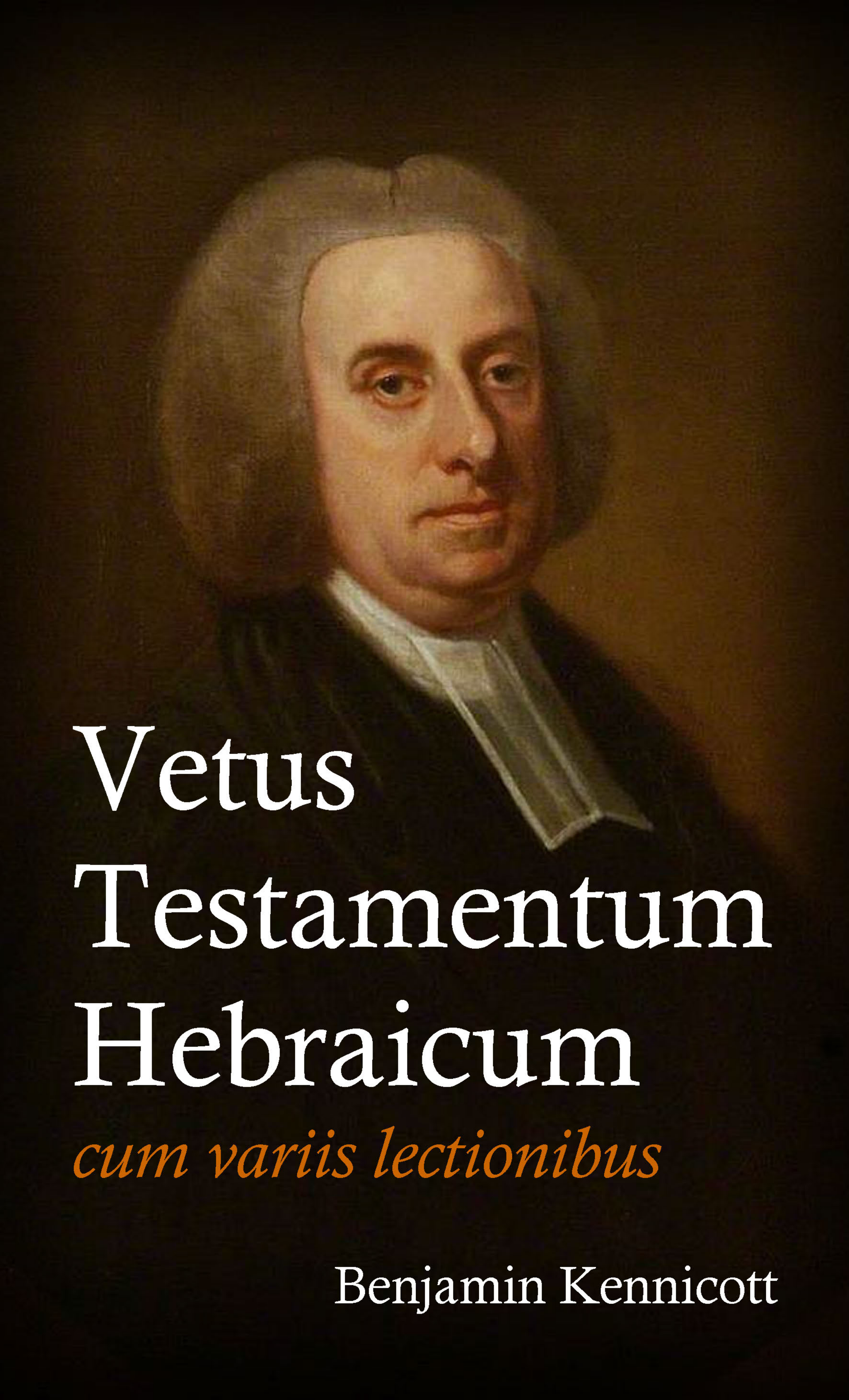

Vetus Testamentum Hebraicum

cum variis lectionibus

Benjamin Kennicott

VETUS TESTAMENTUM HEBRAICUM,

CUM

VARIIS LECTIONIBUS.

EDIDIT

BENJAMINUS KENNICOTT, S. T. P.

ÆDIS CHRISTI CANONICUS,

ET BIBLIOTHECARIUS RADCLIVIANUS.

TOMUS PRIMUS.

OXONII,

E TYPOGRAPHEO CLARENDONIANO.

M DCC LXX VI.

IMPRIMATUR;

N O R T H,

9 Novemb. 1775. CANCELLAR. UNIVERSITAT. OXON.

AUGUSTISSIMO

MAGNÆ BRITANNIÆ REGI

&c. &c. &c.

GEORGIO TERTIO

LITERARUM ET RELIGIONIS

PATRONO

OPUS HOC

AD VERAM SACRI TEXTUS HEBRAICI CRITICEN

NECESSARIUM

IPSIUS AUSPICIIS FAVORE MUNIFICENTIA

INCHOATUM ADJUTUM CONFECTUM

SINGULARI QUA PAR EST OBSERVANTIA

SUMMA GRATI ANIMI SIGNIFICATIONE

PRECIBUSQUE PRO OMNIMODA SALUTE PIENTISSIMIS

DAT DICAT DEDICAT

BENJAMINUS KENNICOTT.

De

Operis Hujus FAUTORIBUS,

In *Admonitione*

De Obſervandis Hebraicorum MStorum Membranis,

editâ *Halæ Magdeb.* 1764,

A

JOHAN. SALOM. SEMLERO, Sacræ Theologiæ Profeſſore.

CUM ampliſſima illa exornandi Hebraici Codicis provincia, quam celeberrimum Kennicotum, apud Anglos, primum rite, melioribus certe auſpiciis quàm ante ipſum quemquam, ſuſcepiſſe ſcimus, non ſolum eorum omnium excipiatur publicis plauſibus, qui in Romanâ Eccleſiâ liberali eruditioni non obſcure favere videntur, ſed etiam deditiſſimis ſtudiis ultro promoveatur: dubitari non poteſt, nec inter Nos defuturos, qui tantæ, tam præclaræ rei ſucceſſus proſperos, votis ominibuſque lætis, publice privatimque, adjutum eant.

JUS fas eſt variis voluntatibus duci: nec Kennicotus, aut omnium in omnibus, quæ ipſe ſibi recte ſtatuere videtur, aucupatur laudes; aut imperitiorum vanam nimis extimeſcit ſollicitudinem. Malignitatem tantum, in ferendis de ipſius conſilio ſententiis, jure ſuo apud optimum quemque deprecabitur. Sed apud Nos jam non opus eſt, pluribus me hanc cauſam interpretando quaſi commendare. Cum vel inter eos, quibus Litterarum Sacrarum diſciplina traditur, gratulari ſibi ſoleat, quotus quiſque eſt erectioris ingenii; quòd hæc vivendo tempora attigerit, quibus Publicum quaſi Signum erectum eſt, ad bene ſperandum de amplificandâ Codicis Hebraici Dignitate.

EQUIDEM varie affici ſoleo, cum luculentiſſima illa ſtudia cogito, quæ in ANGLIA, beatâ pluribus nominibus Inſulâ, publice privatimque ingenti contentione ad hanc cauſam promovendam conferuntur. REGIS illius Auguſtiſſimi ſplendidiſſimam Munificentiam facile nobis fingimus; ſcimus enim Angliæ Regem eſſe. ACADEMIARUM Britanniæ illuſtrem ac venuſtum conſenſum, in adjuvando Kennicoti propoſito, quis non admiretur? Ibi Reverendiſſimi ARCHIEPISCOPI liberaliſſime condicunt ſumptus. Nobiliſſimi PRINCIPES, Honoratiſſimi COMITES, ultro conferunt. Reverendorum EPISCOPORUM et DECANORUM exiſtit fauſta concordia. BARONES, ARMIGERI, privati adeo Religionis ADMINISTRI, numero longo in ſocietatem hanc coeunt. Fortunatos, Felices ibi eruditos! Hac ratione non creſcere atque amplificari Eruditionis univerſam cauſam non contingit. Nec deeſſe ibi poſſunt, qui fortiter audeant, qui ardua negotia ingenuâ ſollertiâ ſuſcipiant, qui inſitas in litterarum ſtudiis difficultates exſuperent. Itaque beatioribus iſtis non invidebimus; atque bonæ mentis conſcientiâ contenti, e loco noſtro inferiori largos illos Fructus proſpiciemus, qui ex iſtâ Segete trans mare etiam redundabunt.

Nomina Fautorum,

Qui Opus hoc honorifico ſuo condecoraverunt Patrocinio.

Literis C P E notantur ii,

Qui ſuas liberaliter obtulerunt Pecunias;

erogandas

in *Collationem* Codicum,

aut in Variarum Lectionum *Præparationem* ad Prælum,

aut in Operis ipſius *Editionem.*

GREAT BRITAIN, IRELAND, AMERICA.

THE KING.

HIS ROYAL HIGHNESS, THE DUKE OF GLOUCESTER.

Adams, James, Eſq;			P	
Addenbrook, Rev. Dr, Dean of Litchfield	*			E
Affleck, Rev. Mr		C		
Agar, Rt Rev. The Lord Biſhop of Cloyne				E
Aguilar, Honble Baron		C		
Allen, Ralph Eſq;	*	C		
Allen, Rev. G. Darking				E
All Souls College, Oxford		C	P	E
Amyatt, James, Eſq;		C		
Andrew, Rev. Dr		C	P	
Andrew, Dr John, Exeter	*		P	
Andrews, Rt Honble Francis, Provoſt of Trinity College, Dublin	*		P	
Andrews St, Univerſity, Scotland				E
Aſhburnham, Honble and Rt Rev. The Lord Biſhop of Chicheſter				E
Aſhton, Rev. Dr, Fellow of Eton College	*	C		E
Atherton, Rev. Mr, Tiverton		C	P	
Atkins, Abraham, Eſq;			P	E
Atwell, Rev. Dr, Prebendary of Weſtminſter	*	C		
Aubyn St, Sir John, Bart	*	C		
Avery, Dr Benjamin	*	C		
Aylmer, Honble and Rev. Mr, Prebendary of Briſtol		C		

* ASTERISCO notantur Defuncti, quorum Munificentiæ Mors finem impoſuit.

Backhouſe, Rev. Dr, Archdeacon of Canterbury				E
Backhouſe, Rev. Mr, Chancellor of Briſtol				E
Bagot, Sir William, Bart				E
Bagot, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church				E
Bagſhaw, Rev. Mr			P	
Baker, Dr George, F. R. S. Phyſician to Her Majeſty				E
Baker, Rev. Mr, Surrogate at Totnes				E
Ball, Rev. Mr, Brandon, Suffolk				E
Balliol College, Oxford				E
Bangor, The Dean and Chapter				E
Barford, Rev. Dr, Prebendary of Canterbury		C		
Barker, Thomas, Eſq;		C	P	E
Barnard, Rev. Dr, Provoſt of Eton College		C	P	E
Barrington, Honble and Rt Rev. The Lord Biſhop of Landaff		C	P	E
Baſket, Thomas, Eſq	*	C		
Bate, Rev. Mr Chambers		C		
Bate, Rev. Mr James, Deptford	*	C		
Bath, Rt Honble The Earl of	*	C		
Bathurſt, Rt Honble Earl, Lord High Chancellor of England				E
Beadon, Rev. Dr, Archdeacon of London				E
Bearcroft, Rev. Dr, Maſter of the Charter Houſe	*	C		
Belſches, Alexander Eſq; Edinburgh				E
Bell, Rev. Dr, Prebendary of Weſtminſter		C	P	
Benſon, Rev. Dr, London	*	C		
Bentham, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church, and Regius Profeſſor of Divinity		C	P	E
Bernard, Rev. Mr	*		P	E
Betham, Rev. Mr, Fellow of Eton College				E
Beuzeville, Rev. Mr			P	E
Blackett, Rev. Dr		C		E
Blackheath, the Library at, by Rev. Mr Williams				E
Blackſtone, Sir William, Knt		C		E
Blake, Rev. Mr				E
Bland, Rev. Dr, Prebendary of Durham	*	C		
Blayney, Rev. Mr, Fellow of Hertford College				E
Blennerhaſſet, John, Eſq;				E
Bolton, Rev. Dr, Dean of Carliſle	*	C		
Bouchery, Rev. Mr, Swaffham		C	P	E
Bourdillon, Rev. Mr, London				E
Braze-Noſe College, Oxford		C	P	E
Briſtol, The Dean and Chapter		C		
Briſtol Education-Society				E
Browne, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church, and Regius Profeſſor of Hebrew				E
Bryant, Jacob, Eſq;		C	P	E
Burrow, Sir James, Knt. F. R. S.		C	P	E
Burton, Rev. Dr Daniel, Canon of Chriſt Church	*	C	P	E
Burton, Rev. Dr Thomas, Prebendary of Durham	*	C		
Bute, Rt Honble The Earl of		C	P	E
Butler, Rev. Dr, Archdeacon of Surrey		C	P	E
Cambridge, Univerſity		C	P	E
Campbell, John, Eſq;	*	C		
Canterbury, The Dean and Chapter		C		E
Catharine Hall, Cambridge				E

Name				
Cavendiſh, Honble Lord Charles, F. R. S.				E
Chamberlayne, Edward, Eſq; F. A. S.			P	E
Chamberlayne, George, Eſq;			P	E
Chamberlayne, Rev. Mr Edward, Creſſingham	*	C	P	
Chamberlayne, Rev. Mr Thomas, Fellow of Eton College			P	E
Chambers, Rev. Dr		C		
Chandler, Rev. Dr Samuel, London	*	C		
Channing, Mr John, London	*	C	P	
Chapman, Rev. Dr, Archdeacon of Sudbury		C	P	E
Chapple, Mr William, Exeter		C	P	E
Chatham, Rt Honble The Earl of				E
Chenevix, Rt Rev. The Lord Biſhop of Waterford		C		E
Cholwich, Rev. Dr, Prebendary of Exeter	*	C	P	
Chriſt Church College, Oxford				E
Chriſt's College, Cambridge				E
Churchill, Rev. Mr Fleetwood, Fellow of Clare Hall				E
Clare Hall, Cambridge				E
Clark, Mr William		C		
Collet, Dr John, Newbury		C	P	E
Collier, Rev. Mr William, Hebrew Profeſſor, Cambridge				E
Conant, Rev. Mr		C		
Cooper, Rev. Dr, Preſident of King's College, New York				E
Cooper, Rev. Dr Charles				E
Cornwallis, Honble and Moſt Rev. The Lord Arch-Biſhop of Canterbury, 2 Sets		C	P	E
Corpus Chriſti College, Oxford		C	P	E
Coſtard, Rev. Mr, Twickenham				E
Courtail, Rev. Mr, Archdeacon of Lewes				E
Courtenay, Rt Honble Lord Viſcount				E
Coward, William, Eſq; His Truſtees -- 2 Sets				E
Cowper, Honble and Rev. Dean of Durham	*	C	P	E
Cox, Moſt Rev. The Lord Arch-Biſhop of Caſhel		C		E
Cracherode, Rev. Mr Clayton Mordaunt		C	P	E
Cradock, Moſt Rev. The Lord Arch-Biſhop of Dublin				E
Craufurd, Honble General	*	C		
Cuſt, Rt Honble Sir John, Bart, Speaker of The Houſe of Commons	*	C		
Cuſt, Sir Brownlow, Bart			P	
Cuſt, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church		C	P	E
Cuſt, Peregrine, Eſq;		C		
Da Coſta, Solomon, Eſq;	*	C		
Daddo, Rev. Mr	*	C		
Dahme, Rev. Mr, London				E
Damer, Honble John, Eſq;		C		
Dampier, Rev. Dr, Dean of Durham				E
Dartmouth, Rt Honble The Earl of				E
Davenport, John, Eſq;			P	
Deane, Rev. Mr, Fellow of King's College, Cambridge				E
De Caſtro, Daniel, Eſq;				E
De Grey, Sir William, Knt, Chief Juſtice of The Common Pleas			P	E
De Grey, Thomas, Eſq;			P	E
Delmé, John, Eſq;		C		
Delmé, Peter, Eſq;	*	C		
Delmé, Peter, Eſq;			P	

Name				
Devonſhire, His Grace, The Duke of	*	C		
Dickens, Rev. Dr, Archdeacon of Durham		C	P	E
Diſney, Rev. Dr, King's Prof. Divinity, Trinity Coll. Dublin			P	E
Dodgſon, Rt Rev. The Lord Biſhop of Elphin				E
Dodſon, Michael, Eſq;		C	P	E
Dolben, Sir William, Bart				E
Domville, Rev. Dr	*	C	P	
Dovey, Rev. Mr Richard, for Wadham College				E
Douglas, Rev. Dr James, Prebendary of Durham		C	P	
Douglas, Rev. Dr John, Canon of Windſor		C	P	E
Drake, William, Eſq;				E
Drought, Rev. Mr, Aſſiſtant to King's Prof. Greek, Trin. Coll. Dublin			P	
Drummond, Honble and Moſt Rev. The Lord Arch-Biſhop of York		C	P	E
Duane, Matthew, Eſq;		C		E
Dublin, Univerſity		C	P	E
Dunbar, Major				E
Durell, Rev. Dr, Principal of Hertford College	*	C		
Durell, Rev. Mr	*	C		
Durham, The Dean and Chapter		C	P	E
Edinburgh, Univerſity				E
Edinburgh, Theological Library				E
Edinburgh, Library of His Majeſty's Signet-Office				E
Edwards, Rev. Dr, Coventry		C		E
Egerton, Hon. and Rt Rev. The Lord Biſhop of Durham		C		
Ellis, Rt Rev. The Lord Biſhop of St David's	*	C		
Emanuel College, Cambridge				E
Eton College		C	P	E
Eveleigh, Rev. Mr, Fellow of Oriel College				E
Exeter, Rt Honble The Earl of		C		E
Exeter, The Dean and Chapter		C	P	E
Exeter College, Oxford		C	P	E
Eyre, Rev. Dr		C		
Falconer, Thomas, Eſq;				E
Fanſhaw, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church, and Regius Profeſſor of Divinity	*	C		
Farmer, Rev. Mr Hugh		C	P	E
Fenwicke, Nicholas, Eſq;				E
Findlay, Rev. Mr Robert, Glaſgow				E
Fitz-Thomas, Rev. Mr				E
Flitcroft, Henry, Eſq;				E
Flower, Freeman, Eſq;		C	P	E
Fordyce, Rev. Dr		C		
Forſayeth, Rev. Dr, Hebrew Profeſſor, Trinity College, Dublin			P	E
Forſter, Dr John Reynhold				E
Foſter, Rev. Dr, Canon of Windſor	*			E
Fothergill, Rev. Dr George, Principal of Edmund Hall	*	C		
Fothergill, Rev. Dr Thomas, Provoſt of Queen's College, Oxford		C		E
Fowler, Rt Rev. The Lord Biſhop of Killaloe				E
Freind, Rev. Dr, Dean of Canterbury	*	C		
Fuller, Richard, Eſq;		C		
Furneaux, Rev. Dr		C	P	E

Name				
Gabriel, Rev. Dr		C		
Gadſden, Chriſtopher, Eſq; Charles Town, South-Carolina		C	P	E
Garnet, Rt Rev. The Lord Biſhop of Clogher		C		E
Gawſell, Rev. Mr	*	C		
Geach, Mr Francis, Plymouth-Dock		C	P	E
Gibbons, Rev. Dr		C	P	
Gerard, Rev. Dr, Profeſſor of Divinity, Mariſchal College, Aberdeen				E
Gifford, Rev. Dr		C		
Gilbert, Moſt Rev. The Lord Arch-Biſhop of York	*	C		
Gill, Rev. Dr, London	*	C		
Glaſgow, Univerſity				E
Glaſſe, Mr George Henry, Student of Chriſt Church				E
Glouceſter, The Dean and Chapter		C		E
Goddard, Rev. Dr, Maſter of Clare Hall			P	
Golding, Rev. Dr, Warden of Wincheſter College	*	C		
Goſſet, Rev. Mr				E
Gould, Rev. Mr, Fellow of Clare Hall		C		
Granby, The Moſt Noble, The Marquis of				E
Grand, Rev. Mr, Dirham, Glouceſterſhire				E
Grantham, Rt Honble, Lord				E
Granville, Rt Honble, The Earl of	*	C		
Gray, Charles, Eſq;		C		E
Green, Rt Rev. The Lord Biſhop of Lincoln		C		
Green, Rev. Mr, Hardingham				E
Greet, Rev. Mr		C		
Gregory, Rev. Dr, Dean of Chriſt Church	*	C		
Grenville, Rt Honble George	*	C		
Grenville, George, Eſq;				E
Hales, Rev. Mr, Aſſiſtant to the Heb. Profeſſor, Trinity Coll. Dublin			P	E
Hallifax, Rt Honble The Earl of	*	C		
Hallifax, Rev. Dr, Regius Profeſſor of Civil Law, Cambridge			P	E
Hanbury, William, Eſq;	*	C		
Hardwicke, Rt Honble The Earl of	*	C		
Hardwicke, Rt Honble The Earl of		C	P	E
Harris, Rev. Mr		C		
Hawkins, Sir John, Knt		C		
Hawtrey, Rev. Mr, Fellow of King's College, Cambridge				E
Hayter, Rt Rev. The Lord Biſhop of London	*	C		
Heath, Rev. Dr, Maſter of Harrow School				E
Heberden, Dr William, F.R. & A. SS. — 2 Sets		C	P	E
Henley, Rev. Mr	*	C		
Hereford, The Dean and Chapter				E
Hertford College, Oxford				E
Hervey, Honble and Rt Rev. The Lord Biſhop of Derry			P	E
Heſſe, John Adam Frederic, Eſq;		C	P	E
Hetherington, Rev. Mr		C	P	E
Hill, Rev. Dr, Treaſurer of Armagh	*	C		
Hinchliffe, Rt Rev. The Lord Biſhop of Peterborough				E
Hitchcock, Rev. Mr				E
Hoadly, Rt Rev. The Lord Biſhop of Wincheſter	*	C		
Hoadly, Rev. Dr, Chancellor of Wincheſter	*	C	P	E
Hoby, Rev. Sir Philip, Dean of Ardfert	*	C		

Name		C	P	E
Hodge, Rev. Dr	*	C		
Hoghton, Sir Henry, Bart		C	P	E
Holdſworth, Arthur, Eſq; Mount Galpin, Dartmouth				E
Home, Rt Honble and Rev. The Earl of		C		
Honywood, Fraſer, Eſq;	*	C		
Howard, John, Eſq;		C	P	
Hughes, Rev. Mr, Vice-Preſident of Queen's College, Cambridge				E
Hume, Rt Rev. The Lord Biſhop of Saliſbury		C		E
Hunt, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church, and Regius Profeſſor of Hebrew	*	C	P	E
Hunt, Henry, Eſq;			P	
Hunter, Dr William, F. R. & A. SS. Phyſician Extraordinary to Her Majeſty		C	P	E
Hutchinſon, Rt Rev. The Lord Biſhop of Killala				E
Hutchinſon, Francis, Eſq;		C	P	
Jackſon, Cyril, Eſq;				E
Jane, Rev. Mr			P	E
Jebb, Rev. Mr, Cambridge				E
Jeffreys, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church				E
Jenkinſon, Rt Honourable Charles		C	P	E
Jennens, Charles, Eſq;	*			E
Jennings, Rev. Dr, London	*	C		
Jeſus College, Oxford		C		
Jeſus College, Cambridge				E
Inglis, Rev. Mr, Fellow of King's College, New York				E
Innys, John, Eſq;		C	P	E
John's St College, Cambridge				E
Johnſon, Rt Rev. The Lord Biſhop of Worceſter	*	C	P	E
Jones, Mrs Mary, Oxford		C		
Jones, Thomas, Eſq;			P	E
Iremonger, Joſhua, Eſq;				E
Jubb, Rev. Dr		C	P	E
Kaye, Rev. Dr, F. R. & A. SS. Sub-Almoner to His Majeſty		C	P	E
Kearney, Rev. Dr, Profeſſor Hiſtory, Trinity College, Dublin			P	E
Kearney, Rev. Mr, Aſſiſtant to King's Prof. Greek, Trin. Coll. Dublin			P	
Keene, Rt Rev. The Lord Biſhop of Ely		C	P	E
King, Rev. Dr			P	
King's College, Cambridge		C	P	E
King's College, Aberdeen				E
King's College, New York				E
Kinnoull, Rt Honble Earl				E
Kippis, Rev. Dr		C		
Krauter, Rev. Dr, Bath				E
Kynaſton, Thomas, Eſq;		C		
Lambe, James, Eſq;	*	C		
Lane, John, Eſq; Fellow of Queen's College, Cambridge				E
Laugher, Rev. Mr	*	C		
Lawſon, Rev. Mr		C	P	
Lee, Matthew, Eſq; Ebford	*	C	P	E
Lee, Thomas Huckel, Eſq; Exeter				E
Leeds, His Grace, The Duke of				E
Legge, Rt Honble Henry Bilſon	*	C		

Legh, Rev. Dr, Halifax	*	C	P	
Leiceſter, Rt Honble The Counteſs of	*			E
Leigh, Rev. Dr, Maſter of Balliol College			P	
Leland, Rev. Dr, Thomas, Fellow of Trinity College, Dublin			P	
Lifford, Rt Honble The Lord Chancellor of Ireland — 2 Sets				E
Ligonier, Rt Honble Earl	*	C		
Lincoln College, Oxford				E
Litchfield, Rt Honble The Earl of, Chancellor of The Univerſity of Oxford	*	C	P	
Llewelin, Thomas, Eſq;		C	P	
Long, Rev. Dr, Maſter of Pembroke Hall	*	C		
Loveday, John, Dr		C	P	
Loveday, John, Eſq;		C	P	E
Lowth, Rt Rev. The Lord Biſhop of Oxford, F. R. S.		C	P	E
Lowth, Rev. Mr, Prebendary of Wincheſter				E
Lowther, Robert, Eſq;		C		
Lucas, Thomas, Eſq;		C		
Luttrell, Henry Fownes, Eſq;				E
Lyndon, William, Eſq;		C	P	
Lyttelton, Rt Rev. The Lord Biſhop of Carliſle	*	C		
Lyttelton, Rt Honble The Lord	*			E
Macclesfield, Rt Honble The Earl of	*	C		
Madan, Rev. Mr Martin		C		
Magdalen College, Oxford				E
Mallet, Rev. Mr, Prebendary of Glouceſter	*	C		
Mansfield, Rt Honble Lord Chief Juſtice of The King's Bench				E
Mariſchal College, Aberdeen				E
Markham, Rt Rev. The Lord Biſhop of Cheſter		C	P	E
Markham, Rev. Dr		C		E
Marlborough, His Grace, The Duke of		C	P	E
Marſhall, Rt Honble Earl, Scotland				E
Martyn, Rev. Mr, Profeſſor of Botany, Cambridge		C		
Mawſon, Rt Rev. The Lord Biſhop of Ely	*	C		
Maxwell, Hon. and Rt Rev. The Lord Biſhop of Meath		C		
Maynard, Rt Honble The Lord Viſcount	*			E
Mayo, Rev. Dr				E
Meech, Thomas, Eſq;	*	C		
Melvill, Honble General		C		
Merton College, Oxford		C	P	E
Miles, Rev. Mr	*	C		
Milles, Rev. Dr, Dean of Exeter, Preſident Society Antiquaries		C	P	
Molyneaux, Colonel			P	
Moore, Rt Rev. The Lord Biſhop of Bangor				E
Moore, Rev. Mr John, Abingdon	*	C	P	
Moore, Rev. Mr John, London				E
Mordaunt, Sir Charles, Bart				E
Morton, Rt Honble The Earl of	*	C		
Morton, Dr Charles, F. R. & A. SS.			P	E
Moſs, Rt Rev. The Lord Biſhop of Bath and Wells		C	P	E
Murray, Rev. Dr, Profeſſor of Mathematics, Trinity College, Dublin			P	E
Muſgrave, George, Eſq;				E
Muſgrave, Joſeph, Eſq;		C	P	E

Name				
Naſh, Rev. Mr		C	P	
Newcaſtle, His Grace The Duke of				E
New College, Oxford				E
Newcome, Rt Rev. The Lord Biſhop of St Aſaph	*	C		
Newcome, Rt Rev. The Lord Biſhop of Oſſory		C	P	E
Newcome, Rev. Dr, Maſter of St John's College, Cambridge	*	C		
Newdigate, Sir Roger, Bart				E
Newton, Rt Rev. The Lord Biſhop of Briſtol		C	P	E
Nichols, Rev. Dr, Preacher at Charter Houſe	*	C		
Norfolk, His Grace, The Duke of				E
North, Rt Honble Lord, Chancellor of The Univ. Oxford, and of The Exchequer				E
North, Honble and Rt Rev. The Lord Biſhop of Worceſter				E
Northumberland, His Grace, The Duke of				E
Norton, Rt Honble Sir Fletcher, Bart, Speaker of The Houſe of Commons				E
Norwich, The Dean and Chapter		C	P	E
O'Connor, Rev. Mr			P	
Ogilvie, Rev. Dr, Fellow of King's College, New York				E
Ogle, Rev. Dr, Dean of Wincheſter		C		
Oliver, Dr William, Bath	*	C		
Onſlow, Rt Honble Arthur, Speaker of The Houſe of Commons	*	C		
Oſbaldiſton, Rt Rev. The Lord Biſhop of London	*	C		
Owen, Rev. Dr			P	E
Oxford Univerſity		C	P	E
Page, Francis, Eſq;				E
Paice, Joſeph, Eſq;		C	P	E
Palke, Robert, Eſq;		C	P	
Palmer, Mr		C		
Parker, Rt Honble Sir Thomas, Lord Chief Baron		C		
Parker, Rev. Dr, Rector of St James's		C	P	E
Parrot, Rev. Mr				E
Parry, Rev. Mr		C	P	
Pearce, Rt Rev. The Lord Biſhop of Rocheſter	*	C	P	E
Peck, Randyl, Eſq;	*	C	P	E
Peploe, Rev. Dr, Warden of Mancheſter College		C	P	E
Peter Houſe, Cambridge		C	P	E
Peters, Rev. Mr Charles, Cornwall	*	C	P	
Phillips, John, Eſq; Culham	*	C		
Pilkington, Rev. Mr, Prebendary of Lichfield	*	C		
Pitfield, Mr, Exeter			P	
Plumptre, Rev. Dr, Archdeacon of Ely		C	P	E
Pococke, Rt Rev. The Lord Biſhop of Oſſory	*	C		
Portall, Rev. Mr	*	C	P	
Porteus, Rev. Dr, Rector of Lambeth, and Maſter of St Croſs				E
Portland, His Grace, The Duke of		C	P	E
Portſmouth, Rt Honble The Earl of				E
Potter, Rev. Dr, Dean of Canterbury	*	C		
Pratt, Rev. Mr			P	
Price, Rev. Dr Richard		C	P	E
Price, Robert, Eſq;	*	C		
Prieſt, Rev. Mr		C		
Primatt, Rev. Dr				E

Name				
Prime, Sir Samuel, Knt		C		E
Pringle, Sir John, Bart, Preſident Royal Society, and Phyſician to Her Majeſty		C	P	E
Prior, Rev. Dr		C	P	
Puttman, Rev. Mr				E
Pye, Dr	*		P	
Pye, Henry James, Eſq;				E
Pyle, Rev. Dr, Prebendary of Wincheſter		C		
Queen's College, Oxford				E
Queen's College, Cambridge		C		E
Radnor, Rt Honble The Earl of	*	C	P	
Randolph, Rev. Dr, Preſident of C. C. C. and Archdeacon of Oxford		C	P	E
Ratcliffe, Rev. Dr, Maſter of Pembroke College	*	C	P	
Reynell, Rev. Mr, Totnes		C		
Rickards, Samuel, Eſq;	*	C		
Roberts, Rev. Dr, Fellow of Eton College				E
Robinſon, Moſt Rev. The Lord Arch-Biſhop of Armagh, Primate of Ireland		C	P	E
Rocheſter, The Dean and Chapter				E
Rockingham, The Moſt Noble The Marquis of		C		E
Rogers, Sir Frederic, Bart				E
Roſe, Mr, Chiſwick		C	P	E
Ryder, Moſt Rev. The Lord Arch-Biſhop of Tuam		C		
Salter, Rev. Dr, Maſter of The Charter Houſe		C	P	E
Salvador, Joſeph, Eſq;		C	P	E
Sandys, Rt Honble Lord				E
Sandford, Rev. Mr Joſeph, Fellow of Balliol College	*	C		
Savage, Rev. Dr		C	P	E
Saunders, Rev. Dr, Prebendary of Rocheſter	*	C		
Scrope, Rev. Dr	*	C		
Secker, Moſt Rev. The Lord Arch-Biſhop of Canterbury	*	C		
Shafteſbury, Rt Honble The Earl of	*	C	P	
Sharp, Granville, Eſq;				E
Sharp, William, Eſq;				E
Sheldon, Rev. Mr				E
Shepherd, Rev. Dr, Profeſſor of Aſtronomy, Cambridge				E
Sherlock, Rt Rev. The Lord Biſhop of London	*	C		
Sion College, London				E
Skynner, John, Eſq; One of His Majeſty's Juſtices of Cheſter				E
Smalbrook, Rev. Dr, Rector of Wem — 2 Sets		C	P	E
Smallwell, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church				E
Smith, Sir George, Bart				E
Smith, Samuel, Eſq;		C	P	E
Smith, Rev. Mr		C		
Somerville, Rev. Mr, Bibury				E
Spry, Dr Edward, Totnes		C	P	E
Squire, Rt Rev. Lord Biſhop of St David's	*	C		
Stallard, John, Eſq;		C	P	
Stanley, Honble and Rev. Mr		C	P	E
Stennett, Rev. Dr		C	P	
Stinton, Rev. Dr, Chancellor of Lincoln				E
Stock, Rev. Mr, Aſſiſtant to Prof. Hiſt. Trinity College, Dublin			P	E

Name				
Stokes, Rev. Mr, Plymouth Dock				E
Stone, Andrew, Eſq;	*		P	E
Stonhouſe, Rev. Dr, Briſtol		C	P	
Suffield, Thomas, Eſq;		C	P	E
Suffolk, Rt Honble The Earl, One of His Majeſty's Principal Secretaries of State		C		E
Sumner, Rev. Mr, Fellow of King's College, Cambridge				E
Swinney, Rev. Dr		C		
Swinton, Archibald, Eſq;		C		
Talbot, Rt Honble Earl		C	P	E
Talbot, Hon. and Rev. Dr George		C	P	E
Talbot, Rev. Mr, Chancellor of Saliſbury		C		
Talbot, Rev. Mr William, Reading	*	C	P	
Tayler, Rev. Mr		C	P	E
Taylor, Rev. Dr, Reſidentiary of St Paul's	*	C		
Taylor, Rev. Dr, Staplehurſt				E
Taylor, Charles, Eſq;	*	C		
Taylor, Thomas, Eſq;				E
Taylor, Rev. Mr George		C	P	E
Temple, Rt Honble Earl				E
Terrick, Rt Rev. The Lord Biſhop of London		C	P	E
Territ, Rev. Mr		C	P	E
Thomas, Rt Rev. The Lord Biſhop of Wincheſter		C	P	E
Thomas, Rt Rev. The Lord Biſhop of Saliſbury	*	C		
Thomas, Rt Rev. The Lord Biſhop of Rocheſter		C	P	E
Thompſon, Rev. Mr		C	P	
Thornton, John, Eſq; Clapham — 2 Sets		C	P	E
Thorold, Sir John, Bart	*	C	P	E
Thorold, Sir John, Bart				E
Tighe, Edward, Eſq;				E
Tighe, William, Eſq;				E
Toller, Rev. Mr		C		
Tomkins, Benjamin, Eſq;		C	P	
Tomkins, Joſeph, Eſq;		C		
Tomkins, William, Eſq;		C	P	
Tottie, Rev. Dr, Canon of Chriſt Church, and Archdeacon of Worceſter	*	C	P	E
Townſhend, Honble Thomas, Eſq;		C	P	E
Tracy, Honble and Rev. Dr, Warden of All Souls College			P	E
Trail, Rt Rev. The Lord Biſhop of Downe and Connor		C		
Trevor, Honble and Rt Rev. The Lord Biſhop of Durham	*	C	P	E
Trinity College, Cambridge				E
Trinity Hall, Cambridge				E
Turner, Sir Edward, Bart	*	C		
Turner, Sir Gregory Page, Bart		C		
Turner, Rev. Mr Daniel, Abingdon		C		
Twynihoe, Rev. Mr Chriſtopher	*	C		
Tyrawley, Rt Honble The Lord	*	C		
Tyrwhitt, Thomas, Eſq;				E
Van Oordt, Gabriel, Eſq;				E
Varley, Mr T. London				E
Vaughan, Samuel, Eſq;		C	P	

Walker, Rev. Dr	*	C		
Walter, Rev. Mr, Prebendary of Chicheſter				E
Ward, G. Eſq;				E
Warner, Richard, Eſq;	*	C	P	
Warren, Rev. Mr, Hampſtead	*	C		
Waſtfield, Robert, Eſq;		C	P	E
Watſon, Rev. Dr, Regius Profeſſor of Divinity, Cambridge				E
Watſon, Dr, F. R. & A. SS.			P	E
Watſon, —— Eſq;			P	
Webb, Philip Carteret, Eſq;	*	C		
Webber, Rev. Dr, Rector of Exeter College, and Dean of Hereford	*	C	P	
Wegg, George, Eſq;		C	P	E
Wegg, Samuel, Eſq; F. R. & A. SS.		C	P	E
Wells, The Dean and Chapter		C	P	E
Weſtminſter, The Dean and Chapter		C	P	E
Weſton, Rt Honble, Edward	*	C		
Weſton, Stephen, Eſq, Fellow of Exeter College				E
Weſton, Rev. Mr, Prebendary of Durham		C	P	E
Wheeler, Rev. Dr, Fellow of Magdalen College, and Chancellor of Oxford		C	P	E
Whitchurch, James, Eſq;		C		
Whitchurch, Rev. Mr, Bath		C	P	
White, Rev. Mr, Fellow of Wadham College, and Laudian Profeſſor of Arabic				E
Wigan, Rev. Dr				E
Wight, Rev. Mr, Prebendary of Exeter				E
Wilberfoſs, John, Eſq;		C	P	
Wills, Rt Rev. The Lord Biſhop of Bath and Wells	*	C		
Wilton, Rev. Mr				E
Wincheſter, The Dean and Chapter		C	P	E
Wincheſter College				E
Windſor, The Dean and Chapter		C	P	E
Winſtanley, Rev. Mr, London				E
Woide, Rev. Mr				E
Wollaſton, Rev. Dr George		C	P	E
Wollaſton, Rev. Mr Francis			P	E
Wombwell, George, Eſq;	*	C		
Wood, Robert, Eſq;	*	C	P	
Woodward, Rev. Dr, Dean of Clogher				E
Worceſter, The Dean and Chapter		C	P	E
Worthington, Rev. Dr				E
Wray, Daniel, Eſq; F. R. & A. SS.		C	P	E
Wray, Rev. Mr, Darley			P	E
Wrey, Sir Bouchier, Bart		C		
Wymondeſold, Charles, Eſq;				E
Yarborough, Rev. Dr, Principal of Braze-Noſe College	*	C		
Yarborough, Rev. Dr, Tewing		C		
Yonge, Rt Rev. The Lord Biſhop of Norwich		C		E
Yorke, Rt Honble Charles, Lord High Chancellor of England	*	C		
Yorke, Honble and Rt Rev. The Lord Biſhop of St David's				E
Young, Rt Rev. The Lord Biſhop of Leighlin and Ferns		C		
Young, Rev. Dr, Prebendary of Weſtminſter				E
Young, Rev. Dr Edward	*	C		
Young, James, Eſq;				E

To all the preceding Benefactions

muſt be added,

and is here recorded with particular Gratitude,

the Gift of

Mrs ELIZABETH GRIFFEN,

of

Oakingham, Berks;

by

A LEGACY OF TWO HUNDRED POUNDS

OMITTED.

Arbuthnot, George, Eſq; - - - - - - - - - - - - E

N. B.

The NAMES of any future SUBSCRIBERS

will be prefixed

to

THE SECOND VOLUME.

Aliæ in *Europa* Regiones.

BELGIUM FOEDERATUM.

SERENISSIMUS PRINCEPS ARAUS. ET NASSAV.

GULIELMUS QUINTUS, FOED. BELG. HEREDITAR. GUBERNATOR;

tum Collationis MStorum, tum Editionis,

FAUTOR MUNIFICUS.

Amſtelodami --- Fontein, P. Reverendus.
---------- Kulencamp, G. Rev.
---------- Saportas, Samuel, Mercator.
---------- Serrurier, Phil. Rev.
---------- Van Eſſen, E. P. G. Rev.
---------- Bibliotheca Publica.
---------- Bibliotheca Teleiobaptiſtarum.
Fleſſingæ ------ Bibliotheca Synedrii.
Franekeræ ------ Bibliotheca Academica.
Groningæ ------ Bliek, P. Rev.
---------- Chevalier, Pet. Prof. Theolog.
---------- Muntinghe, Herman. Dom.
---------- Offerhaus, Leon. Prof. Hiſtor.
---------- Schroeder, Nicol. Guil. Prof. Linguar. Oriental.
Hagæ Com. ---- Fagel, Excellentiſſimus D. D. Secretarius &c.
---------- Chais, Carolus, Rev.
---------- Meerman, Honorab. Dom.
Harderovici ---- Schimmelpenninck, Rev. Doctor.
---------- Bibliotheca Academica.
Harlemi -------- Bibliotheca Publica.
Harlingæ ------- Steinſtra, J. Rev.
Heerenfeen ----- Van der Feen, B. Rev.
Leovardiæ ------ Heſſeling, J. Rev.
Lugduni Bat. --- Schultens, Joan. Jac. Prof. Linguar. Oriental.
---------- Van der Kempe, Doctor.
---------- Willmet, Dom.
---------- Bibliotheca Academica.
---------- Luchtmans, Dom. Bibliopol.
Rotterodami ---- Forſten, H. Dom.
---------- Van der Meerſch, Prof.
Rottum -------- Drieſſen, Ant. Rev.
Schiedam ------ Munnikhuyzen, F. Rev.
Ultrajecti ------- Rau, Sebald. Prof. Linguar. Oriental.
Voorchaten ----- Rummerink, Rev.
Yſbrecht -------- Lentz, A. Rev.

BELGIUM AUSTRIACUM.

Antverpiæ ------ J. J. de Mor.

DANIA.

REX AUGUSTISSIMUS.

GALLIA.

REX CHRISTIANISSIMUS.

Eminentiſſimus Cardinalis de la ROCHE-AYMON, Archiepiſcopus et Dux Remenſis, Primus Par Franciæ, magnus Franciæ Eleemoſynarius, ordinis Sti Spiritûs Commendator &c.

Reverendiſſimus Chriſtophorus de Beaumont, Archiepiſc. Pariſienſis, ord. Sti Spiritûs Commendator.
Reverendiſſimus Dominicus de la Rochefoucauld, Archiepiſcopus Rhotomagenſis.
Reverendiſſimus Georgius Ludov. Phelippeaux, Archiep. Bituricenſis, ord. Sti Spiritûs Commendator.
Reverendiſſimus Arthurus Richardus Dillon, Archiep. Narbonenſis, ord. Sti Spiritûs Commendator.
Reverendiſſimus Stephanus Carolus de Lomenie de Brienne, Archiepiſcopus Toloſanus.
Reverendiſſimus Ferdinandus Maximil. Meriadec, Princeps de Rohan, Archiepiſcopus Burdigalenſis.
Reverendiſſimus Joannes à Deo Raymondus de Boiſgelin, Archiepiſcopus Aquæ Sextienſis.
Reverendiſſimus Joannes Georgius le Franc de Pompignan, Archiepiſcopus Viennenſis.
Reverendiſſimus Joannes Maria Dulau, Archiepiſcopus Arelatenſis.

Reverendiſſ. Petrus Auguſtinus Bernardinus de Roſſet de Rocorel de Fleury, Epiſcopus Carnotenſis.
Reverendiſſ. Joannes Ludovicus de la Marthon de Cauſſade, Epiſcopus Meldenſis.
Reverendiſſ. Carolus Antonius Gabriel d'Oſmont, Epiſcopus Convennenſis.
Reverendiſſ. Cæſar Guillelmus de la Luzerne, Epiſcopus, Dux Lingonenſis, Par Franciæ.
Reverendiſſ. Joannes Arnaldus de Caſtellane, Epiſcopus Mimatenſis.
Reverendiſſ. Franciſcus Triſtanus de Cambon, Epiſcopus Mirapicenſis.

Abbas de la Rochefoucauld, Agens Generalis Cleri Gallicani.
Abbas de Jarente, Agens Generalis Cleri Gallicani.
Abbas Hooke, S. Theologiæ Profeſſor Sorbonenſis.
Abbas Aſſeline, Linguæ Hebrææ Profeſſor Sorbonenſis.
Abbas le Blond.
Abbas Sanſon.

Illuſtriſſimus Dux de NIVERNOIS.

Genovefæ Stæ bibliotheca.
Oratorii Jeſu bibliotheca.
Sorbonæ bibliotheca.

Argentorati ---- Franciſcus Xavier, Comes illuſt. &c.
- - - - - - - - Bibliotheca Academica.
- - - - - - - - Bibliotheca Collegii Epiſcopalis.
- - - - - - - - Bibliotheca Collegii Wilhelmitani.

GERMANIA.

SERENISSIMUS S. R. I. ELECTOR COLONIENSIS.

SERENISSIMUS S. R. I. ELECTOR SAXONICUS.

SERENISSIMUS S. R. I. ELECTOR PALATINUS;
tum Collationis MStorum, tum Editionis,
FAUTOR MUNIFICUS.

SERENISSIMUS HASSIÆ LANDGRAVIUS, LUDOV. NONUS.

SERENISSIMUS BADÆ MARGRAVIUS.

Altorffii -------- Bibliotheca Academica.
Berolini -------- Auguſtin. Fredericus Sigiſ. Rev.
Brunſvici ------- Jeruſalem, Joh. Fred. Wilh. Abbas Rev.
Butzovii ------- Tychſen, Ol. Ger. Prof. Linguar. Oriental.
Erlang. -------- Bibliotheca Academica.
Francofurt. ad Mœn. ---- Bibliotheca Publica.
Francofurt. ad Viadr. ---- Bibliotheca Academica.
Gieſſæ ---------- Bibliotheca Academica.
Goettingæ ----- Michaelis, Johan. Dav. Prof. Philoſoph.
---------- Kulencamp, —— Prof.
---------- Bibliotheca Academica.
Halæ Sax. ----- Murſinna, Sam. Prof. Theolog.
---------- Noeſſelt, Jo. Auguſt. Prof. Theolog.
---------- Vogel, Geo. Jo. Lud. Prof. Philoſoph.
---------- Bibliotheca Academica.
Hamburgi ------ Krohn, Rev.
Jenæ ---------- Bibliotheca Academica.
Kilonii -------- Cramer, Joh. Andr. Pro-Cancellarius Academiæ.
---------- Velthuſen, Jo. Caſp. Prof. Theolog.
---------- Bibliotheca Academica.
Kloſter-Bergen - Bibliotheca Publica.
Lipſiæ --------- Bahrdt, Jo. Fred. Prof. Theolog.
---------- Cruſius, Chriſtian. Auguſt. Prof. Theolog.
---------- Dathe, Jo. Auguſt. Prof. Ling. Hebr.
---------- Bibliotheca Academica.
---------- Bibliotheca Senatûs.
Lubecæ -------- Bruns, Franciſc. Bernard. Rev.
---------- Bibliotheca Publica.
Marburgi ------ Bibliotheca Academica.
Norimbergi ---- Bibliotheca Publica.
Stutgardiæ ----- Bibliotheca Conſiſtorialis.
Tubingæ ------- Bibliotheca Academica.
Vittenbergæ ---- Dreſde, Fred. Wilhelm. Prof. Linguar. Oriental.
Ulmæ ---------- Stettin, Dom. Bibliopola.

HELVETIA.

Basileæ --------- Facultas Theologica.
Bernæ ---------- Bibliotheca Publica.
Genevæ -------- Bibliotheca Academica.
Turici ---------- Usteri, Prof.

HISPANIA.

REX CATHOLICUS.

SERENISSIMUS INFANS, D. GABRIEL.

Matriti --------- Gonzaga, Reverendissimus Legat. Pontif.
- - - - - - - - - - Bucareli, D. Fran. Excellentissimus.
- - - - - - - - - - De Campomanes, Pet. Rodrig. Illustrissimus.
- - - - - - - - - - De Samaniego, D. Phil. Garcia, Honorab.
- - - - - - - - - - De Villafâne, D. Manuel, Honorab.
- - - - - - - - - - De Mendiera, F. Inigo Albarez Rev.
- - - - - - - - - - De Santander, D. Juan, Bibliothecæ Regiæ Præfectus.
- - - - - - - - - - Madan, August. Rev. & Regius Ling. Heb. Professor.
- - - - - - - - - - Pons, Leopoldus, Doctor.
- - - - - - - - - - Rev. Continuatores Floref. Sac. Hist. Hispan.
- - - - - - - - - - Bibliotheca Regia Acad. Histor.
- - - - - - - - - - Bibliotheca Sti Isidori.
Escurialis ------ Bibliotheca Regia.
Salamancæ ----- Bibliotheca Academica.
Santiago ------- Bibliotheca Academica.
Vallisoleti ------ Bibliotheca Academica.
- - - - - - - - - - Bibliotheca Collegii Sti Norberti.
- - - - - - - - - - Bibliotheca Monasterii Sti Benedicti.

HUNGARIA.

Debrecinensis Collegii Reformatorum Rectores et Professores.

ITALIA.

SERENISSIMUS PRINCEPS & DUX MUTINENSIS

Mantuæ ------- Bibliotheca Acad. Publica.
Mediolani ------ De Firmian, Comes Excellentissimus.
- - - - - - - - - - Bibliotheca Ambrosiana.
- - - - - - - - - - Bibliotheca Reg. Publica.
Mutinæ -------- Foa, Mos. Benj. Bibliopola.
Parmæ --------- De Rossi, Joh. Bernard. Prof. Linguar. Oriental.
Romæ ---------- Eminentissimus ALEXAND. CARD. ALBANI.
- - - - - - - - - - Bibliotheca Casanatensis.
Ticini ---------- Bibliotheca Reg. Academica.

POLONIA.

Gedani --------- Bibliotheca *Z*appiana.

PRUSSIA.

Regiomonti ---- Lilienthal, Theod. Chrift. Prof. Theolog.

RUSSIA.

IMPERATRIX AUGUSTISSIMA.

ORLOVIUS, Gregorius, Princeps Illuftriffimus.
Reverendiffimus Archiepifcopus Petropolitanus.
Reverendiffimus Archiepifcopus Plefcoviæ.
Reverendiffimus Archiepifcopus Tweræ.

SARDINIA.

REX AUGUSTISSIMUS.

SUECIA.

REX AUGUSTISSIMUS.

Reverendiffimus Magnus Beronius, Archiepifcopus Upfalienfis.
Reverendiff. C. F. Mennander, Epifcopus Aboenfis.
Reverendiff. L. Benzelftierna, Epifcopus Arofienfis.
Reverendiff. C. G. Schroeder, Epifcopus Calmarenfis.
Reverendiff. D. Herweghr, Epifcopus Carlftadenfis.
Reverendiff. Eric. Lamberg, Epifcopus Gothenburgenfis.
Reverendiff. A. Forffenius, Epifcopus Scarenfis.
Reverendiff. Jacobus Serenius, Epifcopus Strengnefienfis.
Gothenius, J. Rev. Doctor, Lect. Gymn. Gothenburg.
Mathefius, A. Rev. a Sacris Londini.
Upfaliæ -------- Bibliotheca Academica.
Aboæ ---------- Bibliotheca Academica.
Lundæ --------- Bibliotheca Academica.
Gothenburgi --- Bibliotheca Publica.
Scaræ ----------- Bibliotheca Publica.

TRANSILVANIA.

Kolofvár ------- Bibliotheca Collegii Publica.

N. B. Si quis alius apud Exteros, pro Opere hoc, fuas jam dederit, vel mox daturus fit, Pecunias; Nomen inveniet fuum, Tomo præpofitum Secundo.

P R Æ F A T I O.

UNIVERSA Operis hujus ſuſcepti conſummatique hiſtoria, et admonita de omnibus quos hìc citavi codicibus neceſſaria, quum ea non licet in præſens ob oculos ponere Lectoris, in Tomi Secundi finem, ſub titulo *Diſſertationis Generalis*, reſervantur. Primo tamen huic Tomo, ſeparatim (ſic viſum eſt Fautoribus) evulgato, præponatur neceſſe eſt explicatio brevis: de *Textibus*, in hanc Editionem ſelectis et receptis; et de modo, quo ſint legendæ, atque intelligendæ, *Variæ* quæ hìc exhibentur *Lectiones*.

II. Imprimitur hìc Textus *Hebræus* ſecundum editionem *Everardi van der Hooght* Amſtelodamenſem, 8vo, 1705: ne minimâ quidem ſponte factâ literarum mutatione; paucos ſi exceperis errores typographicos, quorum ad imas paginas fit mentio. Sic, exempli gratia: in notis ad *Geneſ.* 29, 20: 45, 8 &c.

III. Textus *Samaritanus* Polyglotta hìc ſequitur *Londinenſia*; admiſſis, quas ipſe edidit *Waltonus* in ſexto Operis ſui tomo, correctionibus. Exhibentur verba Samaritana charactere *Hebræo*; quia eruditorum plurimi, linguam etſi perite calleant Hebræam, literas tamen ignorant *Samaritanas*. Atque hoc modo longe facilior, vel iis qui utrumque norunt characterem, amborum erit Textuum comparatio.

IV. In Textu Samaritano ea ſolum hìc exprimuntur verba, quæ ab Hebræo variant: niſi paucis in locis, ubi plurium inſertio verborum ſententiam illuſtrat, facitque ut citius intelligantur Variæ Lectiones. Vide *Geneſ.* 4, 7: 10, 19 &c.

V. Ubicunque, alterutro in Textu, extat litera, in altero Textu non extans; *Aſteriſcum*, vice uniuſcujuſque literæ, habet exemplar alterum. Vide *Geneſ.* 1; 11, 14 &c.

VI. Codices Manuſcripti et Impreſſi, quorum (Operis hujus gratiâ) inſtituta fuit Collatio, ad numerum aſſurgunt fere *Septingenteſimum*; qui ad imas paginas citantur, ut aiunt, *numerice*. Nam ſi codices in citatione ſingula ſinguli fuiſſent *deſcripti*; magno Voluminum incremento hæc ſane laborâſſet editio.

VII. Etſi Variæ Lectiones codicum Samaritanorum in paginis ſequentibus dantur ſeparatim, non ſeparatim *computantur* ipſi codices: ſed illorum numeri, ſimul cum numeris codicum Hebræorum, generatim in catalogo commiſcentur; pro ordine Regionum, in quibus hodie aſſervantur. Sic, primo omnium exemplo, in nota ad *Geneſ.* 1, 5: codex numero 64 eſt unus codicum ſex Samaritanorum in bibliotheca *Bodleiana*; qui ſex codices ſimul enumerantur, poſt codices 60 Hebræos, in eadem repertos bibliotheca. In nota inſuper ad comma 10, numero 299 citatur codex Hebræus impreſſus, in cujus margine ſcribuntur Variationes codicum duorum Samaritanorum; quorum unus vocem ibi notatam non habet in Textu neque in Margine, alter habet in Margine ſolo.

VIII. Brevis eſſe dum laborat Editor, modò ne fiat obſcurus; etſi vocem in Textu quandoque Variæ Lectioni in notis adjunxit, ſæpe tamen Variam poſuit Lectionem per ſe, nullâ voce textuali præpoſitâ. Vide, ad *Geneſ.* 1, 5 (Samar.) לאור — לאר; et ad 1, 14 ולמים — ולימים: ſed ad 1, 11 (Samar.) מזריע; et ad 1, 15 להאר. Porro; quamvis loci verborum, quæ in eodem commate occurrunt plus una vice, ſæpe indicantur notulis 1° 2° 3° &c; aliquando tamen cæteræ in eodem commate variationes notulas has reddunt minime neceſſarias. Sic, ad *Geneſ.* 1, 7 notatur אשר 2°; et ad 1, 8 ויהי 1°: ſed ad *Geneſ.* 1, 16 המאור *prima vice* ſat evidenter oſtenditur, ſine notula 1°; quia inſeritur vocis hujus variatio המאר poſt variam lectionem הגדלים, et ante variam lectionem הגדל.

IX. Notantur hìc voces et literæ quædam, *majuſculæ* et *minuſculæ*; quia formæ hæ abnormes cæteris annumerari poſſunt modis, quibus eluceant codicum MStorum ætates, graduſque ſuperſtitionis

Maſoretica. Vide, ad *Geneſ.* 1, 1 : 2, 4 &c. Notetur inſuper, exprimi quandoque יהוה per ייי, vel יי, vel יְיָ ; quarum diverſitatum, etſi non ſint Variæ Lectiones, pauca hìc dantur exempla. Vide, ad *Geneſ.* 2, 4 : 4, 6 et 26.

X. Variationes duæ pluresque vocis *ejuſdem* nectuntur lineolâ rectâ —— ; et reperiantur *decem* vocis unius variationes, ad *Geneſ.* 3, 7. Sed variationes vocum *diverſarum* in eodem commate ordine ſequuntur ſuo ; et *ſpatio* tantum a ſe invicem ſeparantur. Vide, ad *Geneſ.* 1, 16. Initio tamen lineæ, ante novam variationem, ſpatium datur nullum : ut, ad *Geneſ.* 1, 4.

XI. Ad vocum vel literarum TRANSPOSITIONEM clarius oſtendendam, hæc inſeritur notula ∾. Sic, ad *Geneſ.* 1, 16 et 26 : ubi הלילה eſt הליהל ∾ ; et נעשה אלהים eſt אלהים נעשה ∾.

XII. Deſignatur vocis vel vocum ADDITIO, per vocem textualem vel præpoſitam, vel ſubjunctam ; quandoque tamen modo utroque. Ad *Geneſ.* 2, 12 ; vox nova מאד voci textuali *ſubjungitur.* Ad 3, 1 ; vox יהוה *præponitur* voci אלהים. Atque ad 1, 11 ; vox חדשא, quæ additur ex codice MSto, habet ante ſe vocem Textûs unam, et poſt ſe duas.

XIII. Vocis ſive literæ OMISSIONEM indicat hæc notula ‸ ; quam vide, ad *Geneſ.* 1, 1 et 2. Plurium tamen vocum omiſſio deſignatur, ſaltem per majorem partem *Geneſeos,* inſertione vocis primæ et ultimæ ; interpoſitis quoque lineolis, pro numero vocum deſideratarum. Vide, ad *Geneſ.* 1, 7 ; quo in loco, omiſſio quinque verborum notatur tribus lineolis inter vocem primam et ultimam. Sed incommodam eſſe numeroſam lineolarum harum conjunctionem oſtendit experientia. Vide, ad *Geneſ.* 27 ; 36, 37 : 28 ; 5, 6 : 35 ; 4, 10. Quælibet ergo vocum plus quam ſeptem omiſſio, in paginis ulterioribus, notatur voce primâ et ultimâ, et lineolis quatuor, inter quas eſt parentheſis ; in qua parentheſi datur numerus vocum non expreſſarum. Vide vocum tredecim omiſſionem ad *Geneſ.* 42, 10 et 11 ; ubi inter primam et ultimam vocem datur parentheſis, numerum includens undecimum. Eadem eſt methodus, quoad voces ſupra *raſuram* repertas : vide, ad *Geneſ.* 41, 25—27. Sunt tamen exempla haud pauca, in quibus non fuit ſedulitas Collatorum ita operoſa ; utpote qui notârunt tantum, *deeſſe* (vel *eradi*) *ab hac ad hanc vocem* (utramque citatam) in commate eodem vel ſequenti. Quæ methodus diverſa, quum intellectu ſit facilis, non hìc mutatur : nec mutari quidem poſſet, quoad codices in locis ab *Oxonio* longè diſſitis ſervatos. Sæpe accidit, ut omiſſiones plurium vocum, ſic notatæ, neceſſario in binis lineis dividantur ; quæ tamen hoc modo ſunt legendæ ——

Exod. 29, 22 : החלב 3° —— (9) —— המכסה ‸ 80.
39, 26 : לשרת —— לשרת ****** 6.
Lev. 14, 36 : לראות —— (10) —— את ‸ 18 &c.
Num. 23, 1 : שבעה ——— מזבחת ‸ 17 &c.
Deut. 28, 27 : להרפא —— (6) —— מצרים ‸ 252.
29 : והיית —— (9) —— ממשש ‸ 69.

XIV. Literæ RASURA ſignificatur per *. Vide, ad *Geneſ.* 1, 12 in textu Samaritano ; et ad 1, 3 in textu Hebræo. Non ſemper ponitur raſura ante vel poſt literam ; ſed quandoque in medio literæ exprimitur, vel angulo literæ adjungitur. Vide, ad *Geneſ.* 6, 16 : 11, 26 : 12, 12 : 14, 13 : 19, 21 : 22, 13. Abbreviatio *ſup. raſ.* innuit *ſupra raſuram* ; quæ nota non ſemper complectitur voces perfectas, ſed ſæpe vocum partes, et unicam quandoque literam. Vide, ad *Geneſ.* 2, 2 et 22.

XV. In codicibus Hebræis plurimæ ſunt voces *imperfectæ* ; id eſt, quæ carent literâ vel literis in vocum fine, præcipue in fine lineæ : quarum nonnullæ obliquâ notantur lineolâ, defectûs indicandi gratiâ. Vide voces ita notatas, ad *Geneſ.* 1, 15 : 2, 3 et 9. Sed præter ſtudium elegantiæ, cujus gratiâ ſcribæ quidam, ultra lineam ſcribere nolentes, literas omiſerunt : timor quoque minuendi pretium codicis, ſi vitia ſcribæ detegeret correctio, ſcribas atque venditores deterruit ; quo minus delerent vel eraderent voces, vocum partes, et ipſarum literarum partes, incuriâ male deſcriptas. Vide, ad *Geneſ.* 1, 11 et 27 : 2, 12 et 20 : 18, 28 : 22, 13 &c.

XVI. Quum inter MStos codices antiquiores multi ſunt, qui in pluribus locis ſubierunt immutationes, a poſteriori aliqua manu, quò magis Maſoræ conformarentur ; hoc in codicibus perſcrutandis maxime fuit a me propoſitum, ut indicaretur quælibet lectio prima, ſeu *a prima ſcribæ ipſius manu.* Ubicunque igitur lectio prima, quamvis mutata, adhuc certo conſtat ; nota eſt *primo :* et quum non conſtat, nota eſt *forte.* Ubicunque verò evanuit vel deleta eſt lectio prima, et altera quæ ſuperinducitur clara eſt ; nota eſt *nunc :* at quum vox, non mutata, ſcribitur obſcure ; nota eſt *videtur.* Dantur

exempla, ad *Genef.* 1, 14 et 21 : 18, 10 et 26. Obfervetur hìc loci, quòd, propter multiplices in MStis Hebræis, præfertim antiquioribus, mutationes a pofteriori manu factas, idque a Criticis Maforæ nimium faventibus, vifum eft omnino neceffarium, ut *fingulæ voces et literæ, non ab ipfo codicis fcriptore in locis fuis modo regulari expreffæ,* habeantur pro *omiffis.*

XVII. In margine codicum Hebræorum fæpenumero notantur Variæ Lectiones; ex aliis codicibus vel diferte, vel probabiliter, petitæ. Harum duo funt genera: alterum eas continet voces, quæ differunt a vocibus textualibus; alterum eas, quæ non funt in textu, ideoque deeffe vifæ funt. Prius hìc notatur per *marg.* pofterius per *marg. add.* id eft, margo addit. Vide, ad *Genef.* 9, 29: *Jud.* 15, 6.

XVIII. Defumpta fuit a Cel. *Morino* prima Pentateuchi Samaritani editio ex codice Oratorienfi; ex quo codice pretiofo nuper dedit lectiones Textûs Samaritani ab Hebræo diverfas doctiffimus *Houbigantius.* Et ubi non inter fe congruunt hi Editores, in eodem codice exhibendo; notantur hìc difcrepantiæ. Vide, ad *Genef.* 1, 26 et 29: 2, 1 et 3: 4, 7: 31, 44: 37, 4 &c.

XIX. Quum plurima neceffario redundent commoda, ex diligenti locorum *parallelorum* comparatione; præcipue verò Variis Lectionibus ejus loci, cum quo fit comparatio, prope collocatis: dantur in *hoc Tomo* comparationes hujus generis haud paucæ; eoque digeftæ modo, ut ftatim perfpiciat Lector convenientiam cujufque literæ, feu difcrepantiam. Vide paginas 71, 149, 187—199, 223, 320, 337 &c. Alia exhibebit exempla *Tomus Secundus*; et fortaffe capita ea, faltem præcipua, quæ in libris *Samuelis* et *Regum* eafdem tradunt hiftorias, ac in libris *Chronicorum.* In hoc tamen Tomo nefas fuiffet non fubjungere *Comparationem* præcipuarum faltem partium *Capitum* eorum, de quibus in lucem edidi (anno 1753) *Differtationem de Textu Hebræo primam*; in quâ ad Eruditos appellatione jacta fuerunt Operis hujufce fundamenta. Nec in hoc Tomo fuit prætereunda Cantici Davidis Euchariftici, in 2 *Sam.* 22, cum *Pfal.* 18, Comparatio fane utiliffima.

XX. Editio Hooghtiana more quodam poetico exprimit quatuor tantum capita in Pentateucho et Prophetis Prioribus: fcilicet, *Exod.* 15; *Deuter.* 32; *Jud.* 5; et 2 *Sam.* 22. Sed omni procul dubio extant, et in hoc Bibliorum dimidio, alia Poefeos exempla; quæ ideo in hac editione dantur per *Hemiftichia.* Sequuntur tamen verba fe invicem, eodem quo apud Hooghtium ordine; adeo ut fi quis carmina minus fapiat, Poefin Profaicè adhuc legere, fi velit, poffit: poffit etiam aliter, ac modo forfan fibi magis arridente, quædam ordinare Hemiftichia. Hoc interim fit ratum, firmum, fixumque; quòd exhibere Poefin more Profaico haud minus eft abfurdum, quàm Profam exhibere Poeticè. Si verò univerfa in Bibliis Hebræis carmina, *more Poetico,* lineis brevibus, et *plerumque* fere æqualibus (faltem ubi non fuerint corruptæ) nunc demum imprimerentur: mirum quantum elucefceret ftatim facri Poetæ mens! idque in mille locis; ubi fub ufitatâ *Profæ* formâ difficillimum eft ullam, faltem veram, expifcari fententiam. Hoc ab eruditis, et (ni fallor) tantum non omnibus, concedetur; fi Divina Carmina fcienter atque accurate contemplati fuerint. Vide *Genef.* 49; *Num.* 23 et 24; *Deut.* 32 et 33; *Jud.* 5; 1 *Sam.* 2; 2 *Sam.* 22 et 23. Obfervationes quædam in has aliafque Sacri Textûs partes, unà cum Notis criticis quamplurimis, ad *hujus* Tomi illuftrationem apprime neceffariis, in Tomum refervantur *Secundum.* Reftat tamen, ut de hac re Lectores commonefaciam — eam, quam exhibent paginæ fequentes, Odarum divifionem non ubique mihimet ita placere, ut credam fingula Hemiftichia hìc recte effe conftituta. Opinor enim, Hemiftichia quædam rectius effe conftituenda, correctis quibufdam in Textu erroribus; et quædam melius dividenda fore, quàm a Judæis hodie funt divifa. Vide, ad *Jud.* 5; 6, 12, 20, 23: 1 *Sam.* 2, 3: &c.

XXI. Tomus interea primus, jam typis excufus, traditur in manus Fautorum fuorum; qui partem hanc anxie poftulant, defiderio Operis, de cujus Utilitate bene augurantur. Nec immerito augurari videntur; refpicientes numerum *Codicum* hìc collatorum prope (ut fupra dicitur) Septingentefimum, et multitudinem *Variarum Lectionum* revera mirandam. Lectoribus his (unà cum aliis inter eruditos quamplurimis) uti et Editori perfuafum eft, Textum Bibliorum Hebræorum impreffum, multis in locis *corruptum* *, ex codicibus MStis fæpius emendatum iri. Hi igitur cum Editore confentient, in piiffimâ gratiarum actione, ob codices MStos tot tantique momenti ufque ad hæc tempora confervatos. Codices! indefeffâ quorum perfcrutatione corrigi poffunt multa, quæ in Sacrum *Veteris* Teftamenti Textum irrepferunt, vitia; five fint orta ex *Tranfpofitione, Additione, Omiffione,* five aliâ

* *Omnes* literarum vocumque in Sacrorum Scriptorum Textu *mutationes,* vel ortæ ex incuria vel fponte factæ, funt *mutationes in pejus,* ideoque *Corruptiones.*

quacunque mutatione, per *ultima* hæc Octo seu Decem secula. Nec indecorum sane lætari, quòd ad secula Octo seu Decem *adhuc superiora* attingant horum codicum utilitates: constat enim, *Versionibus Antiquis* ex MStis Hebræis nunc collatis derivari haud parum ponderis atque auctoritatis. Nec infima debetur laus *MStis* codicibus Textûs *Samaritani*; quòd Variis eorum Lectionibus sæpe emendatur hic Textus, pluribus in locis, in tribus istius editionibus, *vitiose impressus*. Sed in præsens, de his hactenus; quorum omnium elucidationem exhibebit *Dissertatio Generalis*.

XXII. De *impressis* denique codicibus Textûs *Hebræi*, duo saltem hìc sunt monenda. *Discrepantiæ* inter ipsos codices impressos (discrepant enim in locis plus quam decies mille) invictissimum præbent argumentum contra *Textûs Impressi Integritatem*; rem adhuc a quibusdam inter *Christianos* acriter propugnatam. Et quod ad *Judæos* attinet; extant, quæ posthac coram Lectoribus meis sistentur, testimonia Rabbinorum tum veterum tum recentiorum validissima; ex quibus abunde patebit, ipsos JUDÆOS agnovisse *Variationes* in Sacris suis Codicibus *quamplurimas*, et non agnovisse *Masoram* quasi certam Veritatis regulam. Textus insuper Hebræus primo fuit impressus separatim, et in his quatuor partibus; *Pentateuchus*, anno 1482; *Prophetæ priores*, et *posteriores*, in 1486; et, in 1487, *Cethubim* sive *Hagiographa*: quæ primæ Editiones sæpissime et maxime differunt ab editionibus hodiernis, sæpius tamen et magis cum optimis MStis Hebræis et Versionibus Antiquis consentiunt. Et de his quatuor Editionibus confidentiùs loqui licet; quia harum omnium Collationes, pro Opere meo factas, egomet possum cum Editionibus his conferre. Nam, etsi rarissima sint hodie Editionum primarum exemplaria, et vix per Europam in eadem servantur bibliotheca hæ quatuor Editiones; thesaurum hunc ipse possideo pretiosissimum.

XXIII. *Errata*, quæ et in hoc et in altero Tomo fuerint deprehensa (eaque, utì spero, pro ratione Operis, haud permulta) ad finem Tomi Secundi notabuntur. Unicum hoc, in præsens, notetur; quòd, in nota ad *Deut.* 32, 43 (pro עמו 1° — את עמו 146, forte 507) legendum est עמו 1° — את עמו forte 507: ac עמו 2° — את עמו 146.

XXIV. Absit tamen longissime, absit impietas, ut Præfationi huic finem imponam; nisi prius, imo de pectore, publicas agam gratias DEO OPTIMO MAXIMO! qui me, annis fere viginti, per labores Operi huic proprios, sed fere ultra fidem defatigantes, hucusque sustentavit. Nec dedecet, utì spero, si salutem a DEO exorem, cum pro memet ipso, tum pro Adjutore meo *Brunsio* doctissimo; usque dum Sacrum hoc Opus ad finem perduxerimus.

יהי נעם יהוה אלהינו עלינו
ומעשה ידינו כוננה עלינו
ומעשה ידינו כוננהו:

ΝΟΜΟΝ ΟΥΝ ΚΑΤΑΡΓΟΥΜΕΝ; ΜΗ ΓΕΝΟΙΤΟ·
ΑΛΛΑ ΝΟΜΟΝ ΙΣΤΩΜΕΝ.

ΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΛΗΘΕΙΑΣ,
ΑΛΛ᾽ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΛΗΘΕΙΑΣ.

In Præfatione, Primæ Novi Testamenti Græci Editioni præfixa.

TESTAMENTUM Novum, omni qua licuit diligentia, quaque decuit fide, recognovimus. Verum, si nos tantum tædii, publicæ Utilitatis respectu, devoravimus; par est nimirum, ut Lector eum animum, quem nos juvandis aliis præstitimus, ipse præstet sibi. Sunt hæc quæ tractamus *minutissima*; fateor: sed ejus generis, ut ob has minutissimas minutias *maxima* fuerint aliquoties excutienda. Ne dicam eam esse rei Majestatem, ut nulla pars tam humilis, quæ non reverenter tractanda. In *verbulis*, inquiunt, ac *syllabis* discruciatur. Cur ullum EJUS verbum contemnendum ducimus, quem colimus et adoramus? Præsertim, cum Ipse *ne minutissimum quidem Iota, aut apiculum, in vanum abiturum* testatus sit. Infima pars est, quam vocant *Literam*; sed huic, ceu fundamento, innititur *Sensus*. Ut hæc minuta sciret *Hieronymus*; nec Judæum adspernatus est doctorem, nec ullum fugit laborem. Ob has minutias *Augustinus*, jam Episcopus, ad Græcas literas reversus est. Ob has *Origenes*, jam senex, ad Hebrææ linguæ descendit elementa. Qui Sententias enarrant, coguntur *Verborum* explicare rationem. Qui dicit, *Vetus Vinum melius est*; habet is, quo sua quæ mavult certius ac fidelius tractet: nihil perditurus de suo, si hæc accesserint iis, qui malunt Divinas Literas e purissimis fontibus haurire. Proinde si cui aut non licet, aut non libet, in his Sacris versari Deliciis; ne obstrepat, ne obturbet, ne invideat meliora conantibus. Pium est Opus: pium quoque pectus ad legendum, Lector, adferas. In re Sacra versamur; et in ea re, quæ Puritate potissimum est Orbi commendata. Puro studio hæc tradimus: ut posthac, in Sacrosancta hac Philosophia et plures versentur, et lubentius; denique, ut minore cum negotio, ita majore cum fructu.

In Apologia, Editioni subsequenti præfixa.

PAULUS Apostolus fortunatum sese prædicat, quod apud Agrippam pro se causam dicturus esset; cui res omnes, in quibus vertebatur quæstio, maxime compertæ essent: atque utinam eodem nomine mihi quoque gratulari possim. Ne opus quidem est nobis Apologia; nisi apud istos, qui non aliam ob causam calumniantur, nisi quod non intelligunt. *Theologorum* in primis est, non solum gratitudinem præstare, verum etiam candorem et mansuetudinem: et *Theologis* potissimum hic meus desudavit labor. Si qui verentur, ne Sacrarum Literarum auctoritas vocetur in dubium, si quid usquam variaverit; hi sciant oportet, jam annos plus mille Sacra Exemplaria non per omnia consensisse. *Augustinus* fatetur, ipsâ codicum discordiâ se non mediocriter adjutum fuisse; dum quod hic parum apte dixerat, alter clarius ac rectius efferret: id quod vel fortuito fieri necesse est. Optarim et ipse, in Sacris Literis nihil esse depravatum, nihil diffidere. Qui prædicant inviolabilem Divinarum Scripturarum auctoritatem, his utroque favemus pollice. *Qui has sciens depravat, contumeliam facit Spiritui Sancto.* Fatemur: verum hæc Majestas in ipsis est Fontibus. Non erravit Esaias; neque quisquam mutare nititur quod Ille scripsit. Non lapsus est Matthæus; nemo corrigit quod Ille tradidit. Cum scribis, cum depravatoribus, nobis res est: is verò subservit Spiritui Sancto, qui, quod per homines depravatum est, pro viribus pristinæ restituit Integritati.

In Argumentis, ante Editiones Postremas.

NON ideo vacillat auctoritas Scripturæ Sacræ, si mendæ tollantur e codicibus: imo potius vacillaret, si constet nos uti depravatis exemplaribus; atque id certe negari non potest. Cui incommodo si nullus admoveret remedium; tum verè confusis exemplaribus vacillaret Scripturarum auctoritas. Optandum, ut nulla menda insit Sacris Libris; et ad id, quantum fieri potest, enitendum est. Verum id non contigit post annos 1300; nec fortassis unquam continget ad plenum: bene nobiscum agetur, si quam minimum insit mendarum; et idcirco, omni qua licuit circumspectione sumus usi. Contulimus vetustissimos codices, nec eos sane paucos. Si varietas abrogat fidem libris; jam olim variabant codices, ætate *Origenis*. Si quis contendit, nullam omnino mendam esse in Libris Sacris; quid fiet iis locis, qui tam palam depravati sunt, ut nulla sit tergiversatio? Sin fatentur aliquot locos vitiatos; cur non sinunt corrigi? Hoc ipsum, ni fallor, offendit quosdam; quòd admonentur, quasi hactenus aliquid ignorarint in his literis, quarum scientiam profitentur: et pudet quæ imberbes didicere, senes perdenda fateri. Si *novitas* offendit; fuit et editio, quâ nunc utimur, olim nova: nos *vetera* instauramus, et *novitatem* excludimus. Ex collatis exemplaribus, æque depravatis, sæpe deprehenditur vera lectio: propterea quòd sæpenumero fit, ut quod hìc casu depravatum est, in alio codice reperiatur integrum; aut saltem vestigiis quibusdam datur veræ lectionis conjectura. Sit studium hoc nostrum circa *syllabas*, ac *voculas*: ego magnum arbitror, quicquid ad rem Theologicam pertinet; et non ignoro, quantum reverentiæ Sacris Libris debeatur. Sit hoc *grammaticum*, modò sit necessarium: et turpe est, rectam Lectionem nescire magnos Doctores. Nec peritus Architectus, circa tectum et colophonem occupatus, negligit in fundamentum comportare rudera: hæc qui nescit, Architectus non est; qui negligit, opus collapsurum erigit.

GROTIUM ſic citat --- *Si Novi Fœderis auctoritati non obſtent tot diſcrepantes Scripturæ; quid mali fecit, qui in Veteris Fœderis libris aliquas fuiſſe, præter eas in quas inciderunt Maſoretæ, ſedulo obſervat?* Addit ipſe (VIII, 21) --- Plures ſunt iſtiuſmodi codicum Diſcrepantiæ, quàm in Bibliis impreſſis habemus; quæ ex variis MStis colligendæ reſtant. Et (xi, 16) --- De exemplari *Samaritano* optandum, ut doctus aliquis accurate Diſcrepantias examinaret; et quænam ex ſcribarum errore, quænam de induſtria mutationes factæ, diſtingueret. Certe, qui hoc Opus perficeret, magnam a grata poſteritate laudem reportaret.

BUXTORF. *Vind. Verit. Heb.* par. 1, cap. 12.

Quod in uno codice eſt pravum, ex altero, et ſubſidio Maſſoræ, *ut plurimum* poteſt corrigi. Optandum eſſet, ut quæ ſunt ab *Hebræis* ipſis variæ lectiones obſervatæ, ab aliquo colligerentur, ut *Chriſtianis* etiam innoteſcerent: prout illarum multæ extant in Bibliis majoribus Venetis et Baſileenſibus; et nuper etiam R. M. *Lonzano* collegit ex multis et probatiſſimis ſimul et antiquiſſimis libris Hebraicis, quaſcunque obſervare potuit in Lege, Varias Lectiones. Imo, ſi alibi in bibliothecis quoque Regum, Principum, Urbium, exemplaria Hebraica extent: facile patior, ut conferantur; et, ſi Lectiones Varias continent, meliores eligantur.

HOTTINGER. *Bibliothecar.* pag. 157, 158, 159.

Hæc una nobis ſupereſſe videtur κορυφη, ut tam ex Maſoreticis notis, quam aliis Contextûs Sacri codicibus vetuſtis, colligerentur Variæ Lectiones. Quo quidem nomine quum nuper magno Theologo moleſtus eſſem, ita reſpondit: *De antiquis Bibliorum Hebraicorum codicibus inquirendis res eſſet neceſſaria pariter et utiliſſima. --- Sed quis eſt, qui vel poſſit, vel velit, in his perluſtrandis, conferendis, examinandis operam impendere? Extant et alibi in Principum bibliothecis: ſed tanquam ad carceres, et tenebras æternas damnati, qui ad uſum et inſpectionem vix cuiquam conceduntur. Ego hujuſmodi laboris initium feci; cui licebit aliis plura addere.*

LOESCHER. *De Cauſis Linguæ Hebrææ*; pag. 445.

Equidem regium et æternâ laude dignum Opus præſtaret Princeps quiſpiam, ſi (ſuppeditatis neceſſariis ſumptibus) curaret, codices ſynagogicos *orbis univerſi* colligi: atque ex illis fontes Hebræos denuo recenſeri. Ita ſane cavillis ſciolorum occurri, et res illa omnis, quantum in *philologico* negotio fieri poteſt, ad demonſtrationis artem reduci poſſet.

GRAB. *Septuag. Prolegom.* tom. 2; cap. 1 prop. 9 § 30.

Priuſquam quicquam poſitivi ſtatuatur, in hac collatione Textuum, *de Hebræi Græcique Textûs ſinceritate*; conſulendi ſunt codices Heb. MSti. Nam *plurimi* ſane ſunt in bibliothecis codices MSti ſatis veteres; inter quos præcipue recenſendi ſunt codices *Hebræo-Samaritani*: qui ſi conſulerentur, appareret in quibus locis omnes conſentiunt, in quibus alii ab aliis diſcrepant. Ante curam Maſoretharum varias apud Judæos lectiones fuiſſe, ex ipſorum ſcriptis ſcimus. Poſt Maſorethas, variationes aliquas etiam ortas, vel ſaltem conſervatas, mihi dubium non eſt. Et nulla ratio vel fingi poteſt, ubi Variæ Lectiones adhuc comparent, quare uni libro adhæreamus, alterum reſpuamus, ſine ullo judicio, ideo tantum quia hodierni Judæi ita ſcribunt. Quum ergo et ante Maſorethas multæ ſint in Textu Hebræo variæ Lectiones annotatæ; quumque etiam poſt eos, dubitandum non ſit, quin aliæ adhuc annotari poſſint: quis quæſo negare poteſt optimum factum eſſe, ut *omnes veteres codices* HEBRÆI et HEBRÆO-SAMARITANI inter ſe conferantur, eorumque Differentiæ notentur.

JABLONSK. *Præfat. Bibl. Hebr.* 1699; § 11, 33, 37, 39.

Si quiſpiam *Keri* et *Cetib* penitius expendat, maxime ſi cum impreſſis codicibus MStos veteres conferat; ambigere ultra haud poterit, Variationes illas hallucinationi ſcribarum acceptas ferendas eſſe.--- Excutiendæ ſunt bibliothecæ, maxime in *Italia* et *Hiſpania*; aut ubi Hebraicorum voluminum a longo tempore collectus proſtat theſaurus. Tales enim alicubi libros cum blattis etiamnum pugnare, vix eſt cur dubitemus. --- Sunt procurandi codices; qui, a multis ſeculis inter Chriſtianos cuſtoditi, a recentiorum Maſoretarum vel Punctatorum *interpolatione* immunes fuere. --- Cum verò tantum molimen, præter ingenii acumen, otium quoque abundantius, et vetuſtorum *toto orbe* diſperſorum codicum majorem apparatum, expoſcit, quàm *unius hominis*, laboris cætera patientiſſimi, conditio ferre videatur: optandum eſſet, a Viris doctis et Philologiæ S. ſtudioſis, variis in regnis, reconditiores ſituque ſqualidos bibliothecarum loculos excuti, membranas vetuſtas colligi, *Orientem* præterea *Meridiemque* laceſſi; et (inſtituto literarum commercio) quæ ſuo quiſque loco eruiſſet, obſervaſſet, digeſſiſſet, in unum conferri. Quo pacto, in Philologiæ S. incrementum, aliquid magni atque eximii præſtari poſſe, vix quiſquam dubitaverit.

Præfat. 2dæ Edit. 1763.

Variationes Codicum MSS. Veteris Testamenti Hebræi in aliquot loca, quæ citaveram, amicissime mecum communicavit Vir doctissimus B. Kennicott, Criticæ Sacræ veræ et genuinæ Instaurator; qui feliciter progreditur in magno Opere suscepto Codices MSS. Bibliorum Hebraicorum conferendi, quod in Sacrarum Literarum et universæ Ecclesiæ Christianæ insigne emolumentum redundaturum auguror.

Doctissimus et Celeberrimus CAROLUS CHAISE, Benjamino Kennicott.

Monsieur

Quoique je n'aie pas l'honneur d' être connu de Vous, je n'ai pas laissé de prendre une part sincère au louable dessein, dont l'exécution Vous occupe, et à la gloire dont Vous Vous couvrez par la constance de vos efforts, pour rendre autant qu'il sera possible au Texte Sacré du V. T. sa pureté originale; en collationnant une multitude de Manuscripts Hebreux, jusqu'ici négligés, ou inconnus.

L'exposition que Vous avez faite Vous même de votre projet, le compte que Vous avez rendu annuellement de vos premieres decouvertes, et plus encore vos savantes Dissertations, ont suffisamment instruit le Public, de ce que l' Eglise peut attendre, de votre zéle, de votre habilité, et de votre patience, dans la conduite d' une entreprise, dont le but fait l' éloge, et dont le succès interesse si directement l' honneur de la Religion et de ses Ministres.

Votre dernier écrit en particulier (je parle, Monsieur, de vos doctes Observations sur le célèbre passage du 1. *Livre de Samuel Chap.* 6, 19) *a achevé de rendre la chose sensible, aux personnes mêmes, en qui l'amour de la vèrité n'est accompagné d'aucun des secours de l'érudition. Et si, pour donner un nouveau relief à vos travaux, aux yeux des Savans, que leur goût ou leur vocation attachent à l'étude de la littérature orientale, il ne falloit plus, que munir vos recherches du Sceau d'une approbation généralement respectée, qu'est ce qu'on peut y desirer, après l'approbation distinguée du Prelat illustre, à qui le Public est redevable de l' incomparable Traité sur la Poesie des Hébreux?*

J' aurois cru, Monsieur, qu' après le suffrage d' un si grand Juge, sans compter les applaudissemens de tant d' autres Savans dont les Royaumes Britanniques abondent, et l' accueil unanime que ceux des pays d'en deça la mer ont fait à vos demarches et à vos productions, tout auroit concouru à aplanir sous vos pas les difficultés qui retardent l' entier accomplissement d' un Ouvrage, dont l' importance est si universellement reconnue. Ce n'a eté qu' avec une surprise extrême, que j'ai vu par votre Lettre à Milord Evêque d' Oxford, que les secours manquent encore à vos voeux; et cela même, Monsieur, m'a fait presumer, qu' assurément votre modestie desservoit votre zéle, contre vos propres desirs.

J' ai une preuve à Vous en donner, qui ne sauroit Vous déplaire. Tout récemment une Personne, que son rang et sa pieté rendent doublement respectable, a bien voulu se prêter à entretenir Monseigneur le Prince d' Orange, de l' utilité de vos Travaux, et du point ou Vous avez deja amené le grand Ouvrage, dont Vous Vous étes chargé. Ce Prince, digne héritier des Vertus de ses glorieux Ancêtres, aime la Religion parce qu'il la connoit. On le trouve toujours prêt à se porter avec ardeur, à tout ce qui peut en etendre l' empire, par des moyens dignes d' elle, par ce qu'il en sent l' excellence et qu'une pieté éclairée anime en lui un penchant genereux à procurer le bonheur du genre humain. Dès qu'il a été bien instruit de vos vûes et de leur importance, il a temoigné, qu'il se feroit un plaisir d' en encourager l'exécution. Tout de suite, il y a destiné Cinquante Livres Sterling par an, pour le temps convenable; si je ne me trompe, pour cinq ans: et j'ai ordre, Monsieur, de Vous le faire savoir, afin que Vous puissiez prendre des mesures, pour jouir dès que Vous le trouverez à propos, des commencemens d' une faveur, qui sans doute Vous paroitra d'autant plus précieuse, que Vous ne Vous y attendiez pas.

Si mes soins peuvent Vous être de quelque utilité soit pour faire parvenir vos sentimens à Monseigneur le Prince Stadhouder, soit pour recevoir du Trésorier de S. A. S. la somme qui Vous est actuellement assignée; Vous n'avez, Monsieur, qu' à disposer de moi. C'est avec les sentimens d'une considération distinguée, et au milieu de voeux les plus purs, pour votre conservation et pour le succès de vos pieux travaux, que j'ai l'honneur d'être,

Monsieur, &c.

A la Haye;
le 22 *Mars*, 1769.

C. CHAIS

Pasteur Emérite
de l' Eglise Walonne de la Haye.

L'Entreprise d'une nouvelle Edition de la Bible, qui doit se faire à Oxford sur tous les Manuscrits Hebraïques, qui peuvent se trouver dans les plus célébres Bibliotéques, a trouvée ici autant d'approbateurs, que des personnes qui en ont entendû parler. Et pour favoriser les Auteurs d'un si important Ouvrage, j'ai permis avec plaisir la Collation des anciens Manuscrits Hebraïques, qui se trouvent dans la Bibliotéque Vaticane; et je l'ai accordée en qualité de Bibliotéquaire de la S^te. Eglise Romaine. A Rome; ce seize May, mil sept cent soixante un.

D. Card^l. PASSIONEI, *Bibliot. de la S. E. R.*

TESTIMONIUM GENEVENSE.

Extrait des Regitres de la Vénérable Compagnie des Pasteurs et des Professeurs de l'Eglise de Geneve.

Monsr. le Recteur et Messrs. les Bibliothécaires ont raporté, qu'on leur a fait part d'un Projet formé en Angleterre, pour la Collation des Manuscrits Hébreux de l'Ancien Testament, et qu'on leur a demandé la communication de ceux que nous pourions avoir dans notre Bibliothéque; Projet, pour l'exécution du quel on se propose d'eclaircir à bien des égards le Texte Sacré, et d'en aplanir les difficultez; que pour parvenir à ce but l'Autheur avoit deja pris des mesures pour puiser dans les principales Bibliothéques de l'Europe, et qu'il avoit des assurances qu'elles lui seroient ouvertes. Sur quoi opiné, la V. Compagnie a reconnu unanimement toute l'utilité, qui peut resulter de l'exécution de ce Projet, et combien il importe de faire par raport aux Livres de l'Ancien Testament ce qu'on a deja fait avec succez à l'egard de ceux du Nouveau. Elle n'a pu qu'aplaudir aux louables intentions de l'Autheur, et de ceux qui s'intéressent à la perfection d'un Ouvrage, dont on a lieu d'esperer de grands avantages, pour une plus parfaite intelligence des Livres Sacrez, et par cela même pour la Religion; et elle est persuadée que cette Entreprise, qui fait beaucoup d'honneur au zéle de son Autheur, sera généralement approuvée. Du Vendredi, 4. *Decembre,* 1761.

BUISSON, *Secrétaire.*

DIPLOMA GOETTINGENSE.

Quod immortaliter promeritus est de Critica Textus Hebraici B. Kennicott, Theologiæ Doctor in Universitate Oxoniensi; conquisitis per omnem Europam, quin immo ex Africæ Asiæque oris, codicibus librorum prisci fœderis, nondum in hunc finem adhibitis, iisdemque vel ipso prospiciente domi, vel blando ejus impulsu apud exteros, diligentissime collatis: eas ob res Societas Regia Scientiarum Goettingensis B. Kennicott, Theologiæ Doctorem, Collegis Classis Philologicæ adscripsit; petens ab eo, ut criticos in codicem Hebraicum labores, felicissimo ausu susceptos, pari studio ad finem perducat; editionemque aliquando exhibeat illis copiis instructam, quibus nullus unquam liber instructus prodiit. Ex quo successu permagnam certe lætitiam sentiet, eundemque Sodali impense gratulabitur Societas; ipsius vicissim erga se voluntatem urgens, et demonstratam officiis mutuis compensatura. GOETTINGÆ; 27 Januar. 1766.

JOANNES DAVID MICHAELIS, *Soc. Reg. Scient. Director.* — *Sigill.* — JOANN. PHIL. MURRAY, *Soc. Reg. Scient. Secretarius.*

DIPLOMA MANNHEMIENSE.

Academiæ Electoralis Scientiarum et Elegant. Literar. Theodoro-Palatinæ Præses, Director, ac Socii Lecturis S.

Cum eadem omnium sit Veritas, eâque in rerum natura nihil præstantius; commune esse debet Veritatis studium, et communis Investigationis honos. --- Inter extraordinarios hos Socios, annuente Serenissimo Carolo Theodoro, Principe Electore, cooptatus a nobis est Vir Antiquarum literarum doctissimus, B. Kennicott S. T. P. Regiæque Societatis Anglicanæ ut et Collegii Exoniensis Socius percelebris, Academiæ nostræ ab incunabulis inde suis amicissimus. --- Dat. Mannhemii; VI *Cal. Maii,* 1766.

LEOPOLDUS L. B. DE HOHENHAUSEN. *Sigill.* STENGEL. LAMEY.

DIPLOMA PARISINUM.

Extrait des Registres de l'Académie Royale des Inscriptions et Belles Lettres.

Sur la proposition faite à la Compagnie par M. Le Président de donner un témoignage public d'estime & de consideration à M. Le Docteur Kennicott, qui s'est fait un nom dans la Republique des Lettres par des ouvrages où l'érudition et la critique se font également remarquer, La Compagnie persuadée qu'il est de son devoir et de son intérêt, d'entretenir avec les Sçavants étrangers un commerce utile au progrès des Lettres, a, par une déliberation unanime, mis Monsieur Le Docteur Kennicott au nombre de ses Correspondants, et a chargé M. Le Beau, son Secrétaire perpétuel, de lui expédier des Lettres de Correspondance suivant l'usage et dans la forme ordinaire. En foi de quoi J'ai signé les presentes Lettres, scellées du sçeau de l'Académie. Fait à Paris, au Louvre, ce jour sept Août; 1767.

LE BEAU, *Secrétaire Perpétuel.*

G E N E S I S.

CAPUT I.

SAMAR.		HEBR.
בראשית - - - - - - - - - - - - - - - -	1	בראשית ברא אלהים את השמים ואת הארץ :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	והארץ היתה תהו ובהו וחשך על פני תהום ורוח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	אלהים מרחפת על פני המים : ויאמר אלהים יהי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	אור ויהי אור : וירא אלהים את האור כי טוב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ויבדל אלהים בין האור ובין החשך : ויקרא אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לאור יום ולחשך קרא לילה ויהי ערב ויהי בקר יום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	אחד : ויאמר אלהים יהי רקיע בתוך המים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	ויהי מבדיל בין מים למים : ויעש אלהים את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הרקיע ויבדל בין המים אשר מתחת לרקיע ובין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	המים אשר מעל לרקיע ויהי כן : ויקרא אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לרקיע שמים ויהי ערב ויהי בקר יום שני :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	ויאמר אלהים יקוו המים מתחת השמים אל מקום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	אחד ותראה היבשה ויהי כן : ויקרא אלהים ליבשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ארץ ולמקוה המים קרא ימים וירא אלהים כי טוב :
- - - - - - - - - - - מזר*ע - -	11	ויאמר אלהים תדשא הארץ דשא עשב מזריע זרע
ועץ - - - - - - - - - - - - - - - - -		*עץ פרי עשה פרי למינו אשר זרעו בו על הארץ ויהי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	כן : ותוצא הארץ דשא עשב מזריע זרע למינהו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ועץ עשה פרי אשר זרעו בו למינהו וירא אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	כי טוב : ויהי ערב ויהי בקר יום שלישי :
- - - - - מאורות - - - - - - להאיר	14	ויאמר אלהים יהי מא*ר*ת ברקיע השמים *****
על הארץ ולהבדיל - - - - - - - - לאתות		** **** *להבדיל בין היום ובין הלילה והיו לאת*ת
- - - - - - - - - - - למאורות - - -	15	ולמועדים ולימים ושנים : והיו למאור*ת ברקיע
- - - - - - - - - - - - - - היעש - - -	16	השמים להאיר על הארץ ויהי כן : ויעש אלהים את
- - המאורות - - - - - - - - *גדול - - - -		שני המא*ר*ת הגדלים את המאור הגד*ל לממשלת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. לאר — לאור 64.

10. וירא — 299 habet ſub hac vocc lincam, et in margine hanc notam; *d.* (dcficit.) *alterum* (exemplar) *in margine notavit.*

11. מזריע 64, 127, 670. 12. זרע — זרע* 62.

14. לאותות 62 — לאותת 64, 127. ולמים — ולימים 127.

15. להאר 62. 16. ויעש — היעש 62, 64, 363. המארות 64. הגדול 62, 64, 127, 363. ואת — האת 62, 64, 127, 363.

HEBR.

1. בראשית Tota vox major eſt, et ornata; 94, 102, 108, 136, 139, 152, 155, 166, 171, 186, 190, 204, 248, 321, 325, 335, 342, 365, 396, 425, 506, 514, 515, 517, 529, 532, 544, 545, 559, 567, 572, 583, 586, 599, 604, 607, 610, 643, 656 — tota vox major; 5, 9, 17, 18, 75, 104, 109, 111, 150, 151, 160, 168, 169, 177, 189, 191, 193, 198, 199, 206, 210, 211, 213, 228, 237, 244, 249, 251, 253, 260, 271, 277, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 295, 300, 341, 342, 345, 346, 349, 368, 380, 383, 386, 395, 400, 411, 413, 436, 437, 440, 448, 471, 476, 480, 485, 486, 516, 522, 525, 545, 561, 563, 564, 569, 570, 573, 574, 576, 581, 587, 588, 593, 594, 595, 598, 601, 608, 612, 661, 663, 674, 680 — בראש literæ ſunt majores; 170 — litera ב major eſt, et ornata; 19, 67, 82, 261, 276, 320, 419, 424, 445, 505, 513, 637, 642, 655 — ב major eſt, et ſola ſtat in prima linea, linca 2da inchoante cum ראשית; 323 —— ſed ב non eſt major; 6, 11, 89, 155, 175, 178, 247, 256, 293, 314, 343, 344, 374, 389, 399, 409, 410, 418, 477, 479, 484, 502, 518, 539, 546, 548, 597, 619, 646, 664 — בראשית ^ 8, 69, 264, 335 — ב ^ 592. ברא אלהים את literæ ſunt majores; 282, 525 — ברא literæ ſunt majores; 346.

2. והאר — והארץ in fine lineæ, 325. תוהו 9, 17, 101, 206, 325, 674, 678. ובוהו 9, 17, 101, 206, 674, 678. וחושך 206, 678. תהם 158, 253. אלהים ^ 665. מרחפ in fin. lin. 325. על 2° ^ 151.

3. Totum comma ^ 294. יהי — יהי* (eraſ. ה) 674.

4. Totum comma, poſt וירא, ^ 193. כי ^ 69. ובין ^ 69. החושך 9, 206, 678 — ח ſup. raſ. 100.

5. אלהי — אלהים 109. ולחושך 152, 206. ביקר 9. יום א אחד — יום אחד (et habet א lincolam ſuprapoſitam) 681.

6. רקיע ^ בתוך 680.

7. ובין ^ - - - לרקיע 18, 178. אשר 2° ^ 199.

8. ויהי 1° ſup. raſ. הי 294. שיני 109, 155, 260, 325, 674, 680.

9. המים ^ ם 193. ותיראה 157.

11. ויאמר תרשא אלהים תדשא 193. תרשיא 152. עץ — ע primo ל 155 — עץ* (eraſ. ו) 507, 532. פרי 1° — פרי* 136. זרעה — זרעו 191. למינו ^ 135. עושה 109, 206, 244, 674. על — למ על 196. ויהי כן bis 136. בו ^ 157.

12. ותצא 5, 69, 236, 294. רשא — דשא 286. זרע bis 225. ועץ — עץ 152, 674 — ועץ פרי 680. עושה 109, 206, 674. על הארץ — 193 למיניהו — למינהו 206. פרי ^ 150.

13. יום ^ 674.

14. יהי ^ 191. מאורות 152, 236, 335, 440, 485, 581, 664 — מאורת 69, 206, 400, 438, 587, 595, 664; primo 155, 349, 419 — מארות 189, 335, 544. ולהבדיל — 157 להבדל 233. לאותות 152, 193, 206, 344, 440; 529, 581, 612 — לאותת 69, 155, 239, 244, 335, 339, 554, 636 — לאתות 233, 345, 389, 561, 674, 681. ולמועדים 69, 109, 111, 236. ולמים 674. ולשנים 650 H.

15, 16, 17 — hæc tria commata facta ſunt per tranſpoſitionem 17, 16, 15; ergo comma 17 locum commatis 15 occupat: 150. למארת 5, 17, 18, 69, 150, 151, 157, 158, 186, 226, 236, 244, 260, 277, 279, 282, 283, 288, 294, 301, 413, 418, 459, 474, 485, 505, 528, 601, 680 — למארות 11, 125, 604, 610, 674 — למאירות 152, 193, 206, 345, 440, 480, 515, 529, 544, 581. ברקיע — ברקי 191. השמי׳ — השמים 233.

16. המאורות 152, 157, 193, 206, 344, 345, 346, 440, 581; primo 236, 244 — המאורת 9, 11, 69, 438, 507, 515, 529, 601; primo 82, 168, 185, 478 — המארות 155, 389, 569, 619, 674, 681. הגדולים 11, 89, 139, 157, 160, 178, 189, 193, 206, 226, 260, 264, 674, 680, 681; primo 155. את 2° bis 150 — ואת 111, 152. המאר 5, 136, 151, 166, 186, 242. הגדול 5, 6, 11, 17, 18, 19, 69, 89, 111, 125, 144, 152, 157, 158, 166, 177,

SAMAR.		HEBR.
- - - האת - - - - - - - - - - - - - -		היום ואת המאור הקטן לממשלת הלילה ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	הכוכבים: ויתן אתם אלהים ברקיע השמים להאיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	על הארץ: ולמשל ביום ובלילה ולהבדיל בין האור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	ובין החשך וירא אלהים כי טוב: ויהי ערב ויהי בקר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	יום רביעי: ויאמר אלהים ישרצו המים שרץ
- - - - - - יע*פף - - - - - - - - - -		נפש חיה ועוף יעופף על הארץ על פני רקיע
- - - - - - - התנינים - - - -	21	השמים: ויברא אלהים את התנינ*ם הגדלים
- - - - - - - - הרמסת - - - - - - -		ואת כל נפש החיה הרמשת אשר שרצו המים
- - - - - - - - - - - - - - - למיניהם		למינ*הם ואת כל עוף כנף למינהו וירא אלהים כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	טוב: ויברך אתם אלהים לאמר פרו ורבו ומלאו
- - - - - - - ירבה - - - - - - - - -	23	את המים בימים והעוף ירב* בארץ: ויהי ערב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	ויהי בקר יום חמישי: ויאמר אלהים תוצא
וחית* הארץ - - - - - - - - - -		הארץ נפש חיה למינה בהמה ורמש וחיתו *ארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	למינה ויהי כן: ויעש אלהים את חית הארץ למינה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואת הבהמה למינה ואת כל רמש האדמה למינהו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	וירא אלהים כי טוב: ויאמר אלהים נעשה אדם
- - - - - - - - - - וכדמ*תנו - - -		בצלמנו *כדמותנו וירדו בדגת הים ובעוף השמים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ובבהמה ובכל הארץ ובכל הרמש הרמש על הארץ:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ויברא אלהים את האדם בצלמו בצלם אלהים ברא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	אתו זכר ונקבה ברא אתם: ויברך אתם אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויאמר להם אלהים פרו ורבו ומלאו את הארץ
- - - - - - - - - - - - - - - וכבשוה		וכבש*ה ורדו בדגת הים ובעוף השמים ובכל
- - - - - - - - - - - - - - - - החיה	29	*חיה הרמשת על הארץ: ויאמר אלהים הנה נתתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם את כל עשב זרע זרע אשר על פני כל הארץ
- - - - - - - - - - - - - עץ* - - -		ואת כל העץ אשר בו פרי עץ זרע זרע לכם יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	לאכלה: ולכל חית הארץ ולכל עוף השמים ולכל
- - - - - - - - - - - - - - - הר*מש		*רומש על הארץ אשר בו נפש חיה את כל ירק
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	עשב לאכלה ויהי כן: וירא אלהים את כל אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עשה והנה טוב מאד ויהי ערב ויהי בקר יום הששי:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

19. Vide errata, a Waltono correcta, ad fin. tom. 6ti Polyg.
21. החיה primo החים 64. הרמשת 61, 62, 64, 127, 363. למינהם 670. 24. תוציא 61, 62. חיה — חיה* 62.
25. הבהמה — הבימה 62. כל ^ 61.
26. ויאמב 363 Morin. fed Houb. ויאמר. אלהים ^ 61. בצלמנו — בצלמו 61. וכדמותנו 61, 62, 64, 127, 299.
27. ברא אתם — בראתם 299. אתם ^ 64.
28. אלהים 1° ^ 61.
29. את bis 62. אשר — אשב 363 Morin. fed Houb. אשר. ואת — את 299. זרע 3° — זרי 62.
30. עוף — עף 64. לאכל 64. 31. ערב ∾ עבר 64.

HEBR.

186, 191, 193, 196, 206 226, 227, 228, 247, 248, 294, 298, 674, 680, 681; primo 81, 155, 244. למשלת - - - היום ^ 17. המאור 2° — המאר 5, 132, 166, 186. הליהל ∾ 104. הכבבים 18, 125, 139, 157, 158, 226, 253, 260, 681 — הכוכים 191.

17. אותם 109, 152, 251.

18. ולמשול 11, 157, 193. להבדיל 244. החושך 206.

19. Totum comma ^ 193. רבעי 157. [89.

20. המים ^ 125. יעפף 236, 286, 294. על הארץ ^ 2. על 2° ^

21. התנינים 9, 11, 69, 89, 99, 104, 108, 111, 193, 226, 227, 228, 256, 304, 325, 335, 344, 345, 346, 369, 380, 438, 440, 476, 505, 529, 544, 551, 554, 563, 569, 581, 587, 588, 612, 619, 674, 680, 681; primo 155, 349; forte 110, 305, 384 — התננים ∾ 380 — התנים 489. הגדולים 9, 11, 69, 89, 111, 125, 155, 160, 193, 206, 264, 335, 680, 681 — primo הגדולם 244 — ם ^ 170. נפש ^ 6. חיה 674. הרומשת 206. המים bis 99. למינהם ^ 5 — למנהם 227, 239 — למיניהם 18, 69, 81, 99, 102, 111, 150, 152, 157, 190, 193, 206, 335, 680, 681; primo 155. עוף — עף 277, 288, 292, 659 F, 661. Post כנף repetuntur למנהם ואת כל עוף כנף 223. למנהו — 191 למיניהו 193, 206, 335.

22. אותם 109, 155. בימים — במים 206. והעוף — ועוף 158. והעוף ירב בארץ bis 157.

23. ערב forte עבר 81. חמישי — חמשי 9, 19, 155.

24. אלהים תוצא — תוצא אלהים תוצא 150. תצא 3. הארץ — ארץ 206. וחיתו — ^ 595 וחייתו. בהמה למינה ∾ 152. למינה 2° ^ 80 — למינהו 69.

25. ויעש — ויע 295. חית — חיית — 9 החית 136. הארץ ^ 166. ואת הבהמה למינה ^ 2, 109, 389 A. ואת 1° — ואת כל 150. ואת כל — וכל 69. למינהו ^ 125.

26. נעשה אלהים ∾ 9. בצלמנו ^ 80 — בצלמינו 17, 166, 674; primo 155. כדמותינו 17, 18, 69, 80, 94, 150, 152, 155, 186, 196, 206, 225, 226, 228, 244, 260, 294, 674; primo 136 — ברמיתנו 448. וירדו — ורדו 18 — forte וירבו 110. הארץ ובכל ^ 150. הרמש 2° ^ 89 — הרומש 206; primo 244 — ובכל הרמש 681.

27. בצלמו — בצלמו א 5. בצלם — בצלב 69. אלהים 2° — אלהים פרו 17. ונקבה - - ברא fup. rafur. 294. אתו forte אתם 67 — אותו 325; primo 155. ברא 2° ^ 81, 132.

28. אותם 139, 260. אלהים 1° — אלהים פרו 3. ויאמר להם אלהים — לאמר 125. להם אלהים ^ 650 B. אלהים 2° ^ 2, 109, 150, 650 M, 665. וכבשוה 9, 69, 150, 152, 186, 227, 335, 440, 488, 529, 581, 593, 619, 650 H, 674, 681 — וכבש*ה 544, 569. הים bis 191. החיה — חיה 196. הרומשת 206.

29. את כל ^ 69. זרע 1° — זורע 206. זרע זרע - - - - אשר על ^ 101. כל פני ∾ 109. כל 2° ^ 18, 150. הארץ ^ 294. העץ — עץ 152, 178. פרי עץ — עץ פרי עץ 69. עץ ^ 157. זרע 3° — זורע 125, 206. זרע 4° ^ 80. לכם fup. raf. 155. לאכלה ^ 150 — לא in fin. lin. 191.

30. ולכל 1° — וכל 5, 206. ולכל השמים - - - חית ^ 229. ולכל 2° — וכל 5. השמים — השמי 191. רמש 5, 11, 18, 80, 89, 109, 110, 125, 152, 168, 244, 248, 253, 294, 389 B. על ^ 254. בו ^ 229. את — ואת 18, 69, 155, 228 — *את 109, 132, 158, 206. לאכלה ^ 150. ויהי כן ^ 665.

31. את — אשר 185 — ואת 206. והנה bis 223. הששי 18, 109, 152, 226, 335, 674 — ששי 69.

CAPUT II.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	ויכלו השמים והארץ וכל צבאם : ויכל אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - השׁשי - - -		ביום השביעי מלאכתו אשר עשה וישבת ביום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	השביעי מכל מלאכתו אשר עשה : ויברך אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את יום השביעי ויקדש אתו כי בו שבת מכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	מלאכתו אשר ברא אלהים לעשות : אלה
- - - - - - - בהבראם - - - - - - - תולדת		תולדות השמים והארץ בהבראם ביום עשות יהוה
- - - - - - - - - - - : שמים וארץ - - - -	5	אלהים ארץ ושמים : וכל שיח השדה טרם יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בארץ וכל עשב השדה טרם יצמח כי לא המטיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אלהים על הארץ ואדם אין לעבד את האדמה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	ואד יעלה מן הארץ והשקה את כל פני האדמה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - וי*צר	7	וייצר יהוה אלהים את האדם עפר מן האדמה
- - - - - - - - - - - *אדם - - - - -		ויפח באפיו נשמת חיים ויהי האדם לנפש חיה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	ויטע יהוה אלהים גן בעדן מקדם וישם שם את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	האדם אשר יצר : ויצמח יהוה אלהים מן האדמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - את		** כל עץ נחמד למראה וטוב למאכל ועץ החיים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	בתוך הגן ועץ הדעת טוב ורע : ונהר יצא מעדן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		להשקות את הגן ומשם יפרד והיה לארבעה ראשים :
- - - - - - - - - הסובב - - - - - - *חוילה	11	שם האחד פישון הוא הס*בב את כל ארץ החוילה
- - - - - - - - - - החיא - - מאד - -	12	אשר שם הזהב : וזהב הארץ ההוא טוב *** שם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	הבדלח ואבן השהם : ושם הנהר השני גיחון הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	הסובב את כל ארץ כוש : ושם הנהר השלישי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - הדקל		חדקל הוא ההלך קדמת אשור והנהר הרביעי הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	פרת : ויקח יהוה אלהים את האדם וינחהו בגן עדן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	לעבדה ולשמרה : ויצו יהוה אלהים על האדם לאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	מכל עץ הגן אכל תאכל : ומעץ הדעת טוב ורע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא תאכל ממנו כי ביום אכלך ממנו מות תמות :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ויאמר יהוה אלהים לא טוב היות האדם לבדו
- - - - - - - - - - - - - - - - עוד - -	19	אעשה לו עזר כנגדו : ויצר יהוה אלהים *** מן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. והארץ — והאקץ 363 Morin. ſed Houb. והארץ.
2. ביום 2° — בים 64.
3. אלהים 1° — אלהיש 363 Morin. ſed Houb. אלהים.
5. וכל עשב השדה טרם ^ 62. אלהים ^ 64.
9. ויצמיח 62, 64, 127. החיים — החים 64.
10. לארבעה — להרבעה 61.
11. הוא ^ 62. הארץ 65. חוילה — החוילה 61, 62, 64, 127.
12. הבדלה 62, 333. 14. והנהר — והנר 62.
15. ויניחהו 62, 64, 127. 18. כנגדו — כנגנדו 64.

HEBR.

1. והארץ — ואת והארץ 109.
2. ביום 1° — כיום 261 — יום** primo את יום 9. השביעי 1° ^ 325, 474 — יעי ſup. raſ. 478. A עשה 1° ad ויברך com. 3 ^ 294 — : עשה 1° (cum Soph paſuk) 5. ביום 2° — ביום ת ſup. raſ. 175 — כיום 261. עשה - - - - וישבת ^ 294. השביעי 2° ^ 81, 474. אשר 2° ^ 75.
3. אלהים — אלהי' 80, 191. מכל bis 80.
4. תלדת 248 — תלדות 109, 125 — תולדת 6, 18, 75, 80, 89, 108, 155, 227, 244, 282. והארץ ^ 111, 166. בהבראם 6, 9, 17, 18, 19, 69, 75, 81, 89, 99, 102, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 139, 140, 150, 151, 152, 155, 158, 160, 170, 171, 178, 185, 191, 193, 196, 198, 199, 210, 223, 225, 226, 227, 229, 236, 244, 252, 253, 256, 260, 261, 270, 279, 282, 283, 286, 293, 294, 298, 335, 389 A, 601, 602, 650 H et B, 651 — בהברא in fin. lin. 80 — בהבראם cum ב 2° majuſc. 278. יהוה — ייי 193.
5. טרם ^ 109. טרם - - - - יהיה bis 80. השדה 2° primo שיח השדה 9. טרם 2° ^ 17. יהוה — ייי 193. אלהים — אלהי' 80, 170. יהוה אלהים על bis 294. לעבוד 151, 294.
5, 6, 7. וייצר - - - - - - - על ſup. raſ. 102.
5, 6. האדמה : ואד יעלה מן הארץ ^ 102.
6. Totum comma ^ 136. ואיד 190, 223; primo 125: ſic Kim. et Ab. Ez. vid. 664. כל ^ 157.
7. ויצר 270. יהוה — ייי 193. עפר — עפר הארץ 75. מן האדמה — מן הארץ האדמה 170.
8. יהוה — ייי 193, 252. את ^ 109, 152.
9. אלהים ^ 9. האדמה primo האדם 136. למראה וטוב הגן ^ 150. ועץ - - הגן ^ 2. החיים — החיי' fin. lin. 80. ומשם — הגן 89. טוב ^ 191.
10. יוצא 5, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 109, 111, 125, 132, 139, 151, 152, 155, 166, 186, 190, 196, 226, 248, 260, 300. מעדן — מען 136. ומשם — והי ומשם 109. לארבע 251.
11. פישון — פשון 110 — פישן 150, 155, 186, 189, 229, 244, 294, 389 B. הסובב 9, 11, 69, 104, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 155, 170, 193, 196, 249; primo 103, 110. את ^ 152. ארץ ^ 389 A. החוילה 18 — ח.החוילה 109. שם ^ 69.
12. הארץ ההוא — הארץ ההיא 109. ההיא 6, 11, 17, 18, 89, 152, 160, 189, 190, 247, 251, 260, 264, 651. טוב ^ 128 — טוב מאד 9. הבדולח 109, 158, 206, 233, 239, 335. השוהם 233 — ſup. raſ. 229.
13. הנהר ^ 152. השני ^ 155 — השיני 189. גיחן 69, 132, 150, 189, 223, 236, 244. הסבב 3, 5, 18, 75, 89, 94, 104, 109, 125, 152, 155, 168, 185, 189, 193, 227, 239, 242, 244, 248, 260, 293, 294, 298, 389 B.
14. השליש 191. ההולך 109, 111, 244, 260, 264; primo 99, 110, 139.
15. אלהים ^ 5 — ם ^ 80. לעבדה - - - - את ſup. raſ. 82. את — הוא 75. ויניחהו 5, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 109, 125, 152, 158, 166, 168, 189, 196, 294; primo 19, 155 — ויניחהו לעבדה 111.
16. על האדם bis 18, 294. על — את 11 — primo אל 103. לאמר מכל ^ 18. מכל forte מכול 99.
17. הדעת ſup. raſ. 185. תאכל — תוכל 17. כי ^ 75.
18. יהוה ^ 89. אלהים ^ 191. היות האדם — להיות האדם 69. האדם — אדם 80, 132.
19. ויצר — וייצר 69, 152, 251. אלהים — לא אלהים 80.

HEBR.		SAMAR.
האדמה ** כל חית השדה ואת כל עוף השמים		---- את ---------
ויבא אל האדם לראות מה יקרא לו וכל אשר יקרא		------------------
לו האדם נפש חיה הוא שמו : ויקרא האדם שמות	20	------------------
לכל הבהמה ולעוף השמים ולכל חית השדה ולאדם		------------------
לא מצא עזר כנגדו : ויפל יהוה אלהים תרדמה על	21	------------------
האדם ויישן ויקח אחת מצלעתיו ויסגר בשר תחתנה :		----------- - תחתיה :
ויבן יהוה אלהים את הצלע אשר לקח מן האדם	22	------------------
לאשה ויב*אה אל האדם : ויאמר האדם זאת	23	---- ויביאה -------
הפעם עצם מעצמי ובשר מבשרי לזאת יקרא אשה		------------------
כי מאיש* לקחה זאת : על כן יעזב איש את אביו	24	- מאישה ----------
ואת אמו ודבק באשתו והיו ***** לבשר אחד :		-------- - והיה משניהם -----
ויהיו שניהם ערומים האדם ואשתו ולא יתבששו :	25	------ ער*מים ---- *אדם ---------

CAPUT III.

HEBR.		SAMAR.
והנחש היה ערום מכל חית השדה אשר עשה יהוה	1	------------------
אלהים ויאמר אל האשה אף כי אמר אלהים לא		------------------
תאכלו מכל עץ הגן : ותאמר האשה אל הנחש	2	------------- הכחש
מפרי עץ הגן נאכל : ומפרי העץ *** אשר בתוך	3	------ הזה ------
הגן אמר אלהים לא תאכלו ממנו ולא תגעו בו פן		------------------
תמתון : ויאמר הנחש אל האשה לא מות תמתון :	4	------------------
כי ידע אלהים כי ביום אכלכם ממנו ונפקחו עיניכם	5	------------------
והייתם כאלהים ידעי טוב ורע : ותרא האשה כי	6	------------------
טוב העץ למאכל וכי תאוה הוא לעינים ונחמד העץ		------------------
להשכיל ותקח מפריו ותאכל ותתן גם לאישה עמה		להשכ*ל ------------
ויאכל* : ותפקחנה עיני שניהם וידעו כי עירמ*ם	7	ויאכלו : ---------- - ע*רמים
הם ויתפרו עלה תאנה ויעשו להם חגר*ת :		------- עלי ---------- חגרות :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

21. תרדימה 62, 64, 65, 127, 333. 22. ויבאה 65.
23. לקחיה — לקחה 64.
24. בשתו — באשתו 62. בשר — לבשר 363, Houb.
25. והיו — ויהיו 64.

2. ותאמר ^ ת 127. הנחש 61, 62, 64, 65, 127, 363.
3. תמותון 62, 64, 65, 127.
4. לא — אל 183. תמותון 61, 62, 64, 65, 127.
5. ונפקחו ^ ק 64. כאלהים ^ ל 61 — כהאלהים 127.
6. ונחמד ^ מ 61 ∾ ונמחד 62. להשכיל 62, 64, 65, 127, 221 — לאשה — לאישה 221. מפריו ∾ מפירו 62. לאשכל 61.
7. ויתפארו 61, 62, 127, 333. תנאה 127 — תינה 62.

HEBR.

את כל חית — כל חית 152. מן האדמה כל חית sup. raf. 80. לו וכל אשר bis 69. ^ — 5, 199 וכל — ואת כל 17. ^ 2° כל 89. יקרא לו sup. raf. 109. וכל אשר יקרא לו ^ 111, 389 A. לנפש — נפש 132, 600. נ האדם 109. יקרא ^ 293.

20. שמות 111. חאדם הוא — 109 הע האדם — האדם — חירת ולכל עוף — ולעוף 69, primo 9; forte 155. ^ 244. עזר 389 A. מצה לו — 150 ^ מצא 157. לאדם 9. חיית — ער עזר 109.

21. וישן 5, 9, 11, 17, 18, 69, 109, 111, 125, 150, 155, 227, 260; forte 139. ^ אלהים 69, 252. מצלעותיו 108, 109, 111, 252, 294, 325. תחתינה 69, 109; forte 155. ויסגור 109.

22. בן — ויבן sup. raf. 80. ייי — יהוה 223. ^ אלהים 89 צ — 111 הסל הצלע — הצלע sup. raf. 89. אלהים תרדמה — 80. ויביאה 18, 75, 80, 89, 109, 150, 158, 186, 189, 191, 196, 247; forte 2 — ויביאיה 193. לאשה האדם ∾ 9. אל sup. raf. 81.

23. הפעם 75. אל האדם — האד fin. lin. 80 — האדם ^ 80. לוקחה 69, 151. מבשר מבשרי — מבשרי 191.

24. יעזב forte יעזוב 294. ^ איש 103. ^ ארת 191 — bis 170. ^ 5. ו — ואת ואמו — ואת אמו 191. והיו bis 193.

25. ערמים 75, 151, 189, 237, 244, 294, 389 B — ערמם 5 האשתו — האדם ואשתו 211. ערומים — 152 ערומם — 191. לא — ולא 196. יתבושׁשו 6, 17, 101, 152, 186, 251, 253, 300, 335 — יתבשתו 136.

HEBR.

1. מ:ל חית - - - יהוה אלהים sup. raf. lit. dilat. 175. תאכלו — תאכלו 295. אלהי — 132 יהוה אלהים — 2° אלהים ממנו 152. ב:שר מ:כל — 2° מכל 193.

2. ותאמר sup. raf. 124, 128. האשה אל האשה הנחש 111. אכל נאכל 69. העץ — עץ 228. הנחש לא — הנחש 5.

3. תאכלו — תגעו ב תאכלו 109. ממנו ^ 9, 191. בו ^ 80. תמותון 5, 9, 17, 69, 80, 109, 110, 111, 125, 150, 152, 155, 158, 168, 186, 189, 193, 196, 225, 325 — תמ:תון 6 — תמותן 157.

4. Tot. com. ^ 94. כי ידע אלהים ויאמר bis 293 — ויאמר 109. אל לי — אל 109. תמותון 5, 9, 17, 18, 69, 80, 109, 110, 111, 125, 139, 150, 152, 155, 189, 193, 196, 227, 252, 260, 325 — תמיתן 157.

5. יודע 9, 18, 69, 89, 101, 108, 125, 152, 186, 193, 211, 260, 271, 277, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292; primo 100, 139. ויהייתם 111. — והיתם 125, 155 אכלם — אכלכם 193. יודעי 9, 69, 111, 155, 186, 193, 260, 282, 286, 292; primo 109. כאלהי fin. lin. 80.

6. ותראה 9. למאכל ^ 293. לענים 80. מפיריו 152, 196. ותאכל — ויאכל 132. לאיש — fin. lin. 80. לאשה 18, 69, 109, 132 —

7. ותפקחנה ^ 298. ערמם 5, 94, 132, 158, 166, 178, 185, 213, 244, 391, 434, 459, 471, 487, 541, 543, 554, 594, 598, 603, 607, 631, 635; primo 636 —— ערימם 383 —— ערמים 17, 18, 80, 89, 110, 111, 150, 286, 292, 325, 330, 379, 390, 413, 418, 437, 476, 507, 528, 536, 561, 570, 597, 600, 601, 610, 634; primo 515; forte 248, 395, 646 —— ערימים 389, 544 —— עירמים 11, 75, 101, 108, 189, 199, 218, 227, 237, 249, 264, 282, 301, 344, 386, 396, 450, 505, 506, 523, 525, 538, 551, 559, 563, 573, 574, 576, 604; primo 318, 321, 517, 522; forte 2, 3, 228, 314, 320, 404, 427, 478, 612 — עורמם 529 — ערומם 253, 298 —— ערומים 69, 109, 125, 155, 186, 191, 196, 260, 335, 345, 346, 367, 369, 379 A, 387, 440, 448, 485, 486, 488, 489, 519, 562, 569, 581, 588, 611, 619, Ab. Ez. et S. Jar. vid. 664; primo 206, 251; forte 170 —— עירומם 168 —— עירומים 9; primo 425; forte 349. הם ^ 191. ויתפרו forte ויתפארו 2. עלה — עלי 69, 198 marg. 300, 387, 544, 586, 646, 650 B; primo 18, 155, 196, 325 — mutat. in עלי 248. תאינה 69, 196, 198, 223, 260; primo 109. ויעשו bis 69. חגורת 111, 239, 529 — חגרות 5, 125, 155, 193, 227, 249, 335, 349, 387, 563, 610; primo 345 — חגורות 9, 196, 206, 344, 390, 440, 544, 581; primo 186.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	וישמעו את קול יהוה אלהים מתהלך בגן לרוח
- - - ויתחבה *אדם - - - - - - - - - - - -		היום ויתחבא האדם ואשתו מפני יהוה אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	בתוך עץ הגן : ויקרא יהוה אלהים אל האדם ויאמר
- - איך* : - - - - - קולך - - - - - - ואיירא	10	לו איכה : ויאמר את ק*לך שמעתי בגן ואי*רא
- ע*רום - - - ואחבה : - - - - - - - - - -	11	כי עיר*ם אנכי ואחבא : ויאמר מי הגיד לך כי
ע*רום - - - - - - - - - - - - - - - - -		עיר*ם אתה המן העץ אשר צויתיך לבלתי אכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	ממנו אכלת : ויאמר האדם האשה אשר נתתה עמדי
היא - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	הוא נתנה לי מן העץ ואכל : ויאמר יהוה אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - אשי*ני		לאשה מה זאת עשית ותאמר האשה הנחש השיאני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	ואכל : ויאמר יהוה אלהים אל הנחש כי עשית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		זאת ארור אתה מכל הבהמה ומכל חית השדה על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	גחנך תלך ועפר תאכל כל ימי חייך : ואיבה אשית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בינך ובין האשה ובין זרעך ובין זרעה הוא ישופך
- - - - - - - - - - - ואל - - - - - - - -	16	ראש ואתה תשופנו עקב : *אל האשה אמר הרבה
- - - - - - - - והריונך בעצבון - - - - - - -		ארבה עצבונך והר**נך בעצב** תלדי בנים ואל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	אישך תשוקתך והוא ימשל בך : ולאדם אמר כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמעת לקול אשתך ותאכל מן העץ אשר צויתיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לאמר לא תאכל ממנו ארורה האדמה בעבורך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - תצמ*ח	18	בעצבון תאכלנה כל ימי חייך : וקוץ ודרדר תצמיח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	לך ואכלת את עשב השדה : בזעת אפיך תאכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לחם עד שובך אל האדמה כי ממנה לקחת כי עפר
- - - - עפרך - - - - - - - *אדם - - - - -	20	אתה ואל עפר* תשוב : ויקרא האדם שם אשתו
- - - - היא - - - - - - - - - - - - - -	21	חוה כי הוא היתה אם כל חי : ויעש יהוה אלהים
- - - - - - - כיתנות - - - - - - - - - -	22	לאדם ולאשתו כ*תנות עור וילבשם : ויאמר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהים הן האדם היה כאחד ממנו לדעת טוב ורע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ועתה פן ישלח ידו ולקח גם מעץ החיים ואכל וחי
לעולם : - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	לע*לם : וישלחהו יהוה אלהים מגן עדן לעבד את

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. ויתחבא 61, 64, 65, 127. אדם — *אדם 64.
9. איכה 62, 64, 65, 127, 221, 333.
10. ואירא 61, 62, 64, 221, 333 — forte והירא 127.
ואהבא 64, 65, 221, 333.
13. עשית — עשיתי 61, 62, 65, 127, 221, 333. האשה ^ 61.
השיאני — אשיני 61, 62, 64 — השיאני 65, 127 — השאני 221
· — השיעני 333.
14. יהוה ^ 61. גחנך — גחיך 61.
15. זרעך sup. ras. 61. והוא 127. ישובך 221.
16. הרבה ארבה — ארבה ארבה 127. עצבוניך 61, 64, 65, 127, 221, 333. והריוניך 61, 64, 65, 127, 183, 221, 299, 333. אישיך 127, 183, 299, 333. תשוקתיך 64, 127, 221, 299, 333 — תשוקיתיך 61. בך — ביך 127, 221, 333.
17. לא — אל 183. תאכלנה — תאכלה 183.
18. תצמיח 64, 65, 127, 333. 19. תשיב — שוב 61.
20. האדם 64, 127, 221. היתה — היתה 221. כל ^ 183.
21. כיתנות ^ 183 — כיתנת 64.
22. גם ^ 127. וחי ∞ ויח 221.

HEBR.

8. קול — כל קול 111. לרוח — לרוח יהוה 80. היום — היו' fin. lin. 9. עץ ^ 109. הגן ^ 9.
9. ויקרא — ויקרא או 256. יהוה (hic et sæpe) ייי 177.
10. ויאמר — ויאמר לו 75. קולך 9, 69, 80, 89, 101, 111, 125, 186, 193, 251, 260, 288, 601 — ק*לך 2, 139. שמעתי — שמע' fin. lin. 9. בגן ^ 109, 190. ואירא כי עירם אנכי ^ 600. ואחב ואירא 9. ואירא — ואירא 109 — ערם 5, 17, 81, 94, 132, 150, 157, 158, 170, 244 — עירום 99, 101, 251 — ערום 6, 9, 18, 69, 80, 89, 111, 125, 155, 186, 227, 237, 260, 335. ואחב 191.
11. כי ^ 69. ערם 5, 17, 80, 81, 89, 125, 132, 150, 193, 244 — עירום 101, 251, 335; forte 6 — ערום 9, 18, 69, 111, 152, 155, 186, 189, 227, 237, 239, 260. אשר — אש 191. צויתך 150, 189, 294 — צוייתיך 132, 155, 193. אכלת ^ 189.
12. אשר ^ 5. נתת 2, 9, 69, 75, 80, 101, 108, 109, 125, 132, 152, 168, 191. הוא — היא 9, 17, 69, 80, 89, 101, 108, 109, 189, 249, 251, 253, 260, 264, 294, 335, 344, 599, 600, 650 B, 651, 652; primo 155, 244. לי ^ 5.
13. לאשה — אל האשה 9, 69 — מה לאשה 196. עשית ^ 2.
הנחש ^ 150. השיאני — השאני 69, 236, 286.
14. אלהים ^ 103. אתה — הוא 650 B. מכל — מן 150, 295. השדה 270. גחונך 111, 189. תלך ועפר תאכל — ילך ועפר יאכל 650 B. תאכל כל ימי חייך sup. ras. 298. כל ^ 69.
15. בינך — בינך 125. ובין 2° — בין 18, 150, 244. זרעך ובין ^ 80, 89. הוא — היא 227, 239 — videtur primo היא 516, 612 — primo היא, forte nunc היא, 155; et forte היא 387. ישפך 125. תשפנו 125 — תשופינו 69.
16. אל — ואל 69, 80, 152; primo 206. אשה 69. הרבה ^ 294. ארבה ^ 69. עצבנך 9, 17, 69, 80, 125, 139, 152, 225, 227, 239, 249, 253 — את עצבונך 111. והרוניך — 69 והרונך — והרניך 5, 9, 11, 18, 19, 75, 89, 186, 239, 244, 251; primo 101 — ה 109 — primo ח 99. בעצב primo בעצם 17. אשך — 2 — אישך 211. תשקתך 18, 389 B — תשוקתיך 132, 211. ימשול 196, primo 69.
17. מן ^ 69. אשר — לאמר אשר 109. ציתיך 260, 283 — צויתך 9, 69, 128 — ציויתיך 80, 109, 155, 193 — צויתך 150. תאכל — תכו תאכל 69. בעבור fin. lin. 80 — בעברך 157. תאכלנה ^ 109 — תכלנה 69.
18. וקוץ — וקוץ (marg. ק גדולה) 615. ודרדר bis 199 — ודרד 6. לך ^ 9.
19. אפך 5, 9, 11, 18, 69, 81, 89, 101, 102, 109, 111, 125, 132, 144, 150, 155, 157, 193, 196, 223, 227, 244, 253, 256, 260. אפיך תאכל לחם עד sup. ras. 229. עד sup. ras. 229. שבך 236. כי ממנה לקחת ^ 2 — bis 75.
20. ויקרא — ויקר fin. lin. 191. שם — את שם 69 — שמות 18. הוא ^ 193 — היא 9, 11, 17, 69, 80, 89, 109, 125, 152, 189, 225, 227, 244, 253, 335, 344, 345, 355, 389 B, 601, 650 B; primo 155.
21. לאדם ולאשתו — לאשתו 191. כתנת 6, 18, 104, 111, 150, 158, 168, 177, 189, 196, 223, 225, 227, 239, 251. עור — אור 651. וילבישם 18, 69, 80, 109, 111, 125, 152, 155, 158, 186, 189, 191, 260.
22. יהוה ^ 152. היה ^ 102. כאחד forte כאחת 5. לדעת — לדעת ת 109. פן ישלח ידו sup. ras. 175. ולקח forte ולקך 99. לעולם 5, 9, 11, 17, 18, 69, 80, 89, 108, 111, 152, 155, 170, 176, 178, 189, 227, 239, 253; forte 2, 8, 81, 104, 109.
23. וישלחהו — וישלח 157. אלהים ^ 80. מגן — מן 151. עדן ^ 69. לעבוד 9, 264. לוקח 9, 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	האדמה אשר לקח משם : ויגרש את האדם וישכן
- - - - - - - - - - הכרובים - - - - - -		מקדם לגן עדן את הכר*בים ואת להט החרב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		המתהפכת לשמר את דרך עץ החיים :

CAPUT IV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	והאדם ידע את חוה אשתו ותהר ותלד את קין
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	ותאמר קניתי איש את יהוה : ותסף ללדת את אחיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את הבל ויהי הבל רעה צאן וקין היה עבד אדמה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	ויהי מקץ ימים ויבא קין מפרי האדמה מנחה ליהוה :
- - ומחלביהן - - - - - - - - - - - - -	4	והבל הביא גם הוא מבכרות צאנו ומחלב*הן וישע
- - - - - - - מנחמו : - - - - - - - -	5	יהוה אל הבל ואל מנחתו : ואל קין ואל מנחתו לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	שעה ויחר לקין מאד ויפלו פניו : ויאמר יהוה אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	קין למה חרה לך ולמה נפלו פניך : הלוא אם
ת*טיב שאת ואם לא ***** לפתח חטאת רבץ		תיטיב שאת ואם לא תיטיב לפתח חטאת רבץ
- - - - - - - - - - תטיב לפתח ואליך		**** **** ואליך תשוקתו ואתה תמשל בו :
- - - - - - נלכה השדה - - - - - - - -	8	ויאמר קין אל הבל אחיו **** **** ויהי בהיותם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	בשדה ויקם קין אל הבל אחיו ויהרגהו : ויאמר
- - - - - - - - - איה - - - - - - -		יהוה אל קין אי* הבל אחיך ויאמר לא ידעתי השמר
צעק** - - - - - - - - - - - - - - - -	10	אחי אנכי : ויאמר מה עשית קול דמי אחיך צעקים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	אלי מן האדמה : ועתה ארור אתה מן האדמה
- - - - - - דמ* - - - - - - - - - - -		אשר פצתה את פיה לקחת את דמי אחיך מידך :
- - - - תוסף את - - - - - - - - - - -	12	כי תעבד את האדמה לא ת*סף תת כחה לך נע ונד
מנש*א : - - - - - - - - - - - - - - -	13	תהיה בארץ : ויאמר קין אל יהוה גדול עוני מנשוא :
אסתיר - - - - - - - - - - - - - - - -	14	הן גרשת אתי היום מעל פני האדמה ומפניך אסת*ר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		והייתי נע ונד בארץ והיה כל מצאי יהרגני :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

24. לחט 64, 65, 127, 221. המתפכת 127.

1. קנתי 64. 2. רעי 64, 127, 333. צאן ^ 183, 299.
4. מבכורות 61, 65, 127, 333.
5. מנחמו — מנחתו 61, 64, 65, 127, 363.
6. מנחתו — מ primo קי 127, לקין — לק*ין 127.
7. תיטב — תטיב 127. לפתח — לא תיטב לפתח לא 65, 127 — לא תטיב לפתח 64, 363 Morin. fed Houb. non habet hic vocem תטיב. תטיב לפתח ^ 61, 64, 65, 127, 363.
9. איה — היה 127, 333, 364.
10. דם 62, 64, 127, 183, 299, 363. 12. תוסיף 62, 64, 65, 183, 299. את 2° — תת 61, 62, 64, 65, 127, 363.
14. ומפנך 61. הסתיר 62, 127, 333. נע — נא 62.

HEBR.

24. מקד fin. lin. 80. וישכן — וישכם 104. הכרובים 5, 9, 18, 69, 89, 109, 136, 152, 155, 193, 210, 251, 253. החרב ^ 109, 389 A — חרב 80 — החר' fin. lin. 9. המתהפכת — המ**פכרת 236 — המתהפב fin. lin. 80. לשמור 152. ארת דרך עץ fup. raf. 155 — עץ החיים fup. raf. 236.

1. ותהר ^ 160. יתלד — ותלך 80 — ותלד בן 109. ארת 2° ^ 9. קנית 196. איש ^ 9.
2. ותוסף 9, 11, 18, 69, 75, 109, 111, 152, 186, 196, 223. אחיו — אחי' 9. ללדת — ללרת 270. את 2° — ואת 17, 132, 150, 155, 196, 260. והי 81. הבל 2° ^ 80. רועה 69, 155, 193, 251. וקין primo bis 83. עובד 89, 110. האדמה — 9 ^ אדמה 196.
4. הביא ^ 160 — הבא 111. הוא — הו 191. מבכרת 9, 11, 17, 18, 89, 102, 104, 109, 111, 150, 151, 158, 160, 168, 178, 193, 196, 223, 225, 227, 237, 239, 244, 248, 253, 260, 283, 284, 293, 300, 389 B, 601, 602, 615 — מבכורת ∾ 152, 155, 186 — מבכרתו ∾ 80. ומחלבהן — 5 מחלביהן 89, 104, 125, 158, 293; primo 109 — ומחלב fin. lin. 166. וישע — וישמע 17.
5. ויחר — ח fup. raf. 5.
6. יהוה — יי 277. אל קין — לקין 69, 110, 111. — הרה חרה 270. לך ^ 9, 135. ולמה bis 69.
7. הלא 5, 6, 9, 11, 17, 69, 80, 89, 94, 99, 109, 111, 125, 132, 150, 151, 152, 158, 189, 196, 251, 253, 260, 282, 300. אם ^ 69. תיטיב 1° — תטיב 5, 9, 18, 69, 75, 80, 94, 109, 110, 111, 125, 150, 189, 193, 196, 244, 260 — תיטב 17, 157. תיטיב 2° — תטיב 5, 9, 18, 69, 80, 94, 109, 110, 111, 125, 150, 155, 157, 158, 189, 193, 196, 244, 256, 260 — תיטב 158. לפתח — לפטח 282. רובץ 5, 9, 69, 210, 237. ואליך — ועלי marg. 151. ואתה תמשל — ואת 136 — fup. raf. 109. תשקתו 17, 249. — והוא ימשל 152. בו forte בך 109.

8. אל להבל 17. אחיו 1° ^ 485, 489 — אחיו ויא 111. Inter אחיו et ויהי nullum eft fpatium, in 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 89, 94, 99, 101, 102, 103, 108, 109, 125, 128, 136, 151, 155, 157, 160, 166, 169, 170, 171, 176, 178, 189, 190, 191, 196, 198, 204, 205, 206, 210, 211, 218, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 237, 239, 242, 247, 248, 249, 251, 253, 254, 256, 260, 261, 264, 270, 276, 287, 288, 293, 294, 295, 297, 300 T, 301, 302, 303, 304, 305, 314, 317, 321, 322, 330, 332, 335, 338, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 349, 355, 358, 359, 360, 362, 365, 367, 368, 369, 372, 374, 379, 380, 383, 384, 386, 387, 395, 396, 399, 400, 404, 410, 411, 412, 417, 418, 419, 423, 425, 426, 427, 428, 433, 436, 437, 438, 440, 441, 443, 447, 448, 459, 471, 472, 474, 476, 477, 479, 484, 485, 487, 488, 489, 505, 506, 507, 511, 514, 515, 516, 518, 519, 520, 525, 527, 528, 529, 535, 536, 538, 539, 540, 541, 542, 544, 545, 546, 550, 551, 554, 559, 563, 569, 571, 572, 573, 576, 588, 593, 597, 599, 600, 601, 607, 610, 612, 637, 642, 644, 653, 662, 664 —— Editio Hooghtiana parvum habet fpatium; et amplius eft fpatium, in 150, 158, 177, 186, 271, 277, 278, 279, 280, 282, 283, 284, 286, 292, 409, 522, 581, 583, 598, 655, 656, 659 F. בהיותם ^ 191 — ו ^ 128 — poft hanc vocem eft intervallum duarum vocum, 196. בשדה — השדה 69, forte 132. אחיו 2° ^ 325. קין 1° ^ 103. ויהרגהו ^ 193 — ויהרגיהו 69.

9. אחיך - - - - - ויאמר ^ 193. אל קין — לקין 17 — ^ 160. הבל bis 89, 151. השומר 260, 264.

10. מה forte מי 135. קל 69, 196 — ל fup. raf. longe extenditur 298. צועקים 9, 111, 157, 186, 260, 264 — צועקי 69. מן bis 125. האדמה — מ primo ם 3.

11. פצת 110. את 1° ^ 80. מידך ^ 80 — primo מידיך 136.

12. תעבוד 9. את ^ 75. תסף ^ 191 — תוסף 9, 69, 260, 264 — ת fup. raf. 139. כח 69. ונד — ד forte ע 293.

13. אל bis 152. מנשא 6, 9, 11, 18, 69, 80, 81, 94, 99, 100, 102, 103, 108, 125, 132, 136, 144, 150, 151, 152, 157, 170, 176, 177, 178, 185, 189, 190, 191, 210, 225, 226, 227, 228, 229, 237, 239, 242, 252, 253, 256, 271, 277, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294, 295, 298, 300, 301, 335, 615, 653, 659 F.

14. הן bis 158. אתי ^ 196 — אותי 17, 193, 249; forte 2. היום ^ 109 והיתי 109 — והיית 176. נע — ע fup. raf. 109. ונד — ד primo ע 109. מוצאי 69, 80, 111, 136, 186, 196, 227. יהרגני — יהרגוני 69, 109, 191 — יהרגרני 191.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	15	ויאמר לו יהוה לכן כל הרג קין שבעתים יקם וישם
- - - - - - - - - - - - - - - -	16	יהוה לקין אות לבלתי הכות אתו כל מצאו : ויצא
- - - - - נ*ד - - - - - - - - - -		קין מלפני יהוה וישב בארץ נוד קדמת עדן :
- - - - - - - - - - - - - - - -	17	וידע קין את אשתו ותהר ותלד את חנוך ויהי
- - - - - - - - - - את - - - - - - -		בנה עיר ויקרא ** שם העיר כשם בנו חנוך :
מיח**אל - - - - - - - וי*לד	18	ויולד לחנוך את עירד ועירד ילד את מ*חויאל
- - - - - - - - - - - - ומיח**אל		ומ*חייאל ילד את מתושאל ומתושאל ילד את למך :
- - - - - - - - - - - - - - - -	19	ויקח לו למך שתי נשים שם האחת עדה ושם
- - - - - - - - - - - - - - - -	20	השנית צלה : ותלד עדה את יבל הוא היה אבי
- - - - - - - - - - - - - - - -	21	ישב אהל ומקנה : ושם אחיו יובל הוא היה אבי
- - - - - היא - - - - - - כנ*ר וע*גב - - - -	22	כל תפש כנור ועוגב : וצלה גם הוא ילדה את
- - - - - - - - - - - - - - - -		תובל קין לטש כל חרש נחשת וברזל ואחות תובל
- - - - - - - - - - - - - -	23	קין נעמה : ויאמר למך לנשיו
- - - - - - - - - -		עדה וצלה שמען קולי
- - - האזינה - - - -		נשי למך האז*נה אמרתי
- - - - - - - - -		כי איש הרגתי לפצעי
- - - - - - -		וילד לחברתי :
- - - - - - - - -	24	כי שבעתים יקם קין
- - - - - - - - - -		ולמך שבעים ושבעה :
- - ויקרא - - - - - - - - - - - - -	25	וידע אדם עוד את אשתו ותלד בן ותקרא את
- - - - - - - - - - - - - - - -		שמו שת כי שת לי אלהים זרע אחר תחת הבל
- - - - - - - - - - - - - - - -	26	כי הרגו קין : ולשת גם הוא ילד בן ויקרא את
- - - - - - - - - ה*חל - - - -		שמו אנוש אז הוחל לקרא בשם יהוה :

CAPUT V.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	1	זה ספר תולדת אדם ביום ברא אלהים אדם
- - - - - - - - - - - - - - - -	2	בדמות אלהים עשה אתו : זכר ונקבה בראם
- - - - - - - - - - - - - - - -		ויברך אתם ויקרא את שמם אדם ביום הבראם :
- - - - - - ויוליד - - - - - - - - -	3	ויחי אדם שלשים ומאת שנה ויול*ד בדמותו כצלמו
- - - - - - - - - - - - - - - -	4	ויקרא את שמו שת : ויהיו ימי אדם אחרי הולידו
- - - - - - ויוליד - - - מאות - - - - - -		את שת שמנה מא*ת שנה ויול*ד בנים ובנות :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. לכן ſup. raſ. 62. 17. חנוך — ∗חנוך 62.
18. ויולד 61, 65, 127. את 1° — ☼∗∗∗ את 61. את 2° ^ 183, 299. ערד ועירד 127. מיהאל 61 — ſup. raſ. 62. מחיאל ומחיאל — מיחאל ומיחאל 127 — מהיאל ומהיאל 64.
20. יבל — אבל ſup. raſ. 62.
23. וצלה 62. האזנה 61. אמירתי 62, 65, 221. ארגתי 62.
24. וישבע 61, 62. 25. ותקרא 64.

3. ויולד 62, 65. וכצלמו 65.
4. ויולד 62, 65. A ובנות ad את אנוש in com. 6 — ^ 64.

HEBR.

15. לו ^ 89, 178, 191, 298. לכן ^ 612. הורג 260, 264; forte 139. יוקם 69. וישם bis 157. לקין ^ 168. אות לקין ∾ 109. את — אות 196. הכת 18, 125. אתו — אותו 89. מוצאו 9, 89, 111, 132, 186, 244; primo 128.

16. ויצא — ויע ויצא 109. מלפני — פ majuſc. 294 — מלפני∗ 136. וישב bis 80. נד 5, 6, 9, 17, 18, 69, 81, 89, 99, 109, 111, 132, 150, 155, 166, 168, 178, 186, 189, 196, 210, 225, 244, 251, 615.

17. ותהר bis 170. את 2° ^ 223. בונה 69, 186. בשם — בשם 260; forte 80, 132.

18. ויולד — ויול 109. את — ית 17. ערד ועירד 69. מחוייאל 132, 136 — מחיאל 199. ומחייאל 132, 136, 151 — ומחויאל 69, 80, 101, 155, 251; primo 5, 17 — ומחיאל 9, 109, 199, 228. ילד — ^ 170. מתישאל ∾ משותאל 69, 150, 155 — ושאל 191. ומתושאל ^ 9 — ומשותאל 69, 150, 155.

19. נשם 277 — נשי' fin. lin. 9. עדה ^ 109.

20. ותלד עדה ^ 199. יבל — יבל ואת 75. היה ^ 111. יושב 104, 228 — יושב כל 69 — ישב כל 80. אהל — אחל 99 — ההל 13.

21. אחיו — האחיו 5. יבל — יוב fin. lin. 80. אבי כל — אבי כל כל 109. כינור 18.

22. היא 6, 9, 11, 13, 17, 75, 80, 89, 152, 155, 193, 225, 249, 251, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 292; primo 109, 244. תבל 157, 228, 605. תובקין ita Orientales, vid. 300. לוטש 69, 136, 186, 282. כל ^ 18. נעמה — ונעמה 226.

23. קלי 485. שמען — (forte נה) שמען∗ 155, 411 — שמען 18, 109, 152, 158, 178, 196, 237. האזינה 13, 69, 111, 152, 155, 249, 253. לאמרתי 69 — אמרת∗ 9. הרגתי ^ 80, 223. לחבורתי 6, 9, 13, 69, 80, 81, 111, 136, 186, 249, 251, 253.

24. יקם — יוקם 9, 193; forte 89. שבעתים — שבעים 132.

25. אדם bis 69. את 1° ^ 69, 75, 152, 193. אשתו — היה 176. ותלד — ותהר ותלד 18. ותקרא — ויקרא 176. אשתו 75. את 2° ^ 9, 199. כי 1° bis 69. זרע — אלהים זרע אלהים 253. כי 2° — כי הבל 185. קין — כאין קין 69.

26. ילד — גם הוא ∾ גם הוא ילד 80. ילד ^ 5 — יולד 9, 69, 101. ויקרא primo ותקרא 110. את ^ 9, 151. אנוש ^ 191. אנוש אז ſup. raſ. 225. לקרא — לקרוא 5, 17, 111, 186 — לקרא את 75. יהוה — יוי 13 — ייי 223.

1. תלדת 191, 247 — תולדות 109 — תולדות 5, 9, 17, 69, 89, 189, 196; primo 104. ברא — עשה 125. בדמות — בצלם 155. עשה 155. אתו — אותו 89.

2. אתם — אתם ויברך בראם — בראם אתם 69. ויקרא — ויקר' — וי 9 fin. lin. 150. את — אלהים 389 A. אתם 81. שמם ſup. raſ. 185. בראם 193, 389 B et C.

3. האדם 75. שלשי fin. lin. 80. ומאות 239. שנה ^ 13. ויולד ^ 157 — וילד 249. כדמותו 227. בדמיתו כצ׳מי — בדמות בצלמו 80 — בצלמו ∗בדמיתו 109. בצלמו 5, 9, 11, 75, 101, 111, 132, 155, 166, 223, 227, 251, 288, 657, 659 F; forte 110, 140. שמו ^ 170, 186.

4. ויהיו — ויהי 150. ימי — כל ימי 109. הלידו 109, 615. את — את ∗∗ 9. שמונה 155, 186, 193, 260 — שמנה∗ 298. מאות 9, 11, 13, 69, 75, 80, 89, 102, 108, 109, 136, 150, 152, 155, 189, 227, 228, 253, 260, 264; primo 104. וילד 80, 248. בנים ובנים primo בנים 9.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	5	ויהיו כל ימי אדם אשר חי תשע מאות שנה
- - - - - - - - - - - - - - - -	6	ושלשים שנה וימת : ויחי שת חמש שנים ומאת
- - ויוליד - - - - - - - - - - -	7	שנה ויול*ד את אנוש : ויחי שת אחרי הולידו את
- - - - - - ויוליד - - -		אנוש שבע שנים ושמנה מאות שנה ויול*ד בנים
- - - - - - - - - - - - - - - -	8	ובנות : ויהיו כל ימי שת שתים עשרה שנה ותשע
- - - - - - - - - - ויוליד	9	מאות שנה וימת : ויחי אנוש תשעים שנה ויול*ד
- - - - - - - - - - - - - - - -	10	את קינן : ויחי אנוש אחרי הולידו את קינן חמש
- - - - - - ויוליד - - - - -		עשרה שנה ושמנה מאות שנה ויול*ד בנים ובנות :
- - - - - - - - - - - - - - - -	11	ויהיו כל ימי אנוש חמש שנים ותשע מאות שנה
- - - - - - ויוליד - - - - - -	12	וימת : ויחי קינן שבעים שנה ויול*ד את מהללאל :
- - - - - - - - - - - - - - - -	13	ויחי קינן אחרי הולידו את מהללאל ארבעים שנה
- - - - - - - ויוליד - - - - - - -	14	ושמנה מאות שנה ויול*ד בנים ובנות : ויהיו כל
- - - - - - - - - - - - - - - -		ימי קינן עשר שנים ותשע מאות שנה וימת :
- - - - - - - - - ויוליד - -	15	ויחי מהללאל חמש שנים וששים שנה ויול*ד את
- - - - - - - - - - - - - - - -	16	ירד : ויחי מהללאל אחרי הולידו את ירד שלשים
- - - - - - - ויוליד - - - - - -		שנה ושמנה מאות שנה ויול*ד בנים ובנות :
- - - - - - - - - - - - - - - -	17	ויהיו כל ימי מהללאל חמש ותשעים שנה ושמנה
- - - - - - - - - - - - - - - -	18	מאות שנה וימת : ויחי ירד שתים וששים שנה
**** *** ויוליד - - - - - - - -	19	ומאת שנה ויול*ד את חנוך : ויחי ירד אחרי
- - - - - - - - חמש ושמנים שנה ושבע - - -		הולידו את חנוך *** *שמנה *** **** **** מאות
- - - ויוליד - - - - - - - - - שבע	20	שנה ויול*ד בנים ובנות : ויהיו כל ימי ירד שתים
- - ושמנה - - וארבעים - - - - - - -	21	וששים שנה ותשע מאות שנה וימת : ויחי חנוך
- - - - - - ויוליד - - - - - - -	22	חמש וששים שנה ויול*ד את מתושלח : ויתהלך
- - - - - - - - - - - - - - - -		חנוך את האלהים אחרי הולידו את מתושלח שלש
- - - - - ויוליד - - - - - ויהיו - - - -	23	מאות שנה ויול*ד בנים ובנות : ויהי* כל ימי
- - - - - - - - - - - - - - - -	24	חנוך חמש וששים שנה ושלש מאות שנה : ויתהלך
- - - - - - - - - - - - - - - -		חנוך את האלהים ואיננו כי לקח אתו אלהים :
- - - - - - - - וששים שנה **** *** ויוליד	25	ויחי מתושלח שבע ושמנים שנה ומאת שנה ויול*ד
- - - - - - - - - - - - - - - -	26	את למך : ויחי מתושלח אחרי הולידו את למך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. כל ^ 183.
6. ויולד 62. א*נוש — אנוש (forte חנוש) 61.
7. אנוש — א*נוש 61. ויולד 61, 62.
9. ויולד 61, 62, 65. 10. ויולד 61, 62, 65.
12. ויולד 61, 62, 65. 13. ויולד 61, 62, 65.
15. ויולד 61, 62. את ירד ^ 61.
16. ויולד 61, 62, 65. 17. ותעשים ∾ ותשעים 62.
18. ויחי — ויהי 64. ירד ^ 61. וששים ***** שנה 64.
ויולד 61, 65.
19. ויולד 62, 65. 21. ויולד 61, 62, 64, 197.
22. ויולד 61, 62, 65. 24. אתו ^ 61.
25. ויולד 61, 62, 65.

HEBR.

5. ויהיו — ויהי 176. כל ימי — ימי 151. מאת 109, 189, 298. שנה 1° — ויולד שנה 75 — שנה ושנה 191. שנה ושלשים sup. ras. 175. וימות 111, 325 — וימו' 9.

6. חמש — חמת 17. ויולד ^ 191. את ^ 5, 9. ויולד את אנוש — ויולד בנים ובנות את אנש 185.

7. אנוש - - - - ויחי ^ 151. הולידו 80, 109 — הלידו 260. מאת 81. שבע — שנה שבע 81. ושמונה 5, 80, 150, 155, 186. 298. וילד 80. ובנות ^ 80 — ובנים ובנות 150.

8. שת ^ 75, 109. עשרה — עשר' fin. lin. 9. ותשע מאות 199. שנה ^ 199. וימות 9, 196, 325.

9. תשעים — תשעי' fin. lin. 9. שנה ^ 191.

10. אנוש ^ 293. הולדו 9. קינן — ן sup. ras. 109. ושמנה מאות שנה ^ 18, 81, 109. ושמנה ^ 155 — ושמונה 99. שנה 2° ^ 5.

11. ותשע — ותש fin. lin. 80. מאות ^ 170 — bis 196. שנה ^ 109. וימות 9, 325; forte 2, 69.

12. את ^ 69, 615. מהללאל — מהלל 9 — מחללאל 155.

13. ויחי — וחיא 18. הלידו 18, 109. מחללאל 155. שנה ^ 600. ושמונה 9, 152, 155, 186, 193. מאת 99. ויולד — ויולדו 5.

14. ויהיו — ויהי 69. ותשע bis 191. מאות ^ 170. וימית 9, 109, 325.

15. ששים וששים — שנים ותשע מאת שנה וים וששים 109.

16. מהללאל — הלל sup. ras. 6. אחרי הולידו ^ 18. ושמונה 9, 155. מאת 17. ובנות — ובנים 13.

17. ויהיו — ויהי 132. חמש — חמש שנים 189. שנה 1° ^ 69 — *שנה 3. ושמנה — ושמונה 9, 155 — וחמש 152. מאת 193. וימות 9, 109, 111, 325.

18. ומאת שנה ^ 157. שנה 2° ^ 191.

19. אחר 99. הולידו את ^ 190. את חנוך ^ 189. שמונה 13, 101, 108, 155, 196. מאת 193. וילד 5.

20. ויהיו — ויהי 193, 251. שתים — ושתים 80. מאת 615. שנה ^ 253. וימת ^ 80 — וימית 9, 325; primo 109.

21. שנה ^ 17, 170. ויולד — וימרת ויולד 69. ויולד ארת מתשלח. את ^ 191. וימת — ותשע מאות שנה וימת 89. מתושלח — משתלח 125 — 9, 193 — תו sup. ras. 155.

22. Tot. com. ^ 151. את האלהים ^ 191. את 1° — אל 335. הלידו 80. מתשלח 125 — משיתלח 193, 260 — תו primo ש 293. שלש — חמש וששים שנה ושלש — שלוש 155 — שנה שלש 136 — 157. מאת 80.

23. Tot. com. ^ 151, 330, 476, 576. ויהי — ויהיו 60, 155, 176, 189, 199, 247, 325 A, 335, 382, 514, 529, 536, 544, 562, 569, 597, 631, 643; primo 125, 152 — ויה*־ 128, 152, 229, 324, 325, 522, 527, 540, 548, 550, 600, 642 — ה primo ח 244. חמש ^ 80. וששים — שנים וששים 69.

24. חנוך sup. ras. 101. האלהים ^ 150. ואיננו 110, 111. כי ^ 152.

25. Tot. com. ^ 89. מתשלח 125 — מתושלח 193 — מתו fin. lin. 293. ומארת שנה - - שבע sup. ras. 102. ושמונים 5, 9, 144, 152, 155, 277, 284, 286, 288, 292, 294 — ושמני fin. lin. 80. ומאת שנה ^ 101, 176. ומאת — ומאה 227. שנה 2° ^ 150. ויולד — ויול 69 — ויגד 125 — bis 109. את ^ 193.

26. מתשלח 125. אחרי הולידו bis 109. אחרי — אח*־י 155 — אחר 132. שתים — שתי' fin. lin. 9.

SAMAR.		HEBR.
שלש וחמשים שנה ושש - - - - - ויוליד - -		שתים ושמונים שנה ושבע מאות שנה ויול*ד בנים
- - עשרים *** - - - - - - - - - - - -	27	ובנות : ויהיו כל ימי מתושלח תשע וששים שנה
ושבע - - - - - - - - שלש וחמשים	28	ותשע מאות שנה וימת : ויחי למך שתים ושמנים
- - **** *** ויוליד - - - - - - - -	29	שנה ומאת שנה ויול*ד בן : ויקרא ארת שמו נח
- - - - - - ממעשינו - - - - - - - -		לאמר זה ינחמנו ממעש*נו ומעצבון ידינו מן האדמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	אשר אררה יהוה : ויחי למך אחרי הולידו את נח
שש מאות שנה **** *** *** *** ויוליד בנים		חמש ותשעים שנה וחמש מאת שנה ויול*ד בנים
- - - - ויהיו - - - - - - שלש וחמשים - - -	31	ובנות : ויהי* כל ימי למך שבע ושבעים שנה
וששׁ - - - - - - - - - - - - - - -	32	ושבע מאות שנה וימת : ויהי נח בן חמש מאות
- - ויוליד ** - - - - - - - - - - -		שנה ויול*ד נח את שם את חם ואת יפת :

CAPUT VI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויהי כי החל האדם לרב על פני האדמה ובנות
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	ילדו להם : ויראו בני האלהים את בנות האדם כי
טובת - - - - - - - - - - - - - - -		ט*בת הנה ויקחו להם נשים מכל אשר בחרו :
- - - - לעולם - - - -	3	ויאמר יהוה לא ידון רוחי באדם לע*לם בשגם
- - - - - - - - - - - - והנפלים	4	הוא בשר והיו ימיו מאה ועשרים שנה : *הנפלים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		היו בארץ בימים ההם וגם אחרי כן אשר יבאו
- - - - - - - - - - ויולידו - - - הם		בני האלהים אל בנות האדם וי*ל*דו להם המה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	הגברים אשר מעולם אנשי השם : וירא יהוה
- - - - - - - - - - - - - - מחשבות		כי רבה רעת האדם בארץ וכל יצר מחשב*ת לבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	רק רע כל היום : וינחם יהוה כי עשה את האדם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	בארץ ויתעצב אל לבו : ויאמר יהוה אמחה את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		האדם אשר בראתי מעל פני האדמה מאדם עד
- - - - - - *עד - - - - - - - - - -		בהמה עד רמש ועד עוף השמים כי נחמתי כי
- - - - - - - - - - - - - - עשיתים :	8	עשית*ם : ונח מצא חן בעיני יהוה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

26. ויולד 61, 62, 65. 28. ויולד 61, 62, 64, 65
29. ממעשנו 61. 30. ויולד 61, 62, 65.
32. ויולד 61, 65. את 2°. — ואת 64, 65, 127, 183, 197, 221, 333.

1. ילדו — יל*דו 61. 2. טובות 64, 65, 127, 197, 333.
3. ועשרים — ר ^ 64.
4. הנפלים 61 — והנפילים 197. ויולדו 61. הנבורים 61, 64, 65, 197. 7. עשיתם 65, 127, 197, 333, 364.

HEBR.

ושמנים 11, 17, 18, 80, 82, 89, 94, 101, 104, 109, 111, 125, 139, 152, 160, 168, 170, 176, 186, 189, 196, 226, 227, 244, 251, 253, 260, 271, 277, 278, 282, 288, 298 — ושמנם 69. ושבע מא שנה 69. ושבע — שנה ^ 17 — ותשע sup. ras. 175. מאות שנה ^ 80, 199. מאת 110, 193 — sup. ras. 175. ויולד — ויוליד 223. ובנות ^ 80. ויולד 5.

27. ויהיו — ויהי 132, 387. מתשלח 125. וששים forte וששל 81. ותשע מאות שנה ^ 80. ותשע — תש sup. ras. 185. ותשע מאות שנה וימת sup. ras. 2. וימות 9, 69, 109, 125.

28. למך sup. ras. 229. ושמנים — ושמונים 9, 13, 125, 152, 160, 193, 601 — ושבעים 176. שנה 1° ^ 9. שנה 2° — שנ' fin. lin. 9. ומאת שנה ^ 18. ומאת 109. ויולד 5.

29. זה — קה 168, 295 — זה* 615. ינחמנו — ינחמינו 69. ממעשינו 9, 17, 18, 69, 80, 99, 109, 111, 125, 132, 155, 158, 166, 178, 190, 193, 196, 225, 226, 228, 260; forte 139. ידנו 152, 244. יהוה — יוי 13.

30. הלידו 109. ותשעים — ו****שעים 9. שנה ^ 244. מאית 3, 6, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 80, 81, 89, 99, 100, 102, 104, 105, 108, 110, 124, 136, 139, 150, 152, 170, 177, 186, 189, 196, 209, 227, 244, 253, 256, 260, 264, 294. שנה ^ 155. וילד 5. ובנות — ובנים 13.

31. ויהי — ויהיו 18, 69, 155, 199, 367, 368, 369, 387, 476, 486, 569 — ויהי* 157, 185, 186, 320, 356, 527, 529. שבע — תשע מאות ותשע — שבע ושבעים שנה ושבע מאות שתים 176. מאת 193, 286, 288. וימת — וימות 9, 109, 325 — 18. ויולך 69.

32. ויהי — ויהי' 5, 225. בן — את בן 69. נח 2° ^ 9, 80 — את נח 13, 155. את 2° — ואת 69, 150, 155, 170, 189, 199, 253. וארת — ארת 109, 168, 251.

1. לרוב 9, 69, 125, 178, 247, 260. ובנות forte ובנים 89. ילדו 9, 11, 69, 152, 186, 251 — ד sup. ras. 13 — primo ילד 17.
2. בני ^ 223. האלהים — האדם האלהים 111 — ישראל 157. האדם ^ 6 — forte האדמה 89. טבת ^ 155 — טובת 11, 69, 132, 186 — טובות 101, 260.
3. ידון sup. ras. 536 — nunc ידן 223 — ירון 478. לעולם 9, 11, 18, 69, 80, 89, 99, 108, 111, 125, 155, 189, 227, 239, 251, 226 marg. בשר ^ 69. ועשרים — ועשרי' fin. lin. 101 — ועשרם 69. שנה ^ 6 — bis 69.
4. הנפלם 615 — הנפילים 6, 9, 11, 17, 89, 125, 155, 186, 189, 193, 253, 260; forte 139 — הנבלים 600. אחריכן 109, 132, 155, 158, 160, 177, 186, 189, 223, 244. אחרי — אחר 389 B. אשר primo כאשר 155. יבאו ^ 170. האלהים — האלהים לראות 80. האדם ^ 109. ויולדו 13. המה ^ 150. הגיבורים 17, 152, 193 — הגבורים 5, 9, 11, 75, 89, 109, 111, 125, 136, 155, 168, 196, 260, 264, 601; primo 108; forte 139, 186. מעלם 139, 248, 260. אנשי — נש sup. ras. 6. שם 109.

5. יהוה — אלהים 80. כי ^ 69. רבה — רעה 17 — רבת 89; primo 132. האדם ^ 150. בארץ ^ 125, 189 — על הארץ 69. יצר ^ 109. מחשבת ^ 18 — מחשבות 5, 11, 69, 80, 81, 89, 99, 109, 111, 152, 190, 193, 237, 260, 264, 300; primo 3; forte 139. לבו — לב האדם 18. היום — כהיום 9.
6. כי עשה את האדם בארץ sup. ras. & constipat. 152.
7. אמחה ^ 136, 168. האדם forte הארץ 89. בראת 104. פני ^ 80. עד 1° — ועד 18, 69, 75, 80, 125, 152, 155, 251, 389 B — עד* 89, 94. בהמה — בהמ 104. עד 2° — ועד 69, 155, 186. ועד — עד 13. ניחמתי — 9 נחמתים 5, 80. עשיתים 9, 13, 80, 89, 111, 125, 136, 160, 166, 199, 218, 260, 303, 387, 411, 440, 448, 480, 486, 529, 551, 562, 569, 581, 583, 586, 592, 593, 610, 643; primo 170; forte 3, 419, 437 — forte עשיתיו 474 — עשתים 387, 611 — עשיתי 155.
8. מצה 13. חן — ח sup. ras. 81.

Sectio Legis Secunda. — פרשה נח

Samar.		Hebr.
- - - - - - - - - - - - - - ותמים - - - - -	9	אלה תולדת נח נח איש צדיק *תמים היה בדרתיו
- - - - - - - - - - - ויוליד - - - - - -	10	את האלהים התהלך נח : ויול*ד נח שלשה בנים
- -	11	את שם את חם ואת יפת : ותשחת הארץ לפני
- -	12	האלהים ותמלא הארץ חמס : וירא אלהים את
- -		הארץ והנה נשחתה כי השחית כל בשר את
- -	13	דרכו על הארץ : ויאמר אלהים לנח קץ כל בשר
- -		בא לפני כי מלאה הארץ חמס מפניהם והנני
משחיתים - - - - - - - עשי - - - - - - -	14	משחית*ם את הארץ : עשה לך תבת עצי גפר
- -		קנים תעשה את התבה וכפרת אתה מבית ומחוץ
- -	15	בכפר : וזה אשר תעשה אתה שלש מאות אמה
- - - - - - - וחמשים - - - - - - - - - - -		ארך התבה *חמשים אמה רחבה ושלשים אמה
- -	16	קומתה : צהר תעשה לתבה ואל אמה תכלנה
- -		מלמעלה ופתח התבה בצדה תשים תחתים שנים
ושלישים - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ושל*שים תעשה : ואני הנני מביא את המבול
- - - - - - - - - - לשחית - - - - - - - -		מים על הארץ לשח*ת כל בשר אשר בו רוח חיים
- -	18	מתחת השמים כל אשר בארץ יגוע : והקמתי את
- -		בריתי אתך ובאת אל התבה אתה ובניך ואשתך
- - - - - - - - - החיה ומכל הבשר - - -	19	ונשי בניך אתך : ומכל החי* *מכל *בשר שנים
- - - - - - - - - להיות - - - - - - : והיה		מכל תביא אל התבה להחית אתך זכר ונקבה יהיו :
מן העוף - - - - - - - - ומכל אשר - -	20	מהעוף למינהו ומן הבהמה למינה *מכל *** רמש
על - - - למיניהם - - - - - - - - - - -		** האדמה למינהו שנים מכל יבאו אליך להחיות :
- -	21	ואתה קח לך מכל מאכל אשר יאכל ואספת אליך
- -	22	והיה לך ולהם לאכלה : ויעש נח ככל אשר צוה
- -		אתו אלהים כן עשה :

CAPUT VII.

Samar.		Hebr.
- - אלהים אל נח - - - - - - - - - - - -	1	ויאמר יהוה לנח בא אתה וכל ביתך אל התבה
- -	2	כי אתך ראיתי צדיק לפני בדור הזה : מכל הבהמה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. ותמים ‸ 61. בדורתיו 64. התה*לך 61.
10. ויולד 61, 65. את 2° — ואת 64, 65, 127, 183, 221.
11. ותמלי 61.
13. משחיתם 64, 65, 127, 197, 221, 333, 364.
14. עשה 61, 64, 65, 127, 197, 221.
15. אתה ‸ 127. אמה 2° — אם 197. 16. ושלשים 221.
17. להשחית 61, 64, 65, 127, 183, 197, 221, 299.
19. ההיה — הא*חיה 61. תביא — forte יביא 127. התבה — ת ‸ 61. להחיות 61, 64, 65, 127, 183, 221.

1. לנח — אל נה 197.

HEBR.

9. אלה — vox major et ornata ; 75, 102, 108, 111, 136, 177 — major ; 9, 18, 95, 104, 125, 132, 151, 152, 170, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69, 191. אלה תולדת נח נח voces majores, 13. תולדות 89, 152, 260, 282 ; forte 139 — תלדות 9, 109 — sup. rasur. 175. נח 1° primo נם 99. בדורותיו 13, 152, 186, 193 — בדורתיו 109, 260 ; forte 139.

10. וילד 69, 227, 239. את 2° ‸ 171 — וארת 18, 69, 109, 152, 193, 389 A.

11. לפני — לבני 600. ותמלא forte ותמל 109. הארץ 2° ‸ 9. חמס primo חמש 17.

12. אלהים — אלהים כי טוב 193 — אלה 191. את 2° ‸ 69.

13. אלהים — יה אלהים 152. כל ‸ 80. מלאה — מלאה** 110. הארץ 1° ‸ 185. מפניהם ‸ 103, 248. והנני primo והנה 80 — הנני 196. משחיתם ‸ 69. ארת — מארת 109. את הארץ — את דרכו על הארץ 155.

14. עשה — ע sup. rasur. 103. תיבת 5, 17, 80, 152, 193, marg. 226. עצי ‸ 17 — צי sup. ras. 100. גופר 9, 18. קינים 155. את ‸ 69. התיבה 6, 80, 125 — התיבת 193 — לתבה 69. אותה 89, 152. בכופר 9.

15. תעשה bis 191. אתה ‸ 69 — על אתה 252 — איתה 89. שליש 13. אורך 226. התיבה 80. אמה 2° — אמה 199. קומרת 5, 11, 18, 69, 94, 139, 150, 155, 168, 227, 237, 239, 253, 260. קמתה

16. תעשה — ר*תעשה 6. לתיבה 17, 18, 80, 193, 601. אמה ‸ 69. תכלינה 80, 155, 196, 249. התיבה 6, 80. בצדה — כצדה 80. תשים — ת*שים 196. תחתיים 75, 89, 152, 155, 227, 260 ; primo 239 ; forte 139 — תחתיים 2. שניים 75, 89, 152, 155, 227, 260 ; forte 139 — שניים 2 — ני sup. ras. 168. ושלישים 69, 89, 125, 186, 189, 226.

17. מים — מי' fin. lin. 9. על הארץ ‸ 199. כל 1° bis 150. השמים — השמי' fin. lin. 9. כל 2° — וכל 132, 600.

18. והקימותי 152, 155, 186, 226 — והקימתי 18, 80, 89, 94, 111, 125, 132, 139, 168, 170, 176, 185, 193, 228, 244, 251, 260, 282, 601, 653 — והקמותי 9, 653. ארת ‸ 9. אתך — אתה 13. התיבה 80. ובנך 80. ואשתך ובניך ∾ 226.

19. ומכל — מכל 9, 155, 186. מכל 1° — ומכל 136, 199 — *מכל 196. מכל 2° primo ומכל 155. אל — אלי 95. התיבה 80, 125 — sup. ras. 103. להחיות 6, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 80. 89, 101, 108, 109, 111, 125, 136, 150, 152, 155, 157, 186, 189, 191, 193, 226, 227, 237, 260, 300, 600 ; primo 244 ; forte 139.

20. למינהו 1° — י ‸ 9. מן — ומן 5, 89, 155. 355. מכל 1° — ומכל 17, 69, 125, 132, 150, 151, 198 — *מכל 355. למינהו 2° ‸ 13. מכל 2° ‸ 157. יבאו primo תבאו 248. להחית 94, 132, 151, 237.

21. ואתה — ו sup. ras. 135. אליך bis 150. והיה לך bis 132. ולהם — לך ולהם ***ולהם לך 89. לך ‸ 109. ולהם — לה sup. rasur. 99.

22. נח forte נה 135. צוה ‸ 80. אותו 89. אלהים — ל ‸ 191.

1. יהוה — אלהים 601. התיבה 6, 80, 125. איתך 89, 111, 225. ראיתי bis 18 — ראתי 256. צדיק ‸ 252. לפני ‸ 80, 199. בדר 168, nunc 80.

SAMAR.		HEBR.
הטה*רה - - - - - - - - - - - זכר ונקבה - -		הטהורה תקח לך שבעה שבעה איש ואשתו ומן
- - - - - - - - - היא שנים שנים זכר ונקבה :	3	הבהמה אשר לא טהרה הוא שנים **** איש ואשתו :
וגם - - - - - הטהור - - - - - - - - - - -		*גם מעוף השמים ***** שבעה שבעה זכר ונקבה
- -	4	לחיות זרע על פני כל הארץ : כי לימים עוד שבעה
- -		אנכי ממטיר על הארץ ארבעים יום וארבעים לילה
- +		ומחיתי את כל היקום אשר עשיתי מעל פני האדמה :
- -	5, 6	ויעש נח ככל אשר צוהו יהוה : ונח בן שש מאות
- -	7	שנה והמבול היה מים על הארץ : ויבא נח ובניו
- -		ואשתו ונשי בניו אתו אל התבה מפני מי המבול :
- - - - - - - - - - - הטה*רה - - - - - - -	8	מן הבהמה הטהורה ומן הבהמה אשר איננה
- - - - - - - - - - - ומכל - - - - - - - -		טהרה ומן העוף ו*כל אשר רמש על האדמה :
- -	9	שנים שנים באו אל נח אל התבה זכר ונקבה
- - - - - - - - - - - - - יהוה - - - - - -	10	כאשר צוה אלהים את נח : ויהי לשבעת הימים
- - - השש - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ומי המבול היו על הארץ : בשנת *שש מאות
- -		שנה לחיי נח בחדש השני בשבעה עשר יום לחדש
וארבות - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ביום הזה נבקעו כל מעינות תהום רבה וארב*ת
- - - - - - - - - - היהי : נפתחה - - - - -	12	השמים נפתחו : ויהי הגשם על הארץ ארבעים
- -	13	יום וארבעים לילה : בעצם היום הזה בא נח
- - - - - - - - - - - - - - - *שם *חם		ושם וחם ויפת בני נח ואשת נח ושלשת נשי בניו
- - - - - - - - - - - *הם - - - - - - - -	14	אתם אל התבה : המה וכל החיה למינה וכל
- -		הבהמה למינה וכל הרמש הרמש על הארץ למינהו
- -	15	וכל העוף למינהו כל צפור כל כנף : ויבאו אל
- - - - *בשר - - - - - - - - - - - - - - -		נח אל התבה שנים שנים מכל הבשר אשר בו
זכר ונקבה זכר ונקבה - - - - - - - - - - - -	16	רוח חיים : והבאים זכר ונקבה *** *****
- -		מכל בשר באו כאשר צוה אתו אלהים ויסגר
- - - - - - - - - - - - - היהי - - - - - -	17	יהוה בעדו : ויהי המבול ארבעים יום על הארץ
- -		וירבו המים וישאו את התבה ותרם מעל הארץ :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. שנים 1° — *שנים 62.
3. להחיות 61, 64, 66, 127, 183, 197 — להחית 221.
7. ^ואשתו 61. 8. ^על 64.
11. *הזה 61. נפתחו 62, 66, 221, 363.
12. היהי — ויהי 62, 64, 66, 127, 221, 363.
14. הרמש 2° — הרומש 62.
15. שנים שנים femel 127. שנים 2° — *שנים 61.
16. ^בשר 64. צוה — צ*וה 61.
17. ארבעים — אר fup. raf. 61. ותר*ם (eraf. י) 61.
היהי — ויהי 61, 62, 64, 66, 127, 221, 363.

HEBR.

2. הטהרה 5, 9, 11, 18, 80, 111, 125, 144, 150, 168, 176, 226, 227, 239, 253. שבעה 2° ^ 95. ומן — ומ*ן 18. טהורה 5, 9, 11, 13, 69, 75, 80, 95, 103, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 155, 186, 189, 196, 237, 239; primo 2, 244; forte 104, 125 — טה*רה 6. היא — היא 5, 6, 9, 13, 17, 69, 80, 109, 136, 150, 152, 155, 178, 226, 227, 244, 253, 260, 264. שנים — שנים מכל 193. איש 2° ^ 2. ואשתו ^ 80 — ואשת 196.

3. גם מעוף השמים ^ 199. מהעוף 185. שבעה 2° ^ 103. איש ואשתו זכר — זכר 109. להחיות — לחיות 109, 155 — להיות 227.

4. שבעה — ה fup. raf. 155. אנכי — אנכ fin. lin. 191. ממטיר — מ 1° fup. raf. 75. ממטיר על הארץ fup. raf. 19. יום — יו 13. וארבעים לילה non punct. 152. לילה — ויל לילה 129. את כל היקום bis 109.

5. ככל — כל 150, 151. צוהו — צוה 136.

6. שש — שת שש (" fuper שת) 104. מים — ע מים 75.

7. ובניו ^ 144, 185. ואשתו — שת fup. raf. 81. התיבה 193. מי ^ 129.

8. הטהרה 9, 11, 17, 18, 19, 75, 101, 111, 125, 132, 157, 170, 178, 189, 193, 226, 242, 253. אשר ^ 193. איננה — אננה 13 111. טהורה 6, 9, 11, 13, 80, 89, 94, 109, 111, 129, 136, 139, 140, 152, 186, 189, 196, 226, 227, 239, 249, 300; primo 3, 104, 135, 155, 244; forte 103. ומן 2° — ומכל 109. וכל — ומכל 5. — *כל 2. רומש 5, 6, 9, 13, 104, 108, 111. על ^ 125.

9. שנים 2° ^ 170 — נים fup. raf. 19. באו — יבאו 80. התיבה 18, 80, 152 — ב fup. raf. 103. זכר — ר longa fup. raf. 19. זכר ונקבה ^ 191. כאשר — כא fup. raf. 169. צוה ^ 144 — צוה אתו 158, forte 171. אלהים — יהוה 155. את — אל 125.

10. הימים — השמי הימים 111. ומי — ומ fup. raf. 132 — מי 152. היו על — היו מים על 152. הארץ — ד' הארץ 109.

11. מאת 129. שנה ^ 152. לחי 13. השיני 155. עשר יום — לחדש השני בשבעה עשר יום לחדי — לחדש ביום ^ 368. ביום ^ 387. ביום 109. נבקעו כל — עו כל fup. raf. 6. כל ^ 80. מעינת — מענות 228 — מעינת 6, 13, 18, 19, 75, 81, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 129, 132, 135, 151, 157, 158, 160, 166, 168, 170, 176, 177, 178, 185, 190, 223, 225, 228, 236, 237, 244, 247, 249, 251, 256, 271, 277, 279, 282, 284, 286, 288, 300, 602, 653, 659 F; forte 105 — מעיינות 9, 69 — nunc מעיינת 140 — מעינית 223 — primo מעינו 2 — עיינות 193. תהם 18, 253. וארבות — וארובות 13, 152 — ארבות 69, 102, 109, 125, 136, 155, 178, 189, 193, 227, 251; primo 3.

12. יום ^ 6.

13. ושם — שם 155, 199. וחם — חם 155. ואשת — אשת 109. ושלשת ^ נח 80. אתם primo אתו 136 — videtur אתה 109. התיבה 193.

14. הרמש 1° - - - - - - - המה fup. raf. 82. החיה — חיה 155 — ההייה 17 — הבהמה 18. למינה 1° — *למינה (eraf. ו) 3. הרמש 2° — הבהמה 18. החיה — הבהמה וכל הבהמה למינה ^ 136. הרומש 9. וכל 4° bis 176 — כל 19. העוף למינהו ^ 69, 129. העוף למינהו כל ^ 19. כל 1° bis 254. צפר 193, 244 — ציפור 129, 155, 223. כל 2° — וכל 155, 196, 223. כנף נכף 185.

15. ויבא 244. נח — הנח 196. התיבה 193. שנים — שנים femel; 135, 189, 199. בשר 69, 600. חיים ^ 129 — ח fup. raf. 81 — יים fup. raf. 2.

16. מכל בשר באו ה fup. raf. 2. בשר — אשר 132. צוה ^ 199 — צבא 136. אתו ^ 75 — אותו 89, 199 — יהוה 95. ויסגר 191.

17. Com. ^ 176. המבול bis 89 — על הארץ 152. וירבו 18. על הארץ ארבעים יום ∞ ארבעים יום על הארץ — ב fup. raf. 82. 17, 18. וירבו - - - - - - - - - - המים ^ 244. התיבה 152, 193. ותרם primo ותקם 111.

SAMAR.		HEBR.
- -	18	ויגברו המים וירבו מאד על הארץ ותלך התבה על
- -	19	פני המים : והמים גברו מאד מאד על הארץ ויכסו
- -	20	כל ההרים הגבהים אשר תחת כל השמים : חמש
- -		עשרה אמה מלמעלה גברו המים ויכסו ההרים :
- -	21	ויגוע כל בשר הרמש על הארץ בעוף ובבהמה
- -		ובחיה ובכל השרץ השרץ על הארץ וכל האדם :
- -	22	כל אשר נשמת רוח חיים באפיו מכל אשר
- -	23	בחרבה מתו : וימח את כל היקום אשר על פני
- - - - - - *עד - - - - - - - - - - - - -		האדמה מאדם עד בהמה עד רמש ועד עוף השמים
- - - - - - - - - - - הישאר - - - - - - -		וימחו מן הארץ וישאר אך נח ואשר אתו בתבה :
- -	24	ויגברו המים על הארץ חמשים ומאת יום :

CAPUT VIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויזכר אלהים את נח ואת כל החיה ואת כל
- -		הבהמה אשר אתו בתבה ויעבר אלהים רוח על
וארבות - - - מעינות - - - - - - - - - - -	2	הארץ וישכו המים : ויסכרו מעינ*ת תהום וארב*ת
- -	3	השמים ויכלא הגשם מן השמים : וישבו המים
- - - *מקץ - - - - - - הלכו ושבו - - - - -		מעל הארץ הלוך ושוב ויחסרו המים מקצה חמשים
- -	4	ומאת יום : ותנח התבה בחדש השביעי בשבעה
הלכו - - - - - - הררט - - - - - - - - - -	5	עשר יום לחדש על הרי אררט : והמים היו הלוך
- - - - - - - - - - - *חדש - - וחסרו		וחסור עד החדש העשירי בעשירי באחד לחדש
- -	6	נראו ראשי ההרים : ויהי מקץ ארבעים יום ויפתח
- -	7	נח את חלון התבה אשר עשה : וישלח את
- - - - - - - - - ש*ב יצ*א - - - - - - -		הערב ויצא יצוא ושוב עד יבשת המים מעל
- -	8	הארץ : וישלח את היונה מאתו לראות הקלו המים
- -	9	מעל פני האדמה : ולא מצאה היונה מנוח לכף
- -		רגלה ותשב אליו אל התבה כי מים על פני כל
- - - - - - - - - - - - - את - - - - - -		הארץ וישלח ** ידו ויקחה ויבא אתה אליו אל
- -	10	התבה : ויחל עוד שבעת ימים אחרים ויסף שלח

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

18. המים וירבו ^ 61. 18, 19. הארץ - - - - - - - - - ותלך ^ 127.
19. הגבחים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 299, 333, 363, 364.
21. כל — וכל 62, 183.
23. וימח — וימחי 62. האדמה — האדרמה 127.
הישאר — וישאר 61, 62, 64, 66, 127, 363.

4. השבעי 61. על הרי הררט ^ 62.
5. לחריש - - - - והמים ^ 62. בעשירי — בהעשירי 65.
6. חלון — אלין 64. 9. מצאה — מצא 62, 183.
10. אחרים — אתחרים 127, את - - אחרים sup. ras. 66.

HEBR.

18. המים ^ 9. מאד bis 109 — על מאד 104. ותלך — התיבה 152. ותנה 3. הארץ com. 19. - - - - - ותלך ^ 109.

19. מאד מאד — מאד 80. מאד על bis 191. על הארץ ^ 157 — sup. ras. 2. כל 1° ^ 185. הגבוהים 9, 89, 136. מתחרת — תחרת ∗תחרת (eras. מ) 3. תחרת כל השמים השמים 248.

20. אמה ^ 125, 196 — sup. ras. 155. מלמעלה — מלמעה 13. ויכסו sup. ras. 150.

21. הרומש 9, 168 — הרומיש 13. בעוף ובבהמה sup. ras. 75. ובחיה sup. ras. 234. ובכל — ובכל הני׳ 111. השרץ 2° ^ 69. על 2° bis 136. וכל האדם — וכל הארץ האדם 109.

22. רוח ^ 175. חיים sup. ras. 175. באפו primo 69.

23. את ^ 9, 69, 109, 129, 199. כל ^ 227. פני ^ 651. מאדם — מעל מאדם 89. עד מאדם ועד — מאדם עד 109. עד 1° — ועד 69, 80, 152, 157, 193. עד 1° - - - - - השמים sup. ras. 82. עד 2° — ועד 69. ועד — עד 9, 75, 104, 136, 155. וימחו — videtur וימתו 103 — primo וימרו 135. וישאר אך נח ^ 150. אך נח sup. ras. 129.

24. הארץ sup. ras. 144.

HEBR.

1. ויזכר sup. ras. 111 — ויזכור 13. ואת 1° — את 223. בהמה 129. בתיבה 193. רוח bis 132 — לוח 81. וישכו — וישבו 223 — כ videtur ב 103.

2. Com. ^ 75. המים מעינות — מעינת 80 — מעיינות 111, 155 — מעיינת 9 — מעינות 89, 129, 132, 150, 152, 186, 193, 196, 225, 226, 253, 260, 282; forte 139 — מעֲנות 69. תהם 3, 253 — תהום רבה 89. וארבות 69, 152, 193, 237; primo 2 — וארב∗ת 6 — וארובת 13, 136. השמים 1° bis 99. מן bis 9.

3. וישובו 13, 244. מעל — על 136, 193. הלך 9, 80, 89, 125, 136. ושב 109, 125. מקצה — מקץ 69. חמישים 13.

4. התיבה 80, 193. השביעי — ביעי sup. ras. 129. בשבעה — בשבע׳ (sic sæpius) fin. lin. 9. הררי 196. אדרט 19.

5. היו ^ 80 — ה∗∗ 128. הלך 9, 136 — הלך 128. החדש ^ 185 — החודש 152. העשירי — השביעי 18. בעשירי באחד sup. ras. in spat. 8 lit. 152. בעשירי ^ 486 — בעשיר 538. לחדש ^ 17. ראשי bis 111 — רשמע ראשי 69.

6. ארבעים — אר sup. ras. 19. יום ^ 69, 155. את ^ 151. התבה ^ 111 — התיבה 152. אשר — ∗אשר 18.

7. העורב 89, 109. יצוא וש sup. ras. 152. יצוא — יצא 2, 6, 9, 69, 75, 80, 109, 111, 125, 129, 150, 151, 157, 168, 175, 189, 196, 206, 237, 244, 249, 358, 507; primo 204. ושב 3, 9, 80, 111, 189 — ∗ושוב 507. עד יבשת bis 136. על primo עד 99. יבושת 168 — ת sup. ras. 81. על 199.

8. לראת 237. מים 196 — את המים 75. פני ^ 69 — פני∗∗∗∗ (eras. הארץ) 9. פני האדמה — הארץ sup. ras. 104. האדמה — המים האדמה 109 — אדמ sup. ras. 155.

9. מנח 109, 125. ותשב אליו אל התבה ^ 104. על ^ 170. הארץ primo האדמה 196. וישלח ידו ^ 252. ויקחיה 17 — ויקח 80. אותה 89. אליו 2° ^ 80, 150. התיבה 1° et 2° 152.

10. אחרים — אחרי 69. ויוסף 9, 69, 89, 109, 237. מן — אל 132.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	את היונה מן התבה : ותבא אליו היונה לעת
- - - - - - - - - עלי - - - - - -		ערב והנה עלה זית טרף בפיה וידע נח כי קלו
- - - - - - - - ויי*חל - - - - - - - -	12	המים מעל הארץ : וייחל עוד שבעת ימים אחרים
- - - - - - - - שובה - - - - - - - -	13	וישלח את היונה ולא יספה שוב* אליו עוד : ויהי
- - - - - - - - בראישון - - - - - - - -		באחת ושש מאות שנהברא*שון באחד לחדש חרבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המים מעל הארץ ויסר נח את מכסה התבה וירא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	והנה חרבו פני האדמה : ובחדש השני בשבעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ועשרים יום לחדש יבשה הארץ : וידבר אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	אל נח לאמר : צא מן התבה אתה ואשתך ובניך
- - - - - - - - - וכל - - - - - - - -	17	ונשי בניך אתך : *כל החיה אשר אתך מכל בשר
הוציא - - - - - - - - - - - - - - - -		בעוף ובבהמה ובכל הרמש הרמש על הארץ הוצ*א
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	אתך ושרצו בארץ ופרו ורבו על הארץ : ויצא
** - - - וכל - - - - - - - - - - - - -	19	נח ובניו ואשתו ונשי בניו אתו : *כל החיה כל
- - - - - - הר*מש וכל הרמש - - - - - - ****		הרמש וכל העוף *כל **** *רומש על הארץ
- - - - - - - - - - - - - - למשפחותיהם	20	למשפח*תיהם יצאו מן התבה : ויבן נח מזבח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ליהוה ויקח מכל הבהמה הטהרה ומכל העוף
- - - - - - - - - עלות - - - - - - -	21	הטהור ויעל על*ת במזבח : וירח יהוה את ריח
אוסף עוד לקלל - - - - - - - - - - - -		הניחח ויאמר יהוה אל לבו לא א*סף לקלל עוד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את האדמה בעבור האדם כי יצר לב האדם רע
- - - - - - - - - - אוסף - - - - - - -		מנעריו ולא א*סף עוד להכות את כל חי כאשר
קר וחום* - - - - - - - - - - - - - - -	22	עשיתי : עד כל ימי הארץ זרע וקציר וקר וח*ם
- - - - - - - - - - - - - - *קיץ והרף יומם		וקיץ וחרף ויום ולילה לא ישבתו :

CAPUT IX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויברך אלהים את נח ואת בניו ויאמר להם פרו
- - ומ*ראכם וחתתכם - - - - - - - - - -	2	ורבו ומלאו את הארץ : ומוראכם וחת*כם יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על כל חית הארץ ועל כל עוף השמים בכל אשר
- - נתתיו - - - - - - - - - - - - - -	3	תרמש האדמה ובכל דגי הים בידכם נתנו : כל

SAMAR. VARIÆ LECTIONES.

11. קלו — קהלו 62.
13. חרבו 1° et 2° — הרבו 62, 66. ויסר — והסיר 62.
17. וכל — וא*כל 62. ובכל — וכל 65, 183.
18. ונשי — ואנשי 127.
21. ויריח 64, 127, 183, 333. הניחח — הריחח 64 — י sup. ras. 61. אוסיף 61, 64, 65, 66, 127, 197, 333. לקלל — ללקל 62. כי יצר לב האדם sup. ras. 61. כי יצר — כייצר 127. איסיף 61, 64, 65, 66, 127, 197, 333. לכות 62 — ליכית 197.
22. קור 62, 64, 65, 127, 197, 333. וחם 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197. קץ 62, 64. וחרף 61, 62, 64, 65, 127, 333, 363 Houb.

1. ויאמר** 62.
2. ומאראכם 62. בכל — ובכל 64, 127, 197, 333.

HEBR.

11. ותבוא 196, 239. היונה ^ 189 — הינה 157, 227. עלה — עלי 6. הארץ ^ 155.
12. ויחל 109, 264 — יחל sup. ras. 99 — חל sup. ras. 155. עוד ^ 109. אחרים — אחרי 170.
13. באחת primo באחד 125. נח — נ sup. ras. 2. ארת 111. אוירא 109. את נד — התבה — התבה אשר עשה 177. והנה ^ 190 — והנה חרבו 185. חרבו פני — מעל חרבו המים 150. הארץ ויסר נח את מכסה התבה וירא והנה חרבו פני
14. בחדש 81 — ובחד fin. lin. 9 — ובח sup. ras. 155. השיני 80, 152, 155. בשבעה — השני בשבעה השני בעשרים 151. בעשרים
15. אלהים — אלהי' fin. lin. 9. לאמר — לאמו fin. lin. 150.
16. צא 125 — צא אתה 157. התיבה 152. ואשתך ובניך ∾ 168, 186, 260. ובניך ^ 155 — ובניך ובני 69.
17. החייה 150. ובבהמה — ובבהמה ובחיה 157 — 132, 155, 223. הרמש 1° — רמש 132. היצא 9, 69, 101, 104, 132, 193, 225, 247, 248, 249, 251, 271 A, 659 — ק' הוצא מן 178. ושרצו ור 109. ורבו ^ 5.
18. בניו — בני 125.
19. ההחיה 170. כל 2° ^ 435 — וכל 18, 109, 223, 251, 485 — *כל 186, 283 — אשר כל 253. כל הרמש sup. ras. 639. עוף 129. כל 3° — וכל 69, 104, 152, 155, 157, 189, 303, 369, 390, 485, 487 — *כל 186, 383, 598 — ^ 586. רמש 18, 69, 80, 95, 125, 129, 132, 136, 166, 168, 170, 206, 226, 227, 239, 244, 260, 369, 383, 390 — הרמש 155. על ^ 5. הארץ — רץ sup. ras. 2 — האדמה 69. למשפחותיהם 5, 18, 109, 129, 132, 152, 193, 225 — למשפחתם 9, 157 — למשפחתי fin. lin. 101. התיבה 109, 152, 193.

20. ויבן primo ויבא 152. ויבן נח מז sup. ras. 175. נח מזבח sup. ras. 155. את — 9 ^ 652. ליהוה — ליוי 13. מכל — מן 17, 136 — כ — ויקח — ויקה 289 — וי sup. ras. 19. הבהמה — הבהמ 170. הטהורה 2, 6, 9, 11, 13, 80, 89, 129, 136, 152, 155, 189, 196, 260; primo 104. הטהר ך forte 99. עלות 19, 80, 125, 225, 236, 251, 300. עולות 13, 129, 152 — 5, 104, 155, 226, 228, 237, 260, 264, 325 — עולת 9, 108, 136, 193.
21. אל - - - - את ^ 199. הניחוח 18, 89, 95, 129, 193, 247, 249. ויאמר וא 109. אסף 1° — אסיף 5, 17, 99, 109, 170, 178, 253, 260, 288; primo 82 — אוסף 136, 601 — אוסיף 69, 89, 111, 129, 150. לקלל עוד אסף עוד 244. ∾ עוד לקלל 80, 109, 253. לקלל ^ 18. האדמה — ארת האדמה — 9 האד*מה 132. את האדמה 132. רע ^ 128. מנעוריו 13, 69, 81, 89, 125, 129, 132, 151, 152, 186, 225, 228, 249; primo 110, 155. ולא — לא 9, 152, 155, 247. אסף 2° — אסיף 80, 99, 108, 111, 125, 151, 170, 178, 251, 288; primo 82 — אוסיף 11, 69, 129 — אוסף 9, 601. עוד 2° ^ 69, 81. ארת 3° ^ 9. אשר 157.
22. עד sup. ras. 81 — עוד 9, 17, 69, 109, 111, 125, 129, 136, 155, 196, 226, 251, 256, 260 — ד sup. ras. 152. כל ^ 239. וקור 17, 69, 89, 129, 223, 260. וחום 17, 69, 129, 136, 223. וחורף 129, 152 — ח sup. ras. 155.

1. בניו ^ 129. ורבו ^ 103. Comm. 1 et 2 transpos. 129.
2. Com. ^ 379. ומוראכם 9, 18, 80, 109, 125, 129, 136, 150, 176, 196, 226, 236. וחיתכם 129. כל 1° ^ 129. ועל — על 95. עוף — הע fin. lin. 132. ובכל 199. תרמוש 193 — תרמס 13, 80 — ש sup. ras. 6. ובכל — וכל 9, 185. דגי — אש 111. הים bis 80 — primo ^ 69. בידכם — בי sup. ras. 314.

SAMAR.		HEBR.
- -		רניש אשר הוא חי לכם יהיה לאכלה כירק עשב
- - - - - - - - - הכל - - - - - - - - -	4	נתתי לכם ארת *כל: אך בשר בנפשו דמו לא
- - - - - - - - - וי**ארת - - - - - - -	5	תאכלו: ואך את דמכם לנפשתיכם אדרש מיד
- - חי* - - - *מיד - - - - - - ואחיו - - -		כל חיה אדרשנו ומיד האדם מיד איש *אחיו אדרש
- - - - - - - - - - - - *אדם באדם - -	6	ארת נפש האדם: שפך דם האדם באדם דמו
- -	7	ישפך כי בצלם אלהים עשה את האדם: ואתם
- - - - - - - - ושרצו - - - - - - -	8	פרו ורבו *שרצו בארץ ורבו בה: ויאמר אלהים
- -	9	אל נח ואל בניו אתו לאמר: ואני הנני מקים
- -	10	את בריתי אתכם ואת זרעכם אחריכם: ואת כל
- - - - - - - - ובבהמה - - - - -		נפש החיה אשר אתכם בעוף *בבהמה ובכל חית
- -		הארץ אתכם מכל יצאי התבה לכל חית הארץ:
- - - - - - - - - עוד - - - -	11	והקמתי את בריתי אתכם ולא יכרת *** כל בשר
*** - - - - - - - - - המבול להשחית		עוד ממי המבול ולא יהיה עוד *מבול ל*שח*רת
- -	12	הארץ: ויאמר אלהים זארת אות הברית אשר
- - - - - - ובינ*כם - - - - - - - החיה - -		אני נתן ביני וביניכם ובין כל נפש *חיה אשר
- -	13	אתכם לדרת עולם: את קשתי נתתי בענן והיתה
- -	14	לאות ברית ביני ובין הארץ: והיה בעננו ענן על
- -	15	הארץ ונראתה הקשת בענן: וזכרתי ארת בריתי
- - - - - ובינ*כם - - - - - - - החיה אשר אתכם		אשר ביני וביניכם ובין כל נפש *חיה *** ****
- - - - - - - - - - - - - לשחית - -		בכל בשר ולא יהיה עוד המים למבול לשח*ת כל
- - - - - - - - - וראית*ה לאזכרה - - -	16	בשר: והיתה הקשת בענן וראיתיה ל*זכר* ברית
- - - - - - - - החיה - - - - - -		עולם בין אלהים ובין כל נפש *חיה בכל בשר
- -	17	אשר על הארץ: ויאמר אלהים אל נח זאת אות
- -		הברית אשר הקמתי ביני ובין כל בשר אשר על
- - - - - - - - היוצאים - - - - - - *חם	18	הארץ: ויהיו בני נח הי*צאים מן התבה שם וחם
- -	19	ויפת וחם הוא אבי כנען: שלשה אלה בני נח
*מאלה - - - - - - - - - - - - - - -	20	ומאלה נפצה כל הארץ: ויחל נח איש האדמה
- - - - - - - - - - - - - - - - אהלו :	21	ויטע כרם: וישת מן היין וישכר ויתגל בתוך אהלה:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. לנפשותכם 61 — לנפישותיכם 64.
6. האדם 61, 62, 64, 66, 127, 183, 197. ישפך — יש sup. ras. 62. ישפך כי בצלם ‸ 64. 10. אשר ‸ 64.
12. זארת — זאות 62. ובינכם ‸ 62. לדרורת 64, 66 — לדורת 62, 127, 197, 333 — לדורות 65. 13. והייתה 62.
15. ביני — ב ‸ 61 — ב*יני 62. להשחית 62, 64, 65, 66, 127, 183, 363 Houb. — להחשית ∾ 64.
16. והייתה 62. בכל ‸ 127. 18. מן — *מן 61.

HEBR.

3. לכם ‸ 155.
4. אך* 144. בשר - - - תאכלו sup. ras. 144. כנפשו 289.
5. Com. ‸ 379 — sup. ras. 356. אך 253. דמיכם 69. לנפשתכם 9, 13, 89, 129, 152, 193, 260; forte 109 — לנפשיתיכם 227 — לנשתיכם 132. אדרש 1° — אדרוש 9, 13, 109, 136, 186, 239 — אדר*ש 6 — אידרש 9. מיד 1° — ומיד 69, 325; primo מכל 128. כל חיה אדרשנו ומיד ‸ 80, 440. כל ‸ 249. חיה sup. ras. 2 litter. 516. אדרשינו 13. ומיד — מיד 136, 218, 319, 517, 519, 551 — ומיד כל 75, 211, 234, 324, 369. האדם 1° — כל האדם 75. האדם מיד ‸ 368. מיד איש sup. ras. 2 — ומיד האיש 507. מיד 2° — ומיד 69, 89, 136, 150, 260, 325 A, 476, 529, 538 — *מיד 9, 325. איש ‸ 569. אחיו ‸ 104, 436 — ואחיו 136, 186, 199, 488, 489, 529 — באחיו 5, 132 — את אחיו 109, 622. אדרש 2° — אדרוש 136, 186.
6. Com. ‸ 125, 379 — sup. ras. 356. שפך - - - דמו ‸ 80. שופך 6, 196, 223, 253, 260. בצלם — בצל' fin. lin. 9. ארת ‸ 111.
7. ואתם — ואם 9 — וא** 144. וישרצו 69, 199.
8. ויאמ' fin. lin. 9 — וידבר 176. אלהים ‸ 129. בניו — בני 125.
10. הנפש 150. חיה 253. אתכם — אתכם ואת זרעכם 178. בבהמה — ובבהמ' 9 — ובבהמה 5, 11, 13, 69, 80, 89, 109, 125, 129, 132, 136, 151, 186, 193, 196, 199, 226, 244, 252, 253, 325; primo 18, 155 — *בבדמה 169. A אתכם 2° ad fin. com. ‸ 199. מכל primo בכל 69. יוצאי 9, 17, 111 — צאי 196 — forte היצאי 152. התיבה 152.
11. והקימותי 129, 152, 193 — והקימתי 11, 17, 18, 80, 89, 111, 132, 136, 155, 186, 228, 260, 282, 283, 287, 288, 300, 325; forte 139. כל — עוד כל 129. עוד 1° ‸ 9, 129. מימי 5, 80, 152, 170, 186, 223. ולא יהיה עוד מבול ‸ 151. ולא 2° — לא 95. כל — 101 ‸ הארץ 151. יכררת forte — 289 יהים — יהיה דארץ 69.
12. Com. ‸ 9. אות ‸ 236 — עית 244. נותן 17, 69, 108, 109, 129, 152, 155, 193, 249, 260; primo 101. ובניכם 69, 260 — ובינכם 104. ובין bis 150. דחיה 136. לדררת primo לדוררת 155 — לדרות 601. עלם 160, 168.
13. קשתי — קשתי חרבי 80. נתתי ‸ 80. והיתה — ו sup. ras. 11 — והירת 5. לארת 136, 150 — nunc לא:ת 95 — לאות*** 6. ברית ‸ 132. ביני ‸ 253. ובין — ובי fin. lin. 17 — ובין כל 95, 132, 155.
15. בני 152. ובניכם 260, 286 — ובינכם 104, 170, 300 T — וביכם 13. חיה נפש ∾ 5. חיה ‸ 2, 101. בכל — לכל 223 — ככל 132. עוד — ד sup. ras. 81. מים 111. למבול המים primo המבול 18. כל בשר — הארץ 18.
16. בענן ‸ 80. וראתיה 89, 248 — וראיתה 17 — וראיתידא 13. לזכור 6, 9, 11, 13, 89 — לזכר*‑ 2. עול' fin. lin. 9. חיה — בשר חיה 89.
17. Com. ‸ 101. אלהי' fin. lin. 9. אל נח ‸ 95, 190. אל sup. ras. 132. הקימותי 6, 17, 129 — הקימתי 5, 13, 18, 75, 80, 111, 132, 152, 155, 170, 178, 186, 229, 251, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300, 659 F — הקמותי 9, 11, 158. אשר ‸ 19, 152.
18. נח — נח שם 151. היוצאים 11, 109. חם 17. אבי bis 111.
19. כל ‸ 389 A.
20. איש — איש האלהים 111 — את 388. האדמ fin. lin. 109.
21. אהלה primo אללה 3 — אהלו 11, 89, 186, 213, 325 A, 487, 581, 586, 612, 650 B; forte 325 — אהלה *** 81 — marg. ק' אהלו 103, 225, 399, 426, 488, 571.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	22	וירא חם אבי כנען את ערות אביו ויגד לשני אחיו
- - וישׁמו - - - - - - - - - - -	23	בחוץ : ויקח שם ויפת את השמלה וישימו על
- - - - - - - - - - - - - - - -		שכם שניהם וילכו אחרנית ויכסו את ערות אביהם
- ויקץ - - - - - - - - - - - -	24	ופניהם אחרנית וערות אביהם לא ראו : וייקץ נח
- - - - - - - - - - - - - - - -	25	מיינו וידע את אשר עשה לו בנו הקטן : ויאמר
- - - - - -		ארור כנען
- - - - - - - - - - -		עבד עבדים יהיה לאחיו :
- - - - - - - - - - - -	26	ויאמר ברוך יהוה אלהי שם
- - - - - - - - - -		ויהי כנען עבד למו :
- - - - - - - - -	27	יפת אלהים ליפת
- - - - - - - - -		וישכן באהלי שם
- - - - - - - - - -		ויהי כנען עבד למו :
- - - - - - - - - - - אחרי - - - -	28	ויחי נח אחר המבול שלש מאות שנה וחמשים
- - - - - - - - - - - - ויהיו - - -	29	שנה : ויהי כל ימי נח תשע מאות שנה וחמשים
- - - - - - - - - - - - - - - -		שנה וימת :

CAPUT X.

SAMAR.		HEBR.
- - - ויולידו - - - - - - - - - -	1	ואלה תולדת בני נח שם חם ויפת ויולדו להם
- - מדי - - - - - - - אחרי - -	2	בנים אחר המבול : בני יפת גמר ומגוג ומדי ויון
ריפד - - - - - - - - - - - תובל ומושך	3	ותבל ומשך ותירס : ובני גמר אשכנז וריפת
ורודנים : - - - - - - אלישׁ - - - - - -	4	ותגרמה : ובני יון אלישה ותרשיש כתים ודדנים :
- - - - - בארצותם - - - - - - - -	5	מאלה נפרדו איי הגוים בארצתם איש ללשנו
פוט - - - - - - - - - - - - למשפחותם	6	למשפחתם בגויהם : ובני חם כוש ומצרים ופוט
- - - - סבתה - - - - - - - - - -	7	וכנען : ובני כוש סבא וחוילה וסבתה ורעמה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

26. ברוך ^ 61. ויהי — ויהי 61.
27. ליפת — אל יפת 64. 28. אחר 363 Houb. שנה 2° ^ 61.

2. מושך 61, 66, 127, 183, 197, 299 — ומושך 64, 333, 363.
3. ריפת 64, 66, 127, 363 Houb. 4. תרשיש 61, 64, 65, 66, 127, 333. 5. ללשונו 61, 64. לגויהם 64.
7. סבא — סבה 197. ורעמה — ורחמה 64.

HEBR.

22. את ^ 193. לשני אחיו — לאחיו 170.
23. ויפת primo ויפע 99. השמלה — השמ fin. lin. 109. וישמו 1° — 69, 109. שניהם primo שניכם 132. אחרנית 5, 129. ויכסו את ערות אביהם ופניהם אחרנית ^ 89. וערות אביהם ^ 157. אחרנית 2° — אחורנית 13.
24. ויקץ 9, 18, 69, 80, 89, 111, 125, 129, 132, 150, 170, 178, 193, 226, 244, 260, 261. נח — נח*** 69. את ^ 69 — כל 389 A. עשה ^ 196, 244. לו ^ 5, 150. הקטון videtur 135.
25. כנען 105.
26. ברוך ^ 400, 488. אלהי שם — אלהי ישראל שם 344. עבד ^ 400 — עב sup. ras. 103.
27. Com. ^ 244, 345, 390, 418, 435. אלהים ליפת sup. ras. 155. וישכון 13, 108, 193; primo 109. באהלי ∞ באלהי 136. כנען ^ 440. עבד ^ 516. Com. 27 et 28 transpos. 536.
28. שנה 1° - - - - - ויחי sup. ras. 2. אחרי — 95 אחר* 109. שלוש 13. מאות ^ 101 — מארת 158. וחמשים sup. ras. 6. שנה 2° — שנה וימת 80.
29. Com. ^ 109, 390, 440, 567, 574, 622; excepto וימת 89, 190. ויהי ^ 476 — ויהיו 5, 9, 11, 13, 18, 80, 94, 95, 100, 102, 104, 108, 111, 129, 132, 135, 136, 150, 151, 155, 157, 160, 166, 169, 170, 176, 177, 178, 185, 189, 190, 193, 196 marg. 198, 199, 203, 206, 211, 213, 218, 225, 226, 227, 228, 237 marg. 239, 244, 247, 248, 251, 252, 253, 256, 264, 270, 271, 277, 282, 283, 300, 301, 303, 304, 305, 317, 319, 322, 324, 325, 330, 332, 335, 341, 342, 343, 344, 346, 349, 358, 359, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 382, 383, 384, 386, 389 B, C, 391, 395, 396, 399, 400, 411, 412, 419, 423, 425, 427, 428, 436, 437, 438, 441, 445, 448, 464, 465, 471, 478, 481, 485, 486, 487, 488, 502, 505, 507, 511, 513, 515, 516, 519, 523, 525, 527, 528, 532, 536, 538, 539, 540, 541, 544, 546, 554, 559, 562, 563, 569, 570, 573, 576, 581, 583, 587, 588, 593, 595, 597, 599, 601, 602, 606, 607, 610, 611, 612, 615, 630, 634, 639, 653, 656, 657, 659, 661; sic in libris Germanorum, vid. 663: forte 594 — ויהי* 99, 144, 158, 186, 229, 242, 314, 345, 372, 387, 409, 417, 430, 434, 518, 522, 564, 592, 635, 642, 646. שנה 1° et 2° ^ 387. וחמשים ^ 168. וימות 9, 13, 177, 325.

1. ואלה primo אלה 171. תלדת — תלדות 125, 244 — 5, 109, 260; primo 211 — תולדות 9, 13, 17, 99, 129, 132, 152, 189, 196. בני ^ 111, 247 — נח בני 104. וחם 17, 18, 94, 129, 136, 170, 199, 210, 226, 227, 228, 239, 244, 251, 253, 260, 293, 298; primo 109, 155 — חם* (eras. ו) 9, 125. ויפת — ת sup. ras. 99. בנים — בני 89. אחר eras. 294.
2. גומר 9, 69, 101, 129, 132. ויון 69, 150; primo 155. ותבל ^ 82 — ותובל 5, 6, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 89, 95, 99, 104, 111, 125, 129, 132, 136, 151, 152, 155, 157, 158, 160, 186, 190, 193, 196, 223, 225, 226, 227, 228, 244, 248, 249, 252, 253, 260, 300, 601, 602, 615; 1 *Chron.* 1, 5 — ת sup. ras. 168. ותובל ומדי ויון ∞ 109. ומשך — ומש 80. ותרס 9, 196; primo 152. ותירש — 158 ותירס בני יפת 152.
3. גומר 129, 186, 193; primo 155. וריפת 1 *Chron.* 1, 6. ותוגרמה 9, 69, 75, 80, 89, 111, 125, 129, 132, 136, 152, 155, 158, 160, 186, 193, 211, 225, 226, 227, 237, 248, 249, 253, 260, 270, 601, 602; primo 109: 1 *Chron.* 1, 6 — גרמ sup. ras. 103 — נר sup. ras. 6.
4. יוון 69, 129, 244. אלישה — ה sup. ras. 103 — אליש 170. ותרשיש* 3, 9; ותרשישה 1 *Chron.* 1, 7 — ותרשת 388. וכתים 69. ודודנים 13, 75, 89, 158, 193, 206, 211 — ודורנים 383 — ורדנים 321; forte 205, 248; videtur 160 — ודרנים 438 — ורודנים 1 *Chron.* 1, 7.
5. ומאלה 155 — מאלה* 168. איי — 129 איים — 5 איי כר 170. הגויים 110. בארצותם 9, 89, 111, 136, 193, 211, 260; primo 109, 155 — ת eras. 125. ללשונו 9, 13, 89, 111, 129 132, 136, 186, 193, 196, 211, 260. למשפחותם 13, 89, 111, 196 — למשפחת 99 — למשפחם (ל et ם sup. ras.) 125. בגוייהם 11, 109, 129, 136, 170, 196; primo 155 — לגויהם (ל sup. ras.) 125.
6. ומצרים ^ 9. ומצרים — צרים sup. ras. 132. ופוט וכנען ^ 229. ופוט — ט sup. ras. 6.
7. ובני כוש ^ 9. סבא primo שבא 111. וחוילה וסבא ∞ 109. וחולה 18 — וחוילה 81 — וחבי וחוילה 102 — 104. וסבתא 11, 18, 69, 75, 80, 95, 109, 111, 125, 129, 136, 150, 152,

SAMAR.		HEBR.
וסבתכה - - - - - - - - - - - - - - הוליד - -	8	וסבתכא ובני רעמה שבא ודדן : וכוש יל*ד את
נמרוד - - - - - - - - - גבור - - - - - - -	9	נמר*ד הוא החל להיות גב*ר בארץ : הוא היה
גבור - - - - - - - - - - כנמרוד - -		גב*ר ציד לפני יהוה על כן יאמר כנמר*ד גבור
- -	10	ציד לפני יהוה : ותהי ראשית ממלכתו בבל
- - - - - וכלהן - - - - - - - - - ההיא	11	וארך ואכד וכלנה בארץ שנער : מן הארץ ההוא
- - - - - - - - - - - - - - רחבות - - - -		יצא אשור ויבן את נינוה ואת רחב*ת עיר ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - היא - - -	12	כלח : ואת רסן בין נינוה ובין כלח הוא העיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - עינמים	13	הגדלה : ומצרים ילד את לודים ואת ע*נמים
- -	14	ואת להבים ואת נפתחים : ואת פתרסים ואת
- -		כסלחים אשר יצאו משם פלשתים ואת כפתרים :
- - - - - - - - צידון בכורו - - - - - -	15,16	וכנען ילד את ציד*ן בכ*רו ואת חת : ואת היבוסי
- -	17	ואת האמרי ואת הגרגשי : ואת החוי ואת
הערוקי - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	הער*קי ואת הסיני : ואת הארודי ואת הצמרי
- - - - - - - - נפצה משפח*ת - - - - - -	19	ואת החמתי ואחר נפצו משפחות הכנעני : ויהי
גבול הכנעני מנהר מצרים עד הנהר הגדול		גבול הכנעני מצידן באכה גררה עד עזה באכה
נהר פרת ועד הים האחרון : אלה בני	20	סדמה ועמרה ואדמה וצבים עד לשע : אלה בני
חם למשפחותם ללשנותם בארצותם לגויהם :		חם למשפח*תם ללשנ*תם בארצ*תם בגויהם :
- -	21	ולשם ילד גם הוא אבי כל בני עבר אחי יפת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ול*ד	22	הגדול : בני שם עילם ואשור וארפכשד ולוד
- - - - - - - - - - חוץ וחויל *גתר ומשא :	23	וארם : ובני ארם עוץ וחו*ל וגתר ומש* :
- -	24	וארפכשד ילד את שלח ושלח ילד את עבר :
- - - - ילדו - - - - - - - - - - - - - -	25	ולעבר ילד* שני בנים שם האחד פלג כי בימיו
- -	26	נפלגה הארץ ושם אחיו יקטן : ויקטן ילד את
- -	27	אלמודד ואת שלף ואת חצרמות ואת ירח : ואת

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

8. נמורד ∾ נמרוד 61. ניבור — גבור 197.
10. ל — ממלכתו ^ 64. וכלנה ∾ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 333.
11. כלה 61, 64, 127, 183, 197, 299, 333, 364.
12. כלה 61, 64, 127, 183, 197.
13. לדים 61, 64, 66, 127, 183, 197 — להדים 363. עינימים 299.
14. כסלאים 333.
15. צדון 61 — צידן 197. החת — חת 61, 64, 65, 66, 183.
16. היובסי ∾ היבוסי 61.
18. ר — הארודי ^ 64. א — ואחר et ר ſup. raſ. 61.
19. הכנעני ^ 61. 22. ר — וארפכשד ^ 64.
23. עוץ 61, 64, 65, 66, 127, 197, 363 Houb. וחויל — והחויל 64.
24. ארפ — וארפכשד ſup. raſ. 66. שלח ^ 61. את 2° ^ 333.
26. חצו״ימורת — חצרמורת 62, 64, 65, 127.

HEBR.

155, 158, 175, 176, 237, 244, 251, 253, 300; 1 *Chron.* 1, 9 — primo וסבתם 99 — וסבת* 178. ורעמא 223, 244; 1 *Chron.* 1, 9. וסבתכה 150, 170, 223, 227, 239; nunc 150 — א ſup. raſ. 139 — וסבתמא 279. רעמה — רעמא 80, 81, 136, 223. שבא primo סבא 237 — שב׳ fin. lin. 9. ודדן ^ 9.

8. את ^ 9. נמרוד 5, 18, 80, 111, 125, 129, 132, 150, 155, 186, 189, 193, 196, 251, 260, 389 C, 601; 1 *Chron.* 1, 10. גבור 11, 75, 80, 89, 101, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 189, 193, 196, 260, 264, 615, 667; primo 2, 81, 108, 155. — ניבור 69

9. היה ſup. raſ. 294. גבור 5, 11, 69, 75, 80, 89, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 193, 196, 260; primo 2, 125, 155 — גב*ר 6. ציד 1° — צייד 193. יהוה 1° — יהוה* 3. כנמרוד 13, 80, 109, 111, 125, 129, 150, 155, 189, 193, 196, 237, 260, 389 C. גבר 5, 9, 18, 75, 99, 101, 105, 108, 193, 244, 253, 282, 389 B, 615. — גבור ^ 103

10. וארך — וארד 260; primo 80. וכלנה וא 132.

11. ההיא 5, 9, 11, 89, 109, 132, 193, 237, 253, 260; primo 80, 150. את — בן 136. ננוה 69, 81, 109, 125, 260 — נינה 193. ואת 1° — את 129, 223. רחובות 11, 89 — רחבורת 5, 253; primo 155. ואת עיר ∾ 109.

12. בן — ב*ין 125 — 295. ננוה — 69, 80, 109, 125, 193 — נינה 260. היא 5, 6, 9, 11, 13, 89, 108, 129, 155, 178, 189, 193, 226, 260, 264, 294, 615; primo 80, 109, 150; forte 244. הגדולה 11, 13, 69, 80, 89, 109, 125, 129, 139, 150, 185, 186, 193, 196, 226, 256, 260, 615; primo 155.

13. לדים 18, 109 — לדי 9 — לודיים 1 *Chron.* 1, 11. ואת להבים ^ 193. נפתוחים 6, 13, 80, 111, 129, 150, 151, 155, 168, 186, 196, 260, 264, 325, 335, 667.

14. פתרוסים 5, 69, 75, 80, 125, 132, 139, 150, 155, 170, 186, 196, 251, 260, 335, 601, 667 — פסרותים 129. ואת 2° bis 244. כסלוחים 5, 13, 75, 80, 129, 150, 155, 186, 196, 260, 335, 601. יצאו ^ 81. פלשתים — ואת פלשתים 150. כפתורים 5, 6, 89, 132, 155, 253, 260, 335.

15. צידון 5, 80, 95, 101, 129, 132, 139, 155, 196, 260; 1 *Chron.* 1, 13: forte 13. בכורו 13, 75, 80, 129, 168, 193, 196, 260 — את בכרו 103, 170 — בכרו ** 19.

16. ואת 1° — את 5. היבסי 5, 18, 75, 95, 109, 125, 226, 242, 249, 389 B. האמורי 196. הגרגשי ſup. raſ. 169.

17. הסני 5, 18, 168, 251, 256.

18. הצמרי — ר ſup. raſ. 2 — הצמדי 260; forte 80, 132, 136. ואת 3° — וא 185. נפוצו 193, 294 — נפיצו 170 — נפוצו* (eraſ. י) 132. משפחת 9, 11, 17, 18, 69, 75, 89, 99, 111, 125, 129, 136, 150, 151, 155, 189, 196, 226, 244, 253, 256 — משפח׳ fin. lin. 104. כנעני 89.

19. ויהי — ויהיו 80. מצידון 5, 11, 13, 18, 80, 110, 129, 139, 150, 155, 196, 260, 264, 325; primo 3. באכה 1° et 2° בואכה primo 109. גררה עד עזה באכה ^ 104. גררה ^ 94. עד עזה — ** עזה 129. סדומה 9, 13, 129, 152, 193, 325; primo 109. ועמרה primo ועמורה 109 — ועמ׳ fin. lin. 9. ואדמה ^ 75 — אדמה 2, 5, 69, 80, 82, 89, 111, 132, 155, 168, 186, 193, 196, 260, 264, 602, 667; primo 8. וצביים 5, 6, 13, 17, 69, 75, 104, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 151, 155, 168, 196, 223, 225, 226, 227, 237, 244, 253, 260, 278, 293, 300, 601, 615; primo 110, 228 — וצבוים 80, 193, 199, 659 ק׳, 667.

20. אלה — אל 9. למשפחותם 108. ללשונותם 11, 129, 253 — ללשנותם 69, forte 104 — ללשונתם 186. בארצתם ^ 185 — בארצותם 11, 109, 193, 260, 602 — בארצרת 103. בגוייהם 69, 89, 129, 132, 155, 193, 196, 260 — בגייהם 95.

21. יולד 9, 80, 136. גם — את גם 111. הא* 3. אבי ^ 9 — גם אבי 485. כל* (eraſ. ל) 69.

22. ואושר ∾ 286. ארפכשד 186 — ואפכשד 129. לוד 196.

23. עוץ forte עון 99. ומש ונתר eraſ. 129. ומש — ומשה 388 — ומשד 254 — ומשך 1 *Chron.* 1, 17.

24. ילד 2° — הוליד 150. עבר ſup. raſ. 2.

25. ועבר 69. יולד 9, 80, 129, 489. נפלגה — ה primo ז 144. ושם — ו ſup. raſ. 135. אחיו ^ 81. יוקטן 69, forte 129.

26. ויוקטן 69. את ^ 157 — bis 69. אלמדד 17, 69, 95, 101, 109, 150, 227, 260. ואת 2° ^ 69. חצר מות 108, 132, 136, 155, 177, 226, 256, 653.

SAMAR.		HEBR.
עיבל - - - - - - - - - - - - איזל - - אדורם	28	הדורם ואת אוזל ואת דקלה : ואת עובל ואת
- - - - - - - - - - - א*פר - - - - - - - -	29	אבימאל ואת שבא : ואת אופר ואת חוילה ואת
- -	30	יובב כל אלה בני יקטן : ויהי מושבם ממשא באכה
למשפחותם - - - - - - - - - - - - - - - -	31	ספרה הר הקדם : אלה בני שם למשפח*תם
משפחות - - - - - - - - - ללשנותם בארצותם	32	ללשנ*תם בארצ*תם לגויהם : אלה משפח*ת
אי - - - - - - - *מאלה - - - - - - - - - -		בני נח לתולדהם בגויהם ומאלה נפרדו ***
- - - - - - - - - - - - - אחרי - - - - - -		הגוים בארץ אחר* המבול :

CAPUT XI.

- -	1, 2	ויהי כל הארץ שפה אחת ודברים אחדים : ויהי
- -		בנסעם מקדם וימצאו בקעה בארץ שנער וישבו שם :
- -	3	ויאמרו איש אל רעהו הבה נלבנה לבנים ונשרפה
- - - - - - - - - - והחימר - - - - - - - -		לשרפה ותהי להם הלבנה לאבן והח*מר היה להם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - לחימר	4	לח*מר : ויאמרו הבה נבנה לנו עיר ומגדל וראשו
- - - - - - - - - - נפ*ץ - - - - - - - - -		בשמים ונעשה לנו שם פן נפוץ על פני כל הארץ :
- - - - - - - - - - - לראות - - - - - - -	5	וירד יהוה לרא*ת את העיר ואת המגדל אשר
- -	6	בנו בני האדם : ויאמר יהוה הן עם אחד ושפה
- -		אחת לכלם וזה החלם לעשות ועתה לא יבצר
- - - - - - - - - - - - - - יזמנו - - - - -	7	מהם כל אשר יזמ*ו לעשות : הבה נרדה ונבלה
את - - - - - ישמע* - - - - - שפתים - -		שם שפת*ם אשר לא ישמעו איש ** שפת רעהו :
- -	8	ויפץ יהוה אתם משם על פני כל הארץ ויחדלו
- - - - - - - ואת המגדל : לבנות את העיר	9	לבנ*ת ** העיר : *** ***** על כן קרא שמה
- - - - - - - - - - - - את - - - - - - - -		בבל כי שם בלל יהוה ** שפת כל הארץ ומשם
- -	10	הפיצם יהוה על פני כל הארץ : אלה תולדת
- - - - - - - - - - - - ויוליד - - - - - -		שם שם בן מאת שנה ויול*ד את ארפכשד שנתים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - אחרי	11	אחר* המבול : ויחי שם אחרי הולידו את ארפכשד

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

27. איל — עיזל 64, 66, 127 — עויל 183.
28. אבימאל — אבימעיל 65.
29. החוילה — החבילה 62, 64, 127 — 65.
30. הר ‸ הקדם 127.
31. ללשונתם ∞ 62. בארצותם — צ ‸ 61. לגויהם* 127.
32. משפחות — ח ‸ 62. לתולדתם — לדלתם 64.
אחרי — ואחרי 65.

1. שפה — שפח 62. 2. שנעיר 65.
3. לשרפה — לשרפה* 62. והחמר 61, 65. לחמר 65.
4. נפוץ 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 333.
5. העיר* 62. 6. לעשות 1° ‸ 65. אשר ‸ 62.
8. ויפץ — ויפיץ 62 — והפיץ 65.
9. על כן קרא שמה בבל sup. ras. 62. שפת* 62.
10. אלה — ואלה 127. 11. ויולד 61, 62.

HEBR.

27. ואר*ת bis 111. הדרם 150, 168, 226. ואת ‸ 13.
ואת ‸ אוזל ואת אבימאל ואת שבא 193. אוזל — עוזל 158 —
95. דיקלה 89.
28. Com. ‸ 104. עיבל 1 *Chron.* 1, 22. ואת אבימאל ‸ 109.
אבימל 13 — forte אבמאל 69.
29. אפר 170, 178, 236 — אופיר 9, 11, 69, 75, 80, 89, 95, 108, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 168, 186, 223, 251, 260; 1 *Chron.* 1, 23: primo 155 — אפיר 109. חולה 18 — primo החוילה 155. יבב 236. בני ‸ 111. יקטן primo יוקטן 155.
30. מ*שבם 9, 69, 109, 136. בואכה 109. הר — ה sup. ras. 155. קדם 109.
31. אלה vox major 193. בני — משפחת בני 150. 31, 32. ללשנתם 13, 193. למשפחתם ‸ 109. למשפחתם - - - אלה
11. ללשונתם — 129 ללשינותם — 9 ללשנותם — 103 ‸ בארציתם 11, 193, 196. לגויהם 82 — לגוייהם 11, 129, 193, 196, 226 — בגוייהם 155 — בגויהם 18, 132, 150, 298, 300 — primo בנוי' fin. lin. 9.
31, 32. הגוים - - - - - - - - - בארצתם sup. ras. 82.
לתולדתם - - - - : לגויהם ‸ 80.
32. בגויהם - - - - אלה ‸ 199. אלה primo ואלה 155.

משפחות 5, 13, 18, 89, 155, 196, 226, 249 — משפ fin. lin. 295.
לתולדתם ‸ 109 — לתלדתם 6, 17, 18, 69, 81, 99, 111, 125, 151, 155, 158, 168, 189, 225, 227, 236, 239, 247, 248, 260, 389 B, 601, 602, 615 — לתולדותם 152, 193, 196 — לתלדותם 9, 150 — למשפחתם לתלדתם 244. בגויהם ‸ 253 — בנייהם 11, 69, 155, 196, 226 — לגוייהם 129. מאלה 186. הגוי' fin. lin. 9.

1. ודברי' fin. lin. 109.
2. ויהי — ויהי : ויאמרו איש אל רעהו הבה נלבנה 9.
כנסעם 94, primo 132.
3. רעהו — אחיו 89, 152. נלבה 152. לבינים 17, 81, 155. והחמר 152. לשריפה 132, 615. להם 1° ‸ 166. הלבינה 95. היה ‸ 80. להם 2° ‸ 109. לחומר 152.
4. ויאמרו — איש אל רעהו הבה 69 — ויאמר 69 — ויאמר* 128. הבה — 89. נבנה sup. ras. 155. ומגדול 129.
5. לראות — לאות 9 — 11, 13, 17, 18, 69, 80, 89, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 152, 157, 176, 186, 189, 193, 196, 226, 228, 244, 256, 260, 270, 300; primo 2, 3, 6, 128, 155, 158; forte 19, 81, 104, 139. המגדול 129. אשר — שם אשר 193. בנו primo נבנו 95.
6. אחד ‸ 189; forte אחת 69. לכלם — 2 ‸ לכלם 129, 152. וזה ‸ 109. החילם 9. כל ‸ 75 — sup. ras. 19.
7. נרדה sup. ras. 75 — נבנה נרדה 95. ונבלה 95. שפתם — ם sup. ras. 485. לא ‸ 152. ישמעו — 128 ישמעון 294. שפת — את שפת 9.
8. אתם — איתם 109 — אתם ‸ 152. על — 5 ‸ כל — 132. פני ‸ 157. כל ‸ 89. לבנות 5, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 80, 81, 89, 104, 109, 125, 128, 129, 132, 150, 151, 152, 170, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 249, 251, 253, 260; primo 3, 155; forte 139.
9. קרא sup. ras. 155.
10. תלדת 80, 260 — תלדות 109, 125 — תולדות 5, 9, 129, 152, 193, 196, 251; primo 104. שם 2° ‸ 95. ויולד 109. את ‸ 109. ארפשד 150. שנתי 170 — נתי sup. ras. 6. המבול*** 81.
11. אחרי — אחרי המבול 18. הולידו ‸ 298 — הלידו 18, 109. את ‸ 80, 193. ארפכש 170, 244. מאות ‸ 80 — מאת 158. ויולד ‸ 129 — ויולד 18, 109 — primo ויולד את 2.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - ויוליד - - - - - - - - - ויהיו		חמש מאות שנה ויול*ד בנים ובנות : *****
כל ימי שם שש מאות שנה וימת : - - - -	12	** *** ** ** **** *** **** ** *** ** וארפכשד חי
חמש ושלשים ומאת שנה ויוליד - - - - - - - -	13	חמש ושלשים **** שנה ויול*ד את שלח : ויחי
- ושלש		ארפכשד אחרי הולידו את שלח שלש שנים וארבע
מאות שנה ויוליד - - - - - - - - - ויהיו כל ימי		מאות שנה ויול*ד בנים ובנות : ***** ** ***
ארפכשד שמנה ושלשים שנה וארבע מאות שנה		****** **** ****** *** ***** **** ***
וימת : ויחי שלח שלשים שנה ומאת שנה ויוליד	14	**** ושלח חי שלשים שנה **** *** ויול*ד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	את עבר : ויחי שלח אחרי הולידו את עבר שלש
שנים ושלש מאות שנה ויוליד - - - - - - - ויהיו		שנים וארבע מאות שנה ויול*ד בנים ובנות : *****
כל ימי שלח שלש ושלשים שנה וארבע מאות		** *** *** *** ****** *** ***** ****
שנה וימ : - - - - - - - - - - - ומאת - -	16	*** ** ויחי עבר ארבע ושלשים **** שנה
ויוליד - - - - - - - - - - - - - - -	17	ויול*ד את פלג : ויחי עבר אחרי הולידו את פלג
שבעים שנה ומאתים שנה ויוליד - - - - - - -		שלשים שנה וארבע מאות שנה ויול*ד בנים ובנות :
ויהיו כל ימי עבר ארבע שנים וארבע מאות שנה		**** ** *** *** **** **** ***** ***** ****
וימת : - - - - - - - - - - ומאת שנה ויוליד	18	**** ויחי פלג שלשים שנה **** *** ויול*ד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	את רעו : ויחי פלג אחרי הולידו את רעו תשע
שנים ומאת** שנה ויוליד - - - - - - - ויהיו כל		שנים ומאתים שנה ויול*ד בנים ובנות : ***** **
ימי פלג תשע ושלשים ומאתים שנה וימת : - - -	20	*** *** *** ***** ****** ***** **** ויחי
- - - - - - - - - - ומאת שנה ויוליד - - - - -		רעו שתים ושלשים **** שנה ויול*ד את שרוג :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	ויחי רעו אחרי הולידו את שרוג שבע שנים
ומאת** שנה ויוליד - - - - - - - - - ויהיו כל ימי		ומאתים שנה ויול*ד בנים ובנות : ***** ** ***
רעו תשע ושלשים ומאתים שנה וימת : - - -	22	*** *** ****** ****** *** **** ויחי
- - - - - - - - - - ומאת שנה ויוליד - - - - -		שרוג שלשים שנה **** *** ויול*ד את נחור :
- - - - - - - - - - - - - - מאת** שנה	23	ויחי שרוג אחרי הולידו את נחור מאתים שנה
ויוליד - - - - - - - ויהיו כל ימי שרוג שלשים		ויול*ד בנים ובנות : ***** ** *** **** *****
שנה ומאתים שנה וימת : - - - - - - ושבעים	24	*** ****** *** **** ויחי נחור תשע ועשרים
- - - - - - - - - - - - - - - - ויוליד - - -	25	שנה ויול*ד את תרח : ויחי נחור אחרי הולידו
- - - - - תשע **** שנים וששים שנה ויוליד		את תרח תשע עשרה שנה ומאת שנה ויול*ד
- - - - - - - ויהיו כל ימי נחור שמנה וארבעים		בנים ובנות : ***** ** *** **** **** ******
שנה ומאת שנה וימת : - - - - - - - - - -	26	*** **** *** **** ויחי תרח שבעים שנה
ויוליד - - - - - - - - - - - - - - *אלה	27	ויול*ד את אברם את נחור ואת הרן : ואלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תולדת תרח תרח הוליד את אברם את נחור ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	הרן והרן הוליד את לוט : ויכת הרן על פני תרח

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

13. ארפכשד ^ 61. שמנה ^ נה 61. ויולד 65.
14. שלח — חמש 61. ושלשים 61. ויולד 62, 65.
15. שלש שנים — שלשים שנה 65. ויולד 61, 62, 65.
וימ — וימת 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 363.
16. ויולד 62, 65. 17. ויולד 62, 65.
18. ויולד 61, 62, 65. את רעו — רע*ו (eraſ. ה) 61.
19. ויולד 61, 62, 65. 20. ויולד 61, 62, 65.
21. ויולד 61. 22. ויולד 62, 65.
23. ויולד 61, 65. ששלשים 127.
24. ויולד 62, 65. 25. הולדו 65. ויולד 65.
26. ויולד 61, 62, 65. את 2° — ואת 61, 62, 64, 65, 66, 127.
27. את 2° — ואת 61, 62, 64, 65, 66, 127, 333.

HEBR.

12. חמש — שלש שנים חמש 104. שלשים 5. וילד 109.
שלח : — שלש שנים וארבע מאות שנה — שלח : 69.

13. ארפכש 244. הולדו ^ 5 — הלידו 109 — הולדו primo 170. שלש* 9. מאת 152, 158. וילד 109.

14. חי — אחי 95. ויחי עבר ארבע ושלשים — ושלח — ושלח 5. ושלשים 152. וילד 109 — primo ויולל 175.

15. הלידו 80, 109. שלש — שלח 18 — שלש מאות 193. וילד 18, 109.

16. עבר ^ 9. שנה ^ 75. וילד 5, 109. את ^ 189.

17. פלג - - - - ויחי bis 80. הולידו ^ 298 — הלידו 109. שלשים את פלג ſup. raſ. 155. מאת 236. וילד 99, 109.

18. שנה ^ 129. וילד 109. 252.

18, 19. ויהי פלג : את רעו ſup. raſ. 80.

19. הלידו 18, 109, 129 — ſup. raſ. 295. את רעו ^ 158. רעו forte רעה 129. שנים ^ 109. וילד 109. בנים ^ 9 ſup. raſ. 155.

20. שתים א 109. שתים ושלשים ſup. raſ. 155. שנה ^ 136 — bis 18.

21. A ויחי ad שרוג com. 23. ^ 158. רעו — רעו שתים ושלשים שנה 109. רעו ſup. raſ. 175. הלידו 18, 109; nunc 2. את שרוג ſup. raſ. 155. שבע* 155. שנים ^ 109. ומאתים שנה ^ 155. בני' 9. בנות primo 2.

22. Com. ^ 244. שלושים 13. שלשים שנה ſup. raſ. 75.

23. את שרוג 111. הלידו 140 — הוליד 152 — הלידו אחרי 109. מאתום 150. וילד 6 — ſup. raſ. 155. בנים ſup. raſ. 144.

24. תשע bis 125. ועשרים — ושלשים ועשרים 109.

25. נחר 125. הלידו 18. את ^ 109. תשע — תש ſup. raſ. 100. שנה 1° ^ 125. וילד 18, 80.

26. שבעים — בע ſup. raſ. 244. ויולד — ד ſup. raſ. 128. את 1° ^ 75. אברם — אב ſup. raſ. 155 — אברם 13. את נחור ſup. raſ. 2. את 2° — ואת 6, 9, 129. נחר 125. ואת — את 5.

27. A ואלה ad והרן ^ 189. ואלה — ויחי ואלה 111 — *אלה 298. תלדת 129 — תלדות 109 — תולדות 9, 89, 99; primo 155. תרח ſemel 89. הוליד 1° — הליד 80. את 1° ^ 129, 615 — primo אב, nunc אם 150. את 2° — ואת 69, 80. נחר 125. הליד 80. לוט ſup. raſ. 155.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	אביו בארץ מולדתו באור כשדים: ויקח אברם
- - - - - - - - ארם - - - - - - - -		ונחור להם נשים שם אשת אברם שרי ושם אשת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		נחור מלכה בת הרן אבי מלכה ואבי יסכה:
- - - - - - - ילד - - - - - - - -	30, 31	ותהי שרי עקרה אין לה ולד: ויקח תרח את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אברם בנו ואת לוט בן הרן בן בנו ואת שרי
ואת מלכה כלותו - - - - ונחור בניו ויוצא*		*** **** כל*תו אשת אברם ***** בנ*ו וי*צאו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתם מאור כשדים ללכת ארצה כנען ויבאו עד
חמש שנים וארבעים - - - - - - - -	32	חרן וישבו שם: ויהיו ימי תרח חמש שנים ומאתים
ומאת שנה - - - - - - - - - - - -		**** שנה וימת תרח בחרן:

CAPUT XII.

Sectio Legis Tertia. פרשה לך לך

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויאמר יהוה אל אברם לך לך מארצך וממולדתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	ומבית אביך אל הארץ אשר אראך: ואעשך לגוי
והוי - - - - ואברך*	3	גדול ואברכך ואגדלה שמך והיה ברכה: ואברכה
ומקלליך - - - - - - - - - - משפחות		מברכיך ומקלל*ך אאר ונברכו בך כל משפח*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	האדמה: וילך אברם כאשר דבר אליו יהוה וילך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתו לוט ואברם בן חמש שנים ושבעים שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	בצאתו מחרן: ויקח אברם את שרי אשתו ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לוט בן אחיו ואת כל רכושם אשר רכשו ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		הנפש אשר עשו בחרן ויצאו ללכת ארצה כנען
- - - - - - - - ארץ* - - -	6	ויבאו ארצה כנען: ויעבר אברם בארץ עד מקום
- - - - - - - - מורא - - - - - - -	7	שכם עד אלון מורה והכנעני אז בארץ: וירא
- - - - - - - - - לו - - - - - - -		יהוה אל אברם ויאמר ** לזרעך אתן את הארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	הזאת ויבן שם מזבח ליהוה הנראה אליו: ויעתק
- - - - - אהלו - - - - - - - - - -		משם ההרה מקדם לבית אל ויט אהלה בית אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		מים והעי מקדם ויבן שם מזבח ליהוה ויקרא בשם
- - - - - - - הל*ך ונס*ע - - - - -	9, 10	יהוה: ויסע אברם הלוך ונסוע הנגבה: ויהי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		רעב בארץ וירד אברם מצרימה לגור שם כי כבד
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	הרעב בארץ: ויהי כאשר הקריב לבוא מצרימה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויאמר אל שרי אשתו הנה נא ידעתי כי אשה יפת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

28. מולדתו — ל‸ 61.
29. ארם — אברם 61, 62, 64, 65, 66, 127, 363.
30. ילד — יליד 62, 66, 333.
31. הרן‸ 61. אברם 2° — אבר*ם 61. ויוציא 61, 64, 127, 333. הרן — חרן 61, 62, 65, 127, 333; forte 64.

1. ומבת 61. א**ביך 127. ארץ 62. ארהך — אראך 64 — הראך 65, 333.
2. גדול — ד‸ 61. ואגדילה 62, 64, 65.
3. מברכיך — י‸ 61. 4. בן חמש שנים sup raf. 66.
5. עשו‸ 61. ארץ — ארצה 61, 62, 64, 65, 66, 197, 333.
9. הלוך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 333.

HEBR.

28. בארץ מולדתו‸ 170. באר׳ 9. מלדתו 80, 150, 260, 264 — videtur מולדתי 129 — מולדתו** 140. באור — ור sup. raf. 95 — באור* 140.

29. ונחר 125, 151, 158, 168, 237, 615. ושם primo 155. אשת 1° sup. raf. 185. ושרי 151 — *שרי 81. אשת 2° — אשר 13 — אשת ה 109. נחר 125. חרן primo 99. מלכה לאבן 152.

30. שרי — י sup. raf. 2 — שרה 129. ולד — ילד primo 529; forte 94; nunc 69.

31. ויקח sup. raf. 75 — ויקה 289. לוט בן הרן sup. raf. 132. אברם - - - - - - - - - לוט sup. raf. constipatè 152. בנו - - - ואת שרי‸ 253. ואת 2° — ו 129. שרי‸ 389 A. בנו 3°‸ 152 — בן בנו 89. ויצאו — צ sup. raf. 13. מאור כשדים‸ 81. ויבואו ארץ 199. הרן 176.

32. תרח 1° — תדח 19. חמש — תשע 298. שנים‸ 103. ומאתים videtur super alias 7 literas 186. שנה — שנ sup. raf. 152. תרח 2° sup. raf. 103. בחרק 168, 196.

1. ויאמר יהוה אל אברם literis majoribus; 13. ויאמר יהוה אל lit. major. 129. ויאמר vox major; 9, 95, 104, 125, 136, 151, 152, 170, 177, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ornata 136 — ‸ 69. וממלדתך 18, 109, 111, 125, 150, 244.
2. ואברכך — ך sup. raf. 19. שמיך 13. והיה forte ואהיה 155.
3. מברכך 5, 9, 69, 80, 89, 155, 166, 178, 226, 248, 253, 615 — מברכ** 95 — יך sup. raf. 103. ומקלליך — 440 — 206; forte 155. אאור 9, 11, 80, 108, 125, 129, 227, 253, 260, 264; primo 81, 99 — אואר 193. משפחורת 5, 6, 9, 13, 18, 89, 101, 108, 186, 225, 226, 251; primo 109; forte 139. האדמה — ה 2° sup. raf. 4 liter. 2.
4. יהוה אליו ∾ 129. ל אליו 109. יהוה‸ 178. בן‸ 389 A. שנים‸ 185. ושבעי 253. מחרן — ן sup. raf. sex lit. 2.
5. את‸ 69. שרי‸ 75 — שדי 19. לוט — לו 109. בן‸ 69. רכשם 18, 109, 125, 136, 150, 227, 249, 260, 264. כל הנפש 69. ויצאו אר 109. ויבאו ארצה כנען‸ 75. ויבואו 152, 196.
6. ויעבור 9, forte 104. עד מקום שכם‸ 109. עד 2° — ועד 199. אילן 196 — אילון 237. מרה 18, 19, 109, 248. והבעני 80. בארץ 2°‸ 101.
7. וירא bis 129. את‸ 9, 109; primo אתן 135. הזאת‸ 110, 151. שם‸ 157. אליו — יו sup. raf. 124.
8. לביתאל 5, 75, 80, 94, 102, 104, 109, 111, 132, 136, 155, 158, 160, 177, 186, 189, 223, 225, 226, 227, 239, 244, 256, 260, 264, 601, 602. אהלה — in marg. ק׳ אהלו 80, 158, 204, 293, 324, 415, 465, 487, 535, 550. ביתאל 155, 158, 185, 186, 189, 223, 225, 226, 227, 237, 239, 244, 256, 260, 264, 602.
8, 9. הנגבה - - - - - - ויקרא sup. raf. 169.
9. הלך 11, 125, 132, 136. ונסע 11, 69, 132.
10. וירד — ו*** 9. אברהם 132. מצרימם forte 125. לגור — ויגר 650 B. הא׳ הרעב 104. בארץ כנען 69.
10, 11. כאשר - - - - - - לגור sup. raf. 175.
11. הקריב לבוא‸ 101. הקריב‸ 129 — הקריב אברם 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - אתיך - - - - - - - - אתי - - -	12	בראה את*: והיה כי יראו את*ך המצרים ואמרו
- - - - - - - - - - - - - - - ואתיך - - - - - - -	13	אשתו זארת והרגו אתי ואת*ך יחיו: אמרי נא
- - - - - - - - - - - - - - - - - אתי - - -		אחתי את* למען ייטב לי בעבורך וחיתה נפשי
- -	14	בגללך: ויהי כבוא אברם מצרימה ויראו המצרים
- - - - - - - - - היא - - - - - - - - - - -	15	את האשה כי יפה הוא מאד: ויראו אתה שרי
ביתה -		פרעה ויהללו אתה אל פרעה ותקח האשה בית*
- - - - - - - - - - - - - הייט*ב - - - - - - -	16	פרעה: ולאברם הי*טיב בעבורה ויהי לו צאן
ובקר מקנה כבד מאד ****** *עבדים ושפחות		ובקר **** *** וחמרים ועבדים ושפח*ת
וחמרים ואתנות - - - - - - - - - - - - - - -	17	****** ואתנ*ת וגמלים: וינגע יהוה את פרעה
- -		נגעים גדלים ואת ביתו על דבר שרי אשת אברם:
- -	18	ויקרא פרעה לאברם ויאמר מה זאת עשית לי
- - - ולמה : היא - - - - - - - - - - - - - -	19	למה לא הגדת לי כי אשתך הוא: *למה אמרת
- - - - - - - - - - - - - - - היא - - - - - -		אחתי הוא ואקח אתה לי לאשה ועתה הנה
- -	20	אשתך קח ולך: ויצו עליו פרעה אנשים וישלחו
ולוט עמו : - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתו ואת אשתו ואת כל אשר לו **** ***:

CAPUT XIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויעל אברם ממצרים הוא ואשתו וכל אשר לו
- -	2	ולוט עמו הנגבה: ואברם כבד מאד במקנה בכסף
- -	3	ובזהב: וילך למסעיו מנגב ועד בית אל עד המקום
- - - - - - - - - - - - - אהלו - - - - - - -		אשר היה שם אהלה בתחלה בין בית אל ובין העי:
בראישונה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	אל מקום המזבח אשר עשה שם ברא*ש*נה
- -	5	ויקרא שם אברם בשם יהוה: וגם ללוט ההלך
נשאה -	6	את אברם היה צאן ובקר ואהלים: ולא נשא*

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. אתיך — אתך 61, 66. ואותיך 62.
13. אחותי 61, 62, 183, 333. אתי ^ 61. לי ^ 127. בעבוריך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 333. בגלליך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 333. 14. מצרמה 61.
15. ויללו 62. אל פרעה — לפרעה 62. ביתה — בית 66 — ביתי 197.
16. ולאברם — א ^ 61. צאן **** 62. ועבדים 61, 64, 66, 333. וחמורים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 333.
19. למה 363 Houb. אחותי 61, 64, 333. לאשה — א ^ 61. הנה ^ 127 — נה 64.
20. ויצו — ויצו* 61. וישלחו — י ^ 127 — ח ^ 62. ואת אשתו — אשתו **** ואת 64.

1. ממצרם 62. עמו הנגבה ^ 61.
2. מאד — מ*ד 127. ובכסף 66.
3. למסעו 61. מנגב forte מנגר 64.
4. שם ^ 64. בראישונה — א ^ 66 — ו ^ 61.
5. ואהלים ∞ והאלים 61.

HEBR.

לבא 5, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 89, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 186, 196, 226, 228, 244, 248, 251, 253, 260, 264. יעתי — ידעתי 9.

12. כי — כי אשר 151. אותך 89, 152, 189, 193, 251, 253. אשתו — אתו 136. והרגו forte ויהרגו 105. אותי 80, 89, 152, 189. ואתך 13, 89, 152, 168 — ואו**ך 105. יחיו ^ 18.

13. אחותי 69, 193. את — את* 2. יטב 129, 193. בעברך 69, 109, 152 — בעבוריך 13. והייתה 13, 129, 193, 196 — באו**וחיתה 132 — nunc וחית 248.

14. כבוא ^ 109 — כבא 5, 9, 11, 18, 69, 80, 89, 125, 129, 132, 136, 144, 150, 158, 226, 244, 248, 264. מצרים 75. המצריים 129. יפה forte יפת 109. היא 5, 6, 9, 17, 69, 75, 89, 108, 109, 125, 129, 132, 150, 152, 155, 157, 170, 176, 193, 226, 227, 253, 260, 288, 324, 325, 330, 335, 342, 343, 344, 345, 346, 369, 379, 388, 390, 433, 435, 440, 480, 486, 487, 489, 507, 528, 529, 535, 536, 554, 561, 562, 563, 564, 569, 574, 581, 588, 592, 594, 595, 597, 598, 601, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 631; primo 80, 199, 413, 443, 525; forte 136, 139, 168, 244, 254, 321, 438, 448, 606.

15. אתה — אותה 89, 152. ויהללו אתה אל פרעה ^ 80. ותקע — 111 ותוקח 6. אתה שרי — 152 אותה — 2° אתה 157. האיש fin. lin. 69.

16. ולאברם — ולאבר 9. הטיב 5, 9, 13, 69, 89, 108, 109, 136, 150, 186, 189, 193, 196, 227, 239, 253, 260 — היטב 18, 99, 251, 602. בעברה 236. וחמורים 13, 129, 152, 155 — וחמרים ועבדים — וא׳ וחמרים 169. ים sup. ras. 2 — ושפחות. ועבדים — די sup. ras. 81. ועבדים ***** 125. ועבדים 6, 9, 11, 18, 69, 75, 89, 111, 129, 136, 152, 155, 193, 196, 226, 227, 248, 260, 264, 300, 301, 319, 324, 335, 344, 346, 367, 369, 379, 386, 387, 388, 390, 396, 411, 433, 438, 440, 448, 485, 486, 513, 519, 525, 535, 538, 561, 562, 563, 569, 581, 588, 595, 607, 608, 610, 619, 631, 643; primo 2, 5, 109, 170, 199, 321, 355, 383, 507, 511, 592; forte 430, 541. ואתונות 11, 136, 152, 369, 581, 592 — ואתנות 5, 69, 129, 196, 248, 252, 253, 346, 367, 387, 507, 515, 529, 588, 619, 631, 643; primo 478; forte 428, 544 — ואתונת 13, 155, 186, 413, 485, 538, 561.

17. את ^ 69 — א 109. ואת גדלים sup. ras. constipatè 190. גדלים ^ 176 — גדולים 5, 11, 13, 69, 125, 129, 152, 155, 158, 168, 256, 260, 602; primo 109; forte 95 — ם sup. ras. 175. ואת — את 75. ביתו — בתו 99. אשת ^ 129.

18. לאברם ^ 170. ויאמר ^ 9. לי 1° — י sup. ras. 3, 128; primo לנו 150. למה ^ 157. הגדת הד 109. היא 9, 13, 17, 69, 89, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 193, 210, 226, 227, 253, 260, 264, 335; primo 80; forte 109, 139; nunc 128.

19. הוא ^ 5, 13, 178 — היא 9, 69, 89, 132, 150, 152, 155, 193, 223, 226, 227, 253, 260, 264; primo 80; forte 109, 136, 139. ואקחה 226. אותה 152. ולך — לך 150.

20. אנשים ^ 69. וישלח 75, forte וישלו 132. אותו 89. ואת 1° ^ 155. אשתו — ביתו 18. ואת כל — וכל 9.

1. ויעל — על sup. ras. 11; primo ויעלו 136. ממצרי׳ 9. לו ^ 80. וכל — ואת וכל 111. וכל אשר לו ^ 103. היא 239.

2. ואברם bis 89 — ואברם 270. מאד ^ 75. ובכסף 125 — בכסף* 2.

3. וילך למסעיו sup. ras. 175. למסעו 300. ועד — עד 9, 89, 129. ביתאל 1° et 2° 95, 155, 158, 177, 185, 186, 189, 193, 196, 198, 199, 223, 225, 244, 260, 264, 615. ועד 152. המקום הזה 80 — מקום אל 650 B. היה sup. ras. 75. אהלו 89, 213; primo 391, 587 — in marg. אה׳ו ק׳ 225, 239, 324, 465, 511, 535, 550. בתחילה 18, 69, 109, 111, 129, 152, 193, 227 — בהתח׳ 9. ביתאל 2° 239. ובן 13. העי* 6.

4. אל מקום sup. ras. 169. שם 1° ^ 69. בראשונה 11, 89, 109, 136, 144, 152, 193, 253, 260, 270, 615.

5. ההולך 9, 11, 13, 69, 80, 89, 95, 111, 168, 193, 196, 247, 260, 264; primo 109 — ההלוך 186. את — עם 69, 650 B; primo אל 100. אברם ^ 17. צאן צ 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - יחרו - - - - - - -		אתם הארץ לשבת יחדו כי היה רכושם רב ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - -	7	יכלו לשבת יחדו : ויהי ריב בין רעי מקנה אברם
- - - - - - - ישבים - - - - - -		ובין רעי מקנה לוט והכנעני והפרזי אז ישב** בארץ :
- - - אבבם - - - - - - תהיה - - - - -	8	ויאמר אברם אל לוט אל נא תהי* מריבה ביני
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ובינך ובין רעי ובין רעיך כי אנשים אחים אנחנו :
הלוא - - - - - - - - - - השמאלה	9	הל*א כל הארץ לפניך הפרד נא מעלי אם השמאל*
והימינה - - הימינה *השמא*לה - - - - - - -	10	ואי*נה ואם הימין ואשמאילה : וישא לוט את
- - - - - - - - - - - כלו - - - - -		עיניו וירא את כל ככר הירדן כי כלה משקה לפני
- - - - - - - - - - - - - - - - -		שחת יהוה את סדם ואת עמרה כגן יהוה כארץ
- - - - - - - צערה - - - - - - - -	11	מצרים באכה צער* : ויבחר לו לוט את כל ככר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		הירדן ויסע לוט מקדם ויפרדו איש מעל אחיו :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	12	אברם ישב בארץ כנען ולוט ישב בערי הככר ויאהל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	13	עד סדם : ואנשי סדם רעים וחטאים ליהוה מאד :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	14	ויהוה אמר אל אברם אחרי הפרד לוט מעמו שא
- - - - - - - - - - - - - - - צפונה		נא עיניך וראה מן המקום אשר אתה שם צפנה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ונגבה וקדמה וימה : כי את כל הארץ אשר אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	16	ראה לך אתננה ולזרעך עד עולם : ושמתי את
- - - - - - - - - - - - - - - - -		זרעך כעפר הארץ אשר אם יוכל איש למנות את
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	עפר הארץ גם זרעך ימנה : קום התהלך בארץ
- - - - - - - - - - - וילך - - -	18	לארכה ולרחבה כי לך אתננה : ויאהל אברם
- - - - - - באלוני - - - - - - - - -		ויבא וישב באל*ני ממרא אשר בחברון ויבן שם
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מזבח ליהוה :

CAPUT XIV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - ואריוך - - - - -	1	ויהי בימי אמרפל מלך שנער *אריוך מלך אלסר
- - - - - - - - - - - - כדר לעמר	2	כדרלעמר מלך עילם ותדעל מלך גוים : עשו
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מלחמה את ברע מלך סדם ואת ברשע מלך עמרה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

6. יחרו — יחדו 62, 64, 65, 66, 127, 363. ^כי - - - - - - יחדו : 61.
7. וכנעני 61. יושבים 64, 65.
8. אבבם — אברם 61, 62, 64, 65, 66, 127, 363. ובינך — ^י 61. ^אנשים אחים 64.
9. השמאלה — ^א 62, 333. והימינה — הימנה 363 Houb. הימינה — הימנה 363 Houb. והשמאלה 62, 64, 65, 66, 183, 363.
10. ^שחת 64. 11. לו bis 62. ^ויסע לוט מקדם 64.
12. ויאהל — אה sup. ras. 197. 13. וחטאים — ^א 127.
14. מן primo את כל 65. 17. ^בארץ 62. כי — לכי 61.
18. וילך — ויחל 61, 62, 333; forte 65 — ויאל 64, 127. ^ויבא 64.

2. מלחמה 62. ברע — sup. ras. ע 62. ושם — ושמאבר אבד 127. צבואים 61, 62, 64, 65, 127, 183, 197.

HEBR.

6. נש' 9. אותם 11, 89, 256. הארץ אתם ∞ 109. את הארץ 136. לשב' 129. יחדו 1° — יחדיו 13, 69, 109, 111, 132, 152, 244, 260; primo 155 — יחדא 9 — יחד* 95. רכושם 150, 155, 158. ולא 2° — לא 244. יחדו 2° — יחדיו 69, 129, 152, 244; primo 109, 155; forte 9.

7. רב 18, 300. בן 13. רעי — רעה 9; forte 69, 80, 136 בין 196. רעי — מ 75, 109. ^מקנה 129. אבר*ם 129. ובין — 129. רעי forte רעה 69, 80. והפר והכנעני 111. והפרזי — 2 ^והפריזי 80, 125, 129; primo 109. ^ישב 111 — יושב 9, 18, 69, 109, 129, 196.

8. אל לוט אל נא תהי sup. ras. constipatè 82. לוט א 75. נא תהי — נא תהי נא 75. מריבה bis 151 — מריב 170. ובינך 5, 6, 9, 11, 13, 17, 80, 81, 89, 95, 109, 125, 132, 136, 155, 158, 193, 227, 251, 260, 264; primo 82, 108 — ובניך 69. ובין רעי ^95. ובין 1° — בין 129.

8, 9. אחים אנחנו : הלא כל הארץ לפניך sup. ras. 2.

9. הלוא 18, 155, 168, 227, 236. ואימנה — ואימ' fin. lin. 9 — ואימינה 11, 18, 89, 125, 136, 150, 196, 237, 247, 249 — וימינה 69 — ואמינה 80, 111, 129, 155, 158. ואם — אם 89 — ואם ד 109 — ומן 253. ואשמאילה — ואשמילה 69, 129 — ואשמאלה 18, 193, 227, 237, 239, 244 — ואשמיאלה 125.

10. לוט — א לוט 75. הככר 109. ^כי 80. שחת primo השחת 136. ^את 3° 80. סדום 11, 13, 19, 69, 75, 80, 81, 89, 109, 125, 129, 155, 260; forte 139 — שדום 9. עמורה 9, 13, 75, 129. כארץ — בארץ 95, 260; primo 244. בואכה 9. צער — צוער 9, 18, 69, 80, 168, 193 — מצרים צער 109.

11. ^לו 223. לוט 1° — *לוט 81. ^כל 223 — כ sup. ras. 124. ^ככר 185. ויסע — סע sup. ras. 103. איש מעל — מעל איש מעל 111.

12. ואברם 186. יושב 69; forte 129. ולוט — ולוט בארץ כנען ולוט 80. ישב 2° ^69 — י sup. ras. 3. ^הככר 75. סדום 2, 9, 11, 69, 80, 89, 129, 136, 150, 152, 155, 193, 260; primo 109, 125; forte 139.

13. סדום 2, 11, 69, 80, 89, 129, 150, 151, 152, 155, 186, 193, 260, 264; primo 109, 125; forte 139. ^רעים 157 — דעים 286. וחטאי 170.

14. ויהוה — וי' 177. מעמו — מעליו 236. ^נא 132. עניך 260. ^אשר 260. צפונה 9, 11, 17, 19, 75, 80, 89, 109, 129, 155, 168, 193, 196, 239, 242, 244, 260, 264.

15. ארת sup. ras. 124. אתה — את 132. רואה 9, 168, 244. עד — עד אחריך 81. עלם 615.

16. ^את 1° 69, 109. הארץ — האר sup. ras. constipatè 110. אם לא יוכל 69. ^איש 5, 150, 600. למנת 109, 125 — לימנות 157. גם — כן גם 111.

17. התהליך 234. ולרחב 19. אתנינה 196.

18. ויאהל — ויח 75. אברם — אברהם 89; primo 69 — עד אברם 109. ^ויבא 9, 111, 170. באלוני 9, 89, 248. ממרה 13; primo 136. בחברן 9, 109, 196.

1. ואריוך 95, 199, 249, 300; primo 18. כדר לעמר 17, 75, 80, 94, 102, 108, 109, 111, 132, 136, 152, 155, 158, 170, 178, 186, 189, 225, 236, 244, 256, 260, 300, 615, 653, 659 F — primo כדור לעומר 69 — כדר לעומר 89, 248. מלך עילם sup. ras. 2. עלם 18. ותידעל 129, 151. גויים 233. מלך מלך עלם ותדעל גוים ∞ מלך עילם ותדעל מלך גוים 69.

2. את ע 109. סדום 9, 11, 69, 80, 89, 109; primo 99; forte 136, 139. עמורה 89, 129; primo 109. שאב — שנאב 13. ^מלך 4° 175. צבים 18, 129, 178, 226; nunc 168

SAMAR.		HEBR.
ושנאב - - - - ושמאבד מלך צבאים - - - -		*שנאב מלך אדמה ושמאבר מלך צביים ומלך בלע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	היא צער: כל אלה חברו אל עמק השדים הוא
- - - - - - - - - - - - כדר לעמר	4	ים המלח: שתים עשרה שנה עבדו את כדרלעמר
ובשלש - - - - - - - - - - - -	5	ו*שלש עשרה שנה מרדו: ובארבע עשרה שנה בא
כדר לעמר - - - - - - - - - - - הרפאים		כדרלעמר והמלכים אשר אתו ויכו את *רפאים
בעשתרות - - - - - - - - - - - -		בעשתר*ת קרנים ואת הזוזים בהם ואת האימים
- - - - - - - בהררי - - - - -	6	בשוה קריתים: ואת החרי בהררם שעיר עד איל
פראן - - - - - - - - - - -	7	פארן אשר על המדבר: וישבו ויבאו אל עין משפט
היא - - - - - - - - - - - -		הוא קדש ויכו את כל שדה העמלקי וגם את האמרי
- - בחצצון - - - - - - - -	8	הישב בחצצ*ן תמר: ויצא מלך סדם ומלך עמרה
- - - - - - - צבאים - - - - - - היא -		ומלך אדמה ומלך צביים ומלך בלע הוא צער
- - - - - - - - - - - כדר לעמר	9	ויערכו א*ם מלחמה בעמק השדים: את כדרלעמר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מלך עילם ותדעל מלך גוים ואמרפל מלך שנער
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ואריוך מלך אלסר ארבעה מלכים את החמשה:
- - - - - - - בארות בארות חימר - -	10	ועמק השדים באר*ת באר*ת ח*מר וינסו
- - - - - ומלך עמרה - - - שם - - - -		מלך סדם ו*** עמרה ויפלו שמה והנשארים
ההרה - - - - - - - רכוש - - - -	11	*הרה נסו: ויקחו את כל רכ*ש סדם ועמרה ואת
- - - - - - - - - - - - - כל רכושו	12	כל אכלם וילכו: ויקחו את לוט ואת ** רכ*שו
- - - - - - - וילך* - - - - - -	13	בן אחי אברם וילכו והוא ישב בסדם: ויבא הפליט
היגד - - - - - - באלוני - - - -		ויגד לאברם העברי והוא שכן באל*ני ממרא האמרי
- - אשכול - - ענרם - - - - - -		אחי אשכ*ל ואחי ענר* והם בעלי ברית אברם:
- - - - - - - - וידק - - - - - -	14	וישמע אברם כי נשבה אחיו וירק את חניכיו ילידי
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ביתו שמנה עשר ושלש מאות וירדף עד דן:
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ויחלק עליהם לילה הוא ועבדיו ויכם וירדפם עד
- - - - - - - - - - - - - - - - הרכוש	16	חובה אשר משמאל לדמשק: וישב את כל הרכ*ש
- - - - - - - - - - ורכושו - - - - - -		וגם את לוט אחיו ורכ*שו השיב וגם את הנשים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. חברו — עברו 61, 62, 197.
4. ובשלש עשרה שנה sup. ras. 61.
5. ובארבעה 64. והמלכים — ל^ 61. הרפעים 62.
באשתרות (ת eras.) 127 — ב*עשתרות 363 Houb.
הזואים 62, 65, 183, 333. בחם 61, 62, 64, 65, 127, 183, 197. האמים 197. בשוה — בשבי 62, 64, 65, 333 — בשוי 127 — בשבה 197. קריתם 62.
8. אדמח 65. צבואים 62, 64, 65, 127. הוא 61, 62, 64, 66, 127, 299, 333.
9. אמרפל 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 333. ואריוך — י^ 66 — ואריבוך 61. ארבע 62.
10. חמר 66. 12. אחי^ 64.
13. היגד — ויגד 61, 62, 64, 65, 66, 127. שכן^ 64.
14. נשבא 62, 64, 65, 66, 127, 183, 333, 364 — נשבע 363.
16. וישב — והשיב 62. כל^ 62. הרוכוש 127.
ורכושו — ו*רכושא 62.

HEBR.

— ק' 659, 249, 247, 109, 108 צבוים — 251, 152 צבויים — מצביים 155. ומלך — מלך 69, 95. היא primo bis 9 — מהיא 170 — הוא 104, 108, 176, 196, 227, 389 A; primo 18, 95. צוער 9, 109, 168, 244, 248.

3. Com. bis 5. אלה forte אלא 13. חברו — בר sup. ras. 6. אל primo את 69. אל עמק — לעמק 109. השידים 228 — השדים* 233.

4. שנה^ 2. כדר לעמר 103, 152, 155, 158, 186, 189, 226, 229, 244, 260, 264 — כדר לעומר 9, 89 — כדרלעם 19. ושלש עשרה שנה sup. ras. 155. שנה 2°^ 2, 75, 196.

5. וארבע 69. כדר לעמר 152, 155, 158, 177, 186, 189, 225, 244, 260, 264 — כדר לעימר 89, 264. שר אתו sup. ras. 6. הרפאים 129 — *רפאים (ה eras.) 6. בעשתרות 5, 11, 69, 89, 104, 125, 248, 253; forte 139. ואת 1° — את 69, 155. הזוי fin. lin. 9. בהם ואת האימים^ 129. ואת 2° bis 89. האמים 6, 9, 18, 69, 80, 95, 104, 109, 111, 132, 136, 139, 150, 168, 186, 189, 193, 300, 389 B; nunc 89. קרתים 6, 95 — קריתיים 193.

6. החורי 18 — החוי primo 95. בהרר fin. lin, 325; primo בהרדם 387. איל — אל 69, 80, 260.

7. וישובו 13, 132, 186, 198. ויבואו 13. המשפט 109. היא 6, 9, 11, 13, 109, 136, 150, 189, 227, 251, 260, 651; primo 80, 244. כל^ 196. שדה primo שדי 99. האמרי bis 129 — האמורי 89. היושב 11, 13, 69, 89, 104, 109. בחצצן 9, 11, 69, 80, 109, 170 — צן sup. ras. 19 — literæ צצ majores 615.

8. סדום 9, 11, 89, 109, 196, 223 — סדרם 69 — ם sup ras. 132. ומלך 1°, 2°, 3°, et 4° — מלך 244. עמירה 89. צבים 18, 129, 237 — צבוים 89, 152, 248, 253, 659 'ק; primo 109; forte 108, 244. היא 2, 9, 11, 69, 89, 108, 109, 129, 132, 155, 166, 189, 193, 226, 251, 253; primo 5, 80; forte 136. צוער 9. בעמק bis 150.

9. את — את ב 75. כדר לעמר 152, 155, 158, 177, 186, 225, 226, 244, 264. עילם^ 9. ותידעל 151, 152. וארפל 80.

10. בארת 1° — בארות 69, 89, 109, 139, 193; primo 8. בארת 2° — בארות 69, 109, 139, 190, 227, 248; primo 8. וינוסו 9. מלך sup. ras. 155. סדום 9, 11, 69, 80, 89; forte 8, 139 — ומלך סדם 5. ועמורה 89.

11. ויקח 132. רכוש 5, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 104, 109, 111, 150, 151, 158, 168, 186, 193, 196, 199, 223, 227, 236, 237, 244, 248, 253, 260, 300, 615; forte 139 — רכ*ש 6 — כ sup. ras. 8. סדום 9, 11, 69, 75, 80, 89, 236. ועמורה 80. ואת כל — וכל 9. וילכו^ 9.

12. לוט — כל לוט 18. ואת רכשו — ורכשו 104. רכושו 5, 9, 11, 13, 17, 69, 80, 81, 109, 111, 132, 168, 186, 189, 196, 225, 226, 244, 247, 248, 251, 253, 260, 601, 615. בן אחי אברם — ואת כל אכלם 450. אחי^ 157. יושב 9, 11, 111; forte 139. בסדום 9, 11, 69, 151.

13. האמרי^ 102. ואחי^ 193 — וחי 69 — ואחי אשכל 109. בעל*י 81 — בעל 69. הם 196. ענר videtur ענרי 100.

14. אחיו^ 157. וירק forte ווחק 6. הניכי — 95 הנכיו 69, 300 — הנכו 189. יליד 13. בתו 69. שמנה bis 109 — שמונה 13, 80, 193 — שבעה 227. שמנה עשר sup. ras. 239. ושלש bis 69. מאות sup. ras. 136 — מאו 69 — מאות איש 150. וירדוף 13; primo 109. דן^ 389 B.

15. עליהן 89. לילה forte ליליה 109. וירדפ 109. מתכי משמאל 69. לדמשק ויכ — איש לדמשק 140 — 69.

16. את bis 95. הרכוש 2, 5, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 81, 95, 108, 109, 111, 125, 132, 144, 150, 168, 176, 186, 189, 196, 199,

SAMAR.		HEBR.
- -	17	ואת העם : ויצא מלך סדם לקראתו אחרי שובו
- - - - - - - - - - - - - כדר לעמר - - - - - - -		מהכות את כדרלעמר ואת המלכים אשר אתו
- - - - - - - - - - - - - - - - - השוה - - - - -	18	אל עמק *שוה הוא עמק המלך : ומלכי צדק מלך
- -		שלם הוציא לחם ויין והוא כהן לאל עליון :
- - - - - - - - - - - - ויברך את אברם ויאמר	19	ויברכהו **** ויאמר ברוך אברם לאל עליון קנה
- -	20	שמים וארץ : וברוך אל עליון אשר מגן צריך
- -	21	בידך ויתן לו מעשר מכל : ויאמר מלך סדם אל
- - - - - - - - - והרכוש - - - - - - תנה - - -	22	אברם תן* לי הנפש והרכ*ש קח לך : ויאמר
את ידי אל האלהים אל - - - - - - - - - - - - -		אברם אל מלך סדם הרמתי ** ידי אל יהוה אל
- - שרוג -	23	עליון קנה שמים וארץ : אם מחוט ועד שרוך נעל
אנכי אעשרתי - - - - - - - - - - - - - - - *אם		ואם אקח מכל אשר לך ולא תאמר אנ*י העשרתי
- -	24	את אברם : בלעדי רק אשר אכלו הנערים וחלק
- - - עגרם אשכול - - - - - - - - - - - - - - -		האנשים אשר הלכו אתי ענר* אשכ*ל וממרא
- -		הם יקחו חלקם :

CAPUT XV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	אחר הדברים האלה היה דבר יהוה אל אברם
- -		במחזה לאמר אל תירא אברם אנכי מגן לך שכרך
- ארבה	2	הרבה מאד : ויאמר אברם אדני יהוה כה תתן
- - - - - - - - - - - - - - - - ער*רי ה*לך - - -		לי ואנכי הולך ערירי ובן משק ביתי הוא דמשק
- -	3	אליעזר : ויאמר אברם הן לי לא נתתה זרע והנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - יירש - - - -	4	בן ביתי יורש אתי : והנה דבר יהוה אליו לאמר
- -		לא יירשך זה כי אם אשר יצא ממעיך הוא יירשך :
- - - *השמים - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ויוצא אתו החוצה ויאמר הבט נא השמימה וספר
- -		הכוכבים אם תוכל לספר אתם ויאמר לו כה יהיה
- -	6, 7	זרעך : והאמן ביהוה ויחשבה לו צדקה : ויאמר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. השוה — השבי 65, 66, 333 — השוי 64, 127, 183.
18. צדק מלך‸ 61. 19. קנה — קני 66, 333.
20. אל* 62. 22. אברם‸ 61. קנה — קני 66, 333.
23. לך‸ 127.
24. וחלק — וחלק **** 61. ענרם — ענרים 62.
ואשכול 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 333. החלקם 62.

1. האלה — ה*לה (א eraſ.) 61. ושכרך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 333.
4. ממעיך — ממך 197. 5. ויוציא 64, 66, 197.
6. והאמן — ויאמן 197. צדיקה 61.

HEBR.

200, 225, 226, 227, 236, 244, 247, 248, 252, 253, 260, 270, 601 ; forte 139 — כ ſup. raſ. 8. וגם 1° — גם 9. את 2°‸ 109 ; primo אל 3. את לוט — ללוט 80. ורכושו 5, 9, 80, 81, 89, 111, 125, 132, 186, 189, 196, 225, 248, 251, 601.
וגם 2° — גם 9. ואת — את 144.

17. סדום 9, 11, 75, 89, 136, 152, 252 — סדם ומלך 253. שבו 109, 158, 223, 227, 239 — ſup. raſ. 81. כדר לעמר 155, 158, 177, 186, 189, 193, 225, 244, 260, 264 — כדר לעומר 89. ואת‸ 80, 128 — ב' ואת 111. והמלכים — ואת המלכים 81, 185, 190, 300 ; nunc 101. אתו‸ 9. שדה שוה 519. המלך — ישו המולך 109.

18. ומלכיצדק 293, 300. ומלך 80. הציא 18. הוציא לחם — איציא לחם 80.

19. עליון - - - - ויברכהו‸ 109, 151. ויברכהו — קנה שמים ויברכהו 69. וארץ ויברכהו ** אברם 125 — ם ſup. raſ. 81. קינה 5, 136, 150, 186, 190, 244, 253, 260. שמים‸ 150. וארץ‸ 190.

20. Com.‸ 111. אל — לאל 69. צרי' fin. lin. 9. בידיך 152, 193, 651 ; primo 125, 144 — מידך 155. ויע ויתן 109. מעשר ſup. raſ. decem liter. 345.

21. Com.‸ 111. סדום 9, 89, 125. ד אברם 109 — primo אברהם 99. תן primo ם תן 99. והרכוש 5, 9, 11, 18, 69, 80, 81, 89, 95, 104, 108, 109, 132, 150, 151, 168, 186, 196, 200, 225, 226, 227, 244, 248, 615 ; forte 94.

22. Com.‸ 111. אברם — מלך אברם 109. מלך סדם הרמתי ſup. raſ. 236. סדום 9, 11, 69, 80, 89, 125 ; primo 109. הרימותי 125, 168, 193, 226 — הרימתי 11, 13, 18, 69, 80, 101, 150, 186, 189, 199, 223, 248, 253 ; primo 244 — הרמותי 89, 109, 132, 227. אל 2° — לאל 199. אל עליון‸ 132. קינה 186, 193, 210, 602.

23. אם forte ואם 155. ואם — אם 69, 132, 150, 155, 226 ; primo 223 ; nunc 157. תאמר - - - - אקח ſup. raſ. 67. לא 155, 615. תאמד 81. העשרת 9. את‸ 75 — ſup. raſ. 155. אברם primo אברהם 69.

24. בל עדי 226. אשר 1°‸ 170 — ſup. raſ. 111. יאכלו 69. הנערי' fin. lin. 9 — את הנערים 111. הנערים וחלק bis 109. א הלכו 109. ואשכל 75, 157. וממרה 13 — ממרא 155. יקחו הם ∾ 284, 300, 653.

1. היה‸ 199. אברם 1° — אנכי מגן אברם 80 — primo אברהם 81. מגן‸ 223. שכר 388.

2. ואמר 150. אברם — יה 109. יהוה אלהים — אדני יהיה 95, 150, 152 — אלהים 80. כה — אל מה 89 — forte כי 136. הלך 6, 11, 18, 80, 81, 109, 132, 151, 155, 178, 189, 227, 239. עררי 69. ובן forte ובין 2. משק primo משך 6. הוא‸ 135. דמשק‸ 389 A.

3. אברם forte אברהם 9. נתרת 18, 108, 109, 125, 177, 185, 251, 260. והנה‸ 388 — הנה 69 — forte והן 81. בן‸ 157 — בין 17. ירש 69. אותי 75, 89, 104, 176, 226, 249.

4. הנה 95. לאמר‸ 152. יירשך 1° — ירשך 13, 69, 109, 125. ה**ז 125. אשר יצא — יוצא 150. אשר‸ 69. היצא 69. ממעך 109 — ממיעך 89 — forte ממוצך 9. יירשך 2° — ירשך 69, 109.

5. ויצא 150. אותו 75, 89, 190. נא bis 109. השממה 157 — השמיימה 193. וספור 69, 136, 170, 244 ; primo 99, 109. הככבים 9, 11, 69, 101, 108, 109, 125, 132, 155, 196 — את הכוכבים 18, 150. תם תוכל 193. לספור 178. אותם 11, 89, 253. זרעיך 13.

6. והאמין 9, 13, 75, 80, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 152, 158, 170, 196, 236, 244, 271, 286 ; primo 155 ; nunc 81. ויחשביה 9, 170, 244 ; primo 155 ; forte 81. צדק' fin. lin. 9.

SAMAR.		HEBR.
- -		אליו אני יהוה אשר הוצאתיך מאור כשדים לתת
- -	8	לך את הארץ הזאת לרשתה : ויאמר אדני יהוה
- - - - קח* - - - - - - - - - - - - - - -	9	במה אדע כי אירשנה : ויאמר אליו קחה לי עגלה
- -	10	משלשת ועז משלשת ואיל משלש ותר וגוזל : ויקח
- - - - - - - - - - בתור - - - - את		לו את כל אלה ויבתר אתם בתוך ויתן איש **
בטרו - - - - - - - - - הצפרים - - - - - -	11	בתרו לקראת רעהו ואת הצפר** לא בתר : וירד
- -	12	העיט על הפגרים וישב אתם אברם : ויהי השמש
- -		לבוא והרדמה נפלה על אברם והנה אימה חשכה
- - - - - - - - - - - יודע - - - - -	13	גדלה נפלת עליו : ויאמר לאברם י*דע תדע כי גר
- -		יהיה זרעך בארץ לא להם ועבדום וענו אתם
- - - - - - - - - - - - - - - - יעבידו - -	14	ארבע מאות שנה : וגם את הגוי אשר יעב*דו דן
- - - - - - - - - - ברכוש - - - - - - - -	15	אנכי ואחרי כן יצאו ברכ*ש גדול : ואתה תבוא
- - - - - - - - - - ותקבר - - - - - - - -	16	אל אבתיך בשלום *תקבר בשיבה טובה : ודור
הרביעי ישוב* - - - - - - - - - - - - - -		*רביעי ישובו הנה כי לא שלם עון האמרי עד
- -	17	הנה : ויהי השמש באה ועלטה היה והנה תנור
- -		עשן ולפיד אש אשר עבר בין הגזרים האלה :
- -	18	ביום ההוא כרת יהוה את אברם ברית לאמר
- -		לזרעך נתתי את הארץ הזאת מנהר מצרים עד
- - - - - - - - - - - - - - הגדול - - -	19	הנהר הגד*ל נהר פרת : את הקיני ואת הקנזי
- - - - - - - - - - - - - הקדמוני - - -	20	ואת הקדמ*ני : ואת החתי ואת הפרזי ואת
- -	21	הרפאים : ואת האמרי ואת הכנעני ואת הגרגשי
- - - - - - - - - - - - - - - - ואת החוי		*** **** ואת היבוסי :

CAPUT XVI.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ושרי אשת אברם לא ילדה לו ולה שפחה מצרית
- -	2	ושמה הגר : ותאמר שרי אל אברם הנה נא עצרני
- -		יהוה מלדת בא נא אל שפחתי אולי אבנה ממנה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. איירשנה 61,65,66,197 — יירשנה 127,333 — forte ארשנה 62.
9. ‸אליו 61. ‸ועז משלשת 61. וגזל 61.
10. בתור — ו‸ 61, 127. בטרו — בתרו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 363. הצפורים 62,64,65,66,127,197,333.
11. העיט — העט 64 — ועיט 363.
12. ותרדמה — ותרדימה 62, 66, 127, 333 — ותרימה 64. נפלא 62.
13. ידיע 61, 62, 64, 65, 66, 127. ועבדם 66.
14. יעבדו 61, 64, 65, 127, 333. ברכוש 61 — ברכיש 66.
15. אבותיך 61, 64, 66, 183. ותקבר — ו‸ 61, 62, 64, 65, 66, 197. בשיבה — ש‸ 61.
16. הנה — אנה 62, 197. 18. ‸הארץ 61. 19. הקני 61.
20. הרפאים — ם‸ 61, 197 fin. lin. 21. הוחי 363 Houb.

2. ותאמר — ת‸ 61. בא נא — בנא 62.

HEBR.

7. לאליו 109. ‸אני 136. יהוה sup. ras. 6. הצאתיך 18 — הוצאתך 136. ‸את 109; bis 150.
8. ‸אדני 6, 178. יהוה אדני ∾ אדני יהוה 9, 69 — יהוה אלהים 80, 150. ארשנה 9, 69, 109, 132, 150, 260, 653.
9. אלו 178 — אליו יהוה 69, 109. משלשת 1° — משילשת 69, 226. ‸ועז משלשת 2, 95, 199. משלשת 2° — משולשת 226. משולש 69. ותר — ‸9 ותור 18, 69, 80, 109, 111, 186, 253. וגזל — ‸9 ונוזל 80, 89, 95, 109, 111, 136, 150, 152, 193, 196, 226, 227, 228, 237, 248, 260, 389 B; nunc 160.
10. ‸לו 132, 150. אותם 11, 89. בתווך primo 155. ויתן — ת dilatat. sup. ras. 81. בתרו — את בתרו 561, 618, 622, 630 — marg. add. את 368. ואת — את 155. הצפור 11, 13, 69, 75, 80, 89, 111, 132, 155, 178, 227, 251, 260.
11. העיט 9. אתם bis 111 — איתם 11, 89.
12. לבא 5, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 82, 89, 109, 111, 125, 132, 136, 139, 144, 150, 152, 155, 158, 186, 190, 226, 244, 248, 251, 260, 264. אברהם 5. והנה forte והמה 81. אמה 176. חשכה — וחשכה 150 — חשיכה 9, 69, 80, 111, 125, 189, 196, 227, 239, 248; primo 155. גדלה ‸5, 150 — גדולה 6, 9, 11, 13, 69, 80, 109, 170, 227, 239, 260, 282, 283; primo 81, 155. נופלת 9, 69, 168.
13. ידע forte תדע 75 — ידוע 5, 11, 69, 89, 103, 150, 155, 168, 186, 226, 260. ‸לא 150. אותם 89, 155, 300.
14. הגוי אש 109 — הגוים 244. יעבודון 69 — יעבודו 17. ואחריכן 75, 80, 102, 155, 158, 177, 186, 223, 242, 244, 260. אחרי 196 — ואחר 389 B. ‸כן 151. ברכוש bis 5 — ברכוש 6, 9, 11, 13, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 108, 109, 125, 132, 136, 144, 150, 151, 152, 168, 186, 190, 193, 196, 198, 199, 200, 223, 225, 226, 227, 236, 239, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 260, 389 C, 615; forte 94, 139. ‸גדול 189.
15. Com. ‸176. תבא 9, 11, 17, 18, 69, 80, 89, 95, 99, 109, 111, 125, 132, 136, 139, 150, 152, 155, 158, 168, 178, 185, 186, 193, 196, 244, 248, 251, 252. אבותיך 11, 13, 108, 125, 151, 190, 193, 252, 260; forte 135. בשלם 193. תקב׳ fin. lin. 9. בשבה 18 — primo בישיבה 136. טובח 81.
16. ודר 150. ישוב רביעי ישובו 109. ישבו 9, 18, 615. האמורי 6.
17. השמש — שמש sup. ras. 99. ב באה 109. והיה 9. והנה bis 158. אש bis 80. ‸אשר 9.
18. ‸נתתי 178; nunc אתן 248. מצרים — מצ sup. ras. 75. ועד 198. הגדול 2, 6, 9, 11, 13, 69, 80, 81, 89, 94, 109, 111, 132, 136, 140, 150, 155, 157, 158, 170, 190, 193, 227, 228, 249, 253, 260, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 615; forte 139. פרת forte לפרת 9.
19. הקני 5, 6, 11, 13, 69, 75, 81, 89, 109, 111, 136, 170, 209, 244, 260, 300; primo הקוני 9. הקינזי primo 140 — הקניזי 17, 18, 80, 186, 300 T. הקדמיני 80, 168, 196.
20. ‸ואת החתי 110.
21. ‸ואת האמרי 125. האמורי 193. ‸ואת הגרגשי 151. היבסי 5, 17, 18, 89, 109, 136, 150, 260.

1. אשת bis 2. ‸אברם 69. לא forte לו 9. ולה — ולח 81. שפחת 81, 99, 251, 389 A; forte 109.
2. שרי — י sup. ras. 100 — אל שרי 193. אל אברם — לאברם 69. אברם — אברם חמסי עליך 132. ‸נא 1° 615. באנא 152. אבנה — איבנה 136 — nunc יבנה 2. וישמע ל 155.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	וישמע אברם לקול שרי : ותקח שרי אשת אברם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את הגר המצרית שפחתה מקץ עשר שנים לשבת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אברם בארץ כנען ותתן אהה לאברם אישה לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	לאשה : ויבא אל הגר ותהר ותרא כי הרתה ותקל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	גברתה בעיניה : ותאמר שרי אל אברם חמסי עליך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אנכי נתתי שפחתי בחיקך ותרא כי הרתה ואקל
- - - - - - - ובינ*ך - - - - - - - -	6	בעיניה ישפט יהוה ביני וביניך : ויאמר אברם אל
- - - - שפחתיך - - - - - - - - -		שרי הנה שפחת*ך בידך עשי לה הטוב בעיניך
ותענ*ה - - - - - - - -	7	ותעניה שרי ותברח מפניה : וימצאה מלאך יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	על עין המים במדבר על העין בדרך שור : ויאמר
- - - - - - באתי - - אוי - - - - - -		הגר שפחת שרי א*י מזה באת* ואנה תלכי ותאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	מפני שרי גברתי אנכי ברחת : ויאמר לה מלאך
- - - - יד*ה - - גברתיך והתענה - - - - - - -	10	יהוה שובי אל גברת*ך והתעני תחת ידיה : ויאמר
- - - - - זרעיך - - - - -		לה מלאך יהוה הרבה ארבה את זרע*ך ולא יספר
- - - - - הניך - - - - - - -	11	מרב : ויאמר לה מלאך יהוה הנ*ך הרה וילדת בן
עניך : - - - - - - - את - - -		וקראת ** שמו ישמעאל כי שמע יהוה אל עני*ך :
- - - - - - - פרי - - - - - -	12	והוא יהיה פרא אדם ידו בכל ויד כל בו ועל פני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	כל אחיו ישכן : ותקרא שם יהוה הדבר אליה
- - - - - ראה - - -		אתה אל ראי כי אמרה הגם הלם ראיתי אחרי
ראה - - - קראה - - - - - -	14	ראי : על כן קרא* לבאר באר לחי ראי הנה בין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	קדש ובין ברד : ותלד הגר לאברם בן ויקרא
- - - - - - - - את - - -		אברם ** שם בנו אשר ילדה הגר ישמעאל :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	ואברם בן שמנים שנה ושש שנים בלדת הגר
- - - - - - - - - - - - - - - - - ית		את ישמעאל לאברם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. לאשה — לואשה 127. 4. ותהר ^ 64.
5. ביני — בעיני 62.
6. אברם ^ 61 — primo שרי 62. בידיך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 333. עשה 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 333.
8. אוי — אי 61, 66. באתי — י ^ 66. ואנה — והנה 64. ברחת ∞ בחרת 61, 65.
9. והתעני 62, 64, 65, 66, 127, 197 — נ ^ 61.
10. הרבה — ארבה 65. זרעך 65, 66.
10, 11. יהוה - - - - - - - - - הרבה ^ 127.
11. הנך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 333. וילדתי 62, 64, 127. וקראתי 62, 64. ישמעאל — מ ^ 61. עניך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 333.
12. הוא 61, 64. פרי — פרה 64, 65, 66, 127, 183, 197, 333. אחיו ^ 62.
14. קרא 62, 333. ראי — ראה 62, 64, 65, 66, 127, 197, 333.
16. ית — את 61, 62, 64, 65, 66, 127, 363: legitur tamen ית (etsi negat Cl. Houb.) in Polyglottis Paris.

HEBR.

3. הגר primo חגר 99. המצרית ^ 80. בכנען — בארץ כנען 185. כנען ^ 151. לאשה - - - - ותתן ^ 150. ויתן — ותתן 80. אתה ^ 80 — אותה 89. לאברם — לאב 69. אישה — אשה 109. לו ^ 80, 379. לאישה 155.

4. ותרא — ותלד 80. הרתה sup. ras. 83; forte הרהתה 69. ותקל forte ותקהל 83. גבירתה 17, 18, 69, 75, 80, 132, 136, 150, 260, 615 — גבורתה 186.

5. אל ^ 170. אל אברם — לאברם 69. אנכי ^ 69. בחקך 18, 109, 152, 178 — בחיקיך 80, 248, 279, 300 — בחקיך 69, 196, 300 — primo בחקח 99. Post ותרא כי repetitur quod legitur ab iisdem verbis in com. præced. 244. ישפוט 2, 13, 80, 168. ביני — בני 389 B. ובינך 69, 75, 89, 150, 155, 157, 185, 189, 601; primo 3, 139, 223 — ובנך 9, 13 — ובינייך 151.

6. בידיך 226. עשי* (eras. ו) 155. לה primo לך 5. הטיב forte כטוב 69. ותענה 3, 6, 11, 13, 17, 19, 80, 81, 82, 83, 95, 100, 101, 103, 105, 108, 109, 110, 111, 124, 128, 135, 140, 144, 150, 152, 157, 158, 166, 170, 175, 176, 177, 178, 189, 193, 209, 225, 226, 227, 228, 233, 236, 237, 239, 242, 244, 256, 261, 271, 287, 288, 289, 300 T, 615 — ותענה* 8. שרי 2° forte שרה 109. מפניה forte מפניך 135.

7. וימצאה — א sup. ras. 5 — ויכוצא 389 B. מלאך — מלך 178. עין ^ 6. על 2° ^ 157. העין — עין 150. שור — ור sup. ras. 19.

8. Com. ^ 95. אימזה 152, 233 — אימזה* 9. באת — באת** 9. ואנה — ה sup. ras. 155; forte ואני 69. תליכי 13. מפני ^ 223. גבירתי 13, 17, 132, 196.

9. Com. ^ 94. לה ^ 193. לה מלאך יהוה sup. ras. 155. גבירתך 17, 18, 80, 132, 196.

10. Com. ^ 101, 109. לה ^ 95. הרבה sup. ras. 155. ארבה ^ 190. ארבה את זרעך ולא יספר sup. ras. 175. יספר — יוספר 193. מרוב 9, 69, 89, 111, 132, 193, 196, 260; forte 135.

11. לה ^ 95 — primo לך 2. ויולדת 13, 69, 80, 89, 150, 199, 288. ותקראת 199. שמו — את שמו 389 A. ישמעא fin. lin. 152. ענייך 9, 11, 13, 17, 80, 109, 111, 132, 136, 193, 196, 227, 277, 286 — ך sup. ras. 125.

12. אדם ^ 150. ועל — על 18, 69, 89, 109, 132, 136, 150, 152, 155, 186, 193, 196, 226, 227, 239, 249, 277 marg. 389 B, 615; nunc 157 — primo ועל כל 81. כל 2° ^ 9, 170. אחיו — יו sup. ras. 110. ישכון 13, 109.

13. תקרא 17. אלראי 177. ראי 1° — רואי 80. כי אמרה ^ 82. אמרה — אמר 186. הלום 9, 80, 99, 248, 253; primo הלום 95 — הלא 289. ראיתי — ראיתו 13. אחרי — אחרי 109. אחרי ראי sup. ras. 204.

14. לחיראי 210. ראי ^ 249 — רואי 80 — forte ראיתי 211. והנה 226. בין — בן 244 — ן sup. ras. 109, 110.

15. הגר — הגר בין 69 — לו הגר 75 — primo חגר 99. לאברהם 139. בן primo בין 2, 19. שם — את שם 18. ילדה — ילדה לו 109, 244.

16. שמונים 13. שנה ^ 104, 178. ושש שנים ^ 80. את ^ 200. לאברם ב' 95.

CAPUT XVII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - תשעים *** ותשע - - - - - - -	1	ויהי אברם בן תשעים שנה ותשע שנים וירא יהוה
- - - -		אל אברם ויאמר אליו אני אל שדי התהלך לפני
- - - - והוי	2	והיה תמים : ואתנה בריתי ביני ובינך וארבה
- - - - א*תך	3	אותך במאד מאד : ויפל אברם על פניו וידבר
- - - -	4	אתו אלהים לאמר : אני הנה בריתי אתך והיית
- - - שמך ** עוד - - -	5	לאב המון גוים : ולא יקרא עוד את שמך אברם
- - - -		והיה שמך אברהם כי אב המון גוים נתתיך :
- - - - והפריתי	6	והפר*תי אתך במאד מאד ונתתיך לגוים ומלכים
- - - -	7	ממך יצאו : והקמתי את בריתי ביני ובינך ובין זרעך
- - - -		אחריך לדרתם לברית עולם להיות לך לאלהים
- - - -	8	ולזרעך אחריך : ונתתי לך ולזרעך אחריך את
- - - -		ארץ מגריך את כל ארץ כנען לאחזת עולם והייתי
- - - -	9	להם לאלהים : ויאמר אלהים אל אברהם ואתה
- - - -		את בריתי תשמר אתה וזרעך אחריך לדרתם :
- - - - ובינ*כם - - -	10	זאת בריתי אשר תשמרו ביני וביניכם ובין זרעך
- - - -	11	אחריך המול לכם כל זכר : ונמלתם את בשר
- - - ובינ*כם - - - והיתה - - -	12	ערלתכם והיה לאות ברית ביני וביניכם : ובן
- - - -		שמנת ימים ימול לכם כל זכר לדרתיכם יליד בית
- - - -		ומקנת כסף מכל בן נכר אשר לא מזרעך הוא :
- - - ילידי - -	13	המול ימול יליד* ביתך ומקנת כספך והיתה בריתי
- - - -	14	בבשרכם לברית עולם : וערל זכר אשר לא ימול
- - - ביום השמיני - - -		את בשר ערלתו **** ****** ונכרתה הנפש
- - - - ההיא	15	ההוא מעמיה את בריתי הפר : ויאמר אלהים אל
- - - -		אברהם שרי אשתך לא תקרא את שמה שרי כי
- - - -	16	שרה שמה : וברכתי אתה וגם נתתי ממנה לך
- - - ומלכי - - - - - - וברכתיו - -		בן וברכתיה והיתה לגוים *מלכי עמים ממנה יהיו :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. אני in marg. 363. 2. ובנך — ובינך ‸ 61.
4. ואני 61, 62, 64, 65, 66, 127, 333. 7. והקימתי 64. ובנך 61. לדרותם 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 333.
8. ונתתי - - אחריך ‸ 61. הארץ — 1° ארץ 62. עולם ‸ 61.
9. לדרותם 61, 64, 65, 66, 183 — לדורתם 62.
10 et 11. ובנכם 61. 12. לדרותיכם 61, 64, 65, 66.
13. ילדי 61, 65, 66. 14. את - - - השמיני ‸ 61. בשר ‸ 127.

HEBR.

1. ויהי - - - - ותשע sup. ras. 102. שנה ‸ 81, 104. ותשע nunc וישש 101. שנים ‸ 189. וירא literis majoribus 277. אברם יהוה — יהוה אל אברם 193. והתהלך 600.

2. את בריתי 75, 111 — ברית 109. בני — ביני 152. וביניך 5, 11, 13, 80, 81, 89, 95, 109, 111, 150, 152, 158, 193, 226, 227, 251, 300 — ובניך 9, 239 — ך sup. ras. 125. אתך 6, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 94, 101, 109, 132, 136, 150, 151, 155, 178, 189, 196, 227, 239, 244, 260.

3. ויפול 109. אברהם 389 C; primo 75, 99. וידבר לאמר אתו אלהים forte וידבר אתו אלהים לאמר ∾ 81. אלהים ∾ 69. אתו ‸ 111.

4. אני ה sup. ras. 82. ואני 9, 109, 186. הנה forte הנם 99. את בריתי 132. והיית 109. המון bis 111.

5. יקרא ‸ 69. את ‸ 69, 95, 104, 109, 251, 650 B; eras. 151. אברם — אברהם 193. גויים 233.

6. והפריתי 2, 5, 9, 111, 132, 150, 168, 189, 196, 247, 249, 253; primo 135, 155. אותך 11, 89, 226, 253. ממך ‸ 69.

7. והקימותי 196, 248 — והקימתי 11, 18, 69, 80, 94, 95, 152, 168, 185, 186, 193, 223, 226, 244, 251, 601; forte 139 — והקמותי 9, 132. את ‸ 132. בריתי ‸ 9, 132. ביני sup. ras. 103 — ביני אתך 226. וביניך 6, 11, 69, 80, 81, 89, 94 A, 109, 132, 152, 155, 193, 227, 239, 249, 251, 260, 282 — ובינ*ך 168 — ובניך 13. לדורותם 11 — דררת sup. ras. 3. לברית - - - - - אחריך sup. ras. 229. ברירת — לברירת 109, 125. לאלהים forte לאלהי 19.

8. ונתתי - - אחריך ‸ 244. מגוריך 5, 9, 13, 69, 80, 89, 95, 99, 125, 132, 136, 151, 158, 170, 186, 189, 196, 226, 251, 260, 264, 300, 601; primo 104; forte 139 — מג*ריך 6 — מגורך 150. מגריך את כל ארץ bis 89. את 2° primo אש 3. כל ‸ 69, 81, 144. ארץ 2° ‸ 152. לאחוזת 13, 111, 196 — לאחז fin. lin. 155. והייתי 9, 109 ∾ והיית 244. להם ‸ 111.

9. אל אברהם ‸ 170 — אברם 69. ואתה bis 69. ברית 69. תשמור 5, 9, 11, 13. ואתה — אתה 244. אחריך ‸ 158. לדורותם 11, 13, 193.

9, 10. אחריך - - - - - - - - לדרתם ‸ 69.

10. ביני ‸ 80. ובינכם 13 — ובניכם 9. המל 18, 95, 227, 237, 239. כל בשר — כל 80.

11. בשר ‸ 132. ערלתכם forte ערלתם 19. לאות — או sup. ras. 155 — לארת 11, 227. ובניכם 2, 157, 271 — ובינים 13 — ובינכם 9.

12. ובין 18, 19; forte 69, 135 — וב*ן 95, 193. שמונת 13, 176, 196. ימים ‸ 168 — ים ימים 170. ימל 9, 11, 227, 239, 282. לכם ‸ 223. לדרתיכם ‸ 82 — לדורותיכם 13, 193 — לדרתיכם מכל 109. בית ‸ 80. מקנת 150. כסף ‸ 9. מכל — מארת 244. אשר לא bis 95.

13. המל 11, 13, 18, 75, 80, 99, 109, 152, 168, 225, 227, 237, 244, 249, 253, 300. ימל 237, 239, 244, 253, 300. ביתיך 150, forte 132. והייתה 196. בריתי בינ 109.

13, 14. והיתה - - - - וערל sup. ras. 140.

14. זכר — זכר ונקבה 507. את 1° ‸ 80, 189 — sup. ras. 82. עורלתו 186. ונכרתה הנפש — ה הנ sup. ras. 81. ההיא 5, 9, 69, 80, 132, 150, 152, 155, 166, 193, 225, 226, 233, 248, 251, 253, 601; primo 109. את 2° — ואת 387.

15. אלהים — יהוה 189. אל — א sup. ras. 155. אברהם forte אברם 69. לא sup. ras. 155. את ‸ 111, 155, 196.

16. וברכת primo 111. נתתי ל 109. בן primo בין 13. וברכתיה — וברכתיה אתה 69 — וברכתה 536 — forte וברכתיך 13. והייתה 80. ומלכי 9, 69, 80, 89, 109, 150, 157; primo 383; forte 152 — ומלכים 155. ממנה 2° — ממך primo 95.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ויפל אברהם על פניו ויצחק ויאמר בלבו הלבן
- - - - - - - - - - - - - אוליד - - מאת		מאה שנה יול*ד ואם שרה הבת תשעים שנה
- - - - לוי - - - - - - - - - - - - - -	18	תלד : ויאמר אברהם אל האלהים לו* ישמעאל
- - - - - - - - - - - - - - - הנה - - - -	19	יחיה לפניך : ויאמר אלהים אבל *** שרה אשתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ילדת לך בן וקראת את שמו יצחק והקמתי את
- - - - - - - - - ולזרעו - - - - - - - -	20	בריתי אתו לברית עולם *לזרעו אחריו : ולישמעאל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמעתיך הנה ברכתי אתו והפריתי אתו והרביתי
- - - - - - - - - - - נשיאם - - - - - -		אתו במאד מאד שנים עשר נשיא*ם יוליד ונתתיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	לגוי גדול : ואת בריתי אקים את יצחק אשר תלד
- - - - - - - - - - - - ואחרת - - - - - -	22	לך שרה למועד הזה בשנה האחרת : ויכל לדבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	אתו ויעל אלהים מעל אברהם : ויקח אברהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את ישמעאל בנו ואת כל ילידי ביתו ואת כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מקנת כספו כל זכר באנשי בית אברהם וימל את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בשר ערלתם בעצם היום הזה כאשר דבר אתו
- - - - - - - - - - - - שנים בהמולו	24	אלהים : ואברהם בן תשעים ותשע שנה בהמ*לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - את	25	** בשר ערלתו : וישמעאל בנו בן שלש עשרה שנה
נמ*ל - - - - - - - - - - - - - - בהמולו	26	בהמ*לו את בשר ערלתו : בעצם היום הזה נמול
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	אברהם וישמעאל בנו : וכל אנשי ביתו יליד בית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ומקנת כסף מאת בן נכר נמלו אתו :

CAPUT XVIII.

Sectio Legis Quarta. — **פרשה וירא**

- - - - - - - - - - - - באלוני - - - - - -	1	וירא אליו יהוה באל*ני ממרא והוא ישב פתח האהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	כחם היום : וישא עיניו וירא והנה שלשה אנשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		נצבים עליו וירא וירץ לקראתם מפתח האהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - וישתחוי	3	וישתחו* ארצה : ויאמר אדני אם נא מצאתי חן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. אוליד — הוליד 62, 65, 183, 333; forte 61 — יוליד 197.
19. אבל — הבל 127. שמו ‸ 127.
20. ולישמאל 61. והפרירת 197. יולד 61.
21. אקים — הקים 62, 197, 333. ואחררת — האחררת 61, 62, 64, 66, 127; 363 Houb. — אחררת 65, 183.
23. ישמעאל — א ‸ 197. ילדי 62, 183. כל 2° — שכל 127. מקנורת 127. ערלתם — ערלתו 62.
24. בהמלו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 333.
25. Totum comma bis scriptum, 127. שנה ‸ 61. בהמלו 61, 62, 64, 65, 66, 127.
27. יליד — ילד 62.

1. ויראה 62. האהל — אהל 127.
2. וירא — ויארא 61. אנושים 61, 64, 65, 127, 183, 333.

HEBR.

17. ויפול 111. אברם 193 — אברהם אברם 5. פניו ‸ 244. ויצחק ‸ 193. בלבו ‸ 103. יולד primo יוולד 155 — primo וולד 19; forte 190 — י sup. ras. 5 — forte יולך 99. הברת — ב sup. ras. 132. שנה 2° ‸ 109.

18. אברהם ‸ 2. לפניו 226.

19. ויאמר — ויאמר אברהם 109. אלהים ‸ 189, 244 — אבל 69. אל אברהם — 89, 109, 242 אלהים אל אברהם ‸ ילדת 109. שרה nunc שרי 81. אשתך primo ישתך 99. את 1° et 2° ‸ 80. והקימתי 17, 11, 89, 95, 111, 186, 226. 18, 69, 80, 99, 152, 189, 193, 196, 223, 237, 251, 279, 284, 288, 601, 659 F; forte 139 — והקמותי 11. בריתי — ברית 6. ולזרעו 9, 13, 17, 69, 109, 111, 150, 151, 157, 160, 199, 200, 244, 248, 253, 300, 335, 340, 343, 345, 348, 358, 369, 379, 388, 390, 395, 418, 437, 438, 464, 474, 476, 478, 507, 527, 528, 529, 559, 562, 574, 586, 588, 593, 597, 601, 608, 610, 612, 630, 631; primo 155, 249, 481, 546, 646 — לזרעו* 168, 186, 227, 242, 317, 344, 346, 374, 383, 404, 413, 425, 471, 472, 506, 519, 554, 569, 622, 635; nunc ולזרעו 247, 368, 619 — primo ולזרעך 109.

19, 20. אתו 1° - - - - - - - - - בריתי ‸ 95.
במאד - - - - - - - - - - - - עולם sup. ras. 102.

20. ברכתיך 109. אתו 1° et 2° — אותו 89. והפריתי אתו ‸ 80, 102. והפרתי 5, 6, 17, 18, 19, 69, 75, 89, 95, 99, 101, 108, 109, 136, 152, 158, 178, 193, 198, 200, 226, 227, 244, 248, 260, 601; forte והרביתי 81. והרבתי 5, 9, 17, 18, 19, 69, 75, 91, 99, 109, 136, 139, 150, 152, 170, 177, 185, 186, 189, 193, 198, 199, 200, 226, 236, 244, 247, 251, 260, 264, 300. אתו 3° — אותו 615. שנים* 95. נשיאם 6, 9, 11, 13, 18, 80, 89, 109, 132, 150, 155, 168, 186, 193, 226, 244, 282, 283; primo 101; forte 139 — נשאים 69, 227, 239, 244. יולד 196 — י sup. ras. 5. לגוי bis 69.

21. למער 13, 69, 109.

22. אתו ‸ 178. מעל — מעל** 94.

23. את 1° ‸ 75. ישמעל 109. מקנת - - - - - - בנו sup. ras. 82. כל 1° ‸ 253. יליד 132. ביתו ‸ 103. מקנת primo מיקנת 132 — מקנת נפשורת 193. כאנשי 132. בית* 109. בשר sup. ras. 2. בערלתם 185.

24. ואברם 69 — ואברה 132. תשעים sup. ras. 185. שנה — ותשע ‸ 185 — ות sup. ras. 169 — שנה ותשע 69. שנהם 150. בהמולו 11, 95, 196. את בשר 69, 80, 102, 109, 196; primo 249 — בשר** 5 — בש sup. ras. 94. ערלתיה 18. A בהמלו ad בן נכר com. 27. sup. ras. 102.

25. בעצם היום הזה נמול אברהם וישמעאל — וישמעאל 244 — וישמעא fin. lin. 152. בנו ‸ 132. בהמולו 80. את ‸ 103, 111, 139, 189. ערלתוה 18.

26. נמל 5, 13, 227, 239, 260 — ל sup. ras. 3 liter. 81. וישמעאל — ושמעאל 69 — וישמעל 109.

27. בן forte בני 3. נמולו 13, 104.

1. וירא אליו יהוה lit. majorib. 13. וירא ‸ 69 — vox major et ornata; 136 — major; 9, 18, 95, 125, 151, 170, 177, 193, 260, 271, 279, 283, 284, 286, 300 T. באלוני 9, 101, 196, 325. והוא sup. ras. 135. יושב 69, 111. האהל — הבית 69. כחום 6, 9, 111; primo 101. היום primo הים 19.

2. עיניו — עניו 13, 282 — יני sup. ras. 125. עליו וירא sup. ras. 75. מפתח primo פפתח 3. האהל — האחל 81 — הארץ 13.

3. ויאמ fin. lin. 109. אדני — יהוה 155, 178, 189, 244, 387 — יהוה אדני 9, 193 — sup. ras. 6. נא 1° ‸ 157.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - עבדכם - - תעברו - - בעיניכם	4	בעיניך אל נא תעבר* מעל עבדך: יקח נא מעט
- - - - - - - - - - והשענו - - - - - - - ואקח*	5	מים ורחצו רגליכם והשע*נו תחת העץ: ואקחה
- - - - - - - - לבבכם ואחר - - - - - - -		פת לחם וסעדו לב*כם *אחר תעברו כי על כן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עברתם על עבדכם ויאמרו כן תעשה כאשר דברת:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	וימהר אברהם האהלה אל שרה ויאמר מהרי שלש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	סאים קמח סלת לושי ועשי עגות: ואל הבקר רץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אברהם ויקח בן בקר רך וטוב ויתן אל הנער
- - - לעשותו *** - - - - - - ואת בן	8	וימהר לעשות* אתו: ויקח חמאה וחלב **ובן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הבקר אשר עשה ויתן לפניהם והוא עמד עליהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	תחת העץ ויאכלו: ויאמרו אליו איה שרה אשתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	ויאמר הנה באהל: ויאמר שוב אשוב אליך כעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חיה והנה בן לשרה אשתך ושרה שמעת פתח
- - - והיא - - - - - - - - - - - - - -	11	האהל והוא אחריו: ואברהם ושרה זקנים באים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	בימים חדל להיות לשרה ארח כנשים: ותצחק
		שרה בקרבה לאמר אחרי בלתי היתה לי עדנה ואדני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	זקן: ויאמר יהוה אל אברהם למה זה צחקה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	שרה לאמר האף אמנם אלד ואני זקנתי: היפלא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מיהוה דבר למועד אשוב אליך כעת חיה ולשרה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	בן: ותכחש שרה לאמר לא צחקתי כי יראה ויאמר
לה - צחקתי - - - - - - האנושים - - -	16	לא כי צחקת*: ויקמו משם האנ*שים וישקפו על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	פני סדם ואברהם הלך עמם לשלחם: ויהוה
- - - - - - - - - - - - את - - - - - - -		אמר המכסה אני מאברהם ** אשר אני עשה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ואברהם היו יהיה לגוי גדול ועצום ונברכו בו כל
גוי* - - - - - - ידעתי* - - - - - - - אברהם	19	גויי הארץ: כי ידעתיו למען אשר יצוה *****
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את בניו ואת ביתו אחריו ושמרו דרך יהוה לעשות
- - - - - - - - - - - - - - - אבהרם - -		צדקה ומשפט למען הביא יהוה על אברהם את
- - - - - - - - - - - - צעקת - - - - -	20	אשר דבר עליו: ויאמר יהוה זעקת סדם ועמרה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	כי רבה וחטאתם כי כבדה מאד: ארדה נא

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

3. אל bis 66 — sup. ras. 127.
4. והשענו ∞ והעשינו 65. 5. בן 1° ‸ 65.
6. סאים — סחים 197 — סים 670.
ועשי — ועשה 61, 64, 127, 183, 197, 333.
8. חמאה — החמה 183. והחלב 64, 65, 127, 183.
עליהם — לעניהם 64.
9. איה — היה 127, 333. ויאמר — א ‸ 61.
11. כנשים — באנשים 127.
13. צחקה — צעקה 64. האמנם 64, 65.
15. צחקתי — צעקתי 64. יראה — ירא 127.
16. עמהם 197, 334. 18. גויי 363 Houb.
19. הביא — יביא 64. אברהם ∞ אבהרם 61, 64, 65, 66, 127, 363. עליו ‸ 64.

HEBR.

אל נא מצאתי חן בעיניך אל נא — אל נא 69. אל ד 109. בעינך 152. תעבור 9, 11, 111; forte 101. עבדיך 388, 440.

4. יקח forte וקח 2 — ויקח 166. רגלכם 18. והשענו — ענו sup. ras. 169.

5. ואקחה — ואקחה העץ: 111. וסעדו — ם sup. ras. 83 — וסעד 13. ואחר 9, 69, 109, 150, 223, 683 ע'; primo 155. כן 1° ‸ 150. על 2° — מעל 132. על עבדכם ‸ 210. עבדיכם 253. ויאמר 69. תעש 170 — primo תששה 99.

6. אברהם bis 223. האהל 17 — vox erasa 248. מהרי primo מהרו 69. סאין 18. סולת 193. לשי 18, 109, 155 — sup. ras. 75. עגרת 75, 227, 253 — עוגות 9, 11, 80, 108, 132, 186, 189, 193, 199; primo 8, 155 — עוגרת 69, 81, 111, 150, 226, 244 — גו sup. ras. 101.

7. הבק' fin. lin. 9. בקר* 6. רך ‸ 150 — forte רק 136. אותו 13, 193.

8. ובן — ואל 155. ויתן — לעשות וימהר ויתן אל הנער 109. אתו: ויקח חמאה וחלב ובן הבקר אשר עשה ויתן עמד ‸ 2 — עומד 69 — ***** עמד (prima lit. erasa ל) 193. תחת — על 75.

9. ויאמר 18, 75, 132. שרה ‸ 69. אשת' fin. lin. 9.

10. ויאמר bis 150. שב 139, 158; nunc 150, 151 — שוב *** 81. שרה 109. שמערת bis 132 — שומעת 18, 101, 193.

11. ואברה' fin. lin. 9. זקנים ז 109 — forte וזקנים 152 — זקינים 155. באים* 175. אורח 69, 80, 186.

12. ותצח' fin. lin. 9 — ותשחק 253. אחר 254. בלותי 101, 132, 196, 260. ואדני primo ואדוני 101.

13. שרה ‸ 5, 94. אמנ' fin. lin. 9.

14. דבר: 69. למעד 109, 248 — למועד **** 81. חיה — חיה והנה בן 109. לשרה 152 — ולשרח 81.

15. שרה — שרה בקרבה 80, 109 — שרח 81. לאמר sup. ras. 169. לא 1° — האף אלא 69. צחקתי שח 109 — צחקת 9. לא 2° — לו 155, primo 95. צחקתי — צחקת 13, 17.

16. ויקומו 5, 13, 69, 196, 199. משם — מש sup. ras. 6. וישקיפו 18, 69, 80, 89, 95, 109, 111, 168, 186, 196, 226, 227, 279, 282, 283; primo 125, 155, 158; forte 104. על פני סדם sup. ras. lit. dilat. 175. סדום 9, 69, 80, 89, 109; forte 139. ואבר fin. lin. 69. הולך 69, 95, 196; forte 139. עמם — ע sup. ras. 124.

17. המכסה אני sup. ras. 18. את אשר 248. אני 2° ‸ 103. עושה 11, 18, 193.

18. היו — היה 227, 239, 650 B; primo 69. יהיה — היה 226. ועצו' fin. lin. 9. בו ‸ 135 — primo בי 109. גויי sup. ras. sex liter. 81.

19. את ‸ 109. את בניו bis 95. ואת ‸ 9. בתו 69. ושמרו דרך יהוה — ושמר יהוה אלהיך 155. את דרך 109. צדקה — - - דרך sup. ras. 82. יהוה ‸ 80. צדקה — משפט צדקה 111. ומשפט — ומשפט בארץ 109. את ‸ 109.

20. זעקת sup. ras. 9 — צעקת 226, primo 13 — עק sup. ras. 136. סדום 9, 80, 94 A, 109, 226. ועמרה — ועמ' fin. lin. 9. וחטאת 69. מאד sup. ras. 19.

SAMAR.		HEBR.
- -		וארא֒ה הכצעקתה הבאה אלי עשו כלה ואם לא
- -	22	אדעה : ויפנו משם האנשים וילכו סדמה ואברהם
- -	23	עודנו עמד לפני יהוה : ויגש אברהם ויאמר האף
צדיקים - - - - - - - - -	24	תספה צדיק עם רשע : אולי יש חמשים צדיק*ם
- -		בתוך העיר האף תספה ולא תשא למקום למען
- - חלילה - - - - - - - הצדיקים - - - -	25	חמשים הצדיק*ם אשר בקרבה : חל*לה לך
מעשות - - - - - - - - - - - - - - - -		מעש*ת כדבר הזה להמית צדיק עם רשע והיה
- - - - - - - - חלילה - - - - - - - -		כצדיק כרשע חל*לה לך השפט כל הארץ לא יעשה
- -	26	משפט : ויאמר יהוה אם אמצא בסדם חמשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - צדיקים		צדיק*ם בתוך העיר ונשאתי לכל המקום בעבורם :
- -	27	ויען אברהם ויאמר הנה נא הואלתי לדבר אל
- -	28	אדני ואנכי עפר ואפר : אולי יחסרון חמשים
- - - - - - - - - - - - - - - - הצדיקים		הצדיק*ם חמשה התשחית בחמשה את כל העיר
- -		ויאמר לא אשחית אם אמצא שם ארבעים וחמשה :
- - - - - - - - - - אליו - - - - - - -	29	ויסף עוד לדבר אליו ויאמר **** אולי ימצאון שם
- - - - - - לא אשחית בעבור - - - - - -		ארבעים ויאמר לא אעשה בעבור הארבעים :
- -	30	ויאמר אל נא יחר לאדני ואדברה אולי ימצאון
- - - - - - - לא אשחית אם - - - - - - -		שם שלשים ויאמר לא אעשה אם אמצא שם
- -	31	שלשים : ויאמר הנה נא הואלתי לדבר אל אדני
- -		אולי ימצאון שם עשרים ויאמר לא אשחית בעבור
- -	32	העשרים : ויאמר אל נא יחר לאדני ואדברה
- -		אך הפעם אולי ימצאון שם עשרה ויאמר לא
- -	33	אשחית בעבור העשרה : וילך יהוה כאשר כלה
- - - - - - - - - שוב למקומו - - - -		לדבר אל אברהם ואברהם ש*ב למק*מו :

CAPUT XIX.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויבאו שני המלאכים סדמה בערב ולוט ישב בשער
- - - - - - - - - - - - - - וישתחוי - - -		סדם וירא לוט ויקם לקראתם וישתחו* אפים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

21. הכצעקתה — הכ צעקתה 64, 65, 127. ואם — ו‸ 197.
22. האנושים 61, 64, 65, 66, 127, 183, 670, 333.
24. צדקים 197. תשא — תשע 62. למקום* 62.
הצדיקים‸ 127 — הצדקים 197, 221.
25. להמית ∾ להימת 62. השופט 61, 62, 64, 127, 333.
יעשה — יעשי 127. 26. אמצא‸ 62.
27. ויאמר‸ 64. הואלתי — אילתי 62.
28. הצדקים 197, 221. אשחית — השחית 127.
31. אל bis 66. 32. ימצאן 65.
33. שוב — שב 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 670.

HEBR.

21. ∾ וארהא 13. הכצעקתם forte 89. ואם — אם 196.
22. ויפנו sup. ras. 132. סדומה 11, forte 69. עדנו 5, 6, 9, 17, 18, 19, 81, 89, 95, 101, 111, 132, 139, 150, 158, 168, 186, 193, 223, 226, 227, 228, 237, 239 — עדינו 248 — עדנו עיו 253. עומד 75, 109. יהוה‸ 2. ∾ ואברהם עודנו עמד לפני יהוה ת׳ 683 ויהוה עודנו עמד לפני אברהם.
23. עם primo אם 155. רשעו 13.
24. אולי — אלי 11. חמשים‸ 80. צדיקם bis 140 — צדיקים 13, 18, 80, 89, 95, 99, 111, 132, 152, 155, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 249, 253, 260, 279; forte 139 — צדיקי׳ fin. lin. 9 — צדיק 69. למען — בעבר למען 109. הצדיקים 9, 11, 13, 17, 18, 69, 89, 95, 99, 109, 111, 132, 152, 193, 196, 225, 244, 248, 249, 260; primo 125, 158; forte 104, 139 — הצדקים 226 — צדיקים 185, primo 81 — הצדיקי fin. lin. 80 — צדיקם 155.
25. חלילה 1° — חללה 13, 17, 69, 80, 89, 95, 125, 132, 150, 168, 193, 196, 226, 227, 253, 260, 264; primo 2, 6, 155. מעשות 9, 11, 13, 69, 80, 89, 95, 99, 111, 139, 170, 193, 196, 226, 227, 237, 239, 248, 251, 253, 282, 283, 300 T; primo 2, 3, 19, 81, 101, 128, 136, 155; forte 244 — ת sup. ras. 175. כדבר — בדב 109. עם primo אם 155. חלילה 2° — חללה 13, 69, 80, 89, 95, 125, 132, 168, 196, 226, 253, 260, 264; primo 2, 6, 155. השפט 80, 89, 109, 236, 253.
26. בסדום 13, 80, 109, 226. צדיקים 9, 11, 18, 69, 80, 89, 95, 108, 109, 111, 152, 168, 176, 190, 193, 196, 244, 248, 249, 253, 260; forte 139 — צדקים 13, 226 — צדקם 178. ונשאתי videtur ונשאתו 105. המ*קום 69. בעברם 11, 69, 75, 109, 155.
27. ויאמר‸ 5. נא‸ 101. האלתי 196. לדבר‸ 253. אדני — יהוה 69, 89, 111, 132 — יהוה אדני 136, 244 — יהו אדני 109.
28. הצדיקים 9, 11, 18, 69, 80, 89, 95, 111, 132, 150, 152, 193, 196, 248, 249, 260; primo 125, 158; forte 139 — הצדקים 226 — הצדיקם 109 — הי צדיקם 155, forte ∾ צהדיקם 3. התשחית primo 99. העיר — עעיר 95. ויאמרו 13. ואם 69.
29. ויוסף 9, 11, 13, 18, 94 A, 111, 186, 190, 193, 249, 253. עוד‸ 18. אולי — אולי יחסרון 109. הארבעים — הארב sup. ras. 144.
30. לאדני — ליהוה 18, 89, 101. אולי ימצאון sup. ras. 2. ימצאן 9 — ימצאו primo 150. שם 1°‸ 95. שם 2° - - אעשה ‸ 69. אעשה ב 95, 155.
31. ויאמר — ויאמר לא 3. נא‸ 5, 101, 104, 150. אדני — יהוה 11, 89, 227, 239 — יהוה אדני 109. אולי — אלי 69. שם‸ 150. ויאמ 69. בעבור bis 244. העשרים — אמצא שם העשרים 80.
32. אל — לא 13. לאדני — ליהוה 19. אולי — אולו 17. ימצאון - - - - אשחית sup. ras. 110. ויאמר 2° bis 151. אשחית — אעשה 615.
33. יהוה‸ 80. כאשר — כאשר דבר 193. שב forte שם 69. למקומו 2, 9, 69, 81, 89, 99, 111, 132, 150, 155, 189, 193, 196, 226, 227, 239, 253; primo 101, 615.

1. המלאכ fin. lin. 69. סדומה 9, forte 69. בערב‸ 155. ולט 125. יושב 9. סדום 6, 9, 69, 80, 89, 109, 139, 168, 223. לוט‸ 109. לקרתם 13.

SAMAR.		HEBR.
- - - - היאמר - - - - - - - - -	2	ארצה: ויאמר הנה נא אדני סורו נא אל בית
- - - - - - - - - - - - - - - - -		עבדכם ולינו ורחצו רגליכם והשכמתם והלכתם
- - - - ברח*ב - - - - - - -	3	לדרככם ויאמרו לא כי ברחוב נלין: ויפצר בם
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מאד ויסרו אליו ויבאו אל ביתו ויעש להם משתה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ומצות אפה ויאכלו: טרם ישכבו ואנשי העיר
- - - - - - - ך - - - - - - - -		אנשי סדם נסבו על הבית מנער ועד זקן כל העם
- - - - אליו - - - - - -	5	מקצה: ויקראו אל לוט ויאמרו לו איה האנשים
ונדע* - - - - - - - - - - - -		אשר באו אליך הלילה הוציאם אלינו ונדעה
סגרו - - - הפתח* - - אליהם - - - - - - -	6	אתם: ויצא אל*הם לוט הפתחה והדלת סגר*
- - - - - תריעו - - - - - -	7, 8	אחריו: ויאמר אל נא אחי תר*עו: הנה נא לי
- - - - - אוצ*א* - - - - -		שתי בנות אשר לא ידעו איש אוציאה נא אתהן
האלה - - - - - - - - - - -		אליכם ועשו להן כטוב בעיניכם רק לאנשים האל*
- - - - - קורתי - - - -	9	אל תעשו דבר כי על כן באו בצל ק*רתי: ויאמרו
גם - - - לג*ר - - *אחד - - - - - - גשה		גש* הלאה ויאמרו האחד בא לגור וישפט **
- - - - - - נריע - - - שפ*ט		שפוט עתה נר*ע לך מהם ויפצרו באיש בלוט מאד
- - - - האנושים - - - -	10	ויגשו לשבר הדלת: וישלחו האנ*שים את ידם
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ויביאו את לוט אליהם הביתה ואת הדלת סגרו:
- - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ואת האנשים אשר פתח הבית הכו בסנורים מקטן
המלאכים - - - - - - - - - - -	12	ועד גדול וילאו למצא הפתח: ויאמרו האנשים
- - - - *בניך - - - - עוד - - - - -		אל לוט ע*ד מי לך פה חתן ובניך ובנתיך וכל
משחיתים - - הזה - - - - הוציא - - - - -	13	אשר לך בעיר הוצ*א מן המקום ***: כי משח*תים
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אנחנו את המקום הזה כי גדלה צעקתם את פני
- - - - - - להשחיתה - - - - - -	14	יהוה וישלחנו יהוה ל*שח*תה: ויצא לוט וידבר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אל חתניו לקחי בנתיו ויאמר קומו צאו מן המקום
- - - - - - - - - - - - - - - - -		הזה כי משחית יהוה את העיר ויהי כמצחק בעיני
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	חתניו: וכמו השחר עלה ויאיצו המלאכים בלוט
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לאמר קום קח ארת אשתך וארת שתי בנתיך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. היאמר — ויאמר 61, 62, 64, 65, 66, 127, 363. ולנו 61. כי ^ 61. 3. ויאסרו 62.
5. איה — היה 127. האנושים 61, 65, 127 — ש ^ 62. הוציאם ∾ הוצאים 62. 7. : תריעו ∾ תרעיו 62.
8. ידעו ^ 61. אוצא — היציא 62, 127, 183, 197, 333 — אוציא 61, 64, 65, 66, 221, 334. אתהן — אתין 61.
9. הלאה ∾ האלה 65. האחד 127. לגור 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670. שופט 61, 62, 64, 66, 127, 670. ויפצרו forte ויראו 197.
10. האנושים — ו ^ 221. ויביאו — ויביו 61 — והביאו 66.
11. הבית — ה*בית 61. 12. ובנותיך 61, 62, 64.
13. משחיתים — משחתים 64, 197 — משחיתם 62. לחשחיתה 61 — לחשיתה 62 — להשיתה 64 — להשחתה 65.
15. ויאצו 65. בנותיך 61 — בנותך 62, 65, 66, 127, 333.

HEBR.

2. הנה ^ 178. נא 1° ^ 150. אדני — יהוה 178. סרו 227. נא 2° ^ 80, 128. אל בית — לבית 109. ולנו 69, 109. רגליכם והשכמתם והלכתם ^ 103. רגלכם 18, 111, 135, 139, 227. לדרככם primo 81. לא ^ 185 — לו 13, 254. כי ^ 69. ברחב 80, 81, 111, 132, 139, 193, 196, 227, 239, 248.
3. בם מאד ^ 111. ויסרו אליו ^ 109. ויסורו 9, 13, 80, 193, 199, 248, 253, 601. ויביאו 13.
4. ישכבון 9, 80, 150, 244 — ישכבו* (eraf. ן) 109. אנשי — ואנשי 196, primo 155. סדום 2, 9, 11, 80; forte 139. הבית על ∾ 185. מנער ועד זקן כל — למקטן ועד גדול וכל 69. עד 9. וכל 18, 132, 150, 152, 199, 226 — *כל 5, 9.
5. לו — אליו 75. האנשים אשר באו bis 2. האנשי — 9 הנשים 69. הלילה ^ 651 — הליה primo 144. הוצאם 5, 9 — רציאם 18, אלינו ונדעה sup. raf. 109. אותם 11, 13, 155.
6. אליהם 9, 11, 69, 75, 80, 89, 101, 108, 109, 111, 132, 136. 139, 152, 155, 166, 168, 189, 190, 248, 251, 253, 282, 283, 615; primo 128 — sup. raf. 6. לוט ^ 109. והדל fin. lin. 9.
7. אחי — אחי* 5. — יחר אחי 69. תריעו 111.
8. נא ^ 105. לי sup. raf. 124. איש — אש fin. lin. 9. אציאה 9, 18, 69. נא 2° ^ 196. אתהן — ה sup. raf. 109. אלכם 18, 69, 94 — עליכם 158 — sup. raf. 155. ועשו ^ 136. להן sup. raf. 155 — להם 244, 389 B; primo 136 — ן sup. raf. 6, 124. בעיני' fin. lin. 9. לאנשים forte הנשים 69.
11 קורתי, אל — לא 151. דבר — דבד 286. אבצל 185. רתי — קרתך 389 A — forte 13; primo 125; 75, 101, 193, 253 sup. raf. 103.
9. ויאמרו 2° ^ 125. שפט 18, 81, 89, 101, 111, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 186, 189, 193, 196, 223, 227, 244, 260. ועתה 69, 223. נרע primo נדע 69. ויפצרו ^ 9 — ויפצר 151. מאד ^ 109, 171; sup. raf. 6. לשבור 9, 69, 132, 151, 251; forte לשבת 99.
10. וישלחו — וישל**ו 189. את 1° ^ 69. ויבאו 69, 260. אלהם 18, 94, 99, 125, 185, 196, 225, 244; primo אלהים 13. הבייתה 193.
11. ואת sup. raf. 155. האנשים אשר ^ 80. פתח ^ 69 — הפתח 80. הבית ^ 109. בסנוירים 5, 69, 132, 150, 155, 196, 199, 227, 253 — בסנוירם 239 — ועד בסנורים 109. מקטן 11, 101 — למקטן 136, 152 — ועד מקטן 109. למציא 2, 69, 99, 109, 155, 168, 186, 193. הפתח primo הפסח 99.
12. ויאמ fin. lin. 9 — ויאמרו גש הלאה 80. עוד 9, 80, 89, 109, 136, 196, 227, 239, 253, 260, 264; primo 19, 101. בניך 18, 69, 132, 150, 155, 157, 193, 206, 218, 226, 314, 335, 344, 348, 369, 411, 413, 478, 486, 489, 528, 536, 538, 597, 600, 601, 610, 611, 622, 635, 643; primo 330 — *בניך 488. ובנותיך 11, 69, 80, 89, 111, 152, 252, 253. וכל — ולכל 5. בעי' fin. lin. 9. הוציא 69, 196 — ו sup. raf. 155.
13. משחיתים 9, 11, 17, 69, 75, 80, 89, 101, 111, 155, 189, 193, 199, 226, 227, 248, 253; primo 109 — משחיתם 18, 132, 136, 186, 223, 236; primo 168 — תי sup. raf. 81. את המקום הזה bis 104. את 1° — אל marg. 277, 393 — מן 251. את 2° primo אל 75. פני ^ 111. פני יהוה — פ majusc. 103.
14. וידבר bis 95. אל — עם 69. לוקחי 69. בניתיו 9, 11, 69, 193. קמו 132, 139, 152, 155, 158, 185, 186, 236. צאו ^ 6. הזה ^ 95. כי ^ 18. משח' fin. lin. 9. ויהי — הי sup. raf. 168 — ויה 69.
15. עלה — עליו 13, primo 244. ויאצו 132, 249. המלאים 152 — המלאכים המלכים 69. קח ∾ חק 136. את ^ 109.

SAMAR.		HEBR.
ויחז*קו - - - - - - - - - - - - - הנמצאות	16	הנמצא*ת פן תספה בעון העיר : ויתמהמה ויחזיקו
- - - - - - - - - - - - - - האנושים		האנ*שים בידו וביד אשתו וביד שתי בנתיו בחמלת
- - - - - - - - - ויוציאהו - - - - - -	17	יהוה עליו וי*צ*אהו וינחהו מחוץ לעיר : ויהי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כהוציאם אתם החוצה ויאמר המלט על נפשך אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תביט אחריך ואל תעמד בכל הככר ההרה המלט
- - - - - - - - אליהם - - - - - - - -	18	פן תספה : ויאמר לוט אל*הם אל נא אדני :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	הנה נא מצא עבדך חן בעיניך ותגדל חסדך אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עשית עמדי להחיות את נפשי ואנכי לא אוכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	להמלט ההרה פן תדבקני הרעה ומתי : הנה נא
אמלט* - - - והיא - - - - קרובה - - - - -		העיר הזאת קר*בה לנוס שמה והוא מצער אמלטה
- - - - - - - - היא - - - הלוא - - - - -	21	נא שמה הל*א מצער הוא ותחי נפשי : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אליו הנה נשאתי פניך גם לדבר הזה לבלתי הפכי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	את העיר אשר דברת : מהר המלט שמה כי לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אוכל לעשות דבר עד באך שמה על כן קרא שם
- - - - - - - - יצאה - - - - צ*ער - -	23	העיר צוער : השמש יצא* על הארץ ולוט בא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	צערה : ויהוה המטיר על סדם ועל עמרה גפרית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	ואש מאת יהוה מן השמים : ויהפך את הערים
- - - - - - - - - - - - - - - - האלה		האל* ואת כל הככר ואת כל ישבי הערים וצמח
- - - נצ*ב - - - - - - - - - - - - -	26	האדמה : ותבט אשתו מאחריו ותהי נציב מלח :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	וישכם אברהם בבקר אל המקום אשר עמד שם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	את פני יהוה : וישקף על פני סדם ועמרה ועל
- - - קיטור - - - - - - - - פני כל הארץ		כל פני *ארץ הככר וירא והנה עלה קיט*ר הארץ
- - - - - - - - - - בהשחית - - - - - - - - - כקיטור	29	כקיט*ר הכבשן : ויהי ב*שח*ת אלהים את

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

16. ותמהמה 61. בנותיו 61, 62. בחמלת — בהמלת 363 Houb. וינחהו — וינחיהו 61. ויניחהו 62, 64, 66, 127, 183, 197, 670 — ב ^ 61.
17. כהוציהם 62. על — אל 363. תביט — י ^ 61. ההרה — ההר 61. 19. הנה — הנא 62. ותגדיל 62. לחיות 62.
20. מצער — ע ^ 62. אמלט — המלט 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 670 — אמלטה 363 Houb. — המלטה 197. ותחיה 62, 64, 65, 66, 127, 197, 670.
21. פניך — פ ^ 65. העיר — תע*יר 61.
22. באך — באכה 64, 66, 127, 183, 197. צער — צר 64 — sup. ras. צע 65.
23. יצא 61, 62, 65, 66, 127, 333. 24. ויהוה — ויוה 62.
25. הערים 1° — ה ^ 62. ואת כל הככר ^ 62. יושבי 61, 62, 64, 65.
26. ותביט 65, 127; forte 66. נציב 65, 66.
28. הארץ 1° — ה ^ 127. 29. בשחית 61.

HEBR.

שתי ^ 5, 13 — שת :9 בניתיך 69, 253, 615; forte 139 — sup. ras. 152. הנמצאות 5, 9, 11, 13, 75, 80, 89, 95, 111, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 168, 186, 189, 196, 223, 227, 244, 248, 253, 260, 264, 601; primo 99, 109; forte 18, 139.

16. בנותיו 9, 17, 69, 111, 193, 615. ויצאהו — ויאצאהו 345 — ויצאהו 432 — וימצאהו 198, 206, 325, 358, 480, 536, 538, 587, 593, 597, 607; forte 384 — ויציאה 196 — ויציאהו 13, 19, 80, 101, 111, 132, 136, 139, 155, 168, 186, 189, 193, 196, 218, 227, 244, 248, 251, 282, 283, 301, 335, 367, 383, 387, 388, 413, 434, 448, 472, 474, 476, 485, 486, 487, 528, 529, 532, 551, 586, 588, 592, 594, 606, 608, 610, 611, 631 — ויצ*אהו 425, 602 — ויוציאהו 11, 75, 109, 152, 178, 198, 226, 237, 253, 342, 346, 355, 390, 438, 440, 481, 507, 513, 514, 535, 564, 601, 612, 618, 635; forte 211, 478 — ויצאוהו 69 — ויציאוהו 199, 346 — ויוציאוהו 581, 595, 619; forte יוציאיהי 99. וינחהו — ויניחהו 11, 17, 75, 80, 89, 101, 109, 111, 124, 132, 152, 155, 178, 186, 189, 193, 196, 198, 205, 206, 218, 226, 227, 237, 239, 248, 251, 253, 324, 335, 342, 383, 388, 390, 411, 413, 433, 435, 438, 448, 478, 481, 485, 486, 488, 507, 528, 529, 532, 536, 551, 573, 574, 593, 598, 601, 606, 607, 608, 618, 619, 631; forte 139, 168, 211, 472, 535 — וינחוהו 199, 538 — ויניחוהו 9, 69, 346, 440, 581. לעיר — לע*ר 69.

17. כהציאם 80. אתם ^ 69 — אותם 152, 226. המלט על נפשך אל תביט ^ 80 — פ המ׳לט 95. המלט על sup. ras. 155. אל — על אל 199 — ואל 193, 196 — *אל 144. ^ 18. אל תביט אח sup. ras. 155. תבט 111, 150, 158, 196, 248. תעמוד 13, 101; primo 69. ההרה ^ 152.

18. ויאמ fin. lin. 69. לוט ^ 80. אלהם ^ 128 — אליהם 9, 11, 69, 75, 80, 89, 101, 108, 109, 111, 132, 139, 151, 155, 158, 166, 186, 189, 193, 199, 210, 248, 253, 615; forte 136. אדוני 193 — יהוה אדני 108.

19. נא — נא אדוני 193. מצה 13. בעיניך — חן בעיניך חן 80. עמדי — עשיתה 9. את חסדך 80. ותגדל 200. להחיות עמדי — להחיות 109 — להחית 178 — להחיית 237. ואנכי — ואני 75. אכל 5. פן ההרה ∾ 80. פן תדבקני — פן תדב תדבקני 199. הרעה ^ 75.

20. העיר — אל העיר 69. קרובה 5, 9, 11, 69, 101, 109, 150, 186, 249. והיא 5, 6, 9, 13, 80, 89, 104, 132, 150, 155, 189, 193, 198, 199, 226, 248, 249, 251, 253, 260; primo 244; forte 109. מצער 1° — מצער היא 80. מצער 2° forte מציער 13. היא 5, 9, 11, 13, 69, 75, 80, 111, 132, 150, 155, 189, 193, 223, 227, 239, 251, 253, 260; primo 244.

21. נשאתי ^ 13 — מצאתי נשאתי 111 — נשאר**י 144 — forte נשאני 109. את פניך — פ 5 — פ majusc. 103 — primo לפניך 136. גם ^ 75. לבלתי — לבלתי ****** 19. כאשר 150.

22. לעשת 300. בואך 13, 111, 155, 251, 253. שם ^ 199. צער 6, 11, 13, 18, 75, 94, 111, 132, 155, 193, 196, 226, 227, 244, 253; primo 139, 176, 178, 204 — bis 89 — primo ציען 3 — צו sup. ras. 81.

23. והשמש primo 186. יצא ^ 80 — יצאה 683 .ס׳ ציערה 9, 69, 109, 251 ∾ צעורה 80.

24. המטיר — גפרית 13. סדום 2, 9, 11, 80, 89, 109, 152. עמורה 109. גופרית 69. מאת יהוה מן השמים ∾ 109. השמים — primo השמי׳ 69.

25. ויהפוך 13, 109. הערים 1° — הערים *** 81 — הערים וצמח 157. האל — אל sup. ras. 6. כל 1° ^ 75. כל 2° ^ 9 — forte בל 261. יושבי 69, 193, 251. הערים 2° post hoc verbum erasa sunt האל ואת כל ישבי הערים 3.

26. ותבט — ותביט 5.

27. אברם 244. בבקר ^ 18 — בבק׳ fin. lin. 9. את ^ 80, 95. את פני יהוה — לפני ה׳ 650 H.

28. סדום 69, 80, 89, 109 — על סדום 9. ועמורה 109, 178. ועל — על 196. כל ^ 6. פני כל ∾ 18, 95. ארץ ^ 18 — הארץ 95, 157. קיטור 5, 109, 160, 186, 193, 196; primo 101 — קיטו׳ fin. lin. 9. כקיטור 9, 193, 196, 225; primo 101; forte 2 — כקטר 601. הכבשן — כ sup. ras. 244.

29. אלהים 1° — יהוה 199. את 1° ^ 69. ערי הככר ^ 69. ויזכר אלהים את ^ 80. ויזכור 155, 196. אלהים 2° ^ 69.

SAMAR.		HEBR.
- -		ערי הככר ויזכר אלהים את אברהם וישלח את
- - - - - - - - - - - - האפכה בהפכו - - - - -		לוט מתוך ההפכה בהפך את הערים אשר ישב
- - - - - - - - - - - - מצ*ער - - - - - - - - -	30	בהן לוט : ויעל לוט מצוער וישב בהר ושתי בנתיו
- - - - - - - - - - - - - בצ*ער - - - - - - - -		עמו כי ירא לשבת בצוער וישב במערה הוא ושתי
- - - עמו - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	בנתיו *** : ותאמר הבכירה אל הצעירה אבינו
- -		זקן ואיש אין בארץ לבוא עלינו כדרך כל הארץ :
לכי - - - - תבינו - - - - - - - - - - - - - -	32	לכה נשקה את אבינו יין ונשכבה עמו ונחיה מאבינו
- - - ותשקיהן - - - - - - - - - - ההוא - - -	33	זרע : ותשקין את אביהן יין בלילה *הוא ותבא
- -		הבכירה ותשכב את אביה ולא ידע בשכבה ובקומה :
- הנה	34	ויהי ממחרת ותאמר הבכירה אל הצעירה הן
- -		שכבתי אמש את אבי נשקנו יין גם הלילה ובאי
- - - - - - - - - - - - - - ותשקיהן - - - - -	35	שכבי עמו ונחיה מאבינו זרע : ותשקין גם בלילה
- -		ההוא את אביהן יין ותקם הצעירה ותשכב עמו
- - - - ובקומה : ותהרנה - - - - - - - - - - -	36	ולא ידע בשכבה ובק*מה : ותהרין שתי בנות
- את - -	37	לוט מאביהן : ותלד הבכירה בן ותקרא ** שמו
	38	מואב הוא אבי מואב עד היום : והצעירה גם
היא - - - - - - - - את - - - - - - - - - - -		הוא ילדה בן ותקרא ** שמו בן עמי הוא אבי
- -		בני עמון עד היום :

CAPUT XX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - ארץ* - - - - - - - - - - - -	1	ויסע משם אברהם ארצה הנגב וישב בין קדש ובין
- -	2	שור ויגר בגרר : ויאמר אברהם אל שרה אשתו
- - היא -		אחתי הוא וישלח אבימלך מלך גרר ויקח את שרה :
- -	3	ויבא אלהים אל אבימלך בחלום הלילה ויאמר
- - - - - - - - - - אודת - - - - - - - - - והיא		לו הנך מת על **** האשה אשר לקחת והוא
בעילת -	4	בע*לת בעל : ואבימלך לא קרב אליה ויאמר אדני
- - - - - - - - - - הלוא - - - - - - - - - - -	5	הגוי גם צדיק תהרג : הל*א הוא אמר לי אחתי
היא והיא גם *** אמרה - - - - - - - - - - - -		הוא והיא גם הוא אמרה אחי הוא בתם לבבי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

29. האפכה — הא*פיכה 62. 30. בצער — בצהר 64.
31. הצעירה — הצרה 61.
32. תבינו — אבינו 61, 64, 65, 66, 127, 363. מאבנו 61.
33. ותשקיהן ∾ ותשקינה 61, 64, 65, 66. ההוא — הוא 363 Houb.
ותשכב — כ ^ 61.
34. נשקינו 61, 64, 183, 334. עמו — עמו* 61. מאבנו 61.
35. ותשקיהן ∾ ותשקינה 61, 64, 65, 66. אביהן — ה ^ 61.
הצערה 61. 38. והצערה 61.

1. שור — ו ^ 61. 2. אחותי 61, 64, 65.
3. על — אל 363 Houb. אודת ∾ אדות 61, 64, 65, 66, 127, 363.
5. אחותי 64.

HEBR.

את 2° ^ 151. את אברהם ^ 651. אברהם — אב ſup. raſ. 102.
את 3° — אל 132. לוט ^ 151. מתוך — מתוך לוט 193. ההפיכה 9.
בהפוך 9, 109 — primo 69. את אשר 69. בהן — ſup. raſ. ן 6.
30. לוט ^ 132. מצער 2, 11, 13, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 82, 89, 101, 102, 111, 132, 150, 155, 189, 196, 226, 227, 253, 300, 615; primo 8, 178 — מצוער מאחיו 95. וישב - - - - - - - בהר ^ 2. בהר ſup. raſ. 108. בנתיו 1° — בנותיו 9, 13; primo 11, 81; forte 105. בנתיו - - - - - - - - - : עמו ^ 199. בצער 5, 11, 18, 69, 75, 80, 81, 94, 101, 109, 111, 132, 150, 155, 166, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 249, 253. וישב במערה ^ 82.
במער' fin. lin. 9. בנתיו 2° — בנותיו 9, 13, 69, 95, 176.
31. הבכרה 260, 264 — הבכיר 9. זקן ^ 9. ואיש אין ∾ ואין איש 185. בארץ ^ 101. לבא 5, 6, 9, 11, 18, 69, 80, 101, 109, 111, 125, 132, 139, 150, 152, 155, 168, 185, 186, 193, 196, 226, 244, 248, 249, 260, 300. כדרך forte בדרך 155.
32. את ^ 95. עמו — מעמו 80. ונחיה — ונחיה 277 — ונחיה ל כי ירא (ex com. 30) 111.
33. ותשקן 5, 9, 111, 170, 178, 190. אביהן — אבינו 75.
יין ^ 109. אביה - - - - היא ſup. raſ. 105. ההוא 9, 150, 152; primo 136. ותבוא 13, primo 94. את הבכירה 111 — הבכירה
100. ותשכב — ות ſup. raſ. 144. את אביה ſup. raſ. 196.
אביה ^ 150. ולא — אביה עמו ולא 69. בשוכבה 239.
ובקמה 11, 227, 253 — ובק*מה 6.
34. הבכיר 9. הצעיר' fin. lin. 9. אמש ^ 150. את ^ 109 — primo אל 69; forte 155. נשקינו 13, 18, 69, 109, 132, 168, 226. הלילה — בלילה 80, primo 248; forte 155. ובאי שכבי עמו ^ 82.
35. ותשקן 190. הצערה 193. עמו — את אביה 69 — את אביה עמו 5. ידע forte ודע 18. ובקומה 6, 9, 11, 13, 18, 69, 111, 125, 132, 136, 150, 168, 170, 176, 189, 193, 199, 223, 226, 228, 249, 253, 615; primo 99, 110, 155; forte 139.
36. ותהרין — ותהרן 81, 286.
37. את שמו 9, 18, 69, 111, 132, 150, 152, 253. מואב — מואב ב 155. הוא אבי מואב ^ 80, 186. הוא — היא 248.
מואב 2° — בני עמון מואב 9. היום — היום הזה 186.
38. הוא 1° — היא 9, 11, 13, 69, 89, 150, 260, 601, 602; primo 204, 355. ילדה — הוא ילדה הוא 109. את שמו 18, 69.
הוא 2° — הוא* 95. בני primo בן 69. עד — גם 199. ה היום 109.

1. ויסע ^ 254. בין — בן 13. ובין — ובן 13.
2. ויאמר — ויאמ fin. lin. 152. אשתו ^ 75. אחותי 13, 80, 193. הוא — היא 9, 13, 69, 75, 80, 81, 132, 155, 168, 189, 193, 223, 227, 239, 253, 271; primo 150. גרר ^ 75.
3. ויבוא 13. בחלם 75, 89, 132, 139, 236, 244, 248, 260, 277, 300, 601, 602. האשה א 95. אשר — איש 9 — primo ואשר 69. לקחתה 185. והוא — והיא 9, 13, 69, 75, 80, 104, 132, 152, 155, 189, 193, 227, 253, 650 B, H; primo 150.
בעולת 9, 13, 69.
4. ויאמ fin. lin. 69. אדני ^ 111 — יהוה 9, 81, 132, 150, 152, 199, 227, 239, 601 — יד אדני 170.
5. הלוא 75, 95, 155, 210. היא 1° ^ 81, 89. לי — ל*י 105.
אחתי הוא ^ 428. אחותי 109, 193, 196, 650 B. הוא 2° ^ 9, 109 — היא 13, 80, 89, 132, 150, 155, 166, 185, 199, 206, 218, 225, 227, 239, 253, 324, 335, 342, 343, 355, 367, 387, 388, 390, 443, 448, 502, 529, 535, 536, 563, 564, 581, 595, 601, 602, 607,

SAMAR.		HEBR.
ובנקיון - - - - - - - - - - -	6	ובנקי*ן כפי עשיתי זאת : ויאמר אליו האלהים
בחלום - - - - - - - - -		בחל*ם גם אנכי ידעתי כי בתם לבבך עשית זאת
- - - - - - א*תך מחטאה - - - - - -		ואחשך גם אנכי אותך מחטו לי על כן לא נתתיך
- - - - את - - - - - -	7	לנגע אליה : ועתה השב ** אשת האיש כי נביא
- - - - - - - - - -		הוא ויתפלל בעדך וחיה ואם אינך משיב דע כי
- - - - - - - - -	8	מות תמות אתה וכל אשר לך : וישכם אבימלך
- - - - - - - - -		בבקר ויקרא לכל עבדיו וידבר את כל הדברים
- - - - כל - - - - - -	9	האלה באזניהם וייראו ** האנשים מאד : ויקרא
- - - - - - - - -		אבימלך לאברהם ויאמר לו מה עשית לנו ומה
- - - - - - - - -		חטאתי לך כי הבאת עלי ועל ממלכתי חטאה גדלה
- - - - - יעשון - - - - -	10	מעשים אשר לא יעשו* עשית עמדי : ויאמר
- - - - - - - - -		אבימלך אל אברהם מה ראית כי עשית את הדבר
- - - - כי יראתי - - - - -	11	הזה : ויאמר אברהם ** ***** כי אמרתי רק
- - - - - - - - -		אין יראת אלהים במקום הזה והרגוני על דבר
אך *** האמנם אחתי היא בת אבי - - - - - -	12	אשתי : וגם *אמנה אחתי *** בת אבי הוא אך
התעה- - - - - - - -	13	לא בת אמי ותהי לי לאשה : ויהי כאשר התעו
- - - - ומארץ מולדתי - - - - -		אתי אלהים מבית אבי ***** ****** ואמר לה
- - - - - - תעשין - - - - - -		זה חסדך אשר תעשי* עמדי אל כל המקום אשר
- - - - - - - - -	14	נבוא שמה אמרי לי אחי הוא : ויקח אבימלך
אלף כסף וצאן - - - - - - - - ושפחות - -		*** *** *** *צאן ובקר ועבדים ושפח*ת ויתן
- - - - - - - - -	15	לאברהם וישב לו את שרה אשתו : ויאמר אבימלך
- - - - - - - - -	16	הנה ארצי לפניך בטוב בעיניך שב : ולשרה אמר
- - - - - - - - - ליך - - -		הנה נתתי אלף כסף לאחיך הנה הוא ל*ך כסות
- - - ולכל - - - אתיך - - - הכל ונוכחת :		עינים *לכל אשר את*ך ואת *כל ונ*כחת :
- - - - - - - - -	17	ויתפלל אברהם אל האלהים וירפא אלהים את
- - - - ואמ*תיו - - - -	18	אבימלך ואת אשתו ואמהתיו וילדו : כי עצר עצר
אלהים - - - - - - - - - - - -		יהוה בעד כל רחם לבית אבימלך על דבר שרה
- - - - - - -		אשת אברהם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. בחלם 363 Houb. אותך 363 Houb.
7. השיב 61, 64, 65, 127, 670. 8. וישכם ∞ וישמך 61.
12. אמנם 64, 65, 127, 670. אחותי 61, 64, 65, 66.
13. חסדיך 61, 64, 65, 66, 127, 183. *הוא — הוא 65.
16. ליך — י‸ 61, 66, 127. ולכל — לכל 670. אתיך — י‸ 61, 66, 6-0. 18. אלהים — אלהים* 127.

HEBR.

611, 618, 622, 650 B; primo 110, 612; forte 321, 369. והיא — והוא 11, 13, 109, 111, 176, 223, 225, 226, 227, 239, 248, 303, 348, 382, 390, 391, 400, 411, 478, 486, 505, 507, 554, 573, 587, 597, 611; primo 81, 136, 186, 196, 368, 438, 472, 559, 606; forte 249. והיא גם הוא אמרה אחי fup. raf. 175.
וגם היא — והיא גם הוא 193. וגם והוא גם — והיא גם 569. גם הוא‸ 325 A. גם — אף 343. הוא 3° ‸9, 388 — היא 11, 13, 69, 104, 109, 125, 132, 150, 151, 155, 158, 168, 199, 218, 223, 225, 251, 253, 279, 322, 324, 335, 342, 343, 348, 355, 367, 3-9 A, 380, 384, 387, 390, 400, 437, 448, 450, 478, 502, 507, 516, 650 B; primo 612; forte 89, 325, 529, 532, 535, 536, 544, 563, 564, 581, 595, 597, 601, 602, 607, 618, 622.
בתום 9, 157; אמרה לי — אמרה 109. אחי primo 3. אחתי primo 69; forte 101. ובנקיין 9, 13, 18, 69, 80, 94, 95, 101, 109, 132, 139, 150, 151, 152, 155, 186, 189, 193, 196, 226, 227, 237, 239, 251, 253, 260. זאת — עשיתי זאת ‸ fup. raf. 2.
6. ויאמר bis 150. ויאמר אליו fup. raf. 2. האלהים — 9. בחלום — 11, 94 גם בחלם — בחלם 5. בחי דאלהים 18, 69, 75, 80, 95, 101, 109, 111, 125, 132, 136, 150, 176, 189, 226, 227, 237, 253; primo 155 — ***** בחלם (forte eraf. בלילה) 81. ידעתי fup. raf. 2. כי‸ 80. בתים 9, 152; primo 69 — עשית 3. לבבי primo לבבך 111 בתם עשית — עשיתי 69, primo 128. ואחשך — ואחשיך 69 — 109. על כן — אותך ‸ 109, 185 — אתך 6, 18, 69, 75, 80, 81, 101, 132, 139, 150, 178, 189, 193, 196, 226, 227, 228, 244, 253, 270, 282, 283, 284 — מחטה 9. מחטו — מחטיא 199, 282, 283, 650 B, 651 — בחטא 9, 17, 80 — 659 ו — הסר א' fup. raf. 176. לא forte לו 155. לנגע 9, 13, 69, 186, 196; primo 101. אליה forte אליך 13.
7. השב — השב נא — 5 השב** 9. אשת fup. raf. 81 — אשת את 102, 132, 177. נביא — נבי' fin. lin. 9. הוא‸ 150,

157. והיה — 17 ויחיה — והחיה 101. דע כי forte דע דע כי 103. כי 2° ‸13. תמות — תמות* (forte eraf. ו) 109 — ת 2° fup. raf. 128. אתה — וכל אתה 200.
8. לכל — אל 249. כל‸ 101. הדברים — הד fin. lin. 244. וייראו — ויראו 2, 18, 69, 80, 95, 108, 109, 150, 193, 226.
9. לאברהם 69. ויא לאברהם fup. raf. 175. מה — מה זאת 69, 249. לנו — לי 69. לך — ך fup. raf. 128. לך כי הבאת עלי fup. raf. 135. עלי* 19. גדלה ‸9 — גדולה 6, 11, 13, 69, 101, 108, 109, 150, 157, 170, 185, 227, 239, 249 — ד fup. raf. 125. ומעשים 196. יעשו ‸80. עשית ‸600.
10. אל bis 158 — לא 9. אל אברהם — לאברהם 132, 155, 196, 249. אברהם — ברהם 9. מה primo אמה 155 — מה עשית 18. את ‸111.
11. כי אמרתי ‸128. רק ‸9. אלהים ‸104 — יהוה אלהים 109 — יהוה 18, 125, 150. הזה fup. raf. 155. והרגני 5, 18, 99, 150, 155, 189, 223, 233, 244, 249, 300; nunc 168, 199.
12. Com. fup. raf. 8. אמנה primo אמנם 99. אחותי 193 — אחתי חטאתי 199. בת אבי ‸80. אבי nunc אבו 155. היא — הוא 9, 13, 69, 80, 109, 132, 150, 189, 227, 242, 253, 650 B; primo 155. ואך — אך 196. לי ‸196.
13. כאשר — כי 75. כאשר התעו אתי fup. raf. 102. התעו ‸464, 515. אתי — אתו 80 — **אתי 175. אלהי 151, 170. אבי ‸69. ואומר 168. לה fup. raf. 175. חסדיך 13. תעשי forte תעשה 155. בכל — אל כל 80. כל ‸5, 95, 151; forte אל 155. אשר 2° ‸5. נבוא — נבא 6, 9, 11, 69, 80, 81, 89, 99, 108, 109, 150, 152, 168, 186, 193, 196, 226, 244, 248, 253, 260, 264, 288, 601; nunc 198 — וא fup. raf. 155. אמרי — ואמרי 95.
14. אבימ' fin. lin. 9. ובקר bis 89. עבדים — ועבדים 229 — 260. ושפחות 6, 9, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 108, 109, 132, 170, 196, 226, 227, 244, 253, 260; primo 155; forte 2. את ‸151. שרה — שר' 95 — fin. lin. 9.
15. אבימלך ‸80. בטוב 102, 109; nunc 69. שב ‸144.
16. נתתי לו — נתתי 226. כסף ‸103. לאחיך ‸151. לך ‸6, 109. לכל אתך — 9 ואת כל — לכל 271. עינים — עניים ‸189. אשר אתך ואת כל ‸9. ונכחת 196, 242; forte 101.
17. אל — את 69. ואמהותיו — 11, 13, 69, 80, 249 — ואת אמהותיו.
18. עצר 2° ‸177. לבית ‸5. שרה forte שרי 81. [109.

CAPUT XXI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויהוה פקד את שרה כאשר אמר ויעש יהוה לשרה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	כאשר דבר : ותהר ותלד שרה לאברהם בן לזקניו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	למועד אשר דבר אתו אלהים : ויקרא אברהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את שם בנו הנולד לו אשר ילדה לו שרה יצחק :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	וימל אברהם את יצחק בנו בן שמנת ימים כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	צוה אתו אלהים : ואברהם בן מאת שנה בהולד
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	לו את יצחק בנו : ותאמר שרה צחק עשה לי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	אלהים כל השמע יצחק לי : ותאמר מי מלל
- - לו - - - - - - - - הינ*קה - - - -		לאברהם היניקה בנים שרה כי ילדתי ** בן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	לזקניו : ויגדל הילד ויגמל ויעש אברהם משתה
- - - - - - בנו - - - - - - - - - -	9	גדול ביום הגמל את יצחק *** : ותרא שרה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את בן הגר המצרית אשר ילדה לאברהם מצחק :
- - - - - - - - את - - - - - - - -	10	ותאמר לאברהם גרש ** האמה הזאת ואת בנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי לא יירש בן האמה הזאת עם בני עם יצחק :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	וירע הדבר מאד בעיני אברהם על אודת בנו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	ויאמר אלהים אל אברהם אל ירע בעיניך על
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		הנער ועל אמתך כל אשר תאמר אליך שרה שמע
- - - - - - - - - - - - - - - - בקולה	13	בק*לה כי ביצחק יקרא לך זרע : וגם את בן
- - - - - - - - הזאת לגוי גדול - - -		האמה **** לגוי **** אשימנו כי זרעך הוא :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	וישכם אברהם בבקר ויקח לחם וחמת מים ויתן
- - - - - - - - - - - - - שים - - -		אל הגר ש*ם על שכמה ואת הילד וישלחה ותלך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ותתע במדבר באר שבע : ויכלו המים מן החמת
- - - - השחים - - - - - - - - - - -	16	ותשלך את הילד תחת אחד השיחם : ותלך
- - - - - - - - הרחיקה - - - - - - -		ותשב לה מנגד הרח*ק* כמטחוי קשת כי אמרה
קולה - - - - - - - - - - - - - - - -		אל אראה במות הילד ותשב מנגד ותשא את ק*לה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. צחקה 64, 127, 183, 670.
7. היניקה 221, 670. ילדתי — ד‸ 66.
10. את — את** 65.
11. אודת ∾ אדות 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
12. על — אל 64.
14. שים — י‸ 61, 64, 65, 66, 127, 221, 670. היליד 127.
ותתע — תע sup. ras. 65
15. ותשליך 61, 64, 66, 183, 221, 670. היליד 127.
השוחים 61, 183, 334 — השחוים ∾ 333.
16. הרחקה 61, 64, 66, 127, 183, 333 — הרחק 221. כמטחוי
— ח‸ 61, 64, 66, 183 — כמטוחי ∾ 65, 127, 334.

HEBR.

1. את‸ 9, 244. כאשר‸ 109. לשרה — שרה** 80.

2. לאברהם‸ 80 — לברהם 69. לזקוניו 9, 13, 80, 199, 678, 680; primo 155. למועד — כאשר למועד 111. למועד אשר* (eras. כ) 3. אשר bis 109 — אלהים - - - sup. ras. 75. אותו 13.

3. את‸ 109. הנולד לו‸ 6. הנלד 111. לו 1°‸ 109. שרה - - אשר‸ 185. שרה‸ 69.

4. בנו‸ 185. שמונת 193, 678, 680. כאשר — כאשור 9. אותו 193 — primo לו 69.

Inter commata 4 et 5 repetitur comma tertium, 69.

5. בן forte בין 13. את‸ 109. בנו — בו 13.

6. צחוק 9, 17, 80, 678 — מי צחוק 109. לי 1° — ל sup. ras. 103. השומע 101, 678. יצחק ל 9. לי 2°‸ 75.

7. ותאמר sup. ras. 102 — ותאמר שרה צחק עשה לי אלהים 132. אברהם 155. הניקה 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 89, 94, 95, 99, 101, 108, 109, 111, 125, 132, 135, 139, 150, 151, 155, 158, 175, 177, 189, 193, 196, 223, 225, 226, 227, 228, 239, 244, 247, 248, 252, 253, 300, 601, 674, 678, 680; nunc 2 — הינקה 236, 237. לשרה 111. כי‸ 136. לזקוניו 9, 13, 111, 151, 678.

8. גדול‸ 109. את‸ 69.

9. שרה א 95. את — אם 251. בן‸ 223. ילדה‸ 170 — ילד' fin. lin. 9.

10. ותאמר forte ויאמר 103. האמה‸ 225 — bis 151 — את האמה 5, 69, 125, 132, 196, 200, 226, 247, 248, 680; primo 170, 249 — האמה* 193 — האמ'** 9. הזאת 2° - - - - - - ואת — בן‸ 178. בנה — בנ' fin. lin. 9. ירש 109, 678, 680. את בן 9, 69, 125, 196. האמה 2° — האמ' 9. הזאת ∾ הואת 13.

11. וירע forte ולרע 135 — י sup. ras. 105. ארת 9, 80, 95, 111, 132, 225, 227, 253, 674; primo 170 — אוודרת primo 151 — אודות 17, 178, 193, 226, 678, 680; primo 101 — אדות 11, 75, 89, 108, 125, 129, 150, 155, 189, 244; primo 8. בנו — בני 260.

12. אלהים bis 223 — אלהים אברהם 69. אברהם primo אברם 69. בעיניך eras. 9. על bis 110. אמתיך 9, 13, 69, 196; forte 6, 81. שרה‸ 111 — bis 69. בקולה 9, 11, 19, 69, 75, 81, 89, 95, 101, 111, 196, 226, 248, 270, 678, 680; primo 5; forte 139. ביצחק — ביצח' fin. lin. 152.

13. לגוי — ל sup. ras. 69. אשמנו 151, 190 — אשימינו 13 — forte אשימנה 69 — אשמ' fin. lin. 9. זרעך — זרע 680.

Inter commata 13 et 14 וישכם אברהם לגוי אשימנו כי זרעך הוא 80.

14. בבקר‸ 13, 109. ויל ויקח 9. וחימרת 226 — ויחמרת 155 — forte וחטרת 176. אל הגר‸ 69. שם — להג שם 69 — ושם 674. ואת — ואל 193. וישלחהו 95 — ותשלחה 674 — וישלחיה 680. ותלך ותתע במד sup. ras. 135.

15. מן‸ 152. ותשליך 69. הילד — ילד sup. ras. 82. אחד‸ 11 — primo אחרת 89; forte 18, 136 — אחר 227 — ד sup. ras. 103. השיחם — השחם 382 — השיחים 11, 13, 17, 69, 80, 89, 132, 193, 200, 206, 223, 227, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 288, 335, 346, 369, 379, 386, 387, 388, 390, 396, 436, 438, 440, 486, 528, 551, 567, 581, 609, 611, 618, 622, 631, 674, 678, 680; primo 170, 211; forte 314, 383, 637 — השחים ∾ 155, 199, 237, 342, 348, 355, 383, 448, 485, 538, 601; primo 411, forte 570 — שיחים marg. 409, marg. 572.

16. לה‸ 69. מנגד — מנחלי מנגד 80. כי — ואל 155. אל‸ 151 — ואל 155. במות 279, 282, 283, 284, 288. קולה 9, 11, 13, 17, 69, 75, 80, 89, 132, 155, 168, 178, 186, 190, 196, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 601, 674, 678, 680; forte 95, 139. ותבך 128.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - -	17	ותבך: וישמע אלהים את קול הנער ויקרא מלאך
- - - - - - - - - - מליך		אלהים אל הגר מן השמים ויאמר לה מה לך
- - - - - - - את קול - - - -		הגר אל תיראי כי שמע אלהים אל קול הנער באשר
- - - - - - ו*חז*קי - - ידיך	18	הוא שם: קומי שאי את הנער והחזיקי את יד*ך
- - - - - - - - - - - -	19	בו כי לגוי גדול אשימנו: ויפקח אלהים את
- - - - - - - - - - - -		עיניה ותרא באר מים ותלך ותמלא את החמת
- - - - - - - - - - - -	20	מים ותשק את הנער: ויהי אלהים את הנער
- - - - - - - רבי - - - - -	21	ויגדל וישב במדבר ויהי רבה קשת: וישב במדבר
- - - - - - - - - - - -	22	פארן ותקח לו אמו אשה מארץ מצרים: ויהי
- - - ההיא - - - - - - ופי כל - - - -		בעת ההוא ויאמר אבימלך ופיכל שר צבאו אל
- - - - - - - - - - - -		אברהם לאמר אלהים עמך בכל אשר אתה עשה:
- - - השבע* - - - - - - - -	23	ועתה השבעה לי באלהים הנה אם תשקר לי
- - - ולנגדי וכחסד - - - - - -		ולניני ולנכדי *כחסד אשר עשיתי עמך תעשה עמדי
- - - - - - - גרת* - - - - - -	24	ועם הארץ אשר גרתה בה: ויאמר אברהם אנכי
השבע: ויוכיח - - - - - - - -	25	אשבע: והוכ*ח אברהם את אבימלך על אדות
- - - - - - - - - - - -	26	באר המים אשר גזלו עבדי אבימלך: ויאמר אבימלך
- - - - - - - - - - - -		לא ידעתי מי עשה את הדבר הזה וגם אתה לא
- - - - - - - - - - - -		הגדת לי וגם אנכי לא שמעתי בלתי היום:
- - - - - - - - - - - -	27	ויקח אברהם צאן ובקר ויתן לאבימלך ויכרתו
- - - - - - - - - ** - - כבשות	28	שניהם ברית: ויצב אברהם את שבע כבש*ת
*צאן - - - - - - - לאברהם - -	29	הצאן לבדהן: ויאמר אבימלך אל אברהם מה
- - - - - הכבשות - - - - - - - - לבדהן:		הנה שבע *כבש*ת האלה אשר הצבת לבדנה:
- - - אברהם - - - - - - - הכבשות - - -	30	ויאמר ***** כי את שבע *בבש*ת תקח מידי
- - - - - - - - - - - -		בעבור תהיה לי לעדה כי חפרתי את הבאר הזאת:
- - - - - - - - - - - -	31	על כן קרא למקום ההוא באר שבע כי שם נשבעו
- - - - - - - - - - - -	32	שניהם: ויכרתו ברית בבאר שבע ויקם אבימלך
ופי כל - - - - - - - - - -	33	ופיכל שר צבאו וישבו אל ארץ פלשתים: ויטע
אברהם - - - - - - - - - -		***** אשל בבאר שבע ויקרא שם בשם יהוה אל
העולם - - - - - - - - - -	34	*עולם: ויגר אברהם בארץ פלשתים ימים רבים:

VARIÆ LECTIONES:

SAMAR.

17. מלכי — מליך 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670. אל — את 363 Houb. שמה primo שם 61.
18. את 1° ^ 65. והחזקי 61, 66, 363 Houb. ידך 61, 66.
19. ויפקע — ויפקח 62. ותלך ^ - - - מים 61.
20. י — רבי sup raf. 62.
21. פראן ∾ פארן 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221. לו***לו — 61. 22. ופיכל — ופי כל 64, 127.
23. עשית 61. 24. אשבע — השבע 65, 334.
25. והוכיח 61, 62, 64, 66, 127, 183, 221 — והכיח 65, 197.
27. לאבמלך 62. בארית 62.
29. אל אברהם — לאברהם 64, 65, 66, 127, 197, 221.
30. תהיה forte תיהי 62. לי ^ 64.
32. ופיכל — ופי כל 64, 127. וישובו 62, 221.
33. ה ^ — העולם 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221 — אל עולם 61.

HEBR.

17. קול ^ 190, 199. מלאך sup. raf. 67 — bis 13. אלהים 2° — **אלהים 103. אל 1° — את 69. הגר primo הגל 125. לה הגר — לה 111. לך ^ 95 — primo אלך 2. אל 2° — את 89. תראי 9, 18, 69, 109, 157, 227, 615. אל 3° ^ 69 — את 5, 129, 150, 193, 196, 244, 680; forte 155. הנער ^ 5. באשר — ב sup. raf. 136 — באש 189.

18. קמי 193. את 1° ^ 95. וחזיקי 69 — והחזקי 109, 244 — והחזיקו 17. בו ^ 9, 200. כי ^ 69. אשמנו 18, 111, 109, 190, 260.

19. ותרא primo ותראה 9. באר מים ותלך ^ 5. ותלך - - - חמת המים ∾ החמרת מים 95. מים 2° ^ 13. ותלך ^ 680. מים 2° ^ 80.

20. Com. sup. raf. 82. ויהי אלהים את הנ sup. raf. 155. וייבב — י sup. raf. 111. וישב - - - קשת bis et 2° sup. raf. 129. במדבר פארן — במדבר 249. רובה 9, 678 — רבא 196.

21. Com. sup. raf. 82. אמו ^ 189.

22. ההיא 9, 11, 17, 18, 69, 80, 111, 129, 132, 155, 158, 177, 193, 226, 227, 248, 253, 260, 288, 601, 674, 678; primo 150; forte 244. אבימל' fin. lin. 152. ופיכל — ופכל 81 — ופיכול 678. שר - - - - - - - עשה ∾ 9. אל אברהם ופיכל שר צבאו ^ 150. לאמר לו — לאמר 226. אשר ^ 80 — *** אשר 81. עושה 109, 678.

23. לי תשקר אם ^ 186. תשקור 678. ולנני 109, 248 — לניני 152, 674. כחסד primo בחסד 80. אשר bis 69 — כאשר 111. תעשה — כן תעשה 109. גרת 129.

25. והוכיח 13, 69, 80, 89, 193, 196, 223, 282, 678, 680 — והכח 9. אבימלך 1° — אבימלך ופיכל שר צבא 80. אדת 5, 9, 17, 18, 111, 132, 186, 227, 602; forte 139 — אודות 13, 239, 249, 678, 680 — אודת 11, 75, 89, 151, 152, 228, 248, 260, 674. הבאר 111. מים 80. גזלו 129. אבימלך 2° ^ 9.

26. אבימלך — אבימלך אל אברהם 199. את ^ 109, 152, 678. הזה ^ 129. וגם 1° — גם 155, 674. אתה ^ 111. וגם — גם 674. הגדתה 5. אתה לא הגדת לי וגם ^ 2. לא 3° ^ 69.

27. אבימלך - - - לאברהם ∾ אברהם - - - לאבימלך 150.

28. הצאן - - - אברהם ^ 80. כבשות 9, 13, 69, 108, 109, 129, 189, 193, 227, 239, 244, 249, 674, 678, 680; primo 101, 155; forte 75. הצאן ^ 129.

29. Com. ^ 6. אל ^ 69. אל אברהם ^ 189 — לאברהם 69, 111, 132. כבישות 17, 18, 69, 80, 108, 109, 111, 193, 227, 249, 674, 678, 680 — כבשורת* (eraf. ה) 9. האלה ^ 678 — הצאן האלה 69. 29, 30. כבשת - - - - - - - האלה ^ 80.

30. ויאמר — post ר eraf. 5 lit. 506. את 1° ^ 111. כבשות 69, 108, 109, 193, 249, 674, 678, 680; primo 158 — כבשות האלה 155, 170. בעבר 69. חרפתי ∾ חפרתי 157. הזאת — הזה 615 — הזות 289, 674.

31. קרא ^ 150. למקום — לבאר 129. הוא 132, 152. שבע ^ 9. שם ^ 244. נשבעו ^ 128.

32. ברית ^ 200. ויקם primo ויקח 680. ופיכל — ופיכול 678, forte 69. וישובו 9, 17, 193, 196, 674, 678. אל ^ 69 — sup. raf. 110. פלישתים 80.

33. ונטע 150 — ע sup. raf. 125. אשל — אצל 80. שם ^ 136.

34. פלישתים 129, 196. רבים — *רבים 81.

CAPUT XXII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויהי אחר הדברים האלה והאלהים נסה את אברהם
- -	2	ויאמר אליו אברהם ויאמר הנני : ויאמר קח נא
- - - - - - - - - - - - - - יחידאך - - - - - -		את בנך את יחיד*ך אשר אהבת את יצחק ולך לך
- - - - עלה* - - - - - - - - המוראה - - - -		אל ארץ המ*ריה והעלהו שם לעלה על אחד
- -	3	ההרים אשר אמר אליך : וישכם אברהם בבקר
- -		ויחבש את חמרו ויקח את שני נעריו אתו ואת
- - - - - - - - - - העלה - - - - - - - - -		יצחק בנו ויבקע עצי *עלה ויקם וילך אל המקום
- -	4	אשר אמר לו האלהים : ביום השלישי וישא אברהם
- -	5	את עיניו וירא את המקום מרחק : ויאמר אברהם
- -		אל נעריו שבו לכם פה עם החמור ואני והנער
- - - - - - - -*ונשתחוי ונשוב - - - - - - - -	6	נלכה עד כה ונשתחוה ונשובה אליכם : ויקח
- -		אברהם את עצי העלה וישם על יצחק בנו ויקח
- -		בידו את האש ואת המאכלת וילכו שניהם יחדו :
- -	7	ויאמר יצחק אל אברהם אביו ויאמר אבי ויאמר
- -		הנני בני ויאמר הנה האש והעצים ואיה השה
שה* -	8	לעלה : ויאמר אברהם אלהים יראה לו השה
- -	9	לעלה בני וילכו שניהם יחדו : ויבאו אל המקום
- -		אשר אמר לו האלהים ויבן שם אברהם את
- - - - - - - - - ועצים - - - - - - - - -		המזבח ויערך את העצים ויעקד את יצחק בנו
- -	10	וישם אתו על המזבח ממעל לעצים : וישלח
- -		אברהם את ידו ויקח את המאכלת לשחט את
- -	11	בנו : ויקרא אליו מלאך יהוה מן השמים ויאמר
- -	12	אברהם אברהם ויאמר הנני : ויאמר אל תשלח
- - - - - - - - - - תעשה - - - - על - -		ידך אל הנער ואל תעש* לו מאומה כי עתה ידעתי
- -		כי ירא אלהים אתה ולא חשכת את בנך את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - יחידאך	13	יחיד*ך ממני : וישא אברהם את עיניו וירא והנה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. יחידאך — א‸ 61, 62, 66, 197, 333 — יאחידך 127, 221, 334. אשר אהבת את sup. ras. 127. המוראה — המוריה 333. העלה 127.

3. ויחבש — י‸ 61. חמורו 61, 62, 64, 65, 127, 183, 197, 221, 670. נערו 62.

4. השלישי — השלי 61. אברהם את עיניו sup. ras. 66.

5. נלך 221, 334. נשתחוי 127. 6. את 2° — ואת 62.

9. ועצים — העצים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221. המזבח 2° — חמזבח 62.

12. על — אל 221, 363 Houb. ידעת 334. יחידאך — יהדך 62 — יחידך 66, 127 — יאחידך ∞ 61, 221, 334.

HEBR.

1. אחר — אחרי 13. אברהם 2° ‸ 9 — bis 69. ויאמר ‸ הנני 69.

2. נא את — את** נא את 3. את 2° — ואת 196, primo 155. יחדך 9. אהבתה 199. את 3° bis 95. יצחק — יצחק בנו 673. ‸ אל 151. המוריה 5, 11, 13, 75, 80, 129, 132, 150, 155, 186, 196, 244, 675; primo 101 — המורייה 9, 13 והעליהו — 129 ועלהו 673. המוריה אישר אומר — 678 — והעלהו לעלה 199. לעולה 9, 69, 109, 111, 132, 196, 673, 678; forte 101. ‸ על 185. אחד forte אחר 132 — אחת 673. אומר 673, 678.

3. בבוקר 678. ויחבוש 80, 678. חמורו 13, 18, 673, 678; primo 244 — חמרו* 69. ‸ שני 109. נעריו — נעריו עניו 95. אתו — עמו 5, 69, 150, 155, 253, 389 A, 673, 674; forte 109 — sup. ras. 82, 144. ואת bis 132. ‸ ויבקע עצי עלה 189. את עצי 109, 150. עולה 17, 186, 193, 260, 264, 674, 678 — עולה* 129 — העלה 150, 157 — העולה 109, 673. ‸ אשר 251. אמר primo לאמר 155. אלהים 95, 170.

4. ביום — ויהי ביום 673. Sic etiam citat R. David Kimchi, in *Josuam* 1, 1. השלשי 94 — השליש' 9 — השלש 109. וירא את ** — וירא את עיניו 80. עיניו — עניו 13 — עיניו 3. מרחוק 6, 9, 13, 17, 69, 80, 108, 111, 132, 140, 151, 155, 189, 193, 196, 227, 228, 244, 249, 253, 673, 674, 675, 678; primo 101; forte 5, 144.

5. אל נעריו שבו sup. ras. 75. לכם ** 81. החמור 5, 13, 101, 109, 110, 158, 168, 260, 264, 282; nunc 190. ואני — אני 674. הנער 69, 80. ונשתחווה 673, 678. ונשבה 237, 248 — ונלכה 600.

6. ויקח — וישם על ויקח 111. העולה 69, 99, 101, 109, 300, 673, 674, 678. וישם — ויבקע וישם 109. יצחק — עצי יצחק 80. ויקח בידו — וישם 18. את 2° — ואת 158. המאכלת* 105. יחדיו 69, 109, 110, 129, 248, 260, 673, 674, 678; primo 132; forte 13 — יחדוו 199 — יחדא 9.

7. ‸ יצחק 129. ‸ אביו ויאמר 17, 89. אבי — אביו 99. ויאמר 2° bis 132. ויאמר 3° bis 80. הנה bis 18. האיש 206. האש והעצים sup. ras. 109. לעולה 13, 69, 80, 109, 129, 176, 260, 264, 678.

8. ויאמ' אברה' 9. אלהים אברהם ∞ 75. אלהי 109. לו — השׂ לו 111. לעולה 69, 80, 260, 678. יחדיו 9, 69, 109, 129, 248, 260, 674 — יחדוו 199.

9. ויבואו 196, 673 — ויביאו 80. אמר primo לאמר 155. אלהים 95, 152. שם — שם מזבח 95. ויערוך 9, 673, 678; primo 69. העצים — המזבח העצים 109. ויעקד את — ויעקוד 673. אתו — אותו 673, 678. על המזבח ‸ יצחק בנו 9. ‸ 2. ממעל — מעל 157.

10. את 1° ‸ 69. ‸ ויקח את המאכלת 109. את 2° ‸ 673. לשחוט 80, 108, 109, 151, 152, 248, 673, 674, 678.

11. ‸ אליו 101. יהוה — אלהים 248, 601. ויאמר bis 129.

12. אל 2° — ואל 89. הנער — המקום הנער 80. מאמה 69. ‸ עתה 200 — א עתה 109. ידעתי — ידעת 651. ולא — לא 186, 674. השכת 286. את 2° — ואת 196, 674. יחדך 69. ממני primo ממנו 156.

13. וישא - - - - והנה sup. ras. 144. אברהם — אברהם את 109. ‸ וירא 125, 189. ‸ איל 6. ‸ אחר 178 — bis 244 — אחד 129, 170, 200, 538, 544, 545, 562, 569, 597; primo (ר*) 69, 155, 261, 301, 335, 339, 355, 367, 368, 388, 404, 480, 515, 529, 618, 620, 631; forte 111, 198, 384, 448, 486, 514.

SAMAR.		HEBR.
- - אחד - - - - - - - - - - - - -		איל אחר נאחז בסבך בקרניו וילך אברהם ויקח
- - - - - - - - - עלה* - - - - - - - - -	14	את האיל ויעלהו לעלה תחת בנו : ויקרא אברהם
- - - - - - - - - - - - - - - את		** שם המקום ההוא יהוה יראה אשר יאמר היום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	בהר יהוה יראה : ויקרא מלאך יהוה אל אברהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	שנית מן השמים : ויאמר בי נשבעתי נאם יהוה כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יען אשר עשית את הדבר הזה ולא חשכת את
- - - - - - כי ברוך : יחידאך ממני - - - -	17	בנך את יחיד*ך **** : כי בר*ך אברכך והרבה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ארבה את זרעך ככוכבי השמים וכחול אשר על
- - - - - - - - ויירש - - - - - -	18	שפת הים וי*רש זרעך את שער איביו : והתברכו
בקולי : - - - - - - - - גוי* - - - -		בזרעך כל גויי הארץ עקב אשר שמעת בק*לי :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	וישב אברהם אל נעריו ויקמו וילכו יחדו אל באר
- - - אחר* - - - - - - - - - - - -	20	שבע וישב אברהם בבאר שבע : ויהי אחרי הדברים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		האלה ויגד לאברהם לאמר הנה ילדה מלכה גם
- - - - - - - - - - - - - - - - היא	21	הוא בנים לנחור אחיך : את עוץ בכרו ואת בוז
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	אחיו ואת קמואל אבי ארם : ואת כשד ואת חזו
הוליד - - - - - - - - - - פילדש - -	23	ואת פ*לדש ואת ידלף ואת בתואל : ובתואל ילד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את רבקה שמנה אלה ילדה מלכה לנחור אחי
היא - - - - - ר*ומה - - - - - - - -	24	אברהם : ופילגשו ושמה ראומה ותלד גם הוא
האת מעכה : - - - - - - - - - - - -		את טבח ואת גחם ואת תחש ואת מעכה :

CAPUT XXIII.

Sectio Legis Quinta.		פרשה חיי שרה
- - - - - - - - מאת - - - - - - - - - -	1	ויהיו חיי שרה מאה שנה ועשרים שנה ושבע שנים
הארבע אל עמק - - - - - - - - - - - - -	2	שני חיי שרה : ותמת שרה בקרית *ארבע ** ***
היא - - - - - - - - - - - - - - - - -		הוא חברון בארץ כנען ויבא אברהם לספד לשרה
ולבכותה - - - - - - - - - - - - - - -	3	ולבכתה : ויקם אברהם מעל פני מתו וידבר אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	בני חת לאמר : גר ותושב אנכי עמכם תנו לי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

16. נשבעתי — ב ^ 61. יהידאך ∞ יאחידך 61, 127, 221, 334 — יחידך 62, 66, 197.
17. והרבה — וארבה 62, 64, 65, 197. ככובי 65.
19. וישב — ויש*ב 127.
21. בכורו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 670.
22. חזו — עזו 64, 334. פלדש 64.
24. ופילגשו ∞ ופלגשיו 62. האת — ואת 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221. מעכה — מחכה 65.

2. אל — על 221. 3. מיתו 61, 64, 65, 183, 197, 670.

HEBR.

— בקרניו 136. בסוך primo — 89 ^ בסבך 80, 150. ^ נאחז קרניו 673. ויעלהו primo ויעליהו 69. לעולה 13, 69, 80, 673, 678; forte 103 — עלה 248. בנו — יצחק בנו 248.

14. Com. ^ 2, 368. ויקרא sup. raf. 111. את שם 193, 199, 248, 249, 602. המקום — המקום יהוה 34. ההוא forte ההיא 109. יהוה 1° ^ 211. יראה 1° ^ 600. יאמר bis 75 — אמר sup. raf. 321. בהר ^ היום 129. יראה : — יראה יהוה : 111.

16. נאם ^ 140 — נאום 111, 673. עשיתי primo עשית 2. את 1° bis 3. הזה ^ 6. ולא — לא 674. את 2° primo ואת 155. את 3° — ואת 95, 196, 199, 674. יחדך 69 — יחידך ממני — 13 יחידיך 673.

17. ככוכבי — ככבבי 5, 109, 129, 132, 140, 150, 152, 253. השמים — השמים לרב — 80 השמים לרוב 673. אשר bis 150 — אשר הים 185. ויירש 5, 11, 19, 125, 152, 253, 675, 678; primo 135; forte 82, 139. את שער ^ 186. איביו 11, 13, 111, 129, 152, 186, 193, 196, 248, 673, 675, 678 — שנאיו 300.

18. Com. bis 109. גויי — גוי 13. שמעת — שמע 9 — שמע אברהם 678. בקולי 11, 69, 80, 101, 108, 111, 125, 144, 150, 168, 170, 186, 193, 196, 229, 249, 253, 674, 675, 678 — primo בקולי אברה 9.

19. ויקומו 13, 17, 69, 674, 675. וילכו — ולכו primo 9. יחדיו 9, 17, 69, 108, 111, 129, 151, 248, 260, 674 — יחדוו 199. אל 2° ^ 17, 69. באר — בבאר 17. וישב אברהם בבאר שבע ^ 109. אברהם 2° ^ 678. בבאר שבע ^ 152.

20. אחרי — אחר 69, 199, 674. ויגד ^ 158 — ויוגד 678. לאבהם 89. ילדהה 13. גם ^ 244. היא 9, 69, 75, 80, 109, 129, 132, 150, 155, 193, 199, 223, 226, 253, 260, 264, 674, 675, 678; primo 244.

21. בכרו ^ 675 — בכורו 6, 9, 11, 13, 69, 95, 108, 152, 196, 674, 678; forte 139. בוז sup. raf. 67 — ז sup. raf. 108 — בוץ 139, 678; primo 109. אחיו ^ 150. קמואל — ואקמואל 129.

22. ואת 1° — את 248. ואת חזו ^ 150. בתואל - - - ואת sup. raf. 110. ואת 3° ^ 129 — bis 95. ואת פלדש ^ 5. ואת 5° — וא 129.

23. את sup. raf. 109. שמונה 13. ילדה א 155. מלכה ^ 13 — מלכה את 5. אחי — אחיך 95.

24. ופלגשו 9, 11, 13, 18, 19, 69, 80, 81, 89, 94, 95, 109, 111, 139, 140, 170, 193, 196, 223, 244, 253. ופילגשו ושמה sup raf. 190. ראמה 18, 80, 193 — רואומה 151. היא 13, 80, 89, 109, 129, 132, 150, 193, 223, 226, 251, 253, 260, 651, 674, 678; primo 75, 244 — ילדה הוא 136. את טבח ואת ^ 136. ואת גחם ^ 190. ואת תחש ^ 6. תחש — גחש 17 — מעכה תחש 69. מעכה primo מאכה 99.

1. ויהיו חיי שרה מאה literis majoribus; 13 — ויהיו חיי שרה lit. major. 129 — ויהיו vox major, et ornata; 136 — vox major; 9, 95, 125, 151, 170, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ויהיו ^ 69 — יהיו 199. חיי 1° bis 89. ועשרים שנה ^ 18. שנה 2° ^ 69.

2. בקרת 100. היא 9, 13, 69, 75, 80, 109, 129, 132, 152, 155, 193, 223, 226, 244, 251, 260; primo 150. חברן 109. בארץ כנען ^ 128. כנען ^ 111; forte 9. לספוד 9; forte לשפד 144. לשרה — שרה 80, 155 — שרה sup. raf. 102. ולבכתה 6, 9, 11, 18, 19, 69, 75, 89, 94, 95, 99, 102, 108, 111, 129, 132, 136, 139, 140, 150, 151, 152, 155, 158, 170, 173, 176, 178, 185, 186, 193, 199, 210, 211, 223, 233, 244, 253, 256, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 286, 335, 338, 650 B; forte 81 — ולבכותה 13, 17, 80, 248 — ולבוכתה 651.

3. חת — על חת 193.

4. גר ותושב sup. raf. 175. אנכי ^ 9. תנו bis 80. תנו לי ^ 9. אחזת — אחרת 13. עמכ' ואקבר' 9. מתי bis 17 — את מתי 9, 129, 193.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - את - - - - - - - - - - - -	5	אחזת קבר עמכם ואקברה ** מתי מלפני : ויענו
- - - - - - - - - לא - - - - - - - -	6	בני חת את אברהם לאמר לו : שמענו אדני נשיא
- -		אלהים אתה בתוכנו במבחר קברינו קבר את מתך
- -		איש כמנו את קברו לא יכלה ממך מקבר מתך :
- - - - - - - וישתחוי - - - - - - - -	7	ויקם אברהם וישתחו* לעם הארץ לבני חת :
- - - - - - - - - ישת - - - - - - - - -	8	וידבר אתם לאמר אם יש את נפשכם לקבר את
- - - - - - - - - - - צהר החתי :		מתי מלפני שמעוני ופגעו לי בעפרון בן צחר **** :
- -	9	ויתן לי את מערת המכפלה אשר לו אשר בקצה
- - - - - - - - - - - - - - - - קרב :		שדהו בכסף מלא יתננה לי בתוככם לאחזת קבר :
- -	10	ועפרון ישב בתוך בני חת ויען עפרון החתי את
- -		אברהם באזני בני חת לכל באי שער עירו לאמר :
- -	11	לא אדני שמעני השדה נתתי לך והמערה אשר
- -		בו לך נתתיה לעיני בני עמי נתתיה לך קבר מתך :
- - - - - - - - - - - - - - - - וישתחוי	12,13	וישתחו* אברהם לפני עם הארץ : וידבר אל
לי - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עפרון באזני עם הארץ לאמר אך אם אתה לו
- -		שמעני נתתי כסף השדה קח ממני ואקברה את
לא : - - - - - - - - - שם* - -	14	מתי שמה : ויען עפרון את אברהם לאמר לו :
- - - - - - - - מאות - - - - - - - - - -	15	אדני שמעני ארץ ארבע מא*ת שקל כסף ביני
- -	16	ובינך מה הוא ואת מתך קבר : וישמע אברהם
- - - - - - - - - - לעפרון - - - - - - - -		אל עפרון וישקל אברהם לעפר*ן את הכסף אשר
- -		דבר באזני בני חת ארבע מאות שקל כסף עבר
- -	17	לסחר : ויקם שדה עפרון אשר במכפלה אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - על פני		לפני ממרא השדה והמערה אשר בו וכל העץ אשר
- - - - - - - - - גבולו - - - - - - - - -	18	בשדה אשר בכל גב*לו סביב : לאברהם למקנה
- - - - - - - - - בעי - - - - - - - - - -	19	לעיני בני חת בכל באי שער עירו : ואחרי כן
- -		קבר אברהם את שרה אשתו אל מערת שדה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. מיתי 61, 64, 183, 197, 670.
6. שמיענו ^ 65. מיתך 1° et 2° 61, 64, 65, 127, 183, 197, 670. יכלי — יכלה 66.
8. ישת — ישאת 66 — יש את 221. מתי ^ 127 — מיתי 64, 65, 183, 197.
9. בכסף — ב*** 127. מלי — מלא 66. קבר ∾ קרב 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
11. מיתך 61, 64, 65, 66, 127, 197.
13. וידבר — ד ^ 61. מיתי 64, 65, 183, 197.
15. מיתך 64, 65, 66, 127, 197.
16. לעפרון — פ ^ 65. חת — ח*ת 61. עבר — חבר 64.
17. על פני — לפני 221. אשר בשדה ^ 197.
18. בכל — לכל 61, 64, 127. בעי — באי 61, 62, 64, 65, 127, 197, 670. 19. שדה ^ 127.

HEBR.

5. לאמר ^ 18.
6. אדני נשיא ^ 109. נשיא — מנשיא 111. אלהים ^ 151 — bis 155. אתה ^ 150. בתכנו 6, 18 — בתכינו 69, 129 — בתוכינו 9, 13, 17, 80, 132, 152, 158, 193, 196, 226. קברנו 5, 9, 11, 18, 19, 80, 99, 101, 108, 129, 170, 189. קבור 108, 247, 248, 300, 653. את 1° ^ 109, 248. ממנו - - את sup. ras. 125. מתך 1° sup. ras. 185 — מתיך 178; forte 6. קברו ^ 13. ** יכלה 129. מקבר ^ 109 — מקבור 108.
7. אברהם ^ 109 — מתו מעל פני אברהם 18 — אברהם מעל לעם 155. וישתחו — ו 2° sup. ras. 105 — וישתחוו primo 8. ^ 189. הארץ ^ 109.
8. וידבר אתם sup. ras. 19. נפשכם - - - לאמר bis 19. אם forte יום 13. את 1° ^ 9, 69, 248. לקבור 108. את 2° bis 150. מלפני ^ 189. שמעני 9, 69, 75, 80, 109, 152, 196, 226. לי sup. ras. 9. בעפרן 9, 81, 109, 160, 193, 601; primo 3; nunc 6. צוחר 108.
9. לי ^ 6 — ליל 109. את ^ 80 — ** את 81. מערת — מערת שדה 249. מכפלה 6. אשר 2° ^ 9, 109. בקצהו 150. שדהו — ד majusc. 9. בכסף sup. ras. 173. לי — ליל 109. בתככם 9, 18, 109, 150, 271, 279, 284, 286, 288, 602 — ** בתוככם 129. לאחוזת 13, 189, 193.
10. ועפרן 9, 18, 89, 109, 150, 193, 229. יושב 69, 80, 108, 223. בני חת 2° - - - - ויען ^ 69. עפרן 9, 109, 193, 223, 229. את ^ 170 — ** את 3. את אברהם ^ 186. עירו ערו 615 — forte עירה 81.
11. שמעני sup. ras. 81 — שמעיני 13, 69 — primo שמועני 155. והמערה primo נתתי ^ 101. לך 1° ^ 144 — לך **** 81. לך 3° bis 3. לעיני בני עמי נתתיה ^ 178. עמי — עמו 13. לעיני לך — 80. קבור 108. מתיך 13, 69; forte 2.
13. אל עפרון — לעפרון 129 — אברהם 18. עפרן 9, 193. העם 193. לאמר אך ^ 109. אם ^ 69, 89, 104. אתה ^ 150. לו — לי* 464. שמעיני 69 — שמעוני 129 — שמענו 155. כסף bis 111 — את כסף 177. השדה 81. את ^ 69.
14. עפרן 9, 109, 150, 193. אלאמר 109.
15, אדני primo אדוני 69. שמעיני 69. מאות 2, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 101, 108, 109, 111, 129, 152, 189, 190, 193, 196, 244, 253, 260; primo 5, 81, 95, 155, 178. שקל primo שכל 99. ואת - - - - - שקל sup. ras. 102. בני 9, 109 — בנני 99. ובינך — וביתך 13. היא 9, 13, 69, 129, 132, 150, 189, 223, 227, 251, 253, 260, 264; primo 75, 80, 136, 244; forte 155. מיתך 17. קבור 9, 108.
16. אל עפרון — לעפרון 129, primo 168. עפרן 9, 17, 18, 109, 111, 150, 178, 186, 193, 227. וישקל עפרון — ון וי sup. ras. 83. וישקל אברהם לעפרן ^ 129. וישקול 13, 282, 283; forte 69, 152. לעפרון 13, 89, 129, 152, 170, 196, 227, 233, 249, 260, 264, 282, 335, 342, 346, 348, 355, 360, 386, 388, 396, 400, 433, 436, 476, 485, 488, 489, 516, 536, 544, 551, 564, 573, 601, 606, 607; primo 69, 81, 111, 155, 239, 438, 458, 546; forte 203, 325, 478, 525, 619 — לעפר*ן 218, 269, 369, 387, 507 — ן sup. ras. 206 — אל עפרן 9. את primo ואת 155. בני ^ 80, 190. מאת 170, nunc 2. כסף ^ 103. עובר 9, 13, 69, 109, 136, 193, 260, 264. לסוחר 13, 69, 108, 193, 248.
17. עפרן 5, 9, 80, 150, 193, 253, 260, 602. במכפלה forte במפפלה 3. לפני — על פני 69, 129, 152, 155, 247, 248. השדה הוא חברון 69. וכל העץ primo אשר 128, 168. בשדה אשר ^ 193, 196 — בשדה אשר בו 80. גבולו 11, 69, 94, 99, 129, 132, 170, 189, 193, 196, 199, 244 — גבול 80. סביב ^ 13.
18. ולמקנה 152. לעיני bis 69. בכל — לכל 6, 18, 69, 129, 196, 225, 602; primo 89, 132, 150; forte 155.
19. ואחר 13, 125, 389 B — primo ואחרי לאמר 9. ואחריכן 152, 155, 158, 177, 186, 198, 199, 200, 226, 227, 239, 244, 615.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - היא - - - - - - - - -		המכפלה על פני ממרא הוא חברון בארץ כנען :
- -	20	ויקם השדה והמערה אשר בו לאברהם לאחזת
- -		קבר מאת בני חת :

CAPUT XXIV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ואברהם זקן בא בימים ויהוה ברך את אברהם
- -	2	בכל : ויאמר אברהם אל עבדו זקן ביתו המשל
- -	3	בכל אשר לו שים נא ידך תחת ירכי : ואשביעך
- -		ביהוה אלהי השמים ואלהי הארץ אשר לא תקח
- - - - - - - - - - - - - י*שב - - -		אשה לבני מבנות הכנעני אשר אנכי יושב בקרבו :
- - אם - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	כי ** אל ארצי ואל מולדתי תלך ולקחת אשה
- -	5	לבני ליצחק : ויאמר אליו העבד אולי לא תאבה
- -		האשה ללכת אחרי אל הארץ הזאת ההשב אשיב
- -	6	את בנך אל הארץ אשר יצאת משם : ויאמר אליו
- -	7	אברהם השמר לך פן תשיב את בני שמה : יהוה
- -		אלהי השמים אשר לקחני מבית אבי ומארץ מולדתי
- -		ואשר דבר לי ואשר נשבע לי לאמר לזרעך אתן
- -		את הארץ הזאת הוא ישלח מלאכו לפניך ולקחת
- -	8	אשה לבני משם : ואם לא תאבה האשה ללכת
אחקריך - - - - - - - - - - - - - - תשיב		אח*ריך ונקית משבעתי זאת רק את בני לא תש*ב
- -	9	שמה : וישם העבד את ידו תחת ירך אברהם
- -	10	אדניו וישבע לו על הדבר הזה : ויקח העבד עשרה
- -		גמלים מגמלי אדניו וילך וכל טוב אדניו בידו ויקם
- -	11	וילך אל ארם נהרים אל עיר נחור : ויברך
- - - - - - - - - - על - - - - - - - - -		הגמלים מחוץ לעיר אל באר המים לעת ערב
- - - - - - השאבות - - - - - - - - - -	12	לעת צאת השאב*ת : ויאמר יהוה אלהי אדני
- - - הקרא - - - - - - - - - - - - - -		אברהם הקרה נא לפני היום ועשה חסד עם אדני
- -	13	אברהם : הנה אנכי נצב על עין המים ובנות
- - - - - - יצאות - - - - - - - - - הנערה	14	אנשי העיר יצא*ת לשאב מים : והיה הנער*
- - - - - - - - - - כדיך - - - - - - -		אשר אמר אליה הטי נא כד*ך ואשתה ואמרה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. ואשביעך ∾ ואשבעיך 66 — והשביך 61.
4. ולקחרת ********* תלך 127.
5. ההשב — השיב 64, 183 — ההשיב 127.
7. ומ*רץ 127. הארץ^ 127. לפניך^ 65.
8. תאבה — ת^ 61. ללכרת — לכרת 61. אחקריך — ק^ 61, 62, 64, 65, 66, 127. משבועתי 61, 62, 64, 65, 127, 183, 197, 221, 670.
11. לעיר — ל^ 127. השאובורת 670.
13. נצב על עין fup. raf. 62. יצאות — ו^ 65, 66, 127, 221, 670.
14. אמר^ 127. הטי — הטני 183, 197, 221 (bis,) 670. נא^ 64, 183, 197, 221 (bis,) 670. כדך 62, 221. והוכחת 62. ובה — ובא 62, 221.

HEBR.

כן^ 9. על — אשר על 18, 69, 80, 94, 109, 111, 129, 132, 152, 175, 186, 193, 199, 223, 244, 601, 602; primo 170, forte 251 — אשר לו על 155. על פני ממרא fup. raf. 102. היא 9, 13, 80, 150, 186, 193, 199, 223, 251, 253, 260; primo 109; forte 155. חברן 109, 150, 223. בארץ^ 157.

20. והמערה אשר בו לאברהם fup. raf. 144. בו^ 9. לאחוזת 13, 189, 193 — לא fup. raf. 144. חת — חת לאמר 80.

1. בא bis 129. את^ 151, 185. את אברהם bis 13.
2. אברהם^ 111. אל forte על 136. זקן — אל זקן 155. המושל 9, 13, 17, 80, 108, 109, 136, 168, 193. ידך תחת ירכי fup. raf. 110. יריכי 5, 17, 69, 193, 244, 260.
3. אלהיך 95. לא^ 144 — primo לו 136. אנכי יושב בקרבו fup. raf. 152. ישב 9, 11, 17, 18, 80, 101, 109, 111, 132, 158, 170, 189, 193, 196, 227, 260.
4. כי — כי אם 5, 69, 75, 80, 111, 129, 150, 155, 193, 199, 244, 277 marg. 300; primo 251 — marg. add. אם 170; fic סביר marg. 5 — fpatium 2 lit. poft כי 260 — כי ** 9. אל bis 109, 152. מלדתי 18, 80, 109, 260, 264 — ^ 9. ולקחת forte ולקחתי 13. לבני — מבני 193. יצחק 2 — ליצח' 9.
5. אליו — אליו יהוה 199 — אלי 5. אולי — אלי 125, 248, 253. אל 1° ^ 69. הארץ הזאת ^ 69. הארץ 2° - - - - הזאת ^ 103. הזאת — הז fin. lin. 18. ההשיב 6, 13, 111, 129, 152, 178, 209 — ב fup. raf. 8. אשב 75. את primo אל 2. אל 2° — את 193. משם — אשר משם 150.
6. תשב 89. בני — ב fup. raf. 6.
7. אבי^ 9. מארץ 193. מולדתי 18, 80, 150. ואשר 1° — אשר 155. ואשר דבר לי ואשר נשבע לי ∾ 132. נשבע — נשבעתי 17. לי 1° ^ 95 — לי לא 111. לאמר^ 11. אתן^ 13. הארץ — האר' 9 — הא fin. lin. 69. הזאת^ 128. לפניך^ 75.
8. Com. bis 132. וניקית 152 — ונקיתי 132. משבועתי 69, 80, 109, 132, 136, 168, 190, 193, 237, 244, 253; primo 9 — משבע 17. את^ 175. תשיב 196.
9. את^ 69. אברהם^ 600. אדניו^ 128 — אדוניו 9 — אדני 129. אדניו וישבע לו fup. raf. 196.
10. אדניו 1° — אדוניו 69. וילך^ 129. וכל - - - - וילך^ 95. אדניו 2° fup. raf. 6 — primo אדוניו 9 — אדני 99. בידו^ 18.
11. את הגמלים 13, 69, 129, 193, 248. ערב — ער 111. לעת 2° — ולעת 244. השאבות — השואבות 5, 9, 17, 69, 108, 109, 260.
12. יהוה — אדני 18, 168 — אדני יהוה 109. אדני 1°, 103, 150 — אדוני 193 — אדני האדנים 80. אדני אברהם הקרה fup. raf. 2. אברהם 2° — אברה 69.
13. הנה fup. raf. 168. ענצב 5. ובנו 81. יוצאות 17 — יצאות 108. לשאוב 108.
14. הנער^ 225 — הנער' 9 — הנערה 13, 108, 193, 247, 248, 249, 271 A, 651, 659 ק'; primo 170. אומר 69. כדך, ^ 95 — כדך ואמ' 200. ואשת 260 — ואשת' 9. ואמרה — ואמר' 9, 125. שת' 9. גמלך 227. אשקה ^ 5 — אשאב 155. הוכחת 5, 11,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - הוכחת - - - - - - - -		[illegible] וגם גמליך אשקה אתה ה*כחת לעבדך ליצחק
- - - - - - - - - - - - אברהם : - -	15	ובה אדע כי עשית חסד עם אדני *****: ויהי
- - - - - - - - - אל לבו - - - - - - -		הוא טרם כלה לדבר ** *** והנה רבקה יצאת
- -		אשר ילדה לבתואל בן מלכה אשת נחור אחי
- - - והנערה טובת - - - - - - - - - -	16	אברהם וכדה על שכמה: והנער* ט*בת מראה
- - - העין* - - - - - - - - - - - - - -		מאד בתולה ואיש לא ידעה ותרד העינה ותמלא
הגמי**ני - - - - - - - - - - - - - - -	17	כדה ותעל: וירץ העבד לקראתה ויאמר הגמיאיני
- -	18	נא מעט מים מכדך; ותאמר שתה אדני ותמהר
להשקותו - - - - - - - - - - - - - ותורד	19	ות*רד כדה על ידה ותשקהו: ותכל להשק*תו
לשתות : - - - - - - - - - - - - - - - -		ותאמר גם לגמליך אשאב עד אם כלו לשת*ת:
הביר - - - - - - ותורד כדה על השקות - - -	20	ותמהר ותער כדה אל השק*ת ותרץ עוד אל הבאר
- - משת*ה - - - - - - - - - - - - - -	21	לשאב ותשאב לכל גמליו: והאיש משתאה לה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - ומחריש		*מחריש לדעת ההצליח יהוה דרכו אם לא:
- - - - - - - - לשתות - - - - - - - - - -	22	ויהי כאשר כלו הגמלים לשת*ת ויקח האיש נזם
- - - - - - - - וישם על אפה - - - - - - - -		זהב בקע משקלו **** ** *** ושני צמידים על
אתי - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	ידיה עשרה זהב משקלם: ויאמר בת מי את*
- - - - - - - - - - - בבית - - - - - - - - -		הגידי נא לי היש *בית אביך מקום לנו ללין:
- -	24	ותאמר אליו בת בתואל אנכי בן מלכה אשר ילדה
- - - מספ*ה - - - - - - - - - - - - - - -	25	לנחור: ותאמר אליו גם תבן גם מספוא רב עמנו
- - - - וישתחוי - - - - - ללין : - - - וגם	26	*גם מקום ללון: ויקד האיש וישתחו* ליהוה:
- -	27	ויאמר ברוך יהוה אלהי אדני אברהם אשר לא עזב
- - - - - - - - - - אברהם - - - - - - - - -		חסדו ואמתו מעם אדני ***** אנכי בדרך נחני
- - - - - - - הנערה ותגיד - - - - - - - - -	28	יהוה בית אחי אדני: ותרץ הנער* ותג*ד לבית
- -	29	אמה כדברים האלה: ולרבקה אח ושמו לבן וירץ
- - כראותו - - - - - - - - - - - - - - - -	30	לבן אל האיש החוצה אל העין: ויהי כרא*ת* את
- - - - - - - - הצמידים - - - - - - - - - -		הנזם ואת הצמ*דים על ידי אחתו וכשמעו את
- -		דברי רבקה אחתו לאמר כה דבר אלי האיש ויבא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. הוא טרם sup. ras. 62. אברהם 62.
16. ה — ידעה ^ 127.
17. הגמני — הגמיני 61. מכדיך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670.
18. ותוריד 62, 64, 65, 183, 197. שתה אדני ותמהר ^ 197. ותשקיהו 62, 64, 65, 66, 221.
20. ותוריד 62, 64, 65, 183. על — אל 62, 66, 221, 299. הבאר — הביר 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
21. לו — לה 299. הצליח 62, 64, 65, 66, 221 — החצליח 183.
22. לשתורת ^ 61. צמידם 197 — צמדים 62.
23. לא — לי 127. 27. לא עזב sup. ras. 65.
28. ותגר 62, 64, 66, 127, 197, 670.
30. ר — כראותו ^ 64. הצמדים 197. אחותו — 1° אחתו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183. אחותו — 2° אחתו 62, 64, 65, 183. הגמלים על ^ 127. האין — העין 62.

HEBR.

13, 75, 104, 108, 111, 190, 237, 248, 253. לעבדך ^ 80, 110 — לעבד primo 9 — ובה לעבדך 173. עשית 109 — את לעבדך forte עשתי 13. חסד ^ 81, 109.

15. הוא טרם ^ 13. יוצאת 11, 17, 69. אשת primo אשר 150. אברה fin. lin. 155.

16. והנערה 9, 18, 108, 247, 248, 249, 251, 271 A, 659 ק׳ — ונערה 650 B. טובת 5, 11, 69, 80, 89, 108, 111, 129, 136, 190, 196, 244, 251, 260; primo 3, 155 — ט majusc. 125. מראה ^ 18. ידע fin. lin. 155. היענה 155.

17. וירץ — וירד וירץ 109 — וירא וירץ 193 — י sup. ras. 18. ויאמר ה sup. ras. 152. ויאמ 69. הגמאיני 69, 111, 178, 225, 244 — הגמיאני 5, 18, 80, 81, 94, 109, 129, 132, 150, 155, 253, 282, 615. נא מעט sup. ras. 105. מים bis 111.

18. ותמהר ^ 18 — ותאמהר 95. ותורד 11, 193, 260, 264; primo 229. ידה primo הדה 95. ותשקיהו 69.

19. ותכל להשקתו ^ 69. להשקותו 9, 17, 18, 108, 193, 247 — להשקיתו 13. וגם 125. אם ^ 150. לשתות 5, 9, 11, 17, 18, 69, 75, 108, 129, 140, 150, 166, 168, 170, 176, 189, 193, 227, 253, 260, 264, 601, 602; primo 3, 155.

20. ותע — ותער 69. השוקת 193, 196. אל 2° bis 109. לשאב forte bis 3.

21. והאיש 13. משא משתאה 193. מחרי fin. lin. 9. ההצלח 6. יהוה ^ 111. את דרכו primo 9. אם sup. ras. 152. אם לא ^ 150.

22. כלו bis 104. לשתות 3, 6, 8, 9, 11, 13, 18, 19, 67, 75, 80, 81, 83, 89, 94, 99, 100, 102, 103, 104, 105, 108, 110, 124, 125, 135, 136, 139, 140, 144, 151, 152, 155, 157, 166, 168, 169, 177, 178, 186, 193, 196, 209, 225, 226, 228, 229, 236, 237, 239, 254, 256, 261, 264, 270, 271, 287, 288, 289, 300 T, 601, 602, 605; nunc 242. זהב sup. ras. 9. צמדים 18, 152, 160, 168, 185, 196, 200, 237, 601; nunc 177, 198, 223 — צמידם 5, 111, 158, 236, 244. על bis 9, 89. ידה — ידיה והיה 9 80. משקלה primo 95.

23. מי ^ 150. הגידי forte הגידה 69. נא ^ 101. לו — לי 17. מקום — ומקום primo 196. לנו ^ 129. ללון 80; primo 95, 129, 132; forte 69.

24. Com. ^ 109. ותאמר bis 132. אלי 80. בן forte מן 110. אשר — אש 69. ולדה 101.

24 — 27. ויאמר - - - - - - - - - - - - - - - - - - אשר sup. ras. 128.

25. אלי 80. גם תבן גם sup. ras. 103. גם 2° — וגם 199. מספא 5, 11, 69, 80, 89, 109, 132, 193, 248, 253, 260. לעמנו 170. גם 3° — וגם 155.

27. אדני 1° — אדוני 13, 193. לא ^ 152. ואמיתו 69, 132. אדני 2° ^ 103 — אדוני 193. אדני 3° forte אדוני 69.

28. הנערה 9, 18, 80, 108, 193, 247, 248, 249, 251, 271 A, 659 ק׳ — הנער* 109. ותגד — יתגד 225 — ותלך ותגד 111. לבית ^ 151.

29. ולרבק 19. אח ^ 157. וירץ לבן אל האיש sup. ras. 196. לבן ***אל 103. לבן — לבן לוות גברא 199.

30. כראות 9, 11, 13, 17, 18, 69, 80, 108, 109, 111, 129, 150, 151, 189, 193, 196, 226, 227, 237, 244, 249, 251, 260, 264; primo 5, 125, 155, 158. את 1° ^ 9. הנזם את ∞ 5. הצמידים 9, 11, 13, 17, 80, 89, 99, 108, 129, 132, 150, 155, 158, 189, 193, 199, 225, 227, 248, 253, 288, 602, 615; primo 6; forte 81, 139 — הצמידם 109, 111, 223, 244. ידי forte ידה 69. אחתו 1° — אחותו 11. את 2° bis 129. דברי 89.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	אל האיש והנה עמד על הגמלים על העין : ויאמר
- - - - - - - - - - - - ב*א - - -		בוא ברוך יהוה למה תעמד בחוץ ואנכי פניתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	הבית ומקום לגמלים : ויבא האיש הביתה ויפתח
- - - - - - ומספ*ה - - - - - - -		הגמלים ויתן תבן ומספוא לגמלים ומים לרחץ
- - - - - - - - - ויושם - - -	33	רגליו ורגלי האנשים אשר אתו : ויישם לפניו
- - - - - - - - - - - - - ויאמרו		לאכל ויאמר לא אכל עד אם דברתי דברי ויאמר*
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	34, 35	דבר : ויאמר עבד אברהם אנכי : ויהוה ברך את
- - - - - - - - - - - - *כסף - -		אדני מאד ויגדל ויתן לו צאן ובקר וכסף וזהב
*עבדים ושפחות *גמלים - - - - - - - - -	36	ועבד*ם ושפח*ת וגמלים וחמרים : ותלד שרה
- - - - - - - - זקנתו - - - - - -		אשת אדני בן לאדני אחרי זקנתה ויתן לו את כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	37	אשר לו : וישבעני אדני לאמר לא תקח אשה
- - - - - - - - - - - - - - - - כי	38	לבני מבנות הכנעני אשר אנכי ישב בארצו : **
- - - - - - - - - - - - - אם ** אל		אם לא אל בית אבי תלך ואל משפחתי ולקחת
- - - - - - - - אולי - - - - - - -	39	אשה לבני : ואמר אל אדני א*לי לא תלך האשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	40	אחרי : ויאמר אלי יהוה אשר התהלכתי לפניו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישלח מלאכו אתך והצליח דרכך ולקחת אשה
- - - - - - - - - - תנקיא - - - -	41	לבני ממשפחתי ומבית אבי : אז תנקה מאלתי כי
- - - - - - - - - - - - - - - - נקיא		תבוא אל משפחתי ואם לא יתנו לך והיית נקי*
- - - - - - ואבוא - - - - - - - -	42	מאלתי : ואב*א היום אל העין ואמר יהוה אלהי
- - - - - - - - - - - - - - - - אנ*י		אדני אברהם אם ישך נא מצליח דרכי אשר אנכי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	43	הלך עליה : הנה אנכי נצב על עין המים והיה
- - - - - - - - - - השק*ני - -		העלמה היצאת לשאב ואמרתי אליה השקיני נא
- - - - - - מכדיך : - - - - - - - -	44	מעט מים מכד*ך : ואמרה אלי גם אתה שתה
- - - - - - - היא - - - - - - הוכיח - -		וגם לגמליך אשאב הוא האשה אשר ה*כיח יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	45	לבן אדני : אני טרם אכלה לדבר אל לבי והנה
- - - - - - - - - - - - - - העין* - - -		רבקה יצאת וכדה על שכמה ותרד העינה ותשאב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

33. אבל — אוכל 221, 670.
35. וכסף 62, 221, 334. ועבדים 62, 64, 221, 333, 334.
וגמלים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 333, 334.
וחמורים 61, 62, 64, 127, 183, 197, 221, 333, 334.
37. וישביעני 62, 64, 65, 127, 183, 333 ∾ וישבעיני 670.
אשה ‸ 127. לבני ‸ 64. בארצו — א ‸ 61.
40. ממשפתי 62. 41. משפחתי — פ ‸ 64.
42. ואבא 61, 62. ד*רכי 61. הלך — אלך 61.
43. היוצאת 64, 65, 197, 221. ואמרתי — ר ‸ 61.
השקיני 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670. מכדך 62.
44. גמליך 65.
45. השקיני 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670.
מכדיך 61, 64, 65, 127, 197, 670.

HEBR.

— 9, 11 אחותו — 2° אחתו. וכשמעו bis 99. - - - 2° אחתו forte אחתם 244. ויבא אל האיש 3, 6. אלי* — 152 אל — אלי. על הגמלים ‸ 125. עמד א׳ — 155 עומד 69, 109. ‸ 69, 193. הגמלי׳ 9, 69. ועל — 3° על 196.

31. בוא ‸ 193 — בא 6, 9, 18, 69, 80, 81, 89, 99, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 152, 155, 189, 227, 239. למה תעמד ‸ בחוץ 223. תעמוד 13, 69, 136. אנכי 95. פניתי — פנתי 185 — פ*ניתי 155, 166 — פיניתי 151 primo פנית — 9, 193. פינית 13. מקום 196.

32. האיש ‸ 129. ביתה 109 — הבייתה 193. ויפתח 288. את הגמלים 69, 75, 80, 109, 150, 248. תבן — תב sup. ras. 105. ומספא 9, 11, 69, 80, 109, 132, 150, 193, 253, 260, 264, 282. לגמלי 9, 170. לרחוץ 5, 9, 11, 13, 18, 80, 108, 109, 111, 129, 158, 185, 193, 223, 227, 239.

33. וישם 9, 150, 152, 155, 244 — ויושם 13, 80, 247, 248, 249, 251, 253, 271 A, 659 ק׳; nunc 9, 132. לפניו bis 99. לאכול 13, 253. אוכל 69, 75, 95, 223, 253, 260, 264. עד bis 152. אם ‸ 189. ויאמר דבר bis 104.

34. אברהם — ע אברהם 129.

35. ויהוה — ואדני 253. את ‸ 244. אדוני 193. ויתן — ויהי 19. לו ‸ 80 — לו כסף 18. וזהב ‸ 128. ועבדם ‸ 129 — ועבדים 6, 9, 11, 13, 18, 69, 80, 89, 95, 99, 108, 136, 150, 186, 193, 196, 199, 209, 226, 227, 244, 251, 260, 282, 283, 286, 288; primo 75, 81, 105, 109, 128, 155. ושפחות 13, 18, 80, 89, 108, 129, 193, 248, 282; primo 109, 155. וגמלם 151 — וחמור׳ 9. וחמורים 11, 13 — ואתונות וגמלים 80.

36. אשת bis 158 — primo האשת 389 B. אדני — בן אדני 109. בן ‸ 81 — בן אחרי 200. לאדוני 193.

37. וישביעני 13 — וישביעני 80, 89, 95, 99, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 186, 189, 196, 251, 253, 260, 264, 282, 283; nunc 81. לאמר bis 193. מבנת 132. יושב 9, 69, 108, 193, 237, 260; primo 94 — ישב בקר׳ 80. בארצו sup. ras. 80, 81.

38. אם — ואם 129. אל ‸ 170. בית ‸ 155. אבי ‸ 5. ואל — אל 196. משפחת fin. lin. 155.

39. אלי — אולי 6, 13, 80, 129; primo 103 — אלו אלי 193. לא — לא תאבה 109. תלך — לך sup. ras. 82, 110. האשה — האשה ללכת 109. 39, 40. ויאמר - - - - - אלי ‸ 166.

40. אלי ‸ 9, 80 — אליו 615, primo 109. אשר התהלכתי יהוה ∾ 9. אשר ‸ 17 — איש 69. לפני 99, 244. מלאכו bis 193. את דרכך 6. והצלח 9. בכל אתך forte 248 — לפניך — אתך 18, 104 — דרכיך 13, 69, 132, 136, 196. לבני ** 129. ממשפחת 69. מבית 5 — ומבית* 6.

41. תבא 5, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 82, 89, 95, 101, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 155, 193, 196, 223, 227, 237, 270, 615. משפתי 17. אם 69, 129, 158, 200. והית 109 — והייתה 111, 129, 196 — והיית* 75 — והייתי 151.

42. ואבוא 108. אל lit. major. 9. ואמר bis 5 — ויאמר 155. אדני ‸ 157 — bis 109 — forte אדוני 9, 69 — יש אדני 95. אברהם* 128. נא ‸ 129. מצליח forte מצליך 125. אשר ‸ 157. אנכי sup. ras. 110 — אני 69. הולך 11, 75, 104, 108, 109, 129, 196, 253 — הוליך 69.

43. אנכי bis 9. והיה sup. ras. 144. העלמה היא 132. היוצאת 11, 80, 193, 248 — הציאת 261. לשאוב 80. ואמרתי sup. ras. 136. השקני 9, 75, 109, 170, 190, 193. נא bis 75.

44. אלי — אלי שתה 109. אתה — את׳ fin. lin. 9. גמליך 109. היא 9, 13, 18, 80, 132, 150, 223, 253, 260; forte 13, 155 — היא ** 129. האשה — האיש 170. הוכיח 13, 17, 18, 19, 69, 80, 89, 95, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 186, 196, 227, 239 — הוכח 178, 244 — הכח 5, 11, 223.

45. לדבר ‸ 11. אל ‸ 80. יוצאת 80. העיינה 193 — היענה 244 — העינה ותמלא כדה 253. ותאמר — ואמר 150. השקני 9, 11, 95, 109, 132.

SAMAR.		HEBR.
- - - - השק*ני נא מעט מים מכדך : - - - - -	46	ואמר אליה השקיני נא *** *** **** **** : ותמהר
- -		ותורד כדה מעליה ותאמר שתה וגם גמליך אשקה
- - - - - - - - - - - - - - - - ואשתה	47	ואשת* וגם הגמלים השקתה : ואשאל אתה
- - - - - - - - - - - אתי - - - - - - -		ואמר בת מי את* ותאמר בת בתואל בן נחור אשר
- - - - - - - - - - ואשים - - - - - - -		ילדה לו מלכה ואש*ם הנזם על אפה והצמידים
- - - - - - - - - ואשתחוי - - - - - - -	48	על ידיה : ואקד ואשתחוה ליהוה ואברך את יהוה
- -		אלהי אדני אברהם אשר הנחני בדרך אמת לקחת
- -	49	את בת אחי אדני לבנו : ועתה אם ישכם עשים
- -		חסד ואמת את אדני הגידו לי ואם לא הגידו לי
- - - - - - - - השמאל - - - הימין - - - -	50	ואפנה על *ימין או על *שמאל : ויען לבן ובתואל
- -		ויאמרו מיהוה יצא הדבר לא נוכל דבר אליך רע
- - - - - - - - - - - - - - - - וטוב : **	51	או *טוב : הנה רבקה לפניך קח ולך ותהי אשה
- -	52	לבן אדניך כאשר דבר יהוה : ויהי כאשר שמע
- - - - - - - וישתחוי - - - - - - - - - -		עבד אברהם את דבריהם וישתחו* ארצה ליהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - - *עבד - - -	53	ויוצא העבד כלי כסף וכלי זהב ובגדים ויתן לרבקה
- - - - - - - - - - - - - - - - ומגדנות	54	ומגדנ*ת נתן לאחיה ולאמה : ויאכלו וישתו הוא
שלחוני - - - - - - - ויק*מו - - - - - - -		והאנשים אשר עמו וילינו ויקומו בבקר ויאמר שלח*ני
- - - הנערה - - - - - - - - ויאמרו - - - -	55	לאדני : ויאמר* אחיה ואמה תשב הנער* אתנו
- - אליהם - - - - - - - - חדש ואחר - - - - -	56	ימים או עשור *אחר תלך : ויאמר אל*הם אל
- - - - - - - - - - את - - - - - - - - - -		תאחרו אתי ויהוה הצליח ** דרכי שלחוני ואלכה
- - - - ונשאל* לנערה - - - - - - - - אל אדני :	57	לאדני : ויאמרו נקרא לנער* ונשאלה את פיה :
- - - - - - - - - - - - - לה - - - - - - - -	58	ויקראו לרבקה ויאמרו אליה התלכי עם האיש הזה
- -	59	ותאמר אלך : וישלחו את רבקה אחתם ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - מינקתה	60	מ*נקתה ואת עבד אברהם ואת אנשיו : ויברכו
- - - - - - אתי הוי - - - - - - - - - - - -		את רבקה ויאמרו לה אחתנו את* היי לאלפי רבבה
- - - - - - - - - - - - איביו : - - - - - זרעיך - -	61	ויירש זרע*ך את שער שנאיו : ותקם רבקה ונערתיה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

46. ותיריד 62, 64, 65, 183. מעליה — עלי*ה 127. אשקה — השקה 62. הגמלים — הגמלי* 127. אשקתה 64, 65, 221.
47. והצמדים 197.
48. ואשתחוה 221. הנחני ∾ חנהני 62. אמת ſup. raſ. 127.
49. על bis — אל 65, 183, 197. השמל 62.
51. ותהי ∾ ותיה 197 — ותהיה 62, 64, 66, 127, 333, 334.
52. וישתחוי — ת ‸ 64.
53. ויוציא 65, 183, 197. העבד 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
55. או חדש ‸ 61. 56. אליהם — י ‸ 64. דרכי ‸ 64.
58. עם — אם 62.
59. אחותם 61, 62, 64, 65, 66, 183. מינקתה — נ ‸ 64.
60. אחותנו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 670. הוי ‸ 127. זרעך 62, 65, 66.

HEBR.

46. ותרד 5, 6, 11, 13, 18, 80, 89, 109, 111, 129, 132, 150, 155, 170, 190, 225, 244, 253, 260, 601; primo 158; nunc 157, 158, 209. מעליה — אל השקת 69. לגמליך 129, 150 — גמלים primo 89.

47. אתה ‸ 80 — primo אותה 69, ואמר ‸ 109. מי ‸ 129. בתאל 129. בן — ב*ן 89. ילדה ‸ 103. ואשים 11, 13, 80, 89, 108, 109, 111, 132, 150, 193, 196, 199, 264, 282, 288, 300 'T — ואש*ם 6. והצמדים 125, 152, 158, 196, 260, 615 — והצמידם 18, 129, 150 — ידם ſup. raſ. 19.

48. ואקוד 129. את 1° ‸ 95. אלהי ‸ 17. אשר ‸ 157. את 2° ‸ 9. אחי — אחי*** 109. אחי אדני ſup. raſ. 169. לבנו forte לבני 155 — eraſ. 600.

49. עושים 111. ואמרת ‸ 109. את — עם 69, primo 83; forte 109. לי 1° ‸ 282. לא הגידו לי ‸ 103. הגידו 2° — הגדו 256. לי 2° ‸ 95 — primo לו 136. שמאול 101.

50. ויאמרו — ויאמר 651. הדבר — הדבר הזה 185 — מהדבר primo 155. נכל 9. אליה 13. או ‸ 13.

51. אדוניך 13. דבר* 9. יהוה ſup. raſ. 80.

52. דברהם 13, 256.

53. ויצא 9, 17, 18, 80, 95, 260, 264. העבד ‸ 5. לרבקה ‸ 80. ומגדנות 5, 9, 11, 13, 18, 69, 75, 80, 89, 101, 108, 109, 111, 132, 150, 152, 158, 186, 196, 237, 244, 248, 260, 264; primo 155. לאחיה נתן ∾ 193. לחיה 69 — לאחה 89.

54. ויאכל 13. וישתו ‸ 199 — forte וישמחו 196. אשר ‸ 190 — וישתו 199. עמו — אתו 652 — ע ſup. raſ. 9. וילנו 18, 69, 89 — וילי ſup. raſ. 103. ויקומו ‸ 150 — ויקמו 19, 75, 80, 109, 110, 111, 128, 155, 193, 227, 248 — וישכימו 17. שלחוני 6, 18, 168, 196, 198, 227, 239; primo 81. לאדוני 13.

55. ויאמרו 125. אחיה — נקרא אחיה 150. תשב — תישב אחיה ואמה 109. הנערה 9, 18, 69, 108, 109, 193, 199, 247, 248, 251, 260, 650 B, 659 ק'; primo 170 — הנער* 81. ימי 9. עשר — עשיר ימים — 199 עשר ימים ר או — ימים או 434. 288. ואחר 75, 132, 150, 248, 529, 538, 593, 683 ע' — *אחר 413 — אחר כן 199.

56. אליהם 11, 13, 69, 75, 80, 89, 101, 109, 129, 132, 136, 150, 155, 157, 166, 168, 193, 260, 615; primo 81. אותי 13, 193. את דרכי 129. שלחני 5, 11, 69, 75, 80, 109, 111, 132, 150, 155, 168, 170, 249, 260, 264, 601, 602; nunc 9 — וני ſup. raſ. 82.

57. ויאמר 144. לנערה 9, 13, 18, 69, 108, 129, 193, 199, 247, 248, 251, 271 A, 659 ק'; primo 170.

58. ויקראו ** — 3 ויקאו — 69 ויקראו אליה 155. לרבקה — לרב fin. lin. 5. ויאמר 129. אליה ‸ 155 — לה אליה 69. התלכי עם האיש אליה ſup. raſ. 175. התלכי ** 82. האיש ‸ 109. אליך 136.

59. אחותם primo 136. מנקתה ‸ 6 — מיניקתה 17, 150 — מינקתה 9, 13, 101, 155, 158, 193, 225, 226, 253, 615; primo 94 — מניקתה 11, 18, 69, 80, 109, 111, 132, 152, 189, 196, 244; forte 129. ואת 2° ‸ 6 — ſup. raſ. 144. עבד — עבד אישיו 200.

60. ויאמר 95. לה — אליה 129, 132 — אלה 152. [illegible]תינו 9, 129 — אחותנו 11, 193 — אחתינו 5, 13, 18, 69, 75, 80, 95, 101, 109, 125, 132, 136, 150, 151, 155, 158, 168, 178, 189, 196, 227, 244, 248, 260, 264, 615; forte 81 — forte אחתכם 102. היי primo היה 69. ויירש 5, 9, 18, 69, 80, 103, 109, 111, [illegible] 150, 158, 178, 185, 186, 196, 223, 227, 228, 244, 245, [illegible] 300, 389 B; nunc 151. שער — *****שיר 9 [illegible] 81 — שונאיו 13 — אויביו 129 — איביו 132.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ותרכבנה על הגמלים ותלכנה אחרי האיש ויקח
- - בא במדבר באר - - - - - - - - - - - - -	62	העבד את רבקה וילך : ויצחק בא מבוא באר לחי
- - - - - - - - - - - - - י*שב - - - -	63	ראי והוא יושב בארץ הנגב : ויצא יצחק לשוח
הגמלים- - - - - - - - - - - - - - - -		בשדה לפנות ערב וישא עיניו וירא והנה *גמלים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	64	באים : ותשא רבקה את עיניה ותרא את יצחק
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	65	ותפל מעל הגמל : ותאמר אל העבד מי האיש
- - - - - - - - - - - - - - - הלז*		הלזה ההלך בשדה לקראתנו ויאמר העבד הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	66	אדני ותקח הצעיף ותתכס : ויספר העבד ליצחק
- - - - ויביאה - - - - - - - - - - - - -	67	את כל הדברים אשר עשה : ויב*אה יצחק האהלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שרה אמו ויקח את רבקה ותהי לו לאשה ויאהבה
אמו : - - - - - - - - -		וינחם יצחק אחרי אמו

CAPUT XXV.

- -	1, 2	ויסף אברהם ויקח אשה ושמה קטורה : ותלד לו
- - - - - - - - - - - - - - זמרון - - -		את זמה*ן ואת יקשן ואת מדן ואת מדין ואת
- - - - - - - - את הוליד ויקשן - - - - - - - -	3	ישבק ואת שוח : ויקשן ילד את שבא ואת דדן
- - - - - - - - - - - ולט*שאים אשורים - - - - - - -	4	ובני דדן היו אשור*ם ולטוש**ם ולאמים : ובני
- - - - - - - - - - - - - - - - ואפר וחנוך - - - - -		מדין עיפה ועפר וחנ*ך ואבידע ואלדעה כל אלה
- -	5	בני קטורה : ויתן אברהם את כל אשר לו
- - - - - - - - - - - - - - - : ליצחק בנו	6	ליצחק *** : ולבני הפילגשים אשר לאברהם נתן
- - - - - - - - - - - - - מתנות - - - -		אברהם מתנ*ת וישלחם מעל יצחק בנו בעודנו
- - - - - - - - - - : קדמה - - - - - - - - -	7	חי קדמה אל ארץ קדם* : ואלה ימי שני חיי
- -		אברהם אשר חי מאת שנה ושבעים שנה וחמש
- -	8	שנים : ויגוע וימת אברהם בשיבה טובה זקן ושבע
- - - - - - - - - - - : עמ*ו - - - - ימים	9	**** ויאסף אל עמיו : ויקברו אתו יצחק וישמעאל

VARIÆ LECTIONES:

SAMAR.

61. הא*גמלים 127. 62. ראי — ראה 62, 64, 65, 183, 197.
63. לשוח — לשוא 62. ערב primo עבב 61.
64. עיניה — עניה 127. 65. ותכם 221, 670.
67. ויבאה 62. האהלה — האלה 64. אמו — עמו 127.

1. קיטורה 62, 65, 197, 221 — קיטרה 670.
3. הוליד — ילד 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670. ולטשים 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221 (bis,) 333 — ולטאשי 670. ולאמים — ולמים 197.
4. עיפה — איפה 62, 64, 197, 221. ועפר — ואפר 221. חנוך 64, 65, 66, 127, 197, 221 (bis,) 670. ואבידע — ואבידה 62. קיטורה 62, 65, 197, 221.
6. הפלגשים 62, 65, 127, 197, 221, 670. 7. ^אברהם 64.
8. ויגוע — ויגבע 62. 9. שדה המכפלה 64.

HEBR.

61. ונערותיה 9, 13, 18, 69, 129, 152, 193, 615 — ונערתי fin. lin. 155. ויקח — ויקח האיש 199.

62. מבא 9, 17, 18, 75, 80, 111, 125, 150, 155, 168, 186, 196, 251, 253, 340, 344, 345, 348, 355, 362, 369, 382, 404, 433, 440, 486, 488, 489, 551, 564, 592, 601, 606, 612 — מבור 13 — מבא עם 109. באר — מבאר 193 — בא מבאר 601. רואי 226, forte 82. ישב 6, 18, 80, 89, 94, 101, 108, 111, 132, 152, 155, 186, 193, 196, 227, 239, 244, 270; primo 81 — י sup. raf. 128. ^בארץ 80. הנג הנגב 109.

63. ויצא primo יצחק 128. בשדה bis 109. לפנות 99, forte לפניה 101. ערב sup. raf. 75. ^וישא עיניו 75 — sup. raf. 82. וישא — ויצא 199. וירא והנה sup. raf. 82.

64. את 1° ^ 129 — bis 136. את 2° ^ 81, 254. ותפול 108.

65. ההולך 282 — הלך sup. raf. 69. ∾ בשדה לקראתנו לקראתינו בשדה 69. לקראתינו 5, 13, 17, 75, 80, 109, 111, 129, 132, 150, 155, 158, 168, 193, 196, 199, 226, 227, 244, 253, 260, 264, 282, 283 — לקראתי' fin. lin. 9. ויאמר — ר sup. raf. 125 — וי correct. 152; forte ותאמר 81. הוא* 3.

66. Post ויספר העבד repetuntur — הוא אדני ותקח הצעיף ותתכס : ויספר העבד 80.

67. ויביאה 9, 13, 17, 69, 75, 80, 108, 109, 132, 150, 155, 158, 168, 193, 227, 253, 260, 264, 282, 283. האהלה forte האהלוה 132. אל שרה 109. אמו 1° — אמו ותהי לו לאשה 104. ויאהביה 80, 109, 132, 158, 193, 196. וינחם — וינחם יצחק יצחק וינחם 136.

1. ויוסף 13, 69, 111, 193, 260. ויקח יצחק 193. קטורה — קטרה 18, 248 — יוחני 650 B.

2. ^לו 80. ואת 1° — וית 186. יקשן — 155 יקשן ויקשן 80.

3. ויוקשן 129. ילד bis primo 171. ^היו 95 — forte והיו 13. אשרם 5, 158, 186, 615; nunc 168 — אשורים 9, 11, 13, 69, 80, 89, 108, 111, 125, 129, 132, 151, 193, 196, 198, 227, 236, 239, 253, 282, 283, 667; primo 81, 109 — אשרים 17, 237, 260. ולטושם — ולטשם 5, 94, 158, 186, 615; nunc 168 — ולטושים 9, 11, 13, 69, 80, 89, 95, 108, 125, 129, 132, 151, 196, 227, 236, 239, 253, 282, 283; primo 81 — ולטשים 17, 198, 237, 260, 667. ולאמם 5, 75, 158, 170, 249, 277 marg. 300, 601, 602 — ולאומים 11, 13, 69, 80, 129, 132, 152, 155, 196, 227, 253, 653 — ולאומם 150.

4. עפה 81, 175 — עי sup. raf. 103. ועפר — ע sup raf. 125, 155 — primo זאפר 136. וחנוך 5, 9, 13, 17, 69, 80, 108, 109, 111, 132, 144, 150, 155, 189, 196, 200, 227, 253, 260, 667, 1 *Chron.* 1, 33; forte 82 — וחנ*ך 3, 6 — ך sup. raf. 101 — וחוך 178. ואלדעה — ד sup. raf. 129 — ^ו 667. קטרה 18.

5. ^לו 254.

6. ולבני — ובני 667. הפלגשם 9, 18, 132, 253, 389 B — הפלגשים 11, 13, 69, 80, 89, 95, 129, 136, 150, 152, 178, 193; forte 75, 667 — הפילגשם 5, 81, 83, 94, 104, 110, 111, 125, 128, 157, 168, 184, 186, 227, 228, 248, 254, 271 A, 300, 615, 693; nunc 82, 158 — הפלגשם 109. מתנות 9, 13, 18, 69, 80, 108, 111, 129, 150, 155, 189, 193, 196, 227, 239, 244, 260, 264. אל מעל 109. ^יצחק 80. בעדנו 11, 69, 80, 81, 109, 111, 150, 158, 170, 237, 248, 260 — בעודינו 13, 132 — עדנו 667.

7. אלה 95. ^ימי 6, 170, 190, 223. ^שני 104. ^חיי 6. ^שנה 125. ושבעים sup. raf. 173 — ושבעי' 9.

8. וימת — ויאסף וימת 80. ^אברהם 185. בשבה 18, 80, 150, 198. טובה ^ 103 — טוב' 9 — טבה 18. ושבע — ושבע ימים 218, 247, 248 — ושבע **** 9, 345. ויאסף — ויאספ 184 — ויא sup. raf. in spatio 7 lit. 478.

9. יצחק וישמעאל sup. raf. 9. יצחק — יצ sup. raf. 103.

SAMAR.		HEBR.
עפרון בן צהר- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בניו אל מערת המכפלה אל שדה עפר*ן בן צחר
- -	10	החתי אשר על פני ממרא: השדה אשר קנה
- - - - - - - - קבור *שם - - - - - - - - - -		אברהם מאת בני חת שמה קב*ר אברהם ושרה
- -	11	אשתו: ויהי אחרי מות אברהם ויברך אלהים
- -	12	את יצחק בנו וישב יצחק עם באר לחי ראי: ואלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - תולדת		ת*לדת ישמעאל בן אברהם אשר ילדה הגר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ומצרית	13	המצרית שפחת שרה לאברהם: ואלה שמות בני
- - - - בכור - - - - - - בשמותם - - - - - -		ישמעאל בשמ*תם לתולדתם בכ*ר ישמעאל
- - - - - - - - - - נבאות וקדד ואדב*ל - - - - - - -	14	נבי*ת וקדר ואדבאל ומבשם: ומשמע ודומה
- - - - - - - ונפיש - - - הדד ותימה - - - - -	15,16	ומשא: חדר ותימא יטור *נפיש וקדמה: אלה
- - - - - - - - שמותם בחצרותם ובטירותם		הם בני ישמעאל ואלה שמ*תם בחצריהם ובטיר*תם
- - - - - - - - - נשיאים - - - - - - - -	17	שנים עשר נשיא*ם לאמתם: ואלה שני חיי
		ישמעאל מאת שנה ושלשים שנה ושבע שנים
- - - - - - - - עמ*ו: - - - - - וימות - - -	18	ויגוע וימ*ת ויאסף אל עמיו: וישכנו מחוילה עד
- -		שור אשר על פני מצרים באכה אשורה על פני
- -		כל אחיו נפל:

Sectio Legis Sexta. — פרשה תולדת

SAMAR.		HEBR.
- -	19	ואלה תולדת יצחק בן אברהם אברהם הוליד
- -	20	את יצחק: ויהי יצחק בן ארבעים שנה בקחתו
		את רבקה בת בתואל הארמי מפדן ארם אחות
אל יהוה - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	לבן הארמי לו לאשה: ויעתר יצחק ליהוה
- - - - - - - - היא - - - - - - - - - - -		לנכח אשתו כי עקרה הוא ויעתר לו יהוה ותהר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

11. ראה — ראי 62, 64, 65, 183, 197, 221.
12. הגר ^ 65. המצרית — ומצרית 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363.
13. *שמות 127. ישמעאל בשמותם sup. ras. 62. לתולדותם — לתולדתם 66 — לתולד sup. ras. 62. בכור ישמעאל נבאות ^ 62. נבאות — א ^ 290. ואדביל — ואדבל 62, 183 — ואדבאל 64, 66, 197, 221, 670.
14. ומשמא — ומשמע 197.
15. נפיש 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221 (bis,) 670.
16. בחצירותם 62. ובטרותם — ובטירותם — 65 ובטירתם 61, 64. נשאים 62.
17. מארת sup. ras. 62. וימרת 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221 (bis,) 363. עמיו — עמו 221. 19. ו — ואלה ^ 62.
20. בן bis 183. מפדן ארם אחות לבן הארמי ^ 62.
21. ליהוה — אל יהוה 61, 127. אל נכח — לנכח 62.

HEBR.

9. בניו ^ 189 — 3 בנ*ו. מערת — מערת שדה 75, 227, 239. החתי - - - אל שדה non punct. et deleta 69. עפרון 11, 13, 69, 80, 104, 108, 196, 227, 239, 253; primo 111. בן forte הח 155. בן צחר ^ 157. צוחר 80, 108. ממרה 13.
11. ויברך אלהים sup. ras. 80. יצחק 1° et 2° — יצח' 9. כאר — באר 261. לחי ראי sup. ras. 135.
12. תולדת 6, 13, 18, 69, 75, 80, 108, 111, 129, 150, 152, 253; primo 155; forte 139 — תלדו' 9 — תולדות 17, 132 — ישמעאל המצרית — המצרית 9. ישמע' 69. תלדות 193, 196.
13. שמות 282. בני sup. ras. 103. ישמעאל 1° — ישראל 150. בשמותם 9, 69, 109, 152, 193, 248. לתלדתם 5, 11, 18, 89, 94, 129, 132, 150, 155, 158, 168, 175, 178, 186, 193, 223, 225, 227, 228, 236, 244, 247, 248, 249, 252, 253, 260, 277, 283, 284, 286, 389 B, 615, 659 F, 667 — לתולדותם 152 — בתלדתם — 17 לתולתם — 109, 239 לתלדותם — 9 לתולדות' 111. לתולדתם - - - וקדר sup. ras. 140. בכור 6, 11, 13, 69, 75, 80, 94, 108, 109, 132, 155, 244, 253, 260, 264 — בני 150. נביות 11, 13, 69, 80, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 193, 253, 260, 264, 667, 1 *Chron.* 1, 29; primo 99 — נבירת 158. קדר 155 — primo וקידר 125. וארבל 95, 155.
15. ודומא 196, 244, 260, 277 marg. 653 — ה sup. ras. 185. ומשא sup. ras. 82.
15. חרר — חדד 8, 82, 94, 95, 100, 101, 102, 103, 104, 110, 128, 129, 150, 151, 158, 160, 166, 168, 169, 170, 171, 173, 175, 176, 177, 185, 186, 189, 190, 193, 198, 199, 203, 205, 209, 210, 211, 218, 225, 226, 227, 228, 229, 233, 237, 239, 242, 244, 248, 251, 252, 254, 256, 261, 264, 264 A, 276, 286, 287, 288, 289, 293, 294, 298, 300 T (et 300 Not. בכל ספרים מדויקים בשני דלתין *in omnibus libris correctis cum 2 daleth* &c.) 301, 302, 303, 304, 305, 314, 316, 317, 318, 319, 320, 322, 323, 324, 325, 332, 338, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 355, 356, 358, 359, 360, 362, 365, 369, 372, 374, 376, 380, 382, 383, 384, 386, 387, 388, 389 C, 391, 395, 396, 399, 404, 409, 410, marg. 411, 412, 413, 415, 417, 419, 424, 425, 426, 427, 428, 432, 433, 436, 437, 438, 441, 443, 447, 450, 458, 459, 464, 471, 472, 474, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 484, 486, 487, 502, 505, 506, 511, 513, 516, 517, 518, 519, 520, 523, 525, 529, 532, 535, 540, 541, 542, 543, 545, 546, 550, 554, 561, 562, 564, 571, 572, 573, 574, 576, 578, 581, 583, 586, 587, 588, 592, 594, 595, 597, 598, 600, 601, 602, 604, 605, 607, 611, 612, 615, 618, 619, 620, 624, 631, 634, 635, 636, 637, 642, 643, 644, 646, 653, 659, 662, 663 T (et 663 marg. כ"צ'ל ד *sic debet esse* ד) 1 *Chron.* 1, 30; primo 390; forte 139, 157, 430, 435 — חרר 325 A. ותמא 69. נפש 129. וקדמה — ה sup. ras. 3.
16. ואלה 5. ישמע 9. ב הם — 109. הם ^ 190 — אלה 9. שמות' — 9 שמותם 11, 13, 17, 69, 80, 111, 129, 140, 178, 186, 196, 248, 260. בחצריהם — 227 בחצריה' 9. ובטירותם — 9 ובטירת' — 152, 69, 129, 227. ובטרותם 227.
עשר ^ 103. נשאים 5, 9, 11, 13, 18, 80, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 155, 170, 186, 193, 260, 601 — ^ 667.
17. שני — forte 193 שמת שני — חשני 129. ישמעאל ^ 94 — ישמע 9. אשר חי מארת — מארת 109. ושלשי' 9. שנים 89 — שני' 9. ∞ ושבע שנה 5. שנים ויגוע וימרת sup. ras. 186. וימרת ^ 104, 109, 136, 193 — וימות 129.
18. מחולה 18. אשור — עד שור 252. אשורה — ר sup. ras. 103 — עלי אשורה 193 — שורה 667. על 2° — על כל 18 — כל ^ 193, 667. אשר על — 155.
19. ואלה — - - - אברהם lit. major. 13. ואלה תולדת יצחק lit. major. 129. ואלה vox major et ornata; 136 — vox major; 9, 18, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T. תלדת 129, 227, 248 — תולדות 253 — תלדות 9, 94, 186, 260, 667. יצחק 1° et 2° — יצח' 9. אברהם 1° — ואברהם 2° — 155. אברהם — אבר' 9. הוליד ^ 109.
20. ארבעים — אבר ארבעי' — 129 ארבעי' 9. רבקה ^ 95 — רבק' 9. מפדן — מ sup. ras. 6. הארמי ^ 157. ארם ^ 81 — לו - - - - - bis 253 — א sup. ras. 82. אחות sup. ras. 6.
21. לנכה 288. אשת — אשתו 244. עקרה ^ 129, היא 9, 13, 17, 69, 89, 129, 132, 150, 152, 155, 193, 253, 667; primo 80; forte 104.

SAMAR.		HEBR.
	22	רבקה אשתו : ויתרצצו הבנים בקרבה ותאמר
		אם כן למה זה אנכי ותלך לדרש את יהוה :
- - - גוים בבטניך - - -	23	ויאמר יהוה לה שני גיים בבטנ*ך ושני לאמים
- - - הצעיר :		ממעיך יפרדו ולאם מלאם יאמץ ורב יעבד *צעיר :
- - - תאמים - - -	24, 25	וימלאו ימיה ללדת והנה תומ*ם בבטנה : ויצא
הראישון - - -		הרא*שון אדמוני כלו כאדרת שער ויקראו שמו
	26	עשו : ואחרי כן יצא אחיו וידו אחזת בעקב עשו
ויקראו - - -		ויקרא* שמו יעקב ויצחק בן ששים שנה בלדת
	27	אתם : ויגדלו הנערים ויהי עשו איש ידע ציד
- - - ויעקר - - -	28	איש שדה ויעקב איש תם ישב אהלים : ויאהב
- - - צידו - - -		יצחק את עשו כי ציד* בפיו ורבקה אהבת את
- - - וצוד - - -	29	יעקב : ויזד יעקב נזיד ויבא עשו מן השדה והוא
האדום - - - העל*טני - - -	30	עיף : ויאמר עשו אל יעקב הלעיטני נא מן האד*ם
		האדם הזה כי עיף אנכי על כן קרא שמו אדום :
	31, 32	ויאמר יעקב מכרה כיום את בכרתך לי : ויאמר
בכורה : - - - ה*לך - - -		עשו הנה אנכי הולך למות ולמה זה לי בכ*רה :
- - - השבע* - - -	33	ויאמר יעקב השבעה לי כיום וישבע לו וימכר את
עד שים - - -	34	בכרתו ליעקב : ויעקב נתן לעשו לחם ונזיד עדשים
		ויאכל וישת ויקם וילך ויבז עשו את הבכרה :

CAPUT XXVI.

SAMAR.		HEBR.
- - - הראישון - - -	1	ויהי רעב בארץ מלבד הרעב הרא*שון אשר היה
		בימי אברהם וילך יצחק אל אבימלך מלך פלשתים
	2	גררה : וירא אליו יהוה ויאמר אל תרד מצרימה
- - - ג*ר - - -	3	שכן בארץ אשר אמר אליך : גור בארץ הזאת
		ואהיה עמך ואברכך כי לך ולזרעך אתן את כל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

23. ולאם — ולהם 197. מלאם — מלהם 197. יאמץ — יחמץ 64. יעבד ∾ יבעד 62. צעיר 61, 62, 64, 65, 127, 221 bis.
25. ויצ*א 62. אדמני 61, 66. כאדרת — כאדבת 61.
26. בלדתו 65, 183.
27. ויעקר — ויעקב 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363.
28. ויאהב — א‸ 127. צדו 64.
29. וצוד — ויזד 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363. והוא — הוא 61.
30. העלטני ∾ הלעטני 61, 66, 127, 221, 333 — הלעטינו 334 — העליטני 64, 299 — הליטני 62, 65. האדם — האדום 61, 63, 66, 127, 221, 670. האדום — האדם 62, 64, 65, 197. ‸אנכי 61.
31. בכורתך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 670 — בכורותך 221.
32. בכורה — בכרה 63, 197.
33. בכורתו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
34. עד שים — עדשם 127. שים — י‸ 61. הבכורה 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 670.

1. הר**אישון 127. 2. ויראה 62, 66. ‸מצרימה 127.
3. ואברך 127. ‸אתן 64. השבעה 61, 63. נשבעתי — ב‸ 61.
3, 4. בכוכבי - - - - - - - - - - - - - - - ולזרעך sup. raf. 66.

HEBR.

22. ויתרצצו — ויתרוצצו 13, 18, 111, 184, 196, 226. ויתר יהוה ויתרצצו 223. ‸בקרבה 103. ותאמר — תא sup. raf. 173 — א**אמר 101. למה — מה sup. raf. 244. לדרוש 5, 13, 108; forte 125. ‸את 667.
23. גויים 193 — גוים 9, 13, 89, 108, 227, 239, 247, 249, 251, 252, 260, 271 A, 282, 650 B et H, 651, 659 ק', 667; primo 3, 5, 80, 95, 135, 150, 158; forte 18, 19. בבטך 9. ושני לאמים — ולאמים 80. לאומים 69. ולאם — ולאום 80. יעבוד 13, 108.
24. ‸והנה 157. תמים 11, 75, 80, 109, 125, 189 — תומים 13, 17, 18, 69, 89, 108, 170, 193, 227, 239, 244, 251, 260 — תאמים 129 — תומ*ם 6 — תואמם 150 — תומי' 9 — ת*מים (א eraf.) 132.
25. הראשו fin. lin. 109. אדמני 6, 18, 69, 75, 82, 94, 95, 101, 104, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 160, 166, 175, 178, 189, 223, 225, 227, 229, 253, 277 marg. 601, 602, 615, 667. כולו 69, 193 — כלה 9. ‸שער 95. ויקרא primo 178.
26. ואחריכן 132, 155, 158, 186, 198, 226, 227, 228, 244, 615. ‸וידו 9 — sup. raf. 6. אחזת 286. ‸יעקב 155. ששי' שנ' 9.
27. ויגידלו 173. יודע 9, 69, 89, 108, 260; primo 109. יושב 9, 11, 80, 89, 108, 168, 193, 244; forte 136. אוהלים 13 — ה sup. raf. 129.
28. ציד בפיו — ד בפיו sup. raf. 399. בפיו — פיו sup. raf. 105 — ‸ 600.
29. ויזד — ז sup. raf. 19. עשוו 158 — יעקב 104.
30. הלעטני 256 — הלעיטיני 226 — לע sup. raf. 6. ‸מן 600. האדם 1° — האדום 9, 69, 109. האדם 2° — האדום 69. הזה bis 80. כי — על כי 109. *עיף 6. ‸כן 151. אדום — אדם 9, 81, 144.
31. כיום bis 80. ‸את 236. בכורתך 13, 17, 69, 80, 108, 136, 152, 158, 233, 244; primo 2. ‸לי 186.
31, 32. ולמה - - - - - - לי sup. raf. 175.
32. עשו forte עשה 129 — עשו* 144. הלך 2, 6, 9, 17, 18, 80, 95, 99, 125, 129, 132, 135, 152, 184, 189, 193, 196, 227, 239, 251, 253, 667. למה 18, 80, 667. ‸לי 129, 190. בכורה 5, 13, 18, 108, 136, 196, 667; forte 6.
33. Com. ‸ 95. וא**מר 124. ויאמר - - - - - לו sup. raf. 135. ‸יעקב 75. ‸לי 109. ‸כיום 80, 111, 600. וישב fin. lin. 109. וימכור 9. ‸את 129. בכורתו 13, 108, 136.
34. Com. ‸ 95. עדשים — עדשי' 9 — ים sup. raf. 128 — ד sup. raf. 103. וילך primo ויסע 13. הבכורה 13, 108, 152, 615, 667.

1. ‸מלבד 9. הראשו fin. lin. 155. אבימלך — אבימ 19. ‸פלשתים 81.
2. אליו ∾ יהוה 155. אל — לאל 155. ‸תרד 166 — תרר 286. שכון 108. ‸אשר 667.
3. ‸ואהיה עמך 223. ואהיה — והיה 89. ואברכך forte ואברכתה 152. ‸את 9. כל — *כל 95. הארצות 5, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 80, 81, 89, 95, 101, 108, 111, 129, 132, 136, 144, 152, 155, 168, 184, 186, 189, 193, 196, 223, 248, 260, 282,

SAMAR.		HEBR.
הארצות האלה - - - - - - השבועה - - - - - -		הארצ*ת האל* והקמתי את השב*עה אשר נשבעתי
- -	4	לאברהם אביך : והרביתי את זרעך ככוכבי השמים
- - - - - - - - - - הארצות האלה - - - -		ונתתי לזרעך את כל הארצ*ת האל* והתברכו
- - - - גוי* - - - - - - - - - - - - -	5	בזרעך כל גויי הארץ : עקב אשר שמע אברהם
אביך בקולי - - - - - - - - - - חק*תי - - -		**** בק*לי וישמר משמרתי מצותי חקותי ותורתי :
- - - - - - - - - - - - - - - על אשתו	6, 7	וישב יצחק בגרר : וישאלו אנשי המקום לאשתו
- - - - - היא - - - - - - - - - היא פן יהרגוני		ויאמר אחתי הוא כי ירא לאמר אשתי *** פן יהרג*ני
- - - - - - - - - - - - - - - היא :		אנשי המקום על רבקה כי טובת מראה הוא :
ויהי כאשר ארכו - - - - - - - - - - - - -	8	ויהי כי ארכו לו שם הימים וישקף אבימלך מלך
- -		פלשתים בעד החלון וירא והנה יצחק מצחק את
- -	9	רבקה אשתו : ויקרא אבימלך ליצחק ויאמר אך
- - - - - - היא - - - - - - - - - היא - - -		הנה אשתך הוא ואיך אמרת אחתי הוא ויאמר
- -	10	אליו יצחק כי אמרתי פן אמות עליה : ויאמר
- -		אבימלך מה זאת עשית לנו כמעט שכב אחד העם
- -	11	את אשתך והבאת עלינו אשם : ויצו אבימלך
- - - - עמו - - - - - - - - - - - - - -		את כל העם לאמר הנגע באיש הזה ובאשתו מות
- - - - - - - - - ההיא - - - - - - ההיא	12	יומת : ויזרע יצחק בארץ ההוא וימצא בשנה ההוא
- -	13	מאה שערים ויברכהו יהוה : ויגדל האיש וילך
הל*ך - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	הלוך וגדל עד כי גדל מאד : ויהי לו מקנה צאן
- -		ומקנה בקר ועבדה רבה ויקנאו אתו פלשתים :
- - הבארות - - - - - - - - - - - - - -	15	וכל הבאר*ת אשר חפרו עבדי אביו בימי אברהם
- -	16	אביו סתמום פלשתים וימלאום עפר : ויאמר
- -		אבימלך אל יצחק לך מעמנו כי עצמת ממנו מאד :
- - - - - - - - - - - - - - - - - וישוב	17, 18	וילך משם יצחק ויחן בנחל גרר וישב שם : ויש*ב
- - - - - - בארות - - - - - - חפרו עבדי		יצחק ויחפר את בא*רת המים אשר חפרו בימי
- -		אברהם אביו ויסתמום פלשתים אחרי מות אברהם
- - - - - - - - - כשמות - - - - - - - - -		ויקרא להן שמות כשמ*ת אשר קרא להן אביו :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. חקותי 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221.
ותורותי 65, 127, 221, 670.
7. ויאמר אחתי fup. raf. 127. אחותי 61, 62, 65, 183, 670.
יהרגוני — ג ‸ 127. טבת 64.
8. ארכו — הרכו 62, 197, 221. פלשתים — מלשתים 64.
החלון — האלון 62, 66, 670.
9. אחותי 64, 65, 183. 10. אשתך ‸ 61.
12. ויברכהו — ה ‸ 127.
15. סתמום ∾ סתומם 197. וימלאם 62. עפר — חפר 670.
16. ויאמר — א ‸ 61.
18. וישב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670.

HEBR.

300, 667 ; primo 2, 109, 125, 158. האל — והתברכו האל
9. בזרעך. 80, 108 — והקימתי 17, 18, 69, 75, 89, 95,
111, 136, 152, 168, 170, 193, 228, 249, 251, 601 — והקמותי 9,
11, 248 — primo וקקמתי 144. השבועה 9, 11, 13, 17, 69, 80,
108, 132, 150, 248, 253, 667 ; primo 109, 111, 168. נשבעתי
— נשבע fin. lin. 170.

4. והרבתי 9, 13, 17, 19, 69, 75, 81, 95, 99, 109, 111, 129,
150, 152, 155, 185, 193, 227, 228, 248, 251, 260, 264, 667.
ככבבי 9, 13, 18, 69, 80, 109, 129, 193, 196, 237, 248. ארת
השמים 667. ונתתי לר 109. לזרעך — ל fup. raf. 6.
הארצורת 5, 11, 13, 17, 18, 69, 80, 89, 101, 108, 111, 129, 136,
144, 151, 152, 155, 189, 193, 196, 223, 248, 252, 260, 667.
האל ‸ 109.

5. אשר ‸ 9. בקולי 2, 9, 80, 99, 111, 129, 132, 155, 170,
186 ; forte 81 — בקלו 95. וישמור 13, forte 135. משמרתי
bis 132 — משמרת 69. מצותי ‸ 80 — מצותי״ 223. חקתי
5, 6, 11, 13, 17, 69, 75, 80, 81, 89, 94, 101, 104, 108, 129, 132,
136, 139, 150, 155, 158, 168, 178, 184, 193, 196, 225, 227, 244,
247, 248, 253, 256, 300 ; nunc 95, 198 — וחקותי 18 — וחקתי
9. ותרתי 5, 80, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 168,
196, 227, 247 — ותורותי 9, 13, 18.

7. לאשתו — לאשרת 69 — לאנשתו 600. הוא — היא 5, 9,
13, 17, 69, 129, 132, 150, 155, 223, 227, 253, 260, 667 ; primo
80, 136 ; forte 140. לאמר bis 244 — לאמר *** 81.

אשתי — אשרת 152. יהרגוני 9, 11, 18, 69, 75, 89, 108, 109,
168, 186, 615. Poft המקום rafura 9 literar. 9. על רבקה
— לאשתו ויאמר אחתי 199. טברת 17, 18, 150, 158, 193,
223, 227, 239, 251, 300. מראה ‸ 9. הוא — היא 9, 13, 17,
69, 129, 132, 155, 223, 227, 248, 251, 253, 667 ; primo 80, 150 ;
forte 103.

8. כי bis 69 — א׳כי 95. פלשתים — פלשתים גררה 132
רבקה — יצחק fin. lin. 9. בעד הח fup. raf. 128. — פלש׳
יצחק 132. מצחק — צ fup. raf. 11. ארת fup. raf. 111.

9. ליצחק ויאמר fup. raf. conftipatè 152. הוא — היא 9, 13,
69, 75, 89, 132, 150, 155, 193, 223, 253, 260, 667 ; primo 80.
אחתי ‸ 17 — אחותי 13, primo 135. הוא ‸ 157 — היא 6, 9,
13, 17, 89, 129, 132, 150, 155, 193, 223, 253, 260, 279, 667 ;
primo 80 ; forte 136. אליו fup. raf. 9. אמררת 69.

10. אחד — ד fup. raf. 2 — forte אחרת 155. העם אחד
∾ 150. אשתיך 13. אשם — eraf. ש 95.

11. ויצו — ויצא 13. אבימלך — בימלך 9 — אבימלך ליצחק
193. ארת — אל 69, 104. ארת כל bis 109. העם ‸ 17.
לאמר ‸ 129. הנוגע 9. הזה — ההוא 80 — זה fup. raf. 9.
יומרת — מ fup. raf. 99.

12. ההוא — ההיא 5, 9, 13, 17, 69, 111, 129, 132, 193, 253,
601, 651 ; primo 150 ; forte 75. וימצא מי 111. ההוא —
ההיא 9, 11, 13, 17, 69, 132, 155, 193, 253, 260, 271, 277, 279,
282, 283, 650 B ; primo 150, 244 ; forte 109.

13. וילך ‸ 600. הלוך ‸ 151 — הלך 11, 108, 132, 185, 223.
גדל primo גדול 109.

14. וצאן 129. ועבודה 13. אתו ‸ 129. פלישתים 111.

15. הבארות 11, 13, 17, 18, 69, 108, 144, 155, 158, 168, 189,
193, 253, 260, 264, 282, 667 ; primo 109, 170 — הבאר*רת
234. עבדי* 128. בימי אברהם אביו ‸ 193. סתמום —
סתמו 103 — סיתמום 667. פלשתים ‸ 600. וימלאם 5,
150, 248.

16. אבימלך — אבמלך 111. אל יצחק — ליצחק 9, 152 ;
primo 6. מאד ‸ 80.

18. בארורת 9, 111, 155, 160, 193, 248, 260, 282 ; primo
170. אשר — כי אשר 69. חפרו ‸ 13. אביו 1° ‸ 5.
אברהם — 2° אברהם 69. פלשתם 69. ויסתמם 150, 196.
אביו 199. להן — להם 155, primo 17 ; forte 69 — fup. raf.

SAMAR.		HEBR.
- -	19	ויחפרו עבדי יצחק בנחל וימצאו שם באר מים
- -	20	חיים : ויריבו רעי גרר עם רעי יצחק לאמר לנו
- -		המים ויקרא שם הבאר עשק כי התעשקו עמו :
- - - - - - - - - - אחרית - - - - - -	21	ויחפרו באר אחר*ת ויריבו גם עליה ויקרא שמה
- - - - - - - - ויחפרו - - אחרית - - -	22	שטנה : ויעתק משם ויחפר* באר אחר*ת ולא רבו
- - - - - - - - רחיבות - - - - - - - -		עליה ויקרא שמה רח*בות ויאמר כי עתה הרחיב
- -	23	יהוה לנו ופרינו בארץ : ויעל משם באר שבע :
- -	24	וירא אליו יהוה בלילה ההוא ויאמר אנכי אלהי
- -		אברהם אביך אל תירא כי אתך אנכי וברכתיך
- -	25	והרביתי את זרעך בעבור אברהם עבדי : ויבן שם
- -		מזבח ויקרא בשם יהוה ויט שם אהלו ויכרו שם
- -	26	עבדי יצחק באר : ואבימלך הלך אליו מגרר ואחזת
- - - - ופי כל - - - - - - - - אליהם - - -	27	מרעהו ופיכל שר צבאו : ויאמר אל*הם יצחק
- -		מדוע באתם אלי ואתם שנאתם אתי ותשלחוני
- -	28	מאתכם : ויאמרו ראו ראינו כי היה יהוה עמך
- - - תהיה נא אלה בינ*ת*נו בינ*נו - - - - -		ונאמר תהי* נא אלה בינותינו בינינו ובינך ונכרתה
- - - - - - - - רע* - - - - - -	29	ברית עמך : אם תעשה עמנו רעה כאשר לא
- -		נגענוך וכאשר עשינו עמך רק טוב ונשלחך בשלום
- - - - - - - - - - - - - - עתה אתה	30	אתה עתה ברוך יהוה : ויעש להם משתה ויאכלו
- - - - וישכ*מו - - - - - - - - לרעהו - - - -	31	וישתו : וישכימו בבקר וישבעו איש לאחיו וישלחם
- -	32	יצחק וילכו מאתו בשלום : ויהי ביום ההוא ויבאו
- -		עבדי יצחק ויגדו לו על אדות הבאר אשר חפרו
- -	33	ויאמרו לו מצאנו מים : ויקרא אתה שבעה על
- -	34	כן שם העיר באר שבע עד היום הזה : ויהי עשו
- -		בן ארבעים שנה ויקח אשה את יהודית בת בארי
- - - - - - אילון החוי : ותהי*נה - -	35	החתי ואת בשמת בת איל*ן החתי : ותהיין* מרת
- -		רוח ליצחק ולרבקה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. הבאר ^ 127.
21. אחררת 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
22. אחררת 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
רחבורת 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670.
23. בארה — באר 197.
24. יהוה ^ 64. בלילה sup. ras. 62. וברכתך 197.
26. מרעהו — מראהו 64. ופיכל 64, 127.
27. אליהם forte אביהם 65.
29. אם — עם 221. ונשלחך — ש ^ 61.
31. וישכמו — כ ^ 65. וישלחים 197. בשלום **** מאתו 127.
32. ויגידו 62, 670. הבאר — ה ^ 65.
34. יהודרת 61. בארי — בהרי 62. באשמרת 65.
35. ותהיינה 62, 64, 65, 127, 183, 197, 221, 670.

HEBR.

110. שמרת 253. כשמורת 5, 6, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 94, 101, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 178, 184, 193, 196, 227, 244, 248, 249, 256, 260, 282, 601, 667. להן forte להם 69.

19. עבדי — שם עבדי 69.

20. וירבו 17, 18 — ויריבו* 129. רעי 1° — רועי 9, 69. עם primo אם 155. רעי 2° — רועי 9. יצחק ^ 9 — ק majusc. 152. עשק — עסק 5 — ש sup. ras. 6. התעסקו 189 התעשק 69.

21. באר ^ 184 — עבדי באר 95 — גם באר 109 — בארת 104. וירבו 18, 129, 260, 264, 615. עלה 152. שטנה ^ 166 — שיטנה 196.

21 — 24. A גם עליה ad אביך אברהם sup. ras. 600.

22. שמה - - - - - - - - ויעתק ^ 166. ויעתק משם ^ 150. רחבת 80, 111. משם ההרה — משם ויחפר — ויחפרו 150. 5, 9, 18, 80, 89, 94, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 168, 170, 176, 184, 186, 189, 223, 227, 237, 239, 244, 247, 248, 253, 260, 277 marg. 279, 283, 300, 615, 667 — רחובורת 11, 13, 193, 233 — רחובת 196 — ששנה רהבת 95. ויאמר ^ 69. הרחיב — הרהיב יהוה 69. לנו ^ 81, 200. ופרונו 101.

24. אליו ^ 178. ההוא — הוא 199. אנכי 1° — *** אנכי 382. אברהם 1° ^ 95, 150. אתך ^ 109. וברכתיך — וברכתי' fin. lin. 9. והרבתי 9, 11, 19, 69, 81, 108, 111, 129, 132, 150, 155, 185, 189, 200, 260, 602 — והרבית 125. בעבור — בעבור 95 עבדי. אברהם אהבי : עבדי : — אברהם עבדי 109.

25. אהלה 5, 9, 19, 75, 81, 94, 129, 150, 155, 176, 186, 227, 237, 239, 252, 253, 277, 277 marg. 284, 286, 288, 601, 602; primo 109, 111; forte 128, 244. עבדי יצחק ^ 94. יצחק ∾ יחצק 289. באר forte בנחל 3; primo באר 132.

26. אליו — אל 111 — forte אליה 18. הלך — לא הלך ^ 18. מגרר *** 144. ואחוזרת 13. ופי כל 173.

27. אליהם 9, 11, 69, 75, 95, 101, 108, 109, 111, 136, 139, 150, 168, 189, 248, 256; primo 94; nunc 129. שנאיתם 13. אותי 11. ותשלחני 2, 5, 17, 18, 69, 80, 95, 99, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 193, 227, 244, 615; primo 8.

28. ראו — ראה 5, 9, 80, 89, 125, 129, 150, 155, 251, 253, 260, 600, 602; primo 18, 109, 136 — רואה 601. יהוה היה ∾ 95, 109. ונאמר forte ויאמר 132. אלה ^ 94. בינתינו 75, 80, 108, 109, 132, 150, 189, 225, 226, 615 — בנותינו 129 — בינתנו 253 — בנתיני 227. בינינו — ביני — 9 בינו 69, 75. וביניך 5, 9, 18, 95, 111, 158, 168, 186, 196, 227, 248, 253, 260, 264 — בינך 152. ונכררת 129. עמך — ממך עמך 69.

29. תעשה לי 3. רעה — רע 196. לא ^ 17. נגענוך וכאשר ^ 18. וכאשר — *** וכאשר לא — 9 וכאשר 69, 170. טב 615. ונשלחך אל 111. בשלם 99. ברוך ^ 109.

30. להם ^ 157 — להם ביום 150. וישתה 69, 129.

31. וישכמו 9, 111, 150 — ויקומו 136. בבקר ^ 69.

32. ויבאו — ויבא 150. ויגידו 9, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 94, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 184, 189, 193, 196, 225, 227, 244, 251, 252, 253, 256, 260; primo 99, 104, 109. אודות — אדות 9, 17, 75, 111, 200, 227, 237; nunc 6 — אדורת 13, 89, 132, 193, 239 — אודרת 101. ער אשר 111. לו 2° primo לא 69 — לה 129.

33. אתה — אותה 19 — לו 109. אתה שבעה sup. ras. 80. שבע' fin. lin. 9 — שבעא 18. כן ^ 69 — כן יקרא 251 — כן קרא 75. שם sup. ras. 6.

34. ארבעים bis 111. אשה ^ 9. בארי בת ^ 190. בת 2° - - - bis 244. אילן — אלן 94, 252, 286 — אילון 2, 11, 136, 175, 178, 184, 251, 253, 283 — אלון 5, 9, 18, 69, 80, 89, 100, 108, 109, 111, 129, 132, 144, 150, 155, 158, 185, 189, 193, 223, 225, 227, 244, 248, 260, 601, 602, 615; forte 82 — אלין 236.

35. ותהיין primo 69. מרת ^ 129 — מורת 9. רוח ^ 111.

CAPUT XXVII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - מראות - - ותכהינה - - - - - - - -	1	ויהי כי זקן יצחק ותכהין* עיניו מרא*ת ויקרא את
- - - - - - - - - - - - הגדול - - - - -		עשו בנו הגד*ל ויאמר אליו בני ויאמר אליו הנני :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2, 3	ויאמר הנה נא זקנתי לא ידעתי יום מותי : ועתה שא
: ציד* לי וצוד* - - - - - - - - תליתך - - -		נא כליך תלי*ך וקשתך וצא השדה וצודה לי צידה :
ואכל* לי והב*את - - - - - - - - - - - -	4	ועשה לי מטעמים כאשר אהבתי והביאה לי ואכלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	בעבור תברכך נפשי בטרם אמות : ורבקה שמעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בדבר יצחק אל עשו בנו וילך עשו השדה לצוד ציד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	להביא : ורבקה אמרה אל יעקב בנה לאמר הנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמעתי את אביך מדבר אל עשו אחיך לאמר :
ואברכך* - - - - - - - - - - - - *הב*א	7	הביאה לי ציד ועשה לי מטעמים ואכלה ואברככה
בקולי - - - - - - - - - - - - - - - -	8	לפני יהוה לפני מותי : ועתה בני שמע בק*לי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	לאשר אני מצוה אתך : לך נא אל הצאן וקח לי
- - - - - - - - טובים - - - - - - - -		משם שני גדיי עזים ט*בים ואעשה אתם מטעמים
בעבור - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	לאביך כאשר אהב : והבאת לאביך ואכל בעב*ר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	אשר יברכך לפני מותו : ויאמר יעקב אל רבקה
- - - - - - - - שעיר - - - - - - - הנה - -		אמו הן* עשו אחי איש שע*ר ואנכי איש חלק :
- - *והבאת - - - - - - - - - - - - - -	12	אולי ימשני אבי והייתי בעיניו כמתעתע והבאתי עלי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	קללה ולא ברכה : ותאמר לו אמו עלי קללתך בני
- - - - - - - - - - - בקולי - - אף	14	אך שמע בק*לי ולך קח לי : וילך ויקח ויבא לאמו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ותעש אמו מטעמים כאשר אהב אביו : ותקח רבקה
- - - - - - - החמידות הגדול - - - - - - -		את בגדי עשו בנה הגד*ל החמ*ד*ת אשר אתה בבית
- - - - - - עורות - - - - - - - - - -	16	ותלבש את יעקב בנה הקטן : ואת ע*ר*ת גדיי העזים
- - - - - - : צואר*ו - - - - - - - - - -	17	הלבישה על ידיו ועל חלקת צואריו : ותתן את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המטעמים ואת הלחם אשר עשתה ביד יעקב בנה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. ותכהינה — ותכינה 65 — ותכהנה 64 — ותכהן 183.
   בני — הנני 62.
3. כליך ∾ כילך 64. 4. תברכך **** בעבור 127.
5. שמעת ‸ 65. בדבר — דבר 65.
6. אל יעקב — ליעקב 62, 127.
7. ועשה ציד לי הבא ſup. raſ. 62. הבא — הבה 334.
   מטעמים *** 127.
8. מצויה 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
9. ואעשה — א ‸ 65, 183. 10. והבאת — ואהבאת 221.
11. רבקה — ר primo ב 61.
12. ימושני 61, 62, 64, 65, 127, 183, 670. והיתי 66.
    כמתעתע — כמתעתה 66. והבאתי 64, 65, 670.
13. אף — אך 64, 65, 127.
14. ותעש — ע ‸ 61. אמו — עמו 64. אהב ‸ 65 — א*הב 127.
15. בנה ‸ 64. החמדורת 61, 66, 127, 197, 221 — המדורת 65.
    ותלביש 66, 127, 183, 197, 670.
16. עורות 66, 221, 334, 670. ידו 61, 62, 64, 65, 66, 183, 197, 221.
17. הלחם — חלחם 62.

HEBR.

1. ותכהין — ותכהן 69, forte ותכהינ 2. עיניו ‸ 199. מראות 6, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 80, 108, 111, 129, 132, 150, 155, 157, 193, 196, 227, 252, 256, 260, 264, 300; primo 109, 135, 140. בנו — בנה 150 — ב*ו 95. הגדול 5, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 89, 108, 111, 132, 152, 155, 170, 178, 193, 196, 226, 227, 239, 244, 248, 251, 260, 264; primo 81, 109. בני ‸ ויאמר אליו 95. אליו 2° ‸ 109. הנני primo הננו 95.

2. נא — הואלתי נא 89. זקנתי ‸ 80. מותי — מתי 69, 109.

3. נא ‸ 184. תליך וקשתך ‸ 125. וקשתיך 13. וצודה forte וצידה 109. צידה ‸ 190 — צדה 228 — ציד 9, 13, 18, 75, 80, 89, 95, 129, 132, 136, 155, 193, 227, 239, 247, 249, 251, 264, 335, 659 — ק' צידי 233.

4. כאשר אהבתי ‸ 11. אהבת 69. ואכלה — ואוכלה 136 — ואברכך 89. בעבר 11, 94, 168. תברכך — אשר 5.

5. שומעת 17. בדבר primo כדבר 109. יצחק — עשו יצחק 253. עשו — עשיו 9. בנו ‸ 109. בנו וילך bis 80. השדה — אל השדה 193 — forte בשדה 155. לצוד forte לציד 209. להביא — הביא ſup. raſ. 433 — forte לאביא 193.

6. יעק' 9, 109. הנה ‸ 199. אביך ‸ 170. אל 2° — את 248.

7. מטעמים ∾ מטמעים 18. ואיכלה 136, 271, 279, 284, 288 — ואכל 170. ואברכך 9, 18, 129, 155; forte 110. מתי 9, 18, 109, 190.

8. בקולי 2, 5, 9, 11, 13, 17, 19, 80, 108, 111, 132, 184, 186, 196, 244, 247, 249 — בקול 69. לאשר — אשר 13. אותך 11, 13, 89, 184, 251.

9. לי ‸ 111. טובים 6, 9, 11, 13, 17, 69, 80, 89, 108, 111, 129, 132, 176, 178, 189, 193, 196, 226, 227, 249, 253; primo 155; forte 2. ועשה 244. אותם 11, 13; primo 108. אהב ‸ 9. לאביך — לאביך ואכל בעבור אתם מטעמים 80. אהב אביו — 253.

10. והבאת ſup. raſ. 103 — והבאתה 186. בעבור 5, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 75, 89, 108, 110, 139, 151, 186, 193, 196, 244, 252, 260; primo 80, 109, 155. אשר ‸ 199. יברככך 80 — תברכך 69. מתו 9, 18, 69, 109, 111.

11. יעקב — עשו יעקב 155. רבק' fin. lin. 9. אחי ‸ 109, 244. איש 1° ‸ 69, 157. שעיר 9, 17, 18, 80, 108, 129, 132, 150, 151, 168, 184, 186, 189, 193, 227, 244, 248, 253, 260, 279, 284, 288, 335, 653, 659 F; primo 109, 155; forte 81 — *עיר 89 — שע*ר 6, 237 — שעור primo 158, forte 2 — ציד שעיר 95 — עשיר 69.

12. אלי 150. ימושני 11, 18, 69, 108, 111, 193, 196, 227, 239, 335. והיתי 80, 89 — והיית 9, 95, 109. בעניו 80. ברכה bis 69.

13. לו — לא 80 — ל* 129 — ‸ 389 B. אמו ‸ 69. קללתך — ת primo ך 103. אך ‸ 80. שמע forte שמוע 103. בקולי 9, 11, 13, 69, 80, 111, 129, 184, 196, 227, 249 — בקולי** 193 — קלי 103. קח — חך 9.

14. ויקח ∾ ויבא 157. מטעמים primo ∾ מעטמים 3. אביו — אהב אביו אביו 13.

15. את 1° ‸ 9. עשו — עשו ה 69. הגדול 11, 13, 18, 69, 80, 108, 111, 129, 132, 152, 160, 193, 196, 223, 248, 260, 264, 601, 602; primo 109, 155 — ל ſup. raſ. 103. החמודות 11, 13, 69, 108, 335; forte 109 — החמדות 9, 132, 136, 248, 253, 260 — החמודת 196, primo 155. וילבש 129.

16. עורות 9 — ערות 18, 69, 108, 136, 248. עזים 75. הלבישה 5, 69 — הלביש 170. ועל — על 158 — על ſup. raſ. 132. צוארו 236.

17. המטעמי' fin. lin. 9. עשתה ‸ אשר 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ויבא אל אביו ויאמר אבי ויאמר הנני מי אתה בני :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	ויאמר יעקב אל אביו אנכי עשו בכרך עשיתי כאשר
- - - - - - - - - - שבע - - - - - - - -		דברת אלי קום נא שבה ואכלה מצידי בעבור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	תברכני נפשך : ויאמר יצחק אל בנו מה זה מהרת
- - - - - - - - - הקרא - - - - - - - -		למצא בני ויאמר כי הקרה יהוה אלהיך לפני :
- - - - - - - - - - - - - ואמושך - - - -	21	ויאמר יצחק אל יעקב גשה נא ואמ*שך בני האתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	זה בני עשו אם לא : ויגש יעקב אל יצחק אביו
והמשהו - - - הקול - - - - - - - - - -		וימשהו ויאמר הק*ל קול יעקב והידים ידי עשו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - שעירות	23	ולא הכירו כי היו ידיו כידי עשו אחיו שע*ר*ת
- - - - - - - - - האתה - - - - - - - -	24	ויברכהו : ויאמר *אתה זה בני עשו ויאמר אני :
- - - הגישה - - ואכל* - - - - - - - -	25	ויאמר הג*שה לי ואכלה מציד בני למען תברכך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	נפשי ויגש לו ויאכל ויבא לו יין וישת : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	אליו יצחק אביו גשה נא ושקה לי בני : ויגש
- - - - - - - - - - - - - - - - - ראו		וישק לו וירח את ריח בגדיו ויברכהו ויאמר ראה
- - - - - - - השדה מלא - - - ברכהו - - -		ריח בני כריח *שדה *'** אשר ברכ*ו יהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	ויתן לך האלהים מטל השמים ומשמני הארץ ורב
- - ותירוש : - - - - - - - וישתחוו - - - - - -	29	דגן ותיר*ש : יעבדוך עמים וישתחו* לך לאמים
הוי - - - - - - - - - - - - - - - -		הוה גביר לאחיך וישתחוו לך בני אמך ארריך ארור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	ומברכיך ברוך : ויהי כאשר כלה יצחק לברך את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יעקב ויהי אך יצא יצא יעקב מאת פני יצחק אביו
- - - - - - - - - ויעם - - - - - - - - -	31	ועשו אחיו בא מצידו : ויעש גם הוא מטעמים
- - - - - - - - - - יקום - - - - - - - -		ויבא לאביו ויאמר לאביו יק*ם אבי ויאכל מציד
- - בעבור - - - - - - - - - אליו - - - -	32	בנו בעב*ר תברכני נפשך : ויאמר לו יצחק אביו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	מי אתה ויאמר אני בנך בכרך עשו : ויחרד יצחק
- - - - - - - - - - - מי הפו *** הצד		חרדה גדלה עד מאד ויאמר מי אפוא הוא הצד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ציד ויבא לי ואכל מכל בטרם תבוא ואברכהו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

19. בכורך 64, 65, 127, 183, 197, 334, 670. שבע — שבה 62, 64, 65, 127, 221, 334, 670; forte 66. מצדי 61.
20. אל בנו — לבנו 61. למצא ^ 64. הקרא — אקרא 197.
21. ואמישך 61, 66, 127, 334.
22. והמשהו — וימשהו 61, 62, 64, 127, 221 — וימושהו 65 — וישהו 66 — וימשה 363 Houb. יעקוב 62.
23. שערות 65 — שעירת 334.
27. ויריח 62, 64, 65, 183, 334, 670. בגדיו ^ 183.
28. ויתן — יתן 64, 65, 66, 127, 334 — ותן 197. האהלהים 61. דינן 197. ותירש 61, 62, 64, 65, 66, 127.
30. ויהי 2° — ו ^ 61.
31. ויעם — ויעש 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334, 363.
32. בכורך 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 334.
33. עד — עד**** 61. הפו — אפו 62, 65, 183, 670 — אפוא 63, 64, 127, 197, 334. הצד — הציד 62, 64. גם 363 Houb.

HEBR.

18. ויבא ^ 200. אל אביו ^ 200.
19. אל עשו — אל 185. אביו ^ 103 — אבי 152. בכורך 108. כאשר דברת — ככל כאשר צויתני דברת 111. מצדי 5, 9, 11, 13, 69, 81, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 170, 300. בעבר 136, 160. תברכני ^ 155 — תברכיני 152.
20. ויאמר ^ 69. זה forte ואת 129. מהרת ^ 196 — מיהרת 193 — מהרתה 69. למציא 69, 109, 132, 136, 223, 247. בני ^ 150. ויאמר ^ 69.
21. יעקב גשה sup. ras. 155. ואמשך 80 — וא*שך 129. בני 1° ^ 69.
22. יעקב 1° — אל יעקב 80. יצחק ^ 104. וימושהו 69. וימשהו ויאמר ∾ 95. הקול 18, 69, 89, 125, 193, 248, 253; primo 80, 109, 155. קול — קל 144, 186 — ק 175.
23. ולא - - - - - עשו ^ 69. הכירו — הכרו 9, 18. היו ^ 81. כידי forte בידי 261. עשו ^ 150. אחיו ^ 5, 170 — אחי 184. שעירות 9, 69, 136, 155, 193, 239; primo 80 — שעירת 17, 89, 108, 125, 132, 150, 168, 184, 227, 228, 244, 248; forte 109 — שערות 75, 111. ויברכהו 125.
24. Com. ^ 75, 109. האתה 150. עשו ^ 189.
25. הגישה 9, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 102, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 178, 190, 193, 196, 223, 227, 248, 253, 260, 264, 271, 279, 284; forte 82. ואכלה forte ויאכילה 80. מצד 69. ויגש לו sup. ras. 155 — ש sup. ras. 89. יין — ויא יין 109.
26. אליו — לו 104, 150. גשה — ושק גשה 109. ושקה **לי 82.
27. וישק ^ 69. לו sup. ras. 185. את ^ 69. ויברכה 196 — ויברכהו יהוה 193. ראה ^ 178. בני primo בג בני 132. כריח — רי sup. ras. 6. השדה 9, 69, 103, 193, 196, 260; primo 155.
28. אלהים 69. ורוב 248, 260. ותירוש 9, 17, 69, 108, 196, 260; primo 80.
29. וישתחוו 13, 17, 18, 69, 75, 108, 111, 125, 128, 129, 132, 150, 152, 176, 189, 196, 199, 227, 233, 236, 239, 244, 247, 248, 249, 251, 260, 389 A, 651, 659 ק'; primo 136, 155, 184 — וישתחו* 89, 139, 168. לאומים 9, 13, 69, 111, 193. לאמים - - - - לך ^ 75, 244. הוה — הוי 69, 196; primo 80, 136 — היה 13. וישתחו 80, 109, 132, 136, 168. ארריך 95, 196 — אורריך 11, 13; primo 69. ארור ^ 102 — ארר 152 — sup. ras. 111. ומברכך 9, 69, 129, 271, 277, 279, 282, 283, 284.
30. כאשר ^ 95, 111. כלה — כלה לדבר 80. ויהי אך - - יעקב ^ 17. יצא 1° — יצוא 5, 18, 158, 166, 168, 223, 237, 600. יצא 2° ^ 5, 18. אביו bis 5; forte אחיו 82. מצדו 9, 11, 69, 260. 30, 31. ויאמר - - - - - - - - - - יצחק 2° sup. ras. 102.
31. מציד - - - - - - - מטעמים sup. ras. 175. ויבא bis 185. לאביו 1° ^ 178. ויאמר ^ 5, 178. לאביו 2° ^ 5, 103. יקום 11, 17, 18, 69, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 168, 193, 244, 253, 600 marg. primo 80, 109 — יק*ם 6. אבי ^ 9. מצד 6. בני 129. בעבור 9, 11, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 95, 108, 111, 132, 136, 150, 152, 168, 185, 190, 193, 196, 227, 239, 244, 252, 253, 260; primo 109, 155 — בעב*ר 6. תברכני ^ 157. נפשך ^ 189 — נפשיך 13.
32. אתה בני — אתה 249. בנך sup. ras. 152. בכורך 108, 136 — בכרתך 17.
33. גדולה 9, 11, 17, 69, 80, 108, 136, 155, 615 — ד sup. ras. 229. אפא 109 — איפוא 5, 13, 17, 75, 108, 129, 136, 168, 170, 186, 196, 223, 226, 248, 260 — איפא 9, 80, 150, 193; forte 81. ציד — הציד 129. תבוא — תבא 1, 5, 9, 11, 18, 69, 75, 81, 82, 94, 108, 109, 111, 136, 150, 155, 158, 168, 186, 193, 227, 248, 253, 260, 615. ואברכיהו 9, 69.

SAMAR.		HEBR.
וגם - - - - - - ויהי - - - - - - - - - -	34	*גם ברוך יהיה׃ **** כשמע עשו את דברי אביו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויצעק צעקה גדלה ומרה עד מאד ויאמר לאביו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	ברכני גם אני אבי׃ ויאמר בא אחיך במרמה
- - - את - - - - - - - - הכן - - - - -	36	ויקח ** ברכתך׃ ויאמר הכי קרא שמו יעקב
- - - - - - - - בכורתי - - - - - - -		ויעקבני זה פעמים את בכ*רתי לקח והנה עתה
- - - - - - - - הצלת - - - - - - -	37	לקח ברכתי ויאמר הלא אצלת לי ברכה׃ ויען
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יצחק ויאמר לעשו הן גביר שמתיו לך ואת כל אחיו
- - - - - - - - - - - ולך* - - -		נתתי לו לעבדים ודגן ותירש סמכתיו ולכה אפוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	מה אעשה בני׃ ויאמר עשו אל אביו הברכה אחת
היא - - - - - - - - - - - קולו		הוא לך אבי ברכני גם אני אבי וישא עשו ק*לו
- - - - - - - - - - - - - הן* - - -	39	ויבך׃ ויען יצחק אביו ויאמר אליו הנה משמני
- - - - - - - - *מטל - - - - ממעל׃ - -	40	הארץ יהיה מושבך ומטל השמים *מעל׃ ועל
- - - - - - - - - - - - - - - תאדר		חרבך תחיה ואת אחיך תעבד והיה כאשר תריד
- - - - עולו - - - - - - - - - - -	41	ופרקת ע*לו מעל צוארך׃ וישטם עשו את יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על הברכה אשר ברכו אביו ויאמר עשו בלבו יקרבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	42	ימי אבל אבי ואהרגה את יעקב אחי׃ ויגד לרבקה
- - - - - - - הגדול - - - - - - -		את דברי עשו בנה הגד*ל ותשלח ותקרא ליעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בנה הקטן ותאמר אליו הנה עשו אחיך מתנחם
- - - - - - - - בקולי - - - - - -	43	לך להרגך׃ ועתה בני שמע בק*לי וקום ברח לך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	44	אל לבן אחי חרנה׃ וישבת עמו ימים אחדים עד
- - - - - - - - ש*ב - - - - - -	45	אשר תשוב חמת אחיך׃ עד שוב אף אחיך ממך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ושכח את אשר עשית לו ושלחתי ולקחתיך משם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	46	למה אשכל גם שניכם יום אחד׃ ותאמר רבקה
- - - - - - קצתי - - - - - - - -		אל יצחק קצתי בחיי מפני בנות חת אם לקח יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשה מבנות חת כאלה מבנות הארץ למה לי חיים׃

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

34. ויצעק צעקה — ויצחק צחקה 65. וגם — גם 363 Houb.
35. בא — בה 127.
36. בכרתי 66, 197, 221. והנה primo ועתה 64. הלוא 183, 197.
37. אפוא — אפו 183. אעשה‸ 127.
38. לך אבי ſup. raſ. 63.
39. ומטל 61, 65, 66, 221. מעל 197.
40. תאדר — תהדר 62, 127, 197. צוארך — א‸ 62.
41. יעק*ב 61. ואהרגה — א‸ 61, 62.
44. אחדים — ד‸ 61. תשוב‸ 66 — תשב 221.
אחיך — א‸ 61.
45. שוב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334, 670.
ושכח את אשר עשירת לו‸ 64. ושלחתי — ושלהת׳ 64.

HEBR.

34. כשמוע 184, 248, 260. עשו forte עשיו 2. את‸ 109. את דברי bis 223. אביו — יצחק אביו 69. גדולה 9, 11, 17, 69, 108, 125, 132, 136, 150, 155, 184. לאביו‸ 155. ברכיני 152 — ברכיני אך 196. אני‸ 157. אבי ſup. raſ. 81.

35. ויאמר בא ſup. raſ. 81. מרמה 136 — במרם 170. ברכתיך 13, 260 — את ברכתך 9, 18, 69, 109, 129, 196, 248.

36. הכי יעקב קרא שמו יעקב 80. שמו‸ 75. יעקב‸ 189. בכרתי ∞ ברכתי 157 — בבורתי 5, 136. לקח eraſ. 9. והנה עתה ∞ ועתה הנה 18 — ‸ 80 — ſup. raſ. 109. לקח‸ 80, 109. את ברכתי 9, 170, 193, 244, 247, 248. הלוא 244. אצלתי 166.

36, 37. לעבדים ------------- ברכה bis 151.

37. נשמתיו 170, forte שמתיה 69. לך bis 152. ואת bis 175 — את 186, 196. לעבדים — לעבדי 101. ודגן ותירש סמכתיו‸ 18. ותירוש 9, 11, 13, 69, 108, 129, 136, 181, 193. ולכה — ולך 69, 129, 181; primo 158; forte 155, 244. אפא 109 — איפוא 5, 11, 17, 75, 80, 108, 136, 152, 155, 196, 247, 249, 260, 264, 600 marg. — איפה 6, 144, 251 — איפא 9, 18, 186, 193.

38. עשו‸ 129. אביו‸ 101 — אבוו 95. היא 1, 5, 9, 80, 104, 108, 109, 132, 136, 150, 226, 227, 239, 251, 253, 260, 650 B; primo 128, 155. ברכני גם אני אבי 5. אביו — 1° אבי 223. אבי ‸ 2° — אבי ואמר 200. עשו‸ 80. קלו‸ 152 — קולו 11, 136, 226 — את קלו 95, 150 — את קולו 9, 69, 248.

39. אליו‸ 89. מושבך — ו‸ 9, 18, 109, 136 — מושביך 13, 132. ומטל — ו‸ 80.

40. תעבוד 136. והיה כאשר תריד‸ 80. עולו 193, primo 136. צוארך — צואריך 13, 155, 181, 184. צורך צוארך — 129 צארך 152 — 136.

41. וישטום 9, forte 13. יעקב — יעקב בלבו 109. ברכו 5. אביו׃ — אביו 75. ברכו יהו — 244 ברכו יהוה — 13 בירכו — בלבו‸ 109. ואהרג 109. אחי — אחי* 136.

42. עשו‸ 104. בנה‸ 18. הגדול 1, 9, 11, 13, 17, 69, 80, 108, 111, 132, 136, 150, 152, 170, 181, 193, 226, 253; primo 109, 155. ותקרא‸ 157 — ליע ותקרא 155. את יעקב — ליעקב 226, 615. ותאמר — ויאמר 190. אחיך — אחך 166. מתנחם — מותנחם* 69. לך‸ 80. להריגך 193.

43. ועתה — ת‸ 9. בקולי 9, 13, 17, 69, 80, 89, 111, 136, 181, 226, 227, 247, 600 marg. primo 2 — לקולי 193. קום 155. וקום ברח ſup. raſ. 100. לך‸ 103, 109, 200.

44. אשר‸ 109.

45. Com. ſup. raſ. 389 B. עד שוב אף אחיך‸ 129. עד ſup. raſ. 155. אף — ח אף 95. ממך ſup. raſ. 229. את‸ 69. ולקחתי 178. אשכל — ל אשכל 129. גם‸ 69. אחד‸ 80.

46. רבקה — יצחק רבקה 109. אל יצחק‸ 186 — אל אב יצחק 158. קצתי 6, 8, 9, 11, 13, 19, 69, 75, 80, 81, 95, 99, 102, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 140, 150, 151, 152, 155, 158, 160, 170, 176, 177, 178, 186, 196, 223, 229, 233, 234, 244, 252, 256, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 286, 288, 389 A, 601 — pro minuſc. ק eſt majuſc. 181 — קצת* 105. בחיי primo מחיי 80. מפני cum פ majuſc. 135. בנות‸ 125 — בני 244. 1° חרת — יעקב — אם‸ 69. 2° חרת ---- חרת באלה מ — 109. יעקב אם 109. אשה‸ 9, 186. 1° מבנות — מבנרת 125. הארץ — הרת 2° חרת‸ 109. חת כאלה מבנות‸ 129. 109.

CAPUT XXVIII.

Samar.		Hebr.
- -	1	ויקרא יצחק אל יעקב ויברך אתו ויצוהו ויאמר לו
- -	2	לא תקח אשה מבנות כנען : קום לך פדנה ארם
- בית*		ביתה בתואל אבי אמך וקח לך משם אשה מבנות
- -	3	לבן אחי אמך : ואל שדי יברך אתך ויפרך וירבך
- -	4	והיית לקהל עמים : ויתן לך את ברכת אברהם
- - - - - - *לרשת- - - - - - - - - - אביך		**** לך ולזרעך אתך לרשתך את ארץ מגריך
- - - - - - - - - - - - - - - - נתן יהוה - - -	5	אשר נתן אלהים לאברהם : וישלח יצחק את
- -		יעקב וילך פדנה ארם אל לבן בן בתואל הארמי
- -	6	אחי רבקה אם יעקב ועשו : וירא עשו כי ברך יצחק
- -		את יעקב ושלח אתו פדנה ארם לקחת לו משם
- -		אשה בברכו אתו ויצו עליו לאמר לא תקח אשה
- -	7	מבנות כנען : וישמע יעקב אל אביו ואל אמו וילך
- -	8	פדנה ארם : וירא עשו כי רעות בנות כנען בעיני
- - - - ויקח ****** ** עשו - - - - - - - -	9	יצחק אביו : וילך עשו אל ישמעאל ויקח את מחלת
- - - - נבאות - - - - - - - - - - - - - - -		בת ישמעאל בן אברהם אחות נביות על נשיו
- - - - -		לו לאשה :

Sectio Legis Septima. / פרשה ויצא

Samar.		Hebr.
- - - - - - - שבע ללכת חרנה : - - - - - - -	10,11	ויצא יעקב מבאר שבע וילך חרנה : ויפגע במקום
- -		וילן שם כי בא השמש ויקח מאבני המקום וישם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - מראישת*ו	12	מרא*שתיו וישכב במקום ההוא : ויחלם והנה
- - - - *השמים - - - - - - - - - - - - - - - - -		סלם מצב ארצה וראשו מגיע השמימה והנה
- -	13	מלאכי אלהים עלים וירדים בו : והנה יהוה נצב
- -		עליו ויאמר אני יהוה אלהי אברהם אביך ואלהי
- -		יצחק הארץ אשר אתה שכב עליה לך אתננה
- -	14	ולזרעך : והיה זרעך כעפר הארץ ופרצת ימה וקדמה
- - - - משפחות - - - - - - - - - - וצפונה		וצפנ*ה ונגבה ונברכו בך כל משפח*ת האדמה
- -	15	ובזרעך : והנה אנכי עמך ושמרתיך בכל אשר תלך
- -		והשבתיך אל האדמה הזאת כי לא אעזבך עד אשר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. ליעקב — אל יעקב 61.
2. בית — בית 65, 183 — ב*ת 62 — ביתה 363 Houb. בתואל אבי ‸ 61.
4. אתך ‸ 127. 5. עם — אם 127.
6. ויצוו 61, 62, 64, 65, 66, 127. עליו primo עליך 64.
9. נשיו — נ*שיו 61.
11. וילן ∞ ולין 66 — וילין 61, 63. מראישתו ∞ מראישיתו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670 — מראשתו 363 Houb. וישכב — וישכם 363.
12. והנה — וה*נה 62. מציב 127. ור*אשו 62. עלים ‸ 61 — ע*ל*ים 62.
13. והנה — ו ‸ 61. נציב 61.
15. והשבתך 363. אם — עם 64, 183.

HEBR.

1. אל bis 136. לו ‸ 173. מבנות — ב ‸ 18 — ו ‸ 196.
2. אבי — אחי 9, 129; forte 3. וקח primo וקם 104. אשה ‸ 9. מבנת 223. לבן — מבנות לבן ת sup. ras. 124. אמך — אמיך 13. 103 ‸ אמך. אחי — אחיך 95. אחי אמך ‸ 111.
3. אותך 89, 184; primo 168. וירביך 13. והייתה 80. לקהל — לקהת 9.
4. אברהם — אביך אברהם 109. ולזרעך — ולזר' fin. lin. 5. ולזרעך אתן לרשתך את ארץ מגריך sup. ras. dilatatè 196. מגוריך 5, 9, 11, 13, 69, 80, 81, 108, 129, 132, 150, 152, 155, 193, 226, 228, 244, 247, 248, 249; primo 99, 168, 615 — מגרך 139 — primo מגירך 109. לאברהם — ל ‸ 155.
5. יצחק את יעקב — יצח' את יעק' 9. וילך ‸ 166 — ועשוילך 69. ארם ‸ 181 — primo אדם 136. בן — בתו primo 136. בתואל ‸ 9.
5,6. ארם ------------------ אל bis 89.

6. ברך יצחק את sup. ras. 173. את ‸ 69. אתו — אותו 13. ארם — אדם 82. לקחת — ת ‸ 9. משם ‸ 185 — משם א*ל* 129. בברכו אתו ויצו sup. ras. 102. ויצו — ויציו 170. עליו forte אליו 19. לא forte לו 103. אשה 2° primo עשה 2. מבנות bis 144.
7. אמו ‸ 9. ארם — ארם לקחת לו משם 109.
8. וירא eras. 1. כנען — ען sup. ras. 132. אביו ‸ 80.
9. ויקח — ויקח בן 200. בת bis 152. בן אברהם ‸ 9. אחות — אחיות 17. נבית 5, 152. על bis 69. לא forte לו 155 — sup. ras. 81.
10. ויצא יעקב מבאר liter. majoribus; 13 — ויצא יעקב lit. major. 129 — יצא vox major, et ornata; 136 — major; 18, 80, 95, 125, 136, 151, 170, 189, 193, 260, 277, 279, 283, 284, 286, 300 Γ.
11. ויפגע — ע majusc. 169. מאבני — מא sup. ras. 132. מראשותיו 9, 193, 253, 260; primo 109.
12. ויחלום 13, 129. סולם 13, 69. מוצב 13, 18; primo 170. וראושו 13. השמימה — השמים 9. מלאכי ∞ מאלכי 136. עולים 13, 69, 109, 193. ויורדים 13, 69, 101.
13. ניצב 69. יהוה 2° ‸ 103. אביך ‸ 189. שוכב 9, 89, 111, 264. עליה לך אתננה ולזרעך sup. ras. 173. אתנינה 196. ולזרעיך 13.
14. וצפנה — צפנה 129, 136, 181 — וצפונה 11, 17, 69, 75, 108, 132, 252, 253 — צפונה 155. בך — בך האדמה 111. משפחת — ת ‸ 125 — משפחות 5, 9, 11, 13, 18, 69, 80, 101, 108, 111, 155, 196, 226.
15. אנכי — אנכי נצב 109, 181. והשיבותיך 11, 13, 196, 239 — והשיבתיך 75, 80, 89, 111, 129, 150, 155, 184, 189, 227, 237, 247, 249, 251, 260, 264, 288, 600, 601; primo 8 — והשבותיך 108, 132. האדמה — האד** 9. הזאת כי לא אעזבך ‸ 129. עד primo את 244. אם עשיתי את sup. ras. 82. עשיתי את אשר ‸ 80. עשיתי — עשית 151 — עשיתי דברתי 109. את ‸ 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - וי*קץ - - - - - -	16	אם עשיתי את אשר דברתי לך : וייקץ יעקב משנתו
- -		ויאמר אכן יש יהוה במקום הזה ואנכי לא ידעתי :
- -	17	ויירא ויאמר מה נורא המקום הזה אין זה כי אם
- -	18	בית אלהים וזה שער השמים : וישכם יעקב בבקר
- - - - - - - - - - - - - מראישת*ו - - - - - -		ויקח את האבן אשר שם מרא*שתיו וישם אתה
- -	19	מצבה ויצק שמן על ראשה : ויקרא את שם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - לוזה - - - -		המקום ההוא בית אל ואולם לוז* שם העיר
- - - - - - - - - - - - וידר יעבק : לראישונה	20	לרא*ש*נה : וידר יעקב נדר לאמר אם יהיה אלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - אנ*י ה*לך - - -		עמדי ושמרני בדרך הזה אשר אנכי הולך ונתן לי
- -	21	לחם לאכל ובגד ללבש : ושבתי בשלום אל בית
- -	22	אבי והיה יהוה לי לאלהים : והאבן הזאת אשר
- -		שמתי מצבה יהיה בית אלהים וכל אשר תתן לי
- - - - - - - - -		עשר אעשרנו לך :

CAPUT XXIX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - ארץ* - - - - - - - - -	1, 2	וישא יעקב רגליו וילך ארצה בני קדם : וירא
- -		והנה באר בשדה והנה שם שלשה עדרי צאן רבצים
- - - - - - - - - ההיא - - - - - - ו*אבן - - -		עליה כי מן הבאר ההוא ישקו העדרים והאבן גדלה
- - - - - - - - - - - - שם * כל הרעים - - - -	3	על פי הבאר : ונאספו שמה כל העדרים וגללו את
- -		האבן מעל פי הבאר והשקו את הצאן והשיבו את
- - - - - - - - - - - - למקומה : - - - - - - - - -	4	האבן על פי הבאר למק*מה : ויאמר להם יעקב
- -	5	אחי מאין אתם ויאמרו מחרן אנחנו : ויאמר להם
- -	6	הידעתם את לבן בן נחור ויאמרו ידענו : ויאמר
- -		להם השלום לו ויאמרו שלום והנה רחל בתו
- - - - - - - - - - - - - להם - - - - - - - - -	7	באה עם הצאן : ויאמר *** הן עוד היום גדול
- -		לא עת האסף המקנה השקו הצאן ולכו רעו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - כל הרעים - - -	8	ויאמרו לא נוכל עד אשר יאספו כל העדרים וגללו
- -	9	את האבן מעל פי הבאר והשקינו הצאן : עודנו
- -		מדבר עמם ורחל באה עם הצאן אשר לאביה כי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. אין ‸ 64. אם primo אים 63.
18. מראישתו ∾ מראישיתו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. מציבה 63.
20. יעבק ∾ יעקב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
22. והאבן ∾ ואהבן 62. עשר — אעשר 62, 183, 197, 221, 670.

2. והנה בשדה באר ‸ 64. רביצים 61, 62, 63, 64. פי ‸ 61.
3. והשקו את הצאן והשיבו sup. ras. 66. על* 66.
4. יעקוב 62. 5. **הידעתם 66.
7. לא עת — לעת 183.
8. יאספו — האספו 127 — היאספו 63. והשקנו 61, 62, 64, 66, 127, 670.
9. עודנו ∾ עדונו 62. עמהם 197. רעה — רעיה 62, 64.

HEBR.

16. ויקץ 9, 11, 69, 99, 108, 111, 129, 132, 150, 170, 181, 193, 223, 226, 253, 260, 288, 300. משנתו — משנתו מש 132.
16, 17. ואנכי - - - - - - - הזה ‸ 175.
17. וירא 69, 170. ויירא ויאמר — ויירא יעקב משנתו ויאמר 211. נורא — ו ‸ 9. בית ‸ 109.
18. וישכם forte ויקים 150. ויקח ‸ 129 — sup. ras. 111. האבן ‸ 95. מראשתיו — מראשותיו 9, 252, 253, 260, 264; primo 136. אתה — ה ‸ 132. ויצק — ויצק* 109 — ק sup. ras. 136.
19. את ‸ 9, 155, 168, 248. שם ‸ 151. את שם המקום sup. ras. 173. ההוא — ההוא 18 — primo הוא 173. ביתאל 109, 132, 136, 155, 160, 177, 181, 225, 226, 227, 239, 244, 256, 260, 601, 602. לראשונה 9, 18, 81, 109, 181, 193, 252, 253.
20. יעקב ‸ 18. נדר ‸ 189. יהיה — יש יהיה 193. עמדי ‸ 109. בדרך — בכל אשר בדרך 95. הלך 1, 6, 11, 18, 80, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 155, 186, 189, 193, 196, 223, 226, 227, 239, 253. לי ‸ 178, 223. לאכל ‸ 80 — לאכול 13, 108; primo 109. ללבוש 9, 108, 109, 136, 166, 196, 226, 251; primo 168.
21. בשלום — ם ‸ 109. יהוה לי ‸ 109. לי ‸ 155. לאלהים — אלהים 109.
22. אלהים — אלהים עמך 193. וכל — ו ‸ 136. תתן לי עשר sup. ras. 109. לי ‸ 2. עשר — ר sup. ras. 111. אעשרינו 69. A לך ad את 29, 5 sup. ras. 135.

1. יעקב — ויאמר יעקב 109 — יעקב* 125. רגליו — את רגליו 111.
2. באר בשדה ∾ בשדה באר 80. שם ‸ 181. כי — כין 193. העדרים — העדר 94 — ההוא ‸ ההיא 9, 109, 227, 251, 253. והאבן — והאבן הזאת 109. גדולה 9, 11, 17, 69, 108, 109, 125, 136, 155, 160, 601.
3. וניאספו 196. מעל — מ ‸ 150. הבאר - - - - - - - - הבאר ‸ 109. והשקו - - - - - - - הבאר ‸ 193. את 2° ‸ 69. והשיבו — וחשיבו 81. על — מעל 236. למקמה ‸ 150 — למקומה 11, 17, 69, 111, 129, 132, 155, 160, 196, 226, 244; primo 109.
4. להם יעקב ∾ יעקב להם 80. אחי bis 80.
5. להם ‸ 95 — להם יעקב 69, 185. את ‸ 9. בן ‸ 69, 132. בן נחור forte מנחור 80. ויאמרו — נחור ויאמ׳ — נחו׳ 9. ויאמרו — ויאמר 144.
6. להם — ה sup. ras. 6. שלום - - השלום — שלו׳ - - השלו 9.
7. ויאמר — ויאמר להם 95. הן — להן 75. יום 109. גדול — גדול* 3. הצאן — רעי הצאן 109. ולכו — לכו 9. רעו — ורעו 150 — ראו 19.
8. יאספו — יאספו שמה 157. והשקינו — והשקונו 152. הצאן — את הצאן 69, 80, 601.
9. עדנו 1, 5, 11, 18, 80, 150, 158, 193, 226 — עודינו 13, 69. עמם — עם עמם 193. הצאן — ן ‸ 81. אשר לאביה ‸ 69. רעה — רועה 69, 184. היא 1, 5, 6, 9, 13, 69, 132, 136, 150, 189, 223, 226, 227, 251, 253, 652; primo 80, 128; forte 109.

SAMAR.		HEBR.
- - היא׃ - - - - - - - - - - - - - -	10	רעה הוא׃ ויהי כאשר ראה יעקב את רחל בת
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לבן אחי אמו ואת צאן לבן אחי אמו ויגש יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ויגל את האבן מעל פי הבאר וישק את צאן לבן
- - - - - - - - - - - קולו - - -	11	אחי אמו׃ וישק יעקב לרחל וישא את ק*לו ויבך׃
- - - - - - - - - - - - - - - - -	12	ויגד יעקב לרחל כי אחי אביה הוא וכי בן רבקה
- - - - - - ותגיד - - - - - - - - -	13	הוא ותרץ ותג*ד לאביה׃ ויהי כשמע לבן את
- - - - - - - - - - - - - - - - -		שמע יעקב בן אחתו וירץ לקראתו ויחבק לו וינשק
- ויב*אהו - - - - - - - - - - - -		לו ויביאהו אל ביתו ויספר ללבן את כל הדברים
- - - - - - - - - - - - - - - - -	14	האלה׃ ויאמר לו לבן אך עצמי ובשרי אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	וישב עמו חדש ימים׃ ויאמר לבן ליעקב הכי
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אחי אתה ועבדתני חנם הגידה לי מה משכרתך׃
- - - - - - - - - - - - - - - - -	16	וללבן שתי בנות שם הגדלה לאה ושם הקטנה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	רחל׃ ועיני לאה רכות ורחל היתה יפת תאר ויפת
- - - - - - - - - - - - - - - - -	18	מראה׃ ויאהב יעקב את רחל ויאמר אעבדך שבע
- - - - - - - - - - - - - - - - -	19	שנים ברחל בתך הקטנה׃ ויאמר לבן טוב תתי
- - - - - - - - - - - שב* - - -		אתה לך מתתי אתה לאיש אחר שבה עמדי׃
- - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ויעבד יעקב ברחל שבע שנים ויהיו בעיניו כימים
- - - - - - - - - - - - - - - - -	21	אחדים באהבתו אתה׃ ויאמר יעקב אל לבן הבה
- - - - - - - ואבוא* - - - - - - -	22	את אשתי כי מלאו ימי ואבואה אליה׃ ויאסף לבן
- - - - - - - - - - - - - - - - -	23	את כל אנשי המקום ויעש משתה׃ ויהי בערב
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ויקח את לאה בתו ויבא אתה אליו ויבא אליה
יעקב׃ - - - לבן ** את - - - - - -	24	****׃ ויתן לבן לה את זלפה שפחתו ללאה בתו
לשפחה׃ - - - - - - - - היא - - - - - -	25	*שפחה׃ ויהי בבקר והנה הוא לאה ויאמר אל
- - - - - - - הלוא - - - - - - -		לבן מה זאת עשית לי הל*א ברחל עבדתי עמך
במקומינו - - - - - - - - - - - - -	26	ולמה רמיתני׃ ויאמר לבן לא יעשה כן במקומ*נו
ואתן - - - - - - - - - - - - - - -	27	לתת הצעירה לפני הבכירה׃ מלא שבע זאת ונתנה
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לך גם את זאת בעבדה אשר תעבד עמדי עוד

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. ותגיד — ותגד 61, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
13. יעקב — ק ‸ 65. אחותו 61, 62, 64, 65, 183. ויביאהו 62, 64, 65, 66, 127, 197, 670. לביתו — אל ביתו 127.
14. לו ‸ 127. 15. הנם — חנם 62.
16. הגדלה — ד ‸ 64. רחל* 62.
18. יעקב — ק ‸ 65. א*עבדך 61.
19. אחר ‸ 65. 20. ברחל ‸ 66.
21. לבן sup. ras. 127. הבה — הבא 62, 64, 65, 66, 127, 183, 670. כי bis 66. ואבוא — ואבא 670.
25. מה — מא 62. עשית לי — עשיתי 61. רמית*ני 61.
26. במקומינו — במקוינו 66 — במקומנו 61, 221.
27. תעבד ∾ תבעד 62.

HEBR.

10. ויהיי 9. רחל ‸ 9. אחי 1° bis 198. ואת צאן לבן אחי אמו ‸ 170, 193. אמו 2° ‸ 150, 157. ויגש יעקב ‸ 223. מעל פי האבן — פי ‸ 1. מעל פי הבאר וישק sup. ras. 168. הבאר 109. את 3° bis 136. Ab את רחל ad כשמע com. 13 sup. ras. 173.

11. לרחל — רחל 75. את קלו forte קולו 193. קלו — קולו 11, 13, 69, 109, 111, 160, 184, 226, 248.

12. לרחל ‸ 168. וכי בן רבקה הוא ‸ 75. וכי — וכין 193.

12, 13. כשמע ----- רבקה sup. ras. constipatè 175.

12, 13. שמע ---- לאביה sup. ras. 135.

13. כשמע — כשמוע 108 — כשמע יעקב 200. יעקב ‸ 178. אחתו ‸ 136 — אחותו 1, 17, 129, 244 — forte אחתם 155. לו 2° ‸ 103. ויבאהו 94, 95, 128, 144. כל ביתו — כל 109. האלה — אשר האלה 81.

14. לו sup. ras. 6. לו לבן — לבן ליעקב 150. אתה ‸ 75. ימים sup. ras. 173.

15. ויאמר sup. ras. 173 — ** ויאמר 81. הכי — אך הכי 9. ועבדתני — ועבדני 1. אתה אחי ∾ אחי אתה 193. אחי ‸ 1. חנם 9. הגדה 111, 193. לי ‸ 5, 89. משכרתך — משכורתיך 132, 211; primo 168 — משכרתיך 89, 157, 196, 244.

16. שם — עם 13. הגדולה 9, 11, 17, 69, 108, 132, 155, 166, 249; primo 135.

17. לאה sup. ras. 13. היתה יפת תאר sup. ras. 103. תואר 13, 17, 69, 75, 108, 109, 129, 228; primo 168, 170.

18. את ‸ 69. את רחל — ברחל 155 — לרחל 193. הקטנה — טנ sup. ras. 111.

19. לבן טוב תתי אתה sup. ras. 103. אתה 1° — אותה 2. לאיש אחר — לך מתתי אתה ‸ 136. אתה 2° — אותה 13. לאחר 132. אחר ‸ 80. שבה — שבא 13. עמדי sup. ras. 1.

20. ברחל — ברחל בתך הקטנה 80. בעיניו — בעניו 157 — ו ‸ 152. אחדים errore typog. (Van der Hooght) pro אחדים. באהבתו — באהב׳ fin. lin. 9.

21. את ‸ 75. ימי — את ימי 193. ואבאה 9, 132, 160, 170, 177, 189, 248, 253 — nunc 168. אליה sup. ras. 140 — primo אלהו 13.

22. ויאסוף 193, primo 109. כל ‸ 80, 109. אנשי — נש sup. ras. 132. ויעש — ה ויעש 132.

23. בערב forte כערב 1. בתו 1° — ביתו primo 69. את לאה בתו אליו — אליו sup. ras. 111. אתה אליו — אתה א 80. ויבא אתה אליו bis 5. ויבא 2° — ויבוא 13. אליה — אליהי 196.

24. לבן לה את זלפה sup. ras. 168. לה ‸ 152. שפחתו — שפחתה 150. בתו פשחה ‸ 17. שפחה — שפח 170 — לשפחה 18, 136.

25. הוא ‸ 135 — היא 1, 9, 13, 80, 89, 109, 132, 139, 150, 152, 155, 223, 226, 227, 248, 253, 650 B; forte 111. לבן ‸ 129. עמך — אתך עמך 109. רמתני 5, 18, 181 — רימיתני 69, 152, 193 — רמיתנו 9.

26. ויאמר — ויאמר לו 152. לא ‸ 129. כן ‸ 196. במקמנו 6, 9, 11, 18, 89, 94 A, 109, 111, 125, 129, 152, 158, 166, 181, 225, 236, 244, 256 — בקמנו 227 — במקומינו 132, 223 — במקמינו 1, 80, 150, 226, 601. לפני primo ולפני 155, 244.

27. שבע 1° — שבוע 17, 69, 80, 109, 111, 132, 193; primo 168 — שבעה 196. זאת 1° — ואת 196. ונתנה forte ואתנה 155. גם את ‸ 69. בעבודה 69, 184, 196. תעבד primo תעבוד 111 — תעבדי 152. עמדי ‸ 152. אחרת 1, 152.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	שבע שנים אחרות: ויעש יעקב כן וימלא שבע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	זאת ויתן לו את רחל בתו לו לאשה: ויתן לבן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	לרחל בתו את בלהה שפחתו לה לשפחה: ויבא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		גם אל רחל ויאהב גם את רחל מלאה ויעבד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	עמו עוד שבע שנים אחרות: וירא יהוה כי שנואה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	לאה ויפתח את רחמה ורחל עקרה: ותהר לאה
- - - - - - - - - את - - - - - - -		ותלד בן ותקרא ** שמו ראובן כי אמרה כי ראה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	יהוה בעניי כי עתה יאהבני אישי: ותהר עוד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ותלד בן ותאמר כי שמע יהוה כי שנואה אנכי ויתן
- - - - - - - - את - - - - - - -	34	לי גם את זה ותקרא ** שמו שמעון: ותהר עוד
- - - ילוי אישי *לי - - - - - - - - - -		ותלד בן ותאמר עתה הפעם ילוה אישי אלי כי
- - - - קראה - - - - - - - - - - - -		ילדתי לו שלשה בנים על כן קרא* שמו לוי:
- - - - אודי - - - - - - - - - - - -	35	ותהר עוד ותלד בן ותאמר הפעם אודה את יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - -		על כן קראה שמו יהודה ותעמד מלדת:

CAPUT XXX.

SAMAR.		HEBR.
באחותה - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ותרא רחל כי לא ילדה ליעקב ותקנא רחל באח*תה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ותאמר אל יעקב הבה לי בנים ואם אין מתה אנכי:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	ויחר אף יעקב ברחל ויאמר התחת אלהים אנכי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	אשר מנע ממך פרי בטן: ותאמר הנה אמתי בלהה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בא אליה ותלד על ברכי ואבנה גם אנכי ממנה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ותתן לו את בלהה שפחתה לאשה ויבא אליה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5, 6	יעקב: ותהר בלהה ותלד ליעקב בן: ותאמר רחל
- - - - - - - - - בקולי - - - - - - -		דנני אלהים וגם שמע בק*לי ויתן לי בן על כן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	קראה שמו דן: ותהר עוד ותלד בלהה שפחת
- - - נפת*לי - - - - - - - - - - - -	8	רחל בן שני ליעקב: ותאמר רחל נפתולי אלהים
- - אא - - - - - - - אחותי וגם - - - - - - -		נפתלתי עם אח*תי *גם יכלתי ותקרא ** שמו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	נפתלי: ותרא לאה כי עמדה מלדת ותקח את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	זלפה שפחתה ותתן אתה ליעקב לאשה: ותלד

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

30. ויעבד — ע ‸ 61. 31. את ‸ 64.
32. בעניי — נ ‸ 61.
33. שנואה ∾ שנאוה 62. אנכי — נכי 64.
34. עתה הפעם sup. raf. 127. ילוה 61, 64, 65, 127, 221, 333, 334. אלי 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. 670. בנים ‸ 127. קראה — ה ‸ 62.
35. עוד — עו*ד 62. אודי — אודה 61, 65, 127, 221, 670. שמו* 62.

1. באחתה 63. אל יעקב — ליעקב 62. הבה — הבא 65.
2. אשר bis 64. ממך — ממעך 61 — ממעיך 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 670.
3. בא — ב*א 127. ברוכי 65.
4. לאשה ויבא אליה sup. raf. 127.
8. עם — אם 670, forte 62. אחתי 63, 197, 670. אא — את 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 363.
9. עמדה* 127.

HEBR.

28. ויעש — ויעש* 6. שבוע 111, 132, 193; primo 168. זאת ‸ 9. לו 2° ‸ 9, 18, 69, 80, 150, 190, 193, 248, 300; forte 136: eraf. 1. לו לאשה ‸ 129.
29. Com. ‸ 150, 199. ויתן לבן לרחל בתו ‸ 129. את בלהה — בלה 80. בלהה — בלה 129. שפחתו — שפחתה 155, forte 69.
30. ויבוא 13. אל ‸ 178 — את 169. ויאהב גם את רחל ‸ 199. גם את ‸ 69. ויעבוד 108. עמו ‸ 150. שנים forte שנה 244. אחרת 69, 152.
31. שנאה 18. רחמה — ה ‸ 69.
32. A ותקרא ad אמרה sup. raf. conſtipatè 173. שמו — את שמו 1, 69, 109, 136, 150, 155, 169, 181, 193, 196, 602. ראובן — ו ‸ 129. אמרה כי ‸ 109. בעניי — בעני 18 — את עניי 181. אישי — איישי 9, 109, 111.
33. בן ותאמר bis 80. ותאמר כי — ו׳אמר הפעם אילו ה. לי בן forte — 155 לו — 111 ‸ לי. אנכי ‸ 95. אישי אלי כי 109. לי גם את — י גם א sup. raf. 173. גם ‸ 150. את ‸ 81. ותקרא forte ויקרא 95. שמו — את שמו 155. את ‸ 1.
34. בן ‸ 1. עתה ‸ 190 — forte אתה 140. אישי — איישי 227, 239.
35. בן ‸ 157 — ותקרא בן 199. הפעם — ה ‸ 193 — עתה הפעם 69. אודה — אדה 18, 111, 196. את ‸ 5. קראה — קרא 9, 69, 129, 155 fin. lin. ותעמוד 279, 282, 283, 284, 286.

1. רחל — ברחל 109. לא ‸ 80 — לו 151. ותקנא forte ותקנה 69. באחותה 155, 181, 184, 193; primo 244. אל יעקב — ליעקב 18. יעקב ‸ 236. הבה ‸ 157 — הכה 95, 175. בנים ‸ 128. בנים ואם אין מתה sup. raf. 135.
2. וייחר 260. ברחל — ל ‸ fin. lin. 155. ויאמר — יעקב 155 — forte ותאמר 18. התחת — ה sup. raf. 103. אלהים — אלהים אלד 109. אנכי ‸ 9. מנע primo bis 171. ממך — מך sup. raf. 6.
3. בלהה — בלתה 150. אליה bis 151. ואבנה — ואבנא 152.
4. ותתן forte ויתן 103. לו ‸ 9. את ‸ 155. שפחתה — שפחתו 181. אליה ‸ 89.
5. בלהה sup. raf. 244. ליעקב בן — ליעקב בן ליעקב 151. ∾ בן ליעקב 132. בן ‸ 2.
6. רחל ‸ 6. בקולי 5, 13, 111, 181, 184, 193, 196, 248, 249; primo 170. על — על קרא 199. על כן ‸ 89 — על על כן 155. קראה — ה ‸ 11, 193.
7. ותלד ‸ 129. רחל — לאה רחל 9. שיני 181.
8. רחל ‸ 80. נפתלי 18, 155, 181, 193, 225, 237; primo 125 — נפתואל 17 — נפת*לי 236 — תל sup. raf. 103. נפתלתי — נפתלי 150. אחותי 193. וגם 9, 69, 150, 155, 181, 186, 196, 226, 244; primo 95, 136. יכולתי 1, 132. שמו — את שמו 150, 229.
9. עמדה — עמ 244. מלדרת — דת sup. raf. 196. ותקח primo ותרא 9. אתה — ה ‸ 132.

SAMAR.		HEBR.
- -	11	זלפה שפחת לאה ליעקב בן : ותאמר לאה בגד
- -	12	ותקרא את שמו גד : ותלד זלפה שפחת לאה בן
- -	13	שני ליעקב : ותאמר לאה באשרי כי אשרוני בנות
- -	14	ותקרא את שמו אשר : וילך ראובן בימי קציר
- -		חטים וימצא דודאים בשדה ויבא אתם אל לאה
- - - - - - - - - - - - - - - - בניך :		אמו ותאמר רחל אל לאה תני נא לי מדודאי בנ*ך :
- -	15	ותאמר לה המעט קחתך את אישי ולקחת גם את
דודי* - - - - - - - עמיך - - -		דודאי בני ותאמר רחל לכן ישכב עמ*ך הלילה
- - - - - - - - - - - בניך : - - - - - -	16	החרת דודאי בנ*ך : ויבא יעקב מן השדה בערב
- - - - - - - - - - - - - - הלילה - -		ותצא לאה לקראתו ותאמר אלי תבוא ***** כי
- -		שכר שכרתיך בדודאי בני וישכב עמה בלילה
ההוא : - - - - - - - - - - - - - - -	17	*הוא : וישמע אלהים אל לאה ותהר ותלד ליעקב
- -	18	בן חמישי : ותאמר לאה נתן אלהים שכרי אשר
- - - - - - - - - - את - - - - - - - -	19	נתתי שפחתי לאישי ותקרא ** שמו יששכר : ותהר
- -	20	עוד לאה ותלד בן ששי ליעקב : ותאמר לאה זבדני
- -		אלהים אתי זבד טוב הפעם יזבלני אישי כי ילדתי
- - - - - - - - - - - - - זבול*ן : - - -	21	לו ששה בנים ותקרא את שמו זב*לון : ואחר
- -	22	ילדה בת ותקרא את שמה דינה : ויזכר אלהים
- -		את רחל וישמע אליה אלהים ויפתח את רחמה :
- -	23	ותהר ותלד בן ותאמר אסף אלהים את חרפתי :
- -	24	ותקרא את שמו יוסף לאמר יסף יהוה לי בן אחר :
- -	25	ויהי כאשר ילדה רחל את יוסף ויאמר יעקב אל
- - - - - - - - - - ואל ארצי : - - - -	26	לבן שלחני ואלכה אל מקומי ולארצי : תנה את
- -		נשי ואת ילדי אשר עבדתי אתך בהן ואלכה כי
- -	27	אתה ידעת את עבדתי אשר עבדתיך : ויאמר
- -		אליו לבן אם נא מצאתי חן בעיניך נחשתי ויברכני
- -	28	יהוה בגללך : ויאמר נקבה שכרך עלי ואתנה :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

10. זלפה — זלנה 363. שפחת לאה ^ 64.

13. באשרי — באשירי 62. אשורני ∾ אשרוני 61.

14. דודאים — א ^ 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 670. אמו — עמו 63. מדודאי — א ^ 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. בנך 66, 221, 363 Houb.

15. קחתיך 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 670. ולקחתי 62, 64, 66, 127, 183, 197, 670. עמך 61, 66, 221. דודאי — א ^ 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197. בנך 221.

16. שכ*ר 127. שכרתך 66, 221. בדודאי — א ^ 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. 17. אלהים — ה ^ 66.

21. ילדה* 127. שמה — שמע 61.

26. נשי — נשי* 63. ילידי 61, 62, 64, 65, 127, 183, 197, 221, 670. עבידתי 62. עבדתיך — ו ^ 670.

HEBR.

10. וילפה 69. ליעקב בן ſup. raſ. 389 B.

11. בגד — באה גד 152 — בא גד 5, 17, 226, 247, 248, 249, 251, 659 ק'. את ^ 150, 155, 196, 244. את שמו גד ſup. raſ. 389 B.

12. וילפה 69. לאה — ה ^ 170. ליעקב בן — בן שני ליעקב 9. שיני 17.

13. ותאמר ſup. raſ. 19. לאה ſup. raſ. 109. באשרי — באשרני 109. אשרוני — אישרני 9, 95, 109, 144, 152, 227 — ונ ſup. raſ. 125. את ^ 18, 69.

14. ראובן — ראיבן בי 109. חיטים 9, 111. דדאים 181, 227, 239 — דודים 69. אל לאה ſup. raſ. 173. אמו ^ 150. תני — אמתני 5. תנינא 152. נא ^ 109. בנך — בניך 170.

15. לה ^ 109 — לאה 253. קחתך — לקחתיך 69, 223 — marg. 228. את 1° bis 80. אישי — אייש 95 — אישך 5. את 2° ^ 17, 157. דודאי — דואי 18 — ſup. raſ. 169. בני forte בנו 132 — forte בנך 81. רחל — לכן רחל 151. הלילה ^ 5 — בלילה 9.

16. מן bis 69. לאה ^ 109. תבא 2, 5, 9, 18, 69, 80, 81, 82, 89, 95, 99, 108, 109, 129, 132, 150, 152, 155, 170, 177, 181, 184, 193, 196, 223, 226, 227, 244, 248, 251, 260. תבוא כי — תבוא כי כי 136, שכר bis 109 — primo שכור 8, 125. שכר שכרתיך בדודאי ſup. raſ. 171. בני — בנך 155 — י ſup. raſ. 132. בלילה — בליל fin. lin. 152 — בלילה* 129. הוא — ההוא 17, 196, 248; primo 128, 155.

17. אל — אלה 109. ותהר — ותהר עוד 248. ותלד — ותלד בן 109 — ותלד ב 185. בן ליעקב ∾ ליעקב בן 157. חמשי 1, 5, 9, 69, 75, 80, 109, 125, 132, 136, 155, 170, 190, 196, 223, 251, 253, 260.

18. שכרי — את שכרי 193. שפחתי — את שפחתי 80. לאישי — לאשי 9, 109. שמו — את שמו 185, 193.

19. עוד — עוד ותלד 199. לאה ſup. raſ. 3. ותלד לאה ∾ לאה ותלד 11. ששי — שישי 69, 111.

20. אתי ^ 69, 109, 132, 157, 170, 178. אישי — אשי 80, 109 — איש 152. ילדתי — ילדתו 132. ששה forte שלשה 95. ותקרא את שמו — ותקרא שמו ו 129. את ^ 9, 11, 18, 69, 150, 181, 186 — ſup. raſ. 168. זבלון — זבלן 109 — זבולון 13, 17, 108, 152, 193 — זבולן 1, 11, 69, 89, 111, 150, 155, 190, 196, 226, 227, 239, 252, 601; forte 223.

21. Com. ^ 184. ואחר bis 101. ילד 234. בת — בה 13. ותקרא את — ותקראת 18. את ^ 9, 69, 109, 181.

22. ויזכור 108. רחל — רחל ויפתח 5. אליה ^ 89, 103. אליה אלהים ∾ אלהים אליה 109. אלהים 2° ^ 170, 185 — אליהים 89.

23. ותהר primo 3. ותלד בן ſup. raſ. 2. אלהים — יהוה 69, 80, 157. את ^ 80.

24. ותקרא — ר ^ 69 — ת majuſc. 18. את ^ 69, 109. יוסף — ו ^ 101. לאמר יסף ^ 104. לאמר ^ 81. יסף — יוסף 1, 5, 9, 18, 80, 193. יסף יהוה לי בן א ſup. raſ. 110.

25. רחל ^ 13 — הרחל 173. אל — את 129. מקמי 1, 18, 80, 81, 94 A, 109, 136, 144, 251, 256, 300. ולארצי ^ 104 — ואל ארצי 152, 155, 248.

26. תנה — תנא 13. אל — 1° את 193. אתך — בהם 109 — forte אותך 184. בהן — בהם 181. ידעת — ידעתי 13, 132 — ידעת* 6. עבדתי — עבודתי 184. עבדתיך ^ ך 186.

27. לבן ^ 104. אם נא מצאתי חן ſup. raſ. 2. חן ^ 109. ניחשתי 9, 13. בגלליך 9, 13, 69, 244, 282.

28. ויאמר — ויאמר אליו 151. נקבה — ינקבה 260.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - -	29	ויאמר אליו אתה ידעת את אשר עבדתיך ואת
- - - - - מקניך - - - - - - - - -	30	אשר היה מקנ*ך אתי : כי מעט אשר היה לך
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לפני ויפרץ לרב ויברך יהוה אתך לרגלי ועתה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	31	מתי אעשה גם אנכי לביתי : ויאמר מה אתן
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לך ויאמר יעקב לא תתן לי מאומה אם תעשה לי
את - - - - - - - - ארעי - - - -		** הדבר הזה אשובה ארעה צאנך אשמר :
אעברה - - - - - - - - הסיר - - - - - נקוד	32	אעבר* בכל צאנך היום הס*ר משם כל שה נק*ד
- - - הטלוא ונקוד - - -		וטלוא וכל שה חום בכשבים וטלוא ונק*ד בעזים
- - - - - - - - - - - - - יבוא	33	והיה שכרי : וענתה בי צדקתי ביום מחר כי תבוא
- - - - - - - נקוד - - - - - - -		על שכרי לפניך כל אשר איננו נק*ד וטלוא בעזים
- - - - - - - - - - - והן לא	34	וחום בכשבים גנוב הוא אתי : ויאמר לבן *הן לו
יהיה כדבריך : - - - - - - - -	35	יהי* כדבר*ך : . ויסר ביום ההוא את התישים
- - - - - - - - - - - והטלאות		העקדים והטלאים ואת כל העזים הנקדות והטלא*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - -		כל אשר לבן בו וכל חום בכשבים ויתן ביד בניו :
- - - - - - - בינם - - - - - -	36	וישם דרך שלשת ימים בינו ובין יעקב ויעקב רעה
- - - ויאמר מלאך אלהים אל		את צאן לבן הנותרת : ***** **** ***** **
יעקב בחלום ויאמר יעקב ויאמר הנני ויאמר שא		**** ***** ***** **** ***** **** ***** **
נא עיניך וראה את כל העתודים העלים על		** ***** **** ** ** ******* ***** **
הצאן עקדים נקדים וברדים כי ראיתי את כל		**** ***** ***** ***** ****** ** ***** ** **
אשר לבן עשה לך אנכי האל בית אל אשר		*** *** *** **** *** *** *** ** *** ***
משחת שם מצבה ואשר נדרת לי שם נדר ועתה		**** ** **** **** ** *** **** ** ***
קום צא מן הארץ הזאת ושוב אל ארץ אביך		*** ** ** **** **** **** ** *** ****
ואיטיב עמך : - - - - - - - - - -	37	****** *** : ויקח לו יעקב מקל לבנה לח ולוז
- - - - - - בהם - - - - - - -		וערמון ויפצל בהן פצלות לבנות מחשף הלבן אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	38	על המקלות : ויצג את המקלות אשר פצל ברהטים
בהשק*ות - - - - - - תבאהן - - - - - - - -		ב*שקתות המים אשר תבא*ן הצאן לשתות לנכח

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

31. אריעה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221.

32. איעבר 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670. הסר — הסיר 221. נקד 363 Houb. בכבשים ∾ בכשבים 66. וטלוא 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363.

33. צדיקתי — 61 צדקתתי 197. תבוא 363 Houb. על שכרי — לשכרי 61. 34. ואן — והן 61. יהי 363 Houb.

35. והסיר — ויסר 62. התשים 62. העקודים 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670 — העקודם 61. והטלואים 63, 64, 65, 127, 183, 197, 670 — והטלוים 62. חנקודות 61, 62, 64, 65, 127, 183. והטלואות 64, 65, 127 — והטלואת 62.

36. רעי — רעה 62, 64, 197, 670. העדים — העתודים 64. על‸ 62. עקידים 61, 62, 63, 64, 66, 127, 197, 670 — עתדים 65. נקודים 62, 63, 64, 65, 127, 197, 221, 670. וברודים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670. משחת — משארת 62. ואטיב — ואיטיב 63, 64, 65, 127 — ואיטב 66 והטיב 62 — וייטב 61. אמך — עמך 61.

37. לה — לח 62. וחרמון — וערמון 62. בם — בהם 183.

38. ברהטים ∾ בהרטים 62 — ברחטים 61, 63, 65, 66, 127, 197, 299, 333, 334, 364, 670. תבאנה ∾ תבאהן 61, 62, 63, 65, 66, 127, 333. ויחמן — ויחמנה 66. בבאנה ∾ בבאהן 61, 62, 64, 66, 127, 333.

HEBR.

29. אליו‸ 89. לבן אתה — אתה 196. את‸ 132. ואת‸ 80. אשר 1° ‸ 157. עבדתיך ‸ ואת אשר 196. אשר 2° ‸ 111. עבדתיו ואת אשר היה — היה 17.

30. לך‸ 101, 185. ל‸ 152 — לפני primo לפניו 155. לפני ויפרץ sup. ras. 19. לרב — לפני לרב 185. יהוה bis 80. לביתי — לבתי 69, 95, 193.

31. תתן primo אתן 136. לי 1° ‸ 18, 132. את — אם 13. הדבר — את הדבר 9, 18, 69, 89, 109, 111, 151, 189, 196, 244, 256. ארעה bis 69.

32. צאנך היום sup. ras. 18. היום sup. ras. 155. כל שה ‸ 104. נקד — ונקד 152 — נקוד 6, 9, 11, 17, 69, 75, 95, 129, 132, 150, 155, 186, 196, 260; primo 80; forte 82. וטלוא 1° וכל שה — ‸ו 155 — bis 13. וכל — וטלוא בעזים 173. וכל שה חום בכשבים וטלוא ‸ 170, 199. שה חום בכשבים sup. ras. 229. וטלוא 2° — ‸א fin. lin. 152 — וטלוא ונקד בעזים והיה 95. גנוב הוא אתי וטלוא. שכרי sup. ras. 155. ונקד — ונקוד 9, 11, 13, 17, 75, 80, 129, 132, 150, 181, 193, 196, 248, 260; primo 111 — נקוד 155. והיה שכרי sup. ras. 75.

33. ביום — כיום 1, 75, 80. תבא 1, 5, 9, 18, 69, 75, 80, 89, 99, 101, 108, 109, 132, 150, 152, 155, 176, 181, 186, 193, 196, 227, 251, 260. על — ע sup. ras. 81. לפניך‸ 155. כל‸ 193 — וכל 129. אשר‸ 200. איננו 155, 193. נקוד 11, 69, 111, 132, 136, 150, 152, 196, 300; primo 80, 155. וחום — ובכשבו וחים 109. וחום בכשבים גנוב הוא אתי — והיה שכרי 18. אתי* — אתי 95.

34. לו primo לי 109. כדבריך 5, 9, 13, 17, 75, 132, 181, 196; primo 155; forte 136; nunc 184.

35. התישם 178. העקודים 11, 109. והטלואים 13, 69; primo 109. ואת forte ואל 6. הנקדת 80, 94, 95, 101, 129, 132, 160, 166, 186, 223, 227, 229, 237, 247, 260, 264, 270 — הנוקדת — 181 העקדות — 75 והנקדות — 11, 69, 193 הנקודות 13 — sup. ras. 173. והטלואות 13, primo 109 — והטלואת 9, 69 — והטלאות 1, 5, 6, 8, 11, 17, 80, 89, 101, 108, 111, 132, 136, 152, 155, 158, 168, 181, 184, 185, 193, 226, 228, 239, 244, 248, 251, 253. כל 2° ‸ 168 — ואת כל 9, 155, 181 — כל *** וכל 193 — וכל 18, 75, 186. אשר‸ 111, 168. בו‸ 13. חום בכשבים‸ 1, 18.

36. ימים‸ 9. בינו — י‸ 9. ובין — י‸ 260. יעקב‸ 9. ויעקב‸ 110. רעה — רועה 13, 193 — ע sup. ras. 136 — רעי 81. לבן‸ 9, 128. הנתרת 1, 18, 69, 80, 99, 104, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 196, 225, 226, 227, 228, 244, 260, 300; nunc 158 — הנותרות 11, 17, 75, 89, 108 — הנתרות 181 — הנרות 9.

37. מקל — מיקל 13. לבנה — לבנות 226. ולוז — ולז 129 — לוז 150, 193, 248. וערמן 18, 136, 248 — bis 111 — וערמו — fin. lin. 155. ויפצל — ויפצל* (ן eras.) 136 — צ sup. ras. 129. בהן — בהם 196 — בהן* 109. פצלות — פצלת 19, 101, 223, 237, 248, 249 — צ sup. ras. 129. לבנת 13, 75, 94, 132, 225. הלבן — לבן 9. מחשוף 19, 80, 108, 109, 129, 136, 152, 196. על המקלות ∾ המקלות 5.

38. ויצג — ויציג 69 — צג sup. ras. 82. המקלת 81 — המלקלות 13. פיצל 69, 132, 150, 155. בשקתת 111, 226.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - בבאהן - - - ויחמנה הצאן על	39	הצאן ׳ויחמנה בבא*ן לשתות : ויחמו* הצאן אל
- - - - - - - - - - - - - ותלדנה		המקלות ותלדן* הצאן עקדים נקדים וטלאים :
- - - - - - - - - - - - - - - - איל עקוד	40	והכשבים הפריד יעקב ויתן פני הצאן א*ל עק*ד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וכל חום בצאן לבן וישת לו עדרים לבדו ולא
- - - - - - - - - - - - - - ויהי - - - -	41	שתם על צאן לבן : והיה בכל יחם הצאן
- - - - - - - - - - - - ישם - - - - - -		המקשרות ושם יעקב את המקלות לעיני הצאן
- - - - - - - - - - - - ובהעטיף - - - - -	42	ברהטים ליחמנה במקלות : ובהעטיף הצאן לא
- - - - - - - - - ישי*ם והיו העטופים		ישים והיה העט*פים ללבן והקשרים ליעקב :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	43	ויפרץ האיש מאד מאד ויהי לו צאן רבות ושפחות
- - - - - - - - - - *עבדים		ועבדים וגמלים וחמרים :

CAPUT XXXI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	וישמע את דברי בני לבן לאמר לקח יעקב את כל
- - - - - - - - - - - - - - - - הכבוד		אשר לאבינו ומאשר לאבינו עשה את כל הכב*ד
- - - - - - - - - - - - - - - - - אינם - -	2	הזה : וירא יעקב את פני לבן והנה איננו עמו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	כתמול שלשום : ויאמר יהוה אל יעקב שוב אל
- - - - - - - - - - - אב*תיך ואל מולדתך - -	4	א־ץ אבותיך ולמולדתך ואהיה עמך : וישלח יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ויקרא לרחל וללאה השדה אל צאנו : ויאמר להן
כתמול - - - אינם - - - - - - - - - - -		ראה אנכי את פני אביכן כי איננו אלי כתמ*ל
שלשום - - - - - - - - - - ואתין ידעתין	6	שלש*ם ואלהי אבי היה עמדי : ואתנה ידעת*ן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	כי בכל כחי עבדתי את אביכן : ואביכן התל בי
ויחלף - - - - - - - - - - - - - - יהוה		והחלף את משכרתי עשרת מנים ולא נתנו אלהים
להריע - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	להר*ע עמדי : אם כה יאמר נקדים יהיה שכרך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וילדו כל הצאן נקדים ואם כה יאמר עקדים יהיה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

39. על — אל 363 Houb. ותלדנה ∾ ותלדהן 63. עקודים 61, 62, 63, 64, 65, 127, 183, 197. נקודים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197. וטלואים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. 40. העדרים — עדרים 65.
41. ישים 61, 62, 64, 65, 66, 183, 197, 221. — ברהטים ברחטים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 299, 333, 334, 364, 670. ליחמנה — ח ‸ 65.
42. ובעטיף 64, 127. ישים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221. ויהי 363 Houb. והקשורים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 333.
43. ועבדים 61, 64, 66, 221, 670. וחמורים 62, 63, 64, 66, 670.

1. וישמע — ש primo מ 127. 2. אינם — עינם 64.
3. יעקב — יעקוב 62 — fup. raf. 127. אבותיך 61, 65, 197. ואל מולדתך — ולמודתך 61 — ולמולדתך 221.
4. ולאה 221. 6. ואתין — י ‸ 127, 221. ידעתן 61, 62, 127.
8. נקדים 1° — נקודים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334, 670. נקדים 2° — נקודים 61, 62, 64, 65, 66, 183,

HEBR.

המים ‸ 9. תבאן — תבאנה 5, 18, 80, 129, 155, 186, 196, 248, 253; primo 109. A תבאן ad המקלות com. 39 fup. raf. 135. לשתות לנכח הצאן ‸ 223. לשתות 1° — לשתת 1, 69, 109, 111, 132, 168, 189, 226, 244. לנכח — לנוכח 13 — primo לנכן 95 — fup. raf. 109. הצאן 2° fup. raf. 155. לשתות 2° — לשתת 6, 69, 75, 80, 95, 109, 132, 226, 244.

39. Com. fup. raf. 190. הצאן ‸ 223. אל — על 155. ותלדן — ותלדנה 17, 69, 80, 129, 152, 244, 248; primo 132; forte 168. ותלדן הצאן — primo צאן ותלדנה 2, 136. עק־דים 13, 69, 129. נקדים — נקדום 9 — ונקדים 196 — נקודים 69 6. וטלאים — וטלואים ובדרים 109 — וברדים 248 — וטליאים 13.

40. הפרד 152. עקיד 11, 129, 132, 150, 152, 196; primo 80, 155. וכל bis 109. לבדו — ד ‸ 13. על — עם סב׳ marg. 251. על צאן לבן bis 69. צאן — צאן* (eraf. ה) 136.

41. והיה — והיה 185 — וכל והיה כ 9. בכל — בכל עת 109 — primo ככל 132. המקשרות 18, 150, 158, 223, 226, 251, 253 — המקושרות 69, 193. המקלת 81. ליחמנה — ליחמנא 13.

41, 42. הצאן - - - ברהטים ‸ 80.

42. ובהעטיף 2, 3, 5, 6, 8, 11, 18, 19, 67, 69, 75, 81, 82, 83, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 169, 170, 171, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 186, 189, 190, 193, 196, 198, 199, 223, 229, 234, 236, 242, 244, 256, 260, 261, 271, 282, 283, 286, 287, 288, 300 et T, 653, 663; primo 9 בהעטיף. לא ישים ‸ 69. והיה ‸ 80. העטופים 6, 13, 69, 129, 178, 196. והקשורים 13, 152, 196; primo 80.

43. מאד 1° — מאד* 6. מאד 2° ‸ 99, 111, 229. רבות ועבדים — ובקר ועבדים 129. ושפחות ‸ 109 — ושפחות 94, 111, 150, 157, 225. ועבדים ושפחות ∾ ושפחות ועבדים 129, 158. וחמורים 1, 69, 193.

1. בני ‸ 129 — כל בני 150. לבן — לא לבן 9. לאמר ‸ 17. את 2° ‸ 5. ומאשר לאבינו ‸ 129. עשה ‸ 80. הכבוד 1, 6, 11, 13, 80, 108, 129, 136, 150, 184, 193, 196, 227, 244; primo 81; forte 103, 139 — אשר הכבוד 69.

2. יעקב ‸ 9. לבן ‸ 111. אינינו 13. כתמל 1, 5, 6, 18, 69, 80, 89, 109, 111, 136, 160, 178, 181, 190, 193, 225, 253, 277, 286; primo 8, 155; nunc 223. שלשם 1, 6, 13, 18, 69, 75, 80, 89, 94, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 168, 178, 181, 186, 190, 196, 209, 223, 227, 233, 239, 244, 251, 260; forte 82.

3. אל 2° ‸ 152. אבתיך 1, 6, 9, 11, 18, 19, 75, 80, 89, 95, 109, 111, 136, 150, 158, 176, 181, 189, 196, 226, 227, 244, 253, 260 — אבותך 5. ולמולדתך ‸ 129, 175 — ולמלדתך 18, 69, 109, 136, 150, 186, 189, 244, 260 — ולמולדתיך 13, 17, 181, 193, 196, 226 — ולמלדתיך 80, 157 — תך fup. raf. 90. עמך ‸ 190.

4. יעקב ‸ 17. השדה ‸ 111. צאנו fup. raf. 13.

5. להן ‸ 129. ראה אנכי ∾ אנכי ראה 129. אנכי — אני 69. את פני ‸ 5. הנה — כי 13. אביכן — אביכם 129, primo 6 — אבכן 13. איננו — אינינו 13. אלי — עמו 150 — fup. raf. 155 — אלי* 129. כתמול 9, 11, 13, 17, 75, 94, 108, 109, 129, 158, 168, 169, 223, 227, 239, 251, 279, 282, 283, 284, 286, 659 F; primo 99 — forte מתמל 150. שלישום 9, 17, 108, 109, 253 — fup. raf. 155. אבי היה fup. raf. 155.

6. כי — בי 128. עבדתי bis 173. את ‸ 6, 223.

7. ואביכן bis 109 — ואביכם 150. התל — התל* 89. בי ‸ 18. והחליף 9, 11, 13, 17, 18, 80, 89, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 155, 158, 168, 170, 181, 184, 186, 193, 196, 227, 244, 251, 260, 279, 282, 283 — primo ויהליף 69. את ‸ 69. משכרתי — י ‸ 181 — משכורתי 227. מונים 11, 13, 108, 227 — מנים* 110. נתנו — נתנו נתרת 69.

8. נקדים 1° — נקד fup. raf. 6 — נקודים 69. יהיה 1° — יהי 13. כל 1° fup. raf. 67. ואם נקדים הצאן — הצאן **

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - יהוה - -	9	שכרך וילדו כל הצאן עקדים׃ ויצל אלהים את
- - - - - - - - - - - - - - אביכן - - -	10	מקנה אביכם ויתן לי׃ ויהי בעת יחם הצאן
- - - העתודים - - - - - - - - - - וארא - - - -		ואשא עיני וארא* בחלום והנה העת*דים העלים
- - - - - - - - - - נקקדים - - - - - - - -	11	על הצאן עקדים נקדים וברדים׃ ויאמר אלי
- -	12	מלאך האלהים בחלום יעקב ואמר הנני׃ ויאמר
- - - - - - - - את כל העתודים - - - - - - -		שא נא עיניך וראה ** כל העת*דים העלים על
- -		הצאן עקדים נקדים וברדים כי ראיתי את כל
- -	13	אשר לבן עשה לך׃ אנכי האל בית אל אשר
ועתה - - - - - - - - ואשר - - - - - - - -		משחת שם מצבה *אשר נדרת לי שם נדר *עתה
- -		קום צא מן הארץ הזאת ושוב אל ארץ מולדתך׃
- -	14	ותען רחל ולאה ותאמרנה לו העוד לנו חלק ונחלה
מכבנו - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	בבית אבינו׃ הלוא נכריות נחשבנו לו כי מכרנו
- - - - - - - - - - - אכ*ל - - - -	16	ויאכל גם אכול את כספנו׃ כי כל העשר אשר
- - - - - - - - - - - - - - - יהוה - - - -		הציל אלהים מאבינו לנו הוא ולבנינו ועתה כל
- - - - - - - - אליך אלהים - - - - - -	17	אשר אמר אלהים אליך עשה׃ ויקם יעקב וישא
- - - - - - - - - - - - נשיו ואת בניו - -	18	את בניו ואת נשיו על הגמלים׃ וינהג את כל
- - - - - - - - - - רכושו - - - - - - - -		מקנהו ואת כל רכ*שו אשר רכש מקנה קנינו אשר
- -		רכש בפדן ארם לבוא אל יצחק אביו ארצה כנען׃
- - - - - - - - - - - - לגז* - - - - -	19	ולבן הלך לגזז את צאנו ותגנב רחל את התרפים
עד -	20	אשר לאביה׃ ויגנב יעקב את לב לבן הארמי על
- - - - - - - - - - - - - - - - בלתי	21	בל*י הגיד לו כי ברח הוא׃ ויברח הוא וכל אשר
- -		לו ויקם ויעבר את הנהר וישם את פניו הר
- -	22	הגלעד׃ ויגד ללבן ביום השלישי כי ברח יעקב׃

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

197, 221, 334, 670 — נק*ודים 127. עקדים 1° et 2° — עקודים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334, 670.

9. ‸את 127.

10. העתודים — ‸ו 65 — הע*תודים 127. עקודים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. נקודים — נקקדים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334, 670 — נקדים 363 Houb. וברודים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334, 670.

11. אלי — *אלי 65.

12. העתודים — ‸ד 61. עקודים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334, 670. נקודים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334, 670. וברודים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334, 670. 13. משחת — משאת 62.

15. מכבנו — מכרנו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 363. את — *את 66. כספנו — כ*ספנו 61 — כספנ*ו 127.

16. ‸יהוה 61. מאבנו 61. ‸אליך 65.

18. וינהג — וינחג 61, 65, 299. רכשו 61. ‸ארם 61.

19. לגזז 61, 62, 64, 127, 183, 197, 221, 334.

20. הגד 62. 21. ויברח — ויברא 62. הוא — או 62.

HEBR.

ואם — אם 389 B. נקדים ויצל אלהים ואם 109. ‸נקדים 80. הצאן - - - - - - - -

9. ויצל אלהים sup. ras. 229. אלהים — יהוה 69. ממקנה primo 81. אביכן 9, 80, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 176, 196, 225, 227, 239, 248, 252, 260; primo 95, 109; nunc 157 — אביכו 186 — ם eras. 125 — ם sup. ras. 244. ‸ויתן לי 9.

10. A ויהי ad ויאמר com. 12 sup. ras. 229. ואשא sup. ras. 128. עיני — עני 69 — את עיני 9, 193. ‸וארא 129 — ואראה 9, 157, 181 — וארא* (eras. ה) 110. בחלום והנה העתדים sup. ras. constipatè 173. בחלם 11, 13, 18, 158, 168, 236, 247, 601, 602. ‸העתדים 223 — כל העתודים 193 — העתודים 11, 17, 18, 69, 111, 129, 227, 239, 601; primo 80. העלים — העולים 13, 129. על primo אל 95. עקודים 152. וברודים 69. — ובדרים ∾ וברדים 286 — נקודים 69, 193.

11. אלי — אליו 69, primo 109. האלהים — יהוה אלהים 1. ‸בחלום יעקב 80. בחלם 13, 18, 236; primo 158. ‸יעקב 69 — sup. ras. 109. ואמר — ויאמר 80, primo 109 — ו*אמר 129.

12. Com. bis 89. ‸נא 13. כל 1° — את כל 9, 109, 248. העתדים 11, 17, 69, 129, 151, 193, 196, 227; primo 80. העלים 13, 69. על bis 152. ‸הצאן 80. עקודים 69, 193. נקודים 13, 193. וברודים 13, 69. ‸כי 150. ראתי 111. ‸כל 2° 19. עושה 109.

13. ביתאל 94, 152, 155, 157, 160, 177, 181, 185, 186, 189, 223, 225, 226, 227, 244, 260, 601, 602, 615 — ‸י 129. ‸שם 1° 129. מציבה 9. אשר 2° — ואשר 155. נדררת forte 144. עתה — ועתה 17, 18, 69, 75, 129, 150, 181, 196, 248; nunc 95. ‸צא 244. הארץ — המקום 253. ושוב הארץ הזאת sup. ras. 229. הזאת — *הזאת 89. ושוב forte ותשוב 136. מלדתך 1, 18, 80 — מולדתיך 13, 181, 196.

14. ולאה ותאמרנה לו sup. ras. 229. ותאמרנה — ותאמרן 1, forte 155. ‸לו 144.

15. הלא 1, 3, 6, 9, 11, 13, 17, 75, 80, 89, 108, 109, 111, 129, 136, 155, 178, 181, 184, 189, 190, 193, 196, 226, 227, 239, 260, 389 B; forte 81. נכריות — ‸ו 18 — נבריות 289. ויאכל — ויאבל 81. אכל 1, 2, 9, 11, 18, 69, 80, 89, 108, 111, 150, 151, 170, 190, 193, 196, 227, 253; primo 178; forte 81. ‸את 166 — sup. ras. 109. כספינו 9, 13, 17, 69, 80, 111, 152, 181, 185, 223, 226, 244, 248.

16. העושר 109, 193, 282, 283. אשר bis 152. אלהים 1° — מאב אלהים 9. ‸לנו 109, 111 — ל sup. ras. 132 — הוא לנו 200. ועתה — ‸ו 200. אמר primo יאמר 69.

17. ויקם — ויקם אלהים 109. ‸ואת 80. בניו ואת נשיו ∾ נשיו ואת בניו 190. נשיו על הגמלים sup. ras. 196.

18. מקנהו 1° — primo מקניהו 136 — מקניהו ואת כל מקניהו 80 — מקניהו 9. רכושו 2, 13, 69, 75, 80, 109, 129, 132, 136, 170, 184, 185, 300; forte 82. רכש 1° — רכש בפדן ארם 109. מקנה — ומקנה 602. ‸מקנה קנינו אשר רכש 1, 6. קנינו את — 185. קניינו 9, 17, 129, 150, 181, 248 — וקנינו 196 — רכש בפדן — רכש בארץ כנען בפדן 150. לבא 9, 11, 18, 69, 80, 81, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 155, 160, 168, 181, 196, 248, 253, 601. אל bis 101. ‸אביו 150.

19. לגזז 109 — לגז** 81. ‸את 1° 69. ותגנוב 13, 129 — ותגנוב את 199.

20. ויגנוב 9 — ויגנב* 6. Ab את לב ad השמר com. 24 sup. ras. 69. ‸לב 199 — primo לבן 95. יעקב את לב לבן sup. ras. 124. ‸לבן 150. על — עד 19. ‸לו 81, 101. ברח bis 101.

21. הוא — יעקב הוא 69. וכל אשר — וכל מקנהו אשר 1. ‸לו 109. ויעבר — ויעבר**** 81. ‸את 1° 109. ‸את 2° 69. הר — בהר 17, 248.

22. השלשי 18, 94, 190 — השליש 9, 69. ברח יעקב — ברחו (et dictio post hanc vocem erasa est) 196.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	ויקח את אחיו עמו וירדף אחריו דרך שבעת ימים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	וידבק אתו בהר הגלעד : ויבא אלהים אל לבן
- - - בחלום - - - - - - - - - - - - - -		הארמי בחל*ם הלילה ויאמר לו השמר לך פן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	תדבר עם יעקב מטוב עד רע : וישג לבן את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יעקב ויעקב תקע את אהלו בהר ולבן תקע את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	אחיו בהר הגלעד : ויאמר לבן ליעקב מה עשית
- - - - - - - - - - - - - בנותי - - - - -		ותגנב את לבבי ותנהג את בנ*תי כשביות חרב :
- - - נחב*ת - - - - - - - - - - - - -	27	למה נחבאת לברח ותגנב אתי ולא הגדת לי
- - - - - - - * בשרים בתף ובכנ*ר : - - -	28	ואשלחך בשמחה ובשרים בתף ובכנור : ולא
- - - - - - - - - ולבנותי - - - - - - עשות :		נטשתני לנשק לבני ולבנ*תי עתה הסכלת עשו* :
- - - - - - - - עמך* - - - - אביך* - -	29	יש לאל ידי לעשות עמכם רע ואלהי אביכם אמש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אמר אלי לאמר השמר לך מדבר עם יעקב מטוב
- - - - - - - - - - - - - - - - - נכספת*	30	עד רע : ועתה הלך הלכת כי נכסף נכספתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	לבית אביך למה גנבת את אלהי : ויען יעקב
- - - - ללבן כה - - - - - - - - - - :		ויאמר ללבן כי יראתי פן תגזל את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	בנותיך מעמי : עם אשר תמצא את אלהיך לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יחיה נגד אחינו הכר לך מה עמדי וקח לך ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - ויחבש	33	ידע יעקב כי רחל גנבתם : ויבא לבן *****
- - - - - - - - - - - - - - - השפחות		באהל יעקב ובאהל לאה ובאהל שתי האמהת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ולא מצא ויצא מאהל לאה ויבא באהל רחל :
- - - - - - - - - - - - ותשימם - - - - -	34	ורחל לקחה את התרפים ותש*מם בכר הגמל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ותשב עליהם וימשש לבן את כל האהל ולא מצא :
- - - - - - - - - - - - - - - - ל*א - -	35	ותאמר אל אביה אל יחר בעיני אדני כי לוא אוכל
- - - - - - - - - - - הנשים לי ויחבש - - - -		לקום מפניך כי דרך *נשים לי ויחפש ולא מצא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

25. תקע 1° et 2°—תקח 197. תקע 1°‸ 61. האלו ∾ אהלו 61.
26. ותנהג — ותנחג 65, 299.
27. נחבת — נהבת 65. ותגנב — ג‸ 65. בשמחה‸ 64.
ובשרים — בשרים sup. raf. 127 — ובשרים 364.
ובכנור 61.
28. ול*בנותי 61. 29. אמש primo אמר 66. יעקוב 62.
30. הלך הלכת — הלכ*הלכת 127. נכסיף 61.
31. כי — כה 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221. בנותך 61, 62, 65, 66, 127, 183, 197, 334, 670 — בנתיך et בנותך 221.
32. עם — אם 62. יחיה — יחיח 62. הכר לך‸ 61.
הכיר 62. לך 1°‸ 65. יעקוב 62.
33. ויחבש — ויחפש 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 299, 333, 334, 364, 503, 670. יעקוב 62. ובאהל לאה‸ 65.
שתי sup. raf. 62. מצאה 62.
34. ורחל bis 334. לקחה — ה‸ 65, 221. ותשימם ∾ ותשמים 61 — י‸ 670. האהל — האל 61.
35. הנשים — האנשים 221. ויחבש — ויחפש 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 333, 334, 364, 503, 670.

HEBR.

23. את forte bis 81. אחיו sup. raf. 129. עמו‸ 196.
וירדף — ורדף 9. דרך‸ 18. שבעת — שלשת 9, 345.
אתו בהר — אתו *הר 105.
24. אל — את 169. לבן‸ 69. בחלום 11, 13, 18, 69, 95, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 193, 196, 227, 239, 244, 260; primo 155 — בחל*ם 6. לך‸ 17. פן‸ 69, 89, 103, 108, 129, 223, 253.
תדבר — מדבר 69, 89, 129, 223, 253 — ת sup. raf 103.
עם — ע sup. raf. 196. מטוב‸ 129. עד — ועד 9, 18, 69, 103, 109, 129, 136, 150, 157, 181, 248, 260, 602; primo 155.
25. לבן — לכן 81 — sup. raf. 155. את‸ 223 — sup. raf. 103. ויעקב — ו‸ 602. את 2°‸ 248. אהלו בהר ולבן
תקע את‸ 80. אהלו — אהלה 9. בהר 1° forte ברר 155.
את 3° — ואת 69.
26. לבן — לבן את 109. ליעקב — ב‸ 193 — ב sup. raf. 129. ותגנוב 9. את 2°‸ 80. בניתי 69, 279, 282, 283, 284, 288, 659 F — בנתיי 129 — בנ*תי 6. כשבית 1, 5, 11, 18, 80, 89, 111, 132, 136, 150, 151, 158, 160, 168, 170, 176, 181, 186, 196, 223, 225, 226, 228, 236, 237, 244, 253, 601, 602; nunc 81 — כשבוית 9, 13, 193 — כשביו fin. lin. 69.
27. נחבאת — נחבתת — 9 נחבתה 18. לברוח 11. ותגנוב 9, 13. אתי — את לבב 109, forte 9 — forte אתו 155. ולא — לא
129. ובשירים 1, 11, 13, 17, 18, 80, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 181, 189, 193, 196, 227, 253, 256, 260; primo 99, 129, 155 — רי sup. raf. 81 — ובשר*ים 89. בתף — ובתף 1 — בתוף 9, 75, 80, 108, 109, 129, 155, 168, 196; forte 82, 124.
ובכנור — ב‸ 237, 264 — ובכנר 1, 6, 18, 248 — ובכינור 69, 109, 132, 193, 196.
28. Com.‸ 190. ולבנתי — י‸ 1. לבני — לבניי 1.
11, 17, 193. ועתה 129, 181. הסכלת — הסכ 19 — ת‸
69 — השכלת 6, 129. עשו — עשה 1, 5, 9, 18, 69, 108, 129, 132, 136, 155, 158, 227, 253, 615; primo 80.
29. יש לאל sup. raf. 81 — ועתה 184. ידי — ידי ואלהי 223.
ואלהי — ו‸ 155. רע 1°‸ 129, 171 — רעה 109. לעשת 186.
אביכם — 'אביכ — 9 אביך primo 129. לאמר‸ 109, 129 — sup. raf. 125. השמר bis 196. מדבר — פן תדבר 18, 150; forte 95. עד — ועד 18, 69, 95, 109, 129, 150, 152, 181, 193, 223, 260; primo 155; nunc 200 — ורע 9.
30. הלוך 69, 111, 129, 151, 173, 244; primo 82. הלכת — הלכתי 181. כי‸ 69. נכסף‸ 150 — sup. raf. 229. נכספת 1, 6, 9, 11, 13, 18, 69, 80, 89, 94, 95, 103, 104, 109, 111, 144, 150, 155, 170, 175, 193, 196, 223, 226, 227, 239, 244, 251, 253, 260, 389 B, 601, 602 — sup. raf. 110, 229. נכספתה לבית sup. raf. 168. את bis 80, 244.
31. כי 1° sup. raf. dilatatè 173 — כי 17. כי יראתי — ביראתי 155. כי אמרתי‸ 129. תגזול 17, 69; forte 139. בנתיך 1, 6, 11, 18, 75, 80, 81, 94, 99, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 155, 158, 166, 168, 176, 181, 186, 189, 196, 226, 227, 244, 253, 260, 300; primo 8; forte 82. מעמי — מעמדי 109.
32. יחיה - - - - אשר sup. raf. 110. את‸ 95. נגד — נגד אבינו 199. אחינו — א sup. raf. 124. לך 1° — נא לך 69.
ולא — לאה 17. גנבתם sup. raf. 190.
33. לאה 1° — לאח 284. האמהות 1, 5, 11, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 108, 111, 129, 132, 150, 152, 160, 168, 181, 186, 189, 193, 196, 226, 227, 228, 244, 253, 260, 601, 602; primo 109, 155, 158 — השפחות האמהות 9 — האמה*ת 6. מצא bis 152. באהל 2° — א' באהל 95. ויצא מאהל — ויבא באהל 173.
34. לקחה — ל sup. raf. 103. ותשימם 9, 17, 80, 89, 108, 132, 158, 184, 193, 227, 260. ותשב — ותשם ותשב 18.
עלהם 95, 226. את 2°‸ 80.
35. אל 1°‸ 69 — sup. raf. 128. לאביה 69. אל 2°‸ 152.
בעיני — בעיניה 69. אדוני 13, 193. לוא‸ 80 — לא 1, 9, 11, 17, 18, 19, 69, 82, 89, 95, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 170, 177, 193, 196, 226, 227, 244, 254, 260 — לו 157. איכל‸ 103.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	36	אי התרפים: ויחר ליעקב וירב בלבן ויען יעקב
- - - - - - - - ומה - - - - - - - -		ויאמר ללבן מה פשעי ∗מה חטאתי כי דלקת אחרי:
וכי - - - - - - - - - - - - - - -	37	∗כי מששת את כל כלי מה מצאת מכל כלי ביתך
- - - - - - - - - - - - - - - - -	38	שים כה נגד אחי ואחיך ויוכיחו בין שנינו: זה
∗אילי - - - - - - - - - - - - - -		עשרים שנה אנכי עמך רחליך ועזיך לא שכלו ואילי
- - - - - - - - - - - - - - - - -	39	צאנך לא אכלתי: טרפה לא הבאתי אליך אנכי
- - - ∗גנובת∗ יום וגנובת ∗∗∗∗∗ מידי - - -		אחטנה מידי תבקשנה גנ∗בתי יום וגנ∗בתי לילה:
- - - - - - - - - חרף - - - - - - -	40	הייתי ביום אכלני חרב וקרח בלילה ותדד שנתי
- - - - - - - - - - - - - - - - -	41	מעיני: זה לי עשרים שנה בביתך עבדתיך ארבע
- - - - - - - - - - - - - - - - -		עשרה שנה בשתי בנתיך ושש שנים בצאנך ותחלף
- - - - - - לו לא - - - - - - - - -	42	את משכרתי עשרת מנים: לולי אלהי אבי אלהי
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אברהם ופחד יצחק היה לי כי עתה ריקם שלחתני
- - - ויוכיח - - - - - - - יג∗ע - - - -		את עניי ואת יגיע כפי ראה אלהים ויוכ∗ח אמש:
- - - - - - - בנותי - - - - - - - - -	43	ויען לבן ויאמר אל יעקב הבנות בנ∗תי והבנים בני
ולבנותי - - - - - - - - - - - - -		והצאן צאני וכל אשר אתה ראה לי הוא ולבנ∗תי
- - - - - - לבניהם - - - - - - - -		מה אעשה לאלה היום או לבניהן אשר ילדו:
- - - - - - - - - - - - - - - - -	44	ועתה לכה נכרתה ברית אני ואתה והיה לעד
- - - - - - ויר∗מה - - - - - - - -	45	ביני ובינך: ויקח יעקב אבן וירימה מצבה:
- - - - - - - - - - - - - - - - -	46	ויאמר יעקב לאחיו לקטו אבנים ויקחו אבנים ויעשו
שחדותה - - - - - - - - - - - - -	47	גל ויאכלו שם על הגל: ויקרא לו לבן יגר שהדותא
- - - - - - - - - - - - - - - - -	48	ויעקב קרא לו גלעד: ויאמר לבן הגל הזה עד
והמצבה - - - - - - - - - - - - -	49	ביני ובינך היום על כן קרא שמו גלעד: והמצפה
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר אמר יצף יהוה ביני ובינך כי נסתר איש מרעהו:

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

36. וירב — רב sup. ras. 127. החטאתי 62.
37. שים — י ‸ 61, 65. ויכיחו 65. בין — בן 64.
38. אנכי — י ‸ 66. ואילי 363 Houb.
39. אחטנה — אחיטנה 62 — א ‸ 221. וגנובת — או גנובת 334.
40. אכלני — אכל∗י 64. וקרחה 62.
41. ארבעה 64, 334. בנתיך — בנותך 61, 62, 65, 127, 183, 197, 221, 670 — בנותיך 64.
42. ריקם ∾ רקים 64. עניי — עני 221. ויוכיח — והוכיח 62, 66, 183, 197, 221.
43. אל יעקב — ליעקב 61, 65, 66. והבנים בני ‸ 61. אתה ‸ 127.
44. ו∗עתה 61. ביני — בעני 62 — ב∗יני 61 — בין 363 Mor. sed Houb. ביני.
47. שחדותה — שהדותה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
48. Com. ‸ 221. 49. ובינך — ו ‸ 62.

HEBR.

לי ויחפש ‸ 80. ויחפש — ויחבש 13. ארת ‸ 69.

36. ליעקב — ל ‸ 95, 150 — אף 155. וירב — לי וירב 9. בלבן sup. ras. 169. ויען יעקב ‸ 155. ויאמר — ר ‸ 69. פשעי — פשעתי 150. מה 2° — ומה 5, 9, 18, 69, 89, 111, 132, 136, 150, 178, 181, 223, 226, 233, 247, 248, 249, 253, 300, 325, 602; primo 155 — ∗מה 82, 144, 193. דלקת אחרי sup. ras. 169.

37. את כל — מכל 95. כל ‸ 252. כלי ‸ 181 — כליו 80. כלי מה sup. ras. 155. מה ‸ 223. מה מצאת מכל כלי ‸ 17, 136. מצאת — מצאתה 80. ביתיך 80, 125, 152, 244, 615. שים — שם 264. כה ‸ 69. ואחיך -- שנינו sup. ras. 389 B. ויכיחו 11, 18, 69, 109, 152, 168, 227, 248. בין — בן 158, primo 209.

38. זה לי — זה 69, 199; primo 251. אנכי — בביתך אנכי 69. רחלך 150 — רחיליך 13, 17, 69, 80, 109, 129, 132, 155, 181, 196, 247 — רחליך ∗ 9 — sup. ras. 82 — רחילך 158. ועזיך 80, 132; primo 155. שכלו — שכילו 196. ואלי 6, 69, 108, 170 — לי sup. ras. 81 — ואילו 152.

39. טריפה 69. הבאתי — י ‸ 151. גנבתי 13, 129 — sup. ras. 229. יום ‸ 155 — sup. ras. 125. וגנבתי — ו ‸ 155 — וגנובתי 6, 13, 17.

40. הייתי — היתי 129. אכלני — אכלנו 650 B — ני sup. ras. 100. חרב — חורב 193 — ב sup. ras. 3. בלילה — ותדד שנתי בלילה 189. ותדד sup. ras. 229. שנתי bis 175. מעיני — forte מעני 6 — מעינו 348.

41. עשרים — עשרי fin. lin. 170. שנה 1° ‸ 5. בביתך — בביתיך 13, 80, 152, 260 — יתך sup. ras. 81. בביתך — אנכי בביתך 650 B — עבדתיך ‸ 200. ארבע — ארבעה 196. עשרה — עשרי 277. שנה 2° ‸ 109. בשתי — בשני primo 125. בנתיך — בנותיך 69, 136, 190. בנתיך ‸ 9 — ושש שנים bis 89. ושש — נושש 95. שנים — שנים תעבד 80. בצאנך — נ ‸ 129 — בצאנ∗ך 6. בצאניך — בנותי בצאניך 193 — ותחליף 11, 13, 18, 111, 129, 136, 181, 184; primo 155. משכרתי — י ‸ 199 — משכורתי 193. עשרת — ארת עשרת 170. מונים 11, 13, 69, 108, 152, 193, 252, 601.

42. לולי — לולא 189, 325; forte 109. אלהי 1° — י sup. ras. 100. אבי אלהי ∾ אלהי אבי 193. אלהי 2° — primo ואלהי 155. עתה ‸ 129. ריקם שלחתני — ריק׳ שלחת׳ 9. ריקם — י ‸ 227. עניי — עוניי 80. כפי — כפיי 193. ראה ‸ 99 — כב ראה 9. ויוכח — ויכח 18, 69, 109, 248. ואמש 80.

43. ויען — יע sup. ras. 155. אל — א sup. ras. 155. אל יעקב — ליעקב 5, 177, 196. הבנת 81, 186, 260 — הבנים 111. הבנות — בנותי 9, 11, 13, 69, 111, 185, 193, 279, 282, 283, 284, 286. בני — בניי 9. והצאן צאני ‸ 184. אתה ‸ 103, 128 — ראתה (ר eras.) 5 — ה sup. ras. 3. ראה — רואה 193 — ב ראה 155. הוא ‸ 200. ולבנותי 11, 69, 101. אעשה — אעשה ולבני 109. היום ‸ 129, 193. או ‸ 80. לבניהן — לבניהם 89 — ן sup. ras. 125.

44. לכה — לך 150 — כה sup. ras. 101. נכרתה — ה ‸ 9 — ונכרתה 1, 89, 129, 132, 136, 150, 184, 189, 193, 196, 199, 233, 602; primo 125, 152, 155; forte 81 — ונכרת 69. והיה ‸ 196. ביני — יני sup. ras. 103. ובנך 157, 615 — ובייניך 5, 6, 9, 13, 80, 109, 132, 181, 184, 196, 227, 248, 249, 256, 260, 282; primo 110 — ובניך 69.

45. אבן — אכן 175. וירמה 9, 18, 89, 95, 173, 244, 300, 601 — וירימיה 69, 80, 129, 181; primo 155.

46. ויאמר — ר ‸ fin. lin. 152. לאחיו ‸ 111 — אל אחיו 136. לאחיו לקטו — לקטו לאחיו לקטו 5. לקטו sup. ras. 185. ויקחו primo וילקטו 95. שם ‸ 237.

47. לו לבן — לו יעקב לבן 185. שהדותא — סהדותא 136, 199, 300, 600 marg. ויעקב bis 69. גלעד — גל עד 94 A, 300.

48. Com. ‸ 189 — bis 140. ויאמר — ויאמר אליו 248. הגל — ליעקב הגל 69. הזה ‸ 111. Ab ובינך ad כי com. 49 ‸ 95. ובייניך 80, 132, 184. כן — כ∗ן 125. קרא — קרא לוו 109. גלעד — גל עד 94 A, 300.

49. והמצפה ‸ 129. אמר ‸ 75, 157. ובייניך 80, 109, 184, 227, 239, 248, 260 — ובינ∗ך 82.

49, 50. מרעהו: אם sup. ras. 82.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - בנותי - - - - - - - - - - - בנותי	50	אם תענה את בנ*תי ואם תקח נשים על בנ*תי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	51	אין איש עמנו ראה אלהים עד ביני ובינך: ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לבן ליעקב הנה הגל הזה והנה המצבה אשר
יראת* - - - - - - - - - - - - - - - - -	52	יריתי ביני ובינך: עד הגל הזה ועדה המצבה אם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אני לא אעבר אליך את הגל הזה ואם אתה לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תעבר אלי את הגל הזה ואת המצבה הזאת לרעה:
- - - - - - - - - ישפט* בינ*נו - - אברהם	53	אלהי אברהם ואלהי נחור ישפטו בינינו אלהי אביהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	54	וישבע יעקב בפחד אביו יצחק: ויזבח יעקב זבח בהר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויקרא לאחיו לאכל לחם ויאכלו לחם וילינו בהר:

CAPUT XXXII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - ולבנ*תיו - - - -	55. 1	וישכם לבן בבקר וינשק לבניו ולבנותיו ויברך
את*ם - - - וישוב - - למקומו: - - - - - - -	2	אתהם וילך ויש*ב לבן למק*מו: ויעקב הלך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	לדרכו ויפגעו בו מלאכי אלהים: ויאמר יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כאשר ראם מחנה אלהים זה ויקרא שם המקום
- - - - - - - -		ההוא מחנים:

Sectio Legis Octava. — פרשה וישלח

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - ארץ*	4	וישלח יעקב מלאכים לפניו אל עשו אחיו ארצה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	שעיר שדה אדום: ויצו אתם לאמר כה תאמרון
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לאדני לעשו כה אמר עבדך יעקב עם לבן גרתי
- - - - - - - - - - - - - - - - וצאן - - -	6	ואחר עד עתה: ויהי לי שור וחמור *צאן ועבד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ושפחה ואשלחה להגיד לאדני למצא חן בעיניך:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	וישבו המלאכים אל יעקב לאמר באנו אל אחיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל עשו וגם הלך לקראתך וארבע מאות איש עמו:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	ויירא יעקב מאד ויצר לו ויחץ את העם אשר אתו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואת הצאן ואת הבקר והגמלים לשני מחנות:
- - - - - - - - - - - - - - - האחד - - - -	9	ויאמר אם יבוא עשו אל המחנה האחת והכהו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

51. יראת — ירית 62, 364 — יראתי 299.
52. עד — את 62. אליך — עליך 197.
54. וילינו — וילנו 61, 62. 55. ולבנותיו 61, 363 Houb.
וישב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. 670.
Hoc ultimum comma incipit caput 32 Heb. ideoque numerus uniuscujusque commatis, per caput 32, unitate minor est in Samaritano Textu quam hìc numeratur in Hebræo.

3. מחני 221. 5. עם — אם 63. 6. בעניך 62.
7. וישבו — וישובו 63, 65, 66, 363 Houb. — ויש*בו 62.
איש — איש* 61. 8. ויירא — ואיירא 62.

HEBR.

50. אם primo את 125. בנתי 1° et 2° — בנותי 69, 80.
ואם ^ 17 — אם 18, 181. ואם תקח נשים על בנתי ^ 17.
אין ^ 129 — sup. ras. 82. עמנו ו — sup. ras. 155. אלהים עד forte אלהי עד 103. ובינך 5, 13, 18, 69, 80, 89, 111, 129, 132, 152, 196, 282, 260.

51. Com. ^ 9, 464. לבן ^ 193. ליעקב — אל יעקב 152.
הנה ad fin. com. ^ 355 A. הזה ^ 166 — primo הזם 173 — הזה עד 605. והנה — הנה 150 — sup. ras. 3 — forte ועדה 95. המצבה — 81 מצבה — המצבה הזאת 111, 193. המצבה אשר ירית 325 A. יריתי ^ 338 — יריתי sup. ras. 389 A. ובינך 5, 13, 80, 111, 129, 152, 158, 168, 189, 227.

51, 52. הזה 1° - - - - - - - והנה ^ 69, 109.

52. הזה 1° ^ 129. אעבור 111, 150, 248, 252, 253, 300 T; forte 82. את הגל הזה 1° ^ 176, 177. ואם אתה לא תעבר sup. ras. 173. ואם אתה לא ^ 1, 69, 170. אלי את הגל הזה sup. ras. 155. תעבר ^ 129 — תעבור 9, 13, 111. אלי ^ 109. הזה ואת המצבה ^ 152. הזאת ^ 9.

53. ישפטו — ישפט 9. בינינו — בינינו 1, 139, 178, 260, 252. אלהי אביהם ^ 80, 227. ואלהי — אלהי 2° 129, 160, 181, 367, 487, 528; primo 155. אביהם — אביכם 252, 440; primo 95, 173, 293; nunc 3 — videtur 253 — forte 129, 190 — אב*הם 211 — אברהם 150, 528; forte 314.

בפחד — בפחר 69. יעקב — לו 69. וישבע לו — 111 וישבע 289. אביו ^ 108 — אב* 1.

54. יעקב ^ 69 — יעק' יעקב 109. זבח ^ 18. לאחיו — לכל 111 לאחיו. לאכל — לאכול 69. ויאכלו לחם ^ 151. ויאכל 69, 95. וילנו 18, 244. בהר ^ 9.

1. וישכם primo וישכים 155. לבניו — ל ^ 129 — לכל בניו 69. ולבנתיו — 109 לבנותיו 1, 2, 6, 9, 11, 13, 17, 18, 19, 75, 80, 81, 94, 95, 99, 101, 108, 132, 136, 144, 150, 158, 168, 170, 175, 176, 178, 189, 196, 226, 227, 228, 237, 253, 260, 264; primo 8, 82 — ולבנתי fin. lin. 155. אתהם — ה ^ 69 — אתהן 80, 89, 178, 181, 196; primo 17, 136 — ם sup. ras. 129.
וילך ^ 129, 155. לבן 2° ^ 69, 109 — יעק לבן 9. למקומו 9, 11, 13, 69, 80, 108, 129, 136, 184, 196, 249, 601, 615.

2. בו ^ 9. מלאכי bis 5.

3. יעקב — משהר יעקב 109. זה ^ 129.

4. וישלח יעקב literis majoribus; 129. וישלח ^ 69 — vox major, et ornata; 136 — major; 9, 13, 18, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T.
לפניו ^ 103, 109. אחיו ^ 109.

5. אתם forte אותם 139. תאמרון — ן ^ 178, 181.
לאדני — לאדוני 150. אמר — תאמר 150. כה אמר עבדך יעקב ^ 9. יעקב ^ 89.
69.

6. וחמר 69, 193, 248. ואשלח 1. לאדוני 13. למצוא 19, 69 — ולמצא 9, 152. בעניך 13.

7. וישבו sup. ras. 173 — וישובו 17. יעקב — עשו יעקב 173. עשו — עשו אחיו 80. וגם — ו ^ 196. הולך 11, 13, 69, 108, 129, 170, 193, 248, 249. וארבע — ו ^ 155, 196 — וארבעה 69.

8. ויירא 129. וייצר 193, 196, 226. ואת 1° ^ 82, 184 — ארת 5, 181, 223, 248, 389 B — את* 151. הצאן — והצאן 184.
וארת 2° ^ 185. והגמלים ^ 170 — ואת הגמלים 69, 176 — והגמלים וא 5. מהנרת 166, 186.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - לפל*טה : - - - - - - - -	10	והיה המחנה הנשאר לפליטה : ויאמר יעקב אלהי
- -		אבי אברהם ואלהי אבי יצחק יהוה האמר אלי שוב
אלארצך - - - - ואיטיב* - - - - - - -	11	לארצך ולמולדתך ואיטיבה עמך : קטנתי מכל
- -		החסדים ומכל האמת אשר עשית את עבדך כי
- -		במקלי עברתי את הירדן הזה ועתה הייתי לשני
- -	12	מחנות : הצילני נא מיד אחי מיד עשו כי ירא אנכי
- - - - - - האם על הבנים : - - - - - -	13	אתו פן יבוא והכני *אם על *בנים : ואתה אמרת
- - - א*טיב - - - - - - - - - - - -		היטב איטיב עמך ושמתי את זרעך כחול הים אשר
- -	14	לא יספר מרב : וילן שם בלילה ההוא ויקח מן
- -	15	הבא בידו מנחה לעשו אחיו : עזים מאתים
- -		ותישים עשרים רחלים מאתים ואילים עשרים :
- - - מינ*קות - - - - - - - - - -	16	גמלים מיניקות ובניהם שלשים פרות ארבעים
- - - - - - אתנות - - - - ועירים - - - - -	17	ופרים עשרה אתנ*ת עשרים ועיר*ם עשרה : ויתן
- -		ביד עבדיו עדר עדר לבדו ויאמר אל עבדיו עברו
- -	18	לפני ורוח תשימו בין עדר ובין עדר : ויצו את
הראישון - - - - - - - - - - - - -		הרא*שון לאמר כי יפגשך עשו אחי ושאלך לאמר
- -	19	למי אתה ואנה תלך ולמי אלה לפניך : ואמרת
- - - - - - - היא - - - - - - - -		לעבדך ליעקב מנחה הוא שלוחה לאדני לעשו
- - - - - - - - - - וגם	20	והנה גם הוא אחרינו : ויצו גם את השני *גם
- - - - וגם - - - - - - - - -		את השלישי *גם את כל ההלכים אחרי העדרים
- -		לאמר כדבר הזה תדברון אל עשו במצאכם אתו :
- - - - - - - - - - בא - - - - - -	21	ואמרתם גם הנה עבדך יעקב ** אחרינו כי אמר
- -		אכפרה פניו במנחה ההלכת לפני ואחרי כן אראה
- -	22	פניו אולי ישא פני : ותעבר המנחה על פניו והוא
- - - - - - - ההוא - -	23	לן בלילה ההוא במחנה : ויקם בלילה *הוא ויקח
- -		את שתי נשיו ואת שתי שפחתיו ואת אחד עשר

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

9. לפליטה — לפלטה 62.
10. האמר — אמר 197. שוב‸ 61. ולמולדתך — ואל מולדתך 62, 64, 65, 127, 183, 197, 221, 299, 670. ואיטיב — וייטב 61 — ואטיב 64, 127, 221, 334 — ואיטב 65 — והיטיב 62.
12. הצלני 64, 65, 127, 221. ***אחי 61. והכוני 61.
13. היטב ∾ הטיב 65, 127, 221 — הטב 62 — הט*ב 197 — איטיב 61. אטיב — היטיב 61 — איטיב 63, 66, 333 — הטיב 62. ושמ*תי 61. 16. ועירים — ואירים 197.
18. ואנה — והנה 64 — ו*אנה 61. לפניך — **** 62.
19. לעבדך — ל*עבדך 65. שלוחה ∾ שלחוה 63.
21. אמר‸ 62. פניו — *פניו 127 — לפניו 334.
22. על פניו — לפניו 127. בלילה‸ 64.

HEBR.

9. Com.‸ 193. יבא 1, 2, 9, 11, 18, 69, 80, 89, 94, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 173, 178, 181, 196, 226, 237, 253, 260, 271 — וא fup. raf. 109. אל המחנה האחת fup. raf. 109. המחנה — מחנה 69, 80. לפליטה ∾ לפילטה 152 — לפלטה 5, 18, 75, 89, 108, 129, 132, 178, 227, 244, 253, 260.

10. Com.‸ 193. אבי 1°‸ 81, 186. האומר 13, 69, 109. אלי‸ 170. ולמלדתך 1, 18, 80, 109, 150 — ולמולדתיך 237. ואטיבה 1, 2, 6, 9, 13, 18, 69, 80, 94, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 155, 168, 189, 196, 226, 227, 244, 248, 260 — ואיטבה 300.

11. Com.‸ 193. ומכל — מכל 9, 129. האמת bis 286. עבדיך 13, 226. הזה‸ 109. לשני — נ fup. raf. 190.

12. הצלני 9, 18. מיד 2° — ומיד 2, 5, 196, 226. פן יבוא ‸69. יבא 1, 9, 11, 18, 80, 89, 94, 108, 109, 132, 136, 155, 158, 181, 196, 226, 227, 239, 244, 248, 253. אתו - - - - - בנים bis 111.

13. היטב — הטב 95 — היטיב 5, 75, 129, 152, 189, 196, 251, 615 — הטיב 18, 132, 248. איטיב — אטיב 1, 6, 9, 13, 129, 132, 151, 158, 168, 170, 196, 227, 248, 252 — איטב 108, 150, 166, 181, 226 — הטיב 186 — אי fup. raf. 109. את‸ 69. כחל 136. הים‸ 109. מרוב 9, 80, 108, 109, 129, 193, 260; forte 125.

14. ההוא‸ 129. מן — ב מן 109. מנחה — מנחה חדשה 80.

15. ותישים — ותיישים 129. רחילים 155, 615. ואלים 13, 18, 69, 89, 99, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 168, 178, 227; nunc 223 — ואילם 1, 6, 128. עשרים‸ 178.

16. מניקות 1, 9, 17, 18, 69, 94, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 168, 170, 181, 196, 226, 227, 244, 247, 248 — מינקת 225 — מיניקת 80, 151. מינקות 155 — שלשים — שלשי' 9. פרת 178. ארבעים — ארבעי' 9. אתנת fup. raf. 155 — אתנות 5, 9, 17, 19, 69, 80, 129, 150, 184, 193 — אתונות — 226, 227, 239, 251, 615; primo 8, 82, 128 — אתונת 75. עשרים fup. raf. 155 — עשרי 199. ועירם fup. raf. 155 — ועיירים 193 — ועירים 1, 6, 11, 13, 17, 69, 80, 89, 99, 101, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 151, 152, 160, 181, 196, 226, 227, 244, 256, 260, 264, 282, 283, 601; forte 8 — ועירי' 9. עשרה fup. raf. 155.

17. ביד — בידינו 193. עבדיו 1° — בניו 69 — בניו עבדיו 109. עדר 1°‸ 80. עדר 2° bis 17. לבדו — ב fup. raf. 155. ויאמר primo ויאמרו 5. עברו‸ 152. ורוח — וריוח 1, 17, 80, 132, 244; primo 125. לפני — לפניו 69, 150, 196 — לפני* 128. בין עדר ובין עדר fup. raf. 109.

18. את primo bis 171. הראשן 170. לאמר‸ 109. אחי‸ 103. למי — י fup. raf. 6. תלך‸ 89. למי 13.

19. לעבדך‸ 89 — לעבד' 9. ליעקב לעבדך ∾ לעבדך ליעקב 80. הוא 1° — היא 1, 9, 17, 69, 80, 89, 129, 132, 193, 226, 244, 253, 260; primo 82, 155; forte 109. שלחה 18, 111, 132, 150, 152, 181, 186, 226, 227, 239, 244, 300, 389 B. לאדוני 196. הוא 2°‸ 170.

20. ויצו — ויצב 173. גם את השני גם fup. raf. 155. השני 1, 69. גם 2°‸ 69. השלישי 69. גם 3° גם את‸ 80. את 3°‸ 9. כל‸ 129. ההולכים 13, 108. וגם — 602. לאמר כים אחרי העדרים fup. ra.. 173. כדבר הזה‸ 199. עשו‸ 237. במוצאכם 11, 13, 75, 108, 152, 253, 601 — ם‸ 69. אתו — אותו 11 — אתו מרוב 80.

21. עברך‸ 18. יעקב‸ 196. אחרינו — חרי fup. raf. 100. כי — הנה כי 80. אמר — אמר אלי 109. פניו — פני 181. במנחה bis 132 — במינחה 69. ההלכת — ההולכת 13, 108. לפני — לפניו 80, primo 99. ואחרי כן אראה פניו‸ 170. ואחריכן 136, 155, 158, 160, 177, 181, 186, 198, 199, 200, 223, 226, 227, 228, 244, 601, 602. פניו 2° — פני 69. אולי — ו‸ 89. ישא fup. raf. 100 — ישיא 111. פני forte פניו 6.

22. ותעבר — ותעבו' 9. על פניו — לפניו 69. ההוא — חהוא 261.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - היבק : - - - - - - - - - ילידיו	24	יל*דיו ויעבר את מעבר *יבק : ויקחם ויעבירם
- - - - - - - - - - כל - - - - - - - -	25	את הנחל ויעבר את ** אשר לו : ויותר יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	לבדו ויאבק איש עמו עד עלות השחר : וירא כי
		לא יכל לו ויגע בכף ירכו ותקע כף ירך יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	בהאבקו עמו : ויאמר שלחני כי עלה השחר ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	לא אשלחך כי אם ברכתני : ויאמר אליו מה שמך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	ויאמר יעקב : ויאמר לא יעקב יאמר עוד שמך כי
		אם ישראל כי שרית עם אלהים ועם אנשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	ותוכל : וישאל יעקב ויאמר הגידה נא שמך ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	למה זה תשאל לשמי ויברך אתו שם : ויקרא
- - - - - - - - פנו אל - - - - - - - -		יעקב שם המקום פניאל כי ראיתי אלהים פנים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	אל פנים ותנצל נפשי : ויזרח לו השמש כאשר
- - - - - - - - - צלוע - - - - - - - -	33	עבר את פנואל והוא צל*ע על ירכו : על כן לא
- - - - - - - - הנשא - - - - - - - -		יאכלו בני ישראל את גיד הנשה אשר על כף הירך
הנשא : - - - - - - - - - - - - - - - -		עד היום הזה כי נגע בכף ירך יעקב בגיד הנשה :

CAPUT XXXIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	וישא יעקב עיניו וירא והנה עשו בא ועמו ארבע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מאות איש ויחץ את הילדים על לאה ועל רחל ועל
ילידיהן - - - - - - - - - - - - - - - -	2	שתי השפחות : וישם את השפחות ואת יל*דיהן
- - - - - - - - - - - - - - - - ראישונה		רא*ש*נה ואת לאה וילדיה אחרנים ואת רחל ואת
- - - וישתחוי - - - - - - - - - - - -	3	יוסף אחרנים : והוא עבר לפניהם וישתחו* ארצה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	שבע פעמים עד גשתו עד אחיו : וירץ עשו לקראתו
** וישא - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ויחבקהו ויפל על צוארו וישקהו ויבכו : וישא את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עיניו וירא את הנשים ואת הילדים ויאמר מי אלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לך ויאמר הילדים אשר חנן אלהים את עבדך :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

23. ילידיו — ילדיו 63, 66, 221, 670.
25. ויאבק — ויחבק 62, 65, 183. עמו — אמו 65.
29. לא‸ 61. כי‸ 61. עם — אם 61.
30. ויברך אתו שם‸ 64.
31. שם — את שם 62 — שם ** 63. פנואל 64, 65, 127, 363 Houb. ותנצל — נ‸ 64. 32. צלוע ∾ צלעו 62.
33. יאכלו — א‸ 62. הנשיא 1° et 2° 65, 183, 221. בגיד — בגר 61.

1. ויחץ — י sup. raf. 127. את‸ 64. הילדים ∾ הילידים 62 — הילידים 61, 63, 64, 65, 127, 183, 670.
2. ילידיהן ∾ ילידינה 61 — ילדיהן 66 — ילדהן 64, 127 — הילדון 197 — 334. וילדיה — וילדה 61 — וילידיה 62, 63, 64, 65, 127, 183. אחרנים — אחרנית 333, 334.
4. וישק*ו 64.
5. וישא עיניו‸ 65. הנשים — הניש sup. raf. 127. הילדים 1° — הילידים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670. הילדים 2° — הילידים 62, 63, 64, 65, 127, 183, 670.

HEBR.

23. ויקם בלילה — ויק׳ בליל׳ 9. הוא‸ 189 — ההוא 129, 152, 190. נשיו ואת שתי שתי נשיו ואת שתי sup. raf. 168. שתי‸ 80. שתי 2°‸ 170 — bis 150. שפחותיו 11, 13, 108, 152, 193. אחד — אחת 1. עשר sup. raf. 100. ויעבר — ויעבו׳ 9. יבוק 81, 129.

24. Com.‸ 252. ויקחם — ם‸ 132 — ויקח׳ 9. ויעברם — ויעבירם 17, 80, 129, 158, 226. — ויעביר׳ 9 — את 2° — את כל 173. לו — ו sup. raf. 129.

25. עד‸ 75.

26. יכול 5, 9, 18, 69, 75, 80, 111, 129, 158, 175, 196, 223, 244, 260, 264, 300 — יכ*ל 6. ויגע — י sup. raf. 69. בכף — ב‸ 69. ירכו‸ 109 — יריכו 5, 17, 260. ותקע sup. raf. 196. כף — בכף primo 155. בהאבקו 196 — forte כהאבקו 132.

27. ויאמר 1° — ר‸ 69. לא‸ 157.

28. מה שמך sup. raf. 155. מה sup. raf. 105.

29. עוד שמך sup. raf. 109. שמך sup. raf. 75. אם‸ 144. ישראל — ל‸ fin. lin. 152. ועם — ותוכל ועם 80. ותוכל‸ 155.

30. נא שמך — נא ש׳ מה שמך 18 — נא שמיך 13. ויאמר‸ 17 — ויאמר יעקב 157. אותו 13 — primo אתם 152.

31. שם יעקב sup. raf. 155. יעקב‸ 81, 109, 129. שם — את שם 160. המקום — המקום ההוא 193, 601. פניאל — פנואל 95, 129; primo 89; forte 155. פניאל — ההוא 9. כי — פנ כי 155. פנים 1° et 2° — פני׳ 9. נפשי — י‸ 69.

32. ויזרח sup. raf. 196. את‸ 9, 75, 109, 248. פנואל forte פניאל 129; nunc 1. צולע 248 — ל raf. 103. ירכו — יריכו 5, 69, 248.

33. אשר‸ 103. על‸ 170. הירך — ירך sup. raf. 103. עד היום הזה‸ 9. היום bis 69. כי נגע — כי נג כי נגע 109. בכף — ב sup. raf. 105. ירך — הירך 109. הנשה 1° et 2° — הנשא 13.

1. יעקב — יוסף 282 — יעקב* 125. עניו — 6 את עיניו 9, 111, 136, 150, 151, 152, 181, 189, 196, 248, 260, 600 marg. — בא ועמו באה — בא 80. עשו בא sup. raf. 100. עשו 18. — איש עמו — איש ועמו — עמו 237. ועמו — אחיו בא ועמו 69. את‸ 69. הילדים forte היולדים 3. השפחת 5, 69, 136, 150, 158, 168, 244.

2. וישם את השפחות‸ 129. וישם — ם longa sup. raf. 6. השפחת 69, 111, 132, 150, 168, 186, 227, 244. ילדיהן — ה‸ 185 — ילדהן 200. ראשונה 1, 11, 13, 17, 18, 80, 101, 108, 109, 152, 155, 193, 248, 252. לאה וילדיה אחרנים ואת sup. raf. 155. אחרנים 1° — אחרונים 13, 17, 193 — האחרנים 80. אחרנים 2° — אחרונים 13, 17, 129, 193. ואת 4° — *את 186.

3. עד גשתו‸ 132.

4. ויפל — ויפול 11, 13. צוארו — צואריו 6, 11, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 99, 108, 111, 125, 129, 132, 139, 150, 155, 170, 178, 186, 189, 190, 196, 227, 237, 239, 244, 247, 248, 249, 253, 271 A, 279, 282, 283, 389 B, 601, 659 ק׳; primo 2. ויבך צוארו 109. ויבכו — ויבכהו 193 — primo ויבקו 136.

5. את 1°‸ 5, 129, 176. האנשים 13. ואת primo bis 173. מי — מ* 128. את — אלהים *את — אלהים 75. את 3°‸ 129. עבדך — עבדיך 13.

SAMAR.		HEBR.
- - - וילדינה ותשתחוינה : - - - - - - ותגשנה	6, 7	ותגשן השפחות הנה וילדיהן ותשתחוין : ותגש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		גם לאה וילדיה וישתחוו ואחר נגש יוסף ורחל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	וישתחוו : ויאמר מי לך כל המחנה הזה אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	פגשתי ויאמר למצא חן בעיני אדני : ויאמר עשו
- - - - - - - - - ויהי - - - - - -	10	יש לי רב אחי *יהי לך אשר לך : ויאמר יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל נא אם נא מצאתי חן בעיניך ולקחת מנחתי
- - - - - - - - - - - - כראותי - - - - -		מידי כי על כן ראיתי פניך כרא*ת* פני אלהים
- - - - - - - - - - - - - הבאתי - - -	11	ותרצני : קח נא את ברכתי אשר הבאת* לך כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	חנני אלהים וכי יש לי כל ויפצר בו ויקח : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	נסעה ונלכה ואלכה לנגדך : ויאמר אליו אדני ידע
- - - - - - - - - - - עאל*ת עלי ודפקתים		כי הילדים רכים והצאן והבקר ע*לות עלי ודפקום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	יום אחד ומתו כל הצאן : יעבר נא אדני לפני
- - - - - - - - - - - - - - אתנחלה - - - -		עבדו ואני אתנהלה לאטי לרגל המלאכה אשר
- - - - - - - - - - - - - - אבוא - - - -		לפני ולרגל הילדים עד אשר אב*א אל אדני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	שעירה : ויאמר עשו אציגה נא עמך מן העם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר אתי ויאמר למה זה אמצא חן בעיני אדני :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16, 17	וישב ביום ההוא עשו לדרכו שעירה : ויעקב נסע
- - - סכות - - - - - - - - - - - - סכותה		סכ*תה ויבן לו בית ולמקנהו עשה סכ*ת על כן
- - - - - - - - - - - - - - שלום - -	18	קרא שם המקום סכות : ויבא יעקב של*ם עיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שכם אשר בארץ כנען בבאו מפדן ארם ויחן את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	פני העיר : ויקן את חלקת השדה אשר נטה שם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אהלו מיד בני חמור אבי שכם במאה קשיטה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ויצב שם מזבח ויקרא לו אל אלהי ישראל :

CAPUT XXXIV.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ותצא דינה בת לאה אשר ילדה ליעקב לראות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	בבנות הארץ : וירא אתה שכם בן חמור החוי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		נשיא הארץ ויקח אתה וישכב אתה ויענה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. וילדינה ∾ וילדהן 61, 65, 197 — וילידיהן 62, 63, 64, 127, 183, 221. ותשתחוינה ∾ ותשתחויהן 63, 65, 127, 183, 197.
7. ותגש גם לאה ויל sup. raf. 127. וילדיה — וילדיה 62, 63, 64, 65, 127, 183, 670.
9. ויהי — יהיה 183. 10. ותרציני 61, 64, 65.
11. לי forte לך 64.
13. הילדים ∾ הילדם 62 — הילידים 64, 65, 127, 183, 670. האעלת — 62, 127, 670 אעלת ∾ עאלת. 61 ‸ה — והבקר 64. ודפקתים — ‸י 61, 62, 65, 299.
14. אדני primo לאדני 127. אתנחלה — אתנהלה 65, forte 66. לאטי — לאטה 64, 65, 127, 183, 197, 221, 670. המלאכה ∾ המאלכה 64 — המהלכה 65 — המל*אכה 127. הילדים 62, 64, 65, 183. על‸ 61.
15. אציגה — הציגה 64, 65. 16. וישוב 183.
18. ויחן את פני העיר‸ 62.
19. נטה — נטע 61, 65. במאה ∾ באמה 62.

1. להראות 61, 64, 65, 127, 183, 197, 221. 2. חחוי 62.

HEBR.

6. השפחת 1, 111, 132, 144, 168, 178, 227, 244, 248. וילדהן 5, 95, 226, 248. ותשתחון 225 — primo ותשתחונ 103.
7. וישתחוו — ‸ת 152 — וישתחו 129.
8. לך — לך פה 109. ‸כל 95. הזה forte הזאת 196. ‸למצא 178. אדני — אדוני 193.
9. יש — אחי יש 18. ‸אחי 18. אשר — את אשר 193 — כל אשר 196.
10. אל נא אם — אם נא 129. נא 2° ‸ 6. בעינך 181. מנחתי — את מנחתי 248 ולקחתי 13, 152, 244 — primo 75. ‸י — 184. מידי — ‸9 בידי 144. ‸כי 103, 111. ‸כן 155, 173. על כן ראיתי — על כן ראיתי על כן 111. כראות 1, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 84, 108, 109, 129, 132, 150, 155, 193, 196, 227; primo 3, 8, 80, 94, 111, 128, 136; forte 139. ותרציני 196.
11. נא — נא מנחתי 109. ‸את 129. ברכתי — מנחתי ברכתי 9. אשר — את אשר 150. הובאת 13, 17, 69, 108, 109, 184, 193, 244; primo 111 — הבאתי 84. אלהים — יהוה 189.
12. לנגדך — לנלכה לנגדך 69 — לנגדיך 13, 244, 615.
13. ‸אליו 81. יודע 11, 69, 109, 184, 248. הילדים — הילדים 13. והצאן — הצאן 157 — והצא 9.
14. אדני — אדוני 13. ‸לפני עבדו 69. עבד primo עבדו 19. התנהלה 13. לאטי — לאתי לאטי 69 — לאיטי 129, 193. לפני ולרגל sup. raf. 389 B. ‸כ — המלאכה 89. אשר 1° — ול אשר 109. ‸עד 9. הילדים — המלאכה הילדים 69. אשר 2° ‸ 80. אבוא 1, 13, 69, 104, 129, 189, 227, 239. אדוני 13.
15. Com. ‸ 190. אציגה — אצינא 13. ‸נא 5 — עמך 3. אמצא — אמצה 13.
16. Com. ‸ 190. וישב — וישב עשו 129, 173. ‸ההוא 80. ‸עשו 129, 150. שעירה — לשעירה 17.
17. ויעקוב 13. סכותה 17, 18, 75, 152, 193, 237; primo 155. ולמקניהו 80. סכת — סוכות 69, 80, 239 — סכות 1, 2, 5, 6, 11, 18, 108, 111, 129, 132, 150, 186, 225, 227, 237, 253; primo 8, 17, 94, 158 — סכ*ת 236. ‸כן 129, 237. ‸קרא 95 — ****** קרא 9. המקום — ‸ם 9. סכת 9, 181, 196, 226, 283; forte 81 — ההוא סכת 84 — ההוא סוכות 129.
18. יעקב — יעקב עיר 200. כנען — כנען *** (eraſ. באר) 6. ‸בבאו מפדן ארם 1. בבואו 13, 129. ‸את 129 — sup. raf. 101.
19. ויקן forte ויקח 95. ‸שם 157. אהלו — אהלה 1, 6, 9, 81, 129, 150, 152, 155, 158, 199, 225, 227, 228, 239, 252, 253; primo 94, 109. בני — בן 69. חמר 13.
20. ויצב sup. raf. 155. מזבח — מזבח ליהוה 109. ‸ישראל 19.

1. ותצא — ותצה 136. ‸ליעקב 5. לראת 84, 95, 178; primo 82. בבנות — בבנות הא בבנות 152.
2. וירא — וירא יעקב 178. אתה — אותה 129. חמור — ‸ו 152, 193, 260 — חמור* 6. נשיא — ‸א 69. אתה 3° — אותה 13 — עמה אתה 170. ויעניה 80, 155, 168, 196, 248: primo 136, 170.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - הנערה	3	ותדבק נפשו בדינה בת יעקב ויאהב את הנער*
- - אל - - הנערה : - - - - - - אל *** אביו	4	וידבר על לב הנער* : ויאמר שכם אל חמור אביו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	לאמר קח לי את הילדה הזאת לאשה : ויעקב שמע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי טמא את דינה בתו ובניו היו את מקנהו בשדה
- - - - - - - - - - - - - - ו*חריש	6	והחריש יעקב עד באם : ויצא חמור אבי שכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	אל יעקב לדבר אתו : ובני יעקב באו מן השדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כשמעם ויתעצבו האנשים ויחר להם מאד כי נבלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עשה בישראל לשכב את בת יעקב וכן לא יעשה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	וידבר חמור אתם לאמר שכם בני חשקה נפשו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	בבתכם תנו נא אתה לו לאשה : והתחתנו אתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	בנתיכם תתנו לנו ואת בנתינו תקחו לכם : ואתנו
- - - - - - - - - - *סחרוה ו*אחזו		תשבו והארץ תהיה לפניכם שבו וסחרוה והאחזו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	בה : ויאמר שכם אל אביה ואל אחיה אמצא חן
- - - - - - - - - - - - - - - - - מהר	12	בעיניכם ואשר תאמרו אלי אתן : הרבו עלי מאד
- - - - - - - - - - - מאד ומתנה ואתן		מהר ומתן ואתנה כאשר תאמרו אלי ותנו לי את
- - - - - - - - - - - - - - - - הנערה	13	הנער* לאשה : ויענו בני יעקב את שכם ואת
- - - - - - - - - - - טמאו - - - - -		חמור אביו במרמה וידברו אשר טמא* את דינה
- - - - - - - - - - - - - - - את הדבר	14	אחתם : ויאמרו אליהם לא נוכל לעשות ** הדבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הזה לתת את אחתנו לאיש אשר לו ערלה כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - היא	15	חרפה הוא לנו : אך בזאת נאות לכם אם תהיו
- - - - - - - - - - - - - - כמונו להמול	16	כמ*נו להמ*ל לכם כל זכר : ונתנו את בנתינו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם ואת בנתיכם נקח לנו וישבנו אתכם והיינו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - כעם	17	לעם אחד : ואם לא תשמעו אלינו להמול ולקחנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	את בתנו והלכנו : וייטבו דבריהם בעיני חמור

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. ויאהב — א‸ 61.
4. אביו — א*א*ביו 61. הילדה 62, 64, 65.
5. והחריש 62, 64, 197, 670. 7. יעקב‸ 65.
8. חמור — חמו*ר 61. נפשו‸ 61.
9. בנותיכם 64, 65 — בנתי*כם 127. בנותינו 62.
10. תהיה — היה 221. והאחזו 363 Houb. ב*ה 61.
11. אביה‸ 61. אחיה — א‸ 64.
13. אחותם 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670.
14. אליהם ∾ אלהים 64. את 1°‸ 363 Houb. אחותנו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670. 15. נאות ∾ נואת 65, 670.
16. בנותינו 62, 64, 65, 127, 670. בנותיכם 64. כעם — ככם 66.
17. אלינו — ל‸ 64. להמול — לאמול 61.
18. וייטבו — והטיבו 62.

HEBR.

3. ויאהב — י‸ 69. את‸ 242. הנער 1° — הנערה 9, 13, 69, 101, 108, 109, 132, 150, 271 A, 659 ק׳; forte 125; nunc 11 — הנער* 6 — ר sup. raf. 101. וידבר — וי sup. raf. 105. לב‸ 95. הנער 2° — הנערה 9, 13, 69, 89, 101, 108, 129, 132, 150, 199, 251, 271 A, 659 ק׳.

4. חמור — חמר 109. לאמר‸ 135, 168. לי‸ 13, 69. את‸ 389 A.

5. את 1°‸ 84, 248. בתו‸ 69 — ביתו 152; forte 80. מקנהו — ו‸ 152, 196 — את 2° — עם 129 — מאת 5. מקניהו 69. בשדה — השדה 69. והחריש 2, 3, 5, 8, 19, 67, 75, 81, 82, 83, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 104, 105, 109, 110, 124, 128, 135, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 169, 170, 176, 177, 178, 184, 186, 189, 190, 198, 200, 209, 225, 226, 228, 236, 242, 248, 254, 256, 261, 264, 271, 277, 279, 284, 286, 289, 615; nunc 168, 199. באם — בואם 6.

6. חמר 109. לדבר אתו‸ 84.

7. ובני — ו‸ 136. יעקב 1°‸ 9, 129. באו‸ 19, 84, 223. בשמעם 75, primo 109. ויתעצב — וי 9 — sup. raf. 99. ויחר sup. raf. 101. מאד‸ 129. עשה bis 155. בישראל — בישרא בישראל 109. את — עם 69. וכן — לכן 80.

8. חמר 109. לאמר 181. שכם בני‸ 109. נפשו‸ 80. בבתכם primo בביתכם 136. תנו — תנו לי 5. אותה 13, 17, 184 — ה sup. raf. 95. לו‸ 80.

9. והתחתנו — והתחתנו 152 — ה sup. raf. 6. אתנו — את 109 — forte אתכם 152. בנתיכם — ת‸ 109 — י‸ 151 — בנותיכם 69, 244 — בנתי sup. raf. 100. ואת sup. raf. 3. בנותינו 13, 69, 84, 101, 128, 132, 193 — בנתנו 9. לכם — לנו 84 — כ sup. raf. 95.

10. תשבו — שב sup. raf. 19.

11. שכם‸ 6. אל חמור — אל 185. ואל‸ 136. חן forte כן 132. בעיניכם — בעינכם 615. ואשר bis 6. אלי — לי 157 — עלי 109, 189 — sup. raf. 103. אתן — ת sup. raf. 111.

12. מאד‸ 5, 109, 189. מהר — מוהר 84. ומתן — ו‸ 155. תאמרו — תאמרון 84, 199; nunc 157. לי — ה לי 95. הנער — הנערה הזאת 84 — הנערה 2, 13, 18, 89, 108, 109, 132, 184, 199, 247, 249, 271 A, 659 ק׳: nunc 11.

13. יעקב את sup. raf. 101. שכם — שכ sup. raf. 82. חמור — *חמור 81. אביו bis 109. אשר — את אשר 150. טמא — *טמא (eraf. ו) 105. את דינה‸ 150. את 2°‸ 69, 129, 200. אחותם 89 — אח sup. raf. 82.

14. ויאמר 109. אליהם ∾ אלהים 13 — אלהם 1, 6, 8, 18, 95, 128, 132, 136, 150, 152, 155, 193, 196, 227, 244, 253, 260, 601, 602, 603. לעשות — ו‸ 150, 239. הדבר — את הדבר 69, 225. את‸ 69, 129. אחותינו 13, 193 — אחתינו 1, 5, 6, 9, 11, 18, 19, 69, 80, 84, 89, 101, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 160, 166, 178, 181, 185, 189, 196, 226, 227, 247, 248, 252, 260, 271, 279, 282, 283, 284, 288, 601, 602, 603, 615, 653; primo 95, 168; forte 8. הוא — היא 1, 9, 13, 69, 84, 108, 129, 132, 226, 227, 239; primo 150; forte 155.

15. נאות — נאת 248 — sup. raf. 110. אם‸ 80. תהיו — הי sup. raf. 82. אם תהיו כמנו להמל‸ 129. כמונו 9, 11, 17, 185, 196 — נו sup. raf. 100. להמול 1, 2, 3, 6, 9, 11, 19, 75, 80, 84, 89, 94, 108, 109, 132, 152, 155, 168, 181, 184, 185, 196, 226, 227, 239, 602, 603; primo 82, 95; forte 139 — להמול forte bis 193.

16. בנתינו — י‸ 196 — בנותינו 5, 11, 13, 69, 129, 170, 282, 283. לכם — *לכם 129. ואת — ו‸ 80 — sup. raf. 2 — bis 6. בנותיכם 69, 129 — forte בנותיהם 8. וישבנו אתכם‸ 103. וישבנו primo לשבנו 3. והינו 9, 69 — sup. raf. 100.

17. להמול‸ 109, 242 — להמל 5, 18, 101, 157, 166, 170, 190, 226, 237. ולקחנו — ולקחתנו 80 — ולקח*נו 129. את‸ 168 — bis 81. בתינו 1, 17, 69, 75, 84, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 155, 168, 181, 185, 196, 226, 244; primo 6, 158 — ביתנו 186.

18. ויטבו 9, 17, 18, 99, 109, 150, 253. חמור — חמר 109 — bis 181. המור, post בן, errore typog. (Van der Hooght) pro חמור — חמר 109 — המורו 5.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - : **** בנו - - - - -	19	ובעיני שכם בן חמור : ולא אחר הנער לעשות
- -		הדבר כי חפץ בבת יעקב והוא נכבד מכל בית
- -	20	אביו : ויבא חמור ושכם בנו אל שער עירם
- -	21	וידברו אל אנשי עירם לאמר : האנשים האלה
- - - - - - - - - - - - - - *ישבו - - - - - - - - - -		שלמים הם אתנו וישבו בארץ ויסחרו אתה והארץ
- - - בנותם - - - - - - - - רחבות - - -		הנה רחב*ת ידים לפניהם את בנ*תם נקח לנו
יאותו -	22	לנשים ואת בנתינו נתן להם : אך בזאת יא*תו
- -		לנו האנשים לשבת אתנו להיות לעם אחד בהמול
- - - מקניהם -	23	לנו כל זכר כאשר הם נמלים : מקנ*הם וקנינם
- - - נאות* -		וכל בהמתם הלוא לנו הם אך נאותה להם
- -	24	וישבו אתנו : וישמעו אל חמור ואל שכם בנו כל
- -		יצאי שער עירו וימלו כל זכר כל יצאי שער עירו :
- - - - - - - - - - - - - - - השל*שי - - - - - - - -	25	ויהי ביום השלישי בהיותם כאבים ויקחו שני בני
- -		יעקב שמעון ולוי אחי דינה איש חרבו ויבאו על
- -	26	העיר בטח ויהרגו כל זכר : ואת חמור ואת שכם
- -		בנו הרגו לפי חרב ויקחו את דינה מבית שכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ובני - - - - -	27	ויצאו : *בני יעקב באו על החללים ויבזו העיר
- - - - - - - - - - ואת : אח*תם - - - - - - -	28	אשר טמאו אחותם : *את צאנם ואת בקרם ואת
- -		חמריהם ואת אשר בעיר ואת אשר בשדה לקחו :
- - - - - - - טפם ** ואת - - - - - - - - - - - -	29	ואת כל חילם ואת כל טפם ואת נשיהם שבו
- *את - - - - -	30	ויבזו ואת כל אשר בבית : ויאמר יעקב אל שמעון
- - - - - - - - להב*ישני ביושב - - - - - -		ואל לוי עכרתם אתי להבאישני בי*שב הארץ בכנעני
- והכ*ני - - - -		ובפרזי ואני מתי מספר ונאספו עלי והכוני ונשמדתי
: אח*תנו - - יעשו זונה הך - - - - - - - - -	31	אני וביתי : ויאמרו הכזונה יעשה את אחותנו :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

19. בבית — בבת 127. 20. עירם ∾ ערים 62.
21. האנשים — י‸ 62. בנותינו 62, 64.
22. יאותו ∾ יואתו 65, 670. להיות - - - לנו sup. ras. 66. לשבת — לשבת* 127. נמילים 63.
23. וקנינם — וקניאם 61. נאות ∾ נואת 670 — בואת 65. וישבו — וישב*ו 127.
25. השלישי 62, 64, 65, 66, 127, 363. כאבים — כאהבים 66. ויקחו ∾ ויחקו 66 — ‸61.
27. אחותם 61, 62, 64, 65, 66, 127, 670.
28. ואת 1° — את 62, 63, 64, 65, 127, 221, 333, 334. חמוריהם 61, 62, 64, 65, 66, 183, 221. ואת 5° — ואת ********** 62. 29. כל טפם 363 Houb.
30. להבישני — להבאישני 127, 221, 334, 504 — 63 להביאשני 61, 62, 66 — להאישבני 64, 333. ונאספו — א‸ 62. והכוני 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
31. הך — אך 64. אחותנו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127.

HEBR.

19. אחר — איחר 244. לעשות הנער ∾ 109. הדבר — את הדבר 84, 129. בבת forte בית 2. מכל — מאלה מכל 80.
20. ויבא — ותבא 80. שכם וחמר ∾ חמור ושכם 109. וידברו — עירם וידברו sup. ras. 155. אל 1° — וידברו אל 6. עירם — 2° אל ‸5. שער עירם — אל אנשי עירם ‸178. 111, 150 — ‸189.
21. האנשים — ם‸ 9. האלה — עירם 129. שלמים — שלימים 17, 155, 181. הם‸ 75 — bis 152. ויסחרו — בארץ — אתנו בארץ 75. וישבו — וישבנו 150. ויסהרו 209. אותה 251. לפניהם — לפניכם 84, forte 128. לנשים‸ 80. בנותם — בינתם 9 — בנותם. את — ואת 75, 196. ם — ם‸ 9. 109 — בנתנו 5 — בנותינו 13, 193, 196.
22. יאתו — יאותו 17, 89, 129, 193, 248, 251, 300. לנו 1° ‸69, 155. אתנו‸ 223. בהמל 13, 18, 101, 151, 190, 226, 237, 248, 260, 300. נמולים 9, 84, 129, 184, 193, 227, 239.
23. מקניהם 4, 6, 13, 18, 69, 80, 84, 89, 95, 102, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 185, 186, 196, 210, 226, 227, 244, 253, 260, 282, 283 — מקקניהם 9. וקניינם — 80 וקינינם 1, 13, 109, 111, 136, 150, 155 — וקינינם 4. וכל — ובכל 129. הלא 1, 6, 9, 11, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 94, 99, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 178, 184, 189, 190, 193, 226, 227, 237, 239, 244, 251, 253. הם‸ 111. אך — אך ** 129. נאתה 2, 4, 109, 136, 244 — בזאת נאתה 69 — נאות לב 9 — sup. ras. 389 B. להם — eras. 129 — לכלהם 9.
24. וישמעו — וישמע 152. אל חמור ואל שכם ∾ אל שכם ואל חמר 109. בנו‸ 189. A בנו ad כל 3° ‸125. יצאי 1° וימול — 11, 108, 129 וימולו 181. עירו — עירם 9. יוצאי — 13. עירו - - - - - וימלו‸ 1, 69, 80, 95, 170, 244 — sup. ras. 110. כל 3° ‸109. יצאי 2° — יוצאי 6, 13.
25. ויהי‸ 9 — sup. ras. 110. השלשי 18. בהיותם — ו‸ 18, 81, 109, 150, 160, 223 — ת‸ 136. כאבים — כואבים 181. שני‸ 129. יעקב — ש יעקב 152. שמעון ולוי‸ 2, 177. שמעון חרבו — חרבו על יריכו 4. אחי — דינ אחי 193. ושמעון — 111. ויבאו sup. ras. dilatatè 173. על — אל 69 — א על 95. העיר bis 136. בטח primo ביטח 125.
26. חמר 109. שכם‸ 199 — bis 254. בנו‸ 171. הרגו ‸157. לפי — forte לפני 6. מבית — את מבית 170.
27. בני — ובני 9. יעקב — יעקב עלו 199. על — ע על 109. *חללים 129. ויבזו — ויבוזו 13, 129, 227. העיר — את העיר 9, 18, 69, 80, 132. אשר — את 132. אחתם 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 104, 105, 108, 109, 111, 132, 136, 139, 150, 155, 168, 178, 181, 185, 186, 189, 193, 196, 225, 226, 227, 228, 229, 244, 253, 264, 389 B, 615; primo 82.
28. את — ואת 69. ואת 1° — את 80, 151 — bis 99. חמריהם — י‸ 178 — ה‸ 152 — חמורהם 129 — חמוריהם 5, 9, 17, 69, 132, 136; primo 95. ואת 3° — את 181. אשר 1° — כל אשר 132. אשר בשדה לקחו sup. ras. 155. אשר 2° ‸129.
29. Com. ‸253. ואת 1° — ו‸ 181, 199. כל 2° ‸158, 248. כל — *** 129. ואת 3° — ואת כל 170. ויבזו — ויבוזו 13 — זו — sup. ras. 124. ואת 4° — את 69, 109.
30. ואל — ואת 80. עכרתם — עברתם 81, primo 19. בישב — ביושב 1, להבאשני 9, 129, 260 — להביא ישני 152. 4, 5, 6, 11, 69, 84, 111, 125, 129, 158, 168, 170, 193, 225, 227, 248. בכנעני — ובכנעני 75. ובפריזי 129, 132. ואני מתי מספר‸ 103. מתי‸ 132. עלי forte עלו 155. והכוני‸ 101. והכני — והכנני 1. ונשמדתי — י‸ 84. 18, 69, 84, 109, 244 — ובתי 69 — primo וביתו 95.
31. ויאמרו — ויאמר 95. הכזונה 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 13, 18, 19, 67, 75, 80, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 169, 170, 171, 175, 176, 177,

CAPUT XXXV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויאמר אלהים אל יעקב קום עלה בית אל ושב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שם ועשה שם מזבח לאל הנראה אליך בברחך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	מפני עשו אחיך : ויאמר יעקב אל ביתו ואל כל
בתוככם - - - - - - - - - הסירו - - - - -		אשר עמו הס*רו את אלהי הנכר אשר בת*ככם
- - - - - *ונקום - - - - - - - והחל*פו - - -	3	והטהרו והחליפו שמלתיכם : ונקומה ונעלה בית
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל ואעשה שם מזבח לאל הענה אתי ביום צרתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ויהי עמדי בדרך אשר הלכתי : ויתנו אל יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את כל אלהי הנכר אשר בידם ואת הנזמים אשר
- - - - - - - האילה - - - - - - - - -		באזניהם ויטמן אתם יעקב תחת הא*לה אשר עם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	שכם : ויסעו ויהי חתת אלהים על הערים אשר
- - - - - - - - - - - - - סביב*תיהם	6	סביבותיהם ולא רדפו אחרי בני יעקב : ויבא יעקב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לוזה אשר בארץ כנען הוא בית אל הוא וכל העם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	אשר עמו : ויבן שם מזבח ויקרא למקום אל
- - - - - - - - - - נגלה - - - - - - -		בית אל כי שם נגלו אליו האלהים בברחו מפני
- - - - - - - - - - דבורה - - - - - - -	8	אחיו : ותמת דב*רה מינקת רבקה ותקבר מתחת
בבירת : - - - - - - - - - - - - - - -		לבית אל תחת האלון ויקרא שמו אלון בכות :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	וירא אלהים אל יעקב עוד בבאו מפדן ארם ויברך
- - - - - - - - - - - - - - אלהים : - -	10	אתו *****: ויאמר לו אלהים שמך יעקב לא
- - - - - - - - - - - - - עוד שמך - - -		יקרא שמך עוד יעקב כי אם ישראל יהיה שמך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ויקרא את שמו ישראל : ויאמר לו אלהים אני אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שדי פרה ורבה גוי וקהל גוים יהיה ממך ומלכים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	מחלציך יצאו : ואת הארץ אשר נתתי לאברהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		וליצחק לך אתננה ולזרעך אחריך אתן את הארץ :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

2. והחלפו — ה‸ 66 — והחליפו 64, 127, 670 — והחיפו 61 — והחילפו 221 — וחליפו 65. שמלותיכם 61, 64, 670.
3. ונקומה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 221, 670 — ונ*קומה 127. העני — העענה 61, 62, 66, 670. צרתי — **** צרתי 63.
4. בידם — ב***דם 64. יעקב 2°‸ 65.
5. החתת‸ 62. 6. כל — וכל 127.
7. נגלה — נגלא 62, 66, 670. אחיו — עשו אחיו 65.
8. בבירת — בבה 299. 9. ויראה 61, 65, 183, 670.
10. שמך 1° — *** שמך *** 61.
11. פרה — פרי 221. ורבה — ורבי 62. מחלצך 64, 66. יצאו — ייאו 62.
12. נתתי — *נתתי 61. וליצחק — ו‸ 62.

HEBR.

178, 184, 185, 186, 189, 190, 193, 196, 223, 229, 233, 234, 236, 237, 242, 244, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 287, 288T, 289, 300 et T, 355, 605, 653, 663 — הבזונה** 81 — הכזנה 69, 109, 389 A. ארת‸ 75 — bis 69. אחתנו 94, 186, 209, 225, 239, 251, 253, 300 — אחתינו 1, 4, 5, 6, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 109, 111, 132, 136, 150, 155, 160, 178, 181, 185, 226, 227, 244, 603; primo 8 — אחיתינו 13, 95, 129, 152, 158, 193, 196, 260.

1. אל 1°‸ 185. אל יעקב — ליעקב 177. ביתאל 84, 152, 155, 158, 177, 186, 189, 223, 225, 226, 227, 237, 244, 260, 300. שם 1°‸ 184; forte שמה 3. ועשה שם bis 80. אליך‸ 95 — ל sup. raf. 244. עשו forte יעקב 6.

2. יעקב — עשו יעקב 111. ביתו — בניו 108, 184. ואל — ואל כל אשר עמו‸ 109, 184. ה ואל 9. הסירו 9, 11, 13, 17, 18, 75, 84, 89, 94, 95, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 140, 150, 151, 176, 178, 184, 193, 196, 226, 227, 237, 244, 252, 253, 286, 288, 602; primo 155; forte 81, 82, 103, 144. את‸ 248. בתוככם 1, 4, 6, 13, 17, 69, 75, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 176, 186, 193, 196, 226, 227, 228, 237, 253; primo 2, 100, 158. והחלפו 239. שמלותיכם — 9 את שמלתיכם 109, 196, 248.

3. ונקמה 109, 129, 155. ביתאל 1, 152, 155, 158, 177, 185, 186, 189, 223, 225, 226, 227, 228, 244, 260. מזבח — ח extens. sup. raf. 81. העונה 13, 152, 244. אתי — אותי 13. ויהי — ויהוה 69.

4. תחת - - - - - - - - - - - - - אל sup. raf. 82. יעקב‸ 75. את — ואת הנזמים אשר‸ 103. ואת — כל‸ 69, 89. אל 129, 150. עם שכם — ויטמון 11, 13, 108. אשר באזניהם‸ 189. ו‸ 155. שכם‸ 170. ם extens. sup. raf. 81. בשכם 236 —

5. הערים ההם — ע sup. raf. 3 — ההרים 69 — הערים 173. סביבתיהם 1, 4, 5, 6, 7, 17, 18, 75, 80, 84, 89, 94, 95, 100, 109, 111, 129, 132, 150, 155, 158, 168, 175, 176, 181, 184, 185, 227, 244, 253, 300 — סבובותיהם 13 — forte סביבתיכם 2.

6. ויבוא 13. לוזה — לוזה הוא בית 80. כנען‸ 101. A הוא ad בית אל com. 7 — bis 89. הוא בית אל primo bis 3. בית — בת 151. הוא 1° — היא 4, 5, 9, 13, 132, 248. אל הוא‸ 189. ביתאל 152, 155, 185, 186, 223, 225, 226, 227, 228, 260 — באתל 151. אל היא sup. raf. 82. אשר‸ 150. עמו — אתו 4, 69, 150, 155, 248, 260 — אמו 615 — אתו עמו 9 — sup. raf. 168.

7. ביתאל 151, 152, 155, 158, 177, 186, 189, 223, 225, 226, 244, 260. אל כי sup. raf. 124. כי שם sup. raf. 101. נגלו‸ 151. אליו primo אלי 95 — ‸ 103. אחיו — עשו אחיו 69, 95, 151, 155.

8. דבורה 4, 13, 17, 69, 84, 101, 136, 196, 223, 226, 248, 615; primo 81, 128, 155. מנקת 2, 9, 95, 109, 129, 150, 170, 226, 248 — מיניקת 1, 5, 17 — מנקתו 69 — מניקת 108, 260. מתחת‸ 150 — מ‸ 171. לביתאל 152, 155, 158, 186, 189, 223, 225, 226, 227, 228, 244, 260. לבית — הא לבית 95. האלון — ון sup. raf. 111 — האלן 4. בכות - - - sup. raf. 82. שמו‸ 17. אלן 4. ויקרא — ותקרא 173.

9. אלהים‸ 13. עוד‸ 13. בבאו — בבאו‸ 69 — בבואו 13, 84. ויברך — אחות ויברך 69. אתו — אותו 193.

10. לו — לו א 95 — אליו 157 marg. אלהים — יי אלהים — 5 — ‸ 13. שמך יעקב - - - - - - - - - - - - - ישראל sup. raf. constipatè 152. שמך‸ 242. לא — ולא 196. יקרא‸ 4 — יהיה — עוד‸ 81. יקרא יהוה 173 — 3 (עוד eraf.) יקרא *** ישראל - - - - sup. raf. 244. שמך 3°‸ 69. ויקרא sup. raf. 82. את‸ 4, 11, 89, 260. שמו‸ 69. ישראל — אלהים ישראל 69.

11. גוי — גוי* (ם eraf.) 111. גוים — ו sup. raf. 155. ממך — ממיך 13. מחלצך 69 — sup. raf. 109. יצאו — מיצאו 95.

12. ליצחק 3, 129, 140, 152, 155, 196, 199, 600 et marg. אתננה — אתנינה 196. ולזרעך אחריך אתן את הארץ: — ולזרעך עד עולם: 4. אתן‸ 5, 170. את‸ 184.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	13,14	ויעל מעליו אלהים במקום אשר דבר אתו : ויצב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		יעקב מצבה במקום אשר דבר אתו מצבת אבן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ויסך עליה נסך ויצק עליה שמן : ויקרא יעקב את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שם המקום אשר דבר אתו שם אלהים בית אל :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	ויסעו מבית אל ויהי עוד כברת הארץ לבוא אפרתה
- - - - בהקשותה - - - - - - - - - -	17	ותלד רחל ותקש בלדתה : ויהי בהקש*תה בלדתה
ליך - - - - - - - - - - - - - - - -		ותאמר לה המילדת אל תיראי כי גם זה ל*ך
את שמו - - - - - - - - - - - - - - -	18	בן : ויהי בצאת נפשה כי מתה ותקרא ** שמו
- - - - - - בנימים : - - - - - - -	19	בן אוני ואביו קרא לו בנימין : ותמת רחל ותקבר
- - - - - - - היא - - - - - - - - -	20	בדרך אפרתה הוא בית לחם : ויצב יעקב מצבה
- - - - - - - - - - - - היא - - - - -		על קברתה הוא מצבת קברת רחל עד היום :
- - - - - - אהלו מהאלה - - - - - - -	21	ויסע ישראל ויט אהלה מהלאה למגדל עדר :
- - - - - - ההיא - - - - - - - - - -	22	ויהי בשכן ישראל בארץ ההוא וילך ראובן וישכב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את בלהה פילגש אביו וישמע ישראל o
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	ויהיו בני יעקב שנים עשר : בני לאה בכור
וזבולן : - - - - - - - - - - - - - -		יעקב ראובן ושמעון ולוי ויהודה ויששכר וזבלון :
- - - - - - ובנימים : - - - - - ובני	24,25	*בני רחל יוסף ובנימ*ן : ובני בלהה שפחת רחל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	דן ונפתלי : ובני זלפה שפחת לאה גד ואשר אלה
- - - - - - - ילדו - - - - - - - - -	27	בני יעקב אשר ילד* לו בפדן ארם : ויבא יעקב
- - - - היא - - - - - - - - - - - - -		אל יצחק אביו ממרא קרית הארבע הוא חברון
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	אשר גר שם אברהם ויצחק : ויהיו ימי יצחק מאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	שנה ושמנים שנה : ויגוע יצחק וימת ויאסף אל
- - - - - - - - - - - - - עמ*ו		עמיו זקן ושבע ימים ויקברו אתו עשו ויעקב בניו :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

14. דבר ^ 63. 15. את ^ 64. שם 2° ^ 65.
16. ותקשה 62, 65, 183, 221.
17. בקשותה 62. המילדות 61. תראי — תיראי 61.
לך — ליך 61, 62, 66, 221, 504.
21. מהאלה ∾ מהלאה 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670 — א ^ 62 — מ*הלאה 61. 22. פלגש — פילגש 62.
23. וזובלן ∾ וזבולן 61. 24. ובני — ו ^ 363 Houb. 670.
27. קרית ^ 62. עברון — חברון 62.
29. ויגוע — ויגבע 670. עמיו 63. ויקברו — י ^ 61.

HEBR.

13. אליהם ^ 129. במקום — המקום 13. דבר ^ 129, 199.
14. אתו - - - - - ויצב ^ 109. מצבה ſup. raſ. 173. נסך ויצק במקום אשר דבר אתו מצבת ^ 75. מצבת ^ 129. עליה ^ 157. נסך ^ 186 — נסך די 150.
15. את ^ 18, 69. שם 1° ^ 166. דבר ^ 13, 155. שם 2° ^ 95, 109. אלהים — את אלהים 242. ביתאל 152, 155, 158, 177, 186, 189, 223, 225, 226, 227, 228, 244, 260.
16. ויסעו — ויסע 69. מביתאל 152, 155, 158, 186, 189, 223, 225, 226, 227, 239, 244. כברת ^ 189 — ככרתה 152. ארץ 9, 84, 109, 129, 151, 152, 158, 184, 193 — ſup. raſ. 223. לבוא ^ 129 — לבא 1, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 166, 175, 181, 185, 196, 226, 244, 248, 249, 260, 282, 283, 300, 615. אפרתה — אפרתא 13. רחל ^ 223. בלדת 69.
17. ויהי בהקשתה בלדתה ^ 9, 101, 109. בהקשתה ∾ בהשקתה 84 — בהקשותה 6, 80, 181, 300. בלדתה ^ 75, 80. תיראי ^ 170 — תראי 2, 9, 18, 109, 132, 615.
18. בצאת — כצאת 109. כי מתה ^ 81. שמו — את שמו 69, 248 — שמה 181. אוני — אני 9, 18, 81, 89, 109; nunc 111. לו ^ 95. בנימין — בנימן 9, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 99, 108, 132, 155, 158, 177, 178, 185, 196, 244, 260 — בינמן 129 — בניימן 193 — בינימין 5.
19. אפרת 84, 136, 150, 155, 248, 260. הוא — היא 4, 5, 6, 9, 13, 69, 80, 84, 89, 132, 150, 176, 178, 181, 193, 196, 226, 227, 253, 260; primo 136, 155; forte 13.
20. יעקב — ק primo ב 125. מצבה על קברתה הוא ^ 17. על ^ 173. קברתה — קבורתה 9, 11, 18, 69, 108, 129, 155, 189, 193, 228; primo 109 — קברת 170. הוא — היא 1, 4, 5, 9, 13, 18, 80, 132, 150, 181, 184, 196, 200, 227, 248, 253, 260; primo 155; forte 13, 244. מצבת ^ 151. קברת ^ 75 — קבורת 9, 11, 13, 18, 69, 108, 129, 168, 186, 193, 253; primo 5, 111, 155. היום — היום הזה 69, 109.
21. ויסע ſup. raſ. 128. ישראל — ישר fin. lin. 152. אהלה — אהלו 11, 151, 181, 237, 260 — videtur 139 — forte 185 — אחלה 99. מהלאה ∾ מאהלה 152, 166.
22. בשכן — בישכן primo 80 — בשכון 69. ישראל 1° — ישר' 9, 193. ההוא — ההיא 1, 4, 5, 9, 13, 17, 18, 129, 132, 155, 200, 248, 260; primo 80, 150. את ^ 69 — עם 89. פלגש 1, 4, 5, 9, 11, 17, 18, 75, 84, 95, 101, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 155, 158, 170, 178, 181, 185, 193, 196, 226, 244, 249, 253, 260. ישראל o ויהיו — Hic primò notatur in margine V. Hooght פסקא באמצע פסוק *hiatus in medio verſus.* Amplum eſt ſpatium in 1, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 136, 198, 200, 256, 271, 277, 278, 279, 280, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 293, 294, 295, 298, 300 T, 655, 656, 657, 661, 662, 663 T — ſpatium nullum in 4, 6, 13, 17, 193, 199, 233, 270, 545. ויהיו — ויהי 69, 129, 186. בני — בני ראובן 199.
23. בני לאה ^ 18 — א בני לאה 152. בכר 5, 9, 18, 75, 84, 109, 132, 139, 150, 158, 168, 170, 193, 223, 260. ראובן ^ 125 — ו ^ 109. שמען 18, 69, 80, 129, 181. לוי 18, 69, 80, 129, 185. יששכר 69, 181 — וישכר 104. וזבלון ∾ הבולן 2, 5, 9, 11, 13, 18, 80, 84, 94, 129, 132, 150, 155, 185, 196, 225, 227, 239, 244, 249, 253 — ^ 200 — זבולן 69 — וזבלן 109, 237 — וזבולון 1, 108, 193, 226; forte 125 — לו ſup. raſ. 81.
24. בני — ובני 150. ובנימין 69, 99, 109, 189, 190, 193 — ובינמין 129.
25. Com. ^ 9. ובני — בני 129. בלהה — רחל בלהה 155.
26. ובני זלפה שפחת לאה ^ 80. ובני — גד ובני 69. זלפה — וזילפה 69. ואשר — : ואשר 80. אלה — ה ^ fin. lin. 152 — בני ſup. raſ. 100. ילד — יולד 9, 472 — ילדה 69 — ילדו 485, 529; forte 532 — ילד* 318. לו ^ 80, 109. ארם — יעקב 18.
27. ממרא ^ 84 — ממרה 13. ארבע 69, 80, 109, 175, 199. הוא חברון ^ 104. הוא — היא 1, 5, 9, 132, 150, 181, 200, 226, 227; primo 18, 80, 155. חברון — ו ^ 189. שם ^ 84. ויצחק ^ 18 — ק ^ fin. lin. 155.
28. שנה 1° ^ 13, forte 69. ושמונים 5, 11, 13, 69, 196, 236 — ושבעים 150. שנה 2° ^ 129.
29. יצחק — יצח ſup. raſ. 128. אתו — אתו* 129.

CAPUT XXXVI.

SAMAR.		HEBR.
ב - - - - - - - - - - - - - - - תולד*ת - - -	1, 2	ואלה ת*לדות עשו הוא אדום : עשו לקח את
- -		נשיו מבנות כנען את עדה בת אילון החתי ואת
מחלת - - - - - - - - בן ענה בת - - - - -	3	אהליבמה בת ענה בת צבעון החוי : ואת בשמת
- - - - - - - - - : נבאות - - - - - - - -	4	בת ישמעאל אחות נביות : ותלד עדה לעשו את
- - - - - - - - - - - ומחלת - - - -	5	אליפז ובשמת ילדה את רעואל : ואהליבמה ילדה
- - - - - - - - - - - - - - - - יעוש - -		את יעיש ואת יעלם ואת קרח אלה בני עשו אשר
- -	6	ילדו לו בארץ כנען : ויקח עשו את נשיו ואת
- -		בניו ואת בנתיו ואת כל נפשות ביתו ואת מקנהו
- -		ואת כל בהמתו ואת כל קנינו אשר רכש בארץ
- - - - - - - - יעקוב - - - כנען מארץ וילך - - -	7	כנען וילך אל ארץ **** מפני יעק*ב אחיו : כי
- -		היה רכושם רב משבת יחדו ולא יכלה ארץ
- - - - - - - - - - - - - - - מג*ריהם	8	מגוריהם לשאת אתם מפני מקניהם : וישב עשו
- - תולד*ת - - - - - - - - - - - - - -	9	בהר שעיר עשו הוא אדום : ואלה ת*לדות עשו
- - - - - - - - - ואלה - - - - - - - - - -	10	אבי אדום בהר שעיר : *אלה שמות בני עשו
- - - מחלת - - - - - - - - - - - - -		אליפז בן עדה אשת עשו רעואל בן בשמת אשת
- - - ואמר וצפו - - - - - - - - - - - - -	11	עשו : ויהיו בני אליפז תימן אומר *צפו וגעתם
- -	12	וקנז : ותמנע היתה פילגש לאליפז בן עשו ותלד
- -	13	לאליפז את עמלק אלה בני עדה אשת עשו : ואלה
- - - - - - - - - - - נהת - - - - -		בני רעואל נחת וזרח שמה ומזה אלה היו בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - מחלת	14	בשמת אשת עשו : ואלה היו בני אהליבמה בת
יעוש - - - - - - - - - - - - - - בן ענה		ענה בת צבעון אשת עשו ותלד לעשו את יעיש
- -	15	ואת יעלם ואת קרח : אלה אלופי בני עשו בני
- - - - א*מר - - תימן - - - - - - - - - -		אליפז בכור עשו אלוף תומן אלוף אומר אלוף צפו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. ברת 1° ^ 64. 5. ואהליבמה — ואליבמה 221 — א ^ 61. יעוש forte יחוש 65. לו ^ 66.

6. נשיו — אנשיו 62. בנותיו 61, 127. וילך ^ 61. יעקב 363.

7. משבת יחדו ^ 65. 9. עשו ^ 64. אבי ^ 61.

10. רעואל בן מחלת אשת עשו ^ 61.

11. וגעתם — ו ^ 183.

12. ותמנע — ותמנה 62. פילגש — י ^ 62 — פיניש 64. לאליפז 1° — י ^ 61. עדה ^ 65. עשו — עשו **** 61.

13. נהת — נחת 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 670. שמה — שמח 62, 65, 127, 670. 14. יעוש ∾ יועש 62.

15, 16. צפו - - - - - - - עמלק sup. ras. 66.

HEBR.

1. ואלה — ו ^ 84, 129. תלדות 1, 158, 177, 185, 196, 223, 236, 251, 615 — תולדות 13, 69, 84, 108, 129, 136, 170 — תולדת 4, 6, 11, 75, 80, 111, 132, 150, 155, 160, 168, 226, 227, 237, 244, 253, 601, 602, 603. הוא*** 185.

2. את 1° ^ 129. נשיו — י primo ו 125. אלון 1, 4, 5, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 84, 94, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 139, 150, 152, 155, 158, 168, 181, 186, 193, 196, 225, 227, 244, 253, 260 — ו ^ 125, 144, 157 — ן ^ 81. בת ענה bis 244. בת ענה ^ 82. בת צבעון בת ענה ∾ בת ענה בת צבעון 109. החוי — החתי 80, 129; forte 81.

3. בשמת ^ 80. בת**** 129. ישמעאל — ל ^ 181. אחות bis 200. נביות — ו ^ 249.

4. ובשמת — ו ^ 181. את 1° — אל primo 4. את 2° ^ 84. רעאל 9.

5. יעיש — יעוש 6, 17, 69, 75, 80, 108, 129, 132, 150, 189, 193, 225, 226, 227, 233, 239, 247, 248, 249, 253, 260, 271 A, 282, 659 ק'; 1 *Chron.* 1, 35; primo 83, 84, 95, 111; forte 13, 244 — יעש 181. ואת 2° — וית 150. ילדו — ילדה 69, 199 — יולדו 75 — י sup. ras. 109 — ו sup. ras. 140.

6. עשו את — עשו את עש 111. ואת בניו ^ 136 — ואת את בניו 69. ואת בנתיו ^ 189. ואת 2° ^ 9. בנותיו 9, 11, 13, 108, 132, 193. נפשות — ו ^ 1, 111, 132, 150, 186. ואת 4° ואת כל 109. מקנהו — מקניהו 9, 18. קניינו — ו ^ 84, 181 — קינינו 69, 80, 95, 129, 132, 136, 150, 155, 196, 244 — קנינו 4. אל ארץ — אל א ^ 223. אל 18. בארץ כנען — בפדן ארם sup. ras. 6 liter. 248 — אל ארץ אחרת et אחרת forte אחזת 226. יעקב — עשו 18. אחיו sup. ras. 4.

7. רכשם 1, 18, 109, 150, 152, 193, 248, 277 marg. nunc 151, 168, 223. רב ^ 128, 171 — רב ולא 5. משבת — לשבת 89. יחדו — יחדיו 9, 80, 84, 109, 132, 136, 155, 199, 244. ולא — ו ^ 109. ארץ — ל ארץ forte 155. מגריהם 1, 17, 18, 84, 94, 95, 109, 150, 152, 177, 178, 181, 185, 225, 247, 248, 252, 253, 260, 264, 277 marg. 300, 602, 605, 615; primo 105; nunc 151, 160, 168 — ם ^ 170 — sup. ras. 155. מקניהם ^ 13 — מקנהם 1.

8. עשו ^ 237 — עשו* 125. עשו הוא sup. ras. 102. עשו 2° ^ 1. אדום — ו ^ 69, 84.

9. ואלה — ו ^ 129, 155. תלדת 1, 226 — תולדת 4, 69, 75, 80, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 185, 253 — תולדות 89, 108. בהר — ב ^ 155.

10. אלה — ואלה 129, 150. עשו ^ 150, 615. עדה — עדא 236. אשת 2° ^ 151 — אישת 196.

11. בני — ב' fin. lin. 9. אליפז — אליפז רעואל בארץ אדום — אומר 170. אלפז — 69 בן בשמת אשת עשו : ויהיו בני אליפז ^ 109 — ו ^ 1, 132, 150, 185, 225, 227, 239, 260. צפו ^ 157 — צפי 1 *Chron.* 1, 36. וגעתם — ו ^ 18.

12. ותמנע — ותימנע 186. היתה — הייתה 69. פלגש 1, 5, 9, 11, 17, 18, 69, 75, 84, 95, 109, 136, 150, 152, 155, 178, 181, 185, 196, 248, 249, 260. לאליפז 1° — י ^ 9. בן עשו sup. ras. 19. בן bis 89 — בן primo בני 80. לאליפז 2° — אליפז 129. אלה ^ 169. בני — בני עשו 9. עדה — עשו עדה 95, 109.

13. ואלה — ה ^ 170. רעואל primo ראואל 5. אלה bis 69. אשת ^ 173.

14. היו ^ 176. אהליבמה — בני אהליבמה בני בשמת 185. בת ענה בת — בת ענה בת ב ענה בת 69. אהליבמה — אהליב 109. ענה ^ 9, 95. לעשו — ו ^ 9. יעיש — יעש 132 — יעוש 189 — ועוש 9, 69, 75, 80, 94 A, 95, 108, 129, 140, 193, 227, 233, 239, 247, 248, 249, 251, 253, 271 A, 282, 659 ק'; 1 *Chron.* 1, 35; primo 84, 111, 136; forte 150.

15. Com. 15, et 16 ad אלה ^ 111. אלופי — ו ^ 109, 129. בני 1° ^ 5. בני 2° ^ 80, 81. בכר 5, 9, 18, 109, 132. אלוף ^ 190. תומן — תימן 1, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 17, 18, 19, 67, 69, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 103, 104, 105, 108, 109, 110, 124, 125, 128, 129, 132, 136, 139, 144, 150, 151, 152, 155, 157, 158, 166, 168, 169, 170, 177, 178, 181, 184, 185, 186, 189, 190, 193, 196, 209, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 236, 239, 242, 244, 247, 248, 249, 251, 256, 260, 261, 264, 271, 282, 283, 288 T, 300 et T,

SAMAR.		HEBR.
- - - קנז : **** *** אלוף - - - - - - - - - -	16	אלוף קנז : אלוף קרח אלוף געתם אלוף עמלק
- -		אלה אלופי אליפז בארץ אדום אלה בני עדה :
*אלה - - - - - - - - נהרת - - זרע	17	ואלה בני רעואל בן עשו אלוף נחת אלוף זרח
- -		אלוף שמה אלוף מזה אלה אלופי רעואל בארץ
- - - - - בני מחלרת - - - - - - - -	18	אדום אלה בני בשמת אשת עשו : ואלה בני
- -		אהליבמה אשת עשו אלוף יעוש אלוף יעלם אלוף
- -		קרח אלה אלופי אהליבמה בת ענה אשת עשו :
- - - - - - - - עשו - - - - - - -	19	אלה בני עשו ואלה אלופיהם *** הוא אדום :
ואלה - - - - - - - - - יושבי - - - - -	20	*אלה בני שעיר החרי י*שבי הארץ לוטן ושובל
- - - - - - - - ודישון - - - - - - - -	21	וצבעון וענה : וד*שון ואצר ודישן אלה אלופי החרי
- -	22	בני שעיר בארץ אדום : ויהיו בני לוטן חרי והימם
- - - ל*טן - - - - - - - - - -	23	ואחות לוטן תמנע : ואלה בני שובל עלון ומנחת
- - - ושפו - - - - - - - - *איה - -	24	ועיבל *שפו ואונם : ואלה בני צבעון ואיה וענה
- - - - - - - האימים - - - - - -		הוא ענה אשר מצא את ה*ימ*ם במדבר ברעתו
- - - - - - - - - - - - - - דישון	25	את החמרים לצבעון אביו : ואלה בני ענה ד*ש*ן
- -	26	ואהליבמה בת ענה : ואלה בני דישן חמדן ואשבן
*יתרן - - - ואלה - - - - - - וזוען - - -	27	ויתרן וכרן : *אלה בני אצר בלהן וזעון ועקן :
ואלה - - - חוץ וארן : - - - - - - - - - -	28,29	*אלה בני דישן עוץ וארן : אלה אלופי החרי אלוף
- -	30	לוטן אלוף שובל אלוף צבעון אלוף ענה : אלוף
דישון - - - - - - - - - - -		ד*ש*ן אלוף אצר אלוף דישן אלה אלופי החרי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. אלה 1° — ואלה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 334, 363 Houb. נהרת — נחת 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221. — זרע זרח 62, 63, 64, 65, 66, 127. שמה — שמח 61, 62, 65, 127, 221, 670.

18. קרח ſup. raſ. 66. אלה ^ 61. אהליבמה 2° — אליבמה 65.

20. יושבי — ו ^ 62, 66, 127, 221. לוטן — ן ^ 66. ∞ ושובל ושבול 62. 21. החרי ſup. raſ. 63.

22. לוטן — לחוטן 62. והימם — ואימם 61, 62, 64, 66, 221. ואחות — אחות 65. לטן — לוטן 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670. תמנע — תמנה 62.

23. עלון — אלון 197. ועיבל — ואיבל 64. ושפו — שפו 64, 65, 66, 127, 197, 221 — ש ^ 61.

24. איה — היה 62, 221. האימים — האמים 197, 299 — האיכם 221. החמורים 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.

25. ואליבמה 127.

26. דישון 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221 — דשן 670.

27. בלהן — בלען 62, 183 — בלחן 197 — אבלהן 221.

28. דישן — דשון 221. חוץ — עוץ 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670. 29. ואלה 363 Houb. ענה — א*** 64.

HEBR.

355, 389 A, 605, 615, 653, 659 ק'; 1 *Chron.* 1, 36 : forte 135 — ſup. raſ. 140. אומר — ו ^ 170, 226, 227. צפו — או צפו 95. אלוף 4° ^ 109.

15, 16. אלוף קרח אלוף : קנז ^ 532.

16. אלוף 3° — אל fin. lin. 9. אליפז ^ 69, 152. — בארץ ב ^ 69. בני — היו בני 173. עדה — ערה 277.

17. אלוף - - - - - - - - רעואל ſup. raſ. 135. ואלה — ו ^ 11, 150. בן** 9. אלוף 1° — ו ^ 80. נחת אלוף ^ 152. שמה אלוף ^ 151, 170. אלוף זרח ^ 129, 189. זרח ſup. raſ. 196. אלופי רעואל — אלופי בני רעואל 248. אדום — ו ^ 84. אלה 2° — ואלה 84. בני 2° ^ 136 — היו בני 11, 173. אשת ſup. raſ. 19. עשו : ואלה — עשו ואלה אלוף יעוש 132.

18. ואלה — ו ^ 84 — ואלה היו 181. בני ^ 80. אהליבמה 1° — י ^ 170. יעוש — יעיש 1, 4, 5, 11, 186, 226, 248, 249, 251, 256; primo 136; forte 109; nunc 178 — ו ſup. raſ. 169 — marg. יעוש ק' 248, 249, 251. אלוף קרח אלה אלופי ſup. raſ. 135. אלופי — ו ^ 84. בת primo בר 132. אשת bis 109.

19. אלה — ואלה 69, 108. אלופיהם — ו ^ 225. — הוא עשו אבי אדו' 9. אדום — ם ^ fin. lin. 152 — בארץ הוא 388.

20. אלה — ואלה 18. החרי ^ 89 — החורי 17, 69, 193. ישבי — יושבי 69, 132, 196 — א'לה ישבי 4. ושובל — שובל 248.

21. ודישון — ודשן 94, 170, 239 — ודישן 18, 75, 129, 136, 155, 185; 1 *Chron.* 1, 38 — ודישון 1, 4, 5, 9, 11, 69, 80, 82, 83, 84, 89, 101, 108, 109, 110, 111, 132, 150, 152, 157, 158, 160, 168, 181, 186, 189, 193, 196, 248, 253, 260, 282, 283, 601, 602, 603; primo 102; forte 151. ודישן — י ^ 128 — ודישון 157. החרי — החורי 196 — א החורי 109. ∞ אלופי אלה 111.

22. לוטן 1° ^ 109. חרי — החרי 129 — חירי 2, 18, 69, 80, 108; 1 *Chron.* 1, 39. והימם — י ^ 18 — והומם 94 A, 177, 260, 615; 1 *Chron.* 1, 39 : primo 109 — ם ^ 9 — והמן 69. תמנע — תימנע 9, 95 — forte תמנם 89.

23. Com. ^ 157. ואלה — ו ^ 80, 84, 109, 129. עלון — עלוון 111, 181, 196 — עלין (et marg. עלון ק') 249; 1 *Chron.* 1, 40. ומנחת — ת ^ fin. lin. 155. ועיבל ^ 80 — ועול 69. שפו — שפי (marg. שפו ק') 249, 615; 1 *Chron.* 1, 40 : forte 11. ואונם — ואונן 129 — ואנם 6.

24. ואלה — ו ^ 69. ואיה וענה ^ 80 — איה 129, 155. הוא — והוא 17. את 1° ^ 5, 80, 109, 190 — אל 173. הימם — הימים 1, 4, 11, 19, 69, 75, 80, 95, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 150, 152, 155, 170, 185, 189, 193, 196, 199, 218, 227, 237, 239, 244, 253, 260, 322, 335, 338, 343, 346, 348, 369, 379, 388, 438, 440, 450, 464, 474, 481, 488, 532, 536, 544, 559, 567, 573, 592, 597, 598, 603, 606, 611, 612, 619, 635; primo 81, 390, 404, 478, 522, 529; forte 178, 211, 384, 471, 535; nunc 171 — forte המים 314. ברעתו — ברעותו 9, 11, 129, 136, 181 — בר 111. את 2° ^ 9, 150. לצבעון — אשר לצבעון 111. לצבעון אביו — אשר לאביו לצבעון 9.

25. Com. ^ 615. ואלה — ו ^ 84. ענה ^ 109. — דישן דישון 108, 109, 193, 210, 227; 1 *Chron.* 1, 41 — דישן 1, 4, 6, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 81, 83, 84, 89, 95, 101, 104, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 168, 173, 181, 185, 196, 210, 228, 237, 239, 244, 247, 248, 253, 260; primo 82 — דישון 175. דשן ואהליבמה בת ענה — דישון חמרן ואשבן ויתרן וכרן 5.

26. ואלה — ו ^ 282. בני ^ 129 — בני ענה 244. דשן 9, 170, 264 — דישון 193, 237; 1 *Chron.* 1, 41 — דישן ען 109 — forte אשבן 173. חמדן — חמרן 1 *Chron.* 1, 41. ויתרן ^ 166. וכרן — ובדן primo 109.

27. Com. ^ 5, 150, 200, 248. אלה — ואלה 136, 155, 185, 244. וזעון — זעון 18. ועקן — יעקן 1 *Chron.* 1, 42.

28. אלה — ואלה 185. דישן — ן ^ fin. lin. 155. וארן — וארם 9, 80, 136, 150, 158, 248; primo 111, 125; forte 6.

29. אלה — אלה בני 80. החרי — החורי 193, 196. Ab אלוף 1° ad החרי com. 30 ^ 184. לוטן אלוף ^ 136. לטן 226.

30. דשן — דישון 4, 108, 109, 181, 186, 193, 227 — דישן 1, 5, 6, 18, 69, 75, 80, 81, 83, 84, 89, 94, 95, 101, 111, 125, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 168, 170, 185, 189, 196, 226, 228, 244, 247, 248, 249, 253, 282, 283, 300, 615; primo 82 — דישון 99. אלוף 2° ^ 4, 181. דישן — דישון 17, 129. החורי 18, 69, 108, 193; primo 125. לאלופיהם 4, 5, 9, 11, 17, 69, 80, 84, 108, 111, 129, 132, 150, 168, 181, 185, 193, 196, 226, 227, 244, 260 — ם ^ 170 — ה ſup. raſ. 155. שעיר — ſup. raſ. 155 — nunc שער 81 — אדום 196, 227.

Samar.		Hebr.
- - - - - - - - - - - - - - - - לאלופיהם	31	לאל*פיהם בארץ שעיר : ואלה המלכים אשר
- -		מלכו בארץ אדום לפני מלך מלך לבני ישראל :
- -	32	וימלך באדום בלע בן בעור ושם עירו דנהבה :
- -	33	וימת בלע וימלך תחתיו יובב בן זרח מבצרה :
- -	34	וימת יובב וימלך תחתיו חשם מארץ התימני :
- -	35	וימת חשם וימלך תחתיו הדד בן בדד המכה את
- - - - - - - - - - - - - - - - - המדיני	36	*מדין* בשדה מואב ושם עירו עוית : וימת הדד
- -	37	וימלך תחתיו שמלה ממשרקה : וימת שמלה וימלך
- -	38	תחתיו שאול מרחבות הנהר : וימת שאול וימלך
** - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	39	תחתיו בעל חנן בן עכבור : וימת בעל חנן בן
- - - - - - - - - חדד - - - - - - *****		עכבור וימלך תחתיו הדר ושם עירו פעו ושם
- - - - - - - - - - - - - מחיטבאל - - -	40	אשתו מהיטבאל בת מטרד בת מי זהב : ואלה שמות
למשפחותם למקומותם בשמותם - - - - - -		אלופי עשו למשפח*תם למק*מ*תם בשמ*תם
- -	41	אלוף תמנע אלוף עלוה אלוף יתת : אלוף אהליבמה
- -	42	אלוף אלה אלוף פינן : אלוף קנז אלוף תימן אלוף
- -	43	מבצר : אלוף מגדיאל אלוף עירם אלה אלופי אדום
- - - - - - - - - - - - - - - למשפחותם		למשבתם בארץ אחזתם הוא עשו אבי אדום :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

32. בע — בן 363. ע — בעור sup. ras. 62. דנהבה ∾ דהנבה 127 — דינבה 62, 63, 197 — דינהבה 64, 65.
34. מ — מארץ sup. ras. 127. התמיני ∾ התימני 197.
35. ו‸ — וימלך 63. חדד — הדר 62, 65. המדינית 221.
36. חדד — הדד 62, 65. ש‸ — ממשרקה 61.
38. ענן — חנן 62, 183.
39. ענן — חנן 62, 183. חנן בן עכבור 363 Houb. תחתיו‸ 63. הדד — הדר 62, 64, 66, 127, 363 Houb. ח‸ — מחיטבאל 62, 197, 221 — מהטבאל 64, 65, 127 — מהיטבל 670 — מחיטבל 66 — sup. ras. 63. זהב — *הב 64.
40. ח‸ — למשפחותם 221. למקומתם 62, 64, 197, 221, 670. תמנה — תמנע 62.
41. מ‸ — אהליבמה 64. 42. תימן אלוף‸ 65. מבציר 66.
43. י‸ — מגדיאל 66, 127. למשפחתם 65 — פ‸ 221.

HEBR.

31. ו‸ — אדום 181. מלוך — 1° מלך 1, 9, 69, 109, 155, 193. מלך בארץ — 2° מלך 132.
32. וימלוך 9, 69, 84, 193, 196, 226. ו‸ — באדום 80, 132, 190. בלע‸ 253. ועירו — 181 בעירו — עירו 17. דינהבה 11, 69.
33. וימלוך 9, 69, 109, 129; primo 111. בן** — בן 129. זרע — 158 זרח — בעור זרח 69.
33, 34. - - - - - - יובב‸ תחתיו 94, 260.
34. יומת — יובב 132 — ו‸ 129. וימלוך 9, 69, 109, 111, 129, 264; primo 6. חושם 4, 9, 69, 225, 248. מארץ‸ 388 — בארץ 155. התמני 9, 150, 181, 185, 252.
35. וימת‸ 157. חושם — חשם 9, 69, 193, 225, 248; primo 82 — ח*שם 6. וימלוך 9, 69, 129, 193. הדד — הדר 125. כדר — בדד 286. את‸ 151 — מאת 129.

בשדה — ד primo ה 244. ו‸ — מואב 129, 151. עירו‸ 84 — bis 223.
36. הדר — הדד 125. וימלוך 69, 193. שמלה sup. ras. 169 — מל sup. ras. 2.
37. הדד — שמלה 129. וימלוך 9, 69, 99, 129. תחתיו bis 80. מרחברת 4, 11, 80, 81, 84, 89, 95, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 160, 168, 185, 186, 226, 237, 244, 247, 248, 260, 264, 601, 602, 603, 615, 653; nunc 128 — מרחובות 101, 193, 196 — מרחוברת 5, 75.
37, 38. - - - - - תחתיו שאול‸ 69.
38. וימלך תחתיו bis 80. וימלוך 4, 9. ו‸ — עכבור 95, 109, 132.
39. וימת בעל חנן בן עכביר‸ 129, 132. כעל — בעל 261. ו‸ — 80 ‸ בן עכבור 5. חנן : וימת בעל ח:ן בן — חנן בן 19. 109. וימלוך 9, 69, 95, 129 — ‸ 103. הדד — הדר 256, 271, 615; primo 4; forte 128, 178. עירו‸ 129 — א עירו 109. י‸ — מהיטבאל 69, 80, 150, 176, 181, 260 — מ primo ב 136. ברת 2°‸ 170.
40. ו‸ — ואלה 129, 248 — bis 103. ו‸ — אלופי 4, 82 — אלופי בני 170. למשפחתם‸ 80 — למשפחותם 1, 69. למקומתם 1, 69, 80, 129, 132, 193, 196. בשמתם‸ 176 — בשמותם 1, 108, 248. נ‸ — תמנע 170.
41. אלה פי — אלה 111 — primo אילה 2. אלוף 3° bis 9. פינן — י‸ 248 — פינון 5, 9, 18, 69, 80, 108, 109, 185 — פנון 157 — י sup. ras. 83.
42. חנז — קנז 189. ן‸ — תימן fin. lin. 152, 155. אלוף 3° bis 9. ב — מבצר primo צ 144 — sup. ras. 173.
43. וף עירם אלה sup. ras. 173. אלה‸ 17. ו‸ — אלופי 109. למשפחותם למושבותם — 108, 111 — למושבתם — למשבתם 193 — מושבתם — 155 למשפחתם 129.

Comparatio commatum 13 in GENES. cap. 36 cum commatibus 12 in I CHRON. cap. I.

Genes. 36, 31	ואלה המלכים אשר מלכו בארץ אדום לפני מלך מלך לבני ישראל : 32 וימלך באדום בלע בן בעור ושם עירו דנהבה :
1 Chron. 1, 43	ואלה המלכים אשר מלכו בארץ אדום לפני מלך מלך לבני ישראל ***** ***** בלע בן בעור ושם עירו דנהבה :
Genes.	33 וימת בלע וימלך תחתיו יובב בן זרח מבצרה : 34 וימת יובב וימלך תחתיו חש*ם מארץ התימני : 35 וימת ח*שם וימלך
Chron.	44 וימת בלע וימלך תחתיו יובב בן זרח מבצרה : 45 וימת יובב וימלך תחתיו חושם מארץ התימני : 46 וימת חושם וימלך
Genes.	תחתיו הדד בן בדד המכה את מדין בשדה מואב ושם עירו עוית : 36 וימת הדד וימלך תחתיו שמלה ממשרקה : 37 וימת
Chron.	תחתיו הדד בן בדד המכה את מדין בשדה מואב ושם עירו עוית : 47 וימת הדד וימלך תחתיו שמלה ממשרקה : 48 וימת
Genes.	שמלה וימלך תחתיו שאול מרחבות הנהר : 38 וימת שאול וימלך תחתיו בעל חנן בן עכבור : 39 וימת בעל חנן בן עכבור
Chron.	שמלה וימלך תחתיו שאול מרחבות הנהר : 49 וימת שאול וימלך תחתיו בעל חנן בן עכבור : 50 וימת בעל חנן ** *****
Genes.	וימלך תחתיו הדר ושם עירו פעו ושם אשתו מהיטבאל ברת מטרד ברת מי זהב : 40 ואלה שמות אלופי עשו למשפחתם
Chron.	וימלך תחתיו הדד ושם עירו פעי ושם אשתו מהיטבאל ברת מטרד ברת מי זהב : 51 וימת הדד ויהיו אלופי
Genes.	למקמתם בשמתם אלוף תמנע אלוף עלוה אלוף יתת : 41 אלוף אהליבמה אלוף אלה אלוף פינן : 42 אלוף קנז אלוף תימן
Chron.	אדום אלוף תמנע אלוף עליה אלוף יתת : 52 אלוף אהליבמה אלוף אלה אלוף פינן : 53 אלוף קנז אלוף תימן
Genes.	אלוף מבצר : 43 אלוף מגדיאל אלוף עירם אלה אלופי אדום למשבתם בארץ אחזתם הוא עשו אבי אדום :
Chron.	אלוף מבצר : 54 אלוף מגדיאל אלוף עירם אלה אלופי אדום :

CAPUT XXXVII.

Sectio Legis Nona. פרשה וישב

Samar.		Hebr.
- - - מג*רי - - -	1, 2	וישב יעקב בארץ מגורי אביו בארץ כנען: אלה
תולד*ת - - -		ת*לדות יעקב יוסף בן שבע עשרה שנה היה רעה
- - -		את אחיו בצאן והוא נער את בני בלהה ואת בני
- - -		זלפה נשי אביו ויבא יוסף את דבתם רעה אל
- - -	3	אביהם: וישראל אהב את יוסף מכל בניו כי בן
- - - ויעש לו כיתנת - - -	4	זקנים הוא לו ועשה לו כ*תנת פסים: ויראו
- - - בניו - - -		אחיו כי אתו אהב אביהם מכל אחיו וישנאו אתו
- - - לשלום: - - -	5	ולא יכלו דברו לשל*ם: ויחלם יוסף חלום ויגד
- - - ויוסיפו - - -	6	לאחיו ויוס*פו עוד שנא אתו: ויאמר אליהם שמעו
- - -	7	נא החלום הזה אשר חלמתי: והנה אנחנו
- - -		מאלמים אלמים בתוך השדה והנה קמה אלמתי
ותשתחוינה - - - תסב*נה - - -		וגם נצבה והנה תסבינה אלמתיכם ותשתחוין*
- - - המלוך - - -	8	לאלמתי: ויאמרו לו אחיו המל*ך תמלך עלינו
- - - ויוסיפו - - - מש*ל - - -		אם משול תמשל בנו ויוס*פו עוד שנא אתו על
חלמ*יו - - -	9	חלמתיו ועל דבריו: ויחלם עוד חלום אחר ויספר
- - -		אתו לאחיו ויאמר הנה חלמתי חלום עוד והנה
- - -		השמש והירח ואחד עשר כוכבים משתחוים לי:
- - - לאביו ולאחיו - - -	10	ויספר אל אביו ואל אחיו ויגער בו אביו ויאמר
- - - הב*א - - -		לו מה החלום הזה אשר חלמת הבוא נבוא אני
- - -	11	ואמך ואחיך להשתחות לך ארצה: ויקנאו בו אחיו
- - -	12	ואביו שמר את הדבר: וילכו אחיו לרעות את
- - -	13	צאן אביהם בשכם: ויאמר ישראל אל יוסף הלוא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. יעקב — י*עקב 127. יוסף 1° — ויוסף 61. רעה 1° — רעי 62, 64, 183, 197, 221.
3. מכל בניו ^ 61. בן ^ 61. ועשה 363 Houb. כיתנת — בנת 62.
4. אחיו — תחיו 363 Mor. sed Houb. אחיו. דבריו 62, 63, 64, 65, 127, 183, 333, 364.
7. מאלמים ∾ מלאמים 64 — א ^ 61 — מלאלמים 63. קמה — קאמה 62, 63, 64, 65, 66, 183, 197, 221, 670 — קעמה 670. אלמיתי 670. ותשתחויהן 183.
8. המלוך — ו ^ 221, 670. אם — ואם 64. ויוספו 61. חלומיו 299. 9. משתחוים 127.
10. לאביו — אל אביו 197, 221, 670. ולאחיו — ואל אחיו 197, 221, 670. הבא — הבה 62. ואמך — ועמך 62, להשתוחות 63. ארצה — ר ^ 64 — צ** 63.

HEBR.

1. וישב יעקב בארץ literis majoribus; 129. וישב vox major, et ornata; 136 — major; 9, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ויישב ^ 69. מגורי — ו ^ 18 — sup. ras. 81. מגורי אביו בארץ bis 223. אביו ^ 80.

2. תלדת 1, 11, 158; primo 82 — תולדות 17, 69, 89, 108, 260; primo 104 — תולדת 4, 5, 6, 75, 80, 81, 84, 111, 129, 132, 150, 155, 168, 185, 196, 227, 248, 253, 602, 603. רעה ^ 190 — רועה 69, 193. אחיו — ב אחיו 109. והוא — והיא 109. בני 1° bis 9. ואת — ו ^ 5. זילפה 69. דבתם — דיבתם 69. אביהם sup. ras. 102.

3. וישראל sup. ras. 102. אהב bis 170. את ^ 151. מכל בניו ^ 109. בניו ^ 80. זקנים — זקונים 69, 129. לו 1° ^ 132. כתנת forte קם 128 — primo כתונת 69.

4. אביהם — את אביהם — 95 את יוסף אביהם 193. אחיו 2° — בניו 152, 226, 249, 345 — אחיו *** 9 — אח sup. ras. 181, 324. וישנאו — נ ^ 6. דברו primo לברו 3. לשלום 1, 4, 6, 9, 11, 69, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 176, 178, 189, 193, 196, 227, 244, 248, 252, 253, 260, 282, 283, 284, 286, 288, 601; primo 2, 95.

5. ויחלום 104, 108, 109, 136, 193. חלם 4, 5, 152, 155, 185, 223, 248. ויגד — ויספר 129. ויספו 1, 5, 11, 103, 144 — ויוסיפו 9, 17, 84, 89, 101, 108, 109, 111, 129, 136, 151, 152, 158, 178, 186, 193, 196, 226, 244, 253, 260, 282, 283, 300 T; forte 104 — ויסיפו 18, 69, 80, 132, 150, 155, 185, 227, 248, 249 — ס sup. ras. 81. שנוא 108, 193.

6. אלהם 1, 2, 6, 18, 81, 89, 102, 136, 139, 150, 152, 178, 184, 196, 225, 226, 227, 244, 253, 300. החלום הזה — החלום ויגד לאחיו הזה 170. חלמתי — י ^ 9, 69.

7. מאלמים — מל מאלמים 152. אלמים — אלומים 69, 129, 136, 193. אלומתי 9, 69. והנה 2° ^ 80. תסבנה 5, 9, 17, 18, 80, 99, 129, 132, 150, 151, 152, 157, 170, 185, 186, 196, 244 — תסובנה 69. אלומותיכם 193 — אלמיתיכם 84, 129, 228. ותשתחוין — י ^ 190 — primo ותשתחוינה 69. לאלומתי 9, 69, 193.

8. המלוך 9, 69, 108, 260, 264; forte 104. תמלוך 69, 101, 108; forte 104. ואם 4, 5, 9, 17, 69, 84, 109, 111, 129, 160, 181, 186, 193, 198, 223, 228, 244, 271, 601, 602; primo 155. משל 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 75, 80, 84, 89, 94, 95, 108, 109, 111, 136, 150, 155, 158, 166, 168, 170, 181, 185, 186, 189, 190, 196, 225, 226, 227, 244, 251, 253, 615. תמשל ^ 175 — תמשול 69, 239. ויספו 9, 11, 75, 150, 189, 249 — ויוסיפו 5, 69, 84, 94, 108, 111, 129, 158, 181, 193, 226, 244, 253, 260; primo 168; forte 104 — ויסיפו 1, 4, 17, 80, 89, 109, 132, 136, 152, 155, 178, 185, 196, 227, 248. חלומתיו 4, 168 — nunc הלומותיו 196. ועל — ועל כל 152.

9. ויחלום 5, 104, 109, 129, 244. עוד חלום ^ 196. חלום 1° — ו ^ 4, 9, 132, 178. אחר ^ 5, 184. ויאמר primo ויאמרו 136. ויאמר הנה — ויאמר* הנה 109. חלום 2° — ו ^ 132. עוד חלום ∾ חלום עוד 109. והנה — ו ^ 181. השמש ^ 17 — bis 111 — היה שמש 109. ואחד forte ואחת 2. כוכבים — ו ^ 9, 109. משתחוים — תחוים sup. ras. 99. לי — לו 132.

10. ויספר — ויספר לו 109. ואל אחיו ^ 104. ואל — ו ^ 5. אביו 2° — ואביו 150. לו מה החלום הזה אשר חלמת ^ 189. לו ^ 101. הזה ^ 69. חלמת — ת primo תי 8, 136. הבא 1, 4, 9, 17, 18, 80, 84, 108, 111, 132, 155, 185, 196, 226, 251, 253. נבא 1, 4, 5, 9, 17, 69, 80, 84, 108, 111, 132, 155, 181, 196, 226, 251, 253, 260. אני — ואני 95. להשתחות ^ 233 להשתחוות 11, 89, 178, 181, 184. לך bis 89. ארצה bis 132.

11. בו forte בוא 18. אחיו — את אחיו 109.

12. אחיו ^ 170. לרעות — ו ^ 81, 178. אביהם — אביהן 150, primo 95 — אביכם primo 4, 69, 144.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - לך* - - - - - - - - - -		אחיך רעים בשכם לכה ואשלחך אליהם ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - וראה - - - - - - -	14	לו הנני : ויאמר לו לך נא *ראה את שלום אחיך
- - - - - - - - - - והשיבני - - - - - - - - -		ואת שלום הצאן והש*בני דבר וישלחהו מעמק
- - - - - - - - - - - - - - - - האיש - - - - - -	15	חברון ויבא שכמה : וימצאהו *איש והנה תעה
- -	16	בשדה וישאלהו האיש לאמר מה תבקש : ויאמר
- - - - - אני* - - - - - - - - - - - - - - -		את אחי אנכי מבקש הגידה נא לי איפה הם רעים :
- - - - - - - - - - - - שמעתים - - - - - - -	17	ויאמר האיש נסעו מזה כי שמעתי* אמרים נלכה
- - - - - - - - - אחרי - - - - - - - בדותין :		דתינה וילך יוסף אחר* אחיו וימצאם בד*ת*ן :
- -	18	ויראו אתו מרחק ובטרם יקרב אליהם ויתנכלו אתו
- -	19	להמיתו : ויאמרו איש אל אחיו הנה בעל החלמות
הלז* - - - - - - - - *נהרגהו ונשליכהו - - -	20	הלזה בא : ועתה לכו ונהרגהו ונשל*כהו באחד
הבורות - - - - - - - - - אכלת*ו - - - - - יהיה		הב*רות ואמרנו חיה רעה אכלתהו ונראה מה יהיו
- - - - - - - - - - - - ויצל*ו - - - - - - - -	21	חלמתיו : וישמע ראובן ויצלהו מידם ויאמר לא נכנו
- - - - - - - - אליהם - - - - - - - - - - -	22	נפש : ויאמר אל*הם ראובן אל תשפכו דם השליכו
- -		אתו אל הבור הזה אשר במדבר ויד אל תשלחו בו
- -	23	למען הציל אתו מידם להשיבו אל אביו : ויהי
- - - - - - - - - - - - - ויפש*טו - - - - - - -		כאשר בא יוסף אל אחיו ויפשיטו את יוסף את
כיתנתו את כיתנת - - - - - - - - - - - ויקח*ו	24	כ*תנתו את כ*תנת הפסים אשר עליו : ויקחהו
- - - - - - הבור* - - - - ריק - - - - - - -		וישלכו אתו הב*רה והבור ר*ק אין בו מים :
- -	25	וישבו לאכל לחם וישאו עיניהם ויראו והנה ארחת
- -		ישמעאלים באה מגלעד וגמליהם נשאים נכאת
- - - - - - - - - - - - - - - ולוט ה*לכים - - -	26	וצרי ול*ט הולכים להוריד מצרימה : ויאמר יהודה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

13. אל ^ 63. 14. והשבני 63, 64, 127, 197, 221, 670.
16. הגידה — תגיד 676.
17. שמעתים — י ^ 61, 62, 64, 183, 221, 670. נלכה — ה ^ 66.
דותינה 62, 63, 64, 65, 127, 183, 197, 221, 670.
בדותין — ו ^ 61, 66, 670 — י ^ 62.
18. ובטרם — ו ^ 127, 221.
19. אל ^ 63. הלז — הלז* (ה eraf.) 65.
20. ונהרגהו 127. הבורות — הבארות 63. חיה — היה 64, 221. חלמותיו 61.
21. ויצילו 62, 66, 127, 197, 670. לא ∞ אל 670.
23. אחיו — יוסף 64. ויפשיטו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197.
כיתנתו — י ^ 62 — ביתנו 127 — ביתנו 221.
24. וישליכו 62, 63, 66, 183, 197, 221, 670.
ריק — י ^ 62, 63, 64, 65, 66.
25. עיניהם — את עיניהם 62. ישמעאלים ∞ ישמעאילים 62 — ישמעאליהם 63. וגמליהם — מ ^ 61. נבאת — נכחת 62. ההלכים 61, 64, 127, 183, 197, 221 — ההולכים 670.
26. בצע ∞ בעץ 65. נהרג — נהרך 221.

HEBR.

13. הלא 1, 4, 9, 11, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 94, 108, 111, 129, 132, 150, 155, 178, 189, 193, 196, 226, 244, 251, 260. רועים 69, 193. לכה — לך 18, 75, 99, 150, 173; primo 9 — כה sup. raf. 101. אלהם 1, 18, 81, 84, 89, 99, 129, 150, 155, 178, 193, 226, 227, 239, 244, 253, 260.

14. לך נא ^ 196. ראה — ראה ** 9. את ^ 129. אחיך — ******* אחך 129. והשיבני 1, 5, 18, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 157, 158, 184, 185, 227, 248, 249, 251, 253, 260, 282, 283; primo 82, 155, 168; forte 128. וישלחהו forte וישלהנו 18. חברן 109. ויבא — ויבא* 132.

15. איש ^ 84 — האיש 664 T. תועה 9, 17, 69, 260. מה לאמר — לאמר מה 111. לאמר ^ 69, 157. וישאליהו 69.

16. את ^ 151 — את לו 185. הגידה bis 173. איפה — איפוא 18, 80, 84, 132, 160, 244, 603 — אפוה 186 — אפוא 109, 129, 253 — איפא 1, 4, 9, 111, 601 — ה sup. raf. 155 — nunc אפה 170. רועים 69, 193.

17. ויאמר — וילך יוסף האיש גם ויאמר 89. נסעו — ו ^ 69. מזה — מד מזה 109. אומרים 5, 69, 129. דותינה 9, primo 80. בדותן 9, 190, 193.

18. אותו 193. מרחוק 4, 69, 75, 89, 108, 109, 129, 136, 158, 177, 181, 185, 193, 196, 227, 260; primo 82, 103, 155. ובטרם — ו ^ 6. יקרב אליהם bis 69. אלהם 1, 5, 17, 18, 81, 84, 89, 129, 155, 171, 178, 185, 196, 226, 227, 253, 260; nunc 223. אתו ^ 109.

19. Com. ^ 84. וואמרו 150. איש ^ 6. החלמת 5, 6, 9, 17, 80, 81, 108, 129, 136, 158, 178 — החלומות 69, 193, 226, 615 — החלומת 150, 155 — ת sup. raf. 128.

20. ועתה — ה ^ 101. ונהרגהו bis 200. ונשליכהו 1, 6, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 99, 108, 109, 111, 128, 132, 136, 152, 155, 181, 184, 189, 193, 196, 227, 248, 251, 253, 260, 264; primo 2, 170. באחד — באחת 11, 17, 158, 193, 248; primo 129; forte 5. הברת 5, 18, 75, 80, 99, 108, 109, 132, 140, 185, 225, 227, 239, 244, 249, 615; forte 8 — הבורות 6, 129 — הבורת 155, 248 — הבארת 69. אכלתהו — ו ^ 152. ונראה — אה sup. raf. 101. מה — ממה 9. יהיו — יהיה primo 3, 95, 132. חלומותיו 6, 193 — חלומתיו 4, 9, 18, 111, 129, 184.

21. ראובן — ו ^ 109. ויצילהו 1, 4, 11, 69, 75, 80, 84, 89, 99, 108, 111, 129, 132, 136, 155, 178, 184, 185, 193, 196, 225, 226, 227, 244, 253. מידם ^ 111.

22. אלהם — להם 129 — אליהם 4, 9, 19, 69, 75, 80, 89, 94, 108, 109, 166, 189, 249, 251, 260, 270. ראובן — ו ^ 109 — אל ראובן 9. השליכו — י ^ 176, 249, 605; nunc 101, 168 — השליכהו 84, forte 129. אתו forte אתם 155. אל 2° — באל 109 — sup. raf. 144. הבור ^ 223. במדבר — ר ^ 9. תשלחו — ו sup. raf. 99 — forte תשלכו 69.

23. אל — אל* 111. ויפשטו 6, 18, 19, 129, 150, 193. יוסף את ^ 109. את 2° ^ 170 — ואת 80, 600 et marg. כותנתו 129. את 3° — ואת 4, 5, 18, 69, 84, 89, 181; primo 155, 170 — *את 109.

24. ויקחהו primo ויקחו אתו 173 — ויקחהו שדה 157. וישלכו 1, 4, 5, 11, 17, 18, 80, 81, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 151, 155, 158, 185, 193, 196, 226, 227, 244, 248, 253, 260, 264, 615; primo 168 — וישליכהו 84 — וישלכהו 69. אתו — ו ^ 152. הבורה 80, 84, 239; primo 111 — את הברה 69. והבר 185, 193, 196, 227.

25. לאכל — לאכול primo 69, 155. עיניהם — את עיניהם 109, 129, 248 — עיניהם** 9. ויראו עיניהם ^ 100. והנה — ו ^ 129. ישמעאלים — א ^ 18 — ישמעל 69. נכאת — א ^ 129 — נבאות 17 — נבות 69. נשאים ^ 1, 109. וצרי — ו ^ 109. ולוט 1, 4, 5, 6, 9, 11, 17, 18, 69, 81, 84, 95, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 177, 185, 189, 193, 196, 225, 226, 228, 244, 249, 251, 260; primo 155. ולט הולכים — ט הול sup. raf. 2. הלכים 1, 4, 11, 18, 80, 89, 104, 109, 111, 136, 150, 152, 155, 170, 185, 189, 196, 226, 227, 244, 249, 253 — ם ^ 151. להוריד — ו ^ 109, 227, 239.

26. אל אחיו ^ 101 — לאחיו 185. אל ^ 170. בצע ^ 9, 103. וכיסנו — וכסיני 152 — וכיסינו 9 — נהרוג 108. נהרג bis 103 — דמו — רמו 4, 129.

SAMAR.		HEBR.
- -		אל אחיו מה בצע כי נהרג את אחינו וכסינו את
- - - - - - *נמכרנו - - - - - - - - - - תהיה	27	דמו : לכו ונמכרנו לישמעאלים וידנו אל תהי*
- - - - - - ובשרנו - - - - - - - - - - - - -	28	בו כי אחינו *בשרנו הוא וישמעו אחיו : ויעברו
- -		אנשים מדינים סחרים וימשכו ויעלו את יוסף מן
- -		הבור וימכרו את יוסף לישמעאלים בעשרים כסף
- -	29	ויביאו את יוסף מצרימה : וישב ראובן אל הבור
- -	30	והנה אין יוסף בבור ויקרע את בגדיו : וישב אל
- -	31	אחיו ויאמר הילד איננו ואני אנה אני בא : ויקחו
- - כיתנת - - - - - - - - - - - - - - - - -		את כ*תנת יוסף וישחטו שעיר עזים ויטבלו את
הכיתנת - - - - - - - - - כיתנת - - - - -	32	הכ*תנת בדם : וישלחו את כ*תנת הפסים
ויביאוה - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויביאו* אל אביהם ויאמרו זאת מצאנו הכר נא
הכיתנת - - היא - - - - ויכ*רה - - - כיתנת	33	הכ*תנת בנך הוא אם לא : ויכירה ויאמר כ*תנת
בני היא חיה - - אכלת*ו - - - - - - - - - -	34	בני *** חיה רעה אכלתהו טרף טרף יוסף : ויקרע
- -		יעקב שמלתיו וישם שק במתניו ויתאבל על בנו
- -	35	ימים רבים : ויקמו כל בניו וכל בנתיו לנחמו
- - - - - - - - - - - - - על בני אביל - - -		וימאן להתנחם ויאמר כי ארד אל בני אב*ל שאלה
- - - - - - - והמדינים מכרו את יוסף מצרימה	36	ויבך אתו אביו : והמד*נים מכרו אתו אל מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפוטיפר סרים פרעה שר הטבחים :

CAPUT XXXVIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויהי בעת ההיא וירד יהודה מאת אחיו ויט עד איש
- - - - - - - חירא : - - - - - - - - - - -	2	עדלמי ושמו חירה : וירא שם יהודה בת איש
- -	3	כנעני ושמו שוע ויקחה ויבא אליה : ותהר ותלד
- - ותקרא - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	בן ויקרא את שמו ער : ותהר עוד ותלד בן
- -	5	ותקרא את שמו אונן : ותסף עוד ותלד בן ותקרא
- - - - - - - - ויהי בכז*בה בלדתה - - - - -	6	את שמו שלה והיה בכזיב* בלדתה אתו : ויקח
- - - - - - - - - בכ*רו - - - - - - - - - -	7	יהודה אשה לער בכורו ושמה תמר : ויהי ער בכור

SAMAR. VARIÆ LECTIONES.

27. ונמכרנו 221, 363 Houb. הוא — **הוא 127.
28. ויעברו — ע sup. ras. 127. סחרים — סהרים 62.
29. וישוב 63. ראובן — ב‸ 61.
30. וישוב 183. הילד — היליר 63. אנה — הנה 61, 64, 66, 127, 183, 221 — אני 197. 31. כיתנת — י‸ 62.
32. הפסים — ה‸ 127 — הפסחים 65. ויביאוה — ה‸ 66, 127, 334 — והביואה 63. הכתנת 363 Houb.
33. כתנת 363 Houb.
34. שמלותיו 61. ויתאבל — א‸ 61. בנו — בניו 670. ימים — *ימים 61.
35. בנותיו 61. אביל — י‸ 62, 221. שאלה — שיאלה 62 — שאולה 64, 65, 127, 221, 670.
36. והמדינים — ו‸ 61. לפוטיפר — לוטיפר 64 — לפוטיר 61.

1. חירא — חירה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
2. שוע — שוח 64. 5. אתו — ת‸ 61.
6. ויקח — *ויקח 63. בכורו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221.

HEBR.

27. ונמכרינו 69 — כ‸ 236. לישמעאלים — לישמעאל fin. fin. 152, 155. וידינו 1, 4, 6, 9, 17, 69, 75, 84, 89, 109, 111, 129, 132, 181, 190, 226, 227, 239, 244, 260; primo 2, 80, 136, 155. כי‸ 244. בשרינו 1, 4, 69, 80, 84, 109, 132, 150, 152, 181, 186, 193, 196, 244, 253, 260; primo 125, 136. וישמעו — מ‸ 9.

28. מדינים 9, 178 — מדיינים 193. וימשכו — וימשכו את מצרימה מן — מן 109. מן הבור וימכרו את יוסף bis 129. אחיו 95. הבור — הכור 261. וימכרו — ימכ sup. ras. 3. לישמעאלים ע 8. וימכרו את bis 109. את 2°‸ 69. בעשרים — ש sup. ras. 244. מצרימה - - ויביאו‸ 9. ויבאו 4. את 3°‸ 69. מצרימה — מצרים 196.

29. וישב — אל וישב 5 — שב sup, ras. 103. ראובן — ו‸ 109. אין‸ 111.

30. איננו 5, 109, 185. אנה — אנא 99, 129, 181, 260.

31. יוסף‸ 80. וישחטו שעיר עזים‸ 9. עזים‸ 196.

32. את‸ 5. כתנת — הכתנת 9. ויבאו 6, 9. אל — את כתנת — הכתנת ויאמר — ויאמרו 150. אתו אל 129. תנ — 196 sup. ras. 103. הוא — היא 1, 4, 5, 9, 69, 80, 84, 89, 129, 132, 150, 193, 199, 226, 248, 253, 650 B; forte 155.

33. ויכרה 5, 9, 18, 81, 94, 101, 140, 157, 210, 225, 226, 244, 288, 300, 605, 615, 653; nunc 4, 144, 168, 223. טרף 1° — טרוף 193. טרף 2° — טורף 193. יוסף — אב יוסף 111.

34. שמלותיו 9, 151, 193, 260 — שמלא שמלתיו 69. שק primo שם 125. על‸ 69.

35. ויקומו 186, 193, 152. וכל בנתיו bis 109. בנותיו 9, 152. להתנחם — תנחם sup. ras. 89. אל — *ל 129. שאולה 9 — אל sup. ras. 69, 193. ויבך — ך sup. ras. 99. אתו‸ 190.

36. אל מצרים‸ 151 — למצרים 155. לפטיפר 1, 69, 129, 151. סרים פרעה‸ 95. סרים primo שרים 3 — סרום 196. שר sup. ras. 81.

1. ויהי בעת ההיא וירד sup. ras. 9. ההיא — ההוא 3, 5, 6, 19, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 94, 99, 100, 101, 102, 103, 105, 108, 109, 111, 124, 125, 128, 136, 139, 140, 144, 151, 152, 157, 169, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 185, 186, 189, 193, 196, 200, 209, 225, 227, 228, 242, 244, 254, 261, 270, 271, 277, 282, 283, 284, 286, 288 T, 289, 300 T, 389 B; primo 150. מאת — א sup. ras. 5. אחיו‸ 9. עדולמי 9. חירה sup. ras. 155.

2. שם‸ 69. איש‸ 109. כנעני‸ 193. ושמו שוע‸ 4. ויקחה‸ 155 — ויקחיה 9, 80, 176, 185.

3. ויקרא — ותקרא 17, 84, 129, 132, 160, 300, 369, 602, 603; nunc 89 — י sup. ras. 4 — sup. ras. 103. את‸ 9.

3, 4. שמו - - - - - - ער‸ 129.

4. עוד‸ 196. בן‸ 186. את‸ 248. שמו‸ 253.

4, 5. והיה - - - - - - - - אונן sup. ras. 82.

5. ותוסף 1, 17, 18, 75, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 168, 173, 186, 244, 248, 260 — ותהר 150. את‸ 9. שילה primo 2. בכזיב — בכ sup. ras. 132.

6. יהודה‸ 81. בכרו 1, 4, 6, 18, 69, 80, 84, 89, 101, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 155, 168, 181, 185, 186, 189, 196, 225, 226, 227, 251, 253 — רו sup. ras. 2. ושמה nunc ושמו 89.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	יהודה רע בעיני יהוה וימתהו יהוה : ויאמר יהודה
- - - - - - - - - - - והקים - -		לאונן בא אל אשת אחיך ויבם אתה והק*ם זרע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	לאחיך : וידע אונן כי לא לו יהיה הזרע והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אם בא אל אשת אחיו ושחת ארצה לבלתי נתן
- - - - - - - את - - - - - - - -	10	זרע לאחיו : וירע בעיני יהוה ** אשר עשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	וימת גם אתו : ויאמר יהודה לתמר כלתו שבי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלמנה בית אביך עד יגדל שלה בני כי אמר פן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ימות גם הוא כאחיו ותלך תמר ותשב בית אביה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	וירבו הימים ותמת בת שוע אשת יהודה וינחם
- - - - - - - - - וחירא - - - - - -		יהודה ויעל על גזזי צאנו הוא וחירה רעהו העדלמי
- - - - - - - - - - - - כלתו	13	תמנתה : ויגד לתמר **** לאמר הנה חמיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	עלה תמנתה לגז צאנו : ותסר בגדי אלמנותה
- - - - - - - - - - - - - ותתכס		מעליה ות*כס בצעיף ותתעלף ותשב בפתח עינים
והיא - - - - - - - - - - - - - - -		אשר על דרך תמנתה כי ראתה כי גדל שלה והוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	לא נתנה לו לאשה : ויראה יהודה ויחשבה לזונה
הבא - - - - - - - - - - - - - - -	16	כי כסתה פניה : ויט אליה אל הדרך ויאמר הבה
- - - - היא - - - - - - - - - - -		נא אבוא אליך כי לא ידע כי כלתו הוא ותאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	מה תתן לי כי תבוא אלי : ויאמר אנכי אשלח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		גדי עזים מן הצאן ותאמר אם תתן ערבון עד
- - - - ליך - - - - - - - - - - -	18	שלחך : ויאמר מה הערבון אשר אתן ל*ך ותאמר
חתימך		חת*מך ופתילך ומטך אשר בידך ויתן לה ויבא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	אליה ותהר לו : ותקם ותלך ותסר צעיפה מעליה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ותלבש בגדי אלמנותה : וישלח יהודה את גדי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		העזים ביד רעהו העדלמי לקחת הערבון מיד האשה
- - - - המקום - - - - - - - - - - -	21	ולא מצאה : וישאל את אנשי *מקמה לאמר איה
- - - ההיא - - - - - - - - - - - -		הקדשה *הוא בעינים על הדרך ויאמרו לא היתה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. אשחת — אשת 62. והקים — ^ י 66, 127, 197 — ויקם 61.
9. אחיו — אחי*ו 127. 10. את bis 66. וימית 65.
11. לתמר — *לתמר 63. בית 2° — בבית 61.
12. על — אל 62, 64. על גזזי — לגזזי 65, 66. וחירא — וחירה 61, 62, 63, 64, 65, 127, 197, 221 — וח**ה 66.
13. חימיך 63. לגז — לגזז 62, 64, 183, 221.
14. ותסיר 66. ותכס 221, 670. ותתעלף — ותת*עלף 127 — ותתחלף 66, 197. בפתח — בפתע 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221, 670. תמנתה — תמנה 62. היא 363 Houb.
16. הבא ∾ אבה 65 — הבה 62. אבוא — ואבוא 183. ותאמר — א sup. ras. 127.
18. ליך — לך 61, 62, 66, 670.
19. אלמנותה — ^ ו 62.
21. איה — היה 62 — א*יה 127. הקדישה — ^ 65 — הקדישה 61, 64, 221. קדישה 61, 64, 65, 66, 221.

HEBR.

7. בכור — ^ ו 6, 84, 109, 150, 168. בעני 69. יהוה sup. ras. 19. וימתהו — וימתה 223 — וימיתהו 1, 4, 5, 11, 17, 18, 75, 80, 84, 108, 129, 132, 136, 151, 152, 168, 181, 186, 193, 196, 226, 227, 228, 239, 248, 253, 389 A, 602, 603, 615; primo 111.

8. לאנן 9, 69, 151, 260 — sup. ras. 128. בא — בוא 178. אל ^ 80. אתה — ^ ה 152 — אותה 129. והקם — והקים 69, forte 196. לאחיך — לאחי' fin. lin. 9.

9. Com. bis 176. אונן — ^ ו 151. אל אשת — לאשת 9. אשרת sup. ras. 103 — ^ 186. ושחת — ושיחת 193. לבלתי — לבני 132. נתון 17, 18, 226, 248. לאחיו — לאחיו* 84 — ו primo ך 152.

10. יהוה — יהוה וימת 200. אשר עשה ^ 69.

11. אלמנה — ^ נ 152. בית 1° — בבית 109, 129, 248 — bis 69. אביך ^ 80. עד — עד*** 9. שלה — שילה 181. תמר — *ותלך 69. ותלך — היא 69. הוא — בני ^ 81. ותמר — בבית 109, 152. ותשב ^ 155. בית 2° ^ 69 — בבית 150, 155, 181, 199; nunc 157.

12. שוע — ש*ע 129. יהודה 1° ^ 196. וינחם יהודה ^ 84, 185. ויעל — ותעל 69. גזזי — גזזי 193, 228. רעהו ^ 9, 155. העדולמי 9, 69, 80, 84, 129, 157.

13. תמנתה - - - - - ויגד bis 80. לתמר sup. ras. 103 — לתא לתמר 69. לגז — לגוז 4, 80, 158, 181, 193, 196, 226, 248. A תמנתה ad fin. com. 14 sup. ras. 128.

14. בגדי — את בגדי 5. אלמנותה — ^ ו 17, 109, 129, 226, 227, 228, 239 — ^ ה 69, 170 — ^ 104. ותתכס — ותכס 4. ותשב eras. 135. בפתח — ^ ב 129. עינים — ה עינים 109. אשר ^ 82. דרך primo הדרך 109. ראתה — *ראתה 109. שלה — שילה 181 — סלה 199. והוא — והיא 1, 4, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 129, 132, 151, 189, 193, 226, 253; primo 150, 155; forte 18. לו primo לך 173.

15. ויחשבה — ויחשביה 170, forte 132. לזונה — ^ ו 109, 226.

16. אליה bis 80. אל ^ 132. הבה — הבא 9, 158 — הנה 84. אבא 4, 9, 18, 75, 80, 108, 125, 132, 150, 151, 152, 160, 196, 601 — אבואה 109. הוא — היא 1, 4, 6, 9, 17, 89, 129, 150, 151, 181, 193, 226, 253, 260. תבא 1, 4, 5, 9, 11, 18, 69, 75, 81, 84, 99, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 160, 168, 178, 185, 189, 196, 248, 253, 601, 603 — אבא 80.

17. אנכי ^ 75, 128. גדי — את גדי' 109. עזים — ^ ם 104 — ה עזים 109. הצאן — חצאן 81. אם — מה primo 199. ערבון — אם ערבון — ^ ו 152, 184 — ^ 175. תתן — תתן לי 111. שלחך — שלחיך 69, 80, 158. 69.

18. אתן — תתן 5. ותאמר — ויאמר 132, 186; forte 2 — ותאמר חתמך 111 — Post hanc vocem repetuntur voces 25, ab eadem voce in com. 16; 129. חתמך — חותמך 108, 193. בידך — בידיך 193. ^ י 111. — ופתליך 181 ∾ ופתילך ויבא forte ותבא 82.

19. ותסר ^ 178. צעיפה — צ sup. ras. 102. אלמנותה ∾ אלמונתה 81 — ^ ו 69, 248.

20. וישלח sup. ras. 109. את ^ 69. העזים — העיזים 84. לקחת — ת 4 — לקחת. העדלמי — העדולמי 9, 80, 129. מיד primo עד 136. האשה 81. הערבון — הערבון 9. האשה — הערבון 84. מצאה — ה sup. ras. 3 lit. 186.

21. מקומה 1, 5, 9, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 151, 170, 193, 196, 227, 244, 253; primo 155. הקדשה — הקדישה 193. הוא — היא 1, 4, 5, 6, 9, 18, 69, 80, 89, 104, 129, 132, 150, 151, 223, 226, 227, 236, 244, 253, 260; primo 136, 155 — הו 109. ויאמרו — ויאמר 80. לא ^ 4 — לא איה הקדש 80. קדשה — קדישה 193.

SAMAR.		HEBR.
- -	22	בזה קדשה : וישב אל יהודה ויאמר לא מצאתיה
- -		וגם אנשי המקום אמרו לא היתה בזה קדשה :
- - - - - נהי* לבז* - - - - - - - - - - -	23	ויאמר יהודה תקח לה פן נהיה לבוז הנה שלחתי
כמשלשת - - - - - - - - - - - - - את	24	** הגדי הזה ואתה לא מצאתה : ויהי כמשלש*
- -		חדשים ויגד ליהודה לאמר זנתה תמר כלתך וגם
- - - - - - - - - - - - - - - - - לזנ**ים - - -		הנה הרה לזנונים ויאמר יהודה הוציאוה ותשרף :
- היא	25	הוא מוצאת והיא שלחה אל חמיה לאמר לאיש
- -		אשר אלה לו אנכי הרה ותאמר הכר נא למי
- - - - - - - - - - - - - - ** החתים והפתיל	26	החתמת והפתילים והמטה האלה : ויכר יהודה
- -		ויאמר צדקה ממני כי על כן לא נתתיה לשלה בני
- -	27	ולא יסף עוד לדעתה : ויהי בעת לדתה והנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - תא*מים	28	תאומים בבטנה : ויהי בלדתה ויתן יד ותקח
- -		המילדת ותקשר על ידו שני לאמר זה יצא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ראישון :	29	רא*שנה : ויהי כמשיב ידו והנה יצא אחיו ותאמר
ואחרי - - - - - - ותקרא את - - עלינו - - - -	30	מה פרצת עליך פרץ ויקרא ** שמו פרץ : ואחר*
- - - - ותקרא - - - - - - - - - - - - כן יצא		** יצא אחיו אשר על ידו השני ויקרא שמו זרח :

CAPUT XXXIX.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויוסף הורד מצרימה ויקנהו פוטיפר סריס פרעה שר
הורידהו - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הטבחים איש מצרי מיד הישמעאלים אשר הור*דהו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - שם* :	2	שמה : ויהי יהוה את יוסף ויהי איש מצליח ויהי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - בית*	3	בבית אדניו המצרי : וירא אדניו כי יהוה אתו וכל
- -	4	אשר הוא עשה יהוה מצליח בידו : וימצא יוסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - בעיני אדניו - -		חן בעיניו ***** וישרת אתו ויפקדהו על ביתו
- - הפק*ד - - - - - - - - - - - - - - אשר - -	5	וכל *** יש לו נתן בידו : ויהי מאז הפקיד אתו
- -		בביתו ועל כל אשר יש לו ויברך יהוה את בית
- -		המצרי בגלל יוסף ויהי ברכת יהוה בכל אשר יש
- - - - ביד ** אשר - - - - - - - - - - - -	6	לו בבית ובשדה : ויעזב כל אשר לו ביד יוסף ולא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. וישב אל יהודה ‸ 64. קדישה 64, 65, 221.
23. נהיה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670. לבוז — לבז 62, 64, 127, 221.
24. זנתה — ה ‸ 66. הרה — חרה 62. הוציאוה — הוציאה 127, 670. 25. הכיר 62. 28. בלדתה — ב ‸ 127.
29. כמשיב ∾ כמישב 62, 65. פרצת — 1° פרץ 127.
30. אחריכן 363 Houb.

1. ויקנאהו 64. הטבחים — ח ‸ 62. הורידהו — י ‸ 670. שמה 61, 63, 64, 65, 127, 221.
2. ויהי בית אדניו המצרי ‸ 62.
4. בעיני אדניו — בעיניו 363 Houb. ויפקידהו 65. וכל — ועל כל 64 — כל ** 61.
5. מאז — מז 65. הפקיד 61, 62, 63, 64, 65, 127, 197, 670. אשר 2° ‸ 61.

HEBR.

22. Com. ‸ 109, 111. אל ‸ 151, 168. יהודה ויאמר לא ‸ 129.
23. ויאמר ‸ 69. יהודה ‸ 9, 151. לבוז — לבוז כי 6. הנה — והנה 84. הגדי — את הגדי 9, 18, 109, 150, 200 — את גדי 136. לא ‸ 1. מצאתה — ה ‸ 155.
24. זנתה תמר sup. ras. 186. לזנונים forte בזנונים 128 — הוציאה — הציאה 18 — הוציאוה 1 primo י 132. יהודה ‸ 109. ותשרף — ותישרף 80. הוצאוה 170 — 17, 132, 227
25. הוא — היא 1, 6, 69, 129, 132, 150, 226, 248, 253, 650 B; primo 4, 80, 155. מוצאת — מצת 109 — מוצת 5, 9, 11, 150, 151, 185, 186, 200, 300, 650 B; nunc 251. והיא — י ‸ 99 — והוא 11, 83, 84, 89, 108, 125, 189, 196, 251, 601, 602, 603; primo 95, 109, 136, 144; forte 82 — י sup. ras. 8. אל primo את 244. לאיש אשר sup. ras. 169. אשר ‸ 150. אלה — אע אלה 109. לו ‸ 69, 150 — לא 80, primo 136. ותאמר ‸ 2. החתמת — החותמת 18, 227, 239. והפתילים primo והפסלם — 111 — והפתלים 186, 237, 244 — והפתילם 18, 94, 136, 196, 210, 227, 300.

26. ויאמר — ותאמר 80 — א sup. ras. 4. כן ‸ 69. לא sup. ras. 155. לשלה — לשילה 181. בני ‸ 1. לדעתה — ה ‸ 99.
27. Com. ‸ 80. תאומים ∾ תואמים 129 — ו ‸ 9, 18, 69, 84, 108, 109, 136, 151, 152, 155, 185, 193, 244.
28. בלדתה — בעת בלדתה 236 — בלדתדה 9 — primo בדלתה 89. ויתן bis 9 — sup. ras. 75. ותקח — ותקח *** 193. A בלרתה ad המילדת sup. ras. 173. ותקשר — ותקשור 9, 81. ראשונה 1, 4, 6, 17, 18, 80, 81, 84, 95, 101, 104, 108, 109, 132, 152, 193, 196, 248, 253, 270.
29. כמשיב — י eras. 151. יצא אחיו sup. ras. 150. ותאמר — איש ותאמר 155. — sup. ras. 128 — ויאמר 225 — מ ‸ 9 — ויקרא — ותקרא 1, 4 — ו sup. ras. 111. שמו — את שמו 4, 94, 111, 150, 155.
30. יצא אחיו sup. ras. 150. שמו — את שמו 129, 152.

1. מצרימה — מצרים 186. ויקנהו — ויקנאו 157. פוטיפר — ו ‸ 18. שר primo סר 244 — ש sup. ras. 144 — שומר הנג — שר 109. איש — מיד איש 69. איש מצרי sup. ras. 9. הישמעאלים — הישמעא fin. lin. 173. מיד הישמעאלים ‸ 9. הורדהו — הורידוהו 84, 129, 152, 160 — הורידהו 4, 5, 6, 9, 11, 75, 80, 89, 94, 108, 132, 136, 150, 155, 157, 158, 193, 196, 226, 227, 228, 239, 244, 248, 260, 264, 282, 283, 601, 603, 615 — הרידהו 18, 69 — sup. ras. 185 — ר sup. ras. 4. הורדוהו 189 —
2. מצליח — מצליה 128. בית — בבירת 129. אדניו — אדוניו 9. 2, 3. המצרי : וירא אדניו ‸ 80, 157.
3. אדניו — אדוניו 9, 244 — אדניו המצרי 109 — sup. ras. 82. הוא עשה יהוה מצליח ‸ 69. וכל — ויפקידהו על ביתו וכל 69. עשה — עושה 1, 151, 181, 253. בידו ‸ 18 — יש לו נתן בידו 69.
4. חן ‸ 190. בעיניו — בעינו 256 — בעניו 132. וישרת sup. ras. 190. ויפקדהו — ויפקידהו 1, 4, 69, 84, 89, 108, 136, 196, 227, 239; primo 109. וכל — *** וכל 9 — וכל אשר 69. יש — יש בו 17.
5. אתו — אותו 84, primo 99. ועל כל — וכל 155. יש כל אשר לו ∾ כל אשר יש לו 151. יש 1° ‸ 9, 18. בית ‸ 80. יש 2° ‸ 4.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - א*כל		ידע אתו מאומה כי אם הלחם אשר הוא אוכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	ויהי יוסף יפה תאר ויפה מראה : ויהי אחר הדברים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		האלה ותשא אשת אדניו את עיניה אל יוסף ותאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	שכבה עמי : וימאן ויאמר אל אשת אדניו הן אדני
- - - - - - - - אתי מאומה בביתו - - - - - - -		לא ידע אתי מ***ה בבית* וכל אשר יש לו נתן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	בידי : איננו גדול בבית הזה ממני ולא חשך ממני
- - - - - - - - א*תיך - - - אתי - - - - - -		מאומה כי אם אות*ך באשר את* אשתו ואיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אעשה הרעה הגדלה הזאת וחטאתי לאלהים :
- - - - - - - - - - - ויום - - - - - - -	10	ויהי כדברה אל יוסף יום *יום ולא שמע אליה
- - - - - - - - - - - - - - כ*יום - - - - -	11	לשכב אצלה להיות עמה : ויהי כהיום הזה ויבא
יוסף - - - - - - - - - - - - - בבית - - - - -		**** הביתה לעשות מלאכתו **** ואין איש
- - - - - - - - - - - - - - בבגדיו - - - -	12	מאנשי הבית שם בבית : ותתפשהו בבגד*ו לאמר
- - - - - - - - - בגדיו - - - - - - - - - -		שכבה עמי ויעזב בגד*ו בידה וינס ויצא החוצה :
- - - - - - - - - - - - בגדיו - - - - - - ויצא	13	ויהי כראותה כי עזב בגד*ו בידה וינס ****
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	החוצה : ותקרא לאנשי ביתה ותאמר להם לאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ראו הביא לנו איש עברי לצחק בנו בא אלי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	לשכב עמי ואקרא בקול גדול : ויהי כשמעו כי
הר*מ*י - - - - - - - - - בגדיו בידי וינס - - -		הרימתי קולי ואקרא ויעזב בגד*ו אצלי וינס ויצא
- - - - - - - - - בגדיו - - - - - ב*א - - - - -	16	החוצה : ותנח בגד*ו אצלה עד בוא אדניו אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ביתו : ותדבר אליו כדברים האלה לאמר בא אלי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	העבד העברי אשר הבאת לנו לצחק בי : ויהי
כהר*מי - - - - - - - - - - בגדיו - - - - - - -		כהרימי קולי ואקרא ויעזב בגד*ו אצלי וינס החוצה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	ויהי כשמע אדניו את דברי אשתו אשר דברה אליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לאמר כדברים האלה עשה לי עבדך ויחר אפו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ויקח אדני יוסף אתו ויתנהו אל בית הסהר מקום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר אסורי המלך אסורים ויהי שם בבית הסהר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	ויהי יהוה את יוסף ויט אליו חסד ויתן חנו בעיני

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

6. איטר 1° — אשר לו 61, 64, 66, 127, 221, 670 — אשר **לו 62. הוא — א‸ 62. אוכל 363 Houb.
8. אל‸ 127. 9. אתיך — י‸ 61, 66. באשר — א‸ 64.
11. מלאכתו — ת‸ 63. 12. בבגדו 127.
13. הזוצה — החוצ************ה 62.
14. לאנשי — לנשי 221. לצחק — לצעק 62. באה 127.
15. הרמי — ארמי 221 — הרימי 299. ויעזב בגדיו בידי sup. ras. 62.
16. אצלה — אצלח 66. 17. לצחק — לצעק 62.
19. אשתו‸ 61, 65.
20. הסהר 1° — הסחר 61, 62, 63, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 333, 670. אסורים — ***אסורים 62. הסהר 2° — הסחר 61, 63, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 333, 670.
21. הסהר — הסחר 61, 63, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 333.

HEBR.

6. ויעזוב 152. כל — את כל 9. לו‸ 75, 103. ביד forte בבית 95. אוכל — ו‸ 2, 6, 9, 18, 109, 111, 129, 139, 150, 168, 170, 178, 185, 189, 193, 196, 227, 239. תאר — תואר 17, 69, 75, 84, 109, 111, 136, 151, 196, 260, 264; forte 139.

7. אחר — אחרי 152. האלה‸ 95. אדניו — אדוניו 9. את‸ 69. עמי — עימי 196.

8. וימאן ∾ ויאמן 152 — ויא וימאן 104 — ותמאן 150. אדני — אדניו 252. מה — מה‸ 129 — מאומה מה 69. מה בבית — מ****** 84. אשר‸ 11, 69, 125, 184, 185, 600 et marg. 615. יש‸ 600. לו‸ 80. בידי — בידו 4.

9. איננו — אינינו 129. גדול — גדול ממני 109. הזה‸ 103. ממני 1° et 2° — ממנו 155. אם‸ 80, 89. אותך‸ 129 — אתך 1, 4, 9, 11, 17, 18, 69, 80, 84, 109, 125, 132, 136, 150, 151, 155, 158, 170, 175, 185, 186, 189, 196, 244, 260, 264. באשר אותך sup. ras. 144. באשר — כאשר 80, 109; primo 155. את — את* 129. אשתו sup. ras. 6. ואיך — ואך 99. הגדלה‸ 108 — הגדולה 9, 11, 17, 18, 69, 80, 81, 94, 109, 125, 129, 132, 150, 155, 181, 185, 190, 225, 228, 247, 248, 249, 260, 264.

10. אליה‸ 132. אצלה — אליה 17. להיות — ולהיות 84, 181.

11. ויהי — ור ויהי 109. כהיום — ה‸ 157. לעשות — ו sup. ras. 144. הבית‸ 6.

12. עמי — עימיה 196. בגדו‸ 158 — בבגדו 84. בידה — אצל בידה 129. ויצא‸ 69, 615. החוצה — ו‸ 129.

13. Com. bis 151 — ‸ 69. כראתה 1, 4, 5, 80, 81, 89, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 168, 170, 189, 237, 248, 249. בגדו‸ 150, 155. וינס — וינס ויצא 151, 178, 181, 185.

14. לאמר‸ 82, 111, 199. לצחק — לשחק 4. בנו* 129. בקול — ו‸ 69, 244.

15. כשמעו — ו sup. ras. 99. הרמתי 1, 5, 17, 75, 89, 95, 109, 132, 136, 155, 168, 244 — הרימותי 9, 193, 196 — הרמותי 69. קולי — ו‸ 18, 82, 109, 125, 185, 244. ויעזב — ויעז*ב 237. החצה 69.

16. ותנח — ויהי כשמע אדניו ותנח 109. בגדו אצלה — ו אצלה sup. ras. 173. אצלה primo אצלו 155. בא 1, 4, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 186, 189, 193, 196, 244. אל bis 95.

17. ותדבר אליו‸ 5. האלה — האלה עשה לי עבדך 109. לאמר‸ 75. לצחק — לשחק 4.

18. כהרימי — בהרימי 75, primo 136 — כהרימ*י 129. קולי‸ 9 — ו‸ 109, 185, 196. ואקרא ויעזב בגדו sup. ras. constipatè 173. החוצה — ו‸ 69 — ויצא החוצה 4, 189.

19. כשמוע 193. אדניו — ו‸ 109. את‸ 109. דברי אשתו אשר‸ 80. אשר‸ 6. עשה לי bis 5.

20. ויקח primo ∾ ויחק 9. יוסף אתו ויתנהו אל בית sup. ras. 102. אתו‸ 9. הסהר 1° — הסוהר 80, 109 — הסחר 244. אשר‸ 89, 152 — ר‸ 129. אסורי — ו‸ 84, 260 — אסירי 1, 9, 80, 89, 129, 132, 150, 248, 249, 251, 253, 659 ק'; primo 136. אסורים — ו‸ 244, 248. ויהי‸ 166 — שם ויהי 69. הסהר 2° — הסוהר 80, 136.

21. Com.‸ 129, 244. יהוה sup. ras. 155. יוסף — post hanc vocem eras. 14 lit. 81. ויט אליו חסד — ויהי איש מצליח 18. שר primo סר 95 — sup. ras. 136. בעיני — ה בעיני 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	שר בית הסהר : ויתן שר בית הסהר ביד יוסף
- - - - - - - - - - - - האסורים - - - -		את כל האסור*ם אשר בבית הסהר ואת כל אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	עשים שם הוא היה עשה : אין שר בית הסהר
אתו וכל אשר - - - - - - - - - - - -		ראה את כל מאומה בידו באשר יהוה אתו ו**אשר
- - - - - - - - - -		הוא עשה יהוה מצליח :

CAPUT XL.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויהי אחר הדברים האלה חטאו משקה מלך מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	והאפה לאדניהם למלך מצרים : ויקצף פרעה על
הא*פים : - - - - - - - - - - - -		שני סריסיו על שר המשקים ועל שר האופים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	ויתן אתם במשמר בית שר הטבחים אל בית הסהר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	מקום אשר יוסף אסור שם : ויפקד שר הטבחים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את יוסף אתם וישרת אתם ויהיו ימים במשמר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ויחלמו חלום שניהם איש חלמו בלילה אחד איש
כפתרנו - - - - - - - - - - - - - - -		כפתרון חלמו המשקה והאפה אשר למלך מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	אשר אסורים בבית הסהר : ויבא אליהם יוסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	בבקר וירא אתם והנם זעפים : וישאל את סריסי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		פרעה אשר אתו במשמר בית אדניו לאמר מדוע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	פניכם רעים היום : ויאמרו אליו חלום חלמנו
- - - - - - - - אליהם - - - - - - - -		ופתר אין אתו ויאמר אל*הם יוסף הלוא לאלהים
- - - - - - סר - - - - - - - - - - -	9	פתרנים ספרו נא לי : ויספר שר המשקים את
- - - - - - - בחל*מי - - - - - - - -		חלמו ליוסף ויאמר לו בחלומי והנה גפן לפני :
- - - - - שרגים והיא כאפרחת - - - - - - -	10	ובגפן שלשה שריגם והוא כ*פרחת עלתה נצה
- - - - - - - - - - - - - - - - הבש*לו	11	הבשילו אשכלתיה ענבים : וכוס פרעה בידי ואקח

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. הסהר 1° et 2° — הסחר 61, 63, 65, 66, 127, 183, 197, 221. ואת — את 62.
23. הסהר — הסחר 61, 63, 65, 66, 127, 183, 197, 221. ‸אשר 61.

1. האלה sup. ras. 66. חטאו משקה מלך sup. ras. 66.
2. סריסו 127.
3. הסהר — הסחר 61, 63, 65, 66, 127, 183, 197.
5. כפתרנו ∞ כפתרון 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 670. המשקה — מ‸ 61. אסורים — י‸ 62. הסהר — הסחר 61, 63, 65, 66, 127, 183, 197.
6. זעיפים 62, 63, 64, 183, 221, 670. 7. אתו‸ 64.
8. ויאמרו — ויאמר 65. אליו — אל*יו (א et ו sup. ras.) 127. ופותר 62.
9. סר — שר 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
10. שרגים — שרוגים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 333, 334, 364, 670. כאפרחת — א‸ 62. הבשילו 64, 127, 670 — ובשילו 221. אשכלותיה 64, 221, 670.

HEBR.

22. שר — ש sup. ras. 6. בית — בבית 80. הסהר 1°‸ 99 — הסוהר 80. ביד יוסף‸ 104. את — ואת 196. האסורם — האסורים 1, 4, 5, 11, 18, 69, 80, 89, 111, 132, 136, 155, 160, 168, 181, 185, 186, 193, 196, 225, 244, 279, 601, 602, 603; primo 109, 150 — האסירים 6, 9, 75, 84, 104, 108, 152, 166, 169, 175, 176, 178, 189, 227, 228, 233, 234, 239, 247, 252, 253, 260, 389 B, 653 — האסרים 129, 157 — האסירם 2, 3, 8, 17, 19, 67, 81, 82, 83, 94 A, 99, 100, 161, 102, 103, 105, 110, 124, 125, 128, 135, 139, 140, 144, 158, 170, 177, 184, 209, 210, 242, 248, 249, 251, 261, 264, 288, 659 ק'. עושים 108, 129. שם‸ 200 — אשם 80. עושה 129, 193.

23. שר — ש sup. ras. 6. את כל‸ 109. באשר primo כאשר 109, forte 132. ואשר — וכל אשר 9, 69. עשה‸ 132 — עושה 69, 75.

1. אחר — אחרי 150. והאופה 81. למלך — מלך 9. מצרים — מצרי fin. lin. 155.
2. ויקצוף 9. על שני סריסיו‸ 151. על — אל 157. שני — סני 600 marg. שר 2°‸ 80. האפים 1, 6, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 168, 176, 178, 181, 184, 189, 190, 196, 223, 244, 248, 260, 279, 282, 283 — א sup. ras. 155.

3. אתם — אותם 19, forte 108. במשמר — במסמר 80. שר forte סר 6. אל בית — לבית sup. ras. 155. אסור primo אסול 2.
4. את יוסף — אל יוסף 150. אתם 1°‸ 104.
5. ויחלמו ∞ וילחמו 155. שניהם איש חלמו‸ 75 — שניהם 1° איש חלמו בלילה אחד איש‸ 80. בלילה איש חלמו 109. איש — ****** 9. בלילה אחד איש כפתרון חלמו‸ 170. חלמו 1° — חלומו 1, 17, 132, 155, 181, 186, 196, 237, 615. בלילה primo bis 81. אחד‸ 189. איש 2° — ש sup. ras. 144. כפתרון — ת‸ 69 — ר‸ 129 — ו‸ 109, 158, 181, 615. חלמו 2° — חלומו 1, 69, 75, 80, 125, 132, 155, 181, 186, 196, 247, 260, 615. והאפה — והאופה 181. למלך מצרים אשר‸ 83. אסורים — ו‸ 248 — primo אסירים 69. בבית — שם בבית 129. הסהר — הסוהר 80.
6. ויבא — וירא 84. אליהם ∞ אלהים 152 — אלהם 1, 13, 84, 89, 99, 150, 155, 181, 244, 253. וירא — ור וירא 109. זעפים — זועפים 69.
7. אשר‸ 170 — בית — לא אשר 189. אתו primo אתם 80. במשמר — ב‸ 151. בית אדניו לאמר מדוע eras. 128. לאמר‸ 109. מדוע — ו‸ 69. היום‸ 69.
8. אתו - - - - - ויאמרו‸ 17. ויאמרו — ויאמר 185. אליו‸ 95. חלום — ו‸ 158, 253, 260. ופותר 108, 193, 210. אליהם 2, 9, 69, 75, 80, 81, 82, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 168, 184, 251, 252, 253, 256, 260, 270, 615; nunc 169. הלא 1, 6, 9, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 125, 129, 132, 168, 173, 181, 186, 193, 196, 227, 239, 253 — הלא לאל 111. פתרנים — נ‸ 223 — הפתרנים 109 — פתרונים 9, 18, 69, 84, 108, 132, 152, 166, 193, 260 — פתרינים 185.
9. המשקים — ם‸ fin. lin. 155. חלמו‸ 84 — חלומו 17, 69, 132, 157, 168, 196, 248, 260. ליוסף — ל‸ 84. לו‸ 248. בחלמי 1, 5, 6, 9, 11, 17, 18, 75, 89, 94, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 139, 144, 150, 155, 158, 160, 168, 170, 173, 186, 189, 190, 227, 244, 248, 249, 253, 271, 282, 283, 602 — sup. ras. 83.
10. שריגם — י‸ 152 — שריגים 9, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 155, 157, 158, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 248, 253, 260, 283, 287, 300, 600 — סריגים 1, 600 marg. — forte זרגים 389 B. והוא — והיא 9, 18, 69, 89, 104, 125, 129, 132, 150, 152, 160, 176, 189, 198, 227, 244, 248, 253, 389 A, 601; primo 80, 155. כפרחת — כפורחת 108. הבשלו 89. אשכלתיה usque ad אתם com. 11 sup. ras. 173. אשכלתיה — אשכלותיה 108, 111, 181, 260.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ארת הענבים ואשחט אתם אל כוס פרעה ואתן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	את הכוס על כף פרעה : ויאמר לו יוסף זה פתרנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	שלשת השרגים שלשת ימים הם : בעוד שלשת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ימים ישא פרעה ארת ראשך והשיבך על כנך
ונתתה - - - - - - - - - הראישון - - -		ונתת* כוס פרעה בידו כמשפט הרא*שון אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	היית משקהו : כי אם זכרתני אתך כאשר ייטב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לך ועשית נא עמדי חסד והזכרתני אל פרעה
- - - - - - - - - - - - - גנוב נגנבתי - - -	15	והוצאתני מן הבית הזה : כי גנ*ב *גנבתי מארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		העברים וגם פה לא עשיתי מאומה כי שמו אתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	בבור : וירא שר האפים כי טוב פתר ויאמר אל
- - - - - בחל*מי - - - - - - - - - -		יוסף אף אני בחלומי והנה שלשה סלי חרי על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ראשי : ובסל העליון מכל מאכל פרעה מעשה
- - - - - - אתם מעל הסל - - - - - -	18	אפה והעוף אכל אתם מן הסל מעל ראשי : ויען
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יוסף ויאמר זה פתרנו שלשת הסלים שלשת ימים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	הם : בעוד שלשת ימים ישא פרעה את ראשך
- - - ותלא א*תך על העץ - - - - - - - -		מעליך ותלה אותך על *עץ ואכל העוף את בשרך
- - - - - - - - - - - הולדת - - - -	20	מעליך : ויהי ביום השלישי יום ה*לדת את פרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויעש משתה לכל עבדיו וישא את ראש שר המשקים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	וארת ראש שר האפים בתוך עבדיו : וישב ארת
- - - - - - - - - - - - את - - - - -		שר המשקים על משקהו ויתן ** הכוס על כף
- - - - - - - - - - - - תלא - - - - -	22	פרעה : ואת שר האפים תלה כאשר פתר להם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	יוסף : ולא זכר שר המשקים את יוסף וישכחהו :

CAPUT XLI.

Sectio Legis Decima.		פרשה מקץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויהי מקץ שנתים ימים ופרעה חלם והנה עמד על
- - - - - - - - - עלות - - - - - - -	2	היאר : והנה מן היאר על*ת שבע פרות יפות

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

12. השרונים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197.
12, 13. השרגים שלשת ימים הם : בעוד שלשת ^ 62.
13. והשיבך ∾ והשבך 62. פרעה 2° ^ 64.
14. זכרתני — ת ^ 65 — נ ^ 66. אל פרעה — לפרעה 64.
18. הסלים שלשת ^ 62. 19. שלשת ימים ישא ^ 61.
21. וישב — והשב 61.

1. היאר — ה*יאר 61.
2. יפות — ו ^ 197. ובריאורת — א ^ 62, 65, 127, 183, 197, 221 — ודיורת 61. ותריענה ∾ ותרעינה 64, 197. באחו — ח ^ 62 — באוחו 127.

HEBR.

11. וכום — וכם 89. פרעה 1° ^ 111 — ה ^ 152. אתם ^ 9 — אותם 129, 193. אל ← על 181, 189. כוס — כ sup. ras. 95. הכוס — הכו' fin. lin. 9.
12. יוסף — ו ^ 244. פתרונו 80, 125, 132, 152, 155, 193, 196, 248, 252, 253. שלשת 1° — הסל 200 — ת ^ 151. השרגים — י ^ 223 — השריגים 1, 11, 17, 69, 75, 80, 81, 89, 108, 111, 129, 132, 136, 151, 155, 158, 160, 185, 186, 193, 196, 227, 239, 248, 253, 260, 282, 601, 602, 603; primo 109 — השריגם 5, 18, 84, 125, 150, 225 — הסלים 513. הם forte המה 9.
13. שלשת — שלשת השריגים שלשת 80. ימים ^ 151. ראשך — ראש*ך 6. והשיבך ∾ והשביך 260 — י ^ 69, 99, 109. כנך — כניך 80. ונתת — ונתתח 81, 200 — ונתת* 129. על — אל 95. הראשון — ו ^ 260.
14. אתך ^ 132, 189 — ך sup. ras. 173 — אל פרעה 18. כאשר ייטב לך ^ 104. כאשר — באשר 80, 81. A כאשר ad פרעה sup. ras. 173. ייטב — יטב 109, 253 — ייטיב 248 — יב*ייטב 129. לך ^ 9. ועשית — ו ^ 155. עמדי forte עמנו 95. והזכרתני forte והזכרת 99. והצאתני 9, 11, 18 — נ ^ 157. מן הבית bis 223.
15. גנב ^ 18. עשיתי — עשית 69. מאומה — ו ^ 132. בבור — ו ^ 193.
16. האופים 80, 81, 210. אף ^ 136. בחלמי 1, 5, 6, 9, 11, 17, 18, 84, 89, 94, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 155, 157, 158, 168, 186, 190, 227, 244, 253. שלשה — שלשו 81. סלי ^ 184 — סלי מעל 150. חרי — חורי 181, 189, 190, 196, 260, 271, 279, 282, 283, 286; primo 69. על ראשי ^ 150. על ^ 236.
17. העליון — העיליון 69 — ן ^ fin. lin. 155. מכל bis 5. A פרעה ad זה com. 18 sup. ras. 175. מעשה ^ 178. אפה — אופה 84, 181, 260, 264, 271, 282, 283. אכל — אוכל 9, 84, 109, 168, 181, 244, 248, 253, 282. אתם — איתם 84. מן הסל ^ 75. ראשי bis 173 — ראשו 155, primo 80.
18. ויאמר — י ^ 81. פתרנו — פתרונו 2, 9, 17, 84, 189, 193, 196, 248, 253. שלשת הסלים bis 80. הם ^ 244.
19. בעוד — ו ^ 282, 283, 284 — ב primo כ 132 — בעוה 101. ימים ^ 6. מעליך — י ^ 89 — sup. ras. 144 — והשבך מעליך 109. ותלה sup. ras. 144. אותך — אתך 1, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 160, 166, 176, 186, 190, 193, 225, 226, 227, 239, 244, 252, 260, 602 — primo אתו 155. ואכל העוף ∾ העוף 196.
20. השלישי יום ^ 150. השלשי 84, 155. יום — ויום 5. הלדת — הולדת 9, 84, 132, 150. את 1° ^ 9, 69, 95, 104, 111, 132, 150. עבדיו — ועבדיו 17. את 2° ^ 75. ראש שר משקים ואת ^ 151, 152. שר 2° ^ 157. האופים 152, 193.
21. ארת ^ 18, 104, 152. שר bis 104. משקהו — משקיהו 1, 69 — משקהו* 84 — המט משקהו 175. הכוס — את הכוס 5, 69, 89, 150, 152, 155, 181, 193, 196, 199, 247, 248, 300, 615.
22. Com. ^ 190. שר — ש sup. ras. 6. האופים 193. כאשר — כאשר תלה כאשר 80. פתר ^ 168.
23. את ^ 69, 80. יוסף — י ^ 260. וישכחהו — וישכחיהו 193.

1. ויהי מקץ שנתים lit. majorib. 129 — ויהי מקץ lit. majorib. et ornat. 136 — lit. majorib. 9, 125 — ויהי vox major, et ornata; 177 — major; 95, 151, 170, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69. ופרעה ^ 166 — bis 69. חלם ^ 166 — חולם 69. עמד ^ 109 — עומד 84, 108, 193. על sup. ras. 200 — forte על שפרת 190. היאור 69, 111.
2. והנה — והא והנה 5. היאר — היאור 69. עלרת — עולת 109, 129, 150, 155, 248, 252, 260 — עלורת 84 — עולורת 69. יפות — ו ^ 150. ובריאת — ובריאות 9, 18, 69, 80, 81, 89, 108, 109, 129, 160, 181, 196, 227, 239, 244, 602 — ובריאו fin. lin. 125. ותרעינה — י ^ 11, 81, 109, 111, 150, 168, 181, 601 — ותראינה 244.

SAMAR.		HEBR.
- - - ובריאות - - ותריענה - - - - - - - -	3	מראה ובריא*ת בשר ותרעינה באחו : והנה שבע
- -		פרות אחרות עלות אחריהן מן היאר רעות מראה
ורקות - - - - - - - - - - - - - - - -		ודקות בשר ותעמדנה אצל הפרות על שפת היאר :
- - - - ורקות - - - - - - - - - - - -	4	ותאכלנה הפרות רעות המראה ודק*ת הבשר את
- - - - יפות - - - והבריאות וי*קץ - - - -		שבע הפרות יפ*ת המראה והבריא*ת וייקץ פרעה :
- -	5	ויישן ויחלם שנית והנה שבע שבלים עלות בקנה
- - - - - - וטובות : - - - - - - - - -	6	אחד בריאות וט*ב*ת : והנה שבע שבלים דקות
ושדיפות - - - - - - - - - - - - - - -	7	ושדופ*ת קדים צמחות אחריהן : ותבלענה השבלים
והמליאות - - - - - - - - - - - - - -		הדקות את שבע השבלים הבריאות והמל*אות
וי*קץ - - - - - - - - - - - - - - - -	8	וייקץ פרעה והנה חלום : ויהי בבקר ותפעם רוחו
- -		וישלח ויקרא את כל חרטמי מצרים ואת כל חכמיה
חלמיו ואין פ*תר א*תם - - - - - - - -		ויספר פרעה להם את חלמ*ו ואין פותר אותם
- - - - - - אל - - - - - -	9	לפרעה : וידבר שר המשקים את פרעה לאמר
- -	10	את חטאי אני מזכיר היום : פרעה קצף על עבדיו
- - אתם - - - - - - - - - - - - - - -		ויתן אתי במשמר בית שר הטבחים אתי ואת שר
- - - - - - ונחלם* - - - - - - - - -	11	האפים : ונחלמה חלום בלילה אחד אני והוא
- - כפתרנו - - - - - - - - - - - - -	12	איש כפתרון חלמו חלמנו : ושם אתנו נער עברי
- -		עבד לשר הטבחים ונספר לו ויפתר לנו את
- -	13	חלמתינו איש כחלמו פתר : ויהי כאשר פתר לנו
- - - - תלא : - - - - - - - - - - - -	14	כן היה אתי השיב על כני ואתו תלה : וישלח
- - - - - - - - - - - ויריצהו - - - - - - -		פרעה ויקרא את יוסף ויר*צהו מן הבור ויגלח

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

3. אחריהן ∾ אחרינה 62.
4. והבריאות — א ‸ 62, 65, 66, 127, 197, 221.
5. ויחלם ∾ וילחם 64. עלות — ות** 62. בריאות — א ‸ 62, 65, 127, 183, 197, 221. וטובות — ושובת 221.
6. ושדיפת 127, 197. אחרידהנה 62.
7. ותבלענה — ב ‸ 61 — ע ‸ 66. הבריאות — א ‸ 62, 63, 65, 127, 183, 197, 221. והמליאות — א ‸ 62, 65, 183, 197, 221 — וחמליאת 127. 9. מזכיר — י ‸ 197.
10. אתם — אתי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221 — את* 62. הטבחים — הט*בחים 127 — י ‸ 221.
11. ונחלם ∾ ונלחם 62. האחד 65. כפתרנו ∾ כפתרון 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197.
12. ושם — ש ‸ 61. חלמתינו — י ‸ 61 — חלמותינו 62. עברי primo עבדי 127.
13. השיב — השיב*** 61 — י ‸ 62.
14. ויריצהו — וירצהו 63, 64, 127 — וירחיצהו 62. שמלותיו 61.

HEBR.

3. אחרות — ו ‸ 69 — ת ‸ fin. lin. 9. עלת 1, 11, 17, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 158, 168, 176, 178, 227, 244, 248, 253 — עולת 69 — עולת 84. היאר — 1° היאור 6, 9, 11, 69, 80, 81, 99. רעות — ו ‸ 181. מראה sup. ras. 103. ודקות — ודקת 248 — ורקות 1. ותעמודנה 189. הפרות על ‸ 18. הפרת 282. על שפת ∾ 185. היאר ‸ 75 — היאיר 9, 11, 69, 80, 125.

4. הפרות — ו ‸ 176 — הפרות ודקית הבשר 199. רעת 6. המראה — 1° מראה 69, 152 — המרא 151. ודקות 5, 6, 9, 11, 69, 75, 80, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 155, 160, 178, 185, 186, 190, 193. 196, 223, 227, 239, 244, 248, 249, 253, 260, 601, 602, 603, 615; primo 124; forte 82, 105 — ורקות 1. יפות 1, 2, 3, 4, 5, 9, 11, 69, 75, 80, 84, 89, 99, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 150, 152, 155, 175, 176, 178, 181, 185, 190, 193, 196, 227, 249, 253, 260, 264, 615; primo 144. והבריאות — והבריאת ‸ 169 — הבריאות 109 — מראה 69, 152. והבריאת 5, 9, 11, 69, 80, 84, 99, 108, 111, 129, 132, 136, 181, 185, 189, 193, 196, 227, 244, 253, 271, 282, 283. ויקץ 1, 18, 69, 80, 84, 89, 108, 109, 129, 132, 150, 152, 170, 181, 189, 190, 244, 260.

5. וישן 1, 9, 18, 84, 108, 109, 129, 136, 150, 181, 189, 193, 279, 280. ויחלום 129, 185 — ויאמר ויחלום 80. והנה bis 18. עלות בקנה אחד בריאות וטבת ‸ 189. עלת 1, 5, 17, 18, 80, 89, 109, 111, 132, 136, 150, 155, 181, 193, 225, 227, 244, 248, 251 — עולת 129 — עילות 9, 69, 84. בריאת 6, 17, 18, 75, 89, 109, 111, 132, 150, 155, 170, 181, 184, 186, 227, 239, 244, 248, 260 — מלאות 69, primo 176. וטובות 9, 69, 80, 84, 108, 129, 193 — וטבות 2, 3, 5, 8, 11, 19, 67, 75, 81, 82, 83, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 110, 124, 125, 128, 136, 139, 140, 144, 151, 152, 157, 166, 169, 170, 175, 176, 177, 178, 181, 185, 190, 196, 209, 228, 236, 242, 248, 254, 256, 261, 270, 282, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F; forte 184 — ושבת 155.

6. והנה שבע שבלים ‸ 189. שבע ‸ 129. שבלים — שבלין 18. דקות — ו ‸ 184, 189, 248 — ‸ 103. ושדפת — ושדופת 6, 18, 80, 95, 111, 150, 158, 168, 196, 248, 282, 283, 615 — ושדופות 108, 109, 129, 176, 193 — ושדפות 1, 75, 132, 136, 155, 157, 181, 260; nunc 177. צמחת 1, 5, 17, 80, 89, 109, 136, 152, 244, 615; nunc 111 — צומחות 132, 193. אחריהן primo אהריהם 132.

7. ותבלענה — ותבלען 1, 80, 108, 199. השבלים ‸ 158 — הדקות את שבע השבלים ‸ 80. הדקות את שבע השבלים 129. שבע השבלים — ו ‸ 158, 168 — ת sup. ras. 19. השבלים 2° — ה ‸ 69. הבריאת 5, 11, 17, 75, 109, 111, 150, 155, 158, 170, 196, 227, 244, 248, 260, 615 — sup. ras. 389 A — ריאת sup. ras. 89. והמלאת 196, 225, 227, 244, 248 — והמליאות 18, 129, 168, 181 — והמליאת 17. ויקץ 1, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 99, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 181, 190, 193, 228, 248.

8. וישלח ‸ 95. את כל forte לכל 111. כל חרטמי מצרים bis 1. ואת חרטומי 18, 84, 129, 136, 184, 189, 193. כל 2° ‸ 170, 282. חכמיה — י ‸ 185. להם פרעה ∾ פרעה להם 80. חלומו 69, 80, 84, 132, 168, 189, 196, 223, 253, 615. ואין — ו ‸ 615. פתר 1, 9, 17, 18, 75, 82, 84, 89, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 168, 176, 178, 185, 190, 196, 209, 227, 244. אותם ‸ 81 — אתם 1, 6, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 166, 176, 178, 185, 190, 196, 227, 239, 244, 253, 389 B. לפרעה — לפרעה להם 81.

9. את 1° — אל 84, 89, 193. פרעה — ה ‸ fin. lin. 155. את 2° primo ואת 155. חטאי — חטאתי 196. אני ‸ 223 — אנכי 69.

10. Com. bis 152. עבדיו — עבדיו על לאמר 80. אתי 1° ‸ 80. הטבחים — י ‸ 140. האיפים 5.

11. חלום — ו ‸ 9, 228, 248. בלילה ‸ 132. והוא forte ודיא 109. כפתרון חלמו sup. ras. 389 B. כפתרון — ו ‸ 109, 168 — ון ‸ fin. lin. 152 — בפתרון 19. הלמו err. typograph. (Van der Hooght) pro חלמו — חלומו 80, 84, 132, 139, 150, 168, 178, 180, 193, 196. חלמנו — הלמנו 95.

12. נער ‸ 248, 633 — sup. ras. 345. עבד עברי ∾ עברי עבד 157. לנו — לו 196. חלמתינו — י ‸ 108, 128, 150, 181 — חלומותינו 193 — חלמותינו 9, 84, 155, 260 — חכימותיני 237. כחלמו ‸ 196 — כחלומו 69, 84, 132, 193 — primo בחלמו 19.

13. כן bis 136.

14. ויקרא את יוסף ‸ 103. את — אל 11, 80, 95, 101, 136, 198, 244, 248, 260; primo 109. יוסף — יוסף חלום חלמתי 109. וירצהו — ויריצוהו 193, 229 — ויריצהו 3, 8, 11, 19, 67, 80, 81, 82,

SAMAR.		HEBR.
- -	15	ויחלף שמלתיו ויבא אל פרעה : ויאמר פרעה אל
- -		יוסף חלום חלמתי ופתר אין אתו ואני שמעתי עליך
- - - התשמע - - - - - - - - - - - -	16	לאמר *תשמע חלום לפתר אתו : ויען יוסף את
- - - - - - - - - - - - - לא יענה - - - -		פרעה לאמר בלעדי אלהים ** יענה את שלום
- - - - - - - - - - - את - - - - והנני - - -	17	פרעה : וידבר פרעה אל יוסף בחלמי *הנני עמד
- - - - - - - - - - - - - - עלות - - - - - -	18	על שפת היאר : והנה מן היאר על*ת שבע פרות
- - - - - - - ויפות - - - ותריענה - - - - - - -	19	בריאות בשר ויפ*ת תאר ותרעינה באחו : והנה
- -		שבע פרות אחרות עלות אחריהן דלות ורעות תאר
- - - - - - - - - - - כהן* - - - - - - - -		מאד ורקות בשר לא ראיתי כהנה בכל ארץ מצרים
- -	20	לרע : ותאכלנה הפרות הרקות והרעות את שבע
- - - - - הראישונות והבריאות : ותבאהן - -	21	הפרות הרא*ש*נות *הבריא*ת : ותבאנה אל
קרבהן - - - - - - - - - קרבהן ומרא*הן - -		קרבנה ולא נודע כי באו אל קרבנה ומראיהן רע
- - - - - - - ואי*קץ : ואראה - - - - - - - - -	22	כאשר בתחלה ואיקץ : ואר*א בחלמי והנה שבע
- - - - עלות - - - - מליאות וטובות : - - -	23	שבלים על*ת בקנה אחד מל*א*ת וט*בות : והנה
- - - - - - - צנימות - - - ושדיפות - - - - - -		שבע שבלים צנ*מות דקות *שד*פות קדים צמחות
אחריהן : ותבלענה - - - - - - הדקות - - - -	24	אחריהם : ותבלען* השבלים הדק*ת את שבע
- - - - - - - - - - - - הטובות - - - - -		השבלים הט*בות ואמר אל החרטמים ואין מגיד
- -	25	לי : ויאמר יוסף אל פרעה חלום פרעה אחד הוא
- - - - - - - - - - - - אגיד - - - - - - - -	26	את אשר האלהים עשה הגיד לפרעה : שבע

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

17. והנני — והנה 197.

18. בריאות — א ‸ 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. ויפות — ויפת 61, 66, 197 — וי*פות 127. ותריענה ∾ ותרעינה 63, 64, 66 — י ‸ 61. באחו — באו 62.

19. אחריהן ∾ אחרינה 61. כהן ‸ 65, 127.

20. הראישונות — הראישנות 221. והבריאות — א ‸ 62, 65, 66, 127, 183, 221.

21. ותבאהן ∾ ותבאנה 61, 62, 63, 65, 221, 363 Houb. קרבהן 1° et 2° ∾ קרבנה 62, 63, 363 Houb. ומראהן ∾ ומראנה 197 — ומראיהן 363 Houb. ואיקץ 363 Houb.

22. ואראה — וארא 363 Houb. עלת 363 Houb. מליאות — א ‸ 65, 66, 127, 183, 197, 221 — מלאות 363 Houb. וטבות 363 Houb.

23. צנימות 62, 127, 197. ושדפות 65 — ושדיפת 66, 127, 197. צמחות — צמאות 66. אחריהן ∾ אחרינה 61, 66.

24. הדקות — הרקות 363 Houb. 25. אגיד — הגיד 197.

HEBR.

83, 84, 94, 99, 100, 102, 103, 104, 105, 109, 110, 124, 128, 135, 139, 140, 144, 151, 166, 169, 170, 175, 176, 177, 184, 185, 189, 190, 209, 223, 225, 226, 227, 233, 234, 236, 239, 242, 244, 251, 256, 261, 264, 270, 282, 287, 288 T, 300 et T, 605, 653; primo 136. וירצוהו — 2 primo 136. ויגלח — ויגל sup. ras. 152. שמלתיו — שמלותיו 9, 81. אל bis 109.

15. אל — פרעה אל 80. חלום 1° — ו ‸ 5, 9, 81, 111, 132 — החלום 75. ופותר 136, nunc 615. חלום 2° — חלם 9, 17, 132 — החלום 75. לפתור 80, 150.

16. את 1° — אל 136, 193 — bis 95. לאמר — א sup. ras. 103. אלהים ‸ 178. אלהים - - - פרעה sup. ras. 155.

17. יוסף sup. ras. 185. בחלמי — בחלומי 84, 178 — מי ‸ 69. הנני — הנה 84 — primo הנל 99. עמד — עומד 9, 108, 136, 248. שפת ‸ 248 — ת sup. ras. 19. היאור 9, 69; primo 125.

18. היאר — היאור 9, 69. עלת — עולות 69 — עלות 5, 6, 11, 18, 75, 80, 84, 129, 150, 236, 248, 251, 252, 260, 277, 279, 282, 284, 286, 288; primo 128. פרת 111, 225 — פרע פרות 109. בריאת 1, 6, 11, 17, 89, 104, 111, 132, 136, 150, 155, 158, 170, 175, 181, 186, 196, 223, 225, 227, 237, 248, 282, 283, 615 — בריאות וטובות 80 — בראות 189. ויפת תאר ‸ 80. ויפית 9, 84, 108, 185, 193, 196, 251. תואר 17, 69, 75, 84, 109, 196, 248, 251. ותרענה 5, 9, 69, 75, 89, 99, 111, 129, 150, 160, 170, 260, 601 — ותרעין 110.

19. פרות ‸ 84. פרות אחרות sup. ras. 128. אחרות ‸ 81 — ו ‸ 69. עלת 1, 11, 17, 80, 104, 108, 109, 111, 132, 136, 158, 176, 189, 227, 244 — עולת 69, 84. אחריהן ‸ 111 — אחריהן תאר — מן דלות 253. מן היאר 84. דלות — ו ‸ 189, 190 — ודקות 1, 80, 155, 166, 200, 210; primo 84, 109, 132; forte 136, 158 — ורקית אחריהן 111. בשר — ה בשר 95. לא — ולא 84, 155, 223, 615. כהנה — ה כהנה 109. ארץ — הארץ 136. מצרים ‸ 69. לרע — לרוע primo 69.

20. הפרות 1° ‸ 181 — השבלים 11. הרקית — ו ‸ 248. והרעת 168, nunc 158. הראשנות ∾ הראשונת 17 — ו ‸ 5, 18, 80, 129, 136, 158 — הראשונות 84, 108, 155, 193, 615 — ות sup. ras. 185. הבריאת — י ‸ 239 — והבריאות 1, 81, 108, 109, 129, 132, 136, 181, 200, 253 — ובריאות 199 — והבריאת 17, 18, 102, 155, 615; primo 99; forte 150 — והבראות 80 — הבריאות 3, 9, 84, 104, 111, 160, 190, 193, 226, 227, 244, 247, 601, 602; primo 6.

21. ותבאנה — ותבאן 109, 181. קרבנה 1° — נ primo ן 109 — קרבינה 158. ולא נודע כי באו אל קרבנה ‸ 157. נודע — ו ‸ 9, 69. קרבנה 2° — קרבינה 158 — נה sup. ras. 103. ומראהן 1, 9, 129, 139, 155, 190. בתחילה 69, 75, 80, 109, 136, 155, 170, 193.

22. וארא — ואראה 9. בחלמו — בחלומו 84, 196. שבע bis 158. עלת — עולת 69, 84 — עלות 9, 18, 75, 89, 101, 109, 150, 176, 248, 252, 253, 260; forte 82. אחד ‸ 80. מלאות 9, 18, 19, 69, 75, 84, 94 A, 99, 100, 108, 109, 129, 150, 152, 175, 176, 193, 210, 225, 249, 253, 256, 260, 300; forte 105, 135. וטבת 1, 5, 6, 17, 80, 89, 95, 102, 109, 111, 132, 155, 168, 170, 185, 189, 196, 225, 227, 244, 248, 615 — וטובות 108, 129, 193 — sup. ras. 236 — וטובת 9, 69, 84, 160.

23. והנה — ו ‸ 155. שבע ‸ 111. צנמת 1, 109, 248 — צנומות 9, 17, 75, 84, 136, 193. שרפות 1, 5, 248, 615 — ושדפות 18, 69, 80, 129, 193, 199 — ושדופות 109 — ושדפת 181; primo 155 — ושדופת 17 — שדופות 9, 11, 300 — ש sup. ras. 136 — שדופת 6, 132, 152, 189, 225. קדים — הקדים 200. צמחת 1, 17, 18, 89, 136, 160, 248, 282, 283, 601 — צומחות 193. אחריהם — אחריהן 1, 9, 11, 17, 18, 75, 80, 84, 89, 109, 110, 111, 129, 132, 150, 160, 196, 253, 602; primo 95, forte 155; nunc 69, 157 — הם sup. ras. 136.

24. ותבלענה 2, 9, 17, 69, 80, 84, 89, 129, 132, 210, 253; primo 101; forte 155; nunc 1. השבלים 1° — *השבלים 101. הדקת — הדקות 1, 2, 3, 5, 6, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 100, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 155, 157, 158, 160, 175, 176, 178, 186, 193, 196, 210, 223, 225, 226, 227, 244, 248, 249, 253, 254, 256, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 300, 601, 602, 603, 615; forte 82. את שבע השבלים ‸ 185. הטבות ‸ 18 — ו ‸ 1, 5, 11, 17, 84, 89, 94, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 155, 168, 170, 180, 189, 227, 239, 244, 248, 260 — הטובות 9, 193 — הטובת 80. החרטומים 193.

25. ויאמר sup. ras. 19. יוסף — אל יוסף 95. חלום — ו ‸ 5, 9, 181, 189, 248, 260. אחד הוא ‸ 111. את אשר ∾ עשה ‸ 84 — האלהים — הרא האלהים 95. את אשר 80. עושה 109.

25, 26, 27. והרעת - - (18) - - לפרעה sup. ras. 140.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - הפרות הטובות		*פר*ת הט*ב*ת שבע שנים הנה ושבע השבלים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - הטובות		הט*ב*ת שבע שנים הנה חלום אחד הוא :
- - - - - והרעות העלות - - - - - - -	27	ושבע הפרות הרקות והרע*ת העל*ת אחריהן שבע
- - - - - - - - - - - - הדקות ושדיפות - - -		שנים הנה ושבע השבלים הרקות *שד*פות הקדים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	יהיו שבע שני רעב : הוא הדבר אשר דברתי אל
- - - - - - - - - - - - את - - - -		פרעה ** אשר האלהים עשה הראה את פרעה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	הנה שבע שנים באות שבע גדול בכל ארץ מצרים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	וקמו שבע שני רעב אחריהן ונשכח כל השבע בארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	מצרים וכלה הרעב את הארץ : ולא יודע השבע
- - - - - - - - - - ואחרי - - - - -		בארץ מפני הרעב ההוא *אחרי כן כי כבד הוא
- - - - - - - - ועלה *שנית - - - -	32	מאד : ועל* השנות החלום אל פרעה פעמים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי נכון הדבר מעם האלהים וממהר האלהים
- - - - - - - - - - יראה לו - - - לעשותו :	33	לעש*תו : ועתה ירא* ** פרעה איש נבון וחכם
- - - - - - - ויעש* - - - - - - - - - - ויש*תהו	34	וישיתהו על ארץ מצרים : *יעשה פרעה ויפקד
- - - - - - - - - ויחמש - - - - - - -		פקדים על הארץ ו*חמש את ארץ מצרים בשבע
- - - האכל שבע - - - - ויקבץ* - - - - - -	35	שני השבע : ויקבצו את כל *אכל *** השנים
- - - - - - - - - - - - - הטובות הבאות		הט*בות הבא*ת האלה ויצברו בר תחת יד פרעה
- - - - - - - - - - - ישמרו : - - - - - - -	36	אכל בערים ושמרו : והיה האכל לפקדון לארץ
- - - - - - - - - - תהיינה - - - - - - -		לשבע שני הרעב אשר תהיין* בארץ מצרים ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	37	תכרת הארץ ברעב : וייטב הדבר בעיני פרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	ובעיני כל עבדיו : ויאמר פרעה אל עבדיו הנמצא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	39	כזה איש אשר רוח אלהים בו : ויאמר פרעה אל
- - - - - - - - - - א*תך - - - - - - -		יוסף אחרי הודיע אלהים אותך את כל זאת אין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	40	נבון וחכם כמוך : אתה תהיה על ביתי ועל פיך

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

26. הנה — הנה*** 61. הטובות 2° — הטבת 363 Houb.
27. הפרות — הפר*ות 62. אחריהן ∾ אחרינה 66. הדקות — הרקות 363 Houb. ושדיפת 63, 66, 127.
28. אל פרעה — לפרעה 63.
30. הארץ — הא*רץ 127. 31. מפני — פ ‸ 62.
32. השנית 363 Houb. החלום — ל ‸ 61. אל פרעה — לפרעה 61.
33. וחכום 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197.
34. ויפקד — ק ‸ 61. פקידים 62.
35. ויקבץ — ק ‸ 65. יד — *יד 127. וישמרו 65, 66, 183.
36. האכל — ה ‸ 64.
39. וחכום 62, 63, 64, 65, 127, 183, 221.

HEBR.

26. שבע — ש**שבע 6. פרת — הפרות 69, 84, 150; forte 9 — פרות 1, 3, 5, 11, 18, 19, 80, 89, 95, 101, 108, 109, 110, 111, 129, 136, 152, 160, 176, 185, 186, 189, 193, 196, 210, 225, 227, 244, 248, 253, 256, 260, 264, 300; primo 2, 83, 155. הטבת 1° — הטובות 9, 108, 193 — הטבות 11, 75, 84, 136, 155 — הטובת 69, 80. שבע 2° ‸ 157. הנה - - - - ושבע ‸ 109, 199, 223. הנה 1° ‸ 9. ושבע — ו ‸ 132. השבלים — ל ‸ 18 — השבלים 185. הטבת 2° — הטבות 5, 75, 80, 155, 185, 249 — הטובות 11, 108, 193 — הטובת 69, 84. שנים 2° ‸ 185. חלום — ו ‸ 9. חלום אחד הוא sup. ras. 75.

27. ושבע — ו ‸ 84, 196. הפרות — ה ‸ 132 — ו ‸ 181. הרקות 1° — הדקות 69, 210 — ו ‸ 110, 251, 256. והרעות 1, 2, 6, 9, 11, 17, 18, 19, 69, 80, 81, 82, 84, 89, 95, 99, 101, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 144, 152, 155, 158, 168, 175, 178, 181, 186, 190, 193, 196, 225, 227, 244, 248, 252, 253, 282, 283, 300, 615 — הרעות 150. העלות — העולות 69, 129 — 2, 9, 17, 75, 80, 82, 84, 89, 101, 111, 152, 158, 175, 178, 181, 184, 186, 193, 196, 253, 264, 271, 282, 283, 300. השבלים sup. ras. 150 — השבלים שנים 193. הרקות 2° — הריקות 9 — הדקות 69, 210. שדפות — ו ‸ 80, 152, 189, 244 — שדופות 9, 108, 109, 157, 176, 193 — שדופת 11, 17, 75, 129, 150, 170, 225 — ושדפת 18 — שדיפת 185 — ושדפות 69. הקדים — הרקות הקדים 199. רעב — הרעב ‸ ה 125, 226 — 109, primo 155.

28. אשר — את אשר 5, 84, 155. דברתי primo דבר 81 — אשר 2° — את אשר 80. פרעה — את לאמר פרעה 95. דברנו 89, 111, 199, 225, 249. את פרעה — אל פרעה 150 — לפרעה 80 — פרעה ** 9.

29. שנים ‸ 200 — שבלים 3.

30. כל - - - - - וקמו ‸ 136. אחריהן — אחריכן 150 — אחריהם 152. בארץ — מארץ בארץ 132. מצרים ‸ 109 — ם ‸ fin. lin. 152. הרעב — הרע*ב 129. את sup. ras. 129.

31. יודע — יוודע 196. השבע — הדבר 132. בארץ ‸ 109. ההוא primo ההיא 84. אחריכן 89, 94, 136, 139, 155, 158, 177, 178, 181, 198, 199, 200, 226, 227, 228, 239, 242, 244 —— ואחרי כן 129.

32. החלום — ה ‸ 155 — ו ‸ 9, 109, 248. אל — על 199. מעם A ad פעמים וממהר ‸ 191. נכון — חלום נכון 80. מעם — מעים 81. האלהים 1° — ם ‸ 151. האלהים 2° ‸ 80. לעשותו 6, 17, 84, 108, 136, 176, 193, 196, 253; primo 155 — forte לעשות אתו 80.

33. פרעה ‸ 18 — ה ‸ 9. איש נבון וחכם sup. ras. 3. נבון — ו ‸ 184. וחכם — ו ‸ 139. וישתהו 11, 18, 69, 89, 109, 111, 150, 166, 225, 244 — וישיתיהו 17, 193, 226 — וישותיהו 94. מצרים — מצדים 286.

34. יעשה sup. ras. 150. פרעה — ה ‸ 69. פקדים ∾ פקידם 84, 150 — פקידים 4, 5, 6, 9, 17, 69, 80, 108, 109, 155, 176, 181, 189, 193, 225, 226, 227, 237, 252, 253, 260, 615. על הארץ — ככל הארץ מצרים 170. וחמש — והמש 284. מצרים ‸ 196. השבע — *השבע 6.

35. ויקבצו — ויקב** 128. הטבת 1, 5, 6, 9, 89, 109, 111, 128, 129, 132, 150, 152, 168, 170, 176, 180, 189, 196, 227, 244, 248, 251, 260; primo 8 — הטובות 239. הבאת — הבאות 1, 5, 9, 11, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 101, 108, 109, 129, 136, 144, 178, 181, 184, 186, 189, 193, 225, 227, 237, 239, 248, 249, 252, 253, 260, 282, 283; primo 155; forte 82. ויצברו — ויצבר fin. lin. 155. בר ‸ 129.

36. לפיקדון 155. תהיין — תהין 111 — תהינה 84 — תהיינה 17, 18, 136, 150, 193, 249; nunc 168. מצרים — ם ‸ 186.

37. ויטב 80, 132, 181. כל ‸ 18, 69, 84, 150.

38. ויאמר פרעה אל עבדיו ‸ 69. עבדיו — יו sup. ras. 150. איש ‸ 84, 128 — bis 136. איש אשר sup. ras. 155.

39. פרעה — ה ‸ fin. lin. 152. אל יוסף — אל עבדיו הנמצא — יוסף 80 — ליוסף 6. הודיע — היודע 84. אלהים — ידיה אלהים 94. אתך 1, 4, 5, 6, 9, 11, 17, 18, 69, 80, 84, 94, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 155, 185, 189, 190, 193, 196, 225, 227, 239, 244, 253. את ‸ 9. אין primo איש 155. נבון — אנבון 129. וחכם bis 80.

40. Com. 40 et 41 ſunt per tranſpoſitionem 41 et 40 — 95. ביתי — בתי 95. ך ישק כל עמי sup. raſ. 75. ישק — ק ‸ fin. lin. 152. רק — ישק רק 80. אגדל — יגדל 196.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	41	ישק כל עמי רק הכסא אגדל ממך : ויאמר פרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל יוסף ראה נתתי אתך על כל ארץ מצרים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	42	ויסר פרעה את טבעתו מעל ידו ויתן אתה על
- - - - - - - - - - - רביד *זהב		יד יוסף וילבש אתו בגדי שש וישם רב*ד הזהב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	43	על צוארו : וירכב אתו במרכבת המשנה אשר לו
- - - - - - ונת*ן - - - - - ויקרא*		ויקראו לפניו אברך ונתון אתו על כל ארץ מצרים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	44	ויאמר פרעה אל יוסף אני פרעה ובלעדיך לא ירים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	45	איש את ידו ואת רגלו בכל ארץ מצרים : ויקרא
- - - - - - - צפינתי פענה - - - - - -		פרעה שם יוסף צפ*נת* פענח ויתן לו את אסנת
- - - - - - - - - - כהנאן פוטיפרע - - -		בת פוטי פרע כהן אן לאשה ויצא יוסף על ארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	46	מצרים : ויוסף בן שלשים שנה בעמדו לפני פרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מלך מצרים ויצא יוסף מלפני פרעה ויעבר בכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	47	ארץ מצרים : ותעש הארץ בשבע שני השבע
- - - - - - - האכל - - השנים - - -	48	לקמצים : ויקבץ את כל *אכל שבע *שנים אשר
- - - - - - - - - - - - - - - היה השבע		היו **** בארץ מצרים ויתן אכל בערים אכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	49	שדה העיר אשר סביבתיה נתן בתוכה : ויצבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יוסף בר כחול הים הרבה מאד עד כי חדל לספר
- - - - - - - - ילדו - - - - - - - -	50	כי אין מספר : וליוסף ילד* שני בנים בטרם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תבוא שנת הרעב אשר ילדה לו אסנת בת
פוטיפרע כהנא*ן : - - - - ** - - - שם - - -	51	פוטי פרע כהן און : ויקרא יוסף את שם הבכור
- - - - - - - - - - את ** עמלי - - - - - -		מנשה כי נשני אלהים את כל עמלי ואת כל בית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	52	אבי : ואת שם השני קרא אפרים כי הפרני
- - - - - - - - - - - ותכל*נה - - - - - - -	53	אלהים בארץ עניי : ותכלינה שבע שני השבע אשר
היו - - - - - - ותחל*נה - - - - הרער	54	היה בארץ מצרים : ותחלינה שבע שני הרעב
- - - - - - - - - הרעב - - - - - - - -		לבוא כאשר אמר יוסף ויהי *רעב בכל הארצות

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

42. וילביש — וילבש 183.
44. יוסף — יוסב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
45. צפנתי 63, 183, 197. פוטיפרע — י‸ 63 — פוטיפרה 61 — כהן אן 65. כהנאן — כאנאן 62 — פוטי פרע 363 Houb.
46. ויצא — ו*צא 62. ארץ — ר‸ 61.
47. השבע — ה‸ 63.
48. סביבתיה — סביבתה 127 — סביבותיה 62 — סביבותה 61.
49. הרבה — ארבה 65. מאד — מא*ד 62.
50. ילידו 61, 62. פוטיפרע — י‸ 127 — פוטיפרה 61 — כהן אן 65. כהנאן — פוטי פרע 363 Houb.
51. נשני — נשאני 64, 65, 183, 221 — נחשני 62.
52. הפרני — אפראני 62 — הפראני 64 — הפריני 65, 183, 221 — הפריאני 66.
54. הרער — הרעב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363.

HEBR.

41. ויאמר bis 136. אל יוסף‸ 84 — אל פ יוסף 132. ראה fup. raf. 6. אתך — אותך 5, 140 — אתך אתכ 109. כל‸ 196.

42. פרעה — ה‸ fin. lin. 155. את‸ 109. וילבש אתו בגדי שש‸ 6. רביד 4, 6, 9, 11, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 101, 108, 109, 110, 129, 132, 136, 150, 155, 170, 178, 193, 196, 227, 244, 252, 253, 300 T. הזהב — זהב 4. הזהב על ** על 6. צוארו — צואריו 80, 271 A.

43. במרכבת — במרכבתו 80 — ת fup. raf. 136. ויקראו — ויקרא 109, 193, 199. ונתן 5, 11, 80, 109, 150, 158, 229, 260. אתו 2°‸ 9. כל‸ 18, 103, 109. ארץ‸ 9.

44. Com.‸ 9, 129. ובלעדיך — ך‸ 253. איש‸ 89. את‸ 69, 104. בכל — על כל 69. ארץ — אר ארץ 175. מצרים — מצרים ויאמר פרעה 111.

45. ויקרא — ויאמר פרעה ויקרא 89 — ויקרא שם 178. שם — את שם 129. צפנת — צפנ' fin. lin. 247. פענח — פענ*ח 488 — פחנע פענח 517 — forte 254 — פחנח 474, forte פנעם 544 — פע נח 612 marg. — forte פסנה 175. את‸ 18. פוטי — ו‸ 6, 69 — primo פוסי 99 — י fup. raf. 105. פוטי פרע — פוטיפרע 4 — פטפ־רע 80, 84, 89, 94, 103, 104, 111, 132, 136, 139, 140, 152, 155, 158, 160, 176, 177, 178, 185, 186, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 237, 239, 244, 256, 260, 264, 288, 601, 602, 603 — פוטפרע 615 — פטיפרע 18. און — אן 9, 69, 75, 84, 89, 108, 109, 129, 136, 158, 189, 244, 253; forte 81. לאשה — לו לאשה 80, 109. על — בכל 150, 196 — primo אל 132, 136.

46. ויוסף 69 — ויצא יוסף ויוסף 129. מצרים 1°— ם‸ fin. lin. 155. מלפני — יוסף מלפני פרעה‸ 80. על ארץ מלפני 95 — מלפני יהוה 199.

47. הארץ bis 109 — בארץ הארץ 80.

48. כל‸ 125. שנים — ה שנים 196. ויתן fup. raf. 150. אשר 2° — אשר ***** 9. סביבתיה — ושמרו אשר 69 — סביבותיה 84, primo 125 — סבבותיה 111 — סבבתיה 9. בתוכה — ו‸ 109, 227, 239.

49. ויצבר — ויצבור 9. כחול — ו‸ 81. הים‸ 110. מאד‸ 89. מאד עד כי חדל לספר fup. raf. 155. כי fup. raf. 136. לספר — לספור 9, 129, 186.

50. וליוסף — ווליוסף 129. ילד‸ 474 — יולד 9, 18, 69, 89, 109, 193; primo 136. שני‸ 89. תבא 1, 4, 5, 9, 11, 18, 69, 81, 84, 95, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 157, 158, 181, 184, 189, 248, 253, 260, 615 — וא fup. raf. 99. תבוא שנת הרעב — תבא שנת הרעב תבא שנת הרעב 80. ילדה — ילדח 81. פוטי — ו‸ 4 — י fup. raf. 105. פוטי פרע — ו‸ 18, 181 — פוטיפרע 225 — פוטפרע 84, 89, 94, 139, 152, 155, 158, 160, 176, 177, 178, 185, 189, 210, 226, 227, 228, 229, 236, 244, 260, 264, 288, 601, 602, 603. און — ו‸ 102, 128, 132, 150, 168, 176, 178, 186, 193, 196, 225, 227, 239, 247, 251; nunc 170 — און אן 5. Inter commata 50 et 51, ויקרא יוסף לאשה ויצא יוסף על ארץ מצרים 80.

51. ארת 1°‸ 101, 193 — fup. raf. 168. את שם primo — את שם 151. שם‸ 80. הבכור‸ 9 — ו‸ 109, 111, 155 — הביר הבכור 89. נשני‸ 171. את כל עמ fup. raf. 155. כל 1°‸ 69, 84. עמלי — עניי 345. בית — י est majufc. 196. אבי — אבי* 89.

52. שם — שם אבי 80. השני — השנים 89. קרא‸ 75. הפרני‸ 9 — fup. raf. 128. עניי‸ 186 — עוניי 193 — מצרים 176.

53. ותכלינה ∾ ותכילנה 1, 223 — י‸ 9, 17, 18, 80, 125, 136, 150, 151, 158, 170, 181, 260. שבע‸ 80 — שני שבע 170. השבע — הרעב השבע 109. היה‸ 80 — היו 81, 109, 129, 155, 181, 248, 389 B, 615 — היה בימי 111. מצרים‸ 9.

54. ותחלנה 1, 4, 5, 9, 75, 99, 108, 129, 132, 150, 152, 170, 177, 181, 193, 225, 227, 244, 248, 260 — ותחילנה 11, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 109; primo 136. שבע‸ 5. שני‸ 150.

SAMAR.		HEBR.
- -	55	ובכל ארץ מצרים היה לחם : ותרעב כל ארץ
- -		מצרים ויצעק העם אל פרעה ללחם ויאמר פרעה
- - - - - ואשר - - - - תעשון :		לכל מצרים לכו אל יוסף *אשר יאמר לכם תעשו* :
- - - - - - פני כל - - - - - - - - -	56	והרעב היה על כל פני הארץ ויפתח יוסף את כל
- - - בהם בר וישביר - - - - - - -		אשר בהם ** וישב*ר למצרים ויחזק הרעב בארץ
- - - - - - הארצות - - - - - - -	57	מצרים : וכל הארץ** באו מצרימה לשבר אל יוסף
- - - - - - - - - -		כי חזק הרעב בכל הארץ :

CAPUT XLII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - אל בניו	1	וירא יעקב כי יש שבר במצרים ויאמר יעקב לבניו
- - - תתיראו : - - - - אני - - - - - - -	2	למה תת*ראו : ויאמר הנה שמעתי כי יש שבר
- -		במצרים רדו שמה ושברו לנו משם ונחיה ולא
- -	3	נמות : וירדו אחי יוסף עשרה לשבר בר ממצרים :
- - - - - בנימים - - - - - - - - - -	4	ואת בנימין אחי יוסף לא שלח יעקב את אחיו כי
- -	5	אמר פן יקראנו אסון : ויבאו בני ישראל לשבר
- -	6	בתוך הבאים כי היה הרעב בארץ כנען : ויוסף
- - - - - - - - והוא - - - - - - - העם		הוא השליט על הארץ *הוא המשביר לכל *עם
- -		הארץ ויבאו אחי יוסף וישתחוו לו אפים ארצה :
- -	7	וירא יוסף את אחיו ויכרם ויתנכר אליהם וידבר
- - - - - - - אליהם - - - - - - - - -		אתם קשות ויאמר אל*הם מאין באתם ויאמרו
- -	8	מארץ כנען לשבר אכל : ויכר יוסף את אחיו והם
- - הכירהו : - - - - - - - - - - - - -	9	לא הכ*רהו : ויזכר יוסף את החלמות אשר חלם
- - - - - - אליהם - - - - - - - - - -		להם ויאמר אל*הם מרגלים אתם לראות את
- -	10	ערות הארץ באתם : ויאמרו אליו לא אדני
- - - - - - - *עבדיך - - - - - - - - -	11	ועבדיך באו לשבר אכל : כלנו בני איש אחד

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

55. ויצעק — ויצחק 61. לכל — אל כל 197.
56. וישבר 63, 64, 65, 66, 127.

1. תתיראו — י ^ 61.
2. אני — הנה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
שמה — ה ^ 62, 64, 127, 183, 221.
3. ממצרים — צ ^ 61 — ר ^ 62.
4. שלח ^ 62. יקראנו — א ^ 65. 5. כי ^ 61.
6. המשביר — י ^ 64, 66. העם — ה ^ 62, 64, 66, 127, 221.
7. ויכירם 62.
9. ויזכר sup. ras. 66. החלמות — מ ^ 61.
10. ועבדיך 61, 62, 63, 64, 65, 127, 197.

HEBR.

1, לבא 9. הרעב ** — 173 sup. ras. — 5, 155 ^ ה — הרעב 4, 5, 9, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 108, 109, 129, 150, 152, 155, 160, 168, 170, 186, 189, 193, 244, 248, 253, 601. אמר — דבר 129. בכל — ככל 80. הארצות — ו ^ 150, 227. מצרים — מצר 186. היה bis 150 — היה* 109.

55. כל — את כל 84 — בכל 129, 166, 196. מצרים 1° ^ 155. כל העם — 9 sup. ras. 8 liter. העם 128. ויצעק — עק*** 128. לכל — אל 9, 80. פרעה 2° ^ 4. לכל מצרים ^ 175, 184. 4, ואשר — אשר 111. יוסף ^ 155. לכם forte לכו 184. 69, 181, 193, 388. תעשו — תעשון 236.

56. היה ^ 196. על — היה על 89. כל פני ∾ פני כל 18, 69, 80, 129, 132, 136, 193, 196. ארת bis 80. אשר — הארץ ויפתח יוסף אשר 80. וישבר — ויצבר 173 — ויש sup. ras. 100. ויחזק — י sup. ras. 9.

57. וכל הארץ primo bis 82. הארץ באו sup. ras. 169. באו ^ 199. אל — את 84, 196, 200; nunc 89. הרעב ^ 166 — ע הרעב 104. בכל ^ 69, 125, 166. הארץ — מארץ מצרים — 125 — forte בארץ 69.

1. וירא יעקב bis 199. יעקב ^ 84. לבניו sup. ras. 81. תראו 9. 1, 2. במצרים - - (10) - - ויאמר ^ 69.
2. ויאמר — ויאמר יעקב 605. כי ^ 84. יש ^ 173. שבר ^ 80. ושבר — ושברו 152. רדו שמה — רדו אלי אל שמה 185. ונחיה — ונחי' fin. lin. 9. נמות — תמות 108.
3. יוסף ^ 196. בר ^ 136 — sup. ras. 69. ממצרים — במצרים 4, 18, 19, 69, 89, 132, 150, 191, 193, 196, 244, 253, 260, 300, 388, 600 et marg. nunc 89.

4. Com. ^ 189. בנימין — בנימן 1, 4, 6, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 89, 99, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 168, 170, 178, 185, 226, 227, 244, 249, 251, 260, 282, 283 — בניימן 193. אחי ^ 129. יוסף — ף ^ fin. lin. 152. את אחיו ^ 5 — אחיו עם 1. אחיו כי אמר sup. ras. 382.

5. ויבאו — ויבא 109. בני ^ 82. ישראל — אל ^ fin. lin. 152 — ישראל יעקב 185. לשבר — לשבור 152 — לשבור בר 650 H. היה — חזק 84, 158 — היה חזק 248. כנען — מצרים 176.

6. הוא — ההוא 196. הוא 2° ^ 109 — והוא 84. לכל — על כל 95. עם ^ 136, 388. הארץ 2° — המש הארץ 109. ויבאו אחי sup. ras. 190. וישתחו 9, 109, 150, 186, 196, 244.

7. In codice 84 duplex hic est commatum transpositio: nam ante com. 7 et 8 est 9, et ante com. 10 et 11 est 12; adeo ut hoc ordine legantur commata — 4, 5, 6, 9, 7, 8, 12, 10, 11, 13, 14, 15, &c. את primo אל 89. אחיו — אחי יוסף 150. ויכרם — ויכירם 1, 69, 80, 84, 109, 125, 129, 150, 181, 189, 193, 196, 227, 228, 244. ויתנכר — ר ^ fin. lin. 155. אלהם 1, 5, 6, 11, 18, 84, 94, 111, 129, 132, 139, 152, 155, 160, 178, 193, 225, 227, 271, 300, 601, 602. אתם ^ 69 — אתם — אל מו 193. קשות — ו ^ 152. אליהם 4, 69, 75, 80, 89, 99, 108, 109, 189, 226, 248, 251, 256, 284, 288, 601, 603, 615. מאין באתם eras. 128. ויאמרו — ויאמרו לו 173. אכל — אוכל 193.

8. את 1° ^ 4, 129. והם — *ודם 9. והם לא sup. ras. 128. לא bis 89. הכרהו — הכירוהו 17, 129, 152, 189 — הכירהו 1, 4, 5, 6, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 108, 111, 132, 150, 151, 173, 176, 181, 193, 227, 237, 239, 244, 248, 251, 260; primo 109 — הכרוהו 155, forte 125.

9. יוסף sup. ras. 128. את ^ 109. החלמות ∾ החלומת 4 — ו ^ 5, 11, 109, 129, 132, 150, 227, 239, 248 — חחלומות 69, 189, 193, 196. להם ^ 5. ויאמר להם ∾ להם ויאמר 4. אלהם ^ 4 — א ^ 155 — אליהם 9, 69, 75, 80, 89, 108, 109. לראת 1, 5 — sup. ras. 155. את 2° ^ 129 — אם 289 — sup. ras. 155. הארץ ^ 69.

10. Com. ^ 486. אליו ^ 170, 181. ועבדיך — עבדך 69 — ועבדך 5. לשבר — לשבור 129, primo 125.
10, 11. עבדיך - - (11) - - באו ^ 317.

SAMAR.		HEBR.
- אנחנו	12	*נחנו כנים אנחנו לא היו עבדיך מרגלים : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - אליהם	13	אל*הם לא כי ערות הארץ באתם לראות : ויאמרו
- -		שנים עשר עבדיך אחים אנחנו בני איש אחד בארץ
- -		כנען והנה הקטן את אבינו היום והאחד איננו :
אליכם - - - - - - - - - - - - אליהם - - -	14	ויאמר אל*הם יוסף הוא אשר דברתי אל*כם
- -	15	לאמר מרגלים אתם : בזאת תבחנו חי פרעה אם
- -		תצאו מזה כי אם בבוא אחיכם הקטן הנה :
- -	16	שלחו מכם אחד ויקח את אחיכם ואתם האסרו
- -		ויבחנו דבריכם האמת אתכם ואם לא חי פרעה
ויאמרו לא יוכל הנער לעזב - - - - - - - -		כי מרגלים אתם ****** ** **** **** ****
- - - - - - - - את אביו ועזב את אביו ומת :	17	** **** **** ** **** *** : ויאסף אתם אל
- - - - אליהם - - - - - - - - - - - - - -	18	משמר שלשת ימים : ויאמר אל*הם יוסף ביום
- -		השלישי זאת עשו וחיו את האלהים אני ירא :
- - - - - - - - - - האחד - - - - - - - -	19	אם כנים אתם אחיכם *אחד יאסר בבית משמרכם
- - - - - - - - - - - והביאו את - - - - - -	20	ואתם לכו *הביאו ** שבר רעבון בתיכם : ואת
- - - - - - - - - - תביאון - - - - - - - -		אחיכם הקטן תביאו* אלי ויאמנו דבריכם ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - תמותון	21	תמותו* ויעשו כן : ויאמרו איש אל אחיו אבל
- - - בצרת - - - - - - - - - - - - - - -		אשמים אנחנו על אחינו אשר ראינו *צרת נפשו
עלינו כל - - - - - - - - - - - - - - - -		בהתחננו אלינו ולא שמענו על כן באה אלינו **
דברתי - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	הצרה הזאת : ויען ראובן אתם לאמר הלוא אמרתי
- -		אליכם לאמר אל תחטאו בילד ולא שמעתם וגם
- -	23	דמו הנה נדרש : והם לא ידעו כי שמע יוסף כי
אליהם - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	המליץ בינתם : ויסב מעליהם ויבך וישב אל*הם
- - - - - - - - - - - - - אליהם - - -		וידבר אל*הם ויקח מאתם את שמעון ויאסר אתו
- -	25	לעיניהם : ויצו יוסף וימלאו את כליהם בר
- - - - - - - על סקו - - - - - - - את - - - -		ולהשיב ** כספיהם איש אל שקו ולתת להם
- -	26	צדה לדרך ויעש להם כן : וישאו את שברם על

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

11. כנים‸ אנחנו 63. 12. האיש — הארץ 197.
15. אנה — הנה 65.
16. אחד — **אחד 127. ויבחנו ∞ ויחבנו 221. אתכם — א*תכם 61. 17. ויאסף — א‸ 62.
18. וחיו — ו*חו 61. 19. כנים‸ 221.
20. תבאון — א‸ 62. דבריכם‸ ויאמנו 61.
21. בהתחננו — בהת*חננו 62 — באתחננו 127 — ה‸ 64. עלינו — אלינו 363 Houb. הצרה — הצערה 62, 65 — הצרעה 63, 64, 66, 221.
22. תחטאו — תחטאיו 62 — 64. שמעתים 127. הנה — אנה 65.
24. אליהם — 1° ליהם — 62 *אלהם — 363 Houb. מאתם — מידם 221. לעניהם 62.
25. על — אל 221, 363 Houb. סקו — שקו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363 Houb.

HEBR.

11. Com.‸ 486. כלנו — כולנו 69, 84, 151, 155, 193; forte 136. איש‸ 252. אחד‸ 81. נחנו כנים‸ 178. נחנו — אנחנו 248, primo 109; forte 390 — נחנו** 9. אר — אנחנו אנחנו 193. היו‸ 129.

12. Com.‸ 486. אלהם — ‸אליהם 80, 136 — 9, 69, 89, 108, 109, 150, 170, 181, 189, 244; primo 128. כי — לא כי 109. כי‸ 157. ערות — את ערות 1. באתם — באאם 657 T. לראת 1, 5, 109.

13. ויאמרו — ויאמר 132, 186. עבדיך‸ 95 — י‸ 150, 155. אנחנו אחים‸ 75. אחים — ‸אחים 84 — אחים bis 173. איננו — י‸ 89.

14. אליהם 4, 9, 69, 80, 89, 108, 109, 140, 150, 168, 181, 189, 196. לאמר דברתי אלכם fup. raf. 389 B. — דברתי דבר*ת 129. אליכם 1, 4, 6, 9, 69, 75, 80, 84, 89, 109, 129, 150, 151, 155, 168, 178, 181, 189, 190, 196, 244, 252, 253; forte 139 — forte אלהם 136.

15. אם 2°‸ 252. בבא 1, 4, 9, 69, 80, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 168, 260. הקטן — הקטון 89.

16. את‸ 185. ואם — ו‸ 109, 129. לא primo לו 69. חי‸ 6. כי primo כי לא 3.

17. Com. bis 189. ויאסף — ויאסוף 196 — ו‸ 9 — ויאמר — ויאסף אליהם 109. אתם — אתם יוסף 109 — bis 178 — אל *משמר 109. משמר — אל משמר 75 — במשמר fup. raf. 9. ת

18. אליהם 4, 9, 11, 69, 80, 89, 108, 109, 180, 271, 282, 283, 615; primo 81. השלישי — השלשי 158. וחיו — ויחיו 69, 80, 111, 129, 151, 171, 196; forte 81 — וחיו ור 109. האלהים ‸80.

19. אם‸ 69 — ואם 129. אחיכם‸ 2. אחד‸ 75. — משמרכם אר בבית — בבית 109. יאסר — יאסף 69. משמתכם 253. ם‸ fin. lin. 155 — משמרכם משמרתכם 129, 178 — ואתם — ואתם ורעבון 69. בתיכם — *בתיכם 129.

20. הקטן‸ 75, 186 — הקטון 89. אלי‸ 9, 136. ולא דבריכם bis 196. תמתו 170, 249 — תמות 17 — fup. raf. 169.

21. אל‸ 89. אחיו‸ 84. אשמים — אשימים 155, 196 — ים fup. raf. 99. על — 1° ע fup. raf. 89. צרת primo צרות 152. בהתחננו forte כהתחננו 261. ולא שמענו על כן הזאת *** 9. באה — ה‸ 196. באה אלינו‸ 152, 181.

22. הלוא 89. אתם — אותם 109. ראובן — ראבן וי 109. לאמר — אמרתי אליכם‸ 18. הלא 1, 4, 6, 9, 11, 69, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 170, 178, 189, 193, 227, 239, 253, 260. אלכם‸ 84. אלכם 11, 81, 181. שמעתם אליכם לאמר אל fup. raf. 82. אל — ואל 615. תם‸ 151. והנה — הנה 223. — ם

23. לא — לא *** 9. ידעו* 173. שומע 81, 253. יוסף fup. raf. 173. בינותם 69, 84, 101, 111, 129, 193, 226, 244, 248.

24. וישב — י fup. raf. 4. אליהם 1° — אליהם 4, 5, 6, 75, 80, 89, 108, 109, 129, 158, 170, 181, 252, 615 — forte עליהם 136. וידבר — וידבר* אלהם‸ 103, 104, 178, 189. וידבר אלהם 129. אלהם 2° — אליהם 4, 6, 9, 69, 75, 80, 89, 108, 129, 170, 181, 282, 283, 615. מאתם‸ 109. שמעון — ו‸ 136. ויאסור 9. אותו 193. לעיניהם forte לעיניכם 136 — לעינהם 227.

25. את fup. raf. 2. ולהשיב fup. raf. 9 — להשיב 109, 152. להם את בכספיהם 600 marg. ולתת — תת fup. raf. 152. ‸84. צדה — צידה 108. ויעש — ויעשו 196.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	חמריהם וילכו משם׃ ויפתח האחד את שקו לתת
מספ*ה - - - - - - - - - - -		כספוא לחמרו במלון וירא את כספו והנה הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	בפי אמתחתו׃ ויאמר אל אחיו הושב כספי וגם
- - - הוא - - - - - - על		הנה *** באמתחתי ויצא לבם ויחרדו איש אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	אחיו לאמר מה זאת עשה אלהים לנו׃ ויבאו אל
- - - - - - - - - ויג*דו - - - - הקרות		יעקב אביהם ארצה כנען ויגידו לו את כל הקר*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	א.תם לאמר׃ דבר האיש אדני הארץ אתנו קשות
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	ויתן אתנו כמרגלים את הארץ׃ ונאמר אליו כנים
- - - - - - - - - - - - אחים אנחנו	32	אנחנו לא היינו מרגלים׃ שנים עשר אנחנו אחים
- - - - - - והאחד - - - - - -		בני אבינו *האחד איננו והקטן היום את אבינו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	בארץ כנען׃ ויאמר אלינו האיש אדני הארץ בזאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אדע כי כנים אתם אחיכם האחד הניחו אתי ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	רעבון בתיכם קחו ולכו׃ והביאו את אחיכם הקטן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלי ואדעה כי לא מרגלים אתם כי כנים אתם
- - - - - - - - - - - - - - - - ויהיו	35	את אחיכם אתן לכם ואת הארץ תסחרו׃ ויהי*
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		הם מריקים שקיהם והנה איש צרור כספו בשקו
- - - - - - - - הם* - - - - - - -		ויראו את צררות כספיהם המה ואביהם וייראו׃
- - - - - - - - - - - - אליהם - - -	36	ויאמר אל*הם יעקב אביהם אתי שכלתם יוסף איננו
- - - - - - - - בנימים - - - - - -		ושמעון איננו ואת בנימן תקחו עלי היו כלנה׃
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	37	ויאמר ראובן אל אביו לאמר את שני בני תמית אם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא אביאנו אליך תנה אתו על ידי ואני אשיבנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	אליך׃ ויאמר לא ירד בני עמכם כי אחיו מת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		והוא לבדו נשאר וקראהו אסון בדרך אשר תלכו
- - - - - - - - - - ביאגון שא*לה׃		בה והורדתם את שיבתי בי*גון שאולה׃

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

26. חמוריהם 61, 62, 64, 65, 66, 183, 221.
27. האחד — ה ^ 62, 127, 183, 221. לחמורו 62, 64, 65, 183, 221. במלון — במחלון 62.
28. ויחרדו ∾ וירחדו 62. על — אל 363 Houb. אלהים — י ^ 61.
29. כל ^ 62. הקרות — הקערות 65.
32. והאחד — א ^ 61. היום — ם*** 62.
33. אדע — א*דע 127. 34. ואדעה ^ 65.
35. ויהיו sup. ras. 63. מריקים — מרחקים 62 — מרקים 197. הם — המה 363.
38. ירד ^ 127. את — את** 127. ביאגון — א ^ 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221. שאולה 64, 65, 221.

HEBR.

26. את ^ 132 — bis 110 — אם 181. שברם primo שרבם 9. על — מעל 150 — ואת 155. חמוריהם 17, 125, 132, 185 — חמריהם ויפתח 109.

27. שקו sup. ras. 9 — השקו 75 — לשקו 170. לתת — ולתת 196. מספא 1, 4, 9, 11, 18, 80, 109, 125, 136, 150, 193, 248 — forte מספו 69. לחמורו 17, 69, 84, 108, 155, 193, 196, 615. וירא — ויראו 244. והנה ^ 84. הוא — והוא 84 — forte היא 132. בפי — אל בפי 189.

27, 28. וגם - - (8) - - והנה 111.

28. אל אחיו sup. ras. 169 — אחיו אל יוסף 193. הושב — ו ^ 136. כספי — את כספי 196. וגם ^ 69 — sup. ras. 103. הנה sup. ras. 103 — והנה 69 — הנה הוא 80, 89, 109, 151. באמתחתי primo באמתחתו 136 — הוא בפי אמתחתי 69. ויצא — צא sup. ras. 136. לבם primo לכם 128. ויחרדו — ויחרד 17. זאת ^ 111. עשה ^ 193.

29. יעקב ^ 84. אביהם primo אביהן 125. ויגדו 81, 125, 140, 170, 175, 244, 300. כל ^ 129. הקרת — הקורות 84, 193 — הקורת 186, 196 — הקרות 80, 158, 181, 253, 260.

30. אתנו — אתם 199. קשות — ו ^ 19, 152. ויתן primo ויתנו 104. אתנו 2° — אותנו 108.

31. אליו ^ 9.

32. שנים — ם sup. ras. 19. אחים אנחנו ∾ אנחנו אחים 4, 109 — אחים ^ 158. האחד — הָאחד 150 — והאחד 18 — ואחד 600 marg. האחד איננו ^ 11. היום ^ 111. כנען ^ 190 — את אבינו היום ∾ היום את אבינו 80, 109. גשן כנען 95.

33. האיש ^ 136. אדני הארץ ^ 150. הארץ ^ 151. בזאת אדע ^ 104. אחיכם — 6 ^ אחיכם — את אחיכם 18, 80, 102, 129, 150, 155, 600 marg. האחד ^ 75, 129 — ה ^ 196 — primo ואחד 6. האחד הניחו sup. ras. 155. אתי ^ 166 — אתו 155. בתיכם — בבתיכם 129. קחו sup. ras. 155 — primo כחו 125. ולכו sup. ras. 155.

34. הקטן ^ 196 — bis 109. לא ^ 252. כי כנים אתם ^ 80. אתם ^ 199. את 2° — ואת 199.

35. ויהי — ויהים 193. הם — ה sup. ras. 80. מרקים 18 — מריקם 244. שקיהם — י ^ 170. והנה primo והם 136. צרור — ו ^ 125. את ^ 80, 84. צררת 1, 6, 18, 75, 89, 94, 108, 109, 125, 160, 168, 189, 226, 227, 237, 260, 270, 300, 602; forte 155; nunc 223 — צורת 152 — צרורות 5, 9, 69, 84, 129, 132, 193 — צרורת 4, 17, 80, 111, 150, 170, 181, 249, 615. ויראו 6, 69, 84, 109, 132, 150, 196 — primo וייראו 151.

36. אליהם 9, 69, 75, 80, 81, 89, 101, 108, 109, 125, 136, 150, 152, 170, 178, 180, 196, 260, 615; primo 128 — להם 6. יעקב bis 193 — ישראל 11. אביהם ^ 109. אתי — אותי 108. שכלתם יוסף איננו bis 157. איננו 1° — אינינו 193. ושמעון איננו ^ 136, 166. שמעון 109. ואת בנימן bis 136 — ואת 109, 193, 282. בנימין — אל תקחו 196. תקחו — היו — יהיו 69. כלנה — כולנה 69, 193.

37. ראובן ^ 199 — ו ^ 18, 109. לאמר ^ 4. תמית forte תמות 155. אתו forte אותו 82. אליך - - - - תנה ^ 110. ואני — ואני אבי 17. אשיבנו ∾ אשבינו 260.

38. לא sup. ras. 169. עמכם — עמ*ם 6. אחיו primo אחים 136. נשאר — ר extens. sup. ras. 109. וקראהו — א ^ 18, 84, 136, 150, 181 — sup. ras. 155 — א sup. ras. 99. אסון ^ 190. בדרך אשר תלכו בה ^ 82. תלכו forte תלך 196. והורדתם 80, 109. שיבתי — שבתי* 129 — שבתי 9, 18, 69, 80, 95, 190, 260, 277, 284, 286, 288. בינון — ביגון 253 — ברעה 150. שאלה 1, 4, 5, 11, 18, 80, 84, 89, 94, 95, 109, 111, 125, 129, 168, 186, 190, 196, 227, 239, 244, 253; nunc 6.

CAPUT XLIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1, 2	והרעב כבד בארץ : ויהי כאשר כלו לאכל את
- -		השבר אשר הביאו ממצרים ויאמר אליהם אביהם
שובו - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	ש*בו שברו לנו מעט אכל : ויאמר אליו יהודה
- - - - - - - - - העיד - - - - - - - - - -		לאמר העד הע*ד בנו האיש לאמר לא תראו פני
- -	4	בלתי אחיכם אתכם : אם ישך משלח את אחינו
- -	5	אתנו נרדה ונשברה לך אכל : ואם אינך משלח
- -		לא נרד כי האיש אמר אלינו לא תראו פני בלתי
- -	6	אחיכם אתכם : ויאמר ישראל למה הרעתם לי
- - - - - - - - - - - - - - שא*ל - -	7	להגיד לאיש העוד לכם אח : ויאמרו שאול שאל
- -		האיש לנו ולמולדתנו לאמר העוד אביכם חי היש
- - - - - ונגיד - - - - - - - - - - היודע		לכם אח ונג*ד לו על פי הדברים האלה הידוע
- -	8	נדע כי יאמר הורידו את אחיכם : ויאמר יהודה
- - - - - - - - שלח* - - - - - - - - - -		אל ישראל אביו שלחה הנער אתי ונקומה ונלכה
- -		ונחיה ולא נמות גם אנחנו גם אתה גם טפינו :
- - - - - - - - - - - - - - - הב*אתיו - -	9	אנכי אערבנו מידי תבקשנו אם לא הביאתיו אליך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - לו לא	10	והצגתיו לפניך וחטאתי לך כל הימים : כי לולא
- - - - - - - - - - - - - - התמהמ*נו	11	התמהמהנו כי עתה שבנו זה פעמים : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - אליהם		אל*הם ישראל אביהם אם כן אפוא זאת עשו
- -		קחו מזמרת הארץ בכליכם והורידו לאיש מנחה
- - - - - - - - - - ולוט - - - - ושקידים :		מעט צרי ומעט דבש נכאת ול*ט בטנים ושק*דים :
- -	12	וכסף משנה קחו בידכם ואת הכסף המושב בפי
- - - - - - - - - - - משגא היא : - -	13	אמתחתיכם תשיבו בידכם אולי משגה הוא : ואת
- - - - - - - - - - ושובו - - - - - - - -	14	אחיכם קחו וקומו *שובו אל האיש : ואל שדי יתן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. ויאמר ∾ יואמר 363. ושברו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
3. העיד — י ‸ 62, 65, 127, 197, 221.
4. ישך — ך*** 127.
7. ויאמרו — ויאמר 64. האיש ‸ 64. היודע ∾ הידוע 61 — ו ‸ 197, 221.
8. ונלכה — נ ‸ 64. אתה גם ‸ 65. 10. עתה ‸ 61.
11. נכאת — נכעת 65. ושקדים 63, 66.
12. בידכם 1° — ב ‸ 61 — בידיכם 63, 64, 127. המושב ‸ 127. תשיבו ∾ תישבו 65. בידכם 2° — בידיכם 61, 63, 64, 65, 127. משגא — משנה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221.

HEBR.

1. In Polyglott. Lond. hoc caput (uti et cap. 32) incipit cum 2do commate V. Hooght; quæ differentia numeros commatum afficit per totum caput. Com. : ‸ 109. כבד — על כבד 95 — היה כבד 157. בארץ — מאד 223.

2. כלו — כילו 129. אליהם — להם 1, 4, 104, 181 — אלהם 5, 6, 18, 84, 89, 95, 111, 155, 158, 176, 190, 227, 228, 244, 253, 282, 283. אביהם ‸ 236 — י ‸ 101 — ם sup. ras. 110 — יעקב אביהם 129, 248. שובו 5, 9, 18, 84, 129, 132, 150, 155, 168, 189, 193, 248, 249, 271, 282, 283, 615. אוכל 129, 193 — בר 236.

3. לאמר 1° ‸ 102, 170. העד 1° — הע*ד 6 — הע* 129. העד 2° — העיד 1, 4, 9, 17, 80, 84, 89, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 155, 168, 253, 282, 283. פני — פני ריק 157. אתכם bis 103.

4. Com. ‸ 109. ישך ‸ 199. משלח — מצלח משלח 193. את ‸ 199, 615. אתנו ‸ 11 — א sup. ras. 155. נרדה ונשברה sup. ras. 132. אכל — אוכל 129, 193.

5. Com. ‸ 109. לא נרד — נרד לא נרד 185. אמר ‸ 170.

6. הרעותם 99, 193. לי forte לו 132. להגיד — י ‸ 248. העוד ‸ 129 — היש 18.

7. ויאמרו — ויאמר 89. שאול ‸ 9, 109 — שאל 1, 2, 4, 11, 18, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 168, 169, 170, 176, 178, 186, 193, 196, 223, 225, 227, 236, 239, 244, 251, 253, 260, 264, 284, 286, 288, 601, 602, 603. לנו האיש ∾ האיש לנו 129 — לנו 75. לנו — לאמר לנו 6 — לני 125. ולמלדתנו 1, 18, 80, 81, 109, 181, 189, 244, 256 — ולמולדתינו 6, 84, 129, 132, 136, 185, 193, 196; primo 168 — ולמלדתינו 9, 69, 150, 170. היש bis 109 — העוד 104. היש לכם אח ‸ 151. האלה ‸ 5. הידע 1, 82, 84, 94, 108, 125, 136, 150, 151, 152, 175, 178, 181, 186, 225, 226, 227, 236, 237, 242, 300, 601, 603; nunc 81. הורידו — הרדו 4 — הורדו 18 — הרידו 69, 75. את ‸ 84.

8. יהודה — יהוד 18. אל ישראל אביו ‸ 184. אל sup. ras. 19. ונקומה — ונקמה 109, 155. גם 2° sup. ras. 109 — ‸ 151. טפינו — טפנו 4, 5, 6, 8, 11, 19, 67, 81, 82, 83, 89, 94, 95, 100, 101, 102, 103, 105, 108, 110, 124, 128, 129, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 158, 169, 170, 173, 175, 176, 177, 178, 185, 190, 209, 225, 226, 228, 254, 256, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 289, 300 T; nunc 168, 181.

9. אערבינו 69. מידי — מיד 150. תבקשינו 69, 129 — תבקשינה 199. לא ‸ 5, 11. הבאתיו 1, 178, 225 — הביאותיו 2, 19, 125; primo 81 — אביאנו 69 — ה sup. ras. 185. והצגתיו לפניך ‸ 109. והצגתי — 5 והצגדיניו 189. לך ‸ 155 — לאבי 150, 160. הימים sup. ras. 94.

10. לולא — לוליא 136 — לאולי 69 — לולי 2, 9, 81, 89 — לול* 111. התמהמנו 84. עתה — עת sup. ras. 89 — forte עתו 99.

11. אליהם 9, 19, 69, 99, 108, 109, 125, 170, 180, 181, 193, 196, 252, 253, 615 — ם sup. ras. 185 — להם 199. ישראל — יעקב 104. אביהם ‸ 75, 129. אפוא ‸ 155 — א ישראל 132 — ו ‸ 125 — איפוא 5, 11, 17, 80, 84, 89, 111, 136, 181, 196 — איפא 9, 75, 109, 150, 193, 248 — פוא sup. ras. 103. בכליכם — בכליהם primo 3, 81; קחו — קחו לכם 151. forte 125. והרידו 69, 109, 132 — י ‸ 1, 176, 251. ומעט — ו ‸ 5, 9, 69, 84, 89, 95, 109, 129, 150, 155, 178, 189, 191, 226, 244, 247, 615. נכאת — נכאות 129. ולוט 1, 5, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 151, 155, 168, 178, 181, 184, 189, 193, 196, 225, 227, 228, 239, 244, 249, 282, 283, 615; primo 81; nunc 170. בוטנים 129.

12. משנה forte משני 69. ואת — ו ‸ 227, 239. המושב ‸ 84. אמתחתיכם — אמתחותיכם 18, 81, 129, 193 — כ ‸ 196 — אמתהתכם 1, 111. תשיבו בידכם ‸ 11. תשיבו — י ‸ 89 — ו ‸ 157 — השיבו 125 — תשובו 69. אולי — ו ‸ 129.

13. ואת אחיכם — את א sup. ras. 3. קחו — קחו הקטן 69. קומו 84, 155 — וקמו 1, 89, 129, 132, 150, 151, 186, 189, 244. שבו 1, 6, 89, 186, 225, 227 — שוב 184 — ושובו 84, 155 — וישבו 18.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם רחמים לפני האיש ושלח לכם את אחיכם
- - - - - - - - - - - - האחד - - בנימים		*אחר ואת בנימין ואני כאשר שכלתי שכלתי :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ויקחו האנשים את המנחה הזאת ומשנה כסף לקחו
- - - - - מצרימה - - - - בנימים - - - -		בידם ואת בנימן ויקמו וירדו מצרים* ויעמדו לפני
- - - - - ואת בנימים - - - - - - - - -	16	יוסף : וירא יוסף אתם *את בנימין ויאמר לאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על ביתו הבא את האנשים הביתה וטבח טבח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	והכן כי אתי יאכלו האנשים בצהרים : ויעש האיש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כאשר אמר יוסף ויבא האיש את האנשים ביתה
- - - - - ביתה - - - - - - - - - - - -	18	יוסף : וייראו האנשים כי הובאו בית* יוסף ויאמרו
- - - - - - - המושב - - - - - - - - - -		על דבר הכסף ה**שב באמתחתינו בתחלה אנחנו
- - לקחת*		מובאים להתגלל עלינו ולהתנפל עלינו ולקחת אתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	לעבדים ואת המרינו : ויגשו אל האיש אשר על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	בית יוסף וידברו אליו פתח הבית : ויאמרו בי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	אדני ירד ירדנו בתחלה לשבר אכל : ויהי כי
- - - - - ונפתח* - - - - - - - - - - -		באנו אל המלון ונפתחה את אמתחתינו והנה כסף
- - ונשיב - - - - - - - - - - - - - -		איש בפי אמתחתו כספנו במשקלו ונש*ב אתו
- - - - - - - לקחנו - - - - - - - - - -	22	בידנו : וכסף אחר הורדנו בידנו לשבר אכל לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	ידענו מי שם כספנו באמתחתינו : ויאמר שלום
- - - - - - - - אבתיכם - - - - - - - -		לכם אל תיראו אלהיכם ואלהי אב*יכם נתן לכם
אליהם - - - - - - - - - - - - - - - -		מטמון באמתחתיכם כספכם בא אלי ויוצא אל*הם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	את שמעון : ויבא האיש את האנשים ביתה יוסף
- - - - - מספ*ה - - - - - - - - - - -		ויתן מים וירחצו רגליהם ויתן מספוא לחמריהם :
- - - - - - - - ב*א - - - - - - - - -	25	ויכינו את המנחה עד בוא יוסף בצהרים כי שמעו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	כי שם יאכלו לחם : ויבא יוסף הביתה ויביאו לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את המנחה אשר בידם הביתה וישתחוו לו ארצה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. וירדו — ויורידו 197, 221.
16. הביא 63, 64, 197, 221. והכין 63.
17. ויבא — והביא 63.
18. המושב — ההושב 63. חמורינו 64, 66, 183, 221.
21. והנה כסף איש ſup. raſ. 127. כסף ^ 61. בפי אמתחתו כספנו ^ 127. במשקלו ſup. raſ. 127.
22. וכסף — כ ^ 61.
23. אבתיכם — אבותיכם 64, 299. ויוציא 63, 64, 221.
24. ויבא — והביא 62. את ^ 64. ביתה — בית 183. לחמוריהם 61, 62, 64, 66, 183, 221.
25. ויכנו 65. עד — על 64. בא ^ 61.
26. ויביאו — ויבאו 61, 66. בידם — ביתם 64.

HEBR.

14. רחמי fin. lin. 155. ושילח 193 — primo ושלחו 136. לכם 2° — לכם רחמים 109. את — ואת 132. אחר — אח״ר 129. ואת בנימין ^ 6. בנמין 89 — בנימן 1, 4, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 101, 108, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 168, 178, 190, 193, 196, 223, 227, 244, 251, 253, 260, 389 B; primo 3, 95. ואני — נ ſup. raſ. 196. כאשר ^ 199, 237. שכלתי 1° — י ^ 5, 129.

15. ויקחו — ויקחו את 151. המנחה — המנוחה המושב 80. בנימין ^ ואת בנימן 189. ומשנה — ו ^ 95. הזאת ^ 189. ויקומו — ויקמו ^ 109 — בינמן 129, 170. בנימן 19, 151, 190, 300 T — 69, 108, 125, 189, 193, 196; primo 168. וירדו — י ^ 9. מצרים — מצרימה 4, 17, 18, 84, 150, 196, 615; primo 155 — צ primo ר 125. ויעמדו — ויעמדו לו 199. לפני ^ 84. יוסף — יוסף *** 9.

16. יוסף — יסף יוסף 200. את 1° — ואת 84, 150, 388 — את* 81. בנימן 1, 4, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 103, 108, 109, 125, 128, 132, 136, 150, 155, 158, 170, 176, 178, 193, 223, 226, 227, 244, 251, 253, 260, 282, 283, 615; primo 3, 144 — בינמן 129. על ^ 2, 189. הבא forte קם 128. את 2° ^ 103, 150. וטבח — וטבוח 1, 69. בצהרים — בצר בצהרים 9.

17. ויעש — ויעש*יש 101. האיש ſup. raſ. 3. ויביא 129. את ^ 84, 125, 136. האנשים ^ 84. ביתה bis 111. יוסף — ביתה יוסף ויראו האנשים 129.

18. ויראו 1, 4, 5, 9, 69, 110, 129, 158, 196, 226, 252, 300, 615 — וי ſup. raſ. 155. וייראו האנשים — ויראו האנשים ביתה יוסף וייראו האנשים 80. הבאו 18, 111. הכסף bis 103. השב — המושב 300. באמתחתינו — י ^ 11, 108, 158, 227, 300, 601, 603 — באמתחותינו 18, 129, 189, 193. בתחלה ^ 94 — בתחילה 69, 80, 84, 109, 193; primo 99 — בתחלהי 168. אנחנו ^ 19. מבאים 18. להתגולל 1, 4, 6, 80, 84, 89, 101, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 181, 193, 225, 228, 244, 247, 248, 249, 253, 260, 264, 271, 282, 283, 615; primo 168. עלינו 1° ^ 168. ולהתנפל עלינו ^ 9. ולקחת — ו ^ 181. אתנו — אותנו 80, 89 — את ſup. raſ. 155. ואת — ו ^ 155. חמרינו — י ^ 11, 89, 150 — חמורינו 193 — חמורנו 84, 108, 155.

19. אשר ^ 75. פתח — לאמר פתח 69.

20. ויאמרו — ויאמר 150 — ויאמרו אליו 189. בתחלה — ת ^ 84 — בתחילה 9, 69, 80, 129. לשביר 69.

21. ויהי — והיה 158. באונו 185 — ſup. raſ. 18. את ^ 1, 193. אמתחתנו 5, 108, 158 — אמתחותינו 84. והנה bis 84. כספנו — כספינו 84 — איש כספינו 5, 9, 69, 80, 109, 129, 132, 150, 152, 158, 181, 193, 226, 283; primo 168. ונשב — ונשב ביד 185. בידינו 5, 9, 69, 81, 84, 89, 109, 111, 132, 155, 178, 193, 196, 248; primo 136.

22. הרדנו 109. בידנו ^ 69 — בידינו 9, 80, 84, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 181, 193, 227, 248; primo 168. אכל — אבל 128. לא — ולא 18, 84, 181. ישם ſup. raſ. 155. כספנו — כספינו 9, 69, 80, 84, 109, 129, 132, 152, 166, 181, 193, 196, 226, 260; primo 168. באמתחתינו — י ^ 3, 108, 158, 300 — באמתחותינו 84, 193.

23. תראו 18. ואלהי אביכם ^ 242. אביכם — אבתיכם 150. באמתחתיכם — באמתחתכם 227 — באמחתיכם 150 — באמתחותיכם 129, 193; primo 83. כספיכם 69, 80, 95, 109, 193, 150, 270. אלי primo אליו 84. ויצא 80, 129. אליהם 2, 9, 19, 69, 75, 80, 82, 89, 108, 109, 125, 129, 135, 150, 155, 168, 178, 181, 184, 226, 249, 270, 615. את ^ 9, 69, 80.

24. את האיש ^ 178. האיש — יוסף 18. וירחצו — וירח 136. מספא 5, 11, 109, 125, 129, 136, 150, 248, 260 — א ^ 69. לחמוריהם 84, 108, 193, 196, 226 — ר ſup. raſ. 9.

25. ויכנו 89, 152. בא 1, 4, 6, 9, 18, 69, 80, 82, 84, 89, 99, 108, 109, 111, 125, 128, 129, 136, 150, 155, 168, 170, 189, 196, 226, 244, 260. כי 2° ^ 150.

26. ויבאו 152, 184. הביתה - - - - - ויביאו ^ 84. לו ^ 5 — לו אפים 129. את bis 110. וישתחו 18, 84, 101, 109, 196, 244. וישתחוו לו ארצה ſup. raſ. 3 — תחוו לו ſup. raſ. 102. ארצה — אפים ארצה 136, 155, 196, 615.

SAMAR.		HEBR.
- -	27	וישאל להם לשלום ויאמר השלום אביכם הזקן
- - - - - - - - - *עודנו - - - - - - - - - -	28	אשר אמרתם העודנו חי : ויאמרו שלום לעבדך
- - - - - - ויאמר ברוך האיש ההוא לאלהים		לאבינו עודנו חי ****** **** **** **** **** ***** ******
- - - וישתחוו : - - - - - - - - - בניכים - -	29	ויקדו וישתחו* : וישא עיניו וירא את בנימן אחיו
- -		בן אמו ויאמר הזה אחיכם הקטן אשר אמרתם
- -	30	אלי ויאמר אלהים יחנך בני : וימהר יוסף כי
- - - - - על - - - - - - - - *חדרה		נכמרו רחמיו אל אחיו ויבקש לבכות ויבא החדרה
- - שם* : - - - - - - - - - - - -	31	ויבך שמה : וירחץ פניו ויצא ויתאפק ויאמר שימו
- - - - ויש*מו - - - - - - - - - - - - -	32	לחם : וישימו לו לבדו ולהם לבדם ולמצרים
- -		האכלים אתו לבדם כי לא יוכלון המצרים לאכל
- - - - - - - - היא - - - - - - - -	33	את העברים לחם כי תועבה הוא למצרים : וישבו
- - - הבכיר כבבירתו - - - - בצעירתו - - -		לפניו הבכור כבכ*רתו והצעיר כצע*רתו ויתמהו
- - - - - - על - - - - - - משא*ת - - - -	34	האנשים איש אל רעהו : וישא משאות מאת פניו
אליהם - - - - - בנימים ממשא*ת - - - - - -		אל*הם ותרב משאת בנימן ממשאות כלם חמש
- - - - - - - - - -		ידות וישתו וישכרו עמו :

CAPUT XLIV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויצו את אשר על ביתו לאמר מלא את אמתחת
- -		האנשים אכל כאשר יוכלון שאת ושים כסף איש
- -	2	בפי אמתחתו : ואת גביעי גביע הכסף תשים בפי
- -		אמתחת הקטן ואת כסף שברו ויעש כדבר יוסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - הם*	3	אשר דבר : הבקר אור והאנשים שלחו המה
- - - - - - - - - - - - - - הרח*קו - -	4	וחמריהם : הם יצאו את העיר לא הרחיקו ויוסף
- -		אמר לאשר על ביתו קום רדף אחרי האנשים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

28. חי - - - - ויאמרו ‸ 63. שלום ‸ 61. ויאמר ברוך — ויברך 64. ויקדו — וי*קדו 61. וישתחוו — ש ‸ 65.
29. אשר ‸ 62.
30. על — אל 363 Houb. ויבא חדרה ‸ 127. חדרה — החדרה 64, 65, 66, 197, 221 — ***רה 63.
31. ויתאפק — א ‸ 62.
33. לפניו primo לבניו 64. ויתמהו — ויתמחי 65 — ויתמעו 221. האנשים — האנ sup. ras. 66. רעהו — ר*הו 127.

2. גביעי — גביע 127, 221.
3. והאנשים — א ‸ 127. וחמוריהם 62, 64, 127, 183.
4. את sup. ras. 62. הרחיקו 62, 63, 64, 65 — הריחקו 183. ואמרת — ואמרת* 65. אליהם — י ‸ 61.

HEBR.

27. להם — לחן 177. לשלום ‸ 155 — forte בשלום 80. השלום — ה ‸ 84, 173 — bis 175. לאביכם 129 — כם sup. ras. 128. העדנו 1, 9, 18, 99, 150, 227, 239 — העדינו 69, 80 — העודינו 84, 129.

28. חי - - - - ויאמרו ‸ 144. שלום — אביכם השלום 95 עודנו חי ויקדו — השלום 4. לאבינו — ל ‸ 69, 136, 181. עדנו 1, 9, 18, 80, 109, 150 — עודינו 129 — ועדינו 84. וישתחו ‸ 69. וישתחוו 1, 4, 5, 6, 11, 17, 18, 69, 80, 95, 104, 108, 110, 111, 125, 129, 136, 144, 150, 152, 155, 176, 184, 196, 223, 227, 233, 239, 247, 248, 249, 251, 253, 389 B, 659 ק׳; primo 75, 109, 168; forte 105, 135; nunc 157.

29. וישא bis 2. עניו 125, 227 — את עיניו 615. וירא — וירא *** 1. בנמין 125 — בנימן 1, 4, 6, 9, 11, 18, 75, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 111, 128, 129, 136, 150, 155, 170, 175, 178, 181, 193, 226, 227, 244, 251, 260, 282, 283, 615. אחיו ‸ 166 — את אחיו 18. ויאמר — ויאמר לו 75. הקטן ‸ 1. אשר ‸ 170. אלי ‸ 103, 109 — אליו 80. יחנך אלהים ∾ אלהים יחנך 109.

30. כי ‸ 80. נכמרו ∾ נמכרו 157 — נכמרו 150. אל ‸ 223 — א sup. ras. 89. לבכת 109. החדרה primo החדרה 80.

31. ויתאפק ‸ 69. שימו — י ‸ 69, 151. לחם primo לכם 109 — forte להם 176.

32. וישמו 69. לבדו ‸ 18. האכלים — 6 ‸ האוכלים 69, 89. כי ‸ 9. יוכלון — ן ‸ 109, 125 — יוכלו׳ 9 — יכלון 157. המצרים — את המצרים 155. לאכל — לאכל לחם 80. לחם sup. ras. 9. כי ‸ 9. תעבה 6, 18, 80, 109, 129, 151, 155, 181. הוא — היא 1, 4, 6, 9, 84, 89, 108, 109, 128, 129, 150, 166, 226, 248, 260, 601; primo 80; forte 155.

33. הבכר 1, 2, 3, 5, 6, 8, 19, 67, 75, 81, 82, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 104, 105, 109, 110, 111, 124, 128, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 151, 155, 166, 168, 169, 170, 176, 177, 178, 181, 184, 185, 189, 191, 193, 209, 225, 242, 251, 254, 260, 261, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300 T, 615 — לאכל לחם 18. הבכור כבכורתו 9, 17, 18, 80, 108, 158. והצעיר primo והעעיר 3. כצעירתו 1, 4, 9, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 95, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 160, 176, 184, 185, 193, 196, 226, 227, 239, 244, 248, 249, 251, 253, 260, 288, 601, 603, 615; primo 6, 168. איש ‸ 129. אל — על 196 — primo את 100.

34 משאות — ו ‸ 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 18, 19, 67, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 110, 111, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 157, 158, 166, 168, 169, 170, 173, 175, 176, 177, 178, 184, 185, 186, 189, 190, 193, 209, 225, 226, 227, 228, 229, 233, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 254, 256, 260, 261, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 605. מאת ‸ 84. ממשאות - - - - פניו bis 89. אליהם 9, 69, 80, 108, 109, 125, 150, 181, 252, 260. ותרב ‸ 104. משאית 239. בנימין 69, 271, 289 — בינמן 129. ממשאת 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 157, 158, 166, 168, 169, 170, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 185, 186, 189, 190, 193, 209, 225, 226, 227, 228, 229, 233, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 254, 256, 260, 261, 264, 270, 287, 288 T, 289, 293, 294, 298, 300 T, 605, 615, 659 F. כולם 80, 84, 129, 226. ויישתו 239.

1. אשר primo עשר 125. לאמר ‸ 128. את 2° ‸ 69, 125, 151. אמתחות 9, 129, 151, 181, 228; primo 69. האנשים — ם ‸ 170. כאשר forte באשר 139. יוכלן 75. ושים — י ‸ 2. 1, 2. בפי - - - - - אמתחתו ‸ 95.

2. גביעי *4. גביע — גביע* 9 — גביע* 129. תשים ‸ 135. הקטן — ב הקטן 95 — הקטן 129. אשר דבר ‸ 109. אשר — כאשר 3. דבר — אמר 184.

3. שלחו ‸ 5 — שולחו 129, 193. וחמריהם — י ‸ 89 — וחמוריהם 5, 84, 193, 226.

4. הם — המה 253, primo 136. את — מן 11, 196, 199, 325. לא — ולא 111. על ‸ 18, 103. קום ‸ 81. רדוף

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - אליהם - - - - - - - - -		והשגתם ואמרת אל*הם למה שלמתם רעה תחת
- -	5	טובה : הלוא זה אשר ישתה אדני בו והוא נחש
- -	6	ינחש בו הרעתם אשר עשיתם : וישגם וידבר
אליהם - - - - - - - - - - - - **** - -	7	אל*הם את הדברים האלה : ויאמרו אליו למה
- -		ידבר אדני כדברים האלה חלילה לעבדיך מעשות
- - - - - - הכסף - - - - - - - - - - -	8	כדבר הזה : הן *כסף אשר מצאנו בפי אמתחתינו
הוש*בנו - - - - - - - - - - - - - - - -		ה*שיבנו אליך מארץ כנען ואיך נגנב מבית אדניך
- - - - - - - - - - - - - - - יומת *גם	9	כסף או זהב : אשר ימצא אתו מעבדיך *ומת וגם
- -	10	אנחנו נהיה לאדני לעבדים : ויאמר גם עתה
- -		כדבריכם כן הוא אשר ימצא אתו יהיה לי עבד
- - - - נקואים : - - - - - - - איש **	11	ואתם תהיו נק**ים : וימהרו ויורידו איש את
- -	12	אמתחתו ארצה ויפתחו איש אמתחתו : ויחפש
- -		בגדול החל ובקטן כלה וימצא הגביע באמתחת
בנימים : - - - שמלותם ויעמסו - - - - - - -	13	בנימן : ויקרעו שמל*תם ויעמס* איש על חמרו
וישובו - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	ויש*בו העירה : ויבא יהודה ואחיו ביתה יוסף והוא
- -	15	עודנו שם ויפלו לפניו ארצה : ויאמר להם יוסף
- -		מה המעשה הזה אשר עשיתם הלוא ידעתם כי
- - - - כמוני : - - - - - - - - - - - - -	16	נחש ינחש איש אשר כמ*ני : ויאמר יהודה מה
- - - ומה - - - - - - - - - - - והאלהים		נאמר לאדני *מה נדבר ומה נצטדק *האלהים
- -		מצא את עון עבדיך הננו עבדים לאדני גם אנחנו
- -	17	גם אשר נמצא הגביע בידו : ויאמר חלילה לי
- -		מעשות זאת האיש אשר נמצא הגביע בידו הוא
- -		יהיה לי עבד ואתם עלו לשלום אל אביכם :

Sectio Legis Undecima. — פרשה ויגש

SAMAR.		HEBR.
- -	18	ויגש אליו יהודה ויאמר בי אדני ידבר נא עבדך
- -		דבר באזני אדני ואל יחר אפך בעבדך כי כמוך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. וישגם וידבר אליהם את הדב sup. ras. 127.
7. למה forte אליו 127. 8. והך — ואיך 62. ארניך — י ^ 61.
9. וגם 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127. לאדני — נ ^ 61.
10. נקואים — א ^ 62. 11. ויורדו — ויורידו 61.
12. ויחפש — ויחבש 62, 221 — וי*חפש 127. באמתחת — באמתהת 61 — באמתח 62.
13. שמלותם — ו ^ 65, 66, 127, 197, 221. חמורו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. וישובו — וישבו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
14. ביתה — ה ^ 65, 66, 183, 197.
16. יהודה — ***** יהודה 61. והאלהים — והאלים 127. הננו primo המננו 127. הגביע ^ 61.

HEBR.

האנשים 9, 80, 109, 125, 129, 150, 181, 186, 193, 196, 282. ואמרתה — ה sup. ras. 169. ואמרתם 69, 150 — ואמרתה 109. אליהם 69, 80, 108, 109, 125, 129, 193, 252; primo 168. שלמתם — שלמתם שמל 4. טובה — ו ^ 136.

5. הלא 1, 5, 6, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 89, 94, 99, 108, 111, 125, 132, 136, 155, 166, 181, 186, 193, 196, 226, 227, 236, 237, 253, 389 B. זה — את זה 193 — ז* א 244. אדני ^ 18 — אדוני 251, forte 69. בו 1° forte כן 84. בו 2° ^ 150. הרעותם 84, 108. עשיתם — י ^ 129.

6. Com. ^ 199. וישיגם 1, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 125, 132, 136, 152, 193, 227, 239; primo 155. אלהם ^ 189 — אליהם 9, 69, 80, 108, 109, 129, 181, 193, 249, 253. את ^ 136, 150. הדברים — כדברים 150, forte 136.

7. Com. ^ 199. האלה - - - - ויאמרו ^ 151. ויאמרו — ויאמר 191. אליו — אלהם 84. למה ^ 80. ידבר אדני ∞ 18. אדני ידבר. חלילה — י ^ 175. לעבדיך — י ^ 9, 226. מעשות — ו ^ 11, 150. כדבר ^ 168 — הדבר 181.

8. הן כסף sup. ras. 139. אמתחתנו 5, 18, 89, 108, 158 — אמתחתינ fin. lin. 155 — אמתחותינו 193 — אמחותינו 129. השבנו 287 — השיבונו 1, 84 — השיבונו** 9 — השבונו 69. אליך — ך sup. ras. 75. ואיך — ואך 9 — ואיך כנען 199. נגנוב 9, 129, 186, 226. ארניך — י ^ 9 — ך ^ 129 — ארניך ע 111 — אביך primo 18.

9. מעבדך 5. ומת — מ sup. ras. 109. גם 5, 17, 18, 95, 260, 300, 615. לאדני ^ 103, 223 — לאדוני 69. לעבדים primo לאבדים 99.

10. גם ^ 109. עתה ^ 17, 157. כדבריכם — י ^ 9, 125 — כדיבריכם 152. יהיה — יהי 186 — sup. ras. 101. לי ^ 84. נקיים 1, 4, 5, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 160, 181, 186, 189, 193, 196, 225, 226, 227, 244, 251, 252, 260, 271, 282, 283, 300, 601, 603, 615; primo 109, 168 — ניקם* 6.

11. ויורידו — וירדו 5, 18, 75, 81, 82, 129, 136, 150, 152, 160, 186 — ויורדו 2, 3, 8, 19, 67, 83, 94, 95, 99, 100, 102, 103, 104, 105, 110, 124, 128, 135, 139, 140, 144, 151, 157, 158, 166, 170, 175, 176, 177, 181, 184, 189, 190, 209, 244, 254, 256, 261, 270, 271, 277, 279, 284, 286, 288 T, 289, 300 et T, 615; nunc 168, 389 B — וירידו 4, 226 — ויוריד 196. איש 1° ^ 2. את ^ 69, 109, 129 — ת sup. ras. 2. ויפתחו — ויפתח 84 — ויפתחו את 199 — פ sup. ras. 3. אמתחתו 2° — את אמתחתו 9, 89, 109, 111, 170, 244, 248.

12. בגדול — ד ^ 69 — ו ^ 6, 82, 186, 228, 253. כלה — כילה 109. הגביע bis 132. באמתחת — באמתח' 9, 69. בנימין 190, 282.

13. שמלותם 84, 193. ויעמום 80, 193. על — אל 81. חמורו 9, 80, 84, 125, 129, 196, 226, 271, 283. וישובו 9, 84, 89, 108, 196.

14. Com. ^ 9. ביתה — ה ^ 136. עדנו 1, 5, 6, 18, 150, 155, 196, 226 — עודינו 80 — עדינו 69. לפניו ^ 69.

15. להם — אלהם 129. יוסף ^ 80. המעש fin. lin. 170. הזה ^ 110, 128. הלא 1, 4, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 89, 94, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 139, 150, 155, 170, 181, 189, 193, 196, 210, 226, 227, 239, 244, 253, 282. איש ^ 84. אשר 2° ^ 75. כמוני 9, 11, 69, 80, 84, 129, 132, 193, 196, 223, 226, 237, 260, 300.

16. יהודה ^ 111. מה נאמר לאדני ^ 152. מה 2° — ומה 69, 111. ומה — ו ^ 80, 84. נצטדק — ט ^ 152. את ^ 9. עבדך 5, 18, 84, 128, 150, 244. לעבדים 80, 155. גם primo וגם 155. נמצא — נ ^ 151 — הנמצא 110.

17. לי 1° ^ 132. מעשת 101, 125, 150. זאת ^ 6. הוא ^ 94, 109, 191. עבד ^ 600.

18. ויגש אליו יהודה lit. majorib. 129. ויגש vox major, et ornata; 136 — major; 9, 18, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	19	כפרעה : אדני שאל את עבדיו לאמר היש לכם
- - - - - - - - - - - - - - - -	20	אב או אח : ונאמר אל אדני יש לנו אב זקן
- - - - - - - - - - *אחיו - - - - ויוליד		וי*ל*ד זקנים קטן ואחיו מת ויותר הוא לבדו לאמו
- - הורידהו - - - - - - - - - - - -	21	ואביו אהבו : ותאמר אל עבדיך הור*דהו אלי
- - - - - - - - - - - - - - - -	22	ואשימה עיני עליו : ונאמר אל אדני לא יוכל
- - - - - - - - - - - - - - - -	23	הנער לעזב את אביו ועזב את אביו ומת : ותאמר
- - - - - - - - - - - - - - - -		אל עבדיך אם לא ירד אחיכם הקטן אתכם לא
- - - - - - - - - - - תוסיפון	24	ת*ס*פון לראות פני : ויהי כי עלינו אל עבדך
שובו - - - - - - - - - - - אבינו ונגיד	25	אבי** ונג*ד לו את דברי אדני : ויאמר אבינו ש*בו
- - - - - - - - - - - - - - - -	26	שברו לנו מעט אכל : ונאמר לא נוכל לרדת אם
- - - - - - - - - - - - - - - -		יש אחינו הקטן אתנו וירדנו כי לא נוכל לראות
- - - - - - - - - - - - - - את	27	** פני האיש ואחינו הקטן איננו אתנו : ויאמר
- - - - - - - - אליני - - - - - -		עבדך אבי אלינו אתם ידעתם כי שנים ילדה לי
- - - - - - - - *אחד - - - - - - -	28	אשתי : ויצא האחד מאתי ואמר אך טרף טרף
- - - - - - - - - - - - - - - -	29	ולא ראיתיו עד הנה : ולקחתם גם את זה מעם
- - - - - - - - - - - - וקראהו - -		פני וקר*הו אסון והורדתם את שיבתי ברעה
- - - - - - - - - - - - - - - -	30	שאלה : ועתה כבאי אל עבדך אבי והנער איננו
- - - - - - - - - - - - - - אתי	31	אתנו ונפשו קשורה בנפשו : והיה כראותו כי אין
- - - אתנו - - - - - - - - - -		הנער **** ומת והורידו עבדיך את שיבת עבדך
- - - - - - - - - - ביאגון - -	32	אבינו בי*גון שאלה : כי עבדך ערב את הנער
- - - אביו - - - - - - - - - -		מעם אבי* לאמר אם לא אביאנו אליך וחטאתי
- - - - - - - - - - - - - - - -	33	לאבי כל הימים : ועתה ישב נא עבדך תחת
- - - - - - - יעלה - - - - - - - - -	34	הנער עבד לאדני והנער יעל* עם אחיו : כי
- - - - - - - - - - - - - - - -		איך אעלה אל אבי והנער איננו אתי פן אראה
- - - - - - - - - ברעה		ברע* אשר ימצא את אבי :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

18. כערעה — כפרעה 62.
20. ויולד 62, 64, 127, 197 — ויד 61. ואחיו 363 Houb. לאמ*ו וא*ביו — לאמו ואביו 63.
23. על — אל 221. ירד ‸ 127. הקט*ן — הקטן 62.
25. ושברו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183. ע — מעט ‸ 65.
26. לבדת — לרדת 61. את ‸ 64. ח — ואחינו ‸ 61.
27. אליני — אלינו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
28. האחד 62, 63, 66, 127, 197. הך — אך 62, 221. ראיתיו — ראיתי 61 — ראיתו 221. אנה — הנה 221.
29. והורדתם את שיבתי ſup. raſ. 62. והור — והורדתם ſup. raſ. 65. ש*יבתי (ב eraſ.) 127 — שיבתי — שבתי 221. שאולה 64, 65, 183 — שולה 221.
31. כי bis 62. אין ‸ 61. ת — ומת ‸ 127. א — ביאגון ‸ 62, 63, 64, 66, 127, 197, 221. שאולה 64, 65, 183, 221.
32. מ*עם 127. לאבי primo לך 65.
34. הך — איך 221. ה — ברעה ‸ 221. תמצא — ימצא 64, 127 — מצא* 62.

HEBR.

260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. ידבר ‸ 69. דבר ‸ 75, 81 — דבר* 9. ואל יחר אפך בעבדך ‸ 109. ואל — אל 150, 181. ה — כפרעה ſup. raſ. 101.

19. ת — ארת ſup. raſ. 100. את אדני עבדיו — את עבדיו 196. אב או ‸ 75. או ‸ 80.

20. אב ‸ 157. זקונים 69, 129, 152, 155, 193, 226; primo 81, 170. קטן ‸ 388. קטן ואחיו קטן — קטן ואחיו 111. ואחיו מרת ‸ 69. לו הוא — הוא 5. ואמו — לאמו 150.

21. Com. ‸ 193. עבדך 84, 196, 615. הרדהו — הורדהו 653 — הרידהו 18, 125 — הורידהו 4, 5, 17, 19, 75, 80, 99, 109, 132, 136, 155, 160, 226, 227, 248, 249, 251, 260, 282, 283, 601, 603; primo 168 — הורדוהו 69 — הורידוהו 9, 11, 84, 89, 108, 129, 152. אלי ſup. raſ. 103. ואשימה — ‸י 129 — forte ואשימת 155. עיני ‸ 18 — forte עונו 155. עליו ‸ 200 — ו‸ 173, 389 A.

22. Com. ‸ 193. לעזב את אביו primo bis 9. לעוב — לעווב 9, 129. ארת 1° ‸ 129, 158. ארת 2° ‸ 80.

23. אחיכם bis 95. תוסיפון 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 111, 129, 193, 196, 239, 248 — תוספון 4, 178, 225, 226, 260 — תסיפון 5, 9, 11, 99, 109, 136, 151, 170, 227, 282, 283, 287 — תסיפן 150 — תסיפו 155. פני forte פניו 110.

24. עבדיך 75. אבי ‸ 109 — אבינו 5, 69. ו — ונגד ‸ 5. לו primo לא 102.

25. ו — ויאמר ‸ 279. אבינו ‸ 600. שובו 1, 17, 18, 69, 80, 84, 108, 129, 132, 136, 150, 168, 193, 196, 615. ו — לנו ‸ 94 — primo לו 136. מעט bis 69.

26. ונאמר אל אבינו — ונאמר 109. יש נפשכם — יש 80 — אם יש 193. כי ‸ 80. לא נו — 2° לא נוכל ſup. raſ. 139. לא 2° ‸ 17. פני — ** פני — 193 את פני 144. איננו ‸ 75, 170 — י ‸ 9 — איננו 109 — primo ואיננו 155. איננו אתנו — איננו אתנו : ויאמר עבדך אבי איננו אתנו 80.

27. שנים ſup. raſ. 109. אשתי ‸ 9.

28. ויצא האחד ſup. raſ. 389 B. ואומר 193, 226 — primo ויאמר 109. טורף — 2° טרף 9. ו — ולא ‸ 9 — ſup. raſ. 136. ראתיו 9, 227, 260 — ו ‸ 128.

29. את 1° ‸ 109, 189. וקראהו — וקרהו 69, 129, 199, 226, 244 — forte נקרהו 103 — וקר*הו 9. והרדתם 1, 18 — ברוך — והרדתם 109. שבתי 9, 18, 69, 89, 129. שאולה 9, 69, 168, 193, 225; forte 82.

30. ועתה ſup. raſ. 109. כבואי 108, 129, 282, 283; primo 82, 173. איננו 193. קשרה 18.

31. ויהי — והיה 178. כראתו 1, 5, 6, 9, 11, 19, 69, 75, 95, 99, 109, 111, 128, 132, 150, 155, 157, 158, 170, 178, 190, 196, 210, 225, 226, 227, 228, 239, 244, 249, 253, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 300. והרידו 18 — והורדו 1, 128, 136, 615. עבדיך — י ‸ 84, 155 — את עבדך 196 — את עבדיך 109. את ‸ 200 — ת ſup. raſ. 129. שיבת — י ‸ 151. עבדך primo עבדיך 2. בינון — בד בינון 109. שאולה 3, 69, 80, 108, 132, 136, 193, 260, 264, 602; primo 82.

32. ערב ‸ 84. אבי ‸ 151. לאמר bis 89. אביאנו — ‸י 260. אליך ‸ 69, 84. לאבי — לך 181.

33. ועתה — ת ſup. raſ. 139. ישב נא עבדך — ** ** **** י** 248. נא bis 80. עבד לאדני והנער ‸ 150. עם — את עם 75 — ‸ 128.

34. איך — ‸י 9. אל ‸ 170. אתי forte אתנו 5. פן — ברע א פן 111.

CAPUT XLV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ולא יכל יוסף להתאפק לכל הנצבים עליו ויקרא
- - - - - - - - מעליו - - - - *והוציא		*הוציאו כל איש מעלי* ולא עמד איש אתו
- - קולו - - - - - - - - - - - - - -	2	בהתודע יוסף אל אחיו : ויתן את ק*לו בבכי
- - - - - - - - וישמעו - - - - - - -	3	וישמעו מצרים וישמע* בית פרעה : ויאמר יוסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל אחיו אני יוסף העוד אבי חי ולא יכלו אחיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	לענות אתו כי נבהלו מפניו : ויאמר יוסף אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אחיו גשו נא אלי ויגשו ויאמר אני יוסף אחיכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	אשר מכרתם אתי מצרימה : ועתה אל תעצבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואל יחר בעיניכם כי מכרתם אתי הנה כי למחיה
*רעב - - - - - - - - - - - - - - -	6	שלחני אלהים לפניכם : כי זה שנתים הרעב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בקרב הארץ ועוד חמש שנים אשר אין חריש וקציר :
- - שארות - - לשים - - - - - - - -	7	וישלחני אלהים לפניכם לשום לכם שארית בארץ
- - - - - - - - - - פל*טה* - - - - -	8	ולהחיות לכם לפליטה גדלה : ועתה לא אתם
- - - - - ויש*מני - - - - - - - - -		שלחתם אתי הנה כי האלהים וישימני לאב לפרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	ולאדון לכל ביתו ומשל בכל ארץ מצרים : מהרו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ועלו אל אבי ואמרתם אליו כה אמר בנך יוסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמני אלהים לאדון לכל מצרים רדה אלי אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	תעמד : וישבת בארץ גשן והיית קרוב אלי אתה
- - - - - - - - *צאנך - - - - - - -		ובניך ובני בניך וצאנך ובקרך וכל אשר לך :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	וכלכלתי אתך שם כי עוד חמש שנים רעב פן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	תורש אתה וביתך וכל אשר לך : והנה עיניכם
- - - - - - - - בנימים כי פי* - - - -		ראות ועיני אחי בנימין כי פי* המדבר אליכם :
- - - - - - - - כב*די - - - - - - -	13	והגדתם לאבי את כל כבודי במצרים ואת כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר ראיתם ומהרתם והורדתם את אבי הנה :
- - - - ובנימים - - - - צואר* בנימים - - -	14	ויפל על צוארי בנימן אחיו ויבך ובנימן בכה על
- - - - עליהם - - - - - - - - - - צואר*ו :	15	צואריו : וינשק לכל אחיו ויבך על*הם ואחרי כן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. להתאפק — להתאבק 221. והוציא — והוציאו 64, 65, 127, 183 — ויוצא 61 — והוציו 221. אל bis 221.
3. מפניו — פ ‸ 62. 5. הנה — אנה 221.
6. חריש — י ‸ 62, 66. וקציר — י ‸ 61.
7. שארות — א ‸ 61. ולהחיות — ה ‸ 62, 65 — י ‸ 221. פלטה — פליטה 221, 363 Houb.
8. הנה — אנה 221.
9. מצרים ſup. raſ. 63. אל 2° — ואל 61, 63, 64, 221.
11. וכלכלתי — ו ‸ 61. וביתך וכל ſup. raſ. 63.
13. כבודי 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363. הנה — אנה 221.
15. אחיו — חי ſup. raſ. 127. אליהם 363 Houb.

HEBR.

1. יכל — יכול 9, 11, 17, 69, 108, 109, 196, 248. להתאפק — ת ſup. raſ. 6. הנצבים — הניצבים 69. עליו ‸ 18. — ת ‸ 151 — בהתודע. כל — כול 193. הוציאו — י ‸ 111. אל — את 69, 84, 129, 150, 170, 173, 196; primo 99, 175; nunc 89. בהתוודע 129, 181.
2. את ‸ 9, 109. קולו 9, 69, 95, 108, 111, 193, 226, 249, 251 — ק ſup. raſ. 125. וישמעו — וישמע 69. מצרים — ממצרים 9. וישמע — וישמעו 84, primo 151.
3. אל אחיו — אלי אחיו 175. יוסף 2° ‸ 17. העיד — העוד אחיכם 1. חי — *אחי 6. ולא — ולא ידעו 199. יכלו ‸ 75. לענות 1, 4, 6, 99, 109, 170, 244, 249, 389 B. נבהלו ∞ נהבלו 136.
3, 4. אחיו - - - - - - - לענות ‸ 144.
4. ויאמר — ויאמר גשו 253. אל אחיו ‸ 69. נא ‸ 152. ויגשו נא אלי ſup. raſ. 125. ויאמר 2° bis 94. אשר אחיכם ∞ אחיכם אשר 199. אתי primo אתו 128. אתי מצרימה — מצרימה : אתי הנה 18. מצרימה ſup. raſ. 190.
5. יחר primo ירע 84. בעינכם 227 — בעיניכם 151. אתי — י ‸ 9 — אתי מצרימה 80. למחיה — למחייה 69, 129. אלהים — יהוה 128, 155 — forte אלהיכם 111.
6. שנתים — ש ‸ 9. הרעב — ה ‸ 151. הארץ ‸ 5. ועוד חמש שנים ‸ 18.
7. אלהים — יהוה 4, 128. לפניכם — א לפניכם 155. לכם 2° ‸. בארץ — בארעא 18. שארית — שאירית 129. שארית 170. לפלטה 5, 18, 69, 84, 89, 108, 129, 150, 253, 260, 601, 602, 603; nunc 181. גדולה 5, 9, 11, 69, 80, 83, 84, 89, 101, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 178, 181, 193, 196, 226, 227, 228, 239, 244, 248, 249, 252, 260, 264, 271, 282, 283, 300 T; primo 81.
8. לא אתם ∞ אתם לא 109. שלהתם err. typograph. (V. Hooght) pro שלחתם. הנה ‸ 128. כי — כי אם 109. וישמני 9, 18, 69, 81, 84, 109, 139, 150, 155, 170, 181, 189, 225, 228, 244, 249; nunc 168. לפרעה — ל ‸ 155. ולאדון — ולאדן 109. לאדון — 95. לכל — ולכל 5, 196. ומושל 1, 18, 80, 108, 132, 136, 144, 155, 193, 248.
9. אל 1° ‸ 157 — bis 178. אליו ‸ 80 — ו ‸ 89. רדה ‸ 151. אל 2° — ואל 155, 157, 199. תעמוד 69, 199.
10. בארץ — ץ ſup. raſ. 136. גשן — גושן 9, 80, 111, 193. והיית — והייתה 80, 84 — והיתה 129. קרוב — ו ‸ 69, 152 — forte הקרוב 9. ובקרך bis 132. לך — בם 233.
11. אתך — אותך 89, primo 128. רעב — ר ſup. raſ. 124. תורש — תיורש 69, 129; primo 109. וביתך — י ‸ 129.
12. עינכם 18, 227. ראות — ו ‸ 236 — רואות 9, 125, 132, 193 — הראות 109 — רואת 129. ועיני — ועני 95, 129 — והנה 4, 199 — ſup. raſ. 2. אחי בנימן — אחי בנימן 75. בנימן 4, 5, 6, 9, 11, 18, 80, 84, 89, 108, 125, 128, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 168, 170, 178, 189, 193, 223, 226, 227, 244, 248, 251, 253, 260, 389 B; primo 95. פי — פה 9.
12, 13. ועיני - - - - - - - - לאבי ‸ 109.
13. והגדתם — ם ‸ 151. לאבי — אל אבי 196. את כל ‸ 9. כל 1° ‸ 84. כבדי 1, 17, 18, 95, 99, 109, 111, 155, 169, 170, 184, 191, 227, 233, 239, 270, 282, 283, 389 B; primo 82; nunc 2. במצרים ‸ 9. ראיתם ſup. raſ. 3. ומהרתם — ומיהרתם 17. — ו ‸ 155 — והרדתם 18, 69, 109, 181 — ת ‸ 151. את 2° ‸ 170.
14. ויפל — ויפול 109, 129. צוארי — צוארי צורי 129. בנימן — בנימין 11, 284, 288. ובנימן — ובנימין 18, 81. בכה ‸ 132. צוארו 4, 81, 94 A, 155, 160, 181, 184, 223, 226, 251, 271 A, 300, 389 A — אר ſup. raſ. 111.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - והקול - - - - - - - - - - -	16	דברו אחיו אתו : והק*ל נשמע בית פרעה לאמר
- -		באו אחי יוסף וייטב בעיני פרעה ובעיני עבדיו :
- -	17	ויאמר פרעה אל יוסף אמר אל אחיך זאת עשו
- - - - - - - - - ובאו - - - - - - - - - - -	18	טענו את בעירכם ולכו *באו ארצה כנען : וקחו
- - - - - - - - - - - - - - ואתן* - -		את אביכם ואת בתיכם ובאו אלי ואתנה לכם
- -		את טוב ארץ מצרים ואכלו את חלב הארץ :
- - - - - - - - - - - - - - צויתי - - -	19	ואתה צויתה זאת עשו קחו לכם מארץ מצרים
- -		עגלות לטפכם ולנשיכם ונשאתם את אביכם
- - - - - - - - ועיניכם אל תחום - - - - - -	20	ובאתם : ועינ*כם אל תח*ס על כליכם כי טוב
- -	21	כל ארץ מצרים לכם הוא : ויעשו כן בני ישראל
- -		ויתן להם יוסף עגלות על פי פרעה ויתן להם
חליפ*ת שמלות - - - - - - - - - - - - -	22	צדה לדרך : לכלם נתן לאיש חל*פות שמל*ת
ולבנימים - - - - - - - - חליפת		ולבנימן נתן שלש מאות כסף וחמש חל*פת
שמלות : - - - - - - - - - - - - - - - -	23	שמל*ת : ולאביו שלח כזאת עשרה חמרים נשאים
- - - ארץ - - - - - - - אתנות נשאות - - - -		מטוב *** מצרים ועשר אתנ*ת נשא*ת בר ולחם
- -	24	ומזון לאביו לדרך : וישלח את אחיו וילכו ויאמר
אליהם אל תתרגזו - - - - - - - - - - - - -	25	אל*הם אל *תרגזו בדרך : ויעלו ממצרים ויבאו
ארצה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	ארץ* כנען אל יעקב אביהם : ויגדו לו לאמר עוד
- -		יוסף חי וכי הוא משל בכל ארץ מצרים ויפג לבו
- - - האמ*ן - - - - - - - - - - - - - - - -	27	כי לא האמין להם : וידברו אליו את כל דברי
- - - - - - - - - אליהם - - - - - - - - - - -		יוסף אשר דבר אל*הם וירא את העגלות אשר שלח
- -	28	יוסף לשאת אתו ותחי רוח יעקב אביהם : ויאמר
- - - *אראנו - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל רב עוד יוסף בני חי אלכה ואראנו בטרם
- - - -		אמות :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

16. הדבר בעיני — בעיני 66.

17. ^אל יוסף 61. ^ו — עשו 127. טחנו — טענו 64. באו — ובאו 65, 197.

19. עשו sup. ras. 127. ^מארץ 64.

20. ועניכם 61, 64. אל — על 61. 21. יוסף sup. ras. 61.

22. לכלם sup. ras. 127. הליפת 1° et 2° — חליפות 62, 63, 64, 183, 197, 221.

23. חמורים 61, 62, 64, 66, 183, 221. אתונות 62.

25. ^ארצה 61. 26. ויגידו 62, 183.

28. אמר ישראל רב sup. ras. 127. ואראנו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.

HEBR.

15. עליהם 4, 6, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 184, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 226, 227, 249, 252, 253, 260, 282, 283, 389 A, 602, 603; primo 110, 128, 139; forte 135, 209; nunc 157. ואחרי כן — ואחריכן 94, 136, 155, 158, 160, 177, 185, 186, 198, 223, 226, 227, 244, 260, 601, 603 — ואחרכן 84. אחיו 2° ^ 109, 125.

16. והקול 11, 69, 80, 89, 108, 109, 111, 136, 144, 155, 193, 196, 226, 227, 239, 249, 260; nunc 128. ^לאמר 104 — לשאת אתו ויקחו את מקניה לאמר 69. בנו באו — באו 193. יוסף א — יוסף 84. ויטב 109, 181, 226. בעיני bis 181 — הדבר בעיני 69. פרעה 2° ^ 129. עבדיו — כל עבדיו 1, 69.

17. אמר — אמור 108, 226. אל 2° ^ 158. ^את 111. ולכו primo וולכו 155.

18. את 1° ^ 132. ובתיכם — ואת בתיכם 136. בתיכם — ^י 151. ואתנה — ^ו 109. לכם — כם sup. ras. 100. את 2° — כל 4. טוב ארץ — טוב כל ארץ 1.

19. ואתה — ואת 157. צויתה — צות 9 — ציתה 5, 388, 435, 528, 529 — ^ה 196, 305, 518, 574 — ציויתה 129. קחו — וקחו 84. מארץ — ^מארץ מצרים 110. מארץ — בארץ עגלות 80 — בארץ 193. עגלת 1, 6, 80, 150, 176, 226, 244. לטפכם primo לטפיכם 69. ולנשיכם — ^י 129.

20. ועינכם ∞ ועיניכם 181 — ועיניכם 4, 17, 19, 69, 80, 84, 95, 110, 129, 132, 136, 151, 157, 186, 190, 226, 260; primo 615. אל — לא 129, 157. תחס — תחוס 17, 69, 80, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 181, 186, 193, 196, 226, 300. ^על 170. כי — על כי 80. ^ארץ 168.

21. כן — כן אל 200. ויעשו primo ויתן להם 3. להם - - - - ^יוסף 242. עגלת 5, 6, 81, 168, 176 — עגלות לטפכם 80. להם 2° ^ 189. צדה — יוסף לטפב 4 — לטפכם 223 — ד sup. ras. 8.

22. לכלם — ^ם 186 — לכולם 69, 129, 193. חלפת 1, 189, 223 — חליפות 9, 17, 18, 80, 89, 108, 111, 129, 132, 150, 155, 181, 193, 196, 226, 239, 244, 247, 248, 260, 300; primo 168 — חליפת 4, 11, 69, 109, 136, 186. שמלת 1° — שמלות 9, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 108, 111, 125, 129, 132, 144, 150, 152, 155, 158, 170, 178, 180, 181, 193, 196, 228, 237, 239, 244, 282. נתן 2° ^ 69. מאות — מ sup. ras. 82. וחמש — ^ו 196. חלפת ^ 223 — מאות חלפות 84 — חליפות 17, 18, 69, 80, 108, 111, 129, 132, 150, 155, 193, 196, 247, 248, 260 — חליפת 4, 11, 89, 109, 136, 186, 227, 244; primo 168 — חלפות 5, 75, 110, 152, 158, 176, 181, 279; primo 81, 170. שמלת 2° — שמלות 5, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 170, 193, 196, 244, 247, 248; primo 81.

23. ולאביו — ^י 151. חמרים — חמורים 80, 132, 155, 196. מטוב bis 104. מצרים sup. ras. 2. אתנת — אתונת 18 — אתנות 9, 17, 69, 89, 99, 108, 111, 132, 139, 150, 151, 157, 170, 181, 184, 226, 249, 251, 260, 615; primo 82, 110. נשאת — נשאות 193 — נושאות 5, 9, 17, 18, 69, 80, 111, 132, 150, 178, 226, 249, 251, 260, 264, 282, 300, 615. ולחם — ^ו 75. לאביו forte לאבי 177.

24. ^את 170, 185. ויאמר — ויאמרו 69. אליהם 9, 69, 80, 108, 109, 170, 181, 189, 196, 226, 244. בדרך sup. ras. 9 — לדרך 80.

25. ויעלו — ויעל 8. ויעלו ממצרים sup. ras. 9. ויבאו bis 223 — ויבאו מ 4. ארץ — אל ארץ 251 — ארצה 129, 155, 196, 200, 210, 227, 248, 683 ס'; primo 136. כנען — הכנען 17 — sup. ras. 389 B.

26. ויגדו 5, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 186, 193, 226 — ויג*דו 173 — ד sup. ras. 99. לו — ולו primo 99. עוד — ^ו 160, 260, 264; nunc 158, 223 — forte ועוד 18. ^חי 89. ארץ - - - - חי sup. ras. 140. וכי — ^ו 196. מושל 4, 11, 17, 18, 69, 80, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 170, 193, 196, 226, 244, 248, 260, 615; primo 128, 168. בכל ארץ — כל א sup. ras. 3. ^ארץ 600. ארץ מצרים — מצרים ארץ מצרים 95. ^מצרים 81 — ^ם 185. לא — ולא 80.

27. את 1° ^ 69. אשר 1° — ואשר 9. ^דבר 9. אלהם — ^א 80 — אליהם 9, 69, 82, 108, 109, 129, 150, 181, 189, 226. העגלות — ^ו 227, 239. ^לשאת אתו 6. אביהם — אביה fin. lin. 155.

28. רב — רב לי 129. עוד — ^עד 111 — עד 5. ^בני 166. ^חי 253.

CAPUT XLVI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - באר* - - - - - - - - - - - - -	1	ויסע ישראל וכל אשר לו ויבא בארה שבע ויזבח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	זבחים לאלהי אביו יצחק : ויאמר אלהים לישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		במראת הלילה ויאמר יעקב יעקב ויאמר הנני :
- - - - - - - - - - - - - - - - - מרדת	3	ויאמר אנכי האל אלהי אביך אל תירא מרדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	מצרימה כי לגוי גדול אשימך שם : אנכי ארד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עמך מצרימה ואנכי אעלך גם עלה ויוסף ישית
ידיו - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	יד*ו על עיניך : ויקם יעקב מבאר שבע וישאו בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - נשיהם		ישראל את יעקב אביהם ואת טפם ואת נש*הם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	בעגלות אשר שלח פרעה לשאת אתו : ויקחו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את מקניהם ואת רכושם אשר רכשו בארץ כנען
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	ויבאו מצרימה יעקב וכל זרעו אתו : בניו ובני בניו
- - בנת*ו ובנ*ת - - - - - - - - - - - -		אתו בנתיו ובנות בניו וכל זרעו הביא אתו מצרימה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	ואלה שמות בני ישראל הבאים מצרימה יעקב ובניו
בכור - - - - - - - - - - - - - *חצרון	9	בכ*ר יעקב ראובן : ובני ראובן חנוך ופלוא וחצר*ן
- - - - - - - - - - - - - - - - - וצהר	10	וכרמי : ובני שמעון ימואל וימין ואהד ויכין וצחר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ושאול בן הכנענית : ובני לוי גרשון קהת ומררי :
- - - - - - - - *שלה - - - - - - - - -	12	ובני יהודה ער ואונן ושלה ופרץ וזרח וימת ער
- - - - - - - - - - - - - חצרון וחמואל :		ואונן בארץ כנען ויהיו בני פרץ חצר*ן וחמ*ל :
- - - - - - - - ופואה ישוב ושמרון : - - זבולן	13,14	ובני יששכר תולע ופו*ה ויוב ושמר*ן : ובני זבלון
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	סרד ואלון ויחלאל : אלה בני לאה אשר ילדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ליעקב בפדן ארם ואת דינה בתו כל נפש בניו
ובנ*תיו - - - - - - - - - - צפ*ון - - ושוני	16	ובנותיו שלשים ושלש : ובני גד צפיון וחגי *שוני

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. במראות 62, 63, 65, 66, 183, 334.
3. האל — הא*ל 61 — *** האל 62. אביך ^ 61. תירא — י ^ 61. 4. ידיו — ידו 63, 64, 221.
5. שבע ^ 64. 6. רכשו — רכושו 221.
7. בנתיו 61, 65. ובנות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 334 — בנת 363 Houb. 9. וחצרון 363 Houb.
10. ואהד — ואחד 64, 65, 127, 183, 197, 221.
12. שלה — ושלה 66, forte 61. ופרץ — ו ^ 64, 127, 183, 197, 221. וזרח — וזרע 64. פרץ — פר*ץ 61.
13. ופואה — ופועה 197. וישוב 363 Houb.
15. בפדן — בפדם 64. ובנותיו 61, 197.
16. והגי — ו ^ 64, 127. וארודי — וארבדי 66. — וארולי וארבלי 66, 197.

HEBR.

1. בארה — בארא 191 — באר 6. לאלהי primo לאלהים 140. אביו — ו ^ 136.
2. במראות 9, 69, 80, 84, 89, 95, 108, 129, 132, 136, 150, 155, 181, 196, 244, 247, 260; primo 158.
3. אנכי — אני 249. האל — האל ביתאל 109, 129, 150. מצרימה — מצרים 277 marg. 288, 300. מצרימה כי לגוי גדול ſup. raſ. 9. אלהי ^ 69. תירא ^ 125 — י ^ 151. גדול ^ 109, 244. אשימך — י ^ 18, 244, 253.
4. ארר err. typograph. (V. Hooght) pro ארד. עמך ^ 75. עלה ^ 80. ידו — עינך ידו 80. על ^ 95, 103 — ſup. raſ. 110. עיניך — עינך 169, primo 128.
5. אביהם ^ 189. ואת 1° — ו ^ 75, 109, 178, 260. ואת 2° — ו ^ 155. נשיהם — נשהם 2, 3, 4, 5, 6, 9, 18, 19, 67, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 105, 108, 110, 111, 124, 128, 132, 135, 136, 139, 140, 151, 152, 155, 158, 166, 169, 175, 176, 177, 178, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 209, 225, 226, 227, 228, 236, 242, 254, 256, 260, 271, 277, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 292, 293, 294, 300 T, 615, 659 F. בעגלות — ו ^ 75, 166, 225. שלח ^ 6. פרעה — יעקב פרעה 69 — פרעח 81.
6. מקנהם 1, 5, 152, 160, 191, 249, 264, 271, 279, 284, 286, 288 T, 292, 603, 615; nunc 181 — מקניהם כל 69. רכשם 18, 109, 150, 193, 249 — רכשם כל 4 — רכושם כל 5, 69, 129 155 — ש ſup. raſ. 100. רכשו — רכשו 81. יעקב — ב ^ 9 — יעקב זרעו 104.
7. אתו 1° ^ 109. בנותיו 6, 69, 84, 109, 178, 193. ובנות — ובנת 109, 186. בניו 3° — י primo ו 244. וכל זרעו ^ 103. הביא — י ^ 80.
8. בני ישראל ^ 109. הבאים — חבאים 271. יעקב ובניו ^ 252. בכור 1, 6, 9, 11, 69, 75, 80, 84, 108, 196, 226, 244, 278, 293; primo 128. ראובן — ו ^ 109.
9. ראובן — ו ^ 109. חנוך — ו ^ 193, 389 B. ופלוא וחצרן וכרמי ſup. raſ. 19. וחצרן — ו ^ 94, 109, 155, 173, 181, 223 — וחצרון 11, 125, 150, 152, 158, 170, 178, 185, 196, 227, 237, 282 — חצרון 4, 5, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 108, 111, 129, 132, 136, 168, 176, 186, 190, 193, 226, 244, 260; primo 228.
10. שמעון — ו ^ 271, 282. ימואל וימין ^ 109. ימואל bis 69. וימין — ו ^ 84. ואהד primo ואוהד 69 — ואחד 135. ואהד ויכין ſup. raſ. 175. ויכין ^ 186. וצחר — וצוחר 80, 193 — וצהר 5. הכנעית 84.
11. ובני — ובני : אלה משר 111. גרשון ^ 109 — ו ^ 170, 270. קהת — וקהת 1, 4, 9, 18, 69, 75, 84, 129, 150, 151, 155, 160, 177, 178, 186, 196, 200, 236, 244, 247, 248, 277 marg. 601, 603, 653; primo 170 — קהות* 109, 111, 158, 168. ומררי — ו ^ 9 — ומרירי 111.
12. ואונן ושלה ופרץ וזרח וימת ער ואונן bis 80. — ואונן ושל 5. וימת ער ואונן בארץ כנען bis 18. כנען ^ 103. בני — ** בני 81 — ^ 129. חצרון 2, 4, 5, 9, 11, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 101, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 170, 178, 184, 186, 193, 196, 226, 228, 233, 239, 252, 282, 293, 615; primo 3, 6, 82. וחמל ^ 181.
13. יששכר — ר ^ 151 — ישכר et ſup. raſ. 125. תולע — ו ^ 109. ופוה — ופוח 271. ויוב — ויב 150, 158, 260, 507, 609. ושמרון 4, 5, 6, 9, 11, 18, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 108, 111, 132, 144, 152, 155, 157, 158, 173, 190, 193, 196, 226, 227, 228, 236, 244, 249, 260, 264, 605, 615; primo 82, 128 —— ושמרין 129.
14. זבלון ∾ זבולן 1, 4, 5, 9, 11, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 111, 132, 139, 140, 150, 155, 158, 181, 186, 227, 239, 244, 249, 256; primo 293 — זבלן 196 — זבולון 129, 136, 152, 193 — ſup. raſ. 125.
15. בתו — ביתו 84, primo 136. בתו כל נפש bis 150. ובנתיו 1, 2, 3, 4, 6, 8, 11, 18, 75, 80, 81, 82, 89, 95, 101, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 168, 170, 173, 176, 184, 196, 209, 226, 227, 237, 239, 244, 249, 251, 253, 260, 293; forte 139 — בנותיו 189. ושלש — ושש 132.
16. צפיון — ו ^ 152, nunc 181 — ציפיון 129. וחגי — ו ^ 4, 9. שוני ואצבן ערי ^ 69. שוני — ושוני 84, 95, 109, 294.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - ואצבעון עדי - - - - - - - ואר‍ולי : - - - - - - - -	17	ואצב**ן ערי וארודי ואראלי : ובני אשר ימנה
- -		וישוה וישוי ובריעה ושרח אחתם ובני בריעה חבר
- -	18	ומלכיאל : אלה בני זלפה אשר נתן לבן ללאה
- -		בתו ותלד את אלה ליעקב שש עשרה נפש :
- - - - - - - - - - - - - - - ובנימים : - - - - - -	19,20	בני רחל אשת יעקב יוסף ובנימן : ויולד ליוסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - פוטיפרע		בארץ מצרים אשר ילדה לו אסנת בת פוטי פרע
כהנאן - - - - - - - - - - בנימים - -	21	כהן און את מנשה ואת אפרים : ובני בנימן בלע
- - - - - - גרה - - אחים - - - - - - ואפים		ובכר ואשבל גרא ונעמן אחי* וראש מפים וחפים
- - - - - - - - - - - - ילדה - - - - - - - -	22	וארד : אלה בני רחל אשר ילד* ליעקב כל נפש
ארבע* עשרה : - - - - - - - - - - - - - - -	23,24	ארבעה עשר* : ובני דן חשים : ובני נפתלי
- - - - - - - *יצר ושלום : - - - - - - - - - - - -	25	יחצאל וגוני ויצר ושל*ם : אלה בני בלהה אשר
- -		נתן לבן לרחל בתו ותלד את אלה ליעקב כל נפש
שבע* : - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	שבעה : כל הנפש הבאה ליעקב מצרימה יצאי
- -		ירכו מלבד נשי בני יעקב כל נפש ששים ושש :
- - - - - - - - - - ילדו - - - - - - - - - -	27	ובני יוסף אשר ילד* לו במצרים נפש שנים כל
- -	28	הנפש לבית יעקב הבאה מצרימה שבעים : ואת
- - - - - - - - - - - - - לה*ראות - - - - - - - -		יהודה שלח לפניו אל יוסף להור**ת לפניו גשנה
ויבא* ארץ* - - - - - - - - - - - - - - - -	29	ויבאו ארצה גשן : ויאסר יוסף מרכבתו ויעל
- - - - - - - - - - ויראה - - - - - - - - - -		לקראת ישראל אביו גשנה וירא* אליו ויפל על
צואר*ו - - - - צואר*ו - - - - - - - - - - - -	30	צואריו ויבך על צואריו עוד : ויאמר ישראל אל
- - - - - - - - - - - ראיתי ** - - - - - - - -		יוסף אמותה הפעם אחרי ראותי את פניך כי עודך

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

17. ובריעה — ע ‸ 127. אחותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
18. לבן — ב ‸ 65.
19. בני — ובני 221. ויוסף 61. ובנימים ‸ 61.
20. פוטיפרה 61.
21. ואשבל — ואשבאל 64, 65, 66, 221 — ואשביאל 197.
מפים — מאפים 61, 64, 127, 183. ואפים — וחפים 65.
22. ארבעה 64, 221.
23. חשים ∾ חישם 66 — חישים 183. 24. נפלתלי 127.
25. שבע — שבעה 64. 26. הנפש — ה ‸ 299.
29. ויאסר — א ‸ 61. וירא 61, 64, 65, 66, 127, 221, 334.
30. ראיתי ‸ 61.

HEBR.

ואצבון 9, 11, 18, 80, 108, 109, 129, 132, 150, 152, 178, 181, 184, 186, 225, 226, 260, 293, 615; forte 139 — ואשבן 4 — צ ſup. raſ. 111. וארודי — וארד 129 — וארדי 81, 109, 111, 170, 173, 177, 271, 279, 282, 283, 288, 601.

17. וישוה — וישה 151 — וישוח 81. ובריעה — ה ‸ 158. ושרח — וסרח 1, 9, 84, 109, 129, 132, 155, 160, 199, 200, 244, 603; primo 136; nunc 198 — ח ſup. raſ. 152. אחתם — אחתהון 150 — אחותם 108, 129.

18. זלפה — וילפה 136. לבן ‸ 18, 80 — primo ללבן 136. בתו ‸ 69. את — את לאה 199.

19. רחל — רהל 152. ובנימין 190, 278.

20. ויולד — וילד 81. ליוסף — יוסף 17. בארץ bis 111. בארץ מצרים — במצרים 362. ילדה ‸ 178. פוטי — ו ‸ 4. פוטיפרע — פוטפרע 89 — פוטיפרע 94, 109, 139, 152, 155, 158, 160, 176, 178, 189, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 234, 237, 239, 244, 264, 288, 601, 602, 603. און — און 6, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 109, 111, 129, 132, 136, 155, 193, 196, 226, 233, 244; primo 151.

21. ובני — ואת 136. ובכר — ובבכר 129. ואשבל — ואשבאל 1, 69. גרא — גרה 1, 9; primo 4; forte 110. וראש — ורוש 346 marg. מפים — מופים 69, 101, 132, 529, 536. וחפים — וחופים 129, 132.

22. רחל ‸ 84 — רחל בנימן 109 — רחל יעק 155. ילד ‸ 359 — יולד 69, 193 — ילדה 1, 84, 151, 152, 157, 158, 181, 226, 367, 440, 514, 516, 529, 536, 595, 601; primo 362, 383, 388, 517; forte 111, 639 — ילד* 3, 9, 343, 622 — marg. add. ה 477. ארבעה — ארבע׳ 9. עשר ‸ 129.

23. ובני — ובן 651, 683 ס׳.

24. נפתלי — דן נפתלי 80 — ת ſup. raſ. 128. וגוני — וגני 109, 158 — bis 69. ויצר — ויתר 69. ושלם — ושילם 69.

25. אלה 2° — לאה אלה 69. שבעה — ש fin. lin. 84 — שבעים 19, 200; forte 3 — שבע ſup. raſ. 83.

26. יצאי — יוצאי 108, 109, 111, 170, 193, 226, 239 — יצאו 4, 81 — יצא 157. ירכו — יריכו 18, 69, 193, 227, 248. A נשי ad fin. com. 27 ſup. raſ. in ſpatio 4 lin. literis dilatatis 409. כל נפש ‸ 80. ששים ſup. raſ. 3.

26, 27. הנפש - - (10) - - ששים ‸ 111.

27. ובני — ו ‸ 89. ילד — יולדו 80 — יולד 69, 193 — ילדו 95, forte 389 — ילד* 316, 389 — ſup. raſ. 515. במצרים — ם ‸ fin. lin. 152. יעקב — ב ‸ 84. הבאה — חבאה 271. שבעים — שבעי׳ 9 — nunc שבעם 81, 168, 615.

28. לפניו 1° — לפניו גושמה 80. אל — ג אל 95. יוסף — יוסף לפי 129. להרת 1, 69, 111, 158, 178, 190 — להורות 9, 18, 84, 129, 193, 226, 244; primo 158 — להרות 6, 18, 109, 132, 181, 237. גשנה — גושנה 80. גשן — כנען גשן 185, primo 4 — גושן 9, 226.

29. מרכבתו — את מרכבתו 80, 84; forte 9 — מרכבתיו 157. ישראל — ל ‸ fin. lin. 152. גשנה — לגשנה 193 — גושנה 226. ויפל — ויפול 108. צואריו 1° — צוארו 1 — צואריו 129. על צואריו ויבך ‸ 69, 80 — bis 298. ויבך — ***ך 129. צואריו 2° ∾ צאוריו 129 — צוארו 1. עוד — ו ſup. raſ. 9.

30. אל ‸ 69. יוסף ‸ 223. אחרי — ח ſup. raſ. 103. ראותי — ו ‸ 9, 75, 109, 136, 155, 170, 225, 227, 237, 239, 252, 294. את ‸ 9, 84. עדך 18, 109 — ע ſup. raſ. 103.

Comparatio Nominum quorundam, in hoc capite 46, cum Nominibus eorundem hominum in aliis Bibliorum locis.

Gen. 46, 10 ימואל; eſt נמואל *Num.* 26, 12, et 1 *Chron.* 4, 24 — יכין; eſt יריב 1 *Chron.* 4, 24 — צחר; eſt זרח *Num.* 26, 13, et 1 *Chron.* 4, 24. Commate 11 גרשון; quæ vox, etſi ſit etiam גרשון 1 *Chron.* 5, 27, eſt גרשם 1 *Chron.* 6, 1, et com. 2 גרשים. Com. 13 פוה; eſt פואה 1 *Chron.* 7, 1 — יוב; eſt ישוב *Num.* 26, 24, et ישיב 1 *Chron.* 7, 1. Com. 14 זבלון; eſt זבולן *Gen.* 49, 13. Com. 16 צפיון; eſt צפון *Num.* 26, 15 — אצבן; eſt אזני *Num.* 26, 16 — ארודי; eſt ארוד *Num.* 26, 17. Com. 19 בנימן; eſt בנימין *Gen.* 35, 18, etſi com. 24 בנימן: 42, 4 בנימין, etſi com. 36 בנימן: 43; 14, 16 et 29 בנימין, etſi com. 15 et 34 בנימן: 44, 12 בנימן: 45, 12 בנימין, etſi com. 14 bis, et 22, בנימן: denique 46, 21 בנימן, etſi 49, 27 בנימין. Com. 21 אחי ראש מפים; ſunt אחירם שופם *Num.* 26; 38, 39, et שפופן (אחוה) אחרח 1 *Chron.* 8; 1, 4, 5 — חפים; eſt חופם *Num.* 26, 39, et חורם 1 *Chron.* 8, 5 — ארד; eſt אדר 1 *Chron.* 8, 3. Com. 23 חשים; eſt שוחם *Num.* 26, 42. Com. 24 יחצאל; eſt יחציאל 1 *Chron.* 7, 13. &c.

SAMAR.		HEBR.
- -	31	חי: ויאמר יוסף אל אחיו ואל בית אביו אעלה
- - - - - - - - - ואמר* - - - - - - - - -		ואגידה לפרעה ואמרה אליו אחי ובית אבי אשר
- -	32	בארץ כנען באו אלי: והאנשים רעי צאן כי אנשי
- -		מקנה היו וצאנם ובקרם וכל אשר להם הביאו:
- -	33	והיה כי יקרא לכם פרעה ואמר מה מעשיכם:
- - - - מנע*רינו - - - - - - - - - - - - -	34	ואמרתם אנשי מקנה היו עבדיך מנעורינו ועד עתה
- -		גם אנחנו גם אבתינו בעבור תשבו בארץ גשן כי
רעי צאן: - - - - - - - - - - - -		תועבת מצרים כל רעה צאן:

CAPUT XLVII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - אליו - - - - - - - -	1	ויבא יוסף ויגד לפרעה ויאמר **** אבי ואחי וצאנם
- -		ובקרם וכל אשר להם באו מארץ כנען והנם
- - - - - - - עמו - - - - - - - - - - - -	2	בארץ גשן: ומקצה אחיו לקח *** חמשה אנשים
אחי* יוסף - - - - - - - - - - - - - - - -	3	ויצגם לפני פרעה: ויאמר פרעה אל אחיו ****
- - - - - - - רעי - - - - - - - - - - - -		מה מעשיכם ויאמרו אל פרעה רעה צאן עבדיך גם
- - - - - - אב*תינו: - - - - - - - - -	4	אנחנו גם אבותינו: ויאמרו אל פרעה לגור בארץ
- - - - - - - - מרעי - - - - - - - - - -		באנו כי אין מרעה לצאן אשר לעבדיך כי כבד
- -		הרעב בארץ כנען ועתה ישבו נא עבדיך בארץ גשן:
- -	5	ויאמר פרעה אל יוסף לאמר אביך ואחיך באו
- - - - - - - היא - - - - - - - - - - - -	6	אליך: ארץ מצרים לפניך הוא במיטב הארץ הושב
- -		את אביך ואת אחיך ישבו בארץ גשן ואם ידעת
היש -		ויש בם אנשי חיל ושמתם שרי מקנה על אשר
- - - ויביא - - - - - - - - - - - - - - -	7	לי: ויב*א יוסף את יעקב אביו ויעמדהו לפני
- -	8	פרעה ויברך יעקב את פרעה: ויאמר פרעה אל
- -	9	יעקב כמה ימי שני חייך: ויאמר יעקב אל פרעה
- - מג*רי - - - - - - - - - - - - - - - -		ימי שני מגורי שלשים ומאת שנה מעט ורעים היו
- - - - - - - - - - - ימי *** חיי - - - -		ימי שני חיי ולא השיגו את ימי שני חיי אבתי בימי
מג*ריהם: - - - - - - - - - - - - - - - -	10	מגוריהם: ויברך יעקב את פרעה ויצא מלפני

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

31. לפרעה — אל פרעה 197, 221, 334.
32. הבי*או 127.
33. יקרא — י‸ 64.
34. גם 2° — שם 66. אבותינו 62. תועבת ∾ תעבות 65.

1. בארץ‸ 61.
2. לקח — ק‸ 61.
3. רעי* 61. אבותינו 61, 62, 64.
4. מרעי — מרעה 61, 62, 63, 66, 127 — מראה 64, 221.
6. אחיך* 61. חיל‸ 64.
7. ויביא — ויבא 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
9. אל פרעה‸ 64. מגרי — מ‸ 61. ימי 2°‸ 66. שני 2° — ש eras. 66. חיי 2° — שני חיי 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. אבותי 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183. מגריהם — מ‸ 61.

HEBR.

31. יוסף‸ 109 — sup. ras. 173. אל‸ 236. ואל — וארת 84. בית — כל בית 218 — ‸ 9. אביו — אבם אביו 158. ובית — ‸ 9. ואמרה — ואומרה 129, 184. אליו — ו‸ 109, 150. אבי‸ 84 — אביו 69, 80 — ***** אבי 9. י‸ 152.
32. רעי — רועי 108 — רעה 89, 129, 173; primo 99, 110, 136; forte 69. אנשי primo אשר 3.
33. יקרא לכם פרעה sup. ras. 155. לכם — אליכם 80, 84, 129, 248; primo 75, 109. מעשיכם — י‸ 193.
34. עבדיך — אבתינו 18. מנערינו 1, 4, 80, 109, 111, 150, 170, 181, 227, 249 — מעורינו 84. גם 2° — וגם 129. אבותינו 1, 5, 9, 11, 17, 69, 84, 89, 101, 129, 132, 155, 186, 193, 225, 244, 248, 260; primo 82. תשבו — ב long. sup. ras. 9. בארץ‸ 17, 150. גשן‸ 17, 298 — גושן 80. תעבת 4, 6, 18, 84, 109, 129, 132, 155, 160, 249, 260, 601, 602, 603. רעה — רועי 226, 227 — רעי 80, 84, 136, 181, 389 A; primo 81; nunc 69.

1. ויגד sup. ras. 109. לפרעה — ל‸ 109. וצאנם — ו‸ 129 — sup. ras. 101. באו‸ 104. מארץ — בארץ 104. גישן 69, 80.
1, 2, 3, 4. בארץ - - (45) - - עבדיך sup. ras. 135.
2. ומקצה — ק sup. ras. 152. ויצגם — ויציגם 1, 11, 69, 84, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 193, 226, 227.
3. ויאמר פרעה‸ 223. מה‸ 151. מעשיכם — י‸ 129. מעשיכם ad רעה‸ 101. ויאמרו — מרו sup. ras. 9. אל 2° sup. ras. 9. פרעה — פרעה לגור בארץ באנו 69. רעה — רעי 1, 11, 125, 186, 225, 226, 276, 330, 340, 343, 379 A, 423, 424, 436, 437, 528, 529, 536, 588, 608, 612; primo 109, 136, 379, 548, 602, 643; forte 478, 518, 601; nunc 4, 69, 346, 411. עבדיך — י‸ 286 — היו עבדיך 69, 136. גם 2°‸ 129. אבתינו 4, 11, 18, 19, 80, 89, 94, 95, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 150, 158, 168, 170, 181, 184, 186, 189, 225, 227, 253.
4. בארץ‸ 189. באנו כי — נו כ sup. ras. 103. כי אין מרעה לצאן‸ 1. כי - - - - אין‸ 17. לעבדיך — י‸ 84. נא bis 150. עבדיך — י‸ 69. גשן — כנען גושן 69 — גושן 80.
5. לאמר‸ 109, 128.
6. הוא‸ 111 — היא 1, 4, 9, 69, 109, 129, 132, 150, 226, 227, 237. יושב — ו‸ 226. את‸ 80 — bis 104. אביך — אחיך 80. אחיך‸ 184. ישבו בארץ גשן‸ 104. ישבו בארץ sup. ras. 128. ישבו — י sup. ras. 105. גשן — גושן 69. ויש בם — בם 111. בם‸ 80. ושמתם — ם‸ 176. שרי forte שדי 152.
7. ארת 1° primo אל 4, 69. ויעמדהו — ויעמידהו 17, 69, 84, 108, 129, 132, 227. פרעה 1° — ה‸ 9. את 2°‸ 69, 75.
7, 8. אביו - - (10) - - יעקב‸ 80.
8. פרעה — יעק פרעה 129 — primo יעקב 3. כמה — במה 155. ימי שני ∾ שני ימי 150, 193.
9. ויאמר — ו ויאמר 5. יעקב — י sup. ras. 129. אל פרעה‸ 104. שני 1°‸ 104. מגורי — ו‸ 9, 18, 109 — מגוריי חיי 69. ורעים — ורעי' 9. מעט - - (13) - - מגוריהם‸ 18. ולא השיגו — ולא - - - - חיי‸ 4, 69, 109. שני 2°‸ 157. ולא הש sup. ras. 155. את‸ 5, 136, 155. שני 3°‸ 84. חיי 2°‸ 75. אבתי — אבותיי 129 — אבותי 5, 111, 193, 226, 251, 300 T — אבתיי 181. מגוריהם 2, 4, 6, 109, 181, 184; primo 82; nunc 168.
10. את‸ 69, 75. ויצא — ויצא יוסף 99. פרעה 2°‸ 244.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	פרעה׃ וישב יוסף את אביו ואת אחיו ויתן להם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אחזה בארץ מצרים במיטב הארץ בארץ רעמסס
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	כאשר צוה פרעה׃ ויכלכל יוסף את אביו ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	אחיו ואת כל בית אביו לחם לפי הטף׃ ולחם
- - ותלא - - - - - - - - - - - - -		אין בכל הארץ כי כבד הרעב מאד ותלה ארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	מצרים וארץ כנען מפני הרעב׃ וילקט יוסף את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כל הכסף הנמצא בארץ מצרים ובארץ כנען בשבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר הם שברים ויבא יוסף את הכסף ביתה
כנעך - - - - - - - - - - - - - - -	15	פרעה׃ ויתם הכסף מארץ מצרים ומארץ כנען
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויבאו כל מצרים אל יוסף לאמר הבה לנו לחם
- - - - - הכסף׃ - - - - - - - - - -	16	ולמה נמות נגדך כי אפס *כסף׃ ויאמר יוסף הבו
- - - ואתן* לכם לחם - - - - - - - -		מקניכם ואתנה לכם *** במקניכם אם אפס
- - - - - - - - - - - - - - הכסף׃	17	*כסף׃ ויביאו את מקניהם אל יוסף ויתן להם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		יוסף לחם בסוסים ובמקנה הצאן ובמקנה הבקר
- - - מקניהם - - - - - - - - - - -		ובחמרים וינהלם בלחם בכל מקנ*הם בשנה
- - - - - - - ההיא - - - - - ההיא׃	18	ההוא׃ ותתם השנה ההוא ויבאו אליו בשנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		השנית ויאמרו לו לא נכחד מאדני כי אם תם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכסף ומקנה הבהמה אל אדני לא נשאר לפני
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	אדני בלתי אם גויתנו ואדמתנו׃ למה נמות
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לעיניך גם אנחנו גם אדמתנו קנה אתנו ואת
- - - - - - - ונהי* - - - - - - - -		אדמתנו בלחם ונהיה אנחנו ואדמתנו עבדים
- - והאמדה - - - - - - - - - - - -		לפרעה ותן זרע ונחיה ולא נמות והאדמה לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	תשם׃ ויקן יוסף את כל אדמת מצרים לפרעה
- - - עליהם - - - - - - - - - - - -		כי מכרו מצרים איש שדהו כי חזק עלי*הם הרעב
לעבדים - - העביד - - - - - - - - -	21	ותהי הארץ לפרעה׃ ואת העם העביר אתו לע*רים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

11. אחזה — ח ^ 64. במצרים primo מצרים 127. רעמסס — ע ^ 66.
14. הנמצא — מ ^ 63. שביריכם 62. ויבא — וי** 62.
15. כנעך — כנען 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 363. הבה — הבא 183. אפס — חפס 221.
17. ויביאו — ו*ביאו 63. ובמקנה 1° — ********** 66. ובחמורים 62, 183, 221 ∾ ובמחורים 64. וינהלם — וינהלם 62, 127, 183 — וינחילם 64.
18. תם ^ 65. הבהימה 62. *לפני 62. גויתנו — גויתינו 64, 66, 127, 197 — ג*יותינו 62. ואדמתנו 61, 64, 197 — ואדמותינו 62.
19. אדמתנו 1° — אדמתינו 64, 197 — אדמותינו 62. אדמתנו 2° — אדמתינו 64 — אדמותינו 62. ונהיה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221. ואדמתנו — ואדמתינו 64 — ואדמותינו 62. והאמדה ∾ והאדמה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
20. ויקן — ויקנא 62. עליהם — אליהם 363 Houb.

HEBR.

11. וישב 9, 17, 150, 181. ואת — את bis 6 — 80. אביו — אביו במיט 109. אחזה — אחוזה 69, 129. רעמסס — רעמססם 605. כאשר ^ 17 — כא sup. ras. 4.

12. ויכלכל primo ויכלם 210. ואת 2° — ל ואת 109. ואת כל בית אביו ^ 9. בית — א בית 5. אביו 2° ^ 103.

13. בכל — בארץ בכל 95.

14. וילקט ∾ ויקבל 157. את 1° — את אחיו 80. הנמצא — א ^ 151. ובארץ — ו ^ 80. בשבר — ר sup. ras. 9. הם ^ 150. שברים — שוברים 108. את 2° — את כל 110.

15. ומארץ מצרים ^ 84. ויבאו — ויביאו 80. כל sup. ras. 109. אל יוסף ^ 109. הבה primo הבא 69. ולמה — ו ^ 4, 75, 80, 129, 132, 136, 155, 181, 226, 248, 602, 615. נגדך נמות sup. ras. 101 — לנגדך 247. נגדך — נמות לעיניך לנגדך 109. נגדיך — 69, 129; primo 136.

16. Com. ^ 158. יוסף ^ 157. ואתנה לכם במקניכם ^ 84. אפס אז forte 9. אם — כי 150. במקניכם — ב ^ 6. אפס כסף — כ אפס כסף 84. כסף — א כסף 181.

17. ויביאו — ויביא 132 — ויבאו 84, 264; primo 8 — א sup. ras. 9. את ^ 69. מקניהם — י ^ 256. אל — את 129. ויתן ***** יוסף 175. לחם ^ 69. בסוסים — ם sup. ras. 9. ובבמקנה — ו 1° ^ 69, 129, 155, 181 — ובמקנה 103. ובמקנה 2° ^ 84 — sup. ras. 9, 19 — ה sup. ras. 103. הצאן ^ 84 — ו ^ 9. ובחמורים 155, 226. בכל ^ 104 — ובכל 152. מקנהם ^ 104 — מנקנהם 5 — מקניהם 3, 4, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94 A, 95, 99, 108, 109, 110, 111, 129, 136, 155, 158, 160, 170, 173, 176, 181, 184, 185, 190, 210, 223, 226, 227, 244, 260, 270, 601, 603, 615; primo 81, 82, 139; forte 128, 135, 209. ההוא — ההיא 1, 4, 9, 80, 104, 129, 132, 150, 228, 260.

18. ותתם השנה ההוא ^ 80, 95, 200. ותתם sup. ras. 229. השנה ^ 199 — בשנה 155, 181. ההוא — ההיא 1, 9, 17, 18, 129, 150, 226, 228, 260; forte 155. ויאמרו לו לא — ויאמר 125. לו ^ 80. מאדני — מאדני דבר 109. כי ^ 128. אם 1° ^ 4. ומקנה — הכסף ומקנה bis 150. ולא — לא 2° 109. הבהמה — הבקר 104. הבקר ומקנה 173. בלתי — בלתי אם — כי אם 69. לא נשאר לפני אדני ^ 150. bis 89. אם 2° ^ 248. גויתנו — גוייתינו 4, 129 — גויתינו 1, 69, 75, 80, 84, 109, 111, 155, 158, 193, 226, 227, 244, 260, 389 A. ואדמתינו 4, 5, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 103, 109, 111, 129, 132, 136, 155, 158, 193, 226, 227, 244, 260, 271, 300, 389 A.

19. נמות 1° ^ 69. לעיניך — בעיניך 84, 150 — לעינך 227. אנחנו — אדב אנחנו 109. אדמתנו 1° — אדמתינו 4, 6, 9, 69, 75, 80, 84, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 181, 193, 226, 244, 260, 300, 615; primo 1. קנה - - - - ונהיה sup. ras. 9. ואדמתנו — ואדמתינו 109. אדמתנו 2° — ואת אדמתנו 4, 69, 80, 84, 111, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 181, 193, 226, 244, 260, 300, 615 — primo 1. ונהיה - - - - - זרע ואדמתינו — 152 ונחיה primo ונהיה. ונהיה ^ 4. לפרעה - - - ^ 244. ואדמתנו — ואדמתינו 150 — 6, 9, 69, 80, 109, 111, 129, 132, 136, 155, 158, 181, 193, 226, 227, 300. ונהי sup. ras. 103. לפרעה ^ 18. לא ^ 110.

19, 20. איש - - (34) - - למה sup. ras. 173.

20. מצרים 1° ^ 84. לפרעה ^ 128 — ה ^ 186. לפרעה כי מכרו מצרים 2° — לפרעה ותן זרע ונחיה כי מכרו את חקם 109. — ים ^ 111 — ^ fin. lin. 152. עליהם 1, 4, 6, 9, 11, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 132, 136, 144, 150, 155, 158, 178, 181, 186, 189, 190, 193, 226, 227, 244, 251, 253, 260, 282, 283, 389 A; primo 8, 81. הארץ forte וכל פרי הארץ 9.

21. אתו — אותו 650 B — אתם 80. לערים — לעיים 600. מקצה primo מקנה 152. מצרים primo לעצרים 170. ועד — ו ^ 4, 109, 199. קציהו 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - *עד - - - - - - - - - -	22	מקצה גבול מצרים ועד קצהו: רק אדמת הכהנים
- -		לא קנה כי חק לכהנים מאת פרעה ואכלו את
- -		חקם אשר נתן להם פרעה על כן לא מכרו את
- -	23	אדמתם: ויאמר יוסף אל העם הן קניתי אתכם
- -		היום ואת אדמתכם לפרעה הא לכם זרע וזרעתם
- - - - - - - - - - בתבואתה - - - חמיש*ת	24	את האדמה: והיה בתבואת* ונתתם חמישית
- - - - - - - - - - הידות - - - - - - - - -		לפרעה וארבע היד*ת יהיה לכם לזרע השדה
- -	25	ולאכלכם ולאשר בבתיכם ולאכל לטפכם: ויאמרו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - החייתנו		החי*תנו נמצא חן בעיני אדני והיינו עבדים לפרעה:
- -	26	וישם אתה יוסף לחק עד היום הזה על אדמת
לבדה - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מצרים לפרעה לחמש רק אדמת הכהנים לבדם
- -	27	לא היתה לפרעה: וישב ישראל בארץ מצרים
- -		בארץ גשן ויאחזו בה ויפרו וירבו מאד:

Sectio Legis Duodecima. — פרשה ויחי

SAMAR.		HEBR.
ויהיו - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	ויחי יעקב בארץ מצרים שבע עשרה שנה ויהי*
		ימי יעקב שני חייו שבע שנים וארבעים ומאת
- -	29	שנה: ויקרבו ימי ישראל למות ויקרא לבנו ליוסף
- -		ויאמר לו אם נא מצאתי חן בעיניך שים נא ידך
- - - - - - - - - - נא - - - - - - - - - -		תחת ירכי ועשית ** עמדי חסד ואמת אל נא
- -	30	תקברני במצרים: ושכבתי עם אבתי ונשאתני
- -		ממצרים וקברתני בקברתם ויאמר אנכי אעשה
וישתחוי - - - - - - - השבע* - - - כדבריך:	31	כדבר*ך: ויאמר השבעה לי וישבע לו וישתחו*
- - - - - - - - - -		ישראל על ראש המטה:

CAPUT XLVIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - *אחר - -	1	ויהי אחרי הדברים האלה ויאמר ליוסף הנה אביך
- -		חלה ויקח את שני בניו עמו את מנשה ואת
- -	2	אפרים: ויגד ליעקב ויאמר הנה בנך יוסף בא אליך
- -	3	ויתחזק ישראל וישב על המטה: ויאמר יעקב אל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

23. אדמותיכם 61, 62 — אדמותיכם 64, 66, 127, 183, 197, 221.
24. חמישת — י ^ 66. לפרעה ^ 127. ולאכל — א ^ 127.
25. החייתנו — החיתנו 65, 66, 127, 197, 221 — האחיתנו 62.
26. לחמוש 62, 63, 64, 127, 183, 221.
27. בארץ 2° — בארץ* 61. גשן — ג sup. ras. 127.
ויאחזו — א ^ 62.
28. ויהיו — ויהי 63. שנים forte עשרה 64. וארבעים — וארב sup. ras. 64.
30. אבותי 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
31. וישבע ^ 61. וישתחוי — וישתחוי 61.

1. הדבריהם 62. חלה — חלא 66.

HEBR.

22. חק — חוק 129, primo 168. ואכלו — ואכל 9. חקם — חוקם 69, 129. להם ^ 80. על כן לא מכרו את אדמתם ^ 150. מכרו ^ 75. את 2° ^ 128, 170. אדמתם ^ 128.
23. אל ^ 9 — את 132. הן העם הן — אל העם הן 80. אתכם - - העם sup. ras. 9.
24. בתבואת ∞ בתבאית 244 — ו ^ 129, 170 — בתבואות 9, 19, 84, 89, 108, 109, 155, 181, 226; primo 81. חמשית 9, 17, 18, 69, 80, 84, 108, 109, 136, 155, 168, 170, 176, 244, 260 — חמישת 1, 227, 239. הידות 1, 2, 4, 17, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 109, 125, 129, 132, 150, 155, 193, 225, 226, 227, 239, 244; primo 158; forte 8 — ידות 9. ולאכל primo ולאכול 170. לטפכם — לטפכם בבתיכם 80.
25. Com. ^ 109. ויאמרו — ויאמר 136. החייתנו — החיתנו 1, 4, 5, 6, 11, 17, 84, 89, 95, 101, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 173, 176, 189, 193, 225, 226, 227, 244; primo 3, 82. בעיני — בעיניכם 190. והינו 19, 173.

26. אתה — אתם 84. אתה יוסף ^ 80. וסף לחק ∞ ת מצרים 152. לחק — לחוק 226. הזה ^ 18, 84. לחק יוסף לפרעה sup. ras. 173. לפרעה 1° ^ 4, 151. לבדם ^ 101. היתה — ת ^ 189.
27. וישב lit. majorib. 193. מצרים בארץ ^ 75, 170. ישראל בארץ מצרים sup. ras. 9. בארץ 2° — ובארץ 1, 4, 18, 69, 155, 199, 248; primo 109. בה bis 5 — sup. ras. 185. ויפרו — ונ ויפרו 81.
28. ויחי יעקב lit. majorib. 129. ויחי vox major, et ornata; 136 — major; 95, 125, 151, 170, 177, 189, 260, 277, 279, 280, 284, 286. שבע sup. ras. 139. עשרה — ה ^ 9. שנה 1° ^ 80. ויהי primo ויחי 206, forte 244 — ויהיו primo 529, 636; forte 356, 630 — ויהי* 609. שני — ושני שנים שבע 193. חייו primo חיוו 84. שנים — שנים ושלשים 81.
29. ויקרא sup. ras. 168. לו ^ 80. חן ^ 9. שים — שם 69. נא 2° ^ 152. ידך ^ 166. תחת ^ 151. ירכי — יריכי 75, 80, 110, 244, 260 — ירכי***** 81. תקברני — תקבריני 69, 129.
30. עם אבתי — במצרים 84. אבתי — אבותי 81, 152, 193, 226. ונשאתני — ו ^ 9, 17 — נש sup. ras. 3. כמצרים — במצרים 84. ממצרים — וקברתני ^ 166. בקברתם — ביקבורתם 193 — בקבורתם 5, 108, 111, 125, 129, 136. כדבריך 5, 6, 9, 75, 80, 84, 111, 129, 132, 136, 155, 260; primo 81.
31. לו ^ 132. על — עלר 80. המיטה 69, 650 B.

1. אחרי — י ^ 84, 109, 111, 129, 136, 150. האלה ^ 95. חלה — חולה 69. את 1° ^ 109. עמו ^ 103 — אתו 129 — sup. ras. 101. את 2° — ואת 80. ואת ^ 193.
2. ויאמר ^ 84 — sup. ras. 101. בנך primo בנכ 5. וישב bis 80. המטה — המיטה 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - בלוזה - - - - - - - - -		יוסף אל שדי נראה אלי בלוז* בארץ כנען ויברך
- - - - - - - מפריך - - - - - - -	4	אתי : ויאמר אלי הנני מפר*ך והרביתך ונתתיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לקהל עמים ונתתי את הארץ הזאת לזרעך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	אחריך אחזת עולם : ועתה שני בניך הנולדים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לך בארץ מצרים עד באי אליך מצרימה לי הם
- - - - - - - וכשמעון - - - - - - -	6	אפרים ומנשה כראובן ו*שמעון יהיו לי : ומולדתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר הולדת אחריהם לך יהיו על שם אחיהם
- - - - - - - - - - ארם - - - -	7	יקראו בנחלתם : ואני בבאי מפדן *** מתה עלי
- - - אמך - - - - - - - - - - - הארץ		רחל *** בארץ כנען בדרך בעוד כברת *ארץ
לבוא - - - - - - - - - - - אפרתה היא		לב*א אפרתה ואקברה שם בדרך אפרת* הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	בית לחם : וירא ישראל את בני יוסף ויאמר מי
- - לך : - - - - - - - - - - - - - - - -	9	אלה ** : ויאמר יוסף אל אביו בני הם אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		נתן לי אלהים בזה ויאמר קחם נא אלי ואברכם :
- - - - - - כבדה מזקנה לא י*כל - - - - - -	10	ועיני ישראל כבדו מזקן* לא יוכל לראות ויגש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	אתם אליו וישק להם ויחבק להם : ויאמר ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל יוסף ראה פניך לא פללתי והנה הראה אתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	אלהים גם את זרעך : ויוצא יוסף אתם מעם
- - - - - - - - - וישתחוו - - - - - - - -	13	ברכיו וישתחו* לאפיו ארצה : ויקח יוסף את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שניהם את אפרים בימינו משמאל ישראל ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	מנשה בשמאלו מימין ישראל ויגש אליו : וישלח
- - - - - - - - - יד - - וישתה - - - - -		ישראל את ** ימינו וישת* על ראש אפרים והוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הצעיר ואת שמאלו על ראש מנשה שכל את ידיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	כי מנשה הבכור : ויברך את יוסף ויאמר האלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר התהלכו אבתי לפניו אברהם ויצחק האלהים
- - - - - - מע*דני - - - - - - המל*ך - - -	16	הרעה אתי מעוד*י עד היום הזה : המלאך הגאל
- - - - - - - - - - - - - - האלה - - -		אתי מכל רע יברך את הנערים **** ויקרא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בהם שמי ושם אבתי אברהם ויצחק וידגו לרב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. לו — אלי 221.
4. והרביתך ∞ והרבתיך 64, 197, 333 — והרביתיך 61, 62, 63, 65, 127, 183, 221, 364, 503, 504 — והרבתתיך 66.
5. עד — עד* 61.
7. רחל ^ 127. אמך — א sup. ras. 127. כברת — כ*ברת 61.
11. לא ^ 61.
12. ויוציא 61, 66, 183. יוסף אתם sup. ras. 63.
13. את 1° bis 127. בימינו — בימנו 61. בשמאלו ^ 64. מימין primo בימין 64. ישראל 2° — ר ^ 65.
14. וישלח — ו ^ 61. וישתה — וישתח 66. מנשה sup. ras. 63. ידיו — ידו 64, 65, 221.
15. אבותי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. מעודני 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. עד — ועד 64.
16. ויקרא — היקרא 127. אבותי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. בקרב — בקר* 64.

HEBR.

3. יעקב forte ישראל 185. אלי ^ 5. אלי בלוז בארץ sup. ras. 102. בלוז — בלוז בא 155. אתי ^ 9.

4. מפרך — מברך 253. והרביתך — י ^ 125, 634 — והרביתיך 1, 4, 5, 9, 11, 17, 19, 69, 75, 80, 89, 94, 109, 111, 129, 132, 155, 168, 171, 173, 184, 186, 189, 193, 199, 226, 227, 237, 244, 248, 260, 293, 323, 324, 335, 338, 342, 344, 355, 367, 379, 382, 383, 387, 388, 390, 395, 428, 438, 440, 445, 464, 474, 481, 487, 488, 511, 519, 529, 532, 536, 542, 563, 584, 588, 593, 602, 603, 606, 608, 611, 612, 617, 619, 630, 631, 643; primo 8, 158, 204, 209, 318, 325, 541; forte 225; nunc 151, 411, 527 — והרבתיך 6, 18, 150, 157, 160, 213, 253, 325 A, 369, 418, 423, 433, 436, 476, 507, 528, 538, 544, 551, 554, 601, 609; primo 478, 642; forte 635. ונתתיך — ונתיך 193 — ך ^ 84 — ונ sup. ras. 132. ונתתיך לקהל — ונתתיך לגוים לקהל 251. אחזת — אחוזת 129, 193.

5. שני ^ 170. הנולדים — ו ^ 5, 9, 18, 69, 80, 82, 109, 132, 150, 181, 260; nunc 168. בארץ מצרים עד sup. ras. 9. באי — בואי 173 — primo באו 155. אפרים — ם extensa sup. ras. 9. הם — לי הם ^ ומנשה 103 — ומנשה 111. כראובן — ו ^ 109. יהיו primo אהיו 99.

6. ומלדתך 69, 109, 150, 157. אשר bis 9. הלדת 18, 109, 150. אחריהם primo אחריהן 155. אחיהם ∞ אחהים 189.

7. בבאי — י ^ 181 — בבואי 173. בארץ ^ 189 — forte כארץ 128. כנען ^ 189, 190. בדרך ^ 190. לבא אפרתה ^ 6. לבוא 1, 2, 5, 11, 81, 82, 84, 108, 168, 178, 251, 300. ואקברה primo ואקבריה 69. אפרת ^ 170 — אפרתה 80. הוא — היא 1, 4, 9, 69, 84, 125, 129, 132, 150, 151, 155, 226, 227, 260; primo 3, 80, 109. בית sup. ras. 19.

8. את בני יוסף ^ 80.

9. אל אביו ^ 69. לי אלהים ∞ אלהים לי 109. אלהים ^ 5, 168. בזה ^ 109, 150. אלי ^ 89.

10. מזקן — מזוקן 17, 111, 184, 193. לא — ולא 9, 18, 69, 95, 181. יוכל primo יכלו 95. לראת 18, 236, 282, 283. אליו — ל 95.

11. אל ^ 69. לא ^ 69. פללתי — לפיללתי 69 — פיללתי 4, 181. והנה — ו ^ 95. אתי ^ 18 — sup. ras. 102. אלהים ^ 189. גם ^ 9, 75, 109. את ^ 389 A.

12. ויוצא primo יצא 9 — ויצא 6, 129. אתם — אותם 184. וישתחו primo וישתחו 89. לאפיו — לפניו 600.

13. את 2° ^ 69, 152. בימנו — 9 ומנשה ממינו 69. משמאל ישראל - - - ואת ^ — ואת משמאל 84 — primo בשמאל 136. ויגש אליו sup. ras. 19. 199.

14. ישראל primo ישראל ידו 236. את 1° ^ 69. את ימינו וישת על sup. ras. 173. וישת — על וישת 18 — וישם 651. ואת — ואת יד 236. שמאלו — ו ^ 95. שכל — ל sup. ras. 152. שכל את ידיו כי sup. ras. 9. את 2° ^ 109. את ידיו ∞ ידיו את 193. כי מנשה bis 170. הבכר 170, 227, 239, 282, 283.

15. האלהים — ים ^ 199 — ם ^ 151. אשר - - - - לפניו — ו ^ 1, 3, 173. אבותי 69, 173, 193, 226. אבתי — 9 ^ 18. ואברהם 226. ויצחק — ק ^ fin. lin. 152. אתי — אתי ה 95 — primo אותי 82 — ת sup. ras. 94. מעדי 9, 17, 18, 89, 95, 109, 125, 150, 152, 155, 158, 168, 173, 193 — מעודי עד 6. עד — ועד 109, primo 389 C.

16. המלאך הגאל ^ 129. הגואל 4, 11, 18, 89, 108, 109, 125, 129, 132, 193, 244, 260. אתי — אותי 193. את ^ 109. שמי ^ 94. אבותי 84, 193, 226 — אבתיי 181. לרוב 9, 125, 132, 193, 260.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - את יד	17	בקרב הארץ: וירא יוסף כי ישית אביו ** יד
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ימינו על ראש אפרים וירע בעיניו ויתמך יד אביו
- - - - - - - - - - - - - - - - -		להסיר אתה מעל ראש אפרים על ראש מנשה:
הבכור - - - - - - - - - - - - - -	18	ויאמר יוסף אל אביו לא כן אבי כי זה הבכ*ר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	19	שים ימינך על ראשו: וימאן אביו ויאמר ידעתי בני
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ידעתי גם הוא יהיה לעם וגם הוא יגדל ואולם
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אחיו הקטן יגדל ממנו וזרעו יהיה מלא הגוים:
- - - - - - - - לאמ*ר - - - - - -	20	ויברכם ביום ההוא לאמור בך יברך ישראל לאמר
ישימך - - - - - - - - - - - - - -		יש*מך אלהים כאפרים וכמנשה וישם את אפרים
- - - - - - - - - - - - - - - - -	21	לפני מנשה: ויאמר ישראל אל יוסף הנה אנכי
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מת והיה אלהים עמכם והשיב אתכם אל ארץ
- - - - - - - - - - אחת - - - -	22	אבתיכם: ואני נתתי לך שכם אחד על אחיך
- - - - - - - - - - - - - - - -		אשר לקחתי מיד האמרי בחרבי ובקשתי:

CAPUT XLIX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויקרא יעקב אל בניו ויאמר האספו ואגידה
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם את אשר יקרא אתכם באחרית הימים:
2 - - - - - - - - -	2	הקבצו ושמעו בני יעקב
- - - - - - - - -		ושמעו אל ישראל אביכם:
3 - - - בכורי - - - -	3	ראובן בכ*רי אתה
- - - - - - - - -		כחי וראשית אוני
- - - - - - - - -		יתר שאת ויתר עז:
4 פחזת - - - - - תותיר	4	פחז* כמים אל תות*ר
- - - - - - - - -		כי עלית משכבי אביך
- - - - - - - - -		אז חללת יצועי עלה:
5 - - - - - - - - -	5	שמעון ולוי אחים
כלו - - - - - - - -		כלי חמס מכרתיהם:
6 בסודם - - - - - - - -	6	בס*דם אל תבא נפשי
ובקהלם אל יחר כבודי		*בקהלם אל תחד כב*די

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. כי ^ 61. 19. ויאמר — וימאן 183.
21. והשיב ∞ והישב 65. אבותיכם 61, 183.
22. אחת — אחד 197.

1. אל בניו — לבניו 61. את ^ 61.
2. אל ישראל — לישראל 61, 64. 3. כחי — כוחי 183.
5. מכרתיהם — ה ^ 127. 6. תבוא 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334 — תאב 363 Mor. — תאבה 363 Houb. בקהלם 363 Houb. הרגו — רנו* 61.

HEBR.

17. ישית — ישית ידו 193. יד 1° ^ 170. על -- (11) -- אפרים 2°. 18. והוא הצעיר — וירע בעיניו. 5. מעל — 1° על ^ 111. בעיניו — בעניו 260. ויתמוך 69, 84, 129, 152.

18. Com. ^ 109. אבי — אביו 6. כי זה הבכר ^ 103, 168. הבכור 1, 3, 4, 5, 6, 11, 19, 69, 89, 94, 95, 101, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 160, 176, 178, 184, 190, 193, 226, 239, 244, 253, 260, 261, 271, 288, 300, 602, 615; primo 2, 111, 158.

19. ידעתי -- (8) -- יגדל fup. raf. conftipatè 173. בני ^ 75. ידעתי בני ^ 199. ידעתי גם הוא יהיה לעם fup. raf. 103. גם — כי גם 69. הוא bis 80. ואולם — ואלם 109. אחיו — אהיו 288 T. מלא — מלוא 109.

20. לאמר 1, 4, 9, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 99, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 155, 170, 189, 193, 225, 227, 244, 260, 264, 282, 283, 651; forte 81; nunc 95, 132. בך fup. raf. 9, 19. בך יברך ישראל לאמר ^ 189. יברך ^ 223. ישראל — את ישראל 80 — primo לישראל 129. ישימך 1, 5, 11, 17, 19, 80, 84, 89, 101, 108, 111, 129, 132, 136, 155, 158, 178, 181, 184, 189, 193, 226, 227, 239, 244, 260; primo 128, 168, 170 — מך fup. raf. 2, 94. כאפרים — ם ^ fin. lin. 152. וכמנשה וישם fup. raf. 229. וישם את fup. raf. 9. את ^ 69, 248.

21. ישראל — יוסף ישראל 80. יוסף ^ 129. הנה ^ 1. והיה אלהים — א יה fup. raf. 2. והשיב — י ^ 84. אתכם ^ 168, 186. אבתיכם — י ^ 271 — אבותיכם 84, 89, 108, 110, 173, 193; primo 140.

22. ואני — ואני הנה 5, 9 — ואני ידעתי 89 — ואני בב 185. נתתי — נת fup. raf. 8. אחד primo אחת 110 — fup. raf. 9. אשר bis 84. מיד — מיד* (י eraf.) 136. האמרי — י ^ fin. lin. 155 — האמורי 193.

1. לכם — ויאמר האספו לכם 129. את אשר יקרא אתכם ^ 69. את אשר — אשר 185. לאחרית — באחרית bis 129 — 95. הימים — הימים* 125.

2. הקבצו forte התקבצו 9. ושמעו 1° — ושמעו אל ישראל יעקב ושמעו אל 199. בני יעקב ושמעו ^ 125. בני fup. raf. 9. אל — אל א 81. ישראל — יעקב 69. אביכם fup. raf. 135. forte אביהם 69.

3. בכרי — בכורי 5, 11, 69, 84, 150, 226, 244. כחי ^ 109. וראשית — ו ^ 111 — ת ^ fin. lin. 155. אוני — אני 1, 3, 5, 9, 11, 18, 69, 75, 89, 109, 110, 111, 132, 168, 170, 178, 227, 239, 260. שארת ^ 80.

4. פחז — פהז 260. כמים — ם ^ 151. תותר — ו ^ 109. אביך — חכיך 104. או — אל 75 — או** 129. עלה primo אלה 99.

5. כלי — י ^ 387. מכרתיהם — מכירתיהם 5 — מכרותיהם 17, 69, 80, 84, 129, 193, 244 — forte מכררתיהם 136.

6. בסדם — בסודם 69, 89, 129. תבא — תבוא 173. ובקהלם 4, 9, 69, 80, 84, 95, 111, 129, 132, 193, 199, 367; primo 109, 170, 355 — אתם 249 marg. אל 2° fup. raf. 125.

SAMAR.			HEBR.
- - - - - - - - - - -			כי באפם הרגו איש
וברצונם - - - - - -			וברצ*נם עקרו שור :
אדיר - - - - - - - -	7	7	ארור אפם כי עז
וחברתם - - - - - - -			ועברתם כי קשתה
- - - - - - - - - -			אחלקם ביעקב
- - - - - - - - - -			ואפיצם בישראל :
- - - - - - - - - -	8	8	יהודה אתה יודוך אחיך
ידיך - - - - - - - -			יד*ך בערף איביך
- - - - - - - - - -			ישתחוו לך בני אביך :
ג*ר - - - - - - - -	9	9	גור אריה יהודה
- - - - - - - - - -			מטרף בני עלית
- - - - - - - - - -			כרע רבץ כאריה
וכלביה - - - - - - -			וכלביא מי יקימנו :
- - - - - - - - - - -	10	10	לא יסור שבט מיהודה
- - - - - - - דגליו			ומחקק מבין רגליו
- - - - יבוא ש*לה			עד כי יב*א שילה
- - יקהתו - - - - - -			ולו יקהת* עמים :
אסורי - - - - - עירו	11	11	אס*רי לגפן עירה
- - - - - - - - איתנו			ולשרקה בני א*תנו
- - - - - - לבושו			כבס ביין לב*שו
- - - - - - - כסותו :			ובדם ענבים *סותה :
הכלילו - - - - - - - -	12	12	חכלילי עינים מיין
- - - - - - - - - -			ולבן שנים מחלב :
- - - - - - - - - - -	13	13	זבולן לחוף ימים ישכן
- - - - - - - אניות			והוא לחוף אני*ת
- - - עד - - - - - -			וירכתו על צידן :
- - - - - חמור גרים	14	14	יששכר חמ*ר גר*ם
- - - - - - - - - - -			רבץ בין המשפתים :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

7. וחברתם — ועברתם 62, 503. אחליקם — אחלקם 64 — ואחליקם 62. ביעקב — ק ‸ 66.

8 — 12. Hæc 5 commata comma ſeptimum ſequuntur, ad imam paginam, literis minoribus, et forte ab alia manu ; 127.

8. יודוך — יודך 61, 66. בערף — בערפי 197. וישתחוו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197.

9. גור 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334.

10. ומחקק — ומוקק 62 — ומחוקק 64, 127, 183, 221 — ומחק*ק 61 — והמחוקק 197. יקהתו — יקחתו 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221, 503, 504 ; forte 197.

11. ולשריקה 61, 62, 183. בני — בנה 64. איתנו ∾ אתניו 61.

12. הכלילו — י ‸ 127 — חכלילו 61.

13. לחוף 1° — ח ‸ 62. עד — על 363 Houb. צידן — צרן 64 — צידון 66, 221.

14. חמור — ו ‸ 66, 127. המשפתים — מ ‸ 61.

HEBR.

תחד כבדי ſup. raſ. 99. כבודי 1, 6, 11, 69, 84, 89, 108, 129, 150, 173, 190, 193, 223, 226, 244, 260, 264, 298 — forte 135. איש ‸ 103. וברצונם 6, 9, 11, 17, 18, 19, 75, 89, 108, 136, 166, 186, 193, 227, 244, 249 ; forte 128. עקרו — הרעק עקרו 111.

7. ועברתם forte ואברתם 155.

8. יודוך — ידוך 129. אחיך bis 111. אחיך ידך בערף ſup. raſ. 6. בערף — בעורף 129, 152, 193, 244, 260 ; primo 69. איביך ‸ 5 — אויביך 17, 80, 109, 193 ; primo 170. ישתחוו — וישתחוו 1, 80, 84, 152, 223, 600. בני ‸ 103. אביך primo אמך 84 — בי ſup. raſ. 82.

9. בני ‸ 81. עלית — עליתה 69. רבץ primo שכב רבץ 129.

10. שבט ‸ 94. ומחקק — ומחוקק 18, 80, 84, 181, 226. מבין רגליו ‸ 314. רגליו primo רגלוו 95. עד — על 660 ; vide 2, 391. כי ‸ 176. יבא ‸ 157 — בא 152 — יבוא 211. שילה — שלה 1, 9, 18, 84, 132, 136, 158, 176, 211, 226, 300, 401, 404, 411, 448, 464, 481, 489, 562, 583, 602, 608, 611, 615, 631, 636 ; nunc 170 — ה ſup. raſ. 82, 672 C — שילו 474, 581, 651 — marg. habet ק׳ שילו 344. ולו — ולא 81 ; primo 102, 223, 423 ; forte 129, 155 — ו 2° ſup. raſ. 672 C — marg. habet ק׳ לו 247. יקהת primo יקחת 99.

10, 11. עירה - - - - ולו ſup. raſ. 82.

11. עירה — י ‸ 84 — עירו 69, 80, 247, 653 — marg. habet ק׳ עירו 173, 178, 288, 289. ולשרקה — ולשריקה 271, 282. אתנו — אתונו 69 — אתנה 189, 227, 239. כבס — כבס 284. לבשו — לבושו 1, 4, 17, 69, 84, 108, 111, 129, 193, 226, 244, 248, 260 ; primo 168 — לבשה 199, 227, 239. ובדם — ו ‸ 615 — ב ‸ 158. ענבים — עב ענבים 69. ענבים סותה ſup. raſ. 125. סותה — סתה 5, 9, 18, 75, 80, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 168, 173, 177, 178, 181, 186, 193, 237, 244, 615 — סותו 659 ק׳.

12. חכלילי — ח majuſc. 177, 200 — חכליל 17. עינים primo ענים 95. שנים — שינים 1, 132, 248 ; primo 4 ; forte 155 — שניים 9.

13. זבולן — ו ‸ 81, 168, 181, 193, 236, 237 — זבולון 239 — זבלון 152. לחוף 1° — ו ‸ 1, 9, 17, 18, 19, 75, 168, 178, 260. ישכן 9, 69, 109, 129, 170, 178, 223, 300 T. והוא לחוף אנית ‸ 109. והוא — הוא 150. לחוף 2° — ו ‸ 1, 2, 9, 17, 18, 75, 168. אניות 1, 4, 6, 9, 11, 17, 18, 19, 69, 80, 84, 89, 101, 108, 110, 111, 132, 144, 170, 173, 176, 178, 189, 190, 193, 226, 244, 248, 249, 253, 260 ; primo 82 ; forte 139, 155 — אניות ſup. raſ. 129. על — עד 1, 69, 80, 125, 683 ס׳ ; primo 84 ; nunc 129 — ל ſup. raſ. 109, 294. צידון 9, 19, 69, 80, 108, 129, 170, 181, 248, 260.

14. חמור 1, 2, 9, 11, 17, 69, 89, 108, 109, 129, 150, 226, 244, 248, 260 ; primo 80, 136, 158. גרם — גם גרם 9. רבץ — רובץ 9, 129, 193. בין ‸ 157 — י ‸ 158.

SAMAR.		HEBR.	
- - מנוחה - - - טובה	15	וירא מנ*חה כי טוב*	15
- - - - - - - - - - -		ואת הארץ כי נעמה	
- - - - - - - - - - -		ויט שכמו לסבל	
- - - - - - - - - - -		ויהי למס עבד :	
- - - - - - - - - - -	16	דן ידין עמו	16
- - - - - - - - - - -		כאחד שבטי ישראל :	
יהיה - - - - - - - - -	17	יהי* דן נחש עלי דרך	17
שפ*פון - - - - - - - - - -		שפיפ*ן עלי ארח	
- - - - - - - - - - -		הנשך עקבי סוס	
- - - - - - - - - - -		ויפל רכבו אחור :	
- - - - - - - - - - -	18	לישועתך קויתי יהוה :	18
- - - - - - - יגידנו	19	גד גדוד יגודנו	19
*הוא יגיד - - - - - -		והוא יג*ד עקב :	
- - - שמן* - - - - -	20	מאשר שמנה לחמו	20
- - - - - - - - - - -		והוא יתן מעדני מלך :	
- - - - - - - - שלוחה	21	נפתלי אילה של*חה	21
- - - - - - - שופר :		הנתן אמרי ש*פר :	
- - - - - - - - - - -	22	בן פרת יוסף	22
- - - - - - - - - - -		בן פרת עלי עין	
בני צעירי - - - - - - -		בנות צעדה עלי שור :	
- - - - - - - - ויריבהו	23	וימררהו ו*ר*ב*ו	23
- - - - - - - - - - -		וישטמהו בעלי חצים :	
- - - - - - - - - - -	24	ותשב באיתן קשתו	24
- - זרועי - - - - - -		ויפזו זר*עי ידיו	
- - - - - - - - - - -		מידי אביר יעקב	
- - - - - - - - - - -		משם רעה אבן ישראל :	
- - - - - - - - - - -	25	מאל אביך ויעזרך	25
ואל - - - - - - - - -		ואת שדי ויברכך	
- - - - - - - - ממעל		ברכת שמים *מעל	

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. ויהיה 363 Houb. למום 61, 62, 63, 64, 183.
17. עלי 1° — עלה 61, 65, 66. שפפון — *שפפון 61. עלי 2° — עלה 61. ארח — הארח 183. אחור — ו‸ 65 — האחור 62, 64.
18. קויתי — קועתי 62 — קו*תי 63.
19. יגידנו — יגדנו 61 — יגידינו 66. והוא 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334, 363. יגיד — יגד 63.
20. והוא — הוא 64. מעודני 62, 63, 64, 65, 127, 183, 334.
21. נפתלי — נפתלתי 63. שלוחה ∾ שלחוה 65 — ו‸ 127. שופר — ו‸ 61, 62, 64, 66, 127, 197.
22. עלי שור — עשר 61. 23. ויממררהו — וי*מררהו 61 — וימררו 62.
24. באיתן — א‸ 66. זרועי ∾ זרעוי 65, 127. ידיו — *ידיו 127. *משם 61. רעה — רעי 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197.
25. ואל — ו‸ 62, 197. ויברכך — ו‸ 63, 64, 127, 183. ממעל — מעל 334.

HEBR.

15. מנוחה 1, 4, 6, 9, 17, 69, 75, 84, 89, 108, 109, 111, 125, 132, 150, 193, 226, 227, 239, 244, 251; primo 136, 355; forte 155 — ה fup. raf. 8. ואת — ו‸ 155. והארץ — ואת הארץ 84. שכמו forte שכמה 244. לסבול 1, 84, 108, 129, 136, 193. ויהי — והי 193. ויהי למס — ויהי לסב ויהי למס 186. עובד 170, 173, 193, 226; forte 135, 139.

16. כאחד primo כאחת 128.

17. שפיפון 9, 18, 84, 108, 150, 181, 226, 271, 282, 283; primo 168. עלי 2° — על 2. עקבי — עיקבי 129. ויפל — ויפול 129. אחור — אחר 9.

18. קויתי — קיויתי 129, 152.

19. יגודנו — יגדנו 5, 18, 150, 237 — יגודינו 69, 129. יגד — יגוד 1, 4, 5, 9, 11, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 108, 109, 110, 111, 129, 136, 158, 170, 178, 181, 185, 186, 193, 226, 227, 244, 249, 260, 293, 615; primo 3, 82; forte 94, 155 — ד fup. raf. 125.

20. שמנה — שמינה 69.

21. שלחה ‸ 109 — שלוחה 6, 17, 84, 89, 108, 129, 132, 168, 193, 225, 226, 228. הנתן — הנותן 6, 9, 89, 108, 129, 226, 260, 277 marg. — ה fup. raf. 80.

22. בן 1° bis 1. פרת 1° — פורת 181, 260; forte 124 — ר fup. raf. 152. בן 2° — ב*ן 69. פרת 2° — פורת 6, 17, 181. עלי 1° — אלי 289. בנות ‸ 80. צעדה — צערה 1. שור primo ישור 152.

23. וימררהו — וימררוהו 69, 150, 193. ורבו — ורובו 193 — ווירבו primo 136. וישטמהו — ט‸ 193 — ויישטמוהו 69. בעלי — י‸ 128.

24. באיתן — באתן 18. ויפזו — ויפוזו בע 129. זרועי 9, 17, 129, 132, 136, 193, 248. מידי — מדי 80. משם — ומשם 109, 181. רעה — רועה 129, 193, 248 — רעי primo 155; forte 3; nunc 111, 152. אבן ‸ 69. ישראל — ל‸ fin. lin. 152.

25. ויעזרך — ז‸ 129 — ז fup. raf. 155. ואת — ואל 84, 150. ורחם -- (8) -- ברכת ‸ 109. ברכת 1° — ברכות 18, 108, 136, 173; primo 82. ברכת 2° — ברכות 18, 108, 173; primo 82. תהום ‸ 80 — ו‸ 5, 193, 236. רבצת — רובצת

SAMAR.		HEBR.	
- - - - - - - - - - -		ברכת תהום רבצת תחת	
- - - - - - - - - - -		ברכת שדים ורחם :	
- - ואמך - - - - - - -	26	ברכת אביך **** גברו	26
- - - - ה*רי - - - -		על ברכת הורי עד	
- - - - - - - - - - -		תאות גבעת עולם	
תהיינה - - - - - - - -		תהיין* לראש יוסף	
- - - - - - - - - - -		ולקדקד נזיר אחיו :	
בנימים - - - - - - - -	27	בנימין זאב יטרף	27
- - - - - - - - עדי		בבקר יאכל עד*	
- - - - - - - - - - -		ולערב יחלק שלל :	

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	28	כל אלה שבטי ישראל שנים עשר וזאת אשר דבר
- - - - - - א*תם איש *** - - - - -		להם אביהם ויברך אותם איש אשר כברכתו ברך
- - - - - - א*תם - - - אליהם - - - - - -	29	אתם : ויצו אותם ויאמר אל*הם אני נאסף אל
- - - - - - - - - - - - - - - - -		עמי קברו אתי אל אבתי אל המערה אשר בשדה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	30	עפרון החתי : במערה אשר בשדה המכפלה אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		על פני ממרא בארץ כנען אשר קנה אברהם את
- - - - - - עפרון - - - - - - - - - שם*	31	השדה מאת עפר*ן החתי לאחזת קבר : שמה
- - - - - - - - ושם* - -		קברו את אברהם ואת שרה אשתו *שמה קברו
- - - - - - - - - ושם* - - - - -		את יצחק ואת רבקה אשתו ושמה קברתי את
- - - - - - - - - - - - - - - - -	32	לאה : מקנה השדה והמערה אשר בו מאת בני
- - - - - - - - - - - - - - - - -	33	חת : ויכל יעקב לצות את בניו ויאסף רגליו אל
- - - - - - - - - - עמ*ו :		המטה ויגוע ויאסף אל עמיו :

CAPUT L.

- - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	ויפל יוסף על פני אביו ויבך עליו וישק לו : ויצו
- - - - - - - - - - - - - - - - -		יוסף את עבדיו את הרפאים לחנט את אביו ויחנטו
- - - - - - - - - - - - - - - - -	3	הרפאים את ישראל : וימלאו לו ארבעים יום כי
- - - מצרימה - - - - - - - - - - -		כן ימלאו ימי החנטים ויבכו אתו מצרים* שבעים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

26. תאות — ת*ואת 62. ולקדקד — ולקדד 221. נזיר — ‸י 221.
27. זאב — א sup. ras. 61. עדי — עדיו 299.
28. אלה ‸61. כברכתו — כברתו 127.
29. ויצוה 62. אליהם — ‸י 61. אתי — אותי 65. אבתי אל ‸127. אבותי 61, 62, 63, 64, 65, 66, 183.
30. לאחזת* 61. 33. ויגוע ויאסף אל עמו ‸64.

2. אביו — א*ב*יו 62.
3. ארבעים primo ארבעים 61. שבעים — שבעיכם 66.

HEBR.

ברכות — 3° ברכת sup. ras. 80. רבצת — 5 רב — 6, 9, 193. 18, 75, 108, 173, 252. ורחם דים sup. ras. 103.

26. ברכת — 1° ברכות 108, 109, 173, 181, 225. ברכת 2° — ברכות 6, 108, 173, 225. הורי — הרי 1, 69, 81, 89, 95, 109, 170, 237 — הורי תהיין לראש 199. עד sup. ras. 155. גבעת — גבעות 11, 69, 75, 80, 84, 89, 99, 108, 170, 173, 178, 193, 251, 271, 282; primo 82, 128, 136. תהיין — תהיינה 18, 80, 84, 129, 132, 150, 260; primo 111, 158 — ה extens. sup. ras. 109 — ras. post תהיין 191. יוסף — יעקב יוסף 193. ולקדקד — נזיר — ‸89 — נזיד 210. ד 1° sup. ras. 80.

27. בנימין 1, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 166, 168, 185, 189, 193, 226, 227, 244, 260, 288, 298, 602; primo 170. זאב — ז sup. ras. 155. יטרף primo בטרף 293. עד forte עו 69. ולערב — ו‸ 1. יחלק ‸109 — יחלל 253.

28. ישראל ‸109 — יעקב 101, 104. להם — א להם 95, אביהם ‸157 — אביהם ו 109. אותם — ו‸ 1, 4, 6, 8, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 111, 128, 132, 136, 150, 155, 158, 166, 193, 225, 227, 239, 260, 264, 282, 283, 298. איש — אישר 84. איש אשר — אישראשר 95. אשר 2° ‸6, 178. כברכתו forte בברכתו 152 — ברכתו sup. ras. 89 — ו‸ 157. אתם — איתם 110, 225, 253.

29. ויצו — ויברך 84. אתם 1, 2, 4, 5, 6, 9, 11, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 168, 176, 177, 178, 189, 193, 227, 253, 260, 264, 298. אליהם 9, 69, 80, 108, 109, 132, 181, 189, 244; primo 82, 128, 129 — אבותיו — אבתי ה sup. ras. 169. אתי ‸89. אבתי אל ‸178. אבותי — 199 sup. ras. 152. אל 3° ‸152 — ואל 109. עפרן 1, 9, 18, 80, 81, 84, 109, 132, 150, 155, 160, 168, 170, 176, 181, 186, 190, 223, 226, 227, 239, 244, 247, 260, 601, 602, 603.

30. Com. 30 et 31 transpos. 80. במערה — ובמערה 109 — בשדה ‸84. בשדה המכפלה אשר — מ sup. ras. 124. כשדה 278. אשר על sup. ras. 82. על — על המר 109. השדה — את השדה ‸109. את אברהם — אברהם 111 השדה לאחזת 111. עפרון 4, 9, 11, 19, 69, 75, 80, 89, 108, 111, 132, 152, 158, 168, 189, 193, 227, 239, 253, 260, 282, 283; primo 136. לאחזת — לאחוזת 129.

31. אשתו - - - - - שמה ‸69, 199. ואת 1° — ו‸ 152. אשתו ‸80. שמה 2° — ושמה 18, 109. את 2° ‸80. ושמה — ו‸ 155, 178, 181.

33. יעקב — י sup. ras. 169. לצות — ו‸ 615 — לצוות 89, ויאסף - - - ויגוע — ויאסוף 1° — ויאסף 109; primo 615. ויגוע ‸181. רגליו אל המטה ויגוע ‸69. ויגוע forte ויגיע 169. המטה forte במטה 155 — מ sup. ras. 9. רגליו אל — אל רגליו 80. אל עמיו — על אל עמיו 81.

1. ויפול 108, forte 139. פני — פניו 151.
2. את 1° — primo אות 84 — primo או 129. את 2° ‸9, 17, 191. לחנט — ‸109. הרפאים 1° — הרופאים 9, 193 — לחנוט 69, 109, 193. את 3° ‸151. את לחנט — 111 — את 4° 80. את הרפאים — 69 הרא הרפאים — הרפאים 2° — אם את — 152.
3. וימלאו — וימלא 84. כי bis 69. החנטים — החנוטים 5, 18, 69, 84, 108, 155, 193. שבעים — שבע*ם 95.

SAMAR.		HEBR.
- -	4	יום : ויעברו ימי בכיתו וידבר יוסף אל בית פרעה
- -		לאמר אם נא מצאתי חן בעיניכם דברו נא באזני
- - - - - - - - - - השב*עני לפני מותו - -	5	פרעה לאמר : אבי השביעני **** **** לאמר
- - - - - - - - - - כר*תי - - - - - - -		הנה אנכי מת בקברי אשר כריתי לי בארץ כנען
שם* - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמה תקברני ועתה אעלה נא ואקברה את אבי
כאשר השבעני - - - - - - - - - - - - - - - -	6	**** ****** ואשובה : ויאמר פרעה עלה וקבר
- - - - - - - - - השב*עך : - - - - - - - - - - - - -	7	את אביך כאשר השביעך : ויעל יוסף לקבר את
- -		אביו ויעלו אתו כל עבדי פרעה זקני ביתו וכל זקני
- - - - - - - - - - - - - - *אחיו - - - - - - -	8	ארץ מצרים : וכל בית יוסף ואחיו ובית אביו רק
- -	9	טפם וצאנם ובקרם עזבו בארץ גשן : ויעל עמו
- -		גם רכב גם פרשים ויהי המחנה כבד מאד :
- -	10	ויבאו עד גרן האטד אשר בעבר הירדן ויספדו שם
- -		מספד גדול וכבד מאד ויעש לאביו אבל שבעת
- - - - - - - - - *ארץ הכנען* - - - - - - -	11	ימים : וירא יושב הארץ הכנעני את האבל בגרן
- -		האטד ויאמרו אבל כבד זה למצרים על כן קרא
שמו - - למצרים - - - - - - - - - - לו	12	שמה אבל *מצרים אשר בעבר הירדן : ויעשו בניו
בניו - - - - - - - - - - - - - - - -	13	לו כן כאשר צום : וישאו אתו בניו ארצה כנען
- -		ויקברו אתו במערת שדה המכפלה אשר קנה
- - - - - - - - - - - - - - עפרון - - -		אברהם את השדה לאחזת קבר מאת עפר*ן החתי
- - - - - - - - - וישוב - - - - - - - - -	14	על פני ממרא : ויש*ב יוסף מצרימה הוא ואחיו
- -		וכל העלים אתו לקבר את אביו אחרי קברו את
- - - - - - - - - - - - - - - - - לא	15	אביו : ויראו אחי יוסף כי מת אביהם ויאמרו לו
- - - - - - - - *השב - - - - - - - - -		ישטמנו יוסף והשב ישיב לנו את כל הרעה אשר
- - - - - - - - - על - - - - - - - - -	16	גמלנו אתו : ויצוו אל יוסף לאמר אביך צוה לפני
- - - - - - - תאמרון - - - אנה - - - -	17	מותו לאמר : כה תאמרו* ליוסף אנא שא נא
- -		פשע אחיך וחטאתם כי רעה גמלוך ועתה שא נא
- -		לפשע עבדי אלהי אביך ויבך יוסף בדברם אליו :
- - - - - - - - - - - - - - - לע*דים :	18	וילכו גם אחיו ויפלו לפניו ויאמרו הננו לך לעבדים :
- - - - אליהם - - - תיראו ** התחת - - -	19	ויאמר אל*הם יוסף אל תיראו כי התחת אלהים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. יוסף אל בירת ſup. raſ. 62.
5. השבעני 1° — השביעני 62, 63, 64, 65, 66, 127 — ע ^ 61.
השבעני 2° — השביעני 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
6. עלה ^ 64. השבעך — השביעך 61 השביעך 63, 64, 65, 66, 127, 221.
8. אחיו — א*חיו 127 — ואחיו 363 Houb.
9. כבד — כ*בד 62. 10. גרן — **גרן 127.
11. הארץ 221. הכנען — הכנעני 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. האטד — החאטד 66. למצרים 2° — ל ^ 64, 65, 66, 127, 221.
13. ארצה ^ 221. במערת — מער ſup. raſ. 62.
14. וישב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221. ואחיו — ***ואחיו 61.
15. השב — השיב 62, 64. 17. נא 2° ^ 183.
18. לפניו — על פניו 62. לעדים — לעבדים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
19. התחרת — חתחרת 62 — כי החתת 363 Houb.

HEBR.

4. ויעבירו 80. וידבר — ויעברו ſup. raſ. dilatatè 191. וידבר יוסף bis 6. אל בית — אל אחי בית 185. נא 1° ^ 102. בעינכם 227 — בעיניך 260. באזני — ז ^ 109.
5. לאמר אבי השביעני ^ 111. השבעני 69, 139, 225. אשר — אשרי primo 69. כרתי 19, 225. לי ^ 103. תקברני — תקבריני 69. את bis 111. אבי 2° — אבי שמה 84. ואשובה — ושוב ואשובה 69.
6. עלה — אל יוסף עלה 69. וקבר — וקבור 108. כאשר ^ 69.
7. ויעל — ויאמר 95. לקבר — לקבור 108, 191. אביו ^ 80. אתו — עמו 4. כל primo וכל 155. זקני 1° — וזקני 9, 18, 84, 155, 181, 260. וכל זקני ארץ מצרים bis 84. ארץ — ישר ארץ 69.
8. Com. ^ 199. ואחיו — אחיו 18, 181. ובית אביו — וכל בית אביו 248. טפם וצאנם — צאנם 388. גושן 80, 260, 264.

9. רכב גם ſup. raſ. 19. גם 2° — bis 109.
10. ויבאו ∾ ויבוא 650 H. עד — את 157. גרן — גורן 80, 226, 650 H. האטד — טד ſup. raſ. 125. גדול וכבד ſup. raſ. 168. גדול ^ 6. וכבד — ו ^ 111. מאד — ד ſup. raſ. 19. שבעת — מספד שבעת 69.
11. וירא — א ſup. raſ. 155. יושב — י ſup. raſ. 155 — ישב 9, 18, 80, 136, 178. הארץ — את הארץ 5. הכנעני — ההיא 4. את ^ 109. האבל — ה ^ 84 — האכל 19. בגרן — בגורן 80, 109, 226. אבל כבד bis 69. כבד ſup. raſ. 125. כבד זה ſup. raſ. 109. זה למ ſup. raſ. 110. על כן קרא שמה אבל מצרים ^ 69. קרא ^ 6. אבל 2° — bis 109. מצרים — מצר 186 — ר extenſ. ſup. raſ. 105.
12. לו בניו ∾ בניו לו 84, 109 — לו בניו לו 75. לו primo לא 69. כן ^ 75, 173.
13. אתו — אותו 244. בניו ^ 9. ויקברו ſup. raſ. 169. המכפלה — במכפ המכפלה 95. לאחזת — לאחוזת 193. קבר — הקבר 109. עפרון 4, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 111, 132, 152, 158, 170, 189, 227, 253. על — אשר על 80, 157.
14. ואחיו ^ 84. וכל העלים — ובית אביו וכל העלים 388. העולים 69, 108, 193; primo 170. אתו — אתם 95. אביו ^ 81. את 2° ^ 80, 244.
15. ישטמנו — ישטמינו 69.
16. ויצוו — ויצו 136, 166, 181. אל — את 650 H, primo 139. לאמר ^ 84. מתו 1, 9, 69, 94, 94 A, 109, 111, 136, 144, 170, 256, 260, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 601 — מו ſup. raſ. 155.
17. תאמרו — תאמרו* 82. אנא primo אנה 111. נא 1° et 2° ^ 109. פשע - - - - - - - נא ^ 80. פשע — לפשע 69, 132, 181, 293. גמלך 19. לפשע — לפשע אלהי 150. עבדי — אחיך עבדי 69. בדברם primo כדברם 109.
18. אחיו — אח 244.
19. ויאמר — ויאמרו 80, 89 — ר ſup. raſ. 9. אליהם 9, 69, 108, 109, 150, 181, 191, 226. אל — אלי 132. תיראו — י ^ 9, 109, 155. אלהים ſup. raſ. 9. אני — אנכי 69 — אל אני 170 — ſup. raſ. 9.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - והאלהים - - -	20	אני : ואתם חשבתם עלי רעה **אלהים חשבה
לטובה - - עשות - - - - - להחיות - - - - -		לט*בה למען עשה כיום הזה להחי*ת עם רב :
- -	21	ועתה אל תיראו אנכי אכלכל אתכם ואת טפכם
- - - א*תם - - - אל - - - - - - - - - - -	22	וינחם אותם וידבר על לבם : וישב יוסף במצרים
- -	23	הוא ובית אביו ויחי יוסף מאה ועשר שנים : וירא
- - - - - - בנים שלישים - - - - - - - - - -		יוסף לאפרים בני* של*שים גם בני מכיר בן מנשה
ילדו בימי יוסף : - - - - - - - - - - - - -	24	ילדו על ברכי יוסף : ויאמר יוסף אל אחיו אנכי
- - והאלהים - - - - - - - - - - - - - - -		מת וא*להים פקד יפקד אתכם והעלה אתכם
- -		מן הארץ הזאת אל הארץ אשר נשבע לאברהם
- -	25	ליצחק וליעקב : וישבע יוסף את בני ישראל לאמר
- - - - - - - - - - - - - והעליתם - - - - - - - -		פקד יפקד אלהים אתכם והעל*תם את עצמתי מזה
אתכם : - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	**** : וימת יוסף בן מאה ועשר שנים ויחנטו
- - ויושם - - - - - - - - -		אתו ויישם בארון במצרים :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. ואתם — ו ^ 63, 64, 66, 183, 221. להחיות — ה ^ 66 — לחות 62.
21. אכלכל — אכלך 183. טפכם — *טפכם 61. וינחם אתם וידבר אל לבם ^ 62.
22. ובית — ו*בית 62.
23. שלשים 363 Houb. ילדו — ילידו 62.
25. וישביע 62, 64, 127, 183, 221. העליתם 363 Houb. עצמותי 62. 26. בארון — ו ^ 63, 66, 127, 183.

HEBR.

19, 20. ואתם - - - כי sup. ras. 184.

20. ואתם — ו ^ 181. לטובה 1, 4, 6, 9, 11, 18, 69, 80, 84, 108, 109, 111, 125, 136, 150, 155, 176, 178, 181, 184, 191, 193, 226, 227, 239, 244, 252, 253, 260; primo 81. עשה — עשת 233 — ה sup. ras. 109. כיום primo ביום 155 — forte כביום 4. להחיות 4, 6, 9, 11, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 99, 108, 109, 111, 128, 132, 136, 150, 152, 155, 176, 178, 191, 193, 253, 260, 271, 282, 283.

20, 21. אתכם - - - - - - עם sup. ras. 82.

21. ועתה sup. ras. 132. תיראו — כי תראו 9, 18, 109, 157 — 253. ואת — ואת* (ם eras.) 111. אתכם — אתם 1, 4, 5, 6, 9, 11, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 108, 109, 110, 111, 128, 132, 136, 139, 150, 155, 158, 166, 168, 178, 189, 191, 226, 227, 239, 253, 260, 271, 282, 283. על — אל על 109.

22. הוא ובית — הוא ואחיו ובית 1, 69. ועשר — ועיקק ועשר 95.

23. בני 1° — בן 84. שלשים 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 169, 170, 171, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 198, 199, 223, 229, 233, 234, 236, 237, 242, 244, 254, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 389 A et C, 615, 653, 663. מנשה — ה ^ fin. lin. 152. ילדו — יולדו 9, 18, 69, 84, 108, 111, 244; primo 136.

24. אל אחיו ^ 253. אחיו — אחיו הנה 150 — ח sup. ras. 136. אנכי — אל אנכי 109. ואלהים — והאלהים 69, 80 — וא sup. ras. 19. פקד — פקוד 260. אתכם 1° — אלהים אתכם 109. והעלה אתכם ^ 244. והעלה — והעליתם והעלה 193. אתכם 2° — אתם 150. מן sup. ras. 6. הזאת — ה sup. ras. 155. נשבע — נשבעתי primo 111. ליצחק — וליצחק 193. וליעקב — ו ^ 150.

24, 25. אתכם - - (20) - - והעלה ^ 109.

25. יוסף sup. ras. 9. את 1° ^ 69 — primo אל 81 — sup. ras. 9. אתכם ^ 103. והעליתם 9, 11, 69, 80, 84, 99, 108, 111, 132, 136, 144, 150, 155, 176, 178, 186, 190, 191, 225, 226, 227, 244, 253, 260, 282, 286, 615; primo 5 — forte והעליתן 109. את 2° bis 103. עצמותי 9, 84, 108, 132, 191, 193, 226. מזה ^ 476 — מזה אתכם 111, 226, 248, 260, 474, 592, 593, 603, 611, 612; primo 441; forte 415.

26. אתו — ו ^ 109 — אותו 191, 253. ויישם — ויישם 81, 176, 260 — ויושם 1, 18, 80, 154, 186, 237, 300, 603; primo 600; forte 84, 191, 293; nunc 95 — ויי sup. ras. 128 — ישם sup. ras. 155. בארון ^ 150 — ו ^ 9, 69, 155 — bis 193. במצרים — ב ^ 157 — מ ^ 185.

CATALOGUS 376 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

GENESEOS.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 13, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 157, 158, 166, 168, 169, 170, 171, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 198, 199, 200, 209, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 233, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 254, 389, 615.

Hebr. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 7, 10, 160, 203, 204, 205, 206, 211, 213, 218, 293, 294, 295, 298, 301, 302, 303, 304, 305, 314, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 330, 332, 335, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 349, 355, 356, 358, 359, 360, 362, 365, 367, 368, 369, 372, 374, 376, 379, 380, 382, 383, 384, 386, 387, 388, 390, 391, 395, 396, 399, 400, 401, 404, 409, 410, 411, 412, 413, 415, 417, 418, 419, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 430, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 440, 441, 443, 445, 447, 448, 450, 458, 459, 464, 465, 471, 472, 474, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 505, 506, 507, 511, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 522, 523, 525, 527, 528, 529, 532, 535, 536, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 548, 550, 551, 554, 559, 561, 562, 563, 564, 567, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 576, 578, 581, 583, 586, 587, 588, 592, 593, 594, 595, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 617, 618, 619, 620, 622, 624, 630, 631, 633, 634, 635, 636, 637, 639, 642, 643, 644, 646, 665, 667, 672, 673, 674, 675, 678, 680, 681, 682.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 256, 260, 261, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 276, 278, 280, 292, 386, 396, 545, 650, 651, 652, 653, 655, 656, 657, 659, 661, 662, 663, 664, 666, 683.

Samar. Codd. MSti, per totum collati —— 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 363.

Samar. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 299, 333, 334, 364, 503, 504, 670.

HEBR. Codd.	MSti	per totum collati	97	}	376.
——	MSti	in locis ſelectis collati	223		
——	Impreſſi	per totum collati	17		
——	Impreſſi	in locis ſelectis collati	21		
SAMAR. Codd.	MSti	per totum collati	11		
——	MSti	in locis ſelectis collati	7		

E X O D U S.

CAPUT I.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ואלה שמות בני ישראל הבאים מצרימה את יעקב
- - - - ושמעון ולוי - - - - - - - - - - -	2	איש וביתו באו : ראובן *שמעון *לוי ויהודה :
- - - - - - - - - - - : וישׂשכר וזבולן ובנימים	3,4	*יששכר *זבולן ובנימן : דן ונפתלי גד ואשר :
- - - - - - - - - - - - - ויהיו	5	ויהי* כל נפש יצאי ירך יעקב שבעים נפש ויוסף
- -	6	היה במצרים : וימת יוסף וכל אחיו וכל הדור
- -	7	ההוא : ובני ישראל פרו וישרצו וירבו ויעצמו במאד
- -	8	מאד ותמלא הארץ אתם : ויקם מלך חדש על
- -	9	מצרים אשר לא ידע את יוסף : ויאמר אל עמו
נתחכם* - - - - - - - - - - - - *הן	10	הנה עם בני ישראל רב ועצום ממנו : הבה נתחכמה
- - - - - - - - תקראנו - - - - - - - - -		לו פן ירבה והיה כי תקראנה מלחמה ונוסף גם
ויש*מו - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	הוא על שנאינו ונלחם בנו ועלה מן הארץ : וישימו
- - ויבנו - - - - - ענותם - - - - - - - -		עליו שרי מסים למען ענ*תו בסבלתם ויבן* ערי
- - - - - - - - פיתון - - - - - - מסכנ*ת	12	מסכנות לפרעה את פ*ת*ם ואת רעמסס : וכאשר
- - - - - - - - - - יפרה - - - - - - -		יענו אתו כן ירבה וכן יפרץ ויקצו מפני בני ישראל :
- - - - - - - - - - - - - - - - - ויעבידו	13,14	ויעב*דו מצרים את בני ישראל בפרך : וימררו
- - - - - - - - בחימר - - - - - - - - -		את חייהם בעבדה קשה בח*מר ובלבנים ובכל
- -		עבדה בשדה את כל עבדתם אשר עבדו בהם
העבריות למילדות - - - - - - - - - - - -	15	בפרך : ויאמר מלך מצרים למילד*ת העברי*ת
- -	16	אשר שם האחת שפרה ושם השנית פועה : ויאמר
- -		בילדכן את העבריות וראיתן על האבנים אם
ותיראנה : היא וחיתה - - - - - - - - - -	17	בן הוא והמתן אתו ואם בת הוא וחי*ה : ותיראן*
- - - - - - - - - - - - - - - המילדות		המילד*ת את האלהים ולא עשו כאשר דבר
- - - - - - - - - ותחי*נה - - - - - - - - -	18	אליהן מלך מצרים ותחיין* את הילדים : ויקרא
את עשיתין - - - - - - - - למילדות ***** פרעה		מלך מצרים למילד*ת ויאמר להן מדוע עשית*ן **

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. שבעים — ע ^ 62. 10. תקראנה — תקרנו 183.
11. וישמו — וישׂמו 62 — ש primo מ 127. ענותם — ו ^ 299.
בסבלותם 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
מסכנת — מס*כנת 127. רעמסס — ע ^ 66.
12. יפרה — ירבה 363 Houb.
13. ויעבידו — ויעבדו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221.
14. בחימר — י ^ 63. ובכל — ו ^ 62. עבדתם — ע ^ 62.
16. בילדכין 61. וראיתן 61, 63, 64, 221. והמיתן 61, 65 — והמתין 62.
17. האלהים — י sup. ras. 63. מצרים ^ 299.
הילידים 61, 62, 64, 127, 221.
18, עשיתין — עשיתן 66, 127 — ין ^ 63. הילידים 62, 64, 127, 221.

HEBR.

1. ואלה שמות בני ישראל lit. majorib. 282. ואלה שמות lit. majorib. 95, 132, 189, 200. ואלה vox major, et ornata; 19, 136, 152, 177, 335, 355 — major; 4, 9, 84, 104, 125, 151, 193, 244, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300T, 303 — ו majusc. 270 — אלה 108, 264 — ^ 8, 69, 386. ישראל bis 158.

2. ויהודה — ה 2° sup. ras. 109.

3. יששכר — ישב יששכר 191 — primo יששר 136. זבולן ∾ זבלון 109 — ו ^ 170 — לן sup. ras. 99. ובנימין 9, 129, 190 — ובניימן 110 — ובנימן 193.

4. ונפתלי — ו ^ 129 — י sup. ras. 89.

5. יצאי ^ 253 — יוצאי 69, 109, 193; primo 170. ירך ^ 18. יעקב שב sup. ras. 2. ויוסף — ויסף 289.

6. וכל אחיו bis 89. וכל 2° — כל 150. הדור nunc הדר 170.

7. אתם — איתם 75, 89, 99.

8. לא ידע את ^ 80. לא ^ 157. את ^ 200.

9. עמו ^ 9. ישראל — ישר' 9. ועצום — עצום 136.

10. נתחכמה — כ sup. ras. 136. תקראנה — תקראן 181, 227. ונסף 5. היא ^ 111. על ^ 69. שנאינו — שונאנו 89 — שונאינו 18, 136, 170, 178, 260.

11. וישמו 111, 150. עליו ^ 111. שרי forte את שרי 4. ענותו 6, 17, 89, 108, 129, 132, 181; primo 80. בסבלותם 9, 84, 108, 132, 181 — ^ 168. ערי מסכנות לפרעה sup. ras. 80. מסכנות 1, 17, 18, 150, 160, 223, 227, 236, 239, 601; nunc 173. פיתום 80, 84, 132, 181, 226 — פיתם 4, 5, 6, 17, 75, 89, 99, 108, 111, 155, 184, 190, 193, 223, 244, 248, 260 — פתום 152. רעמסס — רעמס fin. lin. 155.

12. וכאשר — וכש וכאשר 69. אתו ^ 1. כן primo כי 69. וכן ^ 129. יפרוץ 17, 69. ויקוצו 69, 84. בני ^ 157.

13. Com. ^ 170. ויעבידו 4, 9, 17, 69, 84, 89, 136, 151, 155, 158, 226, 227, 260; primo 168 — ויעבודו primo 185. מצרים — את מצרים 109 — אמצרים 69.

14. את 1° ^ 84. חייהם — ה ^ 9. בעבודה 69, 84, 193. בחומר 84. בחמר ובלבנים ובכל — in medio paginæ excis. 1. ובכל — וכל forte 103. ובלבינים 17, 155, 226. ובכל — וכל 158. בשדה ^ 128. את 2° — ואת 602, primo 155. כל ^ 170. עבדתם — אעבדתם 111.

15. מצרים ^ 103. למילדות 69, 108, 132, 181, 300T; primo 80. העבריות 9, 69, 84, 89, 108, 111, 129, 132, 152, 155, 193, 244, 282, 283, 615; primo 80, 109, 128 — י ^ 160, 288, 602. אשר — ור אשר 95. השינית 80.

16. בילדכן — למילדכן 80 — primo בילדיכן 244. את ^ 109. העבריות 1, 4, 17, 18, 109, 150, 223, 226, 227, 244, 248, 260. וראיתן — וראיתם 150, forte 69 — ן sup. ras. 109. הוא 1° primo bis 4. והמיתן 18, 69, 80, 84, 111, 132; forte 2. Post אם vox eras. 200. ואם bis 69, 83 — אם 150, primo 157. בת ^ 84, 200. הוא 2° — היא 1, 4, 9, 75, 132, 193, 239, 253, 260; primo 80, 155; forte 109 — ואם הוא 111.

17. ותראן 1, 9, 18, 89, 95, 99, 152, 158, 166, 170, 181 — ותראין 69 — primo ותראנה 109. המילדות 69, 108, 132, 282; primo 80, 109. כאשר — ר ^ fin. lin. 69. אלהן 1, 5, 9, 69, 108, 111, 158, 160, 226, 227, 228, 239, 249, 260, 603 — אלהם 18, 84, 155 — אליהם 75, 244; primo 132.

18. Com. ^ 99. מלך bis 185. למילדות 1, 80, 108, 132;

SAMAR.		HEBR.
- - - - ותחי*נה - - - - - ותאמרנה המילדות	19	הדבר הזה ותחיין* את הילדים : ותאמרן* המילד*ת
- - - - - - - - - - - - - - המצריות העבריות - -		אל פרעה כי לא כנשים המצרי*ת העברי*ת כי
- - - - - - - - - אליהן - - - - - - -		חיות הנה בטרם תבוא אל*הן המילדת וילדו :
- - - - - - - - למילדות וירבו - - - - - - -	20	וייטב אלהים למילד*ת וירב* העם ויעצמו מאד :
- - - - - - - - המילדות - - - - - - - - - - -	21	ויהי כי יראו המילד*ת את האלהים ויעש להם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - היל*ד	22	בתים : ויצו פרעה לכל עמו לאמר כל הבן הילוד
לעברים היאר* תשליכון - - - - - - - -		****** היארה תשליכהו וכל הבת תחיון :

CAPUT II.

SAMAR.		HEBR.
- -	1,2	וילך איש מבית לוי ויקח את בת לוי : ותהר
- -		האשה ותלד בן ותרא אתו כי טוב הוא ותצפנהו
- - - - - - - - - - - - הצפ*נהו - - - -	3	שלשה ירחים : ולא יכלה עוד הצפינו ותקח לו
אמו - - - - - - - -		*** תבת גמא ותחמרה בחמר ובזפת ותשם בה
ותתיצב - - - - - - בס*ף - - - - - - - -	4	את הילד ותשם בסוף על שפת היאר : ותת*צב
- - - - - - - לדעת - - - - - - - - -	5	אחתו מרחק לדעה מה יעשה לו : ותרד בת
- - - ההלכת - - - - - - - - - - - -		פרעה לרחץ על היאר ונערתיה *הלכת על יד
- - - - - - - - - הס*ף - - - - - - - -		היאר ותרא את התבה בתוך הסוף ותשלח את
- - - - - - ותפתחה ותרא** - - - - - - - -	6	אמתה ותקחה : ותפתח* ותראהו את הילד והנה
- - - - - - - - - בת פרעה - - - - - - - - -		נער בכה ותחמל עליו ** **** **** ותאמר מילדי
- -	7	העברים זה : ותאמר אחתו אל בת פרעה האלך
ליך - - - העבריות - - - - - - - ליך - - -		וקראתי ל*ך אשה מינקת מן העברי*ת ותינק ל*ך
- -	8	את הילד : ותאמר לה בת פרעה לכי ותלך
להבת - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	העלמה ותקרא את אם הילד : ותאמר לה בת
- - - - - - - ואינקהו - - - - - - - - ה*ליך* - - -		פרעה היליכי את הילד הזה והינקהו לי ואני אתן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

19. המילדות 62, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
22. ויצו — ויצוה 62. לכל — כל 62.

2. טוב — **טוב 62. ותצפינהו 62, 65, 127, 183.
3. ולא — א ^ 62. הצפינהו 63, 65, 183. ותחמרה — ותעמרה 61. בחימר 61, 62, 64, 65, 183, 221. היליד 61.
4. אחותו 61, 62, 64.
5. ונערתיה — ת ^ 183. ההלכת — הלכת 61, 64, 65, 66, 127, 334, 670. אמתה — חמתה 183.
6. היליד 61. בכה — בכי 61, 62. מילידי 61, 62, 64, 127, 183, 221. העברים — העבריות 363 Houb.
7. אחותו 61, 62, 63, 64, 221. ליך 1° et 2° — י ^ 62, 65, 127. מינקת — מינקות 183. ותינק — י ^ 64, 127, 221. היליד 61.
8. העלימה 61. היליד 61.
9. להבת — לה בת 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 363. הליך ∞ הלכי 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. הילד 1° — היליד 61.

HEBR.

— עשיתן primo 109. ויאמר sup. raf. 150 — ויאמר* 111. עשיתם 109, forte 2. הדבר — את הדבר 69, 111, 136, 155, 181, 199, 251. את ^ 80.

Com. 18 et 19 transponuntur, 80.

19. ותאמרן — ותאמרנה 253 — רן ^ 9. אל — אל פרעה האלהיו פרעה 101. המצרית — ו ^ המצריות 5, 9, 69, 101, 108, 109, 111, 132, 150, 152; primo 80, 103; forte 19. העבריות 9, 17, 69, 80, 84, 108, 111, 155, 260. חיות — ו ^ 157. תבא 1, 4, 5, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 160, 168, 170, 181, 223, 226, 244, 248, 249, 251, 253, 260, 601, 602, 603. אליהן 4, 5, 6, 9, 75, 80, 84, 109, 132, 155, 175, 178, 181, 225, 226, 227, 239, 248; primo 128 — אליהם 129, 184; forte 69. המילדות 2° — primo המילדות 69.

20. וייטב — ויטב 2, 4, 108, 109, 129, 155, 181 — הילדים 80. וירב 155, 252. למילדות 80, 84, 108, 109, 260 — למלדות 132. מאד — מאד את האלהים 80. העם — העם מא 111.

21. כי — כאשר 132 — sup. raf. 185 — כא primo 95 — כי*** 103. המילדות 84, 108, 260; primo 80. את האלהים ^ 111.

22. לכל — לא לכל 109. לאמר ^ 69 — ר ^ 9. הילד 1, 5, 9, 89, 94 A, 109, 111, 132, 155, 158, 181, 186, 225, 226, 227, 237, 239, 248, 256, 260, 282; nunc 94 — ד sup. raf. 169. היאורה 108, 109, 129, 136, 178, 244; primo 80. תשלכהו 9, 18, 136, 144, 158, 181, 186, 228, 233.

1. ברת ^ 170.
2. האישה 69. ותרא — בן ותרא 155. ותרא — בותרא האשה 109. אתו sup. raf. 111. טוב — ט majusc. 300. טוב הוא sup. raf. 125. הוא ^ 69, 89, 109. ותצפניהו 69. שלשה ירחים — שלש׳ ירחי׳ 9.
3. הצפנו 9, 184; nunc 168 — לדצפינו 388. ותקח bis 198. לו — לה 388. תיבת 18, 89, 277, 283, 284, 286; primo 3; forte 152. גומא 75, 109, 111, 129, 181. ותשם בחמר ובזפת ותשם את הילד ותשם sup. raf. 236. בחימר primo 80. בה את הילד sup. raf. 101. היאור 109, 190. Post hoc comma sequuntur hæc verba, in cod. 80 —— ותרד בת לרחוץ על היאור ונערתיה הלכת על יד היאר ותרא את התיבה בתוך הסוף על שפת היאר:
4. אחותו 5, 17, 69. מרחוק 5, 17, 69, 108, 109, 136, 181, 193, 227, 239, 260; forte 82, 237. לדעה — ובטרם לדעה 89.
5. פרעה — ה ^ 109. לרחץ על הי sup. raf. 155. לרחוץ 69, 80, 84, 108, 109, 136, 193, 223. היאר 1° — שפת היאור 69. ונערותיה 69, 84, 152, 244 — ונערתית 283. הולכות 84, 193 — הולכת 17, 69, 260 — הלכות 80, 89, 108, 109, 158, 184, 225; forte 82. על יד sup. raf. 155. יד ^ 177 — היד 17 — שפת 136, 200 — sup. raf. 101. היאר 2° — היאור 84, 190. ותרא ad הסוף A ^ 184. את 1° ^ 9. התיבה 108, primo 80. הסוף ^ 80 — ו ^ 84. ותקחה — ותקחיה 84, 136, 271, 282 — ה ^ 69 — ותקחהו 193.
6. ותראהו — ותראה 600. את הילד ^ 111. נער — הנער 111. בוכה 17. ותחמול 9, 69, 109, 193. ותאמר עליו מל sup. raf. 173. מילדי — מילד 69. העברים — העבר fin. lin. 69. זה — ה זה 95.
7. ותאמר sup. raf. 19. אחיתו 84. פרעה ^ 6. וקראתי — וקראת׳ fin. lin. 155. אשה מינקת sup. raf. 124. אשה — לאשה 109 — מ אשה 4. מנקת 18, 69, 80, 84, 95, 109, 129, 158 — מניקת 157. העבריות 19, 69, 84, 101, 108, 109, 111, 129, 152, 155, 260; primo 80 — העבריו fin. lin. 9. ותיניק 5, 17 — ותניק 69, 80, 84, 108, 109, 111, 129, 155, 158 — ותנק 18, 181. את ^ 18.
8. Com. ^ 151. לכי — ליכי 226. את אם — אם את אם 193. את ^ 69.
9. פרעה — פרעה לכי 173. הליכי 18, 81, 108, 109, 152, 247 — הילכי 1, 129, 132, 150, 227. הילד 1° — הילוד 152.

SAMAR.		HEBR.
-- שכריך ----- את הילד ותינקהו : ---	10	את שכר*ך ותקח האשה ** הילד ותניקהו : ויגדל
הנער ותביאהו אל בת ---------		הילד ותב*אהו לבת פרעה ויהי לה לבן ותקרא
את -------- כישיתיו : --	11	** שמו משה ותאמר כי מן המים משית*הו : ויהי
------------		בימים ההם ויגדל משה ויצא אל אחיו וירא
------------		בסבלתם וירא איש מצרי מכה איש עברי מאחיו :
------------	12	ויפן כה וכה וירא כי אין איש ויך את המצרי
------------	13	ויטמנהו בחול : ויצא ביום השני והנה שני אנשים
------------	14	עברים נצים ויאמר לרשע למה תכה רעך : ויאמר
------- ולשופט --------		מי שמך לאיש שר וש*פט עלינו הלהרגני אתה
------------		אמר כאשר הרגת את המצרי ויירא משה ויאמר
------------	15	אכן נודע הדבר : וישמע פרעה את הדבר הזה
------------		ויבקש להרג את משה ויברח משה מפני פרעה
------------	16	וישב בארץ מדין וישב על הבאר : ולכהן מדין
----- ותדלאנה ------ הרחטים		שבע בנות ותבאנה ותדל*נה ותמלאנה את הרהטים
------- את ----	17	להשקות ** צאן אביהן : ויבאו הרעים ויגרשום
------------	18	ויקם משה ויושען וישק את צאנם : ותבאנה אל
------------		רעואל אביהן ויאמר מדוע מהרתן בא היום :
ותאמרנה ---------- דלא	19	ותאמרן* איש מצרי הצילנו מיד הרעים וגם דלה
דלא ------------ ואיה	20	דלה לנו וישק את הצאן : ויאמר אל בנתיו ואיו
------------		למה זה עזבתן את האיש קראן לו ויאכל לחם :
וי*אל ------------- צפורה	21	ויואל משה לשבת את האיש ויתן את צפ*רה
------ לאשה : --------	22	בתו למשה **** : ותלד בן ויקרא את שמו
------------		גרשם כי אמר גר הייתי בארץ נכריה :
וי*נחו ------------	23	ויהי בימים הרבים ההם וימת מלך מצרים ויאנחו
------ ויצעקו ------		בני ישראל מן העבדה ויזעקו ותעל שועתם אל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

והינקהו 65, 127, 670 — והניקהו 63 — והנקהו 62 — ואינקהו — י^ 62, — שכריך 66. והנקהו 221 ואניקהו — 64 ^י — הילד 65 — הילד הזה 2° ותקח* 66. 65, 127. ותניקהו ∞ ותינקהו 61, 64, 221. 61.

10. ותביאהו — י^ 63, 66. לבת — אל בת 363 Houb.

11. בימים — בימם 221. בסבלותם 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221.

12. איש — יש sup. ras. 66.

14. הלהרגני — הלרגני 221. הכן — אכן 62.

15. משה 2° ^ 62.

16. ותדלאנה — א^ 65. ארת ^ 64. החרטים ∞ הרחטים 62. אביהנה — אביהן 221.

17. ויושען — ויושיעהן 61 — ויושיענה 62, 64, 65, 127, 197, 221, 670 — ויושיען 183 — ויושענה 63, 66.

18. מהרתין 61, 62, 63, 65, 127, 197, 221. בהא — בא 221.

19. דלא 1° et 2° — דלה 197.

20. בנתיו — בנותיה 62. עזבתן 61, 62, 63, 65, 183, 197, 221.

21. ויאל — ויחל 62.

23. וינחו — ויאנחו 64 — ויחנו 65. אל — האלהים sup. ras. 65.

HEBR.

והניקהו 80, והנקהו — י^ 1, 9, 18, 69, 151, 228 — והיניקיהו 5 — והניקהו 111, 152 — והיניקהו 128, 193, 236, 237, 288, 300, 601 — 17, 75, 84, 101, 108, 129, 136, 150, 155, 157, 176, 178, 227, 244, 260 — primo היקיהו 173 — והנקהו 186, primo 4 — primo ותניקהו 109 — sup. ras. 389 A. את 2° ^ 9. ותקח — ו^ 9. הילד 2° — ארת הילד 1, 9, 18, 69, 84, 109, 111, 125, 129, 150, 176, 191, 247, 248, 260, 300; nunc 151. ותנקהו 9, 18, 155.

10. ותביאהו 2, 4, 6, 9, 17, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 110, 129, 132, 136, 155, 158, 178, 184, 193, 227, 239, 244, 260, 264, 270, 282, 283; primo 5, 111, 168. ותאמר כי — משיתהו ∞ משיתיהו 111. ותאמר ^ 9, 109, 157. ותאמר כי 18, 178, 300 — משיתיהו 5, 109, 152.

11. בימים — בימם sup. ras. 9. ההם sup. ras. 9. ויגדל — ויגדל 69. אחיו — ***א 125. וירא — ואירא 129. בסבלותם 84, 193. עברי ^ 80.

12. כי — כי את 81. וירא כי אין איש ^ 151. כה — כה 81. אין איש sup. ras. 389 A. את ^ 129 — forte אתו 132.

13. השני 69. עברים ^ 84. תכה primo תחה 99. רעך — רעיך 260.

14. ושופט 4, 9, 81, 109, 129, 260. הלהרגיני — הלהרגני 18, primo הלהרגנו — 69 primo הלהרגנו — 84 הלהורגני — 109 132. אתה אמר ^ 84. אומר 4, 69, 109, 111, 136, 151 — ויאמר 2° ^ 178 — מאד ויאמר. וירא 5, 9, 80, 109, 181. או' 9. נדע 69. את הדבר — הדבר 111, 75, 155, 193, 223. 95.

15. פרעה 1° ^ 95. את 1° ^ 104. להרוג 9, 84, 247. את 2° ^ 69. ויברח — ויברח **** 9. וישב 2° ^ 80.

16. ולכהן forte לה לכהן 152. שבע — בע sup. ras. 132. בנות — ת sup. ras. 2. ותבאנה — ותבאן 199. ותדלינה 75, הרהטים 5. אל — 95 ^ את. ותמלאנה — נ^ 152. 244. primo ה — 157, 227, 239 ^ו — להשקות. בש — הרהטים 111. 80, אביהם — אביהן. צאן — את צאן 69, 80, 109. ק 89. 101; primo 3, 83, 84 — ן sup. ras. 128.

17. ויבואו 84. ויגרשם 9, 18, 69, 80, 111, 132, 150, 237, 260, 264, 300 — sup. ras. 152. וישען 5, 18, 184 — וויושיען 1, 2, 4, 6, 9, 17, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 173, 178, 181, 186, 193, 226, 244, 252, 260, 279, 282, 283, 603; primo 128, 168, 170 — ש sup. ras. 190.

18. ותבאנה — ותבאן 6, 69, 75, 108, 248; primo 95, 111 — ותבאנ 186. אביהן ^ 109. מדוע ^ 157 — מה זה 18. מיהרתן 69. בוא 5, 84.

19. ותאמרנה — ותאמורנה 1, 69, 125, 158, 244; forte 5; nunc 223 — ותאמרן איש 132. הצילנו — י^ 80 — 18, 136, 260 — הרעים* — 9 ^ הרעים 298. מיד הרעים 109. הצילנו 102. דלה 2° ^ 80. לנו ^ 84. הצאן sup. ras. 2.

20. בנותיו 9, 69, 81, 111, 166, 178, 193, 260. ואיו forte ואיך 84. לו ^ 17. לחם — ח sup. ras. 132.

21. ויואל — ויו sup. ras. 128 — ויאל 6, 9, 69, 129, 170, 225, 227, 239, 252, 260. A לשבת ad בתו sup. ras. 171. את 1° — אל 150. את 2° ^ 69. צפורה 109, 260; primo 4. בתו ^ 109. לאשה למשה — למשה 603.

22. ויקרא — ותקרא 150, 199, 300. את ^ 9, 253 — ש את 109. גרשום 69, 109; primo 155. נכרייה 69, 193.

23. הרבים ^ 252. ההם ^ 109. העבדה 1° et 2° — העבודה 109. ויזעקו — ויצעקו 110, 600 marg. ותעל — ל^ 69. שועתם — שוועתם 155 — ו^ 9.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - נקאתם	24	האלהים מן העבדה : וישמע אלהים את נאקתם
- - - - - - - - - - - - - ואת - -		ויזכר אלהים את בריתו את אברהם *את יצחק
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	ואת יעקב : וירא אלהים את בני ישראל וידע
- - - -		אלהים :

CAPUT III.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ומשה היה רעה את צאן יתרו חתנו כהן מדין וינהג
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את הצאן אחר המדבר ויבא אל הר האלהים
חורבה : וירא אליו מלאך יהוה בלהבת - -	2	ח*רבה : וירא מלאך יהוה אליו בל*בת אש
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		מתוך הסנה וירא והנה הסנה בער באש והסנה
- - - - - - - - - - *אסור - - - - - - - - -	3	איננו אכל : ויאמר משה אס*רה נא ואראה את
- - - - - - - - - - הגדול - - - -	4	המראה הגד*ל הזה מדוע לא יבער הסנה : וירא
- - - - - - - - - - - - - - - אלהים		יהוה כי סר לראות . ויקרא אליו אלהים מתוך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	הסנה ויאמר משה ויאמר הנני : ויאמר אל
- - - - - - - רגל*ך - - נעל*ך - - - - - - -		תקרב הלם של נעליך מעל רגליך כי המקום אשר
- - - - - - - - היא : - - - - ע*מד - - -	6	אתה עומד עליו אדמת קדש הוא : ויאמר אנכי
- - - - - - - - ואלהי - - - - - - אבתיך - - -		אלהי אב*יך אלהי אברהם *אלהי יצחק ואלהי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		יעקב ויסתר משה פניו כי ירא מהביט אל האלהים :
- - - - - - - - - - - - ראו - - - - - -	7	ויאמר יהוה ראה ראיתי את עני עמי אשר במצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואת צעקתם שמעתי מפני נגשיו כי ידעתי את
מכאוב*ו : וארדה - - - - - - - - - ולהעלותו	8	מכא*ביו : וארד* להצילו מיד מצרים ולהעל*תו
- - - - - - - - - - ההיא - - - -		מן הארץ ההוא אל ארץ טובה ורחבה אל ארץ זבת
- - - - - - - - - - *החתי - - - - - - -		חלב ודבש אל מקום הכנעני והחתי והאמרי והפרזי
- - - - - - - - - - והגרגשי - - - - - -	9	****** והחוי והיבוסי : ועתה הנה צעקת בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל באה אלי וגם ראיתי את הלחץ אשר
- - - - - - - - - - - - לך* - - - - - -	10	מצרים לחצים אתם : ועתה לכה ואשלחך אל
- - - - - - - - - - והוצאת - - - -		פרעה והוצא* את עמי בני ישראל ממצרים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ויאמר משה אל האלהים מי אנכי כי אלך אל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

24. נקאתם — נקעתם 62.

1. רעה — רעי 62, 63, 64, 197, 670. וינהג — וינחג 65. הר ^ 64. חוריבה 62, 64, 65.
2. וירא — ויראה 65. בער — בחר 62.
5. נעליך 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197. רגליך 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
6. אבותיך 62, 183, 221. ויסתיר 183.
7. נגשיו — נגישו 62. מכאובו ∾ מאכובו 65, 66, 127 — מכאבו 197, 299.
8. וארדה — ה ^ 66. הכנעני — הכ*נעני 66. החתי — והחתי 363 Houb. 9. ועתה — ה ^ 62.
10. ועתה לך ^ 64. ועתה — ה ^ 62. והוצאת ſup. raſ. 66 — והוצאתה 299. את ^ 66.
11. כי — וכי 197. אלך ^ 127. אוצא — הוציא 62, 64, 127, 183 — אוציא 61, 65, 66, 197, 221, 670.

HEBR.

24. ויזכור 109. את 3° — ואת 109. את יצחק ^ 223. את 4° — ואת 69, 150.
25. אלהים 1° bis 109. ישראל — ישר 5. וידע forte וידוע 391.

1. את 1° ^ 69 — את אחיו 199. הצאן — ה ^ 95. אחר primo אחרי 111. חרבה ſup. raſ. 150.
2. אש ^ 171 — primo אשה 9. מתוך — ויאמר מתוך 69. וירא והנה הסנה ^ 80, 136. בער ^ 17 — בוער 282, 283. באש ^ 19. הסנה 2° ^ 132. אינינו 84. אוכל 69, 300; primo 2.
3. משה ^ 109. אסורה 1, 5, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 108, 111, 132, 150, 181, 186, 227, 239, 244; primo 136, 155, 252. ואראה נא ∾ נא ואראה 80. Poſt ואראה octo lit. eraſ. 9. את ^ 80 — נא את 111. הגדל ^ 253 — הגדול 1, 4, 9, 18, 69, 80, 81, 84, 89, 95, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 155, 158, 160, 223, 227, 249, 260, 282, 283, 602, 603; primo 252. הזה ^ 109.
4. לראות — רא ſup. raſ. 103 — ו ^ 80. אליו ^ 199 — bis 151 — לו 109 — ו ^ 95. האלהים primo אלהים 6.
5. אל ^ 170. הלום 69, 80, 84, 108, 109, 193, 260; primo 2, 135. של — ויאמר של 18. נעלך 4, 69, 75, 80, 84, 109, 110, 129, 136, 150, 155, 158, 160, 168, 170, 186, 193, 227, 615. רגלך 4, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 110, 128, 129, 136, 150, 155, 158, 160, 170, 176, 178, 186, 193, 210, 226, 227, 244, 251, 300. אתה ^ 69. עמד 3, 4, 5, 6, 18, 69, 75, 80, 81, 95, 101, 108, 111, 136, 150, 155, 168, 176, 178, 190, 227, 251, 260. עליו ^ 166 — עליה 150, forte 69. הוא bis 95.
6. אביך אלהי ^ 109, 129. אלהי אברהם ^ 185. אלהי 3° — ואלהי 1, 69, 253. ואלהי — ל ^ 223. יעקב ſup. raſ. 6. פניו — את פניו 80 — ſup. raſ. 155 — ^ 69; ſed in marg. מפניו. אל האלהים — primo אלהים 170.
7. יהוה ^ 95. ראה ^ 132 — forte ראות 152. עוני 69, 84 — עיני 152 — ענייי 186, primo 155 — עני* 4, 111. עמי ^ 132. אשר ^ 75, 170. צעקתם — במצרים צעקתם 170. כי ^ 89. את 2° ^ 109, 129. מכאוביו 81, 181, 193, 260 — ב ^ 136.
8. להצלו 18 — ו ^ 151. מיד ^ 75. ולהעלותו 69, 84, 193, 244, 271, 282, 283. מן הארץ ההיא bis 184. מן ſup. raſ. 128. ההוא — ההיא 4, 9, 132, 152, 155, 227, 260, 283; nunc 129. אל - - (7) - - ארץ ^ 128. ארץ 1° — הארץ 80. טובה — ו ^ 109, 158 — bis 173. אל 2° ^ 389 A. זבת bis 95. ודבש ^ 136, 150. והחתי — ו ^ 111, 150, 248; nunc 168, 389 A. והאמרי — והאמורי 132 — והיבוסי 84. והפריזי 80, 109. והחוי — החוי 209. והיבסי 5, 9, 80, 109, 150, 181.
9. מצרים — מצרי' fin. lin. 155 — מ מצרים 111. לוחצים 84, 152. אתם ^ 135 — אותם 84.
10. לכה — לכח (marg. habet ק' לכה) 94 A, 103 — forte לך 136. והצא 9 — והוציא 1, 4, 69, 84, 132, 152, 170, 244 — והוצ*א 128. בני ^ 81. ממצרים ^ 252 — מארץ מצרים 600 marg. forte 170; nunc 389 A.
11. Com. ^ 101, 190. כי — א כי 132. אלך primo אליך 178. אל פרעה — אלף פרעה 191. את ^ 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - אוצ*א - - - -	12	פרעה וכי אוציא את בני ישראל ממצרים : ויאמר
- -		כי אהיה עמך וזה לך האות כי אנכי שלחתיך
- -		בהוציאך את העם ממצרים תעבדון את האלהים
- -	13	על ההר הזה : ויאמר משה אל האלהים הנה
- אנכה		אנכי בא אל בני ישראל ואמרתי להם אלהי
- - - - - - - - - - - - - - - - - אב*תיכם		אבותיכם שלחני אליכם ואמרו לי מה שמו מה
- - - - - - - - - - - - - - - - אליהם : - - -	14	אמר אל*הם : ויאמר אלהים אל משה אהיה אשר
- - - - - - - - אל בני - - - - - - - - - - - -		אהיה ויאמר כה תאמר לבני ישראל אהיה שלחני
- -	15	אליכם : ויאמר עוד אלהים אל משה כה תאמר
- -		אל בני ישראל יהוה אלהי אבתיכם אלהי אברהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ואלהי		*אלהי יצחק ואלהי יעקב שלחני אליכם זה שמי
- - - - - - - - לדור ודר : - - - - לעולם	16	לע*לם וזה זכרי לד*ר *דר : לך ואספת את זקני
- - - - - - - - - - - - אליהם - - - - - - - - בני		*** ישראל ואמרת אל*הם יהוה אלהי אבתיכם
- - - - - - - - - - - - - - ויצחק - - - - - - - -		נראה אלי אלהי אברהם *יצחק ויעקב לאמר פקד
ואמרה -	17	פקדתי אתכם ואת העשוי לכם במצרים : ואמר*
*החתי -		אעלה אתכם מעני מצרים אל ארץ הכנעני והחתי
- - - - - - - - *ההוי והגרגשי *הפרזי - - - - -		והאמרי והפרזי ****** והחוי והיבוסי אל ארץ
- - - - - - - - - - - - - - לקולך - - - - - -	18	זבת חלב ודבש : ושמעו לק*לך ובאת אתה וזקני
- -		ישראל אל מלך מצרים ואמרתם אליו יהוה אלהי
העברי*ם נקרא עלינו **** - - - - - - - - - - - -		העבריים נקרה עלינו ועתה נלכה נא דרך שלשת
- -	19	ימים במדבר ונזבחה ליהוה אלהינו : ואני ידעתי
- - - - - - - - - - - - - - - - הלוא - - -		כי לא יתן אתכם מלך מצרים להלך ול*א ביד
- -	20	חזקה : ושלחתי את ידי והכיתי את מצרים בכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - נפלאותי		נפלא*תי אשר אעשה בקרבו ואחרי כן ישלח
- -	21	אתכם : ונתתי את חן העם הזה בעיני מצרים
- - - - - - - - - תלכון רקים : ושאל* איש	22	והיה כי תלכון לא הלכו* ריקם : ושאלה אשה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. אהיה — יהיה 62.
13. אנכה — אנכי 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363. ואמרתי — י ‸ 127. אבותיכם 62, 64.
15. אבותיכם 62, 64. לדור — ו ‸ 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221. ודור 61, 62, 64, 363 Houb.
16. אבותיכם 62, 64. נראה אלי ‸ 64.
17. ואמר 363 Houb. אעלה — העלה 62. הפרזי — והפרזי 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221. החוי — והחוי 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221.
18. נלכה נא ‸ 62. במדבר ‸ 127. ונזבחה — ה ‸ 64.
20. נפלאיתי — א ‸ 64.
21. בעיני — ע ‸ 62. רקים ∾ ריקם 61 — ר*קים 197.

HEBR.

12. כי אדיה עמך וזה sup. ras. 155. כי ‸ 244. האות 3, 150, 249. העם — העם הזה 136 — ו ‸ 178. בהוציאך ‸ 80. ממצרים 18, 111. תעבדון — ן ‸ 95. על sup. ras. 109.

13. ויאמר ‸ 181. A משה ad שלחני sup. ras. 173. אל בני ‸ 178. אנכי 18. הנה — הא ‸ 69. האלהים — ם ‸ 69. ואמרתי 244. אל* — 95 בעד אל — 2° אל sup. ras. 109. להם — אליהם 248. אבתיכם 1, 4, 5, 6, 9, 18, 75, 80, 81, 94, 95, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 168, 178, 181, 186, 189, 190, 239 — א sup. ras. 2. אליכם* יאמר — ואמרו לי מה שמו מה אמר 75, 225. אלכם 69. לי — אלי 129. עוך אליהם ואמרו לי מה שמו מה אמר 69. מה 2° ‸ 69. אליהם 9, 69, 80, 89, 101, 108, 111, 132, 150, 170, 176, 181, 252, 260 ; primo 2, 102, 168, 355 — ל אל*הם 109 — forte אליכם 155. A ואמרו ad אליכם com. 15 ‸ 184.

14. ויאמר ‸ 69. אשר ‸ 244 — bis 18. אהיה 2° - - - ויאמר 2° ‸ 75. ויאמר כה sup. ras. 84. לבני — אל בני 1, 5, 9, 89, 109, 111, 129, 139, 150, 155, 181, 200, 247, 260 ; primo 4, 171, 615 — ל sup. ras. 128. אלכם 5, 18, 75, 132.

15. ∾ אלהים עוד 69, 111. כה — משה אהיה כה 170. — ישראל — משה* משה 129. לבני — אל בני 4, 18, 69. אבתיכם אלהי 69. אהיה שלחני אליכם יהוה — יהוה ישר 152. ‸ 84. אבותיכם 18, 69, 101, 144, 193. אלהי אברהם bis 84. שלחני — שלח 9. אלכם 5, 18, 109, 186. לעולם 69, 89, 152, 193, 239, 244, 260 ; primo 81, 95, 128, 132, 170. לדור ודור 84, 89, 227 — לדור דור 69, 101, 108, 193, 239 ; primo 80, 81 — primo לדר ודר 293. — לדר דר

16. את — אל primo 3, 111. ישראל ואמרת sup. ras. 155. אליהם 9, 69, 80, 84, 101, 111, 300 T ; primo 6, 109 — primo להם 3. אלהי 1° ‸ 150. אבותיכם 84, 251. נראה אלי ‸ 84. אלהי 2° — ל sup. ras. 155. אברהם ‸ 5 — אבר 186. יצחק — אל יצחק 3, 150, 199 — אלהי יצחק 80. ויעקב primo 9, פקר* — 84 פקוד — פקד ‸ 111. לאמר 173. חן ליעקב 81. ואת — את 150.

17. אעלה — לכם אעלה 69. אתכם מעני sup. ras. 155. אתכם — את בני אתכם 193 — כם sup. ras. 2. — מעני — מעוני 4. מצרים — ם ‸ 69. הכנעני — ה ‸ 69. — והחתי ו ‸ 111, 150, 178, 186, 191, 248, 389 B ; nunc 168 — ו sup. ras. 4. והפרזי והחוי bis 69. והפריזי 84, 109, 129. והחוי — חו sup. ras. 82. והיבסי 4, 75, 109, 129, 150, 170.

18. לקולך 9, 17, 108, 132, 166, 170, 184, 193, 248, 260 ; primo 80 — לקוליך 69. ובארת primo ובאתה 136. אתה ‸ 132. וזיקני 69 — bis 3. אל מלך — מלך 185. מצרים ‸ 170. ואמרתם — ם ‸ 189 — ואמרת' fin. lin. 155. אליו ‸ 109. העברים 4, 9, 69, 75, 80, 89, 95, 109, 111, 136, 150, 152, 155, 158, 170, 177, 209, 249, 260, 651 ; primo 128. נקרה — נקרא 1, 4, 6, 9, 80, 84, 89, 152, 248, 253, 335, 342, 343, 345, 369, 400, 448, 481, 536, 562, 567, 610 ; primo 110 ; forte 109, 136, 380, 478, 485, 593 — ה sup. ras. 124, 365, 388, 437, 517, 592, 601. ועתה ‸ 189. נא ‸ 223. ימים — ם ‸ 89. במדבר — ר ‸ 69. ונזבחה — ו ‸ 109 — וזבחנו 4.

19. ידעתי — ד sup. ras. trium lit. 81 — כידעתי 5. — יתן אתן 181. מצרים להלך sup. ras. 109. להלוך 9, 69. ולא ‸ 448 — ו ‸ 486.

20. ארת ‸ 69. והכתי 1, 5, 17, 18, 69, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 125, 136, 150, 152, 155, 178, 227, 239, 244, 252, 260, 264, 286, 300 ; nunc 223. נפלאותי 84, 244. אשר ‸ 18. בקרבו — במצרים 84. ואחריכן 17, 84, 152, 158, 177, 186, 191, 198, 199, 200, 223, 225, 226, 227, 228, 239, 244 — ואחריכ fin. lin. 155. אתכם — את העם 176.

21. ונתתי — י ‸ 69. חן ‸ 191. הזה ‸ 1, 5, 9, 18, 150, 170, 244, 252. תלכו — תילכו 69. ריקם — י ‸ 95.

SAMAR.		HEBR.
מאת רעהו ואשה מאת רעותה משכינתה ומגירת		*** **** **** **** *** ***** משכ*נתה ומג*רת
- - - - - - - - - - - - - ושמלות - - - - - -		ביתה כלי כסף וכלי זהב ושמ*ת ושמתם על
- -		בניכם ועל בנתיכם ונצלתם את מצרים :

CAPUT IV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - יאמ*נו - - - - - - -	1	ויען משה ויאמר והן לא יאמינו לי ולא ישמעו
לקולי -	2	בק*לי כי יאמרו לא נראה אליך יהוה : ויאמר אליו
- - - מה זה - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	יהוה מ*זה בידך ויאמר מטה : ויאמר השליכהו
- -		ארצה וישלכהו ארצה ויהי לנחש וינס משה מפניו :
- -	4	ויאמר יהוה אל משה שלח ידך ואחז בזנבו וישלח
- - יאמ*נו - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ידו ויחזק בו ויהי למטה בכפו : למען יאמינו כי
- -		נראה אליך יהוה אלהי אבתם אלהי אברהם
ואלהי - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	*אלהי יצחק ואלהי יעקב : ויאמר יהוה לו עוד
- - - - - - - - - - - - - - - - ויוציאה - - - - -		הבא נא ידך בחיקך ויבא ידו בחיקו ויוצ*אה
מחיקו - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	***** והנה ידו מצרעת כשלג : ויאמר השב ידך
- - - - - - ויוציאה - - - - - - - - - - - - -		אל חיקך וישב ידו אל חיקו ויוצ*אה מחיקו והנה
שבע - - - - - - - - יאמ*נו - - - - - - - - -	8	שבה כבשרו : והיה אם לא יאמינו לך ולא ישמעו
לקולך האות הראישון והאמ*נו לקולך האות		לק*ל הא*ת הרא*שון והאמינו לק*ל הא*ת
- - - - - - - - - - - יאמ*נו - - - - - - - - -	9	האחרון : והיה אם לא יאמינו גם לשני האתות
- - - - - - - - ישמעו* לקולך - - - - - - - -		האלה ולא ישמעון לק*לך ולקחת ממימי היאר
- -		ושפכת היבשה והיו המים אשר תקח מן היאר
יהיו -	10	והיו לדם ביבשת : ויאמר משה אל יהוה בי אדני
משלשום - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא איש דברים אנכי גם מתמול גם משלש*ם
- -		גם מאז דברך אל עבדך כי כבד פה וכבד לשון
- -	11	אנכי : ויאמר יהוה אליו מי שם פה לאדם או מי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. רעהו — ה‸65. משכינתה — י‸62, 64. ומגירת — י‸61 — ושלמות ∾ ושמלות. וכילי 62. כילי 62. 363 Houb. וממגירת 363 Houb. ועל בנתיכם‸127. בנותיכם 62, 64, 221.

1. לקולי — בקולי 363 Houb.
3. וישליכהו 61, 62, 65, 127, 197, 221.
4. ידו — ****ידו 62. 5. אבותם 61, 62, 63, 64, 127.
6. לו — *לו 65. הביא 62. ויוציאה — א‸62.
7. השיב 61, 64, 183. שבע — שבה 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
8. לך — ל primo נמ 127. ולא primo ולשני 127. האות 2° — ואות 66.
9. האותות 61, 62, 64, 65. ממימי — מימי 66. היבשה‸127.
10. משלשום — משלום 65. לשון — ו‸66.
11. הלוא — ו‸63. אנכי — אנכ* 64.

HEBR.

22. ושאלה — ושבר ושאלה 80. אשה‸619. כלי — כליה 69. ושמלות 9, 75, 81, 89, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 155, 158 — bis 84. בנותיכם 9, 111, 155, 166, 173, 193, 253; primo 69 — בניכם 155. ונצלתם sup. ras. 136. את primo על 178.

1. ויען — ן‸170. ויאמר‸80, 103. והן — בקולי 80 — nunc הן 69. לא יאמינו bis 109. ולא ישמעו eras. 128. בקלי — לקלי 1, 136, 155; primo 99 — לקולי 225 — בקולי 5, 9, 18, 69, 89, 111, 251, 252; primo 94, 170. יאמרו — י‸69, 170.
2. אליו יהוה ∾ יהוה אליו 69, 102, 178. מזה — יהוה מזה 111. יהוה‸1, 17, 89. מזה — מה זה 17, 84, 89, 193, 227, 239, 247, 248, 249, 659 ק'; primo 345 — מה מזה 9 — sup. ras. 233 — זה sup. ras. 2.
3. השליכהו — י‸6, 9, 128, 160, 184, 277, 279, 284, 286, 288, 300, 601, 653 — יכה sup. ras. 67 — ו‸4, 89. וישליכהו 17, 69, 84, 95, 108, 111, 136, 155, 158, 176, 178, 186, 193, 225, 227, 228, 260, 282, 283, 300 T, 615; nunc 185. וינס — ויברח 227, 239.
4. ואחוז 17, 84, 193, 260. ידו forte את ידו 9. ויחזק בו‸109. ויחזק sup. ras. 111.
5. אבותם 173.
6. לו יהוה ∾ 5. לו עוד הבא נא ידך בחיקך ויבא‸89. נא ידך sup. ras. 109. נא‸9. ידך‸103. בחקך 109 — בחקיך 69, 132. בחיקו — אל חיקו 181, primo 136 — בחקו 6, 132, 150. ויוצאה — ויוצאה מחיקה 75 — ויוציאה מחיקו 109 — ויוציאה — ויציאה 9, 69, 150, 170, 244 — ויצאה 103, 168, 181, 248 — ויצאה 1, 17, 80, 84, 89, 99, 108, 111, 132, 136, 158, 193, 226, 227, 229, 260, 300 T, 600 marg. primo 81, 94, 128. והנה sup. ras. 82, 124. מצרעת — מצורעת 9. ידו 2° — ידו מחיק 109 — ידוו 17, 89, 109, 132, 226, 260; primo 81, 125.
6, 7. חיקו - - (12) - - ויוצאה‸75.
7. השב — השב נא 69, 80, 82 — sup. ras. 9 אל חיקך — אל חיקו bis 150. ידו 9, 84. חקיך ∾ חיקך 4. חיקך אל חיקך — בחיקו 17 — לחיקו 9. ויציאה 80, 132, 150, 236; primo 168 — ויצאה 95, 181 — ויוציאה 2, 9, 17, 69, 81, 84, 89, 99, 108, 109, 178, 227, 244, 249, 260, 264, 600 et marg. — ויוציאה ידו — 111 — וצא sup. ras. 155. מחיקו‸191 — והנה ידו אל מצרעת כשלג: ויאמר השב נא ידך אל חקיך וישב ידו אל חיקו ויוצי' מחיקו 69 — מחיקה 75.
8. יאמנו 69. לך‸81. ולא — ואם לא 155. לקל 1° — לקלך 9, 18, 69, 84, 111, 227, 260; primo 5, 81 — primo לקול 109. האת 1° — האות 1, 69, 81, 84, 104, 108, 227, 244, 260. הארת - - הראשון‸166, 199. הראשן 9, 109. לקל 2° — לקול 69, 84, 89, 111, 125, 227, 260; primo 5, 81. הארת 2° — האורת 69, 81, 84, 89, 108, 125, 227, 244, 248, 260, 264; primo 139; forte 155. האחרון — ו‸80, 271, 279, 284, 286.
9. גם‸95 — לק גם 109. האתות — האותות 193 — האתרת 1, 2, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 80, 81, 89, 94, 101, 109, 111, 132, 150, 152, 157, 158, 160, 170, 176, 181, 236, 237, 244, 253, 601, 602, 603, 615; primo 128 — ת 2° sup. ras. 155. האלה‸80. ולא — לא ולא 193. ישמעון — ן‸69, 81, 89, 95, 111, 178; forte 128; nunc 157. לקולך 17, 69, 75, 80, 81, 109, 260; primo 8 — לקליך 6. ממימי — מימימי 132, 136, 193, 223, 244 — מימי 69, 103, 109, 170. היאר 1° — היאור 109, primo 69. היאר 2° — היאור 109. ביבשת forte ביבשתה 111.
10. יהוה — אדניהוה 4. בי primo כי 136. מתמול‸109 — מתמל 1, 4, 5, 6, 9, 18, 81, 84, 99, 136, 150, 155, 176, 181, 189, 193, 227, 228, 239, 248, 249, 260, 264; nunc 128. גם 2°‸80. משלשם — מ‸80 — משלשום 108, 109, 170, 210, 225. גם 1° - - (13) - - אנכי‸69.
11. אליו יהוה ∾ 111, 136. לאדם forte אל אדם 103. או 1°‸69. מי — ומי 69. אלם‸252. הלוא 190. אנכי bis 136.

SAMAR.		HEBR.
ישים - - - - - - - - - - - - - הלוא - -		ישום אלם או חרש או פקח או עור הל*א אנכי
- - - - - - אם - - - - - - - - - - - - -	12	יהוה : ועתה לך ואנכי אהיה עם פיך והוריתיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	אשר תדבר : ויאמר בי אדני שלח נא ביד תשלח :
- - - - - - - - הלוא - - - - - -	14	ויחר אף יהוה במשה ויאמר הל*א אהרן אחיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הלוי ידעתי כי דבר ידבר הוא וגם הנה הוא יצא
- - - - - - - בלבבו : - - - - - - - -	15	לקראתך וראך ושמח בל*בו : ודברת אליו ושמת
- - - - - - - - - - - - - - - - פי*ו		את הדברים בפיו ואנכי אהיה עם פיך ועם פיהו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	והוריתי אתכם את אשר תעשון : ודבר הוא לך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל העם והיה הוא יהיה לך לפה ואתה תהיה לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	לאלהים : ואת המטה הזה תקח בידך אשר תעשה
- - - האתות : - - - - - - - יתרו - - -	18	בו את האת*ת : וילך משה וישב אל יתר* חתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויאמר לו אלכה נא ואשובה אל אחי אשר במצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואראה העודם חיים ויאמר יתרו למשה לך לשלום :
- - - - - - - - - - - - - - שוב מצרימה	19	ויאמר יהוה אל משה במדין לך ש*ב מצרים*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	כי מתו כל האנשים המבקשים את נפשך : ויקח
- - - - - - - - - - - - - - - - החמור		משה את אשתו ואת בניו וירכבם על החמ*ר
- - ארץ* - - - - - - - - - - - - - -		וישב ארצה מצרים ויקח משה את מטה האלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	בידו : ויאמר יהוה אל משה בלכתך לשוב מצרימה
- - את - - - - - - - - - - - - - - - -		ראה ** כל המפתים אשר שמתי בידך ועשיתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפני פרעה ואני אחזק את לבו ולא ישלח את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	העם : ואמרת אל פרעה כה אמר יהוה בני בכרי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	ישראל : ואמר אליך שלח את בני ויעבדני ותמאן
- - בכורך : - - - - - - - - - - - - - -	24	לשלחו הנה אנכי הרג את בנך בכ*רך : ויהי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	בדרך במלון ויפגשהו יהוה ויבקש המיתו : ותקח
צפורה - - - - - - - - - - - - - - - -		צפ*רה צר ותכרת את ערלת בנה ותגע לרגליו
- - - - - - - - - - - - - - - ממנה - -	26	ותאמר כי חתן דמים אתה לי : וירף ממנו אז
- - - - - - - - - למלות : - - - - - - - - -	27	אמרה חתן דמים למולת : ויאמר יהוה אל אהרן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לך לקראת משה המדברה וילך ויפגשהו בהר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. אם — עם 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. והוריתיך — והורתיך 66 — והוריתך 221.

13. בי primo bis 127. 15. והורתי 66.

16. יהיה — י 1° ſup. raſ. 62. לך ‸ לפה ואתה תהיה 62. לו — ו ſup. raſ. 62.

17. האותות 61, 62, 64, 65.

18. וישב — וישוב 221. במצרים — במצרימה 299. העודם — העוד הם 66.

20. וישב — וישוב 65, 221, 299.

21. בלכתך — ל ‸ 183. המופתים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221. אחזיק 61, 62, 63, 64, 65, 66, 183, 197, 221.

22. בכורי 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221.

23. ותמאן ∾ ותאמן 64 — primo ואם מאן 127. אנכי — אנכ ſup. raſ. 62. בכורך — ו ‸ 63, 127.

25. ותגיע 62, 64, 197, 221.

HEBR.

12. ואנכי — ואי ואנכי 109. עם פיך — עמך 84. והוריתיך — והורתיך 227 — והורתיך 1, 6, 69, 80, 108, 109, 132, 136, 150, 155, 158, 160, 168, 173, 189, 225, 244, 252, 277 marg. 300, 601, 602, 603 — והוריתך 157 — והריתך 18. אשר — את 1, 69.

13. בי — בי משה 69. אדני — יהוה א 132 — יהוה 189 — יהוה אדני 75, 109.

14. ויאמר ‸ 109. הלא ‸ 1. הוא הנה ∾ הנה הוא 109. הוא 2° ‸ 198. יוצא 9, 84, 109, 111, 136, 170, 244. לקראתך — לקראת*ך 6.

15. הדברים — ה ‸ 69 — ם ‸ 170. עם — ע ſup. raſ. 110. ועם פיהו ‸ 244. והוריתי — והורתי 9 — והורתי 5, 6, 69, 80, 108, 109, 150, 152, 155, 158, 168, 227, 239 — והריתי 18; nunc 81.

16. אל — את 189. העם — העם הזה 84. יהיה ‸ 101. לפה — לפ ſup. raſ. 155.

17. בו — בה 683 ס׳. האתת — האותת 2, 18, 184; primo 82 — האתות 84, 132, 193; nunc 181.

18. יתר — יתרו 150. לו ‸ 5, 18. אלכה נא ſup. raſ. 173. אלכה — אם אלכה 69 — ל primo נ 125. נא ‸ 1, 109. ואשבה 18, 109. אל 2° — ב אל 109 — ויאמר יתרו לך לשלום אל 69. במצרים — ב ‸ 157 — ſup. raſ. 100. ואראה — וארא׳ 155. העדם 18, 69, 109, 111, 184. יתרו למשה ‸ 69. לשלם 18.

19. יהוה ſup. raſ. 103. שב — שוב 5, 17, 69, 84, 95, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 157, 158, 189, 227, 239; primo 155, 168. מצרים — מצרימה 69, 132, 150, 184, 650 B, 683 ס׳; primo 158 — במצרים 5, primo 109. נפשיך 69.

20. אשתו ו ſup. raſ. 173. ואת בניו ſup. raſ. 125. ואת — ו ‸ 5. וירכיבם 69, 80, 84, 108, 109, 111, 136, 155, 158, 227, 244, 264; primo 4, 139. החמור 2, 4, 17, 18, 69, 75, 84, 108, 109, 125, 136, 150, 152, 178, 227, 260; primo 80, 155. מצרים — מצרמי׳ 9. מטה ‸ 157.

21. מצרימה — מצרים 189. ראה — ר ſup. raſ. 103. כל — את כל 18. המופתים 4, 89. ועשיתם — ו ‸ 80 — י ‸ 9.

22. A אל פרעה ad ישראל ſup. raſ. 173. בני — וזה בני 80. בכרי — בכורי 2, 5, 108, 132, 152, 184; primo 82, 109 — בכדי 1.

23. ואומר 152. שלח ‸ 109, 157 — שלח עמי 248. את 1° — את* 5. ותאמן ſup. raſ. 110. הנה — הנה* 128. אנכי ſup. raſ. 169. הורג 166. בכרך — בכורך 132, 152, 248 — בכדך 1.

24. ויפגשהו primo ויפגשיהו 69. המיתו — להמיתו 199 — המתו 9.

25. צפורה 260, primo 80. צר primo צור 69. ותגע — ותגרע 17. 25, 26. דמים - - - - - - אתה bis 244.

26. וירף — וידף 1. למלת 1, 5, 80, 109 — למלות 18, 111, 136, 168, 247 — למולות 84, 125, 193; primo 170.

27. אל — יהוה אל — אל יהוה אל 109. לקראת ‸ 168. משה bis 9. המדברה — המד ſup. raſ. 229. ויפגשהו primo ויפגשיהו 69. בהר — בהר יהוה 84. האלהים — אלה ſup. raſ. 155.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	האלהים וישק לו׃ ויגד משה לאהרן את כל
- - האתות - - - - - - - - - - - - -		דברי יהוה אשר שלחו ואת כל האת*ת אשר
- - - - - - - - וילכו - - -	29	צוהו׃ וילך* משה ואהרן ויאספו את כל זקני בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	ישראל׃ וידבר אהרן את כל הדברים אשר דבר
ויאמנו - - - - - - האתות - - - - - - - - -	31	יהוה אל משה ויעש האת*ת לעיני העם׃ ויאמן*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		העם וישמעו כי פקד יהוה את בני ישראל וכי ראה
- - - - - - - - - - - -		את ענים ויקדו וישתחוו׃

CAPUT V.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ואחר באו משה ואהרן ויאמרו אל פרעה כה אמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אלהי ישראל שלח את עמי ויחגו לי במדבר׃
- - - בקולו - - - - - - - - - - - - - -	2	ויאמר פרעה מי יהוה אשר אשמע בק*לו לשלח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את ישראל לא ידעתי את יהוה וגם את ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	לא אשלח׃ ויאמרו אלהי העברים נקרא עלינו
- - - נא המדברה דרך שלשת ימים ונזבחה - - -		נלכה נא דרך שלשת ימים במדבר ונזבחה ליהוה
אליהם - - - - - - - - בדדר - - - - - - -	4	אלהינו פן יפגענו בדבר או בחרב׃ ויאמר אל*הם
- - - - - תפרידו - - - - - - - - - - -		מלך מצרים למה משה ואהרן תפריעו את העם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ממעשיו לכו לסבלתיכם׃ ויאמר פרעה הן רבים
מסבלותם׃ - - - - - - - מעם - - - - -		עתה *עם הארץ והשבתם אתם מסבל*תם׃
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	ויצו פרעה ביום ההוא את הנגשים בעם ואת
- - - - - - תוסיפון - - - - - - שוטריו	7	ש*טריו לאמר׃ לא תאס*פון לתת תבן לעם ללבן
- - - יקששו - - - - - שלשום - - - - - *לבנים		הלבנים כתמול שלש*ם הם ילכו וקששו להם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	תבן׃ ואת מתכנת הלבנים אשר הם עשים תמול
שלשום - - - - - - - - - - - - - - - -		שלש*ם תשימו עליהם לא תגרעו ממנו כי נרפים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הם על כן הם צעקים לאמר נלכה נזבחה לאלהינו׃
- - וישעו בדה ולא - - - - - - - - - - - -	9	תכבד העבדה על האנשים ויעשו בה ואל ישעו
וידברו - - - - - - - - - - - - - - - -	10	בדברי שקר׃ ויצאו נגשי העם ושטריו ויאמרו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

28. שלחו — שלחהו 61, 62; primo 64. האותות 61, 62, 64.
29. וילכו — וילך 197.
30. האתות — האות 61 — האותות 62, 64.

1. יהוה — יהו ſup. raſ. 127. ישראל — ישראל שלח את עמי שלח עמי ſup. raſ. 62.
3. המדברה — המדבר 363 Houb. בדדר — בדבר 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
4. לסבלותיכם 64, 65 — לסבלותים 61.
5. מסבולותם 66.
6. הנגישים 62. ואת — ואת **** 62. שטריו — שוטריו 197.
7. כתמול — ל ^ 197. יקששו — ויקששו 61, 65, 66, 127, 221.
9. וישעו — ויעשו 363 Houb.

HEBR.

28. כל 1° — כל אשר 18. אשר 1° — את אשר 80. כל 2° ^ 1. שלחו ואת כלה — צוהו 18, 152, 155 — האתות 178. האותת את צוהו 95.

29. ואהרן ^ 184. את כל זקני בני — את כל זקני בני ישראל 80. את — אליו 651. ישראל וידבר אהרן את כל זקני בני ישראל כל ſup. raſ. 103. זקני ſup. raſ. 155. בני ^ 69, 95, 101, 168. בני ישראל ſup. raſ. 155.

30. וידבר אהרן — וידבר משה ואהרן 181. כל ^ 248. אל יהוה אל — יהוה אל 155, 248. הדברים — הדברים האלה 111. אל משה ^ 168. האותת 18.

31. ויאמן ∞ ויאמן 69. וישמעו ^ 9. כי פ — כי פקד ſup. raſ. 155. פקד — ב פקד 109. את 2° ^ 109. ענים — עניים 4, 5, 17, 111, 132, 227 — עונים 69 — עוניים 84 — ם ſup. raſ. 109.

1. ויאמרו ^ 109 — רו ſup. raſ. 9. ישראל ſup. raſ. 389 B. עמי — עמי ויעבדני. את עמי ſup. raſ. 109. שלח את ^ 200. 80. ויחגו — ויחוגו 84.

2. אשר bis 109. בקלו לשלח ſup. raſ. 4. בקולו 69, 75, 84, 109, 193, 260. ישראל 1° ſup. raſ. 173. את 2° ^ 75, 103. את 3° ^ 9, 109. אשלח — ידעתי אשלח 199.

3. ויאמרו primo ויאמר 176. העברים — ם ^ 125. נקרא — נקרה 69, 101, 132, 150, 160, 601 — נקרה et ה ſup. raſ. 1, 615 — א ſup. raſ. 128. נלכה נא ^ 103. במדבר ^ 84. בדבר 69 יפגעינו. 260 ^ י — 152 אלהינו primo אלהים. primo במדבר 152.

4. אליהם 9, 69, 108, 109; primo 168. מצרים — מצריים 69. תפרעו 136, 244. ממעשיו ∞ את העם ממעשיו את העם 109. את ^ 9, 84 — אם 289. ממעשיו — במעשיו 84. לסבלותיכם 193 — י ^ 84.

5. ויאמר ſup. raſ. 175. הן — א הן 132. רבים ^ 109. הארץ — הארץ רבי. עתה — אתה 80, 84. עם forte עת 176. 109 — ץ ^ fin. lin. 152. אתם ^ 157. מסבלותם primo 170.

6. ביום ויצו פרעה ſup. raſ. 150. את — ואת 178 — לאמר 4. הנוגשים 84. לאמר ^ 109.

7. תאספון — א ^ 1, 150 — ו ^ 181 — ן ^ 191 — תוסיפון 9, 80, 132 — תאסיפון 108, 151, 152 — תסיפון 17, 69, 111, 193 — תאסיפן 227 — אם ſup. raſ. 109. ללבון 9, 110; nunc 168. הלבנים — את הלבנים 84, 109 — הלבינים 155. כתמול — ו ^ 1, 5, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 103, 111, 132, 136, 150, 158, 176, 178, 181, 193, 227, 239, 244, 277, 279, 284, 286, 288 et T, 615; primo 128, 236 — מתמול primo 109. שלשם — שלשום 108, 109, 132, 239; primo 6, 170 — ** שלשם. הם — הן 111, primo 109 — הם עליהם תשימו 95. 9. וקוששו 251.

8. מתכונת 84, 108. הלבנים — הלבנים תתנו 109. תמל 1, 4, 9, 18, 69, 75, 84, 186 — primo כתמל 136. שלשום 1, 81, 108, 109, 249, 615; primo 128. תשמו 5. עלדם 5, 84 — forte פשרה 3. לא — כל 17 — ולא 109, 155, 178; primo 136 — לא* 2. כי ſup. raſ. 67. הם 2° ^ 136. הם 3° ^ 136, 150 — הם הן 109 — ***** הם 9. צעקים — ציעקים 13, 84, 110, 389 C. הם צעקים — הם צעקים 4. נלכה ^ 80, 191. נזבחה — ונזבחה 18, 69, 155, 181, 193, 260 — נזבחה* (ו eraſ.) 1, 136. לאלהינו — ליהוה לאלהינו 95.

9. העבודה 4, 13, 84, 109, 132, 244. על bis 109. בה ſup. raſ. 103. בדברי — י ^ 69.

SAMAR.		HEBR.
- -		אל העם לאמר כה אמר פרעה אינני נתן לכם
- -	11	תבן : אתם לכו קחו לכם תבן מאשר תמצאו כי
- -	12	אין נגרע מעבדתכם דבר : ויפץ העם בכל ארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - אצוים בעם	13	מצרים לקשש קש לתבן : והנגשים אצ*ים ***
- -		לאמר כלו מעשיכם דבר יום ביומו כאשר בהיות
- - - - - - - - - - - - נתן לכם : - -	14	התבן *** *** : ויכו שטרי בני ישראל אשר שמו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - עליהם		על*הם נגשי פרעה לאמר מדוע לא כליתם חקכם
- - - - - - - - - - שלשום - - - - - -	15	ללבן כתמול שלש*ם גם תמול גם היום : ויבאו
- -		שטרי בני ישראל ויצעקו אל פרעה לאמר למה
- -	16	תעשה כה לעבדיך : תבן אין נתן לעבדיך ולבנים
- -		אמרים לנו עשו והנה עבדיך מכים וחטאת עמך :
- -	17	ויאמר נרפים אתם נרפים על כן אתם אמרים
- - - ועבדו - - - - - - - ונזבחה - - -	18	נלכה *נזבחה ליהוה : ועתה לכו *עבדו ותבן לא
- - - - - - - - - - - - - הלבנים - - - - - - -	19	ינתן לכם ותכן *לבנים תתנו : ויראו שטרי בני
- - - - - - - - *יגרע - - - - - - - -		ישראל אתם ברע לאמר לא תגרעו מלבניכם דבר
- -	20	יום ביומו : ויפגעו את משה ואת אהרן נצבים
- - - - - - - - פני - - - - - - - - - -	21	לקראתם בצאתם מאת *** פרעה : ויאמרו
- - - - - - - - - - - - - - - - - אליהם יראה		אל*הם ירא* יהוה עליכם וישפט אשר הבאשתם
- -		את ריחנו בעיני פרעה ובעיני עבדיו לתת חרב
- בידו	22	בידם להרגנו : וישב משה אל יהוה ויאמר אדני
- - - - - ולמה - - - - הרעת* - - -	23	למה הרעתה לעם הזה *למה זה שלחתני : ומאז
- -		באתי אל פרעה לדבר בשמך הרע לעם הזה והצל
- - - - - - - - - -		לא הצלת את עמך :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

10. ושוטריו 61, 62, 64, 65. תבן ^ 65.
11. נגרע — ג sup. ras. 62. 12. ארץ — *ארץ 62.
13. והנגישים 62. בהיות — בהיאת 197.
14. שוטרי 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221.
15. שוטרי 61, 62, 64, 65, 127, 221.
תעשה — תעש *ה 127.
17. ונזבחה — נזבח 62 — ו ^ 61, 64, 66, 127, 197, 221 — ה ^ 670.
18. ועבדו ^ 62 — עבדו 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670.
ינתן — נ ^ 64.
19. שוטרי 61, 64, 65, 66, 127, 221. ברע — ברעה 62.
20. נציבים 61, 62. לקראתם — ר ^ 127. בצאתם מאת ^ 127.
21. ריחנו ∾ רחינו 127. 23. והציל 62.

HEBR.

10. ויצאו — ויצא 109, 193. נגשי — שטרי נגשי 104 — נוגשי 13 — sup. ras. 144. ושוטריו 13. ויאמרו אל העם ^ 18. ויאמרו — ויאמר 155 — וידברו 260. אל primo אליו 151. אמר פרעה ^ 9. אינני — איניני 109, 193 — primo איננו 69, 95 — sup. ras. 155. נתן primo נותן 109.

11. לכו — לכון 181. קחו bis 109 — וקחו 236. לכם ^ 157. מעבדתכם — כ ^ 155, 181 — ת ^ 223 — מעבודתכם 4.

12. העם — את העם 84. מצרים ^ 9. לקשש — לקושש 13, primo 69. לתבן ^ 84.

13. והנוגשים 13. מעשיכם — ממעשיכם 13. ביומו ^ 181. כאשר ^ 75, 109 — כא sup. ras. 155. בהיות — ו ^ 248.

14. שוטרי 13. עלהם ^ 84 — עליהם 1, 4, 5, 9, 13, 18, 19, 69, 75, 80, 89, 95, 101, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 155, 158, 160, 189, 190, 193, 227, 239, 244, 252, 253, 260, 264, 279, 282, 283, 284, 288, 602, 603, 659 F; primo 6, 94, 128, 170, 178, 615. לאמר — מר sup. ras. 170. מדוע ^ 109. לא ^ 9. כליתם — י ^ 69 — כליתכם 173. חקכם — כי חקכם 80 — ל חקכם 109 — קכ sup. ras. 152. ללבן — ללבון 110 — ללבן את 75. כתמול 1, 4, 5, 9, 18, 69, 84, 89, 94 et A, 101, 111, 128, 132, 136, 150, 155, 158, 178, 186, 189, 227, 228, 236, 244, 248, 251, 252, 253, 256, 288, 601 — 9, 109, 181, 260 — הל כתמול 95. שלשום 13, 108, 109, 178. גם תמול sup. ras. 175. תמל 9, 18, 111, 136, 249.

15. ויבואו 13 — sup. ras. 103. שוטרי 13, 109. ויצעקו אל פרעה sup. ras. 9. ויצעקו - - - - - - לעבדיך sup. ras. 150. פרעה — בני ישרא פרעה 109. לאמר ^ 170. ויצעקו ^ 111 — י ^ 69. תעשה — ת sup. ras. 9 — bis 89. למה — מה sup. ras. 9. לעבדך 5, 69. כה ^ 69.

16. תבן bis 244. אומרים 13, 109. עשו — עשו קחו 80. והנה — ו ^ 80, 181, 600 marg. עבדיך — י ^ 69. מכים — מכם 104 — מוכים 13. עמך — עמיך 13, 190 — לעמך 4.

17. אתם נרפים ^ 170. אתם 2° — א fin. lin. 9. אמרים — אומרים 13, 226 — צעקים לאמר 18 — נלכה — ל נלכה 80 — כה sup. ras. 6 — כ sup. ras. 103. ונזבחה 1, 84, 129, 181. ליהוה — לאלהינו 13, 181.

18. ועתה sup. ras. 103. לא ינתן לכם ותבן ^ 84. לכם ^ 5 — primo לכן 95. ותבן — ותובן 260.

19. שוטרי 13. ישראל — אל ^ fin. lin. 152. מלבניכם — לבני sup. ras. 155. ביומו primo כיומו 132.

20. ויפגעו — ע ^ 1 — געו sup. ras. 229. את ^ 111. ואת אהרן — ואהרן 170. נצבים primo 109 — בצאתם — ב fin. lin. 253.

21. ויאמרו — ויאמר 13, 80, 111. אלהם ^ 84 — אליהם 9, 13, 69, 89, 109, 136, 189, 247, 248; primo 168 — אלהים 80. ירא — יראה 9. עליכם ^ 129 — י ^ 152, 389 C. וישפוט 13, 108. את ריחנו sup. ras. 109. ריחנו — י ^ 89, 129, 150 — ריחינו 1, 13, 69, 193 — רחינו 9, 110, 178, 227, 239. בעיני ^ 103 — בעני 9. חרב bis 150. בידם ^ 84, 157. להרגינו 13, 18, 69, 80, 84, 109, 132, 244.

22. יהוה — אדני 94. ויאמר forte ויאמר לו 102. אדני — יהוה אדני 181 — יהוה 1 marg. 13, 80, 128, 189, 260, 264, 389 A; primo 168. הרעת 84, 109, 129, 132, 136, 300, 653 — הריעות 13 — הרעותה 253. לעם הזה ה sup. ras. 173. למה 2° — ולמה 1, 5, 9, 18, 69, 81, 84, 89, 111, 129, 150, 151, 152, 158, 199, 225, 244, 247, 248, 249, 260, 264, 615; primo 155; nunc 157. זה ^ 13. שלחתני forte שלחתם 132.

23. ומאז forte ומאן 155. באתי sup. ras. 9. אל ^ 170. לדבר — א לדבר 111. לעם הזה ∾ הזה 111. הצלת — הצלתה 181. עמך ^ 109.

CAPUT VI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - אתה תראה את אשר	1	ויאמר יהוה אל משה עתה תראה ** אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אעשה לפרעה כי ביד חזקה ישלחם וביד חזקה
- - - - - - - -		יגרשם מארצו :
Sectio Legis XIV.		**פרשה וארא**
וידבר יהוה אל - - - - - - - - - - - - -	2	וידבר אלהים אל משה ויאמר אליו אני יהוה :
וארא - - - - - - - - ואל - - - - - - - -	3	וארא* אל אברהם *אל יצחק ואל יעקב באל שדי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ושמי יהוה לא נודעתי להם : וגם הקמתי את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בריתי אתם לתת להם את ארץ כנען את ארץ
נקאת - - - - - - - - - - - - - - - -	5	מגריהם אשר גרו בה : וגם אני שמעתי את נאקת
ואזכרה - - - - - - - - - - - - - - -		בני ישראל אשר מצרים מעבדים אתם ואזכר*
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	את בריתי : לכן אמר לבני ישראל אני יהוה
- - - - - - - - סבלות - - - - - -		והוצאתי אתכם מתחת סבל*ת מצרים והצלתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתכם מעבדתם וגאלתי אתכם בזרוע נטויה
ובמשפטים - - - - - - - - - - - - - -	7	וב*שפטים גדלים : ולקחתי אתכם לי לעם והייתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם לאלהים וידעתם כי אני יהוה אלהיכם
המוצ*א - - - - - - - סבל*ת - - - - - - - -	8	המוציא אתכם מתחת סבלות מצרים : והבאתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתכם אל הארץ אשר נשאתי את ידי לתת אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לאברהם ליצחק וליעקב ונתתי אתה לכם מורשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	אני יהוה : וידבר משה כן אל בני ישראל ולא
ויאמרו - - - - - - - - - - - - - - -		שמעו אל משה מקצר רוח ומעבדה קשה ******
אל משה חדל נא ממנו ונעבדה את מצרים כי		** *** *** ** **** ****** ** ***** **
טוב לנו עבד את מצרים ממותנו במדבר : - - -	10	*** *** *** ** ***** ***** ***** : וידבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	יהוה אל משה לאמר : בא דבר אל פרעה מלך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	מצרים וישלח את בני ישראל מארצו : וידבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה לפני יהוה לאמר הן בני ישראל לא שמעו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	אלי ואיך ישמעני פרעה ואני ערל שפתים : וידבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אל משה ואל אהרן ויצום אל בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואל פרעה מלך מצרים להוציא את בני ישראל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. אתה — אתת 197. אשר ^ 334.
4. את בריתי ^ 65. 5. את 1° ^ 197. 6. גדלים ^ 65.
7. אלהיכם — אלהיכ*ם 63. המוציא 61, 64, 65, 197, 221. סבלות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334.
8. אתכם — כ ^ 64. ידי ^ 127.
9. אל בני — לבני 61, 64, 65, 127. עבוד 64, 197.
10. יהוה — *יהוה 127.
12. לאמר ^ 197. ואיך — א ſup. raſ. 66.

HEBR.

1. משה עתה — משה אל עתה 170. עתה — ת ſup. raſ. 2. אשר — את אשר 109 — אשר 80 — אשר הבאשתם 248. אעשה — א ſup. raſ. 99. חזקה ^ 200. מארצו forte מארצה 99.

2. ויאמר - - - וידבר lit. majorib. 13. וידבר אלהים אל lit. majorib. 129. וידבר vox major, et ornata; 136 — major; 9, 18, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69.

3. ואל יעקב ^ 104. נדעתי 9, 18, 136, 168, 368 — וד ſup. raſ. 109. להם — להם ל — 9 לא להם 199.

4. הקמתי — הקימותי 152, 193 — הקימתי 2, 4, 5, 13, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 94, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 155, 160, 168, 209, 226, 237, 248, 249, 260, 270, 601, 603; primo 80, 82. את 1° ^ 109 — bis 125. אתם ſup. raſ. 144. להם את ^ 109. ארץ 1° ^ 129. כנען את ארץ ^ 69, 75 — bis 150. את 3° — ואת 18, 155. מגוריהם 5, 13, 17, 69, 75, 108, 109, 111, 132, 150, 152, 225, 244, 300; primo 80, 155; nunc 389 B.

5. נאקת ^ 103. ישראל — ישר' fin. lin. 198. מעבדים bis 111 — מעבידים 9, 13, 17, 69, 75, 84, 108, 129, 132, 136, 150, 155, 193, 249 — מעבידם 158. ואזכור 5, 13; primo 69, 155.

6. אמור 108, 264; primo 109. ישראל — ל ^ fin. lin. 152. והצאתי 9, 18, 136, 178, 227. אתכם - - - מתחת ^ 109, 129. מתחת — מתחת מעבדת 199. סבלות 13, 84, 89, 136, 237; primo 80, 83, 155. מעבודתם 84. וגאלתי — וג ſup. raſ. 129. בזרע 1, 108, 150, 193, 196. ובשפטים — ם ^ 170. גדולים 13, 69, 75, 89, 95, 129, 132, 136, 155, 178, 193, 248; forte 125.

7. ולקחתי — ח ſup. raſ. 111. אתכם — כ ^ 9. והייתי — והיתי 80. לכם — להם forte 155, 244. וידעתם — תם ^ 69. המציא 9, 69, 109, 132, 136, 189, 260 — י ^ 4 — א ^ 170. מתחת — ת 2° ſup. raſ. 9. סבלות מצרים ſup. raſ. 9. סבלת 1, 4, 6, 17, 18, 75, 81, 89, 108, 109, 111, 128, 132, 136, 155, 158, 166, 196, 227, 237, 239, 244, 253, 260.

8. והבאתי ^ 9. נשאתי ^ 157 — י ^ 69. את ^ 9, 69, 80, 109. אתה 1° — אותה 99. לאברהם — הם ^ fin. lin. 152. ליצחק — ק ^ 111. וליעקב — ב ^ 109, 186 — ſup. raſ. 129. אתה 2° — את ſup. raſ. 144. מרשה 1, 4, 18, 69, 80, 82, 84, 109, 150, 155, 178, 196.

9. וידבר — וירבה 13. משה — יהוה משה 69. אל 1° ^ 157. ישראל — ל ^ 18, 151. ולא — לא 111. מקצר — מקוצר 152 מקצור — 129. ומעבדה — ו ^ 155, 157 — ומעבודה 4, 5, 13, 17, 69, 101, 132, 152.

11. דבר ^ 75. את ^ 9.

12. וידבר ſup. raſ. 4. משה — משה כן 109. לאמר ^ 9, 136. לא — ולא 152. אלי — אל 95. ואיך — משה ואיך 95. ערל ואני פרעה ישמעני ſup. raſ. 99. ישמעני — ישמעאלי 18 — ישמעיני 6, 84, 109 — מעני ſup. raſ. 173. ערל — יש ערל 253. שפתים — שפ ſup. raſ. 99.

13. ואל משה — משה לאמר ואל 170. משה — משה ל 111 משה — 261. אהרן — אהרן לאמר 111. מצרים — מארץ מצרים — מארצו 9.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - ואלה - - - - - - - - - -	14	מארץ מצרים : *אלה ראשי בית אבתם בני
- - - בכור - - - - - - - - - חצרון - - - - - -		ראובן בכ*ר ישראל חנוך ופלוא חצר*ן וכרמי אלה
משפחות - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	משפח*ת ראובן : ובני שמעון ימואל וימין ואהד
- - - וצהר - - - - - - - - - - - משפחות		ויכין וצחר ושאול בן הכנענית אלה משפח*ת
- - - - - - - - - - - - - - - לתולדתם - - -	16	שמעון : ואלה שמות בני לוי לת*לדתם גרשון
*קהת - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וקהת ומררי ושני חיי לוי שבע ושלשים ומאת
- - - - - - ובני - - - - - - - - - למשפחותם :	17	שנה : *בני גרשון לבני ושמעי למשפח*תם :
- - - - - - - - - - - - *חברון - - - - - - - -	18	ובני קהת עמרם ויצהר וחברון ועזיאל ושני חיי
- -	19	קהת שלש ושלשים ומאת שנה : ובני מררי מחלי
- - - - - - משפחות - - - לתולדתם : - - -	20	ומושי אלה משפח*ת הלוי לת*לדתם : ויקח
- -		עמרם את יוכבד דדתו לו לאשה ותלד לו את
- - - - - - - ואת מרים אחתם - - - - - - -		אהרן ואת משה *** **** **** ושני חיי עמרם
שש - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	שבע ושלשים ומאת שנה : ובני יצהר קרח ונפג
- - - - - - - - - - - - - ואליצפן - - - -	22	וזכרי : ובני עזיאל מישאל ואל*צפן וסתרי :
- -	23	ויקח אהרן את אלישבע בת עמינדב אחות נחשון
- -		לו לאשה ותלד לו את נדב ואת אביהוא את
- - - - - - - - - - - - - - - - אסור - - - -	24	אלעזר ואת איתמר : ובני קרח אסיר ואלקנה
ואבי*סף - - - משפחות - - - - - - - - -	25	ואביאסף אלה משפח*ת הקרחי : ואלעזר בן אהרן
- -		לקח לו מבנות פוטיאל לו לאשה ותלד לו את
- - - - - - - - - - - - - הלוי* למשפחותם :		פינחס אלה ראשי אבות הלוים למשפח*תם :
- -	26	הוא אהרן ומשה אשר אמר יהוה להם הוציאו
- -	27	את בני ישראל מארץ מצרים על צבאתם : הם
- -		המדברים אל פרעה מלך מצרים להוציא את בני
- - - מארץ *מצרים - - - - - - - - - - -	28	ישראל **** ממצרים הוא משה ואהרן : ויהי
- -	29	ביום דבר יהוה אל משה בארץ מצרים : וידבר
- -		יהוה אל משה לאמר אני יהוה דבר אל פרעה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. ראשי ^ 127. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
15. ואהד — ואחד 63, 64, 65, 66, 183, 197, 221, 333, 334, 364, 504, 670. 16. בני ^ 127. לתילדתם ^ 65.
20. דודתו 127. אחיתם 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
22. ואליצפן ∾ ואלציפן 363 Houb.
23. נחשון — ח ^ 62. את 3° primo ואת 62.
24. ואלקנה — ואלקנא 61, 63, 64, 127, 183, 197.
26 אמר — א sup. ras. 66. 27. הם ^ 127.

HEBR.

14. בית ^ 193 — *בית 13. אבתם — אבותם 13, forte 69. בני ^ 242. ראובן 1° — ו ^ 109. בכור 4, 13, 69, 84, 95, 108, 111, 132, 136, 184, 196, 227, 239, 244, 252, 260, 271, 282, 283; primo 155. חצרון 1, 4, 5, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 160, 170, 185, 196, 223, 225, 226, 227, 239, 244, 247, 248, 260, 601, 603; primo 252. משפחת — משפחות 13, 19, 84, 95, 109, 248, 249, 252, 260; primo 139, 170 — משפח 69 — זרעית 191. ראובן 2° — ו ^ 109, 193.

15. ואהד ^ 151 — ואוהד 152, primo 69. וצחר — וצהר 166, 260 — וצוחר 109 — ^ 9. הכנענית — הכנעית 150 — ת ^ 13. אלה — ה ^ 199. שמעון משפחת אלה ^ 109. שמעון — משפחות 13, 69, 89, 181, 249, 260; primo 170. ו ^ 282 — sup. ras. 6.

16. ואלה — ו ^ 109. לתלדתם — לתולדותם 227 — לתולדתם 5, 6, 13, 75, 129, 132, 136, 152, 196, 233; primo 8; forte 128 — לתלדותם 84, 181; nunc 168. גרשון 178. וקהת — ו ^ 173. ושני primo ישני 4. לוי שבע sup. ras. 109. ושלשים — ם ^ 9.

17. Com. ^ 109 — bis 89. בני — ובני 69, 84, 89, 152, 193, 260; primo 8 — *בני 124. גרשון 1, 9 — שמעון 84. למשפחתם ^ 84 — למשפחותם 13, 111 — ם ^ 19 — לתלדתם 601.

18. Com. ^ 109. קהת - - - - - עמרם ^ 81. ויצהר — ר sup. ras. 9. וחברן 1, 9, 129, 155, 189. ועוזיאל 9, 13, 69, 84. ושלשים — ושלשי' 9.

19. A מררי ad לאשה com. 20 sup. ras. 184. מררי bis 6. מחלי ^ 84. אלה — אלה הם 111. משפחת — רת ^ 69 — משפחות 13, 89, 99, 129, 193, 251, 260, 615; primo 109. לתלדתם — לתולדותם 260 — לתולדתם 5, 6, 13, 171; primo 8; forte 128 — לתלרותם 84, nunc 168.

20. את ^ 170. יכבד 108 — ד ^ fin. lin. 152. דדתו — דודתו 13, 132, 193, 244; primo 82. לו 2° ^ 17. את 2° ^ 109. עמרם 2° — עמרם קחת 95. שבע primo ^ 18. ושלשים — ושלשי' 9. ומאת ^ 110.

21. וזכרי — וסתרי 5.

22. Com. ^ 1. עזיאל — ל ^ fin. lin. 199 — עוזיאל 13, 69, 193. מישאל — י ^ 69, 136. וסיתרי 80.

23. אהרן ^ 191. את 1° ^ 223. אחות — אחות אהרון 199 — לאחות 5 — בת אחות 196. את 2° — ואת 199 — ^ 178. נדב — ב ^ 9. את 3° — ואת 6, 69, 80, 84, 150, 158, 160, 178, 181, 199, 200, 389 A, 602, 603; primo 4, 155 — primo אל 104. אתמר 18.

24. אסיר — לא אסיר 95. ואלקנה — נה ^ fin. lin. 152 — ו ^ 129. אלה — ר אלה 13. משפחות 13, 101, 111, 196, 260; primo 109.

25. ואלעזר — ואת אלעזר 107. אהרן — אהרן הכהן 84, 109. מבנת — 1 מכנות 261. פנחס 5, 75, 81, 82, 84, 109, 129, 132, 150, 151, 155, 170, 178, 181, 193, 226, 227, 239, 248, 260, 277, 279, 283, 284, 286, 288, 601. הלוים — ם ^ 99. למשפחתם — למשפחותם 13, 193 — למשפח' 152 — לתולדתם 69 — מ sup. ras. 124.

26. הוציאו — י ^ 175. ישראל — אל ^ fin. lin. 152 — ל ^ 111. צבאותם מצרים ^ 157. מארץ ^ 223. מארץ מצרים ^ 109. 13, 81, 193, 260, 264.

26, 27. על ^ 84. - - - - - - מצרים

27. הם primo הן 111 — *הם 81. אל פרעה — עם פרעה primo 177. מצרים ^ 69, 109. להוציא — א ^ 170. את ^ 5. ישראל — אל ^ fin. lin. 152. ממצרים — מארץ מצרים 4, 107, 136, 196; primo 244. משה ואהרן ∾ אהרן ומשה 651.

28. אל — את 132.

29. אל יהוה sup. ras. 135. אל — אל בני 5. משה — משה ואל 75. אני יהוה ^ 9, 166. מצרים ^ 155. כל ^ 18. דובר 13, 260. אליך — לאליך 136.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	מלך מצרים את כל אשר אני דבר אליך : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה לפני יהוה הן אני ערל שפתים ואיך
ישמעני פרעה :		ישמע אלי פרעה :

CAPUT VII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויאמר יהוה אל משה ראה נתתיך אלהים לפרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	ואהרן אחיך יהיה נביאך : אתה תדבר את כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר אצוך ואהרן אחיך ידבר אל פרעה ושלח את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	בני ישראל מארצו : ואני אקשה את לב פרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והרביתי את אתתי ואת מופתי בארץ מצרים :
- - - - - - - - - - - - - אליכם - - - - -	4	ולא ישמע אל*כם פרעה ונתתי את ידי במצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והוצאתי את צבאתי את עמי בני ישראל מארץ
- - - - כל - - - - - - - - במשפטים - - -	5	מצרים ב*שפטים גדלים : וידעו ** מצרים כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אני יהוה בנטתי את ידי על מצרים והוצאתי את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - עמי	6	*** בני ישראל מתוכם : ויעש משה ואהרן כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	צוה יהוה אתם כן עשו : ומשה בן שמנים שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואהרן בן שלש ושמנים שנה בדברם אל פרעה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - וידבר	8, 9	ויאמר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר : כי ידבר
- - - אות או - - - - - - - - - - אליכם		אל*כם פרעה לאמר תנו לכם *** ** מופת
- - - - - והשליך - - - - - - - - - - - -		ואמרת אל אהרן קח את מטך והשל*ך לפני פרעה
- - - לפני פרעה - - - - - - - - - - ויהי	10	*יהי לתנין : ויבא משה ואהרן אל פרעה ויעשו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כן כאשר צוה יהוה וישלך אהרן את מטהו לפני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	פרעה ולפני עבדיו ויהי לתנין : ויקרא גם פרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לחכמים ולמכשפים ויעשו גם הם חרטמי מצרים
לתנינים - - - - - - - - וישל*כו - - - - - - -	12	בלהטיהם כן : וישליכו איש מטהו ויהיו לתנינ*ם
- - - - - - - - - מטותם ; - - - - - - - -	13	ויבלע מטה אהרן את מט*תם : ויחזק לב פרעה
- - וידבר - - - - - - - - - - אליהם - - - -	14	ולא שמע אל*הם כאשר דבר יהוה : ויאמר יהוה
- - - את - - - - - - - - - - - - - - - -		אל משה כבד לב פרעה מאן לשלח ** העם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

30. הן ‸ 62.

1. נביאך — א ‸ 62.
3. אתתי — אותותי 61, 62, 65 — אתותי 63, 64, 66, 127, 197, 221.
4. את 1° — את* 127. עמי — עם sup. ras. 127. מארץ מצרים ‸ 127. 5. על כל מצרים 363 Houb.
6. ואהרן ‸ 64. 9, 10. פרעה - - - - ויהי ‸ 221.
10. וישליך 61, 64, 127, 221.
11. בלהטיהם — בלחטיהם 197, 221.
12. וישליכו 61, 63, 64, 127, 221. לתנינים — לתננים 197.

HEBR.

30. לפני — לוא לפני 107. אני ‸ 18. ואיך — י ‸ 190. אלי פרעה sup. ras. 109.

1. אל — אלי 199. משה ‸ 199. אלהים ‸ 80. לפרעה — ה ‸ 9. נביאך 13, 178, 193.
2. אתה תדבר את כל אשר sup. ras. 105. אתה תדבר — אתה ״ תדבר 181. תדבר — ת ‸ 129. את 1° bis 13. ודבר primo — 8 הלוי עם primo ידבר 132. אצוך — אצו*ך 155. פרעה — ה ‸ 5. ושלח — וישלח 158, 196, 223; forte 128 — bis 129.
3. לב ‸ 80. פרעה — פרעה מלך מצרים 176. והרבתי 4, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 99, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 152, 155, 158, 160, 168, 178, 193, 227, 247, 252, 260, 264, 282, 288, 300, 601, 603 — הרב sup. ras. 124. את 2° ‸ 69, 170. אתתי ואת ‸ 17. אותתי 13, primo 128. מפתי 4, 6, 9, 18, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 132, 155, 168, 170, 186, 189, 227, 239, 244, 253. בארץ מצרים ‸ 150. מצרים ‸ 107.
4. ולא — לא 111, 178. אליכם 5, 9, 13, 69, 75, 84, 89, 104, 107, 108, 109, 140, 150, 155, 157, 184, 185, 193, 196, 244, 253, 260, 282, 283; primo 81, 168. פרעה ‸ 103 — פרעה מלך מצרים 184. והצאתי 69. צבאותי 13, 193, 244, 260. ממצרים — מארץ מצרים ‸ 109, 223. בני ‸ 17. ואת — את 3° 17.

9. בשפטים — בשפתים 17. גדולים 13, 69, 95, 107, 129, 136, 155, 193, 260; primo 109.
5. Com. bis 18. כי ‸ 80. בנטותי 13, 111, 196. את 1° ‸ 75, 80, 84, 109, 129, 151. על מצרים — אשר במצרים 155. והצאתי 9, 84, 107, 227 — והאתי והוצאתי 69. בני — ידי 84. מתכם 9, 18.
6. ויעש — ש ‸ 84. אתם — אותם 13, 193 — אתו 181. עשו — עשה 181, forte 81.
7. שמונים 5, 13, 132. שנה 1° bis 80. ואהרן בן שלש — ושמנים ‸ 69. ואהרן — ושל ואהרן 109. ושמנים שנה — שנה 2° — ושלשים 1. ושמונים 13, 132; primo 155 — שנה — בדברם 185 — שנ fin. lin. 152. בדברם — *דברם 125.
8. ויאמר — וידבר 176. ואהרן — ואל אהרן 170.
9. אליכם 9, 13, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 132, 150, 189, 193, 196, 227, 244, 248, 260, 282, 283; primo 81, 155. פרעה 1° bis 6. לאמר ‸ 111. מופת — לכם תנו לנו אות מופת 109. מפת 18. ואמרת — ת ‸ 136. אל אהרן קח sup. ras. 155. מתך sup. ras. 155. יהי — ויהיו 109.
10. ויבא — בא sup. ras. 155. ואהרן — אהרן 89. כן ‸ 75. צוה eras. 128. וישלך אהרן את מטהו לפני פרעה bis 84. וישלך forte ותשלך 186. את ‸ 69. לפני — מטהו — Inter hæc, ras. duor. verbor. 600. לפני פרעה — לפני יהוה פרעה 152, 389 A. פרעה 2° primo אהרן 18. ויהי — ויהי משה 199.
11. גם 1° ‸ 185 — eras. 170. ולמכשפים — ם ‸ 125. ויעשו גם — גם ר ויעשו כן גם 111. הם ‸ 80 — ם long. sup. ras. 9. הרטומי 80, 84, 109, 129, 132, 244 — מי sup. ras. 103. בלהטיהם — בלטיהם 152 — יה sup. ras. 4. כן ‸ 166.
12. וישליכו איש מטהו sup. ras. 80. וישלכו 84, 150, 176. איש — אש 107. מטהו — את מטהו 170. ויהיו — ויהי 13, 136. לתנינם — י ‸ 109, 150 — לתנינים 13, 17, 75, 89, 111, 132, 152, 193, 260, 283 — לתניני' 9 — לתננים 282. מטה — מטה אבתם 193 — forte את משה 6. משותם 1, 109.
13. Com. ‸ 69. אליהם 9, 80, 109, 129, 136; primo 81.
14. אל משה bis 103. פרעה — פרעה ולא שמע אליהם 109. מאן — מאין 89. לשלה 657. העם — את העם 4, 80, 107, 136, 248.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - הוא יצא המים* - - - -	15	לך אל פרעה בבקר הנה *** יצא המימה ונצבת
- -		לקראתו על שפת היאר והמטה אשר נהפך לנחש
- -	16	תקח בידך : ואמרת אליו יהוה אלהי העברים
- -		שלחני אליך לאמר שלח את עמי ויעבדני במדבר
- -	17	והנה לא שמעת עד כה : כה אמר יהוה בזאת
- -		תדע כי אני יהוה הנה אנכי מכה במטה אשר בידי
- -	18	על המים אשר ביאר ונהפכו לדם : והדגה אשר
- -		ביאר תמות ובאש היאר ונלאו מצרים לשתות
וילך משה ואהרן אל פרעה ויאמרו - - - - - - -		מים מן היאר **** *** ***** ** **** ******
אליו יהוה אלהי העברים שלחנו אליך לאמר שלח		**** **** **** ****** ***** **** **** ***
את עמי ויעבדני במדבר והנה לא שמעת עד כה		** *** ******* ***** **** ** **** ** **
כה אמר יהוה בזאת תדע כי אני יהוה הנה אנכי		** *** **** **** *** ** *** **** *** ****
מכה במטה אשר בידי על המים אשר ביאר		*** **** *** **** ** **** *** ****
ונהפכו לדם והדגה אשר ביאר תמות ובאש היאר		****** *** ***** *** **** **** **** ****
ונלאו מצרים לשתות מים מן היאר : - - - -	19	***** ***** ***** *** ** **** : ויאמר יהוה
את - - - - את - - - - - - - - - - - -		אל משה אמר אל אהרן קח ** מטך ונטה **
- - - - - - - - ועל נהרותם - - - -		ידך על מימי מצרים על נהר*תם *על יאריהם
- -		ועל אגמיהם ועל כל מקוה מימיהם ויהיו דם
ויהי הדם - - - - - - - - - - - - - -		והיה *דם בכל ארץ מצרים ובעצים ובאבנים :
- -	20	ויעשו כן משה ואהרן כאשר צוה יהוה וירם
במטהו - - - - - - - - - - - - - -		במטה* ויך את המים אשר ביאר לעיני פרעה
- -		ולעיני עבדיו ויהפכו כל המים אשר ביאר לדם :
- -	21	והדגה אשר ביאר מתה ויבאש היאר ולא יכלו
- -		מצרים לשתות מים מן היאר ויהי הדם בכל ארץ
- - - - - - - - בלהטיהם - -	22	מצרים : ויעשו כן חרטמי מצרים בל*טיהם ויחזק
- - - - - - אליהם - - - - - - - -		לב פרעה ולא שמע אל*הם כאשר דבר יהוה :
- -	23	ויפן פרעה ויבא אל ביתו ולא שת לבו גם לזאת :
- -	24	ויחפרו כל מצרים סביבת היאר מים לשתות כי
- - - - לשתות - - - - - - - וימלאו - - -	25	לא יכלו לשת*ת ממימי היאר : וימלא* שבעת
- -	I. 26	ימים אחרי הכות יהוה את היאר : ויאמר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. בזאת — בז sup. raf. 66. 18. ביאר 1° et 2° ∞ באיר 127.
19. קח — קח* 127. יאריהם ∞ יראיהם 64. ועל אגמיהם
^ 197. ^ הדם 65.
20. ויעשו — ויעש 197. כאשר — כ*אשר 127.
22. בלחטיהם 364.
24. ממימי — מימי 61 — ממימי מים 65.

Cum commate 26 in Textu Heb. incipit caput 8 in Samaritano; atque etiam in Textu Heb. codicum 270,655,656,657,664.

HEBR.

15. אל ^ 170. אל פרעה — אל פרעה אל 80. הנה — והנה 84, 129, 186, 196. יצא — יוצא 4, 5, 9, 13, 69, 84, 89, 109, 132, 136, 150, 152, 181, 186, 193, 225, 226, 227, 228, 239, 253, 260, 264; primo 103 — ייצא 158. שפת ^ 84. לנחש — לנחש תק 109. בידיך 13, 282.

16. ואמרת — ת ^ 136 — sup. raf. 9. העברים ^ אלהי 17. לאמר שלחני אליך bis 190. שלח — שלחני 5. את ^ 9, 75, 244. ויעבדוני 13. במדבר bis 151. והנה — הנה 69. עד ^ 150.

17. יהוה כי אני תדע בזאת bis 111. מכה — במט מכה 109. בידי — בידיי 9. ונהפכו ביאר sup. raf. 107. לדם — ביא לדם 9.

18. והדגה — ו ^ 9. ביאור 13. ביאר תמות ∞ ביאור תמות 80. תמות — מותה 18. ובאש — ש sup. raf. 100. לשתת 1, 3, 4, 5, 6, 75, 81, 107, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 168, 223, 225, 227, 239, 244, 253, 277, 279, 282, 283, 284, 288, 603. מן sup. raf. 100.

19. אמר אל אהרן ^ 190. אמר — בא אמר 80 — אמור 13, primo 109. קח — וקח 13. מטך — ארת מטך 1, 9, 69, 109, 129, 178. ידך ^ 80 — את ידך 9, 75, 80. מימי sup. raf. 9. על 2° — ועל 4, 75, 80. על נהרתם ^ 80. על 3° — ועל 4, 69, 81, 84, 111, 150, 158, 193, 196, 199, 600 marg. primo 155. יאריהם — יאוריהם 4 — sup. raf. 155.

ועל אגמיהם ^ 99. ועל 1° — על 150. כל ^ 109, 166. מימהם 18, 111, 152. ויהיו — והיו 129. והיה דם ^ 95, 103, 157. ובעצים ובאבנים sup. raf. 229. ובעצים — ו ^ 193, 196.

20. משה ואהרן sup. raf. 173. צוה — צוה מ׳ 111. במטה ביאור — ביאר 1° 111. ויך — א ויך 170. ^ — במים 253 — ביאר — (7) — לעיני ^ 17. ולעיני — ו ^ 9. כל ^ 1. לדם — לעיני פרעה לדם 69 — המים 2° — ה*מים 157. forte הדם 155.

21. מתה bis 175 — מיתה 13. לשתת 2, 4, 5, 6, 17, 18, 84, 95, 107, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 155, 178, 184, 191, 225, 227, 237, 244, 247, 300, 601, 602, 603; primo 158; forte 82; nunc 168. מים מן היאר — מי היאר 109. ויהי הדם — הדם — דם 109, 157. בכל ארץ מצרים ^ 1.

21, 22. פרעה -- (13) -- מן sup. raf. 82.

22. חרטומי 6, 80, 84, 107, 152, 244. מצרים ^ 185, 193. בלטיהם — י ^ 178 — בלהטיהם 5, 69, 150, 155, 189, 226, 228 — בל*טיהם 4, 9. ויחזק — כן ויחזק 95. ולא ^ 95. אליהם — 9, 13, 69, 80, 109, 111, 129, 136, 155, 170, 251, 252, 615; primo 4, 125, 168. דבר — *** דבר 193.

23. פרעה — ה ^ fin. lin. 152. אל — אל משה 199. לזאת sup. raf. 150.

24. כל ^ 18, 109, 199. סביבות 13, 136, 181, 193. לשתת 3, 4, 6, 17, 80, 107, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 168, 170, 178, 184, 186, 225, 227, 229, 236, 237, 239, 244, 247, 248. לשתת כי לא יכלו ^ 132. לשתת — לשתות 9, 80, 84, 89, 108, 109, 136, 151, 152, 158, 178, 196, 226, 228, 247, 248, 260, 264. ממימי — מימי 103, 109 — מימימי 69, 129, 136, 185, 223, 226; primo 155. היאר — היאור 152.

25. הכרת 18, 111 — sup. raf. 155.

26. יהוה — יהוה אלהי 190. ואמרת — ת ^ 196. שלח ^ 136 — שלח כד 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - ודברת - - - - - -		אל משה בא אל פרעה ואמרת אליו כה אמר
- -	2. 27	יהוה שלח את עמי ויעבדני : ואם מאן אתה
- -		לשלח הנה אנכי נגף את כל גבולך בצפרדעים :
- - - - - - - - - - - - - - - - בבתיך ובחדרי	3. 28	ושרץ היאר צפרדעים ועלו ובאו בביתך ובחדר*
- - - - - - - - - משכביך ועל מטתיך ובבתי		משכב*ך ועל מטת*ך ובבית עבדיך ובעמך ובתנוריך
- - - - - - - - - - - - ובך* : ובמשאר*תיך	4. 29	ובמשארותיך : ובכה ובעמך ובכל עבדיך יעלו
- - - - - - ויבא משה ואהרן אל פרעה וידברו		הצפרדעים **** *** ***** ***** ** **** ******
אליו כה אמר יהוה שלח את עמי ויעבדני ואם		**** ** **** *** **** *** ** *** ******* ***
מאן אתה לשלח הנה אנכי נגף את כל גבולך		*** *** **** *** ** ** *** *****
בצפרדעים ושרץ היאר צפרדעים ועלו ובאו		******** **** **** **** ******* **** ****
בבתיך ובחדרי משכביך ועל מטתיך בבתי עבדיך		****** ****** ****** *** ***** **** *****
ובעמך ובתנוריך במשארתיך ובך ובעמך ובכל		***** ******** ******** *** ***** ****
עבדיך יעלו הצפרדעים :		******** **** **** :

CAPUT VIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	5. 1	ויאמר יהוה אל משה אמר אל אהרן נטה
- - - - - - - - - - הנהרות ועל - - - - -		את ידך במטך על הנהר*ת *על היארים ועל
- -		האגמים והעל את הצפרדעים על ארץ מצרים
ויאמר משה אל אהרן נטה את ידך במטך ותעל		***** *** ** **** *** ** *** **** ****
- - - - - - - - הצפרדע על ארץ מצרים :	6. 2	****** ** *** ***** : ויט אהרן את ידו
- -		על מימי מצרים ותעל הצפרדע ותכס את ארץ
- - - - - - - - *חרטמי* מצרים בלהטיהם	7. 3	מצרים : ויעשו כן החרטמים ***** בל*טיהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - ויעלו **	8. 4	ויעלו את הצפרדעים על ארץ מצרים : ויקרא
- -		פרעה למשה ולאהרן ויאמר העתירו אל יהוה ויסר
- - - - - - - - - - - ואשלח* - - - - - -		הצפרדעים ממני ומעמי ואשלחה את העם ויזבחו
- - - - - - - - - - אל פרעה - - - - - -	9. 5	ליהוה : ויאמר משה לפרעה התפאר עלי למתי
- - - - - - - - - - - - להכר*ת - - - - -		אעתיר לך ולעבדיך ולעמך להכרית הצפרדעים
- - - - - - - - ומעבדיך ומעמך - - - - - -		ממך ומבתיך ******* ***** רק ביאר תשארנה :
- - - - - - - - - - - - - כדבריך - - - - -	10. 6	ויאמר למחר ויאמר כדבר*ך למען תדע כי אין
- -	11. 7	כיהוה אלהינו : וסרו הצפרדעים ממך ומבתיך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. הנה — הנה* 62 — הנה ****** 127. בצפרדעים — ע ‸ 65.
3. ובחדרי — ובעדרי 221. ובמשארותיך 64, 221, 363 Houb.
4. הצפרדעים — ע ‸ 62. הנה — הנה** 127. צפרדעים — צפרדעמים 221. ובחדרי — ובעדרי 221. בבתי — ובבתי 61, 62, 64, 66, 197, 221. ובתנריך 62. במשארתיך — ובאמהרתיך 62 — ובמשארותיך 64, 221 — ובמשארתיך 61, 65, 66, 127, 197, 363.
5. אהרן 1° — אהרן** 62. הנהרות — ה**נהרות 127. ועל 1° — על 363 Houb. היארים ∞ היראים 64, 221. והעל — והעלה 183.
7. בלהטיהם — בלחטיהם 66, 197.
9. אעתיר — העתיר 62, 64, 183, 197, 221. להכרית 61, 62, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363 Houb. הצפרדעים — ע ‸ 64.

HEBR.

27. מאן — מאין 13. לשלח — לשלח את עמי 18, 109, 150, 170. הנה ‸ 170. את nunc אל 69. כל ‸ 69, 103, 109. גבולך — ו ‸ 18, 101, 107, 109, 111, 144, 150, 152, 176, 178, 184, 193, 223, 260 — fup. raf. 155, 175. בצפרדעים — ר ‸ 132.

28. צפרדעים — ושרץ היאר צפרדעים ‸ 107. צפרדעים — ע ‸ 13 — צפרדעי' 152 — primo צפרדיעים 5 — פ fup. raf. 8. ועלו ובאו ∞ 129, 136. ובאו — ובאו עליך 650 B. בביתך 13, 129, 136, 226 — בבתיך 650 B. ובחדר ∞ ובחרד 282. ועל — ו ‸ 155. מטתיך 13, 69, 158 — מיטתך 4. עבדיך — י ‸ 84, 152. ובעמיך 17. ובתנריך 181 — ובתנורך 80, 84, 109, 136, 170, 193, 227 — fup. raf. 19. ובמשארותיך — ובמשארתיך 4, 5, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 108, 109, 132, 136, 150, 155, 170, 196, 225, 226, 300; primo 3 — ובמשארתך 107, 227 — ב ‸ 199.

29. ובכה — ובך 69, 181. ובעמך — ובעמיך 17, 19 — ך ‸ 69. עבדך 9, 17. הצפרדעים — ר ‸ 99 — ים ‸ 199.

HEBR.

1. משה — משה בא 80. אמר ‸ 178. אמר - - - - - - הנהרת fup. raf. 80. אהרן — אהרן אחיך 109. 1° את ‸ 69, 109, 178, 248. במטך — במטיך 69. — והך במטך 615. על 1° *על 124. הנהרות 9, 13, 17, 75, 84, 101, 107, 108, 111, 129, 136, 173, 189, 193, 196, 260, 615; primo 3, 128, 155. על היארים ‸ 75. על 2° — ועל 9, 17, 18, 69, 109, 132, 136, 178, 193, 248, 251, 602, 615; primo 1, 155. היארים — היאורים 13, 129; primo 69. את 2° ‸ 80, 109. הצפרדעים — ע ‸ 6.

2. Com. ‸ 109. ויט — ויט מ 75. את ‸ 69. מימי — מימי מי 5. — ארץ 69 — הים 151 מימי. הצפרדע — ע ‸ fin. lin. 152. את 2° ‸ 157 — על 150.

3. Com. ‸ 103, 111. ויעשו — ויעש 84. החרטמים — החרטומים 69, 84, 129, 193. — החרטמי' 9, 125. בלטיהם — בלהטיהם 155. ויעלו — ויעל 84 — כן ויעלו 80. את ‸ 152, 389 A — fup. raf. 9, 168. הצפרדעים — את הצפרדעים 170. הצפרדעים — ר ‸ 132.

4. ויקרא — ויאמר fup. raf. 103. ויקרא פרעה למשה ולאהרן — primo למשה ולאהרן אל משה ואל אהרן 200 — ויאמרו 150. ולאהרן — אהר fup. raf. 110. אל יהוה — ליהוה 109, 151. הצפרדעים — את הצפרדעים 9, 18 — ה fup. raf. 173. ממני primo ממנו 69. ואשלחה — ה ‸ 226. את העם ‸ 223. ויזבחו — ז fup. raf. 152.

5. לפרעה ‸ 189 — fup. raf. 125. למתי ‸ 13. ולעבדיך — ו ‸ 18 — י ‸ 69. להכרית — ולהכרית 244. הצפרדעים — את הצפרדעים 9, 109, 199. — ם ‸ 125 — ד ‸ 75. ממך — ך fup. raf. 19. ומבתיך — ומביתיך 136. רק bis 150, 193. תשארנה — ויצא משה ואהרן מעים פרעה ויצעק משה אל יהוה על דבר הצפרדעים אשר ביאור 190. 107.

6. Com. ‸ 2, 75 — bis 184. כדבריך 84, 132, 193, 248; primo 9. אין ‸ 80. כיהוה forte ביהוה 80.

7. Com. ‸ 2, 75 — bis 184. הצפרדעים — ע ‸ 13, 152 — עים fup. raf. 19. ממך ‸ 69 — fup. raf. 19. ומבתך 109, 152, 186, 286. ומעבדיך ומעמך ∞ ומעמיך ומעבדיך 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	12. 8	ומעבדיך ומעמך רק ביאר תשארנה׃ ויצא משה
- - - - - - - - - - - - - - - -		ואהרן מעם פרעה ויצעק משה אל יהוה על דבר
- - - - - - - - - - - - - - - -	13. 9	הצפרדעים אשר שם לפרעה׃ ויעש יהוה כדבר
- - - - - - - - - - - ומן החצרות		משה וימתו הצפרדעים מן הבתים *מן החצר*ת
- - השדות׃ - - - - - - - - - חמרים חמרים	14. 10	ומן השד*ת׃ ויצברו אתם חמר*ם חמר*ם
- - - - - - - - - - - - - - - -	15. 11	ותבאש הארץ׃ וירא פרעה כי היתה הרוחה
ויכבד - - - - - - - - - אליהם - - - - - -		והכבד את לבו ולא שמע אל*הם כאשר דבר
- - - - - - - - - - - - - - - -	16. 12	יהוה׃ ויאמר יהוה אל משה אמר אל אהרן נטה
את ידך במטך - - - - - - - - - - ויהי לכנים		את *** *מטך והך את עפר הארץ והיה לכנ*ם
- - - - - - - - - - - - - - - -	17. 13	בכל ארץ מצרים׃ ויעשו כן ויט אהרן את ידו
- - - - - - - - - - - - הכנים - - -		במטהו ויך את עפר הארץ ותהי הכנ*ם באדם
- - - - - - - - - - - - - - - -		ובבהמה כל עפר הארץ היה כנים בכל ארץ
- - - - - - - - - - - - בלהטיהם - - -	18. 14	מצרים׃ ויעשו כן החרטמים בל*טיהם להוציא
- - - - - - - - - הכנים - - - - - - -		את הכנים ולא יכלו ותהי הכנ*ם באדם ובבהמה׃
- - - החרטמים - - - - - - - - - - - היא	19. 15	ויאמרו החרטמ*ם אל פרעה אצבע אלהים הוא
- - - - - - - - - - - - אליהם - - - - -		ויחזק לב פרעה ולא שמע אל*הם כאשר דבר
- - - - - - - - - - - - - - - -	20. 16	יהוה׃ ויאמר יהוה אל משה השכם בבקר והתיצב
- - - - - - - - הוא י*צא המים* - - - - -		לפני פרעה הנה *** יוצא המימה ואמרת אליו
- - - - - - - - - - - - - - - את - - -	21. 17	כה אמר יהוה שלח ** עמי ויעבדני׃ כי אם
- - - - - - - - משל*ח - - - - - - -		אינך משלח את עמי הנני משליח בך ובעבדיך
- - - - - - - - - - - - - - - -		ובעמך ובבתיך את הערב ומלאו בתי מצרים את
- - - - - - - - - - - - - - - -	22. 18	הערב וגם האדמה אשר הם עליה׃ והפליתי
- - - - - - - - - - - - - - - -		ביום ההוא את ארץ גשן אשר עמי עמד עליה
- - - - - - - - - - - - - - - -		לבלתי היות שם ערב למען תדע כי אני יהוה
- - - - - - - - - - - - פדות - - - - - -	23. 19	בקרב הארץ׃ ושמתי פד*ת בין עמי ובין עמך
- - - - - - - האות הזה ויבא משה ואהרן אל		למחר יהיה הא*ת הזה **** *** ***** **
פרעה ויאמרו אליו כה אמר יהוה שלח את עמי		**** ****** **** ** *** **** *** ** ***

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

11. ביאר — י ^ 63. 12. ואהרן ^ 62. ויצעק — ע sup. ras. 61.
13. מן — מן*** 127. ומן 1° — מן 363 Houb.
14. ותבאש ~ ותאבש 62. 15. ולא ^ 127.
16. אל 2° ^ 66. והך — והכה 63, 183. עפר ^ 127.
17. ובבהמה — מ ^ 63. כל ^ 127.
18. החרטמים — ח ^ 65. בלהטיהם — בלחטיהם 63, 221.
23. פדות 1° — פדאות 63. אל — על 363 Houb. הם — עמי עמד 61. עמ: ^ 127.

HEBR.

ומעבדיך — י ^ 109 — bis 111. ומעמך ^ 5, 80 — ומעמיך 158, 260 — ומעמ*ך 144.

8. ואהרן ^ 5, 109 — הרן sup. ras. 89. מעם 107. ויצעק — ויצתק 18 — sup. ras. 4. הצפרדעים — הצפרדעכם 196.

9. וימתו — וימותו 13 — sup. ras. 144. מן הבתים ^ 103. מן 1° — ומן 17, 129 — אשר מן 109. מן 2° — ומן 17, 69, 75, 89, 109, 111, 129, 199, 244, 249, 389 A; primo 155 — *מן 128. החצרות — החצירות 69 — החצרות 9, 13, 17, 18, 75, 95, 111, 132, 136, 186, 193, 196, 226, 227, 249, 279, 282, 283, 284; primo 3, 80. ומן — מן 177, 186. השדות 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 109, 129, 132, 193, 226, 227, 244, 260; primo 4, 80, 128.

10. ויצברו — ייצבר 193 — י sup. ras. 9. אותם 84. חמרם 1° — חמרים 6, 9, 13, 17, 19, 69, 84, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 155, 178, 185, 193, 226, 227, 244, 253, 260; primo 2, 4, 5. חמרם 2° — חמרים 6, 9, 13, 17, 69, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 178, 185, 193, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 282, 286, 300, 659 F; primo 4, 5. הארץ ^ 1.

11. כי ^ 178. היתה — הייתה 132. הרוחה — הרווחה 95. ודבבד — ויכבד 3. את ^ 109. אליהם 9, 13, 69, 84, 111, 155, 168, 193; primo 109.

12. Com. ^ 199. משה — א'משה 111. אמר אל אהרן נטה את sup. ras. 110. אמר ^ 84. את 1° ^ 109 — ידך את 69. מטך — ידך 18, 160. עפר — עפ sup. ras. 82. והיה — והיתה 129 — ה 2° sup. ras. 169. לכנים — לכינים 155 — 13, 17, 69, 89, 107, 132, 158, 178, 196, 226, 227, 247, 253; primo 170 — לכנ*ם 254.

13. Com. ^ 199. ויעשו — ויעש 84. ויט — ויטה 193 — sup. ras. 136. במטהו primo במטיהו 69. הארץ - - - - - ותהי ^ 80. הכנים 69. ובבהמה — ובבהמח 191. כל — וכל 181, 683 'ס; primo 155 — *כל 125 — sup. ras. 100. כנים — כנם 5, 129, 225, 389 B, 602, 603.

13, 14. ובבהמה - - (18) - - כל עפר ^ 6.

14. Com. ^ 199. בלטיהם — החרטמים אל החרטמים 109. פרעה אצבע אלהים בלהטידם — החרטומים 107 — אל פרעה אצבע אלהים הוא ויח 84, 129, 193 — י ^ 18, 168. בלטיהם ~ בלטהים 251. להציא — 80 הכנים ולא יכלו ותהי 84 — להצי 189. את ^ 5, 178. להוצא ^ 107. הכנים ^ 69 — הכנם 5, 18, 84, 109, 129, 175, 260, 264; nunc 168 — הכינים 9. הכנם — הכינם 84 — הכנים 153, 253. באדם ^ 166. ובבהמה — ו ^ 196.

15. Com. ^ 199. ויאמרו sup. ras. 9. החרטומים 84, 111, 196, 239 — החרטמים 1, 4, 6, 9, 13, 69, 80, 89, 95, 107, 109, 110, 111, 129, 136, 150, 152, 155, 158, 170, 178, 184, 185, 193, 223, 226, 227, 244, 253, 260, 270, 279, 282, 283, 288, 300, 602; primo 99; forte 139. אל פרעה ^ 69, 107. אלהים — י ^ 151. הוא — היא 6, 9, 139, 253, 650 B, 651; primo 80. לב — את לב 136. אליהם 9, 13, 69, 109, 111, 193. דבר ^ 109.

16. משה — ה ^ fin. lin. 152. בבקר — בבכר 261. פרעה ^ 103 — יהוה פרעה 95. הנה — והנה 17, 18 — bis 173. יצא 6, 18, 75, 108, 135, 184, 190, 227, 248; primo 107, 178 — sup. ras. 168. עמי — את עמי 18, 129, 132, 136, 150, 181, 193, 226, 247.

17. אם ^ 166 — אם מאן 89. את עמי ^ 18. הנני — הנה הנני 109. משלח 1, 84, 109. בך ^ 9. ובעבדיך ^ 69 — ובעבדך 5, 109. ובעמך ובבתיך ^ 18. ובבתך 109. את 2° ^ 5. הערב 1° — הערוב 80. ומלאו - - - הערב ^ 4, 69, 152, 199. בתי מצרים את הערב וגם ^ 151. את 3° ^ 111 — ת sup. ras. 9. האדמה — את האדמה 4, 109, 136. עליה primo עלידם 75.

18. והפלתי 4, 18, 69, 99, 107, 108, 109, 136, 150, 152, 160, 223, 244, 260 — והפלאתי 9, 17 — והפל*תי 129. את — לאמר ארת 95. גשן — גושן 69, 260. עליה — ל sup. ras. 155. ערוב 13, 18, 69, 136, 155, 160, 178, 181, 190, 193, 601.

19. פדות 9, 17, 18, 69, 84, 108, 129, 132, 136, 152, 193, 196, 226, 244; primo 4, 80. בין — בן 84, 111. ובין —

SAMAR.		HEBR.
ויעבדני כי אם אינך משלח את עמי הנני משלח		**** **** *** ** **** **** ** ** *******
בך ובעבדיך ובעמך ובבתיך את הערב ומלאו		***** **** ** ****** ***** ******* **
בתי מצרים את הערב וגם האדמה אשר הם עליה		**** ** *** ***** *** **** ** ***** ***
והפליתי ביום ההוא את ארץ גשן אשר עמי עמד		*** *** *** *** *** ** **** **** *******
עליה לבלתי היות שם ערב למען תדע כי אני		*** ** *** **** *** ** **** ***** ****
יהוה בקרב הארץ ושמתי פדות בין עמי ובין עמך		*** **** *** *** **** ***** **** **** ****
למחר יהיה האות הזה : - - - - - - - - -	24.20	**** **** **** *** : ויעש יהוה כן ויבא ערב
- - מאד - - - - - - - - *בכל - - - - -		כבד *** ביתה פרעה ובית עבדיו ובכל ארץ מצרים
ותשחת - - - - - - - - - - - - - - למשה	25.21	*תשחת הארץ מפני הערב : ויקרא פרעה אל משה
- -	26.22	ולאהרן ויאמר לכו זבחו לאלהיכם בארץ : ויאמר
- -		משה לא נכון לעשות כן כי תועבת מצרים נזבח
- - - - - - - נזבחה - - - - - -		ליהוה אלהינו הן נזבח* את תועבת מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - נלכה	27.23	לעיניהם ולא יסקלנו : דרך שלשת ימים נלך*
- - - ונזבחה - - - - - - - - - -		במדבר וזבחנו ליהוה אלהינו כאשר יאמר אלינו :
- -	28.24	ויאמר פרעה אנכי אשלח אתכם וזבחתם ליהוה
- - - - - - תרח*קו - - -		אלהיכם במדבר רק הרחק לא תרחיקו ללכת
- - - - - - - - אצא - - -	29.25	העתירו בעדי : ויאמר משה הנה אנכי יוצא מעמך
- - - - - - - - - - - - - ומעבדיו		והעתרתי אל יהוה וסר הערב מפרעה *מעבדיו
- -		ומעמו מחר רק אל יסף פרעה התל לבלתי שלח
- -	30.26	את העם לזבח ליהוה : ויצא משה מעם פרעה
- -	31.27	ויעתר אל יהוה : ויעש יהוה כדבר משה ויסר
- - - - - ומעבדיו - - - - - - -		הערב מפרעה *מעבדיו ומעמו לא נשאר אחד :
- -	32.28	ויכבד פרעה את לבו גם בפעם הזאת ולא שלח
- - - - -		את העם :

CAPUT IX.

SAMAR.		HEBR.
ואמרת - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויאמר יהוה אל משה בא אל פרעה ודברת אליו
- -		כה אמר יהוה אלהי העברים שלח את עמי ויעבדני :
- - - - - - - - - מחז*ק - - - - -	2,3	כי אם מאן אתה לשלח ועודך מחזיק בם : הנה
- - - ה*יה במקניך - - - - - - - - - ובחמרים		יד יהוה הויה במקנ*ך אשר בשדה בסוסים *בחמרים
ובגמלים - - - - - - - - - - - - - - והפלא	4	*בגמלים בבקר ובצאן דבר כבד מאד : והפלה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

24. ובכל — בכל 363 Houb.
26. נזבח — נזבחה 63, 64, 65, 66, 670. נזבחה — ה^ 61, 63, 64, 65, 127, 197, 221, 670. לעניהם 65. יסקלנו — יסקל*נו 197. 27. נלכה — ה^ 61.
28. הרחיק 64, 221. תרחיקו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
29. אצא — יצא 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670. רק^ 65. לזבח forte ונזבחה 63.
30. פרעה — ע^ 63. 31. ומעבדיו — ע^ 64.

2. מחזיק 61, 63, 64, 65, 127.
3. ובחמורים 61, 66, 127.

HEBR.

למען תדע למחר — 181, 5^ ל — לנוחר 6, 13. עמיך 84. ובן 107 — למען 253 — חר sup. ras. 80. האורת 69, 75, 84, 108, 129, 152, 196, 226, 227, 244, 248, 253, 260; primo 4, 155, 158, 170.

20. ויעש יהוה כן — ויעש אלהים 1. ערוב 84, 109. ביתה — ה^ 69. ובית — ובבית 129, 181, 683 ס'; forte 4. עבדיו — עבדיך 69. ארץ — הארץ 1. הארץ — ץ^ 69. הערוב 109 — sup. ras. 3.

21. אל משה — למשה 18, 69, 129, 155, 190, 251. ולאהרן — ואל אהרן 17, 136. ויאמר — ויאמרו 13, forte 152. לכו — זבחו — עבדו זבחו 111 — יזבחו 80. לאלהיכם ל sup. ras. 196. — לאלהכם 260 — לאהיכם 152.

22. לא — לא כן 111, 157. תועברת 1° — תעבת 4, 9, 18, 69, 109, 168, 223. נזבח ליהוה אלהינו bis 369. ליהוה — 2° נזבח — אלהינו — י^ 286. ליהוה את 181 — bis 69. ליהוה נזבח 80, 369. את^ 109. תועברת 2°^ 129 — ו^ 4, 9, 18, 109, 132, 168, 223. לעיניהם מצרים ∾ מצרים לעיניהם 189. לעינהם 227. ולא — לא 95, 186 — כי 80. יסקלונו 1, 69, 80, 84, 196 — סק sup. ras. 140.

23. ימים^ 69. ליהוה — כאן ליהוה 111. אלהינו^ 244. אלינו — אלהינו 136.

24. אנכי^ 69. אתכם^ 6. ליהוה^ 69. במדבר^ 80, 103. רק הרחק sup. ras. 171. רק^ 193. לא^ 171. ללכת^ 69.

25. משה הנה ∾ הנה משה 80. יצא 75, 80, 107, 108, 136, 158, 189, 196, 226, 227, 239 — sup. ras. 19. מעמך sup. ras. 193. והעתרתי אל יהוה^ 18. והעתרתי — ע^ 107. הערב — את הערב 193 — primo הערוב 109. מפרעה^ 84, 189. מעבדיו — ומעבדיו 1, 17, 18, 69, 80, 109, 136, 193, 198, 248; primo 4, 155, 389 C. ומעמו^ 151 — ומעמו מהר 152. מהר^ 5, 80 — bis 69. רק — לא רק 69. יוסף 9, 18, 84, 95, 125, 152, 181, 193; primo 81, 233 — י sup. ras. 82, 128. פרעה^ 80. לזבח ליהוה^ 193. התל ** — 109 התל בי — התל^ 80.

26. Com.^ 94. משה^ 189. מעם — מן 18. פרעה — פניו 155. ויעתר — י^ 89 — primo ויאתר 99.

27. משה^ 155. הערב — הערב את 109 — דערוב 227, 239. מפרעה — מ^ 6. מעבדיו — ומעבדיו 1, 5, 9, 17, 18, 69, 132, 190, 193, 389 C, 615; primo 4, 155.

28. ולא — ו^ 9.

1. יהוה^ 5. אל משה בא אל פרעה sup. ras. 9. בא — בא דבר 80. פרעה^ 129. ודברת — ואמרת 69, 129; forte 75 — ו^ 9. עמי^ 5. ויעבדוני 13, 193 — בדני sup. ras. 89.

2. מאן^ 129 — מא*ן 107. אתה^ 178. לשלח — את עמי 129, 136. ועודך — עודך 18 — ועדך 69, 80, 109; nunc 168 — עוד sup. ras. 155. מחזק 84.

3. יהוה^ 178. הויה במקנך sup. ras. 82. הויה — ו^ 80. אשר^ 109. בהמרים בגמלים^ 150. בחמרים^ 185 — ם^ 170. — בחמורים 196 — ובחמרים 5 — ובחמורים 209. בגמלים — ובגמלים 5, 17, 602; primo 155 — 158^. ובצאן^ 17.

SAMAR.		HEBR.
- -		יהוה בין מקנה ישראל ובין מקנה מצרים ולא ימות
- -	5	מכל לבני ישראל דבר׃ וישם יהוה מועד לאמר
- - - - - - - - את - - - - - - - - ויבא משה		מחר יעשה יהוה ** הדבר הזה בארץ **** ***
ואהרן אל פרעה ויאמרו אליו כה אמר יהוה		***** ** ***** ****** **** ** *** ****
אלהי העברים שלח את עמי ויעבדני כי אם מאן		**** ****** *** ** *** ******* ** ** ***
אתה לשלח ועודך מחזק בם הנה יד יהוה היה		*** **** ***** **** ** *** ** **** ***
במקניך אשר בשדה בסוסים ובחמרים ובגמלים		****** *** **** ****** ******* *******
בבקר ובצאן דבר כבד מאד והפלא יהוה בין מקנה		**** ***** *** *** *** ****** *** ****
ישראל ובין מקנה מצרים ולא ימות מכל לבני		***** **** **** ***** *** **** *** *****
ישראל דבר מחר יעשה יהוה את הדבר הזה		***** *** *** **** **** ** **** *** ***
בארץ׃ - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	****׃ ויעש יהוה את הדבר הזה ממחרת וימת
- -		כל מקנה מצרים וממקנה בני ישראל לא מת אחד׃
- - - - - - - - - - - - - - - - בני - - - -	7	וישלח פרעה והנה לא מת ממקנה *** ישראל עד
- -	8	אחד ויכבד לב פרעה ולא שלח את העם׃ ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - מלוא - - - -		יהוה אל משה ואל אהרן קחו לכם מל*א חפניכם
- - - - - - - - - השמים* - - - - - - -	9	פיח כבשן וזרקו משה השמימה לעיני פרעה׃ והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - *על		לאבק על כל ארץ מצרים והיה על האדם ועל
- - - - - - - - - אבעבעות - - - - - - -		הבהמה לשחין פרח אבעבע*ת בכל ארץ מצרים׃
- -	10	ויקחו את פיח הכבשן ויעמדו לפני פרעה ויזרק
- - אבעבעות - - - - - - השמים* - - - - - - -		אתו משה השמימה ויהי שחין אבעבע*ת פרח
- -	11	באדם ובבהמה׃ ולא יכלו החרטמים לעמד לפני
- - - בחרטמים - - - - - - - - - - - - - - -		משה מפני השחין כי היה השחין בחרטמ*ם ובכל
- -	12	מצרים׃ ויחזק יהוה את לב פרעה ולא שמע
אליהם - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	אל*הם כאשר דבר יהוה אל משה׃ ויאמר יהוה
- -		אל משה השכם בבקר והתיצב לפני פרעה ואמרת
- -		אליו כה אמר יהוה אלהי העברים שלח את עמי
- -	14	ויעבדני׃ כי בפעם הזאת אני שלח את כל מגפתי
על - - - - - - - - - - - - - - - - - כמוני		אל לבך ובעבדיך ובעמך בעבור תדע כי אין כמ*ני
ואכה א*תך - - - - - - - - - - - - - - -	15	בכל הארץ׃ כי עתה שלחתי את ידי ואך* אותך
- -	16	ואת עמך בדבר ותכחד מן הארץ׃ ואולם בעבור
- - - - - - - - הראתיך - - - - - - - - -		זאת העמדתיך בעבור הראת*ך את כחי ולמען ספר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. Post בארץ rasura est 12 linearum, 127. מחזק — מחויק 61, 63, 64, 65, 127, 197, 221; forte 66. הנה — הנה*** 66. ובחמורים 61, 64, 127. הדבר 2° ‸ 127 — ר sup. ras. 65.
8. חופניכם 61, 127.
9. על 3° — ועל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. אבעבעות — אבעבות 61 — ו ‸ 63.
10. אבעבעות — אבעבות 61.
11. מפני — פ ‸ 61. בחרטמים — בהחרטמים 65.
15. ואכה — והך 62.

HEBR.

4. והפלה — והפלא 9, 108; primo 111; forte 81 — ה 2° sup. ras. 4, 6. מצרים ובין מקנה ישראל ∞ ישראל ובין מקנה מצרים 69, 81, 111. ישראל ובין מקנה ‸ 186. ימות — ת long. sup. ras. 9. לבני — בני 151, 166, 193. ישראל 2° ‸ 99 — sup. ras. 111.

5. מועד — ו ‸ 109, 170. לאמר — מחר לאמר 4. מחר forte מעשה 80. יהוה 2° — יהוה אף 125 — sup. ras. 155. הדבר — את הדבר 1, 5, 17, 75, 84, 107, 111, 136, 152, 155, 186, 190, 196, 199, 225, 615. הזה ‸ 80.

6. וימת sup. ras. 193. מקנה — ה sup. ras. 155. מצרים sup. ras. 185. וממקנה — ומקנה 200. בני ‸ 109. ישראל ‸ 186 — ל ‸ 18.

7. פרעה 1° ‸ 84. מרת ‸ 170, 244 — מת אחד 5, 150. ישראל ‸ 95, 170 — בני ישראל 1, 5, 6, 84, 136, 152, 170 marg. 196, 200, 260. לב — את לב 80 — לבו 75.

8. פיח — ח sup. ras. 9. כבשן — הכבשן 1, 69, 199; primo 103. לעיני — ע sup. ras. 155. פרעה — פרע fin. lin. 155.

9. והיה 1° sup. ras. 9. על כל — בכל 129. על 2° — על על 129. מצרים 1° ‸ 150. האדם primo האדמה 136. הבעבעות — אבעבעות 69, 136, 155, 196, 249 — אבעבועית 193 primo 80.

10. הכבשן — הכבשן ויזרקו 173. אותו 13. אבעבעות 69, 155, 282, 283. פרח ‸ 109, 200.

11. יכלו ‸ 150. החרטמם 176, nunc 168, 170 — החרטומים 13, 84. לעמד ‸ 69 — לעמוד 9, 196, 226, 300. משה — פרעה 193. מפני השחין ‸ 75. השחין 1° — שחין 103. השחין 2° ‸ 144. בחרטמים — 84 בחרטומים 1, 2, 4, 6, 13, 18, 19, 69, 80, 89, 95, 101, 107, 108, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 168, 170, 185, 186, 193, 226, 227, 244, 253, 260, 282, 283; primo 5, 139. מצרים — ארץ מצרים 80.

12. יהוה את ‸ 1. את ‸ 69. שמע — שלח שמע 107. אלהם — אליהם 9, 69, 80, 109, 136, 150; primo 128. כאשר — עד כאשר 69. דבר — ר long. sup. ras. 9.

13. והתיצב — והצבת 69. אליו — אליהם 80. אמר ‸ 69. אלהי ‸ 103. שלח — שולח 84. את ‸ 69, 103 — eras. 226. ויעבדוני 69.

14. אני שלח — אני שלח אני 109. אני — אנכי 69. שולח 129. מגפותי 13, 193, 260, 264; primo 80. ובעבדיך ובעמך — ובעמך ובעבדך ∞ 109. ובעבדיך — ובעבדך 84. ובעמך — ובעמ*ך 6. בעבור — למען 155. כמני — כמוהו 18 — כמוני 17, 69, 136, 152, 193, 196, 227, 239, 615; primo 4, 170.

15. אתך 1, 4, 5, 6, 9, 18, 69, 80, 84, 89, 94, 107, 108, 109, 129, 132, 150, 155, 158, 168, 189, 225, 226, 227, 244, 249, 260. וארת — את 13, 89.

16. ואולם — ואלם 109. העמדתיך — ד ‸ 9. בעבור 2° — ובעבור 18, 75, 181; primo 155. הראתך ‸ 253 — הראותך 5, 13, 84, 89, 225, 226, 600; primo 128 — הראתיך 152 — הרא*ך 301. כחי — ככחי 95. ולמען — ו ‸ 17, 150, 181, 264. ספר — תספר 199. בכל bis 185.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	שמי בכל הארץ : עודך מסתולל בעמי לבלתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	שלחם : הנני ממטיר כעת מחר ברד כבד מאד
- - - - - - - - - - - - למ**יום היסדה		אשר לא היה כמהו במצרים למן היום הוסדה
- - - - - - - - - - מקניך - - - -	19	ועד עתה : ועתה שלח העז את מקנ*ך ואת כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר לך בשדה כל האדם והבהמה אשר ימצא
- - - - - - - - - - - - - - - עליהם - - - - -		בשדה ולא יאסף הביתה וירד על*הם הברד ומתו
ויבא משה ואהרן אל פרעה ויאמרו אליו כה אמר		*** ** **** ****** **** ** ***** *** ****
יהוה אלהי העברים שלח את עמי ויעבדני כי		** ******* *** ** *** ****** **** ****
בפעם הזאת אני שלח את כל מגפתי על לבך		*** ** ***** ** ** *** *** **** ****
ובעבדיך ובעמך בעבור תדע כי אין כמוני בכל		*** ***** *** ** *** ***** ***** *******
הארץ כי עתה שלחתי את ידי ואכה אתך ואת		*** *** **** *** ** ***** ***** ****
עמך בדבר ותכחד מן הארץ ואולם בעבור זאת		*** ***** ***** **** ** ***** **** ***
העמדתיך בעבור הראתיך את כחי ולמען ספר		*** ***** *** ** ****** ***** *******
שמי בכל הארץ עודך מסתולל בעמי לבלתי שלחם		**** ***** **** ****** **** **** *** ***
הנני ממטיר כעת מחר ברד כבד מאד אשר לא היה		*** ** *** *** *** *** *** *** ***** ****
כמהו במצרים למיום היסדה ועד עתה ועתה שלח		*** **** *** *** ***** ***** ****** ****
העז את מקניך ואת כל אשר לך בשדה כל האדם		**** ** **** ** *** ** *** ***** ** ***
והבהמה אשר ימצא בשדה ולא יאסף הביתה וירד		**** ***** **** *** **** **** *** ******
עליהם הברד ומתו : - - - - - - - - - -	20	***** **** **** : הירא את דבר יהוה מעבדי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		פרעה הניס את עבדיו ואת מקנהו אל הבתים :
- - - - - - - - - על דבר - - - - - - -	21	ואשר לא שם לבו אל דבר יהוה ויעזב את עבדיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	ואת מקנהו בשדה : ויאמר יהוה אל משה נטה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את ידך על השמים ויהי ברד בכל ארץ מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על האדם ועל הבהמה ועל כל עשב השדה בארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	מצרים : ויט משה את מטהו על השמים ויהוה
- - קולות - - - - - - - - - - - - - -		נתן ק*לת וברד ותהלך אש ארצה וימטר יהוה
- - - - - - - - - - - - הברד - - - - - -	24	ברד על ארץ מצרים : ויהי *ברד ואש מתלקחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ב**		בתוך הברד כבד מאד אשר לא היה כמהו בכל
*** מצרים - - - - - - - - - ב** ארץ	25	ארץ מצרים מאז היתה לגוי : ויך הברד בכל ארץ
- - - - - - - - - - - *עד - - - -		מצרים את כל אשר בשדה מאדם ועד בהמה ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כל עשב השדה הכה הברד ואת כל עץ השדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	שבר : רק בארץ גשן אשר שם בני ישראל לא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. ועודך — עודך 61.
18. כהרת — כעת 62. היוסדה — היסדה 299.
19. העז 1° et 2° — אחז 64, 197, 299 notat. *Uss. habet* א, 504.
ואהרן — ר ‸ 65. והכא ∞ ואכה 62. ועודך — עודך 61.
20. על — אל 183. 21. איש — ואשר sup. ras. 64.
23. מטהו — ידו 62. הברד — וברד 299. וימטיר 66.
24. היה — היתה 62. הי*ה — היתה 62.
25. במצרים — בארץ מצרים 299.
26. ברד — ב*רד 127.

HEBR.

17. Com. ‸ 9. עדך 80, 107, 109, 260. מסתלל 18, 69, 80, 107, 129; nunc 168. לשלחם — שלחם 109, 136, 199 — ם sup. ras. 169.

18. הנני — הנה 199. ממטיר — ממטיר לכם 5. כבד — כבד במצרים 109. לא היה sup. ras. 110. לא ‸ 166. היה primo היתה 69. כמהו — כמ 244 — כמוהו 108, 109, 152, 193, 196, 206, 260; primo 80, 170. במצרים ‸ 109 — בכל במצרים 84, 95 — בכל ארץ מצרים 206 — למצרים 196. ועד — עד 5, 69, 155, 600.

19. שלח — ח ‸ 69. העז bis 95. ארת ‸ 69, 109. ואת כל ‸ 104. לך ‸ 150. בשדה 2° - - - כל האדם ‸ 136. ואת כל 2° bis 80 — למן 181. והבדמה אשר sup. ras. 3. ורבהמה — 95, 109; forte 193 — ב sup. ras. 124. בשדה 2° — השדה 248. עליהם 1, 4, 6, 9, 13, 18, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 144, 150, 158, 166, 176, 186, 189, 193, 226, 227, 239, 253, 260, 300 T; primo 2, 81, 94, 155; forte 135 — עלהם הביתה 200.

20. את 1° ‸ 69, 75, 84, 129. את עבדיו — הניס את עבדיו הניס א 109. הנים — ם sup. ras. 152. את 2° — ואת 84. ואת — ואל 80.

21. שם — אשם 80. לבו — לבו גם לזאת — לבו 109. אל בשדה — בשדה 18, הבתים 129. ואת — ואל 75, 80. primo 103 — אל הבתים בשדה — 80 אל הבתים 193.

22. אל sup. ras. 103. ארת ‸ 4, 5, 18, 89, 104, 129, 152, 155, 248, 260, 264 — eras. 226. בכל ‸ 237 — ע בכל — 5 על 94, 181, 189, 193, 226. מצרים : - - (8) - - על ‸ 17. הבהמה על האדם sup. ras. 75. האדם — האדמה 136. ארץ מצרים עשב — עשב ועל כל עשב השדה sup. ras. 155. 95. בארץ — ועל כל עשב ארץ 129 — ובכל ארץ 193 — בכל ארץ 5, 80, 107, 150, 206, 389 A — בכל בארץ 6.

23. מטהו — ידו מטהו 193. קולת 84, 226 — קולות 108, 136 — קולות 206. וברד — איש וברד 111 — וברד ומטר 84. ותהלך — ה sup. ras. 129. וימטר — וימטר בר 107. יהוה ‸ 170. A ברד על ארץ ad כל אשר com. 25 sup. ras. constipatè, 173. על — על כל 129 — בכל 206.

24. ואש מתל sup. ras. 155. מתלקחת — מלקחת 84. בתוך bis 223. מאד — מאד לפניך 186. לא היה כמהו sup. ras. 3. היה ‸ 199. כמוהו 17, 69, 152, 193, 260; primo 109. בכל ארץ מצרים ‸ 129 — במצרים 107. היתה — ת ‸ 157. Inter com. 24 et 25 : וירד הברד בכל ארץ מצרי מאז היתה לגוי 69.

24, 25. מאז ‸ - - - - - - מצרים 84.

25. מצרים ‸ 185. כל ‸ 170. בשדה — עשה בשדה 193. מאדם — ם ‸ 157. ועד — עד 82. ואת 1° — את 84 — ת ‸ 109. השדה 1° ‸ 155. עץ — עשב ה עץ 111. שבר — ר extensa sup. ras. 9.

26. גשן — גושן לא היה ברד — גושן 109 — 129, 260. ישראל — ל ‸ 18.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	היה ברד : וישלח פרעה ויקרא למשה ולאהרן
- - - אליהם - - - - - - - - - - - - -		ויאמר אל*הם חטאתי הפעם יהוה הצדיק ואני ועמי
- - - - - - - - - - - מהיות קולות	28	הרשעים : העתירו אל יהוה ורב מהי*ת ק*ל*ת
- - - - - - ואשלח* - - - - - - תוסיפון - - -		אלהים וברד ואשלחה אתכם ולא ת*ס*פון לעמד :
- - - - - - - - - - - - - - - ** כפי	29	ויאמר אליו משה כצאתי את העיר אפרש את כפי
- - - - - - - - והקולות - - - - - - -		אל יהוה *הק*לות יחדלון והברד לא יהיה עוד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	למען תדע כי ליהוה הארץ : ואתה ועבדיך ידעתי
- - - - - - - - אדני יהוה : - - - -	31	כי טרם תיראון מפני יהוה אלהים : והפשתה
- - - - נכו* - - - - - - - - - - - -		והשערה נכתה כי השערה אביב והפשתה גבעל :
- - - - - - - - - - - - אפ*לות - - -	32	והחטה והכסמת לא נכו כי אפיל*ת הנה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	ויצא משה מעם פרעה את העיר ויפרש כפיו אל
- - - - - - הקולות - - - והמטר - - - - - -		יהוה ויחדלו הק*לות והברד ו*מטר לא נתך ארצה :
- - - - - - הברד והמטר והקולות - -	34	וירא פרעה כי חדל המטר והברד והק*ל*ת ויסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	לחטא ויכבד לבו הוא ועבדיו : ויחזק לב פרעה ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שלח את בני ישראל כאשר דבר יהוה ביד משה :

CAPUT X.

Sectio Legis XV.		פרשה בא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1. 1	ויאמר יהוה אל משה בא אל פרעה כי אני הכבדתי
- - - - - - שמתי - - - - -		את לבו ואת לב עבדיו למען ש*תי אתתי אלה
- - - - - - - - - - - - - *למען - - - -	2. 2	בקרבו : ולמען תספר באזני בנך ובן בנך את
- - - - - - אתותי - - - - - - - - - - -		אשר התעללתי במצרים ואת את*תי אשר שמתי
- - - - - - - - - - - - - אלהיכם : ואמרת	3.	בם וידעתם כי אני יהוה ******* ****** *****
אל פרעה כה אמר יהוה אלהי העברים עד מתי		*** ** ****** **** **** **** *** ** **** **
מאנת לענות מפני שלח את עמי ויעבדני : כי אם	4.	** ** ******* *** ** *** **** ***** ****
מאן אתה לשלח את עמי הנני מביא מחר ארבה		**** *** **** ** *** ** **** *** ***
בגבולך : וכסה את עין הארץ ולא יכל לראות	5.	***** *** *** **** *** ** **** ******
את הארץ ואכל את יתר הפלטה הנשארת לכם		*** ****** ***** *** ** **** **** **
מן הברד ואכל את כל עשב הארץ ואת כל פרי		*** ** *** **** *** ** ** **** **** **

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

27. למשה — ש forte מ 62. חטאתי — חטיתי 61.
29. והקולות — הקולות 63. 30. ואתה — ו*אתה 127.
32. אפילות 61, 64, 670. 33. מישה ^ 65.
34. לבו — לבו** 62.

1. שמתי — מ ^ 61, 64, 65, 66, 127, 197 — שאתי 62, 63, 363. אתתי — אותותי 61, 62, 63, 221, 670 — אתותי 64, 65, 66, 127, 197 — אותתי 670.
2. למען — ולמען 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221. אותותי 61, 62, 63. שמתי — שמתי* 62. אני ^ 65. אלהיכם — י ^ 61.

HEBR.

27. ולאהרן — ל ^ 170. אלהם חטאתי הפעם sup. ras. 110. אליהם 9, 13, 69, 109, 111, 150, 244, 248, 253. הפעם ^ 99. יהוה — לידוה 199. הצדיק ^ 80. ואני — אני 84.

28. אל primo את 69. מהיות 9, 13, 69, 80, 81, 84, 89, 102, 108, 111, 132, 136, 152, 193, 196, 226, 233, 244, 260, 264; primo 82, 124, 155. קלת — הקלת 109 — קולות 193 — קולת 84, 152, 226; primo 155 — קלות 108, 228. וברד ^ 84. ולא — לא 69, 196. תספון — ו ^ 107 — תוסיפון 13, 17, 84, 111, 152, 193, 196, 248 — תאסיפון 69, 155 — תוסיפן 108 — תוספון 89, 186, 226, 260 — תאספון 227 — תסיפון 18, 132, 136, 170, 225, 282, 283. לעמד — לעמוד 132, 136, 186, 226, 227, 300 — לעשות 196 — לעש לעמד 155.

29. משה אליו ∾ אליו משה 109. כצאתי — בצאתי 75, 80; primo 109 — כ sup. ras. 107 — כצאתי העיר 4. ארת העיר ^ 189. אפרוש 193. את 2° ^ 1, 4, 6, 69, 82, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 155, 181, 199, 248, 615. הקלות ^ 129 — הקלת 1, 4, 5, 9, 17, 18, 69, 80, 89, 109, 129, 132, 136, 226, 227, 239, 244, 247, 300, 601, 603 — הקולות 193 — הקולת 13, 84, 155 — ת sup. ras. 139. יהיה sup. ras. 9. עוד ^ 157.

30. תיראון — תראון 17, 69, 95, 109, 615 — ו ^ 80 — רא sup. ras. 99. מפני bis 84.

31. והפשתה 1° — ו ^ 84 — forte והפשׁה 69. והשערה ^ 9 — והשעורה 84, 193. השערה — השעורה 13, 84, 109, 264. נכתה — לא נכתה 109. אביב forte אביר 158. והפשתה 2° — והפשעתה 244. גבעול 1, 9, 69, 84, 132, 152, 155, 181, 193, 260; primo 109.

32. והכוסמת 84. אפילת — י ^ 136, 170, 248 — אפילות 69, 84, 111, 125, 129, 132, 155, 193, 196, 226, 228, 260; primo 109 — אפלות 18, 89.

33. משה bis 605. פרעה — פני פרעה 95. את — אל 2, 136, 150; primo 144. העיר ^ 6. כפיו — את כפיו 6, 189. הקלת 1, 4, 5, 9, 13, 17, 18, 69, 80, 107, 111, 129, 132, 139, 152, 176, 189, 225, 227, 244, 602, 603, 615 — את הקלת 109 — הקולות 84, 193 — הקולת 155. והברד — בר sup. ras. 83. ומטר — והמטר 136, 193. נתך — ת sup. ras. 244.

34. פרעה — ה ^ 18. חדל — היתה 18. והברד ^ 4 — והברד לא 173. והקולות 84, 193 — והקולת 4, 13, 152 — ו ^ 155 — והקלות 75, 108, 158; primo 6. ויסף — והברד ויסף 4 — ויוסף 152, 193, 283. לחטא — לחטוא 193 — sup. ras. 132. לבו — את לבו 18, 244.

35. לב — את לב יהוה 84, primo 178 — את לב 136. ביד — אל 184. ביד משה ^ 132.

1. אל - - - ויאמר lit. majorib. 13. ויאמר יהוה אל lit. majorib. 129, 177. ויאמר ^ 69 — vox major; 9, 18, 95, 107, 125, 136, 151, 170, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T. יהוה — יהוה* 111. אל 2° — לאל 69. אני הכבדתי — אכבדתי 13. למען bis 107. שתי — שיתי 13, 181, 193, 196 — שתתי 17. אותותי 193 — bis 244.

2. באזני — ז primo נ 95. ובן בנך — תספר את אשר ובן בנך 80 — bis 5. ובן primo ובין 155. את אשר — 193 אותתי 95. ^ 1° אשר 111. ^ את 193. אשר את ∾ אתתיי 152. אשר שמתי בם — אלה בקרבו 80.

SAMAR.

6. העץ הצמח לכם מן השדה: ומלאו בתיך ובתי
כל עבדיך ובתי כל מצרים אשר לא ראו אבתיך
ואבות אבתיך מיום היותם על האדמה עד היום
הזה: - - - - - - - - - - - - - -
לענות - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - את - - - - - - -
בגבולך: - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - י*כל לראות - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -
ואכל את כל עשב הארץ ואת כל פרי העץ - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -
וי*שיב - - - - - - - - - - - - -
אליהם - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - ובזקנינו - - - -
ובבנ*תינו - - - - - - - - - - -
- - - - - - אליהם יהיה - - -
ל*כן - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - ויגרשו - - - - - -
- - - - - - - - את - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - -
- - ואת כל פרי העץ - - - - - - - -

HEBR.

*** **** *** *** ** **** **** ***** **** ****
** ***** **** ** ***** *** ** *** *****
***** ***** **** ***** ** ***** ** ****
3 ***: ויבא משה ואהרן אל פרעה ויאמרו אליו
כה אמר יהוה אלהי העברים עד מתי מאנת לענ*ת
4 מפני שלח ** עמי ויעבדני: כי אם מאן אתה
לשלח את עמי הנני מביא מחר ארבה בגב*לך:
5 וכסה את עין הארץ ולא יוכל לרא*ת את הארץ
ואכל את יתר הפלטה הנשארת לכם מן הברד
ואכל ** ** *** **** *את כל *** העץ הצמח
6 לכם מן השדה: ומלאו בתיך ובתי כל עבדיך
ובתי כל מצרים אשר לא ראו אבתיך ואבות
אבתיך מיום היותם על האדמה עד היום הזה ויפן
7 ויצא מעם פרעה: ויאמרו עבדי פרעה אליו עד
מתי יהיה זה לנו למוקש שלח את האנשים ויעבדו
את יהוה אלהיהם הטרם תדע כי אבדה מצרים:
8 ויוש*ב את משה ואת אהרן אל פרעה ויאמר
אל*הם לכו עבדו את יהוה אלהיכם מי ומי
9 ההלכים: ויאמר משה בנערינו ובזקנ*נו נלך בבנינו
ובבנות*נו בצאננו ובבקרנו נלך כי חג יהוה לנו:
10 ויאמר אל*הם יהי* כן יהוה עמכם כאשר אשלח
11 אתכם ואת טפכם ראו כי רעה נגד פניכם: לא כן
לכו נא הגברים ועבדו את יהוה כי אתה אתם
12 מבקשים ויגרש* אתם מאת פני פרעה: ויאמר
יהוה אל משה נטה ** ידך על ארץ מצרים
בארבה ויעל על ארץ מצרים ויאכל את כל עשב
13 הארץ *את כל *** *** אשר השאיר הברד: ויט

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. הפליטה 62, 197. רנשארורת 64.
6. עבדיך ובתי כל 1° et 2° ^ 127. ואבות — ואבת 197. אבתיך 1° et 2° — אבותיך 62, 221. מיום — ם ^ 197. הנני — 66 הננני — ה*נני 127. ואכל — ו*אכל 63. הפליטה 62. הנשארות 64. אבתיך 3° — אבותיך 66, 221. אבתיך 4° — אבותיך 66.
8. וישיב — וישב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 299, 333.
9. ובזקנינו — י ^ 62 — ובזקיננו 66. ובבנותינו 363 Houb.
10. כאשר אשלח אתכם ^ 127. פניכם — נניכם 61.
11. נא — א ^ 65. 12. השאיר ∾ השיאר 61, 65.

HEBR.

3. אל פרעה ^ 189. ויאמרו — ויאמר 170. כה — כי 132. לענות — 189 ^ לענת. מאנת — מאנתה 129. אמר יהוה ^ 109. 9, 69, 84, 89, 104, 107, 108, 109, 170, 191, 193, 227, 237, 239, 248, 260, 601, 602, 603; primo 80. שלח — שלה 110. עמי — את עמי 80, 84, 248; primo 226. ויעבדוני 69.
4. אם forte איה 173. אתה ^ 84 — *אתה 136. את ^ 248. בגבלך — בגבולך 13 — בגבוליך 4, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 101, 132, 155, 173, 181, 196, 227, 248, 249, 260, 300, 601, 603, 615; primo 109, 168 — בגבליך 6.
5. עין ^ 150 — bis 109. ולא — לא 84. יוכל ^ 80. לראות 4, 18, 19, 69, 75, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 186, 193, 209, 226, 227, 239, 244, 249, 253, 260; primo 80, 94, 128, 615. את הארץ ^ 150. את 2° ^ 17, 69 — את עין 109. יתר ^ 111. הפליטה 1, 9, 17, 80, 109, 111, 184, 190, 196, 225, 226, 244; primo 4. הנשארת — אש הנשארת 109. הצומח 75, 109. העץ — עץ 69. כל ^ 69. לכן 109. לכם 1° primo 151, 181, 193. לכם 2° ^ 80. השדה — הברד השדה 80.
6. עבדיך — י ^ 260. אבתיך 1° — אבותיך 13, 69, 84, 136, 193. ואבות אבתיך ^ 17. ואבת 1, 80, 109, 132, 196. אבתיך 2° — אבותיך 13, 152, 184, 193, 260. מיום היותם ^ 80. מיום — ביום 242. היתם — ו — ם ^ 69. על — ל sup. ras. 244.
7. ויאמרו — ויאמר 9. עבדי forte לעבדי 152. אליו ^ 80. מוקש — למקש 9, 69, 81, 109, 186 — ו ^ 170. זה ^ 75, 253. ויעבדו — ויעבד 9. את שלח את 80. שלח את — את 129. הטרם 9, 13. אלהיכם — י ^ 193 — אלהיהם ^ 136. יהוה ^ 136. תדע כי אבדה מצרים sup. ras. 190.
8. וישב 69, 80. את 1° ^ 9, 75, 109; nunc 4. משה — ואת — וא*ת. ואהרן — ואת אהרן 9, 109. וישב משה 111. פרעה — משה 244. אהרן — האהרן 196. אל — את 80. אלהם — אליהם 9, 13, 69, 80, 109, 248, 253; primo 168. פרעה 111. אלהיכם ^ 109 — כדברכם אלהיכם 157 — אלההיכם 17. ההולכים 13, 279, 284, 286.
9. בנערנו 18, 129, 132, 155, 186, 389 C. ובזקינינו 13, 69, 193, 226, 260 — ובזקנינו 2, 3, 4, 6, 8, 9, 12, 19, 80, 83, 84, 94, 95, 100, 102, 103, 104, 105, 107, 108, 109, 111, 124, 128, 135, 139, 140, 151, 155, 158, 166, 169, 170, 173, 177, 178, 184, 190, 196, 209, 225, 227, 244, 256, 261, 283, 288 T, 289, 300 T, 653 — ובזקיננו 189 — ובזקנ*נו 191. נלך 1° — נלך כי חג 111. בבננו 18, 225. ובבנתנו 108, 129, 152, 158, 160, 184, 223, 236, 288, 389 B, 602, 603, 615 — ובבנותינו 13, 17, 19, 69, 75, 81, 89, 94, 99, 151, 166, 193, 237, 244, 252, 253, 264, 300 — ובבנותינו 1, 4, 5, 6, 9, 18, 80, 84, 95, 107, 111, 125, 132, 136, 150, 155, 168, 196, 225, 226, 227, 239, 251, 260 — ובבנתינו נל 109 — ובנותינו 2. בצאנינו 19, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 158, 193, 196, 227, 244 — בצא בצאנינו 129. ובבקרנו ^ 9 — ובבקרינו 4, 6, 13, 17, 69, 84, 107, 132, 152, 186, 193, 226, 244; primo 80, 95; forte 135. יהוה primo ליהוה 109. לנו ^ 169.
10. אלהם — אליהם 9, 13, 69, 80, 109, 136, 193, 248 — הם sup. ras. 229. עמכם — ם ^ 18. פניכם ∾ נגד פניכם נגד 107.
11. ועבדו — יעבדו 18. אתה ^ 80 — אותה 13. אתם 1° ^ 84. מאת ^ 69. פני ^ 5, 196.
12. משה — שה sup. ras. 102. נטה — נטר 166. ידך ^ 196 — את ידך 1, 69, 80. מצרים - - - - - על 1° sup. ras. 175. מצרים 1° — ויאכל מצרים 200. בארבה ויעל על ארץ ויעל על ארץ sup. ras. 244. בארבה — בה 103. מצרים ^ 1. על 2° ^ 84. ארץ 2° — כל ארץ 178. ויאכל — ויאכל בארבה 4. הארץ — השדה 84. את 2° — ואת 1, 5, 18, 69, 75, 80, 95, 129, 132, 150, 152, 158, 186, 199, 200, 244, 260, 389 B, C, 615; primo 4, 109, 155; nunc 157. כל 2° ^ 5, 157, 228. אשר ^ 150, 228.

SAMAR.		HEBR.
- - - - את ידו על - - - - - - - - - -		משה את מטהו על ארץ מצרים ויהוה נהג רוח
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		קדים בארץ כל היום ההוא וכל הלילה הבקר
- - - - - - נשאה - - - - - - -	14	היה ורוח הקדים נשא* את הארבה : ויעל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		הארבה על כל ארץ מצרים וינח בכל גבול מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כבד מאד לפניו לא היה כן ארבה כמהו ואחריו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	לא יהיה כן : ויכס את עין כל הארץ ותחשך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		הארץ ויאכל את כל עשב הארץ ואת כל פרי העץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר הותיר הברד ולא נותר כל ירק בעץ ובעשב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	השדה בכל ארץ מצרים : וימהר פרעה לקרא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		למשה ולאהרן ויאמר חטאתי ליהוה אלהיכם
*העתירו - - - - - שאו - - - - - - -	17	ולכם : ועתה שא* נא חטאתי אך הפעם והעתירו
- - - - - - - - - - - - - - - אל יהוה		ליהוה אלהיכם ויסר מעלי רק את המות הזה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	18, 19	ויצא מעם פרעה ויעתר אל יהוה : ויהפך יהוה
*ים - - - - - - - - - - - - - - - -		רוח ים חזק מאד וישא את הארבה ויתקעהו ימה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		סוף לא נשאר ארבה אחד בכל גבול מצרים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ויחזק יהוה את לב פרעה ולא שלח את בני
- - את ידך - - - - - - - - - - - -	21	ישראל : ויאמר יהוה אל משה נטה ** ידך על
החשך : - - - - - - - - - - - - - -		השמים ויהי חשך על ארץ מצרים וימש *חשך :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	ויט משה את ידו על השמים ויהי חשך אפלה בכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	ארץ מצרים שלשת ימים : לא ראו איש את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אחיו ולא קמו איש מתחתיו שלשת ימים ולכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	בני ישראל היה אור במושבתם : ויקרא פרעה
- - - - - - - - - - - - - למשה ולאהרן		אל משה ****** ויאמר לכו עבדו את יהוה רק
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		צאנכם ובקרכם יצג גם טפכם ילך עמכם :
ועלות - - - - - - - - - - - - - - -	25	ויאמר משה גם אתה תתן בידנו זבחים ועל*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	ועשינו ליהוה אלהינו : וגם מקנ*נו ילך עמנו לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		תשאר פרסה כי ממנו נקח לעבד את יהוה אלהינו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואנחנו לא נדע מה נעבד את יהוה עד באנו שמה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ויחזק יהוה את לב פרעה ולא אבה לשלחם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

13. נהג — נחג 65, 127, 197, 221, 299. ורוח — רוח 127. נשאה — ה^ 63 — ^י הקדים — הקדים* (ר eraf.) 127. 61, 64, 221.

14. על כל — בכל 62. ^כל 127.

16. חטאתי — חטיתי 61. ליהוה fup. raf. 127.

17. העתירו — העתירי 221 — והעתירו 363 Houb. אל יהוה — ליהוה 66. ^אלהיכם 127.

18. מעם — משה מעם 62 — עם fup. raf. 65.

21. ^אל משה 64. 22. בכל forte על כל 62.

23. במושבותם 66, 127. 24. לכו fup. raf. 127.

HEBR.

13. את מטהו ^ 69 — על מטהו את 80. ^מצרים 69. נהג primo נחג 99. בארץ קדים ∾ קדים בארץ 109. בארץ — בארץ הה 107. ורוח — רוח 84. ^ו — הקדים ^ה 80, 107, 136, 157. הארבה — ^א 6.

14. ויעל — ויעל את 125. בכל — על בכל 81. מאד bis 150. לפניו — ^ו 136 — וי לפניו 109. כמהו ארבה כן ^ 75. ארבה כן ^ 193. ארבה — וארבה 200. כמוהו 5, 69, 152, 196, 260. יהיה — היה 84 — ^ 132.

15. ^כל 170. הארץ 1° ^ 109. הארץ 2° — את הארץ 129 הותיר. עץ פרי העץ — פרי העץ 132. ^כל 248. ^ 9. — ^ו 80, 389 B. ולא — לא 84, 110, 225. נתר 80, 109. כל 4° bis 173. ארץ — א fup. raf. 129.

16. לקרא — ויקרא 601. פרעה — משה פרעה 109. ולכם — ו^ 136.

17. הפעם — ה fup. raf. 244. ליהוה — אל ליהוה 5 — אל יהוה 1, 9, 18, 69, 152. אלהיכם ^ו — ה fup. raf. 132. ^ויסר 190.

18. ויצא — ויצא משה 4, 69, 84, 109, 129, 132, 151, 173, 193; forte 89. ויעתר fup. raf. 9. אל — אלי 95.

19. A רוח ad ימה fup. raf. lit. conftipatè, 173. וישא את — ^ 125. את ^ 4. ויתקעהו — ויתקעה 129. לא — ולא 18, 69, 181, 226; primo 4, 155. גבול — גבול מצרים — ארץ מצרים 223.

20. את 1° primo אל 6. את 2° — ת fup. raf. 175. בני — לבני 1.

21. ויאמר — וידבר 129. ידך על fup. raf. 169. ידך — את ידך 69, 111, 251. על 1° ^ 150. חשך 1° et 2° — חושך 193. על ארץ — אפלה בכל ארץ 150. מצרים — רי fup. raf. 129. 21, 22. ידו - - (11) - - על 1° — bis 89.

22. ויט — ויטא 9. ידו — מטהו ידו 80. ויהי — ויה 9. אפלה — ואפלה 5 — אפילה 80, אפלה בכל ארץ fup. raf. 2. 155, 193, 226. ^מצרים 196. שלשת bis 196.

23. לא — ולא 75. איש — ^י 107 — אבת איש 95. את ^ 75. איש 2° ^ 132. מתחתיו — מתחת 107. ולכל — וכל 69. ^אור 109 — ^ו 80. במשבתם 4, 5, 18, 69, 75, 80, 84, 109, 111, 129, 132, 144, 150, 152, 155, 160, 168, 170, 181, 196, 225, 226, 227, 237, 239, 244, 247, 248, 249, 260, 279, 284, 286, 288, 603, 615 — במושבותם 189, 193 — במשבותם 9, 108, 136.

24. אל משה — וא — למשה לא 111 — אל משה אל 80 — אל משה ואל אהרן 17. משה — ר משה 104. רק primo גם 3: צאנכם — א^ 69 — צאנם 84. ובקרכם fup. raf. 155 — ובקרם 84. יצג ^ 129 — יוצג 9, 111, 152, 193 — צ fup. raf. 4. גם — וגם 198, primo 155.

25. תתן ^ 95. בידינו 1, 5, 9, 13, 69, 80, 107, 111, 125, 132, 136, 155, 158, 160, 170, 184, 193, 223, 227, 253, 602. ועלת ∾ זבחים עלת וזבחים 18. ועלת ^ 9, 80 — ועולות 4, 17, 193 — ועולת 1, 226, 260 — ועלות 5, 75, 84, 108, 136, 152, 155, 158, 176, 181, 196.

26. מקננו ^ 109 — מקנינו 9, 13, 18, 69, 80, 84, 107, 111, 132, 155, 158, 193, 196, 225, 226, 227, 260. תשאר — ר^ 69. לעבוד ^ לעבד את יהוה אלהינו 168. כי נ׳ 109 — כי ^ 80. יהוה 2° — 193, 196. אלהינו ^ 107. את 2° ^ 150. באנו — באינו 9, 17, 69, 111, 193 — ב fup. raf. 129. אלהינו 199.

SAMAR.			HEBR.
- - - - - - - - לך לך - - - - - - - - - תוסף		28	ויאמר לו פרעה לך ** מעלי השמר לך אל ת*סף
- - - - - - - - - - ראותך - - - - - - - - - -		29	ראות פני כי ביום רא*תך פני תמות : ויאמר
- - - - - - - - - אוסף - - - - - - - -			משה כן דברת לא א*סף עוד ראות פניך :

CAPUT XI.

SAMAR.			HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1.	1	ויאמר יהוה אל משה עוד נגע אחד אביא על פרעה
- - - - - - - ואחרי - - - - - - - - - -			ועל מצרים *אחרי כן ישלח אתכם מזה כשלחו
- - - - - - - - - - - - - - - - - דברו - - - - -	2.	2	כלה גרש יגרש אתכם מזה : דבר* נא באזני
- -			העם וישאלו איש מאת רעהו ואשה מאת רעותה
- - - - - - - - ושמלות : ונתתי את חן	3.	3	כלי כסף וכלי זהב ****** : ויתן יהוה את חן
העם הזה בעיני מצרים והשאילום : וכחצית	4.		העם *** בעיני מצרים ******** ******
הלילה אני יצא בתוך ארץ מצרים : ומת כל	5.		***** *** *** **** *** ***** *** **
בכור בארץ מצרים מבכור פרעה הישב על כסאו			**** **** ***** ***** **** **** ** ****
ועד בכור השפחה אשר אחר הרחם ועד בכור כל			*** **** ***** *** *** **** *** **** **
בהמה : והיתה צעקה גדלה במצרים אשר כמוה	6.		**** ***** **** **** ****** *** ****
לא נהיתה וכמוה לא תסף : ולכל בני ישראל לא	7.		** ***** ***** ** *** **** *** ***** **
יחרץ כלב לשנו למאיש ועד בהמה למען תדע			**** *** **** ***** *** **** **** ***
אשר יפלא יהוה בין מצרים ובין ישראל : וגם			*** **** **** *** ***** **** ***** *גם
האיש משה גד*ל מאד בארץ מצרים בעיני עבדי			האיש משה גדול מאד בארץ מצרים בעיני עבדי
פרעה ובעיני העם : ויאמר משה אל			פרעה ובעיני העם : ***** *** **
פרעה כה אמר יהוה בני בכרי ישראל ואמר אליך			**** ** *** **** *** **** ***** **** ****
שלח את בני ויעבדני ותמאן לשלחו הנה יהוה			*** ** *** ****** ***** ***** *** ****
הרג את בנך בכרך : ויאמר - - - - - - - - - -		4	*** ** *** **** ויאמר משה כה אמר יהוה
כחצית - - - - - - *יצא - - - ארץ - - - - -			כחצ*ת הלילה אני יוצא בתוך *** מצרים :
- -		5	ומת כל בכור בארץ מצרים מבכור פרעה הישב
- - - - ועד - - - - - - - - - - הרח*ם			על כסאו *עד בכור השפחה אשר אחר הרחים
ועד בכור כל - - - - - - - - - - ב** ***		6	וכל בכור ** בהמה : והיתה צעקה גדלה בכל ארץ
מצרים - - כמוה - - - - - - - - וכמוה - - - -			מצרים אשר כמהו לא נהיתה וכמהו לא תסף :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

28. תוסיף 61, 62, 63, 66, 127, 197.
29. אוסיף 61, 62, 63, 65, 66, 127, 197.

1. אביא — הביא 62, 65, 197.
3. העם ‸ 127. והשאילום — י ‸ 64 — והשאליום 127 — והשיאלום 61, 66.
5. הרחים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 334, 670.
6. לא 1° ‸ 127. נהיתה וכמוה לא ‸ 66. וכמוה — כ ‸ 65. תסף — תוסיף 61, 63, 127 — תוסף 64, 65, 197.
7. יחרץ ∾ ירחץ 197. בכורי 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 334. את 1° ‸ 127. בכורך 61, 62, 63, 64, 66, 221, 334. פרעה 3° ‸ 127. הישב primo bis 127. הרחים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334. תסף — תוסיף 61, 63, 66, 127, 197, 221 — תוסף 62, 64, 65.

HEBR.

28. ויאמר — ויאמר* 84. לו fup. raf. 193. פרעה ‸ 103, 244. מעלי השמר לך ‸ 69. השמר לך ‸ 253. השמר — השמר מעל 109. פרעה ∾ פרעה לך מעלי השמר לך אל 69. השמר מעלי השמר לך אל — תסף ‸ ו — תוסף 9, 18, 89, 129, 152, 193, 226, 282, 283. פני 1° ‸ 170 — פניך 109 — forte פנים 129. ראות — ראת 81, 111, 286 — fup. raf. 9 — primo לראות 136. ביום forte היום 152. ראותך 1, 4, 5, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 108, 129, 132, 136, 152, 160, 170, 175, 177, 181, 186, 193, 196, 225, 226, 244, 253, 260, 602, 603; primo 155. תמות — מ תמות 109.

29. אסף — אוסיף 107, 129, 233 — אוסף 18, 193, 196, 226; primo 168 — אסיף 6, 9, 80, 132, 176, 178, 228, 260, 264, 282, 283. עוד ‸ 109 — ד extenf. fup. raf. 9. ראות — ראת 109, 111, 249.

1. נגע forte נגד 152. אביא — אבא 69. על — אל 69. ועל מצרים — על מצרים אביא על פרעה ועל מצרים 80. מצרים — מצרי' 9, 155. ואחרי כן — אחרכן 389 B — אחרי כן 181, 193, 206, 602 — ואחריכן 69, 75, 80, 84, 111; primo 155, 355 — אחריכן 152, 158, 186, 191, 198, 199, 200, 223, 225, 226, 227, 228, 237, 239, 244. אתכם 1° ‸ 132. כשלחו — נכישלחו 95 — primo בשלחו 109. כלה ‸ 84. כשלחו - - - מזה ‸ 103.
2. איש — את איש 132. ואשה מאת רעותה ‸ 166, 176. רעתה 89, 227, 239. זהב — זהב ושמלות 109.
3. ויתן fup. raf. 140 — וית forte ש 571. את חן — באזני 346. העם 1° — העם הזה 129, 150, 173, 206, 293 — ‸ 301. וגם — ג fup. raf. 129 — כי 95 — גם ∾ האיש גם 335. forte 355 — ‸ 388. בארץ - - - האיש fup. raf. in fpat. 15 liter. 349. משה ‸ 82. מאד ‸ 166, 341. בארץ מצרים ‸ 1, 593. בארץ — ארץ 4, 5, 84, 152, 184 — fup. raf. 362, 389 B, 459. עבדי ‸ 571. גם בעיני — ובעיני 4, 226 — בעיני 2° 129, 247, 532. העם 2° — עבדיו העם 95 — fup. raf. 109, 211, 324. מצרים בעיני עבדי פרעה ובע fup. raf. 28 liter. 314.
4. משה 5. ויאמר יהוה משה אל — ויאמר משה כה אמר 4. כה אמר ‸ 166. יהוה — ב יהוה 107. כהצות 4, 6, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 176, 177, 193, 196, 226, 227, 239, 244, 253, 260; primo 125, 155; forte 2, 95. הלילה — לילה 75, 109, 135. יוצא — ו ‸ 4, 84, 107, 136, 227 — יו fup. raf. 129.
5. בכור 1° — בכר 18. בארץ — מארץ 242. מבכור — ו ‸ 1, 9, 18, 107, 109, 132, 150, 157, 168, 193, 225, 227, 239, 244, 253, 271, 282, 283 — מבכור מצרים 80. היושב 13, 69, 80, 84, 108, 111, 129, 186, 253, 260. על primo עד 244. כסאו עד בכור השפחה — כסאו עד בכור השבי עד בכור השפחה 153. בכור 2° — ו ‸ 9, 18, 109, 260. הרחים — אהרחים 152 — הריחים 75, 132. וכל bis 223. בכור 3° — ו ‸ 109, 282, 283.
6. והיתה — והיה 173 — והיה והיתה 193. גדלה בכל ארץ מצרים fup. raf. 102. גדולה 1, 5, 69, 84, 89, 108, 109, 129, 132, 152, 158, 170, 193; primo 4, 80, 155. בכל ארץ מצרים — במצרים 184. בכל ארץ fup. raf. 129. אשר fup. raf. 129. כמהו — כמוהו 84, 193, 196; primo 80, 109, 170 — כמוה ס' 683. נהייתה 13, 18, 69, 150, 196. וכמוהו 13, 109, 152, 193, 196, 248. תסף — תוסיף 13, 193, 239 — תוסף 226, 260 — תסיף 69, 107, 109, 132, 136, 178, 227.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	7	ולכל בני ישראל לא יחרץ כלב לשנו למאיש ועד
- - - - - - - תדע** - - יפלא - - - - - -		בהמה למען תדעון אשר יפלה יהוה בין מצרים
- - - - - - - - - - - - - וישתחוו	8	ובין ישראל : וירדו כל עבדיך אלה אלי והשתחוו
- - - - - - - - - - - - - - - -		לי לאמר צא אתה וכל העם אשר ברגליך ואחרי
- - - - - - - - - - - - - - - -	9	כן אצא ויצא מעם פרעה בחרי אף : ויאמר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - -		אל משה לא ישמע אליכם פרעה למען רבות
- - - - - - - - - - - - - - - -	10	מופתי בארץ מצרים : ומשה ואהרן עשו את כל
- - - - - - - - - - - - - - - -		המפתים האלה לפני פרעה ויחזק יהוה את לב
- - - - - - - - - - - - - - - -		פרעה ולא שלח את בני ישראל מארצו :

CAPUT XII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויאמר יהוה אל משה ואל אהרן בארץ מצרים
- - - - - - - - - - - - החדשים ראישון	2	לאמר : החדש הזה לכם ראש *חדשים רא*שון
- - - - - - - - - - - - נא אל - - - -	3	הוא לכם לחדשי השנה : דברו ** אל כל עדת
בני - - - - - - בעשור - - - - - - - -		*** ישראל לאמר בעש*ר לחדש הזה ויקחו להם
- - - - - - - - - - אבות - - - - - -	4	איש שה לבית אב*ת שה לבית : ואם ימעט הבית
- - - - - - - - - - ושכינו הקרוב - - - -		מהיות משה ולקח הוא ושכ*נו הקר*ב אל ביתו
במכסות נפשות - - - - - - - - - - - -		במכס*ת נפש*ת איש לפי אכלו תכסו על השה :
- - - - - - - - - - - - - - הכשבים - -	5	שה תמים זכר בן שנה יהיה לכם מן הכבשים ומן
- - - - - - - - - - - - - - - -	6	העזים תקחו : והיה לכם למשמרת עד ארבעה
- - - - - - - - - - - - - - - -		עשר יום לחדש הזה ושחטו אתו כל קהל עדת
בני - - - - - - - - - - - - - - -	7	*** ישראל בין הערבים : ולקחו מן הדם ונתנו
- - - - - - - - המשק*ף - - - - - - - -		על שתי המזוזת ועל המשקוף על הבתים אשר
- - - - - - - - - - - - - - - -	8	יאכלו אתו בהם : ואכלו את הבשר בלילה הזה
- - - - - - - - - - - - - - - -	9	צלי אש ומצות על מררים יאכלהו : אל תאכלו
- - - - - - - - - - - - - - - -		ממנו נא ובשל מבשל במים כי אם צלי אש ראשו
- - - - - - - - - - - - - - - -	10	על כרעיו ועל קרבו : ולא תותירו ממנו עד בקר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. בחרי — בארי 64.
10. המופתים 61, 62, 63, 64, 66, 127, 197, 221, 334.

2. החדש — ה ^ 127.
4. מהיות — ו ^ 63. ושכינו — י ^ 197.
6. בין — ב sup. ras. 62.
7. על 1° ^ 127. המזוזת ∾ המזוזת 61, 62, 63, 64, 65, 66, 197, 221 — המזוזות 127.
ועל — ו ^ 62. המשקוף 61, 62, 63, 64, 66.
8. את bis 62. מרורים 61, 64, 66.
9. ובשול 61, 62, 64, 66, 183, 197.

HEBR.

7. כלב ^ 82. לשונו 4, 13, 69, 75, 84, 95, 107, 108, 109, 129, 136, 155, 168, 173, 181, 193, 196, 225, 226, 248. ועד — ועד א 9. ועד ***** — 109 9. בהמה — ב sup. ras. 9. ^ תדעון אשר 103, 190. יפלה — יפלא 18, 84, 107, 153, 196, 199; primo 155. יהוה ^ 89, 253. בין מצרים bis 104. בין bis 80. מצרים — ם ^ 125.

8. והשתחוו forte וישתחוו 110. צא — צה 282 — צֹא 104, 200, 300. ברגלך 9, 80, 108, 152. ואחריכן 107, 152, 155, 158, 177, 178, 186, 191, 198, 199, 200, 223, 225, 226, 227, 228, 244 — ואחר כן 389 B. ויצא — ויצא משה 650 B.

9. לא ישמע bis 109. אלכם 4, 5, 6, 18, 81, 107, 109, 111, 132, 136, 158, 166, 176, 226, 249, 252, 260, 300. רבות — ו ^ 184. מפתי 4, 9, 18, 80, 109, 129, 136, 150, 227, 239, 260.

10. עשו primo ועשו 155. את כל — כ את כל 109. המופתים 5, 129, 152, 155, 193, 196, 226; primo 103. לפני - - (7) - - שלח sup. ras. 82. את בני ישראל bis 104. בני ^ 248.

1. משה — משה לא ישמע 80. מצרים — ם ^ 17.
2. ראש — ראשי 650 B. לחדשי — י ^ 104. השנה — ראש השנה 80.
3. דברו — דבו 191. עדת ^ 103 — ע sup. ras. 99. ישראל — בני ישראל 1, 4, 18, 69, 84, 95, 107, 109, 129, 140, 150, 152, 153, 155, 196, 206, 248, 325, 342, 344, 346, 348, 368, 448, 665; primo 136; forte 3, 102 — ישראל *** 94, 388. בעשור 13, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 132, 136, 150, 152, 176, 193, 196, 227, 249, 260, 674; primo 80, 102, 109. הזה ויקחו להם sup. ras. 173. הזה forte הוא 129. להם ^ 69 — לכם 6, 9, 84, 136, 199; primo 206. שה 1° — ושה 223 — ^ 168. אבות 9, 13, 17, 18, 69, 84, 89, 107, 108, 129, 132, 150, 176, 184, 193, 206, 227, 244, 248, 260, 264, 665; primo 4, 80, 158, 177. שה 2° — ושה 84, 150, 196, 206, 665, 674; primo 355.

4. הבית מהיות משה sup. ras. 169. מהיות — ו ^ 5, 18, 94, 152, 158, 176, 178, 181, 186, 225, 244, 247, 253, 260, 264, 389 C — ות sup. ras. 200. הוא — הוא* 5. הקרוב 13, 80, 84, 89, 108, 129, 132, 193, 227, 253, 260, 674; primo 155. נפשות 9, 13, 69, 75, 84, 95, 108, 129, 132, 136, 193, 227, 239, 244, 253, 260, 674; primo 80, 99. תכסו ^ 223 — תכוסו 193, 674.

5. שנה — בקר שנה 107 — primo שנת 80. לכם ^ 157. הכבשים ∾ הכשבים 1, 80, 99, 129 — שי sup. ras. 237. ומן — מן 5, nunc 151.

6. לכם ^ 223. עשר ^ 5, 84. הזה ^ 84, 193 — הראשון 650 B. ושחטו — ושחטו* 109. אתו — את 129 — sup. ras. 101. כל ^ 9. קהל עדת ∾ עדת קהל 193. קהל ^ 80, 150. עדת ^ 665. ישראל ^ 189 — בני ישראל 18, 80, 109. בין — י ^ 196.

7. על 1° — איש על 193. המזוזות 13, 84, 89, 108, 181, 193, 260, 615, 674 — המזוז*ת 136 — המזוות 226. המשקף 5, 9, 81, 107, 158, 190, 226, 237, 615. על 2° ^ 18 — ועל 17, 84, 181, 193, 196; primo 155. יאכלו — א ^ 171.

8. צלי — צלי על מ 6. ומצות על מררים ∾ על מצות ומרורים 650 B. ומצות — ומצת 81. מרורים 4, 13, 75, 84, 95, 108, 129, 132, 193, 226, 228, 260. יאכלהו — יאכלוהו 193, 674; forte 136.

9. אל — לא 151. ממנו ^ 18. נא ^ 189. מבושל 9, 69, 80, 84, 108, 111, 129, 132, 193. כי — י sup. ras. 82. אש — אש על 99. כרעיו — כ primo ב 109. ועל קרבו — וקרבו 111. ועל — על 107.

10. Com. ^ 84. ולא — לא 4, 9, 129, 674. תתירו 109, 136, 170. עד — 1° בקר — 1° בבקר 109. נא ובשל מבושל

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - והנותר	11	והנ*תר ממנו עד בקר באש תשרפו : וככה תאכלו
- - - - - - - - - - - - - - ומקליכם		אתו מתניכם חגרים נעליכם ברגליכם ומקל*כם
בידיכם - - - - - - - - - -		ביד*כם ואכלתם אתו בחפזון פסח הוא ליהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - -	12	ועברתי בארץ מצרים בלילה הזה והכיתי כל בכור
- - - - - - - - *עד - - - - - -		בארץ מצרים מאדם ועד בהמה ובכל אלהי
- - - - - - - - - - - - - - - -	13	מצרים אעשה שפטים אני יהוה : והיה הדם
- - - לאות - - - - - - - - - -		לכם לא*ת על הבתים אשר אתם שם וראיתי
- - - - - - - - - עליכם - - - -		את הדם ופסחתי על*כם ולא יהיה בכם נגף
- - - - בהכותי - - - - - - - -	14	למשחית בהכ*תי בארץ מצרים : והיה היום הזה
- - - - - - - - - - - - - - - -		לכם לזכרון וחגתם אתו חג ליהוה לדרתיכם חקת
- - - - - - - - - - - - - - - -	15	עולם תחגהו : שבעת ימים מצות תאכלו אך
- - - הראישון - - - - - - - - -		ביום הרא*שון תשביתו שאר מבתיכם כי כל אכל
- - - - - - - ההיא - - - - - - הראישון		חמץ ונכרתה הנפש ההוא מישראל מיום הרא*ש*ן
ועד יום השביעי : *ביום הראישון - - - - -	16	*עד יום השב*עי : וביום הרא*שון מקרא קדש
- - - - - - - - - - - - - - - -		וביום השביעי מקרא קדש יהיה לכם כל מלאכה
- - - - - - - - - - - - - - - -		לא יעשה בהם אך אשר יאכל לכל נפש הוא לבדו
- - - - - - - - - - - המצוה - - -	17	יעשה לכם : ושמרתם את המצות כי בעצם
- - - - - - - - צבא*תיכם - - - - -		היום הזה הוצאתי את צבאותיכם מארץ מצרים
- - - - ועשיתם - - - - - - - -		ושמרתם ****** את היום הזה לדרתיכם חקת
- - - בראישון - - - - - - - - -	18	עולם : ברא*ש*ן בארבעה עשר יום לחדש בערב
- - - מצות - - - *אחד - - - - -		תאכלו מצ*ת עד יום האחד ועשרים לחדש בערב :
- - - - - - - - - - - - - - - -	19	שבעת ימים שאר לא ימצא בבתיכם כי כל אכל
- - - - - - - - - ההיא - - - - -		מחמצת ונכרתה הנפש ההוא מעדת ישראל בגר

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

11. חגירים 63.
12. ועברתי — והעברתי 62, 221, 670.
14. לדרותיכם 64. חקות 62.
15. מבתיכם ∞ מביתכם 62. הנפש ההיא ‸ 66.
 הראישון — הראשן 2° 363 Houb.
16. וביום — ביום 64, 65, 197, 221.
17. המצוה — ו ‸ 63. מארץ ‸ 64. ועשיתם sup. ras. 127.
 חקות 62.
18. לחדש — ***לחדש (יום eras.) 127.
19. ימצא — ante hanc vocem 9 lit. eras. 127.

HEBR.

והנתר - - - - תשרפו 69. במים כי אם צלי איש ראשו על כרעיו עד sup. ras. 155. והנותר 5, 13, 19, 69, 100, 107, 108, 111, 135, 136, 152, 178, 193, 196, 244, 249, 674; forte 169. ממנו 2° — מ 1° sup. ras. 82. באש — באש תר 89. תשורופו 193.

11. אותו 193. חגרים — י ‸ 300 — חגורים 1, 9, 69, 75, 84, 108, 132, 136, 150, 155, 193, 196, 260, 264; primo 109. נעלכם 13, 18, 125 — ונעליכם 84, 181. ברגלכם 13, 18 — forte ברגלים 129 — ברגל fin. lin. 140. בידכם — בידכם אתו 181. בחפזן 1. הוא ‸ 5.

12. מצרים - - - - - בלילה ‸ 103. והכתי 5, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 95, 107, 108, 109, 111, 136, 150, 152, 168, 170, 196, 226, 244, 248, 249, 260, 264, 615. בכר 9, 109, 226. בארץ מצרים 2° ‸ 109. ועד — עד 81, 132, 200. ובכל — ב ‸ 69. אלהי — אלו 199.

13. הדם 1° forte bis 101. לכם ‸ 107. לארת על הבתים אשר sup. ras. 80. לאורת 13, 69, 84, 107, 108, 129, 152, 170, 176, 181, 186, 193, 196, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 674; primo 99; forte 355. וראיתי את הדם ‸ 253. עלכם — א 109 — עליכם 1, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 101, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 173, 176, 181, 185, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 248, 251, 252, 253, 260, 264, 282, 283, 674; primo 4, 83, 168, 178. ולא — לא 95. בארץ — בהכותי 193. בהכתי בארץ מצרים ‸ 84. יהיה ‸ 129. primo את ארץ 388.

14. והיה — ויהי 80 — ויהי והיה 150. הזה ‸ 157. לכם ‸ 1, 109, 129 — ל sup. ras. 124. לזכרן 6, 226, 253, 260. וחגיתם 193, primo 80. אתו — אותו 193 — forte אתם 18. חג ‸ 223. ליהוה ‸ 157. לדרותיכם — 13 לדורותיכם 193. חוקת 13. עלם 6, 81, 107. תחגוהו 13, 69, 111, 193, 615, 674.

15. מצרת 17, 18, 150, 155, 168, 225, 228, 247, 300, 389 B, 615; nunc 158, 181. תאכלו — ו ‸ 9. הראשון — ו ‸ nunc 170. שאור 9, 69, 89, 108, 170; primo 80. אוכל 69, 653. ההיא — ההוא 18, 665. ונכרתה — ה ‸ 1. חמץ — *חמץ* 9, 13, 18, 69, 89, 107, 152, 193, 226, 227, 242, 665, 674. מיום 1. *** *ישראל — 155 מעדת ישראל — 69 ‸ מישראל 4, הראשון — 80 הראשון תשביתו — הראשן 155. מווםם — 6, 9, 13, 18, 19, 69, 75, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 129, 150, 151, 152, 158, 160, 170, 176, 193, 226, 227, 244, 260, 284, 288, 602, 603; primo 83, 139, 155, 178, 615. עד bis 104 — ועד 69, 129, 199 — *עד (ו eras.) 101, 136. השביעי 1, 4, 9, 13, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 89, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 253, 260, 282, 283, 674; primo 6, 103, 615; forte 94, 135.

16. Com. ‸ 18. וביום 1° — ביום 84, 129, 155, 615, 674. קדש 1° ‸ 81 — קודש 103. וביום השביעי מקרא קדש ‸ 5, 190, 199, 674. וביום השביעי sup. ras. 155, 173. השבעי 1, 168, 178 — השׁ sup. ras. 103. קדש 2° — קודש 69. מלאכה — מלאכה עבדה 80 — primo מלאכת 84. יעשה 1° primo תעשה 80, 82, 84. בהם ‸ 75 — primo להם 144. יאכל — יאכיל 234 — יאכל הוא 196 — sup. ras. 9. נפש — *נפש (ה eras.) 136. הוא — ההוא 136.

17. Com. ‸ 18. ושמרתם - - (10) - - מצרים ‸ 111. הזה - - - - - - - הוצאתי ‸ 103. היום 1° ‸ 103. היום הזה sup. ras. 103. הצאתי 9. את 2° ‸ 152 — את כל 236 marg. ‸ 244. צבאתיכם 4, 5, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 95, 101, 107, 108, 109, 129, 132, 139, 144, 150, 155, 158, 170, 186, 190, 225, 226, 227, 239, 253, 260, 389 C, 615, 674 — צבאתכם 136. מארץ ‸ 665, 674. היום ‸ 5. היום הזה sup. ras. 103. לדרתיכם — 9 לדורתיכם — 13 לדורותיכם 193 — לדריתכם 110. חקת — ל חקת 9. עלם 152.

18. Com. ‸ 18. בראשון 4, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 173, 193, 196, 226, 227, 244, 253, 260; primo 155, 170. בארבעה — א ‸ 674. עשר ‸ 75. יום 1° bis 80. בערב 1° — ער sup. ras. 102. מצורת 1, 9, 13, 17, 69, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 152, 193, 196, 226, 227, 244, 248, 249, 253, 260, 653, 674; primo 155, 158, 170. תאכלו מצרת ‸ 6. ועשרים — ועשרים יום 109. לחדש — לחדש הזה 199. בערב ‸ 175.

19. Com. ‸ 18. שבעת sup. ras. 101. שאור 9, 81, 84, 108, 253, 271, 282, 283; primo 80. כל ‸ 135, 200 — וכל 69. אכל ‸ 110, 223 — 13 אוכל — אכל חמץ 4, 75. ונכרתה — ה ‸ 129. ההוא — ההיא 4, 9, 13, 17, 69, 84, 107, 111, 132, 150, 193, 226, 227, 253, 260, 674; primo 80. בגר — כגר

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - וכל - - - - - - - - -	20	ובאזרח הארץ : *כל מחמצת לא תאכלו בכל
- -	21	מושבתיכם תאכלו מצות : ויקרא משה לכל זקני
- - - - - *קחו - - - אליהם - - - - - -		ישראל ויאמר אל*הם משכו וקחו לכם צאן
- - - - - - - - - - - - - - - למשפחותיכם	22	למשפח*תיכם ושחטו הפסח : ולקחתם אגדת אזוב
עלֿ המשק*ף - - - - - - - - - - - - - -		וטבלתם בדם אשר בסף והגעתם אל המשקוף
אל - - - - - - - - - - - - - - - - - ועל		ואל שתי המזוזת מן הדם אשר בסף ואתם לא
- -	23	תצאו איש מפתח ביתו עד בקר : ועבר יהוה לנגף
- - - - המשק*ף - - - - - - - - - - - - -		את מצרים וראה את הדם על המשקוף ועל שתי
- -		המזוזת ופסח יהוה על הפתח ולא יתן המשחית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - לבוא	24	לב*א אל בתיכם לנגף : ושמרתם את הדבר הזה
- -	25	לחק לך ולבניך עד עולם : והיה כי תבאו אל
- -		הארץ אשר יתן יהוה לכם כאשר דבר ושמרתם
- - - - - - - בחדש הזה : - - - - - - - -	26	את העבדה הזאת **** *** : והיה כי יאמרו
- -	27	אליכם בניכם מה העבדה הזאת לכם : ואמרתם
- -		זבח פסח הוא ליהוה אשר פסח על בתי בני ישראל
- -		במצרים בנגפו את מצרים ואת בתינו הציל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - ויקדו	28	ויקד* העם וישתחוו : וילכו ויעשו בני ישראל
- - - - - - - ואת אהרן - - - - - - - - - -	29	כאשר צוה יהוה את משה וא**הרן כן עשו : ויהי
- -		בחצי הלילה ויהוה הכה כל בכור בארץ מצרים
- - - - - ועד - - - - - - - - - - - מבכור		מבכ*ר פרעה הישב על כסאו *עד בכור השבי
- -	30	אשר בבית הבור וכל בכור בהמה : ויקם פרעה
- -		לילה הוא וכל עבדיו וכל מצרים ותהי צעקה
- -		גדלה במצרים כי אין בית אשר אין שם מת :
- -	31	ויקרא למשה ולאהרן לילה ויאמר קומו צאו מתוך
- -		עמי גם אתם גם בני ישראל ולכו עבדו את יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - כדבריכם :	32	כדבר*כם : גם צאנכם גם בקרכם קחו כאשר
- -	33	דברתם ולכו וברכתם גם אתי : ותחזק מצרים
- -		על העם למהר לשלחם מן הארץ כי אמרו כלנו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. וכל — ו ^ 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
21. לכל — אל כל 61, 66. משכו primo משוכו 127. וקחו 363 Houb. למשפחותיכם — ו ^ 65. הפסח — הפסחה 63.
22. בסף -- (8) -- והגעתם ^ 63. המשקוף 61, 62, 63, 64, 66, 127. המזוזת ∾ המזוזות 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221. אל ∾ לא 363 Houb.
23. המשקוף 61, 62, 64, 66. המזוזת ∾ המזוזות 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 621. לנגף - - - - - ולא ^ 63.
27. בתי ^ 127. בנגפו — בהנגפו 62, 183.
33. מיתים — מתים 66, 363 Houb.

HEBR.

665, primo 155. ובאזרח — *באזרח 100 — וכאזרח 665, primo 155; forte 109.

20. כל — וכל 69. מחמצת — מחמצית 674. מושבתיכם — ו ^ 4, 5, 6, 9, 17, 18, 19, 75, 80, 84, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 158, 168, 170, 171, 181, 196, 226, 227, 237, 239, 248, 252, 253, 260, 615, 674 — מישבותיכם 125, 189, 193, 239 —— משבותיכם 13, 89, 108, 136 — מושבתיכ fin. lin. 155. תאכלו מצות ^ 184. מצית — מצת 129.

21. משה — משה ייי 95. לכל זקני — לזקני 80. ישראל ^ 166. אלידם 80, 81, 84, 89, 109, 282, 283. וקחו — קחו 84. צאון 13. למשפחתיכם ^ 104 — למשפחתיכ fin. lin. 155 — למשפחתיכם 193 — למשפחותכם 129. הפסח — את הפסח 193 — ה extenf. fup. raf. 9.

22. ולקחתם — ולקחתם לכם צאן 109 — *** ולקחתם 193. אגודת 69, 84, 132, 674. אזוב — ו ^ 244. בדם — ד primo ם 244. בסף — 1° בסף *בסף 129. בסף -- (8) -- והגעתם ^ 103. והגעתם forte והגעתה 69. אל — על 150 — א fup. raf. 3. המשקף 69, 107, 226, 237, 244. שתי ^ 111. המזוזת — ו ^ 170 — המזוזות 5, 13, 84, 89, 108, 132, 152, 193, 251, 253, 282, 283, 674; primo 80; forte 94 — המזוז*ת 4. מן הדם ^ 6. בסף 2° — המשקוף אל והגעתם בסף 109 — בסף* 129. עד — עד השם ביום 69.

23. לנגף 1° — לנגוף 69, 674. את 1° ^ 75, 170. המשקף 69, 129, 178, 190, 248. המזוזות 13, 84, 108, 193, 253, 674; primo 136; forte 94. ופסח — ח ^ 111 — ופסח מן 109. הפתח primo הפסח 80, 109. ולא — לא 80. המשחית — את המשחית 69. לבוא 13, 94, 175, 196, 244. בתיכם — באתיכם 13. לנגף 2° — לנגוף 69.

24. ושמרתם — ושמרתם וראה מצרים את 107 —— וישמרתם 13.

25. תבאו — ו ^ 166 — תבואו 13, 69. יתן — אנינ יתן 95 — primo דבר 173. יהוה ^ 4, 244. כאשר דבר ^ 103. העבדה — העבודה 69, 252, 674. Ab את ad בניכם com. 26 fup. raf. 184.

26. הזאת - - - - - - והיה ^ 80. והיה ^ 157. אליכם — י ^ 260, 264. העבודה 260, 264. לכם ^ 111.

27. ואמרתם — ם ^ 69. הוא ^ 193. בתי — ת fup. raf. 5, 132. בני ישראל — מצרים 84. בני ^ 189. במצרים ^ 18, 248. בנוגפו 69. את ^ 9, 75. בתנו 18. מצרים - - - - - וישתחוו fup. raf. 155.

28. ואהרן כן עשו ^ 80. ואהרן — ו ^ 17 — ואת ואהרן 111 — ואת אהרן 4, 5, 9, 69, 81, 89, 107, 181, 196, 674.

29. ויהיה — וי fup. raf. 3. בכור 1° — בכר 108, 109. מצרים ^ 109. מבכור 5, 9, 13, 69, 75, 80, 81, 89, 101, 107, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 178, 181, 193, 196, 226, 237, 244, 249, 253, 260, 674. היושב 13, 129, 253, 282, 283, 674. על — ע fup. raf. 124. בכור 2° — ו ^ 158, 260. השבי forte השבו 107. הבור — ור fup. raf. 129. בכור 3° — ו ^ 282. בהמה — ובהמה 196.

30. וכל — הוא וכל — ובכל הוא 111. ועבדיו — וכל עבדיו 69. וכל מצרים ^ 253. גדולה 6, 13, 17, 69, 84, 109, 129, 136, 181, 244, 247, 248, 260, 264, 282; primo 80, 155. במצרים — בארץ מצרים 181 — ***מצרים (בכל eraf.) 136. כי — אשר כי 193 — וכי 196. אין 2° ^ 18, 80.

31. למשה — פרעה למשה 193. לילה ^ 109. קמו 4, 81, 89, 132, 136, 155, 158, 236, 253. עמי ^ 109. ולכו — לכו 152. כדברכם — בדברכם 75.

32. כאשר — כאש כאשר 109. גם 2° — וגם 674.

33. מצרים fup. raf. 9. על bis 80 — ע fup. raf. 109. מן הארץ ^ 9. מן forte הן על 95. כלנו — כולנו 193 — כלונו 69. מתים primo מתם 177.

SAMAR.		HEBR.
מיתים : - - - - - - - - - - - - - - - -	34	מ*תים : וישא העם את בצקו טרם יחמץ משארתם
צררות בשמלותם - - - - - - - - - - - - - -	35	צרר*ת בשמל*תם על שכמם : ובני ישראל עשו
- -		כדבר משה וישאלו ממצרים כלי כסף וכלי זהב
ושמלות : - - - - - - - - - - - - - - - - -	36	ושמל*ת : ויהוה נתן את חן העם בעיני מצרים
- -	37	וישאלום וינצלו את מצרים : ויסעו בני ישראל
- - - סכותה - - - - - - - רגלאי - - - -		מרעמסס סכ*תה כשש מאות אלף רגל*י הגברים
- - - ערברב - - - - - - - - - - - - - -	38	לבד מטף : וגם ערב רב עלה אתם וצאן ובקר
- -	39	מקנה כבד מאד : ויאפו את הבצק אשר הוציאו
- - - עגות - - - - - - - גרשום		ממצרים עג*ת מצות כי לא חמץ כי גרשו*
*מצרים - - - - - - - - - - - - - - - -		ממצרים ולא יכלו להתמהמה וגם צדה לא עשו
- - - ואבותם - - - - - - - - - - - -	40	להם : ומושב בני ישראל ****** אשר ישבו
בארץ כנען ובארץ *מצרים - - - - - - - -		**** **** ***** במצרים שלשים שנה וארבע
- -	41	מאות שנה : ויהי מקץ שלשים שנה וארבע
- -		מאות שנה ויהי בעצם היום הזה יצאו כל צבאות
- - - לילה - - - - - - - - - - - - - -	42	יהוה מארץ מצרים : ליל* שמרים הוא ליהוה
- -		להוציאם מארץ מצרים הוא הלילה הזה ליהוה
- - - לדרותם : - - - - - - - - - - -	43	שמרים לכל בני ישראל לדר*תם : ויאמר יהוה
- - - ואל אהרן - - - - - - - - - - - -		אל משה ו**אהרן זאת חקת הפסח כל בן נכר לא
- - - *כל - - - - - - - - כספו ומלת*	44	יאכל בו : וכל עבד איש מקנת כסף* ומלתה
- -	45	אתו אז יאכל בו : תושב ושכיר לא יאכל בו :
- - - תוציאו - - - - - - - - - - - - -	46	בבית אחד יאכל לא תוציא* מן הבית מן הבשר
החוצה - - - - - - - - - - - - - - - - -	47	*חוצה ועצם לא תשברו בו : כל עדת ישראל
- - - אתכם - - - - - - - - - - - - - -	48	יעשו אתו : וכי יגור אתך* גר ועשה פסח ליהוה
- - - הקרב לעשותו - - - - - - - - - -		המול לו כל זכר ואז יקרב לעש*תו והיה כאזרח
- -	49	הארץ וכל ערל לא יאכל בו : תורה אחת
- -	50	יהיה לאזרח ולגר הגר בתוככם : ויעשו כל בני
- -		ישראל כאשר צוה יהוה את משה ואת אהרן כן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

34. יאמץ — יחמץ 64. כושארותם 61, 64. בשמלותם — ו‸ 66.
35. ושמלות — מ‸ 65.
36. הן — חן 66. והשאילום — וישאילום — וישאלום 62, 63. 221.
37. רגלאי — א‸ 66.
38. ערברב — ערב רב 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363 Houb. 670.
40. ואבותם — ואבתם 63, 65, 197, 221.
41. יצאו — *יצאו (ו eraf.) 127.
42. שמרים 1° ∞ שמירם 61. להוציאהם — להוציאם 62. שמרים -- (13) -- לדרותם. לדרותם — ו‸ 62, 127, 221. ‸ 63.
43. חקורת 62.
44. כל — וכל 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. 670. או — ואז 197.
45. Com.‸ 127.
46. תציאו — תוציאו 197.
48. הקרב — יקרב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363.
50. יהוה primo צוה 127.

HEBR.

34. העם — את העם 193 — fup. raf. 144. את‸ 75. בצקו‸ 9. טרם fup. raf. 9. משארותם 108, 193, 226, 260 — ומשארותם 674. צרורות 69, 193, 674 — צרורת 9, 17, 84, 244 — צררות 108, 132, 136, 191, 226, 248. בשמלתם bis 193 — בשמלותם 674.

35. עשו‸ 6. משה וישאלו‸ 186. ממצרים — ים‸ 170. ושמלת‸ 84 — ושמלות 9, 13, 95, 108, 111, 125, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 181, 193, 196, 249, 674; primo 158.

36. נתן‸ 80. את 1°‸ 109. העם‸ 252. וישאלם 1, 75, 107 — ם‸ 170 — וישאילום 108, 193, 196, 227, 674. וינצלו — וינצלום 18, primo 136.

37. בני ישראל‸ 109, 129. ישראל‸ 166, 674. סכתה — סכותה 84, 129 — primo סכתת 109 — סוכותה 674. כשש — כ‸ 129 — primo בשש 109. אלף‸ 125. ורגלי primo רגלי 111. הגברים‸ 1, 9. מטף — מף 155 — לבד העם רגלי 111. מטף 107.

38. רב‸ 9. וצאן — צאן 4, 181, 223. מקנה — ומקנה 69, 84, 129, 193.

39. הציאו 94. ענרת bis 18 — עוגות 13, 84, 193, 674 — עגורת 2, 4, 6, 17, 75, 108, 111, 175, 225, 227, 239, 249, 253, 300; primo 12, 158; forte 82. מצרת 3, 9, 18, 19, 94, 109, 125, 128, 152, 186, 191, 226, 389 B. גורשו 13, 107, 181, 193. ממצרים 2° — מצרים 129. יכלו‸ 75. להתמהמה — לה fup. raf. 80. צדה‸ 129. עשו‸ 129 — primo עשה 69.

40. ומשב 9, 13, 109. בני ישראל אשר ישבו במצרים‸ 140. במצרים — בארץ ישראל אשר יצאו — בני ישראל אשר 80. במצרים ובארץ כנען ובארץ גושן 651. שלשים‸ 343. שנה 1°‸ 84, 472. שנה 2° — א שנה 95.

41. שנה - - - - - ויהי‸ 9, 346, 665, 674. שלשים‸ 18. שנה 1°‸ 75. מאות — מאת 13. בעצם — צ fup. raf. 19. הזה‸ 109. צבאת 1, 4, 9, 151, 186, 227. יהוה — יש יהוה 95.

42. שמרים 1° — שימורים 17, 80, 129, 193, 674 — שמורים 5, 6, 13, 69, 75, 84, 108, 111, 132, 226, 227 — שמורי' 9 — להוציאם. הוא 1° — א extenf. fup. raf. 9. הו שמורים 109. שומרים — שימורים — שמרים 2° — ו‸ 227. 129, 193, 674 — שמורים 5, 6, 13, 75, 84, 108, 109, 132, 226, 227 — 109 — שמורי' 9. לדורותם 13, 193 — לדרותם 226.

43. ויאמר — וידבר 104, forte 89. משה — שה fup. raf. 9 — ה fup. raf. 99. ואהרן זאת חקת fup. raf. 99. ואהרן‸ 9 — ואל אהרן 84, 111, 150, 206, 325, 674 — ולאהרן 9 marg.

44. Com.‸ 158, 665. וכל — כל 89 — ו fup. raf. 109. ומלתה — ומלת 1, 69, 81. אתו — אותו 193. אז primo אף 600. יאכל בו fup. raf. 103.

45. Com.‸ 109, 665.

46. יאכל‸ 152. לא תוציא — לא יאכל לא תוציא 84. תציא 109 — תוצא 80, 107. לא 1° — ולא 75. מן 2°‸ 109 — ומן 674. הבשר — הכשר 110. ועצם — עצם 6 — *מן 13. לא 2°‸ 75. בו‸ 89.

47. Com.‸ 83. כל — וכל 69, 75. ישראל — בני ישראל 69, 84, 109, 170 — ישראל *** 193.

48. אתך — אתכם 84, 196; primo 81; forte 107 — א*** 129. ועשה — ה‸ 69. ליהוה‸ 9. לו‸ 200 — ו fup. raf. 19. ואז — אז 84, 674 — ואז יאכל 109. לעשותו 4, 13, 17, 81, 107, 193, 196, 253, 674. וכל — ו‸ 181, 674. יאכל‸ 109. בו — ב fup. raf. 152.

49. תרה 9. הגר‸ 109. בתככם 18, 109, 227, 237, 239 — בתוכם 129.

50. כל בני ישראל fup. raf. 3. כל‸ 18, 150 — כן 84, 129. כאשר — ככל כאשר 84. יהוה‸ 18. את משה — א: משה

SAMAR.		HEBR.
- -	51	עשו : ויהי בעצם היום הזה הוציא יהוה את
- -		בני ישראל מארץ מצרים על צבאתם :

CAPUT XIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : קדש לי כל בכור
- -		פטר כל רחם בבני ישראל באדם ובבהמה לי
- - - - - - - זכרו - - - - - - - - - -	3	הוא : ויאמר משה אל העם זכור את היום הזה
- - - - - - - - בו מארץ *מצרים - - - - - - -		אשר יצאתם ** **** ממצרים מבית עבדים כי
- -		בחזק יד הוציא יהוה אתכם מזה ולא יאכל חמץ :
- - - - - - - ואתם יוצאים - - - - - - - - -	4, 5	היום *אתם י*צאים בחדש האביב : והיה כי יביאך
- - אלהיך - - - - - - *החתי - - - הפרזי		יהוה ***** אל ארץ הכנעני והחתי והאמרי *****
- - - - - - - - - - - - *החוי והגרגשי		******* והחוי והיבוסי אשר נשבע לאבתיך לתת
- -		לך ארץ זבת חלב ודבש ועבדת את העבדה הזאת
- - - מצות - - - ששת ימים - - - - - - - -	6	בחדש הזה : שבעת ימים תאכל מצ*ת וביום
- -	7	השביעי חג ליהוה : מצות יאכל את שבעת הימים
- *לא		ולא יראה לך חמץ ולא יראה לך שאר בכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - גבולך	8	גב*לך : והגדת לבנך ביום ההוא לאמר בעבור זה
- - - - - - והיו - - - - - - - - - - - - - -	9	עשה יהוה לי בצאתי ממצרים : והיה לך לאות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ידיך - -		על יד*ך ולזכרון בין עיניך למען תהיה תורת
- - - - - - - - - - - הוציאך - - - - - - - - -		יהוה בפיך כי ביד חזקה הוצ*אך יהוה ממצרים :
- -	10	ושמרת את החקה הזאת למועדה מימים ימימה :
- - - - - - יביאך יהוה אלהיך אל הארץ - - -	11	והיה כי וב*אך יהוה **** אל *ארץ הכנעני כאשר
- -	12	נשבע לך ולאבתיך ונתנה לך : והעברת כל פטר
- יהיו - -		רחם ליהוה וכל פטר שגר בהמה אשר יהיה לך
- - - - - - - - - - חמור - - - - - - - - - -	13	הזכרים ליהוה : וכל פטר חמ*ר תפדה בשה
- - - - - - - - - - - - - - תפדנו - - - - - -		ואם לא תפדה וערפתו וכל בכור אדם בבניך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. יוצאים — ו ^ 61, 363 Houb.
5. יביאך ∾ יביאך 61. הפרזי — והפרזי 61, 62, 64, 66, 127, 197. והגרגשי — ואת הגרגשי 299. החוי — והחוי 61, 62, 64, 66, 127, 197. לאבותיך 62.
7. מצורת sup. ras. 62. 8. בצאתי — בציאתי 62.
9. חזקה — החזקה 62.
11. הארץ — ה ^ 61, 64, 66, 127, 221.
12. והעברת — ה ^ 127.

HEBR.

ואהרן — 199 ואהרון — ואת אהרן 17. ואת — את 129. 75, 132 — sup. ras. 105. ואל — ואת 129.

51. היום ^ 75. הזה ^ 144. ישראל ^ 80. מארץ ^ 111 — 18 מצר — מצרים sup. ras. 144. מצרים על bis 186. צבאותם 13, 193, 226, 674; primo 69. עמצרים 5.

2. בכור — בכר 109, 158, 168, 186. כל 2° ^ 80, 111. הוא ^ 5. ובבהמה לי — ובבהמה באדם ובבמה לי 1.
3. ויאמר משה — ויאמר יהוה אל משה 5, 69. זכור — זכר 75. היום — יום 9, 193 — יום היום 4. אשר — אשר צ 107. יצאתם — י sup. ras. 155 — יצאתי 679. מבית — ם ^ 193. בחזק — בחוזק 17, 193, 226 — בחזק יהוה 252. יהוה — יה sup. ras. 155. ולא — לא 9, 84, 136, 181. הציא 109.
4. Com. ^ 69. יצאים — יוצאים 17, 18, 108, 170, 173, 193 — יוצאי׳ 9. בחדש — בחחש 191.
5. יבאך 152, 168. יהוה אל ארץ הכנעני והח sup. ras. 102. יהוה ^ 166 — יהוה אלהיך 107. הכנעני sup. ras. 155. והחתי — ו ^ 18, 84, 152, 260, 264 — והח sup. ras. 155. והאמרי — ו ^ 18 — והאמורי 129, 193 — והאמרתי 69 — והאמרי והכנעני 107. והחוי sup. ras. 229. והיבסי 5, 18, 107, 109, 150, 170. נשבע — נשבע יהוה 158. לאבתיך — לאבותיך 13, 129, 193 — לאבותינו 679. ארץ — ארצ* 107. העבודה 181, 193, 674. בחדש — בחדש האביב 80.
6. Com. ^ 107. שבעת — ת sup. ras. 110. מצות 1, 5, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 102, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 158, 181, 185, 193, 196, 226, 227, 244, 252, 253, 260, 674; primo 99, 128.
7. Com. ^ 107. הימים ^ 168. ולא יראה לך חמץ ^ 84. חמץ ולא יראה לך ^ 9. ולא — לא 1° 18, 69, 80, 150, 674. ולא — לא 2° 84. שאר — 18 — sup. ras. 75, 109. חמץ ^ 80 — יראה לך שאר בכל גבלך sup. ras. 155. לך 2° ^ 129. שאור 9, 18, 75, 84, 108, 136, 674; primo 80, 170 — sup. ras. 109. גבולך 1, 5, 9, 17, 69, 75, 84, 108, 132, 136, 160, 196, 228, 601, 674, 679; primo 168 — גבליך 13, 81.
8. Com. ^ 107. והגדת bis 101. ההוא ^ 129 — היום 81. עשה ^ ו — עשה יי 181. יהוה — יהו׳ 223. ממצרים — ם ^ 18.
9. Com. ^ 107, 150, 190. לך ^ 1. לאות 2, 5, 9, 18, 81, 136, 249 — primo האת 128. ידך — ידכה 253, forte ידכם 5. תהיה bis 109. תורת sup. ras. 109. יהוה ^ 69 — בר יהוה 111. בפיך ^ 175. חזקה ^ 80 — הו חזקה 109. הצאך 102 — הוציאך 4, 5, 9, 17, 18, 80, 84, 89, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 158, 178, 185, 189, 193, 196, 226, 227, 253, 260, 264, 282, 283, 674; primo 81, 94, 99, 168. יהוה ממצרים sup. ras. 75.
10. Com. ^ 107. את ^ 69. החקה — ההקה 155 — החוקה 674. הזאת ^ 9. למעדה 4, 9, 17, 80, 109, 152, 168, 181, 227, 260. ימימה — ימיה 9.
11. Com. ^ 107. ובאך — יביאך 1, 5, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 181, 185, 193, 196, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 264, 282, 283, 356, 674; primo 81, 170, 209 — יבאך 2, 3, 6, 9, 12, 18, 19, 82, 83, 99, 100, 102, 103, 104, 105, 110, 124, 128, 135, 139, 140, 144, 151, 152, 155, 157, 158, 168, 169, 171, 173, 175, 176, 177, 178, 184, 186, 190, 191, 210, 236, 237, 242, 254, 256, 261, 271, 288 T, 289, 293, 294, 295, 296, 298, 300 T, 301, 355, 389 A, 599, 653, 659 ק׳; primo 95, 151 — ויביאך 13 — יביאך* 129. יהוה ^ 99 — יהוה אלהיך 388. אל — את 282. הכנעני כאשר — הכנעני א אשר 129. כאשר — כ ^ 75. נשבע ^ 80 — sup. ras. 155 — ע sup. ras. 9. לך ^ 9, 170 — ך sup. ras. 128. ולאבותיך 13, 129, 193.
12. פטר ^ 193. רחם — רחם* 109. וכל — כל 84, 674.
13. וכל — כל 1° 129. פטר — פטר שגר 80. חמור 2, 9, 17, 69, 75, 84, 89, 108, 129, 132, 136, 150, 226, 227, 253, 279, 282, 283, 284, 286, 300, 674; primo 80, 107. בשה ואם — 84. ואם — אם 84. בשה — משה בשה 193. לא תפדה ^ 80. וכל 2° — ו ^ 196. תפדה - - - וכל sup. ras. 389 B.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	תפדה : והיה כי ישאלך בנך מחר לאמר מה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		זאת ואמרת אליו בחזק יד הוציאנו יהוה ממצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	מבית עבדים : ויהי כי הקשה פרעה לשלחנו
- - - - - - - - - - - - - - מבכור - - -		ויהרג יהוה כל בכור בארץ מצרים מבכ*ר אדם
*עד - - - - - - - - - - - - - - - -		ועד בכור בהמה על כן אני זבח ליהוה כל פטר
- - - - - - אדם - - - - בבני - - - - והיו	16	רחם הזכרים וכל בכור *** *בני אפדה : והיה
לך לאות על ידיך* ולט*טפות - - - - - - - -		** לאות על יד*כה ולטוטפ*ת בין עיניך כי בחזק
- - הוציאך - - - - - - -		יד הוציאנו יהוה ממצרים :

Sectio Legis XVI.		פרשה בשלח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ויהי בשלח פרעה את העם ולא נחם אלהים דרך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ארץ פלשתים כי קרוב הוא כי אמר אלהים פן
- - - - - - - בראותם - - - - - -		ינחם העם ברא*תם מלחמה ושבו מצרימה :
- - - - - - - - - - - - - *מדבר - - - -	18	ויסב אלהים את העם דרך המדבר ים סוף
וחמישים - - - - - - - - - - - -	19	וחמ*שים עלו בני ישראל מארץ מצרים : ויקח
- - - - - - - עצמ*ת - - - - - - - יוסף		משה את עצמות יוסף עמו כי השבע השביע ****
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את בני ישראל לאמר פקד יפקד אלהים אתכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - מסכות	20	והעליתם את עצמתי מזה אתכם : ויסעו מסכ*ת
- - - - - - - - - אשר - - - - - - - - -	21	ויחנו באתם *** בקצה המדבר : ויהוה הלך
- - - - - - - - - - - - *דרך - - -		לפניהם יומם בעמוד ענן לנחתם הדרך ולילה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	בעמוד אש להאיר להם ללכת יומם ולילה : לא
ימוש - - - - - - - - - - *אש - - - - - - -		ימיש עמוד הענן יומם ועמוד האש לילה לפני העם :

CAPUT XIV.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
וי*שובו - - - - - - - - - - - - - - - -		ויש*בו ויחנו לפני פי החירת בין מגדל ובין הים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - צפון	3	לפני בעל צפ*ן נכחו תחנו על הים : ואמר פרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לבני ישראל נבכים הם בארץ סגר עליהם המדבר :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. מחר ‸ 670. 15. ליהוה — ***ליהוה 62. בבני — בבנה 62. 16. ידיך — ידך 363 Houb.

18. וחמישים — וחמשים 62, 63, 65, 66.

19. עצמות — עצמות 63, 363 Houb. השביע — השביעי 66. עצמתי — ע sup. ras. 63 — ע*מתי (eras. ז) 64.

20. ויחנו — ו*יחנו (eras. מ) 127. בקצה — ק sup. ras. 65.

21. לנחתם — להנחתם 61, 62, 64, 127, 183, 221, 670. ולילה 1° — ו ‸ 197.

2. וישבו — וישובו 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363. לפני — על פני 61. החירת — ה ‸ 65 — י ‸ 127, 221, 670. תחנו — ח ‸ 62.

3. נביכים 61, 62, 64, 66, 127. סגר ‸ 64.

HEBR.

14. בנך — בבנך 186. לאמר ‸ 129. מה — מה העבדה 75. אליו — *ליו 107. בחזק — בחוזק 17, 193, 674; primo 168. יד ‸ 5. הוציאנו — חצאנו 9.

15. ויהי — והיה 84. הקשה — הקשה יהוה 109. לשלחינו 13. ויהרג — ויהרוג 300. בכור 1° — ו ‸ 260. מצרים — ם ‸ 18. מבכור 9, 13, 17, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 132, 136, 150, 193, 196, 228, 244, 253, 260, 279, 284, 286, 288, 603; primo 80, 109, 175, 129. אדם — א eras. 125. ועד — עד 9, 125, 200. בכור 2° — ו ‸ 4, 158, 196, 260. זובח 193. כל פטר sup. ras. 125. וכל — ו ‸ 674. בכור 3° ‸ 80 — בכר 109, 158, 196, 260, 264.

16. והיה primo ויהיה 132. לאות — לאת 18, 80, 89, 253 — primo לדות 150. ידכה — ידך 84, 227, 239. ולטוטפת — ולטטפת 9, 18, 80, 84, 129, 150, 168, 177, 226, 227, 260, 674 — ולטוטפות 13, 17, 69, 108, 193, 196, 239, 282; primo 158 — ולטטפות 109. כי — י sup. ras. 19. בחזק יד — ביד חזקה 181. בחזק — בחוזק 17, 226; primo 168. יד ‸ 157. הוציאנו — י ‸ 9, 84, 170 — נ ‸ 69 — הו sup. ras. 19 — bis 101.

17. ויהי בשלח פרעה את lit. majorib. 13. ויהי בשלח lit. major. 125, 129, 136. ויהי vox major; 9, 18, 95, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. הוא — קרוב אלהים 600. קרוב — ו ‸ 3 — פלישתים 193. אל 18. כי אמר primo ולאמר 3. בראתם מלחמה ‸ 109. בראותם 84, 129, 193, 674. ושבו — ב sup. ras. 132. מצרימה — מצרים 389 A.

18. אלהים — פרעה 1. וחמשים — וחמושם 13, 84, 132, 674 — וחמישים 193. עלו — על 152. מארץ sup. ras. 125 — ‸ 190, 200. מארץ מצרים — ממצרים 18, 80; forte 4.

19. עצמת 4, 80, 150, 166, 226, 227, 239. השביע 75, 95. השבע 4, 107. את ‸ 129. יפקוד 84. והעלתם 101, 129, 260, 264. את עצמתי ‸ 80. עצמתי ‸ 69 — עצמותי 9, 13, 84, 111, 193, 196.

20. מסכת — מסוכות 17, 193 — מסוכת 13, 80, 150, 674 — מסכות 75, 89, 108, 111, 132, 152, 158, 181, 251, 277, 279, 282, 283, 284, 286; primo 109. באיתם 13, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 170, 191, 193, 200, 225, 226, 227, 260, 264, 674.

21. הלך sup. ras. 80 — הולך 1, 9, 13, 69, 84, 89, 108, 109, 158, 193, 260, 264, 674. בעמוד 1° — ו ‸ 155. לנחיתם 13, 108, 193, 196, 674. הדרך forte בדרך 155. איש ‸ 109. להם primo להאיר להם 129.

22. הענן — ענן 4. האש — ה ‸ 111 — לנחתם האש 80. לילה sup. ras. 19. לפני — לפ sup. ras. 19

2. ישראל ‸ 132. וישובו 9, 13, 196. לפני 1° — על 388. פי primo פני 136. החירות 9, 13, 69, 108, 129, 152, 226, 244, 260, 615, 674. בין — בן 13. מגדול 9, 17, 84, 181, 253, 615, 674. צפון 1, 4, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 108, 132, 136, 150, 152, 158, 181, 190, 196, 225, 226, 244, 253, 260, 674; primo 95 — צפ*ן 237. הים - - נכחו ‸ 150.

3. פרעה ‸ 103. ישראל — ל ‸ 18. נבוכים 5, 13, 69, 111, 129, 136, 190. הם ‸ 95. עליהם — י ‸ 135, 151. המדבר — במדבר 155.

SAMAR.		HEBR.
- והחזקתי	4	ו*חזקתי את לב פרעה ורדף אחריהם ואכבדה
- -		בפרעה ובכל חילו וידעו מצרים כי אני יהוה
- -	5	ויעשו כן : ויגד למלך מצרים כי ברח העם ויהפך
- - - - - - - - - על - - - - - - - לב*		לבב פרעה ועבדיו אל העם ויאמרו מה זאת עשינו
- -	6	כי שלחנו את ישראל מעבדנו : ויאסר את רכבו
- -	7	ואת עמו לקח עמו : ויקח שש מאות רכב בחור
- - - - - - - - ושלישים - - - - - - - - -	8	וכל רכב מצרים ושל*ש*ם על כלו : ויחזק יהוה
- -		את לב פרעה מלך מצרים וירדף אחרי בני ישראל
- - - - - - - - - - - - יוצאים - - - - -	9	ובני ישראל י*צאים ביד רמה : וירדפו מצרים
- - - - - - - - - - וישׂ*גו א*תם - - - -		אחריהם וישיגו אותם חנים על הים כל סוס
- - - - - - - - - - וחיליו - - - - - - - -		רכב פרעה ופרשיו וחיל*ו על פי החירת לפני בעל
- - - - - - - - - הקר*ב - - - צפון :	10	צפ*ן : ופרעה הקריב וישאו בני ישראל את עיניהם
- - - - - - - נסעים - - - - - - ויראו		***** והנה מצרים נסע** אחריהם וייראו מאד
- -	11	ויצעקו בני ישראל אל יהוה : ויאמרו אל משה
- -		המבלי אין קברים במצרים לקחתנו למות במדבר
הלוא - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	מה זאת עשית לנו להוציאנו ממצרים : הל*א
חדל נא - - - - - - - - - - - - - - - - -		זה הדבר אשר דברנו אליך במצרים לאמר חדל **
- -		ממנו ונעבדה את מצרים כי טוב לנו עבד את
- - - - - - - - - - - ממותינו - - - - -	13	מצרים ממ*ת*נו במדבר : ויאמר משה אל העם
- -		אל תיראו התיצבו וראו את ישועת יהוה אשר
- - - - - - - - - - כאשר - - - - - - - -		יעשה לכם היום כי *אשר ראיתם את מצרים
- - - - - - - - תוסיפון לראותם - - - -		היום לא ת*ס*פו* לרא*תם עוד עד עולם :
- - - - - - - תחרישון : - - - - - - - -	14,15	יהוה ילחם לכם ואתם תחר*שון : ויאמר יהוה
- -		אל משה מה תצעק אלי דבר אל בני ישראל
- -	16	ויסעו : ואתה הרם את מטך ונטה את ידך על
- -		הים ובקעהו ויבאו בני ישראל בתוך הים ביבשה :
- -	17	ואני הנני מחזק את לב מצרים ויבאו אחריהם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. והחזקתי — ה ‸ 127. 5. על — אל 363 Houb.
7. ושלשים 64. 8. ביד — בים 64.
9. וישיגו 62, 363 Houb. רכב ‸ 64 — sup. ras. 63. וחיליו — וחילו 61, 127, 197. החירת — י ‸ 127. לפני — על פני 61. צפן 363 Houb.
10. הקריב 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127.
12. עבוד 64. ממותינו — י ‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221 — למותנו 363.
13. יהוה — יהוה אלהיכם 61. כאשר ראיתם את מצרים היום ‸ 62. תוסיפון — י ‸ 65. עד ‸ 66.
17. מחזיק 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. אחריהם — ante א, 6 lit. eras. et חריהם sup. ras. 127. ובכל — ו ‸ 65.

HEBR.

4. ואכבדה — ואכבד' fin. lin. 155. בפרעה — ב ‸ 136. ויעשו כן ‸ 84.
5. כי ברח העם ‸ 18 — bis 109. לבב — את לבב 5. ישראל — בני ישראל 155. מעבדינו — מעבודינו 193 — 9, 13, 17, 18, 69, 111, 136, 158, 181, 196, 244; primo 6, 80, 109 — מעובדינו 674.
6. ויאסר — א ‸ 136 — ויאסור 108, primo 109. עמו 2° ‸ 157.
7. בחור — וכל בחור 84 — ברזל 650 B. רכב 2° ‸ 239. ושלישים 13, 17, 84, 108, 132, 674 — ושלישם 9, 189 — ושלשים 69, 75, 80, 95, 101, 107, 109, 111, 129, 152, 176, 178, 181, 185, 186, 196, 226, 227, 244, 253, 282, 300; primo 102 — ושלש*ם 128. כלו — כולו 13, 129, 674 — כלה 300.
8. פרעה ‸ 9. ובני ישראל ‸ 151, 294 — bis 244. ישראל 2° — ל ‸ fin. lin. 191. יצאים — יוצאים 18, 69, 108, 260, 264, 294 — היצאים 674. ביד — ביד* 6. רמה ‸ 17.
9. אחריהם ‸ 17. וישגו 13, 18, 129, 260; nunc 81. אתם 4, 5, 6, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 168, 178, 181, 196, 226, 227, 239, 244, 251, 253, 260, 389 B, 674. חונים 13, 95, 193. ופרשיו ‸ 103 — פרשיו 69. וחילו — י ‸ 260, 286. החירת — החרות 129, 260 — אחירות 196 — החירות 4, 9, 69, 84, 136, 151, 176, 193, 226, 674; primo 80 — forte פני החירת 3. בעל forte פעל 95. צפון 4, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 132, 136, 150, 152, 158, 181, 193, 196, 225, 226, 227, 233, 239, 244, 253, 260, 674; forte 128.
10. עיניהם — עיעיהם 289. נסע ‸ 252 — נוסע 108, 193. ויראו 13, 18, 69, 80, 150, 158, 226, 228, 244, 260. מאד ‸ 80. ויצעקו — ויזעקו 136, 181. אל יהוה sup. ras. 81.
11. ויאמרו sup. ras. 81. אל משה ‸ 109. המבלי אין — אין המבלי 185. קברים — כברים 136. במדבר — במדבר הזה 84. עשית — עשיתה 233. לנו להוציאנו sup. ras. 109. לנו ‸ 75, 150 — bis 80. להוציאנו — י ‸ 264. ממצרים — מצרים 103 — במצרים 674.
11, 12. להוציאנו — להוציא מארץ מצרים : הלא זה הדבר מצרים זה הדבר 101.
12. דברנו — ר sup. ras. 89. במצרים — ל במצרים 109 — לאמבצרים במצרים 4. לאמר ‸ 111. ונעבדה — ונעבדהה 9. כי טוב לנו עבד את מצרים ‸ 18. עבוד 9, 129. ממתנו — ממותינו 13, 84, 129, 132, 158, 181, 193, 196, 674; primo 9 — ממותנו 1, 111, 260 — ממתינו 4, 69, 80, 95, 107, 109, 110, 136, 150, 170.
13. תראו 18, 109. התיצבו — כ 5 — התייצבו 111. יעשה — י ‸ 152. יהוה — האלהים 186. ישעת 18. אשר 2° — כאשר 109, 152. כי ‸ 75. כי - - - - 2° היום ‸ 69, 80, 101, 199, 674, 683 — ס' אשר את 227, 650 H. את ‸ 248. היום 2° — היום הזה 650 H. היום כי — לא אשר לא 107. תספו לראתם עוד עד sup. ras. 3. תספו — תוספו 5, 226 — תוסיפו 108, 111, 181, 193, 674 — תוסיפון 9 — תסיפו 3, 13, 17, 19, 75, 80, 99, 107, 109, 132, 150, 170, 196, 225, 227, 244, 251, 260. לראותם 6, 111, 181, 193, 248, 674 — forte לראתב 69. עוד ‸ 84, 104, 109.
13, 14. וראו - - (23) - - תחרשון sup. ras. 102.
14. לכם ‸ 80 — forte להם 69. תחרישון 1, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 89, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 170, 181, 193, 196, 226, 227, 248, 282, 283, 665, 674; primo 4, 94, 109, 155.
15. יהוה — מה תצעק א 95. משה — אל דבר משה 111.
16. הרם — ר primo ם 136. את 2° ‸ 129, 150. ויבואו 13. ביבשה ‸ 196 — י ‸ 81.
17. הנני מחזק ∾ מחזק הנני 109. מחזיק 129, primo 69, 75. לב — ל sup. ras. 103. מצרים sup. ras. 75, 103. ויבאו — ו 2° sup. ras. 100.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואכבדה בפרעה ובכל חילו ברכבו ובפרשיו :
- - - כל - - - - - - - - - - - - - -	18	וידעו ** מצרים כי אני יהוה בהכבדי בפרעה
ובכל חילו - - - - - - - - - - - - - -	19	**** ****ברכבו ובפרשיו : ויסע מלאך האלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ההלך לפני מחנה ישראל וילך מאחריהם ויסע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	עמוד הענן מפניהם ויעמד מאחריהם : ויבא בין
- - - - - - - - - - - - - - - *החשך		מחנה מצרים ובין מחנה ישראל ויהי הענן והחשך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויאר את הלילה ולא קרב זה אל זה כל הלילה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	ויט משה את ידו על הים ויולך יהוה את הים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ברוח קדים עזה כל הלילה וישם את הים לחרבה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	ויבקעו המים : ויבאו בני ישראל בתוך הים ביבשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	והמים להם חומה מימינם ומשמאלם : וירדפו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מצרים ויבאו אחריהם כל סוס פרעה רכבו ופרשיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	אל תוך הים : ויהי באשמרת הבקר וישקף יהוה
על - - - - - - - - - ויחם - - - -		אל מחנה מצרים בעמוד אש וענן ויהם את מחנה
- - - - ויאסר - - - - - - - וינחגהו בכבדות	25	מצרים : וי*סר את אפן מרכבתיו וינהגהו בכבד*ת
ויאמרו - - - - - - - - - - - - הנלחם		ויאמר* מצרים אנוסה מפני ישראל כי יהוה *נלחם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	להם במצרים : ויאמר יהוה אל משה נטה את
- - - - - - - - - - - - וישובו - - - - - -		ידך על הים ויש*בו המים על מצרים על רכבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ועל פרשיו : ויט משה את ידו על הים וישב הים
- - - - הבקר - - - - - - - נסעים - - - - - -		לפנות *בקר לאיתנו ומצרים נס*ים לקראתו וינער
- - - - - - - - *תוך - - - וישובו - - - - -	28	יהוה את מצרים בתוך הים : ויש*בו המים ויכסו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את הרכב ואת הפרשים לכל חיל פרעה הבאים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	אחריהם בים לא נשאר בהם עד אחד : ובני
- - - - - - - - - - - - - - - - - חומה		ישראל הלכו ביבשה בתוך הים והמים להם ח*מה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	מימינם ומשמאלם : ויושע יהוה ביום ההוא את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל מיד מצרים וירא ישראל את מצרים מת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	על שפת הים : וירא ישראל את היד הגדלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר עשה יהוה במצרים וייראו העם את יהוה
ויאמ*נו - - - - - - - - -		ויאמינו ביהוה ובמשה עבדו :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

18. בהכבדי — באכבדי 127 בהאכבדי 221.
19. מאחריהם — ח ‸ 64. 20. החשך — והחשך 62.
21. ויוליך 62, 65, 127, 183, 197.
22. ויבאו ‸ 127. מימינם — מימימנם 66.
24. ויהי — ויה 66. ויחם — ויהם 63, 65, 197, 221, 364.
25. מרכבתיו — י ‸ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197. וינחגהו — וינהגהו 62, 63, 197, 670. בכבדות — בכבודות 61, 62, 64, 66, 183, 197, 670 — בכבו*דות (ת eraf.) 127 —— בכבודת 670. 26. וישבו 62. ועל — ו ‸ 127.
28. וישבו 65, 127, 197. הבאים — *הבאים (ו eraf.) 127.
30. ויושע 61, 64, 127, 183, 197, 221. ביום ההוא ‸ 66.
31. ויאמינו 363 Houb.

HEBR.

18. Com. ‸ 2, 103, 109, 151, 190. וידעו — ו et ד fup. raf. 155. מצרים fup. raf. 3. בפרעה bis 80 — בפרעה ובכל חילו 129. ובפרשיו — ב ‸ 196 — ר ‸ 152.

19. ויסע 1° — וידע ויסע 107. ההלך לפני fup. raf. 3. ההולך 108, 196, 674. מפניהם — מפניהם יו 95. ויעמד — ויעמוד 129, 196 — fup. raf. 1, 389 B. מאחריהם 2° — מאחרי fin. lin. 140.

20. ויבוא 13. מחנה 2° — מחנה בני 129 — ‸ 199. ויהי — ובין 251. הענן — הענן יהוה 103. והחשך — ה fup. raf. 111.

21. וילך 6, 81, 101, 107, 109, 129, 181, 196. ברוח קדים bis 9. וישם primo ויסר 125 — ש fup. raf. 81. הלילה - - (13) - - ויט ‸ 95.

22. ויבואו 13. ביבשה ‸ 109. חומה ‸ 111 — חמה 5, 6, 9, 18, 69, 89, 95, 101, 107, 108, 125, 132, 150, 160, 176, 190, 226, 248, 251, 260, 601, 602; nunc 168. מימנם 181. ומשמאלם ‸ 103 — ש ‸ 9 — fup. raf. 190.

22, 23. ויבאו - - ומשמאלם fup. raf. 173.

23. וירדפו - - אחריהם ‸ 103. ויבאו ‸ 18, 170 — bis 69 — ויבואו 13. סוס — סוס רכב 69, 150. פרעה — ה ‸ 101. רכבו — ורכבו 69.

24. באשמורת 1, 84, 129, 193, 253, 674. הבקר — ה ‸ 9. אל — את 226, forte 103. בעמוד — ו ‸ 69 — ויסר את בעמוד 107. וענן — ענן 9. ויהם ‸ 80. את — ת fup. raf. 169.

25. ויסר ‸ 507. אופן 69, 80, 101, 108, 129, 136, 155, 181, 193, 196, 226, 244, 260; primo 111. מרכבתיו — ו ‸ 1 וכ — מרכבותיו 9, 108, 193, 674. וינהגהו — וינגהו 170 — ג fup. raf. 19. בכבדת — בכבדרת 6 — בכבידורת 193, 674 — בכבדורת 4, 5, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 99, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 186, 196, 227, 239, 244, 260; primo 95, 111, 125. ויאמר — ויאמרו 168 marg. 683 'ס. אנסה 18, 129, 196. מפני ‸ 665. ישראל — בני ישראל 18, 69, 129, 260 — fup. raf. 9.

26. נטה ‸ 157. את ‸ 69, 155, 600 marg. וישבו — וישובו 13, 17, 170, 196, 674 — וישבו ויחנו 75, 129. המים fup. raf. 9. על 2° — מעל 129. מצרים — צ fup. raf. 125. על 3° ‸ 129 — ועל 69. רכבו — *רכבו 129. ועל ‸ 129. פרשיו — *פרשיו 129.

27. ידו על הים — הים ידו על הים 80. לפנות בקר ‸ 651. לאיתנו לפנות בקר ∾ לפנות בקר לאיתנו 111, 158, 237, 248. לפנת 69. בוקר 615. לאיתנו ומצרים ‸ 252. לאתנו 18, 129, 158, 260. יהוה את מצרים fup. raf. 75. את מצרים בתוך הים — את הים 18.

28. וישבו forte וישב 110 — י ‸ 170 — וישובו 9, 13, 17, 196, 674. הפרשים — ה ‸ 125. לכל — כל 129 — לכל פרעה 4. בהם ‸ 109 — fup. raf. 3. לא — ולא 69, 95, 674; primo 251 — בהן 80. בהם — עד בהם 244 — primo בהן 80.

29. ביבשא 185. חומה 13, 17, 80, 107, 193, 196, 244, 248, 253, 674. מימנם 89, 226. ומשמאלם - - (7) - - הלכו ‸ 199.

30. ויושע יהוה lit. majorib. 129. ויושע — וישע 300. את מצרים מת על — את ישראל 4. ישראל — ההיא ‸ 80. את היד הגדלה 101. את מצרים — את היד מצרים 152. על מת מצרים fup. raf. 389 B. הים - - - - - - וירא ‸ 193.

31. הגדולה 4, 13, 17, 18, 69, 84, 89, 108, 129, 136, 193, 252, 264, 673, 674, 676; primo 80, 107, 109. אשר — את 680. וייראו — ויראו 4, 80, 84, 107, 129, 132, 150, 155, 226, 674, 681 — וירא 69. וייראו העם את יהוה ‸ 109. ובמשה — במשה 80.

CAPUT XV.

HEBR.		SAMAR.
אז ישיר משה ובני ישראל את השירה הזאת ליהוה ויאמרו לאמר	1	- - יש*ר -
אשירה ליהוה כי גאה גאה		אשירו - - - - - - גוי גאה
סוס ורכבו רמה בים :		- - - - - - - - - - - - - -
עזי וזמרת יה	2	עזי וזמרתיה
ויהי לי לישועה		- - - - - - - - - - - - - -
זה אלי ואנוהו		- - - - - - - - - - - - - -
אלהי אבי וארממנהו :		- - - - - - - - - - - - - -
יהוה איש *מלחמה	3	יהוה גבור במלחמה
יהוה שמו :		- - - - - - - - - - - - - -
מרכבת פרעה וחיל*ו ירה בים	4	- - - - - וחיליו ירא - -
ומבחר של*שיו טבעו בים סוף :		- - - שלישיו - - - - - -
תה*מ*ת יכסימו	5	תהומות יכס*מו
ירדו במצולת כמו אבן :		- - במזלות - - - - - -
ימינך יהוה נאדרי בכח	6	- - - - - נדארי - - - -
ימינך יהוה תרעץ אויב :		- - - - - - - - - - - - - -
וברב גאונ*ך תהרס קמיך	7	- - גא*ניך - - - - - - -
תשלח חר*נך יאכלמו כקש :		- - - חרונך - - - - - - -
וברוח אפיך נערמו מים	8	- - - - - - - - - - - - - -
נצבו כמו נד נזלים		- - - - - - - - - - - - - -
קפאו תה*מ*ת בלב ים :		קפ*ו תהומות - - - - - - -
אמר אויב ארדף אשיג	9	- - - - - - - - - - - - - -
אחלק שלל תמלא*מו נפשי		- - - - - תמלאימו - - -
אריק חרבי תורישמו ידי :		- - - - - - - - - - - - - -
נשפת ברוחך כסמו ים	10	נשברת - - - - - - - - - -
צללו כעופרת במים אדירים :		- - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. וזמרתיה — ה ^ 61, 64, 65, 66, 221, 333, 334, 364, 503, 670 — וזמרת יה 363 Houb. — ה ׳ וזמרתי 197. וארוממנהו 61, 64, 65, 127, 221, 334.

3. גיבור 63, 65, 66, 127, 221.

4. וחיליו — וחילו 63, 65, 66, 127, 197, 221, 334, 670. שלשיו 63, 65, 66.

5. תהומות — תהמות 64, 197 — תהומת 61, 63, 66. יכסימו 61, 64, 65. במזלות — במצלות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363.

6. נדארי ∞ נאדרי 61, 64, 197, 221, 334, 670.

7. גאניך — י ^ 63, 66, 197 — גאונך 61, 64, 65. תהרם — תערם 64.

8. אפיך — י ^ 61, 64, 66, 127, 197, 334. נזלים — נאולים 61, 64, 66, 127, 221, 670. קפו — קפאו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 334, 670 — קפ*ו 221 — קפעו 670. תהומות — תהומת 61, 63, 66 — תהמות 197.

9. איוב ∞ אויב 66. אחלק — אעלק 197. תמלאימו — י ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334, 670. תורישמו — י ^ 61, 64, 65, 127.

10. אדירים — אדרים 64 — אחדרים 221.

HEBR.

1. ישראל — ל ^ fin. lin. 152. את bis 150. השירה ^ 673. הזאת — לאמר הזאת 109. כי ^ 9. ורוכבו 108, 673.

2. עזי — עזי יה** 1. וזמרת יה — וזמרתי יה 80 — וזמרתיה 1, primo 242. וזכרת — ת sup. ras. 242 — וזמרתי 488, forte 69. יה ^ 573 — יה יהיה 82. אלי ^ 150. ואנוהו — ואנויהו 9, 17, 109, 193, 676 — inter verticem ו 2° et ה brevis est rasura, 1. וארוממנהו 5, 13, 17, 19, 89, 101, 103, 108, 129, 132, 152, 158, 189, 193, 673, 674, 676, 680; primo 80.

4. מרכבות 5, 9, 13, 69, 80, 101, 107, 108, 129, 193, 673, 674, 676, 680, 681. פרעה ^ 80. ירה — רמה 673. ומבחר — ו ^ 69. שלשיו — שלישיו 6, 9, 13, 18, 69, 80, 84, 89, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 148, 155, 196, 227, 260, 294, 673, 674, 680, 681; primo 168 — שלישו 1. טבעו — טובעו 109, 129, 676.

5. תהמת — תהומות 129, 193, 673, 674, 676, 681 — תהומת 13, 17, 107, 136, 226 — תהמות 9, 19, 132. יכסיומו 13, 17, 84, 107, 226, 673, 676, 681. ירדו — ירדדו 681. במצולת — ו ^ 1, 4, 5, 17, 19, 80, 104, 107, 109, 150, 152, 158, 168, 186, 191, 227, 228, 244, 247, 248, 249, 253, 264, 294, 295, 300, 615, 680 — במצולות 13, 129, 193, 673, 674, 676, 681 — צ primo ע 99 — במצלות 81, 84, 89, 178, 226, 236.

6. ימינך — ימנך 676. אויב — איב 109.

7. וברוב 9, 13, 19, 108, 193, 673, 674, 676. גאנך 1, 9, 18, 69, 80, 94, 95, 101, 104, 107, 109, 110, 111, 132, 150, 158, 168, 170, 191, 196, 227, 239, 244, 248, 249, 252, 264, 294, 300, 615, 681. תהרום 9, 13, 101, 109, 129, 193, 673. חרנך ^ 84 — חרונך 4, 13, 17, 107, 108, 129, 132, 136, 152, 181, 193, 252, 673, 674. יאכלמו — יאכלימו 69, 80 — יאכלומו 152.

8. וברוח sup. ras. 82. אפך 1, 17, 69, 75, 108, 109, 129, 150, 170, 191, 193, 196, 260, 676; primo 101; nunc 4. נערמו bis 673. נצבו — ונצבו 17. כמו ^ 681. נזלים — נוזלים 9, 129, 193, 673, 680, 681; primo 19. תהמת — תהומות 13, 107, 129, 136, 193, 673, 676 — תהומת 17, 226 — תהמות 69, 108, 132, 674, 681.

9. אמר bis 109. אויב — איב 80, 260 — אוייב 129. ארדוף 13, 84, 108, 129, 181, 193, 196, 673, 674 — ארד*ף 124. אשיג אחלק שלל — אשיג אלל 101. תמלאימו 80, 84, 109. תורישמו — תרישמו 18, 80, 109, 227, 260 — תורשמו 5, 75, 89, 150, 152, 158, 181, 615 — תורישימו 17, 674.

10. כעפרת 4, 5, 18, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 101, 107, 109, 111, 128, 136, 144, 152, 155, 158, 160, 168, 186, 189, 191, 193, 196, 225, 226, 227, 228, 239, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 264, 601, 603, 615, 681. אדירים — אדרם 111 — אדירם 150, 248, 249, 260.

SAMAR.

11 -- כמוך* באלים ----
-- כמוך* נ*דרי ----
נוראה ------ פלאה :

12 --------- הארץ :

13 -------- זה ---
נחלת

14 --------- וירגזו*
----

15 --------------

----

16 ------- חימ*ה ---
ובגדול ---- ידמאו --

----- זה ----

17 תביאמו ----------

----- יהוה --- יד*ך :

18 ------- *עולם ועוד :

HEBR.

11 מי כמ*כה באל*ם יהוה
מי כמ*כה נאדר* בקדש
נורא* תהלת עשה פלא* :

12 נטית ימינך תבלעמו *ארץ :

13 נחית בחסדך עם זו גאלת
נהלת בעזך אל נוה קדשך :

14 שמעו עמים *ירגזון
חיל אחז ישבי פלשת :

15 אז נבהלו אלופי אדום
אילי מואב יאחזמו רעד
נמגו כל ישבי כנען :

16 תפל עליהם אימתה ופחד
*בגד*ל זרועך ידמ*ו כאבן
עד יעבר עמך יהוה
עד יעבר עם זו קנית :

17 תב*אמו ותטעמו בהר נחלתך
מכון לשבתך פעלת יהוה
מקדש אדני כוננו ידיך :

18 יהוה ימלך לע*לם וע*ד :

19 כי בא סוס פרעה ברכבו ובפרשיו בים וישב יהוה
על*הם את מי הים ובני ישראל הלכו ביבשה בתוך
20 הים : ותקח מרים הנביאה אחות אהרן את התף
בידה ותצאן* כל הנשים אחריה בתפים ובמחל*ת :

SAMAR. (19–20)

19 -----------------------
עליהם -------------------
20 -----------------------
--- ותצאנה ----------- ובמחלות :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

11. באלים — באילים 61, 64, 65, 127, 197, 333 — בללים 66.
נדרי — נאדרי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670.
נוראה — ה‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 333, 334.
פלאה — פליה 61, 64.
13. נחירת — נהית 64, 127. נחלרת — נהלת 66.
14. חיל — איל 61, 63, 64, 65, 66, 221. יושבי 61, 64, 65, 127.
15. יאחזמו — א‸ 61, 183 — sup. ras. 127. רעד — רחד 127.
יושבי 61, 64.
16. חימה — אימה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 333, 334.
ידמאו — א‸ 61 — ידאמו 64, 65, 127.
17. ותטעמו — תטעמו 64.
18. לעלם 363 Houb. ועוד — ועד 61, 63, 64, 65, 66.
19. ובפרשיו — ב‸ 64 — ר‸ 61.
20. הנביאה — א‸ 127.

HEBR.

11. באלם כמכה sup. ras. 168. כמכה 1° — כמוך 9, 260, 673; nunc 129 — כמוכה 5, 13, 17, 69, 81, 107, 109, 136, 150, 193, 196, 206, 226, 244, 674, 676. באלם — באלים 9, 13, 69, 75, 80, 99, 101, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 153, 178, 186, 189, 193, 196, 206, 211, 213, 226, 227, 239, 244, 248, 260, 317, 323, 324, 335, 345, 367, 369, 386, 388, 390, 411, 425, 428, 436, 440, 471, 474, 525, 532, 536, 539, 544, 551, 554, 559, 562, 567, 569, 595, 600 et marg. 606, 608, 610, 612, 617, 619, 636, 643, 671 A, 673, 676, 680; primo 218, 325, 404, 466, 633; forte 506, 514, 597 — באילם 18, 89, 472, 476, 535 — באילים 604, 674. כמכה 2° — כמוך 9, 673, 676, 681 — כמוכה 4, 5, 13, 17, 69, 80, 109, 129, 150, 152, 193, 196, 226, 260, 674 — כה sup. ras. 81. בקדש — בקודש 226, 674. נורא — ו‸ 109, 185. תהלת — תהילות 107, 129, 193, 674, 676 — תהילת 69, 109, 196 — תהלות 2, 13, 75, 101, 108, 132, 181, 226, 260, 673, 681 — תהלו׳ 9. עושה 69, 129, 193, 260, 673.

12. ימנך 109, 260. תבלעימו 9, 80, 673.

13. נהלרת — נחלרת 82. בעזך — בעוזך 84. קדשך — קדשיך 13, 107. קודשך 129, 673 —

14. עמים ‸ 9. חיל — אחיל 199. אחז ישבי פלשת sup. ras. 2. יושבי 9, 108, 132, 193, 196, 673, 676, 680, 681; primo 233.

15. נבהלו ∾ נבלהו 1. אלופי ‸ 84 — אלפי 18, 69, 109, 681 — אלופי אנ 81. אדום — ו‸ 129 — bis 80. אלי 6, 17, 69, 84, 152, 226, 673, 681. מואב ‸ 89 — מאב 101. יאחזמו — ז‸ 5 — יאחוזמו 17, 84, 132, 158, 247. נמינו 9, 17, 69, 107, 108, 109, 129, 152, 193, 196, 673, 681; primo 178. ישבי — יושבי 108, 193, 196, 253, 673, 676, 680. כנען — ן sup. ras. 82.

16. תפול 13, 111, 193, 673. עליהם — י‸ 209. אמתה 6 — ה‸ 9. בגדול 9, 13, 136, 181, 193, 260, 673, 674, 676; primo 109. זרועך ‸ 17 — זרעך 1, 4, 5, 13, 69, 80, 81, 94, 107, 111, 136, 150, 152, 158, 168, 170, 225, 226, 233, 237, 244, 249, 253, 300, 676; primo 128 — זרועך עד 109. יעבר 1° — יעבור 9, 13, 673 — ‸ 89, 681. עד 2° bis 80. יעבר 2° — יעבור 9, 129, 673.

17. תבאמו — תביאמו 4, 5, 9, 17, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 152, 158, 191, 193, 196, 226, 244, 248, 249, 253, 260, 264, 282, 673, 674, 676, 680, 681; primo 109 — תביאימו 13. ותטעימו 69. מכון — נכין 665. לשבתך — ת sup. ras. 69 — ל‸ 650 H. יהוה — אדני יהוה 191 — מקדש אדני 665. מקדש יהוה ∾ יהוה מקדש אדני 107. אדני — יהוה אדני 75, 111, 151 — אדני — דש sup. ras. 89. יהוה 191, 389 A — יהוה 9, 13, 18, 19, 80, 84, 89, 101, 109, 129, 132, 189, 193, 223, 260, 264, 665, 673, 674, 676, 680, 681; primo אדנו 69. כוננו ידיך sup. ras. 109. כוננו — כננו 9, 18, 69, 168, 170, 223, 615, 681 — מק כננו 107 — כוננהו 680. ידך 152, 673.

18. יהוה — אדני 600 marg. ימלוך 13, 17, 69, 75, 80, 84. 107, 108, 111, 129, 136, 226, 227, 239, 600 marg. 673, 674, 676; primo 81, 82, 109. לעולם 6, 9, 13, 17, 69, 75, 84, 89, 101, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 193, 196, 226, 227, 239, 251, 253, 673, 674, 676, 680; primo 80, 81, 95, 103, 128, 209. ועד — ועד יהוה מלכותיה לעלמא ולעלמי עלמיא 13.

19. פרעה ‸ 193. ברכבו — ורכבו 673. ובפרשיו — ב‸ 196, 673 — פ‸ 13. בים eras. 19 — ב extens. sup. ras. 9 — הים 673. וישיב 196. עליהם 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 80, 101, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 173, 177, 181, 185, 189, 193, 196, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 674; primo 81, 94, 109. הים 1° bis 69. הים ---- ובני ‸ 9. ישראל sup. ras. 19. הליכו 5. ביבשה — ה‸ 69 — ביבשה * 129. Inter com. 19 et 20 — כי באב 101.

20. ותקח מרים הנביאה ‸ 101. הנביאה אחות sup. ras. 9. אחות ‸ 80. אהרן ‸ 199. התוף 9, 13, 75, 89, 108, 111, 129, 170, 186, 193, 249, 674; primo 109. ותצאן ---- בתופים 13, 111, 129, 132, 193, 674. ובמחלרת — ומחולורת 13 — ובמחולורת 5, 69, 129, 193, 674 — ובמחלורת 9, 108, 132

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - -	21	ותען להם מרים
גוי גאה - - - - - - - -		שירו ליהוה כי גאה גאה
- - - - - - - - - - - - -		סוס ורכבו רמה בים :
- - - - ויוצאהו - - - - - - - - - - - -	22	ויסע משה את ישראל מים סוף וי*צא*ו אל מדבר
- - - - - - - - - - - - - - - דרך - - -		שור וילכו *** שלשת ימים במדבר ולא מצאו
- - - - - - לשתות - - - - - - - - - -	23	מים : ויבאו מרתה ולא יכלו לשת*ת מים ממרה
- - * וילן - - - - - - - - -	24	כי מרים הם על כן קרא שמה מרה : וילנו העם
- - - - משה - - - - - - - - - - - - -	25	על משה לאמר מה נשתה : ויצעק *** אל יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - ויראהו		ויורהו יהוה עץ וישלך אל המים וימתקו המים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	שם שם לו חק ומשפט ושם נסהו : ויאמר אם
- - - - - - - - - - - - - - - - שמ*ע		שמוע תשמע לקול יהוה אלהיך והישר בעיניו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תעשה והאזנת למצותיו ושמרת כל חקיו כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המחלה אשר שמתי במצרים לא אשים עליך כי
- - - שתים ובאילים אילים - - - - - - - - -	27	אני יהוה רפאך : ויבאו אילמה ושם שתים עשרה
- - - - - - - - - - - - - - - - - עינות		עינ*ת מים ושבעים תמרים ויחנו שם על המים :

CAPUT XVI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - מאילים - - -	1	ויסעו מאיל*ם ויבאו כל עדת בני ישראל אל מדבר
- - - - - - - - - - - - - - אילים - - -		סין אשר בין איל*ם ובין סיני בחמשה עשר יום
- - ויל*נו - - - - - - - - - - - -	2	לחדש השני לצאתם מארץ מצרים : וילינו כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עדת בני ישראל על משה ועל אהרן במדבר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - אליהם	3	ויאמרו אל*הם בני ישראל מי יתן מותנו ביד יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בארץ מצרים בשבתנו על סיר הבשר באכלנו לחם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לשבע כי הוצאתם אתנו אל המדבר הזה להמית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	את כל הקהל הזה ברעב : ויאמר יהוה אל משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הנני ממטיר לכם לחם מן השמים ויצא העם
הילכו בתורותי - - - - - - - - - - - -		ולקטו דבר יום ביומו למען אנסנו הילך* בתור*תי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

21. שירו — ש ‸ 64.
22. ויוצאהו — ויוציאהו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183 — ויוציהו 197.
24. נשתה — ת ‸ 127.
25. ויריאהו 61, 64. וישליך 61, 64, 127, 197. וימתקו — וימתקהו 183.
26. לקול — בקול 64, 65. והאזנת — א ‸ 66.

4. בתורותי — בתורתי 65, 66 — בתותרי 64.

HEBR.

21. להם — להן 18, 95, 107. מרים sup. ras. 103 — ורוכבו primo מצרים 107. גאה גאה — גאה א גאה 107. ורוכבו 13, 107, 108. בים — בי sup. ras. 4.

22. ישראל — ל ‸ 107. סוף — סום 80. ויצאו — ויבאו 18. אל ‸ 69, 170 — את 101. מדבר — יש מדבר 107. וילכו bis 136. שלשת — דרך שלשת 176. ימים במדבר sup. ras. 125. ולא sup. ras. 110 — ו ‸ 674.

23. ויבאו — ויבא 80 — ויבואו 13. ולא — כי ולא 155. לשתות 9, 12, 13, 69, 80, 101, 108, 129, 151, 181, 193, 196, 226, 244, 251, 253, 260, 674; primo 94, 128. כי bis 13. הם — הם כן sup. ras. 129. כן ‸ 1. מרה primo ממרה 251.

24. וילונו 9, 152 marg. 196, 226, 674. לאמר — ועל אהרן לאמר 69.

25. ויצעק forte ויצעקו 69. אל — 1° משה אל 4. ויורהו — וירהו 1, 101, 107, 109, 158, 196, 237, 242, 260; nunc 168 — ויוריהו 129. יהוה 2° ‸ 80. עץ ‸ 84, 157. אל 2° forte את 89. וימתקו sup ras. 152. המים 2° ‸ 80. חוק 109, 226. ומשפט ‸ 109 — ושם ומשפט 75. ושם bis 199. ניסהו 69, 150 — נסחו 261.

26. אם ‸ 125. שמוע — ו ‸ 1, 2, 5, 9, 13, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 82, 94, 95, 99, 101, 107, 109, 110, 111, 132, 136, 144, 150, 151, 152, 158, 160, 168, 181, 184, 196, 209, 226, 227, 251, 252, 253, 260, 601, 602, 603, 615, 674 — תשמע ‸ 4. שמע ת — בקול 9 — לקולי 80 — לקל 2, 18, 227, 239 — לקול 18. בקול 69, 84, 132, 181, 199, 225, 665; primo 109 — ל 1° sup. ras. 100. אלהיך forte אלוהיך 13. בעניו 13. והאזנת — וא והאזנת 107 — והא sup. ras. 103. למצותיו — למצות 244. כל — 1° ו 69, 248. את כל bis 129. לא ‸ 4. אשים ‸ 4. יהוה 2° ‸ 244. רפאך — רופאך 193 — רפאיך 111.

27. אילמה — י ‸ 81, 111, 151, 178, 190, 615 — אלימה 5, 6, 13, 17, 18, 19, 69, 80, 84, 95, 101, 108, 132, 150, 152, 158, 168, 177, 196, 225, 226, 228, 244, 253, 260; primo 107 — י sup. ras. 109. שתים ‸ 80. עינת — עיינות 129 — עינות 13, 69, 101, 108, 109, 132, 158, 170, 181, 193, 196, 226, 233.

1. מאלם — י ‸ 189 — מאילים 5, 6, 9, 193 — מאלים 4, 18, 19, 69, 80, 108, 111, 132, 150, 152, 170, 181, 244, 260; primo 109. ויבאו — ויחנו ויבאו 111. אל מדבר סין sup. ras. 82. אל ‸ 69, 84, 107. מדבר sup. ras. 19. סין אשר בין אילם sup. ras. 80. אילם — אילים 9, 193 — אלים 5, 6, 13, 18, 69, 80, 108, 129, 132, 144, 150, 168, 181, 193, 200, 244, 260; primo 109. סני 282. השני לצאתם מארץ מצרים sup. ras. 3. השיני 69, 107. לצאתם ‸ 129 — בצאתם 80, 199, 252 — sup. ras. 109 — לצא sup. ras. 110. מארץ מצרים — ממצרים 199.

2. וילינו — וילנו 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 151, 157, 158, 168, 181, 193, 226, 227, 236, 239, 244, 253, 260, 600 — וילונו 89, 144, 152, 170, 184, 247, 248, 249, 251, 659 ק'. על ‸ 170.

3. אלהם — אליהם 9, 17, 69, 80, 101, 108, 193, 244; primo 109, 128. בני ישראל ‸ 12, 18. מי primo מן 125. יתן ‸ 84, 150, מותינו 9, 13, 69, 84, 107, 111, 129, 158, 181, 193, 196; primo 109. ביד — בם ביד 95 — במדבר ביד 9, 80. הבשר באכלנו — הבשר התאבל 9, 13, 181, 193, 196. בשבתינו באכלינו — 69 באכלית — באכלנו 170. אכל לשעור טובא באכלנו 13, 181, 193. לשבע — לשובע 80, 108; primo 170. כי ‸ 18. הצאתם 6, 84. אתנו — אותנו 101, 132, 191, 193, 251 — אתנו מארץ מצרים 109. המדבר — המדבר הנ 81. את ‸ 9. הקהל primo העהל 95. ברעב post hanc vocem verba abrasa 169.

4. אל משה ‸ 9. אל bis 4. לחם primo לכם 132. ולקטו primo וילקטו 136. דבר — דבר* (eras. ל) 109. אנסינו 129. הילך — הא הילך 69. בתרתי 158, 189, 227, 239. אם לא ‸ 75.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	אם לא : והיה ביום הששי והכינו את אשר יביאו
- - - - - - - - - - - - - ויום : - - -	6	והיה משנה על אשר ילקטו יום *יום : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה ואהרן אל כל בני ישראל ערב וידעתם כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	יהוה הוציא אתכם מארץ מצרים : ובקר וראיתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את כבוד יהוה בשמעו את תלנתיכם על יהוה
ואנחנו - - - תל*נו - - - - - - - - - - -	8	ו*נחנו מה כי תלונו עלינו : ויאמר משה בתת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה לכם בערב בשר לאכל ולחם בבקר לשבע
- - - - - - - - - - - - - - - - מלנים		בשמע יהוה את תלנתיכם אשר אתם מלינם
- - - ואנחנו - - - - - - - - - - - -		עליו ו*נחנו מה לא עלינו תלנתיכם כי על יהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	ויאמר משה אל אהרן אמר אל כל עדת בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל קרבו לפני יהוה כי שמע את תלנתיכם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	ויהי כדבר אהרן אל כל עדת בני ישראל ויפנו אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	המדבר והנה כבוד יהוה נראה בענן : וידבר
- - - - - - - - - - - - - - - תלנות - -	12	יהוה אל משה לאמר : שמעתי את תלונת בני
- - - - - - - אליהם - - - - - - - -		ישראל דבר אל*הם לאמר בין הערבים תאכלו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בשר ובבקר תשבעו לחם וידעתם כי אני יהוה
- - - - - - - - - - השלוי - - - - - -	13	אלהיכם : ויהי בערב ותעל השלו* ותכס את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		המחנה ובבקר היתה שכבת הטל סביב למחנה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	ותעל שכבת הטל והנה על פני המדבר דק מחספס
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	דק ככפר על הארץ : ויראו בני ישראל ויאמרו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		איש אל אחיו מן הוא כי לא ידעו מה הוא ויאמר
- - - אליהם - - - - - - - - - - - - -		משה אל*הם הוא הלחם אשר נתן יהוה לכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	לאכלה : זה הדבר אשר צוה יהוה לקטו ממנו איש
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפי אכלו עמר לגלגלת מספר נפשתיכם איש לאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	באהלו תקחו : ויעשו כן בני ישראל וילקטו המרבה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	והממעיט : וימדו בעמר ולא העדיף המרבה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. והכינו — י^ 127, 221. יביאו — הביאו 127.
6. בני ישראל — עדות בני ישראל 64. ^ישראל 65.
7. ובקר — ו^ 183. תלנותיכם 61, 64, 127. תלנו — תליני 221.
8. תלנתיכם 1° — תלנותיכם 61, 64, 127. אתם — הם 64. תלנתיכם 2° — תלנותיכם 61, 64, 65, 66, 127.
9. תלנתיכם — תלנותיכם 61, 66, 127 — תנותיכם 64.
12. תאכלו — ל^ 61. 13. למחנה — למחנה* 127.
14. כבופר 61, 64, 66, 127, 183, 197, 221, 333, 334, 364, 503, 504.
16. עמר — אמר 127. נפשותיכם 64.
17. והממעיט — י^ 127.
18. העדיף — הסיר sup. ras. 64 — ה^ 221. והממעיט — והמכועי*ט (ע eras.) 127. החסיר — חסיר 64, 127, 221.

HEBR.

5. והיה 1° — ווהי 158. השישי 69, 107, 129, 132. והכינו primo והכינה 152. ^ארת 69, 129, 681. יבאו 80, 129. והיה משנה ^128. ילקטו — ולקטו 13.
6. משה — משה יהוה 181. ^ואהרן 190. ארת primo אל 99. כל ^1, 151 — כל עדת 196. ^ערב 80. יהוה — אני 111. אתכם — אתכם מזה 18. הציא 6, 150, 157. יהוה מארץ מצרים — ממצרים 1.
7. ובקר ^132. וראתם 9, 129, 271. כבוד — כל כבוד 80. יהוה 1° bis 69. יהיה 2° - - - ^בשמעו 17. בשמעו — כשמעו 18. תלוניתיכם 129, 181, 193 — 9 בשמע יהוה — תי 18, 132, 226 — תלנותיכם 69, 108, 253, 681 — תלונתיכם sup. ras. 110. על - - - - תלונו sup. ras. 9. כי מה ∾ מה כי 80. ^מה 136. תלונו — תלינו 1, 2, 4, 13, 17, 69, 80, 107, 108, 129, 132, 150, 170, 190, 193, 226, 227, 244, 247, 248, 249, 251, 253, 260, 599, 600, 659 ק׳, 681 ; primo 75. עלנו 244 — עליו 173 — נ sup. ras. 109.
8. משה — ^ה 109. בערב בשר ∾ בשר בערב 111. לאכול 108, 152, 681 ; primo 170. בשמע — כשמע 109 — בשמ sup. ras. 103. ^את 80, 157, 170 — bis 103. את תל sup. ras. 102. תלנתיכם 1° — תלנתיכם על יהוה אשר 1. תלנתיכם אשר — תלונותיכם 69, 129, 193, 389 A — תלונתיכם 18, 111, 132. תלנתיכם - - (7) - - ^אשר 17, 80. 223. אשר primo אתר 95. מלינים 1, 13, 69, 75, 84, 89, 95, 108, 109, 129, 132, 151, 153, 160, 181, 193, 196, 227, 228, 239, 244, 253, 615, 681 ; primo 9, 107, 168 — מלנים 5, 136, 152, 226. עליו — עלי 186 עלינו ונחנו מה לא עלינו sup. ras. 129. עליו תלונו — 129. תלנתיכם 2° תלינו forte עלינו 95. ^מה 109. ^י — 681. — תלונותיכם 129, 193 — תלונותיכם 69, 111. ^כי 75.
9. ^אל אהרן 9 — sup. ras. 124. אמור 108 — sup. ras. 9. — בני ישראל 681. אל בני ישראל 109 — אל אהרן 2° — אל קרבו לפני יהוה כי 69. ^בני 170. בני לעשו טוב אינו יכל ישראל 84. שמע יהוה — 129 שמוע — שמע 80. ויפנו אל המדבר — תלנתיכם — ^י 9 — תלונותיכם 193 — תלונתיכם 129 — תלנותיכם 69, 111, 236 — תלניתכם 110.
10. ^אהרן 17. ^בני 150. ויפנו — ישראל קרבו לפני ישראל ויפנו את תלנתיכם כי שמע יהוה 132. והנה — ויהי 69.
11. אל יהוה — אל יהוה 129.
12. ^תלונת 17 — ^ו 1, 4, 13, 18, 80, 84, 107, 109, 111, 125, 132, 152, 170, 186, 196, 225, 226, 227, 253, 260, 615 — תלונות 69, 129, 193, 264 — תלנורת 5, 6, 9, 75, 108, 150, 173, 181, 210, 603, 681. אליהם 9, 69, 80, 108, 109, 193, 248, 681. תאכלו 95. ב לאמר — לאמר 200. לאמר דבר — לאמר בין — כ^ 6 — ו^ 9. ^בשר 111 — bis 129. ^לחם 5.
13. השלו — השליו 6, 17, 18, 69, 80, 95, 107, 129, 155, 160, 181, 193, 196, 244, 277 marg. 653, 659 ק׳, 681 ; nunc 228 ∾ למחנה bis 681. סביב ^ר 81. — ^ו 9 — ובבקר 9. השלוי — למחנה 6. אל למחנה — סביב למחנה sup. ras. 389 B.
13, 14. ^סביב - - - הטל 69.
14. ^ותעל שכבת הטל 681. ^הטל 9. והנה — ^ו 9. מחספס — מחוספס 129, 136, 193, 226 — מחפ מחספס 185 — מחספו 125. ככפור 9, 69, 84, 108, 109, 193.
15. ויראו ב sup. ras. 110. ויראו primo ויראו 139. בני הוא ויאמר — 1° הוא יש אל אחיו sup. ras. 155. בניו — 95. מה — מה הוא 107. ידענו primo ידעו 200. משה אליהם 181. אלהם — אליה׳ — 9 אליהם 69, 80, 244, 681 ; primo יהוה — נתן יהוה 109. הוא 3° — bis 184. ^הלחם 89. נתן יהוה 158. ^יהוה 17. ^לכם 9, 84, 111.
16. איש 1° ^110. אכלו forte אכלה 9. עומר 111, 168. לגולגלת 69, 129. נפשתכם 193 — נפשותיכם 13, 84, 129. לאשר — ל^ 84 — לפי לאשר 129.
17. ^ישראל 75, 132 — ^ל fin. lin. 152. והממעט 158.
18. ^וימדו - - - - והממעיט 89. בעמר primo העמר 2.

SAMAR.		HEBR.
- -	19	והממעיט לא החסיר איש לפי אכלו לקטו : ויאמר
- - - אליהם - - - - יותיר - - - - - - -	20	משה אל*הם איש אל יות*ר ממנו עד בקר : ולא
- - - - - - - - - - - ויותירו - - - - - - - - - - -		שמעו אל משה ויות*רו אנשים ממנו עד בקר וירם
- - - - - - - - עליהם - - - - - -	21	תולעים ויבאש ויקצף על*הם משה : וילקטו אתו
- - - - - - - - לפי - - - וחמה - - - - - - -		בבקר בבקר איש כפי אכלו וחם* השמש ונמס :
- -	22	ויהי ביום הששי לקטו לחם משנה שני העמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - ויג*דו - - - -		לאחד ויבאו כל נשיאי העדה ויגידו למשה :
- - - אליהם - - - - - - - - - - - - - - - -	23	ויאמר אל*הם הוא אשר דבר יהוה שבתון שבת
- -		קדש ליהוה מחר את אשר תאפו אפו ואת אשר
- -		תבשלו בשלו ואת כל העדף הניחו לכם למשמרת
- - *בקר : - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	עד הבקר : ויניחו אתו עד הבקר כאשר צוה משה
- -	25	ולא הבאיש ורמה לא היתה בו : ויאמר משה
- -		אכלהו היום כי שבת היום ליהוה היום לא
תמצא*ו -	26	תמצאהו בשדה : ששת ימים תלקטהו וביום
- -	27	השביעי שבת לא יהיה בו : ויהי ביום השביעי
- -	28	יצאו מן העם ללקט ולא מצאו : ויאמר יהוה
- -		אל משה עד אנה מאנתם לשמר מצותי ותורתי :
- - - - - - - - - את - - - - - - - - - - - -	29	ראו כי יהוה נתן לכם ** השבת על כן הוא נתן
- -		לכם ביום הששי לחם יומים שבו איש תחתיו אל
- - - - ממקומו - - השבת : וישבת* - - -	30	יצא איש ממק*מו ביום השביעי : וישבתו העם
- - - השביעי : - - - - - - - - - - - - - - - -	31	ביום השב*עי : ויקראו בית ישראל את שמו מן
- - - - - - - - כצפחית - - - - - - - -	32	והוא כזרע גד לבן וטעמו כצפיחת בדבש : ויאמר
- - - - - - - - - - מלאו - - - - - - -		משה זה הדבר אשר צוה יהוה מלא* העמר ממנו
- -		למשמרת לדרתיכם למען יראו את הלחם אשר
- - - - - - - - - - - בהוצ*אי - - - - - - - -		האכלתי אתכם במדבר בהוציאי אתכם מארץ
- -	33	מצרים : ויאמר משה אל אהרן קח צנצנת אחת

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

19. יותר 127.
21. והחמה — והחמה 64. ונמס — ס sup. ras. 65.
23. אשר 3° ^ 127. לכם ^ 64.
24. הבאיש — י ^ 64. 28. ותורותי 62, 127.
29. הוא ^ 65. אל — ואל 64, 127, 183, 221, 670.
31. כצפחית — כצפעית 64 — ח ^ 127, 221 — ^ 670.
32. לדרותיכם 64, 65. יראו — ראו sup. ras. 65. את ^ 64.

HEBR.

ולא — ו ^ 4, 136. והממעיט — המרבה ^ 75, 109. ו ^ 75 — עים sup. ras. 229. לא — ולא 185, primo 170. לפי nunc כפי 152.

19. אלהם — אליה' — 9 אליהם 69, 80, 84, 108, 125, 151, 196, 248, 681; primo 109; nunc 170. איש ^ 111.

20. ולא — ולא ת וירם 111. שמעו אל משה ויותרו אנשי sup. ras. 155. שמעו — שמעו* 6. ויתרו 129, 132, 151, 158, 237, 260 — ויותירו 4, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 108, 109, 111, 136, 152, 153, 173, 193, 226, 244, 248, 681; primo 81 — ויתירו 1, 107, 150, 196, 225, 227 — ויותרו מ 95. בקר -- אנשים sup. ras. 9. אנשים ^ 80. ממנו ^ 69, 150, 170. וירם — וירום — 9 ^ ו 129. תלעים 1, 19, 80, 109, 111, 132, 150, 155, 170, 227, 239, 681; primo 168. ויקצוף 9, 84, 108, 193; primo 109, 170. משה עליהם ∞ עלהם משה 69. עליהם 5, 6, 9, 13, 17, 18, 80, 84, 89, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 166, 181, 184, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 253, 279, 282, 283, 681; primo 1, 2, 4, 94, 109, 173. משה 2° ^ 103.

21. אתו ^ 84 — אותו 193. בבקר 2° — בקר 4 — ^ 5, 13, 69, 95, 168. כפי — לפי 69, 80, 95, 150, 152, 186, 189; primo 139; forte 81, 196 — ^ 667.

22. ויהי — והיה 150, 251. הששי 4, 69, 129, 132, 226 — השלישי 80, 95. לחם ^ 13. משנה — משני 13. העומר 9, 129, 132, 136, 193; primo 168. ויבאו — ויבא 81 — primo ויביאו 3. כל ^ 158. נשאי 69 — ^ 681. ויגדו 1, 81.

23. אליהם 69, 80, 108, 109, 181, 193, 248, 681; primo 81 — אלהם משה 111, 190 — forte אליו 84. הוא אשר — שבתון שבת קדש — יהוה אליהם 69. הדבר אשר 110. קידש 193. שבתון שבת — שבת שבתון 84. ליהוה ^ 157. ליהוה — ל sup. ras. 80. מחר — כל מחר 252. את ^ 681.

תבשלו 12. ואפו — 200 ^ אפו. תאפו אפו ואת אשר ^ 129. כל ^ 190. העודף 129, 193; primo 80; forte 169. ת ^ 80. — הבקר — ה ^ 107, 196, 681.

24. ויניחו אתו עד הבקר ^ 75, 157, 166. וינחו 84. אותו 13. הבקר — ה ^ 69, 80. צוה משה — צוה יהוה משה 223. ודמה — 1. ורימה 9, 109, 129, 136 — הבאיש — שב הבאיש 69. בו ^ 389 B.

25. משה ^ 158, 166. אכלוהו — 69 איכלהו 1, 13, 80, 109, 132, 193, 244, 681 — אכלו 4. ליהוה — י ^ 261 — למחר ליהוה 80. היום 2° — והיום 667. תמצאהו — תמצוהו 13.

26. תלקטהו sup. ras. 19 — תלקטוהו 69. שבת ^ 171.

26, 27. שבת - - - - - השביעי ^ 69.

27. יצאו ^ 151 — ו ^ 18. מן ^ 109. ללקוט 9, 13, 69, 108, 125, 129, 681 — ללקט לנ 107.

28. ויאמר sup. ras. 125. אנה ^ 13. לשמור 129, 193. מצותי bis 186. ותורותי — ותרתי 1, 81, 107, 109, 132, 158 — 13, 84, 193, 681 — ותרותי 69 — ותו sup. ras. 125.

29. השבת — את השבת 84 — את 1, 5, 18, 69, 81, 107, 109, 111, 125, 129, 136, 177, 189, 193, 196, 277 marg. 300, 667, 681. לכם 2° — לכם השבת על כן הוא נתן לכם — השביעי — 226 ,129 השישי — הששי ^ 109. — 111 לכם א — 2 200. לחם — לכם 80. יומים — ו ^ 189 — יומי' 9. איש bis 681. ממקומו 6, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 160, 170, 186, 193, 196, 226, 601, 602, 681. השבעי 5, 18, 667; primo 168.

30. Com. ^ 84, 136. השביעי 1, 2, 4, 6, 9, 13, 18, 69, 80, 89, 101, 103, 107, 108, 110, 111, 125, 129, 132, 150, 152, 158, 160, 176, 181, 184, 191, 193, 196, 226, 227, 244, 252, 260, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 601, 603, 667; primo 3, 81, 128, 135, 170, 173, 178.

31. בית — בני 18, 84, 129; primo 109 — forte 244. ישראל — יהוה ישראל 80. והוא — הוא 75. לבן — לבן *** 3. וטעמו forte וטעמה 107. כצפחת 18, 84, 89, 189 — כצפיחית 13, 17, 69, 109, 129, 193, 244, 681 — כצפחית 1, 125, 132, 226, 227, 239 — כצפיחי 9.

32. זה ^ 4. יהוה ^ 109, 155. מלא — מלא א 107. העמר ממנו — מר ממ sup. ras. 102. לדורותיכם 13, 193. יראו — י ^ 80. אתכם 1° ^ 84. בהציאי 109. אתכם 2° — אתם 18, 81, 681 — א sup. ras. 111.

SAMAR.		HEBR.
- - שם* מלוא - - - - - - והניח - - - - - - -		ותן שמה מל*א העמר מן והנ*ח אתו לפני יהוה
- - - את - - - - - - - - - - - - - - - -	34	למשמרת לדרתיכם : כאשר צוה יהוה אל משה
וינ*חהו - - - - העדות - - - - - - - - - -	35	ויניחהו אהרן לפני העד*ת למשמרת : ובני ישראל
- -		אכלו את המן ארבעים שנה עד באם אל ארץ
- -		נושבת את המן אכלו עד באם אל קצה ארץ
- - - - - - - - - - - - - האיפה - - -	36	כנען : והעמר עשרית הא*פה הוא :

CAPUT XVII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויסעו כל עדת בני ישראל ממדבר סין למסעיהם
- - - - - - - - - ברפ*דים - - - - לשתות		על פי יהוה ויחנו ברפידים ואין מים לשת*ת
- - - - - - - - - - - - - - - תנה - - - -	2	העם : וירב העם עם משה ויאמרו תנו לנו מים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ומה		ונשתה ויאמר להם משה מה תריבון עמדי *מה
תנסו* - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	תנסון את יהוה : ויצמא שם העם למים וילן
- - - - - - - - - ויאמרו - - ** - - - - - - - - -		העם על משה ויאמר* למה זה העליתנו ממצרים
- -	4	להמית אתי ואת בני ואת מקני בצמא : ויצעק
- -		משה אל יהוה לאמר מה אעשה לעם הזה עוד
- - - וסקלוני : - - - - - - - - - - - - -	5	מעט וסקל*ני : ויאמר יהוה אל משה עבר לפני
- -		העם וקח אתך מזקני ישראל ומטך אשר הכית בו
- - - - תקח - - - - - - - - - - - - - - -	6	את היאר *קח בידך והלכת : הנני עמד לפניך
- - - - - - - בחורב - - - - - - ויצא* - - - - -		שם על הצור בח*רב והכית בצור ויצאו ממנו מים
- -		ושתה העם ויעש כן משה לעיני זקני ישראל :
- -	7	ויקרא שם המקום מסה ומריבה על ריב בני ישראל
- - נסותם - - - - - - - - - - - - - - -		ועל נס*תם את יהוה לאמר היש יהוה בקרבנו אם
- - - - - - - - - - - - - - - - - ברפדים :	8	אין : ויבא עמלק וילחם עם ישראל ברפידם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

33. מלוא — מ ^ 64. לדרותיכם 64.
34. צוה יהוה את משה sup. ras. 127. ויניחהו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221.
35. ישראל ^ 65.
36. עשרית ∞ עשירת 64, 65, 66, 127, 221.

1. ממדבר סין ^ 64. ברפידים 62, 64, 127, 221.
2. ויאמרו — ויאמר 221. ונשתה — ונשתי 66. תריבון ∞ תרבין 221.
3. מקני — מקנה 62, 221.
5. מזקני — ז ^ 64.
6. בחוריב 66. ממנו ^ 127.
7. ומריבה — י ^ 127.
8. ברפידים 61, 62, 64, 127, 221.

HEBR.

33. ויאמר — יא sup. ras. 80. אל — את 227. צינצנת 69. ותן — ן ^ 286. העומר 193. והנח אתו לפני יהוה ^ 109. לדורותכם — 260 ^ י — לדרתיכם. איתו 193. והניח 13. לדורותיכם — 13 193.

34. אל — את 75, 125, 129, 136, 152, 173, 177, 186, 189, 190, 193, 196, 225; primo 69, 107; forte 84. וינחהו 4, 5, 9, 12, 18, 94, 101, 136, 151, 155, 158, 178, 236, 244, 249, 252, 256, 260, 264, 601, 615; primo 8. אהרן ^ 19. העדות 4, 13, 17, 69, 75, 111, 125, 132, 151, 178, 181, 193, 196, 253; primo 109.

35. אכלו 1° bis 4. עד 1° — עם עד 107. באם 1° — בואם 6, 129. אל ארץ נושבת ^ 18. באם - - - - - - אל. נושבת — ארץ נושבת אל מצר ארץ כנען : והעמר 107. sup. ras. 102. ארץ ^ 17. נשבת 4, 17, 80, 84, 111, 129, 132, 150, 168, 196, 681; primo 109. באם 2° — בואם 6; primo 125. אל 2° ^ 150. קצה ארץ — ארץ קצה 109. קצה — קצה ***** (forte eras. המדבר) 193.

36. והעומר 13. עשירת האיפה — עשירת האפה 227. עשירית — העשירית 107 — עשירית עשירית 13 — עשירת 1, 6, 17, 69, 84, 108, 109, 125, 129, 150, 153, 173, 193, 226, 244, 681; primo 4 — עשירת 18, 80, 111, 132, 227, 260. האיפה 2, 3, 4, 6, 8, 12, 18, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 128, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 151, 155, 158, 168, 169, 175, 176, 177, 178, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 209, 225, 227, 228, 239, 244, 248, 249, 251, 256, 261, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 615, 682; nunc 166.

1. עדת כל ^ 129. ממדבר סין ^ 80. ממדבר — למשמרת 125, ציו — סין 286 — sup. ras. 168. ממדבר — 95 ממדבר 193. למסעיהם ^ 104. ברפדים 89, 111, 158 — ברפידם 4, 69, 75, 94, 129, 136, 260 — ם ^ 9, 17. לשתות 4, 9, 13, 18, 69, 80, 108, 109, 136, 152, 157, 181, 193, 196, 226, 244, 260, 264; primo 94, 170; forte 105. העם forte לעם 9. העם - - - - - - על פי ^ 199.

2. ויאמרו ^ 111 — ויאמר 84 — ויאמרו נשתה מה לאמר 69. תנו — תנה 4, 150, 157, 158, 199, 227, 277 marg. 300; primo 18, 111, 389 B — sup. ras. 125. ונשתה - - - - - עמדי sup. ras. 82. להם — אלהם 129. תרבון 80 — תריבן 111, 260. מה 2° — ומה 4, 5, 18, 69, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 199, 200, 226, 600, 615; primo 155. תנסון — ו ^ 300.

3. ויצמא sup. ras. 129. זה ^ 129, 177 — יהוה 191. ממצרים — ם ^ 18 — מארץ מצרים. העלתנו 5, 18, 158. אתי — י ^ 109. ואת בני ^ 94. ואת 1° ^ 109 — את 18, 155.

4. יהוה — יהוה עוד 109. לאמר ^ 4. הזה ^ 95, 109. עוד — עד 1, 95. וסקלוני 6, 13, 17, 111, 129, 132, 244, 249 — וסקלנו 300.

5. עבר primo עבור 109. וקח — קח 170 — הזה וקח 4. ישראל — ישר. אתך — מאתך 80, 132 — forte אתכם 95. sup. ras. 140. ומטך — ואת מטך 129 — וממך 99. אשר הכית. את הכית — 129. היאור 81; primo 80. קח — תקח 69, 80 — וקח 196. והלכתה 129.

6. Com. sup. ras. 343. עמד — עומד 9, 13, 125 — עמיד 193. שם ^ 17, 181, 185. בחורב 13, 193. בצור ^ 158. ממנו ^ 18. מים ^ 111, 190. העם ^ 5. ויעש — ע sup. ras. 176. כן משה ∞ משה כן 69. לעני 9. זקני ישראל sup. ras. 110. ישראל — העם 18.

7. המקום primo המקם 99 — sup. ras. 129 — המקום ההוא 69, 150, 155. ומריבה — ה ^ 151. ריב — רב 9. נסיתם 84, 108 — forte נסתה 89. את ^ 99. בקרבנו — ר ^ 9 — בקרבינו 13, 181, 185, 247 — forte בקברנו 132.

8. עם ישראל — בישראל 109. ברפידים 4, 5, 6, 12, 13, 18, 69, 80, 84, 107, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 181, 190, 193, 226, 228, 237, 244, 252, 260, 615 — ברפדים 89, 111, 158; forte 2.

SAMAR.		HEBR.
- -	9	ויאמר משה אל יהושע בחר לנו אנשים וצא
- -		הלחם בעמלק מחר אנכי נצב על ראש הגבעה
- -	10	ומטה האלהים בידי : ויעש יהושע כאשר אמר לו
- - - - - - - - - - - ואהרן - - - - אל		משה להלחם בעמלק ומשה *אהרן וחור עלו **
- - - - - - - - - - - - ידיו - - -	11	ראש הגבעה : והיה כאשר ירים משה יד*ו וגבר
- - - - - - - - ידיו - - - - - - - -	12	ישראל וכאשר יניח יד*ו וגבר עמלק : וידי משה
- - - - - - - - ויש*מו - - - - - - - -		כבדים ויקחו אבן וישימו תחתיו וישב עליה ואהרן
- - - - - - - - - - - - - - ויהיו - -		וחור תמכו בידיו מזה אחד ומזה אחד ויהי* ידיו
- -	13	אמונה עד בא השמש : ויחלש יהושע את עמלק
- - - - - - ויכם - - - - - - - - -	14	ואת עמו **** לפי חרב : ויאמר יהוה אל משה
- -		כתב זאת זכרון בספר ושים באזני יהושע כי מחה
- -	15	אמחה את זכר עמלק מתחת השמים : ויבן משה
- - - - - - - - - - - על כסא	16	מזבח ויקרא שמו יהוה נסי : ויאמר כי יד על כם יה
- - - - - - - - - ודר :		מלחמה ליהוה בעמלק מדר *דר :

CAPUT XVIII.

Sectio Legis XVII.		פרשה יתרו
- -	1	וישמע יתרו כהן מדין חתן משה את כל אשר
- -		עשה אלהים למשה ולישראל עמו כי הוציא יהוה
- -	2	את ישראל ממצרים : ויקח יתרו חתן משה את
צפורה - - - - - - - - של*חיה : - - - - - -	3	צפ*רה אשת משה אחר שלוחיה : ואת שני בניה
- -		אשר שם האחד גרשם כי אמר גר הייתי בארץ
- -	4	נכריה : ושם האחד אליעזר כי אלהי אבי בעזרי
- -	5	ויצלני מחרב פרעה : ויבא יתרו חתן משה ובניו
- -		ואשתו אל משה אל המדבר אשר הוא חנה שם
- - - - - - - למשה אני - - - - -	6	הר האלהים : ויאמר אל משה אני חתנך יתרו
- -	7	בא אליך ואשתך ושני בניה עמה : ויצא משה
- - - - - - - וישתחוי למשה - - - - - - -		לקראת חתנו וישתחו* **** וישק לו וישאלו איש
- - - - - - - - ויבאהו - - - - - - - -	8	לרעהו לשלום ויבא*ו האהלה : ויספר משה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. ליהושע 64, 127, 183. 10. עלו primo תמכו 65.
12. וחור — וחוב 66. בידיו — בידו 197.
15. נסי ‸ 64 — י ‸ 61 — נסה 62 — נסהי 221.
16. יד — אד 221. ודר — ודור 64.

2. ארת ‸ 64. שלוחיה 61, 62, 64, 127, 221.
6. אני — הנה 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 333, 334, 364, 503, 504, 670. 7. וישק — ויקד וישק 299.
ויביאהו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.

HEBR.

9. משה ‸ 151. יהושע — יהוה 109. הלחם — והלחם 193. מחר בעמלק בעמולק sup. ras. 389 B. בעמלק — בישראל בעמלק 109. מחר — מחר** 82. הגבעה — הפסגה הגבעה 109 — הפסגה 125 — sup. ras. 102. האלהים — האהלהים 1.
9, 10. בידי : ויעש יהושע sup. ras. 102.
10. יהושע — יהשע ר 109. כאשר אמר — כאשר לו אמר צוה 109. אמר ‸ 129. בעמלק — בעמ fin. lin. 69. ואהרן 1, 4, 5, 9, 17, 69, 75, 84, 108, 125, 129, 132, 150, 153, 158, 193, 200, 223, 300, 665; primo 109, 170. וחר 125. ראש — לראיש 4, 178 — לע ראש 69. הגבעה — הפסגה 84.
11. משה ידו וגבר ישראל sup. ras. 155. משה ‸ 103. ידו 1° — ארת ידו 4 — ‸ 94, forte 155 — יד sup. ras. 320 — ידיו forte 107. וכאשר — ר majusc. 9. יניח — יניחו 152 — יוזח 69. וגבר עמלק — וכאשר ישראל וגבר עמלק 107.
12. משה bis 17. כבידים 13, 17, 136, 193, 226. ויקחו — ויקח 4. אבן ‸ 157. וישמו 186. ואהרן — ו ‸ 4, 199. וחר 125. תמכו bis 171. בידיו — בידו 129. מזה — משה 136. ומזה — ו ‸ 152. ויהי ידיו אמינה ‸ 84. ויהי — ויה 125 — ויהיו 4. ידיו — ידו 129, 300. אמנה 18, 125. בוא 81, 152, 168, 173, 225, 244, 251, 288, 300; primo 175.
13. ויחלוש 84. עמו — עמ* 3.

14. ויאמר — וא ויאמר 4. כתב — כתוב 1. זכרן 125 — sup. ras. 155. ושים באזני יהושע ‸ 18. ושים — י ‸ 129. אמחה ‸ 103 — ה ‸ 170. את ‸ 69.
15. שמו ‸ 665. יהוה ‸ 17. ניסי 107.
16. כי יד על כם יה — כי זית על נם יה 665. יד על כם sup. ras. in spat. 3 lit. 382. כם יה — כסיה 102, 103 et marg. 136 marg. 190, 191 marg. 206 marg. 247, 288, 293, 300, 305, 349, 368, 380 marg. 425, 440, 485 marg. 546 marg. 653. יה — יה* 81, 107. יהוה בעמלק eras. 196. בעמלק ‸ 69, 157. מדור 101, 199; primo 81, 139. דור 89, 190; primo 81.

1. וישמע יתרו כהן liter. majorib. 13, 129. וישמע — vox major, et ornata; 136 — major; 9, 95, 125, 151, 170, 177, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. חתן sup. ras. 9. כל ‸ 189. אשר — ר sup. ras. 81. עשה — עשה ישראל 111. לאמרי אלהים — אל sup. ras. 155 — יהוה אלהים 356. ולישראל — ול sup. ras. 129. כי ‸ 80. את ישראל — מארץ ישראל 80. ממצרים ‸ 196.
2. משה 1° ‸ 9. צפרה — צפרה בתו 109. משה 2° ‸ 244. שלחיה 1, 6, 9, 75, 80, 104, 107, 111, 129, 132, 158, 226, 227, 239, 260 — שלוחה 168, 186 — שילחיה 109 — שלחה 152.
3. בניה — בניו 129. גרשום 13, 249; primo 80. גר — וגר 129. היתי 69, 109, 129, 260. נברייה 4.
4. האחד ‸ 170. אבי — *אבי 129. ויצילני — 13 ויצלני 1, 4, 17, 69, 75, 80, 99, 107, 108, 109, 111, 132, 152, 153, 175, 181, 184, 185, 193, 226, 227, 239, 244, 253, 282; primo 128 — ויצליני 129. פרעה — ושום פרעה 150.
5. משה 1° ‸ 157, 166. אל משה ‸ 189. חונה 108.
6. Com. ‸ 176. ויאמר — ויאמר יהוה 186. אל — יתרו אל 129. משה אני sup. ras. 82. אני ‸ 157. ושני ∞ ונשי 18.
7. וישתחו bis 107 — וישתחוו 103; primo 104 — וישתחו ארצה 84 — וישתחו* 124. איש — י ‸ 69. לרעהו — ו ‸ 99. לשלום ‸ 94. ויבאו ‸ 111. האהלה — האהל 151.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -		לחתנו את כל אשר עשה יהוה לפרעה ולמצרים
- - אדורת - - - - - - - - - - -		על אודרת ישראל את כל התלאה אשר מצאתם
- - - - - - - - - - - - - - - -	9	בדרך ויצלם יהוה : ויחד יתרו על כל הטובה
- - - - - - - - - - - - - - - -		אשר עשה יהוה לישראל אשר הצילו מיד מצרים :
- - - - - - - - - - - - - - - -	10	ויאמר יתרו ברוך יהוה אשר הציל אתכם מיד
- - - - - - - - - - - - - - - -		מצרים ומיד פרעה אשר הציל את העם מתחת
- - - - - - - - - - - - - - - -	11	יד מצרים : עתה ידעתי כי גדול יהוה מכל
- - - - - - - - - - - - - - - -	12	האלהים כי בדבר אשר זדו עליהם : ויקח יתרו
**ו - - - - - - - - - - - - - -		חתן משה עלה וזבחים לאלהים ויבא אהרן וכל
- - - - - - - - מזקני		*זקני ישראל לאכל לחם עם חתן משה לפני
- - - - - - - - - - - - - - - -	13	האלהים : ויהי ממחרת וישב משה לשפט את
- - - ועד - - - - - - - - - - -		העם ויעמד העם על משה מן הבקר *עד הערב :
- - - - - - - - - - - - - - - -	14	וירא חתן משה את כל אשר הוא עשה לעם ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - -		מה הדבר הזה אשר אתה עשה לעם מדוע אתה
י*שב - - - - - - - - - הבקר ועד		יושב לבדך וכל העם נצב עליך מן *בקר *עד
הערב : - - - - יבוא - - - -	15	*ערב : ויאמר משה לחתנו כי יב*א אלי העם
- - - - - - - באו - - -	16	לדרש אלהים : כי יהיה להם דבר בא* אלי
- - - - - - והודעתיו - - - -		ושפטתי בין איש ובין רעהו והודעתי* את חקי
- - - - - - - - - - - - - - - -	17	האלהים ואת תורתיו : ויאמר חתן משה אליו לא
- - - - - - - - - - - - - - - -	18	טוב הדבר אשר אתה עשה : נבל תבל גם אתה
- - - - - - - - - - - - - - - -		גם העם הזה אשר עמך כי כבד ממך הדבר לא
- - - עשותו - - - - - - בקולי איעצך - -	19	תוכל עש*הו לבדך : עתה שמע בק*לי איעצך ויהי
- - - - - - - הוי - - - - - - -		אלהים עמך היה אתה לעם מול האלהים והבאת
- - - - - - - - - והזהרת* את*ם	20	אתה את הדברים אל האלהים : והזהרתה אתהם
- - - - - התורה *הודעת - - - - - - -		את החקים ואת התורת והודעת להם את הדרך
- - - - - - - - - - - - - - - אשר	21	***ילכו בה ואת המעשה אשר יעשון : ואתה
- - - לך - - - - - - - - - - - -		תחזה ** מכל העם אנשי חיל יראי אלהים אנשי
- - - - - - עליהם - - - - - - ושרי		אמת שנאי בצע ושמת על*הם שרי אלפים *שרי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. ויחר — ויחד 221. על sup. ras. 127. הצילו — י ‸ 127.
10. מצרים 2° — מ sup. ras. 66. 13. ועד — עד 363 Houb.
14. הדבר — הדם הדבר 61. 15. יבוא — ו ‸ 63.
16. כי — וכי 61, 64, 127, 221. באו — ו ‸ 221. והודעתיו — ד ‸ 127. תורותיו 61, 66, 127.
18. תוכל ‸ 61. 19. איעצך — ע ‸ 65.
20. את 1° — את* 61. הודעת — והודעת 61, 63, 64, 66, 127, 197, 221, 363.

HEBR.

8. עשה ‸ 109, 128. לפרעה — למצרים לפרעה 193. אדרת 1, 5, 9, 80, 107, 109, 111, 125, 132, 152, 168, 171, 189, 196, 226, 227, 248, 260, 288, 601, 602, 603 — אודורת 13, 18, 129, 193 — אדות 19, 69, 75, 89, 95, 136, 225, 300. את כל — ואת 4, 69, 129, 153. את 2° — התלאה ‸ 178. מצאתם — ויצילם — בדרך ‸ 5. מצאתם עשה יהוה לפרעה ולמצרים 95. 1, 4, 5, 13, 17, 69, 75, 80, 107, 108, 109, 129, 158, 186, 193, 196, 225, 226, 227, 244, 252.

9. הטבה 5, 6, 132, 136, 150, 158, 227, 239. יהוה לישראל — לישראל יהוה לפרעה ולמצרים 157. יהוה ‸ 155, 190. מצרים — ס' 683. הצילם — הצילו sup. ras. 155. אשר 2° sup. ras. 155. ים eras. 129.

10. הציל 1° — הציל* 4. הציל אתכם — הציל את העם. ומיד — ו ‸ 81, 129, 155, 389 B, 615. מתחת אתכם 107. אתכם ‸ 9. אשר 2° — ואשר 69 — אשר הציל אתכם מיד מצרים מיד פרעה אשר* 129. את העם — אתכם 18. אתכם ‸ 111. הציל 2° - - - - - מתחת יד ‸ 13. את ‸ 109.

11. גדל 107. יהוה ‸ 193. האלהים — ה 1° sup. ras. 155. עלהם 1, 5, 260 — forte אליהם 155.

12. חותן 13. עולה 13, 18, 69, 193. לאכל — לר לאכל 109. משה 2° ‸ 89.

13. וישב משה bis 109. משה — העם 132. את ‸ 69 — אתה 107. העם 2° ‸ 69. על ‸ 151. עד — ועד 4, 5, 69, 102, 129, 150, 153, 158, 181, 225, 248, 260; primo 75, 107, 136, 209, 615 — עד* 109. הערב — ה ‸ 69.

14. משה את sup. ras. 9. משה ‸ 144. את primo אל 136. הוא ‸ 69 — sup. ras. 19. לעם עשה 1° sup. ras. 81. עשה 1° — עושה 129, primo 170. ויאמר - - - - - לעם ‸ 5, 6. הזה ‸ 84, 193 — אש הזה 4. עשה 2° primo עושה 170. לעם 2° ‸ 80. אתה ‸ 170. יושב — ו ‸ 1, 80, 107, 108, 111, 129, 150, 189, 227, 260. לבדיך 9. מן בקר — מבקר 129. בקר — הבקר 80. הבקר ועד הערב 109. מן — primo למן 111 — ועד — עד 17, 69, 84, 129, 150, 181, 248, 288, 602, 615; primo 4, 75, 95, 168; forte 136. ערב — הערב 80, 152; forte 136.

15. Com. ‸ 199. ויאמר bis 109 — י sup. ras. 82. משה — לחתנו משה 4. לדרוש 84, primo 168. האלהים — הים sup. ras. 103.

16. כי ‸ 103. יהיה primo יהוה 6. להם ‸ 109. וישפטתי — ושפט 2 — sup. ras. 111. בין — י ‸ 13. ובין — י ‸ 13. והדעתי 109, 227. חוקי 84, 129, 193; primo 2. ואת — ו ‸ 199. תרתיו 1, 18, 109, 125, 132, 150, 158, 170, 260 — תורותיו 6, 13, 84, 193, 251 — תרותיו 69, forte 107.

17. Com. ‸ 83. חותן — לא חתן 9 150. עושה 84.

18. הזה — הזן הזה 193. אשר ‸ 95. עמך — אתך 69. לא — ולא 181. עשוהו 13, 193, 300. לבדיך 13, 69.

19. Ab עתה ad מול sup. ras. 184. בקולי 5, 17, 69, 75, 80, 84, 129, 132, 152, 173, 193, 248, 251, 260; primo 2, 168, 170. אעצך 170, 244. היה אתה — היה אתה אתה 181. והבאתה 69. אתה 2° ‸ 18, 111. את ‸ 80. אל — את 80.

20. והזהרתה — ה 2° ‸ 103 — ה 3° ‸ 4, 9, 13, 18, 81, 84, 94, 95, 107, 132, 160, 177, 193, 225, 226, 253, 260, 288. אתהם — אתהן 196. החוקים 13. ואת primo את 170. התרת 1, 80, 109, 111, 132, 196, 227, 239 — התורות 5, 13, 168, 181, 193 ∾ התרות 6. והודעת — והודעתה 152, 199, 260, 264. את האלהים — 2° את 75. הדרך* 125. ילכו bis 158 — אשר ילכו 4, 6, 69, 84, 103, 129, 150, 193, 200, 300, 650 B — marg. add. אשר 1 — ילכו*** 125. בה bis 89 — בו 602. יעשון — ון sup. ras. 104.

21. תחזה ‸ 178 — ה sup. ras. 81. חיל יראי — חיל יראי 111. אנשי חיל יראי אלהים — אנשי אמת 84. יראי — יראה 107. אמת — חיל אמת 129. ושמת — ושמתה 9. אנש* אמת 107.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - עשרות : - - - - - - - -	22	מאות שרי חמשים ושרי עשר*ת : ושפטו את העם
- - - - - - - - - - הגדול יביאון - - - -		בכל עת והיה כל הדבר הגד*ל יביאו* אליך וכל
- -		הדבר הקטן ישפטו הם והקל מעליך ונשאו אתך :
- -	23	אם את הדבר הזה תעשה וצוך אלהים ויכלת
- - - - - - - - - - אל מקומו יבוא - - - -		עמד וגם כל העם הזה על מק*מו יב*א בשלום :
- -	24	וישמע משה לקול חתנו ויעש כל אשר אמר :
ויאמר משה אל העם לא אוכל אנכי לבדי שאת	25	***** *** ** *** ** **** **** **** ***
אתכם : יהוה אלהיכם הרבה אתכם והנכם היום		**** **** ***** **** **** ***** ****
ככוכבי השמים לרב : יהוה אלהי אבתיכם יסף		****** ***** *** **** **** ****** ***
עליכם ככם אלף פעמים ויברך אתכם כאשר		***** *** *** ***** ***** **** ****
דבר לכם : איכה אשא לבדי טרחכם משאכם		*** *** **** *** **** ***** *****
וריבכם : הבו לכם אנשים חכמים ונבונים וידעים		****** *** *** ***** ***** ******* ******
לשבטיכם ואשימם בראשיכם : ויענו ויאמרו טוב		******* ****** ******* ***** ****** ***
הדבר אשר דברת לעשות : ויקח את ראשי		**** *** **** ***** ויבחר משה
שבטיהם אנשים חכמים וידעים ויתן אתם ראשים		אנשי חיל מכל ישראל ויתן אתם ראשים
עליהם שרי אלפים ושרי מאות שרי חמשים ושרי		על העם שרי אלפים *שרי מאות שרי חמשים ושרי
עשרות ושטרים לשבטיהם : ויצו את שפטיהם		עשר*ת : ****** ******* **** ** ******
לאמר שמעו בין אחיכם ושפטתם צדק בין איש		**** **** *** ***** ****** *** *** ***
ובין אחיו ובין גרו : לא תכירו פנים במשפט		**** **** **** *** ** ***** **** *****
כקטן כגדול תשמעון לא תגורו מפני איש כי		**** ***** ****** ** ***** **** *** **
המשפט לאלהים הוא והדבר אשר יקשה מכם		***** ****** *** ***** *** **** ***
תקריבון אלי ושמעתיו : ויצו אתם את כל		******* *** ******* **** *** ** **
הדברים אשר יעשון : וישפטו - - - - - - - -	26	****** *** ***** : ו*שפטו את העם בכל
- - - - - - - - הגדול יביאון - - - - - - - -		עת את הדבר הקשה יביאון אל משה וכל הדבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - ישפ*טו - - -	27	הקטן ישפטו הם : וישלח משה את חתנו וילך
- - - - - -		לו אל ארצו :

CAPUT XIX.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	בחדש השלישי לצאת בני ישראל מארץ מצרים
- - - מרפ*דים - - - - - - - - - - - - - -	2	ביום הזה באו מדבר סיני : ויסעו מרפידים ויבאו
- -		מדבר סיני ויחנו במדבר ויחן שם ישראל נגד ההר :
- -	3	ומשה עלה אל האלהים ויקרא אליו יהוה מן ההר
- -		לאמר כה תאמר לבית יעקב ותגיד לבני ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

23. עמר — עמור 63.

25. לא אוכל — לאוכל 66. אנכי ^ 66. אלהיכם — י primo ה 66. והנכם — והנכם* (ו eraf.) 127. אבותיכם 61, 64. איכה — ה ^ 65, 221. אשא — אשה 197. וריבכם שבטיכם — שבטיהם 61. ואשימם — ש ^ 61. — י ^ 61. לשבטיכם — לשבטיהם 61, 64, 127, 221. ושוטרים 65. ארת 2° ^ 61. שופטיהם 64, 124. המשפט — הממ:פט 61.

26. הדבר 2° — הדבב 363 Morin. 27. חתנו ^ 65. וילך ^ 64.

2. מרפידים 61, 64, 127, 221. 3. ותגיד — י ^ 61, 63, 64.

HEBR.

עלהם שרי — עליהם שנאי שרי 107. עליהם 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 158, 160, 173, 177, 186, 189, 193, 196, 225, 226, 227, 244, 260, 264, 282, 283, 288, 602, 603; primo 170; forte 82, 169. שרי 2° — ושרי 18, 69, 109, 129, 152, 181, 193, 199, 244; primo 4, 155 — fup. raf. 81. שרי 3° — ושרי 152. חמשים fup. raf. 193. ושרי — ו ^ 109. עשרות 6, 17, 69, 75, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 193, 248, 260, 279, 284, 286, 288.

22. את ^ 80, 109 — bis 84. העם — ה ^ 107. עת ^ 136. הגדל — הגדול 1, 9, 13, 17, 69, 75, 84, 101, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 152, 170, 193, 227, 239, 244, 260, 271, 279, 282, 283, 284, 288; primo 94, 168. — הקש הגדל 95. יבאו 248 — יביאו* 125. אליך — אל משה אליך 185. הגדל forte הקטן 6. ישפטו — יש fup. raf. 81. הקטן

23. ארת ^ 252. הזה 1° ^ 109. עמור 18, 125. וגם כל — על ∾ וגם כל 80. וגם — ו ^ 177 — ועם גם 107. על איש 109. מקומו 4, 6, 9, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 125, 129, 152, 158, 193, 196, 226, 260, 615; primo 168. בשלם 150, primo 155.

24. משה — מה משה 89. לקל 83, 226, 227, 288, 602. אשר — ש fup. raf. 124. אמר fup. raf. 9.

25. על העם fup. raf. 155. על ^ 686. העם — עם fup. raf. 2. שרי 1° — ושרי 107. שרי 2° — ושרי 18, 69, 181, 193, 249. מאות — מאת 144, 253, 277, 279, 282, 283, 284, 286. ושרי — ו ^ 95. עשרות 2, 4, 17, 18, 84, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 181, 184, 189, 193, 253, 260; primo 95.

26. ושפטו — ושפט 69, 109. ארת 1° ^ 9. את 2° — כל 181. הדבר 1° ^ 686. יבאון 9. אל — אליך 75. וכל הדבר — והדבר 109. הקטן ^ 3 — primo הקטין 9. ישפטו 1, 9, 18, 69, 80, 125, 129, 150, 173, 186, 193, 196, 226, 227, 253; nunc 101.

27. לו ^ 69 — ל fup. raf. 244.

1. השלשי 4, 158, 260. ישראל — ל ^ fin. lin. 191. ביום — ב fup. raf. 155.

2. מרפדים 111, 136 — מרפידם 18, 94, 189, 260, 300. ויבאו — ויבא 191 — ויבואו 674. מדבר primo במדבר 125. ישראל bis 6.

3. אלהים — יהוה 199. ההר — מן השמים ההר 1. מן ותגיד fup. raf. 81 — ותגד 4, 9, 13, 17, 69, 80, 84, 99, 107, 109, 125, 129, 132, 136, 144, 151, 155, 168, 170, 196, 223, 226, 227, 244, 615, 674. לבני — לבית לבני 109 — forte לבית 13.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - את - - - - - - - - -	4	אתם ראיתם ** אשר עשיתי למצרים ואשא
- - - - - - - - - - - ואביא - - - -	5	אתכם על כנפי נשרים ואבא* אתכם אלי : ועתה
- - - - בקולי - - - - שמ*ע - -		אם שמוע תשמעו בק*לי ושמרתם את בריתי
- - - - - - - - - - - - - - - - -		והייתם לי סגלה מכל העמים כי לי כל הארץ :
- - - קד*ש - - - - - - - - - - -	6	ואתם תהיו לי ממלכת כהנים וגוי קדוש אלה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	7	הדברים אשר תדבר אל בני ישראל : ויבא משה
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ויקרא לזקני העם וישם לפניהם את כל הדברים
- - - - - - - - - - - - - - - - -	8	האלה אשר צוהו יהוה : ויענו כל העם יחדו ויאמרו
- - - - - - - - - - - - - - - - -		כל אשר דבר יהוה נעשה וישב משה את דברי
- - - - - - - - - - - - - - - - -	9	העם אל יהוה : ויאמר יהוה אל משה הנה אנכי
- - - - - - - - - - - בעבי - - - -		בא אליך בעב* הענן בעבור ישמע העם בדברי
- - - - - - - - יאמ*נו - - - - - -		עמך וגם בך יאמינו לעולם ויגד משה את דברי
- - - - - - - - - - - - - - - - -	10	העם אל יהוה : ויאמר יהוה אל משה לך אל
- - שמלותם : - - - - - - - - - - -	11	העם וקדשתם היום ומחר וכבסו שמל*תם : והיו
- - - - השלישי - - - - - - - - - -		נכנים ליום השלישי כי ביום השל*שי ירד יהוה
ההר - - - - - - - - - אל הר - - - - - - -	12	לעיני כל העם על הר סיני : והגבלת את העם
- - - - - - - - - ואל העם תאמר - -		סביב *** *** לאמר השמרו לכם עלות בהר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	13	ונגע בקצהו כל הנגע בהר מות יומת : לא תגע
- - - - ירא יראה - - - סק*ל - - - -		בו יד כי סקול יסקל או ירה יירה אם בהמה אם
- - - - - - היובל הם* - - - - - - -		איש לא יחיה במשך הי*בל המה יעלו בהר :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	14	וירד משה מן ההר אל העם ויקדש את העם
- - - - - - - - שמלותם : - - - -	15	ויכבסו שמל*תם : ויאמר אל העם היו נכנים
- - - - - - - - - - הימים - - - -	16	לשלשת *ימים אל תגשו אל אשה : ויהי ביום
- - - - - קולות - - - - בהיות - - - -		השלישי בהי*ת הבקר ויהי ק*ל*ת וברקים וענן כבד
- - - - - - - - וקול השופר - - - - -		על ההר וק*ל *ש*פר חזק מאד ויחרד כל העם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. ואביא — והביא 65, 197, 221.
5. סגולה 61, 64, 65, 66, 127, 221.
6. אל בני — לבני 221.
9. בעבי — בעבה 299. וגם — ונם** (eraf. עם) 61.
לעולם — ו‸ 66.
10. שמלותם — ו‸ 65, 66, 197.
11. נכונים 61, 64, 65, 66, 127, 221. השלישי 2° — השלשי
363 Houb. אל — על 363 Houb.
13. או — הוא 127. ירא‸ 61. במושך 61, 64, 183.
היובל ∾ היבול 221.
14. שמלותם — ו‸ 65, 197.
15. נכונים 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
16. ויחרד כל העם‸ 61.

HEBR.

4. אשר עשיתי‸ 196. אשר — את אשר 6, 84, 109, 129, 189, 248, 253. למצרים — במצרים 18, 69, 80, 129, 132, 150, 153, 181, 193, 196, 199, 200, 225, 253, 277 marg. 288, 300, 301, 389 B, 674; primo 223 — ל ſup. raſ. 152. ואבא — ואביא 1, 4, 9, 13, 17, 69, 84, 89, 107, 108, 111, 125, 129, 136, 150, 152, 153, 186, 193, 196, 227, 239, 244, 248, 253, 260, 674; primo 75, 81, 109, 155.

5. שמע 1, 2, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 82, 84, 94, 101, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 150, 151, 152, 158, 160, 168, 175, 181, 184, 186, 191, 196, 209, 225, 226, 227, 239, 244, 247, 248, 253, 260, 300, 603; nunc 228. בקולי 9, 69, 80, 81, 89, 111, 151, 152, 155, 173, 193, 244, 674. בריתי — משמרתי בריתי 13. והיתם 129, 260. סגולה 9, 69, 84, 129, 132, 152, 193, 260, 615, 674, 686; primo 109. מכל bis 6. לי 2°‸ 244.

6. Com.‸ 199. תהיו‸ 157. ממלכות 129. קדש 69, 226. אלה ſup. raſ. 125. אשר — אלה אשר 177. אשר תדבר‸ 109. אל bis 109. ישראל ſup. raſ. 155.

7. ויבוא 13. משה — משה לכל 665. לזקני primo אל זקני 82. העם‸ 95 — ישראל 84. לפניהם — י‸ 260 — לפניהם העם 109. כל‸ 674. האלה‸ 95, 199, 686. אשר — אשר תדבר אל בני ישראל 199. צוהו — צוה 106 — ה ſup. raſ. 111.

8. כל 1° — לכל 80. יחדו — יחדיו 9, 17, 69, 84, 107, 129, 193, 225, 615, 674; primo 80, nunc 168. כל 2°‸ 111. דבר‸ 166. נעשה‸ 244. וישב — ישב ſup. raſ. 184. את‸ 9.

9. ויאמר bis 155. יהוה 1° — משה 84. אל 1° primo את 69. בא — בא עמך 95. הענן ∾ הנען 158. בעבר 69. בדברי עמך‸ 129. לעלם 150, 166. את‸ 109. דברי‸ 244.

10. ויאמר — וא ויאמר 107. העם‸ 80. שמלתם — 9 שמלתיכם — 193, 674 שמלותם — תם‸ 140.

11. נכונים 5, 9, 13, 18, 108, 152, 181, 193, 196, 244, 248, 674; primo 168, 170. ליום השלישי — לשלשת ימים 18. ליום — ביום 665. השלישי — השלשי 109, 151, 158, 249; nunc 168. כי ביום השלשי‸ 69. השלישי — השלשי 1, 6, 13, 18, 75, 81, 84, 89, 95, 103, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 152, 168, 173, 177, 184, 186, 193, 196, 226, 244, 251, 260, 271, 282, 283, 284, 288, 293, 602, 603, 674, 686; primo 94, 128. כל העם — כל יש העם 1. הר‸ 107 — bis 150. סיני — סני 282.

12. את‸ 9. עלות — ו‸ 196, 260. ונגע — וק ונגע 75 — ונגוע 1, 4, 17, 19, 84, 108, 158, 674 — ſup. raſ. 125 — וניגע 69 — לנגע 665. בקציהו 69. בהר 2° — בא**הר 109. מות‸ 223 — ſup. raſ. 9. יומת — יומות 152.

13. סקל 3, 4, 6, 9, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 101, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 168, 170, 176, 186, 189, 193, 196, 225, 226, 227, 228, 244, 248, 249, 251, 253, 260, 602, 603, 674. יירה — יירא 13 — ה ſup. raſ. 99. אם בהמה‸ 223 — bis 196. אם 1° forte bis 173. אם 2° bis 84 — ‸ 6. יחיה — יהיה 166. במשוך 9, 13, 69, 108, 109, 129, 674. היובל 1, 9, 69, 84, 107, 109, 129, 144, 168, 196, 251, 260, 288, 389 B, 601, 602, 674. המה ſup. raſ. 9.

14. משה מן ההר אל ſup. raſ. 6. מן ההר‸ 189. את‸ 109, 111 — bis 150. שמלותם 9, 13, 193, 674.

15. ויאמר — ויאמר משה 181 — ויאמר יהוה 389 A. העם — משה העם 109 — משה 200. נכונים 9, 13, 17, 84, 108, 129, 151, 650 M, 674; primo 168. ימים — הימים 109 — ימים* (ה eraſ.) 102. אשה — האשה 80.

16. השלשי 4, 5, 9, 226. בהיות 6, 9, 13, 17, 19, 69, 84, 101, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 150, 153, 185, 189, 193, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 674; primo 80, 81, 139, 140. קולות 193, 602, 674 — קולת 17, 84, 615 — קלות 108, 125, 225, 226. על ſup. raſ. 110. וקול 6, 17, 69, 75, 84, 108, 111, 125, 129, 136, 152, 186, 189, 193, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 674; primo 107. שופר 4, 6, 13, 69, 75, 84, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 152, 181, 193, 226, 227, 248, 252, 253, 260, 674; primo 2, 81, 168. חזק‸ 109. ויחרד — ויחזק 80. העם‸ 107. אשר‸ 75. במחנה — במהנה 261.

SAMAR.		HEBR.
- -	17	אשר במחנה : ויוצא משה את העם לקראת
- -	18	האלהים מן המחנה ויתיצבו בתחתית ההר : והר
- - - - - - - - - - יהוה עליו - - - -		סיני עשן כלו מפני אשר ירד עליו יהוה באש ויעל
- -	19	עשנו כעשן הכבשן ויחרד כל ההר מאד : ויהי קול
- - - - - - - - - - - - - - - - השופר ה*לך - - -		השׁ*פר הולך וחזק מאד משה ידבר והאלהים יעננו
- -	20	בקול : וירד יהוה על הר סיני אל ראש ההר ויקרא
- - - אל משה - - - - - - - - - - - - - -	21	יהוה למשה אל ראש ההר ויעל משה : ויאמר
- -		יהוה אל משה רד העד בעם פן יהרסו אל יהוה
- -	22	לראות ונפל ממנו רב : וגם הכהנים הנגשים אל
- - - - - - - - - ב*ם - - - - - - - -	23	יהוה יתקדשו פן יפרץ בהם יהוה : ויאמר משה
- - - - - - - - - - לעלות - - - - - - -		אל יהוה לא יוכל העם לעל*ת אל הר סיני כי
- - - העדת* - - - - - - - - - - - - - - -		אתה העדתה בנו לאמר הגבל את ההר וקדשתו :
- -	24	ויאמר אליו יהוה לך רד ועלית אתה ואהרן עמך
- - - - - - - - - - לעלות - - - - - - -		והכהנים והעם אל יהרסו לעל*ת אל יהוה פן יפרץ
- - - - - - - - מן ההר - - - - - - - אליהם :	25	בם : וירד משה ** *** אל העם ויאמר אל*הם :

CAPUT XX.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	וידבר אלהים את כל הדברים האלה לאמר :
- -	2	אנכי יהוה אלהיך אשר הוצאתיך מארץ מצרים
- - - - - -		מבית עבדים :
- -	3	לא יהיה לך אלהים אחרים על פני :
- -	4	לא תעשה לך פסל וכל תמונה אשר בשמים ממעל
		ואשר בארץ מתחת ואשר במים מתחת לארץ :
- -	5	לא תשתחוה להם ולא תעבדם כי אנכי יהוה
- - - - - - - - - - אבות - - - - - ועל		אלהיך אל קנא פקד עון אב*ת על בנים *על
שלישים - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	של*שים ועל רבעים לשנאי : ועשה חסד לאלפים
- - - - - - - - - -		לאהבי ולשמרי מצותי :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. ויוציא 64, 65, 127, 197. 23. הר סיני — הסיני 64.
24. ועלית — והעלית 183 — ועליתה 670 — והעליתה 670.
יהרסו — יחרסו 127 — יה*רסו 197.

4. ממעל — מעל 334.
5. תשתחוה — תשתחוי 61, 64, 66, 127, 183, 334, 670.
תעבדום 127. יהוה ^ 61. ועל 1° — ו ^ 61, 64, 66, 127,
221, 334, 670. שלשים 61. רבעים — רביעים 61, 64,
65, 127, 197, 221, 334 — רבעיעים 66.
6. לאהבי — ה ^ 61.

HEBR.

17. ויצא 3, 13, 129, 193, 674. משה — העם 4.
את primo אל 111 — sup. ras. 150. האלהים sup. ras. 155.
ההר ^ 12.
18. עשן כלו מפני sup. ras. 9. עשן — סי*עשן 129.
עשן כלו — עשן כל — ענן עשן 106. כולו 13, 69. אשר — כי 109.
עליו יהוה ∾ יהוה עליו 109, 152. עליו ^ 111. הכבשן — ה sup.
ras. 7 liter. 9. ההר — העם 191, 528; primo 173, 248,
426; forte 476, 551, 642. מאד — אשר מאד 185 — מאד* 81.
19. קל 18, 105, 158, 223, 226 — כל 9. השופר 1, 4, 5, 6,
9, 12, 17, 18, 75, 80, 94, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 144,
152, 158, 170, 186, 189, 193, 227, 239, 244, 260, 615, 674;
primo 81, 168. הלך 107, 129, 175, 184, 189, 226, 227, 239,
260. יענינו 13, 109, 129. בקל 18, 129, 150, 226.
20. על הר sup. ras. 2. על — אל 18, 106, 651 — צ על 109.
אל 1° forte על 686. ההר - - - - ויקרא ^ 109, 665, 686.
ויקרא יהוה למשה אל ראש sup. ras. 110. ויקרא — רא sup.
ras. 19. למשה — אל משה — לא משה 69 — אל 9, 226. אל 2°
bis 75. ויעל — וירד 18.
21. יהוה — והוה 100. אל משה — למשה 111. משה ^ 103.
אל יהוה לראות — יהוה יהרסו 106 — forte יהרסון 81. יהרסו —
לראת — לרא 101. לראות — ראות sup. ras. 81 — ו ^ 5, 17,
80, 160, 237, 601; primo 109; nunc 223. ונפל ^ 13.

22. הנגשים — הנקדשים 101. אל — על 5. יהוה —
העם 18. יפרוץ 129, 674. בהם — בם 185.
23. ויאמר — ותה ויאמר 129. אל יהוה ∾ יהוה אל 237.
יהוה ^ 181. לעלת — לדעלות 17, 152 — לעלות 9, 69, 75, 84,
107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 181, 186, 189, 193, 196, 260,
300, 674; primo 94, 158. אל הר סיני — אל יהוה 125.
הר סיני ^ 236. כי bis 175. העדת 1, 9, 17, 18, 80, 81, 107
— העדות 109 — העדותה 75, 189, 674; primo 125. ההר
sup. ras. 193 — ה 2° sup. ras. 80. את - - (7) - - הר bis 89.
24. אליו יהוה ∾ יהוה אליו 129, 152. אליו ^ 9, 69 — לו 107.
רד — רד ל 104. ועלית — ועלית בבקר 199 — והעלית 196 —
ועליתה 129. והעם ^ 111. לעלת ^ 4 — לעלות 9, 13, 17, 69,
84, 107, 108, 109, 111, 129, 150, 152, 186, 189, 193, 196, 244,
248, 253, 300, 674; primo 94, 158. אל 2° ^ 95. יפרוץ 674.
25. Com. ^ 199. אליהם 9, 13, 69, 80, 109, 226.

1. האלה לאמר sup. ras. 3.
2. אנכי — א majusc. 9. אלהיך ^ 244. הוצאתיך — י ^ 157,
300 — הוציאת fin. lin. 69 — א sup. ras. 6.
3. יהיה — יהוה 9.
4. לך ^ 80, 111. וכל — כל 4, 80, 129, 674. תמנה 125 —
ה ^ 9. ואשר במים מתחת ואשר בארץ מתחת ^ 17. ^ 223.
ואשר 2° sup. ras. 132. לארץ bis 173.
5. אנכי ^ 190. קנא — קנה 13. פוקד 108. אבות 1, 4,
9, 17, 69, 84, 89, 95, 106, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 170,
189, 193, 196, 226, 227, 239, 244, 260, 293, 369, 370, 681, 686;
primo 109, 135. בנים על — בנים ועל בני בנים 369 —
post בנים est rasura 11 lit. 344 — בנים על בני בנים על 181.
על 2° — ב בני ועל — 109 ועל 80, 84, 157 — על* 124.
שלשים — י ^ 6. רביעים 369. לשנאי — 75 ^ 193.
In *Exod.* 34, 7 hoc modo legitur — פקד עון אבות על בנים
ועל בני בנים על שלשים ועל רבעים :
5, 6. לשנאי : ועשה sup. ras. 294.
6. ועשה — ועושה 193, primo 168 — ונוצר 153. חסד —
ד ^ 9. לאלפים — ם extens. sup. ras. 81. ולשמורי 193.
מצותי ^ 177 — ו ^ 296.

HEBR.

7 לא תשא את שם יהוה אלהיך לשוא כי לא ינקה
יהוה את אשר ישא את שמו לשוא :

8, 9 זכור את יום השבת לקדש*ו : ששת ימים תעבד
10 ועשית כל מלאכתך : ויום השביעי שבת ליהוה
אלהיך לא תעשה ** כל מלאכה אתה ובנך ובתך
11 עבדך ואמתך ובהמתך וגרך אשר בשעריך : כי
ששת ימים עשה יהוה את השמים ואת הארץ
את הים ואת כל אשר בם וינח ביום השביעי
על כן ברך יהוה את יום השבת ויקדשהו :

12 כבד את אביך ואת אמך למען יאר*כון ימיך על
האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך :

13 לא תרצח :

14 לא תנאף :

15 לא תגנב :

16 לא תענה ברעך עד שקר :

17 *לא תחמד בית רעך *לא תחמד אשת רעך
**** ועבדו ואמתו ושורו וחמרו וכל אשר לרעך :

*** ****** *** ** ***** **** ***** ** ****
***** ***** ** ***** ***** *** ** ***
** ** ****** ** ***** **** *** ****
**** ** ****** **** **** ***** ****
**** **** **** *** **** ****** ** *****
***** ***** **** ** ***** ****** *** ****
***** ***** **** ***** **** ** ***** ****
**** **** ****** ***** **** **** ** ****
***** ** ***** ***** ***** ***** *****
**** ***** **** **** *** ***** **** ****
***** ***** ****** **** **** **** ***
*** *** **** **** *** ***** ***

SAMAR.

7 -
- - - - - - - - - - - - - - - -

8, 9 שמור - - - - - - - לקדשהו : - - - - - - - - -
10 -
- - - - - תעשה בו - - - - - - - - - - -
11 - - - - - - *בהמתך - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - -

12 - - - - - - - - - - - - - - יאריכון - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - -

13 - - - - - -

14 - - - - - -

15 - - - - - -

16 - - - - - - - - - - - - -

17 ולא - - - - - - - - - רעך ולא - - - - - - - -
שדהו *עבדו - - - *שורו - - - - - - - - - - -

והיה כי יביאך יהוה אלהיך אל ארץ הכנעני אשר
אתה בא שמה לרשתה והקמת לך אבנים גדלות
ושדת אתם בשיד : וכתבת על האבנים את כל
דברי התורה הזאת : והיה בעברכם את הירדן
תקימו את האבנים האלה אשר אנכי מצוה אתכם
היום בהר גריזים : ובנית שם מזבח ליהוה אלהיך
מזבח אבנים לא תניף עליהם ברזל : אבנים שלמות
תבנה את מזבח יהוה אלהיך והעלית עליו עלות
ליהוה אלהיך : וזבחת שלמים ואכלת שם ושמחת
לפני יהוה אלהיך : ההר ההוא בעבר הירדן אחרי
דרך מבוא השמש בארץ הכנעני היושב בערבה
מול הגלגל אצל אלון מורא מול שכם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

11. את 2° — ואת 64, 127, 221, 334, 670. אשר ^ 221.
בם — בהם 127, 334, 670.
12. אמך — עמך 61. יאריכון — יהריכון 61 — יארכון 65.
17. ולא 1° — ו ^ 61, 64, 65, 66, 127. ואמתו ^ 64.
וחמורו 61, 64, 65, 127, 221. אשר ^ 61. בא — בה 66.
שמה — שם 183. בהר גריזים — בהרגריזים 127 —
בהרגריזים 64, 65. גריזים — גרזים 197. היושב —
ו ^ 64, 65, 66, 127, 183, 197 — הישוב 61.

HEBR.

7. יהוה 2° ^ 109, 111. את 2° ^ 170. אשר ישא את ^ 107.
8. Com. ^ 107. זכור — ו ^ 251, 664.
9. Com. ^ 107. ועשית כל — ועשית את כל 170. כל bis 6.
מלאכתיך 13, 136.
10. Com. ^ 107, 199. ויום — וביום 5, 69, 129, 244.
ובנך ^ 109. עבדך — ועבדך 1, 4, 5, 17, 18, 69, 84, 108, 125, 132, 150, 152, 155, 158, 160, 186, 193, 198, 199 marg. 225, 244, 248, 249, 253, 288, 298, 389 B, 545, 602, 603, 615, 674, 681; primo 109, 168, 170 — עבדך* 686. ואמתך — וב ואמתך 5 — primo ואמתיך 69. ובהמתך ^ 155 — וכל בהמתך 150 — ובהמתיך 13. וגירך 13.
11. Com. ^ 107. את 2° — ואת 18, 69, 84, 129, 132, 196, 199, 248, 294, 600 et marg. 615, 674. וינה err. typograph. (V. Hooght) pro וינח. כן ^ 1, 69 — primo כל 104.
יום ^ 18. השבת — ת sup. ras. 9.
12. יארכון — ו ^ 181 — יאריכון 9, 17, 18, 69, 84, 95, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 152, 153, 155, 158, 170, 185, 189, 193, 196, 206, 225, 226, 227, 244, 248, 249, 253, 260, 282, 283, 674, 681; primo 2, 80, 94, 109, 151 — יאריכן 4, 150, 294.
אשר — אשר נשבע 129. נותן 108, 253.
13. לא תרצח — יקר לא תרצח 150.
14. לא — ולא 196.
15. לא — ולא 69. תגנוב 9, 17, 108, 109, 129, 132, 152, 170, 191, 227, 674.
16. לא — ל*א 6. ברעך — כרעך 278.
17. Com. ^ 472. תחמוד 129. בית — אשת 622; forte 1, 82. רעך 1° — ריעך 193 — forte ריעך 69 — רעיך 81 — post רעך est rasura 17 lit. 229. רעך לא — nul. spat. inter has voces; 1, 4, 5, 7, 8, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 81, 89, 94, 95, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 139, 144, 150, 151, 152, 155, 157, 158, 160, 168, 169, 170, 176, 178, 180, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 198, 199, 200, 205, 206, 211, 212, 213, 218, 225, 226, 227, 228, 233, 237, 242, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 256, 260, 264, 264 A, 271, 277, 278, 279, 280, 283, 284, 286, 288, 292, 293, 294, 295, 298, 301, 302, 303, 304, 305, 322, 324, 325, 330, 335, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 349, 355, 358, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 382, 383, 384, 386, 388, 389 A et B, 390, 395, 396, 399, 400, 404, 411, 412, 413, 418, 419, 423, 425, 427, 428, 430, 434, 435, 436, 437, 438, 440, 441, 443, 445, 448, 459, 464, 466, 471, 472 marg. 474, 476, 478, 480, 481, 485, 486, 487, 488, 489, 507, 514, 515, 516, 517, 519, 522, 528, 529, 532, 536, 538, 539, 541, 546, 554, 559, 562, 563, 564, 567, 569, 570, 573, 574, 575, 576, 581, 583, 585, 586, 587, 588, 593, 594, 595, 597, 598, 600 marg. 601, 602, 603, 604, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 615, 617, 618, 619, 620, 624, 630, 631, 633, 634, 635, 643, 653, 655, 656, 661, 671 A, D, E, 674. לא תחמד 2° sup. ras. 9. לא 2° — ולא 5, 69, 84, 193, 325; primo 109. תחמד 2° — תחמוד 129, primo 125. אשת — בית 622 — בית אשת 249 — sup. ras. 535 — ת sup. ras. 4 lit. 570 — ת extens sup. ras. 671 C. רעך 2° — ריעך 260. ועבדו — עבדו 4, 109, 181, 186, 204, 206, 674 — ו 1° sup. ras 102 — ועבד 144 — שדהו ועבדו 136, 593, 681; forte 150 — marg. add. שדהו 432. ושורו — ושירו 80, 108, 109, 111, 226 — ר sup. ras. in spat. 5 lit. 343. וחמורו 4, 13, 18, 104, 107, 125, 129, 132, 193, 681; primo 355. וכל — ובא וכל 107 — bis 4. אשר ^ 109. לריעך 13.

SAMAR.

18 - - - שמע את הקולות ואת קול השופר וראים
את הלפידים ואת - - - - ויראו כל - - - - - -
19 - - - - - - - - - - - - - - - הן הראנו יהוה
אלהינו את כבודו את גדלו ואת קולו שמענו
מתוך האש היום הזה ראינו כי ידבר אלהים
את האדם וחי : ועתה למה נמות כי תאכלנו האש
הגדלה הזאת אם יספים אנחנו לשמע את קול

HEBR.

18 וכל העם ראים את הקול*ת ואת הלפיד*ם ואת
קול השפר ואת ההר עשן ויר*א ** העם וינעו
ויעמדו מרחק : 19 ויאמרו אל משה ** ****** ***** ****
****** ** ***** ** **** *** **** *****
**** *** **** *** ***** ** **** *****
** **** *** **** *** **** ** ****** ***
***** **** ** ***** ***** **** ** ***

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

18. שמע — ש primo מ 127. הלפדים 61, 65, 197. וינעו — ינעו 61 — וינחו 127. ויעמדו — יעמדו 61.
19. את 2° — ואת 64, 65, 127, 197. האדם fup. raf. 65. כל — מי מל — 64. יוספים — 61 יוספים — יספים 127. ויחי — וחי 61, 127. יאמר^ 64. נמות — נ^ 61.

HEBR.

18. העם — כל העם — 109 — primo לעם 129. ראים^ו 13 — רואים 69, 129, 132, 674. הקלת 4, 5, 9, 13, 80, 81, 101, 109, 111, 132, 150, 151, 152, 158, 168, 186, 189, 193, 225, 226, 227, 233, 239, 244, 248, 253, 260, 294, 438, 485, 686 — הקולות 17, 19, 84, 107, 206, 237, 346, 440, 488, 542, 619, 643, 674; primo 107 — הקלות 18, 75, 89, 108, 129, 293, 370, 486, 489, 562, 575, 595, 608, 653. הלפדם 171 — הלפידים 1, 4, 6, 13, 17, 19, 69, 75, 84, 89, 94, 101, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 151, 152, 177, 193, 196, 206, 211 (et marg. בתי' כן בחיבי ירידו ועל פי המס' הלפידם כת') 212, 226, 227, 244, 247, 248, 249, 251, 253, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 288, 289, 292, 319, 324, 330, 335, 338, 342, 344, 348, 367, 369, 370, 423, 425, 438, 440, 464, 471, 472, 477, 478, 480, 481, 485, 488, 489, 514, 515, 517, 519, 535, 536, 538, 539, 541, 562, 563, 567, 569, 574, 586, 587, 593, 595, 597, 600 marg. 601, 603, 606, 608, 609, 611, 619, 620, 630, 631, 643, 674; primo 94, 135, 168, 171, 466; forte 181, 419, 525 — הלפדים 9, 260, 300, 304, 345, 388, 411, 448, 465, 476, 618; primo 158. קול^ו — 1 קל 129, 225 — כל קול 109, 132 — fup. raf. 103. השיפר 1, 2, 4, 5, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 101, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 170, 186, 193, 223, 226, 227, 239, 248, 260, 294, 674. וירא forte ויראו 129. העם — כל העם — 109 — primo לעם 129. וינועו 13, 17, 69, 75, 84, 101, 108, 129, 132, 170, 193, 206, 260, 674; primo 107. מרחוק 17, 69, 84, 108, 129, 132, 181, 193, 260, 674; primo 95, 107, 109.
19. Poft משה eft rafura 5 lit. 82. ונשמעה — ה^ 686.

Comparatio EXOD. 20; 2—17 cum DEUTERON. 5; 6—18.

Exod. 20, 2. אנכי יהוה אלהיך אשר הוצאתיך מארץ מצרים מבית עבדים : 3 לא יהיה לך אלהים אחרים על פני :
Samar. Var. -
Deut. 5, 6. אנכי יהוה אלהיך אשר הוצאתיך מארץ מצרים מבית עבדים : 7 לא יהיה לך אלהים אחרים על פני :
Samar. Var. -

Exod. 4 לא תעשה לך פסל וכל תמונה אשר בשמים ממעל ואשר בארץ מתחת ואשר במים מתחת לארץ : 5 לא תשתחוה
Sam. - - - - - - - - - וכל - תשתחוה
Deut. 8 לא תעשה לך פסל *כל תמונה אשר בשמים ממעל ואשר בארץ מתחת ואשר במים מתחת לארץ : 9 לא תשתחוה
Sam. - - - - - - - - - וכל - תשתחוי

Exod. להם ולא תעבדם כי אנכי יהוה אלהיך אל קנא פקד עון אב*ת על בנים *על של*שים ועל רבעים לשנאי : 6 ועשה חסד
Sam. - אבות - - - - - - ועל שלישים - - - - - - - - - - - - - - - - -
Deut. להם ולא תעבדם כי אנכי יהוה אלהיך אל קנא פקד עון אבות על בנים ועל של*שים ועל רבעים לשנאי : 10 ועשה חסד
Sam. - אבות - - - - - ועל שלישים - - - - - - - - - - - - - - - - -

Exod. לאלפים לאהבי ולשמרי מצותי : 7 לא תשא את שם יהוה אלהיך לשוא כי לא ינקה יהוה את אשר ישא את שמו לשוא :
Sam. - - - - - - - - - - - - - מצותי : -
Deut. לאלפים לאהבי ולשמרי מצותו : 11 לא תשא את שם יהוה אלהיך לשוא כי לא ינקה יהוה את אשר ישא את שמו לשוא :
Sam. - - - - - - - - - - - - - מצותי : -

Exod. 8 זכור את יום השבת לקדש*ו : 9 ששת ימים תעבד ועשית כל מלאכתך : 10 ויום השביעי שבת
Sam. שמור - - - - - - - - לקדשהו : -
Deut. 12 שמור את יום השבת לקדש*ו כאשר צוך יהוה אלהיך : 13 ששת ימים תעבד ועשית כל מלאכתך : 14 ויום השביעי שבת
Sam. שמור - - - - - - - - לקדשהו -

Exod. ליהוה אלהיך לא תעשה ** כל מלאכה אתה ובנך ובתך *עבדך ואמתך ובהמתך וגרך אשר בשעריך : 11 כי
Sam. - - - - - - - - - - בו - - - - - - - - - - *עבדך - - - - *בהמתך - - - - - - - - - - - - - - - -
Deut. ליהוה אלהיך לא תעשה ** כל מלאכה אתה ובנך ובתך ועבדך ואמתך ושורך וחמרך וכל *בהמתך וגרך אשר בשעריך למען
Sam. - - - - - - - - - - בו - - - - - - - - - *עבדך - - - - *שורך - - - - - - *בהמתך - - - - - - - - - - - - - -

Exod. ששת ימים עשה יהוה את השמים ואת הארץ את הים ואת כל אשר בם וינח ביום השביעי על כן ברך יהוה
Sam. -
Deut. ינוח עבדך ואמתך כמוך : 15 וזכרת כי עבד היית בארץ מצרים וי*צאך יהוה אלהיך משם ביד חזקה ובזר*ע נטויה על כן צוך יהוה אלהיך
Sam. - ויוצאך - - - - - - - - - - - - ובזרוע - - - - - - - - - - - - - - - -

Exod. את יום השבת ויקדשהו : 12 כבד את אביך ואת אמך למען יאר*כון ימיך
Sam. - יאריכון - - -
Deut. לעשות את יום השבת : 16 כבד את אביך ואת אמך כאשר צוך יהוה אלהיך למען יאריכ*ן ימיך ולמען ייטב לך
Sam. - יאריכון - - - - - - - - - - -

Exod. על האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך : 13 לא תרצח : 14 *לא תנאף : 15 *לא תגנב : 16 *לא תענה ברעך עד שקר :
Sam. - *לא - - - - *לא - - - - *לא - - - - - - - - - - - - - -
Deut. על האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך : 17 לא תרצח : ולא תנאף : ולא תגנב : ולא תענה ברעך עד שוא :
Sam. - *לא - - - - *לא - - - - *לא - - - - - - - - - - - - - -

Exod. 17 *לא תחמד בית רעך *לא תחמד אשת רעך **** ועבדו ואמתו ושורו וחמ*רו וכל אשר לרעך :
Sam. ולא - - - - בית - - - (nul. fpat) ולא תחמד אשת - - שדהו *עבדו - - - - *שורו וחמ*רו - - - - - - - - - - :
Deut. 18 ולא תחמד אשת רעך ולא תתאוה בית רעך שדהו ועבדו ואמתו *שורו וחמ*רו וכל אשר לרעך :
Sam. *לא - - - בית - - - (nul. fpat.) ולא תחמד אשת - - - שדהו *עבדו - - - - *שורו וחמורו - - - - - - - - - - :

יהוה אלהינו עוד ומתנו : כי מי כל בשר אשר שמע
קול אלהים חיים מדבר מתוך האש כמונו ויחי :
קרב אתה ושמע את כל אשר יאמר יהוה אלהינו
ואתה תדבר אלינו את כל אשר ידבר יהוה אלהינו
אליך ושמענו ועשינו - - - - - - - - - האלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - וידבר יהוה אל משה לאמר שמעתי
את קול דברי העם הזה אשר דברו אליך
היטיבו כל אשר דברו : מי יתן והיה לבבם זה
להם ליראה אתי ולשמר את מצותי כל הימים
למען ייטיב להם ולבניהם לעלם : נביא אקים
להם מקרב אחיהם כמוך ונתתי דברי בפיו ודבר
אליהם את כל אשר אצונו : והיה האיש אשר לא
ישמע אל דבריו אשר ידבר בשמי אנכי אדרש
מעמו : אך הנביא אשר יזיד לדבר דבר בשמי את
אשר לא צויתיו לדבר ואשר ידבר בשם אלהים
אחרים ומת הנביא ההוא : וכי תאמר בלבבך
איך נודע את הדבר אשר לא דברו יהוה : אשר
ידבר הנביא בשם יהוה לא יהיה הדבר ולא יבוא
הוא הדבר אשר לא דברו יהוה בזידון דברו הנביא
לא תגור מכנו : לך אמר להם שובו לכם
לאהליכם : ואתה פה עמד עמדי ואדברה אליך
את כל המצוה החקים והמשפטים אשר תלמדם
ועשו בארץ אשר אנכי נתן להם לרשתה : וידבר
- - - - - משה לאמר דבר אל - - - - - - -
תעשו* - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - -
שלמיך מצאנך ומבקרך ב** *מקום - - -
אזכ*רתי - - - - - - שמה - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - עליו ותחללהו : - - - - - -
במעלות - - - - - - - - - - - - - - אליו :

**** ***** *** ***** ** ** ** *** ***
*** ***** **** **** **** *** ***** ****
*** *** **** ** ** *** **** **** ******
דבר אתה עמנו ** ** *** **** **** ******
**** ונשמעה ****** ואל ידבר עמנו *אלהים
20 פן נמות : ויאמר משה אל העם אל תיראו
כי לבעבור נסות אתכם בא האלהים ובעבור
21 תהיה יראתו על פניכם לבלתי תחטאו : ויעמד
העם מרחק ומשה נגש אל הערפל אשר שם
האלהים ***** **** ** *** **** *****
** *** **** *** *** *** **** ****
****** ** *** **** ** *** **** **** **
*** ***** *** ***** ** ***** ** *****
**** ***** *** ******* **** **** ****
*** **** ***** **** ***** **** **** ****
***** **** *** ***** **** **** *** **
**** ** ***** *** **** **** **** ****
**** ** ***** *** **** **** *** **** **
*** ** ****** **** **** **** *** *****
***** *** ***** **** *** **** *****
*** **** ** **** *** ** **** **** *** ****
***** *** **** ** **** **** *** ****
*** **** *** ** **** **** ****** **** *****
** **** **** ** *** *** **** ***
******* **** ** *** **** ****** ****
** ** **** ***** ******** *** *****
22 **** **** *** **** *** *** ***** : ויאמר
יהוה אל משה כה תאמר אל בני ישראל אתם
23 ראיתם כי מן השמים דברתי עמכם : לא תעשון
24 אתי אלהי כסף ואלהי זהב לא תעשו לכם : מזבח
אדמה תעשה לי וזבחת עליו את עלתיך ואת
שלמיך את צאנך ואת בקרך בכל המקום אשר
אזכיר* את שמי *** אבוא אליך וברכתיך :
25 ואם מזבח אבנים תעשה לי לא תבנה אתהן גזית
26 כי חרבך הנפת עליה ותחללה* : ולא תעלה
במעל*ת על מזבחי אשר לא תגלה ערותך עליו :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. תיראו — י ‸ 61. על פניכם — לפניכם 127.
21. היטיבו — הטיבו 61, 64, 127, 221, 334, 670. ייטיב — יטיב 61 — ייטב 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334. ולבניהם — ול*בניהם 127. לעולם 61, 64, 127, 197, 221, 299, 334. נביא — *נביא 127. אקים — הקים 61. אשר אצונו sup. ras. 66. צויתיו — צויתו 61. פה — כה 299. תלמדם — אלמדם 299. נתן ‸ 64. לרשתה — *רשתה 127.
23. אלהי — ה ‸ 66. כסף — *כסף (ל eras.) 127.
24. עלותיך 61, 64. מצאנך — צ primo ז 64. במקום — ובמקים 61, 64, 66, 197. שמה — ה ‸ 183.
25. לא sup. ras. 127 — ולא 197.
26. במעלות — ו ‸ 65, 66. מזבחי — ח ‸ 61.

HEBR.

20. העם אל ‸ 75. העם — ביש העם 129. תראו 18, 69, 109. ובעבר 75. האלהים — פן האלהים 80, 193. נסת 69, 109. פניכם — פניהם 13. על — את 155. 189.
21. ויעמוד 185, primo 69. מרחוק 69, 75, 84, 107, 108, 109, 129, 132, 170, 193, 260, 674. ומשה — ה ‸ 69. הערפל primo הארפל 3.
22. תאמר — מר sup. ras. 9. ישראל — אל ‸ fin. lin. 152 — ל ‸ 18. ראיתם — ם ‸ 69. כי ‸ 6. דברתי — י ‸ 226. עמכם forte עמהם 107.

HEBR.

23. אתי ‸ 69. תעשו — תעשון 84, 152, 248 — תעשו* 107, 132.
24. מזבח — מזבח אבנים 80. את primo ואת 109. עלתיך — 111 עולתיך — 193 עולתיך 129. את 2° ‸ 69, 109 — ואת 84, 110, 129, 132, 158, 193, 199, 247, 294, 325, 674, 686; primo 109, 600 — *את 81. בקריך 6, 9, 190; primo 125. בכל — ב ‸ 196. המקום — ה ‸ 199 — ה sup. ras. 19. את שמי ∞ שמי את. אזכיר — אזכור 136 — זכ sup. ras. 80. 107. אבא 1, 9, 13, 17, 18, 80, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 144, 150, 152, 158, 170, 186, 226, 260 — אבוא שם 153. ובירכתיך 9.
25. ואם — ו ‸ 132, 152, 600. אתהן ‸ 69. עליה — עליו 109. ותחלליה 1, 4, 9, 17, 69, 75, 84, 89, 95, 111, 132, 150, 152, 173, 178, 196, 244, 260, 277, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 674; primo 81, 82, 125 — ה sup. ras. 168 — ותהללה 110.
26. ולא — לא 69, 158, 181, 244. במעלות 4, 9, 13, 17, 18, 19, 69, 75, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 152, 181, 193, 196, 226, 227, 239, 244, 248, 260, 674; primo 94. תגלה ‸ 109 — ה sup. ras. 9. ערותך — ערהתך 110.

CAPUT XXI.

Sectio Legis XVIII.		פרשה המשפטים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - *אלה	1, 2	ואלה המשפטים אשר תשים לפניהם : כי תקנה
- - - - - יעבדך ובשביעית - - - - - - - - - -		עבד עברי שש שנים יעבד* ובשב*ע*ת יצא לחפשי
- - - - - - - בגפיו יבוא בגפיו - - - - - -	3	חנם : אם בגפ*ו יב*א בגפ*ו יצא אם בעל אשה
- -	4	הוא ויצאה אשתו עמו : אם אדניו יתן לו אשה
- -		וילדה לו בנים או בנות האשה וילדיה תהיה
- - - - - - *אם : בגפיו - - - - לאדניו	5	לאדניה והוא יצא בגפ*ו : ואם אמר יאמר העבד
- -		אהבתי את אדני את אשתי ואת בני לא אצא חפשי :
- -	6	והגישו אדניו אל האלהים והגישו אל הדלת
- -		או אל המזוזה ורצע אדניו את אזנו במרצע ועבדו
- - - - - - - - - - - - - - - : לעולם	7	לע*לם : וכי ימכר איש את בתו לאמה לא תצא
- - - - - היא - - - - - - - - - - - - -	8	כצאת העבדים : אם רעה *** בעיני אדניה אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - העידה - -		לא יע*דה והפדה לעם נכרי לא ימשל למכרה
- - - - - יעידנה - - - - - - - - - - - -	9	בבגדו בה : ואם לבנו ייעדנה כמשפט הבנות
- - - - - - - - - - - ואם - - - - - - -	10	יעשה לה : *אם אחרת יקח לו שארה כסותה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - וענותה	11	וענ*תה לא יגרע : ואם שלש אלה לא יעשה לה
- -	12	ויצאה חנם אין כסף : מכה איש ומת מות יומת :
- -	13	ואשר לא צדה והאלהים אנה לידו ושמתי לך
- - - - - - יזיד - - - - - - - - - - - -	14	מקום אשר ינוס שמה : וכי יז*ד איש על רעהו
*מכה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	להרגו בערמה מעם מזבחי תקחנו למות : ומכה
- -	16	אביו ואמו מות יומת : וגנב איש ומכרו ונמצא בידו
ירִיבון - - - - - - - - - - - - - - - - -	17, 18	מות יומת : ומקלל אביו ואמו מות יומת : וכי יריב*ן
ולא ***** ** **** - - - - - - והכו - - - -		אנשים והכה איש את רעהו באבן או באגרף ולא
- -	19	ימות ונפל למשכב : אם יקום והתהלך בחוץ על
- -		משענתו ונקה המכה רק שבתו יתן ורפא ירפא :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. תשים — אשים 61.
2. ובשבעית 64, 127, 197, 221. לחפשי — לחפשה 221.
3. בנפיו 2° — בגפיו* (ו eraf.) 127.
4. — 61 וילדה — וילדיה' ובנות — או בנות 127, 197. וילדיה 64, 65, 127.
5. אדני — דנ sup. raf. 127. ואת 2° — ארת 64, 65, 66, 183, 197, 221. חפשי — ש ^ 61.
6. ורצע — ורצח 64, nunc 61. אל האלהים והגישו אל — אדניו ^ 221. אזנו — א ^ 64. במרצע nunc במרצת 61.
8. בעיני — בעיני* (ה eraf.) 127. והפדה — ואפדה 61. בבגדו — בבגדיו 183. העידה — י ^ 61, 64. למכרה 363.
10. ואם 61, 64, 66, 127. 11. לא — א ^ 127. לה ^ 127.
13. אנה — אנח 127, 670. לידו — על ידו 183. לידה — 197.
14. וכי forte אם 65. על רעהו — לרעהו 61, 64. להרגו — ג sup. raf. 61. בערמה — ר ^ 65. בחרמה 221.
15. ומכה 61, 65. 16. וגנב — ג ^ 61. 18. איש ^ 504.

HEBR.

1. ואלה המשפטים אשר lit. majorib. 13. ואלה המשפטים lit. majorib. 129. ואלה vox major, et ornata; 136 — vox major; 9, 95, 106, 125, 151, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69, 102.
2. שש primo ושש 155. שנים — ם ^ 9. יעבוד 13. ובשביעית 9, 13, 17, 75, 107, 108, 125, 132, 193, 244; primo 81, 135, 251 — ובשביעת 111, 136, 152, 190, 226, 227, 253, 260 — ובשביעית 1, 84; forte 109 — ובשביעי 69. חינם 9.
3. אם 2° ^ 9 — ואם 84, 150, 686; primo 18. בעל ^ 9. ויצאה — ה ^ 9, 236 — ויצאהו 69.
3, 4. עמו : אם אדניו sup. raf. 389 B.
4. ואם 84. אדוניו 13. יתן ^ 69. לו 1° — לא 260. בנים — בנים ובנ 109. וילדה — וילדו 686. לו 2° ^ 111. תהיה — הי sup. raf. וילדיה — וילדיה 13, 69, 80, 181, 227, 244. 128 — י sup. raf. 107. לאדוניה 13, 193. בגפו sup. raf. 19.
5. ואם — ו ^ 4, 196. אמר — יאמר 111 — אמור 108 — ^ 13. העבד ^ 18 — ה sup. raf. 144. את אדני תי sup. raf. dilatatè 175. אהבתי — אני אהבתי 89 — אתבתי 95.

ואת 2° את 104. ארדני 193. את אשר — 109 ^ 1° ארת 13, 69, 84. אשתי — איש 196. לא — ולא 193.
6. והגישו — - - והגישו — - - אדניו ^ 69. 191 ^ והגישו 1° אדניו et 2° — אדוניו 13. והגישו 2° — י ^ 155. אל 2° forte אליו 129 — primo את 107. או bis 107. את — ת ^ 69. אזנו ^ 152. לעולם 4, 9, 13, 17, 69, 81, 84, 89, 107, 108, 111, 125, 132, 136, 189, 193, 196, 244, 253, 686; primo 80; forte 233.
7. ימכור 108, 109, 136 — sup. raf. 169. ארת ^ 170. תצא — אצא 136. כצאת — ת ^ 111.
8. בעיני אד sup. raf. 75. אדוניה 193. לא 1° ^ 69 — לו 109, 247, 248, 249, 251, 659 ק׳. יעדה primo ירצה 239. נכרי — י ^ 69. ימשול 6, 69, 125, 129.
9. ואם — אם 158. לבנו — ג ^ 13 — לבני 173. ייעדנה — יעדנה 18, 84, 111, 136, 152, 193, 249, 260, 686 — יעדינה 69.
10. אם — ואם 4, 80, 84, 95, 136, 151, 152, 181, 193. לו — לה 69, 177 — forte לוא 3. כסותה — כמשפט בסותה 107 — ו ^ 686. לא ^ 170. ועונתה 1, 9, 75, 84, 106, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 168, 170, 173, 193, 226, 227, 228, 239, 251, 252, 253, 260 — ועניתה 175 — וענ*תה 139 — sup. raf. 389 B.
11. ואם — ו ^ 253. אלה לא ^ 69. לה — לם 253. ויצאה חנם אין eraf. 109. אין ^ 69.
13. צדה — צדה א 181. והאלהים — ל והאלהים 109. אינה 193. לידו ^ 190. ינוס — ונוס 144.
14. וכי — ו ^ 152. יזיד 9, 13, 80, 84, 101, 106, 107, 125, 129, 136, 153, 193, 248, 253, 256, 686; primo 81; forte 99, 209. על sup. raf. 3. בערמה — בערמה 1. תקחינו 69. למות — למר למות 107.
15. מות — מת 129. ומכה — ו ^ 9.
16. Com. ^ 109 — bis 107. וגנוב 13, 75, 106, 107, 108, 125, 136, 193, 686. ומכרו ^ 80. ונמצא בידו ^ 69. יומת — ת ^ 9.
18. יריבון — ירבן 6 — יריבון 13, 69, 84, 108, 129, 136, 150, 170, 181, 193, 227, 244. את sup. raf. 6. רעהו — רעהב 196. או ^ 17. באגרוף 4, 75, 84, 108, 132 — sup. raf. 129.
19. אם — ואם 69, 129. והתהלך — ו ^ 155. משענתו — משענות — 109. ונקה primo ונכה 158, forte 244. ורפא primo ורפה 136.

SAMAR.		HEBR.
ומת **** - - - - - - - - - - - - - -	20	וכי יכה איש את עבדו או את אמתו בשבט ומת
- - - ידו מורת יומרת: - - - - - - - - - - -	21	תחת ידו נקם ינקם: אך אם יום או יומים יעמד
לא יומת - - - - - - - - - - -	22	לא יקם כי כספו הוא: וכי ינצו אנשים ונגפו
- - - - ויצא* ולד*ה - - - - - - - ענ*ש - -		אשה הרה ויצאו ילדיה ולא יהיה אסון ענוש יענש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	כאשר ישית עליו בעל האשה ונתן בפללים: ואם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	אסון יהיה ונתתה נפש תחת נפש: עין תחת עין
- - - - - - - - - - - - - - - - - מכוה	25	שן תחת שן יד תחת יד רגל תחת רגל: כויה
תחת מכוה - - - - - - - - - - - - - -		תחת כויה פצע תחת פצע חבורה תחת חבורה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	וכי יכה איש את עין עבדו או את עין אמתו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ושחתה לחפשי ישלחנו תחת עינו: ואם שן עבדו
- - - - - - יפ*ל - - - - - - - - - - -	28	או שן אמתו יפיל לחפשי ישלחנו תחת שנו: וכי
יכה שור או כל בהמה - - - - - - - - - -		יגח שור ** **** את איש או את אשה ומת
סק*ל יסקל הבהמה - - - - - - - - - - הבהמה		סקול יסקל השור ולא יאכל את בשרו ובעל השור
נקיא: ואם בהמה מכה היא מתמול שלשום - - -	29	נקי*: ואם שור נגח הוא מתמ*ל שלש*ם והועד
- - - - - - - - - - - - - - - הבהמה		בבעליו ולא ישמרנו והמית איש או אשה השור
תסקל - - - - - - - - - - - - - - -	30	יסקל וגם בעליו יומת: אם כפר יושת עליו ונתן
פדיון - - - - - - - - - - - - יכה או	31	פדי*ן נפשו ככל אשר יושת עליו: או בן יגח או
בת *** - - - - - - - - - - עבד תכה	32	בת יגח כמשפט הזה יעשה לו: אם עבד יגח
הבהמה - - - - - - - - - - - - - - -		השור או אמה כסף שלשים שקלים יתן לאדניו
והבהמה תסקל: - - - - - - - - - - -	33	והשור יסקל: וכי יפתח איש בור או כי יכרה
- - - בור - - - - - - - - שם* - - - - - - - או		איש ב*ר ולא יכסנו ונפל שמה שור או חמור **
כל בהמה: - - - - - - - - - - - - -	34	** ****: בעל הבור ישלם כסף ישיב לבעליו
- - - - - - - - - - - - - או כל בהמתו - -	35	והמת יהיה לו: וכי יגף שור איש ** ** ***** את
- - - - - או את כל בהמתו - - - - - - ****		שור רעהו ** ** ***** ומת ומכרו את השור
החי והחצו - - - - - - - - - - - - יחיצון: - -		החי ו*חצו את כספו וגם את המת יח*צון: או
- - כי בהמה מכה היא מתמול שלשום - - - - -	36	נודע כי שור נגח הוא מתמול שלש*ם ולא ישמרנו
- - - - - - ישלם בהמה תחת בהמה - - - - -		בעליו ישלם שור תחת השור והמת יהיה לו:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. את 2° ^ 61. אמתו ומת sup. raf. 66. 26. את 2° ^ 61.
27. יפיל 64, 65, 66. לחפשי — לחפישה 127, 221.
28. או כל — וכל 61, 64, 65, 127, 221. או 2° ^ 127. את 2° ^ 61. 29. והעד ∾ והועד 197. ימת — יוית 363.
30. כופר 64. פדיון ∾ פדיון 64.
31. או בן — ובן 221. בן יכה או ^ 61.
33. איש 1° — אישר 66. יכסינו 197.
35. או כל בהמתו ^ 363 Houb. — bis 183. או כל — וכל 61, 221. והחצו — ה ^ 61, 64, 65, 66. יחצון 61, 64, 65, 66, 127, 221.

HEBR.

20. וכי sup. raf. 7 literar. 129. עבדו sup. raf. 3. ארת 2° ^ 4. תחת ^ 69.
21. יומים — ו ^ 129. יעמוד 13. לא primo ולא 155. יוקם 193, 248, 253; primo 170.
22. וכי — ו ^ 650 B. אנשים — אנשים יחדיו 650 B — אנשים יחד 686. ויצאו sup. raf. 102. ילדיה — ילדה 686. ענש 1, 9, 13, 17, 81, 84, 89, 95, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 168, 189, 225, 227, 228, 239, 248, 251, 253, 300; primo 177, 260. יענש ^ 106. ישית עליו eraf. 109. עליו — ידו עליו 95 — ^ 686. בעל האשה ^ 84. האשה ^ 80. בפלילים — בפללם 173 — בפלילים 4, 6, 9, 13, 17, 69, 84, 107, 108, 109, 125, 181, 193, 196, 225, 253; primo 168 — בפלילם 1, 18, 75, 80, 104, 111, 136, 150, 158, 189, 260, 300; nunc 3.
23. אסן 125. ונתרת 1, 5, 75, 80, 107, 109, 111, 132, 150, 153, 193, 199, 200, 260, 264, 615. נפש 2° ^ 111.
24. שן 1° — שין 13. יד - - - רגל sup. raf. 190. יד 1° — ידי 107. תחת יד bis 136.
25. תחת פצע bis 686. חבורה 1° et 2° — חברה 18.
26. יכה ^ 111. עבדו או את עין ^ 170. את 2° ^ 18, 190. עין 2° — י ^ 108. ושחתה — אמתו ושחתה — אמתושחתה 1. ושחתה — בשבט ושחתה 193. לחפשי — י ^ 69. ישלחנו — ישלחינו 13, 69. תחת bis 109. שינו 4, 129 — שונו 151 — forte ענו 128. תשלחנו — 69 — 132. עינו — י ^ 260 — primo שנו 80 — sup. raf. 125.
26, 27. תחת - - (9) - - עינו ^ 107.
27. או sup. raf. 129. יפל 5, 18. לחפשי — י sup. raf. 81.
28. יגח שור sup. raf. 139. את 1° ^ 189. את 2° ^ 80, 84, 109. סקל 1, 5, 9, 69, 75, 80, 84, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 168, 170, 176, 225, 227, 239, 248, 251, 260. יאכל bis 199. ארת 3° ^ 196.
29. נגח forte נוגב 107. הוא ^ 1, 189. מתמול 5, 13, 19, 75, 84, 89, 108, 152, 193, 196, 253, 260, 300; primo 109. שלשום 108, 109. A מתמל שלשם ad ולא poft מתמל שלשם com. 36 ^ 75. והעד 18. ישמרינו 69. והמרת 136 — והנך — והמרת 111 — והימירת 13. איש ^ 94, 686 — primo אוש 95. השור — ו ^ 193. וגם — ובעל וגם 111.
30. Com. sup. raf. 175. אם — ואם 4, 84, 129, 181. כופר 69, 129, 152, 166, 186, 193; primo 168. יושרת 1° — ו ^ 128. עליו 1° — על 17. פדיון 2, 4, 9, 13, 19, 69, 84, 89, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 227, 239, 260; primo 6, 81, 173. ככל — כל 157 — בכל 284, 683 — ס׳ primo וכל 155. ישות 2° — ו ^ 686.
31. Com. sup. raf. 175. יגח 2° — יד 107.
32. ואם 1, 4. עבד bis 191. שקלים יתן לאדניו והשור sup. raf. 175. שקלים ^ 686 לאדוניו 13 — sup. raf. 99. יסקל bis 69.
33. בור — בר 5, 9, 13, 109, 178, 248, 253, 686 — בו 89. או כי יכרה איש בור ^ 111. כי ^ 6, 109. יכרה — ה sup. raf. 103. בר ולא — בר — בור 226. בר ^ 69 — בור 1, 2, 5, 9, 13, 84, 101, 106, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 158, 189, 227, 239, 260, 615; primo 4, 81, 150, 168, 173. יכסינו 69. חמר 9, 178.
34. הבור bis 199. כסף — ישלם שנים לרעהו כסף 109. והמרת לבעליו שיב sup. raf. 104. יהיה — לא יהיה 193. לו ^ 152.
35. וכי — ואם 69. יגוף 69, 81, 108, 109, 125, 152 — forte יגח 107. שור — ור sup. raf. 152. איש ^ 109. את 1° ^ 69. החי ^ 1. את 3° ^ 69. את 4° ^ 166.
36. נדע 18, nunc 168. מתמל 1, 4, 5, 6, 17, 18, 19, 69, 80, 81, 84, 94, 106, 107, 109, 111, 129, 132, 135, 150, 151, 158, 170, 185, 186, 191, 225, 227, 244, 247, 249, 260, 271, 282, 288, 300, 603 — מתחל מתמול 181 — מתמאל 9. שלישום 13, 101, 104, 108, 109, 181; primo 94. השור — ח ^ 129, 170, 686. והמת — ובעל 80.

SAMAR.			HEBR.
וכי - - - - - - - - - - - - - -	1.	37	*כי יגנב איש שור או שה וטבחו או מכרו חמשה
- - - - - - - - וארבעה - - - - - - - - - -			בקר ישלם תחת השור וארבע* צאן תחת השה :

CAPUT XXII.

SAMAR.			HEBR.
- - - - - - - - - - - והכהו - - - - - - -	2.	1	אם במחתרת ימצא הגנב והכה* ומת אין לו
דם** : - - - - - - - - - - דם** - - - -	3.	2	דמים : אם זרחה השמש עליו דמים לו שלם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4.	3	ישלם אם אין לו ונמכר בגנבתו : אם המצא
- - - - - - - - - - - - - - עד כל			תמצא בידו הגנבה משור עד חמור עד שה ** **
בהמה חיים אחד - - - - - - - - וכי יבעיר - -	5.	4	**** חיים *** שנים ישלם : *כי יבע*ר איש
- - - - - - - - - - - - - בעירו - - - - - - -			שדה או כרם ושלח את בעירה ובער בשדה אחר
שלם ישלם משדהו כתבואתה ואם כל שדה יבעה			*** **** ***** ******* *** ** *** ****
מייטב - - - ומייטב - - - - - - - - - -	6.	5	מי*טב שדהו ומי*טב כרמו ישלם : כי תצא אש
ומצא* קוצים - - - - - - - - - - - - - *שדה			ומצאה ק*צים ונאכל גדיש או הקמה או השדה
- - - - - - - המבעיר - - - - - - - וכי - - - -	7.	6	שלם ישלם המבע*ר את הבערה : *כי יתן איש
- - - - - - - - - - - - - - ונגנב - - - - - -			אל רעהו כסף או כלים לשמר ו*גנב מבית האיש
- - - - - - - - ושלם אחד - - - - ואם - -	8.	7	אם ימצא הגנב ישלם *** שנים : *אם לא
- -			ימצא הגנב ונקרב בעל הבית אל האלהים אם לא
- -	9.	8	שלח ידו במלאכת רעהו : על כל דבר פשע על
- - - - - - - - - - - - שמלה - - - האבדה			שור על חמור על שה על שלמה על כל *אבדה
- - - - - - - - - - - - - עד יהוה יבוא - -			אשר יאמר כי הוא זה עד האלהים יב*א דבר
- - - - - ירשיענו האלהים ישלם אחד - - -			שניהם אשר ירשיען* *אלהים ישלם *** שנים
- - - - - - - וכי - - - - - - - - - - - - -	10.	9	לרעהו : *כי יתן איש אל רעהו חמור או שור או
- - - או כל - - - - - - - - - - - -			שה *וכל בהמה לשמר ומת או נשבר או נשבה
- - - - - - - - שבועת - - - - - - - - - -	11.	10	אין ראה : שב*עת יהוה תהיה בין שניהם אם
- -			לא שלח ידו במלאכת רעהו ולקח בעליו ולא
- - - *אם - - - - - - - - - - ושלם - - - -	12.	11	ישלם : ואם גנב יגנב מעמו ישלם לבעליו :

SAMAR. **VARIÆ LECTIONES.** HEBR.

SAMAR.

1. ומכרו — או מכרו 127, 197. וארבעה — ה ‸ 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
2. במחתרת — ח ‸ 65 — במעתרת 197.
3. זרחה — ה ‸ 127. 4. עד 3° — ועד 363 Houb.
5. את ‸ 127. ואם — ו ‸ 61. שדה 2° — השדה 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. יבעה — יבעי 64. מיטב 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221. ומיטב 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221.
6. ומצא — ומצאה 61, 64, 65, 66, 197 — ומצאו 363 Houb. קוצים ‸ 65. הקמה — קאמה 127, 183, 197, 221. שדה — השדה 61, 64, 65, 66. המבעיר — המחביר 64 — המביער 363 Houb. הבעירה 61, 64, 65, 66, 197.
7. אל רעהו — לרעהו 61. כלים — כ ‸ 65. ונגנב — ונגנבו 197. ימצא — לא ימצא 61. ישלם 363 Houb.
8. לא 1° ‸ 127. במלאכת — א ‸ 197.
9. שלמה 363 Houb. ירשענו 66. האלהים — ה 2° primo ׳ 127.
10. נשבה — נשבא 61, 64, 65, 299, 333, 364.
11. במלאכת — א ‸ 197.

HEBR.

37. כי — וכי 84, 136, 150 — *כי ÷ 3. יגנוב 4, 106, 108, 196. שור — את שור 104. שור או שה — שור או ש שור או שה 193. מכרו — או מכרו* 686. השור — שני השור 107. צאן — הצאן 4, 9, 75, 84, 109. וארבע צאן eras. 128.

Cum hoc commate 37 incipit caput 22 in 4 Bibliis Polyglottis, 270, 655, 656, 657, et 664; ideoque, in his, numerus commatum per caput 22 est unitate major, ut in Textu Samaritano.

1. אם primo — ואם 9. במחתרת — ב ‸ 193. והוכה 128. אין — ואין 84.
2. אם 1° — ואם 4, 101, 129; primo 9. אם אין — ואין 196 — אין אם אין 81. אם 2° — ואם 4, 5, 69, 75, 84, 129; primo 9. בגניבתו 17, 109, 132, 150, 152, 193.
3. אם — ואם 109, forte 686. המצא — חמצא 81 — primo ימצא 109. בידו הגנבה sup. ras. 109. בידו ‸ 185 — ב ‸ 686. עד 1° עד חמור ‸ 158. הגנבה — הגנובה 196. הגניבה 4, 80, 152 — ועד 69, 84, 109; primo 136. חמור — ו ‸ 5. עד 2° — ועד 84, 109.
4. כי — וכי 69, 236. ושלח — ושילח 4, 152. את ‸ 129. בעירה — בערה 129, 136, 288 — בערו 89 — בעידו 109, 170, 233, 236, 239, 247, 248, 251, 659 ק׳. ובער — וביער 109. מטב 136, 151. ומטב 9, 69.
5. אש — איש primo 19, 128. ומצאה — ה ‸ 129. קוצים 13, 17, 18, 81, 95, 107, 108, 109, 129, 136, 152, 171, 181, 193, 247, 249; primo 173. גדיש primo גזית 4. שלים 13. המבעיר 1, 9, 13, 84, 89, 125, 132, 153, 186, 189, 196, 227, 244, 252, 253; primo 80, 111; forte 2. הבעירה 1, 9, 13, 69, 80, 109, 111, 132, 181, 193, 196; primo 4, 170.
6. כי — וכי 132. אל — על 80 — primo את 84. לשמור 13, 108, 125. וגנב — וגונב 69. ימצא — לא ימצא 69. הגנב ישלם שנים ∞ שנים ישלם 69. ישלם שנים ‸ 199.
6, 7. הגנב - - - - ישלם ‸ 244.
7. אם לא ימצא ‸ 199. אם 1° — ואם 9, 109, 132, 181. לא 1° ‸ 75. ידו ‸ 176. במלאכת — במלא fin. lin. 101.
8. על 2° — ועל 129. על 3° ‸ 125 — ועל 18, 69, 80, 109, 129, 150, 193. על 4° — ועל 69. שלמה - - על ‸ 206. על שלמה ‸ 158. על 5° — ועל 18, 80, 84, 109, 111, 132, 193, 199, 247, 615; primo 4, 107, 152. שלמה ∞ שמלה 125. על 6° — ועל 5, 18, 69, 80, 109, 129, 132, 199, 248, 249, 615; primo 4, 107, 136. אבידה 9, 150, 152, 193, 196. יאמר — יאמר* (eras. ו) 152. עד — ד sup. ras. 129. ירשען 19, 95 — ירשיען 69, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 193, 227, 244, 253, 650 H — ירשעון 9, 75. אלהים — י ‸ 129. ישלם שנים ∞ שנים ישלם 109. שנים לרעהו eras. 128.
9. כי — וכי 4. יתן ‸ 9. או שור bis 223. או 3° ‸ 109. וכל ‸ 80 — ו ‸ 389 B. לשמור 13, 108, 129; primo 125. או נשבה ‸ 84. נשבה — נשברה 17. אין — או 150. רואה 193.
10. שבועת 9, 193. תהיה ‸ 5. ידו ‸ 80. במלאכת — א ‸ 99. ולקח בעליו bis 99. ולקח — ולא ולקח 5. בעליו ‸ 9. ולא sup. ras. 75.
11. Com. ‸ 1, 157. ואם — ו ‸ 84, 99, 168, 389 A — sup. ras. 109. יגנב ‸ 81.

SAMAR.		HEBR.
- - - - ולא - - - - - - - יביא** - - - - - - - - -	13.12	אם טרף יטרף יב*אהו עד הטרפה *לא ישלם :
- - - ונשבר ומת - - - - - - - - - - - - -	14.13	וכי ישאל איש מעם רעהו ונשבר או מת בעליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15.14	אין עמו שלם ישלם : אם בעליו עמו לא ישלם
- - - - - - - - - ובא - - - - - - -	16.15	אם שכיר הוא *בא בשכרו : וכי יפתה איש
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בתולה אשר לא ארשה ושכב עמה מהר ימהרנה
- - - - - - - - - ואם - - - - - - -	17.16	לו לאשה : *אם מאן ימאן אביה לתתה לו כסף
- - - - - - - - - הבתולות : - - - - - - -	18. 17 / 19. 18	ישקל כמהר הבתול*ת : מכשפה לא תחיה : כל
אחרים - - - - - - - - - - - - - - - -	20.19	שכב עם בהמה מות יומת : זבח לאלהים *****
- - תונו - - - - - - ; **** ***** **** יחרם	21.20	יחרם בלתי ליהוה לבדו : וגר לא תונה ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - תלחצ*ו	22.21	תלחצנו כי גרים הייתם בארץ מצרים : כל אלמנה
- - - - - - תענו - - - - - כי : לא תענו* - - -	23.22	ויתום לא תענון : ** אם ענה תענה אתו כי אם
- - וחר* - - - - - - - - - ושמע - - - - - - -	24.23	צעק יצעק אלי *שמע אשמע צעקתו : וחרה אפי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		והרגתי אתכם בחרב והיו נשיכם אלמנות ובניכם
- - *עני - - - - - - - - - - - - - - -	25.24	יתמים : אם כסף תלוה את עמי את העני עמך
- - - - - - - - כנשיא לא תשימנו - - - - - - -	26.25	לא תהיה לו כנש*ה לא תשימון עליו נשך : אם
תשיבנה - - - - - - - - - את שמלת - - - - -		חבל תחבל ** שלמת רעך עד בא השמש תשיבנו
לעורו - - - היא כסותו לבדה היא - - - - - -	27.26	לו : כי הוא כסותה לבדה הוא שמלתו לע*רו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		במה ישכב והיה כי יצעק אלי ושמעתי כי חנון
- - - - - - - - - - - - - - - - אנכי :	28.27	אנ*י : אלהים לא תקלל ונשיא בעמך לא תאר :
- - - - - - - - - - - - - - - - מליתך	29.28	מלאתך ודמעך לא תאחר בכור בניך תתן לי :
- - - - - - - - - - - לשורך ולצאנך - - - -	30.29	כן תעשה לש*רך *לצאנך שבעת ימים יהיה עם
- - - - - - - - תתננו - - - - - - - עמו וביום	31.30	אמו *ביום השמיני תתנ*ו לי : ואנשי קדש
תאכלו השליך - - - - - - - - - - - - תהיו*		תהיון לי ובשר בשדה טרפה לא תאכלו לכלב
- - - תשליך**		תשל*כון אתו :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

14. ונשבר — או נשבר 127, 183. ומת — או מת 61, 64, 65, 127, 197, 221.

15. ובא ‸ 64. 17. הבתולת 66.

19. בהמה forte כל בהמה 65. 21. תלחצו — ת ‸ 65.

23. צעק — צ ‸ 64. ושמע — ו ‸ 65, 127, 221, 670.

24. וחר — וחרה 61, 64, 65, 66, 127, 197, 670. יתומים 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221.

25. כנשיא — י ‸ 64, 65, 127, 197, 221, 670 — כנשאה 299.

27. היא 2° — והיא 61.

30. עמו — אמו 64, 65, 66, 127, 197, 363 Houb. 670. תתננו — תתנו 66, 127, 221.

31. תהיו — יהיו 64. השליך — י ‸ 503, 504. תשליך — תשליכו 61, 64, 66, 127, 183, 197, 221, 333, 334, 364, 503, 504 — תשלכו 65.

HEBR.

12. Com. ‸ 1, 157. אם — ואם 18, 181, 227, 239; primo 125 — *אם 102, 106. טרף — יטרף 252 — טרוף 129. יטרף ‸ 103. יביאהו 4, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 94 A, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 153, 178, 193, 196, 226, 227, 228, 239, 244, 251, 253, 288, 603, 686 — יבא sup. ras. 94. עד ‸ 84. הטריפה 129 — טרפה 84. לא — ל sup. ras. 155.

13. איש ‸ 189 — bis 69 — אם איש 107. מעים 107. או ‸ 129. בעליו ‸ 109.

14. אם 1° — ואם 9, 225. לא — ולא 69. אם 2° — ואם 5 — או 13. הוא bis 158.

15. בתולה — ו ‸ 18. ארשה — אור fin. lin. 107 — primo אורשה 69. ושכב עמה ‸ 104. עמה ‸ 181. לא primo לו 244 — sup. ras. 5.

16. אם — ואם 109, 158, 181, 225, 244; primo 136. אביה ‸ 111. ישקול 108, 158. כמוהר 69. הבתלת 158, 196, 251 — הבתולות 9, 17, 84, 108, 125, 129, 193, 253 — הבתלות 18, primo 109.

17. מכשיפה 9.

18. שכב — כשכב 95 — שוכב 129, 193, 253.

19. זובח 1, 13.

20. תנה 80, 107, 109 — תלחץ תונה 95. ולא — ו ‸ 223 — ו ולא 107. תלחצינו 69. הייתם 106, 129.

21. ויתם 168, 251.

22. איתו 193. אם 2° ‸ 109. צעק primo יצעק 170. יצעק — י sup. ras. 100. אלי sup. ras. 9. שמע — שמוע שמע — primo את 69 ‸ ו — צעקתו 69. שמוע 223 — ושמע 5 — צעקתו 9.

23. והרגתי — בכם 101. והיו primo והרו 18. אלמנות 6, 227, 239. ובניכם — ובניהם 136. ובניכם יתמים ‸ 109. יתומים 9, 13, 17, 18, 69, 80, 89, 95, 101, 107, 108, 111, 125, 129, 136, 152, 158, 193, 226, 249, 260; primo 4, 155.

24. את 1° ‸ 111 — עב את 129. את 2° — ואת 674. לו ‸ 80, 109. כנושה 193. לא 2° ‸ 185 — ולא 18, 95, 150, 157, 181, 674, 686; nunc 223. תשימן 75, 111. עליו ‸ 81.

25. רעך — ריעך 69, 193. בוא 81, 236, 253, 288. תשיבנו — תשיבינו 106 — השיבנו תשיבנו 181 — תשבנו 13, 69. לו sup. ras. 9.

26. הוא 1° ‸ 157 — היא 1, 9, 107, 193, 227, 260, 674; primo 80. כסתה 4, 81, 84, 109, 150, 151, 170, 196, 225, 226, 615 — כסו 9 — כסותו 239, 247, 659 — ת — ק' sup. ras. 101. הוא 2° — והוא 18, 129, 150, 181 — היא 1, 9, 81, 89, 132, 193, 227, 260, 300 T, 674; primo 80 — והיא 4. שמלתו primo ושמלתו 75 — ת sup. ras. 2. לעורו 80, 107, 108, 193 — primo בערו 95. במה ‸ 129. אלי ‸ 686. ושמעתי — ו ‸ 196.

27. ונשיא — י ‸ 69. תאור 108.

28. ודמעך — ד sup. ras 132. בכור — ו ‸ 109, 253. תתן — תת sup. ras. 19.

29. לשורך 9, 13, 17, 75, 80, 81, 95, 107, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 223, 225, 228, 248, 249, 251, 253, 260, 674; primo 3, 615; forte 12, 94. לצאנך — ולצאנך 196. ימים bis 69. יהיה — תהיה 129, primo 674 — י sup. ras. 94. עם אמו — forte עמיו 84 — עמו 173. ביום ‸ 253 — וביום 4, 9, 17, 18, 69, 80, 101, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 157, 158, 173, 181, 193, 199, 200, 225, 244, 248, 251, 260, 300, 674, 686; primo 168. השמיני — השביעי primo 251.

30. ואנשי קדש sup. ras. 9. תהיון — ן ‸ 84, 109, 129, 193, 674. טרפה בשדה ∞ בשדה טרפה. ובשר — ובשר בקדש 193. בשדה — בשדה** (כל eras.) 9. טרפה primo טריפה 193. לכלב — לא לכלב 18. תאכלו — ו ‸ 69. 80. תשליכון 6, 9, 13, 17, 18, 69, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 153, 178, 181, 193, 196, 227, 239, 244, 253, 260, 674, 686; primo 2, 75, 168 — תישליכן 170. אותו 253, 282.

CAPUT XXIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - תשית - - - - - להיות	1	לא תשא שמע שוא אל תש*ת ידך עם רשע להי*ת
- - - - - - - - - - - - לרעות - -	2	עד חמס : לא תהיה אחרי רבים לרע*ת ולא
- - - - - - ריב לנטות - - - - - להטות : - -	3	תענה על ר*ב לנט*ת אחרי רבים להט*ת : ודל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	לא תהדר בריבו : כי תפגע שור איבך או חמרו
- - - - - - - - - - - - - או כל בהמתו	5	** ** ***** תעה השב תשיבנו לו : כי תראה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חמור שנאך רבץ תחת משאו וחדלת מעזב לו עזב
- - - - - - - - - - - אביונך - - -	6	תעזב עמו : לא תטה משפט אבי*נך בריבו :
- - - - - - ונקיא - - - - - - - - - - -	7	מדבר שקר תרחק ונקי* וצדיק אל תהרג כי לא
הצדיק - - - - - - - אל - - - - - - - עיני	8	אצדיק רשע : ושחד לא תקח כי השחד יעור ****
- - - - - - - - - - - - - - - - - - תלחצו	9	פקחים ויסלף דברי צדיקים : וגר לא תלחץ*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואתם ידעתם את נפש הגר כי גרים הייתם בארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	מצרים : ושש שנים תזרע את ארצך ואספת את
- - - - - - והשביעית - - - - - - - - -	11	תבואתה : והשביע*ת תשמטנה ונטשתה ואכלו
- - - - - - - - - - - - - - - - אביוני		אבי*ני עמך ויתרם תאכל חית השדה כן תעשה
- - - - ולזיתך : - - - - - - - - - - - -	12	לכרמך *לזיתך : ששת ימים תעשה מעשיך וביום
- - - - - - - - ינוח עבדך ואמתך כמוך וכל		השביעי תשבת למען ינוח שורך וחמרך וינפש בן
בהמתך והגר : ו*כל - - - - - - - - - - - -	13	אמתך והגר : ובכל אשר אמרתי אליכם תשמרו
- - - - - - - - - - תזכ*ר ולא ישמעו - -		ושם אלהים אחרים לא תזכירו *לא ישמע* על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14, 15	פיך : שלש רגלים תחג לי בשנה : את חג
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המצות תשמר שבעת ימים תאכל מצות כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - צויתיך		צוית*ך למועד חדש האביב כי בו יצאת ממצרים
- - - - - - - - רקים : - - - - - - - - -	16	ולא יראו פני ריקם : וחג הקציר בכורי מעשיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר תזרע בשדה וחג האסף בצאת השנה באספך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. על ריב primo לרב 61. 4. חמורו 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221. בהמה 363 Houb. השיב 61, 64, 127.
8. לא 363 Houb. צדיקים — צדיקים 65, 66.
9. ללחצו — ת‸ 65 — תלחצו 66.
11. והשביעית — והשבעית 64, 197 — והשביעת 61. לכרמיך 61, 64, 127, 197, 221. ולזיתך 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.
12. מעשיך — מעשניך 127. כמוך — ממוך 363.
13. תזכר — תזכיר 299. 15. מצות 363 Houb.
16. וחג sup. ras. 5 lit. 127. הקציר — י‸ 127.

HEBR.

1. להיות 4, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 144, 157, 176, 189, 193, 196, 244, 253, 260, 282, 283, 301, 674; primo 82, 109, 128, 157.

2. לרעות 1, 9, 13, 18, 69, 84, 95, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 193, 196, 206, 227, 239, 253, 260, 615, 674; primo 80, 109. ולא — לא 18, 129, 193. רב — ריב 1, 13, 69, 84, 89, 101, 109, 125, 129, 136, 193, 196, 304, 344, 346, 348, 368, 369, 382, 388, 413, 435, 440, 448, 466, 472, 474, 476, 488, 489, 536, 538, 544, 551, 569, 585, 595, 597, 606, 607, 612, 618, 620, 674; primo 94, 109, 170, 206, 218, 338, 389 A, 559; forte 95. לנטות 69, 84, 108, 125, 129, 132, 136, 193, 196, 206, 227, 236, 239, 253, 260, 674; primo 109 — לנט*ת 6. רבים‸ 152. להטות 69, 84, 89, 106, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 160, 193, 196, 206, 253, 601, 602, 674 — להעת 173. רבים - - (6) - - לרעת‸ 17.

3. ברבו 18, nunc 615.

4. אויבך 84, 101, 108, 129, 152, 170, 193, 253; primo 107 — איביך 69 — אובך 171 — ך sup. ras. 109. או sup. ras. 125. חמורו 1, 13, 101, 107, 125, 129, 185; primo 80. נו לו — תשיבנו לו 193. תועה — 84 תעה בשדה — 69‸ תעה sup. ras. 110. תשיבינו 13 — primo תשובנו 151.

5. כי — וכי 69. תראה — לא תראה 104. חמור — ו‸ 4. שנאך ∞ שאנך 2, 17, 89, 190, 223, 249, 253, 254, 270. מעזוב 107. משאו מצ — 151 ו‸ — משאו. רבץ — רובץ 193. 109 — לו — אתו 686. ב sup. ras. 322 — עזב sup. ras. 129 — 4, sup. ras. 125. עזוב תעזוב 129. Compar. *Deut.* 22, 4.

6. אביונך 9, 13, 69, 84, 108, 129, 152, 170, 193, 674; primo 615. בריבו — י‸ 80 — forte כריבו 132.

7. שקר — צדק שקר 193. תרחק‸ 253. ונקי‸ 109. תהרוג 129, 674.

8. ושחד — ושוחד sup. ras. 110. ושחד לא תקח כי השחד 193. לא תקח — לא ק תקח 253. יעור — יעור עיני חכמים 109 — forte יעויר 193. פקחים — עיני חכמים 129, 153 — 193 **** פקחים — עיני פקחים 4, 69, 125, 150, 157 — ע פקחים 196. ויסלף — צדיקי ויסלף 106. צדיקם 150, 248 — צדיק 69.

9. תלחץ — תלחצנו 153. ידעתם — לא ידעתם 170. גרים — גר bis 6. כי — 136 193‸ את. בארץ‸ 109. 150.

10. ושש — שש 69, 674 — sup. ras. 99. את 1°‸ 69, 193 — sup. ras. 6. ארצך — אר primo נפ 3. ואספתה — ואספת 4, 129, 223 — ואספ*ת 6.

11. והשבעית — והשביעית 1, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 81, 108, 109, 111, 125, 129, 181, 193, 244, 674; forte 69. תשמטנה 686. ונטשתה — ה‸ 110. אביוני 1, 9, 13, 69, 84, 107, 108, 111, 129, 152, 181, 186, 189, 193, 196, 237, 282, 283; primo 168. תאכל bis 69. כן תעשה‸ 80, 152. תעשה — ה‸ 69. לזיתך 13, 107, 125, 129, 193 — לזיתך 6 — ולזיתך 4 — 69.

12. תעשה‸ 252. השביעי forte השביעית 80 — nunc השביעית 674. תשבת — תשבות 9. למען ינוח sup. ras. 175. שורך‸ 103 — ו‸ 109. וחמורך 5, 75, 152, 158, 170, 193, 674; primo 80 — וחמריך 6. וינפש — וינפיש 686 — והגת sup. ras. 103. אמתך — תך sup. ras. 110.

13. ובכל — וכל 277 marg. 683 ס׳. אלכם 6, 18, 129, 158, 260. ושם — ובשם 181 — sup. ras. 168. אלהים sup. ras. 110. אחרים‸ 132, 189 — לאחרים 5. תזכירו לא‸ 109. לא 2° — ולא 1, 18, 69, 111, 125, 129, 132, 158, 181, 186, 193, 199, 248, 251, 277 marg. 300, 674, 683 ס׳; primo 4, 168 — *לא 105. פיך — פ sup. ras. 3.

14. שלש — שלוש primo 168. תחג לי‸ 109. תחג — תחוג 181 — תחגי 152. בשנה — בן בשנה 107.

15. חג‸ 223. תשמר — תשמור 4, 129. ימים‸ 107. מצות‸ 5. כאשר — ר‸ ו‸ — אשר* 674. צויתיך 152, 129, 300 — ו‸ 1, 4, 5, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 107, 108, 109, 111, 132, 151, 158, 170, 173, 178, 181, 186, 190, 193, 196, 244, 264, 300, 602, 603, 653; primo 128, 173; nunc 223. יצאת — יצאת* 109, 125, 129, 166. האביב 686. למועד — ו‸ 81. ריקם — י‸ 136. ולא — ו‸ 181. יראו sup. ras. 4.

16. בכורי — ביכורי 69, 107, 674; primo 4. בשדה — בכרי 260 — ארת השדה 248. האסף 9, 13, 17, 69, 80, 89, 95, 107, 108,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	את מעשיך מן השדה : שליש פעמים בשנה יראה
- - - - - - - - - האר‍ון - - את - - - - - -	18	כל זכורך אל פני האד*ן יהוה : לא תזבח על
- - - - - - - - - - - - - - - - -	19	חמץ דם זבחי ולא ילין חלב חגי עד בקר : ראשית
- - - - - - - - ביתה - - - - - - -		בכורי אדמתך תביא בית* יהוה אלהיך לא תבשל
כי עשה זאת כזבח שכח ועברה - - - - - - -		גדי בחלב אמו ** *** *** **** **** *** *****
היא לאלהי יעקב : - - - - - - - - מלאכי - - -	20	*** ***** **** : הנה אנכי שלח מלאך* לפניך
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לשמרך בדרך ולהביאך אל המקום אשר הכנתי :
- - - - - - - - - בקולו - - תמרי - - - -	21	השמר מפניו ושמע בק*לו אל תמר* בו כי לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - שמ*ע	22	ישא לפשעכם כי שמי בקרבו : כי אם שמוע
תשמעו בקולם ועשיתם את - - - - - - - - -		תשמע* בק*לו ועשית* ** כל אשר אדבר ואיבתי
- - - - - - - - - - - - - - - - -	23	את איביך וצרתי את צרריך : כי ילך מלאכי
- - - - - - - אל הכנעני והאמרי והחתי והגרגשי		לפניך והביאך אל האמרי והחתי ******* והפרזי
והפרזי והחוי והיבוסי - - - - - - - - - - - -	24	והכנעני החוי והיבוסי והכחדתיו : לא תשתחוה
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לאלהיהם ולא תעבדם ולא תעשה כמעשיהם כי
- - - - - - - - - - - - - - - - -	25	הרס תהרסם ושבר תשבר מצבתיהם : ועבדתם
- - - - - - - - - - - - - - - - -		את יהוה אלהיכם וברך את לחמך ואת מימיך
- - - - - - - - ולא - - - - - - - -	26	והסרתי מחלה מקרבך : *לא תהיה משכלה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ועקרה בארצך את מספר ימיך אמלא : את אימתי
- - - - - - - - - - - - תבוא בהן		אשלח לפניך והמתי את כל העם אשר תב*א בהם
- - - - - - - - - עליך - - - - - - - -	28	ונתתי את כל איביך אליך ערף : ושלחתי את
- - - - - - - - - - את הכנעני ואת האמרי ואת		הצרעה לפניך וגרשה את החוי את הכנעני ואת
החתי ואת הגרגשי ואת הפרזי ואא החוי ואת		החתי *** ****** *** ***** *** **** ***
היבוסי - - - - - - - - - - - - - - - -	29	***** מלפניך : לא אגרשנו מפניך בשנה אחת
- - - - - - - - - - - - - - - - -		פן תהיה הארץ שממה ורבה עליך חית השדה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. הארון — האדון 363 Houb.
19. ביתה — ה ‸ 65, 197. אמו — עמו 61. ‸ היא 61. ‸ ה — לאלהי 66.
20. הנה — הנה** 61. אנכי — כי sup. ras. 61. שלח מלאכי sup. ras. 61. 21. תמרי — תמרה 299.
22. בקולם — בקולי 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363. את 1° ‸ 299. אדבר — ד sup. ras. 61.
24. תשתחוה — תשתחוי 61, 64, 127, 183, 670; forte 66. תהרסם — תחרסם 66. מצבתיהם — מצבתם 66 — מצבותיהם 61.
27. את 1° — ואת 61, 64, 65, 66, 127. ‸ אימתי 127. והמתי — וחמתי 64. עליך — אליך 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363.
28. הגרגשי — ההגרגשי 197. ואת 4° ‸ 127. ואת הפרזי primo ופרזי 127. ‸ ואא הפרזי 65. ואא — ואת 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363.

HEBR.

109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 153, 158, 160, 181, 185, 186, 193, 196, 225, 244, 260, 264, 603, 674; primo 4, 155, 177. בצאת — בצאתי 9 — תקופת 193 — sup. ras. 150. ‸ השנה 178.

17. זכורך — ו ‸ 69, 152, 181. אל — את 17, 69, 81, 108, 125, 193, 260, 674; primo 99, 132; forte 107 — ל sup. ras. 9. האדון 1, 13, 69, 80, 84, 106, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 189, 193, 196, 227, 239, 244, 260, 264, 674; primo 109, 125.

18. תזבח — תשחט 1, 153 — זב sup. ras. 4. זיבחי 196. ולא — לא 18. ‸ ילין 80. עד בקר — לבקר 18.

19. Com. ‸ 615. ביכורי — בכרי 18, 125, 155 — 4. ‸ אלהיך 177 — ולא אלהיך 107. אמו sup. ras. 389 A.

20. שולח 1, 193. ולהביאך — ולהאביאך 193 — ולהאביך 84. אל bis 109. הכינתי 69, 152, 153, 193 — הכינותי 1, 4, 6, 9, 13, 17, 19, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 151, 168, 186. 196, 225, 226, 227, 248, 249, 279, 288, 602, 603, 615; primo 155 — הכנותי 101, 181, 253; primo 94.

21. השמר — והשמר 193. מפניו forte מפניך 686. בקולו 9, 13, 69, 107, 125, 136, 168, 193. אל תמר בו sup. ras. 125. אל — ואל 181. ‸ ישא 189.

22. כי אם — כי שמי אם 170. ‸ אם 69 — שמע אם 129. שמע 4, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 94, 101, 107, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 158, 160, 166, 168, 181, 186, 191, 193, 227, 228, 239, 244, 247, 251, 260, 300, 389 B, 601, 603; nunc 170. תשמע bis 185 — תשמע* 110. בקולו 1, 9, 13, 69, 107, 125, 132, 193, 252; primo 75, 80 — בקלי primo 5 — forte בקולי 75. כל — את כל 1, 125, 155. ‸ אשר 109, 125, 223. איבך 4, 5, 177, 615 — איביך 69, 170, 253 — אויבך 129. צרריך 69 — צוררך 101.

23. ‸ אל 157. האמרי והחתי והפרזי והכנעני החוי sup. ras. 12. האמורי 193. והפריזי 107, 125, 129, 244, 260 — פ sup. ras. 3. ‸ והכנעני 189 — והכעני 101. ‸ החוי 190 — והחיוי 69 — והחוי 5, 109, 129, 132, 150, 193, 199, 200, 227, 228, 239, 253; primo 1, 75, 94, 107 — החוי* 4, 18, 94. והיבסי 4, 9, 18, 75, 80, 109, 150 — והיבסי והחדת 170. ‸ והכחדתיו 107.

24. לא — ולא 89. תשתחוה — ה extens. sup. ras. 9. לאלהיהם — ‸ הם fin. lin. 140 — להם 9 — primo לאלהיהן 4 — הם sup. ras. 111. ולא ‸ תעבדם 200, 253. ולא תעשה 18. כי לא primo — 129 לא — 2° ולא 176. ‸ כמעשיהם — כמעשה' — 9 ‸ י 95, 227. תהרסם — ם sup. ras. 9. ושבר — ו ‸ 196. ‸ תשבר 69, 157. מצבתיהם — מצבותיהם 13, 108, 125, 193, 253; primo 69, 107. ‸ י 260 —

25. את bis 18, 95. ובירך 101. לחמך sup. ras. 103. מימיך — מימך 6, 9, 109. והסירותי 125, 193, 196 — והסירתי 17, 18, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 132, 152, 157, 158, 170, 185, 186, 227, 228, 237, 244, 251, 253, 601, 603 — והסרותי 13, 129. מחלה — ה sup. ras. 9. מקרביך 13.

26. לא תהיה bis 107. ‸ משכלה 69. ‸ בארצך 80 — בארציך 13.

27. אמתי 136, 181, 252. והמתי — והמותי 108 — מתי sup. ras. 129. את 2° ‸ 9. כל 1° ‸ 193. אישר תבא sup. ras. 3. תבוא 108, 196, 253. כל 2° ‸ 106, 170. איבך 4, 13 — אויביך 80, 129, 193. ‸ אליך 80. עורף 9, 193; primo 80.

28. הצרעה — primo הצורעה 69. יגרשה — ה ‸ 170. את החוי bis 75. את 2° — ואת 4, 17, 18. החיוי 69. את 3° — ואת 1, 5, 69, 84, 94, 95, 99, 101, 109, 125, 129, 150, 170, 186, 191, 193, 199, 200, 223, 225, 227, 239, 248, 249, 300, 601, 602, 603, 615; primo 107, 155. החיתי 69. ‸ מלפניך 69.

29. אגרישנו 69 — נו sup. ras. 229. בשנה — בשנה מעט 4, 95. ‸ הארץ 69. ורבה — וירבה 84. ‸ חית 109.

29, 30. מפניך - - (12) - - בשנה ‸ 111.

SAMAR.		HEBR.
- -	30	מעט מעט אגרשנו מפניך עד אשר תפרה ונחלת
- - - - - - - - - - - - ושאתי את גבולך - - - - - - - -	31	את הארץ: וש*תי את גב*לך מים סוף ועד ים
- -		פלשתים וממדבר עד הנהר כי אתן בידכם את
- - - - - - - - - - - - - - וגרשתים - - - - - - - -	32	ישבי הארץ וגרשתמו מפניך: לא תכרת להם
- -	33	ולאלהיהם ברית: לא ישבו בארצך פן יחטיאו אתך
- - - - - - - - - - - - - - - יהיו - - - - - -		לי כי תעבד את אלהיהם כי יהיה לך למוקש:

CAPUT XXIV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ואל משה אמר עלה אל יהוה אתה ואהרן נדב
- - - - - - - - - - ואיתמר אלעזר - - - - - - - -		ואביהוא ***** ****** ושבעים מזקני ישראל
- -	2	והשתחויתם מרחק: ונגש משה לבדו אל יהוה
- - - - - - - - - - - - - - יעלה - - - - - - - -	3	והם לא יגשו והעם לא יעלו עמו: ויבא משה
- -		ויספר לעם את כל דברי יהוה ואת כל המשפטים
- ויענו		ויען* כל העם קול אחד ויאמרו כל הדברים אשר
- -	4	דבר יהוה נעשה: ויכתב משה את כל דברי יהוה
- -		וישכם בבקר ויבן מזבח תחת ההר ושתים עשרה
- אבנים	5	מצבה לשנים עשר שבטי ישראל: וישלח את
- - - - זבחי* - - - עלות - - - - - - - - - - -		נערי בני ישראל ויעלו על*ת ויזבחו זבחים שלמים
- - - - - - - - - - - בקר: בני פרים - - - - - - -	6	ליהוה פרים *** ***: ויקח משה חצי הדם
- - - - - - - - - - - - - - - באגנות - - -	7	וישם באגנ*ת וחצי הדם זרק על המזבח: ויקח
- -		ספר הברית ויקרא באזני העם ויאמרו כל אשר
- - - - - - - - - - - - ונעשה: נשמע יהוה - -	8	דבר יהוה נעשה ונשמע: ויקח משה את הדם
- ויזרקהו		ויזרק** על העם ויאמר הנה דם הברית אשר
- -	9	כרת יהוה עמכם על כל הדברים האלה: ויעל
- - - ואיתמר אלעזר - - - - - - - - - - - - - - -		משה ואהרן נדב ואביהוא ***** ****** ושבעים
- -	10	מזקני ישראל: ויראו את אלהי ישראל ותחת רגליו
לטהור: -		כמעשה לבנת הספיר וכעצם השמים לטה*ר:
- - ויאחזו - - - - - - - - - - - אצ*לי - - -	11	ואל אצילי בני ישראל לא שלח ידו וי*חזו את

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

31. ושאתי — א ^ 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670. ועד — ו ^ 670. וממדבר — ו ^ 127. עד — ועל 64 — בידכם 61. אתן — יתן 61, 65, 66, 127, 183, 670. ועד primo בידיכם 221. ישבי — יושבי 61, 64, 66. וגרשתים — י ^ 61, 64, 127, 183, 221.
32. ולאלהיהם — ולאלהים 127.
33. יחטיאו — יחטאו 61, 64.

1. והשתחויתם — והשתחיתם 65. 3. הדברים ^ 64.
4. וישכם — וישכם *** (eraf. ואת) 127.
5. ויזבחו — זבח fup. raf. 65. זבחי — זבחים 61, 64, 65, 183.
8. את — **את (eraf. חצ) 61.
10. הספיר — י ^ 61. 11. ויאחזו — א ^ 221, 363 Houb.

HEBR.

30. אנרשינו 13, 69 — ארגשנו 152 — ארגרשנו 84. מפניך A ad גבלך com. 31 fup. raf. 124. מפניך עד fup. raf. 175. עד אשר תפרה ונח.ת fup. raf. 125. אשר ^ 107. את ^ 69.

31. ושתי — ושמתי 13. את ^ 5. גבולך 5, 6, 17, 69, 80, 101, 106, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 152, 193, 196, 227, 228, 244, 260; primo 135. ועד ים פלשתים וממדבר עד הנהר ∞ ממדבר עד הנהר ועד ים פלשתים 80. ועד — עד 1, 17, 18, 111, 129, 227, 239 — ד primo ל 99. ים fup. raf. 9. וממדבר — ו ^ 181, 196. עד — ועד 17, 181; nunc 132. ישבי — וישבי 1, 132, 190, 251, 260; forte 107 — marg. add. כל 157 — ישבי — יושבי 9, 18, 129, 170. את — כל ישבי 69 — כל יושבי 193. הארץ — הנהר 18. וגרשתמו — ת ^ 472. מפניך fup. raf. 110.

32. לא — ולא 5. תכרות 13, 129. להם — 84 ^ להם — ברית 109, 193. ולאלהיהם — ו ^ 84, 158 — ולאלהים 151 — fup. raf. 3.

33. לא — ולא 89. יחטיאו — חטיאו 129 — תחטיאו 84. כי — לי כי *תע לי 107. כי 1° ^ 69. את ^ 69 — bis 110.

למקש — לך *לך (י eraf.) 136. יהיה — primo והיה 139. 9, 18, 69, 80, 109, 125.

1. אמר ^ 129. אל יהוה ^ 651. נדב — ושבע נדב 111. ושבעים — ושבעים איש 111. מזקני fup. raf. 109 — זקנים 651. ישראל ^ ישראל והשתחויתם מרחק fup. raf. 2, 109. מרחק 157. מרחוק 4, 6, 13, 69, 75, 106, 107, 129, 152, 168, 186, 193, 196, 260; primo 80, 109, 170.

2. אל יהוה ^ 151.

3. ויבא — בא fup. raf. 89. ויספר — י ^ 193. את bis 168. יהוה eraf. 132. כל 2° ^ 111, 186. כל 3° ^ 686. אחד ^ 111. ויאמרו — ויאמר 151 — fup. raf. 129. הדברים ^ 84 — fup. raf. 102. דבר ^ 69.

4. ויכתוב 13, 129. את ^ 69. כל ^ 150. וישכם — וישכם משה 686. ויבן — בבקר יהוה ויבן 1.

5. את ^ 75, 80, 178. נערי ^ 686. עולות 193, primo 170 — עלות 84, 107, 109, 125, 196, 227, 237, 239, 251, 300; primo 75 — עולות כבשים 650 B. ויזבחו — ויזבהו 129. זבחים ^ 102, 103, 651 — זבחים* 9. שלמים ^ 109, 125 — ושלמים 181. ליהוה ^ 650 B. פרים ^ 89. ויעלו - - - שלמים fup. raf. 135.

6. Com. ^ 107. וישם באגנת וחצי הדם ^ 157. באגנת — א ^ 129 — באגנות 6, 9, 13, 84, 89, 108, 109, 125, 132, 158, 193, 196, 237, 244, 248, 260; primo 75, 80.

7. Com. ^ 107. ספר — את ספר 1. ויאמרו — ויאמר 69.

8. ויקח — ח fup. raf. 152. את ^ 6 — חצי 650 B. על 1° — אל 18, forte 107. העם ^ 95. ויאמר — ויאמרו כל אשר דבר 109. דם — *דם (eraf. ה) 136. כל ^ 84.

9. ואהרן — ו ^ 109. נדב — נדב* 136. ושבעים — וש̇בעי̇ 9. ישראל — ל ^ 191.

10. ויראו 107. את ^ 157. ישראל ^ 223. ותחת — ו ^ 84. לבנת — לבנות 129 — לבנלבנת 152. הספיר — י ^ 109. לטוהר 193; primo 80, 109.

11. ואל — ואת 80. בני ^ 80. ויאכלו — ויאכל 99. וישתו ^ 136 — וישתו את האלהים 111.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	האלהים ויאכלו וישתו : ויאמר יהוה אל משה
- - - - - - - - - - - - והוי שם ואתן* - - - - לוחת		עלה אלי ההרה והיה שם ואתנה לך את ל*חת
האבנים *התורה - - - - - - - - - - - - - - - - -		האבן** והתורה והמצוה אשר כתבתי להורתם :
- -	13	ויקם משה ויהושע משרתו ויעל משה אל הר
- -	14	האלהים : ואל הזקנים אמר שבו לנו בזה עד אשר
- - - - *הנה - - - - - - - - - - - -		נשוב אליכם והנה אהרן וחור עמכם מי בעל
- - - - - - - - אליהם - - - - - - - - - -	15	דברים יגש אל*הם : ויעל משה אל ההר ויכס
- -	16	הענן את ההר : וישכן כבוד יהוה על הר סיני
- -		ויכסהו הענן ששת ימים ויקרא אל משה ביום
- -	17	השביעי מתוך הענן : ומראה כבוד יהוה כאש
- -	18	אכלת בראש ההר לעיני בני ישראל : ויבא משה
- -		בתוך הענן ויעל אל ההר ויהי משה בהר ארבעים
- - - - - - - - - -		יום וארבעים לילה :

CAPUT XXV.

Sectio Legis XIX.		פרשה תרומה
- -	1,2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
- -		ויקחו לי תרומה מאת כל איש אשר ידבנו לבו תקחו
- -	3	את תרומתי : וזאת התרומה אשר תקחו מאתם
- - *כסף - - - - *תכלת - - - - - - - -	4	זהב וכסף ונחשת : ותכלת וארגמן ותולעת שני
- - - - - - - ועורת אילים - - - - ועורת	5	ושש ועזים : וע*רת איל*ם מאדמים וע*רת
- - - - - - - - - - ושמן למאור ובשמים - -	6	תחשים ועצי שטים : *שמן למא*ר *בשמים לשמן
- - - - - - - - - - ואבני - - - - - -	7	המשחה ולקטרת הסמים : *אבני שהם ואבני
- - - - לאפוד - - - - - - - - - - - - - -	8	מלאים לאפ*ד ולחשן : ועשו לי מקדש ושכנתי
בתוככם : - - - - - - - - - - א*תך בהר - -	9	בתו*כם : ככל אשר אני מראה אותך *** את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - תעשה :		תבנית המשכן ואת תבנית כל כליו וכן תעשו :
ועשית - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	ועשו ארון עצי שטים אמתים וחצי ארכו ואמה
- - - - - - - - - - - - קומתו : - - - - - - -	11	וחצי רחבו ואמה וחצי ק*מתו : וצפית אתו זהב
- - - - - - - - - - - - - ועשית לו זר - - -		טהור מבית ומחוץ תצפנו ועשית עליו זר זהב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. לוחת — לוחות 61, 64, 183, 197. להורתם — להורותם 65, 127, 183, 197.
14. נשוב forte אשוב 127.

4. ‸ ותולעת שני 127.
5. ועורת 1° — ועורות 64. ועורת 2° — ועורות 64, 66 — ועורות 65. תחשים — תעשים 61. ועצי — וחצי 61.

HEBR.

12. ‸ אל משה 103. עלה — עלי 223, forte 80. ‸ והיה 106 — ואהיה 69, 84, 102, 150 — ויהיה 151 — היה sup. ras. 168. לוחת 6, 107, 129 — לחות 4, 152. להרתם 4, 6, 69, 80, 84, 108, 109, 125, 132, 150, 160, 170, 176, 225, 227, 228, 239, 260 — להורותם 5, 13, 168, 193 — להרותם 18, 181.
13. משה 2° ‸ 686. אל — א sup. ras. 75. ‸ הר 18, 84, 157, 177 — sup. ras. 9.
14. הזקינים 69. אמר — אשר 199. שובו 13. נשוב — primo בשוב 107. אלכם 6, 111, 129, 158. ‸ עמכם 244. מי — ומי 80. אליהם 4, 5, 13, 75, 80, 84, 101, 108, 125, 136, 186, 193, 244, 251, 389 B — אליכם 18, 69, 225, 383 — ה sup. ras. 109.
15. הענן — ענ sup. ras. 3. את bis 4.
16. וישכון 108. כבוד — ו ‸ 109. על — אל 199. ויכסהו — י ‸ 193. הענן ששת sup. ras. 8. ‸ ימים 75. משה — אל משה — יהוה למשה 84. ויקרא אל sup. ras. 236. ‸ ביום השביעי 109. משה א — 80 — משה ויאמר 109.
17. כאש forte באש 136. אוכלת 4, 193, 251. בראש — ש ‸ 81. בני — כל 69.
18. בתוך — בתיך — ואהרן 129. ויעל — ויעל ומראה כבוד יהוה 69. ‸ אל ההר 75. ארבעים — ארבעי' 9.

1. וידבר יהוה אל משה lit. majorib. 13 — וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 129, 151, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. אל משה — אל יהוה משה 89.
2. ‸ בני 5. ‸ לי 171 — אלי primo 1. ‸ איש 95 — את איש 129 — בני איש 600. ‸ אשר 109. ידבנו — primo ידבינו 69 — sup. ras. 109. תקחו — חו sup. ras. 9. תרמתי 227, 239.
3. מאתם — א sup. ras. 9. זהב — זמר תקבה זהב 129.
4. ותלעת 4, 18, 109, 132, 168, 227, 228, 236.
5. וערת 1° — ועורות 9, 193 — וערות 260. אילים 75, 170, 193, 602; primo 9, 168 — אלים 5, 6, 13, 18, 69, 84, 89, 94 et A, 95, 111, 125, 129, 150, 196, 225, 227, 228, 239, 244, 251, 256, 260, 603; primo 109 — אילם אלים 80. וערת 2° — ועורות 193 — ועורו 9 — ועורת 4. ועצי — ו ‸ 155. שיטים 129 — שתים 136.
6. שמן — ושמן 95, 150, 181, 196. למאור 1, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 89, 101, 107, 108, 111, 132, 136, 160, 189, 193, 196, 233, 249, 283, 260, 601, 603; primo 4, 139. בשמים — primo ובשמים 125.
7. שהם — ם ‸ 129 — ה sup. ras. 176 — *שהם 139. מילואים 193 — מלואים 9, 152, 168, 184; primo 170. לאפד — לאפד יי"א 170 — לאפוד 4, 17, 108, 129, 193; primo 139. ולחושן 193.
8. ושכנתי — תי sup. ras. 9. בתכם 18, 184.
9. ככל bis 5. מראה — מר 129 — sup. ras. 9. אתך 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 135, 150, 152, 155, 168, 184, 186, 196, 225, 227, 228, 239, 244, 248, 256, 260, 686. ‸ את תבנית המשכן 80. את — בהר את 69. המשכן — את המשכן 75. ואת — ו ‸ 109. ‸ כל 9. וכן — כן 80. תעשו — שו sup. ras. 9.
10. ארן 181, 186, 615; nunc 4. ארכו — ארכו ואמה וחצי ארכו 111. ואמה 1° ‸ 157. ‸ רחבו ואמה וחצי 107, 151, 199. רחבו — ר sup. ras. 3, 9. ‸ וחצי 1. קומתו 6, 13, 19, 75, 107, 132, 178, 193, 260, 264, 601, 603.
11. וצפית — וצפיתו 282. אותו 193. ועשית תצפנו ומחוץ ומחוץ תצפנו ועשית עליו זר זהב ומחוץ תצפנו — עליו זר זהב סביב 101. תצפינו 69, 136. עליו — לו ועשית עליו זר זהב סביב 69, 84, 196. סביב — בי sup. ras. 2.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - טבעות - - - - - - - -	12	סביב׃ ויצקת לו ארבע טבע*ת זהב ונתתה על
- - - - - - - - - טבעות - - - - - - - -		ארבע פעמתיו ושתי טבע*ת על צלעו האחת ושתי
טבעות - - - - - - - - - - - -	13	טבע*ת על צלעו השנית׃ ועשית בדי עצי שטים
בטבעות - - - - - - - - - - - -	14	וצפית אתם זהב׃ והבאת את הבדים בטבע*ת
- - - צלעות הארון - - - - - - הארון - - -		על צלע*ת האר*ן לשאת את האר*ן בהם׃
בטבעות הארון - - - - - - יסורו - - -	15	בטבע*ת האר*ן יהיו הבדים לא יס*רו ממנו׃
ונתתה אל הארון את העדות - - - - - - - -	16	ונתת* אל האר*ן את העד*ת אשר אתן אליך׃
- - - - - - - - - - - - - ארכו - - -	17	ועשית כפרת זהב טהור אמתים וחצי ארכה ואמה
- - - רחבו׃ - - - - שני* כרובים - - - - -	18	וחצי רחבה׃ ועשית שנים כר*בים זהב מקשה
- - - - - - - - - - - - יעשו - -	19	תעשה אתם משני קצות הכפרת׃ ועשה כרוב
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אחד מקצה מזה וכרוב אחד מקצה מזה מן הכפרת
תעשה את הכרובים - - - - קצ*תיו׃ - - -	20	תעשו את הכר*בים על שני קצותיו׃ והיו
הכרובים - - - - - - - - - - - -		הכר*בים פרשי כנפים למעלה סככים בכנפיהם
- - - - - - - - אחד אל אחד אל - - -		על הכפרת ופניהם איש אל אחיו אל הכפרת
- - - הכרובים׃ ונתתה - - - - - - - הארון	21	יהיו פני הכר*בים׃ ונתת* את הכפרת על האר*ן
- - - - - - - הארון - - - - העדות *** ***		מלמעלה ואל האר*ן תתן את העד*ת אשר אתן
- - - - - - - - - - - - - - ****׃	22	אליך׃ ונועדתי לך שם ודברתי אתך מעל הכפרת
- - - - הכרובים - - - - - - - העדות - - -		מבין שני הכר*בים אשר על ארון העד*ת את כל
- - - - - - - - - - - - - א*תך - - - - -	23	אשר אצוה אותך אל בני ישראל׃ ועשית שלחן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		עצי שטים אמתים ארכו ואמה רחבו ואמה וחצי
קומתו׃ - - - - - - - - - - - - -	24	ק*מתו׃ וצפית אתו זהב טהור ועשית לו זר זהב
- - - - - - - - - - - - - - - - -	25	סביב׃ ועשית לו מסגרת טפח סביב ועשית זר זהב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. ויצקת — ת‸ 61. על 1° sup. ras. 66. האחת — האחד 64, 65, 127, 221. השנית — ת‸ 127.
13. אתם primo אתו 127.
14. והבאת primo טהור באת 127. על — על* 61.
16. על — אל 64, 65, 183. 18. שני — שנים 363 Houb.
19. מקצה 2° ‸ 61. קצותיו 61. 20. סוככים 127.
22. שם — שמה 61. אשר ‸ 66. אל — על 127.
23. ארכו primo וחצרכו 127. וחצי — י‸ 61.
25. לו primo זר זהב 127. מסגרת primo למסגרתו 127. טפח‸ 127.

HEBR.

12. טבעת — 1° טבעות 9, 18, 69, 75, 101, 106, 109, 125, 129, 168, 184, 193; primo 2. ונתתה — ה‸ 80, 94, 158, 186, 260, 264, 615 — ה eras. 233 — ונתת על 107. פעמתיו — ושתי — 1° ושתי 69. פעמותיו — 103 פעמתיו על 13, 111, 193. טבעת — 2° טבעות 9, 13, 69, 106, 109, 111, 125, 151, 168, 184, 193. צלעו - - - האחת‸ 103, 152, 185. האחת — השנית 237 — האחד 75, 158, 184, 603; primo 5. טבעת 3° — טבעות 9, 69, 107, 111, 125, 168, 184; primo 80, 109. השנית — האחת השנית 107.

13. ועשית — י‸ 244. וצפית אתם זהב sup. ras. 155. וצפית — י‸ 173.

14. והבאת — והבת והאם והבאת 129. בטבעות 69, 184. צלעות 236, primo 168 — צלעו 193. הארון — 1° הארון 5, 9, 17, 107, 109, 132, 170, 193, 227. לשאת את הארון‸ 6. הארן — 2° הארון 5, 9, 107, 132, 170, 193.

15. בטבעות 18, 69, 107, 129, 170, 184; primo 109. הארן‸ 176 — הארון 9, 107, 132, 170; primo 109. יהיו — יהי‸ 84. הבדים‸ 109. לא — ולא 223. יסורו 5, 6, 9, 13, 17, 69, 107, 108, 125, 136, 193, 196, 227, 244, 248, 300; primo 80.

16. ונתתה — 109 ונתת הבדים — 193 — ונת — ונתת 84, 99, 125, 227, 239 — ונתת* 128. הארון 9, 107, 111, 125, 132, 170, 193. את sup. ras. 155 — ‸ 170. העדות 9, 13, 69, 101, 107, 132, 193, 196; primo 109, 170. אשר sup. ras. 229. אתן — ן‸ 152.

17. ועשית — ת‸ 129. כפרת sup. ras. 229 — רת sup. ras. 109. טהור — ו‸ 129. אמתים — ואמתים — 253 ת sup. ras. 173.

18. ועשית bis 80. שנים — ם‸ 80, 111. כרובים 17, 69, 108, 189, 193, 196, 223; primo 94 — 9 כרובי׳. אתם‸ 129. מקצות 80 משנה ∾ משני קצות. משני — י sup. ras. 107. קצות הכפרת sup. ras. 155. קצות — ו‸ 248. הכפורת 9.

19. אחד — 1° ד extens. sup. ras. 107. מקצה - - - מקצה‸ 199. 1. מזה וכר מן — מזה מן 155. מן וכרוב — וכרוב. מזה 2° ‸ 190. תעשו — תעשה 5, 160, 601 — ו sup. ras. 94. הכרובים 6, 13, 17, 69, 84, 108, 125, 136, 150, 152, 166, 170, 193, 244; forte 105. על שני — 5, 200 משני — שני* 151, 686. על sup. ras. 107. קצתיו 1, 4, 18, 75, 89, 95, 109, 132, 150, 151, 152, 155, 157, 158, 160, 168, 170, 189, 196, 247, 248, 249, 251, 260, 264, 602, 603, 615; nunc 223 — קצותיו 19.

19, 20. הכרבים - - - על‸ 69.

20. הכרבים — 1° הכרובים 1, 13, 17, 125, 155, 193, 196 — 9 הכרובי׳. פורשי 125. למעלה — ה‸ fin. lin. 129 — בכנפיהם — נ‸ 1. על — 9, 69 סוככים. sup. ras. 94. יהיו — הכפרת הכפרת 129. אל 150, primo 155. הכרבים — 2° הכרובים 1, 13, 17, 69, 107, 125, 129, 193, 196. היו — 110 יהיה 129.

20, 21. הכפרת - - - - יהיו‸ 109.

21. ונתת — ונתתה 75, 129. ארן 1° primo אל 125 — forte על 89. הארן 1° et 2° — הארון 9, 107, 132, 193. מלמעלה — מלמעלה את תתן 129. העדות - - - ואל‸ 185. העדות 5, 4. מלמעל את — 109 ‸ 2° את 18. ואל — ואת. אתן 9, 13, 69, 75, 89, 101, 107, 129, 132, 193; primo 109. תן — sup. ras. 9.

22. Com. bis 199. ונועדתי לך sup. ras. 101. ונועדתי 1, 18, 69, 80, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 227, 239, 686. מבין — י‸ 152, 223, 686 — אשר מבין 107. הכרבים — ה‸ 152 — הכרובים. אשר‸ 6. 9 הכרובי׳ 13, 17, 69, 84, 129, 193, 196 — ארון 1, 2, 6, 9, 18, 81, 82, 106, 108, 125, 128, 129, 158, 181, 186, 190, 191, 236, 244, 247, 248, 271, 277, 300, 615; nunc 4 — הארן 75. העדות 13, 69, 84, 101, 107, 125, 129, 132, 144, 193; primo 109. ארת — ואת 5, 111, 129, 132, 150, 153, 158, 191, 199, 228, 615; primo 4, 168; nunc 157 — primo אל 107. אתך 1, 6, 9, 13, 18, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 170, 184, 186, 227, 239, 244, 260, 264. אל — את 170.

23. ועשית — ועשית משה אל יהוה וידבר 107. שולחן 69, 13. רחבו — רחבה 129, 152. אמתים — אמתים אמא 107. וחצי — וחצי ‸ 2° 17. קמתו — 109 קמ וחצי — sup. ras. 155. ואמה 6, 69, 80, 84, 107, 111, 125, 129, 170, 193, 244, 248, 260, 264, 283; primo 4, 173 — סביב זהב טהור קמתו 199.

24. וצפית — וצפית ועשית 111 — וציפית primo 170. אתו 193. לו‸ 69. זהב סביב — זהב* 128.

25. Com.‸ 18, 150. מסגרת — מסגרת ארבע 80. טפח — לו זר — 128 sup. ras. — ‸ 199 זר. ‸ 1° 75. סביב 13. טבח 1, 109. סביב למסגרתו ∾ 185.

SAMAR.		HEBR.
- - מבעות - - - - - - - - - - - - -	26	למסגרתו סביב : ועשית לו ארבע טבעת זהב
- - הפאות - - - - - - - ונתתה את הטבעות		ונתת את הטבעת על ארבע הפאת אשר
תהיינה הטבעות - - - - - - - - - - - -	27	לארבע רגליו : לעמת המסגרת תהיין הטבעת
- - - - - - - - - - - - - - - - *בתים	28	לבתים לבדים לשאת את השלחן : ועשית את
ונשאו בהם - - - - - - - - - - - -		הבדים עצי שטים וצפית אתם זהב ונשא בם
ומנקיתיו - - - - - - - - את - - - - - - - - -	29	את השלחן : ועשית ** קערתיו וכפתיו וקשותיו
- - - - - - - - - - - - וקשתיו אשר סיכו בהם		ומנקיתיו אשר יסך בהן זהב טהור תעשה אתם :
- - - - - - - - - - - - - - - - הנתתה	30, 31	ונתת על השלחן לחם פנים לפני תמיד : ועשית
ירכיה - - - את תעשה - - - - - - - - מנורת		מנרת זהב טהור מקשה תיעשה ** המנורה ירכה
- - - - - - - - - - - - - - - - *קניה	32	וקנה גביעיה כפתריה ופרחיה ממנה יהיו : וששה
- - - - - קנה מנורה - - - - - - - - יוצאים - - -		קנים יצאים מצדיה שלשה קני מנרה מצדה האחד
גביעים - - - - - - - - - - קנה מנורה - - -	33	ושלשה קני מנרה מצדה השני : שלשה גבעים
גביעים - - - - - - - - - - *אחד - - - - - - - -		משקדים בקנה האחד כפתר ופרח ושלשה גבעים
- - - תעשה - - - - - - - - - *אחד - - - - - - -		משקדים בקנה האחד כפתר ופרח כן **** לששת
- - - ובמנורה : היוצאים מן המנורה - - - -	34	הקנים היצאים מן המנרה : ובמנרה ארבעה
- -	35	גביעים משקדים כפתריה ופרחיה : וכפתר תחת
- -		שני הקנים ממנה וכפתר תחת שני הקנים ממנה
וקנים - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וכפתר תחת שני הקנים ממנה לששת הקנים
- - - וקנותם - - - - - - - : היוצאים מן המנורה	36	היצאים מן המנרה : כפתריהם וקנתם ממנה
- - - - - - - - - - - - - - אחד - - - - - - - -	37	יהיו כלה מקשה אחת זהב טהור : ועשית את

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

26. לארבע — א ^ 221. 28. וצפית אתם זהב ^ 127.
29. וכפתיו — כפתיו** (eraf. (מן) 127. יסכו ∾ סיכו 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 363 Houb. — יוסך 61.
30. הנתתה — ונתתה 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
31. גביעיה — גבעיה 61 — גביחיה 64. ופריחיה 221.
32. קנה 1° — קני 61, 64, 65, 127, 183, 197, 221, 363 Houb. 670. מנורה 1° — נורה fup. raf. 127. האחד — ה*אחד 127. קנה 2° — קני 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 363 Houb. 670.
33. גביעים 1° — גבעים 61, 66, 127. כפתר 1° ^ 65. גביעים 2° — גבעים 61.
34. גבעים 127.
35. וכפתר — ת ^ 61. וקנים — הקנים 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363.

HEBR.

26. טבעורת 9, 18, 69, 107, 125, 136, 152, 181, 193, 253; primo 80. זהב — זהב על ארבע פעמתיו 107. את ^ 9, 69 — אל primo 139. הטבעורת 9, 107, 132, 152, 193, 253; primo 80. הפאות 75, 132, 152, 184, 193, 196, 244; primo 80, 109.

27. תהין 84 — תהיינה 69, 150, 153; primo 107, 109. הטבעורת 107, 152; primo 80, 109. לבתים ^ 193. ארת — אתו 5. השולחן 193.

28. הבדים — ם ^ 9 — הבדים השלחן 109. אותם 125. זהב — זהב טהור 69, 248 — marg. add. טהור 237. ארת 2° ^ 109. השלחן ^ 193.

29. קערתיו — ערותיו* את הבדים 107 — ארת קערתיו 109 קערותיו — 132, 193 — קער*תיו 234. וכפתיו — ופ וכפותיו 13, 193, 237; primo 94. — 69 וקשתיו 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 101, 108, 109, 111, 132, 136, 139, 150, 152, 157, 158, 160, 168, 170, 181, 184, 186, 196, 223, 225, 226, 227, 228, 239, 248, 249, 260, 264, 279, 284, 300, 601, 603, 615, 686; primo 8 — וקשתיו וקשתיו 69. ומנקתיו 150 — ומנקיותיו 6, 9, 13, 69, 75, 107, 109, 125, 151, 170, 193, 196, 253. יסך — יצק יסך 95 — יוסך 109, 110, 193. בהן — בהם 69, 104, 196, 199, 251, 260; primo 109, 152; forte 107 — fup. raf. 5, 389 B — ן fup. raf. 110. זהב ^ 152. טהור ^ 132. תעשה אתם ^ 107. אותם 186.

30. השולחן 193. פנים — הפנים 69, 153, 686.

31. מנורת 18, 335; primo 109. טהור ^ 80. תיעשה — תעשה 1, 6, 13, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 102, 103, 106, 108, 109, 132, 144, 150, 151, 160, 169, 170, 178, 185, 189, 190, 193, 196, 198, 199, 206, 210, 212, 213, 225, 226, 227, 229, 233, 248, 249, 251, 252, 253, 256, 264, 264 A, 271, 282, 283, 300, 304, 305, 317, 318, 319 marg. 321, 324, 325, 335, 339, 341, 342, 344, 346, 348, 349, 367, 369, 379, 382, 384, 386, 388, 390, 393, 395, 396, 399, 400, 404, 411, 412, 423, 425, 427, 437, 438, 445, 448, 464, 465, 466, 472, 481, 485, 487, 488, 489, 507, 515, 516, 519, 523, 527, 528, 529, 535, 536, 538, 541 marg. 544, 551, 554, 562, 563, 564, 567, 569, 574, 575, 581, 588, 592, 594, 595, 599, 601, 602, 603, 605, 606, 607, 608, 609, 611, 612, 618, 620, 624, 634, 635, 636, 639, 653, 671 C; forte 389 B; nunc 181, 225, 409 — fup. raf. 168 — י fup. raf. 135, 136 — תיעשוה 322. המנורה ירכה fup. raf. 110. המנורה 1, 18, 69, 75, 84, 95, 101, 108, 125, 132, 136, 150, 158, 175, 181, 184, 189, 227, 239, 253, 260, 271, 282, 283 — מנרה 80. יריכה 264, primo 109. גבעיה 237 — גביעה 125. כפתוריה 69, 196 — כפתוריכם 193.

32. יוצאים 13, 17, 170, 193. מצדה 69, 170, 686 — מצידיה 196 — מצידה 18. קני 1° — קנים 84. שלשה קני מנרה מצדה ^ 17. מנרה 1° — מנורה 18, 81, 107, 178, 196; primo 69, 80, 168, 173. האחד — האחת 13, 89, 178; primo 136 — fup. raf. 2 vocum 193. מנרה 2° — מנורה 13, 18, 81, 107, 196; primo 69, 80, 173, 389 B. מצדה 2° ^ 82, 128 — מצידה 18, 84. השני — השנית 9, 18, 80, 84, 107, 132, 136, 150, 152, 181, 193, 196, 199, 200, 225, 615, 686; primo 389 A — השני* 2, 99, 139 — השיני 69.

33. שלשה bis 125 — ושלשה 84. גבעים 1° — גביעים 1, 4, 5, 13, 75, 80, 81, 108, 109, 111, 125, 132, 150, 151, 170, 181, 184, 193, 196, 225, 227, 251, 260, 389 B, 615, 686; forte 94 — גביעי׳ 9. משוקדים 9, 109, 193. האחד 1° ^ 170 — ה ^ 170. כפתור 9, 157, 193, 264; primo 80. ושלשה — ופרח - - - - - bis 199. ושלשה — כן ושלשה 80 — fup. raf. 155. גבעים 2° — גביעים 1, 4, 13, 69, 75, 80, 81, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 150, 151, 181, 184, 193, 196, 225, 227, 389 B, 615; forte 94 — גביעי׳ 9. כפתר 2° — כפתור 9, 264. כן — בן 171. היוצאים 9, 13. המנורה 13, 69, 152, 193, 251 — ר ^ 17.

34. ובמנורה 13, 69, 125, 152. ארבעה — ה ^ 9. גבעים 2, 3, 6, 12, 18, 19, 67, 82, 83, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 124, 128, 135, 136, 139, 140, 144, 151, 155, 157, 158, 170, 172, 173, 175, 177, 178, 185, 186, 189, 190, 196, 209, 226, 234, 237, 254, 256, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300 T; nunc 181. משוקדים 193. כפתריה — ה ^ fin. lin. 140 — כפתוריה 13, 193 — כפתריהם 109. ופרחיה — ופ fup. raf. 99.

35. וכפתר - - - ממנה bis 193. וכפתר - - (13) - - ממנה ^ 18. וכפתר 1° — וכפתור 9, 193. הקנים 2° fup. raf. 9 — forte ב — 181. וכפתר 3° — וכפתור 6. ממנה 2° ^ 6. הכנים 89. תחת 3° ^ 69. שני 3° ^ 686. היוצאים 9, 13, 170, 193. מן bis 173 — ממן 196. המנורה 13, 69, 129, 193.

36. כפתרהם 170 — כפתוריהם 193, 260, 264. וקנותם 193. יהיו — היו 107. כלה ^ 189 — כולה 193. מקשה — ה ^ 140.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - והעלית - - - - - - והאירו אל חבר		נרתיה שבעה והעלה את נרתיה והאיר* על עבר
- - - - - - - - - - - - ומחתיתיה - - - - - - - - - - -	38, 39	פניה: ומלקחיה ומחת*תיה זהב טהור: ככר
- - - - - - - - - תעשה אתה ואת - - - - - - - -		זהב טהור יעשה אתה *את כל הכלים האלה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	40	וראה ועשה בתבניתם אשר אתה מראה בהר:

CAPUT XXVI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - יריעות - - - - *תכלת	1	ואת המשכן תעשה עשר יריע*ת שש משזר ותכלת
- - - - ותולעת שני כרובים - - - - - - -		וארגמן ות*לעת שני כר*בים מעשה חשב תעשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	אתם: ארך היריעה האחת שמנה ועשרים באמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ורחב ארבע באמה היריעה האחת מדה אחת לכל
היריעות: וחמש היריעות תהיינה חברות אחרת	3	היריע*ת: *חמש היריע*ת תהיין* חבר*ת אשה
אל אחת* וחמש היריעות תהיינה חברות אחת אל		אל אחתה וחמש *יריע*ת ***** חבר*ת אשה אל
אחת*: - - - - ללאות - - - - - - - - - -	4	אחתה: ועשית ללא*ת תכלת על שפת היריעה
- - - בקצה במחברת - - - - - - - - -		האחת מקצה ב*חברת וכן תעשה בשפת היריעה
הק*צונה - - - - - - - - - ללאות - - -	5	הקיצונה במחברת השנית: חמשים ללא*ת תעשה
- - - - - - - - - - ללאות - - - - - - -		ביריעה האחת וחמשים ללא*ת תעשה בקצה
- - - - - - - - מקב*לות הללאות		היריעה אשר במחברת השנית מקביל*ת הללא*ת
אחרת אל אחת*: - - - - - - - - - -	6	אשה אל אחתה: ועשית חמשים קרסי זהב
- - - - - היריעות אחרת אל אחת* - - - -		וחברת את היריע*ת אשה אל אחתה בקרסים
- - - - - - - - יריעות - - - - - - -	7	והיה המשכן אחד: ועשית יריע*ת עזים לאהל
- - - - - - - - - יריעות - - - - - -		על המשכן עשתי עשרה יריע*ת תעשה אתם:
- - - - - - - - ואֵרבע אמות	8	ארך היריעה האחת שלשים באמה ורחב ארבע
רחב - - - - - - - לעשתה - - -		באמה היריעה האחת מדה אחת לעשתי עשרה
היריעות: - - - - - - - היריעות - - - - -	9	*יריע*ת: וחברת את חמש היריע*ת לבד ואת שש
היריעות - - - - - - - - - - - - - -		היריע*ת לבד וכפלת את היריעה הששית אל מול

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

37. נירתיה 127, 183. על — אל 363 Houb. עבר — הבר 64, 66, 127, 283. 38. ומחתיתה — ומחתיתיה 61.

1. המשכן — ש primo מ 127. 2. באמה 1° et 2° ∾ במאה 61.
3. חברת אשה אל אחתה: — תהיינה חברות אחת אל אחת: 363 Houb.
4. ללאורת — ללעות 65. בשפת — בשעת 66. היריעה — היריעיה 127. הקיצונה 64, 65, 127, 363 Houb.
5. האחת וחמשים ללאות תעשה ^ 61. ללאת 1° et 2° 363 Houb. אשה אל אחתה: — אחת אל אחת: הללאת 363 Houb. 363 Houb. 6. היריערת 363 Houb. אחרת אל אחרת — אשה אל אחתה 363 Houb.
7. יריעות 1° — ו ^ 363 Houb. עשתי — עשתה 183, 221.
8. באמה ∾ במאה 61. וארבעה 363 Houb. רחב — ברחב 221. אחת ^ 127. לעשתה — לעשתי 64, 66 — לעשתה*** 61. יריערת: 363 Houb.
9. היריעות 1° et 2° — ו ^ 363 Houb.

HEBR.

37. Com. ^ 75. את 1° ^ 5, 69, 111. נרתיה 1° — נרותיה שבעה primo 109 — ה extens. sup. ras. 9. שבעה — על והאיר שבעה 3. primo והאיר 69. נירתיה — 185 ^ 2° נרתיה 200. על — אל 69, 132, 150 — sup. ras. 169 — ע sup. ras. 107, 109.
38. Com. ^ 75. ומלקחיה — י ^ 170 — ל primo ק 3. ——— 13, 106, 193 ומחתותיה — 152 ^ ה — 9 ^ ח — ומהתתיה ומחרתיה primo 107. זהב — מכזהב 686.
39. ככר — *ככר 6. טהור ^ 80, 170. יעשה — תעשה 9, 683 ס. אתה ^ 95. את — ואת 236. הכלים ^ 178.
40. ועשה — ועשה אתם 109. בתבניתם — כתבניתם 75, 125, 300; primo 80, 109, 132. אתה — ה ^ 686.

1. ואת — את 84. ירעת 125, 178 — יריעות 13, 69, 107, 108, 129, 181, 193, 248; primo 109. שש משזר sup. ras. 140. ותולעת 1, 5, 9, 13, 17, 19, 75, 84, 101, 104, 107, 129, 184, 186, 190, 193, 226, 227, 253, 260, 282, 283; primo 81, 173 — לע sup. ras. 111. כרובים 13, 129, 193 — כרובי' 9. חושב 9, 193. אותם 5, 193.
2. ארך 152, 193. היריעה 1° — הירעה 129, 286. שמונה 9, 13. ועשרים — ועשרי' 9. באמה 1° — ב ^ 95. באמה ורחב ארבע באמה ^ 190. ורוחב 9, 107; primo 109. אחת ^ 80. מדה — מדת primo — מידה 196. היריעה ^ 168. הירערת 125, 178 — היריעות 5, 18, 108, 129, 181, 184, 193; primo 109 — הירעות 69.
3. חמש — וחמש 95. היריערת — ה ^ 157 — הירעת 111, 125, 178 — היריע 69 — היריעות 13, 129, 132, 193, 260; primo 109 — sup. ras. 140. תהיין — תהיינה 69. חברת 1° — חוברורת 193 — חברות 9, 69, 125. אחתה 1° et 2° — אחותה 193. ירעת 125 — יריעות 9, 13, 69, 193, 260; primo 109 — הירעות 129. חברת 2° — חוברות 193 — חברות 9, 13, 69, 193, 260; primo 109. אחתה - - - - וחמש ^ 107.
4. לולאורת 193 — ללאורת 9, 13, 69, 107, 125, 177; primo 109. תכלת — תכל 109. האחרת ^ 104 — באחת 282. בחברת — במחברת 615 — בחוברת 13 — בח sup. ras. 75. בשפת — בשפ*ת 132 — בקצה 13. הקצנה 18, 252 — הקיצונה 150 — הקיצנה 1, 6, 69, 75, 80, 89, 94, 95, 107, 125, 136, 144, 178, 186, 196, 227, 239. במחברת — מ ^ 237.
5. חמשים — וחמשים 95. ללארת 1° — לולאורת 193 — ללאות 9, 69, 125, 260, 264; primo 109. תעשה - - - ביריעה ^ 95. האחרת ביריעה bis 185. ללארת 2° — לולאות 193 — ללאות 9, 89, 125, 244, 260, 264; primo 109. תעשה 2° ^ 69. בקצה ^ 109 — בשפת 300. היריעה — ה 1° sup. ras. 109. אשר במחברת ^ 109. אשר ^ 84 — ר ^ 193. השנית ^ 155 — ת ^ fin. lin. 101. מקבילות 5, 9, 84, 132, 193, 237 — יל sup. ras. 109. הלולאורת 193 — הללאות 69, 107, 125, 260, 264; primo 109. אל ^ 99. אחתה — ה ^ 69 — אחותה 132, 193.
6. קרסי — קרשי primo 95. זהב sup. ras. 173. וחברת — ת ^ 84. אחד - - (7) - - את ^ 196. היריעות 108, 193; primo 109 — הירעורת 129. אשה ^ 110. אחתה — ועשית אחתה 109 — אחותה 193. בקרסים — ים ^ fin. lin. 101. חמשים וה והיה bis 173 — והיו 132. אחד — אחרת 89, forte 2, 128.
7. יריעת 1° — יריעות 5, 9, 129, 181. עזים — עוים 103. עשתי ^ 75. עשרה — עשרי 260. יריעת 2° — יריעות 129, 181. עשתי — עשרי' 9 — primo 111. יריערת — ירי fin. lin. 84 — יריעורת 9, 13, 69, 103, 129.
8. אחרת - - (7) - - שלשים ^ 199. באמה 1° — מ sup. ras. 6. ורוחב 253. ארבע ^ 95 — ארבעה 136. היריעה 2° — הירעה 5. האחת 2° ^ 150. לעשתי עשרה — הריעה 101 — לכל הירעת 109. לעשתי עשרה ^ 168. עשרה — יריערת — עשרי' 9 — עשתי primo 111. יריערת — ירי fin. lin. 84 — יריעורת 9, 13, 69, 103, 129.
9. וחברת — רת ^ 84. חמש ^ 109 — חמש מאות 193. היריעת 1° et 2° — היריעות 193 — הירעות 13. לבד -- ואת ^ 69. וכפלרת — לבד ^ 136. ואת — ו ^ 84. ואת שש bis 223. וכפלתה 129. את ^ 225. הששירת ^ 89 — י ^ 279, 282, 283

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - ללאות חמשים - - - -	10	פני האהל : ועשית חמשים ללא*ת על שפת
- - - - - - הק*צונה במחברת - - - - ללאות		היריעה האחת הקיצ*נה ב*חברת וחמשים ללא*ת
תעשה - - - - - - - - - - - - - - - -	11	*** על שפת היריעה החברת השנית : ועשית
- - - - - - - - - - - - - - - - - בללאות		קרסי נחשת חמשים והבאת את הקרסים בללא*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	וחברת את האהל והיה אחד : וסרח העדף ביריעת
- - - - - - - - - - - - - - - - אל - - -		האהל חצי היריעה העדפת תסרח על אחרי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	המשכן : והאמה מזה והאמה מזה בעדף בארך
- - - - - - - - - - אל - - - - - - - - - -		יריעת האהל יהיה סרוח על צדי המשכן מזה ומזה
לכסותו : - - - - - - - - - - עורת אילים	14	לכס*תו : ועשית מכסה לאהל ע*רת איל*ם
- - - - - - - - עורות - - - - - - - - - -		מאדמים ומכסה ע*ר*ת תחשים מלמעלה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ועשית את הקרשים למשכן עצי שטים עמדים :
- - - - - - - - - - - האחד *אמה - - - - - -	16	עשר אמות ארך הקרש **** ואמה וחצי האמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	רחב הקרש האחד : שתי ידות לקרש האחד
משלבות אחת אל אחת* - - - - - - - - -		משלב*ת אשה אל אחתה כן תעשה לכל קרשי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	המשכן : ועשית את הקרשים למשכן עשרים
קרשים - - - - - - - - - - - - - - - -	19	קרש** לפאת נגבה תימנה : וארבעים אדני כסף
- - - - - - - - - - הקרשים - - - - - - - -		תעשה תחת עשרים הקרש** שני אדנים תחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הקרש האחד לשתי ידתיו ושני אדנים תחת הקרש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	האחד לשתי ידתיו : ולצלע המשכן השנית לפאת
צפונה תעשה עשרים קרשים : - - - - - - - - -	21	צפון* **** עשרים קרש*** : וארבעים אדניהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כסף שני אדנים תחת הקרש האחד ושני אדנים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	תחת הקרש האחד : ולירכתי המשכן ימה תעשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - למקצעות	23	ששה קרשים : ושני קרשים תעשה למקצע*ת
- - - - - - - - ו*היו תאמים - - - - - *יחדו - -	24	המשכן בירכתים : ויהיו תאמ*ם מלמטה ויחדו יהיו
תאמים אל - - - - - - - - - - - - - - - - -		ת*מים על ראשו אל הטבעת האחת כן יהיה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

10. האחרת — הא***חת 61. היריעה 2° — הירעה 61. הקיצונה 64, 65, 127, 363 Houb.
12. ביריעות 61,64,65,66,127,183,197,221. אל — על 363 Houb.
13. והאמה 1° et 2° — ואמה 61. והאמה 2° — וחאמה 363 Houb. יריעירת 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. האהל ^ 61.
14. עורת — עירות 61, 64. עורות — עורת 61, 65.
16. רחב ^ 127. 18. קרשים — הקרשים 197.
19. אדני primo אדניהם 127. תעשה — תעשה* 127. ידתיו 1° et 2° — יתדתיו 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670.
21. הקרש 1° — ק sup. ras. 127.
22. ולירכתי — כ ^ 66 — ולירכותי 64, 183, 197.
23. בירכותים 64.
24. תאמים — יהיו תאמים — יהיותאמים 363. תאמים 1° — תימים 61 — ת forte א 127. אל 1° — על 197, 221.

HEBR.

— מול הששית — 18 השישית 13, 75, 129, 132 — שית sup. ras. 173. מול ^ 18.

10. חמשים — ם ^ fin. lin. 140 — sup. ras. 110. ללאת 1° ללאות 9, 99, 101, 106, 155. — לולארת 107 — הקצנה 4, 6, 18, 80, 135, 150, 300, 615 — הקיצונה 1, 13, 132, 152, 189, 237, 244, 264, 300 — הקצונה 69, 248, 249. בחברת — במחברת 136 — בחוברת 13, 107, 193 — בח sup. ras. 139. ללאת 2° ללאות 13, 107, 125, 129, 158. החברת — הקיצונה החברת — האחת החברת 225 — ה 125 — sup. ras. 9, 80.

11. קרסי — סי sup. ras. 9. נחשת חמשים sup. ras. 9. חמשים — ם ^ 125.

12. העודף 193. בירעת 9, 106 — ביריעות 129, 132, 181, 193. העידפרת 193. תסרח ^ 18 — ת primo ס 125. אחורי 6, 13, 17, 193, 237.

13. והאמה מזה 2° ^ 109. והאמה 1° et 2° — ו ^ 95. בעודף 193. בארך — ך sup. ras. 9. יריעורת 13, 69, 84, 129, 282 — היריעת 109, 686. האהל — והאהל 196. צידי 9, 18, 84, 132, 196. לכסותו 1, 6, 9, 13, 18, 84, 107, 151, 193, 196, 226, 237, 253 ; primo 125.

14. ערת 1° — עורורת 193 — ערורת 9, 13 — עורת 170. אילם sup. ras. 168 — יל sup. ras. 111, 139 — אילים 89, 193 — אלים 5, 6, 9, 18, 69, 80, 84, 95, 104, 109, 125, 129, 132, 136, 140, 150, 225, 227, 239, 244, 248, 251, 260, 615. ערת 2° — עורורת 193 — ערורת 251. תחשים — תעשים 199 — ת sup. ras. 244.

15. ארת ^ 157, 686. למשכן ^ 109. עומדים 193.

16. אמורת ^ 157 — ו ^ 80, 282. אורך 193, primo 170. הקרש 1° ^ 157. ואמה — ו ^ 95, 181 — וד ואמה 109. האמה — אמה 69. רוחב 84, 193. האחד forte האחת 3.

17. שתי — ושתי 95. ידות — ו ^ 80, 94, 99, 106, 152, 170, 176, 186, 196, 225, 236, 248. משלבות — משולבות 193 — 9, 95. אל ^ 18. אחותה 69, 193. תעשה — ה ^ 190 המשכן - - - - - אל sup. ras. 155.

18. קרש — קרשים 132, 136, 253. לפארת — לפ 69. נגבה — ה ^ 1, 4, 18, 69, 84, 125, 129, 150, 153, 175 — נינבה 107. תמנה 9, 18 — sup. ras. 169.

19. אדני כסף ^ 166. אדנים - - - תחת bis 80. הקרש 1° ^ 95. לשתי ידתיו 69. האחד שני — שני 18. הקרשים — ושתי primo — 6 ^ ו — ושני 9, 17, 193, 260. ידותיו — 1° ידתיו 84. הקרש 3° ^ 95. האחד 2° ^ 128. ידתיו 2° — ידותיו 5, 9, 17, 193, 260. ידתיו - - - - - ושני ^ 185 — bis 2.

20. השנירת 67. צפון — ו ^ 107.

21. כסף — ** כסף 128. תחרת הקרש האחד ושני אדנים תחת הקרש תחת הקרש שני אדנים האחד — תחת הקרש האחד 109. אדנים - - האחד sup. ras. 389 B. האחד 1° ^ 80. ושני — ושני לשתי 151. האחד - - - ושני ^ 199.

22. ששה — עשר ירי ששה 95.

23. קרשים — קרשים תחת 185. תעשה ^ 69. למקצעות 9, 69, 109, 136, 193, 253, 264, 601 ; primo 168 — למקצעת למצ 111. המשכן ימה — 95 ^ המשכן 80. בירכתים — ימה תעשה ששה קרשים 84.

24. Com. 24 et 25 ∾ 168. ויהיו — והיו 84, 102, 107, 199, 244. תואמים 84, 107, 129, 160 — תואמי' 9 — תואמם 2, 13, 75, 239 ; primo 82 — תאמים 1, 5, 6, 17, 18, 69, 80, 89, 95, 101, 106, 108, 109, 125, 132, 136, 150, 151, 178, 184, 185, 186, 193, 196, 227, 244, 251, 253, 260, 601, 602 ; primo 81, 155, 168, 170. ויחדיו 1, 9, 69, 106, 129, 132, 136 ; primo 94. תמים — י ^ 107. על — אל 101, 136. הטבעת — ה ^ 13. לשניהם — האחת — האחד 13, 108, 227, 249 ; forte 136.

25 - - - - - - - המקצעות - - - - - - - - - - - - -
- ***
**** **** ****שני - - - - *** לקרש - - - - -
26 - - - - בריחי - - - - - - - - - - - - - - - - - -
27 - - - - - - - - בריחים - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - בריחים - - - - - - - - - - - -
28 - - - - - - - - - - התיכון - - - - - - - - - - -
29 מבריח -
- לבריחים
30 - - - - - - - הבריחים - - - - - - - - - - - - -
31 - - - - - - - - - הרא*ת - - - - - - - - - - - -
- יעשו
32 - - - - - כרובים : - - - - - - - - - - - - - - -
- -
33 -
*שם -
- -
34 ונתתה - - - - - - - - - - - העדות - - - - -
35 -
המנורה - - - - - - - - - על ירך - - - - - - - -
ואת השלחן - - - - - - - צפונה :

ועשית מזבח מקטיר קטרת עצי שטים תעשה אתו :
אמה ארכו ואמה רחבו רבוע יהיה ואמתים קומתו
ממנו קרנתיו : וצפית אתו זהב טהור את גגו ואת
קירתיו סביב ואת קרנתיו ועשית לו זר זהב סביב :

25 לשניהם לשני המקצע*ת יהיו : והיו שמנה קרשים
ואדניהם כסף ששה עשר אדנים שני אדנים תחת
הקרש האחד ושני אדנים תחת הקרש האחד :
26 ועשית בריחם עצי שטים חמשה לקרשי צלע
27 המשכן האחד : וחמשה בריח*ם לקרשי צלע
המשכן השנית וחמשה בריח*ם לקרשי צלע המשכן
28 לירכתים ימה : והבריח התיכ*ן בתוך הקרשים
29 מבר*ח מן הקצה אל הקצה : ואת הקרשים תצפה
זהב ואת טבעתיהם תעשה זהב בתים לבריח*ם
30 וצפית את הבריח*ם זהב : והקמת את המשכן
31 כמשפטו אשר הראית בהר : ועשית פרכת תכלת
וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה חשב יעשה
32 אתה כר*בים : ונתתה אתה על ארבעה עמודי
שטים מצפים זהב וויהם זהב על ארבעה אדני
33 כסף : ונתתה את הפרכת תחת הקרסים והבאת
שמה מבית לפרכת את ארון העדות והבדילה
הפרכת לכם בין הקדש ובין קדש הקדשים :
34 ונת*ה את הכפרת על ארון העד*ת בקדש
35 הקדשים : ושמת את השלחן מחוץ לפרכת ואת
המנ*רה נכח השלחן על צלע המשכן תימנה
ו** השלחן תתן על צלע צפון* :

Commata X, quæ hic leguntur in Textu *Samaritano*, habet Textus *Hebræus* in principio capitis XXX; quo in loco dabuntur Variationes.

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

27. לירכתים — לירכותים 64, 66 — לירכתים*** (craf. השם) 127.
28. והבריח ∞ והברחי 61. בתוך — בתו*ך 127. הקרשים — קרשים sup. raf. 65.
30. כמשפטו — כמשפטיו 221.
32. ארבעה — ה ‸ 64, 127.
33. שם — שמה 64, 65, 221. הקדשים — הק sup. raf. 65.
35. קירתיו — קיריתי 61. אתם — אתו 61. שמה — ה ‸ 65, 127, 221 — ה sup. raf. 61. הנרות 1° et 2° — הנירות 61. יקטירנה — יקטירנו 61. ובהעלות — ה ‸ 61. תמיד ‸ 64. לדרתיכם 1° et 2° — לדרותיכם 64.

HEBR.

המקצעות — המקצועת 13, 152 — המקצעת ‸ ק 132 — ‸ י 151. 69, 193, 227, 244, 253.
25. והיו primo והיה 95. שמונה 13. קרשים ‸ 175. שני אדנים ‸ ששה כסף ששה 109 — sup. raf. 9. כסף ששה — 17 — bis 80. האחד 1° primo האחת 125. הקרש 2° ‸ 5, 84.
26. בריחים 13, 69, 107, 109, 129, 244, 251, 253; primo 168, 170 — בריחי' 9 — ברחים 80 — בדים בריחים 193. לקרשי — ל ‸ 125. שטים — ט sup. raf. 125. עצי — ו עצי 109. צלע — צל sup. raf. 102 — צלע חמשה 107. ר ‸ 89. — 80
26, 27. האחד - - - - המשכן ‸ 69.
27. בריחם 1° — בריחים 1, 107, 193; primo 168, 170 — בריחי' 9. השנית — השנירת ‸ 94, 111. המשכן 2° - - - - השנית 107 — ל השנית 84 — ש sup. raf. 82. לירכתים השנית בריחם 2° — בריחים 6, 107, 193, 253; primo 168 — בריחי' 9 — ברחים 80. המשכן 2° ‸ 80. לירכתים ימה sup. raf. dilatatè 175. לירכתים — בירכתים 80.
28. התיכון 1, 9, 18, 69, 108, 109, 132, 152, 193; nunc 13 — התכון 184. מברח ‸ 185 — מבריח 6, 9, 13, 18, 69, 75, 84, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 184, 186, 193, 196, 225, 227, 244, 253, 260; primo 2, 80, 81, 109. מן הקצה — מהקצה 239. הקצה — קצה 686. אל הקצה ‸ 132.
29. תצפה זהב sup. raf. 2. טבעתיהם — טבערת 80 — טבעותיהם 13, 193; primo 69 — ‸ י 615 — טבעתם 129, 186 — טבעות' 9. תעשה forte ותעשה 686. זהב 2° ‸ 109.

לבריחים — ‸ ל 129 — לבריחים 69, 107, 152, 193, 233, 253 — ם sup. raf. 19. ‸ י 109 — לבריחם. בתים ‸ 129. את — אתם 84. הבריחם — ‸ י 109 — הבריחים 5, 69, 107, 129, 253. זהב 3° ‸ 9.
30. והקמות 184, 193. את sup. raf. 9. הראית ‸ 129 — ‸ י 13, 18, 84, 99, 111, 150, 168, 170, 171, 186, 190, 196, 244; forte 81 — הראיתה 6.
31. ותלעת 1, 18, 80, 109, 150, 168, 170, 227, 239, 260. שני ‸ 81. חשב — חושב 193. חשב יעשה — חשבי עשה 111. מחשב — ם 109. יעשה — תעשה 132, 152, 248, 683 'ס; primo 244 — ‸ י 260 — primo ועשה 5. אתה — אתם 136, 155, 244; primo 109; forte 5. כרובים 9, 69, 129, 193 — הכרבים 4.
32. ונתתה — ‸ ה 9, 17, 18, 84, 129, 144, 158, 260, 264, 615. ארבעה 1° — ‸ ה 9, 69, 155 — ארבעת 80. עמדי 18, 132, 158, 170, 249. מצופים 13, 193. זהב 2° ‸ 95, 686 — sup. raf. 9. ארבעה 2° — ארבע' 155 — ‸ ה 69 — ארבעת primo 80. אדני sup. raf. 2.
33. ונתתה — ‸ ה 6, 9, 18, 80, 95, 107, 109, 129, 152, 158, 260 — ה sup. raf. 168. את 1° ‸ 69, 109 — sup. raf. 102. הפרכת 1° — הכפרת 84. הקרסים ‸ 125 — הקרשים 9, 17, 18, 152, 158, 160, 196, 601; primo 5, 132, 171 — ס sup. raf. 107. ארן 18, 129, 186, 190, 615. העדות — העדות בק ע. והבדילה הפרכת ‸ ו 108, 136, 150, 166, 186, 196, 253. — 95 והבדילה — ‸ י 109 — והבדילה לכם 101. בקדש הקדשים — הקדש — ‸ ה 18. הפרכת 2° — הפרוכת 1, 253 — 150. קדש הקדשים 80. — 95 קדש — קודש 69.
34. Com. ‸ 150. ונתתה — ונתרת 69, 75, 108, 125, 157, 686 — ונתת* 128. את ‸ 75, 80. הכפירת 193, 260 — sup. raf. 102, 155 — הפרכת 80, 84. ארן 18, 80, 81, 82, 129, 136, 152, 186, 244, 615. העדות 2, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 75, 84, 107, 110, 111, 129, 132, 184, 193, 226, 227, 239, 248, 260; primo 109, 139, 170. בקידש 69, 260 — בקדש ק 107.
35. את bis 80 — על 18. השולחן 150, 193. מחוץ — ‸ ו 129, 193. לפרכת — למחנ' fin. lin. 84. ואת — מבית 223. המנורה 69, 84, 107, 193. נוכח 129. השולחן 193. צלע 1° sup. raf. 107, 109. המשכן — ‸ ה 150. תמנה 9, 18, 129. והשולחן 193. צלע 2° sup. raf. 109. צפון — המשכן תימנה 84.

ושתי טבעות זהב תעשה לו מתחת לזרו על שתי
צלעתיו תעשה על שני צדיו והיו לבתים לבדים
לשאת אתו בהם : ועשית את הבדים עצי שטים
וצפית אתם זהב : ונתתה אתו לפני הפרכת אשר
על ארון העדות אשר אועד לך שמה : והקטיר
עליו אהרן קטרת סמים בבקר בבקר בהטיבו את
הנרות יקטירנו : ובהעלות אהרן את הנרות בין
הערבים יקטירנה קטרת תמיד לפני יהוה לדרתיכם :
לא תעלו עליו קטרת זרה ועלה ומנחה ונסך לא
תסכו עליו : וכפר אהרן על קרנתיו אחת בשנה
מדם חטאת הכפרים אחת בשנה יכפר עליו
לדרתיכם קדש קדשים הוא ליהוה :

**** ***** *** **** ** **** **** ** ***
****** **** ** *** **** **** ***** *****
**** *** *** ***** ** ***** *** ****
***** *** *** ***** *** **** ***** ***
** **** ***** *** **** ** *** ******
**** **** **** **** **** **** ****** **
***** ******* ******* **** ** ***** ***
******* ******* **** **** **** *******
** **** **** *** ***** **** **** **
**** **** **** **** ** ****** *** ****
*** **** ****** *** ***** **** **** ****
******* *** ***** *** ***** :

- -
- -
- - - - - - - טהור - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - -

36 ועשית מסך לפתח האהל תכלת וארגמן ותולעת
37 שני ושש משזר מעשה רקם : ועשית למסך חמשה
עמודי שטים וצפית אתם זהב **** וויהם זהב
ויצקת להם חמשה אדני נחשת :

CAPUT XXVII.

- - - ** *מזבח - - - - - - - - - - - - - - -
- -
קומתו : - - - - - - - - - - - - - - - - - -
תהיינה - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - ומחתיתיו - - -
- -
- - - - - - - - - - טבעות - - -
- - - קצ*תיו : - - - אתו - - - - - - -
- -
- -
וה*באת את הבדים בטבעות - - - - - - -
צלעות - - - - - - - - - - - - - לוחות - - -
- - - - - - - - - - - - - וכן - - - - - - -
- - - - - - - נגבה - - - - - - - - - - - - -
ועמודיו - - - - - - - - - - - - - - - - -

1 ועשית את המזבח עצי שטים חמש אמות ארך
וחמש אמות רחב רבוע יהיה המזבח ושלש אמות
2 ק*מתו : ועשית קרנתיו על ארבע פנתיו ממנו
3 תהיין* קרנתיו וצפית אתו נחשת : ועשית סירתיו
לדשנו ויעיו ומזרקתיו ומזלגתיו ומחת*תיו לכל
4 כליו תעשה נחשת : ועשית לו מכבר מעשה
רשת נחשת ועשית על הרשת ארבע טבע*ת נחשת
5 על ארבע קצותיו : ונתתה אתה תחת כרכב המזבח
6 מלמטה והיתה הרשת עד חצי המזבח : ועשית
בדים למזבח בדי עצי שטים וצפית אתם נחשת :
7 והובא* את *בדיו בטבע*ת והיו הבדים על שתי
8 צלע*ת המזבח בשאת אתו : נבוב ל*ח*ת תעשה
9 אתו כאשר הראה אתך בהר *כן יעשו : ועשית
את חצר המשכן לפאת נגב* תימנה קלעים לחצר
10 שש משזר מאה באמה ארך לפאה האחת : ועמ*דיו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

לא 1° — לת 363 Morin. ונסך ∾ ונכם 61. הכפורים 61, 64, 66, 127, 183, 221. את 6° ^ 127. אחת בשנה 2° sup. ras. 65.

36. האהל — אהל 61. 37. חמשה 2° ^ 61.

1. ועשית את מזבח 363 Houb. המזבח — ה ^ 363 Houb.
2. פנותיו 61. 4. לו מכבר sup. ras. 127. קצותיו 61.
7. והבארת — והבאתה 299. 8. לוחות — לוחת 66, 127.
9. חצר primo החצר 65. לחצר — להחציר 61. באמה ∾ במאה 61.
10. ועמדיו 65. עשרים נחשת sup. ras. 221. וחשקים 61.

HEBR.

36. A מסך ad ושש sup. ras. 171. מסך ^ 84. האהל sup. ras. 109. ותלעת 9, 18, 80, 109, 129, 132, 249; primo 8. רקם — רקם תב 95.

37. למסך — למסף 13. עמדי 158, nunc 389 B. וציפית 13. וויהם זהב ^ 1, 157, 189. וצקות 686. חמשה 2° bis 109 — ארבעה 69. נחשת — נחושת 107 — כסף נחשת 223.

1. המזבח 1° et 2° — כפול המזבח 193. עצי — עישי 193. חמש — ש ^ 129. אמות 1° bis 129. ארך וחמש אמות ^ 157, 686. אמות 2° — ו ^ 81 — ^ 5. רבוע — ו ^ 109. יהיה המזבח — יהיה וא המזבח 1. קומתו 4, 5, 6, 19, 69, 75, 80, 107, 111, 129, 152, 158, 184, 193, 225, 244; primo 94, 170, 173.

2. קרנתיו 1° — קרנותיו 9, 13, 69, 107, 181, 193. על ^ 18. פינותיו 181 — פינתיו 9, 69; primo 170 — פנותיו 193, primo 94. ממנו ^ 193 — ממנה 107. תהיינה — תהין 261 — 107, 129. קרנתיו 2° — קרנותיו 193. וציפרת 69.

3. סרתיו 227, 247 — סירותיו 13, 17, 69, 81, 107, 181, 193, 225 — סרותיו 18, 129. ומזרקתיו — ר ^ 128 — ומזרקותיו 69, 84, 193. ומזלגתיו 6, 193 — ומזלגותיו 191. ומחתותיו 193. לכל — לכל כל 199 — וכל 683 ס', primo 132. נחשת ^ 178.

4. נחשרת ---- ועשית bis 69. ועשית ^ 17. מכבר מעשה — מכבר נחשת יעשה 686. מעשה רשרת ^ 109. ארבע 1° sup. ras. 2. טבעות 107, 176, 193, 225 — טבעו 9. על 2° ^ 84. קצתיו 4, 5, 13, 17, 18, 75, 80, 81, 95, 106, 107, 108, 132, 150, 152, 155, 157, 158, 168, 181, 184, 190, 196, 227, 239, 249, 251, 253, 260, 264, 389 B, 615 — ק*צתיו 109 — קציו 129.

5. ונתתה — ה ^ 9, 18, 75, 80, 84, 107, 108, 150, 158, 177, 196, 244, 260, 264, 615. אתה ^ 109. תחת ^ 103. כרכוב 9, 17, 109, 196. והייתה 13.

6. בדי למזבח ^ 196. בדי ^ 111. אתו — אותם 13 — 109.

7. בטבעורת 9, 69, 193, 244; nunc 13. והיו — והיר 193. שתי ^ 193, 244 — sup. ras. 110. צלעות 69, 107, 129, 193, 244 — צל sup. ras. 86 — forte צלעתיו 9. אותו 6.

8. נבוב — ו ^ 111. לוחורת 193 — לוחת 69, 184 — לחות 5, 13, 75, 101, 107, 150, 158, 225; primo 94. אתו ^ 9, 69 — אותו 6, 13 — sup. ras. 111. אותך 236. יעשו — י ^ 128.

9. נגב — נגבה 95. תמנה 18, 129, 260. קלעים — ם ^ 9, 107, 196. לחצר ^ 6, 155 — החצר 196 — ח sup. ras. 109. שש — תימנה 84. ארך לפאה האחרת ^ 107. האחרת — האחד 225, 227.

- - - - - - - - - - - - - וויהם ******
- - - - - - - - - - - צפונה - - - - - - -
מאה באמה עמודיהם עשרים - - - - - - - - - -
וויהם ****** - - - - - - - - - - - -
ימה - - - - - - - - עמודיהם - - - - - -
- - - נחשת : - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - *חמש - - - - - - - - - -
עמודיהם - - - - - - - - - - נחשת : ולפאת
- - - - - - - - אמה - - - עמודיהם - - -
- - - - - - - - נחשת : - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - ועמודיהם - - - - - - - - - נחשת :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
חמשים באמה וקומה - - - - - - - - - -
- - - - - - - - ועשית את *כל - - - - -
- - - - - ובכל יתדת*ו - - יתדות - - - - - -
ועשית בגדי תכלת וארגמן ותולעת שני לשרת
בהם בקדש :

עשרים ואדניהם עשרים נחשת ווי** העמדים
11 וחשקיהם כסף : וכן לפאת צפון* בארך קלעים
מאה ארך ועמדו עשרים ואדניהם עשרים נחשת
12 ווי** העמדים וחשקיהם כסף : ורחב החצר לפאת
ים* קלעים חמשים אמה עמ*דיהם עשרה ואדניהם
13 עשרה **** : ורחב החצר לפאת קדמה מזרחה
14 חמשים אמה : וחמש עשרה אמה קלעים לכתף
15 עמ*דיהם שלשה ואדניהם שלשה **** : ולכתף
השנית חמש עשרה *** קלעים עמ*דיהם שלשה
16 ואדניהם שלשה **** : ולשער החצר מסך עשרים
אמה תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה
רקם *עמ*דיהם ארבעה ואדניהם ארבעה **** :
17 כל עמודי החצר סביב מחשקים כסף וויהם כסף
18 ואדניהם נחשת : ארך החצר מאה באמה ורחב
חמשים בחמשים וק*מה חמש אמות שש משזר
19 ואדניהם נחשת : ***** ** לכל כלי המשכן
בכל עבדתו ו*כל יתדתיו וכל יתד*ת החצר נחשת :
***** **** **** ****** ****** *** ****
*** ****

Sectio Legis XX.

- - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - להעלות - - - - - - - -
- - - - - - - העדות - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לדרתיכם - - - - - - - - -

פרשה תצוה

20 ואתה תצוה את בני ישראל ויקחו אליך שמן זית
21 זך כתית למאור להעל*ת נר תמיד : באהל מועד
מחוץ לפרכת אשר על העד*ת יערך אתו אהרן
ובניו מערב עד בקר לפני יהוה חקת עולם
לדרת**ם מאת בני ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. Com. ‸ 127.
16. מעשה — מעשע 66. ועמודיהם — עמודיהם 64, 197.
18. ורחב — וקומה 61. חמשים — ‸ים 61.
באמה וקומה חמש ‸ 61.
19. עבודתו 299. יתדתו — יתדתיו 61, 64, 65, 66, 127, 221
— יתדותיו 299.
20. להעלות — ‸ה 64, 65, 66, 183, 197, 670.
21. באהל מועד ‸ 127. אשר על ‸ 127. יערך — יעריך **
(eras. בא) 127 — יעריך 61, 64, 65, 66, 183, 197, 221.
אהרן — **הרן (eras. תו) 127. לדרותיכם 64.

HEBR.

10. ועמדיו — ‸י 237, 251 — ועמודיו 1, 9, 13, 84, 111, 129, 132, 136, 193, 247, 248. עשרים ואדניהם sup. ras. 171. עשרים 1° — עשר' 9. ואדניהם עשרים ‸ 104, 108. עשרים 2° ‸ 5, 170. ווי ‸ 107. העמודים 1, 6, 13, 69, 136, 193 — העמודי 9. וחשוקיהם 13, 193.

11. A לפאת ad קלעים sup. ras. 171. A צפון ad נחשת sup. ras. 173. ווי - - - - ועמדו sup. ras. 190. באירך 193. מאה — באמה 132. ועמדו ארך — עמדירם באמה 107. ארך — בארך 69 — אורך 193. ועמדו — ועמודיו 136, 168, 193; primo 125; forte 139 — ועמדיו 9, 13, 17, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 108, 111, 129, 132, 150, 170, 171, 190, 223, 227, 244, 247, 248, 249, 253, 260, 264, 599, 659 ק', 686; primo 2, 109, 125 — עמדיו 181. עשרים ואדניהם ‸ 104. העמודים 13, 136, 193 — ה העמדים 111. וחשוקיהם 152, 193, 196.

12. Com. ‸ 9, 107. וכן לפאת צפון בארך קלעים — ורחב מאה כאמה ורחב 69. לפאת — לפאת קדמה 80, primo 81. חמישים 129. עמדיהם — ‸י 109 — עמודיהם 13, 18, 136, 193; primo 69. עשרה ואדניהם ‸ 157.

12, 13. ים - - (9) - - לפאת bis 1.

13. ורוחב 1. לפאת — לפאת ים 150. קדמה — נגבה 84. מורחה ‸ 150 — ומזרחה 196 — מזרחמה 84.

14. אמה ‸ 9. קלעים sup. ras. 110. לכתף — ל ‸ 84. עמודיהם 9, 18, 129, 144, 181, 193, 210, 223, 228. ואדניהם ואדנהם 260. שלשה 2° ‸ 199. שלשה ‸ 9, 80, 157, 170.

15. Com. ‸ 4, 17, 80 — sup. ras. 9. קלעים — קלעים אמ 95. עמודיהם 13, 136, 139, 151, 177, 189, 193, 210, 264; nunc 170.

16. מסך primo מסת 136. עשרים — ‸י 5. תכלת primo ותכלת 80. ותלעת 5, 18, 80, 81, 109, 168, 260 — תולעת 193. רקם — רקם תכלת — 111 רוקם 193. עמודיהם 2, 84, 152, 193; primo 82 — עמודים 13. ארבעה — ה ‸ 9.

17. עמודי 17, 18, 69, 80, 81, 95, 108, 125, 132, 136, 158, 170, 186, 253; nunc 109. החצר — ההצר 139. מחושקים 193. וויהם — ם ‸ 9. וויהם כסף ‸ 80, 157; nunc 69. ואדניהם ‸ 200.

18. אורך 193. באמה ‸ 111. וקומה 13, 80, 107, 108; primo 168. אמות — ו ‸ 190, 248. שש — ושש 196. ואדניהם — ם ‸ 132.

19. לכל ‸ 18 — sup. ras. 94 — כל 277 marg. 683 ס'. בכל — לכל 132 — ככל 109, primo 84. עבודתו 13, 193. וכל 1° — וכל יתדתיו וכל — ובכל 136, 600. וכל 2° — ובכל 600. וכל יתדתיו וכל יתדת החצר — יתדות החצר נחשת סביב נחשת 125. יתדתיו — יתידותיו 193 — יתידתיו 5, 247, 271, 277, 282, 283, 284, 288. יתדות 9, 107, 193; primo 109.

20. ואתה - - - - ויקחו lit. majorib. 129. ואתה - - בני lit. majorib. 13. ואתה vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. את primo אל 109. אליך ‸ 111. למאר 5, 6, 9, 80, 84, 109, 186, 189, 237, 248, 251, 389 B. להעלות 9, 13, 17, 19, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 152, 181, 193, 244, 251, 260, 264, 389 B; primo 4, 94, 125, 155; forte 82.

21. באהל — בית באהל 129. מעד 101, 109. לפרוכת 193. על אשר primo את יערך 3. אשר sup. ras. 110. העדות 6, 13, 75, 84, 107, 129, 132, 184, 186, 193; primo 109, 170. אותו 106. עד — ועד 17, 18, 69, 84, 129, 150, 153, 158, 181, 193, 237, 615, 686; primo 4, 5, 107, 168. לפני יהוה ‸ 1. חוקת 193. עולם ‸ 5 — ו ‸ 111. לדורותם 193 — לדרותם 13 — לדרתיכם 173.

CAPUT XXVIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - הקריב - - - - - - - - - - - - - - -	1	ואתה הקר*ב אליך את אהרן אחיך ואת בניו אתו
- - - - - - - - - - לכהן* - - - - - - -		מתוך בני ישראל לכהנו לי אהרן נדב ואביהוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	אלעזר ואיתמר בני אהרן׃ ועשית בגדי קדש לאהרן
- - - - - - - - - - - - - - - - - חכם*	3	אחיך לכבוד ולתפארת׃ ואתה תדבר אל כל חכמי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לב אשר מלאתיו רוח חכמה ועשו את בגדי אהרן
- - - לכהן* - - - - - - - - יעשון	4	לקדשו לכהנו לי׃ ואלה הבגדים אשר יעשו*
- - - - - - - - *כיתנת - - - - - - ואבניט		חשן ואפוד ומעיל וכ*תנת תשבץ מצנפת ואבנ*ט
- - - - - - - - - - - - - - - - - לכהן* - -		ועשו בגדי קדש לאהרן אחיך ולבניו לכהנו לי׃
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	והם יקחו את הזהב ואת התכלת ואת הארגמן
- - התולעת - - - - - - - - - - האפוד	6	ואת *תולעת השני ואת השש׃ ועשו את האפ*ד
- - - - - - - - - - ותולעת - - - - - - - -		זהב תכלת וארגמן *תולעת שני ושש משזר מעשה
- - - - - - כתפות חברות - - - - - על - -	7	חשב׃ שתי כתפ*ת חבר*ת יהיה לו אל שני
קצ*תיו יחבר׃ - - - - - - - - - - - -	8	קצותיו וחבר׃ וחשב אפדתו אשר עליו כמעשהו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ממנו יהיה זהב תכלת וארגמן ותולעת שני ושש
- - - - - - - - - - - - - - השהם - - - -	9	משזר׃ ולקחת את שתי אבני *שהם ופתחת
- - - את - - - - - - - - - משמותם	10	עליהם ** שמות בני ישראל׃ ששה משמ*תם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על האבן האחת ואת שמות הששה הנותרים על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	האבן השנית כתולדתם׃ מעשה חרש אבן פתוחי
- - - - - - - - - - - - - - - שמות - -		חתם תפתח את שתי האבנים על שמ*ת בני
- - - - מוסבת - - - - - - - - - - - -	12	ישראל מ*סבת משבצות זהב תעשה אתם׃ ושמת
- - - - - - - - - - כתפות האפוד - - - זכרון		את שתי האבנים על כתפ*ת האפ*ד אבני זכר*ן
הנה - - - - - - - - - - - - - -		*** לבני ישראל ונשא אהרן את שמותם לפני
- - - - - - כתפתיו לזכרון׃ - - - - משבצות	13	יהוה על שתי כתפ*יו לזכר*ן׃ ועשית משבצ*ת

VARIÆ LECTIONES:

SAMAR.

1. אהרן ^ 61.
4. ביתנרת — כיתנת 61. וכיתנת — מצנפת 61. מצנ*פת — בגדי בגדי קדש לאהרן אחיך ולבני sup. ras. 127. את בגדי 61. קדש — קד sup. ras. 61.
5. השני ^ 64. 6. וששׁ — ו sup. ras. 61.
7. קצותיו 61.
8. כמעשהו ∞ כמשעהו 64. וארגמן — ג ^ 61.
9. השהם — השהם 183 — השאם 333. עליהם — עליהן 64, 221 — עלהן 127.
10. משמותם — ו ^ 61. הנותרים — ו ^ 65.
11. חותם 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. מוסבות 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. משבוצות 61.
12. את 1° forte אתם 65. כתפותיו 64.

HEBR.

1. את ^ 686. ואת sup. ras. 175 — ו ^ 95. לי primo לו 128. נדב ^ 13.
2. קדש sup. ras. 100, 103. לאהרן ^ 111. אחיך — לאחיך 111. לכבוד — ו ^ 129. ולתפארת — ר ^ 129.
3. אל — את 101, 150, 389 D; primo 84. חכמי — י ^ 170. אהרן ^ 1. את ^ 75, 80, 111, 686. מלאתיו — ו ^ 84. לי — לו 152.
4. Com. ^ 190. ואלה — והם יקחו את הזהב ואלה 107. יעשו ^ 75 — יעשו חשן 4. חושן 193. ואפד 1, 9, 18, 69, 80, 81, 89, 109, 111, 125, 132, 136, 150, 152, 158, 166, 168, 175, 176, 181, 186, 191, 196, 225, 227, 228, 244, 248, 260, 279, 284. וכתנת — ו ^ 181 — וכתונת 193. תשבץ sup. ras. 175. מצנפת — ומצנפת 5, 17, 75, 95, 136, 196. ואבנט ^ 107. בגדי — את בגדי 173. אחיך ^ 84, 199. ולכהנו — לכהנו ^ 111 — ו sup. ras. 4. 196
5. את — ואת 80. ואת 1° — את 1, 75, 89, 94, 109, 150, 160, 168, 178, 200, 227, 253. ואת 2° — ו ^ 239. תלעת 17, 80, 109, 227. ואת 4° — ו ^ 111. השש bis 69.
6. ועשו — ועשות 84. האפוד 84, 108, 109, 152. תלעת 17, 18, 189, 239 — תולע 152 — ותולעת 13, 69, 84, 95, 101, 111, 125, 129, 132, 196, 247; primo 81, 128, 184 — ותלעת 5, 200; primo 80 — תו sup. ras. 109. שני — ש fin. lin. 244 — השני 95. וששׁ — ושׁ 109. חושב 193.
7. כתפות 69, 81, 84, 111, 132, 136, 193, 225; primo 109. חברות 9, 69, 84, 132, 170; primo 109 — חוברות 193. שני ^ 4. על אל 3. — אל — על 17, 69, 81, 129, 181, 190, 602 — שתי 181, 602. קצתיו 4, 5, 9, 17, 18, 75, 80, 81, 89, 95, 108, 109, 132, 136, 155, 160, 168, 170, 186, 236, 237, 244, 248, 249, 253, 260, 264, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 601, 603, 615; nunc 389 D. וחבר — ו ^ 80, 181.
8. אפודתו 84, 129, 193. עליו — *ע'ליו 109. כמעשהו ∞ ממנו 129. כמעשהו — ו ^ 75. יהיה bis 1. ותכלת primo תכלת 155. ותלעת 18, 69, 80, 109, 150, 168, 181, 227. שני bis 173.
9. שתי ^ 6 — שני 84. שהם — השהם 18, 75, 80. עליהם — י ^ 18, 225. שמות — את שמות 80, 129, 193. בני ^ 18.
10. משמותם 13, 19, 152, 176, 193; primo 139. האחרת forte האחד 128. A שמות ad הנותרים sup. ras. 171. הששה — ששה 686. הנתרים 5, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 101, 109, 125, 150, 158, 168, 181, 196, 227, 249, 251. השנית — ת ^ 101. כתלדתם 4, 5, 13, 18, 80, 81, 107, 109, 129, 150, 158, 160, 168, 186, 227, 244, 247, 249, 251, 271, 282, 601, 603 — primo בתולדתם 84 — כתולדות' 9.
11. מעשה חרש sup. ras. 9. פתחי 5, 69, 81, 129, 150. חתם ^ 199 — חותם 1, 6, 9, 84, 108, 111, 125, 236, 300; primo 82, 94, 109; forte 107. שתי — שני 84. שמות 5, 9, 13, 17, 18, 19, 69, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 170, 184, 186, 193, 223, 227, 244, 251, 253, 256, 260; primo 3, 4, 80, 81, 158 — שמו' 101 — שתי שמות 1 — ת sup. ras. 67. בני ישראל sup. ras. 9. מסבות 18, 75, 84, 107, 108, 111, 136, 225, 244; primo 168 — מוסבות 193. משבצת 6, 9, 13, 17, 18, 81, 94, 106, 107, 111, 128, 129, 132, 158, 170, 186, 196, 210, 225, 227, 239, 251, 253, 260, 389 B, 686. זהב — זהב יהיו 101.
12. ושמת — ושמתם 129. כתפות 5, 69, 170, 193 — כת sup. ras. 103 — primo כתסות 132. האפוד 108, 152, 193, 223. זכרון 5, 9, 13, 17, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 152, 184, 193, 196, 244, 252, 253, 389 B; primo 8, 80, 81; forte 2, 144. שמתם 1, 5, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 101, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 166, 170, 184, 186, 196, 244, 251, 253, 260, 686. על יהוה ∞ 111. על שתי כפתיו ^ 150. על 2° — מן 69. כתופיו 193 — בתיתיו 129. לזכרון 9, 13, 17, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 129, 132, 150, 152, 158, 184, 193, 196, 227, 239, 244, 252, 253; primo 80, 81; forte 2 — ר sup. ras. 19.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - שרשרות - - - - - מגבלות - - -	14	זהב : ושתי שרשר*ת זהב טהור מגבל*ת תעשה
- - - - - - עבות - - - - - - שרשרות העבתות		אתם מעשה עב*ת ונתתה את שרשר*ת העבת*ת
- - המשבצות : - - - - - - - - - - - - - -	15	על המשבצ*ת : ועשית חשן משפט מעשה חשב
- - - האפוד - - - - - - - - - - - - - - -		כמעשה *אפ*ד תעשנו זהב תכלת וארגמן ותולעת
- -	16	שני ושש משזר תעשה אתו : רבוע יהיה כפול
- -	17	זרת ארכו וזרת רחבו : ומלאת בו מלאת אבן
- - - - - - - *** טור - - - - - - - - - -		ארבעה טורים אבן טור אדם פטדה וברקת הטור
- -	18, 19	האחד : והטור השני נפך ספיר ויהלם : והטור
- - - - - - - - - - ואהלמה : - - - - - - - -	20	השלישי לשם שבו ואחלמה : והטור הרביעי
- - - - *שהם - - - מוסבת משבצות - - - -		תרשיש ושהם וישפה ***** משבצים זהב יהיו
במלאותם : - - - - תהיינה על שמות - - - -	21	במלואתם : והאבנים תהיין* על שמ*ת בני ישראל
- - - - - - - שמותם - - - ח*תם - - - -		שתים עשרה על שמ*תם פתוחי חותם איש על
- - תהיינה לשנים - - - - - - - - - - - - -	22	שמו תהיין* לשני* עשר שבט : ועשית על החשן
שרשרות גבלות - - - עבות - - - - - - - - -	23	שרש**ת גבל*ת מעשה עב*ת זהב טהור : ועשית
- - - - - - - - משבצות זהב ושתי - - - - - -		על החשן שתי ****** *** **** טבעות זהב
ונתתה את *** - - - - על *** - - - - - - -		ונתת* את שתי הטבעות על שני קצות החשן :
- - - - - - - - עבתות - - - - - - - הטבעות	24	ונתתה את שתי עבת*ת הזהב על שתי הטבע*ת
על - - - - - - - - - הקצות - - העבתות	25	אל קצות החשן : ואת שתי *קצות שתי העבת*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - האפוד		תתן על שתי המשבצות ונתתה על כתפות האפ*ד
- - - - - - - - - שתה - - - - - - - - -	26	אל מול פניו : ועשית שתי טבעות זהב ושמת

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

15. כמעשה — כמ*עשה 61. 17. ארבעה — ה^66.
18. נפך — נפג 221. ויהלם — ויחלם 61, 64, 65, 183, 364.
19. והטור^61. השלישי — והשלישי 61. ואחלמה — ואהלמה 61, 64, 65, 183.
20. מוסבות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. במלאותם — ו^61.
21. פתוחי — י^61. חותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.
22. על החשן — חשן*** 66. זהב — זהב* (eraf. ו) 61.
23. משבצות — מצבצות 64.
24. עבתות — עפתות 64 — עבדות 61. על 2° — אל 363 Houb.
25. העבתות 363 Houb. כתפות — כתפו 6.
26. שתה — שתי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.

HEBR.

13. ועשית משבצת fup. raf. 12. משבצות 19, 69, 95, 108, 132, 155, 168, 193, 225, 260, 282; nunc 615.

14. ושתי שרשרת זהב^69. שרשרות 13, 129, 193; primo 109. מגבלות 69, 107, 129, 132, 150, 193, 244, 253; primo 80. אתם — ת fup. raf. 19. מעשה — מעשת 653. עבת ונתתה את fup. raf. 168. עבות 1, 9, 129, 170, 193, 686. ונתתה — ה^1, 5, 18, 19, 69, 80, 84, 107, 157, 186, 196, 226, 227, 260, 264, 615 — ונתת' 9. שרשרות 9, 193. העבותות 193 — העבתות 69 — עבתת 109. המשבצות 69, 101, 107, 108, 193; primo 109.

15. משפט — המשפט 109 — ומשפט 196. מעשה^103 — bis 80. חושב 13, 193. אפוד 5, 69, 81, 84, 108, 193, 233; primo 80. תעשנו זהב fup. raf. 109. תעשינו 13, 69, 132. ותלעת 17, 18, 80, 109, 186, 196 — תולעת 248, 601, 603 — תולעת* 226 — ותועלת 1. אותו 253.

17. בו^18. מילאות 193 — מלואת 9. ארבעה — ה^9, 155. טרים 101, 109 — טורי 107, 132. אבן 2°^95. טור אדם bis 80. טור^75. אודם 13, 129. וברקת — ובי fin. lin. 84. הטור^111. האחד — האחת 89.

18. השיני 80. נפך — נופך 69, 193 — fup. raf. 169. ויהלום 13, 84, 109.

19. השלשי 5, 9, 18, 227, 248 — fup. raf. 103.

20. הריביעי 13. ושהם — ו^2, 8, 18, 75, 84, 101, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 168, 181, 200, 244, 248, 260; nunc 4. ויושפה 69. משבצים — י^107 — משובצים 193. זהב^109. יהיו^4, 69, 107 — יהיה 5. במלאתם 1, 4, 5, 6, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 95, 101, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 160, 175, 181, 184, 186, 189, 190, 196, 210, 227, 228, 239, 244, 251, 253, 260, 601, 603, 615 — תם^fin. lin. 140 — במילואתם 193 — במלאותם 125, 191.

21. תהיין 1° — תדיינה primo 94. שמות — שמות 1, 5, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 193, 196, 223, 227, 239, 244; primo 158. על שמתם^75. שמותם 9, 13, 69, 107, 129, 136, 193, 248; primo 168. פתוחי חותם fup. raf. 155. פתחי 1, 18, 69, 80, 81, 111, 125, 150, 152, 158, 244 — פיתוחי 107, 129, 193. חותם^181 — ו^1, 2, 4, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 89, 101, 107, 109, 111, 128, 129, 132, 150, 151, 158, 160, 178, 189, 196, 228, 233, 236, 244, 249, 253, 260, 282, 283, 288, 603, 615. איש — א fup. raf. 132. איש על — איש ליהוה על 1. שמו תהיין eraf. 128. לשני — לשנים 84, 129, 136, 150, 181, 686; primo 132 — לשני* 6, 81, 107 — *לשני 111.

22. שרשרת — שרשרות 193, primo 80 — שרשרת 19, 69, 75, 84, 109, 260, 686; primo 81, 132 — שרשות 18, 185, 196, 223; primo 150, 158; forte 94. גבלות 69, 181. מעשה עבת — תעשה אתו 84. מעשה — מעשת 300. עבות 18, 69, 80, 181, 190, 193, 248. טהור — ו^170.

23. החושן 193. טבעות 1, 4, 6, 9, 17, 18, 75, 81, 95, 101, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 169, 181, 184, 186, 189, 196, 223, 225, 227, 244, 247, 248, 253, 260, 686 — forte שרשרת 80. ונתת — ונת 80 — ונתתה 69, 81, 84, 89, 186, 389 B. את — על את 129. שתי 2° — הט שתי 81. הטבעות 5, 9, 17, 18, 75, 80, 84, 107, 108, 132, 150, 152, 158, 169, 181, 184, 186, 196, 225, 227, 239, 251, 260, 264, 300 T; primo 170. שני — שתי 615 — נ fup. raf. 109. קצות — ו^109.

24. ונתתה — ה^5, 9, 18, 19, 69, 75, 80, 84, 101, 107, 109, 132, 150, 158, 168, 170, 190, 227, 247, 260, 601; nunc 155. עבתת הזהב על שתי^84. עבתת — העבתת 69, 107, 600 et marg. — *עבתת 94, 111, 129 — עבותות 193 — העבת 181. הזהב — זהב 132. על שתי הטבעת^69. על שתי fup. raf. 155. על — אל 136. שתי 2° — י^101. הטבעות 19, 101, 111, 129, 151, 155, 190, 193, 249, 253. אל — על 69 — א fup. raf. 107. קצות — ו^9, 80, 109. החשן primo החושן 99.

24, 25. שתי - - - - - אל^75.

25. קצות — הכלית 18. שתי 2°^84 — forte החשן 80. העבתת — ה^9 — העבותות 193 — העבתות 84, 181, 184 — העבתת 155. שתי 3°^18, 69 — שת 1. המשבצת 1, 3, 9, 13, 17, 18, 69, 80, 81, 94, 101, 106, 129, 132, 155, 158, 173, 186, 253 — fup. raf. 125. ונתתה — ה^1, 9, 18, 19, 75, 80, 101, 107, 109, 136, 152, 170, 253, 260. על 2° — אל 168, 191 — את 181. כתפת 1, 5, 9, 12, 13, 17, 18, 19, 75, 80, 81, 84, 94, 95, 101, 102, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 158, 168, 170, 181, 184, 186, 196, 223, 225, 227, 253, 300; primo 152. האפד — האפוד 151 — היפוד 3, 6, 84, 108, 150, 152, 155, 178, 193, 210, 270; nunc 128.

26. שתי^75. טבעת 1, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 81, 84, 94, 95, 101, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 158, 168, 170, 181, 186, 196, 225, 227, 260. ושמת fup. raf. 109, 139. אותם 191, 236. שני — שתי 101, 248, 253. קצות — ו^109. החושן 193. על 2° — אל 18. אל — על 18, 69, 129;

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - על חבר		אתם על שני קצות החשן על שפתו אשר אל עבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	האפוד ביתה: ועשית שתי טבעות זהב ונתתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתם על שתי כתפות האפוד מלמטה ממול פניו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	לעמת מחברתו ממעל לחשב האפוד: וירכסו את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		החשן מטבעתו אל טבעת האפוד בפתיל תכלת
- - - - - - - - - - - - יזה - - - - -		להיות על חשב האפוד ולא יזח החשן מעל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	האפוד: ונשא אהרן את שמות בני ישראל בחשן
- - - - - - - - - - - - - לזכרון - - -		המשפט על לבו בבאו אל הקדש לזכר*ן לפני
- - - תמידה: ועשית את הארים ואת התמים	30	יהוה תמיד*: ***** ** ***** *** *****
ונתתה על - - - - - - - - - - הא*רים - - - - -		ונתת* אל חשן המשפט את האורים ואת התמים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והיו על לב אהרן בבאו לפני יהוה ונשא אהרן את
- - - - - - - - - - - - - - - - - תמידה		משפט בני ישראל על לבו לפני יהוה תמיד*:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31, 32	ועשית את מעיל האפוד כליל תכלת: והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		פי ראשו בתוכו שפה יהיה לפיו סביב מעשה ארג
- - תחרה - - - - - - - - - - - - - - -	33	כפי תחרא יהיה לו לא יקרע: ועשית על שוליו
רמוני - - - - - - - - - - - ושש משזר - -		רמ*ני תכלת וארגמן ותולעת שני *** **** על
- - - - - ופעמוני - - - - - - - - - - פעמון	34	שוליו סביב ופעמ*ני זהב בתוכם סביב: פעמ*ן
- - - - - - - - - - פעמון - - - - - - - - -		זהב ורמון פעמ*ן זהב ורמון על שולי המעיל סביב:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	והיה על אהרן לשרת ונשמע קולו בבאו אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36	הקדש לפני יהוה ובצאתו ולא ימות: ועשית ציץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		זהב טהור ופתחת עליו פתוחי חתם קדש ליהוה:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

עבר — חבר 63, 333. 27. שתי ‸ 127.
28. מטבעתו — ת ‸ 65. חשב — חשב* 63. יזח — יזה 63, 197, 670. 29. בחשן — ב*חשן 66. לא ∾ אל 61.
30. ועשית — ועשיתה 299. התמים 1° et 2° — התאמים 221. המשפט — ט ſup. raſ. 61. על 2° ‸ 65. לבו — בבאו לפני — inter has voces 10 lit. eraſ. 61. לבו*** 61 — forte לפני 127.
32. ארג — ארך 64. תחרה — תחרא 66.
33. על ‸ 127. רמוני ∾ רומני 61. משזר — משזר* 61.
35. אהרן — ארון 64. ובצאתו — בצאתו 221.
36. פתוחי — ח ‸ 197. חותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.

HEBR.

forte 103. האפד 1, 4, 5, 6, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 94 et A, 95, 101, 102, 106, 107, 111, 125, 129, 132, 144, 150, 152, 155, 158, 160, 166, 168, 170, 175, 177, 185, 186, 189, 190, 191, 196, 210, 233, 244, 247, 253, 260, 264, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300, 601, 602, 603, 663, 686; nunc 128, 223 —— פניו האפוד 193.

26, 27. על 1° - - (15) - - שני ‸ 75.

27. טבעת 1, 6, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 81, 84, 94, 101, 108, 111, 125, 132, 136, 150, 152, 155, 168, 170, 178, 184, 186, 189, 196, 249, 686. ונתתה — ה ‸ 4, 5, 9, 18, 19, 69, 107, 109, 150, 151, 170. אתם ‸ 199. כתפת 1, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 81, 84, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 158, 170, 173, 181, 186, 196, 225, 227, 248, 249, 251, 252, 253, 260 — כתפת המשבצת 80. האפוד 1° ‸ 189 — ו ‸ 1, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 101, 107, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 158, 168, 170, 184, 186, 189, 190, 196, 227, 253, 260, 300. לעומת 80, 129, 193. ממעל — לע ממעל 132 — לעמ ממועל 111. האפוד 2° — ו ‸ 4, 5, 6, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 101, 102, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 160, 184, 186, 196, 253, 260, 277, 279, 282, 284, 288, 300, 601, 653 — פוד ſup. raſ. 125.

28. וירכסו — וירכסתו 17 — וירכתו 136. מטבעותיו 13, 193 — מטבעתיו 1, 6, 9, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 155, 157, 170, 223, 227, 237, 248, 251, 253, 260, 659 ק׳, 686; primo 109; forte 94 — מטבעתוו 158. טבעות 69, 111, 151, 193. האפיד 1° — ו ‸ 1, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 94, 101, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 168, 181, 184, 253, 260, 300. בפתיל bis 106. תכלת ‸ 175. להיות על חשב האפוד ‸ 18. להיות — ו ‸ 4, 5, 125, 150, 186, 191, 225, 244, 247, 601, 603, 615. האפוד 2° ‸ 196 — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 81, 89, 94, 101, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 181, 184, 244, 253, 260, 300. ולא — לא 18 — primo הלא 170. החשן — ה ‸ 69 — את החשן 136. האפוד 3° — ו ‸ 4, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 94, 101, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 168, 181, 184, 196, 244, 253, 300. ולא - - - האפוד ‸ 125.

29. אהרן ‸ 6 — אה fin. lin. 244. שמות — ו ‸ 94, 170, 209, 260, 282, 283. בחשן המשפט ‸ 184. בחשן — בחשן על 150. המשפט — ה ‸ 111 — פט ſup. raſ. 129. בבאו ‸ 150 — בבואו 84, primo 168. לזכרון 1, 13, 17, 69, 81, 84, 107, 108, 129, 132, 136, 158, 186, 193, 196, 237, 244, 253; primo 109.

30. ונתת bis 69 — ונתתה 600 marg. את primo אל 75. המשפט — **** 75. חושן 193. האורים 6, 17, 18, 69, 80, 81, 94, 107, 109, 111, 125, 136, 150, 152, 184, 190, 191, 228, 244, 260, 615. התומים 13, 108, 152, 193, 227, 239. והיו ‸ 150. בבאו לפני יהוה ‸ 80. בבאו — ו ‸ 170 — primo בבואו 168. לפני 1° — אל לפני 129. ישראל ‸ 89.

31. את ‸ 18. מעיל forte bis 9. האפוד — ו ‸ 5, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 94, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 168, 181, 184, 186, 196, 227, 233, 239, 244, 253, 260; primo 152.

32. בתכו 18, 109, 132 — כפי 84. לפיו — לפי 5. סביב ‸ 75. כפי — פי ſup. raſ. 80. תחרא — תחרא* (eraſ. ל) 9. לו ‸ 170, 686.

33. שוליו 1° — שליו 1, 17, 18, 75, 81, 109, 136, 150, 184, 196. רמני ‸ 109 — רימוני 196 — רימני 69, 152 — רמוני 5, 9, 13, 84, 132, 158, 186, 193, 225, 227, 253. ותלעת 5, 17, 18, 80, 109, 132, 168, 181. שוליו 2° — שליו 1, 17, 18, 75, 109, 136, 150, 196. ופעמני זהב בתוכם ‸ 101. ופעמוני 13, 81, 84, 193, 223. בתוכם — ו ‸ 109, 111, 227.

34. פעמן 1° — פיעמן 13, 69, 81, 84, 129, 132, 181. ורמון 1° — ורמן 4, 13, 18, 75, 81, 94, 101, 107, 136, 150, 155, 175, 184, 186, 196, 228, 248, 249, 252, 260, 615 — ור׳ 9 — ורימון 109, 129, 132, 193 — ורימן 69, 80. פעמן 2° — פעמון 2, 19, 69, 81, 84, 109, 129, 132, 158, 178, 181, 193, 244. ורמון 2° — ורמן 9, 18, 75, 94, 101, 107, 109, 136, 150, 155, 175, 186, 196, 228, 247, 252, 260, 615 — ורימון 129, 132, 193 — ורימן 69, 80. פעמן זהב ורמון 2° ‸ 4. על — על* 13. שולי — ו ‸ 18, 75, 109.

35. לשרת — לשרתו 173. ונשמע ſup. raſ. 99. קלו 1, 9, 75, 81, 107, 109, 132, 151, 170, 184, 196, 227, 239, 253, 686; primo 82. בבואו 13, 84; primo 168. אל הקדש ‸ 168. לפני יהוה ‸ 104. ובצאתו — בצאתו 110. ולא — לא 5, 18, 69, 75, 80, 84, 109, 129, 132, 181, 193, 196.

36. ציץ — ץ majuſc. 200, 300. זהב ‸ 109. טהור ‸ 75. פתוחי — ו ‸ 18, 111, 150, 196 — פיתוחי 107, 129, 193. חתם ‸ 152 — חותם 4, 6, 107, 108, 136, 151, 176, 193, 223, 227, 236, 239, 260, 615; primo 109. קדש ‸ 109.

SAMAR.		HEBR.
- -	37	ושמת אתו על פתיל תכלת והיה על המצנפת אל
- -	38	מול פני המצנפת יהיה : והיה על מצח אהרן
- -		ונשא אהרן את עון הקדשים אשר יקדישו בני
- - - - - - - - - - - מתנות - - - - - - - - -		ישראל לכל מתנ*ת קדשיהם והיה על מצחו תמיד
- - - - - - - - - - - - את הכיתנת - -	39	לרצון להם לפני יהוה : ושבצת ** הכ*תנת שש
- - - - - - - - - - - ואבניט - - - - - - -		ועשית מצנפת שש ואבנ*ט תעשה מעשה רקם :
- - - - - - - - - כיתנות - - - - - - אבניטים	40	ולבני אהרן תעשה כ*תנ*ת ועשית להם אבנ*טים
- -	41	ומגבעות תעשה להם לכבוד ולתפארת : והלבשת
- -		אתם את אהרן אחיך ואת בניו אתו ומשחת אתם
- -	42	ומלאת את ידם וקדשת אתם וכהנו לי : ועשה
- -		להם מכנסי בד לכסות בשר ערוה ממתנים ועד
- -	43	ירכים יהיו : והיו על אהרן ועל בניו בבאם אל
- -		אהל מועד או בגשתם אל המזבח לשרת בקדש
- -		ולא ישאו עון ומתו חקת עולם לו ולזרעו אחריו :

CAPUT XXIX.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	וזה הדבר אשר תעשה להם לקדש אתם לכהן לי
- - - - - - ואילים - - - - - - - - - - - -		לקח פר אחד בן בקר ואיל*ם שנים תמימם :
- - - - - וחלות מצות בללות - - - - - - - -	2	ולחם מצות וחל*ת מצ*ת בלולת בשמן ורקיקי
מצות ***** **** - - - - - - - - - - - - - -		מצות משחים בשמן סלת חטים תעשה אתם :
ונתתה א*תם אל - - - - - - - - - - - - -	3	ונתת* אותם על סל אחד והקרבת אתם בסל
- - - - - - - - - האילים : - - - - - - -	4	ואת הפר ואת שני האיל*ם : ואת אהרן ואת בניו
- -		תקריב אל פתח אהל מועד ורחצת אתם במים :
- -	5	ולקחת את הבגדים והלבשת את אהרן את
הכיתנת וחגרת אתו אבניט והלבשת אתו *את		הכ*תנת ***** *** ***** ****** *** ***** ואת
המעיל ונתתה עליו את האפוד *** **** - -		*מעיל ***** **** ** האפ*ד ואת האפד ואת
- - - - - - - - - - האפוד : - - - - - - - -	6	החשן ואפדת לו בחשב האפ*ד : ושמת המצנפת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

38. והיה — והיו 64. מצח — מצא מצח 61. אהרן 2° ^ 61.
39. הכיתנת — י ^ 66. 40. כיתנות — ו ^ 61, 363 Houb.
41. את ידם — אתם 61.
42. בד primo לבד 127. יהיו — יהו 61.
43. והיו — יהיו 197.

1. תעשה ^ 61. תמימים 183.
2. וחלות — וחלת 61 — חלות 183. בלולות 64, 66.
ורקיקי — ר ^ 64.
3. אל — על 61, 65, 127, 183, 363 Houb. האילים — האלים 66.
4. ורחצת אתם במים ^ 61.
5. ולקחת — ולקחת אתכם במים ולקחת primo 127.
אהרן — א*הרן 127.

HEBR.

37. אתו — אתם 136. והיה על — לתת על 132. והיה sup. ras. 107. מול ^ 18. המצנפת 2° — והמצנפת 95.
38. ונשא אהרן ^ 196. אהרן 2° ^ 282. עון — ש עון 69. הקדשים — הקדש*ים 107. מתנות 69, 80, 181, 186, 253. קדשיהם — הקדשיהם 136. והיה 2° bis 136. להם ^ 111, 200. יהוה ^ 9.
39. הכתנת — את הכת:ת 1, 69, 80, 129, 152. ועשית מצנפת שש ^ 181. ואבנט sup. ras. 103. מעשה sup. ras. 155.
40. כתנות 193, 260, 277, 279, 282, 283, 284, 288; primo 109. להם 1° sup. ras. 9. ומגבעות 9, 18, 69, 95, 132, 158, 160, 170, 248, 300 — מגבעות 181. להם 2° — אתם 80 — ^ 155. לכבוד — ו ^ 109, 170.
41. והלבשת — ת ^ 129. ומשחת אתם bis 186. אתם 2° primo אותם 94. ומלאת — במלאות 196. וקדשת forte וקדשתה 107 — וקדשת* 136. וכיהנו 13.
42. ועשה — ועשית 69, 193 — ה extens. sup. ras. 109. לכסות — ו ^ 252 — ת sup. ras. 109. ערוה — ערלתו 84. ממתנים — מתנים 170. ועד — ו ^ 244, nunc 247. ירכים 84, 132, 186, 193.
43. ועל בניו ^ 109. מועד — ו ^ 109. בגשתם — בג sup. ras. 129. אל 2° — או אל 18. ולא בקדש bis 84. ישאו — יהיו ישאו 107. חקת — ומתו בו חקת — ומתו חקת 1. אחריו — לדרתם 84. והיה עולם — ו ^ 196. לו ^ 80. אחריו 69.

1. להם ^ 84 — ה sup. ras. 109. לכהן ^ 80. לקח ^ 84. אחד ^ 111. ואלם — ואילים 6 — 75, 152, 168, 225, 228, 244, 251 — ואלים 5, 9, 69, 80, 84, 99, 107, 109, 129, 132, 150, 196, 227, 239. תמימם — יהיו תמימם 95 — תמימים 13, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 129, 132, 151, 152, 190, 193, 244, 252; primo 173 — תמימים* 6 — תמימי' 9.
2. מצות 1° — ו ^ 18. וחלת — ו ^ 80 — וחלות 5, 69, 107, 129, 132, 152, 170, 193, 227, 239, 251. מצת — מצות 1, 13, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 111, 129, 136, 152, 158, 185, 193, 196, 236, 244, 251, 252, 253, 260; primo 3 — מצו' 9. בלולת — ו ^ 170 — בלולות 5, 81, 107, 132, 193; primo 109 — בללות 150. מצות 2° — ו ^ 18, 94, 128. משוחים 69, 132, 193. היטים 193, 223. אתם — אתו 81.
3. ונתת — ונתתה 129. אותם — ו ^ 4, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 101, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 166, 168, 169, 178, 184, 186, 196, 251, 252, 253, 260 — א sup. ras. 102 — ות sup. ras. 169. סל primo כל 129. אותם 132. והקרבת — ת ^ 5. אחד — האחד 1. הפר — ה ^ 69 — הפר ש 109. ואת 2° — ת ^ 109 — ^ 69. שני ^ 170. האלם — י ^ 189 — האילים 75, 84, 193, 244; primo 168 — האלים 4. 5, 13, 69, 107, 111, 129, 132, 150, 186, 196, 227, 239; primo 109 — האלי' 9.
4. אהרן — אה sup. ras. 124. אוהל 89. מועד — ו ^ 101, 109 — ד sup. ras. 99.
5. את 1° ^ 69. הבגדים — ה sup. ras. 139. והלבשת forte והלבשתם 151. את 2° ^ 9, 80, 102 — את אם 5 — primo אתם 175. אהרן — הבגדים אהרן 109. את 3° ^ 102, 181 — את* (ו eras.) 136. A הכתנת ad האפד 2° sup. ras. 102. האפד 1° — האפוד 6, 84, 107, 108, 170, 193; primo 94 — primo ואת האפד 109. ואת 2° — ו ^ 106. האפד 2° — האפוד 84, 107, 108, 193. ואת האפד 2° ^ 1, 80, 176. ואת 3° — ו ^ 106. ואפדת — ואפדתו 84. לו — ב לו 109. האפד 3° — האפיד 84, 107, 108, 193.

SAMAR.		HEBR.
- - - - ונתתה - - - - - - - - - - - - -		על ראשו ונתת* ארת נזר הקדש על המצנפרת :
- -	7	ולקחת את שכן המשחה ויצקת על ראשו ומשחת
כיתנורת : - - - - - - - - - - - - - - - -	8	אתו : וארת בניו תקריב והלבשתם כ*תנ*רת :
- - - - - - - - אבניטים - - - - - - - - -	9	וחגרת אתם אבנ*ט** אהרן ובניו וחבשת להם
מגבעות - - - - - - - - - - - - - - - - -		מגבע*ת והיתה להם כהנה לחקת עולם ומלאת
יהוה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	יד אהרן ויד בניו : והקרבת את הפר לפני ****
פתח - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		*** אהל מועד וסמך אהרן ובניו את ידיהם על
- -	11	ראש הפר : ושחטת ארת הפר לפני יהוה פתח
קרנות - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	אהל מועד : ולקחת מדם הפר ונתתה על קרנ*ת
- -		המזבח באצבעך וארת כל הדם תשפך אל יסוד
- -	13	המזבח : ולקחת ארת כל החלב המכסה ארת
הכליות - - - - - - - - ** יותרת - - - - -		הקרב וארת היתרת על הכבד ואת שתי הכלי*ת
- -	14	ואת החלב אשר עליהן והקטרת המזבחה : ואת
- - - - - - - - עורו - - - - - - - - - -		בשר הפר וארת ע*רו וארת פרשו תשרף באש
- - - - - - - - היא : - - - - - - - - - -	15	כחוץ למחנה חטאת הוא : ואת האיל האחד תקח
וסמך* - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וסמכו אהרן ובניו ארת ידיהם על ראש האיל :
- -	16	ושחטת ארת האיל ולקחת ארת דמו וזרקרת על
- -	17	המזבח סביב : ואת האיל תנתח לנתחיו ורחצת
- - - - - ונתתה - - - - - - - - - - - - -		קרבו וכרעיו ונתת* על נתחיו ועל ראשו :
- -	18	והקטרת את כל האיל המזבחה עלה הוא ליהוה
- - ניח*ח אשה הוא ליהוה : - - - - - - -	19	ריח ניחוח אשה ליהוה הוא : ולקחת את האיל
- -		השני וסמך אהרן ובניו את ידיהם על ראש האיל :
תנ*ך - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ושחטת את האיל ולקחת מדמו ונתתה על תנוך
בהון - - - - - - - - תנ*ך - - - - - - - -		אזן אהרן ועל תנוך אזן בניו הימנית ועל בה*ן
- - - - - - - - - - בהון - - - - - - - -		ידם הימנית ועל בה*ן רגלם הימנית וזרקת את

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. אל פתח אחהל מועד primo והלבשתם ביתנות 127.
9. וחבשת — והבישת 127. לחקת forte לחמקך 127.
10. לפני — לפפי 66. אהל — ה primo ח 127.
11. וישחטרת — ט ^ 66. מועד primo מודעד 127.
12. באצבעך — ע ſup. raſ. 61. 13. הכליות — לי ſup. raſ. 65.
15. האיל — *האיל 61. 16. על — על הדם את 127.
17. לנתחיו — ח ^ 61. וכורעיו 66.
19. האיל — החיל 61. איל השני וסמך אה ſup. raſ. 127.
20. ועל 1° — הימנית ועל 127. תנך 2° ſup. raſ. 127.
הימנית 1° — הימינית 65, 183. הימנית 2° — הימינית 61, 183. הימנית 3° — היכוינית 66, 183. וזרקת — ו*זרקת (craſ. י) 127. את forte משה 127.

HEBR.

6. המצנפרת — את המצנפרת 18, 129, 186, 193. ונתת — ונתתה 4. ארת נזר ſup. raſ. 9. ארת ^ 193. על 2° — על ראשו 109.

7. ראשו ^ 109.

8. וארת forte ואת אהרן ואת 81. והלבשתם — ם ^ 150 — והלבשת אתם 84. כתנות 193, 253; primo 100.

9. אבנט — אבנטים 193. וחבשרת — והלבשת 84 — בש ſup. raſ. 6. אתם — להם 1° 18. מגבעורת 1, 13, 17, 18, 75, 80, 84, 107, 108, 110, 111, 129, 155, 184, 185, 191, 193, 196, 244, 247, 253, 260, 602, 603; primo 109 — מגבעורת ********* 173. והיתה — והייתה 152 — תעשה 84. לחקת — ל ^ 4. כהנת forte — כהונה 111, 129, 152 — כהנה 84, 152 — ת ^ 106 — ע לחקת — 4 לחוקת 193. עולם ומלאת — עולם* ומלאת 109. אהרן ויד בניו ſup. raſ. 173.

10. מועד — ום מועד 95. ובניו bis 89.

11. ושחטרת — ושחטו 239 — ושחט* 227. הפר — האיל 196. יהוה ^ 95 — אהל יהוה 107. פתח — ו אל פתח — פסח primo 95.

12. ונתתה — ה ^ 2, 5, 6, 9, 13, 18, 19, 69, 75, 80, 82, 84, 89, 94, 107, 108, 109, 151, 152, 155, 160, 175, 186, 260, 270. קרנורת 4, 9, 13, 17, 69, 81, 95, 129, 152, 181, 193, 227, 236, 239, 244, 253, 260, 282; primo 3, 94, 109. וארת primo ואל 84. תשפוך 69, 84, 129, 152. אל — א ſup. raſ. 109. יסוד ^ 109 — ו ^ 13.

13. ולקחת — ונתתה מדם הפר ולקחת 200. כל ^ 84, 150. היתרת — ה ^ 107 — דיותרת 84 — eraſ. 225. את 2° — ואת 186, 193, 264. על ^ 107. ואת שתי הכלית ^ 199. הכליות 5, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 106, 107, 108, 132, 150, 152, 157, 186, 193, 196, 244, 247, 248, 251, 253; primo 4, 109. עליהן — עליהם 84, 181; primo 152; forte 686. והקטרת — והקרבת והקטררת 150. המזבה 9, primo 128.

14. ערו — עורו 69, 106, 107, 132, 152, 193, 227, 239; primo 109 — post hanc vocem duæ eraſæ, 189. פרשו — ו ^ 252 — פרשו וא 75. תשרוף 129. באש ^ 109. מחוץ למחנה ^ 175. הוא — היא 69, 242.

15. האחד ^ 18. תקח — האי 196 — ſup. raſ. 140 — תקח בידך 95. אהרון 160, 177, 181, 185, 186, 277, 288, 601, 653, 663; primo 168; forte 191, 686; nunc 615.

16. האיל — י ^ 193. את דמו — מדמו 190. את 2° ^ 109. וזרקרת — את וזרקת — 3 וזרקת את דמו 686.

17. תנתח — תנתח אתו 5. לנתחיו — לנתחיה 150 — לנת ſup. raſ. 109. ונתרת — ונתתה 89. נתחיו — המזבח נתחיו 80. ועל — על 150. ראשו ſup. raſ. 3.

18. ארת ^ 178. כל האיל ſup. raſ. 155. כל ^ 69, 109, 196, 686. האיל ^ 80. המזבחה — המזבח 69, 95, 155. עולה 17, 109, 152, 168, 193. הוא 1° ^ 107. ליהוה 1° ^ 109, 129. ריח ניחוח אשה ſup. raſ. 8. ריח — לריח 109, 152, 186 — ריח* 128. ניחח 1, 4, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 101, 102, 107, 108, 125, 128, 132, 136, 150, 151, 166, 177, 184, 186, 189, 196, 227, 239, 244, 253, 260 — ניחוח ליהוה 605. אישה 193. ליהוה ∾ הוא 89, 200, 686. ליהוה 2° — הוא ליהוה 4. הוא 2° ^ 80.

19. ארת primo bis 236. השיני 69. וסמך — מך ſup. raſ. 109. ארת ידיהם ^ 111.

20. ושחטרת ארת האיל ^ 109. ושחטרת — ושחטתה 152. ונתתה — ה ^ 1, 5, 17, 18, 75, 80, 84, 129, 155, 168, 186, 227, 251 — ה ſup. raſ. 109. על תנוך bis 109. אזן ועל תנוך אהרן ^ 103, 193. אהרן — הימנית אהרן 152 — אהרן הימנירת 199. ועל 2° — ועל - - (7) - - 2° הימנירת ^ 101. תנוך 2° ^ 18. בהן 1° — תנוך אזן בהן 193. ו ^ 181. ידם הימנית ועל בהן bis 223. ידם — ידם רגלם 185 — ידי 152 — ſup. raſ. 109. הימנירת 2° ^ 95, 111 — הימנית* 110. רגלם — רגלו 152. הימנירת 3° ^ 107.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - ***** ** *** ***	21	הדם על המזבח סביב : ולקחת מן הדם אשר
** ***** ***** ***** ***** ** **** ***		על המזבח ומשמן המשחה והזית על אהרן ועל
***** *** **** *** ***** *** **** ***		בגדיו ועל בניו ועל בגדי בניו אתו וקדש הוא
****** ***** ***** **** *** : - - - - - -	22	ובגדיו ובניו ובגדי בניו אתו : ולקחת מן האיל
החלב את האליה - - - - - - - - - -		החלב והאליה ואת החלב המכסה את הקרב
- - - יותרת - - - - - - הכליות - - - - -		ואת י*תרת הכבד ואת שתי הכלי*ת ואת החלב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר עליהן ואת שוק הימין כי איל מלאים הוא :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	וככר לחם אחת וחלת לחם שמן אחת ורקיק אחד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	מסל המצות אשר לפני יהוה : ושמת הכל על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כפי אהרן ועל כפי בניו והנפת אתם תנופה לפני
- - - - - - - - - - - אתם - - -	25	יהוה : ולקחת אתם מידם והקטרת *** המזבחה
- - - - - - - ניח*ח **** **** **** - - - -		על העלה לריח ניחוח לפני יהוה אשה הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - מאשר	26	ליהוה : ולקחת את החזה מאיל המלאים *אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לאהרן והנפת אתו תנופה לפני יהוה והיה לך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	למנה : וקדשת את חזה התנופה ואת שוק התרומה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר הונף ואשר הורם מאיל המלאים מאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	לאהרן ומאשר לבניו : והיה לאהרן ולבניו לחק
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עולם מאת בני ישראל כי תרומה הוא ותרומה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהיה מאת בני ישראל מזבחי שלמיהם תרומתם
- - - ולקחת משמן השמחה ומן הדם אשר על		ליהוה : ***** **** ***** *** *** *** ** **
המזבח והזית על אהרן ועל בגדיו ועל בניו ועל		***** ***** ** **** *** ***** *** **** ***
בגדי בניו אתו וקדשתו ואת בגדיו ואת בניו ואת		**** **** *** ****** *** ******* **** ***
בגדי בניו אתו : - - - - - - - - -	29	**** **** *** : ובגדי הקדש אשר לאהרן יהיו
- - - - - - למשחה ב*ם - - - - - - - - - -		לבניו אחריו למשחה בהם ולמלא בם את ידם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	שבעת ימים ילבשם הכהן תחתיו מבניו אשר
יבוא - - - - - - - - - - - - - - -	31	יב*א אל אהל מועד לשרת בקדש : ואת איל
במקום קדוש : - - - - - - - - - -		המלאים תקח ובשלת את בשרו במק*ם קד*ש :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	ואכל אהרן ובניו את בשר האיל ואת הלחם אשר

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

23. אחד — אחת 66. 27. ‸שוק 61.
28. ‸ה — והזית 197. בגדיו 1° — בגשיו 66.
29. ‸הקדש 61. 30. ‸אהל 61.

HEBR.

21. ‸אשר 111, 178 — אשר ומ אשר 109. A והזית ad ועל בניו sup. ras. constipatè 173. והזירת 13. על 2° — על המזבח 109. ‸ועל בגדיו 9. ועל 1° — ‸ו 107, 155, 601. ‸בניו ועל 84. ועל 2° — ‸ו 168. בניו בגדיו 69. בגדיו — ‸ובניו 8, 18, 109. ובגדי — ובני 95. ובניו - - (6) - - ועל ‸17. אתו - - - - - ‸וקדש 1, 84, 199, 686.

22. ולקחת — ‸רת 175. מן — את מן 152. החלב 1° — המכסה - - 107. כל החלב — 2° החלב 80. את החלב — החלב 3° - - (9) ‸80. יותרת 69, 111, 132, 152, 184; primo 109. הכליות 9, 13, 18, 69, 81, 84, 89, 99, 107, 108, 129, 132, 152, 155, 181, 193, 196, 210, 253, 260, 264; primo 109. עליהן — עליהם 75, primo 136. ‸ואת שוק הימין 190. כי — ואל 69. איל — *איל (מ eras.) 136 — אין 80. מלאים — 75, 152 המלאים 69 — מילאואים 193 — מלואים 84, primo 168 — מל*אים 9.

23. אחת 1° et 2° — אחד primo 1. וחלת לחם שמן אחת ‸101. וחלת — וחלת לי 150 — ח primo ל 3. ‸שמן 94. ורקיק — ‸ו 109. אחד — אחרת 84, 108; primo 152. מסל — מסל ורקיק אחד מסל המצות — מסל המצות ומסל 196. המצות — המצות המות 69.

24. Com. sup. ras. 190. הכל — את הכל 69. אהרן ועל כפי ‸152. ועל — ‸ל 99. לפני יהוה — ליהוה 184.

25. ולקחת — ולקחת* 686. ‸מידם 80, 95 — מידם — המזבחה — ‸ר 151. והקטרת — תנופה לפני יהוה 193. המזבח 170, 686. ‸על 80. העולה 5, 69, 89, 111, 193; forte 103. ניחח 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 184, 186, 189, 196, 226, 227, 244, 252 — ניחוח ליהוה — 171 ניחח אשה 109.

‸אשה הוא ליהוה 178.

26. מאיל — באיל 84. המלואים — 193 המילואים 13, 69, 75, 81, 107, 109 — המל*אים 9. ‸והנפת אתו 129. אתו — אותו 193 — אתם 69, 80, 150, 152, 173, 178, 389 D; primo 109 — את* 128. ‸תנופה 253 — ‸ו 104. ‸והיה לך למנה 83. למינה 152.

27. Ab את חזה ad המזבחי com. 28. sup. ras. constipatè 173. הונף — ‸ו 84, 129. ואשר — ‸ו 80. המלואים — 193 המילואים 9, 81, 107, 109, 184; primo 168.

27, 28. לאהרן - - ‸ומאשר 99.

28. ולבניו — ומאשר ולבניו 129. לחוק 153, 193. עולם מאת בני ישראל כי תרומה הוא ותרומה יהיה מאת בני ישראל עלם כי תרומה הוא —— מזבחי שלמיהם תרומתם ליהוה : ותרומה מאת בני ישראל מזבחי ישראל שלמיהם תרומתם ליהוה : 129. ישראל 1° — ‸ל fin. lin. 191. ‸כי - - (6) - - ישראל 18, 75, 109, 132, 189, 191 — bis 89. ‸כי 157. הוא — היא 69, 150, 153, 160, 277 marg. 602, 683 ס'. יהיה — תהיה 84. תרומתם — ‸ו 196.

29. לבניו — ולבניו 80, 129. אחריו primo אחרו 106. ‸למשחה 18 — ולמשחה 196. ‸בהם 9. ‸בם 95, 200. ידם — *ידם 102.

30. ילבשם — יש ילבשם 81. יבא — יבא מבניו 109 — יבוא 152. ‸לשרת בקדש 111. בקדש — ***בקדש 9.

31. איל — ‸י 2. המלאים — המילואים 193 — המלואים 81, 107, 109; primo 168 — המלואי' 9. תקח — תקחו 80. ‸את 18. במקום 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 99, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 157, 158, 181, 189, 193, 196, 227, 244, 253, 260, 264; primo 2, 109; forte 94, 144. קדוש 1, 4, 13, 69, 84, 107, 108, 129, 132, 150, 181, 193, 196, 227, 244, 253; primo 81, 184 — קד*ש 6.

32. ובניו — ‸י 152 — ובנו הו 199. את sup. ras. 129. ‸בשר 253. האיל — ‸י 107, 170. הלחם — ‸ה 129. ‸אשר בסל 5 — סל 152. בסל — אשר בסל פתח 151. בסל — המלואים add. marg. 136.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - מועד יאכל* אתם : - - - - - -	33	בסל פתח אהל מועד : ואכלו אתם אשר כפר
- - - - - - - - - - - - בם - - - ב*ם		בהם למלא ** את ידם לקדש אתם וזר לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	יאכל כי קדש הם : ואם יותר מבשר המלאים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ומן הלחם עד הבקר ושרפת את הנותר באש לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	יאכל כי קדש הוא : ועשית לאהרן ולבניו ככה
את - - - - - - - - - אתך* - - - - - - - -		ככל אשר צויתי אתכה שבעת ימים תמלא **
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36	ידם : ופר חטאת תעשה ליום על הכפרים וחטאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על המזבח בכפרך עליו ומשחת אתו לקדשו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	37	שבעת ימים תכפר על המזבח וקדשת אתו והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המזבח קדש קדשים כל הנגע במזבח יקדש :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	וזה אשר תעשה על המזבח כבשים בני שנה שנים
- - - - - - - - - - - - עלת תמיד : - - - - - -	39	ליום תמיד *** **** : את הכבש האחד תעשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בבקר ואת הכבש השני תעשה בין הערבים :
- - - - רבעית - - - - - - - - - - ועשרון	40	ועשר*ן סלת בלול בשמן כתית רבע** ההין ונסך
- - - - - - - - - - - - - - - - - רבעית	41	רביעת ההין יין לכבש האחד : ואת הכבש השני
- - - וכנסכו - - - - - - - - - - - - - - -		תעשה בין הערבים כמנחת הבקר וכנסכה תעשה
- - - - - - - - - - - - - - - - *ריח לו	42	לה לריח ניחח אשה ליהוה : עלת תמיד לדרתיכם
שם לך - - - - - - - - - - - - - - - -		פתח אהל מועד לפני יהוה אשר אועד לכם שמה
- - - - - - - - *ונדרשתי שם - - - - - - - -	43	לדבר אליך שם : ונעדתי שמה לבני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - ונקדשו בכבודי :	44	ונקדש* בכב*די : וקדשתי את אהל מועד ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המזבח ואת אהרן ואת בניו אקדש לכהן לי :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	45	ושכנתי בתוך בני ישראל והייתי להם לאלהים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	46	וידעו כי אני יהוה אלהיהם אשר הוצאתי אתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מארץ מצרים לשכני בתוכם אני יהוה אלהיהם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

33. יאכל — יאכלו 64, 65, 66, 183. כפר ^ 127. לא ^ 61.
34. הבקר — ה ^ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670.
36. חטאת — החטאת 61. הכפורים 61, 64, 66, 127, 183, 221. וחטאת — והחטאת 127 — ת ^ 61.
38. תמיד 1° ^ 61.
40. כתית — כתתת 66. רבעית — 1° רביעית 61, 65, 183, 221. רבעית 2° — רביעית 61, 183, 221 — ברעית 363 Houb.
41. הכבש — ש forte שש 127. השני ^ 64. וכנסכיו 61, 64, 127, 183, 197, 221, 670.
42. לדרותיכם 64. שם 1° — שמה 61, 65.
43. ונקרשו — ונקדש 61, 65, 66, 221.

HEBR.

33. אתם 1° — אותם 17, 193. אשר כפר sup. ras. 155. כפר — כופר 193 — sup. ras. 129. בהם ^ 9 — בהן 153 — sup. ras. 129. למלא sup. ras. 82. לקדש אתם ^ 189. לקדש ^ 103 — ולקדש 129, 153, 186. אתם 2° ^ 84. כי קדש הם — מקדש הם 84. כי ^ 80. קדש ^ 686.

34. המלאים — המילואים 193 — המלואים 81, 84, 107, 109, 132, 253; primo 168. ומן — ו ^ 132, 196, 686 — bis 185. ומן הלחם primo bis 3. הבקר ^ 9 — ה ^ 106, 107. הנתר 18, 69, 75, 109, 111, 132, 150, 260, 264. לא — ולא 152, 193. קדש — קודש 181. הוא — היא הם 193 — הם 196, primo 9; forte 686 — sup. ras. 107.

35. ככל — כאשר ככל 69. אשר ^ 69, 103. צייתי 80, 109. אתכה — אותכה 152, 193, 236. ימים ^ 80. ידם — את ידם 129 — ידם : תמלא את ידם 4, 18, 69, 81, 84, 109, 111, 125, 132, 136, 153, 155, 181, 190, 199, 223, 244, 247, 260, 277 marg. 300, 686; primo 171; forte 107 — את add. marg. 1.

36. חטאת ^ 157 — החטאת 5, 84, 223; primo 129. ליום — ו ^ 111. הכיפורים 84, 111, 152, 193 — הכיפרים 69 — הכפורים 5, 9, 75, 108, 109, 132, 160, 181, 260, 601; primo 81 — כפרים 686. על 2° — את על 5 — את 615 — sup. ras. 169. בכפרך — כ sup. ras. 89. ומשחת — ומשחתו 13. אותו 253 — forte עליו 686.

37. וקדשת אתו והיה המזבח ^ 84. וקדשת forte וקדשתו 104. המזבח 2° primo את מזבח 80. כל — וכל 186. הנגע — הנגע בהם 185 — הנוגע 9, 108.

38. תעשה ^ 111. שנים ליום sup. ras. 144. תמיד ^ 84 — תמים 80, 18, 186, 686 — עלה תמיד 129 — עולת תמיד forte 2.

39. את — ואת 109, 199. האחד ^ 152 — ה ^ 4, 84, 107, 150, 155, 300, 686. תעשה בבקר ואת הכבש השני ^ 129. תעשה 2° השיני 80. בן הערבים בבקר 107 — בבקר ^ 84 — ^ 157. בין — י ^ 109.

40. ועשרון 1, 5, 9, 13, 17, 69, 80, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 158, 160, 186, 190, 193, 260, 601, 603, 615; primo 81, 94; forte 152. A סלת ad ואת com. 41 sup. ras. 102. סולת 193, primo 69. בלול — בלולה 69. כתית רבע — כתית רבע 106. כתית primo כתות 69. רבע — ונסך רביעת ההין ^ 69, 190, 223. ונסך — רביעית 109. ונסכך 75. רביעית 1, 4, 6, 9, 13, 17, 80, 81, 84, 89, 101, 107, 108, 109, 129, 132, 152, 160, 181, 193, 196, 227, 244, 248, 251, 256, 601, 603 — רבעית 5. ההין ^ 4. יין ^ 175.

41. השני ^ 686 — השיני 80. בין הערבים ^ 111. בין — י ^ 13. כמנחת — כ ^ 129. וכנסכה primo וכנסכו 69 — וכנסה 104. תעשה 2° ^ 244. לה ^ 4, 18 — לה אשה 181. לריח — ל ^ 103, 181, 686. נחח 6 — ניחוח 80, 153, 157, 248. אישה 193.

42. עולת 69, 81, 107, 129, 193. לדרתיכם — כם ^ fin. lin. 140 — לדורותיכם 193. מועד — ו ^ 99, 101. אועד ^ 157 — איועד 109. שמה — לכם שם לך 153. לכם nunc לך 69. לדבר אליך שם ^ 9.

43. ונעדתי שמה לבני ישראל sup. ras. 175. ונועדתי 1, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 101, 107, 108, 111, 129, 132, 151, 152, 158, 184, 190, 193, 196, 225, 227, 253; primo 81, 94, 168. שמה — שם לך 18, 193 — שם sup. ras. 103. ישראל ^ 9. בבבודי 4, 9, 13, 89, 107, 108, 132, 152, 181, 193, 196; primo 94.

44. את ^ 157. אהל מו sup. ras. 110.

45. והיתי 80, 107, 109.

46. יהוה ^ 18. אלהיהם 1° — אלהיכם 69, primo 4, 103. אתם — אתם* 9. הצאתי 18. אני 1° ^ 102. לשכני — ל ^ 129. בתוכם ^ 84. אלהיהם 2° — אלהיכם 69, 80, 84, 128.

CAPUT XXX.

Samar.		Hebr.
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1	ועשית מזבח מקטר קטרת עצי שטים תעשה
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	2	אתו : אמה ארכו ואמה רחבו רבוע יהיה ואמתים
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	3	קמתו ממנו קרנתיו : וצפית אתו זהב טהור את
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		גגו ואת קירתיו סביב ואת קרנתיו ועשית לו זר
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	4	זהב סביב : ושתי טבעת זהב תעשה לו מתחת
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		לזרו על שתי צלעתיו תעשה על שני צדיו והיה
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	5	לבתים לבדים לשאת אתו בהמה : ועשית את
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	6	הבדים עצי שטים וצפית אתם זהב : ונתתה אתו
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		לפני הפרכת אשר על ארן העדת לפני הכפרת
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	7	אשר על העדת אשר אועד לך שמה : והקטיר עליו
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		אהרן קטרת סמים בבקר בבקר בהיטיבו את הנרת
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	8	יקטירנה : ובהעלת אהרן את הנרת בין הערבים
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	9	יקטירנה קטרת תמיד לפני יהוה לדרתיכם : לא
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		תעלו עליו קטרת זרה ועלה ומנחה ונסך לא תסכו
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	10	עליו : וכפר אהרן על קרנתיו אחת בשנה מדם
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		חטאת הכפרים אחת בשנה יכפר עליו לדרתיכם
* * * * * * * * * * * :		קדש קדשים הוא ליהוה :

HEBR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

1. מקטר — ר sup. ras. 5 — ^ 686 — מקטיר Samar. קטורת 193. עצי ^ 18. תעשה — תעשה עמדים 95. אותו 193.

2. רבוע ^ 83. יהיה ^ 181, 294. קומתו 13, 75, 107, 109, 129, 193, 260, 264, Samar. primo 168 — תו sup. ras. 229. ממנו — ממנו יהיו 109. קרנותיו 9, 69, 81, 129, 193, 260, 264.

3. קרנתיו - - (9) - - וצפית ^ 69. וצפית sup. ras. 229. אתו ^ 152 — bis 150 — אותו 193. מגנו — את גגו 18. את — או 129. קרתיו 17, 244, 248 — קירותיו 13, 84, 132, 152, 193, 260, 264 — קרותיו 18, 129. סביב 1° ^ 84. קרניותיו 13, 81, 107, 129, 152, 236; primo 168. לו sup. ras. dilatatè 107. זר — זה זר 193.

4. ושתי — וש fin. lin. 136. טבעית 9, 18, 69, 109, 136, 152, 181, 193, Samar. זהב — זהב יהיה 104. תעשה 1° — ת ^ 150. על שני צדיו — לו מתחת לזרו 298. לזירו 109. על 1° bis 5. צלעותיו 81, 129, 152, 193. תעשה 2° ^ 176. והיה ^ 107, 150 — והיה ע 95 — והיו 80, 181, Samar. — ה 2° sup. ras. 18. לבדים — לבדים את השלחן 80 — bis 69. בהמה — בהם Samar.

5. וצפית ^ 9. אותם 193.

6. ונתתה אתו sup. ras. 125. ונתתה — ה ^ 5, 18, 19, 69, 81, 107, 109, 128, 132, 152, 160, 168, 186, 200, 260, 348, 615 — ה sup. ras. 244. אתו לפני sup. ras. 128. אתו ^ 129, 185 — אתו זהב 80 — אותו 193 — אתה 196 — sup. ras. 19. הפרכת primo הפרוכת 81 — ה ^ 107 — הכפרת 152, 559; forte 365 — פר sup. ras. 450. על 1° ^ 416, 507. לפני ארן העדת — ולפני sup. ras. 248. ארן ^ 80, 247, 466 — ארון 5, 9, 13, 17, 69, 81, 84, 95, 101, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 152, 181, 186, 193, 196, 199, 200, 227, 239, 247, 253, 260, 264, 348, 379; primo 94, 109, 184, 211 — הארן 249. העדת 1° — ה' fin. lin. 196 — העדות 1, 5, 9, 13, 17, 69, 107, 109, 129, 132, 152, 184, 186, 193, 200, 206, 227, 294, 348, 379, 466, 686; primo 81, 196, 211. לפני הכפרת אשר על העדת ^ 69, 83, 84, 110, 132, 205, 325 A, 348, 395, 474, 480, 486, 507, 519, 545, 563, 593, 620. לפני 2° — ולפני 1, 17, 75, 81, 107, 108, 111, 125, 129, 150, 151, 160, 181, 186, 190, 193, 196, 199, 200, 206 marg. 212, 218, 244, 260, 294, 300, 301, 303, 325, 335, 355, 367, 368, 379, 389 B, C, D, 438, 464, 511, 527, 528, 562, 601, 602, 603; primo 9, 82, 109, 186, 211, 390 — לפני* 94 — אשר 178. הכפרת primo הכפורת 81 — הפרכת 1, 200, 488; primo 111. העדת - - (5) - - ארן ^ 80. אשר על העדת ^ 18. ארן העדות — 2° העדת — ארון העדות 152, forte 416, marg. 1 — העדות 206, 567, 612 — העדות 1, 5, 9, 13, 107, 109, 129, 168, 181, 193, 260, 355; primo 81 — forte ארון העדת הכפרת אשר על העדת 432. אשר אועד ^ 80. לך — להם 185 — לכם primo 107 — forte לם 155 — ך sup. ras. 109.

7. הקטרת 106. סמים בבקר sup. ras. 9. בבקר 2° ^ 129. בהטבו — 18 בהטיבו 1, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 132, 136, 150, 151, 158, 168, 170, 184, 186, 189, 196, 244, 247, 252, 253, 260, Samar. — בהיטבו 4, 111, 129, 181, 686. הנירות 129, 152 — הנרות 1, 4, 6, 13, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 101, 107, 108, 109, 132, 136, 150, 158, 170, 181, 184, 189, 193, 196, 244, 252, 253, 300 T, Samar. primo 125; forte 155. יקטרנה 155, 181 — נ ^ 13 — יקטירינה 69 — יקטירנו Samar.

7, 8. הנרת - - - יקטירנה ^ 101, 157.

8. ובהעלות 1, 9, 69, 84, 89, 107, 111, 129, 132, 150, 152, 193, 196, 244, 253, 260, Samar. primo 81, 155. אהרן forte אהרון 132. הנרות 1, 4, 69, 81, 84, 89, 107, 111, 136, 150, 181, 189, 193, 196, 252, 253, Samar. בין sup. ras. 110. A יקטירנה ad תעלו com. 9 sup. ras. 102. יקטרנה 9, 84, 132, 181. קטרת ^ 223 — קטורת 103. לדורותיכם 193 — לדרותיכם 13.

9. קטורת 193. ועלה — ו ^ 69, 152 — ועולה 81, 193. תסכו ∞ תכסו 260.

10. אהרן — עליו אהרן 69, 95. קרנותיו 13, 84, 193. בשנה - - - מדם ^ 84, 244. מדם חטאת — יכפר עליו 101. חטאת ^ 107. הכפרים — הכיפורים 107 — הכיפרים 69 — הכפורים 5, 13, 75, 109, 129, 193, 251, 600 marg. primo 81. אחת 2° — האחת 69. יכפר — וכפר 13, forte 244. עליו — עליו הכהן 80. לדרתיכם ^ 196 — לדורותיכם 13, 193 — ל sup. ras. 169. קדש קד sup. ras. 110.

Commata X, quæ hic leguntur in solo Textu Hebræo, sunt in Textu Samaritano inter commata 35 et 36 capitis XXVI; quo in loco videantur Variæ Lectiones codicum Samaritanorum inter se. Hic loci dantur Variationes Textûs Samaritani a Textu Hebræo; præcipue, in sequenti *Commatis Sexti* comparatione.

Sam. ונתתה אתו לפני הפרכת אשר על ארון העדות **** ***** *** ** **** אשר אועד לך שמה :

Heb. ונתתה אתו לפני הפרכת אשר על אר*ן העד*ת לפני הכפרת אשר על העדת אשר אועד לך שמה :

Sectio Legis XXI.		פרשה תשא
- -	11,12	וידבר יהוה אל משה לאמר׃ כי תשא את ראש
- -		בני ישראל לפקדיהם ונתנו איש כפר נפשו ליהוה
- -	13	בפקד אתם ולא יהיה בהם נגף בפקד אתם׃ זה
- -		יתנו כל העבר על הפקדים מחצית השקל בשקל
***** השקל הוא - - - - - - קדש ושקל - - -		הקדש **** *** עשרים גרה *** השקל מחצית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - ****	14	השקל תרומה ליהוה׃ כל העבר על הפקדים מבן
- - - - - - - - את יתנו - - - - - - - - - - - -	15	עשרים שנה ומעלה יתן* ** תרומת יהוה׃ העשיר
- -		לא ירבה והדל לא ימעיט ממחצית השקל לתת
- -	16	את תרומת יהוה לכפר על נפשתיכם׃ ולקחת
- - ונתתה - - - - - - - - - - - - - - - - -		את כסף הכפרים מאת בני ישראל ונתת* אתו
- אל		על עבדת אהל מועד והיה לבני ישראל לזכרון
- -	17	לפני יהוה לכפר על נפשתיכם׃ וידבר יהוה אל
- -	18	משה לאמר׃ ועשית כיור נחשת וכנו נחשת לרחצה
ונתתה - - - - - - - - - - - - - - - - - ונתתה		ונתת* אתו בין אהל מועד ובין המזבח ונתת*
- - - את ובניו אהרן ממנו *ורחץ - - - *שם	19	שמה מים׃ ורחצו אהרן ובניו ממנו את ידיהם
- -	20	ואת רגליהם׃ בבאם אל אהל מועד ירחצו מים
- - - - - - - - - - - ימותו - -		ולא ימ*תו או בגשתם אל המזבח לשרת להקטיר
ימותו - - - - - - - - - ירחצו - - - - - - -	21	אשה ליהוה׃ ורחצו ידיהם ורגליהם ולא ימ*תו
לדורתם׃ - - - - - - - - - חקת - - - - - - -		והיתה להם חק* עולם לו ולזרעו לד*רתם׃
- -	22,23	וידבר יהוה אל משה לאמר׃ ואתה קח לך בשמים
- - - - - - וקנמון - - - - - - מרדרור - - -		ראש מר דרור חמש מאות וקנמ*ן בשם מחציתו
- -		חמשים ומאתים וקנה בשם חמשים ומאתים׃
- -	24	וקדה חמש מאות בשקל הקדש ושמן זית הין׃
- -	25	ועשית אתו שמן משחת קדש רקח מרקחת מעשה
- -	26	רקח שמן משחת קדש יהיה׃ ומשחת בו את
- - - - - - את*׃ העדות - - - - - - - - - - -	27	אהל מועד ואת ארון העד*ת׃ ואת השלחן ואת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. ראש ^ 64. כופר 64, 183.
13. קדש — הקדש 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
השקל הוא — השקל השקל 65. השקל — ה ^ 363 Houb.
14. העבר — העבד 363.
15. את ^ 127. נפשותיכם 61, 64.
16. הכפורים 61, 64, 127, 183. על 363 Houb. לזכרון ^ 127.
נפשותיכם 64. 17. וידבר — וי*דבר 127.
21. חקת — חוקת 299. לו ^ 64. לדרותם ∞ לדורתם
61, 64, 65, 127, 363 Houb. — ו ^ 183, 221.
23. מרדרור — מרדרורת 64 — מר דרור 363 Houb.
25. קדש — ק*דש (ר eras.) 127. מעשה — ע ^ 61.
26. את — ת sup. ras. 61. 27. ואת 2° — ו ^ 299.

HEBR.

11. וידבר - - - לאמר lit. majorib. 13. וידבר יהוה אל lit. maj. 129. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69.

12. ראש ^ 84. לפקודיהם 84, 107, 193, 223. ונתנו ^ 170. איש ^ 109. כפר ^ 80 — כופר 193, primo 168. בהם ^ 150. ולא - - - - אתם ^ 18, 69, 151.

13. העובר 9, 17, 193; primo 168. כל — על 132. מחצירת 1° — הפקודים 107, 193. מחצירת השקל ^ 168. ומחצית — 95 (decem voces eras.) מבן ** (10) ** מחצירת 84. גרה -- השקל ^ בשקל — ל ^ 69. הקדש — ד sup. ras. 132. השקל בשקל הקדש — השקל 2° ^ ם 170. עשרים — ם ^ 151. מחצית 2° — ומחצית 84. 170.

14. העבר — העובר 193; primo 81, 168. הפקדים — הפקודים 69, 107, 132, 152, 193, 249; primo 81. ם ^ 170 — מחצית השקל תרומה ליהוה — מבן עשרים שנה ומעלה 80. מבין 9, 18, 125, 190. שנה ^ 18, 107. ומעלה ^ 184. תרומת — את תרומת 132.

15. את ^ 5, 9, 17. על ^ 157. נפשותיכם 9, 13, 81, 193.

16. כסף ^ 157. הכיפורים 69, 193 — הכפורים 75, 84, 107, 109, 129, 196; primo 81. ונתת — ונתתה 6, 129, 177. אתו ^ 129 — אותו 193. לבני ^ 18. לזכרון 5, 136, 150, 158, 186, 189, 223, 237, 260, 271, 282, 283, 288, 601, 602. לכפר — תמיד 101. נפשתכם — 18 נפשותיכם 9, 13, 129, 193; primo 81.

18. כיור — ו ^ 271, 282, 283. וכנו ^ 686. אותו 193. ובין — ו ^ 101. מועד — י ^ 260. אל — 80 אל בין — 5 בין — primo bis 75. אתו שמה — 6 *שמה — 132 שם — שמה 686. 18, 19. ובין - - - - ורחצו sup. ras. 82.

19. ורחצו — ורחצו ידיהם 9. אהרן bis 181. ובניו ^ 5. ממנו ^ 84. את ^ 18. רגליהם 157.

20. בבאם — בבואם 151 — ם ^ 4, 13, 152, 157; primo 168 — כבאם 184. אל 1° bis 80. ירחצו מים ולא sup. ras. 110. ירחצו — ורחצו 80. ימותו 13, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 129, 132, 150, 151, 152, 193, 251, 260; primo 12, 109. אל 2° ^ 18. לשרת — לשרת בקדש 4. אשה sup. ras. 109.

21. ידיהם — אהרן 1 — את ידיהם 686. ואת — ורגליהם רגליהם 686. ימותו 2, 9, 17, 18, 69, 75, 81, 84, 95, 107, 108, 129, 132, 152, 193, 196, 260; primo 12, 80, 109. חק — לחק 191 — חקת 84. לו — לא 18. לדרתם — לדרתיכם 199 — לדורתם 152, 193 — sup. ras. 173.

22. וידבר — ויאמר 225.

23. בשמים — ם ^ fin. lin. 101 — בסמים 84. ראש ^ 5, 80, 252. דרור — ו ^ 69, 80, 84, 108, 111, 152, 170, 186, 196. וקנמון 13, 17, 69, 75, 132, 152, 153, 193, 227, 239 — קינמון 84. בשם 1° — בשמים בשם 107. מחציתו — י ^ 152. ומאתים -- וקנה ^ 80, 95, 101, 109, 157, 223. בשם 2° — מחציתו בשם 104. Post חמשים 2° ras. 129.

25. ועשירת — י ^ 166 — ת ^ 170. אותו 193. משחת 1° — שמשחת 69. קדש 1° — קודש 84. רקח 2° — רוקח 13, 193, 300 T. שמן 2° — מע שמן 109.

26. את ^ 129. ארון — ארן nunc 170. העדורת 2, 5, 9, 69, 75, 80, 84, 89, 99, 107, 129, 132, 136, 152, 227, 253, 260, 300, 686; primo 4, 6, 81, 109.

27. ואת השלחן bis 196 — ואת ארון ואת השלחן 75. ואת 1° — את 5, 150, 227. השולחן 239. כל ^ 80, 200.

SAMAR.		HEBR.
- - - - *את המנורה ואת כל כליה: *את - -		כל כליו ואת המנ*רה ואת ** כליה ואת מזבח
*את - - - - - - - - - - - - - -	28	הקטרת: ואת מזבח העלה ואת כל כליו ואת
הכיור - - - - - - - - - - - -	29	הכי*ר ואת כנו: וקדשת אתם והיו קדש קדשים
- - - - - - - - - - - - - - - -	30	כל הנגע בהם יקדש: ואת אהרן ואת בניו תמשח
- - - - - - - - - - - - - - - -	31	וקדשת אתם לכהן לי: ואל בני ישראל תדבר
- - - - - - - - - - - - - - - -		לאמר שמן משחת קדש יהיה זה לי לדרתיכם:
- - - - - - יוסף וב*תכנתו - - - - - -	32	על בשר אדם לא ייסך ובמתכנתו לא תעשו כמהו
- - - - - - וקדש - - - - - - -	33	קדש הוא * קדש יהיה לכם: איש אשר ירקח
- - - - - - - - - - - - - וידבר	34	כמהו ואשר יתן ממנו על זר ונכרת מעמיו: ויאמר
- - - - - - לאמר - - - - - - -		יהוה אל משה **** קח לך סמים נטף ושחלת
והלבניה - - - ולבונה - - - - בדד - - -		וחלבנ*ה סמים ולב*נה זכה בד בבד יהיה:
- - - אתו - - - - - - - ר*קח ממלחת - -	35	ועשית אתה קטרת רקח מעשה רוקח ממלח* טהור
- - - - - ממנו - - - - - ממנו - -	36	קדש: ושחקת ממנה הדק ונתתה ממנה לפני
העדות - - - - - - - - - שם* - -		העד*ת באהל מועד אשר אועד לך שמה קדש
- - - - - - - - - - - - - - - -	37	קדשים תהיה לכם: והקטרת אשר תעשה
- - - - - - - - - - לכם - - -		במתכנתה לא תעשו לכם קדש תהיה לך* ליהוה:
- - - - - - - - - - - - - - - -	38	איש אשר יעשה כמוה להריח בה ונכרת מעמיו:

CAPUT XXXI,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	1,2	וידבר יהוה אל משה לאמר: ראה קראתי בשם
- - - - - - - חורי בן חור - - - - - -	3	בצלאל בן אורי בן חור למטה יהודה: ואמלא
- - - - - - - - - - - - - - - -		אתו רוח אלהים בחכמה ובתבונה ובדעת ובכל
- - - - - - ולחשב מחשבות - - - - - -	4	מלאכה: *לחשב מחשב*ת לעשות בזהב ובכסף
- - - - - - - - - - - - - - - -	5	ובנחשת: ובחרשת אבן למלאת ובחרשת עץ
- - - - - - - - - - - - - - - -	6	לעשות בכל מלאכה: ואני הנה נתתי אתו את
- - - - - - - - - - - - - - - -		אהליאב בן אחיסמך למטה דן ובלב כל חכם לב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

31. לדרותיכם 64.
33. ואיש אשר יתן — ואשר יתן 65.
34. וחלבניה — והלבניה 65. ולבנונה — ולבונה 64. בבד — בדד 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
36. ד — הדק ^ 64. הועד — אועד 65. שמה — שם 61, 64, 65, 66.
38. להריע — להריח 64. בה ^ 64.

5. אבן למלארת ובחרשת ^ 61.
6. אח*יסמך — אחיסמך 127.

HEBR.

200 המנורה הטהורה — המנרה 199, forte 107. כליו — כליה 4, 13, 69, 89, 184, 193; primo 81. כל כליה — המנורה 69, 109, 152, 160, 199, 600 et marg. — כליה* 5.

28. העולה 4, 69, 129, 132, 152, 193. כל ^ 109. וארת 3° — ו ^ 107 — ואת ד 132. הכיור 5, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 94, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 181, 186, 193, 196, 227, 239, 253; primo 81. וארת — ו ^ 170. כנו — ה כנו 109.

29. קדש ^ 150. קדשים ^ 9. הנוגע 13, 89, 108, 193. בהם sup. ras. 4 lit. 190.

30. ואת בניו ^ 129. ואת 2° ^ 157.

31. תדבר ^ 686. זה ^ 75 — primo לי 3. לי — לכם 69. לדרתיכם — לדתי לדרתיכם 104 — לדורותיכם 13, 152, 193 — לדורתיכם 107.

32. ועל — על 152. אדם ^ 157. יסך 1, 4, 5, 69, 80, 84, 111, 132, 150, 158, 186, 226, 227, 228 — sup. ras. 168. ובמתכנתו — ובמכנתו 129 — ובמתכינתו 152 — ובמתכונתו 193 במתכנתו — 69. לא — לו 111, primo 129. תעשו — תעעשו 107 — primo תעשה 109. כמוהו 13, 69, 109, 129. קדש הוא ^ 69. יהיה לכם sup. ras. 82. יהיה — יהיה זה 111.

33. כמהו ^ 132 — כמוהו 4, 13, 69, 152, 193. ואשר sup. ras. 82. על — כל 84. ונכרת — ונכרתה 109, 152. מעמיו — ממעמיו 152.

34. Com. ^ 686. ויאמר — וידבר 18. משה — משה לאמר 18. ושחלת — ח sup. ras. 136. וחלבנה ∾ וחבלנה 124. נטף - - סמים ^ 181. ולבונה 18, 196; primo 81. זכה ^ 75. בד ^ 135.

35. Com. ^ 686. אתה — אותה 193 — forte אתו 102. רקח — רקח מרקחת 189 — רוקח 260 — ק primo ח 144. רקח 1, 4, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 168, 181, 184, 186, 196, 227, 233, 239, 244, 251. ממלח — ממולח 193, 226, 253. טהור קדש sup. ras. 155. קדש — קדש הוא 193, 200.

36. Com. ^ 686. ושחקת — ושחקתה 151. ממנה 1° ^ 140 — ממנו 84, primo 1, 5. ונתתה ממנה הדק ^ 157. ונתתה — ה ^ 5, 18, 69, 75, 81, 89, 107, 108, 128, 129, 136, 151, 152, 186, 248, 251, 260 — sup. ras. 109. A ממנה לפני ad לך sup. ras. 173. ממנה 2° — primo ממנו 5. העדות 9, 13, 69, 75, 84, 107, 129, 132, 193, 260; primo 4, 109. לך — לכם 84, 129; forte 18, 69. קדש eras. 128 — קודש 152. לכם ^ 111. 36, 37. תהיה - - (8) - - לכם ^ 95.

37. Com. ^ 686. במתכונתה 223. לכם — כמהו 18 — ^ 109. קדש — קדש קדשים 244 — דש sup. ras. 103. קדש - - ליהוה sup. ras. 169. תהיה — תהי 69 — יהיה 190 — sup. ras. 169. ^ 104.

38. Com. ^ 686. מעמיו — מעמיה 232.

1. וידבר forte ויאמר 686.
2. בצלאל — א ^ 686. אורי — ו ^ 109.
3. אותו 193. רוח אלהים sup. ras. 140. בחכמה — ב ^ 84 — מה ^ 9. ובתבנה 252 — בתבונה 1, 4, 5, 80, 81, 152, 170, 181, 186, 190, 191, 196, 200.
4. לחשב — ולחשוב 5, 198 — ולחשב 9, 181 — לחשוב 193, primo 81, 168 — ב sup. ras. 155. מחשבורת 13, 108, 129, 193; primo 109 — sup. ras. 155. לעשות — ו ^ 160, 168, 186, 223; nunc 158. בזהב ובכסף ∾ בכסף בזהב 80. ובכסף — ו ^ 193.
5. למלאת — למלאות 84, 129 — ת extens. sup. ras. 9. בכל **** — 84 ^ ב — בכל 9. לעשות — ו ^ 186, 260.
6. הנה ^ 75, 200. ארת 1° ^ 80, 107, 111, 650 B, 686. אהליאב — אהליב 69. דן - - (6) - - ועשו sup. ras. 175. לב ^ 1. ובלב — *ובלב 95. דן* 9. — 84 דן חרש — דן חכמה ^ 95. ציויתיך 109, 152 — צויתיך 1, 4, 5, 6, 9, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 111, 125, 129, 136, 151, 158, 160, 170, 178, 184, 186, 193, 196, 232, 244, 249, 252, 253, 260, 279, 283, 288, 601, 602, 603; primo 94, 155, 168, 175.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - צויתיך : - -	7	נתתי חכמה ועשו את כל אשר צוית*ך : את
- - - - - - - הארון לעדות את* - - - - - -		אהל מועד ואת האר*ן לעד*ת ואת הכפרת אשר
- - - - - - - - - - - - - את* - - - - - - כל	8	עליו ואת כל כלי האהל : ואת השלחן ואת **
- - את* המנורה - - - - - - - - - - - - - *את		כליו ואת המנ*רה הטהרה ואת כל כליה ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	מזבח הקטרת : ואת מזבח העלה ואת כל כליו
את* - - - - - - - - - את* - - השרת - -	10	ואת הכיור ואת כנו : ואת בגדי השרד ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בגדי הקדש לאהרן הכהן ואת בגדי בניו לכהן :
את* - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ואת שמן המשחה ואת קטרת הסמים לקדש ככל
- - - צויתיך - - - וידבר - - - - - - - - -	12	אשר צוית*ך יעשו : ויאמר יהוה אל משה לאמר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	ואתה דבר אל בני ישראל לאמר אך את שבתתי
- - - - - - - היא ביני ובינ*כם - - - - - - -		תשמרו כי אות הוא ביני וביניכם לדרתיכם לדעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	כי אני יהוה מקדשכם : ושמרתם את השבת כי
- - - היא - - - - - - - - - - - - - - - -		קדש הוא לכם מחלליה מות יומת כי כל העשה
- - - - - - - - - - - ההיא - - - - - - - -		בה מלאכה ונכרתה הנפש ההוא מקרב עמיה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ששת ימים יעשה מלאכה וביום השביעי שבת שבתון
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		קדש ליהוה כל העשה מלאכה ביום השבת מות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	יומת : ושמרו בני ישראל את השבת לעשות את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	השבת לדרתם ברית עולם : ביני ובין בני ישראל
- - היא - - - - - - - - - - - - - - - - -		אות הוא לעלם כי ששת ימים עשה יהוה את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		השמים ואת הארץ וביום השביעי שבת וינפש :
- - - - - - - - ככלותו - - - - - - - את	18	ויתן אל משה ככל*תו לדבר אתו בהר סיני **
- - - לוחת העדות לוחת אבנים - - - - - - -		שני ל*חת העד*ת ל*חת אבן** כתבים באצבע
- - - -		אלהים :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

7. הארון — ה^ 64 — א*רון 61. את 2° — ואת 61, 65, 127, 183, 221, 670. 8. את 2° et 3° — ואת 363 Houb.
9. ואת 2° — ו^ 61, 66. 10. את — ואת 363 Houb. השרת — השרד 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
11. ארת — וארת 363 Houb.
13. שבתותי 65, 66. לדרותיכם 64, 66.
16. לדרתם — לדורותם 66 — לדורתם 63 — לדרותם 61, 64, 65, 183.
17. ישראל — ר^ 61. לעולם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
18. בהר — ה^ 61. לוחרת 1° — לוחות 61, 64, 127, 183. לוחרת 2° — לוחורת 61, 63, 64, 127, 183. כתובים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

HEBR.

7. ארת — ואת 193. אהל — האהל 189. מועד — העדות 84. הארן — ה^ 111, 152 — הארון 101, 107, 108, 129, 132, 232; primo 81 — ארון 84. לעדורת 9, 13, 69, 75, 107, 152, 193, 232, 260; primo 81, 109 — העדורת 84 — primo העדת 2. הכפורת 193. וארת — ארת 152. כל^ 80, 191. האהל — העדות האהל 109.

8. ואת השלחן^ 95. ואת 1° — ו^ 198, 225 — ואת כל 181. השולחן 193. וארת 2° — ארת 5, 355 — ת sup. ras. 3 lit. 343. כליו — כל כליו 5, 18, 69, 84, 107, 109, 111, 125, 132, 150, 152. 185, 186, 199, 206, 211, 213, 228, 232, 244, 249, 298, 300, 322, 325, 344, 345, 346, 348, 355, 367, 369, 411, 416, 428, 438, 448, 464, 466, 486, 488, 507, 528, 529, 53£, 562, 564, 575, 576, 581, 585, 587, 588, 593, 595, 602, 606, 609, 610, 612, 618, 619, 620, 622, 631, 643; primo 4, 6, 81, 136, 229, 358, 380 marg. 527, 544, 602; forte 181, 389 A, B, 418; nunc 95, 536 — marg. add. כל 89, 106, 157, 489, 532, 600, 607 — הכליו 335. וארת 3° — את 129, 198, 225. המנורה 13, 89, 193, 198, 199, 253, 260, 264 — המנחה 129. הטהורה 1, 9, 13, 89, 193, 251, 253, 260, 264; primo 81. כל^ 81.

8, 9. הכיור - - (14) - - המנרה^ 199.

9. וארת 1° — ו^ 198, 223. העולה 4, 193; primo 81. כל כליו sup. ras. 155. כל^ 9. כליו — כליה 256 — sup. ras. 169. ואת 3° — ו^ 198. הכיר 4, 158, 184, 209, 225; primo 8; nunc 81 — הכיור הטהרה 109.

10. ואת בגדי השרד bis 108. ואת בגדי הקדש — לשרת בקדש 18. ואת בגדי 2° sup. ras. 100, 155. וארת 2° — לשררת בקדש וארת 69, 82, 136. לאהרון 185 — אשר לאהרן 605. בגדי 3°^ 5. בניו^ 80.

11. Com.^ 242. לקדוש 232. ככל — כל 109 — בכל 129.

צויתך — צויתיך 109, 152 — צויתיך 1, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 100, 107, 108, 111, 129, 136, 151, 184, 186, 189, 193, 196, 223, 227, 232, 248, 249, 251, 253, 260; primo 4, 94.

12. ויאמר — וידבר 136. אל משה לאמר sup. ras. 9. לאמר^ 186.

13. ואתה דבר^ 9. ואתה^ 109. דבר — תדבר 80, 152, 181; forte 18, 136. לאמר^ 9, 80, 109. שבתתי — י^ 17 — שבתותי 94 A, 107, 181, 193, 225, 232, 256. כי 1° — ואת כיי 95. הוא — היא 4, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 107, 129, 150, 166, 193, 225, 226, 232, 244, 253, 260, 282, 288; primo 80, 109; nunc 178. ביני^ 81. ובניכם 13, 69, 106, 152 — ובינכם לדעת לדרתיכם לדעת — לדרתיכם לדעת 4, 18, 89, 227, 239. לדרתיכם — לדורותיכם 193 — לדורותכם 13. כי — 5. כי יהוה 389 A. יהוה — יהוה אלהי 615. מקדישכם 81.

14. הוא — היא הוא 155 — היא 4, 9, 13, 84, 107, 129, 193, 225, 277, 284, 286; primo 18, 109; forte 75. לכם^ 89. מחלליה — י^ 186. העושה 69, 193; primo 168. בה מלאכה sup. ras. 109, 110. בה^ 84. ונכרתה — ה^ 129. הנפש ההוא^ 686. ההוא^ 171 — ההיא 4, 5, 6, 9, 13, 17, 107, 132, 150, 152, 193, 260; primo 80, 84. מקרב^ 69. עמיה — י^ — מעמיה 69 — 4, 5, 17, 18, 81, 84, 135, 136, 152, 193, 252 — י sup. ras. 150 — יה sup. ras. 128, 168.

15. ששרת^ 103. יעשה — תעשה 9, 84. מלאכה 1°^ 17. וביום^ 242. שבת — שבת יהוה 189. קדש שבתון^ 84. שבתון — ו^ 80. העושה 4, 13, 69, 193; primo 168; forte 81. מלאכה 2° — א^ 84 — bis 109 — בו מלאכה 111. ביום השבת מות יומרת^ 232.

16. את השברת 1°^ 109. לעשות ארת השברת^ 80. את השבת 2° ∾ השבת את 5. את 2°^ 170 — ת sup. ras. 9. לדורותם 13 — לדרותם 193.

17. בני^ 140. אות sup. ras. 176. הוא — היא 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 84, 89, 107, 129, 132, 150, 152, 168, 193, 223, 225, 226, 227, 232, 251, 253, 256, 260, 652; primo 80; forte 75, 140; nunc 178. לעולם 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 101, 102, 107, 108, 111, 125, 129, 136, 150, 152, 170, 193, 196, 223, 227, 239, 253, 260, 652; primo 81, 95; forte 139. וארת bis 244. וביום — ובים 196.

18. אל^ 109. משה^ 106. ככלותו 193. אתו — אליו אתו 109. שני — את שני 69. לחת 1° — לוחת 89, primo 81. לחת העדת^ 181, 686. העדת — העדות אבנים 109 — primo אבנים 129 — העדת בידו 5 — העדות 9, 13, 75, 89, 132, 193, 232, 248. לחת אבן^ 69, 129. לחת 2° — לחות 75, primo 81. אבן^ 232 — האבן 107. כתובים 9, 13, 69, 129, 132, 152, 193; primo 81.

CAPUT XXXII.

Samar.		Hebr.
- -	1	וירא העם כי בשש משה לרדת מן ההר ויקהל
- -		העם על אהרן ויאמרו אליו קום עשה לנו אלהים
- -		אשר ילכו לפנינו כי זה משה האיש אשר העלנו
- -	2	מארץ מצרים לא ידענו מה היה לו : ויאמר
אליהם - - - - - - - את - - - - - - - -		אל*הם אהרן פרקו ** נזמי הזהב אשר באזני
- -	3	נשיכם בניכם ובנתיכם והביאו אלי : ויתפרקו
- -		כל העם את נזמי הזהב אשר באזניהם ויביאו אל
- -	4	אהרן : ויקח מידם ויצר אתו בחרט ויעשהו עגל
- -		מסכה ויאמרו אלה אלהיך ישראל אשר העלוך
- -	5	מארץ מצרים : וירא אהרן ויבן מזבח לפניו ויקרא
- - - - וישכ*מו - - - - - - - - - - - - -	6	אהרן ויאמר חג ליהוה מחר : וישכימו ממחרת
- - - עלות ויגישו - - - - - - - - - - - - -		ויעלו על*ת ויג*שו שלמים וישב העם לאכל ושתו
- - - - - - - - - - - - - - - - - לאמר לך	7	ויקמו לצחק : וידבר יהוה אל משה **** לך
- -		רד כי שחת עמך אשר העלית מארץ מצרים :
- -	8	סרו מהר מן הדרך אשר צויתם עשו להם עגל
- -		מסכה וישתחוו לו ויזבחו לו ויאמרו אלה אלהיך
- -	9	ישראל אשר העלוך מארץ מצרים : ויאמר יהוה
- -		אל משה ראיתי את העם הזה והנה עם קשה
- - - ב*ם - - - - - - - - - - - - - - - -	10	ערף הוא : ועתה הניחה לי ויחר אפי בהם ואכלם
- - - א*תך - - - ובאהרן התאנף יהוה מאד		ואעשה אותך לגוי גדול ******* ****** ***** **** ***
להשמידו ויתפלל משה בעד אהרן : - - - - - -	11	******* ****** *** *** **** : ויחל משה
- - יחר* - - - - - - - - - - - - - - - - -		את פני יהוה אלהיו ויאמר למה יהוה יחרה אפך
- - - - - - - - מ*** מצרים בכח גדול ובזרוע		בעמך אשר הוצאת מארץ מצרים בכח גדול וביד
נטויה : - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	חזקה : למה יאמרו מצרים לאמר ברעה הוציאם
- - - - - - - - ולכלותם - - - - - - - - -		להרג אתם בהרים ולכל*תם מעל פני האדמה
- -	13	שוב מחרון אפך והנחם על הרעה לעמך : זכר
- - - - - - וליעקב - - - - - - - - - - - -		לאברהם ליצחק ולישראל עבדיך אשר נשבעת
- - - - - - אליהם הרבה - - - - - - - - -		להם בך ותדבר אל*הם **** ארבה את זרעכם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. אליו‸ 61.
2. באזני — א‸ 65 — primo באזניהם 61. ‸ו — ובנתיכם 65 — ובנותיכם 64. והביאו — ויביאו 127 — והביאו*** 61.
4. בחרט — בהרט 221, 670.
6. ויגשו 61, 64, 65, 66, 127, 221. לצחק — לצעק 363.
7. כי‸ 127. 8. מהר — מחר 299. לו 2°‸ 65.
10. ובאהרן — ר‸ 61. התנאף ∾ התאנף 61.
11. ויחל — ויהל 63, 221 — ויאל 64. פני‸ 65. ממצרים — מ*מצרים 127. בכוח 61, 183. ובזרוע — ובזרע 221.
12. פני sup. ras. 127. על — על הרעה 61.
13. זכור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. הרבה — הרבא 61.

HEBR.

1. בשש — בושש 193. ויקהל — ויקהלו 111 — ו sup. ras. 105 — ו majusc. 389 D. קום‸ 109 — bis 5. האיש‸ 178. ממצרים — מארץ מצרים 109. ילכו לפנ העלנו 111. — העלנו היה‸ 136.
2. ויאמר forte ויאמרו 104. אליהם 13, 69, 80, 81, 108, 109, 150, 282, 283; primo 94. אהרן‸ 125, 173 — מאהרן 84 — sup. ras. 12. נזמי — את נזמי 4. באזני — באזניהם 107. נשיכם בניכם ∾ 109. בניכם‸ 104. ובנותיכם 13, 69, 152, 193, 244; primo 103.
3. כל — נזמי כל 253. הזהב‸ 132. אשר‸ 18, 129.
4. אותו 193. ויעשהו — ויעשה 244. ויאמרו — ויאמר 103, 109. אלה forte אלוה 136. ישראל‸ 18. מצרים‸ 686.
5. ויבן מזבח לפניו ויקרא אהרן‸ 193. ויקרא — ויאמר 101. ויאמר‸ 150.
6. וישכמו 75, 129, 155, 181, 225, 249; nunc 151, 169, 223, 603. עולות 193 — עולת 69, 132 — עלות 81, 111, 181, 615; primo 4. ויגישו 69, 84, 94, 108, 109, 132, 136, 196, 253 — ויג*שו 95. לאכול 13, 239. ושתו‸ 686 — ושתה 17, 18, 69, 84, 95, 108, 150, 151, 158, 160, 186, 196, 199, 225, 227, 300, 615; primo 81, 94; forte 5, 107, 109; nunc 1 — primo לשתה 226. ויקומו 13, 152, 193, 196. לצחק — לשחק 69 — sup. ras. 102 — ל*צחק 4.
7. וידבר — ויאמר 152. אל יהוה ∾ 686. אל משה‸ 196. העלוך primo — 223 העליתה — 2 ‸י — העלית. משה‸ 129. 135. מארץ‸ 69. מצרים — ממצרים 4, 69.
8. צויתים 9, 13, 17, 69, 75, 80, 108, 109, 193, 196, 244, 260, 603; primo 5, 81 — צותים 1 — cum, et fine, ׳ 2° 659. עשו להם bis 686. עשו — ועשו 69. עגל‸ 189. וישתחוו — וישתחו 84, 107, 136. לו 1°‸ 686. ויזבחו — ויזבחוו 13. ויזבחו לו‸ 223. ישראל‸ 80 — ל‸ fin. lin. 152.
9. משה — משה לאמר 107. העם‸ 106. קשה — קשי 18, 181. ערף — עורף 193.
10. ועתה — ו‸ 69. הניחה — י‸ 254. ויחר — ו‸ 80 — bis 6 — יחר sup. ras. 99. בהם — עשו 84 — primo בכם 109. ואכלם — ואכלה 95 — ב ואכלם primo 2, 99. ואעשה sup. ras. 9. אתך 6, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 144, 150, 158, 160, 181, 186, 189, 196, 232, 237, 248, 251, 260, 264, 282, 283, 389 B, 601, 602, 686 — sup. ras. 9. לגוי‸ 103.
11. ויחל lit. majorib. 199, 223 — ו maxima 9 — ח majusc. 109, 601. את‸ 69. יהוה 1° — אל יהוה 106. אלהיו primo — בעמך 5. יהוה אלהיו — 151, 155 ‸ 2° יהוה אלהים 69. בעמ*ך 129. מצרים — מצרים מבית עבדים 193.
12. ברעה הוציאם‸ 17. להרוג 108, 132. אותם 193. ולכלותם — תם‸ 140 — ולכלתם — ו‸ 18. בהרים‸ 170. מחרון — ו‸ 223, 284 — מאת מחרן 69. אפיך 69, 136. לעמיך 13. שוב — *שוב 9. 84, 107, 152, 193.
13. זכור 4, 9, 18, 81, 101, 108, 136, 151, 152, 193, 232. וליצחק 109. ולישראל — וישראל 9, primo 129. Vid. 33, 1; et *Deut.* 9, 27. עבדיך — י‸ 5. ותדבר bis 69. אלהם — א‸ 80 — אליהם 9, 69, 75, 109, 129, 150, 253, 260, 264 —— אל*הם 6 — אלים 686. ארבה — כב ארבה 111 .. בכבבי

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כבוכבי השמים וכל הארץ הזאת אשר אמרתי אתן
- - - - - - - - - - - - ונחלוה לעולם : - - - -	14	לזרעכם ונחלו* לע*לם : וינחם יהוה על הרעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	אשר דבר לעשות לעמו : ויפן וירד משה מן ההר
- - - - - - לוחת - - - העדות לוחת - - -		ושני ל*חת העד*ת בידו ל*חת כתבים משני
- - - והלוחות - - - - - - - - - - - - -	16	עבריהם מזה ומזה הם כתבים : והל*ח*ת מעשה
- - - - - - - - - - - - - - - הם* - - -		אלהים המה והמכתב מכתב אלהים הוא חרות
- - - - - - - - - - - - - - הלוחות : - -	17	על הל*ח*ת : וישמע יהושע את קול העם ברעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ויאמר אל משה קול מלחמה במחנה : ויאמר אין
עונות - - - - - - - - - גב*רה - - - -		קול ענות גבורה ואין קול ענות חלושה קול ע*נות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	אנכי שמע : ויהי כאשר קרב אל המחנה וירא
- - - - - - - - - - ואת המחלות - - - - - -		את העגל וא** *מחל*ת ויחר אף משה וישלך
- - - בתחתית - - - - - - הלוחות - - מידיו		מידו את הל*ח*ת וישבר אתם *תחת** ההר :
ויטחנהו - - וישרפהו - - - - - - - - - - -	20	ויקח את העגל אשר עשו וישרף** באש ויטחן**
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עד אשר דק ויזר על פני המים וישק את בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	ישראל : ויאמר משה אל אהרן מה עשה לך העם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	הזה כי הבאת עליו חטאה גדלה : ויאמר אהרן
פרוע - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל יחר אף אדני אתה ידעת את העם כי בר*ע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	הוא : ויאמרו לי עשה לנו אלהים אשר ילכו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפנינו כי זה משה האיש אשר העלנו מארץ מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	לא ידענו מה היה לו : ואמר להם למי זהב
- - - - - - - - - - ואשליכהו - - - - - - -		התפרקו ויתנו לי ואשל*כהו באש ויצא העגל הזה :
- - פרעו - - - פרוע - - - - - - - - - -	25	וירא משה את העם כי פר*ע הוא כי פרעה אהרן
- - - - - - - - - - - - - לשמצו בקומיהם :	26	לשמצה בק*מיהם : ויעמד משה בשער המחנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויאמר מי ליהוה אלי ויאספו אליו כל בני לוי :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ויאמר להם כה אמר יהוה אלהי ישראל שימו איש
- - - - - - - - - - ועברו - - - - - - - -		חרבו על ירכו *עברו ושובו משער לשער במחנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והרגו איש את אחיו ואיש את רעהו ואיש את

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. לוחת 1° — לוחות 61, 63, 64, 183. לוחת 2° — לוחות 61, 63, 64, 127, 183, 221. כתבים 1° et 2° — כתובים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

16. והלוחות — והלוחת 65, 183. הלוחת 65, 66 — הלחת 363 Houb.

17. יהושע — ש sup. ras. 65. 18. עונות — ענות 61.

19. מחלות 363 Houb. וישליך 61, 63, 64, 127, 183, 221.

20. ויקח — ק ‸ 65. וישרפהו ∾ וישרפוה 299. ויטחנהו — ויטנחנהו 127 — ויטחנוה 299 — ויחטנהו 363 Houb.

23. כי forte כך 65.

24. ואמר primo ויאמר 127. להם primo אליהם 127. ויתנו לי התפרקו זהב למי sup. ras. 127. ואשליכהו — הו ‸ 61.

27. לשער — אל שער 127. קריבו — י ‸ 61, 221.

HEBR.

18, 69, 80, 107, 129, 227, 232, 239, 253, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 601 — וכל ככבבי 109. וכל — ובכל 84. הארץ הזאת sup. ras. 9. הזאת אשר אמרתי sup. ras. et constipatè 173. הזאת ‸ 109. אשר אמרתי sup. ras. 144. אתן — אתן* 686. לזרעכם אתן ∾ 109. לעולם 9, 13, 17, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 110, 125, 132, 136, 193, 227, 253, 260, 686; primo 4, 99, 170.

14. לעשות — ו ‸ 282 — bis 189.

15. משה וירד ∾ וירד משה 69. משה bis 107. לחת 1° העדות — לחות 4, 186, 225, 615 — לוחת 260. לוחות — 193 — 9, 13, 69, 75, 84, 107, 109, 129, 132, 193, 232, 248, 260; primo 81. לחת 2° ‸ 166 — לוחות 193 — לוחת 260 — לחות 180, 186, 225, 615. כתבים 1° — כתובים 69, 81, 132, 193, 232, 244 — כתובי' 9. משני עב sup. ras. constipatè 173. ומזה — ו ‸ 69, 152. כתבים 2° — כתובים 13, 69, 129, 132, 193, 232, 244, 253; primo 81 — כתובי' 9.

16. והלוחות 193 — והלחות 9, 232; primo 2, 175 — והלוחת 81. המה — הוא 153. הוא ‸ 109 — המה הוא 69 — המ הוא 132. הלוחות 193, primo 81 — הלחות 5, 9, 75, 244, 253.

17. יהושע — וש sup. ras. 109. ברעה — ברעו 239, 659 ק'. ויאמר — ויאמרו 13. במחנה — אשר במחנה 80. ויאמר - - במחנה - - ‸ 106.

17, 18. קול - - - מלחמה ‸ 107. Inter com. 17 et 18 — ויאמר אל משה קול מלחמה במחנה : ויאמר אין קול מלחמה במחנה : 129.

18. קול 1° — bis 2 — קל forte 8. גבורה — גבורח 109. חלשה 18 — ה ‸ 151. ענות 2° bis 686. אנכי — ‸ 103. אנכי — גבורה 107. שומע 136, 178, 193, 253; primo 81.

19. קרב ‸ 81 — התנקרב 95 — קרב משה 651. וירא forte ויהי 18. את 1° forte אל 109. ומחלות 108, 129; primo 81. ויחר — ויחר ויתן 193. מידו — מידיו 153, 193, 227, 239, 247, 248, 249, 251, 650 B et H, 651, 659 ק'. הלוחות 193 — הלוחת 69, primo 4, 81. ההר ‸ 83.

20. את 1° ‸ 686. וישרף באש ‸ 18. באש ‸ 9. אשר 2° ‸ 109, 129 — sup. ras. 100. דק — דק לעפר 227, 239. Vid. *Deut.* 9, 21.

21. לך ‸ 107. Post אהרן literæ 26 eras. 106. העם הזה sup. ras. 102. הבאת ‸ 129 — הבאתה 69. עליו חטאה ∾ חטאה עליו 109. עליו — ו ‸ 84 — י ‸ 158. חטאה — ה ‸ 158. גדולה 5, 6, 9, 69, 84, 89, 95, 101, 107, 108, 109, 132, 193, 196, 232, 253; primo 81.

22. ויאמר אה sup. ras. 2. אהרן — אהרן אל משה 181 — משה אל אהרן 244. יחר אף ‸ 9, 244. יחר — משה אל יחר 69. אדוני 13, 193 — יהוה 18. ידעת — ידעתה 129. העם — העם הזה 84.

23. לי forte לנו 6. עשה — קום עשה 186. כי זה משה bis 129. האיש — יש sup. ras. 3. לא — ולא 223.

24. ואמר — ויאמר 136, 193 — ואומר 109. להם — אלהם 107. הלהם — 1 107. למי זהב ‸ 166. למי forte מי 107. זהב — הזהב 2, 150, 151, 178 — sup. ras. 9. התפרקו — הת ‸ 84 — ה sup. ras. 9. ויתנו — ויתנו וישליכהו 109. לי ‸ 18.

25. וירא — רא sup. ras. 80. פרוע 17, 69, 107, 108, 111, 129, 136, 193, 196, 227, 232, 239, 244, 249, 253; primo 81, 109 — פר*ע 9 — פרוע* 102. הוא — כ הוא 109. לשמצה ∾ למשצה 124.

26. המחנה bis 104. ויאמר sup. ras. 9. אלי — יבא אלי 153 — י sup. ras. 109. אליו — ו ‸ 89.

27. להם — אלהם 107. ישראל ‸ 110. ירכו 5, 69, 81, 84, 129, 132, 193, 196; nunc 6. עברו — ועברו 181. ושובו — וישבו 1, 4, 9, 101, 107, 109, 150, 152, 158, 170, 244, 260, 615,

SAMAR.		HEBR.
קריבו : - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	קר*בו : ויעשו בני לוי כדבר משה ויפל מן העם
- - - - - - - - - - אלפים - - - - - - - -	29	ביום ההוא כשלשת אלפי* איש : ויאמר משה
- - - ידיכם - - - - - - - - - - - -		מלאו יד*כם היום ליהוה כי איש בבנו ובאחיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	ולתת עליכם היום ברכה : ויהי ממחרת ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה אל העם אתם חטאתם חטאה גדלה ועתה
- - - - - - - - - - אכפר* - - חטאתיכם :		אעלה אל יהוה אולי אכפרה בעד חטאת*כם :
- - - - - - - - - הנה - - - - - - -	31	וישב משה אל יהוה ויאמר אנא חטא העם הזה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	חטאה גדלה ויעשו להם אלהי זהב : ועתה אם
- - - - - - שא ואם אין מחני ** - - - - -		תשא חטאתם ** ואם אין מחני נא מספרך אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	כתבת : ויאמר יהוה אל משה מי אשר חטא לי
- - - - - - - - - - - - - - - - - על - -	34	אמחנו מספרי : ועתה לך נחה את העם אל אשר
- - - - והנה - - - - - - - - - - - פקודי		דברתי לך *הנה מלאכי ילך לפניך וביום פק*די
- - - - עליהם - - - - - - - - - - - -	35	ופקדתי על*הם חטאתם : ויגף יהוה את העם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		על אשר עשו את העגל אשר עשה אהרן :

CAPUT XXXIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - לאמר - - - - - - - -	1	וידבר יהוה אל משה **** לך עלה מזה אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והעם אשר העלית מארץ מצרים אל הארץ אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		נשבעתי לאברהם ליצחק וליעקב לאמר לזרעך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	אתננה : ושלחתי לפניך מלאך וגרשתי את הכנעני
והאמרי - - - והגרגשי - - - והחוי - - - -		*האמרי והחתי *** ****** והפרזי *החוי והיבוסי :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	אל ארץ זבת חלב ודבש כי לא אעלה בקרבך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	כי עם קשה ערף אתה פן אכלך בדרך : וישמע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		העם את הדבר הרע הזה ויתאבלו ולא שתו איש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	עדיו עליו : ויאמר יהוה אל משה אמר אל בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל אתם עם קשה ערף רגע אחד אעלה בקרבך
וכלית*ך - - - הוריד - - - - - - - - - -		וכליתיך ועתה הור*ד עדיך מעליך ואדעה מה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

29. משה — מ*שה (ל eraf.) 127. ^היום 61.
30. אכפר — יכפר 63, 221. בעד — בע*ד 63.
חטאתיכם — ^י 66. 32. מחני — מחיני 64.
34. פקודי ∾ פקויד 61.

1. העלית — ^י 66.
2. ונרשתי — גרש fup. raf. 65. והאמרי forte ואת האמרי 61. והחתי — ת primo ו 65 — forte ואת החתי 61. והגרגשי forte ואת הגרגשי 61.
3. ^אתה 61. 4. ויתאבלו ∾ ויתבאלו 61.
5. ערף — ע*רף 127. וכליתך — וכליתיך 64, 65, 183 —— וכלתיך 66.

HEBR.

אשר — ^95 1° את 686; primo 128. איש 2° fup. raf. 176. — רעהו ^132, 191. ואיש את רעהו ^190 2° ארת 111. ר fup. raf. 9. ארת 3° bis 18. קרובו 152, 196, 253.

28. לוי — יש לוי 128. ^משה 81. ^מן 190. ביום ההוא ^109, 178. אלפים — אלפי 200. כשלשת — כשלשת איש ^109, 178. איש — ישר ישרי 84. ס' 683.

29. ידכם ^80 — ידיכם 4, 9, 69, 84, 101, 150, 153, 186, 686; primo 125. ^ליהוה 104. ובאחיו ולתת עליכם fup. raf. 109. ולתת — ו^181 — ת 1° primo א 125. עליכם — ^י 18, primo 124. ברכה — ר primo כ 99.

30. אתם — ם fup. raf. 9. חטאה — חטאה* 129. גדלה ^144 — גדולה 5, 9, 13, 69, 81, 84, 89, 101, 108, 109, 129, 132, 136, 193, 196; primo 125. אולי — ו^157. בעד — פני בעד 109.

31. ^ויאמר 170. חטא — א fup. raf. 9. העם -- גדלה 9, גדולה fup. raf. 389 D. ^הזה 109. חטאה — ה^196. 13, 69, 84, 89, 107, 129, 132, 193, 196, 232; primo 81, 109, 173. ^אלהי 80. זהב — מסכה 84.

32. ^חטאתם 136 — ח extenf. fup. raf. 9. מחיני 4, 5, 17, 18, 80, 84, 109, 132, 152, 181, 186, 193, 196, 227, 615 — ני fup. raf. 168.

33. ^לי 111. אמחנו fup. raf. 169. מספרי ---- ^מי 18. מסיפרי 196.

34. נחה — עלה 107 — אמר 84. ^את 69. העם אל — העם הזה 1. העם אל נחה את העם 129. אל — את 101 — ל fup. raf. 82. הנה — והנה 69, 132, 683 ס'. לפניך ילך fup. raf. 144. עליהם 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 99, 108, 109, 129, 150, 152, 184, 186, 189, 193, 196, 223, 253, 279, 282, 283, 284, 288, 300, 601, 602, 603; primo 81, 128, 168, 170, 173.

35. ויגף — ונגף 95 — ומחה 650 H. את העם — בעם 69. ^על אשר עשו את העגל 111. העם על — העם א על 1. על — ע fup. raf. 99. על אשר ∾ אשר על 17.

1. לך — לך* לאמר 69. ^עלה 84 — ה^129. ^אתה 99. העלית — הוצאת. והעם — ואהרן והעם 69. ה^136. — 84. מצרים — אל מצרים 107. ^אל הארץ 6. אל 2° — את 101. נשבעתי — י^110, 686.

2. ושלחתי primo bis 3. מלאך — לפניך את הצרעה לפניך. 107 — fup. raf. 109. ^לפניך 103. מלאך — מל fup. raf. 173 — מלאכי primo 4. הכנעני — החנעי 171. האמרי — *האמרי ^232 — והאמרי 5, 109, 181, 200, 253; primo 1 — ה 81 — האמורי 193. והחתי — ו^223 — forte bis 171. והפרזי ^193 — ו^4 — והפריזי 69, 106, 109, 260; primo 80. החוי ^199 — והחיוי 69 — והחוי 17, 18, 80, 109, 136, 152, 181, 186, 193, 227, 239, 602; primo 107. והיבסי 75, 101, 109, 150, 151, 152, 170, 175.

3. בקרבך — בך 129. ^קשה 107, 135 — קשי 136. עורף 9, 193, 686; primo 168. פן forte בן 109.

4. העם — הע fup. raf. 6. ^הדבר 686. ^הרע הזה 129. הרע ^128, 252 — primo הזה 3. עדיו — את עדיו — 5 א עדיו 111.

5. משה — מש א משה 109. אתם forte אתה 69. ^עם 9. קשה — קשי 18. עורף 89, primo 69, 168. רגע — 129 וכלתך. ה — אעלה ^9. ^אחד 84. רגגע 193. — וכליתיך — וכיליתיך 69, 80, 136 — 106, primo 6. עדיך — את עדיך. וכלתיך 9, 107 — עדייך 150. מעליך — י^9. ואדעה primo ואדעך 84.

SAMAR.		HEBR.
- -	6	אעשה לך׃ ויתנצלו בני ישראל את עדים מהר
- -	7	חורב׃ ומשה יקח את האהל ונטה לו מחוץ
- -		למחנה הרחק מן המחנה וקרא לו אהל מועד
- - - - - - - - - יצאו - - - והיו כל מבקשי		והיה כל מבקש* יהוה יצא* אל אהל מועד אשר
- -	8	מחוץ למחנה׃ והיה כצאת משה אל האהל יקומו
- - - והב*טו - - - - - - - - - - - - - -		כל העם ונצבו איש פתח אהלו והביטו אחרי
האהל* - - כבוא - - - - - - - - - - - - -	9	משה עד באו האהלה׃ והיה כב*א משה האהלה
- -		ירד עמוד הענן ועמד פתח האהל ודבר עם משה׃
- - - - - - עמיד - - - - - - - - - - - - וראו	10	וראה כל העם את עמוד הענן עמ*ד פתח האהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - וקמו	11	וקם* כל העם והשתחוו איש פתח אהלו׃ ודבר
- -		יהוה אל משה פנים אל פנים כאשר ידבר איש
- -		אל רעהו ושב אל המחנה ומשרתו יהושע בן נון
- - - - - - - - - - - - ימוש - - - -	12	נער לא ימיש מתוך האהל׃ ויאמר משה אל
- -		יהוה ראה אתה אמר אלי העל את העם הזה
- -		ואתה לא הודעתני את אשר תשלח עמי ואתה
- -	13	אמרת ידעתיך בשם וגם מצאת חן בעיני׃ ועתה
דרכיך - - - - - - - - - - - - - - - -		אם נא מצאתי חן בעיניך הודעני נא את דרכ*ך
- -		ואדעך למען אמצא חן בעיניך וראה כי עמך הגוי
- -	14, 15	הזה׃ ויאמר פני ילכו והנחתי לך׃ ויאמר אליו
- - - - - ההלכים אל תעלני - - - - - - - -	16	אם אין פניך *הלכים אל תעלנו מזה׃ ובמה
- - - - - - - - - - - - - - אפו* - -		יודע אפוא כי מצאתי חן בעיניך אני ועמך הלוא
- - - - - - - - - - - - ונפל*נו - - - - -		בלכ:ך עמנו ונפלינו אני ועמך מכל העם אשר
- -	17	על פני האדמה׃ ויאמר יהוה אל משה גם את
- -		הדבר הזה אשר דברת אעשה כי מצאת חן בעיני
כבודך׃ - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ואדעך בשם׃ ויאמר הראני נא את כב*דך׃

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. חוריב 64, 127.
7. הרחיק 61, 64, 65, 183. יהוה — *יהוה (כ eraſ.) 127. למחנה 2° ‸ 127.
8. כצאת — כבוא 65. והביטו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
10. עמוד 2° — ו ‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. האהל — אהל 65 — האל 61.
11. שב אל המחנה ſup. raſ. 63. האהל — הל ſup. raſ. 65.
12. את 2° ‸ 65.
13. הודעני — הודיעני 64, 66 — הודעיני 65. נא את — א א ſup. raſ. 61.
14. והנחתי — ח ‸ 61 — וחנתי 65.
15. אם primo אמר 65. ההלכים — הלכים 65.
16. אפו — אפוא 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221, 670. ונפלנו — ונפלאנו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. אני primo bis 63.
18. הראני — הריאני 66 — הרנאני 127.

HEBR.

6. את ſup. raſ. 99. חרב 1, 17, 18, 69, 80, 83, 89, 95, 107, 108, 110, 111, 128, 129, 132, 136, 152, 170, 190, 196, 249, 251, 253, 260, 686.

7. יקח ‸ 170 — יקח נגש 95. הרחק מן המחנה ‸ 18. לו 2° ‸ 109. מועד - - - - - - והיה ‸ 13. אל ‸ 94 — ſup. raſ. 109. מחוץ 2° ‸ 129.

8. משה אל — משה האל 175. משה 1° ‸ 9. האהל — אהל 152. יקמו 9, 18, 80, 81, 84, 95, 107, 129, 136, 150, 158, 190, 249, 686. כל ‸ 5. פתח — לפתח 152. בואו 69.

9. כבוא 13, 151, 173, 196, 223; primo 81, 94. ועמד — ו ‸ 80. עם — עם יהוה 153.

9, 10. האהל - - - וראה ſup. raſ. 110.

9, 10. האהל - - (10) - - ודבר ‸ 2, 4.

10. עמוד — ו ſup. raſ. 110. העם - - - - עמד ſup. raſ. 124. עמד — ועמד 69, 129, 150 — עמד* 109 — עימד 193, primo 168 — עמיד primo 106. אהלו — האהלה primo 129.

11. אל 1° — עם 69. ידבר — י ‸ 95, 136. איש ‸ 18. לא נער לא — נער לא ‸ 111. בן נון ‸ 69. ושב אל המחנה 75. נער ‸ 89, 686 — ſup. raſ. 9. לא — לוא 136. ימיש — מיש *מיש 686.

12. ויאמר יהוה — ויאמר 69. ****ויאמר יהוה ראה — ראה 110, 199, 223. משה — מיש ſup. raſ. 6. משה אל יהוה ראה ſup. raſ. 110. אמר ‸ 157 — אומר 84, 129, 193; primo 81, 253. אלי ‸ 111. העל — והעל 80 — העם 150. הודעתני 80 — הודעתיני 111 — י primo ו 132. עימי 181. אמרת — *אמרת 6. מצארת — מצאתי 674.

13. בעיניך - - - - ועתה ‸ 170. ועתה — ו ſup. raſ. 75. מצאתי — י ‸ 125. A בעיניך ad אמצא ‸ 199. בעיניך 1° — הודעני ‸ 101. הודעני - - (7) - - בעיניך 184. בעיניך יהוה — ו ‸ 81, 237 — הודיעני 13, 69, 84, 152 — הודיעני 4, 5, 6, 9, 17, 18, 75, 80, 89, 95, 104, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 150, 160, 166, 178, 181, 189, 190, 193, 232, 249, 253, 260, 264, 279, 282, 283, 288, 601, 602, 603, 674, 680; primo 3, 94, 128, 158, 168 — הודיעי 186. נא 2° ‸ 1. את ‸ 168, 680. דרכיך 1, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 80, 84, 107, 108, 129, 132, 136, 153, 160, 181, 186, 190, 193, 196, 253, 602, 650 B, 651, 674, 680; primo 2, 4, 81, 125, 168; forte 105. ואדעך — ואדעה 110. למען — בשם למען 95. הגוי ‸ 18 — הגיי *** 9.

14. והניחותי 193, 232, 674; primo 81 — והניחתי 4, 18, 69, 75, 80, 89, 107, 108, 132, 152, 170, 171, 186, 190, 253, 260, 264; primo 168.

15. אליו אם אין ſup. raſ. 110. אליו ‸ 232. אין פניך — אין מצי פניך 89. הלכים ‸ 84 — הולכים 13, 69, 108, 132, 152, 193, 674, 686; primo 81, 170. תעלינו 4, 9, 13, 69, 80, 95, 107, 109, 232, 282, 283, 674; primo 168.

16. איפוא 5, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 129, 150, 160, 189, 193, 196, 244, 247, 248, 249, 260, 603, 615, 674; primo 81, 168; nunc 686 — איפא 132, 152, 232, 601, 680; primo 109 — איפה 108 — אפה 199. ועמך - - - - הלוא ‸ 103. הלא 1, 4, 9, 13, 69, 80, 84, 94, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 186, 196, 227, 239, 244, 251, 674, 686 — וא ſup. raſ. 81. עמנו ‸ 170 — עמך 107 — עמנו* 9. ונפלינו — י ‸ 107, 150.

17. את הדבר הזה ſup. raſ. 3. את — את כל 150 — bis 9 — את א 109 — ‸ 680. דברת הזה אשר ſup. raſ. conſtipatè 173. הזה ‸ 232. אשר דברת ‸ 18, 686. דברת — ת ‸ 199. אעשה — תעשה 18. כי — כי לך 69. בעיני ‸ 232.

18. הראיני 18, 69, 80, 81, 84, 109, 136, 227, 232, 674, 680 — הא הראני 132. את ‸ 129. כבודיך 13, 69 — כבודך 4, 6, 9, 17, 18, 19, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 155, 193, 232. 244, 252, 260, 674, 680; primo 2, 81, 168, 173 — כבדיך 80 primo — דרכיך 199.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	ויאמר אני אעביר כל טובי על פניך וקראתי בשם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה לפניך וחנתי את אשר אחן ורחמתי את אשר
- - - - - - - - לראות ** - - - -	20	ארחם : ויאמר לא תוכל לרא*ת את פני כי לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	יראני האדם וחי : ויאמר יהוה הנה מקום אתי
- - - - - - - - - - - - כבודי - - -	22	ונצבת על הצור : והיה בעבר כב*די ושמתיך
- - - - - - - - - - - - - - - בנקירות	23	בנק*ר*ת הצור ושכתי כפי עליך עד עברי : והסרתי
- - - - - - - - - - - - - - - **		את כפי וראית את אחרי ופני לא יראו :

CAPUT XXXIV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - לוחת - - -	1	ויאמר יהוה אל משה פסל לך שני ל*חת אבנים
- - - - - - - הלוחות - - - - - - כראישונים		כרא*ש*נים וכתבתי על הל*ח*ת את הדברים
- - - - - - - הלוחות הראישונים - - - - - -		אשר היו על הל*ח*ת הרא*ש*נים אשר שברת :
- - - - - - - - - - - - - - - - והוי	2	והיה נכון לבקר ועלית בבקר אל הר סיני ונצבת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	לי שם על ראש ההר : ואיש לא יעלה עמך וגם
- - - - - - יראה - - - - וגם *צאן ו*בקר - -		איש אל ירא* בכל ההר *גם הצאן והבקר אל
- - - - - - - - - - - משה - - לוחת	4	ירעו אל מול ההר ההוא : ויפסל *** שני ל*חת
- - - כראישונים וישכם *** - - - - - - -		אבנים כרא*ש*נים וישכם משה בבקר ויעל אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - לוחת		הר סיני כאשר צוה יהוה אתו ויקח בידו שני ל*חת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	אבנים : וירד יהוה בענן ויתיצב עמו שם ויקרא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	בשם יהוה : ויעבר יהוה על פניו ויקרא יהוה יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - נצר	7	אל רחום וחנון ארך אפים ורב חסד ואמת : נֹצר
- - - - - - - - - - - - - - - - - לו		חסד לאלפים נשא עון ופשע וחטאה ונקה לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - ועל		ינקה פקד עון אבות על בנים ועל בני בנים *על
- - - - - - - - - - רביעים : - - שלישים	8	של*שים ועל רב*עים : וימהר משה ויקד ארצה
- - - - - - - - - - - - - - - - וישתחוי :	9	וישתחו* : ויאמר אם נא מצאתי חן בעיניך אדני

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

19. אעביר — י‸ 66. וחנתי — והחנתי 61, 64.
22. בנקירות — י‸ 64.

1. לוחת — לוחות 61, 63, 64, 66, 183. אבנים — א sup. ras. 61. 2. ועלית — והעלית 221. על — אל 66.
3. ירעו — ע‸ 61.
4. 1° לוחת — לוחות 61, 64, 183. אל — על 127. יהוה‸ 64. 2° לוחת — לוחות 61, 64, 183 — לחת 363 Houb.
5. ויתיצב — ויתצב 61. 6. ויעביר 183.
7. וחטאה — ו‸ 65. 2° ועל — ו‸ 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.

HEBR.

19. אנו‸ 178. כל — את כל 69. טובי — ו‸ 109. לפניך — על פניך 251. וחנתי — וחניתי 89 — וחנותי 136 — 193. ארחם 1° sup. ras. 9. אחן 9, 17, 18, 69, 81, 108, 109, 132, 136, 176, 189, 193, 196, 232, 260. ורחמתי — ורחימתי 69. את 2°‸ 18. אשר 2°‸ 9.

20. לראות 4, 6, 9, 69, 84, 106, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 193, 196, 232, 247, 248, 253, 674, 680; primo 81, 109, 125, 128, 155. ארת‸ 1, 9, 69, 232. פני — אפני 686. כי — ב sup. ras. 80.

21. יהוה — marg. add. אל משה 190. מקום — המקום 69.

22. בעבר — בעיבר* — 69 בעבור 9, 13, 84, 106, 129, 150, 181, 193, 232, 260, 264, 674 — כעבר primo 109, forte 244. כבדי — כבודי 69 — את כבודי 9, 13, 81, 84, 107, 108, 150, 152, 181, 193, 674. ושכתי — ושכותי 155, 193; primo 168 — וסכתי 81, 107. כפי — את כפי 69, 109. עד‸ 18, 686 — על 103.

22, 23. עברי : והסרתי — עברי : והסרתי את כפי עליך עד עברי והסרתי 99.

23. והסירותי 13, 193 — והסירתי 4, 18, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 129, 132, 136, 151, 170, 186, 196, 232, 244, 248; primo 109 — והסרותי 81, primo 389B. את 1°‸ 9, 18, 75, 665. ור*את — 3 וראית* — 152 וראיתי — 69 על וראית — ואירת 129. אחורי 81, 193, 196; primo 9.

1. אל משה bis 80. פסול 9, 193; primo 69. את — שני — אבנים כראשנים 5, 9, 69. לחות — 193 לוחות. שני 69.

האבנים — 132 ם‸ — אבנים 106. כראשני אבנים כראשנים 69. כראשנים — 5‸ כראשונים 69, 129, 193, 253; primo 81. וכתבתי — ואכתב — 650 II י‸ 665. וכתבתי על הלחת את הדברים — על הלחת את הדברים bis 129. את הדברים sup. ras. 109. את‸ - - - הלחת 9. הלוחות — 1° הלחת 193, 674 — הלחת 2° ת‸ 129 103. את הדברים אשר sup. ras. 6. א‸ — הראשנים 9, 69, 170. הלוחות — הלחת 193, 674 — 151 — הראשנים — 80 את הדברים הראשנים 193, 252, 253; primo 81. אשר 2° — אשם אשר 106. אשר שברת — ר ש sup. ras. 686.

2. נכון‸ 196 — ו‸ 271. ועלית — ת‸ 151. אל — על 81, 151, 181, 251; primo 155. הר‸ 665. ראש‸ 251.

3. וגם — ו‸ 9, 193. ואיש — מן ואיש 106. עמך‸ 69. 1° אל‸ 170, 686. גם‸ 18 — וגם 84, 129, 181, 186, 674, 686. הצאן — והצאן 18. 2° אל‸ 129 — bis 69. 3° אל bis 185. מול — אם מול 106. ההוא — א‸ 18.

4. ויפסל 129. 1° לחת bis 103 — לוחות 193 — לחות 9, 253 — כראשנים — כראשונים 193, 253, 674 — 5. לוחת — 9 כראשוני'. משה‸ 232. בבקר sup. ras. 3. אל‸ 9. אתו — אתו יהוה sup. ras. 99. כאשר צוה יהוה אתו‸ 129. 2° לחת — לוחות 193, 4‸ — 232 אותו — 193 את משה 674 — לחות 9.

5. בשם‸ 83.

6. ויעבור 674. פניו‸ 69. 3° יהוה‸ 171. וחנון — וחנון יהוה 111. הסד‸ 75.

7. נצר — 9 נוצר 1, 4, 5, 6, 8, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 101, 102, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 151, 152, 153, 155, 158, 170, 176, 178, 181, 186, 191, 193, 196, 199, 232, 233, 244, 253, 256, 260, 270, 282, 286, 680, 686; primo 94. לאלפים — ל 2°‸ 107. נשא — נושא 9, 17, 193, 680. 1° עון — עונות 153. ופשע — ופשעים 69 — 153. פוקד 111, 193. 2° עון ופשע — עון ופשע 18. אבות‸ 236 — ו‸ 18, 80, 94 A, 102, 104, 135, 253, 260, 270, 300; primo 8, 82; nunc 94. בנים — בוים 111 — 686. בני — של בני 109 — בני‸ 84. ועל בני בנים 2° על — ועל 17, 109, 181, 686; primo 9. רבעים — רביעים 104 — לשנאי 193.

8. וישתחו — וישתחוו 109, forte 80.

9. בעינך 260. אדני — 1° יהוה 1, 13, 17, 69, 101, 181, 199, 665 — ‸ 109. נא‸ 665. 2° אדני — יהוה 17, 69, 108, 136, 181, 665 — יהוה אדני 199, 686. בקרבינו 13, 80, 109, 150,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ילך נא אדני בקרבנו כי עם קשה ערף הוא וסלחת
- - - - - - - - - - - לעונינו	10	לעונ*נו ולחטאתנו ונחלתנו : ויאמר הנה אנכי
- - - - נפלאות - - - -		כרת ברית נגד כל עמך אעשה נפלא*ת אשר לא
- - - - - - - - - - - - - - - - -		נבראו בכל הארץ ובכל הגוים וראה כל העם
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר אתה בקרבו את מעשה יהוה כי נורא הוא
- - - - - - - - - - שמור - - - -	11	אשר אני עשה עמך : שמ*ר לך את אשר אנכי
- - - - - - הכנעני והאמרי		מצוך היום הנני גרש מפניך את האמרי והכנעני
- - - - - - והגרגשי - - - -	12	והחתי ****** והפרזי והחוי והיבוסי : השמר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לך פן תכרת ברית ליושב הארץ אשר אתה בא
עליו - - - - - - - - - - מזבחתיהם	13	עליה פן יהיה למוקש בקרבך : כי את מזבחת**ם
- - - - - - - מצבתיהם - - - - ו** אשריהם		תתצון ואת מצבת**ם תשברון ואת אשריו
- - - - - - - אחר - - - -	14	תכרתון : כי לא תשתחוה לאל אחר כי יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	קנא שמו אל קנא הוא : פן תכרת ברית ליושב
- - - - - - - - - - - - - - - - -		הארץ וזנו אחרי אלהיהם וזבחו לאלהיהם וקרא
- - - - - - - - - - - - - - - - -	16	לך ואכלת מזבחו : ולקחת מבנתיו לבניך וזנו
- - - - - - *הזנו - - בנ*ך - - - -		בנתיו אחרי אלהיהן והזנו את בניך אחרי אלהיהן :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17, 18	אלהי מסכה לא תעשה לך : את חג המצות
- - - - - - - - כאשר צויתיך		תשמר שבעת ימים תאכל מצות *אשר צוית*ך
- - - - - - כי בו יצאת		למועד חדש האביב כי בחדש האביב יצאת
- - - - - - - - - מקניך תזכיר	19	ממצרים : כל פטר רחם לי וכל מקנ*ך תזכ*ר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	20	פטר שור ושה : ופטר חמור תפדה בשה ואם
- - תפדנו - - - - וכל - - אדם בבניך - - -		לא תפדה וערפתו *כל בכור *בניך *** תפדה
- - - - - - רקים : - - - - - - - - - - -	21	ולא יראו פני ריקם : ששת ימים תעבד וביום

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

9. עם — ם forte ר 127. לעונינו — י‸ 65. ולחטאתינו 61, 63, 65, 66, 127, 183.
10. נבראו — בר et ו sup. ras. 127. נורא ∾ נרוא 61. אשר — א‸ 64 — ש‸ 61. אני — א‸ 61.
11. הנני — נג sup. ras. 61.
12. אשר — א*שר 127. אתה בא sup. ras. 65.
13. מזבחותיהם 61, 66. מצבתיהם — מצבחתיהם 221. ואשיריהם 183.
14. תשתחוה — תשתחוי 64, 127, 183.
15. אחרי — ר‸ 65.
16. הזנו — והזנו 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb. את‸ 127. בניך 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
18. חג — חג* 63. 19. רחם‸ 127.

HEBR.

‸ערף 193, 665, 674; primo 168. עם‸ 129. קשה‸ 166. עורף 9, 13, 84, 99, 193. לעוונינו 181 — לעווננו 227 — 158 לעונינו 4, 6, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 107, 109, 132, 136, 150, 152, 158, 176, 178, 196, 232, 248, 260, 264, 674, 680 — לעונ*נו 125 — נו sup. ras. 168. ולחטאתינו 4, 9, 13, 17, 69, 80, 84, 95, 107, 109, 132, 136, 150, 152, 158, 181, 190, 193, 196, 227, 248, 253, 282, 283, 674; primo 81, 125, 170. ונחלתנו‸ 223.

10. אנכי bis 199. כורת 193. נגד — מן נגד 9. נפלאות 1, 6, 9, 13, 17, 69, 75, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 150, 181, 193, 196, 232, 260, 264, 674, 680; primo 4, 81. A בכל ad כל 2° sup. ras. 102. בקרבו את מעשה — ו sup. ras. 132. וראה — ב‸ 129. ובכל sup. ras. 19. את — אתה בק — 185 את אתה — ואת 109. מעשה primo מעשי 178. יהוה‸ 170. נורא הוא sup. ras. 236. נורא — ו‸ 109. הוא‸ 81, 111, 193. עושה 193, 674. עמך — ך extens. sup. ras. 125.

11. שמור 9, 129, 193 — ש majusc. 109. את 1°‸ 84, 157. אשר bis 151. גורש 9, 193; primo 69. האמורי 129, 193 — האמר 81. והכנעני — ו‸ 155; nunc 168 — ה‸ 196. והפריזי 18, 264; primo 125. והחוי‸ 104. והיבסי 18, 69, 75, 109, 129, 132, 150, 152 — הי sup. ras. 6 — יבו sup. ras. 19 — ה‸ 251.

12. לך פן sup. ras. 3. פן תכרת ברית sup. ras. 80. תכרות 152, primo 139. לישב 4, 13, 17, 80, 89, 109, 152, 166, 181, 196, 227, 236, 253; primo 8; nunc 168. אתה‸ 101, 109. עליה sup. ras. 155. יהיה לך — יהיה 193, 686. למקש 9, 18, 69, 80, 109, 132 — למוקש עליה 106. בקרביך 13.

13. את — אם 13, 200; primo 9. מזבחותם 193, 674. תתצון ואת מצבתם תשברון sup. ras. 175. תתוצון 18, 158, 181, 193, 674 — תת*צון 69, 136. מצבותם 4, 13, 193, 674. תכרותון — 189 ו‸ — 152 ת 2°‸ — תכרתון. אשריו — ו‸ 109. 13, 193, 674; forte 107 — תגרעון 84.

14. אחר 1, 4, 5, 6, 8, 9, 13, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 170, 175, 176, 177, 178, 184, 186, 189, 191, 193, 196, 223, 232, 244, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 288, 389 B, 602, 650 B, 674, 680, 686; primo 99. קנא 1° — קנה 106 — sup. ras. 103.

15. תכרות 674. ברית‸ 223. לישב 4, 13, 17, 81, 109, 132, 158, 186, 253. וזנו — ז sup. ras. 4. אלהיהם — אלהיהן 1, 75, 80, 106, 107, 125, 136, 150, 170, 225, 232, 615; primo 12, 109 — הם sup. ras. 132 — אלהים 389 B. וזבחו לאלהיהם — לאלהיהן 109, 132 — אחר לאלהיהם — ‸111, 185. וקרא לך‸ 191. ואכלת — 136, 225, 232; primo 125. ת‸ 210.

16. ולקחת — ואכלת ולקחת 132. מבנותיו 4, 6, 18, 69, 101, 152, 193, 232 — מבנתיך primo 129. A לבניך ad צויתך com. 18 sup. ras. 102. וזנו — ונ חנו 107. בנותיו 4, 193 — בנותיך 69. אחרי 1°‸ 129. ‸והזנו את בניך אחרי אלהיהן 170. אלהיהן 1° — אלהיהם 84, 674; primo 109. את‸ 132. אחרי 2° — אחריו 75. אלהיהן — אלהיהם 84, 674.

18. את חג sup. ras. 75. את forte ואת 139. חג‸ 129. המצות — ו‸ 152. תשמור 9, 13, 129, 184. תאכל — תאכל על — ו עליו 232. מצות — ו‸ 209. כאשר — אשר 69, 84, 129, 150, 158, 181, 196, 200, 249, 253; primo 107. צויתיך 1, 4, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 158, 160, 166, 170, 171, 175, 181, 184, 193, 232, 244, 260, 264, 602, 603, 615, 674, 680; primo 94, 155, 168, 173. למועד — ו‸ 244. חודש 193, primo 136. כי בחדש האביב‸ 152, 170, 674 — bis 75. ממצרים — מצרים 166.

19. כל — וכל 181, 186. פטר רחם — פטרחם 69. לי‸ 84, 107 — לי הוא 80. פטר 2°‸ 109.

20. ופטר — *ופטר 175. חמור — ו‸ 18, 19, 152, 168; nunc 158. בשה — בשדה 80, 170. בשה ואם לא תפדה‸ 196. וערפתו — וערפו 107. וערפתו כל בכור בניך תפדה‸ 170. כל — וכל 1, 4, 5, 9, 18, 69, 80, 84, 89, 104, 108, 125, 129, 132, 150, 158, 184, 193, 196, 199, 200, 225, 232, 300, 389 B, 615, 674, 683 ס׳; primo 94, 109, 177; nunc 168 — ובכל 200. בכור‸ 80 — ו‸ 109, 279, 282, 283, 284. בניך — בבניך אדם 69. בבניך 132. ולא — ו‸ 181 — וערפתו ולא 80. ריקם — ריקם 1.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - שבעות	22	השביעי תשבת בחריש ובקציר תשבת : וחג שבע*ת
- - - - - - - האס*ף - - - -		תעשה לך בכורי קציר חטים וחג האסיף תקופת
- - - - - - - - - - - - - - - -	23	השנה : שלש פעמים בשנה יראה כל זכורך את
- - הארון - - - - - - - - אור*ש - -	24	פני האד*ן יהוה אלהי ישראל : כי אוריש גוים
רבים - - - - - - - - - גבולך - - - - - -		**** מפניך והרחבתי את גב*לך ולא יחמד איש
- - - - - בהעלותך להראות - - - - - -		את ארצך ב*על*תך ל*ראות את פני יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - -	25	שלש פעמים בשנה : לא תשחט על חמץ דם
- - - - - - - - - - - - - - - -	26	זבחי ולא ילין לבקר זבח חג הפסח : ראשית בכורי
- - - - - - ביתה - - - - - - - -		אדמתך תביא בית* יהוה אלהיך לא תבשל גדי
- - - - - - - - - - - - - - - -	27	בחלב אמו : ויאמר יהוה אל משה כתב לך את
- - - - - - - - - - - - - - - -		הדברים האלה כי על פי הדברים האלה כרתי
- - - - - - - - - - - שם לפני - -	28	אתך ברית ואת ישראל : ויהי שם עם יהוה
- - - - וא*בעים - - - - - - - - -		ארבעים יום וארבעים לילה לחם לא אכל ומים
- - - - - - - הלוחות - - - - - - -		לא שתה ויכתב על הל*ח*ת את דברי הברית
- - - - - - - - - ס*ני - -	29	עשרת הדברים : ויהי ברדת משה מהר סיני ושני
לוחת העדות בידו *** - - - - - - -		ל*חת העד*ת ביד* משה ברדתו מן ההר ומשה
- - - - - - - - - - - - - - - -	30	לא ידע כי קרן עור פניו בדברו אתו : וירא אהרן
- - - - - - - - - - - - - - - -		וכל בני ישראל את משה והנה קרן עור פניו
וישובה - - אליהם - - - - - - - -	31	וייראו מגשת אליו : ויקרא אל*הם משה ויש*בו
- - - - - הנשיאים - - - - - - - -		אליו אהרן וכל הנש*אים בעדה וידבר משה
אליהם : - - - - - - אליו - - - -	32	אל*הם : ואחרי כן נגשו **** כל בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - -		ויצום את כל אשר דבר יהוה אתו בהר סיני :
- - - - - - - - - - - - - - - -	33	ויכל משה מדבר אתם ויתן על פניו מסוה :
- - - - - - - - - - - - - - - -	34	ובבא משה לפני יהוה לדבר אתו יסיר את המסוה
- - כל - - - - - - - - - - - - -		עד צאתו ויצא ודבר אל בני ישראל את ** אשר
יצוהו - - - - - - - - - - - - -	35	יצוה* : וראו בני ישראל את פני משה כי קרן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

23. הארון — האדון 363 Houb.
24. אוריש 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. והרחבתי — ח sup. ras. 127. ארצך — ארצרך 66. בהעלותך — ה ^ 65, 66, 127, 183 — ו ^ 63. להראות — ה ^ 65.
26. ביתה — ה ^ 63, 64, 65, 127, 183, 670. לא ^ 65.
27. ברית ^ 127. ואת ישראל ^ 65.
28. ואבעים — וארבעים 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
29. סני — סיני 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. לוחת — לוחות 64, 183.
31. אליהם 1° — יה primo הם 127. וישובה — וישבו 63, 64, 66, 127, 183 — וישובו 65, 221, 363.

HEBR.

21. תעבוד 9, 17, 389 B. השביעי ^ 129. תשבות 9, 193. ובקציר bis ^ 157. בחריש — י ^ 89. ובקציר תשבת 150. תשבת 2° — תשבות 108.

22. וחג — ו ^ 84. שבעת — שבועות 6, 17, 84, 193, 674 — שבעות 1, 9, 69, 109 — השבעת 686. לך ^ 132. בבכרי 69, 125, 150 — ביכורי 193 — ביכרי 674. האסף 6, 69, 101, 181, 225. תקפת 69, 81, 109.

23. שלש פעמים בשנה ^ 95 — sup. ras. 9. שלוש 13, 150. פעמים — פעמים בעמים 106. זכרך 69, 107, 109, 389 B. האדון 1, 17, 69, 80, 84, 95, 109, 111, 132, 150, 152, 168, 181, 193, 232, 252, 260, 264, 674, 680 — האד sup. ras. 103. פני — פני יהוה 199. את — אל 75, primo 251.

24. אריש 109, 190 — י ^ 69. מפניך — נגד מפניך 4. והרחבתי — והחרמתי 69. גבולך 3, 4, 6, 9, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 108, 111, 129, 132, 152, 158, 170, 181, 193, 196, 232, 248, 249, 252, 253, 260, 674, 680; primo 173, 175. ולא — ו ^ 181. יחמוד 6, 9, 13, 84 — ד sup. ras. 129. בעלותך 111, 152, 193, 237, 239; primo 128. לראות ^ 75, 674 — ו ^ 5, 18, 80, 83, 101, 150, 158, 170, 178, 181, 184, 225, 227, 249, 252, 615 marg. 686 — ליראות 109. את 2° ^ 9, 84, 104, 199. פני forte פניך 111. שלש bis 104. פעמים sup. ras. 9.

25. לא — לא יראה 107 — ולא 4, 129. תשחט — תישחט — ליהוה 140 — תזבח Exod. 23, 18. זבחי — ז sup. ras. 129 — ם — הפסח. 129. חג — חם sup. ras. 75. לבקר ^ 674. י sup. ras. 196. לבקר זבח חג הפסח — לבקר חלב חגי עד בקר Exod. 23, 18.

26. בכורי ^ 170 — ו ^ 158 — ביכרי 193.

27. Ab אל ad כרתי sup. ras. constipatè 128. כתוב 193 — כתב אל 686. הדברים — את הדבר 185. הדברים — האלה 1° — forte הדבר הזה 177. האלה 1° ^ 100. פי ^ 170 — פני 196. האלה 2° ^ 125. כרתי — ב כרתי לך 109 — כתבתי forte 100. אתך — ך ^ 69 — אתך יי 181. ואת — ו ^ 18, 95, 181 — ואל primo 3 — sup. ras. 173.

28. עם ^ 80. וארבעים — ם ^ 19. לא 2° ^ 106. הלוחות 193 — הלוחת 69.

29. מהר — מן ההר 232, primo 109 — מן הר 95. ושני ^ 232. לחת — לחת אבנים 109 — לוחות 193 — לוחת 69 — לחות 18. העדות 9, 69, 75, 84, 107, 129, 132, 193, 260. משה 2° ^ 185. ברדתו מן ההר ^ 190. מן ההר bis 80 — מההר 69. עור ^ 157.

29, 30. פניו - - (13) - - בדברו ^ 69, 107.

30. בני — ב sup. ras. 109. את — אל primo 67. והנה — כי 190. ויראו 80, 84, 89, 106, 109, 129, 150, 160, 227, 239, 253; nunc 4 — forte וראו 128.

31. אלהם 1° — אליהם 4, 5, 9, 69, 80 — אליה fin. lin. 109. משה ^ 9, 686. וישבו אליו ^ 232. וישובו 4, 5, 13. אליו אהרן וכל sup. ras. 175. הנשיאים 4, 5, 6, 9, 17, 75, 80, 81, 84, 89, 104, 107, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 152, 158, 175, 193, 196, 226, 252, 253, 602, 603, 686; primo 168 — הנביאים 18 — הנשיאם 136, 260. אלהם משה ∾ משה אלהם 18. אליהם 5, 9, 69, 80, 109, 132, 260.

32. ואחריכן 155, 158, 177, 181, 198, 199, 200, 225, 226, 227, 228, 237, 239, 686 — ואחרכן 244, nunc 389 B. נגשו — נג sup. ras. 110. כל 1° — כ sup. ras. 140 — ^ 158, 160 marg. 288. בני — בית 129. את כל — בכל 69. את ^ 109. אתו ^ 152. בהר סיני sup. ras. 175.

33. פניו - - - ויכל ^ 175. משה ^ 99. על — אל 9. מסוה — עמסוה primo 125 — sup. ras. 175 — מוסה 106.

34. ובבוא 5, nunc 615. לפני ^ 129. לדבר אתו ^ 104. יסר 94, 232. את 1° ^ 75. ויצא ^ 152. ודבר — וודבר 152. את 2° ^ 84. יצוה — י ^ 107.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - את *** - - - - - - - - - - -		עור פני משה והשיב משה את המסוה על פניו
- - - - - - - - - -		עד באו לדבר אתו :

CAPUT XXXV.

Sectio Legis XXII.		פרשה ויקהל
- -	1	ויקהל משה את כל עדת בני ישראל ויאמר
לעשות - - - - - - - - - - - - - אליהם		אל*הם אלה הדברים אשר צוה יהוה לעש*ת
- - - - - - - - - - יעשה - - - - - - - -	2	אתם : ששת ימים תעשה מלאכה וביום השביעי
- -		יהיה לכם קדש שבת שבתון ליהוה כל העשה
מושבתיכם - - - - תבעירו - - - - - - - -	3	בו מלאכה יומת : לא תבע*רו אש בכל מ*שבתיכם
- -	4	ביום השבת : ויאמר משה אל כל עדת בני
- -		ישראל לאמר זה הדבר אשר צוה יהוה לאמר :
יביא* - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	קחו מאתכם תרומה ליהוה כל נדיב לבו יביאה
*תכלת - - - - *כסף - - - - - - - - - -	6	את תרומת יהוה זהב וכסף ונחשת : ותכלת
ועורת אילים - - - - - - - - - - - - - -	7	וארגמן ותולעת שני ושש ועזים : וע*רת איל*ם
- - - - - - ועורות - - - - - - - - - - -	8	מאדמים וע*ר*ת תחשים ועצי שטים : ושמן
- -		למאור ובשמים לשמן המשחה ולקטרת הסמים :
- -	9, 10	ואבני שהם ואבני מלאים לאפוד ולחשן : וכל
- - - - - - - - - יבוא וא*עשה - - - - - -		חכם לב בכם יבאו ויעשו את כל אשר צוה יהוה :
- - - ואת - - - - - - - - - ואת - - - -	11	את המשכן *את אהלו ואת מכסהו *את קרסיו
- - - - - - ואת בריחיו ואת עמודיו - - - - -		ואת קרשיו *את בריח*ו *את עמ*דיו ואת אדניו :
- - - - - - - - ואת - - - - - - הארון - - -	12	את האר*ן ואת בדיו *את הכפרת ואת פרכת
- -	13	המסך : את השלחן ואת בדיו ואת כל כליו ואת
- - כל - - - - - - - *את מנורת - - - - - -	14	לחם הפנים : ואת מנ*רת המאור ואת ** כליה
- - - - - - *את - - - - - - - - - - - ***** ***	15	ואת נרתיה ואת שמן המאור : ואת מזבח הקטרת

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

2. יעשה — תעשה 363 Houb.
5. נדיב — י^ 61, 64. את^ 127.
7. ועורת — ועורות 63, 64, 127, 183. ועורות — ועורת 66, 127 — ערות 61. 11. ואת — ארת 299.
12. Com. forte bis 63. 13. בדיו ואת כל fup. raf. 61.
14. את — ואת 363 Houb. 15. הקטרת fup. raf. 65.

HEBR.

35. את בני — בני 69. פני משה — בני ישראל primo 128. פני 1°^ 168. A משה 1° ad לדבר fup. raf. 102. משה 3°^ 13, 18 — bis 89. כי^ 232. כי קרן עור פני משה 18. על — עד 2. באו — בואו primo 168.

1. ויקהל משה את lit. majorib. 129. ויקהל vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^69. עדת — ת^69. אל — ישראל fup. raf. 81. אליהם — אלהם 69, 108, 109, 129 — אליה' 9. אלה — אלהם 132. אשר bis 69. יהוה^ 191. לעשות 4, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 102, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 189, 193, 196, 232, 244, 253, 260; primo 81, 109, 128, 158. אותם 193.

2. תעשה — ^5. תעבד תעשה 193. השבעי 69. קדש^ 111. ליהוה — ^107. ב ליהוה — ד fup. raf. 103. שבת bis 173. העושה 109. בו 193. fup. raf. 169, 389 B — בה 94 A — ^650 B. מות יומת — יומת 110.

3. בכל — אש בכל 111. אש — את 107. משבתיכם — ^כם fin. lin. 140 — י^ 615 — מושבותיכם 193 — מושבתיכם 6, 110, 166, 247; primo 173.

4. משה — יהוה משה 152. עדת כל^ 107. בני^ 5. לאמר 1° 128. יהוה^ 5, 196. לאמר 2° fup. raf. 110.

5. ליהוה^ 129. לבו^ 69 — ו^ 153, forte 169. יבאה 12 — 89, 193 — יביאיה ^ 196. יהוה^ 4, 110. זהב fup. raf. 9.

6. ותכלת — ו^ 152. וארגמן — ג^ 17. ותלעת 5, 18, 80, 109, 111, 190. ושש^ 84.

7. ועורת — 9 ועורת 1° — ועורות 193. אילים 75, 107, 615 — אילים 109 — יאלים 5, 9, 18, 69, 80, 89, 106, 111, 129, 132, 150, 193, 225, 228, 244, 247, 251 — אלם primo 177. ומאדמים — מאדמים 196. וערת 2° — ועורות 9, 13, 193. תחשים bis 17. ועצי — ועשי 75.

8. למאר 4, 5, 17, 18, 80, 84, 89, 169, 152, 158, 181, 251, 389 B, 686. ובשמים — בסמים 196 — ו^ 4, 18, 69, 185. ולקטורת — 9 ולקטר' — ולקטרת 129; ולשמן 196. לשמן — ר^ 193 — 686.

9. ואבני 1° — ו^ 9, 80, 128, 181. שוהם 193. מילאוים 193 — מלואים 9, 109, 260; primo 168. לאפד 1, 4, 5, 9, 13, 18, 75, 80, 81, 83, 84, 89, 95, 101, 107, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 158, 160, 170, 175, 178, 181, 186, 196, 248, 249, 251, 253, 601, 602, 603, 686. ולחושן 193.

10. וכל — ובכל 152. יבואו 89. ככל — את כל 69. ארת^ 84.

11. המשכן fup. raf. 4. ארת 2° — וארת 18, 69, 150, 196, 199, 232; primo 155. אהלו — אהלה 9. ואת 1° — את 84, 104. מכסהו — בכסהו 95. את 3° — ואת 17, 18, 69, 186; primo 9 — ^251. קרסיו — קרשיו 18, 196. ואת 2° — ו^ 107, 168. את קרשיו^ 4. את בריחו^ 1. ואת 4° — את 1, 5, 18, 69, 111, 129. בריחו — בריחיו 6, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 104, 107, 108, 111, 129, 132, 151, 152, 157, 170, 193, 227, 244, 247, 249, 251, 260, 271 A, 659 ק'; primo 109, 155 — ברחיו 232, 248. את עמדיו^ 89. את 5° — ואת 17, 18, 69, 129, 189, 200. עמדיו — י^ 615 — עמודיו 4, 9, 13, 17, 69, 80, 84, 103, 108, 111, 125, 129, 170, 181, 193, 200, 247, 248, 249, 260. אדניו — י^ 615.

12. ארת 1° — וארת 69, 75, 109, 132, 199. A הארן ad ואת בדיו com. 13 ^101. הארן — ה^ 615 — הארון 4, 84, 108, 109, 129, 133, 193. בדיו ארת^ 104. ארת 2° — ואת 1, 2, 4, 5, 18, 69, 75, 81, 84, 89, 109, 111, 125, 132, 136, 150, 152, 158, 160, 186, 196, 199, 200, 223, 225, 227, 232, 249, 389 B, D, 602, 603 — fup. raf. dilatatè 9. הכפרת — שמן 84, 109 — הפרכת — הכפורת 193. פרכת — הכפרת 80 — פרוכת 193.

13. את bis 18 — ואת 84, 109, 129, 193. השולחן 129, 193. בדיו ואת הכפרת ואת פרכת המסך את השלחן — בדיו ואת כל כל כליו ואת fup. raf. בדיו ואת^ 111. ואת בדיו ואת כל 89. 80. כיליו 107.

14. ואת 1° — את 4, 191. מנורת 6, 18, 69, 132, 193. כל כליה — כליה 253. המאור 1° — ו^ 80, 109, 125, 150, 166, 181. נרתיה — נירתיה 107. נרותיה 9, 13, 129, 150, 193. המאור 2° — ו^ 5, 109, 150, 181, 248.

14, 15. שמן - - - - - - המאור^ 107.

SAMAR.		HEBR.
- -		וארת בדיו ואת שמן המשחה ואת קטרת הסמים
- -	16	ואת מסך הפתח לפתח המשכן : את מזבח העלה
- - - - - - - - ואת - - - - - - - - - - - -		וארת מכבר הנחשת אשר לו *את בדיו ואת כל
- - - - - - הכיור - - - - - - - - - - ואת	17	כליו את הכי*ר ואת כנו : את קלעי החצר *את
עמודיה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	עמ*דיו ואת אדניה ואת מסך שער החצר : את
יתדות - - - - - - - יתדות - - - - - - - -		יתד*ת המשכן ואת יתד*ת החצר ואת מיתריהם :
ואת - - - - - - - - - ואת - - - - - - - -	19	*את בגדי השרד לשרת בקדש *את בגדי הקדש
- -	20	לאהרן הכהן ואת בגדי בניו לכהן : ויצאו כל
- - - - - - - - - - - - - - - ויביאו - - - -	21	עדת בני ישראל מלפני משה : ויב*או כל איש
- - - - - - - - - - - איש - - - - - - - - - -		אשר נשאו לבו וכל *** אשר נדבה רוחו אתו
- -		הביאו את תרומת יהוה למלאכת אהל מועד ולכל
- - - - - - - - - ויביאו - - - - - - - - - -	22	עבדתו ולבגדי הקדש : ויב*או האנשים על הנשים
- - - - הביא* - - - - *טבעת עגיל - - -		כל נדיב לב הביאו חח ונזם וטבעת **** וכומז
- - - - - - - - אשר *** - - - - - - - - -		כל כלי זהב וכל איש אשר הניף תנופת זהב
- -	23	ליהוה : וכל איש אשר נמצא אתו תכלת וארגמן
- - - - - - - - - - ועורת אילים - - - -		ותולעת שני ושש ועזים וע*רת איל*ם מאדמים
ועורות - - - - - - - - - וכל - - - - - - - -	24	וע*ר*ת תחשים הביאו : *כל מרים תרומת כסף
- -		ונחשת הביאו את תרומת יהוה וכל אשר נמצא
- - - - - - - - - לא** מלאכת - - - - - - -	25	אתו עצי שטים לכל מלאכת העבדה הביאו : וכל
- - - - - - - - - - - - בידי*ה טוה - - - - -		אשה חכמת לב בידיה טוו ויביאו מטוה את
- - - - - - - - - - ואת התולעת - - - -		התכלת ואת הארגמן *את *תולעת השני ואת
- - - - - - - - - - - לבהן אתהן - - -	26	השש : וכל הנשים אשר נשא לב*ן אתנה בחכמה
- - - - - - - - והנשיאים - - - - - - - - -	27	טוו את העזים : והנש*א*ם הביאו את אבני
- -	28	השהם ואת אבני המלאים לאפוד ולחשן : ואת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

16. ואת 2° — ו ^ 363 Houb.
17. את — ואת 64, 127. ואת 1° — ו ^ 363 Houb.
19. וארת 1° — ו ^ 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221.
וארת 2° — ו ^ 363 Houb.
21. נשאו — א ^ 61. איש 2° ^ 363 Houb. נדבה — נ ^ 65.
תרומות 61. למלאכת — א ^ 63, 65. ולבגדי — ד ^ 61.
22. ויביאו — יביאו 61. נדיב — י ^ 64. תנופת — ת 2° sup. ras. 61.
23. איש ^ 61. שני — *שני 61. ועורת — ועורות 64, 183.
ועורות — ועורת 66.
24. וכל 1° — וכל** 61. תרומת יכם sup. ras. 63.
25. ויביאו — והביאו 66. 26. העזים — הנשים 64.
27. והנשאים 64 — וה*נשי 61. ולחשן — ולהחשן 61.

HEBR.

15. ∾ וארת מזבח הקטרת ואת בדיו ואת שמן חמשחה
232. וארת שמן המשחה ואת מזבח הקטרת ואת בדיו
הקטורת 193. המשחה — המשהה 110. קטורת 193. מסך
— מסך 81. הפתח — הו ל הפתח 81 — ת primo ם 136.
לפתח המשכן sup. ras. 175.

16. ארת 1° — ואת 69, 109. העולה 69, 129, 193; primo 4. הנחשת — ח ^ 152, 196 — הנחושת 193. לו — לוא primo 136. ארת 2° ^ 152 — ואת 5, 18, 69, 95, 103, 109, 136, 150, 190, 193, 223, 232, 247, 249. כל ^ 18, 80; primo 136.
ארת 3° — וארת 18, 69, 75, 103, 129, 136, 150, 158, 181, 186, 193, 200, 223, 225, 248, 249, 615; primo 175, 227. הכיור 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 157, 160, 170, 189, 193, 200, 227, 253, 260, 601, 602, 603; primo 81, 109.

17. ארת 1° — ואת 69, 84, 89, 193; primo 104. החצר 1° — החצר סביב 109. את 2° — ואת 69, 95, 132, 232; primo 136 — sup. ras. 9. עמודיו 9, 80, 84, 111, 129, 132, 186, 193, 248; primo 8 — עמדיה 4. אדניה — אדניו primo 84.
וארת 2° — ו ^ 18.

18. ארת — וארת 69, 84, 181, 193; primo 155, 175.
יתדרת 1° — יתדות 193. יתדת 2° ^ 89, 170 — יתדות 193.
החצר ^ 80 — החצר סב fin. lin. 1. ואת מית sup. ras. 1.
ואת 2° ^ 157. מתריהם 8, 9, 18, 69, 89, 108, 151, 181.

19. את 1° — ואת 18, 69, 80, 193, 198, 615; primo 155.
לשרת — ת extens. sup. ras. 9. את בגדי הקדש ^ 75. את 2° — ואת 1, 18, 69, 84, 89, 109, 111, 132, 150, 160, 168, 602, 603, 615; primo 107, 155 — *את 81, 136. לאהרן — אשר לאהרן 251. הכהן ^ 251. ואת sup. ras. 4. בניו ^ 80, 244 — ו ^ 150.

20. ויצאו — ויצא 129. בני ^ 80. ישראל ^ 185. מלפני ^ 244.

21. כל איש — משה כל 18. איש eras. 3. לבו ^ 136.
וכל — **** וכל 193. נדבה — נשאו נדבה 196. רוחו — רחו 4 — בו רחו 132. אתו — אותו 6; primo 2. ולכל עבדתו — ולכל עבדתו ולכל 109. וכל — ולכל 69, 181. עבודתו 193.
הקדש sup. ras. 4.

22. האנשים — ם ^ fin. lin. 101. על — אל 229. כל 1° bis 129. הביאו ^ 80. חח ^ 69. וטבעת — ו ^ 17, 101, 260.
וכמז 18, 152, 181, 615; primo 157 — עגיל וכמז 69 — ז sup. ras. 3. כל 2° — וכל 18, 101, 111, 158, 181; primo 4, 136.
כלי — י ^ 150. וכל — ו ^ 4, 389 B. איש — הניף איש 80.
זהב 2° ^ 4, 109.

22, 23. אשר - - - - - הניף ^ 95, 244.

23. נמצא — וכל 18 — *נמצא 686. וארגמן — ואר fin. lin. 109. ותלעת 17, 18, 80, 107, 109, 168, 232 — תול sup. ras. 8.
ושש — ושש משזר 84. ועזים — ו ^ 75. וערת 1° primo 82 — ועורות 193. וערת מאדמים ^ אילם 18. אילים — ועורת 75, 107, 136, 193, 286 — אלים 5, 9, 69, 80, 89, 99, 106, 109, 132, 150, 191, 225, 244. וערת תחשים forte bis 129.
וערת 2° — ועורות 193. תחשים — תחשים ועצים 193.
הביאו ^ 9, 199 — ועצי שטים 18.

24. כל — וכל 196 — *כל 6. מורים 185. כסף — יהוה
בידו — 151 ^ ו — אתו 111. ונחשת — ת ^ 111. כסף 232, 242.
— 181 ^ העבדה 191. כל — 157 ^ לכל 89. עצי ^ 95. אתו
עבדה 84 — העבודה 4, 13, 181, 193.

25. בידה 84. טוו ^ 75. ויביאו sup. ras. 155. מטוה את ^ 9. מטוה — את מטוה 84. ארת 2° — ואת 1, 4, 5, 6, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 109, 125, 129, 150, 158, 189, 190, 193, 196, 198, 200, 225, 244, 247, 251, 260, 389 A, B, D, 615, 686; primo 99, 136, 227; forte 110. תולעת השני ואת sup. ras. 9.
תלעת 5, 17, 80, 107, 109, 239, 389 B — התולעת 69 — ^ 84.
השש - - (9) - - ויביאו — את השים 18 — ^ 199.

26. Com. ^ 18, 199. וכל הנשים אשר sup. ras. 229.
וכל — ו ^ 9 — כ sup. ras. 19. את — ה את 111.

27. והנשיאים 4, 13, 84, 95, 107, 129, 153, 193, 196, 227, 232 — והנשיאם 18, 80, 111, 132, 136, 158, 225, 253, 260, 271, 282, 283; primo 170 — והנשאים 9, 69, 186, 239; forte 110 — ם sup. ras. 19. הביאו — אשר הביאו 80. את ^ 686.
השוהם 193. ואת ^ 80. המלואים 193 — המילואים 9, 170.
לאפד 3, 4, 5, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 101, 102, 103,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - *שמן המאור - - - הבשמים		הבשם** ואת השמן למאור ולשמן המשחה
- - - - - - - - - - - - - - וכל - - - - - - - - - -	29	ולקטרת הסמים : *כל איש ואשה אשר נדב
- - - - - - - - - - - - - - - - - אתם לבם		לבם אתם להביא לכל המלאכה אשר צוה יהוה
- -		לעשות ביד משה הביאו בני ישראל נדבה ליהוה :
- - - - - - - - - - - - לבני - - - - - - -	30	ויאמר משה אל בני ישראל ראו קרא יהוה בשם
- - - - - - - - - - - חורי בן - - - - - - -	31	בצלאל בן אורי בן חור למטה יהודה : וימלא
- - - - - - - ובתבונה - - - - - - - - - - - -		אתו רוח אלהים בחכמה *בתבונה ובדעת ובכל
- - - - - - מחשבות לעשות - - - - - - - - - -	32	מלאכה : ולחשב מחשב*ת לעש*ת בזהב ובכסף
- -	33	ובנחשת : ובחרשת אבן למלאת ובחרשת עץ
- - ולהורות : מחשבות - - - - - - - - - - -	34	לעשות בכל מלאכת מחשב*ת : ולהור*ת נתן
- -	35	בלבו הוא ואהליאב בן אחיסמך למטה דן : מלא
- - - - - - - - - בכל - - - - - - - - - - -		אתם חכמת לב לעשות *כל מלאכת חרש וחשב
- - - - - - - ובתולעת - - - - - - - - - - -		ורקם בתכלת ובארגמן *בתולעת השני ובשש
מחשבות : - - - עשו כל המלאכה - - -		וארג עשי כל *מלאכה וחשבי מחשב*ת :

CAPUT XXXVI.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ועשה בצלאל ואהליאב וכל איש חכם לב אשר
לדעת לעשות **** - - - - - - בהם - - - - -		נתן יהוה *** חכמה ותבונה בהמה לדעת לעש*ת
- -		את כל מלאכת עבדת הקדש לכל אשר צוה יהוה :
- -	2	ויקרא משה אל בצלאל ואל אהליאב ואל כל
- -		איש חכם לב אשר נתן יהוה חכמה בלבו כל
לעשות - - - - - - - - - - לקרב* - - - - - - -		אשר נשאו לבו לקרבה אל המלאכה לעש*ת
- -	3	אתה : ויקחו מלפני משה את כל התרומה אשר
לעשות -		הביאו בני ישראל למלאכת עבדת הקדש לעש*ת
- -		אתה והם הביאו אליו עוד נדבה בבקר בבקר :
- -	4	ויבאו כל החכמים העשים את כל מלאכת הקדש
- - וידברו - - - - - הם* - - - - - - - - - -	5	איש איש ממלאכתו אשר המה עשים : ויאמרו אל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

30. לבני — אל בני 61. בן 1° — לבן 299. חורי — אורי 64, 66, 127.
31. רוח — רוח* 127. ובתבונה — ובתונה 183. ובדעת — ו‸ 61.
32. ובכסף — ב‸ 65.
34. ולהורות — ה‸ 61. ואהליאב — והליאב 127 — ואהלאיב 61.
35. בכל — ב‸ 363 Houb.

2. בצלאל — צ‸ 127. לקרוב 299. לעשת 363 Houb.
4. ויבאו — ויביאו 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221 — והביאו 61.

HEBR.

107, 109, 111, 128, 129, 132, 150, 152, 158, 175, 181, 186, 196, 236, 244, 251, 253, 260, 282, 283, 601, 602, 603; primo 99. ולחושן 193.

28. ואת 1° — את 129. הבושם 193. השמן — ה‸ 84. ולשמן — ואת שמן 84 — ‸ 199. המשחה למאר 18, 84, 150. err. typograph. (V. Hooght) pro המשחה. ולקטרת — ר‸ 106 — ולקטורת 193. הסמים primo השמים 124.

29. כל — וכל 129, 152, 186, 232. ואשה primo ואישה 170. אתם לבם — לבם אתם 129. נדבה — 80 ‸ נדב 80. לבם — לבן primo 18, 95. להביא — א‸ 18. לכל — כל 18 — את כל 196. המלאכה — מלאכה 185, 232. לעשות — לעשות אתם 4, forte 75. הביאו — ו‸ 6, 186 — נדבה 109. ישראל — ישרראל 9.

30. משה — משה יהוה 189. בני — בני 244 — כל בני 136. יהודה — ד‸ 107. למטה — ב למטה 5. אורי — ו‸ 110.

31. וימלא — וימלאו 69 — ואמלא 80, 150, 151, 199 — וי sup. ras. 9. ובתבונה 5, 84, 110; primo 140 — ובתבנה 69. ובדעת ‸ 9. ובכל — ו‸ 389 B.

32. ולחשוב 193. מחשבות 13, 129, 193. לעשת — ולעשות 1, 17 — לעשות 4, 9, 13, 69, 84, 89, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 158, 189, 193, 196, 229, 232, 253, 260, 264, 271, 282, 283, 300; primo 109, 128, 209. ובכסף — ו‸ 75.

33. ובחרשת 1° et 2° — ובחרושת 193. למלאות 4, 129, 157, 193. עץ 69. לעשת 18, 80, 150, 157, 247. בבל ‸ 80.

34. ולהרת 4, 18, 69, 109, 152, 185, 227, 239, 244; nunc 170 — ולהורות 5, 107, 129, 193 — ולהרות 13, 132, 158. ואהליאב — י‸ 69 — י primo ו 151.

35. לעשת 18, 94, 102, 150, 186, 247, 615; nunc 151. כל 1° ‸ 81 — בבל 1, 2, 4, 17, 18, 80, 84, 89, 109, 129, 132, 136, 150, 158, 160, 181, 199, 225, 247, 249, 253, 260, 300, 601, 602; forte 94 — *כל 135. מלאכת ‸ 129. ורקם forte ורוקם 108. בתלעת 6, 17, 155 — ובתולעת 69, 84, 95, 129, 132, 150, 200, 244, 247, 248, 249, 389 B, 602, 603; primo 4, 124; nunc 157 — ובתלעת 80, 181, 199; primo 107 — *בתלעת 109. ובשש — ב‸ 129. וארג — ועזים וארג 129 — ואורג 193 — ובארג 104, forte 69. עשי 193 — ועשי 4 — עשה 1, forte 6. כל 2° ‸ 109, 129 — בכל nunc 157. מלאכה — המלאכה 84. וחשבי 193. מחשבות 9, 99, 193; primo 170.

1. ואהליאב — ה‸ 102 — ב‸ fin. lin. 191 — ואהליאב בן 157. לב ‸ 132. חכמה — את חכמה 109. בהמה ‸ 9, 129. לעשות 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 84, 89, 101, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 158, 160, 189, 193, 196, 244, 253, 264, 602; primo 109, 178. את כל — בכל 136. את ‸ 109. עבדת ‸ 6 — עבודת 18.

2. Ab אל 1° ad אל 2° sup. ras. 128. לב ‸ 95, 686. כל 2° — כל אל 69 — לכל 80, 125 — כל אשר נשאו לבו ‸ 104. וכל — את כל 181, 186 — 1. נשאו ‸ 5. לעשות 4, 9, 13, 17, 69, 75, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 157, 158, 189, 193, 196, 232, 244, 253, 260, 264, 282, 283; primo 99.

2, 3. אתה : ויקחו sup. ras. 175.

3. בני — הבני 8. הביאו 1° — הביאו אליו 5. הביאו -- (7) -- בני ‸ 151. למלאכת עבדת הקדש sup. ras. 3. עבדת — עבודת 193. הקדש — ה‸ 110. לעשות 4, 6, 9, 17, 69, 75, 84, 101, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 193, 196, 232, 244, 253, 260, 264; primo 109. אותה 69, 193, 260, 264 — *אתה 129. והם — ויקחו והם 107. נדבה בבקר ‸ 109. נדבה ‸ 75.

4. ויבאו — ויביאו 13 — ויבואו 69. העושים 193, primo 168. כל 2° ‸ 104, 225. איש 2° ‸ 80. ממלאכתו — א‸ 282 — מ 2° primo ל 3. עושים 9, 69, 193; primo 168.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה לאמר מרבים העם להביא מדי העבדה
- - - - - - - - - - - לעשות - - - - - -	6	למלאכה אשר צוה יהוה לעש*ת אתה : ויצו משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - יעשה		ויעבירו קול במחנה לאמר איש ואשה אל יעשו
- - - - - - - - - - ויכל* - - - - - -		עוד מלאכה לתרומת הקדש ויכלא העם מהביא :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	והמלאכה היתה דים לכל המלאכה לעשות אתה
והותירו :		והות*ר* :
- - - - חכמי - - - - - - - - - - - -	8	ויעשו כל חכם* לב בעשי המלאכה את המשכן
עשו - - יריעות - - - - *תכלת - - - - - - -		*** עשר יריע*ת שש משזר ותכלת וארגמן ותולעת
- - כרובים - - - - - - - - - - - - - -	9	שני כר*בים מעשה חשב עשה אתם : ארך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		היריעה האחת שמנה ועשרים באמה ורחב ארבע
- - - - - - - - - - - - - - - - - היריעות :		באמה היריעה האחת מדה אחת לכל היריע*ת :
- - - - - - - - - היריעות - - - - - - -	10	ויחבר את חמש היריע*ת אחת אל אחת וחמש
היריעות - - - - - - - - - - - - - ללאות	11	*יריע*ת חבר אחת אל אחת : ויעש ללא*ת
- - - - - - - - - - - - בקצה - - - - -		תכלת על שפת היריעה האחת מקצה במחברת
וכן - - - - - - - - הק*צונה - - - - - -		*כן עשה בשפת היריעה הקיצונה במחברת השנית :
- - - - ללאות - - - - - - - - - - - -	12	חמשים ללא*ת עשה ביריעה האחת וחמשים
ללאות		ללא*ת עשה בקצה היריעה אשר במחברת השנית
מקב*לות הללאות - - - - - - - - - - - -	13	מקביל*ת הללא*ת אחת אל אחת : ויעש חמשים
- - - - - - - היריעות - - - - - - - - -		קרסי זהב ויחבר את היריע*ת אחת אל אחת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. לכלאכה — א ‸ 61.
6. ויעבירו — ויעברו 61, 63, 64, 65, 221. ואשה — או אשה 63, 221. לתרומת — מ ‸ 61. ויכל ‸ 65. מהביא — ה ‸ 61, 183.
8. בעשי — בעשאי 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221. משזר תכלת — תכלת sup. ras. 65.
9. היריעה — ע ‸ 127. 10. היריעות 2° — ה ‸ 363 Houb.
11. עשה primo תעשה 61. הקיצונה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb.
12. הללאות — הללאירת 363 Houb.
13. אחד — אחרת 61.

HEBR.

5. ויאמרו — ויאמר 99. משה ‸ 12. לאמר מרבים sup. ras. 229. לאמר ‸ 170, 189 — forte ויאמרו 109 — forte משה 12. העבודה 18, 181, 193. יהוה ‸ 227, 239. לעשות 4, 9, 13, 17, 69, 75, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 158, 193, 196, 244, 251, 252, 253, 260, 264; primo 109.
6. ויעברו 18, 69, 81. אל — לא 69. יעשו — יעשה forte 155. עוד ‸ 84. מלאכה — נדבה 100. לתרומת — לתרומה 686.
7. הייתה 69. לעשת 6, 12, 18, 81, 89, 101, 109, 150, 151, 186. אתה — ה ‸ 170 — אותה 13, 69, 193; primo 209.
8. לב ‸ 9, 129. בעושי 9, 193. את bis 158. ירעת 81 — יריעות 4, 13, 69, 129, 132, 193, 600 marg. ותכלת — ו ‸ 5, 186. ותלעת 13, 17, 18, 80, 107, 109, 132, 151, 181, 232. כרבים — כרובים 75 — וששׁ כרבים 9, 13, 84, 170, 193, 196, 232 — ר sup. ras. 100. עשה — *עשה 9.
9. היריעה 1° — הירעה 170. שמונה 129. ועשרים ‸ 18. ארבע באמה ∞ ורחב ארבע באמה sup. ras. 81. ורוחב 9. באמה ארבע 109. ארבעה 104. האחת ‸ 150. — אחרת 107. לכל — ל 1° sup. ras. 107. היריעת ‸ 155 — היריעורת 13, 69, 84, 107, 109, 132, 193.

10. ויחבר — י ‸ 186. הירעת 277, 300 — היריעות 13, 69, 84, 111, 160, 193, 232 — היריעת 129. אחת אל אחרת 1° ‸ 129. אחת 1° — לבד אחת 84 — bis 69. אל 1° ‸ 4, 75. אחת 2° ‸ 107. וחמש יריעת חבר ‸ 129. יריעת — היריעות 232 — היריעת 69, 75, 157 — יריעות 13, 84, 111, 132, 193. חבר ‸ 232 — וחבר : 109 — חיבר 69 — לבד 84. אחרת - - - - וחמש ‸ 686.

11. לולאת 109, 132, 193 — primo לאת 111. תכלת — כל sup. ras. 107. על שפת bis 125. היריעה 1° primo היריעת 103. על — אל 84. האחת ‸ 5, 109 — ואחת 84. מקצה — 193 — בחוברת — 1° במחבררת. הקיצנה 1 — ה sup. ras. 3. בחברת 129, nunc 69 — במחברת השנית 80. כן bis 155 — הקצנה — 232, 252 ‸ הקיצונה. 3, 110 *עשה — עשה. וכן 69. הקצונה 18 — 69, 150, 260 — הקיצנה 1, 5, 6, 9, 17, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 158, 173, 190, 196, 227, 282, 615.

12. חמשים — וחמשים 104. ללאת 1° — לולאות 193 — לולארת 132 — ללאות 5, 69, 89. עשה - - - ביריעה ‸ 17, 75, 186. ביריעה — בקצה ביריעה 95. ללאת 2° — לולאות 193 — לולאת 132 — ללאית 69, 84, 89. אשר — את אשר 189. במחברת — ר sup. ras. 103 — במ sup. ras. 135. השינית 80 — sup. ras. 5. מקבלרת 18, 80, 150, 158, 196, 223, 248, 249 — מקבילורת 9, 13, 84, 89, 125, 129, 193, 232, 244, 260, 601; primo 109 — מקיבלת 226. הלולאות 193 — הללאות 69, 75, 106. אחת אל אחת — אחת אל אחתה 253. אל ‸ 9, 178.

13. היריעת — חמשׁ היריעת 75 — היריעות 193; primo 89, 109 — הירעות 9. אחת 1° ‸ 107. בקרסים — ם ‸ fin. lin. 144 — וחמש היריעת ויעש חמשים קרסי זהב ויחבר את היריעת והיה — ויהי 75. ויעש בקרסים — 69 אחת אל אחת בקרסים 69, 84, 129, 150 — sup. ras. 389 B. אחד — האחד 107.

Comparatio Textûs Heb. in narratione de Tabernaculo extructo, uti hìc extat in capitibus 36—39, cum mandatis de Tabernaculo extruendo, in capitibus 25—30.

36, 8. ויעשו — את המשכן עשר יריעת שש משזר ותכלת וארגמן ותולעת שני כרבים מעשה חשב עשה אתם : 9. ארך היריעה
26, 1. ואת המשכן תעשה - - - - - - - - - - - - - ות*לערת - - - - - - - - - - - - - תעשה - - - - 2. - - - - - -

האחרת שמנה ועשרים באמה ורחב ארבע באמה היריעה האחת מדה אחת לכל היריערת : 10. ויחבר את חמש היריעת אחת אל אחרת
- 3. חמש היריעת תהיין חברת אשה אל אחתה

וחמש יריעת חבר* אחת אל אחרת : 11. ויעש ללאת תכלת על שפת היריעה האחת מקצה במחברת *כן עשה בשפת היריעה הקיצונה
- - - - - חברת אשה אל אחתה : 4. ועשית - - - - - - - - - - - - - - - - - - - ב*חברת וכן תעשה - - - - - - - - -

במחברת השנית : 12. חמשים ללאת עשה ביריעה האחת וחמשים ללאת עשה בקצה היריעה אשר במחברת השנית מקבילת הללאת
- - - - - - - - 5. - - - - - - - - - תעשה - - - - - - - - - - - - - תעשה -

אחרת אל אחרת : 13. ויעש חמשים קרסי זהב ויחבר את היריעת אחרת אל אחרת בקרסים ויהי המשכן אחד : 14. ויעש
אשה אל אחתה : 6. ועשית - - - - - - - - וחברת - - - - - - - אשה אל אחתה - - - - והיה - - - - - - - - - 7. ועשית

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - יריעות - -	14	בקרסים ויהי המשכן אחד : ויעש יריע*ת עזים
- - - - - - - - - - - - - - - יריעות - -		לאהל על המשכן עשתי עשרה יריע*ת עשה
- -	15	אתם : ארך היריעה האחת שלשים באמה וארבע
- -		אמות רחב היריעה האחת מדה אחת לעשתי
- - - היריעות : - - - - - - - - - היריעות - -	16	עשרה *יריע*ת : ויחבר את חמש היריע*ת לבד
- - - - - - - היריעות - - - - - - - ללאות - - -	17	ואת שש היריע*ת לבד : ויעש ללא*ת חמשים
- - - - - - - - האחת הק*צונה - - - - - - - - -		על שפת היריעה **** הקיצ*נה במחברת וחמשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ללאות		ללא*ת עשה על שפת היריעה החברת השנית :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - להיות	18	ויעש קרסי נחשת חמשים לחבר את האהל להי*ת
- - - - עורת - - - - - עורת אילים - - - -	19	אחד : ויעש מכסה לאהל ע*רת איל*ם מאדמים
- - - - - - - - עורות - - - - - - - - - - - -	20	ומכסה ע*ר*ת תחשים מלמעלה : ויעש את
- אמות	21	הקרשים למשכן עצי שטים עמדים : עשר אמ*ת
- - - - - - - - - - - - האחד *אמה - - - - - - - -		ארך הקרש **** ואמה וחצי האמה רחב הקרש
- - - - - - - - ידות - - - - - - - משלבות - -	22	האחד : שתי יד*ת לקרש האחד משלב*ת אחת
- -	23	אל אחת כן עשה לכל קרשי המשכן : ויעש את
- נגבה		הקרשים למשכן עשרים קרשים לפאת נגב*
- -	24	תימנה : וארבעים אדני כסף עשה תחת עשרים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

14. יריעיות 61. עשתי — עשתה 63, 221.
15. באמה — באמו 63. היריעה 2° — *היריעה 63. לעשתי — לעשתה 63, 183, 221. עשרה — עשרו 63.
16. ויחבר — י ‸ 61.
17. האחת — **האחת (eraſ. הק) 61. הקיצונה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. עשה ‸ 65.
19. עורת — עורות 64, 127. עורות ‸ 65 — עורת 63, 66.
22. ידורת — יתדורת 63.

HEBR.

14. יריערת 1° — יריעורת 13, 193. המשכן — ארך המשכן 193. עשתי ‸ 109. יריעת 2° — יריעות 4, 13, 193. אותם 193. Poſt comma 14 repetuntur commata 9, 10, 11, 12, 13, 14 in 244.

15. אורך 193. היריעה 1° bis 200. האחת 1° — ה ‸ 193, 686. שלשים — ם ‸ fin. lin. 101. באמה — ה ſup. raſ. 110. וארבע — ו ‸ 84 — ſup. raſ. 103. אמת 110, 129, 178 — באמורת 199. רחב ‸ 225 — רוחב 193, 253. מדה — לעשתי מדה 107. ירערת 286 — יריעורת 193, primo 4. יריערת - - (10) - - שלשים ∾ מדה אחת לעשתי עשרה יריעות שלשים באמה וארבע אמות רחב היריעה האחרת 69.

16. ארת ‸ 686. היריעת 1° — היריעות 9, 193; primo 125 — הריעות — 95 הירעת — 80 ‸ ה — 2° היריעת 13. הירעות — 13 — היריעות 193. לבד 2° ‸ 1.

17. ללאת — ללאות 132, 193 — לולאות 104 — ללאת תכלת — ללאות 69 — לולאת 6. עשה - - (6) - - על ‸ 686. שפרת — על שפת 9. הקצנה 9, 18, 80, 129, 150 — הקיצונה 4, 19, 84, 95, 101, 175, 193, 248, 251, 253, 260, 282 — הקצינה 249 — ה 2° ſup. raſ. 124. במחברת — מ ‸ 129. וחמשים — השנירת 129. ללארת 2° — לולאורת 193 — ללאות 69. וחמשים 107. עשה ‸ עשה בקצה היריעה — עשה על שפת היריעה 110. היריעה 2° — ה 2° ſup. raſ. 9. החברת — הקצנה 181. במחברת 69 — החוברת 13, 193. השנית ∾ השינת 80.

18. ויעש bis 150. חמשים — ים ‸ 109. לאהל ‸ 111. להיות 6, 9, 13, 19, 69, 75, 80, 82, 89, 101, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 193, 196, 227, 239, 244, 253, 260, 264, 686; primo 4.

19. ויעש — **ויעש 9. ערת אילם ſup. raſ. 168. ערת 1° — עורות 193 — עורת 13. אילים 107, 136 — אלים 5, 18, 69, 80, 89, 129, 132, 150, 181, 193, 225, 686; primo 109. ומכסה ‸ 109 — כ ſup. raſ. 686. ערת 2° — עורות 193 — וערת 109 — ערות 686.

20. ויעש ſup. raſ. 6. את ‸ 18, 69. הקרשים — הקרשים 109 — הקרסים 686. עומדים 193. מלמעלה

21. אמורת 1, 2, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 157, 186, 193, 196, 227, 239, 244, 253, 260, 686; primo 4, 81, 139, 158. ארך הקרש ואמה ‸ 129. אורך 193. ואמה — ו ‸ 75, 95 — bis 107. האמה — אמה 69 — מאדם האמה 106. רחב ſup. raſ. dilatatè 686.

22. ידורת 6, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 132, 144, 181, 193, 196, 232, 247, 248, 260, 264; primo 4, 128. משולבות 193, 232 — משלבות 6, 81, 181. אחת 1° — ח forte ב 155. אל ‸ 157, 615. לכל — הקר לכל 106. קרשי — הקרשי 109.

23. את ‸ 69 — כן 80. למשכן ‸ 189. קרשים — קרש 107, 132. נגב — נגבה 253. תמנה 9, 615 — תימנה וארבעי 106.

24. עשה — תעשה 1. עשרים — עש 189 — ‸ 109. הקרשים — ה ‸ 1, 75, 686. האחד 1° et 2° — האחת 139.

Continuatio comparationis capitum 36 — 39 cum 25 — 30.

יריערת עזים לאהל על המשכן עשתי עשרה יריערת עשה אתם : 15. ארך היריעה האחת שלשים באמה וארבע אמורת רחב היריעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - תעשה - - - - 8. - - - - - - - - - - - - - ורחב ארבע באמה - - -

האחת מדה אחת לעשתי עשרה יריעת : 16. ויחבר את חמש היריעת לבד ואת שש היריעת לבד :
- - - - - - - - - - - - - - 9. וחברת - - - - - - - - - - - - - - וכפלת את היריעה הששית אל מול פני

17. ויעש ללארת חמשים על שפרת היריעה הקיצנה במחברת וחמשים ללאת עשה על שפת היריעה החברת השנית :
האהל : 10. ועשית חמשים ללארת - - - - - - - - האחת - - - ב*חברת -

18. ויעש קרסי נחשת חמשים לחבר את האהל להית אחד :
11. ועשית - - - - - - - - - והבאת את הקרסים בללאת וחברת - - - - - והיה - - - - 12. וסרח העדף ביריעת האהל חצי היריעה

העדפרת תסרח על אחרי המשכן : 13. והאמה מזה והאמה מזה בעדף בארך יריעת האהל יהיה סרוח על צדי המשכן מזה ומזה לכסתו :

19. ויעש מכסה לאהל ערת אילם מאדמים ומכסה ערת תחשים מלמעלה : 20. ויעש את הקרשים למשכן עצי שטים עמדים :
14. ועשית - 15. ועשית -

21. עשר אמ*ת ארך הקרש ואמה וחצי האמה רחב הקרש האחד : 22. שתי יד*ת לקרש האחד משלבת אחת אל אחרת כן עשה לכל קרשי
16. - - - אמות - 17. - - ידות - - - - - - - - - - אשה אל אחתה - - תעשה - - - - -

המשכן : 23. ויעש את הקרשים למשכן עשרים קרשים לפאת נגב* תימנה : 24. וארבעים אדני כסף עשה תחת עשרים הקרשים
- - - - 18. ועשית - - - - - - - - - - - - קרש** - - - נגבה - - - - 19. - - - - - - - - - תעשה - - - - - - - הקרש**

HEBR.		SAMAR.
הקרשים שני אדנים תחת הקרש האחד לשתי		- -
ידתיו ושני אדנים תחת הקרש האחד לשתי ידתיו :		- -
ולצלע המשכן השנית לפאת צפון * עשה עשרים	25	- - - - - - - - - - צפונה - - - - - - -
קרשים : וארבעים אדניהם כסף שני אדנים תחת	26	- -
הקרש האחד ושני אדנים תחת הקרש האחד :		- -
ולירכתי המשכן ימה עשה ששה קרשים : ושני	27, 28	- -
קרשים עשה למקצע*ת המשכן בירכתים : והיו	29	- - - - - - - - - למקצעות - - - - - - - -
תואמ*ם מלמטה ויחדו יהיו ת*מים אל ראשו אל		ת*אמים - - - *יחדו *היו תאמים - - - - -
הטבעת האחת כן עשה לשניהם לשני המקצע*ת :		המקצעות : - - - - - - - - - - - - - - -
והיו שמנה קרשים ואדניהם כסף ששה עשר אדנים	30	- -
שני אדנים שני אדנים תחת הקרש האחד :		- -
ויעש* בריחי עצי שטים חמשה לקרשי צלע המשכן	31	ויעשו - - - - - - - - - - - - - - - - - -
האחת : וחמשה בריח*ם לקרשי צלע המשכן	32	האחד : - - - - - - - בריחים - - - - - - - -
השנית וחמשה בריח*ם לקרשי *** המשכן לירכתים		- - - - - - - בריחים - - - - צלע - - - - - -
ימה : ויעש את הבריח התיכ*ן לברח בתוך הקרשים	33	- - - - - - - - - - התיכון - - - - - - - -
מן הקצה אל הקצה : ואת הקרשים צפה זהב	34	- -
ואת טבעת**ם עשה זהב בתים לבריח*ם ויצף		- - טבעתיהם - - - - - - - - - לבריחים - -

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

24. כסף עשה תחת sup. ras. 66. עשרים — עשר sup. ras. 66. ידתיו 1° et 2° — יתדתיו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. ושני — ו ^ 61.
25. ולצלע — ו ^ 61. קרשים ^ 61. 26. ושני — ו ^ 61.
27. ולירכותי 61, 64, 65. ימה ^ 221. 28. בירכותים 64.
29. והיו primo ימהיו 61. יחדו : — יחדו 363 Houb. אל 1° — על 63, 221, 670.
32. צלע 1° et 2° — צלח 63. לירכותים 64, 66.

HEBR.

לשתי 1° — לשני 18. ידתיו 1° — ידותיו 260. ידתיו 2° — ידותיו 13, 260.

25. לפאורת 152. עשה ^ 5.

26. אדניהם — הם ^ 107. כסף שני אדנים sup. ras. 3. תחת 1° כסף עשה תחת עשרים הקרשים — כסף 107, 181. primo bis 3. הקרש ^ 223. האחד 1° et 2° — האחד לשתי ידתיו 107. ושני — ו ^ 5.

27. ששה — עשרים 178.

28. Com. ^ 84. למקצעות — 69 למקוצעות — 193 למקוצעות 95, 107, 253, 686. ברכתים ימה — בירכתים 69.

29. והיו תואמם — והיו תאמים והיו תא 152. והיו sup. ras. 169. תאמם 75, 129, 150, 181, 225 — תיאמים 4, 13, 18, 89, 136, 158, 160, 178, 184, 226, 251, 252, 288, 659 F — 9 תואמי' — תאמים 1, 2, 5, 19, 69, 80, 81, 84, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 132, 152, 155, 168, 185, 189, 193, 227, 244, 247, 253, 260, 601, 602, 603, 686 — תומים 151. ויחדו — ויחדיו 69, 84, 107, 152, 193 — דו sup. ras. 175. יהיו — היו 1, 4, 18, 69, 109, 150, 151, 186, 189, 196, 199, 200, 223, 227, 228, 247, 601, 686; forte 8 — sup. ras. 136. תמים forte תאמים 686. אל ראשו bis 136. אל 1° — על אל 109 — על 1, 69, 111, 129, 155, 181, 193; primo 4; forte 686. אל 2° ^ 13. הטבעת — ה ^ 81. לשניהם sup. ras. 189. המקצעת — המקצעות יהיה 84 — המקצועות 193 — המקצעית 107, 132, 196, 232, 253, 686.

30. שמנה — שמונה 193 — שמנים 152. ואדניהם — ואדניו primo 229. קרשים — 129 ^ אדנים שני אדנים 107. אדנים 1° — כסף 104. שני אדנים 2° ^ 4, 103, 150, 151, 189, 191, 193. שני 2° — ושני 95 — רת ושני 109. האחד — האחרת 251.

31. בריחי — בריח 69 — בריחים 84, 232; primo 18 — eras. 106. שטים — ם ^ 18. חמשה ^ 84. צלע ^ 129 — כ צלע 109 — sup. ras. 389 B. האחת — האחד 1, 5, 69, 80, 104, 109, 129, 150, 152, 172, 186, 227, 232, 686; primo 132, 136, 244; nunc 128.

32. לקרשי - - (7) - - וחמשה sup. ras. 9. השנית - - - - וחמשה bis 4. המשכן - - - וחמשה ^ 157. וחמשה בריחם לקרשי ^ 232. בריחם 1° et 2° — בריחים 6, 13, 69, 84, 107, 109, 132, 136, 193, 253; primo 4, 168. לקרשי - - - - צלע ^ 199. צלע ^ 95. המשכן — ה ^ 686. המשכן - - - השנית ^ 103, 129, 184. השנית ^ 4, 232, 686 — האחד השנית 107 — ש sup. ras. 3. לקרשי 2° — לקרשי צלע 1, 4, 5, 69, 84, 95, 110, 111, 150, 151, 152, 186, 196, 200, 686. המשכן ^ 1. לירכתים — האחת לירכתים 95.

33. ארת ^ 170. הבריח ^ 150. התיכון 69, 84, 89, 108, 129, 132, 136, 152, 193, 196, 232; primo 109. לברח — לברוח 111 — לברח מן הק 6, 9, 75, 132, 193, 253; primo 109. מבריח מן — 193 לברח מן — מן 109. בתוך המשכן — בתוך 129. ואל — אל הקצה — הקצה אל 80. אל הקצה ואת — הקצה 129.

34. הקרשים — ם ^ 99. צפה ^ 129. זהב ^ 1. ואת — טבעתם עשה זהב bis 152. ואת 2° bis 171. טביעתם — טבעותם 173 — טבעתיהם 181 marg. 232 — טבעותיהם 193;

Continuatio comparationis capitum 36—39 cum 25—30.

36, 24. שני אדנים תחת הקרש האחד לשתי ידתיו ושני אדנים תחת הקרש האחד לשתי ידתיו : 25. ולצלע המשכן השנית לפאת צפון עשה
26, 19. - 20. - - - - - - - - - - - - - - - -

עשרים קרשים : 26. וארבעים אדניהם כסף שני אדנים תחת הקרש האחד ושני אדנים תחת הקרש האחד : 27. ולירכתי המשכן
- - - - קרש ** : 21. - 22. - - - - - - -

ימה עשה ששה קרשים : 28. ושני קרשים עשה למקצעת המשכן בירכתים : 29. והיו תואמם מלמטה ויחדו יהיו תמים אל ראשו
- - תעשה - - - - - - - 23. - - - - - - - תעשה - - - - - - - - - - - 24. ויהיו ת*אמם - - - - - - - - - על - - -

אל הטבעת האחת כן עשה לשניהם לשני המקצעת : 30. והיו שמנה קרשים ואדניהם כסף ששה עשר אדנים שני אדנים
- - - - - - - - - - יהיה - - - - - - - - - - - - - יהיו : 25. -

*שני אדנים תחת הקרש האחד : 31. ויעש בריחי עצי שטים חמשה לקרשי צלע המשכן האחת : 32. וחמשה
תחת הקרש האחד ושני - - - - - - - - - - - 26. ועשית בריחם - - - - - - - - - - - - - - - - האחד : 27. - - -

בריחם לקרשי צלע המשכן השנית וחמשה בריחם לקרשי המשכן לירכתים ימה : 33. ויעש את הבריח התיכן לברח בתוך הקרשים
- צלע - - - - - - - - - - - 28. והבריח - - - - - - - - - - -

מן הקצה אל הקצה : 34. ואת הקרשים צפה זהב ואת טבעת**ם עשה זהב בתים לבריחם ויצף את הבריחם זהב :
מברח - - - - - - - - - 29. - - - - - - - תצפה - - - - - טבעתיהם תעשה - - - - - - - - - - - וצפית - - - - - - - - ——

SAMAR.		HEBR.
- - - ** *פרכת - - - - - - - הבריחים - -	35	את הבריח*ם זהב : ויעש את הפרכת תכלת
- - - - - - - - - -		וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה חשב עשה
- - - - - - - - כרובים : - - -	36	אתה כר*בים : ויעש לה ארבעה עמודי שטים
- - - - - - - - - -		ויצפם זהב וויהם זהב ויצק להם ארבעה אדני
- - - - - - - - - -	37	כסף : ויעש מסך לפתח האהל תכלת וארגמן
- - - *את - - - - - - - -	38	ותולעת שני ושש משזר מעשה רקם : ואת עמודיו
- - - - - - - - - -		חמשה ואת וויהם וצפה ראשיהם וחשקיהם זהב
- - - - - - - - -		ואדניהם חמשה נחשת :

CAPUT XXXVII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - הארון - - - - - -	1	ויעש בצלאל את האר*ן עצי שטים אמתים וחצי
- - - קומתו : - - - - - - -	2	ארכו ואמה וחצי רחבו ואמה וחצי ק*מתו : ויצפהו
- - - - - - - - - -		זהב טהור מבית ומחוץ ויעש לו זר זהב סביב :
- - - - - - - טבעות - - - - -	3	ויצק לו ארבע טבע*ת זהב על ארבע פעמתיו ושתי
טבעות - - - - - - טבעות - - - -		טבע*ת על צלעו האחת ושתי טבע*ת על צלעו
השני* : - - - - - - - -	4	השנית : ויעש בדי עצי שטים ויצף אתם זהב :
- - - - - - בטבעות על צלעות הארון	5	ויבא את הבדים בטבע*ת על צלע*ת האר*ן
- - - - - - הארון בהם : - - - - - -	6	לשאת את האר*ן *** : ויעש כפרת זהב טהור

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

38. וחשוקיהם 66, 183.

2. לו — ו sup. ras. 61.
3. האחת — האחד 63, 64, 127, 221. השני — השנית 63, 65, 127, 183, 221.
4. ויצף — וצפי* 64. 5. ויבא — והבא* 64.

HEBR.

primo 4. עשה ‸ 6 — זהב עשה 686. זהב 2° ‸ 106. לבריחים 4, 6, 69, 84, 89, 107, 109, 129, 132, 136, 152, 193, 244, 253. הבריחים 6, 69, 84, 107, 109, 129, 132, 136, 152, 193, 253; primo 4. זהב 3° ‸ 106.

35. ויעש - - תכלת sup. ras. 9. ויעש — ויע sup. ras. 103. הפרכת — ה ‸ 75 — הפרוכת 193. תכלת — כ תכלת 107. ותלעת 5, 17, 69, 80, 107, 109, 168, 232. משזר — בי משזר 107. חשב ‸ 84 — חושב 106, 193. אתה ‸ 125 — אתם 69, 84, 136, 150, 152, 248, 389 D, 615; primo 89, 99, 109, 155, 244; forte 178. כרובים 6, 69, 84, 129, 132, 181, 193, 196, 615.

36. ויעש — ע sup. ras. 19. לה forte להם 129 — לו 1, 84. עמודי ‸ 132 — ו ‸ 69, 102, 136, 158, 181, 186, 615 marg. שיטים 18. ויצק זהב וויהם sup. ras. 3. זהב 2° ‸ 1, 150. להם — ם ‸ 80, 136, 151. ארבעה 2° — ה ‸ 84. כסף — נח כסף 80 — נחשת 152.

36, 37. ויעש מסך : אדני כסף sup. ras. 103.

37. האהל ‸ 69. תכלת — תכלת וארבעה 111 — ותכלת 196. ת — 2° sup. ras. 9. וארגמן — ג ‸ 9. ותלעת 17, 80, 107, 109, 129, 132, 168, 181, 190, 232. שני ‸ 9. ושש — ו ‸ 18. רוקם 9, 13, 193.

38. עמדיו 1, 4, 6, 13, 89, 95, 107, 109, 129, 132, 150, 152, 158, 181, 196, 226, 232, 249, 253, 686. ווידם — ה ‸ 84. וצפה — וציפה 69 חמשה וצפה — 129 וצפה זהב — 686. וחשוקיהם 193, primo 168 — primo וחשקום 170. זהב — כסף זהב 80 — ‸ 686. ואדניהם — י ‸ 109. חמשה 2° — זהב חמשה 69 — ‸ 18, 109.

1. הארון 13, 84, 101, 108, 129, 132, 136, 686. שטים — שיטים 152 — שטין 615. ואמה 1° forte ואמה וחצי ארכו 6. רחבו — רח sup. ras. 80. ואמה 2° bis 104. קומתו 4, 5, 69, 75, 81, 84, 107, 193; primo 168.

2. ויצפהו — ה ‸ 84. מבית bis 193. זהב 2° ‸ 84.

3. ארבע טבעת זהב על bis 191. טבעת 1° — טבעות 9, 69, 84, 132. פעמותיו 9, 13, 69, 193. ושתי טבעת על צלעו האחת ‸ 166. ושתי 1° — ו ‸ 69. 136. טבעת 2° ‸ 9 — טבעות 13, 107, 132, 170. צלעו 1° sup. ras. 6. האחת ושתי טבעת על צלעו ‸ 89. האחת — האחד primo 5. טבעת 3° — טבעות 107, 125, 132. השינית 80.

4. בדי — בדים 69. עצי ‸ 189. שיטים 152. ויצף — ויצקת 84.

5. ארת 1° ‸ 9 — את הב את 686. בטבעות 9, 13, 69, 193, 282; primo 4. צלעות 4, 18, 132, 193. הארון 1° — הארון 75, 84, 108, 129, 132, 193, 686; primo 4. הארון 2° — הארון 84, 108, 129, 193, 686 — *** הארן 107.

Continuatio comparationis capitum 36—39 cum 25—30.

36, 35. ויעש את הפרכת תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה חשב עשה אתה כרבים : 36. ויעש לה ארבעה עמודי
26, 31. ועשית פרכת - יעשה - - - - - - - - 32. ונתתה אתה על - - - - - - - -

שטים ויצפם זהב וויהם זהב ויצק להם ארבעה אדני כסף : 37. ויעש מסך לפתח האהל תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר
- - - מצפים - - - - - - - על - - - - - - - - ——— 36. ועשית -

מעשה רקם : 38. ואת עמודיו חמשה ואת וויהם וצפה ראשיהם וחשקיהם זהב ואדניהם חמשה נחשת :
- - - - - - 37. ועשית למסך חמשה עמודי שטים וצפית אתם זהב וויהם זהב ויצקת להם חמשה אדני נחשת :

37, 1. ויעש בצלאל את האר*ן עצי שטים אמתים וחצי ארכו ואמה וחצי רחבו ואמה וחצי קמתו : 2. ויצפהו זהב טהור מבית ומחוץ
25, 10. ועשו ארון - 11. וצפית אתו - - - - - - - - - - -

ויעש לו זר זהב סביב : 3. ויצק לו ארבע טבעת זהב על ארבע פעמתיו ושתי טבעת על צלעו האחרת ושתי טבעת על
תצפנו ועשית עליו - - - - - - - 12. ויצקת - - - - - - - - - - ונתתה -

צלעו השנית : 4. ויעש בדי עצי שטים ויצף אתם זהב : 5. ויבא את הבדים בטבעת על צלעת הארן לשאת את הארן :
- - - - - - - 13. ועשית - - - - - - - - וצפית - - - - - - 14. והבאת - - - - - - - - - - - - - - - - - בהם :

6. ויעש כפרת זהב טהור אמתים וחצי ארכה ואמה וחצי רחבה : 7. ויעש שני כרבים זהב מקשה עשה אתם משני קצות הכפרת :
17. ועשית - 18. ועשית שנים - - - - - - - - - - תעשה - - - - - - - - - - - - - - -

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - ארכו - - - - - - רחבו : - - - -	7	אמתים וחצי ארכה ואמה וחצי רחבה : ויעש שני
- - כרובים - - - - - - - - - - - - - -		כר*בים זהב מקשה עשה אתם משני קצות
- - - - - - - - - - - - - - - -	8	הכפרת : כרוב אחד מקצה מזה וכרוב אחד מקצה
- - - - - - - - - - הכרובים - - קצ**תיו :		מזה מן הכפרת עשה את הכר*בים משני קצוות*ו :
ו*היו הכרובים - - - - - - - - - - -	9	ויהיו הכר*בים פרשי כנפים למעלה סככים
- - - - - - - - - אחד אל אחד - -		בכנפיהם על הכפרת ופניהם איש אל אחיו אל
- - - - - - - הכרובים : - - - - - - - - -	10	הכפרת היו פני הכר*בים : ויעש את השלחן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עצי שטים אמתים ארכו ואמה רחבו ואמה וחצי
קומתו : - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ק*מתו : ויצף אתו זהב טהור ויעש לו זר זהב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	סביב : ויעש לו מסגרת טפח סביב ויעש זר זהב
- - - - - - - - - - ** ארבע טבעות - - - -	13	למסגרתו סביב : ויצק לו ארבע טבע*ת זהב ויתן
- - - הטבעות - - - - - - הפאות - - - - - -		את הטבע*ת על ארבע הפא*ת אשר לארבע
- - - - - - - - - - - - הטבעות - - - - - -	14	רגליו : לעמת המסגרת היו הטבע*ת בתים לבדים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	לשאת את השלחן : ויעש את הבדים עצי שטים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	ויצף אתם זהב לשאת את השלחן : ויעש את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכלים אשר על השלחן את קערתיו ואת כפתיו
- - - - - - - - - - יוסך בהם - - -		ואת מנקיתיו ואת הקשות אשר י*סך בהן זהב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. רחבו — רחב ſup. raſ. 127.
13. לארבע — א ^ 61.
16. הקשות — קשתיו 61. יוסך forte יסכו 61.

HEBR.

6. ויעש — ויעש שני כרבים 111. כפרת — את הכפרת 136 — כפורת 193. ואמה — ואמה וא 109. וחצי 2° ^ 168.

7. ויעש — ויעש ואמה וחצי קמתה : 69. שני — שנים 84, 89. כרובים 9, 13, 18, 69, 84, 132, 193, 196. זהב — זהב טהור 129. אותם 106, primo 82. משני קצות — מקצות 109. הכפורת 193.

8. מקצה מזה ^ וכרוב אחד מקצה מזה 107. מקצה 2° ſup. raſ. 9. הכפרת — הכרבים הכפרת — 109 הכפורת מקצה 2° ^ 128. הכרובים 6, 18, 129, 132, 193. משני forte את ^ 80. 193. על שני 81. קצותו — 1, 170 קצותו — קצוות 223 — קצותו משני קצתיו ויהיו הכרבים 107 — קצוותיו 2, 19, 81, 99, 109, 125, 150, 155, 225, 270, 286, 600, 601, 602, 603, 615; primo 5, 82, 171 — קצוותוו 158 — קצתיו 17, 69, 75, 80, 84, 95, 132, 150, 196, 227, 251, 253 — קציו 152 — קצותיו 4, 6, 9, 13, 18, 89, 101, 104, 106, 108, 111, 129, 136, 173, 176, 181, 184, 189, 193, 210, 232, 244, 247, 248, 249, 260, 659 ק׳, 686; primo 111.

9. ויהיו — והיו 69, 80, 150, 152, 247. הכרבים 1° —— כנפים 9. פורשי 9. הכרובי — 13, 18, 132, 193 הכרובים ſup. raſ. 9. למעלה — מלמעלה 193. סוככים 13, 69, 193 — סככים *** 9. על — אל 84, primo 155 — ſup. raſ. 168. ^ ופניהם - - - - הכפרת 193. הכפורת — 1° et 2° הכפרת 80. ופניהם — ם ^ 75. איש ^ 75, 132. אל 1° ^ 151. הכרבים 2° — הכרובים 69, 132, 193. היו — יהיו 253, 300; forte 99.

10. ויעש - - (8) - - ואמה ſup. raſ. 155. ויעש את ſup. raſ. 4. את ^ 109. השולחן 193. עצי — עשי 13. אמתים — ת ſup. raſ. 111. ואמה 2° — ואמה רחבו ואמה 150 — bis 18. רחבו ^ 104. קומתו 17, 75, 84, 107, 193, 196.

11. אתו — אתם primo 84, 109. זהב bis 1. טהור — ו ^ 151. ויעש — ועשה 69 — ſup. raſ. 144. לו ^ 107. זר ^ 80. סביב — י primo ו 6.

11, 12. סביב 1° - - (8) - - ויעש ^ 4.

12. טפח — טופח 193, primo 168. זר ^ 103, 132 — bis 80 — לזר 5.

13. ויצק — ויעש 129. לו — שמן לו 95. ארבע —— ארבעה 9 — ע ^ 170. טבעות 4, 129, 193, 282. זהב ^ 9. ויתן — ויתן לו 248. את — על את 253. הטבעות 4, 69, 193, 196, 282. הפאות 4, 69, 84, 132, 193, 232, 253 —— הפיאת 129, 686.

14. לעומת 69, 193 — לעמתם 152. היו — היו הבדים 232 — bis 181 — יהיו 69. הטבעות 69, 84, 193. בתים — לבתים 69, 95, 151; primo 111 — ת primo ד 129 — ſup. raſ. 9. לבדים forte לבתים 128, 152. לשאת ^ 223. את ^ 196. השולחן 193.

15. Com. ^ 75, 109, 132, 157, 686. את 1° ^ 18. הבדים — הבלים 69. זהב — זהב טהור 84. לשאת — לאשאת 232. את 2° ^ 129. השלחן — השלחן את קערתיו ואת כפתיו 107 — השולחן 193.

15, 16. הכלים - - (9) - - עצי ^ 69.

16. אשר על ^ הכלים 84. הכלים — כל הכלים 185. השולחן 193. את 2° ^ 18 — ואת 129. קערותיו 9, 193. כפותיו 4, 69, 108, 193. מנקיותיו 4, 9, 17, 69, 84, 101, 111, 129, 132, 136, 152, 157, 181, 193, 196, 232, 251, 260, 686. ואת הקשות ^ 129, 189. הקשות — השו הקשות 111 — הקישות 6, 101, 144, 181, 261, 277, 279, 283, 284, 286 — הקצית 132 — הקטרת primo 84. יוסך 9, 108, 152, 193, 232; primo 83. בהן — בהם 9, 18, 69, 80, 84, 129, 196; primo 107, 109; forte 152 — forte בהנה 173. טהור — ו ^ 151.

Continuatio comparationis capitum 36—39 cum 25—30.

8. כרוב אחד מקצה מזה וכרוב אחד מקצה מזה מן הכפרת עשה את הכרבים משני קצוותו : 9. ויהיו הכרבים פרשי כנפים
19. ועשה - תעשו - - - - - - על שני קצותיו : 20. והיו - - - - - - - - - - - -

למעלה סככים בכנפיהם על הכפרת ופניהם איש אל אחיו אל הכפרת היו פני הכרבים : 10. ויעש את השלחן עצי שטים אמתים
- יהיו - - - - - - - - - - —— 23. ועשית שלחן - - - - - - - - -

ארכו ואמה רחבו ואמה וחצי קמתו : 11. ויצף אתו זהב טהור ויעש לו זר זהב סביב : 12. ויעש לו מסגרת טפח סביב ויעש זר זהב
- - - - - - - - - - - - - - 24. וצפית - - - - - - ועשית - - - - - - - - 25. ועשית - - - - - - - - - ועשית - - - -

למסגרתו סביב : 13. ויצק לו ארבע טבעת זהב ויתן את הטבעת על ארבע הפאת אשר לארבע רגליו : 14. לעמת המסגרת היו
- - - - - - - - 26. ועשית - - - - - - - - ונתת - - - - - - - - - - - - - - - 27. - - - - - - - - - - תהיין

הטבעת בתים לבדים לשאת את השלחן : 15. ויעש את הבדים עצי שטים ויצף אתם זהב לשאת את השלחן : 16. ויעש את הכלים
- - - לבתים - - - - - - - - - - - - - 28. ועשית - - - - - - - - - וצפית - - - - ונשא בם - - - - - - - 29. ועשית

אשר על השלחן את קערתיו ואת כפתיו ואת מנקיתיו ואת הקשות אשר יסך בהן זהב טהור : 17. ויעש את המנרה זהב
קערתיו וכפתיו וקשותיו ומנקיתיו אשר יסך בהן זהב טהור תעשה אתם : —— 31. ועשית מנרת זהב

טהור מקשה עשה את המנ*רה ירכה וקנה גביעיה כפתריה ופרחיה ממנה היו : 18. וששה קנים יצאים מצדיה שלשה קני מנרה מצדה
- - - - - תיעשה המנורה - יהיו : 32. -

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - המנורה - - - - - - - - - - - - -	17	טהור : ויעש את המנ*רה זהב טהור מקשה
- - - - - - - - - ירכיה *קניה - - - - - - -		עשה את המנרה ירכ*ה וקנ*ה גביעיה כפתריה
- - - - - - - - - - - - - - - יוצאים - - -	18	ופרחיה ממנה היו : וששה קנים י*צאים מצדיה
- - - קנה מנורה - - - - - - - - - - קנה מנורה		שלשה קני מנ*רה מצדה האחד ושלשה קני מנ*רה
- - - - - - - - - - - - - גביעים - - - - - - -	19	מצדה השני : שלשה גב*עים משקדים בקנה
*אחד - - - - - - - - - - - גביעים - - - - - - -		האחד כפתר ופרח ושלשה גב*עים משקדים בקנה
- - - - - - - - - - - - - - - - היוצאים - -		אחד כפתר ופרח כן לששת הקנים הי*צאים מן
המנורה : ובמנורה - - - - - גביעים - - - -	20	המנ*רה : ובמנ*רה ארבעה גב*עים משקדים
- -	21	כפתריה ופרחיה : וכפתר תחת שני הקנים ממנה
- -		וכפתר תחת שני הקנים ממנה וכפתר תחת שני
- - - - - - - - - - - - - - היוצאים - - - -		הקנים ממנה לששת הקנים הי*צאים ממנה :
- - - - - - וקנותם - - - - - - - - - - - - אחד	22	כפתריהם וקנ*תם ממנה היו כלה מקשה אחת
- -	23	זהב טהור : ויעש את נרתיה שבעה ומלקחיה
ומחתיתיה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	ומחת*תיה זהב טהור : ככר זהב טהור עשה אתה
- -	25	ואת כל כליה : ויעש את מזבח הקטרת עצי
- -		שטים אמה ארכו ואמה רחבו רבוע ואמתים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

17. המנורה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. וקניה — קניה 299. ופריחיה 63, 127, 221.
18. יוצאים — ו ^ 65. קנה 1° — ^ 64 — קני 63, 65, 66, 127, 183, 221, 670. קנה 2° — קני 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. 19. אחד 1° et 2° — האחד 65. גביעים 2° — גבעים 61, 363 Houb.
20. גביעים — גבעים 66, 183, 363 Houb. בקנה — כפתריה יה ^ 61. ופרחיה — ופריחיה 63, 127 — אחד כפתריה 61.
21. היוצאים — ו ^ 66.
22. כפתריהם — ת ^ 61. 23. נירתיה 183.
25. הקטרת — הקערת 363. ארכו ^ 61.

HEBR.

17. המנרה 1° — המנורה 13, 193. זהב טהור fup. raf. 173. המנרה 2° ^ 107 — המנורה 151 — המנרה זהב 193. ירכה וקנה fup. raf. 80. ירכה 84, 193. גביעה 4, 18, 109, 152, 158, 244. כפתריה — כפתוריה 132, 193; primo 4. היו ^ 80 — יהיו 18, 69, 84, 109; primo 136.

18. יוצאים 4, 9, 69, 129, 136, 152, 193, 232. מצדה 84, 150, 152, 228. שלשה — שני 1. קני 1° — forte קנה 81. מצדה 1° ^ 6 — מצדה. מנרה 1° ^ 82 — מנורה 18, 107, 193. האחד ^ 80. האחד - - - מצדה 107. ושלשה קני מנורה מצדה האחת — 69. ושלשה — ו ^ 84 — ל fup. raf. 102 — bis 686. קני 2° — קנה 95, forte 81. מנרה 2° — מנורה 107, 173, 193, 196. השני — השנית 4, 9, 18, 69, 80, 81, 84, 89, 95, 101, 110, 129, 136, 150, 151, 152, 193, 196, 225, 244, 686; primo 107, 227, 239 — השני* 3.

19. שלשה — ושלשה 75, 186. גבעים 1° — קני ביני גביעים 109 — גביעים 1, 6, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 181, 193, 196, 225, 226, 227, 244, 253, 260, 615; primo 155, 168 — גביעם 158. משקדים 1° — משוקדים 9, 129, 193, 253. כפתר 1° — כפתור 129, 157, 181, 260. ופרח 1° — ופרח כן 152. ושלשה - - - ופרח - - ^ 80, 129. ושלשה — ו ^ 75, 84. גבעים 2° — גביעים 1, 6, 13, 17, 69, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 152, 181, 193, 196, 225, 226, 227, 244, 253, 260, 282, 283; primo 155, 168. משקדים 2° — משוקדים 9, 69, 132, 193, 253. בקנה אחד fup. raf. 13. אחד — האחד 1, 18, 84, 101, 104, 109, 110, 111, 136, 150, 152, 157, 158, 173, 196, 199, 200, 226, 227, 244, 249, 253, 389 B, 686; primo 103, 107, 155, 177, 178; nunc 151 — אחד* 9. כפתר 2° — כפתור 157, 181, 260. היצאם 5 — היציאם 189 — היוצאים 13, 193, 232. מן ^ 157, 199. המנורה 13, 193.

20. ובמנורה 13, 193. ארבעה fup. raf. 9. גבעים ^ 9 — bis 83 — גביעים 1, 4, 6, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 181, 193, 196, 225, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 615; primo 155, 168. משקדים — משקדים בקנה 75 — משוקדים 129, 193. כפתוריה 132, 193. ופרחיה ^ 190. Poft com. 20 וכפתר תחת שני הקנים ממנה וכפתר תחת שני הקנים ממנה כן לששת הקנים היצאים מן המנרה: ; et tunc com. 20 repetitur: 129.

21. וכפתר 1° — וכפתור 9, 157. ממנה - - - וכפתר 2° ^ 129. וכפתר — וכפתר תחת וכפתר 173. ממנה הקנים 2° ^ 252. וכפתר 3° — ת ^ 1. לששת — כן לששת 129, 178 — **לששת — 178 מן ממנה. ממנה 4° — היוצאים 9, 18, 193, 232. 9. מן המנרה 69 marg. 84, 129; primo 686.

22. כפתריהם — ם ^ 111 — כפתוריהם 9, 13, 132, 193; primo 244. וקנותם 9, 193, 253. ממנה ^ 75. היו — יהיו 69, 129. כולה 69. מקשה — ו 109.

23. Com. ^ 104, 152 — bis 166. את ^ 5, 136. נרותיה 9, 129, 132, 193, 248. ומלקחיה — ו ^ 181. ומחתותיה 4, 9, 129, 193.

24. Com. ^ 129. טהור ^ 109. עשה — יעשה 173. אתה — אתם 150, 244 — אתו 75. ואת — ו ^ 69, 84, 232. כל ^ 5, 89.

25. את ^ 95. מזבח — המזבח 80. עצי fup. raf. 1. ואמה bis 18. רבוע ^ 9, 136. קומתו 13, 75, 84, 107, 193, 196. היו ^ 69. קרנתיו — קרנתיו ויעש לו זה זהב סביב 129 — קרנותיו 4, 13, 84, 106, 193.

Continuatio comparationis capitum 36 — 39 cum 25 — 30.

37, 18. האחד ושלשה קני מנרה מצדה השני : 19. שלשה גבעים משקדים בקנה האחד כפתר ופרח ושלשה גבעים משקדים בקנה אחד כפתר
25, 32. - - - - - - - - - - - - - 33. - האחד - - -

ופרח כן לששת הקנים היצאים מן המנרה : 20. ובמנרה ארבעה גב*עים משקדים כפתריה ופרחיה : 21. וכפתר תחת שני הקנים
- - - - - - - - - - - - - - - - 34. - - - - - - - - גביעים - - - - - - - - - - - - 35. - - - - - - - - - - - - -

ממנה וכפתר תחת שני הקנים ממנה וכפתר תחת שני הקנים ממנה לששת הקנים היצאים ממנה : 22. כפתריהם וקנתם ממנה
- מן המנרה : 36. - - - - - - - - - - - - - -

היו כלה מקשה אחת זהב טהור : 23. ויעש את נרתיה שבעה ומלקחיה ומחתתיה זהב טהור :
יהיו - - - - - - - - - - - - 37. ועשית - - - - - - - - והעלה את נרתיה והאיר על עבר פניה : 38. - - - - - - - - - - - - - - -

24. ככר זהב טהור עשה אתה ואת כל כליה : 37, 25. ויעש את מזבח הקטרת עצי שטים אמה ארכו ואמה
39. - - - - - - - יעשה - - את כל הכלים האלה : 30, 1. ועשית מזבח מקטר קטרת - - - - - - - - תעשה אתו : 2. - - - - - - -

רחבו רבוע ואמתים קמתו ממנו היו קרנתיו : 26. ויצף אתו זהב טהור את גגו ואת קירתיו סביב ואת קרנתיו ויעש לו זר זהב סביב :
- - - - - - יהיה - - - - - - - - - - - - 3. וצפית - ועשית - - - - - - - - - -

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - קומתו	26	ק*מתו ממנו היו קרנתיו : ויצף אתו זהב טהור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את גגו ואת קירתיו סביב ואת קרנתיו ויעש לו זר
- - - - - - - - טבעות - - - - - - - -	27	זהב סביב : ושתי טבע*ת זהב עשה לו מתחת
		לזרו על ש׳תי צלעתיו על שני צדיו לבתים לבדים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	לשאת אתו בהם : ויעש את הבדים עצי שטים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	ויצף אתם זהב : ויעש את שמן המשחה קדש
- - - - - - - - - - - - - - - -		ואת קטרת הסמים טהור מעשה רקח :

CAPUT XXXVIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויעש את מזבח העלה עצי שטים חמש אמות
ארך* - - - רחב* **** - - - - - - - קומתו :		ארכו וחמש אמות רחבו רבוע ושלש אמות ק*מתו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	ויעש קרנתיו על ארבע פנתיו ממנו היו קרנתיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	ויצף אתו נחשת : ויעש את כל כלי המזבח את
הסירות - - - - - - - המזרקות ואת המזלגות		הסיר*ת ואת היעים ואת המזרק*ת *את המזלג*ת
- - - המחתות - - - - - - - - - - -	4	ואת המחת*ת כל כליו עשה נחשת : ויעש למזבח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מכבר מעשה רשת נחשת תחת כרכבו מלמטה עד
- - - - - - - - טבעות - - - - - - - -	5	חציו : ויצק ארבע טבע*ת בארבע הקצות למכבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	הנחשת בתים לבדים : ויעש את הבדים עצי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	שטים ויצף אתם נחשת : ויבא את הבדים

VARIÆ LECTIONES.

HEBR.

28. אתם — אתו 61.

1. Ante vocem רחב 8 lit. eraſ. 61. קומתו — ת ‸ 65.
3. ואת 2° — ת ‸ 63. המחתות — המ*חתות 66.
4. מכבר ‸ 65. 5. בארבע — א ‸ 61.

HEBR.

26. Com. ‸ 129. זהב — ב ſup. raſ. 9. גגו — כני 84. קירתיו 17 — קירותיו 4, 13, 84, 157, 181, 186, 193, 196, 226. ואת 2° bis 94. קרנותיו 13, 84, 111, 193. סביב 2° ‸ 109 — סביב* 69. קרנתיו - - (9) - - ויצף ‸ 69.

27. טבעת — טבעות 193, 253. זהב ‸ 101. עשה — תעשה 129. — יעשה 173 — עתה עשה 109 — טהור עשה 69. צלעתיו — י ‸ 181 — צלעותיו 4, 193, 244. על — ועל 181. בהם — לבתים — והיו לבתים 111. לבדים ſup. raſ. 144. — בהמה 69.

28. Com. ‸ 129. הבדים ‸ 89. עצי — עשה עצי 232. שיטים 18. אתם — אותם 5 — אתו 144.

29. את ‸ 170. המשחה — שחה ſup. raſ. 109. קדש — קדש ק 111. ואת — ו ‸ 155. הסמים טהור ſup. raſ. 9. רוקח 193.

1. ויעש את ſup. raſ. 135. מזבח ‸ 170 — את מזבח 191. העולה 13, 69, 193. עצי ‸ 223. אמות 1° et 2° — ו ‸ 80. רחבו רבוע ושלש אמות ‸ 69. רבוע ‸ 9, 136, 170, 176 — forte ושלש אמות רחבו רבוע ושלש — ושלש אמות קמתו. 6. רביע

HEBR.

ושלש ſup. raſ. 4 lit. 107. ושלש אמות 184. אמות קמתו — ושלוש 75 — וחמש 4 — ſup. raſ. 2. קומתו 4, 6, 13, 69, 75, 84, 107, 132, 193, 260.

2. קרנותיו 13, 189, 193; primo 4. פנתיו — נ ‸ 6 — פינותיו 84, 193 — פינתיו 186 — פנותיו 13, 125, 196, 686; primo 4, 82. היו ‸ 150. קרנותיו 13, 193, 256; primo 4. אתו — אתם 17, 18; primo 109. נחשת — זהב טהור — נחשת 95.

3. את 1° ‸ 75. כל 1° ‸ 84, 166. כלי — י ‸ 99 — כליו 80. את 2° — ואת 9, 13, 84, 129, 136, 157, 193 — *את 3. הסירת — היסירת 155 — הסירות 13, 69, 132, 136, 193; primo 173. המזרקות 9, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 107, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 193, 196, 233, 260, 615; primo 3, 4, 81. את 3° — ואת ואת 181 — ואת 2, 5, 69, 84, 89, 95, 101, 109, 125, 129, 150, 152, 155, 157, 160, 189, 191, 196, 199, 225, 227, 228, 248, 249, 253, 389 B, D, 602, 686. המזלגת — המזלגות 9, 69, 104, 107, 132, 136, 193, 196, 199, 260, 686; primo 4. המחתת — ה ‸ 178 — המחתות 9, 13, 136, 193. כל 2° — וכל 129 — ואת כל 69, 80. נחושת 193.

4. ויעש למזבח מכבר ſup. raſ. 9. למזבח ‸ 111 — זבח 151. מעשה — ה ‸ 5 — מעשת 253. נחושת 193 — ‸ 252. כרכובו 129, 193, 196. מלמטה — ה ‸ 84.

5. טבעות 4, 69, 193, 253, 260. בארבע — לארבע 6. הקצוות 84, 109, 136, 249 — הק ſup. raſ. 3. למכבר — ל ‸ 80 — ſup. raſ. 9. הנחשת ∾ הנשחת 106.

6. שיטים 181. נחשת ſup. raſ. 107.

Continuatio comparationis capitum 36—39 cum 25—30.

37, 27. ושתי טבעת זהב עשה לו מתחת לזרו על שתי צלעתיו על שני צדיו לבתים לבדים לשאת אתו בהם : 28. ויעש
30, 4. - - - - - - - תעשה - - - - - - - - - - - - - תעשה - - - - - - והיה - - - - - - - - - - - - בהמה : 5. ועשית

את הבדים עצי שטים ויצף אתם זהב : De 37, 29 vid. 30, 22—38.
- - - - - - - - - - - - - וצפית - - - - - - -

38, 1. ויעש את *מזבח העלה עצי שטים חמש אמות ארכו וחמש אמות רחבו רבוע ושלש אמות קמתו : 2. ויעש קרנתיו
27, 1. ועשית - - המזבח - - - - - - - - - - - - ארך - - - - - רחב - - - יהיה המזבח - - - - - - - - - - 2. ועשית - - -

על ארבע פנתיו ממנו היו קרנתיו ויצף אתו נחשת : 3. ויעש את כל כלי המזבח את הסירת ואת היעים ואת המזרקת את המזלגת
- - - - - - - - - - תהיין - - - וצפית - - - - - - 3. ועשית סירתיו לדשנו ויעיו ומזרקתיו ומזלגתיו

ואת המחתת כל כליו עשה נחשת : 4. ויעש למזבח מכבר מעשה רשת נחשת תחת כרכבו מלמטה עד חציו
ומחתתיו לכל - - תעשה - - - 4. ועשית לו - - - - - - - - - - - - ועשית על הרשת ארבע טבעת נחשת על ארבע קצותיו :

5. ויצק ארבע טבעת בארבע הקצות למכבר הנחשת בתים
5. ונתתה אתה - - - כרכב המזבח - - - - והיתה הרשת - - חצי המזבח :

לבדים : 6. ויעש את הבדים עצי שטים ויצף אתם נחשת : 7. ויבא את הבדים בטבעת על צלעת
6. ועשית בדים למזבח בדי - - - - - - - וצפית - - - - - - - 7. והובא - - בדיו - - - והיו הבדים - - שתי - - -

SAMAR.		HEBR.
בטבעות על צלעות - - - - - - - - - - - -		בטבע*ת על צלע*ת המזבח לשאת אתו בהם נבוב
לוחות - - - - - - - - - - - - - - - -	8	ל*ח*ת עשה אתו : ויעש את הכיור נחשת
- - - - - - - - - במראות - - - - - - - -		ואת כנו נחשת במרא*ת הצבאת אשר צבאו פתח
- - - - - - - - - - - - - - - - נגבה - - -	9	אהל מועד : ויעש את החצר לפאת נגב* תימנה
- -	10	קלעי החצר שש משזר מאה באמה : עמודיהם
- - - - - - - - - - - - **** וו׳ - - - -		עשרים ואדניהם עשרים נחשת ווי העמודים
- - - - - - - - צפונה - - - - - - - - -	11	וחשקיהם כסף : ולפאת צפון* מאה באמה
- -		עמודיהם עשרים ואדניהם עשרים נחשת ווי
- - - - - - - - ימה - - - - - - - - - -	12	העמודים וחשקיהם כסף : ולפאת ים* קלעים
- - - - - - - - - *אמה - - - - - - - - -		חמשים באמה עמודיהם עשרה ואדניהם עשרה
- - העמודים וחש*קיהם - - - - - - - - - -	13	ווי העמ*דים וחשוקיהם כסף : ולפאת קדמה
- -	14	מזרחה חמשים אמה : קלעים חמש עשרה אמה
- -		אל הכתף עמודיהם שלשה ואדניהם שלשה :
- -	15	ולכתף השנית מזה ומזה לשער החצר קלעים
- - - - - - - - - עמודיהם - - - - - - - -		חמש עשרה אמה עמ*דיהם שלשה ואדניהם
- -	16	שלשה : כל קלעי החצר סביב שש משזר :
ו*אדנים לעמודים - - - - - ווהם *******	17	והאדנים לעמ*דים נחשת וו** העמודים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

7. לעשית — לוחות 64.
8. במראות — ו‸ 63, 221. הצבאות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb. 670.
9. החצר 2°— לחצר 61. קלעי — קלעים 61. שש — ש 1° eras. 66.
10. עמודיהם — עמודיו 63, 65, 127. ווי — ווי **** (eras. נחשת) 127. וחשוקיהם 183.
11. ולפארת — ו‸ 65. עשרים‸ 64. וחשוקיהם 183.
12. חמשים — חמשים*** 61. עשרה 1° et 2° sup. ras. 61. וחשוקיהם 63, 183, 363 Houb.
13. מזרחה — ה‸ 127. 15. עמודיהם — עמודיהם* 61.
16. קליעי 61. החצר — החצר **** 61.

HEBR.

7. ויבא‸ 75. את‸ 129. בטבעות 5, 9, 69, 193. צלעות 168, 193. המזבח — הא המזבח 5 — הארן 101 — sup. ras. 107. אתו 1° — את אהרן 4, primo 12 — בד אתו 196. לחת — לוחת 13 — לוחות 193 — לחות 84, 109, 232. נבב 9, 69, 75, 158, 251, 253, 260; primo 173. עשה — תעשה 109 — ש sup. ras. 196. אתו — אתם 69, 128.

8. הכיר 1, 4, 17, 80, 109, 178, 186, 196, 251 — כיור sup. ras. 140 — כיור 69. נחשת 1° — נחושת 193 — הנחשת 69. ואת כנו נחשת‸ 69. נחשת 2°‸ 104. במראת — לרחצה במראות 129 — במראות 69, 107, 136, 153, 193, 232, 260; primo 4, 81. הצבאות — הצובאות 193 — הצבבאות 232 — הצבאות 4, 13, 84, 152, 153, 260, 686. פתח‸ 109. אהל — באהל 109. מועד — ו‸ 101.

9. את‸ 84. נגב‸ 84. תימנה — י‸ 9. קלעי — וקלעי 69.

10. עמודיהם 17, 69, 81, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 151, 158, 227, 232, 239, 244, 251, 253, 686; primo 177, 225 —— ועמודיהם 1, primo 173. העמדים 2, 6, 12, 17, 19, 69, 80, 81, 84, 94, 95, 104, 105, 106, 108, 109, 129, 132, 151, 152, 158, 196, 244, 249, 253, 264, 615; nunc 4, 223. וחשוקיהם 13, 18, 132, 168, 172, 193, 232; forte 144; nunc 223. כסף‸ 132.

11. Com.‸ 80. ולפאת — ו‸ 84. צפן 9. עמדיהם 69, 84, 107, 108, 109, 129, 152, 158, 191, 196, 253, 615, 686 — עמדים 132. עשרים 2° — ע׳ fin. lin. 5. העמדים 4, 17, 69, 75, 84, 94, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 151, 152, 158, 166, 170, 181, 185, 186, 190, 196, 227, 244, 247, 251, 253, 389 B, 615; nunc 175. וחשוקיהם 5, 13, 160, 190, 191, 193, 239, 601, 602; primo 140; forte 139; nunc 196, 209.

12. באמה - - ים sup. ras. 103. ים ק sup. ras. 3. ים — קדמה ים 107. חמשים — חמשה 80. באמה — ב‸ 107, 129, 132, 152, 155, 160. עמדיהם 18, 69, 80, 84, 104, 107, 108, 109, 129, 132, 152, 158, 181, 186, 196, 253, 615, 686; primo 82. עשרה 1° — של עש־ה 95. העמידים 1, 4, 9, 17, 81, 89, 108, 111, 129, 136, 144, 157, 170, 178, 181, 185, 252, 389 B; primo 177. וחשקיהם 1, 4, 6, 9, 12, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 82, 84, 89, 94, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 152, 158, 160, 168, 173, 181, 185, 225, 227, 244, 247, 251, 253, 260, 601, 602, 603; primo 8, 172, 209, 228, 233, 686.

13. חמשים — י‸ 109 — primo ה 95. אמה‸ 252 — באמה 17, 109, 129.

14. הכתף — הכסף הכתף 107. עמדיהם 6, 13, 17, 69, 75, 80, 84, 94, 107, 108, 109, 129, 152, 158, 181, 196, 237, 253, 686. ואדניהם שלשה‸ 109, 157, 686. שלשה primo עשרים 80.

15. השנית‸ 170. ומזה — ו‸ 226. לשער — ולשער 1. אמה — אמה‸ 109 — אמה עמדיהם‸ 5. חמש — חמשה 69. אל הכתף 132. עמודיהם — ה‸ 199 — עמודיהם 4, 9, 13, 18, 89, 94, 111, 136, 152, 181, 191, 193, 196, 223, 260; primo 81. שלשה 1° — עשרה שלשה 69 — bis 184.

17. והאדנים — ה‸ 18 — ם‸ 5. לעמדים — לעמודים שש משזר 109 — לעמודים 5, 6, 13, 17, 18, 136, 157, 176, 193; primo 4, 9, 94, 170. נחושת 193. העמדים 4, 6, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 177, 178, 181, 184, 185, 189, 191, 196, 210, 225, 227, 237, 244,

Continuatio comparationis capitum 36—39 cum 25—30.

38, 7. המזבח לשאת אתו בהם נבוב לחת עשה אתו : De 38, 8 vid. 30, 18—21. 9. ויעש את החצר לפאת נגב
27, 7. - - - - בשאת - - 8. - - - - תעשה - - - 9. ועשית - - חצר המשכן - -

תימנה קלעי החצר שש משזר מאה באמה : 10. עמודיהם עשרים ואדניהם עשרים נחשת ווי העמודים וחשקיהם
- - - קלעים לחצר - - - - - - - - - ארך לפאה האחת : 10. ומ*דיו - - - - - - - - - - - - - - - - - העמ*דים - - - -

כסף : 11. ולפארת צפון מאה באמה עמודיהם עשרים ואדניהם עשרים נחשרת ווי העמודים וחשקיהם כסף :
- - - 11. וכן לפארת - - בארך קלעים - - - ארך ועמ*ד*ו - - - - - - - - - - - - - - - - - העמ*דים - - - - - - - - -

12. ולפאת ים קלעים חמשים באמה עמודיהם עשרה ואדניהם עשרה ווי העמדים וחשוקיהם כסף : 13.
12. ורחב החצר *לפאת - - - - - - - - *אמה עמ*דיהם - - - - - - - - - - - - 13. ורחב החצר

ולפאת קדמה מזרחה חמשים אמה : 14. קלעים חמש עשרה אמה אל הכתף עמודיהם שלשה ואדניהם שלשה : 15. ולכתף השנית
*לפאת - - - - - - - - - - - - - - - 14. וחמש עשרה אמה קלעים לכתף עמ*דיהם - - - - - - - - - - - - - 15. - - - - - - - -

מזה ומזה לשער החצר קלעים חמש עשרה אמה עמדיהם שלשה ואדניהם שלשה : 16. כל קלעי החצר סביב שש משזר :
חמש עשרה קלעים - - - - - - - - - - - - -

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - ********		וחשוקיהם כסף וצפוי ראשיהם כסף והם מחשקים
- - לכל עמודי - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	כסף *כל עמ*די החצר : ומסך שער החצר מעשה
- -		רקם תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר ועשרים
- -		אמה ארך וקומה ברחב חמש אמות לעמת קלעי
- - - - ועמודיהם - - - - - - - - - - - - - -	19	החצר : ועמ*דיהם ארבעה ואדניהם ארבעה
- -		נחשת וויהם כסף וצפוי ראשיהם וחשקיהם כסף :
- - *יתדות - - - ולהחצר - - - - - -	20	וכל היתד*ת למשכן ול*חצר סביב נחשת :

Sectio Legis XXIII.		פרשה פקודי
- - - פק*די - - - - - - - העדות - - - - - - -	21	אלה פקודי המשכן משכן העד*ת אשר פקד על
- -		פי משה עבדת הלוים ביד איתמר בן אהרן הכהן :
- - - - - - חורי בן - - - - - - - - - - - - -	22	ובצלאל בן אורי בן חור למטה יהודה עשה את
- -	23	כל אשר צוה יהוה את משה : ואתו אהליאב בן
- -		אחיסמך למטה דן חרש וחשב ורקם בתכלת
- - - - - - - - - - - - - - - - *זהב - - -	24	ובארגמן ובתולעת השני ובשש : כל הזהב העשוי
- -		למלאכה בכל מלאכת הקדש ויהי זהב התנופה
תשעה - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תשע* ועשרים ככר ושבע מאות ושלשים שקל
- - - - - - - - - - פק*די - - - - - - - - - -	25	בשקל הקדש : וכסף פקודי העדה מאת ככר ואלף
- - - - - - *חמשה - - - - - - - - **** **** :		ושבע מאות וחמשה ושבעים שקל בשקל הקדש :
- -	26	בקע לגלגלת מחצית השקל בשקל הקדש לכל
- -		העבר על הפקדים מבן עשרים שנה ומעלה לשש

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. ואדנים — והאדניהם 63 — והאדנים 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
18. וארגמן — ג ^ 127 — sup. ras. 63. חמש — המש 66. אמורת — מ primo ד 65.
19. ועמודיהם — עמודיהם 63, 127, 183. ^ ואדניהם ארבעה 63. ^ כסף וצפוי ראשיהם 61. וחשוקיהם 63.
20. למשכן — המשכן 64. ולהחצר — ה ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. 670.
22. חורי — אורי 63, 65, 66. 23. בן primo נבן 63.
24. העשוי — העשואי 183. למלאכה — א ^ 61. תשעה — ה ^ 61, 63, 64, 66, 127, 183, 221, 670.
25. חמשה — *חמישה 61.
26. לגלגלורת 183. בשקל — ש ^ 64.

HEBR.

253, 615, 686. וחשקיהם 4, 6, 12, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 176, 181, 210, 225, 227, 239, 244, 253, 260, 389 B, 686. וציפוי 18, 181. והם — ואם 84. מחושקים 13, 193. עמודי 4, 9, 17, 18, 75, 89, 95, 104, 107, 111, 132, 136, 157, 170, 181, 191, 193, 196, 232, 247, 251, 253, 260; primo 94, 155, 209. החצר — ה ^ 686.

17, 18. החצר : ומסך sup. ras. 110.

18. ומסך — ומשך primo 6. רקם ^ 75 — רוקם 193 — ר*קם 9. ותלעת 17, 80, 107, 109, 132, 168, 181; primo 8. שני — השני 129. ושש ^ 89. משזר — ר sup. ras. 82. ועשרים — ו ^ 181. וקומה ארך ∾ ארך וקומה 80. אורך 193, 260. וקמה 3, 5, 6, 9, 13, 17, 81, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 157, 158, 181, 184, 190, 196, 209, 232, 247, 249, 253, 686; nunc 168. ברוחב 178, 193, 196, 227, 253; primo 82. לעומרת 84, 193 — כל 181.

19. ועמדיהם — ו ^ 136 — ועמודיהם 9, 17, 89, 107, 132, 155, 178, 181, 191, 193, 244, 260, 601; primo 128 — עמודיהם 13. ארבעה 2° ^ 253. נחושרת 193. וויהם bis 13 — sup. ras. 189. וצפוי — צפוי 199 — וציפוי 111, 186, 193 — ^ 107. וחשוקיהם 13, 111, 193, 282; primo 168.

20. היתדות 9, 18, 193, 251. ולחצר forte ולמזבח 110. סביב נח sup. ras. 173. נחשת ^ 129.

21. אלה פקודי המשכן lit. majorib. 13, 129. אלה vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69. פקודי lit. major. 151 — פקדי 17, 84, 107, 109, 225. העידורת 193 — העדות 4, 9, 13, 18, 69, 80, 84, 107, 136, 152, 178, 232, 603, 686; primo 12; forte 6. פוקד 13, 193. משה עבדת הלוים sup. ras. 13. הלוים bis 199. בן אהרן בן איתמר — בן אהרן 232. הכהן — ה 1° sup. ras. 100.

22. ובצלאל — ובצלצל 18. אורי — ו ^ 109. בן 2° ^ 4. חור — אור 84. עשה ^ 106. אשר ^ 5, 107, 193.

23. אהליאב — אהליב 69. דן — יהו' דן 69. חרש forte חורש 6. וחושב 193. ורקם — נחשת ורקם 69 — ורוקם 193. ובתלעת 17, 69, 107, 109, 168, 181, 196, 686; primo 8. השני — ה ^ 18, 109.

24. הזהב ^ 75, 106. הקדש - - (10) - - ויהי ^ 129. הקדש 1° — הלוים 84. זהב — כל זהב 181 — ב sup. ras. 236. ככר — בא ככר 18. ועשרים — ואשרים 69. התנופה — ו ^ 69. ר — 95 extens. sup. ras. 9. ושבע — ו ^ 181, 615.

25. Com. ^ 9. וכסף — התנו וכסף 106. פקדי 14, 89, 107, 109, 158, 189, 225, 686. מאת — מאת כסף 104. ככר — כסף 80. ואלף — ו ^ 152, 186 — אלף ואלף 84. וחמשה — ו ^ 186. שקל — שקלים 18. בשקל — לגול בשקל 106.

26. בקע — בקע* 9. לגלגלת — לגולגולת 193 — השקל 9. ק — primo ל 2. בשקל הקדש ^ 80. העובר 9, 184, 193,

Continuatio comparationis capitum 36—39 cum 25—30.

17. והאדנים לעמדים נחשת ווי העמודים וחשוקיהם כסף וצפוי ראשיהם כסף והם מחשקים כסף כל עמדי החצר : 18. ומסך שער החצר
16. ולשער החצר מסך

מעשה רקם תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר ועשרים אמה ארך וקומה ברחב חמש אמות לעמת קלעי
עשרים אמה - - - - - - - - - - - - - - - - מעשה רקם

החצר : 19. ועמדיהם ארבעה ואדניהם ארבעה נחשת וויהם כסף וצפוי ראשיהם וחשקיהם כסף :
*עמדיהם - - - - - - - - - - - - 17. כל עמודי החצר סביב מחשקים - - - וויהם - - -

20. וכל היתדת למשכן ולחצר סביב נחשת :
ואדניהם נחשת : 19. לכל כלי המשכן בכל עבדתו וכל יתדתיו וכל יתדת החצר - - - -

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מאות אלף ושלשת אלפים וחמש מאות וחמשים :
- - - - - - - - - - הככר - - - - -	27	ויהי מאת *ככר הכסף לצקת את אדני הקדש ואת
- - - - - - - האדנים - - - - - - -		אדני הפרכת מאת *אדנים למאת הככר ככר
- - - *חמשה - - - - - - - - - - -	28	לאדן : ואת האלף ושבע המאות וחמשה ושבעים
- - - - - - - - - - - - - - - - -		עשה ווים לעמודים וצפה ראשיהם וחשק אתם :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	29	ונחשת התנופה שבעים ככר ואלפים וארבע מאות
- - - - - - - - - - - - - - - - -	30	שקל : ויעש בה את אדני פתח אהל מועד ואת
למזבח ואת - - - - - - - - - - - -		מזבח הנחשת ואת מכבר הנחשת אשר לו ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - -	31	כל כלי המזבח : ואת אדני החצר סביב ואת אדני
- - - - - - - יתדות - - - - - - -		שער החצר ואת כל יתד*ת המשכן ואת כל
יתדות - - - - - - -		יתד*ת החצר סביב :

CAPUT XXXIX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	1	וכן התכלת והארגמן ותולעת השני עשו בגדי שרד
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לשרת בקדש ויעשו את בגדי הקדש אשר לאהרן
ויעשו את האפוד - - - - - - - - - -	2	כאשר צוה יהוה את משה : ויעש* את האפ*ד
- - - - - - - - - - - - - - - - -		זהב תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר :
- - - - - וקצצו פתילים - - - - - -	3	וירקעו את פחי הזהב וקצץ* פתילם לעשות בתוך
- - - - - התולעת - - - - - - - - -		התכלת ובתוך הארגמן ובתוך *תולעת השני ובתוך
- - כתפות עשה לו חברות - - - - - -	4	השש מעשה חשב : כתפ*ת עשו לו חבר*ת על
- - - - - - - - - - - קצ**תיו - -	5	שני קצוות*ו חבר : וחשב אפדתו אשר עליו ממנו
- - - - - - - - - - - - - - - - -		הוא כמעשהו זהב תכלת וארגמן ותולעת שני ושש
- - - - - - - - - - - - - - - - -	6	משזר כאשר צוה יהוה את משה : ויעשו את

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

27. הככר 1° — ה ^ 61, 63, 64, 65, 66, 221, 363 Houb. ואת אדני הפרכת ^ 64.
30. ואת 1° — ו ^ 63. ואת 3° — ו ^ 197.
31. אדני 1° ^ 61. ואת 3° — ו ^ 64, 127, 183.

1. ותולעת — והתולעת 127. 2. ויעשו — י ^ 127.
3. פחי ∞ פיח 64, 183 — פיחי 503. פתילים 61, 64, 183, 197, 221. 4. קצותיו 61, 197.

HEBR.

260, 264. הפקדים — ם ^ 5 — הפקודים 13, 107, 193. — וחמש — ו ^ 253. מאות — ושש 69. לשש — מבין 196. וחמוש ומאתים 109.

27. ויהי מאת ככר sup. ras. 9. הכסף — ל הכסף 109. ^ הקדש ואת אדני sup. ras. dilatatè 389 D. הקדש ^ 4. את 186. ואת — ו ^ 18. ואת אדני — ואדני 69. הפרוכת 193.

28. ואת — השלחן ואת 4. המאות ^ ושבע 196. המאות ושבעים — ו ^ 17, 95. וחמשה — ו ^ 80, 150. ה ^ 102 — — וחמש** 18 — י sup. ras. 80. עשה — א עשה 95. לעמדים 17, 18, 80, 81, 84, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 181, 190, 196, 244, 252, 686. ראשיהם forte ראשיכם 155.

29. שבעים — עשרים 650 H. ככר ^ 190. ואלפים — ו ^ 18, 158, 181, 186, 199. שקל ^ 111.

30. את ^ 248 — את* 129. פתח ^ 253. מועד ^ 110. ואת מכבר — הנחושת 1° — הנחשת 193. ואת 1° — ו ^ 186. הנחשת bis 132. מכבר ואת — ואת אשר לו 166. ואת מכבר הנחשת אשר ^ 69, 80. כל ^ 69. הנחשת 2° ^ 69. אשר לו ואת בדיו ואת כל כליו — לו ואת כל כלי המזבח 129.

31. ואת אדני שער סביב ^ החצר 80. סביב ואת אדני שער sup. ras. 175. סביב 1° — ומן סביב 107. שער ^ 89 — החצר שער. ואת כל ההצר sup. ras. 13. החצר 2° ^ 196. יתדת 1° 111. יתדת החצר sup. ras. 248. כל 2° ^ — יתדות 9, 136, 193. יתדת 2° — יתדות 9, 193. סביב 2° ^ 84 — נחשת 17 110. — סמכי סביב 5.

1. והארגמן — א ^ 129. ותלעת 80, 107, 109, 168, 181, 686. השני — ה ^ 80, 170, 193, 196, 247, 271, 282. עשו forte עשה 89 — ע sup. ras. 173. שרד — השרד 75, 109, 129. את 1° ^ 69. אשר — לאשר 110. לאהרן — לאהרן הכהן 150. צוה — צוה את 103.

2. ויעש — ויעשו 69. האפוד 106, 108, 193, 686; primo 4, 107 — האפד* 191. ותלעת 17, 80, 107, 109, 132, 150, 168, 181, 686.

3. את — את פק 106. פתילם — וקצץ פ ץ sup. ras. 155. פתילים 4, 9, 13, 17, 75, 80, 84, 107, 109, 111, 129, 136, 151, 181, 227, 228, 232, 244, 260, 686 — פתליכם 69, 150. לעשות — ו ^ 132. בתוך ^ 69 — bis 111. ובתוך הארגמן ^ 189 — וארגמן 69. ובתוך תולעת ^ 84. תולעת ^ 9 — ו ^ 80, 107, 109, 129 — התולעת 69, 75 — השש תולעת 253. השש ^ 181. חושב 193.

4. כתפות 5, 18, 132, 193, 686 — sup. ras. 173. עשו לו חברת ∞ חברות עשו לו 193. חברת ^ 109 — חברות 75, 132, 136; primo 125 — חברת* 129. על — אל 84. שני — שתי 1, 69, 601 — ני sup. ras. 9. קצותו — קצתו 151, 227 — קצותו 185 — קצותיו 6, 18, 75, 104, 106, 125, 155, 157, 158, 160, 196, 210, 225, 228, 286, 288, 389 A, 600, 601, 653; forte 191 — קצתיו 17, 69, 80, 84, 108, 132, 150, 152, 227 — קצ׃תיו 1, 4, 9, 13, 89, 95, 111, 129, 136, 181, 189, 232, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 260, 659 ק׳, 686 — ותו sup. ras. 107 — ות sup. ras. 109. חבר — וחבר 69, 104, 129, 132, 136, 264, 686; primo 155.

5. אפודתו 69, 193. הוא ממנו ^ 125, 178. דוא sup. ras. 200. כמעשהו — ו ^ 84 — הו ^ 144. ותלעת 18, 107, 109, 132, 168, 178, 181. שני ושש sup. ras. 12. משזר — ומשזר 107. יהוה ^ 107 — bis 175.

Continuatio comparationis capitum 36 — 39 cum 25 — 30.

39,2. ויעש את האפד זהב תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר : 3. וירקעו את פחי הזהב וקצץ פתילם לעשות בתוך התכלת ובתוך הארגמן ובתוך
28,6. ועשו - - - - - - - - - - - - *תולעת - - - - - - - - -

תולעת השני ובתוך השש מעשה חשב : 4. כתפת עשו לו חברת על שני קצוותו חבר : 5. וחשב אפדתו אשר עליו ממנו הוא כמעשהו
- - - - - - - 7. שתי - - - חברת יהיה לו אל - - קצותיו וחבר : 8. - - - - - - - - - - כמעשהו ממנו יהיה

זהב תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר —— 6. ויעשו את אבני השהם מסבת משבצת זהב מפתחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - 9. ולקחת - - שתי - - - *שהם ופתחת עליהם שמות בני ישראל :

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - מוסבת משבצות זהב מפתחות - - -		אבני השהם מ*סבת משבצ*ת זהב מפתח*ת פתוחי
- - - - - - - - - - - - - - - - וישמו - - - -	7	חותם על שמות בני ישראל : וישם* אתם על
כתפות האפוד - - - - - - - - - - - - - - - -		כתפ*ת האפ*ד אבני זכרון לבני ישראל כאשר
- - - - - - - - - - ויעשו - - - - - -	8	צוה יהוה את משה : ויעש* את החשן מעשה
- - - - - - האפוד - - - - - - - - - -		חשב כמעשה *אפ*ד זהב תכלת וארגמן ותולעת
- - - - - - - - - - עשה - - - -	9	שני ושש משזר : רבוע היה כפול עשו את החשן
- - - - - - - - רחבו ****: - - - - - - -	10	זרת ארכו וזרת רחבו כפול : וימלאו בו ארבעה
- -		טורי אבן טור אדם פטדה וברקת הטור האחד :
- -	11, 12	והטור השני נפך ספיר ויהלם : והטור השלישי
- - - - - ואהלמה : - - - - - - - - - -	13	לשם שבו ואחלמה : והטור הרביעי תרשיש שהם
- - - - - - משבצות זהב במלאותם : - - - -	14	וישפה מוסבת משבצ*ת זהב במלא*תם : והאבנים
- - שמות - - - - - - - - - - - - שמותם		על שמ*ת בני ישראל הנה שתים עשרה על שמ*תם
- - - חותם - - - - - - - - - - - -		פתוחי ח*תם איש על שמו לשנים עשר שבט :
- - - - - - - - שרשרות גבלות - - - - עבות	15	ויעשו על החשן שרשר*ת גבל*ת מעשה עב*ת
- - - - - - - - - משבצות - - - - טבעות	16	זהב טהור : ויעשו שתי משבצ*ת זהב ושתי טבע*ת
- - - - - - - - - הטבעות - - - - - - - -		זהב ויתנו את שתי הטבע*ת על שני קצות החשן :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. מוסבות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. פתוחי — ׳ sup. ras. 61. 7. יהוה ‸ 64.
10. וברקת — ר sup. ras. 65. הטור ‸ 61.
11. נפך — נפג 299 — ך sup. ras. 503. ספיר — י ‸ 61, 64. ויהלם — ויחלם 64, 65, 127, 183.
12. ואהלמה — ואחלמה 63, 64, 65, 183.
13. מוסבות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. במלאותם — ו ‸ 61.
14. פתוחי ∾ פתחוי 61. שמו ‸ 61.

HEBR.

6. Com. bis 184. ויעשו — ויעש 107. את אבני השהם — אבני — אב 136 ‸ את. 5. אבני את ∾ sup. ras. 155. מסבת מש — מסבת משבצת. primo ק 3. השהם — ש sup. ras. 3. מש מסבת — 18, 69 ואת מסבת — מסבת 196. משבת מצבצ — 129 מסבות — nunc 170, 75 מוסבת — 193 מוסבות — 81 sup. ras. 144. משבצית 108, 129, 150, 193, 251, 260, 282. — 111, 129, 151, 260 מפתחות — 193 מפותחות — מפתחת 69 מפותחת. פתחי 4, 9, 17, 69, 111, 150, 152, 158, 244, 615 — פיתוחי 193 — תו sup. ras. 8. חתם 2, 4, 13, 69, 80, 81, 89, 109, 111, 132, 150, 152, 158, 175, 181, 184, 186, 189, 196, 210, 232, 244, 252, 253, 686; primo 82. שמות — ו ‸ 150, 210, 236. בני — בני יע בני 686.
7. אותם 193. כתפות 69, 129, 193. האפוד 108, 193. זכרן 13, 232, 248.
8. ויעש — ויעשו 69, primo 389 B. את ‸ 129. החשן מעשה — כמעשה sup. ras. 103. מעשה חשב ‸ 111. חושב 193. ה ‸ 109. אפר ‸ 151 — אפוד 69, 84, 108, 155, 181, 193, 260, 686; primo 175 — sup. ras. 6 — forte ואפר 168. ותלעת 80, 107, 109, 132, 168, 181, 686. ושש ‸ 4.
9. רבוע — ו ‸ 109, 181. היה — יהיה 69. עשה forte עשו 89. החשן — החושן 181, 193 — הארן 1.

10. בו ארבעה sup. ras. 9. ארבעה ‸ 686. בו — א בו 109. אודם 227, 239, 244.
11. השיני 80. נופך 9, 193, 227, 264. A ויהלם ad שבו com. 13 sup. ras. 102. ויהלום 9, 75, 106, 129, 181, 232.
12. השלישי 89, 129, 186, 615; nunc 248 — forte השליש 4.
13. שהם — ושהם 200, primo 177. מוסבת משבצת זהב sup. ras. constipatè 189. מיסבת ‸ 129 — ו ‸ 5, 9, 17, 18, 69, 84, 89, 94, 102, 107, 109, 132, 136, 150, 152, 155, 170, 181, 186, 196, 223, 225, 227, 239, 244, 253, 264, 686; forte 139 — מוסבות 81, 193, 260 — sup. ras. 100 — מסבות 4. משבצת — משבצות 4, 9, 75, 84, 89, 109, 111, 129, 158, 178, 181, 193, 239, 260, 282 — ‸ 160. במלואתם 193 — במלואתם 6, 13, 236.
14. שמות 1, 4, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 178, 181, 186, 193, 227, 244, 253, 260, 686; primo 81. הנה ‸ 189, 193 — primo המה 686. שתים — י ‸ 144. שמותם 4, 129, 132, 190, 193. פתחי 4, 17, 69, 80, 109, 111, 150, 152, 158, 168, 196 — י ‸ 13 — פיתוחי 193. חתם ‸ 109 — חותם 1, 6, 13, 75, 108, 136, 193, 248, 260; primo 4. עשר ‸ 157.
15. על — על משבצת שתי 109. החשן — החושן 193 — sup. ras. 124. שרשרת — שרשת 199, 615 — ת ‸ 244 — שרשרות 84, 129, 193, 282. גבלות 9, 13, 69, 84, 129, 150, 193. מעשה bis 81 — primo מעשת 144. עבות 9, 13, 84, 193, 686; primo 4.
16. זהב - - - - ויעשו ‸ 9. משבצת ‸ 9 — משבצות 4, 13, 69, 108, 125, 129, 136, 193, 260, 686. זהב 1° ‸ 125. טבעת זהב ויתנו את שתי ‸ 84. טבעת ‸ 9 — טבעות 4, 13, 18, 69, 129, 132, 136, 193. זהב 2° ‸ 111. הטבעת — טבעו — הטבעת 4 — הע הטבעת 109 — הטבעות 84, 129, 686. שני — שתי 129, primo 136. קצת 17.
16, 17. על 2° - - (9) - - שני ‸ 4.

Continuatio comparationis capitum 36 — 39 cum 25 — 30.

39, 6. פתוחי חותם
28, 10. ששה משמתם על האבן האחת ואת שמות הששה הנותרים על האבן השנית כתולדתם : 11. מעשה חרש אבן - - - ח*תם תפתח את שתי

על שמורת בני ישראל : 7. וישם אתם על כתפרת האפד אבני זכרון לבני
האבנים - - שמ*רת - - - - - מסבת משבצות זהב תעשה אתם : 12. ושמת ארת שתי האבנים - - - - - - - - - - זכר*ן - -

ישראל —— : 8. ויעש ארת החשן מעשה חשב כמעשה אפד זהב תכלרת וארגמן ותולערת שני ושש משזר :
- - - 15. ועשית *חשן משפט - - - - - - - - - - תעשנו -

9. רבוע *היה כפול עשו את החשן זרת ארכו וזרת רחבו כפול : 10. וימלאו בו ארבעה טורי* אבן טור אדם פטדה וברקת
16. - - - יהיה - - - - - - - - - - - - - 17. ומלאת בו מלאת אבן - - - טורים - - - - - - - - - - - - - -

הטור האחד : 11. והטור השני נפך ספיר ויהלם : 12. והטור השלישי לשם שבו ואחלמה : 13. והטור הרביעי תרשיש שהם וישפה
- - - - - - - 18. - - - - - - - - - - - - - - - - 19. - - - - - - - - - - - - - - - - 20. - - - - - - - - - ושהם - - -

מוסברת משבצרת זהב במל*אתם : 14. והאבנים על שמרת בני ישראל הנה שתים עשרה על שמתם פתוחי ח*תם איש
משבצים - - יהיו במלואתם : 21. - - - - - תהיין - חותם - -

על שמו לשנים עשר שבט : 15. ויעשו על החשן שרשרת גבלת מעשה עבת זהב טהור : 16. ויעשו שתי משבצרת
- - - - תהיין לשני* - - - - - - 22. ועשית - - - - שרש*ת - - - - - - - - - - - 23. ועשית על החשן - -

SAMAR.		HEBR.
- - את שתי *עבתות - - - - - - - - הטבעות	17	ויתנו ** שתי העבתֹת הזהב על שתי הטבעֹת
- - - - - - - - - - - הקצות שתי העבתות	18	על קצות החשן: ואת שתי *קצות שתי העבתֹת
- - - - - המשבצות - - - - כתפות האפוד		נתנו על שתי המשבצֹת ויתנם על כתפֹת האפֹד
- - - - - - - - - - - - טבעות זהב וישמו	19	אל מול פניו: ויעשו שתי טבעֹת זהב וישימו
- - - - - - - - - - - - על חבר		על שני קצות החשן על שפתו אשר אל עבר
האפוד - - - - - - - - - טבעות - - - - - -	20	האפֹד ביתה: ויעשו שתי טבעֹת זהב ויתנם על
- - - כתפות האפוד - - - - - - - - -		שתי כתפֹת האפֹד מלמטה ממול פניו לעמת
- - - - - - האפוד: - - - - - - -	21	מחברתו ממעל לחשב האפֹד: וירכסו את החשן
- - - - - - - האפוד - - - - - - להיות		מטבעתו אל טבעת האפֹד בפתיל תכלת להיֹת
- - - - - האפוד - - יזה - - - - - - האפוד		על חשב האפֹד ולא יזח החשן מעל האפֹד
- - - - - - - - - - - ויעשו את הארים ואת		כאשר צוה יהוה את משה ***** ** ***** ***
התמים כאשר צוה יהוה את משה: ויעשו - -	22	***** **** *** **** ** ***: ויעש* את
המעיל **** - - - - - - - - - - - - -	23	*מעיל האפד מעשה ארג כליל תכלת: ופי המעיל
- - - - - - תחרה - - - - - - -		בתוכו כפי תחרא שפה לפיו סביב לא יקרע:
- - - - - - - - - - - - - - - - -	24	ויעשו על שולי המעיל רמוני תכלת וארגמן ותולעת
- - ושש - - - - - - פעמוני - - - - - - -	25	שני *** משזר: ויעשו פעמ*ני זהב טהור ויתנו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. העבתות — עבתות 63, 183, 197.
18. המשבצות — ש^ 64. ויתנום 61, 63, 64, 65, 183, 197, 221.
19. שני — נ primo ת 64. חבר — עבר 66, 333, 503; nunc 364. 20. ויתנום 61, 63, 64, 66, 183, 197, 221.
21. בפתיל — פתיל sup. ras. 61. יזה — יזח 183. ויעשו — ע^ 61. הארים — האורים 299. התמים^ 65.
22. ארג — ארך 64.
23. ופי^ 65. תחרה — תחרא 61, 63.
24. ותולעות 61.

HEBR.

17. Com.^ 95, 107, 152. שתי 1° — את שתי 1, 136, 158, 193, 225; primo 94. העבתת — ה^ 84 — העבותות 193. הזהב — זהב 109, 686. על שתי הטבעת^ 193. שתי 2° — שני 69, 615. הטבעת — ה^ 84 — הטבעות 69, 111. על 2° — אל 6, 84, 132, 191; primo 155. קצות — ו^ 17, 232 — שני קצות 1, 9, 132, 200, 244. החושן 193.

18. קצות שתי^ 185. קצות — עבת קצות 107. שתי 2° — שתי המשבצת ^י 170. העבתות 4. העבותות — 193 — ויתנם על^ 6. שתי 3°^ 4, 686. המשבצות 4, 69, 84, 107, 108, 129, 136, 184, 193, 260; primo 125. ויתנום 1, 129, 136, 260; primo 9. כתפת^ 5 — כתפות 193, 253, 260. האפוד 69, 95, 108, 193, 253, 260.

19. Com. bis 103. טבעות 4, 69, 151, 193. וישמו 5, 69 — וישימו ויעש 129. שני — שתי 13, 129, 186; forte 244 — ני sup. ras. 9. קצות — ו^ 109. החושן 193. אל — על 17, 248. האפוד 69, 84, 108, 193.

19, 20. זהב - - (14) - - וישימו^ 125.

20. Com.^ 107. טבעות 4, 69, 111, 193, 686. זהב^ 150. האפד - - - ויתנם sup. ras. 9. על^ 686. ויתנום 193, 196, 247, 260. כתפת^ 103 — כתפות 69, 193, 260. האפד 1° — האפוד 108, 193. לעומת 193. מחברתו — ו^ fin. lin. 152. האפד 2° — האפוד 108, 193, 260.

21. את 1°^ 69. החשן 1° — האפ החשן 132. מטבעתו — מטבעתיו 193 — מטבעתיו 2, 3, 4, 6, 9, 13, 17, 18, 19, 67, 75, 80, 82, 84, 94, 95, 99, 100, 102, 104, 105, 106, 107, 108, 110, 111, 124, 128, 129, 132, 135, 139, 144, 150, 157, 158, 166, 168, 169, 170, 171, 172, 175, 177, 178, 184, 186, 190, 196, 209, 223, 227, 232, 233, 237, 244, 247, 248, 249, 251, 256, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 286, 287, 288 et T, 300 T, 389 A, 600, 615, 653, 659 'ק, 665, 686; nunc 191, 228, 389 D — מטבעתי 69. אל — את primo 2. טבעות 193, 244. בפתיל - - - האפד^ 9. האפד 1°^ 109 — האפוד 84, 108, 193, 260. להית^ 9 — להיות 13, 19, 69, 75, 84, 89, 99, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 155, 170, 193, 196, 225, 227, 239, 253, 260, 264, 686; primo 4, 80. על — אל 103, 129. האפד 2° — האפד בפתיל לכלת להית על חשב האפד 150 — האפוד 4, 108, 193, 260. ולא יזח החשן מעל האפד^ 152, 181. יזח forte יזרח 106. החושן 193. האפד 3° — האפוד 84, 107, 108, 193, 264. יהוה^ 170. את 2° — אל 9.

22. ויעש — ויעשו 84. את^ 136. האפוד 108, 193, 196. מעשה — כאשר מעשה 107. אורג 193. כליל תכלת sup. ras. 107.

23. בתכו 109, 111. כפי תחרא — שפתחרא 101. כפי sup. ras. 110. תחרא — א sup. ras. 81. לפיו — באש לפיו 129 — לפיו יהיה 196. לא — ולא 223. יקרע — יקרש יקרע 107 — ע sup. ras. 152.

24. על שולי — על *שולי 84. על^ 69. ש·לי — ו^ 109 — כלי 193 — ש sup. ras. 686. רמני 1, 6, 13, 17, 69, 75, 84, 111, 129, 150, 170, 225, 260, 686 — רימוני 18, 193; primo 4 — רימני 80. ותלעת 17, 69, 80, 84, 109, 129, 132, 168, 181, 686. שני משזר — שני על שוליו סביב ופעמוני זהב בתיכם 232. משזר — משזר ושש 9, 69, 129 — סביב ויעשו פעמני משזר — ***משזר 107.

25. ויעשו — ויעש 686. פעמוני 101, 107, 193, 249, 260; primo 168. זהב^ 157 — bis 69. טהור — ו^ 9. את — ויעש את א 95. הפעמונים 107, 129, 132, 152, 196, 260. הרמנים 1° — הרימונים 196 — הרימנים 69, 80, 84; primo 4 — הרמונים 13, 253, 260. שולי — לושי 13. סביב — סביב לשרת כאשר 111. הרמנים 2° — הרימונים 193 — הרימנים 80, 84; primo 4 — הרמונים 75, 253, 260 — י^ 260. הרמנים 2° - - - על^ 151, 200.

Continuatio comparationis capitum 36 — 39 cum 25 — 30.

39, 16. זהב ושתי טבעֹת זהב ויתנו את שתי הטבעֹת על שני קצות החשן: 17. ויתנו שתי העבתת הזהב על שתי הטבעת על קצות
28, 23. טבעות - - ונתת - - - - הטבעות - - - - - - - - - 24. ונתתה את - - *עבתת - - - - - - - - - - אל - - -

החשן: 18. ואת שתי קצות שתי העבתת נתנו על שתי המשבצֹת ויתנם על כתפֹת האפד אל מול פניו: 19. ויעשו שתי טבעֹת זהב
- - - - 25. - - - - - - - - - - תתן - - - - המשבצות ונתתה - - כתפות - - - - - - - - - - - 26. ועשית - - טבעות - -

וישימו על שני קצות החשן על שפתו אשר אל עבר האפֹד ביתה: 20. ויעשו שתי טבעֹת זהב ויתנם על שתי כתפֹת האפֹד
ושמת אתם - - - - - - - - - - - - - - - - האפוד - - - 27. ועשית - - טבעות - - ונתתה אתם - - - - כתפות האפוד

מלמטה ממול פניו לעמת מחברתו ממעל לחשב האפֹד: 21. וירכסו את החשן מטבעתו אל טבעת האפֹד בפתיל תכלת להיֹת על חשב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - האפוד: 28. - - - - - - - - - - - - - - - - - - האפוד - - - - - - - - להיות - - - -

האפֹד ולא יזח החשן מעל האפֹד —— : 22. ויעש את מעיל האפֹד מעשה ארג כליל תכלת: 23. ופי המעיל בתוכו כפי תחרא
האפוד - - - - - - - - - האפוד: 31. ועשית - - - - האפוד - - - - - - 32. והיה פי ראשו - - -

שפה לפיו סביב לא יקרע: 24. ויעשו על שולי המעיל רמוני תכלת וארגמן ותולעת שני משזר:
- - - יהיה - - - - - מעשה ארג כפי תחרא יהיה לו - - - - 33. ועשית - - שוליו רמ*ני - - - - - - - - - - - - על שוליו סביב

SAMAR.		HEBR.
- - הפעמונים **** ****** - - - - - - - - -		את הפעמ*נים בתוך הרמנים על שולי המעיל
- - - - - - - הרמונים : פעמון זהב ורמון פעמון	26	סביב בתוך הרמ*נים : פעמ*ן *** ורמ*ן פעמ*ן
זהב ורמון - - - - - - - - - - - - - - - -		*** ורמ*ן על שולי המעיל סביב לשרת כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - הכיתנת - -	27	צוה יהוה את משה : ויעשו את הכ*תנת שש
- -	28	מעשה ארג לאהרן ולבניו : ואת המצנפת שש
- - - - - המגבעות - - - - - - - - - - - -		ואת פארי המגבע*ת שש ואת מכנסי הבד שש
- - - - - - - האבניט - - - - - *תכלת - - -	29	משזר : ואת האבנ*ט שש משזר ותכלת וארגמן
- -		ותולעת שני מעשה רקם כאשר צוה יהוה את
- -	30	משה : ויעשו את ציץ נזר הקדש זהב טהור ויכתבו
- -	31	עליו מכתב פתוחי חותם קדש ליהוה : ויתנו עליו
- -		פתיל תכלת לתת על המצנפת מלמעלה כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - המשכן	32	צוה יהוה את משה : ותכל כל עבדת *משכן
- - - - - - - - - - - כ** אשר - - - -		אהל מועד ויעשו בני ישראל ככל אשר צוה יהוה
- -	33	את משה כן עשו : ויביאו את המשכן אל משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - בריחיו		את האהל ואת כל כליו קרסיו קרשיו בריח*ו
*עמדיו ואדניהם : - - - - - - - - - האילים	34	ועמדיו ואדניו : ואת מכסה עורת האיל*ם
- - - - - - - - - עורות - - - - - - - - -		המאדמים ואת מכסה ע*ר*ת התחשים ואת פרכת
- - - - - - - - - העדות - - - - - - - - -	35	המסך : את ארון העד*ת ואת בדיו ואת הכפרת :
- - - - - - - - - ואת - - - - - - - - - -	36	את השלחן *את כל כליו ואת לחם הפנים :
- - המנורה - - - - ואת - - - נרות - - - -	37	את המנ*רה הטהרה *את נרתיה נר*ת המערכה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

25. הרמונים — ו‸ 66. 26. ורמון 1° et 2° — ורמן 363 Houb. שולי — ו‸ 65. לשרת‸ 65.
28. ואת 1° — ו‸ 63. המגבעות — ע‸ 65. הבד primo חבד 127. משזר‸ 64. 29. רקם — ם‸ 61.
33. עמדיו — ועמודיו 61, 183 — עמודיו 64, 65, 127, 221. עמדיו בריחיו ∾ 363 Houb.
34. עורת — עורות 64, 66, 127. עורות — עורת 61, 63, 183.
35. את — ואת 61, 63, 64.
37. נרתיה — נירתיה 61. נרות — נירות 61, 64. ואת 3° — ו‸ 183.

HEBR.

26. פעמן 1° — פעמון 69, 152, 193, 260. ורמן 1° — ורימון 69, 152, 193 — ורימן 84 — ורמון 109, 110, 132, 136, 155, 260. פעמן 2° — פעמון 69, 132, 193, 260. ורמן 2°‸ 17 — ורימון 69, 193 — ורימן 84 — ורמון 110, 132, 136, 155, 260. שולי — ו‸ 109. סביב — סביב בתוך הרמו 109. **** — לשרת ** לשרת 6 — רת extenſ. ſup. raſ. 9. כאשר — ש ſup. raſ. 102. צוה bis 132.

27. הכתנות 12, 193, 601. לאהרן — לאחרן 284. ולבניו — בניו ſup. raſ. 128.

28. שש 1°‸ 18. המגבעות 2, 4, 17, 18, 75, 84, 94 A, 102, 106, 107, 136, 151, 193, 196, 223, 232, 244, 260, 264, 300. שש 2° — שש ואת האבנט 193. A מכנסי ad ותכלת com. 29 ſup. raſ. 110.

29. משזר - - ואת‸ 84, 193. ואת — ואת *** 106. ותכלת וארגמן‸ 190. ותכלת — ו‸ 151, 199, 615. ותלעת 17, 69, 80, 95, 107, 109, 132, 168, 181, 686. רקם — רוקם 193 — ר ſup. raſ. 9. יהוה‸ 111. את משה — ביד משה 129.

30. הקדש — ה‸ 129. זהב טהור‸ 189. ויכתבו — ויכתב 109. מכתב‸ 107. פתוחי — ת‸ 199 — ו‸ 4, 69, 111, 150, 189, 196 — פיתוחי 193. חתם 6, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 81, 89, 107, 109, 111, 129, 132, 144, 150, 152, 176, 181, 186, 189, 196, 210, 227, 232, 239, 247, 248, 251, 252, 253, 686. קדש primo קודש 155.

31. עליו — על 80, primo 95. פתיל — את פתיל 69 — **פתיל 185. לתת‸ 166. על‸ 150. המצנפת — נ‸ 75, 157. יהוה‸ 89. את‸ 157 — ת‸ 170.

32. ותכל כל — ותכל את כל lit. majorib. 129. ותכל vox major, et ornata; 136 — major; 9, 175, 111. כל‸ 84. אהל 1, 109. המשכן — משכן‸ 9, 84, 190 — עבודת 18, 193. ישראל — ני ſup. raſ. 89. בני — כל בני 107 — אהל* 81. את — אל‸ 111. צוה‸ 111. אשר צוה ſup. raſ. 168. י‸ 81. — 129. משה — עשו 18, primo 4. כן עשו‸ 5, 109, 193.

33. ויבאו — ויבאו כל את כל 6, 111 — 107. המשכן — ה‸ 99. את 2° — אל primo 1, 99. ואת כל bis 18. כל‸ 5, 75, 89. קרשיו קרסיו ∾ קרסיו קרשיו 107. כליו — ואת כליו 111 — כיליו 84, 193. בריחו — י‸ 111, 277, 284, 286 — בריחיו 9, 13, 17, 69, 80, 84, 89, 108, 129, 132, 136, 152, 181, 193, 227, 232, 244, 247, 248, 249, 251, 253, 260, 288, 659 ק, 686. ועמדיו — עמדיו 4, 181, 186 — ועמודיו 9, 13, 84, 89, 107, 108, 129, 193, 196, 247, 249, 260; nunc 150.

34. ואת 1° — את 9. ערת 1, 6, 9, 12, 13, 17, 69, 75, 81, 84, 89, 107, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 170, 181, 186, 190, 196, 227, 232, 239, 244, 248, 249, 251, 253, 686; primo 3 — עורות 193, 260 — ערות 4, primo 128. האלם bis 150 — האלים המאר 106 — האילים 13, 80, 81, 136, 193, 244, 260; primo 168 — האלים 9, 18, 69, 89, 109, 129, 132, 196, 225, 686. מכסה 2°‸ 686. ערת — עורות 193, 260 — עורת 5, 110. התחשים — ה‸ 9, 69, 129, 232. ואת 3°‸ 84.

35. את‸ 4, 196 — ואת 69, 109, 129, 132, 232, 239 — *את 82. ארן 1, 9, 13, 18, 80, 81, 136, 150, 151, 152, 251, 256, 271, 284, 286. העדות 9, 69, 75, 84, 109, 132, 160, 193, 196, 210, 223, 232, 260, 653; primo 4 — bis 200. בדיו‸ 185. ואת בדיו‸ 103, 157. ואת 2° — ואת כל 75. הכפרת — ה‸ 80 — ר‸ 19 — הכפורת 193 — ſup. raſ. 107 — ה ſup. raſ. 99.

36. את 1° — ואת 80, 84, 109, 129, 132, 181, 193 — *את 82. השלחן את — השלחן ואת בדיו ואת 232. השולחן 193. ואת 2° — ואת 9, 19, 69, 80, 84, 89, 95, 109, 129, 132, 150, 152, 157, 158, 181, 186, 189, 193, 196, 198, 225, 227, 244, 249, 601, 602, 603, 615, 686; primo 4, 17, 107, 136 — *את 94, 110. כל‸ 193.

37. את 1° — ואת 17, 69, 129, 152, 615. המנורה 13, 69, 132, 193; primo 4. הטהרה — את הטהרה 111 — הטהורה 4, 81, 108, 132, 193, 249, 260. את 2° — ואת 9, 17, 18, 69, 81, 89, 101, 129, 150, 152, 158, 186, 191, 193, 198, 200, 225,

Continuatio comparationis capitum 36 — 39 cum 25 — 30.

39, 25. ויעשו פעמני זהב טהור ויתנו את הפעמנים בתוך הרמנים על שולי המעיל סביב בתוך הרמנים : 26. פעמן ורמ*ן פעמן
28, 33. ופעמני - - בתוכם סביב : 34. - - - זהב ורמון - - -

ורמ*ן על שולי המעיל סביב —— 30. ויעשו את ציץ נזר הקדש זהב טהור ויכתבו עליו מכתב פתוחי חותם קדש ליהוה :
זהב ורמון - - - - - - - - - - —— 36. ועשית - - - - - - - ופתחת - - - - - חותם - - - - - - -

31. ויתנו עליו פתיל תכלת לתת על המצנפת מלמעלה כאשר צוה יהוה את משה :
37. ושמת אתו על - - - - - והיה - - - - - - - - אל מול פני המצנפת יהיה :

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - *את - - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	ואת כל כליה ואת שמן המאור: ואת מזבח הזהב
- -		ואת שמן המשחה ואת קטרת הסמים ואת מסך
- -	39	פתח האהל: את מזבח הנחשת ואת מכבר הנחשת
- - - - ואת - - - - - - - - - - הכיור - -		אשר לו *את בדיו ואת כל כליו את הכי*ר ואת
- - - - - - - - - - ואת עמודיה - - - - -	40	כנו: את קלעי החצר *את עמ*דיה ואת אדניה
- - - - - - - - - מיתריה ואת יתדתיה		ואת המסך לשער החצר את מיתריו ו** יתדתיה
- -	41	ואת כל כלי עבדת המשכן לאהל מועד: את
- - - - - - - - - - - ואת - - - - - - - - -		בגדי השרד לשרת בקדש *את בגדי הקדש לאהרן
- -	42	הכהן ואת בגדי בניו לכהן: ככל אשר צוה יהוה
- -		את משה כן עשו בני ישראל את כל העבדה:
- -	43	וירא משה את כל המלאכה והנה עשו אתה כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		צוה יהוה כן עשו ויברך אתם משה:

CAPUT XL.

SAMAR.		HEBR.
- הראישון	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר: ביום החדש הרא*שון
- - - - - - - - - - - - המשכן - - - - - - -	3	באחד לחדש תקים את *משכן אהל מועד: ושמת
- - - - - - - - - - - - הארון את הכפרת:		שם את ארון העדות וסכת על האר*ן את הפרכת:
- -	4	והבאת את השלחן וערכת את ערכו והבאת את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - המנורה	5	המנ*רה והעלית את נרתיה: ונתתה את מזבח
- - - - - - - - - - העדות - - - - - - - -		הזהב לקטרת לפני ארון העד*ת ושמת את מסך
- -	6	הפתח למשכן: ונתתה את מזבח העלה לפני
- - - המשכן - - - - - - ונתתה את הכיור - -	7	פתח *משכן אהל מועד: ונתת* את הכי*ר בין
- - - - - - - - - - - - - ונתתה - - - - - - - -	8	אהל מועד ובין המזבח ונתת* שם מים: ושמת
- - - - - - - - ונתתה - - - - - - - - - -		את החצר סביב ונתת* את מסך שער החצר:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

40. את 1° — ואת 64. את 2° — ואת 63. מתריה 61. יתודתיה — יתדתיה 299.

2. החדש — ה^ 61. 4. נירתיה 66.
5. את 2°^ 63. למשכן — המשכן 61.

HEBR.

נרותיה — נרתיה 228, 232, 389 D, 686; primo 107; nunc 151. נרת 686. נירתיה — 107 primo ; 101, 129, 132, 193, 198 נרות — נרורת 108, 132, 193; primo 4. ואת 1°^ 9 — bis 107. כל^ — 157 וכל primo 9. המאור — ו^ 80, 89, 95, 109, 111, 168, 191, 232, 237.

37, 38. שמן - - - - המאור^ 106.

38. המשחה sup. ras. 102. הסמים^ 107. פתח — ח^ — האהל 1. הפתח — 18 לפתח — 109 פתח שער — 170 אהל מועד 136.

39. את 1° — ואת 69, 129. מזבח^ 129. ואת מכבר — ואת 2° — את 17, 111. מכבר forte מזבח 89. הנחשת^ 69, 89, 129, 152, 181, 193, 199. ואת — ו^ 686. כל^ 106. כליו — ו^ 151. את 3° — ואת 18, 69, 75, 80, 128, 129, 150, 181, 193, 199 — *את 82. הכיור 2, 4, 9, 13, 18, 69, 81, 84, 89, 104, 106, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 152, 155, 170, 181, 199, 226, 227, 232, 253, 260, 615, 686; primo 125, 136.

40. את 1° — ואת 69, 129, 193, 199. את 2° — ואת 69, 109, 129, 158, 181, 193. עמודיה 9, 13, 84, 107, 132, 181, 193, 196, 232, 253. ואת אדניה^ 178. ואת המסך sup. ras. 2. לשער — ה^ 18, 84, 129, 193. המסך — ו^ 19. ואת 2° — ל^ 132. את 3°^ 196 — ואת 69, 129, 132, 136, 150, 199, 200, 228, 247; primo 2, 4, 9. מתריו 9, 69, 107, 108, 109, 111. ויתדתיה — ויתידותיה 232 — ויתידתיה 18 וידת ויתדתיה — 226, 244 — ויתדותיה 4, 132, 193. כלי^ 190, 193. עבדת^ — לאהל 69 — עבודת 193, primo 4. המשכן — ה^ 18. מועד^ 109. אהל — 18 באהל 75, 186, 602, 603; primo 111.

41. את 1° — ואת 18, 129, 193, 200 — *את (ו eras.) 136. בקדש^ לשרת בקדש 107. השרת 106. השרד — ד^ 151 — 106^. את 2° — ואת 2, 84, 129, 181, 193; primo 107 — ק — הקדש^ 81. הקדש לאהרן הכהן ואת בגדי — *את 82. הקדש — הכהן 129. אשר לאהרן — לאהרן primo ג 125. ואת — ו^ 104, 136, 152. 80.

42. צוה^ 129, 252. כן — כ sup. ras. 136. עשו — ו sup. ras. 152. כל^ 109. העבדה — העבודה 81 — עבדה 181 — sup. ras. 193.

43. את bis 107. כל המלאכה והנה sup. ras. 2. המלאכה sup. ras. 9. אותה 5. צוה יהוה כן^ 84. כן sup. ras. 103. ויברך^ 95. אתם — אותם 300.

2. החדש^ 129 — bis 106 — sup. ras. 9. הראשון באחד — לחדש bis 1. הראשון sup. ras. 9. באחד לחדש^ 111. לחדש^ 106. המשכן — משכן 1, 84, 109, 111, 129 — *משכן 9 — מש sup. ras. 99. ואת אהל — אהל 129. מועד^ 2.

3. שם^ 1. ארן 81, 136, 152, 232. העדת 17, 75, 80, 81, 89, 94, 102, 108, 111, 132, 136, 150, 152, 158, 160, 170, 225, 227, 251, 252, 288, 300, 602, 686. וסכת — וסכתה 80, 89 — primo וסכות 82 — ושכת 151. הארון 69, 84, 101, 107, 108, 132, 193, 247, 686; primo 109 — sup. ras. 82. את 2°^ 109. הפרכת — פר sup. ras. 81 — רכ sup. ras. 193 — הכפרת 69, 129, 132, 136, 199; nunc 1 — sup. ras. 107.

4. והבאת 1° et 2° — והבאתה 129. את 1° sup. ras. 150 — על 325. לחן וערכת sup. ras. 82. השולחן 193. את ערכו — את ארון העדת ערכו 107. המנורה 18, 69, 132, 193; primo 4, 129. והעלית — י^ 13 — והעלית* 6. נרתיה — נירותיה 107 — נרותיה 132, 193.

5. ונתתה — ה^ 1, 18, 69, 80, 107, 111, 132, 136, 151, 158, 168, 181, 193, 199, 227, 244, 251, 260, 264, 686. לקטרת — ל^ 129. לפני ארון — לפני יהוה ארון 244. לפני bis 106. ארן 6, 9, 81, 136, 152, 158, 196; primo 125 — ארון ארון 75. העדות 4, 9, 13, 19, 69, 75, 84, 99, 107, 109, 129, 132, 193, 260. את 2° sup. ras. 82. מסך — מסף 13. הפתח למשכן — הפתח — ה^ 84. למשכן — הפתח לפתח למשכן 247. — המשכן 84.

6. Com.^ 107. ונתתב — ה^ 2, 17, 69, 80, 84, 109, 111, 132, 136, 168, 181, 244, 601, 686. העלה^ 111, 252 — העולה 13, 69, 193. לפני^ 247. פתח — יה פתח 4. משכן^ 75, 109, 111, 132, 155 — המשכן 84, 157 — *משכן 9 — sup. ras. 2. אהל — יהוה אהל 69.

7. ונתת 1° — ונתתה 1, 13, 75, 108, 158 — ונתת* 2. הכיור 9, 13, 69, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 160, 232, 251, 253, 260, 601, 686; primo 80, 81. בין primo בן 178. מועד — ו^ 101. ונתת 2° — ונתת* 128. שם — שמה 4, 19, 95, 136, 150, 247 — ם sup. ras. 9.

8. ונתת^ 111 — ונתתה primo 128.

SAMAR.		HEBR.
- -	9	ולקחת את שמן המשחה ומשחת את המשכן ואת
- -		כל אשר בו וקדשת אתו ואת כל כליו והיה קדש :
- -	10	ומשחת את מזבח העלה ואת כל כליו וקדשת את
- -	11	המזבח והיה המזבח קדש קדשים : ומשחת את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - הכיור - - -	12	הכי*ר ואת כנו וקדשת אתו : והקרבת את אהרן
- -		ואת בניו אל פתח אהל מועד ורחצת אתם במים :
- -	13	והלבשת את אהרן את בגדי הקדש ומשחת אתו
- והלבשתם	14	וקדשת אתו וכהן לי : ואת בניו תקריב והלבשת
- - - - - - - - - - - - - - - - - כיתנות : - - -	15	אתם כ*תנ*ת : ומשחת אתם כאשר משחת את
- - - - - - - - - - להיות - - - - - - -		אביהם וכהנו לי והיתה להי*ת להם משחתם
- -	16	לכהנת עולם לדרתם : ויעש משה ככל אשר צוה
- הראישון	17	יהוה אתו כן עשה : ויהי בחדש הרא*שון
- - - - - - - - - לצאתם ממצרים - - - - - - -		בשנה השנית ***** ****** ****** באחד לחדש הוקם
- -	18	המשכן : ויקם משה את המשכן ויתן את אדניו
- -		וישם את קרשיו ויתן את בריחיו ויקם את עמודיו :
- -	19	ויפרש את האהל על המשכן וישם ארת מכסה
- -		האהל עליו מלמעלה כאשר צוה יהוה את משה :
- - - - - - - - העדות אל הארון - - - - - - -	20	ויקח ויתן את העד*ת אל האר*ן וישם את הבדים
- - - - הארון - - - - - - - - - הארון - -		על האר*ן ויתן את הכפרת על האר*ן מלמעלה :
- - - - - - - - - - - - הארון - - - - - - - - -	21	ויבא את האר*ן אל המשכן וישם את פרכת המסך
- -		ויסך על ארון העדות כאשר צוה יהוה את משה :
צפונה - - - - - - - - - - - - - - - - - וישם - - -	22	ויתן את השלחן באהל מועד על ירך המשכן צפ*נה
- - - - - - - - - - - אליו - - - - - - - - - - -	23	מחוץ לפרכת : ויערך עליו ערך לחם לפני יהוה
המנורה -	24	כאשר צוה יהוה את משה : וישם את המנ*רה
- -		באהל מועד נכח השלחן על ירך המשכן נגבה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

10. כל ‸ 63. 11. הכויר ∾ הכיור 197.
15. לדרתם — לדורתם 61, 64, 65, 127 — לדורותם 183.
18. ויקם — והקים 61. ויתן את אדניו ‸ 64.
19. המשכן — ש primo מ 127. וישם ארת forte ויפרש 64.
20. העדות — האדות 363 Houb. אל — על 127.
22, 23. לפרכת : ויערך — לפרכתכויערך 66.
23. אליו — עליו 61, 64, 65, 66, 127, 363 Houb.

HEBR.

9. אתו - - - - ואת ‸ 253. ואת כל 1° ‸ 155. ואת 2° — ו ‸ 95. כל 2° bis 177. והיה — והיו 69. קודש 84.

9, 10. וקדשת ארת - - (10) - - ואת כל ‸ 157.

10. ומשחרת — ו ‸ 151. ארת 1° ‸ 75 — bis 104. העלה וקדשרת אתו — העלה bis 129. המזבח - - - - - העלה — העולה 109 4, 69, 81; primo 168. כל ‸ 101, 181. וקדשת אתו ואת כל — וקדשרת ‸ 82, 103. וקדשת את המזבח והיה קדש כליו — 193 והיה וקדשת 104. את 2° — אות 389 B. המזבח 1° — ה ‸ 129. והיה forte תהיה 155.

11. הכיור 4, 9, 69, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 160, 186, 193, 196, 232, 253, 260, 601, 686; primo 80, 81. כנו — כ*נו 81. וקדשרת bis 150 — וקדשתו 80. אתו forte אתה 81.

12. את bis 5. ואת בניו ‸ 193. ואת — ו ‸ 18. אל פתח — אל אהרן פתח 109 — ſup. raſ. 102 — אל פ ſup. raſ. 144. אל ‸ 107, 158. מועד 9. אתם — אתו 109. במים ‸ 129.

13. Com. 13 et 14 bis 107. את אהרן ſup. raſ. 9. ארת 1° ‸ 109, 129. אהרון 237. ארת 2° ‸ 69 — ואת 84, 95, 181, 232. וארת 1° — ו ‸ 89. וקדשת אתו ‸ 103, 185.

13, 14. אתם - - - - - וכהן ‸ 129.

13, 14, 15. אתם - - (10) - - וקדשרת ‸ 132.

14. Com. ‸ 80. בניו ‸ 170. תקריב — י ‸ 5, 152. והלבשת — והלבשתם 196 — והלבתה 13. אתם ‸ 9 — ſup. raſ. 169. כתנורת 181, 193.

15. וכהנו לי ‸ 176. וכיהנו 193, 264. לי ‸ 244. והיתה — והייתה 75 — והיתה להם 152. להית ‸ 9, 69, 84, 94, 129, 686 — להיות 17, 80, 89, 107, 108, 109, 111, 132, 152, 158, 184, 193, 210, 244, 260; primo 4, 103, 124, 140, 389 B. להם forte לי 244. לכהונת 84, 193. עלם 9, 176. לדרתם — לדורותם 193.

16. ככל אשר ſup. raſ. conſtipatè 189. כן עשה ſup. raſ. 136. עשה primo עשו 4.

17. הראשן — 9 הראשון באחד לחדש תקים את משכן אהל מועד 107. בשנה — ובשנה 129. באחד לחדש ‸ 103. לחדש — ו ‸ 196 — הוקם לחדש תקים ארת משכן אהל מועד 107. המשכן ‸ 189. 686.

18. המשכן - - ויקם ‸ 80. ויקם — קם ſup. raſ. 111. המשכן — המשכן א 95. אדניו — אדניהם 229. בריחו 5, 101, 150, 151, 152, 210, 601, 602. ארת 5° ‸ 140. עמדיו 17, 69, 75, 89, 109, 111, 136, 150, 152, 158, 190, 196, 232, 286, 389 B, 615, 686.

19. ויפרוש 108. על המשכן ‸ 111. מכסה — מכסה ע 109. עליו — אשר עליו 252.

20. ארת 1° bis 95. העדרת — העדת יהוה 244 — העדות 4, 9, 81, 84, 109, 129, 157, 193, 260, 686; nunc 178. אל הארן וישם — על הארן ויתן את הכפרת על הארן מלמעלה וישם 232. אל — על 4, 225. הארן 1° — הארון 69, 84, 108, 132, 193, 282, 283 — ſup. raſ. 2. וישם את הבדים על הארן ‸ 223. על 1° ſup. raſ. 81. הארן 2° — הארון 69, 84, 108, 111, 132, 193. ויתן את הכפרת על הארן ‸ 75, 108. הכפררת — הכפורת 193 — הפרכת 173. על הארן — עליו 4. מלמעלה ſup. raſ. 175. הארן 3° — הארון 69, 80, 84, 109, 132, 193, 260.

20, 21. מלמעלה : ויבא את הארן ‸ 89.

21. ויבא — ו ‸ 9 — ויביאו 196. ארת 1° ‸ 150 — primo אל 389 D. הארן — הארון אל 223 — הארון 69, 84, 108, 132, 193. אל ‸ 129 — על 18, 84, 107, 615 — ארת 132. המשכן — מ ſup. raſ. 103. פרכרת — ארת פרכת אהל מכסה אם 107. על — את על 109. ארן 4, 9, 18, 81, 152, 158, 181, 196, 232, 244, 253, 686 — הארון 84 — הארן 80, 129; primo 75. העדורת ‸ 129 — ו ‸ 6, 17, 69, 75, 80, 108, 111, 136, 150, 152, 170, 181, 196, 210, 232, 252, 686. את משה ‸ 129.

22. השולחן 193. על ſup. raſ. 103. המשכן ‸ 9 — מ ‸ 232. צפונה 4, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 108, 136, 152, 166, 178, 181, 193, 196, 223, 244, 253, 686; primo 168. מחוץ — מ* fin. lin. 244. לפרכת ſup. raſ. 155.

23. ויערוך 69. ערך ‸ 129. לחם ‸ 109, 151 — ח extenſ. ſup. raſ. 9. יהוה את משה ſup. raſ. 155.

24. השלחן - - - המנרה ſup. raſ. 12. המנורה 69, 84, 193, 210, 686; primo 4. באוהל 129. נוכח 69. השולחן 193.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - את הנרות - -	25	ויעל ** הנר*ת לפני יהוה כאשר צוה יהוה את
- -	26	משה : וישם את מזבח הזהב באהל מועד לפני
לפני יהוה כאשר - - - - - - - - - - - - - - -	27	הפרכת : ויקטר עליו קטרת סמים ***** **** כאשר
- -	28	צוה יהוה את משה : וישם את מסך הפתח
לפני פתח המשכן - - - - - - - - - - - - - -	29	למשכן : ואת מזבח העלה שם **** פתח *משכן
- -		אהל מועד ויעל עליו את העלה ואת המנחה כאשר
- - - - הכיור - - - - - - - - - - - - - - - -	30	צוה יהוה את משה : וישם את הכי*ר בין אהל
וירחץ* - - - - - - - שם* - - - - - - - - -	31	מועד ובין המזבח ויתן שמה מים לרחצה : ו*רחצו
- - - - - - - - - - *אהרן - - - - - - - - -		ממנו משה ואהרן ובניו את ידיהם ואת רגליהם :
- -	32	בבאם אל אהל מועד ובקרבתם אל המזבח ירחצו
- -	33	כאשר צוה יהוה את משה ; ויקם את החצר
- -		סביב למשכן ולמזבח ויתן את מסך שער החצר
- - - - - - - - - כל - - - - - - - - - - -	34	ויכל משה את ** המלאכה : ויכס הענן את אהל
- -	35	מועד וכבוד יהוה מלא את המשכן : ולא יכל משה
- -		לבוא אל אהל מועד כי שכן עליו הענן וכבוד
- -	36	יהוה מלא את המשכן : ובהעלות הענן מעל
- -	37	המשכן יסעו בני ישראל בכל מסעיהם : ואם לא
- - - - - - העלותו : - - - - - - - - - - - -	38	יעלה הענן ולא יסעו עד יום העל*תו : כי ענן
בו לילה לעיני - - - - - - - - - - - - - -		יהוה על המשכן יומם ואש תהיה לילה בו לעיני
- - - - - - - - - - - - - -		כל בית ישראל בכל מסעיהם :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

25. הנרות — הנירות 61 — הנורת 127.
27. ויקטר — ויקטיר 183. 30. לרחצה — ח ‸ 61.
31. וירחץ forte וירחצו 61.
35. לבוא אל אהל ה ſup. raſ. 63.
36. ובהעלות — ה ‸ 66.
37. ולא — ו ‸ 63, 64, 127, 183, 221, 670.

HEBR.

25. הנרת — הנרות 84, 181 — את הנרת 247 — הנרות 4, 17, 80, 89, 111, 129, 132, 150, 193, 228, 244, 253, 260. לפני יהוה bis 132. יהוה 1° ‸ 129.

26. את bis 104. באהל — באהל לפני יהוה 107. מועד — מחוץ 210. הפרוכת 3, 84 — לפני יהוה — לפני 109. ו ‸ — 193 — לפרכת 136, 210.

27. עליו — עליה forte 155. קטרת — אהרן קטרת 107, 153 — קטורת 193. סמים ‸ 199 — הסמים 686. יהוה ‸ 18.

29. העלה 1° — העולה 4, 89, 193. משכן ‸ 4, 18, 107, 160, 223 — המשכן 109. ויעל — וויעל forte 209. עליו ‸ 157. העלה 2° — העולה 4, 69, 193.

30. הכיר — את הכיר 18. הכיור 9, 69, 81, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 186, 193, 210, 253, 260, 264, 686; primo 80. מועד — ו ‸ 109 — מועד ויתן 111. שמה — שם 107.

31. ממנו ‸ 190. משה ואהרן ובניו ſup. raſ. 173. משה ‸ 132. ואהרן — ו ‸ 104, 132, 151, 153, 181, 186, 615. ובניו — ובניו ממנו 190.

32. בבואם 69. אל 1° ‸ 5. אהל ‸ 150. מועד ‸ 109 — ו ‸ 103. ובקרבתם — לבקרבתם 9. אל 2° ‸ 80, 196. כאשר — אל כאשר 109. צוה ‸ 252. יהוה ‸ 5 — bis 111. את — אל 239.

33. ויקם — וישם 84 — ו majuſc. 111. את 1° ‸ 199. שער bis 129. את 3° — כל את 84, 615 — ת ſup. raſ. 3 lit. 9.

34. את 1° ‸ 89. וכבד 80, 109. את 2° ‸ 5.

35. Com. ‸ 132. ולא יכל משה ſup. raſ. 173. יכל — יכול 5, 9, 129, 160, 196, 232 — יבא יכול 193. משה ſup. raſ. 9. לבוא אל — למעל 17. לבא 4, 8, 9, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 125, 129, 135, 150, 158, 170, 173, 186, 189, 193, 196, 244, 248, 253, 260, 300, 603, 686. וכבד 109. יהוה ‸ 190 — ſup. raſ. 233.

36. Commata 36, 37, 38 eraſ. 69. ובהעלת 17, 80, 101, 108, 109, 110, 151, 168, 176, 189, 190, 225, 227, 233, 239, 271, 282, 283, 389 B, 686; nunc 158, 181 — ובהעלות המשכן 132. המשכן — האהל 193. בני ‸ 109. מסעיהם — י ‸ 129.

37. יעלה — יעל ſup. raſ. 110. ולא — ו ‸ 129. עד — על עד 89. העלותו 132, 193, 227, 239.

38. ענן — נ ‸ 89. יהוה — ה' 9. יומם ‸ 109. בו ‸ 199. לעיני — ע extenſ. ſup. raſ. 9. בית ‸ 129, 153. ישראל ‸ 18. מסעיהם — י ‸ 129.

CATALOGUS 348 CODICUM

E quibus datæ sunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

EXODI.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 12, 13, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 153, 155, 157, 158, 166, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 198, 199, 200, 209, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 232, 233, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 254, 389, 615, 686.

Hebr. Codd. MSti, in locis selectis collati —— 7, 10, 160, 205, 206, 211, 212, 213, 218, 293, 294, 295, 296, 298, 301, 302, 303, 304, 305, 314, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 330, 335, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 349, 355, 356, 358, 362, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 382, 383, 384, 386, 388, 390, 391, 395, 399, 400, 404, 409, 411, 412, 413, 416, 418, 419, 423, 425, 426, 427, 428, 430, 432, 434, 435, 436, 437, 438, 440, 441, 443, 445, 448, 450, 459, 464, 465, 466, 471, 472, 474, 476, 477, 478, 480, 481, 485, 486, 487, 488, 489, 506, 507, 511, 514, 515, 516, 517, 519, 522, 523, 525, 527, 528, 529, 532, 535, 536, 538, 539, 541, 542, 544, 545, 546, 551, 554, 559, 562, 563, 564, 567, 569, 570, 571, 573, 574, 575, 576, 581, 583, 585, 586, 587, 588, 592, 593, 594, 595, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 617, 618, 619, 620, 622, 624, 630, 631, 633, 634, 635, 636, 639, 642, 643, 665, 667, 671, 673, 674, 676, 679, 680, 681, 682.

Hebr. Codd. Impressi, per totum collati —— 256, 260, 261, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impressi, in locis selectis collati —— 278, 280, 292, 396, 545, 650, 651, 652, 653, 655, 656, 657, 659, 661, 662, 663, 664, 683.

Samar. Codd. MSti, per totum collati —— 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 363.

Samar. Codd. MSti, in locis selectis collati —— 299, 333, 334, 364, 503, 504, 670.

HEBR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	103		
—— MSti ——	in locis selectis collati —	192		
—— Impressi —	per totum collati ——	17	348.	
—— Impressi —	in locis selectis collati —	18		
SAMAR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	11		
—— MSti ——	in locis selectis collati —	7		

L E V I T I C U S.

CAPUT I.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - וַיקרא	1	ויקרא אל משה וידבר יהוה אליו מאהל מועד
- - אליהם - - - - - - - - - - - - - - -	2	לאמר: דבר אל בני ישראל ואמרת אל*הם אדם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי יקריב מכם קרבן ליהוה מן הבהמה מן הבקר
- - - - - - - - קרבניכם: - - - - - - - *מן	3	ומן הצאן תקריבו את קרבנ*כם: אם עלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		קרבנו מן הבקר זכר תמים יקריבנו אל פתח אהל
את - - - - - - - - - - לרצונו - - - - - - -	4	מועד יקריב אתו לרצ*נו לפני יהוה: וסמך **
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ידו על ראש העלה ונרצה לו לכפר עליו: ושחט
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את בן הבקר לפני יהוה והקריבו בני אהרן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכהנים את הדם וזרקו את הדם על המזבח
- - - - - והפש*טו - - - - - - - - - - - -	6	סביב אשר פתח אהל מועד: והפשיט* את העלה
הכהנים - - - - - - - - - - - - - - - ונתחו	7	ונתח* אתה לנתחיה: ונתנו בני אהרן הכהן**
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	אש על המזבח וערכו עצים על האש: וערכו
- - - - - - ואת - - - - - - - - - - - - -		בני אהרן הכהנים את הנתחים *את הראש ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הפדר על העצים אשר על האש אשר על המזבח:
וכל ** - - - - - - - - - ירחצו - - - - - -	9	וקרבו וכרעיו ירחץ* במים והקטיר הכהן את הכל
- - - - - - - ניח*ח - - - - הוא - - - - - -	10	המזבחה עלה *** אשה ריח ניחוח ליהוה: ואם
ומן הכשבים מן ליהוה קרבנו עלה - - - - - - -		מן הצאן *** קרבנו ***** מן הכשבים או מן
מועד אהל פתח אל - - - - - - - **** - - -		העזים לעלה זכר תמים יקריבנו ** *** *** *** ****
צפונה - - - - - - - - - - - - - - - יקריב אתו:	11	***** ***: ושחט אתו על ירך המזבח צפ*נה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפני יהוה וזרקו בני אהרן הכהנים את דמו על
- - - - - - - ונתחו - - - - - - - - - - -	12	המזבח סביב: ונתח* אתו לנתחיו ואת ראשו
- - - - - - - - - - - - יערך - - - - -		ואת פדרו וערך הכהן אתם על העצים אשר על

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

2. מן 3° — ומן 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221. 3. אם — עם 61. אל bis 61. 5. הכהנים ^ 64. את 3° sup. ras. 65. 6. והפשיטו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
9. וכל ^ 66 — הכל 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221, 363 Houb.
10. ומן — או מן 63, 65, 127, 221. יקרבנו 363 Houb. מועד ^ 363 Houb. אותו 299.
11. אהרן ^ 61. 12. יעריך 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

HEBR.

1. Literis majoribus sunt voces ויקרא אל משה וידבר 282 — ויקרא אל 95 — ויקרא משה 129 — ויקרא אל משה 617. ויקרא vox major est et ornata, cum א non minusc. 102, 108, 136, 139, 152, 204, 271, 279, 280, 325, 380, 390, 419, 425, 439, 466, 514, 515, 517, 572, 575, 583, 586, 599, 610, 643 —— vox major et ornata, cum א minusc. 172, 186, 190, 223, 321, 332, 506, 598, 604 —— vox major, cum א non minusc. 5, 9, 17, 75, 84, 104, 107, 111, 132, 150, 151, 160, 168, 181, 184, 193, 200, 206, 211, 213, 218, 226, 228, 237, 244, 249, 251, 253, 260, 283, 286, 295, 335, 341, 342, 348, 349, 355, 368, 369, 379, 383, 388, 400, 411, 440, 464, 471, 472, 480, 485, 486, 489, 505, 507, 516, 522, 525, 529, 536, 538, 544, 562, 563, 564, 567, 569, 573, 574, 592, 593, 594, 601, 603, 606, 607, 608, 618, 620, 622, 633 —— vox major, cum א minusc. 125, 155, 158, 170, 177, 189, 248, 277, 278, 284, 292, 300 T, 303, 322, 367, 387, 395, 436, 437, 438, 448, 476, 545, 576, 587, 612 —— vox non major, nec א minusc. 1, 4, 6, 18, 80, 81, 89, 94, 99, 109, 110, 128, 144, 157, 171, 173, 175, 176, 178, 191, 205, 210, 212, 225, 227, 229, 232, 233, 236, 239, 242, 247, 252, 256, 261, 293, 294, 298, 304, 314, 315, 316, 318, 319, 320, 323, 324, 330, 338, 339, 340, 343, 344, 345, 346, 382, 391, 399, 404, 410, 413, 416, 423, 428, 432, 441, 458, 459, 474, 483, 484, 487, 488, 511, 518, 519, 523, 527, 528, 532, 535, 540, 551, 570, 581, 595, 597, 600, 602, 605, 609, 611, 644, 647: forte 671 D —— cum ו majusc. 270, 276, 424, 513 —— ^ 8, 69, 199, 264 et A, 396, 588.
ויקרא אל — ויקרא יהוה אל 178. יהוה ^ 109.

2. בני — *בני 190. ישראל ^ 95. אליהם 9, 69, 80, 108, 109, 170, 248, 260. מן הבהמה ^ 109. מן 2° — ומן 200. תקריבו — י ^ 9.

3. אם ^ 129. עולה 84, 111, 129, 193, 686; primo 168. הבקר sup. ras. 125. יקרבנו 69, 181 — יקריבינו 193. יקריב ^ 175. אותו 111, 129. לרצנו ^ 109 — לרצונו 9, 18, 69, 84, 108, 111, 129, 136, 152, 193, 260 — primo לרצון 107. לפני bis 84.

4. Com. ^ 95. ראש ^ 166, 170. העולה 9, 69, 80, 84, 111, 129, 193, 686. לו — לא 233.

5. יהוה - - - - ושחט ^ 95. בני primo לבני 75. הכוהנים 129. וזרקו את הדם ^ 69, 686 — bis 1. את 3° bis 129.

6. העולה 69, 84, 111, 193. וניתח 111. אתה bis 5, 186 — אותה 9, 111.

7. הכהן — הכהנים 69, 650 B. המזבח — המזבחה 69. וערכו sup. ras. 103.

7, 8. עצים על האש: וערכו ^ 80.

8. A הכהנים ad המזבח ^ 103. הנתחים — ם ^ 125. את הראש ואת הנתחים ∾ את הנתחים את הראש 152. את 2° — ואת 1, 69, 80, 198 — forte אתו 129 — bis 686. את bis 132. הפדר ∾ הפרד 128. אשר על האש bis 111. אשר 1° — על אשר 5. אשר 2° — ע אשר 75. על 3° ^ 5.

9. במים ^ 175. הכל — הכול 196 — על עלה הכל 109. עלה — עולה 5, 152, 176 — עלה הוא 181. המזבחה — מזבחה 80, 111. אשה ^ 84 — אישה 101. ניחוח ^ 69 — ו ^ 1, 4, 6, 9, 14, 17, 18, 75, 80, 81, 101, 107, 168, 109, 129, 132, 150, 155, 176, 184, 193, 225, 227, 239, 253, 260, 300, 389 B — י ^ 653.

10. קרבנו — ר sup. ras. 9. הכשבים ∾ הכבשים 94, 199, 686 — שבים sup. ras. 129. או ^ 166. או מן — ומן 75, 153. לעולה 69, 193.

11. אתו ^ 158 — אותו 111, 152. צפונה 75, 80, 84, 94, 108, 129, 132, 186, 193, 196, 260, 686; primo 168. את — אש על המזבח וערכו עצים את 69 — sup. ras. 9 — forte אשר 84. דמו — הדם 248.

12. וניתח 111. אתו — אותו 129 — אתה 14, 686. לנתחיו — לנתחיו א 111. ואת 1° — ו ^ 1, 2, 9, 17,

SAMAR.		HEBR.
- -	13	האש אשר על המזבח : והקרב והכרעים ירחץ
- -		במים והקריב הכהן את הכל והקטיר המזבחה
- -	14	עלה הוא אשה ריח ניחח ליהוה : ואם מן העוף
- מבני		עלה קרבנו ליהוה והקריב מן התרים או מן בני
- -	15	היונה את קרבנו : והקריבו הכהן אל המזבח
- - - - - - - - - - - - - - - - ונמצא - - אל		ומלק את ראשו והקטיר המזבחה ונמצה דמו על
- - - - - - - - - - - - מר*תו בנצתו - - - -	16	קיר המזבח : והסיר את מראתו בנצתה והשליך
אתו -	17	אתה אצל המזבח קדמה אל מקום הדשן : ושסע
- - - - - - - - - - - - - ולא - - - - - - - -		אתו בכנפיו *לא יבדיל והקטיר אתו הכהן המזבחה
- -		על העצים אשר על האש עלה הוא אשה ריח
- - - - - -		ניחח ליהוה :

CAPUT II.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ונפש כי תקריב קרבן מנחה ליהוה סלת יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - לבונה מנחה		קרבנו ויצק עליה שמן ונתן עליה לב*נה ****
היא : - - - - - - - - - - - - - - - ממנה	2	*** : והביאה אל בני אהרן הכהנים וקמץ משם
מלוא - - - - - - - - - - - - - - - לבונתה		מל*א קמצו מסלתה ומשמנה על כל לב*נתה
- -		והקטיר הכהן את אזכרתה המזבחה אשה ריח
- -	3	ניחח ליהוה : והנותרת מן המנחה לאהרן ולבניו
- - - - - - - - - - - תקריב - - - - - - - -	4	קדש קדשים מאשי יהוה : וכי תקר*ב קרבן מנחה
- - - - - - - - - - מצות בללות - - - - - -		מאפה תנור סלת חלות מצ*ת בלולת בשמן ורקיקי
- *מחברת	5	מצות משחים בשמן : ואם מנחה על המחבת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - פת*ת - -	6	קרבנך סלת בלולה בשמן מצה תהיה : פתות אתה
- - - - - - - - - - - - היא : - - - מנחה	7	פתים ויצקת עליה שמן מנחה הוא : ואם מנחת
- -	8	מרחשת קרבנך סלת בשמן תעשה : והבאת את
- -		המנחה אשר יעשה מאלה ליהוה והקריבה אל
- -	9	הכהן והגישה אל המזבח : והרים הכהן מן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. ואם — א ‸ 61.
15. ארת ‸ 64. המזבה — המזבח* 64 המזבחה 65.
ונמצא — ונמצה 363 Houb.

1. ויצק — ו ‸ 61.
2. ממנה ‸ 65. לבונתה ∾ לבנותה 183 — לבונותה 299.
אזכרתה — ר ‸ 61.
3. המנחה ∾ המחנה 66. מאשי — מאשה 183.
4. וכי — כ ‸ 61. בלולות 61, 64.
5. ואם — ו ‸ 61.
8. הכהן — כהן ſup. raſ. 65. המזבח — המזבחה 64.
9. הכהן — הכהן* 127.

HEBR.

18, 69, 80, 82, 89, 101, 107, 178, 181, 223, 615. ‸ו — פדרו 157. אתם הכהן ∾ 107. האש אשר על ‸ 196.

13. הכל ‸ 103. והקטיר ‸ 109. המזבח — המזבחה 9, 80, 89. עולה 80, 193; primo 125. ניחוח 107 — י ‸ 653.

14. מן 1° ‸ 6. עלה ‸ 69, 75, 109 — עולה 84, 193. התורים 69, 84, 108, 111, 129, 152, 196, 248, 264, 686. מן בני — מבני 6. היונה — ו ‸ 249. ארת ‸ 69.

15. אל ‸ 191. המזבח — המזבחה 5, 155. המזבח ומלק 17. והקריב — 151 ‸ י — והקטיר bis 223. את ראשו והקטיר 1. המזבח* — המזבח 9, 95, 107, 151, 253 — המזבחה 9, ונמצא — ונמצה ſup. raſ. 105. המזבחה ונמצה — חה ונ 101; primo 89 — ה ſup. raſ. 107. דמו — ד ſup. raſ. 83 — דמו כולי 650 B. על — אל 650 B. המזבח 2° — המזבחה 5, 155.

16. ארת ‸ 69. מוראתו 129, 193 — ת primo ש 80. בנוצתה 69, 108, 193. והשליך — י ‸ 18, 107. אצל ‸ 80. קדמה — קדמת 300 T. המזבח — המזבחה 69 — ſup. raſ. 124. אל ‸ 80.

17. וישיסע 109, 111. אתו 1° primo אתה 95. לא — ולא 18, 69, 129, 150, 153, 181; primo 75, 107. יבדיל ‸ 4 — יבדל 176, 249, 300; nunc 172, 193. והקטיר — וחקטיר 191. אתו 2° ‸ 244; nunc 152. המזבחה — המזבח 9, 686 — ſup. raſ. 173. עלה הוא ‸ 107, 181. עולה 193, primo 168. עלה הוא אשה ſup. raſ. 128. הוא ‸ 4, 111 — אנ הוא 109. ניחוח 95.

1. קרבן ‸ 178, 223. מנחה — מנחוה 101. סולת 193. ויצק — לא יצק 104. שמן ונתן עליה forte bis 129. ונתן — ולא ונתן 104. עליה ‸ 170 — י ‸ 18. לבונה 5, 9, 108, 152, 168, 193.

2. אל ‸ 80 — bis 75. בני ‸ 173. אהרן ‸ 189 — ישראל אהרן 193. משם ‸ 151. מלוא 6, 151, 158, 225. קמצו — קומצו 193 — קמצה 80. מסלתה — ה ‸ 136. לבונתה 5, 108, 193, 196 — ה ‸ fin. lin. 152. והקטיר forte והקטבר 95. הכהן ‸ 9. המזבחה — המזבח 9, 125.

3. Com. ‸ 107. והנתרת 1, 4, 5, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 95, 102, 108, 109, 111, 136, 150, 152, 158, 166, 168, 177, 181, 196, 225, 227, 228, 232, 236, 239, 249, 252, 260, 686. המנחה — המנח fin. lin. 152 — מנח ſup. raſ. 3. מאשי — מאשה primo 69, forte 81 — מאישי 686. מאשי יהוה — ליהוה 109.

4. תקרב — תקרוב 186 — תקריב 4, 6, 9, 17, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 152, 181, 184, 193, 196, 227, 239, 244, 260, 282; primo 2, 5, 80, 81, 155, 615. קרבן ‸ 18 — רב ſup. raſ. 8. סולרת 193, 244. חלות — ו ‸ 1, 4, 18, 69, 75, 84, 101, 107, 109, 132, 150, 155, 158, 181. מצרת ‸ 157 — מצות 1, 5, 6, 9, 14, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 101, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 181, 193, 196, 223, 227, 244, 251, 252, 282, 300; primo 8, 107, 128, 158. בלולת בשמן ורקיקי מצות ‸ 18. בלולרת — ו ‸ 95 — בלולות 5, 107, 132, 181, 193. מצורת — ו ‸ 4, 150, 189, 260. משוחים 9, 69, 129, 136, 193.

5. מנחה — מנחת 152, primo 84. המחבת — ה ‸ 84, 157. קרבניך 17, 158, 193. סולת 193 — primo סלה 132. בלולה ‸ 8, 166, 190.

5 — 7. סלרת - - (15) - - בלולה ‸ 104.

6. פתורת — ו ‸ 125. אותה 111 — primo אתם 128. עליה — י ‸ 170. הוא — היא 4, 6, 9, 17, 84, 107, 150, 193, 227, 260, 650 H; nunc 129.

7. ואם — ו ‸ 82. קרבניך 17, 158, 193. סולת 193. תעשה ‸ 95.

8. והקריבה — primo והקריבו 109. והגשה 4, 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -		המנחה את אזכרתה והקטיר המזבחה אשה ריח
- - - - - - - - - - - - - - - -	10	ניחח ליהוה: והנותרת מן המנחה לאהרן ולבניו
- - - - - - - - - - - - - - - -	11	קדש קדשים מאשי יהוה: כל המנחה אשר תקריבו
- - - - - - - - - - - - - - - -		ליהוה לא תעשה חמץ כי כל שאר וכל דבש לא
תקריבו - - - - - - - - - - - - -	12	תקטירו ממנו אשה ליהוה: קרבן ראשית תקריבו
- - - - - - - - - - - - - - - -		אתם ליהוה ואל המזבח לא יעלו לריח ניחח:
- - - - מנחתיך - - - - - - - - -	13	וכל קרבן מנחת*ך במלח תמלח ולא תשבית מלח
- - - מנחתיך - - - קרבניך - - -		ברית אלהיך מעל מנחת*ך על כל קרבנ*ך תקריב
- - - - - - - - - - - - - - - -	14	מלח: ואם תקריב מנחת בכורים ליהוה אביב
קל*י - - - - - - - - - - - - -		קלוי באש גרש כרמל תקריב את מנחת בכוריך:
ונתתה - - - - - - - - - - לבונה - - היא:	15	ונתת* עליה שמן ושמת עליה לב*נה מנחה הוא:
- - - - - - - - - - - - - - - -	16	והקטיר הכהן את אזכרתה מגרשה ומשמנה על
- - לבונתה - - - - - - -		כל לב*נתה אשה ליהוה:

CAPUT III.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	1	ואם זבח שלמים קרבנו אם מן הבקר הוא מקריב
- - - - - - - - - - - - - - - -		אם זכר אם נקבה תמים יקריבנו לפני יהוה:
- - - את - - - - - - - - - - -	2	וסמך ** ידו על ראש קרבנו ושחטו פתח אהל
- - - - - - - - - - - - - - - -		מועד וזרקו בני אהרן הכהנים את הדם על המזבח
- - - - - - - - - - - - - - - -	3	סביב: והקריב מזבח השלמים אשה ליהוה את
- - - - - - - - - - - - - - - -		החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על
- - - - - - - הכליות - - - - - - עליהן	4	הקרב: ואת שתי הכלי*ת ואת החלב אשר על*הן
- - - - - - - היותרת - - - - - -		אשר על הכסלים ואת הי*תרת על הכבד על
- - - - - - - - - - - - - - - -	5	הכליות יסירנה: והקטירו אתו בני אהרן המזבחה
- - - - - - - - - - - - - - - - אשר		על העלה אשר על העצים אשר על האש ***
על המזבח - - - - - - - - - - - - -	6	** ***** אשה ריח ניחח ליהוה: ואם מן הצאן
- - - - השלמים - - - - - - - - -		קרבנו לזבח *שלמים ליהוה זכר או נקבה תמים
- - - - - - - - - - - - - - - -	7	יקריבנו: אם כשב הוא מקריב את קרבנו והקריב
- - - - - - - - - - - - - - - -	8	אתו לפני יהוה: וסמך את ידו על ראש קרבנו

VARIÆ LECTIONES.

HEBR.

10. מן המנחה primo מהמנחה 65.
11. ליהוה — ל ^ 61.
13. קרבן — ר ^ 65. מנחתיך 1° — י ^ 66, 127. מנחתיך 2° — מנחותיך 64 — י ^ 127. במלח — במלא 64. תמלח — תמלא 64. קרבניך — י ^ 61.
14. בכורים — ו ^ 127. בכוריך — ו ^ 127 — י ^ 61, 183.
16. לבונתה — ו ^ 127.

1. אם 1° — או 61. יקרבנו 61.
5. והקטירו — י ^ 64. 6. השלמים — ה ^ 363 Houb.

HEBR.

9. מן — את 136. המזבחה ^ 157. ניחח ^ 94 — י ^ 286 — ניחוח 193.

10. והנתררת 1, 4, 5, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 107, 109, 129, 136, 150, 158, 170, 181, 196, 227, 228, 232, 248, 249, 260, 271, 288, 389 B, 602. ולבניו — בנ ſup. raſ. 101. קדש ^ 107. יהוה ^ 223.

11. כל 1° — וכל 150. תעשה — תאפה תעשה 189 — תאפה 4 — עש ſup. raſ. 107. שאור 5, 69, 81, 111; primo 3 — בשר שאר 107. תקטירו — תקריבו 1, 173.

12. ליהוה - - - קרבן ^ 103. תקריבו — י ^ 260 — תקריבו א 9. אתם — אשה 84, 199 marg. — אתה 602. ואל — ו ^ 80. ניחח ^ 109 — ניחוח 129 — ſup. raſ. 3.

13. קרבן — ן ſup. raſ. 109. ולא ^ 226 — ו ^ 9, 69, 80, 101, 111, 152, 181, 247 — *לא 226. מלח ^ 84. מנחתך 2° — מנחתיך 69, 111, 129. על — ועל 4. קרבנך — נ ^ 69.

14. Com. ^ 107. בכורים — ו ^ ו — ביכורים 4, 84, 129, 193; primo 9, 103. גרש כרמל ^ 69. כרמל — וכרמל 18. תקריב — מ תקריב 152 — י ^ 168, 236. את ^ 109, 152. בבוריך — ו ^ ו — י ^ 69, 181 — ביכוריך 193 — ביכריך 84.

15. Com. ^ 107. ונתת — ונתתה 18, 99, 111, 251 — ונתת* 129. ונתת עליה bis 189. ושמת ſup. raſ. 19. לבונה 9, 193, 248; primo 168. הוא — היא 4, 5, 6, 9, 17, 69, 84, 129, 160, 200, 223, 227, 248, 277, 283, 284, 286, 288; forte 109.

16. Com. ^ 107. את ^ 18, 84. אזכרתה — ***אזכרתה 193. ומשמנה — ו ^ 69. לבונתה 9, 84, 108, 152, 193, 248.

1. אם 1° — ואם 84 — או 200. מקריב — ק ſup. raſ. 107. יקריבינו 69.

2. ראש ^ 150, 389 A. ושחטו — ושחטו אתו 223. פתח — forte פסח 69. אהל — האהל 80. הכהנים ^ 190. את הדם ^ 75. את primo אם 128. הדם — דיין 107 — primo דמו 69. 2, 3. השלמים - - - - על ^ 166.

3. מזבח — המזבח 152. אשה — את אשר 69. את 1° — ואת 14. החלב - - - - המכסה ^ 14, 84. המכסה ^ 128.

3, 4. אשר - - (6) - - על ^ 151.

4. ואת bis 101. הכליות 1, 4, 5, 6, 9, 17, 19, 69, 84, 107, 108, 111, 129, 136, 152, 155, 170, 181, 193, 236, 244, 247, 251, 260, 264; primo 81, 158. אשר עלהן ^ 152. עליהן 1, 6, 9, 17, 75, 80, 84, 95, 104, 108, 109, 129, 132, 150, 181, 186, 189, 190, 193, 196, 227, 232, 239, 244, 260, 282, 283, 389 B; primo 4, 107, 158, 170, 176. אשר 2° ^ 109. היותרת 4, 101, 111, 129, 152, 193. על 2° eraſ. 75. על 3° — ועל 4, primo 102. הכליות — ו ^ 1, 6, 75, 89, 104, 125, 144, 150, 158, 189, 196, 227, 232, 239, 247, 254, 389 B.

5. והקטירו — והקטירו הכהן 5, 152. אתו בני אהרן — הכהן 69. אהרן — על אהרן 18. האש - - (6) - - על ^ 69. ריח — ר 1° אשר ſup. raſ. 9. העלה — עלה מזבח ריח 193. ניחח forte ניחוח 107. 111.

6. שלמים — השלמים 69, 75, 109. ליהוה — *ליהוה 9. או נקבה — ונקבה 84. תמים ^ 84. יקרבנו — 9 יקריבינו 69.

7. אם — ואם 69, primo 155. כשב ∞ כבש 1, 75, 189 — ſup. raſ. 9. את ^ 109. יהוה — ליהוה 9.

SAMAR.		HEBR.
- -		ושחט אתו לפני אהל מועד וזרקו בני אהרן ארת
הדם - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	דמו על המזבח סביב : והקריב מזבח השלמים
- -		אשה ליהוה חלבו האליה תמימה לעמת העצה
- - - - - - - - - - - - - את* - - -		יסירנה ואת החלב המכסה את הקרב וארת כל
- - - - - - - - - - - - - - הכליות - -	10	החלב אשר על הקרב : ואת שתי הכלי*ת ואת
- - - - - - עליהן - - - - - - - היותרת		החלב אשר על*הן אשר על הכסלים ואת הי*תרת
- - - - - - - הכליות - - - - והקטיר* - - -	11	על הכבד על הכלי*ת יסירנה : והקטירו הכהן
- -	12	המזבחה לחם אשה ליהוה : ואם עז קרבנו
- -	13	והקריבו לפני יהוה : וסמך ארת ידו על ראשו
- -		ושחט אתו לפני אהל מועד וזרקו בני אהרן
הכהנים - - - - - - - - - - - - - - -	14	****** את דמו על המזבח סביב : והקריב ממנו
- -		קרבנו אשה ליהוה את החלב המכסה את הקרב
- - - - - - - - - - - - - - - - הכליות	15	ואת כל החלב אשר על הקרב : ואת שתי הכלי*ת
- - - - - - - - עליהן - - - - - - - - -		וארת החלב אשר על*הן אשר על הכסלים ואת
היותרת - - - - - הכליות - - - - - - - - -	16	הי*תרת על הכבד על הכלי*ת יסירנה : והקטירם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - ליהוה		הכהן המזבחה לחם אשה לריח ניחח *****
- -	17	כל חלב ליהוה : חקרת עולם לדרתיכם בכל
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מושבתיכם כל חלב וכל דם לא תאכלו :

CAPUT IV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
- -		לאמר נפש כי תחטא בשגגה מכל מצורת יהוה
- - - - - - - - - - - - - מהן* : - - - -	3	אשר לא תעשינה ועשה מאחת מהנה : אם הכהן
המש*ח - - - - - - - - - - - - - - - - -		המשיח יחטא לאשמרת העם והקריב על חטאתו
- -		אשר חטא פר בן בקר תמים ליהוה לחטארת :
- -	4	והביא ארת הפר אל פתח אהל מועד לפני יהוה
- -		וסמך את ידו על ראש הפר ושחט את הפר לפני
- - - - - - - - - המש*ח אשר מלא את ידו	5	יהוה : ולקח הכהן המשיח *** *** ** ***

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. העיצה 64, 127, 183. 14. ארת 2° ^ 127.
15. הכליות 2° — ו ^ 363 Houb. 16. והקטירם — י ^ 64.
17. לדרותיכם 64 — לדורותיכם 183.

2. תעשינה — תעשהנה 66 — תעשיהן 65.
3. המשיח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
5. המשיח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

HEBR.

8. את 1° ^ 4, 18, 69, 129, 225. ושחט — ט ^ fin. lin. 152. לפני אהל מועד — לפני יהוה 107.
8, 9. סביב : והקריב מזבח sup. ras. 105.
9. השלמים — הש' fin. lin. 5 — ה ^ 199. אשה ^ 199 — והקריב מזבח אשה 171 — sup. ras. 103. ליהוה ^ 104. חלבו - - - - יסירנה ^ 80. לעמרת ^ 152 — לעומרת 193 — לעמת לי 242. יסירינה 69. וארת 1° — ו ^ 2, 4, 80, 82, 89, 94, 107, 109, 132, 139, 151, 152, 158, 181, 196, 198, 225, 271, 288. ואת - - - החלב ^ 14. כל ^ 9. החלב אשר על ^ 186. אשר sup. ras. 103.
9, 10. אשר - - (6) - - על ^ 84.
10. Com. ^ 200. הכליות 1° — הכליות 4, 9, 17, 18, 69, 80, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 152, 244, 260. החלב ^ 152. עלהן — העליהן 186 — עליהן 1, 4, 6, 17, 19, 75, 80, 84, 89, 104, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 160, 170, 189, 193, 196, 227, 244, 260, 601, 602, 603 — ה sup. ras. 105 — forte עליהם 69. עלהן אשר ^ 14. היותרת 4, 69, 152, 248; primo 80. על 3° על הכסלים ואת היתרת על — 129 ועל — 2° על — ועל 84, 615. הכלית — הכליות 4, 5, 9, 18, 75, 80, 84, 107, 108, 111, 125, 129, 136, 152, 168, 244, 260. יסרנה 181, 264 — נה sup. ras. 8. על - - (7) - - יסירנה sup. ras. 175.
11. Com. ^ 170. והקטירו sup. ras. 175. יהוה הכהן — הכהן 175 — bis 129. הכהן המזבחה לחם אשה sup. ras. dilatatè 172. המזבחה — המזבח 9, 111, 136, 176. לחם ^ 109. אשה לריח ניחח כל חלב — אשה ליהוה לחם אשה bis 184. ליהוה 5.

12. Com. ^ 170. והקריבו — והקריב 69 — וה ^ 9.
13. Com. ^ 170. ארת 1° ^ 9, 69, 95, 150, 152, 248. ראשו ושחט — ו ו sup. ras. 80. אהל — יהוה אהל 101.
14. Com. ^ 170. קרבנו ^ 84, 190. ליהוה — לדהוה 95. המכסה - - - - החלב 152. ואת — 2° את sup. ras. 155. המכסה ^ 199. אשר — המכסה את אשר 89.
15. הכליות 1° — הכליות 4, 9, 18, 69, 84, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 152, 170, 244, 251, 253, 260. עליהן 6, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 104, 108, 109, 132, 136, 150, 152, 158, 181, 186, 189, 193, 196, 232, 244, 248, 253; primo 4, 107, 128. הכלית 2° 184. ועל — 3° על 4, 69, 129, 152, 193. היותררת — הכליות ואת החלב — 80 הכליות 9, 18, 69, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 152, 193, 244, 251, 253. יסרנה 181.
16. לחם אשה bis 95. אשה — אשה ליהוה 128, 150. חלב ^ 101. כל חלב 9. כל — *כל ^ 5, 95, 186. לריח — ל — החלב 69.
17. Com. ^ 152. חוקת 129, 193. עולם — ו ^ 109, 196. לדורותיכם 193 — לדורתיכם 136 — לדרותיכם 129, primo 69. מושבתיכם — ו ^ 5, 18, 75, 80, 89, 94, 95, 107, 108, 109, 125, 132, 150, 157, 160, 168, 181, 186, 223, 225, 227, 232, 247, 248, 249, 251, 256, 260, 277, 601, 602, 603; nunc 128 — י ^ 155 — מושבותיכם 160, 193, 300 — מושבותי 9 — משותיכם 129 — מושבת sup. ras. 233. לא — ולא 75.

2. לאמר - - - דבר ^ 200. מכל — מ ^ 129, 136, 181. לא ^ 170. תעשינה — י ^ 4, 5, 6, 18, 69, 80, 81, 95, 108, 129, 132, 136, 150, 170, 227, 239, 260. מאחת — מ ^ 84, 95, 132, 152. מהנה — הנ sup. ras. 128.
3. אם — ואם 69. בן ^ 1. תמים ^ 84. ליהוה bis 199. לחטאת — ל ^ 196.
4. אל ^ 107. מועד — ו ^ 144. ארת 2° ^ 1, 69, 109. אל - - (10) - - הפר 18. יהוה ^ 18. את הפר ^ 69. וישחט ^ 84.
5. המשיח — את המשיח 136. אותו 6, 9. אל ^ 1, 232. אהל — פתח אהל 4.

<table>
<tr><th>SAMAR.</th><th></th><th>HEBR.</th></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td>6</td><td>מדם הפר והביא אתו אל אהל מועד : וטבל</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td></td><td>הכהן את אצבעו בדם והזה מן הדם שבע פעמים</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - באצבעו</td><td>7</td><td>***** לפני יהוה את פני פרכת הקדש : ונתן</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td></td><td>הכהן מן הדם על קרנות מזבח קטרת הסמים</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - הדם ***</td><td></td><td>לפני יהוה אשר באהל מועד ואת כל *דם הפר</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td></td><td>ישפך אל יסוד מזבח העלה אשר פתח אהל מועד :</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td>8</td><td>ואת כל חלב פר החטאת ירים ממנו את החלב</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - את - - - - -</td><td></td><td>המכסה על הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב :</td></tr>
<tr><td>- - - - - הכליות - - - - - - - - -</td><td>9</td><td>ואת שתי הכלי*ת ואת החלב אשר עליהן אשר</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - היותרת - - - - - -</td><td></td><td>על הכסלים ואת הי*תרת על הכבד על הכליות</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td>10</td><td>יסירנה : כאשר יורם משור זבח השלמים והקטירם</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td>11</td><td>הכהן על מזבח העלה : ואת עור הפר ואת כל</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - והוציאו</td><td>12</td><td>בשרו על ראשו ועל כרעיו וקרבו ופרשו : והוציא*</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td></td><td>את כל הפר אל מחוץ למחנה אל מקום טהור</td></tr>
<tr><td>על - - - - ושרפו - - - - העצים - - - -</td><td></td><td>אל שפך הדשן ושרף* אתו על *עצים באש על</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td>13</td><td>שפך הדשן ישרף : ואם כל עדת ישראל ישגו</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td></td><td>ונעלם דבר מעיני הקהל ועשו אחת מכל מצות</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - ונודע* - - -</td><td>14</td><td>יהוה אשר לא תעשינה ואשמו : ונודעה החטאת</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - תמים</td><td></td><td>אשר חטאו עליה והקריבו הקהל פר בן בקר ****</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td>15</td><td>לחטאת והביאו אתו לפני אהל מועד : וסמכו זקני</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td></td><td>העדה את ידיהם על ראש הפר לפני יהוה ושחט</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - המש*ח - - -</td><td>16</td><td>את הפר לפני יהוה : והביא הכהן המשיח מדם</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - את - - - - -</td><td>17</td><td>הפר אל אהל מועד : וטבל הכהן ** אצבעו מן</td></tr>
<tr><td>- - - - והזה מן הדם - - - - - - - -</td><td></td><td>הדם והזה ** *** שבע פעמים לפני יהוה את פני</td></tr>
<tr><td>*פרכת הקדש : - - - - - - - - הכהן על קרנות</td><td>18</td><td>הפרכת **** : ומן הדם יתן **** על קרנ*ת</td></tr>
<tr><td>*מזבח קטרת הסמים - - - - - - - - -</td><td></td><td>המזבח **** ***** אשר לפני יהוה אשר באהל</td></tr>
<tr><td>- - - - - - - - - - - - - - - - - -</td><td></td><td>מועד ואת כל הדם ישפך אל יסוד מזבח העלה</td></tr>
</table>

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. באצבעו ^ 61.
7. הכן — הכהן 61. מן ^ 127. המזבח — 1° מזבח 61, 127, 183.
11. כוריעו 183. 12. והוציאו — י ^ 61.
13. מיעדיני — מעיני 61. אחת — ח ^ 64. תעשיהן ∾ תעשינה 221.
14. החטאו — חטאו 61. לחטאת — לחטתת 61.
15. ושחט את הפר לפני יהוה ^ 64.
16. המשיח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
17. מן הדם 1° ^ 363 Houb. פני ^ 66.
18. ומנה — ומן 61. המזבח — מזבח 61, 63, 64, 65, 127.

HEBR.

6. Com. bis 189. הכהן ^ 152. ארת 1° ^ 14. אצבעו — באצבעו 14. שבע — ** שבע 129. פני ^ 223.
6 — 12. מהוץ - - (97) - - מן הדם bis 80.

7. מן — את 125. על — באצבעו על 152. קרנורת ^ 232 — ו ^ 1, 6, 14, 18, 95, 109, 152, 173, 181, 190, 227, 239, 244, 256, 260. מזבח 1° — המזבח 18, 84, 109, 152, 178, 181 — *מזבח 89, 136. הסמים — ה ^ 18. לפני יהוה ^ 136. באהל — באה sup. ras. 102. דם — הדם 4, 84, 109, 157, 178, 193, 196, 199. הפר ^ 4, 109, 181. ישפוך 9, 108, 109, 129, 136; primo 82. העולה 5, 69, 80, 84, 178, 193, 248. אשר פתח אהל מועד — אשר באהל מועד 80.

8. פר ^ 252 — primo הפר 136. החטארת — ה ^ 193. הקרב ואת — הקרב ואת 84, 248, 253. ארת ^ 80, 153 — ואת 84, 248, 253. החלב 1° — הקרב ואת כל ^ 84. כל החלב המכסה על ואת 170. על — את 1° ^ 1, 4, 69, 80, 89, 104, 129, 150, 200 marg. 226 marg. 227; forte 107 — ע sup. ras. 3 — sup. ras. trium lit. 190 — sup. ras. 109 — primo פר 253. ואת 2° — ו ^ 80. החלב 2° — החלב המכסה - - - - המכסה ^ 75. ה — ה ^ 18. 109. 8, 9. החלב - - (6) - - אשר ^ 253.

9. ואת 1° — ו ^ 4, 139. הכליורת 1, 4, 9, 18, 69, 80, 84, 107, 108, 111, 152, 173, 193, 232, 260, 264 — כליות 129. ואת 2° — ו ^ 125. עליהן — י ^ 18, 75, 94, 144, 158, 190, 260, 264; nunc 172 — עליהם 181. ואת 3° — ו ^ 178. היתרת על הכבד על ^ 199. היותררת 4, 6, 69, 80, 129, 152, 193. על 3° — ועל 4 — ***** על 75. הכליות — ו ^ 1, 6, 69, 75, 89, 95, 104, 107, 132, 136, 150, 158, 166, 189, 190, 196, 227, 239, 260 — ה sup. ras. 125. יסרנה 248 — יסרינה 89.

10. השלמים — ם ^ 170. והקטירם — ם ^ fin. lin. 152. הכהן — הכ sup. ras. 132. מזבח — המזבח 69. העולה 9, 69, 89, 193, 226, 252.

11. עור — מזבח עור 80. ואת 2° — ו ^ 288. כל ^ 107. ועל — ו ^ 173. כרעיו sup. ras. 136. וקרבו — ועל כרעיו וקרבו 69 — ק sup. ras. 80.

12. והוציא — י ^ 173. את ^ 18. כל ^ 193. כל הפר sup. ras. 175. הפר — אהפר primo 17. אל 1° — אל מקום 151. מחוץ — ו ^ 129. שפך 1° — מקום שפך 129. ושרף — ו sup. ras. 9. הדשן - - (6) - - ושרף ^ 151. אתו על forte 4, העצים — ו העוצים — 196 — עצים — י ^ 171. את אלה 157, 650 B. על 2° — ועל 186 — sup. ras. 6 — אל 84, forte 89. שפך 2° — דשפך 132.

13. כל bis 4. ישראל ^ 232 — בני ישראל 69, primo 248. ישגו ∾ יגשו 129. דבר — ממני דבר 152. מעני 9. אחת — חטא אחת 193 — בה אחת 69. מצות — מכל ממצות 190. תעשינה — י ^ 5, 18, 80, 104, 129, 136, 150, 158, 227, 260 — תעשינה בשגגה 248 — ינ sup. ras. 102. ואשימו 111.

14. ונדעה 69, 80, 109. אשר — את אשר 199. והקריבו — והביא — והביאו 95, 227. פר בן בקר ^ 84. עליה — והקריבו עליה 84. לפני — אל 69, 84, 193 — forte אל פני 191.

15. זקני sup. ras. 132. זקני העדה sup. ras. 155. ראש ^ 129. לפני יהוה 1° ^ 136. ושחט את הפר לפני יהוה ^ 111, 244.

16. אל bis 173 — forte אל פתח 3.

17. אצבעו ^ 75 — את אצבעו 9, 18, 69, 80, 89, 95, 129, 170, 186, 189, 193, 196, 200, 300; primo 4, 177 — marg. add. את 150 — אצבע ** 151 — האצבעו 111. מן ^ 18 — בדם מן מן הדם — מן הדם 109. מדם — מן הדם 152. והזה מן הדם 136. יהוה ^ 107. ארת — וזרקו ארת 80. הפרכת — הפרוכת 129, 196 — פרכת הקדש 247.

18. קרנות 2, 5, 9, 18, 69, 81, 83, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 136, 152, 168, 186, 193, 227, 244, 264, 602, 603; primo 3, 139, 170. המזבח — מ sup. ras. 19. אשר 1° ^ 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	אשר פתח אהל מועד : ואת כל חלבו ירים ממנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	והקטיר המזבחה : ועשה לפר כאשר עשה לפר
- - - - - - עליהם - - - - - - - - - -		החטאת כן יעשה לו וכפר על*הם הכהן ונסלח
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	להם : והוציא את הפר אל מחוץ למחנה ושרף
- - - - - - - - הראשון - - - - - -		אתו כאשר שרף את הפר הרא*שון חטאת הקהל
היא : - - - - - - - - - - - - - - -	22	הוא : אשר נשיא יחטא ועשה אחת מכל מצות
- - - - - - - - - תעשיהן - - - - - - -		יהוה אלהיו אשר לא תעשינה בשגגה ואשם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	או הודע אליו חטאתו אשר חטא בה והביא את
- - - - - - - - - - - - - - את - - -	24	קרבנו שעיר עזים זכר תמים : וסמך ** ידו על
- - - - - - - - - - - - - ישחטו - -		ראש השעיר ושחט אתו במקום אשר ישחט* את
- - - - - - - - - היא : - - - - - - - -	25	העלה לפני יהוה חטאת הוא : ולקח הכהן מדם
- - - - - - - - - קרנות - - - - - - - -		החטאת באצבעו ונתן על קרנ*ת מזבח העלה ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	דמו ישפך אל יסוד מזבח העלה : ואת כל חלבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		יקטיר המזבחה כחלב זבח השלמים וכפר עליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	הכהן מחטאתו ונסלח לו : ואם נפש אחת תחטא
- - - - - - - בעשותה - - מכל מצות - -		בשגגה מעם הארץ בעש*תה אחת מ** מצות יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	אשר לא תעשינה ואשם : או הודע אליו חטאתו
- - - עליה - - את - - - - - - - נקבה		אשר חטא **** והביא ** קרבנו שעירת עזים תמימה
- - - - - - - - - - - - - - - תמימה	29	נקבה על חטאתו אשר חטא : וסמך את ידו על
- - - - - - - - - - - - - - - - אשר		ראש החטאת ושחט את החטאת במקום ***
- - - - - - - - - - - - - - ישחטו את	30	***** ** העלה : ולקח הכהן מדמה באצבעו
- - - - - - - - - - - קרנות - - - -		ונתן על קרנ*ת מזבח העלה ואת כל דמה ישפך
- - - *מזבח העלה : - - - - - - - - - -	31	אל יסוד המזבח **** : ואת כל חלבה יסיר כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - יסיר החלב		הוסר *חלב מעל זבח השלמים והקטיר הכהן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		המזבחה לריח ניחח ליהוה וכפר עליו הכהן ונסלח
- - - - - - - - - - - - - - - כשבה - - - -	32	לו : ואם כבש* יביא קרבנו לחטאת נקבה תמימה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. לפר primo לאפר 63. 21. והוציא — צ ^ 61.
22. תעשיהן ∾ תעשינה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
24. ישחטו forte ישחוטו 61. 25. קרנות — ר ^ 64.
27. לא ^ 63. תעשינה ∾ תעשיהן 221.
29. החטאת 1° — ה ^ 65.
30. ולקח — ולק fup. raf. 61. הכהן מדמה fup. raf. 61.
העלה primo העהלה 61. כל ^ 127 — fup. raf. 61.
31. כל ^ 61. החלב ^ 61. 32. כבשה ∾ כשבה 299.

HEBR.

אשר לפני יהוה ^ 17. אשר 2° ^ 157 — אשר לפני יהוה
יסוד 84, 108, 136. ישפוך 5. כל ^ 152. אשר לפני — 95
העלה primo 81. המזבח — מזבח 84, 232; 80, 81. ו ^ —
69, 151, 193; primo 80, 81, 125 — יהוה העלה — 95 — ^ 84.
אשר פתח אהל מועד bis 253.

19. חלבו — ו ^ 151. ירים — ידים 286. המזבחה —
והמזבחה 4.

20. כאשר — ר ^ 69. החטאת — ח החטאת 109.
לו ^ 84. עליהם 1, 4, 5, 6, 17, 69, 80, 84, 89, 108, 109, 129,
136, 144, 150, 152, 181, 186, 189, 193, 196, 244, 253, 260, 282,
283; primo 158 — עליו 107 — primo עלהן 125. להם —
לו 196. 20, 21. וה : להם fup. raf. 128.

21. את 1° — את כל 4. אל ^ 282. ושרף אתו fup. raf.
144. אתו — אתו אל 111 — ואתו 152. הפר 2° — ה ^ 9,
69. הראשון ^ 69 — ו ^ 75 — fup. raf. 155. הראשון חטאת
∾ חטאת הראשון 80. חטאת — החטאת 69.

22. נשיא primo נישא 261. ועשה fup. raf. 173. אלהיו ^
18, 144, 247 — אלה יי 193. תעשינה — י ^ 18, 80, 95, 109,
129, 132, 181, 260. בשגגה ^ 200. ואשם — ואשמו 18, 69.

23. הודע — הו fup. raf. 9. בה ^ 107. את bis 95.
זכר — זכר* 136.

24. ידו — את ידו 129, 175, 602, 603; primo 601; forte 8.
את ^ 1, 199. העולה 193.

25. החטאת — ה ^ 166. על — ע fup. raf. 102. קרנות
2, 5, 9, 69, 81, 89, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 189, 193, 196;
primo 94. מזבח 1° — המזבח 1, 84, 89, 152. העלה 1° —
העולה 69, 193. דמו — כל דמו 109, 129, 227. ישפוך 108,
196. יסוד — ו ^ 249, 256. מזבח — המזבח 84. העלה 2°
— העולה 69, 193; forte 104. העלה - - - - - ואת bis 140, 184.

25 — 27. מעם - - (26) - - העלה fup. raf. 82.

26. ואת — וית 198. יקטיר — יקטיר יסיר 104 — והקטיר
129. המזבחה — המזבח 9, 136 — ממנו המזבחה 95. בחלב
primo בחלב 109. השלמים — ה ^ 5. הכהן ^ 80. ונסלח
— ונסלח חטא אשר חטא ונסלח 129 — 18.

27. אחת — אחרת בכל 181. הארץ בעשתה fup. raf.
229. בעשתה — בעשותה 9, 108 — נעשתה 84, 244.
ממצות — מצות 181, 260 — מכל מצות 101, 136; nunc 232.
אשר fup. raf. 105. תעשינה — י ^ 9, 18, 69, 80, 109, 150, 181,
260.

28. קרבנו — את קרבנו 1, 5, 84, 89, 104, 107, 129, 136, 151,
186, 193, 227, 248, 252, 277 marg. 615. קרבנו ש fup. raf. 110.
נקבה ∾ תמימה נקבה 18. תמימה ^ 69. שעירת — עשעירת
תמימה 69. נקיבה 9. חטא — חטא בה 226.
חטא - - (8) - - והביא ^ 75.

29. את 1° ^ 157, 242 — fup. raf. 155. ידו ^ 80.
את החטאת 1° fup. raf. 3. ושחט את החטאת ^ 3. החטאת
אשר ישחט — העולה 69, 84, 193 — העלה 4. אתה לחטאת —
העלה 4 — אשר ישחט את עולה 650 B.

30. הכהן ^ 69. מדמה forte מדם חטאת 4. באצבעו —
באצבעוה 18. קרנות 1, 5, 9, 69, 75, 108, 111, 129, 160, 186,
193, 247, 602, 603; primo 94. מזבח — המזבח 18, 109.
העלה ^ 18 — העולה 69, 193. כל ^ 109. ישפך ^ 103 — ישפוך
69, 108, 155. יסוד — ו ^ 249, 279. המזבח — מזבח העלה
95, 107 — המזבחה 196.

31. כל ^ 129. יסיר fup. raf. 110. הוסר - - (14) - - לו
— יוסר חלב הכבש מזבח השלמים והקטיר הכהן אתם המזבחה
על אשי יהוה וכפר עליו הכהן על חטאתו אשר חטא ונסלח לו 170.
הוסר — סר fup. raf. 83 — הו fup. raf. 128 — 284 חוסר — הוסר
fup. raf. 102 — ה fup. raf. 132. חלב — חלב הכבש 232 —
חלב הכשב 4. מעל ^ 193 — ע fup. raf. 100. הכהן 1° ^ 151.
ניחח — י ^ 6 — ניחוח 129.

32. Com. ^ 170. קרבנו — קרבנו ליהוה 150 — קברנו 18.
נקיבה 1. יביאנה primo תביאנה 248,

SAMAR.		HEBR.
- -	33	יביאנה : וסמך את ידו על ראש החטאת ושחט
- - - - - - - - - - - - - - - - ישחטו - - - -		אתה לחטאת במקום אשר ישחט* את העלה :
קרנות -	34	ולקח הכהן מדם החטאת באצבעו ונתן על קרנ*ת
*מזבח -		מזבח העלה ואת כל דמה ישפך אל יסוד המזבח
- - יסיר - - - - - - - - - - - - העלה :	35	**** : ואת כל חלבה יסיר כאשר יוסר חלב
- - - - *** - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכשב מזבח השלמים והקטיר הכהן אתם המזבחה
- -		על אשי יהוה וכפר עליו הכהן על חטאתו אשר
- - - - - - - -		חטא ונסלח לו :

CAPUT V.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ונפש כי תחטא ושמעה קול אלה והוא עד או ראה
כי - - - - - - - - - - לא* - - - - - -	2	או ידע אם לוא יגיד ונשא עונו : או נפש אשר
- -		תגע בכל דבר טמא או בנבלת חיה טמאה או
- -		בנבלת בהמה טמאה או בנבלת שרץ טמא ונעלם
- -	3	ממנו והוא טמא ואשם : או כי יגע בטמאת אדם
- -		לכל טמאתו אשר יטמא בה ונעלם ממנו והוא
- -	4	ידע ואשם : או נפש כי תשבע לבטא בשפתים
בשבועה - - - - - - - - - - - להר*טיב או להריע		להר*ע או להיטיב לכל אשר יבטא האדם בשב*עה
- -		ונעלם ממנו והוא ידע ואשם לאחת מאלה :
- - את - - - - - - יחטא - - - - - - - -	5	והיה כי יאשם לאחת מאלה והתודה ** אשר
- -	6	חטא עליה : והביא את אשמו ליהוה על חטאתו
- - - - - - - - - תת - - - - - - - - - -		אשר חטא נקבה מן הצאן כשבה או שעירת עזים
ונסלח על חטאתו אשר חטא - - - - - - - - - -		לחטאת וכפר עליו הכהן מחטאתו *** *** *** *****
- - - על - - - - - - - - תשיג - - - - - לו :	7	** : ואם לא תגיע ידו די שה והביא את אשמו
- -		אשר חטא שתי תרים או שני בני יונה ליהוה אחד
- -	8	לחטאת ואחד לעלה : והביא אתם אל הכהן
הכהן - - - ראישון* - - - - - - - - - - - -		והקריב את אשר לחטאת רא*שונה ומלק ****
- -	9	את ראשו ממול ערפו ולא יבדיל : והזה מדם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

35. חלב — החלב 221. הכשב מזבח — מעל זבח 221. אשי — אשה 61, 183. המזבח על — המזבחה לריח 221. אשי יהוה — ניחח ליהוה 221. ‸על חטאתו אשר חטא 221.

2. או נפש — ונפש 65, 66. בה forte שרץ 65.
3. ‸והוא 66.
4. או נפש — ונפש 670. לבטא — לבטח 197, 299. להריע — להריח 64. האדם — ד‸ 61. בשבועה — ו‸ 63, 66.
5. ‸לאחת 61 — bis 65.
6. תת — את 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363. נקבה — נק sup. ras. 61. ונסלח — נ‸ 61.
7. די שה — דישה 65. 8. והקריב — רי‸ 65.

HEBR.

33. Com.‸ 170. את 1°‸ 109, 191. החטאת — קרבנו 129. ‸לחטאת 193. את 2°‸ 69. העולה 193, primo 80.

34. קרנת - - - - - הכהן sup. ras. 175. הכהן primo הכוהן 389 D. קרנות 4, 5, 17, 69, 84, 102, 108, 129, 132, 150, 160, 181, 186, 193, 282, 288, 602, 603, 653; primo 2, 80. מזבח — המזבח 18, 200. העולה 193. ‸כל 107, 109, 193. ‸דמה 103. ישפך על ק — 69, 108, 136 ישפוך 109. יסוד — ו‸ 196, 256.

35. יסיר sup. ras. 196. יוסר — הוסר 69, 84, 196, 232; forte 4. הכשב — שב sup. ras. 99 — הכבש 84. מזבח — מעל זבח 69. והקטיר הכהן אתם — והקטירם אתם הכהן 152. אתם הכהן ∞ 107, 128; nunc 226. אתם — ם‸ 80 — אתה 89. המזבחה — על המזבחה מאשי — 111 מזבח 95. אישי — אשי 152, forte 110 — אשה 14, 129, 136, 227, 239. הכהן 2°‸ 128. על 2° sup. ras. 94. על חטאתו — מחטאתו 81, nunc 178. חטאתו — ח primo ע 3.

1. קול — שמ fin. lin. 84. או 1° bis 89. או 2° — כי 136. ‸או ידע 89. אם — ואם 69, 228. לוא — ו‸ 9, 14, 17, 69, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 151, 170, 227, 228, 239, 260, 282 — א‸ 136.

2. או 1° — אם 129. אשר — כי 102, 111, 153, 189, 248. ‸תגע 104. בכל — ב sup. ras. 155. טמא — ידע 69, 136 — ידע sup. ras. 109. בנבלת - - חיה‸ 84, 103. בהמה sup. ras. 135. ‸בהמה טמאה או בנבלת 2, 18, 129, 253. או בנבלת - - (6) - - חיה‸ 17. טמאה 2°‸ 181. ‸שרץ טמא 9. בנבלת 3° — נבלת 152.

2, 3. אשר - - (7) - - ואשם sup. ras. 175.

3. או — או* 244. ‸כי 80. בטומאת 6, 9, 108, 193, 232 — primo בטומאת 80. טומאתו 108, 193, 232. ‸אשר יטמא בה 101. ‸בה 80 — ה sup. ras. 99. ידע — טמא 81.

4. כי — אשר 18. בשפתים — ב‸ 69, 75. להטיב 1, 2, 4, 5, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 99, 104, 107, 108, 109, 111, 132, 150, 155, 160, 168, 186, 189, 196, 226, 227, 244, 248, 251, 260, 264, 601, 603 — להיטב 136. האדם — בשפתים האדם 95. בשבועה 1, 5, 6, 69, 80, 108, 111, 125, 132, 136, 152, 181, 193, 227, 237, 239, 260; primo 9, 109, 168. והוא — ווה 193 — ולא 199. לאחת eras. 129 — חת sup. ras. 100.

5. ‸והיה כי יאשם לאחת מאלה 95. והיה — והי 170. יאשם — יאשם ואש יחטא 111 — ש primo ט 136.

6. את — את* 9. חטאתו — ו‸ 129. חטאתו אשר bis 136. ‸חטא 75. נקבה — נקבה תמימה 232. עזים 152.

7. ‸לא 190. ידו forte ידה 136. ‸אשמו 84, 103. תורים 5, 9, 69, 75, 84, 89, 108, 125, 129, 186, 193, 196, 232, 260; primo 168. ליהוה — ל sup. ras. 107. אחד 1° sup. ras. 173. לחטאת — לחטאתו 189 — לעלה לחטאת 4. לעולה 84, 193.

8. אתם — אותו 200. ‸אל 109. את 1°‸ 9, 129, 193, 200. ראשונה — ו‸ 1, 6, 8, 14, 18, 69, 80, 101, 107, 129, 136, 150, 177, 186, 227, 228, 244, 248, 251, 252, 260, 282. את 2°‸ 109. עורפו 84. ולא — ו‸ 84.

HEBR.		SAMAR.
החטאת על קיר המזבח והנשאר בדם ימצה אל		- - ימצא - - - - - - - - - - אל - - - -
יסוד המזבח חטאת הוא : ואת השני יעשה עלה	10	- - - - - - - - היא : - - - - - - - -
כמשפט וכפר עליו הכהן מחטאתו אשר חטא ונסלח		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לו : ואם לא תשיג ידו לשתי תרים או לשני בני	11	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
יונה והביא את קרבנו אשר חטא עשירת הא*פה		עשרית האיפה - - - - - - - -
סלת לחטאת לא ישים עליה שמן ולא יתן עליה		- - - - - - - יצק - - - - - - -
לב*נה כי חטאת הוא : והביאה אל הכהן וקמץ	12	לבונה - - - - - היא : - - - - - - - -
הכהן ממנה מלוא קמצו את אזכרתה והקטיר		**** - - - - - - - - - - - -
המזבחה על אשי יהוה חטאת הוא : וכפר עליו	13	המזבח* - - - - - - - - היא : - - - - - -
הכהן על חטאתו אשר חטא מאחת מאלה ונסלח		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לו והיתה לכהן כמנחה : וידבר יהוה אל משה	14	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לאמר : נפש כי תמעל מעל וחטאה בשגגה מקדשי	15	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
יהוה והביא את אשמו ליהוה איל תמים מן הצאן		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
בערכך כסף שקלים בשקל הקדש לאשם : ואת	16	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר חטא מן הקדש ישלם ואת חמישתו יוסף עליו		- - י*סף - - - - - - - - - - - - -
ונתן אתו לכהן והכהן יכפר עליו באיל האשם		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ונסלח לו : ואם נפש כי תחטא ועשתה אחת	17	- - - - - - - אחת תחטא - - - - - - - - -
מכל מצות יהוה אשר לא תעשינה ולא ידע ואשם		- - - - - - - תעשיהן - - - - - - -
ונשא עונו : והביא איל תמים מן הצאן בערכך	18	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לאשם אל הכהן וכפר עליו הכהן על שגגתו אשר		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
שגג והוא לא ידע ונסלח לו : אשם הוא אשם	19	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשם ליהוה : וידבר יהוה אל משה לאמר :	1. 20	- - - - - - - ו*דבר - - - - - - - - -
נפש כי תחטא ומעלה מעל ביהוה וכחש בעמיתו	2. 21	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
בפקדון או בתשומת יד או בגזל או עשק את		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
עמיתו : או מצא אבדה וכחש בה ונשבע על שקר	3. 22	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
על אחת מכל אשר יעשה האדם לחטא בהנה :		בהן* : - - - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. חטארת — ת ^ 183.
11. עשרירת ∾ עשירת 61, 64, 65, 66, 127, 221.
12. המזבח — המזבחה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221. אשי — אשה 61. חטאת — ת ^ 61.
13. אשר — שר eraf. 66. ונסלח לו ^ 65.
15. מקדשי — י ^ 127. הצאן — הצהן 63.
16. חמישתו ∾ חמשיתו 61. יכפר — פ primo נ 61.
17. תעשינה ∾ תעשיהן 63, 64, 65, 66, 127, 221.
18. הכהן — הכן 61.

1. וידבר — ודבר 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363.
2. בפקדון — ו ^ 61. בתשומת — ש ^ 64 — בתשמות 63. עשק — ע fup. raf. 61.
3. אחרת — אחרת* 65.

HEBR.

9. קיר — קרנורת 199. המזבח 1° ^ 252. והנשאר — ה ^ 136, 193. ימצה — ימצא 89, 251, 300; primo 151; forte 6, 69 — ה fup. raf. 81, 136, 144. יסוד — ו ^ 196. חטאת הוא ^ 200. חטארת — חטאת** 81. הוא — הקהל הוא 1, 111 — היא 153.

10. השני 69. עולה 69, 84, 193. כמשפט — כ fup. raf. 389 D. הכהן fup. raf. 129. אשר חטא ^ 18, 253. אשר חטא ונסלח לו ^ 107.

11. ואם לא תשיג ידו fup. raf. 175. תשיג — תגיע 107. תורים 9, 69, 81, 84, 89, 108, 129, 152, 186, 193, 196, 232, 260. יונה ^ 132. עשירית 9, 69, 81, 84, 107, 108, 109, 129, 150, 151, 152, 193, 196, 227, 244, 248, 282, 283. האיפה 9, 14, 17, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 136, 144, 150, 152, 190, 193, 196, 227, 228, 229, 239, 244, 251, 253; primo 168; nunc 6. סולת 193. לחטאת — ת ^ 136. לא ישים fup. raf. 305. ישים — יאשים 438 — fup. raf. 225. שמן — יתן — 193. לבונה 9, 18, 69, 84, 152, 181, 193, 603. לבנה — שמן לבנה 107 — לבנה ^ 89. כי ^ 69. הוא — היא 6, 9, 111, 129, 248, 277, 284, 286, 288.

12. והביאה — י ^ 1. אל — את 244. הכהן — משה הכהן 81. מלוא — ו ^ 4, 5, 6, 9, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 158, 170, 186, 190, 196, 210, 227, 239, 244, 248, 260. קמצו forte מלוא קמצו את אזכ 128. קמצו 152, 193. את ^ 9 — bis 244. המזבחה — המזבח 107, 196, 253 — הכהן המזבחה 1. אשי — על אשי יהוה ^ 104. אשה — 80, 95, 193 — אשה 9, 158; forte 69. יהוה ^ 84. הוא ^ 129 — היא 1, 9, 69, 248, 650 B; primo 18, 80; nunc 109.

13. כמנחה — לכהן לחט כמנחה; fed מנחה fup. raf. 1. כמנחה — במנחה 107, 166 marg. — למנחה 196.

15. תמעול 9, 69, 81, 129; primo 2. וחטאה — ביהוה וחטאה 69. יהוה והביא fup. raf. 103. והביא — ב fup. raf. 107. אשמו eraf. 128. בערכך — כערכך 109, primo 80. כסף — ס כסף 81. שקלים בשקל — שקלים ליהוה בשקל 1.

16. אשר ^ 232. ואת 2° ^ 69, 107, 282 — ו ^ 193. חמישתו — י ^ 84, 160 — וחמישיתו 107 — חמישיתו 1, 108, 158, 178, 189, 227, 282, 283, 615; primo 155 — וחמשתו 69, 150 — חמשיתו 109, 129. יוסף — ו ^ 4, 6, 18, 80, 84, 94, 107, 108, 129, 136, 144, 168, 196, 232, 244, 251. ונתן אתו לכהן ^ 189. אתו — אתם primo 109. לכהן — אתו לכהן 132. לכהן — לכפר לכהן 69. והכהן ^ 14, 84. יכפר forte bis 9. באיל — י ^ 111 — כאיל 109.

17. ואם - - - - אחרת fup. raf. 135. ואם נפש — ונפש 232. נפש — נפש אחת 84. כי ^ 14. תחטא — בשגגה 75. אחרת ^ 200 — bis 4. לא — לו 488 — ^ 562, 606. תעשינה — י ^ 5, 18, 80, 129, 260. ולא — והוא 227, 239 — fup. raf. 155. ונשא עונו ^ 18, 84.

18. איל fup. raf. 9. A תמים ad שגג fup. raf. 102. וכפר עליו הכהן ^ 84. בערכך — כערכך 109, primo 80. ונסלח לו — ונשא עונו 181. ונסלח — ואשם ונסלח 253.

19. אשם 2° ^ 6.

20. Cum hoc commate incipit caput 6 in 4 Bibliis Polyglottis, 270, 655, 656, 657, et 664; ideoque, in his, numeratio commatum, ad finem capitis 6, congruit Textui Samaritano.

21. ומעלה fup. raf. 144. מעל — בו מעל 109. וכיחש 9, 151. בעמיתו — י ^ 1, 69, 89, 109. בתשומת 18. בפיקדון 18. את — ו ^ 81, 111, 239. עשק — עסק 153 — או עשק 236. fup. raf. 14. עמיתו — י ^ 109.

22. אבדה — אבידה 1, 4, 5, 17, 80, 84, 111, 150, 196, 251; primo 168. וכחש ∾ וחכש 84. ונשבע — ע fup. raf. 99.

SAMAR.		HEBR.
- - - - *הגזל - - - - - - - - - - - - -	4. 23	והיה כי יחטא ואשם והשיב את הגזלה אשר גזל
- - - - - - - - - - - - - העשוק - - - -		או את העש*ק אשר עשק או את הפקדון אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5. 24	הפקד אתו או את האבדה אשר מצא : או מכל
- - - - - - - - - - - - דבר		*** אשר ישבע עליו לשקר ושלם אתו בראשו
- - - - - - - - - - וחמישת*ו		וחמ*שתיו יסף עליו לאשר הוא לו יתננו ביום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6. 25	אשמתו : ואת אשמו יביא ליהוה איל תמים מן
- - - - - - - ** **** : - - - - - - -	7. 26	הצאן בערכך לאשם אל הכהן : וכפר עליו הכהן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפני יהוה ונסלח לו על אחת מכל אשר יעשה
- - - - - - -		לאשמה בה :

CAPUT VI.

Sectio Legis XXV.		פרשה צו
- - - - - - - צוי - -	8,9. 1,2	וידבר יהוה אל משה לאמר : צו* את אהרן ואת
- - - - - - - היא - - -		בניו לאמר זאת תורת העלה הוא העלה על
המוקידה - - - - - - - - - -		*מוקדה על המזבח כל הלילה עד הבקר ואש
- - - - - - מדי - - -	10. 3	המזבח תוקד בו : ולבש הכהן מדו בד ומכנסי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בד ילבש על בשרו והרים את הדשן אשר תאכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		האש את העלה על המזבח ושמו אצל המזבח :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11. 4	ופשט את בגדיו ולבש בגדים אחרים והוציא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את הדשן אל מחוץ למחנה אל מקום טהור :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12. 5	והאש על המזבח תוקד בו לא תכבה ובער עליה
- - - - - - - בבקר בבקב - - - - - -		הכהן עצים בבקר בבקר וערך עליה העלה והקטיר
- - - - - - - - - *שלמים : - - - -	13. 6	עליה חלבי השלמים : אש תמיד תוקד על המזבח
- - - הקריבו - - - - - -	14. 7	לא תכבה : וזאת תורת המנחה הקר*ב* אתה
ממנה - - - - - - - - - - - - -	15. 8	בני אהרן לפני יהוה אל פני המזבח : והרים ממנו
הלבונה - - - - - - - - - - - - -		בקמצו מסלת המנחה ומשמנה ואת כל הלב*נה
- - - - המזבחה אשה - - - - - - - - - - -		אשר על המנחה והקטיר המזבח* *** ריח ניחח

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. העשוק — ו ^ 63, 221. הפקדון — הפ*קדון 61. הפקיד 61, 127. ^ אתו 64.
7. ^ על אחרת 65.
9. צוי — צוה 299. ^ היא העלה 61. המוקידה 61. הבקר — ה ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
11. בגדיו forte בג 61.
12. בבקב — בבקר 61, 64, 65, 66, 127, 363.
13. אש — **** אש 64. 14. לפני — אל פני 64, 183.
15. המנהה ∾ המחנה 61. ומשמנה — ה primo ח 61. אישה — אישי 64.

HEBR.

על 1° bis 84. ^ שקר על 132. מכל — מכל מצות 136. אשר — אחת אשר 69. לחטא — לחטא* (ת eraf.) 136. בהנה — בהם 253.

23. הגזלה 9, 18, 111, 193. אשר - - (8) - - ^ גזל 103. או 1° bis 136. את 2° ^ 69, 109, 166. העשק — העושק 111, 193 — העסק 199. עשק — עם עשק 199. או 3° ^ 6, אבדה — האבודה 84, 111, 193 — האבידה 223.

24. ^ או 129. ישבע — ישבע* 6. ^ עליו 109. ^ אתו 18, 80 — אותו 253. וחמשתיו — ^ י 18, 104, 150, 168, 226, 601, 603, 615; nunc 389 D — וחמישתיו 6, 9, 132 — וחמישתיו 17, 178, 193, 225, 227, 228 — וחמשיתיו 69, 184, 247; primo 3 — וחמישיתו 5, 107, 108, 129, 196 — וחמישתו 1, 4, 84, 125, 151, 152, 244, 248, 249, 260, 264 — וחמשיתו 109, 136, 158, 186 — חמישיתו 80. יסף — יוסיף 152 — יוסף 9, 17, 18, 95, 109, 193, 239, 283. יתננו — ננו fup. raf. 103. ביום fup. raf. 169.

25. ואת — ואם 152 — ת fup. raf. 4. יביא — תביא 101. איל — ^ י 17 — ואיל 9. בערכך — כערכך 80, 109. לאשם — זכר לאשם 4.

26. לפני — ל fup. raf. 110. יהוה — על יהוה 189. לו fup. raf. 169. יעשה — ה ^ 69.

1. וידבר יהוה אל lit. majorib. 129. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 129, 151, 152, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69.

2. ואת בניו fup. raf. 169. ^ תורת 80, 650 B — ו ^ 109. העלה הוא ∾ היא העולה 650 B. העלה 1° — העולה 69, 80, 109, 168, 193. הוא — היא 1, 4, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 89, 107, 129, 136, 150, 152, 193, 248, 253, 260, 651; primo 109; forte 18, 244; nunc 223. העלה 2° — העולה 69, 132, 168, 193, 651. מקדה 1, 4, 9, 69, 80, 108, 109, 129, 136, 150, 158, 173, 181, 189, 227, 239, 260 — מוקדה 2, 5, 6, 14, 17, 18, 19, 75, 81, 84, 89, 94, 95, 99, 101, 102, 103, 104, 107, 110, 111, 125, 128, 132, 135, 139, 151, 152, 155, 170, 171, 172, 175, 176, 177, 178, 184, 186, 191, 193, 196, 198, 210, 223, 229, 233, 234, 236, 237, 242, 244, 253, 256, 261, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 389 A, B, D, 615, 650 B. כל — כ extenf. fup. raf. 9. ואש — ואת 18, primo 151. המזבח 2° — המזמבח 9.

3. מדו primo מדיו 125. ^ ומכנסי בד 170. ילבש — יהיו 4, 189, 193, 253 — ילבד 244 — ולבש primo 84. את 1° — אשר את 152. אשר bis 14. האש ^ 109 — על האש 152 — הא — את fup. raf. 110. האש את fup. raf. 19. את 2° — ואת 80, 196. העולה 69, 84. על 2° forte מעל 94.

4. ופשט — פ fup. raf. 136. בגדים — את בגדים 152 — בגדים** 173. והציא 80, 239. את — אל 80. אל 1° — אשר ת אל 111. מחוץ ל fup. raf. 103.

5. והאיש 17. תוקד — תיקד על 75. ^ עליה 1° 157. ועצים בבקר בבקר fup. raf. conftipatè 173. ^ בבקר 2° 5, 80. העולה 9, 69, 193. והקטיר — והקטיר המזבחה 80. חלבי — חל fup. raf. 102.

6. ^ תמיד תוקד 95. תמיד — תמים primo 99. ^ תוקד 109. לא — ולא 80.

7. תורת — ו ^ 109 — תורה 129 — ת 1° extenf. fup. raf. 135. ^ בני 152 — לפני בני 173. אהרן — אהרן הכהן 151. אל — את primo 69, 107.

8. ממנו — ממנה 683 'ס. בקומצו 152, 193. מסולת 193. ואת — ו ^ 181 — fup. raf. 155. הלבונה 9, 17, 84, 108, 132, 193. ^ אשר על המנחה 199. והקטיר — ו ^ 199. המזבח — המזבחה 5, 69, 132, 156, 190, 256 — על המזבח 111 —

אזכרתה ליהוה : והנותרת ממנה יאכלו אהרן 16. 9 - - - - - - - - - - - - - - - - יאכל* - -
ובניו מצות תאכל במקום קד*ש בחצר אהל מועד - - - - - - - - - - - - - קדוש - - - - - -
יאכלוה : לא תאפה חמץ חלקם נתתי אתה מאשי 17. 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
**** קדש קדשים הוא כחטאת וכאשם : כל 18. 11 יהוה - - - - - - - - היא - - - - - - -
זכר בבני אהרן יאכלנה חק עולם לדרתיכם מאשי -
יהוה כל אשר יגע בהם יקדש : וידבר יהוה אל 19. 12 - - - - - - - - - - - - - - - - - -
משה לאמר : זה קרבן אהרן ובניו אשר יקריבו 20. 13 - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ליהוה ביום המשח אתו עשירת הא*פה סלת - - - - - - - - - - - - עשרית האיפה - - -
*מנחה תמיד מחציתה בבקר ומחציתה בערב : למנחה - - - - - - - - ומחציתה בין הערבים :
על *מחבת בשמן תעשה מרבכת תביאנה ת*פיני 21. 14 - - המחבת - - - - - - - - - - תופ*ני
מנחת פתים תקריב ריח ניחח ליהוה : והכהן 22. 15 - - - - - - - - - - - - - - - - *הכהן
המשיח תחתיו מבניו יעשה אתה חק עולם ליהוה המש*ח - - - - - - - - - - - - - - - -
כליל תקט*ר : וכל מנחת כהן כליל תהיה לא 23. 16 - - - תקטיר : - - - - - - - - - - -
תאכל : וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל 24. 17 25. 18 - - - - - - - - - - - - - - - - -
אהרן ואל בניו לאמר זאת תורת החטאת במקום -
אשר תשחט העלה תשחט החטאת לפני יהוה קדש -
קדשים הוא : הכהן המחטא אתה יאכלנה במקום 26. 19 - - - היא : - - - - - - - - - - - -
קד*ש תאכל בחצר אהל מועד : כל אשר יגע 27. 20 קדוש - - - - - - - - - - - - - - - -
בבשרה יקדש ואשר יזה מדמה על הבגד אשר -
יזה עליה תכבס במקום קד*ש : וכלי חרש אשר 28. 21 - - עליו יכבס - - - - קדוש : - - - - - - -
תבשל בו ישבר ואם בכלי נחשת בשלה ומרק -
ושטף במים : כל זכר בכהנים יאכל אתה קדש 29. 22 - - - - - - - - - - - - - - - - - -
קדשים הוא : וכל חטאת אשר יובא מדמה אל 30. 23 - - - היא : - - - - - - - יבוא - - - - -
אהל מועד לכפר בקדש לא תאכל באש תשרף : -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

16. והנותרת ∾ והנתורת 61 — והנותר 183. בחצר אהל מועד sup. ras. 127.
17. מאשי — מאשה 183. וכאשם — ו ‸ 64.
18. לדרותיכם 64. מאשי — מאשה 61, 183.
20. המשיח 63, 64, 65, 66, 127, 221, 299. עשירת ∾ עשירת 61, 63, 64, 65, 66, 127 — עישרת 221. למנחה sup. ras. 65.
22. המשיח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221. אתה — א sup. ras. 127.
25. אל ‸ 64.
27. יכבם — תכבם 61, 63, 64, 127, 183, 221, 670.
30. יבוא — ו ‸ 299.

HEBR.

4. המזבח* — ריח אשה ריח 155 — לריח 18, primo 168. ניחח — י ‸ 6 — ניחוח 80 — ניחה 289.

9. והנתרת 1, 5, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 109, 125, 129, 136, 150, 158, 160, 168, 181, 186, 189, 225, 227, 228, 244, 248, 389 B, 602. ממנה — מן המנחה ממנה 69 — ממנו 152, 196, 223 — ממנח 284 — sup. ras. 173. אהרן primo לאהרן 155. קדוש 4, 9, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 193, 196, 223, 227, 228, 244, 248, 249, 251, 253; primo 170; forte 158. יאכלוה ‸ 1.

10. תאפה sup. ras. 103, 169. אתה ‸ 69 — אותה 152. מאשי — מאישי 5, 69 — מאישי יהוה 152, 193. קדש ‸ 129 — קודש 239 — קודש 152, 650 B. קדשים ‸ 136. הוא ‸ 176 — היא 6, 9, 107, 129, 223, 650 B; primo 18; forte 109. וכאשם — ו ‸ 129.

11. יאכלינה 111. עולם — ו ‸ 125. לדורותיכם 9, 129, 152, 193. מאישי 69, 152, 193.

Commata 12, 13, 14, 15, 16 bis 184.

13. אהרן ‸ 17. עשירת ∾ עשרית 69 — עשירית 9, 17, 84, 89, 108, 129, 150, 152, 181, 193, 244, 260; primo 80, 81. האיפה 6, 9, 17, 19, 69, 75, 80, 84, 89, 104, 107, 108, 129, 136, 152, 158, 168, 175, 181, 193, 196, 253, 260; nunc 168. סלת — סולת 111, 193 — סלת** 109. תמיד primo תמים 89. מחציתה — ה ‸ 99. ומחציתה — וממחציתה 84 — ה ‸ 99, 170.

14. על sup. ras. 9 — ועל 225. מרבכת — ר ‸ 196 — מורבכת 193. תביאנה ‸ 80. תפיני — תפני 18, 125, 170, 244 — תופיני 107, 132, 136, 152, 181, 186, 193 — תפינם primo 3; forte 69, 151. פיתים 152. תקריב פתים ∾ 109. ריח ניחח ליהוה sup. ras. 110. ריח — ריה 300 T. ניחח — י ‸ 6, 125, 232. ליהוה ‸ 84.

15. חק ‸ 129. עולם — ו ‸ 18, 109 — ם sup. ras. 132. ליהוה ‸ 190.

18. אל ‸ 5. אל אהרן — אל בני אהרן primo 170. אהרן ואל בניו sup. ras. 75. תורת — ו ‸ 109. העלה תשחט ‸ 17. העלה sup. ras. 125 — את העלה 75, 155 — העולה 69, 84, 193. תשחט תישחט 196. החטאת 2° sup. ras. 125. קדש primo קודש 69. קדשים ‸ 80 — bis 109. הוא — היא 6, 17, 260.

19. הכהן sup. ras. 144. המחטא — המח sup. ras. 144 — המחטיא 152. יאכלנה — יאכלינה 111 — י ‸ 132. במקום קדש ∾ קדש במקום 232. קדוש 17, 69, 81, 84, 89, 99, 107, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 186, 193; primo 109, 158. תאכל — כ sup. ras. 4 — primo יאכל 17, 95. מועד ל sup. ras. 173.

20. כל — וכל 84, 132 — sup. ras. lit. constipatis 173. בבשורה 9. ואשר — ו ‸ 18 — ו sup. ras. 9. יזה - - - מדמה ‸ 151, 196. על — אל 225 — ע sup. ras. 102. אשר 2° bis 109. עליה — על 150. קדוש 4, 5, 9, 69, 80, 84, 89, 107, 111, 129, 136, 150; primo 2, 6, 109, 155.

21. וכלי — י ‸ 132. אשר — אשר בו 152. תבושל 5, 69, 108, 111, 193; primo 8. ואם — ו ‸ 80. נחשת — חרש נחשת 80. בושלה 193. ומורק 69, 193. ושוטף 69, 193, 232.

22. בכהנים — בבני הכהנים 157. יאכל אתה קדש קדשים bis 109. קדש ‸ 190. הוא — היא 6, 9, 150, 260; primo 136; nunc 223.

23. וכל — ו ‸ 4. חטאת — החטאת 89, 223 — חטאת* 9. מדמה ‸ 80. אהל מועד ‸ 107. מועד ‸ 168. תשרף — ישרף 152, 244; forte 124.

CAPUT VII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,2	וזאת תורת האשם קדש קדשים הוא : במקום
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר ישחטו את העלה ישחטו את האשם ואת
- - - יזרקו - - - - - - - - - - -	3	דמו יזרק* על המזבח סביב : ואת כל חלבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		יקריב ממנו את האליה ואת החלב המכסה את
- - - ואת כל החלב אשר על הקרב - - - -	4	הקרב : *** ** **** *** ** *** **** ואת שתי
הכליות - - - - - - - - - - - - - -		הכלי*ת ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים
- - - היותרת - - - - - - - הכליות - - - -		ואת הי*תרת על הכבד על הכלי*ת יסירנה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	והקטיר אתם הכהן המזבחה אשה ליהוה אשם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	הוא : כל זכר בכהנים יאכלנו במקום קדוש יאכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	קדש קדשים הוא : כחטאת כאשם תורה אחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	להם הכהן אשר יכפר בו לו יהיה : והכהן המקריב
- - - - - - - - - - - יקריבו - - - -		את עלת איש עור העלה אשר הקריב* לכהן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	לו יהיה : וכל מנחה אשר תאפה בתנור וכל
- - - - - - - - המחבת - - - - - - -		נעשה במרחשת ועל *מחבת לכהן המקריב אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	לו תהיה : וכל מנחה בלולה בשמן וחרבה לכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	בני אהרן תהיה איש כאחיו : וזאת תורת זבח
- - - - - - - - יקריבו - - - - - - -	12	השלמים אשר יקריב* ליהוה : אם על תודה
בללות - - - - - - לתודה - - - - - - -		יקריבנו והקריב על זבח התודה חלות מצות בלולת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן וסלת מרבכת
חלות בללות - - - - - - - - - - - -	13	חל*ת בלולת בשמן : על חלת לחם חמץ יקריב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	קרבנו על זבח תודת שלמיו : והקריב ממנו אחד
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		מכל קרבן תרומה ליהוה לכהן הזרק את דם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	השלמים לו יהיה : ובשר זבח תודת שלמיו ביום
- - - - - - - - - עד בקר : ואם נדר או	16	קרבנו יאכל לא יניח ממנו עד בקר : ואם נדר או

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. קדשים — ש‸ 61.
4. ואת 2° — ו‸ 127. הכליות 2° — י‸ 363.
5. המזבחה — המז*בחה 61. 6. יאכלנו — כ‸ 61.
7. אחת להם — תורה להם 61.
9. אשר — ב אשר 61.
12. זבח — זבחה 63. לתודה — ל‸ 63 — התודה 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363. בללות 1° — בלולות 64, 65, 66. מצות 2° — מ**צות 66. בללות 2° — בלולות 64, 66.
15. יאכל‸ 64.

In superiori Textûs Samaritani columna non inferuntur verba פלגה דארהותה (*medium legis*) ex Polyglottis Lond. in quibus, inter com. 15 et 16, edita fuerunt ex Polyglottis Parifinis; quia non ad Textum pertinent. Inferuit ea *Waltonus* literis vulgaribus; quanquam inferuerat tantum *Morinus* per literas *punctulis* confiftentes. At minime neceffaria fuit hæc nova typorum formatio, ad imprimenda verba duo, quæ fuam debent exiftentiam, non ipfi codicis MSti (Orator. 1) Scriptori, fed lufui hominis minus antiqui; qui hanc maforetici generis notam, fpatio inter commata 15 et 16 (uti fæpe alias) relicto, belle per literas punctis formatas impofuit. Horum 2 verborum nec vola eft nec veftigium, vel in una codicis Samar. MSti pro hoc Opere facta collatione; nec forte habet hæc verba, ab ipfo codicis Scriptore expreffa, aliquod (faltem non aliquod antiquum) Pentateuchi Samaritani exemplar. Notatio de *medio Legis*, facta a Maforetis, occurrit quoad *Commata*, in margine *Levit.* 8, 8; et quoad *Literas*, in margine *Levit.* 11, 42.

HEBR.

1. תורת את fup. raf. 6. תורת — ו‸ 109. האשם‸ 9 הוא‸ 136. קדשים — קדש 9. העלה — 150. החטאת — 152 —
2. אשר bis 14. את 1°‸ 9, 150. העולה 69, 193, 260, 264. את האשם fup. raf. 100. יזרוק 9, 196. על‸ 18 — bis 109. סביב - - - - ואת‸ 200.
3. כל‸ 129. יקריב — ק‸ 69 — ירים 1, 84. ממנו‸ 193. ואת 1° — ואת 186, primo 136. האליה — החלב האליה 152. המכסה החלב fup. raf. 75. את 2° — על 225 — ואת 69.
4. הכלית 1° — הכליות 1, 4, 9, 17, 18, 69, 80, 84, 94 A, 102, 107, 108, 111, 128, 151, 152, 170, 193, 244, 252, 253, 256, 300; nunc 150 — י fup. raf. 125. החלב fup. raf. 155. עליהן אשר‸ 103. עליהן — י‸ 223, nunc 168 — עליהם 9, primo 84. היותרת 108, 111, 152, 193, 248 — היתר 9. הכלית 2° — הכליות 1, 4, 9, 17, 69, 80, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 151, 152, 155, 168, 193, 244, 248, 251, 252, 253, 615 — הכבד הכלית 109. יסירנה — יסרנה 158 — יסירינה 69.
5. אותם 152. המזבחה bis 107 — ז‸ 158 — המזבח 170 — ה 2° fup. raf. 9. אשה — ה fup. raf. 18.
6. Com.‸ 9. יאכלינו 69, 111. במקום‸ 111. קדוש — ו‸ 4, 17, 80, 94, 108, 129, 152, 158, 169, 186, 189, 232, 236, 239, 260, 288, 300, 602, 653; nunc 173. קדש — קודש 84.
7. כאשם — וכאשם 186, primo 136. הכהן — לכהן 173. לו — לא 244 — ו fup. raf. 105, 128. יהיה — תהיה 186.
8. והכהן — וכל והכהן 107 — כה fup. raf. 4 lit. 80. הכהן המקריב את עלת fup. raf. 155. עלת — העלת 107 — עולת 17, 75, 111, 193, 286; primo 80. איש — את איש 109. עור — את עור 69. איש עור fup. raf. 175. העולה 69, 184, 193, 244, 248, 260; primo 80. לכהן bis 140. לכהן לו יהיה fup. raf. 169. לו — לא 80 — ו fup. raf. 128. יהיה — יהוה 150.
9. מנחה — המנחה 18, 186. וכל 2° — וכל אשר 650 B. במרחשת — ת‸ 19, 69. ועל — ו‸ 181, 200. המקריב אתה‸ 168. אתה — אתו 181. תהיה — יהיה 225, primo 17.
10. מנחה — מנחהא 152. וחריבה 9, 111, 223. אהרן — ישראל אהרן 193. איש‸ 196. כאחיו — באחיו 166, primo 107, 109.
11. תורת — ו‸ 109. זבח‸ 18 — fup. raf. 6, 132. השלמים — ה‸ 18, 150. יקריב — יקריבו 151, 651.
12. תודה — התודה 69. יקריבנו — קרבנו 109 — יביאנו יקריבנו 1. התודה — תודה 18, 80, 151. חלות — ו‸ 1, 14, 69, 84, 157, 181, 239, 253, 300 — חלת שלמיו 18. מצות 1° — ו‸ 1, 300, 615. בלולת 1° — בלולות בשמן ורקיקי מצות‸ 14. בלולת 1, 5, 9, 108, 109, 129, 136, 193, 244, 248. בשמן 1° fup. raf. 100. ורקיקי מצות משחים בשמן‸ 152. ורקיקי - - (7) - - — 9 משוחי — משחים. מצות 2° — ו‸ 615. בשמן‸ 6.

SAMAR.		HEBR.
- -		נדבה זבח קרבנו ביום הקריבו את זבחו יאכל
- -	17	וממחרת והנותר ממנו יאכל : והנותר מבשר הזבח
- - - - - אכל* - - - - - - - - - - - -	18	ביום השלישי באש ישרף : ואם האכל יאכל מבשר
- -		זבח שלמיו ביום השלישי לא ירצה המקריב אתו
- -		לא יחשב לו פגול יהיה והנפש האכלת ממנו עונה
- -	19	תשא : והבשר אשר יגע בכל טמא לא יאכל באש
- - - - - - - - - - - - - הבשר* ישרף	20	ישרף והבשר כל טהור יאכל בשר : והנפש אשר
- -		תאכל בשר מזבח השלמים אשר ליהוה וטמאתו
- - - או נפש - - - - ההיא - - - - - - -	21	עליו ונכרתה הנפש ההוא מעמיה : ונפש כי תגע
- -		בכל טמא בטמאת אדם או בבהמה טמאה או בכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - שרץ		שקץ טמא ואכל מבשר זבח השלמים אשר ליהוה
- - - - - - - - - - - ההיא - - - - - - -	22	ונכרתה הנפש ההוא מעמיה : וידבר יהוה אל
- -	23	משה לאמר : דבר אל בני ישראל לאמר כל חלב
- -	24	שור וכשב ועז לא תאכלו : וחלב נבלה וחלב
- - - - - - - - - המלאכה - - - - - - -		טרפה יעשה לכל *מלאכה ואכל לא תאכלהו :
- - - יקריבו - - - - - - - - - - - - -	25	כי כל אכל חלב מן הבהמה אשר יקריב* ממנה
- -	26	אשה ליהוה ונכרתה הנפש האכלת מעמיה : וכל
- -		דם לא תאכלו בכל מושבתיכם לעוף ולבהמה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - הנפש - -	27	כל *נפש אשר תאכל כל דם ונכרתה הנפש
- - - - - - - - - - - - - - - - - ההיא	28	ההוא מעמיה : וידבר יהוה אל משה לאמר :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

16. ונדבה — או נדבה 183. ה — נדבה primo ח 127.
זבחיו — זבחו 221. ומחרת — וממחרת 61.

17. בשישי — השלישי 66.

18. ‸שלמיו 61. לא 1° — באש לא 61.

19. Etſi poſt ישרף legatur הבשר, ſine ו, in omnibus codicibus Samaritanis; differunt hi codices quoad interpunctionem. In codicibus Samaritanis inter ſingula verba datur punctum; quod punctum in quibuſdam locis fit duplex, ad indicandam in ſententia pauſam. Notetur igitur hic loci, *majorem* ſeu *duplicem* dari interpunctionem *poſt* הבשר, in cod. 61, 64, 65, 66, 221, 334, 363; at, *ante* hanc vocem, in 333, 364: in cod. tamen 63, 127, punctum *utrinque* eſſe ſimplex. Vide Houb. et in locum, et præfat. pag. 34.

21. ונפש — או נפש 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
מזבח — מבשר זבח 64. ההוא — ההיא 363 Houb.

23. ו‸ — וכשב 65, 221, 670.

24. מלאכה — המלאכה 333. ה‸ — תאכלהו 127.

25. ‸אכל 221. ו‸ — יקריבו 61, 221. אשה ſup. raſ. 63.

26. ו‸ — מושבתיכם 65 — מושבותיכם 61.

27. וכל — 1° כל 61, 63, 64, 66, 127, 183, 221, 670.

HEBR.

ו‸ — וסלת משוחים 9, 69, 129, 151, 193, 248; primo 80. וסולת — 84, 107, 125, 136, 181 — מרובכת 193. מר — 193 ſup. raſ. 155. חלות 5, 9, 69, 75, 89, 94, 108, 129, 144, 150, 173, 177, 193, 227, 239, 248, 253 — חלת מצות 107 — חל ת 260. בלולת 2° — בלולות 5, 9, 108, 193, 244. בשמן - - - ‸וסלת 196.

13. חלות 5, 75, 94, 108, 129, 189, 193. חמץ ∾ לחם 109. ו‸ — תודת 190 — קרבנו — קורבנו 152 — ſup. raſ. 190. תודה 136. י‸ — שלמיו 244.

14. והקריב* — ודקריב 136. ממנו‸ 9. מכל ſup. raſ. 155. קרבן — רב ſup. raſ. 233. ל — לכהן ſup. raſ. 84. הזרק 108, 129, 181, 186, 228. דם — הדם 150, 151. לו forte bis 9.

15. ו‸ — תודת 109. ‸יאכל 80. ולא — לא 132, 253 — לו 136. יניח ſup. raſ. 190. ממנו עד בקר bis 111. עד — על 136. בקר — הבקר 75, primo 3 — בוקר 129.

15, 16. יאכל - - (14) - - ‸לא 184.
A ביום ad מבשר com. 17 ſup. raſ. 173.

16. ‸את 80. ומחרת — וממחרת 109. והנתר 1, 80, 84, 109, 136, 181, 186. יאכל 2° forte ואכל 155. והנותר ממנו יאכל ‸וממחרת 69, 166. ממנו יאכל‸ 9.

17. והנותר — והנתר 1, 84, 109, 136, 186, 196 — ר‸ 69. ביום bis 69. ישרף — תשרף 150, 300, 615; primo 69.

18. שלמיו primo השלמים 69. לא ירצה ſup. raſ. 125. המקריב — והמקריב 84. לו — לא 80, 129. פיגול 107, 129, 152 — ל ſup. raſ. 9. יהיה — לא יהיה 193. ו‸ — והנפש 69. ממנו ‸178 — ממנה 69, 80; primo 84, 389 B; forte 150 — ו ſup. raſ. 9, 109. עונה — עונו 196. ה תשא ſup. raſ. 140.

19. ‸אשר 178 — בכל אשר 152. י — יגע ſup. raſ. 9. בכל טמא — בכל דבר טמא 110. באש — ממני באש 129. ישרף — לא ישרף 193 — תשרף 4, 69, 150; forte 242, 416. והבשר 2° — והב fin. lin. 136 — ‸ 84 — ו‸ 529 — ה‸ 573. והבשר כל — והבשר כל בשר 109.

20. ‸תאכל 69. ‸בשר 107. מזבח — מזבח השלמים מזבח השלמים 9. ליהוה — ו ſup. raſ. 244. וטומאתו 129, 193, 232. ונכרתה — ה‸ 181. ‸הנפש 151. ההוא ‸ 9 — ההיא 1, 5, 6, 69, 89, 129, 132, 160, 232, 242, 253 260, 601, 603; primo 80, 111, 150; forte 107 — האכלת 84.

21. Com.‸ 67. ‸כי 128. תגע — תגע יהוה 172. בטמאת — בטומאת 189, 193 — כטמאת 80 — נפש בטומאת 129. ‸אדם 9. ‸טמאה 84, 166 — ‸אה 9. או 2° ‸ 80. מבשר — ‸שקץ 239 — שרץ 158, 186, 196, 223, 227: vid. 5, 2. מבסר 196. השלמים — ה‸ 94, 129. ונכרתה — ה‸ 181. ההוא — ההיא 1, 6, 9, 17, 69, 84, 107, 129, 193, 260, 279; primo 80, 111, 136, 150. מעמיה primo מעמיו 129.

22. יהוה ſup. raſ. 9.

23. ‸דבר אל בני ישראל לאמר 190. בני — בני אל בני 129. וכשב — שב ſup. raſ. 109. חלב — חלב*** 9. לאמר כל ſup. raſ. 169. ‸ועז 107. תאכלו — ו‸ 95.

24. ‸וחלב נבלה 157. נבלה — נבילה 5, 69, 129 — טרפה 232. וחלב 2° ‸ 109. טרפה — טרפה יהוה 172 — טריפה 9, 69, 129, 152 — טרפה* 109. יעשה ſup. raſ. 109. ‸ואכל 69 — ואכול 152. לכל מלאכה — לכלה מלאכה 128. תאכלהו — א‸ 69 — תאכלוהו 6, 80, 152, 193; forte 184.

25. אוכל 193. ‸מן 18, 157 — אשר מן 109. מן הבהמה bis 69. יקריב אשה ממנה קרבן לידיה — יקריב ממנה אשה ליהוה 325. יקריב — יקריבו 5, 69, 84, 181; forte 75; nunc 155 — יקריב* 9. ממנה — ממנו 193, forte 129. ‸אשה 107 — קרבן 104, 152, 181 — forte הכהן 176. ונכרתה — ה‸ 181. האכלת — ההוא האכלת 225 — הנפש — הנפש*** 125. האוכלת 9, 244.

26. Com.‸ 181. ‸דם 232. ‸לא 18. בכל — לעוף 2. מושבתיכם — ו‸ 4, 5, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 94, 104, 107, 109, 129, 144, 150, 158, 168, 172, 186, 239, 248, 249, 252, 260, 288, 601, 603 — מושבותיכם 111, 152, 193, 253, 615 — משבותיכם — 9 מושבתם 389 B.

27. Com.‸ 181. כל 1° — וכל 69. כל 2° ‸ 1, 150 — ſup. raſ. 132. ‸הנפש ההוא 107. ‸הנפש 5. ההוא — ההיא 1, 9, 69, 80, 129, 132, 193, 199, 248, 260, 270, 279, 286; primo 5, 150. ‸ההוא מעמיה 140.

28. לאמר ſup. raſ. 9.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - ואל בני ישראל תדבר	29	דבר אל בני ישראל לאמר המקריב את זבח שלמיו
- -	30	ליהוה יביא את קרבנו ליהוה מזבח שלמיו : ידיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - תביא*נה		תביאינה את אשי יהוה את החלב על החזה יביאנו
- - - - - - - - - - - - - - - - אתה - - - - - -	31	את החזה להניף אתו תנופה לפני יהוה : והקטיר
- -		הכהן את החלב המזבחה והיה החזה לאהרן ולבניו :
- -	32	ואת שוק הימין תתנו תרומה לכהן מזבחי שלמיכם :
- -	33	המקריב את דם השלמים ואת החלב מבני אהרן
- -	34	לו תהיה שוק הימין למנה : כי את חזה התנופה
- -		ואת שוק התרומה לקחתי מאת בני ישראל מזבחי
- -		שלמיהם ואתן אתם לאהרן הכהן ולבניו לחק
- -	35	עולם מאת בני ישראל : זאת משחת אהרן ומשחת
- -		בניו מאשי יהוה ביום הקריב אתם לכהן ליהוה :
- -	36	אשר צוה יהוה לתת להם ביום משחו אתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - חק* - - - - - -	37	מאת בני ישראל חקת עולם לדרתם : זאת
ולמל*אים - - - ולמנחה ולהחטאת - - - - - -		התורה לעלה *למנחה ול*חטאת ולאשם ולמלואים
- -	38	ולזבח השלמים : אשר צוה יהוה את משה בהר
- -		סיני ביום צותו את בני ישראל להקריב את קרבניהם
- - - - - - - - -		ליהוה במדבר סיני :

CAPUT VIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : קח את אהרן ואת
- -		בניו אתו ואת הבגדים ואת שמן המשחה ואת פר
- -	3	החטאת ואת שני האילים ואת סל המצות : ואת
- -	4	כל העדה הקהל אל פתח אהל מועד : ויעש
- -		משה כאשר צוה יהוה אתו ותקהל העדה אל
- -	5	פתח אהל מועד : ויאמר משה אל העדה זה הדבר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

30. ידיו — ידו 61, 221. אשי — אשה 61, 183. אתה — אתו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
32. לכהן ^ 61, 221. שלמיכם — כ ^ 65.
33. החלב — ה ^ 61.
35. הקריב — הקריבו 61, 63, 64, 221, 333. ליהוה — ל ^ 61.
36. חק — חוק 299. לדרתם — לדורתם 63 — לדרותם 61, 64, 65, 127.
37. לעלה — להעלה 61. ולהחטאת — ה ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.

3, 4. מועד : ויעש ^ 127.
5. אל העדה ^ 61, 221.

HEBR.

29. בני ^ 84, 89. ישראל — ל ^ fin. lin. 152. לאמר ^ 104 — אל בני ישראל לאמר 157. אל יהוה בני — לאמר כל חלב — ישראל לאמר 140. ליהוה 1° ^ 109. את 2° ^ 152.

30. תביאינה — תביאנה 1, 4, 5, 6, 9, 14, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 95, 104, 108, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 152, 157, 160, 168, 176, 181, 184, 186, 189, 190, 196, 210, 225, 227, 236, 244, 248, 249, 251, 252, 253, 260, 264, 288, 335, 355, 356, 601, 603, 615 — תביאינא 289. את אשי — אש את אשי 4. אשי — אישי 80, 95, 109; primo 2 — אשה 9. את 2° — ואת 186. החזה 1° — חזה 80. על — אשר על 168 — אהרן ועל 152 — על ^ 107. יביאנו — יבאנו 181 — יביאינו 226 — יביאנ*ו 193. את 3° — ואת 1, 4, 69, 150, 158, 200, 225, 226, 389 B, D; primo 107, 168; nunc 151 — *את (ו eraſ.) 9, 136. החזה 2° — הזה ſup. raſ. 107. להניף — ף ſup. raſ. 9.

31. והקטיר — וקטר 158. המזבחה — המזבח 615 — חה ſup. raſ. 9. והיה — ואת 1. ולבניו — ל ^ 1.

32. Com. ^ 158. ואת — ו ^ 18 — ואת החזה ואת 80. לכהן — ליהוה לכהן 84. תרומה primo תרומת 69. שוק — ו ^ 4, 196. מזבחי — ש*מובחי 129. שלמיכם — י ^ 9, 249 — שלמיהם 225, forte 6.

33. ואת — ו ^ 196 — ב ואת 109. מבני — אשר נ' מבני 95. אהרן — האהרן 109. לו — לא 18. הימן 170, 249. למנה ^ 244.

34. חזה — חזה הזה 155. שוק ^ 18. לקחתי — י ^ 84. שלמיהם 239. מאת בני ישראל לקחתי ∞ לקחתי מאת בני ישראל — י ^ 196; nunc 4 — שלמיכם 181, 200; primo 103, 109 — שלמיהן 80 — ה ſup. raſ. 132. אתם — להם אתם 185 — אותם 264. לאהרן primo bis 12 — הכהן ולבניו ſup. raſ. 82. עולם — ו ^ 109. ישראל - - (10) - - מזבחי ^ 192, 199.

35. ומשחת — שמ ſup. raſ. 132.

36. אשר — כאשר 683 .ס' צוה — *צוה 84. יהוה ^ 80. כאת ^ 9. לתת — את לתת 84. משחו — ה משחו 95. לדרתם — ו ^ 109. עולם — 4 מזבחי 84. חקת — הוקת — 193 לדורתם — 152 ם ſup. raſ. 126. לדורותם —

36 — 38. יהוה - - (21) - - לתת ^ 107.

37. התורה — 80 — ו ^ 9. התורה הזאת — 109 תרת התורה — לעולה 69, 84, 89, 132, 168, 184, 193, 223, 251, 260, 264, 615; primo 109; forte 105. למנחה — ולמנחה 9, 84, 152, 186, 200; primo 136, 155 — *למנחה ולמנחה 109. ולחטאת — ו ^ 1, 104, 129, 190. ולאשם — ****ולאשם 9. ולמלואים — ולמלאים 1, 18, 69, 75, 82, 95, 108, 111, 125, 132, 136, 150, 155, 173, 186, 196, 227, 232, 244, 249, 260 — ולמילואים 193. השלמים — ה ^ 1.

38. אשר — כאשר 683 .ס' צוה — צוה אתו 170. סיני 1° — את משה בני ישראל 107. את בני ישראל — ס primo ע 99. ישראל ^ 9. את 3° ^ 69, 129. את קרבניהם — את א קרבניהם — קרבנכם 89. קרבניהם — י ^ 99, 132 — 107. במדבר — בהר 9.

2. ואת הבגדים ^ 111. הבגדים — ה ^ 75. ואת שמן — אשת שמן 95. המשחה — חה ſup. raſ. 244 — מש ſup. raſ. 389 B. פר החטאת ואת ^ 107. החטאת — טאת ſup. raſ. 244. שני — ני ſup. raſ. 84. האילים — האלים 9, 17, 60, 84, 109, 111, 132, 136, 150, 186, 189, 196 — האלם 1, 5, 18, 19, 81, 107, 108, 128, 144, 155, 158, 173, 190, 227, 239. ואת סל המצות ^ 176. סל — כל 17. המצות — ו ^ 18, 80.

3. ואת — המצות ואת 129. כל ^ 5, 18. הקהל — ואת — הקהל 69 — הקהיל 95 — הקהלו 132. אל — את primo 2, 136. אהל — 109. אל ^ 321.

4. Com. ^ 144, 185, 190 — bis 151, 193. ויעש — ויאמר 95. צוה — צוהא 111. אתו — אותו 110. העדה — את העדה 69. אל ^ 170.

5. צוה ^ 129. לעשות — ו ^ 80 — ^ 110.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - ויקריב - - - - - - - - - -	6	אשר צוה יהוה לעשות : ויקר*ב משה את אהרן
- -	7	ואת בניו וירחץ אתם במים : ויתן עליו את
הכיתנת - - - - באבניט - - - - - - - - -		הכ*תנת ויחגר אתו באבנ*ט וילבש אתו את המעיל
- - - - - - האפוד - - - - - - - - - האפוד		ויתן עליו את האפ*ד ויחגר אתו בחשב האפ*ד
- על	8	ויאפד לו בו : וישם עליו את החשן ויתן אל
- - - - - - - - הא*רים - - - - - - - - -	9	החשן את האורים ואת התמים : וישם את
- - - - - - - - - ויתן - - - - - - - - - -		המצנפת על ראשו וישם על המצנפת אל מול
- -		פניו את ציץ הזהב נזר הקדש כאשר צוה יהוה
- -	10	את משה : ויקח משה את שמן המשחה וימשח
- -	11	את המשכן ואת כל אשר בו ויקדש אתם : ויז
- -		ממנו על המזבח שבע פעמים וימשח את המזבח
- - - - - - - - - הכיור - - - - - - - - -	12	ואת כל כליו ואת הכי*ר ואת כנו לקדשם : ויצק
- -		משמן המשחה על ראש אהרן וימשח אתו לקדשו :
ויקריב - - - - - - - כיתנות - -	13	ויקר*ב משה את בני אהרן וילבשם כ*תנ*ת ויחגר
- - - אבניטים - - - - - - - - - - -		אתם אבנ*ט** ויחבש להם מגבעות כאשר צוה
ויסמכו - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	יהוה את משה : ויגש את פר החטאת ויסמך*
- -		אהרן ובניו את ידיהם על ראש פר החטאת :
- -	15	וישחט ויקח משה את הדם ויתן על קרנות המזבח
- -		סביב באצבעו ויחטא את המזבח ואת הדם יצק
- -	16	אל יסוד המזבח ויקדשהו לכפר עליו : ויקח את
- - - - - - - - - - - - - - - יותרת - - - -		כל החלב אשר על הקרב ואת י*תרת הכבד ואת
- - הכליות ואת חלביהן - - - - - - - - -		שתי הכלי*ת ואת חלב*הן ויקטר משה המזבחה :
- - - - - - - - עורו - - - - - - - - - -	17	ואת הפר ואת ע*רו ואת בשרו ואת פרשו שרף
- -		באש מחוץ למחנה כאשר צוה יהוה את משה :
ויגש - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ויקרב את איל העלה ויסמכו אהרן ובניו את
- -	19	ידיהם על ראש האיל : וישחט ויזרק משה את

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. ויקרב 66. 7. וילביש 61, 63, 65, 127, 183, 221.
8. הארים — האחרים 61.
9. וישם — ש ^ 61. על 2° ^ 65. הזהב ^ 221.
11. ואת הכיור ואת כנו לקדשם sup. ras. 63.
13. וילבישם 61, 127, 221.
14. ויגיש 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221.
16. ויקטיר 61, 65, 221. 17. כאשר ^ 65.
18. ויגיש 61, 65, 127, 197, 221.

HEBR.

6. ויקרב — ויקריב primo 615. משה ^ 152. משה את sup. ras. 173. את ^ 18. ואהרן — את אהרן 111. ואת ^ 223. במים — במיא 181 — sup. ras. 75.

7. ויתן עליו — 1° עלי ן sup. ras. 3. 1° ויחגר 9. הכתונת 2° את 84. ^ ו — וילבש 157. באבנט — באנט 9. ויחגור — ויחגר 89. ^ את - - (6) - - אתו 152. ^ ויתן עליו את האפד ויחגר ויתן עליו את הכתנת האפד ויחגר אתו באבנט וילבש אתו את — האפוד — 1° et 2° האפד . 107. המעיל ויתן עליו את האפד ויחגר ויחגר אתו 242. ^ 1° אתו 129. ^ ויחגר אתו בהשב 193. בחשב האפד ^ 69, 176, 184.

8. Com. ^ 95. את 1° ^ 69. החושן — 1° et 2° החשן 69. עליו — אל החשן 151. את primo אל 193. — האורים 1, 4, 9, 18, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 168, 181, ו ^ 225, 227, 228, 249, 253, 615. התומים 69, 75, 152, 155, 193; primo 2, 140.

9. את 1° ^ 151 — על 101. המצנפת 1° — נ ^ 69, 132. 4. וישם — וישם ואת 84. ^ על ראשו וישם על המצנפת — אל 69. את — 178 אל forte — 109 sup. ras. ע — 2° על ואת — 2° את 18. ^ אל מול פניו 129. על — 95 ששנ כאל 129. הקדש — ק הקדש 107. הזהב ^ 108. 129.

10. — 107 משמן — את שמן 4. את שמן משה — משה — 17 אכל — כל 18. שמן המשכן — המשכן 184. השמן אתו — 193 אותם — אתם 128. בם — בו 4. כל כליו 152, 196; primo 4.

11. על ^ 157. פעמים — ויקדש פעמים 232. — וימשח ^ כל 107. את המשכן המזבח — את המזבח 5. וימשחם 107 — bis 244. ואת 2° — ו ^ 173, 233. הכיור 1, 9, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 89, 94, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 151, 152, 158, 181, 186, 193, 196, 232, 244, 248, 260; primo 109.

12. אחרן err. typograph. (V. Hooght) pro אהרן, in quibusdam exemplaribus. וימשח — ועל ראש וימשח 157 — primo ויקדש 18 — sup. ras. 102. 9 — ועל ראש בניו וימשח

13. את 1° — ת eras. 125. בני forte בניו 75. וילבשם — וילבישם 108, 125, 152, 158, 196. ם — 69 ^ ם — כתנות — כתנת 108, 193, 249, 251, 615; primo 2. את כתנת 109 — ויחגור 108. אתם — אתו 14, primo 3. אבנט ^ 129 — באבנט 84, 186, 248; primo 109. ויחגר — ויחבש 104. מגבעות — ו ^ 4, 6, 8, 18, 83, 89, 95, 109, 125, 136, 144, 158, 189, 225, 232, 239, 251, 256, 602, 603, 615. צוה ^ 80. יהוה ^ 132.

14. פר 1° — הפר 1. ויסמוך 129. ובניו — י sup. ras. 152. פר 2° forte הפר 9. פר החטאת 2° sup. ras. 82.

15. וישחט — וישחט** (את eras.) 75. את הדם — מן הדם 4, 129, 248 — את ה sup. ras. 83. הדם 1° sup. ras. 173. על — ע sup. ras. 109. קרנות — ו ^ 1, 6, 14, 18, 80, 84, 95, 107, 150, 158, 225, 227, 251, 253, 256, 260, 288, 389 B, 602, 603. באצבעו — באצבעו וישחט 157. את 2° ^ 110. המזבח 2° ^ 75. ואת — ו ^ 14 — ת sup. ras. 109. יצק — זרק יצק 109. ואת - - - - המזבח ^ 129.

16. ויקח — וי sup. ras. 105. כל ^ 1. אשר sup. ras. 107. יתרת — נותרת 181 — היותרת — אשר על — את המכסה 95. הכבד — על הכבד 111, 193 — יותרת 108, 129, 186, 251. הכליות 1, 9, 18, 80, 84, 104, 107, 108, 129, 150, 153, 181. חלבהן ^ 129 — חלביהן 132, 152, 193, 232, 244, 247, 248, 249. ויקטר — אשר עליהן 18. חלבהון — 108; primo 3, 109, 125 — ויקטר 129 — ויקטיר 152. המזבחה — המזבח 9, 152.

17. ואת 1° — ו ^ 248, 260. הפר — ה ^ 69. ואת 2° — ו ^ 248. עורו 4, 108, 193, 196, 244, 615; primo 80, 168. פרשו — חלביהן 80. ^ בשרו ואת ואת 4° sup. ras. 103. 173. שרף — ישרף 84. צוה bis 84. יהוה ^ 103. את sup. ras. 103.

18. איל ^ 107. איל העלה sup. ras. 9. העולה 69, 152, 193, 260. ויסמכו — ס sup. ras. 136. אהרן — אה sup. ras. 155. ובניו ^ 155. ידיהם — ד primo ה 144. ראש - - - - האיל — ר sup. ras. 5.

19. Com. bis 190. את — מן 18, primo 178.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	הדם על המזבח סביב : ואת האיל נתח לנתחיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויקטר משה את הראש ואת הנתחים ואת הפדר :
- - - - - - ו** הכרעים - - - - - - - - - - - -	21	ואת הקרב ואת הכרעים רחץ במים ויקטר משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את כל האיל המזבחה עלה הוא לריח ניחח אשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ויקריב	22	הוא ליהוה כאשר צוה יהוה את משה : ויקר*ב
- - *איל - - - - - - - - - - - - - - - - -		את האיל השני איל המלאים ויסמכו אהרן ובניו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	את ידיהם על ראש האיל : וישחט ויקח משה
- - - - - - תנ*ך - - - - - - - - - - - בהון		מדמו ויתן על תנוך אזן אהרן הימנית ועל בה*ן
- - - - - - - בהון - - - - - - - - ויקריב - -	24	ידו הימנית ועל בה*ן רגלו הימנית : ויקר*ב את
- - - - - - - - - - - - - - - - - תנ*ך - - -		בני אהרן ויתן משה מן הדם על תנוך אזנם
- - - - - בהון - - - - - - - - - - בהון - - -		הימנית ועל בה*ן ידם הימנית ועל בה*ן רגלם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הימנית ויזרק משה את הדם על המזבח סביב :
- - - - - - - *את - - - - - - - - - - - - -	25	ויקח את החלב ואת האליה ואת כל החלב אשר
- - - - - - יותרת - - - - - - - - הכליות		על הקרב ואת י*תרת הכבד ואת שתי הכלי*ת
- - - חלביהן - - - - - - - - - - - - - - - -	26	ואת חלב*הן ואת שוק הימין : ומסל המצות אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפני יהוה לקח חלת מצה אחת וחלת לחם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמן אחת ורקיק אחד וישם על החלבים ועל שוק
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	הימין : ויתן את הכל על כפי אהרן ועל כפי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	בניו וינף אתם תנופה לפני יהוה : ויקח משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתם מעל כפיהם ויקטר המזבחה על העלה
- - - - - - - - - - - - אשה *** - - - - - - -	29	מלאים הם לריח ניחח אשה הוא ליהוה : ויקח
- - - - - - - וינ*פהו - - - - - - - - - - - -		משה את החזה ויניפהו תנופה לפני יהוה מאיל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המלאים למשה היה למנה כאשר צוה יהוה את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	משה : ויקח משה משמן המשחה ומן הדם אשר
- - - - - - - - - - - - ועל - - - - - - - - -		על המזבח ויז על אהרן *על בגדיו ועל בניו ועל
- - - - - - - - - - - - - - - - ואת - - - - -		בגדי בניו אתו ויקדש את אהרן *את בגדיו ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	בניו ואת בגדי בניו אתו : ויאמר משה אל אהרן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. נתח 1° — תנותח 65. לנתחיו — ח ^ 61. ויקטיר 65, 183, 221. הנתחים — י ^ 183. 21. ויקטיר 221.
23. הימנית 2° — הימינית 65. בהון 2° ^ 66. הימנית 3° ∾ הימינת 64. 24. ויקריב — ויקרי*ב 61. הימנית 1° 61.
25. האליה — האיליה 65. יותרת הכבד ואת ^ 64.
26. לחם ^ 65. 28. ויקטיר 61, 221. 29. יהוה 2° ^ 64.
30. המזבח — מ ^ 61. ועל 1° — ואת 197. בגדיו ואת ^ 65.

HEBR.

20. האיל — י ^ 107. לנתחיו — לנתחיו ורחצת קרבו וכרעיו ∾ את הראש ואת הנתחים ונתת 196 — ל eras. 102. את הנתחים את הראש 107. הראש ואת sup. ras. 169. ואת 2° — ו ^ 84, 94, 181. הנתחים ואת ^ 111. הפדר forte הפר 111.

21. הקרב ואת ^ 129. והכרעים — ואת הכרעים 615. — הכרעים כ — primo ק 124. רחץ — ירחץ 84. האיל — האליה 132. כל האיל המזבחה על sup. ras. 103. המזבחה — המזבח 155 — חה sup. ras. 9. עולה 69, 84, 193. הוא 1° — היא 129. לריח ניחח אשה הוא ^ 80. לריח — ל ^ 69. ניחח — י ^ 6 — ניחוח 129, 244. אשה הוא ^ 69. הוא 2° ^ 109, 170, 605. יהוה ^ 18.

22. A ויקרב ad המלאים sup. ras. 173. ויקרב משה — ויקרב 111. האיל 1° — ה ^ 170. השני ^ 89, 104 — השיני 69. איל — יל sup. ras. 102 — את איל 109. איל המלאים ^ 107. המלאים — המלואים 193 — המלואים 18, 80, 84, 109; primo 81, 177. המלאים ויס sup. ras. 103. ויסמכו ^ 69 — י ^ 80. את 2° ^ 129, 190. האיל 2° ^ 178.

23. ויתן ^ 84. ועל 1° — ו ^ 181, 186. ידו — ידיו 233 — ידם 129. בהן 2° — הן sup. ras. 132. רגלו — ידו רגלו 69 — רגלם 129.

24. ויקרב — ויקח משה 107. ויקרב את בני אהרן ויתן משה — ויקרב משה 193 — sup. ras. dilatatè 155. את בני ^ 69. ויתן bis 177. מן — את מן 109. על 1° — ויתן על 107. הימנית 3° ^ 69. רגלם ^ 9, 80, 150. ידם הימנית ועל בהן 80. ויזרוק 233. את 2° ^ 190 — sup. ras. 111 — מן 18,
178. סביב ^ 84.

25. החלב 1° — כל החלב 4, 69; forte 9. ואת האליה ואת אשר על הקרב האליה — bis 132 ואת האליה. כל החלב ^ 17, 84. ואת כל האליה — 69 ואת כל האליה 150. אשר על — המכסה את 107. הכלית — י ^ 173. יתרת — היתרת 150 — יותרת 108, 193. הכליות — 1, 5, 9, 69, 84, 107, 108, 129, 185, 193. חלביהן — 108, 109; primo 2, 125. ואת הלבהן ואת שוק sup. ras. 168.

26. ומסל — ומצל 252. המצות — המחות 193. יהוה ^ 9. חלת מצה אחת ∾ חלת ^ 190 — ב חלת — 5 את חלת 109. וחלת לחם שמן אחת ^ 103, 223. חלת מצה אחת חלת 75. אחת 2° — לחם ^ 178. וחלת ****** — 75 ^ וחלת 9. אחד — אחת primo 84, forte 244. וישם — אחד primo 128. וישם — מסל וישם 190. הימן — 9 ן — sup. ras. 152.

27. את ^ 111. וינף — וישם 600. אותם 152.

28. משה — *משה 6. כפיהם — ם ^ 151 — כפיהן 239. העולה 69, 193. המזבחה — על המזבחה 129 — המזבח 111 — מלאים — מלואים 193 — מלואים 5. הם ^ 196 — ם sup. ras. 14. ניחח — ניחוח 248 — ניחה 81. הוא ^ 132 — sup. ras. 155 — היא primo 3 — ה forte ל 244.

29. ויניפהו — וינפהו 9, 17, 82, 84, 109, 111, 125, 136, 151, 157, 170, 223, 236, 247, 251, 300 — sup. ras. 14. החזה ויניפהו sup. ras. 166, 389 B. המלאים — מאיל המלאים ^ 107. היה למנה — המלואים 9, 69, 80, 109, 247. מילואים — 193 — ^ 170. יהוה 2° ^ 107.

30. משה ^ 18. משמן — את שמן 14. המשחה — המנחה 125 — ה 1° sup. ras. 109. ומן הדם אשר על המזבח ^ 136. אשר bis 109. על אהרן — על 2° ^ 150 — ועל 157. על 3° — ועל 1, 5, 9, 18, 75, 84, 89, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 160, 181, 186, 189, 191, 193, 196, 199, 200, 227, 228, 239, 244, 247, 253, 288, 389 B, 601, 602, 603, 615; primo 94, 168 — על* 82 — על אה sup. ras. 155. אהרן המזבח 109 — ועל — על 4. בגדי 1° — בני 109. בניו 2° — ו ^ 125. אתו 1° ^ 69. את 2° — ואת 5, 75, 89, 108, 109, 129, 136, 151, 152, 181, 199, 200, 227, 247, 248, 249, 615; primo 17, 94 — את* 82. ואת 1° — את 157. ואת בניו ^ 185. ויקדש ^ 4, 9, 18. אתו -- (9) --

SAMAR.		HEBR.
-------------- במקום		ואל בניו בשלו את הבשר פתח אהל מועד *****
------- הקדש ----------		**** ושם תאכלו אתו ואת הלחם אשר בסל
------------------		המלאים כאשר צויתי לאמר אהרן ובניו יאכלהו :
----------------------	32,33	והנותר בבשר ובלחם באש תשרפו : ומפתח אהל
------------------		מועד לא תצאו שבעת ימים עד יום מלאת ימי
ידיכם : ----------------		מלאיכם כי שבעת ימים ימלא את יד*כם :
--- לעשות ---------	34	כאשר עשה ביום הזה צוה יהוה לעש*ת לכפר
------------------	35	עליכם : ופתח אהל מועד תשבו יומם ולילה שבעת
------------------		ימים ושמרתם את משמרת יהוה ולא תמותו כי
------------------	36	כן צויתי : ויעש אהרן ובניו את כל הדברים אשר
----------		צוה יהוה ביד משה :

CAPUT IX.

Sectio Legis XXVI.		פרשה השמיני
------------------	1	ויהי ביום השמיני קרא משה לאהרן ולבניו ולזקני
------------------	2	ישראל : ויאמר אל אהרן קח לך עגל בן בקר
----- והקריב ------		לחטאת ואיל לעלה תמימם והקר*ב לפני יהוה :
------------ ואל זקני	3	ואל בני ישראל תדבר לאמר קחו שעיר עזים
------------------		לחטאת ועגל וכבש בני שנה תמימם לעלה :
------------------	4	ושור ואיל לשלמים לזבח לפני יהוה ומנחה בלולה
------------------	5	בשמן כי היום יהוה נראה אליכם : ויקחו את
------- משה לפני -------		אשר צוה משה אל פני אהל מועד ויקרבו כל העדה
------------------	6	ויעמדו לפני יהוה : ויאמר משה זה הדבר אשר
------ תעשון ויראה -------		צוה יהוה תעשו* וירא* אליכם כבוד יהוה :
---- *מזבח --------	7	ויאמר משה אל אהרן קרב אל המזבח ועשה את
------------------		חטאתך ואת עלתך וכפר בעדך ובעד העם ועשה
------------------		את קרבן העם וכפר בעדם כאשר צוה יהוה :
------------------	8	ויקרב אהרן אל המזבח וישחט את עגל החטאת
------------------	9	אשר לו : ויקרבו בני אהרן את הדם אליו ויטבל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

31. בסל — פסל 221. 33. את ^ 64.

1. ביום — ו ^ 61.
2. אהרן — ה ſup. raſ. 61. תמימם — ם ^ 64, 183.
4. נראה ^ 64. 5. לפני 1° — אל פני 61, 65.
7. מזבח — המזבח 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
9. ויקריבו 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221. ואת bis 61.

HEBR.

31. Ante hoc comma raſ. 9 lit. 173: ויאמר משה אל אהרן ſup. raſ. 129. אל ^ 4, 223. ואל — ואת 178. בניו — נין ſup. raſ. 6. את ^ 9. פתח — אל פתח 84, 150. מועד ^ 6. ואת — ת ^ 18 — ו ^ 186. הלחם אשר בסל ^ 80. המלאים — המלואים 80, 152. צויתי — צויתיו forte 227. — המילואים 193 — צויתי אתם 244 — ציויתי 152 — צותי 136 — 4 primo — 193 יאכלוהו — יאכלהו 152 יאכולוהו 104. ובניו ^ ויאכלם 110.

32. והנתר 1, 75, 80, 84, 109, 136, 158, 170, 181. ובלחם 193 תשרופו — תשרפו 84. הזבח ביום השלישי — 129 ^ ו — — ישרפו 84.

33. שבעת 1° — כי שבעת 173. ימים 1° ^ 95. יום ^ 84, 103. יום מלאת ſup. raſ. 102. מלאת ימי ^ 600. מלאות 69, 181, 260. מלאיכם — י ^ 9, 136, 260, 264 — מלואיכם 80 — ſup. raſ. 173. שבעת 2° — שבעות 173 — ימים מלאיכם שבעת 168, 196 — ימים 2° ^ 175. שבעת** ימים 129. ימים ימלא את ſup. raſ. 155. ידיכם 9, 69, 107.

34. צוה bis 136. לעשת ^ 152 — לעשות 4, 6, 9, 17, 75, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 110, 111, 132, 136, 150, 151, 152, 181, 186, 189, 193, 196, 223, 226, 227, 232, 244, 249, 260, 264, 282, 283; primo 14, 109, 139, 158.

35. ופתח — ומפתח 107, 157; primo 99. אהל bis 129. ולילה — ול ſup. raſ. 105. ימים — כי ימים 173. יהוה — משכן יהוה 650 H. ולא ^ 150. תמתו 1, 6, 18, 101, 136, 244. צויתי — צותי 107, 136 — primo תצויתי 125.

36. ויעש — ויעשו 69. אהרן — משה ואהרן 150. ביד — את 69, 152 — את ביד 129.

1. ויהי ביום lit. majorib. 125, 129. ויהי vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 151, 152, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69. משה ^ 136. ולבניו — ולבני 69. ולזקני — ולכל זקני 18.

2. ויאמר — ויאמר משה 80 — ויא ויאמר 75. קח ^ 95. לעולה 69, 152, 193, 226, 260. תמימים 1, 5, 6, 9, 14, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 152, 189, 193, 226, 244, 248, 260; primo 3, 151, 173. והקריב 152, forte 6. יהוה — ו ^ 256.

2, 3. לחטאת - - (13) - - ואיל ^ 75.

3. ועגל — ע ſup. raſ. 109. בני — בש בני 107 — בן 109. שנה — ה extenſ. ſup. raſ. 9. תמימים 1, 5, 6, 69, 80, 107, 108, 109, 152, 193, 227, 244; primo 173. לעולה 69, 151, 193.

4. ושור — וש 129. לזבוח 152. יהוה — חי יהוה 151. נראה יהוה ∾ יהוה נראה 69, 109. אליכם — י ^ 18, 136, 186, 226.

5. ויקחו — ויקח 128, 151. צוה ^ 150. יהוה — משה יהוה 69 — משה 18.

6. Com. ^ 191. משה ^ 151 — משה אל אהרן 104. יהוה 1° ^ 6. תעשו ^ 111. אליכם — י ^ 18, 111, 136. אליכם כבוד ſup. raſ. 155. כבוד — ו ^ 109.

7. משה ^ 6, 69. משה אל אהרן קרב אל ſup. raſ. 3. קרב ^ 196 — קרב אתה 109. אל 2° ^ 18. עלתך — עולתיך 69, 193 — עולתך 152, forte 184 — עלתיך 6, 17, 95, 129, 132, 178, 191, 226. וכפר בעדך ובעד העם ^ 104, 184. ובעד bis 69. העם 1° ^ 95. קרבן — קרבנה 107 — חטאת 18, forte 3. צוה ^ 6 — bis 129 — ſup. raſ. 9. יהוה ^ 80 — משה 196.

8. וישחט — ט ^ 132.

9. ויקריבו 5, 6, 9, 14, 69, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 125, 151, 152, 158, 186, 193, 196, 227, 232, 253, 260; primo 128, 150. אליו ^ 189. ויטבול 5, 9, 69, 152, 228. אצבעו — באצבעו 17

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אצבעו בדם ויתן על קרנות המזבח ואת הדם
- - - - - - - - - - - - - - - - - הכליות	10	יצק אל יסוד המזבח : ואת החלב ואת הכלי*ת
- - - - - - - - - - - היותרת - - -		ואת הי*תרת מן הכבד מן החטאת הקטיר המזבחה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	כאשר צוה יהוה את משה : ואת הבשר ואת העור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	שרף באש מחוץ למחנה : וישחט את העלה
- - - - - - - - - - - - - - - ויממציאו		וימצ*או בני אהרן אליו את הדם ויזרקהו על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	המזבח סביב : ואת העלה המציאו אליו לנתחיה
- - - - - - - - המזבחה : ** - - - - - - - -	14	ואת הראש ויקטר על המזבח* : וירחץ את הקרב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ויקריב	15	ואת הכרעים ויקטר על העלה המזבחה : ויקר*ב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את קרבן העם ויקח את שעיר החטאת אשר לעם
- - - - - - ויקריב : כראישון - - - - - - - -	16	וישחטהו ויחטאהו כרא*שון : ויקר*ב את העלה
- - - - - - - - - כפיו - - - - - ויקריב - - - - - -	17	ויעשה כמשפט : ויקר*ב את המנחה וימלא כפ*ו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ממנה ויקטר על המזבח מלבד עלת הבקר : וישחט
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את השור ואת האיל זבח השלמים אשר לעם
- - - - - - - - - - - - - - - וימציאו		וימצ*או בני אהרן את הדם אליו ויזרקהו על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	המזבח סביב : ואת החלבים מן השור ומן האיל
- - - - - - - - והכליות ויותרת - - - ויש*ם*	20	האליה והמכסה והכלי*ת וי*תרת הכבד : וישימו
- - - - - - - - - - ויקטיר - - - - - - - -		את החלבים על החזות ויקט*ר החלבים המזבחה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	ואת החזות ואת שוק הימין הניף אהרן תנופה
- - - - - - - יהוה את - - - - - - - - - - -	22	לפני יהוה כאשר צוה **** ** משה : וישא
- - - - - - - - - על - - - - - - - - - מעשות		אהרן את ידו אל העם ויברכם וירד מעש*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	החטאת והעלה והשלמים : ויבא משה ואהרן אל
- - - - - - - - - - - - - - - - ויראה - - -		אהל מועד ויצאו ויברכו את העם ויר*א כבוד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	יהוה אל כל העם : ותצא אש מלפני יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ותאכל על המזבח את העלה ואת החלבים
ויראו - - - - - - - - - - - - - - - -		ויר*א כל העם וירנו ויפלו על פניהם :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

10. הכליות — *הכליות 61. היותרת — היורת 65.
12. וימציואו 61.
13. לנתחיה — ח^ 61. ויקטיר 61, 183, 221.
14. ויקטיר 61. 15. ויקרב 65, 127. 17. ויקטיר 61, 221.
19. האליה ∾ האילה 61, 221. 20. ויקטר 63, 64, 127.
23. ויראה — ה^ 61, 183, 221, 670. 24. המזבחה 670.

HEBR.

— אצבעו את 69. ויתן — ויבן 173 — ת ſup. raſ. 132.
קרנות^ 168 — ו^ 1, 6, 75, 80, 84, 89, 95, 109, 136, 144, 150, 158, 173, 181, 190, 196, 251, 253. יצק — יסד יצק 69.
יסוד^ 232.

10. הכליות 1, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 99, 107, 108, 152, 170, 186, 193, 248, 300. ואת 3°^ 152. היתרת — היותרת 108, 193, 248, 251 — יותרת 69 — ה^ 9. מן 1°^ 69 — על 95. והקטיר — הקטיר 18. הכליות — החטאת · bis 190. מן הכבד 18, 75, 84, 152. ציוה 152. יהוה — א יהוה 81.

11. ואת 1° — ו^ 81, 84. באש — באיש* (י eraſ.) 84.
11, 12. ואת - - - - - וישחט ſup. raſ. 175.

12. את^ 80. העולה 69, 152, 193; primo 2. וימצאו — וימציאהו 111, 153 — וימציאו 6, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 136, 152, 158, 170, 186, 193, 196, 225, 226, 239, 244; primo 155. אליו^ 75. את הדם אליו ∾ אליו את הדם 136, 152. את הדם — לנתח את הדם 107. ויזרקהו — ר^ 158.

13. ואת — ו^ 244. העולה 69, 152, 184, 193, 260. לנתחיה — אתה אליו — אליו 69. המציאו — י^ 248, 256. לנ ſup. raſ. 105. על^ 69.

14. את primo אל 99. על^ 18. העלה — העולה 69, 193 — העל ſup. raſ. 75.

15. ויקרב — ב ſup. raſ. 19, 132. קרבן — הקרבן 132. שעיר^ 129. לעם^ 81. וישחטהו — וישחטאהו 199.

16. ויקרב — וישחט 80. העולה 69, 75, 193, 260.
16, 17. את - - - עולה^ 107.

17. את המנחה — את העלה 158. וימלא — כולא ſup. raſ. 75. כפו — את כפו 84. ויקטר — טר ſup. raſ. 99. על^ 69, 170. המזבח^ 129. מלבד עלת הבקר^ 168. עולת 69, 84, 193. הבקר — הבוקר 84 — ſup. raſ. 136.

18. השור ſup. raſ. 75. השלמים — ה^ 166. אשר^ 69. וימצאו — וימציאו 6, 9, 69, 80, 89, 99, 108, 109, 111, 136, 157, 186, 193, 196, 226, 227, 232, 253; primo 155, 168. אהרן bis 5. אליו את הדם ∾ את הדם אליו 5, 129, 136, 181, 247. אליו^ 193.

19. ומן — ו^ 136, 152 — ſup. raſ. 128. האיל^ 223. האליה — ומן האליה 14. והמכסה — ו^ 248 — bis 103. והכליות — והמכליות 84. והכליות — והכליות 1, 5, 9, 18, 19, 69, 99, 107, 108, 111, 150, 193, 248, 260; primo 80. היתרת — ויותרת 5, 69, 108, 132, 193, 251, 260. ויתרת הכבד — על הכבד 84.

20. את^ 9, 129, 150 — על primo 2 — ſup. raſ. 155. את — 2° החלבים ויקטר — ר^ 125. החזות — ו^ 109. המזבחה — המזבח 181 — על המזבחה 84. החלבים 69, 132.
20, 21. החזות - - - ויקטר^ 75.

21. החזות — ו^ 109, 239. שוק^ 196. אהרן — את אהרן 185. תנופה ſup. raſ. 132. יהוה^ 5. צוה — צוה יהוה את 84, 107, 129, 136, 150, 152, 181, 206, 218, 248, 342, 368, 369, 437, 438, 439, 459, 464, 466, 482, 488, 517, 564, 567, 581, 593, 597, 610; primo 436 — צוה יהוה 109, 529; forte 346. משה ſup. raſ. 229.
21, 22. כאשר - - - - - - אל ſup. raſ. 109.

22. ידו — ידיו 104, 129, 136, 150, 151, 166, 193, 196, 227, 247, 248, 249, 251, 650 M, H, B, 651, 659 ק'; primo 4, 80; forte 82 — ד primo י 109. אל — על 125, 601; primo 109. העם^ 150. מעשת — מעשות 1, 4, 9, 69, 107, 108, 129, 136, 150, 193, 196, 232, 248, 260; primo 80, 158 — מעשות הע 111. החטאת — החט ſup. raſ. 75. והעלה primo bis 82 — והעולה 69, 193, 251, 260.

23. ויבוא 270. העם וירא ſup. raſ. 14. כבוד^ 107. כל^ 84. העם — ם ſup. raſ. 107.

24. אש — מאש 106. מלפני — מ^ 80. מלפני יהוה^ 81. יהוה^ 9, 129, 244. את — את יהוה ſup. raſ. 125. על המזבח 125. העלה — העולה 109 — העלה על 69, 193, 260. העלה ואת^ 196. החלבים — ה^ 151. העם ſup. raſ. 175. וירונו 193.

CAPUT X.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויקחו בני אהרן נדב ואביהוא איש מחתתו ויתנו
- - - - וישׂ*מו עליהן - - - ויקר*בו - - - - -		בהן אש וישימו עליה* קטרת ויקריבו לפני יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - -	2	אש זרה אשר לא צוה אתם: ותצא אש מלפני
- - - - - א*תם - - - - - - -	3	יהוה ותאכל אותם וימתו לפני יהוה: ויאמר
- - - - - - - - - - - - - בקריבי		משה אל אהרן הוא אשר דבר יהוה לאמר בקר*בי
- - - - - - - - - - - - - - - -	4	אקדש ועל פני כל העם אכבד וידם אהרן: ויקרא
- - - - - אליצפן - - - - - -		משה אל מישאל ואל אל*צפן בני עזיאל דד אהרן
- - - אליהם - - - - - - - - - -		ויאמר אל*הם קרבו שאו את אחיכם מאת פני
- - - - - - - - - וישאו אתם	5	הקדש אל מחוץ למחנה: ויקרבו וישא* **ם
- - - - - - - - - - - - - בכיתנותם		בכ*תנ*תם אל מחוץ למחנה כאשר דבר משה:
- - - - - - ואל אלעזר ואל איתמר - -	6	ויאמר משה אל אהרן ולאלעזר ולאיתמר בניו
- - - - - - - - לא - - - - - - - - -		ראשיכם אל תפרעו ובגדיכם לא תפרמו ולא תמתו
- - - - - - - - - - - - - - - -		ועל כל העדה יקצף ואחיכם כל בית ישראל יבכו
- - - - - - - - - - - - - - - -	7	את השרפה אשר שרף יהוה: ומפתח אהל מועד
- - - - - - - - - - - - - - - -		לא תצאו פן תמתו כי שמן משחת יהוה עליכם
- - - - - - - - - - - - - - - -	8	ויעשו כדבר משה: וידבר יהוה אל אהרן
- - - - - תשתה - - - - - - - -	9	לאמר: יין ושכר אל תשת* אתה ובניך אתך
- - - - - - - - - - - - - - - -		בבאכם אל אהל מועד ולא תמתו חקת עולם
- - - - *להבדיל - - - - - - - - -	10	לדרתיכם: ולהבדיל בין הקדש ובין החל ובין
- - - - - - - ולהורות - - - - - -	11	הטמא ובין הטהור: ולהור*ת את בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - -		את כל החקים אשר דבר יהוה אליהם ביד
- - - - - - - - - - - - - - - -	12	משה: וידבר משה אל אהרן ואל אלעזר ואל
- - - - - - - - - - - - - - - -		איתמר בניו הנותרים קחו את המנחה הנותרת
- - - - - - - - - - - - - - - -		מאשי יהוה ואכלוה מצות אצל המזבח כי קדש

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. מחתיתו 61, 64, 127, 183, 221. ויקריבו 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221, 363 Houb.
3. בקרבי 61, 63, 64. ועל — ואל 64.
4. אלציפן ∾ 363 Houb. דוד 64, 183. ושאו — שאו 61, 64.
5. בכיתנ:תם — ו‸ 63, 65 — בכיתונתם 299.
6. ראשיכם — י‸ 65. תפרעו — ע sup raf. 61. לא 2° — אל 299. תמותו 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221.
7. תמתו — תמותין 63, 183, 221 — תמותן 61 — תמותו 64, 65, 127.
9. תמותו 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221. לדרותיכם 64.
10. להבדיל — ולהבדל 63 — ולהבדיל 64, 65, 127, 183, 670.
12. כאשי — מאשה 363.

HEBR.

1. ויקחו בני אהרן נדב bis 184. בני — שני בני 5, 181. ואביהוא‸ 150. מחתתו ∾ מתחתו 136. עליה — עליהם 69, 80, 84, 129, 200; primo 248 — עליהן 181 — עליה* 5. קטורת 193. ויקרבו 1, 82, 129, 185, 189, 226. יהוה‸ 232. אתם — יהוה אתם 1 — אותם 5, 101.
2. אש‸ 69. מלפני — מ‸ 9. ותואכל 239. ותאכל אותם‸ 171. אותם — ו‸ 2, 5, 6, 9, 69, 75, 80, 84, 94, 104, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 158, 170, 181, 186, 189, 193, 196, 226, 227, 229, 239, 244, 252, 260, 282, 389 B — אתם אתם 14 — על המזבח 18. וימ:תו 75, 129, 193, 244, 248.
3. לאמר‸ 136. בקרובי 193. ועל bis 69. פני — פניכם 129. כל פני ∾ פני כל 109. העם‸ 109 — ה sup. raf. 103. וידום 84, 152; primo 2.
4. מישאל — י‸ 129. אליצפן 75. בני — י‸ 107. עוזיאל 69, 84. דוד 1, 109, 129. אליהם 4, 9, 69, 75, 80, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 196, 251, 253. שאו‸ 109 — ש sup. raf. 111. את‸ 223. אחיכם — כ sup. raf. 103.
5. למחנה - - - - ויקרבו‸ 95. ויקרבו וישאם sup. raf. 155. בכתנתם וישאום 6, 69, 84, 108, 151, 186, 193, 226, 227. בכותנותם — 193 — בכתנותם 9, 196. אל מחוץ bis 109. דבר — למחנה ויקריבו וישאם כאשר — למחנה כאשר צוה 18, 254. משה — יהוה 605.
6. משה‸ 178, 252. אהרן — משה אהרן 111. ולאלעזר — ולאיתמר — י‸ 9, אל אלעזר 69. primo 107, 129 — ואלעזר — 95 — ואל איתמר 69. ובגדיכם primo ובגדיהם 128. לא‸ — 18 — אל 69, 132, 223 — sup. raf. 111, 168. ובגדיכם לא תפרמו‸ 75. תפרומו 181, 193. תמ:תו 5, 6, 9, 69, 80, 84, 89, 106, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 158, 193, 196, 226, 227, 247, 248, 251, 389 B. ועל — ולא תמ:תו ועל 69. העדה‸ 132. יקצוף 69, 80, 108, 109, 136, 193. כל 2° — וכל 5. השריפה — השרפה 109, 181 — ר sup. raf. 129. את‸ 111. בית — העדה בית 89.
7. ומפתח — ו‸ 69. פן‸ 18 — ופן 196. תמיתו 4, 5, 9, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 104, 107, 108, 109, 125, 136, 155, 158, 181, 189, 193, 196, 223, 226, 227, 232, 244, 248, 251. משחת‸ 14. עליכם — א עליכם 75 — אלהיכם 155.
8. אל — אל משה ואל 223 — ‸ 158. אהרן — משה 107, 136 — משה אהרן 111.
9. אתה — ואתה 199. בבואכם 173, 226. אל 2°‸ 107 — bis 158. מועד‸ 81. ולא‸ 286. ולא תמתו‸ 189. תמותו 4, 5, 9, 17, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 136, 193, 226, 227, 248, 251, 615; primo 111. חקת — ת‸ 181 — זוקת. לדרתיכם — י‸ 248 — לדורותיכם 193. עולם — ו‸ 109. 193.
10. ולהבדיל‸ 173. בין — י‸ 170. הקדש — קדש sup. raf. 3. בין הקד:ש ובין החל sup. raf. 173 — ‸ 223. ובין 1° — י‸ 193. החול 6, 9, 14, 18, 69, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 196, 225, 226, 227, 228, 232, 239, 244, 248. ובין 3°‸ 129. הטהור — ו‸ 17, 19, 176.
11. ולהורת — ולהרת 1, 18, 80, 84, 109, 111, 129, 150, 226, 232, 239 — ולהורות 5, 9, 108, 193, 196, 225, 249, 282. את 1°‸ 75. את בני bis 4. החקים — החוקים 129, 193 — החקים האלה 1. דבר‸ 89. אליהם‸ 84, 109 — י‸ 4, 5, 17, 18, 107, 111, 125, 132, 144, 150, 181, 186, 193 — לי sup. raf. 155.
12. וידבר יהוה אל אהרן לאמר — וידבר משה אל אהרן ואל אלעזר 185. וידבר — וידבר יהוה 17, 75, 81 — וידבר יהוה אל 109. משה — יהוה 18. אל — לאל 109. אהרן ואל אלעזר ואל איתמר — אהרן אלעזר איתמר nunc 107. ואל אלעזר — וא 5. ואל איתמר‸ 6 — אלעזר — ר‸ fin. lin. 191. ואלעזר 193. וליתמר 186. הנותרים 1, 4, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 109,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - היא : - - - -	13	קדשים הוא : ואכלתם אתה במקום קדוש כי
- - - - - - - - היא - - - - - - - -		חקך וחק בניך הוא מאשי יהוה כי כן צויתי :
- - - - - - - - - - - - - - - - *את	14	ואת חזה התנופה ואת שוק התרומה תאכלו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		במקום טהור אתה ובניך ובנתיך אתך כי חקך וחק
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	בניך נתנו מזבחי שלמי בני ישראל : שוק התרומה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		וחזה התנופה על אשי החלבים יביאו להניף
- - ולבנתיך - - - - - - - - - - - -		תנופה לפני יהוה והיה לך ולבניך ****** אתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	לחק עולם כאשר צוה יהוה : ואת שעיר החטאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		דרש דרש משה והנה שרף ויקצף על אלעזר ועל
- - - - - - הנותרים - - - - - - - -	17	איתמר בני אהרן הנותר*ם לאמר : מדוע לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אכלתם את החטאת במקום הקדש כי קדש קדשים
- - - - - - - - - - - - - - - - היא		הוא ואתה נתן לכם לשאת את עון העדה לכפר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	עליהם לפני יהוה : הן לא הובא את דמה אל
- - - - - - - אכ*ל - - - - - - - -		הקדש פנימה אכול תאכלו אתה בקדש כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	צויתי : וידבר אהרן אל משה הן היום הקריבו
- - - - - - - - - - - - - - - - אתה		את חטאתם ואת עלתם לפני יהוה ותקראנה אתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כאלה ואכלתי חטאת היום הייטב בעיני יהוה :
- - - - - - - - - - - - -	20	וישמע משה וייטב בעיניו :

CAPUT XI.

SAMAR.		HEBR.
אליהם : - - - - - - - - - - - - - -	1	וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר אל*הם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	דברו אל בני ישראל לאמר זאת החיה אשר
מפריסת - - - - - - - - - - - - - -	3	תאכלו מכל הבהמה אשר על הארץ : כל מפר*סת
- - - - - - שתי פרסות - - - - - - -		פרסה ושסעת שסע *** פרס*ת מעלת גרה בבהמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	אתה תאכלו : אך את זה לא תאכלו ממעלי הגרה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		וממפרסי הפרסה את הגמל כי מעלה גרה הוא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. ארת — *את 64. 15. אשה — אשי 63.
16. שרוף 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. לאמר ^ 64.
17. קדוש — הקדש 127.
19. אתה — אתי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.

3. מעלרת ^ 64 — מעלות 61, 221.
4. אך את זה sup. ras. 63. לא ^ 66. וממפריסי 61, 64, 65, 66, 221. מעלי — מעלה 65.

HEBR.

111, 132, 136, 150, 152, 158, 168, 186, 189, 196, 226, 236, 239, 248, 253. ארת ^ 129 — מאת 109. הנותרת — ו ^ 1, 4, 5, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 109, 111, 132, 136, 150, 158, 168, 189, 226, 227, 252, 253; nunc 223 — הנותרת יהוה 389 A. מאישי 170. ואכלה — ואבלוה 5, 80, 244. היא — הוא 6, 150, 193; forte 244.

13. אתה ^ 136, 166 — אתו 84 — אתם 69; primo 128. קדש כי קדש — קדוש כי 196. קדוש — ו ^ 1, 6, 9, 18, 75, 80, 94 et A, 109, 135, 136, 151, 158, 166, 178, 186, 227, 237, 254, 300, 653; nunc 223 — הקדוש primo 248. וחק — וחוק 153 — וחקך 95. היא — הוא 9, 106, 129, 226, 260; primo 81, 111. מאישי 80, 109. צותי 151, 170, 193.

14. חזה — זה ras. 103. שוק — ***שוק 129. טהור — קדוש 84, 136, 199. ובנתיך — ובנותיך ^ 1 — 9, 17, 104, 139, 193, 248, 260. כי ^ 17. נתנו — ו sup. ras. 4. מזבחי — מזבחי* — 158 ^ י 129. שלמי — ש sup. ras. 3. שלמי בני ישראל sup. ras. 239. בני ^ 109.

15. התנופה — התרומה 139. אישי 80, 129. להניף תנופה לפני יהוה 2. תנופה* — תנופה 1. להניף אתם תנופה — ליהוה 144. ולבניך ^ 128. אתך ^ 99, 200. עולם — ו ^ 108. יהוה 2° — יהוה את משה 109. והיה - - (7) - - יהוה ^ 9, 18.

16. שורף 193. ועל primo ואל 99. הנותרם ^ 80 — ו ^ 18, 232, 242 — הנותרים 4, 6, 14, 19, 75, 81, 95, 108, 110, 111, 125, 139, 151, 160, 186, 193, 228, 249, 260, 270, 284, 286, 288, 601, 602, 603 — הנתרים 1, 9, 69, 84, 89, 107, 109, 129, 132, 136, 158, 181, 196, 226, 227, 244, 248, 253; primo 5, 99; forte 150.

17. ארת אכלתם לא sup. ras. 173. אכלתם את החטאת — החטאת 1° ^ 157. ארת 18. בליתם חקכם — במקום ה ^ 6. הקדש — הקודש 84 — הקידש 232. כי sup. ras. 9. הוא — היא 5, 6, 89, 129, 132, 150, 225, 226, 248, 260; primo 111. ואתה — ואותה 1 — sup. ras. 80. לכם sup. ras. 389 B. ארת 2° ^ 136. עון ^ 84. עליהם — עליכם 17, 18, 132, 196, 225, 248; primo 3, 84, 107; nunc 157.

17 — 20. ואתה - - (49) - - בעיניו sup. ras. 80.

18. ארת — אל primo 103. דמה primo דמם 128 — ה sup. ras. 101. הקודש 84. אכול — ו ^ 1, 3, 6, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 99, 105, 107, 108, 109, 111, 125, 128, 129, 136, 150, 158, 186, 226, 227, 232, 239, 253, 256, 260. אתה ^ 136, 193. בקדש ^ 84. כאשר — ר ^ 125. צויתי — צ׳תי 69 — צייתי 239.

19. אהרן — יהוה אהרן 4. אל ^ 99 — א sup. ras. 155. ארת ^ 109. וארת — ואל 104. עולתם 184, 193, 196, 260. אותי 193. היום 2° ^ 81. הייטב — היטב 84, 108, 129 — sup. ras. 18.

20. Com. ^ 107. וייטב — ויטב 109, 129, 170, 181 — וייטע 84.

1. וידבר lit. majorib. 283 — וידבר* 107. וידבר יהוה אל משה ואל sup. ras. 80. אהרן ^ 223. לאמר אלהם ^ 252. אליהם 9, 69, 80, 89, 109, 129, 153, 184, 193, 248.

1, 2. אלהם ד sup. ras. 124.

2. מכל forte מן 99.

3. כל מפרסרת sup. ras. 389 D. פרסה — ה sup. ras. 155 — בפרסה 9. ושסערת — ושוסעת 193 — ויש sup. ras. 103. שסע ^ 196 — שסע שתי 185, 193, 382, 411, 448, 574; primo 157, 416; forte 356. פרסות 5, 9, 69, 80, 84, 89, 108, 109, 136, 181, 193, 226, 227, 239, 260, 264. מעלרת — מעלה 282 — ומעלת primo 155. גירה 9. אתה forte אתו 109.

4. זה ^ 80. לא ^ 1, 75. תאכלו — תאכל ל 109. ממעלי — ממעלה 6, primo 95; forte 109 — ע sup. ras. 14. הגרה — גרה 18. וממפרסי — וממפ 9 — וממפריסי 5, 6, 69, 80, 81, 84, 89, 94, 104, 107, 108, 109, 111, 125, 128, 129, 132, 136, 144, 150, 160, 196, 225, 226, 227, 233, 244, 247, 249, 252, 253, 256, 271, 279, 282, 283, 288, 300, 601, 602, 603, 615; primo 17, 158, 173. מעלה — מעלי׳ 9 — ממעלה 4. גרה ^ 129 — גר גרה 111. איננו — לאיננו 75 — י ^ 9 — איננה 199. מפרים — מפריס 286.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ופרסה איננו מפריס טמא הוא לכם: ואת השפן
- - - - הפריס - - - - - - - - - - - -		כי מעלה גרה הוא ופרסה לא יפריס טמא הוא
- - - היא - - - - - - - - - - - - - -	6	לכם: ואת הארנבת כי מעלת גרה הוא ופרסה
- - - - - - - - היא - - - - - - - - -	7	לא הפריסה טמאה הוא לכם: ואת החזיר כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		מפריס פרסה הוא ושסע שסע פרסה והוא גרה לא
- - - - - - - - - - - - - - - - יגור	8	יג*ר טמא הוא לכם: מבשרם לא תאכלו
- - ואת - - - - - - - - - - - - - -	9	ובנבלתם לא תגעו טמאים הם לכם: *את זה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		תאכלו מכל אשר במים כל אשר לו סנפיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		וקשקשת במים בימים ובנחלים אתם תאכלו:
- - - במים - - - - - - - - - - - - -	10	וכל אשר אין לו סנפיר וקשקשת **** בימים
- - - - - - - - - - - - - - - ובנחל*ם		ובנחלים מכל שרץ המים ומכל נפש החיה אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	במים שקץ הם לכם: ושקץ יהיו לכם מבשרם
- - - - וכל - - - - - - - - - - - -	12	לא תאכלו ואת נבלתם תשקצו: *כל אשר אין
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	לו סנפיר וקשקשת במים שקץ הוא לכם: ואת
- - - - - - תאכלו - - - - - - - - - -		אלה תשקצו מן העוף לא יאכלו שקץ הם את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	הנשר ואת הפרס ואת העזניה: ואת הדאה ואת
- - - - - - - - ואת - - - - - - - - -	15,16	האיה למינה: *את כל ערב למינו: ואת בת
השאף למינו ואת הנץ: - - - - - - - - -		היענה ואת התחמס ואת השחף ואת הנץ למינהו:
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	17,18	ואת הכוס ואת השלך ואת הינשוף: ואת התנשמת
- - - - - - - הרחמה: - - - - - - והאנפה	19	ואת הקאת ואת הרחם*: ואת החסידה *האנפה
- - - - - הד*גיפת - - - - - - - - וכל - -	20	למינה ואת הדוכיפת ואת העטלף: *כל שרץ

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. טמאיה 61. היא 2° — הוא 363 Houb.
7. כי bis 66. לכם ‸כ — 61 ‸127. 9. וקשקשת ** 127.
10. ובנחלים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221. 12. כל 363 Houb.
13. הם — ה ‸64. 14. האיה — החיה 61, 221.
16. חתחמוס 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
השאף — השחף 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
17. הינושף ∞ הינשוף 61, 221.
19. החסידה — י ‸61, 65, 221. הרגיפת — הרוגיפת 66, 503 הרוגפית — 63 הרגפית — 61, 65, 127, 183, 333 הרוגפת — 197 הד*ופת 364.

HEBR.

5. גרה ‸2, 103. הוא 1° ‸4. יפריס — הפריס 129, 193 — י 2° sup. ras. 136. טמא — טמאה 69. הוא 2° primo היא 69.
5, 6. לא - - (10) - - יפריס ‸75.
6. Com. ‸144. מעלת — מעלה 283. הוא 1° ‸1 — היא 9, 69, 129; primo 80. לא — א sup. ras. 3. הפריסה טמאה הוא sup. ras. 3. הפריסה primo יפריסה 95. טמאה — ה ‸223, 234. הוא 2° — היא 9, 129, 150, 155, 248, 260; primo 80.
7. Com. ‸151. פרסה 2° — פרסת 155. והוא ‸129 — טמא הוא לכם 111. לא — לו יפ. גרה ‸223. הוא 389 B. ‸107.
8. Com. bis 69, 178. מבשרם — מבשרים 9. ובנבלתם — ונבלתם 158 — ואת נבלתם 152.
9. ארת — וארת 129 — sup. ras. 105. כל — וכל 129. לו ‸2, 18 — ו sup. ras. 105. לו סנפיר — סנפ לו סנפיר 106. סנפיר — י ‸4, 249. וקשקשת — שקש sup. ras. 105. במים 2° ‸129. ובנחלים — ל sup. ras. 101. אותם 80.

וכל אשר אין — Inter commata 9 et 10 ‸9. ו — תאכלו לו סנפיר וקשקשת במים בימים ובנחלים אתם תאכלו 69.
10. וכל sup. ras. 136. אשר ∞ אין אשר אין 107. לו ‸80. ובנח — מכל 173. במים בימים — 69, 80 במים — בימים המים ומכל 106 — sup. ras. 75. שרץ — א שרץ 132. מכל חיה — החיה 5, ‸4. מ — ומכל נפש החיה sup. ras. 155. הם ‸170. במים — י ‸170. ובנח אשר 106. אשר — 2° 186. הוא 84, 107, 152; forte 81 — forte הוא הוא 4. — 157
11. לכם ושקץ יהיו ‸151. יהיו — הוא 251.
12. כל — וכל 1, 69, 132, 152, 153, 196, 225, 248; primo 81, 155. וקשקשת — ת ‸69. במים ‸104. שקץ במים bis 109. שקץ — ץ sup. ras. 8. הוא — הם 199.
13. לא — ולא 80. הנשר — ה ‸107. העזניה — האזניה 191 — האזני העזניה 199.
14. וארת 1° bis 106. הדאה — הראה 81, 101, 107, 136, 538, 562; forte 513 — הדייה 488.
15. Com. ‸157 — sup. ras. dilatatè 1. ארת — ואת 5, 9, 69, 80, 81, 106, 109, 129, 132, 150, 186, 200, 248; primo 107, 168, 229; nunc 2 — ארת* 4. ערב — עוף עורב 193 — עורב 108, 248, 260. למינו — ו sup. ras. 155, 244.
16. ואת 1° — ו ‸125, 157. ואת 3° bis 128. למינהו — י ‸69, 109, 260 — ה ‸173 — למיניהו 84, 226.
17. ואת 1° — ו ‸5. השלך — חשלך 107 — ש sup. ras. 244.
18. התנשמת — התנ השנ התנשמת 129. הקארת — הקאה 282.
19. האנפה — וארת האנפה 80, 81, 129, 199, 200; forte 9 — והאנפה 69, 75, 84, 109, 132, 181, 186, 232, 248, 600 marg. primo 3. למינה ‸5, 75. הדוכיפת — ו ‸18, 69, 132 — י ‸81 — primo הדוכיפית 107. ואת העטלף — והעטלף 14, 109; primo 225.

Comparatio Levit. 11, 13—19 cum Deut. 14, 12—18.

Lev. 11, 13. — את הנשר ואת הפרס ואת העזניה: 14. ואת הדאה ואת האיה למינה: 15. *את כל ערב למינו:
Samar. — את - - - ואת הפרס ואת העזניה: - - ואת הדאה - - - - - - - - - - - ואת - - - - - - - -
Deut. 14, 12. — הנשר והפרס והעזניה: 13. והראה ואת האיה והדיה למינה: 14. ואת כל ערב למינו:
Samar. — את - - - ואת הפרס ואת העזניה: - - ואת הדאה - - - - - - - - - - - ואת - - - - - - - -

Lev. 16. ואת בת היענה ואת התחמס ואת השחף ואת הנץ למינהו: 17. ואת הכוס ואת השלך ואת הינשוף:
Sam. - - - - - - - - - - - - - - - - השאף למינו ואת הנץ: - - ואת - - - ואת השלך - - - - - -
Deut. 15. ואת בת היענה ואת התחמס ואת השחף ואת הנץ למינהו: 16. *את הכוס ואת הינשוף
Sam. - - - - - - - - - - - - - - - - השאף למינו ואת הנץ: - - ואת - - - ואת השלך - - - - - -

Lev. 18. ואת התנשמת ואת הקאת ואת הרחם*: 19. ואת החסידה *האנפה למינה ואת הדוכיפת ואת העטלף:
Sam. - - ואת התנשמת ואת הקאת - - הרחמה: - - ואת החסידה והאנפה - - - ואת הד*גיפת ואת העטלף:
Deut. והתנשמת: 17. והקאת ואת הרחמה ואת השלך: 18. והחסידה והאנפה למינה והדוכיפת והעטלף:
Sam. ואת התנשמת: - - ואת הקאת - - הרחמה: - - ואת החסידה והאנפה - - - ואת הד*גיפת ואת העטלף:

SAMAR.		HEBR.
- -	21	העוף ההלך על א־בע שקץ הוא לכם : אך את
- - - - - - - - - - - - הע*ף - - - - - - - -		זה תאכלו מכל שרץ העוף ההלך על ארבע אשר
לו - - - - - - - - - - בהם - - - - -		לא כרעים ממעל לרגליו לנתר בהן על הארץ :
- - - - - - - - - - - למינהו - -	22	את אלה מהם תאכלו את הארבה למינ*ו ואת
- - - - - - - - - - - - למינה* - - - - -		הסלעם למינהו ואת החרגל למינהו ואת החגב
- - - - - - - - - - - - - - אברע - - - - -	23	למינהו : וכל שרץ העוף אשר לו ארבע רגלים
- -	24	שקץ הוא לכם : ולאלה תטמאו כל הנגע בנבלתם
- -	25	יטמא עד הערב : וכל הנשא מנבלתם יכבס
- - - ורחץ במים - - - - - - - - -	26	בגדיו **** **** וטמא עד הערב : לכל הבהמה
- - - היא מפריסת - - - ושסעה - - - - שסע*		אשר הוא מפר*סת פרסה ושסע* איננה שסעת
- -		וגרה איננה מעלה טמאים הם לכם כל הנגע
- - - - - - - - - - - ההלך - - - - - - -	27	בהם יטמא : וכל הולך על כפיו בכל החיה
- -		ההלכת על ארבע טמאים הם לכם כל הנגע
- - - - - - - - - - - והנשא מנבלתם	28	בנבלתם יטמא עד הערב : והנשא את נבלתם
- - - - - - - - - - - - - - הם* - - -		יכבס בגדיו וטמא עד הערב טמאים המה לכם :
- -	29	וזה לכם הטמא בשרץ השרץ על הארץ החלד
והעכבור והחצב למינ*ו : - - - - - - והלטאה	30	והעכב*ר וה*צב למינהו : והאנקה והכח והלטאה
- - - - - - - - - - - - - - - - מכל	31	והחמט והתנשמת : אלה הטמאים לכם בכל
- - - - - - - - - - - - במותם - - - - - - - -		השרץ כל הנגע בהם במ*תם יטמא עד הערב :
- - - - - - - - - - - - - - במותם - - - - -	32	וכל אשר יפל עליו מהם במ*תם יטמא מכל
- -		כלי עץ או בגד או עור או שק כל כלי אשר יעשה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. וכל — ו ^ 63, 64, 183. העוף — העיף* 63. שקץ — טמא 65.
21. העוף 61, 63, 64, 65, 66. לו — לא 66. כורעים 183. לנתר — נ primo פ 64.
22. ארת 2° — וארת 127. החרגל — ג sup. ras. 61. החנב — החרגב 221.
23. וכל — ו ^ 63, 183. אברע ∞ ארבע 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. הוא primo היא 65.
25. הנשא — הנושא 63, 66, 183, 127 — הנהשא 65. מנבלתם — נ ^ 64.
26. היא — י sup. ras. 127. פרסה — פריסת פרסה 66.
27. הערב ^ 61.
28. והנושא 63, 64, 65, 66, 127, 183.
29. והעכבור — ב ^ 64. והחצב — ח ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
30. והלטאה ∞ והטלאה 64, 183. והחמט — ח ^ 61, 127 — והחמוט 64.
32. יבוא — ו ^ 64, 299.

HEBR.

20. כל — וכל 132, 181. שרץ — שרף 136 — ץ sup. ras. 80. ההולך 17, 69, 99, 101, 181, 193, 232, 260; primo 80. לכם ^ 84.

20, 21. ארבע - - (11) - - שקץ ^ 14, 129.

21. Com. ^ 345. אך — התנשכ אך 106. את ^ 109, 244. תאכלו** — 253 לא תאכלו — 136 מהם תאכלו — 144 ^ תאכלו 9. ההלך — ך ^ 136 — ההולך 17, 80, 99, 101, 111, 181, 193, 244, 260, 264. אשר ^ 18. לא — לוא 132, 507, 603 — לאו 193 — לו לא 575 — לו 1, 4, 9, 69, 129, 136, 196, 206, 212, 247, 248, 249, 251, 346, 367, 368, 369, 387, 388, 411, 425, 438, 439, 440, 448, 464, 471, 476, 488, 489, 514, 519, 529, 532, 538, 567, 585, 588, 606, 610, 612, 633, 643, 659 ק'; primo 109, 173, 643; nunc 2 — sup. ras. 343 — א sup. ras. 181, 412, 517. ממעל bis 14. A ממעל ad הארץ sup. ras. 173. ממעל לרגליו ^ 18. לרגליו לנתר בהן sup. ras. 389 B. בהן — בהם 2, 9, 18, 80, 81, 84, 110, 129, 136, 181, 193, 196, 199, 200; primo 5, 103, 107, 111, 128, 158 — ן sup. ras. 109, 144.

22. אלה — כרעי אלה 106 — כל אלה 150. תאכלו — לא — למינו — ל primo 3. הארבה — א ^ 129. תאכלו — ת 129 — ואת 1° ^ 128. primo למינה — 69 למני למינהו — 199 למינהו 129 — bis 150. הסלעם sup. ras. 9. למינהו 1° — י ^ 9, 69, 176 — ה ^ 84. ואת החרגל למינהו ^ 102, 199. החרגל — החרגול 84, 193, 226 — רגל sup. ras. 80. וארת 3° — ו ^ 102. למינהו 3° — י ^ 18, 107.

23. וכל — ואת וכל 75 — ו ^ 129, 150. שריץ 181. ארבע bis 110 — ארבעי 75. שקץ — ק sup. ras. 105. הוא sup. ras. 135.

24. כל — וכל 178. הנוגע 80, 157, 193, 226.

Inter commata 24 et 25 — וכל הנגע בנבלתם יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב 107.

25. וכל הנשא מנבלתם sup. ras. 155. וכל — ו ^ 223. הנשא — הנגע הנשא 109 — הנושא 14, 89, 108, 193, 226. יכבש — יכבס 19, 153 — eras. 4. מנבלתם — את נבלתם 152 — יכ sup. ras. 155. בגדיו — בגדיו ורחץ במים 107. וטמא — וטמא *** 4.

26. לכל — וכל 69, 129 — לכ sup. ras. 102 — ל*כל 254. הבהמה — בהמה 129. הוא — היא 1, 4, 5, 6, 9, 69, 107, 111, 129, 132, 144, 150, 155, 177, 232, 260; primo 80, 600. ושסע — שוסעת 69, 107, 193 — ושוסעת 193. איננה 1° — אינה 4. שסעת — שוסעת* 125. וגירה ^ שסעת וגרה איננה 152. כל — וכל 129. הנוגע 193, nunc 190. בם — ברם 2. בנבלתם — 129 ברם בנבלתם 181, 193, 210. יטמא — 158 — יסד יטמא 193 — יטמא עד הערב 95.

27. יטמא - - (14) - - וכל bis 158. הולך — ו ^ 1, 9, 107, 109, 132, 226. ההולכת 89, 193, 252. לכם ^ 129. הנוגע 193. בנבלתם nunc בהם 181.

28. והנושא 5, 110, 193. את ^ 69. מנבלתם — את גבלתם 5, 248. בגדיו — את בגדיו 109. המה — הם 1, 107, 129, 132, 136, 193, 226, 227, 248; primo 111. המה לכם — המה ל sup. ras. 173.

29. בשרץ השרץ — בשרץ הטמא בשרץ 132. על — השרץ כל 225. החלד — ד — 193 ך primo 136. והצב ^ 186.

30. והכוח 84. והלטאה 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 14, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 169, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 198, 210, 223, 229, 232, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 287, 288 et T, 300 T, 355, 362, 389 A, B, D, 653, 659 F, 663 — bis 1. והחומט 193. והתנשמת — והתשמת והתנשמת 111.

31. לכם bis 89. בכל — ובכל 69. השרץ eras. 226. כל ^ 193 — וכל 228. הנוגע 111, 193. במותם 108, 111, 193, 227, 248; primo 168.

32. יפל — מנבלתם יפל 18 — יפול 18, 129, 193; primo 80. מהם ^ 103. במותם 107, 108, 129, 181, 193; primo 158. בכל — 4 מכל עץ — מכל 132, 193. יטמא — יטמא עד הערב 132. מכל כלי עץ או עור או שק sup. ras. 155. מכל כלי עץ 84. או 1° ^ 193. כל כלי — עד הערב : וכל אשר יכל ישק כל כלי

HEBR.		SAMAR.
מלאכה בהם במים יובא וטמא עד הערב וטהר :		- - - - - - - - - - יבוא - - - - - - - - -
וכל כלי חרש אשר יפל מהם אל תוכו כל אשר	33	- -
בתוכו יטמא ואתו תשברו : מכל האכל אשר	34	- -
יאכל אשר יבוא עליו מים יטמא וכל משקה אשר		- -
ישתה בכל כלי יטמא : וכל אשר יפל מנבלתם	35	- -
עליו יטמא תנור וכירים יתץ* טמאים הם וטמאים		- - - - - - וכ*רים יתצו - - - - - - - - -
יהיו לכם : אך מעין *** ובור מקוה מים יהיה	36	- - - - - - - מים - - - - - - - - - - -
טהור ונגע בנבלתם יטמא : וכי יפל מנבלתם	37	- -
על כל זרע זרוע אשר יזרע טהור הוא : וכי י*תן	38	על ** זרע זר*ע - - - - - - - - - - - ינתן
מים על *זרע ונפל מנבלתם עליו טמא הוא לכם :		- - - - - - הזרע - - - - - - - - - - - -
וכי ימות מן הבהמה אשר היא לכם לאכלה הנגע	39	- -
בנבלתה יטמא עד הערב : והאכל מנבלתה יכבס	40	- -
בגדיו וטמא עד הערב והנשא את נבלתה יכבס		- -
בגדיו וטמא עד הערב : וכל השרץ השרץ על	41	- -
הארץ שקץ הוא לא יאכל : כל הולך על גחון וכל	42	- - ההלך על גחון - - - - - - - - - - - -
הולך על ארבע עד כל מרבה רגלים לכל השרץ		ההלך - - - - - - - - - - - - - - - - - -
השרץ על הארץ לא תאכלום כי שקץ הם : אל	43	- -
תשקצו את נפשתיכם בכל השרץ השרץ ולא		- -
תטמאו בהם ונטמ*תם בם : כי אני יהוה אלהיכם	44	- - - - - ונטמאתם - - - - - - - - - - -
והתקדשתם והייתם קד*שים כי קדוש אני ולא		- - - - - - - קדישים - - - - - - - - - -
תטמאו את נפשתיכם בכל השרץ הרמש על הארץ :		- -
כי אני יהוה ****** המעלה אתכם מארץ מצרים	45	- - - - - - אלהיכם - - - - - - - - - - -
להי*ת לכם לאלהים והייתם קד*שים כי קדוש		להיות - - - - - - - - - - קדישים - - - -
אני : זאת תורת הבהמה והעוף וכל נפש החיה	46	- -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

37. זרע 2° bis — primo ter 127.
38. יתן — ינתן 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
39. בנבלתה — בנבלתם 64.
40. והנושא 64, 65, 183.
42. ההלך 1° — הלך 63. ההלך 2° — הה sup. ras. 61.
תאכלום — ו^ 61.
43. נפשתיכם — נפשותיכם 64. תטמאו — ו^ 61.
ונטמאתם בם ^ 127.
44. קדשים 64. נפשותיכם 61, 64.
45. קדשים 127.

HEBR.

י — 2° כלי ^104. וכל — כל 129. שוק 152. עור או ^181.
בהם מלאכה ∞ 81.

33. כלי חרש אשר sup. ras. 105. חרש — חרס 9, 84, 136, 150. יפול 84, 109. מהם ^109. תוכו — תכו 9, 109, 260. כל אשר בתוכו ^170. כל — וכל 152, 186, 196 — כל* 9.
ואותו 152, 193, 253.

34. מכל — ומכל 1. האוכל 69, 253. יאכל אשר ^157. אשר 2° — ואשר 196. יבוא — ו^ 1, 4, 6, 9, 14, 80, 82, 84, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 135, 136, 150, 152, 158, 166, 168, 177, 186, 189, 193, 196, 225, 226, 227, 232, 239, 244, 253, 300. עליו — עלוו 196. כלי ^9.

35. יפל — יפול 196. יטמא יפול 193 — מנבלתם primo מנבלתה 107. עליו ^151. יטמא ^125, 136, 186. וכי׳ים — וכרים 17, 18, 108, 129, 136, 150, 153, 158, 181, 226, 600 marg. — וכריים 69. יותץ 69, 84. הם ^5 — המה 9.
וטמאים יהיו ^18.

36. מעין 18, 109, 129, 150, 193. ובור — ובר 18, 80, 110, 239. מקוה — ומקוה 69, 153 — מקו*ה 129 — forte מקום 136. ונוגע 193, 226, 228. בנבלתם — ם ^69 — ב sup. ras. 132.

37. וכי יפל sup. ras. 114 — י׳ sup. ras. 244. יפול 9, 193. מנבלתם — מהם 129 — מנב sup. ras. 144. כל ^109, 223.
זרוע — ו^ 80, 196.

38. יותן 84, 152. זרע — כל זרע 110. מנבלתם — מנבלתה 650 B. לכם ^82, 84, 193.

39. היא — הוא 69, 81, 108, 151, 173, 196, 232, 248, 253; primo 84, 136, 158; forte 155. לכם ^82 — ם primo ל

לאכלה — לכם לאכלה לכם — לכם לאכלה 169. 136.
בנבלתה 132. הנגע — כל הנוגע 193 — לאלכלה 129.
בנבלתם — נבלתם* 9. primo 69, 99, 109 — 152, 153;
יטמא forte bis 9 — וטמא 283. עד הערב ^150.

40. הערב - - - - והאכל ^9, 95. והאוכל 193. מנבלתה — מנבלתם primo 69, 99. וטמא עד הערב 1° ^176.
הערב 1° forte הערי 136. והנושא 129, 193, 237. את נבלתה — מנבלתה 95 — sup. ras. 155. נבלתה — נבלתם 226, primo 99.

41. השרץ 1° ^239 — ה ^129. השרץ 2° — השורץ 193.
הוא — הוא שקץ ^69. השרץ השרץ על הארץ sup. ras. 175.
לכם 136, 152.

42. כל 1° — וכל 9, 69, 129, 170, 248, 260. הולך 1° — ו^ 9, 80, 132, 136. על גחון וכל הולך ^107. גחון 1, 5, 6, 9, 14, 17, 19, 69, 75, 84, 89, 95, 99, 101, 108, 110, 111, 128, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 155, 171, 176, 181, 186, 193, 210, 229, 236, 239, 244, 249, 253, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 293, 298, 545, 650 B — גחן 249. הולך 2° — ו^ 132, 168 — bis 17.
על primo עד. ארבע sup. ras. 110. עד primo 111. על 2° — עד 193. כל — על 129. לכל — בכל 80. על 3° ^157.
הארץ — הארץ שקץ הוא 109. לא ^69. תאכלום — ו^ 69, 157, 196 — primo יאכלם 109.

43. אל — בל 650 B. תשקצו — ק^ 170. את ^9, 111.
נפשותיכם 193, 226. בכל — ב^ 129 — ב sup. ras. 152.
השרץ 2° — השורץ 193 — השרץ על הארץ 95. ולא — ו^ 132, 136 — sup. ras. 100. ולא תטמאו sup. ras. 155. בהם — א בהם 95. ונטמתם — ונטמאתם 6, 9, 69, 108, 129, 136, 227, 232, 239; primo 107.

43, 44. כי : בם ם sup. ras. 173.

44. Com. ^18. כי 1° ^5. יהוה — א יהוה 181. והתקדשתם — המעלה והתקדשתם 242. והקדשתם — 17 — וה ^170 — ^109
והייתם — והיתם 181 — ויהיית 81. קדושים 69, 80, 84, 101, 132, 150, 193, 260. קדוש — ו^ 89, 109, 110, 135, 151, 196, 253 — sup. ras. 125. ולא — ו^ 170. ולא תטמאו את נפשתיכם בכל sup. ras. 175. את ^157. נפשותיכם 152, 193. הרומש 104, 193. הארץ - - (7) - - ולא ^177.

45. יהוה — יהוה אלהיכם 1. מארץ bis 132. להיות 1, 9, 14, 69, 80, 83, 84, 89, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 150, 152, 170, 186, 189, 193, 196, 227, 232, 244, 256, 260; primo 81, 615. והייתם קדשים ^69. והיתם 158, 181. קדושים 81, 84, 129, 132, 152, 181, 193, 248; primo 80, 171. קדוש ^94 — ו^ 18, 94 A, 108, 109, 253, 615.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - *לכל הנפש - - - - - - - - - -		הרמשת במים ולכל *נפש השרצת על הארץ :
- - - - - - - - *בין הטהור - - - - - - - - - -	47	להבדיל בין הטמא ובין הטה*ר ובין החיה הנאכלת
- - - - - - - - - - - - - -		ובין החיה אשר לא תאכל :

CAPUT XII.

Sectio Legis XXVII.		פרשה תזריע
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
- - - - - - - - - תזר*ע - - - - - - - -		לאמר אשה כי תזריע וילדה זכר וטמאה שבעת
- -	3	ימים כימי נדת דותה תטמא : וביום השמיני
- - - - - - - - - - - - - - - - את - - -	4	ימול ** בשר ערלתו : ושלשים יום ושלשת
- - - - - - - - - - - - *בדם - - - -		ימים תשב בדמי טהרה בכל קדש לא תגע ואל
- - - - - - - - - - - - תבוא - - - - - -	5	המקדש לא תב*א עד מלאת ימי טהרה : ואם
- -		נקבה תלד וטמאה שבעים כנדתה וששים יום
- -	6	וששת ימים תשב על דמי טהרה : ובמלאת ימי
- -		טהרה לבן או לבת תביא כבש בן שנתו לעלה ובן
- -		יונה או תר לחטאת אל פתח אהל מועד אל
הכהן - - - - - - - - - - - - - - - -	7	הכהן : והקריבו לפני יהוה וכפר עליה ****
- - - - - - - - ממקור - - - -		וטהרה ממק*ר דמיה זאת תורת הילדת לזכר
- - - - - - - - - - - - - - ולנקבה :	8	או לנקבה : ואם לא תמצא ידה די שה ולקחה
- - - לחטאת - - - - - - - - - -		שתי תרים או שני בני יונה אחד לעלה ואחד
- - - - - - - - - - - - - - לעלה		לחטאת וכפר עליה הכהן וטהרה :

CAPUT XIII.

- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר : אדם כי
- -		יהיה בעור בשרו שאת או ספחת או בהרת והיה
- -		בעור בשרו לנגע צרעת והובא אל אהרן הכהן
- -	3	או אל אחד מבניו הכהנים : וראה הכהן את
- -		הנגע בעור הבשר ושער בנגע הפך לבן ומראה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

46. נפש — הנפש 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221. הנפש ^ 61.
47. בין 2° — ובין 61, 63, 64, 65, 127, 363.

1. דבר אל בני ſup. raſ. 127. וטמאה — ה ^ 61.
4. ושלשים — ו ^ 127. המקדש — ד ^ 61.
5. שבועים 61, 64, 66, 127, 183, 221. תשב ^ 64.
על — אשר על 299.
6. ימי — ימי* (eraſ. ם) 127. או 1° ſup. raſ. 65.
לבת — ת ſup. raſ. 127. ובן — או בן 61, 64, 183.
7. תורת ^ 61.

1. ואל אהרן ^ 65.

HEBR.

46. תורת ^ 178 — ו ^ 109, 260. הבהמה — והבהמה הבהמה 109. נפש 1° — בה נפש 109 — נפש* 81. החייה 129. ולכל — ו ^ 152 — וכל הרומשת 84, 193, 196; primo 80. נפש 2° — נפיש החיה הרמשת 4, 69, 80, 181, 186 — ובכל 129. השרוצת 193. על ^ 18. ולכל נפש במים 150 — נפש החיה 199.
47. להבדיל — ולהבדיל 129, 150, 170, 196, 248. בין — י ſup. raſ. 107. הטהור 1, 2, 4, 6, 14, 17, 69, 75, 81, 84, 95, 108, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 157, 181, 184, 186, 193, 196, 227, 239, 244, 253; primo 80 — הטהו 9. ובין 2° — ו ^ 18. החיה 1° — החייה 129. ובין החיה הנאכלת ^ 244. החיה אשר לא תאכל ſup. raſ. 173.

1. וידבר יהוה אל lit. majorib. 129. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 152, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69. לאמר — ר ^ fin. lin. 152.
2. דבר אל בני ישראל לאמר ^ 176. ישראל — ישר' 193. לאמר ſup. raſ. 110. זכר ^ 106. ימים ^ 193. כמי 107. דותה — ה ſup. raſ. 124. תטמא — ת ſup. raſ. 99.
3. ימול ^ 111 — ו ^ 5, 109. עורלתו 223.
4. יום ^ 69, 109. ושלשת — ת ^ 109. קדש — ש ^ 69 קדשי — 75. תגע — תג ſup. raſ. 103. תבוא 9, 144, 225. ימי — ימי או 17.
5. ואם - - - שבעים ſup. raſ. 14. שבעים מאה ſup. raſ. 100. שבועים 125, 232; primo 170 — שב*עים 9. בנידתה 152. וששים — ו ^ 5, 95, 152, 181. וששים יום ^ 84. יום ^ 69, 80, 170. וששת — וששת* 9. על ^ 109. על דמי — בדמי 248. דמי — ד ſup. raſ. 109.
6. ובמלאורת 5, 69, 124, 150; nunc 168 — ובמלואת 186. לבת — לבת* 9. או 1° ^ 9. טהרה לבן — טהרה לבן 109. ובן — ו ^ 152 — ובין 17 — לעולה 69, 152, 193, 260. 9. ובא*ן 125. תר ^ 157 — תור 9, 18, 81, 95, 108, 109, 110, 129, 136, 152, 158, 177, 181, 193, 226, 232, 244; primo 69. מועד ^ 111. אל פתח אל פ — אל פתח 84. אל 1° — את 139 — ו ^ 129. אל הכהן ^ 14.
7. וכפר עליה יהוה ſup. raſ. 155. עליה — עליה הכהן 193. ממקור 9, 17, 18, 69, 95, 104, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 170, 193, 227, 244, 252; primo 80, 81, 173. היולדת ˙ ſup. raſ. 136. תורת הילדת לזכר או 109. תורת — ו ^ 9, 69, 75, 108, 109, 152, 166, 193, 232, 251; primo 80. או לנקבה — ולנקבה 111.
8. ידה די שה ſup. raſ. 136. ולקחה — ה ^ 111, 152. תורים 5, 9, 69, 84, 89, 108, 129, 132, 136, 152, 193, 226, 232, 260, 264. שני — ני ſup. raſ. 100. בני ^ 136. לעלה — לעולה 69, 84, 152, 193, 260 — לחטאת 199. ואחד - - - וטהרה ſup. raſ. 82. לחטארת — לעלת 199.

1. משה ואל אהרן לאמר ſup. raſ. 229. ואל אהרן ^ 69, 80, 10[illegible].
2. או 1° ^ 18. ספחת — בספחת 152 — שפחת 9. והיה — הכהן אהרן — 84, 185 — אהרן ^ 3. לבנה primo — 81 והיה — 4. אחד forte אלה 81 — ד ſup. raſ. 9.
3. הבשר — ר ^ 109 — ſup. raſ. 173. לבן — לבן* 9. בשרו - - הנגע ſup. raſ. 82. עמוק 9, 17, 80, 81, 84, 108, 109, 111, 129, 136, 152, 158, 181, 193, 196, 225, 226, 244, 248, 253, 260; primo 94. מעור — מער 225. וראה — וראהו 152. הכהן 2° ^ 107. וטמא — ו ſup. raſ. 105. אותו 152.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - וראה* - -		הנגע עמק מעור בשרו נגע צרעת הוא וראהו הכהן
- - - - - - - - היא - - - - - -	4	וטמא אתו : ואם בהרת לבנה הוא בעור בשרו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ועמק אין מראה מן העור ושערה לא הפך לבן
- - - - - - - - - - - - - - - וראה*	5	והסגיר הכהן את הנגע שבעת ימים : וראהו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכהן ביום השביעי והנה הנגע עמד בעיניו לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		פשה הנגע בעור והסגירו הכהן שבעת ימים שנית :
- - - - - - - - - *** הכהן - - -	6	וראה הכהן אתו ביום השביעי שנית והנה כהה
- - - - - - - - - לא פשע* - - -		הנגע ולא פשה הנגע בעור וטהרו הכהן מספחת
- - - - - - - - - - - - - - - היא	7	הוא וכבס בגדיו וטהר : ואם פשה תפשה המספחת
- - - - - - - - - הראותו - - - - - -		בעור אחרי הרא*תו אל הכהן לטהרתו ונראה שנית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	אל הכהן : וראה הכהן והנה פשתה המספחת בעור
- - - - - - ונגע : היא - - - - - -	9	וטמאו הכהן צרעת הוא : *נגע צרעת כי תהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	באדם והובא אל הכהן : וראה הכהן והנה שאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לבנה בעור והיא הפכה שער לבן ומחית בשר חי
- - - - - - - - - היא - - - - - -	11	בשאת : צרעת נושנת הוא בעור בשרו וטמאו הכהן
- - - פר*ח - - - - - - - - - יסגירנו - - -	12	לא יסג*רנו כי טמא הוא : ואם פרוח תפרח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הצרעת בעור וכסתה הצרעת את כל עור הנגע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	מראשו ועד רגליו לכל מראה עיני הכהן : וראה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכהן והנה כסתה הצרעת את כל בשרו וטהר את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	הנגע כלו הפך לבן טהור הוא : וביום הראות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	בו בשר חי יטמא : וראה הכהן את הבשר החי
- - - היא : - - - - - - - - - - - -	16	וטמאו הבשר החי טמא הוא צרעת הוא : או כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישוב הבשר החי ונהפך ללבן ובא אל הכהן :
- - - - - - - - - - - - וראה*	17	וראהו הכהן והנה נהפך הנגע ללבן וטהר הכהן
**** - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	את הנגע טהור הוא : ובשר כי יהיה בו בערו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	שחין ונרפא : והיה במקום השחין שאת לבנה או

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. את הנגע ^ 61.
5. פשה — פשע 363, 670. והסגירו ∞ והסגריו 61.
6. הכהן 1° ^ 61. פשע — פשה 63, 64, 65, 127, 183, 221; forte 61. מספחת — המספחת 61, 221.
7. פשה — פשח 670. הראתו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
8. המספחת — ה ^ 61. צרעת forte הצרעת 61.
10. הפכה ^ 61.
11. צרעת ^ 61. בשרו — ש sup. ras. 65.
12. ועד — ו ^ 66. 13. כלו — ו ^ 61.
15. וראה sup. ras. 63. וטמאו — וטמא 61.
16. או כי — וכיי 66 — וכי 670. ונהפך — ונאפך 66.
18. בו ^ 61. 19. אדמדמרת — אדמדרת 221.

HEBR.

4. בהרת — ב sup. ras. 144. הוא ^ 107 — היא 4, 9, 17, 84, 166, 193, 248, 260, 650 B; primo 80. בשרו — בישרו***** 9. ועמוק 5, 9, 108, 109, 129, 152, 181, 193, 253, 260; primo 81. מראיה 151. ושערה — ה ^ 199. לא ^ 111. לא הפך ^ 18. הכהן — שבעת הכהן 111. את הנגע ^ 155, 190.

5. Com. ^ 18. וראהו — וראה 193. הנגע 1° — הנגע בעור 199 — ב הנגע 17. בעיניו ^ 109 — בעוניו 228 — sup. ras. 75. לא — ולא 84, 94, 129, 152; primo 136, 155. והסגירו — והסגיר 186. הכהן 2° ^ 244. שבעת sup. ras. 3. ימים ^ 9. שנית ^ 9.

5, 6. בעור - - (16) -:- והסגירו ^ 184.

6. שנית - - - - וראה ^ 151. וראה — ה sup. ras. 105. והנה שנית ∞ שנית והנה 69. השביעי — השביע 152. אותו 232. ולא ^ 4, 69 — ו ^ 1, 81, 94, 107, 125, 150, 158, 181, 244, 600 marg. primo 128. ולא פשה הנגע ^ 155, 157. הנגע 2° ^ 69. הוא — היא 6, 9, 69, 75, 80, 84, 129, 132, 152, 193, 248, 260. A בעור ad הראתו com. 7 sup. ras. 125.

7. תפשה ^ 132 — תפשה בע — 111 בתפשה 5. אחרי הראתו 155. הראתו — הראותו 227, 239 — א sup. ras. 140. אל 1° ^ 109. הכהן - - - לטהרתו ^ 14. שנית אל ^ 178. הכהן — כ forte ל 105.

8. וראה הכהן ^ 107. והנה ^ 152. פשתה — ת ^ 18. המספחת ^ 193 — הנגע 18. וטמאו — וטמאה 19 — וטמא 152. היא — הוא 6, 129, 132, 150, 152, 193, 279, 280.

10. הכהן והנה sup. ras. 155. לבנה eras. 128. והיא bis 14 — והנה והיא 107 — והוא 108, 110, 152, 158, 173, 176, 178, 189, 253, 653; primo 111, 128. ומחית לבנה ∞ לבן ומחית 107. ומחיית 244. חי — בחי 18.

11. נושנת — ו ^ 9, 18, 80, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 181, 226, 227 — נושת 69. הוא 1° — היא 6, 9, 18, 69, 75, 84, 129, 132, 136, 150, 152, 166, 193, 227, 260; primo 80, 128, 140. בעור — בש בעור 109 — sup. ras. 155. בשרו — ו sup. ras. 125. לא — ולא 129, 132, 300. יסגירנו 1, 6, 9, 18, 75, 81, 82, 84, 94, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 155, 186, 189, 190, 193, 196, 225, 227, 244, 248, 260, 300 — primo יסגירינו 69. יסגרנו כי sup. ras. 125. כי ^ 18. הוא 2° — היא 260.

12. ואם — כי 150. פרוח — ו ^ 1, 9, 69, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 155, 166, 168, 181, 186, 193, 226, 227, 244, 615. הצרעת 1° — רע sup. ras. 100. וכסתה — ת ^ 150. הצרעת — את הצרעת 150. הנגע ^ 11 — ה ^ 9 — בשרו 150. ועד — ו ^ 111 — ועד ראש 232.

13. והנה כסתה bis 132. הצרעת — ה sup. ras. 83. בשרו — עור בשרו 5, 69. וטהר — וטהרו 84. את 2° ^ 109. כולו 84. לבן ^ 5. טהור — ר ^ 99. הוא ^ 252.

14. הראות — ו ^ 1, 18, 108, 150, 186, 239, 600 marg. בשר ^ 109. יטמא eras. 84.

15. וראה — ר sup. ras. 9. וטמאו הבשר החי ^ 109, 111. הבשר 2° — את הבשר 1, 69. החי ^ 9. טמא — טמה 282. הוא 1° ^ 9. צרעת — צרצ צרעת 107. צרעת הוא ^ 600.

Inter commata 16 et 17 —— וראהו הכהן והנה נהפך הנגע ללבן ובא אל הכהן 69.

17. וראהו — וראה 150, 181. הכהן 1° ^ 80. נהפך הנגע — sup. ras. 173. ללבן ^ 14. את הנגע טהור ^ 80. הוא — צרעת היא 80.

18. בו בערו sup. ras. 389 B. בו ^ 5, 18, 176. בערו sup. ras. 172 — בעורו 2, 9, 18, 69, 80, 81, 89, 95, 104, 108, 110, 129, 132, 136, 178, 181, 184, 193, 196, 227, 232, 260; primo 94, 125. שחין — י ^ 14.

19. שאת — שחין 109. או ^ 84. או בהרת לבנה ^ 18, 80. ונראה — ****ונראה 193. הכהן ^ 157.

SAMAR.		HEBR.
- -	20	בהרת לבנה אדמדמת ונראה אל הכהן : וראה
- - - - - - מראהו - - - - - - ושערו - - - -		הכהן והנה מראה* שפל מן העור ושערה הפך לבן
- - - - - - - - היא - - - - - - - - - -	21	וטמאו הכהן נגע צרעת הוא בשחין פרחה : ואם
- - - - - - - - - - - - - ירא*ה - - - -		יראנה הכהן והנה אין בה שער לבן ושפלה איננה
- - - - - - - - - - - - - בשעת - - -		מן העור והיא כהה והסגירו הכהן שבעת ימים :
*אם - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	ואם פשה תפשה בעור וטמא הכהן אתו נגע הוא :
- -	23	ואם תחתיה תעמד הבהרת לא פשתה צרבת
השחצן היא - - - - - - - - - - בעורו	24	השחין הוא וטהרו הכהן : או בשר כי יהיה בע*רו
- -		מכות אש והיתה מחית המכוה בהרת לבנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - *הפך	25	אדמדמת או לבנה : וראה אתה הכהן והנה נהפך
- -		שער לבן בבהרת ומראה עמק מן העור צרעת
היא - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הוא במכוה פרחה וטמא אתו הכהן נגע צרעת
היא : - - ירא*ה - - - - - - - - - - - -	26	הוא : ואם יראנה הכהן והנה אין בבהרת שער
- - - - - - - - - - והיא - - - - - - -		לבן ושפלה איננה מן העור והוא כהה והסגירו
- - - - - וראה* - - - - - - - - - - - -	27	הכהן שבעת ימים : וראהו הכהן ביום השביעי
- - - - - - - - - אתו הכהן - - - -		אם פשה תפשה בעור וטמא הכהן אתו נגע צרעת
היא - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	הוא : ואם תחתיה תעמד הבהרת לא פשתה בעור
והיא - - - - - - - - - - היא - - - - - - -		והוא כהה שאת המכוה הוא וטהרו הכהן כי
- - - - - - - היא : - - - - - - - - - -	29	צרבת המכוה הוא : ואיש או אשה כי יהיה בו
- -	30	נגע בראש או בזקן : וראה הכהן את הנגע והנה
- -		מראהו עמק מן העור ובו שער צהב דק וטמא
הכהן אתו - - - - - - - - - - - היא :		אתו הכהן נתק הוא צרעת הראש או הזקן הוא :
- -	31	וכי יראה הכהן את נגע הנתק והנה אין מראהו
- -		עמק מן העור ושער שחר אין בו והסגיר הכהן את
הנתק - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	נגע הנתק שבעת ימים : וראה הכהן את הנגע
- -		ביום השביעי והנה לא פשה הנתק ולא היה בו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. הכהן ^ 61. שפל — פ ſup. raſ. 61. העור — ר ^ 183. פרחה — ה ^ 66.
21. בשעת ∾ שבעת 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb.
22. אם — ואם 63, 66.
23. השחצן — השחין 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
24. או בשר — ובשר 127. המכוה — המכוהה 183 — הממוה 363 Mor.
25. הפך — הפכה 61, 64, 127. במכוה — במוכה 64 — *במכוה 221. 26. Com. ^ 61. והסגירו — סהסגירו 197.
27. Com. ^ 61. וראה — ה ^ 66.
30. הוא — או 64. אתו הכהן ∾ 363 Houb.
31. וכי — או כי 61, 197, 221. 32. פשה — פשע 61.

HEBR.

20. מראה ^ 109. מן ^ 175. העור ſup. raſ. 82. הפך — לא הפך 75. וטמאו — והסג* וטמאו 1. הכהן — אל הכהן 4. נגע ^ 18. הוא — היא 9, 106, 110, 129, 193, 225, 253; primo 109, 111, 136.

21. יראנה — נ ^ 17 — יראינה 69. איננה — י ^ 181 — אינינה 129. והיא — והוא 14, 108, 110, 125, 158, 160, 176, 196, 232, 277, 284, 286, 288, 300, 602; primo 109, 111, 140, 144; forte 129. כהה primo כיהה 95.

22. אתו נגע הכהן ∾ הכהן אתו נגע 109. אתו ^ 103 — אתו הכהן 89. נגע — נגע צרעת 81. הוא — שבתע הוא 106.

23. תעמוד 5, 9, 129; primo 69. הבהרת — בהרת 17. השחין — ה ^ 129. הוא — היא 1, 4, 106, 129, 132, 136, 193, 199, 223, 225.

24. בעורו 17, 18, 69, 81, 89, 95, 107, 108, 129, 132, 136, 151, 193, 196, 226, 227, 232, 239, 248, 260. מכות — ומכות 17. והיתה — ו ^ 151. מחית — מכות 150, 173 — חי ſup. raſ. 103 — ח ſup. raſ. 4. לבנה 1° — ולבנה 17. אדמדמת — אדמדנית 129. או 2° ſup. raſ. 99 — ל או 109.

25. אתה ^ 157 — אתה ו 109 — ſup. raſ. 2 — אתו 155. נהפך ∾ שער 109. ומראה — ומראהו 109 — ומראיה 151. עמק — הנגע עמק 107 — עמוק 4, 17, 18, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 108, 109, 111, 129, 136, 158, 193. צרעת 1° — נגע צרעת 5. הוא 1° — היא 4, 9, 18, 106, 129, 136, 150, 193, 260; primo 80. במכוה — בשחין 95 — ה primo ת 136. נגע ^ 109. הוא 2° — היא 9, 106, 129, 260.

26. יראינה 69. בבהרת — והנה אין בבהרת ſup. raſ. 389 B. ^ 150, 157 — בהדת 109 — בה 17, 69, 107, 129 — ſup. raſ. 2 lit. 193 — כבהרת 600 marg. איננה — י ^ 9. מן העור ^ 104. והוא — והיא 1, 4, 5, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 102, 106, 107, 110, 129, 132, 150, 155, 160, 168, 193, 200, 601, 603; primo 109. כהה — ככה 1 — הה ſup. raſ. 100. והסגירו — י ^ 170, 244. הכהן 2° ^ 132.

27. וראהו — וראה 150. הכהן 1° ^ 129. השביעי ^ 168 — השמיני 18 — השבעי primo 136. אם — והנה אם 69 — ואם 107, 178, 199 — כי 132. פשה — פ fin. lin. 80. בעור ^ 144. הכהן אתו ∾ אתו הכהן 69, 107. הוא — היא 6, 9, 106, 129, 193, 248.

28. תעמוד 9, 69. לא — ולא 18 — bis 175. והוא — וטמא והיא 69 — והיא 4, 6, 9, 17, 75, 80, 84, 101, 106, 109, 110, 129, 132, 150, 193, 200, 248, 260; primo 18, 107 — והי*א 151. כהה ^ 9. שאת המכוה הוא ^ 193. הוא 1° — היא 6, 9, 17, 69, 106, 129, 132, 260; primo 18, 80. הכהן ^ 14. המכוה 2° ^ 177. הוא 2° — היא 5, 6, 9, 69, 106, 129, 132, 136, 260, 277, 282, 283, 284, 286; primo 18, 80, 244.

29. או אשה ^ 109. בראש — צרעת בראש 129 — בא בראש 107 — בראש* 124.

30. והנה — הנגע ביום הש והנה 155. והנה — אין 5, 18. מראהו — ו ^ 107. עמוק 9, 18, 80, 81, 106, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 193, 196, 210, 244, 600 marg. העור — ו ^ 5. ובו forte ובא 69. צהוב 4, 5, 6, 80, 84, 89, 109, 129, 136, 181, 193, 196, 244, 253. וטמא - - - הוא primo bis 3. וטמא ^ 136.

31. יראה — ירא ſup. raſ. 99. הכהן ^ 19 — את הכהן 69. נגע 1° — הנגע 69. הנתק 1° ^ 69. אין ^ 152. מראהו — ו ^ 125. עמוק 6, 9, 17, 18, 81, 84, 106, 107, 108, 109, 129, 136, 193, 196, 210, 244, 247, 601. מן העור ושער שחר ^ 17. מן העור ^ 193. העור ^ 95. שחור 4, 6, 18, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 181, 193, 196, 226, 251, 260. והסגיר — והסגירו 69. את 2° ^ 80. נגע 2° — הנגע* 4. ימים — ימים שנית 151.

32. וראה — והראה 107. וראה הכהן את ſup. raſ. 102. הנגע — הנתק הנגע 109 — גע. את הנגע ^ 155. הכהן ^ 75.

SAMAR.		HEBR.
- -		שער צהב ומראה הנתק אין עמק מן העור :
- - - - - - - - - - - - - - - - והתגלח	33	והתגלח ואת הנתק לא יגלח והסגיר הכהן את
- -	34	הנתק שבעת ימים שנית : וראה הכהן את הנתק
- -		ביום השביעי והנה לא פשה הנתק בעור ומראהו
- - - - - וטהרו הכהן - - - - - - - - - -		איננו עמק מן העור וטהר אתו הכהן וכבס בגדיו
- -	35	וטהר : ואם פשה יפשה הנתק בעור אחרי טהרתו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - וראה*	36	וראהו הכהן והנה פשה הנתק בעור לא יבקר
- -	37	הכהן לשער הצהב טמא הוא : ואם בעיניו עמד
- -		הנתק ושער שחר צמח בו נרפא הנתק טהור הוא
- -	38	וטהרו הכהן : ואיש או אשה כי יהיה בעור
- - - - - - - בהרות בהרות לבנות :	39	בשרם בהר*ת בהר*ת לבנ*ת : וראה הכהן
- - לבנות בחק - - - בהרות - - - - - - - -		והנה בעור בשרם בהר*ת כהות לבנ*ת בהק הוא
- -	40	פרח בעור טהור הוא : ואיש כי ימרט ראשו קרח
- -	41	הוא טהור הוא : ואם מפאת פניו ימרט ראשו גבח
בקרחתו או בגבחתו - - - - - - - - - - -	42	הוא טהור הוא : וכי יהיה בקרחת* או בגבחת*
- - - - - - היא - - - - - - - - - - - - -		נגע לבן אדמדם צרעת פרחת הוא בקרחתו או
- - - - - - - - - - - - אתה - - - - - - -	43	בגבחתו : וראה אתו הכהן והנה שאת הנגע
- -		לבנה אדמדמת בקרחתו או בגבחתו כמראה צרעת
- -	44	עור בשר : איש צרוע הוא טמא הוא טמא יטמאנו
- -	45	הכהן בראשו נגעו : והצרוע אשר בו הנגע בגדיו
יעטא - - - - - - - - - - - פרומים - - -		יהיו פר*מים וראשו יהיה פרוע ועל שפם יעטה
- -	46	וטמא טמא יקרא : כל ימי אשר הנגע בו יטמא
- -	47	טמא הוא בדד ישב מחוץ למחנה מושבו : והבגד
- -		כי יהיה בו נגע צרעת בבגד צמר או בבגד פשתים :
- -	48	או בשתי או בערב לפשתים ולצמר או בעור או
- -	49	בכל מלאכת עור : והיה הנגע ירקרק או אדמדם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

33. הנתק 1° — נ‸ 127. שנית‸ 127. 34. העור — האור 197.
36. פשה — פשע 64. 37. שחר — שער 61.
38. בהרות 1° — ו‸ 66. בהרות 2° — ו‸ 63, 66.
בהרות 1° et 2° — ה‸ 363 Houb.
39. בהרות — ו‸ 66. בחק — בהק 670.
41. מפארת — מפחת 63.
42. וכי — או כי 61. פרחת — פרעת 61. 44. הוא 1°‸ 197.
45. והצרוע ∾ והצרעו 221 — והצרע 61. פרומים — פרועמים 64.
46. היא — והוא 64. 49. והיה הנגע — והנגע 61.

HEBR.

ſup. raſ. 9. והנה bis 107 — ‸ 155. הנתק — הנגע 136 — תק ſup. raſ. 14, 193. שער — ע שער 109. ‸בו 232. ‸אין צהוב 4, 80, 84, 109, 181, 193, 196, 244, 251; primo 6. 171. עמוק 9, 18, 69, 80, 81, 84, 106, 107, 108, 109, 129, 136, 150, 193, 244, 251.

33. והתגלח 6, 8, 9, 14, 17, 18, 19, 69, 84, 89, 95, 102, 107, 108, 110, 129, 132, 136, 152, 155, 170, 176, 177, 178, 193, 196, 210, 233, 244, 253, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 293, 298, 362, 545; primo 99, 140, 171. ‸ואת 178 — ו‸ 5, 69, 84, 109, 132, 136, 150, 155, 193. הנתק הכהן את ∾ הכהן את הנתק 109. ‸שנית 103.

34. וראה — ה‸ 69 — וראהו 75. ‸את הנתק 82. ‸והנה 107. בעור ſup. raſ. 8. ומראהו — ומראה 196. ‸איננו 186 — איננו 129 — אין 1, 175. איננו עמק ſup. raſ. 3. עמוק 9, 17, 18, 19, 69, 80, 81, 89, 108, 109, 129, 136, 158, 181, 193, 196, 244. ‸העור 129. וטהר 1° et 2° — primo וטהרו 75. הכהן אתו ∾ 75.

35. ואם — ו‸ 111 — ם‸ 69. יפשה — י‸ 151 — תפשה 69, primo 75. טהרתו — הראתו טהרתו 104.

36. וראהו — וראה 136. ‸פשה 104 — לא פשה 75. לא יבקר הכהן לשער — לא — ולא 69, 84. בעור — ר‸ 69. הצהב — צהב 9, 14 — הצהוב 155. אחרי טהרתו ואם או סער 4, 89, 129, 150, 181, 193, 232, 600 marg. טמא — טמא 95.

37. עמד — עינ עמד 185. ‸שחר 69 — שחור 1, 5, 80, 81, 84, 89, 106, 107, 108, 129, 132, 136, 151, 186, 193, 196, 248, 260. צמח — צהב צמח 69. בו — בו כי 157. נרפא — ונרפא 69. הנתק 2° — השנ הנתק 111 — תק ſup. raſ. 9. טהור — ו‸ 170, 185 — הור ſup. raſ. 128. ‸היא 6, 109. ‸וטהרו הכהן 5, 191.

38. ‸כי יהיה 189. בעור — 5‸ בעיר — ו בעור 129. בהרת 1° — בהרות 108, 193, 226. בהרת 2° — בהרות 108, 193. לבנת — ב לבנת 107 — לבנות 5, 6, 9, 18, 69, 80, 84, 89, 108, 110, 132, 136, 193, 232, 249, 260.

38, 39. בהרת - - (6) - - בהרת‸ 75.

39. בהרת bis 173 — בהרות 5, 19, 80, 108, 129, 193 — ב ſup. raſ. 111. כהות bis 80 — ו‸ 94, 136, 178, 185, 191, 237, 248. כהות לבנת — בהרת 69. לבנות 5, 6, 9, 17, 18, 19, 80, 81, 84, 89, 108, 129, 132, 136, 144, 150, 158, 170, 193, 196, 226, 227, 232, 239, 244, 249, 251, 260 — לבל לבנת 107. פרח בעור טהור היא‸ 80. ‸הוא 186.

40. ואיש כי ſup. raſ. 81. כי ימרט ſup. raſ. dilatatè 105.

41. Com.‸ 150. ואם מפאת פניו ימרט ראשו ſup. raſ. 173. מפארת — מ‸ 6. פניו ſup. raſ. 81. ימרט — ימרט ** 81. ראשו — את ראשו 69. גבח — גב ſup. raſ. 9 — ג ſup. raſ. 81.

42. בגבחרת — ח‸ 106 — בגב ſup. raſ. 75. לבן — צרע לבן 75. פורחת 193. הוא — היא 6, 9, 200, 253, 260.

43. בגבחתו - - (9) - - וראה‸ 184 — bis 166. אתו forte אותו 82. אתו הכהן — הכהן אתו הכהן 104. ‸שארת 150. ‸הנגע 69, 109, 168. ‸לבנה 18, 157. אדמדמת ſup. raſ. 111. בשר — בבשר 69.

44. טמא הוא 2°‸ 18, 80. טמא 2° — טמא הוא טמא 191 — מטא* 9. יטמאינו 69.

45. בגדיו — ג primo ד 99. פרומים 9, 69, 80, 81, 108, 109, 129, 136, 157, 193, 232, 615; primo 170. פרוע — ו‸ 110. ועל — ו‸ 132, 155. וטמא — ו‸ 181. טמא — יטמא 9.

46. הנגע — ה‸ 107. יטמא primo וטמא 84. ‸טמא הוא 184. טמא forte bis 9. ‸הוא 9. משבו 9, 109.

47. ‸בו 136, 193. נגע — הנגע 18. בבגד צמר או בבגד פשתים — בבגד צמר או בבגד צמר או בבגד פשתים 136. בבגד 2° — גבד ſup. raſ. 155. פשתים — אי פשתים 80.

48. או 1° — או כי ישוב 4. בשתי bis 69. ולצמר — או לצמר 109. או 3°‸ 84. בכל — ב‸ 5. עור — ב עור 5.

48, 49. בערב - - (18) - - לפשתים bis 193.

SAMAR.		HEBR.
- -		בבגד או בעור או בשתי או בערב או בכל כלי
- -	50	עור נגע צרעת הוא והראה את הכהן : וראה
- -		הכהן את הנגע והסגיר את הנגע שבעת ימים :
- -	51	וראה את הנגע ביום השביעי כי פשה הנגע בבגד
- -		או בשתי או בערב או בעור לכל אשר יעשה העור
- - - - - - - - - ממראת - - - - - - -	52	למלאכה צרעת ממארת הנגע טמא הוא : ושרף
- - - - - - - - - - השתה - - - - - - -		את הבגד או את השתי או את הערב בצמר או
- -		בפשתים או את כל כלי העור אשר יהיה בו הנגע
- - - - ממראת היא - - - - - - - - - -	53	כי צרעת ממארת הוא באש תשרף : ואם יראה
- -		הכהן והנה לא פשה הנגע בבגד או בשתי או
- -	54	בערב או בכל כלי עור : וצוה הכהן וכבסו את
- -	55	אשר בו הנגע והסגירו שבעת ימים שנית : וראה
- -		הכהן אחרי הכבס את הנגע והנה לא הפך הנגע
- - עיניו - - - - - - - - - - - - - - - -		את עינ*ו והנגע לא פשה טמא הוא באש תשרפנו
- - - היא - - - - - - - - - - - - - - -	56	פחתת הוא בקרחתו או בגבחתו : ואם ראה הכהן
- - - - - - הכבסו - - - - וקרעו - - -		והנה כהה הנגע אחרי הכבס* אתו וקרע* אתו מן
- -		הבגד או מן העור או מן השתי או מן הערב :
- -	57	ואם תראה עוד בבגד או בשתי או בערב או בכל
- - - - - - - - - היא - - - - - - - - -		כלי עור פרחת הוא באש תשרפנו את אשר בו
- -	58	הנגע : והבגד או השתי או הערב או כל כלי
- -		העור אשר תכבס וסר מהם הנגע וכבס שנית
- - - - - - - - - - - הצרעת - - - - -	59	וטהר : זאת תורת נגע *צרעת בגד הצמר או
- -		הפשתים או השתי או הערב או כל כלי עור
- - - - - - - -		לטהרו או לטמאו :

CAPUT XIV.

Sectio Legis XXVIII.		פרשה מצרע
- - - - - - - - - - - - - וידבר **** אל	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : זאת תהיה תורת
- -	3	המצרע ביום טהרתו והובא אל הכהן : ויצא הכהן
- -		אל מחוץ למחנה וראה הכהן והנה נרפא נגע

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

52. השתה — השתי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
53. הנגע — ג primo ע 65.
56. אתו 1° — ת ‸ 65. וקרעו — וקרחו 127. או מן 1° et 2° — ומן 127. או מן 2° et 3° — ומן 221.
59. עור — העור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. כל — את כל 197. עור — העור 197.

1. וידבר — וידבר יהוה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb. 2. טהרתו — ה ‸ 61.

HEBR.

49. Com. ‸ 18. בבגד — א בבגד 109. או בשתי או בערב בעור — בערב 132. או בעור ∞ 17. בעור או ‸ 75, 100, 107. כלי עור sup. ras. 75. הוא ‸ 136. את — אתו אל — 109 — אל 2, 17, 69, 80, 84, 110, 125, 129, 157, 160, 200, 227, 228, 247, 249, 288, 600 marg. 601, 602, 603 ; primo 3, 5, 14, 75, 82, 107, 128, 136, 150, 151, 152, 193 ; nunc 4, 132 — ת sup. ras. 111, 171, 244.

50. וראה — וראה את 4. והסגיר את הנגע ‸ 80, 129. והסגיר — והסגיר הכהן 69, 111 — sup. ras. 3.

51. וראה — וראה הכהן 80, 107, 109. את ‸ 69. את בבג בערב — בערב 83. בשתי — כשתי 83. הנגע sup. ras. 14. 109 — sup. ras. 83. בערב או ‸ 95. בעור ‸ 83, 193. לכל — או לכל 69, 151. ממארת ‸ 196.

52. את 1° — את הבגד 4. או את השתי bis 14. את 2° ‸ 109. את 3° ‸ 69, 80. בצמר — כצמר 80, 109. בפשתים — כפשתים — 80 — ובפשתים primo 109. את 4° ‸ 18, 69, 151, 152. כל ‸ 19, 193 — בכל 69. העור ‸ 189 — ה ‸ 152. כי ‸ 75, 107. ממארת bis 69. הוא — היא 4, 6, 9, 69, 75, 84, 129, 136, 150, 193, 260 ; primo 18. באש ‸ 151.

53. ואם — ו ‸ 111. יראה — י ‸ 152. הכהן sup. ras. 169. והנה — ה 1° sup. ras. 132. או 1° ‸ 9 — באו 111. כלי ‸ 107. כלי עור sup. ras. 14.

54. וכבסו ‸ 14. אשר — אשר* 9. והסגירו — והסגירו הכהן 9, 110, 152 — והסגירו **** 193.

55. הוכבס 129, 193. את ‸ 9. עינו — עיניו 173, primo 9. והנגע sup. ras. 111. תשרפינו 69. הוא 2° — היא 9, 106, 129, 136, 166.

56. כהה — פשה 107. הנגע ‸ 84. אחרי — י ‸ 69. הכבס — הוכבס 193. אתו 1° — ו ‸ 80 — הכבס והנגע לא פשה — 109 — אותו 84. וקרע sup. ras. 3. אתו 2° sup. ras. 171 — או — 89. מן 2° ‸ 111. העור או מן השתי ‸ 69. מן 4° ‸ 157.

57. תראה — תר sup. ras. 9. או בשתי — או בעור או בשתי 81. פורחת 193. הוא ‸ 80 — היא 6, 69, 106, 152, 168, 260 ; primo 18, 136. באש — באש בא 150 — באשי 69 — כאש 107. תשרפינו 69. את ‸ 69.

58. או כל השתי או הערב sup. ras. 175. השתי — את השתי — 9 ‸ כל 5. הערב — את הערב 14. את forte — השׁ 3, 5 בכל 69 — את כל 94. כלי ‸ 81. העור — ה ‸ 1 — ו ‸ 69. הנגע sup. ras. 155. וכובס 193. שנית — י ‸ 111.

59. זאת — זאת א 132. תורת — ו ‸ 109. נגע — נגע — 5, ה ‸ הצמר — 1. או — בגד 9. הצרעת — צרעת 69. — 128 את כל — 69, 84, 150 בכל — 111 ‸ כל 152, 190. כל א 104. עור — העור 107, 152, 158.

1. וידבר vox major, et ornata ; 102, 136 — major ; 9, 18, 75, 84, 95, 102, 125, 151, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69.

2. תורת — ו ‸ 109. המצירע 1, 5, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 132, 150, 166, 193, 196, 226, 227, 228, 229, 239, 248, 256, 260, 600 marg. primo 82, 107, 155. טהורתו 193.

3. הכהן 1° — אל הכהן 4. וראה הכהן אל מחוץ למחנה ‸ 75. הכהן 2° ‸ 84. נרפא — א sup. ras. 128. נגע ‸ 166 — צ נגע 107 — גע sup. ras. 111. הצרעת — ה ‸ 4, 5, 69, 95, 107,

SAMAR.		HEBR.
- - - ולקחו - - - - - - - - - - - - - - - -	4	הצרעת מן הצרוע: וצוה הכהן ולקח* למטהר
- -		שתי צפרים חיות טהרות ועץ ארז ושני תולעת
- - - - - - - ושחטו - - - - - - ואזוב:	5	ואז*ב: וצוה הכהן ושחט* את הצפור האחת אל
- - - ואת הצפור - - - - - - אל - - - -	6	כלי חרש על מים חיים: *את הצפ*ר החיה
- -		יקח אתה ואת עץ הארז ואת שני התולעת ואת
הצפור - - - - - האזוב וטבל א*תם ואת הצפור		האז*ב וטבל אותם ואת הצפ*ר החיה בדם הצפ*ר
- - - - - - - - - - - - - השחוטה על *מים	7	השח*טה על המים החיים: והזה על המטהר מן
הצפור - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הצרעת שבע פעמים וטהרו ושלח את הצפ*ר
- -	8	החיה על פני השדה: וכבס המטהר את בגדיו
- -		וגלח את כל שערו ורחץ במים וטהר ואחר יבוא
- -		אל המחנה וישב מחוץ לאהלו שבעת ימים:
- -	9	והיה ביום השביעי יגלח את כל שערו את ראשו
- - - - - - - - - - - - - - - גבות - - - -		ואת זקנו ואת גב*ת עיניו ואת כל שערו יגלח
- -		וכבס את בגדיו ורחץ את בשרו במים וטהר:
בני שנה - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	וביום השמיני יקח שני כבשים תמימם *** ***
- -		וכבשה אחת בת שנתה תמימה ושלשה עשרנים
- - - - - שמן אחד: - - - - - - - - - - - -	11	סלת מנחה בלולה בשמן ולג אחד שמן: והעמיד
- -		הכהן המטהר את האיש המטהר ואתם לפני יהוה
- -	12	פתח אהל מועד: ולקח הכהן את הכבש האחד
- -		והקריב אתו לאשם ואת לג השמן והניף אתם
- -	13	תנופה לפני יהוה: ושחט את הכבש במקום אשר
ישחטו - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישחט* את החטאת ואת העלה במקום הקדש
- - - - - - - - כאשם - - - - - - - - - -		כי כחטאת האשם הוא לכהן קדש קדשים הוא:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. צפורים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. ועץ — ע fup. raf. 61.
5. ושחטו — ש ^ 127. אל 2° — על 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
6. וטבל אתם fup. raf. 63. הצפור 3° — פ ^ 65.
7. על המטהר ^ 61. 8. במים — מ ^ 64.
9. ואת 2° — את 183. את 4° — *את 61.
10. תמימים 61. בת — בן 183. עשרונים 64.
11. יהוה פתח — וה פתח fup. raf. 127. אהל מועד ^ 127.
13. כאשם — וכאשם 197, 221.

HEBR.

הצרוע 170, 196, 223; nunc 199 — הצרועת primo 80, 209. — ו ^ 69.

4. ולקח — ק fup. raf. 89. שתי — שני 601. צפורים 9. טהרות — ו ^ 109, 136, 600 et marg. — טהורות 6, 9, 69, 80, 94 A, 106, 132, 150, 152, 193. ועץ — ץ fup. raf. 193. ושני fup. raf. 103. ואזב — ושני תולעת ואזוב ואזוב ושני תולעת 111. תולעת — ו ^ 18, 84, 109, 168, 239, 249. ואזוב 1, 4, 5, 6, 17, 18, 80, 81, 84, 89, 95, 99, 106, 108, 109, 110, 132, 136, 144, 151, 152, 155, 158, 166, 170, 173, 176, 181, 189, 191, 193, 196, 225, 226, 227, 228, 244, 247, 251, 252, 260, 389 B, 615; primo 2, 82, 94, 107, 168.

5. חיים - - (9) - - הכהן ^ 18. מים - - (6) - - את bis 80. ושחט — ולקח למטהר ושחט 95. את ^ 9 — ואת 69. הצפור — ו ^ 14, 107, 152, 158, 168, 185, 189, 196, 239, 253. האחת — ה ^ 191. כלי חרש — כל חרם 4. חרש — חרם 150. על ^ 109. חיים — רבים 252 — חיים* 9.

5, 6. הצפר - - (7) - - האחת ^ 136.

6. את — ואת 69, 84, 602 — *את 81, 95. הצפר 1° — הציפר 193 — הצפור 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 108, 109, 132, 150, 260; primo 125. אתה — אתו 136. ואת עץ — ועץ 111. עץ primo ענן 173 — עז 2. ואת 2° — ו ^ 18. התולעת — ה ^ 199 — ו ^ 1, 18, 107, 109 — עת ^ 9. האזב — האזוב 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 158, 166, 170, 181, 186, 189, 193, 196, 225, 232, 248, 251, 260, 300, 389 B; primo 94, 168. — האזב האזוב 256 — אותם fup. raf. 125 — ו ^ 1, 5, 6, 9, 14, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 132, 136, 144, 150, 151, 155, 158, 166, 168, 170, 173, 181, 185, 189, 196, 209, 226, 227, 229, 232, 244, 252, 256, 282, 600 et marg. nunc 223.

הצפר 2° — הצפור 6, 18, 69, 81, 84, 89, 108, 109, 132, 136, 151, 196; primo 80 — הציפור 193, 196. הצפר בדם החיה ^ 75. בדם החיה — ב הי fup. raf. 3. הצפר 3° ^ 193 — הצפור 6, 69, 81, 84, 89, 108, 109, 132, 136, 151, 196, 251; primo 80. השחטה — השחוטה 4, 6, 9, 17, 69, 84, 108, 132, 136, 193, 232; primo 81, 94, 107 — השחט 170. על ^ 181. המים — ה ^ 84, 160, 170, 288. החים 81.

7. על 1° ^ 94. המטהר — המטהר שבע 111. מן — מן באצבעו 69. הצפר — 9 ^ חצפור 1, 17, 69, 80, 81, 84, 108, 109, 111, 129, 136, 151, 193, 196, 251, 260, 264.

8. המטהר — מטהר 237 marg. בגדיו — י ^ 111 — הבגדיו 109. יבוא — ו ^ 1, 5, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 81, 82, 84, 94, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 158, 166, 168, 173, 181, 186, 196, 227, 232, 239, 244, 615 — וא יבא 109. שבעת — ת ^ 18, 185.

9. והיה fup. raf. 81. ביום — ב fup. raf. 81. השביעי — ביעי fup. raf. 103 — השלישי primo 109. כל ^ 170. שערו forte שעירו 111. את 2° ^ 103 — ואת 109, 600; primo 155. גבות 9, 69, 81, 108, 129, 150, 193, 225, 226, 227, 239; primo 2, 5, 94. את 3° ^ 69, 107, 109, 128, 132, 136, 155 — fup. raf. 5. בגדיו primo בגדיין 111. בשרו — כל בשרו 69.

10. וביום bis 111. השמיני primo השביעי 150. כבשים — ם ^ 19. תמימם ^ 200 — תמימים 1, 5, 6, 9, 69, 80, 81, 89, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 136, 151, 152, 193, 227, 244, 248, 251. בת ^ 157. תמימה — תמימים 199. עשרונים 9, 84, 129, 152, 193. סולת 129, 193. מנחה ^ 150. בלולה ^ 109 — ה ^ 170. ולג — ו ^ 84 — ולוג 9, 81, 108, 109, 125, 168, 181, 193, 196, 282, 283, 288, 603 — ל fup. raf. 102. אחד ^ 111.

11. המיטהר 69. המטהר את האיש ^ 157. האיש — ה fup. raf. 9. המטהר 2° — ר ^ 9. ואותם 181, 193. יהוה ^ 157.

12. ולקח — ושחט ולקח 232. את — אתם את 129. האחד — ד fup. raf. 9. והקריב — י ^ 19. אתו — אתם 129. לג — לוג 9, 69, 81, 95, 108, 125, 132, 181, 193, 196, 248, 253; primo 2, 105 — וא לוג 109. השמן — ה ^ 155. והניף אתם — אתם — אותם 152 — אתם הכהן 136. תנופה fup. raf. 3. תנופה — ו ^ 1 — תנוף 170. לפני ^ 136. יהוה ^ 193.

13. הכבש primo הכבש האח 1. ישחט ^ 6. את 2° ^ 1, 193. את החטאת ^ 232. העולה 69, 129, 193, 260, 264. הקדש — הקודש 108, 129 — ה ^ 69. — א הקדש 75. כי ^ 157. כחטאת ^ 157. האשם — כאשם 69. האשם הוא bis 104. הוא 1° ^ 95. לכהן — ב primo ק 99.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - **** - על תנ*ך - -	14	ולקח הכהן מדם האשם ונתן הכהן על תנוך אזן
- - - - - - - - - - בהון - - - - - - - - בהון		המטהר הימנית ועל בה*ן ידו הימנית ועל בה*ן
- -	15	רגלו הימנית : ולקח הכהן מלג השמן ויצק על
- -	16	כף הכהן השמאלית : וטבל הכהן את אצבעו
- -		הימנית מן השמן אשר על כפו השמאלית והזה
- - - ****** שבע - - - - - - - - - - - -	17	מן השמן באצבעו שבע פעמים לפני יהוה : ומיתר
- - - - - - - - - - - תנ*ך - - - - -		השמן אשר על כפו יתן הכהן על תנוך אזן המטהר
- - - - - - - - בהון - - - - - בהון - - - - -		הימנית ועל בה*ן ידו הימנית ועל בה*ן רגלו הימנית
- -	18	על דם האשם : והנותר בשמן אשר על כף הכהן
- -		יתן על ראש המטהר וכפר עליו הכהן לפני יהוה :
- -	19	ועשה הכהן את החטאת וכפר על המטהר מטמאתו
- -	20	ואחר ישחט את העלה : והעלה הכהן את העלה
- - - - - - - - - - - - לפני יהוה - - - - - - - -		ואת המנחה המזבחה **** **** וכפר עליו הכהן
- -	21	וטהר : ואם דל הוא ואין ידו משגת ולקח כבש
- -		אחד אשם לתנופה לכפר עליו ועשרון סלת אחד
- -	22	בלול בשמן למנחה ולג שמן : ושתי תרים או שני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ו*אחד		בני יונה אשר תשיג ידו והיה אחד חטאת והאחד
- -	23	עלה : והביא אתם ביום השמיני לטהרתו אל
- -	24	הכהן אל פתח אהל מועד לפני יהוה : ולקח
- -		הכהן את כבש האשם ואת לג השמן והניף אתם
**** -	25	הכהן תנופה לפני יהוה : ושחט את כבש האשם
- - - - - - - - - - - - תנ*ך - - - - -		ולקח הכהן מדם האשם ונתן על תנוך אזן המטהר
- - - - - - - - - - בהון - - - - - - - - בהון - -		הימנית ועל בה*ן ידו הימנית ועל בה*ן רגלו
- -	26	הימנית : ומן השמן יצק הכהן על כף הכהן
- -	27	השמאלית : והזה הכהן באצבעו הימנית מן השמן
- -		אשר על כפו השמאלית שבע פעמים לפני יהוה :
- תנ*ך - -	28	ונתן הכהן מן השמן אשר על כפו על תנוך אזן
- - - - - - - - - - בהון - - - - - - - - בהון		המטהר הימנית ועל בה*ן ידו הימנית ועל בה*ן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. תנך ^ 61. הימנית 1° — הימינית 65, 127. ועל — ע ^ 61. ידו — *ידו 65. הימנית 2° et 3° — הימינית 127.
15. על כף ^ 65. השמאלית — א ^ 66 — י ^ 61.
16. הכהן — הכ sup. ras. 61. הימנית — הימינית 65, 127. השמאלית — י ^ 61.
17. יתן הכהן ^ 127. הימנית 1°, 2°, et 3° — הימינית 127.
18. הכהן 2° ^ 183.
19. ועשה — ש ^ 61. הכהן ^ 127.
25. הימנית 1°, 2°, et 3° — הימינית 127.
27. הימינית 127, 221.
28. הימנית 1°, 2°, et 3° — הימינית 127.

HEBR.

14. הכהן 1° ^ 14. האשם — אש sup. ras. 75. הכהן על תנוך מדם האשם על תנוך — תנוך 107. הכהן 2° ^ 1, 14. ועל 1° — ו ^ 181. ידו ^ 18 — sup. ras. 132, 173.

15. הכהן ^ 125. מלג — מדם מלג 111 — מלוג 9, 69, 108, 109. השמן — ה ^ 107. ויצק ^ 95 — ונתן ויצק 132 — ונתן 69. השמאלית — א ^ 181, 286.

16. את הכהן ∞ הכהן את 9. הימנית ^ 232. מן 1° primo 135. השמן 1° — ה extens. sup. ras. 9. השמן ---- אשר ומן 185. באצבעו — והזה מן השמן באצבעו ^ 107. באצבעו אשר ^ 75. פעמים — לפ פעמים 193.

17. השמן bis 84. השמן אשר ^ 14. כפו — כף הכהן 69. הכהן — ה 1° sup. ras. 2. על תנוך ^ 84. תנוך ^ 80. ידו — הידו 107. הימנית — המ הימנית 4. הימנית 1° bis 83 — ידו הימנית ועל בהן ^ 80. בהן 2° ^ 69 — ב primo כ 132. הימנית 3° — ימ sup. ras. 100. על 3° — ועל 129. על דם — על מקום דם 248, 253. על דם האשם ^ 6.

18. והנתר 1, 5, 18, 109, 111, 132, 136, 150, 155, 186, 196, 253, 260. בשמן — מן השמן 1, 227 — מהשמן 239. אשר כף sup. ras. 5. הכהן - - - - - יתן ^ 17. וכפר — ^ 80. לכפר 181. הכהן 2° ^ 5.

19. וכפר על החטאת ^ 84. וכפר — וכפר הכה 111. המטהר — ר ^ 9 — sup. ras. 140. מטומאתו 9, 189, 193. העלה ^ 99 — העולה 69, 193, 253.

20. העולה 69, 129, 193. המזבחה — ז primo נ 3. הכהן ^ 5. וטהר ^ 80.

21. משיגת 129. ולקח — לשתי ולקח 109. כבש אחד ∞ אחד כבש 109. אשם — לאשם 1 — sup. ras. 155. לתנופה — לתנו sup. ras. 155. לכפר — לפני לכפר 193 — עליו לכפר 5. ועשרן 6, 18, 89, 152, 158, 177, 209, 236, 239, 247, 300, 601, 603, 615, 653; nunc 150, 168, 223. סולת 129, 193. בלול בשמן אחד sup. ras. dilatatè 173. למנחה — ל ^ 132. ולג — ולוג אחד 109 — ולג אחד 157 — *** ולוג 9 — ולוג 95, 108, 132, 193, 196; forte 105 — ג sup. ras. 125.

22. תרים ^ 152 — תורים 9, 69, 84, 89, 108, 129, 136, 157, 193, 196, 226, 244. עולה 69, 84, 129, 193.

23. אותם 193. השמיני — השביעי 109 — 18, 129. אל 1° ^ 103. אל 2° ^ 193. לפני יהוה ^ 107.

23, 24. אהל - - (11) - - והניף sup. ras. 82.

24. כבש — הכבש 223, 600. לוג 9, 18, 69, 108, 109, 129, 132, 193, 196, 226, 247, 248. והניף — ו ^ 193. אתם ^ 193 — bis 75 — אתם והנ 129. הכהן אתם ∞ אתם הכהן 189. הכהן ^ 191.

25. ושחט — ולקח הכהן ושחט 109 — לפני ושחט 107. ולקח — ונתן ולקח 4. הכהן ולקח הכהן מדם האשם ^ 69. המטהר — אהרן המטהר 129. אזן 193, 600 marg. ^ 109. ידו הימנית — ועל 1° — ו ^ 80, 181, 199. הימנית 1° ^ 84, 176. ועל בהן ^ 129. ידו — רגלו 107. ועל 2° — *ועל 107. בהן 2° — בוהן 9.

26. השמן ^ 157. יוצק 111. על ^ 106. על כף הכהן ^ 129. השמאלית — א ^ 129.

27. מן — ומן 109, 199. השמאלית — א ^ 129, 178. פעמים ^ 200.

28. ונתן הכהן מן השמן sup. ras. 155. ונתן sup. ras. 9. על 1° forte אל 14. כפו primo כפיו 132. על 2° ^ 4. אזן sup. ras. 103. ועל 1° — ו ^ 199, 248. בהן 1° ^ 80. ידו primo רגלו 103. על — אל 650 M. דם ^ 23·.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	רגלו הימנית על מקום דם האשם : והנותר
- - - - - - - - - - - - - בשמן - -		מן השמן אשר על כף הכהן יתן על ראש המטהר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	לכפר עליו לפני יהוה : ועשה את האחד מן
- - - - - - - מ* בני - - - - - - - - - - -	31	התרים או מן בני היונה מאשר תשיג ידו : את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר תשיג ידו את האחד חטאת ואת האחד עלה
- - - - - - - **** על - - - - - - - - - -		על המנחה וכפר הכהן על המטהר לפני יהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	זאת תורת אשר בו נגע צרעת אשר לא תשיג ידו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	בטהרתו : וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	כי תבאו אל ארץ כנען אשר אני נתן לכם לאחזה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	ונתתי נגע צרעת בבית ארץ אחזתכם : ובא אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לו הבית והגיד לכהן לאמר כנגע נראה לי בבית :
- - - יבוא - - - - - - - - - - - - - - -	36	וצוה הכהן ופנו את הבית בטרם יב*א הכהן
- - - - - - - - - - - - - - - - - ואחרי		לראות את הנגע ולא יטמא כל אשר בבית ואחר*
- - יבוא - - - - - - - - - - - - - הכהן	37	כן יב*א הכהן לראות את הבית : וראה ****
- - - - - - - - - - בקירות - - - שקעררות		את הנגע והנה הנגע בקיר*ת הבית שקערורת
ירקרקות או אדמדמות ומרא*הן - - - - - - - -		ירקרק*ת או אדמדמ*ת ומראיהן שפל מן הקיר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	ויצא הכהן מן הבית אל פתח הבית והסגיר את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	39	הבית שבעת ימים : ושב הכהן ביום השביעי
- - - - - - - - - - בקירות - - - - - - -	40	וראה והנה פשה הנגע בקיר*ת הבית : וצוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכהן וחלצו את האבנים אשר בהן הנגע והשליכו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	41	אתהן אל מחוץ לעיר אל מקום טמא : ואת
- - - יקצעו - - - - - - - - - - - - - -		הבית יקצע* מבית סביב ושפכו את העפר אשר
הקיצו - - - - - - - - - - - - - - - - -	42	הק*צו אל מחוץ לעיר אל מקום טמא : ולקחו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אבנים אחרות והביאו אל תחת האבנים ועפר
- - - יקחו וטחו - - - - - - - - - - - -	43	אחר יקח* וטח* את הבית : ואם ישוב הנגע
- - - - - - אחרי חלצו - - - - - - - - -		ופרח בבית אחר* חלץ* את האבנים ואחרי הקצות
- - - - - - - - הט*ח : - - - - - - - - -	44	את הבית ואחרי הטוח : ובא הכהן וראה והנה

VARIÆ LECTIONES:

SAMAR.

30. ועשה את — את **** ועשה 127. האחד — ה ^ 63 — אחד ſup. raſ. 127.
32. בטהרתו — לטהרתו 221. 34. לאחזה — להאחזה 61.
36. הנגע — הנ*גע 127. 37. אדמדמות — אדמדות 65.
40. וחליצו 65. לעיר ^ 333.
41. ואת הבית — ו*את *הביא 127. יקצעו ſup. raſ. 127. מבית — מ ſup. raſ. 127.
43. חליצו 65. הטח — חטח 64, 65, 221.

HEBR.

29. והנתר 5, 18, 80, 109, 111, 132, 136, 150, 223, 239, 260. מן ^ 150. אשר ^ 199. על 1° ^ 129. הכהן ^ 80. על 2° — הכהן על 69.

30. ועשה את האחד מן התרים ſup. raſ. 155. את ^ 109, 129, 150. האחד — ה ^ 109, 150. התורים 9, 69, 80, 108, 170, 193, 196. מאשר — כאשר 69.

31. תשיג ^ 176. ידו — ידו והיה אחד 151. האחד חטאת ואת ^ 129. עולה 69, 107, 129, 193. על 1° — מן 248. המנחה — המנחה **** 107 — חה ſup. raſ. 83. המנחה — הכהן המנחה 69. וכפר הכהן על המטהר ^ 129. המנחה וכפר הכהן על 176. הכהן ^ 152 — ה 1° primo ע 14. על 2° ^ 69. המטהר — ט ^ 132.

32. תורת — ו ^ 109 — התורת 81, 129. אשר בו ^ 6. בו ^ 129, 223.

33. A אל ad כנען com. 34 ſup. raſ. 102. ואל אהרן ^ 109.

34. תבואו 9. אל ^ 69. ארץ ^ 80, 84 — הארץ 75, 152. נותן 9, 193. לכם ^ 18 — כ ſup. raſ. 9. לכם לאחזה ſup. raſ. 168. לאחוזה 193. ונתתי — ות ונתתי 129. אחזתכם — ת ^ 84 — אחוזתכם 9, 152, 193.

35. כנגע — בנגע 80, 109. נראה — א primo ע 14. לי primo לו 18.

36. וצוה — ה ^ 129. הכהן ופנו bis 80. את 1° ^ 69. יבא 1° — יבוא 9. הכהן 2° — אל הכהן 80, 150. לראות 1° ^ 69 — ו ^ 3, 136, 158, 189, 260, 600 marg. (10) - - את - - לראות ^ 18, 132, 600 marg. 615. הנגע — הבית הנגע 111, 193. בבית — בנית 107. ואחר — ואחרי 69, 136, 251; primo 107 — ר ſup. raſ. 9, 81. ואחר כן — ואחריכן 129, 152, 196. יבא 2° — יבוא 300. הכהן 3° ^ 110. לראות 2° — ו ^ 136, 158.

37. וראה ſup. raſ. 155. והנה הנגע ^ 69, 136. הנגע 1° — הנג הנגע 109. בקירת — בקירות 6, 9, 14, 17, 18, 80; 81, 84, 108, 132, 184, 193, 251, 253 — בקרות 69. שקערורת — ו ^ 4, 17, 80, 107, 109, 111, 150, 152, 181, 227, 237, 248, 288, 601, 603, 615 — שקערורת 18, 19 — שקערורות 108, 129, 132, 193, 196. ירקרקות 1, 6, 9, 69, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 129, 132, 193, 249; primo 82. או ירקרקת — או ירקרקת או 75. אדמדמת — אדמדמות 6, 9, 69, 80, 84, 108, 129, 132, 193 — דמת ſup. raſ. 14. ומראיהן — י ^ 2, 5, 9, 18, 69, 181, 184, 199, 200. ומראיהן שפל — ומראהן שפל ומראהן שפל 4.

38. הכהן ^ 69 — כ ſup. raſ. 136. אל פתח הבית ^ 9. פתח ^ 80. פתח הבית ^ 107. והסגיר את הבית ^ 170. הבית 3° ^ 80. שבעת — ת ſup. raſ. 244.

39. הכהן bis 69. וראה ^ 189 — ſup. raſ. 128. פשה — לא פשה 107. בקירת — י ^ 158 — בקירות 61, 84, 108, 129, 132, 193, 196; primo 80 — בקרות 69.

40. את ^ 232 — את אשר 253. והשליכו — י ^ 129. אתהן — ן ^ 173 — primo אתהם 6. אל מחוץ לעיר bis 178. לעיר — למחנה 4, 69.

41. Com. ^ 242 — bis 140. ואת הבית יקצע ſup. raſ. 155: יקצע — יקציע 6, 9, 17, 69, 75, 80, 89, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 168, 176, 186, 193, 244, 251, 260; primo 81, 94 — יקציעו 153. סביב bis 176 — סבית 136. סביב ושפ ſup. raſ. 110. את bis 69. אל 1° ^ 82. לעיר ^ 196. מחוץ לעיר אל ^ 196. טמא - - - - אל ſup. raſ. 175. לעיר — אל לעיר 155 — 109 למחנה 69.

42. אחרות — ו ^ 4, 109. והביאו — והביא 5, 69 — והשליכו 81. האבנים — ה ^ 244. יקח ^ 111. את ^ 95.

43. אחר ſup. raſ. 82. חלץ primo חילץ 80. את 1° ^ 178. את הבית ואחרי הקצות ^ 166. Poſt הקצות lit. 11 eraſ. 9. את 2° ^ 109. ואחרי 2° — י ^ 8.

43, 44. ובא - - - את ^ 9.

SAMAR.		HEBR.
פרח - - - - - - - - - ממראת *** - - - - - - -		פשה הנגע בבית צרעת ממארת הוא בבית טמא
- - - ונתצו - - - - - - - - - - - - - - - -	45	הוא : ונתץ* את הבית את אבניו ואת עציו ואת
- - - - - - - - והוציאו - - - - - - - - - - -		כל עפר הבית והוציא* אל מחוץ לעיר אל מקום
- -	46	טמא : והבא אל הבית כל ימי הסגיר אתו יטמא
- - - - - - - - - - ** - - - - - - - -	47	עד הערב : והשכב בבית יכבס את בגדיו והאכל
- - - - - ** בגדיו : - - - - יבוא - - - -	48	בבית יכבס את בגדיו : ואם בא יבא* הכהן וראה
- - - - פרח - - - - - - - - - - - - - - -		והנה לא פשה הנגע בבית אחרי הטח את הבית
ולקחו - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	49	וטהר הכהן את הבית כי נרפא הנגע : ולקח*
- -		לחטא את הבית שתי צפרים ועץ ארז ושני תולעת
ואזוב : - - - - - - הצפור - - - - - - - -	50	ואז*ב : ושחט את הצפ*ר האחת אל כלי חרש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - ואת שני	51	על מים חיים : ולקח את עץ הארז ואת האזב
התולעת ואת האזוב ואת הצפור - - - - - - -		ואת שני התולעת ואת הצפ*ר החיה וטבל אתם
- - הצפור - - - - - - - - - - - - - - על		בדם הצפ*ר השחוטה ובמים החיים והזה אל
- -	52	הבית שבע פעמים : וחטא את הבית בדם הצפור
- - - - - - - - ובצפור - - - - - - ושני		ובמים החיים ובצפ*ר החיה ובעץ הארז ובאזב
התולעת ובאזוב : - - - - - - הצפור - - - -	53	ובשני התולעת : ושלח את הצפ*ר החיה אל
- - - - - - - על - - - - - - - - - - - - -		מחוץ לעיר אל פני השדה וכפר על הבית וטהר :
- - - - - - - - - - - וצרעת - - - - - - -	54, 55	זאת התורה לכל נגע הצרעת ולנתק : ולצרעת
- -	56	הבגד ולבית : ולשאת ולספחת ולבהרת :
להורות - - - - - - - - - - הטהור - - - - - -	57	להור*ת ביום הטמא וביום הטה*ר זאת תורת
- - - -		הצרעת :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

44. פרח — פ ^ 65 — ר sup. ras. 127.
45. והוציאו — י ^ 64.
46. הסגיר — הסגירו 65, 183. יטמא — ט ^ 61.
47. בבית 2° — בית sup. ras. 65. 48. הטח — חטח 64.
49. צפורים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. ארז — ר sup. ras. 61.
51. האזוב — הזוב 66 — האזו*ב 61. שבע — שבעת 64.
52. ושני — ובשני 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
53. החייה 61. 54. וצרעת — הצרעת 64, 127, 221.
56. ולספחת — ח sup. ras. 61.
57. להורות — לעורות 64 — ולהורות 61.

HEBR.

44. ממארת — ר ^ 9. הוא 1° ^ 5, 81, 84, 109, 155, 157 — היא 6, 9, 14, 17, 132, 136; primo 80. בבית 2° ^ 4, 136, 168. בבית טמא — בבית *טמא 132.

45. את 2° ^ 178 — ואת 129. ואת עציו bis 223. עפר ^ 193. הבית 2° ^ 107. והוציא — והוציא אתהן 181. לעיר ^ 109 — למחנה לעיר 107 — sup. ras. 173. טמא ^ 176.

46. והבא — עפר והבא 151. אתו ^ 84 — אותו 193. יטמא — וטמא 389 A.

47. והשוכב 193. את 1° ^ 4, 9, 69, 75, 104, 152. את בגדיו 1° — בגדיו את בגדיו 196. והאוכל 193. את 2° ^ 69, 84, 104, 151, 200. בגדיו - - - והאכל ^ 109 — bis 615.

48. בוא 193. יבוא 84, 236; forte 107. וראה — והנה 104 — וראה הכהן 18. לא ^ 107. בבית ^ 84. הטח — בבית הטח 107 — הטוח 6, 69, 84, 108, 109, 129, 132, 189; primo 5, 80. את 2° — ולצר את 106. הנגע — את הנגע 69.

49. לחטא — לחטאת 196. שתי — תי sup. ras. 110. צפורים 9, 84. ועץ — ו ^ 199 — חיות טהורת ועת ועץ 69. תולעת — ו ^ 80, 107, 109, 168. ואזוב 4, 6, 14, 18, 80, 81, 84, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 144, 151, 160, 166, 193, 196, 225, 227, 232, 239, 244, 248, 256, 260, 261, 264, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300, 601, 602, 603; primo 82, 168; forte 128.

50. Com. ^ 84. הצפור 17, 18, 69, 75, 81, 89, 108, 109, 129, 136, 181, 193, 196, 227, 248, 251, 260; primo 80. האחת — החיה האחד 80. אל — את אל 107. כלי — י ^ 106, 176. חרש — חרים 9, 136. על — ע sup. ras. 3, 9, 89 — אל 69. חיים forte חים 89.

51. הארז — ה ^ 75. האזוב 4, 6, 9, 17, 80, 81, 84, 104, 106, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 181, 193, 196, 256; primo 94 — הא*זב 234. התולעת — ו ^ 80, 107, 109, 150, 157. הצפר 1° — הצפור 1, 69, 75, 80, 89, 108, 109, 129, 132, 193, 196; primo 81 — ה ^ 9 — הרצפר 111. אתם ^ 109 — אותם 173, 223; primo 80, 94. בדם ^ 84 — ואת 69. הצפר 2° — הצפור 17, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 109, 129, 132, 168, 193, 196; primo 81. השחוטה — ו ^ 18, 75, 80, 107, 108, 110, 111, 150, 152, 172, 210, 225, 227, 244, 260. ובמים — ו ^ 69. החיים — ה ^ 18. אל — על 18, 81 — את 84, primo 3 — ל sup. ras. 6.

52. וחטא את הבית שבע פעמים וחטא — וחטא את הבית. את הבית 80. בדם — בידם 196. הצפור — ו ^ 4, 9, 14, 104, 107, 110, 111, 132, 136, 150, 157, 168, 185, 186, 244, 253, 256, 260, 282; primo 8; forte 99 — הצפור השחוטה 193. החיים — ה ^ 18 — החים 251. ובצפיר 6, 17, 69, 84, 89, 108, 109, 129, 132, 152, 181, 193; primo 81. החיה — החייה 18, 129, 152 — sup. ras. 169. אל מחוץ לעיר אל — 111 הארז* — הארז ובאזב. ובעץ — ב ^ 152. הארז — ה ^ 196. ובאזוב 132. ובאזב ^ 69, 109 — ואזוב 199 — ובאזוב 4, 5, 6, 17, 80, 81, 84, 108, 110, 111, 129, 136, 150, 151, 152, 158, 173, 181, 193, 196, 248, 251, 260; forte 94. התולעת — ו ^ 5, 107, 109, 150 — ה ^ 129 — sup. ras. 389 B.

53. הצפור 17, 69, 81, 84, 89, 108, 109, 129, 181, 193, 248, 260; primo 80. החיה ^ 111 — החייה 152. אל 1° ^ 81. אל מחוץ לעיר ^ 189. אל 2° — על 136.

54. התורה — תורת 80. לכל נגע — נגע לכל 107. הצרעת sup. ras. 176.

55. הבגד — הבית הבגד 18. ולבית — ול sup. ras. 19.

56. ולשאת — ת ^ 69. ולספחת ∞ ולפכחת 84. ולבהרת sup. ras. 111.

57. להורת — ו ^ 4, 5, 14, 109, 111, 170, 227, 228 — ולהורות 9, 153 — ולהורת 136 — ולהרות 81 — להורות 132, 193, 196, 249 — להרות 107, 108, 129, 150, 225. וביום — ביום 150. הטהר ^ 181 — הטהור 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 104, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 185, 186, 193, 196, 227, 232, 244, 251, 256, 260; primo 109, 158. תורת — ו ^ 109.

CAPUT XV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר: דברו
- - - - - - - אליהם - - - - - - -		אל בני ישראל ואמרתם אל*הם איש איש כי יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	זב מבשרו זובו טמא הוא: וזאת תהיה טמאתו
- - - - - - *חתום - - - - - -		בזובו רר בשרו את זובו או החתים בשרו מזובו
טמא הוא כל ימי זב בשרו או החתים בשרו מזובו		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
- - - - - - - - היא: - - - - - - -	4	טמאתו הוא: כל המשכב אשר ישכב עליו הזב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	יטמא וכל הכלי אשר ישב עליו יטמא: ואיש אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יגע במשכבו יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	הערב: והישב על הכלי אשר ישב עליו הזב יכבס
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: והנגע בבשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	הזב יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: וכי
- - - - - - - - - יכבס - - - - - -		ירק הזב בטהור וכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	הערב: וכל המרכב אשר ירכב עליו הזב יטמא:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	וכל הנגע בכל אשר יהיה תחתיו יטמא עד הערב
- - - - - - - - - - - - - - - והנ*שא א*תם		והנושא אותם יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד
- - - - - - - ויד*ו - - - - - - - - -	11	הערב: וכל אשר יגע בו הזב וידיו לא שטף במים
- - - - - - - - - - - - - - - - - יכבס	12	וכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב: וכלי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חרש אשר יגע בו הזב ישבר וכל כלי עץ ישטף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	במים: וכי יטהר הזב מזובו וספר לו שבעת ימים
- - - - - - - את - - - - - - - - - -		לטהרתו וכבס בגדיו ורחץ ** בשרו במים חיים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	וטהר: וביום השמיני יקח לו שתי תרים או שני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בני יונה ובא לפני יהוה אל פתח אהל מועד ונתנם
וא*חד - - - - - - - - - - - - - - -	15	אל הכהן: ועשה אתם הכהן אחד חטאת והאחד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	עלה וכפר עליו הכהן לפני יהוה מזובו: ואיש כי
- - - - - - - - - - - - - ממנה - - -		תצא ממנו שכבת זרע ורחץ במים את כל בשרו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. החתום — חתום 64. טמאתו - - (8) - - הוא ^ 61. זוב 63. החתים — חתום 197, 221.
4. הכלי* — הכלי 65.
5. ואיש — ו**איש 127. במשכבו — ב ^ 65.
6. והישב ∞ והשיב 64. 10. והנושא 61, 183.
11. בגדיו ^ 127. 13. בגדיו — את בגדיו 197.
15. אחד — האחד 197, 221. ואחד — והאחד 221.
16. ממנה — ממנו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363.

HEBR.

1. ואל — ו ^ 132 — לאמר ואל 4, 151.
2. דברו — ו ^ 129. ואמרתם — ם ^ 69, 84, 111 — sup. ras. 389 B. אלהם forte אלכם 155 — אליהם 9, 69, 80, 89, 109, 152, 157. איש 2° ^ 136. זבו 109, 248. טמא — בו טמא 111.
3. תהיה — ת תהיה 111. טמאתו 1° — טומאתו 9. בזבו 4, 109. רר ^ 14 — דר 17 — רד 19, forte 152. את זובו ^ 109 — מזובו 84, 150. זבו 226. בשרו 2° — את בשרו 193 — ^ 9. מזובו — מ:בו 109, 232, 248 — מן מזובו 5. טמאתו 2° — טומאתו 9. טמא 69 — הוא — היא 6.
4. כל ^ 129 — וכל 9, 17, 81, 109, 199. הזב ^ 69, 75. הכלי — וכל הזב 193. וכל הכלי אשר ישב עליו ^ 232. ה ^ 107. יטמא — י ^ 129 — sup. ras. 144.
5. אשר יגע sup. ras. 155. יגע — ישכב במשכבו יגע 4. במשכבו — ב 1° sup. ras. 155 — ב 1° extens. sup. ras. 9. יכבס — וכבס 129. בגדיו ^ 181. ורחץ במים ^ 69. במים — בשרו במים 80 — post eam 2 voces eras. 193. וטמא — וטהר וטמא 109. הערב — הערב: וכל בגד וכל עור אשר יהיה עליו 193.
6. Com. ^ 95, 104, 189. והיושב 69, 111, 248. הכלי — עליו הזב יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב ה ^ 109, 129. יטמא — עליו יטמא 103. הזב — הזב בטהור 111 — הזב ישמא 109. במים — בשרו במים 69. במים ושמא עד הערב ^ 168.
7. Com ^ 2, 157, 158, 181, 193 — sup. ras. 103. והנגע — והנוגע 9, 144. במים — וכי ירק הזב בטהור והנגע 109 — בשרו במים 69. עד הערב ^ 168.
8. Com. ^ 157, 176 — sup. ras. 103. וכי — ו ^ 152. ירוק 5, 18, 129. הזב primo הזם 173. בטהור — ו ^ 158, 178, 185, 226, 300 — בטהרתו 106. וכבס — יכבס 193. וטמא — מא sup. ras. 128.
9. Com. ^ 129. וכל — ו ^ 152. Inter המרכב et וכל quatuor voces eras. 193. הזב ^ 151.
10. וכל — וכל אשר 109. הנוגע 9, 239. בכל — ל sup. ras. 105. אשר בכל ∞ בכל אשר 4. אשר — ר extens. sup. ras. 169. תחתיו יהיה ∞ יהיה תחתיו 95. תחתיו יטמא עד הערב sup. ras. constipatè 173. יטמא עד הערב והנושא ^ 193. והנשא 5, 6, 9, 18, 80, 81, 82, 84, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 158, 168, 170, 227, 239, 300, 650 B, 653. אותם — ו ^ 6, 9, 14, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 151, 158, 168, 170, 189, 196, 226, 227, 260, 282, 288, 601, 602, 603, 615. בגדיו ^ 84. ורחץ sup. ras. 6. במים ^ 80.
11. Com. ^ 95. יגע ^ 109. בו ^ 18. וידיו — וידו 69, 107, 166, 600 marg. במים 2° — בשרו במים 69. במים וטמ sup. ras. 75.
12. וכלי — וכלי כלי 152 — וכלו 18. חרש י sup. ras. constipatè 173. חרש — חרם 153. הזב ^ 69. ישבר — יטמא ישבר 95. וכל כלי — וכל איש ישבר וכל כלי עץ sup. ras. 14. כלי 132. כלי עץ — כלי חרש עץ 80.
13. מזובו — מזבו 69, 109, 152, 226, 239 — זוב sup. ras. 82. ימים ^ 9. בשרו ^ 109. במים — בשרו במים בשרו במים — 111 בכוים בשרו 196.
14. תורים 9, 69, 80, 108, 129, 132, 152, 191, 196, 239, 253; primo 99. בני ^ 196. ובא — ובאו 99. יהוה sup. ras. 155. ונתנם primo ונתתם 4.
15. אתם ^ 189 — אותם 95 — ם ^ 69. אתם הכהן sup. ras. 105. והאחד — ה ^ 69, 199. עלה — לעולה 18 — לעלה 199 — עולה 6, 69, 84, 109, 193; forte 8 — ל sup. ras. 100. לפני יהוה ^ 129. מזבו 69, 109, 232.
16. כי — אשר 69. זרע ^ 189. במים — בשרו במים 189. את bis 5. כל ^ 69, 170.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	וטמא עד הערב : וכל בגד וכל עור אשר יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עליו שכבת זרע וכבס במים וטמא עד הערב :
- - - - - - - - - - אישה - - - - -	18	ואשה אשר ישכב איש* אתה שכבת זרע ורחצו
- - זובה - - - - - - - - - - - - - -	19	במים וטמאו עד הערב : ואשה כי תהיה ז*בה דם
- - - - זובה - - - - - - - - - - - -		יהיה ז*בה בבשרה שבעת ימים תהיה בנדתה
*כל - - - - - - - - - - - - - - - -	20	וכל הנגע בה יטמא עד הערב : וכל אשר תשכב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עליו בנדתה יטמא וכל אשר תשב עליו יטמא :
*כל - - - - - - - - - - - - - - - -	21	וכל הנגע במשכבה יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא
- - - - - - - - - הכלי - - - - - -	22	עד הערב : וכל הנגע בכל *כלי אשר תשב עליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב : ואם
- - המשכבה היא - - - - - - - - - היא - - -		על המשכב* הוא או על הכלי אשר הוא ישבת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	עליו בנגעו בו יטמא עד הערב : ואם שכב ישכב
אישה - - - ותהיה - - - - - יטמא - - - - -		איש* אתה ותהי* נדתה עליו וטמא שבעת ימים
*כל - - - - - - - - - - - - - - - -	25	וכל המשכב אשר ישכב עליו יטמא : ואשה כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יזוב זוב דמה ימים רבים בלא עת נדתה·או כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תזוב על נדתה כל ימי זוב טמאתה כימי נדתה
- - - - - - - - היא : - - - - - - - -	26	תהיה טמאה הוא : כל המשכב אשר תשכב עליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כל ימי זובה כמשכב נדתה יהיה לה וכל הכלי
*כל - - - - - - - - - - - - - - - -	27	אשר תשב עליו טמא יהיה כטמאת נדתה : וכל
הנ*גע בהם - - - - - - - - - - - - -		הנגע ב*ם יטמא וכבס בגדיו ורחץ במים וטמא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	עד הערב : ואם טהרה מזובה וספרה לה שבעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	ימים ואחר תטהר : וביום השמיני תקח לה שתי
- - - - - - - - א*תם - - - - -		תרים או שני בני יונה והביאה אותם אל הכהן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	אל פתח אהל מועד : ועשה הכהן את האחד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חטאת ואת האחד עלה וכפר עליה הכהן לפני

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. וכל בגד ^ 127. 18. ורחזו — ורחצו 363.
19. זובה 1° — ו ^ 61, 64. דם — *דם 127.
20. יטמא 1° ^ 64.
21. כל — וכל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
22. בכל — כל sup. ras. 61. אשר forte bis 64. עד primo על 65. 23. או — א sup. ras. 61.
24. ותהיה — ותהי 127. יטמא — וטמא 363 Houb. כל — וכל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. ישכב 2° — תשכב 65.
25. ימים — *ימים 61. ^ רבים 64. טמאיה 61.
26. זובה — סובה 363. לה — לו 197.
27. כל — וכל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670. בהם — ה ^ וכבס בגדיו — 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. וכבסבגדיו 64.
28. מזובה — מזובו 127. 29. והביאה — והביא 127.
30. הכהן 2° — כהן 61.

HEBR.

17. וכל 1° — ו ^ 196. וכל 2° — או 4. עור — כלי עור 136, 615. וטמא — בגדיו 84. במים — ורחצו 69. וכבס — וטמאו 69.
18. Com. ^ 1. ואשה — ואיש 136. שה אשר sup. ras. 102. אשר — כי 69, 84, 89. איש primo את 110. אותה 69. ורחצו — ו 2° sup. ras. 155. וטמאו — וטמא 152, 223, 252.
19. Com. ^ 190. דם — דם יד דם 150. דם יהיה sup. ras. 9. יהיה ^ 69 — תהיה 152. זבה 2° ^ 9 — זבה 4, 6, 18, 81, 108, 111, 132, 150, 152, 260 — זבח 19. בבשרה primo מבשרה 136, nunc 223. תהיה 2° ^ 103. בנדתה — ה ^ 152 — בנדתה 107, 109. וכל — ו ^ 4, 5, 9, 14, 17, 18, 81, 95, 104, 107, 110, 111, 129, 150, 152, 155, 158, 168, 170, 193, 198, 200, 223, 244, 248, 249, 271, 288, 601, 602, 603. הנוגע 9, 193, 200, 253.
20. תשכב — כ ^ 173. עליו 1° — י sup. ras. 82. אשר 2° 5. עליו בנדתה — 2° עליו 17, 252. ^ תשב 81. הכלי אשר —
20, 21. וכל - - - אשר ^ 69.
20, 21. בשמכבה - - יטמא ^ 80.
21. Com. ^ 109. וכל — וכל אשר 4. הנוגע 9, 193. במים ורחץ ^ 81. במים — בשרו במים 129.
Commata 21 et 22 transposita sunt, 200.
22. Com. ^ 95, 132, 244. וכל — ו ^ 4 — ובבל 84. הנוגע 111. בגדיו וטמא — בגדיו 9. עליו *** — 84 ^ עליו 18, 193.
23. A הוא ad הכלי sup. ras. 102. או ^ 14. אשר ^ 75. הוא 2° — היא 4, 9, 14, 17, 81, 84, 107, 129, 196, 253; primo 18, 80, 128, 136; forte 109. ישבת — ישבת et יושבת 300 T — יושבת 69, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 193, 260, 600 et marg. עליו ^ 5. בנגעו — בנגדו בנגעו 69. יטמא — מ ^ 9.
24. ואם — ואם עלהו 193. אותה 193. וטמא — ו ^ 152. ה — 193 ^ מ — המשכב 196. שבעת — עד שבעת 109 bis שבעת sup. ras. 132.
25. ואשה sup. ras. 136. יזוב — תזוב 189, primo 248, nunc 178. זוב 1° — ו ^ 176. A בלא ad זוב 2° sup. ras. 128. נדתה 1° — תה sup. ras. 132. תזוב — תזוב זוב 75, 109 — יזוב 80. נדתה - - - - כל ^ 84. זוב 2° — ו ^ 89. טומאתה 69, 132, 193, 226. כימי — היא 69. טמאה נדתה תהיה ^ 155. הוא — היא 1, 6, 9, 69, 84, 107, 129, 132, 136, 150, 232, 249; primo 18, 80, 89.
26. כל 1° — וכל 199, 200, 615. תשכב — ת ^ 150 — ישכב 81, 190. כל 2° ^ 199. זובה — ו ^ 5, 109 — ה ^ 166 — primo זובו 99. כמשכב נדתה יהיה bis 75. כמשכב — במשכב 109, 157 — primo במשכבה 80. יהיה 1° — תהיה 69. וכל ^ 69. הכלי ^ 132 — ה ^ 150 — primo וכלי 69. תשב ^ 80. יהיה 2° — 6, 129 כטומארת — כטמארת 1. הוא — 109 הוא יהיה — בטמאת 248.
27. וכל הנוגע בהם יטמא וכבס בגדיו sup. ras. 155. וכל — ו ^ 5. הנוגע — ו ^ 1, 3, 5, 6, 9, 14, 69, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 157, 158, 168, 170, 173, 178, 181, 196, 227, 232, 244, 248, 251, 253, 282, 615 — נוגע sup. ras. 103. בם — בה 84, 136, 248; primo 176, 200. יטמא — שבבה 69 — א sup. ras. 99. ורחץ ^ 84 — ר primo ח 140.
28. ואם — ו ^ 111. טהרה primo טהורה 69. מזובה — מיבה ו ^ 17, 109, 129. לה ^ 18 — bis 95 — *לה 9. ואחר — ו ^ 129, 150, 600 marg.
29. תורים 9, 69, 84, 108, 129, 152, 191, 193, 196. שני — לשני 80. והביאה — י ^ 69. אותם ^ 89, 109 — ו ^ 1, 4, 5, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 178, 196, 227, 232, 244, 251. אל הכהן — לפני יהוה 80. אוהל 129.
30. חטאת ואת האחד ^ 80, 84. ואת האחד — והאחד 107. עולה 69, 109, 193. הכהן 2° — הכהן מזוב 109. מזוב — ו ^ 80, 89 — sup. ras. 173. טומאתה 17, 18.

31 יהוה מזוב טמאתה׃ והז*רתם את בני ישראל מטמאתם ולא ימ*תו בטמאתם בטמאם את
32 משכני אשר בתוכם׃ זאת תורת הזב ואשר תצא
33 ממנו שכבת זרע לטמאה בה׃ והדוה בנדתה והזב את זובו לזכר ולנקבה ולאיש אשר ישכב עם טמאה׃

SAMAR.

31 - - - - - - - - - - - - - - והזהרתם - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - ימותו בטמאת* - - - - - - - - - - - - -
32 -
33 -
- -
- - - - - -

CAPUT XVI.

Sectio Legis XXIX. פרשה אחרי מות

1 וידבר יהוה אל משה אחרי מות שני בני אהרן
2 בקרבתם לפני יהוה וימתו׃ ויאמר יהוה אל משה דבר אל אהרן אחיך ואל יב*א בכל עת אל הקדש מבית לפרכת אל פני הכפרת אשר על האר*ן
3 ולא ימות כי בענן אראה על הכפרת׃ בזאת יב*א אהרן אל הקדש בפר בן בקר לחטאת ואיל
4 לעלה׃ *כ*תנת בד קדש ילבש ומכנסי בד יהיו על בשרו ובאבנ*ט בד יחגר ובמצנפת בד יצנף בגדי קדש הם ורחץ במים את ** בשרו ולבשם׃
5 ומאת עדת בני ישראל יקח שני שעירי עזים לחטאת
6 ואיל אחד לעלה׃ והקריב אהרן את פר החטאת
7 אשר לו וכפר בעדו ובעד ביתו׃ ולקח את שני השעיר*ם והעמיד אתם לפני יהוה פתח אהל
8 מועד׃ ונתן אהרן על שני השעיר*ם ג*רלות גורל
9 אחד ליהוה וגורל אחד לעזאזל׃ והקריב אהרן את השעיר אשר עלה עליו הגורל ליהוה ועשהו
10 חטאת׃ והשעיר אשר עלה עליו הגורל לעזאזל יעמ*ד חי לפני יהוה לכפר עליו לשלח אתו לעזאזל

SAMAR.

1 -
2 -
- - - - - - - יבוא - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- הארון
3 - - - - - - - - - - - - אל - - - - - - - - - - - - - - -
יבוא -
4 - - - - - - - - - וכיתנת - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - ובאבניט -
- - - - - - - - - - - - - - - - כל - - - - - - - - - - - -
5 -
6 -
7 -
השעירים -
8 - - - - - - - השעירים - - - - - השעירים גורלות - - -
9 -
- -
10 -
יעמיד -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

31. בטמאת ‸ 61 — בטמאתם 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363.

2. אל 2° — על 63. ולא — ואל 221. אל 5° — על 363 Houb.
4. ומכנסי — כ ‸ 61. ובאבניט — ובאניט 61.
7. יהוה — י ‸ 127.
8. השעירים — השערים 66. לעזאזל — לעזזאל 61.
10. לעזאזל 1° — ליהוה לעזאזל 61. יעמיד 66. לעזאזל 2° — לעזזאל 61.

HEBR.

31. והזרתם — והזהרתם — והזה והזרתם 18 — והזהרתם primo 2, forte 69, 80, 185. את 1° ‸ 94 — bis 109. מטמאתם — מטמאותכם 615 — primo בטמאתם 155 — מטמאורת 4. ולא ימתו בטמאתם ‸ 1, 84, 151, 186. ימותו 9, 69, 108, 129, 132, 150, 248, 253, 615. בטמאתם ‸ 75 — בט·מאתם 132. אשר ‸ 80, 95. בתוכם — ו ‸ 109. A ישראל ad שכבת com. 32 sup. ras. 102.

32. תורת — ו ‸ 109. ואשר — ו ‸ 80, 84, 99, 158, 181, 196, 223. בה primo בא 95.

33. בנידתה 69 — primo בנדתה 109. זבו 109, 239. לזכר primo לזכור 155. ולנקבה — ל primo ו 125. ולאיש — י ‸ 5, 223. אשר ‸ 223. ישכב — י ‸ 84. עם — איש 150 — עם* 9 — sup. ras. 102.

1. וידבר יהוה אל משה lit. majorib. 129. וידבר יהוה אל lit. majorib. 193. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 102, 125, 151, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69 — ו ‸ 199. מות ‸ 170. בני ‸ 168 — בני אהרן 4. וימיתו 9, 136, 152, 677, 680.

2. אהרן ‸ 129 — ו אהרן 109 — אהרן *** (eras. בני) 3. יבוא 227, 239; primo 3. עת ‸ 109. אל 3° ‸ 189. מבית — אל מבית 196. לפרוכת 678. פני sup. ras. 3. הכפרת 1° — הכפורת 17, 678. הארן — הארון 107, 108, 132, 193, 675, 677 — הארון העדות 69. ולא ימות כי sup. ras. 80. על 2° sup. ras. 102 — ע sup. ras. 103. הכפרת — הכפורת 678.

3. יבוא 677, 678. אהרן — אל אהרן 81. הקדש — הק fin. lin. 244 — הקודש 678. בפר — הכהן בפר 244. בקר — בקר לעלה 9. לעולה 69, 84, 129, 196, 678.

4. כתנרת 129, 678. קדש 1° — קודש 152, 678 — ד sup. ras. 4. יהיו — ילבש 69. ובאבנט — ואבנט 84, 223. יחגור 108, 677, 678. יצנף — יו יצנף 193 — יצנוף 108, 677, 678. בגדי קדש הם ‸ 107. קדש 2° — קודש 152, 181, 678. את ‸ 80.

5. עדת — כל עדת 75. ישראל — ישר׳ 193. יקח ‸ 157 — קח sup. ras. 100. שעירי — שערים 69 — שע*רי 4. עזים 678. אחר ‸ 9. לעלה — לעולה 69, 84, 89, 106, 678 — forte לחטארת 9.

6. אהרן את פר החטאת אשר sup. ras. 9. אהרן sup. ras. 110. החטאת — ה ‸ 193. שר לו sup. ras. 110. ובעד ביתו ‸ 680. ביתו sup. ras. 389 B.

7. ולקח — ולקח מלא הרחתם גדלי ושמן ולקח 9. שני — י ‸ 69. השערים — השעירים 1, 6, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 193, 226, 227, 248, 260, 674, 677, 678; primo 109 — השעירי׳ 9 — השערים 69, 152. אתם — את 132 — אותם 675, 678. פתח sup. ras. 14.

7, 8. השערם - - (10) - - והעמיד ‸ 178.

8. השערם — השעירים 6, 9, 17, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 110, 129, 132, 136, 193, 239, 248, 260, 270, 674, 677, 678 — השערים 69, 247. גרלורת — ו ‸ 107, 111, 129, 136, 152, 251, 252, 615 — גורלות 5, 6, 9, 14, 75, 80, 89, 106, 108, 132, 150, 193, 677, 678; primo 81 — גורלת 4, 110, 181, 186, 226, 248, 675, 680. גורל — ו ‸ 5, 81, 107, 109, 184, 680 — וגורל 196. וגרל 5, 107, 109, 680. לעזאזל — לעזאל 75 — לעזאזל 199 — זל sup. ras. 3.

9. והקריב — ב ‸ fin. lin. 152. אהרן ‸ 107 — אהרן הכהן 109. את השעיר — את פר החטאת אשר לו וכפר את השעיר 104. עליו הגורל ‸ 109. הגורל — ו ‸ 9, 69, 107, 136, 186, 615. ליהוה ‸ 128.

9, 10. הגורל - - (6) - - ליהוה ‸ 80, 111.

10. והשעיר — יהוה והשעיר 244. עלה ‸ 600. הגורל — ו ‸ 4, 9, 69, 107, 109, 180, 226, 600 marg. — הגורל ליהוה 83, 155. לעזאזל 1° — לעזאזל 199 — ליהוה 95 — לעזאל 674. לפני יהוה ‸ 4 — bis 680. לפני — לפנו 196. עליו 2° — עלהם 239.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	המדברה: והקריב אהרן את פר החטאת אשר לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וכפר בעדו ובעד ביתו ושחט את פר החטאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	אשר לו: ולקח מלא המחתה גחלי אש מעל
- - - - - - - - חופניו - - - - - - -		המזבח מלפני יהוה ומלא ח*פניו קטרת סמים דקה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	והביא מבית לפרכת: ונתן את הקטרת על האש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפני יהוה וכסה ענן הקטרת את הכפרת אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	על העדות ולא ימות: ולקח מדם הפר והזה
- - - - - - - - - - - - אל - - - - -		באצבעו על פני הכפרת קדמה ולפני הכפרת יזה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	שבע פעמים מן הדם באצבעו: ושחט את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שעיר החטאת אשר לעם והביא את דמו אל מבית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפרכת ועשה את דמו כאשר עשה לדם הפר
- - - - - - - - - - - - אל - - - - -	16	והזה אתו על הכפרת ולפני הכפרת: וכפר על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הקדש מטמאת בני ישראל ומפשעיהם לכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חטאתם וכן יעשה לאהל מועד השכן אתם בתוך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	טמאתם: וכל אדם לא יהיה באהל מועד בבאו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכפר בקדש עד צאתו וכפר בעדו ובעד ביתו ובעד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	כל קהל ישראל: ויצא אל המזבח אשר לפני
- - - - - - - - - עליו: ולקח - - - - -		יהוה וכפר עליו ולקח מדם הפר ומדם השעיר
- - - - - - - - - - המזרח - - - - - -	19	ונתן על קרנות המזבח סביב: והזה עליו מן הדם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		באצבעו שבע פעמים וטהרו וקדשו מטמאת בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ישראל: וכלה מכפר את הקדש ואת אהל מועד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	ואת המזבח והקריב את השעיר החי: וסמך אהרן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את שתי ידו על ראש השעיר החי והתודה עליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את כל עונת בני ישראל ואת כל פשעיהם לכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חטאתם ונתן אתם על ראש השעיר ושלח ביד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	איש עתי המדברה: ונשא השעיר עליו את כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עונתם אל ארץ גזרה ושלח את השעיר במדבר:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

11, 12. אשר לו ולקח ^ 221.
12. מלוא 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb. 670.
ומלוא 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb. 670.
חופניו — חפניו 61, 63, 65, 66, 183, 221 — פ ^ 64.
13. ענן — הענן 61.
15. אל 2° — על 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
18. המזרח — המזבח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
21. ידו — ידיו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb.
והתודה — וההתורה 66. עונות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb. 22. עונותם 64, 65.

HEBR.

לשלח — ח sup. ras. 3 lit. 69. איתו 193, 675, 678.
לעזאזל 2° — לעזאל 199 — לעזואל 95, 129, 674.

11. אהרן sup. ras. dilatatè 173. את 1° ^ 680. וכפר בעדו sup. ras. 75. וכפר — וכפר עליו 80. ושחט — ט primo ס 125. לו - - (8) - - וכפר bis 129.

12. מלא המחתה גחלי אש bis 129. מלוא 678. המזבח — מ ^ 191 — מלפני ^ 69. מלפני יהוה primo המזבחה 6. sup. ras. 173. ומלוא 152, 158, 176, 223, 236, 260, 615, 678. קטורת 678. סמים ^ 193. לפרוכת 678.

13. הקטרת — הקטורת 678. האש ^ 84. ענן — את ענן — 109 הקטרת את הקטרת — 2° הקטרת 152; primo 9. הקטורת 678. הכפרת — הכפרה 286. העדות — ו ^ 1, 6, 75, 89, 95, 107, 108, 129, 144, 150, 152, 158, 176, 186, 189, 237, 239, 248, 253.

14. מדם — מן דם primo 80. על ^ 9, 185 — על א 111. פני — ו ^ 1 — sup. ras. 9. הכפרת 1° — הכפורת 264. קדמה ולפני הכפרת יזה — ולפני הכפרת קדמה ולפני הכפרת יזה ^ 109. קדמ׳ באצבעו — 2° באצבעו 106. שבע ^ 80. 80.

15. ושחט — שחט sup. ras. 110 — חט sup. ras. 111. שעיר — השעיר 1. החטאת bis 89. והביא — י ^ 107. לדם — לפר — bis 80. לפרוכת 168. דמו - - - - אל ^ 193 — לדם 5. איתו 675. על — אל 69, 109. הכפרת 1° — הפרכת 132. ולפני הכפרת — ולפני יהוה הכפרת 155.

16. הקודש 678. מטמאת — מטומאת 129 — מטמאתם 80 — מטומאות 678. Post ישראל quæd. verba eras. 129. ומפשעיהם — י ^ 9. לכל — ולכל 129. חטאותם 678. לאהל forte באהל 89. השוכן 4, 80, 674, 675, 678; primo 168 — השכן 239. אתם ^ 111 — ם sup. ras. 9. בתוך ^ 157 — טמאתם — 129 טומאתם 675. לכל — בכל 69, primo 4 — 674 — טומאותם 675, 678.

17. יהיה ^ 675. וכל — ו sup. ras. 111. בבאו forte לבאו 89 — בבואו 677, 678. בקודש 17, 678. ובעד 1° ^ 103. ביתו ובעד — ביתו ובעד ביתו 107. ובעד 2° ^ 80.

18. וכפר — לכפר 132. השעיר — י ^ 249. על bis 81. קרנות — ו ^ 9, 17, 18, 75, 80, 107, 109, 111, 132, 158, 176, 196, 239. המזבח סביב sup. ras. 110.

19. מן ^ 69. הדם ^ 95. מטמאת — 129 מטומאת — 678 מטומאות.

20. את 1° ^ 5 — bis 14 — על 109 — אל 193, forte 111. הקדש — ד sup. ras. 105 — הקודש 678. ואת אהל מועד sup. ras. 193. ואת 1° — ו ^ 84 — ואל 129, primo 4, 110. ואת המזבח ^ 103. והקריב — ב ^ 75. השעיר — י ^ 151.

21. וסמך - - (6) - - השעיר 69, 129. וסמך - - (7) - - החי sup. ras. 82. אהרון 193. שתי ^ 80. ידו — ידיו 1, 9, 75, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 111, 132, 136, 150, 173, 193, 210, 223, 227, 236, 239, 244, 248, 249, 251, 260, 650 B, H, 659 ק׳, 674, 675, 677, 678, 680; primo 109, 158, 173 — ידיו sup. ras. 233. השעיר 1° ^ 103. החי ^ 125. והתודה — והתודהת 69 — והתדה 674. עליו ^ 600. את — ואת 1. כל 1° ^ 94. עונות 1, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 104, 108, 110, 111, 129, 136, 150, 155, 158, 181, 193, 196, 227, 232, 244, 247, 249, 251, 260, 674, 675, 677, 678, 680; primo 2, 168. ואת כל — לכל 69. ואת — ו ^ 136. כל 2° ^ 223. פשעיהם — י ^ 249 — עו — 84 ^ ם — אתם 176. ונתן — וסמך 18. פשעיהם אותם 239, 260, 678. ושילח 129. ביד primo מיד 111. עתי ^ 69 — עיתי 129.

22. ונשא — נשא sup. ras. 100. עליו — וישלח 84. כל ^ 80. עונתם — ת ^ 106 — עונותם 9, 17, 69, 75, 81, 89, 108, 109, 111, 136, 152, 181, 189, 193, 210, 232, 615, 674, 675, 677, 678, 680; primo 80. גזירה 1, 17, 69, 84, 109, 129, 132, 136, 150, 158, 160, 173, 196, 223, 226, 227, 228, 244, 260, 288, 601, 602, 674, 678, 680; primo 615.

SAMAR.		HEBR.
- -	23	ובא אהרן אל אהל מועד ופשט את בגדי הבד
- -	24	אשר לבש בבאו אל הקדש והניחם שם : ורחץ
- -		את בשרו במים במקום קדוש ולבש את בגדיו
- -		ויצא ועשה את עלתו ואת עלת העם וכפר בעדו
- -	25	ובעד העם : ואת חלב החטאת יקטיר המזבחה :
- -	26	והמשלח את השעיר לעזאזל יכבס בגדיו ורחץ
- -		את בשרו במים ואחרי כן יבוא אל המחנה :
- -	27	ואת פר החטאת ואת שעיר החטאת אשר הובא
- -		את דמם לכפר בקדש יוציא אל מחוץ למחנה
- -		ושרפו באש את ערתם ואת בשרם ואת פרשם :
- -	28	והשרף אתם יכבס בגדיו ורחץ את בשרו במים
- -	29	ואחרי כן יבוא אל המחנה : והיתה לכם לחקת
- -		עולם בחדש השביעי בעשור לחדש תענו את
- -		נפשתיכם וכל מלאכה לא תעשו האזרח והגר
- -	30	הגר בתוככם : כי ביום הזה יכפר עליכם לטהר
- -	31	אתכם מכל חטאתיכם לפני יהוה תטהרו : שבת
- -		שבתון היא לכם ועניתם את נפשתיכם חקת
- - - - - - - - - - - - - - יכפר - - -	32	עולם : וכפר הכהן אשר ימשח אתו ואשר ימלא
- -		את ידו לכהן תחת אביו ולבש את בגדי הבד בגדי
- -	33	הקדש : וכפר את מקדש הקדש ואת אהל מועד
- - - - - - - - - - - - על* - - - - - - -		ואת המזבח יכפר ועל הכהנים ועל כל עם הקהל
- -	34	יכפר : והיתה זאת לכם לחקת עולם לכפר על
- -		בני ישראל מכל חטאתם אחת בשנה ויעש כאשר
- - - - - - - - - - -		צוה יהוה את משה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

23. והניחם — והניהם 61.
24. את 2° ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363 Houb.
25. יקטיר — הקטיר 127. המזבח 197.
26. לעזאזל — לעזאל 61. ואחרי כן sup. ras. 127.
27. הובא — ו ^ 127. יוציא — יוצא 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221, 363. ושרפו — ושרף 61, 63, 64, 66, 127, 183, 197, 221, 363 Houb. — ושף 65. ערתם — עורותם 64 — עורתם 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb.
29. לכם — לחקת לכם 61. לחקת — ל ^ 183. נפשותיכם 64. בתוככם — בתוכם 65.
31. היא — הוא 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363. נפשותיכם 64. חקת — חוקת 63.
32. ימשח — ימשא 61.
33. עם — העם 61, 64, 65, 183, 670.

HEBR.

23. אל 1° — את 193. בגדי — בגדיו 17, 95. הבד — הבד בגדי 150. בבואו 677, 678. הקדש — ק primo כ 125 — הקודש 678. והניחם — י ^ 1, 18, 69.

24. במקום ^ 196. קדוש — ו ^ 75, 80, 129, 136, 157. ולבש את בגדיו ^ 177. את 2° ^ 109. עלתו ואת עלת העם sup. ras. 155. עולתו 80, 84, 193, 675, 680. ואת — ו ^ 674. עולת 69, 84, 193, 675. העם 2° — — ביתו 84.

25. ואת — ו ^ 14. חלב — ה חלב 129. המזבחה —— המזבח 9, 155.

26. את 1° — ה את 106. לעזאזל — לעזאז 152 — לעזאל 129 — לעזאזאל 199. יכבס sup. ras. 186. בגדיו — את בגדיו 8, 109, 389 A. ורחץ — וח ורחץ 4. את בשרו ^ 2. את 2° ^ 9, 18, 69 — ה את 106 — bis 157 — בע את 17. בשרו ^ 5. ואחריכן 5, 136, 152, 155, 158, 177, 186, 198, 199, 200, 225, 227, 228, 237, 239, 244, 260, 615. ואחרי — י ^ 9, 69, 104 — sup. ras. 102. כן ^ 9. יבוא — ו ^ 1, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 168, 181, 186, 196, 210, 232, 253, 261, 271, 282, 283, 674, 680.

27. ואת שעיר החטאת ^ 680. החטאת 2° ^ 125, 253, 600. הובא — ב ^ 80. בקדש ^ 186 — בקודש 17, 152, 674, 678; primo 69. יוצא 69, 157. אל ^ 69. מחוץ ^ 103. ערתם — ת ^ 69 — עורותם 193, 678 — עורתם 260, 680 — ערותם 282 — sup. ras. 9.

28. והשרף — ו ^ 89 — sup. ras. 389 B — והשורף 678. אותם 193, 678. בגדיו sup. ras. 6. ורחץ — ורחץ במים 4, 107, 185, 260 — ורחץ **** 193. את ^ 69, 109, 190, 193, 260, 389 A. ואחרי כן — ואחר 5, 109 — ואחרכן 136 — ואחריכן 5, 155, 177, 186, 198, 199, 225, 226, 227, 228, 244, 260, 615. יבוא — ו ^ 1, 4, 5, 6, 9, 17, 69, 80, 81, 84, 89, 94, 99, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 168, 186, 189, 193, 196, 210, 232, 239, 253, 615, 674, 680 — sup. ras. 389 B. המחנה — המחנה : והיתה 99. יבוא אל המחנה bis 75.

29. והיתה — ה 2° sup. ras. 107. לכם — להם 9, 277 marg. — ^ 678. לחקת ^ 157 — לחוקת 129, 678. עולם בחדש — עולם עב וכפר הכהן אשר ימשחא א בחדש — 95. עולם — ל עולם 84. בחודש 678. בעשור — ו ^ 69, 111, 152 — ו ^ 253; primo 8, nunc 136. לחדש — לחדש השביעי 109 — לחודש 152, 678. תענו ^ 200. את ^ 9. נפשתיכם — נפשותיכם 193, 677. וכל — ו ^ 132, 674 — sup. ras. 124. לא bis 152. האזרח forte והאזרח 136. והגר — ו ^ 75. בתוככם — ו ^ 69, 107.

30. כי ביום הזה sup. ras. 155. עליכם primo עליהם 84. לטהר ∞ להטר 674. מכל ^ 69. חטאתיכם — י ^ 129, 157 — ם ^ 84 — ח sup. ras. 9 — הטאותיכם 678. יהוה ^ 157, 199.

31. שבת — שבת ון 104. שבתון — ו ^ 196. היא — הוא primo 107 — הוא 6, 69, 157, 176, 189, 680; primo 4, 81, 128, 136, 150, 234. ועניתם את sup. ras. 83. ועיניתם 17, 80, 136. את ^ 109. נפשתיכם חקת sup. ras. 185. נפשתיכם sup. ras. 6 — נפשותיכם 9, 18, 107, 129, 193, 677, 678. חוקת 678.

32. אותו 5, 678. את 1° — אתו 109. את 2° ^ 9, 69. בגדי 2° ^ 80. ה — הבד 200 — הבד ואת 199 — הבד אשר — הבד ואת בגדי 152. הקדש — ה ^ 193 — הקודש 678.

33. וכפר — ה וכפר 111 — ר extens. sup. ras. 107. את sup. ras. dilatatè 107. הקדש ^ 89 — הקודש 152. אוהל 9. המזבח — א המזבח 95. יכפר — ר sup. ras. 7 lit. 107. ועל 1° — ו ^ 84, 157, 199, 300, 674, 680. הכהנים — כל הכהנים 4, 132. עם ^ 109 — העם 69 — עם* 129. ועל - - - - - יכפר sup. ras. 155.

34. לכם ^ 200 — להם primo 109 — למש 155. לחקת ^ 150 — לחוקת 678. עולם — ו ^ 286. ישראל ^ 109. חטאותם 678. ויעש — ויעשו 84. יהוה ^ 181.

CAPUT XVII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר: דבר אל אהרן ואל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בניו ואל כל בני ישראל ואמרת אליהם זה הדבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	אשר צוה יהוה לאמר: איש איש מבית ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר ישחט שור או כשב או עז במחנה או אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ישחט מחוץ למחנה: ואל פתח אהל מועד לא
- - - לעשות אתו עלה או שלמים ליהוה לרצונכם		הביאו ***** *** *** ** ***** ***** ***** *******
לריח ניחח וישחטהו בחוץ ואל פתח אהל מועד		* * * * * * * * * * * * * * * * *
לא הביאו להקריבו - - - - - - - - -		******* להקריב* קרבן ליהוה לפני משכן יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		דם יחשב לאיש ההוא דם שפך ונכרת האיש
- - - - - - - - - - - עמיו: - - - - - -	5	ההוא מקרב עמ*ו: למען אשר יביאו בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את זבחיהם אשר הם זבחים על פני השדה
והביאום - - - - - - - - - - - - - - -		והביא*ם ליהוה אל פתח אהל מועד אל הכהן
- - - - - - - - - - א*תם: - - - - - -	6	וזבחו זבחי שלמים ליהוה אותם: וזרק הכהן
- - - - - - - - - - - - - אשר - - - - - -		את הדם על מזבח יהוה *** פתח אהל מועד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	והקטיר החלב לריח ניחח ליהוה: ולא יזבחו עוד
- - - - - - - - לשערים - - - - - - - -		את זבחיהם לשעירם אשר הם זנים אחריהם
ואליהם - - - - - - - - - - - - - - - -	8	חקת עולם תהיה זאת להם לדרתם: ואל*הם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תאמר איש איש מבית ישראל ומן הגר אשר יגור
- - - - - - - - - יעשה - - - - - - - -	9	בתוכם אשר יעלה עלה או זבח: ואל פתח אהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מועד לא יביאנו לעשות אתו ליהוה ונכרת האיש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	ההוא מעמיו: ואיש איש מבית ישראל ומן הגר
את - - - - - - - - - - - - - - אשר יגור		*** הג*ר בתוכם אשר יאכל כל דם ונתתי **
- - - אתו - - - - - - - - - - - - - -		פני בנפש האכלת את הדם והכרתי אתה מקרב
- - - - - - - - - - - - - - - - עמו:	11	עמה: כי נפש הבשר בדם הוא ואני נתתיו לכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על המזבח לכפר על נפשתיכם כי הדם הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	בנפש יכפר: על כן אמרתי לבני ישראל כל נפש

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. אשר 1° forte אומר 127. מחוץ ∞ מוחץ 61.
4. הביאו 1° — יביאו 64. מועד 1° ^ 127. או שלמים — ושלמים 66. עמיו — י ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670.
5. הביאו — יביאו 127. השדה ^ 65. אל פתח ^ 65. זבחים — זבחי 64. 6. רק — וזרק sup. ras. 64.
7. לדרתם — לדורותם 61, 64, 183 — לדורתם 63, 66.
9. יביאנו — א ^ 64.
10. אתו — אתה 61, 64, 65, 66, 183, 670. עמו — עמה 61, 64, 65, 66.
11. נפשותיכם 61, 64, 183. 12. והגר — ו ^ 64.

HEBR.

1. אל — את 69.
2. אל ^ 193. אל אהרן — אל בני אהרן 170. אהרן — אהרן אחיך 109 — הר sup. ras. 100. בני — בני* 9. אליהם — י ^ 6, 18, 107, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 185, 186, 196, 248, 252, 254, 260. הדבר — הדבר א 132. יהוה ^ 232. לאמר — לאמר א 95 — ^ 678.
3. מבית — מ ^ 193 — bis 69. ישחט 1° — ישחט מחוץ 200. כשב ∞ כבש 1. עז — עז* 105. אשר 2° ^ 190 — אשר ימרו 106.
4. ואל — ו ^ 181, 196. אהל ^ 125. מועד ^ 189. לא ^ 223 — לא מחוץ למחנה 69. הביאו — הביאו הקריבו 4. להקריב — י ^ 249. קרבן — את קרבן 80. ליהוה לפ sup. ras. 103. ליהוה — ל ^ 84 — לפני יהוה 18 — יהוה sup. ras. 128. לפני משכן יהוה ^ 6. משכן — משכן יהוה 4. יחשב לאיש ההוא דם ^ 152. דם שפך ונכרת האיש ההוא ^ 223. דם 2° — ונכרת האיש ההוא 84. שפך — יחשב 111. דם יחשב — ונכרת האיש ההוא 80. ונכרת האיש ההוא דם שפך ונכרת האיש ההוא 69, 196. האיש — האיש מעמיו 151. ההוא 2° ^ 150. ונכרתה מעמו 129. מקרב עמו — מעמו 129.
5. יביאו — לא יביאו 678. זבחיהם — י ^ 129. זבחים — זובחים 9, 129, 226, 678. על פני — לפני 69. והביאם sup. ras. 95 — והביאום 4, 9, 69, 81, 129, 136, 150, 193, 232, 247, 260, 678; primo 80. אל 1° ^ 176. אל 2° ^ 176. אל הכהן ^ 6.
6. זבחי — את זבחי 109 — זבחים primo 136 — זבחי* 107. ליהוה forte לפני יהוה 193. אותם — ו ^ 1, 4, 6, 9, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 158, 168, 176, 185, 189, 190, 210, 226, 227, 232, 239, 260.
6. מזבח ^ 232 — המזבח 69, 107. פתח — אל פתח 158. והקטיר — אל הכהן והקטיר 157 — והקריב 144, primo 104. החלב — את החלב 69, 104, 247. לריח forte לירח 18. ניחוח 84, 152.
7. ולא ^ 223. עוד ^ 9 — עוד ז 109. את ^ 136, 678. לשעירם — לשעירים 6, 9, 69, 80, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 170, 181, 193, 226, 253, 260, 678; primo 233 — לשערים 81, 227. זונים 9, 69, 129, 193, 226, 232, 283, 678; primo 3. חוקת 678. עולם — ו ^ 111, 181; primo 109; nunc 237. תהיה ^ 189. לדורתם — 189 לדורותם 678.
8. ואלהם — ואליהם — 17 ול ואליהם 69, 80, 81, 108, 109, 136, 158, 173, 176, 193, 282, 283, 678. ישראל sup. ras. 9. ומן — ו ^ 196. הגר — זבח הגר 106. בתוכם — ו ^ 109 — בתוככם 84. אשר 2° bis 8. עלה ^ 103 — עולה 5, 260, 678; forte 100.
9. אהל — ה sup. ras. 132. יביאנו — יבאנו 9 — יביאינו 69. לעשות — ו ^ 18, 239. אותו 678. ליהוה — ל primo א 155. האיש — הנפש 109. מעמיו — י ^ 9 — מעמיה 84.
9, 10. ואיש :ההוא מעמיו sup. ras. 173.
10. מבית — מבית כסף 111. הגר 2° ^ 125, 185. בתוכם — ו ^ 109 — בתוככם 84 — sup. ras. 104. כל ^ 5. ונתתי פני sup. ras. 128. בנפש — פני בנפש sup. ras. 2. בנפש — באיש בנפש 69. האכלת — ת ^ 136 — האוכלת 678. אותה 678. עמה ^ 103.
11. נפש ^ 157. הבשר — כל בשר 153. הוא 1° — ההוא 109 — היא 9, 189; primo 80, 104. ואני — ואני* 9. נתתיו — ו ^ 84, 155; primo 132 — bis 69. לכם על המזבח sup. ras. 3. לכם ^ 678. על המזבח — על המזבח על 109. לכפר — מפ' לכפר 106. נפשתיכם — המזבח נפשתיכם 196 — ——— 111 נפשותיכם 111, 193, 678. בנפש — בנפש האכלת 111 — primo הנפש 106.
12. Com. ^ 181. תאכל — יאכל 196. דם 1° et 2° — בתוככם — ו ^ 18, 136 — בתוככם 111. הגר ^ 111. כל דם 69.

SAMAR.		HEBR.
- -		מכ͏ם לא תאכל דם והגר הגר בתוככם לא יאכל
- - - - - - - - - - - מבית - - - - - - - - - - - -	13	דם : ואיש איש מבני ישראל ומן הגר הגר
- - - - - - - - - - - - - בתוככם - - - - - - - - -		בתו*כם אשר יצוד ציד חיה או עוף אשר יאכל
- -	14	ושפך את דמו וכסהו בעפר : כי נפש כל בשר
- -		דמו בנפשו הוא ואמר לבני ישראל דם כל בשר
- - - - - כינפש - - - - - - - - - אכל*ו		לא תאכלו כי נפש כל בשר דמו הוא כל אכליו
- - - - - - - - הנפש - - - - - - - - - - - -	15	יכרת : וכל *נפש אשר תאכל נבלה וטרפה
- -		באזרח ובגר וכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד
- - - **** : - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	הערב וטהר : ואם לא יכבס ובשרו לא ירחץ
- - - - -		ונשא עונו :

CAPUT XVIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
- - - אליהם - - - - - - - - - - - - - - - -	3	ואמרת אל*הם אני יהוה אלהיכם : כמעשה ארץ
- -		מצרים אשר ישבתם בה לא תעשו וכמעשה ארץ
- -		כנען אשר אני מביא אתכם שמה לא תעשו
- - - - - - - - - - - - - - - ובחקותיהם	4	ובחק*תיהם לא תלכו : את משפטי תעשו ואת
- -		חקתי תשמרו ללכת בהם אני יהוה אלהיכם :
	5	ושמרתם את חקתי ואת משפטי אשר יעשה אתם
- - - - וחיה - - - - - - - - - - - - - - - -	6	האדם וחי* בהם אני יהוה : איש איש אל כל
- -		שאר בשרו לא תקרבו לגלות ערוה אני יהוה :
- היא - -	7	ערות אביך וערות אמך לא תגלה אמך הוא לא
- -	8	תגלה ערותה : ערות אשת אביך לא תגלה ערות
- - היא : - - - אח*תך - - - - - - - - - - - -	9	אביך הוא : ערות אחותך בת אביך או בת אמך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ערותה :		מולדת בית או מולדת חוץ לא תגלה ערותן :
- -	10	ערות בת בנך או בת בתך לא תגלה ערותן כי
- -	11	ערותך הנה : ערות בת אשת אביך מולדת אביך
אח*תך היא - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	אחותך הוא לא תגלה ערותה : ערות אחות

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

13. ומן ‸ 61. בתוככם — בתוכם 63, 65, 127.
14. כינפש — כי נפש 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363.
15. וטרפה — או טרפה 66, 197.

3. כמעשה — ש ‸ 61. ובחקותיהם — ח ‸ 63 — ובחקתיהם 64, 65, 66, 127, 183, 221.
4. חקותי 63, 64, 65, 66. 5. חקותי 61, 63, 64, 65, 66.
7. אמך 1° — עמך 63.
9. אחותך 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221. חוץ — ח primo ע 127. 10. ערותין 64, 65, 66, 127, 183.
11. אחותך 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221.

HEBR.

יאכל 1, 106, 232 — בתכם 109. לא 2° — כי לא 136. תאכל primo 95. והגר ‸ - - - - דם 129.

13. איש ‸ 89, 109. מבני — מבית 1, 200, 615; nunc 155 — ני sup. ras. 107. ישראל ‸ 84 — bis 199. בתוכם — ו ‸ 109 — בתוככם 17, forte 14. ציד ‸ 103 — י ‸ 89, 225 — צ sup. ras. 110. עוף — חיה עוף 193. ושפך — ושרך 157. דמו forte דמוה 6. וכיסהו 129.

14. דמו 1° ‸ 178. בנפשו ‸ 189. הוא 1° — היא 189. לבני ישראל — לישראל 678. דם כל — דם לא תאכלו כל 253. כי נפש כל בשר ‸ לא תאכלו 155. הוא 2° — היא 6, 9. אוכליו 178, 678.

15. נבלה — נבילה 9, 193, 678 — primo כל נבלה 6. וטריפה 129, 244, 678. באזרח — כאזרח 84. ובגר bis 223 — וכו׳ 84, 107. בגדיו ‸ 181 — sup. ras. 83. במים — בשרו 69. וטמא עד הערב ‸ 125. עד bis 109.

16. ובשרו — בגדיו 69. ירחץ — י ‸ 75 — לירחץ 193. עונו — את עונו 136.

1. לאמר — ר ‸ 152 — לאמור 227.
2. ישראל ‸ 6. אלידם 9, 17, 69, 75, 80, 108, 109, 110, 193, 244, 248, 675, 677, 678. אלהיכם ‸ 81.

3. מצרים — ם ‸ 152 — bis 99. בה ‸ 5. וכמעשה - - תעשו (8) ‸ 95, 184, 223. כנען sup. ras. 173. מביא — נתן בבוא 84, 155. אתכם שמה sup. ras. 75. תעשו 2° — תעשה 129. ובחקתיהם — ובחיקותיהם 110, 193, 675, 678 — ובחקותיהם 69, 84, 239 — ובחוקתיהם 129.

4. את — אם 17. חקותי — חוקותי 678 — חקתי 675. תשמרו — ו ‸ 80. אלהיכם — ם sup. ras. 9.

5. חקתי sup. ras. 110 — חקותי 84, 675 — כל חקתי 665. משפטי — כל משפטי 665. יעשה ‸ 109, 178 — י ‸ 95. אתם — אותם 193, 680. האדם — וחי האדם 81. האדם ‸ 80 — וחי ‸ 680.

6. Com. ‸ 190, 677. איש 2° ‸ 244. אל — כי אל 89 — על primo 155. כל ‸ 264. שאר — א שאר 17. את 2 — תקרבו — ו ‸ 650 B. לגלות — ו ‸ 4, 81, 615.

7. אמך לא תגלה ‸ 14. אמך 1° forte עמך 125. הוא — היא 9, 17, 69, 84, 106, 129, 132, 136, 223, 232, 650 B, 665, 674, 675, 677; primo 4, 18, 80, 109, 150.

8. ערות אביך לא תגלה ‸ 199. ערות 2° — ערותה 106. הוא — היא 9, 69, 106, 129, 132, 136, 152, 650 B, 675; primo 4, 109, 155.

9. אחותך — ו ‸ 4, 5, 9, 18, 69, 75, 80, 89, 107, 109, 125, 132, 136, 150, 151, 158, 168, 177, 185, 191, 226, 228, 232, 236, 248, 249, 253, 260, 264, 615, 674, 680; nunc 223, 389 B. או בת אמך ‸ 186. מולדת 1° — ו ‸ 108, 109, 132, 674 — מולדת בת 199. בית — בת בית. בית או מולדת חוץ לא תגלה sup. ras. 80. מולדת 2° — ו ‸ 1, 5, 69, 108, 109, 132, 674. ערותן 199. ערותה — 19, 69, 84, 173, 675, 680; primo 3; forte 107.

10. בת 2° ‸ 89, 109. בתך — ת sup. ras. 150 — ך sup. ras. 125. ערותן ‸ 107 — ערותה 680. ערותך — ך ‸ 677.

11. בת ‸ 680. מולדת אביך ‸ 107, 680 — sup. ras. 173. אביך — ת ‸ 199. מולדת — ו ‸ 80, 81, 108, 109, 132, 674 — אחיך 106. אחותך — ו ‸ 4, 5, 6, 9, 18, 69, 80, 109, 129, 132, 150, 152, 158, 168, 177, 191, 237, 260, 389 B, 615, 674. הוא ‸ 80 — היא 6, 9, 17, 104, 106, 109, 129, 132, 150, 152, 228, 601, 602, 674, 675, 677, 678, 680; primo 4, 18, 136.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - היא : - - - - - - -	13	אביך לא תגלה שאר אביך הוא : ערות אחות
- - - - - - - - ** שאר - - היא : - - - - - -	14	אמך לא תגלה כי שאר אמך הוא : ערות אחי
- - - - - - - ואל - - - - - - - - - - היא :		אביך לא תגלה *אל אשתו לא תקרב דדתך הוא :
- - - - - - - - - - - - - היא - - - -	15	ערות כלתך לא תגלה אשת בנך הוא לא תגלה
- -	16	ערותה : ערות אשת אחיך לא תגלה ערות אחיך
היא : - - - - - - - - - - - - - - - -	17	הוא : ערות אשה ובתה לא תגלה את בת בנה
- -		ואת בת בתה לא תקח לגלות ערותה שארה הנה
- - היא : - - - - על - - - - - - - - - - -	18	זמה הוא : ואשה אל אחתה לא תקח לצרר
- -	19	לגלות ערותה עליה בחייה : ואל אשה בנדת
- -	20	טמאתה לא תקרב לגלות ערותה : ואל אשת
- -		עמיתך לא תתן שכבתך לזרע לטמאה בה :
- - - - - - - - להעביד - - - - - - - - -	21	ומזרעך לא תתן להעביר למלך ולא תחלל את
- -	22	שם אלהיך אני יהוה : ואת זכר לא תשכב משכבי
- - - - - - - היא : - - - - - - - - - - -	23	אשה תועבה הוא : ובכל בהמה לא תתן שכבתך
בה לטמאה - - - - - - - - - - - - - - -		לטמאה בה ואשה לא תעמד לפני בהמה לרבעה
- -	24	תבל הוא : אל תטמאו בכל אלה כי בכל אלה
- -	25	נטמאו הגוים אשר אני משלח מפניכם : ותטמא
- - - - - - - - - - ותקיא - - - - יושביה :		הארץ ואפקד עונה עליה ותק*א הארץ את י*שביה :
- - - - - - - *** את - - - - - - - -	26	ושמרתם אתם את חקתי ואת משפטי ולא תעשו
- - - התועבות - - - - - - - - - - - -		מכל התועב*ת האלה האזרח והגר הגר בתוככם :
- - - - - - התועבות האלה - - - - - - - -	27	כי את כל התועב*ת האל* עשו אנשי הארץ אשר
- -	28	לפניכם ותטמא הארץ : ולא תקיא הארץ את*כם
- -		בטמאכם אתה כאשר קאה את הגוי אשר לפניכם :
- - - - - - - - - - התועבות - - - - - -	29	כי כל אשר יעשה מכל התועב*ת האלה ונכרתו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. ערו‸ת — ר ‸ 65. לא 1° ‸ 64. דודתך 63.
16. היא — הי***א 66.
17. ואת — או את 221 — או 670. בת 2° ‸ 63.
18. אחותה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
20. שכבתך ∾ שכתבך 127. לזרעה 197.
21. להעביד — ה ‸ 127 — לעבד 197.
23. שכבתך — שכ*בתך (eraſ. ת) 127. לטמאה בה ∾ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
25. ואפקיד 61. יושביה — ו ‸ 61, 63, 65, 66, 221.
26. חקותי 61, 63, 64, 65, 66, 127. 29. אשר ‸ 61.

HEBR.

12. ערות — ות ſup. raſ. 103. אחות ‸ 89 — ו ‸ 132.
שאר — כי שאר 173, 665; forte 3. הוא — היא 9, 106, 129, 132, 136, 232, 253, 675; primo 4, 18.
13. Com. ‸ 176 — bis 75. אחות — ו ‸ 132. כי ‸ 181, 193. שאר — ער שאר 107. היא — היא 6, 9, 17, 69, 106, 132, 193, 675, 680; primo 4, 136.
13, 14. תגלה - - (7) - - כי ‸ 129.
14. אחי — אביך אחי 80. אל ‸ 157 — ואל 1, 4, 9, 17, 18, 132, 136, 181, 193, 665 — *אל 5. דודתך 9, 251, 675, 678; primo 80. הוא — היא 6, 9, 17, 69, 81, 84, 129, 132, 152, 193, 196, 650 B, 674, 675, 678, 680; primo 4, 18, 80, 136.
15. תגלה 1° — תגלה* 125. אשת — איר אשת 150. בנך הוא — אחיך 75. היא ‸ 186 — היא 4, 6, 9, 69, 81, 84, 107, 129, 132, 136, 248, 650 B, 674, 675, 678, 680. תגלה 2° — תגלה תגלה אשת בנה primo 107.
16. ערות — אשת 136. לא תגלה bis 107. הוא ‸ 106 — היא 6, 9, 69, 81, 84, 129, 132, 674, 675, 680; primo 4, forte 140.
17. תגלה — תגלה ערות אחיך 193. בת 2° ‸ 17, 223. לא 2° bis 80. תקח ſup. raſ. 9. לגלות — ו ‸ 107, 239 — ות ſup. raſ. 124. ערותה — ו ‸ 69. זימה 69, 193, 678. הוא — היא 9, 69, 81, 84, 106, 129, 132, 136, 150, 166, 674, 675, 678, 680; primo 4.
18. ואשה אל אחתה לא תקח ſup. raſ. 175. אחיתה 18, 99, 106, 129, 132, 196, 236, 675, 678; primo 128; forte 105. לא תקח ‸ 84. לצרור 9, 69, 108, 129, 196, 239, 248, 678; primo 81, 95. לגלות ערותה ‸ 9. לגלות — ו ‸ 109, 152. עליה בחייה ſup. raſ. 102. בחיה 4, 9, 109, 196.
18, 19. עליה בחייה : ואל ſup. raſ. 82.
19. בנדת טמאתה — בטמאתה 665. בנדת — בנדתה 99 14. לא תקרב ‸ 14. טומאתה 129, 226, 678. בנידת 678 — לגלות — ו ‸ 89, 109.
20. עמיתך — י ‸ 109, 170. תיתן 9. שכבתך ‸ 107. לטמאה — ולטמאה 106, 680. בה ‸ 69.
21. תיתן 9. למולך 5, 80, 84, 108, 129, 136, 193, 196, 248, 677, 678. ולא — ו ‸ 674. שם ‸ 181.
22. ואת — ו ‸ 277, 288, 300, 653, 659 et F — ו ſup. raſ. 124. תשכב — תתשכב 107 — ישכב primo 95. תועבה — ו ‸ 18, 109, 132. הוא — היא 6, 9, 17, 84, 129, 132, 150, 260, 650 B, 659, 674, 675, 678; primo 18.
23. Com. bis 125. ובכל — ב ‸ 5, 109, 132, 155, 199 — לזרע לטמאה 80, 81. לטמאה — ה ‸ 106. לא 1° ‸ 80. ו ‸ 4. תעמוד 81. בה אני יהוה : — 106 בה *** — 109 ‸ בה 9, 69, 129. לריבעה 132. הוא — היא 9, 129, 132, 674, 678; primo 4.
24. אלה 1° — אלה נטמאו 17. כי בכל אלה ‸ 80, 95, 129 — bis 158. אלה 2° — האלה 69.
25. ואפקד ſup. raſ. 169 — ואפקיד 239. עונה bis 223 — את עונה 75 — עוונה 678. ותקיא 5, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 144, 150, 157, 166, 186, 193, 196, 226, 227, 239, 256, 260, 674, 677, 678, 680; primo 81, 128. יושביה 69, 108, 136, 232, 675, 677, 678, 680.
26. אתם ‸ 150 — ת ſup. raſ. 99 — primo אתה 106. את חקתי ואת משפטי ſup. raſ. 155. חקתי — מצותי חקתי 109 — חוקיתיי 678. משפטי — משפטיי 678. מכל — ככל 104. התועבת — ו ‸ 6, 81, 129, 132, 152, 189 — התועבות 4, 5, 9, 18, 84, 108, 111, 168, 248, 249, 260, 264, 674, 675, 677, 678 — התעבות 109, 253 — חטאת התועבות 193. האזרח ‸ 199 — והאזרח 186 — אזר ſup. raſ. 234. והגר — ו ‸ 84 — והג*ר 129. בתוככם — ו ‸ 9, 109, 189 — בתוכם 106.
27. את ‸ 191, 193. התועבת — ה ‸ 69 — ו ‸ 81, 109, 132 — התועבות 4, 5, 9, 18, 108, 223, 615, 674, 675, 677, 678 — עבת ſup. raſ. 234 — התעבות 193. עשו ‸ 223. אנשי bis 69. לפניכם — לפניהם 80 — אתכם לפניכם primo 106. ותטמא הארץ bis 103.
28. ולא תקיא — ותקיא 95. הארץ אתכם ſup. raſ. 82 — אתכם הארץ 189. אתכם — האזרח 80. בטמאכם — ט ſup. raſ. 132. אתה — אותה 193, 678 — א ſup. raſ. 19. כאשר — כאש כאשר 150. קאה — ה ‸ 69. את ‸ 5, 69 — ſup. raſ. 89. הגוי — י ‸ 152 — הגוי הזה 196.
29. כל — את כל 5, 14, 69, 109, 125, 199, 248, 251. מכל — מן 650 H. התועבת — ו ‸ 109 — התועבות 4, 108, 132,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - העשות - - - - - -	30	הנפשות העש*ת מקרב עמם : ושמרתם את
- - - - - - - - - - - - התועבות - -		משמרתי לבלתי עשות מחקות התועב*ת אשר
- - - - - - - - בהן כי - - - - -		נעשו לפניכם ולא תטמאו בהם ** אני יהוה
- - - - -		אלהיכם :

CAPUT XIX.

Sectio Legis XXX. פרשה קדשים

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל כל עדת
- - - - - - - - אליהם קדישים - - - - -		בני ישראל ואמרת אל*הם קד*שים תהיו כי קדוש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	אני יהוה אלהיכם : איש אמו ואביו תיראו ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	שבתתי תשמרו אני יהוה אלהיכם : אל תפנו
- - - - - - - - - - - - - האלילים - -		אל האליל*ם ואלהי מסכה לא תעשו לכם אני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	יהוה אלהיכם : וכי תזבחו זבח שלמים ליהוה
- - - - - - - - - - - - - - - לרצונכם	6	לרצ*נכם תזבחהו : ביום זבחכם יאכל וממחרת
*אכל - - - - - - - - - - - - - - - -	7	והנותר עד יום השלישי באש ישרף : ואם האכל
ואכל*ו - - - - - - - - - - - - - - -	8	יאכל ביום השלישי פגול הוא לא ירצה : ואכליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עונו ישא כי את קדש יהוה חלל ונכרתה הנפש
- - - - - - ובקצירכם - - - - - ההיא	9	ההוא מעמיה : ובקצ*רכם את קציר ארצכם לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תכלה פאת שדך לקצר ולקט קצירך לא תלקט :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	וכרמך לא תעולל ופרט כרמך לא תלקט לעני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ולגר תעזב אתם אני יהוה אלהיכם : לא תגנבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	ולא תכחשו ולא תשקרו איש בעמיתו : ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תשבעו בשמי לשקר וחללת את שם אלהיך אני
- - ולא - - - - - - - - - - - - - - -	13	יהוה : לא תעשק את רעך ולא תגזל *לא תלין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	פעלת שכיר אתך עד בקר : לא תקלל חרש ולפני

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

30. מחקות — ח ‸ 64, 221. בהן — בהם 64, 127.

2. קדשיכם 63, 127, 363 Houb. יהוה — איהוה 61.
3. Com. ‸ 61. ואת — ו ‸ 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. שבתותי 66.
4. Com. ‸ 61. 5. תזבחהו — ה ‸ 127.
9. ובקצירכם — י ‸ 63.
10. תעולל — ו ‸ 63, 66, 127 — תועלל 65. ופרט — פ ‸ 65.
12. אני — י ‸ 66.
13. ולא 2° — ו ‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. פעלת — פע ‸ 65.

HEBR.

האלה — 18, 232. התעבות — 260, 264, 615, 674, 675, 677
ה 1° sup. ras. 18. הנפשות — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 80, 107, 111, 128, 132, 144, 150, 151, 152, 168, 170, 186, 225, 226, 227, 228, 236, 237, 239, 247, 300, 389 B, 675 — ות sup. ras. 109. העשת — ע sup. ras. 81 — העשות 17, 84, 108, 129, 136, 196, 225, 248, 260, 264, 600 marg. 674, 680 — העושות 9.

30. את ‸ 170. עשות — ו ‸ 18, 111. מחקות — בחקת 1 — ו ‸ 4, 14, 69, 107, 111, 129, 144, 150, 152, 168, 181, 193, 226, 227, 228, 244, 248, 674 — מחוקות 678, primo 80. התועבת — ו ‸ 129, 152, 181, 227, 239 — התועבות 4, 5, 17, 108, 260, 600 marg. 615, 674, 677; primo 125 — התעבות 18, 193, 232. אשר — ר sup. ras. 9. נעשו — נ ‸ 193. אני — וחי אני 158.

1. וידבר יהוה אל lit. majorib. 129. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69.
2. אל ‸ 193. כל עדת ‸ 69, 84, 136, 184. אליהם 9, 69, 80, 81, 84, 102, 109, 129, 136, 151, 181, 226, 227, 244, 248, 251. קדושים 69, 129, 193, 226, 227, 248. תהיו — תהיו לי 84. קדוש — ו ‸ 9, 69, 80, 108, 157, 181, 196, 239. אלהיכם — י ‸ 9.
3. שבתתי - - - - איש sup. ras. 14. תיראו — י ‸ 69, 109 — ו ‸ 9. ואת שבתתי תשמרו bis 1. ואת ‸ 157 — ו ‸ 84, 178. שבתותי 6, 84, 110, 248. תשמרו ∾ תשמור 9.

4. Commata 4 et 5 transposita in 95. Com. ‸ 200. האלילים 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 173, 189, 191, 226, 227, 239, 244, 248, 253, 260; primo 229. אלהיכם — ה ‸ 69. לכם primo להם 84. מסכה — מס*כה 9.
5. תזבחו — ו sup. ras. 124. זבח ‸ 80. שלמים — תודה 345. ליהוה ‸ 181. לרצינכם 226. תזבחהו — ה ‸ 9 — ו ‸ 196 — תזבחוהו 84, 109; primo 128.
6. זבחכם — זבחיכם 136, 196 — זבח*כם 129. וממחרת — ו ‸ 84, 155. והנתר 9, 18, 69, 109, 132, 136, 152, 170, 177, 181, 186, 196, 232, 260, 300. עד יום — ביום 95, 185. עד bis 107. השלישי — השלשי 181. ישרף — תשרף 9, 136, 152, 181, 196. Post comma 6 repetitur com. 5 in 14.
6, 7. השלישי - - - - - באש ‸ 69, 80.
7. האכל יאכל sup. ras. 8. פיגול 84, 129, 193. הוא ‸ 125.
7, 8. ואכליו - - - - - ביום bis 80.
8. ישא — י sup. ras. 107. קדש — ד sup. ras. 80. חילל 193. ונכרתה — ה ‸ 18, 69, 95, 129, 181. הנפש — האיש 18. ההוא — ההיא 9, 17, 69, 84, 107, 129, 132, 136, 150, 152, 193, 226, 227, 253. תה הנפש ההוא מעמיה sup. ras. 83.
9. ובקצרכם — ב ‸ 69 — primo ובקרצכם 106. לקצר שדך — שדכה קצר 173. לקצר sup. ras. 193 — לקצור 9, 108, 109, 152 — בקצרך 69.
10. וכרמך — וכרמך לעני ולגר תעזב — 111 לוכרמך 109. וכרמך ‸ 80. - - - - - תלקט — תעולל — ו ‸ 89, 109, 155, 226, 248, 260; nunc 125. תלקט ‸ 170. לעיני 152. תעזוב 9, 84, 108, 152, 157. יהוה bis 109.
11. לא — ולא 226. תגנובו 108, 129, 193. ולא תכחשו sup. ras. 14. ולא 1° — ו ‸ 4, 81, 89, 129, 136, 152, 168, 181, 199, 225, 251. ולא 2° — ו ‸ 5, 129, 181, 200. תשקרו — ת ‸ 196. איש — את איש 75.
12. ולא — ו ‸ 199. תשבעו — ו ‸ 151. את שם sup. ras. 9. שם ‸ 109 — שם יהוה 69, 181.
13. לא 1° — ולא 129; primo 136 — לא* 82. תעשוק 9, 108, 236, 260, 264. רעיך 193. ולא — ו ‸ 111, 196. תגזל לא ‸ 80. תגזול 9, 108, 132. לא 2° — ולא 4, 17, 69, 75, 81, 95, 109, 129, 152, 181, 193, 199, 200; primo 9, 14, 136; nunc 157. פעולת 9, 69, 108, 129, 193, 232.
14. Com. bis 252. לא 1° — ולא 69, 181, 199. עור לא תתן ‸ 223. תתן מכשל sup. ras. 102. תתין 6. מכשל — מכשול

עור לא תתן מכש*ל ויראת מאלהיך אני יהוה :
15 לא תעשו עול במשפט *לא תשא פני דל ולא
16 תהדר פני גדול בצדק תשפט ** עמיתך : לא
תלך רכיל בעמיך לא תעמד על דם רעך אני יהוה :
17 לא תשנא את אחיך בלבבך הוכח תוכיח את עמיתך
18 ולא תשא עליו חטא : לא תק*ם ולא תטר את
19 בני עמך ואהבת לרעך כמוך אני יהוה : את
חקתי תשמרו בהמתך לא תרביע כלאים *שדך
לא תזרע כלאים ובגד כלאים שעטנ*ז לא יעלה
20 עליך : ואיש כי ישכב את אשה שכבת זרע והוא
שפחה נחרפת לאיש והפדה לא נפדתה או חפשה
לא נתן לה בקרת תהיה ** לא יומתו כי לא
21 חפשה : והביא את אשמו ליהוה אל פתח אהל
22 מועד איל אשם : וכפר עליו הכהן באיל האשם
לפני יהוה על חטאתו אשר חטא ונסלח לו מחטאתו
23 אשר חטא : וכי תבאו אל הארץ ונטעתם כל עץ
מאכל וערלתם ** ערלתו את פריו שלש שנים
24 יהיה לכם ערלים לא יאכל : ובשנה הרביע*ת
25 יהיה כל פריו קדש הלולים ליהוה : ובשנה
החמישית תאכלו את פריו להוסיף לכם תבואתו
26 אני יהוה אלהיכם : לא תאכלו על הדם *לא
27 תנחשו ולא תעוננו : *לא תק*פו ** פאת ראשכם

- - - - - - - מכשול - - - - - - - - -
- - תעשה - - - - - - - ולא - - - - - - - -
- - - - - - - - - - את - - - - - - - - - -
- - - - בעמ*ך - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - תוכ*ח - - - - -
- - - - - - - - - - - - - תקום - - - - - - אל*
- -
- ושדך
- - - - - - - - - - - - שעטניז - - - -
- והיא
- חפשי
- - - - - - - - - - לו לא יומת* - - -
- -
- -
- -
- -
- - - - - - - - - - - את - - - - - - - -
- הרביעית
יהיו - - - - - - - - חל*לים - - - - - - -
- - - - - - - - - - להאסיף - - - - - - - -
- ולא
- - - - תע*ננו : ולא תקיפו את פאת - - -

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

15. ולא — לא 66. תעשו — תעשה 64. ולא 1° — ו ‸ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
16. לא 2° — ולא 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670. דם ‸ ד 63.
17. הוכיח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. תוכיח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. ולא — אל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183 — ואל 221 — לא 363.
18. תטר — תטור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
19. חקותי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
20. חפשה — חפשי 221.
21. פתח ‸ 64. 22. יהוה ‸ 66.
23. ונטעתם — ונטאתם 197. 61 ‸ ט. פריו ∾ פרין 63.
24. הלולים 63, 64, 127, 183.
25. החמישית 61, 63, 64, 65, 66, 127. להאסיף — א ‸ 61, 63.

HEBR.

5, 9, 69, 107, 108, 111, 129, 136, 184, 210, 226, 227, 239, 251 — ל primo 3.

15. לא 1° — ולא 75. תעשו ‸ 223 — תשא 200. עול ‸ 615. לא 2° — ולא 9, 75; primo 136 — sup. ras. 234. תשא דל — דל ולא 84. ‸ דל ולא תהדר פני 111. תשא תש — ולא בצדק 155. תהדר ‸ 150. גדול — ו ‸ 239. תשפט bis 6 — 108, 226; nunc 168 — שפ sup. ras. 234. תשפוט — עמיתך — 109 ‸ י — את עמיתך — 69 את עמיתך 80, 95, 136, 193; forte 9.

16. לא 1° — ולא 69. רכיל ‸ 150. בעמך לא sup. ras. 169. בעמיך — בעמך 193 — י ‸ 1, 3, 6, 9, 14, 69, 80, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 168, 196, 210, 253; primo 177; nunc 157 — יך sup. ras. 81, 125. לא 2° — ולא 1, 5, 9, 17, 75, 108, 129, 150, 151, 152, 193, 196, 199, 225, 244, 600 et marg. 615; primo 109, 389 B — sup. ras. 144. תעמד sup. ras. 234 — תעמוד 9, 69, 129, 199. רעיך 150, 158, 193, 260 — רע*ך 6.

17. לא — לא* 81. את אחיך — את א sup. ras. 234. בלבביך 5, 193, 244. הוכח — ו ‸ 109 — הוכיח 6, 69, 75, 129, 136, 170, 173, 244, 252, 264. תוכיח — י ‸ 5, 109, 152, 166, 226, 253, 389 B — תוכיחה 196. את 2° ‸ 232 — sup. ras. 82. עמיתך — י ‸ 107 — 109, 111. ולא — ו ‸ 104, 150. ולא תשא — ולא ת sup. ras. 234. חטא bis 6.

18. לא ולא — ולא 152. תקום 108, 109, 111, 132, 232, 264. ו — ‸ 4. תטור 1, 9, 84, 107, 108, 109, 111, 132, 232, 239, 248. לרעך — לרייעך 9 — עמיך 111 ‸ עמך — 9. כמוך — ו ‸ 89, 111. 193.

19. חקתי — חקיתי 5, 232 — ך primo ת 107. תשמרו — שדך לא תזרע כלאים — ובהמתך 158. בהמתך — ת sup. ras. 2. ושדך — 18 ובגד שדך — שדך 181, 69, 94, 171, 185, 244. כלאים שעטנז ‸ ובגד כלאים 84, 166. לא 2° ‸ 157. 199. כלאים שדך לא תזרע כלאים ובגד כלאים שעטנז — 80. שעטנז ‸ 109 — לא תלבש שעטנז 193.

20. ואיש — ו ‸ 129. כי — אשר 69. את ‸ 129 — ה sup. ras. 144. אשה ‸ 109. שכבת — שכבת ראיש 106. זרע ‸ 185. והוא — והיא 4, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 109, 129, 132, 150, 168, 173, 193, 196, 288, 601, 603; primo 111. שפחה ‸ 186. לאיש ‸ 84. נפדתה — לא נפדתה 69. כי לא — 75. לא 2° — 1° חפשה — חופשה 129. נפדתה או ‸ 6. ימתו 1, 248; primo 95. חפשה 2° — חופשה 4, 9, 69, 129.

21. אהל — אוהל 181. איל — איל פתח 5. האשם — אשם 69, 109, 129, 150, 193 — מועד 84.

22. באיל primo כאיל 109. לפני יהוה ‸ 650 B. Post חטא 2° vox erasa 193.

23. תבואו 18. עץ ‸ 129. ערלתו ‸ 109 — את ערלתו 193; primo 9 — ערלתו — עורלתו 4. את — ואת 196. פריו 129. לכם — ל sup. ras. 2. ערלים — וערלים 300 T — עריילים 132.

24. הרביעית 1, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 247, 251, 260, 264, 288, 389 B, 601, 602, 603; primo 2, 109; forte 158, 185. פריו ‸ 136. הלולים — הילולים ‸ 193 — 17, 129, 132, 181. ליהוה — *ליהוה 6.

24. 25. פריו - - (6) - - קדש ‸ 94.

25. החמישית — י ‸ 125, 178 — החמישית 4, 6, 17, 18, 75, 80, 84, 95, 108, 129, 132, 160, 176, 189, 191, 193, 244, 248, 251, 260, 264, 288, 300; forte 158 — החמשית 2, 3, 14, 19, 67, 82, 83, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 110, 124, 125, 128, 135, 139, 140, 144, 151, 155, 157, 166, 169, 170, 172, 175, 177, 184, 209, 223, 225, 227, 228, 247, 253, 256, 271, 282, 283, 288 T, 300 T, 653, 659 F; nunc 181. פריו ‸ 17. להוסיף — ו ‸ 17, 109. לכם — אתכם 190. תבואתו — תבואתה 300, 653 — את בבואתו 95 — תבאתה 6, 18; primo 109.

26. תעננו — תעוננו 5, 18, 69, 107, 132, 168, 178, 237, 248, 252, 264, 300 — תעוינו 129, 193 — תעינו 109.

27. לא — ולא 153. תקיפו 6, 9, 14, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 153, 158, 193, 225, 226, 252, 253, 260; primo 128. ראשיכם 9, 69, 193, 196, 244. ולא — ו ‸ 84. את ‸ 9, 69, 84, 109, 193, 223. זקנך — פאת זקנך 185. פאת ראשכם — 2° פאת — זק פאת זקניך 132. זקניך 5, 9, 18, 69, 80, 81, 84, 109, 129, 136, 155, 193; primo 14, 99; forte 95.

SAMAR.		HEBR.
- - תשחיתו - - - - - - זקנכם : ושרטה - - -	28	ולא תשחית* את פאת זקנך* : ושרט* לנפש
- - - - - - - - - - ק*קע - - - - - - -		לא תתנו בבשרכם וכתבת קעקע לא תתנו בכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	אני יהוה : אל תחלל את בתך להזנותה ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	תזנה הארץ ומלאה הארץ זמה : את שבתתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	תשמרו ומקדשי תיראו אני יהוה : אל תפנו אל
האובות - - - - - - - - - - - - - - -		הא*ב*ת ואל הידענים אל תבקשו לטמאה בהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	אני יהוה אלהיכם : מפני שיבה תקום והדרת פני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - אתכם	33	זקן ויראת מאלהיך אני יהוה : וכי יגור אתך*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	גר בארצכם לא תונו אתו : כאזרח מכם יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם הגר הגר אתכם ואהבת לו כמוך כי גרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	הייתם בארץ מצרים אני יהוה אלהיכם : לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תעשו עול במשפט במדה במשקל ובמשורה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36	מאזני צדק אבני צדק איפת צדק והין צדק יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם אני יהוה אלהיכם אשר הוצאתי אתכם מארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	37	מצרים : ושמרתם את כל חקתי ואת כל משפטי
- - - - - - - - - - - -		ועשיתם אתם אני יהוה :

CAPUT XX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : ואל בני ישראל
תדבר - - - מבית - - - - - - - - - - -		תאמר איש איש מבני ישראל ומן הגר הגר בישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר יתן מזרעו למלך מות יומת עם הארץ ירגמהו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	באבן : ואני אתן את פני באיש ההוא והכרתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתו מקרב עמו כי מזרעו נתן למלך למען טמא
- - - - - ו*חלל - - - - - - - - - - -	4	את מקדשי ולחלל את שם קדשי : ואם העלם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יעלימו עם הארץ את עיניהם מן האיש ההוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	בתתו מזרעו למלך לבלתי המית אתו : ושמתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אני את פני באיש ההוא ובמשפחתו והכרתי אתו
- - - - - - - - - - להזנות - - - - - - - -		ואת כל הזנים אחריו ל*זנות אחרי המלך מקרב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

28. קעקע — קקע 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670.
29. ^נ — להזנותה 64. ^ו — ולא 63.
30. שבתותי 63.
31. הידעונים 64, 65, 127, 183. ^אל - - (10) - - יהוה 63.
33. תועני 63. 34. והגר — 1° הגר 63.
35. ^במשפט 64. במשקול 64, 65, 127, 183.
36. מוזני — מאזני 64, 127, 183. ואבני — אבני 63, 127, 197.
ואיפת — איפת 63, 127.
37. חקותי 61, 64, 65, 66, 127, 183.

2. ^י — בני 66. איש* — 1° איש 65.
4. יעלמו 61, 63, 65, 183.
5. ^ה — להזנות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670.

HEBR.

28. ^בבשרכם וכתבת קעקע לא תתנו 129. בבשרכם — ^וכתבת קעקע לא תתנו בכם 166. 4. באר ימים בבשרכם — יהוה אלהיכם 17, 95, 189, 388 — יהוה אלהים 379.
29. ואל — אל 181. ^את 9, 109. ביתך — בתך 129. ^ו — להזנותה 1, 4, 5, 17, 80, 94, 107, 109, 132, 136, 150, 158, 168, 237, 249, 252, 253. ולא bis 129. את הארץ — 1° הארץ 75. וזימה 9, 69, 129.
30. שבתותי 5, 129, 248. ואת מקדשי — ומקדשי 69. ^י — תיראו 109.
31. אל תפנו bis 107. תיפנו 4. ואל — 2° אל 150. האבות — 129 האובות — 4 האליל האבות — האבות 69, 84, 108, 181, 232, 239, 253, 264; primo 135. הידעונים 129, 193, 226. ואל — 3° אל 9, 18, 89, 389 A. לטומאה 129. ^אלהיכם 193 — post hanc vocem eraſ. 14 lit. 9.
32. ^י — שיבה 9, 151, 193. והדרת פני זקן ויראת מאלהיך ^ 104. ויראת מאלהיך 109. ויראת מאלהיך והדרת פני זקן ∾
33. ך — אתך ſup. raſ. 81 — אתכם 650 B. ולא — לא 129. ^תונו 186 — תנו 80, 107, 109, 136 — ונו ſup. raſ. 100 — תונו יהוה 1. אותו 84, primo 2.
34. ^מכם 129. והגר — 1° הגר 199, forte 132. היתם 129. בב בארץ — בארץ 89. ^מצרים 6. אני יהוה אלהיכם ^ 80.
35. ולא — לא 110. ^תעשו 157. במידה* — במדה 129. ^במשקל 150 — ובמשקל — במשקל ובמשקל 109, 193 — במשקל 69. ובמשרה 111, 152.
35, 36. צדק - - - ובמשורה ſup. raſ. 173.
36. מאזני primo מאנזי 107. ^י — איפת 129, 181. והין — ו ſup. raſ. 17. אשר הוצאתי אתכם מאר ſup. raſ. 110. ^ו — הוצאתי 9. ^אתכם 75 — אתכים 9. ^מצרים 69.
37. ושמרתם חקתי — ושמרתם 80. ^1° כל 129, 193. חקתי — חוקותי 84 — חוקתי 181, 249. A חקתי ad אתם ſup. raſ. 128. ^אתם 89 — אותם 260.

2. תדבר לאמר — ^תאמר 80 — תאמר איש איש ſup. raſ. 99. 95. ^איש 2° 14, 157, 189. מבית — מבני 600 marg. ^ישראל 2° 107. ^ו — ומן 80. למולך 84, 95, 108, 129, 136. מות תמות יומת — מות יומת 107. הארץ eraſ. 129. ^ו — ירגמהו 111 — ירגמוהו 9, 69; primo 80.
3. תן את פני ſup. raſ. 110. אתן פני — אתן 4. ^באיש 80. ^א — ההוא 150. ^כי 157. ^ו — מזרעו 9 — מזרעהו 129. ^נתן למלך 6. למולך 4, 84, 108, 129, 136, 181, 251; primo 80. שטמא — טמא 193.
4. ^ואם 129. יעלמו 129, 181; nunc 223. את עיניהם 80. ^מן האיש — מן האיש ההוא מן הארץ את עיניהם 129. הר האיש — האיש 109. A בתתו ad אתו ſup. raſ. 103. ^מזרעו 89. למולך 4, 81, 84, 95, 108, 129, 136, 181.
4, 5. ^אתו : ושמתי אני את 106.
5. ^אני 1. ^את 80, 95, 109. ^י — באיש 170 — בנפש 132. ^ההוא 18. ^ח — ובמשפחתו 9. והכרתי אתו ואת ſup. raſ. 189. ^והכרתי 80. ^כל 200. הזונים 5, 9, 108, 157; primo 2. ^ו — אחריו 129. ^ו — לזנות 6, 107, 125, 150, 157, 168, 173, 189, 225, 227, 249, 615. המולך 69, 81, 108, 129.
5, 6. אחרי ־ ־ (19) ־ ־ לזנות bis 80.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - האובות - -	6	עמם : והנפש אשר תפנה אל הא*ב*ת ואל
- - - - להזנות - - - - - - - - - - - - -		הידענים ל*זנ*ת אחריהם ונתתי את פני בנפש
ההיא - - - - אהה - - - עמה : ********	7	ההוא והכרתי אתו מקרב עמו : והתקדשתם
- - - - קדישים כי קדוש - - - - - - - - -		והייתם קד*שים כי **** אני יהוה אלהיכם :
- - - - - - כל - - - - - - - - - - - -	8	ושמרתם את ** חקתי ועשיתם אתם אני יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	מקדשכם : כי איש איש אשר יקלל את אביו ואת
- - - - - - - - - - - - - דמ*ו - - - - -	10	אמו מות יומת אביו ואמו קלל דמיו בו : ואיש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר ינאף את אשת איש אשר ינאף את אשת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	רעהו מות יומת הנאף והנאפת : ואיש אשר ישכב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את אשת אביו ערות אביו גלה מות יומתו שניהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	דמיהם בם : ואיש אשר ישכב את כלתו מות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	יומתו שניהם תבל עשו דמיהם בם : ואיש אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - מות		ישכב את זכר משכבי אשה תועבה עשו שניהם
יומתו שניהם - - - - - - - - - - - - - -	14	מות יומתו דמיהם בם : ואיש אשר יקח את אשה
- - - - - - היא - - - - - - - - - - - -		ואת אמה זמה הוא באש ישרפו אתו ואתהן ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	תהיה זמה בתוככם : ואיש אשר יתן שכבתו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	בבהמה מות יומת ואת הבהמה תהרגו : ואשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר תקרב אל כל בהמה לרבעה אתה והרגת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את האשה ואת הבהמה מות יומתו דמיהם בם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ואיש אשר יקח את אחתו בת אביו או בת אמו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וראה את ערותה והיא תראה את ערותו חסד הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ונכרתו לעיני בני עמם ערות אחתו גלה עונו ישא :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ואיש אשר ישכב את אשה דוה וגלה את ערותה
- - - מקור הערוה והיא - - - - - - - - -		את מקרה הער*ה והוא גלתה את מקור דמיה
ערות - - אביך - - - - - - - - - - *ערות	19	ונכרתו שניהם מקרב עמם : וערות אחות אמך
ואחות אמך - - - - - - - - שאר* הערוה - -		ואחות אביך לא תגלה כי את שארו הער*ה עונם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. אל ‸ 63. הידעונים 61, 63, 64, 65, 66. ‸ ה — להזנות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. את ‸ 61.
7. קדשים 63, 64.
8. חקותי 61, 63, 64, 65, 66, 127.
10. ואיש אשר ינחף את אשת — ואיש אשר ינאף את אשת רעהו אשרעהו — אשת רעהו 63. איש אשר ינאף את אשת רעהו 65. 13. ואיש bis 63.
14. ואתהן — ואתיהן 183. זמה 2° ‸ 64.
16. לרבעה — ה ‸ 65, 127, 183. את האשה — אשה 63.
17. יקח את sup. ras. 127. אחתו 1° et 2° — אחותו 61, 63, 64, 183.

HEBR.

6. האבות 69, 84, 108, 210, 253, 600 marg. הידעונים 69, 106, 129, 193. לזנות 1, 6, 69, 75, 81, 84, 107, 108, 111, 129, 136, 157, 186, 193, 196, 210, 223, 227, 251, 260; primo 5, 82, 158. את ‸ 9, 107, 109. פני ‸ 84. בנפש — באיש 17, 248. ההוא — ההיא 9.

7. והתקדשתם — ם ‸ 69. והייתם — ת ‸ 136. קדושים 109, 136, 181, 193, 248. כי קדוש — כי 80, 109. אלהיכם — מקדשכם 69.

8. Com. ‸ 75 — bis 80. חקתי sup. ras. 3. ועשיתם — ‸ י 170. אותם 196. מקדישכם 185.

9. ואיש איש כי — כי איש איש אשר 5. כי ‸ 109, 667. יקלל — יקקלל 69. את sup. ras. 110. ואת ‸ 176. אביו 2° ‸ 150. ואמו ‸ 109. קילל 69, 193. דמיו — ד extens. sup. ras. 9.

10. אשת - - - איש ‸ 17, 80, 193. איש ‸ 6, 81 — איש את 111. רעהו - - - אשר ‸ 84. אשר 2° — ואשר 109, 181, 199, 244, 615. את 2° ‸ 69, 111, 136. רעהו מות יו sup. ras. 3. רעיהו 193. הנאפת — הנאף והנאפת 5. הנואף 1, 4, 9, 69, 81, 95, 108, 109, 150, 152, 155; forte 8. והנואפת 1, 4, 69, 81, 108, 109, 150, 152, 155, 196.

11. ישכב ‸ 157 — sup. ras. 2. אשת ‸ 106, 178 — כלתו 193. ערות אביו ‸ 84, 129. אביו 2° ‸ 80. גלה ‸ 111 — גילה 193. יומתו 239, 248. שניהם — י ‸ 69.

11, 12. שניהם - - (8) - - דמיהם ‸ 151.

12. Com. ‸ 82, 95, 107, 129 — bis 157 — ter 80. את sup. ras. 111. מות יומתו שניהם bis 103. ימתו 248. תבל עשו ‸ 196. תבל — דמי תבל 4. תבל - - בם sup. ras. 9.

13. Com. ‸ 109. ואיש ‸ 9. את bis 129. יומתו — ימתו 248. בם ‸ 80.

14. אשר יקח — כי אשר ישכב את ז יקח 107. אשר — כי 109. יקח — ישכב יקח 80, 193 — ישכב 191. ואת אמה sup. ras. 155. הוא — היא 9, 84, 132, 193, 260, 650 H; primo 150 — ** היא 129. באש bis 84. ישרפו — הוא באש ישרפו 69. אתו ‸ 9. ולא — ו ‸ 69, 80, 151, 193, 199. זמה 2° — זימה 69. בתוככם — ו ‸ 9, 80, 109, 150.

15. אשר — אשר ישכב 199. יתן ‸ 232 — eras. 252. שכבתו — את שכבתו 84, 232, 389 B. יומת — יומתו 157. תהרוגו 111.

16. אל — את 129. בהמה — הבהמה 80. את האשה ואת את האשה ואת הבהמה תהרגו : ואשה אשר תק ואת — הבהמה תקרב אל כל בהמה לרבעה אתה והרגת את האשה ואת הבהמה 104. מות יומתו ‸ 109.

17. אשר — כי 136. אביו bis 6. את 2° ‸ 109, 199, 248. והיא — והוא 125, 173, 184, 251; primo 111, 136. את 3° ‸ 5, 193. הוא ‸ 193 — היא 129. ונכרתו — ונכרתו שניהם 109 — primo נכרתה 111. לעיני — לעני 260 — sup. ras. 109. בני ‸ 109. ערות — ערותו 95. אחתו 2° — אחותו 129.

18. וגלה את ערותה ‸ 189. את 3° — ואת 17, 69, 129, 168, 181, 198, 199, 200, 300, 389 A; primo 136 — *את 9. מקורה 69, 75, 108, 129, 198, 199, 200, 227, 239, 253, 389 A. הערה — ה 1° sup. ras. 132. והוא — עונם ישאו והוא 95 — והיא 1, 4, 6, 9, 14, 69, 80, 129, 132, 155, 193, 200, 248, 260, 288, 601, 603; primo 8, 84, 94; forte 107, nunc 223 — הוא 389 B. גלתה את מקורה הערה והיא — גלתה את מקור דמיה 80. מקור — ו ‸ 239 — מקורה 89. גלתה את מקור דמיה מקרב — דמיהם מקרב 69 — sup. ras. 128.

19. וערות — ערות 181. אחות — ו ‸ 132. אמך — 4 — או אחות — ואחות — ואחת 132 — א sup. ras. 155. ואחות וערות 14. כי ‸ 173. את ‸ 5, 69, 109, 193.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - את - - - -	20	ישאו : ואיש אשר ישכב את דדתו ** ערות דדו
- - - - - - - - - - ער*רים יומתו : - - - - - -	21	גלה חטאם ישאו ערירים י*מתו : ואיש אשר
- - - - - - - - - היא - - - - - - - - - - -		יקח את אשת אחיו נדה הוא ערות אחיו גלה
ער*רים - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	ערירים יהיו : ושמרתם את כל חקתי ואת כל
- - - - - - - - - - - - - - הארץ אתכם		משפטי ועשיתם אתם ולא תקיא אתכם הארץ
- -	23	אשר אני מביא אתכם שמה לשבת בה : ולא
- - - בחקות הגוים - - - - - - - - - - - -		תלכו בחק*ת הגוי* אשר אני משלח מפניכם כי
- -	24	את כל אלה עשו ואקץ בם : ואמר לכם אתם
- -		תירשו את אדמתם ואני אתננה לכם לרשת אתה
- -		ארץ זבת חלב ודבש אני יהוה אלהיכם אשר
- -	25	הבדלתי אתכם מן העמים : והבדלתם בין הבהמה
- - - - - - - - - - - - - - - לטהור - -		הטהרה לטמאה ובין העוף הטמא לטה*ר ולא
- -		תשקצו את נפשתיכם בבהמה ובעוף ובכל אשר
- - - - - - - - - - - - - - - לטמאה : - - -	26	תרמש האדמה אשר הבדלתי לכם לטמא* : והייתם
- - קדישים כי **** - - - - ואבדיל - - - -		לי קד*שים כי קדוש אני יהוה ואבד*ל אתכם מן
- - - - - - - - - - - אשה אשר יהיה - -	27	העמים להיות לי : ואיש או אשה כי יהיה בהם
אוב וידעני - - - - - - - באבנים תרגמו**ם		אוב או ידעני מות יומתו באבן** ירגמו אתם
- - - - - -		דמיהם בם :

CAPUT XXI.

Sectio Legis XXXI.		פרשה אמר
- -	1	ויאמר יהוה אל משה אמר אל הכהנים בני אהרן
- - - - - - אליהם - - - - - - - - בעמ*ו : - - - -	2	ואמרת אל*הם לנפש לא יטמא בעמיו : כי אם
- - - - הקרוב אליו לאביו ולאמו *לבנו - - -		לשארו הקר*ב אליו לאמו ולאביו ולבנו ולבתו
*לאחיו : - - - - - - - - - - - - - - - -	3	ולאחיו : ולאחתו הבתולה הקרובה אליו אשר לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - בעמ*ו	4	היתה לאיש לה יטמא : לא יטמא בעל בעמיו

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

20. דודתו — דדתו 63. דודו — דדו 63. גלא — גלה 66.
22. חקותי 61, 63, 64, 65, 66, 127. ה — שמה ^ 183. לשבת בה ^ 64.
23. פ — מפניכם ^ 127. 26. קדשים 63, 127.
27. או ידעוני — וידעני 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. באבנמים — באבנים 363 Houb.

2. לא — לאחיו ^ 64.
3. ולאחותו — ולאחתו 61, 63, 64, 183 — ולאותו 127. ו — הבתולה ^ 65. ה — לה sup. ras. 127.
4. ה — להחלו ^ 64.

HEBR.

20. ישאו - - (8) - - ואיש ^ 132. דודתו 152, 193. דודו 4, 108, 109, 136, 152, 193, 196. ערירם — ערירים 5, 84, 189 — עררים 196. ימותו — ימתו 6, 9, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 196, 226, 227, 232, 248, 389 B, 600 marg. — יהיו 75, 667.

21. Com. ^ 75. ישכב יקח — יקח 69 — ישכב 109 — sup. ras. 163. היא — הוא 4, 6, 9, 69, 84, 129, 132, 248, 253, 260, 650 B, H; primo 80. וערות — ערות 196. ערירם 152, 166, 172. חטאם ישאו ערירים יהיו — ערירים יהיו 69.

22. ם — ושמרתם ^ 69. את כל חקתי ואת כל sup. ras. 107. כל 1° ^ 129, 193. חקותי 81, 232. כל 2° ^ 193. משפטי - - - - - הארץ sup. ras. 175. י — ועשיתם ^ 69. את הארץ — הארץ אשר 84. אני מביא sup. ras. 129. י — תקיא ^ 239. בה forte בם 103.

23. ו — ולא ^ 5, 109, 111, 199. בחקית 108, 232, 239, 251, 253; primo 80. הגוים — הגוי 132. אנכי — אני 4. מביא א משלח — משלח 109. לפניכם — מפניכם 84. כל ^ 152. אלה ^ 5, 110, 125. ואקוץ — ואקץ 69, 109, 129, 132, 181, 232, 260 — ואק*ץ 95, 233 — ץ sup. ras. 81.

24. לכם primo להם 103. י — תירשו ^ 9, 69, 80, 109, 151. את bis 223. אדמתכם — אדמתם 193. אתננה את הארץ — אתה ארץ 132. נתתיו אתננה — 232 — אתנה — 181. אותה — אתה 193 — ה sup. ras. 14, 124. ודבש ^ 5. מן ^ 157.

25. ל — והבדלתם sup. ras. 124. בין ^ 181 — מן 153, 193; primo 84, 95; forte 69. הטהורה 9, 108, 109, 129, 132, 193, 239, 244, 248, 249, 282, 600 marg. 601, 603. מאה — לטמאה ^ 193. לטמאה לטהורה — 9 ובין העוף ^ 14. ובין forte ומן 69. ר ול — לטהר ולא sup. ras. 9. הטהור לטמא ∞ הטמא לטהר 3. לטהור — לטהר 1, 4, 6, 69, 75, 81, 84, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 158, 181, 186, 193, 196, 226, 227, 253, 260; primo 80, 128 — ל primo ה 155 — primo לטמא 95. ולא ^ 8 — אל 181. את ^ 9, 157. נפשותיכם 132. ובעוף — ובעוף 80. ובבהמה ו — ובכל ^ 189. האדמה ^ 84 — sup. ras. 3. אשר 2° ^ 152. לכם ^ 110 — אתכם 125, 129, 191, 199, 227, 239; primo 14; forte 81 — primo אליכם 9.

26. ה — והייתם sup. ras. 3. לי ^ 80, 196. קדושים 17, 18, 69, 108, 132, 136, 181, 193, 244, 248; primo 5. קדוש — ו ^ 4, 9, 82, 111, 170, 196, 286 — קדושים 89. יהוה ^ 5, nunc 69. ואבדיל 4, 9, 17, 69, 80, 81, 95, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 181, 193, 196, 227, 244, 253, 260, 271, 282, 283, 288, 602. ו — להיות ^ 176, 239; primo 8.

27. אוב ^ 103, 104, 288, 602. או 2° ^ 129. או ידעני — וידעוני 109. ידעוני — ידעני 9, 14, 69, 80, 129, 132, 136, 193, 196 — ידענו 152. ימתו — יומתו 248 — יומת 244. אותם 89.

1. ויאמר יהוה אל lit. majorib. 129. ויאמר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69, 104. מא משה — משה 69. אמור — אמר 129. ואמרת בני — בני 6. אלהם sup. ras. 3 lit. 14 — אליהם 4, 9, 69, 109, 111, 136, 193, 248. לנפש ^ 103. לא ^ 132.

2. כי אם sup. ras. 9. הקרוב 17, 80, 81, 132, 189; primo 155, 168 — הקר*ב 128. לאביו — ולאביו 155. ולבנו ^ 223 — לבניו 69, 109, 600 marg. ולבתו ^ 190, 193 — לבתו 9. אחי — ולאחיו sup. ras. 5.

3. ולאחותו 84, 108, 110, 223. ו — הקרובה ^ 6, 14, 18, 69, 75, 81, 104, 107, 108, 109, 111, 125, 136, 144, 158, 168, 170, 229, 244, 260, 264; nunc 389 B. אליו bis 18. לא forte לו 110. הייתה 69. לא לה — לה 107.

4. בעל לא — לא 107. לא יטמא ^ 129. בעל ^ 254, 608. בעמיו eras. 384 — ^ 448.

HEBR.		SAMAR.
להחלו : לא יקרחה קרחה בראשם ופאת זקנם	5	- - - - - - יקרחו - - - - - - - - - -
לא יגלחו ובבשרם לא ישרטו שרטת : קד*שים	6	קדישים : שרטה - - - - - - - - - - - -
יהיו לאלהיהם ולא יחללו ** שם אלהיהם כי		- - - - - - - את - - - - - - - -
את אשי יהוה לחם אלהיהם הם מקריבם והיו		- - מקרבים - - - - - - - - - - - -
קדש** : אשה ז*נה וחללה לא יקחו ואשה גרושה	7	קדישים : - - - זונה - - - - - - - - - -
מאישה לא יקחו כי קד*ש הוא לאלהיו : וקדשתו	8	*קדשתו - - - - - - קדוש - - - - - -
כי את לחם אלהיך הוא מקריב קד*ש יהיה לך		- - - - קדוש - - - - - - - - - - -
כי קדוש אני יהוה מקדשכם : ובת איש כהן כי	9	- - - - - - - - - : מקדש*ם - - - - -
תחל ל*זנות את אביה היא מחללת באש תשרף :		- - להזנות - - - - - - - - - - - -
והכהן הגדול מאחיו אשר יוצק על ראשו שמן	10	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
המשחה ומלא את ידו ללבש את הבגדים את		- - - - - - - - ידו ** - - - - - - -
ראשו לא יפרע ובגדיו לא יפרם : ועל כל נפש*ת	11	נפשות - - - - - - - - - - - - - - -
מת לא יב*א לאביו ולאמו לא יטמא : ומן	12	- - - - - - - - - - יבוא - - - - - -
המקדש לא יצא ולא יחלל את מקדש אלהיו כי		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
נזר שמן משחת אלהיו עליו אני יהוה : והוא	13	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשה בבתוליה יקח : אלמנה וגרושה וחללה *ז*נה	14	וזונה - - - - - - - - - - - - - - -
את אלה לא יקח כי אם בתולה מעמיו יקח אשה :		- - - - מעמ*ו - - - - - - - - - -
ולא יחלל זרעו בעמיו כי אני יהוה מקדשו :	15	- - - - - - - - - בעמ*ו - - - - - -
וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל אהרן	16, 17	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לאמר איש מזרעך לדרתם אשר יהיה בו מום		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לא יקרב להקריב לחם אלהיו : כי כל איש אשר	18	- - - - - - להגיש לחם - - - - - - -
**** בו מום לא יקרב איש עור או פסח או חר*ם		חרום - - - - - - - - - - - יהיה
או שרוע : או איש אשר יהיה בו שבר רגל או שבר	19	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
יד : או גבן או דק או תבלל בעינ*ו או גרב או	20	- - - - - - - בעיניו - - - - - - -
ילפת או מרוח אשך : כל איש אשר בו מום	21	- - - - - - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. לא 1° — ולא 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 670.
6. קדישים 1° et 2° — קדשים 127. אשה — אשי 127, 183. — קדישים יהוה ^ 63. מקריבים 61, 64, 127, 183. קדשים 63, 65.
7. אשה — א*שה 63. כי — כ*י 63.
8. קדשתו — וקדשתו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363. — יהיה יהי sup. ras. 65.
9. להזנות — ה ^ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 670.
13. בבתוליה ∞ בבותליה 127. 14. וגרשה 65.
17. לדרתם — לדורתם 63, 183 — לדורותם 64, 65, 66. מום ^ 127.
18. חרום — ערום 61, 64, 183, 364, 504.

HEBR.

5. לא 1° ^ 129. יקרחה — יקרחו 9, 69, 80, 81, 107, 108, 109, 153, 247, 248, 249, 251, 260, 271 A, 650 H, 659 ק'; primo 4, 110, 132, 136, 248. ופאת ^ 193 — ו ^ 234. זקנם forte ובקנם 193. ובבשרם — ו ^ 196.
6. קדושים 5, 69, 109, 129, 136, 152, 193, 248. לאלהיהם — לאלהיכם primo 69; forte 111. אלהיהם - - (8) - - ולא ^ 157. שם — שם את 80, 191, 247, 600. כי את אשי 9, אשה — 110 אישי — אשי 6, 191. ^ יהוה לחם אלהיהם 173. מקריבם — מקריבים 6, 9, 14, 17, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 173, 181, 196, 210, 226, 227, 239, 247, 248, 253, 260; primo 155, 168, 389 B — ^ 158 — י — מקריבם 1, 151; primo 615. המקריבי 69 — והיו* — יהיו 128,
7. זונה 4, 9, 14, 69, 80, 84, 108, 109, 111, 129, 136, 173, 196, 227, 244, 253, 260; primo 2, 81, 107, 168. ואשה גרושה 9, ^ י — מאישה 1, 129. גרושה — ו ^ 193. מאישה לא יקחו 109, 155, 170, 181. קדוש 4, 5, 6, 69, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 171, 181, 186, 191, 193, 196, 225, 227, 244, 251, 260; primo 8, 155, 389 B.
8. את primo אם 99. לחם — ם sup. ras. 9. אלהיך — אלהיו 136, forte 129. קדוש 5, 6, 69, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 152, 171, 181, 185, 193, 196, 260; primo 80. קדש יהיה לך כי קדוש אני — קדוש אני 84. קדוש — ו ^ 2, 9, 17, 18, 129, 158, 176, 186, 226, 244, 247, 248 — ש sup. ras. 100. מקדישכם 136.
9. איש ^ 103 — אביו 80. תחל — תהל 223. לזנות — ו ^ 6, 106, 181, 225, 248, 252. את ^ 193. היא ^ 9 — הוא 19, 81, 99, 108, 110, 125, 128, 144, 173, 175, 176, 253, 389 B; primo 107, 136, 158.
10. הגדול — ו ^ 176, 239, 244. יוצק — ^ 4, 129, 177, 181, 244, 615. ידו — ידיו 81 — ידיו ^ 169 — את 1° ^ 18. ללבוש 69, 108, 129, 132, 226, 227; 157, 186; primo 80. ואת — ובגדיו 9. ולא — 1° לא 80. לא יפרע primo 81. 14. יפרוש — יפרם 9, 109 — יפר*ם 132. בגדיו
11. נפשות 4, 5, 9, 69, 75, 84, 95, 108, 129, 132, 136, 152, 157, 193, 196, 239, 244, 251, 260; primo 8, 80, 82, 101, 109. יבוא 239, primo 14. לאביו ולאמו ∞ לאמו ולאביו 226.
12. ומן — ו ^ 196. המקדש — ד ^ 18. יצא — צ sup. ras. 81. מקדש — מקדשי 80. נזר ^ 84. שמן — ן sup. ras. 136. משחת — משחת על ראשו 109. אלהיו — 2° קדש אל — קדש אלהיו 69. אלהיו — כי - - - bis 129. עליו — י ^ 178.
14. אלמנה — אלמנא 289 — אל אלמנה — אני יהוה ואלמנה 129 — וחללה — זי וחללה 109. זונה 4, 6, 14, 69, 81, 84, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 158, 178, 185, 193, 196, 244, 260, 264; primo 17, 110. את bis 107. אם בתולה מעמיו יקח אשה ^ 190. בתולה — בבתולה 18. מעמיו — י ^ 69.
15. את זרעו — זרעו ולא יחלל זרעו בעמיו כי ^ 190. 5. בעמיו — י ^ 81, 181 — ב sup. ras. 9. כי — בי אם 107. מקדשו — מקדשי sup. ras. 9 — primo 17.
17. לאמר ^ 184. דבר אל אהרן לאמר ^ 103. לדרותם 239. מום ^ 109. יקרב — יגש 19, 157 marg. nunc 199. להקריב ^ 252.
18. כל ^ 129. בו — יהיה בו 109. מום ^ 190. יקרב איש — יקריב להקריב לחם אלהיו : איש 89. או פסח bis 189. או 1° ^ 193. חרום 69, 75, 80, 108, 132, 181, 186, 196, 260; primo 109, 136, 150, 170, 389 B. שרוע — צר שרוע 95 — ו sup. ras. 67.
19. או — 1° או דיהוה 199. איש ^ 223. יהיה ^ 193 — יהיה א 109. בו ^ 150.
20. או 2° ^ 193. תבלול 6, 9, 18, 75, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 160, 193, 196, 227, 244, 253, 260; primo 170. או 4° — או תבלל 150. ילפת — וילפת או 153. מרוח — ו ^ 227, 239 — ח sup. ras. 111.

Samar.		Hebr.
- - - - - - - ****** יגיש - - - - - - - -		מזרע אהרן הכהן לא יג*ש להקריב את אשי יהוה
- - - - בו לא יגש להקריב לחם אלהיו : ***	22	מום בו את לחם אלהיו לא יגש להקריב : לחם
- - - - - - - - - - - - - - - *****	23	אלהיו מקדשי הקדשים ומן הקדשים יאכל : אך
- - - - - - - - יבוא - - - - - - - -		אל הפרכת לא יב*א ואל המזבח לא יגש כי מום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בו ולא יחלל את מקדשי כי אני יהוה מקדשם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	וידבר משה אל אהרן ואל בניו ואל כל בני ישראל :

CAPUT XXII.

Samar.		Hebr.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל אהרן ואל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בניו וינזרו מקדשי בני ישראל ולא יחללו את שם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	קדשי אשר הם מקדשים לי אני יהוה : אמר
- - - - - - - - - - - - - - - אליהם		אל*הם לדרתיכם כל איש אשר יקרב מכל זרעכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל הקדשים אשר יקדישו בני ישראל ליהוה וטמאתו
- - - - - - - - ההיא - - - - - - - -	4	עליו ונכרתה הנפש ההוא מלפני אני יהוה : איש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		איש מזרע אהרן והוא צרוע או זב בקדשים לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יאכל עד אשר יטהר והנגע בכל טמא נפש או
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	איש אשר תצא ממנו שכבת זרע : או איש אשר
- - - - - - - - טמא - - - - - - - -		יגע בכל שרץ *** אשר יטמא לו או באדם אשר
*וטמא - - - - - - - - - - - - - - -	6	יטמא לו לכל טמאתו : נפש אשר תגע בו וטמאה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עד הערב ולא יאכל מן הקדשים כי אם רחץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	בשרו במים : ובא השמש וטהר ואחר יאכל מן
יאכלו - - - - - - - - - - - - - - -	8	הקדשים כי לחמו הוא : נבלה וטרפה לא יאכל*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	לטמאה בה אני יהוה : ושמרו את משמרתי ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישאו עליו חטא ומתו בו כי יחללהו אני יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	מקדשם : וכל זר לא יאכל קדש תושב כהן ושכיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	לא יאכל קדש : וכהן כי יקנה נפש קנין כספו הוא
- - - - - - - - וילידי - - - - - - -	12	יאכל בו ויליד* ביתו הם יאכלו בלחמו : ובת
- - - - - - - - היא - - - - - - - -		כהן כי תהיה לאיש זר הוא בתרומת הקדשים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

21. איש ^ 61. יגש 61. אשה — אשי 127. ∞ יגש להקריב
 יקרב להגיש 63. להקריב ^ 64.
23. אך אל — אכל 183. בוא — יבוא 363 Houb.

2. מקדישים 61.
3. אמר ^ 63. לדורתיכם — לדרתיכם 63 — לדרותיכם 64, 65. כי — כל איש 63.
4. הטהר — יטהר 183.
9. ה — יחללהו ^ 183 — יחללוהו 299.
11. ויאכל — יאכל 63. וילדי 65, 183. 12. היא ^ 61.

HEBR.

21. איש ^ 153. אשר ^ 253. בו מום sup. ras. 14. מום 1° ^ 6. הכהן ^ 170. את אשי יה sup. ras. 144. ארת 1° ^ 9. אישי — אשי 95, 109, 152 — אשה 9, primo 84. מום מזרע אהרן בו — מום בו 80. בו ^ 199. ארת 2° ^ 151 — eras. 129. לא יגש להקריב ^ 129.

22. להם אלהיו ^ 129. מקדשי יהוה — מקדשי 600. ומן ואכל — יאכל 9. הקדשים 2° ^ 129 — ד sup. ras. 9. ו ^ 9. — 193, et in marg. 'ק' יא.

23. לא 2° — לא יבא 109. יגש להקריב — יגש 80. את ^ ו — ולא ^ 69. בו ^ 109. בו מים ∞ מום בו 193. 200. יהוה bis 193. מקדשכם — מקדשם 152.

24. Com. ^ 9, 109, 252. בניו ואל ^ 75.

1. משה — ואל אהרן 9. ר — לאמר ^ fin. lin. 152.
2. דבר — דברו 650 B. ואל בניו ^ 80. ל — ואל sup. ras. 107. בניו — בניו ויקר 109. מקדשי bis 107. הם ^ 80. מקדשים — י ^ 69 — מקדישם 225 — מקדישים 4, 17, 18, 80, 81, 84, 99, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 189, 196, 226, 227, 244, 260; primo 158. לי אני יהוה eras. 128.
3. אמר forte אמור 9. אליהם 4, 9, 69, 80, 108, 109, 160, 193, 601; primo 104. לדרתיכם — י ^ 129, 151 — לדרתיהם primo 109. איש אשר יקרב sup. ras. 173. איש ^ 109.
יקרב primo יקריב 2. מזרעכם — מכל זרעכם 109. אל הקדשים ^ 82. ל — אל sup. ras. 124. אשר 2° bis 175. יקדישו — יקדשו 166 — יקריבו 189. בני — אבני 196 — בני **** 193. ונכרתה — ה ^ 181. ההוא — ההיא 4, 9, 89, 132, 193, 227, 264, 279; primo 111, 136, 150; forte 109. אני ^ 69, 178.
4. איש 2° ^ 6, 109. והוא — הכהן והוא 69, 110 — sup. ras. 125. זב ^ 193. בקדשים — הקדשים 80. והנגע ^ 89 — והנוגע 226, 239, 260. איש 3° ^ 109, 157.
5. איש ^ 109. יגע — א' יגע 109. שרץ sup. ras. 136. או באדם אשר יטמא לו ^ 199, 232. או באדם אשר יטמא ^ 9. או 2° ^ 80. אשר יטמא לו לכל sup. ras. 3. יטמא 2° ^ 69. לו 2° ^ 17. לו לכל — לו או באדם אשר יטמא לו לכל — 5 לו או באדם אשר לכל 107. לכל — בכל 155; primo 69; nunc 190. טומאתו 129, 136.
5, 6. אשר - - (16) - - או sup. ras. 82.
6. נפש — ונפש 132. אשר — או 150 — אשר תחטא 199. בו ^ 132 — בה בו 129. ולא — ו ^ 69, 181 — א sup. ras. 9.
7. הוא - - (6) - - וטהר sup. ras. 155. הוא ^ 9.
8. Com. sup. ras. 155. נבלה וטרפה לא יאכל sup. ras. 110. נבילה 4, 193. וטריפה 4. בה — ה sup. ras. 99.
9. את משמרתי sup. ras. 125. ישאו — ישאו וי ישא 109. עליו bis 2 — על 223. חטא ^ 189 — א ^ 94. בו ^ 80. יחללהו — י ^ 9 — יחללוהו 5, 9, 14, 69, 84, 108, 132, 193, 196, 248, 260; primo 80. אני — כי אני 81. יהוה ^ 4.
10. זר — ר sup. ras. 136. יאכל 1° ^ 157 — יאכל ק 4. תושב — ו ^ 109. ושכיר — י ^ 69. קדש 2° — קדש תושב כהן ושכיר 129.
11. יקנה נפש sup. ras. 173. קנין — קיניין 129 — קינין 181 — קניין 5, 9, 18, 69, 84, 106, 107, 109, 150, 191, 226, 227, 244. בו ^ 80, 99. ויליד — ויוליד 107 — *וליד 6.
12. Com. ^ 136, 157, 252 — bis 191. ובת — ובת איש 181. כהן — ן sup. ras. 80. לאיש — אל אלמנה וגר ושה לאיש 69 — לאיש אלמנ 152. הוא — היא 4, 6, 9, 84, 132, 193; primo 150. הקדושים 193 — sup. ras. 83. לא ^ 109. תאכל — יאכל primo 89, forte 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	לא תאכל : ובת כהן כי תהיה אלמנה וגרושה
- - - כנע*ריה - - - - - - - - - - - - -		וזרע אין לה ושבה אל בית אביה כנעוריה מלחם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	אביה תאכל וכל זר לא יאכל בו : ואיש כי יאכל
- - - - - - - - חמישתו - - - - - - - - -		קדש בשגגה ויסף חמשיתו עליו ונתן לכהן את
- - ** - - - - - - - - - - - - - - - -	15	הקדש : ולא יחללו את קדשי בני ישראל את אשר
- - - - - - - - א*תם - - - - - - - - -	16	ירימו ליהוה : והשיאו אותם עון אשמה באכלם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	את קדשיהם כי אני יהוה מקדשם : וידבר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	אל משה לאמר : דבר אל אהרן ואל בניו ואל
- - - - - - - - אליהם - - - - - - - - -		כל בני ישראל ואמרת אל*הם איש איש מבית
- - - - - - - הגר - - - - - - - - - -		ישראל ומן הגר *** בישראל אשר יקריב קרבנו
- - - - - - - - נדב*תם - - - - - - - -		לכל נדריהם ולכל נדבותם אשר יקריבו ליהוה
- - - - - - - - - - לרצונכם - - - - - -	19	לעלה : לרצ*נכם תמים זכר בבקר בכשבים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ובעזים : כל אשר בו מום לא תקריבו כי לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	לרצון יהיה לכם : ואיש כי יקריב זבח שלמים
- - - *נדבה בבקר ובצאן - - - - - - -		ליהוה לפלא נדר או לנדבה בבקר או בצאן תמים
- - - - - - - - - - - וכל - - - - - -	22	יהיה לרצון *כל מום לא יהיה בו : עורת או
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שבור או חרוץ או יבלת או גרב או ילפת לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		תקריבו אלה ליהוה ואשה לא תתנו מהם על
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	המזבח ליהוה : ושור ושה שרוע וקלוט נדבה
תעשו - - - - - - *מעוך - - - - - -	24	תעשה אתו ולנדר לא ירצה : ומעוך וכתות ונתוק
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		וכרות לא תקריבו ליהוה ובארצכם לא תעשו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	ומיד בן נכר לא תקריבו את לחם אלהיכם מכל
- - - - - - - משחיתים - - - - - - - -		אלה כי משח*ת*ם בהם מום בם לא ירצו לכם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	26,27	וידבר יהוה אל משה לאמר : שור או כשב או
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		עז כי יולד והיה שבעת ימים תחת אמו ומיום
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	השמיני והלאה ירצה לקרבן אשה ליהוה : ושור
- - - - - - - - - - - - - - - - ושה	29	או שה אתו ואת בנו לא תשחטו ביום אחד : וכי
- - - לרצו*כם תזבחהו : - - - - - - -	30	תזבחו זבח תודה ליהוה לרצ*נכם תזבח*ו : ביום

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

13. אלמנה — אלמ*נה 63. 15. ירימו — ירי*מו 61.
16. והשיאו ∾ והשאיו 61.
19. לרצונכם — ו ^ 63. ובעזים — או בעזים 61.
21. ובצאן — או בצאן 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
23. ושה — או שה 63. וקלוט — או קלוט 63.
24. מעוך — ומעוך 61, 63, 65, 66, 183, 670.
25. משחיתים — משחתם 63 — משחתים 61, 65.
27. או כשב — וכשב 127. אשה — אשי 63.
29. לרצוכם — לרצונכם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363.

HEBR.

12, 13. תהיה - - (9) - - לאיש ^ 107.
13. כהן ^ 196. כי bis 150. תהיה — ל תהיה 109. בית — *בית 6. כנעוריה — ו ^ 5, 6, 94, 95, 107, 111, 129, 136, 144, 150, 158, 175, 176, 177, 189, 196, 225, 227, 239, 244 — כנועוריה 152 — בנעוריה 155, 260, 650 B — primo בנעריה 80. מלחם — אל מלחם 80. תאכל ^ 232. יאכל ^ 75. יאכל בו — ל בו sup. ras. 3. בו — קדש בו 95.
14. קדש ^ 5. ויסף sup. ras. 234. חמשיתו — י ^ 5, 17, 69, 189, 226, 227 — חמיישיתו 3, 6, 19, 81, 107, 108, 111, 186, 196, 239; primo 95, 144 — חמישתו 4, 5, 9, 80, 84, 129, 150, 152, 155, 225, 247, 300. לכהן forte אל הכהן 6.
15. את 1° sup. ras. dilatatè 223. בני sup. ras. 4. את 2° ^ 18, 69, 80, 150, 199 — ת sup. ras. 3. אשר ירימו sup. ras. 155. אשר ^ 107. ירימו nunc ירמו 125.
16. והשיאו — י ^ 69, 244. אותם — ו ^ 4, 6, 9, 14, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 176, 181, 189, 196, 226, 227, 253, 260. עון — את עון 193. באכלם primo באכלכם 111. את sup. ras. 9. קדשיהם — י ^ 5 — ם ^ 84. יהוה ^ 103, 232.
18. אל bis 9. כל ^ 75. אלהם ^ 155 — אליהם 9, 106, 109, 132, 181. מבית — י ^ 190. הגר bis 4, 69, 109, 129 — ר sup. ras. dilatatè 150. בישראל — אל ^ 109. Post אשר יקריב repetuntur verba a 22, 3 מכל זרעכם ad השמש com. 7, in 157. יקריבו - - - - - קרבנו ^ 125. קרבנו sup. ras. 155. נדריהם — י ^ 264. נדבותם — ו ^ 4, 9, 14, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 155, 158, 181, 186, 193, 196, 225, 226, 227, 229, 239, 252, 615. יקריבו — ו ^ 132, 650 H. לעולה 69, 193.
19. לרצונכם 193. תמים — י ^ 9. בכבשים ∾ בכשבים 1. ובעזים — או בעזים 111, 248, 683 ס'.
19, 20. ובעזים : כל אשר בו מום לא sup. ras. 175.
20. כל — וכל 181. בו מום ∾ מום בו 227 marg. 239. מום ^ 94.
21. כי — אשר 4. יקריב — יקרב 249. זבח — קרבנו 196. שלמים — השלמים 223. ליהוה ^ 111. נדר — נזר 84 — ר sup. ras. 9. לנדבה — ל ^ 189. בבקר ^ 107 — ר sup. ras. 9. או בצאן — ובצון 18. לא — מום ^ 150. לא — ל sup. ras. 80.
22. עורת — עורת ערות 107 — ערות 129. או יבלת ^ 109. או 4° — bis 152. ילפת — יפל 19. לא 1° — או לא 177 — לא** 193. ליהוה אלה ∾ אלה ליהוה 185. מהם — מ sup. ras. 14. ליהוה - - - - - ואשה primo bis 9.
23. ושור — ושר 84. ושה — ושה או 232. שרוע וקלוט ^ 190. וקלוט ^ 175. תעשה ^ 223 — sup. ras. 234. אתו forte אותו 82. ירצה sup. ras. 75.
24. וכתות — וכתוב primo 136. ליהוה — אלה ליהוה 5, 18, 152, 157, 249.
25. בן ^ 107 — bis 6. תקריבו — י ^ 152 — ו ^ 186. לחם — את לחם אלהי sup. ras. 193. את ^ 109, 110. אלה — 84 — ח sup. ras. 9. אלהיכם — אלהיהם 150, primo 109, 136. מכל — מכל אלה ^ 6. מכל — הכם מכל 129. כי ^ 80. בהם primo בם 128. בם ^ 186. לכם — כ sup. ras. 155.
27. שור או — או שור או 170. או 1° sup. ras. 9. ימים ^ 103. תחת — תן תחת 107 — sup. ras. 6. אמו ^ 157. השמני 69.
28. אתו — ואתו 18 — אותו 6, 14, 193, 675. תשחטו — תחי ושחטו 107.
29. תודה — ו ^ 80, 109 — שלמים 69 — sup. ras. 129 — תודה*** 193. ליהוה ^ 109. לרצנכם — לרצונכם 69, 193, 196, 674, 675, 678, 680 — ם sup. ras. 9. תזבחו — תזבהוה 129 — תזבחהו primo 80, 107, 136.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - ולא - - - - - - - -		ההוא יאכל *לא תותירו ממנו עד בקר אני יהוה :
- - - - - את - - - - - - - - - *** **** :	31	ושמרתם ** מצותי ועשיתם אתם אני יהוה :
- -	32	ולא תחללו את שם קדשי ונקדשתי בתוך בני
- - - - - - - מקדש*ם : המוצ*א - - - - - -	33	ישראל אני יהוה מקדשכם : המוציא אתכם מארץ
- -		מצרים להיות לכם לאלהים אני יהוה :

CAPUT XXIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
- - - - אליהם - - - - - - - - - - - - - -		ואמרת אל*הם מועדי יהוה אשר תקראו אתם
- יעשה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	מקראי קדש אלה הם מועדי : ששת ימים תעשה
- -		מלאכה וביום השביעי שבת שבתון מקרא קדש
- - - - - - - - - - היא - - - - - - - - -		כל מלאכה לא תעשו שבת הוא ליהוה בכל
- - - - - ואלה - - - - - - - - - - - - - -	4	מושבתיכם : *אלה מועדי יהוה מקראי קדש אשר
- - - הראישון - - - - - - - - - - - - - -	5	תקראו אתם במועדם : בחדש הרא*שון בארבעה
- - - יום - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	עשר *** לחדש בין הערבים פסח ליהוה : ובחמשה
- -		עשר יום לחדש הזה חג המצות ליהוה שבעת ימים
- - - - - - - - - - הראישון - - - - - - -	7	מצות תאכלו : ביום הרא*שון מקרא קדש יהיה
- -	8	לכם כל מלאכת עבדה לא תעשו : והקרבתם
- - - - - - - - - וביום - - - - - - - - -		אשה ליהוה שבעת ימים *ביום השביעי מקרא
- -	9	קדש כל מלאכת עבדה לא תעשו : וידבר יהוה
- -	10	אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל ואמרת
אליהם - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל*הם כי תבאו אל הארץ אשר אני נתן לכם
- - - העמר - - - - - - - - - - - - - - - -		וקצרתם את קצירה והבאתם את *עמר ראשית
- -	11	קצירכם אל הכהן : והניף את העמר לפני יהוה
לרצונכם - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	לרצ*נכם ממחרת השבת יניפנו הכהן : ועשיתם
- - הנ*פכם - - - - - - - - - - - - - - - -		ביום הניפכם את העמר כבש תמים בן שנתו
- -	13	לעלה ליהוה : ומנחתו שני עשרנים סלת בלולה
- - - - - - - - - - - ונסכו יין רבעית - - -		בשמן אשה ליהוה ריח ניחח ונסכה יין רביעת ההין :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

30. ולא — ו ‸ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 670.
32. ונקדשתי — ו*נקשת 63.
33. המוציא 63, 64, 65, 127, 183.

6. ימים — מים 61.
10. וקצרתם — וקצירכם 64. קצירכם — י ‸ 127.
11. ינפנו 183. 12. הניפכם 64, 65.
13. עשרונים 64, 183. ונסכו — ונסכיו 61, 64, 65, 127, 183. רביעית 63, 64, 65.

HEBR.

30. ההוא — ההיא 69. לא — ולא 129. תתירו 75, 109, 136. ממנו — נו sup. ras. 6. עד bis 69. בוקר 9, 129, 678.
31. Com. ‸ 103. מצותי — את מצותי 5, 69, 125, 136. ועשיתם — י ‸ 69. אתם ‸ 152 — אותם 193, 675, 678. אני יהוה ‸ 125.
32. תחללו — יחללו 84. ונקדשתי בתוך sup. ras. constipatè 173. אני יהוה ‸ 69, 125. מקדישכם 81.
33. המוציא — ו ‸ 9, 239. מארץ ‸ 84. מצרים — י ‸ 69. לאלהים ‸ 109. לאלהים אני יהוה — לאלי יהוה אני יהוה 389 A.

1. לאמר ‸ 94.
2. אליהם 9, 69, 109, 160, 193, 674, 678. מועדי 1° — ו ‸ 80. אתם — אשר ‸ 5. אתם ‸ 84, 89, 170 — קדש - - - 193, 239, 675, 678. מקראי primo במקראי 155. קודש 193, 678. מועדי 2° — ו ‸ 109 — מועדיי 678.
2, 3. שבתון - - (11) - - מקראי bis 107.
3. ימים — ימים תעבד 200. תעשה bis 132. מלאכה — מקרא ‸ 675. וביום — בי ‸ 9 * השבעי 248, 675. ובים 9 — ביום ‸ 675. מקראי — קדש ‸ 89. קדש — קדש ן 109 — קודש 678. מלאכה 2° primo מלאכת 155. לא bis 244. הוא — היא 9, 18, 650 B, 680; primo 4. מושבתיכם — ו ‸ 1, 4, 5, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 109, 110, 129, 150, 158, 185, 196, 225, 226, 227, 249, 253, 260, 674; nunc 157 — מושבותיכם 132, 675, 678, 680 — מושב*תיכם 237 משבותיכם 232, 248 — מו sup. ras. 99.
4. מועדי — ו ‸ 132, 300. יהוה ‸ 157. מקראי קדש ‸ 109. אשר תקראו אתם ∞ מקראי קדש אשר תקראו אותם 193. מקראי — י ‸ 69. קדש — קדש יהוה לכם 80 — קידש 69, 675. תקראו ‸ 18. במועדם — ו ‸ 17, 18, 80, 84, 109, 132, 150, 158, 196, 232, 247, 248, 615, 674.
5. בחודש 678. הראשון ‸ 107 — ר ‸ 129. עשר — עיער primo ל 3. בין — ב primo 665. לחדש ‸ 665. יום 104, 151, 665. בין הערבים ‸ 665.
6. ובחמשה — ו ‸ 14 — ובחמ בא 5, primo 152. עשר — עשר* 155. לחדש — לחדשה 107. הזה ‸ 193. ליהוה המצות ‸ 665. יאכל — תאכלו ‸ 84. ליהוה ‸ 675. המצות ‸ 665.
7. ביום — ו ‸ 223 — וביום 1, 5 — ביום * 82. יהיה לכם ‸ 107, 665. מלאכת ‸ 69. עבדה ‸ 665 — עבודה 4, 5, 69, 129, 132, 160, 193, 288, 300, 653, 674.
8. ליהוה bis 107. ביום ‸ 157 — וביום 9. השביעי sup. ras. 176. מקרא — ימי מקרא 69. קדש ‸ 95. כל — יהוה לכם כל 101. עבודה 129, 132, 653, 674, 678.
9. לאמר ‸ 193.
10. אל 1° ‸ 178. ישראל ואמרת sup. ras. 9. ואמרת — לאמר 173. אליהם 69, 104, 109, 248, 674. תבואו 678. נותן 108, 678. עומר 81, 232, 239, 678.
11. העומר — והניף — ועשית ביום הניף 109. את ‸ 109. לרצנכם — לרצינכם 81, 129, 193, 674, 675 — נ sup. ras. 132. ממחרת sup. ras. 2. יניפנו 151. Inter com. 11 et 12 לרצונכם ועשיתם ביום הניפכם את העמר לפני יהוה ממחרת השבת יניפנו הכהן : 69.
12. הניפכם — י ‸ 18, 109, 125. העומר 81, 674, 678. שנתו — נשת ש שנתו 129 — sup. ras. 103. לעולה 69, 674, 678, 680; primo 9. ליהוה ‸ 210 — sup. ras. 9.
13. ומנחתו — ח ‸ 17. עשרנים — עשרנים ליהוה 136 — עשרונים 129, 152, 155, 193, 282, 678. סלת ‸ 109. בשמן — בטמן 129. ריח — לריח 128, 129, 199. ניחוח 5, 129, 193, 678. ונסכה ‸ 665 — ונסכו 6, 80, 81, 84, 107, 108, 129,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	ולחם וקלי וכרמל לא תאכלו עד עצם היום הזה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - הב*אכם - -		עד הביאכם את קרבן אלהיכם חקת עולם
- - - - - - - - מ׳שבתיכם : - - - - - - - -	15	לדרתיכם בכל מ*שבתיכם : וספרתם לכם
- - - - - - - - הב*אכם - - - - - - - -		ממחרת השבת מיום הביאכם את עמר התנופה
- - - - - - - - תמימות - - - - - - - -	16	שבע שבתות תמימ*ת תהיינה : עד ממחרת
- - - - - - - - - - - - - השביעית - - -		השבת השביע*ת תספרו חמשים יום והקרבתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	מנחה חדשה ליהוה : ממושבתיכם תביאו לחם
- - - - - - - - - - חלות - - - - - - -		תנופה שתים **** שני עשרנים סלת תהיינה
- - - - - - - - - - בכ*רים - - - - - -	18	חמץ תאפינה בכורים ליהוה : והקרבתם על
- - - - - - - - - - - - - - - שבעה - - -		הלחם שבעת כבשים תמימם בני שנה ופר בן
- - - - - - - המימם - - ואילים - - - - -		בקר אחד ואיל*ם שנים ***** יהיו עלה ליהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ומנחתם ונסכיהם אשה ריח ניחח ליהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	ועשיתם שעיר עזים אחד לחטאת ושני כבשים
- - - - - - - השלמים : - - - שני - - -	20	בני שנה לזבח *שלמים : והניף הכהן אתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על לחם הבכרים תנופה לפני יהוה על שני
- - - - - - - - - - - - - - - - - הכבשים	21	*כבשים קדש יהיו ליהוה לכהן : וקראתם בעצם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		היום הזה מקרא קדש יהיה לכם כל מלאכת עבדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא תעשו חקת עולם בכל מושבתיכם לדרתיכם :
- - - - - - - - - - - - - - - - ובקצירכם	22	ובקצ*רכם את קציר ארצכם לא תכלה פאת שדך
- - - - - - - - - - - - - - - - - לקצר*		בקצרך ולקט קצירך לא תלקט לעני ולגר תעזב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	אתם אני יהוה אלהיכם : וידבר יהוה אל משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	לאמר : דבר אל בני ישראל לאמר בחדש השביעי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		באחד לחדש יהיה לכם שבתון זכרון תרועה מקרא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	קדש : כל מלאכת עבדה לא תעשו והקרבתם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. הביאכם 61, 63, 64, 65, 66, 127. חקת — חקות 183.
בכל ^ 64. לדרתיכם — לדרותיכם 65 — לדרותיכם 64.
15. הביאכם 61, 64, 65, 66, 127, 183. תהינה 66.
17. ממושבתיכם — ב ^ 183. עשרונים 64. תאפינה —— תאפהן 64. בכורים 61, 64, 127, 183.
18. תמימים 363 Houb. 19. שני — שנה 64, 127, 670.
20. הבכורים 61, 64, 127, 183.
21. חקת — קחקת 61. לדורתיכם 64, 65.
24. קדש ^ 61.
27. כפורים 61, 64, 66, 127, 183. נפשותיכם 64.

HEBR.

132, 136, 150, 181, 193, 249, 253, 260, 603, 659 ק׳, 674. יין ^ 132. רביעת — רביעית 6, 18, 69, 75, 81, 84, 94, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 181, 189, 193, 196, 244, 248, 260, 674, 678, 680; primo 389 B; forte 82 — רבעית 4, 80.

14. וקלי — ו ^ 84, 155 — וקלי* 69 — קולי 196. לא bis 69. עצם ^ 84, 109 — עצים 136. הזה ^ 189. הביאכם — י ^ 289. את ^ 99. אלהיכם — יהוה אלהיכם 9. חוקת 132, 678. משבתיכם - - - חקת sup. ras. 82. עולם ^ 17. לדוריתיכם 129, 678. בכל — ככל 107. משבתיכם —— מושבותיכם 129, 675, 678 — מושבתיכם 17, 19, 75, 108, 111, 136, 144, 181, 186, 190, 193, 223, 244, 615 — משבותיכם 196.

15. ממחרת כם sup. ras. 100. הביאכם — י ^ 109. את עמר forte העומר 193. עומר 84. התנופה sup. ras. 155. שבתות — ו ^ 14, 101, 104, 170; forte 82. תמימת —— תמימות 5, 17, 18, 81, 84, 108, 129, 186, 196, 232, 248, 253, 260, 674, 675, 678 — תמימת 136. תהינה 129.

16. עד forte עוד 193. השבת ^ 132, 186 — השבוע 153. השביעת ^ 200 — השביעית 4, 5, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 106, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 193, 248, 249, 260, 264, 615, 674, 678, 680; primo 111, 135. תספרו — תספרון 193. חמישים 193. יום ^ 5, 95. מנחה — ח sup. ras. 2.

17. ממושבתיכם — ו ^ 4, 5, 6, 9, 14, 18, 69, 80, 81, 83, 95, 100, 107, 109, 110, 125, 150, 152, 155, 158, 160, 168, 170, 189, 226, 233, 247, 249, 260, 389 B, 601, 602, 603, 674, 680 —— וממושבתיכם 615 — ממושבותיכם 75, 239, 300, 678 —— ממשבותיכם 129, 248. תביאו ^ 109. שתים ^ 665. שני forte שתי 69. עשרונים 9, 69, 84, 129, 155, 193, 675, 678. תהיינה — ת ^ 9. תאפינה — י ^ 4, 5, 9, 17, 94, 132, 136, 150, 232. בכורים — ו ^ 9, 18, 80, 186, 239, 615 — ביכורים 1, 129, 678.

18. והקרבתם — תם sup. ras. 136. שבעת — שבעה 674. תמימם ים sup. ras. 173. תמימם — תמימים 5, 6, 69, 75, 80, 81, 84, 108, 109, 129, 132, 152, 193, 226, 239, 244, 249, 260, 674, 678 — תממים 18. שנה — והק שנה 106 — ש primo ׳ 3. ופר — ו ^ 5, 264. ואילם — י ^ 111 — ואנ ואי׳כם 107 — ואיליכם 84, 132, 152, 185, 260 — ואליכם 4, 5, 18, 69, 75, 80, 81, 109, 129, 150, 196, 226, 244, 674, 678, 680. עולה 69, 109, 675, 680. ומנחתם — ו ^ 4, 199, 674. ונסכיהם — י ^ 279. ניחוח 81, 95, 102, 248, 678.

19. ועשיתם — ועשיתית 84. אחד ^ 129 — אחד ליהוה 680. לחטאת — ל ^ 674. שלמים — לחטאת שלמים 193 — השלמים 109, 196, 674.

20. אתם הכהן ∾ הכהן אתם 80. הכהן — אהרן 1. איתם 193, 253, 260, 675; forte 172. על 1° ^ 80 — תנופה על 69. לחם — הלחם 132. הבכרים — הביכורים 69, 107, 129, 132, 193, 232 — הבכורים 4, 5, 6, 9, 14, 18, 75, 84, 108, 109, 111, 150, 152, 173, 190, 244, 260; primo 81, 103 — הבכ*רים 229 — בכורים 80 — הביכרים 674. תנופה — ו ^ 244. לפני יהוה — ליהוה 190. על 2° sup. ras. 81. יהיו ^ 75 — יהיה 232, primo 104, 109. ליהוה — לכם כל ליהוה 109 — לא ליהוה 150.

21. וקראתם — וקראתם אתם — יהיו וקראתם 69 — 1. היום ^ 125 — sup. ras. 81. קדש יהיה ^ 109. קדש ^ 89 — קודש 129. מלאכת — כ ^ 107. עבודה 4, 69, 84, 129, 223, 264, 674. לא bis 152. תעשו — ו ^ 9. עולם — עילם לדרתיכם בכל ∾ בכל מושבתיכם לדרתיכם 80. משבותיכם 248. בכל — לבכל 109 — ל***בכל 129. מושבתיכם — ו ^ 9, 17, 18, 69, 80, 81, 107, 109, 110, 132, 150, 152, 155, 158, 160, 181, 185, 196, 226, 237, 239, 249, 252, 282, 601, 603, 674, 680 — מושבותיכם 106, 129, 260 — וש sup. ras. 144 — משבותיכם 84, 244. לדרתיכם — לדורותיכם 129 — לדרותיכם 84 — לדורתיכם 193.

22. את קציר bis 178 ∾ קציר את 80. בקצריך 9, 17, 75, 81. קצירך — י ^ 18. לא תקלט ^ 109, 135. לעני — ולקט לעני 107 — קצי קצ לעני ולקט קצירך 95. אותם 193, 260, 675, 680. אלהיכם ^ 109.

24. בחדש — בחמשה עשר יום לחדש בחדש 69. השביעי — השביעי עשר יום השביעי 69 — השיבעי 674. לכם ^ 69. תרועה — ו ^ 129.

25. עבדה ^ 155 — עבודה 17, 18, 69, 84, 129, 674. תעשו — תעשה 18. והקרבתם ^ 14. והקרבתם אשה ליהוה — שבעת ימים והקרבתם 69.

SAMAR.		HEBR.
- -	26,27	אשה ליהוה: וידבר יהוה אל משה לאמר: אך
- - - - - - - - - - - *כפרים - - - - -		בעשור לחדש השביעי הזה יום הכפרים הוא מקרא
- -		קדש יהיה לכם ועניתם את נפשתיכם והקרבתם
- -	28	אשה ליהוה: וכל מלאכה לא תעשו בעצם היום
- -		הזה כי יום כפרים הוא לכפר עליכם לפני יהוה
- -	29	אלהיכם: כי כל הנפש אשר לא תענה בעצם
- -	30	היום הזה ונכרתה מעמיה: וכל הנפש אשר תעשה
- - - - - - - - - - ו*אבדתי - - -		כל מלאכה בעצם היום הזה והאבדתי את הנפש
ההיא - - - עמיה: וכל - - - - - - - -	31	ההוא מקרב עמ*ה: *כל מלאכה לא תעשו חקת
- - - - - - - - - - מושבתיכם: - - - - -	32	עולם לדרתיכם בכל מ*שבתיכם: שבת שבתון
- -		הוא לכם ועניתם את נפשתיכם בתשעה לחדש
- - - - - - - - - - תשביתו - - - - - -	33	בערב מערב עד ערב תשב*תו שבתכם: וידבר
- -	34	יהוה אל משה לאמר: דבר אל בני ישראל לאמר
- -		בחמשה עשר יום לחדש השביעי הזה חג הסכות
- - - - - - - - - - הראישון - - - - -	35	שבעת ימים ליהוה: ביום הרא*שון מקרא קדש
- -	36	כל מלאכת עבדה לא תעשו: שבעת ימים תקריבו
- - - - - - - וביום - - - - - - - - - יהוה - -		אשה ליהוה *ביום השמיני מקרא קדש יהיה לכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - היא וכל - - -		והקרבתם אשה ליהוה עצרת הוא *כל מלאכת
- -	37	עבדה לא תעשו: אלה מועדי יהוה אשר תקראו
- -		אתם מקראי קדש להקריב אשה ליהוה עלה ומנחה
- - - - - - - - - - - ביויו: - - - - שבתורת	38	זבח ונסכים דבר יום ביומו: מלבד שבת*ת
- - - - - - - כל מתנ*תיכם - - - - - - -		יהוה ומלבד ** מתנותיכם ומלבד כל נדריכם
- -	39	ומלבד כל נדבתיכם אשר תתנו ליהוה: אך
- -		בחמשה עשר יום לחדש השביעי באספכם את
- -		תבואת הארץ תחגו את חג יהוה שבעת ימים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

28. הזה — *הזה 61. כפורים 61, 64, 65, 66, 127, 183. עליכם — על*כם 61. לפני — לפמי 363.

30. ואבדתי — והאבדתי 65, 66.

31. חקות 63. לדרתיכם — לדורתיכם 65 — לדרותיכם 64.

32. נפשותיכם 64. 34. ^לאמר 64.

36. יהוה — יהיה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 363.

37. מקראי — ^י 127. ביויו — ביומו 61, 64, 65, 66, 127, 363.

38. שבתות — *שבתות 61. מתנותיכם 64.

39. תחגו — תחגהו 127, 183.

HEBR.

26. ^אל משה 82. ^משה 152.

27. אך — דבר 155. בעשור — ^ו 111, 136, 173, 193, 253. השביעי — השבעי 136 — העשיר השביעי 69. ^הזה 99. הכפרים — הכפורים 5, 6, 9, 75, 80, 81, 84, 108, 109, 111, 125, 136, 150, 190, 226, 244, 247, 251, 260, 282; primo 252 — הכיפורים 69, 129, 193 — כפורים 4, 248, 675 — הכ·פרים 674. ועניתם — ^י 106 — ועיניתם 674. ^את 109. נפשתיכם — ^י 5, 18 — נפשותיכם 129, 193. והקרבתם — וה sup. ras. 124. ליהוה — א ליהוה 132.

28. וכל — ^ו 1, 674. תעשו — ^ו 173. כי — ^כי 89 — כי אם 107. יום — *יום 3 — ^ 674. עליכם — ^י 89. כפרים — כפורים 4, 5, 6, 9, 14, 17, 75, 81, 84, 108, 109, 111, 132, 136, 190, 196, 244, 247; primo 80 — כיפרים 181 — כיפורים 69, 129, 193 — ^ 223 — כפר forte 3. הזה

29. ^לא 99. תעונה 69, 109. ונכרתה — ונכרתה מעמיה — מעמיה — ^ה 132. ונכרתה 1. הנפש ההוא מקרב עמ׳ה הנפש 19.

29, 30. ^ונכרתה - - (9) - - הזה 109, 129.

30. וכל — כל — ^ו 155. וכל — וכל הנפש — והנפש 665. ההיא — ההוא 190, 232. בעצם bis 173. ^הזה 125, 157. 4, 6, 9, 18, 129, 132, 144, 150, 675; primo 109. עמיה 152.

31. כל — וכל 4, 84, 109; primo 1. מלאכה — מלאכת 19. לא — ת לא 9. חוקת 129. עולם — ^ו 152, 196. לדרתיכם — בכל דרתיכם 253 — לדורותיכם 129. משבתיכם — מושבותיכם 129, 232 — מושבתיכם 6, 75, 84, 108, 111, 136, 144, 152, 166, 186, 190, 193, 223, 239, 244, 247, 615.

32. שבת primo שבתון 83. הוא — היא 84. לכם — ליהוה לכם 95. ועניתם — ^י 9, 106 — ועיניתם 18, 69, 232 — ועינתם 675. ^את 9. נפשותיכם 129, 193. בתשעה — כתשעה 107. לחדש — בחדש 17. מערב forte — בערב 69. עד — ועד 4, 5, 9, 18, 69, 84, 104, 132, 150, 158, 181, 199, 232, 244, 674; primo 136. ערב — ער sup. ras. 152. שבתכם — שבתככם 9 — שבתיכם primo 168; forte 83 — תב sup. ras. 67.

34. אל בני — לבני 9. ישראל לאמר sup. ras. 9. ישראל — ^ל fin. lin. 152. ^לאמר 244. בחמשה עשר יום לחדש sup. ras. 173. ^יום 680. ^השביעי הזה 109. השבעי 89. ^הזה 125 — השב הזה 107. הסכות — ^ו 9, 17, 80, 94 A, 104, 107, 150, 152, 168, 170, 178, 181, 196, 233, 239, 248, 253, 256, 277, 288, 300, 600 et marg. 653, 674, 680 — הס׳כות 129, 189. ^ימים 9.

35. ביום — כיום 107. קדש — קדש יה׳יה לכם 4, 181. עבודה 4, 69, 84, 129, 193, 674.

36. ימים — **ימים 6. תקריבו — ^ו 19. ^ביום 129 — וביום 5. השמיני — כשמיני 129 — מיני sup. ras. 107. ^יהיה 69. לכם — ליהוה לכם 69. הוא — היא 4, 6, 9, 84, 150, 196, 674, 675; primo 80 — ^ 389 B. כל sup. ras. 102. עבודה 4, 18, 69, 84, 129, 193, 674.

37. מועדי — ^ו 109, 132, 193, 248. ^אשר תקראו אתם 189, 193. אתם — ת extens. sup. ras. 9 — אותם 675. קדש — ליהוה קדש 186. אשה primo אשי 3. עולה 69, 84, 680; primo 170. זבח — ו זבח 109 — sup. ras. 198. ביומו — ביומו ו 5 — primo ביומא 152.

38. מלבד — ומלבד 157. שבתורת 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 81, 84, 95, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 157, 170, 176, 185, 193, 226, 232, 236, 244, 247, 251, 260, 674, 675; primo 80, 100; forte 107 — ת 2° primo ו 125. ומלבד 1° — ^ו 1, 81, 129, 132, 150, 227; nunc 157. מתנותיכם — ^ו 2, 6, 18, 69, 75, 80, 94, 99, 106, 107, 109, 111, 136, 144, 150, 152, 155, 158, 166, 168, 185, 186, 189, 191, 196, 223, 226, 227, 237, 253, 260, 300, 615; primo 82 — מתונותיכם 674. ומלבד 3° — ^ומלבד כל נדריכם ומלבד 84. כל 1° sup. ras. 83. ומלב*ד — אשר 6. נדבותיכם 2, 17, 84, 129, 184, 239, 249. ^תתנו 152 — תדרו 129.

39. בחמשה — בחמ בחמשה 4. באספכם — נאספכם 107. הארץ — ^ה 18. תחגו — תחוגו 84 — תחג 680. ^חג 196. הראשון — ^ו 239. השמיני — השביעי 181 — sup. ras. 193.

39, 40. שבתון - - - - לכם sup. ras. 3.

SAMAR.		HEBR.
- - - הראישון - - - - - - - - - - - - -		ביום הרא*שון שבתון וביום השמיני שבתון׃
כפות - - - - - הראישון - - - - - - - - -	40	ולקחתם לכם ביום הרא*שון פרי עץ הדר כפ*ת
- - - - - - - - - - וענפי עץ עבות - - -		תמרים וענף* עץ עב*ת וערבי נחל ושמחתם לפני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	41	יהוה אלהיכם שבעת ימים׃ וחגתם אתו חג
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ליהוה שבעת ימים בשנה חקת עולם לדרתיכם
- - - - - - - בסכות - - - - - - - - - -	42	בחדש השביעי תחגו אתו׃ בסכ*ת תשבו שבעת
- - - בסכות׃ - - - - - - - - - - - - -	43	ימים כל האזרח בישראל ישבו בסכ*ת׃ למען
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ידעו דרתיכם כי בסכות הושבתי את בני ישראל
בהוצ*אי א*תם - - - - - - - - - - - - -		בהוציאי אותם מארץ מצרים אני יהוה אלהיכם׃
- - - - - - מועדי - - - - - - - -	44	וידבר משה את מ*עדי יהוה אל בני ישראל׃

CAPUT XXIV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - צוי - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר׃ צו* את בני ישראל
להעלות - - - - - - - - - - - - - - - -		ויקחו אליך שמן זית זך כתית למאור להעל*ת נר
אתה - - - - - - - העדות - - - - - - -	3	תמיד׃ מחוץ לפרכת העד*ת באהל מועד יערך אתו
- - - - - - - - - - - - - ובניו - - -		אהרן ***** מערב עד בקר לפני יהוה תמיד חקת
- - - - - - - - - המנורה - - - - - - -	4	עולם לדרתיכם׃ על המנ*רה הטהרה יערך את
- - - - - - - - יהוה עד בקר׃ - - - - -	5	הנרות לפני יהוה תמיד׃ ולקחת סלת ואפית אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שתים עשרה חלות שני עשרנים יהיה החלה האחת׃
- - - - - - - - - - א*תם שתי* - - -	6	ושמת אותם שתים מערכות שש המערכת על
- - - - - - ונתתה - - - - הטהור - - -	7	השלחן הטה*ר לפני יהוה׃ ונתת* על המערכת
לבונה - - - - - - - - - - - - - - - -		לב*נה זכה והיתה ללחם לאזכרה אשה ליהוה׃
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	ביום השבת ביום השבת יערכנו לפני יהוה תמיד

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

40. הדר — אדר 66.
41. לדרתיכם — 65 לדורתיכם — לדרותיכם 64. תהגו — תחגהו 183.
42. ישבו — ו ‸ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 670.
43. דרתיכם — 65 דורתיכם — דרותיכם 64. הושבתי — ו ‸ 66.

2. להעלות — ה ‸ 64, 127, 183.
3. יעריך 61, 64, 183. אתה — אתו 61, 64, 127, 363. חקת — חקות 66 — חקות* 61. לדרותיכם 61, 64, 65.
4. יעריך 61, 64, 183.
5. שתים — ש ‸ 65 — ם ‸ 363 Houb. חלות — עלות 197. עשרונים 64, 183. 6. המערכות 66.
7. על ‸ 61. והייתה 127. 8. יעריכנו 64, 65, 66, 127.

HEBR.

40. לכם ‸ 129, 665. הדר — הדר כ 109. כפת — וכפות 84, 199 — כפורת 14, 69, 80, 95, 152, 157, 178, 193, 196, 226, 227, 232, 674, 675; primo 2, 81, 136. עץ 2° ‸ 103. עבות 6, 9, 14, 69, 81, 84, 111, 136, 196, 226, 227, 232, 248, 674; primo 80. וערבי נחל — וערב נהל 107. וערבי — וערבתי 152 — וע sup. ras. 125. ושמחתם לפני ‸ 665. אלהיכם — כ ‸ 129 — forte אלהיכם אהלה 9.
41. ימים - - - - וחגתם ‸ 680. וחגתם — ביום וחגתם 69 — וחגותם 80, 84. חוקת 129. עולם — ו ‸ 109, 196, 251. לדרתיכם — י ‸ 151, 675. השביעי — ביום השביעי 200.
42. בסכת — בסכות 1, 4, 5, 6, 9, 69, 75, 81, 84, 95, 108, 132, 136, 227; primo 2 — בסוכת 129. ימים ‸ 5, 81 — ימים ישבו sup. ras. 129. כל 80. בשנה חקת עולם לדרתיכם sup. ras. 136. בסכת 2° — בסכות 4, 5, 6, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 108, 136, 160, 227, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288.
43. דרתיכם — דורותיכם 84, 680 — דרותיכם 193 — דורתיכם 239. בסכות — ו ‸ 9, 14, 18, 80, 107, 109, 136, 150, 170, 176, 193, 226, 227, 675; forte 103 — בסוכות 69, 129, 232 — ת sup. ras. 125. הושבתי — ו ‸ 80, 109, 239. ישראל ‸ 129. בהוציאי — בהצאי 184 — בהוציא 107 — ו ‸ 109 — בהוצאי 140. אותם sup. ras. 168 — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 14, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 158, 166, 170, 172, 178, 196, 226, 227, 249, 253, 260, 282, 615, 675, 680. מארץ — מצרי מארץ 81.
44. Com. ‸ 83, 176. וידבר — וידבר יהוה 2, 17. את — את* 14. מעדי — מועדי 1, 4, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 84, 95, 107, 108, 110, 111, 132, 136, 150, 152, 160, 166, 181, 190, 193, 196, 227, 244, 251, 253, 260, 264, 271, 282, 283, 288, 602, 603, 674, 680; primo 2, 128 — מ*עדי 81 — עדי sup. ras. 102. אל — אל כל 81.

1. Com. sup. ras. 190.
2. את בני — את בני את 80. את — אל 129, primo 132. אליך — לך אליך 129. למאור — ו ‸ 5, 18, 107, 152, 155, 168, 260. להעלות 1, 2, 4, 5, 6, 9, 17, 69, 75, 81, 84, 94, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 173, 181, 193, 210, 227, 228, 232, 239, 244, 260; primo 135, 158.
3. מחוץ — מחוץ באהל מועד 69. העדות 1, 6, 9, 69, 75, 81, 84, 108, 109, 129, 132, 193, 226, 232. באהל מועד ‸ 81. מועד ‸ 157. יערוך 9, 69, 129, 193. אהרן — אהרן ובניו 4, 14, 69, 109, 129, 136, 153, 199, 242 — ***** אהרן 6. עד ערב — ועד 5, 69, 80, 95, 129, 132, 150, 181, 615; primo 136. עד — 193, 199 — בקר ‸ 83 — primo ערב 80. תמיד ‸ 80, 144, 252. חוקת 129, 181. לדרתיכם — לדרתם 81 — לדרותיכם 1, 193.
4. המנורה 4, 5, 84, 95, 107, 129, 132, 193. הטהרה ‸ 185 — הטהורה 6, 84, 108, 129, 132, 193, 232. יערוך 69, 108, 109, 193. הנרות — ו ‸ 6, 84, 94, 102, 107, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 168, 177, 186, 196, 226, 227, 253, 260; primo 82 — בנרת 225.
5. ולקחת — ולקחת*ת 129. אותה 193. עשרה sup. ras. 168. חלות — ו ‸ 4, 18, 80, 81, 111, 129, 132, 136, 181, 196, 227 — חלת שתים עשר 109. שני — **שני 129. עשרונים 81, 84, 129, 193. החלה — חלה 193.
6. ושמרת — ושמתה 199. אותם — ו ‸ 1, 3, 4, 6, 9, 69, 75, 81, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 170, 173, 181, 189, 226, 227, 232, 239, 615 — אתה 136. מערכות — ו ‸ 75, 80, 107, 144. המערכות — 5 המע — המערכת 150, 389 B — המערכ*ת 129. השולחן 232. הטהור 4, 6, 9, 69, 75, 84, 95, 108, 111, 132, 136, 150, 193, 196, 232, 244, 260; primo 8, 81.
6, 7. המערכת - - (6) - - על ‸ 80.
7. ונתרת — ונתת איתם 193 — ונתתה 6, 81, 248; primo 140. על ‸ 157. לבונה 81, 84, 181, 232, 239. והייתה 136. ללחם sup. ras. 173. לאזכרה — לזכרתה 19 — primo לאזכרת 84. אשה ליהוה sup. ras. 14.
8. ביום השבת 2° ‸ 107, 129, 181. יערכינו 69. ברית sup. ras. 193.

SAMAR.		HEBR.
- -	9	מאת בני ישראל ברית עולם׃ והיתה לאהרן
- - - ואכלוה - - - - קדוש - - - קדישים היא		ולבניו ואכלהו במקום קד*ש כי קדש קד*שים הוא
- -	10	לו מאשי יהוה חק עולם׃ ויצא בן אשה ישראלית
- -		והוא בן איש מצרי בתוך בני ישראל וינצו במחנה
- - - - - - - - - - - *ישראלי׃ - - - - - - - -	11	בן הישראלית ואיש הישראלי׃ ויקב בן האשה
- -		הישראלית את השם ויקלל ויביאו אתו אל משה
- - - - - - שלומית - - - - - - - - - - - וינ*חהו	12	ושם אמו של*מית בת דברי למטה דן׃ ויניחהו
- -	13	במשמר לפרש להם על פי יהוה׃ וידבר יהוה אל
- - - - - - - הוציא - - - - - - - - - - - -	14	משה לאמר׃ הוצ*א את המקלל אל מחוץ למחנה
- -		וסמכו כל השמעים את ידיהם על ראשו ורגמו אתו
- -	15	כל העדה׃ ואל בני ישראל תדבר לאמר איש איש
- -	16	כי יקלל אלהיו ונשא חטאו׃ ונקב שם יהוה מות
- רג*ם		יומת רגום ירגמו בו כל העדה כגר כאזרח בנקבו
- השם	17	*שם יומת׃ ואיש כי יכה כל נפש אדם מות
- -	18	יומת׃ ומכה נפש בהמה ישלמנה נפש תחת נפש׃
- -	19	ואיש כי יתן מום בעמיתו כאשר עשה כן יעשה
- -	20	לו׃ שבר תחת שבר עין תחת עין שן תחת שן
- -	21	כאשר יתן מום באדם כן ינתן בו׃ ומכה בהמה
- -	22	ישלמנה ומכה אדם יומת׃ משפט אחד יהיה
- לך*		לכם כגר כאזרח יהיה כי אני יהוה אלהיכם׃
- -	23	וידבר משה אל בני ישראל ויוציאו את המקלל
- -		אל מחוץ למחנה וירגמו אתו אבן ובני ישראל עשו
- - - - - - - - - - - - - - -		כאשר צוה יהוה את משה׃

CAPUT XXV.

Sectio Legis XXXII. — פרשה בהר סיני

SAMAR.		HEBR.
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה בהר סיני לאמר׃ דבר אל
- - - - - - - - - - - - אליהם - - - - - - - -		בני ישראל ואמרת אל*הם כי תבאו אל הארץ אשר
- -	3	אני נתן לכם ושבתה הארץ שבת ליהוה׃ שש

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. קדישים — קדשים 61, 66, 363.
10. ישראלי — הישראלי 61.
12. ויניחהו 61, 64, 66, 127, 183. 13. אל ^ 61.
16. בו ^ 64. כאזרח — ז ^ 65. 17. יומת ^ 61.
22. לך — לכם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.

HEBR.

9. והיתה — והירת 6. לאהרן ^ 94. ואכלוהו 81, 84, 129, 136, 196, 260; primo 80. קדש 1° — קדוש 5, 6, 80, 81, 84, 99, 107, 132, 136, 193, 253, 260, 271, 282, 283; primo 158. כי קדש fup. raf. 173. קדש קדשים eraf. 128. קדש 2° ^ 157 — קודש 84, 193. קדשים — ם fup. raf. 103. הוא לו primo היא לי 150. לו מ fup. raf. 103. מאשי יהוה fup. raf. 190. מאשי — ש ^ 17 — מאשה 9, primo 81, 136.

10. אשה — אישה 109 — איש 69. ישראלית — אישראלית 69. איש — באיש 17 — fup. raf. 173. ^ בתוך בני ישראל 190. במחנה — בתיך במחנה 109. בן 3° — בין 6 — forte בני 102. הישראלית — ה ^ 193 — השראלית 69 — ר fup. raf. 103. השראלי 69.

11. ויקב — ויקקב 193. הישראלית — השראלית 69 — האישראלית 129 — הישראלת 605. את — א fup. raf. 244. ויקלל — ע ויקלל 4. אתו ^ 150. אמו ^ 104. שלומית 4, 129, 193. ושם ^ 184. דן - - - - -

12. ויניחהו — וינחהי 1, 4, 18, 81, 82, 109, 132, 144, 151, 155, 190, 248, 253, 260, 300, 389 B — ויניחוהו 84, 108. במשמר — ב fup. raf. 155 — מ 2° fup. raf. 124. לפרוש 84.

13. לאמר — ר ^ fin. lin. 152.

14. הוצא — ו ^ 9 — הוציא 69, 152 — והוצא 166 marg. — marg. add. משה 150. אל מחוץ ל fup. raf. 102. אל ^ 69. למחנה ^ 144. וסמכו — ושסמכו 17 — ב et ם fup. raf. 4, 83. השומעים 69, 129, 260. את 2° ^ 109. ראשו — ו ^ 19. ורגמו — ג ^ 170. כל אתו ∞ 109. אתו — ו ^ 17 — אותו 239.

15. ונשא — ו fup. raf. 3. חטאו — עונו 1, 4, 69 — עונו חטאו 109.

16. ונקב — ונוקב 69, 193, 271, 282, 283; forte 125 — ונקם 106. מות — ו ^ 109 — ימות 173. רגום — ו ^ 4, 5, 69, 81, 132, 144, 248, 249 — רגוום 152. העדה — עדה 193. כאזרח — כאזרח יהוה — באזרח 104 — וכזארח primo 75. בנקבו fup. raf. 103 — בנוקבו 69.

17. ואיש — ומכה נפש ואיש 109. כל fup. raf. 155.

18. ומכה — ו ^ 152. נפש 1° ^ 128, 178 — כל נפש 4. ישלמנה נפש fup. raf. 95. ישלמנה — יש fin. lin. 150 — ישל fup. raf. 155. נפש 2° ^ 168.

19. בעמיתו — באדם 181. כן ^ 80. יעשה — ינתן 232.

20. שן תחת שן ^ 4. כאשר — ר fup. raf. 9. יתן ^ 181 — primo עשה יתן 9. באדם — בעמיתו באדם 95 — בעמיתו 69. ינתן — יתן 4 — ית ינתן 9.

21. ומכה 1° — ו ^ 4. בהמה — נפש בהמה 5, 136. ישלמנה ^ 196. ומכה 2° — ו ^ 9, 80.

22. כגר ^ 170 — כא כגר 196 — fup. raf. 172 — גר fup. raf. 155.

23. ויציאו 4, 6, 9, 75, 109, 129, 150, 186, 196, 226, 227, 239. את 1° ^ 129. למחנה ^ 232. אתו ^ 157. אבן — באבן 193. ובני ישראל עשו ^ 184, 200. צוה ^ 129. יהוה את ^ 95. את 2° — אל 69. משה - - (6) - - ובני fup. raf. 173.

1. וידבר יהוה אל משה lit. majorib. 129. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69. אל — א fup. raf. 80. משה — ה fup. raf. 9. בהר סיני ^ 190. בהר — ב extenf. fup. raf. 9. לאמר ^ 150.

2. אליהם 5, 9, 69, 80, 84, 109, 193, 271, 282, 283; primo 168. תבואו 84. אני — אניד 193. נותן 9. שבת — ב fup. raf. 244.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -		שנים תזרע שדך ושש שנים תזמר כרמך ואספת
- - - - - - השביעית - - - - - - -	4	את תבואתה : ובשנה השביע*ת שבת שבתון
- - - - - - - - - - - - - - - - -		יהיה לארץ שבת ליהוה שדך לא תזרע וכרמך לא
- - - - ואת ספחי - - - - - תקצ*ר - - - - -	5	תזמר : *את ספיח קצירך לא תקצור ואת ענבי
נזיריך - - - - - - - - - - -	6	נזיר*ך לא תבצר שנת שבתון יהיה לארץ : והיתה
- - - - - - - - - - - ולעבדיך ולאמתיך		שבת הארץ לכם לאכלה לך ולעבד*ך ולאמת*ך
ולשכיריך ולתושביך - - - - - - - - - -	7	ולשכיר*ך ולתושב*ך הגרים עמך : ולבהמתך
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ולחיה אשר בארצך תהיה כל תבואתה לאכל :
- - - - - - - - - שבתות - - - - - -	8	וספרת לך שבע שבת*ת שנים שבע שנים שבע
- - - - - - - - שבתות - - - - - -		פעמים והיו לך ימי שבע שבת*ת השנים תשע
- - - - - - - - - - - - - - - - -	9	וארבעים שנה : והעברת שופר תרועה בחדש
השביעי - - - - - - - - - - - -		השב*עי בעשור לחדש ביום הכפרים תעבירו שופר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	10	בכל ארצכם : וקדשתם את שנת החמשים שנה
- - - - - - יושביה - - - - - - -		וקראתם דרור בארץ לכל י*שביה יובל הוא תהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם ושבתם איש אל אחזתו ואיש אל משפחתו
תשובו : - - - - - - - - - - -	11	תש*בו : יובל הוא שנת החמשים שנה תהיה
- - - - - ספ*חיה - - - - - - -		לכם לא תזרעו ולא תקצרו את ספיחיה ולא תבצרו
- - נזיריה : - - - - - - - - -	12	את נז*ריה : כי יובל הוא קדש תהיה לכם מן
- - - - - - ובשנת - - - - - - -	13	השדה תאכלו את תבואתה : *בשנת היובל הזאת
תשובו - - - - - - - תמכר* - - - - -	14	תש*בו איש אל אחזתו : וכי תמכרו ממכר לעמיתך
- - - - - - - - - - - - - - - - -		או קנה מיד עמיתך אל תונו איש את אחיו :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	במספר שנים אחר היובל תקנה מאת עמיתך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. השביעירת — ש‸ 61. לארץ — ‎*לארץ 61.
5. ספיחי 61, 63, 64, 65, 66. קציריך 63. נזירך 61, 63, 64, 65, 66, 183.
6. ולאמתיך — ולאמהתך 127. ולשכיריך — ל‸ 66 — ולשכירך 127. הגירים 65.
7. ולחיה — ולאחיה 127.
8. ימי sup. ras. 66. שבתות 2° — שבתון 64. וארבעים — ‸י 61.
9. הכפורים 61, 64, 66, 127, 183.
10. יובל 64. תשבו 127.
11. יובל 64. שנת החמשים שנה ‸ 61. ספיחיה 61, 63, 64, 65, 66. נזריה 127.
12. כי‸ 127. יוביל 64.
13. ובשנת — ו‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. תשובו — תשבו 127.
14. לעמיתך — י‸ 61. מיד — מאת 61, 127. אחיו — אח*ו 127.

HEBR.

3. תזרע bis 4. תזמור 108, 129, 193, 282, 283; primo 69. כרמך — כרמיך — 111 את כרמך 69. ואספת — ואספתה 6, 199. את ‸ 80, 157. תבואתה — ו‸ 107, 150.

4. השביערת — השביעירת 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 150, 181, 193, 196, 226, 244, 248, 253, 260, 264 — השבעית 136. שבתון — שברת — שבת 170 — sup. ras. 103. שבתון — ון‸ 109. ליהוה שבתון — שבת ליהוה ‸ 75. וכרמך bis 223. תזמור 69, 108, 193, 239, 271, 282, 283.

5. ספיח — ח sup. ras. 155. קצירך — ק primo כ 99. תקצור — ו‸ 1, 4, 18, 75, 80, 82, 84, 94, 104, 107, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 158, 168, 186, 196, 225, 226, 227, 232, 239, 248, 253, 260. ענבי 84, 227. נזירך — י‸ 18 — נזיריך 5, 69, 132 — נוריך 166. תבצר — תבצור — 109 י תבצור 17, 69, 108, 125, 155, 157, 193.

6. הארץ — שבתון הארץ 69. לכם לא sup. ras. 103. ולעבדך — ולעבדיך forte 69. ולאמתך — ולאמתיך 69 — ו‸ 9. ולשכירך — י‸ 109, 157, 158; primo 8. ולתושבך — ולתשבך 81, 109, 227 — ולשו ולתושבך — 69 ולש ולתושבך 107.

7. ולבהמתך — ת‸ 106. תבואתה — ו‸ 107, 109, 150 — תבואתה תבואה 106.

8. שבתת 1° — שבתות — 75 שנים שבתות 1, 4, 5, 9, 18, 69, 81, 84, 89, 94, 95, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 157, 176, 185, 186, 193, 232, 253, 260, 282, 283; primo 2, 80. שנים שבע 2° ‸ 80, 129, 193. שבע 3° ‸ 89. שבע 4° ‸ 94. שבתת 2° — שבתות 1, 4, 9, 18, 69, 75, 81, 84, 89, 94, 95, 103, 108, 109, 125, 129, 136, 150, 176, 185, 186, 193, 232, 244, 253, 260; primo 80. השנים — ה‸ 69 — י‸ 129 — ה sup. ras. 9. שנה — ומאת שנה 136.

9. והעברת primo והעברתה 107. שופר 1° — ו‸ 109. השביעי 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 104, 107, 108, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 152, 173, 184, 186, 189, 193, 196, 223, 227, 244, 247, 248, 249, 251, 253, 256, 260, 284, 286; primo 8, 125, 158, 389 B. בעשור — ו‸ 132, 151, 181, 186. הכפרים — הכיפורים 69, 107, 111, 129, 152 — הכיפרים 18 — הכפורים 1, 4, 5, 6, 9, 75, 81, 84, 104, 108, 109, 136, 190, 196, 226, 244, 253, 260; primo 3. תעבירו — י‸ 129.

10. את ‸ 80. דרור — דרר דרור 107. יושביה 9, 18, 110, 129, 132, 155, 178, 228, 232, 239, 244, 253, 260, 264. יובל — ו‸ 75, 107, 168, 193, 226, 389 B — לבל 17. הוא — היא 1, 4, 6, 9, 80, 107, 129, 132, 136, 152, 226, 227; primo 84, 111, 150, 244; forte 81, 155. אל אחזתו — לאחזתו 186, primo 136. אל 1° ‸ 84 — ליר אל 95. תשובו 5, 6, 9, 69, 80, 81, 84, 108, 129, 132, 152, 181, 226, 232, 248, 251.

11. יובל — ו‸ 107, 193. הוא — היא 6, 9, 84, 107, 129, 132, 136, 153, 650 B; primo 80, 109, 150, 155. שנה ‸ 9, 189. תהיה — יהיה 69, 151, 196 — תה sup. ras. 8. תזרעו — ; sup. ras. 19. ולא 1° — ו‸ 129. את 1° ‸ 168. ספיחה 75, 108, 136. ולא 2° sup. ras. 168. נזריה — נזיריה 1, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 104, 107, 108, 109, 111, 132, 150, 160, 176, 184, 186, 189, 196, 225, 227, 244, 247, 253, 260, 288, 389 B, 601, 602, 603, 615; forte 81, 82 — נזירה 106, 129, 136, 300, 600.

12. יובל — ו‸ 132, 193, 232 — ווּבל 129. קדש היא ∾ קדש היא 193. הוא — ו‸ 109 — היא 6, 9, 17, 84, 106, 107, 129, 132, 152, 650 B; primo 150; forte 18. קדש ‸ 136 — קודש 69 — ק*דש — 6 קדש קדשים 110. תהיה — יהיה 18, 69. לכם מן השדה תאכלו את sup. ras. 9. השדה bis 80. תאכלו — ו‸ 166. תבואתה — ו‸ 150, 170.

13 — 16. בשנת -- (42) -- הוא sup. ras. 175.

13. היובל — ו‸ 107, 193, 226, 284, 389 B — bis 111. הזאת ‸ 193. תשובו 1, 5, 6, 9, 17, 18, 80, 81, 84, 107, 108, 132, 181. איש ‸ 128. אל ‸ 75. אחוזתו 9, 232.

14. וכי תמכרו ממכר sup. ras. 9. ממכר — השבי ממכר 106. לעמיתך — י‸ 19, 136. קנה — ת קנה 199. עמיתך — עמיתיך — 5 ית — sup. ras. 2. אל — ועשי אל 106 — bis 150. תנו 111, 132, 144, 193. את ‸ 109, 178 — אל 150, 193. אחיו sup. ras. 2.

15. במספר 1° — כי במספר 4. שנים — השנים 9, 109. היובל — ו‸ 14, 95, 104, 107, 144, 176, 193, 225, 244, 247, 389 B. מאת — אח מאת 104. עמיתך 69. במספר 2°

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	16	במספר שני תבואת ימכר לך : לפי רב השנים
- - - - - - - - - - - - - - - - -		תרבה מקנתו ולפי מעט השנים תמעיט מקנתו כי
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	מספר תבואת הוא מכר לך : ולא תונו איש
- - - - - - - - - - - - - - - - -		את עמיתו ויראת מאלהיך כי אני יהוה אלהיכם :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ועשיתם את חקתי ואת משפטי תשמרו ועשיתם
- - - - - - - - - - - - - - - - -	19	אתם וישבתם על הארץ לבטח : ונתנה הארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - -	20	פריה ואכלתם לשבע וישבתם לבטח עליה : וכי
- - - - - - השביעית - - - - -		תאמרו מה נאכל בשנה השביע*ת הן לא נזרע
- - - - - - - - תבואתינו : - - - - - - - -	21	ולא נאסף את תבואת*נו : וצויתי את ברכתי
- - - - - - - - - ועשתה את *תבואתה - - -		לכם בשנה הששית ועשת* את התבוא*ה לשלש
- - - - - - - - - השמינית - - - -	22	השנים : וזרעתם את השנה השמינ*ת ואכלתם
- - התבואתה - - - - - - - - התשיעית - - ב*א		מן התבוא*ה ישן עד השנה התשיעת עד בוא
- - - - - - - - - - - - - - לצמיתת	23	תבואתה תאכלו ישן : והארץ לא תמכר לצמ*תת
- - - - - - - - - - - - - - - - -	24	כי לי הארץ כי גרים ותושבים אתם עמדי : ובכל
- - - - - - - - - - - - - - - וכי ימ*ך	25	ארץ אחזתכם גאלה תתנו לארץ : *כי ימוך
- - - - - - - - - - - - הקרוב - - - -		אחיך ומכר מאחזתו ובא גאלו הקר*ב אליו וגאל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	26	את ממכר אחיו : ואיש כי לא יהיה לו גאל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	27	והשיגה ידו ומצא כדי גאלתו : וחשב את שני
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ממכרו והשיב את העדף לאיש אשר מכר לו ושב
- - - - - - - - - - *מצא* - - - - -	28	לאחזתו : ואם לא מצאה ידו די השיב לו והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - ביובל		ממכרו ביד הקנה אתו עד שנת היובל ויצא בי*בל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	29	ושב לאחזתו : ואיש כי ימכר בית מושב עיר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		חומה והיתה גאלתו עד תם שנת ממכרו ימים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. ארת ^ 61. 18. הקותי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
20. תבואתינו — י ^ 66, 127. 21. התבואתה 363 Houb.
22. השמינית — השמנית 65 — יני — sup. ras. 66. התבואתה — א ^ 127. התשיעית 66.
23. לצמיתית 66.
26. והשיגה — י ^ 64. כדי — גדי 61.
27. לאחזתו — לאחזאתו 127. 28. השיב — י ^ 64.
29. גאלתו 1° — א ^ 65.

HEBR.

sup. ras. 67. תבואת — ו ^ 107 — תבואות 9, 81, 108, 109, 152, 196, 252, 253, 260, 389 B — תבאות 193. ימכר לך sup. ras. 155. ימכר — הוא מיכר 69.

16. רוב 9, 81, 84, 109, 136, 239, 244. תרבה - - - השנים ^ 69, 84. מקנתו 1° — נחלתו מקנתו 95, 150. ולפי — ו ^ 5, 14. מיעט 81, 108. השנים bis 129. מספר — מספר שני 170, 244. תבואת ^ 9, 107 — תבואית 69, 81, 108, 109, 152, 253, 260, 389 B. מוכר 3, 5, 9, 17, 18, 69, 81, 84, 104, 108, 110, 129, 136, 151, 181, 191, 196, 226, 232, 247, 251, 253, 260, 615; primo 8, 170. לך — מוכר 132 — לה 227.

17. ולא — ו ^ 1. תונו — תנו 109, 111, 144, 178 — ו 1° primo נ 3. כי ^ 69, 84, 136, 200, 225 — sup. ras. 155. אלהיכם forte אלהיהם 107.

18. ועשיתם - - - את ^ 95. חקתי — חקותי 232 — חקתי* 128. אתם ^ 109 — איתם 193. וישבתם ^ 157 — וישבתם 84. על — לבי 103 — sup. ras. 155. על הארץ ^ 80. לבטח — ל ^ 129. לבטח

18, 19. ונתנה - - (7) - - משפטי ^ 14.

19. פריה — פיריה 18, 109 — ארת פריה 136. לשבע — לשובע 80, 108, 232 — לשבע ל 109 — ב sup. ras. 5. לבטח עליה sup. ras. 110.

20. בשנה ^ 109. השביעית 1, 4, 5, 6, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 95, 107, 108, 111, 151, 152, 181, 193, 248, 253, 260, 264, 615; primo 109, 110. לא — ל forte נ 125. ולא — א sup. ras. 9. נאסיף 108. תבואתנו — תבואתינו 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 80, 84, 104, 106, 107, 111, 129, 132, 136, 158, 170, 181, 193, 196, 226, 228, 244, 248, 264; primo 2, 109 — תבאתינו 150.

20, 21. תאמרו מה נאכל בשנה השביעית — תבואתנו : וצויתי וצויתי 95.

21. וצויתי — וציותי 69, 107 — וצויתי 129. הששית 129, 193. ועשת primo ועשות 99. את 2° bis 109. התבואה — ו ^ 107 — התבואתה 129.

22. השמינת ^ 4 — השמינית 1, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 173, 186, 190, 193, 196, 226, 227, 232, 253, 260, 282, 283, 600 marg. — השמנית 107, 129. השנה ואכלתם מן sup. ras. 9. מן — את 1 — sup. ras. 14. התשיעת עד ^ 80. התשיעת — התשיעית 1, 4, 6, 17, 75, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 150, 181, 186, 193, 226, 227, 232, 253, 260, 264, 600 marg. — התשעית 9, 69, 136, 152. בוא sup. ras. 168 — ו ^ 1, 4, 5, 9, 14, 18, 75, 80, 107, 108, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 152, 173, 190, 193, 248. תבואתה — ו ^ 107, 193 — תבואתו 106. ישן sup. ras. 155. ישן - - (6) - - עד ^ 89, 199.

23. תימכר 227. לצמתת — לצמיתית 4, 17, 75, 84, 111, 129, 150, 193, 251, 260 — לצמיתת 1, 5, 6, 9, 14, 18, 69, 108, 109, 132, 136, 144, 152, 157, 160, 166, 170, 175, 184, 189, 191, 225, 226, 227, 237, 247, 248, 253, 300, 600 marg. 603, 615, 653; forte 109, 236 — לצמתות 81, 239. הארץ — כל הארץ 109, 155. כי גרים ^ 9. ותושבים ^ 84 — ותשבים 17, 107, 109, 132, 152, 168, 186, 226. אתם — ם ^ 69.

24. ובכל — ב ^ 69. ארץ — ר sup. ras. 155. אחזתכם — כ ^ 106 — אחוזתכם 129, 232. גאולה 9, 69, 84, 129, 226. לארץ — תתנו — תהי כל לארץ 173. תתנו ^ 82. לארץ primo בארץ 107.

25. כי — וכי 4, 9, 69, 129, 181, 244. ומכר — ומכר** 109 — ו sup. ras. 14. מאחזתו — מ ^ 109 — מאחוזתו 129. גואלו 81, 84, 108, 389 A. הקרב — הקרוב 4, 17, 69, 80, 81, 84, 107, 181, 193, 228, 253, 260 — ק הקרב 170. את — ת sup. ras. 89. אחיו — לאחיו 132.

26. לא ^ 84, 103, 109, 132, 135, 155, 193. גאל — גאל ומצי 104 — גואל 9, 69, 75, 80, 81, 106, 108, 109, 193, 253. והשיגה — י ^ 136, 155. גאלתו — גואלתו 69, 129 — א sup. ras. 155.

27. שני — שני* 107. העודף 84, 108, 193. לאיש bis 19.

28. Com. ^ 69. לא ^ 80. מצאה — ה ^ 1, 9. השיב לו ^ 84. השיב — י ^ 132, 181 — יב sup. ras. 125. ביד — בידו 100. הקנה — הקונה 84; primo 6 — ה 2° sup. ras. 80. אתו ^ 9 — אותו 6. היובל — ו ^ 6, 89, 107, 128, 129, 139, 144, 150, 152, 158, 186, 193, 225, 226. ביבל — ביובל 1, 4, 5, 9, 75, 80, 81, 84, 94 A, 104, 106, 108, 109, 111, 129, 132, 178, 181, 189, 226, 227, 244, 251, 253, 256, 260, 264; primo 135 — יבל sup. ras. 140. לאחזתו — ז ^ 193 — sup. ras. 175.

29. ימכור 69, 108, 196, 226. בית — ממב בית 109. מושב — מושב משוב 69. חומה — ו ^ 4, 14, 69, 75, 129, 136, 239,

SAMAR.		HEBR.
- -	30	תהיה גאלתו : ואם לא יגאל עד מלאת לו שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - לו חומה		תמימה וקם הבית אשר בעיר אשר לא ח*מה
- - - - - - - - - - - - - - - ביובל :		לצמיתת לקנה אתו לדרתיו לא יצא בי*בל :
- - - - - - - - - - - - חומה - -	31	ובתי החצרים אשר אין להם ח*מה סביב על שדה
- - - יחשבו - - - - - - - וביובל - - - - -	32	הארץ יחשב* גאלה תהיה לו ובי*בל יצא : וערי
- -		הלוים בתי ערי אחזתם גאלת עולם תהיה ללוים :
- -	33	ואשר יגאל מן הלוים ויצא ממכר בית ועיר אחזתו
ביובל - - - - - היא - - - - - - - - -		בי*בל כי בתי ערי הלוים הוא אחזתם בתוך בני
- - - - - - - - - - - - ימכרו - - - - -	34	ישראל : ושדה מגרש עריהם לא ימכר* כי אחזת
- - - היא - - - - ימ*ך - - - - - - - - - -	35	עולם הוא להם : וכי ימוך אחיך ומטה ידו עמך
וא*חזקת - - - - - - - - - אחיך - - - - - -	36	והחזקת בו גר ותושב וחי **** עמך : אל תקח
- -		מאתו נשך ותרבית ויראת מאלהיך וחי אחיך עמך :
- - - - - - - ובתרבית - - - - - - - - -	37	את כספך לא תתן לו בנשך ובמרבית לא תתן
- -	38	אכלך : אני יהוה אלהיכם אשר הוצאתי אתכם
- -		מארץ מצרים לתת לכם את ארץ כנען להיות
- - - - - ימ*ך - - - - - - - - - - - - -	39	לכם לאלהים : וכי ימוך אחיך עמך ונמכר לך לא
- -	40	תעבד בו עבדת עבד : כשכיר כתושב יהיה עמך
- - - היובל - - - - - - - - - - - - - - -	41	עד שנת הי*בל יעבד עמך : ויצא מעמך הוא ובניו
- -		עמו ושב אל משפחתו ואל אחזת אבתיו ישוב :
- -	42	כי עבדי הם אשר הוצאתי אתם מארץ מצרים
- -	43	לא ימכרו ממכרת עבד : לא תרדה בו בפרך
- - - - - - ועבדיך ואמתיך - - - - - - -	44	ויראת מאלהיך : ועבד*ך ואמת*ך אשר יהיו לך
- - תקנהו - - - - - - - - - - - - - - -		מאת הגוים אשר סביבתיכם מהם תקנ*ו עבד
- -	45	ואמה : וגם מבני התושבים הגרים עמכם מהם
תקנהו - - - - - - - - - - - - - - - הול*דו		תקנ*ו וממשפחתם אשר עמכם אשר הולידו

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

30. לדרתיו — לדורותיו 65 127. 31. אשר ^ 64.
36. מאתו — מאאו 363 Mor. ויראת ^ 61.
37. לו ^ 66. ובתרבית — י ^ 61. אכלך ^ 64.
38. מצרים — מצ sup. ras. 61.
42. ממכרת — כ ^ 64 — ממכירת 61.
43. תרדה — תרדי 66 — תרקה 197.
44. ואמתיך — ואמהתיך 127.
45. וממשפחתם ∞ וממשפחתם 127.

HEBR.

251. והיתה — והית 260. גאלתו — גאולתו 109, 129, 132. שנת גאלתו — שנת 4. תום 69, 129, 248; primo 80. גאלתו 2° — גאולתו 69, 109, 129, 132. ממכרו — ו ^ 17 — ממכרו ביד 75.

30. מלאת — מלאות 152 — מלאה 81. לא 1° — לו 129. אשר לו 1° — אשר 111. הבית ^ 181. תמימה sup. ras. 9. לא 2° — לוא 6, 104 — לו 18, 69, 80, 108, 129, 132, 136, 196, 199, 247, 248, 249, 251, 659 ק'; primo 178. חומה 6, 9, 69, 81, 84, 108, 132, 152, 166, 170, 189, 193, 196, 227; primo 99. לצמיתת — י ^ 2, 81, 107, 158 — לצמיתות 6, 18, 80, 84, 129, 253, 260; primo 5, 111. לקונה 81, 84. אותו 193, 615. לדרתיו — לדורותיו 129 — 193. לא 3° — ולא 181, 196. ביובל 1, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 108, 109, 129, 132, 151, 178, 181, 228, 248, 253; primo 2, 111.

31. החצרים sup. ras. 110. אין ^ 69. להם — הם sup. ras. 9 — ל sup. ras. 14. חומה 4, 9, 17, 69, 81, 84, 132, 152, 193, 196, 225, 232. יחשב — ב ^ ו — י sup. ras. 110 — גאולה עולם 227. גאולה 9, 69, 129, 152, 193, 226. לו ^ 109. וביבל — וביובל 1, 4, 5, 18, 69, 81, 106, 108, 109, 111, 129, 181, 193, 239 — ביובל 80, 196. על שדה הארץ וביובל — 9

32. וערי — ו sup. ras. 124. בתי — ת sup. ras. 8. אחזתם — אחוזתם החומה 193. גאולת 9, 84, 152.

33. יגאל מן הלוים ^ 69. יגאל — יגאל יהיה 109. ועיר — ועיר 129 — יר sup. ras. 124. אחוזתו 129. ביבל כי ^ 109. ביובל 4, 9, 17, 18, 69, 80, 81, 108, 111, 185, 189, 196. בתי — ובתי 109. הלוים 2° ^ 5. הוא ^ 5 — היא 6, 9, 80, 84, 106, 129, 132, 150, 650 B; primo 4, 109. בתוך בני — בני* בתוך* 111. ערי — ערי אחוזה 111.

34. ושדה sup. ras. 236. אחזת — אחוזת — ע 109 — אחוזת 129 — אחוזתם — 17 — אחזת* 81. עולם ^ 81. הוא — היא 129, 150, 650 M, B, 683 ס'; primo 4. להם — לכם 69, 190, 210, 247 et marg. ק' להם, 600; primo 237; forte 389 B — sup. ras. 125, 129, 168.

35. ימוך — ו ^ 249 — sup. ras. 129. אחיך ^ 150 — אחיך — גר 80. והחזקת — והיה חזקת 193 — והחזקה 80. עמך 2° — ו sup. ras. 152. וחי — יד גר 81. כי גר 84 — עמך אחיך 193 — sup. ras. 155.

36. מאתו נשך ∞ 650 M. אל תקח מאתו — בל תקח ממנו 650 M. נשך מאתו 18. ויראת מאלהיך וחי sup. ras. 107. וחי forte ויחי 128.

37. Com. ^ 104. לא 1° — א sup. ras. 9. תתן 1° — כ — אכלך 1. ובמרבית — ותרבית ובמרבית 129. ל תתן extens. sup. ras. 9.

38. אלהיכם — י ^ 1. אשר — ר extens. sup. ras. 9. הוצאתי — ו ^ 107, 109. אתכם sup. ras. 9. מארץ ^ 223. את ץ — 69 ^ את. את ארץ sup. ras. 9. לכם — להם 186. כנען — גזרה כנען 95. להיות — ו ^ 136, 277, 279, 284, 286, 659 F; primo 8 — איש להיות 95.

39. ימוך אחיך עמך sup. ras. 9. עמך ^ 105. תעבד — תעבוד 129, 260. עבדת — עבודת 4, 193. עבד — עבדת 18. 107 —

40. כשכיר — כשכ*פ 4. כתושב — ו ^ 109, 249. היבל — היובל 193 — החמשים היבל — 1, 4, 5, 9, 18, 69, 80, 81, 84, 108, 129, 132, 181, 185, 196, 210, 232, 288, 602; primo 2, 111. יעבד — יהיה 69. עמך 2° ^ 107.

41. עמו sup. ras. 100. אחוזת 129. אבותיו 4, 193. ישוב — ו ^ 95, 160, 601, 605, 615.

42. הוצאתי — ו ^ 9, 107, 109. אתם ^ 107, 157 — ם ^ 152 — איתם 89, 106, 144, 176, 193.

43. תרדה — רד sup. ras. 106. בו ^ 150. בפרך primo בפריך 69. מאלהיך — מלהי מאלהיך 129. ויראת — ויא ויראת 129. אני יהוה 69.

44. ואמתך ^ 9. יהיו — היו 69. סביבתיכם — סביבתכם 9 — סביבותיכם 84, 155, 193, 198 — סביבתיהם 178, 181; primo 6, 109 — סביבותיהם forte 129. תקנו — תקנו עבד ואמה sup. ras. 82. תקנו אשר — 107 וממשפחתם א

45. התושבים — ו ^ 1, 18, 107, 150, 152, 226, 227, 239, 253, 260 — ת sup. ras. 105 — התשבים עמך 109. עמכם - - - מהם primo עמהם 107. עמכם ^ 111. וממשפחתם — ח ^ 109.

SAMAR.		HEBR.
- -	46	בארצכם והיו לכם לאחזה : והתנחלתם אתם
- - - לעולם - - - - - - - - - - - -		לבניכם אחריכם לרשת אחזה לע*לם בהם
- - - - - - - - - - - - - - - תעבידו		תעב*דו ובאחיכם בני ישראל איש באחיו לא תרדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	47	בו בפרך : וכי תשיג יד גר ותושב עמך ומך אחיך
- - - - - - - - ותושב - - - - - - -		עמו ונמכר לגר *תושב עמך או לעקר משפחת גר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	48	אחרי נמכר גאלה תהיה לו אחד מאחיו יגאלנו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	49	או דדו או בן דדו יגאלנו או משאר בשרו ממשפחתו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	50	יגאלנו או השיגה ידו ונגאל : וחשב עם קנהו
- - - - - - - - היובל - - - - - - המכר* - - -		משנת המכרו לו עד שנת הי*בל והיה כסף ממכרו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	51	במספר שנים כימי שכיר יהיה עמו : אם עוד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		רבות בשנים לפיהן ישיב גאלתו מכסף מקנתו :
- - - היובל - - - - - - - - - - - - -	52	ואם מעט נשאר בשנים עד שנת הי*בל וחשב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	53	לו כפי שניו ישיב את גאלתו : כשכיר שנה בשנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	54	יהיה עמו לא ירדנו בפרך לעיניך : ואם לא יגאל
- - - - - - - - היובל - - - - - - - - -	55	באלה ויצא בשנת הי*בל הוא ובניו עמו : כי לי
א*תם - - - - - - - - - - - - - - - - -		בני ישראל עבדים עבדי הם אשר הוצאתי אותם
- - - - - - - - - - - - - -		מארץ מצרים אני יהוה אלהיכם :

CAPUT XXVI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - אלילים - - - - - - -	1	לא תעשו לכם אליל*ם ופסל ומצבה לא תקימו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם ואבן משכית לא תתנו בארצכם להשתחות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	עליה כי אני יהוה אלהיכם : את שבתתי תשמרו
- - - - - - - - - - - - - -		ומקדשי תיראו אני יהוה :

Sectio Legis XXXIII. — פרשה בחקותי

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - בחקותי - -	3	אם בחק*תי תלכו ואת מצותי תשמרו ועשיתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	אתם : ונתתי גשמיכם בעתם ונתנה הארץ

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

46. לעולם — ו ‸ 183. תעבידו — י ‸ 127.
47. ותושב — ולתושב 183. 49. דדו 1° et 2° — דודו 127.
50. עם — אם* 63. 51. אם — עם 64, 197, 363.
55. כי לי — כלי 197. בני — י sup. ras. 65.
מצרים — צ sup. ras. 127.

1. לכם 2° ‸ 64. תתנו — ו eras. 66.
2. שבתתי — שבתותי 66.
3. בחקותי — ו ‸ 65 — בחק*ותי 63.

HEBR.

הולדו 18, 109, 249. והיו ‸ 14. לאחווה 129.
46. אותם 104, 260. לבניכם — י ‸ 264 — sup. ras. 128 — ם sup. ras. 136. אחריכם ‸ 190. לרשת ‸ 75. לעלם — עלם. אחזה — אחוזה 84, 129 — אחזת 1, primo 80. לעולם — 80 4, 5, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 81, 84, 89, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 185, 193, 226, 232, 239, 244; primo 109 — עולם 1. תעבודו 129, forte 107. ובאחיכם — י ‸ 196. בני ישראל ‸ 84. תרדה sup. ras. 111. בפרך — כפרך 261. בפרך - - (6) - - בני sup. ras. 173.
47. יד ‸ 84, 178. ותשב 109. עמך 1° ‸ 84, 109 — עמך — עמו 4, 69, 80, 150, 173; ונמכר לגר תושב עמך 199. primo 132, 136. תושב bis 111 — ותושב 17, 18, 152, 196, 232 — ותשב 109 — תוש sup. ras. 128. עמך 2° ‸ 109.
48. אחרי — י ‸ 4 — ואחרי 107. תהיה גאלה ∾ גאלה תהיה 109. גאולה 9, 69, 129, 152, 157, 232. לו ‸ 150. אחד — מאחד 109. יגאלינו 69, 109, 193.
49. דדו 1° — דודו 4, 5, 9, 69, 84, 109, 129, 157, 232. ו או בן דדו sup ras. 173. או 2° — את 129. בן sup. ras. 234. דדו 2° — דודו 5, 9, 69, 84, 109, 129, 232. יגאלנו 1° — יגאלינו 69. או 3° — ו ‸ 9. בשרו — בשרו ונגאל 193. יגאלנו 2° — יגאלינו 69, 129.
50. וחשב — שב sup. ras. 102. קונהו 4, 5, 84. משנת sup. ras. 2. המכרו sup. ras. 234. כרו לו sup. ras. 173. שנת — שנת המכרו לו 232. היובל 1, 4, 5, 9, 18, 69, 80, 81, 84, 108, 111, 129, 155, 181, 185, 196. ממכרו ‸ 107. במספר ש sup. ras. 234. שכיר — כיר sup. ras. 17.
51. אם — ואם 1, 80, 210 — עם 150 — ם sup. ras. 6. בשנים רבות בשנים sup. ras. 196. רבות sup. ras. 155. ישיב — ישוב 226. גאולתו — ב ‸ 109 — בש sup. ras. 234. גאולתו 9, 69, 129. מכסף ‸ 144.
52. ואם מעט sup. ras. 234. נשאר — נ ‸ 157. בשנים ‸ 244. עד שנת היבל sup. ras. 83. היובל 1, 3, 4, 6, 9, 69, 75, 80, 81, 84, 108, 111, 125, 129, 136, 152, 155, 181, 196. כפי primo כפיו 6. שניו ‸ 129. את ‸ 80. גאולתו 9, 69.
53. כשכיר primo כשכור 109. לא — ולא 181 — sup. ras. 144. בפרך — לע בפרך 107. לעיניך — לעינך 69.
54. לא ‸ 150. בשנת היבל — ביבל 18. היובל 1, 4, 75, 80, 81, 84, 108, 111, 129, 181, 185, 191, 196, 232; primo 2 — הי*בל 236. ובניו — בניו 69.
55. הוצאתי — ו ‸ 109. אתם — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 169, 170, 172, 173, 178, 185, 196, 210, 226, 227, 232, 252, 253, 256, 260, 288, 602, 603. מצרים ‸ 81, 190.

1. לא 1° sup. ras. 100. אלילם — י ‸ 109 — אלילים 1, 4, 6, 9, 17, 69, 75, 81, 84, 95, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 153, 173, 189, 226, 227, 253, 260, 284; primo 158 — אללים 80. ופסל — ופסל ורבכה 9. ומצבה — מסכה 69 — צ sup. ras. 109. משכית — מכסית 196. לא תתנו bis 136. עליה — עליהן 153 — להשתחות 6. להשתחות — ו ‸ 155 — עלינו 196 — sup. ras. 173. כי — ו ‸ כי אני 237. יהוה ‸ 157.
2. את — ואת 18. שבתותי 4, 84, 129, 193, 232. תיראו — י ‸ 18, 69, 109, 193. יהוה — יהוה אלהיכם 346.
3. אם בחקתי תלכו lit. majorib. 129. אם בחקתי lit. maj. et ornat. 136 — lit. majorib. 107, 125, 189. אם vox major, et ornata; 102 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 151, 170, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. ואת bis 173. מצותי — משפטי 80, 300, 653; forte 14. תשמרו — ו ‸ 69. אותם 109, 151, 193.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	יבולה ועץ השדה יתן פריו : והשיג לכם דיש
- - - - - - - - - - הזרע - - - - - - - - בצ*ר - -		את בציר ובציר ישיג את *זרע ואכלתם לחמכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	לשבע וישבתם לבטח בארצכם : ונתתי שלום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בארץ ושכבתם ואין מחריד והשבתי חיה רעה מן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	הארץ וחרב לא תעבר בארצכם : ורדפתם את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	איביכם ונפלו לפניכם לחרב : ורדפו מכם חמשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מאה ומאה מכם רבבה ירדפו ונפלו איביכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	לפניכם לחרב : ופניתי אליכם והפריתי אתכם
- - - - - - - - - - והק*מתי - - - - - - - -		והרביתי אתכם והקימתי את בריתי אתכם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10, 11	ואכלתם ישן נושן וישן מפני חדש תוציאו : ונתתי
והתהלכתה - - - - - - - - - - - - - - - -	12	משכני בתוככם ולא תגעל נפשי אתכם : והתהלכתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בתוככם והייתי לכם לאלהים ואתם תהיו לי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	לעם : אני יהוה אלהיכם אשר הוצאתי אתכם
- - - - - - - מהיות - - - - - ואשברה מטות		מארץ מצרים מהי*ת להם עבדים ואשבר* מט*ת
עולכם - - - - - - - קוממי*ת : - - - - - - -	14	ע*לכם ואולך אתכם קוממיות : ואם לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תשמעו לי ולא תעשו את כל המצות האלה :
*אם בחקותי - - - - - - - - - - - - - - -	15	ואם בחק*תי תמאסו ואם את משפטי תגעל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		נפשכם לבלתי עשות את כל מצותי להפרכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	את בריתי : אף אני אעשה זאת לכם והפקדתי
- - - - - בחלה - - - - - - - - - - - - -		עליכם בהלה את השחפת ואת הקדחת מכלות
- - - - ומדיבות - - - - - - - - - - - - -		עינים ומדיב*ת נפש וזרעתם לריק זרעכם ואכלהו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	איביכם : ונתתי פני בכם ונגפתם לפני איביכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ורדו בכם שנאיכם ונסתם ואין רדף אתכם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ואם עד אלה לא תשמעו לי ויספתי ליסרה אתכם

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

5. בציר 61, 64, 127. ובציר — י ^ 65, 66.
7. ורדפתם — ד ^ 65.
9. ופניתי — ופנתי 61 — ו*פניתי 63. והפרתי 61, 66. אתכם והקמתי את — את בריתי 61. והרבתי — והקמתי 61. אתכם — את***כם 63.
10. מפני primo לפני 65.
12. והתהלכתה — והתלכתי 64, 65 — והתהלכתי 61, 63, 66, 127, 183, 363 Houb.
13. מארץ — ארץ sup. ras. 63. ואוליך 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
15. אם — ואם 66. להפרכם — ליפרכם 197.
16. עליכם — כ sup. ras. 61. השחפת ∾ השפחת 64. מכליות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 670. ומדיבת 65, 66, 183.
18. עד sup. ras. 65.

HEBR.

4. ונתתי sup. ras. 128. גשמיכם — י ^ 9, 18, 69, 106, 129, 136, 227 — את גשמיכם 4. בעתם ^ 600. הארץ ^ 157. השדה sup. ras. 128. יבולה — ו ^ 9, 107 — את יבולה 152 — sup. ras. 128. יתן יבולה primo — 193 ^ יתן. sup. ras. 100. הש — 19 הארץ — 171.
5. והשיג — י ^ 69. בציר — ר ^ 193. ישיג — ישיג לכם 111 — ישיג י 109. זרע ^ 95 — forte זרעם 111. לחמכם — לחכמכם 18. לשובע 1, 84, 108, 150, 193, 239. לבטח — ח extens. sup. ras. 9. בארצכם sup. ras. 2. — את לחמכם 111 — 1 ^
6. Com. ^ 9 — bis 189. ושכבתם — בארץ וישכ רץ sup. ras. 173. בארץ bis 110. ושכבתם — כ ^ 109 — sup. ras. 2. ואין — ו ^ 18. מחריד — מחריר 270. מן ^ 95. הארץ primo בארץ 95. וחרב — ר primo ל 89. תעבור 81, 106, 108.
7. איביכם — איבכם 2 — אויביכם 69, 81, 111, 181, 232, 239. לחרב — בחרב 17.
8. מאה ^ 84. ירדופו 129, 260. איביכם — איבכם 4, 81, 136, 264 — אויביכם 69, 84, 129. לפניכם ^ 107 — כם ^ 155.
9. אליכם — י ^ 81 — forte עליכם 136. והפרתי 9, 69, 81, 89, 95, 108, 136, 144, 196, 226, 239, 256, 264. והרביתי — אתכם ^ 6. והרבתי 1, 5, 9, 69, 81, 89, 95, 99, 108, 111, 129, 144, 158, 196, 226, 264. והקימתי — והקמת 75 — והקמתי 1, 6, 69, 81, 99, 107, 109, 125, 129, 144, 150, 152, 158, 172, 244, 253, 288 — והקימותי 193, 232 — וחקמותי 9. את ^ 9, 109 — אתכם 4. אתכם — אתכ sup. ras. 83.
10. נושן — ו ^ 109, 136, 152, 196, 227. תציאו 109, 227.
11. בתוככם — ו ^ 19, 109, 181, 185, 193.
11, 12. בתוככם - - - - ולא ^ 144, 193. Inter commata 11 et 12 והתנחלתם אתם לבי 223.
12. והתהלכתי — והתלכתי 18, 108, 157, 186. בתוככם ^ 80 — ו ^ 109, 181, 185, 226. והייתי לכם לאלהים ואתם תהיו sup. ras. 175. והייתי — והיתי 107, 109 — bis 173. לאלהים — ל 2° primo ה 5. ואתם תהיו לי לעם ^ 150. ואתם תהיו sup. ras. 234. ואתם — אני 225 — ם sup. ras. 236. לי ^ 129.
13. הוצאתי — ו ^ 109. מצרים ^ 193. מהיות 1, 4, 9, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 129, 132, 152, 185, 193, 196, 226, 244, 253, 260, 264. להם — להם לאלהים 9 — primo לכם 103. עבדים — ועבדים 18. ואשבור 4, 9, 108, 129; primo 80. מטת — מוטות 9, 253, 260 — מטות 1, 14, 18, 75, 81, 84, 107, 152, 185, 193, 196; primo 5, 80. עולכם 18, 69, 84, 193. ואולך — ואלך 18, 81, 108, 111, 226, 264 — ך sup. ras. 132. קממיות 95, 109, 136, 150, 151, 157, 158, 185, 239, 248, 253, 260.
14. ואם — ו ^ 181. לא ^ 152. לי — לי ועשיתם 109. לי ולא תעשו ^ 95. את כל — מכל 150.
15. ואם 1° — ו ^ 18, 84. ואם 2° primo ואת 128. את 1° ^ 157. תגעל — ולו תגעל 129. לבלתי — י ^ 69. עשות — ו ^ 14, 111. כל bis 94. מצותי — י ^ 181. את 3° ^ 185.
16. זאת ^ 84. והפקדתי — ה ^ 102. עליכם — לכם 193; et marg. עליכם ק׳. ואת השחפת ^ 18. מכלות — ו ^ 14, 17, 75, 80, 102, 109, 144, 151, 152, 157, 168, 178, 181, 193, 196, 226, 228, 300 — primo ומכלות 155. ומדיבת — ומדיבות 1, 4, 69, 84, 108, 193, 253, 260. — י ^ 6, 157 — ^ 234. זרעכם — ואכלהו — ויאכלוהו — זרעכם 69 — לב זרעכם 69 — **זרעכם 109. ואכלוהו 81, 84, 132, 152, 253, 260. איביכם ^ 234 — אויביכם 69, 253, 260 — איבכם 81. A זרעכם ad בכם 1° com. 17 sup. ras. 102.
17. בכם ^ 152. איבכם — אויביכם 69, 95, 111 — primo אויבכם 81. ורדו sup. ras. 185. שנאיכם — י ^ 1, 125, 244 — שונאיכם 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 — איביכם 104 — שנאיכם. רודף 81, 150, 226, 253, 260; primo 8.
18. תשמעו bis 223. ויספתי — וספתי 107. לייסרה 81. שבע ^ 80. חטאתיכם — י ^ 4, 109, 110.

SAMAR.		HEBR.
- עזיכם	19	שבע על חטאתיכם : ושברתי את גאון עז*כם
- -		ונתתי את שמיכם כברזל ואת ארצכם כנחשה :
- -	20	ותם לריק כחכם ולא תתן ארצכם את יבולה
ועץ השדה - - - - - - - - - - - - - בקרי	21	ועץ הארץ לא יתן פריו : ואם תלכו עמי *קרי
- תבוא		ולא תאבו לשמע לי ויספתי עליכם מכה שבע
- - - - - - - - - - - - ו*שלחתי - - - - - - -	22	כחטאתיכם : והשלחתי בכם את חית השדה
- -		ושכלה אתכם והכריתה את בהמתכם והמעיטה
- -	23	אתכם ונשמו דרכיכם : ואם באלה לא תוסרו
- - - - - - - - - - - - - - - - גם אני - - -	24	לי והלכתם עמי קרי : והלכתי אף אני עמכם
- -		בקרי והכיתי אתכם גם אני שבע על חטאתיכם :
- -	25	והבאתי עליכם חרב נקמת נקם ברית ונאספתם
- -		אל עריכם ושלחתי דבר בתוככם ונתתם ביד
- -	26	אויב : בשברי לכם מטה לחם ואפו עשר נשים
- במשקול		לחמכם בתנור אחד והשיבו לחמכם במשק*ל
- -	27	ואכלתם ולא תשבעו : ואם בזאת לא תשמעו לי
- -	28	והלכתם עמי בקרי : והלכתי עמכם בחמת קרי
- -		ויסרתי אתכם אף אני שבע על חטאתיכם :
- -	29	ואכלתם בשר בניכם ובשר בנתיכם תאכלו :
- -	30	והשמדתי את במתיכם והכרתי את חמניכם ונתתי
- - - - - - - - - - - - - - - - גל*ליכם - - -		את פגריכם על פגרי גלוליכם וגעלה נפשי אתכם :
- - - - - - - - - - - והשמ*תי את מקדש*כם	31	ונתתי את עריכם חרבה והשמותי את מקדשיכם
- - - - - - - - - - ניחחיכם : - - - - - - -	32	ולא אריח בריח ניחח*כם : והשמתי אני את
- -	33	הארץ ושממו עליה איביכם הישבים בה : ואתכם

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

19. עזיכם — י ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. שמיכם — ש primo מ 127.
20. כחכם — ח ^ 65. לא ^ 61.
21. בקרי — ב ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670. תבוא — תבאו 63, 127, 197, 670 — תאבו 64, 670.
22. והמעיטה — י ^ 65. דרכיכם — י ^ 183.
23. קרי — ק ^ 64.
24. גם — ג sup. ras. 61. והכתי 66.
25. ונאספתם — א sup. ras. 61. אל — א sup. ras. 61. אויב ∾ איוב 66, 127.
26. והשיבו — והשיב 61, 64, 127, 183, 197. במשקול — ו ^ 66, 127, 183.
27. לי — אלי 197. בקרי — ב ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197.
28. עמכם בחמת קרי — עמך קרי 65.
30. והשמדתי — ת sup. ras. 65. פגריכם — ג ^ 64. גלליכם — גלוליכם 65, 127, 183 — גלולכם 64. נפשי — ש ^ 65.
31. ארת 1° — ארת* 65. עריכם — עריכם* 61. מקרשכם — ם ^ 299. ניחחכם 61, 63, 64, 65, 66.
32. הארץ — האר*ץ 61. עליה primo עליכם 65. הישבים — ש sup. ras. 63 — היושבים 64, 127, 183.

HEBR.

19. ושברתי — י ^ 69. ארת 1° ^ 136. עוזכם 125. ונתתי — ושברתי 80. ארת 2° ^ 104, 150, 193. שמיכם — י ^ 226. כנחושה 6, 95, 129, 132, 193, 226; primo 139.

20. לריק — לריך 193. כחכם — כחכם* 111. ולא — ו ^ 18. תתן — תתן ארת 111 — forte יתן 107. את ארצכם ∾ 69, 193. ארת ^ 109, 151, 196, 199, 248, 600 marg. הארץ לא ^ 80. הארץ — השד הארץ 95 — השדה הארץ 199 — **** 193 — השדה 4, 5, 9, 109, 111, 129, 181, 200; forte 136 — ארץ sup. ras. 6, 152. לא ^ 95.

21. ואם — ואם לא 199. תלכו — ת forte ואת 3. עמי ^ 80. קרי — בקרי 151, 152; forte 75. תאבו — תבאו 69. לשמוע 81, 108. ויספתי — ויספת 170 — ויספתי ... עליכם ליסרה 150. עליכם — י ^ 89 — כחטאתיכם לא 199. ו ^ 110 — על חטאתיכם 152, primo 107; forte 81, 136.

22. והשלחתי — לח sup. ras. 107 — ח sup. ras. 109. ארת 1° ^ 109. חית forte חיות 69. והכריתה — י ^ 69, 256. אתכם - - - והכריתה ^ 199. דרכיכם — י ^ 80, 129, 139, 232 — דרכ sup. ras. 2 — primo דרכיהם 106.

23. לא bis 89 — ולא 75. תיוסרו 129, 232. לי ^ 200. והלכתם — ת sup. ras. 136. קרי — בקרי 18, 109, 181, 193.

24. בקרי - - - והלכתי ^ 104. אף — גם 69 — sup. ras. 6 — אני primo 80. בקרי — ב ^ 109 — בחמרת בקרי 199 — בקרי בקרי 200. והכיתי — והכתי 1, 5, 9, 14, 17, 69, 80, 81, 95, 106, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 168, 170, 185, 193, 226, 227, 253, 260, 286, 300, 615 — והבאתי 84. אתכם ^ 9, 104. גם ^ 80 — אף 5, 181, 185 — sup. ras. 111, 172, 175. שבע — עמכם שבע 185. על חטאתיכם — בחטאתיכם 129. חטאתיכם — י ^ 4, 18, 95 — חטאותיכם 193.

25. והבאתי — י ^ 69. עליכם — י ^ 89. ושילחתי 129. בתוככם — ו ^ 9, 18, 109, 181 — בתוכם 129, 193. אויב — ו ^ 109, 110, 166, 170.

26. בשברי — בר sup. ras. 244. לכם ^ 9 — sup. ras. 185. מטה לחם sup. ras. 9. להם sup. ras. 196. בתנור אחד — לחמכם 2° — והשיבו לחמכם ^ 80. והשיבו — י ^ 69. בתנור אחד לחמכם 109. במשקל — במש forte בתנ 155. ואכלתם sup. ras. 242. ולא — ו ^ 18 — forte לחמכם 128.

27. לי ^ 5, 84, 129. בקרי — ב ^ 69, 109, 129, 136.

28. והלכתי — והלכתם 18, 158 — והלכתי אף אני 136. ויסרתי — ויסרתי ליסרה 244. אף — גם 152 — sup. ras. 81, 193. על — אף על 193. חטאתיכם — י ^ 4, 18 — חטאותיכם 129, 193.

29. בנתיכם — בנותיכם 4, 69, 84, 108, 110, 129, 152, 193 — בנתיכם אכ 107.

30. את 1° — ת sup. ras. 9. במתיכם — בנתיכם במתיכם 80 — במותיכם 4, 69, 84, 108, 251, 253, 260; primo 81, 155 — ת primo ו 2. חמניכם sup. ras. 125. את 3° ^ 69, 75. פגריכם — י ^ 256 — פיגריכם 129 — פעריכם 232 — פגרי sup. ras. 125. פיגרי 18. גלוליכם — ו ^ 89 — גילוליכם 17, 18, 129, 132, 152, 181, 232, 282; primo 170.

31. את 1° ^ 5, 69. והשמותי sup. ras. 19 — והשמתי 2, 4, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 81, 94, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 135, 136, 150, 158, 168, 170, 171, 178, 181, 185, 186, 189, 227, 237, 244, 251, 253, 260 — והשימותי 18, 193, 283 — והשימתי 84, 132, 226. מקדשיכם — י ^ 1, 5, 18, 69, 80, 81, 104, 107, 109, 129, 132, 152, 157, 173, 181, 185, 196, 199, 225, 227, 252, 270. ניחחכם — י ^ 170, 193 — ניחוחכם 18, 81, 84, 129, 226; primo 108.

32. והשמתי — והשימתי 18, 84 — והשמותי 4, 75, 80, 193, 226, 279, 282 — והשמותי 132, 155, 239, 253. אויביכם 69, 81, 129, 253. היושבים 9, 69, 81, 84, 129, 239.

33. ואתכם — ת sup. ras. 132. והריקתי — יק ^ 17 — והרקתי 1, 69, 75, 144, 186, 260; primo 95 — והריקותי 4, 9, 18, 75, 81,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - והר*קתי - - - - - -		אזרה בגוים והריקתי אחריכם חרב והיתה ארצכם
- -	34	שממה ועריכם יהיו חרבה : אז תרצה הארץ
- - - - - - - - - - - אשמה - - - - - - - -		את שבתתיה כל ימי השמה ואתם בארץ איביכם
- - - - - - - - - - - - והרצתה - - - - - - - -	35	אז תשבת הארץ והרצת* את שבתתיה : כל ימי
- - - - - - - - - - - - - - - - - אשמה		השמה תשבת את אשר לא שבתה בשבתתיכם
- -	36	בשבתכם עליה : והנשארים בכם והבאתי מרך
עלי - - - - - - - - - - - - בארצות - - - -		בלבבם בארצ*ת איביהם ורדף אתם קול עלה
- - - - - - - - - - - מנוסת - - - - - - - -	37	נדף ונסו מנ*סת חרב ונפלו ואין רדף : וכשלו
- -		איש באחיו כמפני חרב ורדף אין ולא תהיה לכם
- -	38	תקומה לפני איביכם : ואבדתם בגוים ואכלה
- - - - - - - - - - - - איב*כם - - - - - -	39	אתכם ארץ איביכם : והנשארים בכם ימקו בעונם
- - - - - - - - - - - - - - בארצות איביהם		בארצ*ת איביכם ואף בעונות אבתם אתם ימקו :
- -	40	והתודו את עונם ואת עון אבתם במעלם אשר
- - - - - - - - - - *קרי : - - - - - - - -	41	מעלו בי ואף אשר הלכו עמי בקרי : אף אני אלך
- -		עמם בקרי והבאתי אתם בארץ איביהם או אז
- -	42	יכנע לבבם הערל ואז ירצו את עונם : וזכרתי
- - - - - - - - - - - יעק*ב - - - - - - - -		את בריתי יעקוב ואף את בריתי יצחק ואף את
- -	43	בריתי אברהם אזכר והארץ אזכר : והארץ תעזב
- - - - - - - באשמה - - - - - - והרצתה מהם		מהם ותרץ את שבתתיה בהשמה מהם והם ירצו
- - - - - - - - - - - - - *ביען - - - - - -		את עונם יען וביען במשפטי מאסו ואת חקתי
בארצות - - - - - - - - - - - - - - - - - -	44	געלה נפשם : ואף גם זאת בהיותם בארץ**
- - - לכלותם - - - - - - - - - - - - - - -		איביהם לא מאסתים ולא געלתים לכל*תם להפר

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

33. והרקתי — והרחקתי 64, 66.
34. תרצה — תשבת 61. שבתתיה 1° — שבתותיה 64.
36. קול — ו^ 65. 37. באחיו — י^ 61.
38. איביכם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 363 Houb.
39. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
40. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. קרי — בקרי 63.
41. אלך — הלך 61, 64, 65, 66, 127, 183 — א ſup. raſ. 63.
עמם — עמהם 66, 197. בארץ — בארץ** 61.
43. במשפטי ſup. raſ. 66. חקותי 61, 63, 64, 65, 127, 183.
44. זאת^ 64 — ת — זא* 66. מאסתים — י^ 61, 127.
געלתים — י^ 64. להפיר 64.

HEBR.

84, 108, 136, 173, 186, 193, 196, 253 — ת primo ו 125.
והיתה ארצכם — אחריכם — אתכם 150 — אחריכן primo 95.
— ועריכם — והיתה ו ſup. raſ. 9. וארצכם והיתה ∞ 129.
ם extenſ. ſup. raſ. 9. יהיו^ 69.

34. תרצה — ה primo ח 99. הארץ 1°^ 84. שבתתיה 1°
— שבתותיה 69, 84, 129, 193. השמה 129. בארץ^ 193.
— איביכם — איבכם 4 — אויביכם 9, 129 — אויבכם 81 ——
הארץ את שבת — 17^ הארץ 2° 129. תשבות 103. איביהם
185 — את הארץ 132. שבתתיה 2° — שבתותיה 4, 84, 193
— שבתיתיה 80.

35. השמה ואתם בארץ איביכם תשבת — השמה תשבת
95. תשבות 226. את^ 178. שבתה — ה ſup. raſ. 105.
בשבתתיכם — ת 2°^ 89 — בשבתותיכם 84, 129 — בשבתותכם
111 — י^ 260. בשבתכם — בשבתיכם 108, 173; primo 83.

36. והבאתי — והבאתי ימקו 132. מורך 9, 81, 84. בלבבם
forte בלבבכם 69. בארצת — ת^ 69 — בארצות 4, 9, 18, 75,
81, 84, 108, 125, 129, 132, 136, 152, 181, 185, 193, 196, 226,
232, 247, 253, 260, 264; primo 124, 158. איביהם — איבהם
150 — אויביהם 9, 81, 84, 129 — איביכם 69, 227, 239; primo
132, 389 B. ורדף ſup. raſ. 82. אותם 4, 193. קול — ו^
227 — ſup. raſ. 9. עלה^ 157 — ה ſup. raſ. 69. מנוסת
9, 84, 129, 136, 181, 232, 253, 260; primo 81. רודף 9, 81,
111, 129, 253, 260.

37. וכשלו — - - - - אין^ 9. וכשלו — ונפלו 125. כמפני —
אין — אין לו 19. במפני 129, 232, 260; primo 81. ורודף
193. תהיה — יהיה 190. לכם^ 132, 150 — ſup. raſ. 244.
— איביכם ^ תקומה 193. תקימה לפני איביבם ſup. raſ. 95.
אויביבם 9, 129 — אויבכם 81.

38. Com.^ 1, 189. בגוים^ 69. ואכלה — ואכלה* 109.
אתכם^ 168. ארץ — בארץ 186, 196. איביכם — איבכם
4 — אויביכם 9, 80, 129 — אויבכם 81 — אוביכם 18.

39. בכם — א בכם 4. בארצות 2, 4, 5, 9, 18, 69, 75,
80, 81, 84, 108, 111, 129, 136, 168, 178, 185, 193, 196, 226,
232, 253, 260. איביכם — איבכם 4 — אויביכם 9, 129 —
איביהם 81, primo 84 — איביהם 18, 80, 89, 99, 107, 150,
151, 185, 189, 196, 226, 264, 277 marg. 300, 602; primo 14,
136, 176, 389 B; forte 191; nunc 69 — כ ſup. raſ. 5, 102.
ואף בעונות אבתם ſup. raſ. 3. ואף — ף ſup. raſ. 102 ——
primo ואם 84. בעונת — בעון 9 — בעונות 4, 5, 6, 8, 14,
17, 19, 67, 69, 83, 89, 94, 95, 99, 100, 102, 103, 105, 106, 109,
110, 124, 125, 128, 139, 144, 150, 151, 152, 155, 157, 158, 166,
168, 169, 170, 172, 175, 176, 177, 185, 190, 191, 223, 225, 226,
229, 237, 244, 247, 253, 254, 256, 260, 261, 264, 270, 271, 287,
288 T, 300 T, 659 F. אבותם 4, 18, 84, 136, 193. אתם
— ת primo ו 3.

40. והתודו — והתוודו 95. את^ 75. עון — עונות 110.
במעלם — אבתם — אבתים 95 — אבותם 4, 84; primo 82.
— בקרי — מ^ 136 — כמעלם 107. עמי — בק עמי 106. בקרי —
ב^ 4, 69. A ואת עון ad אף אני com. 41 ſup. raſ. 173.

41. אף אני אלך עמם בקרי^ 84. עמם — עמכם 4, 17,
69, 129; forte 389 B. איביהם — אויביהם 9, 81, 129 —
forte איביכם 172. לבבם — ו^ ללבבם 129. ואז — ואף
ואז 150. את^ 109, 111. עונם ſup. raſ. 155.

42. את 1° — בר את 109 — ת ſup. raſ. 150. יעקוב —
ו^ 9, 17, 107, 108, 129, 152, 193, 226, 227, 239, 260, 282 —
וב ſup. raſ. 81. ואף 1° — ו^ 9. את 2°^ 69, 129.
יעקב — יצחק ואף את בריתי יעקב אברהם 69 — אברהם^ 99 —
אברהם 107. אזכר 1° — אזכור 17, 108, 129, 132, 152.
אזכר 2°^ 157 — אזכור 4, 17, 108, 152, 248.

42, 43. מהם - - (9) - - אזכר ſup. raſ. 175.

43. והארץ^ 157. תעזב — תעקב 4. ותירץ 260. את 1°^
109. שבתתיה — שבתותיה 4, 69, 84, 109, 129, 132, 232 —
בה שמה — כל ימי השמה 89 — בהשמה — ת 1° ſup. raſ. 136.
מהם ותרץ את שבתותיה בהשמה — מהם 2° 103, 223.
מהם 193. את 2°^ 109, 172. יען bis 69. במשפטי —
ב^ 260 — י^ 9 — י ſup. raſ. 84 — primo במשפטו 129.
חקותי 84. געלה ∞ געלה 69. נפשם — נפשכים 9 — נפשכם
132, 193.

44. בהיותם — י^ ו — ו^ 4, 109, 110, 248 — ביהיותם 129.
איביהם — אויביהם 9, 81, 129 — אוביהם 106 — ſup. raſ. 95.
מאסתים — י^ 69, 107 — ם^ 158 — אם ſup. raſ. 136.
געלתים — ת — ו^ י^ 69, 129, 132, 185, 605. לכלתם —
לכלותם 4, 9, 81, 84, 108, 226, 253, 260; לא לכלתם 193 —
nunc 233 — לכלתים 244. להפר — ולהפר 80. בריתי —
ברתי 181 — את בריתי 8, 196 — בריתי א 109. אני^ 6.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	45	בריתי אתם כי אני יהוה אלהיהם : וזכרתי להם
- - - - - - - - - - - - ראישונים - - - -		ברית רא*ש*נים אשר הוצאתי אתם מארץ מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	46	לעיני הגוים להיות להם לאלהים אני יהוה : אלה
- - - - - - - - - - והתורות - - - - - - - -		החקים והמשפטים והתור*ת אשר נתן יהוה בינו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ובין בני ישראל בהר סיני ביד משה :

CAPUT XXVII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
- - - אליהם - - - - - - - - נפשות		ואמרת אל*הם איש כי יפלא נדר בערכך נפש*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	ליהוה : והיה ערכך הזכר מבן עשרים שנה ועד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בן ששים שנה והיה ערכך חמשים שקל כסף
- - - - - - - - היא - - - - - - - -	4	בשקל הקדש : ואם נקבה הוא והיה ערכך שלשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	שקל : ואם מבן חמש שנים ועד בן עשרים שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והיה ערכך הזכר עשרים שקלים ולנקבה עשרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	שקלים : ואם מבן חדש ועד בן חמש שנים והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ערכך הזכר חמשה שקלים כסף ולנקבה ערכך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	שלשת שקלים כסף : ואם מבן ששים שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ומעלה אם זכר והיה ערכך חמשה עשר שקל
- - - - - - - - - - עשרת - - - - - -	8	ולנקבה עשרה שקלים : ואם מך הוא מערכך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והעמידו לפני הכהן והעריך אתו הכהן על פי אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	תשיג יד הנדר יעריכנו הכהן : ואם בהמה אשר
- - - - - - - - - - - - - - - יקריב*		יקריבו ממנה קרבן ליהוה כל אשר יתן ממנו ליהוה
- - - - - - - - יחל*פנו - - - - - - - -	10	יהיה קדש : לא יחליפנו ולא ימיר אתו טוב ברע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		או רע בטוב ואם המר ימיר בהמה בבהמה והיה
- - - - - - - - - ותמירתו - - -	11	הוא ותמורתו יהיה קדש : ואם כל בהמה טמאה
- - - - - - - - - - - - - יקריב* - - - -		אשר לא יקריבו ממנה קרבן ליהוה והעמיד את
- - - - אתו - - - - - - - - - - - -	12	הבהמה לפני הכהן : והעריך הכהן אתה בין טוב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. בערכך ^ 127. 3. והיה 2° — ו sup. ras. 61. 8. יערכנו 65.
9. יקרב 65. ממנו — ממנה 197. ממנה — ממנו 63, 183.
10. יחליפנו 63, 64, 65, 66, 127, 183. ורע — או רע 197.
11. ממנה — ה ^ 61.

HEBR.

אלהיהם — י ^ 69 — אלהיכם 110, 171, 181, 199, 226; primo 81, 107, 109 — ה 2° sup. ras. 152.

45. Com. ^ 136. ברית — את ברית 185. ראשנים — ראשונים 5, 9, 17, 81, 84, 104, 109, 111, 129, 132, 151, 166, 253, 260 — ראשינים 185. הוצאתי — ו ^ 109. אתם ^ 107 — אותם 9, 108. מארץ ^ 109. מצרים ^ 9 — רים ^ 129. לאלהים להיות להם לאלהים sup. ras. 9. להית — ו ^ 125. ים ^ 107. — 80 ^ יהוה — יהוה אלהיכם 181.

46. אלה — ה extens. sup. ras. 9. החקים והמשפטים sup. ras. 110. והתורת — והתרת 107, 111, 132, 151, 170 —— והתורות 14, 18, 81, 109, 129, 152, 239; primo 80 — והתרות 1, 4, 5, 108. בני ^ 75, 106, 109, 129. ישראל — ישרא sup. ras. 75.

1. וידבר vox major, 9. יהוה — י sup. ras. 8. לאמר — ר ^ fin. lin. 152.

2. ישראל ^ 223. אליהם 9, 69, 75, 80, 84, 106, 109, 193, 282, 283. יפליא 6, 80, 108, 111, 158, 186, 193, 253, 260; primo 81, 99, 168.. בערכך נפשת ^ 193. בערכך — ב ^ 80 — בערכך 252 — טיר בערכך — כערכך 109. נפשות 4, 9, 18, 69, 81, 84, 106, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 196, 226, 227, 232, 237, 239, 253, 260; primo 389 B.

3. והיה ^ 193. ערכך 1° — ערכך חמשים שקל 107. שנה ועד בן sup. ras. 196. שנה 1° ^ 166. ועד בן sup. ras. 110. ועד — ו ^ 1, 181. ששים ^ 80 — שלשים 152 —— sup. ras. 136 — forte שישים 18. שנה 2° — י שנה 109. חמשים — ערכך נפש 155. ערכך — ערכך הזכר 109, 132 — שלשים 104 — ח extens. sup. ras. 170. כסף ^ 89, 104, 109.

4. Com. bis 1. ואם — וה ואם 109. נקבה — נקיבה 80. הוא — חוא 18 — תכ דוא — היא 5, 6, 9, 17, 69, 129, 132, 152, 185, 193, 227, 256; primo 80, 150. שלשים — הזכר שלשים 185.

5. שנים ^ 94 — שנה 253, 260 — sup. ras. 169. ועד — ועל 129, forte 107. בן — בין 151 — בן ש** 129. עשרים שנה sup. ras. 2. עשרים 1° — עשרים שקלים 106. והיה bis 223. ערכך ^ 181. עשרת — שעשרת 5 — עשרים 69 — עשרה 132, 227 — ת sup. ras. 100, 152.

5, 6. הזכר - - (13) - - עשרים ^ 190.

6. חדש ועד בן ^ 193. בן ^ 111 — מבן 69 — בין 151. שנים ^ 107 — י ^ 189. והיה primo יהיה 155. חמשה שקלים כסף bis 136. חמשה — חמשה עשר 75. כסף ^ 107. ערכך 2° ^ 199. שלשת forte שלשים 84. שקלים 2° sup. ras. 155. שקלים כסף ^ 107. ולנקבה - - - כסף ^ 184.

7. מבן — מבין 107 — מ ^ 6. שנה ^ 109, 129 — sup. ras. 111. אם primo את 128. והיה ערכך ^ 136. עשר שקל sup. ras. 136. שקל — כסף 150. עשרה — ה ^ 170 — עשרת 600 marg. primo 80; forte 4 — forte עשרם 244. שקלים — שקלים כסף 152.

8. ואם — ם sup. ras. 136. והעמידו לפני הכהן ^ 190. והעמידו — י ^ 244. לפני ^ 18. והעריך אתו הכהן ^ 19, 157. פי ^ 17. יד — ידו 109. הנודר 81, 108, 253, 260. יעריכנו — יערכנו 69, 95, 107, 128, 176, 185, 248, 605 — יערכינו 129.

9. בהמה — ה 2° sup. ras. 9. יקריבו — ו ^ 17, 107, 129, 132, 136, 150, 151, 155, 200 — תקריבו 232 — ק sup. ras. 109. קרבן ^ 69. יתן ^ 75. ממנו — ממנה 199, 683 ס׳; primo 152. ליהוה ^ 170.

10. לא — ולא 129. יחליפנו — ו פנו sup. ras. 236. ולא bis 69. ימיר 1° — *** ימיר 136. אתו ^ 109 — אותו 5. ואם — ו ^ 181, 186. המר — המיר 69, 129, 181 — חמר 166. ימיר 2° — ימר 111 — א ימיר — ו ימיר. ותמורתו — ותמרתו 110. בבהמה ^ 9. בהמה ^ 125. אתו 1, 109, 111, 157, 239 — ת 1° sup. ras. 9. יהיה ^ 170. קדש — קודש 69 — קד sup. ras. 4.

11. אשר לא טמאה sup. ras. 173. טמאה ^ 104. לא ^ 80, 99, 144. יקריבו — ו ^ 110, 181. ליהוה ^ 132 — י ^ 89. הכהן — לפני יהיה — לפני 223. את ^ 75, 80, 111. יהוה 125.

11, 12. לפני הכהן : והעריך הכהן אתה ^ 69.

SAMAR.		HEBR.
יגאלנו - - - - - - - - - -	13	ובין רע כערכך הכהן כן יהיה : ואם גאל יגאלנה
- - יקדיש - - - - - - - - - - - -	14	ויסף חמישתו על ערכך : ואיש כי יקד*ש את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ביתו קדש ליהוה והעריכו הכהן בין טוב ובין רע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	כאשר יעריך אתו הכהן כן יקום : ואם המקדיש
- - - - - חמיש*ת - - - - - - - - -		יגאל את ביתו ויסף חמישית כסף ערכך עליו והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	לו : ואם משדה אחזתו יקדיש איש ליהוה והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ערכך לפי זרעו זרע חמר שערים בחמשים שקל
- - - - - - ואם - - - היובל - - - - - - -	17	כסף : *אם משנת הי*בל יקדיש שדהו כערכך
- - - - - - היובל - - - - - - - -	18	יקום : ואם אחר הי*בל יקדיש שדהו וחשב לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכהן את הכסף על פי השנים הנותרת עד שנת
היובל ונגרעה - - - - - - - - -	19	הי*בל ונגרע* מערכך : ואם גאל יגאל את השדה
- - - - - - חמישית - - - - - -		המקדיש אתו ויסף חמשית כסף ערכך עליו וקם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	לו : ואם לא יגאל את השדה ואם מכר את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	השדה לאיש אחר לא יגאל עוד : והיה השדה
- - - ביובל - - - - - - - - - -		בצאתו בי*בל קדש ליהוה כשדה החרם לכהן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	תהיה אחזתו : ואם את שדה מקנתו אשר לא
- - - - - - איש - - - - - - - - -	23	משדה אחזתו יקדיש *** ליהוה : וחשב לו הכהן
- - מכסות - - - - - - - היובל - - -		את מכס*ת הערכך עד שנת הי*בל ונתן את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	הערכך ביום ההוא קדש ליהוה : בשנת היובל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישוב השדה לאשר קנהו מאתו לאשר לו אחזת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	הארץ : וכל ערכך יהיה בשקל הקדש עשרים גרה
**** - - - - כל - - - - - - - - -	26	יהיה השקל : אך ** בכור אשר יבכר ליהוה בבהמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא יקדיש איש אתו אם שור אם שה ליהוה הוא :
חמישתו - - - - - - - - - - - - - -	27	ואם בבהמה הטמאה ופדה בערכך ויסף חמ*שתו

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

12. כי — כן 64. 13. ג***אל — גאל 127. 14. והערכו 65.
16. עמר — חמר 19·. 17. יהובל ∾ היובל 363 Mor.
18. ה — ונגרעה ‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
21. ד — כשדה sup. ras. 127. החריםם 61.
26. *בכיר — בכור 65. איש — ‸ 64, 65.
27. בהמה — בבהמה 127.

HEBR.

12. אתה הכהן ∾ הכהן אתה 189. הכהן sup. ras. 175. אתה בין טוב ובין sup. ras. 9. אותה 193. י — ובין ‸ 260. יקום — יהיה 181.

13. ואם ‸ 69. גאול 9. נה — יגאלנה ‸ 104 — יגאלינה 69 — sup. ras. 155. י — חמישתו ‸ 5, 14, 69 — חמישיתו 6, 17, 80, 252, 282, 283 — ח sup. ras. 9 — חמשיתו 1, 8, 18, 95, 109, 132, 144, 150, 170, 181, 226, 253, 260. על — עליו 95.

14. ואיש כי — ואם 80. יקדש — יקדש דש 109 — יקדיש 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 102, 104, 106, 108, 111, 129, 132, 136, 151, 173, 175, 181, 185, 186, 189, 196, 225, 226, 227, 244, 253, 256, 260, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 602; primo 99, 128, 150, 158, 168; forte 139. קדש — חמי קדש 106. ליהוה ‸ 99. והעריכו — י ‸ 5 — והערייכו 9, 107. רע ‸ 94 — רע 106. ובין ‸ 109 — הער ובין 106. טוב ובין ‸ 9. אותו 69. יעריך forte יערוך 69. לרע primo 109. כערכך 107 — 193. הכהן כן יקום sup. ras. 9. כן primo כי 158.

15. ואם — ומן 157 — ואיש primo 125. המקדיש —— 9, חמשרת — המישירת 75. אל — 109 ‸ את 8. המקריש — חמשית 1, 8, 14, 17, 18, 69, 80, 89, 102, 107, 108, 129, 132 — 150, 151, 158, 168, 170, 173, 186, 227, 253 — חמישת 19, 102, 125, 227 — חמשיתו 106; forte 193. ערכך — בערכך 80 — *ערכך 3. והיה — דיה sup. ras. 150 — וקם 199.

16. ואם — ם sup. ras. 129. זרע — זרעו 69. הומר — 239. ש*ערים — 9 שערים — 129, 132 שעירים — שעריםם 239. בחמישים 185.

17. Com. ‸ 157. אם משנת היבל יקדיש שדהו sup. ras. 110. אם — ואם 18, 89, 109, 152, 185; primo 168, nunc 181 — ומן 157. היובל 4, 5, 18, 69, 80, 81, 84, 108, 109, 111, 129, 136, 157, 181, 196, 244, 248, 260. שדהו — ו ‸ 14, 152. בערכך primo כערכך 244.

17, 18. שדהו - - - - - כערכך ‸ 1, 6, 69, 80, 176, 190 — bis 84.

18. Com. ‸ 157. ואם — ו ‸ 4. אחר ‸ 89. היבל 1° ‸ 109 — היובל 5, 17, 18, 81, 84, 108, 111, 129, 150, 157, 181, 196, 239, 253, 260. שדהו וחשב — ואם שדהו כערכך יקום : וחשב 107. הכהן ‸ 125. את הכסף על פי השנים sup. ras. 9. על ‸ 69 — על בית 111. הנותרת — ו ‸ 1, 4, 5, 17, 18, 69, 80, 89, 95, 107, 136, 150, 152, 158, 168, 181, 189, 196, 239, 244 — הנותרות 75, 84, 108, 129, 132, 157 — הנתרות 9, 81, 109, 193, 232, 253, 260. עד primo על 4. היבל 2° — היובל 1, 4, 5, 18, 69, 80, 81, 84, 108, 111, 129, 150, 157, 196, 253. ונגרע — ואם אחר היובל ונגרע יקדיש שדהו כערכך יקום : 69.

19. Com. ‸ 157. גאול 106. ויסף bis 69. חמשית — חמישית 4, 14, 75, 84, 129, 151, 158, 178, 181, 251 — חמישית* 193 — חמישיתו primo 109 — חמישת 6, 111. כסף ‸ 168 — שקל כסף 80 — ** כסף 9. ערכך עליו וקם sup. ras. 175. וקם לו sup. ras. 229.

20. Com. ‸ 157. לא 1° sup. ras. 103 — ‸ 80. השדה — ה 2° extens. sup. ras. 9. ואם מכר את השדה ‸ 152. ואם 2° ‸ 193. את 2° ‸ 9, 157. לא 2° — ולא 95, 196.

20, 21. השדה - - - - - לאיש ‸ 75.

21. Com. ‸ 157. השדה — בש השדה 17. ביבל — ביובל 1, 18, 69, 80, 81, 108, 109, 111, 129, 132, 157, 196, 253 —— היובל 84. כשדה primo בשדה 75.

22. Com. ‸ 157. את שדה — משדה אחזתו 109 — את ש sup. ras. 110. מקנתו — ו ‸ 17. אחוזתו 129. ליהוה — איש ליהוה 247.

23. עד שנת היבל ונתן את הערכך ‸ 193. עד שנת היבל ונתן את הערכך עד — ונתן את הערכך ביום עד שנת היבל ונתן ביום 107. היובל 5, 18, 80, 81, 84, 108, 111, 132, 181, 196, 227; primo 168. את 2° ‸ 82. הערכך 2° — הערכך עד שנת היבל ונתן את הערכך עד שנת היבל ונתן את — הערכך 150. ביום — בים 129 — עד שנה ביום עליו 95.

24. היובל — ו ‸ 6, 9, 69, 75, 94, 95, 107, 109, 150, 151, 160, 166, 186, 189, 193, 196, 247, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 602. לאשר קנהו מאתו ‸ 107. לאשר קד — לאשר 17. אחוזת 84, 129.

25. ערכך — איש ערכך 129. בשקל sup. ras. 155. עשרים ‸ 109. גרה — קגרה 107.

26. אך — *אך 135. בכור — ו ‸ 4, 109, 193, 226. אשר ‸ 168. אשר sup. ras. 144. יבוכר 69, 181, 232. יבכר ‸ 109. איש ‸ 109. אם 2° ‸ 151. שה ‸ 9.

26, 27. ואם בבהמה : וא sup. ras. 173.

27. ואם 1° — ו ‸ 186. ופדה primo ופדם 136. בערכך 1° ‸ 186 — ב sup. ras. 244 — כערכך 109. חמשתו — חמישיתו 6, 84, 109, 196, 252 — חמישתו 1, 4, 18, 75, 81, 94, 95, 111,

SAMAR.		HEBR.
- -	28	עליו ואם לא יגאל ונמכר בערכך׃ אך כל חרם
- -		אשר יחרם איש ליהוה מכל אשר לו מאדם
- -		ובהמה ומשדה אחזתו לא ימכר ולא יגאל כל
- -	29	חרם קדש קדשים הוא ליהוה׃ כל חרם אשר
- -	30	יחרם מן האדם לא יפדה מות יומת׃ וכל מעשר
- - - - - - - - - ומפרה - - - - - - - - - - -		הארץ מזרע הארץ *מפרי העץ ליהוה הוא קדש
וחמישתו - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	ליהוה׃ ואם גאל יגאל איש ממעשרו *חמשיתו
- -	32	יסף עליו׃ וכל מעשר בקר וצאן כל אשר יעבר
- -	33	תחת השבט העשירי יהיה קדש ליהוה׃ לא יבקר
- -		בין טוב לרע ולא ימירנו ואם המר ימירנו והיה
- - - - - - - - - - ותמירתו - - -		הוא ותמורתו יהיה קדש לא יגאל׃
- -	34	אלה המצות אשר צוה יהוה את משה אל בני
- - - - - - - - -		ישראל בהר סיני׃

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

30. הארץ מזרע — הארץ *זרע 61. ומפרי — ומפרה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 363 Houb. הוא — א ^ 66.

31. ממעשרו — מעשרו 64. וחמישתו — חמישתו 61, 63, 127, 183.

32. וצאן — צ ſup. raſ. 127. העשירי ^ 61.

33. המיר 61, 197. ותמירתת 197. יגאל — אל ſup. raſ. 64.

HEBR.

129, 176, 181, 186, 225, 226, 227, 244 — חמשיתו 17, 80, 108, 132, 150, 151, 152, 248, 253, 260, 282, 283, 260; primo 107, 170. עליו — עליו ויסף 111. ואם 2° — ו ^ 104. לא ^ 175. יגאל ונמכר ſup. raſ. 110. יגאל — יגאל ופדה בער 104. בערכך 2° — בערכך primo 109.

28. כל חרם ^ 139. יחרים 9, 18, 80, 108, 132, 193, 253, 256, 260. מאדם — *מאדם 107. ובהמה — ועד בהמה 5, 109 — ובהמה ע 111 — ובבהמה 106. אחזתו forte אחוזתו 191. לא — אשר לא 244.

29. כל — *כל 95. חרם — החרם 109.

30. וכל — ו ^ 196 — וכל *** 9. מזרע הארץ ^ 1. מפרי — ומפרי 14, 17, 18, 152, 153, 178, 181, 186, 226, 247, 249 — הוא מפרי ליהוה 200. העץ — ה ^ 1. קדש הוא ∞ קדש הוא 109. הוא ^ 199. קודש 69.

31. יגאל ^ 84. ממעשרו — ו ^ 155. חמשיתו — י ^ 1, 89 — חמישיתו 4 — וחמישתו 6, 129, 189, 196; primo 168 — חמישתו 14, 75, 81, 84, 94, 111, 176, 186, 244. יוסף 5, 6, 9, 14, 69, 81, 108, 109, 181, 228, 253, 260, 282, 283; primo 125.

32. וכל ſup. raſ. 169. וצאן — אן ſup. raſ. 9. כל ^ 89 — וכל 196. אשר — ר ſup. raſ. 89. יעבור 108. השבט ^ 190. העשירי — העשרי 1, 5.

33. לא 1° — ולא 181. בין bis 157. לרע — ובין רע לרע 111. ימירנו 1° — ימרנו 107 — ימירינו 69. המיר 129, forte 191. ימירנו 2° — ימרנו 286 — ימירינו 69. הוא forte היא 109. ותמרתו 1, 106, 181. לא 2° — ולא 111.

34. אלה primo אשר 176. את משה ^ 125. אל forte משה 173. בני ^ 81.

CATALOGUS 329 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

LEVITICI.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 14, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 153, 155, 157, 158, 166, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 198, 199, 200, 209, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 232, 233, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 254, 389, 615.

Hebr. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 204, 205, 206, 211, 212, 213, 218, 293, 294, 295, 296, 298, 301, 302, 303, 304, 305, 314, 315, 316, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 330, 332, 335, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 349, 355, 356, 367, 368, 369, 379, 380, 382, 383, 384, 387, 388, 390, 391, 395, 399, 400, 404, 410, 411, 412, 413, 416, 419, 423, 424, 425, 428, 432, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 448, 458, 459, 464, 466, 471, 472, 474, 476, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 505, 506, 507, 511, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 522, 523, 525, 527, 528, 529, 532, 535, 536, 538, 540, 544, 545, 551, 562, 563, 564, 567, 569, 570, 572, 573, 574, 575, 576, 581, 583, 585, 586, 587, 588, 592, 593, 594, 595, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 617, 618, 620, 622, 633, 643, 644, 667, 665, 667, 674, 675, 677, 678, 680, 681, 682, 686.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 256, 260, 261, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 276, 278, 280, 292, 396, 545, 650, 651, 652, 653, 655, 656, 657, 661, 662, 663, 664, 683.

Samar. Codd. MSti, per totum collati —— 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 363.

Samar. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 299, 333, 334, 364, 503, 504, 670.

HEBR. Codd. MSti	—— per totum collati	——	101	329.
—————— MSti	—— in locis ſelectis collati	—	176	
—————— Impreſſi	— per totum collati	——	17	
—————— Impreſſi	— in locis ſelectis collati	—	18	
SAMAR. Codd. MSti	—— per totum collati	——	10	
—————— MSti	—— in locis ſelectis collati	—	7	

NUMERI.

CAPUT I.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	1	וידבר יהוה אל משה במדבר סיני באהל מועד
- - - - - - - - - - - - - - - - -		באחד לחדש השני בשנה השנית לצאתם מארץ
- - - - עדת ** - - - - - - - - -	2	מצרים לאמר : שאו את ראש כל עדת בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - למשפחותם		למשפח*תם לבית אבתם במספר שמות כל זכר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	3	לגלגלתם : מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא
- - - - - - - - - - תפקד* - - -		בישראל תפקדו אתם לצבאתם אתה ואהרן :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ואתכם יהיו איש איש למטה איש ראש לבית
- - - - - - - - - - - - - - - - -	5	אבתיו הוא : ואלה שמות האנשים אשר יעמדו
- - - - - - - - - - - - - - - - -	6	אתכם לראובן אליצור בן שדיאור : לשמעון
- - - - - - - - - - - - - - - - -	7	שלמיאל בן צורישדי : ליהודה נחשון בן עמינדב :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	8, 9	לישׂשכר נתנאל בן צוער : לזבולן אליאב בן
- - - - - - - - - - - - - חילן :	10	ח*לן : לבני יוסף לאפרים אלישמע בן עמיהוד
- - - - לבנימים - - - - - - - גמל*אל - - - -	11	למנשה גמליאל בן פדהצור : לבנימן אבידן בן
פגע*אל - - - - - - - - - - - - -	12, 13	גדעני : לדן אחיעזר בן עמישדי : לאשר פגעיאל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	14, 15	בן עכרן : לגד אליסף בן דעואל : לנפתלי אחירע
אב*תם - - - - - - - - - - - - - -	16	בן עינן : אלה קריאי העדה נשיאי מטות אבותם
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ראשי אלפי ישראל הם : ויקח משה ואהרן את
- - - - - - - - - - - - - - - - -	18	האנשים האלה אשר נקבו בשמות : ואת כל
- - - - - - - - - - - הקה*לו - - -		העדה הקהילו באחד לחדש השני ויתילדו על

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. לחדש ^ 127.
2. עדת primo כל עדת 64. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. לגלגלותם 61.
4. אבותיו 61, 183.
6. שלמיאל — שלמיא 66. צורישדי — צורישדה 127.
9. אליאב — אליאל 183.
10. גמליאל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
11. אבידן — אבידנע 66 — י ^ 221. גדעוני 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
12. לדן — לד*ן 65. עמישדי — עמישדה 65, 183.
13. פגעיאל 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
16. אלה — א ^ 61, 64. קריאי — קראיאי 61. אבותם 61, 64, 127. אלפי — א ^ 64.
17. ואהרן ∞ והארן 221.
18. הקהילו 65, 183. על ^ 64. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. ומעלה — גמעלה 61.

HEBR.

1. וידבר יהוה אל משה במ lit. majorib. 282. וידבר יהוה אל lit. majorib. 132, 151. וידבר יהוה lit. majorib. 95, 107, 129. וידבר vox major, et ornata; 19, 102, 136, 139, 152, 223, 335, 355 — vox major; 4, 5, 9, 17, 75, 84, 101, 125, 170, 184, 193, 200, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — וידבר 270. באהל — לא ^ 8, 69, 104. משה — משה לאמר 69. מועד — ו ^ 109. ל — ^ 81. 84 — השני בשנה ^ 69. השני primo בשני 107. השנית — י ^ 111. לצאתם ת sup. raf. 83.
2. כל עדת ^ 109. אבותם 193. במספר — במם במספר 193. לגלגלתם 193, 232. שמות — כל שמות 111. — ו ^ 233 — שמות 193.
3. מבן — מבין 107. שנה ^ 178. כל bis 69. יצא ^ 80 — יוצא 9, 111, 191, 193. בישראל ^ 107, 157 — ל ^ fin. lin. 152 — בישראל לבית אבתיו הוא 109 — בישראל* 6. תפקדו — תפקדו* 75 — דו sup. raf. 83. אתה — ואתה אתה 107.
4. ואתכם יהיו ^ 107. איש 3° ^ 84. ראש ^ 109. אבתיו ^ 107 — אביתיו 191 — אבתכם 95; forte 150 — אבתמו 196. הוא — א sup. raf. 109.
5. ואלה — ו ^ 109. שמות — ו ^ 232. אשר — אל אשר 109. לראובן ^ 234 — ו ^ 109. שדיאור — שדי אור 236.
6. לשמעון שלמיאל ^ 234. שלומיאל 6, 9, 17, 18, 69, 81, 84, 108, 110, 125, 132, 152, 193, 196, 232, 253, 260. צורישדי — צורי שדי 9, 80, 89, 94, 103, 129, 132, 136, 139, 152, 158, 176, 225, 226, 227, 236, 239, 242, 252, 264 — צרי שדי 109 — צורשדי 389 B.
7. ליהודה נחשון ^ 234.
8. לישׂשכר — לי sup. raf. 136. בן ^ 132, 244.
9. לזבולן — ו ^ 189, 196 — לזבולון 1, 4, 84, 132, 193; primo 170 — לזבלון 107, 109, 136, 300. אליאב בן חלן sup. raf. 169. אליאב — ב ^ fin. lin. 152. חלן — חלון 1, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 106, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 152, 157, 181, 184, 185, 196, 223, 232, 237, 253, 260 — חילן 14 — אילן 227.
10. לאפרים — ל ^ 95. אלישמע — ע ^ fin. lin. 155. בן 1° ^ 110. פדהצור — פדה צור 5, 80, 89, 103, 107, 109, 132, 136, 152, 158, 176, 226, 227, 232, 236, 239, 256, 300 — הצור ^ 17.
11. לבנימן אבידן ^ 234. לבנימין 6, 111. גדעוני 9, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 108, 109, 129, 132, 151, 152, 193, 196, 251, 260.
12. לדן ^ 157. אחיעזר — א*חיעזר 6 — אחיזר אחיעזר 107. עמישדי — עמי ^ 111 — עמיש fin. lin. 155 — עמי שדי 9, 80, 107, 109, 132, 158, 176, 177, 227, 236, 239, 256, 264, 288, 602.
13. Com. ^ 111. פגעיאל — פע פגעיאל 107. בן עכרן ^ 234. בן ^ 9, 16.
14. אליסף — אליאסף 69, 81, 84, 129, 132, 155, 199, 244, 300, 600 et marg. forte 107, 185. דעואל — רעואל forte 107.
15. Com. ^ 4. עינן — י ^ 69.
16. קריאי — אשר נשאי 84 — קרואי 9, 69, 132, 153, 185, 239, 248, 249, 251, 271 A, 653, 659 ק'; primo 18, 84, 107. נשיאי — אשר נשאי 84. נשיאי מטות אבותם sup. raf. 186. מטות — ו ^ 136. אבותם — ו ^ 1, 4, 9, 14, 17, 18, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 104, 107, 108, 109, 110, 111, 132, 136, 144, 150, 152, 158, 168, 176, 189, 196, 225, 226, 227, 239, 244, 251. ראשי bis 111. הם primo המה 6.

16, 17. הם : ויקח משה ואהרן sup. raf. 110.

17. ה ואהרן את האנשים האלה sup. raf. constipatè 173. את ^ 136. האנשים ^ 94 — כל הנשי האנשים 69. אשר — אושר 95. בשמות — ו ^ 2, 3, 6, 19, 81, 89, 99, 100, 101, 102, 103, 105, 109, 128, 132, 135, 155, 168, 176, 177, 178, 184, 186, 189, 191, 233, 236, 242, 249, 252, 256, 264, 270, 271, 279, 300, 653; forte 82; nunc 125.
18. ואת כל העדה ^ 157. הקהילו — י ^ 150, 389 B. לחדש — ח sup. raf. 129. השני ^ 75. משפחותם 152, 249.

HEBR.		SAMAR.
משפח*תם לבית אבתם במספר שמות מבן עשרים		משפחותם - - - - - - - - - - - - - - -
שנה ומעלה לגלגלתם: כאשר צוה יהוה את	19	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
משה ויפקדם במדבר סיני: ויהיו בני ראובן בכ*ר	20	בכור - - - - - - - - - - - - - - - - -
ישראל תולדתם למשפח*תם לבית אבתם במספר		- - - - - - - - למשפחותם - - - - - - -
שמות לגלגלתם כל זכר מבן עשרים שנה ומעלה		- - - כל זכר לגלגלתם - - - - - - - - - -
כל יצא צבא: פקדיהם למטה ראובן ששה וארבעים	21	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אלף וחמש מאות: לבני שמעון תולדתם	22	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
למשפח*תם לבית אבתם פק*דיו במספר שמות		למשפחותם - - - - - - פקודיהם - - - - - -
לגלגלתם כל זכר מבן עשרים שנה ומעלה כל		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
יצא צבא: פקדיהם למטה שמעון תשעה וחמשים	23	- - - - - - - - פדריהם - - - - - - - -
אלף ושלש מאות: לבני גד תולדתם למשפח*תם	24	למשפחותם - - - - - - - - - - - - - - -
לבית אבתם במספר שמות מבן עשרים שנה		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ומעלה כל יצא צבא: פקדיהם למטה גד חמשה	25	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
וארבעים אלף ושש מאות וחמשים: לבני יהודה	26	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
תולדתם למשפח*תם לבית אבתם במספר שמ*ת		שמות - - - - - - - למשפחותם - - - -
מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא: פקדיהם	27	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
למטה יהודה ארבעה ושבעים אלף ושש מאות:		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לבני יששכר תולדתם למשפח*תם לבית אבתם	28	- - - - - - - למשפחותם - - - - - - - -
במספר שמ*ת מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא		- - - - - - - - שמות - - - - - - - - -
צבא: פקדיהם למטה יששכר ארבעה וחמשים	29	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אלף וארבע מאות: לבני זבולן תולדתם למשפח*תם	30	למשפחותם - - - - - - - - - - - - - - -
לבית אבתם במספר שמ*ת מבן עשרים שנה		- - - - - - - - שמות - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. אביתם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. ^שמורת 127. ^כל זכר לגלגלתם 65.

22. ^ל — תולדתם 65. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. ^ו — פקודיהם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. לגלגלותם 64.

23. פקדיהם — פדריהם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363. ^ו — שמעון 363 Mor.

24. אבותם 63, 64, 65, 66, 127, 183.

26. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. ^צבא 64.

28. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.

30. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.

HEBR.

אבותם 4, 129, 173, 232. ^ו — שמורת 4, 94, 129, 150. מבין — מבן 151; primo 69, 107. ^שנה 109. לגלגלתם sup. ras. 75, 190 — לגולגלתם 193 — ל 2° primo ג 125.

19. ^יהוה 84. ^משה 181 — כל משה 193. במדבר — ד primo ם 100. סיני — סני 282. A סיני ad תולדתם com. 20 sup. ras. 102.

20. ויהיו — ויהי 152. ^ו — ראובן 109, 129. בכר ישראל ^176. בכור 1, 9, 17, 18, 69, 80, 84, 108, 132, 152, 173, 193, 196, 244, 253, 260; primo 155. ^ישראל 9. תולדתם — ^ו 1, 5, 109, 111, 150, 152, 168, 190, 232, 248, 251, 253, 260 — תלדותם 18, 107. תולדיתם 193 — ^למשפחתם 109 — ^ח 111 — למשפחותם 193, 227, 239. ^לבית אבתם 5. ^במספר 157 — פקדיו במספר 80, 129, 150, 600 marg. ^ו — שמורת 6, 107, 150. ^לגלגלתם כל זכר 5, 196, 253. ^ם fin. lin. 101 — לגולגלתם 193 — לגלגלתם — לגלגלותם 232. ^כל זכר 81. ^כל 6. כל שנה — שנה 80. יוצא 9, 69, 193, 253; primo 109.

21. ^פקדיהם למטה 234. פקודיהם 9, 18, 69, 84, 132, 152, 181, 193, 196, 232; primo 83, 139. ^ו — ראובן 109 — sup. ras. 155. ^ים — וארבעים 9.

22. ^ו — תולדתם 1, 5, 107, 109, 150, 168, 181, 251, 253, 260 — תולדותם 193, 196. ^ת — למשפחתם 136 — ^ם fin. lin. 101 — למשפחותם 173, 193. לבית אבתם פקדיו sup. ras. 9 lit. 635. אבתם — לב אבתם 129 — אבותם 69, 193; primo 125. פקדיו במספר sup. ras. 356. ^פקדיו 107, 152, 160, 232, 234, 249, 253, 260, 383, 412, 545, 595, 620; primo 543 — פקודיו 173, 175, 193, 248. ^שמירת 109 — ^ו 14, 94 — שמות** 3. ^לגלגלתם כל זכר 107, 190. לגולגולתם 193. ^כל זכר 144. ^כל זכר מבן 234. יוצא 9, 109, 193. ^צבא 234.

23. Com. ^6. ^פקדיהם 234 — פקודיהם 132, 152, 193, 196 — ם extens. sup. ras. 9. ^ה — תשעה fin. lin. 155. ושבע — 18 והמש — ושלש 151. אלף וחמשים — אלף 109.

24. ^גד תולדתם 234, ^ו — תולדתם 1, 17, 107, 109, 150, 158, 168, 251, 253, 260 — תולדותם 193. למשפחותם 193. אבותם 69, 106. ^במספר שמות 234. שמירת — ^ו 6, 94, 129, 150. מבן — לגלגלתם מבן 253 — primo מבין 3. ^כל יצא צבא ^ומעלה 252. עשנה 95. ^שנה 109 — 234. יוצא 9, 193; primo 170.

25. ^ה — פקדיהם 6 — פקודיהם 152, 193. ^למטה 253. וחמש — 200 ^ושש 111. יששׁ גד — 109 יהודה גד — גד וש — sup. ras. 6 — ^: 600 marg. ^וחמשים 6, 107, 150.

26. לבני sup. ras. 111. ^ו — יהודה 389 E. תולדתם — ^ו 1, 80, 107, 109, 132, 150, 168, 196, 248, 253, 260 — תולדותם 193. לבית אבתם ∾ למשפחתם לבית אבתם. למשפחתם 109. ^ם — למשפחתם 19 — למשפחותם 193. ^לבית אבתם 75. ולבית — לבית 69. אבותם 193. שמת — שמות 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 151, 157, 178, 181, 185, 196, 226, 227, 237, 239, 244, 260, 389 E; primo 209, 389 B. מבין 151. ^ם — עשרים 170 — שמות עשרים 95. יצא bis 107 — יוצא 9, 193, 244. צבא — צבא בישראל 80.

27. Com. ^260. פקודיהם 69, 193. ארבעה — ה sup. ras. 150 — ארבעים primo 84. ושבעים sup. ras. 107 — וששים primo 199 — וחמשים ושבעים 193 — ושמונים 152 — בע sup. ras. 100.

28. Com. ^260. ^כר — יששכר fin. lin. 152. תולדתם sup. ras. 125 — ^ו 1, 95, 107, 109, 132, 150, 168, 176, 248 — תולדותם 193, 249. למשפחתם bis 150 — למשפחותם 18, 193. אבותם 193, 232. כמספר — במספר 155. שמורת 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 181, 185, 193, 196, 232, 249, 264; primo 209. ^ם — עשרים 170. יוצא 9, 193.

29. פקדיהם למטה יששכר bis 111. פקודיהם 18, 152, 193. למטה — ה extens. sup. ras. 9. ^ר — יששכר 186 — sup. ras. 155. ארבעה וחמשים sup. ras. 107. ^ה — ארבאה 155. וחמשים — מוחמשים 5. וארבע — ושבע 132 marg. — וחמש 193.

30. ^לבני 234. ^ו — זבולן 111, 181, 196 — ו זבולן — וזבולן 193 — זבלן 107, 109. ^ו — תו‚‚תם 5, 109, 129, 132, 150, 253, 260 — תולדותם 18, 193 — ת 1° sup. ras. 9 — תם — תלדותם 158. למשפחתם — למשפחותם 193 — sup. ras. 175. אבתם — אבותם 193 — אב sup. ras. 234. שמרת — שמות 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 181, 185, 193, 244, 249, 260 — ת primo ו 125. מבן primo מבין 99. ^שנה 17, 189. יצא — יוצא 9, 109, 193 — ^י 144.

SAMAR.		HEBR.
- - ** - - - - - - - - - - - - - - -	31	ומעלה כל יצא צבא : פקדיהם למטה זבולן שבעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	וחמשים אלף וארבע מאות : לבני יוסף לבני
- - - - - - - - למשפחותם - - - - - - - -		אפרים תולדתם למשפח*תם לבית אבתם במספר
שמות - - - - - - - - - - - - - - -		שמ*ת מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	פקדיהם למטה אפרים ארבעים אלף וחמש מאות :
- - - - - - למשפחותם - - - - - - -	34	לבני מנשה תולדתם למשפח*תם לבית אבתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		במספר שמות מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	צבא : פקדיהם למטה מנשה שנים ושלשים אלף
- - - - - - בנימים - - - - למשפחותם - -	36	ומאתים : לבני בנימן תולדתם למשפח*תם לבית
- - - - - - - - - שמות - - - - - - -		אבתם במספר שמ*ת מבן עשרים שנה ומעלה כל
- - - - - - - - - - - בנימים - - - - - -	37	יצא צבא : פקדיהם למטה בנימן חמשה ושלשים
- - - - - - - - - - - - - - - - למשפחותם	38	אלף וארבע מאות : לבני דן תולדתם למשפח*תם
- - - - - - - שמות מנב - - - - - - -		לבית אבתם במספר שמ*ת מבן עשרים שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	39	ומעלה כל יצא צבא : פקדיהם למטה דן שנים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	40	וששים אלף ושבע מאות : לבני אשר תולדתם
למשפחותם - - - - - - - - - - - שמות - -		למשפח*תם לבית אבתם במספר שמ*ת מבן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	41	עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא : פקדיהם למטה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - לבני	42	אשר אחד וארבעים אלף וחמש מאות : *בני
- - - - - - למשפחותם - - - - - - - - -		נפתלי תולדתם למשפח*תם לבית אבתם במספר
שמות - - - - - - - - - - - - - - -		שמ*ת מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	43	פקדיהם למטה נפתלי שלשה וחמשים אלף וארבע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	44	מאות : אלה הפקדים אשר פקד משה ואהרן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - למטה		ונשיאי ישראל שנים עשר איש איש אחד ****
אחד למטה *בית אבתם - - - - - פק*די - -	45	*** **** לבית אבתיו היו : ויהיו כל פקודי בני

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

32. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
34. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
35. פקדיהם — ק ^ 64.
36. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
37. חמשה primo חמשים 65.
38. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. מבן ∞ מנב 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
40. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. שמרת — שמורת sup. ras. 65. ומעלה — ומע sup. ras. 65.
42. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. מבן — ן sup. ras. 65.
44. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
45. פקודי 63.

HEBR.

31. פקודיהם 69, 139, 189, 193, 196. למטה זבולן שבעה sup. ras. 144. זבולן — ו ^ 107 — ו primo ל 95 — זבלון 107, 109, 132. וחמשים — וחמ sup. ras. 144. וארבע — וחמש 109.

32. Com. bis 191. יוסף — יוסף ***** 9. לבני אפרים — לאפרים 132 — sup. ras. 169. תולדתם — ו ^ 1, 5, 107, 109, 132, 150, 168, 189, 196, 248, 253, 260 — תולדותם 193. — תולדתן 199 forte. למשפחתם ^ 184 —— למשפחותם 193. לבית ^ 234. אבתם במספר bis 106. אבתם — אבותם 173. במספר — ם primo ש 107. שמורת 1, 4, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 151, 181, 185, 193, 260; primo 5, 170. מבן — מבין 107. שנה ^ 109, 232. ומעלה — ה ^ 170. כל ^ 234. יוצא 9, 109, 193.

33. פקודיהם 69, 152, 193. אפרים ^ 81. ארבעים ^ 94 — ים ^ 129. אלף ^ 84, 189.

34. לבני — ני sup. ras. 111. תולדתם — תם ^ fin. lin. 152 — ו ^ 1, 5, 107, 109, 132, 150, 168, 196, 232, 253, 260 — תולדותם 193 — תלדותם 18. למשפחתם — ם ^ 101 — למשפחותם 193. אבותם 193. עשרים — ם ^ 170. שנה ^ 109. שמורת — ו ^ 6, 89, 94, 109, 150, 158, 189, 210, 228, 253, 279, 284, 286. יוצא 9, 193.

35. פקודיהם 69, 193. למטה — ה ^ 19. מנשה שנים ^ 234. שנים — שר שנים 129. ושלשים ^ 84; 107. אלף ^ 107. ומאתים ∞ ומתאים 9.

36. לבני sup. ras. 111. בנימן — בנימין 69, 109 — מן sup. ras. 9 — ב primo מ 3 — sup. ras. 9. תולדתם ^ 234 — sup. ras. 9 — ו ^ 1, 69, 80, 107, 109, 132, 150, 168, 186, 196, 232, 253, 260 — תולדותם 193 — תלדותם 18. למשפחתם ^ 109 — למשפחותם 193 — למשפחו׳ 9. אבותם 193. במספר שמת ^ 232. שמת מבן ^ 234. שמות 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 185, 193, 196, 244, 260, 264; primo 209. שנה ^ 5. יצא — יוצא 9, 95, 193.

37. פקדיהם למטה bis 136. פקדיהם ^ 234 — פקודיהם 69, 193 — יה sup. ras. 144. בנימן — בנימין 109 — בניימן 193. אלף וארבע ^ 234.

38. תולדתם למשפחתם ^ 234. תולדתם — ו ^ 1, 5, 107, 132, 150, 253, 260 — ל תלדתם 109 — תלדותם 18. למשפחתם — ח ^ 69. אבותם 69. שמות 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 181, 185, 232, 244, 251, 260, 264. מבן עשרים ^ 234. מבן — מבין 107. עשרים — ם ^ 170. שנה ^ 109. יוצא 9.

39. פקדיהם למטה ^ 234. פקודיהם 193. דן שנים sup. ras. 125. וששים — ושלשים 158, 199. ושבע — וארבע 132.

40. אשר — מנשה אשר 107. תולדתם למשפחתם ^ 234. תולדתם — ו ^ 1, 18, 69, 107, 109, 110, 132, 150, 168, 196, 253, 260 — לתלדתם 109. למשפחתם — ת sup. ras. 19. אבותם 152. שמת — שמת מבן 5 — שמות 1, 4, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 181, 184, 185, 244, 260. מבן עשרים ^ 234. מבן — מבין 107. ומעלה ^ 6. יוצא 9. צבא ^ 1 — bis 94 — sup. ras. 136.

41. פקדיהם — פקודיהם 152, 193. למטה אשר ^ 234.

42. בני — לבני 17, 109, 181, 189, 200, 387; nunc 225. תולדתם למשפחתם sup. ras. constipatè 173. תולדתם — ו ^ 5, 18, 69, 75, 107, 109, 129, 132, 150, 151, 152, 168, 196, 248, 253, 260. לבית bis 175. במספר ∞ במפסר 129. שמורת 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 132, 152, 160, 178, 181, 260, 264, 288, 601. מבן — ב ^ 158 — bis 244 — מבין 107 — כל מבן 185. שנה ^ 103. יצא — יוצא 9 — *יצא 107. צבא — ב sup. ras. 107.

43. פקודיהם 152, 193. למטה נפתלי — למטה שמנפתלי 1. שלשה bis 80. וחמשים — וארבעים 132 — sup. ras. 107 — ח sup. ras. 9. מאות sup. ras. 129.

44. הפקודים 5, 193, 196, 232; primo 125. ונשיאי — ונשאי 69, 136 — נשיאי העדה 109. איש 2° ^ 111. לבית sup. ras. 155. אבתיו — אבותיו 193, 232 — אבתם primo 95. היו — הוא 152.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - ישראל לצבאתם מבן		ישראל לבית אבתם מבן עשרים שנה ומעלה כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	46	יצא צבא בישראל : ויהיו כל הפקדים שש מאות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	47	אלף ושלשת אלפים וחמש מאות וחמשים : והלוים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	48	למטה אבתם לא התפקדו בתוכם : וידבר יהוה
- - - - הלוי - - - - - - - - -	49	אל משה לאמר : אך את מטה *לוי לא תפקד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	50	ואת ראשם לא תשא בתוך בני ישראל : ואתה
- - - - העדות - - - - - - - -		הפקד את הלוים על משכן העד*ת ועל כל כליו
- - - - - - - - הם* - - - - - - - -		ועל כל אשר לו המה ישאו את המשכן ואת כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	51	כליו והם ישרתהו וסביב למשכן יחנו : ובנסע
- - - - ובהחנות - - - - - - - - -		המשכן יורידו אתו הלוים ובחנ*ת המשכן יקימו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	52	אתו הלוים והזר הקרב יומת : וחנו בני ישראל
- - - - על ידו - - - - - - - -	53	איש על מחנהו ואיש על דגלו לצבאתם : והלוים
- - - - העדות - - - - - - - - -		יחנו סביב למשכן העד*ת ולא יהיה קצף על עדת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בני ישראל ושמרו הלוים את משמרת משכן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	54	העדות : ויעשו בני ישראל ככל אשר צוה יהוה
- - - - - - - -		את משה כן עשו :

CAPUT II.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר : איש על
- - - - - - - - - - דגליו באותות		דגל*ו בא*ת*ת לבית אבתם יחנו בני ישראל מנגד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	סביב לאהל מועד יחנו : והחנים קדמה מזרחה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		דגל מחנה יהודה לצבאתם ונשיא לבני יהודה
- - - - ופקדיו - - - - - - - - -	4	נחשון בן עמינדב : וצבאו ופקדיהם ארבעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ושבעים אלף ושש מאות : והחנים עליו מטה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יששכר ונשיא לבני יששכר נתנאל בן צוער :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	וצבאו ופקדיו ארבעה וחמשים אלף וארבע מאות :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

47. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
49. הלוי primo הלוים 65.
50. הפקיד 61. משכן — מ*שכן 127. העדות — ה et ד sup. raf. 127.
51. ירידו 65. ובהחנות — ה ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
52. מחנהו forte מנחנהו 127 — מנחהו 64.
53. Com. bis 63.

2. באתות 61, 63, 65, 66, 183. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. בני ^ 183. מנגד — נ ^ 127.
3. והחנים — והח sup. raf. 66.

HEBR.

44, 45. מבן -- (9) -- לבית ^ 1, 69.

45. פקודי — ו ^ 4, 14, 18, 80, 81, 89, 107, 108, 109, 111, 150, 158, 168, 185, 186, 223, 248. אבתם — אבותם 193, 232 — אבתיו 75. מבן — מב*ן 6. יוצא 9, 136, 193, 253, 264. בישראל ^ 158, 181.

46. הפקודים 6, 125, 136, 193. שש — שש* (ה eraf.) 136. וחמש primo bis 3.

47. והלוים — י ^ 111. לא ∞ למטה אבתם לא התפקדו. אבותם — ו אב — אבתם 193. התפקדו למטה אבתם 109. התפקדו — ****התפקדו (vox eraf.) 185. בתוכם — ו ^ 18, 109, 152 — בתוך בתוכם 9.

49. את ^ 95. מטה — המטה 107. תפקד forte תפקדו 136. ואת bis 69.

50. ואתה — ה ^ 14, 132. הפקד את הלוים על משכן העדת sup. raf. 136. את 1° forte אליו 95. העדות 1, 4, 5, 9, 14, 69, 84, 107, 109, 111, 144, 152, 193, 196, 226, 228, 239, 253, 260, 288, 389 B, 601, 603. ועל 1° sup. raf. 14. ואת — העדם sup. raf. 100. לו — המה והמה 106, 199. ישרתהו — ישרתוהו 6, 69, 108, 110, 152, 193. וטל (ט sup. raf.) 129. וסביב — ו ^ 129. יחנו sup. raf. 129.

51. ובנסע sup. raf. 129 — ובנסוע 17, 18, 69, 152, 196, 244. ירידו — יורידו 69 — ירדו 18, 170, 181 — יורדו 84, primo 4. אתו 1° — אותו 4, 193. המשכן 1° — הארן 109. ובחנת המשכן יקימו אתו הלוים ^ 69, 109. ובחנות 4, 5, 9, 18, 75, 95, 108, 132, 136, 151, 193, 232, 244, 253, 260; primo 80, 150. יקימו — יקמו 18. אתו 2° — אותו 193. הקרב — והקרב 152. יומת — י ^ 196.

52. ואיש על מחנהו ^ 152. על — אל 69. מחנהו sup. raf. 75 — מחניהו 9 — מחנ*הו 6. ואיש — ו ^ 5. לצבאתם — לצבאותם 111, 136, 193 — לבית אבותם 199.

53. העדרת — העדות 4, 5, 9, 14, 69, 75, 107, 109, 111, 132, 151, 152, 166, 170, 193, 196, 226, 228, 232, 249, 253, 260, 389 B. עדרת — כל עדת 111. קצף — כם קצף 185. העדות — ה*עדות 136. משכן — המשכן 80. משמרת ^ 107. את ^ 18. בני ^ 136. העדות — ו ^ 9, 17, 75, 84, 110, 111, 129, 132, 144, 150, 158, 170, 181, 186, 223, 225, 227, 239, 251; nunc 185. ככל אשר — כאשר 109.

54. Com. ^ 94. ויעשו — ויעשו כן 109. ככל אשר — כאשר 196. ככל ^ 107 — בכל 249. אשר ^ 157. יהוה ^ 158. את bis 80.

1. וידבר sup. raf. 2. ואל אהרן ^ 18, 89, 109, 132, 152, 166, 181, 189. ואל — ואל **** 193. לאמר — מסי לאמר 106 — ^ 89.

2. על ^ 170. באתות 5, 108, 193. אבתם ^ 107 — אבתיו 152 — אבותם 193. יחנו בני ישראל ^ 176. בני ישראל — בישראל 84. לאהל primo לאלל 19. מועד — ו ^ 111.

3. והחנים — ו ^ 75 — י ^ 18 — עליו והחנים 106 — והחונים 132, 239, 251. מזרחה — ומזרחה 196. דגל — על דגל 129. יהודה 1° ^ 6. לצבאותם 193. ונשיא — ונשי fin. lin. 155 — ונשיא יד 109. לבני — לבית 155. יהודה 2° — י sup. raf. 3. עמינדב — עמי נדב 236.

4. ופקדיהם — ופקודיהם 151, 189, 193, 232 — פקודיהם 152.

5. והחונים 193, 196, 232. מטה — למטה 109. צוער — ו ^ 132.

6. ופקדיו — ופקודיו 152, 193, 232 — ופק*דיו 6 — ופקדיהם 4, 196. ארבעה וחמשים אלף sup. raf. 9. ארבעה sup. raf. 110, 185. וחמשים — והמשי fin. lin. 155 — ושבעים 80. אלף ^ 109.

SAMAR.		HEBR.
ומטה - - - - - - - - - - - - - חילן :	7	*מטה זבולן ונשיא לבני זבולן אליאב בן ח*לן :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	וצבאו ופקדיו שבעה וחמשים אלף וארבע מאות :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	כל הפקדים למחנה יהודה מאת אלף ושמנים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלף וששת אלפים וארבע מאות לצבאתם
ראישונה - - - - - - - - - - - - - - -	10	רא*ש*נה יסעו : דגל מחנה ראובן תימנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לצבאתם ונשיא לבני ראובן אליצור בן שדיאור :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	וצבאו ופקדיו ששה וארבעים אלף וחמש מאות :
והח*נים - - - - - - - - - - - - - - -	12	והחונ*ם עליו מטה שמעון ונשיא לבני שמעון
- - - - ופקדיו - - - - - - - - - - - -	13	שלמיאל בן צורישדי : וצבאו ופקדיהם תשעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	וחמשים אלף ושלש מאות : ומטה גד ונשיא לבני
- - - - - - ופקדיו - - - : דעואל - - - -	15	גד אליסף בן רעואל : וצבאו ופקדיהם חמשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	וארבעים אלף ושש מאות וחמשים : כל הפקדים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		למחנה ראובן מאת אלף ואחד וחמשים אלף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וארבע מאות וחמשים לצבאתם ושנים יסעו :
המחנות - - - - - - - - - - - - - - -	17	ונסע אהל מועד מחנה הלוים בתוך המחנ*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	כאשר יחנו כן יסעו איש על ידו לדגליהם : דגל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מחנה אפרים לצבאתם ימה ונשיא לבני אפרים
- - - - ופקדיו - - - - - - - - - - - -	19	אלישמע בן עמיהוד : וצבאו ופקדיהם ארבעים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	אלף וחמש מאות : ועליו מטה מנשה ונשיא
ופקדיו - - - - - - - - גמל*אל - - - - -	21	לבני מנשה גמליאל בן פדהצור : וצבאו ופקדיהם
- - בנימים - - - - - - - - - - - - - -	22	שנים ושלשים אלף ומאתים : ומטה בנימן ונשיא
ופקדיו - - - - - - - - - - - בנימים - -	23	לבני בנימן אבידן בן גדעני : וצבאו ופקדיהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	חמשה ושלשים אלף וארבע מאות : כל הפקדים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		למחנה אפרים מאת אלף ושמנת אלפים ומאה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

10. ראובן 2° — ו ^ 65.
12. מטה — מ fup. raf. 61. צורישדי — צורישדה 127, 183.
17. מועד — מאוד 61. 18. ימה ^ 64.
20. גמליאל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670.
22. גדעוני 61, 63, 64, 65, 66, 127, 670.
24. ושלשים 183.

HEBR.

7. Com. 7 et 8 bis 151. Com. ^ 69. מטה — ומטה 14, 84; primo 177 — למטה 196. זבולן 1° — ו ^ 129 — לבני ישראל — זבולן 2° זבולן 193. זבולן — 1, 14, 107 זבלן — 109 זבלן זבולן — 1, 193 זבלון — 107 זבלון 14. אליאב בן חלן fup. raf. 82. אליאב — א 1° fup. raf. 144 — אליב 129. חלון 5, 6, 18, 81, 84, 107, 108, 109, 125, 136, 152, 181, 196, 226, 244, 253, 260.

8. Com. ^ 69. ופקדיו — ופקודיו 193, 232 — ופקדיהם 9, 84, 169. וחמשים — וחמשי fin. lin. 155.

9. מאות - - (10) - - כל ^ 109. הפקודים 129, 193, 196. — ושמנים 6. אפרים יהודה — יהודה 18. למטה — למחנה וארבע ^ ת — וששת 69. ושמונים 9. ושמונים — 69 וארבע ושמנים — וארבעים 80. לצבאיתם 129. ראשונה 5, 84, 109, 129, 136, 144, 193, 232 — ראש*נה 6, 185.

10. ראובן 1° — ו ^ 109 — אפריכם 104. לצבאתם ^ 109. אליצור — אלי צור 109. שריאור — י ^ 69 — שדי אור 9, 236 — ר fup. raf. 8.

11. ופקדיו — ופקודיו 193, 232 — ופקדיהם 132. וארבעים fup. raf. 109. אלף ^ 189. וחמש — מש fup. raf. 128.

12. והחונם — והחנם במטה 173 — והחון 9, 69, 75, 101, 151, 189, 237, 288, 300, 601, 602 — והחונים 19, 81, 106, 125, 193, 282, 283, 286, 288; primo 99 — והחינ*ם 185 — והחנים 1, 5, 6, 14, 17, 18, 80, 84, 94, 95, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 166, 181, 186, 196, 226, 227, 239, 244, 249, 252, 253, 256, 260, 603, 653; forte 103. מטה ^ 103 — bis 109. ונשיא לבני שמעון ^ 125. שלמיאל — י ^ 136, 170 — שלומיאל 9, 17, 18, 69, 80, 132, 152, 158, 170, 181, 193, 253, 260; primo 168. צורישדי — צורי שדי 5, 9, 107, 109, 136, 139, 152, 160, 176, 232, 236, 256, 264, 288, 601, 602, 603, 659 F — צור שדי 389 B. צורי bis 244.

13. ופקדיהם — ופקודיהם 193 — ופקדיו 132. וחמשים — וחמישם 158. אלף — ואלף 9. ושלש מאות fup. raf. 75.

ושלש — וחמש 18, 84.

14. Com. ^ 75, 199. ומטה — ו ^ 9, 111, 237. אליסף — אליאסף 69, 80, 84, 129, 132, 170, 177, 199, 244 — אליאי' אליסף 107 — אלי*סף 185 — אלי אסף 9 — אליאם fin. lin. 155 — סף ^ 200. בן ^ 132 — bis 69, 95. רעואל — דעואל 1, 81, 155, 193, 225, 260, 298, 324, 356, 367, 379 et A, 380, 382, 387, 405, 418, 433, 436, 438, 450, 478, 507, 513, 536, 538, 541, 559, 567, 569, 593, 602; primo 84, 95, 107, 150, 168, 178, 181, 196, 206, 225, 226, 248, 320, 335, 368, 369, 383, 384, 390, 416, 428, 471, 481, 489, 528, 529, 532, 592, 595, 606, 607, 608, 610, 620, 624; forte 139, 185, 227, 239, 439, 488, 571, 575, 643, 646 — ר fup. raf. 150, 169, 342, 343, 427 — videtur 474 — ד* 518, 527.

15. Com. ^ 199. וצבאו — וצבאו *** 4. ופקודיהם 193. חמשה — ח fup. raf. 103. ושש primo ושלש 4. מאות ^ 109. וחמשים ^ 110, 181.

16. הפקודים 9, 152, 193, 232. ראובן — מח ראבן 109. אלף 1° ^ 109 — ושש מאות אלף 89. אלף וחמשים ואחד ^ 80, 84, 223. ואחד ^ 191 — ו ^ 196, 199. וארבע bis 175 — וחמש 107. מאות 84. וחמשים — אלף 2° וחמשים 89. לצבאתם ושנים יסעו fup. raf. 110. לצבאתם ^ 244 — לצבאיתם 193. ושניים 5, 6, 75, 108, 109, 129, 189, 251.

17. אהל — אחל 81. מועד ^ 253. הלוים — ה ^ 69. המחנות 4, 9, 14, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 108, 129, 132, 136, 150, 193, 223, 227, 228, 239, 249, 253, 260, 264; primo 2, 5, 6, 109. איש — ש ^ 81 — ואיש 186.

18. לצבאותם 193.

19. ופקדיהם — ופקודיהם 193 — ופקדיו 152. ארבעים fup. raf. 175. אלף — ואלף 9.

20. ועליו מטה — ועל המטה 173. ועליו — והחנים עליו 186. מטה ^ 9. ונשיא לבני מנשה ^ 69. מנשה 2° — ישראל מנשה 107. פדהצור — פדה צור 5, 89, 101, 107, 109, 136, 139, 152, 158, 160, 176, 177, 191, 226, 227, 232, 236, 239, 256, 264, 602, 603.

21. ופקדיהם — ופקודיהם 193 — ופקדיו 152.

22. ומטה — ו ^ 69. בנימן 1° — בנימין 6. ונשיא לבני בנימן ^ 111. בנימן 2° — בנימין 6, 109. גדעוני 9, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 152, 193, 244, 260.

23. ופקדיהם — ופקודיהם 193 — ופקדיו 152.

24. הפקודים 132, 193; primo 110. ושמנת — ושמנה 129. ומאה ^ 69. לצבאתם — לצבאותם 193 — ונשיא לבני 185. ושלשים — ^ 4 — ושלישים 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - ושלישים - - - - - - - - - - צפונה	25	לצבאתם ושל*שים יסעו: דגל מחנה דן צפ*נה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לצבאתם ונשיא לבני דן אחיעזר בן עמישדי:
- - - ופקדיו - - - - - - - - - - - - -	26	וצבאו ופקדיהם שנים וששים אלף ושבע מאות:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - פגע*אל	27	והחנים עליו מטה אשר ונשיא לבני אשר פגעיאל
- - - - - - - - - ופקדיו - - - - - - - -	28	בן עכרן: וצבאו ופקדיהם אחד וארבעים אלף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	וחמש מאות: ומטה נפתלי ונשיא לבני נפתלי
- - - - - - - - - ופקדיו - - - - - - - -	30	אחירע בן עינן: וצבאו ופקדיהם שלשה וחמשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	אלף וארבע מאות: כל הפקדים למחנה דן מאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלף ושבעה וחמשים אלף ושש מאות לאחרנה
- - - - - - - - - - פק*די - - - - - - - -	32	יסעו לדגליהם: אלה פקודי בני ישראל לבית
- - - - - פק*די המחנות - - - - - - - - -		אבתם כל פקודי המחנ*ת לצבאתם שש מאות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלף ושלשת אלפים וחמש מאות וחמשים:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	והלוים לא התפקדו בתוך בני ישראל כאשר צוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	יהוה את משה: ויעשו בני ישראל ככל אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		צוה יהוה את משה כן חנו לדגליהם וכן נסעו
- - למשפחותיו - - - - - - - - -		איש למשפח*תיו על בית אבתיו:

CAPUT III.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ואלה תולדת אהרן ומשה ביום דבר יהוה את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - הבכור	2	משה בהר סיני: ואלה שמות בני אהרן הבכ*ר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	נדב ואביהוא אלעזר ואיתמר: אלה שמות בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - וכהן:		אהרן הכהנים המשחים אשר מלא ידם לכהן:
- - - - - - - - - **** **** - - - - - - - - -	4	וימת נדב ואביהוא לפני יהוה בהקרבם אש זרה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפני יהוה במדבר סיני ובנים לא היו להם ויכהן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

25. עמישדי — עמישדה 127.
27. פגעיאל 61, 65, 66, 127, 183. 29. בן ‸ 64.
30. וחמשים — מ primo ש 66.
31. דן — ן sup. ras. 61. וחמשים — ש eras. 66.
32. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
33. התפקדו — תתפקדו* 61.
34. וכן — כ ‸ 65. למשפחתיו 65, 183. על בית — לבית 63. אבותיו 61, 127.

2. אהרן — ר ‸ 65. אלעזר — ואת אלעזר 299.
3. אלה — ואלה 127. וכהן — לכהן 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
4. בהקריבם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

HEBR.

25. דגל sup. ras. 106. מחנה forte מחני 81. דן צפנה sup. ras. 100. דן 1° ‸ 129. צפונה 9, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 108, 109, 129, 152, 178, 181, 193, 196, 247, 253, 260; primo 168 — צפ*נה 232. לצבאותם 193. ונשיא ‸ 80 — י ‸ 81. לבני דן primo לדן 136. אחיעזר ‸ 234 — אחירע 84. עמישדי — עמי שדי 9, 103, 107, 109, 152, 177, 236, 256, 264, 288, 601, 659 F.
26. ופקדיהם — ם ‸ 106 — ופקודיהם 193. שנים ‸ 234. וששים — ושלשים 181. ושבע — וארבע 191 — וחמש 158. מאות ‸ 223.
27. והחנים עליו ‸ 234. והחנים — והחונים 2, 193 —— והחונם 101. ונשיא לבני אשר ‸ 17, 168. פגעיאל בן ‸ 234. פגעיאל — ע ‸ 152 — פגעיאל פע 107 — פגיעאל 5.
28. Com. ‸ 18. וצבאו — וצבא 81. ופקדיהם — ם ‸ 17 — ופקודיהם 69, 136, 193 — ופקדיו 152. אחד וארבעים ‸ 234. אחד — שלשה אחד 107. וחמש bis 80 — חמ sup. ras. 67. מאות — מאות וחמשים 109.
29. ומטה — ו ‸ 14. לבני נפתלי אחירע — אחירע לבני נפתלי אחירע 107. עינן — י ‸ 69, 181.
30. ופקדיהם ‸ 184 — ופקודיהם 193 — ופקדיו 152. שלשה וחמשים sup. ras. 184.
31. הפקדים — ד ‸ 106 — הפקודים 69, 193. למחנה — ל ‸ 111 — ל sup. ras. 129. דן ‸ 166. ושבעה primo ושבעים 136. וחמשים — י ‸ 132 — וחמשה 19. וששש — וארבע 75. לאחרונה 69, 95, 132, 136, 193; primo 107, 125, 128.
לדגליהם ‸ 18. לדגליהם - - - וששש sup. ras. 173.
32. פקודי 1° — ו ‸ 4, 5, 9, 18, 80, 106, 107, 111, 132, 150, 152, 158, 168, 189, 196, 253, 260. בני ‸ 109. אבותם 106, 152, 193. פקודי 2° — ו ‸ 4, 5, 9, 18, 80, 84, 106, 107, 109, 111, 132, 150, 152, 168, 249, 253, 256, 260. המחנות 1, 4, 9, 18, 69, 75, 81, 108, 132, 150, 193, 196, 223, 232, 244, 253, 260; primo 2, 125. לצבאתם — ם ‸ fin. lin. 101 —— לצבאותם 193. שש מאות ‸ 234. שש — ש fin. lin. 196. מאות 1° — bis 80. ושלשת primo ושלשים 75. וחמש מאות ‸ 234. מאות 2° ‸ 80. וחמשים ‸ 84.
33. התפקדו בתוך ‸ 234. שר צוה sup. ras. 14. כאשר — אשר 69. את משה ‸ 234.
34. משה - - (7) - - ויעשו ‸ 129, 199. ככל אשר צוה ‸ 234. ככל ‸ 1, 9, 69, 181, 189. אשר — כאשר 1, 9, 69, 189. חנו ‸ 129. וכן לדגליהם ‸ 234. נסעו sup. ras. 186. איש ‸ 109. למשפחתיו על — למשפחותיו יו ע sup. ras. 6. למשפחתיו — למשפחתים 193 — 108, primo 103. על ‸ 389 B. על בית ‸ 234 — לבית 1, 69 — ולבית 75, 199. אבתיו primo אבתם 103. אבתיו - - (8) - - בן ‸ 18.

1. תולדת — ו ‸ 18, 81, 150, 210 — תולדות 5, 129, 168, 189, 210 — תלדות 84, 109. ומשה ביום — ביום ומשה ביום 111. ומשה — מש sup. ras. 103. ביום דבר ‸ 234. משה — משה דבר 17. את — אל 69, 132, 225; primo 14. סיני ‸ 75.
2. ואלה שמות ‸ 234. שמות — ו ‸ 158, 251. בני bis 136. אהרן — ישראל אהרן — 84 ישראל 132. הבכיר 6, 9, 69, 80, 84, 108, 152, 193, 237, 253, 260; primo 107, 150. אלעזר — ואלעזר 18, 129, 152, 181.
2, 3. אהרן - - (7) - - הבכר ‸ 132.
3. Com. ‸ 5. אלה — ואלה 84, 150, 157, 199, 225; primo 107; forte 14 — אלה* 95. שמות — ו ‸ 125. אהרן הכהנים ‸ 234. אהרן — אהרן הבכר 107. הכהנים ‸ 157. המשחים ‸ 82 — המשוחים 18, 69, 181, 193. מלא ‸ 170. ידם — ידם ** 9. לכהן ‸ 196, 234. ידם — את ידם 69, 80, 173 —
4. וימת ‸ 234. לפני יהוה ‸ 107. בהקרבם — בדקריבכם 178; primo 95 — בהקריבם 1, 4, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 99, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 144, 150, 152, 160, 170, 173, 185, 186, 193, 196, 198, 223, 232, 244, 248, 251, 253, 260, 282, 283, 288, 603; primo 5, 158. להם primo להן 80. לפני — על פני 1. אהרן sup. ras. 190. ואיתמר ‸ 234.

HEBR.		SAMAR.
אלעזר ואיתמר על פני אהרן אביהם: וידבר	5	— — וידרר
יהוה אל משה לאמר: הקרב את מטה לוי	6	— —
והעמדת אתו לפני אהרן הכהן ושרתו אתו:		— — לבני — —
ושמרו את משמרתו ואת משמרת כל העדה לפני	7	— —
אהל מועד לעבד את עבדת המשכן: ושמרו את	8	— —
כל כלי אהל מועד ואת משמרת בני ישראל לעבד		— —
את עבדת המשכן: ונתתה את הלוים לאהרן	9	— —
ולבניו נתונ*ם נתונ*ם המה לו מאת בני ישראל:		— — נת*נים נת*נים הם* לי מתוך — —
ואת אהרן ואת בניו תפקד ושמרו את כהנתם והזר	10	— —
הקרב יומת: וידבר יהוה אל משה לאמר:	11	— —
ואני הנה לקחתי את הלוים מתוך בני ישראל	12	— —
תחת כל בכור פטר רחם מבני ישראל *****		— — בבני — — פדויהם
**** והיו לי הלוים: כי לי כל בכור ביום	13	— — יהיו
הכ*תי כל בכור בארץ מצרים הקדשתי לי כל		— — הכיתי
בכור בישראל מאדם עד בהמה לי יהיו אני יהוה:		— —
וידבר יהוה אל משה במדבר סיני לאמר: פקד	14,15	— —
את בני לוי לבית אבתם למשפח*תם כל זכר		— — למשפחותם — —
מבן חדש ומעלה תפקדם: ויפקד אתם משה על	16	— —
פי יהוה כאשר צוה*: ויהיו אלה בני לוי בשמ*תם	17	— — צוהו: — — בשמותם
גרשון וקהת ומררי: ואלה שמות בני גרשון	18	— — *קהת — —
למשפח*תם לבני ושמעי: ובני קהת למשפח*תם	19	למשפחותם — — למשפחותם
עמרם ויצהר חברון ועזיאל: ובני מררי למשפח*תם	20	— — למשפחותם
מחלי ומושי אלה הם משפח*ת הלוי לבית אבתם:		— — משפחות — —
לגרשון משפחת הלבני ומשפחת השמעי אלה הם	21	— —

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. וידרר — וידבר 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
6. הקריב 61, 63, 221. לבני — לפני 61, 63, 64, 66, 127, 221, 363 Houb. — לפי 65.
7. העדה — עדה ſup. raſ. 65.
12. בני ישראל ^ 64. פדוייהם 61, 65, 127.
14. במדבר ſup. raſ. 127.
15. אבותם 61, 64, 65, 66, 127, 183.
17. ויהיו — ו*יהיו 61.
18. ואלה — ו ^ 61. 19. ועזיאל — ועזילאל 61.
20. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
21. אלה — אלה* 61.

HEBR.

6. לוי ^ 9. אתו 1° — אותו 193. הכהן ^ 103. ושרתו ſup. raſ. 9. אתו 2° — אותו 193.
7. את 1° ^ 103. משמרתו — ו ſup. raſ. 103 — forte משמרתך 107. ואת משמרת bis 244. ואת ^ 84. מועד — ו ^ 129. לעבוד 4, 69, 193. עבדרת — ת ^ 111 — עבודת 69, 193. המשכן ſup. raſ. 110.
8. Com. ^ 69, 104, 125, 184. כל ^ 5, 18, 106. אהל bis 80. מועד ^ 107 — ו ^ 109. וארת — ** — ואת 9 — ואת כל 14. לעבד — לעבוד 4 — לעבדת 17. את 2° — ואת כל 9.
9. ונתתה — ה ^ 9, 14, 18, 80, 109, 110, 152, 190, 193, 227, 237, 239, 248, 601; nunc 223. ארת ^ 223. ולבניו —— וללוים ולבניו 80. נתונם נתונם — נתונים 129. נתונם 1° — ו ^ 5, 69, 80, 132 — נתונים 1, 4, 6, 9, 14, 19, 75, 84, 106, 125, 152, 226, 253, 260 — נתונום 185 —— נתנים 17, 18, 107, 108, 109, 111, 136, 150, 158, 168, 181, 193, 196, 227, 232, 244 — ſup. raſ. 229 — ם primo בם 95. נתונם 2° — ו ^ 5, 69, 80, 132 — נתונים 1, 4, 6, 9, 14, 75, 81, 84, 106, 111, 125, 152, 226, 253, 260; primo 103 — נתנים 4, 17, 18, 107, 108, 109, 150, 158, 168, 181, 193, 196, 227, 232, 244 — נתונום 185 — ſup, raſ. 229 — ם primo בם 95.
10. תפקד ^ 190 — תפקד אתם 75 — ſup. raſ. 175. כהנתם — כהונתם 69, 110, 185, 193 — כהנתכם 9 — forte כהנתהם 150. הקרב — והקרב 152.
12. הנה — הנח 129. לקחתי — לקחתי נתתי 109 — לקחחתי 84. ישראל — מתיך בני ישראל ^ 190. ישראל - - - - - תחת bis 191. בכור — ו ^ 18, 89, 109, 136, 158 — בב ſup. raſ. 83. רחם — כל רחם 75, 136; primo 196. מבני — מ ^ 168 — בבני 1, 158, 160, 185, 191, 198, 389 E; primo 5, 107, 152; nunc 150. A לי ad כל 2° com. 13 ſup. raſ. 102.
13. בכור 1° — ו ^ 18, 109, 136 — הבכור 80. ביום הכתי — ביום בארץ מצרים 18. הכתי — כל בכור ^ 84. הכותי 108, 193; primo 2, 8, 80 — הכתי* 75 — primo הכתו 136. בכור 2° — ו ^ 18, 109, 136, 166. לי — אלי 200. כל 3° ſup. raſ. 75. בכור 3° — ו ^ 109, 136. בישראל — בארץ בישראל 107 — בבני ישראל 84, 249. עד — ועד 1, 4, 5, 18, 69, 89, 132, 150, 151, 152, 181, 186, 190, 193, 199; primo 136, 168 — עד* 9. אני יהוה — אני יהיו אני יהוה 132. אני ^ 84, 129.
14. אל משה ^ 80. משה — משה לאמר 193. במדבר סיני ^ 84.
15. בני לוי ∾ לוי בני 152. לוי לבית אבתם ſup. raſ. 107. לוי ^ 9, 95. אבותם 193. למשפחתם ^ 14 — למשפחותם 193 — ם ſup. raſ. dilatatè 107. מבן — מבין 223 — מב ſup. raſ. 6. חדש ^ 170 — חדש שנה 80. ומעלה ^ 69. A לבית ad תפקדם ſup. raſ. 102.
16. משה אתם ∾ אתם משה 109. אתם bis 2, 223 — אותם 253, 260. יהוה — יהוה* 9. צוה — צוה יהוה 111, 252.
17. בני — כל בני 107. בשמותם 129, 193, 253, 260. גרשון — ו ^ 152, 232 — ו primo ן 2, 144. וקהת — ו ^ 152.
17, 18. גרשון - - - - וקהת ^ 80.
18. ואלה — ו ^ 151. שמורת בני גרשון ſup. raſ. 110. שמות — ו ^ 75, 282, 283. גרשון — לוי גרשון 103 — ſup. raſ. 190 — forte גרשם 152. למשפחותם 18, 193. ושמעי — ושמע' 155.
18, 19. למשפחתם - - - לבני ^ 157.
19. Com. ſup. raſ. 175. ובני primo לבני 111. למשפחתם — ם ^ 19 — שפ ſup. raſ. 125. חברון — ו ^ 8, 9, 185 — וחברון 4, 5, 14, 17, 18, 69, 75, 89, 108, 110, 132, 150, 189, 196, 200, 239, 244, 600 marg. primo 103, 107, 227 — חברון* 6 — וחברן 1, 109, 237; primo 111. ועזיאל 232.
20. ובני מררי ſup. raſ. 175. מררי primo מכרי 132. למשפחתם ^ 17, 80, 109, 129, 132, 150, 152, 155, 193, 247, 600 marg. מחלי ſup. raſ. 103. ומושי — ומשי 69, 157. הם ^ 103, 190. משפחות 18, 69. לבירת אבתם —— למשפחתם 80. אבתם — אבותם 193.
21. לגרשון — ו ^ 103, 232. משפחרת 1° — מ ^ 107. ומשפחת — ו ^ 5, 9, 69, 181, 232 — ת ^ 19. השמעי — הלבני השמעי 80 — ſup. raſ. 107 — ומשפחרת השמעי 200.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - ופקדיהם - משפחות הגרשוני :	22	משפח*ת הגרש*ני : *פקדיהם במספר כל זכר
- -		מבן חדש ומעלה פקדיהם שבעת אלפים וחמש
- - - - - - - - הגרשוני - - - - - - - - -	23	מאות : משפחת הגרש*ני אחרי המשכן יחנו ימה :
- - - - - - - - - לגרשוני - - - - - - - - -	24,25	ונשיא בית אב לגרש*ני אליסף בן לאל : ומשמרת
ומכסהו - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בני גרשון באהל מועד המשכן והאהל *מכסהו
- -	26	ומסך פתח אהל מועד : וקלעי החצר ואת מסך
- -		פתח החצר אשר על המשכן ועל המזבח סביב
- -	27	ואת מיתריו לכל עבדתו : ולקהת משפחת העמרמי
- - - - החברוני - - - - - - - - - - - - - -		ומשפחת היצהרי ומשפחת החבר*ני ומשפחת
- - - - - - - - - משפחות - - - - - - - - -	28	העזיאלי אלה הם משפח*ת הקהתי : במספר כל
- -		זכר מבן חדש ומעלה שמנת אלפים ושש מאות
- -	29	שמרי משמרת הקדש : משפחת בני קהת יחנו
- -	30	על ירך המשכן תימנה : ונשיא בית אב למשפחת
הארון - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	הקהתי אליצפן בן עזיאל : ומשמרתם האר*ן
- - - - - - - - והמנורה והמזבחות - - - - -		והשלחן והמנ*רה והמזבח*ת וכלי הקדש אשר
והכיור וכנו וכל עבדתם : - - - - - - - - - -		ישרתו בהם והמסך ****** **** וכל עבדתו :
- - - - - - - - הלוים - - - - - - - - - -	32	ונשיא נשיאי הלוי* אלעזר בן אהרן הכהן פקדת
- -	33	שמרי משמרת הקדש : למררי משפחת המחלי
- - - - משפחות - - - - - - - - - - - - - -		ומשפחת המושי אלה הם משפח*ת מררי :
- -	34	ופקדיהם במספר כל זכר מבן חדש ומעלה ששת
- -	35	אלפים ומאתים : ונשיא בית אב למשפחת מררי
צפונה : - - - - - - - - - אביח*ל - - - - -		צוריאל בן אביחיל על ירך המשכן יחנו צפ*נה :
- -	36	ופקדת משמרת בני מררי קרשי המשכן ובריחיו
ועמודי - - - - - - - - - - - - ועמודיו	37	ועמ*דיו ואדניו וכל כליו וכל עבדתו : ועמ*די
- -	38	החצר סביב ואדניהם ויתדתם ומיתריהם : והחנים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

27. העמרמי — העמרימי 63 — הע*מרמי 61. היצהרי — היצרי 65, 221. העזיאלי — א ^ 65. משפחות — ו ^ 63, 221.
28. משמרת primo משפחת 65.
30. למשפחות 61, 63, 64, 65, 127, 221.
31. והמנורה ^ 65.
35. למשפחות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. מררי — מברי 363 Mor. אביחל — אביחאל 61, 64 — אבחיאל 127 — אביחיל 65, 66 — אבחיל 63.
35, 36. מררי - - (10) - - צוריאל ^ 61.
36. בני — י ^ 65. וכל כליו וכל עבדתו ^ 127.
38. והחנים — ח ^ 61.

HEBR.

משפחת 2° הם ^ 104. משפחת הם ∾ הם משפחת 150. הגרשוני 9, 18, 69, 108, 109, 132, 136, 193. — משפחות 18.

22. פקדיהם 1° — פקודיהם 69, 136, 193, 260. במספר ^ 129. כל ^ 9. פקדיהם 2° — זכר כל במספר פקדיהם 107 — שבעה 69. שבעת — שמנת 104 — פקודיהם 193. — מאות — ו ^ 111.

23. משפחות 193, primo 125. הגרשוני 69, 84, 108, 109, 136, 193. ימה ^ 175.

24. בית — י ^ 170. לגרשני ^ 196 — לגרשוני 84, 108, 109, 132, 193. אליסף — אליאסף 75, 80, 84, 132, 155, 185, 193, 199; forte 81 — אלי אסף 191 — ס sup. ras. 9.

25. Com. ^ 152. ומשמרת — ומשפחת 84. גרשון — ו ^ 196. והאהל — ו ^ 129. מועד 1° ^ 107. באהל מועד — פתח — הפתח 84. והב והאהל 84. ומסך — סך sup. ras. 144. אהל — האהל 69. מועד 2° ^ 193.

26. Com. ^ 152. וקלעי — ו ^ 9. ואת מסך — ומסך 181. פתח — פתח שער — 107 פתח אהל שער 18, מסך ^ 129. המזבח 109. על — על פר sup. ras. 80. אשר החצר 248. מיתריו sup. ras. 102. ואת 2° ^ 5. סביב ^ 3. זב sup. ras. 3 — מתיריו 5, 18, 69, 80, 108, 109, 125, 170, 181 — מתריו 277. עבודתו 193.

27. Com. ^ 152. ולקהת משפחת העמרמי sup. ras. 9. ומשפחת 1° — ו ^ 4. משפחת העמרמי ∾ משפחת העמרמי 109. החברני ^ 200. ומשפחת היצהרי ומשפחת bis 89. העזיאלי — ברני sup. ras. 102. — החברוני 18, 69, 84, 193 — העזאלי 151, 244, 264 — העזיאל 69, primo 177 — העוזיאלי 193. הקהתי — קהתי 110 — primo הקרתי 107.

28. Com. ^ 152. ומעלה ^ 95. שמונת 196. — מאות — ו ^ 9. שומרי 9, 193. Inter commata 28 et 29 — למררי משפחת המחלי ומשפחת המושי אלה משפחת מררי : ופקדיהם במספר 111.

29. Com. ^ 152. משפחות 69, 193. תימנה — י ^ 150.

30. Com. ^ 152. למשפחות 69. עזיאל — עוזיאל 193 — פרנך 69.

31. הארן — ביד הארן 111 — הארון 5, 18, 75, 80, 108, 132, 155, 185, 193, 389 B. והשלחן ^ 75 — ו ^ 129. — והמנרה — ו ^ 18, 181 — והמנורה 69, 75, 129, 196, 260. — והמזבחת — והמזבחות 4, 69, 75, 109, 132, 193, 196, 232, 260; primo 5, 80 — זב sup. ras. 89. וכלי — י ^ 69. ישרתו — ישרתו לה ית 107. בהם — בהן primo 95, 109, 110. וכל — לכל 181, 196, 232 — forte בכל 185. עבודתו 193.

32. נשיאי — נשיא 89. אלעזר — אלעזר ואיתמר 80 — sup. ras. 9. הכהן ^ 84, 157 — ה 1° sup. ras. 80. שומרי 193. הקדש — ה ^ 136.

33. ומשפחת — ו ^ 199, 251. המושי — ו ^ 69, 89, 109. הם — אלה הם sup. ras. 9. אלה — אלה* (ם eras.) 107. הם ^ 111. משפחת 2° — חת sup. ras. 9.

34. ופקדיהם — ו ^ 4, 181, 199 — ופקודיהם 193, 196, 260. חדש — עשרים חדש 129. ששת primo שלשת 111.

35. אב ^ 9. למשפחות 193. צוריאל — י ^ 150 — צורי אל 103. אביחיל — אבי חיל 103 — אביאל 150 — אביחיל* 111. יחנו ^ 4. צפנה sup. ras. 9 — צפונה 5, 14, 69, 80, 84, 108, 111, 129, 136, 168, 170, 185, 193, 196, 253, 260 — ימה 132.

36. ופקודת 193. משמרת — שמרי 1. מררי — ממרי 80. ובריחיו — ובריחו 181 — ובריחו 75, 129, 150; nunc 107. ועמודיו 75, 80, 84, 111, 193, 223, 244, 253, 260; primo 168. וכל 1° — ולכל 132 — ו ^ 200. וכל 2° — וכל כלי 132 — לכל 247. עבודתו 193.

37. ועמדי — ועמודי 5, 17, 80, 84, 129, 181, 193, 223, 244, 253, 260. ויתדתם — ויתידתם 84, 111, 160, 185, 223, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 — ויתדותם 193, 239. ומיתריהם — ומתריהם 1, 9, 18, 69, 75, 89, 99, 132, 150, 151, 158, 168, 181, 226, 227, 256 — ומיתרהם 4, 19.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - את פני		לפני המשכן קדמה לפני אהל מועד מזרחה משה
- - - - - - ה*קדש - - - - - שמרי* - - *אהרן		ואהרן ובניו שמרים משמרת המקדש למשמרת בני
- - - - - - פק*די - - - - - - - - -	39	ישראל והזר הקרב יומת : כל פקודי הלוים אשר
- - למשפחותם - - - - על ***** משה - -		פקד משה ואהרן על פי יהוה למשפח*תם כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	40	זכר מבן חדש ומעלה שנים ועשרים אלף : ויאמר
- - - - - - - - - בכור - - - - -		יהוה אל משה פקד כל בכ*ר זכר לבני ישראל
- - - - - - - - שמותם : - - -	41	מבן חדש ומעלה ושא את מספר שמ*תם : ולקחת
- - - - - - - - - - בכור - -		את הלוים לי אני יהוה תחת כל בכ*ר בבני
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל ואת בהמת הלוים תחת כל בכור בבהמת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	42	בני ישראל : ויפקד משה כאשר צוה יהוה אתו
- - - - - - - - - ויהיה - - - - -	43	את כל בכור בבני ישראל : ויהי* כל בכור זכר
- - - - - - - - - - - שמות - - - -		במספר שמ*ת מבן חדש ומעלה לפקדיהם שנים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	44	ועשרים אלף שלשה ושבעים ומאתים : וידבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	45	יהוה אל משה לאמר : קח את הלוים תחת כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בכור בבני ישראל ואת בהמת הלוים תחת בהמתם
- - - - - - - - - - - פדוי* - - - -	46	והיו לי הלוים אני יהוה : ואת פדויי השלשה
- - - - - - - - - - - - - - - מבכורי		והשבעים והמאתים העדפים על הלוים מבכור*
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	47	בני ישראל : ולקחת חמשת חמשת שקלים לגלגלת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	48	בשקל הקדש תקח עשרים גרה השקל : ונתתה
- - - - - - - העפדים פדוי* - - - - - - - -	49	הכסף לאהרן ולבניו פדויי העדפים בהם : ויקח
פדוי* - - - - - - - - הפדוים - - - - -		משה את כסף הפדיום מאת העדפים על פדויי
- - - - - - - - - בכורי - - - - - - - -	50	הלוים : מאת בכור* בני ישראל לקח את הכסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		חמשה וששים ושלש מאות ואלף בשקל הקדש :
- - - - - - - - - הפדוים - - - - - - -	51	ויתן משה את כסף הפד*ים לאהרן ולבניו על פי
- - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה כאשר צוה יהוה את משה :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

43. ויהיה — ויהיו 61, 64, 65, 66, 127, 363. חדש — ח*ר*ש*** 66.
46. פדויי 61, 65, 127, 183. העדיפים 363.
48. ולבניו — לבניו***** 66. פדויי 65, 127. העפדים ∾ העדפים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 363.
49. הפדויים 66, 127 — הפדיים 670. פדויי 127.
51. הפדויים 65, 127.

HEBR.

38. והחנים — ה ^ 129 — והחונים 185, 193 — והחינם 282. לפני המשכן קדמה ^ 150. לפני קדמה ^ 196. משה ^ 136. ואהרן — ו ^ 4, 102, 107, 129, 153, 181, 199, 260, 600 marg. ובניו — בניו 9. שמרים — י ^ 18 — ם ^ 4, 84, 150 — שומרים 193 — sup. ras. 185. המקדש — מ ^ 129, 181 — משכן המקדש 18 — sup. ras. 168. למשמרת — ר ^ 69 — למשמרת המקדש 199. הקרב — רב sup. ras. 176.

39. פקודי — ו ^ 4, 9, 14, 18, 69, 80, 95, 106, 107, 109, 111, 136, 150, 152, 157, 168, 189, 191, 226, 239, 249. הלוים — ם ^ 84. ואהרן ^ 1, 193, 226, 439, 489, 610, 612, 624. למשפחתם — ת ^ 106. זכר ^ 80.

40. כל בכר sup. ras. 3. כל — כל הלוים את 95. בכור 1, 4, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 157, 181, 185, 190, 193, 196, 227, 232, 239, 253, 260; primo 107, 139, 155. זכר ^ 109. לבני — בבני 81, 200, 227, 605; primo 615; nunc 244 — מבני 69, 225 — בני sup. ras. 107. ישראל bis 1. שמותם 4, 5, 9, 18, 108, 193, 232, 253, 260, 264; primo 94.

41. ולקחת — ולקחתי — ו ולקחתם 157. לי אני יהוה ^ 80. לי — לי תחת 111. Verba hæc תחת כל בכר בבני ישראל ואת בהמת הלוים hic absunt in 106; et, per transpositionem, inferuntur inter vocem 2dam et 3tiam in commate 49. בכור 1, 5, 6, 9, 14, 69, 75, 80, 81, 84, 106, 107, 108, 110, 111, 132, 175, 184, 185, 196, 232, 253, 260, 264; primo 103, 155, 158, 389 E. בבני ^ - - (6) - - בכור 80, 103, 184. כל בכור sup. ras. 2. בכור — ו ^ 17, 89, 106, 109, 110, 136, 168, 170, 185, 190, 210, 282, 283. בני ^ 109. ישראל — ישראל לי 84.

42. צוה ^ 18. את ^ 4, 109. כל ^ 9 — כל* 3. בכור — ו ^ 17, 109, 189, 260. ישראל — ישראל ואת בהמת הלוים 80.

43. ויהי — ויהי ואת 69 — ויהיו 104, 125. בכור ^ 69 — ו ^ 18, 109, 151. במספר שמות ^ 189. שמורת 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 160, 170, 175, 181, 185, 190, 193, 196, 225, 227, 228, 232, 249, 260, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 389 E, 601, 603; primo 125. חדש — חדש שנה 80. לפקדיהם — י ^ 196 — לפקודיהם 193. שלשה ושבעים ^ 125. שלשה ^ 4. ושבעים — ושבעתים 152.

45. ישראל — ישראל ויהי כל 18, 89, 226. בכור ^ 109 — ו ^ 109. זכר — בכר זכר 109. בהמתם ^ 18. הלוים - - - תחת ^ 181.

46. פדויי ^ 129 — פדוי 9, 225 — פדוי הלוים 89. השלשה — השלשהם 111. והשבעים — ו ^ 181, 226. והמאתים ∾ והאמתים 5. העודפים 151, 193, 260. מבכור — ו ^ 5, 14, 18, 75, 107, 109, 110, 129, 132, 210, 248, 253, 264.

47. חמשת 2° ^ 17, 109. תקח — תחת 136. גרה ^ 1, השקל — היהי השקל 168.

48. ונתתה — ה ^ 9, 17, 75, 80, 150, 253, 260, 264. פדויי — פדוי 69, 81, 109, 225.

49. כסף — משה את — ואת ישראל בבני בכר כל תחת משה בהמת הלוים את כסף 106: inferuntur hic, per transpositionem, voces 8 ex commate 41. הפדיום ^ 4 — ו ^ 1, 18, 110, 225, 247 — הפדוים 84. על — יכלם 129. פדויי — פדוי 170, 225.

50. מאת — ומאת 232. בכור — ו ^ 14, 18, 75, 109, 251, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 — כל בכור 5, 193. בני — בבני 69. הכסף — המאורת חמשה וששים ושלש מאות ואלף 232. חמשה — חמשת 84. הכסף — הכסף המטהר 18. ואלף — מאות 181. וששים — ששים ושבעים 196 — ושלשים ^ 253. ואלף — ו ^ 152, 232. הקדש ^ 186.

51. את ^ 9. כסף — הכסף 129. הפדיים — הפדוים 5, 6, 9, 80, 107, 129, 132, 136, 181, 193, 239, 253, 260, 659 ק; forte 69 — הפדיים 108, 232.

CAPUT IV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר׃ נשא
למשפחותם -		את ראש בני קהת מתוך בני לוי למשפח*תם
- -	3	לבית אבתם׃ מבן שלשים שנה ומעלה ועד בן
- - - - - הבא - - - - - - - - - - - - - - - -		חמשים שנה כל *בא לצבא לעשות מלאכה באהל
- -	4	מועד׃ זאת עבדת בני קהת באהל מועד קדש
והורידו -	5	הקדשים׃ ובא אהרן ובניו בנסע המחנה והור*דו
ארון העדות׃ - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את פרכת המסך וכסו בה את אר*ן העד*ת׃
עליו בדג - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	ונתנו עליו כסוי עור תחש ופרשו **** בגד כליל
- -	7	תכלת מלמעלה ושמו בדיו׃ ועל שלחן הפנים
הקערות - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יפרשו בגד תכלת ונתנו עליו את הקער*ת ואת
הכפות - - - המנקיות - - - - - - - - - - - - -		הכפ*ת ואת המנקי*ת ואת קשות הנסך ולחם
כסוי -	8	התמיד עליו יהיה׃ ופרשו עליהם **** בגד
- -		תולעת שני וכסו אתו במכסה עור תחש ושמו
מנורת - - - - - - - - - - - - - - - - - - - **	9	את בדיו׃ ולקחו בגד תכלת וכסו את מנ*רת
מחתיתידה - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המאור ואת נרתיה ואת מלקחיה ואת מחת*תיה
- -		ואת כל כלי שמנה אשר ישרתו לה בהם׃
- -	10	ונתנו אתה ואת כל כליה אל מכסה עור תחש
- -	11	ונתנו על המוט׃ ועל מזבח הזהב יפרשו בגד
- -		תכלת וכסו אתו במכסה עור תחש ושמו את בדיו׃
בהם -	12	ולקחו את כל כלי השרת אשר ישרתו ב*ם בקדש
א*תם -		ונתנו אל בגד תכלת וכסו אותם במכסה עור
- -	13	תחש ונתנו על המוט׃ ודשנו את המזבח ופרשו
- -	14	עליו בגד ארגמן׃ ונתנו עליו את כל כליו אשר
המחתות ואת המזלגות - - - - - - - - - - - - -		ישרתו עליו בהם את המחת*ת *את המזלג*ת ואת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. אמשה — משה 61.
2. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
3. לעשות ‸ מועד - - 61. 5. בא — בה 221.
6. בגד ∞ בדג 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
7. ו ‸ — הקערות 63. ואת 2° ‸ 61. ואת 3° ‸ — ו 61.
8. וכסו אתו bis 64. וכשו — וכסו 363 Mor.
9. כל ‸ 127. 10. תחש ‸ 183. 11. אתם — אתו 61.
12. השרד — השרת 64, 221, 670; primo 65; nunc 127 — השר*ת 61. וכשו — וכסו 363 Mor.
13. הרגמן — ארגמן 221.

HEBR.

1. יהוה ‸ 129. ואל אהרן לאמר ſup. raſ. 155. ואל אהרן ‸ 18, 109, 150, 177, 181, 244, 294.
2. קהת ſup. raſ. 9. בני ישרא לוי — בני לוי 81. — לוי 18. לואי למשפחתם — למשפחותם fin. lin. 155 — למשפחת 193. ולבית — לבית 199, primo 294.. אבותם 193.
3. בן ‸ 69. עשרים — שלשים 109. ומעלה ſup. raſ. 9. חמשים שנה ſup. raſ. 82. שנה 2° ‸ 109. הבא — בא 9, 69, 75, 80, 84, 193, 199, 282, 283 — *בא 128. לעשות — לעבדה — לעשות מלאכה 107. מלאכה ‸ 5. ו ‸ 1.
4. מועד - - - - זאת ‸ 75, 109, 129. עב זאת — זאת 106. עבודת 193. משפחת בני — בני 107. בקדש — קדש 5, 18, 181; forte 129 — קודש 193. ה ‸ — הקדשים 103, 129, 191.
5. ובנסע — בנסע 129 — בנסוע 17, 158, 193. — והורדו והורידו 4, 5, 6, 9, 17, 69, 75, 84, 99, 106, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 193, 225, 226, 227, 232, 239, 244, 253, 260, 264; primo 80, 94, 128, 150, 155, 158; nunc 181 — והרידו 18, 109, 193. פרוכת 193. וכשו — וכסו 84. וכ*סו בה ‸ 181 — בא 136. אהרן 136 — ארון 4, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 176, 193, 196, 227, 232, 251, 253, 260; primo 3, 94, 150; nunc 155, 170. העדות 5, 6, 9, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 136, 193, 196, 232, 244, 253, 260.
6. ש — תחש ſup. raſ. 9, 89, 136. ופרסו — ופרשו 196. ממעלה — מלמעלה 615 — עליו — 18 עליו בגד — בגד 104. שמו — ושמו 69. עליו מלמעלה 75. את — בדיו 109 ‸ ה 4, 193 — בדיו** 170.

7. שולחן — השלחן 106, 150 — שלחן 69, 152, 193. בגד את ‸ 69. בגד כליל תכלת — תכלת 110. הקערות 5, 9, 69, 84, 89, 108, 132, 170, 181, 193, 232, 253, 260; primo 80. קשות - - - ואת ‸ 84. הכפות 69, 108, 129, 132, 181, 193, 225, 226, 232, 248, 253, 260. המנקית — י ‸ 151 — המנקיות 69, 75, 108, 129, 132, 136, 181, 193, 196, 226, 228, 232, 253, 260, 279, 282, 284, 288, 601, 659 F; primo 80, 170 — המניקיות ולחם. 9. קשות — ו ‸ 89, 107. הנסך ולחם ſup. raſ. 9. ולחם — לח ſup. raſ. 82. התמיד — 84 הפנים — התמי ſup. raſ. 103.
8. עליהם — עליו 84, primo 80; nunc 3 — עלי 191. תולעת — ו ‸ 107, 109 — תכלת תולעת 95 — ſup. raſ. 3. שני וכ ſup. raſ. 132. השני — שני 129, 136. אתו ‸ 166 — אותו 193, 253. במכסה forte במסכה 129. תחש ‸ 196 — ש ſup. raſ. 9 — חש ſup. raſ. 136. את ‸ 69, 84, 103, 185, 200, 223. (9) - - וכסו 8, 9. - - אתו ‸ 89.
9. תכלת ſup. raſ. 173. מנורת 5, 69, 129, 181, 237, 253. המאור — ו ‸ 4, 18, 107, 109, 152, 181, 185, 196, 227, 228, 239. ואת 1° bis 150. נרותיה 17, 81, 108, 129, 132, 136, 181, 193, 251 — נירתיה 223. מחתותיה 17, 108, 193. ואת 2° — ו ‸ 227. כל ‸ 103, 615. כלי ‸ 81 — כליה 199 — כלי* 9. שמנה — המזבח 244. לה — בה 110.
10. אתה — אותה 18 — א primo ו 3. ואת — ו ‸ 3. אל bis 193. מכסה ∞ מסכה 129. עור ſup. raſ. 125, תחש — 14 ‸ ועל המוט על תחש 107. המוט — המט הכ׳ט 199.
11. מזבח — *מזבח (ה eraſ.) 136. יפרשו — יפרסו 18. אתו — אתם 80 — אתה 75, primo 84 — במכסה ב ‸ 3. עור תחש ‸ 84. ש — תחש primo ת 95. את ‸ 1, 18, 69, 80, 84, 89, 110, 200.
11, 12. ונתנו - - (12) - - את ‸ 132.
12. כל ‸ 129, 157, 193. ישרתו ‸ 186 — י ‸ 107 — ו ‸ 69. בהם — בם 199. אותם — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 136, 150, 151, 152, 168, 176, 184, 185, 189, 190, 196, 226, 227, 251, 252, 255, 260 — אותו 253 — אתו 75, 104, 110, 210, 244; primo 109. ונתנו 2° ‸ 17.
13. Com. ‸ 244. ותשנו — ודשנו 106. על — את 150. עליו — אתו 132. בגדיו — בגד 95. ארגמן ſup. raſ. 155.
14. את — 1° ואת 132. ישרתו ‸ 14. הם — בהם ſup. raſ. 107. את 2° — ואת 14, 104, 151, 239; primo 5, 155.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - המזרקות - - - - - - -		היעים ואת המזרק*ת כל כלי המזבח ופרשו עליו
- - - - - - - - - - - - ולקחו בגד ארגמן		כסוי עור תחש ושמו בדיו ***** *** ***** *****
וכסו את הכיור ואת כנו ונתנו אתם אל מכסה		* * * * * * * * * * * * * * * * * *
עור תחש ונתנו על המוט : - - - - - - - -	15	*** *** ***** ** **** : וכלה אהרן ובניו
לכסות - - - - ואת ** - - - - - - - -		לכס*ת את הקדש ואת כל כלי הקדש בנסע המחנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואחרי כן יבאו בני קהת לשאת ולא יגעו אל
- - - - - - - - - משאי - - - - - - - -		הקדש ומתו אלה משא* בני קהת באהל מועד :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	ופקדת אלעזר בן אהרן הכהן שמן המאור וקטרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הסמים ומנחת התמיד ושמן המשחה פקדת כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	המשכן וכל אשר בו בקדש ובכליו : וידבר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	אל משה ואל אהרן לאמר : אל תכריתו את שבט
- - - - - - - - - - - - - *זאת - - - -	19	משפחת הקהתי מתוך הלוים : וזאת עשו להם
- - - - - - - - - ימותו בגשתם אל - - - -		וחיו ולא ימ*תו בגשתם את קדש הקדשים אהרן
- - - - - - - - א*תם איש *** על - - - ועל		ובניו יבאו ושמו אותם איש איש על עבדתו ואל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	משאו : ולא יבאו לראות כבלע את הקדש ומתו :

Sectio Legis XXXV. — פרשה נשא את ראש

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21,22	וידבר יהוה אל משה לאמר : נשא את ראש בני
- - - - - - - - - - - למשפחותם : - -	23	גרשון גם הם לבית אבתם למשפח*תם : מבן
- - - - - - - - - - - ועד - - - - - -		שלשים שנה ומעלה *עד בן חמשים שנה תפקד
א*תם - - - - - - - - - - - - - - - -		אותם כל הבא לצבא צבא לעבד עבדה באהל
- - - - - - - - - - - הגרשוני - - - - - -	24	מועד : זאת עבדת משפחת הגרש*ני לעבד ולמשא :
- - - - - - - יריעות - - - - - - - -	25	ונשאו את יריע*ת המשכן ואת אהל מועד
ומכסהו *מכסה - - - - - - - - - - - -		*מכסהו ומכסה התחש אשר עליו מלמעלה ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	מסך פתח אהל מועד : ואת קלעי החצר ואת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. מכסה — מכמה 363 Houb.
15. כלי — כל כלי 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221, 363. הקדש 2° primo הקדם 127. המחנה — ח ‸ 65.
16. ומנחת — ומנ*חת* 61.
19. יומתו ∾ ימותו 221. איש ‸ 299.
22. הם — המ* 65. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
25. וארת — ואל 64. מכסהו ומכסה ∾ ומכסהו מכסה 61, 63, 65, 66, 127, 183, 670. מכסה — ומכסה 64, 221. אהל — *אהל 127.

HEBR.

המחתרת — ה ‸ 95 — המחתות 5, 6, 80, 108, 193, 260; primo 94. את המזלגת ואת היעים ‸ 69. את המזלגת ‸ 615. את 3° — ואת 1, 9, 17, 18, 19, 89, 94, 95, 99, 104, 107, 109, 110, 111, 129, 150, 152, 160, 185, 191, 196, 199, 200, 225, 226, 247, 248, 252, 288, 389 B, 602, 603, 605; primo 82, 168. המזלגת — היכוזלגות 84 — המזלגירת 9, 19, 81, 84, 108, 109, 132, 136, 185, 193, 196, 199, 200, 244. ואת 1° — ו ‸ 81, 615. המזרקות 9, 69, 81, 108, 109, 132, 136, 150, 185, 193, 196, 232, 253, 260. כל 2° ‸ 150 — ואת כל 80 — **כל 9. המזבח — המזבק 95. ופרשו ‸ 80. עליו — ו ‸ 107 — primo עליהם 84. בדיו — את בדיו 168. כסוי — י ‸ 199.

15. וכילה 109. לכסות 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 95, 99, 108, 109, 111, 129, 136, 144, 152, 185, 186, 189, 193, 196, 227, 232, 247, 249, 253, 260; primo 150. ואת כל כלי — ואת כל וכל 109. כל ‸ 181. בנסוע 17, 69, 108, 109, 181. הקדש ‸ 18. ואחריכן 5, 132, 136, 152, 155, 158, 177, 186, 200, 223, 225, 226, 227, 228, 244, 258. ואחרי — ו sup. ras. 9. ולא — ו ‸ 199. יגעו אל — יגעו בו אל 1. קדת באהל bis 132. באהל - - (9) - - לשאת ‸ 129.

16. ופקדת אלעזר בן אהרן sup. ras. 175. ופקודת 193, 226. אלעזר בן — בני 89. בן — ב בן 109. המאור — ו ‸ 155, 168, 227, 232. הסמים ‸ 84. התמיד — ה ‸ 109. פקדת — ופקדת 5, 80 — פקודת 193 — ת sup. ras. 4. כל ‸ 107 — על 153. ובכליו — ב ‸ 129 — ובכיליו 107.

17. משה — משה לאמר 109. ואל אהרן ‸ 181 — sup. ras. 9. לאמר ‸ 84.

18. אל ‸ 9. תכריתו — י ‸ 181. את ‸ 109. משפחת — משפחות הלוי 650 H. הקהתי — קה sup. ras. 155.

19. וארת — ו ‸ 18, 84, 173, 181. עשו — ע sup. ras. 103. ימותו — 199 תמותו נק — ימתו. וחיו — והיו 19. להם ‸ 150. את קדש 5, 9, 80, 99, 109, 111, 181, 185, 193; primo 8, 17. הקדשים אהרן sup. ras. 186. את קדש ‸ 170. את — אל 80, 89, 108, 129, 144, 177, 181, 189, 193, 200, 225, 288, 300, 600 marg. 601, 602, 603; primo 107. קדש — הקדש 80, 132, 193. יבאו sup. ras. 82. ושמו — שמ sup. ras. 111. איתם ‸ 244 — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 150, 151, 170, 196, 227, 248, 253, 260, 615; primo 8, 128. איש 2° bis 17. עבודתו 5, 193, 248. ואל sup. ras. 185 — ועל 4, 75, 80, 89, 199, 200, 251, 253, 600; primo 95, 128.

20. יבואו 69. לראות — ו ‸ 110, 178, 239, 615. את ‸ 80 — primo אל 18.

21. וידבר יהוה אל lit. majorib. 129. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. אל bis 69.

22. ארת bis 181. בני — נ primo ן 132. גרשון גם sup. ras. 75. גרשון — ו ‸ 232 — sup. ras. 2 — primo גרשם 80. לבירת אבתם sup. ras. 103. אבותם 193. למשפחותם 193.

23. שלשים — עשרים 75. ומעלה bis 107. ועד — עד 1, 5, 69, 75, 129, 150, 157, 181, 190, 193, 196, 200, 227. שנה 2° sup. ras. 155. תפקד — תפקוד 239 — תפקדם 69. אותם — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 14, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 83, 84, 89, 107, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 168, 175, 176, 181, 185, 189, 190, 226, 227, 239, 251, 252, 253, 254. צבא ‸ 193. לעבד — לעבדה 198. עבדה primo עבדת 109. מועד — ו ‸ 132.

24. משפחרת — ת ‸ 69 — sup. ras. 173. הגרשוני 4, 109, 132, 193. לעבוד 69.

25. ונשאו — ונשא 84. יריעת — יריעות 5, 9, 69, 108, 109, 193, 225, 226, 253, 260; primo 80 — ירעת 170. וארת 1° — ו ‸ 199. מועד 1° ‸ 80. התחש — עוד התחש 4. מלמעלה — ה ‸ 170. וארת — ואל 129. פתח ‸ 1, 82, 84.

25, 26. אשר - - (14) - - עליו ‸ 166.

25, 26. פתח - - (6) - - אהל ‸ 89, 129.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - ומשכן - -		מסך פתח שער החצר אשר על המשכן ועל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המזבח סביב ואת מיתריהם ואת כל כלי עבדתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ואת כל אשר יעשה להם ועבדו : על פי אהרן
- - - - - - - - - - - הגרשוני - - - - -		ובניו תהיה כל עבדת בני הגרש*ני לכל משאם
- - - - - - - - - - עליהם - - - - - - -		ולכל עבדתם ופקדתם על*הם במשמרת את כל
- - - - - - - - - - - - - - הגרשוני - - -	28	משאם : זאת עבדת משפחת בני הגרש*ני באהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	מועד ומשמרתם ביד איתמר בן אהרן הכהן : בני
- - - - למשפחותם - - - - - - - - - - - -		מררי למשפח*תם לבית אבתם תפקד אתם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	מבן שלשים שנה ומעלה ועד בן חמשים שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תפקדם כל הבא לצבא לעבד את עבדת אהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	מועד : וזאת משמרת משאם לכל עבדתם באהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	מועד קרשי המשכן ובריחיו ועמודיו ואדניו : ועמודי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		החצר סביב ואדניהם ויתדתם ומיתריהם לכל
- - - - - - - - - - ובשמות - - - - - - כל		כליהם ולכל עבדתם ובשמ*ת תפקדו את **
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	כלי משמרת משאם : זאת עבדת משפחת בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מררי לכל עבדתם באהל מועד ביד איתמר בן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	אהרן הכהן : ויפקד משה ואהרן ונשיאי העדה
- - - - - - - למשפחותם *לבית - - - - - -	35	את בני הקהתי למשפח*תם ולבית אבתם : מבן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שלשים שנה ומעלה ועד בן חמשים שנה כל הבא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36	לצבא לעבדה באהל מועד : ויהיו פקדיהם
למשפחותם - - - ושבע - - - - - - - -	37	למשפח*תם אלפים *שבע מאות וחמשים : אלה
פק*די - - - - - - - - - - - - - - - - - -		פקודי משפחת הקהתי כל העבד באהל מועד אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ופק*די	38	פקד משה ואהרן על פי יהוה ביד משה : ופקודי
- - - - - - - - *לבית - - - - - - - -	39	בני גרשון למשפחותם ולבית אבתם : מבן שלשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שנה ומעלה ועד בן חמשים שנה כל הבא לצבא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - למשפחותם	40	לעבדה באהל מועד : ויהיו פקדיהם למשפח*תם

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

26. קליע ∾ קלעי 61. ‸ מסך 61. המשכן — ומשכן 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
27. לכל — את כל 221.
29. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
30. ‸ בן 64. ‸ פ — תפקדם 61.
31. ‸ ו — וזארת 221. 32. ‸ כלי 221.
33. ‸ באהל מועד 61. ‸ אהרן 64.
34. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
35. הבא bis 66. 37. פקודי 63.
38. ופקודי 63. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
39. ‸ ד — לעבדה 61.

HEBR.

26. ‸ פתח 69, 104, 109. ‸ שער 109. ‸ ה — המישכן 75. מתריהם 18, 69, 84, 158, 168, 170, 181, 196, 248. וארת כל כלי עבדתם וארת bis 103. כל איש כלי — כל כלי 129. עבדתם באהל — עבדתם 109. ‸ כלי bis 75. כלי עבדתם — עבודתם 193. כל 2° — כלי 80. בהם — להם 69. 80

27. כל 1° — לכל 5. ‸ בני 176. הגרשוני 109, 193. ‸ ת — עבדתם 169 — עבודתם 193. ופקדתם — ת primo 125. עלהם — עליהם 109 — א עליהם 4, 5, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 108, 110, 125, 132, 136, 150, 152, 158, 177, 181, 185, 186, 190, 193, 199, 223, 226, 227, 244, 253, 260, 271, 282, 283, 284, 288, 300, 602, 603; primo 3, 94, 139. כ ‸ את כל 150. ‸ את 109, 111. ‸ כל 170. משאם 2° primo משאת 84.

28. עבדת — ת crasf. 144. ‸ משפחת 84, 132 — משפחות 5, 109. ‸ בני 110. הגרשוני 109, 193. ‸ ומשמרתם 181 — ושמרתם 69.

29. לבית — ולבית 199. אבותם 193. ‸ תפקד אתם 125. איתם 193, 253, 260, 271; primo 209.

30. מבן שלשים שנה ומעלה sup. ras. 173. שנה 1° ‸ 196. שנה 2° ‸ ו — ועד 199. חמשים — חמשי fin. lin. 155. לעבד 80. ‸ תפקדם 125, 247. לצבא — לצבא צבא 84. ‸ בד — 19. ‸ את 69, 129. ‸ ו — מועד 129. A לצבא ad לכל com. 32 sup. ras. 125.

31. ‸ ו — וזארת 84. ‸ משמרת 95. עבודתם 193. ‸ קרשי 104. המשכן sup. ras. 136. ובריחיו — וברחו 75 — ובריחו 4, 150, 601, 602 — ובריהיו 209. ‸ ועמודיו 196 — ועמדיו 14, 69, 84, 89, 109, 132, 150, 157, 158, 181, 186, 209, 226, 227, 244, 615.

32. ועמדי 1, 4, 14, 18, 69, 75, 94, 132, 150, 157, 158, 225, 248, 249; nunc 389 B, E. סביב החצר ∾ החצר סביב 80. ויתדתם — ויתידותם 5 — ויתידתם 84, 185, 227; primo 82 — ויתדותם 9, 109, 136, 193. ומיתריהם — ומתרהם 196 — ומיתרהם 9, 18, 69, 95, 136, 158, 168, 181, 256 — ומתריהם 4, 75, 80, 129. ולכל — וכל 129. עבודתם 193. ובשמת — ובשמות 4, 9, 75, 80, 108, 109, 129, 132, 173, 181, 193, 196, 210, 244, 260; primo 150. כלי משמרת sup. ras. 110. כלי — בלי* 168 — marg. add. כל 157 — ‸ י — 99.

32, 33. משפחת - - - - - את sup. ras. 175.

33. זארת — ת sup. ras. 9. ‸ עבדת 199 — משפחת עבדת 4. ‸ משפחת 103 — משאסת 129. עבודתם 193. ביד — ומשמרתם ביד 185. בן primo בין 99.

34. ויפקד — ד extens. sup. ras. 6. העדה — עד sup. ras. 103. בני — בני העדה 84. הקהתי — קהתי 129 — הקהתים primo 173. ‸ ם — למשפחותם 19 — למשפחתם 600 marg. ‸ ו — ולבית 1, 80, 150, 185. אבותם 4, 193, 239.

35. שלשים — עשרים 346. ‸ שנה 2° 9. לעבדה — לעבודה 232 — primo כל 236.

36. ‸ י — פקדיהם 95, 244 — פקידיהם 185 — פקודיהם 1, 190, 193 — הפקדים 69. למשפחותם 111, 193. שבע — ושבע 9, 69, 80, 84, 181, 199, 300, 683 ס'; primo 168.

37. ‸ ו — פקודי 1, 4, 9, 18, 69, 80, 89, 94, 104, 109, 129, 150, 151, 158, 166, 225, 228, 229, 244. משפחות 94 A, 226. באהל — על באהל 185.

38. ופקדי 4, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 89, 104, 109, 129, 132, 150, 189, 244, 260. גרשון — גרשם 4. ‸ ו — למשפחותם 1, 3, 4, 5, 6, 9, 14, 18, 69, 75, 80, 83, 84, 89, 94, 95, 104, 108, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 152, 157, 158, 168, 173, 175, 176, 177, 178, 185, 189, 196, 226, 239, 244, 253, 256, 260, 389 B, 600 marg. ‸ ו — ולבית 9, 75, 80, 84, 109, 111. אבותם 193; primo 124.

39. ‸ שנה 1° 95. ‸ ומעלה 103. ‸ ם — חמשים 69. ומכל primo כל 170.

SAMAR.		HEBR.
- -	41	לבית אבתם אלפים ושש מאות ושלשים : אלה
- - - - - - - - - - - - - - - - פק*די		פקודי משפחת בני גרשון כל העבד באהל מועד
ופק*די - - - - - - - - - - - - - - - -	42	אשר פקד משה ואהרן על פי יהוה : ופקודי
- - - - - - - - - למשפחותם - - - - - - - -	43	משפחת בני מררי למשפח*תם לבית אבתם : מבן
- -		שלשים שנה ומעלה ועד בן חמשים שנה כל
- -	44	הבא לצבא לעבדה באהל מועד : ויהיו פקדיהם
פק*די - - - - - - - - - - - למשפחותם	45	למשפח*תם שלשת אלפים ומאתים : אלה פקודי
- -		משפחת בני מררי אשר פקד משה ואהרן על פי
- -	46	יהוה ביד משה : כל הפקדים אשר פקד משה
למשפחותם - - - - - - - - - - - - - -		ואהרן ונשיאי ישראל את הלוים למשפח*תם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - *לבית	47	ולבית אבתם : מבן שלשים שנה ומעלה ועד בן
- -		חמשים שנה כל הבא לעבד עבדת עבדה ועבדת
- -	48	משא באהל מועד : ויהיו פקדיהם שמנת אלפים
א*תם - - - - - - - - - - - - - - - - -	49	וחמש מאות ושמנים : על פי יהוה פקד אותם
- -		ביד משה איש איש על עבדתו ועל משאו ופקדיו
- - - - - - - - - - כאשר		*אשר צוה יהוה את משה :

CAPUT V.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - צוי - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : צו* את בני ישראל
- -		וישלחו מן המחנה כל צרוע וכל זב וכל טמא
- - - - - - - - - ועד - - - - - - - - -	3	לנפש : מזכר *עד נקבה תשלחו אל מחוץ למחנה
- - - - - - - - - ** - - - - - - - - - -		תשלחום ולא יטמאו את מחניהם אשר אני שכן
- - - א*תם - - - - - - - - - - - - - -	4	בתוכם : ויעשו כן בני ישראל וישלחו אותם אל
- -		מחוץ למחנה כאשר דבר יהוה אל משה כן עשו
- -	5, 6	בני ישראל : וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר
- - - - - - - לאמר - - - - - - - - - - -		אל בני ישראל **** איש או אשה כי יעשו מכל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

40. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
41. פקודי 63. משפחת ‸ מ 127.
42. ופקודי 61, 63. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
45. פקודי 63. על פי — עלפ eraſ. 65.
46. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.

2. צוי — צוה 127.
3. ועד — ו ‸ 61, 63, 65, 66. מחניהם — את מחניהם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363 Houb. — את את מחניהם 363 Mor. 6. ישראל ‸ 64.

HEBR.

40. פקודיהם 193; primo 80, 81. למשפחתם — לבית אבתם forte 111 — למשפחותם 193. למשפחותיהם ‸ 18, 132, 144, 193, 248. ולבית — לבית 69, 200, 223. ושש — שבע 111. אבתם כל העבד באה — אבתם 17, 81, 379.

41. פקודי ‸ 80, 111 — ו ‸ 4, 9, 18, 75, 108, 109, 129, 132, 150, 189, 244, 260, 600 marg. משפחת — משפחות הקהתי 109 — משפחות 5, 6, 193, 256, 600 marg. 615; primo 2. גרשון primo גרשם 4. כל 1° — לכל 5. העבד — העובד 178, 193 — על הפקדים 69. משה — מושה 109. על פי — עלי פי 99. יהוה — יהוה ביד משה 80.

42. ופקדי 4, 5, 9, 18, 69, 75, 84, 109, 129, 132, 150, 252, 260. מררי — למררי 5. משפחות 196. משפחת ‸ 109, 111 — שלשת אלפים ומאתים לבית — לבית 69. למשפחותם 151. ולבית 4, 109, 150, 151, 189, 193, 199, 200, 248, 600 — *לבית 94. אבותם 193.

43. שלושים 193. ועד — עד 1. שנה ומעלה — 2° שנה 111. לצבא ‸ 89.

44. פקודיהם — 9 ‸ ה — פקדיהם 152, 193; primo 170. למשפחותם 193. שלשת — בני מררי שלשת 84 — ת fup. raſ. 150. ומאתים — י ‸ 232.

45. פקודי אלה fup. raſ. 82. פקודי — ו ‸ 1, 4, 5, 9, 18, 69, 75, 109, 129, 132, 150, 152, 261. משפחת fup. raſ. 15 — משפחות 18. פקד ‸ 17. ואהרן fup. raſ. 82. Ab על ad ושמנים com. 48 fup. raſ. 82.

45, 46. ואהרן - - (9) - - על ‸ 80.

46. כל primo הכל 189. הפקדים — הפקודים 111, 193, 196, 253; forte 105. משה — מ משה 109. ישראל — מישראל 80. למשפחתם — למשפחותם primo 108. ולבית — ו ‸ 4, 9, 95, 168. אבותם 193.

47. מבן — מכן 260. שלשים — עשרים 346. ומעלה ‸ 199. לעבד — לצבא לעבד fin. lin. 155. חמשים — חמשי 69 — לעבוד 226. עבדת — העבדת 75 עבדת באהל 185. עבודה — ועבדת fup. raſ. 173. עבדה — דת עבדה ‸ 69, 232. 153. משא — משאם 200. באהל — ב ‸ 109.

48. פקודיהם 193, 232, 252, 600 marg. primo 80. שמנת — שבעת 189. מאות — ת extenſ. fup. raſ. 9. ושמנים — ושמונים 9, 193 — וחמשים 18 — primo ושמנה 176.

49. אותם — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 158, 166, 168, 170, 176, 181, 227, 251, 253, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300, 601, 602, 603. ביד ‸ 103, 226 — bis 150. עבודתו 193. משאו — משאו* 9. ופקדיו — ו ‸ 170 — ופקודיו 193, 232, 237. אשר — כאשר 251, 683 ס'. את — ביד 75, 80, 198, 199. אשר צוה יהוה את משה — ביד יהוה משה 109.

2. צו — פקד fup. raſ. 155. ישראל — וישראל 150. וישלחו — וישלח 84. וכל 1° — ו ‸ 223. וכל 2° ‸ 199.

3. עד — ועד 9, 15, 69, 75, 84, 109, 129, 150, 157, 193, 199, 223, 253, 615; primo 168. ולא תשלחום fup. raſ. 185. תשלחום — ו ‸ 151 — כאשר תשלחום 75. מחניהם — י ‸ 106, 129 — ולא מחוץ למחנה תשלחם 80. שוכן 80, 108, 111, 253, 260. בתוכם — ו ‸ 9, 18, 109, 125, 136, 189.

3, 4. למחנה - - (16) - - תשלחום ‸ 193.

4. ח — 232 וישלחו מן המחנה — וישלחו 190. בני ישראל ‸ fup. raſ. 140. אותם — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 95, 108, 109, 129, 132, 150, 160, 166, 170, 189, 232, 251, 252, 271, 282, 283, 288, 602. אל 1° bis 109. למחנה — נה ‸ fin. lin. 168.

5. לאמר — למימר 18.

6. ישראל — דבר אל בני ישראל ‸ 9. ישראל ‸ 191. איש — או איש 4. כי — אשר 150, 227, 239 — י fup. raſ. 129. חטאות 111, 129, 152, 193. האדם — ה ‸ 196. למעול 9, 69, 108, 111, 193. הנפש — פש fup. raſ. 82. ההוא — ההיא 1, 6, 9, 17, 18, 129, 132, 152, 248.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חטאת האדם למעל מעל ביהוה ואשמה הנפש
- - - - - - - - - - - - - - - - ההיא :	7	ההוא : והתודו את חטאתם אשר עשו והשיב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את אשמו בראשו וחמישתו יסף עליו ונתן לאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	אשם לו : ואם אין לאיש גאל להשיב האשם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אליו האשם המושב ליהוה לכהן מלבד איל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	הכפרים אשר יכפר בו עליו : וכל תרומה לכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		קדשי בני ישראל אשר יקריבו לכהן לו יהיה :
- - - - - - - - יהיה ואיש - - - - - - -	10	ואיש את קדשיו לו יהיו *איש אשר יתן לכהן לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11, 12	יהיה : וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל
- - - - - - - - אליהם - - - - - - - -		בני ישראל ואמרת אל*הם איש איש כי תשטה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	אשתו ומעלה בו מעל : ושכב איש אתה שכבת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		זרע ונעלם מעיני אישה ונסתרה והיא נטמאה ועד
- - - - - - - - - - - - - - - והיא - - -	14	אין בה והוא לא נתפשה : ועבר עליו רוח קנאה
- - - - - - - - והיא - - - - - - - - -		וקנא את אשתו והוא נטמאה או עבר עליו רוח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	קנאה וקנא את אשתו והיא לא נטמאה : והביא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		האיש את אשתו אל הכהן והביא את קרבנה
עליה - - - - - - - עשירית - - -		עליה עשירת האיפה קמח שערים לא יצק עליו
היא - - - - עליה לבונה - - - - - - -		שמן ולא יתן עליו לב*נה כי מנ*ת קנאת הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	מנחת זכרון מזכרת עון : והקריב אתה הכהן
קדישים - - - - - - - - והעמידה	17	והעמ*דה לפני יהוה : ולקח הכהן מים קד*שים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בכלי חרש ומן העפר אשר יהיה בקרקע המשכן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	יקח הכהן ונתן אל המים : והעמיד הכהן את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		האשה לפני יהוה ופרע את ראש האשה ונתן על
- - היא - - - - - - - - - - - - - - -		כפיה את מנחת הזכרון מנחת קנאת הוא וביד
- - - - - - - - המארים - - - - - - -	19	הכהן יהיו מי המ*רים המאררים : והשביע אתה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

7. והתידו — ת ‸ 64. וחמישתו — י ‸ 61. האשם — אשם 670. 8. הכפורים 61, 65, 221.
13. ונעלם — ונעלמה 61, 64, 197, 670.
15. עשירית ∾ עשירת 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221. מזכירת 61.
18. הכהן 1° ‸ 183. המארים — א ‸ 64.

HEBR.

7. והתודו 193. עשו — עשו** 6. והשיב — והקריב 84. את 2° ‸ 5, 129, 260. וחמישתו — י ‸ 4, 94, 104, 109, 136, 150, 158, 160, 170, 181, 270 — וחמישיתו 17, 75, 193, 602, 615 — וחמשיתו 9, 69, 80, 81, 108, 196, 226, 227, 239, 244, 248, 253, 260, 601; forte 135. יסף — יוסף 1, 9, 18, 69, 108, 152, 181, 186, 193, 196, 244, 248, 253, 260, 283 — יסיף 244. לאשר — ל ‸ 75. אשם — אשר אשם 4.

7, 8. לאיש - - - - ונתן sup. ras. 190.

8. אין ‸ 6. גאל — גואל 9, 18, 80, 106, 108, 109, 125, 223, 253, 260, 264; primo 168 — אל sup. ras. 232. להשיב האשם אליו 4. האשם 1° — את האשם 4. — יב הא sup. ras. 14. ליהוה — אליו ליהוה 189. המושב — ו ‸ 17, 75, 200. האשם 4. איל — י ‸ 69, 170, 260 — primo אין 19.

9. תרומה — תרומת 89. בני ‸ 109. יקריבו — יקרבו 260 — ו ‸ 300 T. לכהן — ליהוה לכהן 184. יהיה — יהיו 104.

10. איש - - - - ואיש ‸ 191. ואיש — ו ‸ 18. את ‸ 109 — יהיו — לו 1° — לא 17, primo 80. לו יהיו ‸ 15. ואת 9. יהיה 150, 181, 252; primo 84, 106, 132; forte 95 — יו sup. ras. 125. איש — ואיש 4, 75, 80, 84, 109, 129, 152, 153, 196, 260, 601, 602, 603. יתן sup. ras. 3. לכהן ‸ 5. לו 2° ‸ 166 — primo לא 80. יהיה ‸ 157.

12. אלהם ‸ 223 — אליהם 9, 69, 75, 80, 109, 111, 129, 136. אשתו — את אשתו 1 — sup. ras. 178. בו ‸ 95. מעל primo מעלה 95 — מעל* 125.

13. אתה — ה ‸ 1 — אותה 2, 193. אישה — י ‸ 69, 80, 95, 109, 155, 157 — אשה אישה 199. וניסתרה 157. והיא — והוא 89, 189, 225, 242, 244; primo 139, 158. נטמאה ועד אין בה והוא ‸ 168. והוא — והיא 1, 2, 4, 6, 9, 14, 69, 75, 80, 84, 129, 132, 136, 150, 151, 155, 173, 193, 226, 232, 248, 251; primo 8, 111, 389 B.

14. קנאה 1° — וקנא 9 — וקנאה 109. את 1° bis 80. והוא bis 89 — והיא 1, 5, 6, 9, 15, 69, 75, 80, 84, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 193, 232, 248, 249, 251, 253, 260, 264; primo 18, 111; forte 109; nunc 151. נטמאה - - (7) - - אשתו 155, 157, 166. נטמאה 1° — לא נטמאה 1, 69. את 2° ‸ 129 — bis 89. והיא — והוא 2, 5, 14, 125, 151, 173, 178, 196, 242; primo 136, 139, 158 — וה*יא 84.

15. האיש — חאיש 109 — הא primo את 3. אל הכהן ‸ 1. הכהן ‸ 19. והביא 2° bis 69. את 2° ‸ 99. קרבניה 152. עשירת bis 605 — עשירית א 109 — י ‸ 111 — עשירית 4, 9, 17, 18, 69, 75, 129, 152, 193, 226, 237, 244, 260; primo 80. האיפה — י ‸ 9, 15, 111, 132, 150, 152, 178, 181, 248, 260, 277, 284, 286, 288, 659 F. קמח — קמ קמח 81. שערים — י ‸ 271 — שעורים 4, 9, 69, 132, 136, 193, 196, 226 — שע*רים 232. יצק — *יצק 5 — יצוק 15, 109, 193 — יצ*ק 9. עליו 1° — עליה 173, 199; primo 189 — ו sup. ras. 9, 128. ולא — ו ‸ 9. עליו 2° ‸ 181 — עליה 199. לבנה ‸ 181 — לבונה 4, 5, 9, 81, 193, 196, 260. קנאות 4, 17, 69, 80, 81, 89, 104, 108, 109, 111, 132, 168, 193, 227, 239, 260, 615. הוא ‸ 89 — היא 69, 84, 300; primo 80. מנחת forte מנחה 171. זכרון ‸ 168. מזכרת — ת ‸ 136 — מז sup. ras. 236. עון — עליו עון 111.

16. אותה 193. והעמדה — העימדה 232 — והעימידה 1, 3, 4, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 181, 193, 196, 223, 226, 227, 239, 253, 260, 264; primo 615. לפני — אתה 84.

17. קדשים — חיים 171. ומן — ו ‸ 152, 196, 199. העפר ‸ 80. יהיה ‸ 109. יקח sup. ras. 124.

18. והעמיד — י ‸ 189. את 1° ‸ 150. ראש ‸ 18. ונתן — ו sup. ras. 169. כפיה — כפיו 239. את 3° bis 144. מנחת 1° — מנחת הקנאת 111. הזכרון — ו ‸ 158, 244. מנחת 2° — מנאת 84. קנאת — הקנאות 109 — קנאית 1, 4, 9, 75, 81, 84, 106, 108, 132, 136, 193, 226, 227, 239, 260; primo 80. הוא — היא 4, 6, 9, 75, 84, 132, 152, 193, 225, 226, 232, 248; primo 80, 150; forte 111; nunc 129, 244. וביד bis 84. הכהן 2° — הכהנים 17. המרים — ר ‸ 181 — המרימים 109 — המים 132. המאררים — המא sup. ras. 69 — המארים 226.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הכהן ואמר אל האשה אם לא שכב איש אתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואם לא שטית טמאה תחת אישך הנקי ממי
- - - - - - - - - - - - המארים - - - -	20	המ*רים המאררים האלה : ואת כי שטית תחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אישך וכי נטמאת ויתן איש בך את שכבתו מבלעדי
- - - בשבועת - - - - - - - - - - - -	21	אישך : והשביע הכהן את האשה בשב*עת האלה
- - - א*תיך - - - - - - - - - - - - -		ואמר הכהן לאשה יתן יהוה אות*ך לאלה
- - - - - - - - - - עמיך - - - ולשבועה		ולשב*עה בתוך עמ*ך בתת יהוה את ירכך נפלת
- - - - - - - - - - - צבא : - - - - -	22	ואת בטנך צבה : ובאו המים המאררים האלה
- - - לצב*ת - - -		במעיך לצבות בטן ולנפל ירך ואמרה האשה אמן
- - - - - - האלות - - - - - - - - - -	23	אמן : וכתב את האל*ת האלה הכהן בספר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	ומחה אל מי המרים : והשקה את האשה את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מי המרים המאררים ובאו בה המים המאררים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	למרים : ולקח הכהן מיד האשה את מנחת הקנאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והניף את המנחה לפני יהוה והקריב אתה אל
- - - - - - - - - והרים - - - - - - -	26	המזבח : וקמץ הכהן מן המנחה את אזכרתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והקטיר המזבחה ואחר ישקה את האשה את
- - - - - - - - - - והי*ה - - - - - -	27	המים : והשקה את המים והיתה אם נטמאה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ותמעל מעל באישה ובאו בה המים המאררים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		למרים וצבתה בטנה ונפלה ירכה והיתה האשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	לאלה בקרב עמה : ואם לא נטמאה האשה
- - - ונזרע* - - - - היא - - -	29	וטהרה הוא ונקתה ונזרעה זרע : זאת תורת
- - - - - - ואשר - - - -		הקנאת *אשר תשטה אשה תחת אישה ונטמאה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	או איש אשר תעבר עליו רוח קנאה וקנא את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשתו והעמיד את האשה לפני יהוה ועשה לה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

19. שכב — שכב* 61. אתיך 64, 127, 197. שטית — שטיתי 64. אישיך 61, 64, 127, 197, 670. הנקי — הנקיא 197. המארים — א ^ 64, 221.

20. שטית — שטיתי 64. תחת ^ 61. אישך 1° et 2° — אישיך 64, 127, 197. נטמאת — נטמאתי 64. בך — ביך 64, 127, 197.

21. בשבועת — ו ^ 66, 183. אתיך — י ^ 61, 63, 66, 183, 221. ולשבעה 63, 183. עמיך — י ^ 63, 65, 183. ירכיך 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. בטנך — בטניך 61, 127, 670 — בטניך* 64.

23. המרים — המארים 61, 63, 65, 127, 183, 670.

24. המרים — המארים 63, 65, 127, 183. המאררים 1° — המארר*ים 127. למרים — למארים 61, 127, 183.

26. והרים sup. ras. 3 liter. 127 — והירים 299. והקטיר — והקט*יר 127.

27. למארים 61, 65, 127. לאלה primo לעלה 127.

28. נטמאה — ה ^ 183. ונזרע — ונזרעה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670. ונקתה — ונקאתה 221.

29. ואשר — ו ^ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

30. קנאה — ה ^ 363. וקנא — וקנאה 183. והעמיד — אהעמיד 363 Mor. את 2° ^ 61.

HEBR.

19. והשביע — ע sup. ras. 9. הכהן אתה ∞ אתה הכהן 199. אל ^ 136 — א אל 4. ואם לא ^ שכב איש אתך ואם לא 80. אתך — איתך 173, 193, 210. ואם לא שטית טמאה תחת אישך ^ 6. ואם — ו ^ 18. טומאה 9. אישך — י ^ 109, 129. הנקי ממי sup. ras. 155. הינקי 18. ממי — מימי 95, 152. המרים — המאררים 104, 181; primo 95 — המארים 108. המארים — המים המארים 226.

20. שטית — כי שטית משטית 136. שטית — שטית טמאת 80, 111. תחת ^ 129 — תחת טמאה 69. אישך 1° — י ^ 109, 129. נטמאת — מ ^ 106. איש ^ 223. בך ^ 6. את ^ 69, 80, 151. מבלעדי — מבלעדיך 152.

21. האשה sup. ras. 19. בשבועת 9, 17, 69, 84, 108, 129, 193, 232, 260. הכהן 2° — חכהן 261. יתן — ויתן 80. — 6 בשבעת האלה יתן. אותך — ו ^ 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 104, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 158, 189, 196, 225, 227, 228, 229, 239, 252, 300, 600 marg. ולשבועה 1, 4, 5, 9, 17, 106, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 170, 186, 193, 227, 232, 260, 615 — ולשבוע fin. lin. 155. בתת — כתת 109 — *תת 99. את 2° ^ 84, 109 — bis 129. ירכך — יריכך 5, 75, 155 — ירכיך 69. נופלת 232, 253, 615. ואת bis 95 — ו ^ 199. בטניך 69. צבה — צ fin. lin. 84 — צבאה 69 — צבא 139; primo 3, 170 — ה sup. ras. 99, 185.

22. ובאו primo ובא 178. המים bis 184. לצבות — ו ^ 1, 5, 15, 18, 69, 75, 84, 109, 111, 129, 136, 150, 158, 168, 170, 181, 196, 237, 244, 248, 252, 260, 288 T, 615; nunc 223. בטן ^ 80. ולנפל — ולנפול 129 — ולנפיל 4, 17, 69, 80, 99, 109, 132, 151, 152, 153, 181, 193, 196, 226, 227, 253, 260; forte 125 — ולנפ*ל 9. האשה ^ 199. אמן 2° ^ 125.

23. את ^ 15. האלת ^ 9, 82 — האלות 4, 5, 15, 17, 18, 75, 84, 108, 136, 150, 178, 193, 196, 232, 251, 253, 260; primo 81 — האלה 19. האלה — ה 1° sup. ras. 19. אל — את primo 14, 100. המרים — ר ^ 132.

24. המרים - - - - והשקה ^ 9, 89. את 1° ^ 129. את 2° — אל 251. המרים — ובאו המורים 5 — ר sup. ras. 105. המים — ובאו בה המים המאררים ^ 95, 152, 170, 223. המרים המים — 111 המורים 199.

25. הקנאת — ה ^ 14 — הקנאות 4, 9, 18, 80, 81, 84, 106, 108, 129, 132, 193, 232, 244, 253, 260. המנחה — ה 2° sup. ras. 17. אתה ^ 129 — אתה לפני יהוה 151. אל — לפני 8 — ל sup. ras. 100.

26. מן המנחה ^ 80. אזכרתה את ∞ 5. את 1° ^ 129. המזבחה — המזבח 191 — את המזבחה 80. את 2° ^ 84. האשה את ^ 80, 186. את 3° ^ 109 — אל 140.

27. נטמאה — נטמאת 75. ותמעול 109. מעל ^ 95 — primo בעל 129. באישה — י ^ 129, 132, 244. בה — הבה 109. וצבתה — ונצבתה 136. המאררים — המאררי fin. lin. 155. יריכה 9, 69, 109, 129, 244, 600. האשה sup. ras. 155. בקרב — קרב sup. ras. 193.

28. וטהורה 5, 9, 69, 110, 129, 136, 225, 253, 260. הוא — היא 1, 4, 6, 9, 18, 75, 84, 89, 109, 129, 150, 152, 223, 226, 227, 232, 248; primo 80, 111; forte 155. ונזרעה — ה ^ fin. lin. 196. זרע — **זרע 102.

29. תורת ^ 6 — ו ^ 129. הקנאות 4, 9, 18, 69, 81, 84, 106, 108, 109, 132, 152, 193, 232, 244, 253, 260, 600 et marg. primo 2. תשטה — תשתה 84. אישה — י ^ 193. ונטמאה — ה ^ 69.

30. תעבור 9, 108. עליו ^ 69. וקנא — וקנה 69. אשתו — ש primo ת 125. את 2° ^ 9. כל — את כל ב 109. כל — כל דבדי 18.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	הכהן את כל התורה הזאת׃ ונקה האיש מעון
- - - - ההיא - - - - - - - -		והאשה ההוא תשא את עונה׃

CAPUT VI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר׃ דבר אל בני ישראל
- - - אליהם - - - - - - - - - - - -		ואמרת אל*הם איש או אשה כי יפלא לנדר נדר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	נזיר להזיר ליהוה׃ מיין ושכר יזיר חמץ יין וחמץ
- - - - - - - - - - משארת - - - - - - -		שכר לא ישתה וכל מש*רת ענבים לא ישתה
- - - - - ויבישים - - - - - - - - - -	4	וענבים לחים ויב*שים לא יאכל׃ כל ימי נזרו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מכל אשר יעשה מגפן היין מחרצנים ועד זג לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	יאכל׃ כל ימי נדר נזרו תער לא יעבר על ראשו
- - - - הימים - - - - - - - קדוש - - -		עד מלאת הימ*ם אשר יזיר ליהוה קד*ש יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	גדל פרע שער ראשו׃ כל ימי הזירו ליהוה על
- - - יבוא׃ - - - - - - - - - ולאחותו	7	נפש מת לא יב*א׃ לאביו ולאמו לאחיו ולאח*תו
- - - - - - - - במותם - - - - - - - - -		לא יטמא להם במ*תם כי נזר אלהיו על ראשו׃
- - - - - - - - קדוש - - - - - - - - -	8, 9	כל ימי נזרו קד*ש הוא ליהוה׃ וכי ימות מת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עליו בפתע פתאם וטמא ראש נזרו וגלח ראשו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	ביום טהרתו ביום השביעי יגלחנו׃ וביום השמיני
יביא - - - - - - - - - - - - - - - - -		יב*א שתי תרים או שני בני יונה אל הכהן אל
- - - - וכהן - - - - - - - - - - - - -	11	פתח אהל מועד׃ ועשה הכהן אחד לחטאת ואחד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לעלה וכפר עליו מאשר חטא על הנפש וקדש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	את ראשו ביום ההוא׃ והזיר ליהוה את ימי נזרו
- - - - - - - - - - - - - - - הראישונים		והביא כבש בן שנתו לאשם והימים הרא*ש*נים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	יפלו כי טמא נזרו׃ וזאת תורת הנזיר ביום מלאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	ימי נזרו יביא אתו אל פתח אהל מועד׃ והקריב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את קרבנו ליהוה כבש בן שנתו תמים אחד לעלה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

31. ונקה — ונקא 197, 221.

1. וידבר — יידבר 363 Mor. 3. ויבשים 63.
5. נדר ‸ 61. פרע — פרח 64.
7. ולאחתו 61, 63, 65, 221. אלהיו — אלהיהו 183.
9. בפתע — בפתח 61.
11. וכהן — הכהן 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
12. הראישונים — ו ‸ 61, 64. כי — כל 65.
14. קרבנו — ב ‸ 127. כבש — ש fup. raf. 64. אחת — ת fup. raf. 61. בת — בן 61.

HEBR.

31. ונקה — ונקא 81. והאשה — ו ‸ 185 — והאישה 5. ההוא ‸ 4, 109 — ההיא 1, 5, 6, 9, 17, 84, 104, 129, 150, 152, 232, 248; primo 80. ארת ‸ 4, 80, 109.

1. לאמר ‸ אל משה 129.
2. דבר ‸ 129 — דבר* 19. ואמרת אלהם ‸ 80. אליהם 9, 69, 109, 129, 136, 160, 227, 271, 282, 283, 288. או ‸ 9. יפלא — יפליא 193 — יפילא 6, 9, 108, 109, 136, 150, 158, 253, 260; primo 168. לנדר — לנדור 108, 109 — ל ‸ 5 — בלנדר 170. נזיר — י ‸ 389 B. להזיר ‸ 84.
3. Com. fup. raf. 155. A מיין ad ויבשים fup. raf. conftipatè 173. חמץ — חומץ 75, 232. יין וחמץ ‸ 80. וחמץ — וחמז 4, 232 — ישתה 1° — לא ושכר יין חמץ ישתה 84. וחומץ לא ישתה bis 80. וכל משרת ענבים לא ישתה 9. ישתה ‸ 199. וענבים — ו ‸ 75 — בי fup. raf. 6. וענבים 1. ויבשים — ויבישים 5, 17, 80, 166, 193 — ויבישים
4. Com. ‸ 17. נזרו — נדרו 80 — ודרו 129. מכל ‸ 1. היין — חיין 81. יעשה — ה ‸ 193. אשר — ב אשר 111. מחרצנים — נ ‸ 6. ועד — ו ‸ 177. זג ‸ 181.
5. נדר — ד fup. raf. 155 — נזר 17. נזרו ‸ 89 — נזר fup. raf. 103 — forte נזירו 4 — נדרו 200, forte 69, 132. יעבר — יתעבר 108 — יעבור 232 — primo יעבד 95. הימים — הימם 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 81, 84, 95, 106, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 181, 189, 193, 196, 226, 227, 244, 253, 260, 282, 283, 300; primo 128, 158, 209. קדוש 4, 109, 181, 253, 260. גדל — לא גדל 129.
6. ליהוה ‸ 84. על ‸ 80. נפש — נפשות 109. מת ‸ 132. יבא — יבא נזר 129.
7. ולאמו — לאמו 9. לאחיו — יו fup. raf. 244 — ל fup. raf. dilatatè 128. ולאחותו 193, 253. לא bis 152. במותם 80, 108, 193, 253, 260. נזר — נדר 80, primo 95 — ז fup. raf. 9. אלהיו — אלהים 80. על — על* 9.
8. Com. ‸ 178, 247. כל primo כי 84. נזרו — נדרו 80 — זר fup. raf. 75. קדוש 6, 9, 125, 129, 136, 210; primo 80. — נז*רו 129
9. מת עליו ∞ עליו מת 109. בפתע — ב fup. raf. 132 — ת fup. raf. 111. פתאום 84, 108, 109, 193, 226, 244, 260, 264. ראש — את ראש 132 — ראשו 80 — א fup. raf. 129. ראשו — את ראשו 80. ביום 2° — וביום 69, 109 — ביום* 9. יגלחנו 69.
10. השמיני ‸ 605 — השביעי 84. יבא fup. raf. 193 — יביא 1, 4, 6, 9, 17, 69, 84, 108, 129, 150, 181, 196, 244, 253, 260; primo 2, 99, 139. תרים ‸ 150 — תורים 17, 69, 84, 129, 170, 177, 193, 226, 232, 253. אל הכהן ‸ 14.
11. אחד — לאחד 109. לחטאת — ל ‸ 5, 18, 80, 150. לעלה 69, 129, 176, 184, 193. עליו — עליו הכהן 80, 109. וקדש — וגלח 189. ראשו primo ראשם 80.
12. את ‸ 80 — כל 1. ימי — ימי* 5. כבש — ליהוה כבש 75 — marg. add. אחד 223. שנתו — כבש תמ 9 — תמים אחד לעלה 109. לאשם — לעלה 158. והימים — והימם 99. הראשנים — הראשונים 9, 109, 193, 253, 600 marg. — נים fup. raf. 125. כי ‸ 152. טמא — טמא הוא 170. נזרו — ימי נזרו 109.
13. וזאת — ו ‸ 95. תורת — ת fup. raf. 252. יביא — יבא 158 — forte יביאו 106. אל פתח fup. raf. 175. אל ‸ 109, 190. פתח ‸ 14. אהל — ה ‸ 84.
14. והקריב — והקריב 81. את — ת fup. raf. 105. קרבנו — קרבנה 80 — קרבנר 152. כבש ‸ 170. תמים — תמים לעלה 109 — ת fup. raf. 170. אחד ‸ 15 — primo אחת 244. ליהוה — ליהוה 69, 193 — לעלה 82. לעלה ‸ 80. לעלה וכבשה אחת ‸ 223. אחרת — אחד 106; primo 5, 128. וכבשה — ה ‸ 223. בת — בן 150 — בת 129. בת שנתה תמימה bis 109. שנתה — שמו שנתה 106. תמימה ‸ 189.

HEBR.		SAMAR.
וכבשה אחת בת שנתה תמימה לחטאת ואיל אחד		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
תמים לשלמים : וסל מצות סלת חל*ת בלולת	15	- - - - - - - - - - - - - - חלות בללות
בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן ומנחתם ונסכיהם:		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
והקריב הכהן לפני יהוה ועשה את חטאתו ואת	16	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
עלתו : ואת האיל יעשה זבח שלמים ליהוה על	17	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
סל המצות ועשה הכהן את מנחתו ואת נסכו :		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
וגלח הנזיר פתח אהל מועד את ראש נזרו ולקח	18	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
את שער ראש נזרו ונתן על האש אשר תחת זבח		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
השלמים : ולקח הכהן את הזר*ע בשלה מן האיל	19	- - - - - - - - - - הזרוע - - - - - -
וחלת מצה אחת מן הסל ורקיק מצה אחד ונתן		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
על כפי הנזיר אחר* התגלחו את נזרו : והניף	20	- - - - - - - אחרי - - - - - - - - -
אותם הכהן תנופה לפני יהוה קדש הוא לכהן		א*תם - - - - - - - - - - - - - - - -
**** על חזה התנופה ועל שוק התרומה ואחר		יהיה - - - - - - - - - - - - - - - -
ישתה הנזיר יין : זאת תורת הנזיר אשר ידר קרבנו	21	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ליהוה על נזרו מלבד אשר תשיג ידו כפי נדרו		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר ידר כן יעשה על תורת נזרו : וידבר יהוה	22	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
אל משה לאמר : דבר אל אהרן ואל בניו לאמר	23	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
כה תברכו את בני ישראל אמור להם :		- - - אמ*ר - - - - - - - - - - - -
יברכך יהוה וישמרך :	24	- - - - - - - - - -
יא*ר יהוה פניו אליך ויחנך :	25	יאיר - - - - - - - - - -
ישא יהוה פניו אליך וישם לך שלום :	26	- - - - - - - - - - - - - - -
וש*מו את שמי על בני ישראל ואני אברכם :	27	ושימו - - - - - - - - - - - - -

CAPUT VII.

HEBR.		SAMAR.
ויהי ביום כלות משה להקים את המשכן וימשח	1	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
אתו ויקדש אתו ואת כל כליו ואת המזבח ואת		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
כל כליו וימשחם ויקדש אתם : ויקריבו נשיאי	2	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ישראל ראשי בית אבתם הם נשיאי המט*ת הם		- - - - - - - - - - - - - - המטות - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. בללות — בלולות 64 — בלולת 221. מחשים ∾ משחים 65. 16. לפני — פ ^ 363. בעשה — ועשה 363.
17. שלמים — השלמים 61, 221. נסכיו 61, 63, 64, 65, 127, 183, 221. 18. ראש 2° — רראש 61.
19. אחד — אחת 64. התגלחו — ו ^ 183.
20. קדוש 64, 221.

2. ויקרבו 127. הנשיאי 221. אבותם 61, 63, 64, 66, 127, 183.

HEBR.

15. וסל — ס primo ע 80. סולת 170. חלות 1, 4, 6, 15, 69, 81, 84, 108, 109, 111, 129, 150, 168, 193, 196, 223, 239, 244, 251, 253, 260, 600 marg. nunc 9, 168. בלולת fup. raf. 155 — ו ^ י 132 — בלולות 4, 5, 9, 193, 196, 232, 260. ורקיקי — ו ^ 95. מצות 2° — ו ^ 109. משוחים 69, 132, 193. ומנחתם fup. raf. 14 — תם ^ fin. lin. 150 — ומנחתם בשמן 109.
16. את forte אל 135. ואת forte ואל 135. עולתו 4, 75, 84, 152, 193, 600 marg.
17. זבח — עלה זבח 81. שלמים — השלמים 153, 196. ליהוה ^ 81. סל — הסל 109 — סלת 152. ועשה bis 129. את הכהן ^ 80. נסכו — עלתו 18 — fup. raf. 83 — forte נסכה 155.
18. וגלח — הכ' וגלח 106. הנזיר — י ^ 152 — את הנזיר 4. את 1° — ואת 69, 80. ולקח את שער ראש נזרו ^ 9, 168, 191 — bis 129. שער primo שעור 69. ראש 2° ^ 84, 151. על — את 1. תחת ^ 80. השלמים — ה ^ 129.
19. הזרע — ה ^ 80 — הזרוע 6, 17, 18, 108, 184, 193, 226, 251, 253, 260. וחלת מצה אחת מן הסל ^ 18. וחלת — הצל — הסל 200. וחלת מן הסל ^ 84. מצה ^ 111. אחת 19. אחד ונתן fup. raf. 244. אחד — אחת 80, 89, 128, 129, 600 marg. ונתן — נ ^ 151 — מן הסל ונתן 6. אחר — אחת 4. התגלחו — ונתן התגלחו 129 — ת fup. raf. 105.
20. והניף — ה 109. הכהן אתם ∾ אותם הכהן 18. אותם — ו ^ 1, 4, 6, 9, 14, 69, 75, 80, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 189, 193, 196, 232, 244. התנופה — התנופה 69. לכהן — ליהוה לכהן 128. תנופה ^ 128. התרו התנופה — התרומה fup. raf. 3. תנ — לפנה יהוה 150. התרומה 104. יין ^ 80, 110.
21. תורת 1° — ו ^ 109. הנזיר ^ 69. ידר 1° — ידור 9, 80, 108, 236 — יזר 84. קרבנו — קרבנה primo 80. נזרו 1° ^ כפי נדרו אשר ידר 89, 95; forte 5. נזרו — נדרו 168 — ניזרו — 125. נדרו — נזרו 4, 84, 109, 129, 150, 200; primo 177; forte 102. ידר 2° — ידור 9, 69, 108. יעשה — י ^ 17. תורת 2° — ה תרת — 109 ראש תורת 80.
23. לאמר דבר אל אהרן ואל בניו bis 80. את primo אל 100. לאמר fup. raf. 103. את — אל 193, primo 5. ישראל — אל ^ fin. lin. 152. אמור — ו ^ 6, 75, 80, 95, 129, 226, 227, 239, 244. להם — אליהם 69.
25. ויחונך 84, 152.
26. פניו ^ 171. שלום — ו ^ 244.
27. Com. ^ 109. ישראל — ל ^ fin. lin. 152. ואני — י fup. raf. 95.

1. כלות — ו ^ 4, 5, 9, 15, 17, 18, 80, 81, 84, 104, 106, 109, 132, 150, 152, 158, 160, 166, 168, 181, 186, 189, 196, 225, 228, 244, 247, 248, 252, 253, 256, 260, 261, 264, 282, 283, 288, 300, 600, 602, 603, 653, 674; primo 67; nunc 151, 185, 190. אתו 1° ^ 6. ויקדש — ואיר ויקדש ר — 5 ויקדש 109. כל - - - - - ואת bis 132. כל 1° ^ 103, 111. ואת המזבח ואת כל כליו ^ 1, 4, 109, 184. ואת המזבח ^ 75. ואת כל כליו 2° ^ 80, 130, 150. ואת 3° — ו ^ 674. וימשחם — וי fup. raf. 105. אותם 249.
2. ויקרבו 4, 75, 129, 132, 152, 674. ישראל — המטות 210. ראשי fup. raf. 3. אבותם 193. הם 1° ^ 82. נשיאי המטת הם ^ 150. נשיאי 2° ^ 157. המטות 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 108, 110, 129, 136, 181, 189, 193, 196, 210, 226, 227, 232, 239, 244, 251, 253, 260, 300, 674; primo 2. הם 2° — הם* 129 — והם 600 marg. 674 — ^ 185.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	3	העמדים על הפקדים : ויביאו את קרבנם לפני
- - - - - עגלות - - ושנים - - - - - -		יהוה שש עגל*ת צב ושני* עשר בקר עגלה על
- - - הנשיאים - - - - - - - - א*תם - -		שני הנש*אים ושור לאחד ויקריבו אותם לפני
- - - - - - - - - - - - - - - - -	4, 5	המשכן : ויאמר יהוה אל משה לאמר : קח מאתם
- - - - - - - - - - - - - - א*תם - -		והיו לעבד את עבדת אהל מועד ונתתה אותם אל
- - - - - - - - - - - - - - העגלות	6	הלוים איש כפי עבדתו : ויקח משה את העגל*ת
- - - - - - - - א*תם - - - - - - - -	7	ואת הבקר ויתן אותם אל הלוים : את שתי
- - - - - - - - - - - - - - - - -		העגלות ואת ארבעת הבקר נתן לבני גרשון כפי
- - - - - ארבעת העגלות - - - - - - -	8	עבדתם : ואת ארבע* העגל*ת ואת שמנת הבקר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		נתן לבני מררי כפי עבדתם ביד איתמר בן אהרן
- - - - - - - - - - - - - - - - -	9	הכהן : ולבני קהת לא נתן כי עבדת הקדש
עליהם - - - - - - - - - הנשיאים - - - -	10	על*הם בכתף ישאו : ויקריבו הנש*אים את חנכת
- - - - - - - - - - - - הנשיאים - -		המזבח ביום המשח אתו ויקריבו הנשיא*ם את
- - - - - - - - - - - - - - - - -	11	קרבנם לפני המזבח : ויאמר יהוה אל משה נשיא
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אחד ליום נשיא אחד ליום יקריבו את קרבנם לחנכת
- - - - - - - - - - - - - - הראישון - -	12	המזבח : ויהי המקריב ביום הרא*שון את
- - - - - - - - - - - - - - - - -	13	קרבנו נחשון בן עמינדב למטה יהודה : וקרבנו
- - - - - - - - - - - - - - - - -		קערת כסף אחת שלשים ומאה משקלה מזרק אחד
- - - - - - - - - - - - - - - - -		כסף שבעים שקל בשקל הקדש שניהם מלאים
- - - - - - - - - - - - - - - - -	14	סלת בלולה בשמן למנחה : כף אחת עשרה זהב
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	מלאה קטרת : פר אחד בן בקר איל אחד כבש
- - - - - - - - - ושעיר - - - - - - -	16	אחד בן שנתו לעלה : *שעיר עזים אחד לחטאת :
- - - - - - - - - - אילים - - - - -	17	ולזבח השלמים בקר שנים איל*ם חמשה עתודים
- - - - - - - - - - - - - - - - -		חמשה כבשים בני שנה חמשה זה קרבן נחשון בן
- - - - - - - - - - - - - - - - -	18	עמינדב : ביום השני הקריב נתנאל בן צוער
- - - - - - - הקריב - - - - - - - -	19	נשיא יששכר : הקר*ב את קרבנו קערת כסף אחת

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

3. ויביאו — והביאו 183. על ישני — לשני 66. ויקרבו 127.
5. והיו — והיה 127. עבדתו — ד sup. ras. 127.
8. ארבעת — ת ^ 183, 221. ביד — י sup. ras. 127.
10. המשיח 61, 64, 127, 183, 221.
18. נשיא — הנשיא 221. 19. כסף 1° ^ 61.

HEBR.

העומדים 9, 193. הפקודים 84, 152, 193, 226.

3. ויביאו — ויבאו 181, 674 — sup. ras. 190. עגלות 4, 9, 80, 108, 129, 136, 139, 150, 193, 244, 253, 260, 674; primo 2, 94, 111. צב ^ 84. ושני — ב ושני 155 — ושנים 69, 129. עגלה — ועגלה 17. הנשאים — י ^ 81 — הנשיאים 4, 6, 9, 17, 75, 80, 84, 95, 108, 109, 129, 136, 151, 178, 181, 185, 193, 196, 199, 226, 227, 253, 260, 615, 674; primo 168 — הנשיאם 5, 18, 111, 132, 150, 158, 228, 600 marg. ויקרבו 18, 69, 75, 132, 150. אותם — ו ^ 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 108, 109, 129, 132, 150, 155, 189, 196, 232, 239, 253, 674; primo 178. המשכן — המשכון 15.

5. לעבד — לעבד עבד 109. ארת ^ 15, 157. אהל מועד — ה ^ 17, ונתתה — ד ^ fin. lin. 152. מועד — יהוה 83. 18, 80, 108, 132, 196, 253, 260, 674. אותם — ו ^ 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 110, 129, 132, 136, 150, 168, 189, 260, 674. אל הלוים — ללוים 17, 300. איש — אשר 129.

6. Com. ^ 190. העגלות 1, 4, 9, 18, 89, 108, 129, 136, 181, 193, 196, 225, 226, 232, 600 marg. primo 94. אותם — ו ^ 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 158, 168, 189, 232, 271, 282, 283, 674.

6, 7. ואת - - (7) - - הבקר ^ 89.

7. את — ואת 80. העגלות — ו ^ 6, 14, 15, 17, 19, 69, 80, 84, 109, 111, 132, 150, 152, 155, 158, 173, 186, 653; primo 81, 124, 178. ואת ^ 139 — ו ^ 17. ארבעת ^ 84. הבקר נתן ויתן אתם אל הלוים — נתן לבני גרשון sup. ras. dilatatè 173. נתן bis 129. גרשון — ו ^ 232, 239. עבודתם 193. 84.

8. ארבע — ארבע שתי 80 — ארבערת 14, 18, 69, 81, 109, 129, 150, 151, 178, 193, 253; primo 94 — ארבע* 9. העגלת — העגלות 4, 9, 18, 69, 108, 129, 132, 136, 140, 193, 253; primo 94 — חעגלות 261. שמונרת 75, 674. נתן — אשר 136. כפי primo וכפי 170. עבודתם 193.

9. ולבני — ו ^ 674. כי ^ 80 — כרי 69. עלהם — אליהם 111 — עליהם 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 110, 125, 129, 136, 150, 153, 184, 189, 190, 193, 244, 251, 253, 260, 282, 283, 674; primo 94, 128, 170. בכתף — בכסף 84.

10. ויקריבו 1° ^ 170 — ויקרבו 82, 89, 129, 178. ויקרבו - - (6) - - אתו ^ 129, 242. הנשאים — הנשיאים 4, 5, 17, 75, 108, 109, 129, 132, 136, 151, 170, 189, 190, 252, 253, 260, 674; primo 81, 168 — ם ^ 19 — הנשיאם 1, 18, 80, 81, 89, 111, 150, 152, 158, 166, 181, 198, 199, 228, 236, 239 — הנשיאים** 193. חנוכת 9, 106, 108, 260, 674; primo 4. המזבח 1° — המזבח המשח — המשח 196. הבית המזבח 69. אתו — אתו ***** 193 — אותו 253, 260. הנשיאם — הנשיאים 4, 5, 6, 9, 15, 17, 75, 108, 109, 132, 136, 150, 151, 196, 199, 226, 251, 253, 260, 674 — הנשאים 69, 81, 95, 198, 225, 244, 248. את - - (6) - - חנכת ^ 89. לפני — לחנכת 345. המזבח 2° — המזבח יהוה 69.

11. אל bis 95. ליום נשיא אחד 2° ^ 84. נשיא 2° — נשיאא 9. ליום 2° ^ 104 — ליום נשי 189. יקריבו primo ויקריבו 82. לחנוכת 108, 674.

12. ויהי — ויהי הם 84. עמינדב ∾ עמידנב 232 — עמי נדב 236.

13. וקרבנו — קרבנו 168, 178. אחרת ^ 4, 132. אחד — אחת 129. שבעים — שבעים כסף 104. הקדש bis 185.

14. זהב ^ 84. מלאה ^ 80.

15. איל — ואיל 18, 181. לעלה ^ 232 — לעולה 4, 5, 69, 129, 193.

16. שעיר — ושעיר 17.

17. אילם — אילים 193, 248, 260 — אלים 1, 5, 9, 17, 69, 75, 81, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 157, 170, 226, 228, 244, 251, 674. חמשה 1° — חמשה חמ 109. עתודים חמשה ^ 95. עתודים — ים ^ fin. lin. 152 — ו ^ 1, 104, 110, 129, 150, 168, 175, 189, 227, 239, 264, 282, 300, 674. חמשה 2° ^ 129. כבשים בני שנה חמשה ^ 109. בני ^ 69. נחשון — ו ^ 109, 244 — נחשו fin. lin. 155. עמינדב — עמי נדב 236.

18. השני 80. הקריב — י ^ 81. צוער — צוער* 3. נשיא יששכר ^ 84.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - -		שלשים ומאה משקלה מזרק אחד כסף שבעים
- - - - - - - -		שקל בשקל הקדש שניהם מלאים סלת בלולה
- - - - - - - -	20	בשמן למנחה : כף אחת עשרה זהב מלאה
- - - - - - - -	21	קטרת : פר אחד בן בקר איל אחד כבש אחד
- - - - - ושעיר - - - - -	22	בן שנתו לעלה : *שעיר עזים אחד לחטאת :
- - - - - אילים - - - עתודים	23	ולזבח השלמים בקר שנים איל*ם חמשה עת*דים
- - - - - - - -		חמשה כבשים בני שנה חמשה זה קרבן נתנאל
- - - - - - - -	24	בן צוער : ביום השלישי נשיא לבני זבולן
- - - - - חילן : וקרבנו - - - - -	25	אליאב בן ח*לן : *קרבנו קערת כסף אחת
- - - - - - - -		שלשים ומאה משקלה מזרק אחד כסף שבעים
- - - - - - - -		שקל בשקל הקדש שניהם מלאים סלת בלולה
- - - - - - - -	26	בשמן למנחה : כף אחת עשרה זהב מלאה קטרת :
- - - - - - - -	27	פר אחד בן בקר איל אחד כבש אחד בן שנתו
- - - - - ושעיר - - - - -	28, 29	לעלה : *שעיר עזים אחד לחטאת : ולזבח
- - - - - אילים - - - עתודים		השלמים בקר שנים איל*ם חמשה עת*דים
- - - - - - - -		חמשה כבשים בני שנה חמשה זה קרבן אליאב
- - - - - נב חילן :	30	בן ח*לן : ביום הרביעי נשיא לבני ראובן
- - - - - וקרבנו - - - - -	31	אליצור בן שדיאור : *קרבנו קערת כסף אחת
- - - - - - - -		שלשים ומאה משקלה מזרק אחד כסף שבעים
- - - - - - - -		שקל בשקל הקדש שניהם מלאים סלת בלולה
- - - - - - - -	32	בשמן למנחה : כף אחת עשרה זהב מלאה קטרת :
- - - - - - - -	33	פר אחד בן בקר איל אחד כבש אחד בן שנתו
- - - - - ושעיר - - - - -	34, 35	לעלה : *שעיר עזים אחד לחטאת : ולזבח השלמים
- - - - - אילים - - - עתודים - - - -		בקר שנים איל*ם חמשה עת*דים חמשה כבשים .
- - - - - - - -		בני שנה חמשה זה קרבן אליצור בן שדיאור :
- - - - - - - -	36	ביום החמישי נשיא לבני שמעון שלמיאל בן

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

19. בלולה — ו‸ 65.
20. קטרת — ק*טרת 127. 21. אחד 2° — ד‸ 363 Mor.
22. לחטאת — דלחטאת 363 Mor. *Notandum*, quod huc transfertur ד ex אחד in com. 21. 23. נתנאל — נאנאל 127.
25. אחת‸ 127. 28. אחד — *אחד 127.
29. בני — בנה 127. קרבן — קרבנו 197. בן ∞ נב 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363.
32. מליאה 183. 36. ביום — ויום 221 — ם‸ 363 Mor.

HEBR.

19. הקריב 5, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 150, 185, 186, 193, 196, 253, 260, 282; primo 75, 158; nunc 223. את‸ 15, 80, 109. כסף 1° — ככף 289. משקלה — ה‸ fin. lin. 152. ומאה — אחת משקלה 80. אחת — ומשקלה 674. מזרק — מזרק כסף 185. אחד — ד‸ fin. lin. 152. כסף 2°‸ 109. שקל — ל primo ק 95. שניהם — ם‸ fin. lin. 152. סולת 136.
20. אחת — אחת שלשים ומאה משקל משקלה מזרק אחד כסף 199. עשרה — מלא עשרה 109. זהב‸ 170 — שבעים שקל ב‸ fin. lin. 152. קטורת 193.
21. בקר‸ 17. שנתו — ו‸ 69. לעולה 69, 84, 193; primo 80.
22. שעיר — ושעיר 109. עזים — ם‸ fin. lin. 152.
23. השלמים — ד‸ 6. שנים — בשנים 200. אילם — אילים 18, 125, 248, 260, 270 — אלים 1, 9, 17, 69, 75, 84, 89, 99, 109, 136, 181, 674; nunc 157. חמשה 1° — חמשה 18. כבשים — עתדים חמשה‸ 271. עתודים 4, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 108, 109, 111, 129, 132, 155, 166, 181, 190, 193, 196, 223, 232, 253, 260, 674; primo 139; forte 135, 144. חמשה - - כבשים‸ 151. אל בן צוער sup. ras. 110.
24. השלשי 674. זבולן ∞ זבלון 109. חלון 5, 6, 18, 69, 80, 84, 108, 109, 132, 152, 181, 196, 260, 288, 603, 674.
25. קרבנו bis 80. קערת bis 89 — קרעת 674. כסף 1° — אכסף 95. שלשים — ושלשים 109. ומאה — ו‸ 109. משקלה — לה‸ fin. lin. 152 — לה sup. ras. 9. שבעים — ים‸ fin. lin. 152 — bis 111. מלאים‸ 103. סלת — סולות 193 — סולת 69, 136. בלולה‸ 18. למנחה — ה‸ fin. lin. 152.
26. אחת — אחת מלאה 9, 18 — primo אחד 674. זהב‸ 84, 232.
27. אחד 2°‸ 106 — אחת 286. אחד 3°‸ 5. לעולה 4, 69, 132, 184, 193.
28. שעיר — ושעיר 109 — שעים 181. עזים — עזיר 132.
29. בקר — ר‸ fin. lin. 152. אילם — אילים 193, 260 — אלים 1, 9, 18, 69, 75, 84, 109, 129, 136, 150, 155, 157, 181, 244, 674; primo 99. חמשה 1° — נחמשה 6. עתדים — עתדים בניש 104 — עתודים 4, 6, 9, 17, 75, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 157, 178, 181, 190, 193, 196, 232, 253, 260, 674; primo 80, 139, 155. כבשים — ם‸ fin. lin. 152. בני‸ 104 — י‸ 6. אליאב — אליאבן 109. חלן — חילון 69 — חלון 5, 9, 17, 18, 80, 84, 95, 108, 109, 132, 181, 193, 196, 253. 260, 674 — חל*ן 6.
30. Com. 30, 31, 32, 33, 34, 35 bis 19. ראובן — ו‸ 109 — זבלן ראובן 95. אליצור — ו‸ 152. בן — בר 152. שדיאור — י‸ 190 — ו‸ 152 — דשדאור 69 — שדיצור 674.
31. קערת — רת‸ 152 — קרעת 674. שלשים‸ 69. שבעים — ם‸ 140. משקלה — ק‸ 9. ומאה‸ 9 — ו‸ 69. שקל‸ 106. בשקל הקדש sup. ras. 9. הקודש 193. מלאים — ים‸ fin. lin. 152. סלת primo סולת 69. בלולה — ללולה 81.
32. קטרת — קטורת 193.
33. בקר — בן‸ 232. איל — ואיל 181. בן 2°‸ 111. לעולה 4, 69, 193.
34. אחד — ל אחד 109. לחטאת — להטאת 270.
35. השלמים — מים‸ fin. lin. 140. אילם — י‸ 170 — אילים 193, 260 — אלים 1, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 109, 129, 136, 181, 244. עתודים 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 84, 108, 111, 129, 178, 181, 190, 193, 196, 253, 260, 282; primo 139, 155 — עת*דים 4. כבשים — כ‸ 19 — כב sup. ras. 3. אליצור — אלי צור 9 — אלי אב 19. שדיאור — י‸ 69 — חלן 19.
36. החמשי 2, 9, 17, 69, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 135, 139, 150, 170, 181, 185, 196, 260, 600 marg. 674. נשיא‸ 9. שמעון‸ 103. שלמיאל — שלומיאל 9, 17, 75, 129, 136, 193, 251, 252, 253, 260, 600 marg. 674 — שלומאל 69. צורישדי — צורשדי 9, 81 — צורי שדי 89 — שורי שדי 5, 17, 19, 75, 94, 99, 136, 152, 158, 160, 176, 177, 225, 227, 228, 239, 242, 264, 271, 282, 288, 601, 602, 603 — ו‸ 674.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - וקרבנו - - - - - - -	37	צורישדי : *קרבנו קערת כסף אחת שלשים ומאה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		משקלה מזרק אחד כסף שבעים שקל בשקל הקדש
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	שניהם מלאים סלת בלולה בשמן למנחה : כף
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	39	אחת עשרה זהב מלאה קטרת : פר אחד בן בקר
ושעיר - - - - - - - - - - - - - - -	40	איל אחד כבש אחד בן שנתו לעלה : *שעיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	41	עזים אחד לחטאת : ולזבח השלמים בקר שנים
אילים - - - עתודים - - - - - - -		איל*ם חמשה עת*דים חמשה כבשים בני שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	42	חמשה זה קרבן שלמיאל בן צורישדי : ביום
וקרבנו - - - - - - - - - - - - - -	43	הששי נשיא לבני גד אליסף בן דעואל : *קרבנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		קערת כסף אחת שלשים ומאה משקלה מזרק אחד
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כסף שבעים שקל בשקל הקדש שניהם מלאים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	44	סלת בלולה בשמן למנחה : כף אחת עשרה זהב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	45	מלאה קטרת : פר אחד בן בקר איל אחד כבש
- - - - - - - ושעיר - - - - - - -	46	אחד בן שנתו לעלה : *שעיר עזים אחד לחטאת :
- - - - - אילים - - - עתודים	47	ולזבח השלמים בקר שנים איל*ם חמשה עת*דים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		חמשה כבשים בני שנה חמשה זה קרבן אליסף
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	48	בן דעואל : ביום השביעי נשיא לבני אפרים
- - - - - - - וקרבנו - - - - - - -	49	אלישמע בן עמיהוד : *קרבנו קערת כסף אחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שלשים ומאה משקלה מזרק אחד כסף שבעים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שקל בשקל הקדש שניהם מלאים סלת בלולה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	50	בשמן למנחה : כף אחת עשרה זהב מלאה קטרת :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	51	פר אחד בן בקר איל אחד כבש אחד בן שנתו
- - - - ושעיר - - - - - - - - - -	52,53	לעלה : *שעיר עזים אחד לחטאת : ולזבח
- - - עתודים - - - אילים - - - - - -		השלמים בקר שנים איל*ם חמשה עת*דים חמשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כבשים בני שנה חמשה זה קרבן אלישמע בן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	54	עמיהוד : ביום השמיני נשיא לבני מנשה
גמל*אל - - - - - - וקרבנו - - - -	55	גמליאל בן פדהצור : *קרבנו קערת כסף אחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שלשים ומאה משקלה מזרק אחד כסף שבעים שקל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בשקל הקדש שניהם מלאים סלת בלולה בשמן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	56	למנחה : כף אחת עשרה זהב מלאה קטרת :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

38. מליאה 183.
41. שלמיאל ∾ שלמאיל 64 — אליסף 61. צורישדי — דעואל 61.
Com. 42, 43, 44, 45, 46, 47 ‸ 61.
54. גמליאל 61, 63, 64, 65, 66, 183, 221 ; nunc 127.

HEBR.

37. קערת ∾ קרעת 674. משקלה מש — משקלה 109. מורק ſup. raſ. 82. מזרק אחד כסף ‸ 6. בשקל — ל ‸ 152. מלאים ‸ 9 — מליאים 5. סולת 193.

38. Com. ‸ 106. זהב ‸ 80. קטרת — קטורת 193 — ר ſup. raſ. 9.

39. בן 1° bis 150. איל forte אל 100. לעולה 4, 69, 193.

40. Com. ‸ 84, 111, 155. אחד ‸ 5. לחטאת — ת ‸ fin. lin. 152 — ſup. raſ. 176.

41. אילם — אילים 193, 260 — אלים 1, 9, 69, 75, 80, 109, 129, 132, 136, 181. עתודים 4, 6, 9, 69, 80, 84, 95, 108, 111, 129, 139, 181, 190, 193, 196, 253, 260, 282. בני שנה חמשה ‸ 80. בני שנה ‸ 9. שנה ‸ 84. חמשה 3° ‸ 15. שלמיאל — שלומיאל 6, 9, 17, 18, 129, 136, 253, 260, 674 — נתנאל 139. צורישדי — צורי שדי 5, 9, 17, 84, 109, 125, 136, 152, 158, 160, 176, 177, 190, 236, 264, 288, 601, 602, 603 — צוער 139.

42. הששי 18, 69, 260. נשיא — נשיאי 151. אליסף — אליאסף 4, 69, 75, 80, 109, 129, 132, 152, 193 — אליאף 84. בן bis 136 — בר 150.

43. קערת ∾ קרעת 674. אחד primo אחת 674. מליאים 193. סלת — סולת 193, primo 69.

44. זהב ‸ 17 — ב ‸ 89.

45. פר ſup. raſ. 110. איל — ואיל 5. כבש ‸ 129 — ש ‸ 152. לעולה 4, 69, 193.

46. Com. ‸ 111, 237 — ſup. raſ. 175. שעיר — ושעיר 80. לחטאת bis 252.

47. ולזבח ſup. raſ. 175. אילם — ם ‸ 111 — bis 166 — אילים 193, 260 — אלים 1, 2, 9, 18, 69, 75, 80, 109, 129, 136, 150, 181, 244. חמשה 1° primo ששה 2. עתדים חמשה ‸ 152. עתודים 4, 6, 9, 69, 80, 84, 108, 111, 129, 181, 190, 193, 196, 244, 253, 260, 282 ; primo 139, 155. כבשים — ם ‸ fin. lin. 152. אליסף — אליאסף 4, 15, 75, 80, 132, 155, 193.

48. לבני אפרים ‸ 111. עמיהוד — וד ‸ fin. lin. 152 — עמי הוד 236.

49. קערת ∾ קרעת 674. ומאה — ה ‸ fin. lin. 152. כסף 2° ‸ 80. מלאים — מליאים 193 — מליאם 6. סלת מנחה — סלת 111 — סולת 136, 193.

50. אחת ‸ 237. מלאה — ה ‸ 69. קטורת 193.

51. בן 1° ‸ 178. כבש — כבשים 132. לעולה 4, 69, 80, 129, 193.

52. Com. ‸ 111, 150. עזים ‸ 109. לחטאת ‸ 209.

53. אילם חמשה ‸ 80. אילם — אילים 260, 289 — אלים 1, 9, 18, 69, 75, 129, 136, 150, 181, 193, 244. חמשה 1° ‸ 9. עתדים — עתודים 4, 6, 9, 84, 108, 111, 129, 181, 190, 193, 196, 252, 253, 260, 674 — ד ſup. raſ. 139. כבשים בני שנה חמשה ‸ 69. כבשים בני שנה ‸ 80. שנה — שנת 81. חמשה — חמשה אילם חמשה 80. זה bis 104.

54. השמיני ſup. raſ. 175 — השמני 9. מנשה ‸ 80 — אפרים 15. בן ‸ 157. פדהצור — פדה צור 5, 9, 17, 75, 84, 89, 109, 136, 139, 152, 158, 160, 176, 177, 186, 226, 227, 236, 239, 260, 264, 271, 288, 601, 602, 603.

55. מזרק אחד כסף ‸ 6. אחד — ד ‸ fin. lin. 152. שקל ‸ 9. שניהם — הם ‸ fin. lin. 152. בלולה — ה ‸ fin. lin. 152. בשמן ‸ 150.

56. זהב ‸ 170. מלאה — ה ſup. raſ. 9.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	57	פר אחד בן בקר איל אחד כבש אחד בן שנתו
- - - - - - ושעיר - - - - - - - - - - - - - -	58,59	לעלה: *שעיר עזים אחד לחטאת: ולזבח
- - - - - - - - - אילים - - - עתודים - - -		השלמים בקר שנים איל*ם חמשה עת*דים חמשה
- - - - - - - - - - - - - - - גמל*אל - -		כבשים בני שנה חמשה זה קרבן גמליאל בן
- - - - - - - - התש*עי - - - - בנימים - - -	60	פדהצור: ביום התשיעי נשיא לבני בנימן אבידן
- - - - - - - וקרבנו - - - - אחד - - - - - - - -	61	בן גדעני: *קרבנו קערת כסף אחת שלשים ומאה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		משקלה מזרק אחד כסף שבעים שקל בשקל הקדש
שניהן - - - - - - - - - - - - - - - - - -	62	שניהם מלאים סלת בלולה בשמן למנחה: כף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	63	אחת עשרה זהב מלאה קטרת: פר אחד בן בקר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ושעיר	64	איל אחד כבש אחד בן שנתו לעלה: *שעיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	65	עזים אחד לחטאת: ולזבח השלמים בקר שנים
אילים - - - - עתודים - - - - - - - - - - - -		איל*ם חמשה עת*דים חמשה כבשים בני שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	66	חמשה זה קרבן אבידן בן גדעני: ביום
- - - - - - - - - - - - - - - - - וקרבנו	67	העשירי נשיא לבני דן אחיעזר בן עמישדי: *קרבנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		קערת כסף אחת שלשים ומאה משקלה מזרק אחד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כסף שבעים שקל בשקל הקדש שניהם מלאים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	68	סלת בלולה בשמן למנחה: כף אחת עשרה זהב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	69	מלאה קטרת: פר אחד בן בקר איל אחד כבש
- - - - - - - - ושעיר - - - - - - - - - - - -	70	אחד בן שנתו לעלה: *שעיר עזים אחד לחטאת:
- - - - - - - - - - אילים - - - עתודים	71	ולזבח השלמים בקר שנים איל*ם חמשה עת*דים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חמשה כבשים בני שנה חמשה זה קרבן אחיעזר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	72	בן עמישדי: ביום עשתי עשר יום נשיא לבני
- - פגע*אל - - - - - - וקרבנו - - - - - - - -	73	אשר פגעיאל בן עכרן: *קרבנו קערת כסף אחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שלשים ומאה משקלה מזרק אחד כסף שבעים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שקל בשקל הקדש שניהם מלאים סלת בלולה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	74	בשמן למנחה: כף אחת עשרה זהב מלאה קטרת:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	75	פר אחד בן בקר איל אחד כבש אחד בן שנתו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

59. גמליאל — י ‸ 363.
60. התשיעי 61, 65, 66, 127. גרעוני 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
61. אחד 1° — אחת 64, 65, 363 Houb. שניהם — שניהן 64, 127, 183, 363 Houb. 64. ושעיר ‸ 183.
65. אילים — אילי*ם 63. גרעוני 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
66. דן — ד sup. ras. 63. עמישדי — עמישדה 221.
67. בלולה — ו ‸ 61.
71. עמישדי — עמישדה 127 — עמ sup. ras. 61.
72. Com. bis 63. עשתי — עשתה 64, 221. פגעיאל 63, 65, 66, 127, 221.
73. ומאה ‸ 66. 75. שנתו — נ sup. ras. 61.

HEBR.

57. בקר — בן 84. איל bis 152. כבש אחד ‸ 199. לעולה 4, 69, 193, 279, 280; primo 80.

58. שעיר — ושעיר 80. אחד — לאחד 109.

59. שנים — ים ‸ fin. lin. 152. אילם — אילים 260 — אלים 1, 9, 18, 69, 75, 99, 109, 129, 136, 168, 181, 244, 600 marg. עתדים — ים ‸ fin. lin. 152 — עתודים 4, 6, 9, 69, 84, 89, 108, 111, 129, 181, 190, 196, 253, 260. חמשה 2° ‸ 1, 84. שנה ‸ 152. חמשה 3° ‸ 170 — ש חמשה 129 —— וחמשה 199. גמליאל בן פדהצור sup. ras. 171. פדהצור — פדה צור 5, 17, 84, 89, 139, 152, 158, 160, 176, 177, 186, 226, 260, 264, 271, 288, 601, 602, 603.

60. התשיעי — התשיע 170 — התשעי 110 — sup. ras. 175. בנימן — בנימין 69, 136 — בינמן 129. בן ‸ 89. גדעוני 9, 18, 69, 80, 84, 108, 109, 129, 189, 193, 196, 244.

61. אחרת ‸ 81. ומאה — ה ‸ 152. אחד ‸ 75. הקדש — ש ‸ 152. מליאים 193. סלת — סלת מנחה 152.

63. פר אחד בן sup. ras. 9. אחד 1° — אחרת 674. אחד 3° — אחד בן בקר ∞ אחד בן בקר 190. איל — ואיל 674. sup. ras. 244. לעולה 4, 69, 193.

64. שעיר עז sup. ras. 101. לחטאת — ת ‸ fin. lin. 152.

65. אילם — אילים 260 — אלים 1, 9, 18, 69, 75, 109, 129, 136, 150, 170, 181, 244. עתדים — עתודים 1, 4, 6, 9, 69, 80, 84, 89, 108, 111, 129, 181, 190, 196, 244, 253, 260, 270 — עתדתים 136. כבשים — ים ‸ fin. lin. 152. שנה ‸ 17. בן גדעני — אבידן בן גדעני sup. ras. 80. קרבן — קרבנו 181. בן גד — sup. ras. 83. גדעוני 9, 18, 69, 75, 84, 108, 109, 129, 189, 193, 196, 244, 248 — גדעדי 674.

66. Commata 66, 67, 68, 69, 70, 71 (in quibus sunt voces 66) scripta sunt bis, in 4. העשירי — ו התשיעי 80. דן אחיעזר בן עמישדי — בנימן אבידן בן גדעני 80. דן ‸ 223. עמישדי — די ‸ fin. lin. 152 — עמי שדי 9, 89, 109, 136, 176, 177, 236, 264, 271, 283, 288, 601, 603.

67. כסף 1° ‸ 5. אחרת ‸ 150. ומאה — ה ‸ 152. אחד — ד ‸ 152 — bis 95 — אחת 225. כסף 2° — כסף שקל 199. שבעים ‸ 111. שבעים שקל בשקל הקדש sup. ras. 175. סלת — סלת מנחה 109 — ת sup. ras. dilatatè 102 — סולת 193.

68. מלאה — אה ‸ fin. lin. 152. קטורת 193.

69. אחד 1° — אחת 674. לעולה 4, 69, 129, 193.

70. Com. ‸ 14, 109.

71. אילם — איל͏ים 260, 270 — אלים 1, 9, 18, 69, 75, 109, 129, 136, 150, 181, 193, 244. עתדים — עתוד fin. lin. 152 — עתודים 4, 6, 9, 80, 84, 108, 111, 129, 181, 190, 196, 244, 253, 260; primo 139. כבשים בני שנה חמשה ‸ 84, 190. בני שנה ‸ 196. חמשה 3° — שה ‸ fin. lin. 150. קרבן — ן ‸ fin. lin. 152. אחיעזר — אבידן בן גדעני — אחיעזר בן עמישדי 4. אחיע — fin. lin. 155. עמישדי — עמי שדי 125, 173, 176, 177, 264, 271, 283 — שדי sup. ras. 80.

71 — 77. זה קרבן - - (65) - - אחיעזר ‸ 146.

72. עשר ‸ 129 — עשרה 132. יום ‸ 15. פגעיאל — י ‸ 69.

73. קערת — ת ‸ fin. lin. 152 — קרעת 674. ומאה — ו ‸ 69. משקלה ‸ 6. מזרק — ק ‸ fin. lin. 152. שניהם — י ‸ 18. מליאים 193. סלת — סולת 193 — רת extens. sup. ras. 9.

75. אחד 1° — אחת 674. איל — ואיל 674. לעולה 4, 69, 80, 193.

Samar.		Hebr.
- - - - ושעיר - - - - - - - - - -	76,77	לעלה: *שעיר עזים אחד לחטאת: ולזבח השלמים
- - - - - - עתודים - - - אילים - - - - - -		בקר שנים איל*ם חמשה עת*דים חמשה כבשים
- - - - - - פגע*אל - - - - - -		בני שנה חמשה זה קרבן פגעיאל בן עכרן:
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	78	ביום שנים עשר יום נשיא לבני נפתלי אחירע בן
- - - - וקרבנו - - - - - - - - - -	79	עינן: *קרבנו קערת כסף אחת שלשים ומאה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		משקלה מזרק אחד כסף שבעים שקל בשקל הקדש
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	80	שניהם מלאים סלת בלולה בשמן למנחה: כף
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	81	אחת עשרה זהב מלאה קטרת: פר אחד בן בקר
- - - - - - - - - - - ושעיר	82	איל אחד כבש אחד בן שנתו לעלה: *שעיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	83	עזים אחד לחטאת: ולזבח השלמים בקר שנים
- - - - - - - - עתודים - - - - אילים		איל*ם חמשה עת*דים חמשה כבשים בני שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	84	חמשה זה קרבן אחירע בן עינן: זאת חנכת
		המזבח ביום המשח אתו מאת נשיאי ישראל
- - - - - - - - - - קערות		קער*ת כסף שתים עשרה מזרקי כסף שנים עשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	85	כפות זהב שתים עשרה: שלשים ומאה הקערה
- - - הכסף - - - - - - - -		האחת *כסף ושבעים המזרק האחד כל כסף הכלים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	86	אלפים וארבע מאות בשקל הקדש: כפות זהב
- - - - - - - מלאות - - - - - -		שתים עשרה מלא*ת קטרת עשרה עשרה הכף
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בשקל הקדש כל זהב הכפות עשרים ומאה:
- - - - - אילים - - -	87	כל הבקר לעלה שנים עשר פרים איל*ם שנים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		עשר כבשים בני שנה שנים עשר ומנחתם ושעירי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	88	עזים שנים עשר לחטאת: וכל בקר זבח השלמים
- - - - - - - אילים - - - עתודים		עשרים וארבעה פרים איל*ם ששים עת*דים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ששים כבשים בני שנה ששים זאת חנכת המזבח
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	89	אחרי המשח אתו: ובבא משה אל אהל מועד
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לדבר אתו וישמע את הקול מדבר אליו מעל
- - - - - - - ארון העדות - - - - הכרובים		הכפרת אשר על אר*ן העד*ת מבין שני הכר*בים
- - - - - -		וידבר אליו:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

77. פגעיאל 63, 65, 66, 127, 221.
83. קרבן — קר ſup. raſ. 127.
84. המשיח 61, 64, 65, 127, 183, 221. קערות — ו ‸ 183.
85. הקערה — ע ‸ 65. האחת primo האחד 65. הכסף — כסף 127. בשקל הקדש ‸ 127. 87. ושעירים — ושעירי 183.
88. וארבע 64, 65, 127. עתדים 363 Houb. המשיח 61, 64, 65, 127, 221, 299. 89. מבין — י ‸ 65.

HEBR.

76. Com. ‸ 14, 109. שעיר ſup. raſ. 9.
77. בקר — ר ‸ fin. lin. 152. אילם — י ‸ 157 — באלים 18 — אילים 260 — אלים 1, 9, 69, 75, 80, 109, 129, 136, 181, 193, 244, 600 marg. 674. חמשה 1° ‸ 9. עתודים 4, 6, 9, 69, 84, 108, 111, 129, 132, 181, 190, 244, 253, 600 marg. 674. שנה — שנים 111. בן עכרן ‸ 15.
78. שנים ‸ 151. יום ‸ 109. לבני forte לפני 125. עינן — י ‸ 69, 181, 271.
79. קרבנו — קרבני 17. קערת ‸ 69 — קרעת 674. מזרק — ק ‸ 152. אחד — אחת 674. בשמן ‸ 84.
80. מלאה — מליאה 158.
81. בן ‸ 223. אחד 2° ‸ 89, 109. כבש ſup. raſ. 101. לעולה 4, 69, 193; primo 14, 80.
82. Com. ‸ 109, 184. שעיר עזים א ſup. raſ. 75. שעיר ſup. raſ. 101. עזים אחד לחט ſup. raſ. 101.
83. אילם — אילים 193, 260 — אלים 1, 9, 18, 69, 75, 109, 129, 136, 181, 244, 674 — י ‸ 170. חמשה 1° ‸ 9. עתודים 4, 5, 6, 9, 69, 84, 108, 111, 129, 181, 193, 253, 674. חמשה 2° ‸ 109. בני ‸ 3. שנה ‸ 152. קרבן — ן ſup. raſ. 80. עינן — י ‸ 69, 181.
84. חנוכת 9, 69, 129, 674. המשח — המזבח המשח 111. אתו primo אותו 2. נשיאי — נשיאי 674. ישראל — י ſup. raſ. 75. קערת bis 89 — קערות 4, 9, 253, 260, 264; primo 82. עשרה — ה ſup. raſ. 14. מזרקי כסף שנים עשר ‸ 111. שנים — שתים 69 — נים 170 — אחרת כסף 199. כסף ‸ ſup. raſ. 2. כפות זהב שתים ſup. raſ. 14. כפות — ו ‸ 9, 18, 108, 178, 232. זהב ‸ 111. שתים 2° ſup. raſ. 3.
85. ומאה — ומאה משקלה 80. הקערה האחת כסף ſup. raſ. 136. האחת ‸ 15. ושבעים — ו ‸ 196, 199. האחד primo האחת 674, primo 4. כסף כל ∞ 152. אלפים — אחד 177 ſup. raſ. 101. בשקל — ל ‸ fin. lin. 152.
86. כפות — ו ‸ 108, 110. זהב ‸ 185. שתים — ם ‸ 150. מלאת — מלאות 4, 5, 6, 9, 108, 109, 225, 226, 253, 260; primo 2, 99, 128, 155 — מלאה 80. קטרת עשרה עשרה ‸ 132. עשרה 2° — ה ‸ fin. lin. 152 — עשרה ה 109 — זהב 80. עשרים — ים ‸ 1, 111, 150, 160, 168, 252, 603. הכפות — ו ſup. raſ. 75. ומאה — ה ‸ 9.
87. הבקר — ה ‸ 170. לעולה 4, 69, 193; nunc 168. אילם — אילים 193, 248, 260 — אלים 1, 9, 15, 18, 69, 75, 109, 132, 136, 150, 181, 226, 244, 674 — י ‸ 157 — ‸ 232. שנים 2° ‸ 84. בני שנה ‸ 15. שנה ‸ 69. שנים 3° — ם ſup. raſ. 136. ושעירי — ו ‸ 109, 674 — ושעיר 69. שנים 4° bis 150.
88. וכל בקר זבח ſup. raſ. 155. וכל — ו ‸ 150 — ולכל 136. השלמים — ה ‸ 111. בקר — הבקר 80, 151 — בקרש 196. וארבעה — ה ‸ 17 — א forte ע 18. אילם — אילים 108, 253, 260 — אלים 1, 9, 18, 69, 75, 80, 109, 155, 181, 193, 244, 674. עתדים — עתודים ‸ 157. עתדים ששים שנים עתודים 111 — ועתדים 1 — עתודים 4, 6, 9, 69, 84, 108, 132, 155, 181, 226, 253, 260, 674. כבשים — ים ‸ fin. lin. 152. שנה ‸ 84. אחרי — ביום 95 — ſup. raſ. 3 — eraſ. 236. המזבח אחרי ſup. raſ. 155. חנוכת 4, 9, 674.
89. ובבוא 226, 249; nunc 615. משה — משה לדבר 109. מועד ſup. raſ. 75. את — א ſup. raſ. 169. הקול — ו ‸ 5, 9, 69, 151, 177. אליו ‸ 157. הכפרת primo הכפורת 80. אשר על ארן העדת ‸ 190. ארן — ארון ה 111 — ארון 4, 6, 17, 69, 75, 84, 89, 94, 109, 132, 136, 150, 152, 160, 166, 178, 181, 193, 225, 227, 232, 239, 244, 248, 253, 260, 279, 284, 286, 601, 603, 615, 674; primo 2, 80, 124. העדות 5, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 108, 109, 132, 136, 152, 193, 226, 232, 239, 253, 260, 600 marg. 674; primo 2, 389 B. מבין שני — מעל פני 84. מבין — י ‸ 69. שני — שנים 89. הכרובים 9, 17, 84, 108, 132, 193, 226, 232, 244, 674; primo 389 B.

CAPUT VIII.

Sectio Legis XXXVI. | **פרשה בהעלותך**

Samar.		Hebr.
- -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר: דבר אל אהרן
- - - - - - - - בהעלותך - - הנרות - - - - - -		ואמרת אליו בהעל*תך את הנר*ת אל מול פני
- -	3	המנורה יאירו שבעת הנרות: ויעש כן אהרן אל
- -		מול פני המנורה העלה נרתיה כאשר צוה יהוה
- - - - - - - - - - - המנורה - - - - - -	4	את משה: וזה מעשה המנ*רה מקשה זהב עד
- - - - - - - היא - - - - ירכיה ועד פרחיה		ירכ*ה *עד פרח*ה מקשה הוא כמראה אשר
- - - - - - - - - - - - - - - המנורה:		הראה יהוה את משה כן עשה את המנ*רה:
- -	5, 6	וידבר יהוה אל משה לאמר: קח את הלוים מתוך
- -	7	בני ישראל וטהרת אתם: וכה תעשה להם
- - - - - - - - - - - - - הזי - - - - - -		לטהרם הזה עליהם מי חטאת והעבירו תער על
- -	8	כל בשרם וכבסו בגדיהם והטהרו: ולקחו פר בן
- -		בקר ומנחתו סלת בלולה בשמן ופר שני בן בקר
- -	9	תקח לחטאת: והקרבת את הלוים לפני אהל
- -	10	מועד והקהלת את כל עדת בני ישראל: והקרבת
- -		את הלוים לפני יהוה וסמכו בני ישראל את ידיהם
- -	11	על הלוים: והניף אהרן את הלוים תנופה לפני
- -		יהוה מאת בני ישראל והיו לעבד את עבדת יהוה:
- -	12	והלוים יסמכו את ידיהם על ראש הפרים ועשה
- -		את האחד חטאת ואת האחד עלה ליהוה לכפר
- -	13	על הלוים: והעמדת את הלוים לפני אהרן ולפני
- -	14	בניו והנפת אתם תנופה ליהוה: והבדלת את
- -	15	הלוים מתוך בני ישראל והיו לי הלוים: ואחרי
- - - - - - - - - - - עבדת - - - - - -		כן יבאו הלוים לעבד את **** אהל מועד וטהרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - הם*	16	אתם והנפת אתם תנופה: כי נתנים נתנים המה
- - - - - - - - תחת כל בכור פטר רחם		לי מתוך בני ישראל תחת פטרת כל רחם בכור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - ** בבני	17	כל מבני ישראל לקחתי אתם לי: כי לי כל בכור

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. משה — משה **** 66. 3. פני ^ 64.
4. פריחיה 183, 221. 6. וטהרת — ה ^ 64.
7. הזי — הזה 61, 63, 64, 65, 66, 183. והטהרו — וטהרו 61.
8. בלולה ^ 63. 9. והקהלת — והקלת 61.
10. יהוה ^ 63. 11. אהרן ^ 183. 16. רחם ^ 61.

Notetur transpositio in Textu Heb. vel Sam. in com. 16.

Heb.	——	תחת	פטרת	כל	רחם	בכור	כל	מבני	——
Sam.	——	תחת	כל	בכור	פטר	רחם		בבני	——
		1	3	5	2	4		7	

HEBR.

1. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — vox major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69. לאמר ^ 244.

2. בהעלותך 232. הנרות 1, 6, 9, 17, 69, 75, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 160, 181, 196, 228, 237, 253, 260, 288, 601; primo 80. המנורה — ו ^ 1, 4, 6, 9, 18, 69, 80, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 136, 139, 150, 158, 166, 168, 196, 226, 227, 239, 253 — ו primo ר 2. שבעת — לשבעת 95. ^הנרות 196 — ו ^ 2, 15, 18, 69, 111, 150, 158, 237; primo 389 B.

3. המנורה — ו ^ 1, 4, 5, 6, 9, 18, 75, 80, 81, 84, 95, 108, 111, 128, 136, 150, 168, 189, 190, 244, 253. נרתיה — את נרתיה 4, 80 — נרותיה 9, 17, 129, 132, 136, 193, 232.

4. וזה — וזה מעשה 129 — sup. ras. 9. המנורה — 1° המנרה 17, 132, 168, 193, 196, 260; primo 8, 83, 125, 129. ירכה — יריכה 69, 260 — forte ירכי 132. עד 2° — ועד 18, 69, 75, 84, 158, 198, 248. הוא — היא 1, 4, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 132, 150, 200, 223, 242, 248; primo 80. כמראה — כמעשה כמראה 111. יהוה — יהוה בהר 109. המנורה 2° — המנרה 17, 69, 132, 260; primo 80, 129.

5. וידבר — ר ^ 89. 6. איתם 249.

7. להם ^ 108, 189 — לכם 173. עליהם — י ^ 1, 8, 178, 181. והעבירו — י ^ 69. וכבסו רם sup. ras. 83. בשרם — ם ^ 150 — ר extens. sup. ras. 9. וכבסו — סו sup. ras. 129. בגדיהם — בגדיכם 150.

8. בקר 1° ^ 75. ומנחתו — ומנחתה 227. בלולה — מנחה בלולה 69. שני — שיני 1, 4, 17, 132, 193, 223. בן 2° ^ 95, 129 — בר forte 176.

9. Com. ^ 125, 158, 189. לפני primo לפני יהוה 177 — לפני פתח 1. והקהלת forte bis 9 — primo והקרבת 84.

9, 10. לפני - - (10) - - אהל ^ 101, 140.

10. את 1° — primo אל 84.

10, 11. יהוה - - (12) - - וסמכו bis 1.

11. והניף אהרן את הלוים ^ 84. אהרן ^ 244 — אהרן הלוים 4. תנופה — ו ^ 18. בני bis 9. ישראל — ישר' 193 — אל ^ fin. lin. 152. והיו ^ 111. עבדת — עבדת משכן 175. יהוה - - (6) - - מאת primo bis 171.

12. יסמכו bis 151. האחד 1° — primo האחת 155 — bis 80. חטאת ^ 84. עולה 4, 69, 84, 109. הלויים 193.

13. את ^ 109. אותם 253. תנופה — ו ^ 109 — ה sup. ras. 9. ליהוה ^ 200 — לפני יהוה 69, 80, 109, 129, 132, 150, 181, 223, 243, 253, 260, 600 marg. primo 75; forte 199, 600 — יהוה לפני 191 — לפני ליהוה — 6 **** יהוה — 17. ליהוה - - - בניו sup. ras. 83.

14. והבדלת — ו ^ 151. את primo אל 84. הלוים - - - - מתוך bis 89.

15. ואחריכן 5, 152, 155, 158, 177, 186, 198, 199, 200, 223, 226, 227, 228, 239, 244, 260. יבאו — י ^ 95, 158. לעבד ^ 190. את ^ 223, 615 — את עבדת 6, 199. אתם primo אותם 83. והנפת אתם ^ 80, 170. והנפת sup. ras. 19. אתם 2° ^ 17 — איתם primo 125. תנופה — ו ^ 18. A ואחרי ad כל 2° com. 17 sup. ras. 102.

16. נתנים 1° — נתונים 9, 18, 226. נתנים 2° ^ 9 — נתינים 6, 18, 226, 264. לי 1° — לו 81. מתוך — מאתוך 111. תחת פטרת כל רחם בכור sup. ras. 155. תחת — תחת כל 111. פטרת — פטר sup. ras. 105. בכור — ו ^ 6, 109, 136, 181, 282. כל 2° ^ 69, 80, 84. מבני — בבני 69, 84, 158, 600 marg. — בבני מבני 196. לי 2° — ל sup. ras. 139.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - הכיתי - - - -		בבני ישראל באדם ובבהמה ביום הכ*תי כל בכור
- -	18	בארץ מצרים הקדשתי אתם לי : ואקח את
- -	19	הלוים תחת כל בכור בבני ישראל : ואתנה את
- -		הלוים נתנים לאהרן ולבניו מתוך בני ישראל
- -		לעבד את עבדת בני ישראל באהל מועד ולכפר
- -		על בני ישראל ולא יהיה בבני ישראל נגף בגשת
- -	20	בני ישראל אל הקדש : ויעש משה ואהרן וכל
- -		עדת בני ישראל ללוים ככל אשר צוה יהוה את
- -	21	משה ללוים כן עשו להם בני ישראל : ויתחטאו
- -		הלוים ויכבסו בגדיהם וינף אהרן אתם תנופה
- -	22	לפני יהוה ויכפר עליהם אהרן לטהרם : ואחרי
- -		כן באו הלוים לעבד את עבדתם באהל מועד
- -		לפני אהרן ולפני בניו כאשר צוה יהוה את משה
- -	23	על הלוים כן עשו להם : וידבר יהוה אל משה
- -	24	לאמר : זאת אשר ללוים מבן חמש ועשרים שנה
- -	25	ומעלה יבוא לצבא צבא בעבדת אהל מועד : ומבן
- -		חמשים שנה ישוב מצבא העבדה ולא יעבד עוד :
- -	26	ושרת את אחיו באהל מועד לשמר משמרת ועבדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא יעבד ככה תעשה ללוים במשמרתם :

CAPUT IX.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	וידבר יהוה אל משה במדבר סיני בשנה השנית
- - - - - - - - - - - הראישון - - - -		לצאתם מארץ מצרים בחדש הרא*שון לאמר :
- - - - - - - - - - במועדיו : - - - -	2, 3	ויעשו בני ישראל את הפסח במועד*ו : בארבעה
- - - - - - - - - - - - - - - - יעשו - -		עשר יום בחדש הזה בין הערבים תעשו אתו
- - - - - - - - - - - - - - - במועדיו		במ*עד*ו ככל חקתיו וככל משפטיו תעשו אתו :
- - - - - - - לעשות - - - - - - - - - -	4, 5	וידבר משה אל בני ישראל לעש*ת הפסח : ויעשו
- - - - - - - - - - - - - בראישון - - - - -		את הפסח ברא*שון בארבעה עשר יום לחדש

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. מצרים *** מצרים — מצרים 66. 18. בכוב — בכור 197.
19. נתנים ‸ 65. על ‸ 61. בבני — בני 61.
20. ויעש משה ואהרן ‸ 65. ואהרן וכל עדרת בני ישראל —— ואהרני ישראל 197. יהוה ‸ 61.
21. בגדיהם — ה ‸ 63. וינף — והניף 183. לטהרם — ר ‸ 63.
22. יהוה — י sup. ras. 63.
24. ללוים — ו ‸ 63. 25. ומבן — ו ‸ 183.
26. תעשה — תעשו 61, 63, 64, 127, 183, 221, 670.

1. במדבר סיני ‸ 197. מארץ ‸ 63.
3. בארבעה — ה ‸ 183.
5. את הפסח sup. ras. 127. בראישון — בא*ר*אישון 63. יהוה ‸ 61.

HEBR.

17. בכור 1° — ו ‸ 109. ישראל — י primo ב 3. הכותי 80, 84, 108. כל 2° — כל בא 200. בכור 2° — ו ‸ 232, 264, 282 — כ בכר 109. בארץ מצרים — בארץ מארץ 1. הקדשתי — י ‸ 69 — ד ‸ 9 — ה sup. ras. 80. אתם לי sup. ras. 9.

18. ואקח — ק primo ת 132. בכור — ו ‸ 109, 282 —— בכור בארץ מצרים 111. בבני — מבני 249.

19. נתנים ‸ 84 — נתונים 129, 193. לעבד את עבדת בני — באהל ‸ 6. בני ישראל 2° — בני ** יהוה ישראל 244. בבני ישראל ‸ 84. ב ‸ 84. מועד ‸ 189. על ‸ 109. אל ‸ 69. נגף — נגע נגף 109. נגף בגשת בני ישראל ‸ 129.

20. משה 1° — ה sup. ras. 81. ואהרן — ו ‸ 18 —— ככל צוה יהוה — ככל bis 17. וכל עדת בני ישראל ‸ 190. בני 2° — 200. יהוה ‸ 125. כן ‸ 132. להם ‸ 109, 110. forte בן 95.

21. ויכבסו — ב ‸ 1 — ויכבסו 128. בגדיהם — את בגדיהם 80. אהרן ‸ 80. תנופה אתם ∾ אתם תנופה 193. אותם 239, 251. תנופה — ו ‸ 18. יהוה ‸ 157. עליהם — י ‸ 18, 260.

22. ואחריכן 5, 152, 155, 158, 177, 186, 198, 199, 200, 223, 244, 260. את 1° ‸ 125. עבדתם — ת ‸ 132 — עבדתים 17. לפני — לפני יהוה 4. כאשר — ככל אשר 185. על הלוים — ללוים 132. על ‸ 170.

23. לאמר ‸ 17.

24. A זאת ad ומעלה sup. ras. 175. זאת — וזאת 80. ועשרים ‸ 190. ומעלה ‸ 176. יבוא — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 83, 84, 107, 108, 109, 111, 132, 150, 158, 168, 170, 189, 193, 196, 226, 232, 239, 244, 253, 260; primo 82. לצבוא 157. בעבדת ‸ 69. אהל — באהל 69, 136; primo 15.

25. ומבן — ו ‸ 69, 181. חמשים — עשרים — 80 חמש sup. ras. 151. שנה ‸ 69 — ומעלה שנה 80. ולא — ו ‸ 84, 107, 146, 151, 158, 251, 600 marg.

26. את אחיו ∾ אחיו את 107. את ‸ 151. לשמר bis 94 — לשמור 9, 107, 108, 193, 232, 239. ועבדה — ה ‸ 69 — ועבודה 193. במשמרותם 6, 193.

1. יהוה אל ‸ 129. אל — את 69. משה — משה לאמר 109. סיני — סיני לי 109. בחדש הראשון ‸ 244. הראשון — ו ‸ 9.

2. במעדו 1, 4, 5, 107, 109, 110, 132, 150, 157, 227, 239, 248.

3. במעדו - - (8) - - בארבעה ‸ 95. בחדש — לחדש 17, 80, 84, 129, 158, 181, 389 A. הזה ‸ 236. תעשו אתו sup. ras. 6. תעשו 1° — יעשו 181; primo 5. אתו 1° — אותו sup. ras. 9. במעדו sup. ras. 9 — במועדו 1, 6, 17, 18, 75, 107, 108, 193, 196, 239, 253, 260, 282, 283. ככל חקתיו — ככל חקתיו וככל חקתיו 103. ככל — בכל 89, 125; primo 109 — וככל 674. חקתיו — חוקותיו 193 — חוקתיו 84 — חקותיו 232, 249, 253. וככל — ובכל 80 — ובכל 75, 89, 125, 136; primo 95, 109, 244. תעשו 2° — יעשו 181 — ת sup. ras. 9. במעדו - - - - - אתו ‸ 150.

4. בני — כל בני 232. ישראל ‸ 69. לעשות 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 181, 186, 189, 193, 196, 210, 226, 227, 244, 249, 253, 260; primo 2, 80, 190. הפסח — את הפסח 5 — ה ‸ 674.

5. Com. ‸ 189. ויעשו — ויעשו* 6. בראשון — ו ‸ 18 — בין bis 84. הערבים ‸ 199. לחדש — לח sup. ras. 83.

SAMAR.		HEBR.
- -		בין הערבים במדבר סיני ככל אשר צוה יהוה את
- - - - - - - - - - ויהיו - - - - - - -	6	משה כן עשו בני ישראל : ויהי* אנשים אשר היו
- - - - - - - - לעשות - - - - -		טמאים לנפש אדם ולא יכלו לעש*ת הפסח ביום
- -		ההוא ויקרבו לפני משה ולפני אהרן ביום ההוא :
- - - - - - - - ההם* - - - - - - -	7	ויאמרו האנשים ההמה אליו אנחנו טמאים לנפש
- -		אדם למה נגרע לבלתי הקריב את קרבן יהוה
במועדיו - - - - - - - - - - - אליהם - -	8	במ*עד*ו בתוך בני ישראל : ויאמר אל*הם משה
- -	9	עמדו ואשמעה מה יצוה יהוה לכם : וידבר יהוה
- -	10	אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל לאמר איש
- - - - - - - - - רחוקה - -		איש כי יהיה טמא לנפש או בדרך רח*קה לכם
- -	11	או לדרתיכם ועשה פסח ליהוה : בחדש השני
- -		בארבעה עשר יום בין הערבים יעשו אתו על
- -	12	מצות ומררים יאכלהו : לא ישאירו ממנו עד בקר
- -		ועצם לא ישברו בו ככל חקת הפסח יעשו אתו :
- - - - - - - - - - - - - - ו*איש	13	והאיש אשר הוא טהור ובדרך לא היה וחדל
- - - - - - - - ההיא - - - - -		לעשות הפסח ונכרתה הנפש ההוא מעמיה כי
- - - - - - - - - - במועדיו - - -		קרבן יהוה לא הקריב במ*עד*ו חטאו ישא האיש
- -	14	ההוא : וכי יגור אתכם גר ועשה פסח ליהוה
- - - - - - - - - וכמשפטיו - - - - - -		כחקת הפסח וכמשפט*ו כן יעשה חקה אחת יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - הוק*ם - -	15	לכם ולגר ולאזרח הארץ : וביום ה*קים את
העדות - - - - - - - - - - - - - - -		המשכן כסה הענן את המשכן לאהל העד*ת
- -		ובערב יהיה על המשכן כמראה אש עד בקר :
- -	16	בן יהיה תמיד הענן יכסנו ומראה אש לילה :
- -	17	ולפי העלות הענן מעל האהל ואחרי כן יסעו בני
- -		ישראל ובמקום אשר ישכן שם הענן שם יחנו
- -	18	בני ישראל : על פי יהוה יסעו בני ישראל ועל פי

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

8. ואשמעה — ואשם 183 — ה ‸ 221, 670.
10. אל — תל 363. או — הוא 183. לדרותיכם 64.
11. השני ‸ 64. ומרורים 61, 64, 221.
12. ישארו 66. חקות 66.
13. ואיש — והאיש 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
14. וכי — כ sup. ras. 127. וכמשפטיו — טיו sup. ras. 63.
15. בקר — ככר 363 Mor. 16. בן ‸ 63.
17. ובמקום ∾ ובקמום 64. 18. יהוה 1° ‸ 63.

HEBR.

— י ‸ 151. במדבר primo כמדבר 19. צוה sup. ras. 124. להם — בני משה אל בני ישראל 128. בן ‸ 107. בני — משה בני 15.

6. ויהי — ויהיו 158 marg. 233 marg. 242, 471 marg. 683 ס׳ ; primo 102, 390, 639 — sup. ras. 1. לנפש — לנפש משה 80. לישתו לעשות — לעשת אדם bis 185. אדם ‸ 236. אדם ולא יכלו 193 — לעשורת 1, 4, 6, 9, 17, 18, 75, 84, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 181, 190, 196, 249, 253, 260 ; primo 80. לפני sup. ras. 9. ביום ההוא ‸ 80.

7. ההמה — ההמ sup. ras. 125. אליו ‸ 80. אנחנו טמאים ∾ טמאים אנחנ 69. נגרע — ע ‸ למה נגרע sup. ras. 75. לבלתי — י ‸ 69. הקריב — י ‸ 15, 17, 18, 80, 94, 109, 111, 129, 150, 155, 157, 178, 181, 196, 249, 615 ; nunc 223. במעדו — במועדו 1, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 107, 108, 176, 190, 193, 253, 260, 283 — ע sup. ras. 103.

8. ויאמר אלהם משה — ויאמר משה אלהם 253. ויאמר — וא ויאמר 4. אלהם משה ∾ משה אלהם 104. אלהם ‸ 109 — אליהם 9, 81, 136, 193, 248, 271, 282, 283, 288, 603, 674. ואשמעה — ע ‸ 1. יצוה — ידבר 1 — יכוה 277.

10. לאמר - - - דבר ‸ 109. לאמר ‸ 1. רחקה — רחוקה 4, 5, 15, 17, 69, 81, 108, 132, 151, 196, 232, 244 — ר sup. ras. 150. לדרותיכם 193.

11. בחדש — ובחדש 1. השני ‸ 170 — השיני 80 — השביעי 84. בין יום primo יום 128. יום — בחדש יום 18 — לחדש יום 69, 157, 173. מצורת ‸ 129 — ו ‸ 103, 300. ומררים — ו ‸ 674 — ומרורים 4, 5, 9, 84, 95, 108, 110, 132, 136, 176, 193, 226, 232 ; forte 129. יאכלוהו 17, 69, 193.

12. ישארו 129. ממנו ‸ 17 — sup. ras. 152. ועצם — בעצם היום 193. ישברו — תשברו 1, 17, 132, 674. בו ‸ 6, 178.

13. לעשות — ו ‸ 186, 190, 239, 389 B. ונכרתה הנפש ההוא sup. ras. 173. ונברתה הנפש ‸ 80. ונכרתה — ה ‸ 84, 170, 181. הנפש ‸ 151. ההוא — 1° ההיא 1, 4, 9, 75, 84, 107, 132, 152, 279, 282, 283, 650 B, 674. מעמיה ‸ 223 — ה ‸ fin. lin. 152 — מישראל 650 B. יהוה bis 129. לא 2° ‸ 146. במעדו — במועדו בתוך בני ישראל 232 — במועדו 6, 9, 75, 84, 108, 158, 176, 193, 196, 210, 223, 252, 260, 283 ; primo 94, 107. ישא sup. ras. 173 — ישאו 389 E. ההוא ∾ האיש ההוא האיש 152. האיש ‸ 80.

13, 14. הפסח - - (21) - - ונכרתה ‸ 69.

14. אתכם — ם ‸ 18 — primo אתם 80. גר ‸ 166, 193. חקת — חוקה 193 — חקה. פסח ‸ 107. ועשה — יעשה 84. יהיה ‸ 69 — primo והיה 14. לכם — כם sup. ras. 100. ולגר — ו ‸ 4, 84, 95, 109, 151, 168, 181, 602, 603, 674 — לגר* 9.

15. וביום — ביום ישראל וביום 150 — ביום sup. ras. 105. הקים את — הקים משה את המשכן 1. כסה הענן את המשכן ‸ 80, 107, 157. המשכן - - - - לאהל ‸ 75 — bis 69. העדרת — העדוית 1, 5, 9, 108, 132, 136, 152, 193, 232, 239, 247, 249, 600 marg. primo 109 — מועד 84. כמראה — ר ‸ 84 — כמראה לאהל העדת — 80 לאהל כמראה 129. אש ‸ 69, 103 — הבקר — בקר 81, עד ‸ 1. עד בקר — לילה 18. איש 19. 111. 15, 16. בקר ; בן sup. ras. 144.

16. תמיד sup. ras. 75. יכסנו — יכסינו 69, 193 — primo וכסנו 158. ומראה — ה sup. ras. 83 — כמראה 226. לילה ‸ 109 — עד לילה 190.

17. ולפי העלות — ולפי העלורת 129. ולפי — ו ‸ 69. העלות המשכן — 109 — ו ‸ 17, 80, 190, 249, 253, 260, 615. ואחריכן 5, 152, 155, 158, 177, 186, 198, 200, 223, 228, 237, 244, 260 — י ‸ 389 B. ובמקום — ום sup. ras. 8. הענן — ע forte ט 155. שם 2° ‸ 84, 199 — שם מעל 17 — שם* (1 eras.) 136.

17, 18. ישכן - - (18) - - שם ‸ 95.

17, 18. ועל - - (14) - - ובמקום bis 207.

A ישראל com. 17 ad את com. 19 sup. ras. 135.

HEBR.		SAMAR.
יהוה יחנו כל ימי אשר ישכן הענן על המשכן יחנו :		- - - - - - - - - - - - - - - -
ובהאריך הענן על המשכן ימים רבים ושמרו בני	19	- - - - - - - - - - - - - - - -
ישראל את משמרת יהוה ולא יסעו : ויש אשר	20	- - - - - משמברת - - - - - - - -
יהיה הענן ימים *מספר על המשכן על פי יהוה		- - - - - במספר - - - - - - - - -
יחנו ועל פי יהוה יסעו : ויש אשר יהיה הענן	21	- - - - - - - - - - - - - - - -
מערב עד בקר ונעלה הענן בבקר ונסעו או יומם		- - - - - - - - - - - - - - - -
ולילה ונעלה הענן ונסעו : או ימים או חדש או	22	- - - - - - - - - - - - - - - -
ימים בהאריך הענן על המשכן לשכן עליו יחנו		- - - - - - - - - - - - - - - -
בני ישראל ולא יסעו ובהעל*תו יסעו : על פי	23	- - - - ובהעלותו - - - - - - - -
יהוה יחנו ועל פי יהוה יסעו את משמרת יהוה		- - - יחנה - - - - - - - - - - - -
שמרו על פי יהוה ביד משה :		- - - - - - - - - - - - - - -

CAPUT X.

HEBR.		SAMAR.
וידבר יהוה אל משה לאמר : עשה לך שתי	1,2	- - - - - - - - - - - - - - - -
חצוצר*ת כסף מקשה תעשה אתם והיו לך למקרא		חצ*צרות - - - - - - - - - - - - -
העדה ולמסע את המחנות : ותקעו בהן ונועדו	3	- - - - - - - - - - - - - - - -
אליך כל העדה אל פתח אהל מועד : ואם באחת	4	- - - - - - - - - - - - - - - -
יתקעו ונועדו אליך הנשיאים ראשי אלפי ישראל :		- - - - - - - - - - - - - - - -
ותקעתם תרועה ונסעו המחנות החנים קדמה :	5	- - - - - - - - - - - - - - - -
ותקעתם תרועה שנית ונסעו המחנות החנים	6	- - - - - - - - - - - - - - - -
תימנה תרועה יתקעו למסעיהם : ובהקהיל את	7	צפונה - - - - - - - - - - - *בהקה*ל - -
הקהל תתקעו ולא תריעו : ובני אהרן הכהנים	8	- - - - - - - - - - - - - - - -
יתקעו בחצצרות והיו לכם לחקת עולם לדרתיכם :		- - - - - - - - - - - - - - - -
וכי תבאו מלחמה בארצכם על הצר הצרר אתכם	9	- - - - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

19. ובהאריך — א ^ 65. משמברת — משמרת 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
20. יהוה 2° fup. raf. 63.
21. יומם — יומים 61. ולילה — או לילה 127, 221, 670.
22. ימים 1° — יומים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363. או חדש fup. raf. 63. או 3° ^ 61. ימים 2° — יומים 183. ובהעלותו — ב ^ 127 — ע ^ 64.
23. יחנה — יחנו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363. משמרת — ת ^ 183.

2. חצצרות — חציצרות 61 — הצצרות 63.
7. בהקהל — ובהקהיל 127 — ובהקהל 61, 64, 65, 221, 363 — בהקהיל 63.
8. בחציצרות 61. לחקות 183. לדרותיכם 64.

HEBR.

18. על — ועל 200. יהוה 1° ^ 80 — ה 1° fup. raf. 107. 17. בני — יש בני 17. בני ישראל ^ 200. יסעו — יהיו יסעו 17. ועל — ו ^ 5, 158, 181, 226. פי יהוה bis 223. יהוה 2° ^ 69, 84. ישכן — ישכן שם 4, 84 — fup. raf. 185. הענן על המשכן fup. raf. 101. הענן ^ 181.

18, 19. המשכן - - - יחנו ^ 1, 80, 129.

19. ובהאריך — ה ^ 111 — ובהאריך יהיה 101. הענן ^ 95. המשכן — ן fup. raf. 124. ימים bis 18. את משמרת יהוה ^ 89.

20. Com. ^ 132. ויש — ויש יהוה 150 — ויש* 6. הענן — ימים 84. ימים רבים מספר — ימים מספר bis 89. ימים ******* 15. על 1° bis 136. על 2° — ועל 17. יחנו — ו fup. raf. 80. ועל — ו ^ 181, 223.

21. עד — ועד 5, 17, 18, 69, 84, 109, 129, 146, 150, 181, 191, 244, 248, 271, 282, 300, 600 marg. primo 107, 151 — עד* 9. בקר ^ 107. הענן 2° ^ 1, 9. בבקר ^ 15, 232 — בבוקר fup. raf. 9. יומם — יומים 19. הענן ונסעו fup. raf. 155. הענן - - - - - בבקר ^ 84, 166.

21, 22. ימים - - - - ולילה ^ 80.

22. או 1° ^ 253. ימים 1° — יומים 1, 4, 6, 17, 18, 84, 150, 177, 193, 260; primo 158. חודש 17. או 3° ^ 4, 80, 84, 109, 150, 181 — ימ או 95. ימים 2° — ימים בלילה 80. לשכן עליו ^ 107. ולא יסעו ^ 15. ובהעלתו — תו ^ fin. lin. 140.

23. יחנו — יסעו יחנו 111. ועל — ו ^ 181, 600 marg. יהוה 2° ^ 75, 80, 84 — ית יהוה 108.

1. לאמר ^ 18.

2. שתי — תי fup. raf. 109. חצוצרת — ו ^ 1, 4, 80, 84, 101, 107, 109, 125, 129, 150, 227, 244, 248, 251, 271, 282, 283 — חצוצרות 17, 111, 136, 193, 232, 249, 260 — הצצרות 18, 69, 108, 132, 168, 196, 225, 247. מקשה תעשה אתם ^ 184. מקשה — מכסה מקשה 111. תעשה ^ 75, 132 — נגיד העשה 196. אתם — אותם 253, 260. את ^ 9, 109, 153, 199. המחנות — ו ^ 107, 109, 111, 132, 152, 181, 186, 189 190.

2 — 5. למקרא - - (25) - - החנים fup. raf. 229.

3. ותקעו — נותקעו 200. בהן — בהם 69, 80, 181; primo 2, 4, 6, 158 — ן fup. raf. 109. ונעדו 15, 18, 75, 109, 132, 181. מועד — ו ^ 129.

3, 4. אליך - - (9) - - כל ^ 109, 111, 151.

4. Com. ^ 196. יתקעו ^ 69. ונעדו 4, 18, 132. הנשיאים — הנשיאם 1, 5, 18, 80, 103, 111, 150, 158, 186, 615 — הנשאים 226 — כל הנשיאים 244. אלפי — ה אלפי 109.

5. Com. ^ 4. תרועה — תרו fin. lin. 129. המחנות — ו ^ 6, 18, 80, 107, 109, 111, 152, 155, 190, 239, 247. החונים 193. קדמה — תימנה תרועה קדמה 150 — תימנה 84.

5, 6. תרועה - - - - ונסעו ^ 129.

6. ותקעתם — ותקעתם המחנת 189. שנית ^ 94 — fup. raf. 129. ונסעו — ס primo ש 107. המחנות — ו ^ 5, 80, 107, 109, 111, 129, 132, 150, 185, 190, 249. החונים 136, 193. תימנה — י ^ 18. יתקעו — ו ^ 9. למסעיהם — סע fup. raf. 109.

7. ובהקהיל — ובקהיל 129, 196 — י ^ 107, 170, 223. את ^ 150. הקהל — חקהל 81. תיתקעו 191. תריעו — י ^ 84.

8. הכהנים ^ 104 — ם ^ 170. בחצצרות — בחצורת 190 — ו ^ 4, 6, 15, 18, 19, 80, 89, 107, 109, 150, 151, 152, 166, 170, 181, 186, 196, 615 — בחצצר*ת 129 — בחצוצרות 17, 104, 136, 193, 226, 239 — בחצוצרת 1, 9, 75. והיו primo והיה 84. לחוקת 193. עולם — ו ^ 109, 129, 170, 196 — עולם משפט 232. לדורותיכם 193.

9. מלחמה — למלחמה 109. בארצכם על הצר fup, raf. 9. על — ע fup. raf. 2. הצר bis 69 — ^ 129. הצירר 9, 17, 108, 129, 193. אתכם fup. raf. 9. והרעותם 18, 193. בחצצרת — בחציצרת 175 —— בחצוצרות 136, 193, 260 — בחצצרות 9, 18, 108, 110, 247, 253, 282, 615 — בחצירת 190.

HEBR.		SAMAR.
והרעתם בחצצר*ת ונזכרתם לפני יהוה אלהיכם		- - - - בחצצרות - - - - - - - - - - - -
ונושעתם מאיביכם : וביום שמחת*כם ובמועדיכם	10	- - - - - - - - - - - שמחתיכם - - - - -
ובראשי חדש*כם ותקעתם בחצצר*ת על עלתיכם		- - - חדשיכם - - - - בחצצרות - - - -
ועל זבחי שלמיכם והיו לכם לזכרון לפני ****		- - - - - - - - - - - - - יהוה
אלהיכם אני יהוה אלהיכם * * * * * * * * * *		- - - - - - - - - וידבר יהוה אל משה לאמר
* * * * * * * * * * * * * * * * * *		רב לכם שבת בהר הזה : פנו וסעו לכם ובאו הר
* * * * * * * * * * * * * * * * * *		האמרי ואל כל שכניו בערבה בהר ובשפלה בנגב
* * * * * * * * * * * * * * * * * *		ובחוף הים ארץ הכנעני והלבנון עד הנהר הגדול
* * * * * * * * * * * * * * * * * *		נהר פרת : ראו נתתי לפניכם את הארץ באו
* * * * * * * * * * * * * * * * * *		ורשו את הארץ אשר נשבעתי לאבתיכם לאברהם
***** ***** *** ***** ***** : ויהי בשנה	11	ליצחק וליעקב לתת לזרעם אחריהם : - - - -
השנית בחדש השני בעשרים בחדש נעלה הענן		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
מעל משכן העד*ת : ויסעו בני ישראל למסעיהם	12	- - - - - - - - - העדות : - - - - -
ממדבר סיני וישכן הענן במדבר פארן : ויסעו	13	- - - - - - - - - - פראן : - - -
ברא*ש*נה על פי יהוה ביד משה : ויסע דגל	14	- - - - - - - - - - - - - בראישונה
מחנה בני יהודה ברא*ש*נה לצבאתם ועל צבאו		- - - - - - - - - בראישונה - - - - - - -
נחשון בן עמינדב : ועל צבא מטה בני יששכר	15	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
נתנאל בן צוער : ועל צבא מטה בני זבולן אליאב	16	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
בן ח*לן : והורד המשכן ונסעו בני גרשון ובני	17	- - - - - - - - - - - - - חילן : - -
מררי נשאי המשכן : ונסע דגל מחנה ***	18	- - - - - - - - - - - - - - - - בני
ראובן לצבאתם ועל צבאו אליצור בן שדיאור :		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ועל צבא מטה בני שמעון שלמיאל בן צורישדי :	19	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ועל צבא מטה בני גד אליסף בן דעואל : ונסעו	20,21	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
הקהתים נשאי המקדש והקימו את המשכן עד		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
באם : ונסע דגל מחנה בני אפרים לצבאתם	22	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ועל צבאו אלישמע בן עמיהוד : ועל צבא מטה	23	- - - - - - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. בחציצרות 61. ונועישתם ∞ ונושעתם 64. מאיבכם 183.
10. שמחתיכם — שמוהותיכם 64 — מ sup. ras. 63.
64 עלותיכם — עלתיכם 63. במועדיכם — ובמועדיכם
— עליתכם 221. שכינו — שכיניו 63, 66 — שכניו 183.
ובחוף — ובעוף 64, 66. לאבותיכם 183. Vid. *Deut.* 1, 6.
14. ויסע — ונסע 183. מחנה — מחני 183.
15. יששכר — יישכר 221. 17. ונסעו — ונשאו 221.
19. צורישדי — צורישדה 61. 20. בני ^ 127.
22. עמיהוד — עמינדב 183.
23. גמליאל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.

HEBR.

ונזכרתם bis 109. יהוה ^ 18, 132. אלהיכם forte אלהיהם 176. ונושעתם — ונשעתם 5, 18, 80, 109, 168, 181, 196 — sup. ras. 110. מאיביכם — מאיבכם 4, 129 — מאויביכם 9, 15, 111, 136, 193, 260 — מאויבכם 69.

10. ובמועדיכם — ובמעדיכם 18, 69, 80, 109, 132, 150, 181, 225, 227 — במעדכם 129 — ד ^ 151 — ב ^ 84. ובראשי ^ 191. חדשיכם 1, 2, 4, 5, 6, 9, 14, 15, 18, 19, 69, 81, 84, 89, 94, 95, 99, 102, 103, 107, 108, 110, 111, 132, 135, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 160, 166, 176, 178, 184, 185, 189, 190, 191, 193, 223, 226, 227, 244, 247, 248, 249, 253, 260, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300, 600 et marg. 602, 603, 653 ; primo 139, 140, 168, 177 ; forte 8, 82, 128. בחצצרת — ר ^ 229 — בחצוצרות 136, 193, 260 — בחצוצרת 4, 6 — בחצצרות 5, 14, 18, 75, 108, 111, 129, 152, 190, 196, 253, 261, 271, 279, 282, 283, 615 ; primo 155. על ^ 181. עלתיכם — י ^ 5 — עולתיכם 132 — עולותיכם 193. ועל ^ 129. שלמיכם — ' ^ 2. לזכרון — ו ^ 186, 271, 282, 283 ; nunc 223. לפני — לפני יהוה 4, 9, 69, 136, 150, 151. אני — אני א 150. אלהיכם 2° — אלהיכים 19.

11. בשנה — נ ^ 107. בחדש השני ^ 80, 244. השני בעשרים — בחדש ^ 129. השני — השיני 69 — השנית 5, 75 ; primo 108. נעלה — בחדש השני נעלה 152. נעלה הענן מעל bis 190. משכן — המשכן 4, 69, 80, 136 ; primo 170 — משכן* 9. העדת — ^ 4 — העדות 6, 9, 18, 69, 84, 107, 108, 109, 132, 136, 151, 193, 196, 249 — הערתה 69.

12. בני ^ 69. למסעיהם — י eras. 129. במדבר — ממדבר ש — וישכן 69, 129, 191 ; primo 4. סיני — פארן סיני 111. ממדבר primo — במדבר סיני 80 — במדבר sup. ras. 124. 158.

13. בראשנה — בראשונה 9, 81, 95, 125, 132, 136, 170, 253. פי ^ 107.

14. בני יהודה בראשנה sup. ras. 102. בני ^ 1, 109, 151. לצבאתם primo ∞ בראשנה לצבאתם 6. יהוה primo יהודה בראשנה — בראשונה 4, 9, 81, 193 ; primo 168. בראשנה ^ 132 — בראשנה 3. לצבאותם 193, 260. עמינדב — עמי נדב 236.

15. Com. ^ 110. צבא — צבא* 19. מטה בני — מטהב ני 261. בני ^ 178 — sup. ras. 9.

16. בני ^ 128. זבולן — ו ^ 170 — זבלון 109. בן ^ 5. חלן — הילון 69 — חלון 9, 18, 80, 84, 95, 108, 109, 110, 129, 132, 136, 181, 193, 196, 232, 260 — חילן 81.

17. והרד 227. ונסעו — ונסעו* (ו eras.) 103. גרשון — ו ^ 232. נשאי — נושאי 193 — נשיאי 4.

18. ונסע דגל מחנה sup. ras. 186. ונסע — ונסע מהנה 104. מחנה bis 109. ראובן — ו ^ 109 — ראיבן 170, 200, 226. לצבאותם 193. צבאו — צבאר 129.

19. Com. ^ 107. ועל צבא ^ 193. צבא — צבאו 89. בני ^ 178. שמעון — שלמעון 104. שלומיאל 9, 18, 69, 152, 193, 196, 232, 253, 260. צורישדי — צורי שדי 5, 81, 89, 139, 152, 176, 177, 232, 236, 264, 271, 284, 286.

20. צבא מטה בני — חילא שבטאני 155. גד — אשר 18. אליסף — אליאסף 4, 75, 80, 132, 155, 185, 193. בן ^ 157, 185 — בן המקדש 107.

21. ונסעו — ונסע 80 — סע sup. ras. 109. נשיאי 4. המקדש — קדש sup. ras. 128. והקימו — ' ^ 136. את ^ 69, 166 — עד 84. המשכן — המקדש 18 — כן sup. ras. 9. בואם 239.

22. בני ^ 6, 75. לצבאותם 193. צבאו ^ 244. עמיהוד — וד ^ fin. lin. 152.

23 et 24 Commata sunt transposita ; in 5, 181. Com. ^ 9. צבא ^ 132. בני — ב sup. ras. 132. מנשה — ה ^ fin. lin. 152. פדהצור — פדה צור 5, 89, 107, 136, 139, 152, 176, 1-7, 186, 236, 260, 264, 653.

23, 24. בני - - (6) - - מנשה ^ 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - גמל*אל - - - -	24	בני מנשה גמליאל בן פדהצור : ועל צבא מטה
- - - - - - - - - - גדע*ני : - - - בנימים - -	25	בני בנימן אבידן בן גדעוני : ונסע דגל מחנה
- - - - - - - - המחנות - - - - - - - - -		בני דן מאסף לכל המחנ*ת לצבאתם ועל צבאו
- - - - - - - - - - - - עמי שדי : - - -	26	אחיעזר בן עמישדי : ועל צבא מטה בני אשר
- - - - - - - - - - - - - - - פגע*אל - -	27	פגעיאל בן עכרן : ועל צבא מטה בני נפתלי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	אחירע בן עינן : אלה מסעי בני ישראל לצבאתם
- - - - - - - - לחובב - - - - - - - - -	29	ויסעו : ויאמר משה לח*בב בן רעואל המדיני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חתן משה נסעים אנחנו אל המקום אשר אמר
- - - והיטיבנו - - - לך* - - - - - - - -		יהוה אתו אתן לכם לכה אתנו וה*ט*בנו לך כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	יהוה דבר טוב על ישראל : ויאמר אליו לא אלך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	כי אם אל ארצי ואל מולדתי אלך : ויאמר אל
- - - חנתינו - - - - - - - - - - - - -		נא תעזב אתנו כי על כן ידעת חנת*נו במדבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	והיית לנו לעינים : והיה כי תלך עמנו והיה
- - והיטיבנו - - - - - - - - - - - - -		הטוב ההוא אשר ייטיב יהוה עמנו וה*ט*בנו לך :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	ויסעו מהר יהוה דרך שלשת ימים וארון ברית
- - - לת*ר - - - - - - - - - - - - - -		יהוה נסע לפניהם דרך שלשת ימים לתור להם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	מנוחה : וענן יהוה עליהם יומם בנסעם מן
- - - - - - - - הארון - - - - - - - - -	35	המחנה : ויהי בנסע האר*ן ויאמר משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		קומה יהוה ויפצו איביך וינסו משנאיך מפניך :
- - - - - - - - - - - - - - - - ובמנוחה	36	וב*נ*חה יאמר שובה יהוה רבבות אלפי ישראל :

CAPUT XI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויהי העם כמתאננים רע באזני יהוה וישמע יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויחר אפו ותבער בם אש יהוה ותאכל בקצה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	המחנה : ויצעק העם אל משה ויתפלל משה אל

SAMAR. **VARIÆ LECTIONES.** HEBR.

SAMAR.

24. גדעני — גרועוני 63 — גדעוני 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
25. אחיעזר — ע ^ 183. עמישדי — עמישדה 127.
26. פגעיאל 63, 65, 66, 183, 221. עכרן ^ 65.
27. ועל צבא — בא 65.
29. לח:בב — ח ^ 299. רעואל — רגואל 299. והיטיבנו — והטבנו 64 — והטיבנו 65, 363 Houb. — והיטבנו 61, 66, 127, 670.
30. אליו — ו ^ 127. אם ^ 64. 31. חנותינו 64.
32. אשר — א sup. ras. 127. ייטב 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. והיטיבנו — והטיבנו 65, 221 — והיטבנו 61, 63, 64, 66, 127, 670 — וייטבנו 183 — ויטבנו 299.
33. ויסעו — ויסעו* 65. לתור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
35. ויפוצו 63, 64, 183. וינוסו 61, 64, 183.
36. יאמר שובה ^ 65.

1. כמתאננים — ת primo א 127.

HEBR.

24. בנימן — ן ^ fin. lin. 152 — בנימן אפרים 111 — זבולן 107. גדעוני — ו ^ 1, 6, 14, 17, 18, 80, 99, 102, 104, 107, 109, 111, 125, 132, 144, 150, 170, 186, 190, 196, 227, 232, 244, 253, 260.

25. דגל ^ 109. מחנה ^ 15. בני ^ 81, 152; nunc 615. לכל — כל 151. המחנות — המחנרת 1, 4, 9, 18, 69, 75, 81, 84, 99, 108, 132, 136, 184, 186, 193, 196, 226, 253, 260; primo 170 — המחנתם 104. לצבאותם 136, 193. ועל — ו ^ 196. אחיעזר — ז sup. ras. 6. עמישדי — עמי שדי 89, 107, 176, 177, 229, 264.

26. Com. ^ 80, 95. אשר — נפתלי אחירע בן — אשר פגעיאל בן עכרן 232. פגעיאל ∾ פגיעאל — 5 פגיעל 152. עכרן — רן ^ 152.

27. מטה ^ 193. בני ^ 244. נפתלי — נפתלי אחירע בן עינן — אשר פגעיאל בן עכרן 232. 107. עינן — י ^ 181, 260, 264.

28. מסעי בני ישראל sup. ras. 102. לצבאותם 193.

29. לחובב 4, 108, 109, 111, 136, 158, 166, 184, 193, 244, 252; primo 94. רעואל sup. ras. 75. המדיני — המדני 4, 129 — המידיני 69 — המדייני 193. נוסעים 193. אנחנו — אתו ^ 81. יהוה — לנו יהוה 109. והיטבנו ח primo נ 125. 6, 109, 139, 173, 184, 190, 225, 244 — והטבנו* 9.

30. לא — אני לא 95. כי אם אל ארצי bis 6. אם ^ 18, 176, 178. מולדתי — ו ^ 18, 109, 226.

31. נא תעזב ∾ אל תעזב נא 84. נא ^ 107. תעזב ^ 196. תעזוב — 108, 129, 132 — primo תשב 152. כי ^ 152. כן ^ 18, 110, 150, 232. חנתנו — את חנתינו 80 — חנותינו 69, 136, 226 — חנותנו 108 — חנתינו 1, 4, 9, 17, 75, 84, 95, 107, 109, 132, 150, 166, 181, 186, 193, 196, 225, 247, 248, 253, 260, 264; primo 6, 158 — sup. ras. 168 — נו sup. ras. 103 — חנתנו* 99. במדבר ^ 69. והיית — והית 9, 109 — והייתה 193 — והיתה 69 — primo וחיית 99. לענים 69.

32. והיה כי תלך עמנו ^ 200. והיה — י sup. ras. 132. הטוב — ה ^ 80. ההוא ^ 132, 193. ייטיב — יטיב 1, 248 — ייטב 18, 69, 75, 84, 150, 158, 181, 233. עמנו 2° — לנו 69, 107. והיטבנו 6, 107, 136, 170, 184, 190, 248. לך ^ 150.

32, 33. לך : ויסעו — לך *יהוה ויסעו 1.

33. יהוה 1° — דהוה 173. ימים - - (6) - - וארון bis 69 — ^ 4. וארן 9, 18, 89, 151, 152, 166, 190, 236, 239, 261, 282, 283. יהוה 2° ^ 189. נוסע 136, 193. ימים ^ 9, 158. מנוחה — ו ^ 18, 19, 136.

34. יהוה — אדני 233. עליהם — נוסע עלהים 232 — sup. ras. 175. יומם ^ 252. בנסעם bis 104 — בנוסעם 69 — נ invers. 158; 389 B, 659 F. המחנה — מן המחנה eras. 1. — ח sup. ras. 81 — המנחה 129; forte 95.

35. ויהי בנסע — ויהי העם כמתאננים רע בנסע 104. בנסע — בנסוע 69 — נ invers. 5, 158, 223, 277, 382, 615 — סע sup. ras. 82. הארון 4, 69, 75, 155, 170, 186, 249, 389 B. ויפצו — ויפיצו 152 — ויפוצו 1, 5, 6, 9, 17, 80, 84, 109, 125, 129, 226 — ויפ*צו 107. אויביך 170, 193. וינסו ^ 150 — וינוסו 84, 109, 132, 193; forte 139. משנאיך — י ^ 9. מפניך — נ invers. 389 B, 615.

36. ובנחה — נ invers. 5 — ובנחו 181, 223, 251, 659 — ק' ובנוחו 651. יהוה ^ 99. רבבות — ו ^ 226. ישראל — ל ^ fin. lin. 152 — מנשה ישראל 69.

1. כמתאננים — כמתאוננים 108, 193; primo 170 — duo נ invers. 104, 382; nunc 389 B — נ 1° invers. 80, 277, 659 F — נ 2° invers. 5, 615. באזני ^ 15, 132 — בעיני באזני 89, 157, 199 — בעיני 69, 80, 108 — אז sup. ras. 4. יהוה 1° ^ 152. אש יהוה — אש *יהוה 111. בקצה — בק sup. ras. 75.

2. משה 2° — יהוה משה 9.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	יהוה ותשקע האש : ויקרא שם המקום ההוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	תבערה כי בערה בם אש יהוה : והאספסף אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בקרבו התאוו תאוה וישבו ויבכו גם בני ישראל
- - - - - - - - - - - יאכילנו - - - - -	5	ויאמרו מי יאכ*לנו בשר : זכרנו את הדגה אשר
- - - - - - - - הקשוים - - - - - - - -		נאכל במצרים חנם את הקשאים ואת האבטחים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	ואת החציר ואת הבצלים ואת השומים : ועתה
- - - עינ*נו : - - - - - - - - - - - -	7	נפשנו יבשה אין כל בלתי אל המן עינינו : והמן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	כזרע גד הוא ועינו כעין הבדלח : שטו העם ולקטו
- - - - - - - - במדוכה - - - - - - - -		וטחנו ברחים או דכו במד*כה ובשלו בפרור ועשו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	אתו עגות והיה טעמו כטעם לשד השמן : וברדת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	הטל על המחנה לילה ירד המן עליו : וישמע
- - - - - - - - למשפחותיו - - - - - - - -		משה את העם בכה למשפח*תיו איש לפתח אהלו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ויחר אף יהוה מאד ובעיני משה רע : ויאמר משה
מצאתי - - - - - - - - - - - - - - - -		אל יהוה למה הרעת לעבדך ולמה לא מצ*תי
- - - - - - - - - - לשים - - - - - - -		חן בעיניך לשום את משא כל העם הזה עלי :
ילדתי*ו - - - - - - - - - - הר*תי - - -	12	האנכי הריתי את כל העם הזה אם אנכי ילדתיהו
- - - - - - - - - - - - - - - תאמן - -		כי תאמר אלי שאהו בחיקך כאשר ישא האמן את
- - - - - - - - - - - - - - - אל - - -	13	הינק על האדמה אשר נשבעת לאבתיו : מאין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לי בשר לתת לכל העם הזה כי יבכו עלי לאמר
- - - - - - - - : ונאכל* - - - - - - -	14	תנה לנו בשר ונאכלה : לא אוכל אנכי לבדי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	לשאת את כל העם הזה כי כבד ממני : ואם
- - - ואם - - - - - - - - - - - אתה - - -		ככה את* עשה לי הרגני נא הרג *אם מצאתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	חן בעיניך ואל אראה ברעתי : ויאמר יהוה אל

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

4. והאספסף — א ‸ 64, 670. יאכלנו 63, 127, 183.
5. זכרנו — נ ‸ 127. את 2° ‸ 64. הקשואים — הקשוים
64, 65, 66, 127, 183, 363 Houb. nunc 63. האבטחים
— א ‸ 61, 64, 127, 670 — ובטים 221. החציר — י ‸ 127.
6. אין — עין 61. עינינו 65, 66.
7. הבדלח — הבדלה 183.
8. בריחים 221. או דכו — ודכו 61, 64, 127, 197.
10. למשפחתיו 63, 65, 221. מאד — א ‸ 61.
12. האנכי — ה ‸ 127 — ה eraf. 221. הריתי 64, 183.
תאמן — תאמר 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb.
נשבעת — נשבעתי 61, 64, 197, 221.
13. העם ‸ 64. תנה — אנה 363 Mor.

HEBR.

3. ההוא ‸ 109.
4. והאספסף — והאספסוף 1, 6, 9, 75, 80, 108, 109, 132, 136,
152, 193, 196, 225, 227, 232, 253, 260 — וה*אספסף 129 —
א fup. raf. 82. וישובו 226. ישראל — אל ‸ 152. ויאמרו
— ויאמר 132. יאכילנו 1, 4, 17, 18, 69, 80, 95, 107, 108, 109,
132, 136, 150, 152, 178, 186, 193, 196, 226, 228, 248, 253, 260;
primo 103, 170.
5. זכרנו — זכנ זכרנו 107. במצרים — ם ‸ fin. lin. 152
— במ fup. raf. 9. חינם 9, 69. את 2° primo ואת 5.
הקשאים — הקישואים 18, 109, 193 — הקשואים 6, 75, 136.
ואת 1° — ו ‸ 155. האבטחים — ב ‸ 84 — א ‸ 129 —
האבטיחים 6, 17, 69, 75, 108, 132, 136, 151, 193, 226, 227,
232, 247 — האבטיחם 18. ואת 2° — ו ‸ 5. ואת החציר ‸
111. הבצלים — הבצרים 19. השומים — השמם 4 —
ו ‸ 69, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 150, 166, 168, 170, 189, 190,
227, 239; nunc 157 — והשמים 225 — שום fup. raf. 110.
6. ועתה — ועתה הנה 104 — ועתה *** 82. נפשינו 4, 5,
9, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 109, 132, 136, 150, 155, 168, 193,
196, 226, 227, 244, 260. יבישה 109, 193. אין — בלחם
אין הקלקל 95. אל ‸ 75 — ואל 111 — forte את 69. עיננו 69.
7. כזרע — כ fup. raf. 152. הוא ‸ 75. הבדולח 132, 232,
239.
8. בריחים 5, 17, 18, 69, 84, 107, 132, 136, 184, 193, 223,
247. או ‸ 170. דכו — זכו 84 — דכה 150; forte 155 — ד
forte ה 152. במדוכה 4, 5, 6, 9, 17, 108, 109, 132, 193, 196,
226, 227, 232, 253, 260; primo 125 — primo במזוכה 84.
בפרור — בפרוד 19, 128. אתו — אתה 1. עגות — ו ‸ 1,
80, 81, 110, 150, 227 — עוגות 9, 84, 108, 193, 226, 232, 260;
primo 170 — עוגת 136. טעמו ‸ 111 — ע fup. raf. 19.
כטעם — כצפ כטעם 95. A כטעם ad הטל com. 9 fup.
raf. 102.
9. לילה ‸ 111.
10. למשפחתיו — י ‸ 17 — למשפחותיו 129 — למשפחתם 108.
לפתח — ל ‸ 75, 151, 181. אהלו ‸ 75. ויחר אף — primo
ויחרף 3. יהוה — מיהוה 1. מאד — משה מאד 129. ובעיני
— ו ‸ 196.
11. אל יהוה ‸ 4. למה הרעת לעבדך fup. raf. 9. הרעת
— הרעות 1, 193; primo 80 — הרעתה 14, 15, 17, 108, 157,
158, 190, 199, 200, 226, 237, 244. לעבדך — לעם הזה לעבדך
69 — לעבדיך 226 — לעמך 18. מצתי חן — תי ח fup. raf.
99. מצתי — מצאתי 9, 17, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 111,
129, 132, 136, 150, 189, 193, 200, 212, 218, 226, 227, 232, 239,
248, 249, 301, 325, 335, 346, 369, 379, 388, 416, 423, 435, 437,
438, 440, 448, 464, 466, 472, 481, 487, 488, 489, 516, 528, 529,
532, 536, 540, 544, 562, 567, 569, 586, 595, 598, 606, 607, 608,
609, 612, 618, 620; primo 170, 205, 332, 343, 355, 368; forte
139, 344; nunc 593 — מצ*תי 486, 519 — תי fup. raf. 338
— ת forte א 383 — ת fup. raf. 411 — חסר א' 659. חן ‸ 17.
כל ‸ 80, 181. משא — מצא 184. משא כל — כל משא 15.
עלי — מעלי 150. הזה ‸ 109, 111.
12. האנכי — כ fup. raf. 19. הריתי — הרתי 152. כל ‸ 111. הזה
‸ 181. אם — אם 95 — ואם 4, 15, 84, 108, 109, 111,
232; primo 107 — *אם 3 — אשר primo 513. ילדתיהו
— ילדתהו 136, 236, 239, 288 T — ילידתיהו 4, 132, 166, 181, 186,
196, 232, 260 — ילידתהו 18, 247. בחיקך — י ‸ 9, 89, 132,
196, 271, 282, 283 — בחיקיך 109 — בחקך 136. כאשר ‸ 80.
האומן 4, 17, 132, 193. הינק — היונק 15, 18, 107, 108, 109,
132, 193, 226, 239; primo 170 — **היונק 4. אשר נשבעת ‸
252. נשבעת — ת ‸ 69 — נשבעתי 139. לאבותיו 193.
13. לתת לכל fup. raf. 9. לתת ‸ 170. העם ‸ 9. יבכו
— יבכד 109. ונאכלה — נ ‸ 80 — ונאכלנה 17 — ו ‸ 252.
14. לא — א לא 81. אוכל — ו ‸ 129. אנכי ‸ 178.
לבדי — לשאת ∞ 109. לשאת ‸ 170. את כל — לכ את כל 1 —
לכל 4, 17, 129, 602, 603; primo 107. את ‸ 223. כל ‸ 146
הוא ממני — ממני 81. הזה — הזה 81. כ — extenf. fup. raf. 110.
18, 80 — primo ממנו 84.
15. ואם — ו ‸ 9. את fup. raf. 321 — את* (eraf. ה)
193, 482. עושה 84, 193. הרגיני 4, 84, 107, 109, 152, 193,
247. הרוג 84. אם — ואם 17, 146; primo 168. מצאתי
— י ‸ 1. חן בעיניך ‸ 94. ברעתי — ברעתך 153, 300 — ברעתם
300, 683 'ת — fup. raf. 400.

SAMAR.		HEBR.
- -		משה אספה לי שבעים איש מזקני ישראל אשר
- -		ידעת כי הם זקני העם ושטריו ולקחת אתם אל
- -	17	אהל מועד והתיצבו שם עמך : וירדתי ודברתי
- - - - - - - - - - והצלתי - - - - - - -		עמך שם ואצלתי מן הרוח אשר עליך ושמתי
- -		עליהם ונשאו אתך במשא העם ולא תשא אתה
- -	18	לבדך : ואל העם תאמר התקדשו למחר ואכלתם
- יאכילנו		בשר כי בכיתם באזני יהוה לאמר מי יאכ*לנו
- -		בשר כי טוב לנו במצרים ונתן יהוה לכם בשר
- -	19	ואכלתם : לא יום אחד תאכלון ולא יומים ולא
- -		חמשה ימים ולא עשרה ימים ולא עשרים יום :
- -	20	עד חדש ימים עד אשר יצא מאפכם והיה לכם
- לזרה		לזרא יען כי מאסתם את יהוה אשר בקרבכם
- -	21	ותבכו לפניו לאמר למה זה יצאנו ממצרים : ויאמר
- - - - - - - - - - רגלאי - - - - - - - - -		משה שש מאות אלף רגל*י העם אשר אנכי בקרבו
- -		ואתה אמרת בשר אתן להם ואכלו חדש ימים :
- והבקר - -	22	הצאן ו*בקר ישחט להם ומצא להם אם את כל
- -	23	דגי הים יאסף להם ומצא להם : ויאמר יהוה
- - - - - - - - - - - - - אתה- - - - היקראך		אל משה היד יהוה תקצר עתה תראה היקר*ך
- -	24	דברי אם לא : ויצא משה וידבר אל העם את
- - - - - - - - - - - - - *זקני - - - - -		דברי יהוה ויאסף שבעים איש מזקני העם ויעמד
- -	25	אתם סביבת האהל : וירד יהוה בענן וידבר אליו
- וי*צל		ויאצל מן הרוח אשר עליו ויתן על שבעים איש
- -		הזקנים ויהי כנוח עליהם הרוח ויתנבאו ולא
- יאספו :	26	י*ספו : וישארו שני אנשים במחנה שם האחד
- - - - - - - - - - מודד - - עליהם - - - והם*		אלדד ושם השני מידד ותנח על*הם הרוח והמה
- -		בכתבים ולא יצאו האהלה ויתנבאו במחנה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ומודד - - - -	27	וירץ הנער ויגד למשה ויאמר אלדד ומידד מתנבאים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

16. ושוטריו 61, 64, 127, 183, 221.
18. יאכילנו — יכלנו 65 — יאכלנו 63, 127.
19. יום 2° ^ 127. 20. מאסתם — מאסתים 221.
21. רגלאי ∾ רגאלי 221. 23. היקראך — א ^ 61.
24. זקני — מזקני 64, 127, 221, 363. העם 2° forte ישראל 65.
ויעמיד 63.
25. ויתנבאו — נ ^ 64 — א ^ 333 — ויתנאבו 127 — ויתנבוא 63.
26. בכתובים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. ויתנבאו ∾
ויתנאבו 127 — ויתנבוא 63.

HEBR.

16. יהוה ^ 4. אשר — איש sup. ras. 102 — אשר לא 200. ידעת — ידעת* 129. כי — אשר 232. העם ^ 150. ושטריו — ושטריו* 5. אתם — אותם 136, 253, 260 —— primo אתכם 95. אל 2° ^ 75 — primo את 84. מועד — תיצ sup. ras. 173 — והתיצבו — והיתיצבו 9 — והתייצבו ו ^ 170. ras. 14 — בו sup. ras. 132. שם ^ 166.

17. עמך — אתך 232 — sup. ras. 125. עליהם — י ^ 15, 89. במשא — מ sup. ras. 125. העם ^ 146 — העם הזה 4. ולא sup. ras. 125. תשא ^ 69, 181. אתה — ה ^ 95, 152. לבדיך 196.

18. A ואכלתם ad יהוה sup. ras. 171. בכיתם — י ^ 111, 170. באזני — באזנו 104. יאכילנו 1, 4, 14, 17, 18, 75, 80, 84, 99, 107, 108, 109, 132, 170, 193, 196, 226, 260, 264; primo 95, 199, 200. בשר ^ 89. טוב ^ 84. לנו ^ 18, 132. לכם ^ 69.

19. לא — ולא 185. תאכלון — ן ^ 5, 75, 84 — תאכלו* 81. יומים — ו ^ 107; nunc 4 — י*מים 170. ולא יומים ^ 109. ולא 2° — ו ^ 84, 111, 226. ולא חמשה ימים ^ 129. ולא 3° ^ 5. ימים 2° ^ 109.

20. ימים ^ 128, 158. מאפכם — מאספכם 129. לזרא לכם ∾ 199. לכם ^ 175. לזרא — לזרה 193; nunc 17 — א sup. ras. 6. מאסתם — מאסכם 84. את ^ 109. ותבכו — ות sup. ras. 4. לפניו — ו ^ 252. לאמר ^ 152 — לאמר מי יאכילנו 193 — א sup. ras. 140. זה — זאזה 132. יצאני — יצאת 109.

21. שש ^ 170. מאות ^ 244. רגלי — י ^ 69. להם — לכם 17, 80, 84, 107, 129, 132, 181, 196, 200, 683 ס'; primo 4, 136.

22. הצאן — הצאן* (ו eras.) 136. ובקר — והבקר 4, 69, 84 — ק sup. ras. 124. ומצא להם ^ 129. ומצא 1° sup. ras. 173. להם primo לכם 109. אם — ואם 4, 5, 18, 69, 84, 109, 129, 158, 181, 196, 651. את ^ 102, 109, 128, 146, 170.

23. ויאמר — וידבר 282. יהוה 2° ^ 193. תקצר ^ 189.

24. את — את כל 9, 69, 181 — את ** 146 — primo אל 3. העם 2° — ישראל 4, 9, 15, 129, 132, 136, 248, 345. ויעמד — ויעמוד primo 69. סביבת — ת ^ 189 — סביבות 6, 9, 69, 108, 136, 193, 196, 248, 253, 260, 653.

25. וירד — רד sup. ras. 128. וידבר ^ 223. ויאצל — א sup. ras. 129. ויתן ^ 146. איש ^ 223. ויהי כנוח עליהם הרוח ^ 184. כנוח — ו ^ 9, 107, 109, 132, 239, 251 — כנ*ח 223 — כ sup. ras. 19. עליהם — י ^ 181 — ם ^ 170. יספו sup. ras. 170.

26. האחד ^ 4. אלדד — אל sup. ras. 102. השני — השיני 4 — חשני 81 — השני* 6. מידד — י ^ 9, 69, 136, 170, 193, 232. עליהם 1, 4, 5, 6, 9, 15, 17, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 95. 99, 107, 108, 109, 111, 125, 128, 129, 132, 136, 144, 155, 157, 158, 170, 181, 186, 190, 193, 196, 223, 244, 249, 251, 253, 256, 260, 271, 282, 283, 300; primo 2, 139; forte 94. הרוח והמה — הרוח ויתנבאו ולא יספו וישא והמה 107. בכתובים 4, 5, 6, 9, 75, 84, 108, 129, 132, 157, 170, 181, 193, 223, 225, 226, 227, 232, 253, 260. האהלה — האלה 129. ויתנבאו — נ ^ 152. במחנה 2° — במחנב ולא 150, 200 — במזחנה מא 158.

27. Com. ^ 101. הנער — הע הנער 107 — הנער* 129. למשה — ל ^ 84. ויאמר אלדד sup. ras. 9. ויאמר ^ 6. אלדד — אלדר 109 — primo אילדד 95. ומידד — י ^ 9, 69, 136, 170. מתנבאים — נ ^ 84 — ם ^ 170. Inter com. 27 et 28 וירץ הנער ויגד למשה 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - מביחריו	28	במחנה: ויען יהושע בן נון משרת משה מב*חריו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	ויאמר אדני משה כלאם: ויאמר לו משה המקנא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתה לי ומי יתן כל עם יהוה נביאים כי יתן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	יהוה את רוחו עליהם: ויאסף משה אל המחנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	הוא וזקני ישראל: ורוח נסע מאת יהוה ויגז
שלוי* - - - - - - אל - - - - - - - -		שלוים מן הים ויטש על המחנה כדרך יום כה
- - - - - - - סביב*ת - - - - - - - - -		וכדרך יום כה סביבות המחנה וכאמתים על פני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	הארץ: ויקם העם כל היום ההוא וכל הלילה
- - היום - - - - - - - - השלוי - - - - -		וכל *יום המחרת ויאספו את השלו* הממעיט אסף
- - - - - - וישחטו - - שחוטה סביב*ת - - -		עשרה חמרים וישטחו להם שטוח* סביבות המחנה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	הבשר עודנו בין שניהם טרם יכרת ואף יהוה חרה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	בעם ויך יהוה בעם מכה רבה מאד: ויקרא
** שם - - - - - - - - - - - - - - - -		את שם המקום ההוא קברות התאוה כי שם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	קברו את העם המתאוים: מקברות התאוה נסעו
- - - החצרות - - - - - - - -		העם *חצרות ויהיו בחצרות:

CAPUT XII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ותדבר מרים ואהרן במשה על אדות האשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	הכשית אשר לקח כי אשה כשית לקח: ויאמרו
- - - - - - - - הלוא - - - - - - -		הרק אך במשה דבר יהוה הל*א גם בנו דבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	וישמע יהוה: והאיש משה ענו מאד מכל האדם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	אשר על פני האדמה: ויאמר יהוה פתאם אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה ואל אהרן ואל מרים צאו שלשתכם אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	אהל מועד ויצאו שלשתם: וירד יהוה בעמוד
- - - - - - - - - - - - - - - - - הענן		*ענן ויעמד פתח האהל ויקרא אהרן ומרים ויצאו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	שניהם: ויאמר שמעו נא דברי אם יהיה נביאכם
- - - - - התודע ובחלום - - - - - - - - -		יהוה במראה אליו אתודע *בחלום אדבר בו:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

28. מביחריו — מבחריו 63 — מביאריו 61 מבחיריו 64, 65, 66, 183, 670.
29. עם — העם 65, 221, 670.
31. מן — מן* 127. פני — פרי 64.
32. השלוי — ה∧ 61. שחוטה — ה∧ 66, 127, 197, 221.
33. חרה — הרה 64. 34. המקום∧ 63.
35. העם∧ 64. החצרות — מחצרות 61 — בהחצרות 183.

5. הענן — ה∧ 221.

HEBR.

28. ויען — וי ſup. raſ. 4 — ויען** 109. בן — בין 9. נון∧ 6. מבחוריו 4, 9, 108, 110, 193, 239. ויאמר — י∧ 107. אדני — יהוה אדני 178 — אדוני 9. כלאים 19, 615.
29. משה לו ∞ לו משה 1. לו∧ 15. משה∧ 150 — ſup. raſ. 19. המקנא — המקנה 9, 232. ומי — ו∧ 84, 196. יתן כי נביאים יהיה עם כל∧ 150. כל — את כל 1, 4, 15, 18, 107, 146, 181, 389 B. עם — העם 129, 157. נביאים — נבאים 184 — נביאים∧ 225. יתן — כי יתן יהוה∧ 223. את כל — את∧ 5, 109, 129 — יהיה 2°∧ 170. את יתן 191. עליהם — י∧ 14, 244. 89.
30. הוא primo היא 80 — והיא 136. וזקני∧ 107.
31. ויגז — ז ſup. raſ. 9, 107. הים — י primo ע 80. ויטוש 239. כדרך — בדרך 19. כה 2°∧ 157. סביבות — המחנה∧ 69, 125 — bis 252. סביבות — ו∧ 4, 6, 17, 19, 75, 80, 81, 84, 94, 107, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 176, 181, 184, 190, 244, 248, 249, 253, 260, 615. וכאמתים — א ſup. raſ. 129 — ובמאתים 155. הארץ — כל הארץ 4, 5, 9, 69, 84, 107, 129, 146; primo 236, 248 — ה extenſ. ſup. raſ. 144.
32. העם∧ 84. כל היום∧ 17. כל∧ 89. ההוא∧ 144, 185. וכל 2°∧ 111. יום∧ 89, 199. המחרת — המדר 191. ויאספו — ם ſup. raſ. 129, את∧ 150, 185. השלו — השליו 9, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 109, 132, 136, 160, 181, 196, 227, 232, 239, 270, 288, 602, 659 ק'; forte 389 B — השלוו 95 — השליוו 193. עשרה — אם עשרה 9. חמרים — י∧ 19, 615; nunc 81. וישטחו prima וישחטו 99 — ט primo ש 135. שטוח — ו∧ 4, 17, 69, 95, 109, 111, 132, 181, 227, 237, 239, 244. סביבות — ו∧ 4, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 168, 189, 232, 244, 249, 253.
33. הבשר — ובשר 84 — הכשר 277. עודנו∧ 209 — עדנו 5, 15, 18, 69, 107, 109, 111, 136, 150, 181, 232 — עדינו 132. בין — עם בין 109. שניהם — שיניהם 150; primo 170 — שינהם 4, 109. טרם יכרת∧ 125. ויך יהוה בעם∧ 244. מכה bis 69.
34. את שם המק ſup. raſ. 128. את 1°∧ 5, 15, 18, 69, 84, 104, 110, 181, 247; nunc 199. המקום∧ 14. ההוא bis 261. קברות — ו∧ 109, 176, 181, 196. את 2°∧ 80.
35. מקברות — ו∧ 69, 107, 109. העם∧ 109 — והעם 84. חצרות — ו∧ 17, 181, 253. ויהיו — ויחנו 69, 196. בחצרות — ו∧ 17, 152, 181 — ſup. raſ. 9.

1. מרים ואהרן ſup. raſ. 9. מרים — מרי ſup. raſ. 75. ואהרן — ו∧ 157. אדות — ו∧ 1, 4, 80, 111, 132, 150, 151, 168, 178, 227, 300 — אודות 5, 6, 108, 136, 170, 193, 196, 260 — אודת 75. האשה∧ 111 — האשח 284. הכושית 80, 193. אשר∧ 157. כושית 193.
2. ויאמרו — ויאמר 173. הרק∧ 84. אך∧ 109. יהוה הלא ſup. raſ. 102. בנו∧ 103. דבר 2° — דבר יוהו 223. יהוה — יהוה* 129.
3. משה∧ 9. ענו — עניו 1, 69, 75, 80, 132, 146, 151, 193, 227, 239, 247, 248, 251, 650 B, 651, 653, 659 ק'; primo 107 — ענ*ו 6. האדם — העם 150.
4. יהוה — יהוה אל משה 200. פתאם — ו∧ פתאום 108, 109, 110, 129, 157, 193, 226, 260, 264. ואל אהרן∧ 181. מועד∧ 150. שלשתם — ם∧ 19.
5. וירד — וירד* 9. בעמוד — ו∧ 129 — בעמדה 173. ויעמד∧ 109. האהל ויקרא ſup. raſ. 136. האהל — אהל 109. ומרים∧ 69. ויצאו — ויצא 170.
6. יהוה primo יהיה 136. אליו∧ 103. אתודע∧ 109. בחלום — ו∧ 260 — ם extenſ. ſup. raſ. 9.
6, 7. בו: לא בן ſup. raſ. 173.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	7, 8	לא כן עבדי משה בכל ביתי נאמן הוא : פה אל
- - - - - - - במראה - - - - - - ותמונת - -		פה אדבר בו ומראה ולא בחידת ותמ*נת יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	יביט ומדוע לא יראתם לדבר בעבדי במשה : ויחר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	אף יהוה בם וילך : והענן סר מעל האהל והנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		מרים מצרעת כשלג ויפן אהרן אל מרים והנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	מצרעת : ויאמר אהרן אל משה בי אדני אל נא
תשית - - - - - - - - - - - - -		תש*ת עלינו חטאת אשר נואלנו ואשר חטאנו :
- - - תהיה - - - - - - - - - - -	12	אל נא תהי* כמת אשר בצאתו מרחם אמו ויאכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	חצי בשרו : ויצעק משה אל יהוה לאמר אל נא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	רפא נא לה : ויאמר יהוה אל משה ואביה ירק
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ירק בפניה הלא תכלם שבעת ימים תסגר שבעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ימים מחוץ למחנה ואחר תאסף : ותסגר מרים מחוץ
- - - - - - - - נסעו - - האספה		למחנה שבעת ימים והעם לא נסע* עד האסף*
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1. 16	מרים : ואחר נסעו העם מחצרות ויחנו במדבר
פראן : ויאמר משה לבני ישראל באתם עד הר האמרי		פארן : * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
אשר יהוה אלהינו נתן לנו : ראה נתן יהוה אלהיך		* *
לפניך את הארץ עלה רש כאשר דבר יהוה אלהי		* *
אבתיך לך אל תירא ואל תחת : ויקרבו אל משה		* *
ויאמרו נשלחה אנשים לפנינו ויחפדו לנו את הארץ		* *
וישיבו אתנו דבר את הדרך אשר נעלה בה ואת		* *
הערים אשר נבוא עליהן וייטב הדבר בעיני משה :		* *

CAPUT XIII.

Sectio Legis XXXVII. — פרשה שלח לך

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	2, 3. 1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : שלח לך אנשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ויתרו את ארץ כנען אשר אני נתן לבני ישראל
- - - - - - - - - - תשלח* - -		איש אחד איש אחד למטה אבתיו תשלחו כל
- - - - - - - - - - - פראן - -	4. 3	נשיא בהם : וישלח אתם משה ממדבר פארן על
- - - - - - - - - - - - הם* :		פי יהוה כלם אנשים ראשי בני ישראל המה :
- - - - - - -	5. 4	ואלה שמותם
- - - - - - - - - - - - -		למטה ראובן שמוע בן זכור :
- - - - - - - - - - - - -	6. 5	למטה שמעון שפט בן חורי :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. ולא ∾ ואל 363. בחידרת — בחידות 63, 64, 66 — בידות 65 — ביחדת 61, 221, 670. ותמונת — ותמונות 183 — ותמנות 299 — ותבונת 670.
9. ^בכם 64. 11. נואלנו — ^א 61.
12. אמו — מו* 221. 14. הלוא 63, 64, 127, 183, 221.

1. מחצרורת — מחצרדת 363 Mor. אבותיך 127, 183. נשלחה — ^ה 127. וישיבו — והשיבו 183.
3. ויתורו 61, 63, 64, 127, 183, 221. אחד 1° — ^ד 61. אבותיו 61, 127. 4. וישלח אתם — וישלחם 65.

HEBR.

7. ביתי — בתי 110, 129 — י 1° sup. ras. 95. ^נאמן 17.
8. פה אל פה אדבר בו sup. ras. 9. אדבר bis 129. ^בו 84. ומראה — ^ו 103 — ^ה 170 — במראה 5, 75; primo ו sup. ras. 80 — ומרא*ה 9 — ומראה* 14. ולא בחידת — ראה sup. ras. 139. ולא — ^ו 9, 109, 170, 193, 196. בחידת — בחירות 1, 69, 84, 108, 132, 136, 181, 193, 226, 237, 253, 260, 615 — בחידו fin. lin. 19 — ^י 6 — ^י 157 — כחידת 107. ותמנת 4, 5, 6, 17, 18. 75, 80, 84, 108, 129, 132, 150, 151, 152, 158, 186, 189, 193, 196, 225, 226, 227, 232, 237, 239, 244, 249, 253, 260, 615 — ותמ*נת 233. יהוה — אלהים 132. יביט — יבט 158 — יביט ומראד 111.
9. בם — ^בכם 9 — forte בכם 80.
10. מעל — מעליהם 109. אהרן bis 173 — אל אהרן 69. מרים 1° ^ 129. והנה 2° — והנה מרים 111. מצרעת 2° — מצורעת 75.
11. ויאמר — ויאמר בנ 111. ^אהרן 69, 132. בי — א בי 107. ^תשת 111. נאלנו 9, 17, 18, 80, 95, 109, 111, 129, 150, 170, 181, 226, 260, 600 marg.

12. ^נא 157. אמו — אמנו 300 — אמינו 683 'ת.
בשרו — בשרנו 300, 683 'ת.
13. רפא — פא* 100. לה — ה sup. ras. 136.
14. תכלם — ^ם 151. ^תסגר שבעת ימים 166. תסגיר 129. ^למחנה ואחר 146. ואחר — ^ו 249, 288, 300.
14, 15. ימים - - (8) - - ^מחוץ 129.
15. ותסגר — ותסגר למחנה 196. מחוץ — אל מחוץ 15. שבעת ימים למחנה ∾ למחנה שבעת ימים 80. ^לא 185.
16. מחצרורת — ^מ 18 — ^ו 4, 15, 84, 107, 110, 129, 152, 181, 249. ויחנו — ^י 193. פארן primo בארץ 107.

Cum hoc commate incipit caput 13, in 4 Bibliis Polyglottis, 270, 655, 656, 657; ideoque in his, numeratio commatum, ad finem capitis 13, congruit Textui Samaritano.

1. וידבר vox major, et ornata; 102, 136, 177 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 129, 151, 170, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69. ^אל 170.
2. שלח — שלה 128. ויתורו 6, 9, 132, 152. ^את 170 — ת sup. ras. 100. נותן 108, 193, 253; primo 125. איש אחד 2° ^ 107, 166. איש 2° sup. ras. 6. למטה — א למטה 5. 84. נשיאי — ^א 111 — נשיא 84. תשלחו ∾ תשחלו 193. אבותיו
3. אתם — אותם 260. ^משה 8, 80. ממדבר — מדבר 109 — ד sup. ras. 244. על פי יהוה bis 128. כולם 69, 193. ראשי — ראשים 253. ^בני ישראל 104. בני — אלפי 1 — sup. ras. 6, 9 — בני* (מ eras.) 136.
4. ואלה — ^ה 132. שמותם — ^ו 4, 69, 80, 84, 107, 109, 111, 132, 136, 150, 168, 186, 196, 226, 227, 239. ^למטה 157. שמוע — ^ו 18, 193 — ו primo י 95.
4, 5, 6. למטה - - (8) - - ^ראובן 109.
5. חורי — ^ו 1, 18, 69, 80, 84, 107, 111, 186, 248.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - -	7. 6	למטה יהודה כלב בן יפנה :
- - - - - - - - - - - - -	8. 7	למטה ישׂשכר יגאל בן יוסף :
- - - יהושע - - - - - - -	9. 8	למטה אפרים *הושע בן נון :
- - - - - - בנימים - - -	10. 9	למטה בנימן פלטי בן רפוא :
סודא : - - - - - - - - - -	11.10	למטה זבולן גדיאל בן סודי :
- - - - - - - - - - - - -	12.11	למטה יוסף למטה מנשה גדי בן סוסי :
- - - - - - - - - - - - -	13.12	למטה דן עמיאל בן גמלי :
- - - - - - - - - - - - -	14.13	למטה אשר סתור בן מיכאל :
- - - - - - - - - - - - -	15.14	למטה נפתלי נחבי בן ופסי :
גוא*ל בן מיכי : - - - - - -	16.15	למטה גד גאואל בן מ*כי :

SAMAR.		HEBR.
- - לת*ר - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17.16	אלה שמות האנשים אשר שלח משה לתור את
- - - - - - - - ליהושע - - - - - - - - - - - -	18.17	הארץ ויקרא משה ל*הושע בן נון יהושע : וישלח
- - אליהם - - - - - - - - לה*ר *** - -		אתם משה לתור את ארץ כנען ויאמר אל*הם עלו
- -	19.18	זה בנגב ועליתם את ההר : וראיתם את הארץ מה
- - - הרפא - - - - - - - - - - - - היא		הוא ואת העם הישב עליה החזק הוא הרפה המעט
- -	20.19	הוא אם רב : ומה הארץ אשר הוא ישב בה
י*שב - - - - - - - - - - - - - - היא - - -		הטובה הוא אם רעה ומה הערים אשר הוא יושב
- - - - - - - - - מבצרים : - - - - - - - - - - בהן* ה*מחבנים או *מבצרים :	21.20	בהנה הבמח*נים אם במבצרים : ומה הארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - היא - - - -		השמנה הוא אם רזה היש בה עץ אם אין
בכרות - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והתחזקתם ולקחתם מפרי הארץ והימים ימי בכורי
- - - - - - - - - - - - - - וילכו ויבאו - - - -	22.21	ענבים : ויעלו ***** ויתרו את הארץ ממדבר צן
- - ויבאו - - - - - - - - לבוא חמתה : - - - -	23.22	עד רחב לב*א חמת* : ויעלו בנגב ויבא* עד
- - - ענק* - - - - - - - - - - - - - - - - -		חברון ושם אחימן ששי ותלמי ילידי הענק וחברון
- -	24.23	שבע שנים נבנתה לפני צען מצרים : ויבאו עד
- - - - - - - - זמ*רה - - - - - - - - אשכול - -		נחל אשכ*ל ויכרתו משם זמורה ואשכול ענבים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

11. סודא — סודי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb.
14. מיכאל 64 — מכיאל 197. 15. ופסי — ואפסי 63.
17. האנשים — א sup. ras. 127. לתור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
18. לתור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. בנגב —— נגב ‸ 299. 19. הוא 2° — או 127.
20. המחבנים ∾ המבחנים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 334, 364, 670. מבצירים 61, 64.
21. השמינה 64. בכרות — בכורות 61, 64, 127, 183 — בכורת 65.
22. ויתורו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. חמתה — ה ‸ 63, 66, 127. 23. ילדי 221.

HEBR.

6. למטה — ה ‸ 69. יהודה — יהוד fin. lin. 152. יפונה 9, 69, 84, 108, 193, 196.

7. יגאל — יגעל 283.

8. Com. ‸ 615. הושע — שפט בן הושע 111. בן bis 111.

9 et 10 Com. transpos. 18. למטה — ה ‸ fin. lin. 152 — למטה למטא 109. בנימין 109, 136. פלטי — פלטיא 81. בן — אל 19. רפוא — א ‸ 152, 260.

10. Com. ‸ 157. זבולן — זבולון 193 — זבלון 109, 129, 132. גדיאל — ל ‸ fin. lin. 152. סודי — ס sup. ras. 244.

11. Com. ‸ 17. מנשה — במנשה 193 — sup. ras. 136. סוסי - - - למטה sup. ras. 190.

12. למטה — ה ‸ fin. lin. 152. דן — ד sup. ras. 244. עמיאל — עמי אל 300.

13. אשר — מנשה אשר 107. סתור — ר ‸ 81. מיכאל — primo כ 95.

14. נפתלי ‸ 111.

15. גאואל — גאול 186 — ל ‸ 69 — גאואל גאול 193 — א גאואל 132 — גאו לאל 9. בן ‸ 104.

16. Com. sup. ras. 244. אלה — ואלה 1. האנשים ‸ 109. הארץ — ה ‸ 80. ויקרא משה להושע — ויקרא למשה להושע sup. ras. 80. ויקרא — וישלח 155. ליהושע 111. נון ‸ 5, 109.

17. Com. sup. ras. 244. אותם 193. אלהם — אליהם 9, 69, 80, 132, 136, 184, 193, 248; primo 168. משה — אליהם 109 — ועליתם ‸ 170 — וראיתם 18 — זה — זה** 81. והעליתם 69. ארץ — 2° אל 248.

18. וראיתם את הא sup. ras. 244. וראיתם — י ‸ 226. ארץ bis 244. הארץ — ההר 178. מה הוא ‸ 9. הוא 1° — היא 1, 6, 17, 18, 75, 84, 107, 132, 193, 248, 253; primo 4, 80. ואת — ו ‸ 196 — ואם 132. העם — העם אשר 109. היושב 69, 80, 108, 193, 248. עליה ‸ 9 — עליהם 17. הרפה — הרפא 2, 110; primo 99 — forte הרפוה 152. אם רב sup. ras. 244. אם ‸ 15.

19. הארץ — הארץ השמנה 109. הוא 1° ‸ 81, 111, 171. יושב 9, 75, 80, 84, 108, 158, 193, 196, 210, 244, 260, 615; primo 170. הטובה — ו ‸ 4, 5, 17, 129, 132, 152, 227, 249. הוא 2° — היא 1, 4, 6, 9, 18, 75, 84, 107, 227, 244, 253, 260; primo 80. הוא 3° — היא 84. יושב ‸ 83 — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 69, 75, 84, 89, 99, 107, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 139, 152, 155, 158, 189, 191, 251, 256, 389 B, 600 et marg. במבצרים — במצרים 105.

20. הוא — היא 1, 4, 6, 9, 17, 18, 75, 84, 107, 125, 132, 136, 152, 193, 196, 223, 253, 260; primo 80. רזה — זה sup. ras. 18. היש בה עץ sup. ras. 2. בה primo bis 83. אם 2° — אים 107. הארץ 2° — התין הארץ 129. בכורי — ו ‸ 18, 129.

21. ויתורו 5, 6. צן — צין 1, 4, 75, 132, 226, 227, 239, 244, 248 — סין 108, 193. עד — ועד 69, 151; primo 107. רחב ‸ 109 — רחוב 6, 75, 89, 108; primo 168. לבוא 6, 108, 173, 225.

22. Com. ‸ 107. ויבא — ויבא* (ו eras.) 1, 196 —— ויבאו 300, 683 'ס. עד חברון — עד ח sup. ras. 244. ששי — ז primo 2. חברון — ו ‸ 6, 196, 279, 282, 283, 288 — ו primo 111. ילדי 19, 102, 225. וחברן 9, 109, 232, 271. שבע primo bis 252. צוען 80, 108, 226, 248. מצרים — במצרים 18.

23. ויבאו — ויבא 89, 125 — ו 2° sup. ras. 4. אשכל — אשבול 108, 283 — ל forte ק 152. זמורה — ו ‸ 1, 2, 5, 6, 9, 15, 18, 69, 107, 109, 111, 152, 168, 170, 189, 196, 225, 226, 227, 232, 237, 239, 603 — זמ*רה 4. ואשכל 4, 6, 9, 14, 18, 69, 75, 80, 84, 94, 107, 109, 111, 136, 152, 166, 168, 170, 178, 186, 189, 193, 196, 226, 227, 228, 237, 239, 244, 248, 253, 260, 600 et marg. 615; primo 389 B. וישאהו — ה ‸ 104 — וישאוהו 193. במוט — ו ‸ 9 — ‸ 196. ומן — ו 1° ‸ 2, 9, 15, 69, 75, 84, 129, 155. הרמנים — הראמנים 152 — הרמונים 5, 9, 84, 108, 109, 129, 170, 193, 196, 232, 253, 615; primo 389 E

אחד וישאהו במוט בשנים ומן הרמ*נים ומן — -- וישא*ו -------- הרמונים --
התאנים : למקום ההוא קרא* נחל אשכול על 25.24 ------------ קראו ------
אדות האשכול אשר כרתו משם בני ישראל : --- האשכ*ל ----------
ויש*בו מתור ** הארץ מקץ ארבעים יום : 26.25 וישובו מת*ר את ----------
וילכו ויבאו אל משה ואל אהרן ואל כל עדת 27.26 ------------------
בני ישראל אל מדבר פארן קדשה וישיבו אתם ------- פראן -------
דבר ואת כל העדה ויראום את פרי הארץ : ------------------
ויספרו לו ויאמרו באנו אל הארץ אשר שלחתנו 28.27 ------------------
וגם זבת חלב ודבש הוא וזה פריה : אפס כי 29.28 -------- היא -------
עז העם הישב בארץ והערים בצרות *גדל*ת ----------- וגדלות
מאד וגם יל*די הענק ראינו שם : עמלק יושב 30.29 ---- ילידי *ענק --------- י*שב
בארץ הנגב והחתי ***** והיבוסי והאמרי יושב -------- והחוי -------- י*שב
בהר והכנעני יושב על הים ועל יד הירדן : ויהס 31.30 ------ י*שב -------- ויהס
כלב את העם אל משה ויאמר ** עלה נעלה -------- על ------ לו ------
וירשנו אתה כי יכול נוכל לה : והאנשים אשר 32.31 ------ יכ*ל נ*כל ---------
עלו עמו אמרו לא נוכל לעלות אל העם כי חזק ------------- *עלות -------
הוא ממנו : וי*ציאו דבת הארץ אשר תרו אתה 33.32 ------ ויוציאו --------
אל בני ישראל לאמר הארץ אשר עברנו בה ------------------
לתור אתה ארץ אכלת יושביה הוא וכל העם לת*ר ------ היא ------
אשר ראינו בתוכה אנשי* מדות : ושם ראינו 34.33 -------- אנשים --------
את הנפילים בני ענק מן הנפלים ונהי בעינינו -- הנפ*לים -------------

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

24. ואשכל 63, 65. התאנים — התינים 61, 64.
25. על — עד 64. האשכול 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
26. וישבו 66, 221. מתור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
27. קרישה 66. וישיבו — וישבו 183.
28. וזה — וזח 65.
29. היושב 63. בצרות — בחצרות 64, 221. ילדי 65, 183.
31. ויהס — ויחס 61, 65. ויאמר — ויאמרו 183. יוכל 64.
32. עלו ‸ 61. עלות — לעלות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. העם sup. ras. 63, 65.
33. אל בני — לבני 61, 64. לתור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. אתה ‸ 65. יושביה — ו ‸ 63, 65, 183, 221. היא ‸ 64. אנשים — ם ‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
34. ונהי — ונהיה 61, 64, 65, 66, 127, 183, 670. כהגבים —

HEBR.

א — 17, 196 התאנים — התאינים 80. הרימנים primo 3. נ primo

24. אשכול נחל ∞ אשכל נחל 109. אשכול — ו ‸ 1, 4, 5, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 82, 84, 89, 94, 107, 111, 125, 129, 132, 136, 166, 168, 170, 186, 193, 196, 210, 237, 244, 253, 260, 300, 615. אדות — ו ‸ 1, 4, 5, 17, 69, 107, 109, 111, 132, 232, 248 — אודות 108, 136, 193, 260 — sup. ras. 168 — אודת 75, 80, 95, 249. האשכול — ו ‸ 1, 4, 9, 14, 17, 18, 75, 80, 81, 82, 84, 89, 94, 101, 102, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 166, 168, 170, 181, 186, 193, 196, 233, 237, 244, 248, 253, 260, 282; primo 184 — האשכל השכ 69. כרתו — כרת* 129.

25. וישבו — וישובו 193, 237, 615 — בו ‸ 129 — וישב 650 H. מתור — מתוך 19. יום ‸ 389 B.

26. ויבואו 196. משה — ה extens. sup. ras. 6. -- אהרן ואת -- (12) ‸ 75. ואל 2° — ו ‸ 186. עדת ‸ 157 — bis 109. בני ‸ 128. אל 2° ‸ 18. מדבר — ממדבר 18 —— מ׳ מדבר 109. וישיבו — וישבו 3, 4, 5, 69, 181, 225, 244; forte 139. אותם 253, 260; primo 124. דבר ‸ 89. ואת ‸ 5 — ו ‸ 95, 128 — אל 247 — ואל 18, 84, 189, 200. ויראם 4, 18.

27. ויאמרו — ויאמר — 110, 136 — ויאמרו לוכ — 109 ויאמרו לנו — 199 — ויאמרו ל — 95 ויאמרו בנו — 129 ויאמרו בא 185. זבת ‸ 109. ודבש ‸ 75. הוא ‸ 107 — היא 1, 4, 6, 9, 17, 18, 75, 84, 132, 173, 193, 223, 232, 253, 260; *primo* 80. וזה ‸ 144.

28. כי bis 129. עז — ע עז 109. היושב 69, 108, 239, 253. והערים — ם ‸ 151. בצרות — ו ‸ 80, 136, 168, 169, 177, 186, 225 — ובצורות 153 — בצורות 17, 108, 129, 226, 228 — ות sup. ras. 67 — בצורת 9, 18, 132, 181, 193, 232, 237, 248, 260. גדלת מאד ∞ מאד גדלת 189. גדלת — גדולות 4, 6, 17, 69, 107, 193, 260 — גדולת 1, 9, 75, 132, 248 — גדלות 6, 14, 18, 19, 89, 108, 111, 129, 158, 168, 170, 185, 196, 225, 226, 244, 249, 615; primo 103, 389 E. וגם — ו ‸ 18. ילדי — ילידי 1, 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 84, 95, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 139, 157, 186, 189, 193, 196, 223, 244, 248, 249, 252, 260, 286, 600 marg. 615; primo 2, 94, 103, 128 — ילרי 277.

29. יושב 1° — ו ‸ 1, 4, 9, 18, 80, 84, 89, 107, 109, 111, 129, 132, 189, 252. הנגב sup. ras. 125 — הנגב והש 111. והחתי והאמרי ∞ והיבוסי והאמרי 184. והחוי — 129 ‸ ה — 111 ‸ ו — זה — והאמרי 80. והיבוסי — והיבסי 4, 17, 18, 75, 109, 168. והאמרי — והאמורי 129 — 89, 102, 193. יושב 2° — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 186, 189. בהר — על בהר 129. והכנעני יושב על הים ‸ 125. יושב 3° — ו ‸ 1, 4, 5, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 109, 111, 129, 132, 189. ועל — ו ‸ 80, 168, 196, 248. הירדן — ה ‸ 89.

30. ויהס — ויחס 155 — ויהם 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 14, 15, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 139, 140, 144, 146, 151, 152, 158, 169, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 198, 199, 210, 223, 229, 232, 234, 237, 242, 244, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 287, 288 T, 300 T, 362, 389 B, 653, 659 F, 663 T — sup. ras. 136. אל — על 225; primo 144 — sup. ras. 1. משה — משה ואל אהרן 111. ויאמר — ויאמרו 4. אתה bis 69 — אותה 170, 193, 253. יכול — ו ‸ 4, 6, 9, 14, 19, 167, 109, 111, 129, 170, 173, 181, 186, 225, 226, 260. נוכל לה — לה נוכל לה 107.

31. אשר ‸ 75 — שר sup. ras. 152. לעלות ‸ 75 — ו ‸ 80, 109, 152, 175, 186; nunc 128. אל — את 193; primo 75. חזק — עצום 132.

32. ויציאו — ויצאו 110, 136, 170, 181, 252 — ויוציאו 5, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 111, 125, 146, 193, 249, 615; primo 14, 83 — וי*ציאו 6 — ויוצאו 225, 228. דבת — את 18, 109 — בת sup. ras. 129. אשר -- (6) -- תרו ‸ 152. ארץ ‸ 157. יושביה — ישבה 129 — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 9, 14, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 95, 102, 104, 107, 108, 109, 111, 125, 128, 132, 155, 168, 177, 181, 186, 189, 210, 227, 232, 236, 239, 244, 253, 260, 615; primo 8. הוא — היא 1, 6, 9, 17, 18, 84, 107, 129, 132, 151, 193, 227, 260, 264, 650 B, H; primo 4, 80. וכל — כ sup. ras. 4. ראינו — א ראינו 132. בתוכה — ו ‸ 109, 181.

33. הנפילים — הנפלים 17, 80, 81, 89, 108, 111, 158, 181, 186, 196, 237, 248, 249, 283, 615; nunc 151 — נ ‸ 6 — sup. ras. 125. בני ענק מן הנפלים ‸ 80, 193. הנפלים — הנפילים 1, 4, 6, 9, 19, 69, 75, 84, 95, 103, 107, 109, 132, 136, 170, 184, 189, 210, 226, 227, 244, 253, 260, 271, 282, 283; primo 94 —

SAMAR.	HEBR.
כהגבים - - - - - - - - - וירגנו בני ישראל	כחגבים וכן היינו בעיניהם * * * * * * * * * * *
באהליהם ויאמרו בשנאת יהוה אתנו הוציאנו	* * * * * * * * * * * * * * * *
מארץ מצרים לתת אתנו ביד האמרי להשמידנו	* * * * * * * * * * * * * * * *
אנה אנחנו עלים ואחינו המיסו את לבבנו לאמר	* * * * * * * * * * * * * * * *
עם גדול ורב ממנו ערים גדלות ובצרות בשמים	* * * * * * * * * * * * * * * *
וגם בני ענקים ראינו שם: ויאמר משה לבני	* * * * * * * * * * * * * * * *
ישראל לא תערצון ולא תיראון מהם יהוה אלהיכם	* * * * * * * * * * * * * * * *
ההלך לפניכם הוא ילחם לכם ככל אשר עשה	* * * * * * * * * * * * * * * *
אתכם במצרים לעיניכם ובמדבר אשר ראית אשר	* * * * * * * * * * * * * * * *
נשאך יהוה אלהיך כאשר ישא איש את בנו בכל	* * * * * * * * * * * * * * * *
הדרך אשר הלכתם עד באכם עד המקום הזה	* * * * * * * * * * * * * * * *
ובדבר הזה אינכם מאמנים ביהוה אלהיכם ההלך	* * * * * * * * * * * * * * * *
לפניכם בדרך: לתר לכם מקום להחנותכם באש	* * * * * * * * * * * * * * * *
לילה להראותכם בדרך אשר תלכו בה ובענן	* * * * * * * * * * * * * * * *
יומם:	* * * :

CAPUT XIV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - ויבכ* - -	1	ותשא כל העדה ויתנו את קולם ויבכו העם
- -	2	בלילה ההוא: וילנו על משה ועל אהרן כל בני
- - - - - - - - - - אליהם - - - - - - - -		ישראל ויאמרו אל*הם כל העדה לו מתנו בארץ
- -	3	מצרים או במדבר הזה לו מתנו: ולמה יהוה
- -		מביא אתנו אל הארץ הזאת לנפל בחרב נשינו
- -		וטפנו יהיו לבז הלוא טוב לנו שוב מצרימה:
- - - - - - - נתן* - - ונשוב* - - - - - -	4	ויאמרו איש אל אחיו נתנה ראש ונשובה מצרימה:
- -	5	ויפל משה ואהרן על פניהם לפני כל קהל עדת
- -	6	בני ישראל: ויהושע בן נון וכלב בן יפנה מן
- - - - - - - - - - - - - - - - - האתרים	7	ה*תרים את הארץ קרעו בגדיהם: ויאמרו אל
- -		כל עדת בני ישראל לאמר הארץ אשר עברנו בה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - לת*ר	8	לתור אתה טובה הארץ מאד מאד: אם חפץ
- -		בנו יהוה והביא אתנו אל הארץ הזאת ונתנה לנו
- - - - - - - - - - - - - - - - היא - - הארץ	9	*ארץ אשר הוא זבת חלב ודבש: אך ביהוה אל
- -		תמרדו ואתם אל תיראו את עם הארץ כי לחמנו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

כחגבים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. ‸ל—גדלות 65. ובחצרות — ובצרות 64, 221. לעינכם 183. ‸כאשר 61. בנו primo בבל 65. והבדבר — ובדבר 61, 64, 66, 127, 183 — והדבר 63, 65. לתור 61, 63, 64, 65, 127, 221. ‸י — להחנותכם 65.

1. ההוא — הווא 221.
2. משה — ש primo מ 127. ובמדבר — או במדבר 64, nunc 221.
3. יהיו — יהיה 670. לבוז 61, 183. שובה — שוב 61, 64, 127, 183, 197. 5. ‸קהל 61.
6. האתורים 61, 64, 65, 127, 183, 197, 221.
7. לתור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221.
8. הארץ 2° — ‸ה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 363 Houb.

HEBR.

sup. ras. 125 — הנפילם 89. ‸בעינינו כחגבים וכן היינו 69. כחגבים bis 196. הינו 136. בעינהם 18.

1. כל — כ extens. sup. ras. 110. ‸ו — קולם 109, 186. ‸העם 80 — כל העם 109. ‸ההוא 125 — הוא 1, 83, 95, 236.
2. וילנו — העם 157 — וילוני וילנו העם 9, 247. ‸ישראל 181 — ‸ל fin. lin. 152. אליהם 5, 9, 69, 80, 109, 129, 136, 157, 170, 193, 247, 279, 284. ‸מצרים 232. בארץ - - - - - מתנו ‸80.
3. ‸ולמה — ו 9. אותנו 111, 193. לנפול 17, 108, 152, 232. ‸בחרב 109. ‸נשינו — י 8, 248 — י sup. ras. 125. וטפינו 4, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 103, 107, 109, 111, 129, 132, 151, 158, 160, 168, 181, 193, 196, 223, 226, 227, 247, 253, 260, 288, 601, 602; primo 2, 6. יהי* — 3 *יהיו — 1 היו — יהיו 111. ‸הלוא — ו 1, 4, 5, 6, 8, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 101, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 166, 186, 189, 193, 196, 226, 227, 239, 249, 253, 260, 300. שובו — שוב 181 — שו sup. ras. 6. מצרימה — מצרים 1, 227, 236; primo 132 — מצרים 239.
4. ‸ונשובה — ה 80 — ונשוב ונשובה 9.
5. ויפל — ויאמרו ויפל 107. ‸על פניהם 80. ‸קהל 109, 196. בני ישראל sup. ras. 9. ‸בני 1, 166. ‸ישראל — אל fin. lin. 152.
6. ויהושע — ויהשע 653. וכלב בן — ב בן sup. ras. 9. ‸בן 2° 109, 157. יפונה 9, 84, 109, 129, 193, 196. התרים — חתרים 286. קרעו — רעו extens. sup. ras. 102. בגדיהם — את בגדיהם 248.
6, 7. ‸ישראל - - (16) - - ויהושע 107.
7. ‸אל 191, 193 — sup. ras. 82. ‸כל 151, 157. בני — נון בני 111. ‸ישראל — אל fin. lin. 152. ‸בה 252. אותה 75, 136, 253. ‸טובה — ו 9, 80, 109. ‸מאד 2° 84. הא* הארץ מאד מאד: אם חפץ בני — טובה הארץ מאד מאד מאד מאד 111.
8. חפץ — ח sup. ras. 9. ‸אתנו — ו 89 — אותנו 239. אל הארץ sup. ras. 3. ‸הזאת 84. Ab ארץ ad חלב sup. ras. 75. הוא — היא 1, 4, 6, 9, 17, 18, 84, 107, 129, 132, 150, 193, 232, 253, 260; primo 80. ‸ודבש 615 — ודבש: הוא וזה פריה 111.
9. תמרודו 193, 227, 239. ‸תיראו — י 9, 69, 95, 109. עם — עם* (ה eras.) 136. לחמינו 9, 109, 132, 136, 193, 226, 260. הם — הם* 95 — הם* 199. ‸סר 157. צלם

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - תיראום :		הם סר צלם מעליהם ויהוה אתנו אל תירא*ם :
- - - - - - - - לרג*ם - - - - - - - - - -	10	ויאמרו כל העדה לרגום אתם באבנים וכבוד יהוה
- -	11	נראה באהל מועד אל כל בני ישראל : ויאמר
- -		יהוה אל משה עד אנה ינאצני העם הזה ועד
- - - - - - - - - - - - - יאמ*נו - - - - - - - -		אנה לא יאמינו בי בכל האתות אשר עשיתי
- - - - - - - - - - - ואורישנו - - - - - - - ואת	12	בקרבו : אכנו בדבר ואור*שנו ואעשה אתך ***
- - - - - - - - - - - - - - - - - - בית אביך	13	*** **** לגוי גדול ועצום ממנו : ויאמר משה
- -		אל יהוה ושמעו מצרים כי העלית בכחך את העם
- -	14	הזה מקרבו : ואמרו אל יושב הארץ הזאת שמעו
- -		כי אתה יהוה בקרב העם הזה אשר עין בעין נראה
- - - - - - - - - עליהם ובעמוד - - - - -		אתה יהוה וענגך עמד על*הם ובעמ*ד ענן אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - והמת*	15	הלך לפניהם יומם ובעמוד אש לילה : והמתה
- -		את העם הזה כאיש אחד ואמרו הגוים אשר
- -	16	שמעו את שמעך לאמר : מבלתי יכלת יהוה להביא
- -		את העם הזה אל הארץ אשר נשבע להם וישחטם
- -	17	במדבר : ועתה יגדל נא כח אדני כאשר דברת
- - - - - - - - - - - - - - - ואמת - - - - -	18	לאמר : יהוה ארך אפים ורב חסד **** נשא עון
- - - - - - - - וחטאה ונקה לו - - - - - - -		ופשע ***** ונקה לא ינקה פקד עון אבות על
- - - - - - - - - ועל שלישים - - - - - - -	19	בנים *על של*שים ועל רבעים : סלח נא לעון
- - - - - - - - - - - - נשאת* - - - - - -		העם הזה כגדל חסדך וכאשר נשאתה לעם הזה
- - - - - - - אנה : - - - - - - - - - - - כדבריך :	20	ממצרים ועד הנה : ויאמר יהוה סלחתי כדבר*ך :
- -	21	ואולם חי אני וימלא כבוד יהוה את כל הארץ :
- - - - - - - - - - - - - - - - כבודי - - - - -	22	כי כל האנשים הראים את כב*די ואת אתתי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

11. האתות — האותות 127 — האונות 64.

12. ואורישנו — ש ^ 127. 13. בכוחך 183, 221.

14. שמעו — ושמעו 61, 183. ועננך — ך ^ 127. ובעמוד 1° — ע ^ 64. ענן — הענן 65.

15. אחד — האחד 183. הגוים — ** הגוים 127.

17. כוח 64.

18. ועל 1° — ו ^ 66, 221, 670. רביעים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

19. העם ^ 64, 221. אנה — הנה 61, 65, 183, 221.

22. אתותי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

HEBR.

— צ*לם 4. מעליהם — י ^ 89, 107. אל 3° — *אל 155. תיראם — י ^ 18, 109 — תיראום 1, 6, 9, 17, 75, 80, 84, 108, 111, 132, 136, 158, 193, 196, 227, 232, 239, 249, 260; primo 107, 170; forte 125 — תראום 69.

10. העדה — ע primo א 99. לרגום — ו ^ 1, 4, 9, 14, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 84, 94, 107, 109, 111, 128, 132, 144, 150, 151, 158, 176, 178, 181, 193, 237, 249, 251, 253, 288, 300, 601, 603. אותם 136, 173, 260; primo 2. A באהל ad ישראל sup. ras. 102. מועד — ו ^ 109. אל כל בני ישראל ^ 84. אל — את 80.

11. אנה 1° — ה sup. ras. 15. ינאצני 1° — ינאצוני 1, 2, 9, 17, 69, 75, 89, 109, 111, 132, 152, 181, 193, 225, 226, 227, 244, 248, 249, 260 — ינ*אצני 232. העם bis 146. אנה 2° — אנ sup. ras. 102 — ה sup. ras. 15. לא — לא ינאצוני העם הזה ועד אנא 152. יאמינו — מי sup. ras. 105. בי ^ 6, 14, 129 — primo לי 81. האתות — ו ^ 1, 4, 5, 9, 17, 18, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 132, 136, 150, 152, 155, 168, 181, 186, 189, 190, 196, 210, 232, 237, 244, 247, 248, 260, 270, 300, 615 — האותות 193, 249 — האותת 129. אשר — ר sup. ras. 102.

12. אכינו 69. ואורשנו — ואורישנו 9, 14, 110, 249 — ואורישנו 1, 4, 6, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 173, 181, 193, 196, 226, 227, 244, 247, 248, 260; primo 94, 125 — ואורישנו 109. אותך 89, 111, 136, 139, 155, 173, 185, 193, 244, 253, 300. גדול ^ 193.

13. יהוה — משה 84. בכחך — את בכחך 15. מקרבו — מקרבך 69.

14. ואמרו forte ויאמרו 69. יושב — ו ^ 9, 69, 75, 107, 109, 232. שמעו — ושמעו 181, 196. כי — י sup. ras. 132. בקרב — בקרב ^ 17 — בקרב העם הזה ^ 82. הארץ 95, 200. הזה ^ 152. עין בעין primo עין בעון 107. עין — בעין 4 — עי sup. ras. 19. נראה — נראה* 6. יהוה 2° ^ 84. ועננך עמד sup. ras. 103. עמד bis 17 — עמך 129. עליהם 1, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 69, 80, 84, 95, 101, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 157, 158, 176, 186, 189, 193, 196, 226, 227, 249, 252, 256, 260; primo 94, 135, 389 B; forte 2. ובעמד ענן אתה הלך sup. ras. 3. ובעמד — ובעמוד 1, 4, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 181, 189, 193, 196, 225, 226, 227, 248, 252, 260; primo 389 B; forte 94 — ועמוד 186. אתה 3° ^ 75. הולך 4, 69, 84, 108, 109, 136, 181, 193, 196, 225, 226, 239, 244, 260; primo 2, 15, 124. יומם sup. ras. 9. ובעכיד 82, 157, 615; nunc 3. אש ^ 107 — ענן איש 196 — האש 69. A ועננך ad שמעך com. 15 sup. ras. 139.

15. והמתה — ה 2° sup. ras. 9. העם — כל העם 109. הגוים — כל הגוים 190. את 2° ^ 9, 109.

16. מבלתי — י ^ 9. יכולת 18, 193. להביא — י ^ 107 — לאמר להביא 69. הזה ^ 9.

17. יגדל 1, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 99, 105, 107, 108, 109, 110, 111, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 144, 150, 151, 152, 155, 171, 173, 176, 178, 181, 184, 186, 193, 199, 223, 229, 244, 252, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 650 B; primo 146. כח sup. ras. 9. אדני — יהוה אדני 2 — יה אדני 185 — יהוה לאמר 109 — יהוה 6, 14, 17, 69, 84, 89, 99, 107, 108, 111, 125, 132, 136, 146, 150, 151, 152, 155, 168, 173, 181, 186, 225, 226, 227, 236, 239, 252, 260 — אדוני sup. ras. 9 — אד sup. ras. 190 — sup. ras. 103.

18. אפים sup. ras. 19. חסד — חסד ואמתו 109 — חסד ואמת 75, 111, 193. נושא 6, 17, 260. ופשע ונקה sup. ras. 75. ונקה — וחטאה ונקה 18. פוקד 108, 193. אבות — ות sup. ras. 9. על 2° — ועל 80, 101. ועל — ו ^ 111, 178 — ו ^ 17.

19. סלח — סלח 82. הזה 1° — הזה ממצרים ועד הנה 111. כגדל 9, 17, 80, 132, 150, 193, 226. חסדיך 196. נשאתה — ה ^ 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 84, 109, 111, 150, 170, 177, 189, 615; forte 139. — נקית נשאת 193. ועד — ו ^ 155. A הנה ad ואולם com. 21 sup. ras. 102.

20. סלחתי — אל משה סלחתי 95. כדבריך 1, 4, 9, 17, 75, 84, 125, 132, 136, 196, 650 B, 651, 652; primo 80.

21. ואלם 129. אני — אני נאם יהוה 109 — יהוה 150 — יהוה אני 69. כבוד — ו ^ 109, 300.

22. הרואים 260. כבודי 9, 19, 69, 75, 81, 84, 89, 94, 107, 108, 110, 129, 132, 136, 166, 178, 190, 193, 226, 244; primo 80, 125. אתתי — אותותי 193 — אותתי 157. עשיתי —

SAMAR.		HEBR.
- -		אשר עשיתי במצרים ובמדבר וינסו אתי זה עשר
- -	23	פעמים ולא שמעו בקולי: אם יראו את הארץ
- - - - - - - - - לתת להם - - - - - - -		אשר נשבעתי לאבתם *** *** וכל מנאצי לא
- -	24	יראוה: ועבדי כלב עקב היתה רוח אחרת עמו
- - - - - - - - והב*אתיו - - - - - - -		וימלא אחרי והביאתיו אל הארץ אשר בא שמה
- - ויירשנה: - - - - - - - - י*שב - - - - -	25	וזרעו יורשנה: והעמלקי והכנעני יושב בעמק מחר
- - - - - - - - המדברה - - - - - - - -	26	פנו וסעו לכם המדבר* דרך ים סוף: וידבר
- -	27	יהוה אל משה ואל אהרן לאמר: עד מתי לעדה
- - - - - - - - - הם* מל*נים - - - - - - - -		הרעה הזאת אשר המה מלינים עלי את תלנות
- - - - - - - הם* מל*נים - - - - - - -	28	בני ישראל אשר המה מלינים עלי שמעתי: אמר
- - - - - - - - - - - - - - אליהם		אל*הם חי אני נאם יהוה אם לא כאשר דברתם
- -	29	באזני כן אעשה לכם: במדבר הזה יפלו פגריכם
- -		וכל פקדיכם לכל מספרכם מבן עשרים שנה
- - - - - - - - - הל*נתם - - - - - - - -	30	ומעלה אשר הלינתם עלי: אם אתם תבאו אל
- -		הארץ אשר נשאתי את ידי לשכן אתכם בה כי
- -	31	אם כלב בן יפנה ויהושע בן נון: וטפכם אשר
- - - - - - - - - והב*אתי - - - - - - - -		אמרתם לבז יהיה והביאתי אתם וידעו את הארץ
- -	32	אשר מאסתם בה: ופגריכם אתם יפלו במדבר
- -	33	הזה: ובניכם יהיו רעים במדבר ארבעים שנה
- - - - - - - - - זונתיכם - - - - - - - -		ונשאו את זנותיכם עד תם פגריכם במדבר:
- -	34	במספר הימים אשר תרתם את הארץ ארבעים
- -		יום יום לשנה יום לשנה תשאו את עונתיכם
- -	35	ארבעים שנה וידעתם את תנואתי: אני יהוה
- -		דברתי אם לא זאת אעשה לכל העדה הרעה
יכותו: - - - - - - - - - - - - - - - - -		הזאת הנועדים עלי במדבר הזה יתמו ושם ימ*תו:

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

23. נשבעתי — ע ^ 124. לאבותם 61, 63, 64, 66, 127, 183.
24. רוח — רוחו 197. ויירשנה — ויירשנה 183.
25. והעמלקי — ע sup. ras. 65. וסעו — סעו 61.
27. הרעה — הרע 183. הם 1° — *הם 61. הם 2° ^ 64.
שמעתי — ש ^ 61.
30. בן 2° — *בן 61.
31. לבו 183. מאסתים 221.
33. יהיו — יהיה 197. זונתיכם — ו ^ 63.
34. עינתיכם ∾ עונתיכם 64 — עננותיכם 183.

HEBR.

שמעו שמתי 84. במצרים ^ 6. אותי 193. ולא — ו ^ 84. — ו ^ 99. בקיל — ו ^ 1, 6, 9, 14, 18, 69, 75, 82, 104, 107, 109, 132, 150, 151, 175, 189, 190, 244, 248, 252, 253, 300; primo 3, 172.

23. לאבתם — לאבותם 185, 193, 260, 264 — לאבתי 101. וכל — וכל אל 84 — ו ^ 198. מנאצי primo מנאתי 69. לא — ולא 129.

24. היתה — היתה אשר 15 — היית 9. אחרת ^ 146. והביאתיו — והביאותיו 9, 81, 94 A, 107, 108, 155 — והבאתיו 193, 237 — והבאותיו 1. בא — בה 69 — א sup. ras. 129. יורשנה — ו ^ 4, 18, 75, 111, 129, 239, 249 — יורישנה 1, 9, 80, 84, 95, 107, 108, 132, 150, 152, 181, 189, 193, 225, 226, 227, 260, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300 — ירישנה 109.

25. והכנעני — ו ^ 193. יושב — ו ^ 4, 5, 9, 18, 80, 84, 107, 129, 150, 237, 249, 615. מחר ^ 185, 223. דרך ∾ המדבר 109. דרך המדברה — המדברה 69, 196, 247 — המדבר ^ 4, 75 — המדבר* (ה eras.) 14, 107. דרך bis 158. ים ^ 17.

26. יהוה ^ 190. משה — משה לאמר 1, 109. ואל אהרן ^ 80, 181. לאמר — ואל לאמר 89.

27. לעדה הרעה — לעדה העד הרעה 89. מלינים 1° — מלנים 69, 158 — מלינם 14, 107, 111, 166, 225, 248, 615; primo 389 E. את תלנות — עלי את שמעתי 170. עלי - - (6) - - את ^ 1, 14, 18, 158, 170, 193. sup. ras. 144. תלונת — ו ^ 6, 17, 80, 84, 111, 132, 136, 150, 151, 157, 196, 226, 248 — תלונות 9, 69, 108, 129, 232, 288, 600 marg. — תלונת 181, 271, 282. ישראל — אל ^ fin. lin. 152. מלינים 2° — מלנים 69, המה מלינים 2° — המלינים 136. 80, 260 — מלינם 107, 111, 129, 225, 615; primo 389 E. עלי 2° ^ 107.

28. אמר — אמור 99 ^ 9, 108, 226. אלהם — ם ^ 17 — אליהם 9, 80, 108, 109, 136, 170, 193, 226, 248, 253, 260 — א sup. ras. 155. חי — לדרת חי 95. נאום 9. יהוה ^ 84, 132. באזני sup. ras. 111. כן — נ כן 109 — primo כי 95. לכם — א לכם 132.

29. יפלו — ו ^ 151 — י primo ו 99. פגריכם — י ^ 69. פקריכם — י ^ 109 — פקודיכם 150, 181. וכל bis 69 — לכל 9, 111, 136, 193, 196, 226 — פקריהם primo 128. לכל — ולכל 17, 181 — וכל 69, 225; primo 128 — ל 2° sup. ras. 136. שנה ^ 132. הלינתם — הלינותם 5, 158, 193, 226 — הלנותם 9 — הלונתם 69.

30. את ^ 69. אתכם sup. ras. 3. בה eras. 1. יפנה — יפונה 69, 193 — יפנה הקניזי 651. ויהשע 69.

31. אשר 1° ^ 99. אמרתם — ר primo ת 144. לבז — לבן 136. והביאתי — והבאת 254 — והבאתי 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 107, 108, 128, 136, 151, 157, 168, 170, 181, 184, 186, 189, 196, 226, 227, 236, 244, 253, 260; forte 139 — והבאיתי 225. אתם sup. ras. sex lit. 193. וידעו ^ 89, 109. את — *את 107. אשר 2° — שר sup. ras. 2. מאסתם — מאסתים 193, 196. בה forte בא 144.

32. Com. ^ 109, 128. ופגריכם — י ^ 69, 81, 89, 125. יפילו 129.

33. ובניכם sup. ras. 100. יהיו — יחיו 19. רועים 9, 193; primo 69. שנה ^ 80. זנותיכם — ו ^ 129, 136, 150, 181 — י ^ 128, 225. תום 108.

34. במספר — במדבר 150. יום 2° ^ 109, 193. לשנה יום ^ 2, 223, 244 — bis 111. את 2° ^ 75. עונתיכם 1, 4, 5, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 99, 104, 107, 108, 111, 132, 136, 181, 190, 191, 193, 226, 227, 232, 237, 260; primo 139. שנה ^ 75. וידעתם — ם sup. ras. 9. תנואתי — ו ^ 181.

35. יהוה ^ 200. אם — ועשיתי אם 9. הרעה ^ 189. הזאת — א ^ 69. הנועדים — ו ^ 9, 17, 69, 107, 109, 132, 150, 181, 196, 237. עלי — עלי יהוה 9 — על יהוה 253. הזה — הזה במדבר 95. הזה — הן 129. במדבר הזה ^ 6 — ימותו 4, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 111, 181, 193, 196, 226, 228, 232, 615; primo 2, 125.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - לת*ר - - - - וישובו	36	והאנשים אשר שלח משה לתור את הארץ ויש*בו
- - - - - - - - - - - - - - ויל*נו - - - - - - -		וילונו עליו את כל העדה להוציא דבה על הארץ :
- -	37	וימתו האנשים מוצאי דבת הארץ רעה במגפה
- -	38	לפני יהוה : ויהושע בן נון וכלב בן יפנה חיו מן
- - - - - - - - - לת*ר - - - - - - - - - -	39	האנשים ההם ההלכים לתור את הארץ : וידבר
- -		משה את הדברים האלה אל כל בני ישראל
- -	40	ויתאבלו העם מאד : וישכמו בבקר ויעלו אל
- - - - - - - - - *עלינו - - - - - - -		ראש ההר לאמר הננו ועלינו אל המקום אשר
- - - - - - - - ויאמר יהוה אל משה אמר		אמר יהוה כי חטאנו * * * * * * * * * * * *
להם לא תעלו ולא תלחמו כי אינני בקרבכם ולא		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
תנגפו לפני איביכם : - - - - - - - - - - -	41	* * * * * * * * : ויאמר משה למה זה אתם
- - - - - - - - - - - והיא לא תצליח : - - - -	42	עברים את פי יהוה והוא לא תצל*ח : אל תעלו
- -		כי אין יהוה בקרבכם ולא תנגפו לפני איביכם :
- -	43	כי העמלקי והכנעני שם לפניכם ונפלתם בחרב
- -		כי על כן שבתם מאחרי יהוה ולא יהיה יהוה
- -	44	עמכם : ויעפלו לעלות אל ראש ההר וארון
- -	45	ברית יהוה ומשה לא משו מקרב המחנה : וירד
- - - - - - - - - - - ההוא לקראתם וירדפו		העמלקי והכנעני הישב בהר ההוא * * * * * * *
אתם כאשר תעשינה הדברים ויכום ויכתום עד		* * * * * * * * * * * * ויכום ויכתום עד
*חרמה וישובו אל המחנה :		החרמה * * * * * * * * * :

CAPUT XV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1,2	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - אליהם - - - -		ואמרת אל*הם כי תבאו אל ארץ מושבתיכם
- -	3	אשר אני נתן לכם : ועשיתם אשה ליהוה עלה
- - - - - - - - - - *נדבה או במועדיכם - - -		או זבח לפלא נדר או בנדבה או במ*עדיכם לעשות
- -	4	ריח ניחח ליהוה מן הבקר או מן הצאן : והקריב
- - - - את - - - - - - - - - - - - - - - -		המקריב ** קרבנו ליהוה מנחה סלת עשרון בלול

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

36. והאנשים — וה*אנשים 61. לתור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. וישבו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
37. מוצאי ∾ מוציא 63.
38. חיו — היו 221. לתור 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
39. הדברים — ב ‸ 61.
40. הננו — חננו 127. עלינו — ועלינו 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221. חטאנו — חטינו 64. ולא תלחמו ‸ 61.
45. וירדפו — וירדעו 363 Mor. ויכתום ∾ ויכותם 183. הדוברים 64. ויכתום עד ‸ 363 Houb. וישבו 61, 63, 64, 65, 221, 299.

2. ארץ — *ארץ 127. 3. ועשיתם primo bis 64.

HEBR.

36. אשר — אשר משה 4. וישבו ‸ 104 — וישובו 9, 102, 193, 227, 232. וילונו — וילנו 4, 75, 84, 109, 111, 146, 170, 173, 225, 232; primo 172 — וילינו 1, 9, 104, 107, 108, 132, 153, 193, 196, 247, 248, 249, 251, 260, 271 A, 659 ק׳; primo 80, 150; nunc 129. עליו ‸ 80. את כל ſup. raſ. 9. את 2° ‸ 1, 69, 168. העדה — עדה 9. להוציא — ו ‸ 18. דיבה 136. הארץ — 2° כל הארץ 5. מן 3. על primo
37. Com. ‸ 155. וימותו 5, 132, 181, 193, 226, 244. האנשים — ם ‸ 170. מוצאי — מוציאי 1, 4, 6, 9, 17, 75, 84, 99, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 186, 196, 226, 227, 244, 248, 260; primo 168, 170 — מציאי 18, 615. רעה ‸ 150. במגפה — כמגפה 110.
38. ויהשע 69. בן נון וכלב בן יפנה ſup. raſ. 173. יפונה 129, 193. חיו — ח ſup. raſ. 244. מן ‸ 109. האנשים — א ‸ 129. ההם ‸ 252. ההולכים 108, 181, 193, 260.
39. הדברים — כל הדברים 1, 4, 151, 186; forte 144. כל ‸ 17, 109, 110, 111, 158. בני ישראל ſup. raſ. 3. בני ‸ 1, 6, 244. ויתאבלו — ויתאבל 210. העם ‸ 69.
40. וישכימו 1, 4, 5, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 158, 193, 226, 244, 248, 260, 300; primo 124, 177. ראש ‸ 1 — forte רואש 9. ויעלו — ועלינו 136.
41. אתם 109. משה אליהם — 17 למה משה — 152 ‸ משה 5 ‸. עברים ‸ 152 — עוברים 9, 193, 253. פי ** — פי 193. והוא — והיא 1, 4, 6, 9, 17, 80, 84, 107, 132, 150, 232, 260; forte 18. תצלח — ח majuſc. 602, 603.
42. איביכם — אויביכם 69, 193 — forte אוביכם 17.
43. והכנעני — ה ‸ 129. לפניכם ונפלתם — ונפל כם ſup. raſ. 129. לפניכם — כם ſup. raſ. 185. כי ‸ 146 — י ſup. raſ. 109. יהיה ‸ 109, 171.
44. ויעפלו — ויעפילו 4, 9, 17, 69, 75, 99, 108, 129, 132, 153, 193, 196, 232, 260; primo 155 — פ ſup. raſ. 136. לעלות — ו ‸ 80, 109, 125, 178, 237, 271, 279, 282, 283, 288, 603 — לעל*ת 6. ראש ‸ 109. וארן 9, 107, 109, 282, 283. לא ‸ 170. משו — משו* 6. מקרב — מתוך 69 — מתוך מקרב 232.
45. העמלקי ∾ המעלקי 152. הישב — היושב 108, 193, 239, 248, 253, 260 — ה primo י 3. ויכם 18, 132, 151, 186. ויכתם 18, 107, 151, 237. עד — ד ſup. raſ. 100. החרמה — חרמה 181, 196.

1. יהוה — ו יהוה 129.
2. אליהם 15, 69, 80, 109, 136, 151, 248. אל 2° ‸ 89. ארץ — הארץ 75, 181, 223 — *ארץ 100. מושבתיכם — ו ‸ 5, 17, 18, 69, 80, 84, 94, 107, 108, 109, 125, 132, 136, 150, 168, 186, 189, 210, 227, 248, 249, 600 marg. — מושבותיכם 193, 260, 600 et marg. 615 — משבותיכם 196. אני ‸ 129. נותן 108, 178, 193, 253.
3. ועשיתם — י ‸ 9. אשה ליהוה — אשה עלה ליהוה 252. עולה 4, 69, 84, 129, 193; primo 168. לפלא bis 103. בנדבה — נדבה 107, 248 — בנדבה ליהוה שלמים 196 — לנדבה 17, 69, 153, 226. או 3° ‸ 1, 80. במועדיכם 1, 6, 9, 75, 84, 89, 94, 107, 108, 111, 129, 136, 152, 158, 186, 190, 193, 196, 247, 253, 260, 282, 300; primo 170. ריח — לריח 69. ניחוח 75, 111, 247. או מן — ומן 69, 109.
4. והקריב — והק fin. lin. 193. קרבנו — את קרבנו 4. מנחה — מנחת 69. סולת 193. עשרון — ו ‸ 95, 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - רב*עית - - - - -	5	ברבעית ההין שמן : ויין לנסך רביעית ההין תעשה
- -	6	על העלה או לזבח לכבש האחד : או לאיל תעשה
- - - - - - - - - - - - בלול* - - - - -		מנחה סלת שני עשרנים בלולה בשמן שלשית
- -	7	ההין : ויין לנסך שלשית ההין תקריב ריח ניחח
- -	8	ליהוה : וכי תעשה בן בקר עלה או זבח לפלא
- -	9	נדר או שלמים ליהוה : והקריב על בן הבקר
- -		מנחה סלת שלשה עשרנים בלול בשמן חצי ההין :
- -	10	ויין תקריב לנסך חצי ההין אשה ריח ניחח ליהוה :
- -	11	ככה יעשה לשור האחד או לאיל האחד או לשה
- - - - כמספרם - - - - - - בכשבים - - - - -	12	בכבשים או בעזים : כמספר* אשר תעשו ככה
- - - - - - - - - - במספרם : - - - - - - -	13	תעשו לאחד כמספרם : כל האזרח יעשה ככה
- -	14	את אלה להקריב אשה ריח ניחח ליהוה : וכי
- -		יגור אתכם גר או אשר בתוככם לדרתיכם ועשה
יעשה - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשה ריח ניחח ליהוה כאשר תעשו כן יעשה :
- - - - - - - - הקהל :	15	הקהל חקה אחת לכם ולגר הגר חקת עולם
- -	16	לדרתיכם ככם כגר יהיה לפני יהוה : תורה אחת
- - - - - - - - - - - ולגב - - - - - - -		ומשפט אחד יהיה לכם ולגר הגר אתכם :
- -	17, 18	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל בני ישראל
- - - - - - אליהם - - - - - - - - - - -		ואמרת אל*הם בבאכם אל הארץ אשר אני מביא
- -	19	אתכם שמה : והיה באכלכם מלחם הארץ תרימו
- - - - - עריסתיכם - - - - - - - - - - -	20	תרומה ליהוה : ראשית ער*סת*כם חלה תרימו
- -	21	תרומה כתרומת גרן כן תרימו אתה : מראשית

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

4. ברביעית 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. ההין — י ‸ 127 — היין 221. שמן ‸ 221.
5. רביעית 61, 64, 65, 66, 127, 183.
5, 6. שלשית -- (18) -- לנסך ‸ 221.
6. תעשה ſup. raſ. 127. עשרונים 64.
8. זבח — זב*ח 127. שלמים ſup. raſ. 127.
9. מנחה — מ ‸ 61. עשרונים 64. ההין ‸ 64 — ן ‸ 363 Mor.
11. או בעזים — ובעזים 183, 670.
12. כמספרם — במספרם 66.
14. לדורתיכם 61, 64, 65, 183. הקהל ‸ 65.
15. חקה — הקה 61 — ה ſup. raſ. 63. לדרותיכם 64.
16. אחת — אחד 64. ולגב — ולגר 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. 18. מביא — מביא *** 65.
19. תרימו — תרומו 64. תרומה ‸ 66.
20. עריסתיכם — ערסתיכם 61, 65, 127, 183, 221 — ערסותיכם 64. תרימו — תרומו 64.

HEBR.

166 ‸ י — ברבעית 199. בלול בשב — 155 ‸ ו — 151 ‸ בלול — ברביעית 1, 4, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 170, 181, 189, 193, 196, 226, 249, 260, 283, 300; primo 389 E; forte 139 — ברביעת 18, 158, 186, 225, 228.

5. לנסך — לשמן לנסך 80. רביעית — רבעית 129, 175, 186, 251, 300 — רביעת 18, 95, 107, 132, 158, 168, 176, 225, 227. תעשה ההין ∾ 107. העולה 4, 69, 129, 193; primo 170. לזבח — על הזבח 18.

6. מנחה primo מנחת 80. סלת שני עשרנים ‸ 129. סולת 193. שני — שלשה 107, 237. עשרונים 9, 18, 84, 136, 152, 170, 193, 226, 253. בלולה — ה ‸ 5, 9, 15, 84, 146. שלשית — שלישית 1, 4, 9, 14, 69, 75, 80, 84, 107, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 189, 193, 196, 226, 227; primo 168 —— שלישת 18, 253, 300. ההין ſup. raſ. 100.

7. ויין לנסך שלשית ההין ‸ 14, 158. שלשית — שלישית 4, 9, 75, 84, 107, 132, 136, 150, 181, 189, 193, 196, 260; primo 155, 168 — שלישת 1, 18, 152, 300. ההין ſup. raſ. 9. ריח — לריח 17, 111, 181. ניחח — ניחוח 18, 69, 248.

8. תעשה — תקריב 146. בן — בב בן 253. בקר — בקר או 151. עלה bis 15 — עולה 4, 84, 193. זבח — ז ſup. raſ. 9. לפלא נדר ‸ 200. או שלמים bis 253. או 2° — או נדבה 109. ליהוה שלמים ∾ 109.

8, 9. הבקר -- (10) -- עלה ‸ 80.

9. על — המקריב על 95. הבקר — ה ‸ 107, 111. סלת — סלת שני 151. שלשה — שני 181. עשרונים 111, 129, 136, 193, 253.

10. Com. ſup. raſ. 173. לנסך תקריב ∾ תקריב לנסך 111. חצי — רביעית 84. ניחח — י ‸ 6 — ניחוח 109.

11. Com. ſup. raſ. 173. ככה — בכה 19. יעשה — תעשה 69. לשור — לנסך 84. או לאיל האחד ‸ 2. או 2° ‸ 80. בכבשים — בכשים 106 — בכשבים 4 — ב 1° ſup. raſ. 18 — בכשבים 5, 9, 69, 80, 84, 95, 107, 129, 132, 150, 151, 158, 189, 193, 199, 200, 227, 228. בעזים — י ‸ 9.

12. כמספר — במוספר 166. תעשו — 1° תעשה 150; primo 80; forte 185. ככה תעשו ‸ 152. תעשו 2° — תעשה 89; forte 14, 185. כמספרם — במספרם 80, 125, 251; primo 109. תעשו לאחד במספרם ſup. raſ. 9.

13. Com. ‸ 107. האזרח — האזרח בישראל 111. יעשה ſup. raſ. 155. את ‸ 200. להקריב ‸ 18. אשה ריח — את אלה 84. אשה ‸ 69, 158. ניחח ‸ 104 — י ‸ 6, 111 — הניחח 152 — ניחוח 248.

14. וכי — וכי* 9. גר ‸ 9. לדרתיכם בתוככם או אשר ſup. raſ. 236. בתוככם — ו ‸ 9, 18, 69, 109, 173, 176, 181, 239. לדרתיכם — י ‸ 136 — לדורותיכם 193. ריח ‸ 128. ניחח — ניח 9 — ניחוח 193. ליהוה — ליהוה ככה 111. כאשר — כן 69.

15. הקהל — הקהל הזה 232. חקה — חוקה 193 — primo חקת 80. לכם — יהיה לכם לכם ולגר הגר הקת ‸ 157. חקת — 69, 109 — eraſ. 128. חקת — חוקת 129, 193 — בתוככם 84. עולם — ו ‸ 653. לדורותיכם 193 — י ‸ 653. ככם primo ככה 17. כגר ‸ 146 — כגר כאזרח 75. יהיה primo יהוה 150.

16. אחת — אחת יהיה לכם 104. ומשפט אחד bis 84. לכם — אחד יהיה לכם ſup. raſ. 175. ולגר — ו ‸ 69. אתכם — בתוככם 95.

18. ישראל — ל ‸ fin. lin. 152. אליהם 9, 69, 80, 109, 136, 160, 247, 248. בבואכם 84, 111. הארץ — אהל מוע הי הארץ 95. אני מביא אתכם ‸ 152.

19. מלחם — מ ſup. raſ. 9. תרימו — י ‸ 151. ליהוה ‸ 1.

20. Com. ‸ 199. ערסתכם — עריסתיכם התתנו ליהוה תרומה 111, 170 — עריסתיכם 9, 18, 193 — עריסותיכם 1, 5, 6, 17, 69, 75, 80, 84, 106, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 173, 186, 225, 227, 244, 249, 260, 271, 279, 282, 283, 284, 288, 601, 603; primo 4, 158, 236 — עריסתכם 81, 226, 239, 252, 286 —— ערסתיכם 19, 95, 110, 140, 152, 160, 176, 196, 198, 223, 248, 253, 600; primo 2, 3, 8; forte 105, 139 — ערסותכם 600 marg. חלה תרימו ſup. raſ. 173. כתרומת — תרומה ומה כ ſup. raſ. 173. תרומה — תרומה ליהוה 107, 244. כתרומת — ו ‸ 69. גורן 9, 84, 111, 193, 226; primo 108. כן ſup. raſ. 125. אותה 136.

SAMAR.		HEBR.
עריסתיכם - - - - - - - - - - - - - - -	22	ער*סתיכם תתנו ליהוה תרומה לדרתיכם : וכי
- -		תשגו ולא תעשו את כל המצות האלה אשר דבר
- -	23	יהוה אל משה : את כל אשר צוה יהוה אליכם
- - - - - - - למן - - - - - - - - - -		ביד משה *מן היום אשר צוה יהוה והלאה
- -	24	לדרתיכם : והיה אם מעיני העדה נעשתה לשגגה
- -		ועשו כל העדה פר בן בקר אחד לעלה לריח ניחח
- - - - - - - - ונסכיו - - - - - - - -		ליהוה ומנחתו ונסכ*ו כמשפט ושעיר עזים אחד
לחטאת : - - - - - - - - - - - - - - -	25	לחט*ת : וכפר הכהן על כל עדת בני ישראל
- - - - - - - - היא - - - - - - - - -		ונסלח להם כי שגגה הוא והם הביאו את קרבנם
- -		אשה ליהוה וחטאתם לפני יהוה על שגגתם :
- -	26	ונסלח לכל עדת בני ישראל ולגר הגר בתוכם
- -	27	כי לכל העם בשגגה : ואם נפש אחת תחטא
- - - - והקר*בה - - - - - - - - - - -	28	בשגגה והקריבה עז בת שנתה לחטאת : וכפר
- -		הכהן על הנפש השגגת בחטאה בשגגה לפני יהוה
- - - - - ישראל - - - - - - - - - - -	29	לכפר עליו ונסלח לו : האזרח בבני ישראל ולגר
- -		הגר בתוכם תורה אחת יהיה לכם לעשה בשגגה :
- -	30	והנפש אשר תעשה ביד רמה מן האזרח ומן הגר
- - - - - - - - - - - - - - - - ההיא - -		את יהוה הוא מגדף ונכרתה הנפש ההוא מקרב
עמיה : - - את - - - - - - - מצותיו - -	31	עמ*ה : כי ** דבר יהוה בזה ואת מצות*ו הפר
- - - - - - - - ההיא - - - - - - - - -	32	הכרת תכרת הנפש ההוא עונה בה : ויהיו
- -		בני ישראל במדבר וימצאו איש מקשש עצים ביום
- -	33	השבת : ויקריבו אתו המצאים אתו מקשש עצים
- -	34	אל משה ואל אהרן ואל כל העדה : ויניחו אתו
- -	35	במשמר כי לא פרש מה יעשה לו : ויאמר יהוה
- - - - - - - רגמו - - - - - - - - - -		אל משה מות יומת האיש רג*ם אתו באבנים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

21. עריסותיכם — 221 ערסתיכם — עריסתיכם 61, 65, 127, 221 — עריסתיכם 64, 183. לדרתיכם — לדורותיכם 61 — לדורתיכם 64.
22. דבר sup. ras. 127.
23. לדורותיכם — 64 לדורתיכם 183.
24. אם ^ 221. ונסכיו — י ^ 63.
27. והקריבה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
29. ישראל — ישראל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
30. מגדף — מכדף 64.
33. ויקריבו — ויק*ריבו 61. המוצאים 61, 63, 64, 66, 183, 221. מקשש עצים ^ 61. אהרן — אהרן ** 61.
35. רגמו — ו ^ 221.

HEBR.

21. מראשית — מ ^ 199. ערסתיכם — י ^ 89 — עריסותיכם 9, 136, 193, 232 — עריסתיכם 1, 6, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 155, 166, 186, 190, 244, 248, 249, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 3, 4, 8, 236 — עריסתכם 81, 181. תרומה ליהוה ∞ ליהוה תרומה 18, 109. ליהוה — ליהוה תרומה 15. תרומה ^ 151 — תרומה לדורותיכם — לדורותיכם 136, 152, 193 — לדרתיכם 4. ליהוה 132.
22. תשגו — תגשו 84 — ולא תעשו — ולא *תעשו 129. המצות — ה ^ 75. האלה ^ 81. כל ^ 129. 244.
23. צוה 1° — דבר 107, 176. יהוה 1° ^ 69, 109. יהוה - - (6) - - אליכם ^ 17. אליכם ^ 196 — י ^ 6, 106, 107. משה ^ 107. יהוה — 2° ^ 80, 109 — למן — מן 84, 129. יהוה אליכם ביד משה מן היום — 136 אליכם לדרתיכם 95. ר ^ 144 — לדורתיכם 69.
24. אם ^ 109. נעשתה — ת ^ 89 — נעשרה 104. לשגגה — בשגגה 17, 69, 80, 84, 132 — sup. ras. 6, 9. פר ^ 170. אחד — 1° — אחד 69. בן — בן *בקר 100. בן בקר — אחד לחטאת וכפר 109. לעולה 4, 69, 136, 193. לריח — ל ^ 69. ניחה — י ^ 5. ושעיר — ר ^ 9. אחד עזים sup. ras. 9. לחטאת — לחטת 1, 9, 17, 69, 80, 84, 95, 129, 132, 150, 193, 196, 226, 227, 232, 239, 244, 282, 283, 659 ;חסר א׳ primo 3, 75, 107, 128; forte 81, 139.
25. הכהן — עליו 80. ישראל — ישראל ולגר הגר 80. הוא — היא 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 107, 132, 136, 150, 193, 232. ליהוה — ל ^ 107. וחטאתם — ם ^ 69. לפני יהוה — אשה ליהוה 84. שגגתם — ת sup. ras. 129.
26. ישראל ^ 193. ולגר — ול sup. ras. 9. בתוכם — ו ^ 18, 109, 129, 232 — בתוככם 186.
27. תחטא — תחטאת 9. בשגגה ^ 75. והקריבה ^ 9. לחטאת — א ^ 193.
28. וכפר — ויכפר 17. הכהן — אהרן 84. הנפש — ה sup. ras. 151. השוגגת 193. בחטאה primo בחטאו 84. לכפר — ולכפר 84. ונסלח לפני יהוה לכפר עליו sup. ras. 14. עליו — עליו לפני יהוה 196.
29. האזרח — ואכפר האזרח 196. בבני — האזרח ^ 109. ולגר ^ 69. ישראל — בישראל 109. הגר bis 253 — והגר 69. בתוכם — ו ^ 18, 109, 170, 181. תורה — ו ^ 152. לכם ^ 18, 155. לעושה 193.
30. אשר תעשה — העשה 84. מן ^ 193. האזרח ומן הגר — ח ^ 80. את — ת extens. sup. ras. את יהוה ^ 14. ונכרתה — ה ^ 18, 80. אשר — אשר 84. 185 הנפש bis 173. ההוא — 9 ^ ההיא 1, 17, 107, 129, 132, 193, 279, 650 H; primo 150. מקרב — מעמיה מקרב 69. עמה — עמ*ה 6.
31. יהוה ^ 69. מצותו — מצות 151 — מצותיו 69 — מצותי 650 B. הכרת — ת ^ 107 — ת ^ 81. הנפש — ה extens. sup. ras. 9. ההוא — ההיא 1, 4, 9, 17, 69, 107, 132, 193, 279, 650 B; primo 129, 150.
32. במדבר — ^ 84 — במדבר וימ 155 — במדבר פארן 146. מקושש 18, 69, 132, 193, 232, 248.
32, 33. ביום - - (6) - - עצים ^ 89.
33. ויקרבו 4, 80, 99, 181, 186, 248, 249. אתו 1° — אותו 193 — forte אתה 155. המצאים ^ 190. המצאים אתו — אתו מקשש עצים ^ 193. המוצאים — המצואים 9, 69, 108 — המוצאים sup. ras. 3. אתו 2° — אותו 193. מקושש 69, 193. עצים — עצים ביום השפט ויקרבו אתו המצאים אתו אל משה — אל משה 4. ואל 2° ^ 4 — כל ואל 200.
34. ויניחו — ויניחהו 150. אתו bis 9. במשמר — ר ^ 9. כי ^ 89, 232. פורש 108, 260.
35. יהוה — ויאמר יהוה ויאמר יהוה 128. משה ^ 190. רגום 1, 5, 6, 8, 9, 14, 15, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 100, 101, 104, 105, 107, 108, 110, 111, 124, 128, 129, 132, 135, 139, 150, 152, 155, 157, 158, 168, 169, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 186, 189, 191, 193, 196, 209, 210, 225, 227, 228, 232, 233, 237, 239, 242, 244, 256, 260, 261, 264, 270, 282, 283, 287, 288 T, 300 T, 600 marg. 615, 653, 659 F. אתו כל העדה באבן ∞ באבנים כל העדה sup. ras. 186. באבנים 18. כל העדה ^ 89. העדה — ד ^ 9 — אל דעדר 191.

HEBR.		SAMAR.
כל העדה מחוץ למחנה : וי*ציאו אתו כל העדה	36	- - - - - - - - - - - - - - - ויוציאו - - - -
אל מחוץ למחנה וירגמו אתו באבנים וימת כאשר		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
צוה יהוה את משה : ויאמר יהוה אל משה לאמר :	37	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
דבר אל בני ישראל ואמרת אל*הם ועשו להם	38	- - - - - - - - - - - - - - - אליהם - - - -
ציצ**ת על כנפי בגדיהם לדרתם ונתנו על ציצת		ציציות - - - - - - - - - - - - - - - -
הכנף פתיל תכלת : והיה לכם לציצ*ת וראיתם	39	- - - - - - - - - - - והיו - - לציצות - - - -
אתו וזכרתם את כל מצות יהוה ועשיתם אתם		אתם - - - - - - - - - - - - - - - -
תתורו אחרי לבבכם ואחרי עיניכם אשר אתם		תת*רו - - - - - - - - - - - - - - - -
זנים אחריהם : למען תזכרו ועשיתם את כל	40	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
מצותי והייתם קד*שים לאלהיכם : אני יהוה	41	- - - - - - - - - - - קדישים - - - - - - -
אלהיכם אשר הוצאתי אתכם מארץ מצרים להיות		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לכם לאלהים אני יהוה אלהיכם :		- - - - - - - - - - - - - - - - - -

CAPUT XVI.

Sectio Legis XXXVIII. — פרשה ויקח קרח

HEBR.		SAMAR.
ויקח קרח בן יצהר בן קהת בן לוי ודתן ואבירם	1	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
בני אליאב ואון בן פלת בני ראובן : ויקמו לפני	2	- - - - - - - - - - - - - בן*- - - - - -
משה ואנשים מבני ישראל חמשים ומאתים נשיאי		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
עדה קר*אי מועד אנשי שם : ויקהלו על משה	3	- - - - - - - - - - - - - - - - קריאי - - -
ועל אהרן ויאמרו אל*הם רב לכם כי כל העדה		- - - - - - - - - - אליהם - - - - - - -
כלם קד*שים ובתוכם יהוה ומדוע תתנשאו על		- - - - - - - - - - - - - - - קדישים - - -
קהל יהוה : וישמע משה ויפל על פניו : וידבר	4, 5	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אל קרח ואל כל עדתו לאמר בקר וי*דע יהוה		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ויודע - - -
את אשר לו ואת הקדוש והקריב אליו ואת אשר		- - - - - - - - - - - - - - - *יקריב - - - - - -
יבחר בו יקריב אליו : זאת עשו קחו לכם מחתות	6	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
קרח וכל עדתו : ותנו בהן אש ושימו עליהן	7	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

36. וירגמו — וירגם ‸ 221.
38. ואמרת — ו*****מרת 66. ציצות — ציציות 66, 221, 670 לדרתם — לדורתם 61, 64, 65, 183 — לדרותם 127. ונתנו — ונתו 363 Mor. ציצית 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
39. לציציות 61, 64, 65, 66, 127, 183. את — אתם 61. תתורו 61, 64, 65, 66, 127, 183. ואחירי 61. עניכם 61.
40. קדשים 65, 66. 41. להיות — להוירת 65.

3. קדשים 65. ומדוע — ומ*דוע 61.
5. ויודיע 64, 66, 183, 197, 221. 6. עשו ‸ 61.

HEBR.

מחוץ — אל מחוץ 15, 17, 18, 69, 129, 132, 146, 151, 168, 181, 189, 193, 200, 247, 249, 253, 260, 277 marg. 282, 283; nunc 157.

36. למחנה - - - - - ויציאו ‸ 80, 125, 157. ויוציאו 1, 4, 9, 15, 69, 84, 108, 111, 136, 193, 247, 248, 249, 251, 253, 260; primo 170, 177; forte 389 B. אתו 1° — אותו 251. למחנה ‸ 236. באבנים — אבאבנים 5. וימת כאשר bis 9. ארת primo אל 104.

37. אל — יהו אל 109.

38. אל ‸ 157. ישראל ‸ 89 — ל ‸ fin. lin. 152. אליהם 9, 69, 80, 109, 136, 170, 283, 673, 676, 680. ציצת 1° — ציצית 181 — על ציצת 9, 80, 107, 108, 111, 129, 132, 193, 227, 260, 283, 300, 389 B, 673, 676, 679, 680 — ציצ*ת 4 — לדרתם — לדורותם 17, 69. ציצת - - - - - על ‸ 673. ציצת 193, 300, 676, 680 — לדרותם 152. ציצת 2° — ציצית 5, 9, 80, 89, 108, 111, 129, 132, 193, 260, 389 B, 676, 679, 680 — ציצ*ת 4 — ציצית 69.

39. לציצת והיה לכם ‸ 673. לציצית 9, 69, 80, 108, 129, 152, 186, 193, 260, 676. וראיתם — י ‸ 136. אתו כל — אתו 111 — איתו 260 — אתם 132; forte 3. וזכרתם bis 189. ועשיתם — מצות יהוה — מצותי 153. את כל — אתו וכל 109. אתם ‸ 15. אותם 260, 673. תתרו 69, 105, 107, 132, 249. עניכם 9, 89. זונים 9, 18, 69, 108, 129, 152, 170, 193, 226, 253, 673, 676, 680; primo 2. אחריהם — אחריה*ם 144 — primo אחריכם 3.

40. ועשיתם — ועש sup. ras. 155. את sup. ras. 5. כל ‸ 69, 89, 193. מצותי — מצותי יהוה 132 — מצות יהוה 193. והיתם 80. קדשים ‸ 84 — קדושים 69, 132, 193, 226, 232, 260, 673; primo 170 — קדשיכם 104. לאלהיכם — לאלהיכם אני יהוה 18 — אני יהוה אלהיכם 89.

41. הוצאתי — ו ‸ 18, 69. אתכם ‸ 69. לכם sup. ras. 155.

1. ויקח קרח בן lit. majorib. 129. ויקח vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 189, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69 — ו majusc. 389 B. קהת בן ‸ 191. בן 3° primo בני 80. אליאב — אליתב 129. ואון — ואן 1, 4, 5, 132, 150, 152, 615 — ו 2° primo ן 3. בן 4° sup. ras. 125. בני — י ‸ 89 — sup. ras. 9.

2. ויקמו — ויקהלו על משה ועל אהרן ויקמו 104 — ויקומו 69, 152, 193, 226, 260. ואנשים — ולפני ואנשים 6 — והאנשים 223, 226. חמשים — ם ‸ 19. נשיאי — אנשיאי 109 —— שיאי sup. ras. 83. עדה — העדה 111. קראי — קרואי 14, 107, 223 — קריאי 4, 6, 8, 9, 17, 69, 75, 84, 108, 109, 132, 136, 150, 175, 181, 186, 193, 196, 226, 227, 239, 248, 252, 260, 300; primo 199. מועד — העדה 227. Ab אנשי ad אהרן com. 3 sup. ras. 102.

3. ויקהלו — לו ‸ 9. אלהם ‸ 150 — אליהם 6, 9, 69, 80, 109, 129, 136, 193, 260. כל bis 80. כולם 6, 69, 193. קדשים — קדושים 9, 69, 132, 181, 193 — sup. ras. 6. ובתכם 15, 181.

4. ויפול 9, 108.

5. כל עדתו sup. ras. 9. כל ‸ 111. וידע — ויודע 17, 69, 108, 144, 196, 260; primo 139 — וידיע 190. את ‸ 223. לו ‸ 80. הקדוש — ו ‸ 4, 9, 69, 75, 80, 89, 108, 129, 151, 158, 181, 227, 251 — הקרב 232. והקריב — ו ‸ 80. אליו ואת אשר sup. ras. 9. אשר 2° — עשר אשר 107 — sup. ras. 136. יבחר ‸ 168.

6. לכם — לכם קר 199. מחתות — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 109, 111, 132, 181, 184, 186, 189, 196, 210, 225, 226, 227, 232, 239, 248, 251, 615 — מחתות*** 144. Inter comm. 6 et 7 ותנו בהן אש ושימו עליהם קטרת לפני יהוה מחר והיה האיש אשר יבחר בו יקריב אליו : זאת עשו קחו לכם מחתת קרח וכל עדרת : 75.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -		קְטרת לפני יהוה מחר והיה האיש אשר יבחר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	8	הוא הקדוש רב לכם בני לוי : ויאמר משה אל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	9	קרח שמעו נא בני לוי : המעט מכם כי הבדיל
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהי ישראל אתכם מעדת ישראל להקריב אתכם
- - - - - - - - - - - - *לעמד - -		אליו לעבד את עבדת משכן יהוה ולעמד לפני
- - - - - - - ויקריב - - - - - - - -	10	העדה לשרתם : ויקר*ב אתך ואת כל אחיך בני
- - - - - - - - - - - - - - - - -	11	לוי אתך ובקשתם גם כהנה : לכן אתה וכל
- - - הנועדים - - - - - - תל*נו		עדתך הנ*עדים על יהוה ואהרן מה הוא כי תלונו
- - - - - - - - - - - - - - - - -	12	עליו : וישלח משה לקרא לדתן ולאבירם בני
- - - - - - - - - - - - - - - - -	13	אליאב ויאמרו לא נעלה : המעט כי העליתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מארץ זבת חלב ודבש להמיתנו במדבר כי תשתרר
עלינה - - - - - - - - - - - - - -	14	עלינו גם השתרר : אף לא אל ארץ זבת חלב
- - - - - - - - - - - או כרם - -		ודבש הביאתנו ותתן לנו נחלת שדה וכרם העיני
*אנשים - - - - - - - - - - - - -	15	האנשים ההם תנקר לא נעלה : ויחר למשה
- - - - - - - - - - - - - - חמוד		מאד ויאמר אל יהוה אל תפן אל מנחתם לא חמור
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אחד מהם נשאתי ולא הרעתי את אחד מהם :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	16	ויאמר משה אל קרח אתה וכל עדתך היו לפני
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	יהוה אתה והם ואהרן מחר : וקחו איש מחתתו
- - - עליהן - - - - - - - - - - -		ונתתם עליהם קטרת והקרבתם לפני יהוה איש
- - - - - - - - מחתות - - - - - -		מחתתו חמשים ומאתים מחת*ת ואתה ואהרן איש
- - - - - - - - - - - - - בהן - -	18	מחתתו : ויקחו איש מחתתו ויתנו עליהם אש
ויש*מו עליהן - - - - - - - - - -		וישימו עליהם קטרת ויעמדו פתח אהל מועד
- - - - - - - - - - - - - - - - -	19	ומשה ואהרן : ויקהל עליהם קרח את כל העדה
- - - - - - - ויראה - - - - - - -		אל פתח אהל מועד ויר*א כבוד יהוה אל כל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	20	העדה : וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	21	הבדלו מתוך העדה הזאת ואכלה אתם כרגע :
- - - - - - - - - - - הרוחות - - -	22	ויפלו על פניהם ויאמרו אל אלהי הרוח*ת לכל

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

7. והיה — יהיה 197.
9. ‸להקריב 64. לעמד — ולעמד 66, 127, 183; primo 64.
13. עלינה — עלינו 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363. תשתרר — תשתורר 61, 64, 127, 183. תשרת רר 197 — השתורר 183.
14. הביאתנו — ‸י 61, 65, 183, 221. או כרם — וכרם 61, 127, 221. אנשים — האנשים 61, 183, 221 — ‸ 64.
15. ויחר — חר ſup. raſ. 127. 16. ואהרן — ‸ן 127.
17. מחתתו 1° — מחתיתו 63, 64, 127, 197, 221. מחתתו 2° et 3° — מחתיתו 64, 127, 197, 221. מחתות — מחורת 61.
18. מחתיתו 64, 127, 221. וישימו 63, 363 Houb. ‸מועד 66 — וע ſup. raſ. 127.
19. כל 2° ‸ 65. 21. ואכלה — ‸ה 183.

HEBR.

7. אש — איש 17. ושימו — ‸י 69, 89. עליהן — ‸י 107 — עליהם 111 — עליהן אש 9, 14, 84, 193; primo 108, 109, 132; forte 389 B. האיש — יהוה 9. מזה primo 1° יהוה **יהוה — בו יהוה 69 — 111 ‸ 2° יהוה 109. האיש ההוא — 129. הקדוש — ‸ו 1, 9, 18, 69, 89, 108, 129, 136, 151, 152, 181, 196.

8. אל קרח forte לקרח 185.

9. מכם ‸ 9 — ſup. raſ. 14. כי bis 158. הבדיל — הבדיל 109. מכם — אלהי ישראל — אתכם משראל forte 173. ישראל 2° — ‸ל 9. אתכם - - מעדת ‸ 80, 84, 181, 185. להקריב — ולה fin. lin. 95. ‸לעבד 168. עבודת 193. משכן — המשכן 109. ולעמוד 69, 136.

10. אתך 1° — אותך 193. אתך - - - - ואת ‸ 17. ואת כל — ‸ו 223. ‸כל 69. אתך 2° ‸ 18, 84. וכל — 18. גם ſup. raſ. 9. כהונה 4, 6, 9, 14, 69, 80, 84, 95, 109, 132, 189, 193, 196, 251; primo 184.

11. הנעדים — הנועדים 4, 6, 9, 17, 75, 84, 107, 111, 129, 132, 146, 152, 158, 186, 190, 237, 239, 248, 249, 260, 301; primo 155; nunc 233 — הנ ſup. raſ. 168 — ע ſup. raſ. 8. הוא — ה ſup. raſ. 5. תלונו — תלינו 1, 4, 9, 14, 69, 75, 80, 84, 104, 108, 111, 132, 136, 146, 181, 193, 196, 227, 239, 247, 248, 249, 251, 260, 271 A, 659 ק'; primo 18; nunc 129.

12. לקרוא 17, 18.

13. כי 1° ‸ 157. להמיתנו — ‸י 186 — להמיתינו 69. תשתרר — תשאר 17. עלינו — גם 109.

14. אף — אך 69. ‸אל 4, 95, 106, 150 — את 227. Ab ארץ ad העיני ‸ 105. זבת חלב ודבש ſup. raſ. 173. הביאותנו 232. נחלת — נחלה 69, 232. ‸שדה 150. ‸ההם 166. לא 2° — ולא 4, 132, 150, 196. נעלה - - ההם ſup. raſ. 173.

15. ויאמר — לאמר 80. אל יהוה — אל משה יהוה 107. יהוה — אד יהוה 150. אל 3° primo ואל 155. חמור — ‸ו 253; nunc 158, 168. ולא — ‸ו 5. הרעתי — הרעותי 108, 193 — הריעתי 9. את א ſup. raſ. 173.

16. אתה 1° — שם אתה 80. עדתך — ‸ך 170. אתה 2° ‸ 89 — ואתה 253, 615. ‸והם 18, 193. ואהרן — ‸ו 196.

17. עליהם — ‸י 18, 89, 107. קטרת ‸ 69 — לפני יהוה קטרת 232. והקרבתם ‸ 109 — ‸ב 136. מחתות 19, 81, 108, 136, 173, 225, 264. ואתה — ‸ו 4, 80, 84, 193.

18. ויקחו, איש מחתתו ‸ 136. איש — ‸י 15. מחתותו 186. עליהם 1° — בהן 95. ויתנו — חמשים ומאתים מחתתו ויתנו 18, 75, 80, 84, 107, 109, 152, 325 et A — ſup. raſ. trium liter. וישימו ‸ 9. אש 199. עליהן — 83 primo; 89 עלהם — 193 עליהם 2° — עלהן 107 — עליהן 139. מ — ſup. raſ. 19. ויעמדו — ויקריבו ויעמדו 111. פתח אהל ſup. raſ. 155. פתח — לפני פתח 89. אהל — האהל 150. ומשה — ‸ו 196 — ‸ה 106.

19. עליהם — ‸י 75, 107. קרח ‸ 193 — קטרת primo 80. מועד ‸ 75, 193 — ‸ו 109. וירא — ר ſup. raſ. 107. כבוד — ‸ו 109. אל 2° — את 139, כל 2° ‸ 157.

20. וידבר — דבר ſup. raſ. 104. ואל אהרן ‸ 80, 152, 181. אהרון 282.

21. הבדלו — הרמו 84 — הב ſup. raſ. 83. העדה — הרעה 4, 227, 239. הזאת ‸ 109 — ואהזאת 95. אותם 170, 193, 253.

22. על ‸ 185. פניהם — עליהם 111. ויאמרו — ויאמר 69. אל ‸ 15 — אל אליהם 193. הרוחת ‸ 109 — ‸ו 18, 132, 186 — הרוחות 6, 17, 69, 75, 84, 99, 108, 111, 136, 185,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - הבשר		*בשר האיש אחד יחטא ועל כל העדה תקצף :
- -	23, 24	וידבר יהוה אל משה לאמר : דבר אל העדה
- -		לאמר העלו מסביב למשכן קרח דתן ואבירם :
- -	25	ויקם משה וילך אל דתן ואבירם וילכו אחריו זקני
- - - - ס*רו - - - - - - - - - - -	26	ישראל : וידבר אל העדה לאמר סורו נא מעל
- -		אהלי האנשים הרשעים האלה ואל תגעו בכל
- -	27	אשר להם פן תספו בכל חטאתם : ויעלו מעל
- -		משכן קרח דתן ואבירם מסביב ודתן ואבירם יצאו
- -		נצבים פתח אהליהם ונשיהם ובניהם וטפם :
- -	28	ויאמר משה בזאת תדעון כי יהוה שלחני לעשות
- -	29	את כל המעשים האלה כי לא מלבי : אם
- -		כמות כל האדם ימתון אלה ופקדת כל האדם
ברי*ה יבבא - - - - - - - - - - - -	30	יפקד עליהם לא יהוה שלחני : ואם בריאה יברא
- - - - - - - - - - - - ופשתה - - -		יהוה ופצתה האדמה את פיה ובלעה אתם ואת
- -		כל אשר להם וירדו חיים שאלה וידעתם כי
ככלותו - - - - - - - - - - - - - - -	31	נאצו האנשים האלה את יהוה : ויהי ככל*תו
- -		לדבר את כל הדברים האלה ותבקע האדמה אשר
- -	32	תחתיהם : ותפתח הארץ את פיה ותבלע אתם
- -		ואת בתיהם ואת כל האדם אשר לקרח ואת כל
- -	33	הרכוש : וירדו הם וכל אשר להם חיים שאלה
- -	34	ותכס עליהם הארץ ויאבדו מתוך הקהל : וכל
- - - - - לקולם - - - - - - - - - -		ישראל אשר סביבתיהם נסו לק*לם כי אמרו פן
- -	35	תבלענו הארץ : ואש יצאה מאת יהוה ותאכל
- - - - מקר*בי - - - - - - - *חמשים - - -		את החמשים ומאתים איש מקריבי הקטרת :

CAPUT XVII.

SAMAR.		HEBR.
- -	36, 1. 37. 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : אמר אל אלעזר בן
- - - - - - - - - - המחתות - - - - - - - -		אהרן הכהן וירם את המחת*ת מבין השרפה ואת
- -	38. 3	האש זרה הלאה כי קדשו : את מחתות החטאים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. אחד — האחד 363. 24. ^אל 64. ^קרח 64.
26. וידבר — ויאמר 197. סורו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. הרשעים — הבשעים 197.
27. נציבים 66. 28. תדעון — ע^ 61.
29. ימותון 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
30. יבבא — יברא 61, 63, 64, 66, 127, 221, 363 — יברה 197, 670 — יברי 65. ופשתה — ופצתה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. האדמה — הארץ 183. שאולה 64, 183, 221.
31. ככלותו — ככלתו 63, 65 — כפלותו 197. ^כל 127.
33. שאולה 64, 127, 183, 221.
34. סביבתיהם — סביתיהם 66. תבלענו — תבלעמו 127.
35. מקריבי 61, 63, 65, 127, 183, 221.
36. Cum hoc commate incipit caput 17 in Textu Hebræo, secundum editionem V. Hooght; ſed in 4 Bibliis Polyglottis, 270, 655, 656, 657, et in 664, numeratio commatum, hinc ad finem capitis 17, congruit Textui Samaritano.
37. המחתות ∾ המתחות 64. הלאה ∾ האלה 61, 127.

HEBR.

193, 226, 232, 249, 253, 260; primo 2, 5; forte 185 —— הרחורת 9, 106, 158, 227, 239 — ת primo ו 125. יחטא ועל ∾ ועל יחטא 196. ^ועל 80 — ^ו 157, 181. ^כל 129. תקצף — תקצוף 9, 108, 132, 152, 226 — primo יקצף 84.
24. אל bis 109 — אל בני 5, 199 — אל כל 207, 248 — אל בני ישראל 80. מסביב — מע מסביב 15 — מס ſup. raſ. 9. A למשכן ad תספר com. 26 ſup. raſ. 102.
25. ^ואבירם 129. אחריו — ^י 19.
26. ^האנשים 69 — האנשים הא 111. ^האלה 189. תגעו — תגשו תגעו 193 — primo תגשו 84. ^בכל 1° 168.
27. ^מעל 6. משכן — המשכן 69, 136. ^קרח 75. דתן — ודתן 173. ^מסביב ודתן ואבירם 129, 157, 199. פתח — פתח א פתח 111. ונשיהם ^ו — 2° ואבירם 95. ^ו 155 — ם ſup. raſ. 9.
28. ^משה 80, 110. ^בזאת 129. לעשות — לעש לעשורת 107. המעשים — ^ם 19.
29. אם — כי אם 18. כמות כל האדם ſup. raſ. 155. כמורת bis 80, 95. האדם 1° — ^ה 69, 178, 193. ימתון — ימותון 4, 17, 18, 69, 84, 107, 108, 111, 132, 150, 152, 181, 196, 226, 227, 228, 247; primo 155 — ימותן 80. אלה bis 193. ופקדת כל ∾ כל ופקדת 196. ופקדרת — ופקודת 84, 152, 181, 226, 239 — ופקדת* 3. האדם 2° — א ſup. raſ. 100. עליהם — ^י 107.
30. ואם — ^ו 15. ^בריאה 80 — ^ה 185 — בריאה חדשה 153. כל — א כל 107. וירדו חיים — וירדו חי אתם ואת 107. כל אשר חיים 158. שאולה 107, 193. ^כי 107. נאצו ^נ — 170. האנשים ^ת 2° — ארת ſup. raſ. 9.
31. ככלותו 193. ^לדבר 9. אשר — את 185. תחתיהם — ^י 223 — primo תחתיהן 95.
32. הארץ — האדמה 4. אותם 253, 260; primo 170. כל 1° — *** כל 3. הרכוש — ^ו 1, 152, 173, 186, 196, 225.
33. שאולה 239, primo 389 E. ^ותכס עליהם הארץ 9. ויאמרו primo 15 — ויבי ויאבדו — ויאבדו 75, 107. עליהם — ^י 3. מתוך — מתו מתוך 107.
34. ^ישראל 132. אשר — אשר להם 170. סביבותיהם 9, 136, 193, 244. נסו — נסו* 6. לקולם 6, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 111, 132, 150, 157, 193, 196, 227, 253, 260; primo 94. תבלעינו 69, 136. הארץ — ^ה 75.
35. ותאכל ſup. raſ. 9. ^את 9. החמשים — ^ה 9, 84. מקרבי 1, 18. הקטרת — ^ה 80.

1. משה לאמר — משה לאמר 106.
1, 2. וידבר יהוה אל משה לאמר : אמר — ויאמר יהוה אל משה אמר 104.
2. ^אל 6. אלעזר — אדר אלעזר 155. ^את 80, 103. המחתורת 69, 108, 253, 260. מבין — ^י 110, 155. השרפה — השריפה 17, 95, 109, 132, 181, 193; primo 80. השרפה — השר השרפה 9 — ואת — ואש ואת 4 — ואש 129. ^האש 223 —— השרפה 69. ^הלאה 95.

SAMAR.		HEBR.
- - - - בנפשותם - - - - - - רקועי - - - - - -		האלה בנפש*תם ועשו אתם רק*עי פחים צפוי
- - - - - - הקריבים - - - - - - - ו*היו - - -		למזבח כי הקריב*ם לפני יהוה ויקדשו ויהיו לאות
- - - - - - - בן אהרן - - - -	39. 4	לבני ישראל: ויקח אלעזר ** **** הכהן ארת
- - - - - - - - - - - וירקע*ם		מחתורת הנחשרת אשר הקריבו השרפים וירקעום
- - - - - - - - - - - - - - - -	40. 5	צפוי למזבח: זכרון לבני ישראל למען אשר לא
- - - - - - - - - - - - - - - -		יקרב איש זר אשר לא מזרע אהרן הוא להקטיר
- - - - - - - - - - - - - - - -		קטרת לפני יהוה ולא יהיה כקרח וכעדתו כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - -	41. 6	דבר יהוה ביד משה לו: וילנו כל עדת בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - -		ממחרת על משה ועל אהרן לאמר אתם המתם
- - - - - - - - - - - - - - - -	42. 7	את עם יהוה: ויהי בהקהל העדה על משה ועל
ויראה - - - - - - - - - - - - -		אהרן ויפנו אל אהל מועד והנה כסהו הענן וירא*
- - - - - - - - - - - - - - - -	43. 8	כבוד יהוה: ויבא משה ואהרן אל פני אהל
- - - - - - - - - - - - - - - -	44, 9, 45. 10	מועד: וידבר יהוה אל משה לאמר: הרמו
- - - - - - - - - - - - - - - -		מתוך העדה הזאת ואכלה אתם כרגע ויפלו על
- - - - - - - - - - - - - - - -	46. 11	פניהם: ויאמר משה אל אהרן קח את המחתה
וה*לך - - - - - - - - - - - - -		ותן עליה אש מעל המזבח ושים קטרת והולך
מהר* - - - - - - - - - - - - -		מהרה אל העדה וכפר עליהם כי יצא הקצף
- - - - - - - - - - - - - - - -	47. 12	מלפני יהוה החל הנגף: ויקח אהרן כאשר דבר
- - - - - - - - - - - - - - - -		משה וירץ אל תוך הקהל והנה החל הנגף בעם
- - - - - - - - - - - - - - - -	48. 13	ויתן ארת הקטרת ויכפר על העם: ויעמד בין
- - - - - - - - - - - - - - - -	49. 14	המתים ובין החיים ותעצר המגפה: ויהיו המתים
- - - - - - - - - - - - - - - -		במגפה ארבעה עשר אלף ושבע מאות מלבד
- - - - - - - וישוב - - - - - - -	50. 15	המתים על דבר קרח: ויש*ב אהרן אל משה אל
- - - - - - - - - - - - - -		פתח אהל מועד והמגפה נעצרה:
- - - - - - - - - - - - - - - -	1, 16, 2. 17	וידבר יהוה אל משה לאמר: דבר אל בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - -		וקח מאתם מטה מטה לבית אב מארת כל
נשיאיהם - - - - - - - - - - - - -		נשיא*הם לבית אבתם שנים עשר מטות איש

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

38. רקועי — ע ^ 64. פחים ∾ פיחם 127. הקריבים — הקריבם 64 — הקריבום 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
39. מחתורת ^ 61. הנחשרת — ח ^ 64. השרופים 64, 66, 127, 221. וירקעום 65, 183.
40. למען — לבני ישראל למען 61. דבר ^ 64.
42. בהקהל — בהקיל 221. ויראה — ה ^ 670.
46. ושים — י ^ 127. 48. המיתים 61, 64, 66, 221.
49. המתים 1° — המיתים 61, 64, 66, 127, 221.
המתים 2° — המיתים 61, 64, 65, 66, 127, 221.
50. וישב 61, 63, 64, 65, 66, 221.

2. מטה 2° bis 197. אבותם 61, 63, 64, 66, 127, 183.

HEBR.

3. ארת 1° — וארת 186. מחתורת — ו ^ 4, 5, 6, 9, 14, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 110, 111, 128, 129, 132, 139, 150, 152, 158, 176, 180, 191, 196, 210 — המחתת 109 — מהתות 289. החטאים — י ^ 5 — sup. ras. 102. בנפשותם 1, 244. אתם — ם sup. ras. 9. רקעי — ריקועי 193 — רקיעי 4; nunc 237 — רקועי 4, 5, 17, 18, 69, 75, 84, 104, 108, 111, 132, 226, 227, 239, 253, 260; primo 107; nunc 110. פחים sup. ras. 124. ציפוי 132, 193. הקריבם — י ^ 181, 277, 300 — הקריבום 9, 17, 84, 132, 193, 226, 227, 260 — הקרבום 5. יהוה ^ 17. ויקדשו — ויתקדשו 80 — ויקדש*ו (ras. מ) 196. ויהיו primo bis 9. לאות ^ 80, 196 — ו ^ 18, 129, 150, 178, 249. לבני — ל sup. ras. 6.

4. את כהן sup. ras. 152. הכהן — ה 1° sup. ras. 144. מחתורת — ו ^ 1, 2, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 94, 104, 107, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 150, 152, 157, 186, 196, 210, 251 — המחתרת 84. הנחושת 193. הקריבו — הקובו 129. השרפים — השרופים 9, 136, 193, 253, 260 — ם ^ 170. וירקעום — ויקרעם 1, 95, 109, 150, 170, 196 — ם ^ 6, 107, 125. ציפוי 193.

5. ישראל — ל ^ 107. לא 1° ^ 84, 157 — לו 150. לא 2° — א sup. ras. 6. הוא — הכהן הוא 4 — הכהן א 95 — הוא *** 15. להקטיר קטרת לפני sup. ras. 229. ולא יהוה — ולא יהוה 106. ולא — ו ^ 5. כאשר — ר ^ 1. דבר ^ 9. ביד primo ליד 2.

6. וילונו 9, primo 2. לאמר ^ 6. המתם — המיתם 4, 18, 80, 84, 109, 132, 232; primo 2.

7. בהקהל — בהקהיל 1 — ה 1° primo ק 124. אל אהל — אל מש 109. כבוד — ו ^ 109.

8. Com. sup. ras. 4. משה bis 6. אל — ויפנו אל 75. פני ^ 111. אהל ^ 129.

10. הרומו 9, 139, 260. אותם 139, 260. על פניהם — עלי פניהם 150.

11. משה ^ 81. המחתה — המחת 19. איש — קטרת אש 109. ושים — י ^ 1. המזבח ^ 81. מעל המזבח ^ 177. קטורת 152. והלך 9, 18, 82, 84, 109, 132, 226, 239. עליהם — י ^ 5, 18, 69, 107, 151, 181 — ם extens. sup. ras. 9. הקצף — קצ sup. ras. 173 — צ primo ץ 99 — ף sup. ras. 9. מלפני — מאת 190. הנגף primo לנגף 4.

12. כאשר — את כאשר 84 — את אשר 173. דבר — אמר 1 — sup. ras. 103 — ^ 6. אל — לקראתם אל 95. תוך הקהל והנה sup. ras. 3. והנה החל bis 125. בעם ^ 109. ארת ^ 109.

13. ויעמד primo ויעמוד 69. בין — י ^ 89, 136. ובין החיים ^ 69. החים 170.

14. ויהיו ^ 19 — ויעמד בין 69. במגפה — על במגפה 17. ארבעה — ה ^ 9. עשר ^ 75. ושבע — ושבעה 155 — sup. ras. 83 — ב sup. ras. 9. דבר — רבר 286.

15. אל משה ^ 190. פתח — פתח מועד 200.

17. מאתם bis 106. מטה 2° ^ 107. לבית אב מאת כל נשיאהם ^ 69. אב — ב sup. ras. 150 — אבתם 4, 80. מאת — מאתם 106. כל ^ 17. נשיאהם — נשיאיהם 1, 6, 17, 18, 19, 84, 108, 109, 136, 150, 152, 158, 176, 186, 190, 193, 225, 226, 253, 270, 282; primo 2, 107, 139, 184 — נשאיהם 248. אבותם 152, 193. שנים ^ 189. מטות איש את שמו תכתב על מטהו: — מטורת שנים עשר מטורת איש על שמו — מאת נשיאדם לבית אבתם שנים עשר מטות איש על שמו — תכתב על מטהו: 69. מטורת ^ 196. את — ואת 158 —

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	3. 18	את שמו תכתב על מטהו : ואת שם אהרן תכתב
אב*תם : - - - - - - - - - - - - - - -		על מטה לוי כי מטה אחד לראש בירת אבותם :
*לך - - - - - - - - - - - - - - -	4. 19	והנחתם באהל מועד לפני העדות אשר אועד לכם
- - - - - - - - - - - - - - שם* :	5. 20	שמה : והיה האיש אשר אבחר בו מטהו יפרח
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		והשכתי מעלי את תלנות בני ישראל אשר הם
- - - - - - - - - - - - - - מלנים	6. 21	מלינם עליכם : וידבר משה אל בני ישראל ויתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אליו כל נשיאיהם מטה לנשיא אחד מטה לנשיא
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אחד לבית אבתם שנים עשר מטות ומטה אהרן
- - - - המטות - - - - - - - - - - - -	7. 22	בתוך מטותם : וינח משה את המט*ת לפני יהוה
- - - - - - - - - - העדות : - - -	8. 23	באהל העד*ת : ויהי ממחרת ויבא משה אל אהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		העדות והנה פרח מטה אהרן לבית לוי ויצא פרח
- - - - - - ויוצא : שקידים - - - - - - - -	9. 24	ויצץ ציץ ויגמל שק*דים : וי*צא משה את·כל
- - - - - - - - - - - - - - המטות		המט*ת מלפני יהוה אל כל בני ישראל ויראו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	10. 25	ויקחו איש מטהו : ויאמר יהוה אל משה השב
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את מטה אהרן לפני העדות למשמרת לאות לבני
- - - - - - יכותו : - - - - תלנותם - - - -	11. 26	מרי ותכל תלונתם מעלי ולא ימ*תו : ויעש משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	12. 27	כאשר צוה יהוה אתו כן עשה : ויאמרו בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל משה לאמר הן גוענו אבדנו כלנו אבדנו :
- - - - - - יומת - - - - - - - - - - הקרוב - -	13. 28	כל הקר*ב הקרב אל משכן יהוה ימות האם תמנו
- - -		לגוע :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. אבותכם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
4. שמה — שם 61, 63, 64, 65, 66, 127.
5. אישר 1° ^ 61. הם ^ 221.
6. נשיאהם 61. אבותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. מטותם — ו ſup. raſ. 127.
7. מלפני — לפני 221.
8. ויצא — ויוציא 65, 221 — ויוצא 61, 63, 64, 66, 127, 363. שקדים 63, 65, 221..
9. ויוציא 65, 197, 221. מטהו — ו ſup. raſ. 127.
10. השיב 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221. לפני העדות ^ 197. ותכל — ותכאל 61. תלנותים 61.
12. הן primo לא 183.
13. הקרוב — ו ^ 63. אל משכן — למשכן 127. יהוה ^ 65.

HEBR.

ſup. raſ. 124. תכתוב 9, 18, 75, 108, 136, 150, 247. על bis 4 — את 193 — ע ſup. raſ. 155.

18. תכתוב 9, 18, 189. מטה 1° bis 109. כי ^ 4. לראש ſup. raſ. 236. אבותם — ו ^ 1, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 152, 158, 168, 170, 175, 176, 178, 186, 189, 196, 244, 252, 253, 260, 282; primo 8.

19. העדות — ו ^ 80, 107, 132, 150, 186, 227; forte 389 B. אועד — אוועד 69 — איועד 109. לכם ^ 109 — לך 151, 600 marg. nunc 95. שמה ^ 107.

20. אבחר — יבחר 84 — ſup. raſ. 107. והשכתי — והשיכתי 260 — והשכותי 108, 132, 136. מעלי — י ^ 69. את ^ 69, 109 — ת ſup. raſ. 9. תלנות — ו ^ 1, 15, 17, 75, 80, 84, 107, 109, 132, 152, 186, 190, 196, 226, 248, 615 — תלונות 9, 69, 193 — תלונת 129, 150, 155. הם — המה 69, 84, 104, 109, 189, 247; primo 5; forte 111. מלינם — מלינים 6, 9, 75, 84, 108, 132, 136, 152, 168, 178, 185, 193, 196, 207, 226, 227, 239, 244, 253, 260, 335; primo 4, 355 — forte מלונים 155 — מלנים 1, 69, 600 marg. primo 170. עליכם — עלי 9 — י ^ 89, 107.

21. וידבר משה — וידבר יהוה משה 244. בני — בני ** 9. ישראל — אל ^ fin. lin. 152. נשיאיהם — נשיאהם 4, 9, 18, 75, 80, 111, 132, 150, 155, 225, 244, 248, 251, 252, 253, 260 — הנשיאים 69. לנשיא 1° ^ 84. אחד 1° ^ 89. מטה 2° לנשיא אחד ^ 69, 80, 253. מטה 2° ^ 17 — ומטה 95, 186. לנשיא — י ^ 107. אבותם 94, 600 et marg. ומטה — ו ^ 17. מטותם — ו ^ 4, 6, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 94, 95, 109, 150, 152, 155, 158, 170, 181, 186, 196, 225, 226, 227, 232, 239, 244, 253, 260, 615 — מטותם א 185.

22. את — את כל 107. המטת ^ 69 — המטת האלה 196 — המטות 5, 9, 14, 18, 19, 75, 80, 81, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 193, 226, 227, 248, 253, 260, 300; primo 155. לפני יהוה ^ 253. יהוה — והר יהוה 107. באהל — באהל מועד 75 — באהל מוע 155. העדות 4, 5, 6, 9, 69, 84, 108, 109, 111, 129, 136, 170, 181, 193, 225, 226, 227, 237, 251, 260.

23. אל אהל — באהל 104. אהל — אהל מועד 107, 185. העדות — ו ^ 2, 5, 14, 18, 75, 80, 82, 89, 95, 104, 107, 109, 110, 150, 152, 157, 184, 186, 189, 237, 244, 248, 252, 253, 615 — מועד 4 — ſup. raſ. 108. לבית — אהרן ^ 1. את — לבית — בבית 17. ויצא — ויוצא 80, 84, 109, 139, 260 — לבית 80 — א ſup. raſ. 129. פרח 2° — ח ſup. raſ. 185. ויגמל — ויגמול 129 — ווגמל 173. העדות - - - - - ויהי ^ 207.

24. ויצא bis 111 — ויוצא 107, 109, 260; primo 170. את — אל 104. המטת — המטות 4, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 193, 196, 232, 239, 252, 253, 260; primo 184; forte 139 — מטות 129. מלפני — מ ^ 1, 14, 150. יהוה — ביהוה 111. בני ^ 184. ויראו ^ 232 — ראו ſup. raſ. 155. ויקחו — ויקח 151. איש — את 80, 200. מטהו — את מטהו 247.

25. ויאמר — ויאמד 286. את bis 185 — ^ 193. העדות — ו ^ 14, 17, 18, 80, 84, 89, 129, 150, 157, 181, 186, 251; forte 389 B. לאות — ו ^ 1 — ו ^ 9, 18, 80, 109, 150, 232 — ות ſup. raſ. 105. מרי — ישראל 84 — forte מרדי 152 — מר*י 157. תלונתם — ו ^ 1, 4, 17, 75, 80, 81, 84, 107, 109, 125, 132, 136, 150, 152, 158, 160, 186, 191, 196, 223, 225, 226, 227, 228, 237, 244, 247, 248, 253, 264, 300, 600 marg. 601, 602, 603 — תלוגותם 9, 69, 108, 193; forte 139 — תלנותם 6, 106, 111, 181, 249, 260, 300, 600 et marg. 615; primo 389 B. ולא ^ 111. ימותו 5, 9, 69, 84, 132, 151, 152, 181, 193, 232, 248.

26. כאשר - - - - עשה ^ 18. אתו — כ אתו 109. כן — כן עבד 200.

27. אמרו בני ישראל ſup. raſ. 6. בני — כל בני 248. אל משה ^ 111. לאמר ^ 1, 75, 186. הן ^ 157. אבדנו 1° — כ אבדנו 109. כולנו 69, 232.

28. הקרב 2° ^ 69. אל — את 110, 129; primo 3. משכן — המשכן 155. יהוה ^ 84, 151.

CAPUT XVIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויאמר יהוה אל אהרן אתה ובניך ובית אביך אתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תשאו את עון המקדש ואתה ובניך אתך תשאו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	את עון כהנתכם : וגם את אחיך מטה לוי שבט
- - - - - - - - - - - הקריב - -		אביך הקר*ב אתך וילוו עליך וישרתוך ואתה ובניך
- - - - - - - העדות : - - - - - - - -	3	אתך לפני אהל העד*ת : ושמרו משמרתך ומשמרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כל האהל אך אל כלי הקדש ואל המזבח לא
- - - - - - - - - - ימותו - - - - - -	4	יקרבו ולא ימ*תו גם הם גם אתם : ונלוו עליך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ושמרו את משמרת אהל מועד לכל עבדת האהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	וזר לא יקרב אליכם : ושמרתם את משמרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הקדש ואת משמרת המזבח ולא יהיה עוד קצף על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	בני ישראל : ואני הנה לקחתי את אחיכם הלוים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מתוך בני ישראל לכם מתנה נתנים ליהוה לעבד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	את עבדת אהל מועד : ואתה ובניך אתך תשמרו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את כהנתכם לכל דבר המזבח ולמבית לפרכת
- - - - - - - - עבדה ומתנה - - - - -		ועבדתם עבדת *מתנה אתן את כהנתכם והזר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	הקרב יומת : וידבר יהוה אל אהרן ואני הנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		נתתי לך את משמרת תרומתי לכל קדשי בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל לך נתתים למשחה ולבניך לחק עולם :
- - - - - - - - מקדשי - - - - - - - -	9	זה יהיה לך מקדש* הקדשים מן האש כל קרבנם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכל מנחתם ולכל חטאתם ולכל אשמם אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - יאשמו	10	ישיבו לי קדש קדשים לך הוא ולבניך : בקדש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הקדשים תאכלנו כל זכר יאכל אתו קדש יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	לך : וזה לך תרומת מתנם לכל תנופת בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל לך נתתים ולבניך ולבנתיך אתך לחק עולם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	כל טהור בביתך יאכל אתו : כל חלב יצהר וכל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. יהוה — יוה 127. ובניך — ו ^ 61. ובית אביך ^ 61. אתך 1° ^ 64. אתך 2° ^ 127.
5. קצף — ף ^ 127.
6. אהל — יהל 65.
7. כהנתכם — ה ^ 61. לפרכת — הפרלכת 61. ועבדתם — ם ^ 63. עבדה — עבדת 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. ומתנה — ו ^ 61, 63, 64, 65, 66, 183. את ^ 61.
9. אש חטאתם — חטאתם 61. ולכל מנחתם ^ 65. יאשמו — יאשימו 64, 299 — ישימו 127 — א ^ 221.

HEBR.

1. אל ^ 157. אהרן — משה 84. אתה ^ 136. ובניך — ובין 75. ובית primo 80. ובנתיך — המקדש אתך 199. ואתה — ו ^ 80. אתך ^ 69, 196. כהנתכם — כהונתכם 84, 193 — ת primo כ 99.

2. את ^ 107, 109. אחיך — כל אחיך 193. אביך — הלוי 95. ובניך — ך sup. ras. 244. אתך 2° ^ 95. ואתה — ו ^ 95. לפני ^ 107. אהל ^ 15, 69. העדת — העדות 1, 4, 5, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 139, 151, 152, 155, 193, 196, 247, 249, 251, 260, 600 marg. 615; primo 6, 94, 168 — sup. ras. 19.

2, 3. אהל העדת : ושמרו sup. ras. 124.

3. משמרתך — את משמרתך 104, 152. האהל — אהל 152 — העדה האהל 150 — הערה 84. אל ^ 103 — את 193, primo 389 E. כלי — י ^ 19, 69, 132 — כל כלי האהל 111; primo 193 — כל כלי 75; primo 9. ולא יקרבו ^ 111. יקריבו 69, 152. ימתו — ימותו 1, 5, 17, 19, 84, 107, 132, 181, 193, 196, 249 — ימ*תו 9. גם 2° ^ 132 — sup. ras. 3.

3, 4. הם גם אתם : ונלוו sup. ras. 110.

4. Ab ונלוו ad משמרת 2° com. 5 sup. ras. 173. את משמרת אהל sup. ras. 102. את ^ 1, 14, 69, 80. משמרת — את משמרת sup. ras. 389 A. לכל — ל sup. ras. 9. אהל — עבודת 109. עבדת 193. האהל — הקדש 253, 600 marg. — sup. ras. 9. אליכם — י ^ 6, 107.

4, 5. אהל ^ 14. - - (10) - - משמרת

5. משמרת הקדש — משמרת אהל מועד לכל עבדת האהל וזר לא יקרב אליכם הקדש 157. משמרת 1° — משמרת אהל 95. ואת הקדש sup. ras. 129. המזבח ^ 9. ישראל — אל ^ fin. lin. 152.

6. לקחתי — נתתי לקחתי 150. את 1° ^ 69. אחיכם — נתונים 19. לכם — להם 186. ישראל — ישר ^ 107. י 4, 5, 9, 69, 84, 129, 193; primo 170. לעבד — לעבוד 193. את 2° ^ 69. עבדת ^ 80 — עבודת 193.

7. ואתה — ו ^ 80. אתך ^ 15, 95. תשמרו — תשאו תשמרו 111. כהנתכם — כהונתכם 18, 84, 193. ולמבית — מ ^ ולפרכת — לפרכת sup. ras. 19. ול — 244 ולמזבת — 84, 157 — sup. ras. 103. עבדת — את עבדת 4, 136. מתנה — מזבת 84. אתן ^ 69. כהנתכם 2° — כהונתכם 84, 193.

8. אל אהרן — אל משה לאמר אהרן לאמר 193. אהרן — אהרן לאמר 80. את ^ 9. תרומתי — ו ^ 1, 125, 132, 196 — תרומותי 108, 193. ^ 14 — י. לכל קדשי בני ישראל ^ 615. בני — הק' בני 106. ישראל - - - - - עולם sup. ras. 82. ולבניך — לך ולבניך 75. למשחה — למשחה בהם אני יהוה 80. לחק — ל ^ 109 — primo לך 125.

9. זה — וזה 5, 152, 198; primo 107 — *זה 15. לך — לכם 80. מקדש — בקדש 80, 150; primo 152. מן — ומן 84. כל — לכל 4, 5, 18, 80, 84, 129, 153, 181 — על 69. קרבנם — sup. ras. 9. לכל sup. ras. 185 — ולכל 5, 129, 158, 181. מנחתם sup. ras. 150. ולכל 1° — ו ^ 18. אשר ^ 95. ישבו 69. לי — לי א 109. קדש ^ 223. קדשים — קד sup. ras. 155. לך הוא ∞ הוא לך 132. הוא ^ 81 — היא 650 B.

10. Com. 10 et 11 transposita 80. בקדש — הוא marg. add. 155. הקדשים — ים ^ 75. תאכלנו — תאכלינו 69 — אכלנו sup. ras. 14. אותו 253. קדש — בקדש 84.

11. וזה — וזה יהיה 14, 104. תרומת — ו ^ 9. מתנם — מתנה primo 84, 95. תנופת — ו ^ 18, 107, 226 — תנופות 5, 9, 14, 84, 108, 253, 260; primo 2 — תנפות 132. נתתים — נתנים 129. — ונתתים 80 — ולבניך — ו ^ 18, 132. ולבנתיך — ולבנותיך 1, 129, 152, 193, 249 — ב primo פ 95. אתך ^ 109. לחק — ל ^ 19. עולם ^ 84. טהור — ו ^ 9. בביתך ^ 95.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חלב תירוש ודגן ראשיתם אשר יתנו ליהוה לך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	נתתים: בכורי כל אשר בארצם אשר יביאו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	ליהוה לך יהיה כל טהור בביתך יאכלנו: כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	חרם בישראל לך יהיה: כל פטר רחם לכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בשר אשר יקריבו ליהוה באדם ובבהמה יהיה לך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אך פדה תפדה את בכור האדם ואת בכור
- - - - - - - ופד*יו - - - - - - - -	16	הבהמה הטמאה תפדה: ופדויו מבן חדש תפדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בערכך כסף חמשת שקלים בשקל הקדש עשרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	גרה הוא: אך בכור שור או בכור כשב או בכור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עז לא תפדה קדש הם את דמם תזרק על המזבח
- - - - - - - - *ריח - - - - - - - -		ואת חלבם תקטיר אשה לריח ניחח ליהוה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ובשרם יהיה לך כחזה התנופה וכשוק הימין לך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	יהיה: כל תרומת הקדשים אשר ירימו בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ליהוה נתתי לך ולבניך ולבנתיך אתך לחק עולם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ברית מלח עולם הוא לפני יהוה לך ולזרעך אתך:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ויאמר יהוה אל אהרן בארצם לא תנחל וחלק
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא יהיה לך בתוכם אני חלקך ונחלתך בתוך בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	ישראל: ולבני לוי הנה נתתי כל מעשר בישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לנחלה חלף עבדתם אשר הם עבדים את עבדת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	אהל מועד: ולא יקרבו עוד בני ישראל אל אהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	מועד לשאת חטא למות: ועבד הלוי הוא את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עבדת אהל מועד והם ישאו עונם חקת עולם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	לדרתיכם ובתוך בני ישראל לא ינחלו נחלה: כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את מעשר בני ישראל אשר ירימו ליהוה תרומה
ובתוך - - - - - - - - - - נתתיו		נתתי* ללוים לנחלה על כן אמרתי להם *בתוך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. תירוש — ו‸ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
15. רחם ∞ חרם 363 Mor. תפדה את inter has duas voces 12 lit. eras. 64. 16. מבן — מבין 221.
17. בכור 2° — ו‸ 61. את — ואת 65.
19. הקדישים 221. 20. ונחלתך — ונחלת*ך 62.
21. לוי‸ 62. 22. יקריבו 221.
23. חקות 183. לדרותיכם 64.
24. את sup. ras. 63. ובתוך — בתוך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.

HEBR.

12. וכל — ו‸ 5, 84. חלב‸ 157. תירוש — ו‸ 1, 9, 14, 15, 18, 75, 80, 82, 94, 107, 109, 150, 158, 170, 173, 186, 244, 253, 600 marg. ודגן — ו‸ 129 — ד primo ז 95. ראשיתם — י‸ 129 — ם‸ 170. אשר‸ 109.

13. בכורי — ו‸ 18, 106, 150, 186 — ביכורי 193. כל 1°‸ 109 — כל א 17. בארצם — בארצכם 4, 157; primo 80 — sup. ras. 111 — ם sup. ras. 9. יביאו — יבאו 80, 158 — forte יהיה 104. ליהוה לך — לך ליהוה 89. ליהוה‸ 223. יאכלנו‸ 107, 199 — יאכלינו 193.

13, 14. יאכלנו: כל — primo יאכל בשר 2.

14. בישראל — בבני ישראל 80 — כישראל 19.

15. רחם — חם sup. ras. 6. אשר‸ 151, 152. יהיה לך ∞ לך יהיה 107; primo 125. אך פדה — ופדה 650 M. אך‸ 106 — sup. ras. 3. פדה — פ sup. ras. 3. את‸ 9. בכור 1° — ו‸ 109 — כל בכור 18. בכור 2° — ו‸ 109 — ‸ 170. הטמאה — ה‸ 170. תפדה - - (6) - - את‸ 14 — bis 107.

16. ופדויו — ופדיו 1, 176, 225, 228, 260; nunc 150 — ופדויו 84 — ופדויי* 82. מבן — מבין 151. מבן primo חדש 3. תפדה‸ 189. חמשת — חמשת, 109. עשרים גרה — גרה 83 תקח עשרים — עשרים sup. ras. 229. הוא גרה השקל 109.

17. בכור 1° — ר‸ 69. בכור כשב או bis 107 — sup. ras. 103. כשב או‸ 94. כשב — כסף כשב 69 — כשב* 81 — כבש 1, 99. עז primo לא 83. תפדה — יפדה 81. הם‸ 101 — forte המה 389 B. ואת — את 1, 5, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 109, 150, 181, 193, 200, 207, 244, 247, 615, 650 H; primo 144, 158, 168, 389 E; nunc 157. תזרק — תזוק תזרק 107 — תזורק 9, 17, 18, 129, 132, 181, 223. לריח ניחח‸ 109. לריח — ל‸ 5, 9, 84, 129, 144, 168, 181. ניחוח 129.

18. יהיה 1° — לא יהיה 80. כחזה — כ sup. ras. 6. התנופה — ו‸ 244. וכשוק — ובשוק 155. לך הימין sup. ras. 3. הימין — הימין* 109. יהיה 2° sup. ras. 125.

19. כל — וכל 236. תרומת — ו‸ 1, 107, 190 — תרומות primo 139. ירימו — ירמו 80 — יב ירימו 109. בני primo מבני 107. ישראל — ל‸ 125. ליהוה‸ 199. לך‸ 136. ולבנתך — ולבנותיך 136, 193 — ולבנתיך — ו‸ 157. ולבניך‸ 89 — לחק — ח sup. ras. 107. עולם 1°‸ 80 — ו‸ 6, 109 — עולם* 128 — לך עולם 95. עולם 2° — ‸ 69 — ו‸ 109. הוא — היא 6, 132, 150, 277 marg. 300, 653. לפני יהוה — ליהוה 18. ולזרעך — ו‸ 5. אתך - - (9) - - לחק‸ 9.

20. יהוה‸ 99 — משה יהוה 80. אל — אל ה 109. תנחל וחלק לא sup. ras. 155. וחלק — ו‸ 84, 107. לך‸ 111. בתוכם — ו‸ 109 — primo בתוככם 244. ונחלתך — ח primo ת 173 — ת primo ך 95. בתוך בני ישראל sup. ras. 136.

21. הנה נתתי ∞ נתתי הנה 109. הנה — הנה* 4. כל מע sup. ras. 144. כל — את כל 1, 9, 15, 17, 69, 84, 107, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 181, 184, 199, 244, 252, 277 marg. 300, 389 B, 600 marg. 615. בישראל — ב‸ 152 — בן בישראל 111. לנחלה‸ 189. חלף — ח sup. ras. 89 — forte חלם 136. עבדתם — עבודתם 193 — עבדתכם forte 14. אשר — באהל מועד אשר 69. עבדים — עובדים 129, 170, 193. עבדת — עבודת 6, 178 — עבדתם 106; forte 5. אהל — בני יש אהל 95 — primo באהל 155. מועד bis 129.

22. עוד‸ 80. ישראל — אל‸ fin. lin. 152. אוהל 253. חטא — א‸ 227, 239. מועד — מועד ולא יקרבו עוד בני ישרא 109.

22, 23. מועד - - (8) - - לשאת‸ 95.

23. Com. bis 190. הלוי — ה extens. sup. ras. 9. הוא‸ 109, 129 — ה primo א 3. את‸ 69. עבודת 129, 193. מועד‸ 155 — ו‸ 132. עונם — את עונם 1, 4, 5, 9, 18, 69, 80, 84, 89, 111, 132, 136, 150, 199, 226, 232, 244, 300, 615; primo 15. חוקת 193. עולם — ו‸ 196. לדרתיכם — לדורתיכם 5. ובתוך — בתוך 5. לדורותיכם 136, 193 — ינחלו — י forte ו 124.

23, 24. ישראל - - (6) - - לא‸ 80.

23, 24. לא ינחלו נחלה: כי את מעשר sup. ras. 75.

24. כי‸ 69, 170. ללוים‸ 99. לנחלה — נחלה 109 — לנחלה הלף 5 — בנחלה 189. ישראל — ל‸ fin. lin. 152 — ישראל* 184. ינחלו — י sup. ras. 4.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	בני ישראל לא ינחלו נחלה : וידבר יהוה אל משה
- - - - - - - - - - - - - אליהם - -	26	לאמר : ואל הלוים תדבר ואמרת אל*הם כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תקחו מאת בני ישראל את המעשר אשר נתתי
- - - - - - - בנחלתיכם - - - - - - את		לכם מאתם בנחלת*כם והרמתם ממנו **
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	תרומת יהוה מעשר מן המעשר : ונחשב לכם
- - - - - - - - - - - - - תרומתיכם	28	תרומת*כם כדגן מן הגרן וכמלאה מן היקב : כן
- - - - - - - - - את - - - - - - -		תרימו גם אתם ** תרומת יהוה מכל מעשרתיכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר תקחו מאת בני ישראל ונתתם ממנו את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	תרומת יהוה לאהרן הכהן : מכל מתנתיכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תרימו את כל תרומת יהוה מכל חלבו את מקדשו
- - - - - - - - אליהם בהר*מכם - - - - - -	30	ממנו : ואמרת אל*הם בהרימכם את חלבו ממנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ונחשב ללוים כתבואת גרן וכתבואת יקב :
- - - ובתיכם - - - - - - - - - - - - -	31	ואכלתם אתו בכל מקום אתם וביתכם כי שכר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	הוא לכם חלף עבדתכם באהל מועד : ולא
- - - - - - - - בהר*מכם - - - - - - -		תשאו עליו חטא בהרימכם את חלבו ממנו ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		קדשי בני ישראל לא תחללו ולא תמותו :

CAPUT XIX.

Sectio Legis XXXIX. — פרשה חקת התורה

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,2	וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר : זאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חקת התורה אשר צוה יהוה לאמר דבר אל בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ישראל ויקחו אליך פרה אדמה תמימה אשר אין
- - - - - - - עול : - - - - ואשר - - - - - -	3	בה מום *אשר לא עלה עליה ע*ל : ונתתם אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל אלעזר הכהן והוציא אתה אל מחוץ למחנה
ושטח - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ושחט אתה לפניו : ולקח אלעזר הכהן מדמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		באצבעו והזה אל נכח פני אהל מועד מדמה שבע
- - עורה - - - - - - - - - - - - - - -	5	פעמים : ושרף את הפרה לעיניו את ע*רה ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	בשרה ואת דמה על פרשה ישרף : ולקח הכהן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

26. בנחלתיכם — ל‸ 61 — בנחלותיכם 64.
27. לכם‸ 64. וכמלאה — וכתמלאה 62.
28. אתם — אתה 62. מעשרותיכם 64. ונתתים 62.
29. תריומת 62. 30. את bis 61.
31. שכר — שגר 64.
32. בהרמכם — בה*רמכם 61.

2. חקות 62. בני — ביני 61. עלה‸ 66.
3. ושטח ∾ ושחט 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
4. באצבעו — צ‸ 127. 5. על — ע*ל 61.

HEBR.

25. לאמר‸ 237.
26. אליהם 69, 80, 81, 109, 136, 193, 283. תקחו — ו‸ 95. את‸ המעשר 150. את primo אל 3 — ‸ 129. בנחלתכם — כ‸ 4, 69, 150. והרמתם — והרמותם 136, 193 — וה sup. ras. 9. ממנו — מכם 18. תרומת —— את תרומת 1, 84, 186, 190, 200, 247, 277 marg. — ו‸ 196. יהוה‸ 89 — bis 5, 94. מעשר‸ 95.
27. לכם — ם sup. ras. 9. תרומתכם — ו‸ 106, 196 — תרומתיכם 69, 136. מן primo ומן 168. הגורן 84. וכמלאה — וכמלאכה 17.
28. גם‸ 199. תרומת 1° — את תרומת 1, 186, 190, 191 —— מעשרתיכם — מן 109. מכל — מן 193. תרומת *** — ישראל 155. מעשרתיהם — 4, 9, 18, 81, 193 מעשרותיכם — ישר fin. lin. 5. ונתתם — ו sup. ras. 9. ממנו‸ 157. את‸ 17, 69, 108, 111, 152, 193, 196. תרומת — ו‸ 196.
29. מתנתיכם — י‸ 84 — מתנותיכם 5, 89, 108, 132, 193, 237, 247, 249; primo 139. כל‸ 1, 107, 129, 151; nunc 157. יהוה‸ 170. את 2° — ממנו ואת forte 193. ממנו‸ 193.
30. אליהם 9, 14, 18, 69, 75, 80, 109, 271, 282, 283, 288, 602. בהרימכם — י‸ 1, 108, 152. חלבו‸ 232. כתבואת — א sup. ras. 9 — primo כתבואות 84. גורן 9, 109, 132, 193; primo 111. וכתבואת primo וכתבואות 84 — א sup. ras. 9.
31. מקום‸ 157 — מקום קדוש 109. אתם‸ 252 — bis 107 — primo אשם 95. וביתכם — י‸ 244 — וביתיכם 193 — ובתיכם 1, 18, 84, 226. עבדתכם — כ‸ 95 — עבודתכם — 18, 132, 193.
32. ולא תשאו עליו חטא sup. ras. 9. עליו — על 170. ולא — לא 111. ואת — ו‸ 111. בהרימכם — י‸ 1, 18, 108, 111. 4, 109. תמתו 1, 69, 101, 108, 111, 150, 170, 173, 227, 239.

1. וידבר יהוה אל lit. majorib. 129. וידבר vox major, et ornata; 102, 136, 177 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 189, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. אל משה ואל אהרן לאמר sup. ras. 236. ואל אהרן‸ 4, 69, 111, 181. אהרן — רן‸ 129. לאמר‸ 18.
2. חקת‸ 189 — ת sup. ras. 100. התורה — ו‸ 9, 109. ישראל — אל‸ 109. אל — עם 199. לאמר — א לאמר 5. אליך — לי 80. אדומה 1, 6, 9, 69, 108, 109, 129, 132, 189, 193, 223, 226, 227, 674; primo 107. אשר 2° ‸ 170 — bis 89. על — ועל 17. עליה — יה‸ fin. lin. 152 — י‸ 17. עלה‸ 94. עול — 193 1, 9, 17, 69, 75, 81, 84, 108, 109, 132, 136, 152, 158, 184, 226, 227, 239, 674; primo 2, 80, 95 — sup ras. 168.
3. והוציא — י‸ 227. אתה 2° ‸ 84 — אותה 69; primo 2. אתה 3° — אותה 232.
4. מדמה - - (6) - - באצבעו‸ 107. אל — על 18. נכח‸ 18, 84, 109 — primo נוכח 2. מועד‸ 103, 665. פעמים — *פעמים 102.
5. לעניו err. typograph. (V. Hooght) pro לעיניו: vide Houbigant. — לעינו 186. את 2° — *את 6. ערה sup. ras. 168 — עורה 4, 9, 18, 69, 75, 84, 181, 193, 196, 674 — primo ערם 80. בשרה primo בשרם 80. על bis 80. ישרוף 108, 674.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -		עץ ארז ואזוב ושני תולעת והשליך אל תוך שרפת
- - - - - - - את - - - - - - -	7	הפרה: וכבס בגדיו הכהן ורחץ ** בשרו במים
- - - - - - - יבוא - - -		ואחר יב*א אל המחנה וטמא הכהן עד הערב:
- - - - - - - - את - - -	8	והשרף אתה יכבס בגדיו במים ורחץ ** בשרו
- - - - - - - - - - ** - -	9	במים וטמא עד הערב: ואסף איש טהור את אפר
- - - - - - - - - - - - - - - -		הפרה והניח מחוץ למחנה במקום טהור והיתה
- - - - - - - - ההיא:		לעדת בני ישראל למשמרת למי נדה חטאת הוא:
- - - - - - - - - - - - - - - -	10	וכבס האסף את אפר הפרה את בגדיו וטמא עד
- - - - - - - - - - - - - - - -		הערב והיתה לבני ישראל ולגר הגר בתוכם לחקת
- - - - - - - - - - - יטמא	11	עולם: הנגע במת לכל נפש אדם וטמא
- - - - - - - - - - - - - - - -	12	שבעת ימים: הוא יתחטא בו ביום השלישי וביום
- - - - וטהר - - - - - - - - -		השביעי יטהר ואם לא יתחטא ביום השלישי
- - - - - - - - - - - - - - - -	13	וביום השביעי לא יטהר: כל הנגע במת בנפש
*אדם - - - - - - - - - - - - -		האדם אשר ימות ולא יתחטא את משכן יהוה
- - - - - - - ההיא - - - - - -		טמא ונכרתה הנפש ההוא מישראל כי מי נדה לא
- - - - - - - - - - וזאת - - -	14	זרק עליו טמא יהיה עוד טמאתו בו: *זאת התורה
- - - - - - - - - - - - - - - -		אדם כי ימות באהל כל הבא אל האהל וכל
- - - - - - - - - - - - - - - -	15	אשר באהל יטמא שבעת ימים: וכל כלי פתוח
- - - - - ופתיל - - - - - - - -	16	אשר אין צמיד *פתיל עליו טמא הוא: וכל אשר
- - - - - - - - - - - - - - - -		יגע על פני השדה בחלל חרב או במת או בעצם
- - - - - - - - - - - - - - - -	17	אדם או בקבר יטמא שבעת ימים: ולקחו לטמא
- - - - - - - ונתנו - - - - - -		מעפר שרפת החטאת ונתן* עליו מים חיים אל
- - - - - - - - - - - - - - - -	18	כלי: ולקח אזוב וטבל במים איש טהור והזה
- - - - ועל ** - - - - - - - -		על האהל ועל כל הכלים ועל הנפשות אשר היו
- - - - - - - - - - - - - - - -		שם ועל הנגע בעצם או בחלל או במת או בקבר:
- - - הטהור - - - - - - - - -	19	והזה הטה*ר על הטמא ביום השלישי וביום
- - - - - - - - - - - - - - - -		השביעי וחטאו ביום השביעי וכבס בגדיו ורחץ

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

7. הערב — ר forte ב 127.
9. אפר — את אפר 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 363. והיתה — והי*תה 127.
10. בתוכם — בתוככם 127 — בתוכ*ם 63. ∾ לחקת לקחרת 61.
12. הוא — והוא 61, 63, 65, 66, 127, 221, 670.
13. מישראל — ישראל sup. ras. 65. טמאתו — וטמאתו 221.
14. וכל — ו ‸ 61. 17. עליו — על 127.
18. הנפשות — נ ‸ 61 — הכלימשורת 64.
19. השביעי — הא**שביעי 61.

HEBR.

6. ואזוב — ואזב 1, 225, 226, 227, 239; primo 172 —— ואיזוב 17 — ואיזב 232. תולעת — ו ‸ 80, 109. שריפת 4, 109, 193, 227, 244, 260, 674; primo 80.

7. ורחץ sup. ras. 124. בשרו ‸ 107 — את בשרו 5. ואחר יבא אל המחנה ‸ 9. במים — במים וטהר 107. ואחר יבא אל sup. ras. 193. יבא — יבוא 2, 101, 110, 233, 251, 300; forte 82. המחנה וטמא Inter has voces 14 lit. eras. 6. הכהן 2° ‸ 184. המחנה - - - הערב ‸ 193.

7, 8. ורחץ - - (8) - - וטמא sup. ras. 83.

7, 8. במים - - (10) - - ואחר ‸ 176.

8. Com. ‸ 75, 109, 184, 193. והשרף — ר ‸ 152 — והשורף 282. בגדיו bis 199 — ‸ 14 — primo בגדים 152. במים 1° ‸ 69. ורחץ בשרו במים ‸ 94, 152. בשרו — את בשרו 674. במים 2° ‸ 80, 107. וטמא במים ∾ במים וטמא 185. עד sup. ras. 175.

9. ואסף sup. ras. 193. טהור 1° ‸ 129. אפר sup. ras. 193 — primo נאפר 125. מחוץ — אל מחוץ 80, 109; primo 196. במקום טהור — שבעת ימים 190. לעדת — ד forte ה 125. בני ישראל למשמרת sup. ras. 173. למשמרת ‸ 18, 75, 665. נידה 674. הוא — היא 1, 9, 17, 69, 104, 129, 132, 150, 242, 674; primo 4, 80.

10. האוסף 193. את 1° ‸ 6. את 2° ‸ 110 — ואת 84. לבני ישראל ולגר — לעדת בני ישראל למשמרת למי ולגר 253. בתוכם — ו ‸ 109. לחקת — ל ‸ 18, 69 — לחוקת 129, 193.

11. הנוגע 9, 108, 226. לכל נפש — בנפש 80, 665; forte 111. נפש ‸ 152. וטמא — יטמא 674. שבעת — עד שבעת 19, 107.

12. בו ‸ 9. השלישי 1° — השלשי 125, 181, 260 — השביעי 69. וביום 1° ‸ 129. יטהר 1° — לא יטהר 84, 129. ביום — בו 69. השלישי 2° — השלשי 181, 260. השלישי — השביעי הרביעי 665. לא 2° ‸ 103, 170. וביום ‸ 9. ואם - - (7) - - יטהר bis 129 — ‸ 158.

13. הנוגע 9, 69; primo 2. במת ∾ בנפש 84. במת ‸ 109. בנפש — לכל נפש primo 106. האדם — אדם האדם 4 —— האדם* 135. ימות — ו ‸ 9. ולא — ו ‸ 84. ונכרתה — ה ‸ 132, 181. ההוא — ההיא 1, 4, 6, 9, 19, 84, 132, 193, 232; primo 18, 150. זורק 674. יהיה טמא ∾ טמא יהיה 95. יהיה sup. ras. 155. עוד — ד sup. ras. 175. טומאתו 84, 193. בו ‸ 84. בו - - יהיה sup. ras. 9.

14. התורה — תורה 80, 84, 157, 193. אדם ‸ 136. וכל — כל ‸ 107. כל - - - - - באהל ‸ 95. כל הבא אל האהל 84, 244. אל ‸ 6. האהל — לאהל primo 84; forte 6. באוהל 129.

15. Com. 15 et 16 bis 9. פתיל ‸ 103, 129. הוא ‸ 15.

16. וכל bis 150. חרב — חר sup. ras. 173. בעצים 196. אדם ‸ 665.

17. מעפר — מעפר הארץ 199. שריפת 5, 17, 75, 193, 260, 674; primo 80, 125. החטאת — הפר החטאת 109.

18. אזוב — ו ‸ 9. במים — ם extens. sup. ras. 9. כל ‸ 9. הנפשות — ו ‸ 15, 80, 89, 94, 152, 168, 181, 186, 225, 237, 249, 251, 300 —— כל הכלים ועל ‸ 89. ועל הנפשות ‸ 1. הנפישות 4, 18, 129, 189. הנוגע 9, 193. בעצם — בעצים 186. או בחלל bis 80. בחלל — במת בחלל 111. או 3° ‸ 111.

19. על הטהר — על הטהר 109. הטהור 1, 4, 9, 17, 69, 75, 84, 95, 108, 110, 111, 132, 136, 150, 158, 170, 185, 193, 196, 244, 253, 260, 288, 603 — ה*טהר 129. השלישי —— ביום השביעי השלשי 89 — sup. ras. 4 lit. 175. וביום ‸ 80 — ביום 196. וחטאו ביום השביעי ‸ 1. ביום 2° — כיום 107. ורחץ — ורחץ בשרו 4. ורחץ במים ‸ 80. וכבס בגדיו ‸ 6. בערב ‸ 111 — עד הערב 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - והאיש - - - - - - - - -	20	במים וטהר בערב ׃ ו*איש אשר יטמא ולא יתחטא
- - - - - - - - - ההיא - - - - - - - - -		ונכרתה הנפש ההוא מתוך הקהל כי את מקדש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה טמא מי נדה לא זרק עליו טמא הוא ׃
- - - - - - - ומזי - - - - - - לכם - - -	21	והיתה להם לחקת עולם ומזה מי הנדה יכבס
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	בגדיו והנגע במי הנדה יטמא עד הערב ׃ וכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר יגע בו הטמא יטמא והנפש הנגעת תטמא
- - - -		עד הערב ׃

CAPUT XX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויבאו בני ישראל כל העדה מדבר צן בחדש
- - - - - - - - - - - - - - - - הראישון		הרא*שון וישב העם בקדש ותמת שם מרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	ותקבר שם ׃ ולא היה מים לעדה ויקהלו על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	משה ועל אהרן ׃ וירב העם עם משה ויאמרו
- - - - - - - - - - - - - - - ולוי - - -	4	לאמר ולו* גוענו בגוע אחינו לפני יהוה ׃ ולמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הבאתם את קהל יהוה אל המדבר הזה למות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	שם אנחנו ובעירנו ׃ ולמה העליתנו ממצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		להביא אתנו אל המקום הרע הזה לא מקום
- - - - - - - - - - - - - - - *תאנה - -	6	זרע ותאנה וגפן ורמון ומים אין לשתות ׃ ויבא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה ואהרן מפני הקהל אל פתח אהל מועד ויפלו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	על פניהם וירא כבוד יהוה אליהם ׃ וידבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	יהוה אל משה לאמר ׃ קח את המטה והקהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את העדה אתה ואהרן אחיך ודברתם אל הסלע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לעיניהם ונתן מימיו והוצאת להם מים מן הסלע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	והשקית את העדה ואת בעירם ׃ ויקח משה את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	המטה מלפני יהוה כאשר צוהו ׃ ויקהלו משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואהרן את הקהל אל פני הסלע ויאמר להם שמעו
- - - - - - - נוצ*א - - - - - - - - - -		נא המרים המן הסלע הזה נוציא לכם מים ׃
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	וירם משה את ידו ויך את הסלע במטהו פעמים
- - - - - - - - ותשתי - - - - - - - - -	12	ויצאו מים רבים ותשת* העדה ובעירם ׃ ויאמר

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

20. יתחטא — א ſup. raſ. 127. מי — מ**י 66.
21. ומזי — ומזה 61, 64, 65, 66, 127, 183. הנדה — נדה 183.
22. יטמא — ***** יטמא 65.

1. בקדיש 61. 2. מים — מום 61.
3. וירב — וירב *** 61. משה — משה ** 127. בנוע — ו ſup. raſ. 63.
5. תאנה — ותאנה 61, 127, 221. וגפן — ו ^ 61, 63, 64, 65, 66, 670.
6. וירא — ויראה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.
10. המן ^ 65. נוציא 183, 221.
11. ותשתי — י ^ 63, 65, 221, 670 — ותשתה 61, 64, 66, 127, 183, 670.

HEBR.

20. אשר — כי 345. יתחטא ^ 89. ההוא — ההיא 1, 4, 9, 17, 18, 84, 104, 107, 132, 253, 650 B, 674; primo 150. הקהל ^ 111. מקדש ^ 69. יהוה — אלהיו יהוה 75. מי נדה ^ 81. מי ^ 80 — כי מי 84, 152. נידה 129. לא ^ 69, 109.
21. והיתה — ת ^ 69 — והיתה זאת 107. להם — לכם 173, 225, 227, 239, 665; primo 107; forte 128 — ה ſup. raſ. 191. לחקת — לחוקת 193 — ל ^ 129. עולם — ו ^ 109. הנדה — נדה 80 — הנד 193. יטמא — י ^ 196 — ſup. raſ. 173.
22. אשר ^ 193. יגע ^ 109. יטמא — יהיה טמא 232. והנפש — ו ^ 196. הנגעת — הנוגעת 193, 239, 674 —— הנוגעת בו 153. תטמא — יטמא 181.

1. מדבר — במדבר 129 — ממדבר 69 — ר ſup. raſ. 9. בחדש — צן — ב ן ſup. raſ. 103. צן — צן כל העדה 111 —— צן — ציין 152 — צין 9, 69, 84, 108, 129, 136, 232, 239, 253; primo 125 — סין כ׳ 109. הראשון — ו ^ 80. שם 2° — ם extenſ. ſup. raſ. 102.
2. היה ^ 129.
3. וירב העם עם משה ſup. raſ. 75. עם ^ 69 — על 109, 129. משה — משה ועל אהרן 129. לאמר ^ 18. ולו — לו 4, 84 — ולא 223 — ו 2° ſup. raſ. 135. גוענו ∾ בגוענו 150.
4. ולמה — ול ſup. raſ. 193. הזה ^ 132. אנחנו ^ 109. ובעירנו ^ 111 — ובעירינו 84, 193 — primo וכעירנו 132.
5. העליתנו — י ^ 6, 9, 89, 170 — ſup. raſ. 124. להביא אתנו forte להביאנו 615. אתנו ^ 4 — אותנו 84. אל המקים ſup. raſ. 2. המקום — ה ^ 129. מקום ^ 80. ותאנה — ותאינה 69, 80, 84, 193, 196, 244 — תאינה 129. ורמון — ורמן 1, 75, 151, 158, 196; forte 139 — ורימין 193, 232; primo 80 — ותאינ 84 — ſup. raſ. 103. לשתות — ו ^ 1, 17, 80, 95, 107, 109, 111, 132, 168, 186, 249, 615; forte 389 B.
6. הקהל — פרעה הקהל 185 — ſup. raſ. 176. ויפלו על פניהם ^ 104. פניהם — ם ſup. raſ. 4 lit. 175. כבוד — ו ^ 109. אליהם — י ^ 1, 5, 6, 17, 18, 80, 89, 108, 111, 129, 132, 150, 158, 184, 186, 189, 190, 196, 300 — אה אלהם 107.
8. והקהל את העדה אתה ואהרן ſup. raſ. 140. אחיך ^ 140. הסלע 1° — ונתן הסלע 111. ונתן מימיו bis 1. מימיו — ין ſup. raſ. 107. והצאת 109. מים ^ 9, 89. מן הסלע ^ 125. והשקית — י ^ 9. ואת בעירם — ובעירם 104.
9. את ^ 109. מלפני — מ ^ 103.
10. ויקהלו — ויקהל 196 — ויקהילו 1, 9, 69, 84, 89, 107, 109, 125, 129, 153, 158, 260, 264, 283; primo 128. משה — משה על העדה 84. אל הקהל ^ 15 — על 173. ואהרון 282. על משה אל primo על 5. להם forte אליו 111. המורים 9, 17, 193, 226, 232, 239, 253, 260. המן — ה ^ 193. הזה ^ 9. נוציא — ו ^ 5, 80, 109. לכם — כם ſup. raſ. 155.
11. וירם ^ 69. את 1° ^ 69, 75. ידו ^ 157. את 2° ^ 84. ותשת — ותשא 84. העדה — הער 170 — ע primo א 99. ובעירם — י ^ 5.
12. ויאמר primo bis 107. ואל אהרן ^ 189. האמנתם — נ ^ 1 — נת ſup. raſ. 8. בי ^ 84. להקדישני ^ 190 ——

HEBR.

יהוה אל משה ואל אהרן יען לא האמנתם בי
להקדישני לעיני בני ישראל לכן לא תביאו את
13 הקהל הזה אל הארץ אשר נתתי להם : המה מי
מריבה אשר רבו בני ישראל את יהוה ויקדש בם :
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
14 וישלח משה מלאכים מקדש אל מלך אדום כה
אמר אחיך ישראל אתה ידעת את כל התלאה
15 אשר מצאתנו : וירדו אבתינו מצרימה ונשב במצרים
16 ימים רבים ויר*עו לנו *מצרים ולאבתינו : ונצעק
אל יהוה וישמע ק*לנו וישלח מלאך וי*צ*אנו
ממצרים והנה אנחנו בקדש עיר קצה גבולך :
17 נעברה נא בארצך לא נעבר בשדה ובכרם ולא
נשתה מי באר דרך המלך נלך לא נטה ימין
18 ושמאול עד אשר נעבר גב*לך : ויאמר אליו אדום
19 לא תעבר בי פן בחרב אצא לקראתך : ויאמרו
אליו בני ישראל במסלה נעלה ואם *מימיך נשתה

SAMAR.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - הם*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ויאמר משה אדני יהוה אתה החלת להראות את
עבדך את גדלך ואת ידך החזקה : אשר מי אל
בשמים ובארץ אשר יעשה כמעשיך וכגברתיך :
אעברה נא ואראה את הארץ הטובה אשר בעבר
הירדן ההר הטוב הזה והלבנון : ויאמר יהוה אל
משה רב לך אל תוסף דבר אלי עוד בדבר הזה :
עלה אל ראש הפסגה ושא עיניך ימה וצפונה
ותימנה ומזרחה וראה בעיניך כי לא תעבר את
הירדן הזה : וצוי את יהושע בן נון וחזקהו
ואמצהו כי הוא יעבר לפני העם הזה והוא ינחל
אתם את הארץ אשר תראה : וידבר יהוה אל
משה לאמר רב לכם סוב את ההר הזה פנו לכם
צפונה : ואת העם צוי לאמר אתם עברים בגבול
אחיכם בני עשו היושבים בשעיר וייראו מכם
ונשמרתם מאד : אל תתגרו בם כי לא אתן לכם
מארצם ירשה עד מדרך כף רגל כי ירשה לעשו
נתתי את הר שעיר : אכל תשבירו מאתם בכסף
ואכלתם וגם מים תכירו מאתם בכסף ושתיתם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - ויריעו לנו המצרים - - - - - - -
- - - - - - קולנו - - - - - - ויוציאנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
נעבר* - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - בור - - - - - - - נסור - -
ושמא*ל - - - - - - - גבולך : - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - ממימיך - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. להקדשני — להקדישני 64.
13. החלת — אחלרת 64. וכגברתיך — ר^ 64 — וכגבורתיך 61,66,127,183,363 Houb. — וכגבורתך 63,65,221. אעברה — ה^ 61, 63, 64, 66, 221, 670; nunc 183. אשר — ש^ 64. תוסיף 183. העם^ הזה 64. עשו — עשו* 61. תתגרו — תתיגרו 63. וייראו — וי*ראו 183. הישבים 127. תשבירו — י^ 61, 63, 65, 183. ואכלתם — אכל sup. ras. 65. מים^ 63.
15. אבותינו 61, 64, 183.
19. במסלה — במסלע 61, 64; nunc 63. ממימיך — מימיך 65, 127 — ממימך 64. ומקני — ומקני 63. forte אני ומקנה 127, 221.

HEBR.

להקדשני 9, 89, 158, 286 — להקדישיני 69. לעיני בני ישראל sup. ras. 110. לעיני bis 80 — sup. ras. 2 — לעני 18. לכן^ 150. לא 2° — לא בני 155.

13. מי^ 95, 157. מריבה primo מריבת 3. ישראל^ 196. את יהוה^ 151, 155. את forte אל 389 B. בם^ 15.

14. משה^ ו — ישראל 176. אדום כה אמר אחיך sup. ras. dilatatè 139. אתה — ה^ 6, 132.

15. אבותינו 1, 4, 5, 69, 84, 125, 129, 132, 151, 193, 210, 260; primo 2. מצרימה — מצרימה מצרים 9. במצרים — מ במצרים 107. רבים^ 75, 151. ויריעו 252. לנו — מצרים — המצרים 69. ולאבותינו 1, 4, 84, 129, 193, 210, 260; primo 2. אתנו primo 80.

16. יהוה — אלהי* 140 — יהוה אלהי אבותינו 200. וישמע את קלנו sup. ras. 2. קלנו — את קלנו יהוה 15, 325 — קולנו 5, 17, 75, 111, 125, 210; primo 107 — קולינו 69, 84, 193 — 108 — קלינו 18, 80, 109, 132, 152, 181, 196. ויצאנו — ויוציאנו 4, 6, 17, 69, 75, 84, 108, 111, 129, 132, 139, 152, 193, 210, 248, 252, 253, 260, 300 — ויוצאנו 1, 9, 18, 107, 225, 251, 264, 600 marg. — ויציאנו 14, 15, 19, 80, 99, 109, 125, 150, 151, 155, 181, 186, 196, 226, 227, 244, 249, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 602, 603, 615; primo 170 — sup. ras. 168. גבולך — ו^ 18, 107, 109, 136, 150, 237, 252; nunc 151 — גבוליך 69, 193.

17. נעברה — נעברה נא 109. נא^ 153. בארצך — באריך 69. לא 1° — ואל 84. נעבור 9, 69. בשדה — 9 bis 15. ובכרם — ב^ 109. ולא — ו^ 94, 107, 129, 150, 170, 185, 186, 191, 200, 223, 225, 226, 244; primo 3. לא 2° — לא בני 155 — ולא 84. נלך^ 81, 150. נשתה^ 184. ושמאול — ושמאל 1, 5, 6, 9, 14, 15, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 155, 157, 158, 160, 168, 170, 181, 184, 186, 193, 196, 225, 226, 227, 228, 233, 236, 237, 239, 244, 248, 249, 251, 253, 260, 288, 300, 389 E, 601, 602, 603, 615; nunc 223 — ול sup. ras. 125, 139. גבלך — גבולך 5, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 111, 129, 170, 181, 185, 190, 196, 226, 227, 244, 249, 251, 615; primo 82 — גבוליך 193.

18. תעבור 9, 193, 247, 264. בי — בי 109. בחרב^ 170. לקראתיך 6, 132, 193.

19. ויאמרו — ויאמר 189, 232. בני ישראל^ 4. בני^ 9 — בני* 129. במסילה 4, 17, 18, 69, 84, 107, 109, 129, 132, 196, 226, 227; primo 95. ואם — ו^ 181. מימין — מימך 1,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - אעבר*:		אני ומקני ונתתי מכרם רק אין דבר ברגלי אעברה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ויאמר לא תעבר ויצא אדום לקראתו בעם כבד
- - - - - - - - - - - נתון - - - - - - - -	21	וביד חזקה: וימאן אדום נת*ן את ישראל עבר
בגבולו - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	בגב*לו ויט ישראל מעליו: ויסעו מקדש ויבאו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	בני ישראל כל העדה הר ההר: ויאמר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל משה ואל אהרן בהר ההר על גבול ארץ
- - - - - - - - - - - - - עמ*ו - - - יבוא	24	אדום לאמר: יאסף אהרן אל עמיו כי לא יב*א
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל הארץ אשר נתתי לבני ישראל על אשר מריתם
- - פיי - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	את פי* למי מריבה: קח את אהרן ואת אלעזר
- - - - - - - - - - - והפשטת - - - -	26	בנו והעל אתם הר ההר: והפשט* את אהרן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את בגדיו והלבשתם את אלעזר בנו ואהרן יאסף
וימת - - - - - - - - - - - - - ויעלהו	27	ו*מת שם: ויעש משה כאשר צוה יהוה ויעל*ו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	אל הר ההר לעיני כל העדה: ויפשט משה את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אהרן את בגדיו וילבש אתם את אלעזר בנו וימת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אהרן שם בראש ההר וירד משה ואלעזר מן ההר:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	ויראו כל העדה כי גוע אהרן ויבכו את אהרן
- - - - - - - - - - - - - - -		שלשים יום כל בית ישראל:

CAPUT XXI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	וישמע הכנעני מלך ערד ישב הנגב כי בא ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		דרך האתרים וילחם בישראל וישב ממנו שבי:
- - - - - - - - - - - - - - - - נתון - - -	2	וידר ישראל נדר ליהוה ויאמר אם נת*ן תתן
- - - - - - - - - - ו*חרמתי - - - - - - - -	3	את העם הזה בידי והחרמתי את עריהם: וישמע
- - - - - - - - - - - - - - - - בידו - - -		יהוה בקול ישראל ויתן את הכנעני **** ויחרם
את*ם - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתהם ואת עריהם ויקרא שם המקום חרמה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ויסעו מהר ההר דרך ים סוף לסבב את ארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	אדום ותקצר נפש העם בדרך: וידבר העם
- - - - - - - - - למה הוצאתנו - - - - - - -		באלהים ובמשה למה העליתנו ממצרים למות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		במדבר כי אין לחם ואין מים ונפשנו קצה בלחם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	הקלקל: וישלח יהוה בעם את הנחשים השרפים.

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. ויצא fup. raf. 65.
21. וימאן — מ ^ 61. נתון — ו ^ 65, 127, 183, 221.
24. את פיי ^ 64. פיי — פי 61, 65, 127, 183.
25. ואת — ואל 64. והעל — והעלה 61, 183, 197.
26. וימת — וימות 63. 28. וילביש 221.

1. האתורים 64, 183, 221, 334. וילחם ∞ ויחלם 64.
2. ליהוה — אל יהוה 183. נתון — ו ^ 61, 63, 64, 66, 127, 183, 221, 334. וחרמתי — והחרמתי 61, 63, 66 — והחרתי 65 — והרמתי 64.
3. בקול — לקול 197. ויחרם — ח ^ 221. שם — את שם 61.
4. לסובב 63, 64, 221. העם — ההם 66.
6. השרופים 64, 66, 183, 221.

HEBR.

18. את מימיך — 139 fup. raf. 1° מי — 6 מימ*ך — 9 אעבורה 193. ומקני fup. raf. 9. אני ומקני ^ 1. נשתה אני ^ 9.
20. תעבר — תעבר בי 173, 232.
21. נתון 9, 80, 84, 108, 132, 196, 244. את ^ 6, 109. עבר ^ 80, 84 — עבור 9, 108, 109, 170. בגבולו 4, 5, 6, 9, 75, 84, 108, 111, 132, 150, 226, 244, 615. מעליו ^ 111.
22. ויסעו — ויסעו בני ישראל 199 — ויסעו בני 200. כל העדה ^ 80. כל — אל 84. ההר — הר — אל 99 — הור 136. ה 1° fup. raf. 4.
23. יהוה ^ 9. אדום ^ 136 — ו ^ 18. לאמר fup. raf. 136.
24. יאסף — י fup. raf. 84. אהרן ^ 99. אל 1° — ואל 19. אל 2° ^ 69. יבא — יאסף יבא 129 — יבוא 239 — תבא 150. ישראל — ישר 15. על primo עד 4. למי — יהוה למי 4, 9, 178 — במי 69, 107 — ל eraf. 196. מריבה — ב fup. raf. 150.
25. ואת primo ואל 84. אלעזר בנו fup. raf. 107. אלעזר — אהרן אלעזר 69. והעל — ו ^ 129. אותם 186. הר ^ 200.
26. והפשט — והפשט משה 190 — והפשיט 18. את 1° ^ 9, 104, 193. אהרן את ^ 84. את 2° — ואת 111; primo 4, 103. אלעזר — ואל אלעזר 80. את בגדיו והלבשתם את ^ 80. יאסף — האסף 84. ומת ^ 75.
27. ויעש — ויעל 84. משה כאשר ∞ כאשר משה 80. משה — משה את 111. צוה ^ 80. יהוה — יהוה אתו 107, 225. ההר — הר — הור 136 — ראש 15, 199, 325 — הר* 14. כל ^ 110.
28. אהרן forte ארן 173. את 2° ^ 69 — ואת 17, 84. את 3° ^ 80, 84. בנו ^ 170, 236.
29. גוע fup. raf. 9. את ^ 109 — bis 104 — ית 198. יום שלשים — שלשים יום שלשים 89. ישראל fup. raf. 3.

1. וישמע — וישמעו 185. ישב הנגב ^ 69, 104. ישב — יושב 9, 17, 84, 99, 108, 132, 136, 170, 193, 225, 260. בא — ב fup. raf. 3. דרך ^ 129. וישב forte וישבו 136.
2. וידר ∞ וירד 129 — מבני fup. raf. 236. ליהוה — לאמ ליהוה 150 — fup. raf. 184. ויאמר ^ 2. נתון 84, 108. את 2° ^ 69 — עת primo 95.
3. בקול — לקול 602. את ^ 3, 80, 129. הכנעני ^ 9. אתהם primo אתכם 128. עריהם — י ^ 151. שם ^ 6. המקום ^ 5 — המקום ההוא 80.
4. מהר ההר — מהר יהוה 176. מהר — 81. לסבב — לסבוב 69, 80 — ס primo ק 3. ארץ ^ 80. אדום — ו ^ 129. נפש — את נפש 18, 69, 80. העם — בהעם 5.
5. וידבר — וידברו 173. העליתנו — י ^ 1, 5, 170, 232 — למות — ולמ העליתונו 108. ממצרים primo במצרים 95. למות 80. במדבר כי fup. raf. 101. ונפשינו 4, 9, 18, 69, 80, 84, 95, 109, 111, 129, 136, 150, 181, 193, 196, 226, 260. בלחם — ב fup. raf. 80. הקלוקל 193.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	וינשכו את העם וימת עם רב מישראל : ויבא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		העם אל משה ויאמרו חטאנו כי דברנו ביהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ובך התפלל אל יהוה ויסר מעלינו את הנחש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	ויתפלל משה בעד העם : ויאמר יהוה אל משה
- - - - - - שרוף - - - - - - - הנס - - - -		עשה לך שר*ף ושים אתו על *נס והיה כל
הנש*ך - - - - - - - - - - - - - - - -	9	הנשוך וראה אתו וחי : ויעש משה נחש נחשת
- - - - - - - - - - - - - - - - - האיש		וישמהו על הנס והיה אם נשך הנחש את *איש
- - - - - - - - - - - - - - - -		והביט אל נחש הנחשת וחי :
- - - - - - - - - - - באבות : - - - מאבות	10, 11	ויסעו בני ישראל ויחנו באב*ת : ויסעו מאב*ת
- - - - - - - - במדרב - - - - - - - -		ויחנו בעיי העברים במדבר אשר על פני מואב
*מזרח השמש : ויאמר יהוה אל משה אל תצור		ממזרח השמש : * * * * * * * * * * * *
את מואב ואל תתגר בם כי לא אתן לך מארצו		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
ירשה כי לבני לוט נתתי את ער ירשה :		* * * * * * * * * * * * * * * * *
- - - - - - - - - - - וידבר יהוה אל משה	12	מ*שם נסעו ויחנו בנחל זרד : * * * * * * *
לאמר אתה עבר היום את גבול מואב את ער		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
וקרבת מול בני עמון אל תצורם ואל תתגר		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
בם כי לא אתן מארץ בני עמון לך ירשה כי		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
לבני לוט נתתיה ירשה :		* * * * * * :
ויסעו מנחל זרד ויחנו בעבר ארנ*ן - - על המדבר	13	משם נסעו ויחנו מעבר ארנון אשר ** במדבר
היוצא מגבול - - - - ארנ*ן - - - - - - - -		הי*צא מגב*ל האמרי כי ארנון גבול מואב בין
- - - - - - - - - - - - - - מלחמות	14	מואב ובין האמרי : על כן יאמר בספר מלחמ*ת
- - - - - - - - - - - -		יהוה את והב בסופה
- - - - - - - - ארנ*ן :		ואת הנחלים ארנון :
*אשר הנחל*ם ואשר	15	ואשד הנחלים *אשר
עיר - - - - - - - - - -		נטה לשבת ע*ר
- - - - - - - - - - - -		ונשען לגבול מואב :
- - - - - - - היא - - -	16	ומשם בארה הוא הבאר
- - - - - - - - אל משה		אשר אמר יהוה למשה
אספה לי - - - - - - - -		אסף* ** את העם
ואתן* - - - - - - - - -		ואתנה להם מים :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. ושים — ושי*ם 66.
9. וישימהו 127. והביט — והעביט 197.
11. במדרב ∾ במדבר 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. ואל — ו‸ 61. בם — בו 221. לך מארצו ירשה sup. ras. 63.
12. משם — מ׳שם 61. ‸גבול מואב את 63.
13. ארנן 1° et 2° — ארנון 183. המדבר — ה‸ 299.
14. ‸ארת 61.
15. הנחלים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. מואב ∾ מאוב 61.

HEBR.

6. השרפים — ם‸ fin. lin. 152 — ואת השרפים 5. העם — הג העם 17 וינשכו — וי׳נ וינשכו 107. את 2° ‸ 9. ה — sup. ras. 9. עם — העם 84.

7. משה — מ׳שה אל יהוה 109. ויאמרו — ויאמר 9, 89. ביהוה ‸ 190. התפלל — וה התפלל 260. ויסר sup. ras. 84. בעד העם — אל יהוה 95. את — אל 89. מעלינו — י‸ 239.

8. אל — על 196. לך שרף — ל שרף 109. שרף — ף sup. ras. 80. ושים — י‸ 1, 69, 89. אתו 1° — איתו 271, 283. הנשוך — ו‸ 615. אתו 2° — אותו 253. אתו וחי — או וחי 129.

9. ויעש — וירש ויסעו בני ישראל ויעש 129. נחש 1° bis 15. נחושת 193. וישמהו — וישימהו 1, 9, 17, 75, 80, 84, 95, 108, 111, 132, 136, 152, 155, 158, 181, 186, 193, 196, 225, 236, 237, 244, 249, 253, 260, 293, 615; primo 170 — וישימו 4. הנס — נ׳ הנס 107. והיה — והיה כל 75. ה — ה‸ 4, 75, 95, 109, 132 — את — *את* 129. אל — את 19, 150 — ל primo bis 89, 184 — את ב 100. הנחשת — ת‸ 157 — ה‸ 5 — הנחושת 193.

10. Com. bis 14. בני‸ 170. באבת — באובות 193 — באבות 69, 84, 111, 136, 152, 253, 260.

11. מאבת — מאובות 193 — מאבות 69, 84, 152, 237, 239, 252, 253, 260 — מ sup. ras. 9. בעיי — באיי 191. העברים — ם‸ 19. במדבר — ר‸ fin. lin. 152. מואב — ו‸ 184 — המדבר מואב 253. השמש — ה‸ 151 — sup. ras. 173.

12. Com.‸ 84, 109, 132. A נסעו ad זרד eras. 128. בנחל — בע בנחל 107.

12, 13. ויחנו - - - בנחל‸ 89, 166.

13. נסעו‸ 129. מעבר — מנחל מעבר 95. ארנון 1° — ו‸ 4, 6, 17, 80, 107, 111, 132, 158, 186, 196, 244, 600 marg. אשר sup. ras. 82. במדבר — במדכר 260. היצא — היוצא 1, 69, 108, 193 — היוצה 186. מגבל — מגבול 1, 4, 9, 17, 69, 75, 81, 84, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 186, 193, 225, 244, 260, 264, 293; primo 125, 389 B — primo הגבול 80. האמרי 1° — האמורי 132, 193, 225. ארנון 2° — ו‸ 1, 4, 5, 6, 17, 18, 80, 107, 111, 132, 151, 158, 168, 186, 244, 615. בין — ובין 199. האמרי 2° — האמורי 9, 132, 193.

14. כן‸ 4. יאמר — יהוה יאמר 4 — יאמרו 84. מלחמות 5, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 176, 193, 196, 225, 237, 247, 248, 249, 253, 260, 615; primo 2, 82, 94. את והב — אתוהב 89, 94, 136 marg. 223, 293, 300, 615, 653 — את והם 19. בסופה — כסופה 109, 136. ואת — ו‸ 151, 196. הנחלים — ים‸ 150. ארנון — ו‸ 1, 4, 5, 6, 14, 17, 75, 80, 107, 111, 150, 151, 186, 251.

14, 15. ארנון : ואשד הנחלים‸ 84.

15. הנחלים — י‸ 181. ער‸ 109. לגבול — ו‸ 253.

16. בארה — בארת 69. הוא — היא 9, 17, 18, 84, 107, 150, 193; nunc 294. הבאר‸ 129. יהוה — ייי 615. אסף 9, 18, 108, 109, 150.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	אז ישיר ישראל את השירה הזאת
עלה - - - - - - - - -		עלי באר ענו לה :
- - - - - - - - - - - -	18	באר חפרוה שרים
כרואה - - - - - - - -		כרו*ה נדיבי העם
- - - - - - ובמשעונותם		במחקק *במשענ*תם
*ממדבר - - - - - - - -		וממדבר מתנה :
- - - - - - - - נחל*אל	19	וממתנה נחליאל
ומנחל*אל - - - - - -		ובנחליאל במות :
- - - - - - - - - - - -	20	ומבמות הגיא
- - - - - - - - - - - -		אשר בשדה מואב
- - - - - - - הנשקף *		ראש הפסגה ונשקפה
- - - - - - - - היש*מון :		על פני הישי*מן :
ויאמר יהוה אל משה קומו סעו ועברו את נחל		* * * * * * * * * * * * * * * * * *
ארנן ראה נתתי בידך את סיחון מלך חשבון		* * * * * * * * * * * * * * * * * *
האמרי ואת ארצו החל רש והתגר בו מלחמה :		* * * * * * * * * * * * * * * * * *
היום הזה החל תת פחדך ויראתך על פני העמים		* * * * * * * * * * * * * * * * * *
תחת כל השמים אשר ישמעו את שמעך ורגזו		* * * * * * * * * * * * * * * * * *
וחלו מפניך : - - - - - - - - - -	21	וישלח ישראל מלאכים * * * *
- - סיחון - - - - - - דברי שלום - - -		אל סיח*ן מלך האמרי **** **** לאמר :
- - - - - - - - בדרך המלך נלך לא אסור ימין	22	אעברה בארצך * * * * * * * * * *
ושמאל לא אטה בשדה ובכרם : אכל בכסף		* * לא נטה בשדה ובכרם * * * * * *
תשבירני ואכלתי ומים בכסף תתן לי ושתיתי רק		* * * * * * * לא נשתה מי באר בדרך
אעברה ברגלי : כאשר עשו לי בני עשו היושבים		המלך נלך * * * * * * * * * * * * * *
בשעיר והמואבים היושבים בער : * * * * * * *		* * * * * * * * * עד אשר נעבר גבלך :
- - - - סיחון - - - - - - - - בגבולו	23	ולא נתן סיח*ן את ישראל עבר בגב*לו
ויאמר יהוה אל משה ראה החלתי תת לפניך את		* * * * * * * * * * * * * * * * * *
סיחון ואת ארצו החל רש לרשת את ארצו :		* * * * * * * * * * * * * * * * * *
- - - סיחון - - - - - - - - - - - - - - - -		ויאסף סיח*ן את כל עמו ויצא לקראת ישראל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. ישיר — ישר 61, 63, 65, 66, 183, 221.
18. הפרוה — חברוה 299. כרואה ∾ כראוה 66, 127, 334, 670 — ‸א 221. נדבי 183. במחקק — במחוקק 66, 221, 334 — במוקק 127. ובמשענתם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
19. נחליאל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 334, 670. ומנחליאל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 334, 670.
20. הגיא — הגיאה 127. ישמעו — ‸ש 61.
22. אעברה — ‸ע 61. נלך — אלך 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 334, 670. תשברני 65. היושבים 1° et 2° — ‸ו 65, 66, 221, 334. בשעיר והמואבים היושבים ‸ 63.
23. יחצה — יהצה 63. בישראל — ‸ש 61.

HEBR.

17. ישראל — משה ישראל 193 — ישראל *** 129. השירה — השיר 170. הזאת ‸ 109.
18. נדיבי bis 181. העם — ‸ה 129, 170. במחקק fup. raf. 75. במחקק' — במחוקק 1, 125, 136, 193, 226 — primo כמחקק 84. במשענתם — ‸ב 17 — במשענותם 9, 84, 108, 193, 226, 236.
20. ומבמות — ומבמיות 151. הגיא ∾ הגאי 108, 190 — על בשדה — בשדה fup. raf. 125. אשר בשדה bis 199. ונשקפה — ‸ו 155 — הנשקפה 196 — primo ונישקפה 253. פני ‸ 170. הישימן — השימן 94, 104, 151, 160, 603 — הישימון 1, 9, 14, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 129, 132, 136, 152, 193, 196, 237, 244, 253, 260, 600 marg. primo 170, 389B — forte הישמון 294 — ישימון 109.
21. ישראל — ‸ו — ‸ל fin. lin. 152. אל סיחן ‸ 189. סיחון 6, 9, 17, 80, 84, 95, 104, 107, 108, 109, 129, 136, 152, 193, 196, 253, 260, 355; primo 170. מלך האמרי ‸ 109. האמורי 193.
22. אעברה — אעברה נא 4, 129, 153, 207, 251. נטה בשדה fup. raf. 82. בשדה — ימיו בשדה 4. בשדה ובכרם fup. raf. 75. ובכרם — ‸ב — 4 ‸ר — 17. לא 2° — ולא 69, 109, 158, 294; primo 168 — לא* 4. מי — ממי 69. בדרך — ‸ב 4, 69, 84, 95, 186, 226 — בדרך נלך — בדריך 129 193. נלך ‸ 189. אשר נעבר fup. raf. 124. אשר ‸ 5. נעבור 9. גבולך 4, 5, 6, 9, 69, 75, 81, 84, 108, 129, 181, 232, 244, 260; primo 170.
23. סיחן 1° — סיחון 9, 69, 84, 107, 108, 109, 125, 129, 193, 260, 600 marg. primo 2, 170. עבר ל fup. raf. 124. עבר ‸ 111 —— בגבלו — בגבלו ויצ 129 — עבור 9, 69, 108, 132. בגבולו 4, 5, 6, 9, 17, 69, 81, 84, 107, 108, 129, 132, 193, 226. ויאסוף 9, 108, 226. סיחן 2° — סיחון 69, 84, 107, 108, 109,

Comparatio NUM. 21; 21, 22 cum DEUTERON. 2; 26—29.

Num. 21, 21.	וישלח ישראל מלאכים		אל סיח*ן מלך האמרי	לאמר :	22. איעברה בארצך
Samar.	וישלח - - - - - - -		- - סיחון - - האמרי דברי שלום - - -		- - - - - - - - - בדרך המלך נלך
Deut. 2, 26.	ואשלח*	- - - ממדבר קד*מות	- - סיחון - - חשבון דברי שלום	לאמר :	27. אעברה בארצך בדרך בדרך אלך
Samar.	ואשלחה	- - - - - - - קדימות	- - סיחון - - חשבון דברי שלום - - -		- - - - - - - - - - בדרך בדרך אלך

Num.	לא נטה בשדה ובכרם	לא נשתה מי באר בדרך המלך נלך
Sam.	- - אטה - - - - - - -	אכל בכסף תשבירני ואכלתי ומים בכסף תתן לי ושתיתי רק אעברה ברגלי
Deut.	לא אסור ימין ושמאול :	28. אכל בכסף תשב*רני ואכלתי ומים בכסף תתן לי ושתיתי רק אעברה ברגלי :
Sam.	לא אסור ימין ושמא*ל :	28. אכל בכסף תשבירני ואכלתי ומים בכסף תתן לי ושתיתי רק אעברה ברגלי :

Num.		עד אשר נעבר גבלך :
Sam.	כאשר עשו לי בני עשו היושבים בשעיר והמואבים היושבים בער :	
Deut.	29. - - - - - - - - - הי*שבים - - - - - - - - הי*שבים - - -	עד אשר אעבר* את הירדן אל הארץ אשר יהוה אלהינו נתן לנו :
Sam.	29. - - - - - - - - - היושבים - - - - - - - - היושבים - - -	- - - - אעברה - - - - - - - - - - - - - - - - - - - :

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - יחצה - - - - - - - -	24	המדברה ויבא יהצה וילחם בישראל : ויכהו
ויירשו - - - - - ואת בניו ואת כל עמו - - - -		ישראל *** **** *** ** *** **** *** לפי חרב ויירש*
- -		את ארצו מארנן עד יבק עד בני עמון כי עז גבול
- -	25	בני עמון : ויקח ישראל את כל הערים האלה
- -		וישב ישראל בכל ערי האמרי בחשבון ובכל בנתיה :
- - - היא - - - - - - סיחון - - - - - - - - -	26	כי חשבון עיר סיח*ן מלך האמרי הוא והוא
- - - - - - - - הראישון - - - - - - - הנלחם		*נלחם במלך מואב הרא*שון ויקח את כל ארצו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	מידו עד ארנן : על כן יאמרו המשלים
- - - - - - - - - באי		באו חשבון תבנה
- - - - - - - - - - - -		ותכונן עיר סיחון :
- - - - - - - - - - - -	28	כי אש יצאה מחשבון
סיחון - - - - - - - - - -		להבה מקרית סיח*ן
- - - - עד - - - - - - -		אכלה ער מואב
- - - - - - - - - - - -		בעלי במות ארנן :
- - - - - - - - - - - -	29	אוי לך מואב
- - - - - - - - - - - -		אבדת עם כמוש
פלטים - - - - - - - - - -		נתן בניו פליטם
בשבי* - - - - - - - - - -		ובנתיו בשבית
- - - האמרי - - - - - - -		למלך *אמרי סיחון :
אבדה - - - - - - - - - -	30	ונירם אבד*
דיבון - - - - - - - - - -		חשבון עד דיב*ן
הנפח - - - - - - - - - -		ונשים עד *נפח
: - - - - - - - על *אש		אשר עד מידבא :
- - - - - - - - - - - - - בערי - - - - - - -	31, 32	וישב ישראל בארץ האמרי : וישלח משה לרגל
- - - - - - - - וורישו - - - - - - - יעזיר - -		את יעז*ר וילכדו בנתיה וייר*ש* את האמרי אשר

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

26. והוא — הוא 64. מידו — מידיו 127.
27. המשלים — ה‸ 61. ותכונן — ותתכונן 64, 65, 127, 334 — ותתכנן 61.
29. פליטים 61, 63, 127, 221, 334.
30. ונירם ∞ ונרים 183 — ר‸ 334. עד 2° — ועד 64, 65, 127. הנפח ∞ חנפה 64. מידבא — מידבה 197, 334 — מדבה 221.
32. לרגל — רגל 61. יעזיר — יעזר 61. ויורישו — ויירשו 127.

HEBR.

129, 260, 300, 600 marg. primo 170. ארת 2° sup. ras. 175 — ואת 653. כל‸ 6, 152. המדברה — המדברה דרך 157. עם — 129 משר בישראל — בישראל 109. יהצה — יהצא 75. בישראל 75.

24. ויירש 1, 4, 9, 18, 75, 80, 84, 132, 168, 181, 226, 239, 256; primo 244. ארצו — ארצת 151. מארנון 9, 18, 69, 84, 95, 106, 108, 129, 132, 158, 160, 181, 189, 193, 196, 225, 226, 244, 260, 288, 600 et marg. 601, 602; primo 170. עד 1° — ועד 4, 69, 150, 199; primo 1. יבק יבוק primo 170. עד בני עמון‸ 190. עד 2°‸ 9, 181 — ועד 5, 17; primo 168 — בי 84. גבול — ו‸ 253. כי עז גבול בני עמון‸ 80, 157.

25. ויקח bis 8. כל‸ 128. הערים — הערים ם 129. האלה sup. ras. 125. וישב — וישב* 144. בכל sup. ras. 2. ערי — הארץ 69. האמורי 9, 84. בחשבון — ש sup. ras. 128. ובכל בנתיה — ובבנתיה 109. ובכל — ב‸ 80. בנותיה 84, 108, 129, 132, 193, 226, 301.

26. חשבון — ו‸ 5. עיר bis 80. מלך סיחון ∞ סיחן מלך 107. סיחון 9, 17, 18, 69, 84, 108, 109, 129, 132, 186, 193, 196, 244, 253, 260; primo 170. האמרי — י‸ 81 — האמורי 69, 193. הוא‸ 157 — היא 1, 9, 17, 107, 155, 193, 253, 260, 650 B, H; primo 80, 150, 244. והוא‸ 107, 152. במלך — ב‸ 129. מואב — מואב הא 129. את‸ 18. כל‸ 80, 128. ארצו‸ 1. עד primo את 3. ארנון 6, 9, 69, 80, 84, 108, 109, 155, 170, 191, 193, 210, 247, 253, 260, 600 marg.

27. יאמרו — אמרתי 80. המושלים 108, 193. בואו 226. ותכונן — ותכנן 95. תבנה — תבנגן 1, 69, 80. חשבון — ו‸ 1, 9, 69, 80, 256; nunc 170 — ותיכונן 107. סיחון — ו‸ 1, 5, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 89, 111, 150, 152, 177, 181, 184, 244, 251, 253, 293, 300, 389 B — ו sup. ras. 125.

28. יצאה — יצ sup. ras. 125. מחשבון — ו‸ 80 — מחשב*ן 129. להבה — ולהבה 18, 151. מקרית — ר‸ 81. סיחון 6, 84, 106, 107, 108, 109, 132, 184, 190, 244, 253, 260, 278; primo 170. אכלה — כ extens. sup. ras. 9. ער — עד 19; primo 17. מואב — ו‸ 80. בעלי — ובעלי 1. ארנון 1, 4, 6, 9, 18, 69, 81, 84, 108, 109, 110, 132, 136, 150, 155, 158, 170, 244, 247, 253, 256, 260, 293; primo 128.

29. אבדת‸ 84 — אבדתה 9 — אבדא 17 — אב sup. ras. 125. כמוש — ו‸ 89. בניו — את בניו 260. פליטם — י‸ 210 — פליטים 5, 17, 129, 176, 193, 270, 602 — sup. ras. 169 — פלטים 1, 6, 14, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 95, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 157, 158, 160, 168, 181, 184, 186, 189, 225, 226, 227, 236, 239, 244, 248, 249, 251, 256, 260, 288, 300, 301, 600, 601, 603; primo 107, 170; forte 135. ובנותיו 69, 84, 106, 108, 129, 132, 193, 249. בשבית‸ 107 — ת‸ 9, 80 — בשביות 239. למלך — למלך חרב 69, 199 — ך extens. sup. ras. 9. אמרי — מואב אמרי 95 — אמורי 1, 69, 193, 260; forte 105 — האמרי 4, 18. סיחון — ו‸ 4, 5, 9, 15, 17, 75, 80, 89, 101, 107, 111, 132, 136, 150, 152, 155, 184, 185, 189, 210, 236, 237, 251, 294.

30. חשבון — ו‸ 17, 80. עד דיבן‸ 190. דיבון 4, 9, 18, 69, 84, 108, 132, 185, 193, 225, 227, 248, 249, 253, 260, 355, 615. ונשים — י‸ 600 et marg. 615. נפח אשר עד‸ 4. נופח 9, 108, 193. אשר‸ 84. עד 3°‸ 6, 488 — על 345; primo 193. מידבא — י‸ 9, 18, 81, 84, 107, 109, 132; nunc 4, 170 — מדבה 69. אשר עד מידבא sup. ras. 418.

31. בארץ bis 4 — בארץ הארץ 107 — ארץ sup. ras. 82. האמורי 9, 193.

32. לרגל את יעזר ה sup. ras. 173. בנתיה — ארת בנותיה 69, 132 — ארת בנתיה 9, 84, 111; primo 247 — בנותיה 4, 6, 108, 193, 226, 249. ויירש — ויירש 17, 18, 95, 109, 132, 150, 158, 181, 196, 227 — ויורש 1, 6, 9, 69, 84, 104, 108, 170, 193, 236, 239, 248, 249, 251, 253, 260, 271 A, 282, 294, 659 ק'; primo 5, 75, 107, 136, 244; forte 389 A — ויירשו 200. האמרי‸ 84 — האמורי 129, 193. אשר‸ 69. שם — בה 5, 107 — בם forte 151 — sup. ras. 190 — ש extens. sup. ras. 9.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	שם : ויפנו ויעלו דרך הבשן ויצא עוג מלך הבשן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	לקראתם הוא וכל עמו למלחמה אדרעי : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אל משה אל תירא אתו כי בידך נתתי אתו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואת כל עמו ואת ארצו ועשית לו כאשר עשית
לסיחון - - - - - - - - י*שב - - - - - -	35	לסיח*ן מלך האמרי אשר יושב בחשבון : ויכו אתו
*** **** - - - - - - - - - - - - - - - -		ואת בניו ואת כל עמו עד בלתי השאיר לו שריד
- - - - - - - -		ויירשו את ארצו :

CAPUT XXII.

- - - - - - - - - - בערב*ת - - - - - -	1	ויסעו בני ישראל ויחנו בערבות מואב מעבר לירדן
יריחו :		יר*חו :

Sectio Legis XL.		פרשה וירא בלק
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	וירא בלק בן צפור את כל אשר עשה ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	לאמרי : ויגר מואב מפני העם מאד כי רב הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	ויקץ מואב מפני בני ישראל : ויאמר מואב אל
- - - - הזה - - - ילחך* - - - - -		זקני מדין עתה ילחכו הקהל *** את כל סביבתינו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כלחך השור את ירק השדה ובלק בן צפור מלך
- - - - - - - - ההיא : - - - - -	5	למואב בעת ההוא : וישלח מלאכים אל בלעם
עמון - - - - - - - - - - - פת*רה - - -		בן בעור פתורה אשר על הנהר ארץ בני עמו*
והנה - - - - - - - - - הן* - - - - - -		לקרא לו לאמר הנה עם יצא ממצרים *הנה כסה
- - - - - - ממולי : - - - - - - - -	6	את עין הארץ והוא ישב ממ*לי : ועתה לכה נא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ארה לי את העם הזה כי עצום הוא ממני אולי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אוכל נכה בו ואגרשנו מן הארץ כי ידעתי את
- - - - - ויאר : - - ואת אשר - - - - - -	7	אשר תברך מברך וא** אשר תאר יואר : וילכו זקני
- - - - - - - - וקסמיהם - - - - - - -		מואב וזקני מדין וקסמי*ם בידם ויבאו אל בלעם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	וידברו אליו דברי בלק : ויאמר אליהם לינו פה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הלילה והשבתי אתכם דבר כאשר ידבר יהוה אלי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

33. לקראתם — לקראתנו 61, 64.
35. השאיר ∾ השאר 66, 127. ויירשו — וי*רשו 63.

1. מעבר — ר primo ב 61.
4. סביבתינו — סביבותינו 61 — primo סביביתנו 221.
6. לכה — ה ‸ 66, 221, 334. נא ‸ 61. ממני — ממלי 64.
נכה — נכח 61, 127. כי 2° ‸ 64.

HEBR.

33. דרך — דרך האם 111. ויצא עוג מלך הבשן ‸ 80.
הבשן 2° — חשבון הבשן 129. אדרעי — אדר sup. ras. 239.
34. יהוה ‸ 84. אל משה ‸ 14, 109, 189, 200. אותו 300, 653. ואת ארצו ‸ 155. ואת כל עמו 5. נתתי — אנתתי 5. לו — לא 136. לסיחון 9, 18, 107, 108, 109, 129, 260; primo 170. האמרי ‸ 95 — האמורי 129, 132, 193. יושב — בחשבון ו ‸ 1, 4, 5, 17, 80, 107, 109, 111, 136, 168, 181, 184. — ו ‸ 1, 17, 80.
35. בניו — י ‸ 5, 89, 129, 135, 152, 158, 166, 253, 300, 615; nunc 9, 17. בלתי — עד בלתי 186. לו sup. ras. 9. שריד — ד sup. ras. 9. וירשו 1, 5, 9, 18, 80, 84, 107, 129, 132, 150, 168, 181, 196, 223, 226, 228, 237, 244, 253, 260. את ‸ 1.

1. בערבות — ו ‸ 5, 6, 80, 83, 150, 170, 181, 293. מואב ‸ 84 — ו ‸ 129. מעבר ‸ 6, 109. לירדן — *לירדן 6. ירחו — יר ירחו 107 — יריחו 9, 17, 18, 69, 75, 84, 129, 132, 136, 152, 226 — יר*חו 6, 15.
2. וירא בלק בן צפור lit. majorib. 129. וירא בלק lit. majorib. 125. וירא vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 151, 170, 177, 189, 260, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69. צפור — ו ‸ 135, 136 — ציפור 193. צפור מלך מוא 109 — כל ‸ 293.
3. מואב 1° — ו ‸ 9. מפני העם מאד ‸ 80. כי רב — כי ישראל רב 107.
4. אל זקני — מואב אל זקני מואב מפני בני ישראל זקני 109. את 1° ילכחו ∾ ילחכו 107. עתה bis 109. לזקני 225 — forte אל 102. סביבתינו — סבבתינו 18, 89, 109, 151, 244 — סביבותינו 9, 129, 136, 152, 193, 226; primo 125 — סביבתנו 135, 158. כלחך — כלחוך 9, 108; primo 80. את ירק primo אירק 111. צפור — ו ‸ 89, 170 — ציפור 193. למואב — ל ‸ 18, 69, 84, 89, 95, 109, 129, 150. ההוא — ההיא 1, 4, 9, 17, 69, 84, 107, 150, 193, 253, 260, 279; primo 18, 244.
5. בעור — ו ‸ 5, 94, 99, 100, 101, 105, 110, 144, 166, 176, 177, 178, 223, 264, 277, 288, 294, 389 B, 602, 653; primo 2; nunc 135. פתורה — ו ‸ 1, 80, 107, 190 — ורה sup. ras. 103. עמו — עמון 84, 325 A, 612; primo 80, 136, 211, 325, 355, 507, 569; forte 196, 546, 618 — עמו* 428, 488 — sup. ras. 4 lit. 464 — ו primo ן 516. לקרא — לקרוא 69, 129, 251; forte 155. לאמר — לו לאמר 244. לאמר ‸ 83 — לאמ fin. lin. 107. הנה 2° — והנה 1, 4, 9, 17, 69, 84, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 206, 244, 277 marg. 294, 325 A, 335, 345, 367; primo 94, 325, 355, 389 E, 615; forte 168 — sup. ras. 155. עין — עם 150. יושב 9, 69, 84, 108, 193, 210, 260, 294. ממולי 1, 84, 193.
6. לכה ‸ 190. ארה נא ∾ 109. נא ‸ 253. ארה ‸ 111. לי sup. ras. 80. כי — אשר כי 111. הוא — ו ‸ 69. ממני — ממנו 95; primo 6. אולי — לי sup. ras. 132 — ‸ 103. אוכל — א sup. ras. 102. נכה בו — נכה בו* 129. ואגרשינו 69, 107. הארץ bis 200 — ר sup. ras. 9. את ‸ 4. תברך מברך ואשר ‸ 199. מבורך 5, 9, 18, 69, 108, 132, 193, 226, 232, 253. ואשר — ואת ואשר 129 — יואשר 278 — ואת אשר 18. תאור 9, 69, 108, 110, 193, 226, 253. יואר — ו ‸ 18, 102, 109.
7. וילכו — ב sup. ras. 136. זקני מדין ∾ זקני מואב וזקני מדין וזקני מואב 226. ויבאו אל בלעם ‸ 15. ויבואו 226.
8. אליהם לינו פה הלילה sup. ras. 9. אליהם — י ‸ 1, 4, 5, 6, 18, 81, 107, 108, 111, 132, 152, 155, 157, 186, 189, 190, 193, 196, 253, 260, 600 marg. — אליהם ויאמר אלי 69. לינו ‸ 80 — ליבו 253. והשבתי — והשיבותי 193 — והשיבתי 4, 5, 17,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	9	וישבו שרי מואב עם בלעם: ויבא אלהים אל
- - - - - - - - מה - - - -	10	בלעם ויאמר מי האנשים האלה עמך: ויאמר
- - - - - - - - - - צפור - - - - - -		בלעם אל האלהים בלק בן צפ*ר מלך מואב שלח
- - - הן* *עם *יצא - - - - - - - -	11	אלי: הנה העם היצא ממצרים ויכס את עין
- - - ועתה - - - - - - - - - - - -		הארץ *עתה לכה קבה לי אתו אולי אוכל להלחם
- - - - - - - - - - - - - - - - -	12	בו וגרשתיו: ויאמר אלהים אל בלעם לא תלך
עמ*ם ולא - - - - - - - - - - - -	13	עמהם *לא תאר את העם כי ברוך הוא: ויקם
- - - - - - - - - - - - - - - - -		בלעם בבקר ויאמר אל שרי בלק לכו אל ארצכם
- - ויק*מו - - - - - - - - - - - -	14	כי מאן יהוה לתתי להלך עמכם: ויקומו שרי
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מואב ויבאו אל בלק ויאמרו מאן בלעם הלך
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	עמנו: ויסף עוד בלק שלח שרים רבים ונכבדים
- - - - - - - - - - - - - - - - -	16	מאלה: ויבאו אל בלעם ויאמרו לו כה אמר בלק
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	בן צפור אל נא תמנע מהלך אלי: כי כבד אכבדך
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מאד וכל אשר תאמר אלי אעשה ולכה נא קבה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	18	לי את העם הזה: ויען בלעם ויאמר אל עבדי
- - או זהב - - - - מלוא - - - - - - -		בלק אם יתן לי בלק מל*א ביתו כסף וזהב לא
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אוכל לעבר את פי יהוה אלהי לעשות קטנה או
גד*לה: - - - - - - - - - - - - - -	19	גדולה: ועתה שבו נא בזה גם אתם הלילה
ואדע* - - - - - - - - - מלאך	20	ואדעה מה יסף יהוה דבר עמי: ויבא ****
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהים אל בלעם לילה ויאמר לו אם לקרא לך
- - - - - - - - - - - - - - - - -		באו האנשים קום לך אתם ואך את הדבר אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	21	אדבר אליך אתו תעשה: ויקם בלעם בבקר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	22	ויחבש את אתנו וילך עם שרי מואב: ויחר אף
יהוה כי ה*לך - - - - - - - - - - -		אלהים כי הולך הוא ויתיצב מלאך יהוה בדרך
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לשטן לו והוא רכב על אתנו ושני נעריו עמו:
- - - - - - - - - - - - - - - - -	23	ותרא האתון את מלאך יהוה נצב בדרך וחרבו

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

9. מה ‸ 61. 11. לכה ‸ 64.
12. אלהים ‸ 127. עמם — עמהם 61, 63, 65, 127, 183, 221, 334. 14. ב — ויבאו ‸ 61. בלק — ק sup. ras. 127.
16. תמנע ‸ 334. 17. ה — ולכה ‸ 66.
18. או זהב — וזהב 61, 63, 65, 127. לעבר — אעבר 64, 127, 183, 197, 221, 334, 670.
19. ואדע — ואדעה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 334.
20. אם sup. ras. 63. 21. מואב ‸ 63.
23. מלאך — א sup. ras. 63.

HEBR.

108, 132, 152, 189, 196, 237, 248, 260, 264, 294 — והשבותי
106. כאשר ידבר יהוה אלי ‸ 184. כ — כאשר ‸ 232.
ידבר ‸ 69. אלי — אליו 69. בלעם — שרי בלעם 109.
9. אלהים ‸ 15 — אלי אלהים 69. בלעם — בלעם ב 111.
מי ‸ 151.
10. צפר — צפור 193 — ציפור 4, 6, 14, 17, 69, 75, 84, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 151, 181, 184, 190, 196, 248, 253, 260, 261; primo 125, 293, 355. מלך מואב ‸ 15. — מואב ו 80.
11. העם — ה ‸ 185. היצא ‸ 150 — היוצא 108, 136, 170, 193, 226, 282, 283. ממצרים ‸ 9. עין ‸ 107, 181. הארץ sup. ras. 181. עתה — ועתה 1, 4, 9, 17, 69, 84, 226, 244, 294, 355; primo 107, 389 B. לכה ‸ 178 — כה ‸ 129. אתו — אותו 129, 132, 193 — ת sup. ras. 19. אוכל ‸ 110.
12. ויאמר — ויא*מר 17. עמהם תלך לא ‸ 15. לא 2° — ולא 1, 4, 17, 18, 69, 75, 84, 193, 225, 226, 232, 294; primo 168, 389 E — אל*א 355. תאור 9, 69, 260. את ‸ 109.
כי — גם 84.
13. אל 1° — אל* 189. אל שרי בלק — את בלק 18.
שרי — עבדי 107, 226 — sup. ras. 184. בלק sup. ras. 189 — מואב 325 et A, forte 193. מאן — מאין 81, 271; forte 82.
להלוך 18, 69, 108, 129, 271, 283.
14. Com. ‸ 244. ויקמו 1, 5, 6, 17, 75, 80, 107, 108, 109, 129, 136, 150, 151, 181, 189, 196, 252, 253, 260. ויבאו — ויבא 185. בלק — שרי בלק 109. מאן — מאין 136, 196; forte 82. עמנו הלך בלעם — עמכם להלך לתתי יהוה 80.

הלך — הלוך 1, 9, 69, 75, 108, 109, 136, 150, 193 — ך primo ק 95.
15. ויסף 5, 9, 18, 69, 108, 132, 193, 236, 253, 260, 283, 615. שרים ונכבדי — שרים 81, 253. שלח 4. בלק עוד primo עוד 200. ונכבדים — ב ‸ 109 — די sup. ras. 136.
16. ויבאו — ויבא — ויא ויבאו 125 129. לו ‸ 89, 109.
כה ‸ 80 — כ sup. ras. 140. בלק בן sup. ras. 9. בלק — בלק יהוה 193 — בלב 199. צפור — ו ‸ 9, 82, 135, 166, 256; nunc 94, 389 B — ציפור 193. נא ‸ 84, 150, 157. מהלוך 9, 69, 108, 193.
17. כבד — כבדך 84. מאד — מ sup. ras. 107. תאמר קבה נא ∾ 95. אעשה — תעשה 95. אלי ‸ 104. מר — ‸ 69. 109. נא ‸ 193. לי ‸ 80. הזה ‸ 5.
17, 18. לי - - (10) - - ויאמר sup. ras. 175.
18. בלעם — בלבעם 111. ויאמר ‸ 9. עבדי sup. ras. 3. שרי — 196. אם — א sup. ras. 82. בלק — ל sup. ras. 169. וזהב — ו ‸ 107. אוכל ‸ 199 — ו ‸ 110 — אוכל מלא 107. לעבר — לעבור 9, 69, 108, 132 לעבד 155. אלהי ‸ 80. לעשות — ו — ת ‸ 19. גדולה — ו ‸ 1, 5, 14, 80, 111, 150, 152, 158, 173, 232, 251.
19. שבו primo שובו 170. יסף — עליו יסף 80 — יוסיף 132. עמי ‸ 1. יסיף 18. יוסף — 9, 69, 108, 184, 193, 251, 283 —
19, 20. ויבא : עמי דבר יהוה sup. ras. 110.
20. אל — אל א 111. לילה — ליל sup. ras. 3 — הלילה 651. לו ‸ 1, 14. לקרוא 69, 129. ואך — ו ‸ 84 — ך sup. ras. 107, 293. אליך ‸ 189. אדבר ‸ 104. איתו 193. תעשה — ת sup. ras. 129.
21. בלעם ‸ 5. ויחבוש 9. את אתנו וילך sup. ras. 3. את ‸ 129, 140. אתנו — אתונו 9 — חמרו 193.
22. אלהים — אף אלהים 95 — יהוה 3. כי — כי הוא 199. הלך — ו ‸ 1, 18, 75, 80, 95, 107, 109, 132, 150, 170, 196, 206, 253, 355. הוא ‸ 95 — הוא ח — הולך 325 226. ויתייצב 193. מלאך — א ‸ 106. יהוה — אלהים 69. בדרך bis 184 —— 75. נצב בדרך 9, 17, 84, 108, 111, 129, 193, 248, 253. על — את 193. אתונו 17, 108, 193. נעריו ‸ 9.
23. מלאך — א ‸ 615. נצב — לו נצב 111 — בנצב 4. וחרבו primo וחלבו 19. שלופה — ו ‸ 4, 95, 111, 247 — שלפה 84. האתון מן ותט sup. ras. 94. האתון 3° — ו ‸ 109.

SAMAR.		HEBR.
- -		שלופה בידו ותט האתון מן הדרך ותלך בשדה
- - - - - - - - להטותה - - - - - - - - -	24	ויך בלעם ארת האתון להט*תה הדרך : ויעמד
- - - - - - במשעאל - - - - - - - - - -		מלאך יהוה במשעול הכרמים גדר מזה וגדר מזה :
- -	25	ותרא האתון ארת מלאך יהוה ותלחץ אל הקיר
להכותה : - - - - - - - - - - - - - - -		ותלחץ את רגל בלעם אל הקיר ויסף להכ*תה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - וי*סף	26	ויוסף מלאך יהוה עבור ויעמוד במקום צר אשר אין
- - - - - - ושמא*ל : - - - - - - - - - -	27	דרך לנטות ימין ושמאול : ותרא האתון את מלאך
- -		יהוה ותרבץ תחת בלעם ויחר אף בלעם ויך את
- -	28	האתון במקל : ויפתח יהוה את פי האתון ותאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - אל בלעם		לבלעם מה עשיתי לך כי הכיתני זה שלש רגלים :
- - - - - - - התעללתי - - - - - - - - - -	29	ויאמר בלעם לאתון כי התעללת* בי לו יש חרב
- -	30	בידי כי עתה הרגתיך : ותאמר האתון אל בלעם
- -		הלוא אנכי אתנך אשר רכבת עלי מעודך עד
- - - - - - - *הסכן - - - - - - - - - -		היום הזה ההסכן הסכנתי לעשות לך כה ויאמר
- -	31	לא : ויגל יהוה את עיני בלעם וירא את מלאך
וישתחוי - - - - שלופה - - - - - - - - -		יהוה נצב בדרך וחרבו של*פה בידו ויקד וישתחו*
- -	32	לאפיו : ויאמר אליו מלאך יהוה על מה הכית את
לשטנך - - - - - של*ש - - - - - - - - -		אתנך זה שלוש רגלים הנה אנכי יצאתי לשטן*
כי הרע *דרכך לנגדי : - - - - - - - - - מלפני	33	כי ירט הדרך לנגדי : ותראני האתון ותט *לפני
- -		זה שלש רגלים אולי נטתה מפני כי עתה גם
אתך* הכיתי וא*תה - - - - - - - - - - -	34	אתכה הרגתי ואותה החייתי : ויאמר בלעם אל
- -		מלאך יהוה חטאתי כי לא ידעתי כי אתה נצב
- - - - - - - - רעה - - - - - - - - - -		לקראתי בדרך ועתה אם רע* בעיניך אשובה לי :
- -	35	ויאמר מלאך יהוה אל בלעם לך עם האנשים
תשמר לדבר - - - - - - - - - - - - - -		ואפס את הדבר אשר אדבר אליך אתו **** תדבר
- -	36	וילך בלעם עם שרי בלק : וישמע בלק כי בא

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

24. במשיעאל — א ‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 670.
25. ותלחץ 1° — ת ‸ 63.
26. עבור — ו ‸ 61, 63, 64, 66, 183, 221. צר — צ***ר 66. אשר ‸ 61.
29. התעללתי — י ‸ 334. הרגתיך — הגרתיכה 183.
30. הלוא — ו ‸ 65. אתנך — אתונך 66. מעודך — מהודך 64, 183 — forte מועדך 364. היום ‸ 61.
32. ארת sup. ras. 63.
33. החיתי 64, 65, 66, 127, 221.
34. רעה — ה ‸ 61, 63, 64, 65, 66, 183, 221, 334. בעניך 61. 35. אדבר ‸ 66. בילק 61.

HEBR.

להטותה — לה*תה 2, 69, 108, 129, 132, 184, 193 — להטתה 84. הדרך - - (6) - - ותלך ‸ 144.
24. ויעמוד 69, 108. במשעול — ו ‸ 6, 9, 14, 80, 84, 106, 107, 108, 109, 111, 128, 132, 136, 150, 151, 170, 173, 232, 249, 282, 600 et marg. — sup. ras. 75. גדר primo וגדר 294.
25. האתון — ו ‸ 109. יהוה ‸ 84. ארת — אל 200. ארת 2° ‸ 248. ויוסף 69, 84, 95, 108, 111, 181, 193, 237, 253, 283. להכותה 75, 84, 108, 129, 132, 193, 253, 300.
26. ויסף 1, 4, 5, 6, 14, 17, 80, 84, 107, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 170, 196, 251, 389 E. עבור — ו ‸ 1, 6, 17, 18, 75, 81, 84, 107, 109, 111, 136, 170, 190, 196, 244, 253, 293; nunc 2 — forte עמוד 69. ויעמד 1, 2, 4, 5, 6, 9, 14, 15, 18, 19, 69, 75, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 144, 151, 158, 166, 168, 169, 172, 176, 177, 178, 185, 186, 190, 191, 196, 209, 225, 227, 239, 244, 254, 260, 261, 264, 270, 278, 288 T, 289, 294, 300 T, 615. במקום — ק sup. ras. 9. צר — ויעו 111. אשר ‸ 232. דרך ‸ 168. לנטות — נ ‸ 69 — ו ‸ 1, 80, 107, 109, 225. ימין primo ימים 84. ושמאל 1, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 160, 170, 178, 181, 184, 186, 191, 193, 210, 225, 226, 239, 244, 248, 249, 251, 253, 260, 264, 288, 300, 601, 602, 603, 615.
27. האתון 1° — ו ‸ 178. את ‸ 199. יהוה ‸ 181 — ות יהוה 150. תחת — ת 1° sup. ras. 9. ויחר אף בלעם ‸ 15, 200. ארת ‸ 5.
28. את פי ‸ 69. פי ‸ 129. האתון — ה ‸ 69. מה bis 110. לך כי ה sup. ras. 144. הכתני 89, 181. זה bis 17. שלוש 4, 191, 225, 237.
29. בלעם bis 157. לאתון ‸ 69. כי התעל sup. ras. 155. התעללת — התעלל 106. יש ‸ 103, 129, 132. כי 1° ‸ 157. בידי ‸ 75.
30. אל האתון 95. הלוא — ו ‸ 1, 4, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 94, 106, 107, 108, 109, 111, 128, 129, 132, 150, 170, 184, 186, 193, 196, 226, 253, 260, 282, 615. אנכי ‸ 110 —— אנכי יהוה 136. רכבת — רכבת* 3, 9, 190, 193, 226. אתונך 9, 190, 193, 226. מעודך — ו ‸ 1, 9, 18, 69, 80, 84, 109, 157, 168, 181, 186. עד — ועד 69, 109. הסכנתי — י ‸ 69. כה — כה אמר 107. לא — לו 185 — א sup. ras. 294. ויאמר לא ‸ 14.
31. את מלאך ‸ 157. את 2° 9, 103, 107. יהוה 2° ‸ 151. נצב ‸ 18. שלופה 1, 3, 5, 6, 9, 17, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 129, 136, 144, 151, 155, 181, 193, 210, 226, 244, 253, 260, 293; primo 2, 75, 84, 170, 355; forte 184. בידו ‸ 15. ויקד — ויקד ד — 136 ויקד ארצה — 111. וישתחו primo וישתחוו 99.
32. Com. ‸ 466. ויאמר — ויאמר ארצה — 80 — ויאמר אלהים. מה ‸ 89. הכית — הכיתה — 151 הכיתי — 19 הכתה 9. 107. אתנך — אתונך 9, 184, 193 — את ‸ 111 — א sup. ras. 99. אתנך אשובה לי ואמר בלעם למלאכא די חבית ארי לא ידעית ארי 200. שלוש — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 9, 14, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 109, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 170, 173, 181, 193, 196, 226, 244, 248, 249, 253, 260, 293; nunc 94. רגלים — רגליו 196; primo 136. הנה — ה 2° sup. ras. 75. אנכי ‸ 111. לך כי — כי 109. יצאתי — יצאתי ****** 193.
33. ותט לפני זה שלש רגלים ‸ 136. שלש — שלוש 248; primo 94. מפני — מ ‸ 193. כי bis 104, 150 — נבי 132. גם ‸ 253. אתכה — אתך 80, 108 — אותכה 5, 158, 253, 260, 600 et marg. ואתה 1, 4, 9, 14, 17, 18, 69, 80, 84, 94, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 170, 181, 184, 189, 196, 225, 228, 244; nunc 2. החיתי 170.
34. ידעתי — ידעת 69. רע — רעה 196. אשובה — ו ‸ 5 — ה ‸ 170 — ואשובה 84.
35. אל bis 136. בלעם 1° ‸ 170. האנשים — ם ‸ fin. lin. 101. ואפס — ו ‸ 14 — ואך 129. את ‸ 109. אדבר ‸ 84. אותו 193.

SAMAR.		HEBR.
- -		בלעם ויצא לקראתו אל עיר מואב אשר על גבול
- -	37	ארנן אשר בקצה הגבול : ויאמר בלק אל בלעם
- - - - - - - - - - - - - - הלוא - - - - -		הל*א שלח שלחתי אליך לקרא לך למה לא הלכת
- -	38	אלי האמנם לא אוכל כבדך : ויאמר בלעם אל
- - - - - - - - - - - היוכל - - - - -		בלק הנה באתי אליך עתה הי*כל אוכל דבר
- - - - - - - - - - - - בפיי אתו אשמר		מאומה הדבר אשר ישים אלהים בפי* אתו ****
לדבר : - - - - - - - - - ויבאהו - - חיזות :	39	אדבר : וילך בלעם עם בלק ויבא*ו קרית ח*צות :
- -	40	ויזבח בלק בקר וצאן וישלח לבלעם ולשרים אשר
- -	41	אתו : ויהי בבקר ויקח בלק את בלעם ויעלהו במות
- - - - - - - - את - - - - -		בעל וירא משם ** קצה העם :

CAPUT XXIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - עשה לי - - - - מזבחות	1	ויאמר בלעם אל בלק בנה לי בזה שבעה מזבח*ת
- -	2	והכן לי בזה שבעה פרים ושבעה אילים : ויעש
- -		בלק כאשר דבר בלעם ויעל בלק ובלעם פר ואיל
- - - - - - - - אל בלק - - - - - - עלתיך	3	במזבח : ויאמר בלעם לבלק התיצב על עלת*ך
- - - - - יקרא אלהים - - - - - - - - - -		ואלכה אולי יקרה יהוה לקראתי ודבר מה יראני
- - - - - - - - - וימצא מלאך - - - - את	4	והגדתי לך וילך שפי : ויקר **** אלהים אל
- - - המזבחות - - - - - - - - - - - - - -		בלעם ויאמר אליו את שבעת המזבח*ת ערכתי
- - - - מלאך - - - - - - - - - ואעלה - - - -	5	ואעל* פר ואיל במזבח : וישם **** יהוה דבר
- -	6	בפי בלעם ויאמר שוב אל בלק וכה תדבר : וישב
- - - - - - - - - עלתיו - - - - - - - - -		אליו והנה נצב על עלת*ו הוא וכל שרי מואב :
- - - - - - - -	7	וישא משלו ויאמר
- - - - - - - - מארם		מן ארם ינחני בלק
- - - - - - - - - - - - - -		מלך מואב מהררי קדם
- - - - - - - - - - - - - -		לכה ארה לי יעקב
- - - - - - - - - - - - - -		ולכה זעמה ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

37. הלוא — ו ^ 65. האמנם — ה ^ 334, 670.
38. היוכל — ו ^ 221. מאומה — מ*אומה 61. אותו 299. אשמור 299.
39. ויביאהו 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221. חיזות — חיצות 61, 63, 64, 65, 221, 363 Houb. — חצות 66, 127 — עצות 197.

3. עלותיך 61, 64, 127. יריאני 61, 64.
6. עלותיו 64. 7. לכה — ה ^ 66.

Notetur, quod hæc Balaami Vaticinia ſcripta ſunt, more Poetico, in Hemiſtichiis; in 61, 63, 65, 127.

HEBR.

36. לקראתו ^ 18. גבול — ו ^ 253. ארנון 2, 4, 9, 14, 69, 108, 109, 110, 129, 132, 136, 157, 158, 170, 181, 193, 196, 225, 226, 244, 247, 248, 253, 260, 264; primo 100 — ארנ*ן 82. אשר 2° ſup. raſ. 2. בקצה — על גבול ארנן בקצה 95. הגבול — ו ^ 253.

37. בלעם ^ 110. הלא — הלוא primo 389 B. שלח ^ 181 — שלחת 129. אליך ſup. raſ. 152. לקרא bis 150 — לקרוא 69, 110, 129, 155. לך ^ 109. למה primo ולמה 155. אוכל — אלי — עמי 600 marg. האמנם — האומנם 193. ו ^ 89. כבדיך 151.

38. עתה ^ 135. היכול 1, 5, 9, 18, 108, 193, 196, 226; primo 2, 82. הדבר — והדבר 84. ישים primo ישיב 84. אלהים — יהוה 107, 181 — אליהם 84. אותו 193.

39. עם בלק ם ſup. raſ. 3. בלעם ^ 191. עם — אל 4, 9, 132, 600; primo 14 — ſup. raſ. 94. בלק ^ 75. ויבאו — ויבא 75, 109 — או ^ 19. חצות — ו ^ 80 — חוצות 17, 84, 129, 193 — ח*צות 99.

40. בקר ^ 103. בקר וצאן ∾ צאן ובקר 84. וצאן ^ 9. ולצאן — 170 ^ ם — ולשרים ם ^ fin. lin. 152. לבלעם 109. אשר forte ואשר 155.

41. Com. ^ 107. בלק — מלך בלק 84. את — אל 95; primo 75, 244. ויעליהו 9, 69. במות ^ 18. משם — ם forte ד 158.

HEBR.

1. Com. ^ 75. בלעם ^ 80. בלעם אל בלק ∾ בלק אל בלעם. בנה — בנו 95. עם primo — 109 ר כאל — אל 1. בלעם 136. שבעה primo שבעת 80 — שבעה ש 109. מזבחת - - - שבעה ^ 17, 80. מזבחת — פרי מזבחות 185 — מזבחות 1, 2, 4, 9, 18, 69, 81, 84, 95, 107, 108, 111, 129, 136, 150, 151, 152, 186, 193, 196, 210, 226, 228, 232, 237, 248, 253, 260, 615; primo 389 B. ושבעה ^ 80. אילים — אלים 1, 4, 6, 9, 18, 69, 95, 99, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 168, 184, 226, 244, 251 — אילם 5, 84, 108, 158, 210, 253, 283, 293; primo 82.

2. Com. ^ 75. בלק ^ 294. דבר — אמר 5, 181. ובלעם ^ 185. במזבח — במדבח 170.

3. לבלק ^ 190 — אל בלק 1, 4, 5, 69, 75, 95, 104, 151, 191, 253, 260, 615; forte 9. התייצב 193. על — כה על 1, 15, 103, 226, 325 et A; forte 9. עלתך — עלתיך 9, 17, 18, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 125, 132, 150, 155, 158, 160, 191, 193, 196, 223, 225, 226, 248, 271, 282, 288, 602, 603; primo 75 — עלת*ך 128 — עולתיך 129 — עולתך 136, 251. ואלכה — ה extenſ. ſup. raſ. 9. אולי ^ 178 — ו ^ 109. יקרה bis 136 — יקרה לקר 109 — יקרה לק 186. ודבר — ו ^ 170. יראיני 69.

4. ויקר — ויקרא 186. בלעם — ם ^ 185. ויאמר — ויאמרו 3. וא 150 — primo ויאמר — אליו ^ 190. את primo ת ^ — המזבחת ת ^ 69, 158, 226. שבעת — אש את 4. המזבחות 4, 15, 18, 69, 84, 108, 129, 136, 152, 170, 191, 193, 226, 232, 389 B, 615; primo 75 — 19.

5. בלק — לק ſup. raſ. 294.

6. אליו ^ 136. על ^ 190. עולתו 193. הוא — והוא 75. שרי — ש ſup. raſ. 83.

7. ויאמר — משלו ויאמר — משאלויאמר 136. ינחני — ינ ינחנו 109 — ינחיני 84 — ינחנו primo 69, 95. מלך מואב ^ 144. מואב — מהררי קדם ^ 103, 129. לכה ^ 227, 239 — ה ^ 129 — ^ 110. לך 84; forte 6 — ולכה primo 155. ארה — אר ſup. raſ. 104. לי ^ 109. לי יעקב — ליעקב 129. ולכה — ולך 84. זעמה — זעמה* 69 — זעמה 111.

SAMAR.		HEBR.
- - קבו - - - - - - - -	8	מה אקב לא קבה אל
- - - - - - - - - - - -		ומה אזעם לא זעם יהוה :
- - - צורים - - - - -	9	כי מראש צ*רים אראנו
- - - - - - - - - - - -		ומגבעורת אשורנו
- - - - - - - - - - - -		הן עם לבדד ישכן
- - - - - - - - - - - -		ובגוים לא יתחשב :
- - - - - - - - - - - -	10	מי מנה עפר יעקב
- - - - מרבע - - - -		ומספר את *רבע ישראל
- - - - - - - - תמות		תמ*ת נפשי מות ישרים
- - - - - - - - - - - -		ותהי אחריתי כמהו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ויאמר בלק אל בלעם מה עשית לי לקב איבי
הלוא - - - - - : ברוך - - - - - - - - - -	12	לקחתיך והנה ברכת בר*ך : ויען ויאמר הל*א
- - - - - - - - - בפי - - - - - - - - - -		את אשר ישים יהוה בפי* אתו אשמר לדבר :
*** - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	ויאמר אליו בלק לך נא אתי אל מקום אחר אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תראנו משם אפס קצהו תראה וכלו לא תראה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	וקבנו לי משם : ויקחהו שדה צפים אל ראש
- - - - - - - - - מזבחות - - - - - - - -		הפסגה ויבן שבעה מזבח*ת ויעל פר ואיל במזבח :
אקרא - - - על עלתיך ** - - - - - - - - -	15	ויאמר אל בלק התיצב כה על עלת*ך ואנכי אקרה
- - - - - - - - - - - ויקרא מלאך - -	16	כה : ויקר* **** יהוה אל בלעם וישם דבר בפיו
והנה - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ויאמר שוב אל בלק וכה תדבר : ויבא אליו והנו
אליו בלק - - - - - - - - - - עלתיו - - - -		נצב על עלת*ו ושרי מואב אתו ויאמר לו בלק
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	מה דבר יהוה : וישא משלו ויאמר
קומה - - - - - ושמעה		קום* בלק ושמע*
- - - - - - - בנו צפור :		האזינה עדי בנו צפ*ר :
- - - - - - - - - - - -	19	לא איש אל ויכזב
- - - - - - - - - - - -		ובן אדם ויתנחם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. ^לא 61. זעם — זעמו 61, 63, 64, 65, 127, 197, 221 — זעמה 66 — זעום 299.

9. ומגבעורת — *Frag. tantum hab.* מרבעורת 299.

10. מי מנה עפר — מעפר 61, 63, 64, 65, 66, 197, 221, 334, 670; nunc 363 — עפר *** מי 127. ומספר — ומי ספר 64, 127, 183 — ^ו 299. מרבע — מרבעת 64, 197, 221 — את רבע 183. ישירים 64, 183. אחרתי 61, 221.

12. הלוא primo הלא 65. ארת sup. ras. 127. יהוה — אלהים 127.

13. אתי — אקחך 197. וקבנו — וקבתו 61, 63.

14. ויקחהו — ^ה 63. אל — על 197. ^פר 61. ^ואיל 63.

15. ויאמר — ^י 61 — primo ויאמר בלעם 127. עלותיך 61, 64.

16. ויקרא — ויקרה 299 cum nota *frag. habet* א.

17. נציב 299 *frag.* ^על 61. עלותיו 64. ושרי — ישרי 197.

18. קומה — ^ה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 334, 670.

HEBR.

8. אקיב 136, 193. ומה — ^ו 69, 81. אזעום 108, 129.

9. צורים 9, 14, 15, 18, 69, 80, 84, 107, 125, 129, 132, 150, 152, 190, 193, 226, 232, 244, 248, 615; primo 75; forte 94. אראינו 69. ומגבעת 1, 6, 80, 109, 300. אשרנו — אשורנו 18, 109 — אשורינו 4, 69, 107, 152, 193; primo 170. הן — הם 107. לבדד — *לבדד 14. ישכון 109, 129, 261, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288. ובגוים — ונגדם 84. יתחשב — ^ח 6.

10. ^יעקב 75. ^את 9, 109, 199, 650 B. רובע 9, 69, 84, 95, 193, 196, 650 B. תמות 5, 9, 17, 18, 69, 84, 108, 111, 129, 132, 158, 186, 193, 253, 260; primo 2, 75. ישרים sup. ras. 129. ותהי forte ותחי 176. אחריתי — אחרית 84. כמוהו 9, 15, 17, 69, 75, 109, 111, 152, 157, 193.

11. מה primo מה זה 1. עשית primo עשיתי 103. ^לי 109. לקוב 108, 111, 226. איבי — את אויבי 193 — **אויבי 129 — אויבי 9, 69, 111, 128, 226; primo 170 — ^י 1° primo ו 144. והנה — ^ו 244.

12. ויען — ויען בלעם 129. הלא — ^הלוא 104 — 14. ^את 136, 193, 293. את אשר — את שר 173. ישים — אמר 84. יהוה — את יהוה 80 — אלהים 1, 4, 5, 69, 107, 150, 168, 293 — sup. ras, 184. יהוה בפי sup. ras. 110. ^אתו 150. אשמור 69. אשמר לדבר — אדבר 84. לדבר — ל sup. ras. 6.

13. ^אליו 80, 132 — ^ו 69. ^בלק 193. לך — לכה 9, 69, 132, 193, 226, 236; forte 4, 17. ^נא 6. אתי primo אתו 158. תראנו — תראהנו 193 — תראהו 226. תראה — ותראה 152 — תראהו 5. וכולו 69, 84, 193, 226; forte 100. לא תראה sup. ras. 9.

14. ויקחהו — ^ה 196 — primo ויקחוהו 69. ^שדה 244. צופים 4, 17, 84, 111, 125, 129, 132, 158, 193, 226, 253. ^אל 108. ויבן שבעה מזבחת bis 69. שבעה bis 9. מזבחת — מזבחות 4, 5, 9, 15, 18, 84, 95, 108, 129, 132, 150, 151, 152, 191, 193, 196, 226, 232, 247, 249, 253, 260, 600 et marg. primo 75, 111 — ת primo ו 2. ואיל primo ועיל 95.

15. ויאמר — ויאמר **** 189 — ויאמר בלעם 69, 206. התיצב — התייצב 193 — היתיצב 111. כה 1° ^ 75, 107, 109, 293. ^על 69. עלתך — עולתיך 84, 193 — עלתיך 1, 5, 9, 15, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 102, 106, 107, 109, 128, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 166, 196, 228, 244, 248, 260, 294; primo 170; forte 191 — ע*לתך 129 — ת sup. ras. 105. אקרה — איקרה 132 — אקרא 69.

16. יהוה — אלהים יהוה 15 — אלהים 1, 17, 18, 107, 128 — יהוה אלהים 252. יהוה אל sup. ras. 155.

17. ויבא אליו והנו sup. ras. 102. והנו — והנה 69, 301; primo 132. ^על 181 — bis 190. עלתו — עלותו 69, 193 — עלתו* 14. ושרי — הוא וכל שרי 69. מואב ∾ מאוב 84. לו — אליו 129.

18. בלק ושמע sup. ras. 155. ^האזינה 84 — ^י 14, 389 B. ^עדי 95. צפר — ציפור 193 — צפור 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 125, 129, 132, 136, 150, 166, 196, 223, 232, 253, 260, 264; primo 2, 103, 109 — ר primo ו 3 — צ sup. ras. 244.

19. ^אל 14, 111, 171. ויכזב bis 223 — sup. ras. dilatatè 173. ובן — ובין 158. ויתנחם — ^ו 84. ^אמר 75.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - -		ההוא אמר ולא יעשה
*דבר - - - - - - - - -		ודבר ולא יקימנה :
הן* לברך - - - - - - - -	20	הנה *ברך לקחתי
אברך - - - - - - - - -		וברך ולא אשיבנה :
- - - אביט עון - - - -	21	לא הביט און ביעקב
- - - - - - - - - - ביש*אל		ולא ראה עמל בישראל
- - - - - - - - - - - -		יהוה אלהיו עמו
- - - - - - - - - - - -		ותרועת מלך בו :
- - - - - - - - - - - -	22	אל מוציאם ממצרים
כת*עפת - - - - - - - -		כתועפת ראם לו :
- - - - - - - - - - - -	23	כי לא נחש ביעקב
- - - - - - - - - - - -		ולא קסם בישראל
- - - - - - - - - - - -		כעת יאמר ליעקב
- - - - - - - - - - - -		ולישראל מה פעל אל :
- - - - - - כלביה - - -	24	הן עם כלביא יקום
וכאריה - - - - - - - - -		וכארי* יתנשא
- - - - - - - - - - - -		לא ישכב עד יאכל טרף
- - - - - - - - - - - -		ודם חללים ישתה :
- - - - - - - - - - - - וגם	25	ויאמר בלק אל בלעם גם קב לא תקבנו *גם
ברוך - - - - - - - - - - -	26	בר*ך לא תברכנו : ויען בלעם ויאמר אל בלק
הלוא - - - - - - - - - הדבר - - - - -		הל*א דברתי אליך לאמר כל **** אשר ידבר
האלהים - - - - - - - - - - לך*	27	יהוה אתו אעשה : ויאמר בלק אל בלעם לכה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		נא אקחך אל מקום אחר אולי יישר בעיני האלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	וקבתו לי משם : ויקח בלק את בלעם ראש
- - - - - - - - - - - הישׁ*מון : - - - - - -	29	הפעור הנשקף על פני הישימ*ן : ויאמר בלעם
- - - - - - - - - - - מזבחות - - -		אל בלק בנה לי בזה שבעה מזבח*ת והכן לי
- - - - - - - - - - אילים : - - - - -	30	בזה שבעה פרים ושבעה איל*ם : ויעש בלק
- - - דבר - - - - - - - - על ההמזבח :		כאשר אמר בלעם ויעל פר ואיל במזבח :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

19. יקימנה — יקים נהל 197.
20. הן — אן 221 — הנה 299.
21. עון — און *sic frag. habet* 299. בישראל 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 334, 363. ותרועת ∞ ותורעת 61.
22. כתעפת — כתועפות 64, 65 — כתועפת 61, 66, 221 —— כתעפות 63, 127, 183, 197 — כתופת 334.
23. קסם ∞ סקם 64. 24. ישכב — ישכבו *frag. habet* 299.
26. הלוא — ו^ 63, 65.
27. וקבתו — וקבנו 61, 183 — קבתו *alterum habet* 299.
29. שבעה - - - מזבחות ^ 64. שבעה 1° — ב sup. ras. 61.
30. ואיל — ו^ 61. ההמזבח — המזבח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 334, 363.

HEBR.

ולא 1° — ו^ 99, 151, 196, 223. יעשה ודבר ולא ^ 80.
ולא 2° — ו^ 5, 136, 150, 155, 196.

20. לקחתי — ח sup. ras. 5. וברך primo ודבר 158.
ולא — ו^ 4, 5, 18, 75, 95, 129, 150, 151, 153, 155, 170, 181, 185, 186, 196, 244; nunc 157 — ולא ל 158. אשיבנה — א sup. ras. 110.

21. לא הביט — דא הביט 155. הביט און ביע sup. ras. 102. עמל — מעמל 151. בישראל — ישראל sup. ras. 140. אלהיו ^ 157. עמו — ות עמו 109. ותרעת 18, 136.

22. מוציאם — ו^ 109 — מוציאו 153. כתועפת — ו^ 4, 80, 95, 109, 178, 181, 191, 232, 244, 248, 251 — כתועפירת 5, 17, 84, 108, 129, 132, 152, 170, 193, 196, 253, 260 — כתעפורת 1, 18, 69 — תועפורת 9 — sup. ras. 168. ראם — רא sup. ras. 80.

23. Com. ^ 82. כי forte *** יאכל גוים 9. —— כי לא ראה קסם — כי לו : כי לא 69. נחש sup. ras. 173. קסם — קסב primo 99 — *** קסם 193. —— יאמר ^ 4 — 4 מחר 84.

24. הן עם primo bis 175. יקום — שכן 232 — sup. ras. 9. וכארי primo ובארי 107. לא יתנשא sup. ras. 155. חללים sup. ras. 75.

25. קב ^ 69 — קוב primo 75 — ב sup. ras. 9. תקבינו 109, 193. גם 2° — וגם 18, 84, 132, 191 — גם* 69. ברך לא primo bis 170. תברכינו 18, 69, 136.

26. אל בלק — לבלק 110. הלא ^ 107. כל ^ 244. יהוה אתו — אלי 69. אתו primo bis 170. אעשה — תעשה 80.

27. בלק — בלעם primo 80; forte 3. לכה — לך 84, 150, 186; primo 158; forte 18; nunc 602. אקחך אל מקום ∞ אולי יישר בעיני אל מקום אקחך 109. אחר — אחד 129. יישר 84, 109, 132. האלהים — אלהים האלהים sup. ras. 190. האלהים — 15, 109 — יהוה האלהים 1, 226 — קראתי האלהים 106. וקבתו — וקבותו 132, 193 — וקבתה 128 — וקבנו 84.

28. את — אל 110, 175; forte 82 — sup. ras. 184. הפעור — עור sup. ras. 140. הנשקף — ק^ 9 — הנישקפה — ה^ 107 — forte 69. הישימן — הישמן 2, 4, 19, 110, 175, 181, 264, 294 — הישימון 1, 14, 17, 69, 80, 84, 89, 108, 129, 132, 150, 152, 193, 196, 226, 237, 253, 260 — הישמון 9, 248.

29. בלעם — ע sup. ras. 67. שבעה מזבחת והכן לי בזה ^ 2. מזבחות 4, 5, 9, 18, 84, 108, 129, 132, 150, 152, 170, 193, 226, 253, 260, 293, 615; primo 75, 111. אילם — י^ 157 — אילים 17, 80, 125, 129, 170, 186, 196, 210, 253, 260, 300; forte 94 — אלים 1, 6, 9, 18, 69, 84, 109, 111, 132, 136, 150, 181, 184, 193, 244; primo 75.

30. בלק primo בלעם 109. אמר — דבר 226.

CAPUT XXIV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	וירא בלעם כי טוב בעיני יהוה לברך את ישראל
- - - - הנחשים - - - - - - - - - - - - - - - -		ולא הלך כפעם בפעם לקראת *נחשים וישת אל
- -	2	המדבר פניו : וישא בלעם את עיניו וירא את
- -		ישראל שכן לשבטיו ותהי עליו רוח אלהים :
- - - - - - - - - -	3	וישא משלו ויאמר
בעור - - - - - - - - - -		נאם בלעם בנו בע*ר
- - - - - - - - - - - - -		ונאם הגבר שתם העין :
* * * * * * * * * * * *	4	נאם שמע אמרי אל
יחזי - - - - - - - - -		אשר מחזה שדי יחזה
עין** : - - - - - - - - -		נפל וגלוי עינים :
- - - - - - - - - - - - -	5	מה טבו אהליך יעקב
ומשכנתיך - - - - - - - -		*משכנתיך ישראל :
נטעי - - - - - - - - - -	6	כנחלים נטיו
כגנות - - - - - - - - -		כגנ*ת עלי נהר
- - - - - - נטה - - - -		כאהלים נטע יהוה
- - - - - - - - - - - - -		כארזים עלי מים :
- - - - - - - - - - - - -	7	יזל מים מדליו
- - - - - - - - - - - - -		וזרעו במים רבים
- - - - מ*גוג - - - - -		וירם מאג*ג מלכו
ותתנשא מלכותו :		ות*נשא מלכ*תו :
אל נחהו - - - - - - - -	8	אל מוציאו ממצרים
כת*עפת - - - - - - - -		כתועפת ראם לו
- - - - - - - - - - - - -		יאכל גוים צריו
- - - - - - - - - - - - -		ועצמתיהם יגרם
- - - - - - - - - - - - -		וחציו ימחץ :
כאריה - - - - - - - - -	9	כרע שכב כארי*
וכלביה - - - - - - - - -		וכלביא מי יקימנו
- - - - - - - - - - - - -		מברכיך ברוך
- - - - - - - - - - - - -		ואורריך ארור :
- -	10	ויחר אף בלק אל בלעם ויספק את כפיו ויאמר
- - - - - קראתי לך - - - - - - - - - - - - - -		בלק אל בלעם לקב איבי קראתיך והנה ברכת

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

1. פניו — י ^ 363. 2. את 1° ^ 65.
4. שדי — שדה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183. יחזי — יחזה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 334, 363 Houb. 670.
6. נטעי — נטוי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670 — נטעוי 197 — נטוים 670. כארזים — א ^ 61.
7. מדליו — י ^ 299. וזרעו — וזרע 64. ותתנשא — ותנשא 63, 670.
8. כתעפת — כתועפות 64 — כתועפת 221, 334 — כתעפות 61, 63, 65, 66, 127, 183.
9. שכב — רבץ 221.

HEBR.

1. בעיני — בע sup. raf. 103. יהוה — האלהים 84. כפעם — בפעם 109. הלך ^ 109. ולא ^ 155. לברך ^ 9. לקראת נחשים ^ 6. נחשים — ים sup. raf. 196. וישת — וישם 69. פניו ^ 125 — עיניו 84.
2. עיניו — עינו 300. את 2° ^ 152. ישראל ^ 103. אלהים — יהוה אלהים 193 — sup. raf. 155. שכן — שוכן 232 — יהוה 1.
3. ויאמר — ויא ו אמר 107. נאום 9. בנו — בן 109. בעור 1, 4, 5, 9, 14, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 157, 158, 160, 166, 170, 181, 185, 186, 193, 223, 225, 226, 244, 249, 253, 260, 270, 288, 294, 300, 601, 602, 603; primo 3, 75. ונאם — ו ^ 109 — ונאום 9, 193. שתום 69, 80, 181, 193, 226, 239, 253, 260. העין — העם 185.
4 שומע 9, 193, 253, 260. אשר ^ 75, 84 — וידע רעת עליון 18. נופל 69, 108.
5. Com. ^ 18. מה — מ majufc. 172, 615. טבו — ט maj. 615 — טובו 9, 69, 84, 181, 193, 226, 251, 260; primo 170. אהליך — י ^ 69, 144. משכנתיך — י ^ 244 — ומשכנותיך 129, 226 — ומשכנתיך 80, 84, 109 — משכנותיך 108, 132, 176, 193, 196, 260 — ומשכנותך 69.
6. Com. ^ 18. כנחלים ^ 129 — בנחלים 278. נטיו ∾ נטוי 107. כגנות 4, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 181, 193, 196, 253, 260; primo 125. נהר — נחר 9 — forte נחל 69. כאהלים — באהלים 278. יהוה ^ 80.
7. Com. ^ 18. מדליו — ד ^ 69. מאגג ^ 184 — אגג sup. raf. 103. ותנשא — ותינשא 111 — forte והתנשא 152. מלכותו 4, 5, 6, 9, 17, 75, 84, 107, 108, 111, 129, 136, 150, 152, 181, 193, 196, 226, 244, 253, 260; primo 125, 155, 184; forte 105.
8. Com. ^ 18. מוציאו אל ∾ אל מוציאו 80. מוציאו — מוציאם 300. — 1 ו ^ 1, 9, 95, 107, 109, 157, 166, 191, 251, 253, 300; nunc 389 B — כתועפת — כתועפות 84, 108, 132, 152, 193, 196, 260, 293 — כתעפות 69, 75, 80, 170. ראם — ם sup. raf. 100. וחציו יגרם יהם sup. raf. 102. ועצמתיהם — ועצמותיהם 9, 84, 107, 129, 152, 193, 226 — ע majufc. 600 marg. וחציו — וחצו 181.
9. Com. ^ 18. שכב — רבץ 95 — sup. raf. 136. כארי — כאריה 69. מי יקימנו sup. raf. 169. מברכיך — י ^ 170. ואורריך sup. raf. 4 — י ^ 136 — ואורריך 84, 104, 108, 157, 158, 193, 196 — primo ואוריך 125 — ואורריך * ומקללך 109. ארור — ו ^ 136.
10. Com. ^ 18. בלעם - - - - - ויספק ^ 4, 80, 99. ויספוק 108. את ^ 9, 75, 150. ויאמר — ויאמר לקב

SAMAR.		HEBR.
ברוך - - - - - רגלים : - - - - - - - - -	11	בר*ך זה שלש פעמים : ועתה ברח לך אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מקומך אמרתי כבד אכבדך והנה מנעך יהוה
- - - - - - - - הלוא - - - -	12	מכבוד : ויאמר בלעם אל בלק הל*א גם אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	מלאכיך אשר שלחת אלי דברתי לאמר : אם יתן
- - - מלוא - - - - - או זהב - - - - *עבור		לי בלק מל*א ביתו כסף וזהב לא אוכל לעב*ר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את פי יהוה לעשות טובה או רעה מלבי אשר
- - - - - - אלי - - אדברה : - - - - - ה*לך	14	ידבר יהוה *** אתו אדבר* : ועתה הנני הולך
- - - לך* ואעיצך את - - - - - - - - -		לעמי לכה *איעצך ** אשר יעשה העם הזה לעמך
- - - - - - - - - - - - - - -	15	באחרית הימים : וישא משלו ויאמר
- - - - - - - - - בעור		נאם בלעם בנו בע*ר
- - - - - - - - - - - -		ונאם הגבר שתם העין :
- - - - - - - - - - - -	16	נאם שמע אמרי אל
- - - - - - - - - - - -		וידע דעת עליון
מחזי שדה יחזי		מחזה שדי יחזה
- - - - - - - - - - - -		נפל וגלוי עינים :
- - - - - - - - - - - -	17	אראנו ולא עתה
- - - - - - - - - - - -		אשורנו ולא קרוב
- - - - - - - - - - - -		דרך כוכב מיעקב
- - - - - - - - - - - -		וקם שבט מישראל
- - - - - - פ*תי - - - -		ומחץ פאתי מואב
וקדקד - - - - - - - -		וקרקר כל בני שת :
- - - - - - - - ירושה	18	והיה אדום יר*שה
- - - - ירושה עשו איביו		והיה יר*שה שעיר איביו
- - - - - - - - - - - -		וישראל עשה חיל :
- - - - - - - - - - - -	19	וירד מיעקב
- - - - - - - - - - - -		והאביד שריד מעיר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	וירא את עמלק וישא משלו ויאמר
- - - - - - - - - - - -		ראשית גוים עמלק
- - - - - - עד יאבד :		ואחריתו עדי אבד :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	וירא את הקיני וישא משלו ויאמר
- - - - - - - - - - - -		איתן מושבך
- - - - - - - - - - - -		ושים בסלע קנך :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. הלוא — ו ^ 63, 65.
13. או זהב — וזהב 65. זהב — ז*הב 61. עבור — אעבר 61, 64, 221 — אעבור 334 — לעבר 66, 127, 183. לעשות — לעש*ות 61. אדברה — אדבבה 64.
15. העין — ה ^ 183.
16. מחזי — מחזה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 334. שדה — שדי 61, 197, 334, 670. יחזי — יחזה 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
17. ומחץ — ו ^ 63, 64, 127, 183, 197, 221, 670. פתי — פאתי 61, 64.
18. ירושה 1° et 2° — ו ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 334.
19. והאביד — א sup. ras. 63. שריד — יריד 363 Mor.
20. וישא משלו ^ 64. ויאמר — כ ^ 65.

HEBR.

111. לקוב 9, 80, 193. אויבי 170, 193. קראתיך primo לקרתיך 109. זה ^ 9, 84, 151, 155. שלש — שלוש 260. פעמים — רגלים 170 — פעמי sup. ras. 293 — sup. ras. 169.

11. Com. ^ 18. לך ^ 95, 189. אל ^ 129. מקומך — ו ^ 1, 4, 6, 80, 109, 239 — מקומך מקום 107 — מקמיך 9. מכבוד — ו ^ 109. יהוה ^ 9, 199. אכבדך 80. אכבדך — אכבדך מאד

12. Com. ^ 18. אל בלק — אל מלאכיך בלק 157. הלא ^ 111. גם — גם א 14 — הלוא 106 — ה sup. ras. 9. דברתי — ר primo ת 95. שלחת primo שלחתי 103.

13. Com. ^ 18. לי ^ 84, 196. לא או sup. ras. 102. לעבר — לעבור 9, 129, 132, 181, 226 — לעבר primo 107. או — טובה ^ 189. יהוה 1° — אלהי יהוה 69, 190, 199, 225. 15 כל אשר — אשר sup. ras. 173. או רעה מלבי 17. את 325 et A — את אשר 109. יהיה 2° — יהוה 283. אותו 132, primo 389 B.

14. Com. ^ 18. הולך — ו ^ 1, 4, 14, 75, 80, 107, 109, 132, 150, 196, 244 — ך sup. ras. 9. לעמי ^ 9. לכה — לך 80 — sup. ras. 185 — לכה** 171. העם — לעם 196. לעמך ^ 1. הימים — המים 155 — ה ^ 232.

15. Com. ^ 18. בלעם — בלעם הלא 80. בנו ^ 157 — בן 150. בעור 1, 5, 6, 9, 14, 17, 69, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 110, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 173, 181, 186, 193, 196, 223, 244, 252, 253, 300; primo 75, 170; nunc 157. שתם — סתם 199 — שתום 69, 226, 253, 260. העין — ין sup. ras. 84.

16. Com. ^ 18. שומע 69, 193, 253. אל ^ 196. וידע 9, 69, 108, 129, 132, 173, 193, 226, 253, 260. מחזה — אשר מחזה 15, 80, 107, 300. נופל 69, 108, 248. וגלוי — וגלי 196.

17. אראינו 69. ולא עתה — ולא 80. אשורנו — סבב 191 — אשורינו 4, 69, 152, 193, 226; primo 157 — אשרנו 109. קרוב — ו ^ 196. כוכב — ו ^ 109 — בוכב 278. וקם — ו ^ 18. שת — שנ שת 9 — ששת 69.

18. ירשה 1° — ירישה primo 18, 129. והיה ירשה ^ 80, 185. ירשה 2° ^ 170. איביו ^ 166 — אויביו 2, 17, 84, 170, 193, 226 — איביו* 81. — א*יביו 6 — וישראל — ו ^ 9. עושה 108, 129, 184. עשה חיל sup. ras. 155.

19. Com. sup. ras. 69. שריד ^ 196.

20. Com. sup. ras. 69. את ^ 9. משלו — את משלו 4. גוים ^ 69. עמלק 2° — לק sup. ras. 14. אובד 9, 108, 150, 152, 193, 226, 253.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - -	22	כי אם יהיה לבער קין
- - - מ* אשור תושבך :		עד מה אשור ת*שבך :
- - - - - - - - -	23	וישא משלו ויאמר
- - - - - - - - - יהיה		אוי מי יחיה
- - - - - - - - - - -		משמו אל :
יוציאם - - - - - - - :	24	וצים מיד כתים
יענו - - - - ויענו - - -		וענו אשור ו*ענו עבר
- - - - - - - - עד יאבד :		וגם הוא עדי אבד :
- - - - - - - - וישוב למקומו - - - - - - - - - - -	25	ויקם בלעם וילך ויש*ב למק*מו וגם בלק הלך לדרכו :

CAPUT XXV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - להזנות - - - -	1	וישב ישראל בשטים ויחל העם ל*זנות אל בנות
- - - - ותקראנה - - - - - - - - - - - -	2	מואב : ותקראן* לעם לזבחי אלהיהן ויאכל העם
- - - - - - - מבני - - - - - - - -	3	וישתחוו לאלהיהן : ויצמד **** ישראל לבעל פעור
- -	4	ויחר אף יהוה בישראל : ויאמר יהוה אל משה
אמר ויהרגו את האנשים הנצמדים לבעל		קח את כל ראשי העם והוקע אותם ליהוה נגד
פעור וישוב - - - - - - - - - - - - - -	5	השמש וישׁ*ב חרון אף יהוה מישראל : ויאמר משה
- - - - - - - - - - את - - - - - - - -		אל שפטי ישראל הרגו איש ** אנשיו הנצמדים
- -	6	לבעל פעור : והנה איש מבני ישראל בא ויקרב
- -		אל אחיו את המדינית לעיני משה ולעיני כל עדת
- - - - - - - - והם* - - - - - - - -	7	בני ישראל והמה בכים פתח אהל מועד : וירא
- -		פינחס בן אלעזר בן אהרן הכהן ויקם מתוך העדה
היקח - - - - - - - - - - אחרי - - - - - - -	8	ויקח רמח בידו : ויבא אחר* איש ישראל אל
- -		הקבה וידקר את שניהם את איש ישראל ואת
- - - על - - - - - - - - - - - - - -		האשה אל קבתה ותעצר המגפה מעל בני ישראל :
- - - המיתים - - - - - - - - - - - - -	9	ויהיו המ*תים במגפה ארבעה ועשרים אלף :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. ו ‸ תושבך — 63.   23. ו ‸ אוי — 63, 65.
24. יוציאם ∾ יוצאים 64 — מוציאם 61.
25. וישב 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.   למקומו forte אל מקומו 127.   וגם — וקם 64.

1. להזנות — ה ‸ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.
2. אלהיהן — אלהין 221.   4. ויהרגו — י ‸ 64.
5. לבעל — ע ‸ 64.   6. המדינית — המדינים 64.
7. היקח — ויקח 61, 63, 64, 65, 66, 127, 363.
8. את 2° ‸ 61.   ואת — ואת* 127.   על — אל 64, 363 Houb.   המגיפה 65, 221.
9. המתים 63, 65, 127.   במגפה — ג ‸ 65.

HEBR.

20, 21. ויאמר - - (10) - - ראשית ‸ 95, 125.

21. Com. ſup. raſ. 69.   הקני 1, 5, 14, 17, 89, 108, 111, 132, 151, 153, 170, 184, 185, 190, 253, 260, 264.   משלו — ראשית גוים עמלק ואחריתו עדי אבד : וירא את הקיני וישא משלו 80.   מושבך — ו ‸ 1, 80, 109, 239 — מושביך 9, 132, 158, 260, 264.   קניך 80, 84, 104, 150 — קנ*ך 6.

22. Com. ſup. raſ. 69.   קין — קיר קין (ר extenſ. in fin. lin.) 107.   אשור — ו ‸ 1, 184.

23. Com. ſup. raſ. 69.   אוי — י ‸ 136, 186 — bis 111.   משמו 5, 81, 193, 239.   משמואל 9, 80, 104, 108, 136, 158, 181, 184, 191, 223, 260, 264, 300, 389 B, 602, 603, 615.

24. Com. ſup. raſ. 69.   וצים ∾ ויצים 69 — וצים** 4.   מיד forte מים 75.   כתים ‸ 9.   וענו 1° et 2° — ועינו 9.   וגם — ו ‸ 129.   אשור — עבר — אבר 84 — עבד 128.   הוא ‸ 155.   אבד — עבד 206 — אובד 84, 108, 111, 152, 193, 615.

25. בלעם — בלק 9.   וילך ‸ 18.   למקומו 5, 9, 18, 80, 84, 108, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 185, 193, 226, 248, 253, 389 B.   וגם — ואף וגם 196.

1. וישב — ב ſup. raſ. 9.   ישראל — ישר 132.   העם — העם ג 104.   לזנות — ו ‸ 1, 17, 107, 109, 151, 181, 226, 232.   אל בנות — בבנות 80.   אל — את 17, 69, 84, 102, 223.

2. ותקראן — ותקראנה 19, 107, 300; nunc 158.   לעם primo העם 109.   לזבחי — ל ‸ 152.   אלהיהן — י ‸ 170, 185 — אלהיהם 1, 181.   וישתחוו — וישתחו 9, 75, 109, 173.   לאלהיהן — י ‸ 260 — לאלהיהם 181; primo 6.

3. ישראל ‸ 95.   לבעל — בבעל 150.   פעור — ו ‸ 81.   בישראל — בישר 185.

4. יהוה ‸ 157.   משה ‸ 151.   העם ‸ 110.   והקע 109.   אותם — ו ‸ 1, 4, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 135, 150, 157, 168, 189, 196, 226, 232, 244, 253, 389 E, 600 marg.   וישב — י ‸ 84 — וישוב 171, 185.   חרון — ו ‸ 170.   יהוה ‸ 157.   מישראל — בישראל 84, 199, 242.

5. שפטי — שבטי 650 B — שופטי 193, 239.   ישראל — בני ישראל 150.   אנשיו — י ‸ 225 — את אנשיו 9, 15, 17, 69, 75, 81, 107, 109, 193, 226, 247.   הנצמדים — ם ‸ 69.

6. איש — איש ישראל 4.   מבני ‸ 4, 19.   מבני ישראל ‸ 236.   בא — באה 84.   את ‸ 15 — אל את 152 — אל primo 95; nunc 69.   ולעיני bis 84.   בני ישראל ‸ 150 — bis 132.   ישראל 2° ‸ 95.   והמה — ו ‸ 84.   בוכים 108, 125, 193.   פתח ‸ 69 — פתח המרי 106.

7. פינחס — י ‸ 1, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 106, 109, 132, 168, 170, 252.   אלעזר — בן אהרן הכהן ‸ 193.   אלעזר הכהן 125.   בן 2° — הכ בן 109.   הכהן ‸ 18, 75.   רומח 4, 84, 136, 193.

8. אחר primo אחד 4.   אל 1° bis 293.   את שניהם ‸ 196.   שניהם — שניהם את איש 193.   שתי את — 9 ‸ 1° את   את 2° ‸ 107.   איש 2° — 152.   שניהם אל קבתה את איש האיש 69.   ואת — ואל 173; forte 80 — ראש ואת 4.   האשה — הקבת האשה 109.   בני ‸ 253.

9. ארבעה — ה ‸ 84.   ועשרים — ם ſup. raſ. 244.

Sectio Legis XLI. פרשה פינחס

SAMAR.		HEBR.
- -	10,11	וידבר יהוה אל משה לאמר : פינחס בן אלעזר בן
- -		אהרן הכהן השיב את חמתי מעל בני ישראל בקנאו
- -		את קנאתי בתוכם ולא כליתי את בני ישראל
שלום : - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	בקנאתי : לכן אמר הנני נתן לו את בריתי שלום :
- -	13	והיתה לו ולזרעו אחריו ברית כהנת עולם תחת
- -	14	אשר קנא לאלהיו ויכפר על בני ישראל : ושם
האיש הישראל - - - - - - - - - - - - - -		*איש *ישראל המכה אשר הכה את המדינית
לשמעוני : - - - - - - - - - - - - - - -	15	זמרי בן סלוא נשיא בית אב לשמע*ני : ושם
כזבית - - - - - - - - - אמ*ת		האשה המכה המדינית כזבי* בת צור ראש אמות
- -	16	בית אב במדין הוא : וידבר יהוה אל משה לאמר :
צררו - - - - - - - - - - א*תם : - - - - ה	17,18	צרור את המדינים והכיתם אותם : כי צררים
- -		הם לכם בנכליהם אשר נכלו לכם על דבר
- -		פעור ועל דבר כזבי בת נשיא מדין אחתם המכה
- - - - - - - - - - - - - : - - - - - - - -	1.19	ביום המגפה על דבר פעור : ויהי אחרי המגפה

CAPUT XXVI.

SAMAR.		HEBR.
וידבר - - - - - - - - - -	1	ס ויאמר יהוה אל משה ואל
- -	2	אלעזר בן אהרן הכהן לאמר : שאו את ראש כל
- -		עדת בני ישראל מבן עשרים שנה ומעלה לבית
- -	3	אבתם כל יצא צבא בישראל : וידבר משה ואלעזר
- - - - - - - - - - - - ירחו - - -		הכהן אתם בערבת מואב על ירדן יר*חו לאמר :
- -	4	מבן עשרים שנה ומעלה כאשר צוה יהוה את
- - - - - - - - - - היוצאים - - - - - -		משה ובני ישראל הי*צאים מארץ מצרים :
- - - - - - - - - - ובני - - - - - - - - -	5	ראובן בכור ישראל *בני ראובן חנוך משפחת

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

10. משהלאמר — משה לאמר 363 Mor.
11. חמתי — אמתי 221, 670. כלתי 61.
12. לכן — על כן 221.
14. הישראל — ה ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
15. המדינית — המדנית 65 — ד et ה sup. ras. 127.
 כזבית — ת ^ 63, 65, 127, 221. צור — צעור 64.
17. המדינים — ד sup. ras. 63 — המדינית 221.
18. פעור 1° — ו ^ 61. כזבי — כזבית 64. אחותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183.

1. אחרי — י ^ 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 363 Houb.
2. אבותם 63, 64, 65, 66, 127, 183. 3. הכהן ^ 64.
4. ומעלה ^ 64. ובני ∾ ונבי 363 Mor.
5. לפלוא — לפוא 66.

HEBR.

10. וידבר vox major, et ornata; 136 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 102, 125, 151, 170, 177, 260, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69, 104.

11. פנחס 1, 5, 9, 17, 69, 80, 81, 82, 89, 108, 109, 132, 153; nunc 4 — פינחס (י non minor) 2, 3, 6, 8, 15, 19, 67, 75, 84, 94, 95, 99, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 111, 125, 128, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 169, 170, 171, 172, 176, 177, 178, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 199, 210, 223, 244, 256, 261, 270, 271, 277, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 292, 293, 294, 300 T, 389 B, E, 653. הכהן ^ 75 — bis 80. את קנאתי ^ 75. בתוכם ^ 69, 109 — ו ^ 18. כליתי primo כיליתי 107. בקנאתי ^ 110.

12. אמר — אמור 9, 226, 253, 260 — אמר לבני 109. נותן 9, 104, 108, 253, 260. לו ^ 80, 109. בריתי — ר sup. ras. 109. שלום — שלום (ו non divis.) 1, 67, 152, 170, 172, 176, 177, 185, 191, 223, 284, 653; primo 150, 171 — ל sup. ras. 125 — ו sup. ras. 17, 105 — ו eras. 242.

13. והייתה 107. ולזרעו אחריו ^ 199. ולזרעו — לזרעו 282. כהונת 84, 109, 193, 196.

14. המכה — המכה את המדינית — 111 המוכה 193; primo 170 — המכ sup. ras. 3. הכה — הוכה 193. את ^ 1, 69.

— 69 במדין הוא לשמעוני — שמעני. 18. י ^ — בית. 6. זמרי ^ לשמעוני 9, 84, 95, 108, 109, 193, 226; primo 168.

15. האשה — הנ האשה 109 — אשה 15. המכה ^ 15. בית — 151 ,136 ^ ו — אמות 193. המודיינית — 232 ^ המדינית ***בית — 157 ^ בית. 69 ^ בית אב. 9 אומות — 193 אומות 95. אב bis 106. במדיין 193.

17. צרור — ו ^ 1, 150, 300. את ^ 69, 129. המדיינים 193. והכיתם — י ^ 9. אותם — ו ^ 1, 4, 5, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 150, 155, 178, 189, 190, 196, 210, 244, 253, 293.

18. צוררים 132, 136, 193, 271, 282, 283. לכם 1° ^ 84. — 293 לכם בנכליהם — 2° לכם. 9 בניכלהם ∾ בנכליהם להם forte 155. ועל — ו ^ 9, 155, 181, 248 — bis 136. מדין צור נשיא — 109. בת ^ 75. דבר 2° ^ 151. אחתם — אחותם 129, 184, 193; primo 155 — אחות 84 — ח sup. ras. 136. במדין — 84 — ומדין primo 196. פעור — ו ^ 282. ביום המגפה ^ 103. המוכה 193.

19. המגפה ^ 236. המגפה ס ויאמר Hic secundò notatur, in marg. V. Hooght, פסקא באמצע פסוק *hiatus in medio versus*.

1. De Variationibus Nominum quorundam, in hoc capite, vid. ad *Gen.* 46. ויאמר — ר sup. ras. dilatatè 124. Ab אהרן ad כל 1° com. 2. sup. ras. 102.

2. ישראל ^ 150. מבן primo מבין 125. מבן - - - - - כל sup. ras. 173. לבית אבתם ^ 111. אבותם 193. יוצא 9, 69, 108, 170, 193. צבא ^ 171.

3. ואלעזר — ל sup. ras. 80. הכהן — הכה sup. ras. 82. אותם 15, 104, 150, 158, 193, 615; nunc 129. בערבות 4, 6, 15, 17, 18, 69, 84, 104, 108, 132, 150, 152, 193, 226, 248, 249, 253, 260, 294, 600 et marg. primo 94, 168. ירדן bis 107. יריחו 9, 69, 84, 129, 152. לאמר sup. ras. 99.

3, 4. מבן - - (7) - - הכהן sup. ras. 3.

4. מבן — מבין 170. שנה ^ 232. היצאים — היצאם 69 — היוצאים 9, 193. מארץ ^ 107.

5. ראובן 1° et 2° — ו ^ 109. בכור — ו ^ 75, 82, 109, 237. בני ראובן ^ 4, 15. ובני — בני 14. חנוך — ו ^ 15, 75, 176. משפחת 1° — ופל משפחת 69. החנוכי 84, 108, 132, 196, 253, 260. הפלאי — הפלואי 9, 17, 18, 69, 80, 84, 108, 109,

SAMAR.		HEBR.
- - - - לחצרון : הפלואי - - - - - - - החנוכי	6	החנ*כי לפלוא משפחת הפל*אי : לחצר*ן משפחת
משפחות - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	החצרוני לכרמי משפחת הכרמי : אלה משפח*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הראובני ויהיו פקריהם שלשה וארבעים אלף ושבע
- - - - - - - *בני - - - - - - - - - - -	8, 9	מאות ושלשים : ובני פלוא אליאב : ובני אליאב
- - קריאי - - - - - - - - - - *דתן - - -		נמואל ודתן ואבירם הוא דתן ואבירם קרואי העדה
בהועדתם - - - - - - - - - - - הועדו - -		אשר הצו על משה ועל אהרן בעדת קרח בהצתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	על יהוה : ותפתח הארץ את פיה ותבלע אתם
- - - - - - - - - - - - *** *** הארץ		**** ואת קרח במות העדה באכל האש ארת
- - - - - - - - - - - - - - - - קרח וארת	11	*** *** חמשים ומאתים איש ויהיו לנס : ובני
- - - - - - - -		קרח לא מתו :
- - - - - - - - - השמעוני *למשפחת - - - - -	12	בני שמעון למשפחתם ****** לנמואל משפחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הנמואלי לימין משפחת הימיני ליכין משפחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	היכיני : לזרח משפחת הזרחי לשאול משפחת
- - - - - - - - השמעוני משפחות - - - - - - -	14	השאולי : אלה משפח*ת השמע*ני שנים ועשרים
- - - - - - - -		אלף ומאתים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	בני גד למשפחתם לצפון משפחת הצפוני לחגי
- - - : השו*י - - - - - - - - - - - -	16	משפחת החגי לשוני משפחת השוני : לאזני
לארודי : העדי - - - - - - לעדי - - - -	17	משפחת האזני לערי משפחת הערי : לארוד*
- - - : הארולי - - - - לארולי - - - - - - -	18	משפחת הארודי לאראלי משפחת האראלי : אלה
- - - - - - - - - - - - - - - *** משפחות		משפח*ת בני גד לפקדיהם ארבעים אלף וחמש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	מאות : בני יהודה ער ואונן וימת ער ואונן
- - - - - - -		בארץ כנען :
- - - - - - - - - - למשפחותם - - - - - - - - -	20	ויהיו בני יהודה למשפח*תם לשלה משפחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		השלני לפרץ משפחת הפרצי לזרח משפחת הזרחי :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

7. 'אלה — אלף 197.
9. קראי 65. הודעו ∾ הועדו 64. בעועדתם — בהועדתם 64.
10. ותפתח — ותפח 61. פיה ‸ 61. קורח 299. לנוס 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.
12. למשפחות 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
ליכין משפחת היכיני ‸ 127.
14. השמעוני — ש ‸ 65 — ע ‸ 64.
15. למשפחותם 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
השוני — השוי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 197, 221, 363.
17. לארודי — לערודי Houb. — לארבדי 66. הארודי — הארבדי 66. לארולי — לארבלי 66. הארולי — הארבלי 66.
18. אלה — א ‸ 61, 64. 19. ואונן 1° — א ſup. raſ. 65.

HEBR.

132, 150, 152, 155, 158, 181, 186, 190, 193, 196, 244, 248, 253, 260 — הפלוי 185 — ſup. raſ. 168.

6. לחצרון 4, 15, 18, 69, 80, 84, 89, 104, 106, 108, 132, 136, 150, 158, 170, 193, 223, 237, 244, 247, 252, 253, 260, 293; forte 139. החצרוני — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 75, 80, 83, 94, 104, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 139, 150, 151, 152, 155, 173, 181, 186, 190, 196, 232, 244, 249, 260; primo 8; nunc 2, 223, 242.

7. אלה — אלה הם 107. משפחות 84, 129, 253. הראובני — ו ‸ 69, 75, 107, 109, 111, 189, 248. פקריהם ‸ 223 —— פקודיהם 9, 69, 84, 125, 129, 132, 136, 193, 232, 251 —— פק*דיהם 128. שלשה primo שלשים 80. וארבעים — ם ‸ 19 — ſup. raſ. 129. ושבע — ו ‸ 226 — ושלש 18.

8. פלוא — ו ‸ 1.

9. ובני אליאב ‸ 109. אליאב — ב ‸ 152 — פי אליאב 150. נמואל — הנמואלי משפחת נמואל 232. ודתן — ו ‸ 1, 5, 80, 84, 132, 150, 155, 181, 226, 244; primo 158 — bis 99. הוא דתן ואבירם ‸ 17, 107, 109, 125. קרואי ‸ 166, 193 — קריאי 1, 9, 108, 132, 248, 249, 251, 271 A, 282, 300, 659 ק'; primo 80, 136, 150, 244 — הוא קרואי 4. העדה ſup. raſ. 102 — ה 1° ſup. raſ. 103. הצו ‸ 107 — חצו 166 — ה*צו 244. ועל ſup. raſ. 100. ועל אהרן — ואהרן 4. אהרן — האהרן 227. בערת — ועל בעדת 155. בהצתם — בחצותם 9 — כהצתם primo 132 — primo בחצתם 136.

10. ותפתח — ח ſup. raſ. 9. הארץ ‸ 80. את 1° ‸ 9. אותם 15, 253, 260. ואת — ו ‸ 109. במות — ו ‸ 109 — primo כמות 184. באכול 108. האיש — האש** 82. ארת 2° ‸ 89, 111 — את* 3. חמשים — החמשים 5, 18, 69, 84, 129, 151, 186, 196, 199, 244, 249 — חמשים* 6, 9, 94, 110. ומאתים ‸ 184. ויהיו — יהיו 80.

11. קרח — ק primo ב 128. מיתו 168.

12. למשפחותם 18, 184, 193. ליכין משפחת הימיני ‸ 107. לימין — לימן 189. הימיני ליכין משפחת ‸ 151. הימני 89. היכיני — הימיני 185.

13. משפחת 1° bis 6. לשאול — ו ‸ 80. משפחת 2° ‸ 82. השאולי — הזרחי השאולי 109 — ש ſup. raſ. 6.

14. משפחות 5, 18, 84, 107, 193. השמעני — הישמעני 107 — השמעוני 9, 15, 19, 69, 84, 109, 136, 193; primo 389 B. ועשרים — ושבעים 69 — וחמשים 106.

15. למשפחותם 193. לצפון — ו ‸ 109, 129. הצפוני ‸ 75 — ו ‸ 81, 107, 109, 129, 136, 282, 615. השוני החגי primo החגי 152. לשוני — ו ‸ 89, 109. השוני ‸ 152 — ו ‸ 191.

16. Com. ‸ 532. לאזני משפחת האזני ‸ 440. לערי forte לעורי 168. משפחת הערי ſup. raſ. 173.

17. לארוד — לארודי 129 — לארדי 69. הארודי — ו ‸ 18, 109, 168, 173. לאראלי — לארלי 1.

18. משפחת — משפחות 9, 152, 155 — פחת ſup. raſ. 111. משפחת בני — משפחתיבני 150. בני ‸ 4. לפקודיהם 84, 107, 132, 193. ארבעים — ם ‸ fin. lin. 152. אלף ‸ 69.

19. ער ואונן וימת ער ‸ 6. ער ואונן וימת ער ſup. raſ. 229. ואונן 1° — ואנן 111. וימת ער ואונן ‸ 170.

20. ויהיו ‸ 110 — ויהו 9. למשפחותם 193. השלני — השלנ fin. lin. 155 — השילני 69.

Comparatio ordinis tribuum, in hoc capite, inter cod. *Impressum* et cod. *MStum* 150 — adduntur commata.

Impr.	4-11	12-14	15-18	19-22	23-25	26-27	28-34	35-37	38-41	42-43	44-47	48-50.
	Reuben	Simeon	Gad	Juda	Issachar	Zebulun	Manassch	Ephraim	Benjamin	Dan	Asher	Naphtali.
MS —	Reuben	Simeon	Gad	Zebulun	Juda	Manassch	Ephraim	Benjamin	Issachar	Dan	Asher	Naphtali.
	4-11	12-14	15-18	26-27	19-22	28-34	35-37	38-41	23-25	42-43	44-47	48-50.

HEBR.		SAMAR.
ויהיו בני פרץ לחצר*ן משפחת החצר*ני לחמו*ל	21	- - - - - - - - לחצרון - - - - החצרוני לחמואל
משפחת החמו*לי: אלה משפח*ת יהודה לפקדיהם	22	- - - החמואלי : - - - משפחות - - - - - - -
ששה ושבעים אלף וחמש מאות :		- - - - - - - - - - - - - -
בני יששכר למשפח*תם *תולע משפחת התולעי	23	- - - - - למשפחותם לתולע - - - - - - - - -
לפו*ה משפחת הפוני: לישוב משפחת הי*שבי	24	לפואה - - - - הפואי : ליושב - - - - - היושבי
לשמר*ן משפחת השמר*ני : אלה משפח*ת	25	לשמרון - - - - השמרוני : - - - - משפחות
יששכר לפקדיהם ארבעה וששים אלף ושלש מאות :		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
בני זבולן למשפח*תם לסרד משפחת הסרדי לאלון	26	- - - - למשפחותם - - - - - - - - - - -
משפחת האל*ני ליחלאל משפחת היחלאלי : אלה	27	- - - - האלוני - - - - - - - - - - - -
משפח*ת הזבולני לפקדיהם ששים אלף וחמש		משפחות *זבולן* - - - - - - - - - - - -
מאות :		- - - -
בני יוסף למשפח*תם מנשה ואפרים : בני מנשה	28,29	- - - - - למשפחותם - - - - - - - - - -
למכיר משפחת המכירי ומכיר הוליד את גלעד		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לגלעד משפחת הגלעדי : אלה בני גלעד איעזר	30	***** - - - - - - - - - - - - - - - -
משפחת האיעזרי לחלק משפחת החלקי : ואשריאל	31	- - - - - - - - - - - - - - ואשרואל
משפחת האשר*אלי ושכם משפחת השכמי : ושמידע	32	- - - - האשרואלי - - - - - - - - - -
משפחת השמידעי וחפר משפחת החפרי : וצלפחד	33	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
בן חפר לא היו לו בנים כי אם בנות ושם בנות		- - - - - - - היה - - - - - - - - - -
צלפחד מחלה ונעה חגלה מלכה ותרצה : אלה	34	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
משפחת מנשה ופקדיהם שנים וחמשים אלף		- - - - - - לפקדיהם - - - - - - - - - -
ושבע מאות :		- - - - - -
*אלה בני אפרים למשפח*תם לשותלח משפחת	35	ואלה - - - - - - למשפחותם - - - - - - - -
הש*תלחי לבכר משפחת הבכרי לתחן משפחת		השותלחי - - - - - - - - - לתחם - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

23. לפואה — לפועה 197. הפואי — הפואהי 127 — א sup. ras. 63 — הפועי 197 — הפואה 221.
24. ליושב ∾ ליישוב 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670. היושבי ∾ הישובי 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.
26. בני — לבני 197. היחלאלי — היחלאי 65 — הילחאלי 66.
30. אלה — ואלה 127. איעזר — אחיעזר 64, 65, 66, 221. האיעזרי — האחיזרי 64 — האחיעזרי 65. לחלק — וחלק 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 670.
31. ואשרואל — לאשרול 61. משפחת 2° bis 64.
33. אם ‸ 127.
34. משפחות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
35. השותלחי — ו eras. 63 — השתולחי 221. משפחת 2° — ש ‸ 363 Mor.

HEBR.

21. לחצרון 4, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 129, 136, 151, 152, 157, 158, 166, 190, 193, 196, 244, 248, 253, 260, 293, 300. החצרוני 4, 9, 15, 69, 84, 253, 260, 293; forte 104. החמולי — ו ‸ 1 — החמול fin. lin. 155 — החמואלי 150.

22. משפחות 193, 249; primo 170. יהודה — בני יהודה 226. לפקודיהם 18, 69, 84, 136, 152; primo 80. ששה sup. ras. 175 — ה ‸ 69 — ‸ 150. ושבעים — וארבעים 69; primo 9 — שלשים 155 — ואר ושבעים 150.

23. למשפחתם — לפקדיהם למשפחתם 4. תולע — ו ‸ 80, 109 — לתולע 191; primo 75 — לתולה 286. התולעי — ו ‸ 1, 9, 80, 109. לפווה 9.

24. לישוב — לישוה משפחת הישוי לישוב 84 — ליישוב 157 — לישב 160, 181. משפחת 1° — למשפחת 129. הישובי 1, 4, 5, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 80, 81, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 155, 178, 181, 185, 186, 189, 190, 193, 196, 244, 249, 253, 260; primo 75, 184; forte 104. לשמרון 1, 9, 15, 17, 69, 80, 84, 89, 104, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 152, 170, 181, 190, 193, 196, 237, 247, 248, 249, 251, 253, 260; primo 6, 82; forte 104. השמרוני 84, 108, 132, 193, 196, 237.

25. אלה — ה ‸ 132. משפחות 69, 132, 193, 260. יששכר — בני יששכר 69. לפקודיהם 84, 129, 193. ארבעה primo ל 109. ארבעים — ושלוש 6.

26. בני sup. ras. 83. זבולן — זבולון 69, 84, 193 — זבלון 1, 6, 109, 136 — ו ‸ 129. למשפחתם — ם ‸ 80, 155 — למשפחותם 193. הסרדי — ר ‸ 193. לאלון — ו ‸ 6, 84, 178 — לאילון 170. משפחת האלני ליחלאל bis primo 129. האלוני 5, 9, 15, 17, 111, 129, 157, 186, 193, 196, 237, 244, 249, 253, 293, 300, 615; primo 75, 103.

27. משפחות 193; primo 170. הזבולני — ו ‸ 1, 75, 109, 132, 136, 152, 190, 196, 249 — הזבולוני 84, 193. לפקדיהם — לפקודיהם 84, 107, 136, 193. ששים — ל ‸ 184 — ‸ 81 — שלשים 80, 129, 150 — primo ששה 84.

28. למשפהותם 193.

29. למכיר — מנשה למשפחתם למכיר 107. מנשה למכיר — ר sup. ras. 3 lit. 175. המכירי — 1 המכרי — המכיר 106. את ‸ 6. הוליד — ו ‸ 109. ומכיר — ומכיר משפחת 107, 199. לגלעד — וגלעד 84 — אלה 252. הגלעדי — לגלעד משפחת הגלעדי — לגלעד משפחת החלקי : משפחת האיעזרי הגלעדי 89. משפחת 2° — למשפחת 150.

30. גלעד ‸ 9. משפחת — איעזר משפחת — משפחת איעזר משפחת 109. איעזר — אחיעזר 111. האיעזרי — האיעז fin. lin. 155. לחלק — וחלק 84, 253, 260; forte 443 — לחלק* 69. החלקי — החלק fin. lin. 155.

31. ואשריאל — ר primo ו 3 — ואשריאלי 107 — י ‸ 300. האשריאלי — האשראלי 1, 9, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 99, 104, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 160, 178, 190, 191, 210, 244, 253, 260, 288, 293, 294, 300, 602, 615; primo 109 — האש sup. ras. 6.

32. Com. ‸ 184. השמידעי — השמדעי 1.

33. וצלפחד — וצלופחד 4 — וצלפחד משפחת 199. בן ‸ 9. צלופחד 107. לא — לו 84 — ‸ 200. לו ‸ 106, 150. ונעה — ו ‸ 209 — ונועה 4, 9, 84, 109, 125, 129, 178, 193, 232, 252; primo 168 — נועה 69. חגלה — וחגלה 69. A חגלה ad אלה com. 34 sup. ras. constipatè 173. מלכה — ומלכה 4, 9, 17, 18, 69, 84, 107, 111, 140, 196; primo 155 — *מלכה 15 — forte מילכה 389 B. ותרצה — צ sup. ras. 111.

34. משפחות 18, 193, 196, 248. מנשה ‸ 170. ופקדיהם ‸ 152 — לפקדיהם primo 193 — ופקודיהם 155 — ופקדיה fin. lin. 155 — 75. וחמשים — וששים 80. ושבע — וארבע 384.

35. למשפחתם — למשפח fin. lin. 155. לשותלח ∾ לתושלח 150 — ו ‸ 1, 69, 75, 80, 232, 264. השתלחי — השותלחי 2, 4, 5, 6, 9, 15, 18, 19, 69, 80, 81, 84, 104, 107, 108, 109, 110, 129, 132, 136, 139, 144, 152, 157, 181, 189, 190, 191, 193, 196, 210, 237, 244, 248, 249, 253, 260, 389 E; primo 94, 128, 155, 389 B — השולחי 17 — ת sup. ras. 103 — השתולחי 186 — התושלחי 150 — השותלח 111. משפחת 2° — משפח fin. lin. 155.

SAMAR.		HEBR.
התחמי : *אלה - - - - - לעדן - - - העדני :	36	התחני : ואלה בני שותלח לערן משפחת הערני :
- - - משפחות - - - - - - - - - - - - - - -	37	אלה משפח*ת בני אפרים לפקדיהם שנים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ושלשים אלף וחמש מאות אלה בני יוסף
למשפחותם :		למשפח*תם :
- - בנימים למשפחותם - - - - - - - - - - -	38	בני בנימן למשפח*תם לבלע משפחת הבלעי
לאשבאל - - - - האשבאלי - - - - - - - -		לאשב*ל משפחת האשב*לי לאחירם משפחת
- - - - - לש*ופם - - - - - - - - - - -	39	האחירמי : לשפופם משפחת השופמי לחופם
- - - - החופמי : ***** *** *** *** *****	40	משפחת החופמי : ויהיו בני בלע ארד ונעמן
לאורד - - - - - - - - - - - - - הנעמני :		**** משפחת הארדי לנעמן משפחת הנעמ*י :
- - - - בנימים למשפחותם לפקדיהם - - - -	41	אלה בני בנימן למשפח*תם ופקדיהם חמשה
- - - - - - - - - - - - -		וארבעים אלף ושש מאות :
- - - - - למשפחותם - - - - - - - - - -	42	אלה בני דן למשפח*תם לשוחם משפחת השוחמי
- - - משפחות דן למשפחותם : - - משפחות	43	אלה משפח*ת דן למשפח*תם : כל משפח*ת
- - - - ופקדיהם - - - - - - - - - - - -		השוחמי לפקדיהם ארבעה וששים אלף וארבע
- - - -		מאות :
- - - - למשפחותם - - - - - - - - - הימני	44	בני אשר למשפח*תם לימנה משפחת הימנה
לישוה - - - - - - - - - - - - - - - -		לישוי משפחת הישוי לבריעה משפחת הבריעי :
**** ***** - - - - - - - - - - - - - - - -	45	לבני בריעה לחבר משפחת החברי למלכיאל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	46	משפחת המלכיאלי : ושם בת אשר שרח :
- - - משפחות - - - - - - - - - - - - -	47	אלה משפח*ת בני אשר לפקדיהם שלשה וחמשים
- - - - - - - -		אלף וארבע מאות :
- - - - למשפחותם - - - - - - - - - - -	48	בני נפתלי למשפח*תם ליחצאל משפחת היחצאלי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - לשלום	49	לגוני משפחת הגוני : ליצר משפחת היצרי לשל*ם
- - - - - השלומי : - - - - משפחות - - -	50	משפחת השל*מי : אלה משפח*ת נפתלי
למשפחותם - - - - - - - - - - - - - - -		למשפח*תם ופקדיהם חמשה וארבעים אלף
- - - - - - - - - פק*די - - - - - - - -	51	וארבע מאות : אלה פקודי בני ישראל שש מאות
- - - - ושבע - - - - - - - -		אלף ואלף שבע מאות ושלשים :
- -	52,53	וידבר יהוה אל משה לאמר : לאלה תחלק הארץ

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

36. שותלח ∾ שתולח 221.
37. יוסף — אפרים 65. למשפחותם — ש‸ 61.
38. לאשבאל — לאשבל 61, 127, 183, 221. האשבאלי — האשבלי 61, 65, 66, 127, 183, 221.
41. לפקדיהם — ופקדיהם 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197. חמשה — המשה 363 Houb. מאות ∾ מואת 61.
42. אלה 1° — ואלה 64, 65, 66, 127.
44. לימנה — לימני 65.
47. לפקדיהם — ופקדיהם 65, 127, 183.
51. פקודי 221.

HEBR.

36. Com. ‸ 84. ואלה — ו‸ 14, 75, 81, 107, 160, 181, 199, 244, 602; primo 615. בני bis 173. לערן — לעירן 9, 18, 193 — עירן 111 — לערו primo 152 — לעודן forte 151 — לעדן primo 129, 529. הערני — העירוני 193 העירני 9, 111.

37. לפקודיהם 193, 232; primo 168. בני 2° — אבני 69. למשפחתם — ם‸ 19. A מאות ad fin. com. ‸ 129.

38. בנימן — בניימן 9, 136 — בנימין 193 — יוסף 84. הבלעי ∾ מש fin. lin. 186. משפחת 1° — למשפחתם ‸ 75. האשבלי — לאשבל — לאשבאל 1, 69. הבעלי primo 103. לאחירם — א‸ 1 — י sup. raf. 125. האשבאלי 1, 9, 69, 84, 107. האחרמי 151.

39. לשפופם — לשופם 9, 199 — ופם sup. raf. 229. השופמי — השפופמי 593. לחופם — ו‸ 176.

40. בני — פקודיהם 18. בלע — נעמן בלע 109. ארד ונעמן — ונעמן ארד primo אחי 84. ארד ונעמן ארד ונע — 80. ונעמן אחי 111 — ונעמן לארד 594; forte 248 — marg. add. לארד 232. ונעמן משפחת הארדי sup. raf. 478. הארודי 84. לנעמן — ונעמן 232. משפחת 2° — ת‸ 150.

41. בנימן — בניימן 109, 136 — בנימין 193. ופקודיהם 69, 193. וארבעים — וארבעי fin. lin. 155. וחמש — ושש 81.

42. למשפחתם 1° — למשפחותם 9. לשוחם — ו‸ 653. השוחמי — ו‸ 18, 109, 653. אלה 2° — ה‸ 6, 84. משפחת 2° — מש המשפחת 152 — משפחות 193, 260 — בני 5, 18, 176, 247 — פ‸ 170. דן 2° — בני דן 111, 177, 227 — הדני 236 — *דן 3.

42, 43. השוחמי - - - - - אלה‸ 103.

43. משפחות 69, 193. השוחמי sup. raf. 107 — ו‸ 1, 18, 109, 111, 190, 223, 248; nunc 4. לפקודיהם 6, 69, 84, 193, 196, 232. ארבעה — ה‸ 84 — ארבעים 186. וארבע sup. raf. 107.

44. אשר — י אשר 129. למשפחתם‸ 107. הימנה — הימיני 225. לישוי‸ 84 — לשוי 69. משפחת 2°‸ 293. לבריעה — לבריע fin. lin. 155. הבריעי primo הבריעה 293.

45. לבני בריעה‸ 69, 190, 247. לחבר — חבר sup. raf. 124. המלכאלי 1.

46. שרח — סרח 9, 17, 69, 80, 84, 108, 109, 129, 132, 150, 226, 244; forte 75 — ש sup. raf. 107.

47. משפחת אלה‸ 9. משפחות 69, 196. לפקדיהם — לפקודיהם 69, 193 — sup. raf. 155. וחמשים — י‸ 5 — וחמשים וארבעים 104. וארבע — וחמש 4 — ושבע 109 — sup. raf. 155, 173.

48. למשפחתם‸ 1. משפחת 1° — ת‸ 19. היחצאלי — א primo ל 75. משפחת 2° — משפה fin. lin. 155.

48, 49. משפחת - - (7) - - היחצאלי‸ 101.

49. לשלם — ולישלם 176. משפחת 2° — ת‸ fin. lin. 152.

50. אלה — אל 186 — ואלה 18. משפחת — ת‸ fin. lin. 152, 191 — משפחות 248; primo 170. נפתלי — בני נפתלי 132. למשפחתם‸ 69 — למשפח fin. lin. 155. ופקדיהם — לפקדיהם 102, 193, 232 — ופקודיהם 84 — ם‸ fin. lin. 69; primo 109. וארבע bis 69 — וחמש 129. וארבע מאית — מאות מ sup. raf. 75. ושבע מאות ושלשים 1.

51. פקודי — ו‸ 9, 15, 106, 109, 128, 150, 189, 190, 196, 226, 248 — בני פקודי primo 157. בני — בני נתלי 252. שש מאית sup. raf. 173. ואלף‸ 69. שבע — ושבע 4, 9, 69, 84, 152, 181, 191, 247, 300; primo 75, 168 — *שבע 3.

52. וידבר — ויאמר 69.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	54	בנחלה במספר שמות : לרב תרבה נחלתו ולמעט
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	55	תמעיט נחלתו איש לפי פקדיו יתן נחלתו : אך
יתנחלו : - - - - - - - - - - - - - - - - -		בגורל יחלק את הארץ לשמות מטות אבתם י*נחלו :
- - - - - - - - יחלק - - - - - - -	56	על פי הגורל תחלק נחלתו בין רב למעט :
- - - - - - - - - למשפחותם הלוים פק*די - - -	57	ואלה פקודי הלוי* למשפח*תם לגרשון משפחת
הגרשוני - - - - - - - - - - - - - - - -		הגרש*ני לקהת משפחת הקהתי למרי משפחת
- - - - - - - - - בני משפחות - - - - - - -	58	המררי : אלה משפח*ת *** לוי משפחת הלבני
ומשפחת - - - - ומשפחת החברוני ומשפחת		*משפחת החבר*ני *משפחת המחלי *משפחת
- - - - - - - - הוליד - - - המושי ומשפחת הקרחי		המושי *משפחת הקרחי וקהת הול*ד את עמרם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	59	ושם אשת עמרם יוכבד בת לוי אשר ילדה אתה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ללוי במצרים ותלד לעמרם את אהרן ואת משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	60	ואת מרים אחתם : ויולד לאהרן את נדב ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	61	אביהוא את אלעזר ואת איתמר : וימת נדב ואביהוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	62	בהקריבם אש זרה לפני יהוה : ויהיו פקדיהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שלשה ועשרים אלף כל זכר מבן חדש ומעלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי לא התפקדו בתוך בני ישראל כי לא נתן להם
- פק*די - - - - - - - - - - - - - - -	63	נחלה בתוך בני ישראל : אלה פקודי משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואלעזר הכהן אשר פקדו את בני ישראל בערבת
מפק*די - - - - - - - - - - : יריחו - - - - - - -	64	מואב על ירדן יר*חו : ובאלה לא היה איש מפקודי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה ואהרן הכהן אשר פקדו את בני ישראל
ימותו - - - - - - - - - - - - - - - -	65	במדבר סיני : כי אמר יהוה להם מות ימ*תו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		במדבר ולא נותר מהם איש כי אם כלב בן יפנה
- - - - - - - -		ויהושע בן נון :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

55. אך — חק 61. אבותם 61, 64, 65, 66, 127, 221. יתנחלו — תתנחלו 61, 64, 65, 127 — ו^ 221.
57. פקודי 221.
59. אחותם 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
61. וימת — מ^ 61.
62. התפקדו — פ^ 197. בתוך 2°^ 65.
63. אלה — ואלה 197. פקודי 221. בערבת — ע^ 61.
64. מפקודי 221.
65. ימותו ∞ יומתו 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.

HEBR.

53. במספר — ב^ 109. שמות — ו^ 82, 111 — שמורת מבן עשרים 69.

54. ולמעט — ט ſup. raſ. 83. לפי — לפיו 107 — ל ſup. raſ. 4. פקודיו 69, 129, 193.

55. Com.^ 109. יחלק — ויחלק 18 — תחלק 69, 84 —— ת יחלק 132 — י ſup. raſ. 4. את^ 18, 69, 80, 107, 150, 160, 193, 601. את הארץ ſup. raſ. 3. לשמות — ו^ 84, 158, 168, 181. משות — ו^ 158. אבתם — אבותם 19, 193, 253 — אבתיו 81, 210.

55, 56. תחלק - - (6) - - לשמות^ 184.

56. פי^ 9. הגורל — ו^ 168, 181. תחלק — ת^ 9. נחלתו — הארץ נחלתו 15, 69; primo 129 — ſup. raſ. 184. בין — י^ 136.

57. ואלה — ו^ 210. פקודי — ו^ 1, 4, 9, 104, 109, 132, 150, 158, 191, 196, 223, 248, 253, 260. למשפחותם 152, 193. לגרשון — ו^ 107. הגרשני — הגרשוני 4, 9, 17, 18, 69, 84, 109, 129, 136, 193, 253; primo 196 — הגרש*ני 236 — משפחת הגרשני 200.

58. משפחת 1° — משפחות 4 — ומשפחת 5. משפחת 2° et 3° — ומשפחת 4. החברני — ה^ 151 — החברוני 84, 193, 253. משפחת המחלי^ 109, 125. משפחת 4° — ומשפחת 4, 84, 132, 173. משפחת 5° — ומשפחת 4, 18, 84, 109, 181, 247; primo 107. המושי — ו^ 15, 18. משפחת הקרחי^ 9. משפחת 6° — ומשפחת 4, 18, 84, 109, 247. הקרחי primo הקהתי 109. וקהת — וקחת 81. הולד — ו^ 181 — הוליד 1, 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 104, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 158, 186, 189, 193, 196, 226, 244, 249, 251, 253, 260, 282; primo 3, 94, 107, 615 — הליד 80; primo 223.

59. ילדה — ילדה לו 75. אתה^ 81 — אותה 69, 129, 132, 170, 248, 253 — ſup. raſ. 173. ותלד^ 69. לעמרם —— לעמ** 18. את^ 193. את אהרן ואת — את אהרן ואת משה 132. משה ואת אהרן ואת 2° — ו^ 69. אחותם 14, 158, 184, 193.

60. לאהרן — ל^ 80. אביהוא — אביהו 69, 109 — י^ 99. ואת 2° — ארת 1, 5, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 102, 129, 132, 150, 152, 158, 200, 223, 300; primo 6, 168 — את* 15. איתמר — אי ſup. raſ. 83.

60, 61. ואביהוא - - - - - את^ 125.

61. ואביהוא primo ואחהוא 99. בהקריבם אש זרה^ 168.

62. פקודיהם 69, 129, 193, 232. ועשרים אלף^ 125. בני 1°^ 107. מבן — מבין 111. ועשרים — ועשרים אש 106. להם — לחם 69 — נח להם 289. נחלה^ 69 —— ישראל - - (6) - - כי^ 109, 150, 157, 193. חלק ונחלה 84.

63. אלה — כי נתן אלה 107. פקודי — ו^ 1, 5, 9, 15, 17, 18, 75, 80, 107, 150, 152, 178, 248. את בני ישראל ſup. raſ. 155. בערבת 1, 4, 6, 15, 17, 18, 69, 75, 84, 89, 106, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 193, 196, 226, 253, 260, 294. יריחו 6, 9, 69, 109, 129, 244.

63, 64. ישראל - - (16) - - בערבת^ 104.

64. מפקדי בני ישראל — מפקודי משה ואהרן הכהן 84. מפקדי — ו^ 1, 9, 15, 17, 18, 75, 80, 107, 109, 111, 136, 150, 178, 181, 189, 196, 248, 615 — ו ſup. raſ. 8. משה — ארת ſup. raſ. 107 — ואהרן — ואלעזר 109 — אהרן משה 150. ſup. raſ. 101. ארת^ 152 — ſup. raſ. 155.

65. להם יהוה ∞ יהוה להם 4. להם^ 9. ימתו — ימותו 9, 17, 18, 75, 80, 108, 109, 150, 151, 152, 160, 181, 190, 193, 251, 294, 601, 615 — ימ*תו 6 — יומתו 84, 152, 225; forte 69. במדבר — במדבר סיני 69, 107. ולא — ו^ 18, 80, 109. נותר — ו^ 109. מהם — בהם 69. איש^ 293. A אם ad נון^ 232. יפונה 9, 18, 69, 84, 109, 193, 251. ויהשע 69, 280.

CAPUT XXVII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ותקרבנה בנות צלפחד בן חפר בן גלעד בן מכיר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בן מנשה למשפחת מנשה בן יוסף ואלה שמות
- - - - - - - - ונעה *חגלה *מלכה - - - -		בנתיו מחלה *נעה וחגלה ומלכה ותרצה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	ותעמדנה לפני משה ולפני אלעזר הכהן ולפני
הנשיאים - - - - - - - - - - - - - - -		הנשיא*ם וכל העדה פתח אהל מועד לאמר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	אבינו מת במדבר והוא לא היה בתוך העדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הנועדים על יהוה בעדת קרח כי בחטאו מת
אבינו - - - - - - היה - - - - - - - -	4	***** ובנים לא היו לו : למה יגרע שם אבינו
- - - - - - - - - - תנו לנו אחזת נחלה		מתוך משפחתו כי אין לו בן תנה לנו אחזה ****
- - - - - - - - - ויקריב - - - - - - - -	5	בתוך אחי אבינו : ויקר*ב משה את משפטן לפני
- - - - וידבר - - - - - - - - - - - - -	6, 7	יהוה : ויאמר יהוה אל משה לאמר : כן בנות
- - - - דברות נתון - - להן - - - - - - -		צלפחד דבר*ת נת*ן תתן להם אחזת נחלה בתוך
- - אביהן - - - - - - - - - - - - - - -		אחי אביהם והעברת את נחלת אביהן להן :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	ואל בני ישראל תדבר לאמר איש כי ימות ובן
- - לו ונתתם - - - - - - - - - - - - -	9	אין לו והעברתם את נחלתו לבתו : ואם אין לו
- - - - - - - - - - נחללתו - - - - - - -	10	בת ונתתם את נחל*תו לאחיו : ואם אין לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	אחים ונתתם את נחלתו לאחי אביו : ואם אין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - הקרוב		אחים לאביו ונתתם את נחלתו לשארו הקר*ב
- - - - - - - - ויירש אתו - - - - - - - -		אליו ממשפחתו וי*רש אתה והיתה לבני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		לחקת משפט כאשר צוה יהוה את משה :
וידבר - - - - - - - לאמר - - - - - - -	12	ויאמר יהוה אל משה **** עלה אל הר העברים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הזה וראה את הארץ אשר נתתי לבני ישראל :
*וראית - - - - - - - - - - עמ*ך - - - - - - -	13	וראיתה אתה ונאספת אל עמיך גם אתה כאשר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. למשפחורת 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221. בנותיו 61, 65. הגלה — ג ^ 61. 2. האנשיאים — הנשיאים 61, 64.
3. מת אבינו ∾ 363 Houb. והוא — א ^ 64. היו — היה 127, 670. 4. תנה — תנו 64, 183.
5. ויקרב 64, 65, 127, 183, 221. משפטין 61, 64.
7. נתון — ו ^ 61, 64, 127, 183, 221.
9. אין ^ 65. בת fup. raf. 65. נחלתו — נחללתו 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. 10. אין ^ 65.
11. ואם ^ 61. אין ^ 65. ויירש — ר ^ 61. לבני — נ fup. raf. 61. לחקרת — ח ^ 61.
12. הארץ — ה ^ 65.

HEBR.

1. ותקרבנה ∾ primo ותקברנה 107. בנורת — ו ^ 1, 191; primo 158. צלופחד 4. בן גלעד ^ 18. בן 3° bis 150 — ^ 170. בן מנשה ^ 109. למשפחורת — למשפחת 193 — למשפחתם 107. מנשה — מניש fin. lin. 155. בנתיו — בנותיו 9, 18, 69, 108, 170, 178, 193 — ת primo ו 125. מחלה — ל fup. raf. 5. נעה והגלה fup. raf. 3. ונעה — נעה 1, 109 — נועה 4, 9, 69, 80, 150, 190, 193; primo 168. ומלכה — וחגלה — ו ^ 1, 69, 80, 89, 107, 189, 198, 244, 252. ו ^ 75, 111, 129.
2. ותעמודנה 283. לפני — י ^ 107. משה — מושה 17. ולפני אלעזר — ואלעזר 84. הנשיאם — הנשיאים 4, 6, 9, 69, 84, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 193, 210, 248, 249, 253, 260; primo 75, 170 — הנשאים 1, 15, 17, 198; primo 199. וכל — ולפני כל 189 — ו ^ 283. העדה ^ 107. פתח — אל פתח 81, 181. מועד ^ 83. לאמר ^ 6, 9, 15, 136.
3. במדבר fup. raf. 236. לא 1° — לו 150. היה ^ 1, 69. הנועדים — ו ^ 1, 6, 15, 80, 84, 106, 108, 109, 132, 150, 247. כי בחטאו מת fup. raf. 15. לו — לה 173.
4. מתוך — בתוך 196; nunc 223. בן ^ 1 — fup. raf. 132. אחווה 18, 136.
5. ויקרב — ב ^ 129. משה את ^ 109. משפטן 1, 6, 9, 14, 15, 18, 19, 69, 80, 81, 84, 89, 99, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 128, 129, 132, 136, 151, 152, 155, 170, 173, 176, 177, 178, 181, 184, 189, 191, 193, 210, 232, 244, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 298, 545. לפני יהוה — לפני האלהים 170.
6. ויאמר — וידבר 84 — fup. raf. 102. לאמר ^ 109.
7. בנורת — ו ^ 1, 615. דברת — דוברות 9, 193, 226 — דברורת 4, 69, 108, 109, 132, 282. נתן bis 173 — נתון 84, 101, 108, 260. להם ^ 325, 474 — להן 9, 150, 237, 532; primo 75, 109, 206, 606; nunc 181 — ם ^ 618 — fup. raf. 11 lit. 343. אחזת ^ 9 — אחוזת 109 — fup. raf. 125. נחלה בתוך ^ 69. אחי אביהם ^ 75. אביהם — אביהן 1, 4, 9, 17, 80, 84, 129, 150, 218, 226, 232, 355, 369, 379, 388, 400, 411, 418, 438, 474, 482, 485, 487, 519, 529, 536, 544, 554, 569, 581, 588, 593, 602, 603, 618, 620, 622; primo 5, 80, 94, 109, 196, 206, 225, 248, 344, 367, 387, 427, 528; forte 4, 106, 384, 585; nunc 14, 212, 302. והעברת — והעברתם 18. את ^ 1, 69, 109, 129. נחלת — את א נחלת 4. אביהן — אביהם 132, 181; primo 5, 107; nunc 75. להן — להם 80, 132, 181; primo 6, 81, 107. והעברת - - - להן ^ 9.
8. ואל bis 158 — וארת primo 107. ובן — ובין 80, 158, 169; primo 3, 15; forte 136 — ובא*ן 6. והעברתם ארת fup. raf. 168. לבתו — לביתו 84; forte 136.
9. ואם — ו ^ 155. בת ונתתם fup. raf. 9. בת fup. raf. 168. את ^ 193. A נחלתו ad אחים com. 10 ^ 125.
9, 10. נחלתו - - (6) - - לאחיו ^ 103.
10. Com. ^ 69. לו ^ 80 — fup. raf. 236. אחים primo אחיו 109. ארת ^ 244. נחלתו — ו ^ 615. לאחי אביו — לאחיו 80.
11. אין ^ 81 — אין לו 69, 80, 84, 157. לאביו ^ 80, 84 — primo לאמר 129. את נחלתו ^ 193. לשארו — לאחי אביו — לשארו 69, 111. הקרוב 9, 80, 81, 84, 109, 125, 129, 132, 136, 151, 152, 181, 189, 193, 226, 253, 260; primo 170. ממשפחתו אליו ∾ 80. ממשפחתו — ח ^ 106 — תו ^ fin. lin. 144. ויירש 244. אתה — אותה primo 170. לחקת — ל ^ 223. צוה primo צה 3. ארת 2° — ת fup. raf. 102.
12. ויאמר fup. raf. 107. משה ^ 129. משה עלה — משה לאמר עלה 107. אל 2° ^ 129, 132. עלה אל הר fup. raf. 229. הזה ^ 109, 152. את — אל 132. הארץ — ה ^ 69. אשר — כנען אשר 69. נתתי — אמורתי נתתי 107. לבני — אל בני 69.
13. וראיתה — ה ^ 1, 9, 69, 75, 80, 110. אתה bis 80. ונאספרת — ונאספתה 84, 150, 223, 244; primo 107. עמיך — אהרן 84. אל עמיך גם אתה כאשר fup. raf. constipatè 173. עמיך — י ^ 9, 17, 69, 75, 80, 109, 128,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - *אשר מריתם את פיי - - -	14	נאסף אהרן אחיך : כאשר מריתם ** פי* במדבר
- -		צן במריבת העדה להקדישני במים לעיניהם הם
- -	15	מי מריבת קדש מדבר צן : וידבר משה אל יהוה
- - - - - - - - - - - - - - הרוחות - - הבשר	16	לאמר : יפקד יהוה אלהי הרוח*ת לכל *בשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - יבוא	17	איש על העדה : אשר יצא לפניהם ואשר יב*א
- -		לפניהם ואשר יוציאם ואשר יביאם ולא תהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - רעי : - - -	18	עדת יהוה כצאן אשר אין להם רעה : ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - האיש		יהוה אל משה קח לך את יהושע בן נון *איש
- -	19	אשר רוח בו וסמכת את ידך עליו : והעמדת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - וצוית*		אתו לפני אלעזר הכהן ולפני כל העדה וצויתה
- - בעיניהם : - - - - - - - - ולמען ישמעון	20	אתו לעיניהם : ונתתה מהודך עליו *למען ישמעו*
- -	21	כל עדת בני ישראל : ולפני אלעזר הכהן יעמד
- - - - - - - - - - - הא*רים - - - - - - פיהו יצא*		ושאל לו במשפט האורים לפני יהוה על פי*ו יצאו
- - פיהו יבוא - - - - - - - - - - - - - - -		ועל פי*ו יבאו הוא וכל בני ישראל אתו וכל
- -	22	העדה : ויעש משה כאשר צוה יהוה אתו ויקח
- -		את יהושע ויעמדהו לפני אלעזר הכהן ולפני כל
- - - - - - - - - - - יד*ו - - - - - - - - -	23	העדה : ויסמך את ידיו עליו ויצוהו כאשר דבר
- - - - - - - - - ויאמר אליו עיניך הראות את		יהוה ביד משה : * * * * * * * * * * * * * *
אשר עשה יהוה לשני המלכים האלה כן יעשה		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
יהוה לכל הממלכות אשר אתה עבר שמה לא		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
תיראם כי יהוה אלהיכם הוא הנלחם לכם :		* * * * * * * * * * * * * * * * *

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. פיי — פי 64, 65, 127, 183, 221. להקדשני 64.
17. יביאם — יביאדם 64. 18. רוח — רוחו 127, 183.
19. בעינים — לעיניהם 64, 65, 66, 127, 221, 363 — לעיניה 197. 20. מהודך — מעודך 127, 183.
23. דבר — *דבר 65. יהוה 3° ^ 66.

HEBR.

129, 132, 136, 158, 193, 196, 244; nunc 4. גם ^ אתה 94, 111, 166. כי — כאשר 199. אהרן bis 223.

14. מריתם primo איתם 3 — מריתים 4 — ם sup. ras. 15. פי — את פי 9, 69, 247. פי במדבר sup. ras. 83. במדבר ^ צן 190. צין 1° — צן 3, 4, 9, 18, 69, 80, 108, 109, 136, 193, 253, 260; primo 2. במריבת — ^ י 111. להקדישני — להקדשני 18, 89 — על אשר לא קדשתם 153. ^ הם 244 — קדש לעיניהם — ^ קדש 193. ^ מי 84. 18. המה — 69 הן — 4, צין 2° — צן 5. במדבר — מדבר 95. קדש עינ — 109 9, 69, 80, 107, 108, 109, 136, 193, 253, 260, 288, 300, 601 — סין 99.

15. וידבר — דב sup. ras. 105. משה אל יהוה ∞ יהוה אל משה 9, 84, 107, 132, 155, 193. משה אל ^ 109. משה — יהוה אל 173. אל — את 5, 81, 150, 199. משה יהוה — 99 משה 109. לאמר — א לאמר 4. משה — 129 אהר יהוה — יהוה

16. ^ יהוה 109. הרוחת — ^ ו 1, 18, 89, 152 — הרוחות 6, 9, 75, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 181, 193, 232, 244, 253, 260, 282; primo 128. לכל — כל 151. ^ איש 223 — האיש 18.

17. יבא — יבוא 239. ואשר ^ יבא לפניהם 14, 69, 84. לפניהם 2° — לפניה fin. lin. 155. ואשר 2° — ^ ו 84, 181, 615. יוציאם — ^ ו 1, 15, 18, 107, 111, 150, 152, 158, 190, 249, 601, 603 — יוצאם 9, 69, 99, 129, 225, 244, 247, 248, 288, 600. יבאם 1. ולא — ^ ו 196. ^ תהיה 75 — ה 2° sup. ras. 19. יהוה — ישראל יהוה 95. ^ כצאן 75 — אן sup. ras. 150. ^ אשר 170. ^ אין 232 — ן sup. ras. 189. ^ להם 181. רועה 9, 193.

18. ויאמר forte bis 107. אל משה קח sup. ras. 9. ^ לך 9, 104. יהושע — ^ ו 69. בן — ן sup. ras. 103. ^ בן נון 9. ^ נון 5. איש — איש* 136. וסמכת — ^ ס 84. ^ את 153. ^ את ידך 193. עליו — עליו למען ישמעון ויראון כל עדת בני ישראל 650 B.

19. והעמדת bis 106. אתו 1° — איתו 132. אלעזר — ^ ז 1. ולפני כל — ולפני הנשיאים וכל 244. ^ כל 69, 109 — *כל 3. וצויתה — ^ ה 1, 9, 110, 135, 166, 186, 189, 193, 229 — וציות 129. אתו 2° — אתה 69, 84 — ^ ו — ו אותו 132.

20. ונתתה — ^ ה 9, 80, 84, 107, 109, 170, 181, 185, 186, 193, 196, 248, 284, 286, 288, 300. מהודך — ^ ו 239. ישמעו — ישמעון 69, 80 — כישמעו 5.

21. אלעזר — ^ ז 244. אלעזר הכהן — כל העדה 109. יעמוד 69. ושאל — ושאלו 109. לו — לו* 136. במשפט — **במשפט 8 — ^ ב 200. ^ האורים 125 — ^ ו 1, 6, 109, 190, 239. לפני — לפ*ני 152. על — ועל 244. פיו 1° forte פיך 129 — ^ י 89. ^ ועל 89. פיו 2° ^ 69, 232. יביאו 129. אתה**כל — אתו וכל בני ישראל sup. ras. 102. אותו 132. וכל 173.

22. כאשר — ככל אשר 190. ^ אתו 75, 81 — אותו 132. אתו ויקח את יהושע sup. ras. 102. ^ את 69, 80, 111. ויעמידהו 5, 17, 75, 84, 108, 125, 136, 193, 196, 253, 260.

23. ויסמך את ^ 2. ויסמוך 17, 129, 132, 181, 196. ^ את 232. ידיו — ידו 109, 181. ויצוהו — ויצהו — 1 ויציהו 2. דבר — צוה 69 — צות 152 — sup. ras. 107, 229. ביד משה forte למשה 184. ביד — את 69 — א ביד 109 — sup. ras. 107.

Comparatio NUM. 27; 12 — 14 cum DEUTERON. 32; 48 — 50.

Num. 27, 12.	עלה אל הר העברים הזה		וראה את הארץ אשר נתתי לבני ישראל :
Deut. 32, 48.	- - - - - - - - - - - -		הר נבו אשר בארץ מואב אשר על פני ירחו - - - - - - ארץ כנען - - - אני נתן - - - - - - -
Num.		13. וראיתה אתה	ונאספת אל עמיך גם אתה כאשר נאסף אהרן אחיך :
Deut.	לאחזה :	49.	ומת בהר אשר אתה עלה שמה והאסף - - - - - - - - - מת - - - - - - - בהר ההר
Num.		14. כאשר מריתם פי במדבר צן במריבת העדה	להקדישני במים לעיניהם
Deut.	ויאסף אל עמיו :	50. על אשר מעלתם בי בתוך בני ישראל במי מריבת קדש מדבר צן על אשר לא קדשתם אתי בתוך בני ישראל :	
Num.	הם מי מריבת קדש מדבר צן :		

CAPUT XXVIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - צוי - - - - - - -	1,2	וידבר יהוה אל משה לאמר : צו* את בני ישראל
- - - - אליהם - - - - - - לאשה - - - - -		ואמרת אל*הם את קרבני לחמי לאשי ריח ניחחי
- - - - - - - - - במועדיו : - - - - - - -	3	תשמרו להקריב לי במועד*ו : ואמרת להם זה
האש* - - - - - - - - - - - - - - - - - -		האשה אשר תקריבו ליהוה כבשים בני שנה
- - - - - - - - עלת - - - - - - - - - -	4	תמימם שנים ליום עלה תמיד : את הכבש
האחד - - - - - - - - - - - - - - - - -		*אחד תעשה בבקר ואת הכבש השני תעשה בין
- - - - - - ועש*רית - - - - - - - - - -	5	הערבים : ועשירית האיפה סלת למנחה בלולה
- - - **** רבעית - - - - - - - - - העשויה	6	בשמן כתית רביעת ההין : עלת תמיד העש*יה
- - - - - - - - - - - - - - - - - רבעית	7	בהר סיני לריח ניחח אשה ליהוה : ונסכו רביעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ההין לכבש האחד בקדש הסך נסך שכר ליהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	ואת הכבש השני תעשה בין הערבים כמנחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הבקר וכנסכו תעשה אשה ריח ניחח ליהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	וביום השבת שני כבשים בני שנה תמימם ושני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	עשרנים סלת מנחה בלולה בשמן ונסכו : עלת
- - - בשבת* - - - - - - - ונסכיהם :		שבת בשבתו על עלת התמיד ונסכ*ה* :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ובראשי חדשיכם תקריבו עלה ליהוה פרים בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בקר שנים ואיל אחד כבשים בני שנה שבעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	תמימם : ושלשה עשרנים סלת מנחה בלולה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בשמן לפר האחד ושני עשרנים סלת מנחה בלולה
- - - - - - - - - ועשרון - - - - - - -	13	בשמן לאיל האחד : ועשר*ן עשרון סלת מנחה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בלולה בשמן לכבש האחד עלה ריח ניחח אשה
- - - - - - - - - ההין יין - - האחד	14	ליהוה : ונסכיהם חצי ההין יהיה לפר ****
ושלשית - - - - - - ורבעית - - - - - - האחד		ושלישת ההין לאיל ורביעת ההין לכבש ****

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. אליהם — להם 65. לאשה — לאשי 183, 221.
ניחחי — ניחי 127.
5. ועשירית ∾ ועשירת 64, 65, 127, 197 — י‸ 183.
רביעית 197.
6. העשויה — י‸ 65, 66, 183.
7. ונסכיו 65, 183, 670. רביעית 65, 66, 197.
8. וכנסכיו 64, 65, 127, 183, 670.
9. עשרנים — נ‸ 65 — עשרונים 64, 66. ונסכיו 64, 65, 127, 183, 670.
10. ונכסיהם — י‸ 299. 11. אחד — ד eraſ. 66.
12. ושלשה — ו‸ 183. עשרנים 1° — ר‸ 127.
עשרנים 1° et 2° — עשרונים 64, 66.

HEBR.

1. לאמר ſup. raſ. 106.

2. צו את בני ſup. raſ. 106. את‸ 15. ישראל‸ 193. אלהם — אליהם 9, 69, 84, 109, 136, 193, 248, 253, 260, 650 M, 673, 681 — את אלהם 184. לאשי — לאישי 9, 84, 95, 109, 193, 673; primo 168 — forte לאישה 129. ריח — לריח 155, 244. ניחחי — 5 נחחי — ניחוחי 18, 84, 152, 193, 673 — ניחוח 226. תשמרו‸ 109. להקריב — ר‸ 69. במעדו 1, 4, 15, 18, 69, 80, 95, 109, 150, 152, 168, 186, 190, 227, 237, 239, 244.

3. להם — א להם 108, 111 — אליהם 673, primo 109. תקריבי — י‸ 152. כבשים — פרים 673. בני‸ 223. תמימים 1, 4, 5, 6, 69, 80, 109, 129, 132, 136, 152, 168, 170, 190, 193, 210, 244, 249, 252, 253, 260, 673; primo 209; forte 128, 191. שנים‸ 89. ליום — ע ליום 109. עלה — עולה 69, 75, 84, 109, 132, 193, 248, 260, 673 — ſup. raſ. 169 — עלת 681. תמיד — התמיד 109 — תמיד* 129.

4. ארת — ואת 69. אחד — האחד 17, 69, 80, 111, 136. הכבש — הבקר הכ 69. השיני 80, 129, 132.

5. ועשירית — עשירת 173 — ועשירת 15, 17, 80, 94, 111, 129, 155, 196, 225, 615. האיפה — י‸ 5, 15, 81, 111, 129, 170, 181, 186, 681. סולת 193. למנחה — ל‸ 132. Ante בלולה vocula eraſa 185. רביעת‸ 190 — רביעית 1, 4, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 108, 109, 129, 132, 152, 157, 158, 160, 170, 181, 193, 249, 253, 260, 264, 288, 673, 681; primo 75, 128, 389 B; forte 82 — רבעית 284, 300, 653.

6. עלת — עולת 69, 193, 260, 673; primo 75 — ante hanc vocem 10 lit. eraſ. 82. העשויה 1, 4, 6, 9, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 193, 196, 226, 260, 673, 681; primo 155. לריח — ל‸ 196. ניחוח 109, 248, 673. אישה 193.

7. ונסכו — ונסכה 9. רביעת — רביעית 1, 4, 6, 9, 18, 69, 81, 84, 108, 109, 132, 152, 170, 181, 193, 253, 260, 673, 681 — רבעית primo 82, 389 B. ההין‸ 193. נסך שכר ל ſup. raſ. 173.

8. הערבים - - - - ואת ſup. raſ. 189. השני — השיני 1, 69, 80, 152. וכנסכו — וכנסכה 253; forte 140. ניחוח 4, 6, 95.

9. השבת שני‸ 271. בני‸ 84. בני שנה‸ 111. תמימם — תמימי fin. lin. 84 — תמימים 4, 5, 6, 9, 80, 109, 129, 132, 136, 152, 193, 244, 253, 260, 673. ושני — ו‸ 135, 244. עשרנים — י‸ 185 — עשרונים 9, 84, 107, 129, 132, 260, 389 E, 673 — forte עשרים 3. סולת 193.

10. עלת 1° — עולת 69, 84, 111, 193. על‸ 136. עלת 2°‸ 95 — עולת 1, 4, 193, 260. התמיד‸ 75 — ה‸ 84. ונסכה — ונסכו 181.

11. עולה 193, 248, 260, 673; primo 75. בקר — בקר וז 111. שנים‸ 6, 252. בני שנה‸ 75. שנה‸ 196. שבעה‸ 5, 184 — תמימם שבעה 681. תמימים 4, 5, 6, 84, 109, 132, 136, 152, 181, 190, 193, 244, 248, 253, 673.

12. עשרנים 1° — עשרונים 9, 84, 107, 129, 132, 150, 193. סלת 1° et 2° — סולת 193. מנחה — מל מנחה 107 — למנחה 106 לאיל לפר — לפר. 681‸ לפר - - (6) - - בשמן 193. לכבש — 225. האחד - - (6) - - ושני‸ 615. לפר האחד — למנחה 84. האחד — חד ſup. raſ. 234. עשרנים 2° — נ‸ 17 — עשרונים 150 — עשרונים 9, 84, 132, 193. לאיל — ולאיל 5.

13. האחד - - (6) - - ועשרן bis 75. ועשרון 4, 9, 14, 18, 69, 75, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 140, 158, 160, 166, 193, 196, 237, 239, 248, 253, 260, 264, 282, 602, 681; primo 155; nunc 170. עשרון — ו‸ 6, 17, 80, 106, 150, 152, 166, 173, 181, 186, 239, 244, 249; primo 172; nunc 4. סלת — סולת 193 — forte סלת ליהוה 14. לכבש ſup. raſ. 189. האחד — ה primo א 3. עלה — ועלה 109 — עולה 69, 132, 193, 232, 260. ניחח bis 107 — ניחוח 193, 248. אשה‸ 18 — אישה 193.

14. לפר ושלישת ה לפר ſup. raſ. dilatatè 103. ושלישת ההין לאיל ſup. raſ. 229. ושלישת — י‸ 151, 176, 244, 288,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - החדש - - - - - - - - - - - - - -	15	יין זאת עלת *חדש בחדשו לחדשי השנה : ושעיר
- יעשו		עזים אחד לחטאת ליהוה על עלת התמיד יעשה
ונסכיהם : *בחדש הראישון - - - - - - - - - - -	16	ונסכו** : ובחדש הרא*שון בארבעה עשר יום
- -	17	לחדש פסח ליהוה : ובחמשה עשר יום לחדש
- - - - - - - - - תאכלו : - - - הראישון	18	הזה חג שבעת ימים מצות יאכל* : ביום הרא*שון
- -	19	מקרא קדש כל מלאכת עבדה לא תעשו : והקרבתם
- -		אשה עלה ליהוה פרים בני בקר שנים ואיל אחד
- -		ושבעה כבשים בני שנה תמימם יהיו לכם :
- -	20	ומנחתם סלת בלולה בשמן שלשה עשרנים לפר
- - - - - - - - - - - - ועשרון - - - ****	21	ושני עשרנים לאיל תעשו : *עשרון עשרון תעשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - עזים אחד	22	לכבש האחד לשבעת הכבשים : ושעיר **** *** ***
לחטאת *** - - - - - - - - - - - - - - - -	23	*חטאת אחד לכפר עליכם : מלבד עלת הבקר
- -	24	אשר לעלת התמיד תעשו את אלה : כאלה
ליום תעשו - - - הימים - - - - - - לריח - -		תעשו ליום שבעת *ימים לחם אשה *ריח ניחח
- - - - - - ע*לת - - - יעשו ונסכיהם : - - - -	25	ליהוה על עולת התמיד יעשה ונסכו** : וביום
- -		השביעי מקרא קדש יהיה לכם כל מלאכת עבדה
- - - - - - - - - *ביום הבכ*רים בהקר*בכם	26	לא תעשו : וביום הבכורים בהקריבכם
- -		מנחה חדשה ליהוה בשבעתיכם מקרא קדש יהיה
- -	27	לכם כל מלאכת עבדה לא תעשו : והקרבתם
ע*לה אשה *ריח - - - - - - - - - - - - - -		עולה *** לריח ניחח ליהוה פרים בני בקר שנים
ואיל אחד כבשים בני שנה שבעה תמימם יהיו		*איל אחד שבעה כבשים בני שנה ***** ****
לכם : - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	*** : ומנחתם סלת בלולה בשמן שלשה
- - - - - - - - ושני - - - - - - - - - - -		עשרנים לפר האחד *שני עשרנים לאיל האחד :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

18. מלאכת ^ 65.
20. עשרנים 1° — עשרונים 66 — עשרונם 64. עשרנים 2° — עשרונים 64, 66.
23. לחטאת אחד 363 Houb. 24. לריח — ל ^ 127.
26. הבכורים 64, 65, 66, 183. בהקריבכם 61, 127, 221. בשבעותיכם 183.
27. שנה — שפה 197.
28. עשרנים 1° — עשרונים 64. עשרנים 2° — נ ^ 127.

HEBR.

602, 603 — ושלישית 1, 4, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 109, 129, 132, 136, 150, 170, 178, 181, 193, 196, 253, 260, 681 ; primo 2 — ושלשית 107, 108, 166, 248. לאיל ^ 94. ורביעת — ורביעית 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 128, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 193, 253, 260, 615, 681 ; primo 389 B — ורבעירת 166. לכבש — לאיל לכבש 5. זאת — *** זאת 129. עלרת ^ 89 — עולרת 69, 75, 193, 248, 260. חדש — חודש 283 — חדשי 109. בחדשו לחדשי — בחדשי 84.

15. עזים — עשרני עזים 106. עולרת 5, 84, 193, 260. התמיד — בארב התמיד 106. יעשה ^ 84 — fup. raf. 173. ונסכו primo ונסכה 84.

16. ובחדש הראשון — בראשון 650 B. ובחדש - - - לחדש fup. raf. 155. הראשון — ו ^ 1, 80 — ליהוה הראשון 14. עשר ^ 176. יום ^ 260. פסח bis 80 — ליהוה פסח 155 — ם fup. raf. 4. פסח ליהוה fup. raf. 9.

17. ובחמשה — ובחדש ובחמשה 107 — ח fup. raf. 105. חג הזה ∾ הזה חג 303. לחדש הזה — לחדש פסח ליהוה 109. הזה ^ 3, 125, 681. שבעת — שבעת ליהוה 226 — המצות ליהוה שבעת 107. יאכל — תאכלו 9.

18. ביום — וביום 84, 108. הראשון — ן ^ 101. קדש — קדש יהיה לכם 17, 107. עבודה 109, 676, 679 ; primo 170.

19. אשה — אשה ריח 75 — fup. raf. 140. עלה ^ 6, 84, 176 — עילה 5, 69, 193, 232, 681. בני 1° ^ 5, 170. שנים ^ 80. ואיל אחד — אלים 153. ושבעה — ו ^ 5, 69 —— כשבעה forte 155 — ושבעת 226. כבשים בני שנה ^ 69. תמימים 4, 5, 6, 80, 84, 109, 132, 136, 169, 170, 193, 226, 253, 260, 300, 679, 681.

20. סולרת 193. עשרנים 1° — עשרונים 9, 84, 129, 193. ושני — ו ^ 109. ושני עשרנים ^ 157. לפר ושני עשרנים 1, 128. עשרנים 2° — עשרונים 9, 84, 129, 193. תעשו primo תעשה 84.

21. עשרון 1° ^ 140 — ו ^ 15, 69, 80, 94, 189, 232, 283 — ועשרון — 1 עסרון 155. עשרון 2° — ו ^ 5, 15, 189, 232. תעשה ^ 146. לכבש — הכבש 80. לשבעה primo לשבערת 150.

22. ושעיר fup. raf. 83 — ושעיר עזים 80, 129, 193 — ושעיר עזים אחד 107. חטאת — החטאת 69. לכפר — מלכפר 80 — אלכפר 185 — לכ fup. raf. 82.

23. עולרת 18, 193, 232. לעלת אשר הבקר ^ 184. לעולת 4, 18, 69, 84, 193. ארת ^ 232.

24. תעשו — תעשו ליהוה 107 — תעשו אתו 80 — תעשה forte 5 — תעשרת 186. ליום ^ 84. ימים ^ 17, 681. לחם ^ 15. אשה — ה ^ 128. ניחח ^ 158 — ניחוח 5. ליהוה ^ 150. עולת — ו ^ 1, 4, 6, 9, 15, 17, 18, 80, 81, 95, 104, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 140, 150, 152, 155, 157, 158, 168, 176, 185, 186, 196, 226, 244, 247, 253, 264, 389 B, 681 ; forte 124. יעשה bis 104. ונסכו — ונסכה 18.

25. וביום — ביום 84. קודש 151. עבדה — עבודה 18, 84, 244 — עבדרת nunc 128.

26. הבכורים — ו ^ 94, 111, 181 — הביכורים 1, 18, 69, 84, 193, 674 — הביכרים 80. בהקריבכם — י ^ 18, 89, 225, 249, 615 ; nunc 4, 101. מנחה — ה ^ 69. ליהוה ^ 81. בשבעתיכם — י ^ 129 — בשבועתיכם 193, 676 — בשבועותיכם 5, 9, 18, 95, 107, 136, 237. עבודה 69, 89, 676.

27. עולה — ו ^ 4, 6, 9, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 89, 107, 108, 109, 128, 129, 132, 135, 150, 158, 168, 186, 191, 196, 239, 244, 253, 260, 389 B, 681 ; forte 82, 124. לריח — ל ^ 75 —— ליהוה לריח 193. לריח ניחח fup. raf. 82. ניחוח 4, 6 —— ניחוח אשה 676. ליהוה — לא ליהוה 150 — ^ 193. פרים bis 83 — שלשה פרים 109. בני 1° ^ 109. שנים ^ 135. איל — ואיל 5, 9, 15, 17, 69, 75, 84, 95, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 181, 186, 191, 196, 199, 200, 228, 247, 248, 251, 253, 389 B, 260, 601, 602, 603, 674, 681 ; primo 107, 168 ; nunc 176 — ואיל איל 173 — ואל 129. שבעה ^ 80 — ושבעה 15, 17, 155, 210, 248, 681 ; primo 168 ; nunc 181 — שבעת 81 ; primo 3, 132. שנה — ה extenf. fup. raf. 9.

28. בשמן bis 80. שלשה — של fin. lin. 189. עשרנים 1° — עשרונים 9, 84, 129, 132, 170, 193. לפר האחד שני ^ 157. שני bis 173 — ושני 1, 5, 9, 18, 69, 75, 81, 84, 152, 158, 168, 181, 253, 260, 389 A. עשרנים 2° —— עשרונים 9, 84, 129, 132, 170, 193, 253. דאחד 2° fup. raf. 125. שני עשרנים לאיל האחד bis 14 — ^ 17 — fup. raf. 99, 102.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - ועשרון	29	*עשרון עשרון לכבש האחד לשבעת הכבשים :
- - - - - - - - לחטאת - - - - - ושעיר	30, 31	*שעיר עזים אחד ***** לכפר עליכם : מלבד
- - - - - - - - ומנחתה - - - - - -		עלת התמיד ומנחתו תעשו תמימם יהיו לכם
- - - - -		ונסכיהם :

CAPUT XXIX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ובחדש השביעי באחד לחדש מקרא קדש יהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לכם כל מלאכת עבדה לא תעשו יום תרועה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	יהיה לכם : ועשיתם עלה לריח ניחח ליהוה פר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בן בקר אחד איל אחד כבשים בני שנה שבעה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	תמימם : ומנחתם סלת בלולה בשמן שלשה
- - - - - - - ושני - - - - - - ועשרון עשרון	4	עשרנים לפר *שני עשרנים לאיל : ועשרון אחד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	לכבש האחד לשבעת הכבשים : ושעיר עזים אחד
- - - - - - - - - - - - - - - לחטאת	6	*חטאת לכפר עליכם : מלבד עלת החדש ומנחתה
- - - - - - - - ונסכיה* - - - - - -		ועלת התמיד ומנחתה ונסכיהם כמשפטם לריח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	ניחח אשה ליהוה : ובעשור לחדש השביעי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הזה מקרא קדש יהיה לכם ועניתם את נפשתיכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - וכל	8	*כל מלאכה לא תעשו : והקרבתם עלה ליהוה
- - - - - - - - - - ואיל - - - - - -		ריח ניחח פר בן בקר אחד *איל אחד כבשים בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	שנה שבעה תמימם יהיו לכם : ומנחתם סלת
- - - - - - - - - - - - - ושני - - - -		בלולה בשמן שלשה עשרנים לפר *שני עשרנים
- - - - - - - ועשרון - - - - - - - -	10	לאיל האחד : *עשרון עשרון לכבש האחד לשבעת
- - - - - - ושעיר - - - - - לחטאת - - - - -	11	הכבשים : *שעיר עזים אחד *חטאת מלבד חטאת
- - - - - - - - - ונסכיה* :		הכפרים ועלת התמיד ומנחתה ונסכיהם :
- - - - - - - - - - - - הזה - - -	12	ובחמשה עשר יום לחדש השביעי *** מקרא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. ואיל — איל 61.
3. עשרנים 1° et 2° — עשרונים 64, 66. לפר — פ ‸ 61.
4. לכבש forte לכבשים 65.
5. לכפר עליכם ‸ 197. 7. נפשותיכם 64, 183.
8. ואיל — ו ‸ 61, 64, 65, 66, 127, 183. תמימם — ת ‸ 61.
9. עשרנים 1° et 2° — עשרונים 64.
11. הכפורים 61, 64, 127. 12. ובחמשה — ובא*חמשה 61.

HEBR.

29. ועשרן 17. עשרון 1° ‸ 184 — ו ‸ 106, 107, 109, 232 — עשרון 2° — ו ‸ 17, 106, 107, 109, 232. לכבש — תעשה לכבש 17, 18. לשבעת הכבשים — לכפר עליכם 106.

30. ושעיר — שעיר 17, 75, 107, 129, 181. אחד ‸ 84, 170, 189 — אחד לחטארת 17, 95, 615; primo 9; forte 110. לכפר עליכם — פר עלי fup. raf. 3.

31. עולת 15, 18, 75, 109, 186. ומנחתו — ומנחתם 650 M — ומנחתה 681. תעשו forte תעשו את אחד 9. תמימים 4, 5, 9, 14, 18, 69, 84, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 153, 168, 170, 190, 193, 253, 260, 674; primo 75; forte 169.

1. ובחדש — ו ‸ 95 — eraf. 128 — ובחדש הראש 200. תעשו יום ‸ 104 — קדש ‸ 110. לכם ‸ 17. עבודה 84. יום תרועה יהיה לכם ‸ 1, 18. bis 223.

2. עולה 193, 674, 680. ניחוח 193. שנה -- (8) -- ליהוה פר בן בקר אהד איל fup. raf. 3. פר primo פרים 107. בן primo בני 107. בקר ‸ 103. אחד 1° ‸ 107, 186. ואיל — איל 4, 18, 69, 199. שבעה bis 80. המימים 4, 9, 69, 80, 84, 107, 109, 129, 132, 136, 152, 170, 181, 193, 249, 253, 260, 674.

3. Com. bis 6. סלת — סולת 193 — ה ונסכיהם 155. עשרנים 1° — ש ‸ 170 — עשרונים 9, 69, 84, 129, 132, 193. בלולה ‸ 110. לפר ‸ 69. ישני — ושני האחד 69 — ושני 5, 9, 18, 84, 89, 132, 150, 181, 186, 193, 223, 674. עשרנים 2° — עשרונים 9, 84, 129, 132, 193. לאיל ‸ 1 — לאיל האחד תעשו 69.

4. ועשרן 109, 186, 244. ועשרון אחד primo עשרון עשרון 177. האחד לכ — האחד 109. לשבעת primo ולשבעת 170.

5. Com. bis 106. ושעיר — ו ‸ 2, 108, 110, 111, 150, 168, 389 E; primo 82; nunc 181. עזים ‸ 107, 680.

לחטאת 9, 69, 84, 129, 136, 170, 186, 193, 288, 602. חטארת ‸ 109 — חטאת אחד ∾ 107.

6. מלבד bis 15 — מלבד* 82. עלת ‸ 111 — עולת 84, 136, 193, 680. עלרת החדש fup. raf. 75. ומנחתה 1° forte ומנחתם 176. ועלת התמיד ומנחתה ‸ 6, 189. ועלת — ועולת 69, 84, 129, 193, 680. ונסכיהם — י ‸ 282 — ומנחת ונסכיהם 199. כמשפטם ‸ 184 — bis 107. ניחוח 4, 111, 248.

7. ובעשר 108, 109, 111, 181, 286. השביעי — השבעי 173 — הזה השביעי 193. הזה ‸ 109. הזה מקרא — הזה יום כפורים הוא מקרא 107. ועניתם ארת נפשתיכם ‸ 75. ועניתם — ועיניתם 69, 674. ארת ‸ 9. נפשתיכם — ם ‸ fin. lin. 101 — נפשותיכם 9, 84, 129, 193. מלאכה — מלאכת 69. לא fup. raf. 9.

8. והקרבתם — תם ‸ 140 — ם ‸ 19 — ביום והקרבתם 69. עולה 84, 193; forte 105. ליהוה ‸ 144. ריח ניחח ליהוה ∾ 5. ריח ניחח ‸ 190. ריח — לריח 4, 9, 18, 84, 150, 600 marg. primo 75. ניחח — י ‸ 9, 125 — ניחוח 6. בן ‸ 5. אחד בן בקר ∾ בן בקר אחד 80. אחד ‸ 14, 89. ואיל — איל 181, 193, 248. אחד 2° ‸ 223. שבעה ‸ 191. תמימם ‸ 132 — תמימים 1, 4, 9, 69, 80, 84, 107, 109, 125, 151, 152, 170, 193, 248, 253, 260, 674; forte 82.

8, 9. בשמן - - - לכם fup. raf. 82.

9. סולרת 193. עשרנים 1° — עשרונים 9, 18, 84, 132, 170, 193, 674 — נ ‸ 107. לפר שני עשרנים ‸ 14. ישני — ושני 5, 9, 18, 69, 80, 84, 181, 193, 226, 674; primo 168. עשרנים 2° — עשרונים 9, 18, 84, 129, 132, 136, 170, 193. האחד ‸ 109. A בלולה ad עשרון 2° com. 10 fup. raf. 102.

10. עשרון 1° — ו ‸ 1, 5, 17, 232 — ועשרון 158, 181 — עשרון* 69. עשרון עשרון — ועשרן אחד 9, 109. עשרון 2° — ו ‸ 5, 17, 196, 232. הכבשים — ם ‸ 170.

11. שעיר — ושעיר 17, 69, 109, 181 — ע fup. raf. 3. עזים ‸ 75. חטאת 1° — לחטאת 17, 69, 80, 84, 136; primo 129. חטאת מלבד חטאת הכפרים fup. raf. 75. מלבד חטאת fup. raf. 9. הכפרים — הכיפורים 193 — הכפורים 1, 4, 15, 17, 69, 75, 84, 108, 109, 111, 132, 136, 232; primo 125 — הכיפרים 674. ם ‸ 19 — ועלת התמיד ‸ 190. ועולרת 75, 193, 248; primo 170. ומנחתה — ומנ 95 — ומנחתם 172; forte 4. ונסכיהם — י ‸ 271, 279, 282 — וניסכיהם 9, 674.

12. ובחמשה primo ובאשר 3. יום — ם forte ל 69. השבעי 170. מקרא — הזה מקרא 9, 190 — קר fup. raf. 67.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		קדש יהיה לכם כל מלאכת עבדה לא תעשו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	וחגתם חג ליהוה שבעת ימים : והקרבתם עלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשה ריח ניחח ליהוה פרים בני בקר שלשה עשר
- - - - - - - - - - - - - - אילים		איל*ם שנים כבשים בני שנה ארבעה עשר
- - - - - - - - - - - לכם : - - - - -	14	תמימם יהיו *** : ומנחתם סלת בלולה בשמן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - הפרים		שלשה עשרנים לפר האחד לשלשה עשר *פרים
ושני - - - - - - - - - - האילים : - - -	15	*שני עשרנים לאיל האחד לשני האיל*ם : ועשרון
- - - - - - - - - - - - - - - - - הכבשים		עשרון לכבש האחד לארבעה עשר *כבשים
ונסכיהם : - - - - - - - לחטאת - - - - -	16	******* : ושעיר עזים אחד *חטאת מלבד עלת
- - - - ומנחתה ונסכיה ; - - - - - - - - -	17	התמיד *מנחתה ונסכ*ה : וביום השני פרים
- - - - - - - - - - אילים - - - - - - -		בני בקר שנים עשר איל*ם שנים כבשים בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	שנה ארבעה עשר תמימם : ומנחתם ונסכיהם
- - - - לאילים - - - - - - - - - - -		לפרים לאיל*ם ולכבשים במספרם כמשפט :
- - - - - - - - לחטאת - - - - - - - -	19	ושעיר עזים אחד *חטאת מלבד עלת התמיד
- - - - ונסכיה* ; - - - - - - - - - - -	20	ומנחתה ונסכיהם : וביום השלישי פרים עשתי
- - - אילים - - - - - - - - - - - - - -		עשר איל*ם שנים כבשים בני שנה ארבעה עשר
- - - - - - - - - - - - - - - - לאילים	21	תמימם : ומנחתם ונסכיהם לפרים לאיל*ם
- - - - - - - - - - - - - - - עזים אחד	22	ולכבשים במספרם כמשפט : ושעיר **** חטאת
לחטאת - - - - - - - - - - - - ונסכיה :		אחד מלבד עלת התמיד ומנחתה ונסכ*ה :
- - - - - - - - - אילים - - - - - - -	23	וביום הרביעי פרים עשרה איל*ם שנים כבשים
- - - - - - - - - - ומנחתם - - - - -	24	בני שנה ארבעה עשר תמימם : *מנחתם ונסכיהם
- - - - לאילים - - - - - - - - - - -		לפרים לאיל*ם ולכבשים במספרם כמשפט :
- - - - - - - - לחטאת - - - - - - - -	25	ושעיר עזים אחד *חטאת מלבד עלת התמיד
ומנחתה ונסכיה : - - - - - - - - - - -	26	*מנחתה ונסכ*ה : וביום החמישי פרים תשעה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

14. סלת fup. raf. 65. עשרנים 1° et 2° — עשרונים 64, 66.
15. לארבעה — ל ^ 61. ונסכיהם ^ 65.
16. עזים forte פרים 65.
20. עשתי — עשתה 65, 127, 183. 21. ונסכיהם — י ^ 61.
22. לחטאת — לחטתת 363 Mor. 23. עשרה ^ 64.
26. פרים ^ 64.

HEBR.

לכם ^ 9. עבודה 5, 193, 244, 271, 282, 283, 674. לא תעשו ^ 168. וחגתם — וחט וחגתם 150 — וחגותם וחקו 129 — וחגתם אתו 18, 80, 99 — וחגותם 9, 132, 674.

13. עלה — ה ^ 129 — עלה ליהוה 109 — עולה 75, 132, 193. אשה ^ 199 — אשה ליהוה 95, 140 — לאשה 75. ניחוח 6, 132; primo 170. שלשה — ה ^ 170. אילם — אילים 136, 232, 260, 335; primo 168 — אלים 5, 9, 18, 69, 80, 109, 129, 132, 189, 196, 244, 355, 674 — ם fup. raf. 82. תמימם ^ 84 — תמימים 4, 9, 69, 80, 107, 109, 132, 136, 152, 181, 193, 248, 253, 260, 335, 674; forte 82. יהיו ^ 1.

14. ומנחתם primo ומנחתהון 150. סולת 193. בלולה — בש' 181. בשמן ^ 166. שלשה — למני שלשה 84. עשרנים 1° et 2° — עשרונים 9, 17, 84, 129, 132, 136, 193. לשלשה האחד לפר fup. raf. 80. האחד 1° ^ 111, 151. לשלשה — ה ^ fin. lin. 152. שני — ושני 9, 181. לאיל — ולאיל 5. לשני forte ולשני 108 — לשני האחד 199. האילם — האילים 80, 136, 232, 260; primo 168 — האלים 4, 5, 9, 69, 107, 109, 129, 132, 150, 193, 674 — האלי fin. lin. 152.

15. ועשרון ^ 193, 199 — עשרון 181, 674 — ועשרן 89, 109, 232, 253, 260, 600 marg. עשרון — ו ^ 5, 15, 69, 109, 158, 232, 253, 260. לארבעה — לארבעת 674. עשר ^ 9.

16. ושעיר — ו ^ 95. עזים 152. חטאת אחד עזים ∾ 9. חטאת אחד עזים. חטאת — לחטאת 4, 69, 75, 80, 84, 152. עולת 69, 84, 109, 129, 193. מנחתה — ומנחתה 4, 18, 69, 84, 109, 129, 132, 226, 674; primo 107. ונסכה — ונסכיהם 226.

17. השיני 80, 84. בני בקר ^ 107. שנים עשר ^ 128. עשר אילם שנים ^ 107 — ם ^ — שנים אילים 199. שנים 129. אילם — אילים 136, 260; primo 75 — אלים 1, 4, 9, 18, 69, 80, 109, 132, 150, 152, 193, 244, 674. כבשים fup. raf. 111. תמימים 4, 6, 69, 80, 84, 107, 109, 132, 136, 152, 181, 193, 249, 253, 260, 674; forte 82.

18. לאילם — לאילים 136, 260; primo 75 — לאלים 4, 9, 18, 69, 80, 109, 132, 150, 152, 181, 193, 674 — ולאילם 84. במספרם — ר ^ 186 — כמספרם 109.

19. חטאת אחד עזים ^ 94. חטאת — לחטארת 69, 84. עולת 69, 84, 193. ומנחתה — ו ^ 89 — ומנחתם 2, 129, 193; primo 109 — וומנחתה 674. ונסכיהם — ונסכה 69, 674; primo 95, 107; nunc 151 — fup. raf. 173.

20. השלשי 181. אילם — אילים 89 — לאילים 80, 136, 151, 260, 282 — אלים 1, 4, 9, 84, 109, 129, 132, 152, 193, 674; primo 75. עשר ^ 136. תמימים 4, 6, 80, 84, 109, 125, 132, 136, 152, 181, 190, 193, 253, 260, 674; primo 107.

21. Com. ^ 69. ומנחתם ונסכיהם primo ומנחתהון ונסכיהון 5. לפרים — ם ^ 185. לאילם — לאילים 260, 601; primo 75 — לאלים 4, 5, 9, 80, 109, 132, 168, 181, 193, 288, 300, 674. במספרם — כמספרם 75. כמשפט — כמשפט* 5, 17.

22. Com. ^ 69. ושעיר — ושעיר עזים 107, 111, 193. חטאת — ח אחד חטאת 109 — אחד חטאת 107, 193 — חטאת אחד ∾ חטאת אחד 111. חטאת fup. raf. 173. עלת — עולת 193. התמיד ^ 15. ומנחתה — ו ^ 19 — forte ומנחתם 132. ונסכה — ונסכיהם 173; primo 158.

23. Com. ^ 19. עשרה — ארב עשרה 81 — fup. raf. 105. אילם — אילים 5, 80, 260 — אלים 1, 4, 9, 69, 109, 132, 152, 193, 674. שנה — בשנה 107. ארבעה עשר ^ 15. תמימים 1, 4, 5, 6, 17, 80, 84, 109, 125, 132, 136, 152, 181, 193, 253, 260, 674.

24. Com. ^ 19. מנחתם — ומנחתם סלת 80 — ומנחתם 4, 6, 9, 69, 75, 84, 89, 95, 99, 109, 111, 129, 132, 150, 157, 181, 196, 199, 674; primo 107, 155 — *מנחתם 152. ונסכיהם — י ^ 271, 279, 282. לפרים ^ 75. לאילם — ם ^ — לאילים 6, 80, 151 — לאילים — 15 לאילם במס — 75 לאילם לאלים 89, 136 — לאלים 1, 4, 9, 69, 84, 109, 132, 150, 181, 193, 279, 280, 674.

25. Com. ^ 19. עזים ^ 132. חטאת אחד ∾ אחד חטאת 132, 244. אחד ^ 109. חטאת — לחטאת 1, 4; primo 155. עלת — עולת 69, 84, 193; forte 125. מנחתה — ומנחתה 111 — ומנחתה 69, 80, 84, 109, 132, 193, 199, 674; nunc 157.

26. החמשי 9, 75, 80, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 151, 158, 170, 181, 191, 253, 260, 286, 674; forte 125. תשעה — עשרה 95; forte 100. אילם — אילים 6 — אלים 1, 4, 9, 69, 75,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - אילים		איל*ם שנים כבשים בני שנה ארבעה עשר
- - - - - - - - - - - - - - לאילים	27	תמימם : ומנחתם ונסכיהם לפרים לאיל*ם
- - - - - - - - - - - - עזים אחד	28	ולכבשים במספרם כמשפט : ושעיר **** חטאת
לחטאת - - - - - - - - - - ונסכיה :		אחד מלבד עלת התמיד ומנחתה ונסכ*ה :
- - - - - - - - - - - - - אילים - - - - - -	29	וביום הששי פרים שמנה איל*ם שנים כבשים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	בני שנה ארבעה עשר תמימם : ומנחתם ונסכיהם
- - - - - - - - - - לאילים - - - - - - - -		לפרים לאיל*ם ולכבשים במספרם כמשפט :
- - - - - - - עזים אחד לחטאת - - - - - - -	31	ושעיר **** חטאת אחד מלבד עלת התמיד
ומנחתה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	*מנחתה ונסכיה : וביום השביעי פרים שבעה
אילים - - - - - - - - - - - - - - -		איל*ם שנים כבשים בני שנה ארבעה עשר
- - - - - - - - ונסכיהם - - - - - - - לאילים	33	תמימם : ומנחתם ונסכ*הם לפרים לאיל*ם
- - - - - - - - - - כמשפט* : - - - - - עזים	34	ולכבשים במספרם כמשפטם : ושעיר ****
אחד לחטאת - - - - - - - - ומנחתה ונסכיה :		חטאת אחד מלבד עלת התמיד *מנחתה ונסכ*ה :
וביום - - - - - - - - - - - - - - -	35	*ביום השמיני עצרת תהיה לכם כל מלאכת עבדה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36	לא תעשו : והקרבתם עלה אשה ריח ניחח ליהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		פר אחד איל אחד כבשים בני שנה שבעה תמימם :
ומנחתם - - - - - - - - - - - - - - - - - -	37	*מנחתם ונסכיהם לפר לאיל ולכבשים במספרם
- - - - - - - עזים אחד לחטאת - - - - - - -	38	כמשפט : ושעיר **** חטאת אחד מלבד עלת
- - - - - - - - - - ונסכיה : - - - - - - - -	39	התמיד ומנחתה ונסכ*ה : אלה תעשו ליהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		במועדיכם לבד מנדריכם ונדבתיכם לעלתיכם
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ולמנחתיכם ולנסכיכם ולשלמיכם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

31. ושעיר — *שעיר 61.
32. השביעי — החמישי 61. שבעה — תשעה 61.
34. התמיד — ^י 61. ומנחתה — ^ו 363 Houb. ונסכיה — י eraf. 66 — ונסכו 299.
35. עבדה — עבדו 66. 36. שבעה — ארבעה אשר 61.
37. לפר — לפרים 61. לאיל — לאילים 61.
39. ונדבתיכם — ומנדבתיכם 66. לעלותיכם 64. ולמנחותיכם 64.

HEBR.

80, 84, 109, 129, 132, 152, 193, 674. ארבעה — אר fup. raf. 185. ^עשר 9. תמימים 4, 6, 80, 84, 109, 132, 136, 152, 181, 184, 193, 253, 260, 674; primo 168.

27. ומנחתם — ^ו 81 — ם fup. raf. 150. ונסכיהם — ^י 189. לפרים bis 17. לאילם — לאילים 80, ^196 — 260 — לאלים 1, 4, 9, 69, 75, 109, 129, 132, 150, 193, 232, 674 — ולאילם 84.

28. ושעיר — ושעיר עזים 9, 69, 109, 150. חטאת אחד ∞ אחד חטאת אחד — 109 אחד מל חטאת — 9, 69 אחד חטאת ת — התמיר 129, 193. עולת 95. חטאת — עזים 193. fup. raf. 102. ומנחתה — ^ו 80, 674.

29. וביום — וביום ****** 169. השׁשי פרים שמנה fup. raf. 82. הששי — השישי 4, 129, 136 — fup. raf. 125 — שי fup. raf. 109. שמנה — שמונה 9, 132, 193, 674 — עשרה 107. אילם — אילים 170, 260 — אלים 4, 9, 18, 69, 75, 80, 109, 129, 132, 152, 193, 232, 674. שנים — שתים 95. תמימים 157. שנים — 181 ^שנה 125. ^כבשים בני שנה 4, 6, 9, 80, 84, 107, 109, 132, 136, 181, 190, 193, 253, 260, 674; primo 2.

30. ומנחתם — ם^ 69. לאילם — ם^ 151 — לאילים 80, 107, 260; primo 170 — לאלים 4, 9, 18, 69, 75, 109, 132, 193, 674. במספרם — ם^ 101.

31. חטאת אחד — חטאת אחד חטאת — 69 עזים אחד חטאת עזים אהד ח־את 1, ומנחתה — מנחתה 69, 193; primo 82. עולת 4. אחד 9, 18, 69, 80, 84, 109, 129, 191, 226. ונסכיה — ^י 69, 80, 84, 107, 223; primo 109 — יה fup. raf. 82.

32. וביום — ב^ 69. השביעי — ביעי fup. raf. 82. שבעה — ע fup. raf. 82. אילם — אילים 80, 260 — אלים אלים 109 — אלים 1, 4, 9, 18, 69, 75, 84, 132, 170, 193, 674. ארבעה — ה^ 101. ^עשר 171. תמימים 4, 6, 9, 80, 84, 109, 132, 181, 193, 253, 260, 674.

33. ומנחתם — ^ו 81. ונסכהם — ונסכיהם 1, 5, 9, 14, 17, 18, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 160, 170, 184, 190, 191, 193, 196, 223, 226, 244, 256, 260, 264, 271, 282, 283, 286, 287, 288, 601, 602, 603, 659 F et 'יתיר י, 674; primo 3, 6, 8, 82, 94, 128, 140, 185; nunc 151 — ה fup. raf. 168. לפרים bis 132. לאילם — לאילים 193, 260, 282 — לאלים 1, 4, 5, 9, 18, 75, 109, 132, 136, 150, 168, 170, 674; primo 6. במספרם — ס primo ש 9 — ם^ 69. כמשפטם — ם^ 5, 9, 69, 84, 129, 158, 199, 674 — forte 244 — טם fup. raf. 82 — במשפטם 600 marg. primo כמושפטו 389 E.

34. Com. ^191. ושעיר — ושעיר עזים 17, 69, 80. חטאת אחד ∞ אחד חטאת 69, 80. עולת 193. מנחתה — ומנחתה 1, 69, 80, 84, 129, 136, 158. ונסכה forte ה^ 152 — ונסכיה 82.

35. ביום — וביום 9, 17, 69, 151, 674. השמיני — 69 — יני fup. raf. 82. עצרת bis 80. עבדה — 84^ עבודה 9, 193. תעשו — ו fup. raf. 75. Ab עצרת ad מנחתם com. 37 fup. raf. 82.

36. עולה 193. אשה ^17, 190. ריח — לריח 17, 84; forte 190. ליהוה ^15. פר — פר בן בקר 181. איל — אי fup. raf. 3. כבשים — ם^ 125. שנה ^151. שבעה — ארבעה עשר 107, 196, 252 — ש fup. raf. 140. תמימים 4, 6, 9, 80, 84, 109, 132, 136, 181, 190, 193, 253, 260, 674; forte 82.

37. מנחתם — ומנחתם 9, 69, 80, 84, 89, 674; primo 75 — *מנחתם 152. לפר לאיל fup. raf. 82, 128. לאיל — ולאיל 5, 109. ולכבשים — ^ו 170. במספרם — במספרים — 136 — כמספרם 109. כמשפט — כמושפטם 181.

38. ושעיר — ושעיר* 125 — ו fup. raf. 169 — ושעיר עזים 80. חטאת ^196. עולת 193. ומנחתה — ^ו 248; nunc 150.

39. במועדיכם — ^ו 1, 4, 15, 18, 80, 109, 129, 150, 181, 196, 232 — י^ 173, 239 — במועדם 193. מנדריכם — ^י 4. ונדבתיכם — ^י 4 — ונדבותיכם 129, 152, 193, 239, 248, 674. לעלתיכם — לעולותיכם 193 — לעלתיהם primo 107 — לעולתיכם 674. ולמנחתיכם — ^י 4 — ם^ 152 — ולמנחותיכם 193, primo 389 B. ולנסכיכם — ל^ 19 — ו^ 104 — ולנסכיהם primo 107, 132, 244; forte 129 — ולניסכיהם 674. ולשלמיכם — ם^ 152 — ל 2° fup. raf. 196.

CAPUT XXX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ויאמר משה אל בני ישראל ככל אשר צוה יהוה
- - - - -		את משה :
Sectio Legis XLII.		**פרשה ראשי המטות**
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	וידבר משה אל ראשי המטות לבני ישראל לאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	זה הדבר אשר צוה יהוה : איש כי ידר נדר
- - - - - - - - - - - - שבועה - - - - - -		ליהוה או השבע שב*עה לאסר אסר על נפשו
- - - - - דבריו - - היוצא - - - - - - - - -	4	לא יחל דבר*ו ככל הי*צא מפיו יעשה : ואשה כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תדר נדר ליהוה ואסרה אסר בבית אביה בנעריה :
- - - - - - - - - נדריה ואסריה - - - - - -	5	ושמע אביה את נדר*ה ואסר*ה אשר אסרה
- - - - - ו*חריש - - - - - - - - - - - -		על נפשה והחריש לה אביה וקמו כל נדריה
- - - - - - - - - - - - - יקומו : - - - - ואסריה אשר	6	וכל אסר אשר אסרה על נפשה יקום* : ואם
- - הנ*א ינא - - - - - - - - - - - - - -		הניא *** אביה אתה ביום שמעו כל נדריה
- - - - - - - - - - - - - - יקומו *יהוה		ואסריה אשר אסרה על נפשה לא יקום* ויהוה
- - - - - - - הנ*א - - - - - - - - - - -	7	יסלח לה כי הניא אביה אתה : ואם היו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תהיה לאיש ונדריה עליה או מבטא שפתיה אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	אסרה על נפשה : ושמע אישה ביום שמעו
- - - - - - - כל - - - ואסריה - - - - - -		והחריש לה וקמו ** נדריה ואסר*ה אשר אסרה
- - - - יקומו : - - - - - - - - - - הניא	9	על נפשה יק*מו : ואם ביום שמע אישה יניא
א*תה - - - - - - נדריה - - - - - - או מבטא		אותה והפר את נדר*ה אשר עליה ואת מבטא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שפתיה אשר אסרה על נפשה ויהוה יסלח לה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	ונדר אלמנה וגרושה כל אשר אסרה על נפשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	יקום עליה : ואם בית אישה נדרה או אסרה
- - - - - - - - בשבועה : - - - - - - והחריש	12	אסר על נפשה בשב*עה : ושמע אישה והחר*ש
- - - הנ*א - - - - - - - - - - - - אסריה		לה לא הניא אתה וקמו כל נדריה וכל אסר**
- - - - - - - - - - יקומו : - - - - - - יפיר	13	אשר אסרה על נפשה יקום* : ואם הפר יפ*ר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. לבני — אל בני 64. 2. אל בני — לבני 197.
5. וחריש — והחריש 64, 127, 221.
6. הנא 1° — הניא 65. יניא 64, 65, 66, 127, 183, 221. הנא 2° כי הנא primo כל נדר 64. ויהוה — יהוה 670. — הניא 61, 65, 183. 7. אם — או 65.
8. והחריש — ה ‸ 61, 65, 197, 363 Mor.
9. הניא — יניח 64 — יניא 61, 65, 127, 183. והפיר 64, 65, 221.
11. בשבועה — ו ‸ 221.
12. לא sup. ras. 65. הניא 61, 63, 64, 65, 66, 183, 197, 221. וכל אסריה — ואסריה 64. אסרה — אשרה 363.

HEBR.

1. ויאמר — וידבר 104. ‸אל 199. ישראל — ישא ישראל 107. ככל bis 190. את — אל 300, 600 marg.

2. וידבר משה אל ראשי lit. majorib. 129. וידבר vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 260, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 69, 104. משה — יהוה משה 19 — אל משה 80. לבני — ל ‸ 193 — אל בני 69. יהוה sup. ras. 19.

3. איש bis 109. ידור 9, 69, 193. השבע — השבעה 80. שבעה — השבעה 19 — שבועה 1, 4, 5, 6, 9, 15, 17, 69, 81, 84, 107, 109, 129, 132, 150, 152, 155, 181, 193, 210, 226, 232, 247, 249, 252; primo 94, 389 B; forte 125. לאסור 69, 155, 196. איסר 69, 109. נפשו — נפשה primo 84; forte 155. נפשו לא ‸ 89. לא — ולא 69, 84; primo 75. דברו — את דברו 80. היוצא 9, 89, 108, 109, 129, 193, 252, 253, 260. יעשה sup. ras. 4.

4. תדר — תדד 260. ‸נדר 103. אסר — אסרה 196. ‸אביה 244. בנעוריה 9, 69, 75, 129, 155, 193, 232, 252, 260; primo 209.

5. אביה 1° ‸ 69. ‸אסרה 111 — אשרה primo 109, 191. נדריה ‸על נפשה 18. והחריש — ו ‸ 170. אביה 2° ‸ 106. — י ‸ 69. אסר — איסר 9, 109, 193. יקומו 69.

6. אתה 1° ‸ 129 — אותה primo 75. ביום primo ביום 111. נדריה — י ‸ 69. ואסריה — י ‸ 129, 186; forte 209. ויהוה — ויהוה. ‸לא 109. ‸על נפשה 80. ‸אסרה 84. לא יקוב 109. כי bis 129.

7. היו primo היה 107.

8. Com. ‸ 15. ושמע — וד ושמע 189. אישה — י ‸ 129, 151. שמעו — נדרו 232. והחריש — י ‸ 168. וקמו נדריה sup. ras. 155. נדריה — כל נדריה 75 — כל נדריה אשר — י ‸ 69 — 4, 9, 80, 94, 166; forte 193. ואסריה 1, 4, 6, 9, 15, 17, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 166, 181, 186, 193, 196, 226, 248; primo 80, 144, 389 B, E, 615; forte 94; nunc 178. אשר — אשר עליה 111. ‸על נפשה 107. יקמו — יקום 9 — יקומו 1, 4, 5, 9, 17, 69, 75, 84, 108, 110, 132, 193, 196, 232, 248, 260; primo 94 — יק*מו 105.

9. שמע ‸ 111 — שמוע 9, 69, 108, 181, 193, 237. אישה — י ‸ 95, 271. אותה — יניא אתה 111. אותה — ו ‸ 1, 4, 5, 6, 9, 15, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 107, 108, 109, 129, 150, 158, 160, 168, 170, 176, 186, 193, 244, 247, 253, 260, 271, 282, 283, 288, 601, 602, 603, 615; primo 8, 172. שפתיה — י ‸ 6. אשר 2° ‸ 80. ‸על נפשה 80.

10. ונדר אלמנה וגרושה כל אשר אסרה על נפשה יקום עליה — כל נדר אלמנה וגרושה כל אשר אסרה על נפשה ויהוה יסלח לנ לה : כל ונדר אלמנה וגרושה כל אשר אסרה על נפשה ויהוה יסלח יקום עליה 107. אלמנה — ה sup. ras. 9. כל — בכל 109. יקום forte נקום 94.

11. אישה — י ‸ 69, 83, 89, 129, 155, 193 — sup. ras. 102. ‸אסרה 15. איסר 1, 193. על bis 99. בשבעה — בשבועה 1, 4, 5, 6, 9, 17, 69, 84, 89, 132, 152, 232, 239, 260 — יקום עליה בשבועה 129 — יק בשבעה 109 — בשבוע 181.

12. אישה — י ‸ 69, 89, 129 — אישהה 186 — אישה ביום שמעו 69; primo 232. והחריש 1, 4, 6, 9, 15, 17, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 157, 181, 185, 193, 196, 226, 251, 253, 260; primo 75, 244. לא הניא אתה ‸ 129. לא — ולא 69, 80, 151, 181, 196, 232 — ל sup. ras. 140. הניא — י ‸ 249. ‸אתה 107. ‸כל 168. איסר 69, 80, 109. ‸אשר 89, 108. אשר אסרה על sup. ras. 173. ‸אסרה 80. יקום — ום sup. ras. 107.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתם אישה ביום שמעו כל מוצא שפתיה לנדריה
- - - - - - - - - יקומו - - - - - - -		ולאסר נפשה לא יקום* אישה הפרם ויהוה יסלח
- - - - לענות - - שבועת - - - - - - - -	14	לה: כל נדר וכל שב*עת אסר לענ*ת נפש אישה
- - - - - ואם *חריש - - יפירנו: - - - - - - -	15	יקימנו ואישה יפ*רנו: ואם החר*ש יחריש לה
- - - - - - - - והק*ם - - - - - - - -		אישה מיום אל יום והקים את כל נדריה או
*חריש - - - - הק*ם - - - - - - - - - - - -		את כל אסריה אשר עליה הקים אתם כי החר*ש
- - - - - - יפיר - - - - - - - - - - -	16	לה ביום שמעו: ואם הפר יפ*ר אתם אחרי
- - - - - - - - - עונו: - - - - - -	17	שמעו ונשא את עונה: אלה החקים אשר צוה
- - - - - ובין - - - - - - - - - - - - - -		יהוה את משה בין איש לאשתו *בין אב לבתו
- - - בבית - - - - -		בנעריה *בית אביה:

CAPUT XXXI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר: נקם נקמת בני
עמ*ך: - - - - - ואחר - - - - - - - - - -		ישראל מאת המדינים *אחר תאסף אל עמיך:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	וידבר משה אל העם לאמר החלצו מאתכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אנשים לצבא ויהיו על מדין לתת נקמת יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	במדין: אלף למטה אלף למטה לכל מטות ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	תשלחו לצבא: וימסרו מאלפי ישראל אלף למטה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	שנים עשר אלף חלוצי צבא: וישלח אתם משה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלף למטה לצבא אתם ואת פינחס בן אלעזר
- - - - - - - - - וחצ*צר*ת - - - - - - - -		הכהן לצבא וכלי הקדש וחצצרות התרועה בידו:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	ויצבאו על מדין כאשר צוה יהוה את משה ויהרגו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	כל זכר: ואת מלכי מדין הרגו על חלליהם את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אוי ואת רקם ואת צור ואת חור ואת רבע חמשת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מלכי מדין ואת בלעם בן בעור הרגו בחרב:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

13. יפיר ^ 64. הפרם — הפירם 61, 63, 64, 183, 221 — יפירם 127.
14. שבוערת — ו ^ 221.
15. חריש 1° — החריש 61, 63, 64, 65, 66, 183, 221. והקם — והקים 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. אשר — ש primo מ 127. הקם — יקים 127, 183 — הקים 61, 63, 64, 65, 66. חריש 2° — החריש 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
17. בין — ב*ין 63.

3. החליצו 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221.
6. וחצצרות 61, 63, 64, 66, 127, 183, 221.
7. ויהרגו — ה ^ 61. 8. חור — עור 64.

HEBR.

13. אתם — אותם 18 — אתה 129. ביום sup. ras. 244. ולאסר — ולאיסר 239. ו ^ 89 — מוצא ^ 9. שמעו — שומעו 9 — ולאשר primo 107. יקום — ום sup. ras. 107. ופרם 173. הפרם — הפירם 80 — איש 2° — י ^ 81, 109.
14. כל 1° — *כל 102. וכל — ו ^ 223. שבועת 1, 5, 9, 17, 84, 107, 129, 132, 150, 158, 181, 193, 253, 260; primo 94. איסר 80, 151, 193, 253. לענות 4, 5, 9, 69, 75, 84, 106, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 193, 226, 239, 253, 260, 300; primo 94; forte 82. אישה — אישה יפר 109. ואישה יקימנו ∞ יקימנו ואישה יפרנו 152. יקימנו — יקימינו 193 — יפרנו 107. ואישה — י ^ 109, 132, 181. יפירנו 75, 84, 95, 107, 129, 132, 193, 196, 600 marg.
15. החרש — החריש 132, 193. יחרש 1, 9, 18, 84, 111, 129, 135, 150, 181, 186, 196, 244, 249, 253, 260, 389 E, 615. אל יום — אישה הפירם 80. אישה — י ^ 9 — לה ^ 80. שמעו 109 — sup. ras. 103. את 1° ^ 18. או — את 150. הקים — הקים אתם ^ 69. אסריה — נדריה אסריה 69. והקים 196. אתם ^ 75 — אתה 128. כי ^ 135. החרש 2° — החריש 1, 5, 6, 9, 14, 15, 17, 69, 75, 81, 95, 107, 109, 111, 128, 132, 136, 150, 196, 253, 260, 282; primo 80. לה ^ 80.
16. הפר sup. ras. 103. אתם — לה 4 — אתה 600 marg. אחרי — י ^ 80 — חרי sup. ras. 155.
17. החקים — החוקים 193. אשר primo אשה 244. לבתו ^ 170. י — 69 ובין — בין 2° 69. איש ^ 15. יהוה ^ primo לביתו 69. בנעוריה 4, 9, 69, 75, 108, 129, 193, 252.

1. וידבר primo bis 107. אל — יד אל 109.
2. נקמת — את נקמת 111, 152; forte 128. ישראל מאת bis 199. המדינים — המדנם 129 — המדיינים 136, 193 — אחר 18. במדינים primo — 170 ^ ם — 150 בנם המדינים ואחר 181, 683 ע׳. עמיך — י ^ 1, 4, 75, 80, 81, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 158, 177, 193, 196, 212, 213, 229, 239, 248, 251, 253, 330, 335, 340, 367, 369, 388, 411, 433, 435, 438, 448, 471, 474, 476, 481, 482, 488, 519, 523, 528, 529, 532, 562, 564, 567, 569, 570, 588, 597, 606; primo 576; forte 181, 478, 644.
3. לאמר אל העם ∞ אל העם לאמר 109 — ^ 199. לאמר ^ 177. מאתכם — כ ^ 106 — מאיתכם 260 — לצבא 155. במידין 69.
4. אלף למטה 2° ^ 109. מטות — ו ^ 18. ישראל — ישר׳ 193.
5. ישראל — ל ^ 18. למטה — ה ^ fin. lin. 152. שנים forte שנירת 84. עשר ^ 69. חלוצי — ו ^ 1, 109. צבא — יצבא 6.
6. משה ^ 184, 185. לצבא — לצבא אתם 75. אתם 2° ^ 69. אתם ואת ^ 242. פינחס — י ^ 1, 4, 5, 9, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 108, 109, 129, 132, 151, 168, 170, 178, 223, 226, 244, 248, 601, 603. הכהן — בן אהרן הכהן 69 — הכ sup. ras. 140. וכלי primo וכליה 105 — וכלי הזהב 107. וחצצרות — והצצררת 1, 5, 9, 17, 19, 80, 89, 104, 109, 129, 150, 155, 178, 196, 248, 252, 256; nunc 94 — והצוצרות 75, 111, 193, 260; primo 6 — בחצצרת forte 84.
7. כאשר bis 106. יהוה ^ 103. את משה ^ 109 — אתו 5. משה ^ 150, 181. ויהרגו כל זכר ^ 18.
8. מלכי מדין — מל*כי 129. חלליהם — החללהם 69 — sup. ras. 102. את ^ 151, 193. רקם — צו רקם 15 — ריקם 136. צור ואת ^ 84. ציר — ו ^ 239 — ר sup. ras. 103. ואת 3° — ו ^ 107, 109, 199, 600. ואת 4° ^ 15. ואת - - - הרגו ^ 184. חור ואת — רבע — צור רבע 69. הרגו 2° — חמשת מלכי מדין בן בעור 81. בן בעור — 9. ו ^ 244. בחרב — *בחרב 6.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	וישבו בני ישראל את נשי מדין ואת טפם ואת
- - - - - - - מקניהם - - - -		כל בהמתם ואת כל מקנ*הם ואת כל חילם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	בזזו : ואת כל עריהם במושבתם ואת כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	טירתם שרפו באש : ויקחו את כל השלל ואת
- - המלק*ח - - - - - - ויביאו - - - - - -	12	כל המלקוח באדם ובבהמה : ויב*או אל משה
- - - - - - - - - - כל עדת - - - - - - -		ואל אלעזר הכהן ואל ** עדת בני ישראל את
- - - - - המלק*ח - - - - - - - - - -		השבי ואת המלקוח ואת השלל אל המחנה אל
- - - - - - - - - - ירחו : ויצא*	13	ערבת מואב אשר על ירדן יר*חו : ויצאו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה ואלעזר הכהן וכל נשיאי העדה לקראתם
- - - - - - - - - - - - פק*די - - -	14	אל מחוץ למחנה : ויקצף משה על פקודי החיל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שרי האלפים ושרי המאות הבאים מצבא המלחמה :
- - - - - - משה למה - - - - - - - - נקבה	15	ויאמר אליהם משה *** החייתם כל נקבה :
- - - - - - - - - - - - - הנה :	16	הן* הנה היו לבני ישראל בדבר בלעם למסר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		מעל ביהוה על דבר פעור ותהי המגפה בעדת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	יהוה : ועתה הרגו כל זכר בטף וכל אשה ידעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	איש למשכב זכר הרגו : וכל הטף בנשים אשר
- - - - - - - - - *חיו - - - - - - - לכם	19	לא ידעו משכב זכר החיו לכם : ואתם חנו ***
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		מחוץ למחנה שבעת ימים כל הרג נפש וכל
- - - - - - - - - - - - - - הנגע		*נגע בחלל תתחטאו ביום השלישי וביום השביעי
- - - ושביתכם : - - - - - - - - - -	20	אתם ושבי*כם : וכל בגד וכל כלי עור וכל
- - - - - - - - - - - - - - ויאמר משה	21.	מעשה עזים וכל כלי עץ תתחטאו : * * * * *
אל אלעזר הכהן אמר אל אנשי הצבא הבאים		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
למלחמה זאת חקת התורה אשר צוה יהוה :		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
אך את הזהב ואת הכסף ואת הנחשת ואת	22.	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
הברזל ואת הבדיל ואת העופרת : כל דבר	23.	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
אשר יבוא באש תעבירו באש וטהר אך במי נדה		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
יתחטא וכל אשר לא יבוא באש תעבירו במים :		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
וכבסתם בגדיכם ביום השביעי וטהרתם ואחר	24.	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
תבאו אל המחנה : - - - - - - - - - -	21	ויאמר אלעזר הכהן אל * * * * * * * *

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

10. במושבתם — 65 ‸ו — במושבותם — 64 במשבתם 183. טירותם 61.
12. ויבאו 221. 14. החיל — האיל 197.
15. החיתם 64, 65, 66, 127, 183, 221.
16. הנה 1° — אנה 66. 17. כל forte bis 63. זכר 2° ‸ 64. 18. החיו — חיו 61, 65, 66, 221.
19. תתחטאו — ‸א 66. ושביתכם — ם ‸ 66 — ושבתיכם 65.
20. וכל כלי 1° ſup. raſ. 63. עץ primo ע 65. תתחטאו — תתחתאו 363 Mor.
21. אמור 299. צוה — צבא 65.

HEBR.

9. טפם — ם ſup. raſ. 107. ואת 2° ‸ 80. כל 1° ‸ 99, 242. מקניהם — מקנהם 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 158, 160, 181, 184, 190, 193, 196, 223, 226, 228, 244, 251, 253, 260, 271, 282, 283, 288, 601; primo 128, 170 —— ‸ ואת כל מקנהם 152. מקנתם 19. כל 2° ‸ 168.
9, 10. כל - - (6) - - חילם ‸ 109.
10. Com. ſup. raſ. 175. ואת 1° — ו ‸ 80. כל 1° ‸ 166. במושבתם — ו ‸ 1, 4, 5, 18, 69, 80, 95, 107, 132, 136, 151, 152, 168, 170, 181, 186, 237, 248, 249, 260, 615; forte 196 — במושבותם 84, 108 — במשבותם 9, 193. ואת 2° bis 150. כל 2° ‸ 99. טירתם — י ‸ 286 — טירותם 9, 136, 152, 193 — עריהם 84 — יר ſup. raſ. 80.
11. Com. ſup. raſ. 175. ויקחו — ויקח 151 — ח ſup. raſ. 19, 107. את כל השלל — את כל השלל ואת כל השלל 107. כל 1° ‸ 4. כל 2° ‸ 80. המלקוח — ו ‸ 1, 9, 18, 69, 80, 107, 109, 181, 600 et marg.
12. ויבאו אל משה ואל ſup. raſ. 175. ויבאו 9, 84, 107, 108, 158, 196, 253, 260; forte 82. ואל אלעזר — ואלעזר 150. ואל 2° ‸ 144. ואל עדת בני ישראל 107. אלעזר הכהן — אהרן 107. עדת — כל עדת 4, 9, 69, 75, 80, 104, 107, 109, 129, 132, 150, 176, 181, 184, 196, 199, 226, 228, 615; primo 128; nunc 170. המלקוח — ו ‸ 1, 4, 9, 69, 80, 107, 109, 157, 170. אל 2° — ל ſup. raſ. 152. אל המחנה ‸ 252. המחנה ſup. raſ. 125 — אל - - (6) - - ירדן ſup. raſ. 175. ערבת — ערבות 4, 5, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 84, 99, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 152, 193, 196, 244, 247, 248, 249, 260; primo 94, 125 — ת primo ו — ר 2 ſup. raſ. 136. מואב — ו ‸ 80. אשר ‸ 69 — ſup. raſ. 102. ירחו — ירחו לאמר 9, 84, 129, 193 — ירחו 69.
13. ויצאו — ויצא 84. משה ‸ 189 — כל עדת 18 — כל משה 107. ואלעזר — ו ‸ 189. הכהן ſup. raſ. 9. וכל נשיאי — 111. ישראל העדה — העדה 128. נשיאי* — ונשיאי 226 —
14. ויקצף 9, 109, 129, 193, 244. על ‸ 4 — primo ועל 152 — אל forte 99. פקודי — ו ‸ 1, 5, 9, 17, 18, 80, 81, 84, 107, 109, 136, 150, 196. האלפים — ה ‸ 75 — המאות האלפים 111 — ם ſup. raſ. 169. ושרי ‸ 4 — ו ‸ 9. המאות — ו ‸ 80 — והמאות 4. הבאים bis 125.
15. ויאמר bis 150. אליהם — י ‸ 1, 2, 4, 5, 6, 15, 18, 75, 82, 84, 107, 108, 111, 125, 132, 152, 158, 175, 186, 189, 196, 244, 252, 270, 389 E, 615; primo 177; nunc 128, 223. משה אליהם ∞ אליהם משה 129. משה אלהם — 81 החיתם 6. כל ‸ 1.
16. הנה ‸ 69, 166. היו ‸ 129. לבני ישראל ‸ 252. לבני — *לבני 6. בדבר בלעם ‸ 170. בדבר — ד ſup. raſ. 99 — כדבר forte 84. למסר — למסור 9, 129 — למעול 69. מעל — מע ſup. raſ. 75.
17. אשה ידעת איש ſup. raſ. 173. ידעת אשה — ידעת ‸ 109 — יודעת 9, 69, 108, 132; primo 170. איש 152. 18. הטף bis 69. ידעו — יודע 226. למשכב — משכב איש 80. החיו forte החוו 155.
19. שבעת ימים bis 109. הורג 108. נוגע 9, 108, 193, 239. השלישי — השלישי* 111 — השלשי 170.
20. וכל 1° — ו ‸ 181. כלי 1° ‸ 15, 82. כלי עור eraſ. 128 — כלי 168. וכל כלי עץ ‸ 69, 184, 252.

SAMAR.		HEBR.
- -		אנשי הצבא הבאים למלחמה זאת חקת התורה
- -	22	אשר צוה יהוה את משה: אך את הזהב ואת
- - - ואת - - - - ואת - - - ואת - - -		הכסף *את הנחשת *את הברזל *את הבדיל
- - - העופרת: - - - - - - יבוא - - - - -	23	ואת הע*פרת: כל דבר אשר יב*א באש תעבירו
- -		באש וטהר אך במי נדה יתחטא וכל אשר לא
יבוא - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	יב*א באש תעבירו במים: וכבסתם בגדיכם ביום
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		השביעי וטהרתם ואחר תבאו אל המחנה:
- -	25,26	ויאמר יהוה אל משה לאמר: שא את ראש
המלק*ח - - - - - - - - - - - - - - -		*מלקוח השבי באדם ובבהמה אתה ואלעזר הכהן
- - - - - - - - - המלק*ח - -	27	וראשי אבות העדה: וחצית את המלקוח בין
- - - - - - - - היוצאים - - - - - - -		תפשי המלחמה הי*צאים לצבא ובין כל העדה:
- - - - - - - - - - - - - - - - היוצאים	28	והרמת מכס ליהוה מאת אנשי המלחמה הי*צאים
- - - אחת - - - - - - *מאות - - - - - - -		לצבא אחד נפש מחמש המאות מן האדם ומן
- - - - - - - - - - - - - - - - מכל הבהמה:		הבקר ומן החמרים ומן הצאן *** ***** *****:
- - - - - תקח* - - - - - - - - - את - - -	29	ממחציתם תקחו ונתתה לאלעזר הכהן ** תרומת
- - - - וממחצית - - - - - - - - - - - - -	30	יהוה: וממחצ*ת בני ישראל תקח אחד אחז
- - - - - - - - - - - - ומן - - - ומן - - - -		מן החמשים מן האדם *מן הבקר *מן החמרים
- -		ומן הצאן מכל הבהמה ונתתה אתם ללוים שמרי
- -	31	משמרת משכן יהוה: ויעש משה ואלעזר הכהן
- - - - - - - - - - - - - - המלק*ח - -	32	כאשר צוה יהוה את משה: ויהי המלקוח יתר
- -		הבז אשר בזזו עם הצבא צאן שש מאות אלף
- -	33	ושבעים אלף וחמשת אלפים: ובקר שנים ושבעים
- -	34,35	אלף: וחמרים אחד וששים אלף: ונפש אדם
- -		מן הנשים אשר לא ידעו משכב זכר כל נפש
- - - - - - - - - - - - - - - - היוצאים	36	שנים ושלשים אלף: ותהי המחצה חלק הי*צאים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. ואת 4° — ואל 64. הבדיל ^ י — 64, 127.
24. את — ת**ת 61. ^משה אך 61. ^בגדיכם 61.
26. ^את 61. ^ראש 64.
27. תפשי — אנשי 299. היוצאים ^ ו — 61.
^ובין כל העדה 197.
28. אחת — אחד 65. החמורים 61, 63, 64, 66, 183.
מכל — ומכל 127.
29. ממחציתם — מחציתם 64.
30. החמשים — ה*חמשים 61. ומן 1° — ^ו 64, 670.
ומן 2° — ^ו 363 Houb. 670. החמורים 61, 63, 64, 183.
מכל — ומכל 127.
32. ^עם 64. 34. וחמורים 61, 63, 64, 66, 183.
35. הנשים — האנשים 61.

HEBR.

21. אלעזר — אל אלעזר 193. ^הכהן 200. הבאים — ב 1. הבאים מצבא למלחמה — הבאים למלחמה sup. ras. 9. את — אל 129. אשר bis 6. חוקת 193.

22. ואת 1° bis 151. ^את הנחשת 184. ואת — את 2° 4, 9, 17, 18, 69, 89, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 181, 196; primo 107 — את** 6, 15. את 3° — ואת 1, 4, 9, 14, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 101, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 150, 151, 181, 196, 199, 226, 228, 247, 249, 602, 603; primo 15, 81, 107, 168 — *את 15. ^את הבדיל 178. את 4° — ואת 4, 9, 17, 18, 69, 84, 109, 111, 129, 132, 150, 181, 196, 228; primo 1, 15, 81, 107 — *את 15. העופרת 9, 129, 152, 193.

23. ^תעבירו באש 75 — bis 196. תעבירו 1° — ^י 181. וכל sup. ras. נדה — הנדה 111, 157. יתחטא — ^ת 252. באש - - (10) - - תעבירו ^107. ^יבא 2° 81. ^לא 1, 18, 84. 144.

24. וכבסתם — וכבסתם ביום — ב 5 — ל primo 155 — ם sup. ras. 9. בגדיכם — את בגדיכם 1. השבעי 135. וטהרתם — ^תם 18. ואחר — ^ו 4. ^תבאו 170 — תבואו 9.

25. ^לאמר 5.

26. שא — שא* 14. ^את 109. ראש sup. ras. 9. מלקוח — ^ו 18, 80, 107, 109 — bis 17 — המלקוח 84, 129 — המלקח 9, 69. וראשי — ^ו 196 — י sup. ras. 129. ^אבות 18.

27. ^את 75. המלקוח — ^ו 4, 9, 18, 69, 80, 109. תופשי 9, 108, 170, 193. המלחמה — המלחה 69. ^היצאים לצבא 189. היצאים — היוצאים 9, 108, 193 — ^ם 170. לצבא — בצבא 9 — לצבא אחד נפש 80.

27, 28. לצבא - - (9) - - ובין 95, 132.

28. והרמת — והרמות 193; primo 389 E — והרמת* 81 — רם sup. ras. 103. ^מארת 14. היוצאים 9, 17, 69, 108, 193. ^נפש 199. המאות — ^ה 9. מן האדם ומן הבקר ∞ 5, ^ו — 1° ומן 196. ^ומן הבקר 109. מן הבקר מן האדם 84. הבהמה מן הבקר — הבקר ומן 8, 14, 80, 107, 111, 193. ומן 2° — ^ו 5, 69. הבהמה — 107 הבהמה הבקר — הבקר 14, 18, 69, 109 — ו sup. ras. 184. החמורים 155, 193. ומן 3° — ^ו 5, 14. הצאן — 9 הצאון — חצאן 81.

29. ממחציתם — ^ם 223 — וממחציתם 17, 18, 69, 109. ונתתה — ^ה 9, 15, 69, 80, 81, 107, 132, 151, 168, 170, 189 — ונתת 132. יהוה — ליהוה 200. הכהן — כ הכהן 109. ולקחת ונתת

30. וממחצירת 1, 9, 15, 69, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 136, 150, 152, 158, 173, 184, 190, 193, 196, 223, 226, 232, 252, 253, 260; primo 6, 75, 80, 81, 170. ישראל — ^ו תל ישראל 5. בני ישראל — 109 — ^אחד 69. ^אחז 89 — אחוז 5, 6, 9, 17, 69, 107, 108, 129, 132, 196, 244, 248, 260 — primo אחר 84. האדם — הבקר האדם 107 — החדם 84. מן 3° — ומן 17, 18, 69, 84, 129, 132, 150, 186; primo 5. ^מן החמרים 17. מן 4° — ומן 9, 18, 129. החמורים 129, 193. ומן — ^ו 5, 80, 84, 109. מכל — ומכל 9, 81, 108, 109, 132, 151, 199, 226, 247 — primo ומן 4 — מן 196. ונתתה — ^ה 9, 69, 80, 111, 186, 189, 196, 248. אתם — אותם 260 — אתה forte 102. שמרי — שומרי 193 — שמרים 196. משמרת — משמרת הקדש 104.

31. צוה sup. ras. 125.

32. ויהי primo ווהי 4. המלקוח — ^ו 4, 9, 18, 69, 80, 108, 109, 181, 282. הבז — הבז* 107. בזזו — בזגו בזזו 107. ^הצבא 109.

33. ושבעים — ועשרים 176.

34. Com. ^18. וחמורים 199. אחד וששים — אלף אלף וחמש מאות — אלף 199. שלשים — 84 וחמשים 199.

35. משכב — איש למשכב 80. ^נפש 170.

36. ^חלק 81. היוצאים 108, 129, 193, 260. בצבא — לצבא 84, 129, 181, 200; forte 191 — ב 1° sup. ras. 109. ושלשים — ^ושלשים אלף 80, 84, 223. אלף 1° ^157, 185.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - *צאן - - - - -		בצבא מספר הצאן שלש מאות אלף ושלשים אלף
- -	37	ושבעת אלפים וחמש מאות : ויהי המכס ליהוה
ו*בקר - - - - - - חמשה - - - - - - - - - -	38	מן הצאן שש מאות חמש* ושבעים : והבקר
- -		ששה ושלשים אלף ומכסם ליהוה שנים ושבעים :
- -	39	וחמרים שלשים אלף וחמש מאות ומכסם ליהוה
- -	40	אחד וששים : ונפש אדם ששה עשר אלף ומכסם
- -	41	ליהוה שנים ושלשים נפש : ויתן משה את
- -		מכס תרומת יהוה לאלעזר הכהן כאשר צוה יהוה
- -	42	את משה : וממחצית בני ישראל אשר חצה משה
- - - - - - מחצית - - - - - - - - - -	43	מן האנשים הצבאים : ותהי מחצ*ת העדה מן
ושבעת - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הצאן שלש מאות אלף ושלשים אלף *שבעת
- - - - - - - - - - והבקר - - - - - - - -	44	אלפים וחמש מאות : ו*בקר ששה ושלשים אלף :
- -	45,46	וחמרים שלשים אלף וחמש מאות : ונפש אדם
- - - - - ממחצית - - - - - - - - - -	47	ששה עשר אלף : ויקח משה ממחצ*ת בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - *אחז - - -		את האחז אחד מן החמשים מן האדם ומן הבהמה
- - - - - - - - - - - אל הלוים - - - - -		ויתן אתם ללוים שמרי משמרת משכן יהוה
- -	48	כאשר צוה יהוה את משה : ויקרבו אל משה
- -		הפקדים אשר לאלפי הצבא שרי האלפים ושרי
- -	49	המאות : ויאמרו אל משה עבדיך נשאו את ראש
- -		אנשי המלחמה אשר בידנו ולא נפקד ממנו איש :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ונקריב	50	ונקר*ב את קרבן יהוה איש אשר מצא כלי זהב
- -		אצעדה וצמיד טבעת עגיל וכומז לכפר על נפשתינו
- -	51	לפני יהוה : ויקח משה ואלעזר הכהן את הזהב
- - - - זהב ** - - - - - - - - - - - -	52	מאתם כל כלי מעשה : ויהי כל זהב התרומה
- - - ושבע - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר הרימו ליהוה ששה עשר אלף *שבע מאות
- -		וחמשים שקל מאת שרי האלפים ומאת שרי
- -	53,54	המאות : אנשי הצבא בזזו איש לו : ויקח משה
- -		ואלעזר הכהן את הזהב מאת שרי האלפים והמאות

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

38. והבקר — ובקר 61. 39. וחמורים 61, 63, 64, 66, 183.
41. צוה ^ 65. 43. מחצירת ^ 61.
44. והבקר — ה ^ 64, 127, 183, 670. אלף ^ 66.
45. וחמורים 61, 63, 64, 66, 183.
47. ארת ^ 197. האחז — אחז 61, 65, 127, 183, 197, 670. האחד — אחד 61, 65, 670. ללוים — אל הלוים 61.
50. אצעדה ∾ אצדעה 61, 64. נפשתינו — י ^ 363 — נפשותינו 64.
52. עשר — ש ^ 61. האלפים — **** האלפים 64.

HEBR.

ושבעים — 107 — ל sup. ras. 155. Ab אלף 2° ad וחמש sup. ras. 102. ושבעת — ו ^ 225. וחמש — אלף וחמש 18.

37. חמש — וחמש 4, 17, 18, 152 — sup. ras. 135.

38. והבקר ששה — וחמרים 69. והבקר — ובקר 181 — והמן 107. ששה sup. ras. 168. ושלשים אלף sup. ras. 175. ושלשים — ו ^ 69. ושבעים — ו ^ 18 — ושבעים ליהוה 244.

38, 39. ליהוה - - (7) - - שנים ^ 107.

39. וחמורים 193. שלשים — והבקר ששה ושלשים 69. וששים אחד ∾ 199. שנים — 69 ^ אחד 69. וחמיש מאות ^ 69. וששים — ששים וששים 69 — forte וששים 136 — 109. נפש ושלשים 199.

40. ששה — מן ה ששה 196. שנים sup. ras. 14. ושלשים — ל ^ 4 — ו ^ 193. נפש — אלף 18 — post hanc vocem 18 lit. eras. 9 — sup. ras. 102.

41. ויתן bis 136. מכס — *מכס 144. הכהן ^ 111, 125. את משה ^ 2.

42. וממחצירת — י ^ 6, 18, 128, 151, 248, 615; primo 172. הצה bis 2 — sup. ras. 102. משה ^ 232 — משה לאלעזר 80. מן ^ 14. הצובאים 193.

43. שלש — שש שלש 103. אלף 1° — מן הצ אלף 109. ושלשים אלף ^ 176. ושלשים — ם ^ fin. lin. 152. אלף — ושלשים אלף שלשים אלף 282. אלף 2° ^ 6. שבעת — ושבעת ושבעת 69 — ויעבעת 5, 9, 15, 17, 84, 108, 129, 136, 150, 152, 158, 160, 168, 181, 190, 191, 193, 199, 244, 249, 288, 600 et marg. nunc 223.

44. אלף sup. ras. 82.

45. Com. ^ 9. וחמרים — וחמורים 193 — sup. ras. 82 — י ^ 135. אלף ^ 129.

46. Com. ^ 9. אלף sup. ras. 124.

47. ממחצירת 1, 4, 9, 14, 15, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 168, 181, 193, 196, 244, 253, 260; primo 6, 75, 170, 184, 200. ישראל ^ 1. את האחז ^ 84. האחז — האחוז 18, 129, 181, 193, 260. האחז אחד ∾ אחד האחז 80. אחד ^ 251. מן 2° — ומן 136. ומן — ו ^ 109, 111, 155. אתם ^ 157 — אותם 260, 264. משמרת — שומרי 9, 193. משכן — 4 הקדש משכן — *משכן 9 — מ 2° sup. ras. 125.

48. הפקודים 193. לאלפי — פקד לאלפי 129.

49. ויאמרו — ויעש משה ויאמרו 111. נשאו ^ 75. את ראש ^ 69. ראש — *ראש 6. המלחמה — המלחה 106. בידנו — בידינו 4, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 103, 107, 108, 109, 125, 129, 132, 178, 181, 193, 253, 260, 271, 282, 283, 615; primo 111 — sup. ras. 168. ולא ^ 107 — ו ^ 1, 69, 75, 129, 200, 228.

50. איש — כל איש 69. מצא ^ 84. אצעדה — ד ^ 69. עגיל ^ 185. טבעת וצמיד ∾ 109. טבעת — וטבעת 69, 181. וכומז — וכמז 69 — ז sup. ras. 3. נפשתינו — י ^ 244 — נפשותינו 9, 129, 136, 193, 252, 615 — נפשותיכם 84.

51. ואלעזר — את ואלעזר 111. הכהן ^ 9, 109. את — *את 6. כל — *כל (י eras.) 136.

52. כל ^ 18, 111, 125. התרומה — התנופה התרומה 232 — התנופה 152. הרימו ליהוה — הרימו בני ליהוה 1. הרימו — ירימו 106. ששה — ה ^ 129. עשר ^ 18 — sup. ras. 184. שבע — ושבע 4, 9, 17, 18, 69, 80, 129, 683 ס'. אלף ^ 111.

53. Com. ^ 107. הצבא — הצב sup. ras. 110. איש לו — לו איש לו 109.

54. הכהן — את הכהן 196. מאת שרי — מאתם כל כלי מעשה שרי 109. והמאות — והמאת 184 ^ 80. ויביאו 2, 6, 9, 17, 69, 84, 95, 107, 108, 136, 150, 158, 181, 186, 196, 236,

HEBR.		SAMAR.
ויב*או אתו אל אהל מועד זכרון לבני ישראל		ויביאו - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לפני יהוה׃		- - - - - -

CAPUT XXXII.

HEBR.		SAMAR.
ומקנה רב היה לבני ראובן ולבני גד ***** ***** ***	1	- - - - - - - - - - - - ולחצי שבט
***** עצום מאד ויראו את ארץ יעז*ר ואת ארץ		המנשה - - - - - - - - - - יעזיר - - - -
גלעד והנה המקום מקום מקנה׃ ויבאו בני גד	2	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ובני ראובן **** *** ***** ויאמרו אל משה		- - - - - - וחצי שבט המנשה - - - - - - - -
ואל אלעזר הכהן ואל נשיאי העדה לאמר׃ עטרות	3	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ודיב*ן ויעז*ר ונמרה וחשבון ואלעלה ושבם* ונבו		ודיבון ויעזיר - - - - - - - - - - ושבמה - -
ובע*ן׃ הארץ אשר הכה יהוה לפני עדת ישראל	4	ובעון׃ - - - - - - - - - - - - - -
ארץ מקנה הוא ולעבדיך מקנה׃ ויאמרו אם	5	- - - - - - - היא - - - - - - - - - - -
מצאנו חן בעיניך יתן את הארץ הזאת לעבדיך		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לאחזה *אל תעברנו את הירדן׃ ויאמר משה	6	- - - ואל - - - - - - - - - - - - - -
לבני גד ולבני ראובן ***** *** ***** האחיכם		לבני ראובן ולבני גד ולחצי שבט המנשה - - - -
יבאו למלחמה ואתם תשבו פה׃ ולמה תנואון	7	תניאו* - - - - - - - - - - - - - - -
את לב בני ישראל מעבר אל הארץ אשר נתן		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
להם יהוה׃ כה עשו אבתיכם בשלחי אתם	8	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
מקדש ברנע לראות את הארץ׃ ויעלו עד נחל	9	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשכול ויראו את הארץ ויניאו את לב בני ישראל		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
לבלתי בא אל הארץ אשר נתן להם יהוה׃ ויחר	10	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
אף יהוה ביום ההוא וישבע לאמר׃ אם יראו	11	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
האנשים העלים ממצרים מבן עשרים שנה ומעלה		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
את האדמה אשר נשבעתי לאברהם ליצחק וליעקב		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
כי לא מלאו אחרי׃ בלתי כלב בן יפנה הקנזי	12	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ויהושע בן נון כי מלאו אחרי יהוה׃ ויחר אף	13	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
יהוה בישראל וינעם במדבר ארבעים שנה עד		- - - - - - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. המנשה — מנשה 299. 2. המנשה — מנשה 299.
3. עטרות — עטירות 65. ודיבון — ב ^ 61. ושבמה — ה ^ 66.
5. תעברנו — תעבירנו 61, 63, 64, 65, 66, 183, 221 — תעבינו 127. 6. המנשה — מנשה 299.
8. אבותיכם 61, 183. 9. בא — בה 61.

HEBR.

אל אהל מועד — forte 18. אתו ^ 190 — אתה 253, 260. זכרון — ו ^ 9, 239. אל מועד ויבאו אתו אל אהל מועד 109. לבני ישראל — לבני ישראל לפני לבני primo 84. לפני 186. ישראל — 152 ^ ישראל 107. יהוה ישראל

1. לבני ראובן — לבני ישראל לבני יהודה ראובן 89. ראובן — ו ^ 129. ולבני גד ∾ ראובן ולבני גד ראובן 18, 198. ויראו — ויראו primo 155; forte 4. ארץ 1° ^ 84. גלעד — הגלעד 84, 152. והנה המקום מקום sup. ras. 229.

2. ראובן — ו ^ 109. ויאמרו ^ 1. ואל 2° — ו ^ 4.

3. עטרות — ו ^ 15, 17, 69, 75, 80, 94, 95, 107, 109, 111, 151, 158, 166, 173, 184, 225, 226, 232, 244. ודיבון 9, 14, 18, 69, 108, 150, 193, 196, 239, 253, 260. ויעזר — ויעזר *** 128 — ויעור 17. וחשבן 4, 5, 80, 190, 232. ואלעלה — ואלעלא 232. ושבם — ב 3 — ושבו primo מ forte 152. ונבו ∾ ובעון — ובען 1, 107 — בו sup. ras. 144. ובנו primo 9, 15, 18, 69, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 193, 196, 248, 249, 253, 389 B, 260, 615 — primo וכען 80.

4. הארץ — והארץ 4 — bis 136. יהוה ^ 129. עדת ^ 69 — ר 225; forte 9. ישראל — בני ישראל 109. ארץ — בני sup. ras. 6. מקנה 1° et 2° — מקינה 107. הוא ^ 9, 150 — היא 4, 6, 84, 107, 193, 260; primo 155.

5. אם — אם נא 132. מצאנו ^ 193 — מצ sup. ras. 100. הזאת ^ 151 — הא הזאת — יותן 260 — primo ותנה 84. יתן 17. לאחוזה 193. תעברנו — ר ^ 106 — תעבירנו 1, 5, 6, 9, 15, 17, 69, 75, 80, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 170, 181, 190, 196, 260; forte 2 — תעביר** 84.

6. ראובן — ו ^ 109.

7. ולמה — ו ^ 9. תניאין 1, 4, 17, 69, 80, 104, 107, 108, 109, 132, 135, 170, 181, 189, 193, 236, 239, 247, 248, 249, 251, 271 A, 659 ק׳; primo 75, 84, 95; forte 158, 244. לב ^ 129, 196. ישראל ^ 135. מעבור 9, 108, 136, 260, 264. אל — את 152, 252; primo 82, 103; forte 109. אל הארץ — את הירדן 129. אשר bis 132. אשר נתן — אשר אני נתן 1.

8. Com. ^ 101. עשו — עשו* 128. אבתיכם — אבותיכ fin. lin. 152 — אבותיכם 69, 193, 223. ברנע ^ 109. לראות — ו ^ 5, 75, 95, 170, 282.

9. Com. ^ 101. עד — את 244 — א עד 5 — sup. ras. 3. אשכול — ו ^ 1, 4, 5, 6, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 107, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 168, 170, 181, 186, 191, 193, 196, 232, 237, 244, 248, 252, 253, 260, 615. הארץ ויניאו sup. ras. 140. הארץ - - (7) - - ויניאו ^ 9. ויניאו — ויביאו 95 — ויניאו 601, 602 et in marg. ק׳ ויניאו. לב — לב* 6. אל ^ 170. להם יהוה ∾ יהוה להם 4.

10. A ויחר ad בלתי com. 12 sup. ras. 102. ביום — ין sup. ras. 9. ההוא ^ 9, 109 — ההוא לאמר 111. וישבע — ויקצף וישבע 4, 152.

11. Ab יראו ad com. 12 sup. ras. 171. האנשים — איש 80. האנשים העלים eras. 2. העלים ^ 136 — העולים 69, 193. העלים ממצרים — העלים ממצרים מבן עשרים שנה ומעלה 17. מבנת — 107 מבין — מבן 111. האדמה — האדם 75 ^ את 84. את הארץ — את האדמה הטובה 107. אשר bis 109. נשבעתי — י ^ 136. ליצחק — ויצחק 129. וליעקב sup. ras. 101. לא — מלא 5. אחרי — אחרי יהוה 158, 199.

12. בלתי — זולתי 104. יפונה 9, 69, 109. הקנזי ^ 84, 150 — הקניזי 18, 69, 80, 108, 109. A הקנזי ad מלאו sup. ras. 102. ויהושע — ה primo ח 99 — י ^ 14, 193 — sup. ras. 173. נון — ינון 109 — sup. ras. 103. כי ^ 75. יהוה ^ 132, 181. יפנה הקנזי ויהושע בן נון כי מלאו אחרי יהוה — יפנה הוא יראנה ולו אתן את הארץ אשר דרך בה ולבניו יען אשר מלא אחרי יהוה 107.

13. ויניעם 1, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 136, 150, 158, 186, 193, 253, 260. ארבעים — ם ^ 18. תם —

SAMAR.		HEBR.
- -	14	תם כל הדור הָעשה הרע בעיני יהוה׃ והנה
- -		קמתם תחת אבתיכם תרבות אנשים חטאים
- - - - - - על - - - - - - - - - - - -	15	לספות עוד על חרון אף יהוה אל ישראל׃ כי
תשובון - - - - - - - - - - - - - - - -		תשוב*ן מאחריו ויסף עוד להניחו במדבר ושחתם
גדרות - - - - - - - - - - - - - - - -	16	לכל העם הזה׃ ויגשו אליו ויאמרו גדר*ת
- - - - - - - - - - - למקנינו - - - - - -	17	צאן נבנה למקנ*נו פה וערים לטפנו׃ ואנחנו
- -		נחלץ חשים לפני בני ישראל עד אשר אם
- - - - - - - - - - - - - - - - הביאונם		הביא*נם אל מקומם וישב טפנו בערי המבצר
התנחלו - - - - - - - - - - - - - יושבי - - -	18	מפני י*שבי הארץ׃ לא נשוב אל בתינו עד התנחל*
- - - - - - - - את - - - - - - - -	19	בני ישראל איש ** נחלתו׃ כי לא ננחל אתם
- -		מעבר לירדן והלאה כי באה נחלתנו אלינו מעבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - לירדן	20	הירדן מזרחה׃ ויאמר אליהם משה אם
- -		תעשון את הדבר הזה אם תחלצו לפני יהוה
- -	21	למלחמה׃ ועבר לכם כל חלוץ את הירדן לפני
- -	22	יהוה עד הורישו את איביו מפניו׃ ונכבשה הארץ
- - - נקואים - - - תשובון - - - - - - - -		לפני יהוה ואחר תש*בו והייתם נק**ים מיהוה
- -		ומישראל והיתה הארץ הזאת לכם לאחזה לפני
- -	23	יהוה׃ ואם לא תעשון כן הנה חטאתם ליהוה
- - - - - - - - - - - - - - - חטאתיכם - - -	24	ודעו חטאת*כם אשר תמצא אתכם׃ בנו לכם
- - - - והיוצא לצאנכם וגדרות - - - - - - -		ערים לטפכם וגדר*ת לצנאכם והי*צא מפיכם
תעשון׃ ויאמרו בני ראובן ובני גד וחצי שבט	25	תעשו*׃ ויאמר* בני גד ובני ראובן **** ***
המנשה - - - - - - - - - - - - - - - -		***** אל משה לאמר עבדיך יעשו כאשר אדני
- - - - - - - - ונשינו ומקנינו - - - - - - - -	26	מצוה׃ טפנו *נשינו *מקנ*נו וכל בהמתנו יהיו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

13. הרע — הרעה 64. 14. אבותיכם 64.
15. תשובן — תשושבון 61. להניחו — לחניחו 299 — להניעו 334. לכל — העלכל 61.
17. הביאונם — ו‸ 61, 64 — הביאונם 63, 65, 127 — הבאנום 66. המבצר — ב‸ 66 — הבציר 221. יושבי — ו‸ 65, 66, 127.
18. נחלתו — ת‸ 64.
19. והלאה primo ∾ והאלה 127. נחלתינו 127.
20. הדבר‸ 61. אם 2° — ואם 127.
21. הורישו — אורישו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
22. תשובון — ן sup. ras. 63 — ן‸ 221. נקואים — א‸ 61, 221.
23. חטאותיכם 65. 24. ונדירות 61.
26. ומקנינו — ק‸ 65.

HEBR.

הדור — תום 69, 108, 173 — ת*ם 6. כל — ה כל 109. הדור — ו‸ 80, 89 — דור sup. ras. 103. העושה 18, 136, 193. העשה הרע בעיני sup. ras. 171.

14. אבתיכם — י‸ 69, 107 — אבותיכם 152, 193. תרבות — ו‸ 1, 196. אנשים‸ 193. לספות — ו‸ 1 — תרבוית 193 — אחרון 109, 170, 181. על bis 6. חרון — יהוה חרון 69 — אחרון 129. יהוה — א יהוה 5. אל‸ 69, 232 — על 109, 150. ישראל — בישראל 69, 200, 232.

15. תשובן — ו‸ 170, 189; nunc 81 — תשובון 1, 17, 69, 129, 132, 150, 152, 181, 186, 193, 247, 260 — תשבון 9, 107, 108, 109, 196. מאחריו — מאחרי יהוה 84. ויסף — ויסע 84. לכל — כ extens. sup. ras. 9. — במד לכל 80 — ושיחתם 109.

16. ויגשו אליו ויאמרו sup. ras. 9. גדרות 4, 9, 69, 84, 95, 108, 109, 111, 150, 152, 157, 160, 193, 244, 260, 288. נבנה — ונבנה 19. למקנינו 1, 69, 80, 84, 109, 111, 129, 132, 136, 158, 170, 181, 191, 244, 260; primo 103, 168. לטפינו 4, 9, 17, 69, 80, 84, 106, 108, 111, 129, 136, 150, 158, 181, 193, 196, 244, 260, 264, 282, 283 — לטפ*נו 6.

17. ואנחנו — אנחנו 186. ואנחנו נחלץ bis 184. נחלץ — ח נחלץ 99. חשים — חושים 9, 15 — חשים עד 84, 196 — השים‸ 193. אשר אם‸ 69, 75. בני‸ 89. לפני יהוה — לפני 181. אשר אם הביאנם אל sup. ras. 168. אם‸ 1, אשר‸ 150. הביאנם — י‸ 1, 111, 4, 109, 160, 170, 189, 191, 200, 288. הביאונם 184, 232 — הביאונם 9, 136, 189 — נ‸ 84, 89 — הביאנים 99 — הבאנים 132. אל‸ 84. מקומם — ו‸ 5, 18 — מקומם — מקע 107. טפנו‸ 136 — טפינו 4, 69, 80, 84, 106, 107, 108, 129, 158, 193, 283; primo 168; forte 2. המבצר — ה‸ 95. יושבי 9, 69, 106, 108, 129, 170, 193, 248; primo 75.

18. ביתנו — טפ בתינו 95 — בתינו — א לא 4. לא — לא 18. איש — עד 109. ישראל — אל‸ 18. בני — את בני 69.

19. נחלתינו — לירדן — הירדן 15, 248; primo 152; forte 69. 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 106, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 158, 166, 170, 181, 184, 193, 196, 244, 248, 260; primo 2, 125. אלינו‸ 80. הירדן — לירדן 4, 19, 84, 125, 129, 132, 150, 152, 172, 181, 615; primo 109, 196; nunc 190 — הי sup. ras. 9.

20. אליהם — י‸ 1, 4, 6, 15, 17, 75, 84, 104, 107, 108, 129, 132, 150, 152, 158, 181, 191, 244, 254. משה‸ 109. את‸ 69, 105. אם 2° — ואם 1, 5, 69, 80, 129, 168, 186, 193, 200. תחלצו — תחלצון 150. יהוה‸ 69, 103. למלחמה — אלהיכם 18 — במלחמה forte 111.

21. ועבר לכם כל חלוץ את הירדן לפני יהוה עד הורישו את
ועבר לכם כל חלוץ את הירדן לפני יהוה למלחמה׃ — איביו מפניו
ועבר לכם כל חלוץ את הירדן לפני יהוה עד הורישו את איביו
מפניו׃ 132. ועבר bis 107. את 1°‸ 80. יהוה — יהוה
איביו — אביו 173. י‸ — הרישו 109 — הורישו 4. למלחמה
135 — אויביו 9, 84, 129, 170, 185, 191, 193, 232.

22. הארץ‸ 109, 244 — *הארץ 135. תשובו 1, 4, 5, 9, 84, 107, 108, 152, 170, 193, 248, 260; primo 168. נקיים 1, 5, 9, 15, 17, 18, 80, 81, 84, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 160, 178, 193, 196, 225, 226, 227, 232, 239, 244, 249, 253, 260, 264, 602, 650 M; primo 75, 125, 170, 184; forte 95. והיתה — והייתה 18 — והית 170. הארץ‸ 244. הארץ‸ 9. לאחוזה 193.

23. תעשון — ן‸ 84. הנה חטאתם ליהוה‸ 125. הנה — *הנה — ס' 5, 69, 80, 84, 181, 193, 196, 199, 389 B, 683 — והנה 6, 244. ליהוה sup. ras. 135. ליהוה ודעו חטאתכם‸ 84. ודעו‸ 135. חטאתכם primo חטאתם 125.

24. בנו — ב sup. ras. 109. לכם bis 4. וגדרת — וגדרות 1, 5, 9, 95, 108, 109, 136, 150, 157, 193, 244, 248, 252, 260, 264; primo 75. לצנאכם ∾ לצאנכם 4, 17, 19, 84, 95, 109, 136, 150, 152, 155, 196; primo 178 — צ sup. ras. 94 — נ sup. ras. 6 — נ primo א 99 — לצאנאכם 236, 600 marg. — לצבאכם 170 marg. והיוצא 5, 9, 14, 69, 89, 129, 170, 193, 260. מפיכם — י‸ 173. תעשו — תעשון 199.

25. Com.‸ 190. ויאמר — ויאמרו 84, 132, 146, 300, 683 ס'; primo 75, 249 — ויאמר* — 9 ויעט 107. ראובן — ו‸ 109. כאשר — כאשר עבדיך 152. אל משה‸ 80. האחיכם — 196. אדני — אדוני 9, 193 — sup. ras. 3.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	27	שם בערי הגלעד: ועבדיך יעברו כל חלוץ צבא
- - - - - - - - - - - - - - - -	28	לפני יהוה למלחמה כאשר אדני דבר: ויצו להם
- - - - - - - - - - - - - - - -		משה את אלעזר הכהן ואת יהושע בן נון ואת
- - - - - - - - - - - - האבות - - -	29	ראשי *אבות המטות לבני ישראל: ויאמר משה
אליהם - - - - - - - ראובן ובני גד וחצי שבט		אל*הם אם יעברו בני גד ובני ראובן **** ***
המנשה - - - - - - - - - - - - - - -		***** אתכם את הירדן כל חלוץ למלחמה
- - - - - - - - - - - - - - - -		לפני יהוה ונכבשה הארץ לפניכם ונתתם להם
- - - - - - - - - - - - - - - -	30	את ארץ הגלעד לאחזה: ואם לא יעברו חלוצים
- - - - - - - - - בתוככם - - - - - - -	31	אתכם ונאחזו בת*ככם בארץ כנען: ויענו בני
ראובן ובני גד וחצי שבט המנשה - - - - - - -		גד ובני ראובן **** *** ***** ***** לאמר את אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - אנחנו - - -	32	דבר יהוה אל עבדיך כן נעשה: *נחנו נעבר
- - - - - - - - - - - - - - - -		חלוצים לפני יהוה ארץ כנען ואתנו אחזת נחלתנו
- - - - - - -		מעבר לירדן:
- - - - - - - - - - ראובן ולבני גד - - - - - -	33	ויתן להם משה לבני גד ולבני ראובן ולחצי שבט
המנשה - - - - - - - - - - סיחון - - - - - -		*מנשה בן יוסף את ממלכת סיח*ן מלך האמרי
- - - - - - - - - - *ארץ - - - - בגבולת		ואת ממלכת עוג מלך הבשן הארץ לעריה בגב*לת
- - - - - - - - - - - - - דיבון - -	34	ערי הארץ סביב: ויבנו בני גד את דיב*ן ואת
עטרות - - - - - - - - - - - עטרות שפים - -	35	עטר*ת ואת ערער: ואת עטר*ת שופן ואת
יעזיר ויגבחהה: - - - - - - - - - - - - -	36	יעז*ר ויגב*הה: ואת בית נמרה ואת בית הרן
- - - - - - - וגדרות - - - - - - - - - - -	37	ערי מבצר וגדר*ת צאן: ובני ראובן בנו את
- - - - - - - - - - - - - - - אלעלה - - - - - -	38	חשבון ואת אלעלא ואת קריתים: ואת נבו ואת
בעלמ*ון - - - - - - - - - - - - - בשמות		בעל מעון מוסבת שם ואת שבמה ויקראו בשמ*ת
- - - - - - - - - - - - - - - -	39	את שמות הערים אשר בנו: וילכו בני מכיר
- - - - - - - - - - - וילכדוה ויורישו - - - - - -		בן מנשה גלעדה וילכד*ה ויור*ש* את האמרי
- - - - - - - - - - - - - - - -	40	אשר בה: ויתן משה את הגלעד למכיר בן

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

28. האבורת — ה ‸ 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
לבני — אל בני 64.
30. בתוככם — בתוכם 65.
32. לפני ‸ 61. נחלתינו 127.
33. סיחון ∾ סחיון 65. בגבולות 61, 63, 64, 65, 66.
34. עטירורת 61.
35. עטירות 61. ויגבחהה — ויגבחה 61, 63, 65, 66, 221 —— ויגבחוה 64, 670 — ויגבהה 670 — ויגבהוה 127, 670.
36. הרן — חרן 221. מבציר 61. וגדירות 64.
38. בעלמון — בעלמעון 221, 670. מוסבות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. שם — שמה 61, 63, 65, 221.
שמורת — ת ‸ 127.

HEBR.

26. טפינו 4, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 107, 108, 125, 129, 150, 152, 170, 181, 193, 196, 244, 253, 260. נשינו — י ‸ 247, 389 B. מקננו ‸ 1, 232 — מקנינו 69 — ומקננו 282 — מקנינו 4, 5, 9, 80, 84, 107, 109, 111, 129, 132, 158, 181, 193, 196, 244, 260, 288, 601, 603; primo 94, 168, 170. וכל — ו ‸ 185. בהמתנו — בהמתינו 5, 9, 80, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 193, 260, 279 — בהמותנו 196 — מקנינו 84. בערי — ע sup. ras. 128.

27. כל — על 84. צבא ‸ 1. למלחמה — ח sup. ras. 2 lit. 196. ארוני 9. דבר — דובר 193 — ד extens. sup. ras. 9.

28. משה — מושה 107. את משה — אל 75 ‸ את 80. בן נון ‸ 84. אבות ‸ 104 — ו ‸ 80 — האבות 1, 69. המטות — ו ‸ 69, 158 — למטות 1.

29. אליהם 9, 18, 69, 80, 109, 136, 189, 190, 223, 251, 253, 260, 282, 283, 650 M. אם bis 69. יעברו — ברו sup. ras. 9. ראובן — ו ‸ 109. הירדן — ן sup. ras. 17. למלחמה — צבא 107. לפני — פ sup. ras. 84. ונכבשה — נ ‸ 193. את ‸ 5, 80. ונתתם — ונתתם הארץ 80. לפניכם — י ‸ 69, 185. הגלעד — ה ‸ 9. לאחוזה 193.

30. חלוצים — ו ‸ 106, 107, 109, 111, 181, 300 — sup. ras. 100. בתוככם 2, 3, 4, 6, 9, 17, 75, 80, 84, 99, 108, 111, 129, 132, 136, 158, 186, 193, 196, 237, 244, 247, 248, 251, 252, 253, 260, 282, 283, 615; primo 82. בארץ — ב ‸ 152.

31. ויענו — ** ויענו 109. ראובן — ו ‸ 109 — לבני ראובן 75. לאמר ‸ 103. את אשר — את כל אשר 107, 170. אל — את 69, 80, 193 — ל sup. ras. 15 — א sup. ras. 109. אל עבדיך — לעבדיך 1, 5, 158. עבדיך — י ‸ 69.

32. נעבור 9. חלוצים — ו ‸ 107, 109, 111, 132, 170, 300. ארץ — בארץ 9, 181, 200. ואתנו ‸ 107 — ואתנו נחלת 200. נחלתינו 1, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 106, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 157, 160, 186, 193, 196, 260, 288, 601, 603.

33. ראובן — ו ‸ 109 — sup. ras. 190. לחצי — ולחצי נו 107. מנשה — המנשה 18, 75, 80, 109, 199 — *מנשה 9. בן — בני primo 152. את ‸ 200. סיחן — סיחון 9, 69, 84, 106, 107, 108, 109, 129, 193, 196, 237, 260; primo 170 — י primo 158. מלך ‸ 1° 69. מלך הא sup. ras. 124. האמורי 193. ו — בגבלת 181. והארץ — 1° הארץ 69. עוג מלך — מלך עוג מלך 9, 84, 260 — בגבולת 69, 244 — בגבלות 108, 132, 193. בגבולות

34. גד — גד ובני ראובן 9 — גד **** — 80, 84, 109 — גד ובני 75. את ‸ 80. דיבן — י ‸ 106 — דיבון 1, 9, 69, 84, 193, 253, 260; forte 125. עטרות 1, 9, 18, 81, 84, 108, 244, 260, 300; primo 94. ערער — ערוער 89, 108 — ערעד 81.

35. עטרורת 1, 5, 9, 18, 81, 84, 108, 129, 193, 260, 300. שופן — ו ‸ 9, 69, 75, 84, 95, 109, 136, 151, 181, 232. ויגבהה — ויגבה 150, 184 — forte ויגבתה 4.

36. בירת 2° ‸ 9. מבצר — המבצר 109. וגדרת — ו ‸ 3 — וגדרות 9, 69, 84, 106, 193, 244.

37. ראובן — ו ‸ 109 — primo ישראל 19. בנו ‸ 110, 199. את ‸ 80. חשבון — ו ‸ 80, 196, 232, 615. ואת 1° — ו ‸ 155. ואת אלעלא ‸ 232. אלעלא — אלעלה 4, 9, 15, 17, 69, 84, 109, 129, 150, 189, 244 — א 2° sup. ras. 3. ואת 2° — ת sup. ras. 9. קריתים — קריתים 196 — קרייתים 4.

38. ואת 2° bis 223. מוסבת — ו ‸ 1, 4, 5, 15, 17, 18, 80, 84, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 190, 196, 210, 225, 226, 244, 615; nunc 223, 237 — מוסבות 6, 9, 108, 260 — מסבות 107, 193. שם ‸ 89. בשמורת 1, 4, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 84, 107, 108, 111, 132, 150, 152, 160, 173, 193, 196, 237, 253, 260, 264, 288, 603, 615; primo 94 — בשמו 136. את — ואת 223. שמורת — ו ‸ 155, 186. בנו — בנ sup. ras. 99.

39. בן — ובני 84 — ן sup. ras. 109. וילכדוה 1, 9, 17, 69, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 151, 193, 196, 225, 226, 253, 260; primo 184. ויורש — וירש 5, 15, 17, 94, 170, 300; nunc 4 — ויירש 151, 160, 253, 260, 300, 600 et marg. 602, 603, 653; primo 80; nunc 186. את ‸ 9. האמורי 84, 144, 193. בה — שם 69.

40. הגלעד — ה ‸ 190. הגלעד למכ sup. ras. 102. למכיר ‸ 129. Add. in fin. com. ויאיר בן מנשה וישב בה 129.
40, 41. מנשה - - - וישב ‸ 84.

SAMAR.		HEBR.
- -	41	מנשה וישב בה׃ ויאיר בן מנשה הלך וילכד את
- - - - - - - - - - - - - - - חותיהם - - - - - -	42	חותיהם ויקרא אתהן חות יאיר׃ ונבח הלך וילכד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את קנת ואת בנתיה ויקרא לה נבח בשמו׃

CAPUT XXXIII.

Sectio Legis XLIII. — פרשה מסעי

SAMAR.		HEBR.
- -	1	אלה מסעי בני ישראל אשר יצאו מארץ מצרים
- -	2	לצבאתם ביד משה ואהרן׃ ויכתב משה את
- -		מוצאיהם למסעיהם על פי יהוה ואלה מסעיהם
הראישון - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	למוצאיהם׃ ויסעו מרעמסס בחדש הראשון
- - - - - - - הראישון - - - - - - - - - - - -		בחמשה עשר יום לחדש הראשון ממחרת הפסח
- -		יצאו בני ישראל ביד רמה לעיני כל מצרים׃
- -	4	ומצרים מקברים את אשר הכה יהוה בהם כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בכור ובאלהיהם עשה יהוה שפטים׃
בסכות׃ - - - - - - - - - - - - - -	5	ויסעו בני ישראל מרעמסס ויחנו בסכת׃
- - - - - - - - - - - - - - מסכות - -	6	ויסעו מסכת ויחנו באתם אשר בקצה המדבר׃
- - - - - - - - - - - - וישבו - - - - - - - -	7	ויסעו מאתם וישב על פי החירת אשר על פני
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בעל צפון ויחנו לפני מגדל׃
- - - - - - - - - - - - - - - - - - מפי - -	8	ויסעו מפני החירת ויעברו בתוך הים המדברה וילכו
- -		דרך שלשת ימים במדבר אתם ויחנו במרה׃
- - - - - - - אילים ובאילים - - - - - - - - -	9	ויסעו ממרה ויבאו אילמה ובאילם שתים עשרה
- - - - - - - - - - - - - - - - עינות		עינת מים ושבעים תמרים ויחנו שם׃
- - - - - - - מאילים - - -	10	ויסעו מאילם ויחנו על ים סוף׃
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ויסעו מים סוף ויחנו במדבר סין׃
- - - - - - - - - - - - - - - - -	12	ויסעו ממדבר סין ויחנו בדפקה׃

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

42. ונבח — ונבא 61.

2. ואלה — ו ^ 61. למוצאיהם — ו ^ 63, 127.
5. בני sup. ras. 65.
7. החירת — י ^ 183, 670. מגדל — מגול 66 — מגדול 221.
8. החירת — י ^ 183, 670. בתוך sup. ras. 63. ויחנו —— ויחנו 64.

HEBR.

41. חותיהם — 18 קנת חותיהם וילכוד 136. אתהן — אתהם 9, 15, 18, 80, 151; primo 82; forte 128. 69.
42. וילכד — ו ^ 107. הלך — ל הלך 109. ונבח — ונבח 170. ואת — ו ^ 190. ת sup. ras. 9. קנת — forte כנת 4. נבח — נובח 193 — בנותיה 14, 69, 129, 193, 232. primo 107.

1. אלה vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 129, 151, 170, 177, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69, 104. Ab ישראל ad למסעיהם com. 2 sup. ras. 102. לצבאתם מצרים לצב sup. ras. 110. לצבאתם — על לצבאתם 244.
2. ויכתב משה את מוצאיהם למ sup. ras. 155. ויכתוב 9. מוצאיהם — ו ^ 181 — מוצאיהן 150 marg. 4, 15, 18, 80, 81, 109, 181. מסעיהם — מצא מסעיהם 186. ואלה — ו ^ 18, 84, 181, 226. למוצאיהם — ו ^ 4, 15, 18, 80, 109 — למוצאהם 181.
3. ויסעו — ויסע 651. בחמשה עשר יום לחדש הראשון ^ 184 — bis 80. יום ^ 4, 651. לחדש — לחדש הזה 109. הראשון 2° ^ 107. ממחרת — ממחרת בחמשה 185. ישראל ^ 107. כל ^ 80.
4. את ^ 109. ובאלהיהם — י ^ 69 — בכור — ו ^ 109. ובאלהים 157. שפטים — יהוה ∞ שפטים 185. שפטים primo שבטים 84.
5. בני ישראל ^ 69. ישראל ^ 4, 242 — sup. ras. 8. מרעמסס ^ 109, 152 — sup. ras. 2. ויחנו ם sup. ras. 173. ויחנו — וי sup. ras. 155. בסכת — בסכות 1, 5, 17, 108, 132, 226, 232, 248, 251, 253, 260; primo 2, 6 — בסוכת 193 —— באבת 18, 84.
5, 6. בסכת: ויסעו מסכת ויחנו ^ 75.

6. מסכת — מסכות 152 — בני מסכות 150 — בני יש מסכות 193 — מסוכות 1, 5, 18, 108, 111, 181, 186, 232, 251, 253, 260 — 6 מסכאת. ויחנו באתם אשר sup. ras. 102. באיתם 1, 9, 17, 75, 80, 81, 84, 107, 111, 129, 132, 151, 158, 170, 193, 232, 244, 249; primo 94, 128; nunc 226. אשר ^ 4, 17, 69, 108, 152, 181, 242. בקצה — בא בקצה 109.
7. מאתם — 109 מאיתם — ויס מאיתם 1, 4, 5, 9, 69, 75, 80, 81, 84, 99, 107, 108, 111, 132, 158, 170, 193, 232, 244, 249; primo 94. וישב — 84 ויחנו — ^ 199. החירות 5, 9, 18, 69, 129, 132, 152, 193, 260. על פני — לפני 107. פני ^ 9. בעל ^ 95. צפון ^ 189 — ו ^ 5, 6, 14, 15, 111, 136, 178, 233, 253, 600 marg. מגדול 17, 108, 150, 170, 196, 260; primo 3; forte 125.
8. מפני — מפי 69, 104, 129, 199, 232, 683 ס'; primo 95 — מפני פי — ני 107 sup. ras. 9. החירת — החירות 5, 9, 18, 69, 129, 132, 152, 170, 178, 260; primo 3 — החירת אשר 75. ויעברו — ויעברו ויחנו 190 — ויחנו 107. ויעברו בתוך הים ה sup. ras. 75. המדברה — המדבר 84 — המדב sup. ras. 6. וילכו — וילכו בתוך 5. דרך ^ 109, 151. ימים ^ 69. אתם ^ 104 — איתם 1, 4, 5, 6, 9, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 170, 186, 193, 196, 226, 232, 249, 615; primo 94; forte 82.
9. אילמה — י ^ 1, 178, 248, 615 — אלימה 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 129, 132, 150, 152, 157, 166, 170, 181, 190, 193, 196, 226, 244, 260; primo 94, 107 — אילימה 229. ובאילם — י ^ 210 — ובאילים 129, 170, 181, 193, 264 —— ובאלים 4, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 108, 109, 132, 136, 152, 168, 226, 260; primo 94, 107. שתים — י sup. ras. 99. עינת — עינות 9, 69, 75, 80, 84, 106, 108, 109, 132, 170, 193, 196, 226, 260 — ועינת 107. שם — על ים סוף 69.
10. Com. ^ 69. מאילם — מאילים 80, 152, 264 — מאלים 1, 4, 5, 9, 17, 18, 75, 84, 108, 109, 129, 132, 150, 170, 181, 193, 260; primo 94, 107. על ים סוף sup. ras. 155.
11. ויסעו מאילם ויחנו מים סוף — ויסעו מים סוף 107. סוף — ם sup. ras. 136. ויחנו — י primo ו 158. סין — צן 107 — ם sup. ras. 9 — primo סיני 84.
12. סין — צן 107 — primo סיני 84 — ס sup. ras. 9. ^ 2 — י ^ 109. בדפקה — במדפקה 80.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - באליש :	13	ויסעו מדפקה ויחנו באלוש : [לשתות :
- - - מאליש - - - ברפדים - - - - - - - -	14	ויסעו מאלוש ויחנו ברפידם ולא היה שם מים לעם
- - מרפדים - - - - - - - - - -	15	ויסעו מרפידם ויחנו במדבר סיני :
- - - - - - - - - - - - בקברות - - -	16	ויסעו ממדבר סיני ויחנו בקבר*ת התאוה :
- - - מקברות - - - - - בחצרות :	17	ויסעו מקבר*ת התאוה ויחנו בחצר*ת :
- - - מחצרות - - - - - - -	18	ויסעו מחצר*ת ויחנו ברתמה :
- - - - - - - - - - - ברמון - - -	19	ויסעו מרתמה ויחנו ברמ*ן פרץ :
- - - מרמון - - - - - בלבונה :	20	ויסעו מרמ*ן פרץ ויחנו בלב*נה :
- - - מלבונה - - - - - - - -	21	ויסעו מלב*נה ויחנו ברסה :
- - - - - - - - - - - - -	22	ויסעו מרסה ויחנו בקהלתה :
- - - - - - - - - - - - - - -	23	ויסעו מקהלתה ויחנו בהר שפר :
- - - - - - - - - - - - - -	24	ויסעו מהר שפר ויחנו בחרדה :
- - - - - - - - - - - - -	25	ויסעו מחרדה ויחנו במקהלת :
- - - - - - - - - - - - -	26	ויסעו ממקהלת ויחנו בתחת :
- - - - - - - - - - - -	27	ויסעו מתחת ויחנו בתרח :
- - - - - - - - - - במתיקה :	28	ויסעו מתרח ויחנו במת*קה :
- - - ממתיקה - - - בחשמונה :	29	ויסעו ממת*קה ויחנו בחשמ*נה :
- - - מחשמונה - - - במסירות :	30	ויסעו מחשמ*נה ויחנו במס*רות :
- - - ממסירות - - - - - - - -	31	ויסעו ממס*רות ויחנו בבני יעקן :
- - - - - - - - - - - בהר הגדגדה :	32	ויסעו מבני יעקן ויחנו בחר הגדגד* :
- - - מהר הגדגדה - - - - - - -	33	ויסעו מחר הגדגד* ויחנו ביטבתה :
- - - - - - - - - - - - - - -	34	ויסעו מיטבתה ויחנו בעברנה :
- - - - - - - - בעציון - - -	35	ויסעו מעברנה ויחנו בעצי*ן גבר :
- - - מעציון - - - - - - - - - - - היא - - -	36	ויסעו מעצי*ן גבר ויחנו במדבר צן הוא קדש :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. ברפידים 61, 64, 127, 183.
15. מרפידים 61, 64, 127, 183. במדבר סיני sup. ras. 66.
21. ברסה — ר ‸ 64. 27. בתרח — בתרה 64.
28. מתרח — מתרה 64. במתיקה — י ‸ 61, 63, 65, 66, 127, 183, 670.
29. ממתיקה — י ‸ 61, 63, 65, 66, 127, 183.
30. במסירות — י ‸ 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221.
31. ממסירות — י ‸ 61, 63, 65, 66, 127, 183.
34. מיטבתה — ביטבתה 63.

HEBR.

14. Com. bis 129. ברפידם — ברפידים 4, 5, 6, 9, 15, 17, 19, 75, 84, 95, 99, 108, 109, 132, 136, 150, 152, 170, 193, 196, 244, 247, 248, 252, 260; primo 94, 125, 135, 168; forte 82 — ברפדים 69, 107 — יד sup. ras. 111 — ר sup. ras. 173 — מרפידים primo 80. שם ‸ 18, 151, 193. מים sup. ras. 125 — ם extens. sup. ras. 9. לעם ‸ 107 — לעדה 69, 173; forte 109 — עם sup. ras. 3. לעם לשתות ∾ לשתת לעם 80. לשתות — ו ‸ 1, 17, 109, 111, 132, 150, 152, 170, 186, 226, 237, 615. ולא - - - - לשתות ‸ 84.

15. Com. ‸ 80. מרפידם — מרפידים 4, 5, 6, 9, 15, 17, 18, 75, 84, 95, 99, 108, 132, 136, 150, 152, 181, 186, 193, 196, 210, 244, 247, 252, 253, 260; primo 94 — מרפדים 69, 125, 300; nunc 389 B — י ‸ 389 E. במדבר סיני ‸ 18. במדבר — בהר 84.

16. ויסעו ממדבר סיני ויחנו ‸ 18. ממדבר — מהר 84. סיני ‸ 196. בקברות 4, 5, 6, 9, 15, 17, 18, 81, 84, 104, 108, 110, 129, 132, 150, 152, 155, 166, 168, 170, 181, 193, 226, 228, 232, 237, 244, 249, 252, 253, 256, 260, 300, 615; primo 75, 82, 135, 389 B.

17. מקברות 4, 9, 15, 17, 18, 69, 81, 84, 94, 104, 108, 110, 132, 150, 152, 155, 160, 166, 168, 170, 181, 193, 226, 232, 233, 244, 247, 253, 256, 260, 288, 300, 601; primo 135; forte 82, 139. בחצרות 4, 9, 17, 18, 75, 84, 104, 108, 109, 111, 132, 150, 152, 186, 232, 237, 244, 260; primo 94, 125.

18. ויסעו ‸ 89 — סעו sup. ras. 9 — ויסע 109. מחצרות 4, 5, 9, 17, 69, 84, 104, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 193, 196, 232, 237, 244, 249, 260, 264; primo 94; forte 82. ויחנו sup. ras. 9. ברתמה ∾ ברמתה 107.

18, 19. ויחנו - - ברתמה ‸ 191.

19. מרתמה ∾ מרמתה 107. ברמן — ברימון 9, 84, 232 — ברמון 1, 6, 18, 69, 108, 109, 111, 132, 152, 193, 237, 251, 260; primo 170.

20. מרמן — מרימון 18, 84, 193 — מרמון 6, 9, 69, 75, 108, 109, 111, 132, 152, 232, 237; primo 170.

21. בריסה 129, 232.

22. מריסה 1, 129, 232. בקהלתה — במקהלתה 226 —— בקהלותה 193.

23. ויחנו primo ויסעו 106.

24. ויסעו sup. ras. 9. בחרדה — במקהלת 69.

25. Com. ‸ 69, 199. ויסעו sup. ras. 9. מחרדה — דה sup. ras. 129. במקהלות 4, 5, 6, 9, 17, 18, 75, 84, 89, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 186, 193, 226, 232, 249, 253, 260, 282; primo 2, 94, 158.

26. ממקהלות 4, 5, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 108, 109, 125, 129, 132, 150, 152, 186, 193, 226, 232, 249, 253, 260, 282; primo 94.

27, 28. ויחנו - - בתרח ‸ 107, 109, 132.

29. ויחנו bis 150. בחשמונה 9, 108, 109, 152, 193.

30. מחשמונה 9, 108, 109, 152, 193. במסרות — ו ‸ 4, 15, 17, 69, 80, 81, 83, 94, 95, 107, 111, 132, 150, 151, 160, 173, 181, 190, 196, 223, 228, 247, 248, 249, 601, 602, 603, 615; nunc 237 — במוסרות 6, 9, 84, 108, 152, 193, 225, 226, 260 —— במסורת 1, 75, 157, 186, 288.

31. ממסרות — ו ‸ 1, 4, 14, 15, 17, 18, 80, 89, 94, 104, 111, 129, 150, 181, 190, 196, 228, 237, 247, 248, 615 — ממוסרות 84, 107, 108, 151, 152, 186, 193, 226, 260 — ממוסררת 75 — סרו sup. ras. 244.

32. מבני — בבני 107, 199. ויחנו — ויסעו ויחנו 107. בחר — בהר 69, 136 — בחור primo 109.

33. מחר — מחור 69, 136 — מהר 260, primo 109 — מרר 286. ביטבתה — ה ‸ 155.

33, 34. ויחנו - - ביטבתה ‸ 107.

34. מיטבתה — ה ‸ 19, 155. בעברנה — בעברונה 1, 9, 193 ∾ בערבנה 106.

35. ויסעו — ויסע 151. מעברונה 9, 248. בעציון 9, 17, 69, 75, 80, 83, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 144, 150, 152, 170, 193, 196, 210, 226, 232, 239, 260, 300, 389 B, 615.

36. מעציון 9, 17, 19, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 132, 136, 144, 150, 152, 170, 186, 193, 196, 226, 232, 248, 252, 260, 300, 389 B; primo 75, 168. צן — סין 108, 190, 210; forte 136 — ציון 1, 4, 6, 9, 75, 84, 107, 125, 129, 152, 193, 226, 239 — sup. ras. 103 — קצן 17 — צ*ן 81. הוא — היא 1, 9, 84, 107, 189; forte 136. קדש — רקם קדש : היא 200.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	37	ויסעו מקדש ויחנו בהר ההר בקצה ארץ אדום :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	ויעל אהרן הכהן אל הר ההר על פי יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וימת שם בשנת הארבעים לצאת בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מארץ מצרים בחדש החמישי באחד לחדש :
- - - - - - - - - - - - - במותו	39	ואהרן בן שלש ועשרים ומאת שנה במ*תו
- - - - - - - הכפעני - - - - - -	40	בהר ההר : וישמע הכנעני מלך ערד והוא
- - - - - - - בבוא - - - - - -		ישב בנגב בארץ כנען בב*א בני ישראל :
- - - - - - - - - - בצלמונה :	41	ויסעו מהר ההר ויחנו בצלמ*נה :
- - - מצלמונה - - - בפינן :	42	ויסעו מצלמ*נה ויחנו בפונן :
- - - מפינן - - - באבות :	43	ויסעו מפונן ויחנו באב*ת :
- - - מאבות - - - - - - - - - - - - - -	44	ויסעו מאב*ת ויחנו בעיי העברים בגבול מואב :
- - - - - - - - - - - בדיבון - -	45	ויסעו מעיים ויחנו בדיב*ן גד :
- - - מדיבון - - - - בעלמון - - - - - -	46	ויסעו מדיב*ן גד ויחנו בעלמ*ן דבלתימה :
- - - מעלמון - - - - - - - - - - - - -	47	ויסעו מעלמ*ן דבלתימה ויחנו בהרי העברים לפני נבו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	48	ויסעו מהרי העברים ויחנו בערבת מואב על ירדן
ירחו : - - - - - - - - - הישכות - -	49	יר*חו : ויחנו על הירדן מבית הישמ*ת עד
- - - *שטים - - - - - - -		אבל השטים בערבת מואב :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	50	וידבר יהוה אל משה בערבת מואב על ירדן
ירחו - - - - - - - - - - אליהם	51	יר*חו לאמר : דבר אל בני ישראל ואמרת אל*הם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי אתם עברים את הירדן אל ארץ כנען :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	52	והורשתם את כל ישבי הארץ מפניכם ואבדתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - מסכותם		את כל משכיתם ואת כל צלמי מסכ*תם
תאבידו - - - - במ*תם - - - - - - - - -	53	תאב*דו ואת כל במותם תשמידו : והורשתם

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

38. ההר — הר 66. באחד — א ^ 127.
40. הכפעני — הכנעני 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363. בבוא ∾ בבאו 363.
44. בגבול — לגבול 64. בגבול מואב ^ 363 Houb.
52. והורשתם — תם ^ 65. יושבי 61, 63, 64, 65. כל 2° ^ 63. משכיותם 61, 66. מסכותם — מסכיותם 61, 127, 221 — ו ^ 183. תאבידו — י ^ 65.

HEBR.

37. Com. ^ 155. ויחנו בהר ההר fup. raf. 6. ההר — הגרגר vel הגדגר 193. בקצה ^ 9 — בקצא primo 132. אדום — ו ^ 81.

38. אל ^ 107, 193 — אל ך 109. אל הר — בהר 190. הר — הור 136 — הר* 107. על פי fup. raf. 14. הארבעים fup. raf. 81. מארץ מצרים ^ 189. החמשי 5, 9, 18, 69, 94, 107, 108, 109, 111, 136, 150, 151, 158, 170, 181, 196, 253, 264, 288, 389 B, 601, 602, 603 — השמשי 84. באחד bis 111.

39. ועשרים — וכ ועשרים 107. ומאת — ומאת *** 128. בהר — הר 4. במתו — במותו 108. בצאתו במתו — 109

40. הכנעני — ה ^ 4. יושב 9, 69, 75, 80, 108, 132, 193, 260. Ab ישב בנגב ad ויסעו com. 41 fup. raf. 173. בנגב ^ 151. בארץ כנען ^ 5, 247. כנען — אדום 107. בבוא 5, 108. בני — בני ישב 152.

41. בצלמונה 9, 18, 152, 193; primo 170.

42. Com. primo bis 82. מצלמונה 9, 152, 193. בפונן — ו ^ 1, 129, 170 — בפונן 9, 17, 18, 69, 89, 108, 132, 193, 253, 260; primo 75.

42, 43. ויחנו - - בפונן ^ 80.

43. מפונן — ו ^ 157 — מפונן 17, 69, 108, 132, 193, 253, 260 — מפנון 9. — מפונן ושרו 152 — A מפונן ad בעיי העברים com. 44 fup. raf. 173. באבות — באובות 193, 260 — באבות 9, 18, 69, 107, 109, 150, 152, 226, 232, 253 — ב ^ 129.

44. מאבות — מאיבות 9, 193, 260 — מאלות 18, 69, 152, 226, 232, 237, 253 — מאיבת 80, 107. בגבול מואב ^ 84, 166. בגבול — ו ^ 109, 253 — אשר בגבול 251.

45. מעיים — ם ^ 69 — מעיים מפונן 109 — מעיי העברים — מעיים העברים 69, 193, 244 — בעיים primo 152 — ויחנו 107. בדיבון 9, 69, 108, 152, 193, 260. גד ^ 9.

46. ויסעו — עו fup. raf. 6. מדיבן — מדיבון 9, 69, 107, 108, 193, 260 — י ^ 129. גד ^ 189. בעלמן — בעלמון 9, 18, 69, 75, 80, 108, 109, 132, 160, 186, 189, 193, 196, 226, 232, 237, 248, 252, 260, 288, 601, 602; primo 389 B — primo מעלמון 5. דבלתימה — ה ^ — בעלמן דבלתימה בהרי העברים 84. fin. lin. 155 — דיבלתימה 136 — דיבליתימה primo 4 — מ fup. raf. 132.

47. ויסעו מעלמן דבלתימה ^ 166. מעלמון 5, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 158, 160, 186, 189, 193, 196, 226, 232, 237, 248, 252, 260, 288, 601, 602, 615. דבלתימה primo דבלותימה 152. בהרי — י ^ 129 — בעיי 18 — הר — ויחנו לפני 146 — ה fup. raf. 4. לפני — בערי 109 — 6 — ל ^ 232.

48. בערבת — בערבות — 111 בהרי בערבות 5, 9, 18, 69, 75, 84, 108, 129, 132, 152, 181, 193, 260; primo 107. על fup. raf. 102 — אשר על 260. ירחו 4, 9, 18, 69, 84, 129, 152, 226 — יר*חו 6.

49. ויחנו — ח fup. raf. 107. על הירדן ^ 80. מבית — ב primo ת 125. הישמת — הישימות 9, 17, 84, 107, 132, 152, 226, 260 — הישימות 1, 4, 5, 15, 75, 80, 102, 106, 111, 129, 144, 150, 151, 158, 184, 190, 193, 223, 225, 227, 248, 249, 252, 264, 300, 615 — הישמות 18, 69, 108, 109, 181, 210, 232 — הישימן 186 — הישימון 650 B — י ^ 196. עד primo על 84. השטים — ה ^ 109, 166 — השיטים 4, 80. בערבת — בערבות 9, 17, 18, 69, 80, 107, 108, 132, 150, 152, 193, 196, 210, 260, 282, 283 — בערכות 129 — primo ביערבות 84.

50. בערבת — בערבות 9, 18, 69, 84, 104, 107, 108, 111, 129, 132, 152, 170, 210, 248, 253, 256, 260; primo 128 — fup. raf. 125. מואב — מא מואב 69. ירחו 4, 9, 18, 69, 80, 84, 107, 129, 196. לאמר ^ 5.

51. אליהם 9, 69, 80, 95, 109, 136, 170. עברים — עוברים 9, 193 — ע fup. raf. 125. אל 2° ^ 253 — אל הזה 18 — את primo 75.

52. והרשתם 109. יושבי 6, 9, 69, 108, 111, 129, 132, 170, 193, 253, 260. כל 2° ^ 80 — כ extenf. fup. raf. 9. משכיותם 1, 108, 129, 226, 232, 260, 264. צלמי ^ 109. מסכתם — מסכותם 17, 108, 109, 132, 226, 260 — מצבותם 193 — מסיכתם 129 — מם fup. raf. 107 — ס fup. raf. 185. תאבדו — תאבדון 69, 129. ואת 2° — ו ^ 107. כל 4° ^ 80. במותם — ו ^ 1, 4, 5, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 94, 95, 107, 111, 125, 128, 136, 139, 150, 151, 152, 155, 158, 160, 166, 168, 170, 184, 186, 190, 191, 196, 223, 225, 227, 233, 236, 237, 239, 244, 247, 260, 288, 300, 615; nunc 185 — במותם ינ 109 — מצבתם primo 84. תשמידו — י ^ 129 — תשמידון 95 — תשמודו* (ם craf.) 107.

SAMAR.		HEBR.
- -		את הארץ וישבתם בה כי לכם נתתי את הארץ
- -	54	לרשת אתה : והתנחלתם את הארץ בגורל
למשפחותיכם - - תרבה - - - - - - - - - - -		למשפח*תיכם לרב תרבו את נחלתו ולמעט תמעיט
- - - - - על - - - - - - שם* - - - - -		את נחלתו אל אשר יצא לו שמה הגורל לו
- -	55	יהיה למטות אבתיכם תתנחלו : ואם לא תורישו
- -		את ישבי הארץ מפניכם והיה אשר תותירו מהם
- - - - - - - ולצני*ם - - - - - - - -		לשכים בעיניכם ולצנינם בצדיכם וצררו אתכם
- -	56	על הארץ אשר אתם ישבים בה : והיה כאשר
- - - - - - כן - - - - - - - -		דמיתי לעשות להם ** אעשה לכם :

CAPUT XXXIV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - צוי - - - - - - -	1, 2	וידבר יהוה אל משה לאמר : צו* את בני ישראל
- - - - אליהם - - - - - - - - - - *ארץ - -		ואמרת אל*הם כי אתם באים אל הארץ כנען
- -		זאת הארץ אשר תפל לכם בנחלה ארץ כנען
לגבולתיה : - - - - - - - - - נגבה - - - - - -	3	לגב*לתיה : והיה לכם פאת נגב* ממדבר צן על
- - - - - - - - - - נגבה - - - - - - -		ידי אדום והיה לכם גבול נגב* מקצה ים המלח
- -	4	קדמה : ונסב לכם הגבול מנגב למעלה עקרבים
- - - - - - - תוצאיתו - - - - - - - - - -		ועבר צנה והיה תוצאתיו מנגב לקדש ברנע ויצא
- - - - - - - - עצמונה : - - - - - - - מעצמונה	5	חצר אדר ועבר עצמ*נה : ונסב הגבול מעצמון*
נחל* - - - והיה תוצאת*ו הים* : - - - ימה	6	נחלה מצרים והיו תוצאתיו הימה : וגבול *ים
יהיה - - - - - - - - - יגב*ל - - - - - - -		והיה לכם הים הגדול וגבול זה יהיה לכם גבול
ימה : - - - - - - - - - צפונה - - - הגדול	7	ים* : וזה יהיה לכם גבול צפון* מן הים הגד*ל
- - - - - - - - - - - ומהר - - - - - - לבוא	8	תתאו לכם הר ההר : *מהר ההר תתאו לב*א
חמתה והיה תוצאתו הגבול צרדה : - - - הגבול	9	חמת* והיו תוצאת* הגב*ל צדדה : ויצא הגב*ל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

54. והתנחלתם — והנח׳תם 64. למשפחותיכם — ו ^ 63, 65. את 2° ^ 64. תמעיט — ע ^ 61. על — אל 127, 183, 221. אבתיכם — אביתם 64 — אבותיכם 61.

55. ישבי — כל יושבי 61, 63, 64 — כל ישבי 183, 670. יושבים 61, 64.

2. תפל — תבל 127. לגבולתיה — ו ^ 63.

3. המלח — המהלח 63.

4. לכם ^ 63. אדר — הדר 221.

5. תוצאיתו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

8. חמתה — ה ^ 127, 221. תוצאיתו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

HEBR.

53. והרשתם 80, 109. את הארץ וישבתם בה sup. ras. 125. הארץ 1° — יושבי הארץ 69. בה ^ 236. אתה — אותה 132 — אתם forte 110.

54. והתנחלתם — והתנחלתם אותם 109. את 1° ^ 152, 190. בגורל ^ 107 — ו ^ 69, 181, 184, 251. בגורל למשפחתיכם sup. ras. 155. למשפחותיכם — למשפחתיכם 152, 193 — sup. ras. 75. תרבו — תרבה 129, 196, 615; forte 69. את 2° ^ 5, 146, 150, 152, 190, 193, 199, 389 E. נחלתו 1° — ו ^ 106. ולמעט תמעיט את נחלתו ^ 80, 84. את נחלתו 2° ∾ את נחלתו 5. את 3° ^ 152, 190. אל ^ 4 — את primo 3, 69. יצא ^ 109. לו 1° primo לא 69. הגורל — ו ^ 69 — י הגרל 109. למטות — ו ^ 1, 152 — למטה primo 150 — למטירת לשמורת 69 — המטות 80. אבתיכם — י ^ 80 — אבותיכם 132, 193. תתנחלו — חל sup. ras. 107.

55. תורישו — תרישו 18, 75, 109, 244 — י ^ 4. את ^ 9 — את כל 1, 181, 199. ישבי — יושבי 9, 69, 84, 108, 111, 132, 170, 193, 260. ישבי הארץ — בי הא sup. ras. 125. מפניכם — ם sup. ras. 9. והיה — ו ^ 14. תתירו 18, 75, 109, 181. לשכים — לשיכם 9, 152, 193, 232 — לשכים בעיניכם 69. בעיניכם — בעינכם 69 — בעיניהם primo 3 — מפניכם 84 — בעיניכם 244. ולצנינם — ולצינינים 232 — ולצינים 1, 4, 5, 6, 9, 17, 75, 80, 108, 109, 125, 132, 136, 158, 193, 252, 253, 260; primo 170; forte 129 — ולנינים 244. בצדיכם — י ^ 9 — בצידיכם 80, 232; forte 2 — בצירדכם 18. על ^ 81 — את 5 — אל 186. ישבים ^ 200 — יושבים 9, 69, 108, 193.

56. דמיתי — דימיתי 69, 196 — דברת 84. להם — לכם 173; primo 100. לכם primo להם 3.

2. אליהם 4, 9, 69, 80, 84, 109, 170. באים ^ 9. הארץ 1° — ה ^ 4, 84, 277 marg. 300. כנען ^ 129 — sup. ras. 84. זאת הארץ ^ 129. תפול 109, 193. לכם — להם 169; forte 191. בנחלה primo לנחלה 125. לגבלתיה — לגבלתיה סביב — 111 — לגבולתיה 9, 193, 260 — לגבוליה 4 — לגבולותיה 75, 80, 84, 108, 152, 181, 186, 226, 232 — בגבלתיה 150 — לגבלותה 225.

3. פאת — גבול 84. ממדבר — מדבר 193. צן — צין 4, 9, 69, 84, 107, 136, 193, 232 — סן 80. ידי bis 69. נגב 2° — לכם 2° — להם 109. גבול — פאת 253, 260. נגב — והיו — נגב מקצה ים המלח קדמה 69. הנגב — 107 נגע נגב מצאותיו הגבול צדדה : ויצא הגבול זפרונה והיא תוצאותיו מקצה ים המלח קדמה 193.

4. לכם ^ 6. הגבול — ו ^ 14, 109, 152 — ה ^ 135. מנגב למעלה עקרבים ^ 135. צנה bis 106 — צינה 9. והיה — ויהיו 152 — והיו 1, 9, 18, 69, 107, 132, 136, 150, 153, 196, 247, 248, 249, 251, 253, 260, 659 ק׳; primo 17, 80, 111, 184. תוצאתיו sup. ras. 110 — תצאתיו 1, 4, 15, 18, 75, 89, 94, 95, 106, 107, 109, 128, 129, 136, 150, 181, 184, 190, 226, 229, 244, 248, 253, 389 E — יו ^ 84 — תוצאותיו 80, 152, 196. עצמונה 18, 108, 193.

5. ונסב — ונסב לכם 107; primo 8 — ויצא 104 — ס sup. ras. 101. הגבול — ו ^ 109, 210. מעצמון — ו ^ 1, 5, 6, 81, 95, 107, 109, 155, 181, 210 — primo מן 110. מצרים ^ 158 — מצרימה 247. והיו — ויהיו 152 — והיה 223. תוצאתיו — תצאתיו 1, 4, 15, 18, 75, 84, 107, 109, 111, 128, 136, 150, 158, 168, 170, 189, 190, 248, 252 — תיצאותיו 9, 80, 152 — תצא — תוצאתיו 244 — תוצא sup. ras. 110. הימה — ימה 109.

6. ים 1° — ים וגבול ^ 80. וגבול 1° — וגבל 109. וגבול — גבול 193. כנרת — הגדול — ו ^ 109, 158, 168, 186. 17. 6, 7. וגבול -- (12) -- הגדל ^ 95, 107.

7. וזה sup. ras. 125. יהיה — היה 69. גבול ^ 5. הגדל — הגדול — 1, 4, 5, 6, 9, 15, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 103, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 155, 158, 160, 168, 170, 176, 181, 189, 191, 193, 196, 223, 232, 247, 248, 252, 260, 264, 288; primo 3, 17, 94; forte 82 ∾ הדגל 286. הר — לבא הר 107.

8. לבא — לכם לבא 129, 150, 189 — לבוא 210, 264 — א sup. ras. 3. והיו forte והיה 128. והיו תוצאת הגבל צדדה — חצר עינן זה יהיה לכם גבול צפון 193. תוצאת — ו ^ 1, 4, 6, 18, 69, 84, 94, 103, 111, 136, 151, 158, 168, 244, 248 — תוצאתיו הימה 104 — תוצאות 9, 108, 129, 132, 152, 196, 210, 260, 282 — תצאות 5, 17, 107, 109. הגבל — הגבול 1, 2, 4,

HEBR.		SAMAR.
זפרנה והיו תוצאתיו חצר עינן זה יהיה לכם גבול		- - והיה תוצאת*ו - - - - - - - - - - - - - - - -
צפון*: והתאויתם לכם לגבול קדמה מחצר עינן	10	צפונה: - - - - - - - - - - - - - - - - -
שפמה: וירד הגב*ל משפם* הרבלה מקדם לעין	11	- - - - - - - - - הגבול משפמה - - - - - - - -
וירד הגב*ל ומחה על כתף ים כנרת קדמה: וירד	12	- - - הגבול - - - אל - - - - - - - -
הגבול הירדנה והיו תוצאתיו ים המלח זאת תהיה		- - - - - - - והיה תוצאת*ו - - - - - - - - -
לכם הארץ לגב*לתיה סביב: ויצו משה את בני	13	- - - - - - לגבולתיה - - - - - - - - -
ישראל לאמר זאת הארץ אשר תתנחלו אתה בגורל		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר צוה יהוה לתת לתשעת המטות וחצי המטה:		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
כי לקחו מטה בני הראובני לבית אבתם ומטה	14	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
בני הגדי לבית אבתם וחצי מטה מנשה לקחו		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
נחלתם: שני המטות וחצי המטה לקחו נחלתם	15	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
מעבר לירדן יר*חו קדמה מזרחה:		- - - - - - - - יריחו - - - - - - - -
וידבר יהוה אל משה לאמר: אלה שמות האנשים	16, 17	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר ינחלו לכם את הארץ אלעזר הכהן ויהושע		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
בן נון: ונשיא אחד נשיא אחד ממטה תקחו	18	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לנחל את הארץ: ואלה שמות האנשים למטה	19	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
יהודה כלב בן יפנה: ולמטה בני שמעון שמואל	20	- - - - - - - - - *למטה - - - - - - -
בן עמיהוד: למטה בנימן אלידד בן כסלון:	21	- - - - - - - - - בנימים אל*דד בן כסל*ן:
ולמטה בני דן נשיא בקי בן יגלי: לבני יוסף	22, 23	*למטה - - - - - - - - - - - - - - - -
למטה בני מנשה נשיא חניאל בן אפ*ד: ולמטה	24	- - - חנ*אל בן אפוד: - - - - - - - - - -

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

9. גבול —— תוצאיתו 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221. גבול* 65.
10. והתואייתם 61. עינן — עינן*** 61.
11. הרבלה — הארינ׳לה 64 — הארבלה 61, 63, 65, 66, 127, 183, 221, 670 — הארבילה 299. לעין 63. על — אל 363 Houb. ‸קדמה 63.
12. תוצאתו — תוצאיאו 61 — תוצאיתו 64, 65, 66, 127, 183, 221. ‸הארץ 65. 13. בגורל ∞ בגרול 61.
14. אבתם 1° et 2° — אבותם 63, 64, 66, 127, 183, 221.
15. המטה — משה 63. 17. יניחלו 63.
18. ‸תקחו 64. 22. ולמטה 363 Houb.
23. חנאל — חניהל 63 — חניאל 127, 221.
24. ולמטה — ‸ו 61.

HEBR.

9, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 101, 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 150, 158, 170, 186, 196, 210, 252, 260, 288, 601, 602, 603; primo 94, 103, 135; forte 15, 82 — הגב*ל 128, 233 — ב fup. raf. 125. צדדה primo 144 — צרדה 664.
9. Com. ‸193. ויצא — ויצאו 106 — צא fup. raf. 107 — • eraf. 125. הגבל — הגבול 1, 2, 4, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 155, 158, 170, 181, 196, 210, 223, 232, 252, 260; forte 15, 82 — הגב*ל 233 — ל primo 1 95. זפרונה 9, 132. והיו — ויהיו 150 — 152. תוצאתיו — תצאתיו 1, 2, 4, 5, 15, 18, 69, 82, 89, 94, 107, 109, 128, 144, 150, 151, 158, 186, 233, 237, 248 — תוצאותיו 14, 129, 152, 260 — ‸י 181. עינן — ‸י 89, 181. זה — וזה 9. יהיה — היה 69. ‸לכם 232. גבול — ‸ו 14, 253. צפון — *צפון 111.
10. והתאויתם — ‸י 106 — והתאויתם את הא 152. לכם bis 109. ‸לגבול 189 — גבול 1, 5, 151; nunc 248. קדמה — קדמה מזרחה 136 — קדמא 185. ‸מחצר 136.
11. וירד — 1° וירד ‸200. וירד הגבל משפם 4 — ויצא וירד — הגבל 1° — הגבול 1, 4, 5, 9, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 158, 170, 181, 186, 193, 196, 210, 252, 260; primo 6, 94 — והיה 2. מקדם — מקדם לעין — נחלה מצרים 107. ל primo 1 2. הגבל 2° — הגבול 1, 5, 9, 15, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 170, 181, 186, 193, 196, 260; primo 6, 94. מקדם לקדם 151. ומחה — משפם ומחה 107. על — אל 107, 247, 251; primo 1, 6, 136 — ע fup. raf. 191 — fup. raf. 184.
11, 12. הגבול - - (6) - - ‸ומחה 157.
12. הגבול — ‸ו 14, 89, 95, 106, 128, 155, 170, 172, 244, 248; nunc 4. הירדנה — משפם הירדנה 95. תוצאתיו — תצאתיו 1, 2, 4, 6, 15, 18, 75, 82, 84, 89, 107, 109, 110, 111, 136, 150, 184, 186, 189, 233, 248 — תוצאותיו 193, 196, 260; primo 80.

לגבולותיה — לגבלתיה. את הארץ — הארץ 69, 80. ‸לכם 232. לגבולתיה — לגבולתיה 4, 6, 84, 107, 108, 136, 181, 232, 244. סביב לגבלתיה ∞ לגבלתיה סביב 109. הארץ לגבלתיה סביב fup. raf. 9.
13. ויצו fup. raf. 9. זאת — זאת תורת 75. ‸הארץ 175. תתנחלו — תנחלו 9. אתה — אתה 84 ‸אתה 17, 136, 170, 244, 253. בגורל — ‸ו 18, 69, 135, 233 — fup. raf. 125. ‸צוה את משה לתת 89 — bis 111. ‸יהוה 136. לתת — ‸לתת 109 — לתת לתשעת fup. raf. 173. לתשעת primo לתשעה 99. 69. המטות — ‸ו 1, 69, 184, 233, 237 — ות fup. raf. 125. מטה — המטה 80. החצי המטות החצי המטה — וחצי המטה 107. A לתת ad הארץ com. 18 fup. raf. 102.
14. כי bis 244. לקחו primo ולקחו 1. הראובני — ‸ו 69, 109, 132, 166 — fup. raf. 169. אבתם — 1° אבותם 152, 193 — ב ‸9. ומטה בני הגדי לבית אבתם ‸1, 9, 15, 152, 155, 181. בני — בני הגדי לבית אבתם וחצי מטה מנשה הראובני לבית אבתם ומטה בני הראובני לבית אבתם וחצי שבט — 2°* אבתם 369. למשפחתם — 2° לבית אבתם 84. מנשה מנשה 199. המטה — 150 שבט — 2° מטה 5, 136, 193. אבותם את נחלתם — נחלתם ‸199. 18, 226 — בני משה — 69, 80.
15. שני — ושני 69 — *שני 125. המטות — ‸ו 1, 186. ירחו קדמה — נחלתן 150. המטות forte המטה 150. ‸150. ירחו ‸109, 111 — ירחו 4, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 107, 129, 152.
17. אלה — ה ‸170. שמות ‸157 — שמות בני ישראל 111. ינחלו — יל ינחלו 107. ‸הארץ 69. ויהשע 69, 109.
18. ונשיא — ‸ו 107 — ‸ו 69. אחד 1° ‸80. נשיא ‸109 אחד ממטה — ‸י 107 — ונשיא 69, 75, 151, 181; primo 9. ממטה — למטה 69, 80. ממטה אחד ∞ אחד ‸200. ממטה 109. תקחו — ממטה תקחו לנחל את הארץ fup. raf. 173. א לנחול 69, 75, 108, 109, 136, 181, 249. 75.
19. ואלה — ‸ו 5, 95. שמות — ‸ו 239 — bis 151. כלב ‸111. יפונה 9, 80, 108, 193.
20. ולמטה — ‸ו 9, 69, 84, 146, 158, 181. בני — בן 150 — שמואל — שלומואל 129, 247 — 17 — ‸199. עמיהוד — ‸י 152 — עמיהוה primo שלימיאל 193. בן ‸166. עמי הוד 75 — 236.
21. למטה — ולמטה 18, 80, 84, 129, 151, 196; primo 175. בנימן — בנימין 136, 176 — 4 בני בנימן 84, 189, 226 — בנימן — אלידד — ‸י 69, 80, 152, 181 — נשיא אלידד 129. בינמן — ידד fup. raf. 184. בן — כן 81. כסלון — ‸ו 190 — 129 — כסלו fin. lin. 155.
22. ולמטה — ‸ו 5, 69, 75, 129, 146, 181. בני ‸103. נשיא ‸9. בוקי 69. יגלי — יגולי 69 יגאלי 129.
23. לבני — לבני — למטה לבני 132 — למטה 172. לבני — למטה 84. בני ‸109, 146. נשיא ‸17, 109, 111, 223 — נשי fin. lin. 155. חניאל primo חמיאל 69. בן bis 157. אפוד 1, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 155, 158, 170,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	25	בני אפרים נשיא קמואל בן שפטן: ולמטה בני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	זבולן נשיא אליצפן בן פרנך: ולמטה בני יששכר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	נשיא פלטיאל בן עזן: ולמטה בני אשר נשיא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	אחיהוד בן שלמי: ולמטה בני נפתלי נשיא פדהאל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	בן עמיהוד: אלה אשר צוה יהוה לנחל את בני
- - - - - - - - -		ישראל בארץ כנען:

CAPUT XXXV.

SAMAR.		HEBR.
ירחו - - - אל - - - - - - - - - - - -	1	וידבר יהוה אל משה בערבת מואב על ירדן יר*חו
- - - - - - - - - צוי - - - - - -	2	לאמר: צו* את בני ישראל ונתנו ללוים מנחלת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אחזתם ערים לשבת ומגרש לערים סביבתיהם
ומגרשיהן - - - - - - - - - - - - - - -	3	תתנו ללוים: והיו הערים להם לשבת ומגרשיהם
- - - - - - - - ולרכושם - - - - - -	4	יהיו לבהמתם ולרכ*שם ולכל חיתם: ומגרשי
- - החוצה - - - - - - - - - - - - - -		הערים אשר תתנו ללוים מקיר העיר וחוצה אלף
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	אמה סביב: ומדתם מחוץ לעיר את פאת קדמה
- - - - - - - נגבה - - - - - - - - - -		אלפים באמה ואת פאת נגב* אלפים באמה ואת
- - - צפונה - - - - - - - - - ימה - - - -		פאת ים* אלפים באמה ואת פאת צפון* אלפים
- - - - - - - לכם - - - - - - - - - -		באמה והעיר בתוך זה יהיה להם מגרשי הערים:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	ואת הערים אשר תתנו ללוים את שש ערי המקלט
- - - - - - - - - - לנוס - - - - - - -		אשר תתנו לנ*ס שמה הרצח ועליהם תתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	ארבעים ושתים עיר: כל הערים אשר תתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ללוים ארבעים ושמנה עיר אתהן ואת מגרשיהן:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	והערים אשר תתנו מאחזת בני ישראל מאת הרב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תרבו ומאת המעט תמעיטו איש כפי נחלתו אשר
- - - - - - - - ינחל*		ינחלו יתן מעריו ללוים:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9, 10	וידבר יהוה אל משה לאמר: דבר אל בני ישראל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

25. פרנך — פרנך* 63. 26. פלטאיל ∾ פלטיאל 65.
27. אחיהוד — ה^ 61, 63, 64, 65.
28. פדהאל — פדהיל 221. 29. בני — י^ 61.

1. אל 2° — על 61, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
2. צוי ſup. raſ. 65. סביבתיהם — ת^ 65.
3. להם לשבת ſup. raſ. 63.
5. ומדתם^ 65. לכם^ 66.
6. שמה — ה^ 61. הרצח — הרח* 65. ועליהם — ועליהן 64, 127, 221.
7. ללוים^ 65. 8. מאחזת — א^ 63.

HEBR.

193, 196, 237, 260; primo 94; forte 2.

23, 24. נשיא - - - - - חניאל^ 5, 189.

24. ולמטה — ו^ 84. נשיא^ 80 — י^ 107.

25. Com.^ 1, 17, 199. ולמטה — ו^ 5, 75, 168 — ל^ 89. זבולן — זבלון 69 — 81 בני ad אליצפן ſup. raſ. 102. A אליצפן ſup. raſ. 190. בן bis 99. נשיא^ 84, 190. ו^ 170. —

26. פלטיאל — אפלטי פלטי אל 155. עזן — עז*ן 229 — עדך 69.

27. נשיא^ 136. בן^ 157. שלמי — שלומי 69, 107, 253 — שלכוין primo 95.

28. בני^ 69, 199. פדהאל — ה^ 69, 75 — פדה אל 80, 103, 107, 111, 132, 158, 177, 256, 260, 653. עמיהוד — עמיהד 181.

29. אלה — אלה שמות 193. יהוה^ 170. את בני — את 18. בני ישראל^ 109. ישראל^ 132. בארץ — הארץ לבני ב ſup. raſ. 109.

1. יהוה bis 146. בערבת — בערבות 1, 4, 18, 69, 75, 84, 89, 94, 107, 108, 129, 132, 152, 181, 193, 244, 249, 253, 260 — ſup. raſ. 110. ירחו^ 152 — ירדחו 9, 18, 69, 80, 129.

2. מנחלת primo מנחלתה 189. אחזתם — אחוזתכם 84. ומגרש — ו^ 9. סביבתיהם — סביבותיהם 9, 152, 193, 232, 239, 248 — סביבתיכם 6 — אשר סביבתיהם 252; primo 84, 196.

3. הערים — הערים סביב 109 — לערים. 4. להם לשבת ſup. raſ. 173. ומגרשיהם — י^ 69 — ומגרשיהן 152, 176 — הם ſup. raſ. 175. ומגרשיהם יה ſup. raſ. 2. ולרכושם 1, 2, 14, 17, 18, 19, 75, 84, 108, 109, 110, 111, 132, 136, 155, 186, 193, 225, 226, 233, 249, 252, 253, 260, 615; primo 82, 389 B; forte 15, 94. ולכל — ו^ 129. חייתם 5, 9, 69, 84, 89, 109, 191, 196, 232; primo 184.

4. ומגרשי — י^ 69. אשר^ 150. וחוצה forte החוצה 83. אמה ſup. raſ. 75.

5. ומדתם — ומדותם 232 — ם ſup. raſ. 109. את^ 69. פאת 1°^ 129. ואת פאת נגב אלפים באמה^ 95. נגב — נגב* 109. באמה 2°^ 2. ואת פאת ים ſup. raſ. 109. ים — צפון 18. ואת 3°^ 80. צפון — ים 18, 109. אלפים 3° — קלעים 80. והעיר — ו^ 80. זה — וזה 129. להם — לכם 1, 84, 129, 181, 225, 247, 248, 249, 252, 300, 683 ס'; primo 19, 104, 107, 109, 111, 236; forte 152, 184, 191; nunc 157, 193 — ſup. raſ. 168 — ה ſup. raſ. 102.

6. ואת — ו^ 5. את — ואת וש 111 — ואת 5, 15, 69, 109, 132, 150; nunc 157. המקלט — ה^ 1, 5, 84, 169. לנם — אשר תתנו לנם ſup. raſ. 69. תתנו — תהינה 107. לנוס 5, 9, 15, 17, 75, 80, 95, 107, 108, 111, 129, 144, 150, 155, 173, 184, 191, 196, 232, 248, 249, 253, 260, 615; primo 94, 99, 168 — לנוס **** 199. לנם שמה הרצח ועליהם תתנו הרוצח — הרצח — ה^ 95, 157 — ארבעים — את ארבעתים 84. 193. ועליהם — י^ 2, 128 — ם^ 101. תתנו 3°^ 75. ושתים — תי ſup. raſ. 109. ארבעים — ם^ fin. lin. 144.

7. הערים — ה ſup. raſ. 9. ארבעים — את ארבעים 84 — ſup. raſ. 14. ושמונה 193. ואת ה עיר אתהן ſup. raſ. 173. מגרשיהם — 69 ומגרשיהן — 109 — מגרשיהן — י^ 69. ואת^ 17, 158, 232. In fine com. 7 והערים אשר תתנו ללוים ארבעים ושתים ושמנה עיר אתהן ואת מגרשיהן 252.

8. תתנו — תתנו ללוים 109. מאחזת בני ישראל bis 109. מאחוזת 129, 193. מאת הרב תרבו^ 155. מאת — ת ſup. raſ. 5. הרב — ה ſup. raſ. 5. ומאת — ו^ 155. המעט — המעיט 19 — המעת primo 389 E. תמעיטו — ו^ 4. כפי^ 75 — ב ſup. raſ. 83. אשר ינחלו^ 232. אשר ינחלו יתן מעריו ללוים ſup. raſ. 175. ינחלו — ו^ 4 — ינחלו* 81. יתן^ 109 — אתן 84.

SAMAR.		HEBR.
אל - - - - - - - - - - - - - אליהם - - - -		ואמרת אל*הם כי אתם עברים את הירדן **
- - - - - - - - - - - - - - - - - ארץ*	11	ארצה כנען : והקריתם לכם ערים ערי מקלט
- - - - - - - - - - הרצח - - - - - - - -		תהיינה לכם ונס שמה *רצח מכה נפש בשגגה :
- - - יומת - - - - - - - - - - - - - -	12	והיו לכם הערים למקלט מגאל ולא ימות הרצח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	עד עמדו לפני העדה למשפט : והערים אשר תתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	שש ערי מקלט תהיינה לכם : את שלש הערים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תתנו מעבר לירדן ואת שלש הערים תתנו בארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	כנען ערי מקלט תהיינה : לבני ישראל ולגר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ולתושב בתוכם תהיינה שש הערים האלה למקלט
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	לנוס שמה כל מכה נפש בשגגה : ואם בכלי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ברזל הכהו וימת רצח הוא מות יומת הרצח :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ואם באבן יד אשר ימות בה הכהו וימת רצח
- - - - - - - ואם בכלי - - - - ימות - - - - -	18	הוא מות יומת הרצח : או בכלי עץ יד אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ימות בו הכהו וימת רצח הוא מות יומת הרצח :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	גאל הדם הוא ימית את הרצח בפגעו בו הוא
- - השליך הוא - - - - - - - - - - ימיתנו :	20	ימ*תנו : ואם בשנאה יהדפנו או השליך עליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	בצדיה וימת : או באיבה הכהו בידו וימת מות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יומת המכה רצח הוא גאל הדם ימית את הרצח
- - הדיפו - - - - - - - - - - - - - -	22	בפגעו בו : ואם בפתע בלא איבה הד*פו או
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	השליך עליו כל כלי בלא צדיה : או בכל אבן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר ימות בה בלא ראות ויפל עליו וימת והוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	לא אויב לו ולא מבקש רעתו : ושפטו העדה בין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		המכה ובין גאל הדם על המשפטים האלה :
- - - - - - - - את המכה - - - - - - - -	25	והצילו העדה את הרצח מיד גאל הדם והשיבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתו העדה אל עיר מקלטו אשר נס שמה וישב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. הערים — ה ^ 63. ימות ∾ יומת 183, 221.
16. בכלי — כ ^ 64.
17. ימות 2° ∾ יומת 64, 65, 127.
18. בכלי — כ ^ 64. בה — בו 64.
20. יהדפנו — יהדיפנו 61, 64, 65, 127 — יחדפנו 183 — יהדיפנו 63, 66, 670. או — הוא 61, 63, 64, 65, 127, 221, 670.
22. בפתע — בפתה 66. 23. והוא לא — ולא 65.

HEBR.

10. בני ^ 252. אליהם 9, 69, 80, 107, 109, 136, 170, 193; primo 94. עוברים 9, 193. ארצה — אל ארץ 129.
11. והקריתם — י ^ 244 — תם ^ fin. lin. 144. ערים ^ 104. ערי — *ערי 135. מקלט — קל מקלט 209. תהינה 9. לכם 2° — **לכם 89 — *לכם 144. ונס extens. sup. ras. 9. רצח — הרצח 1 — רוצח 9, 158, 193 — ר*צח 233. מכה — כל מכה 17, 190. בשגגה — ישלמנה בשגגה 95.
12. והיו primo והיה 84. לכם הערים sup. ras. 173. הערים — ה ^ 69. למקלט ∾ למקטל 152. מגאל — מגואל 9, 17, 108, 109, 184, 196, 260; primo 168 — מגאל *** 1, 193 — הדם add. marg. 69. הרוצח 9, 69, 193 — הר*צח 233. עמדו — יעמדו 106 — עימדו 9, 193.
13. והערים — ש הערים 152 — ואת הערים 196. תתנו — תתנו מעבר לירדן 69, 109. תהיינה — תהיינה 244 — תהיין 84. תהיינה לכם — תהיינה לבני ישראל לכם 107.
13, 14. לכם ^ 151. (14) - - תהיינה - -
14. את — *את 84 — ואת 6. תתנו - - - - מעבר ^ 69, 80, 89. מעבר לירדן — בארץ כנען 181. ואת — ו ^ 129. תהיינה — ערי הערים האלה 107. כנען bis 136. לכם 181, 190; primo 168, 236.
15. ולגר ^ 109 — ו ^ 18, 129, 181 — ולגר הגר 253. ולתשב 109. בתוכם ^ 107 — eras. 128 — ו ^ 109 — בתוככם 129. הערים — שש הער שש הערים 109. הערים — ה ^ 84. האלה ^ 199. למקלט ^ 94. לנוס — ו ^ 18, 89, 109, 152, 158, 186; nunc 157 — לנו sup. ras. 184. מכה ^ 5. בשגגה - - - - למקלט ^ 15.
16. בכלי — כ sup. ras. 107. וימות 9. רצח — הרצח 80 — רוצח 9, 69, 186, 193, 260 — ר*צח 132. מות — ו ^ 170. הרוצח 9, 69, 193 — הר*צח 125.
17. Com. ^ 193. ואם — ואם או בכלי עץ יד 109. באבן — באבן הכ — 157 — באבן הכהו 111. יד ^ 170. אשר ימות בה ^ 80. ימות ∾ יומת 225. בה ^ 146 — בו 264. וימות 5, 17. רצח — רוצח 69, 173, 260 — הרצח 178. הוא ^ 84. מות — ו ^ 170. הרוצח 9, 69.
18. Com. ^ 14, 200. או — ואם primo 389 B; forte 5. יד — יה הכהו 111. יד ∾ עץ יד 152. בכלי — י ^ 158. יד אשר ימות בו sup. ras. 82. בו — בה 5, 69, 84, 225, 603; primo 109; forte 110, 128. הכהו — והכהו 129. רוצח 69, 193, 260. הרוצח 9, 184, 193, 253.
19. גואל 9, 108, 109, 193, 253. הוא 1° ^ 1, 650 B. את הרצח ^ 189. את ^ 18, 244. הרוצח 193, 253. בפיגעו 69. בו ^ 152 — בה primo 18. הוא 2° ^ 109. ימיתנו 1, 4, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 160, 186, 193, 196, 210, 226, 247, 248, 249, 251, 260, 271, 282, 283, 288, 601, 602, 603, 615; primo 95, 128; forte 94, 135.
20. יהדפינו 69, 193. השליך — י ^ 152. עליו — כל כלי בל — כל כלי 111. עליו primo 80 — בצדייה 9, 84, 106; primo 196. בצדיה ^ 5 — וימות 9, 17, 152, 181.
21. או sup. ras. 1. באיבה — י ^ 136, 190, 271, 282. בידו ^ 95 — sup. ras. 1. וימות 6, 9. מות יומת המכה ^ 107. מות — ו ^ 5, 261, 271, 288. יומת ^ 200. המכה ^ 109. רצח — הרצח 109 — רוצח 9, 69, 111, 193, 236, 260 — רצ sup. ras. 110. גאל ^ 190 — גואל 9, 69, 108, 129, 176, 193, 253 — מגאל primo 6. ימית — הוא ימית 80. הרוצח 193. בפגעו primo בפגע 8. בו ^ 89.
21, 22. בו : ואם sup. ras. 135.
22. בפתע — בפתע פת 4. הדפו — *הדופו 9. עליו ^ 232, 253. כל כלי בלא sup. ras. 155. בלא 2° — א sup. ras. 109. צרייה 9, 18, 84.
22, 23. צדיה : או sup. ras. 102.
23. או sup. ras. 1. אבן — אבן יד 84. בה ^ 95, 110. בלא ראות sup. ras. 83. ראות — ו ^ 109. ויפל עליו ^ 193. עליו bis 104. וימית 193. לא — לו 107, 150, 155 — sup. ras. 83. אויב א sup. ras. 75. אויב — ו ^ 9, 107, 125 — היה 199 — שנא 69.
24. העדה — את העדה 5. בין — י ^ 2. המכה — מכה 157. ובין — י ^ 2. גואל 89, 108, 125, 193, 253. המשפטים — ם ^ fin. lin. 152.
25. והצילו — י ^ 18. העדה את — העדה בין המכה ובין גאל 89. את ^ 248. הרוצח 9, 193. מיד ^ 157. הדם את 89. גואל 9, 108, 129, 136, 184, 193. אתו ^ 1. מקלטו ∾ מקטלו

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - הגדול - - - - - - - - - - - -		בה עד מות הכהן הגד*ל אשר משח אתו בשמן
- -	26	הקדש : ואם יצא יצא הרצח את גבול עיר מקלטו
- -	27	אשר ינוס שמה : ומצא אתו גאל הדם מחוץ
- -		לגבול עיר מקלטו ורצח גאל הדם את הרצח אין
- -	28	לו דם : כי בעיר מקלטו ישב עד מות הכהן
- - - - - - - - - הגדול - - - - - - הגדול		הגד*ל ואחרי מות הכהן הגד*ל ישוב הרצח אל
- -	29	ארץ אחזתו : והיו אלה לכם לחקת משפט
- -	30	לדרתיכם בכל מושבתיכם : כל מכה נפש לפי
- -		עדים ירצח את הרצח ועד אחד לא יענה בנפש
- -	31	למות : ולא תקחו כפר לנפש רצח אשר הוא
- -	32	רשע למות כי מות יומת : ולא תקחו כפר לנוס
- -		אל עיר מקלטו לשוב לשבת בארץ עד מות הכהן
ישבים - - - - - - - - - - הגדול :	33	***** : ולא תחניפו את הארץ אשר אתם *****
- -		בה כי הדם הוא יחניף את הארץ ולארץ לא יכפר
- -	34	לדם אשר שפך בה כי אם בדם שפכו : ולא
- תטמאו		תטמא* את הארץ אשר אתם ישבים בה אשר אני
- -		שכן בתוכה כי אני יהוה שכן בתוך בני ישראל :

CAPUT XXXVI.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	ויקרבו ראשי האבות למשפחת בני גלעד בן מכיר
- - - - - - - - - - ממשפחות - - - - - - - -		בן מנשה ממשפח*ת בני יוסף וידברו לפני משה
- - - - - - - - - הנשיאים - - האבות - - - - -		ולפני הנש*אים ראשי *אבות לבני ישראל :
- -	2	ויאמרו את אדני צוה יהוה לתת את הארץ בנחלה
- -		בגורל לבני ישראל ואדני צוה ביהוה לתת את

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

29. ח ‸ לחקת 64. לדרותיכם 64, 65, 127.
30. על פי — לפי 64. את הרצח ‸ 64.
31. כופר 61, 64, 183.
32. כופר 67, 183. לשוב ‸ 65.
33. יושבים 64. יחנף 65. לדם — ל sup. ras. 61.
34. יושבים 64.

1. למשפחות 61, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
הנשיאים — האנשיאים 127.
2. את 2° ‸ 64. בנחלה — בנחלה 197.

HEBR.

בה הכהן — 196 ‸ בה 75. הר וישב 95. וישב — 18, 186. הגדול — הגדל 1, 4, 5, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 160, 175, 181, 190, 193, 196, 210, 244, 248, 249, 252, 260, 264, 288, 601, 603; primo 3, 94, 139; forte 17, 105 — sup. ras. 173. בשמן השמחה — בשמן 109. ו ‸ מות 109. עוד 107.

26. יצא 1° — יצוא 5, 15, 18, 600 et marg. nunc 168. את — אל — הרוצח 69, 193, 264. את הרצח 244 — הרצח 1, 69, 102, 129; primo 82, 84, 107, 158 — sup. ras. 175. ינוס — ו ‸ 5 — primo ינוש 196 — נס 109. מקלטו — ו ‸ 109. עיר ∾ ערי 109. שמה — וישב בה : שמה 109.

27. ומצא — ומ*צא 99. גאל 1° — גואל 106, 108, 129, 184, 193. מחוץ ‸ 80 — מחוץ את הרצח 6. ורצח — צח sup. ras. 99. גאל 2° — גואל 106, 108, 136, 193. הדם 2° ‸ 1, 106. את הרצח ‸ 4. את ‸ 151. הרוצח 69, 193. אין — ין sup. ras. 150. דם — דמים 4, 69 — ם primo מ 3.
27, 28. מקלטו - - (9) - - ורצח ‸ 95.

28. כי sup. ras. 3. ישב bis 136. מות — ו ‸ 170. הגדל 1° ‸ 193 — הגדול 1, 4, 6, 9, 18, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 190, 196, 210, 252, 260; primo 94. ואחרי מות הכהן הגדל ‸ 17, 75, 89, 109, 132, 185, 186. ואחרי — י ‸ 81. הגדל 2° — הגדול 1, 4, 6, 9, 18, 69, 81, 84, 107, 108, 129, 136, 150, 190, 196, 210, 248, 249, 252, 260; primo 94. ישוב — ו ‸ 84, 239. הרוצח 9, 193. ארץ — עיר 1, 109. אחזתו — אחוזתו 193 — sup. ras. 15.

29. והיו — והיי 4. והיו אלה לכם sup. ras. 15. אלה ‸ 89 — א sup. ras. 9. אלה לכם ∾ לכם אלה 129. לכם ‸ 244. אלה לכם לחקת sup. ras. 193. לדרתיכם — לדורותיכם 193 — לדרותיכם 152. מושבתיכם — ו ‸ 5, 9, 17, 18, 69, 80, 84, 99, 107, 109, 132, 150, 168, 181, 186, 189, 196, 209, 236, 244, 252, 615 — משבתיכם נפשתיכם 4 — מושבותיכם 136, 152, 226, 247, 248, 260 — משבותיכם 1.

30. מכה bis 191. ירצח ‸ 14. את ‸ 5, 9, 247. הרוצח 193. למות — ו ‸ 190.

31. Com. ‸ 151. ולא — ו ‸ 80, 111, 150, 191. כפר primo כפר לנוס 173. לנפש — ל ‸ 199. רוצח 9, 69, 193, 248. אשר ‸ 193. יומת — תמת primo 3 — ימית 244.

32. ולא — ו ‸ 80 — bis 181. תקחו — ו ‸ 100, 151. תקחו כפר — וכ primo ר 99. כפר ‸ 75 — כופר 193; primo 80. לנוס — ו ‸ 109, 237. עיר ‸ 157. מקלטו ‸ 95 — ו ‸ 84. הכהן — הכהן הגדול 69.

33. ולא — ו ‸ 4 — sup. ras. 7 lit. 196. את 1° bis 129. הארץ - - (7) - - אשר ‸ 129. בה 1° — ישבים בה 84. הדם ‸ 223. יחניף sup. ras. 2. ולארץ sup. ras. 9 — primo והארץ 111. יכופר 69, 129, 193. לדם אשר שפך בה ‸ 109. כי אם הדם אשר שפך בה ∾ לדם אשר שפך בה כי אם 80. לדם ‸ 89 — בדם 150, 225, 226 — ל sup. ras. 82. אשר — בדם כי אם אשר 69. שופך 69, 193. בה 2° ‸ 9, 151. ם ‸ 152. שפכו — שופכו 6 — שפכה 228, 650 B.

34. תטמא — תטמאו 9, 84. את ‸ 129. אשר אתם ישבים בה ‸ 157. ישבים — יושבים 9, 69, 108, 170, 193, 283 — עברים 18. אשר 2° bis 106. שכן 1° — שוכן 108, 178 — בתוכה כי אני יהוה שכן ‸ 84. נתן שכן בתוכה כי אני ‸ 199. בתוכה — ו ‸ 109, 125, 251 — בתוכם 84, 153, 225; primo 75 — בתכם 18. יהוה ‸ 102. שכן 2° — שוכן 14, 69, 108; forte 125.

1. ויקרבו — ב sup. ras. 80. האבות — ו ‸ 5, 14, 80, 84, 109, 158, 184, 264. למשפחת — למשפחות 19, 232 — למשפחתם 129. בני 1° ‸ 109. בן 1° — בני 196 — sup. ras. 155. ממשפחת ‸ 80 — משפחת 4, 18. בן מכיר מנשה — בן מנשה 186 — ממשפחות 1, 69, 129, 178, 193 — למשפחת primo 18. בני 2° — בן 151. בני יוסף — מנשה בן יוסף 107, 168, 247. יוסף — ישראל 125 — sup. ras. 110. משה ‸ 193 — מנשה 244. הנשאים ‸ 69 — הנשיאים 6, 9, 15, 17, 18, 75, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 178, 181, 193, 232, 244, 253, 260, 282, 615; primo 94, 170 — הנשאים אלעזר 95 — הנשיאם 14, 80, 168, 196. ראשי 2° — וראשי 84, 129. אבות — ו ‸ 80, 109 — האבות 69. ישראל ‸ 237.

2. ויאמרו — ויאמר 181 — יא sup. ras. 103. אדני — אדוני 9 — אדני משה 18. לתת 1° — לתת לנו 80. את - - (8) - - הארץ

SAMAR.		HEBR.
- -	3	נחלת צלפחד אחינו לבנתיו: והיו לאחד מבני
- -		שבטי בני ישראל לנשים ונגרעה נחלתן מנחלת
- - - ונוספה - - - - - - - - - - - - - -		אבתינו ונוסף* על נחלת המטה אשר תהיינה להם
ומגורל - - - - - - - - - היובל - -	4	ומג*רל נחלתנו יגרע: ואם יהיה הי*בל לבני
- -		ישראל ונוספה נחלתן על נחלת המטה אשר תהיינה
- -	5	להם ומנחלת מטה אבתינו יגרע נחלתן: ויצו
- -		משה את בני ישראל על פי יהוה לאמר כן מטה
- -	6	בני יוסף דברים: זה הדבר אשר צוה יהוה
- -		לבנות צלפחד לאמר לטוב בעיניהם תהיינה לנשים
- - - - - - - - - - אביהן - - - - - -	7	אך למשפחת מטה אביהם תהיינה לנשים: ולא
תסוב - - - - - - - - - - - - - - - - -		תס*ב נחלה לבני ישראל ממטה אל מטה כי איש
- -	8	בנחלת מטה אבתיו ידבקו בני ישראל: וכל בת
- -		ירשת נחלה ממטות בני ישראל לאחד ממשפחת
- - - - - - - יהיה - - - - - - - - - -		מטה אביה תהיה לאשה למען יירשו בני ישראל
- - את - - - - - - - - - תסוב - - - -	9	איש ** נחלת אבתיו: ולא תס*ב נחלה ממטה
אל מטה - - - - - - - - - - - - - - -		למטה אחר כי איש בנחלתו ידבקו מטות בני
- -	10	ישראל: כאשר צוה יהוה את משה כן עשו
- - - - - - ותהי*נה - - - - ונעה *חגלה	11	בנות צלפחד: ותהיינה מחלה תרצה וחגלה
*מלכה ותרצה - - - - - - - - - - - - -		ומלכה ונעה בנות צלפחד לבני דדיהן לנשים:
ממשפחות - - - - - - - - - - - - - - -	12	ממשפח*ת בני מנשה בן יוסף היו לנשים ותהי
- -	13	נחלתן על מטה משפחת אביהן: אלה המצות
- -		והמשפטים אשר צוה יהוה ביד משה אל בני
- - - - - - - - - - - - - ירדן יריחו:		ישראל בערבת מואב על ירדן יר*חו:

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. ונגרעה — ה‸ 64. נחלתין 183. מנחלת — ל‸ 127. אבתינו — נ‸ 66. ונוספה — ונוסיפה 65, 127. תהינה 66. נחלתינו 127.

4. ונוספה — ונספה 61 — ונוסיפה 127. נחלתן 1° et 2°‸ 183, 197. יגרע — יגעב 363.

6. למשפחות 61, 64, 66, 127, 183.

7. תסוב — ו‸ 64, 183 — תס*ב 127. אבותיו 61.

8. ממשפחות 61, 64. יהיה‸ 64 — תהיה 61, 65, 127, 183, 221, 363 Houb. למען‸ 65. איש את‸ 65.

9. תסוב — ו‸ 61, 64, 65, 66, 183.

11. ותהיינה 61, 64, 65, 66, 127. בנות‸ 65.

12. ממשפחות — ו‸ 127. נחלתין 66, 183, 197.

13. ירדן — ירדן 61, 64, 65, 66, 127, 221, 363.

HEBR.

‸107. בגורל — ו‸ 17, 176, 190. ישראל — ישר 193. ביהוה — ב‸ 200. לתת 2°‸ 109. צלפחד — 9. ואדוני 17. יי צלפחד — אחינו bis 184 — חי sup. ras. 3. לבנותיו 9, 69, 108, 111, 129, 152, 193, 232.

3. מבני שבטי בני — משבטי 69. שבטי בני‸ 6, 84, 111. נחלת — נחלתן 5, 80, 99, 189. ונגרעה — ה‸ 196. בני‸ 109. שבטי ישראל — מנחלתן — מנחלת 109; primo 103. מנחלת אבתינו sup. ras. 190. אבתינו — אבותינו 84, 129, 193, 244, 260; primo 94, 152 — ינו sup. ras. 69. ונוסף — ונסף 18, 80, 109, 181 — ונוסף ע 104. המטה sup. ras. 190 — ט sup. ras. 136. תהיינה — תהיין 129. להם — להן 18, 177; primo 9. ומגרל — ומגורל 1, 19, 107, 108, 110, 128, 129, 150, 176, 186, 193, 196, 226, 232, 244, 248, 253, 260, 615; primo 158 — ומג*רל 237 — ומגורל מטה אבתינו ומנחלת 95 —— מגורל 75. נחלתינו 1, 4, 9, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 95, 107, 109, 111, 129, 132, 157, 158, 181, 186, 193, 196, 244, 248, 260, 264, 271, 282, 283, 615; primo 389 B.

3, 4. ישראל - - (13) - - ונוסף‸ 84.

4. ואם bis 81. יהיה — היה 152 — אחר 5, 155. היבל — היובל 9, 15, 69, 75, 80, 81, 107, 108, 129, 152, 181, 193, 210, 226, 237, 239, 260; primo 94 — היב sup. ras. 125. ונספה 18, 69, 80, 109, 111, 150, 181, 186, 190, 226, 237. תהינה 136. להם — להן 18, 129. ומנחלת sup. ras. 189. מטה — מטות 129. אבותינו 84, 94, 107, 129, 193; primo 125, 152 — אב*תינו 124. נחלתן‸ 1.

5. את primo אל 84. על פי יהוה‸ 191. על — לאמר על 95. מטה‸ 109. דוברים 9, 193.

6. אשר‸ 9. לבנות — ו‸ 1, 109, 181, 186, 237. צלפחד — צלופחד 69. בעיניהם nunc בעיניהן 69. תהיינה 1° — תהיין 18, 75, 129, 181. לנשים 1° — ולא לנשים 9. למשפחות 107. מטה — למטה 136. אביהם — אביהן 4, 9, 17, 18, 69, 84, 111, 125, 129, 301; forte 389 B — אבתם 75. תהיינה 2° — תהיין 18, 75, 80, 129, 181. לנשים - - - - אך bis 150.

7. ולא — ו‸ 111. תסב — תיסב 80 — תסוב 108, 109. אל מטה ‸אל 9. יוסף — ישראל 1° 4. נחלה — נחלת 80. למטה — 650 H. כי‸ 84. איש‸ 109. בנחלת — ב‸ 109. מטה 2°‸ 103. אבתיו — אבותיו 129, 152, 193; forte 184 — בני — ידבקו בני ידבקו 111. ו sup. ras. 136. בני* 3. Com. 8 et 9 sunt transposita 150.

8. וכל bis 5. יורשת 9, 69, 81, 108, 129, 193, 226, 260; primo 80. נחלה — נחלת primo 84, 144. ממטות — ו‸ 1, 9, 17, 75, 129, 186, 191, 225, 239. ישראל‸ 155. ממשפחת אביה 190. מטה — ממטה — מטה ת sup. ras. 102. אבתיו — 18. תהיה — תהיינה 109; primo 69. לאישה 193. יירשו — ירשו 1, 4, 5, 9, 18, 81, 84, 95, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 160, 181, 186, 236, 237, 244, 248, 288, 389 B, 601, 615 — י 2° sup. ras. 83. נחלת — בנחלת 5 — נחלתו 69. אבתיו — אבותי אבתיו 129 — אבותיו 152, 193.

9. תסב — תיסב 18, 106, 129 — תסוב 108, 109 — ת sup. ras. 103. נחלה — נחלת 18 — ל sup. ras. 107. למטה‸ 193 — ל sup. ras. 82 — ה sup. ras. 9. אחר primo אחד 135. איש — לאיש 14. בנחלתו primo בנחלתן 158. ידבקו — י‸ 191. מטות‸ 232 — ו‸ 104, 615. מטות בני ישראל sup. ras. 110. ישראל — ל‸ 18.

10. את — אל 226. עשו extens. sup. ras. 9. בנות — ו‸ 181. בנות צלפחד — בני ישראל 18.

11. ותהיינה — ותהינה 191. ותהיינה — נ‸ 69 — ותהיין 5, 75, 181 — ותהיינה מחלה תרצה וחגלה ומלכה ונעה בנות צלפחד לבני דדיהן ותהיינה בנות צלפחד לבני ד*ה** מחלה ונ תרצה וחגלה — לנשים 109. ומלכה ונעה לנשים — תרצה — ותרצה 18, 75, 196, 198 — sup. ras. 186. ומלכה — וחגלה — ו‸ 18, 80, 150, 209, 244. דדיהן — דודיהן 9, 69, 108, 193, 226, 239. ונועה 80. ו‸ — 18 — דדהין 81.

12. משפחת — ממשפחת 84. בני‸ 69 — מטה בני 225. ותהי לנשים 18; primo 150. היו — היום 136. בן — בני 84. נחלתן — ן‸ 109 — ן sup. ras. 67 — נחלתם 176. משפחת — על מטה — על נחלת מטה 176. על מטה‸ 232. משפחת — ממשפחת 84. אביהן — ן‸ 129 — forte אביהם 14.

13. והמשפטים — והמשפטים והחקים 109. ביד — אל ביד 132 — את ביד 95 — את 18, 107 — sup. ras. 9, 244. בערבות 1, 3, 9, 18, 84, 106, 108, 109, 129, 132, 150, 152, 186, 193, 196, 226, 232, 253, 260, 261, 271, 282, 283, 288, 601; primo 128. מואב — א sup. ras. 9. ירדין 129. יריחו 4, 5, 9, 18, 69, 80, 107, 129, 152, 196.

CATALOGUS 326 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

NUMERORUM.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 14, 15, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 146, 150, 151, 152, 153, 155, 157, 158, 166, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 198, 199, 200, 209, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 232, 233, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 254, 389, 615.

Hebr. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 204, 205, 206, 211, 212, 213, 218, 293, 294, 295, 296, 298, 301, 302, 303, 304, 305, 314, 318, 319, 320, 321, 322, 324, 325, 330, 332, 335, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 349, 355, 356, 358, 367, 368, 369, 379, 380, 382, 383, 384, 387, 388, 390, 391, 395, 399, 400, 404, 405, 411, 412, 413, 415, 416, 418, 419, 423, 424, 425, 427, 428, 432, 433, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 443, 448, 450, 459, 463, 464, 466, 471, 472, 474, 476, 478, 481, 482, 485, 486, 487, 488, 489, 507, 516, 518, 519, 523, 527, 528, 529, 532, 536, 538, 540, 541, 543, 544, 545, 546, 554, 559, 562, 564, 567, 569, 570, 571, 573, 575, 576, 581, 585, 586, 588, 592, 593, 594, 595, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 618, 620, 622, 624, 635, 639, 643, 644, 646, 665, 673, 674, 675, 676, 677, 679, 680, 681, 682.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 256, 260, 261, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 278, 280, 292, 396, 513, 545, 650, 651, 652, 653, 655, 656, 657, 661, 662, 663, 664, 683.

Samar. Codd. MSti, per totum collati —— 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 363.

Samar. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 299, 333, 334, 364, 503, 504, 670.

HEBR. Codd.	MSti ——	per totum collati ——	103	326.
——————	MSti ——	in locis ſelectis collati —	170	
——————	Impreſſi —	per totum collati ——	17	
——————	Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	18	
SAMAR. Codd.	MSti ——	per totum collati ——	11	
——————	MSti ——	in locis ſelectis collati —	7	

D E U T E R O N O M I U M.

CAPUT I.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	אלה הדברים אשר דבר משה אל כל ישראל
- פראן		בעבר הירדן במדבר בערבה מול סוף בין פארן
- - - - - - - - - - - וחצרות - - - - - - -	2	ובין תפל ולבן וחצר*ת ודי זהב : אחד עשר יום
- - - - - - - - - - - - - - - - - - מחורב	3	מח*רב דרך הר שעיר עד קדש ברנע : ויהי
- -		בארבעים שנה בעשתי עשר חדש באחד לחדש
- -		דבר משה אל בני ישראל ככל אשר צוה יהוה
- - - סיחון - - הכותו - - - - - : אליהם - - -	4	אתו אל*הם : אחרי הכ*תו את סיח*ן מלך
- - - - - - - - - - - - - - י*שב - - - - -		האמרי אשר יושב בחשבון ואת עוג מלך הבשן
- - - - - - - - - - - - בעשתרות י*שב - - -	5	אשר יושב בעשתר*ת באדרעי : בעבר הירדן בארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - הוא*ל - -		מואב הואיל משה באר את התורה הזאת לאמר :
- - - - - - - - - בחורב - - - - - - - - - - -	6	יהוה אלהינו דבר אלינו בח*רב לאמר רב לכם
- -	7	שבת בהר הזה : פנו וסעו לכם ובאו הר האמרי
- - - *בנגב - - - - - - - - - - - שכיניו - - - -		ואל כל שכ*ניו בערבה בהר ובשפלה ובנגב ובחוף
- - הגדול - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הים ארץ הכנעני והלבנון עד הנהר הגד*ל נהר
- - - - - - - - - - - - - - - - ראו - - - -	8	פרת : ראה נתתי לפניכם את הארץ באו ורשו
- - - - - - נשבעתי לאבתיכם - - - - - - - - -		את הארץ אשר נשבע יהוה לאבתיכם לאברהם
- - - - - - - - - - *לזרעם *** - - - - - - - - -	9	ליצחק וליעקב לתת להם ולזרעם אחריהם : ואמר
- - - - - - - - - - - - - ההיא - - - אליכם		אל*כם בעת ההוא לאמר לא אוכל לבדי שאת
- -	10	אתכם : יהוה אלהיכם הרבה אתכם והנכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - אב*תיכם	11	היום ככוכבי השמים לרב : יהוה אלהי אבות*כם
- -		יסף עליכם ככם אלף פעמים ויברך אתכם כאשר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. וחצירות 64.
2. עד — אחד 670. יום ‸ 66. מחוריב 65.
3. בעשתה — בעשתי 670.
4. סחיון ∾ סיחון 65. אשר 1° ‸ 64. ד ‸ — באדרעי 197.
5. ד ‸ — הירדן 61. באיר 221.
7. שכניו — שכיניו 65, 127, 503 — שכינו 66. בעברבה — בערבה 61. ובעוף — ובחוף 64, 66, 197.
8. ש — אשר fup. raf. 66. לאבותיכם 61 — לאבתיך 503.
9. לא מר — לא 61. לברי — לבדי 503.
11. אבותיכם 61. כ ‸ — אתכם 64.

HEBR.

1. אלה הדברים אשר דבר lit. majorib. 282. אלה הדברים lit. majorib. 4, 9, 13, 95, 129, 132. אלה vox major, et ornata; 19, 102, 136, 152, 177, 223, 335, 355 — major; 5, 15, 17, 84, 125, 151, 193, 244, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 8, 69, 101, 104, 111, 260. דבר ‸ 69 — fup. raf. 140. משה — יהוה משה 140. אל כל ישראל ‸ 125. אל — את 80. ל ‸ — ישראל fin. lin. 152. במדבר בערבה ‸ 111. במדבר ‸ 81. תופל 9, 69, 193, 226. ולבן — וחצ ולבן 5. וחצרת — והיצרות 13 — וחצרות 1, 9, 14, 18, 69, 75, 84, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 191, 193, 232, 249, 260, 688.

2. מחרב — ב ‸ 95 — מחורב 9.

3. לחדש ‸ 19. דבר — דבר א 111. בני — כל בני 15; primo 232 — כל 17, 18; nunc 232. ישראל — ישר 5 — ל ‸ fin. lin. 152. אתו ∾ יהוה אתו 80. אתו ‸ 84. אליהם 9, 15, 69, 75, 80, 108, 109, 128, 129, 136, 190, 191, 247, 253, 279, 282, 283, 284, 286.

4. הכותו 13, 108, 193, 226, 253; primo 128. סיחן — סיחון 69, 84, 107, 108, 109, 129, 191, 193, 226, 260 — סיחן 106. האמרי — האמורי 129 — השבון האמרי 193, 196. אשר יושב בחשבון ‸ 191. יושב 1° — ו ‸ 1, 4, 69, 80, 107, 150, 184, 189, 232, 688. יושב - - - - - בחשבון ‸ 95 — bis 244. בחשבון — ו ‸ 1, 109, 196, 232. ואת — ת ‸ 185 — bis 253. בעשתרות 1, 5, 9, 69, 75, 84, 100, 108, 136, 173, 191, 193, 226, 260, 300, 688; primo 128; forte 144. באדרעי — ובאדרעי 191. יושב 2° — ו ‸ 1, 4, 75, 80, 107, 150, 184, 189, 688.

5. בארץ — בארץ כנען 199. מואב — ו ‸ 129. הואיל — י ‸ 84, 196. את ‸ 9. התורה הזאת — התורה התורה 84. התורה — התור fin. lin. 5. הזאת ‸ 95.

6. אלהינו — ל primo ה 129. בחורב 193. לאמר ‸ 6. לכם ‸ 5.

7. הר — אל הר 150. האמורי 132, 193. ואל — ו ‸ 186 — ואת 136. שכיניו 9, 13, 129, 152, 193, 247. ובשפלה — ו ‸ 9, 75, 80, 84, 132, 146, 181, 225, 228, 600 et marg. ובנגב — ובנגף 653. ובחף 9, 80, 84, 107, 110, 111, 129, 150, 158, 237, 249. הים — ימים 150. ארץ — א ארץ 75. והלבנון 4, 189. עד — ועד 80. הגדול 1, 5, 9, 13, 15, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 151, 155, 167, 181, 184, 186, 191, 193, 196, 229, 260; primo 94, 172; forte 244.

8. ראה — ראו 153. באו ‸ 191. באו - - - - נשבע — באו הזאת באו 167 — בואו 5, 106. נשבע — נתתי נשבע 15. לאבתיכם — ם ‸ 170 — לאבותיכם 75, 129, 152, 193. לתת bis 5. להם ‸ 89. אחריהם — ה ‸ 157.

9. ואומר 106, 129, 226. אלכם — אליכם 9, 17, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 129, 136, 150, 155, 167, 191, 193, 196, 260, 264, 282, 283, 688 — primo אליהם 109 — אלהם 106. ההוא — ההיא 1, 9, 13, 14, 17, 69, 84, 106, 107, 129, 132, 152, 167, 193, 260; primo 80, 111. לאמר ‸ 15. לא אוכל ‸ 223. אוכל — ל ‸ 5. לבדי — לבדי לתת 109.

10. אלהיכם — י ‸ 109. אתכם — ם ‸ 5. והנכם bis 84. ככוכבי — ו ‸ 1, 15, 18, 69, 103, 109, 176, 196, 232, 689. לרוב 9, 69, 106, 167, 191, 193, 226, 689; primo 125.

10, 11. הרבה - - (8) - - אבותכם ‸ 75.

11. אלהי ‸ 223 — אלהיכם 80, 109. אבותכם — ו ‸ 1, 9, 14, 81, 94, 167, 181, 186, 189, 225, 232, 277, 279, 286, 300, 389, 601, 688 — אבותיכם 13, 19, 106, 129, 152, 157, 169, 185, 193, 256, 260, 264; primo 139, 389 E; forte 110 —— אבתיכם 4, 6, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 150, 155, 158, 173, 184, 223, 244, 251, 253, 271, 282, 283, 284, 288, 300, 602, 653, 689; primo 168. יסף —

SAMAR.		HEBR.
*משאכם - - - - - - - - - - - - - - - -	12	דבר לכם: איכה אשא לבדי טרחכם ומשאכם
ונבונים - - - - - - - - - - - - - -	13	וריבכם: הבו לכם אנשים חכמים ונב*נים
- - - - - - ואשימם - - - - - - - -	14	וידעים לשבטיכם ואש*מם בראשיכם: ותענו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתי ותאמרו טוב הדבר אשר דברת לעשות:
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ואקח את ראשי שבטיכם אנשים חכמים וידעים
- - - - - - - - - - - - - - א*תם - -		ואתן אותם ראשים עליכם שרי אלפים ושרי
- - - - עשרות - - - - - - - *שרי - - -		מאות ושרי חמשים ושרי עשר*ת ושטרים
ההיא - - - - - - - - - - - - - - - -	16	לשבטיכם: ואצוה את שפטיכם בעת ההוא
- - - - - - - - - - - - - - שמעו - - -		לאמר שמע* בין אחיכם ושפטתם צדק בין איש
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ובין אחיו ובין גרו: לא תכירו פנים במשפט
- - - - - - - - - - - - - - כגדול - - -		כקטן כגד*ל תשמעון לא תגורו מפני איש כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		המשפט לאלהים הוא והדבר אשר יקשה מכם
ההיא - - - - - - - - - - - תקריבון	18	תקר*בון אלי ושמעתיו: ואצוה אתכם בעת ההוא
ונסעה מחורב - - - - - - - - - - - -	19	את כל הדברים אשר תעשון: ונסע* מח*רב
- - - - - - - - - - - - - - - ונלכה		ונלך* את כל המדבר הגדול והנורא ההוא אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ראיתם דרך הר האמרי כאשר צוה יהוה אלהינו
- - - אליכם - - - - - - - ונבוא - - -	20	אתנו ונב*א עד קדש ברנע: ואמר אל*כם באתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	עד הר האמרי אשר יהוה אלהינו נתן לנו: ראה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		נתן יהוה אלהיך לפניך את הארץ עלה רש כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		דבר יהוה אלהי אבתיך לך אל תירא ואל תחת:
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	ותקרבון אלי כלכם ותאמרו נשלחה אנשים לפנינו
- - - - - - וישיבו - - - - - - - ויחפרו		ויחפרו לנו את הארץ ויש*בו אתנו דבר את
נבוא - - - - - - - - - - - - - - - -		הדרך אשר נעלה בה ואת הערים אשר נב*א

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. איכה — ה ^ 66, 183, 221, 670.
13. ונבונים ^ 65. ואשימם — שי ſup. raſ. 66.
15. ושוטרים 64, 65, 66, 127.
16. שופטיכם 65. צדק — צ ^ 64.
19. הגדול — ה ſup. raſ. 66. ונבא 65, 66, 197, 221.
עד — עד* 61.
20. באתם — בעתם 221.
21. דבר יהוה — דיהוה 61. אבותיך 61, 64.
22. נשלחה — ה ^ 66, 183. וישבו 183.

HEBR.

ויברך — יוסף 6, 18, 69, 80, 108, 152, 193, 260. יוסף 84 — ך ſup. raſ. 9.

12. איכה — י ^ 111 — איכה אש 193. אישא 75. לבדי — לבדי אתכם 199. ומשאכם — ם ^ 5. וריבכם — י ^ 69, 84, 108, 109, 125, 150, 184, 226, 251, 615 — וריבבם 261.

13. אנשים ſup. raſ. 169. ונבונים 18, 84, 108, 129, 152, 167, 186, 193, 196, 226, 253, 389 B; primo 75. וידועים 1, 84, 107, 196, 232, 239, 253; primo 75. לשבטיכם — י ^ 4 — לשיבטכם 152. ואשימם — ואשמם — 80 לשיבתיכם — 9 1, 2, 3, 5, 6, 13, 14, 15, 19, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 99, 100, 101, 103, 105, 107, 108, 110, 111, 124, 128, 129, 132, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 166, 167, 169, 170, 175, 178, 185, 193, 209, 210, 227, 229, 232, 234, 239, 242, 251, 253, 254, 256, 260, 261, 264, 282, 283, 288 T, 300 T, 653, 659 F; primo 109, 155, 389 B — ושימם 244. בראשיכם — ם ^ 101.

14. אותי — 104 ^ אתי — 5, 193 — ſup. raſ. 144. ותאמרו אתי ∾ אתי ותאמרו 109. לעשות — ל ſup. raſ. 144.

15. ארת bis 150. ראשי — ראשיכם 80. שבטיכם — וידועים — 151 וידעים לשבט — 5 ^ ם — וידעים — 389 B. י ^ 13, 69, 84, 109, 152, 167, 193; primo 75. אותם — ו ^ 1, 4, 6, 9, 13, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 168, 170, 184, 186, 251, 252, 389 B, 615, 688, 689; primo 128. ראשים — ראשים עליכם ^ 200. עליכם — ם ^ fin. lin. 84. עליהם primo 103. ושרי 1° — ו ^ 9, 184. ושרי 2° — ו ^ 9, 18, 107, 109, 125, 129, 146, 181, 184, 186, 199. חמשים — ח ſup. raſ. 80. עשרות 5, 9, 13, 15, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 132, 150, 155, 167, 170, 193, 226, 229, 237, 247, 251, 260. ושטרים — ם ^ 101 — ושוטרי — 167, 193.

16. שפטיכם — שופטיכם 9, 193 — ſup. raſ. 75. ההיא — ההיא 1, 9, 13, 69, 84, 107, 129, 132, 160, 167, 193, 232, 288, 650 B; primo 109. שמע — לא שמע 190 — שמוע 9, 108, 193. בין 1° — י ^ 84, 129. ושפטתם — ת forte ם 132. ובין אחיו ^ 110, 189. בין 2° — י ^ 2. צדק — ב צדק 75.

17. במשפט ^ 189. כקטן 108, 132. כגדל — כגדול 1, 4, 5, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 173, 193, 196, 226, 232, 237, 260; primo 158 — ל primo ו 95. תשמעון ^ 223 — ן ^ 5, 75, 80, 150, 181. לא 2° — ולא 17, 18, 69, 206. תגורו ^ 157, 193 — תגרו 84. איש ^ 9. והדבר — ו ^ 80, 129, 136, 150, 196 — ד primo ב 140. יקשה ^ 193. תקרבון — תקריבון 1, 5, 6, 9, 13, 15, 17, 18, 69, 75, 84, 95, 107, 108, 109, 132, 136, 167, 196, 244, 253, 256, 260; primo 80, 158 — תקריבו 193 — תקריבן 111. אלי — אליו 4, 169 — אלי* 3, 129.

18. אתכם ^ 129. ההוא — ההיא לאמר 84 — ההיא 4, 9, 13, 18, 107, 129, 132, 152, 155, 167, 248, 253, 279, 288, 650 B; primo 80, 150. את כל ſup. raſ. 140. הדברים — האלם 111.

19. מחרב — מחרב דרך הר 111 — מחורב 13, 193 — ב ſup. raſ. 9. את כל — אל 69 — אל כל 173. הגדול ^ 189 — ו ^ 4, 136, 184, 248, 689; primo 172 — הגדול ההוא 9. ראיתם — א ראיתם 132. האמרי — האמורי 18, 132, 193 — האמרי **** 4. כאשר — כ ^ 1. צוה ^ 252 — דבר 107. אתנו — אלינו 107. ונבוא 13; primo 103.

20. ואמר — ואומר 18, 184 — forte ויאמר 69. אלכם — א ^ 150 — אליכם 4, 5, 9, 17, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 136, 167, 184, 191, 193, 196, 244, 253, 260; primo 155. באתם — ב ſup. raſ. 19. עד ^ 84. הר ^ 13, 146 — עת הר 132 — אל הר 69. האמורי 193. אשר — אשר צוה 150. נתן ^ 185 — נותן 193, 253.

21. אלהיך ^ 1, 18 — אלהיך ל 109 — אלהינו primo 95. לפניך bis 6. את הארץ ^ 223. עלה — ה ^ 18. אלהי ^ 223 — י ^ 84 — אלהיך 95, primo 389 E. אבותיך 9, 13, 152, 193, 237, 260. לך ^ 5. ואל bis 6. תחת — תיחת 107 — ת 2° extenſ. ſup. raſ. 9.

22. ותקרבון — ן ^ 19. כולכם 69, 232, 260. ותאמרו — ותאמר 132. אנשים — האנשים 244. ויחפרו לנו את ſup. raſ. 111. וישיבו 1, 4, 5, 6, 9, 16, 84, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 150, 153, 158, 167, 181, 186, 189, 193, 196, 226, 236, 244, 249, 251, 260; primo 75, 172. אשר 1° ^ 9. אשר 2° ^ 106. נבא — נבוא 167; primo 172 — נבו 13 — א ſup. raſ. 69. אליהן — י ^ 18, 107, 389 B — אלהם 150; primo 14, 132; nunc 1 — אליהם 9, 69, 108, 181; primo 199 — בם 153.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - עליהן :	23	אליהן : וייטב בעיני הדבר ואקח מכם שנים
- -	24	עשר אנשים איש אחד לשבט : ויפנו ויעלו ההרה
- - - - - - - - - - אשכול - - - - - - - - -	25	ויבאו עד נחל אשכ*ל וירגלו אתה : ויקחו בידם
- - - - - - - - וישיבו - - - ויורידו - - - - - -		מפרי הארץ ויור*דו אלינו ויש*בו אתנו דבר ויאמרו
- -	26	טובה הארץ אשר יהוה אלהינו נתן לנו : ולא
- - - - - - - - - - - - - לעלות - - - - - - -		אביתם לעל*ת ותמרו את פי יהוה אלהיכם :
- -	27	ותרגנו באהליכם ותאמרו בשנאת יהוה אתנו
- -		הוציאנו מארץ מצרים לתת אתנו ביד האמרי
- - ואחינו המיסו - - - - - - - - - - - - - -	28	להשמידנו : אנה אנחנו עלים *אחינו המ*סו את
ורב ממנו וערים גדלות - - - - - - - - -		לבבנו לאמר עם גדול ורם ממנו *ערים גדל*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ובצרות	29	ובצורת בשמים וגם בני ענקים ראינו שם : ואמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - אליכם	30	אל*כם לא תערצון ולא תיראון מהם : יהוה
- -		אלהיכם ההלך לפניכם הוא ילחם לכם ככל אשר
- -	31	עשה אתכם במצרים לעיניכם : ובמדבר אשר
- -		ראית אשר נשאך יהוה אלהיך כאשר ישא איש
- -		את בנו בכל הדרך אשר הלכתם עד באכם עד
- - - מאמ*נים - - - - - - - - - - - - - - -	32	המקום הזה : ובדבר הזה אינכם מאמינ*ם ביהוה
- - - - - - - - לת*ר - - - - - - - - - - -	33	אלהיכם : ההלך לפניכם בדרך לתור לכם מקום
- - - - - - להראותכם - - - - - - להחנותכם		ל*חנ*תכם באש לילה ל*רא*תכם בדרך אשר
- -	34	תלכו בה ובענן יומם : וישמע יהוה את קול
- -	35	דבריכם ויקצף וישבע לאמר : אם יראה איש
- -		באנשים האלה הדור הרע הזה את הארץ הטובה
- - - - - - - - - - *** - - - - - - - - - - -	36	אשר נשבעתי לתת לאבתיכם : זולתי כלב בן
- -		יפנה הוא יראנה ולו אתן את הארץ אשר דרך

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

25. וישבו 183. ויאמרו — ויאמר 65.
27. הוציאנו ∾ הוציאנו 221.
28. ואחינו — ׳ sup. ras. 127. וערים — ו ‸ 61, 64, 65, 127, 183, 221, 670 — וע*רים 66. ובצרות — ובחצרות 221.
31. ובמדבר — או במדבר 66.
32. ובדבר — והבדבר 61, 64, 65, 127, 221.
33. לתור 61, 65, 65, 66, 197, 221. להראותכם — להראותכך 363 Mor. 35. לאבותיכם 61.

HEBR.

23. ויטב 1, 9, 150, 226. בעיני bis 81. הדבר ‸ 193. אנשים eras. 128. איש אחד bis 2, 75, 80, 185. איש ‸ 157.
24. נחל ‸ 129. אשכול 251. אתה sup. ras. 155 — תה sup. ras. 103.
25. בידם sup. ras. 109 — ב sup. ras. 84. ויורדו — י ‸ 89 — וירדו 4, 5, 18, 107, 132, 181, 248, 264, 300; nunc 173 — ויורידו 1, 13, 69, 81, 99, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 153, 167, 232, 256, 260, 688, 689; primo 75, 80, 244 — וירידו 9, 16, 17, 109, 150, 196, 251. וישיבו 1, 4, 5, 13, 16, 17, 80, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 160, 181, 193, 196, 244, 251, 260, 282, 283, 288, 602, 689; primo 75. אותנו 13, 167. טובה — ו ‸ 109. אשר ‸ 129. יהוה — נתן יהוה 69. נתן ‸ 69 — נותן 193, 253.
26. אביתם — י ‸ 81. לעלת — לעולות 193 — לעלות 1, 5, 6, 9, 17, 18, 69, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 157, 167, 196, 210, 223, 237, 253, 260, 288, 601, 602, 603, 688, 689; primo 94, 128; forte 82 — forte לעלת בה 75.
27. באהליכם ∾ באלהיכם 107. ותאמרו — ותאמר 107 — ותאמרו את פי יהוה אלהיכם 129. אתנו 1° primo אותנו 75. הוציאנו — הציאנו 109, 173, 181, 237 — ׳ ‸ 84, 129, 184. להשמידנו 84, 158. ביד bis 132. מארץ מצרים — ממצרים 157 — ה ‸ 157 — להשמדינו 69.
28. אנחנו ‸ 129. עולים 5, 9, 69, 107, 167, 181, 193; primo 80; forte 129. אחינו — ׳ ‸ 136 — ח forte נח 155. את ‸ 75. לבבנו — ללבבינו 13 — לבבינו 1, 9, 17, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 181, 185, 186, 193, 196, 223, 232, 244, 248; primo 5, 75. עם — על עם 107. ורם — ורב 225, 288; primo 109, 150 — ם extens. sup. ras. 9. גדלת — ערים גדולת 13 — גדולות 9, 69, 84, 108, 129, 193, 236, 260 — גדולת 107, 144, 155, 181, 186, 232, 249, 689 — גדלות 80, 81, 106, 189, 225, 226, 239; primo 94. ובצורת — ובצרת 5, 17, 18, 109, 111, 125, 136, 150, 151, 158, 184, 196, 225, 227, 239, 244, 247, 288, 601, 602, 603 — ובצרות — 13 גדולות ובצורת — ובצורות 9, 69, 152, 193, 260 — 84, 107, 108, 210, 237, 249, 615. וגם — ו ‸ 9. ענקים — ים ‸ 157.
29. אליכם 4, 9, 17, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 136, 150, 157, 158, 167, 193, 196, 253, 260; primo 75. לא תערצון sup. ras. 82. לא — אל 5, 132. תערצין — ן ‸ 223. תיראון — ׳ ‸ 9, 18, 69, 82, 109, 132, 136, 151, 167, 181, 226, 256.
30. יהוה — כי יהוה 1. אלהיכם ‸ 18. ההלך — ההולך 129 — הוא ההלך 15; forte 9 — ההולך 69, 108, 193, 232. לפניכם — עמכם 109 — לפניהם primo 80 — ני ‸ 199. אשר ‸ 103. עשה ‸ 109 — עשה לכם 173. אתכם — יהיה אתכם 14 — אלכם 69. במצרים — ם ‸ 101 — ב ‸ 193 — במצרים יהוה אלהיכם 107. לעיניכם — כם ‸ 9.
31. ראית ‸ 89. ראית — ראינו primo 17. איש — האיש 111. בכל — יה בכל 185 — sup. ras. 168 — forte ובכל 67. הלכתם — ** הלכתם 146. באכם ‸ 186. עד 2° ‸ 129, 186.
32. ובדבר primo ובמדבר 166. מאמינם — מאמינים 1, 6, 9, 13, 16, 17, 18, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 189, 193, 210, 226, 253, 260, 289, 688, 689; primo 5, 75, 170; forte 139 — מאמנים 173, 186.
33. ההלך — ההולך 9, 13, 129, 136, 181, 193, 232 — sup. ras. 169. מקום — *מקום 15. לחנתכם — לחנותכם 152, 193 — לחנתיכם 157. לראותכם 84, 108, 167, 193, 232, 260.
34. את — אל 111. קול — כל קול 107 — כל primo 152. ויקצוף 9, 13, 108.
35. איש ‸ 16, 18 — האיש 69. הדור ‸ 80 — ו ‸ 129 — ור sup. ras. 19. הזה את — הזה אינכם את 107. הטובה ‸ 253 — ו ‸ 4, 6, 18, 111, 132, 150, 186, 196, 244. לתת ‸ 152. לאבתיכם — י ‸ 16 — לאבותיכם 13, 129, 167, 193, 260 — לאבתיהם 15 — לאבת*כם 225.
36. זולתי — ו ‸ 136; forte 18 — ׳ ‸ 236 — בלתי 84. בן — פן 191. יפנה — יפנה הקנזי 18 — יפונה 9, 69, 80, 108, 109, 178, 193. הוא — והוא primo 155 — היא 129. יראנה 69. ולו ‸ 17 — ולא 80, 232; primo 6, 81, 136 — primo ולה 110. אתן את — אתן אתן 129. הארץ — בארץ הטובה 199. ולבניו ‸ 1. יהוה ‸ 168.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - יען כי מלא - - - - - -	37	בדה ולבניו יען אשר מלא אחרי יהוה : גם בי
תבוא -		התאנף יהוה בגללכם לאמר גם אתה לא תב*א
יבוא - - - - - - - - - - - - - - - - שמה :	38	שם* : יהושע בן נון העמד לפניך הוא יב*א
- - - - - - - - - - - - אחזק - - - - - - - -		שמה אתו *חזק כי הוא ינחלנה את ישראל :
** *** -	39	וטפכם אשר אמרתם לבז יהיה ובניכם אשר לא
- - - - - - - - - - *הם *** *** **** ****		ידעו היום טוב ורע המה יבאו שמה ולהם אתננה
- - - - - - וסעו לכם - - - - - - - - - - - -	40	והם יירשוה : ואתם פנו לכם וסעו המדברה
- -	41	דרך ים סוף : ותענו ותאמרו אלי חטאנו ליהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - אלהינו		****** אנחנו נעלה ונלחמנו ככל אשר צונו יהוה
- -		אלהינו ותחגרו איש את כלי מלחמתו ותהינו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - לעלות	42	לעל*ת ההרה : ויאמר יהוה אלי אמר להם לא
- -		תעלו ולא תלחמו כי אינני בקרבכם ולא תנגפו
- - - - - - - - - - - ואדברה - - - - - - - -	43	לפני א׳ביכם : ואדבר* אליכם ולא שמעתם ותמרו
- - - - - - - - - אלהיכם ותזידו - - - - - - -	44	את פי יהוה ****** ותז*דו ותעלו ההרה : ויצא
- - - - - - - - - - - - - - העמלקי והכנעני		האמרי ******* הישב בהר ההוא לקראתכם
- - - - - - - - - תעשיהן - - - - - - - - - -		וירדפו אתכם כאשר תעשינה הדברים ויכתו
- -	45	אתכם בשעיר עד חרמה : ותשבו ותבכו לפני
- - - - - - - - - בקולכם - - - - - - - - - -		יהוה ולא שמע יהוה בק*לכם ולא האזין אליכם :
- -	46	ותשבו בקדש ימים רבים כימים אשר ישבתם :

CAPUT II.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - ונפנה ונסעה	1	ונפן* ונסע* המדברה דרך ים סוף כאשר דבר
- -	2	יהוה אלי ונסב את הר שעיר ימים רבים : ויאמר
- - - - - - - סוב - - - - - - - - - - - - -	3	יהוה אלי לאמר : רב לכם ס*ב את ההר הזה
- - - - - - צוי - - - - - - - צפונה : - - - -	4	פנו לכם צפ*נה : ואת העם צו* לאמר אתם
- - - היושבים - - - - - - - - - - - - - - - -		עברים בגבול אחיכם בני עשו הי*שבים בשעיר
- -	5	וייראו מכם ונשמרתם מאד : אל תתגרו בם

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

37. התאנף — א ^ 65.
38. יבוא ^ 61. אחזק — החזיק 64, 66 — אחזיק 61, 65, 127, 183, 221. ינחילנה 64, 127, 183, 221.
39. לבוז 61, 197. יבאו ∞ יבוא 65. שמה — ה ^ 197.
41. ונלחמנו ∞ ונחלמנו 64. ותחגרו — ותהגרו 64. ותהינו — ותהיינו 64, 65, 66, 183 — ותיהנו 127 — ותחינו 61.
42. בקרבכם — ם ^ 127.
44. תעשיהן ∞ תעשינה 65, 66, 127, 197, 221. הדוברים 61, 64, 65, 221.
45. האזין — ה ^ 127. 46. אשר ^ 64.

1. ונפנה — ונפה 127. ונסוב 64, 127.
4. צוי — צוה 127, 299. היושבים — ו ^ 65, 66, 221.

HEBR.

37. בי sup. ras. 129. יהוה — למענכם יהוה 109. לאמר — ל ^ 107. שם — שמה 69, 80, 84, 109, 260, 600 marg. primo 107, 196; forte 4 — ם sup. ras. 9, 150.

38. יהושע — ויהושע 84 — י primo ו 95 — יהשע 184. העומד 9, 152, 167, 193. יבא ^ 157. אתו — ואתו 181. ינחלנה — ינחילנה 1, 6, 9, 13, 14, 16, 17, 69, 80, 84, 104, 106, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 152, 167, 189, 191, 196, 244, 251, 253, 260, 264, 282, 688, 689; primo 75, 128 — נ 2° primo ה 124 — ינחליה 193. 39. וטפכם - - (7) - - ידעו sup. ras. 3.

39. לא ^ 170 — לו 69. היום sup. ras. 110. ורע — ע sup. ras. 9. יבאו — ו ^ 176, 223. יירשוה — ירשוה 4, 9, 18, 69, 84, 95, 108, 132, 146, 181, 193, 237, 253 — יירושה 129.

40. Com. ^ 189. ואתם — ם ^ 170. פנו לכם sup. ras. 6. לכם ^ 84. וסעו ^ 223.

41. אלי ^ 80, 190. ככל — בכל 135. צונו — צוה 109 — צוהו 253. אלהינו — י ^ 132. ותחגרו ^ 16. את כלי primo כלי 177 — כלי את כלי 129. את ^ 69, 109, 132, 193, 199, 223. כלי — י ^ 136. לעלות 9, 16, 17, 69, 84, 108, 109, 111, 132, 150, 152, 160, 167, 186, 193, 196, 223, 232, 260, 288, 601, 602, 603, 688; primo 3, 75, 128, 139.

42. אמר — לאמר 80, 84, 109 — אמור 108, 232; primo 2 — אמר 9. להם sup. ras. 9 — אליהם 167. תעלו ולא תלחמו primo תלחמו לא תעלו ∞ תלחמו ולא ^ 1. תלהמו — ל primo 193. אינני — איני 9, 106 — אנני 13, 107, 108, 193 — אינני 5. ע 69 — forte אינו 155. איביכם — איבכם 150 — אויביהם 226 — אויביכם 193, 232.

43. ואדבר forte ואדברה 80. אליכם ^ 129 — י ^ 5, 128, 129, 158, 177, 226, 688. שמעתים 16. ותמרו — ר ^ 69. ותזידו 5, 9, 13, 16, 17, 80, 108, 109, 111, 132, 167, 184, 193, 196, 232, 260; primo 107. ותעלו ^ 109 — תעלו 132 — לעלות 18; forte 15 — sup. ras. 75. ההרה — ההההרה 9.

44. ויצא האמרי — ויאמרו 80. ויצא — ותצא 69. האמרי — מלך האמרי 172 — האמורי 193. היושב 108, 193, 260. לקראתכם — ם ^ 19, 170. וירדפו אתכם ^ 107. תעשינה — הדברים sup. ras. 105. תעשינה — י ^ 1, 75, 108, 158, 226, 239, 389 B. הדבורים 9, 193, 252. בשעיר — ר ^ 19.

45. Com. ^ 1, 80 — bis 252. ותשובו 13, 193, 260. ותבכו ^ 158. יהוה 2° ^ 69. בקולכם 16, 69, 107, 167, 193, 196, 210; primo 94. אליכם — י ^ 5.

46. רבים ^ 75, 252. ישבתם — ם ^ 107. Ab ותשבו ad העם 2, 4 sup. ras. dilatatè 139.

1. ונפן ^ 108. המדברה — המדבר 18. יהוה ^ 129, 151. אלי — אליו 80, 146. ונסב — ו ^ 69 — ס primo ש 111. רבים ^ 75.

2. יהוה bis 129.

3. סב את ההר — שבת בהר 167. סב — סוב 108, 260 — ס primo ש 111. צפונה 5, 9, 15, 17, 69, 84, 101, 108, 109, 129, 132, 167, 193, 233, 244; primo 75, 107, 168.

4. צו — צו כ 111. עוברים 167, 193. בגבול — ו ^ 196 — ל ^ 19. היושבים 69, 129, 193. וייראו מכם ונשמרתם — מאד ^ 18. ויראו 1, 9, 17, 80, 108, 110, 132, 150, 181, 196, 226, 615.

5. בם ^ 151 — ם extens. sup. ras. 9. לכם — לכם את 75 — לך 129; primo 107. מארצם — מארצם ירושה כי 232. ירשה — ירושה 104 — הנ ירשה 9, 13, 14, 69, 108, 109,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - ירשה - - - - - - - -		כי לא אתן לכם מארצם **** עד מדרך כף רגל
תשבירו - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	כי ירשה לעשו נתתי את הר שעיר : אכל תשב*רו
- - - תבירו - - - - - - - - - - - - - - -		מאתם בכסף ואכלתם וגם מים תכ*רו מאתם
- -	7	בכסף ושתיתם : כי יהוה אלהיך ברכך בכל
- - הגדול - - - - - - ידיך - - -		מעשה יד*ך ידע לכתך את המדבר הגד*ל הזה
- -		זה ארבעים שנה יהוה אלהיך עמך לא חסרת דבר
ואשלחה מלאכים אל מלך אדום לאמר אעברה		* *
בארצך לא אטה בשדה ובכרם ולא נשתה מי בור		* *
דרך המלך נלך לא נסור ימין ושמאל עד אשר		* *
נעבר גבולך ויאמר לא תעבר בי פן בחרב אצא		* *
לקראתך : ונעברה - - - - - - - - - היושבים	8	* * : ונעבר* מאת אחינו בני עשו הי*שבים
- - - - - - - - - - כאלית ומעציון גבר		בשעיר מדרך הערבה מאילת ומעצי*ן גבר ס
ונפנה ונעברה - - - - - - - - - - - - -	9	ונפן* ונעבר* דרך מדבר מואב : ויאמר יהוה אלי
- - תצור - - - - - - - בו ***** - - -		אל תצ*ר את מואב ואל תתגר בם מלחמה כי לא
- -		אתן לך מארצו ירשה כי לבני לוט נתתי את ער
- - - - האימים - - - - - - - - - - - - -	10	ירשה : הא*מים לפנים ישבו בה עם גדול ורב
****** ** ** ***** ***** - - - - - - - -	11	ורם כענקים : רפאים יחשבו אף הם כענקים
והמואבים - - - - - - אימים : - - - - - -	12	והמ*אבים יקראו להם א*מים : ובשעיר ישבו
החרי* - - - - - - - - - - וישמ*ד*ם יהוה		החרים לפנים ובני עשו יירשום וישמידום ****
- - - - וירשום - - - תחתיהם - - - - - -		מפניהם ******* וישבו תחת**ם כאשר עשה
ועתה - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	ישראל לארץ ירשתו אשר נתן יהוה להם : *עתה
קומו סעו - - - - - - - - - - ונעברה - -		ק*מו *** ועברו לכם את נחל זרד ונעבר* את
- -	14	נחל זרד : והימים אשר הלכנו מקדש ברנע עד
- -		אשר עברנו את נחל זרד שלשים ושמנה שנה עד
- -		תם כל הדור אנשי המלחמה מקרב המחנה כאשר
- -	15	נשבע יהוה להם : וגם יד יהוה היתה בם להמם
- -	16	מקרב המחנה עד תמם : ויהי כאשר תמו כל
ויאמר - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	אנשי המלחמה למות מקרב העם : וידבר יהוה אלי

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

6. תשבירו — י ‸ 65. 7. ואשלחה — ה ‸ 61, 221. מלאכים — א ‸ 363 Houb. 8. היושבים — ו ‸ 66, 221. מאלית ∾ מאלת 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221. ומעציון — ע ‸ 61. 10. האמים — האימים 221. 11. והמואבים — א ‸ 66 — המואבים 363 Houb. 12. וישמדם יהוה מפניהם ויירשום ‸ 65. וישמידם 64, 127, 183. וירשום 66. 13. לכם ‸ 65. 15. להמם — מ sup. ras. 127.

HEBR.

לעשו נתתי 167, 184, 193, 196, 232; primo 80 — ישרה 129. לעשיו ‸ 9. הר sup. ras. 75. ואת — את 19. לעשיו 69.

6. תשבבו — תשברו 109. מאתם תשברו ∾ תשברו מאתם 166. ואכלתם ‸ 157. - - - - בכסף ואכלתם sup. ras. 110, 173. מאתם 2° ‸ 170.

7. כי ‸ 18. מעשי — מעשה 16. יד — ידך ‸ 4, 5, 9, 13, 14, 17, 69, 81, 84, 107, 109, 111, 125, 132, 150, 152, 160, 167, 186, 190, 193, 200, 223, 252, 253, 260, 264, 271, 282, 283, 288, 603; primo 75, 80, 244 — nunc ידע 199. את ‸ 109 — primo אל 15. במדבר — המדבר 69. הגדול 1, 6, 9, 13, 15, 16, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 132, 158, 160, 167, 184, 193, 196, 226, 232, 252, 253, 260, 288, 601; primo 75. הזה ‸ 80 — bis 89 — והזה 69. זה ארבעים שנה ‸ 132. זה ‸ 110 —— א זה 75. עמך sup. ras. 190. חסרת — ת ‸ 199.

8. היושבים 13, 108, 193. בשעיר primo משעיר 136. מאילת — י ‸ 196. ומעציון 1, 16, 69, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 155, 160, 167, 175, 184, 185, 186, 193, 196, 260, 270, 601, 603; primo 75, 168. גבר ס ונפן — nullum datur spatium; 1, 6, 9, 69, 84, 109, 111, 132, 168, 228, 232, 260, 270, 282. גבר ‸ 181 — גבה 173. מדבר primo bis 3.

9. ויאמר — ויאמר* 184. יהוה — יה sup. ras. 125. אלי — אל משה 650 B. את ‸ 109. מואב ‸ 129. אתן — אתן את — 75. לכם forte — 129 ‸ לך 3. מארצו לך ∾ לך מארצו 196. ירשה 1° — ירושה 69, 193, 232; primo 75, 80. כי 2° ‸ 109. ירשה 2° — ירושה 9, 14, 69, 108, 129, 193, 232; primo 109.

10. האמים — האימים 152, 167; primo 173; nunc 168 גדול — האימים 16. לפנים — ם ‸ 109. בה ‸ 109. ורב ‸ 109. ורם ‸ 157. ו ‸ 136.

11. רפאים — א רפאים ‸ 184. כענקים - - - רפאים 109. גם nunc אף 223. יחשבו — ח ‸ 252 — ישבר יחשבו 75. כענקים — בענקים; הם כענקים והמאבים sup. ras. 155. והמואבים 1, 3, 9, 16, 17, 69, 80, 84, 107, 108, 111, 132, 136, 152, 167, 170, 184, 193, 196, 206, 232, 260; primo 107. להם — ם ‸ 146. אמים — אימים 1, 5, 16, 69, 108, 152, 167, 193, 196, 206, 232, 260; nunc 168. 5, 75.

12. ובשעיר — יר ‸ 170. החרים — ם ‸ 190, 232 — החורים 75. עשו ד — עשו 199. לבני — 129 ובני* — ובני 167, 193. יירשום — 4 — ירשם 9, 84, 108, 132, 170, 181, 186, 237 — ו ‸ 13, 239, 253 — ירש 69. ושמידום — וישמידום 229 — וישמדם — 300 — וישמידום 136, 189 — וישמידם 17, 18, 106, 249, 300 — ם ‸ 144. מפניהם ‸ 80. כאשר sup. ras. 15. ישראל — לישראל 181. ירשתו ‸ 80 — ירושתו 5, 9, 13, 14, 69, 108, 109, 129, 132, 152, 167, 181, 193, 232, 260. להם יהוה ∾ יהוה להם 5, 75, 84, 107, 111, 136, 152, 193. להם - - (7) - - כאשר ‸ 155.

13. עתה bis 158 — ועתה 75, 150, 181; primo 146. קומו 1, 5, 9, 18, 132, 150, 193, 210, 260; primo 94, 155. זרד 1° — זרו 84. עברו — ועברו 18. זרד - - ונעבר ‸ 69, 84, 109. ונעבור 9, 13. את 2° ‸ 200.

14. והימים ‸ 84. הלכנו מקדש ברנע עד אשר ‸ 89. מקדש primo מקדם 189. ברנע עד אשר bis 80. אל — את 223. שלשים — ושלשים 69. ושמנה שנה ‸ 9. ושמונה 193. עד 2° — forte עם 128 — ד sup. ras. 83. תום 9, 136, 181, 190, 193. הדור — ו ‸ 69. אנשי — אנשי* 15. המלחמה מקרב 4. דבר — 193 צוה — נשבע 6. המלחה — המלחמה ‸ 155. — primo דבר נשבע 82. יהוה ‸ 9.

14, 15. - - (10) - - כאשר ‸ 16, 94.

15. בם — בעם 109. להומם 69, 193. מקרב המחנה בקרב — 109 ‸ מקרב 107. מקרב העם — עד תמם 150.

16. Com. ‸ 107. ויהי — ויהי* 9. כל ‸ 4. דגוי — אנשי 84 — sup. ras. 106. מעם — העם 109. מקרב ‸ 89. אנשי 109. המחנה — 206.

17. וידבר יהוה sup. ras. 155. אלי — אל משה 107, 109

SAMAR.		HEBR.
- -	18	לאמר׃ אתה עבר היום את גבול מואב את ער׃
- - - - - תצורם - - - - - - - - - -	19	וקרבת מול בני עמון אל תצ*רם ואל תתגר
- -		בם כי לא אתן מארץ בני עמון לך ירשה כי לבני
היא - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	לוט נתתיה ירשה׃ ארץ רפאים תחשב אף הוא
- - - - - - והעמונים - - - - - - - - - -		רפאים ישבו בה לפנים והעמ*נים יקראו להם
וישמ*דם - - - - - - - - - - - - - - - -	21	זמזמים׃ עם גדול ורב ורם• כענקים וישמידם
- - - תחתיהם׃ - - - ויירשום - - - - - - -	22	יהוה מפניהם ויירש*ם וישבו תחת**ם׃ כאשר
- - - - - - - - היושבים - - - - - - - - -		עשה לבני עשו הי*שבים בשעיר אשר השמיד את
- - - - תחתיהם - - - ויירשום - - - - - - -		החרי מפניהם ויירש*ם וישבו תחת**ם עד היום
- - - - - - - היושבים - - - - - - - -	23	הזה׃ והעוים הי*שבים בחצרים עד עזה כפתרים
- - תחתיהם׃ - - - - - - - - - - היוצאים	24	הי*צאים מכפתר השמידם וישבו תחת**ם׃ קומו
- -		סעו ועברו את נחל ארנן ראה נתתי בידך את
- סיחון		סיח*ן מלך חשבון האמרי ואת ארצו החל רש
- - - - - החל - - - - - - - - - - - - - -	25	והתגר בו מלחמה׃ היום הזה אחל תת פחדך
- -		ויראתך על פני העמים תחת כל השמים אשר
ואשלחה - - - - - - - - - - - - את ישמעו*	26	ישמעון ** שמעך ורגזו וחלו מפניך׃ ואשלח*
- - - - - - - - - קדימות - - - - - - - - -		מלאכים ממדבר קד*מות אל סיחון מלך חשבון
- -	27	דברי שלום לאמר׃ אעברה בארצך בדרך בדרך
תשבירני - - - - - - ושמא*ל׃ - - - - - - -	28	אלך לא אסור ימין ושמאול׃ אכל בכסף תשב*רני
- -		ואכלתי ומים בכסף תתן לי ושתיתי רק אעברה
- - - היושבים - - - - - - - - - - - - - -	29	ברגלי׃ כאשר עשו לי בני עשו הי*שבים בשעיר
- - אעברה - - - - - - - - היושבים - - - - -		והמואבים הי*שבים בער עד אשר אעבר* את

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

19. וקרבת — וקרבת* 61. אתן — אתן לך 64.
20. בה — ה sup. raf. 63.
21. וישמדם — וישמידם 127, 183; nunc 63.
22. עשה — עשה **** 64. לבני — לבני **** 64. היושבים — ו ^ 66, 221.
23. והעוים — והחוים 197. היושבים — והיושבים 61 — ו ^ 221. היוצאים היוצאיאים 221.
24. סעו ^ו 64. והתיגר 64. מלחמה — ה ^ 221.
25. תחת — תחת* 63. השמים — ש ^ 64. וחלו — והלו 197.
26. קדימות — י ^ 61, 64, 65, 66, 127, 183 — קדומת 221.
28. תשברני 64, 65. 29. והמואבים — א ^ 66.

HEBR.

—sup. raf. dilatatè 6.

18. אתה — ה sup. raf. 129. עובר 9, 69, 108, 193. גבול — ו ^ 4. גבול מואב את ^ 107. היום — ו ^ 193. את 2° — ואת 4, 5, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 129, 150, 160, 167, 191, 196, 198, 199, 223, 288, 389 B et E, 602; primo 75, 136, 146, 168 — את* 15.

19. וקרבת — ת extenf. fup. raf. 9. מול ^ 136 — fup. raf. 102. תצרם — תצורם 9, 17, 80, 184, 193, 232, 260. — תתצרם 109. ואל תתגר ^ 152. אתן ^ 152. מארץ ^ 109. כי — ארץ כי. ירשה 1° — ירושה 9, 14, 15, 69, 129, 193, 232. נתתיה — נתיתה 129. — נתתי את ער 107 — ה ^ 109. נתתיה 129. ירשה 2° — ירושה 9, 14, 109, 184, 193, 232. ירשה - - - כי ^ 69.

20. רפאים 1° — י ^ 107. רפאים - - תחשב ^ 80, 89, 136. אף forte גם 75. הוא — היא 9, 13, 18, 84, 107, 129, 132, 155, 167, 170, 184, 193, 247, 248, 260; forte 128. רפאים 2° forte bis 99. ישבו — ישבו* 132. בה ^ 111. והעמנים — והעמונים 9, 13, 17, 18, 84, 108, 129, 167, 193, 260 — והמואבים 232 — fup. raf. 168. זמזמים — זמזומים אימים 152 — זמזמים זמזו 109 — זמזומים 18, 69, 84, 193, 196, 232, 260. Ab הוא ad עשו com. 22 incluf. fup. raf. 102.

21. ורב — ורם primo 95. ורם ^ 80. כענקים ∞ כנעקים 109. וישמידם — וישמדם 9, 18, 193, 300, 605 — וישמידום primo 109. ויירשם ^ 107 — וירשם 18, 84, 136, 158, 181, 237, 244 — ויירשום 13, 19, 89, 106, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 178, 184, 193, 226, 247, 249; primo 2, 128; forte 6 — וירשום 1, 5, 9, 17, 69, 167, 186, 260; primo 75 — fup. raf. 168. תחתם — תחתם עד היום הזה 181, 190.

22. תחתם - - (12) - - כאשר ^ 100, 167. הישבים — היושבים 193 — היושבי 69. בשעיר — עיר fup. raf. 75. החרי — החורי 193 — החרים 80 — ח fup. raf. dilatatè 18. ויירשם וישבו fup. raf. 168. ויירשם — וירשם 18, 80, 150, 158 — ויירשום 16, 17, 89, 99, 106, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 155, 178, 184, 193, 226, 251; primo 128 — וירשום 1, 5, 9, 69, 84, 107, 109, 170, 186, 260; primo 75. וישבו ^ 223. הזה ^ 89. A תחתם ad השמידם com. 23 fup. raf. 125. את ^ 9, 111.

23. Com. ^ 95. והעוים - - - עזה ^ 104. היושבים 13, 167, 193, 232. עד ^ 69. עזה — עתה 151. כפתורים 13, 108, 129, 132, 146, 193, 232. היצאים forte bis 129 —— היוצאים 13, 193 — צא fup. raf. 9. מכפתר — מכפתור 1, 6, 9, 80, 84, 89, 108, 166, 168, 225, 232, 260, 300; nunc 223 — מכפתרים 109. השמידם — י ^ 9, 248 — השמידום 1, 2, 14, 17, 84, 108, 109, 110, 226, 232, 247, 260; primo 82, 94 — ישמידום 210. וישבו — ויצאו וישבו 193.

24. קמו 4, 6, 9, 14, 16, 17, 18, 75, 80, 84, 89, 108, 109, 111, 132, 158, 166, 168, 190, 196, 226, 227, 239, 248, 249, 689. סעו — וסעו 232. את primo עד 84. ארנן — זרז ארנון 109 — ארנון 5, 9, 15, 18, 69, 84, 89, 106, 108, 111, 155, 167, 181, 184, 186, 193, 196, 251, 260; primo 168. —— נתתי בידך 1. נתתי א בידך — בידך לפניך 199. סיחון 9, 13, 69, 107, 109, 125, 167, 193, 226, 260; primo 170. חשבון — ו ^ 1, 80, 129, 190, 196, 248. האמורי 13, 193. בו fup. raf. 9.

25. אחל — החל 109. תת bis 6. תחת כל השמים ^ 69. תחת — תחרת 17 — כ תחרת אשר תחרת 108. כל ^ 80, 199. אשר ^ 166. ישמעון — ן ^ 109, 186. שמעך — שמעך** 82.

26. *Commatum 26 — 29 videat Lector comparationem, pag.* 320. מלאכים ^ 84. ממדבר — לפניך ממדבר 152. קדמות — ו ^ 4, 69, 80, 107, 132, 152, 181, 237, 244; primo 110 — ו eraf. 17, 19, 191. סיחון ^ 80 — ו ^ 1, 4, 6, 13, 16, 18, 75, 108, 111, 129, 150, 152, 168, 170, 181, 189, 196, 244, 247, 251, 253, 282, 283, 688 — י ^ 260. חשבון — ו ^ 132, 196, 229, 232. לאמור 9.

27. אעברה — אעברה נא 150. בדרך 1° — ד eraf. 125. בדרך 2° ^ 15, 157. אסור ^ 152. ימן 107. ושמאל 1, 4, 5, 9, 13, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 167, 168, 170, 173, 181, 184, 186, 191, 196, 210, 226, 232, 237, 244, 247, 249, 251, 252, 253, 260, 300 T, 389 E.

28. אוכל 193. תשבירני 5, 6, 9, 13, 14, 16, 17, 80, 84, 107, 108, 132, 150, 151, 152, 157, 166, 167, 184, 193, 232, 244, 260, 282; primo 75, 128. ומים — וגם מים 9. בכסף 2° ^ 196. ושתיתי — ושתתי 139 — ושתית 158. אעברה ^ 157 — ה ^ 84.

29. כאשר — וכאשר 132 — כאישור 193. לי ^ 152, 178. עשו primo עשה 84. הישבים 1° — היושבים 13, 193.

SAMAR.		HEBR.
- -	30	הירדן אל הארץ אשר יהוה אלהינו נתן לנו : ולא
- - - סיחון - - - - - - - העבירנו - - - - - -		אבה סיח*ן מלך חשבון העב*רנו בו כי הקשה
- -		יהוה אלהיך את רוחו ואמץ את לבבו למען תתו
- -	31	בידך כיום הזה : ויאמר יהוה אלי ראה החלתי
- - - - - - - - - סיחון מלך חשבון האמרי - - -		תת לפניך את סיח*ן *** ***** ***** ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - סיחון	32	ארצו החל רש לרשת את ארצו : ויצא סיח*ן
- - - - - - - - - - - - - - - - - יהצה : - - -	33	לקראתנו הוא וכל עמו למלחמה יהצה : ויתנהו
- - - - - - - - - - - ונכה - - - - - בניו - - - -		יהוה אלהינו לפנינו ונד* אתו ואת בנ*ו ואת כל
- - ונלכדה - - - - - - - - - ההיא ונחרימה - -	34	עמו : ונלכד* את כל עריו בעת ההוא ונחר*ם* את
- - ע*ריו - - *הנשים - - - - השאירנו - - -		כל עיר** מתם והנשים והטף לא השא*רנו שריד :
- -	35	רק הבהמה בזזנו לנו ושלל הערים אשר לכדנו :
- -	36	מערער אשר על שפת נחל ארנן והעיר אשר בנחל
- -		ועד הגלעד לא היתה קריה אשר שגבה ממנו את
- - - - - - - - - - ביד*נו : - - - - - - -	37	הכל נתן יהוה אלהינו לפנינו : רק אל ארץ בני
- - - - - - - - - - - - היבק - - - - - - -		עמון לא קרבת כל יד נחל *יבק וערי ההר וכל
- - צונו - - - - - - - -		אשר צוה יהוה אלהינו :

CAPUT III.

SAMAR.		HEBR.
ונפנה ונעלה - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ונפן* ונעל* דרך הבשן ויצא עוג מלך הבשן
- -	2	לקראתנו הוא וכל עמו למלחמה אדרעי : ויאמר
- -		יהוה אלי אל תירא אתו כי בידך נתתי אתו ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - לסיחון		כל עמו ואת ארצו ועשית לו כאשר עשית לסיח*ן
- - - - - - - - - - - י*שב - - - - - - - - -	3	מלך האמרי אשר יושב בחשבון : ויתן יהוה
- -		אלהינו בידנו גם את עוג מלך הבשן ואת כל
- - ונכנו - - - - - - - - - - - - - ונלכדה	4	עמו ונכהו עד בלתי השאיר לו שריד : ונלכד*
- - - - - - - - - ההיא - - - - - - - - -		את כל עריו בעת ההוא לא היתה קריה אשר
- -		לא לקחנו מאתם ששים עיר כל חבל ארגב

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

30. סיחון — סיהון 363 Houb.   ואמץ — וחמץ 221.
32. סיחון — סיהון 363 Houb.   34. ונחרימה — י ^ 64.
השאירנו ∞ האשירנו 65 — השיארנו 127 — השארינו 221.

3. השיאר ∞ השאיר 127.
4. ארגב — הארגב 64, 65, 66, 127, 183, 221.   ממלכות ^ 183.

HEBR.

בשעיר והמואבים הישבים ^ 107.   בשעיר ^ 84.   והמאבים
4, 14, 18, 80, 84, 109, 150, 152, 173, 181, 189, 190, 253.
הישבים — היושבים 136, 193.   אשר 1° ^ 189.   אעבור 108.
את הירדן — בהירדן 109.   את ^ 69 — אל primo 83.   נותן
193, 253.

30. אבה — אבא 13.   סיחון 5, 69, 125, 151, 184, 193, 196, 226, 260; primo 170, 173, 209.   חשבון — ו ^ 109, 129, 150.   העברנו בו כי ſup. raſ. 3.   העבירנו 1, 4, 5, 13, 16, 17, 18, 69, 80, 95, 99, 106, 107, 108, 129, 132, 150, 155, 158, 166, 181, 184, 193, 196, 223, 252, 260; primo 75, 128, 168.   יהוה ^ 6.   רוחו — לבו 232.   לבבו — לבו 69.   תתו ^ 157.   בידך bis 111.   כיום — כהיום 4, 199.

31. החלתי — החילותי 232 — החילתי 69 — החלותי 9, 193, 223, 239, 260; primo 75.   סיחן לקראתנו הוא — סיחן ואת ואת 89.   סיחן ^ 146 — סיחון 9, 69, 248, 260, 600 et marg.   לרשת — וה לרשת 196.   ארת 2° — א extenſ. ſup. raſ. 9.

32. סיחון 9, 69, 136, 193, 232, 260.   לקראתנו — נו ^ 171 — לקראתינו 1, 4, 6, 9, 13, 17, 69, 80, 84, 95, 107, 109, 129, 132, 136, 152, 155, 167, 181, 186, 193, 196, 226, 228, 244, 248, 260, 264, 615; primo 75.   הוא — ה הוא 107.   עמו ^ 111.   יהצה ſup. raſ. 125.

33. לפנינו — י ^ 249 — בידינו 107 — בידנו 4, 95, 247, 600 marg. — בידנו 191 — ſup. raſ. 109.   ונך — ך majuſc. 663.   ואת 1° — ו ^ 84.   בנו — כל בנו 4 — בניו 1, 13, 14, 16, 17, 80, 89, 107, 108, 132, 136, 150, 153, 167, 193, 232, 239, 247, 248, 249, 251, 271 A, 659 ק', 689; primo 168, 175, 252; forte 6, 75.   וארת 2° — ואל 18.   כל ^ 9.

33, 34. כל עמו : ונלכד ארת ^ 166.

34. כל 1° ^ 190.   ההוא — ההיא 1, 6, 9, 13, 16, 18, 69, 84, 104, 106, 107, 129, 132, 150, 167, 282.   ארת 2° ^ 15.   כל 2° — כל עריו בעת ההיא 129.   עיר ^ 129, 190.   מתם ^ 109 — מתים 4, 5, 9, 16, 80, 95, 107, 108, 129, 136, 152, 167, 181, 193, 226, 232, 260, 282; primo 168.   והנשים — ו ^ 9, 181, 199.   לא — ולא 9, 146.   השארנו — נשארנו 69.

35. רק ^ 109 — bis 13.   בזזנו — בזנו 95 — נ ^ 69.   לנו — בנו 111.

36. מערועך 9, 13, 193.   שפת ſup. raſ. 2.   נחל — הים נחל 4 — ſup. raſ. 109.   ארנון 3, 5, 13, 18, 69, 94, 108, 111, 129, 181, 184, 193, 237, 260.   ועד הגלעד ^ 9.   ועד — ו ^ 18, 107, 108, 109, 146, 151, 152, 158, 160, 181, 223, 602.   הגלעד — הגלגל 140 — ע ſup. raſ. 16.   קיריה 17, 196.   שגבה — ג forte ב 89, 99.   אלהינו — נו ſup. raſ. 111.   לפנינו ^ 80.

37. ועיר - - (10) - - רק ſup. raſ. 15.   עמון — ו ^ 107.   לא קרבת ^ 158.   כל — אל כל 80 — על primo 84.   נחל — נחל ארנון 152.   יבוק 167.   וכל ^ 80.

1. Com. ſup. raſ. 135.   ונפן ^ 18.   ויצא עוג מלך הבשן ^ 80.   ויצא עוג — ויצא סיחן מלך חשבון ועוג 107.   עוג — ו primo ג 2.   הבשן 2° ^ 95.   לקראתינו 1, 4, 9, 13, 17, 18, 69, 80, 84, 107, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 181, 186, 193, 196, 244, 260, 264; primo 75; forte 103.   הוא וכל עמו ^ 171.   הוא — והוא 4, 152.   וכל ^ 107 — כ primo ל 84.   למלחמה ^ 110.

2. אלי ^ 80, 111, 166, 244.   כי ^ 129.   נתתי אתו primo נתתיו 190.   ואת 2° ^ 69 — ואת כל 129.   ארצו — א primo כ 83 — א ſup. raſ. 9.   לסיחון 9, 69, 95, 104, 109, 132, 236 marg.   האמרי — י ^ 81 — האמורי 132, 193.   יושב — ו ^ 5, 9, 15, 16, 75, 80, 81, 109, 128, 150, 167, 168, 189, 283.   בחשבון — ו ^ 5, 16, 80, 109, 196.

3. ויתן — ויאשר 4.   בידינו 1, 5, 9, 13, 69, 80, 84, 106, 107, 108, 129, 132, 167, 193, 260, 264, 282; primo 168.   גם ^ 1, 111 — וגם 84.   עמו ^ 109.

4. ונלכד — ו ^ 132.   ההוא — ההיא 1, 9, 16, 69, 84, 104, 106, 107, 129, 132, 152, 167, 277, 288, 601; primo 80.   לא 1° — ולא 69 — ונכהו לא 80.   היתה — ה היתה 132.   מאיתם

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - הערים בצרות - - -	5	ממלכת עוג בבשן׃ כל אלה *ערים בצר*ת חומה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		גבהה דלתים ובריח לבד מערי הפרזי הרבה מאד׃
- - - - - - - - - - ונחרימה א*תם - -	6	ונחר*ם* אותם כאשר עשינו לסיחן מלך חשבון
החרים - - - - - - - - - - - - - - - -	7	החר*ם כל עיר מתם הנשים והטף׃ וכל הבהמה
- - - - - - בזונו - - - - - - - ההיא - -	8	ושלל הערים בזונו לנו׃ ונקח בעת ההוא את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הארץ מיד שני מלכי האמרי אשר בעבר הירדן
- - - - - - - - - - - - ועד - - - - - -	9	מנחל ארנן *עד הר חרמון׃ צידנים יקראו לחרמון
- - - - - - - - - - - - - - - - - המישור	10	שרין והאמרי יקראו לו שניר׃ כל ערי המיש*ר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וכל הגלעד וכל הבשן עד סלכה ואדרעי ערי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	ממלכת עוג בבשן׃ כי רק עוג מלך הבשן נשאר
- - - - - - - - - - - - - - - הלוא היא		מיתר הרפאים הנה ערשו ערש ברזל הל*ה הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ברבת בני עמון תשע אמות ארכה וארבע אמות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	רחבה באמת איש׃ ואת הארץ הזאת ירשנו בעת
ההיא - - - - - - - שפת - - - - - - -		ההוא מערער אשר על *** נחל ארנן וחצי הר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	הגלעד ועריו נתתי לראובני ולגדי׃ ויתר הגלעד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וכל הבשן ממלכת עוג נתתי לחצי שבט המנשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כל חבל הארגב לכל הבשן ההוא יקרא ארץ
- - - - - - ויאיר - - - - - - - - - - -	14	רפאים׃ *יאיר בן מנשה לקח את כל חבל
הארגב - - - - הגישורי והמכעתי - - - - -		*ארגב עד גבול הג*שורי והמעכתי ויקרא אתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		על שמו את הבשן חות יאיר עד היום הזה׃
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15,16	ולמכיר נתתי את הגלעד׃ ולראובני ולגדי נתתי
- - - - - - - - - - - - - - - - וגבול *עד		מן הגלעד ועד נחל ארנן תוך הנחל וגב*ל ועד

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

5. הערים — ה ‸ 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. בצרות — בחצרות 64, 221. גבהה — גבחה 65, 66, 127, 183, 363 Houb. — גבעה 64, 197.

6. ונחרימה — י ‸ 64 — ה ‸ 299. לסיחון 64, 65, 66, 127, 197, 221, 503 — לסיחרן 363 Houb.

8. חרמון — עמון 64. 9. צידנים ‸ 66.

11. ערשו ∾ עשרו 127. הלוא — ו ‸ 299. בני ‸ 61.

12. מערער — שערער 66.

14. הגשורי 65. והמכעתי ∾ והמעכתי 64.

16. מן ‸ 64. יבק — היבק 127.

HEBR.

69. כל 2° — את כל 18. חבל — הבל 110. ארגב — ארגוב 16, 80, 260. ארגב — הארגב 69 — בבשן — א בבשן 95.

5. אלה ‸ 181. ערים — הערים 69, 107. בצרת — בצורות 6, 9, 18, 129, 193, 260; forte 103 — בצורת 69, 80, 109, 167, 232; primo 75 — בצרורת 107, 108, 132, 150, 160, 178, 184, 226, 247, 252, 601, 602, 603; primo 8, 82, 244. חומה — ו ‸ 2, 15, 18, 69, 80, 107, 129, 136, 150, 151, 152, 170, 184, 191, 239, 244 — ה ‸ 196. גבהה — וגבהה 109 — גבה גבוהה 106 — גבוהה 6, 108, 132, 193, 247, 248, 260 — גבוה 9, 69, 232. לבד bis 111. הרבה ‸ 105.

6. ונחרם sup. ras. 103. אותם — ו ‸ 1, 5, 6, 9, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 84, 107, 108, 109, 111, 128, 132, 136, 150, 167, 168, 170, 181, 184, 189, 193, 196, 210, 226, 244, 253 — אתם 2. לסיחון 1, 9, 69, 95, 109, 111, 132, 260. חשבון — האמרי חשבון 189 — האמרי 80 marg. אותם — ו ‸ 5, 80, 109, 196 — כל — את כל 4, 5, 69, 75, 136, 150, 160, 167, 186, 196, 226, 228, 244, 249, 260, 288, 602. מתים 13, 16, 69, 80, 89, 107, 108, 109, 132, 136, 167, 178, 181, 193, 196, 223, 232, 301. הנשים — והנשים 1, 146, 152, 181, 225, 249, 301; nunc 151.

7. וכל — ו ‸ 5, 199. בזנו 18, 136, 184, 229.

8. ההוא ‸ 150 — ההיא 1, 4, 9, 13, 14, 16, 18, 69, 80, 84, 104, 106, 107, 129, 132, 167, 226, 248, 260, 288, 601; primo 82, 244; forte 8. את — ואת 95. מיד — מידי 153. האמורי 167, 193; primo 69. אשר — *אשר 125. בעבר — בעברי 196. מנחל sup. ras. 9. ארנון 15, 69, 108, 152, 167, 181, 189, 237, 251, 260. עד — ועד 84, 129, 181, 225. חרמון — ו ‸ 5, 6, 9, 109, 111, 128, 186, 232, 239, 249.

9. צידנים — צדנים 15, 16, 69, 84, 89, 150, 232, 247, 300 — צידונים 5, 9, 132, 152, 167, 193; forte 125 — וצידונים 108 — צדונים 136. לחרמון שרין — יקראו לחרמון שרין ‸ 200. לחרמון — ו ‸ 6, 9, 18, 106, 109, 111, 135, 155, 158 — ו primo ן 2. והאמרי יקראו ‸ 80. שרין — שריון 1, 9, 13, 16, 69, 84, 89, 107, 108, 132, 151, 167, 173, 184, 193, 210, 226, 244, 260; forte 75, 129 — שיריון 196. והאמרי — והאמורי 75 ‸ 193. שניר ‸ 13. לו — לה 69 — לא 129.

10. כל — וכל 232 — *כל 301 — sup. ras. 175. המישר — המישור 1, 5, 14, 17, 18, 84, 89, 107, 111, 129, 132, 150, 152, 167, 186, 193, 196, 223, 232, 260, 301, 689; primo 75, 244 — המשור 9, 13, 69, 136. וכל הגלעד ‸ 103. הגלעד — ד ‸ 109. וכל 2° primo לכל 107 — sup. ras. 1. ואדרעי — ואידרעי 196 — ואדרעי — א 155. ערי 2° ‸ 9, 80, 155 — ממלכת ערי 4 — עד primo 109. ממלכות 69.

11. הבשן - - - כי ‸ 69. רק ‸ 152. הרפאים bis 155. הנה — והנה 17, 80, 84, 129, 132, 150, 199, 226, 683 ס׳; primo 155. ערשו — ערסו 9, 199, 232 — ש majusc. 200, 300. ערש — ערס 9, 199. עמון - - - הלה ‸ 101. הלה ‸ 80 — הלא 1, 9, 16, 89, 107, 108, 129, 146, 167, 193, 232 — ה 2° sup. ras. 2, 99. הוא — היא 1, 6, 9, 16, 17, 104, 106, 107, 132, 167, 184, 193; primo 18; forte 155. ברבת — ת sup. ras. 132. בני עמון sup. ras. 3. עמון — ערמון 106. ארכה primo ארוכה 69. וארבע אמות רחבה ‸ 75. וארבע — ע sup. ras. 82. באמת bis 69. איש — הוא איש 193.

12. בעת ההוא ‸ 109. ההוא — ההיא 1, 6, 9, 13, 16, 17, 18, 84, 106, 107, 129, 132, 152, 155, 167; primo 150 — ו ‸ 193. מערוער 193. אשר על — עד 69. על ‸ 110 — על שפת 5, 80, 84, 107, 167, 191, 244. ארנון 5, 13, 14, 15, 69, 108, 157, 175, 181, 186, 260, 300. וחצי — ו ‸ 18. הגלעד — ה ‸ 6. ועריו sup. ras. 9. Ante נתתי 8 lit. eras. 9. לראובני — ר ‸ 84 — ו ‸ 17, 18, 109, 129 — לראוביני 9, 13. ולגדי — ולהצי שבט מנשי 69.

13. ממלכת — ת ‸ 19 — ממלכות 69. עוג ‸ 84. נתתי לחצי — נחלת חצ תי ל forte 173. שיבט 152. הארגב — ה ‸ 152 — הארגוב 167. לכל — וכל 5, 9, 17, 69, 111, 129, 175, 181, 244, 247; primo 18, 150. ההוא — הוא 80, 152. רפאים — ורפאים 107.

14. לקח — לקחת 129. את ‸ 109. כל ‸ 1, 9, 193. חבל ∾ חלב 196. ארגב — הארגוב 69 — הארגב 109, 260; forte 107 — ארגוב 9, 16. עד — ה עד 81. הגשורי — ו ‸ 196. והמעכתי — י ‸ 69. אתם ‸ 155 — אותם 260, 688. שמו — שמם 107. את הבשן ‸ 144. חוות 178.

15. את ‸ 95. ולמכיר — ולמכיר בן מנשה 75 — ולמכיר 109.

16. ולראבני 18, 109. נתתי מן sup. ras. 75. ועד 1° — ו ‸ 9, 17, 69, 107, 109, 158, 181, 199, 260, 615. נחל — גבול נחל 111. ארנון 14, 69, 106, 108, 167, 181, 184, 191, 193, 196, 260. תוך — ו ‸ 16. וגבל — וגבול 1, 6, 9, 17, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 167, 181, 184, 186,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - והירדנה וגבול	17	יבק הנחל גבול בני עמון : והערבה והירדן* וגב*ל
- -		מכנרת ועד ים הערבה ים המלח תחת אשדת
- - - ההיא - - - - - - ואצוה - - - - - - - -	18	הפסגה מזרחה : ואצו* אתכם בעת ההוא לאמר
- -		יהוה אלהיכם נתן לכם את הארץ הזאת לרשתה
- -		חלוצים תעברו לפני אחיכם בני ישראל כל בני
- - - - טפכם ונשיכם ומקניכם - - - - - - - -	19	חיל : רק נשיכם וטפכם ומקנ*כם ידעתי כי
- -		מקנה רב לכם ישבו בעריכם אשר נתתי לכם :
- - ויירשו - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	עד אשר יניח יהוה לאחיכם ככם וי*רשו גם
- -		הם את הארץ אשר יהוה אלהיכם נתן להם בעבר
- -		הירדן ושבתם איש לירשתו אשר נתתי לכם :
הראות - - - - - - ההיא - - - - - - יהוש*ע - -	21	ואת יהושוע צויתי בעת ההוא לאמר עיניך הרא*ת
- - - - לשני ****** - - - - - - - ** ארת		ארת כל אשר עשה יהוה אלהיכם לשני המלכים
- -		האלה כן יעשה יהוה לכל הממלכות אשר אתה
- - - - - - - - - תירא*ם - - - - - - - -	22	עבר שמה : לא תיראום כי יהוה אלהיכם הוא
- - - - - - - -		הנלחם לכם :

Sectio Legis XLV. — פרשה ואתחנן

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - ההיא - - - - - - - - - - - - -	23,24	ואתחנן אל יהוה בעת ההוא לאמר : אדני יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - החל*ת - - -		אתה החלות להראות את עבדך את גדלך ואת
- -		ידך החזקה אשר מי אל בשמים ובארץ אשר יעשה
- - - - - - - - וכגבורתיך : - - - -	25	כמעשיך וכגבורת*ך : אעברה נא ואראה ארת
- -		הארץ הטובה אשר בעבר הירדן ההר הטוב הזה
- - - - - - - - - - - - - - - - והלבנון	26	והלבנ*ן : ויתעבר יהוה בי למענכם ולא שמע
- -		אלי ויאמר יהוה אלי רב לך אל תוסף דבר אלי

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

17. הירדנה — הירדן 670. אשדות 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221. 22. תיראום 66.
23. ואתחנן — ואתחננה 61, 64, 66, 127, 183, 197, 221, 670.
24. וכגבורתיך — י ^ 61, 183, 221 — וכגבוראתך 127 — וכגברתיך 64.
25. אעברה — ה ^ 64, 65, 66, 221, 670. הירדן — ר ^ 66.
26. תוסיף 183.

HEBR.

191, 193, 196, 223, 226, 247, 260, 615; forte 128, 150 —— ל primo ו 2. יבוק 69. הנהל 2° — והנחל 84. גבול — ו ^ 18.

17. והערבה — וה sup. ras. 9. וגבל — וגבול 6, 9, 17, 69, 80, 84, 89, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 167, 184, 190, 193, 196, 232, 260, 270, 615; primo 75; forte 150 — ל primo ו 2, 95. מכינררת 69. ועד — ו ^ 146, 150. ים - - - - הפסגה 136. ים* — ים 1° ^ 69. ים הערבה sup. ras. 82. ים המלח ^ 6. אשדות 69, 108, 136, 193, 226, 232, 688. הפסגה — הפיסגה 69 — הפשגה 89.

18. ואצו — ואציה 232. ההוא — ההיא 1, 4, 6, 9, 13, 16, 17, 18, 69, 84, 106, 107, 132, 155, 167, 193; primo 80, 136, 244, 389 B; forte 139. הזארת ^ 223. לרשתה ^ 199. חלוצים — ו ^ 18, 107, 109, 111, 136, 150, 167, 184, 189, 244. לפני אחיכם — לפניכם 132. לפני — לפניכם 107; primo 95.

19. וטפכם — ו ^ 80, 232 — כ primo פ 99. ומקנכם ^ 107 — ומקניכם 1, 13, 16, 17, 18, 80, 84, 89, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 167, 173, 181, 184, 185, 193, 196, 232, 247, 249, 252, 253, 260, 301; primo 75, 170 — ומקניכם 69. מקנה — מוקני 232. מוהנה 196 — לכם 1° — יש לכם 109. בעריכם אשר — בעריכם כי מקנה רב לכם ישבו בעריכם אשר 125. בעריכם — ב ^ 196. אשר ^ 80.

20. Com. ^ 253. עד אשר יניח sup. ras. 75. לאחיכם — לאחיכם עליכם 107. ככם ^ 107. Ante וירשו 9 lit. eras. 14. הם ^ 166. את ^ 106. הארץ — ה ^ 106. אשר 2° bis 6, 84. להם — לכם וארת — לכם 129 — לכם 13, 14, 17, 18, 75, 84, 106, 132, 136, 151, 157, 181, 196, 199, 225, 226, 244 marg. 247, 249, 300, 683 ס'; primo 107, 109, 139; forte 89, 102, 111, 152, 191; nunc 103 — ה sup. ras. 9, 150. לירושתו 9, 13, 69, 84, 106, 108, 109, 129, 132, 150, 181, 193, 232, 260; primo 75. נתתי — נתתי צויתי 129. בעבר - - (6) - - לכם ^ 15.

21. יהושוע — יהושע 1, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 84, 89, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 167, 170, 181, 226, 227, 244, 260, 688; primo 177 — יהשוע 196. ההוא לאמר sup. ras. 9. ההוא — ההיא 1, 6, 13, 15, 17, 18, 84, 106, 107, 129, 132, 152, 155, 167, 193, 226, 244, 248, 253, 279, 280, 282, 283, 288, 601. הראת — הרואות 17, 193, 260 — הרואת 615 — הראות 1, 9, 18, 69, 108, 166, 185, 232, 239; primo 124; forte 136. את כל ^ 244. כל ^ 132, 189. עשה bis 244. אלהיכם ^ 190. האלה ^ 236. יעשה — י ^ 151. לכל ^ 152 —— הממלכות — ו ^ 1, 80, 150, 181 — אלהיכם לכל 69. הממלכות האלה 251. אשר 2° bis 109. עובר 9, 108, 129, 193, 232, 260. שמה — שם 1.

22. תיראום — ו ^ 5, 13, 14, 17, 80, 168, 173, 210, 225, 226, 239, 253 — ת primo י 3 — תיראון 193. אלהיכם — כי יהוה 84. הוא ^ 109. הנלחם — נ ^ 106.

23. ואתחנן vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 13, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 129, 151, 170, 177, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69, 104. ההוא — ההיא 5, 9, 13, 16, 17, 69, 84, 129, 132, 152, 155, 193, 260; primo 244 — ו ^ 107.

24. אדני יהוה — אדני יהוה אלהים 232 — אדני אלהים 170 — יהוה אלהים 153, 181. אדני ^ 89 — vox major 9. יהוה ^ 237. אתה — אתת 18. החלות — ו ^ 17, 18, 75, 80, 84, 107, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 184, 237, 244, 249, 253, 260, 288 T, 688 — החולות 193 — החילות 69 — החלתה 16. להראות — ו ^ 9, 17, 75, 80, 111, 129, 158, 184, 226, 244. ארת 2° — וארת 69, 84, 200; primo 6. ואת — הח ואת 132. ידך vox major 9. כמעשיך — י ^ 129, 170, 181. וכגבורתך 152, 264; forte 9, 108, 193, 689 — וכגבורותך — וכגבורותיך 75 — וכגבורתיך 1, 3, 6, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 69, 84, 89, 95, 111, 129, 132, 150, 157, 158, 176, 184, 196, 223, 226, 228, 237, 244, 247, 249, 253, 254, 260, 653, 688; forte 2, 4 — וכגברתיך 80, 107, 109 — וגברתיך 190.

25. נא ^ 2. הטובה — ו ^ 17, 18, 109, 132, 150, 166, 186, 244, 248, 689. אשר — אשר יהוה 109. והלבנון 1, 6, 9, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 69, 80, 84, 89, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 155, 157, 158, 166, 167, 173, 177, 184, 185, 186, 193, 196, 210, 229, 244, 251, 260, 689; primo 75, 94, 128, 144, 169, 170; forte 139.

26. בי ^ 5, 168. שמע — ול שמע 129. אלי* — אלי 1° 95. ויאמר — ר ^ fin. lin. 152 — ל ויאמר 18 — sup. ras. 82. יהוה אלי — יהוה 185 — sup. ras. 152. רב לך ^ 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - אל - - - - - - - - -	27	עוד בדבר הזה : עלה ** ראש הפסגה ושא עיניך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ימה וצפנה ותימנה ומזרחה וראה בעיניך כי לא
- - - - - - - - - וצוי - - - - - - - -	28	תעבר את הירדן הזה : וצו* את יהושע וחזקהו
ינח*ל - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואמצהו כי הוא יעבר לפני העם הזה והוא ינחיל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - א*תם	29	אותם את הארץ אשר תראה : ונשב בגיא מול
- - - - -		בית פעור :

CAPUT IV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	ועתה ישראל שמע אל החקים ואל המשפטים
תחיון - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר אנכי מלמד אתכם לעשות למען תחיו*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ובאתם וירשתם את הארץ אשר יהוה אלהי
- - - - - - - תוסיפו - - - - - - - - -	2	אבתיכם נתן לכם : לא ת*ס*פו על הדבר אשר
- - - - - - - - - - - היום - - - - - -		אנכי מצוה אתכם **** ולא תגרעו ממנו לשמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את מצות יהוה אלהיכם אשר אנכי מצוה אתכם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	עיניכם הראות את אשר עשה יהוה בבעל פעור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי כל האיש אשר הלך אחרי בעל פעור השמידו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	יהוה אלהיך מקרבך : ואתם הדבקים ביהוה
- - - - - - - ראו - - - - - - - - - -	5	אלהיכם חיים כלכם היום : ראה למדתי אתכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חקים ומשפטים כאשר צוני יהוה אלהי לעשות כן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בקרב הארץ אשר אתם באים שמה לרשתה :
- - - - - - - היא - - - - - - - - - -	6	ושמרתם ועשיתם כי הוא חכמתכם ובינתכם לעיני
- - - - - - - - ישמעו* - - - - - - - -		העמים אשר ישמעון את כל החקים האלה ואמרו
- - - - - - - - - - - - חכום - - - - -	7	רק עם חכ*ם ונבון הגוי הגדול הזה : כי מי גוי
- - - - - - - - - - קרובים - - - - - - -		גדול אשר לו אלהים קר*בים אליו כיהוה אלהינו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

28. והחזיקהו — 127 והחזקהו — וחזקהו 65. יהושע בן — יהושע 183. ינחיל 61, 127, 183.
29. בגיאה — בגיא 127, 183.

1. תחייון 127. 2. תוסיפו — י ^ 65.
4. הרביקים 64, 65.
5. אתה — אתם 64. בא — באים 64.
6. חכמתם — חכמתכם 65, 66. האלה ^ 65. — חכום חכ sup. ras. 65.

HEBR.

אל תוסף — תוסף ^ ו 4, 5, 6, 13, 14, 17, 69, 75, 80, 81, 82, 94, 107, 109, 129, 132, 150, 151, 158, 168, 181, 226, 244, 251, 253, 615 — תאסף 136. א תסף 111. עוד ^ 109. בדבר primo כדבר 84. הזה ^ 69.

27. עלה primo עלי 80. ושא עיניך ימה וצפונה ^ 69. וצפנה 1, 2, 3, 5, 6, 8, 13, 14, 15, 17, 19, 67, 75, 80, 82, 89, 94, 95, 99, 100, 102, 103, 104, 105, 106, 109, 110, 111, 125, 128, 129, 136, 139, 144, 150, 151, 155, 157, 158, 167, 170, 172, 176, 177, 181, 184, 189, 191, 209, 229, 233, 244, 256, 260, 261, 270, 279, 282, 283, 284, 287, 288 T, 289, 300 T, 615, 659 F. — ותימנה — ו ^ 5, 17, 80, 129, 151, 168, 181, 191, 199, 260; nunc 200 — תמנה 69 — תימנה ונגבה 109. ומזרחה — ו ^ 9, 136. הירדן ^ 167. את ^ 167. תעבור 9, 108, 226. וראה — ה ^ 99. הזה — ה 1° sup. ras. 84. 80.

28. וצו — ו 1° sup. ras. 82. וחזקהו — חוקהו 5, 181 —— וחזקהו ח 155 — וחוקיהו 69 — ק sup. ras. 9. ואמצהו —— ואמציהו 9, 69 — הו sup. ras. 6. כי הוא sup. ras. 139. יעבור 9, 13, 108, 167. לפני — את לפני 109. הזה ^ 109. והוא — הוא 80. אותם ^ ו ^ 181 — 1, 5, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 168, 170, 184, 190, 196, 210, 688 — או sup. ras. 139. את 2° ^ 111.

29. בגיא — י ^ 109, 151 — א ^ 13, 110 — בגאי 108, 184. פעור — ו ^ 16.

1. שמע — למה שמע 18. אל — אלה 80 — primo את 69. החוקים 193, 232. מלמד — מצוה 109. לעשות — ו ^ 16. תחיו — תחיון 107 — ובאתם תחיו 80, 108, 129, 150, 167, 186, 189, 199, 225; nunc 157 — תחיו* (ן eras.) 111. וירישתם 129, 136, 193, 232; primo 109. אשר 2° ^ 80. יהוה ^ 199 — אבותיכם 107. אלהי אבתיכם — אלהיכם 83. *** יהוה — 13, 152, 193. נותן 193. לכם primo לך 155.

2. לא — ולא 95, 600 marg. primo 99. תוסיפו* — תספו (ן eras.) 108 — תוסיפו 13, 69, 84, 111, 132, 152, 153, 193, 232, 260 — תוספו 9, 210; primo 75 — ת*ספו 237 — תסיפו 1, 5, 80, 81, 107, 136, 175, 181, 196, 248, 264, 688, 689; primo 109, 244. על — את 69. הדבר — הדבר הזה 69, 152. ולא תגרעו — ולא תגער תגרעו 152. ולא 1° ^ 16. אתכם — ו ^ 4, 146. תגרעו — ו ^ 151. לשמור 9, 167. אתכם - - (10) - - ולא ^ 166, 244.

3. עניכם 69. הראות — ו ^ 4, 6, 9, 14, 16, 17, 75, 80, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 158, 160, 167, 170, 184, 186, 196, 223, 237, 244, 288, 602, 603, 688, 689 — הרואות 193, 260. את ^ 108, 196 — את כל 75. עשה ^ 9, 150, 171. בבעל — בעל 152 — לב בבעל 155 — לבעל 9, 193, 300. פעור 1° — פעל פעור 106. כל ^ 111. האיש — ה ^ 109. בבעל — בעל 80. אשר ^ 80. הלך primo הולך 69. אחרי ^ 152. פעור 2° — ** פעור 89. השמידו — י ^ 9, 13. 152.

4. הדביקים 152, 155. כולכם 69, 84, 193, 226, 232; primo 150, 155. היום ^ 5.

4, 5. היום : ראה למדתי sup. ras. 173.

5. חקים — חוקים 193 — את חוקים 232. צוני — צוה 109 — צונו 69; primo 84; forte 107. אלהי ^ 109 — אלהינו 84; forte 107. לעשות — ו ^ 13. בקרב הארץ אשר — בקרב 111. שמה — ל שמה. אתם ^ 99. אשר אשר 155. לרשתה — ה ^ 99.

6. ועשיתם — ת ^ 136. כי ^ 157. הוא ^ 6 — היא 5, 9, 13, 16, 17, 75, 84, 106, 107, 129, 132, 150, 193, 226, 650 B, 651; primo 80. ובינתכם — י ^ 9, 69, 109 — י forte נ 102. לעיני ^ 80. העמים לעיני ∾ לעיני העמים 107. — העמים כל העמים 225. ישמעון — ן ^ 4, 181. את bis 69. כל ^ 247. החוקים 193. ואמרו ^ 84. רק ^ 129. עם ^ 14. הגוי ^ 132, 170. הגדול ^ 109 — ו ^ 135. A רק ad קרבים com. 7 sup. ras. constipatè 173.

7. גוי גדול sup. ras. dilatatè 155. גוי ^ 129 — sup. ras. 75. גדול ^ 136 — ו ^ 129. אלהים — ם ^ 170. קרובים 132, 136, 152, 157, 193, 232, 252. כיהוה אלהינו ^ 167. — כיהוה — ככל — בכל 150. כ ^ 109. קראינו 1, 13, 15, 17, 18, 69, 84, 106, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 158, 186, 193, 196, 210, 223, 244, 248, 256, 277, 284; primo 75.

7, 8. לו - - (11) - - אלהים ^ 80.

HEBR.		SAMAR.
בכל קראנו אליו : ומי גוי גדול אשר לו חקים	8	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ומשפטים צדיק*ם ככל התורה הזאת אשר אנכי		- - - - - - צדיקים - - - - - - - - - - -
נתן לפניכם היום : רק השמר לך ושמ*ר נפשך	9	- - - - - - - - - ושמור - - -
מאד פן תשכח את הדברים אשר ראו עיניך ופן		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
יסורו מלבבך כל ימי חייך והודעתם לבניך ולבני		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
בניך : יום אשר עמדת לפני יהוה אלהיך בח*רב	10	- - - - - - - - - - - - - - - - - בחורב
באמר יהוה אלי הקהל לי את העם ואשמ*עם		- - - - - - - - - - - - - - - ואשמיעם
את דברי אשר ילמדון ליראה אתי כל הימים		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר הם חיים על האדמה ואת בניהם ילמדון :		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ותקרבון ותעמדון תחת ההר וההר בער באש עד	11	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לב* השמים חשך ענן וערפל : וידבר יהוה אליכם	12	לבב - - - - - - - - - - - - - - - - -
מתוך האש קול דברים אתם שמעים ותמונה		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אינכם ראים זולתי קול : ויגד לכם את בריתו	13	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר צוה אתכם לעשות עשרת הדברים ויכתבם		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
על שני לחות אבנים : ואתי צוה יהוה בעת ההוא	14	- - - לוחת - - - - - - - - - - - ההיא
ללמד אתכם חקים ומשפטים לעש*תכם אתם		- - - - לעשותכם - - - - - - - - - -
בארץ אשר אתם עברים שמה לרשתה : ונשמרתם	15	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
מאד לנפשתיכם כי לא ראיתם כל תמונה ביום		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
דבר יהוה אליכם בח*רב מתוך האש : פן תשחתון	16	- - - - - - - - בחורב - - - - - - - -
ועשיתם לכם פסל תמונת כל סמל תבנית זכר או		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
נקבה : תבנית כל בהמה אשר בארץ תבנית כל	17	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
צפור כנף אשר תעוף בשמים : תבנית כל רמש	18	- - - - - - - - תע*ף - - - - - - - -
באדמה תבנית כל דגה אשר במים מתחת לארץ :		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ופן תשא עיניך השמימה וראית את השמש ואת	19	- - - - - - - - השמים* - - - - - - - -
הירח ואת הכוכבים כל צבא השמים ונדחת		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
והשתחוית להם ועבדתם אשר חלק יהוה אלהיך		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אתם לכל העמים תחת כל השמים : ואתכם	20	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לקח יהוה ויוצא אתכם מכור הברזל ממצרים		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. צדקים 64, 66. התורה — התותה 64.
9. ושמר 66, 221. הדברים *** — 127 ^ים — הדברים 65. והודעתם — ^ד 64.
10. לפני — את פני 64.
13. לוחת — לחות 64, 127 — לחות 65.
14. אתם — את*ם 66. 15. לנפשותיכם 64.
16. כל סמל — ס*מל ** כל 65. 17. ^כנף 61.
18. דגה — דגי 61, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221.
19. צבא — ציה 197. והשתחוית — והשתוחת 65.

HEBR.

8. ^גוי 111 — גדור גוי 253. חוקים 193, 232. ומשפטים — ^ם 144. צדיקים 4, 6, 9, 13, 16, 18, 69, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 158, 160, 178, 184, 193, 196, 226, 260, 279, 284, 288, 601, 603; primo 17, 75, 81; forte 2 —— צדיק*ם 128. ^ככל התורה 80. ככל — בכל 4 — sup. ras. 236. ^נתן 6.

9. לך ושמר bis 129. ושמור 108, 167, 193, 232. ^את 150. יסרו 16, 18, 107, 132, 196, 300, 689. מלבבך bis 110. לבניך bis 166. והודעתם — ^ם 253 — והדעתם 80, 109.

10. ^אלהיך 89. בחרב — בחורב 193 — ב 1° sup. ras. 4. באמור 4, 181. אלי — אליו 146. העם — העם הזה 9, 178. ואשמיעם 1, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 84, 99, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 178, 186, 193, 260, 688; primo 83, 155, 170. אותי 193. ^כל הימים 191. הימים — ^ם 19 — הימים יהוה אלהי 106. הם primo אתם 177. Ab יהוה 2° ad ותעמדון com. 11 sup. ras. 106.

11. ותקרבון — ותק sup. ras. 9. ותעמדון — ותעמדו fin. lin. 155. בער bis 109 — בוער 9, 136, 167, 260. ^באש 18 — באשר 106. עד — על 225. השמים — להשמים 200.

12. אליכם — ^י 5, 18, 176, 251. דברים bis 111. שמעים — ^אתם שמעים 223. אתם — ת sup. ras. 6, 67. שמעים — שומעים 9, 193 — י sup. ras. 155. ותמנה 9, 69, 132, 252. ^ו — זולתי 18. אינכם — ^י 181. רואים 9, 193; forte 125. עשרת — ^י 69. בריתו — ^את 109 — sup. ras. 125.

13. עשרת — את עשרת 152. ^לחות 110 — ^ו 1, 14, 16, 17, 75, 80, 84, 99, 107, 111, 125, 129, 132, 150, 167, 168, 186, 225, 244, 247, 249, 688 — לוחות 6, 18, 152, 193 — לוחת 9, 69, 232, 260. אבנים — ראבנים 69.

14. ואתי — ואותי 167, 193 — ואתו 19. ההוא — ההיא 5, 9, 13, 15, 17, 69, 84, 107, 129, 132, 226, 227, 279, 282, 283, 284, 286, 288; primo 75. אתכם — ^כ 136. חקים — החקים 80 — חוקים 193, 232. ומשפטים — ^ם 19 —— והמשפטים 80. לעשתכם — ^כ 129 — לעשותכם 17, 18, 84, 95, 136, 193, 196, 615 — ל sup. ras. 9. אתם 1° ^ 81 — אתם* 109 — אותם 95. אתם 2° — ם sup. ras. 9. עברים — עוברים 193 — עבריכם את הירדן 244 — באים 9.

15. לנפשתיכם — ^י 6, 109, 111 — ^תי 69 — לנפשותיכם 13, 193. ראיתם — ^י 9. תמונה — ^ו 9 — sup. ras. 125. ביום — כיום 80. ^דבר 80. אליכם — ^י 5, 18, 129 — לכם 109. בחורב 136, 193.

16. תשחתון — תשחיתון 1, 9, 16, 18, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 181, 186, 193, 196, 223, 226, 253, 260; primo 128, 155, 170; forte 4 — תשחיתו fin. lin. 17. ועשיתם — ^ם fin. lin. 152. לכם sup. ras. 9. ^פסל 109 — פ sup. ras. 9. תמונת — ^ו 9 — כל תמונת 75 — תמונה primo 150.

17. כל - - - ^בהמה 16. ^כל 2° 223. צפור — ציפור 193 — ציפר 129. ^כנף 244.

18. באדמה - - ^תבנית 107. רמש — רומש 104, 193 — באדמה primo בהמה 80. באדמה תבנית כל sup. ras, 102. האדמה primo 84. ^כל 2° 109.

19. השמש — ה sup. ras. 152. הכוכבים — ^ו 5, 9, 16, 18, 69, 80, 108, 109, 136, 150, 158, 181, 184, 226, 689 — ^י 186. כל — כל* 109. ^השמים 75. והשתחוית — ^ית 171 — והשתחויתה 196 — ^י 81. ועבדתם — ^ם 19. חלק — חלק להם 152. יהוה אלהיך bis 136. ^אתם 109, 191 — אותם 184, 260 — sup. ras. 124 — את sup. ras. 75. תחת — אשר תחת 6 — תחת *** 9 — מתחת 191.

20. ואתכם — ואתכם יהוה 199. ויוצא — ויצא 9, 18, 132, 152, 193, 196 — ויוציא 4, 13, 17, 80, 81, 107, 108, 111, 150,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	להיות לו לעם נחלה כיום הזה: ויהוה התאנף
- - - - - - - - ****לבלתי - - - - - -		בי על דבריכם וישבע לבלתי עברי את הירדן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ולבלתי בא אל הארץ הטובה אשר יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	22	נתן לך נחלה: כי אנכי מת בארץ הזאת אינני
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עבר את הירדן ואתם עברים וירשתם את הארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23	הטובה הזאת: השמרו לכם פן תשכחו את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ברית יהוה אלהיכם אשר כרת עמכם ועשיתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	לכם פסל תמונת כל אשר צוך יהוה אלהיך: כי
תולידו - - - - - - - - - - - - - - - -	25	יהוה אלהיך אש אכלה הוא אל קנא: כי תוליד*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בנים ובני בנים ונושנתם בארץ והשחתם ועשיתם
אלהיכם - - - - - - - - - - - - - - - -		פסל תמונת כל ועשיתם הרע בעיני יהוה אלהיך*
- - - - - - - הע*דתי - - - - - - -	26	להכעיסו: העידתי בכם היום את השמים ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הארץ כי אבד תאבדון מהר מעל הארץ אשר אתם
תאריכון - - - - - - - - - - - - - - - -		עברים את הירדן שמה לרשתה לא תאריכ*ן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ימים עליה כי השמד תשמדון: והפיץ יהוה אתכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בעמים ונשארתם מתי מספר בגוים אשר ינהג
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	28	יהוה אתכם שמה: ועבדתם שם אלהים מעשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ידי אדם עץ ואבן אשר לא יראון ולא ישמעון ולא
- - - - - - ירחון: ובקשת* - - - - - -	29	יאכלון ולא יריח*ן: ובקשתם משם את יהוה
- - - ומצאתו - - - - - - - - - - - - -		אלהיך ומצאת* כי תדרשנו בכל לבבך ובכל נפשך:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	בצר לך ומצאוך כל הדברים האלה באחרית
בקולו: - - - - - - - - - - - - - - - -		הימים ושבת עד יהוה אלהיך ושמעת בק*לו:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	כי אל רחום יהוה אלהיך לא ירפך ולא ישחיתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ולא ישכח את ברית אבתיך אשר נשבע להם:
- - - - - הראישונים - - - - - - - - -	32	כי שאל נא לימים *רא*ש*נים אשר היו לפניך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		למן היום אשר ברא אלהים אדם על הארץ

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. וויציא 64, 183, 221. 22. עברי — עבר 64, 65.
23. השמרו ſup. raſ. 61.
24. כי יהוה אלהיך ^ 66. אלהיך ^ 65.
26. י ^ — תאריכון 64. תשמרון — תשמדון 197.
27. ינחג — ינהג 65, 127, 183, 221.
28. ש ^ — שם 65.
31. ישחתך 64. אבותיך 64.
32. נא ^ 64. אן ^ 64.

HEBR.

167, 244, 260; primo 168 — וויצ*א 128. ה ^ — הברזל 109. נחלה primo סגולה 167. כי — כיום ſup. raſ. 107 — forte כהיום 69.

21. התאנף ^ 109. כי — בי 107. כם ^ — דבריכם 170. 151 לא לבלתי — לבלתי 111 ויקצף וישבע. וישבע ^ 152 — הירדן — את ^ 129. עבדו primo — 69 עוברי — עברי 107. בוא — 9 ^ בא 15. ו ^ — ולבלתי 223. הירדן הזה 605. אל — את primo 14, 81 — ſup. raſ. 89. ו ^ — הטובה 6, 17, 18, 69, 109, 132, 150, 170, 186, 189, 244; primo 8. אשר bis 125. אלהיך ^ 95. נותן 193.

22. אינני 5, 13, 17, 193. עובר 9, 69, 193, 260. את bis 5. הירדן ולבלתי — הירדן 150. עוברים 69, 193. וירישתם 152, 193. ו ^ — הטובה 6, 17, 18, 109, 132, 150, 186.

23. א פן — פן 109. ברית ^ 190. כ — אלהיכם primo 95. כרת יהוה — כרת 107 — ſup. raſ. 102. ועשיתם ך 95. תמונת כל ∾ תמונת כל 109. פסל ^ 6. י ^ — 181. כל ^ 136. (כ eraſ.) אשר* — כל אשר 1, 9, 191. ו ^ — 132. י ^ — אלהיך 9.

23, 24, 25. לכם ^ - - (23) - - ועשיתם 14.

24. כי יהוה אלהיך ^ 84, 146, 260. איש — אש 69 — אש* 129. אבלה bis 136 — אוכלה 13.

25. ו ^ — תוליד 80, 109. בנים 1° ſup. raſ. 67. ובני ^ 6. ונישנתם — ונושנתם 9, 18, 19, 69, 80, 109, 150, 167, 244 — ונושתם 89, 111. והשחתם ſup. raſ. 9. ועשיתם 1° — ∾ תמונת כל 129. פסל ^ - - ועשיתם 199. ועשיתם לכם ועש פסל — 2° ועשיתם 9. ו ^ — תמונת 109. כל תמונת ועשיתם תמנת כל 69. י ^ — להכעיסו 99.

26. העידתי — העדתי 1, 5, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 94, 95, 99, 106, 107, 109, 111, 128, 129, 136, 150, 152, 157, 158, 167, 168, 184, 186, 191, 196, 223, 225, 226, 244, 247, 253, 286, 288, 300, 601, 602, 603, 615 — העידותי 193, 232; forte 108 —— העדותי 6, 9, 13, 132. היום ^ 5. את bis 111. ואת bis 157. אבוד 108. אשר — הטובה אשר 129. אתם ^ 129. עברים את ſup. raſ. 125. עוברים 9, 193. את הירדן ^ 185, 190. תאריכון 1, 5, 9, 13, 69, 84, 95, 99, 106, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 167, 181, 184, 193, 196, 232, 674; primo 75, 107, 178. ימים primo ימין 158. עליה — על האדמה 84. תשמידון 84.

27. יהוה 1° — א יהוה 109. ונשארתם — ר ^ 13 — א ^ 170 — ונשארתם ונושנתם 152. מ primo 80 — א — מספר ſup. raſ. 173. ינהג — ינהנך 173 — ג majuſc. 4.

28. שם ^ 129. אלהים — אלהים אחרים 75, 146, 152, 199. מעשה primo מעשי 99. ידי — יד 13. עץ ואבן ^ 184. לא ^ 84, 104. Ab ולא ישמעון ad ואבן ſup. raſ. 171. ישמעון — ו ^ 69. יריחן — ירחן 81, 125, 184, 615 — ירח יריחן 15 — יריחון 1, 9, 13, 16, 17, 69, 80, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 151, 167, 181, 193, 232, 251, 252, 674; primo 75, 170 —— ישתון 84.

29. את ^ 9, 69. אלהיך ^ 103. כי — כי ייי 193. תדרשנו — תדרשינו 69 — תדרשון 13. ובכל ^ 5.

30. ומצאוך — ומצאנך 129. כל — את כל 152, 674. באחרית primo מאחרית 95. וישבת — ושבתי 17 — forte וישבת 128. ושמעת — ת ^ 84. בקולו 5, 6, 9, 13, 69, 84, 89, 95, 107, 152, 167, 193, 226, 674; primo 15, 109.

31. כי ^ 146. אל רחום — אלר חים 155. ו ^ — רחום 193 — ולא ירפך רחום 111 — רחום וחנון 152. יהוה ^ 176. אלהיך ^ 9, 150. ולא ישחיתך bis 157. ולא 2° — ו ^ 674. ברית ^ 129 — ברית אלהי 199. אבתיך — אשר אבתיך 81 — אבותיך 5, 13, 84, 152, 193, 252, 260, 674 — אלהיך 189. אשר — כאשר 69. להם — יהוה להם 19.

32. כי — כי אל 3. ראשנים — הראשונים 153 — ראשונים 9, 13, 14, 95, 109, 111, 129, 152, 153, 167, 193, 252, 260, 674. ברא — א ^ 111. אשר היו — 2° אשר ^ 84. היו - - - אשר 170. אדם — אד*ם 95. ולמקצה — ו ^ 9, 17, 69, 181, 674 — ק ^ 132 — ולמקצה ע 109 — ולמקצה מ 8. ועד קצה

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - הן היה - - -		ולמקצה השמים ועד קצה השמים הנהיה כדבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	33	הגדול הזה או הנשמע כמהו : השמע עם קול
- - - - - - - - חיים - - - - - - - -		אלהים *** מדבר מתוך האש כאשר שמערת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	אתה ויחי : או הנסה אלהים לבוא לקחת לו
- - - - - - במסות באתות ובמ*פתים - - - -		גוי מקרב גוי במס*ת באת*ת ובמופתים ובמלחמה
- - - - - - - ובמ*ראים - - - - -		וביד חזקה ובזרוע נטויה ובמוראים גדלים ככל
- - - - - - - - - לעיניכם :		אשר עשה לכם יהוה אלהיכם במצרים לעיניך* :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	אתה הראת לדעת כי יהוה הוא האלהים אין עוד
- - - - - - - - קולו - - - - -	36	מלבדו : מן השמים השמיעך את ק*לו ליסרך ועל
- - - - - - - הגד*לה - - - - - -		הארץ הראך את אשו הגדולה ודבריו שמעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	37	מתוך האש : ותחת כי אהב את אבתיך ויבחר
בזרעם אחריהם ויוציאך - - ובכחו הגדול - - -		בזרעו אחריו ויוצ*אך בפניו *בכחו הגד*ל ממצרים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	38	להוריש גוים גדלים ועצמים ממך מפניך להביאך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	39	לתת לך את ארצם נחלה כיום הזה : וידעת
- - - - - - - - - והשיבת על - -		היום והש*בת אל לבבך כי יהוה הוא האלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	40	בשמים ממעל ועל הארץ מתחת אין עוד : ושמרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את חקיו ואת מצותיו אשר אנכי מצוך היום אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ייטב לך ולבניך אחריך ולמען תאריך ימים על
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך כל הימים :
*מזרח - - - - - - - - - יבד*ל - -	41	אז יבדיל משה שלש ערים בעבר הירדן מזרחה
השמש : - - - - - - הר*צח - - - - - - - - -	42	*שמש : לנס שמה *רוצח אשר ירצח את רעהו
- - - - - - - - - - - - מתמול שלשום - -		בבלי דעת והוא לא שנא לו מתמ*ל שלש*ם ונס

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

33. ותי — ויחי 65, 221.
34. באותות 64, 65, 127. ובמופתים 61, 64, 65, 66, 127, 221.
35. הראת — ה sup. ras. 127. הוא primo bis 61. האלהים — אלהים* 61.
36. קלו 127. ואת — את 2° 65.
37. אבותיך 64. ובכחו — ובכח 61 — ובכוחו 65, 66 — ובכוח 64, 221.
38. ועצומים 64, 65, 66, 127, 183, 221. להביאך — ולהביאך 127.
39. והשיבות — ‸י 183 — והשבות — והשיבת 65, 66, 221, 670 — 670. על — אל 61, 65, 183, 221.
40. נתן לך — נתנך 65. 41. יבדיל 61, 65, 183.
42. לנוס 61, 64, 65, 66, 127, 221.

HEBR.

השמים ‸16, 129, 166 — bis 69. ועד — ‸ו 80. קצה ‸81. הנהיה — הנהוה* 6. הגדול הזה sup. ras. dilatatè 103. הגדול ‸6, 152 — ‸ו 99, 196, 237, 244, 253; primo 128, 172 — ו sup. ras. 8. הזה ‸75. או ‸185. כמוהו 69, 84, 152, 674.
33. עם — העם 153. אלהים ‸5 — אלהים חיים 184, 196. אתה ‸84 — ה ‸170 — אתי 107.
34. הנסה — הניסה 111, 674. לבוא ‸151 — ‸ו 5, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 155, 167, 168, 181, 184, 191, 193, 196, 226, 239, 244, 248, 249, 253, 300, 674, 688, 689; primo 172. לו ‸9, 109. גוי 1° — לקחת גוי 129. מקרב גוי bis 244. גוי 2° ‸69. במסות 1, 5, 9, 17, 18, 69, 84, 108, 132, 150, 152, 167, 177, 181, 193, 196, 232, 260, 271, 288, 601, 602, 674, 689; primo 75, 94, 128. באתת — באיתות 152, 167, 193, 260, 674; primo 75 — באיתת 18, 69, 108 — באתֹת 9, 84, 181, 232, 239. ובמפתים — ובמפתים 252 — ומפתים 1, 4, 5, 9, 14, 16, 17, 18, 80, 81, 89, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 158, 166, 181, 189, 196, 237, 244, 253, 674, 688. ובמלחמה — ה sup. ras. 9. וביד — ‸ו 4, 181. ובזרוע — ובזרע 9, 128, 158, 184, 210, 244, 256; primo 209 — וע sup. ras. 2. ובמוראים — ובמראים 5, 18, 80, 95, 109, 129, 150, 158, 167, 168, 178, 186, 232 — ובמראי 9. ב ‸157 — גדלים — ‸י 132 — גדולים 9, 13, 19, 69, 84, 95, 107, 108, 111, 129, 136, 152, 167, 181, 193, 196, 223, 239, 674; primo 75, 244; forte 139. ככל ‸171. לכם יהוה אלהיכם forte לכבם 172. אשר — אשר צוה 199. בכל — primo 89 — כל 107. לכם ‸80, 167 — לכם אשר עשה לכם. עשה לכם ‸109. יהוה — ליהוה 80. יהוה אלהיכם ‸6. אתכם 107 — 129. אלהיכם — היכ sup. ras. 75. במצרים — צ sup. ras. 129. לעיניך — לעיניכם 225.

35. הראת — הראית 6, 14, 16, 17, 80, 99, 104, 108, 109, 111, 132, 155, 167, 185, 189, 193, 225, 226, 227; primo 105; forte 82 — ת sup. ras. 103. לדעת ‸4. אין — ואין 18, 84, 181, 232, 247; primo 193 — אין* 6 — א sup. ras. 9.
36. השמים ‸5. ה — השמיעך ‸י 13, 75, 150, 181. קולו 5, 9, 13, 16, 17, 18, 69, 84, 107, 136, 167, 193, 226, 251, 253, 674; primo 94. ליסריך 13, 674. הראך forte הריאך 196. את אשו sup. ras. 155. אישו 674. הגדולה — ‸ו 1, 4, 6, 14, 16, 17, 18, 94, 105, 109, 111, 129, 150, 166, 172, 173, 181, 184, 223, 229, 232, 237, 244, 247, 248, 249, 253, 689; nunc 233.
37. את ‸109. אבתיך ‸136 — אבותיך 152, 193, 674. ויוצאך — ויצאך 4, 15, 139, 167, 186, 237 — ויוציאך 1, 13, 16, 80, 84, 99, 108, 111, 136, 152, 158, 181, 196, 253, 288, 300, 674; primo 170, 172 — ויציאך 5, 9, 17, 107, 109, 129, 132, 150, 151, 160, 193, 226, 244, 601, 602, 603; primo 168. בפניו — כפניו primo 132. בכחו — בכוחו 13, 84, 193, 674. הגדול — ‸ו 1, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 151, 167, 170, 186, 193, 196, 210, 233, 247, 253, 674; primo 75, 94. ממצרים — מצרים 150.
38. להוריש — ‸ו 109, 185. גוים גדלים ועצמים ממך מפניך sup. ras. 175. גוים ‸129. גדלים — הגדולים 111 — גדולים 1, 9, 13, 15, 17, 18, 69, 84, 107, 108, 111, 129, 136, 167, 186, 193, 196, 210, 674. ועצמים ‸103 — ועצומים 1, 13, 18, 69, 84, 111, 129, 157, 167, 181, 186, 193, 244, 260, 674; primo 168. ממך מפניך — ממך ממך 84 — מפניך ממך 5. מפניך — ומפניך 136, 674. להביאך — ‸ך 152 — להאביך 84. לתת — ולתת 5, 193. לך ‸129. את ארצם ‸80, 223. את ‸109.
39. והשבת — והשיבת 13 — והשבות 84, 152, 155, 167, 173, 193, 251, 260; primo 128. לבבך — לבביך 9, 13, 132, 193, 196. יהוה ‸103. הוא ‸167 — bis 173. האלהים — לה primo הל 2. ממעל ‸84. אין ‸103 — ואין 81, 84, 181, 193, 232.
40. חקיו — חוקיו 129, 193. ואת — ואת משפטיו ואת 199. ייטב — יטב 181. ולבניך — ‸ו 129. ולמען — ‸ו 1, 199. ‸155 — יהוה אשר ∞ אשר יהוה 193. האדמה ‸181. אלהיך ‸132. לך 2° ‸9, 111, 132.
41. יבדל 256. בעבר — ר primo 3. ב — מזרחה שמש — ממזרח השמש 153 — מזרח השמש 152.
42. לנוס 1, 9, 18, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 167, 176, 181, 191, 193, 196, 232, 260, 615; forte 94 — לנ*ס 128. רוצח — ‸ו 1, 5, 6, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 94, 107, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 152, 158, 167, 168, 173, 178, 225, 226, 229, 232, 688, 689. רעהו — רעיהו 9. שונא 6, 108, 193. מתמל שלשם ‸107. מתמיל 6, 13, 108, 109, 189,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - האלה - - - - - - -	43	אל אחת מן הערים האל* וחי: את בצר במדבר
- - - - - רימות - - - - - - המישור - - -		בארץ המיש*ר לראובני ואת ראמ*ת בגלעד לגדי
- -	44	ואת גולן בבשן למנשי: וזאת התורה אשר שם
העדות*החקים - - - - - - - - - - - -	45	משה לפני בני ישראל: אלה העד*ת והחקים
- -		והמשפטים אשר דבר משה אל בני ישראל בצאתם
- -	46	ממצרים: בעבר הירדן בגיא מול בית פעור בארץ
- - - - - יש*ב - - - - - - - - סיחון		סיח*ן מלך האמרי אשר יושב בחשבון אשר הכה
- -	47	משה ובני ישראל בצאתם ממצרים: ויירשו את
- -		ארצו ואת ארץ עוג מלך הבשן שני מלכי האמרי
- - - - - - - השמש: - - - - - - - -	48	אשר בעבר הירדן מזרח *שמש: מערער אשר על
- - - - - - - שיאון - - - - - - - - -	49	שפת נחל ארנן ועד הר שיא*ן הוא חרמון: וכל
ים המלח - - - - - - - - - - - - - - -		הערבה עבר הירדן מזרחה ועד ים הערבה ** ****
- - - - - - - - - - - -		תחת אשדת הפסגה:

CAPUT V.

SAMAR.		HEBR.
- - אליהם - - - - - - - - - - - - - -	1	ויקרא משה אל כל ישראל ויאמר אל*הם שמע
- -		ישראל את החקים ואת המשפטים אשר אנכי דבר
לעשותם: - - - - - - - - - - - - - - -		באזניכם היום ולמדתם אתם ושמרתם לעש*תם:
- - - - בחורב: - - - - - - - - - - -	2, 3	יהוה אלהינו כרת עמנו ברית בח*רב: לא את
- -		אבתינו כרת יהוה את הברית הזאת כי אתנו
- -	4	אנחנו אלה פה היום כלנו חיים: פנים בפנים
- - ואנכי - - - - - - - - - - - - - -	5	דבר יהוה עמכם בהר מתוך האש: *אנכי עמד
- - - - - - ההיא - - - ובינ*כם - - - -		בין יהוה וביניכם בעת ההוא להגיד לכם את
דברי - - - - - - - - - - - - - - - - - -		דבר* יהוה כי יראתם מפני האש ולא עליתם
- -	6	בהר לאמר: אנכי יהוה אלהיך אשר הוצאתיך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

43. בוצר 61, 64, 65, 66, 127, 183. רימות ^ י — 127 ^ 61, 64, 183, 221. למנשי — למנשה 64, 65, 66, 127, 183.
45. והמשפטים — ט ^ 127. 46. בגיא — בגיאה 127, 183.
47. מורח השמש ^ 66. 48. נחל ^ 65. שיאון ∞ שאיון 127. הוא — ה ^ 65. חרמון — ערמון 197.
49. אשדות 61, 64, 65, 66, 127, 197, 221.

1. המשפטים — מ ^ 127. דבר ^ 66.
3. אבותינו 64, 183. היום — עמנו 65.

HEBR.

236, 248. שלשום 6, 108, 109, 129. מן ^ 17, 18, 81, 84, 103, 109, 111, 167, 178, 193. האל — האלה 109; forte 75 — האל* 168. וחי - - - - - ונס ^ 150.

43. ארת primo ואת 155. במדבר — המדבר primo 100; forte 4. בארץ ^ 9. המישר — י ^ 15, 80, 184 — המישור 4, 9, 13, 14, 17, 18, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 167, 170, 176, 186, 193, 196, 210, 232, 249, 260, 615; primo 5, 75 — המשור 69. לראובני — ו ^ 18, 109 — ר sup. ras. 17. ראמת — א ^ 189 — ראמות 9, 17, 18, 80, 84, 108, 132, 150, 152, 157, 178, 232, 233, 260; primo 75 — רומת forte 107 — רמות 69, 99, 109, 136, 193, 199. בגלעד — הגלעד primo 80, 84. ואת 2° — ו ^ 81. גולן — ו ^ 80, 181. בבשן — כבשן 111. למנשי ^ 84.

44. וזארת — ו ^ 99, 136. משה - - התורה bis 605. אשר ^ 80. ישראל — ראל sup. ras. 152.

45. העדת — העדות 84, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 167, 249, 260; primo 75, 80 — עד sup. ras. 173. והחקים — ו ^ 69, 109, 181, 199, 244 — והחוקים 13, 193 — החוקים 129, 232. והמשפטים — ם ^ 101, 152. דבר משה bis 253. משה ^ 75. אל primo את 107. ישראל — ישר 5.

46. Com. ^ 144. בגיא — א ^ 109, 210 — יא sup. ras. 81 — בנאי 125. מול בית — מול מואב בית 152. סיחן ^ 109 — סיחון 9, 69, 111, 129, 157, 167, 196, 248, 260. מלך bis 69. יושב בחשבון אשר — האמרי אשר יושב ^ 18. האמורי 167, 193. יושב — ו ^ 9, 17, 89, 107, 109, 132, 150, 168, 184, 226, 253. ^ 190. בחשבון — ו ^ 18 — חשבון 5, 17. ובני — *ובני 94. ממצרים — ממצרים sup. ras. 14. בצאתם ממצרים — 13 מצרים מארץ מצרים 132.

47. ויירשו — וירשו 9, 13, 69, 75, 80, 95, 111, 132, 168, 181, 223, 226, 232, 260, 601, 603 — וייראו 84. וארת — ו ^ 18. ארץ ^ 84. הבשן — בבשן 107. האמורי 193. מזרח — מוריח 13 — מזרחה 193. שמש — השמש 102, 152, 225.

48. מערוער 193. אשר על primo דעל 17. נחל — א נחל 75. ארנון 4, 18, 69, 75, 108, 111, 132, 152, 193, 196, 232, 252, 260, 615; nunc 151. ועד — ו ^ 75, 167 — forte ועל 109. שיאן — י ^ 19 — שיאון 4, 16, 17, 69, 75, 108, 111, 132, 193, 232, 239, 260 — שאון 84 — שי sup. ras. 2. הוא — היא 167. חרמון — ו ^ 9, 13, 80, 107, 178 — ו primo ן 3 — הרמון 289.

49. עבר — בעבר 196. מזרחה — מזרחה שמש 199. ועד — ו ^ 9. אשדורת 108, 193. הפסגה — הפסגה מזרחה 181 — הפיסגה primo 84.

1. כל ^ 152 — כל בני 9 — sup. ras. 184. אליהם 14, 16, 69, 75, 80, 84, 109, 150, 226; forte 83. את החקים sup. ras. 103. החוקים 193. ואת ^ 129. המשפטים — ם ^ 144. אשר — ר ^ 109 — ואת אשר 5. דבר באז sup. ras. 155. דובר 193. באזניכם — י ^ 9. היום ^ 150, 190. אתם — לעשותם — לעשתם 193. אותם — 109 אתם את בניכם 84, 129, 152, 167, 173, 193 — לעשות 13.

2. כרת — ר sup. ras. 124. ברית ^ 18. בחורב 13, 193.

2, 3. ברית בחרב: לא sup. ras. 75.

3. הברית - - - - - לא ^ 69. את 1° ^ 129, 157. אבתינו — י ^ 286 — אבותינו 13, 152, 155, 193, 226, 237, 248, 260; primo 128. הזאת ^ 109, 189 — הז*את 107. כי ^ 199. אתנו — נו sup. ras. 152. אלה פה היום כלנו חיים ∞ פה אלה היום כלנו חיים 109. אלה ^ 95. פה ^ 173. כולנו 13, 107, 129, 193, 226, 232.

4. Com. bis 125. בהר ^ 1.

5. אנכי — יהוה 199. עומד 167, 193. בין ^ 157. ובניכם 13, 69, 80, 107. בעת — ביום 107. ההוא — ההיא 9, 13, 16, 18, 69, 75, 84, 129, 132, 155, 167, 193. את דבר יהוה ^ 190. דבר primo דברי 3. כי יראתם מפני האש ^ 252. כי — כ extens. sup. ras. 9. ולא — כי 152. בהר — כהר 278.

6. *Videat Lector comparationem Decem Præceptorum*, p. 149. הוצאתיך — ו ^ 9, 18 — י ^ 260. מארץ מצרים — מצרים 129. מצרים ^ 109. מבית — מבית ח וביד גדול בכח 95.

7. לך ^ 100. אלהים ^ 84. אחרים ^ 75, 209. על bis 19.

SAMAR.		HEBR.
- -	7	מארץ מצרים מבית עבדים : לא יהיה לך אלהים
- - - וכל - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	אחרים על פני : לא תעשה לך פסל *כל תמונה
- -		אשר בשמים ממעל ואשר בארץ מתחת ואשר
- - - - תשתחוי - - - - - - - - - - - - - - -	9	במים מתחת לארץ : לא תשתחוה להם ולא
- -		תעבדם כי אנכי יהוה אלהיך אל קנא פקד עון
- - - - - - שלישים - - - - - - - - - - - - -		אבות על בנים ועל של*שים ועל רבעים לשנאי :
- - מצותי : - - - - - - - - - - - - - - - - -	10, 11	ועשה חסד לאלפים לאהבי ולשמרי מצותו : לא
- -		תשא את שם יהוה אלהיך לשוא כי לא ינקה
- -	12	יהוה את אשר ישא את שמו לשוא : שמור את
- - - - - - - - - - - - - לקדשהו - - - - - -	13	יום השבת לקדשו כאשר צוך יהוה אלהיך : ששת
- -	14	ימים תעבד ועשית כל מלאכתך : ויום השביעי
- - - - - בו - - - - - - - - - - - - - - - -		שבת ליהוה אלהיך לא תעשה ** כל מלאכה
- - - - - - *שורך - - - *עבדך - - - - - -		אתה ובנך ובתך ועבדך ואמתך ושורך וחמרך וכל
- -		בהמתך וגרך אשר בשעריך למען ינוח עבדך ואמתך
ויוצאך - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	כמוך : וזכרת כי עבד היית בארץ מצרים וי*צאך
- - - - ובזורע - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אלהיך משם ביד חזקה ובזר*ע נטויה על
- -	16	כן צוך יהוה אלהיך לעשות את יום השבת : כבד
- -		את אביך ואת אמך כאשר צוך יהוה אלהיך למען
יאריכון - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יארי*ן ימיך ולמען ייטב לך על האדמה אשר
- - - *לא - - - - - - - - - - - - - - - - -	17. 18. 17	יהוה אלהיך נתן לך : לא תרצח : ולא תנאף :
- - - - *לא - - - - *לא - - - - *לא	19. 20.	ולא תגנב : ולא תענה ברעך עד שוא :
ולא תחמד [null. ſpat.] בית רעך *לא תחמד	21. 18	ולא תחמד אשת רעך ולא תתאוה
- - וחמורו - - - - - - - - - - - - - - אשת		בית רעך שדהו ועבדו ואמתו שורו וחמ*רו וכל

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

7. אחרים ^ 66. 8. בשמים — ש ^ 65. מעל 334, 670.
9. תשתחוי — תשתחוה 65, 183. ועל 1° — ו ^ 64, 66, 183, 221, 670. רביעים 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 334.
14. השבעי 61. וחמרך — וחמורך 61, 64, 65, 66, 183, 221 — וחמוך 127. ינוח — י*נו 65.
15. ויוציאך 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 334. ובזרע 127.
16. ולמען ייטב לך ^ 65.

HEBR.

8. לא forte ולא 82. תעשה ſup. raſ. 155. לך ^ 1, 5, 157. —— 16 אלהים פסל — 69 אלהים אחרים על פסל — פסל o 139. כל — וכל 1, 5, 18, 69, 84, 89, 125, 129, 132, 136, 158, 167, 181, 189, 193, 196, 206, 367; primo 75, 81, 103, 107, 369; forte 109 — *כל 95 — תמו 225. תמונה ^ 9. אשר ^ 80. ממעל ſup. raſ. 169. בארץ מתחת ואשר ^ 109. ואשר מתחת — ואשר בנים מתחת 199. ואשר ^ 4, 80, 84. לארץ bis 173.

9. כי bis 69 — כל כי 111. אנכי — כ ^ 136. קנא — ק ſup. raſ. 4. פוקד 13, 108, 193. אבות — ו ^ 14, 173, 178; nunc 128. על — אל 69. בנים ועל ^ 301. ועל 1° — ו ^ 2, 4, 5, 18, 75, 83, 111, 132, 151, 158, 176, 181, 189, 190, 198, 200, 248, 249, 252, 253, 260, 355, 615; primo 172. שלשים — בני בנים ועל — 18 בני בנים על שלשים — 101 ם ^ — שלשים 388, 405, 603. Vid. in comma 5, pag. 147. ועל 2° — ו ^ 17, 102, 260. רביעים 152; forte 2. לשונאי 193.

10. ועושה 193, 226. לאלפים — לפים ſup. raſ. 155. לאהבי ^ 107 — לאיהבי 193. ולשומרי 167, 193. מצותו — מציתיו 95, 151, 152, 249, 300; primo 89, 107 — מצותי 1, 9, 14, 16, 69, 75, 80, 99, 108, 110, 125, 129, 132, 155, 157, 167, 181, 189, 193, 225, 227, 232, 237, 247, 248, 251, 253, 270, 282, 650 B, 659 ק', 689; primo 82, 84, 94, 158, 244, 356; forte 191 —— In marg. habent ק' מציתיו 166, 190, 653.

11. לא 1° — לא *** 124. את שם — את שא את שם 132. את 1° ^ 9. אלהיך ^ 252. יהוה 2° ^ 109, 244 —— א יהוה 75. את 2° ſup. raſ. 9. ישא bis 84. שמו —— שם שמו 107.

12. שמר 16, 109, 239. כאשר - - אלהיך ^ 244. צוך ^ 129.
13. Com. ^ 80. תעבוד 9, 13. כל bis 17. מלכתך 13.
14. ויום — ויום - - - אלהיך ^ 80. וביום — ויום 69, 232. שבת ^ 223 — שבת מלאכתך : ויום השביעי שבת 19. ובניך 69. ועבדך — ו ^ 226. ושורך - - בהמתך ^ 253. ושורך 80 — ושורך וחמר ſup. raſ. 83. וחמרך וכל ^ 190. ושורך 13, 18, 69, 82, 109, 129, 226 — שורך 95. וחמורך 9, 18, 84, 107, 111, 132, 157, 158, 167, 181, 193, 196, 237, 260; primo 75. בשעריך — י ^ 5.

15. עבד — עבה 185. היית — היתה 69. בארץ מצרים — במצרים 80, 109, 232. בארץ ^ 69. ויצאך — ויוציאך 107 — ויוציאך 18, 69, 75, 84, 89, 108, 136, 181, 260; primo 168 — ויוצאך 4, 13, 19, 129, 152, 225, 232, 237, 251, 615 — ויציאך 16, 17, 80, 109, 111, 132, 150, 167, 186, 193, 196, 244; primo 94. ובזורע 1, 4, 5, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 167, 181, 186, 189, 193, 196, 226, 247, 249, 260, 293, 300, 615. לעשות — ו ^ 1, 16. את ^ 69.

16. כביד 69. את ^ 9. אמך ^ 185 — אמך למען 150 — אמתך 129. אמיך — 13 כאשר צוך יהוה אלהיך ^ 14, 84, 191 — punctis carent, et notantur ſuperne; 1. כאשר צוך ſup. raſ. 173. יהוה 1° — א יהוה 75. אלהיך ^ 167. יאריכון — יאריכן 1, 9, 13, 69, 80, 84, 95, 106, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 167, 181, 186, 193, 196, 226, 232, 615; primo 75, 110, 172 — יארכון 184. ימיך ^ 178 — י 1° ſup. raſ. 103 — primo ימים 95 — ולמען ייטב ^ 9. ולמען ייטב לך ^ 99, 189. ימיך על האדמה 346. נותן — ſup. raſ. 103. ולמען — ו ^ 14. על — ועל 199. 167, 193.

17. ולא 1° — ו ^ 18, 107, 132, 136, 150. ולא 2° — ו ^ 18, 107, 132, 150. תגנוב 9, 17, 152, 167, 196, 226, 237. ולא 3° — ו ^ 18, 107, 150. שוא — שקר שוא 111, 152 — שקר 84, 199, 379 et A, 387, 595, 607, 618; primo 17, 489; forte 390, 564, 575 — ש ſup. raſ. 173 — וא ſup. raſ. 94, 103, 507, 569, 581.

18. ולא 1° — ו ^ 13, 18, 107, 150. תחמוד 13, 186, 252. אשת ſup. raſ. 424 — בית 612; primo 232. ולא רעך — null. ſpat. inter has voces; 1, 4, 5, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 99, 102, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 151, 152, 155, 157, 160, 167, 170, 177, 178, 181, 184, 186, 189, 191, 193, 196, 198, 199, 200, 206, 210, 211, 212, 213, 218, 225, 227, 228, 237, 242, 244, 247, 248, 249, 251, 264 et A, 270, 282, 288, 293, 295, 301, 304, 322, 324, 325, 330, 332, 335, 339, 342, 343, 344, 345, 346, 349, 355, 356, 367, 368, 369, 380, 382, 383, 384, 386, 387, 388, 389, 390, 395, 396, 411, 413, 416, 418, 423, 425, 433, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 442, 443, 445, 448, 450, 464, 465, 471, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 485, 486, 487, 488, 489, 507, 514, 515, 516, 517, 519, 522, 525, 527, 528, 529, 532, 536, 538, 539, 554, 559, 562, 567, 569, 570, 573, 574, 575, 576, 581, 583, 585, 586, 588, 592, 593, 595, 597, 598, 600, 601, 602, 603, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 617, 620, 622, 624, 634, 635, 636, 643, 657.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - והיה כי יביאך יהוה אלהיך אל ארץ		אשר לרעך : * * * * * * * * * * * * *
הכנעני אשר אתה בא שמה לרשתה והקמת לך		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
אבנים גדלות ושדת אתם בשיד : וכתבת על		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
האבנים את כל דברי התורה הזאת : והיה		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
בעברכם את הירדן תקימו את האבנים האלה		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
אשר אנכי מצוה אתכם היום בהר גריזים :		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
ובנית שם מזבח ליהוה אלהיך מזבח אבנים לא		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
תניף עליהם ברזל אבנים שלמות תבנה את		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
מזבח יהוה אלהיך והעלית עליו עלות ליהוה		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
אלהיך וזבחת שלמים ואכלת שם ושמחת לפני		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
יהוה אלהיך : ההר ההוא בעבר הירדן אחרי דרך		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
מבוא השמש בארץ הכנעני היושב בערבה מול		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
- - - - - - : הגלגל אצל אלון מורא מול שכם	22.19	* * * * * * * * * * * * * * את הדברים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		האלה דבר יהוה אל כל קהלכם בהר מתוך האש
- - - - - - - - - - - - - - חשך *ענן ו*ערפל		*** הענן והערפל קול גדול ולא יסף ויכתבם על
- - - - - - - - - - - - - - לוחת - -	23.20	שני ל*חת אבנים ויתנם אלי : ויהי כשמעכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		את הקול מתוך החשך וההר בער באש ותקרבון
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	24.21	אלי כל ראשי שבטיכם וזקניכם : ותאמרו הן הראנו
קולו - - - - - *את כבודו - - - - - - - -		יהוה אלהינו את כב*דו ואת גדלו ואת ק*לו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמענו מתוך האש היום הזה ראינו כי ידבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	25.22	אלהים את האדם וחי : ועתה למה נמות כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		תאכלנו האש הגדלה הזאת אם יספים אנחנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	26.23	לשמע את קול יהוה אלהינו עוד ומתנו : כי מי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כל בשר אשר שמע קול אלהים חיים מדבר מתוך
- - - - - - - - - - - - כמונו - - -	27.24	האש כמ*נו ויחי : קרב אתה ושמע את כל אשר
- - - - - - - - ואתה - - - - - - - -		יאמר יהוה אלהינו ואת* תדבר אלינו את כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר ידבר יהוה אלהינו אליך ושמענו ועשינו :
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	28.25	וישמע יהוה את קול דבריכם בדברכם אלי ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אלי שמעתי את קול דברי העם הזה אשר
- - - - - - - - - היטיבו - - - - - - -	29.26	דברו אליך ה*טיבו כל אשר דברו : מי יתן והיה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

21. ולא — ו‸ 65. וחמרו 65. גדלות — מגדלות 363 Houb. את 3° ‸ 64. בהר גריזים — בהרגריזים 61, 64, 65, 66, 127. עליו forte bis 61. היושב — ו‸ 61, 64. אצל — אזל 363 Houb. אלון‸ 64.

22. לוחת — לוחות 64, 127 — לחות 65. אבנים — האבנים 64.

23. כל — כלכם 65. 24. ואת 1° — ו‸ 363 Houb. הזה — זה 127. את 2° — ואת 127, 183, 221.

25. כי — כן 64. יוספים 64.

26. כמונו — כמוני 66.

28. העם — ההם 66. הטיבו 64, 66, 127, 221, 334.

HEBR.

476. חמד forte תאו — 69 ‸ה — תתאוה. ‸ 226. ולא -- רעך sup. ras. 83. רעך שדהו ועבדו sup. ras. 355. — 84 אשת — בית nunc 18 עבדו — ועבדו 9, 16. רעך — 193 ריעך — 2° רעך 157. ואמתו — וש ואמתו 185. שורו — שרו 15, 18 —— ושורו 1, 5, 9, 84, 89, 108, 129, 132, 181, 193, 199, 225, 249; primo 75, 107, 136 — *שורו 4 — ושרו 109, 167, 237, 248. וחמורו 9, 13, 84, 95, 167, 193, 226; primo 69, 75, 139. וכל — ו‸ 125, 150, 247 — ו eras. 111, 389 B. אשר‸ 166. לרעיך 16.

19. את — אל 69. אשר דבר — דבר 1. אשר — האלה 132, 193; primo 14; forte 82. בהר‸ 109. והענן — הענן 95; primo 75, 294. והחשך — והערפל 5. קול גדול‸ 15. ולא — ו‸ 129. יסף‸ 4. ויכתבם bis 81. שני — שתי 125. לחת — לוחות 9, 167, 193; primo 75 — לוחת 18, 688 —— לחות 69, 108, 109, 158, 186, 253; primo 168. ‸ויתנם אלי 150. ויתנם — ויתנם יהוה 190.

20. ויהי‸ 19. כשמעכם — כשמעם 4 — כשמעם כשמעכם 111 — כם sup. ras. 185. הקול — ו‸ 271, 282, 283. החשך‸ 103 — החושך 193 — האש החשך 81, 109 — האש 84. בוער 9, 167, 193, 260. אלי — י‸ 170. כל‸ 103 — את כל 84. ראשי — י‸ 9.

21. הן‸ 18. את‸ 80. כבודו 6, 13, 14, 69, 84, 89, 107, 108, 136, 150, 225, 226, 260; primo 75, 244. ואת 1° — א ואת 5. ואת קלו‸ 190. קולו 9, 13, 16, 69, 84, 107, 193, 260; primo 75, 80.

22. תאכלינו 13. הגדולה 1, 9, 13, 69, 84, 108, 129, 151, 186; primo 75. הזאת‸ 109 — primo ההיא 176 — ה sup. ras. 102. יספים אנחנו sup. ras. 168. יוספים 9, 108, 193. אנחנו‸ 13. לשמע את קול יהוה bis 190. למשוע 9, 69, 111, 132, 167, 193. את קול — אל 84. קול‸ 69.

23. כל — כל גדול גוי 69 — כל אשר 152 — primo כול 18. שמע primo שמענו 95 — שמע **** 173 — *שמע 136. קול — קול יהוה 151. Post אלהים eras. עוד, et post עוד quædam voces eras. 151. חיים‸ 107. כמנו‸ 19 — היום כמנו 69 — כמונו 9, 84, 108, 152, 167, 193; primo 170 — כמהו 166.

24. כל 1° ‸ 190. אשר 1° ‸ 104, 189. יאמר יהוה bis 69. ידבר — תדבר — אשר תדבר 109. ואת — ואתה 4, 150. י ‸ 1 — דב sup. ras. 89. אליך — ואת אליך 89 — אלינו 80. ושמענו — שמענו 5, 181, 196. ועשינו -- (9) -- תדבר sup. ras. 155.

25. קול -- (7) -- דבריכם‸ 157. קול 1° ‸ 129 — ו‸ 69. דבריכם — י‸ 13. בדברכם — ם‸ fin. lin. 152 — כדברכם 109. יהוה 2° שמעתי ויאמר אליכם — ויאמר יהוה אלי 69. — אלי יהוה 181. קול 2° ‸ 150 — ו‸ 248, 253 — כל 80, 206; primo 18 — קו sup. ras. 173. דברי‸ 9, 69. העם‸ 189. הטיבו — י‸ 181 — היטיבו 2, 3, 8, 19, 67, 80, 81, 82, 83, 94, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 124, 125, 135, 139, 140, 152, 155, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 184, 185, 189, 191, 196, 209, 249, 254, 256, 261, 270, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 287, 288 T, 292, 293, 295, 296, 300 T, 615; primo 15; nunc 150, 168 — היטבו 136. כל‸ 16, 18, 69, 95, 111, 158, 168, 170, 186, 251, 252 — את 5, 109. דברו sup. ras. 102.

SAMAR.		HEBR.
- - - - ** את - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לבבם זה להם ליראה אתי ולשמר את כל מצותי
- -		כל הימים למען ייטב להם ולבניהם לעלם :
- -	30, 27, 31 28	לך אמר להם שובו לכם לאהליכם : ואתה פה
*ההחקים -		עמד עמדי ואדברה אליך את כל המצוה והחקים
- -		והמשפטים אשר תלמדם ועשו בארץ אשר אנכי
- -	32.29	נתן להם לרשתה : ושמרתם לעשות כאשר צוה
- - - - - - תסורו - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אלהיכם אתכם לא תס*רו ימין ושמאל :
תלכון -	33.30	בכל הדרך אשר צוה יהוה אלהיכם אתכם תלכו*
- -		למען תחיון וטוב לכם והארכתם ימים בארץ
- - - - - -		אשר תירשון :

CAPUT VI.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	וזאת המצוה החקים והמשפטים אשר צוה יהוה
- -		אלהיכם ללמד אתכם לעשות בארץ אשר אתם
	2	עברים שמה לרשתה : למען תירא את יהוה
- - - - - - - - - חק*יו - - - - - - - - - - -		אלהיך לשמר את כל חקתיו ומצותיו אשר אנכי
- - - היום - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מצוך **** אתה ובנך ובן בנך כל ימי חייך ולמען
- יארכון	3	יארכ*ן ימיך : ושמעת ישראל ושמרת לעשות
- - - - - - - - - - - תרבה - - - - - - - - - -		אשר ייטב לך ואשר תרבון מאד כאשר דבר יהוה
שמע -	4	אלהי אבתיך לך ארץ זבת חלב ודבש : שמע
- - - - - - - - אחד : - - - - - - - - - - - -	5	ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד : ואהבת את
- -		יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך ובכל מאדך :
- -	6	והיו הדברים האלה אשר אנכי מצוך היום על
*בבית -	7	לבבך : ושננתם לבניך ודברת בם בשבתך בביתך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

29. לעולם 64, 66, 127, 183, 197, 221.
31. מ ^ תלמדם — 65.

2. ולמען — ו ^ 65, 221, 670. יאריכון 64, 65, 66, 127.
3. אבותיך 64.

HEBR.

26. ומי — מי 173 — sup. ras. 102. לבבם forte לבבכם 69. A זה ad תלמדם com. 28 sup. ras. 102. זה ^ 69 —— אתי כל — אתי 242. ^ ליראה - - (9) - - להם 3. זה** 80 — אותי 260; primo 75. ולשמור 9, 13, 108, 167; primo 75, 107. את כל ^ 15, 69. את ^ 1, 196. מציתיו — מצותי 84. 99. הימים — הימים ***** 193. להם 2° — לכם primo 95 — ה sup. ras. 244. לעלם — עד עולם 9 —— לעילם 1, 6, 13, 14, 69, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 150, 152, 167, 193, 232, 253, 260; primo 75.

27. אמור 9, 69, 89, 108, 150, 167, 232, 248, 260, 688; primo 244. שבו 108, 109, 111, 136. לכם ^ 152, 191.
4. לאלהיכם — 107 ל primo ה — 13 ולאהליהם — לאהליכם

28. ואתה פה — ואתה לכם לאלהיכם פה 136. ואתה — primo כל 190. אליך ^ 167, 232, 260. עמד א sup. ras. 99. קול 107. המצוה ^ 69 — המצית 225. והחקים — ו ^ 5, 69, 129, 152, 181 — והחוקים 232. תלמדם ועשו בארץ אשר 94, אתם בארץ — 69 אשר בארץ — בארץ 17. ^ — bis 84 — להם 13, 193. נותן 155. sup. ras. א — אנכי 107. לכם 9, 81, 101, 132, 152, 181 — הם sup. ras. 4.

29. וישמרתם 13. צוה ^ 81. יהוה ^ 157. לא תסרו תסורו — תסרו 15. לא* — ולא 5, 9 — לא sup. ras. 155. 5, 9, 13, 16, 109, 129, 136, 150, 152, 167, 181, 193, 300, 653; primo 178, 184; forte 2 — תסור 84, 132. ימן 107. ושמאל — ושמו ושמאל 69 — ושמאול 157, 173 — מאל sup. ras. 102.

30. בכל — ב ^ 129 — ככל 99, 157. יהוה ^ 5. אלהיכם ^ 9 — אלהיכם אתב 89 — ה sup. ras. 4. אתכם ^ 15. ן ^ — 17 ^ ו — תחיון 193. לא תסורו ימין תלכו — 14 ^ תלכו 109, 181, 193. לטוב — וטוב 193. והארכתם sup. ras. 185 —— 4 ^ ן — 80 ^ ו — 109, 132 ^ י — תירשון 200. ^ ם — תירשום 232.

1. וזאת ב — וזארת 111. החקים — והחקים 9, 129, 167, 172, 193, 199; primo 107 — *ההחקים 18. ללמד אלהיכם שורת 193. ^ י — אלהיכם 173. אלהיך אתכם — אתכם בארץ 80. לעשתכם — 199 ^ לעשות sup. ras. 136. בארץ 18 ^ עברים 132. את — אתם 81, 107. אתם בארץ — לעשתה — גרשוה 129. לעשות באים — 193 עוברים — primo 3 — *לרשתה 9.

2. יהוה sup. ras. 155. אלהיך ^ 210 — אלהיכם 193. מציתיו ∞ חקתיו ומצותיו 199. ^ 1° כל 9, 167, 193. לשמור חקיתיו — 111 כל חקתיו — primo bis 171 חקתיו 84. חקתיו 109. ומציתיו — 13 מצותי — 19 צו — sup. ras. 132. ובן — 193. ובניך 193. מצוך היום — מצוך 89 ^ אשר ובין 69. ולמען — י ^ 129. יארכן — יאריכון 1, 9, 13, 17, 69, 75, 84, 107, 108, 129, 132, 152, 167, 181, 193, 226, 232, 237, 249, 260 — יאריכן 3, 4, 5, 14, 16, 18, 80, 81, 99, 104, 109, 111, 150, 155, 158, 160, 176, 178, 190, 251, 253, 282, 286, 288, 601, 602, 603; primo 244; forte 144 — יארכון 95.

3. ישראל — ישר' fin. lin. 152. ושמרת primo ושמעת 80. — 247 ^ ן — תרבון 4. לך ייטב — ייטב 184. ^ ו — לעשות מאד כאשר תרבון — מאד כאשר תריבון 107; primo 69, 95. אבותיך — 5 ^ אבתיך 95. אלהיך — אלהי 193. מאד כאשר 13, 129, 152, 167, 193, 260. חלב ודבת — חלב 107.

4. שמע 1, 4, 6, 8, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 128, 129, 132, 136, 139, 150, 151, 152, 153, 155, 177, 181, 191, 193, 196, 206, 229, 232, 233, 237, 239, 244, 256, 260, 261, 270, 282, 286, 335, 389 B, 545, 650 B, 651, 652, 655, 673, 678, 679, 681, 688, 689; primo 189; forte 99 — tota vox major; 9. אלהינו יהוה ^ 166. אחד 1, 6, 9, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 128, 129, 132, 136, 139, 151, 152, 155, 176, 177, 184, 191, 193, 206, 223, 232, 233, 244, 256, 260, 261, 270, 282, 286, 335, 545, 650 B, 651, 652, 655, 673, 676, 678, 679, 681, 688, 689; primo 99, 190; forte 189, 196.

Notetur, quod præclara hæc ſententia aureis literis ſit inſcripta, ſupra tabellam Imperatoris Sinenſis, a Judæis in templo ſuo, in urbe Cai-fong-fu, in provincia Honan; ſed ע et ד ejuſdem ſunt magnitudinis cum literis intermediis: 668.

5. ואהבת sup. ras. 99. את ^ 176. ובכל — 1° לו בכל 152. נפשיך 673. מאודך 167, 673, 676.
6. האלה ^ 193. היום ^ 200 — היום **** 676. לבביך 9, 13.
7. ושננתם — ושלשתם 650 B בתך בביתך sup. ras. 102. בשבתך ^ 5. בביתך — בביתיך 13, 80, 109, 277, 279, 282, 283; primo 15 — בבתיך 107. בדרך ^ 109, 150, 277.

SAMAR.		HEBR.
*בלכתך - - *בשכבך - - - - - - - - - - - - -	8	ובלכתך בדרך ובשכבך ובקומך : וקשרתם לאות
- - ידיך - - לטטפות - - - - - - - - - - -	9	על יד*ך והיו לטטפ*ת בין עיניך : וכתבתם על
מזוזת בתיך - - - - - - - - - - -	10	מזזות ביתך ובשעריך : והיה כי יביאך יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל הארץ אשר נשבע לאבתיך לאברהם ליצחק
- - - - - - - - גדלות וטובות - - - -		וליעקב לתת לך ערים גדל*ת וט*ב*ת אשר לא
- - - - *בתים - - - - - - - - -	11	בנית : ובתים מלאים כל טוב אשר לא מלאת
*בורות - - - - - - - -		וב*ר*ת חצובים אשר לא חצבת כרמים וזיתים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	אשר לא נטעת ואכלת ושבעת : השמר לך פן
- - - - - - אלהיך - - - - - -		תשכח את יהוה ***** אשר הוציאך מארץ מצרים
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	מבית עבדים : את יהוה אלהיך תירא ואתו תעבד
- - - - תלכו* - - - - - - - -	14	ובשמו תשבע : לא תלכון אחרי אלהים אחרים
- - - - - סביב*תיכם : - - - - - -	15	מאלהי העמים אשר סביבותיכם : כי אל קנא
- - - - יחר* - - - - - - -		יהוה אלהיך בקרבך פן יחרה אף יהוה אלהיך בך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	והשמידך מעל פני האדמה : לא תנסו את יהוה
- - - - שמ*ר - - - - -	17	אלהיכם כאשר נסיתם במסה : שמור תשמרון את
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		מצות יהוה אלהיכם ועדתיו וחקיו אשר צוך :
- - - - אלהיך - - - - -	18	ועשית הישר והטוב בעיני יהוה ***** למען ייטב
- - - - הטובה - - - -		לך ובאת וירשת את הארץ הט*בה אשר נשבע
- - - - להדיף - - - - - - -	19	יהוה לאבתיך : להד*ף את כל איביך מפניך
- - - - והיה - - - - -	20	כאשר דבר יהוה : **** כי ישאלך בנך מחר לאמר
- - - - העדות *החקים - - -		מה העד*ת והחקים והמשפטים אשר צוה יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	21	אלהינו אתכם : ואמרת לבנך עבדים היינו לפרעה
- - - - - - ויוציאנו - - - -	22	במצרים וי*ציאנו יהוה ממצרים ביד חזקה : ויתן

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

9. מזורת ∾ מזוות 64, 221 — מזוות 183.
11. בורות — בהורות 64 — ברות 221. נטעת — נטהת 64.
12. ארת — **** את 64. אשר הוציאך — המוציאך 221.
16. אלהיכם — ם ^ 61. 19. מפניך ^ 127.
21. ויוציאנו sup. ras. 66.

HEBR.

ובשכבך — ו ^ 75, 232. ובקומך — ובקמיך 9, 18, 69, 107, 136 — ובקמ*ך 6 — ובקומיך 13, 152, 167.
8. לאורת — ו ^ 158, 226, 249, 615. ידיך 5, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 89, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 168, 170, 181, 223, 226, 650 B, 676, 678, 679; primo 15. לטטפת — לטטפ 106 — לטוטפות 13, 108, 167, 673, 676, 678, 679 — לטוטפרת 1, 6, 14, 19, 129, 152, 173, 193, 249, 260 — לטטפות 75; primo 109.
9. מזורת — ו ^ 9, 229, 653 — מזוות 6, 13, 19, 69, 84, 108, 109, 128, 129, 152, 167, 196, 232, 260, 673, 676, 678, 679; forte 107 — וו sup. ras. 17 — מזוזת 1, 80, 89, 132, 158, 170, 178, 181, 225, 247, 653. ביתך ^ 69 — ביתיך 1, 13, 75, 80, 109, 152, 153, 223, 282. ובשעריך — ב ^ 69 — י ^ 193 — ובישעריך 152.
10. אלהיך ^ 84. אל הארץ ^ 18. לאבתיך ^ 128 — לאבותיך 13, 136, 152. ליצחק ∾ וליעקב 95. לתת ^ 81. גדלת — גדולות 13, 15; primo 18. להם — 84 לכם — לך 69, 84; primo 109 — גדולת 9, 18, 167, 181, 239 — גרלות 15, 75, 108, 132; primo 103. וטבת — וטבת מאד 173 — וטובות 13, 84, 232; primo 109 — וטובת 69, 132, 239 — וטבות 75, 108, 252.
11. כל — מכל 80. וברת — ובורות 152 — ובורת 181 — וברות 13, 84, 282. חצובים — ו ^ 18, 80, 89, 95, 107, 109, 111, 132, 150, 196, 244, 247, 249, 615 — י ^ 129. חצבת — חצבתה 232. וזיתים ^ כרמים וזיתים אשר לא נטעת ^ 6. וזתים — 1, 5, 13, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 151, 166, 167, 168 — 170, 189, 193, 227, 239, 244, 260, 689 — זתים 150. לא 3° ^ 80, 200. ואכלת — ת ^ 109. ושבעת ^ 223.
12. השמר — השמ' fin. lin. 325. יהוה — יהוה אלהיך 1, 9, 69, 75, 107, 109, 129, 136, 140, 150, 167, 185, 190, 206, 213, 218, 232, 237, 247, 249, 330, 335, 343, 358, 369, 382, 388, 435, 443, 471, 472, 486, 488, 507, 562, 563, 567, 569, 586, 588, 592, 601, 602, 605, 606, 608, 610, 620, 624, 633 — marg. add. אלהיך 416, 436, 489, 532, 603. יהוה אשר primo יהוה אלהיך 317; forte 340. הוציאך — י ^ 9, 129, 158, 253 — ו ^ 81 — הוציאך 618. מארץ ^ 152. מצרים ^ 95 — ממצרים 152.
13. את — כי 136. תעבוד 168. ובשמו — ובו תדבק ובשמו 15, 109, 226, 249, 325 et A, 608; forte 167 — ובו ובשמו 80 — ש primo ו 3.
14. תלכון — ו ^ 108 — ן ^ 181. אלהים ^ 75 — ם ^ 178. אשר bis 81. מאלהי — ומאלהי 191 — י ^ 81. אחרים ^ 223. סביבותיכם — סביבתכם 18 — סביבתיכ 101 — ו ^ 1, 125. 5, 6, 9, 14, 17, 75, 80, 84, 95, 99, 108, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 158, 168, 170, 181, 190, 196, 232, 237, 244, 253, 260, 688 — סביבותיהם 16, 153, 264 — סביבתיהם 69; primo 107, 109.
15. אל ^ 69. קנא — קנא ד 111. בקרבך — בקרביך 13 — בקרבך ^ 157 — בך 18. פן — אל 18. מקרבך primo 5, 136. והשמידך — י ^ 9, 69, 111, 129, 136, 181, 260 — והשמד 89. fin. lin. 109 — ד ^ 99. פני ^ 181.
16. יהוה ^ 135. כאשר — כ ^ 14. נסיתם — ניסיתם 193 — י ^ 166.
17. שמור — ו ^ 1, 5, 6, 17, 18, 75, 80, 89, 99, 107, 109, 111, 132, 136, 150, 166, 196, 225, 226, 249, 689; nunc 223. תשמרון — ן ^ 111 — תת תשמרון 125. את ^ 200. יהוה ^ 18, 129. אלהיכם — אלהיך אלהיכם 129. ועדתיו — ועידותיו 193 — ועדותיו 17, 132, 152, 155, 226, 300; primo 168. וחקיו — וחקיתיו 232 — יו 17, 109, 150 — sup. ras. 4. צוך — ציך יהוה אלהיך 84.
18. והטוב — הטוב 152. וירשת — וירשתה 5, 15, 191; forte 75. הטובה — הטכה 107 — אהטובה 196 — הטובה האת 167 ^ הטבה 4, 5, 9, 13, 14, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 104, 108, 111, 129, 132, 152, 168, 184, 193, 252, 260, 679; primo 170; nunc 233 — בה sup. ras. 125. יהוה 2° ^ 17. לאבתיך — לתת לאבתיך 190 — לאבותיך 13, 69, 132, 152.
19. להדוף 13, 193, 232. את bis 109. אויביך 69, 107, 193, 232.
20. כי — וכי 9. ישאלך — ך ^ 109. בנך — ישראל בנך 136. מחר ^ 150. מה — מה זארת 199. העדרת ^ 75 — העדורת 84, 107, 108, 129, 132, 150, 152, 193, 232, 248, 249, 260. והחקים — ו ^ 18, 75, 109, 181 — ה ^ 89. והמשפטים — ם ^ 17. צוה ^ 69. אלהינו — אלהיכם 69, 75; forte 5. אתכם — יהוה אתכם 199.
21. עבדים — ביום עבדים 80. היינו — הינו 9 — עב היינו 129. לפרעה — ה sup. ras. dilatatè 128. ויציאנו — ויצאנו 9, 151, 158 — ויוציאנו 5, 16, 17, 18, 69, 84, 89, 99, 102, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 170, 186, 193, 210, 253, 260, 264, 356; primo 168 — ויוצאנו 225, 355 — צי sup. ras. 184 — ויוציאינו 13.

SAMAR.		HEBR.
- - - אתורת ומופתים - - - - - - - - - - -		יהוה אותת ומ*פתים גדלים ורעים במצרים
- - - - - - - - - - - - - ואתנו - - - - - -	23	בפרעה ובכל ביתו לעינינו : ואותנו הוציא משם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		למען הביא אתנו לתת לנו את הארץ אשר נשבע
יהוה - - - - - - - - - - - - - - - - -	24	**** לאבתינו : ויצונו יהוה לעשות את כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		החקים האלה ליראה את יהוה אלהינו לטוב לנו
- - - - - ולהחיותנו כ*יום - - - - - - - - -	25	כל הימים *ל*חי*תנו כהיום הזה : וצדקה תהיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לנו כי נשמר לעשות את כל המצוה הזאת לפני
- - - - - - - - - - -		יהוה אלהינו כאשר צונו :

CAPUT VII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	כי יביאך יהוה אלהיך אל הארץ אשר אתה בא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמה לרשתה ונשל גוים רבים מפניך החתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והגרגשי והאמרי והכנעני והפרזי והחוי והיבוסי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	שבעה גוים רבים ועצומים ממך : ונתנם יהוה
- - - - - - - - - - החרים - - - - - - -		אלהיך לפניך והכיתם החר*ם תחרים אתם לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	תכרת להם ברית ולא תחנם : ולא תתחתן בם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	בתך לא תתן לבנו ובתו לא תקח לבנך : כי יסיר
- - - - - - - ועבד* - - - - - - וחר* - -		את בנך מאחרי ועבדו אלהים אחרים וחרה אף
- - - - - - - - - - - - - - - - תעשה	5	יהוה בכם והשמידך מהר : כי אם כה תעשו
- - - - - - - - - התצון ומצבתיהם תשברון		להם מזבחתיהם תתצו* ומצבת**ם תשברו*
- - - - - - - - - ופס*ליהם - - - ואשריהם	6	ואשירהם תגדעון ופסיליהם תשרפון באש : כי
- - - - - - ובך - - - - - - - - קד*ש - -		עם קדוש אתה ליהוה אלהיך *בך בחר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהיך להיות לו לעם סגלה מכל העמים אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	על פני האדמה : לא מרבכם מכל העמים חשק
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה בכם ויבחר בכם כי אתם המעט מכל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. אותורת 64, 65, 66, 127.
23. ואתנו — אתנו* 61 — אתנו 221. לאבותינו 183.
24. לטוב — ב ^ 61. ולהחיתנו 64, 66, 127, 183 — נ ^ 221.

1. יהוה — יה 64. 2. תחרים ^ 64.
3. תתהתן — תתחן 65.
4. יפיר ∾ ייסר 221. וחר — וחרה 64, 65, 66, 127, 197, 221, 670.
5. ואשיריהם — ואשירהם 127 — ואשירהם 504. תגדעון — ע ^ 65. ופסיליהם 61, 65, 127.
6. ליהוה forte ל ליהוה 61. סגולה 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

HEBR.

22. אותת ומפתים fup. raf. 2. אותת — ו ^ 9, 69, 80, 95, 107, 111, 136, 150, 167, 169, 170, 181, 184, 189, 232, 237, 249, 252, 286, 689 — אותות 13, 108, 109, 239, 260; primo 168 — אתורת 14, 84, 132, 186, 193, 253. ומפתים — ם ^ 19 — ומיפתים 4, 5, 13, 14, 108, 110, 132, 136, 167, 178, 193, 233, 247, 260, 270; primo 168; forte 82. גדולים 9, 13, 15, 69, 107, 108, 109, 132, 167, 181; primo 168, 389 B. ורעים ^ 94. בפרעה ^ 170 — ויצי בפרעה 80 — ובפרעה 109. לעיננו 16, 69, 144.

23. ואותנו — ואתנו 1, 4, 9, 17, 18, 69, 80, 95, 107, 108, 109, 129, 136, 168, 196, 253 — ואתנא 150 — וה ואותנו 152. הוציא — ו ^ 18, 80. משם — משם לתת 109. אותנו 13, 104, 152, 172, 193, 223, 253, 260. לנו — לבת 129. אשר ^ 286 — לאבתינו — י ^ נשבע — נשבע יהוה 345. אשר ו 95. — לאבותינו 13, 84, 129, 136, 152, 155, 170.

24. ויצונו — ויצוינו 17 — ויצוינו 13, 69, 109 — ויצו*נו 129 — ויצונו* 99. יהוה 1° ^ 69. לעשות — ו ^ 2° primo נ 83 — ו 2° 5, 151. החוקים 129. את 2° ^ 9. לטוב ^ 129. כל 2° — טלב כל 129. הימים ^ 80 — המים 193. לחיתנו — לחיותנו 1, 13, 109, 132, 152, 181 — לחיותנו 4, 18, 84, 108, 125, 167, 193, 232, 237, 249, 260, 688, 689; primo 80, 168, 389 B — לחית*נו 15 — לחיתינו 9, 69, 95, 129, 150, 173, 253, 256 — להחיתנו 199. כהיום — ה ^ 6, 13, 18, 80, 104, 111, 181, 689. הזה — הים 181.

25. נשמר — נשמור ל 107 — נשמור 69, 84, 108, 193. לעשות — ו ^ 5, 80, 239. המצוה ^ 17. הזאת ^ 176. אלהינו ^ 223.

1. אל primo את 3. אשר bis 14. אתה ^ 109 — bis 150. בא — בה 13, 129; primo 95. שמה ^ 157. לרשתה — לרשתה* 3. והגרגשי והאמרי ∾ והאמר והגרגשי 69. והגרגשי — והפריזי — ו ^ 5, 9, 125. והחוי ∾ והפרזי והחוי 69. והפריזי 109, 132, 136, 152, 167. והיבסי 4, 5, 9, 17, 18, 84, 109, 136, 150. רבים 2° ^ 2. ועצמים 9, 17, 18, 69, 84, 107, 108, 109, 111, 150, 167, 168, 196, 251, 688.

2. לפניך - - - - לא fup. raf. 124. לפניך ^ 9, 189. החרם — החרם אתם 150. תחרים — י ^ 5, 9, 75, 84, 108, 109, 111, 167, 181, 186, 196. אותם 193. לא — ולא 109, 191. ברית ^ 6, 9, 89. להם — להם ולאלהיהם 84. תכרות 9.

3. ולא — ו ^ 84, 111. לא 1° — ולא 223; primo 155. לבנו — לבנו ובנך — ר 109 — לבנו ובנו ר. תתן primo תקח 172. ובתו — ולבתו 136 — ובתך 150. לא 2° — ולא 181. 104. תקח — תתן 18. לבניך 6, 13.

4. את ^ 75, 80, 168, 389 E. ועבדו — ועבד 99. אף ^ 69. בכם — בהם 173. והשמידך — י ^ 9, 109, 150, 152, 181 — והשמידתם 69. מהר — מהרה 109.

5. תעשו — תעשה 129. מזבחתיהם — י ^ 5 — ם ^ 19 — מזבחותיהם 13, 152, 167, 193, 239, 277, 288, 300, 601. תתצו — תתצון 129, 193 — תתוצו 152 — תתוצו* 9 — תתצון 5, 18, 80, 108, 181, 196 — תתצו* 107. ומצבתם — ומצבותם 13, 152, 167, 226 — ומצבותיהם 193 — ו ^ 9 — primo ומצבתיהם 109. תשברו — תשברון 5, 9, 167, 181; nunc 125 — תשברו* 107, 191. ואשירהם — י ^ 94, 170 — יר — 4 ואשירהן — primo 107 — ואשירהן 150, 300 — ואשיריהם fup. raf. 103 — ואשריהם 1, 9, 13, 17, 18, 69, 84, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 152, 155, 166, 181, 184, 186, 193, 225, 226, 247, 251, 256, 260, 335, 356, 615; primo 204, 244. תגדעון — תגריעון 193; primo 80. ופסיליהם — ופסילהם — ו ^ 239 4, 9, 18, 69, 75, 80, 95, 106, 109, 132, 136, 151, 167, 172, 173, 226, 247 — ופיסיליהם 185.

6. קדוש ^ 95 — ו ^ 9, 69. אתה ^ 129. בך בחר יהוה אלהיך ^ 17, 84, 109. בך — בך לך 185 — כי בך 75 — ובך 5, 196; primo 251 — בה forte 19, 83. אלהיך 2° ^ 5. סגולה 9, 13, 69, 80, 108, 109, 152, 167, 193, 226, 232. העמים ^ 181 — העם 136.

7. מרבכם — מריבכם 193. מכל העמים ^ 109. מכל — מאה מכל 106. יהוה — יהוה ייי 615 — מזבחת יהוה 106. ויבחר בכם ^ 94, 111. אתם — ם ^ 17.

HEBR.		SAMAR.
העמים: כי מאהב*ת יהוה אתכם ומשמרו את	8	- - - - - - - מאהבות - - - - - - - - - -
השב*עה אשר נשבע לאבתיכם הוציא יהוה אתכם		השבועה - - - - - - - - - - - - - -
ביד חזקה ויפדך מבירת עבדים מיד פרעה מלך		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
מצרים: וידעת כי יהוה אלהיך הוא האלהים	9	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
האל הנאמן שמר הברית והחסד לאהביו ולשמרי		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
מצות*ו לאלף דור: ומשלם לשנאיו אל פניו	10	מצותיו - - - - - - - - - - על - -
להאבידו לא יאחר לשנא*ו אל פניו ישלם לו:		- - - - - - - - - - לשנאיו על - - - - - - -
ושמרת את המצוה ואת החקים ואת המשפטים	11	- - - - - - - - *את - - - - - - - -
אשר אנכי מצוך היום לעש*תם:		- - - - - - - לעשותם:

פרשה עקב

Sectio Legis XLVI.

HEBR.		SAMAR.
והיה עקב תשמעון את המשפטים האלה ושמרתם	12	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ועשיתם אתם ושמר יהוה אלהיך לך את הברית		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ואת החסד אשר נשבע לאבתיך: ואהבך וברכך	13	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
והרבך וברך פרי בטנך ופרי אדמתך דגנ*ך ותירשך		- - - - - - - - דגניך *תירשך
ויצהריך שגר אלפיך ועשתר*ת צאנך על האדמה		ויצהר*ך - - - - - ועשתרות - - - - - - -
אשר נשבע **** לאבתיך לתת לך: ברוך תהיה	14	- - - - - - יהוה - - - - - - - - -
מכל העמים לא יהיה בך עקר ועקרה ובבהמתך:		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
והסיר יהוה ממך כל חלי וכל מדוי מצרים הרעים	15	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר ידעת לא ישימם בך ונתנם בכל שנאיך:		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ואכלת את כל העמים אשר יהוה אלהיך נתן	16	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לך לא תחוס עינך עליהם ולא תעבד את אלהיהם		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
כי מוקש הוא לך: כי תאמר בלבבך רבים הגוים	17	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
האלה ממני איכה אוכל להורישם: לא תירא	18	- - - - - - - - איך* - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. מאהבות — ו ^ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221. מיד —— מארת 221.

9. דור — ו ^ 127, 183.

10. להאבידו — ה ^ 127 — לאהבידו 66 — י ^ 183.

12. לך ^ 64.

13. ואהבך — א ^ 64. דגניך — י ^ 61, 66, 127, 183, 221 — דיגנך 64, 504. ועשתרות — ועשרות 127.

15. ישמם 66, 221.

HEBR.

8. ארת ^ 4. השבעה — את השבועה 132 — השבועה 1, 5, 6, 9, 13, 16, 18, 69, 80, 84, 108, 109, 129, 136, 150, 152, 181, 186, 193, 225, 226, 239, 247, 248, 252, 260, 264; primo 168; nunc 615. אשר ^ 132. נשבע ^ 5 — נשבע יהוה 152, 193. לאבותיכם 13, 152, 260; primo 168. הוציא — ו ^ 18. ויפדך ^ 111. מיד — ומיד 9, 129. ביד — מזה ביד 95. מצרים — צר fup raf. 83.

9. וידעת — וידעת היום 111. יהוה — אני יהוה 18. אלהיך הוא eraf. 128. אלהיך ^ 109. Ab הוא ad מצותו fup. raf. 173. שמר ^ 16 — שומר 5, 69, 109, 129, 260. לאהביו — ו ^ 104. ולשומרי 69. מצותו — מצותיו 1, 4, 9, 13, 14, 17, 69, 75, 80, 84, 99, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 151, 152, 153, 167, 181, 184, 193, 196, 225, 232, 236, 239, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 260, 284, 288, 300, 659 ק', 688, 689; forte 100 — ומצוותיו 199 — מצותי 89 — מצותוו 158. לאלף — אלף 136. דור — ו ^ 168.

10. לשנאיו — י ^ 168 — לשונאיו 13. להאבידו — י ^ 181. לא ^ 185 — ולא 9, 75, 80, 84, 89, 109, 125, 132, 136, 158, 160, 167, 181, 193, 199, 229, 601, 602, 603; primo 168 — *לא 184. יאחר — ר fup. raf. 150. לשנאו — לשלמו לשנאו 69 — לשנאיו 157 — נא fup. raf. 132. פניו 2° ^ 69.

11. את החקים ואת המצוה ∞ את המצוה ואת החקים 109. את המצוה ^ 17. ואת החקים ^ 176. ואת 1° — ו ^ 4, 5, 17, 18, 129, 150, 181, 199. החוקים 129. ואת 2° — ת extenf. fup. raf. 9. אשר bis 223. לעשותם 2, 3, 4, 8, 13, 15, 16, 18, 19, 75, 80, 81, 83, 84, 89, 94, 95, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 110, 111, 124, 125, 128, 136, 139, 144, 150, 152, 158, 167, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 185, 186, 191, 193, 196, 209, 229, 233, 247, 254, 256, 260, 261, 264, 270, 271, 282, 283, 287, 288 T, 289, 300 T, 615, 653, 659 F; primo 109, 168.

12. והיה עקב תשמעון lit. majorib. 13. והיה עקב lit. majorib. 129. והיה vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69, 104. עקב — *עקב 9. את — אל 75. המשפטים — ט ^ 75. האלה ושמרתם fup. raf. 9. ושמרתם ועשיתם fup. raf. 80. אותם 193, 260. יהוה fup. raf. 136. אלהיך ^ 152. לך ^ 129, 167, 193. החסד — החסדי 9. אשר — את 104. נשבע ^ 5 — נשבעת 4. לאבותיך 13, 136, 152, 193.

13. לאבתיך - - (18) - - ואהבך ^ 244. אדמתיך 69, 193. ותירשך — ו ^ 17, 75, 107, 155; primo 172 — תיר ותירשך 5, 84 — ותירושך 15, 152, 181, 193, 196 — תירושך 129. ויצהריך — ויצהרך 1, 2, 3, 5, 9, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 69, 75, 80, 81, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 110, 111, 128, 129, 132, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 155, 158, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 176, 177, 178, 181, 184, 186, 190, 193, 196, 198, 200, 209, 210, 225, 226, 227, 228, 242, 256, 260, 261, 264, 282, 283, 288 T, 289, 300 T, 389 B, 605, 659 et F; nunc 199. ועשתרת — ועשתרות 5, 9, 108, 132, 152, 173, 226, 260, 688; primo 168 — ועשתרר 277. צאנך ∞ צאנך 158. על bis 69. נשבע לאבתיך לתת לך — יהוה אלהיך נתן לך 190. לאבתיך — י ^ 15 — לאבותיך 5, 13, 136, 152 — לאבותך 193. לתת — לת fup. raf. 75.

14. לא — ולא 1; forte 75. יהיה — יהי 196. ובבהמתך — תך ^ 140.

15. יהוה bis 173. חולי 69, 136, 226. וכל ^ 106. מדוי — מדוה 6, 9, 17, 69, 84, 89, 132, 167, 252; primo 75, 80, 244; forte 94, 107, 155; nunc 196 — י fup. raf. 128, 150. הרעים ^ 152. אשר — אשר לא 152 — ** 140. לא — ולא 18, 157, 196. ישימם — ישמם 249, 271. בך ^ 95. שנאיך — י ^ 5, 9, 106, 128 — שונאיך 13. בכל — לכל 225.

16. נותן 167. לא תחוס ^ 132. לא ^ 18 — ולא 109 — אל 69 — לא כל העמי 95. תחוס — ו ^ 1, 4, 5, 9, 17, 18, 75, 94, 95, 106, 155, 158, 168, 186, 190, 237, 244, 249, 253, 260 — primo תחום 107 — חום fup. raf. 83. עינך ^ 80 — עיניך 69. ולא — ו ^ 18. תעבוד 9, 13. את 2° bis 81, 104 — ** 75. אלהיהם — י ^ 69 — ובבה אלהיהם 106. מוקש — ו ^ 18, 80.

17. בלבבך — בי בלבבך 199. הגוים ^ 168 — fup. raf. 3. להורישם — ו ^ 80.

SAMAR.		HEBR.
- -		מהם זכר תזכר את אשר עשה יהוה אלהיך
- - - - הכסות הגדלות - - - - - - - - - -	19	לפרעה ולכל מצרים : המס*ת הגדל*ת אשר ראו
והזרוע - - - - - - - - - - *האתות - -		עיניך והאת*ת והמפתים והיד החזקה והזר*ע
- - - - - - - - - - - - הוציאך - - - - - -		הנטויה אשר הוצ*אך יהוה אלהיך כן יעשה יהוה
- -		אלהיך לכל העמים אשר אתה ירא מפניהם :
- -	20	וגם את הצרעה ישלח יהוה אלהיך בם עד אבד
- -	21	הנשארים והנסתרים מפניך : לא תערץ מפניהם
- -	22	כי יהוה אלהיך בקרבך אל גדול ונורא : ונשל
- - - - האלה מלפניך - - - - - - - - - -		יהוה אלהיך את הגוים האל* מ*פניך מעט מעט
- - - - - - - - - - - - - - כלותם - - - - -		לא תוכל כל*תם מהר פן תרבה עליך חית השדה :
- - - מה*מה - - - - - - - - - - - - - -	23	ונתנם יהוה אלהיך לפניך והמם מהומה גדלה
- - ו*אבדת - - - - - - - - - השמידם : - -	24	עד השמ*דם : ונתן מלכיהם בידך והאבדת את
- - לפניך - - - - - - - - - - - - - - - -		שמם מתחת השמים לא יתיצב איש בפניך עד
- - - - - - - - - - - פס*לי - - - - השמידך	25	השמ*דך אתם : פסילי אלהיהם תשרפון באש
- -		לא תחמד כסף וזהב עליהם ולקחת לך פן תוקש
- -	26	בו כי תועבת יהוה אלהיך הוא : ולא תביא
- -		תועבה אל ביתך והיית חרם כמהו שקץ תשקצנו
- - - - - - - - - - - - - -		ותעב תתעבנו כי חרם הוא :

CAPUT VIII.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	כל המצוה אשר אנכי מצוך היום תשמרון לעשות
- -		למען תחיון ורביתם ובאתם וירשתם את הארץ
- -	2	אשר נשבע יהוה לאבתיכם : וזכרת את כל
- -		הדרך אשר הוליכך יהוה אלהיך זה ארבעים שנה
- - ** - - - - - ענותך לנסותך - - - - - - -		במדבר למען ענ*תך לנס*תך לדעת את אשר
- - - - - - - - - מצותיו - - - - - - -	3	בלבבך התשמר מצות*ו אם לא : ויענך וירעבך

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

18. תזכר — ת‸ 127.
19. האתורת — האותורת 65, 127, 333 — האותת 504. והמופתים 61, 65, 66, 127, 221. יהוה 2° — *** יהוה 127.
22. ונשל יהוה fup. raf. 65.
24. מלכיהם — *מלכיהם 66.
25. פסילי 61, 65, 66, 127, 183, 197.

HEBR.

18. מהם — מפניהם 69. זכור 1, 6, 13, 18, 69, 95, 107, 108, 150, 167, 232, 244, 253, 260; primo 128, 168. תזכור 1, 5, 18, 69, 107, 108, 150, 232, 244, 251, 300; primo 128, 168. את‸ 69. יהוה אלהיך‸ 193. יהוה‸ 13, 190. לפרעה — לפר ולפרעה 155. ולכל primo וכל 81.

19. המסרת — המסות 13, 84, 107, 108, 109, 132, 152, 167, 193, 196, 260; primo 128, 168. הגדלת — הגדולות 13, 84, 152, 167, 260, 389 B — הגדולת 9, 69, 232; primo 168 —— הגדלות 18. ראו עיניך — ראו יהוה אלהיך עיניך 140. והאתת — ו‸ 9, 75, 150, 152, 167, 199, 232 — והאותורת 1, 260 —— והאיתת 13 — והאתות 84, 108, 175, 389 B — האתות 18. והמופתים 6, 13, 108, 260; primo 110, 389 B; nunc 193. החזקה — והחזקה primo 80, 95. והזרוע 1, 4, 13, 17, 18, 75, 84, 108, 109, 111, 129, 150, 152, 167, 186, 193, 244, 247, 249, 253, 260; primo 80, 168. הנטויה — נטויה 129. הוצאך — הוציאך 1, 13, 14, 16, 17, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 178, 181, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 223, 244, 253, 260, 277, 279, 284, 286, 288, 300, 603; primo 168 — הציאך 18, 80, 109 — הוצ fup. raf. 94. אלהיך 1° — כן יעשה יהוה אלהיך‸ 103, 152, 252. אלהיך 2° — י‸ 193. אתה‸ 15. ירא‸ 132 — fup. raf. 136. ‸17.

20. הצריעה 69. יהוה אלהיך בם עד אבד הנשארים fup. raf. 110. אבוד 108, 193. מפניך — פניך fup. raf. 2.

21. לא — ולא 107 — אל 69. תערוץ 9, 108, 132. בקרבך‸ 139, 196. אלהיך‸ 9. אלהיך בקרבך fup. raf. 102. גדול — ו‸ 185. ונורא — נורא 75.

22. האל — האלה 109. מפניך‸ 80. מעט 2°‸ 5, 9. כלותם 5, 9, 16, 17, 95, 108, 129, 132, 152, 167, 193, 196, 689; primo 168. מהר — מעט מהר 129. חיית 132.

23. לפניך‸ 110 — fup. raf. 125. מהומה — ו‸ 84, 181, 244, 249. גדלה — גדולה 1, 4, 9, 13, 15, 16, 17, 69, 75, 89, 106, 108, 109, 110, 111, 132, 136, 152, 155, 167, 176, 181, 186, 193, 196, 247, 248, 260, 288, 601, 603; primo 389 E; forte 128 — ל primo ו 2. השמדם — ד fup. raf. 19.

24. ונתן — ונתן את 15 — ונתנם primo 244. בידיך 6, 13, 109, 190. והאבדת fup. raf. 169. לא primo ולא 389 B. בפניך — לפניך 181; nunc 89. איש — מ איש 111. השמידך 1, 4, 6, 13, 14, 16, 17, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 110, 132, 136, 158, 181, 184, 186, 193, 196, 244, 260, 264, 688, 689; primo 168. אתם‸ 95 — אותם 13.

25. אלהיהם — אלההן 69 — ם primo ן 109. תשרפון — תסרפון 158. לא — ולא 181, 196. תחמוד 13, 69, 84. עליהם‸ 168 — י‸ 18, 181, 244 — אשר עליהם 80. תועבת — ו‸ 4, 18, 69, 109, 132, 181, 237.

26. ולא — ו‸ 80, 111. תביא‸ 232. תועבה אל ביתך‸ 6 — תעבה לביתך 173. תועבה — ו‸ 9, 18, 109, 181, 232 — תועיבה 193. אל‸ 9. ביתך והיית חרם כמהו fup. raf. 9. ביתך — ביתיך 80, 95, 109 — ב fup. raf. 107 — בתיך 13, 69. והיית — והית 109. כמוהו 69, 109, 111, 152; primo 80. תתעבנו כי חרם הוא fup. raf. 2. ותעב — ות*עב 80. תשקצינו 69. תתעבנו — תעבנו 152.

1. מצוך — מציך 181. לעשות‸ 168 — לעשות בארץ 193. ורביתם‸ 15, 167 — י‸ 9. וירשתם — י‸ 129 —— ויריישתם 69, 109, 111, 132, 152, 193. הארץ — ה‸ 89. אשר נשבע — אשר יהוה אלהי אבתיכם נתן לכם : לא תוסיפו על הדבר אשר אנכי נשבע 107. יהוה‸ 15, 199. לאבתיכם — לאבותיכם 13, 136, 152, 282, 283; primo 128 — ב primo ד 95.

2. כל‸ 5. הוליכך — ו‸ 9, 18, 80, 109, 229. זה‸ 84. שנה‸ 95. במדבר — ר fup. raf. 3. למען fup. raf. 3. ענתך — ענותך 16, 69, 108, 152, 193 — ענ לענתך 109. לנסיתך 193. את‸ 152. אשר 2°‸ 6. התשמר — ר‸ 19 —— התשמור 13, 152. מצותיו — מציתו 4, 13, 14, 16, 17, 69, 75, 84, 95, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 151, 152, 158, 170, 181, 184, 193, 196, 228, 239, 247, 248, 249, 252, 253, 659 ק', 688, 689; primo 244 — מצ־תי primo 173, 210.

HEBR.

ויאכ*לך את המן אשר לא ידעת ולא ידעון אבתיך
למען הודיעך כי לא על הלחם לבדו יחיה האדם
4 כי על כל מוצא פי יהוה יחיה האדם: שמלתך
לא בלתה מעליך ורגל*ך לא בצקה זה ארבעים
5 שנה: וידעת עם לבבך כי כאשר ייסר איש את
6 בנו יהוה אלהיך מיסרך: ושמרת את מצות יהוה
7 אלהיך ללכת בדרכיו וליראה אתו: כי יהוה
אלהיך מביאך אל ארץ טובה ***** ארץ נחלי
8 מים עינ*ת ותה*מ*ת י*צאים בבקעה ובהר: ארץ
חטה ושערה וגפן ותאנה ורמון ארץ זית שמן ודבש:
9 ארץ אשר לא במסכנת תאכל בה לחם לא תחסר
כל בה ארץ אשר אבניה ברזל ומהרריה תחצב
10 נחשת: ואכלת ושבעת וברכת את יהוה אלהיך
11 על הארץ הט*בה אשר נתן לך: השמר לך פן
תשכח את יהוה אלהיך לבלתי שמר מצותיו
12 ומשפטיו וחקתיו אשר אנכי מצוך היום: פן תאכל
13 ושבעת ובתים ט*בים תבנה וישבת: ובקרך
וצאנך ירבין וכסף וזהב ירבה לך וכל אשר לך
14 ירבה: ורם לבבך ושכחת את יהוה אלהיך
15 המוציאך מארץ מצרים מבית עבדים: המוליכך
במדבר הגד*ל והנורא נחש שר*ף ועקרב וצמאון
אשר אין מים המוציא לך מים מצור החלמיש:
16 המאכ*לך מן במדבר אשר לא ידעון אבתיך למען

SAMAR.

ויאכילך - - - - - - - - - - - - - ידעו* - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - ורגליך - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - ורחבה: - - - - - - - - - -
- - עינות ותהומות יוצאים - - - - - - - -
- - - - - - *גפן *תאנה - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אל - - - הטובה - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - טובים - - - - - - - - - -
- - - ירבון - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - הגדול - - - - - - שרוף *עקרב - - -
- - - - - - - המוצ*א - - - - - - - - -
המאכילך - - - - - - - - - ידעו* - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. ויאבילך — א ^ 65.
4. בצקה — בזקה 197, 221. ארבעים — ם ^ 61.
5. ייסר ∞ יסיר 127.
7. אל — על 221. נחלי — נחליה 61. ותהומות — תהומות 65, 66, 127, 221. יוצאים — ו ^ 61, 66. בבקעה ^ 65.
9. במסכנרת — נ ^ 65.
10. אל — על 65, 127, 183, 197, 670. הארץ — ה ^ 65.
11. וחקותיו 61. אשר — אשר **** 66.
13. ובקרך — ו ^ 221. וכסף — ו ^ 504.
14. המוציאך — מ ^ 61 ∞ המוצאיך 65.
15. המוליכך — ו ^ 127. המוציא 61, 62, 65, 66, 127, 183, 221. מים — ים מים 183.
16. לא ^ 61. אבותיך 62. להטיבך ∞ להיטבך 65, 504. באחריתך — י ^ 65 — ת ^ 127.

HEBR.

3. וירעבך — ויריעבך 260 — וירעיבך 1, 4, 6, 9, 14, 15, 16, 17, 18, 69, 84, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 152, 157, 158, 168, 170, 184, 186, 193, 196, 226, 244, 248, 288, 601, 603, 689; primo 80, 82. ויאבילך 4, 9, 16, 17, 69, 75, 89, 99, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 158, 167, 170, 184, 193, 196, 244, 260, 264, 688, 689; primo 80. ארת ^ 109 — ת sup. ras. 105. המן — ה ^ 109 — ה sup. ras. 9. אשר — את אשר 4. לא ^ 170. ידעת ^ 69. ולא ידעון אבתיך למען sup. ras. 155. ידעון — ידיעון primo 107. אבותיך 4, 13, 152, 173, 185; primo 128; forte 8. הודיעך — ו ^ 80 — י ^ 181. לא 2° ^ 103. על הלחם bis 155. האדם — 1° לבדו כי לא הלחם האדם. האדם ^ 18. מוצא — ו ^ 80. כל ^ 69. יהיה האדם 193.

4. מעליך ^ 9. בצקה — צק sup. ras. 80. שנה ^ 75.

5. לבביך 13. אלהיך ^ 9, 199. מיסרך — מסרי מיסרך 89 — מייסרך 4, 9, 69, 95, 129.

6. Com. ^ 189. ושמררת — ררת sup. ras. 103. ארת — ועשירת ארת 95 — אל 129. אלהיך ^ 9. בדרכיו — י ^ 80, 264 — בבל דרכיו 225. וליראה — ו ^ 84 — ראה sup. ras. 185. אתו ^ 125 — אותו 9.

7. טובה — ו ^ 18. ארץ נחלי — ארץ נחלה מביאך אל ארץ טובה ארץ נחלי 80. נחלי — מי נחלי 84. עינות 4, 9, 13, 17, 84, 107, 108, 109, 167, 168, 193, 196, 226, 232, 260 — עינ*ת 15. ותהמרת — ותהומורת 69, 108, 132, 152, 168, 232, 260 — ותהומות 181, 193, 196, 223, 244 — ותהמות 84, ותהומו — 9 ותהוכות 136. יוצאים 9, 69, 108, 152, 168, 193, 260, 283.

8. חיטה 9, 69. ושעורה 4, 9, 167, 193; primo 80. וגפן ותאינה 4. ורמון ∞ ותאנה ורמון ותאנה 109. ו ^ 18, 181. — 69, 80, 136, 152, 196; primo 168. ורמון — ורמן 16, 18, 82, 107, 111, 129, 136, 150, 152, 155, 181, 191, 196, 237, 244, 389 B, 688, 689 — ורימון 4, 9, 69, 232. ודבש — חלב ודבש 109.

9. אשר 1° ^ 80. לא — 1° ולא ב 109. במסכנת — במסכנורת 1, 4, 9, 14, 16, 17, 75, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 152, 167, 181, 186, 193, 232, 260; primo 155, 168, 223, 389 B — במסכנ*ת 237 — במסנות 69 — ס primo ש 124. לחם — ם sup. ras. 9. לא 2° — ולא 181. אשר 2° ^ 99. תחצב bis 99 — תחשב תחצב 107 — תחציב 193.

10. אלהיך ^ 89 — י ^ 271. על — א על 111. הטבה — הטובה 1, 4, 9, 14, 16, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 152, 167, 181, 184, 193, 244, 253, 260; primo 170; forte 8. לך - - - - על bis 150 — ^ 199.

10, 11. אלהיך - - (11) - - על ^ 69.

11. ארת ^ 9. שמר — שומר 260 — שמור 9, 167, 170. ומשפטיו ^ 107. מצותיו — את כל מצותיו — 4 את מצותיו 247. משפטיו — 389 E. לבלתי - - (7) - - היום ^ 150.

12. טבים — טובים — 4 מלאים טובים 1, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 80, 84, 107, 108, 111, 132, 136, 158, 167, 176, 184, 193, 196, 253, 260; primo 128, 168. תבנה ^ 80.

13. וצאנך — ובצאנך 181 — וצנאך 9. ירבין ^ 14 — ירביון 1, 13, 69, 75, 84, 95, 106, 107, 108, 132, 181, 186, 193, 232, 239, 252, 260; primo 168; forte 110 — ירבון 89. וכסף ^ 95. אשר — *שר 84. לך וכל אשר לך ירבה ^ 69.

14. ורם — ורם *** 129. לבביך 9, 13. ושכחת — ח ^ 150. ארת ^ 9 — ת sup. ras. 6. המוציאך — המצאך 5 — ו ^ 1, 18, 109, 190, 239 — י ^ 9, 89, 260. מארץ — יהוה אלהיך מארץ 17. מצרים ^ 129 — bis 109 — מיצרים 81.

15. המוליכך — ו ^ 1, 5, 9, 80, 109, 181 — י ^ 69, 170, 225, 688. במדבר — במרבר 107 — מן במדבר סן 129 — sup. ras. 236. הגדל — בגדול 18 — הגדול 4, 6, 9, 13, 14, 16, 69, 75, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 151, 167, 178, 181, 186, 191, 193, 226, 232, 260; primo 94, 128, 168, 389 B. והנורא — והנרא 109; primo 82 — בוהנורא 193. שרף — ושרף 80. וצמאון — מ ^ 136 — וצמאן 80, 152. אין — אין להם 75. מים — המוציא לך מים ^ 223. המוציא — ו ^ 109. החלמיש — ה ^ 155, 170.

16. המאכלך — המאבילך 1, 4, 6, 14, 16, 69, 80, 84, 95, 106, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 151, 158, 166, 167, 176, 178, 186, 193, 226, 244, 260, 264; forte 2 — המא sup. ras. 3. לא ידעון — מעורי ידעון — איו *לא המוציא לך מים 129. אבותיך 13, 152,

SAMAR.		HEBR.
עונתך - - - נסותך להטיב - - - - - - - -	17	ענ*תך ולמען נס*תך להיטבך באחריתך: ואמרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בלבבך כחי ועצם ידי עשה לי את החיל הזה:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	וזכרת את יהוה אלהיך כי הוא הנתן לך כח
- - - - - - ולמען - - - - - - - - - -		לעשות חיל *למען הקים את בריתו אשר נשבע
- - - לאברהם ליצחק וליעקב - - - - - - -	19	לאבתיך ****** ***** ***** ****** כיום הזה: והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אם שכח תשכח את יהוה אלהיך והלכת אחרי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהים אחרים ועבדתם והשתחוית להם העדתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	בכם היום כי אבד תאבדון: כגוים אשר יהוה
מאב*ד - - - - - - - - - - - - - - - -		מאביד מפניכם כן תאבדון עקב לא תשמעון בקול
- - - - - - -		יהוה אלהיכם:

CAPUT IX.

SAMAR.		HEBR.
לבוא - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	שמע ישראל אתה עבר היום את הירדן לב*א
- - - - - - - ועצומים - - - - - גדלות		לרשת גוים גדלים ועצ*מים ממך ערים גדל*ת
ובצרות - - - - - - - - - - - - - - -	2	ובצר*ת בשמים: עם גדול ורם בני ענקים אשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתה ידעת ואתה שמעת מי יתיצב לפני בני ענק:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	וידעת היום כי יהוה אלהיך הוא העבר לפניך אש
- - - - - - - - - - יכנ*עם - - - - - -		אכלה הוא ישמידם והוא יכניעם לפניך והורשתם
ו*אבדתם - - - - - - - - - - - - - - -	4	והאבדתם מהר כאשר דבר יהוה לך: אל תאמר
- - - - בהדיף - - - - - - - - מ*פניך - - -		בלבבך בהד*ף יהוה אלהיך אתם מלפניך לאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בצדקתי הביאני יהוה לרשת את הארץ הזאת
- - - - - - - מור*שם - - - - - -	5	וברשעת הגוים האלה יהוה מורישם מפניך: לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בצדקתך ובישר לבבך אתה בא לרשת את ארצם
מור*שם ***** - - - - - - - - - - - - -		כי ברשעת הגוים האלה יהוה אלהיך מורישם
**** - - - - - - - - - - - - - - - - -		מפניך ולמען הקים את הדבר אשר נשבע יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	לאבתיך לאברהם ליצחק וליעקב: וידעת כי לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בצדקתך יהוה אלהיך נתן לך את הארץ הטובה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. ועצום 221.
18. כוח 183. ולמען — ו^ 61 — *למען 66. לאבותיך 62. ליצחק — וליצחק 221.
19. והלכת — והיה 65.
20. מאביד 61.

1. לרשת^ 64. גדולות 62.
2. מי primo כי 64.
3. ישמדם 65.
4. בהדיף^ 64. מורישם 61, 62, 64, 66, 127, 221.
5. מורישם 61, 62, 64, 127, 183, 221. ולמען — ו^ 66 — sup. ras. 65. לאבותיך 62. ליצחק — ליחחק 127.

HEBR.

167. ולמען ענתך^ 80. ענותך 69, 108, 193. — נסתך ^י — להיטבך 239, 264. נסתיך 167 — נסותך 193 נסותיך 89, 94, 168 — להיטיבך 166, 184, 244; forte 128; nunc 168 — להטיבך 1, 4, 6, 9, 13, 17, 18, 84, 107, 108, 109, 125, 129, 132, 150, 167, 181, 193, 226, 227, 253; forte 94 — ולהטיבך 5. באחריתך — י^ 9 — באחריתיך 13.

17. בלבבך — בלבביך 13 — בלבבי primo 125. ועיצם 80, 193, 226. ידי — יד primo ע 3. עשה — ועשה 196. את^ 109, 152 — את כל 99, 110. הזה^ 15.

18. את^ 155. הנתן^ 103 — הנותן 69, 95, 150, 167, 193, 253. לעשות — לך לעשות 109 — ות sup. ras. 125. חיל הזה: וזכרת את — חיל למען bis 150. חיל למען הקים הקים 80. יהוה אלהיך כי הוא הנתן לך כח לעשות חיל למען ^9. נשבע — בע sup. ras. 4 liter. 173. לאבתיך — להם 132 — לאבותיך 13, 136, 152, 167, 193. — כיום כהיום 69.

19. אלהיך^ 110. והלכרת^ 129 — sup. ras. 84. אחרי^ 199. ור — ועבדתם 15. אחרים^ 6. אל — אלהים והשתחויתם — והשתחוי 170 — והשתחוירת 104. ועבדתם 152 — וית sup. ras. 103. להם — לכם 80. — העדתי העידתי 4, 14, 125, 189, 688 — העדותי 9, 84, 193. היום^ 80 — היום את — 69 את השמים ואת הארץ 5. אבוד 167.

20. יהוה 1°^ 84. מפניכם — מ^ 150. תאבידון — תאבדון 13 — ון sup. ras. 173. תשמעון primo תשמעו 177. בקול^ 129.

1. עובר 108, 193. היום — א היום 109. לבוא 111, 688. גוים — את גוים 18. גדולים 4, 9, 13, 69, 95, 108, 109, 111, 129, 167, 181; primo 168. ועצומים 1, 4, 6, 69, 80, 108, 111, 129, 167, 181, 260; primo 83. ממך^ 9, 81 — מכם ממך 104. גדלת — גדולות 4, 9, 111, 232 — גדולת 69, 109 — גדלות 1, 84, 167, 260; primo 3. ובצרת — ובצורות 13, 111, 260 — ובצורת 84, 109, 129, 132, 167; primo 172 — ובצרות 1, 4, 9, 69, 75, 108, 184, 232 — ר sup. ras. 94.

2. גדול — ו^ 193, 251. ורם — ם sup. ras. 107. אשר^ 6, 157. אתה^ 199, 244. ידעת^ 80 — ידעתה 107. ואתה — ו fin. lin. 69 — ה^ 199. שמעת — שמעתו 81. יתייצב 136.

3. העובר 108, 167, 260. איש — את איש 107. אוכלה 16, 189. הוא 2° — א extens. sup. ras. 9. ישמדם 9, 109, 252. והוא — הוא 128. יכניעם — ני^ 109 — יכנעם 106. לפניך 2° — וה לפניך 81. מהר והאבדתם והורשתם sup. ras. 107. והרשתם 9, 18, 80. והאבדתם — וה sup. ras. 111. לך^ 150, 176.

4. אל — כי 80. בלבבך — אל בלבבך 178. בהדף — בהדוף 193, 232 — כהדף primo 107. מלפניך — ל^ 1, 167. לאמר — לרשת — א sup. ras. 9. הבאני 9, 181. יהוה 2°^ 109. לרשת — לבא לרשת 193. הארץ — *** הארץ 193. הזאת^' 111, 166. וברשעת^ 103 — ע majusc. 170. מורישם — ו^ 9, 18, 80, 109, 186 — י^ 181 — מורישם אלהיך 166.

5. מפניך - - (15) - - לא^ 107, 109. וביושר 5, 9, 17, 18, 69, 84, 108, 150, 152, 181, 232, 260. אתה sup. ras. 3. וברשעת — ת^ fin. lin. 101 — ש^ 129 — ברשעת כי^ 196. אלהיך - - - הקים sup. ras. 169. אלהיך^ 15, 191. מורישם — מורישם הגוים האלה יהוה אלהיך מורישם 129 — ו^ 18, 69, 80 — י^ 181 — מרשם 9. ולמען — ו sup. ras. 4. הקים^ 151. הדבר — הדבר הזה 109 — שבועה 9 — sup. ras. 103 — דבר sup. ras. 69. יהוה 2°^ 1, 181. וליצחק — ליצחק 9. לאבתיך^ 9 — לאבותיך 13, 136, 152, 193.

6. וידעת — וידעת היום 107. נותן 108, 193. לך — לך יהוה 94. הטובה הזאת ∾ הזאת הטובה 196. הטובה — ו^ 3, 5, 6, 17, 18, 80, 109, 132, 150, 168, 181, 186, 189, 248, 249. הזאת — אשר הזאת 185. לרשתה^ 104. עורף 136, 193.

SAMAR.		HEBR.
ואל - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	הזאת לרשתה כי עם קשה ערף אתה : זכר ∗אל
- -		תשכח את אשר הקצפת את יהוה אלהיך במדבר
- - - - - - - - - יצאתם - - - - - - -		למן היום אשר יצאת∗ מארץ מצרים עד באכם
ובחורב - - - - - - - - - - - - - - - -	8	עד המקום הזה ממרים הייתם עם יהוה : ובח∗רב
- -		הקצפתם את יהוה ויתאנף יהוה בכם להשמיד
- -	9	אתכם : בעלתי ההרה לקחת לוחת האבנים לוחת
- -		הברית אשר כרת יהוה עמכם ואשב בהר ארבעים
- -		יום וארבעים לילה לחם לא אכלתי ומים לא
- -	10	שתיתי : ויתן יהוה אלי את שני לוחת האבנים
- -		כתבים באצבע אלהים ועליהם ככל הדברים אשר
- - - - - - - - - - אליכם - - - - - -		דבר יהוה עמכם בהר מתוך האש ביום הקהל :
- -	11	ויהי מקץ ארבעים יום וארבעים לילה נתן יהוה
- - - - הברית : ∗∗∗∗ ∗∗∗∗∗∗ שני לוחת - - -	12	אלי את שני ל∗חת האבנים לחות הברית : ויאמר
- -		יהוה אלי קום רד מהר מזה כי שחת עמך אשר
- -		הוצאת ממצרים סרו מהר מן הדרך אשר צויתם
- - - - - - - - - - - - עגל - - - - -	13	עשו להם ∗∗∗ מסכה : ויאמר יהוה אלי לאמר
- - - - - קשי - - - - - - - - - - - -		ראיתי את העם הזה והנה עם קשה ערף הוא :
- -	14	הרף ממני ואשמידם ואמחה את שמם מתחת
- - - - - - - - - - א∗תך - - - - - -		השמים ואעשה אותך לגוי עצום ורב ממנו :
- - - - - - - - - - - - - - ואפנה וארדה	15	ואפן∗ וארד∗ מן ההר וההר בער באש ושני לוחת
- - - - - - - - - ואראה - - - - - - -	16	הברית על שתי ידי : וארא∗ והנה חטאתם ליהוה
- -		אלהיכם עשיתם לכם עגל מסכה סרתם מהר
- - ואתפשה - - - - - - - - - - - - -	17	מן הדרך אשר צוה יהוה אתכם : ואתפש∗ בשני
- - - - - - - - - - - - - - - - הלוחות		הל∗ח∗ת ואשלכם מעל שתי ידי ואשברם לעיניכם :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

7. זכור 61, 62, 64, 65, 127, 183. במדבר ^ 64.
8. ויתאנף ∞ ויתנאף 221.
9. בעלותי 61, 62, 64, 65, 127, 221. לקחת — ק ſup. raſ. 61. לוחת 1° — לוחות 64, 65, 127. לוחת 2° — לוחות 64, 127.
10. אלי — ל ſup. raſ. 61. לוחות 64, 65, 127. כתובים 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
11. אלי ^ 61. לוחות 64, 127.
13. העם הזה — העם העם 65. קשי — קשה 61, 62, 65, 66, 221, 670.
14. הרף — הרפא 127 — הרפה 183 — חרף 221. ואשמידם — י ^ 65. ואמחה — ואמחי 504. עצים — עצים גדול 183.
15. לוחות 64, 127.
17. הלוחת 65, 66. ואשליכם 61, 62, 64, 66, 127, 183.

HEBR.

7. זכור 4, 108, 150, 155, 167, 260. אל bis 6 — ואל 69. במדבר ^ אלהיך ^ 171, 193. ארת 2° ^ 2, 109; nunc 223. יצאת ^ 129 — יצאתם 300 84. אשר 2° — הזה אשר 69. יצאת∗ 128. מארץ מצרים — ממצרים 69; primo 136. עד מצרים bis 173. היתם 109.
8. הקצפתם ∞ הקפצתם 129. להשמיד אתכם — להשמדכם 109.
9. בעלותי 13. ההרה — ההר 199. A לקחת ad הברית א ſup. raſ. 173. לקחת את שני — לקחת שני 80, 199 — לקחרת 107 — לקחתי 69. לוחת 1° — ו ^ 1, 4, 5, 9, 17, 80, 109, 129, 132, 158, 167, 181, 184, 193, 232 — לוחורת 13, 108, 239, 689 — הלחורת 152. — לוחרת 69 — ארת לוחרת 18, 111, 225 — לחורת — האבנים — אבנים ſup. raſ. 155. לוחרת 2° — ו ^ 1, 9, 14, 17, 80, 89, 107, 109, 111, 129, 132, 158, 167, 181, 193, 232, 237 — לוחורת 4, 6, 13, 108, 152 — לחות 5, 18, 69, 225, 260 — ſup. raſ. 155. הברית — ר ^ 129. עמכם — עמכם בהר 18. ואשב ſup. raſ. 2. ארבעים — י ^ 9. יום — ם ex-tenſ. ſup. raſ. 9. וארבעים — ו ^ 155. לחם — נתן יהוה אלי את שני לחות האבנים לחם 15.
10. יהוה 1° — יהוה אלהיך 129. אלי את eraſ. 128. שני — שתי 4. לוחרת — ו ^ 1, 5, 9, 15, 16, 17, 75, 80, 89, 107, 109, 129, 132, 136, 155, 158, 167, 168, 181, 193, 196, 244, 248, 389 B — לוחורת 4, 13, 108, 152 — לחורת 151, 157, 186, 239, 253, 260. האבנים — ה ^ 69, 185, 603. כתובים 84, 108, 111, 129, 152, 193. באצבע — א ſup. raſ. 99. ועליהם — הדברים — הארי הדברים 109. ככל — כל 69. ל primo נ 107.

11. ארבעים — י ^ 107. אלי את שני לחת ſup. raſ. 175. את ^ 69, 282. לחת — לוחות 4, 108, 152 — לוחת 6, 69, 75, 136, 178, 236, 260, 688; primo 389 B — לחורת 15, 18, 151, 223, 225, 253; nunc 170 — ח ſup. raſ. 9. האבנים — ה ^ 69. לחורת — ו ^ 1, 4, 9, 13, 15, 16, 17, 80, 81, 84, 89, 99, 107, 129, 132, 136, 158, 160, 167, 168, 184, 193, 244, 288, 601, 602, 688; primo 8 — לוחורת 108, 152 — לוחת 5, 6, 14, 69, 75, 111, 150, 186, 237, 260.

11, 12. אלי - - (7) - - את ^ 109.

12. Com. ^ 9. אלי ^ 167, 189. קום רד מהר ſup. raſ. 171. מזה ^ 170. הוצאת — ו ^ 18. ממצרים — מארץ מצרים 4, 9 marg. 193. מהר 2° — מהר מזה 181. צויתים 13, 16, 18, 107, 109, 111, 129, 167, 181, 186, 193, 226, 228, 244, 249, 260, 264. מסכה — עגל מסכה 5, 9 marg. 109.

13. אלי — אלי קום רד מהר 109. לאמר ^ 104, 193. ארת ^ 150. הזה ^ 132. קשה — קשי 181, 223. עורף 80, 136. הוא — אתה 17.

14. הרף — רף ſup. raſ. 136 — ף ſup. raſ. 80. ממני — ממנו 80; primo 109, 136. ואשמידם — י ^ 9, 389 E. את ^ 69. שמם — ם ^ 19. אותך — ו ^ 1, 4, 5, 9, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 132, 150, 151, 155, 158, 175, 181, 184, 186, 193, 196, 226, 229, 244, 248, 252, 260; primo 209; nunc 223. לגוי — לגוי גדול 132, 136, 152, 167, 191, 196, 199. עצום — גדול 107, 181 — עצו ſup. raſ. 2. ורב ^ 155 — ועצים 181.

15. וההר ^ 199. בוער 167, 193. ושני לוחת ^ 107. לוחת — ו ^ 1, 4, 5, 9, 14, 16, 69, 80, 81, 84, 89, 94, 109, 129, 132, 136, 155, 158, 168, 176, 181, 185, 186, 248, 249, 288, 602, 603 — לוחות 108, 152, 260 — לחות 18, 111, 237, 244, 253. הברירת — ותקרבון הברית 107 — ſup. raſ. 75. שתי — י ^ 176 — תי ſup. raſ. 173. ידי primo ידיו 106.

16. Com. 16 et 17 tranſpoſita 129. ואראה — וארא 9. והנה ^ 69. לכם ^ 236. מהר ^ 80, 84, 132, 150 — מן מהר 4 — ſup. raſ. 125 — ר ſup. raſ. 2. יהוה ^ 9, 199.

16, 17. ידי - - (22) - - וארא ^ 111.

17. ואתפש — ואתפוש 108, 232 — ואשפת 170 — ſup. raſ. 75. בשני — בשתי 232. הלחת — ה ^ 69 — הלוחות 108, 152, 260 — הלוחת 13, 75, 150 — הלחות 18, 167, 232, 253. ואשלכם — ואשליכם תחת החף — ואשליכם 150 — 6, 9, 16, 69, 80, 81, 108, 109, 132, 136, 167, 178, 181, 185, 232, 252, 260, 264, 288, 603, 688; primo 94, 196. מעל — מע primo אל 3.

18 ואתנפל* לפני יהוה כרא*ש*נה ארבעים יום
וארבעים לילה לחם לא אכלתי ומים לא שתיתי
על כל חטאת*כם אשר חטאתם לעשות הרע
19 בעיני יהוה להכעיסו : כי יגרתי מפני האף והחמה
אשר קצף יהוה עליכם להשמיד אתכם וישמע
20 יהוה אלי גם בפעם ההוא : ובאהרן התאנף יהוה
מאד להשמידו ואתפלל* גם בעד אהרן בעת
21 ההוא : ואת חטאת*כם אשר עשיתם את העגל
לקחתי ואשרף* אתו באש ואכת* אתו טחון הי*טב
עד אשר דק לעפר ואשל*ך* את עפרו אל הנחל
22 הי*רד מן ההר : ובתבערה ובמסה ובקבר*ת התאוה
23 מקצפים הייתם את יהוה : ובשלח יהוה אתכם
מקדש ברנע לאמר עלו ורשו את הארץ אשר נתתי
לכם ותמרו את פי יהוה אלהיכם ולא האמנתם
24 לו ולא שמעתם בק*לו : ממרים הייתם עם
25 יהוה מיום דעתי אתכם : ואתנפל* לפני יהוה
את ארבעים היום ואת ארבעים הלילה אשר
26 התנפלתי כי אמר יהוה להשמיד אתכם : ואתפלל*
אל יהוה ואמר* אדני יהוה אל תשח*ת עמך
ונחלתך אשר פדית בגדלך אשר הוצאת ממצרים
27 ביד* *חזקה : זכר לעבדיך לאברהם ליצחק וליעקב
אל תפן אל קשי העם הזה ואל רשעו ואל חטאתו :
28 פן יאמרו ** הארץ אשר הוצאתנו משם מבל*י
יכלת יהוה להביא*ם אל הארץ אשר דבר להם

SAMAR.

18 ואתנפלה - - - - - - כראישונה - - - - - - - -
- -
- - - - חטאתיכם - - - - - - - - - - - - - -
19 -
- -
20 -
- - - - - - - ואתפללה - - - - - - - - - - -
21 ההיא : - - - חטאתיכם - - - - - - - - -
- - - ואשרפה - - - - ואכתה - - - - הייטב
- - - - - - - - ואשליכה - - - - - - - - -
22 היורד - - - - - - - - - - ובקברות - - -
23 -
- -
- -
24 - - - - - - - - - בקולו : ממרים - - - - - - -
25 - - - - דעתו - - - - - ואתנפלה - - - -
- -
26 - - - - - - - - - - - - ואתפללה
- - - - ואמרה - - - - - - - - - תשחית - -
- -
27 בידך החזקה : - - - - - - - - - - - - - -
- -
28 - - - - עם - - - - - - - - - - - מבלתי
- - - - - - להביא אתם - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

18. ואתנפלה — נ ‸ 66. להכעיסו — להכיסוו 66.
19. כי — כ sup. ras. 61. 20. התאנף ∾ התנאף 65, 221.
21. ואכתה — והכתה 221. הייטב — ההיטב 221. ‸ דק 127.
22. את — עם 62.
27. זכור 62, 64, 65, 66, 127, 221. וליעקב — י ‸ 64. קשי — קשה 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. העם bis 66.
28. יכלת forte bis 66. 29. בבוחך 127.

HEBR.

שתי ידי — ידי שתי 75. ואשברם — ם sup. ras. 125. לעיניכם — ינ sup. ras. 132.

18. ואתנפל לפני יהוה — ואתנפל יהוה 109. כראשנה — בראשנה 155 — כראשונה 13, 81, 109, 132, 167, 253 — ש sup. ras. 135. יום — וא יום 111. ומים bis 223. כל forte כן 158. חטאתיכם 18, 69, 196; primo 107, 170. חטאתם — חטאתים 69 — חטאתם ליהוה 109. ‸ הרע 111. 2° יהוה — יהוה אלהיך 9, 69, 181. להכעיסו — י ‸ 605.

19. יגורתי 129, 132. והחימה 5, 9, 260, 264. ‸ 1° יהוה 111. עליכם — י ‸ 18, 169 — בכם 193. ‸ להשמיד 168. ‸ אתכם 155 — ם sup. ras. 9. אלי גם sup. ras. 3, 102. ‸ אלי 189. Post גם vox eras. 185. ההיא — הזאת ההיא 232 — הזארת 109 — ההיא 1, 4, 9, 13, 14, 16, 84, 99, 107, 132, 193, 226.

20. Com. ‸ 190. יהוה sup. ras. 125. ‸ מאד 111. להשמידו — ו ‸ 151. אהרן primo אהרון 69. ההוא — ההיא 4, 9, 13, 16, 84, 107, 132, 193, 277, 288; primo 80.

21. חטאתכם — כ ‸ 6. 1° את — לקחתי את 6 — ת sup. ras. 150. ואשרוף 9, 108, 239. ‸ 1° אתו 176. ואכת אתו — ואכות 108, — ויטחן ואכת 111 — ואכרת 109, 232. טחון sup. ras. 102. טחון — ו ‸ 1, 239, 689. היטב ∾ הטיב 18, 108, 226. ואשליך 1, 16, 81, 108, 109, 111, 136, 167, 193, 196, 260, 264, 282, 283. ארת 2° primo אל 69. עפרו primo עפרה 239. אל primo את 178. הנחל — ה ‸ 185. היורד 80, 108, 136, 151, 185, 193, 196, 232; forte 15. ההר —— הירדן 173.

22. Com. ‸ 84. ובתבעירה 152. ובמסה — ה ‸ 170 —— ובמשה 300. ובקברורת 1, 4, 5, 6, 9, 13, 14, 17, 18, 75, 81, 101, 104, 108, 111, 129, 132, 150, 151, 152, 155, 167, 186, 193, 226, 232, 244, 247, 248, 260, 688. ‸ התאוה 69. מקציפים 1, 9, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 107, 108, 109, 129, 132, 152, 186, 252; primo 168 — מקציפי 193. היתם 15. ארת — עם 69, 89, 108, 109, 136, 167, 181, 193, 199, 206, 247, 251, 602, 603 — sup. ras. 81.

23. ובשלוח 14. 1° יהוה bis 4 — ‸ 69, 109, 167. אתכם — כ ‸ 80. ברנע — ב sup. ras. 196 — נע sup. ras. 81. ‸ הארץ 252. ותמרו forte ותמרי 109. 2° יהוה bis 15. לו ‸ 9, 99 — בו 17. שמעתם sup. ras. 2. בקלו — ו ‸ 1 — בקולו 13, 16, 18, 69, 81, 84, 107, 109, 111, 129, 152, 167 — בקלי primo 136.

24. ממרים 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 95, 99, 100, 101, 102, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 169, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 181, 184, 185, 186, 189, 191, 193, 196, 198, 210, 223, 233, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 256, 260, 261, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 389 A, 653, 659 F, 663 T — מרים 664 — מ 2° sup. ras. 94. היתם 136.

25. לפני bis 9. את ארבעים היום sup. ras. 102. ‸ את ‸ היום ואת ארבעים 69. ארבעים — הארבעים 80, 199. היום — ו ‸ 151 — ה ‸ 69 — sup. ras. 234. ‸ ואת 69. 2° ארבעים — הארבעים 152, 185, 199 — וארבעים 69. ‸ הלילה 193 — לילה 69, 75. התנפלתי — הנפלתי 102 —— התכפלתי 196 — התג sup. ras. 100. להשמיד — אלי להשמיד 125.

26. ואתפלל — ואתנפל 173; primo 80 — תפלל sup. ras. 2 — פל sup. ras. 103. אדני יהוה — ‸ אדני 200 — אלהים ידיה 1, 18 — אדוני 178 ‸ — אדני 193. יהוה א יהוה 84 — יהוה אדני 69. 2° יהוה — אלהים 9. עמך — את עמך 80. בגדלך forte בגדליך 89. הצארת — ו ‸ 9, 18, 109. ממצרים — מארץ ממצרים 111.

27. זכור 4, 16, 89, 108, 150, 181, 225, 226, 232, 253, 260. לעבדיך — י ‸ 5, 69, 129, 181. לאברהם — לא לאברהם 19. תפן — תיפן 13. אל 2° ‸ 80. קשי — ק sup. ras. 136. ‸ הזה 17. ואל 1° — ו ‸ 5, 14, 17, 75, 81, 84, 107, 109, 152, 181, 186, 196, 226. ‸ ואל חטאתו 18.

28. פן — שוב פן 173. 1° הארץ — יאמרו הארץ 69. הוצאתנו —— ‸ 181. אשר — - - (17) - - הוצאתנו bis 89 — הצאתנו 9, 109 — היצאתם 95 — ה sup. ras. 100. מבלי — מבלתי 9, 69, 193 — לי sup. ras. 100 — י sup. ras. 80. יכולת 18. להביאם bis 200 — אביאם 84. דבר — נשבע 107. ומשנאתו — נ ‸ 84 — ומנשאתי 136. אותם — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 14, 16, 17, 18, 69, 81, 82, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 155, 158, 170, 176, 181, 184, 196, 226, 229, 232.

SAMAR.		HEBR.
- - - - א*תם - - - להמיתם - ממצרים - - - הגדול ובזרועך - - - -	29	ומשנאתו אותם הוציאם להמ*תם במדבר: והם עמך ונחלתך אשר הוצאת ****** בכחך הגד*ל ובזר*ע‍ך הנטויה:

CAPUT X.

SAMAR.		HEBR.
- - - ההיא - - - - - - - - - - - - - - - - - - - כראישונים - - - - - - - - - - - - - - -	1	בעת ההוא אמר יהוה אלי פסל לך שני לוחת אבנים כרא*ש*נים ועלה אלי ההרה ועשית לך
- - - - - ואכתבה על הלוחות - - - - - - - - - - - - הלוחות הראישונים - - - - - - - -	2	ארון עץ: ואכתב* על הל*ח*ת את הדברים אשר היו על הל*ח*ת הרא*ש*נים אשר שברת ושמתם
- - - ואעשה - - - - - - ואפסלה שני לוחת - - - כראישונים ואעלה - - - - - - הלוחות	3	בארון: ואעש* ארון עצי שטים ואפסל* שני ל*חת אבנים כרא*ש*נים ואעל* ההרה ושני הל*ח*ת
- - - - - - - - - - הלוחות - - - - הראישון - - - - - - - - - - - - - - - - - - עמכם - -	4	בידי: ויכתב על הל*ח*ת כמכתב הרא*שון את עשרת הדברים אשר דבר יהוה אליכם בהר
- ואפנה וארדה - - - - - - ואשימה את הלוחות -	5	מתוך האש ביום הקהל ויתנם יהוה אלי: ואפן* וארד* מן ההר ואש*ם* את הל*ח*ת בארון אשר עשיתי ויהיו שם כאשר צוני יהוה:
[ובני ישראל נסעו ממסרות ויחנו בבני יעקן	6	[ובני ישראל נסעו מבארת בני יעקן מוסרה שם מת אהרן ויקבר שם ויכהן אלעזר בנו תחתיו:
משם נסעו ויחנו הגדגדה משם נסעו ויחנו ביטבתה ארץ נחליה מים: משם נסעו ויחנו בעברנה: משם נסעו ויחנו בעציון גבר: משם נסעו ויחנו במדבר צן היא קדש: משם נסעו ויחנו בהר ההר: וימת שם אהרן ויקבר שם ויכהן אלעזר בנו תחתיו:	7	משם נסעו — הגדגדה ומן הגדגדה —— יטבתה ארץ נחל* מים:
- - - ההיא -	8	בעת ההוא הבדיל יהוה את שבט הלוי לשאת את ארון ברית יהוה לעמד לפני יהוה לשרתו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. לוחת — לבוחת 62 — לוחות 64, 127.
2. הלוחות 1° — הלוחת 65, 66. הלוחות 2° — הלוחת 65.
3. לוחות 64, 127. הלוחות — הלוחת 65.
4. הלוחת 65. עמכם — אליכם 62, 66, 127, 221, 670.
5. הלוחת 65. 6. ממסירות 64.
7. ביטיבתה 62. נחליה — ה ‸ 61, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 333. בעיציון 183. 8. לעמד — ולעמד 62.

HEBR.

— להמתם 152. להוציאם — 109, 181 ‸ו — 191 ‸הוציאם להמית אותם 239 — להמיתם 1, 4, 6, 9, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 69, 80, 81, 84, 89, 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 170, 176, 181, 184, 185, 189, 193, 196, 200, 223, 225, 226, 227, 228, 232, 237, 244, 247, 253, 260, 264, 282; primo 2, 190; forte 94, 128, 191 — ת sup. ras. 94.

29. והם עמך sup. ras. 102. עמך — ועמך 157. הוצאת — הוציאך 84. הגדל — 9 ‸ הגדול 4, 6, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 69, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 167, 168, 178, 181, 184, 186, 190, 196, 226, 244, 248, 252, 260; primo 94. ובזרועך 4, 6, 17, 18, 75, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 132, 150, 152, 167, 186, 193, 196, 232, 248, 260; primo 389 B. הנטויה 225. — ו ‸ 18, 109

1. בעת bis 69. ההוא — ההיא 1, 4, 9, 13, 16, 17, 18, 84, 107, 132, 152, 193, 226, 260. אמר יהוה bis 199. פסול 9; primo 69. שני — את 199. לוחת — ו ‸ 1, 4, 5, 9, 13, 14, 17, 80, 106, 107, 109, 111, 132, 151, 158, 167, 168, 176, 181, 184, 185, 186, 190, 193, 223, 232, 244, 249, 253, 688; primo 128, 172 — לוזות 247; nunc 196 — לחות 18, 69, 95, 170, 248, 251, 264. אבנים ‸ 80. כראשונים 13, 109, 111, 125, 167, 226. אלי 2° ואעלה 111; forte 81. ועלה — ה ‸ 99 — עלי 69. ועשית — וע sup. ras. 136. ארון — ו ‸ 102, 168, 181, 688. עץ sup. ras. 111.

2. ואכתב — ואכתוב 9, 13, 109, 167, 193 — כ sup. ras. 150. הלחת — הלוחות 152 — הלוחת 18, 75, 181, 260 — הלחת 69; primo 389 B. הלחת - - - - את ‸ 17, 75. הדברים — היו - - - אשר 18. אשר 1° — את אשר 18. ם ‸ fin. lin. 152. הלחת 2° ‸ 9 — הלוחת 18, 152 — הלחות 89, 260. ‸ 199. הראשונים 13, 111, 167. הראשונים אשר שברת sup. ras. 173. אשר 2° — אשר היו על הלחת הראשנים אשר 129. בארון — ו ‸ 6, 80, 107, 109, 136, 189.

3. ארון — ו ‸ 4, 181 — הארון 18 — ארונא primo 5, 152. ואפסול 9, 13, 167, 193. שטים — השטים 199. עצי — עץ עצי 109. לחות — לחת 18, 75, 89, 152, 237, 260 — לוחת 69, 84, 158. אבנים ‸ 81, 109. כראשנים — י ‸ 170 —— כראשונים 13, 152, 167, 253 — נים sup. ras. 244. הלחת — הלחות 5, 6, 69, 84, 167 — ה primo ל 132. הלוחת 18, 75, 260 — הלוחות 152 — ה ‸ 4. בידי - - הלחת 3, 4. ‸ 80.

4. ויכתב — כ sup. ras. 124. הלחת — הלוחת 18, 75, 152 — הלחות 6, 17, 84, 167, 260. הראשון — ו ‸ 80 — הא הראשון — אמר 84. דבר ‸ 9 — 129. אליכם — י ‸ 5, 18 — עמכם 191, 193, 225. ויתנם יהוה אלי ‸ 15.

5. ואפן ‸ 223. ואשים 9, 13, 16, 69, 75, 80, 81, 108, 109, 129, 132, 150, 167, 181, 185, 193, 196; forte 184. את — על 80. הלחת — הלוחות 152 — הלוחת 75, 150, 260 — הלחות 69, 84, 248 — לחת sup. ras. 2. בארון — ו ‸ 16, 18, 80, 109, 132, 136, 178, 181, 190, 229 — בא בארון 129. צוני ‸ 13 — ציוני 4. יהוה: אלהי — יה׳ה 107.

6. Commata 6 et 7 Heb. et Sam. comparet Lector cum *Num.* 33, 31—38. נסעו ‸ 109 — sup. ras. 110. מבארות 1, 4, 9, 13, 69, 84, 108, 152, 167, 193, 260. מוסרה — ו ‸ 5, 18, 109, 132, 168, 181, 232 — ר primo ד 107 — מס 9. ויכהן — ה ‸ 9 — ויכהן מו 155. אלעזר בנו — עזר ב sup. ras. 110. Ab ויקבר ad משם com. 7 sup. ras. 173.

7. הגדגדה 1° — דה sup. ras. 110. ומן — ו ‸ 181. ארץ נחלי מים sup. ras. 82.

8. בעת — ביום 107. ההוא — היא 84 — ההיא 1, 4, 9, 13, 15, 16, 17, 18, 69, 167, 176, 193, 260, 650 B; primo 5, 80; forte 132. את 1° — אשר את 129 — primo אלי 5. הלוי — ה ‸ 1, 9, 252 — הלוי אשר 107. שבט את ∾ את שבט 80. את 2° — את שבט 111 — bis 181. לעמד — ולעמד 181, 196 — לעמוד 69. בשמו — את בשמו 152.

9. היה ‸ 129 — יהיה 199. ונחלה ‸ 111. הוא — הוא כאש 152. נחלתו — נחלתו ועמו 109. יהוה אלהיך — יהוה הוא דבר 152.

SAMAR.		HEBR.
- -	9	ולברך בשמו עד היום הזה: על כן לא היה ללוי
- -		חלק ונחלה עם אחיו יהוה הוא נחלתו כאשר דבר
- - - - - - לו:]		יהוה אלהיך לו:]
- - - - - - - - - - הראשונים - - - -	10	ואנכי עמדתי בהר כימים הרא*ש*נים ארבעים
- -		יום וארבעים לילה וישמע יהוה אלי גם בפעם
- - - - - - - - - - ולא - - -		ההוא *לא אבה יהוה השחיתך:
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - הזה	11	ויאמר יהוה אלי קום לך למסע לפני העם ***
- -		ויבאו ויירשו את הארץ אשר נשבעתי לאבתם
- -	12	לתת להם: ועתה ישראל מה יהוה אלהיך
- -		שאל מעמך כי אם ליראת את יהוה אלהיך
- -		ללכת בכל דרכיו ולאהבה אתו ולעבד את יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - ולשמר - -	13	אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך: *לשמר את
- - - - - - - - - - אלהיך - - - - -		מצות יהוה ***** ואת חקתיו אשר אנכי מצוך
- -	14	היום לטוב לך: הן ליהוה אלהיך השמים ושמי
- -	15	השמים הארץ וכל אשר בה: רק באבתיך חשק
- - - - - - - - - - א*תם - - - - - -		יהוה לאהבה אותם ויבחר בזרעם אחריהם בכם
- -	16	מכל העמים כיום הזה: ומלתם את ערלת
- -	17	לבבכם וערפכם לא תקשו עוד: כי יהוה אלהיכם
- - - - - - - - - ואדון האדונים האל הגדול		הוא אלהי האלהים ואדני האד*נים האל הגד*ל
- - - - - - - - - - - - - - - - - והגבור		*הגב*ר והנורא אשר לא ישא פנים ולא יקח
- -	18	שחד: עשה משפט יתום ואלמנה ואהב גר לתת
- -	19	לו לחם ושמלה: ואהבתם את הגר כי גרים
- -	20	הייתם בארץ מצרים: את יהוה אלהיך תירא
- - - - - - - - - - - - - - - - - ואתו	21	*אתו תעבד ובו תדבק ובשמו תשבע: הוא תהלתך
- - - - - - - - - - - - - הגדלות - - -		והוא אלהיך אשר עשה אתך את הגדל*ת ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - - הנוראות	22	הנורא*ת האלה אשר ראו עיניך: בשבעים נפש
- -		ירדו אבתיך מצרימה ועתה שמך יהוה אלהיך
- - - - - - - - - -		ככוכבי השמים לרב:

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

10. אשחיתך — השחיתך 221.
11. לאבותם 61, 62, 64, 65, 66, 127.
12. בדרכיו — בכל דרכיו 127.
13. אלהיכם — אלהיך 299. חקותיו 65.
15. באבותיך 62, 64. בכם primo בכל 64.
17. והגיבור 62, 65, 66, 183.
21. הוא — והוא 64. והוא — הוא 61. 22. אבותיך 62.

HEBR.

ו — primo 109 לך — 69 אלוך — לו 69. אלהיך ^ 225. לו - - - - - הוא ^ 199. sup. ras. 15.

10. ואנכי ^ 199. עמדתי — ת extens. sup. ras. 9 — עמדית 5. בהר forte ההר 107. הראשנים — הראשונים 13, 107, 167, 193, 252, 253 — כראשנים 80. לילה bis 89 — הלילה 80. אלי גם — אליכם 84. ההוא — ההיא 4, 9, 13, 17, 18, 84, 193, 260. לא — ולא 1, 4, 9, 17, 18, 69, 81, 84, 89, 109, 111, 158, 181, 193, 196, 199; primo 155 — *לא 82, 128. יהוה 2° ^ 89 — יהוה אלהיך 9. השחיתך — השחיתיך 13 — ית sup. ras. 124. 10, 11. אלי - - (8) - - גם ^ 107.

11. קום — ם sup. ras. 103. לך ^ 109. העם — הזה 104 — bis 152. ויביאו 185. וירשו 1, 4, 5, 9, 17, 18, 75, 80, 84, 95, 104, 107, 109, 110, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 167, 168, 186, 196, 226, 228, 237, 249, 253, 260. נשבעתי — נשבע יהוה 181. לאבותם 4, 136, 152, 181, 193, 239. להם ^ 155.

12. יהוה 1° ^ 176. שואל 109, 132, 167, 193, 244, 253, 300, 689. ללכת ^ 16 — וללכת 5, 84 — *ללכת 94. (6) - - בכל 1° — bis 107. בכל דרכיו — בדרכיו 9, 69, 193. אלהיך - - ב ^ 84. דרכיו — לבבך דרכיו 185. אתו ולעבד ^ 15. אלהיך ללכת בכל דרכיו ולאהבה — אלהיך 13. ולעבוד — ולעבד 199. נפישך 9.

13. לשמור 13, 167. יהוה — יהוה אלהים 69. ואת חקתיו — וחקתיו 189. חקתיו — ת ^ 94, 200 — חקותיו 167.

14. ושמי השמים ^ 17 — bis 175. הארץ — והארץ 186. אשר ^ 150.

15. באבותיך 13, 136, 152, 237. אותם — ו ^ 1, 4, 5, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 125, 132, 150, 151, 158, 168, 170, 173, 178, 189, 191, 210, 232, 233, 244, 249, 260 — אות sup. ras. 100. בכם ^ 155.

16. ומלתם — ונמלתם 107. את — ת extens. sup. ras. 9. ערלת — *ערלת 9. וערפכם — וערלכם primo 80. עוד ^ 9.

17. יהוה — ליהוה 4. אלהי ^ 69. ואדוני 13, 193; primo 155. האדונים 13, 129, 152, 193. הגדל ^ 80 — הגדול 1, 4, 5, 6, 9, 13, 16, 17, 69, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 158, 167, 173, 181, 186, 193, 226, 232, 237, 244, 260; primo 3, 94. הגבר — הגיבור 1, 129, 196 — הניבר 18 — הגבור 4, 6, 13, 15, 16, 17, 69, 75, 81, 84, 107, 108, 109, 132, 136, 150, 158, 167, 181, 186, 226, 232, 252, 254, 260; primo 3, 94, 128. והנרא 9, 282. יקח forte bis 82. שוחד 109, 152.

18. עושה 109. יתם — גר יתום 153, 170, 193. ואלמנה bis 181. ואהב — ו ^ 155 — ואוהב 167. לתת — יתום לתת 69. לו ^ 84. ושמלה forte ושמלם 100.

19. הייתים 129.

20. תעבד - - - - את sup. ras. 13. אלהיך ^ 110, 152, 193. תירא ^ 14 — י ^ 232. אתו — ואתו 1, 9, 18, 69, 75, 81, 89, 94, 99, 106, 111, 129, 152, 167, 170, 181, 189, 191, 193, 225 — *אתו 107, 150. תעבוד 5. בו תדבק ^ 155, 191. תדבק — תדבקון 75. ובשמו — ב ובשמו 4.

21. הוא bis 158. תהילתך 1, 4, 18, 69, 84, 107, 129, 181, 226. והוא — הוא 69 — הוא sup. ras. 200. אתך — את sup. ras. 82. הגדלת — הגדולות 152, 260 — הגדולת 1, 4 — הגדלות 5, 6, 158, 239. ואת הנוראת — והנוראת 5. ואת ^ 1 — bis 158. הנוראת — ו ^ 80, 109, 111, 129, 170, 181, 186, 227, 237, 689 — הנוראות 1, 6, 17, 81, 84, 107, 132, 136, 152, 155, 196, 226, 251, 260 — הנראות 18, 232. האלה ^ 109. ראו עיניך sup. ras. 82.

22. אבותיך 13, 129, 152, 193, 226. מצרימה — ה ^ fin. lin. 170 — primo מצרים 69 — מ 2° sup. ras. 9. יהוה — ארת יהוה 111. ככוכבי — ו ^ 4, 9, 16, 18, 69, 95, 107, 109, 111, 132, 150, 181, 196, 688 — וב sup. ras. 136. לרוב 9, 108, 152, 167.

CAPUT XI.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - *חקתיו	1	ואהבת את יהוה אלהיך ושמרת משמרתו וחקתיו
ומצותיו ומשפטיו - - - - - - - - - - - - - -	2	ומשפטיו ומצותיו כל הימים : וידעתם היום כי
- -		לא את בניכם אשר לא ידעו ואשר לא ראו את
- - - - - - - - - - - - - - - ואת - - - - - -		מוסר יהוה אלהיכם את גדלו *את ידו החזקה
ואת זרועו - - - - *את - - - - - - - - - - - -	3	ו** זר*עו הנטויה : ואת אתתיו ואת מעשיו אשר
- - - - - - - - - - - - - - - *** ***** ולכל		עשה בתוך מצרים לפרעה מלך מצרים ולכל
- -	4	ארצו : ואשר עשה לחיל מצרים לסוסיו ולרכבו
- -		אשר הציף את מי ים סוף על פניהם ברדפם
- -	5	אחריכם ויאבדם יהוה עד היום הזה : ואשר
- -		עשה לכם במדבר עד באכם עד המקום הזה :
- -	6	ואשר עשה לדתן ולאבירם בני אליאב בן ראובן
- ואת כל		אשר פצתה הארץ את פיה ותבלעם *** **
האדם אשר לקרח - - - - - - - - - - - - - -		**** *** **** ואת בתיהם ואת אהליהם ואת
- -	7	כל היקום אשר ברגליהם בקרב כל ישראל : כי
- - - - הראות - - - - - - - - - - הגדול - -		עיניכם הרא*ת את כל מעשה יהוה הגד*ל אשר
- - - - - - - - את ** - - - - - - - - - - - -	8	עשה : ושמרתם את כל המצוה אשר אנכי
מצוה אתכם - - - - - - - - - - - - - - - -		מצוך **** היום למען תחזקו ובאתם וירשתם
- - - - - - - - אתם באים - - - - - - - -		את הארץ אשר אתם עברים שמה לרשתה :
- - - תאריכון - - - - - - - - - - - - - - -	9	ולמען תאריכו* ימים על האדמה אשר נשבע
- - - - - - - - *** *לזרעם - - - - - - -		יהוה לאבתיכם לתת להם ולזרעם ארץ זבת חלב
- - - - - - - - - - - אתם באים - - - - - -	10	ודבש : כי הארץ אשר אתה בא** שמה לרשתה
- - - - - - - - - - - היא - - - - - - - - - -		לא כארץ מצרים הוא אשר יצאתם משם אשר
- - - - - - - - - - - - ברגליך - - - - - - -	11	תזרע את זרעך והשקית ברגל*ך כגן הירק : והארץ
- -		אשר אתם עברים שמה לרשתה ארץ הרים
ובקעות - - - - - - - - - - - - - הארץ - -	12	ובקע*ת למטר השמים תשתה מים : *ארץ אשר
- -		יהוה אלהיך דרש אתה תמיד עיני יהוה אלהיך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. ומצתיו 64.
3. אותתיו — אתתיו 61, 62, 64, 66 — אותותיו 127 — אותתיו 183.
3, 4. עשה - - (7) - - בתוך ^ 127.
6. בני אליאב ^ 64. לקורח 299.
8. המצוה — כל המצוה 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 363.
9. ולמען — ו ^ 221. לאבותיכם 62.
11. אשר bis 66.
12. הארץ — ה ^ 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221.

HEBR.

1. את ^ 80. יהוה ^ 150. אלהיך ^ 9. ושמרת משמרתו — 109 את משמרתו — 129 ^ ו — משמרתו 196. ושמרתו — משמרת משמרת 69. וחקתיו — וחוקותיו 152 — sup. ras. 169 — חקתיו 389 E. ומשפטיו ומצותיו ∞ 107. ומשפטיו sup. ras. 239 — משפטיו 389 E. הימים sup. ras. 234.

2. וידעתם — ם ^ 84, 151 — sup. ras. 234. את בניכם ידעו ואשר לא ראו sup. ras. 186. ואשר לא ידעו ^ 157. ואשר — ו ^ 196 — ו*ואשר 104. את 1° ^ 5, 129. אשר לא ^ 75. את 3° אלהיך — אלהיכם 185. ואת — 2° את 109. את 4° גדלו — גדלו* 168. ואת 5, 17, 80, 129, 244. ואת — 1, 9, 18, 69, 75, 84, 89, 106, 107, 108, 152, 157, 158, 167, 181, 186, 189, 191, 193, 196, 199, 247, 260, 288, 602; primo 389 B — את* (ו eras.) 94, 136. וזרעו הנטויה ^ 99. וזרעו — וזרועו 1, 9, 13, 18, 80, 107, 108, 132, 136, 152, 260 — וזרוע 84.

3. ואת 1° — ו ^ 129, 181. אתתיו — אותותיו 1, 13 — אתותיו 16, 18 — גדלו 106 — primo אותתיו 83. מעשיו — מפתיו מעשיו 95. אשר ^ 129. עשה — את עשה 129. מלך ^ 170 — ולכל 223.

4. מצרים sup. ras. 3. לססיו 69. הציף — הניף 107. את ^ 199. על פניהם — מפניהם 144, 225. על eras. 94. ברדפם אחריכם sup. ras. 75. פנ — 244 פניכם — פניהם ^ 109. אחריכם — אחריהם 9, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 132, 150, 151, 160, 200, 225, 244, 300, 389 B, 601, 602, 603; primo 75, 83, 107, 196, 379, 389 E; forte 110, 155, 191 — כ primo ם 4. ויאבדם — וא ויאבדם 107. עד forte על 111.

5. Com. ^ 8, 95, 111, 135, 167. באכם — בואכם 226 — באהם 282 — forte בבוכם 9.

6. עשה ^ 157 — עשה לחיל מצרים 111. לדתם — לדתן forte 136 — ^ 199. ולאבירם — י ^ 135, 223. בן ראובן sup. ras. 168 — eras. 128. בן — בני primo 109; forte 2 — ן sup. ras. 150. ראובן — ו ^ 109. פצתה — ה ^ 193. הארץ primo האדמה 17. את ^ 80. ואת 1° — ו ^ 84, 95, 129, 157, 191, 199. אהליהם — ואהליהם 13 — sup. ras. 124. כל 2° ^ 5. ישראל — הארץ 18.

7. עינכם 13. הראת — הרואת 9, 260 — הראות 1, 18, 69, 80, 83, 84, 108, 239, 253; primo 94. כל ^ 109. הגדול 1, 4, 5, 6, 13, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 132, 150, 152, 158, 170, 181, 186, 193, 196, 226, 247, 260; primo 3, 94.

8. את 1° ^ 129. כל ^ 18. מצוך — מצוה אתכם 15. וירישתם 152; primo 109. עברים שמה לרשתה sup. ras. 109. עיברים 193. שמה — שם sup. ras. 193 — את הירדן שמה primo 177.

9. תאריכו — י ^ 18, 129 — תאריכון 69; primo 109. נשבע ^ 6. יהוה ^ 95, 189. לאבתיכם — לאבתיך primo 95 — לאבותיכם 13, 152, 193. להם primo לכם 5. ולזרעם ^ 95 — ו ^ 109 — אחריהם ולזרעם 80. ארץ sup. ras. 173. זבת — ת sup. ras. 129.

10. הארץ bis 111. אשר — ה אשר 193. אתה בא — אתם באים 193. אתה ^ 190. בוא 185. כארץ primo בארץ 107. הוא — היא 4, 6, 13, 16, 17, 132, 176, 184, 193; primo 80, 107, 150 — eras. 9. אשר יצאתם משם ^ 9, 170. אשר תזרע את זרעך ^ 80. ברגלך — כרגלך 107 — ברגליך 650 B.

11. עברים — עוברים 193 — בא 104. לרשתה ^ 80 — ה ^ 170 — ר sup. ras. 169. ובקעת — ובקעות 4, 9, 13, 16, 69, 80, 81, 84, 89, 94, 99, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 167, 193, 252, 260, 688 — וגבעות 196, 199 — ובקות 615. השמים bis 13, 15. מים — מים ארץ אשר מים 129.

12. ארץ ^ 132. אלהיך - - - - דרש ^ 17, 95. אלהיך 1° ^ 189. דורש 232. אתה — איתה 13, 125, 193; primo 15. בה — בא 170 — דרש אתה בה 129. מרשית — מראשית 1, 9, 13, 16, 69.

SAMAR.		HEBR.
- - מראשית - - - - - - - - - השנה : - - -	13	בדה מר*שית השנה ועד אחרית *שנה : והיה
- -		אם שמע תשמעו אל מצותי אשר אנכי מצוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - *לעבדו		אתכם היום לאהבה את יהוה אלהיכם ולעבדו
- - - - - - - - - - - - ונתן מטר ארצך*	14	בכל לבבכם ובכל נפשכם : ונתתי מטר ארצכם
- - - יורא - - - - - - - דגניך *תירשך - - -		בעתו יורה ומלקוש ואספת דגנ*ך ותירשך ויצהרך :
ונתן - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ונתתי עשב בשדך לבהמתך ואכלת ושבעת :
- -	16	השמרו לכם פן יפתה לבבכם וסרתם ועבדתם
- -	17	אלהים אחרים והשתחויתם להם : וחרה אף
- -		יהוה בכם ועצר את השמים ולא יהיה מטר
- - - - - - - - - - - - - - מהר* - -		והאדמה לא תתן את יבולה ואבדתם מהרה מעל
- - - הטובה - - - - - - - - - - - - - -	18	הארץ הט*בה אשר יהוה נתן לכם : ושמתם את
- -		דברי אלה על לבבכם ועל נפשכם וקשרתם
- - - - - - - - ידיכם והיו לט*טפות - - - - -		אתם לאות על יד*כם והיו לטוטפ*ת בין עיניכם :
- -	19	ולמדתם אתם את בניכם לדבר בם בשבתך
בבית* *בלכתך - - *בשכבך - - - - - - - -	20	בביתך ובלכתך בדרך ובשכבך ובקומך : וכתבתם
- - מזוז*ת בתיך - - - - - - - - - ירבון - - - -	21	על מזוזות ביתך ובשעריך : למען ירבו* ימיכם
- -		וימי בניכם על האדמה אשר נשבע יהוה לאבתיכם
- -	22	לתת להם כימי השמים על הארץ : כי אם
- -		שמר תשמרון את כל המצוה הזאת אשר אנכי
- - - - - - - היום לעשותה - - - - - - - -		מצוה אתכם *** לעש*תה לאהבה את יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - והור*ש	23	אלהיכם ללכת בכל דרכיו ולדבקה בו : והוריש
- - - - - - - - - - מלפניך* - - - -		יהוה את כל הגוים האלה מלפניכם וירשתם
- - - - - - - - ועצומים ממך : - - - - - - - -	24	גוים גדלים ועצ*מים מכם : כל המקום אשר
- -		תדרך כף רגלכם בו לכם יהיה מן המדבר והלבנון
ומן - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		*מן הנהר נהר פרת ועד הים האחרון יהיה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

13. ולעבדו 363 Houb. נפשיכם — י ^ 62.
14. דגניך — י ^ 65, 66, 127, 183, 221, 333 — דיגנך 64, 504. תירושך 62.
16. והשתחויתם — ם ^ 66 — והשתחוים 62.
17. וחרה — והרה 183. 18. ועל נפשכם ^ 64.
20. מזוזת ∞ מזוות 62, 64, 65, 66, 221, 333, 504. בתיך — בתיך 64. ובשעריך — ש ^ 127.
21. לאבותיכם 62.
22. ללכת — וללכת 127. ולדבקה — ולהדבקה 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670.
23. והוריש 64, 65, 127, 183, 221. 24. יהיה 1° ^ 65.

HEBR.

84, 107, 108, 129, 132, 150, 153, 167, 193, 226, 232, 244, 650 B, H, 651, 659 'ח ; primo 2, 75, 81 — מר*שית 6, 95, 99, 135. השנה — שנה 125, 150. ועד — ו ^ 111. אחרית — רת ^ 136 — רת sup. ras. 13, 169. השנה — שנה 1, 69, 84, 109, 111, 152, 173, 199 ; primo 75 — *שנה 6, 9.

13. שמע — שמוע 16, 132, 186, 673 ; primo 173 — שמעו 13. תשמעו — ו ^ 9. היום ^ 132, 155, 167. אלהיכם ולעבדו sup. ras. 102. אלהיכם — אלהיך 153. ולעבדו — לעבדו 9 לבבכם ^ 9. בכל — ככל 673. אלהיכם — ולעבדו יהוה אלהיכם 196. לבבכם — לבבכם 260. ובכל — ו ^ 69. נפשיכם 184.

14. ארצכם — ארצך 150. בעיתו 678. יורה — ו ^ 181, 193. ומלקש 9, 69, 181. ואספת — רת extens. sup. ras. 9. דגניך 9, 13, 16, 673, 680. ותירשך — ו ^ 17, 150, 173, 199, 389 B, 673 — ותירושך 1, 4, 13, 129, 152, 193, 196, 676, 678 — תירושך 69 — ותרושך 18. ויצהריך 4, 13, 75, 129, 136, 673, 676.

15. Com. ^ 196. בשדך ^ 109. לבהמתיך 13.

16. ועבדתם — ת ^ 13. להם ^ 107.

17. יהוה ^ 189. את 2° ^ 69, 84, 109. יבולה — ו ^ 181. מהרה bis 129 — ^ 680. הארץ — ה sup. ras. 9 — ^ 681. הטובה 4, 5, 9, 13, 16, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 136, 152, 193, 196, 223, 226, 253, 260, 271, 282, 288, 676, 678, 680 ; primo 128 ; forte 105. נותן 84, 673, 676, 678. לכם primo להם 107.

18. ושמתם primo ושמדתם 136. את 1° ^ 199. על bis 109. אותם 16, 152, 158, 260, 673, 676, 678, 680. לאות על ידכם sup. ras. 155. לאית ^ 111, 178, 676 — ו ^ 9, 17, 132, 247 — על לאות 69. ידכם — ם sup. ras. 124. לטוטפת — ו ^ 4, 9, 17, 18, 81, 109, 129, 132, 150, 158, 167, 181, 237, 244, 253, 260, 288, 601, 602, 603, 653, 688 — לטוטפית 13, 69, 108, 193, 247, 653, 673, 676, 678 — לטטפית 16, 300 — לטיפפית 199. עיניכם 13. וקשרתם - - (7) - - עיניכם ^ 190.

19. ולמדתם — ם ^ 19. אתם ^ 676 — איתם 260, 673, 678, 680. בם ^ 80. בביתיך 13, 16, 69, 95. ובשכבך ובקומך ^ 18. ובשכבך — ו ^ 69, 75, 95. ובקומך — ובקמך 16, 129 — ובקמיך 107 — ומ ובקומיך 9, 13, 69, 95, 136, 158, 271 — sup. ras. 6.

20. וכתבתם — ו ^ 8. מזוזת 1, 4, 6, 9, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 107, 109, 129, 150, 152, 158, 181, 196, 237, 244, 251, 253, 601, 602, 603, 680. ביתך ^ 18 — ביתיך 13, 16, 95, 109, 136, 167 ; primo 80 — תך sup. ras. 125. ובשעריך — י ^ 170 — ובישעריך 109, 152, 680.

21. ימכם 9. האדמה ^ 681. לאבותיכם 13, 84, 136, 152, 676, 678. לכם — לדם primo 109 ; forte 6. על 2° — ועל 84.

22. אם ^ 4. שמר — שמור 16, 107, 167, 223 — ר primo ו 2. הזאת ^ 176. אשר bis 69. לעשתה — היום לעשתה 14 ; primo 155 — היום 104, 107 — לעשותה 4, 9, 16, 84, 129, 152, 175, 181, 193, 232 — לעש sup. ras. 6. לאהבה — לא 129. לאהבה — אלהיכם ללכת בכל ברכיו 4. יהוה ^ אלהיך 191. בדרכיו — בכל דרכיו 650 B. משוע בקולו

23. כל ^ 18, 236. הגוים האלה — ישבי הארץ 107. מלפניכם — ם ^ 190 — נ sup. ras. 109. וירישתם 69, 109, 152, 185. גוים ^ 223. גדלים — גדולים 4, 13, 15, 69, 95, 107, 109, 186, 232, 248 — גדולי 9. ועצומים 1, 13, 14, 69, 81, 108, 132, 136, 167, 181, 186, 232, 260 ; primo 168. מכם primo ממך 84.

24. כל — וכל 17. המקום אשר ^ 223. תדרוך 9, 18, 129, 132, 226, 232. רגלכם — רגליכם 13, 104, 108, 167, 184 — רגלהם primo 107. לכם יהיה — לכם יהיה 136 — מן המדבר 4. נתתיו — 9 ^ 1° יהיה 191. לכם נתת יהיה והלבנן 8. מן מן — 1° מן 94. *רמדבר — 75 מהמדבר — 111. מן 2° — מן ועד 80 — ומן 200 ; primo 109 — עד 18. ועד — ו ^ 5, 95. פרת — *פרת 109. הנהר — הנהר הגדול 104, 146, 181, 244. האחרון — ו ^ 80, 94 A, 99, 104, 109, 256

SAMAR.		HEBR.
- - - - - לפניכם - - - - - - - - - - - - גבולכם :	25	גבל*כם : לא יתיצב איש בפניכם פחדכם
- ומ*ראכם		ומוראכם יתן יהוה אלהיכם על פני כל הארץ
- -		אשר תדרכו בה כאשר דבר לכם :

Sectio Legis XLVII. — פרשה ראה

SAMAR.		HEBR.
- -	26	ראה אנכי נתן לפניכם היום ברכה וקללה :
- - - - - - - - - - תשמעון - - - - - - - -	27	את הברכה אשר תשמעו* אל מצות יהוה
- -	28	אלהיכם אשר אנכי מצוה אתכם היום : והקללה
- - - - - - - - - - - - - - - - תשמעון - - - -		אם לא תשמעו* אל מצות יהוה אלהיכם וסרתם
- -		מן הדרך אשר אנכי מצוה אתכם היום ללכת
- -	29	אחרי אלהים אחרים אשר לא ידעתם : והיה
- -		כי יביאך יהוה אלהיך אל הארץ אשר אתה בא
הרגריזים - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמה לרשתה ונתתה את הברכה על הר גר*זים
- - - הלוא הם* - - - - - - - - - - - - - - -	30	ואת הקללה על הר עיבל : הל*א המה בעבר
היושב - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הירדן אחרי דרך מבוא השמש בארץ הכנעני הי*שב
אלון* מורא מול שכם : - - - - - - - - - - -		בערבה מול הגלגל אצל אלוני מ*רה *** *** :
- - - - - - לבוא - - - - - - - - - - - - - -	31	כי אתם עברים את הירדן לב*א לרשת את הארץ
- -		אשר יהוה אלהיכם נתן לכם וירשתם אתה
- -	32	וישבתם בה : ושמרתם לעשות את כל החקים
- - - כל - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואת ** המשפטים אשר אנכי נתן לפניכם היום :

CAPUT XII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - תשמרו* - - - - - - - - - - - - - -	1	אלה החקים והמשפטים אשר תשמרון לעשות
- -		בארץ אשר נתן יהוה אלהי אבתיך לך לרשתה
- -	2	כל הימים אשר אתם חיים על האדמה : אבד
- - - - - - - - המקומות - - - - - - - - - -		תאבדון את כל המק*מות אשר עבדו שם הגוים
- -		אשר אתם ירשים אתם את אלהיהם על ההרים
- -	3	הרמים ועל הגבעות ותחת כל עץ רענן : ונתצתם

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

26. ברכה ^ 61. 30. היושב — ו ^ 61, 64, 66, 221.
32. ושמרתם — ושמרתם* 61.

1. אלה primo bis 64. תשמרו — תשמרון 62. אבותיך 62, 64. לך ^ 183.
2. יורשים 64. ההרים — החרים 221. הגבעות — הגבחות 64 — ע ^ 221.

HEBR.

1, גבולכם — 232 גבוליכם — גבלכם 95. הגדו האחרון — 6, 9, 13, 15, 16, 69, 81, 108, 152, 186, 193, 244, 260, 688; primo 80, 94, 170.

25. לא — ולא 152. בפניכם — בפנידם 107 — ^ 200. ומראכם וחתכם 18, 19, 80, 109, 132, 150, 239. יתן — יתן תרד — תדרכו 95. יהוה על — יהוה 111. על bis 99. תדרכו 129. Ab אשר ad כאשר fup. raf. 175. לכם — יהוה לכם 9, 210.

26. ראה אנכי נתן lit. majorib. 13. ראה vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 15, 18, 75, 84, 95, 125, 129, 151, 170, 177, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T —— ראה* 67 — ^ 69, 104.

27. תשמעו אל fup. raf. 80. תשמעו — תשמעון 178. אל primo את 152. אלהיכם primo אלהיהם 84.

27, 28. אלהיכם - - (11) - - אשר ^ 80 — bis 140.

28. והקללה — והקללה ללכת בדרכיו 95. תשמעו — תשמעון 146. אל ^ 244. אלהיכם ^ 95. היום ^ 109, 157. אחרי ^ 106. אחרים ^ 5, 15, 109, 150, 193. אשר לא ידעתם — לעבדם 69. ידעתם primo ידעום 84.

29. הארץ ^ 110 — הארץ הטו 111. אשר ^ 136. בא — בה 69 — ב*א 95. שמה ^ 110. ונתתה — ה ^ 9, 18, 80, 109, 132. הברכה — ה 2° fup. raf 129. גריזים 4, 6, 13, 18, 69, 75, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 193, 688; primo 80, 155. הר 2° ^ 129.

30. המה ^ 95. אחרי דרך ^ 16. אחרי ^ 129 — אשר 13. מבוא — ו ^ 1, 5, 9, 17, 18, 75, 80, 81, 107, 108, 109, 132, 136, 157, 168, 181, 186, 196, 237, 239, 253, 260. דרך — הישב fup. raf. 102. הישב בערבה ^ 129. היושב 13, 15, 94, 107, 108, 193, 277, 279, 283, 284, 286. בערבה — בארץ **בערבה 109. אלוני ^ 84 — ו ^ 5, 9, 14, 17, 18, 80, 107, 109, 136, 150, 168, 173, 181, 186, 210, 389 B. מרה — מורה 1, 6, 16, 17, 69, 75, 81, 84, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 167, 184, 186, 193, 196, 223, 226, 229, 244, 249, 260, 389 A, 688, 689; primo 2, 128 — מורא 9.

31. עברים — י ^ 89 — עוברים 13, 193. לבוא 6, 19, 158, 186, 196, 288, 602; primo 128. אשר primo bis 175. אלהיכם ^ 9 — אלהי. וירשתם - - אלהיכם fup. raf. 175. אבתיכם 185. וירישתם 109, 152, 193. אתה — אותה 167 — primo אתם 109.

32. ושמרתם — ם ^ 19. החקים — החקים האלה 146. ואת כל — ואת 9. ואת המשפטים — והמשפטים 189. המשפטים — והמשפטים 4. אנכי — אנכי מצוה 109. לפניכם — י ^ 69.

1. אשר תשמרון לעשות בארץ bis 104. אשר 1° — אשר אנכי 107. תשמרון — ן ^ 109, 300 T. לעשות — ו ^ 5. נתן ^ 252 — נתן תן 109. אלהי ^ 111 — אלהיך 80, 109; primo 1. אבתיך — אבותיך 13, 106, 129, 136, 152 — אבתיך* 102 — ך fup. raf. 9. לרשתה ^ 15. אתם ^ 199. חיים ^ 193.

2. תאבדון — ו ^ 80. את 1° ^ 18 — אל 129. המקמות — ו ^ 1, 5, 18, 178, 186, 239 — המקומות 6, 13, 84, 107, 108, 109, 152, 167, 189, 196, 232, 688 — המקומת 4, 9, 69, 80, 81, 129, 136, 150; primo 168. עבדו — עבדו** 109. ירשים — ירשם 6. ירשים אתם ^ 89. אתם 1° ^ 170. יורשים 1, 9, 69, 108, 152, 193, 196; primo 173. — ם ^ 19 —. את 2° ^ 15, 109 — ואת 4, 69, 146, 199. אתם 2° ^ 9. אלהיהם — אלהים 132. הגבעות - - - על ^ 167. הרמים ועל fup. raf. 9. הגבעות — ו ^ 181, 615; primo 128. ותחת — ו ^ 95.

SAMAR.		HEBR.
- - מזבחותיהם - - - - - מצבתיהם - - - -		את מזבחת**ם ושברתם את מצבת**ם ואשריהם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תשרפון באש ופסילי אלהיהם תגדעון ואבדתם את
- - - - - - - - - - - - - - תעשו* - - - -	4	שמם מן המקום ההוא : לא תעשון כן ליהוה
- - - - - - - - - - - - - - *בחר - - -	5	אלהיכם : כי אם אל המקום אשר יבחר יהוה
- - - - - - - - - לשים - - - - - - - -		אלהיכם מכל שבטיכם לשום את שמו שם
לשכינו - - - ובאתם - - - - - - - - - -	6	לשכ*נו תדרשו ובאת* שמה : והבאתם שמה
- - - - - - - - - - - - - - תרומתיכם		עלתיכם וזבחיכם ואת מעשרתיכם ואת תרומת ידכם
- - - - - - - - ובכורות - - - - - - - -		ונדריכם ונדבתיכם ובכר*ת בקרכם וצאנכם :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	ואכלתם שם לפני יהוה אלהיכם ושמחתם בכל
- - - - ידיכם - - - - - - - - - - - -		משלח יד*כם אתם ובתיכם אשר ברכך יהוה
- - - - - תעשו* - - - - - - - - - - - -	8	אלהיך : לא תעשון ככל אשר אנחנו עשים פה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	היום איש כל הישר בעיניו : כי לא באתם עד
- - - - - - - - - - - - - - - אלהיכם		עתה אל המנוחה ואל הנחלה אשר יהוה אלהיך*
- - לכם : - - - - - - - - - - - - - -	10	נתן לך* : ועברתם את הירדן וישבתם בארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר יהוה אלהיכם מנחיל אתכם והניח לכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	מכל איביכם מסביב וישבתם בטח : והיה המקום
- - *בחר - - - - - - - - - את - - - - -		אשר יבחר יהוה אלהיכם בו לשכן ** שמו שם
שם* - - - - - - - - - - - - - - - - -		שמה תביאו את כל אשר אנכי מצוה אתכם
ע*לתיכם - - - - - ומעשרתיכם ותרומתיכם		עולתיכם וזבחיכם *מעשרתיכם ותר*מת ידכם
ונדבתיכם - - - - - - - - - - - - - - -		******* וכל מבחר נדריכם אשר תדרו ליהוה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12	ושמחתם לפני יהוה אלהיכם אתם ובניכם ובנתיכם
*עבדיכם ואמ*תיכם - - - - - - - - - - - -		ועבדיכם ואמהתיכם והלוי אשר בשעריכם כי אין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	לו חלק ונחלה אתכם : השמר לך פן תעלה
- - - - - - המקום - - - - - - - - - - -	14	עלתיך בכל *מקום אשר תראה : כי אם במקום
- - *בחר - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר יבחר יהוה באחד שבטיך שם תעלה עלתיך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. ונתצתם — ונטצתם 62. מזבחותיהם 61, 221. ואשירהם 504. ופסלי 221.
4. ^כן 64. 5. לשכינו — ^י 61, 65, 66.
6. עלותיכם 64. מעשרותיכם 64. תרומתיכם — ^ו 65. ונדריכם ^ 62 — ד sup. ras. 61. ובכורות 64, 66, 127.
10. אלהיכם - - (6) - - ^ועברתם 62.
11. ^בו 65. שם 2° — שמה 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. עלותיכם 64. ומעשרותיכם 64. ונדבתכם 363 Mor.
12. ואמתיכם — ואמהתיכם 127, 333, 504.
13. עלותיך 64, 221. 14. עלותיך 64.

HEBR.

3. ונתצתם — וניתצתם — 5 ונתתצתם — 9 ונתצ ונצתם 196. מזבחותם 107, 193. מצבותם 4, 9, 13, 69, 152, 173, 193. ואשריהם — ^י 109, 129, 132 — ואשיריהם 4, 16, 17, 150, 190, 193, 260 — ואשירהם 75, 80, 181 — ואשריהן primo 95. ופסילי — ^ו 84 — ופסלי primo 111. אלהיהם — אלהיהן 69 — אלהיהן primo 95. ואבדתם — ^ם 170. מן bis 107. המקום — ^ם 19.

4. Com. ^ 13, 157. תעשון — תעשן 181. אלהיכם — ^י 151.

5. Com. ^ 157. אלהיכם - - (6) - - ^כי 84. ^אם 4, 129. ^יהוה 9. אלהיכם — אל המקום אלהיכם 152 — אלהיהם 173. ^לשום את שמו שם 167. ^את 14, 80, 95, 193 — א sup. ras. 15 — ת sup. ras. 9. שמו — שכנו 193. שם — ת שם 107. תדרשו — תדרשנו 17. ובאת — ובאתה 9, 227, 239 — ובאת* 128.

6. Com. ^ 157. ^והבאתם שמה 129. עלתיכם — ^י 69 — ^ם 19 — עולתיכם 167, 193, 260 — עלותיכם 13. וזבחיכם — ^י 69 — וזבחיהם 150. ואת 1° ^ 69 — ^ו 9, 75, 146, 152, 615. מעשרתיכם — ^י 69 — מעשורתיכם 152, 193. ^ואת תרומת ידכם 129. ואת 2° ^ 9. תרומת — ^ו 14 — תרמות forte 13. ידכם — ידיכם forte 125 — ו sup. ras. 175. ונדריכם — ^ו 181 — ^י 69. ונדבתיכם ובכרת ^ 6. ונדבותיכם 13, 84, 193, 239 — ונדבותיכ fin. lin. 152. ובכורות 13. בקרכם — בקרכם forte 107 — *בקרכם 6. וצאנכם — וצנא וצאנכם 4.

7. Com. ^ 157. ^שם 5, 80. לפני sup. ras. 6. אלהיכם — ושמ אלהיכם 155. בכל — לכל primo 95. ידכם — ידכם את 136. ובתיכם — ^י 69, 251 — וביתכם 111, 132. ברכך — בירכך 193.

8. תעשון כן — תעשון 109. ^אשר 150, 189 — שר sup. ras. 136. עשים — עושים 1, 13, 69, 193. ^היום 80 — א היום 155 — יו sup. ras. 81. ^כל 80. בעיניו — בעיניו יעשה 1. A כל ad כי com. 9 sup. ras. 102.

9. ^עד 129, 199. המנוחה — ^ו 6, 9, 18, 129, 167, 181. אלהיך primo אלוהיך 132.

10. ^והניח לכם מכל איביכם 136 — bis 150. והניח — ^י 181. ^מכל 129. איביכם — איבכם 81 — אויביכם 13, 69, 167, 193. מסביב — ב 2° sup. ras. 9.

11. ^והיה 136. ^המקום 129. אלהיכם — כ primo ך 95. ^בו 15, 107, 146 — forte בך 69. שמה — *שמה 124. כל ^ 190. ^אשר 2° 5, 89. אתכם — היום 206. עולתיכם — ^ו 1, 4, 6, 9, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 155, 158, 167, 168, 173, 186, 189, 190, 191, 196, 236, 252, 253, 615, 689; primo 124 — עולותיכם 13, 152, 260 — עלותיכם primo 170. מעשרתיכם — ומעשרתיכם 99, 125 — מעשרותיכם 13, 136, 152, 193. ותרומת 1, 4, 6, 9, 13, 16, 17, 18, 75, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 167, 176, 186, 191, 193, 236, 237, 260; primo 94, 170. וכל — ^ו 146 — ובכל 129. נדריכם — ^י 129. ^ליהוה 155.

11 — 14. יהוה - - (71) - - ^אלהיכם 166.

12. יהוה — יד יהוה 109. אתם bis 17. ובניכם — ^ם 19 — forte ובתיכם 3 — ם extens. sup. ras. 67. ובנתיכם ^ 135 — ^נ 9 — ובנותיכם 13, 152, 193 — ובנותכם 129. ועבדיכם — ^י 4, 9, 18, 69, 75, 80, 84, 103, 109, 132, 136, 150, 152, 171, 181, 249, 256. ואמהתיכם — ^י 186, 196 — ואמהותיכם 152, 193. והלוי — ^י 81. בשעריכם — בקר בבם בשעריכם 4. אין — ^י 13. ^לו 4, 5 — לא 107. ^ונחלה 155.

13. עלתיך — עולתיך 13, 193 — עולתך 226. מקום — המקום 69, 110, 151, 181, 193.

14. ^כי אם 199. ^אם 151. במקום — אל המקום 189; primo 5, 107. ^יהוה 189. שבטיך — שעריך שבטיך 4, 9, 152 — שעריך forte 95, 189 — בט sup. ras. 82, 128. עלתיך — עולתיך 152, 193 — עולותיך 4, 13, 81. ^ושם 9. תעלה — תעשה 80 — ה sup. ras. 128. כל — את כל 69, 107, 152, 181, 615 — ע כל 95 — ככל 4 — ב כל 155. ^אשר 2°

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - את - - - - - - -	15	ושם תעשה ** כל אשר אנכי מצוך : רק בכל
- -		אות נפשך תזבח ואכלת בשר כברכת יהוה אלהיך
- -		אשר נתן לך בכל שעריך הטמא והטהור יאכלנו
- - - - - - *תאכל - - - - - - - - - - - - - - -	16	כצבי וכאיל : רק הדם לא תאכלו על הארץ
- - - - - - לאלך - - - - - - - - - - - - - - - -	17	תשפכנו כמים : לא תוכל לאכל בשעריך מעשר
- - - - - - - ובכרות - - - תירושך* דגניך		דגנ*ך ותיר*שך ויצהרך ובכר*ת בקרך וצאנך וכל
- - - - : ידיך - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	נדריך אשר תדר ונדבתיך ותרומת יד*ך : כי אם
- - בחר* - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לפני יהוה אלהיך תאכלנו במקום אשר יבחר יהוה
- - - - - - עבדך* - - - - - - - - - - - - - - -		אלהיך בו אתה ובנך ובתך ועבדך ואמתך והלוי
- -		אשר בשעריך ושמחת לפני יהוה אלהיך בכל משלח
- : ידיך	19	יד*ך : השמר לך פן תעזב את הלוי כל ימיך על
אלהים את גבולך - - - - - - - - - - - - - - -	20	אדמתך : כי ירחיב יהוה אלהיך את גב*לך
- -		כאשר דבר לך ואמרת אכלה בשר כי תאוה נפשך
- -	21	לאכל בשר בכל אות נפשך תאכל בשר : כי ירחק
לשכן את שמו - - - - - - בחר* - - - - - - - -		ממך המקום אשר יבחר יהוה אלהיך לשום ** שמו
- -		שם וזבחת מבקרך ומצאנך אשר נתן יהוה לך
- - - - - - - - - - צויתיך - - - - - -		כאשר צוית*ך ואכלת בשעריך בכל אות נפשך :
- -	22	אך כאשר יאכל את הצבי ואת האיל כן תאכלנו
- - - - - - - : יאכלנו יחדו - - - בך - - - -	23	הטמא ** והטהור יחדו יאכלנו : רק חזק לבלתי
- -		אכל הדם כי הדם הוא הנפש ולא תאכל הנפש
- -	24	עם הבשר : לא תאכלנו על הארץ תשפכנו כמים :
- -	25	לא תאכלנו למען ייטב לך ולבניך אחריך כי תעשה
- -	26	הישר בעיני יהוה : רק קדשיך אשר יהיו לך
- - - בחר* - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ונדריך תשא ובאת אל המקום אשר יבחר יהוה :
- -	27	ועשית עלתיך הבשר והדם על מזבח יהוה אלהיך
- -		ודם זבחיך ישפך על מזבח יהוה אלהיך והבשר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. נפשך ^ 65. יהוה ^ 127.
17. לאלך — לאכל 62, 64, 65, 66, 127, 221, 363. דגניך — י ^ 62, 64, 65, 66, 221. תירושך — ו ^ 64, 65, 66, 127, 183, 221. ובכרות — ובכורות 62, 64, 127 — ובכורת 66.
18. לפני 1° — *לפני 65. ואמתך — ו ^ 299.
20. אלהים — אלהיך 62, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. תאכל — כל sup. ras. 62. 21. יהוה 2° ^ 62.
22. יחדו ^ 299. 25. בעיני — בעני 127. 27. עלותיך 64.

HEBR.

מצוך — מצויך 170 — אציך 167 99, 170. אנכי ^ 167, 193. מ — sup. ras. 191.

15. בכל ^ 69 — primo ככל 136. אות ^ 107. נפשך ^ 75. ואכלת — יאכלם 4. והטהור ^ 69 — ד extens. sup. ras. 9 — והטהר 136. יאכלינו 69. וכאיל — י ^ 111.

16. הדם — הדם 9, 153 — את דמו 150, 181. לא — אלא 132 — ל sup. ras. 171. תאכלו — ו ^ 13, 18, 146, 260 — תאכלנו 101 — *תאכלו 89 — תאכילו primo 389 E. תשפכנו — תשפכינו 69, 193 — פ sup. ras. 132. כמים primo במים 132.

17. לא — ל sup. ras. 107. תוכל — תאכל 129. לאכול 13, 125, 132, 136, 152, 193. ותירשך — ו ^ 17, 81, 95, 107, 184, 601, 602 — י ^ 109 — ותירשך תיר 84 — ותירושך 4, 13, 129, 193, 196 — תירושך 69, 152. ויצהריך 4, 9, 13, 16, 75, 95, 109, 129, 136, 152, 170. ובכרת — ובכורות 193; forte 108 — ובכורת 13. וצאניך 13. אשר — *אשר 9. תדור — ונדבתיך 108, 109, 167, 181, 226; primo 83; forte 125. ונדבותיך 13, 69. ותרמת 101, 181, 615. ידך ^ י — 244 ^ 209 — ידיך 5, 17, 18, 69, 75, 81, 89, 108, 132, 150, 152, 153, 167, 178, 190, 244, 248, 288, 602; primo 80, 109, 128; forte 125 — ד sup. ras. 8.

18. כי אם — כי אם אתם א 107. אשר 1° - - - יהוה 1° sup. ras. 82. יהוה 1° ^ 129, 151. אלהיך 1° ^ 4. תאכלנו ^ 107. אלהיך - - - תאכלנו (17) - - אלהיך 3° ^ 4. תאכלנו — תאכלנו בו 80. תאכלנו ^ 9 — תאכלינו 13, 69 — כ sup. ras. 94. אשר 1° ^ 95. אלהיך 3° - - (11) - - בו bis 129. ובתך ^ 6 — ובתיך 13 — בת sup. ras. 132. ואמתיך 9, 13, 69. בשעריך — י ^ 69 — בשערך 80 — ך sup. ras. 9.

אלהיך 3° ^ 109. משלח primo מעשה 107. ידיך 1, 4, 5, 6, 9, 18, 69, 89, 107, 108, 109, 111, 132, 151, 178, 181, 196, 223, 244, 277, 279, 284, 286, 657; forte 125.

19. לך ^ 170. תעזב 108, 129, 167, 193. את ^ 109. אדמתך — אדמתיך 4, 9, 13, 16, 69, 132, 136 — אדמת*ך 6.

20. גבולך 1, 6, 9, 13, 15, 69, 84, 108, 132, 152, 181, 186, 193, 300, 601, 602. דבר ^ 16. לך ^ 199. אכלה — ה sup. ras. 9. תאכל - - - - לאכל ^ 69. לאכול 193. בשר 1° — ר sup. ras. 150.

21. כי — וכי 104. ירחק — ירחק יהוה 251 — forte ירחיק 136. ממך ^ 152. לשום — לשים בו 69 — לשם 107. ומצאנך — שם ^ 16. שמו — את שמו 111, 136, 178, 325. נתן יהוה ∾ נתן ^ 170. נ ^ 84 — ן primo נ 132, 136. נתן 9. יהוה 2° ^ 15 — יהוה אלהיך 109. צויתך — צויתיך 132, 193 — צויתיך 1, 4, 5, 6, 9, 13, 14, 17, 69, 80, 89, 94, 106, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 152, 158, 160, 167, 178, 181, 184, 186, 196, 226, 244, 252, 260, 277, 283, 284, 286, 288, 601, 603; primo 168; forte 82. בשעריך — יך sup. ras. 5. נפשך — שעריך נפשך 15 — נפשיך 13.

22. את הצבי ואת האיל — צבי ואיל 153. תאכלינו 69. הטמא — אל הטמא sup. ras. 173. והטהר 69, 136, 181. יחדיו 4, 9, 69, 84, 111, 129, 151.

23. אכול 18, 167, 650 B; primo 168. הדם 1° — את הדם 9, 650 B; forte 15. כי הדם ^ 129. הנפש 1° — הבשר 111. ולא — ו ^ 1, 5, 18, 84, 111, 129, 146, 168, 177, 186, 196. הנפש 2° — הנפש לא תאכל הנפש 129.

24. לא primo ולא 170. תאכלינו 69. על — הטמא והטהור על 69. תשפכינו 13, 69, 193. תשפכנו כמים ^ 199.

25. ייטב — יטב 104, 109, 260. אחריך — אחריך עד עולם 107. הישר ^ 223 — הטוב והישר 146. יהוה — יהוה אלהיך 5, 190.

26. קדשיך — י ^ 5, 155, 181. ונדריך — י ^ 9 — ו**** 2. יהוה — יהוה אלהיך 107.

27. ועשית — ועשית יהוה 136. עלתיך הבשר והדם sup. ras. 193. עולתיך 136, 152. הבשר 1° bis 178. ודם ^ 237. מזבח 2° - - - ודם ^ 244. אלהיך 2° - - - - - ודם — ו ^ 196. על — אל 13. יהוה 2° ^ 1. אלהיך 2° ^ 17. והבשר תאכל ^ 150. והבשר — ו ^ 181. תאכל ^ 196.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - ועשית - - - שמור - - - ـ	28	תאכל : שמ*ר ושמעת ***** את כל הדברים
- - - - - - היום - - - - - - - - - - - - - -		האלה אשר אנכי מצוך **** למען ייטב לך
הישר והטוב - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ולבניך אחריך עד עולם כי תעשה הטוב והישר
- -	29	בעיני יהוה אלהיך : כי יכרית יהוה אלהיך
א*תם -		ארת הגוים אשר אתה בא שמה לרשת אותם
- -	30	מפניך וירשת אתם וישבת בארצם : השמר לך
- - - - - השמידם - - - - - - - - - - - - -		פן תנקש אחריהם אחרי השמ*דם מפניך ופן
- - - - - - - איך* - - - - - - - - - - - - - -		תדרש לאלהיהם לאמר איכה יעבדו הגוים האלה
- -	31	את אלהיהם ואעשה כן גם אני : לא תעשה כן
- - - - - - - כי את - - - - - - - - - - - -		ליהוה אלהיך כי ** כל תועבת יהוה אשר שנא
- -		עשו לאלהיהם כי גם את בניהם ואת בנתיהם
- - - - - - - - - - - -		ישרפו באש לאלהיהם :

CAPUT XIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - היום מצוך - - - - - - - - - - - - -	32. 1	את כל הדבר אשר אנכי מצוה אתכם **** אתו
- - תגרעו - - - - - - תוסיפו - - - - - - - -	1. 2	תשמרו לעשות לא ת*ס*ף* עליו ולא תגרע* ממנו :
- -		כי יקום בקרבך נביא או חלם חלום ונתן אליך
- -	2. 3	אות או מופת : ובא האות והמופת אשר דבר אליך
- -		לאמר נלכה אחרי אלהים אחרים אשר לא ידעתם
- -	3. 4	ונעבדם : לא תשמע אל דברי הנביא ההוא או
- - - - - - - - - - - - - - - - - החלם* - -		אל *חולם החלום ההוא כי מנסה יהוה אלהיכם
- -		אתכם לדעת הישכם אהבים את יהוה אלהיכם
- -	4. 5	בכל לבבכם ובכל נפשכם : אחרי יהוה אלהיכם
תלכון - - - תיראון - - - - - תשמרון ובקולו		תלכו* ואתו תיראו* ואת מצותיו תשמרו* ובק*לו
- - - - - - : תדבקו* - - - - - - - - תשמעון	5. 6	תשמעו* ואתו תעבדו ובו תדבקון : והנביא ההוא
- או החלם		או *חלם החלום ההוא יומת כי דבר סרה
- - - - - - - - המוציאך אלהיך - - - - - -		על יהוה אלהיכם המוציא אתכם מארץ מצרים

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

28. שמערת 363 Houb. 30. השמירם — י ^ 65.
31. תועבורת 221. בנותיהם 64.
31,32. אנכי -- (13) -- לאלהיהם sup. ras. 127. 32. תסיפו 299.

1. החלם — חלום 363 Houb.
2. ובא אליך — ובא 65. 5. סרה — סרח 183.

HEBR.

28. שמור 5, 81, 84, 89, 108, 111, 125, 132, 176, 186, 260.
ארת ^ 9. הדברים ^ 5. האלה ^ 15. אשר bis 223.
מצוך היום — מצוך 181. למען — ען sup. ras. 173.
אחריך - - ייטב sup. ras. 173. יטב 104. עד עולם ^ 190.
הטוב והישר — הישר 129. אלהיך ^ 84.

29. אלהיך ^ 232. הגויים 193. אתה ^ 110. בא — א
sup. ras. 9. שמה ^ 189. לרשת — לרשתה 69, 109 ——
לרשת* 129. אותם — ו ^ 1, 4, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80,
81, 89, 106, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 166,
167, 181, 186, 189, 226, 237, 249, 252 ; primo 82, 209.
מפניך וירשת אתם ^ 84. וירשת אתם ^ 80. וירשת ——
וירשתה 111. אותם 2, 106, 158, 173, 186, 193, 260 ; primo
124. וישבת — וישבת בם 107.

30. פן ^ 152. אחרי השמדם מפניך ^ 84. השמדם —
ם ^ 111. ופן ^ 69 — ו ^ 264. תדרוש 5, 69, 196.
לאלהיהם ^ 104 — לאלהים 69, 158 — אלהיהם 129 — לאלהיכם
13, 232. אלהיהם - - - - - לאמר ^ 125. הגוים — ארת
יהוה — 13 ^ אלהיהם. את ^ 18, 157 — bis 6. הגוים 196.
אלהיהם 184. ואעשה — א ^ 84. גם — כן גם 84. גם
אני — ני sup. ras. 9.

30,31. לאלהיהם -- (22) -- לאמר ^ 80. כן --- גם ^ 157.

31. אלהיך - - - לא ^ 6. אלהיך — אלהיכם 650 B.
תועבת — ו ^ 4, 9, 18, 109, 129, 132, 150, 191, 232, 253 ——
תועבורת 69. יהיה — אלהיך 152 — ליהוה 111. אשר
שנא עשו sup. ras. 176. לאלהיהם — 1° לאלהים 9, 69 ——
לאלהיהן 75, 95 — לאלהיכם forte 184. את ^ 5, 9. בניהם
— בניכם primo 132 — sup. ras. 125. ואת בנתיהם ^ 140.
בנותיהם 4, 69, 84, 89, 136, 152, 173, 193, 615, 688 ; primo
81, 128. לאלהיהם - - (7) - - כי ^ 129.

HEBR.

1. את ^ 155. הדבר — הדברים 111, 191 — הדבר** 129.
אתכם — תכם sup. ras. 229. אתו ^ 136 — אותו 132, 260
— אתו ה 14 — את 199. תשמרו — תשמרון 1, 107. תסף
— תוסיפו 153 — תוסיף 150, 152, 193 — תוסף 1, 6, 9, 69, 84,
108, 166, 167, 247, 260 ; primo 168 — תסיף 80. תגרע —
תגרעו 18.

2. Hìc incipit caput 13, in 4 Bibliis Polyglottis, 270, 655,
656, 657 ; ideoque in his numeratio commatum, ad finem ca-
pitis, congruit Textui Samaritano. חלם bis 19 — חולם 6,
9, 69, 80, 84, 152 — חלום 104, 260. חלום — ו ^ 19, 111,
129, 136 — החלום ההוא 80 — חלם חלום 4 — אחלום 132.
אליך — לך 153. אות ^ 103, 104, 152 — או אות 109 — את*
136. מופת — ו ^ 18 — המופת 173.

3. האות — ו ^ 181, 237. והמפרת 18, 69. נלכה — נלכה
אלהי — bis 170 אלהים 1. ונעבדה — אחרי 109. נעבדה
אלהים 6. אחרים ^ 75. לא ידעתם ^ 146. לא ^ 170.

4. אל 1° — את 69. ההוא 1° ^ 132 — ההוא כי מנסה 107.
או bis 104. אל 2° ^ 104, 157. חולם — ו ^ 1, 4, 14, 17,
18, 75, 81, 82, 89, 94, 107, 108, 109, 110, 111, 132, 150, 168,
181, 196, 615 ; primo 172 — חל חולם 260. החלום ^ 95
— ה ^ 107 — ו ^ 18, 181, 186. ההוא 2° — הוא 150. יהוה 1°
^ 170. אלהיכם 1° — אלהיכם בכל לבבכם 80. אתכם ^
82, 166. הישכם — ם sup. ras. 244. אהבים — אהבים
אתכם 111 — אוהבים 167, 193. לבבכם — כ sup. ras. 9.
ובכל — ו ^ 13. 4, 5. אלהיכם - - - - - בכל ^ 80.

5. אחרי — י ^ 89. ואתו תיראו bis 80. ואתו 1° — ואת
129 — ואותו 13, 167. ואת — ו ^ 190 — ואת*תעבדו 109.
תשמורו 13, 193. ובקלו תשמעו ^ 152. ובקולו 5, 6, 9, 13, 69,
84, 95, 107. ואתו 2° — ואותו 167, 193 — אתו 136. תעבודו
13, 193. תדבקון — ן ^ 153 — ד sup. ras. 5.

6. ההוא - - או ^ 157. או — או** 106 — או אל 196.
חולם 6, 9, 69, 80, 84, 95, 152, 167, 173, 176, 193, 239, 253,
260. החלום — ו ^ 18, 181. ההוא 2° — הוא 129. דבר
סרה על יהוה sup. ras. 229. יהוה 1° — יה 170. המוציא —
ו ^ 18. מצרים ^ 9. והפודך 108, 136, 193. עבדים forte
152. הדרך — מן הדרך 170. צוך primo צוה 84. עבדה
בה — בכל 80. וביערת 13, 193.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והפדך מבית עבדים להדיחך מן הדרך אשר צוך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אלהיך ללכת בה ובערת הרע מקרבך :
- - - - - - - - - בן אביך או - - - -	6. 7	כי יסיתך אחיך ** **** ** בן אמך או בנך או
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בתך או אשת חיקך או רעך אשר כנפשך בסתר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לאמר נלכה ונעבדה אלהים אחרים אשר לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7. 8	ידעת אתה ואבתיך : מאלהי העמים אשר
- - - - הקרובים - - - - - הרחוקים - -		סביבתיכם הקר*בים אליך או הרח*קים ממך
- - - - - - - - - - - - - - אליו ולא	8. 9	מקצה הארץ ועד קצה הארץ : לא תאבה לו ולא
- - - - - - - - - - - - *לא - - - - -		תשמע אליו ולא תחוס עינך עליו ולא תחמל ולא
- - - - - - - - - - - - תהגרנו - - - -	9. 10	תכסה עליו : כי הרג תהרגנו ידך תהיה בו
- - - - - - - - - - - - - בראישונה		ברא*שונה להמיתו ויד כל העם באחרנה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10. 11	וסקלתו באבנים ומת כי בקש להדיחך מעל יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11. 12	אלהיך המוציאך מארץ מצרים מבית עבדים : וכל
- - - - - - ויראו* - - יוסיפו עוד - - - -		ישראל ישמעו וי*ראון ולא יוס*פו *** לעשות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12. 13	כדבר הרע הזה בקרבך : כי תשמע באחת עריך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר יהוה אלהיך נתן לך לשבת שם לאמר :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13. 14	יצאו אנשים בני בליעל מקרבך וידיחו את ישבי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עירם לאמר נלכה ונעבדה אלהים אחרים אשר
- - - - - - - - - - - - - - הייטב - -	14. 15	לא ידעתם : ודרשת וחקרת ושאלת הי*טב והנה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אמת נכון הדבר נעשתה התועבה הזאת בקרבך :
- - - - - - - - - - ההיא - - - החרים	15. 16	הכה תכה את ישבי העיר ההוא לפי חרב החר*ם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אתה ואת כל אשר בה ואת בהמתה לפי חרב :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16. 17	ואת כל שללה תקבץ אל תוך רחבה ושרפת באש
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את העיר ואת כל שללה כליל ליהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17. 18	והיתה תל עולם לא תבנה עוד : ולא ידבק בידך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מאומה מן החרם למען ישוב יהוה מחרון אפו ונתן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. ואבותיך 62.
7. סביביתכם 221. ו^ — הרחוקים 66, 221.
8. לא 2° — ולא 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 670.
9. תהרגנו ∞ תהגרנו 61, 62, 64, 65, 66, 127, 221, 363 Houb. בו^ 64. 10. להדיחך ∞ להרחיק 65.
11. ישראל — העם 62. 12. לך^ 62.
13. בליעל ∞ בלעיל 64, 65, 127, 183, 221. וידיחו — וידיהו 65. יושבי 64.
14. וחקרת — ואקרת 183 — ועקרת 221. התועבה — ע^ 65.
15. יושבי 61, 62, 64. 16. ליהוה — אל יהוה 65.

HEBR.

7. Com.^ 146. יסתך 9. אחיך^ 136. אמך — אמיך 13 חיקך — חיקיך 5, 99, 111, 181, 193 — י^ ך sup. ras. 109. — חקיך 13, 69, 81, 107, 167; primo 168. רעך — רועך 109 — ריען 17, 136. כנפשך — בחיקי כנפשך 109. בסתר 193 — ו^ 109 — ונעבדה 193. לאמור — 107 לאמר^ 9, 152. אחרים^ 5. אלהים אשר — אלהים 82. ונעבדה ***** 4, 13, 152, 173, 193. ואבותיך 5. ט primo ת — אתה 95.

8. Com.^ 146. סביבתיכם — סביבתכם 5, 9, 129 — סביבתיהם 69, 80; primo 84, סביבותיכם 13, 152, 173, 175 — הקרובים 193, 196, 260. אליך או^ 80. הרחקים 178. הרחוקים 1, 4, 13, 152, — והרחקים הרחקים 80 — י^ 109 — ממך 170^ — ממך מקצה — ממקצה 80. 193, 260. הארץ 1° — השמים 95. ועד — ו^ 605. 13.

9. Com.^ 146. לו — לא 80; forte 136. אליו^ 170 — ו^ — תחום 80. ולא 2° — ו^ 150. בקלו אליו — 18 בקלו 1, 5, 18, 75, 84, 107, 109, 111, 128, 132, 136, 151, 158, 168, 181, 190, 191, 237, 242, 688. ולא 69. ענ*ך — 103 עינך^ 1. תחמול 9, 13, 16, 69, 108, 157, 167, 193, 226, 236, 689. עליו^ 13. — ו^

10. Com.^ 146. כי — כי אם 75. הרוג 193. תהרגינו 69, 109. ידך forte ידיך 69. בראשנה בו ∞ בו בראשונה 5. בו — כו 80. בראשונה — ו^ 1, 4, 6, 9, 13, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 94, 108, 111, 128, 129, 132, 150, 152, 158, 168, 175, 176, 184, 185, 186, 190, 196, 226, 237, 239, 244, 253, 260, 264, 389 B, E, 689. להמיתו — י^ 109. באחרנה — ר^ 129 — רנ — באחרונה 9, 84, 132, 152, 173, 193, 251; primo 125, 168 sup. ras. 124.

11. Com.^ 146. להדיחך — י^ 109. המוציאך — ו^ 9, 80, 109, 132. מצרים^ 69. עבדים — עבדי' fin. lin. 325.

12. Com.^ 146. וכל — וכל ** 6. ישראל^ 75, 80. ישמעו — ישמעון 4, 109, 181, 244; primo 103 — ישמעו* 124, 129. ויראון — י^ 150 — ויראן 9 — ן^ 107, 111, 158, 168 — ויראו* 129 — וייראון 81, 157, 160, 184, 186, 223, 271 A, 283 A; nunc 150 — וייראו 108, 167, 198. ולא — ו^ 615. יוספו — יספו 5, 17, 103, 106, 132, 151 — יוסיפו 1, 9, 13, 69, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 136, 150, 167, 184, 225, 226, 227, 232, 249, 251, 260, 264, 270, 688; primo 168 — יסיפו 18, 80, 129, 152, 196, 244; primo 237 — יוספון 173 — יוסף sup. ras. 128 — ם sup. ras. 125 — יוספו* 105. לעשות — לעשות עוד 5, 15, 69, 80, 109, 189, 206, 325 et A. כדבר^ 111. הרע הזה ∞ הזה הרע 109. הרע^ 110. הזה^ 107. בקרבך^ 9 — בקרביך 13 — מקרבך 80, 84, 150, 196; forte 6 — ב*קרבך 185.

13. באחת sup. ras. 5. עריך — שעריך 69, 84, 89, 109, 150, 247 — ע sup. ras. 99. יהוה sup. ras. 5. אלהיך^ 5. לשבת שם bis 84.

14. אנשים^ 14. בני^ 109. בליעל — בלי^ 16. מקרבך — ל מקרבך 191 — לא מקרבך 95 — לאמר מקרבך 185 — מקרביך 13. וידחו 18, 181. את^ 9. ישבי — יושבי 4, 9, 13, 69, 111, 152, 167, 193 — sup. ras. 1. עירם — הארץ 111. ונעבדה — ו^ 109 — ונע sup. ras. 103. לא — ולא 109.

15. היטב — י^ 5 — הטיב 13, 109, 193. אמת נכון ∞ נכון הדבר ∞ נכון הדבר 9. אמת — ת extens. sup. ras. 9. אמת 109. נכין 185. הדבר נעשתה^ 190. התועבה — ו^ 5, 18, 69, 89, 109, 232 — התועב 170. הזאת — ת^ 193. בקרבך — בקרביך 13 — מקרבך 9, 80, 95, 129; forte 5 — בישראל 18, 132.

16. תכה^ 167. ישבי — יושבי 4, 69, 111, 152, 167, 193, 264 — יש sup. ras. 82. העיר — הארץ העיר 152 — הארץ 84. ההוא^ 5, 18, 166 — ההיא 1, 9, 13, 17, 89, 107, 193, 253, 260; forte 132 — הוא sup. ras. 82 — הזאת 84 — זאת 650 B. החרם — החרם תחרם 89 — החרים 9. אותה 167, 193, 196. ואת כל אשר בה ואת — ואת כל אשר 2° — 129 ואת כל^ 80. החרם^ - - (8) - - חרב 14. ואת כל — 81.

17. ואת bis 14 — ואת כל 229. כל — כל בהמתה 80 — bis 184. תקבוץ 9, 84, 108, 239; primo 168. תוך^ 5, 69. ושרפת — רחבה — רחוב 9 — רחובה 4, 108, 136, 152, 193.

SAMAR.		HEBR.
- -		לך רחמים ורחמך והרבך כאשר נשבע לאבתיך :
- -	18. 19	כי תשמע בקול יהוה אלהיך לשמר את כל מצותיו
- - והטוב - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר אנכי מצוך היום לעשות הישר ***** בעיני
- - - - - -		יהוה אלהיך :

CAPUT XIV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	בנים אתם ליהוה אלהיכם לא תתגדדו ולא
קד*ש - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	תשימו קרחה בין עיניכם למת : כי עם קדוש
- - - אלהיך - - - - - - - - - - - - - -		אתה ליהוה אלהיך ובך בחר יהוה ***** להיות
- -		לו לעם סגלה מכל העמים אשר על פני האדמה :
- - - - - - - וזארת - - - - - - - תאכלו - -	3, 4	לא תאכל* כל תועבה : *זארת הבהמה אשר
- - - - - - - - - - - ושה - - - - - - -	5	תאכלו שור *שה כשבים ושה עזים : איל וצבי
- - - - - - - - - - - *תאי ודישון *אקו - - -	6	ויחמור ואקו ודיש*ן ותאו וזמר : וכל בהמה
- - - - - - - - - - - - - - - - מפריסת		מפר*סת פרסה ושסעת שסע שתי פרסות מעלת
- -	7	גרה בבהמה אתה תאכלו : אך את זה לא תאכלו
- - ****** - - - - - וממפר*סי - - - ממעלה		ממעלי הגרה וממפריסי הפרסה השסועה את
- -		הגמל וארת הארנבת ואת השפן כי מעלה גרה
- *הם	8	המה ופרסה לא הפריסו טמאים הם לכם : ואת
ושסע שסע פרסה - - - - - - - - - - - - -		החזיר כי מפריס פרסה הוא ***** **** *** ****
- - - - - - - - - - - - - טמא לא יגור גרה והוא		ולא גרה ** **** טמא הוא לכם מבשרם לא
- - - - - - - - ואת - - - - - - - - - - -	9	תאכלו ובנבלתם לא תגעו : *את זה תאכלו מכל
- -		אשר במים כל אשר לו סנפיר וקשקשת תאכלו :
- -	10	וכל אשר אין לו סנפיר וקשקשת לא תאכלו טמא
- -	11, 12	הוא לכם : כל צפור טהרה תאכלו : וזה אשר לא

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

17. לאבותיך 62.

1. תגדדו — תתגדדו 221.
2. סגולה 61, 62, 64, 65, 127, 221.
3. לא bis 64. 4. הבימה — הבהמה 62.
5. אקו — ואקו 61, 221, 670 — עקו 363 Houb. תאי forte ותאי 61 — תהי 221.
6. וכל — ו ‸ 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. ושסערת ∾ ושעסרת 65. מעלות 62, 183, 221.
7. ממעלה — ממעלי 62, 65, 127, 183, 670. וממפריסי 61, 64, 65, 127, 183. מעלה — מעלי 61, 127. גרה ‸ 64.
8. שסע — ושסע 66 — ושמע 363 Houb. יגור — תגור 299. לכם — לכך 363 Mor.

HEBR.

והיתה ו ‸ 95. באש — באש אשר 107 — sup. ras. 125. לא — אשר לא 84. והיה primo 80.

18. החרם - - - - ולא ‸ 110. ולא — ו ‸ 95, 181, 260. רחמים ‸ מאומה 84, 109, 178. ישוב — ו ‸ 193 — יטיב 109. אחמים — 286. ורחמך ‸ 75 — וריחמך 9; primo 80 — כאשר 111. והרבך מאבתיך — והרבך ‸ 150 — ורחמיך 107. נשבע לאבתיך sup. ras. 2. לאבתיך — י ‸ 5 — לאבותיך 4, 13, 152, 193 — ך primo כ 95.

19. בקול — באח בקול 193. לישמור 4, 69, 167, 173, 193; forte 82. כל ‸ 69. מציתיו — י ‸ 5 — מצותי 136 — ו 2° sup. ras. 129. מצוך ‸ 125. היום ‸ 107. לעשות* — לעשות 3. אלהיך - - (7) - - אשר ‸ 193.

1. ליהוה — ליהוה יהוה 111. אלהיכם — אלהיך primo 9 — כם sup. ras. 75. תגדדו — ו תתגדו — תתגדדו 196, 232 — תתגודדו 17, 84, 132, 191, 193, 244, 247, 260, 689. ולא bis 84. בין forte מבן 107. עינכם 18, 111.

1, 2. קדוש - - - עיניכם sup. ras. 175.

2. כי ‸ 80. קדוש — ו ‸ 13, 18. אתה bis 80 — אתם 239. יהוה אלהיך — יהוה 80. ובך — ו ‸ 5, 80. אלהיכם — אלהיך 9, 107, 146, 185, 206, 252; primo 389 E. להיות — ל extens. sup. ras. 105 — ‸ 185. לו ‸ 223. סגולה 9, 13, 69, 84, 108, 109, 152, 226, 232; forte 135.

3. תאכל — תא sup. ras. 124. תועבה — ו ‸ 5, 18, 109, 181, 232, 253.

4. ואת — זאת 84. תאכלו — ו ‸ 9, 69, 253. שה — כ שה 95 — שה* 2. כשבים ושה sup. ras. 107. כשבים — כבשים 158 — sup. ras. 173 — שב sup. ras. 89, 94 — בכשבים 109, 129, 152, 155, 193, 653 — כבשים sup. ras. 236. ושה עזים — ועזים 109. איל שה ועזים — עזים 75, 152; primo 173.

5. וצבי — ו ‸ 9, 109. ויחמר 18, 69, 132, 225. ואקו — אקו 81. ודישן — י ‸ 170 — ודישון 1, 4, 5, 9, 17, 69, 84, 106, 108, 125, 132, 150, 160, 167, 181, 186, 193, 196, 232, 252, 260, 288, 601, 659 F, 688; primo 155, 389 E. ותאו sup. ras. 9.

6. וכל — ו ‸ 107. בהמה ‸ 157 — הבהמה 84, 129. פרסה ‸ 166, 199 — ה ‸ 9. ושסעת — ושיסעת 5, 167 — ת sup. ras. 9. שסע ‸ 223. פרסות — ו ‸ 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 111, 151, 157, 158, 168, 173, 178, 181, 185, 190, 196, 225, 244, 300, 688; primo 172. מעלות 223. אתה ‸ 5 — אותה 193, 260 — וא אתה 155. תאכלו — ו ‸ 109.

7. אך ‸ 69. את — את* 69. לא תאכלו sup. ras. 168. לא 1° ‸ 75, 107, 111. ממעלי — ממעלה 150 — מעלה 81, 84, 109. הגרה — גרה 80. וממפריסי — ו ‸ 615 — וממפרסי 18, 106, 181, 190, 300. הפרסה — פרכה 80 — bis 173. השסועה את sup. ras. 82. השסועה — הסעה 196 — ו ‸ 69 — הגמל *** — הגמל 107. השסועה — הם השסועה 111 — הסב השסועה — 193. הארנבת — ה ‸ 196. מעלה — מעלי 9, 13, 129, 256, 615 — מעלת 227, 239 — ה sup. ras. 225. גרה ‸ 191. המה primo הם 190. לא 2° — לא* 129. הפריסו — ו ‸ 75 — הפריסה primo 151 — ו sup. ras. 100. הם — המה 101.

8. כי ‸ 80. הוא 1° ‸ 9, 176. ולא גרה טמא הוא ‸ 84. טמא — טמאים — גרה* 18. טמא הוא לכם ‸ 248. גרה — 199. הוא 2° ‸ 155 — eras. 18. מבשרם — מבשרכם 129. תאכלו — ל sup. ras. 111. ובנבלתם — ואת נבלתם 249 — ומנבלתם primo 84.

9. את — ואת 69. תאכלו 1° — לא תאכל 69. כל ‸ 199. וקשקשת במים — וקשקשת תאכלו 150. אשר 2° — אשר אין 150. לא תאכלו — תאכלו 2° בימים ובנהלים אתם תאכלו 107. 109; primo 171. 9, 10. וקשקשת - - - - - תאכלו ‸ 95.

10. וכל — ו ‸ 150 — ובכל 107 — ת וכל 109. לו ‸ 129. לא ‸ 193, 199. תאכלו — ו ‸ 95.

11. צפור — ו ‸ 75, 80, 173, 181, 244 — ציפור 193. טהרה 1, 5, 6, 9, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 152, 155, 158, 168, 184, 186, 189, 193, 232, 244, 248, 249, 251, 260; primo 3, 94, 170, 389 B — טהור 136.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - את הנשר ואת הפרס ואת העזניה :		תאכלו מהם ** הנשר ו** הפרס ו** העזניה :
- - - - - - - - ***** ואת הדאה ואת האיה	13,14	ו** הראה ואת האיה והדיה למינה : ואת כל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	ערב למינו : ואת בת היענה ואת התחמס ואת
השאף למינו ואת הנץ ****** : ואת הכוס ואת	16	השחף ***** ואת הנץ למינהו : *את הכוס ***
השלך ואת הינשוף ואת התנשמת : ואת הקאת	17	**** ואת הינשוף ו** התנשמת : ו** הקאת
ואת הרחמה *** **** **** : ואת החסידה - - - -	18	ואת הרחמה ואת השלך : ו** החסידה והאנפה
- - - ואת הד*גיפת ואת העטלף : - - - - - -	19	למינה ו** הדוכיפת ו** העטלף : וכל שרץ
- - - - - - - - תאכלו מהם : - - - - - -	20	העוף טמא הוא לכם לא יאכלו *** : כל עוף
- - - - - - - - - - - - - - - - -	21	טהור תאכלו : לא תאכלו כל נבלה לגר
- - - מכרה - - - - - - - - - - - -		אשר בשעריך תתננה ואכלה או מכר* לנכרי
- - - - קד*ש - - - - - - - - - - -		כי עם קדוש אתה ליהוה אלהיך לא תבשל גדי
- - - - - - - - - - - - - - - - -	22	בחלב אמו : עשר תעשר את כל תבואת זרעך
יוצא - - - - - - - בשנה : ואכלתו - - - - -	23	היצא השדה שנה *שנה : ואכלת* לפני יהוה
- - - - - - - - - *בחר יהוה אלהיך לשכן את		אלהיך במקום אשר יבחר **** ***** לשכן **
- - - - - - - דגניך - - - - - - ובכורות		שמו שם מעשר דגנ*ך תירשך ויצהרך ובכר*ת
- - - - - - - - - - - - - - - - -		בקרך וצאנך למען תלמד ליראה את יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - - -	24	כל הימים : וכי ירבה ממך הדרך כי לא תוכל
- - - *בחר - - - - - - - - - - - -		שאתו כי ירחק ממך המקום אשר יבחר יהוה
- - - - לשכן את - - - - - - - - - - -		אלהיך לשום ** שמו שם כי יברכך יהוה אלהיך :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	25	ונתתה בכסף וצרת הכסף בידך והלכת אל המקום
- - *בחר - - - - - - - - - - - - -	26	אשר יבחר יהוה אלהיך בו : ונתתה הכסף בכל
- - - - - *ביין - - - - - - - - - -		אשר תאוה נפשך בבקר ובצאן וביין ובשכר ובכל
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר תשאלך נפשך ואכלת שם לפני יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - - -	27	ושמחת אתה וביתך : והלוי אשר בשעריך לא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. העזניה — האזניה 65. 13. האיה — העיה 221.
15. היענה — יענה 299. התחמוס 62, 64, 65, 127, 183, 221.
השאף — השחף 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
16. הינשוף ∾ הינושף 221 — הפנשוף 504.
17. הקארת — הקחרת 127.
18. והאנפה — ואנפה 64. הדגיפת — ד ^ 64 — הדוגיפת 62, 127, 197, 364, 503 — הדוגפת 183 — י ^ 333.
19. וכל — ו ^ 62, 66, 183, 670.
23. דגניך — י ^ 62, 64, 66, 127, 221, 670 — דגינך 65 — דיגנך 66 — ובכורר 504. ובכרות — ובכורות 64, 65, 127 — ובכורת 62.
25. בכסף — הכסף 65. בו ^ 65. 26. ביין — וביין 221.
27. לה — לו 62, 64, 65, 66, 127, 221, 363.

HEBR.

12. *Commatum* 12 — 18 *videat lector comparationem, p.* 223. אשר ^ 81. לא ^ 18. מהם הנשר sup. ras. 173. והפרס — ו ^ 9 — ם ^ 170. הנשר והפרס ∾ הפרס והנשר 109. והעזניה — ז ^ 95.

13. והראה — והדאה 1, 343, 664; primo 478, 618; forte 612, 620 — ^ 598. ואת האיה — והאיה 69, 109. והדיה ^ 186, 489, 567, 633 — ודיה 155 — לוהדיה 14.

14. Com. ^ 6. ואת — ו ^ 189; nunc 4. עורב 9, 108, 136, 167, 168, 186, 193. למינו — למינה primo 84, 95; forte 18.

15. השחף — ש sup. ras. 9. הנץ — נ extens. sup. ras. 9 — ץ sup. ras. 4, 101. למינהו — י ^ 129 — ינהו sup. ras. 175.

16. את — ואת — ואת 1, 5, 9, 13, 17, 75, 84, 89, 95, 111, 129, 132, 150, 152, 167, 181, 226, 229, 244, 248, 249, 300, 615; primo 107, 168, 389 B; forte 136 — את* 94, 135. הכוס — הכום ואת השלך 5. והתנשמת ואת ∾ ואת הינשוף והתנשמת. הינשוף 196. הינשוף — והה הינשוף 129 — ינ sup. ras. 75 — ה sup. ras. 8. והתנשמת — ו ^ 168 — ואת התנשמת 109, 129, 132; forte 9 — sup. ras. 155.

17. והקאת — ואת הקאת 4 — את sup. ras. 110. ואת הרחמה — והרחמה 69, 109. ואת השלך sup. ras. 173. ואת 2° ^ 69. השלך — והשלך 69 — forte השלחה 107.

18. והדוכיפת — והדכיפת 170, 232 — י ^ 181 — ואת הדוכיפת 4. והעטלף — לף sup. ras. 132.

19. וכל — ו ^ 9, 75. שרץ ^ 9 — ץ sup. ras. 99. לכם ^ 132 — כ sup. ras. 100. יאכלו — ו ^ 173 — יאכל* 129.

19, 20, 21. אשר - - (10) - - לא sup. ras. 135.

20. כל — וכל 18.

21. לא 1° — כל לא 107. תאכלו — ו ^ 4. כל ^ 9. נבלה sup. ras. 9 — ינבלה 107 — נבילה 4, 5, 17, 69, 109, 129, 150, 167, 193, 196. לגר — ולגר 196 — primo הגר 5. לנכרי - - ואכלה — תתנה 4, 89, 95, 106, 111, 136, 227. תתננה ^ 199. ואכלה — ואכלת 1. מכור 4, 6, 16, 17, 69, 89, 95, 108, 129, 132, 136, 150, 167, 181, 186, 193, 226, 232, 244, 249, 251, 253, 260, 615; primo 107, 168. כי ^ 196. קדוש — ו ^ 18, 229.

22. עשר תעשר bis 107. תבואת — ו ^ 109 — המ תבואת 84. זרעך 13. היוצא 4, 13, 84, 109, 132, 167, 260, 674, 680. השדה — בהשד השדה 75 — ד sup. ras. 6, 13, 108. שנה 1° — ושנה שנה 15. שנה 2° — בשנה 109, 129; forte 136.

23. לפני ^ 69. יהוה 1° ^ 129, 170. אלהיך ^ 109. במקום — במקים ^ 111. במקום אשר יבחר — תאכלנו במקים 84 — במקו 282 — המקום 196 — אתה במקום sup. ras. 144. שמו ^ 252. תירשך — י ^ 9, 109, 125, 167, 674 — ותירשך 17, 132 — תירושך 4, 129, 152, 193, 680 — תרושך 18. ויצהריך 4, 9, 13, 16, 75, 129, 132, 136. ובכרת — ובכורות 13, 193, 674 — ובכרות 170, 186. תלמד ^ 232. ליראה — ה ^ 9. את ^ 9. הימים - - (6) - - למען ^ 193.

24. וכי — ו ^ 69, 129, 136, 151, 196, 244, 680. הדרך — הדבר הדרך 129. כי לא ^ 193. כי 1° ^ 151. שאתו — משאתו 80 — שאתו* 9 — שאיתו 69. ירחק — לא ירחק 75. המקום ^ 1. לשום — ו ^ 129. שמו — את שמו 69, 102. יברכך — כ ^ 6. אלהיך ^ 9. אלהיך - - - - - לשום ^ 193.

25. Com. ^ 193. ונתתה בכסף — ונתת בכסף 80. ונתתה — ה ^ 75, 81, 109, 111, 129, 168, 181, 186, 191, 389 B, 680 — ונתת שם את שמו לשום 69. בכסף primo הכסף 680. וצררת — וצררת בידך 69 — וצרתה 84, 89, 674. אלהיך ^ 680. המקום — ו ^ 13.

26. ונתתה — ה ^ 5, 69, 109, 111, 129, 184, 186, 680 — ונתת* 6. הכסף — את הכסף 84 — ה sup. ras. 107. נפשך 2° - - (6) - - בבקר ^ 193. ובצאן — ^ 69 — ובאצן 674. וביין — ו ^ 4, 181, 674, 680. ובכל — ו ^ 84. תשאלך — ך ^ 109. נפשך 2° — נפשיך 13, 16. שם ^ 69. אלהיך ^ 9, 109, 185 — אל 69. אתה — אלהיך אתה 9. וביתך — וביתיך 109, 193 — ובתיך 13, 69 — ביתיך 650 H.

27. בשעריך — י ^ 151 — ר ^ 674. לא תעזבנו ^ 69. תעזבנו — תעזובינו 13, 193 — זבנו sup. ras. 132.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - לה - - - - - - - - מקץ* - -	28	תעזבנו כי אין לו חלק ונחלה עמך : מקצה שלש
- - - תוצ*א - - - - - - - - - - - - - ההיא		שנים תוציא את כל מעשר תבואתך בשנה ההוא
והנחתו - - - - - - - - - - - - - - - -	29	והנחת* בשעריך : ובא הלוי כי אין לו חלק ונחלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עמך והגר והיתום והאלמנה אשר בשעריך ואכלו
- - - - - - - - - - - - - - - - - ידיך		ושבעו למען יברכך יהוה אלהיך בכל מעשה יד*ך
- - - - - -		אשר תעשה :

CAPUT XV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1, 2	מקץ שבע שנים תעשה שמטה : וזה דבר השמטה
שמ*ט - - - - משא - - - - ישא - - - - -		שמוט כל בעל משה ידו אשר ישה ברעהו לא יגש
- - - - - - *את - - - - - - - - - - -	3	את רעהו ואת אחיו כי קרא שמטה ליהוה : את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הנכרי תגש ואשר יהיה לך את אחיך תשמט ידך :
- - - - - - - - - - - ברוך - - - - -	4	אפס כי לא יהיה בך אביון כי בר*ך יברכך יהוה
אלהיך - - - - - - - - - - - - - - - -		***** בארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה
- - - - - - - שמ*ע - - - - - - - - -	5	לרשתה : רק אם שמוע תשמע בקול יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לשמר לעשות את כל המצוה הזאת אשר אנכי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	מצוך היום : כי יהוה אלהיך ברכך כאשר דבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לך והעבטת גוים רבים ואתה לא תעבט ומשלת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	בגוים רבים ובך לא ימשלו : כי יהיה בך אביון
- - - - - - באחת - - - - בארץ* - - - -		מאחד אחיך באחד שעריך בארצך אשר יהוה
- - תכפץ - - - - - - - - - - - - - -		אלהיך נתן לך לא תאמץ את לבבך ולא תקפץ את
- - ידך ** - - - - - - - - - - - - -	8	ידך מאחיך האביון : כי פתח תפתח את ידך לו
והעביט - - - - - - - - - - - - - - -	9	והעב*ט תעביטנו די מחסרו אשר יחסר לו : השמר
- - - - - - - - - - - - - - - - קרובה		לך פן יהיה דבר עם לבבך בליעל לאמר קר*בה
השבעה - - - - - - - - - - - - - - -		שנת השבע* שנת השמטה ורעה עינך באחיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		האביון ולא תתן לו וקרא עליך אל יהוה והיה בך
- - - - נת*ן - - - - - - - - בלבבך - - - -	10	חטא : נתון תתן לו ולא ירע *לבבך בתתך לו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

28. תוציא 65. 29. ^אלהיך 65.

2. יגיש 62, 64, 65, 221.
3. תגיש 62, 64, 65, 66, 127, 221. 4. ^יברכך 65.
5. ^תשמע 65. לעשות — ולעשות 64, 65, 127, 183, 670.
6. תיעבט 62, 127. 7. ^אלהיך 65.
8. והעביט — ^ו 62, 65, 221, 670.
9. בליעל ∾ בלעיל 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221. השבעה — השבע 183, 221. האביון — ^ו 127.
10. נתון 127. יברכך — יברך 127. ידיך — יד*יך 127.

HEBR.

28. תוציא — תעשה תוציא 111 — ^ו 18. ^כל 170. מעשר — ר sup. ras. 155. תבואתך — ^ו 18, 107. ההוא — ההיא 1, 9, 13, 17, 84, 107, 129, 132, 152, 193, 226, 260, 674, 680; primo 4, 80 — השביעית 650 H. והנחת — ^ת 17 — והנחתה 674.

29. ובא — ובאת 107. הלוי — הלוי אשר 109. ^לו 80. והגר והיתום והאלמנה — לגר ליתום ולהאלמנה 239. ^עמך 150. והאלמנה — ה 2° sup. ras. 99. והיתם 136. אשר בשעריך ^190. ושבעו sup. ras. 103. ^מעשה ידך 177. ידך — ידיך 1, 9, 18, 89, 181, 248, 680.

1. מקץ primo מקצה 99. ^שנים 109. שמיטה 4, 69, 80, 84, 95, 107, 129, 167, 226, 674.

2. וזה — וזה **** 193. השמטה — ^9 השמיטה 69, 84, 95, 129, 674 — שמיטה 107. שמוט — ^ו 1, 17, 80, 111, 129, 136, 170, 181, 196. בעל primo מעל 80. ^ידו 109 — את ידו 69 — forte ידי 110. ^ישה 6. לא — ולא 129, 152, 181, 191, 228; primo 155. יגש — יגש איש 136 — ינוש 144, 689. ^ואת אחיו 167. ואת — ^ו 5, 18, 150, 228. קרא — *קרא 106. שמטה — שמיטה 75 — א שמטה 4, 69, 84, 107, 129. ^ליהוה 152.

3. תגוש 167, 226, 689. ואשר — אשר ואת 129, 132 — ^ו 674. ^את 2° 18, 84, 100, 107 — מאת יהוה 69. ידך — ידיך 6, 9, 17, 107, 108, 132, 152, 167, 260. תשמט — תסמט 239 — תשמש 242.

4. לך - - (14) - - אפס bis 75. יברכך יהוה sup. ras. 9. יהוה אלהיך — 1° יהוה אלהיך 109, 181, 184; primo 389 B — יהוה אלה 95. אשר — אשר נתן 111. נותן 167, 193.

5. רק אם ∾ אם רק 75. שמוע — ^ו 1, 2, 4, 5, 14, 18, 75, 80, 81, 89, 94, 95, 99, 104, 105, 107, 108, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 158, 168, 170, 175, 181, 184, 186, 196, 225, 226, 236, 239, 244, 251, 252, 253, 260, 688, 689. ^יהוה 680. ^אלהיך 109, 110. לשמור 9, 69, 84, 167, 226. לעשות — ^ו 80, 186 — ולעשות 9, 181, 674 — *לעשות 136. ^כל 170. המצוה — ^ו 4. ^הזאת 89, 167.

6. יהוה — רחום 193. ^אלהיך 81. רבים - - - ^ואתה תעבט — תעבט גוים רבים — ^ואתה 103. ומשלת - - 69. תעבוט — 170 — 1, 108, 129, 674; primo 15. ומשלת — ^ת 69. ובך רבים בגוים sup. ras. 103. בגוים — ^ב 89, 674.

7. בארצך - - (7) - - כי sup. ras. 155. מאחיך primo מאחד 103. באחד — אחיך באחד 75^. אחיך — מ אחיך 109. באחד — באחת 101. בארצך ^6, 18, 128, 178 — באדמתך forte 129. תאמץ — נותן 95, 129, 674. ^נתן 19 — ^נתן לך 136. ידך ולא — את לבבך ולא תקפץ את ידך 191. תאמץ ל את ולא 152. ידיך את לבבך — את לבבך 18. תקפץ את לבבך תקפוץ — 193 תקצוף תקפוץ — תקפץ bis 81. — ^א 170 — 9, 69, 108, 109, 129, 196, 674. ידיך 69, primo 680. מאחיך — מאחיך א 158. האביון — ^ו 109.

8. פתוח 132, 239, 247; primo 69. את — א sup. ras. 9. לו 1° ^260. והעבט — ^ו 226. תעביטנו — ^י 5, 16, 69, 81, 99, 110, 111, 167, 225, 247 — תעביטינו 13 — תעב תעביטנו 107. די forte לי 6. מחסורו 4, 9, 13, 84, 125, 132, 167, 196, 253, 674, 680.

9. השמר — ה sup. ras. 150. ^עם לבבך 109. בליעל לאמר sup. ras. 75. בליעל sup. ras. 155, 674. לאמר קרבה השמ השבע — השבע ^ש ת 69, 80. לאמר — ק 81. השמיטה — 155 השמיטה 4, 69, 80, 84, 107, 674. עינך — ^95 עיניך 80, 181. ולא — ^ו 674. וקרא — ^ו 13 — וקראת 89. עליך — ע sup. ras. 102.

10. נתון — ^ו 2, 3, 4, 6, 9, 16, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 107, 108, 109, 111, 129, 151, 168, 196, 225, 226, 251, 252, 680, 688, 689. לו 2° - - - ^ולא 9. ולא — ^223 ואל — 1 — ^ו 674.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -		כי בגלל הדבר הזה יברכך יהוה אלהיך בכל
האביון - - - - - - - ידיך : - - - - - - - - - -	11	מעשיך ובכל משלח יד*ך : כי לא יחדל *אביון
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מקרב הארץ על כן אנכי מצוך לאמר פתח תפתח
- - - - - - - ולאביונך - - - - - - - **	12	את ידך לאחיך לעניך ולאבי*נך בארצך : כי ימכר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		לך אחיך העברי או העבריה ועבדך שש שנים
- - - - - - - - - - השביעית - - - -	13	ובשנה השביע*ת תשלחנו חפשי מעמך : וכי
- - - רקים : - - - - - - - - - - - -	14	תשלחנו חפשי מעמך לא תשלחנו ריקם : העניק
- - - - כאשר - - - - - - - - - - -		תעניק לו מצאנך ומגרנך ומיקבך *אשר ברכך יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	15	אלהיך תתן לו : וזכרת כי עבד היית בארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מצרים ויפדך יהוה אלהיך על כן אנכי מצוך את
- - - - - - - - - - - - - - - - -	16	הדבר הזה היום : והיה כי יאמר אליך לא אצא
- - - - - - - - - - - - - - - - -		מעמך כי אהבך ואת ביתך כי טוב לו עמך :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	ולקחת את המרצע ונתתה באזנו ובדלת והיה לך
- - - ולא - - - - - - - - - - - - -	18	עבד עולם ואף לאמתך תעשה כן : *לא יקשה
- - - - - - - - - - - - - בעיניך		בעינ*ך בשלחך אתו חפשי מעמך כי משנה שכר
- - - - - - - - - - - - - - - - -		שכיר עבדך שש שנים וברכך יהוה אלהיך בכל
- - - - - - - - - - - - - - - - -	19	אשר תעשה : כל הבכור אשר יולד בבקרך
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ובצאנך הזכר תקדיש ליהוה אלהיך לא תעבד
- - - - - - - - - את - - - - - - - בבכור	20	בבכ*ר שורך ולא תגז ** בכור צאנך : לפני
*בחר - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אלהיך תאכלנו שנה בשנה במקום אשר יבחר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	21	יהוה אתה וביתך : וכי יהיה בו מום פסח או עור
- - - - - - - - - - - - - - - - או		** כל מום רע לא תזבחנו ליהוה אלהיך :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	22	בשעריך תאכלנו הטמא והטהור יחדו כצבי וכאיל :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	23	רק את דמו לא תאכל על הארץ תשפכנו כמים :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

12. השבעית 183. חפשי — חפשה 221.
13. חפשי — חפשה 221. רקים ∾ ריקם 65, 66, 127.
15. ‸ויפדך יהוה אלהיך 65. ויפדך — והפדך 127.
16. ואת — ואת ********* 62.
18. משנה — משני 504.
20. ‸שנה בשנה 65. 20, 21. ‸וביתך : וכי 65.
21. תזבחנו — ‸ז 127. 23. את דמו — הדם 65.

HEBR.

את זקרון עליך אל יהוה — 2° לו ירע — יר ſup. raſ. 129. ******** 193. בגלל — בגלל אבת 80 — כגלל 107. ‸הדבר 107. הזה — ז ſup. raſ. 129. יברכך — י ſup. raſ. 129. מעשיך — ‸י 3, 15, 17, 19, 67, 69, 82, 83, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 105, 109, 124, 125, 128, 139, 140, 150, 155, 168, 169, 172, 176, 178, 185, 190, 191, 209, 256, 261, 270, 271, 277, 279, 282, 284, 288 T, 300 T, 615; nunc 2, 81, 94, 151. ידך — ידיך 4, 5, 13, 17, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 132, 150, 151, 152, 186, 196, 244, 680. משלח — מע משלח 155 — משלח ד 109.

10, 11. ‸בכל - - (9) - - הארץ 193.

11. ‸כי - - (13) - - ידך 95. כי — אפס כי 107. ‸לא 680. ‸אביון 189 — *אביון (ה eraſ.) 136. פתח — פותח 89, 132, 247, 615; nunc 168. — פתוח 139. ‸את 109. לעניך — לענייך 109 האבי לענייך — ולענייך 129, 196 — ולעניך 181; primo 155 — לענייך 1, 9, 13, 17, 69, 108, 111, 132, 150, 167, 226, 229, 237, 260, 674 — ſup. raſ. 168. ולאביונך 1, 4, 9, 13, 17, 18, 69, 81, 84, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 167, 181, 193, 196, 226, 244, 251, 300, 615, 674, 680; primo 2. בארציך 13.

12. כי — וכי 223. ‸אחיך 4, 109. העיברי 674. או — ועבדך 674. העבריה — העיבריה 69 — העברייה bis 252. ועבדך שנים 199. השביעת — ‸י 94 — השביעית 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 125, 129, 132, 136, 152, 167, 168, 181, 186, 226, 244, 264, 615, 674, 688, 689; primo 111. השביעית חפש — 18 השבעית — 75, 109 השביעי — 389 B תשלחנו — תשלחינו 69, 674 — ישלחנו primo 196.

13. ‸וכי - - מעמך 84, 107, 109. וכי — ‸ו 674. תשלחינו 69. תשלחנו 2° — תשלחנו 69 — ישלחנו primo 150.

14. העניק — ‸י 1, 4, 9, 13, 14, 17, 19, 69, 81, 95, 106, 107, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 166, 167, 168, 170, 171, 173, 178, 181, 184, 196, 226, 227, 244, 252, 253, 260, 674, 680. ‸תעניק 84 — ‸י 9, 132, 136 — י ſup. raſ. 4. ומגרנך — ‸ו 5, 18, 94, 104, 110, 129, 151, 158, 168, 186, 225, 247, 253 — גר ſup. raſ. 190 — מגורנך 674. ומיקבך — ‸ו 674. אשר bis 107 — א ſup. raſ. 102. ברכך יהוה ∾ יהוה ברכך 107.

15. היית — הייתה 1. ‸בארץ מצרים 132 — במצר 9. מצרים — מצרים בא כי צ 129. ‸כן 129.

16. מעמך — עמך 136 — חפשי מעמך 247. ואת primo אל 674. ביתך 13, 109; primo 80. כי 3° — וכי 196. טוב לו ∾ לו טוב 84. לו — לך 193.

17. המרצע — המרצעע 129. ונתתה — ‸ה 15, 18, 69, 80, 81, 89, 105, 107, 108, 109, 129, 160, 170, 175, 186, 226, 288, 601, 674, 680. לך bis 107. ‸עבד 17.

18. לא — ולא 4. ‸בעינך 253 — בעיניך 1, 2, 4, 6, 13, 14, 17, 69, 80, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 158, 173, 176, 178, 181, 184, 186, 190, 193, 196, 223, 226, 244, 253, 260, 674, 680; primo 94, 103, 107, 139, 172, 175 —— בעינ*ך 3. אתו — או 1, 129 — אותו 132, 167. חופשי 9, 674. ‸מעמך 69. שכר bis 196 — ר ſup. raſ. 150. שש ſup. raſ. 3. בכל primo ככל 136.

19. הבכור — ‸ו 69. בבקרך — ב בבקרך 75 — ק ſup. raſ. 244. ובצאנך — ‸ב 69. תקדיש הזכר ∾ 80. תקדיש — ‸י 253. תעבוד 674. בבכור 4, 6, 17, 69, 80, 84, 95, 107, 108, 109, 132, 150, 152, 157, 181, 193, 196, 210, 226, 247, 251, 252, 674, 689; primo 94. שורך — ‸ו 18, 80, 82, 107, 109, 111, 158, 688 — שורך צאנך 69 — שוריך 13, 674. תגוז 9, 13, 69, 84, 108, 109, 129, 132, 152, 167, 181, 193, 674. בכור — ‸ו 5, 16, 75, 80, 99, 109, 111, 129, 136, 229, 253. צאנך — צאניך 13, 152 — צנאך 158.

20. תאכלינו 13. שנה — שנה יחד הטמא והטהור 69. וביתך — ובתיך 151. — ואבתיך 80 — וביתיך 6, 13, 109, 158 — ‸י 69 — Ab יהיה ad לשכן 16, 11 bis 181.

21. וכי — ‸ו 129, 151 — כי קדם 150. בו מום פסח או ſup. raſ. 110. בו bis 107. או bis 150. כל — וכל 674. תזבחינו 69. ליהוה bis 110. ‸אלהיך 1.

22. בשעריך — ‸י 181. תאכלינו 13, 152, 193. והטהור — והטהר 17, 226 — יחדף והטהר 150. יחדו כצבי — יחדו יאכלנו 132. יחדיו 4, 9, 18, 69, 84, 106, 129, 181, 193, 226, 674, 680. כצבי — בצביא 680.

23. רק — ורק 69. ‸את 129. דמו — דמוע 152. תאכל — תאכלו 1, 4, 69, 84, 152, 226. תשפכינו 13, 193, 674. ‸כמים 228 — ם ſup. raſ. 18.

CAPUT XVI.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	שמור את חדש האביב ועשית פסח ליהוה אלהיך
- -		כי בחדש האביב הוציאך יהוה אלהיך ממצרים
- -	2	לילה : וזבחת פסח ליהוה אלהיך צאן ובקר במקום
- - *בחר - - - - אלהיך לשכן את - - - - -		אשר יבחר יהוה ***** לשכן ** שמו שם :
- - - תאכלו - - - - - - - - - תאכלו - - -	3	לא תאכל* עליו חמץ שבעת ימים תאכל* עליו
- -		מצות לחם עני כי בחפזון יצאת מארץ מצרים
- -		למען תזכר את יום צאתך מארץ מצרים כל ימי
- - - - - - - - גבולך - - - - -	4	חייך : ולא יראה לך שאר בכל גב*לך שבעת ימים
- - - - - - - - תזבח בין הערבים ביום הראישון		ולא ילין מן הבשר אשר תזבח בערב ביום הרא*שון
- - - - ולא - - - - - - - - - באחת - - -	5	לבקר : *לא תוכל לזבח את הפסח באחד שעריך
- - - - - - - - - - - - ** במקום	6	אשר יהוה אלהיך נתן לך : כי אם אל המקום
- - *בחר - - - - - - - את שמו שם שם		אשר יבחר יהוה אלהיך לשכן ** שמו שם **
- -		תזבח את הפסח בערב כבוא השמש מועד צאתך
- - - - - - - - - - *בחר - -	7	ממצרים : ובשלת ואכלת במקום אשר יבחר יהוה
- -	8	אלהיך בו ופנית בבקר והלכת לאהליך : ששת
- - - - - - - - - - - - - - - חג ליהוה		ימים תאכל מצות וביום השביעי עצרת ליהוה
- - - - - - - - - - כל מלאכת עבדה : - - -	9	אלהיך לא תעשה ** מלאכה **** : שבעה
- - - - - - - - - מהחלך - - - - - שבעות		שבע*ת תספר לך מהחל* חרמש בקמה תחל
- -	10	לספר שבעה שבעות : ועשית חג שבעות ליהוה
*ברכך - - - - - - - - - ידיך - - - - - - -		אלהיך מסת נדבת יד*ך אשר תתן כאשר יברכך
- -	11	יהוה אלהיך : ושמחת לפני יהוה אלהיך אתה
- - - - - - - - *עבדך - - - - - - - -		ובנך ובתך ועבדך ואמתך והלוי אשר בשעריך והגר
*בחר - - - - - - - - - - - - - - - - - -		והיתום והאלמנה אשר בקרבך במקום אשר יבחר
- - - - - - - - - את - - - - - - - - - -	12	יהוה אלהיך לשכן ** שמו שם : וזכרת כי עבד
- - - - - - - - - - - בארץ מצרים - -		היית ב***מצרים ושמרת ועשית את החקים
- - - - - - - - - הסכות - - - - - - - -	13	האלה : חג הסכ*ת תעשה לך שבעת ימים
- -	14	באספך מגרנך ומיקבך : ושמחת בחגך אתה ובנך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

3. מצורת — מצות* 62. מצרים 2° — מצרצם 363 Mor.
4. ביום — ם primo ן 64. 6. שם 1° — שמה 64.
7. לאהליך — ה ^ 65.
9. מהחלך — ה ^ 64. בקמה — בקמאה 64.
11. והיאלמנה 64.

HEBR.

1. שמור — ו ^ 6, 69, 99, 108, 109, 129, 136, 193, 226, 688. ועשית פסח sup. ras. 155. ועשית ∾ ועישת 9. הוציאך — ו ^ 109 — י ^ 173, 209. אלהיך 2° ^ 83. ממצרים — משם ממצרים 129.

2. וזבחת — רת ^ fin. lin. 80 — וו primo ל 3. במקום primo למקום 69. יהוה ^ 84, 132. לשכן — לשכ sup. ras. 173. לשכן שמו שם — אתה וביתך 674.

3. עליו 2° - - - חמץ 167 — bis 129. חמץ — מצות חמץ 17. מצות — חמץ מצות 150, 170. עני ^ 81 — עוני 4, 84, 167, 674 — ע sup. ras. 107. בחפזון — ו ^ 181 — בחיפזון 674. מצרים - - - - למען מארץ מצרים — 1° ממצרים 18, 69, 109. תזכר ^ 84. - - (7) - - ימי ^ 14, 189. תזכור 4, 13, 89, 107, 108, 132, 136, 167, 674. מצרים 2° ^ 109, 128, 196.

4. ולא 1° — ו ^ 18, 181. שאור 4, 18, 69, 81, 108, 109, 129, 136, 232, 674; primo 125. גבולך 5, 6, 9, 13, 69, 81, 84, 89, 106, 132, 181, 186, 223, 226, 249, 251, 674; primo 80 — גב*לך 4. ולא 2° — ו ^ 181. ביום הראשון ^ 15. לבקר — ר ^ 19 — forte בבקר 69.

5. לא — ולא 69. לזבח ^ 89 — לזבוח 108, 129, 132 — לזב*ח 4 — לאכל 232. את ^ 9. שעריך — י ^ 6. נותן 193, 253.

6. אם ^ 109, 193. אל ^ 69. אלהיך ^ 69, 190. שמו — את שמו 80. תזבח — ת extens. sup. ras. 128. את ^ 4 — את יהוה 157. הפסח — ה ^ 129. כבוא — ו ^ 1, 9, 69, 75, 81, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 151, 168, 181, 196, 232, 237, 680, 688, 689 — כבא כבא 17 — וכבוא 674. מועד — ד sup. ras. 9.

7. ובשלת ^ 109. יבחר — ר sup. ras. 9. בו — לך בו 193. ופנית — ו ^ 191. לאהליך — י ^ 9, 81, 152, 181, 190, 650 B — לאוהליך 167 — לאוהיך 13.

8. ימים — ים 19. מצות — תאכל מצותו 69. השביעי ^ 14. עצרת — תהי עצרת 111. אלהיך — לאלהיך 9. מלאכה — ה sup. ras. 173. תעשה מלאכה — תעביד עיבידא 17 — מלאכה — כל מלאכה 15, 69, 155.

9. שבעה primo שבעת 3, 135. שבעת bis 18 — שבועת 15, 232 — שבעות 69, 84, 132, 152, 167, 181, 226, 615, 674. תספור 108, 674. לך ^ 157. לספור 108, 167, 239, 674. שבעות — ו ^ 4, 6, 13, 14, 15, 17, 18, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 111, 128, 129, 136, 150, 157, 158, 168, 170, 181, 184, 186, 193, 244, 249, 688; forte 172 — ו primo ת 95.

10. שבעות — ו ^ 4, 14, 15, 16, 17, 18, 80, 81, 84, 107, 109, 111, 136, 150, 158, 167, 184, 186, 193, 196, 244, 249, 688 — שבועות 69, 152, 155 — שבועת 13, 129, 181. אלהיך 1° ^ 9. מסת ^ 129 — bis 193. ידיך 69. תתן — תן 80. כאשר sup. ras. 229 — ^ 199. יהוה bis 199.

11. ושמחת לפני יהוה אלהיך ^ 129, 157. לפני — בחגך לפני 152. אלהיך 1° ^ 95. אתה — ה ^ 170. ובנך ^ 5, 14, 674. ובתך ^ 69 — ובתיך 16. ואמתיך 13, 16, 674. בשעריך — אשר בשעריך 69, 128. והגר — גר sup. ras. 3. והיתום — היתום 193. בקרבך — בקרביך — והאלמנה — א ^ 674. ה ^ 69. — י ^ 4 — יהוה 2° ^ 152. במקום — אשר במקום 132. בשעריך — 13 106 — bis 252.

12. הייתה — היתה 129 — הייתה 69. במצרים — בארץ מצרים 1, 69, 168, 193, 615 — ם sup. ras. 9. החקים — החוקים 13; forte 18.

13. הסכת — הסוכת 13, 152, 181 — הסכות 1, 2, 4, 9, 69, 75, 84, 108, 132, 167, 232, 244, 680, 688; primo 3, 128, 169. לך ^ 80. מגרנך — את מגרנך 193. ומיקבך — י ^ 69 — ומיקביך 152.

14. בחגיך 13, 136, 193. ובנך — ובנ*ך 6. ואמתיך 13. בשעריך — י ^ 6. והיתום והאלמנה ^ 193. והלוי bis 150.

HEBR.		SAMAR.
ובתך ועבדך ואמתך והלוי והגר והיתום והאלמנה		- - *עבדך - - - - - - - - - - - -
אשר בשעריך : שבעת ימים תחג ליהוה אלהיך	15	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
במקום אשר יבחר יהוה ***** כי יברכך יהוה		- - - - - - *בחר - - - אלהיך - - - - - -
אלהיך בכל תבואתך ובכל מעשה ידיך והיית אך		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
שמח : שלוש פעמים בשנה יראה כל זכורך את	16	- - - - של*ש - - - - - - - - - - - - -
פני יהוה אלהיך במקום אשר יבחר ** בחג המצות		- - - - - - *בחר בו - - - - - - -
ובחג השבעות ובחג הסכות ולא יראה את פני		- - - - - - - - - - - - - יראו - - - -
יהוה ריקם : איש כמתנת ידו כברכת יהוה אלהיך	17	- - רקים : - - - - - - - - - - -
אשר נתן לך :		- - - - - -

פרשה שפטים — Sectio Legis XLVIII.

HEBR.		SAMAR.
שפטים ושטרים תתן לך בכל שעריך אשר יהוה	18	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אלהיך נתן לך לשבטיך ושפטו את העם משפט		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
צדק : לא תטה משפט *לא תכיר פנים ולא תקח	19	- - - - - - - - - ולא - - - - - - - - -
שחד כי השחד יעור עיני חכמים ויסלף דברי		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
צדיק*ם : צדק צדק תרדף למען תחיה וירשת	20	צדיקים : - - - - - - - - - - - -
את הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך : לא תטע	21	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
לך אשרה כל עץ אצל מזבח יהוה אלהיך אשר		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
תעשה לך : ולא תקים לך מצבה אשר שנא*	22	- - - - - - - - - - - - - - - - שנאה
יהוה אלהיך :		- - - - - -

CAPUT XVII.

HEBR.		SAMAR.
לא תזבח ליהוה אלהיך שור ושה אשר יהיה בו	1	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
מום כל דבר רע כי תועבת יהוה אלהיך הוא :		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
כי ימצא בקרבך באחד שעריך אשר יהוה אלהיך	2	- - - - - - - - באחת - - - - - - - - -
נתן לך איש או אשה אשר יעשה את הרע בעיני		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
יהוה אלהיך לעבר בריתו : וילך ויעבד אלהים	3	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אחרים וישתחו* להם ולשמש או לירח או לכל		- - - - וישתחוי - - - - - - - - - - - -
צבא השמים אשר לא צויתי* : והג*ד* לך ושמעת	4	- - - - - - - - - - - צויתיו : והגידו - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. והגר ∞ והרג 363 Houb. 15. אשר בחר sup. ras. 66. אלהיך 3° ^ 62. 16. ריקים 62.
18. שופטים 61, 64, 65. ושוטרים 62, 64, 65, 127, 221.
19. צדיקים — צדקים 61, 64, 65 — די sup. ras. 127.
21. תטע — תטה 64. 22. תיקים 62. מציבה 62.

1. תועברת — תעבורת 65.
2. אלהיך 1° — ך sup. ras. 61. נתן לך ^ 65.
3. ולשמש primo או לשמש 62.

HEBR.

15. תחוג 5, 18, 157, 167, 674. אלהיך 1° ^ 9. במקום - - אלהיך - - (6) ^ 80, 81. במקום — במק sup. ras. 155. כי sup. ras. 9. כי - - 2° אלהיך ^ 157. יהוה 1° ^ 190. ך — 170 לבבך תבואתך — 18, 107, 109 ^ ו — תבואתך sup. ras. 9. ובכל — וב יהוה ובכל 17. מעשה — משלח 247. והיית —— ידך 1, 69, 82, 109, 111, 152, 158, 176, 184, 674. אך ^ 170. שמח — ח sup. ras. 9. והייתה 1.
16. שלוש — ו ^ 1, 9, 13, 14, 16, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 102, 107, 108, 109, 111, 125, 128, 132, 136, 167, 170, 173, 176, 181, 186, 189, 196, 226, 239, 253, 260, 615, 674, 680, 688, 689. בשנה ^ 5. כל — את כל 109 — כ extens. sup. ras. 9. במקום אשר יהוה 1° ^ 80. זכורך — ו ^ 69 — ז forte ש 13. יבחר ^ 191. יבחר — יבחר יהוה אלהיך — 111 יבחר יהוה 665. השבעות — ו ^ 4, 15, 17, 18, 80, 81, 107, 109, 111, 136, 150, 170, 193, 196, 249 — השבועות 6, 13, 16, 132, 152, 157, 181; forte 82 — השבועת 69, 167, 260, 615. הסכות — ו ^ 4, 9, 17, 18, 69, 81, 89, 109, 111, 129, 160, 196, 226, 249, 279, 284, 286, 288, 603 — הסוכות 13, 181. ולא — ו ^ 193, 674. יראה primo יראו 615. את 2° ^ 69.
17. כמתנת primo במתנת 107.
18. שפטים ושטרים lit. majorib. 13, 125, 193. שפטים vox major, et ornata; 102, 136 — major; 15, 18, 75, 84, 95, 129, 151, 170, 177, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — שופטים major 9 — ^ 69, 104. נותן 167, 253. לך 2° — את יהוה — 75 ^ את. 84 לשפטיך primo לשבטיך 109. לך נחלה 111 — אש 18.
19. תטה — תתטה 9. משפט ^ 107. לא 2° — ולא 9, 17, 18, 69, 89, 132, 151, 152, 181, 223, 229, 237, 683 ס'; primo 389 B — *לא 4, 6, 15. ולא — ו ^ 14, 181. שוחד 167. השחד — השוחד 6, 167 — חד sup. ras. 144. עיני sup. ras. 82. חכמים ^ 82 — sup. ras. 193. צדיקם — צדיקים 1, 6, 9, 13, 14, 15, 17, 69, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 152, 158, 178, 181, 184, 186, 193, 206, 226, 244, 284, 288 T, 689; primo 5, 125, 128; nunc 151 — ם eras. 2 — צדקים 18.
20. תרדוף 84, 223, 239. וירשת — וירשת מאלהיך 80 — אשר נתן — נתן ^ את 80. וירשתה 132. וירשת — ויש 129 — נותן 253. 109
21. אשירה 4. כל עץ — ולא תטע כל עץ 153. בכל — כל 132. אצל ^ 103.
22. ולא — ו ^ 4, 136, 196 — primo לך 139. תקים —— תקום 17 — ם sup. ras. 89. שנא — *שנא 6.

1. תזבח sup. ras. 1. אלהיך 1° ^ 9. בו ^ 170. דבר רע bis 132. רע ^ 109, 190. כי ^ 69. תועבת — ו ^ 5, 18, 109, 132, 237.
2. ימצא ^ 157. באחד — באחת 173; primo 69 — ב sup. ras. 9. אשר יהוה ^ 84. אלהיך 1° ^ 80. נותן 253. אשה ^ 223. יעשה — יעשה במעשיך 193. את ^ 4, 5, 69, 84. את forte בריתו. הרע sup. ras. 129. לעבור 9, 108, 132. בריתו 4.
3. ויעבד forte ויעבור 94. אחרים ^ 157. וישתחו —— וישתחוו 13, 84, 136. להם — ם sup. ras. 9. ולשמש — ו ^ 9, 14, 150, 152, 181. לירח — לשמש 18. או 2° ^ 129. לכל צבא sup. ras. 155. השמים — השמש 18. לא ^ 193, 223 — לו primo 158 — sup. ras. 244 — לאצבי 199. צויתי — צוית 13 — צויתים 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - הייטב - - - -		ודרשת הי*טב והנה אמת נכון הדבר נעשתה
- -	5	התועבה הזאת בישראל : והוצאת את האיש ההוא
- - - - - - - - - - ההיא - - - - - - - - - -		או את האשה ההוא אשר עשו את הדבר הרע
- -		הזה אל שעריך את האיש או את האשה וסקלתם
- - - - - - - - - - שני* עדים או על פי	6	באבנים ומתו : על פי שנים עדים או ** **
- -		שלשה עדים יומת המת לא יומת על פי עד אחד :
- - - - - - - - - בראישונה - - - - - - - -	7	יד העדים תהיה בו ברא*ש*נה להמיתו ויד כל
- -	8	העם באחרנה ובערת הרע מקרבך : כי יפלא
- - - - - - - - - - - - - ובין - - - - - -		ממך דבר למשפט בין דם לדם *בין דין לדין ובין
- - - - - - - - ריבות - - - - - - - - - -		נגע לנגע דברי ריב*ת בשעריך וקמת ועלית אל
- - - - - - *בחר - - - - ** : - - - - -	9	המקום אשר יבחר יהוה אלהיך בו : ובאת אל
- - - - - - - - - - השופט - - - - - - - -		הכהנים הלוים ואל הש*פט אשר יהיה בימים
- - - ודרשו - - - - - - - - - - - - - - -	10	ההם ודרשת והגידו לך את דבר המשפט : ועשית
- -		על פי הדבר אשר יגידו לך מן המקום ההוא אשר
*בחר - - אלהיך - - - - - - - - - - - - -		יבחר יהוה ***** ושמרת לעשות ככל אשר יורוך :
- - - - - - - - - - - - - - - - פי - - - - -	11	על פי התורה אשר יורוך ועל ** המשפט אשר
- - - - - - - - - - ולא - - - - - - - - - -		יאמרו לך תעשה *לא תסור מן הדבר אשר יגידו
- - - - - - - - - - - - - - - בזידון - - -	12	לך ימין ושמאל : והאיש אשר יעשה בז*דון לבלתי
- -		שמע אל הכהן העמד לשרת שם את יהוה אלהיך
ואל השופט - - - - - - - - - - - - - - - -		או אל הש*פט ומת האיש ההוא ובערת הרע
- - - - - - - - - וייראו - - יזידו*	13	מישראל : וכל העם ישמעו וי*ראו ולא יזידון
- - - - - - תבוא - - - - - - - - - - - - -	14	עוד : כי תב*א אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן
- - - - - - וישבת* - - - - - - - - - - - -		לך וירשתה וישבתה בה ואמרת אשימה עלי מלך
- - - - - - - - - - - - - - שים - - - - -	15	ככל הגוים אשר סביבתי : שום תשים עליך מלך
- -		אשר יבחר יהוה אלהיך בו מקרב אחיך תשים
- -		עליך מלך לא תוכל לתת עליך איש נכרי אשר
- -	16	לא אחיך הוא : רק לא ירבה לו סוסים ולא ישיב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

5. ההוא — ההיא 221. 6. על 3° fup. raf. 65.
9. השופט — ו^ 61. ודרשו^ 66. לך^ 127.
12. ואל — או אל 61, 65, 66, 127, 183, 670. השופט — ו^ 61.
מישראל — מקרבך 66.
14. וישבת — וישבתה 62. סביבותי 65.

HEBR.

4. והוגד 69, 226, 260. לך forte לכם 94. היטב — י^ 132 — היטיב 193 ; fortè 94 — הטיב 108, 109. והנה — ו^ 196. אמת^ 84. נכון — נע נכון 109. הדבר^ 69. התועבה — ו^ 18, 69, 109, 132, 226, 253. נעשתה - - בישראל fup. raf. 229.

5. והוצאת — והצאת 19, 109 — והוצאת אל שעריך 153 — והוצאתם 4. או את האשה ההוא^ 132. את 2°^ 168. ההוא 2° — ההיא 4, 6, 9, 17, 18, 107, 181, 193, 335, 650 B ; primo 355. את 3° bis 270. האשה — שה^ 69 — האישה 81. האשה 2° - - - - אל^ 109. הרע — אל ש הרע 1, 9, 190, 223 — הרע^ 153. אל^ 173. את 4° primo או 132. את 5°^ 80, 109. וסקלתם — ם primo ש 9. ומתו — ומת 13.

6. או שלשה עדים^ 16. או — או על פי 18, 189, 223, 650 B. עדים יומת — עדים או יומת 103. המת לא יומת ^80. המת — ת fup. raf. 125. לא — ולא 69. פי 2° — ׳ fup. raf. 3.

7. יד — י fup. raf. 193. תהיה בו fup. raf. 229. בראשנה — בראישונה 9, 13, 18, 81, 104, 109, 129, 167, 181, 193, 253. ה^ 170 — להמיתו — י^ 226. להמיתו ויד כל^ 9. ויד כל באחרנה — באחרנ׳ 152 — באחרונה 9, 13, 18, 75, 84, 95, 108, 132, 181, 193 ; primo 81. העם^ 75. מקרביך 13.

8. יפליא 129. בין 2° — ובין 129, 132, 247 ; primo 109, 389 B. ובין נגע fup. raf. 82. ובין — ו^ 1, 4, 5, 9, 15, 17, 18, 95, 150, 155, 157, 181, 186, 196, 223, 236, 605 — בין* 81 — י^ 6. ריבות 5, 9, 13, 69, 84, 108, 129, 132, 152, 167, 181, 193, 232, 260. ועלית — ועלית והלכת 150. יבחר יהוה fup. raf. 139. יבחר — ר fup. raf. 9.

9. ובאת — ובאתה 239. אל הכהנים הלוים fup. raf. constipatè 173. הכהנים^ 111. הלוים — והלוים 4, 69. ואל השפט^ 167. ואל — ו^ 80 — או אל 5. השופט 13, 108, 152, 181, 226. בימים — בימם 107. ודרשת — וחקרת 18. והגידו — ד fup. raf. 152. את fup. raf. 109. דבר — דברי 166 — הדבר 69.

10. אשר 1°^ 5 — הזה אשר 69, 95. מן המקום^ 6. יורוך^ 9. A מן ad ועל com. 11^ 184.

11. יורוך - - - על^ 111. על — ועל המשפט 107. ירוך 109. ועל — ו^ 106. יאמרו — יגידו 95 ; nunc 69. לא — ולא 69 — להם לא 300, 683 ׳ס ; primo 168. מן — ימין ושמאל 173. מן — ן fup. raf. 3 lit. 173. הדבר — המדבר 129. יגידו — 95 יאמרו יגידו — 80 יורו 69. ימין — ימן 264. ושמאול 173.

12. שמוע 9, 69, 80, 108, 239, 300. העמד — העימד 226 — forte העמיד 106. שם לשרת ∞ שם 150. אלהיך^ 177. או eraf. 94. השופט 4, 13, 108, 167, 181, 184. האיש — ה^ 109 — י^ 253 — איש fup. raf. 128. ההוא — הוא 9. הרע^ 185. מישראל — מקרבך ישראל 69 — מקרבך 84, 196 — ישראל fup. raf. 155.

13. העם ישמ fup. raf. 83. העם — ישראל 615 ; primo 176 — fup. raf. dilatatè 173 — fup. raf. 14, 109. ישמעו ויראו fup. raf. 82. וייראו 108, 136, 144, 151, 158, 196, 253, 615. יזידון — ז primo ד 69.

14. תבוא 13 ; primo 94. נותן 253. לך^ 170. וירשתה — ה^ 1, 4, 69, 80, 84, 150, 251 — ו^ 9 — וירישתה 152, 185 — וירשתו 110. וישבתה — ה^ 1, 3, 4, 5, 15, 17, 18, 69, 80, 84, 95, 107, 109, 110, 111, 125, 128, 136, 140, 150, 155, 170, 181, 196, 227, 251 ; nunc 225. בה — בה* 4, 128, 144. אשימה על׳ fup. raf. 173. אשימה — י^ 18. מלך^ 107. ככל — א ככל 111. הגוים^ 17. סביבתי — סבבתי 81 — סביבותי 13, 152, 193, 615 ; primo 125.

15. עליך 1°^ 69, 75. מלך 1°^ 175, 196, 199 — ך extenf. fup. raf. 9. מלך 2° - - (8) - - אשר bis 107 — ^ 151. אשר 1° — א extenf. fup. raf. 9. Poft יהוה 7 lit. eraf. 9. לתת — מלך 2° — איש מלך 196. לא תוכל לתת eraf. 128. איש — א fup. raf. 9. עליך 2° — יהוה אלהיך עליך 128. איש — א extenf. fup. raf. 9. לא 2°^ 129. אחיך 2° — מאחיך 84. הוא primo היא 150.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - האמר		את העם מצרימה למען הרבות סוס ויהוה *אמר
- - - - - - - - - תוסיפון - - - - - - - -	17	לכם לא ת*ס*פון לשוב בדרך הזה עוד : ולא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ירבה לו נשים ולא יסור לבבו וכסף וזהב לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	ירבה לו מאד : והיה כשבתו על כסא ממלכתו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		וכתב לו את משנה התורה הזאת על ספר מלפני
- - - - - - - - - - - - - - - - בה - - -	19	הכהנים הלוים : והיתה עמו וקרא בו כל ימי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		חייו למען ילמד ליראה את יהוה אלהיו לשמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את כל דברי התורה הזאת ואת החקים האלה
לעשותם : - - - ראם - - - - - - - - ס*ר	20	לעש*תם : לבלתי רום לבבו מאחיו ולבלתי סור
- - - - - - ושמא*ל - - - - - - - - כסא		מן המצוה ימין ושמאול למען יאריך ימים על ***
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ממלכתו הוא ובניו בקרב ישראל :

CAPUT XVIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	לא יהיה לכהנים הלוים כל שבט לוי חלק ונחלה
- - - - - - - - אשה - - - - - - - - -	2	עם ישראל אשי יהוה ונחלתו יאכלון : ונחלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא יהיה לו בקרב אחיו יהוה הוא נחלתו כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	דבר לו : וזה יהיה משפט הכהנים מאת העם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מאת זבחי הזבח אם שור אם שה ונתן לכהן
הזרוע והלח**ם - - - - - - - דגניך - - -	4	הזר*ע והלחיים והקבה : ראשית דגנ*ך תירשך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ויצהרך וראשית גז צאנך תתן לו : כי בו בחר
- - - - - - - - - - - - לעמד לפני יהוה		יהוה אלהיך מכל שבטיך לעמד לשרת ****
אלהיך לשרתו ולברך בשמו הוא - - - - - -		***** ***** ***** בשם יהוה הוא ובניו כל
- - - - - - - יבוא - - מאחת - - - - - -	6	הימים : וכי יב*א הלוי מאחד שעריך מכל ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר הוא גר שם ובא בכל אות נפשו אל המקום
- - - - - - - - - *בחר - - - - - - - -	7	אשר יבחר יהוה : ושרת בשם יהוה אלהיו ככל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	אחיו הלוים העמדים שם לפני יהוה : חלק כחלק
יאכל* - - ממכר*ו - - - - - - - -	9	יאכלו לבד ממכריו על האבות : כי אתה בא אל

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

17. וכסף — ו ^ 65. לו ^ 221. מאד sup. ras. 62 — א sup. ras. 61. 19. ולמען — למען 65.
20. ראם — א ^ 61, 62, 64, 65, 127, 221, 670. ולמען — למען 62.

1. אשה — אשי 61, 62, 63, 64, 65, 127, 183, 221.
2. הוא — א ^ 63.
3. והלחם — והלחים 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 504.
4. דגניך — י ^ 62, 63, 65, 66, 127, 183, 221.
5. ולברך — ל ^ 65. 5, 6. ימים : וכי יבו sup. ras. 62.
6. מאחת — מאחד 64. אחת שער sup. ras. 62. יהוה — יהוה אלהיך 299. 8. יאכל — יאכלון 63, 64, 65.

HEBR.

16. רק — רק כי 181. לו — ו sup. ras. 15. ישיב — ישוב 4; primo 5, 158. את ^ 84. מצרימה ∞ העם מצרימה למען הרבות סוס ולא ישיב את — למען הרבות העם 95. הרבות — העם מצרימה למען הרבות 155. למען bis 193. לכם לא תספון לשוב 152. סוסים — סוס 80, 136. ו ^ sup. ras. 124. לכם ^ 9 — אלי 1, 84, 107. תוסיפון — תספון 1, 17, 18, 107, 111, 136, 181, 193, 260, 601, 602; primo 81, 94, 168 — תוסופון 9 — תוספון 14, 152, 158, 249, 615, 653; forte 8 — תסיפון 4, 13, 69, 75, 99, 109, 132, 151, 186, 688 — תוסיפו 108. לשוב ^ 109. בדרך — *בדרך 4. הזה ^ 9.
17. לו 1° ^ 18. לבבו — את לבבו 80, 125. וזהב ^ 110. לא — לא ל 109. לו 2° ^ 18 — לא 80 — ו sup. ras. 151. מאד ^ 84, 166.
18. ממלכתו — מלכתו 150. לו primo לא 158. על ספר — 193 האלה הלוים — הלוים 170. הכהנים — ם ^ 6. והלוים 69, 196.
19. והייתה 107, 129. ימי ^ 18. חייו — חיו 5 — forte חייה 107 — forte חייך 69. למען — למען כל ימי 152. אלהיו — אלהיך 69, 95, 107, 150; primo 136; forte 135. לשמר — ולשמור 13 — לשמור 9, 129, 167, 193. כל 2° ^ 244. — 69 כל החקים — החקים 5. ואת — ו ^ 5. התורה ^ 110. החוקים 13. לעשתם — לעשותם 4, 9, 13, 81, 84, 109, 152, 167, 181, 193, 196, 247, 688; forte 94; nunc 150 — לעשתה 140.

20. מן — מן הבהמה 107. ושמאול — ומאל 252 — ושמאל 1, 5, 6, 13, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 160, 167, 168, 170, 173, 181, 184, 186, 223, 226, 239, 244, 251, 253, 389 B, E, 602, 603, 615, 688. למען — *למען 9. יאריך ^ 150 — יארך 227. ימים ^ 4. הוא — והוא 69. ישראל — כל ישראל 13, 80, 152; primo 193.

1. לא — ולא 232. חלק - - - הלוים ^ 101. הלוים — והלוים 69. שבט sup. ras. 184. ונחלה — ו ^ 84. ישראל — ישר sup. ras. 144. אשי — אשי sup. ras. 101. אשה 13; primo 81. ונחלתו — נחלתו 4.
2. יהיה לו ^ 158. לו 1° ^ 9. אחיו primo אחיך 132. יהוה — יהוה אלהיך 190. נחלתו — ונחלתו 80. דבר ^ 103.
3. יהיה — יהיה לך 152. העם ^ 157. מאת 2° ^ 157 — ומאת 18, 80; primo 9. זובחי 13, 167. אם 1° primo או 129. לכהן — לכהנים primo 170 — primo הכהן 81. הזרוע 4, 6, 17, 69, 80, 84, 108, 109, 150, 152, 181, 186, 193, 251. והלחיים — והלחים 1, 15, 18, 95, 109, 150 — ים sup. ras. 83. והקיבה 84.
4. ראשית — וראשית 109 — ראשים primo 125. דגנך — דרכו דגנך 107. תירשך — ותירשך 1, 17, 18, 69, 111, 132, 150; primo 80, 389 B — ותרושך 109 — תירושך 4, 13, 107, 129, 152, 181, 232. ויצהריך 4, 9, 13, 16, 17, 129, 136, 150, 152, 193, 271, 282; primo 75, 80, 95. וראשית — ו ^ 4, 226.
5. בו ^ 4, 185. אלהיך ^ 9 — י ^ 260. שבטיך — י ^ 251. לעמוד 4, 9, 167; forte 69. בשם — *בשם 9. יהוה 2° — יהוה אלהיך 193.
6. מאחד primo באחד 95 — מ sup. ras. 173. שעריך — שבטיך 172. מכל ישראל ^ 104, 125. ישראל ^ 69. ובא — *ובא 2. ו ^ 9 —
7. בשם sup. ras. dilatatè 173. אלהיו — אלהיך primo 4, 69 — sup. ras. 84. ככל — בכל 129. הלוים sup. ras. 104 — לוים sup. ras. 6. העומדים 13, 16, 81, 152, 167, 193. שם — בשם 152. לפני — ל ^ 193 — את פני 168.
8. כחלק primo בחלק 109. יאכלו — יאכלנו 4. האבות — ו ^ 1, 17, 18, 75, 80, 136, 150, 186, 226, 251, 252.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך לא תלמד לעשות
- - - - - - - - - - - - - - כתועבות	10	כתועב*ת הגוים ההם : לא ימצא בך מעביר בנו
- - - - - - - - - - מע*נן *מנחש *מכשף :		ובתו באש קסם קסמים מעונן ומנחש ומכשף :
*חבר - - *שאל - - וידעוני - - - - - - - - -	11	וחבר חבר ושאל אוב וידע*ני ודרש אל המתים :
- - - - - - - - - אלהיך - - - - - - - - -	12	כי תועבת יהוה ***** כל עשה אלה ובגלל
התועבות - - - - - - - - - מור*שם - - -		התועב*ת האלה יהוה אלהיך מוריש אותם מפניך :
- - - - - - - - - - - - - - תמים	13, 14	תמים תהיה עם יהוה אלהיך : כי הגוים האלה
- - - אתם י*רשים א*תם אל המעננים - - -		אשר אתה יורש** אותם אל *מעננים ואל
הקסמים - - - - - - - - - - - - - -		*קסמים ישמעו ואתה לא כן נתן לך יהוה אלהיך :
- - מקרב* *אחיך כמוני - - - - - - - - -	15	נביא מקרבך מאחיך כמ*ני יקים לך יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	אליו תשמעון : ככל אשר שאלת מעם יהוה
- - - בחורב - - - - - - - - - אוסף - - -		אלהיך בח*רב ביום הקהל לאמר לא א*סף לשמע
- - - - - - - - - - - - אשו - - - - - -		את קול יהוה אלהי ואת האש הגדלה הזאת לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	אראה עוד ולא אמות : ויאמר יהוה אלי היטיבו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	אשר דברו : נביא אקים להם מקרב אחיהם כמוך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ונתתי דברי בפיו ודבר אליהם את כל אשר אצונו :
- - - - - - - - - - דבריו - - - - - -	19	והיה האיש אשר לא ישמע אל דברי* אשר ידבר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	בשמי אנכי אדרש מעמו : אך הנביא אשר יזיד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לדבר דבר בשמי את אשר לא צויתיו לדבר ואשר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ידבר בשם אלהים אחרים ומת הנביא ההוא :
- - - - - - - - איך* נודע - - - - - -	21	וכי תאמר בלבבך איכה נ*דע את הדבר אשר לא

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. כתועבת 63, 65, 183, 221. 10. בנו ^ 66.
11. וידעוני — וידעני 61 — או ידעוני 66, 504. המתים — המיתים 61, 63, 65, 127, 183, 221.
12. תועבורת 61. התועבת 63, 65, 183. מורישם 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
14. יורשים 66, 183, 221.
15. אליו — ואליו 62, 65, 127, 183, 221.
16. אוסף — אוסיף 61, 63, 66, 127, 183 — אסיף 64.
17. הטיבו 62, 65, 127, 221.

HEBR.

9. בא — בא שמה 4. אל הא sup. ras. 155. יהוה — א יהוה 196. לך ^ 69. לעשות ^ 155 — ו ^ 247. כתועבת — ו ^ 18, 80, 109, 132 — כתועבות 9, 108, 152, 167, 603, 653 — כתעבות 150, 253.

10. בנו — בתו 17. ובתו ^ 81, 84 — ת sup. ras. 6. באש ^ 135. קסם — בקסם 152 — קוסם 108. מעונן — ו ^ 15, 80, 109, 150, 155, 158, 168, 184, 237, 249, 252, 689 — כתוע מענן 106 — forte מעננים 84. ומנחש — ו ^ 9, 109, 193 — ומבחש primo 136 — נחש 84. ומכשף forte מפניך 173 — שף sup. ras. 111.

11. וחובר 152, 167. ושואל 5, 69, 81, 108, 150, 152, 167, 688. אוב — ו ^ 80, 107; forte 128. וידעוני 4, 5, 13, 84, 95, 108, 132, 167, 193, 244, 251, 253; primo 8. ודרש — ודורש 150, 167, 181, 232 — וישאל 104.

12. תועבת — ו ^ 5, 8, 18, 80, 109, 132, 253, 389 B. יהוה 1° — יהוה אלהיך 4, 84, 140. כל עשה אלה sup. ras. 175. ובגלל — ובג sup. ras. 82. התועברת — ו ^ 5, 18, 69, 170 — התועבורת 9, 106, 108, 152, 167, 181; primo 158, 389 B — התעבות 109. אלהיך ^ 166. מוריש אותם — מורישם 4. מוריש — ו ^ 18. אותם — ו ^ 1, 6, 9, 14, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 102, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 150, 152, 168, 184, 196, 252, 271, 282, 283, 389 B, 688.

13. תמים 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 84, 89, 95, 99, 100, 101, 105, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 128, 129, 132, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 169, 170, 171, 173, 175, 176, 178, 184, 185, 186, 190, 191, 193, 210, 229, 232, 233, 234, 236, 237, 242, 244, 254, 256, 260, 261, 270, 282, 286, 287, 288 T, 300 T, 389 B, E, 653, 659 F, 663; forte 94. תהיה — יהיה primo 193 — תהייה 260.

14. האלה ^ 15. יורש — ו ^ 107, 108, 109; nunc 150. אותם — ו ^ 1, 6, 9, 13, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 139, 150, 160, 168, 170, 181, 189, 190, 196, 237, 249, 253, 601, 602, 688. מעננים — מענים 84 — מעוננים 2, 4, 13, 14, 17, 108, 110, 111, 132, 136, 152, 155, 167, 173, 186, 190, 193, 196, 225, 232, 236, 237, 244, 247, 251, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 615, 688; forte 82, 128; nunc 150, 168. — מעונ מעננים 81. קוסמים 13, 14, 84, 107, 108, 136, 152, 167, 181, 237, 251 — ק*סמום 128. לך ^ 4, 109, 166 — לך לא תלמד 167.

15. אלהיך - - (6) - - נביא ^ 80. מאחיך — מאלהיך 19 — ך sup. ras. 9. כמוני — כמני יקים לך — יקים כמוני אלך 109. יקים 84, 152, 167, 169, 175, 181, 184, 193, 196; nunc 170. יקום primo 69 — יקימו forte 173. לך ^ 157. אלהיך bis 5 — ^ 199. תשמעון — ן ^ 69 — ותשמעון 193.

15, 16. ככל : היך אליו תשמעון sup. ras. 173.

15, 16. אלהיך - - (6) - - אליו ^ 129.

16. ככל ^ 69. אשר — אשר צ — אשר אשר 17. שאלת — שאלתי 17. מעם — לפני 69. יהוה 1° — א יהוה 150. בחורב 84, 167. לאמר ^ 108, 157. לא אסף sup. ras. 103. אסף — אוסיף 109, 167 — אוסף 108 — אסיף 18, 80, 107, 170, 193 — א sup. ras. 6. לשמע — ל ^ 186 — לשמוע 9, 167. את ^ 4. קול — בקול 4 — כל קול 185. אלהי — אלהיך 84, 185 — אלהיו 95. האש ^ 107. הגדולה 4, 9, 13, 16, 69, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 167, 181, 193. לא 2° primo ולא 155. אראה — א 1° sup. ras. 100.

17. אלי ^ 5. היטיבו — הטיבו 5, 9, 15, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 109, 129, 132, 150, 151, 158, 167, 170, 181, 190, 196, 226, 249, 253, 260 — היטבו 108. אשר — את אשר 109, 132, 181, 191, 193 — כל אשר 94.

18. נביא — ונביא 84. אחיהם — אחיכם 106. כמוך — כמ*ך — ך 1 sup. ras. 9. דברי — את דברי 247. בפיו — בפיך primo 3; forte 144. אליהם — י ^ 1, 4, 5, 6, 14, 15, 17, 18, 69, 89, 95, 106, 107, 108, 132, 150, 158, 167, 181, 184, 191, 196, 244, 249, 260. אשר ^ 80, 101, 103, 107. אצונו — אצוינו 69, 109 — eras. 128.

19. בשמי - - (8) - - והיה — והיה אם לא ישמע אל דברי 109. ה האיש — האיש 132. האיש אשר לא ידבר בשמי — אל ^ 181. ישמע — שמע 84. לא ^ 80. לא - - - אשר 2° 150. אשר ידבר בשמי ^ 189. אשר 2° — אשר הנביא 69. בשמי — בשמי איש 109 — י sup. ras. 9, 109. ידבר — יד sup. ras. 111. אדרוש 5, 9, 193 — ד forte רש 485.

19, 20. בשמי - - (8) - - אנכי ^ 107.

20. אשר 1° — ר sup. ras. 155. יזיד — יזד 75, 168, 226, 237, 244 — יזיד ב 109. דבר ^ 16, 84, 94. בשמי ^ 152. את ^ 5, 69, 89, 109, 129, 132, 181. אשר 2° — אנכי אדרש מעמו אשר 95. לא ^ 136. צויתיו — צויתיו 193 — צויתיך forte 5 — צ תיו 107. לדבר 2° — לדבר דבר 150, 152. ואשר — ו ^ 80, 155 — ואשר צויתי לדבר ואשר 109 — ו sup. ras. 89. אלהים bis 103.

21. וכי ^ 193. בלבבך — לבבך 196 — בלבביך 13. נדע forte נודע 69. את ^ 1, 151, 152, 191. דברו לא ∾ לא דברו 107. לא ^ 69 — א לא 196.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - *לא	22	דברו יהוה׃ אשר ידבר הנביא בשם יהוה ולא
- - - - - - - - - - - יבוא - - - - - - - -		יהיה הדבר ולא יב*א הוא הדבר אשר לא דברו
- - - בזידון - - - - - - - תגורו - - -		יהוה בז*דון דברו הנביא לא תגור* ממנו׃

CAPUT XIX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	כי יכרית יהוה אלהיך את הגוים אשר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהיך נתן לך את ארצם וירשתם וישבת בעריהם
- - - - - - - - - - - - של*ש - - - - - -	2	ובבתיהם׃ שלוש ערים תבדיל לך בתוך ארצך
- - תכ*ן - - - - - - - - - - - - - -	3	אשר יהוה אלהיך נתן לך לרשתה׃ תכין לך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		הדרך ושלשת את גבול ארצך אשר ינחילך יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	אלהיך והיה לנוס שמה כל רצח׃ וזה דבר הרצח
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר ינוס שמה וחי אשר יכה את רעהו בבלי דעת
- - - - - - - - מתמול שלשום׃ - - - יבוא	5	והוא לא שנא לו מתמ*ל שלש*ם׃ ואשר יב*א
- - - - - - - ונדח* - - - - - -		את רעהו ביער לחטב עצים ונדחה ידו בגרזן לכרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		העץ ונשל הברזל מן העץ ומצא את רעהו ומת
- - - - - - - - - - - מן - - - - - -	6	הוא ינוס אל אחת ** הערים האלה וחי׃ פן
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ירדף גאל הדם אחרי הרצח כי יחם לבבו והשיגו
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי ירבה הדרך והכהו נפש ולו אין משפט מות
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	כי לא שנא הוא לו מתמול שלשום׃ על כן אנכי
- - - - - - - - - תבד*ל - - - - - -	8	מצוך לאמר שלש ערים תבדיל לך׃ ואם ירחיב
- - - - - - - גבולך - - - - - - - -		יהוה אלהיך את גב*לך כאשר נשבע לאבתיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ונתן לך את כל הארץ אשר דבר לתת לאבתיך׃
- - - - - - - - - - לעשותה - -	9	כי תשמר את כל המצוה הזאת לעש*תה אשר
- - - - - - - - - - - - - - *ללכת		אנכי מצוך היום לאהבה את יהוה אלהיך וללכת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בדרכיו כל הימים ויספת לך עוד שלש ערים על
- - - - - - - - - - - - נקיא - - - - -	10	השלש האלה׃ ולא ישפך דם נקי* בקרב ארצך

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

22. תגורו — תגור 61, 62, 63, 64, 65, 127, 183. ממנו — מנו 62.

3. שמה — ה‸ 64, 670.
5. רעהו 1° — ו‸ 63. והוא — הוא 65.
7. תבדיל 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 221.
8. לאבתיך 1° et 2° — לאבותיך 62.
9. לעשותה ‸ 65. לאהבה — לאהבה ***** 63. ללכת — וללכת 62, 127.

HEBR.

22. הנביא — א‸ 69. ולא 1° — ו‸ 4, 152, 199. הדבר 1° — ה‸ 150. יבוא 13, 173; primo 128. דברו לא ∞ 107. לא 1° ‸ 69, 80. ולא 2° — לא 84, 106, 151, 181, 196, 615. תגור — תגורו 13.

1. הגוים — הגוים הארץ האלה — 109 הגוים 152. אשר ‸ לך 95. נתן — א נתן 84. אלהיך 2° ‸ 75, 109. את — ‸ 104 — 129, 158. ארצם — הארץ ארצם 152. וירשתם — וירשתם 80; primo 109. וישבת — ת sup. ras. 125. בעריהם — בעריד ובעריהם — 111 בעריכם 150. ובבתיהם — ובבתיכם 150.

2. שלוש — ו‸ 1, 4, 6, 9, 13, 16, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 132, 136, 150, 167, 181, 193, 196, 226, 253, 688; primo 172. תבדיל — 170 עתבדיל ‸ 5. לך 1° ‸ 171. בתך ארצך. אלהיך ‸ 9, 110. לך 2° ‸ 132. אשר יהוה sup. ras. 109. לרשתה — לנחלה לרשתה 193.

3. תכין לך הדרך ‸ 232. ושלשת — ו‸ 181. גבול —— הגבול 75. אלהיך — ל 19. ינחילך — 109 ינחלך. והיה ‸ 166. לנוס — ו‸ 1, 18, 168, 237. שמה —— *שמה 104. רוצח 69, 81, 84, 167, 181.

4. הרוצח 13, 81. ינוס שמה וחי אשר ‸ 129. ינוס — ו‸ 18 — יכ ‸ 232. רצח 84, 193 — 170 יכה ‸ 80. שמה extens. sup. ras. 104. והוא bis 17. שונא 13, 132, 167. לו ‸ 80, 150. מתמול — מתמול 6, 15, 16, 75, 108, 109, 184, 193, 239; primo 615 — כתמול 132. שלשום 108, 109, 132, 136, 236, 239, 244, 249, 270, 615.

5. יבא — יבוא 13 — לא יבוא 4. את 1° — אל 89; primo 132. לחטוב 4, 108, 109, 136, 223; primo 155. ידו ‸ 5.

לכרת ‸ 1. לכרות 4, 9, 13, 132, 167, 181, 186, 196, 615. העץ 1° — ה‸ 69 — sup. ras. 102 — 4. את העץ ונשל הברזל ‸ 83, 176, 223. ונשל — ונשל העץ 109. הוא — לא הוא 5 — והוא 69, 80, 129, 150, 152, 199; primo 136, 389 B —— *הוא 4. מן הערים — הערים 104. האלה ‸ 95 — האל 1, 80, 107, 109, 158, 193.

6. ירדוף 69, 167. גואל 13, 69, 253. A הדם ad הדרך sup. ras. 102. אחרי — י‸ 9, 18, 109, 129 — את primo 190. לבבו — את לבבו 80. הרצח — הרוצח 69, 81. — 13 הרוציח 136. הדרך ‸ 199. והשיגו — ולא 9, 13, 80; primo 136, 185, 190; forte 81 — ולך 129. לא — אין לא 107. שונא 69, 167. לו — היא sup. ras. 223. הוא ‸ 5, 109. לו ‸ 157, 193. מתמול — ו‸ 1, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 94, 95, 107, 111, 129, 132, 152, 168, 170, 178, 181, 186, 189, 190, 191, 226, 236, 237, 244, 249, 251, 253, 260, 271, 277, 279, 282, 283, 286, 288, 615, 659 F, 688; nunc 223. שלשום — ו‸ 1, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 95, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 167, 173, 181, 186, 191, 226, 236, 237, 244, 252, 253, 260, 615, 688.

7. על — ועל 69. לאמר — היום 95 — 75, 193; primo 8. שלש — שלוש 129 ‸ 152. לך ‸ 103.

8. ואם — ם sup. ras. 103. יהוה bis 109. את 1° — כאשר את 107. גבולך 1, 6, 9, 13, 18, 19, 69, 80, 84, 89, 136, 152, 167, 181, 223, 232, 244. לאבתיך 1° — לאבותיך 4, 13, 129, 152, 167. כל ‸ 18. הארץ — ה‸ 81, 89. אשר — אשר נשבע לא 4. הזאת. דבר — ד forte ל 109. לאבתיך 2° — לאבותיך 4, 13, 152. ונתן -- (7) -- לאבתיך 155. bis 69.

9. תשמר — תשמור 9, 13, 108, 132, 167 — תשמר לעשורת 193. הזאת לעשתה ‸ 69. הזאת — הוא sup. ras. 103 —— הזאת 13. לעשתה ‸ 252 — ה ‸ 19 — לעשותה 4, 181, 196, 688. לאהבה — לעשותה לאהבה 152. את יהוה bis 104. אלהיך — ך sup. ras. 9. וללכת — ו‸ 9, 15, 69, 80, 107, 150, 152, 199, 389 B. עוד ‸ 152. שלוש 14, 16, 186. השלש — ה‸ 150, 233 — השלוש 16, 75.

10. ולא bis 89. נקי — הנקי 80. ארצך ‸ 105. -- אשר נתן לך -- sup. ras. 155. אשר ‸ 129. יהוה bis 14. נחלה sup. ras. 80. לך — לרשתה נתן 253. לך 109.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - -		אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה והיה עליך דמים ׃
- - - - - - - - - - - - *כי	11	וכי יהיה איש שנא לרעהו וארב לו וקם עליו
- - - - - - - - מן - - - האלה ׃		והכהו נפש ומת ונס אל אחת ** הערים האל* ׃
- - - - - - - - - - - - -	12	ושלחו זקני עירו ולקחו אתו משם ונתנו אתו ביד
- - - - - - והומת ׃ - - - - - - -	13	גאל הדם ו**מת ׃ לא תחוס עינך עליו ובערת
הדם הנקיא - - - - - - - - - -	14	*דם הנקי* מישראל וטוב לך ׃ לא תסיג גבול
- - - - - ראישונים - - - - -		רעך אשר גבלו רא*ש*נים בנחלתך אשר תנחל
- - - - - - - - - - - - -	15	בארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך לרשתה ׃ לא
- - - - - - - - חטא* - -		יקום עד אחד באיש לכל עון ולכל חטאת בכל
- - - - - - - - - - - - -		חטא אשר יחטא על פי שני עדים או על פי
- - - - - - - - וכי - - -	16	שלשה עדים יקום דבר ׃ *כי יקום עד חמס באיש
- - - - - - - *אנשים - - -	17	לענות בו סרה ׃ ועמדו שני האנשים אשר להם
- - - - - - - - - - - - -		הריב לפני יהוה לפני הכהנים והשפטים אשר
יהיה - - - - - - הייטב - -	18	יהיו בימים ההם ׃ ודרשו השפטים הי*טב והנה
- - - - - - - - - - - - -	19	עד שקר העד שקר ענה באחיו ׃ ועשיתם לו כאשר
- - - - - - - - - - - - -	20	זמם לעשות לאחיו ובערת הרע מקרבך ׃ והנשארים
- - - וייראו ולא יוסיפו עוד לעשות - - - - -		ישמעו וי*ראו ולא י*ס*פו לעשות עוד כדבר הרע
- - - - - - - *לא - - - - - -	21	הזה בקרבך ׃ ולא תחוס עינך נפש בנפש עין בעין
- - - - - - - - ררגל - - -		שן בשן יד ביד *רגל ברגל ׃

CAPUT XX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - איביך - - - - - - - ועם	1	כי תצא למלחמה על איב*ך וראית סוס ורכב *עם
- - - - - - - - - - - - -		רב ממך לא תירא מהם כי יהוה אלהיך עמך
- - - - - - - - - - - - -	2	המעלך מארץ מצרים ׃ והיה כקרבכם אל המלחמה
- - - - - - - - - - - אליהם - -	3	ונגש הכהן ודבר אל העם ׃ ואמר אל*הם שמע
- - - - - - - - - - - - -		ישראל אתם קרבים היום למלחמה על איביכם
- - - - - - - - - - - - תערצו ואל תחפזו		אל ירך לבבכם אל תיראו ואל תחפזו ואל תערצו

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

10. נחלה^ 65. 11. לרעהו — לו 65.
14. לך — ***** לך 62. 15. ולכל — *** ולכל 64.
17. אנשים — האנשים 61, 64, 65, 127, 183, 221. הריב — חריב 221. לפני 2° — ולפני 65, 127 — לפני* 61. והשפטים — והשופטים 63, 127, 183 — השופטים 65. יהיה — יהיו 61 — ויהיו 670.
18. השפטים — והשופטים 62 — השופטים 65, 127. הייטב — ההייטב 65. העיד 61, 63.
20. והנשארים sup. ras. 62.
21. ררגל — רגל 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 221, 363.

HEBR.

11. וכי יהיה — וכי יהיה לד *** וכי 107. וכי — *כי 128. איש — *איש 81. שונא 136. וארב^ 101. עליו forte לו 69. וקם עליו^ 84. נפש sup. ras. 83. ומרת^ 104, 109, 155. אל — ל sup. ras. 84. הערים^ 170. האלה — האל 173, 233; forte 389 B — ** האל 89.

12. זקני — אל זקני 109. ולקחו — לקחו 18. אתו 1° — אותו 9, 13, 167. משם ונתנו אתו bis 84. גואל 9, 13, 69, 108, 109.

13. לא תחוס עינך sup. ras. 155. לא — ולא 4, 5, 69, 107, 168, 244; primo 136, 193. תחוס — ו^ 1, 5, 15, 17, 18, 75, 94, 107, 129, 136, 168, 170, 184, 189, 236, 260. עליו — עליהם 150 — יו sup. ras. 155. ובערת — ו^ 5 — וביערת 13.

15. דם — *דם 84 — הדם 69, 95, 185 — הרע דם. הנקי — ה^ 4, 69, 129, 157, 185. מישראל primo בישראל 152.

13, 14. לך - - - רעך sup. ras. 173.

14. תסיג ^ 81 — תוסיג 185 — תשיג 94, 132, 152, 186; primo 107, 615. גבול — ו^ 136. אשר 1° ^ 193. גבלו ^ 6. ראשנים — י^ 170, 389 B — ראישונים 5, 13, 15, 84, 95, 109, 193, 252, 615; nunc 168. בנחלתך^ 80. לרשתה — נחלה 107. לרישתה

15. עד primo bis 175. אחד — חמס 18. בכל חטא^ 109. פי 1° ^ 150 — פי יהוה 125. שני — שנים 18, 69, 109, 111, 129, 152, 153; primo 1 — *שני 4, 107. עדים 1° — *עדים 6. על פי 2° ^ 16, 69, 109. דבר — דבר ∕ 109.

16. עד — איש 196. חמס — אחד 109 — sup. ras. 4. עד חמס sup. ras. dilatatè 135. לענות — ו^ 18.

17. האנשים — ם^ 140. להם — המה 84. הריב — י^ 18 — תריב primo 107. לפני 2° ^ 129 — ולפני 17, 69, 84, 158, 184; primo 80. והשפטים^ 80, 89 — ו^ 129 — לפני יהיו 9, 181 — והשפטים ** 128. יהיו^ 80 — והשופטים 75 — יהיה 84, 150, 153, 167, 196 — sup. ras. 168.

18. השפטים — והשפטים 80 — השופטים 69, 129. היטב — י^ 109 — היטיב 13, 176, 185 — הטיב 108. העד שקר^ 69, 109, 167. ענה sup. ras. 4. באחיו — אח sup. ras. 80. Ab העד ad איבך 20, 1 ^ 105.

19. ועשיתם — לועשיתם 104. זמם — זאם 16. לעשית — ו^ 239 — לעשות העד שקר 69. לאחיו^ 69. הרע bis 125. מקרביך 13. 19, 20. הרע - - (8) - - מקרבך^ 95.

20. והנשארים - - - יספו^ 232. והנשארים — נ^ 13 — ם^ 101, 144. ישמעו — ו^ 9. ויראו — וייראו 107, 108, 136, 151, 167, 184 — ויירא 106. יספו — יוסיפו 1, 13, 69, 107, 108, 132, 181, 193, 237, 260, 615, 689 — יוסףו 15, 253 — יסיפו 4, 6, 9, 80, 109, 111, 129, 150, 167, 186, 244, 247, 264. עוד לעשות ∾ 129. עוד כדבר^ 150. בקרבך — בקרביך 13 — מקרבך 84, 193, 223; primo 80.

21. ולא — ו^ 18, 69, 110, 181, 223 — ו sup. ras. 67. תחוס — ו^ 1, 15, 75, 84, 94, 107, 109, 111, 129, 136, 155, 184, 237, 260. עינך — עיניך 109 — עינך עליו 80 — עינך עליו 9, 13, 15, 81, 108.

1. כי 1° — וכי 80, 129. איבך — אויביך 13, 84, 136, 167, 193, 196 — איביך 1, 6, 9, 14, 15, 16, 18, 75, 81, 95, 102, 107, 108, 109, 111, 129, 150, 152, 158, 173, 176, 178, 181, 191, 233, 249, 252, 253, 271, 279, 284, 286, 288, 601; primo 82, 236 — אויבך 69. עם^ 236. ממך — למוך 9. לא bis 150 — אל 136. אלהיך — ה^ 13. עמך^ 18. מארץ^ 95. מצרים — ם^ 19.

2. כקרבכם — בקרבכם 19, 300; forte 99.

3. אלהם — אליהם 9, 69, 75, 80, 81, 109, 136, 155, 167, 168, 175, 190, 260, 689 — אליכם 13. קריבים 13, 132, 226. איביכם — אויביכם 13, 136, 167, 181 — אויבכם 69. ירך

SAMAR.		HEBR.
- -	4	מפניהם: כי יהוה אלהיכם ההלך עמכם להלחם
- - - - - - - - - - - - ולהושיע - - - - -	5	לכם עם איביכם *להושיע אתכם: ודברו השטרים
- -		אל העם לאמר מי האיש אשר בנה בית חדש
- - - - - - - - - - - וישוב - - - - - - -		ולא חנכו ילך ויש*ב לביתו פן ימות במלחמה
- -	6	ואיש אחר יחנכנו: ומי האיש אשר נטע כרם
- - - - - - - - - - - וישוב - - - - - - -		ולא חללו ילך ויש*ב לביתו פן ימות במלחמה
- -	7	ואיש אחר יחללנו: ומי האיש אשר ארש אשה
- - - - - - - - - - - וישוב - - - - - - -		ולא לקחה ילך ויש*ב לביתו פן ימות במלחמה
- - - - - - - - - - ויוסיפו - - - - - - -	8	ואיש אחר יקחנה: וי*ס*פו השטרים לדבר אל
וישוב - - - - - - - - - - - - - - - - - -		העם ואמרו מי האיש הירא ורך הלבב ילך ויש*ב
- - - - - - - ימים - - - - - - - - - - -	9	לביתו ולא ימ*ס את לבב אחיו כלבבו: והיה
ככלות - - - - - - - - - - - - - - - - -		בכל*ת השטרים לדבר אל העם ופקדו שרי צבאות
- - - - - - - - - - על - - - - - - - - -	10	בראש העם: כי תקרב אל עיר להלחם עליה
וקראתה - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	וקראת* אליה לשלום: והיה אם שלום תענך
- -		ופתחה לך והיה כל העם הנמצא בה יהיו לך למס
- -	12	ועבדוך: ואם לא תשלים עמך ועשתה עמך
- -	13	מלחמה וצרת עליה: ונתנה יהוה אלהיך בידך
- -	14	והכית את כל זכורה לפי חרב: רק הנשים והטף
- -		והבהמה וכל אשר יהיה בעיר כל שללה תבז לך
- -		ואכלת את שלל איביך אשר נתן יהוה אלהיך לך:
- - - - - - - הרחוקות - - - - - - - - - -	15	כן תעשה לכל הערים הרח*ק*ת ממך מאד אשר
- -	16	לא מערי הגוים האלה הנה: רק מערי העמים
- -		האלה אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה לא תחיה
- - - - - - החרים תחרימם הכנעני והאמרי	17	כל נשמה: כי החר*ם תחרימם החתי והאמרי
והחתי והגרגשי - - - והחוי - - - - - - -		הכנעני ******* והפרזי *החוי והיבוסי כאשר צוך

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

5. השוטרים 62, 65, 127, 183, 221. ‸אשר 61. ‸בית 65. אל ביתו — לביתו 504. יחניכנו 65, 127, 183.
6. נטה — נטע 63. אל ביתו — לביתו 504. אשר — אחר 65. יחללינו 65.
7. אל ביתו — לביתו 504.
8. השוטרים 62, 65, 127, 221. ‸האיש 65. אל ביתו — לביתו 504.
9. השוטרים 62, 65, 127, 221.
10. ‸ה — וקראתה 64, 65, 333, 504.
11. למוס 62, 65, 127, 183, 221, 670. 13. ‸ו — זכורה 127.
14. הנשים והטף והבהמה sup. ras. 64. והבה — והבהמה 63. ‸ו — וכל 183, 504. ‸אלהיך 183.
15. העמים — הערים 221. וכן — כן 183. הרחקות — הרחוקות 61, 64 — הרוחקית 221. 16. ולך — לך 66.
17. תחרימ**ם — תחרימם 61. ‸והפרזי 65 — הפר sup. ras. 62.

HEBR.

‸לבבכם אל 135. ירע ירך — ירך 107. ‸י — תיראו 9, 18, 109, 150. ‸ו — 1° ואל 104, 153. תח*פזו — תחפזו 129. ר — תערצו sup. ras. 9.

4. אלהיכם sup. ras. 155. ההולך 13, 167, 181, 196. עמכם sup. ras. 9. לכם primo להם 80. ע — עם עם 9 — על 4. אויבכם — איביכם 13, 84, 193 — אויבכם 69. ‸ו — להושיע 109.

5. השטרים — השופטים 167 — השוטרים 13. א — אל sup. ras. 9. לאמור 9. ‸אשר 9. ‸חדש 9, 166, 170 — חדשה 109. ‸ו — ולא 152. ילך וישב — ישוב ילך וישוב 109. יחללנו — יחנכנו 4, 18, 69, 129, 181, 196 — ויש*ב 237. וישוב 69 — יחללנו primo 103. יחנכנו

6. Com. ‸103, 157. א — ולא sup. ras. 19. חיללו 69, 152, 181. וישוב 4, 18, 84, 109, 196. ‸פן ימות במלחמה 14. במ — במלחמה sup. ras. 75. יחללנו — ללנו sup. ras. 125.

7. אשר sup. ras. 4. ארש — ארם 152 — אב ארש 111. ‸ילך 193. וישוב 4, 69, 84, 109, 129, 167, 181, 196. לביתו פן — לביתו ולא ימס את לבב אחיו כלבבו פן 107. ‸ימות 193. ‸ה — במלחמה 18. יקחינה 69.

8. השוטרים 170. ‸לדבר 125. ‸אל 193. ‸ו ואמרו 1, 129. ך — ורך sup. ras. 244. הלבב — הלבב* 136. וישוב 18, 109, 129, 196 — ויש*ב 237. ימס — ומס 14. ‸את 9, 109, 193. לבב forte היום לבב 3. י — אחיו sup. ras. 69. בלבבו primo 107 — כ et בבו — כלבבו ‸ו 129 — sup. ras. 191.

9. והיה — ויהי 84, 150. ‸ככלת 81 — ככלות 1, 4, 5, 6, 14, 16, 17, 69, 84, 95, 107, 108, 111, 132, 150, 152, 181, 193, 196, 244, 247, 249, 252, 288, 601, 602, 688; primo 128, 158; forte 82, 94 — בכלות 129. לדבר bis 109. ופקדו forte אפקרו 95 — פק sup. ras. 9. העם sup. ras. 9.

10. ‸אל 152. להלחם — להילחם 9 — sup. ras. 109. ‸ת — וקראת 189 — וקא וקראת 69.

11. והיה — ה 2° primo ם 136. ‸אם 14. אם — כל שלום כל 69.

12. ואם — ו‸ 193. ‸תשלים 152 — ‸י 18 — ‸ם 69. ועשתה עמך 1° sup. ras. 155. עליה --- ועשתה ‸181. עמך ‸84, 157. ועשתה — ה‸ 69. עמך 2° ‸18, 69. מלחמה — במלחמה 129. וצרת — וצרתה 81, 84 — צר sup. ras. 99.

13. ונתנה — ונתתה 17. ‸בידך 168 — לפניך בידך 4 — בידיך 13, 80, 81, 108, 109, 125, 167, 193; primo 190. והכית — והכיתה 69, 132 — והיכת 13.

14. והבהמה והטף והבהמה — והטף והבהמה 104. אשר יהיה — כל בעיר bis 140. אשר 1° bis 199. ‸כל שללה 223. — כל ואת כל 75, 193 — וכל 18, 84, 109, 129, 132, 136, 150, 160, 181, 186, 191, 199, 244, 247, 251, 264, 300, 602, 603, 683 ס׳ — sup. ras. 169. תבוז 4, 5, 9, 17, 69, 75, 80, 84, 108, 132, 136, 150, 158, 167, 181, 184, 186, 193, 196, 223, 226, 244, 249, 601, 602, 603; primo 168; forte 3. ‸את 9, 170. — שלל השלל 129. איביך — איבך 80 — bis 176 — אויביך 13, 84, 181, 239. נתן לך — נתן לך 150, 193. ‸לך 193.

15. הרחקת — הרחקות — 84 הרחיקת 152, 193 — הרהיקות 1, 4, 5, 13, 95, 104, 108, 111, 150, 167, 181, 189, 191, 196, 244, 249, 252, 288, 601, 603, 615, 688. ‸ממך 176 — מ 2° sup. ras. 3. ‸האלה 75, 84, 111. הנה — המה 1, 184, 191; primo 80; forte 18 — sup. ras. 193.

15, 16. האלה - - - ‸הנה 9.

16. העמים — הגוים העמים 104 — הגיים 615 — sup. ras. 4. לא — לרשתה לא 15. ‸נחלה 185. נותן 253. נתן לך bis 132. תחייה 4.

17. תחרימם — תחרם 80 — ‸י 256. והאמורי 167, 193. הכנעני — והכנעני 5, 69, 81, 84, 89, 99, 108, 158, 181, 196, 226,

SAMAR.		HEBR.
- -	18	יהוה אלהיך׃ למען אשר לא ילמדו אתכם לעשות
- -		ככל תועבתם אשר עשו לאלהיהם וחטאתם ליהוה
- - - - - - - - - על - - - - - - - - - - - -	19	אלהיכם׃ כי תצור אל עיר ימים רבים להלחם
- -		עליה לתפשה לא תשחית את עצה לנדח עליו
- - - - - - - תכרית - - - - - - - - - - - -		גרזן כי ממנו תאכל ואתו לא תכר*ת כי האדם
- - - - - - - לבוא - - - - - - - - - - - - -	20	עץ השדה לב*א מפניך במצור׃ רק עץ אשר
- -		תדע כי לא עץ מאכל הוא אתו תשחית וכרת
- - - - - - היא עשתה - - - - - - - - - - - -		ובנית מצור על העיר אשר הוא עש*ה עמך
- - - - - - - - - - -		מלחמה עד רדתה׃

CAPUT XXI.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	כי ימצא חלל באדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך
- -	2	לרשתה נפל בשדה לא נודע מי הכהו׃ ויצאו
- - - ושטריך - - - על - - - - - - - - - - - -		זקניך ושפטיך ומדדו אל הערים אשר סביבת
- - - - - - - - - הקרובה - - - - - - - - - -	3	החלל׃ והיה העיר הקר*בה אל החלל ולקחו
- - - - - - ההיא - - - - - - - - - - - - - -		זקני העיר ההוא עגלת בקר אשר לא עבד בה
ואשר - - - - - - - - - והורידו - - - - ההיא	4	*אשר לא משכה בעול׃ והור*דו זקני העיר ההוא
- -		את העגלה אל נחל איתן אשר לא יעבד בו ולא
- -	5	יזרע וערפו שם את העגלה בנחל׃ ונגשו הכהנים
- - - - - - - - - לשרת* - - - - - - - - - -		בני לוי כי בם בחר יהוה אלהיך לשרתו ולברך
- - - - - - - - פי*ם - - - - - - - - - - - -	6	בשם יהוה ועל פיהם יהיה כל ריב וכל נגע׃ וכל
- - - - - - ההיא הקרובים - - - - - - - - - -		זקני העיר ההוא הקר*בים אל החלל ירחצו את
- -	7	ידיהם על העגלה הערופה בנחל׃ וענו ואמרו ידינו
- - - - - - - - - שפכו - - - - - - - - - - -	8	לא שפכה את הדם הזה ועינינו לא ראו׃ כפר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

18. תועבתם — תועבותם 62, 127 — תובעותם 65.
19. לתפשה — להתפשה 62, 65, 127, 221, 504, 670. ואתו — אתו 63. תכרית — כר sup. raf. 127.
20. הוא — ו^ 65. וכרת — וכרת* 62. עמך^ 63.

1. באדמה — בהאדמה 65. לך^ 65. נודע — נודע** 63.
2. זקניך forte זקיניך 127. ושטריך^ 65 — ושוטריך 62, 127, 221.
5. פים — ופיהם 221. 6. הערופה — ערופה 63.
7. שפכו — פ primo כ 65. ועינינו — ועיני*נו 61 — ועיניו 504 — ועינו 333. ועינינו לא ראו bis 65.

HEBR.

והפריזי 4. *הכנעני — 129 וכנעני — 107, 103 primo ;244 109, 132, 264 ; primo 80. החוי — והחוי 5, 69, 84, 106, 129, 150, 225 ; primo 94, 107, 170. והיבסי 9, 18, 84, 109, 150. כאשר — כ^ 69, 129.

18. אשר לא sup. raf. 102. אשר 1° ^5 — ר sup. raf. 125. לא ילמדו לא sup. raf. 168. לא^ 18, 75, 95, 199, 252. לא ילמדו inter has voces rafura 193. לעשות — ו^ 256. ככל^ 196 — כל primo 152. תועבתם — ו^ 18, 80, 109, 132, 150, 152, 158, 186, 237, 251 — תועבותם 84, 167, 196 — התעבת 69 — *תועבתם 3. לאלהיהם — לאלהים 9. אלהיכם forte אלהיהם 89.

19. כי 1° — מי 13. תצור sup. raf. 9 — ו^ 239. אל עיר sup. raf. 9. אל — על 18. רבים^ 223 — bis 84. להלחם — ח^ 155 — להילחם 9. לתפשה — ולתפשה 5 — ת sup. raf. 6 — ש sup. raf. 99. לא 1°^ 168 — ולא 84. לנדח — להרח לנדח 223. עיצה 95. את — ע^ 5, 167 — את^ 107 — sup. raf. 9 — לנדוח 13, 129, 239. עליו — י^ 129 — עליה 9 — sup. raf. 155. כי 1° — מי 13. ממינו 13. תכרות 13, 167. ואותו 80. תאכל ואתו תאכל — תאכל ואתו 13, 89, 108. כי^ 5. האדם — ה^ 152. עץ^ 157. השדה bis 1. לבא — לבוא 4, 6, 13, 181 ; primo 128 ; forte 8 ; nunc 151 — לבאי primo 170. במצור — ו^ 5, 239.

20. רק sup. raf. 9. עץ 2° --- אשר bis 193. תדע כי לא ∾ לא תדע כי 218. תדע כי^ 84. לא^ 109. עץ 2°^ 152. תשחית^ 69 — אתו — אותו 132 — *אתו 3. הוא 1°^ 89. מצור^ 157. וכרת — וכרתה 132 — וכרתא 17. תש*ית 107. העיר — העץ העיר 152. הוא 2° — היא 4, 9, 17, 129, 193, 260 ; primo 80. עשה^ 5 — עושה 69, 167, 181, 193, 300, 653. עמך^ 170.

1. אשר bis 17. לך — לך נחלה 181. נופל 18, 108, 129, 167, 181, 186, 193. לא — גלא 129, 181, 186, 193. נודע — ו^ 18, 80, 109, 152, 160, 168, 185, 244, 288, 601.
2. זקיניך 4, 13, 69, 129, 136. ושפטיך — י^ 125, 157 — ושופטיך 136, 181 — ושפטוך 152. אל — את 5, 14, 17, 129, 181, 193 ; primo 111 ; forte 173 — ל sup. raf. 82. הערים — העיר 89 ; forte 173. אשר^ 223. סביבת — סביבות 5, 13, 152, 170, 172, 193, 196 — סבית הג 111 — שביבת 9.
3. והיה העיר^ 111. והיה sup. raf. dilatatè 9. העיר — ר extenf. sup. raf. 9. הקרובה 4, 13, 108, 132, 181, 196, 260, 300. ההוא — ההיא 1, 9, 13, 17, 107, 129, 132, 152, 167, 260, 650 B ; forte 244. עגלת בקר sup. raf. 169. עגלת sup. raf. 244. בקר — בשר 109. אשר לא עבד בה primo bis 99. אשר 1° — א extenf. sup. raf. 9. עבד^ 129 — עובד 69, 167. בה^ 109. אשר לא 2° — ולא 129 ; primo 168. אשר 2° — ואשר 132. בעול^ 223 — ב^ 107 — ו^ 3, 6, 13, 14, 15, 16, 19, 67, 82, 83, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 105, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 135, 139, 140, 144, 151, 152, 155, 157, 166, 169, 172, 176, 177, 178, 184, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 209, 225, 227, 228, 237, 239, 256, 260, 261, 264, 288 T, 300 T, 615, 653, 659 F ; nunc 2, 4, 17, 181 — בעל בכל 106.
4. והורדו — והרדו 18, 136 — והורידו 1, 4, 9, 13, 14, 16, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 158, 167, 181, 184, 186, 190, 193, 196, 226, 232, 244, 249, 260, 282, 688 ; primo 15, 155. ההוא — ההיא 4, 13, 17, 69, 89, 107, 129, 132, 150, 152, 193, 226, 253, 260 — sup. raf. 9. את 1°^ 151. העגלה 1° — הערלה 13. העגלה -- (11) -- אל 103^. אל — אל הערופה 95. איתן — י^ 69, 136. בו — ולא יעבד בו ולא 196 — sup. raf. 105. ולא — ו^ 18 — בה 199 ; forte 242. את 2°^ 4, 18, 80.
5. לוי^ 80 — אחיך לוי 193. בם — שם 196. אלהיך^ 107, 110. יהוה - - - אלהיך bis 150. בשם — בי***** 189. יהוה 2°^ 168. ועל — ו^ 69, 181. יהוה primo יהיה 136.
6. ההוא — ההיא 1, 9, 13, 17, 18, 107, 129, 260, 650 B ; primo 80, 150. הקרובים 4, 132, 193, 196. הערופה — ו^ 69, 80, 129 — ערופה 193. בנחל^ 155.
7. וענו^ 167. ואמרו — ואמלו 193. לא 1°^ 152. שפכה — שפכו 129, 181, 239, 247, 248, 271 A, 650 M, B, 659 ק׳ ; primo 75. את — *את 5. הזה^ 5, 16. ועינינו 193.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - נקיא		לעמך ישראל אשר פדית יהוה ואל תתן דם נקי*
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	בקרב עמך ישראל ונכפר להם הדם : ואתה תבער
- - - - - - - - - - - - - - הנקיא - - -		הדם הנקי* מקרבך כי תעשה הישר בעיני יהוה :

Sectio Legis XLIX.		פרשה כי תצא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	כי תצא למלחמה על איביך ונתנו יהוה אלהיך
- - - - בשביו אשה - - - - - - - - - -	11	בידך ושבית שביו : וראית בשביה אשת יפת תאר
- - - - - - - - - - - - ולקחתה - - - -	12	וחשקת בה ולקחת* לך לאשה : והבאתה אל תוך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ביתך וגלחה את ראשה ועשתה את צפרניה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13	והסירה את שמלת שביה מעליה וישבה בביתך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ובכתה את אביה ואת אמה ירח ימים ואחר כן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	תבוא אליה ובעלתה והיתה לך לאשה : והיה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אם לא חפצת בה ושלחתה לנפשה ומכר לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תמכרנה בכסף לא תתעמר בה תחת אשר עניתה :
ו*אחת - - - *אחת - - - - - - - תהיינה - -	15	כי תהיין* לאיש שתי נשים האחת אהובה והאחת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		שנואה וילדו לו בנים האהובה והשנואה והיה הבן
- - - - - - - - - - - - הבכור לשנואה :	16	הבכ*ר לשניאה : והיה ביום הנחילו את בניו את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר יהיה לו לא יוכל לבכר את בן האהובה
- - הבכור - - - הבכור : - - - - - - - -	17	על פני בן השנואה הבכ*ר : כי את הבכ*ר בן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		השנואה יכיר לתת לו פי שנים בכל אשר ימצא
- - - - אונו ולו - - - - - - - - - - -	18	לו כי הוא ראשית א*נו *לו משפט הבכרה : כי
- - - - - - - ומורא - - - - - - - - - -		יהיה לאיש בן סורר ומורה איננו שמע בקול אביו
ותפש* - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	ובקול אמו ויסרו אתו ולא ישמע אליהם : ותפשו

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

9. תבער — תבחר 66 — תבע**ר 61 — ב eraf. 63. מקרבך — מ**** 61.
10. אלהיך ^ 183. 11. ולקחתה — ה ^ 65.
11, 12. והב : לך לאשה fup. raf. 61.
14. ושלחתה — ה ^ 66. תמכרנה — ר ^ 65. בכסף — כ fup. raf. 64. עניתה — י ^ 65, 66, 183.
15. תהינה 66. האהובה — האובה 127, 504. לשנואה —— להשנואה 183.
16. בניו — יו ^ 65. האהובה — האובה 63.
17. השנואה — ו ^ 63. אונו — עונו 183, 333, 364. הבכרה — הבכורה 61, 62, 63, 64, 65, 127, 183.
18. ומורא — ומורה 61. 19. ותפש — ותפשו 127.

HEBR.

8. פדית יהוה eraf. 129. ואל — ו ^ 129 — ולא 5, 9. ∾ עמך ישראל 193. בקרב — על 169. דם ^ 99. תתן ^ 99. ונכפר — ו ^ 99. עמך ישראל 109.
9. הדם — את הדם 69, 75 — ד extenf. fup. raf. 9. מקרביך 13.
10. כי תצא למלחמה lit. majorib. 13. כי תצא lit. majorib. et ornatis; 107, 132, 136 — majorib. 9, 15, 18, 107, 125, 129, 132 — ^ 69. כי vox major, et ornata; 102 — major; 75, 84, 95, 151, 170, 177, 193, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 104. איביך — איבך 69, 300, 653 — אויביך 13, 84, 167, 181. בידך ^ 95 — בידיך 5, 6, 13, 80, 109, 132, 136 — לפניך 125. ושבית — ושביתה 239. שביו — את שביו 136.
11. תואר 4, 69, 75, 84, 167, 181, 184; primo 170. ולקחת — ולקחתה 1. לך — בה 199. וחשקת — וחשקתה 193. לך
12. והבאתה — והבאת 4, 69, 80, 84, 89, 95, 109, 110, 111, 129, 135, 152 — fup. raf. 9 — באתה fup. raf. conft patè 173. אל fup. raf. 9. ביתיך 13, 75, 80, 109, 167. את 2° ^ 80. צפרניה — ציפורניה 193 — ציפרניה 1 — צפורניה 84.
13. את 1° bis 109. וישבה בביתך ^ 167. בביתך — י ^ 173 — בביתיך 13, 80, 129, 151. ובכתה — ובכתה בבית 193. ואחר כן — ואחר ימים כן 109 — ואחריכן 129 — ואחרכן 155. אביה — אביך 9. תבוא אליה fup. raf. 168. תבוא — ו ^ 1, 5, 9, 14, 15, 16, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 104, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 158, 160, 167, 181, 184, 186, 190, 191, 196, 223, 226, 229, 236, 244, 248, 249, 252, 253, 260, 288, 601, 602, 603, 615, 688, 689; forte 139 —— תב*א 128. ובלעתה — ה ^ 19, 69, 170. לאשה — ל ^ 107.
14. והיה — והי 9. אם ^ 170. חפצת — חפצתה 84, 89, 139, 150. ושלחתה — ה ^ 4, 69, 80, 111, 129, 155 — חתה fup. raf. 173. ומכר לא תמכרנה בכסף ^ 167. ומכור 4, 9, 108, 229. לא 2° ^ 109. תמכרנה — ר ^ 158. לא 3° — ולא 69, 89, 199 — *לא 95. עניתה — י ^ 3 — עינתה 4, 18, 69, 80, 107, 132, 152, 181.
15. תהיין — תהיינה 69, 89, 129, 186, 206, 226. לאיש ^ 4. האחת — ה ^ 69. אהובה — ו ^ 158. והאחרת — ה ^ 69. שנואה — ו ^ 5, 18 — ה ^ 151. וילדו — וילדו* 6. לו ^ 105, 166. האהובה — ו ^ 18 — האובה primo 152. והשנואה 18. והיה fup. raf. 103. הבכר — והבכור primo 80 — הבכור 1, 5, 6, 9, 15, 19, 69, 75, 81, 84, 107, 108, 111, 132, 150, 152, 160, 167, 170, 173, 181, 186, 190, 193, 196, 226, 229, 249, 264, 288, 389 B, 688; forte 94. לשניאה — י ^ 18.
16. ביום 107. הנחילו — י ^ 18. את 2° ^ 18. לא — ולא 4; primo 1 — *לא 81. את 3° bis 107. על האהובה — בן השנואה — פני בן ^ 223. האהובה — ו ^ 69, 158, 260. בן השנואה — בן השנו בן השנואה 109. בן 2° ^ 107. הבכר — הבכור 1, 6, 13, 15, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 150, 151, 152, 157, 167, 170, 181, 190, 239, 244, 247, 249, 688, 689; primo 82, 389 B — ה fup. raf. 144 — בבכר primo 2.
16, 17. השנואה - - - - הבכר ^ 129.
17. הבכר — בן הבכור 84, 152 — הבכור 1, 6, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 107, 108, 111, 132, 157, 167, 170, 181, 190, 193, 196, 226, 244, 688. בכל — ככל 125. אשר ^ 155 — יהיה 18. לו 2° ^ 9. אונו 4, 6, 13, 14, 69, 80, 81, 129, 132, 167, 181, 184, 189, 244; primo 170; forte 94 — א*נו 8. לו 3° — ולו 18, 69, 75, 152, 181, 186, 196; forte 94 — *לו 95 — ולא 80; forte 155. משפט — המשפט 108. הבכורה 6, 13, 75, 81, 84, 108, 129, 132, 136, 152, 167, 170, 181, 193, 196, 249, 615, 688.
18. כי primo וכי 175. יהיה — *יהיה 6. בן ^ 80, 109 — בין 128; forte 89. סורר — ו ^ 18, 75, 109, 125, 136, 144, 173, 176, 688. ומרה 9, 18, 81, 109, 144, 170, 173, 286, 688. איננו — י ^ 69 — אינינו 13, 109, 111. שמע — שומיע 13 —— שומע 69, 89, 108, 167, 178, 193. אביו ^ 9. ויסרו אתו fup. raf. 193. ישמע — יכלו ישמע 95. אליהם — י ^ 1, 6, 15, 18, 89, 107, 108, 111, 128, 132, 150, 158, 177, 244, 249, 252, 260, 389 B — אליהם **** 193.
19. ותפשו — ותפסו 13, 16. בו ^ 80. אביו ^ 69. ואמו ^ 193. והציאו 80, 109. אתו ^ 18 — אותו 132, 253.

בו אביו ואמו והוציאו אתו אל זקני עירו ואל שער
מק*מו : ואמרו אל זקני עירו בננו זה סורר ומ*רה 20
איננו שמע בק*לנו זולל וס*בא : ורגמהו כל 21
אנשי עירו באבנים ומת ובערת הרע מקרבך וכל
ישראל ישמעו וי*ראו : וכי יהיה באיש חטא משפט 22
מות והומת ותלית אתו על *עץ : לא תלין נבלתו 23
על העץ כי קבור תקברנו ביום ההוא כי קללת
אלהים תלוי ולא תטמא את אדמתך אשר יהוה
אלהיך נתן לך נחלה :

- - *אל - - - - - - - - - - - - - - - - - -
20 מקומו : - - - אל אנשי - - - - - - - - - ומורא
21 - - - - - - בקולנו - - וסובה : - - - - - - -
- -
22 - - - - - - - ויראו : *כי - - - - - - - - -
23 - - - - - - - - - - - - - העץ : - - - - - - -
- - - - - קב*ר - - - - - - - - - - - - - - -
- - - תלאי - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - -

CAPUT XXII.

לא תראה את שור אחיך או את שיו ** ** ** ** 1
***** נדחים והתעלמת מהם השב תשיבם
לאחיך : ואם לא קרוב אחיך אליך ולא ידעתו 2
ואספתו אל תוך ביתך והיה עמך עד דרש אחיך
אתו **** והשבתו לו : וכן תעשה לחמ*רו וכן 3
תעשה לשמלתו וכן תעשה לכל אבדת אחיך אשר
תאבד ממנו ומצאתה לא תוכל להתעלם : לא 4
תראה את חמור אחיך או ** שורו ** ** ** **
***** נפלים בדרך והתעלמת מהם הק*ם תקים
עמו : לא יהיה כלי גבר על אשה ולא ילבש 5
גבר שמלת אשה כי תועבת יהוה אלהיך כל עשה
אלה : כי יקרא קן צפור לפניך בדרך בכל עץ או 6
על הארץ אפרחים או ביצים והאם רבצת על
האפרחים או על הביצים לא תקח האם על

1 - - - - - - - - - - - - - - - שהו או את כל
בהמתו - - - - - - - - - - - - - - - - - -
2 -
- -
3 - - מעמך - - - - - - *כן - - - לחמורו - -
- -
4 -
- - - - - - - - - - - - - - - את שורו או את כל
בהמתו - - - - - - - - - - - - - הקים - - -
5 -
- -
6 -
- - - - - - - - - - - - - - ב*צים - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - הב*צים - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

20. ומורא — ומורה 61, 63, 65. וסובה — וסובא 62, 127 — וסבא 504.
23. תלואי 61, 63, 64, 65, 127. את ‸ 61.

1. שור — *שור 63. שהו — שיו 64, 65, 504. השיב 127. 2. ידעתו — ע ‸ 127.
3. לחמרו 65. ומצאתה ‸ 127.
4. חמור — ח ‸ 65. הקים — י ‸ 64, 65.
6. ביצים 127, 183. רבצת 221. האפרחים — א ‸ 63 — ח ‸ 221. הביצים 127, 183, 221. תקח — שלח תשלח ארת 66.

HEBR.

ואל — ו ‸ 181. מקומו 6, 9, 13, 14, 69, 81, 84, 95, 107, 125, 129, 132, 136, 152, 167, 173, 181, 193, 196, 227, 237, 244, 249, 251, 253, 288, 601, 603, 688, 689.
19, 20. עירו - - - - - ואל ‸ 75.
20. אל — בנ אל 109 — ואל 19. זקני ‸ 157. עירו ‸ 152. בננו — בנינו 4, 9, 13, 69, 81, 84, 111, 132, 136, 152, 181, 196, 223, 226 — primo ואל שער מק בנינו 95. סורר ומרה ‸ 1, 104. סורר — ו ‸ 5, 18, 75, 80, 99, 107, 132, 136, 155, 184, 190, 244, 249, 615, 689. ומורה 4, 6, 13, 14, 19, 69, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 167, 181, 184, 196, 226, 232, 251, 253, 688; primo 3, 103, 139, 389 B; forte 8, 125 — ומ*רה 237. איננו שמע bis 80. איננו ‸ 129 — איננו 13, 111, 136. שומע 69, 108, 132, 167, 181, 193.
בקולנו — בקולינו 13, 69, 84, 132, 152, 193 — בקולנו 5, 89, 107, 108, 167, 225, 249; primo 94 — בקלינו 9, 80, 109, 111, 181. זולל — ו ‸ 5, 107, 111, 136, 260, 689. וסובא 4, 6, 9, 13, 14, 15, 16, 69, 81, 84, 95, 108, 129, 132, 150, 152, 158, 167, 181, 184, 196, 226, 251, 689; forte 82, 139.
21. ורגמוהו 9, 13, 75, 84, 108, 129, 152, 167, 181, 196, 247. עירו ‸ 6, 181. באבנים ‸ 129. וכל ישראל — מקרבך מישראל 107. וכל העם ויראו 13. מקרביך 13. ישמעו — ישמעון 69. ויראו — ויראון 108, 151, 173, 184; nunc 168 — וראון 69.
22. וכי — ו ‸ 1. יהיה — באיה 155 — *יהיה (ת eras.) 107. העץ — עץ 132. אותו 132. מות ‸ 152. משפט — ומשפט 80. 75; forte 100.
23. נבלתו — את נבלתו 5 — נ 69 על נבלתו sup. ras. 129.

העץ — ה ‸ 109 — העץ ל 107. קבור — ו ‸ 1, 9, 14, 16, 69, 75, 80, 84, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 167, 176, 181, 184, 189, 193, 196, 227, 229, 244. תקברינו 69. אלהים ‸ 611. ולא — ו ‸ 155. ארת ‸ 5, 9, 109, 166. נחלה ‸ 5.

1. תראה — אה sup. ras. 110. ארת 2° ‸ 80, 129. מהם ‸ 9. השב — הקם 155. תשיבם ‸ 196 — התשובם 151.
2. ואם — ו ‸ 181. לא ‸ 69. קרוב — ו ‸ 69, 277, 615 — ק sup. ras. 9. אחיך ‸ 152. ואספתו — ואספ fin. lin. 144. ביתיך 13, 80, 109, 129, 167. דרוש 4, 6, 9, 107, 108, 129, 132, 136, 193, 226; primo 8. אותו 132, 653. והשבתו — והשבת 150 — והשבותו 13, 132.
3. וכן תעשה לשמלתו ∞ וכן תעשה לחמרו וכן תעשה לשמלתו לחמרו וכן — וכן תעשה לחמורו 69. וכן — ו 1° ‸ 18, 80, 150. לחמור — לחמורו 13, 84, 95 — לחמור 167. תעשה ‸ 129, 193. לשמלתו — לשמלתו 84 — לשלמתו 155. אבידת 4, 5, 13, 80, 84, 89, 106, 109, 129, 150, 152, 181, 186, 193, 196, 226.
ממנו ל — 9 ממנו ‸ 190. תאבד — ד ‸ 111. אשר תאבד ממנו 111. ומצאתה — ו ‸ 260 — ה ‸ 69, 84 — ומצאתה 13.
4. את חמור sup. ras. 175. את ‸ 80, 129, 152. חמור — שור חמור bis 129 — 84. שורו — 6 שורו ‸ 1, 18, ‸ 282 — 80, 108, 109, 236 — את שורו 107, 152, 166. נפלים — נופלים 181, 193 — י ‸ 69. בדרך ‸ 223. והתעלמת — והתעלמתה 9. מהם ‸ 109. הקים 136. תקים — י ‸ 109, 125 — תקים primo 193. עמו — לו 80 — ו sup. ras. 185.
5. לא — ולא 69. אשה — ו 1° ‸ 109. ילבש bis 107. שמלת אשה ‸ 9. תועבת — ו ‸ 18, 80, 109, 110, 132, 253. אלהיך ‸ 109. כל עשה אלה — הוא 181. עושה 167, 193, 260.
6. כי bis 2. יקרא — יקרה 1. קן — ק majusc. 177, 191 marg. 236, 389 E. ציפור 69, 193. בדרך ‸ 13. בכל — או בכל 111. אפרחים — אפרוחים 84, 95, 132, 193, 196, 237; primo 80 — sup. ras. 13. ביצים — בצים 1, 4, 5, 9, 13, 14, 16, 18, 75, 81, 84, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 151, 155, 158, 160, 168, 170, 173, 181, 185, 189, 193, 226, 227, 244, 249, 264, 288, 601, 602, 603, 615; primo 172 — על הבצים 80; forte 6 — הבצים 69. והאם — ו ‸ 181. רובצת 9, 13, 152, 193. על 2° — על הבנים 109. האפרחים — ם ‸ 129, 140 — האפרוחים 84, 132, 152, 181, 193, 196,

SAMAR.		HEBR.
- -	7	הבנים: שלח תשלח את האם ואת הבנים תקח
- -	8	לך למען ייטב לך והארכת ימים: כי תבנה
- -		בית חדש ועשית מעקה לגגך ולא תשים דמים
- -	9	בביתך כי יפל הנפל ממנו: לא תזרע כרמך כלאים
- תקדיש - -		פן תקד*ש המלאה הזרע אשר תזרע ותבואת
- - - - ובחמור - - - תחריש - - - - - - - - - -	10,11	הכרם: לא תחר*ש בשור ובחמ*ר יחדו: לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - שעטניז - - -	12	תלבש שעטנ*ז צמר ופשתים יחדו: גדלים תעשה
- -		לך על ארבע כנפות כסותך אשר תכסה בה:
- -	13,14	כי יקח איש אשה ובא אליה ושנאה: ושם לה
- - - - - - - - - - - והוציא - - - - - - - - - -		עלילת דברים והוצ*א עליה שם רע ואמר את
- - - - - - - - ואקרבה - - - - - - - - - - - - -		האשה הזאת לקחתי ואקרב* אליה ולא מצאתי
- - - - - - הנערה - - - - - - - - - - - - - - -	15	לה בתולים: ולקח אבי הנער* ואמה והוציאו
- - - - - - - - - - - - - הנערה - - - - - - - -	16	את בתולי הנער* אל זקני העיר השערה: ואמר
- הנערה - -		אבי הנער* אל הזקנים את בתי נתתי לאיש הזה
- - - - - - - לה - - - - - - - - - - - - - - - -	17	לאשה וישנאה: והנה הוא שם ** עלילת דברים
- -		לאמר לא מצאתי לבתך בתולים ואלה בתולי
- ופרש* - -	18	בתי ופרשו השמלה לפני זקני העיר: ולקחו זקני
- - - - - - ההוא - - - - - - - - - - ההיא - -	19	העיר ההוא את האיש **** ויסרו אתו: וענשו
- -		אתו מאה כסף ונתנו לאבי הנערה כי הוציא שם
- -		רע על בתולת ישראל ולו תהיה לאשה לא יוכל
לא *** - - - - - - - - - - - - - - - - - - *שלחה	20	לשלחה כל ימיו: ואם אמת היה הדבר הזה לא
- - הנערה - - - - - - - : לנערה - - - - - - - -	21	נמצאו בתולים לנער*: והוציאו את הנער* אל
- -		פתח בית אביה וסקלוה אנשי עירה באבנים ומתה
- - - - - להזנות את - - - - - - - - - - - - - -		כי עשתה נבלה בישראל ל*זנות ** בית אביה

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

7. ואת — על 66. 8. כי 2°^ 63. הנפיל 61.
12. תכסה — ס sup. ras. 62. 13. אשה^ 63.
14. והוציא — והוצ sup. ras. 127. האשה — ה*אשה 62.
לקחתי — ל*קחתי 62.
15. והוציאו — הוציאו 61. 16. וישנאה — וישנא*ה 64.
19. אתו^ 62. כי הוציא sup. ras. 63. בתולות 62, 63, 127.
21. להזנות — ה^ 61, 64, 65, 127, 183, 221, 670.

HEBR.

237. או 3° — *או 144. הביצים — הבצים 1, 4, 5, 6, 13, 14, 15, 16, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 95, 103, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 158, 160, 166, 168, 181, 184, 185, 189, 191, 193, 196, 226, 239, 244, 247, 249, 264, 288, 389 B, 601, 602, 603. לא תקח האם sup. ras. 102. האם — ד האם 111.

7. את^ 69, 111. ואת הבנים — והבנים 109. ואת^ 9. למען ייטב לך^ 152. ייטב — ב^ 89. לך והארכת ימים sup. ras. 229. לך 2°^ 9, 109.

8. לגגך — לגיך 13. ולא — ו^ 132, 152, 181 — כי 18. דמים — ד sup. ras. 5. בביתך^ 170 — בביתיך 13, 132 — לביתך 9 — בבתיך 271, 282. יפול 13, 80, 108, 109, 155. הנופל 13, 95, 108, 132, 193.

9. הזרע^ 84 — והזרע 9, 69, 181; primo 5. אשר תזרע^ 14. ותבאת 9, 18, 107, 129.

10. תחרוש 18, 108, 178, 689. ובחמר — ו^ 248 — ובחמור 1, 4, 6, 9, 15, 18, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 108, 128, 129, 132, 150, 152, 167, 178, 181, 184, 193, 196, 226, 244, 251, 253, 260, 689; primo 80, 107 — וחמור 109. יחדיו 16, 69, 84, 106, 107, 108, 129, 132, 150, 153, 167, 181, 226; primo 109.

11. Com.^ 94, 150. Ab יחדו ad שעטנז sup. ras. 171. לא^ 244 — ולא 153. לא תלבש שעטנז צמר sup. ras., 111. ופשתים — ש^ 136. יחדיו כלאים שעטנז 109. שעטנז — שעטנז 4, 9, 69, 84, 106, 108, 129, 181, 193, 226; primo 109.

12. גדלים — גדולים 193 — גדילים 4, 13, 69, 84, 89, 107, 108, 109, 132, 152, 153, 181, 226, 260, 689. כנפות — ו^ 15, 111, 136, 158, 252; nunc 181. תכסה forte תעשה 2.

13. ובא אליה^ 14 — sup. ras. 125. ובא — א sup. ras. 2. אליה — עליה 650 H.

14. עלילות 13, 69, 84, 107, 108, 109, 150, 152, 167, 181, 227, 239, 688, 689; primo 103. והוציא — והוצא 1, 4, 5, 6, 9, 13, 14, 15, 16, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 167, 176, 178, 181, 186, 189, 190, 193, 196, 223, 232, 244, 247, 252, 253, 260, 282; primo 128, 168, 389 E — והוצ*א 3 — א sup. ras. 125 — והוציא* (ו eras.) 109. רע^ 13. את bis 13. לקחתי^ 155 — י^ 199. ולא — ו^ 69. מצאתי — י^ 95. לה 2°^ 18.

15. הנער 1° — הנערה 6, 9, 13, 69, 80, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 153, 193, 196, 232, 248, 251, 270, 271 A, 652, 659 ק׳, 689. והוציאו — ו 2°^ 106 — י^ 80. הנער 2° — הנערה 69, 84, 108, 129, 132, 153, 193, 244, 247, 248, 251, 270, 271 A, 659 ק׳, 689; primo 109 — הנער* 13.

16. ואמר — ויאמר 173. הנער — הנערה 6, 9, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 153, 193, 248, 270, 271 A, 659 ק׳, 689 — הנער* 128. אל — אל הנער 111. אל primo את 178. לאשה^ 111. וישנאה — י^ 84 — וישנאיה 181, 193, 226, 260.

17. שם — שם לה 69, 80, 103, 109. עלילות 1, 4, 13, 69, 84, 108, 152, 181, 689; primo 132. לאמר^ 94. בתולים — ו^ 18 — בתולי — ואלה^ 4. לאמר — בתולים 18. השמלה — בתי — ביתי 13. בתי — א 95 — בתולי הנער 157. השמלה — את השמלה 199. העיר — יר sup. ras. 84.

18. ההוא^ 18, 109 — ההיא 1, 9, 17, 69, 129, 136, 150, 193, 260; primo 107; forte 132, 139. את האיש^ 6, 80. האיש — האיש ההוא 109. ויסרו אתו sup. ras. 2. אותו 132.

19. אותו 132. הנערה^ 80 — הנער 1, 15, 17, 81, 89, 150, 152, 170, 181, 196, 252, 253 — הנער* 128, 251. A כי ad תהיה^ 106. הוציא — י^ 5, 160, 389 E — א extens. sup. ras. 9. רע^ 89. בתולת — ו^ 18. ולו — ולא 13, 84, 181; primo 129; forte 82, 155, 158, 389 B — ול* 152. לאשה לא — לאשה תחת אשר ענה לא 1. לא — ולא 9; primo 170 —— לא* 135. לשלחה — שלחה 190 — לחה sup. ras. 185.

20. היה^ 15 — היתה primo 109. הזה^ 9. לא — ולא 132. נמצאו — ו^ 151. לנער — לנערה 9, 13, 18, 69, 84, 107, 108, 109, 136, 193, 226, 247, 251, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳; primo 80, 170.

21. את^ 95, 193. הנער^ 80 — הנערה 2, 13, 69, 84, 107, 108, 109, 129, 136, 193, 239, 247, 251, 270, 271 A, 650 B, H, 659 ק׳. אל — על 153. וסקלוה — וסקלה 107 — וישקלה 9. אנשי — את אנשי 193 — כל אנשי 5, 69, 107, 109, 129, 136, 167, 181, 186, 196, 199, 226. עירה — עירו 181; primo 196. באבנים — ם^ fin. lin. 152. ומתה — ה^ 80. כי — כי* 3. בישראל^ 104. לזנות — ו^ 17, 107. בית — הבית 181. מקרבך — מק fin. lin. 186 — מקרביך 13.

SAMAR.		HEBR.
- -	22	ובערת הרע מקרבך : כי ימצא איש שכב עם
- - בעילת - - - - - - - - - - - - -		אשה בע*לת בעל ומתו גם שניהם האיש השכב
- -	23	עם האשה והאשה ובערת הרע מישראל : כי יהיה
נערה - - - - - - - - - - - - - - - - -		נער* בתולה מארשה לאיש ומצאה איש בעיר
- -	24	ושכב עמה : והוצאתם את שניהם אל שער העיר
ההיא - - - - - - - - - - - הנערה		ההוא וסקלתם אתם באבנים ומתו את הנער*
- -		על דבר אשר לא צעקה בעיר ואת האיש על דבר
- -		אשר ענה את אשת רעהו ובערת הרע מקרבך :
- - - - - - - - - - הנערה - - - -	25	ואם בשדה ימצא האיש את הנער* המארשה
- -		והחזיק בה האיש ושכב עמה ומת האיש אשר
- - - - - - - ולנערה לא תעשו - - - - - - -	26	שכב עמה לבדו : ולנער* לא תעשה דבר אין
לנערה - - - - - - - - - - - - - - - -		לנער* חטא מות כי כאשר יקום איש על רעהו
- -	27	ורצחו נפש כן הדבר הזה : כי בשדה מצאה צעקה
הנערה - - - - - - - - - - - - - - - -	28	הנער* המארשה ואין מושיע לה : כי ימצא איש
נערה - - - - - - - - - - - - - - - - -		נער* בתולה אשר לא ארשה ותפשה ושכב עמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - הנערה	29	ונמצאו : ונתן האיש השכב עמה לאבי הנער*
- - - - - - - - - - - - - - - - - ענהה		חמשים כסף ולו תהיה לאשה תחת אשר ענה*
- - - - - - - - - - - - -		לא יוכל שלחה כל ימיו :

CAPUT XXIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - *לא - - - - - -	30. 1	לא יקח איש את אשת אביו ולא יגלה כנף אביו :
- - יבוא פצ*ע - - - - - שפכת - - - - -	1. 2	לא יב*א פצוע דכה וכרות שפכה בקהל יהוה :
- - יבוא - - - - - - - - - - - - - - - -	2. 3	לא יב*א ממזר בקהל יהוה גם דור עשירי לא
יבוא - - - - - - - - - - - יבוא - - - - - -	3. 4	יב*א לו בקהל יהוה : לא יב*א עמוני ומואבי

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. בעילת — י ^ 66. אשר sup. raf. 127.
25. הנערה — נערה sup. raf. 127.
26. מות ^ 61.
29. ענהה — ענה 61, 64, 65, 127, 183, 221, 670.
30. יקח sup. raf, 64. לא 2°— ולא 61, 62, 64, 66, 127, 183, 221.

1. פצע — פצה 66; primo 65. שפכות 62, 183.
2. ממזיר 61, 62, 127, 183, 221. גם דור sup. raf. 62.
3. ומואבי — ומ*ואבי 61 — מ sup. raf. 62.

HEBR.

22. Com. ^ 181. שכב — שוכב 9, 109, 129, 167 — שכבב 69. בעלת 69, 80, 81, 109, 129, 244. בעל ^ 189 — בעלת 150. גם ^ 111. השכב עם האשה ^ 150. האשה — אשה 157. מישראל — מקרבך מישראל 189 — מקרבך 102, 155.

23. כי — וכי 136. יהיה — תהיה 175, 593, 601; primo 425. נער — נערה 6, 69, 80, 84, 108, 136, 158, 167, 193, 223, 227, 239, 247, 248, 251, 270, 271 A, 416, 442, 464, 474, 482, 485, 487, 489, 514, 516, 519, 532, 554, 562, 569, 582, 587, 588, 650 B, H, 659 ק׳, 689; primo 109, 168, 254, 522 — נער* 124, 525. בתולה ^ 193 — ו ^ 18 — ת sup. raf. 99. מאורשה 1, 75, 107, 129, 167, 196, 650 H; forte 82. ומצאה — לאיש ושכב לאשה 152. ומצאה — ה ^ 9 — bis 69 — ומארשה forte ומצאה עמה 80. איש ^ 75. בעיר ^ 144 — י ^ 69.

24. והצאתם 109. את 1° ^ 181. Ab את 1° ad שער sup. raf. 102. העיר ^ 84, 190. ההוא — ההיא 1, 9, 13, 17, 18, 69, 107, 155, 260. וסקלתם — ק primo כ 99. אתם ^ 150 — אותם 136, 167. הנער — הנערה 9, 69, 80, 84, 107, 108, 129, 136, 193, 247, 248, 251, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳, 689; primo 109. ואת — ו ^ 247. האיש — י ^ 16. דבר 2° — הדבר 136. אשר primo אשת 69. ובעירת 13.

25. ואם בשדה sup. raf. 4. ואם — ו ^ 69. בשדה — ה ^ 111. ימצא bis 178 — מצאה 109. האיש את הנער sup. raf. 9. האיש את ^ 80. האיש — ה ^ 109. הנער — הנערה 69, 107, 108, 109, 136, 184, 247, 249, 251, 270, 271 A, 659 ק׳, 689; primo 170. המארשה — המ*רשה 170. והחזיק בה האיש ושכב sup. raf. 173. בה — בה ומת 111. ושכב עמה ומת האיש ^ 80. אשר שכב — ומת האיש אשר שכב עמה ^ 14, 151. השכב 186. לבדו — לבדה primo 196. Inter com. 25 et 26 הוציא שם רע על בתולת ישראל ולא תהיה לאשה 106.

26. ולנער — ולנערה 69, 84, 108, 129, 136, 193, 247, 248, 251, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳; primo 109 — ולנער אין חטא 170. לא sup. raf. 173 — *לא 106. דבר — כי דבר 9. אין — אין לדבר 111. לנער — לנערה 9, 69, 84, 108, 109, 136, 193, 251, 615, 659 ק׳, 689 — לנעה 13. חטא — משפ 18. כי ^ 18. יקום — ו ^ 9. איש — ש sup. raf. 99. על ^ 9 — ע sup. raf. 155. ורצחו ∞ ורחצו 136. כן forte כי 244.

27. מצאה — *מצא 69. הנער ^ 14 — הנערה 9, 69, 108, 109, 136, 193, 223, 247, 251, 270, 271 A, 659 ק׳, 689 — הנער* 67. המארשה ^ 81 — המארסה 16, 129, 152 — מ sup. raf. 18. מושיע — ו ^ 9, 109, 239.

28. איש ^ 69. נער — הנערה 223; primo 111 — נערה 2, 9, 17, 69, 84, 108, 109, 129, 136, 150, 191, 193, 248, 251, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 170. ארשה — אורשה 181 — ארסה 18, 152. ותפשה ^ 128 — ותפסה 4 — ה sup. raf. 80. עמה ^ 152. ונמצאו — ונמצא 89.

29. השכב עמה ^ 152. השוכב 13, 167. הנער — הנערה 69, 84, 108, 193, 247, 248, 251, 270, 271 A, 650 B, H, 659 ק׳, 689; primo 111, 170 — הנער* 124. כסף ^ 193. ולו — ולא primo 80, 99, 111; forte 81. תהיה primo תחיה 150. לאשה — שה sup. raf. 136. תחת אשר ענה ^ 252, 253. ענה — עינה 69, 136 — ה sup. raf. 9 — עניתה primo 80. לא — ולא 9 — לו 19. שלחה — לשל שלחה 260 — לש שלחה 155 — לשלחה 9, 81, 109, 150, 181 — שלחה* 15.

1. את ^ 9, 152. ולא sup. raf. 82. כנף — את כנף 4, 109.

2. Hìc incipit caput 23, in 4 Bibliis Polyglottis, 270, 655, 656, 657, et in 664; ideoque in his numeratio commatum, ad finem capitis hujus, congruit Textui Samaritano. לא — לא **** 125. פצוע — ו ^ 237 — פצועה 69, 81. דכה — דכא 1, 4, 5, 7, 9, 13, 14, 15, 16, 18, 69, 81, 84, 89, 94, 100, 102, 103, 104, 107, 111, 125, 129, 135, 144, 153, 155, 167, 170, 177, 178, 184, 193, 223, 247, 249, 253, 256, 260, 264, 271, 277, 282, 283, 284, 286, 288, 300, 653, 660 (4, 97) 661, 663, 666; nunc 128 — ה sup. raf. 82, 105. Hac voce דכה vel דכא (unà cum ויהי vel ויהיו *Gen.* 9, 29) distinguunt quidam Rabbini codices MStos Hispanicos a Germanicis. Ait *R. Men. de Lonzano*, in *Or Torah* (653) se invenisse דכה in omnibus libris Hispanicis. Et in prolixa annotatione Bibl. 300, variæ pro lectione utraque adducuntur auctoritates: adeo ut pie precetur editor, *R. Jed. Sol. Norzi* — המושיע דכאי רוח ישים מחשך לאור וגו׳

3. לא 1° — לי לא 19. יבא 1° — יבוא 13, 389 B. ממזר — ממזר בקהל יהוה גם דור sup. raf. 109. פצוע דכא ממזר — מומזר 129 — 236. עשרי 151. יבא — יביא 389 B. לו ^

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - יבוא - - - - - -		בקהל יהוה גם דור עשירי לא יב*א להם בקהל
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	4.5	יהוה עד עולם: על דבר אשר לא קדמו אתכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בלחם ובמים בדרך בצאתכם ממצרים ואשר
- - - *פת*רה - - - - - - - -		שכר עליך את בלעם בן בעור מפתור* ארם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	5.6	נהרים לקללך: ולא אבה יהוה אלהיך לשמע
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל בלעם ויהפך יהוה אלהיך לך את הקללה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	6.7	לברכה כי אהבך יהוה אלהיך: לא תדרש שלמם
- - אדומי - - - - - - - - וטובתם	7.8	וט*בתם כל ימיך לעולם: לא תתעב אד*מי כי
- - - - - - - - - ולא - - - - - -		אחיך הוא *לא תתעב מצרי כי גר היית בארצו:
- - - יבוא - - - - - - - יולידו - - - - - -	8.9	בנים אשר יול*דו להם דור שלישי יב*א להם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	9.10	בקהל יהוה: כי תצא מחנה על איביך ונשמרת
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	10.11	מכל דבר רע: כי יהיה בך איש אשר לא יהיה
יבוא - - - - - - ** - - - - - מקרי - - -		טהור מקרה לילה ויצא אל מחוץ למחנה לא יב*א
המחנה: כי אם רחץ בשרו במים ובא - - - -	11.12	אל תוך המחנה: והיה לפנות ערב ירחץ במים
השמש ואחרי כן יבוא אל *** - - - - - - - יהיה	12.13	וכבא השמש יב*א אל תוך המחנה: ויד תהיה
- - - - - - - - - - שם* החוצה: - - - - -	13.14	לך מחוץ למחנה ויצאת שמה *חוץ*: ויתד תהיה
- - החוצה וחפרת* - - - - - - - - - -		לך על אזנך והיה בשבתך *חוץ* וחפרתה בה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	14.15	ושבת וכסית את צאתך: כי יהוה אלהיך מתהלך
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		בקרב מחנך להצילך ולתת איביך לפניך והיה
- - - - - - - - - - - - - מחנ*ך		מחניך קדוש ולא יראה בך ערות דבר ושב מאחריך:
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	15.16	לא תסגיר עבד אל אדניו אשר ינצל אליך מעם
באחת - - - - - - - - - - - - - - -	16.17	אדניו: עמך ישב בקרבך במקום אשר יבחר באחד
תחיה קדישה - - - - - - - - - - - -	17.18	שעריך בטוב לו לא תוננו: לא תהיה קד*שה
- - - - - - - יחיה קדיש - - - - - - - -	18.19	מבנות ישראל ולא יהיה קד*ש מבני ישראל: לא

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

4. מפתרה — פתרה 221. 5. אלהיך 1° ‸ו 127.
6. וטובותם 62. לעולם — ‸ו 64, 65.
8. יולדו — יולידו 61, 62, 64, 65, 127, 183, 221.
12. שמה — שם 183.
14. מחנך — 1° מחניך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 670. מחנך 2° — מהניך 61, 62, 64, 65, 66, 127, 183, 221, 363 Houb. 670. 15. אל ∞ לא 62.
17. קדישה — ‸י 61, 62, 65, 183. ולא — ‸ו 61. קדיש — ‸י 61, 62, 64, 65.

HEBR.

4. יהוה עד עולם — יהוה 132. להם — 109, 193. גם — (6) — יהוה bis 107.
- 4. Com. ‸181. יבא 1° ‸157. עמוני — ‸ו 1, 69, 80, 95, 108, 111, 129, 170, 184, 226, 260, 264. ומאבי 9, 69, 80, 226. לא יבא 2° ‸168. יבא 2° forte יבא לו 3. בקהל bis 193. עד עולם ‸109. עולם — ‸ו 9.
5. לא ‸99. ממצרים — מארץ מצרים 109. ואשר — — בעור (7) sup. ras. 139. את ‸80, 109, 111. — מפתור — בע 17 sup. ras. 75. מפתור — ‸ו 107, 170, 178 — פעור — לקללך 69. ונהרים primo נהרים 193. לקלך מפתיר 99 — לקלליך 16.
6. אבא — אבה 13. לשמע bis 80 — לשמוע 108, 150, 152, 167, 226. לך — — אל ‸152. את — אל 190. בלעם — 4. בלעם ב — 193 בלעם בן פעור. ויהפך 13, 84, 167; primo 80. יהוה — 2° יהוה אלהיך ********** לך — (6) — אלהיך 191. לברכה ‸3, 69, 111. לך 2. אלהיך ‸129.
7. לא bis 69 — ולא primo 170. תדרוש 239. שלומם 5, 9, 69, 107, 152, 239, 249, 251. וטובתם 14, 15, 69, 108, 109, 152, 170, 249. לעולם — ימיך לעולם 650 B. הימים — ‸ו 1, 9, 150, 158, 190, 226.
8. אדומי 1, 13, 17, 69, 84, 95, 107, 129, 150, 152, 196, 223, 225, 247, 615. כי ‸152. לא 2° — ולא 17, 84, 109, 157, 158, 191, 193, 196, 244; primo 111; forte 107. מצרי — את מצרי 196. גר sup. ras. 9. היית — היתה 9, 69.
9. דור — ‸ו 107. שלשי 136, 233. יבא — כי יבא 111 — י primo ל 107. בקהל sup. ras. 103.
10. Com. sup. ras. 172. כי תצא מחנה על איביך ‸69. איבך — 5, 95 — אויביך 4, 108, 167, 181 — אוביך primo 80, 103. ונשמרתם — ונשמרת 80. דבר ‸193.

11. Com. sup. ras. 172. איש ‸84. יהיה 2° ‸110. טהור — אשר לא יהיה טהור 9. לא 2° — ולא 5, 9, 17, 18, 75, 84, 109, 153, 158, 181, 186, 191, 193, 196, 247; primo 168; forte 107.
12. Com. sup. ras. 172. והיה לפנות sup. ras. 75. והיה — לפנות ‸ו 237. והיה — כי תצא מחנה על איביך והיה 69. וכבא — כ ‸69 — ובבוא 4, 13, 14, 75, 144, 151, 152, 173, 181, 184, 189, 196, 239, 247, 688; primo 155 — ובבו 167 — ובבא 19, 166. יבוא 4, 13, 152, 158. אל ‸107. תוך ‸181.
13. לך ‸80 — sup. ras. 2. אל מחוץ — מחוץ 264.
13, 14. לך — (6) — מחוץ ‸111.
14. לך על ‸193. לך 107, 152. אזנך — אזניך 13 — אזנך 4, 5, 15, 16, 18, 69, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 173, 177, 199, 260, 264, 279, 288, 300, 601, 603, 615; primo 155. בשבתך — כשבתך 150. חוץ וחפרתה — וחפרתה sup. ras. 125. בה ב — וחפרתה בה ‸5. ושבת — ה ‸1, 9, 13, 15, 17, 69, 80, 81, 84, 89, 94, 95, 107, 109, 110, 111, 150, 167, 168, 185, 199, 223, 226, 244, 251, 260. בה ‸ — ה sup. ras. 9. ושבת ‸14, 103 — ושבתה 129. וכסית — וכים וכסית 107 — וכיסית 129. צאתיך 5, 9, 152.
15. כי — וכי 13 — את 19. מתהלך forte מתהליך 136. מחניך 1, 4, 5, 6, 9, 14, 15, 16, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 151, 152, 155, 167, 176, 181, 184, 190, 196, 226, 237; primo 105 — מחנ*ך 99. מחניך — — — להצילך ‸89. אויביך 13, 181, 253; primo 168. מחניך — ‸י 5, 9, 15, 80, 151, 160, 251, 288, 602, 615; primo 172. ולא — ‸ו 80. יראה primo bis 171 — יהיה 111, 152. ערות ‸89. דבר ‸109.
16. לא — ולא 69. אל ‸150 — primo את 193 — ל sup. ras. 125. ינצל אליך — אדניו 1° — אדוניו 9, 13, 152, 193. אדניו 2° — אדוניו 9, 13, 107. מעם 129. ינצל אליך יבא 13, 193.
17. עמך — אשר ינצל אליך עמך 69. בקרבך ‸190. יבחר יהוה באחד — יבחר באחד 125, 189. במקום אשר יבחר ‸1. בטוב ‸15. באחד שעריך ‸158. לו ‸84, 129 — לוא* 6 — לא 389 B. תוננו — תונו 9, 15, 18, 107, 109, 239, 249 תניגו — 193. Ab ישב ad לא com. 19 sup. ras. 139.
18. תהיה קדשה sup. ras. 125. קדשה ‸190. מבנות — קדישה — קדש 69 ‸ו 190. יהיה — תהיה 226; forte 111. ולא יהיה קדש מבני — מבני 84. מבניה — forte קדוש 136. ישראל ‸95.

HEBR.		SAMAR.
תביא אתנן זונה ומחיר כלב בית יהוה אלהיך לכל		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
נדר כי תועבת יהוה אלהיך גם שניהם : לא	19.20	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
תשיך לאחיך נשך כסף נשך אכל נשך כל דבר		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר ישך : לנכרי תשיך ולאחיך לא תשיך למען	20.21	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
יברכך יהוה אלהיך בכל משלח יד*ך על הארץ		- - - - - - - - - ידיך - - - - -
אשר אתה בא שמה לרשתה : כי תדר נדר ליהוה	21.22	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אלהיך לא תאחר לשלמו כי דרש ידרשנו יהוה		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אלהיך מעמך והיה בך חטא : וכי תחדל לנדר לא	22.23	- - - - - - - - *כי - - - - - - -
יהיה בך חטא : מוצא שפתיך תשמר ועשית כאשר	23.24	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
נדרת ליהוה אלהיך נדבה אשר דברת בפיך : כי	24.25	- - - ליהוה ***** - - - - - - - -
תב*א בכרם רעך ואכלת ענבים כנפשך שבעך		תבוא - - - - - - - - - - - - - - - -
ואל כליך לא תתן : כי תב*א בקמת רעך וקטפת	25.26	- - - - - - - תבוא - - - - - - - -
מלילת בידך וחרמש לא תניף על קמת רעך :		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

CAPUT XXIV.

HEBR.		SAMAR.
כי יקח איש אשה *** **** ובעלה והיה אם לא	1	- - - - - - - - - ובא אליה - - - - - - - - -
תמצא חן בעיניו כי מצא בה ערות דבר וכתב לה		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
ספר כריתת ונתן בידה ושלחה מביתו : ויצאה	2	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
מביתו והלכה והיתה לאיש אחר : ושנאה האיש	3	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
האחרון וכתב לה ספר כריתת ונתן בידה ושלחה		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
מביתו או כי ימות האיש האחרון אשר לקחה לו		- - - - - ימות בעלה - - - - - - - - -
לאשה : לא יוכל בעלה הרא*שון אשר שלחה	4	- - - - - - - - - - הראישון - - - - - -
לשוב לקחתה להיות לו לאשה אחרי אשר הטמאה		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
כי תועבה הוא לפני יהוה ולא תחטיא* את הארץ		- - - - - - היא - - - - - - תחטיאו - - - -
אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה : כי יקח איש	5	- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
אשה חדשה לא יצא בצבא ולא יעבר עליו לכל		- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
דבר נקי* יהיה לביתו שנה אחת ושמח את אשתו		- - נקיא - - - - - - - - - - - - - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

18. תביא‸ 127. ומחיר — ומהר 127 ומעיר 183. כלב — כ‸ 61. בית — בית* 221. אלהיך primo bis 62. תועבות 62.
19. ישך — ישיך 127.
20. למען — ע sup. ras. 64.
22. וכי 62, 64, 183, 221, 670.
24. בכרם — כרם sup. ras. 65. רעך primo רעמך 127.
25. בקמת — בקאמת 62, 221. קמת — קאמת 62, 221.

1. והיה — י primo ה 127.
2. והלכה — וילכה 183. והיתה — ת‸ 65.
4. לקחתה — תה sup. ras. 127. תחטיאו — י‸ 64.

HEBR.

19. לא — ** ולא 129. זונה — ו‸ 18. בית — י‸ 2. אלהיך - - - - כי — כל 5. לכל — לכל‸ 158, 170 — bis 80. יהוה — א 4. תועבת — ו‸ 9, 18, 109. ולכל 193. גם שניהם — אלה — כל עושה אלה 69. גם‸ 223 — וגם ש 193.
20. נשך 1° ‸ 89. נשך 2° — ונשך 84. אכל — 9‸ ואכל. נשך 3° ‸ 75 — ונשך 196. כל‸ 129. 13.
21. Com. ‸ 615. ולאחיך — ו‸ 5, 9, 181. לא תשיך‸ 223. ידך — ידיך 1, 15, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 132, 150, 181, 184, 193, 227, 253, 260, 282, 283; primo 109, 168; forte 4. אשר — *שר 155. אתה‸ 110.
22. כי — וכי 181. תדור 167, 248; primo 99. אלהיך 1° ‸ 69 — ידיך משלח בכל אלהיך 75. דרש‸ 80 — דרוש 108. ידרשנו — ידרשנו בכל לבבך — 111 ידרשנו מעמך — 109 ידרשינו 13, 69, 107 — תדרשנו 80; forte 173. אלהיך 2° ‸ 125. מעמך — עמך 170 — sup. ras. 19. והיה bis 605.
23. Com. ‸ 94, 109, 125, 171, 223, 252. וכי — ו‸ 181. לנדר — לנדור 108; forte 105 — לד לנרד 69. לא bis 4 — ולא 69. יהיה — יהוה 1.
24. תשמור 4, 13, 108, 132, 167. ליהוה — תש ליהוה 260. אלהיך — אלהים 108 — אלהיך נדרת ליהוה 107. נדבה — ל נדבה 109. אשר — אשר* 6. דברת‸ 107.
25. תבוא 184. רעך — ריעך 136 — רעיך 193. ואכלת — אכ sup. ras. 173. כנפשך — בנפשיך 129; forte 107. שבעך — שבעיך 13. ואל‸ 80 — ולמנך 155. שבעך‸ 95 —

26. כי — וכי 300. תבא‸ 103 — תבוא 13, 184. רעך 1° — רעיך 193. וקטפת — וקטפתה 80. מלילות 4, 13, 107, 108, 129, 132, 181, 193, 688; forte 109. בידך bis 5 — בידיך 13, 80, 108, 109. על‸ 80. רעך 2° — רעיך 193.

1. כי‸ 80. אישה 107. ובעלה — ה sup. ras. 185. והיה כי מצא בה — 171. אם לא תמצא‸ לא — א‸ fin. lin. 152. ערות דבר‸ 107. כי 2° sup. ras. 144. מצא — מצה 13. בה — בא 244; primo 95. דבר bis 14. לה — לך 13. כריתת — י‸ 136 — כריתות 1, 13, 16, 17, 69, 75, 84, 99, 109, 111, 132, 150, 152, 167, 181, 193, 226, 688; primo 15, 155. מביתו — י‸ 13. מביתו - - (6) - - וכתב‸ 18.
2. Com. ‸ 152. ויצאה מביתו‸ 9, 157, 170. ויצאה — ה‸ 244. לאיש bis 173 — ש sup. ras. 99.
2, 3. מביתו - - (15) - - ויצאה‸ 95.
3. Com. ‸ 152. ושנאה — ושלח ושנאה 109. האיש 1° ‸ 168. לה — לך 13. האחרון 1° — ו‸ 80, 167 — ה האחרון 109. כריתת — כריתות 1, 4, 9, 13, 69, 84, 109, 111, 129, 150, 151, 155, 181, 226; primo 15 — ר primo ת 17. ושלחה — ושילהה 69. מביתו‸ 9. מביתו — ו‸ 69. או — *או 103, 125. האיש 2° ‸ 104 — bis 69, 110. האחרון 2° — הה*ארון 109. אשר לקחה sup. ras. 2.
4. לא — ולא 69 — *לא 99 — לו 244. בעלה — ה‸ 9. הראשון — ו‸ 260. שלחה לשוב‸ 89. שלחה‸ 80. לשוב — ו‸ 69. לקחתה — ה‸ 95, 107. אחרי — ה אחרי 109 — ח sup. ras. 6. אשר 2° ‸ 80, 193. הוטמאה 132, 150, 167, 181. תועבה — ו‸ 18, 109, 132, 237 — תועבת primo 80. לפני — א sup. ras. 99. הוא‸ 95, 193 — היא 1, 9, 13, 17, 69, 84, 125, 129, 132, 150, 232, 253, 260, 650 B; primo 4, 80, 128, 155; forte 107, 136. תחטיא — י‸ 6, 226. נותן 167.
5. איש‸ 107 — י‸ 189 — אשה 5. אשה — את אשה 18. לא יצא בצבא‸ 18. לא — ולא 69, 196. ולא — ולא ול 81. לכל — כל 18, 129, 181 — ל 1° sup. ras. 111 — forte ככל 1. יעבור 13, 69. דבר — דברי 128. לביתו‸ 80. את‸ 80 — *ארת 135. אשתו bis 252. אשר‸ 129 — שא אשר 193.

SAMAR.		HEBR.
- -	6	אשר לקח : לא יחבל רחים ורכב כי נפש הוא
- -	7	חבל : כי ימצא איש גנב נפש מאחיו מבני ישראל
- -		והתעמר בו ומכרו ומת הגנב ההוא ובערת הרע
לעשות* - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	מקרבך : השמר בנגע הצרעת לשמר מאד ולעשות
- - - - - - - - - - - - התורה - - -		ככל ***** אשר יורו אתכם הכהנים הלוים
- - - - - - - - - - - צויתים - - -	9	כאשר צוית*ם תשמרו לעשות : זכור את אשר
- -		עשה יהוה אלהיך למרים בדרך בצאתכם ממצרים :
- - - תבוא - - - - - - - - תשא - -	10	כי תשה ברעך משאת מאומה לא תב*א אל ביתו
- - - - - - - - - - - - - עבוטו : - - -	11	לעבט עב*טו : בחוץ תעמד והאיש אשר אתה
- - - - - - - - - - - - - - - נשא בו הוא יוצ*א		נשה בו *** יוציא אליך את העבוט החוצה :
- - - : בעבוטו - - - - - - - - - - - -	12,13	ואם איש עני הוא לא תשכב בעב*טו : השב
בשכלתו - - - - - - - - - - - - - - - - - -		תשיב לו את העבוט כבוא השמש ושכב בשלמתו
- -	14	וברכך ולך תהיה צדקה לפני יהוה אלהיך : לא
- - - מגריך - - - - - - - - - - - - - -		תעשק שכיר עני ואביון מאחיך או מגר*ך אשר
- -	15	בארצך בשעריך : ביומו תתן שכרו ולא תבוא עליו
- -		השמש כי עני הוא ואליו הוא נשא את נפשו ולא
- -	16	יקרא עליך אל יהוה והיה בך חטא : לא יומתו
- - האבות - - - - - - - - - - - - - -		אבות על בנים ובנים לא יומתו על *אבות איש
- - - - - - - - - - - - - - - - - : *יומת - - -	17	בחטאו יומתו : לא תטה משפט גר יתום ולא
- -	18	תחבל בגד אלמנה : וזכרת כי עבד היית במצרים
- - - - - - - - *** אלהיך - - - - - -		ויפדך יהוה אלהיך משם על כן אנכי מצוך לעשות
- -	19	את הדבר הזה : כי תקצר קצירך בשדך ושכחת
- -		עמר בשדה לא תשוב לקחתו לגר ליתום ולאלמנה
- -		יהיה למען יברכך יהוה אלהיך בכל מעשה ידיך :
- -	20	כי תחבט זיתך לא תפאר אחריך לגר ליתום

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. רחים — י ^ 221. ורכב — כ ^ 65.
7. איש ^ 127. והתעמר — ואהתעמר 183.
8. צויתם 61, 64, 65, 183, 221, 670. לעשות* — לעשות 61.
9. זכור — ו ^ 221. 10. עבוטו — עביטו 221.
11. יוציא 62. את ^ 183. החוצה — *החוצה 65.
12. לא — ולא 61. בעבוטו — בעביטו 221.
13. השיב 62, 127. בשמלתו — ב*שמלתו 61. צדיקה 127.
14. מגריך — י ^ 61, 64, 65, 183. 15. ולא sup. ras. 61.
16. יומתו 1° et 2° ∾ ימותו 64.
18. A היית ad מצוך sup. ras. 62.
20. זיתיך 65, 127, 221.

HEBR.

6. יחבל — חבל sup. ras. 99. רחים — ריחים 5, 16, 69, 129, 132, 181, 184, 389 B; forte 103 — רכים 139. הוא ^ 5. חבל — לך חבל 69 — חובל 1, 4, 5, 6, 84, 102, 150, 167.

7. גונב 84, 95, 108, 167, 181. מבני — מ מבני 9. ההוא — ההיא 167. מקרביך 13.

8. הצרעת — ה ^ 95, 155, 193. לשמור 9, 13, 108. מאד ^ 152. ולעשות ^ 105 — לעשות 4, 9 — ולעשת 252. אשר ^ 5. ירו 109. הכהנים ^ 107 — כ sup. ras. 191. הלוים — והלוים 69, 84, 181. כאשר — כ ^ 300. צויתים 1, 5, 9, 69, 75, 107, 109, 167, 186; primo 193 — צויתי 196. תשמרו ^ 69, 109 — תשמרון 1, 226; primo 107.

9. זכור — ו ^ 136. את ^ 18. אשר ^ 178, 189. עשה ^ 81. בדרך ^ 109 — בדר sup. ras. 80. ממצרים — מצרים 107 — מארץ מצרים 9.

10. תשה ^ 84 — תשא 13 — ת sup. ras. 2 lit. 185. משאת — א ^ 178, 602 — forte מצאת 107. תבוא 4, 13, 186; primo 172. לעבוט 129, 689. עבטו — את עבטו 170 — עבוטו 129, 689 — ע sup. ras. 136.

11. תעמוד 13, 75, 108, 167. והאיש — איש sup. ras. 111. אתה ^ 69. נשה — נושה 4, 69, 81, 132, 167, 181, 248 — נשא 13; primo 239. יוציא — ו ^ 226. את ^ 80, 104. העבוט — ו ^ 1, 3, 4, 5, 9, 15, 17, 18, 69, 80, 81, 82, 95, 107, 108, 109, 111, 132, 150, 170, 185, 189, 196, 244, 253, 615, 688, 689.

12. ואם — ו ^ 18. הוא ^ 190. תשכב — ב ^ 75. בעבוטו 13, 16, 167.

13. השיב 19; primo 158. תשיב — י ^ 89. לו ^ 69, 80 — לי forte 109. העבוט ^ 223 — ו ^ 1, 4, 9, 17, 18, 69, 80, 81, 95, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 167, 168, 170, 181, 186, 189, 191, 196, 253, 260, 689. כבוא — ו ^ 1, 9, 15, 17, 18, 69, 80, 81, 94, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 168, 181, 196, 232, 236, 244, 253, 260, 689. ושכב ^ 75. בשלמתו — בעבטו בשלמתו 129 — בשמלתו 13, 69, 80, 84, 150, 152, 170. וברכיך 13. ולך תהיה sup. ras. 99. לפני — לפניך 84.

14. תעשוק 9, 13, 108, 129, 132, 136, 173, 689. שכיר ^ 193 — י ^ 4, 9 — sup. ras. 102 — שכ sup. ras. 14. עני ^ 196. אשר — או 84. בארצך ^ 18, 150. בשעריך — שערי sup. ras. 124.

15. ביומו bis 150. שכרו — את שכרו 80. ולא 1° — ו ^ 80, 132, 181, 389 E. תבוא — ו ^ 1, 4, 9, 15, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 125, 128, 129, 132, 136, 150, 160, 167, 170, 181, 190, 191, 196, 226, 229, 232, 239, 244, 248, 252, 253, 260, 288, 389 B, 601, 602, 603, 615, 689; forte 139. הוא 1° bis 157. נשא — נושא 4, 69, 81, 107, 108, 125, 167, 653 — נושה 132 — נשה 136, 150. את ^ 109. עליך אל יהוה — אליך 95.

16. יומתו 1° — ימתו 15, 193. אבות 1° — אבוא 13 — ו ^ 1. יומתו 2° — ימתו 1, 193, 244. אבות 2° — ו ^ 1. יומתו 3° — יומת 1. — ימות 84 —

17. תטה — תטא תטה 107. יתום — ויתום 9, 193 — יתום ואלמנה 129, 152 — וא יתום 84. ולא ^ 69. תחבל — לתחבול 69 — תחבול 108, 689 — יחבל 107.

18. היית — היתה 9, 109. במצרים — בארץ במצרים 4 — בארץ מצרים 17, 181 — ממצרים 107. משם ^ 94. לעשות — ו ^ 178. את — ואת 129. הדבר — כל הדבר 4.

19. תקצר — תקצור 6, 9, 13; forte 124 — sup. ras. 18. קצירך — כרמך קצירך 4. בשדך — לא בשדך 253. עומר 4, 132, 158. לא — בל 650 M. לקחתו — תו ^ 9. ליתום — וליתום 109; primo 80. ולאלמנה — ו ^ 193. יהיה — ו ^ 1 — תהיה 1. יברכך — כ ^ 69 — bis 173 — ר primo כ 95. משם על כן — 80. בכל מעשה — אלהיך בכל מעשה sup. ras. 9. ידיך — ידך 9, 14, 81, 111, 129, 175, 226, 244, 271, 282; primo 110 — sup. ras. 80 — ידיך אשר תעשה 107.

20. תחבוט 69, 689. לא — ולא 196; primo 170. ליתום — וליתום 109; primo 80, 170. ולאלמנה — ו ^ 193. — ו ^ 1 — יהיה — יהי 196.

SAMAR.		HEBR.
- - - תע*לל - - - - - - - - - - - - - - -	21	ולאלמנה יהיה: כי תבצר כרמך לא תעולל אחריך
- -	22	לגר ליתום ולאלמנה יהיה: וזכרת כי עבד היית
- - ***** - - - - - - - - - - - - - - - -		בארץ מצרים על כן אנכי מצוך לעשות את
- - - - - -		הדבר הזה:

CAPUT XXV.

SAMAR.		HEBR.
- -	1	כי יהיה ריב בין אנשים ונגשו אל המשפט ושפטום
- -	2	והצדיקו את הצדיק והרשיעו את הרשע: והיה
- - - - - השופט - - - - - - - - - - - - -		אם בן הכות הרשע והפילו הש*פט והכהו לפניו
- - יס*ף - - - - - - - - - - - - - - - - -	3	כדי רשעתו במספר: ארבעים יכנו לא יסיף פן
- - ונקל* - - - - - - - - - - - להכותו יס*ף		יסיף להכ*תו על אלה מכה רבה ונקלה אחיך
- -	4, 5	לעיניך: לא תחסם שור בדישו: כי ישבו אחים
- -		יחדו ומת אחד מהם ובן אין לו לא תהיה אשת
- - - - - יבוא אליה - - - - - - - - - - -		המת החוצה לאיש זר יבמה יב*א עליה ולקחה לו
- - - - - - - - - - - - - הבן - - - - - -	6	לאשה ויבמה: והיה *** הבכור אשר תלד יקום
- -		על שם אחיו המת ולא ימחה שמו מישראל:
- -	7	ואם לא יחפץ האיש לקחת את יבמתו ועלתה
- -		יבמתו השערה אל הזקנים ואמרה מאן יבמי להקים
- -	8	לאחיו שם בישראל לא אבה יבמי: וקראו לו זקני
- -		עירו ודברו אליו ועמד ואמר לא חפצתי לקחתה:
- -	9	ונגשה יבמתו אליו לעיני הזקנים וחלצה נעלו מעל
- -		רגלו וירקה בפניו וענתה ואמרה ככה יעשה לאיש
- -	10	אשר לא יבנה את בית אחיו: ונקרא שמו
- -	11	בישראל בית חלוץ הנעל: כי ינצו אנשים יחדו
- - - - - - *אחד - - - - - - - - - - - -		איש ואחיו וקרבה אשת האחד להציל את אישה
וקצת*: ב*בשרו - - - - - את - - - - - - -	12	מיד מכהו ושלחה ** ידה והחזיקה במבשיו: וקצתה
- -	13	את כפה לא תחוס עינך: לא יהיה לך בכיסך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

21. כי תבצר primo ר וזכרת כי עבד 65. תעולל — תעלל 62, 66, 127, 183, 221 — תועלל 65.

1. ונגשו אל המשפט ^ 65. 2. השופט — ו ^ 221.
3. ונקל — ונקלה 62, 64, 183, 221.
5. ובן — ן sup. ras. 64. 6. ימחה — ימחי 504.
7. לא 2° — ולא 65. 9. את ^ 183.

HEBR.

21. Com. ^ 69, 95, 144, 181, 186, 190, 615. תבצור 81, 129, 132. כרמך bis 84. לא — ולא 129, 196. תעולל — ו ^ 1, 9, 15, 17, 107, 111, 129, 136, 260, 688. ליתום — ו ^ 1. ולאלמנה — נ ^ 9 — ולאמנה 107.

22. וזכרת — ו ^ 9 — וזכרתי 17. היית — הייתה 99. במצרים — בארץ מצרים 109, 132, 167. מצוך — מציך היום 193. את ^ 1. על - - (6) - - הזה ^ 181.

1. המשפט — המשפטים 17. והצדיקו — והצדיק 69. את 1° ^ 18. והרשיעו — והרשי fin. lin. 144 — והרשיע 199.

2. והיה אם — ואם 152. אם ^ 109. בין 9, 129, 136, 152, 181; forte 8. הכות — ו ^ 18. הרשע — את הרשע 264. והפילו — י ^ 251. השפט ^ 110 — השופט 18, 132, 152, 167, 226 — המשפט 193. במספר forte במשפט 89.

3. ארבעים bis 158. לא — ולא 69, 170, 199; primo 155, 168. יסיף 1° — יסף 17, 103 — יוסיף 1, 4, 6, 9, 81, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 170, 181, 225; primo 111, 193 — יוסף 18, 69. יסיף 2° — יסף 103 — יוסיף 1, 4, 9, 69, 80, 107, 108, 129, 132, 136, 152, 167, 181, 225, 688; primo 111 — יוסף 18. להכתו על אלה ^ 18. להכתו — להכותו 13, 95, 136, 152, 167, 196; primo 190 — להכות primo 80, 129. לעיניך — בעיניך 150 — לעינך 94 A.

4. Com. ^ 176. תחסום 6, 9, 16, 17, 18, 69, 136, 152, 688. שור ^ 196. בדישו — י ^ 81, 84.

5. Ab אחים ad לא sup. ras. 105. אחים — אדום אחים 95 — אחיו primo 108, 196. יחדו ומת sup. ras. 155. יחדיו 4, 9, 69, 129, 153, 193, 196. מהם — לא מהם 104. ובן — 13, 80; primo 6; nunc 16. לו 1° ^ 170. לא ^ 80 — ולא primo 168. תהיה — תהגה 264. אשת — אשה 18. החוצה ^ 128 — ו ^ 132. לאיש — לאישר 196. זר ^ 80. יבמה — מה sup. ras. 185. עליה forte עליך 125. לאשה — לאשתו 13. ויבמה - - - - יבא ^ 17. לאישה 69.

6. Com. ^ 17. הבכור — ו ^ 18, 109, 158, 193, 196, 244, 253, 260, 264. תלד bis 80. שם ^ 69. אחיו ^ 18, 80, 168. המת ^ 181. ולא — ו ^ 181, 193. שמו — את שמו 84. מישראל — בישראל 89, 193; nunc 111.

7. לא 1° ^ 129. יחפוץ 4, 69, 108, 129, 132, 136, 169, 689. ועלתה יבמתו ^ 129. השערה — השער 170 — ועל השערה 95. אל — לעיני 4. מאן 18, 69, 80, 109, 111, 129, 167, 171, 186; primo 107; forte 81. להקים — ה sup. ras. 129, 132. לאחיו ^ 190, 193. בישראל — *בישראל 128. לא אבה sup. ras. 9. לא 2° — ולא 17, 80, 150, 300. אבה — אבא 13. יבמי — במי 9.

8. וקראו — וקרא 129. עירו — י ^ 81 — ודבר עירו 4 — העירו 5. אליו ^ 69. ועמד — ועמדו 80. ואמר ^ 152. לא — לו 152.

9. אליו ^ 15. לעיני הז sup. ras. 155. הזקנים 4. נעלו — ו — 1 sup. ras. 9. מעל רגלו ^ 109. רגלו forte bis 9. — אל איש 75. וירקה ^ 158. ואמרה ^ 178. לאיש — י ^ 107 — אישר 170. לא — לוא 136.

10. בישראל — ל ^ fin. lin. 152. הנעל — ה ^ 193.

11. ינצו — ו sup. ras. 17. יחדיו 9, 69, 129, 167, 193. איש ^ 111. ואחיו ^ 109 — אחיו 80. אישה — האישה 136. מיד ^ 223 — מעל 80. ושלחה ידה ^ 69. ידה ^ 186 — את ידה 5, 18, 111 — ידו primo 196. והחזיקה — י ^ 5. במבושיו 9, 69, 111, 129, 132, 152, 167, 181, 226, 232, 237, 253, 689; primo 107.

12. וקצותה 9, 132, 167. לא — ולא 17, 69; primo 168. תחוס — ו ^ 1, 5, 15, 16, 69, 75, 84, 89, 94, 95, 109, 111, 150, 152, 155, 168, 170, 189, 190, 226, 237, 244, 253, 260, 264, 389 B; primo 110. עינך — את עיניך 4 — עניניך 186 — עיניך 1, 6, 9, 14, 80, 84, 108, 109, 110, 128, 132, 150, 152, 167, 193, 196, 226; primo 139 — ענך 13, 389 B.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - גד*לה - - - -	14	אבן ואבן גדולה וקטנה : לא יהיה לך בביתך
- - - - - - - - - - - - גד*לה - - - - -	15	איפה ואיפה גדולה וקטנה : אבן שלמה וצדק יהיה
- - יאריכון - - - - - - - - - - - - - -		לך איפה שלמה וצדק יהיה לך למען יאריכו* ימיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	16	על האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך : כי תועבת
זכ*ר - - - - - - - - - - - - - - - - -	17	יהוה אלהיך כל עשה אלה כל עשה עול : זכור
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את אשר עשה לך עמלק בדרך בצאתכם ממצרים :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	אשר קרך בדרך ויזנב בך כל הנחשלים אחריך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19	ואתה עיף ויגע ולא ירא אלהים : והיה בהניח
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה אלהיך לך מכל איביך מסביב בארץ אשר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהיך נתן לך נחלה לרשתה תמחה את זכר
- - - - - - - - - - - - - - - -		עמלק מתחת השמים לא תשכח :

CAPUT XXVI.

Sectio Legis L.		פרשה כי תבא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	והיה כי תבוא אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	לך נחלה וירשתה וישבת בה : ולקחת מראשית
** - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		כל פרי האדמה אשר תביא מארצך אשר יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהיך נתן לך ושמת בטנא והלכת אל המקום
- - *בחר - - - - - - - - את - - - - - -	3	אשר יבחר יהוה אלהיך לשכן ** שמו שם : ובאת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אל הכהן אשר יהיה בימים ההם ואמרת אליו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הגדתי היום ליהוה אלהיך כי באתי אל הארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	אשר נשבע יהוה לאבתינו לתת לנו : ולקח הכהן
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	הטנא מידך והניחו לפני מזבח יהוה אלהיך : וענית
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואמרת לפני יהוה אלהיך ארמי אבד אבי וירד
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מצרימה ויגר שם במתי מעט ויהי שם לגוי גדול
ועצום - - - ויריעו - - - - - - - ויענ*נו - -	6	*עצום ורב : וירעו אתנו המצרים ויענונו ויתנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	עלינו עבדה קשה : ונצעק אל יהוה אלהי אבתינו

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. ואיפה — י ^ 221. 15. יארכון 62, 183.
17. זכור 62, 64, 65, 127, 183.
18. אשר — ואשר 62, 221. הנחשלים — ח ^ 62, 127, 299. ולא ירא אלהים ^ 65.
19. בהניח — ה ^ 127. יהוה sup. ras. 62. תמחה — תמיח 127.

2. בחר ^ 65. 3. לאבותינו 62. 7. אבותינו 62, 127.

HEBR.

13. לך ^ 9, 107, 144 — לא 129. בביסך — י ^ 18, 69, 80, 102, 170 — ך sup. ras. 107. גדולה — ו ^ 1, 15, 17, 18, 80, 94, 109, 111, 128, 150, 151, 170, 190, 196, 226, 232, 239, 244, 252, 253.

14. Com. ^ 177. יהיה לך בביתך sup. ras. 229. לך ^ 9, 69. בביתך — ך ^ 129. בביסך איפה בביתך — בביתך איפה 223 — תך sup. ras. 173. ואיפה ^ 83. גדולה — ו ^ 1, 15, 17, 94, 109, 111, 150, 190, 210, 237, 244, 253.

15. אבן — לא אבן גרולה 80. שלמה — 1° שלימה 1, 4, 5, 9, 80, 125, 129, 132, 150, 181 — שלמרת 155. איפה שלמה וצדק יהיה לך ^ 69, 75, 80, 185, 223. איפה — י ^ 125, 181. שלמה — 2° שלימה 4, 5, 9, 108, 132, 181. לך ^ 109. יאריכו — יאריכן 80, יאריכון 4, 9, 69, 84, 109, 111, 132, 150, 167 — 128, 225. ימיך על sup. ras. 103. יהוה ^ 170. אלהיך ^ 69. נותן 167.

16. כי — נחל כי 95. תועברת — ו ^ 1, 18, 109, 125, 129, 248. אלהיך ^ 9, 80, 111, 150, 177, 199. עשה עול — 1° עשה 107, 109 — עושה 167, 193. אלה כל עשה ^ 80. עשה עול — עשה עבד עול 152. עשה — 2° עושה 167, 193.

17. זכור — ו ^ 109, 170 — eras. 128. אשר את ∞ 107. ארת ^ 109. אשר — אשרל 152.

18. ויזנב בך כל sup. ras. 129. ואתה — ו ^ 150, 196 —— ה ^ 9, 170. עיף ויגע — עיף ולא ויגע 152. עיף sup. ras. 80. ויגיע 13. ולא — ו ^ 9. אלהים primo אלהיך 1.

19. יהוה — 1° יהוה אל — 15 לך 9. לך 1° ^ 15, 109. מכל ^ 129. איביך — איבך 4, 5 — אויביך 13, 167, 181; primo 82, 168. בארץ אשר — באשר 69. אשר bis 109. אלהיך 2° ^ 109. נתן לך — לך מכל נתן 80. נותן 167. לרשתה ^ 9 —— ה ^ 19 — לרשתם primo 107. A לרשתה ad מתחת sup. ras. 102. השמים ^ 196.

1. והיה כי תבוא lit. majorib. 13. והיה כי lit. majorib. 129. והיה vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 15, 75, 84, 95, 125, 151, 170, 177, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 69, 104. תבוא — ו ^ 1, 5, 9, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 167, 168, 170, 178, 181, 186, 189, 190, 191, 193, 226, 229, 232, 244, 253, 688, 689. אל — על 193. נתן — א נתן 111 — נותן 167. לך ^ 18. A נחלה ad בה sup. ras. 173. נחלה ^ 150. וירשתה — י ^ 80 — וירישתה 152, 167 — שתה sup. ras. 67. וישברת — וישבתה 128, 129, 191, 193; primo 111.

2. ולקחרת — ולקחתה 9, 232. כל ^ 80, 109. פרי האדמה אשר תביא מארצך bis 80. האדמה — א sup. ras. 9. לך ^ 181 — נחלה לך 69, 80, 111. ושמת primo ושמתה 109 — וישרתה 80. בטנא — בטנה 13. יבחר ^ 18, 168. יהוה 2° ^ 80. יהוה 2° ^ 16. אלהיך - - (9) - - נתן ^ 89. שמו ^ 223. שם ^ 232.

3. ובארת — ו ^ 9 — ובאתה 239. הכהן — כהן sup. ras. 100. ליהוה אלהיך ^ 69. באתי אל הארץ sup. ras. 80. באתי ^ 157. אל 2° — ל sup. ras. 190. אשר 2° ^ 5. נשבע — 181. ליהוה — 69 אב יהוה — יהוה ^ 8. — 109 יד נשבע — לאבתינו — נו ^ 9 — תינו ^ fin. lin. 80 — לאבותינו 13, 84, 152, 167, 193 — לבותינו 69. לתת sup. ras. 111.

4 הטנא — את הטנא 111. מידיך 158, 167, 271, 282, 283. והניחו — והנח והניחו 15. מזבח ^ 132, 167, 196.

5. ארמי - - - - וענית ^ 170. אובד 4, 167, 181. ויגר שם ^ 104. לגוי — לגו 13. ועצום 18, 193, 227; primo 109.

6. וירעו — ע sup. ras. 136. אתנו — אותינו 193 — אתנו 13, 14, 167, 181; forte 82 — sup. ras. 168. ויענונו ^ 6 —— ויעננו 80, 95, 100, 109, 155, 239. עלינו — י ^ 264. עבודה 69, 84, 167, 181, 193; primo 125.

7. יהוה — אל יהוה primo 170. אלהי — אלהינו 109 —— אלהי* 132. אבתינו — אבותינו 84 — אבתי אבותינו 13, 69,

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - קולנו - - - - - - - -		וישמע יהוה את ק*לנו וירא את ענינו ואת עמלנו
- - - - - - - - - - - - - - ויוציאנו - - - - - - - -	8	ואת לחצנו : ויוצ*אנו יהוה ממצרים ביד חזקה
ובזורע - - - ובמראה גדול - - - - - - - -		ובזר*ע נטויה ובמרא* גד*ל ובאתות ובמפתים :
ויביאנו - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	ויב*אנו אל המקום הזה ויתן לנו את הארץ הזאת
- -	10	ארץ זבת חלב ודבש : ועתה הנה הבאתי את
- -		ראשית פרי האדמה אשר נתתה לי יהוה והנחתו
- -		לפני יהוה אלהיך והשתחוית לפני יהוה אלהיך :
- -	11	ושמחת בכל הטוב אשר נתן לך יהוה אלהיך
- -	12	ולביתך אתה והלוי והגר אשר בקרבך : כי תכלה
השלישית - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לעשר את כל מעשר תבואתך בשנה השליש*ת
- - - - - - - - - - - - ונתתו - - - - - - - - - - -		שנת המעשר ונתתה ללוי לגר ליתום ולאלמנה
- -	13	ואכלו בשעריך ושבעו : ואמרת לפני יהוה אלהיך
*לגר -		בערתי הקדש מן הבית וגם נתתיו ללוי ולגר
- - - - - - - - - - - - מצותיך - - - - - - - - -		ליתום ולאלמנה ככל מצות*ך אשר צויתני לא
באוני -	14	עברתי ממצותיך ולא שכחתי : לא אכלתי בא*ני
- -		ממנו ולא בערתי ממנו בטמא ולא נתתי ממנו למת
- -		שמעתי בקול יהוה אלהי עשיתי ככל אשר צויתני :
השק*ף* -	15	השקיפה ממעון קדשך מן השמים וברך את עמך
- -		את ישראל ואת האדמה אשר נתתה לנו כאשר
- -	16	נשבעת לאבתינו ארץ זבת חלב ודבש : היום הזה
- -		יהוה אלהיך מצוך לעשות את החקים האלה ואת
- - - - - - - - - א*תם - - - - - - - - - - - -		המשפטים ושמרת ועשית אותם בכל לבבך ובכל

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

8. ובאתות — ובאותות 62, 65, 127 — ובאותת 504.
ובמופתים 62, 65, 127.
10. והשתחוית — י‸ 127.
12. ונתתיו 127.
14. באוני — בעוני 333, 504.
15. לאבותינו 62.
16. המשפטים — ש‸ 127.

HEBR.

108, 129, 151, 152, 167, 181, 193. קלנו — קולינו 84, 107, 132, 167, 181, 193, 244 — קולנו 1, 18, 81, 95, 108, 189, 226; primo 94 — קלינו 9, 13, 17, 69, 80, 109, 111, 152, 186; primo 170. את 2° ‸ 190, 193. ענינו — עונינו 4, 69, 181 — עניינו 1, 6, 9, 17, 84, 95, 107, 111, 132, 136, 155, 158, 167, 196, 282, 283; primo 82. ואת — ו‸ 389 E. עמלינו 4, 9, 13, 69, 80, 84, 95, 107, 109, 111, 125, 132, 136, 150, 152, 166, 167, 181, 186, 193, 196, 226, 244; forte 82. לחצנו — לוחצינו 181 — להצינו 4, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 95, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 186, 193, 196, 226, 248, 615.

8. ויוצאנו — ויצאנו 6, 9, 128, 151, 160, 177, 260, 277, 279, 284, 288, 602 — ויוציאנו 1, 13, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 111, 136, 152, 167, 181, 186, 232, 244, 253, 288, 300, 689; forte 139 —— ויציאנו 2, 4, 15, 17, 94, 109, 129, 132, 150, 158, 193, 196, 226, 248, 271, 282, 283, 286, 601. יהוה — אל ממצרים — fin. lin. 5 ממצר — ממצרים ..9 יהוה אלהינו 69. ביד bis 158. ובזרע נטויה‸ 189. ובזרוע 4, 5, 15, 69, 75, 84, 94 A, 95, 104, 107, 111, 132, 136, 150, 152, 167, 181, 186, 193, 226, 237, 244, 247, 248, 253, 256, 260, 601, 602, 603, 689; primo 80. נטויה — נטויה ובשפטים גדולים 167. ובמורא 1, 13, 14, 17, 18, 69, 75, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 111, 132, 136, 150, 152, 167, 168, 181, 186, 190, 193, 196, 223, 226, 237, 248, 253, 300; primo 80, 94. גדל — גדול ובמשפתים 1, 5, 6, 13, 14, 17, 18, 19, 69, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 170, 181, 196, 253; primo 80, 94 — גדול sup. ras. 168. גד 193 — ובאתות — ובאותת 5, 13, 14, 75, 80, 94, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 150, 155, 168, 170, 186, 196, 210, 226, 229, 232, 236, 247, 260, 615, 689; primo 128, 209 — ובאתת 69 באתת — ובא:תות 1, 84, 152, 167, 181, 237, 253 — ובאותת 17, 136, 151.
ובמפתים — ובמופתים 13, 15, 17, 69, 84, 107, 108, 136, 152, 167, 181, 193, 226, 237, 239, 244, 249, 264, 389 B — ומופתים 6.

9. ויביאנו 1, 4, 9, 13, 17, 75, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 181, 186, 193, 196, 226, 244, 253, 389 E; primo 80, 94. ויתן — ותתן 196. אל ארת primo 100. הארץ — המ 5. ודבש — ובת ודבש 69.

10. הנה‸ 5, 103, 152. הבאתי — ה‸ 193 — ב הבאתי 155. ‸נתתה לי יהוה sup. ras. 140. את — את ראפ 9. נתתה — ה‸ 17, 81, 129, 160, 190, 193, 199, 226, 249, 288, 601. לי‸ 193. והנחתו לפני יהוה‸ 80. והנחתו —— והנחתו ונ 107. לפני 1° ‸ 17. אלהיך 1° ‸ 150. והשתחוית — ושמחת והשתחוית 107 — sup. ras. 2.

10, 11. אלהיך -- (10) -- והשתחוית‸ 95.

11. ושמחת — ושמחת לפני יהוה 109. הטוב — ו‸ 176. לך ולביתך — ולביתך 9. *יהוה — ליהוה 5. לך‸ 4, 109. בקרבך — בקרביך 13, 129. והגר‸ 13, 18. ולביתיך — 4 — בשעריך et in marg. ק' בקרבך 193.

12. לעשר‸ 107. כל‸ 129. מעשר‸ 17. בשנה — ב‸ 155. השלישית — השלישית 1, 4, 6, 9, 13, 15, 17, 75, 81, 84, 95, 107, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 160, 167, 181, 193, 196, 223, 226, 232, 244, 251, 253, 260, 282, 288, 389 B, 601, 602, 603, 615; primo 111, 128 — השלשית 173; primo 94. ונתתה — ה‸ 18, 69, 80, 84, 108, 109, 111, 132, 158, 160, 167, 186, 226, 237, 249, 288, 601. לגר bis 223 — ולגר 4; primo 170; nunc 150. ליתום — ו‸ 1, 136 — וליתום 4, 199, 232; primo 80, 170. ואכלו — אכלו 155. בשעריך — ושב בשעריך 155.

12, 13. ולאלמנה -- (15) -- ואכלו‸ 4 — bis 253.

13. ואמרת — ואמרת בלבבך 132. יהוה‸ 252. בערתי — ביערתי 13. 69, 193 — י‸. הקודש 181. ללוי‸ 104, 253. ולגר — ו‸ 3, 5, 9, 14, 15, 18, 84, 104, 107, 129, 136, 150, 151, 153, 167, 181, 189, 196, 225, 253, 389 B, 615; primo 170. ליתום — וליתום 17, 69, 132, 150, 186, 198; primo 170 — וליתם 1. ליתום* 3, 6 — ככל primo בבל 107. מצותך — מצותיך 69. primo צויתני — צותנ 170 — צויתיני — forte 109. אשר‸ 5. ממצותיך — לא עברתי ממצותיך‸ 168. מצותיך 193 — 109 — ו‸ 125 — י‸ 9, 110. ולא — ו‸ 17, 168.

14. לא — ולא 17, 84, 199. באוני 129, 167, 181. ולא בערתי — ולא נתתי ממנו למת‸ 110. ממנו — 1° ממני 13. ממנו‸ 80. לכת — לבית 80. בקול — ו‸ 239. יהוה‸ 282. אלהי — צויתני — צויתני יהוה 282. אלהי* 13.

15. קדשך‸ 155. ארת 2° ‸ 5, 109, 136, 140, 193, 223 — bis 69. נתתה לנו כאשר‸ 152. נתתה — ה‸ 6, 69, 80, 84, 108, 109, 132, 168, 186. כאשר — וכאשר 5, 17, 107. נשבעת — ת‸ 13. לאבותינו 1, 9, 13, 69, 152, 167, 193, 237, 248.

16. יהוה — איהוה 81. החקים — כל החקים 152 — ה‸ 185 — החוקים 4, 69, 129 — הקיחים 13. האלה‸ 4, 69. המשפטים — מ‸ 9 —— וא ארת המשפטים האלה‸ 80. ושמרת — ושמרתם 80. המשפטים 95. אותם — ו‸ 1, 4, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 181, 189, 196, 210, 249, 253, 260, 688, 689. לבבך‸ 244. נפשך 13.

SAMAR.		HEBR.
- -	17	נפשך: את יהוה האמרת היום להיות לך לאלהים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - ******		וללכת בדרכיו ולשמר חקיו ומצותיו ומשפטיו
- - - - - - - - - - - בקולו: - - - האמ*רך - - - -	18	ולשמע בק*לו: ויהוה האמירך היום להיות לו
- -		לעם סגלה כאשר דבר לך ולשמר כל מצותיו:
- -	19	ולתתך עליון על כל הגוים אשר עשה לתהלה
*לשם - - - - - - ולהיותך - - - - - - - - -		ולשם ולתפארת ולהי*תך עם קדש ליהוה אלהיך
- - - - - -		כאשר דבר:

CAPUT XXVII.

SAMAR.		HEBR.
שמרו -	1	ויצו משה וזקני ישראל את העם לאמר שמר*
- -		את כל המצוה אשר אנכי מצוה אתכם היום:
- -	2	והיה ביום אשר תעברו את הירדן אל הארץ אשר
- -		יהוה אלהיך נתן לך והקמת לך אבנים גדלות
- -	3	ושדת אתם בשיד: וכתבת עליהן את כל דברי
- - - - תבוא - - - - - - - - - - - - - - - -		התורה הזאת בעברך למען אשר תב*א אל הארץ
- -		אשר יהוה אלהיך נתן לך ארץ זבת חלב ודבש
- -	4	כאשר דבר יהוה אלהי אבתיך לך: והיה בעברכם
- -		את הירדן תקימו את האבנים האלה אשר אנכי
- - - א*תם - - בהרגריזים - - - - - - - -		מצוה אתכם היום בהר עיבל ושדת אותם בשיד:
- -	5	ובנית שם מזבח ליהוה אלהיך מזבח אבנים לא
- -	6	תניף עליהם ברזל: אבנים שלמות תבנה את
- - - עלות - - - - - - - - - - - - - - - -		מזבח יהוה אלהיך והעלית עליו עולת ליהוה
- -	7	אלהיך: וזבחת שלמים ואכלת שם ושמחת לפני
- -	8	יהוה אלהיך: וכתבת על האבנים את כל דברי
- - - - - - - - הייטב: - - - - - - - - - - -	9	התורה הזאת באר הי*טב: וידבר משה והכהנים

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

17. בקלו 64.
18. סגלה 61, 62, 65, 127. לשמר ולשמר primo ולשמר 64.
19. ולתתך — ת 1° primo א 64. הגוים — ה^ 127. לתהלה — לתחלה 62, 183, 363 Houb. ולהיותך — להיות 127.

1. ארת bis 64. אתכם — ם^ 64.
2. אשר 1° — ש forte מ 127. אתם^ 61. בשיד — י^ 64.
3. עליהן — על 65 — עלינה 64. אבותיך 64.
4. תיקמו — 64 תקמיו ∞ תקימו 65. בעברכם — בערכם 127. בהרגריזים — בהר גריזים 363 Houb.
5. ובנית primo ובנתה 64. עליהם — עלינה 64 — עליהן 127.
8. באיר 64. הייטב — ההיטב 64.

HEBR.

17. לך - - - - את sup. ras. 155. את — ובכל את 69. להיות — האמירך primo 75. האמרת 185. יהוה — יהוה אלד. בכל דרכיו — בדרכיו 104, 107. וללכת — ו^ 18, 158. ו — 104 — כ majusc. 158. ולשמור 4, 13, 152; primo 8. ומציתיו — ומשפטיו ומציתיו ∞ primo ומציתיו ומשפטיו 190. ומציתיו^ 199. ולשמע — ולמשפטיו 196. ומשפטיו — י^ 158 — י^ 152 — י^ 389 E. ולשמע — ולשמוע 13, 108, 167, 181. בקולו — ו^ 152 — 4, 6, 9, 13, 69, 95, 167, 253.
18. ו^ 17. להיות — ו^ 152 — ה sup. ras. 125. האמירך — י^ 17. לו bis 107 — ו sup. ras. 82. סגלה 4, 9, 18, 69, 84, 129, 136, 167, 181, 193; primo 80, 109. לך^ 6. ולשמר 13, 108, 132, 167. ולשמר כל מציתיו — את כל — 199 כל^ 5. את — ו sup. ras. 144. 18, 19. כל - - (7) - - דבר sup. ras. 82.
19. ולתתך — ולתת sup. ras. 144. עשה — עשה יהוה — ו — 80. עשה לשם — לתהלה — לתהילה 4, 69, 109, 129, 132, 136, 181 — לסגולה 193. ולשם — ו^ 9, 18, 152, 155, 170, 173, 260. ולהיתך — ולהיתך ולתפארת ∞ ולתפארת ולהיתך 193. — ולהיותך 1, 4, 13, 69, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 167, 181, 186, 226, 244, 249, 253, 260, 264, 615, 688; primo 128 — ולהיותם 9. עם^ 193. קדוש 1, 4, 9, 13, 14, 17, 69, 81, 84, 95, 107, 108, 110, 111, 132, 150, 152, 167, 181, 185, 193, 226, 244, 247, 249, 253, 260, 688; primo 109. כאשר — כא fin. lin. 244.

1. וזקני ישר sup. ras. dilatatè 135. וזיקני 69. ישראל — ל^ fin. lin. 152. שמור 4, 5, 107, 125, 167, 181. כל^ 152.

אשר אנכי bis 110 — 190. המצוה הזאת — המצוה 190. — sup. ras. 14.

2. ביום — ביום ההוא 5, 80. אשר 1° bis 109. הירדן^ 232. הארץ bis 244. יהוה bis 109. נתן - - - אבנים sup. ras. 9. והקמת — והקימות 4, 108 — והקמות 152, 167, 226. גדלות — ו^ 1, 9, 14, 17, 107, 109, 129, 144, 155, 176, 186, 189, 196, 232, 252, 601, 602, 603, 615; primo 8 — גדולות 167, 181, 193 — גדולת 4, 13, 16, 69, 152 — ∗גדלות (1 eras.) 136 — כראשנים 80. ושדת — ושדתה 239. אותם 5, 158, 167, 168, 193, 237, 244, 247, 248, 260; primo 139. בשיד — בסיד 16.

3. עליהן — י^ 18 — על אבנים 196 — עליהם 108 — ליהן sup. ras. 175. את^ 69. כל^ 193. התורה^ 103 — bis 14. בעבריך 13; forte 14. אשר 1° sup. ras. 82. תבוא 186. אשר — אשר האשר 2° 109. ארץ^ 150 — ארץ אשר 152. זבת sup. ras. 193. ודבש^ 223. דבר sup. ras. 6. יהוה אלהי — אלהיך — אלהי 102. יהוה יהוה אלהי — אבותיך — אבתיך 193. — אבת 13, 152, 193 — sup. ras. 155. לך 2° ^ 75.

4. האבנים — כ 109 — כעברכם primo בעברכם 75. עיבל — בעיל — ה*** 193 — עיבל — י^ 69 — ה^ 69, 193. — 264 A. אותם — ו^ 1, 2, 4, 5, 9, 14, 15, 17, 69, 80, 81, 107, 108, 109, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 168, 170, 181, 189, 190, 196, 260, 264, 282, 688, 689. בשיד — בסיד 16.

5. Com.^ 107. ובנית — נית sup. ras. 144. ליהוה — ל^ — אבנים — אבנים ליהוה — 136 — ך^ 69. אלהיך — 4. לא תניף — תניף לא תניף 80. עליהם — עליהן 6, 18, 80, 89, 95, 136, 181, 186, 199, 389 B; primo 109 — ם^ 5.

6. שלמות — ו^ 1, 17, 107, 186, 239, 615 — שלימות 13, 129, 132, 181. והעלית — י^ 152 — עולת — וזבחת והעלית 129. עולת^ 132 — ו^ 1, 3, 9, 15, 17, 18, 69, 80, 81, 108, 111, 128, 129, 136, 150, 190, 191, 196, 229, 232, 236, 244, 253, 260, 389 B, 615 — עולת 13, 152, 181, 239 — עלות 6, 14, 75, 84, 107, 109, 173, 225, 300 — ולת sup. ras. 125. אלהיך 2° ^ 16 — אלהיך — עלת 80.

7. Com.^ 80 — bis 129. שלמים^ 136. שלמים ואכלת sup. ras. 140. ואכלת שם primo bis 9. ואכלת — ואכלתה — 129. ושמחת — וזבחת 193. אלהיך sup. ras. 152.

8. וכתבת — וכתב 158. על האבנים — עליהן forte 190. האבנים — ה^ 150. את כל דברי sup. ras. 1. היטב — י^ 80, 107. 226 — יט sup. ras. 2.

SAMAR.		HEBR.
- -		הלוים אל כל ישראל לאמר הסכת ושמע ישראל
- - - - נהי*ת לעם קדיש - - - - - - - - -	10	היום הזה נהיית לעם *** ליהוה אלהיך : ושמעת
- - - - - - - - - מצותיו - - חקתיו		בקול יהוה אלהיך ועשית את מצות*ו ואת חק*יו
- -	11	אשר אנכי מצוך היום : ויצו משה את העם
- -	12	ביום ההוא לאמר : אלה יעמדו לברך את העם
- - הרגריזים - - - - - - - - - - - - - -		על הר גר*זים בעברכם את הירדן שמעון
*יהודה - - - *יוסף ובנימים : - - - - - - - -	13	ולוי ויהודה וישׂשכר ויוסף ובנימן : ואלה יעמדו
- - - - - - - - - - *זבולן - -		על הקללה בהר עיבל ראובן גד ואשר וזבולן דן
- -	14	ונפתלי : וענו הלוים ואמרו אל כל איש ישראל
- -	15	קול רם : ארור האיש אשר יעשה פסל ומסכה
- -		תועבת יהוה מעשה ידי חרש ושם בסתר וענו כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - ואמרו	16	העם ואמרו אמן : ארור מקלה אביו ואמו ואמר*
- - - - - - - - - - - - - - - - - ואמרו	17	כל העם אמן : ארור מסיג גבול רעהו ואמר*
- - - - - - - - - - - - - - - - - ואמרו	18	כל העם אמן : ארור משגה עור בדרך ואמר*
- -	19	כל העם אמן : ארור מטה משפט גר יתום ואלמנה
ואמרו - - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ואמר* כל העם אמן : ארור שכב עם אשת אביו
- - - - - ואמרו - - - - - - - - - - - -	21	כי גלה כנף אביו ואמר* כל העם אמן : ארור
- - - - - - - - - - - - ואמרו - - - - - - -	22	שכב עם כל בהמה ואמר* כל העם אמן : ארור
- - - - - - - - - - - - - - - ואמרו - -		שכב עם אחתו בת אביו או בת אמו ואמר* כל
- - - - - - - - - - - - - - - ואמרו - -	23	העם אמן : ארור שכב עם חתנתו ואמר* כל
- - - - - - - - - - - - - - - ואמרו - -	24	העם אמן : ארור מכה רעהו בסתר ואמר* כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - נקיא	25	העם אמן : ארור לקח שחד להכות נפש דם נקי*
ואמרו - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	ואמר* כל העם אמן : ארור אשר לא יקים את
כל - - - - - - - - - לעשות***ם ואמרו - -		** דברי התורה הזאת לעשות אותם ואמר* כל
- - - - -		העם אמן :

CAPUT XXVIII.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - שמ*ע - - - - - - - - - - - - - -	1	והיה אם שמוע תשמע בקול יהוה אלהיך לשמר
ולעשות - - - - - - - - - - - - - - - - - -		*לעשות את כל מצותיו אשר אנכי מצוך היום

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

9. נהיתה — נהית 127, 183. 10. חקיתיו 61, 62, 64, 65.
12. העם — ע sup. ras. 127. הרגריזים — הרגריזים 363 Mor. — הר גריזים 363 Houb. ויהודה — יהודה 62, 64, 183, 221, 670; primo 127. 13. עיבל ^ 127. וזבולן — זבולן 504. ונפתלי — פ ^ 64. 14. ואמרו ^ 65. ישראל — א ^ 64.
17. Com. ^ 221. 18. משגע — משגה 221.
19. ארור מטה ^ 65. ואמרו — אמרו 64.
20. ארור שכב עם ^ 65. כי bis 64. אמן ^ 64.
22. אזוותו 62, 65, 183. עמו — אמו 64.

1. מציך ^ 64. ונתנת — ונתנך 64.

HEBR.

9. הלוים — והלוים 1, 193, 206; primo 103 — *הלוים 9, 144. בני ישראל — 150 ^ ל — 1° ישראל אל — את 167. 191, 223. לאמר ^ 89, 193 — non punctat. 5. הזה bis 69. נהיית — נהייתה 1, 4, 5, 9, 13, 18, 80, 84, 107, 108, 129, 132, 152, 181, 193; primo 109, 168 — נהיית* 206. לעם —— לעם הזה 5 — bis 181. ליהוה — ל ^ 75, 80.
10. Com. sup. ras. 128. ושמעת בקול יהוה אלהיך ^ 84. בקול — ו ^ 9. ועשית את sup. ras. 169. את ^ 84, 103 — *את 129. מצותו — כל מצותו — 89 מצותיו 1, 4, 9, 13, 14, 15, 17, 18, 80, 81, 84, 94, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 166, 167, 169. 173, 181, 186, 196, 223, 225, 226, 244, 247, 248, 249, 251, 253, 260, 271 A, 282, 659 ק'; primo 103, 389 A. חקיו — חקיו ואת מצותיו 107. מצותו ואת חקיו primo וחקיו 4 — חק**ו 111. אשר ^ 5, 170.
11. וארת — ארת 80.
12. העם — ה ^ 155 — ישראל העם 69. הר sup. ras. 19. גריזים 4, 6, 13, 18, 69, 75, 89, 108, 109, 129, 152, 155, 181, 186, 193, 355; primo 95; forte 94. בעוברכם 181. את 2° — וישׂשכר — על 80. ולוי — לוי 9, 69, 80, 84, 109, 150. ויוסף — יוסף 136, 181 — ו ^ 5, 84, 181 — כ ^ 104 — י ^ 129. ויסף — 151 ^ י — 9, 129. ובנימין 167.

13. ואלה — ו ^ 5, 69, 75. עיבל — י ^ 69. ראובן — ו ^ 13 — וזבולן — וזבלן 189 — זבולן 1, 181 — וזבולן 109, 129. וזבלון 107, 132, 136, 249.
14. הלוים ^ 167. אל ^ 107 — את 80. איש ^ 103, 109. ישראל ^ 125. קול — ו ^ 129.
15. Ab ארור ad יהוה sup. ras. 173. פסל — פס פסל 104. תועבת — ו ^ 4, 9, 109, 160, 248, 601. מעשה ידי חרש ^ 103. חרש ^ 232. ואמרו ^ 4, 155.
16. מקלה — מקלל 193; primo 69. אמן ^ 69.
17. מסיג — משיג 4, 18, 84, 107, 111, 168, 181, 223, 226, 236 marg. 389 B, 601, 602, 603; primo 5, 109, 244 — ס sup. ras. 132. רעהו — רעהו בסתר 150. אמן ^ 244.
18. Com. ^ 84, 111. ואמר ^ 170.
19. Com. bis 107. העם ^ 185. Post com. 19 ארור שכב עם כל בהמה ואמר כל העם אמן 107.
20. Com. 20 et 21 transpos. 132. שכב — שוכב 69, 108, 167, 181 — *שכב 6. עם אשת forte עם כל בהמה ואמר אשת 193. כי — וכי 80. אביו 2° ^ 9.
21. Com. bis 223. שוכב 69, 108, 181. עם — עם אחתו 109. כל 1° ^ 4. ואמר — אמר sup. ras. 155.
22. שוכב 108, 181. עם — עם א 19 — ^ 9. אחותו 152, 181, 248.
23. שוכב 108, 181. חותנתו 167, 181.
24. רעהו — רעהו את 95.
25. לוקח 108, 167, 181, 253, 683. שוחד 108, 109, 181, 688. להכות — ו ^ 80. נקי primo נקיא 111.
26. אשר ^ 157. לא יקים ^ 80. יקים — יקום 171. דברי — כל דברי 84, 538, 581, 651 — marg. add. כל 464. הזאת ^ 9. לעשות — ו ^ 1, 239 — ת ^ 19. אותם — ו ^ 1, 4, 6, 9, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 167, 181, 189, 196, 226, 239, 253.

1. שמוע — ו ^ 1, 4, 5, 6, 9, 19, 69, 75, 80, 81, 84, 94, 99, 107, 108, 109, 111, 128, 129, 132, 136, 150, 151, 167, 170, 173, 181, 186, 196, 237, 244, 249, 253, 260, 688, 689. תשמע —

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - גוי* - - - - - - - - - - - - - -	2	ונתנך יהוה אלהיך עליון על כל גויי הארץ : ובאו
- - - - - והשיגוך - - - - - - - - - - -		עליך כל הברכות האלה והשיג*ך כי תשמע בקול
- -	3	יהוה אלהיך : ברוך אתה בעיר וברוך אתה בשדה :
- -	4	ברוך פרי בטנך ופרי אדמתך ופרי בהמתך שגר
- -	5	אלפיך ועשתרות צאנך : ברוך טנאך ומשארתך :
- -	6, 7	ברוך אתה בבאך וברוך אתה בצאתך : יתן יהוה
אחת - - - - - - - - - - הקאמים - - -		את איביך הק*מים עליך נגפים לפניך בדרך אחד
- - יצוה - - - - - - ובשבע* - - - - -	8	יצאו אליך ובשבעה דרכים ינוסו לפניך : יצו* יהוה
- - - ידיך - - - - - - באסימך - - - - - -		אתך את הברכה באסמיך ובכל משלח יד*ך וברכך
- -	9	בארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך : יקימך יהוה
- - - - - - - - - קד*ש - - - - - -		לו לעם קדוש כאשר נשבע לך כי תשמר את
- -	10	מצות יהוה אלהיך והלכת בדרכיו : וראו כל עמי
- - - וייראו - - - - - - - - - -		הארץ כי שם יהוה נקרא עליך וי*ראו ממך :
- - - - - - - לטוב* - - - והותירך	11	והות*רך יהוה לטובה בפרי בטנך ובפרי בהמתך
- -		ובפרי אדמתך על האדמה אשר נשבע יהוה לאבתיך
- -	12	לתת לך : יפתח יהוה לך את אוצרו הטוב את
- - - *לברך - - - - - - - - את - - - - - - -		השמים לתת ** מטר ארצך בעתו ולברך את כל
- - - ידיך - - - -		מעשה יד*ך והלוית גוים רבים ואתה לא תלוה :
- -	13	ונתנך יהוה לראש ולא לזנב והיית רק למעלה
- -		ולא תהיה למטה כי תשמע אל מצות יהוה אלהיך
- -	14	אשר אנכי מצוך היום לשמר ולעשות : ולא תסור
- - - - **** מצוך - - - - - - - -		מכל הדברים אשר אנכי מצוה אתכם היום ימין
ושמא*ל - - - - - - - - - - -		ושמאול ללכת אחרי אלהים אחרים לעבדם :
- -	15	והיה אם לא תשמע בקול יהוה אלהיך לשמר

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. הברכות — כ ‸ 127. האלה — האל*ה 64. והשיגוך — ‸ י 363 Houb. 3. אתה — א*תה 127. 4. ועשתרות — והשתרות 64. אתה בעיר — אלהבעיר 64.
5. טנאך ∾ טאנך 64, 65. 6. וברוך — ר primo ב 64.
7. הקאמים — הקעמים 65, 333 — א ‸ 183. אחת — אחד 61. ובשבע — ובשבעה 61, 65, 127, 183 — ובישעה 64.
8. ובכל bis 65. בארץ — א ‸ 64. אלהיך ‸ 64.
9. לו primo bis 64. את — אל 65.
11. לטוב — ו ‸ 65. האדמה — אדמה 127. לאבותיך 62, 64.
12. את השמים ‸ 64. השמים — השמי*ם 62. לברך — ולברך 670. רבים — רביר 64. תלוה — תלוי 64, 221 — ה fup. raf. 127.
13. ולא 1° et 2° — ו ‸ 64. למטה ‸ 64. ולעשות — ולעש**ות 127. 14. ולא — ו ‸ 64.

HEBR.

בקול — ו ‸ 9. תשמע* 99, 135 — תשמעון primo 170. ולעשות — ו ‸ 181, 190 — לעשות 13, 69, 108, 167. לישמור 69, 191; primo 170. כל 1° ‸ 69. מצותי — מצותיו 150 — מצותיו וחקתיו 107. אשר ‸ 282. עליון ‸ 69. כל 2° ‸ 166. גוי 18, 135, 150, 181.

2. כל — כ extenf. fup. raf. 9. הברכות bis 5. והשיגך — והשיגוך 1, 4, 5, 13, 17, 19, 69, 75, 84, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 144, 167, 181, 193, 196, 218, 260, 335, 342, 348, 369, 671 B, 689 — והשיג*ך 128 — והשגוך 132, 152, 186, 367. בקול — ו ‸ 9.

3. בעיר — ב ‸ 69. וברוך — ברוך 4, 84, 181 — בריך 17. אתה 3° ‸ 129. בשדה — ובשדה 80.

4. ופרי אדמתך bis 110. אדמתך — אדמותיך 69 — אד fup. raf. 175. בהמתך — ב extenf. fup. raf. 9. ועשתרת 1, 4, 6, 14, 17, 80, 84, 95, 106, 107, 109, 110, 111, 128, 132, 136, 150, 155, 160, 170, 189, 210, 232, 237, 244, 602, 603 — ועשתר fin. lin. 69. צאנך — צאנך על האדמה 69 — צאניך 152.

5. ברוך ‸ 155. טנאך — ב טנאך 155 — טאנך 129, 193. ומשארתך — ומשארותיך 152 — ומשארתיך 13, 18, 193, 196 — ומש*ארתך 129.

6. בבאך — בבואך 84, 104, 108, 152, 181, 186, 236 marg. 237, 256 — בב*אך 82 — בבאיך 111.

7. את — אף 253. איביך 13, 84, 111, 167, 181. נגפים — אל fup. raf. 6. אליך — אלפך 196 — לפניך 152. לפניך ‸ 1. ובשבעה — ובשמנה 153. ינסו 1, 4, 5, 15, 17, 95, 132, 193, 249. לפניך 2° — ל ‸ 107.

8. יהוה 1° ‸ 157. אתך ‸ 181. את ‸ 109. באסמיך ובכל משלח ידך ‸ 193. משלח primo משלך 125. ידיך 1, 2, 4, 5, 6, 9, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 135, 136, 167, 181, 190, 196, 223, 251, 253, 260, 389 E, 666; primo 155. בארץ אשר ‸ 109.

9. יקמך 1, 15, 109. לו ‸ 14. לעם — ם ‸ 17. קדוש — ו ‸ 18. כי תשמר — כתשמך 129. תשמור 69, 136. מצות ‸ 4 — כל מצות 89 — מצוות 181. בדרכיו — ר ‸ 129.

10. נקרא — נ fup. raf. 8. ויראו — י ‸ 260. ממיך 13.

11. והותרך — התרך 173 — והותירך 1, 4, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 84, 95, 107, 108, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 172, 181, 193, 196, 237, 270, 689; primo 15, 80, 252; forte 105 —— והתירך 109, 186. לטובה — ו ‸ 1, 13; primo 172. בטנך ובפרי בהמתך ∾ ובפרי בטנך ובפרי אדמתך 193. ובפרי 1° ‸ 80 — ב ‸ 75. ובפרי בהמתך ‸ 95, 107, 181 — fup. raf. 3. בהמתך — ב fup. raf. 150. ובפרי 2° — ב ‸ 9, 75, 155, 181. אדמתך — אדמותיך 13 — אד fup. raf. 150. נשבע ‸ 129, 177. נשבע יהוה ∾ יהוה נשבע 109. יהוה 2° — יהוה אלהיך 9. לאבותיך 13, 193.

12. יהוה — יהוה אלהיך 129. יהוה לך bis 181. אצרו 1, 9, 13, 16, 80, 111, 132. את 2° — ואת 129. בעתו ‸ 5. ולברך — ו ‸ 9. ידיך 1, 4, 5, 9, 15, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 104, 106, 108, 111, 129, 132, 136, 167, 181, 186, 190, 196, 223, 252, 253, 260, 282, 283, 650 B; primo 94, 125. והלוית — והלויתה 260. גוים — ג fup. raf. 129. רבים ‸ 190.

13. יהוה 1° ‸ 125 — bis 109 — יהוה אלהיך 150. רק fup. raf. 102. תהיה ‸ 109. למטה ‸ 18. כי ‸ 206. תשמע — תשמע בקול 4 — ע fup. raf. 83. אל מצות — בקול 109, 206. מצות ‸ 84, 168 — מצותי 152. אלהיך ‸ 17, 189. אשר ‸ 155. לשמור 4, 13, 80, 108, 167, 689; primo 173. ולעשות —— לעשות 109.

14. ולא — ו ‸ 196. תסור primo תסורו 109. הדברים ‸ 109. היום fup. raf. 168. ימין primo ומין 109. ושמאל 1, 4, 5, 6, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 160, 167, 168, 181, 190, 191, 196, 199, 226, 232, 237, 244, 248, 249, 251, 253, 260, 288, 389 B, E, 688, 689; primo 103; nunc 223. אחרים ‸ 84, 109. לעבדם — ולעבדם 196.

15. לא ‸ 80. תשמע — תשמוע* 109. לשמור 13, 69, 108, 167 — לשמ*ר 6. לעשות — ולעשות 18, 67, 150, 227, 239; primo 107, 109, 168. וחקתיו ‸ 69, 84, 136, 157, 196 — והקותיו

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - ** ** *****		לעשות את כל מצותיו וחקתיו אשר אנכי מצוך
- -	16	היום ובאו עליך כל הקללות האלה והשיגוך : ארור
- -	17	אתה בעיר וארור אתה בשדה : ארור טנאך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ופרי	18	ומשארתך : ארור פרי בטנך ופרי אדמתך ****
- - - - - - - - - - - - - - - - - בהמתך	19	***** שגר אלפיך ועשתרת צאנך : ארור אתה
- -	20	בבאך וארור אתה בצאתך : ישלח יהוה בך את
- - - - - - - - - - - - - - - - המ*רה ואת המה*מה		המארה *את המהומה ואת המגערת בכל משלח
- - - - - - - - - - השמידוך ועד האבידוך ידיך		יד*ך אשר תעשה עד השמ*ד*ך ועד *אב*ד*ך
- -	21	מהר מפני רע מעלליך אשר עזבתני : ידבק יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - כלותו - - - -		בך את הדבר עד כל*תו אתך מעל האדמה אשר
- יכך*	22	אתה בא שמה לרשתה : יככה יהוה בשחפת
- -		ובקדחת ובדלקת ובחרחר ובחרב ובשדפון ובירקון
- - - - - - - - - - - - - - - - ירדפוך עד אבידוך :	23	ורדפוך עד אב*ד*ך : והיו שמיך אשר על ראשך
- -	24	נחשת והארץ אשר תחתיך ברזל : יתן יהוה את
- -		מטר ארצך אבק ועפר מן השמים ירד עליך עד
- - - - - - - - - - - - - - - - אחת השמידוך :	25	השמ*ד*ך : יתנך יהוה נגף לפני איביך בדרך אחד
- - - - - - - - - - ובשבע* - - - - - לזועה		תצא אליו ובשבעה דרכים תנוס לפניו והיית לזועה
- - - - - - - - - - - - - - ממלכ*ת - - - -	26	לכל ממלכות הארץ : והיתה נבלתך למאכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ל**עוף		לכל עוף השמים ולבהמת הארץ ואין מחריד :
- - - - - - - - - - - - - - - - ובהרס יכך*	27	יככה יהוה בשחין מצרים ובעפלים ובגרב ובחרס
- - - - - - - - - - - - - - - - - יכך* - - -	28	אשר לא תוכל להרפא : יככה יהוה בשגעון ובעורון
- -	29	ובתמהון לבב : והיית ממשש בצהרים כאשר ימשש
רק - - - דרכ*ך ** - - - - - - - - - - - -		העור באפלה ולא תצליח את דרכיך והיית אך

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

15. הקתיו — מצותיו והקתיו 299. מצתיו 64. וחקותיו 64. והשיגוג — והשיגוך 64.
17. טאנך ∾ טנאך 64, 65. ומשאריך — ומשארתך 299.
18. אלפ*יך — אלפיך 127. ועשתרורת 61, 62, 64, 65, 127, 221, 363.
20. ואת 1° — ואת* 61 — ו ‸ 363 Houb. ה — המהמה 2° sup. ras. 64. ו — השמידוך ‸ 61, 62, 64, 65, 127, 183, 221, 670. האבידוך — אבידך 61, 62, 64, 65, 127 — ו ‸ 183, 670 — ה ‸ 221. מהר — מחר 299. ע — מעלליך sup. ras. 64. אשר ‸ 64.
22. יכך — יככה 61 — forte 127. בשפחת ∾ בשחפת 61, 65, 670. ובהרחר — וב*חרחר 64 — ח 2° sup. ras. 61 — ובערער 504 — ובחרור 333. אבידוך — הבידוך 62, 221 — אביודך 504.
24. השמידוך — ו ‸ 61, 62, 64, 127, 183, 221, 670.
25. אחת — אחד 61. ובשבע — ובשבעה 61, 64, 65, 127, 183, 670. ממלכות 61, 62, 64.
26. למאכל — א ‸ 64. לעוף — *לעוף 61, 62. הארץ ‸ 64.
27. יכך — יככה 61 ; forte 127. ובגרב — וגרב 64. ובהרס — ובחרם 61, 64, 127, 670.
28. יכך — יככה 61. בשגיעון — בשגיעון 65 — בשגיען 64 — ע sup. ras. 61. ובתמהון — ה ‸ 64 — ובתמחון 183.

HEBR.

13, 108, 167 — והק*תיו 237. מצוך forte מצותי 129. והשיגך — י ‸ 9 — והשיגוך 129. כל 2° — את כל 69.

16. וארור — ארור 9, 155, 193 — ור sup. ras. 124.

17. Com. ‸ 84. טאנך ∾ טנאך 69, 129. ומשארתך — ך ‸ fin. lin. 101. — ומשארתיך 4, 13, 18, 81, 193, 226.

18. אדמתך — אדמתך ופרי בהמתך 109 — אדמתך ופרי 69, 83 — אדמתיך 152, 167. ועשתרת — ועשתרורת 9, 69, 84, 108, 152, 193, 232, 252, 689 ; primo 94, 223 — sup. ras. 15. צאניך 152.

19. ארור אתה sup. ras. 103. בבאך — בעיר בבאך 107 — בבואך 4, 84, 150, 196, 237 — בבאיך 80. בבואיך 13 — וארור ב — ובריך 111 — וארור ב 152.

20. ישלח — ישלחך 19. בך ‸ 75. המארה ארת ‸ 135. המארה — המא*רה 237 — ר sup. ras. 105. ואת 2° — את 1, 4, 5, 9, 15, 17, 69, 75, 81, 84, 89, 94, 109, 111, 129, 150, 160, 167, 181, 189, 191, 193, 196, 199, 223, 225, 226, 228, 236, 244, 247, 248, 602, 603 ; primo 107, 136, 155, 168, 190, 389 B, E. בכל — ובכל 4. ידך ‸ 155 — ידיך 69, 109, 132, 167. השמדך — השמידך 152 — sup. ras. 155. מהר אבדך — אבודך 13 — אבדיך 181. מעלליך — מפני רע ‸ 69. מהר ‸ 136 — מהרה forte 13. רוע 5, 16, 80, 84, 108, 109, 111, 150, 181, 186, 193, 226, 251. עזבתני — עזרתני 13 — זב sup. ras. 107 — ני sup. ras. 5.

21. בך — בך את המארה 5. עד bis 136. כלתו — כלתך 95, 167 — כלתך 173. אתך — אותך 167. מעל — מעל פני 18, 75, 109 ; primo 251 — מעל *** 81, 193. האדמה — פני 80 — ה 1° sup. ras. 103. אתה ‸ 109, 132.

22. ובקדחת — ד ‸ 223. ובדלקת — ובולקת 18 — ק primo 155. ובחרחור 75, 136, 152, 167, 249 ; primo 109 ; forte 15. ובחרב ‸ 80 — ח forte ב 106. ובירקון — וטרקון 4. ורדפוך ‸ 136.

23. שמיך — י ‸ 9. אשר 1° ‸ 157. על ‸ 69, 109. ראשך — ך ‸ 95 — ראשיך 69. נחשת ‸ 14 — נחושת primo 80. והארץ — ו ‸ 80. אשר 2° ‸ 136, 253. תחתיך — י ‸ 14, 16, 94, 125, 190, 253 — תחתיה primo 95.

24. את ‸ 193. אבק — ב אבק 95 — sup. ras. 110. ועפר — ו ‸ 193. השמים — ם ‸ 69. השמדך — אבדך השמדך 109.

25. נגף — ז נגף 109. לפני — לפני* (ך eras.) 136. אויביך 9, 84, 167 ; primo 168. תצא אליו ‸ 6. תנוס — יצאו 129. והיית — והית 99 — והייתה 193. לפניו — לפניך 129. תנוס — ו — 129 ; primo 109 — ו sup. ras. 4. לזועה — ו ‸ 106 — והיתה — ו 173 — לזועה — ו — ז sup. ras. 81. ממלכות — ו ‸ 80, 157.

26. והיתה — והייתה 107 — והיית 9, 69, 196. למאכל ‸ 150. לעוף — לכל עוף — eras. 128. לכל ‸ 181 — מאכל 69. — מאכל 69, 80, 109, 152 ; primo 111 — לכל לעוף 107.

27. מצרים ‸ 129. ובעפלים — ובטחורים 5, 9, 69, 81, 108, 181, 226, 248, 271 A, 659 ק' — ובטחרים 84, 109, 132, 196, 247, 249, 251 — ובעפלים ובטחרים 150. ובגרב ובחרס — ובחרב ובחרס 152 — ובחרס 136 ; primo bis 125. אשר — לי אשר 69. להרפא — א sup. ras. 99 forte 111. מצרים -- (6) -- להרפא : מכף רגלך ועד קדקדך — 1, 4. להרפא ‸ 252. Inter com. 27 et 28 יככה יהוה בשגעון מצרים ובעפלים אשר לא תוכל להרפא 80.

28. בשיגעון 129. ובעורן — ובעורן 17, 109, 136, 178 — ובעורון 152, 196 — ובעירון 129 — ועירון 69. ובתמהון — ובתמהן 136 — ן ‸ 186 — ובתהמון primo 95 — ובתימהון 9.

29. והיית 1° — והייתה 260 — והית 193. (9) -- ממשש -- ימשש — ממשש — משש 2 — ממשת 136. והיית -- ‸ 69. למשש — 17. באפילה 17, 84, 109, 129, 152, 181, 196, 223 ;

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	עשוק וגזול כל הימים ואין מושיע : אשה תארש
- - אחר ישכב עמה - - - - - - - - - - - -		ואיש אחר ישגלנה בית תבנה ולא תשב בו כרם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	31	תטע ולא תחללנו : שורך טבוח לעיניך ולא תאכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ממנו חמרך גזול מלפניך ולא ישוב לך צאנך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	32	נתנות לאיביך ואין לך מושיע : בניך ובנתיך נתנים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לעם אחר ועיניך ראות וכלות אליהם כל היום
- - - יג*עך - - - - - - ופרי - - - - -	33	ואין לאל ידך : *פרי אדמתך וכל יגיעך יאכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		עם אשר לא ידעת והיית רק עשוק ורצוץ כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	34	הימים : והיית משגע ממראה עיניך אשר תראה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	35	יככה יהוה בשחין רע על הברכים ועל השקים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר לא תיכל להרפא מכף רגלך ועד קדקדך :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36	יולך יהוה אתך ואת מלכך אשר תקים עליך אל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		גוי אשר לא ידעת אתה ואבתיך ועבדת שם
לשם* ולמשל - - - - - - - - -	37	אלהים אחרים עץ ואבן : והיית לשמה *למשל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ולשנינה בכל העמים אשר ינהגך יהוה שמה :
- - - - - - - - - - - - תוצ*א - - -	38	זרע רב תוציא השדה ומעט תאסף כי יחסלנו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	39	הארבה : כרמים תטע ועבדת ויין לא תשתה
- - - - - - התולעת : - - - - תגאר - -	40	ולא תאגר כי תאכלנו הת*לעת : זיתים יהיו לך
- - - - - - - - תס*ך כי ישלו - - - - - - -	41	בכל גבולך ושמן לא תסוך כי ישל* זיתך : בנים
- - - - - - - - - - - תול*ד - - -	42	ובנות תוליד ולא יהיו לך כי ילכו בשבי : כל
- - - - - - - - - יורש - - - - - - - -	43	עצך ופרי אדמתך יירש הצלצל : הגר אשר בקרבך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יעלה עליך מעלה מעלה ואתה תרד מטה מטה :

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

29. וגזול — ז ^ 64. 30. אשה — אשר 65.
31. שורך — ש ^ 61. תאכל — ת sup. ras. 64. חמורך 61, 62, 64, 65, 127, 183, 221. נתנות — ו sup. ras. 64 — נתינות 183 — נתונות 221.
32. ובנתיך — ו ^ 65 — ובניתך 64. נתינים 221. ועיניך — ע sup. ras. 64 — ועינך 221. וכליות 221. כל היום ^ 64.
33. ופרי — ו ^ 61, 62, 64, 65, 127, 183, 221, 670. יגעך — ג sup. ras. 64. 34. משגע — משגיע 62 — משנה 183, 221.
35. יככה — ה ^ 64, 65, 183, 221, 670. השקים — השחקים 504.
36. יולך — יוליך 64, 65, 127, 183, 221. מלכך — ל sup. ras. 64. ואבותיך 64.
37. ולשנינה — ולשנאינה 61, 183, 333, 504 — ולשנאנה 64. ינהגך — ינחגך 64, 127, 183.
39. תגאר ∾ תאגר 61, 64, 65, 127, 221, 670.
40. לך — *לך 64. גבולך — ו ^ 64. ישלו — ו ^ 64 — ישעלו 127, 504 — ישעל 61, 62, 65, 183, 221, 333. זיתיך 127, 221.
41. תוליד 61, 62, 64, 65, 127, 183. בשבי ^ 65.
42. עציך 64. ופרי — ו ^ 221. יוריש 61, 62, 64, 65, 127, 221. 43. הגר — *הגר 64.

HEBR.

דרכיך 18, 129. תצליח — י ^ 196. ולא — ו ^ 196. primo 168. והית 136. primo 100. 9, 18, 75, 84, 102, 226; — י ^ 9. מושיע — ו ^ 9. וגזול — ז primo ד 69.

30. אשה primo אשת 144. תארש — תארס 5, 17; primo 152. ישגלנה — ישכבנה 9, 18, 69, 84, 108, 132, 193, 196, 223, 247, 248, 249, 251, 271 A, 659 — ק' ישכבנה 153 — ישגילנה 232 — תשגלנה 80; primo 95, 109. ולא 1° — ו ^ 155. בו — בה 18. תבנה — תשב בו 80. תשב — תארש 17; forte 95, 109, 196. תחללינו 18.

31. שוריך 286. לעינך 152. ולא 1° — ו ^ 136, 151. חמורך 4, 5, 15, 69, 75, 81, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 152, 155, 193, 237, 248; primo 99, 109, 128. מלפניך — מ ^ 129. ישוב — תשוב 111. צאנך — שורך 95. נתנות — נתונות 1, 4, 18, 69, 80, 107, 125, 129, 136, 232, 244 — נתונת 6, 111, 132, 181, 193, 237, 252 — נת*נות 15 — primo 109 — ו 5, 186, 249; primo ת 95. לאיביך — לאיבך 80, 181 — לאויביך 84, 89, 167. מושיע — ו ^ 9.

32. ובנותיך 4, 18, 81, 129, 132, 166, 185, 223; primo 109. נתונים 4, 5, 9, 129, 166, 167, 181, 193, 232, 239, 252; primo 109. ועיניך — ועינך 150, 264 — י 1° sup. ras. 103. אחר — אח־ ל 111. ראות — ו ^ 69 — רואות 181. אליהם — י ^ 1, 14, 15, 18, 107, 110, 181, 196, 244 — עליהם 5; primo 155 — עלהם 206 — עיניהם 80 — אליהן 69. כל היום ^ 9 — sup. ras. 169. ואין primo כאין 155. ידיך 1, 4, 5, 9, 13, 18, 75, 84, 104, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 139, 167, 181, 193, 252, 260; primo 128.

33. אדמתך — אדמתך תביא 80. וכל יגיעך — וכל יגיעך 80. יגיעך — יגיעיך 181 — בהמתך 4. והית 136. רק ^ 18, 109 — אך 5, 136, 152; forte 109 — sup. ras. 102 — אך רק 157. ורצוץ — וגזול ורצוץ 4 — וגזול 193.

34. והיית — והייתה 13, 69. משוגע 4, 9, 84, 109, 111, 132, 157, 181, 193, 226; primo 170. ממראה ∾ ממארה 69. אשר — ר extens. sup. ras. 9.

35. יהוה ^ 108, 170. בשחין — רע עין 155. על ^ 193 — ע sup. ras. 14. השקים 4, 5, 15, 69, 104, 107, 109, 132, 150, 152, 181, 237 — השק*ים 239. תוכל forte תאכל 69. ועד — ו ^ 95, 107, 168.

36. יולך — יוליך 18, 75, 84, 181, 186 — ילך 193. יהוה ^ 223, 252. אתך — אותך 5, 6, 136, 178, 253, 689 — sup. ras. 110. אשר תקים עליך אל גוי ^ 152. תקים bis 17 — תקום 196, 226. אל גוי ^ 69. לא ^ 146 — bis 181. ידעת — ידעתא 196. ואבותיך 4, 13, 193.

37. והיית — והיה 150 — forte והייתה 110. לשמה — ה primo ל 244. ולשנינה — ולשני ולישנינה 129 — ו ^ 107. בכל — כי בכל 252 — מכל primo 109. העמים — הגוים 5. ינהגך — ך sup. ras. 102. יהוה — יהוה אלהיך 80, 206 — א יהוה 111.

38 זרע — ז sup. ras. 103. תוציא — י ^ 69, 81, 109. השדה ^ 223. תאסוף 109, 158, 167. כי — כי תו 193. יחסלנו — יחסלינו 13 — יחלצינו 69. הארבה — האדמה 69.

39. כרמים — כרם 69. תיטע 196. לא — אל 193. ולא — ו ^ 232. תאגר — תאגור 4, 17, 18, 80, 84, 108, 111, 129, 132, 152, 181, 244; primo 109 — תאג*ר 237 — תאבד 69. תאכלינו 13, 69, 193. התלעת — התולעת 2, 5, 6, 14, 69, 75, 84, 106, 107, 108, 110, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 166, 167, 177, 181, 189, 193, 196, 237, 249, 251, 252, 688; primo 82, 94, 109, 128, 190; forte 135 — הארבה 176.

40. זיתים — זתים 6, 14, 15, 18, 75, 80, 94, 95, 99, 108, 109, 110, 129, 132, 150, 151, 168, 170, 193, 196, 244 — זיתם 111. יהיו primo והיו 14 — יהיה 111; forte 5. גבולך — ו ^ 17, 18, 107, 109, 128, 150, 196 — גבוליך 13. תסיך primo תסור 107. כי ^ 84. זיתך — זיתיך 1, 4, 5, 13, 69, 84, 95, 109, 125, 136, 152, 186, 252 — זתיך 18, 129.

41. בנים ובנות — בם וב sup. ras. 103. ובנות — ובנים 110. תוליד — ו ^ 260. ולא — ו ^ 196. כי ילכו בשבי ^ 152.

42. כל ^ 80 — bis 108 — וכל 5, 196. עיצך 107. אדמתיך 13. יירש — וירש 193.

43. הגר אשר בקרבך יעלה עליך ^ 99. אשר בקרבך ^ 158.

HEBR.		SAMAR.
הוא ילוך ואתה לא תלונו הוא יהיה לראש ואתה	44	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
תהידה לזנב :		- - - - - - -
ובאו עליך כל הקללות האלה ורדפוך והשיגוך עד	45	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
השמ*ד*ך כי לא שמעת בקול יהוה אלהיך לשמר		השמידוך - - - - - - - - - - - -
מצותיו וחקתיו אשר צוך : והיו בך לאות ולמופת	46	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ובזרעך עד עולם : תחת אשר לא עבדת את	47	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
יהוה אלהיך בשמחה ובטוב לבב מרב כל : ועבדת	48	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
את איביך אשר ישלחנו יהוה בך ברעב ובצמא		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
ובעירם ובחסר כל ונתן ע*ל ברזל על צוארך		ובערום - - - - - - - - עול - - - - - - -
עד השמידו אתך : ישא יהוה עליך גוי מרחק מקצה	49	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
הארץ כאשר ידאה הנשר גוי אשר לא תשמע לשנו :		- - - - - יראה - - - - - - - - - -
גוי עז פנים אשר לא ישא פנים לזקן ונער לא	50	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
יחן : ואכל פרי בהמתך ופרי אדמתך עד השמ*דך	51	- - - - - - - - - - - - - - השמידך
אשר לא ישאיר לך דגן *תירוש ויצהר שגר אלפיך		- - - - - - - ותיר*ש - - - - - - -
ועשתר*ת צאנך עד האבידו אתך : והצר לך בכל	52	ועשתרות - - - - - - - - - - - - -
שעריך עד רדת ח*מתיך הגבה*ת והבצרות אשר		- - - - - - חומת*ך הגבהות - - - - - -
אתה בטח בהן בכל ארצך והצר לך בכל שעריך		- - - - - - - - - - - - - - - - - -
בכל ארצך אשר נ־ן יהוה אלהיך לך : ואכלת	53	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
פרי בטנך בשר בניך ובנתיך אשר נתן לך יהוה		**** - - - - - - - - - - - - - - -
אלהיך במצור ובמצוק אשר יציק* לך איב*ך :		***** - - - - - - - - - - יציקו לך איביך :
האיש הרך בך והענג מאד תרע עינו באחיו ובאשת	54	- - - - - - - - - - - - - - - - - -
חיקו וביתר בניו אשר יותיר : מתת לאחד מהם	55	- - - - - - - - - - - - - - - - - -

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

45. השמידוך — ו ‸ 64. כי ‸ 64. יהוה ‸ 65. מצותיו — ת ‸ 64. וחקותיו 64.
46. ובזרעך — ו ‸ 64.
48. ועבדת — ד ‸ 64. צוארך — א ‸ 64.
49. לשונו 64. 49, 50. גוי - - - אשר ‸ 127.
50. לזקן — לזק*ן 64.
51. ישאיר ∾ ישאר 127. האבידו — ה ‸ 61, 64, 65, 127, 183.
52. והבצרות — והבצרות* 64. לך 3° — נתן לך 62.
53. ובנותיך 64.
54. והענג — ג sup. ras. 64. יותר 61, 62, 64, 65, 127, 183.

HEBR.

בקרבך sup. ras. 9. מעלה 2° ‸ 152. מטה 1° — ט sup. ras. 155. מטה מטה — מטה מעל מטה 109. מטה : ‸ 9.

44. הוא 1° — ה fin. lin. 84. לא ‸ 136 — לו primo 94. לראש — תלונו 111 — תלוני 69 — ונו sup. ras. 110. לראש — לך לראש 4, 193. לזנב — לך לזנב 193.

45. ובאו — ובאו גוים רבים 193. הקללות — ו ‸ 80 —— והשיגוך — י ‸ 75, 150, 186. ורדפוך ‸ הקלות הקללות 111. כי לא שמעת — השמידך 69; primo 155. והשיגך — 13 175. בקול יהוה — כי לא בקול שמעת בקיל יהיה 158. יהוה bis 89. מצותיו — י ‸ 5 13, 108, 167. לשמור 9. אלהיך — לאלהיך 9. וחקתיו — ת ‸ 225 — וחוקתיו 129, 167. — י sup. ras. 125.

46. והיו — והיה 69, 150. בך primo לך 109. לאות — ו ‸ 1, 615. ולמפת 1, 69, 80. ובזרעך — ע ‸ 170. עד ‸ 244.

47. לא ‸ 17, 80, 132. עבדת — ת ‸ 5. את ‸ 9, 69. ובטוב — ובטב 129 — ב 1° sup. ras. 109. אלהיך ‸ 13. מרוב 4, 5, 69, 84, 108, 111, 136, 167, 181, 196, 237, 689; primo 83, 109, 168, 193.

47, 48. אשר - - (12) - - לא ‸ 95.

48. איביך — איבך 14 — אויביך 13, 84, 167; primo 168. ברעב — רעב sup. ras. 99. ישלחנו — ל ישלחנו 95 — ישלחנו 13, 69. ובצמא — א ‸ 69. ובעירם — י ‸ 1, 13, 18, 95, 129, 135, 170, 244 — ובעירום 111, 181 — ובערום ובחסר 81 — ובערום 109. ובחוסר 4, 181. כל ‸ 193. ונתן — ו ‸ 129. על 1° — עול 5, 75, 81, 84, 89, 108, 109, 132, 136, 260 — כל 69. על 2° ‸ 89, 152 — עליך 109. צואריך 1, 13, 125. השמידו — י ‸ 3, 13, 168. אותך 106, 167, 193. אתך - - (13) - - יהוה sup. ras. 175.

49. גוי 1° ‸ 18. מרחוק 4, 5, 17, 69, 75, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 167, 193, 196, 232, 389 B. מקצה הארץ ‸ 196. הארץ ‸ 128 — השמים 1. הנשר גוי ‸ 80. גוי אשר forte bis 171. גוי — הגוי 193. לא — לו 111 — ‸ 170. תשמע — תרע 18. לשנו — לשונו 4, 5, 6, 9, 13, 14, 84, 107, 109, 136, 150, 152, 167, 170, 181, 196, 249, 251, 252 — לש*נו 237 — נו sup. ras. 125. 49, 50. לא - - - - אשר ‸ 146.

50. אשר לא — אל 136. לא ישא פנים לזקן ‸ 80. לא ‸ 170. ישא ‸ 223 — י sup. ras. 9. ונער ‸ 100 — ולנער 4, 69. לא 2° — *לא 100. יחון 14, 15, 17, 80, 84, 108, 109, 129, 132, 150, 152, 181, 196, 232, 237, 615, 689; primo 252.

51. פרי ‸ 178. בהמתך — בטנך בהמתך 193 — בטנך 107 — sup. ras. 125. ופרי ‸ 178. אדמתך — א sup. ras. 150. — פרי אדמתך ופרי בהמתך ∾ פרי בהמתך ופרי אדמתך 84. השמידך 69. לא ‸ 170. ישאיר לך ‸ 80. תירוש — ו ‸ 1, 4, 6, 9, 15, 18, 69, 75, 81, 84, 99, 108, 109, 111, 132, 136, 186, 189, 191, 244, 249, 252, 253, 688 — ותירוש 168, 181, 193; primo 80 — ותירש 150. ועשתרת — ועשרת — ו ועשתרות 4, 13, 108, 152, 193; primo 109. צאניך 13. האבידו — י ‸ 242 — האבידו הביאדו 111. איתך 95, 167.

52. בבל 1° — ב ‸ 69 — ומצאך בבל 95. שעריך — י ‸ 109 — שעריך בבל ארצך 80. עד — בבל 80. רדת — ד sup. ras. 103. המתיך — י ‸ 170 — חומותיך 152 — חומתיך 4, 5, 13, 109, 193. הגבהרת — הגבוהות 75, 136 — הגבהות 4, 15, 18, 81, 84, 108, 111, 132, 152, 168, 181, 191, 193, 196, 251, 252, 615, 688; primo 109; forte bis 9. והבצרות ‸ 157 — והבצרת 1, 17, 80, 94, 105, 107, 132, 166, 168, 170, 175, 186, 189, 190, 247, 260 — והבצירות 9, 108, 152, 167, 252, 615; primo 109 — והבצורת 5, 18, 244 — הבצירות 95. אשר ‸ 6. אתה — תה sup. ras. 152. בטח בהן בבל ארצך ‸ 167. בוטח 129 — בהן — בהכם 129. והצר - - ארצך ‸ 6, 18, 152, 181, 223. בבל ארצך 2° ‸ 4, 111 — בבל 4° — ובבל 69. נתן ‸ 4 — נתן לך 84; primo bis 80. אלהיך לך — יהוה ל 109. יהיה 232. אלהיך במציר ובמצוק — לך 3° — נתן לך 4 — ‸ 229. הלך : אשר יציק לך איבך 107.

53. בשר - - ואכלת sup. ras. 15. ואכלת — ת ‸ 104. בניך ובנתיך ∾ בניך ובנתיך 196. ובשר — בניך ובשר primo 170. ובנתיך — ובנותיך 81, 108, 152, 193, 251 — ובשר בנותיך 4 — ובנ*תיך 144. לך 1° ‸ 181. אלהיך ‸ 109. ובמצק 80. יצק 19, 69. איבך — אויביך 84 — איביך 1, 4, 6, 9, 13, 14, 17, 19, 69, 75, 80, 81, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 140, 150, 151, 152, 160, 173, 176, 181, 186, 191, 193, 210, 251, 260, 284, 286, 288, 601; primo 3, 5, 82, 83, 178 — איב*ך 237.

54. בך ‸ 69, 146. והענג — והענוג 108, 170 — ה sup. ras. 9. ובאשת — ב ‸ 104 — ת ‸ 18. באחיו — באיש 109 — יאחיו forte 158. חיקו primo היקך 84. בניו — ובניו 84. יותיר — יותר 69 — יותירו 80.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מבשר בניו אשר יאכל מבלי השאיר לו כל במצור
- - - - - - - - - - איביך - - - - - - - - -	56	ובמצוק אשר יציק לך איב*ך בכל שעריך : הרכה
- - - - - - - - - - - - - - - הציגה - -		בך והענגה אשר לא נסתה כף רגלה הצ*ג* על
- - - - - - - - - - - - - - - - - *בבנה		הארץ מהתענג ומרך תרע עינה באיש חיקה ובבנה
- - - - - - - - - - הי*צאת - - - - - - - -	57	ובבתה : ובשליתה היוצ*ת מבין רגליה ובבניה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אשר תלד כי תאכלם בחסר כל בסתר במצור
- - - - - - - - - איביך - - - - - - - - -	58	ובמצוק אשר יציק לך איב*ך בשעריך : אם לא
- - - - - - - - - - - - - - - - - הכתובים		תשמר לעשות את כל דברי התורה הזאת הכת*בים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בספר הזה ליראה את השם הנכבד והנורא הזה
- - - - - - - - - - - - - - - - אלהיך - -	59	את יהוה אלהיך : והפלא יהוה ***** את
מכותך - - - - - - - - - - - - גדלות - - - -		מכ*תך ואת מכות זרעך מכות גדל*ת ונאמנות
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - מדוי	60	וחלים רעים ונאמנים : והשיב בך את כל מדוה
- - - - - - - - - - ודבק* - - - - - - - -	61	מצרים אשר יגרת מפניהם ודבקו בך : גם כל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - הזה		חלי וכל מכה אשר לא כתוב בספר התורה הזאת
- - - - - - - - השמידך : - - - - - - - -	62	יעלם יהוה עליך עד השמ*דך : ונשארתם במתי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מעט תחת אשר הייתם ככוכבי השמים לרב כי
- - שמעתם - - - - אלהיכם : - - - - - - - -	63	לא שמעת* בקול יהוה אלהיך : והיה כאשר שש
- - - - - - להי*טיב - - - - - - - - - - -		יהוה עליכם להיטיב אתכם ולהרבות אתכם כן
יש*ש - - - - - - - - אאכם - - - - - - - -		ישיש יהוה עליכם להאביד אתכם ולהשמיד אתכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ונסחתם מעל האדמה אשר אתה בא שמה לרשתה :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	64	והפיצך יהוה בכל העמים מקצה הארץ ועד קצה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הארץ ועבדת שם אלהים אחרים אשר לא ידעת
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	65	אתה ואבתיך עץ ואבן : ובגוים ההם לא תרגיע
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ולא יהיה מנוח לכף רגלך ונתן יהוה לך שם לב

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

55. השיאר ∞ השאיר 127. ובמצוק — מ ^ 183. יציק —— יציקו 61, 62, 127, 183, 221, 670. איבך — איביך 363 Houb.
56. והענגה — ג sup. ras. 64. מהתענג — ה ^ 61, 65, 127, 183, 221, 333, 504 — מתענך 64 — מתהענג 363.
57. ובשליתה — י ^ 64 — ו ^ 221. היוצאת 61, 64, 65. מבין — י ^ 64. יציק — יציקו 61, 65, 127, 183, 221, 670.
58. הכתובים — ת ^ 64 — הכתובה 221.
59. ואת — ו ^ 221. זרעך ^ 64. ונאמנים — ונאנם 64.
61. כתוב — ו ^ 64.
63. כאשר — ר primo ב 64. להאביד — א ^ 64, 65. ולהשמיד — ה ^ 504. אאכם — אתכם 61, 62, 64, 65, 127, 363. ונסחתם — ס ^ 65. מעל bis 64. בא — בה 64.
64. והפיצך 61. מקצה forte מקצת 64. הארץ 1° ^ 64. ואבותיך 62.

HEBR.

55. Com. bis 191. יאכל — יותיר 152. מבלי forte בלי 389 B. במצור — ב ^ 69. כל — בכל 69 — שריד כל 206. ובמצוק ^ 223. אשר 2° — ר ^ 99. יצק 150. איבך — איביך 4, 69, 80, 81, 111, 129, 132, 150, 152, 181, 248; primo 109; forte 75 — אוי איביך 84. בכל שעריך bis 129 — בשעריך 94, 136, 189, 237. בכל — ב ^ 84. שעריך — ישעריך 95.

56. בך ^ 129. והענגה — והענוגה 9, 13, 84, 129, 132, 167, 168, 181 — והגענה 193. נסתה — ס sup. ras. 169. הצג — הצב 13 — הפק 150. מהתענג ומרך ^ 196. ומרוך 84, 108; primo 80. עינה — עינו 4, 226. ובבתה — ובתה 84.

57. ובשליתה — ת forte ע 199 — של sup. ras. 229 —— ובשלייתה 488; forte 589 — ובשיל ובישליתה 80 — ובישליתה 252 — ה ^ 19. היוצרת — ו ^ 1, 4, 5, 9, 18, 75, 84, 95, 104, 109, 111, 186, 191, 196, 253 — היוצארת 19, 80, 89, 136, 226, 325, 335, 440, 442, 488, 529, 650 B, 659 חסר א; primo 478, 485, 570; forte 343, 428 — היוצ*ת 314 — היצאת 17, 107, 108, 129, 150, 167, 181, 193, 379 et A, 489, 519, 559, 587, 588, 592, 644 — sup. ras. 168 — ת sup. ras. 81, 305, 368, 412. מבין — מן 196. ובבניה — ובניה 1, forte 516 — י ^ 155, 191, 488. כי ^ 109. בסתר ^ 129. במצור — ובמצור 69. ובמצוק ^ 140. לך ^ 193. איבך — אויבך 167 — אויביך 6, 106, 111; primo 168 — איביך 4, 69, 80, 84, 107, 109, 129, 150, 152, 191, 193. בישעריך — י ^ 69 — בכל שעריך 5, 15, 111; primo 109.

58. תשמר — תשמור 4, 13, 84, 89, 108, 167 — ר ^ 69 — ר sup. ras. 8, 9. התורה הזארת הכתבים בספר הזה ^ 158. התורה ^ 9. הכתובים 4, 5, 9, 81, 95, 99, 108, 129, 136, 152, 167, 170, 181, 196, 237, 244, 249, 615; primo 94, 177. בספר — בס sup. ras. 9. הזה 1° ^ 252. השם — ה ^ 4. והנורא — ו 1° sup. ras. 69 — הנורא 196. את יהוה — ארת את יהוה 152.

59. והפלא — והפליא 172; forte 193. יהוה — יהוה אלהיך 9. מכתך — מכותך 4, 129 — במותיך 69 — מכתך — ארת ^ 80. מכתיך 109, 17, 18, 107, 108, 167, 168, 181; primo 155 — מכתיך 109, 132 — כ sup. ras. 9. מכורת 1° ^ 170 — ו ^ 5, 75, 132, 150. מכורת 2° 129. זרעך — זרעיך 129. זרעך מכורת ^ 199. גדלרת — גדולות 4, 18, 69, 81, 111, 129, 167, 181, 193 — גדולרת 223 — גדלות 2, 6, 15, 84, 107, 110, 132, 136, 150, 233, 236, 244, 248, 249, 260, 615; primo 94, 139; forte 82. ונאמנת 17, 193. וחלים — וחלאים 1, 9, 17, 75, 80, 84, 109, 129, 132, 136, 181 — וחליים 99, 107, 260 — ל sup. ras. dilatatè 111. ונאמנים — י primo ו 95.

60. Commata 60 et 61 transposit. 193. את ^ 6. מדוה — מדוי 14, 84, 101, 107, 167, 605; primo 2. מפניהם —— במעברהם 193. ודבקו sup. ras. 152.

61. כל ^ 69, 150. חולי 193. וכל ^ 69. לא ^ 69. כתיב — ו ^ 107. בספר ^ 80. בספר התורה primo בתורה 109. הזאת ^ 199 — הזה 17, 101, 129, 136, 225, 249; primo 190; nunc 69 — א ^ 168 — את sup. ras. 5 — א sup. ras. 99. השמירך 69.

62. במתי — ב ^ 9. אשר — איש 17. ככוכבי — ו ^ 18, 107, 109, 132, 150, 170, 193 — sup. ras. 125. לרוב 2, 9, 80, 84, 108, 129, 181, 189, 260. שמעת — תשמע 69.

63. עליכם 1° — עליהם 95 — א עליכם 80. להיטיב — להטיב 1, 5, 6, 9, 13, 18, 69, 80, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 168, 181, 244 — להיטב 196. אתכם 1° ^ 9. ולהרבות — להכת 80 — להרבות 155 — ולהרבת 107, 109, 170. ישיש — ולהשמיד כן 81. כן — כן ^ 111. אתכם -- (6) -- ולהשמיד — ולהשמיד אתכם ^ 155. אתכם 3° ^ 69. ישש 253. ונסחתם — אתכם 4° bis 9. ולהאמיד 132. ה ^ 151 — ונסחתם ונסתם 193. מעל sup. ras. 1. אתה ^ 155. בה — 152 ^ בא 69.

64. והפיצך — י ^ 109, 193. בכל primo ככל 109. מקצה — ק ^ 158. הארץ 1° ^ 111. קצה ^ 132. ועבדת — ועבדתם 153. אחרים bis 17. Ab אחרים ad עץ ^ 125, 190. ואבותיך 4, 13, 152, 193.

65. ובגוים — ב sup. ras. 9. תרגיע — תגרגע 129. ולא — ו ^ 18. יהיה — תהיה 125, 150. כנוח ^ 242 — ו ^ 239.

SAMAR.		HEBR.
- - *כליון - - - ודיבון - - - - - - - - - -	66	רגז וכליון עינים ודאבון נפש : והיו חייך תלאים
- - - תאמ*ן - - - - - - - - - - - - -		לך מנגד ופחדת לילה ויומם ולא תאמין בחייך :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	67	בבקר תאמר מי יתן ערב ובערב תאמר מי יתן בקר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מפחד לבבך אשר תפחד וממראה עיניך אשר
- - - - - - - - - - מצרימה - - באוניות - - -	68	תראה : והשיבך יהוה מצרים* בא*ניות בדרך
- - - - לכם לא תוסיפון עוד לראותה		אשר אמרתי לך* לא ת*סיף** עוד לרא*תה
- - - - - - - - לאיביכם - - - - - - -		והתמכרתם שם לאיביך* לעבדים ולשפחות ואין
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1. 69	קנה : אלה דברי הברית אשר צוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה את משה לכרת את בני ישראל בארץ מואב
- - - - - - - - - - בחורב :		מלבד הברית אשר כרת אתם בח*רב :

CAPUT XXIX.

SAMAR.		HEBR.
- - אליהם - - - - - - - - - - - - - - - -	2. 1	ויקרא משה אל כל ישראל ויאמר אל*הם אתם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		ראיתם את כל אשר עשה יהוה לעיניכם בארץ
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3. 2	מצרים לפרעה ולכל עבדיו ולכל ארצו : המסות
הגדלות - - - - - - - האתות - - - - - - -		הגדל*ת אשר ראו עיניך האת*ת והמפתים הגדלים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4. 3	ההם : ולא נתן יהוה לכם לב לדעת ועינים
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5. 4	לראות ואזנים לשמע עד היום הזה : ואולך
- - - - - - - - - - - - - שמלתיכם		אתכם ארבעים שנה במדבר לא בלו שלמתיכם
- - - - ונעליכם לא בלו* מעל רגליכם : - - -	6. 5	מעליכם ונעל*ך* לא בלתה מעל רגל*ך* : לחם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לא אכלתם ויין ושכר לא שתיתם למען תדעו כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7. 6	אני יהוה אלהיכם : ותבאו אל המקום הזה ויצא
סיחון - - - - - - - - - - - - - - -		סיח*ן מלך חשבון ועוג מלך הבשן לקראתנו
- - - - - - - - - - - - - - - *נחלה	8. 7	למלחמה ונכם : ונקח את ארצם ונתנה לנחלה

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

65. כליו*ן — כליון 64. ודיבון — י ‸ 65 — ב ‸ 64 — ומדיבון 183.
66. חייך — חיים 183. תלואים 670. ולא — ו ‸ 65.
67. עינך 64.
68. באניות 62, 64, 65, 183, 221. ואין — ואיע 64.

1. אשר 1° ‸ 64.
3. האותות 62, 127. והמופתים 61, 62, 64, 65, 127, 221.
4. לראות ‸ 64.
5. ואוליך 61, 62, 64, 65, 127, 183, 221. שמלותיכם 61. ונעליכם — ם ‸ 221.
6. ויין — ן ‸ 64.

HEBR.

לכף — כ extenf. fup. raf. 9. רגלך ‸ 107 — רגליך 13, 17, 75, 80, 106, 136, 190, 244 — ך extenf. fup. raf. 9. ונתן — ונתנך 84. לך — אלהיך 84. לב ‸ 151. רגז forte ודגן 69 — ז primo ן 132. וכלין 1. עינים 81, 193.

66. תלאים — תלואים 4, 75, 81, 109, 111, 136, 167, 181, 193 — תלואים 129 — תלוים 9, 84, 152. תלאים לך מנגד — ופחדת fup. raf. 168. לך ‸ 5, 9, 14, 18, 80, 150. מנגד — מנגד עיניך 103. ופחדת — ת ‸ 109 — ופחדת לך 253. ויומם 99. ולא — ו ‸ 69, 80, 152.

67. בבקר — בבקר חסדך 107. יתן 1° ‸ 155. ובערב — ולערב 167. יתן 2° ‸ 166. בך אשר fup. raf. 173. וממראה עיניך — תפחד תראה וכמראה 152. תפחד וממראה אשר תראה fup. raf. 15. וממראה — ו ‸ 199.

68. מצרים ‸ 150 — ממצ מצרים 84 — ממצרים 99, 109, 129, 193 — *מצרים 9 — צ majufc. 155, 198, 615. אמרתי ‸ 157. לא ‸ 128 — ולא primo 155. תסיף — י ‸ 1, 17, 94, 107, 109, 128, 150, 151, 157, 181, 190, 226, 227, 232, 237 — תוסיף 4, 5, 9, 13, 14, 80, 144, 167, 185, 189, 193, 239, 247, 249; primo 3; forte 15, 136 — תוסף 75, 84, 108, 132 — ת primo ם 99. לראתה — ה ‸ 129 — לראותה 4, 13, 18, 84, 107, 108, 109, 132, 150, 167, 193, 196, 232, 236, 247, 249, 300, 653; forte 3 — לרא*תה 237 — לראות 69. והתמכרתם — והמכרתם 106, 150, 256 — מכרתם גדולה 69 — כ majufc. 5, 300, 389 E, 615. לאיביך — לאיבך 18, 75, 132 — לאויביך 168. שם לאיביך ‸ 80. ולשפחת — ש ‸ 99 — ולשפחות ‸ 9 — 75, 129, 190, 226, 236, 248, 615; nunc 170. קונה 4, 13, 17, 80, 108, 125, 132, 167, 181, 193, 232, 260.

69. צוה — כרת 181. יהוה ‸ 125. את משה לכרת ‸ 6. משה — ה fup. raf. 9. ארת — עם 1° 181. את משה ‸ 69. ישראל — יהוה ישראל 69. לכרות 9, 84, 107, 181; primo 158. כרת — כרת יהוה. מואב — ו ‸ 193. בארץ primo מארץ 244. בחורב 181. אותם primo 193. אתם 150.

Cum hoc commate incipit caput 29, in 4 Bibliis Polyglottis, 270, 655, 656, 657, et in 664; ideoque in his numeratio commatum, ad finem capitis 29, congruit Textui Samaritano.

1. אל כל — לכל 196. כל 1° ‸ 157. ויאמר fup. raf. 190. אלהם — אליהם 4, 9, 69, 80, 84, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 168, 170, 193, 260; primo 81 — א fup. raf. 105. ראיתם — י ‸ 9. את ‸ 176. אשר ‸ 189. יהוה ‸ 17. לעיניכם — לעיניהם 13, 17. ולכל 1° et 2° — כל 69. עבדיו ולכל ‸ 15.

2. המסות — ו ‸ 1, 17, 80, 107, 129, 150, 193, 225, 244, 252; forte 82; nunc 4. הגדלת — הגדולות 4, 13, 84, 152, 167 — הגדלות 69, 81, 111, 132, 181, 249 — הגד*לת 237 — הגדולת 6, 18, 108, 129, 150, 193, 244; forte 15, 128. אשר bis 4. ראו ‸ 69. האתת — והאתות 69, 167 — האותת 181, 193, 236 — האתות 80, 81, 108, 253; primo 128 — primo והאתת 107 — הא*ת*ת 237. והמופתים 4, 13, 14, 19, 80, 108, 152, 157, 167, 193, 232, 248; primo 94, 175. הגדולים 4, 13, 69, 111, 129, 132, 181, 193; primo 80.

3. ולא נתן — א נתן fup. raf. 129. נתן ‸ 232. לכם A ad ועינים fup. raf. 102. לב ‸ 129. ועינים לראות ‸ 104. ו ‸ 102 — לראות ‸ — ועינים — ועניכם 185 — fup. raf. 129. ואזנים לשמע ‸ 1. לשמוע 69, 108, 152, 181. 5, 69, 75.

4. ואלך 107, 109, 129, 136, 689. כם ארבעים שנה במדבר fup. raf. 173. במדבר ‸ 175. בלו — ו ‸ 84. שלמתיכם — שלמותיכם 4, 260 — שמולתיכם 193 — שמלתיכם 69, 80, 84, 150; primo 3 — לם fup. raf. 185 — י ‸ 300. לא בלתה ‸ 223. רגליך 4, 6, 69, 80, 84, 136.

5. ויין fup. raf. 6. לא שתיתם ‸ 196. שתיתים 129. תדעו — ו ‸ — תדעון 5, 89, 99, 107, 109. כי אני bis 69. אני ‸ 157.

6. ותבאו ‸ 152. הזה ‸ 125. סיחון 13, 18, 19, 69, 80, 109, 111, 129, 132, 151; primo 168 — סיח*ן 6. חשבון ועוג מלך ‸ 157. חשבון — ו ‸ 9, 150. לקראתנו ‸ 103 — לקראתינו 4, 5, 9, 13, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 109, 111, 129, 132, 136, 181, 186, 193, 196, 244, 248, 260.

7. ונקח — ח fup. raf. 100. את — ת fup. raf. 9. לנחלה ‸ 109. לראובני — ו ‸ 18, 109, 129, 132, 168, 239. ולגדי — ולגדית 107. ולחצי — ולח ולחצי 111. המנשי — המנשה 69, 80.

HEBR.		SAMAR.
לראובני ולגדי ולחצי שבט המנשי׃ ושמרתם את	9.8	- - - - - - - - -
דברי הברית הזאת ועשיתם אתם למען תשכילו		- - - - - - - - - תשכ*לו
את כל אשר תעשון׃		- - - - - - - - -

פרשה אתם נצבים

Sectio Legis LI.

HEBR.		SAMAR.
אתם נצבים היום כלכם לפני יהוה אלהיכם	10.9	- - - - - - - - - - - - - - - - -
ראשיכם שבטיכם זקניכם ושטריכם כל איש		- - - - - - - - - - - - - - - - -
ישראל׃ טפכם *נשיכם וגרך אשר בקרב מחניך	11.10	- - - ונשיכם - - - - - - מחנ*ך
מחטב עציך *עד שאב מימיך׃ ל*עברך בברית	12.11	- - - - - ועד - - - - - - - להעברך - - -
יהוה אלהיך ובאלתו אשר יהוה אלהיך כרת עמך		- - - - - - - - - - - - - - - - -
היום׃ למען הקים אתך היום לו לעם והוא	13.12	- - - - - - - - - - - - - - - - -
יהיה לך לאלהים כאשר דבר לך וכאשר נשבע		- - - - - - - - - - - - - - - - -
לאבתיך לאברהם ליצחק וליעקב׃ ולא אתכם	14.13	- - - - - - - - - - - - - - - - -
לבדכם אנכי כרת את הברית הזאת ואת האלה		- - - - - - - - - - - - - - - - -
הזאת׃ כי את אשר ישנו פה עמנו עמד היום לפני	15.14	- - - - - - - - - - - - - - - - -
יהוה אלהינו ואת אשר איננו פה עמנו היום׃ כי	16.15	- - - - - - - - - - - - - - - - -
אתם ידעתם את אשר ישבנו בארץ מצרים ואת		- - - - - - - - - - - - - - - - -
אשר עברנו בקרב הגוים אשר עברתם׃ ותראו	17.16	- - - - - - - - - - - - - - - - -
את שקוציהם ואת גלליהם עץ ואבן כסף וזהב		- - שק*ציהם
אשר עמהם׃ פן יש בכם איש או אשה או	18.17	- - - - - - - - - - - - - - - - -
משפחה או שבט אשר לבבו פנה היום מעם יהוה		- - - - - - - - - - - - - - - - -
אלהינו ללכת לעבד את אלהי הגוים ההם פן יש		- - - - - - - - - - - - - - - - -
בכם שרש פרה ראש ולענה׃ והיה בשמעו את	19.18	- - - - - - - - - - - - - - - - -
דברי האלה הזאת והתברך בלבבו לאמר שלום		- - - - - - - - - - - - - - - - -
יהיה לי כי בשר*רות לבי אלך למען ספות הרו*ה		- - - - - - בשרירות - - - - - - - - - הרוחה
את הצמאה׃ לא יאבה יהוה *סלח לו כי אז	20.19	- - - - - - - - - - - - - לסלח - - - -
יעשן אף יהוה וקנאתו באיש ההוא ורבצה בו כל		יחר אף - - - - - - - - - - ורבצו - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. ולחצי — ****** 64. שבט — ש primo מ 64. המנשי — המנשה 62, 64, 65, 127, 333, 504.
9. תשכילו 61, 62, 127, 183, 221.
10. זקניכם — וזקניכם 62. ושוטריכם 61, 62, 127, 221.
11. מחניך 61, 62, 127, 183, 221. עציך — עציה 221. מימיך — מימך 221.
12. להעברך — ה ‸ 61, 183, 221, 333 — להעבירך 62, 127.
13. למען — ולמען 183. לאבותיך 62.
17. גלוליהם 62, 127, 221. 18. פרה — פרע 183.
19. דברי ‸ 62. בשרירות — ו ‸ 62, 221. הרוחה — ו ‸ 62 — הרואה 221. הצמאה ∾ 62.
20. לא — ולא 127, 183.

HEBR.

8. ושמרתם ארת ‸ 193. דברי — משמרת 80. הברית — הברי הברירת 84. ועשיתם — י ‸ 109. אותם 167, 193. תשכילו ‸ 232 — י ‸ 18 — ו ‸ 111. את ‸ 158. כל ‸ 4, 150.

9. אתם נצבים lit. majorib. 69, 125. אתם vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 13, 15, 18, 75, 84, 95, 129, 151, 170, 177, 193, 260, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 104, 107. נצבים — ניצבים 129 — **** נצבים 9, 193. כלכם ‸ 109 — כולכם 9, 69, 84, 181. יהוה ‸ 5. שבטיכם — ושבטיכם 4. זקניכם ‸ ו — וזקניכם 84; primo 170. ושטריכם — ו ‸ 109 — ושוטריכם 167. איש — א extens. sup. ras. 9.

10. טפכם — טפיכם 69 — וטפכם 196. מחניך — י ‸ 1, 5, 9, 69, 260. מחוטב 9, 167. עציך — י ‸ 9, 18, 128, 196 — עיציך 13, 167, 181; primo 170 — עיצך 193, 226. עד — ועד 225. שואב 9, 167, 244. מימיך — ממיך 9, 13, 80, 95, 166, 167 — מימך 6, 136.

11. ובאלתו — ובאלת 69. אלהיך 2° ‸ 75. כורת 181.

12. וכאשר - - (12) - - למען sup. ras. 175. אותך 136, 181. היום לו לעם sup. ras. 173. לו ‸ 193 — primo לא 69. לעם — ל ‸ 109. והוא — ולא 181. כאשר sup. ras. 3. וכאשר — כאשר* 129. לאבותיך 13, 152, 193. וליעקב — ו ‸ 75 — י ‸ 129.

13. לבדכם ‸ 152. כרת — כורת 181 — primo כרת עמכם 109. הזאת 1° ‸ 69, 109 — ת ‸ 9 — הזה הזאת 5. האלה ‸ 106 — השבועה אלה 69.

14. כי — כי אם 89 — כי ** 9 — ול כי 150. אשר — ר sup. ras. 173. ישנו — ישנו* 6. עמנו ‸ 151. עמד ‸ 75, 103 — עומד 167, 181, 193. אלהינו ‸ 84, 155. אשר 2° ‸ 103. איננו 107, 109, 111, 193. איננו פה sup. ras. 173. פה 2° primo פו 99. עמנו — **** עמנו 193.

15. כי primo bis 3. אתם — ם ‸ 125. ידעתם — ם ‸ 69. את ‸ 80, 111 — אשר את 4. ואת אשר — ואשר 196. בקרב — בת בקרב — בארץ 109. אשר 2° ‸ 5 — *אשר 129. עברתם 4. primo עבדתם 109.

16. ותיראו 124, 136, 196, 389 E. שקוציהם — ו ‸ 5, 15, 84, 107, 158, 173, 186, 252 — שיקוציהם 109, 132, 193. גלליהם — גלוליהם 1, 3, 4, 5, 6, 13, 14, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 106, 108, 109, 111, 125, 150, 152, 167, 173, 176, 186, 193, 196, 226, 244, 251, 260, 615; primo 94; forte 15 — גילוליהם 129, 132, 136, 181 — גילוליהם 129, 132; primo 107 — לי sup. ras. 19 — גלולהם 9. כסף ‸ 140 — וכסף 84, 181, 196. עמהם — עמכם forte 99 — עמתם primo 196.

17. פן 1° — פי 13 — ן sup. ras. 136. אשה או משפחה או שבט sup. ras. 175. או 2° ‸ 129. או 3° — ו sup. ras. 103. אשר — את 80. פנה — פונה 108, 167, 181, 260, 689 — נ sup. ras. 9. ארת ‸ 193. אלהי — אלהים אחרים 193. ההם ‸ 15. שורש 80, 181, 227. פורה 80, 181. ראש — רוש 18, 84, 186, 196, 260; primo 168.

18. בשמעו — כשמעו 80, 106, 125; forte 109 — ו ‸ 99. האלה — הברית האלה 129. בשרירות — בשררות 4, 5, 6, 9, 13, 14, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 99, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 155, 167, 181, 186, 190, 193, 196, 226, 227, 229, 237, 239, 244, 249, 253, 260, 615, 689; primo 135 — בשרירת 1, 18, 107, 158; primo 94 — ו ‸ 170. לבי — לי 157. אלך — אליך 13; forte 193. ספות — ו ‸ 1. את הצמאה — והצמאה 152.

19. לא יאבה sup. ras. 9. לא — ולא 107. סלח — סלוח 4, 6, 9, 81, 84, 108, 109, 150, 167, 181, 228, 237, 249, 252, 689; primo 3; forte 8 — וסלח 193. כי bis 136. יהוה 2°

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -		האלה הכתובה בספר הזה ומחה יהוה את שמו
- - - - - - - - - - - - - - - -	21.20	מתחת השמים : והבדילו יהוה לרעה מכל שבטי
- - - - - - - הכתובים - - - - -		ישראל ככל אלות הברית הכתובה בספר התורה
- - - - - - - - - - - - - - - -	22.21	הזה : ואמר הדור האחרון בניכם אשר יקומו
- - - - יבוא - - - - - - - וראה		מאחריכם והנכרי אשר יב*א מארץ רחוקה וראו
- - - ההיא - - - - - - - - חלא		את מכות הארץ ההוא ואת תחלאיה אשר חלה
- - - - - - - - - - - - - - - -	23.22	יהוה בה : גפרית ומלח שרפה כל ארצה לא
תזריע - - תצמיח - - - - - - - -		תזר*ע ולא תצמ*ח ולא יעלה בה כל עשב
- - - - - - - - - - - וצבאים - - - -		כמהפכת סדם ועמרה אדמה וצביים אשר הפך
- - - - - - - - - - - - - - - -	24.23	יהוה באפו ובחמתו : ואמרו כל הגוים על מה
- - - - - - - - - - - ומה - - - -		עשה יהוה ככה לארץ הזאת *מה חרי האף
- - - - - - - - - - - - - - - -	25.24	הגדול הזה : ואמרו על אשר עזבו את ברית יהוה
- - - - - - עמהם בהוצ*או - - -		אלהי אבתם אשר כרת עמ*ם בהוציאו אתם
- - - - - - - - - - - - - - - -	26.25	מארץ מצרים : וילכו ויעבדו אלהים אחרים
- - - - - - - - - - - - - - - -		וישתחוו להם אלהים אשר לא ידעום ולא חלק
- - - - - - - - ההיא - - - - -	27.26	להם : ויחר אף יהוה בארץ ההוא להביא עליה
- - - - - - - - - - - - - - - -	28.27	את כל הקללה הכתובה בספר הזה : ויתשם יהוה
- - - - - - - - - - - - - וישלכם		מעל אדמתם באף ובחמה ובקצף גדול וישלכם
- - - - אחרית - - - - - - - הנסתרות - - -	29.28	אל ארץ אחר*ת כיום הזה : הנסתר*ת ליהוה
- - - - והנגלאו - - - - - - - - - -		אלהינו והנגלת לנו ולבנינו עד עולם לעשות את
- - - - - - - - - -		כל דברי התורה הזאת :

CAPUT XXX.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - -	1	והיה כי יבאו עליך כל הדברים האלה הברכה
- - - והשיבות על - - - - - - - - - - - -		והקללה אשר נתתי לפניך והש*ב*ת אל לבבך

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

21. לרעה — ה‸ 61, 333. אלות — האלות 61, 62, 127, 183, 333. הכתובים — הכתובה 61, 62, 127, 183, 221, 333.
22. תחלאיה — ח‸ 127, 221. חלא — חלה 61, 62.
23. וצבאים — וצבוים 62 — וצבואים 183, 221, 333. ובחמתו — ובאמתו 183.
24. האף — ה‸ 61.
25. אבותם 61, 62. עמהם — ה‸ 61, 183. בהוצאו — בהוציאו 64; primo 61.
26. ויעבדו — י‸ 64. ידעום — ו‸ 221.
28. באף — בחף 333. וישליכם 61, 127, 183, 221, 670. אחרית — י‸ 62, 62, 127, 183 — החרית 221.
29. והנגלאו — והנגלאות 61, 333.

1. והשיבות — י‸ 61, 62, 66, 127, 221. על — אל 61, 62, 183, 221.

HEBR.

‸109. כל‸ 80. האלה — האלה* 170. הכתובה — ו‸ 18, 136, 168. בספר — ספר sup. ras. 2, 111.

20. יהוה — אותם יהוה 193. לרעה — לדעת לרעה 107. ישראל — ישרא — ישראל 107. ככל — ומחככל — 193 בכל ﬞ 109. אלות — ו‸ 111, 239 — האלות 129, 196; primo 136. הכתובה — ו‸ 168. בספר — בספר הזה 111. התורה‸ 253. הזה primo הזאת 18 — ה 2° sup. ras. 4.

21. הדור — ו‸ 168. האחרון — ו‸ 109. אשר יקומו — אשר יבא יקומו 152. יקומו — יקמו 108, 132, 140, 150, 158 — יקימו primo 136. אשר 2°‸ 170. רחוקה — ו‸ 1, 9, 15, 16, 17, 18, 69, 75, 95, 104, 105, 107, 111, 135, 150, 158, 168, 170, 190, 193, 196, 244, 247, 248, 688, 689 — רחקה היא 84. וראו — וראו כל 75. את‸ 9 — bis 300 T. מכות — ו‸ 9, 80, 132. ההוא‸ 18, 152, 170 — ו‸ 109 — ההיא 1, 4, 5, 9, 13, 17, 104, 107, 110, 193, 244, 253, 260; primo 80. תחלואיה 2, 9, 16, 69, 81, 84, 95, 108, 109, 111, 150, 152, 166, 177, 181, 193, 196, 227, 237, 239, 244, 615; primo 155; forte 94. חלה — חילה 9, 109 — חלא 110. יהוה‸ 193.

22. שרפה — שריפה 18, 129, 132, 181, 226, 244 — שרפת 89. ולא תצמח — ול תצמח 185. תצמיח 1, 4, 6, 9, 13, 14, 15, 17, 69, 75, 80, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 151, 158, 167, 181, 186, 193, 196, 225, 226, 244, 247, 251, 615; primo 81, 94. בה‸ 223. כל עשב‸ 14. כמהפכת — פ‸ 17. סדום 5, 9, 69, 80, 81, 108, 109, 136, 167, 689. ועמורה 108. אדמה‸ 103. וצביים — וצבים 18, 107, 129, 140, 168, 170, 185, 193 — וצבוים 84, 108, 167, 181, 196, 233, 249, 253, 659 ק'; forte 94, 155. אשר — עד אשר 173.

23. מה 1°‸ 5. יהוה‸ 132. ככה — ככה מה 5. לארץ — לא sup. ras. 3. מה חרי‸ 171. מה 2° — ומה 17, 69, 80, 181, 247, 277 marg. 300, 602 — *מה 9 — מי primo 81. האף — ה‸ 107. הגדול — ו‸ 69, 253, 260.

24. על — עד 132. את‸ 650 B. יהוה‸ 109. אלהי — אלהים 129. אבותם 151, 152, 167, 181 — אב*תם 6. בהוציאו אתם מארץ 109. עמם — עמכם 16. מצרים — בחרב 18. אותם 15, 193, 244, 247, 615; forte 82. מצרים‸ 9 — ים‸ 196.

25. וישתחוו — וישתחו 1, 129, 168, 176, 181, 193, 251 — וו sup. ras. 102, 105. אלהים אחרים — 69 לאלהים — 2° אלהים 18, 80 — ‸9. אשר לא ידעום sup. ras. 100. אשר‸ 199. לא‸ 109.

26. בארץ bis 111. ההוא — ההיא 1, 4, 6, 9, 13, 16, 17, 84, 107, 129, 132, 144, 181, 193, 249, 260; primo 80, 103. את‸ 109, 193. את כל ∾ כל את 5. הכתובה — ו‸ 18, 168. הזה — התורה הזה 4, 129 — התו הזה 5.

27. יהוה‸ 69. אדמתם — ם‸ fin. lin. 101. ובחמה — ובחימה 4, 9, 129, 132, 181 — sup. ras. 94. וישלכם — וישליכם 9, 69, 80, 81, 84, 95, 111, 136, 152, 193, 196, 226, 244, 260, 650 M, 689; primo 109, 170 — וישלכם 1, 4, 6, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 75, 89, 94, 105, 107, 108, 110, 128, 129, 132, 139, 150, 151, 155, 171, 173, 176, 177, 181, 191, 233, 237, 256, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 288, 601, 650 B, 688. אל bis 136.

28. הנסתרת — הנסתרות 170 — הנסתרות 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 84, 107, 111, 132, 136, 150, 152, 167, 181, 186, 193, 196, 249, 260, 689; primo 2 — הנסתררת לנו ולבנ 109 — הנסתר*רת 237. והנגלות 4, 5, 6, 9, 13, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 139, 150, 151, 152, 157, 172, 176, 181, 185, 186, 191, 193, 196, 252, 256, 260, 282, 283, 288, 300, 389 E, 603, 615, 689; primo 155. ולבנינו — י‸ 18, 69, 80. עולם — ו‸ 109. לעשות — ו‸ 1. התורה הזאת sup. ras. 109. הזאת‸ 69.

1. כי bis 13. יבאו — יבואו 69 — יבא 199. כל — את כל 13, 95, 104, 167, 239, 251; nunc 227 — את 225.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - ידיחך - - - - - - - -	2	בכל הגוים אשר הדיחך יהוה אלהיך שמה : ושבת
- - - - - - - - בקולו - - - - - - -		עד יהוה אלהיך ושמעת בק*לו ככל אשר אנכי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		מצוך היום אתה ובניך בכל לבבך ובכל נפשך :
- - - - - - - שובתך - - - - - - -	3	ושב יהוה אלהיך את שבותך ורחמך ושב וקבצך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4	מכל העמים אשר הפיצך יהוה אלהיך שמה : אם
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהיה נדחך בקצה השמים משם יקבצך יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ומשם יקחך : והביאך יהוה אלהיך אל הארץ אשר
- - - - - - וירשתה ****** - - - - - -		ירשו אבתיך וירשתה והיטבך והרבך מאבתיך :
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	6	ומל יהוה אלהיך את לבבך ואת לבב זרעך לאהבה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		את יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך למען
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7	חייך : ונתן יהוה אלהיך את כל האלות האלה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8	על איביך ועל שנאיך אשר רדפוך : ואתה תשוב
- - - - - - - - אלהיך - - - - - - - -		ושמעת בקול יהוה ***** ועשית את כל מצותיו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	אשר אנכי מצוך היום : והותירך יהוה אלהיך בכל
- - - אדמתך - - - - - - - ידיך - - - -		מעשה יד*ך בפרי בטנך ובפרי בהמתך ובפרי
- - - - - לש*ש - - - - - - - בהמתך לטובה		אדמתך לט*בה כי ישוב יהוה לשוש עליך לטוב
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	כאשר שש על אבתיך : כי תשמע בקול יהוה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		אלהיך לשמר מצותיו וחקתיו הכתובה בספר התורה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		הזה כי תשוב אל יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	11	נפשך : כי המצוה הזאת אשר אנכי מצוך היום
- - - רחוקה היא : - - - - - - היא - - - - - -	12	לא נפלאת הוא ממך ולא רח*קה הוא : לא
- - - השמים* - - - - - - - - היא - - - -		בשמים הוא לאמר מי יעלה לנו השמימה ויקחה
היא - - - - - - - - - - - - - - - -	13	לנו וישמענו אתה ונעשנה : ולא מעבר לים הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		לאמר מי יעבר לנו אל עבר הים ויקחה לנו וישמענו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14	אתה ונעשנה : כי קרוב אליך הדבר מאד בפיך
את **** - - - - - - - - - לעשותו : - - -	15	ובלבבך לעש*תו : ראה נתתי לפניך היום את

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

3. אשר — א sup. ras. 127.
5. והביאך — והיביאך 62. הארץ — ה‸ 62.
אבותיך 62. מאבותיך 62.
7. את — לך את 183.
9. ובפרי אדמתך‸ 66. בהמתך — בהמתך* 62. לטוב‸
183. אבותיך 62. 11. נפלאות 221.

HEBR.

לפניך - - - הברכה‸ 75. הברכה — הבירכה 69 193.
אשר 1° sup. ras. 103. נתתי — נתתה 107. לפניך‸ 107.
והשבות 107, 152, 167, 226; primo 135. אל לבבך sup. ras.
109. לבביך 9, 13, 244. בכל — ככל 75, 166. הדיחך‸
105 — י‸ 9, 69, 193. יהוה — שם יהוה 95 — sup. ras. 105.
אלהיך‸ 166.
2. אלהיך‸ 242. ושמעת — ע‸ 6. בקולו 5, 9, 13, 18, 69,
81, 94 A, 95, 104, 107, 111, 136, 181, 256, 283; primo 3.
ככל — בכל 99; forte 132. אשר‸ 5, 75. אנכי‸ 69. מצוך
primo מצוה 84. היום‸ 193. אתה ובניך‸ 111. נפשך
— ובכ נפשך 69 — נפשיך 9.
3. יהוה אלהיך‸ 69. את bis 129. שביתך — ו‸ 193.
ורחמיך 13, 107, 193. הפיצך — פיצך sup. ras. 150. שמה
‸150.
4. יהיה‸ 69.
5. והביאך — י‸ 9. יהוה אלהיך‸ 84. ירשו — נשבע 152.
אבותיך 4, 13, 99, 152, 167, 173, 193. וירשתה —
וישבת 75 — ויריישתה 109, 152, 167. והיטבך — י‸ 81, 151,
166, 248, 282, 283 — והיטיבך 15, 107, 109, 244, 253 — והטיבך
1, 6, 13, 18, 69, 84, 99, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 181, 186,
193, 249, 260, 689 — וישבת forte 80 — מאחריתך והטיבך 167.
מאבתיך — מאבותיך 4, 9, 13, 152, 167, 173, 193 — ומאבתיך 99.
6. אלהיך 1°‸ 109. את 1° forte אל 150. לבבך -- (7) -- ואת
לבב נפשך — לבב זרעך 109. לבב — לב bis 9. — 107‸
זרעך 152. זרעיך 13. אלהיך 2°‸ 167. בכל — ב sup.
ras. 82. לבבך ובכל‸ 69. ובכל bis 173.
7. יהוה — יהוה א 19. האלות — ו‸ 1, 13, 14, 80, 132, 166,
185, 236. האלה‸ 9. איביך — איבך 5, 9 — אויביך 13, 84,
260; primo 168. שנאיך — י‸ 9, 168, 181.
8. בקול — ו‸ 1. יהוה — יהוה אלהיך 109, 129. את‸ 193.

מצוך primo מצוה 19.
9. והותירך — והתירך 80 — י‸ 5, 6, 260. אלהיך — .
לטובה 152. מעשה — מש מעשה 89. ידיך 1, 4, 5, 9, 13,
18, 69, 75, 84, 106, 107, 109, 111, 129, 136, 150, 152, 167,
181, 190, 193, 248, 253, 260, 264. ובפרי 1° — ב‸ 129, 158
— ובפרי אדמת 111. ובפרי בהמתך‸ 18, 181. ופרי אדמתך
— ובפרי בהמת אדמתך 260. ובפרי 2° — ב‸ 9; primo 99.
אדמתך bis 1. לטובה 4, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 81, 84, 95,
107, 108, 109, 111, 125, 132, 136, 150, 152, 167, 177, 181, 193,
196, 244, 253, 260, 282; primo 135, 168, 170. יהוה‸ 166.
לשוש‸ 69. לטוב‸ 109 — לטובה 4, 13, 129. אבותיך 4,
13, 152, 193.
10. אלהיך 1°‸ 109. אלהיך -- (10) -- לשמר‸ 17.
לשמר — לשמור 9, 167, 232 — לשמר לעשות 206. וחקתיו —
וחקותיו 13, 181, 249 — חוקתיו 94. הכתובה — ו‸ 109, 168.
התורה‸ 106. הזה — ה 2° sup. ras. 2 lit. 185. אל יהוה —
אל מצות יהוה 206. אלהיך 2°‸ 150. נפשך — ובכל נפשך
69 — נפשיך 13.
11. נפלרת 13. הוא 1° — היא 1, 4, 5, 9, 17, 18, 69, 75,
80, 84, 104, 107, 129, 132, 167, 260; primo 15. רחיקה 4,
81, 132, 186, 193, 251; primo 5, 128, 135. הוא 2° — היא 1,
4, 9, 17, 18, 69, 75, 84, 107, 129, 132, 167, 260; primo 15.
12. לא — ולא 107. הוא‸ 5 — היא 1, 4, 9, 17, 18, 69, 84,
107, 129, 132, 150, 152, 181, 260, 650 B; primo 15, 111.
ויקחיה 9, 158, 193. לנו 2°‸ 109. וישמענו — ויישמיענו 1, 4,
13, 17, 75, 80, 84, 107, 108, 109, 111, 136, 158, 167, 181, 193,
251, 253, 286, 689 — וישמענה primo 125. אותה 6, 167,
181, 193. ונעשנה — ונעשה 107 — ונעשינה 69, 196.
13. Com.‸ 4, 69. ולא — ו‸ 95, 170 — כי קרוב עליך הדבר
ולא 107. לים‸ 84 — הים 167. הוא — היא 1, 9, 17, 18,
69, 84, 107, 129, 132, 167, 181, 193, 260, 650 B; primo 80,
111, 128. אל עבר‸ 109. אל — את primo 196; forte 2.
הים — לים 9. ויקחה לנו‸ 176. ויקחיה 9, 193. לנו‸ 193.
וישמיענו 1, 5, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 107, 108, 109, 136, 152,
158, 181, 186, 193, 247, 253, 689. אתה — לנו אתה 109 —
אותה 151, 167, 181, 193. ונעשינה 181, 193, 196.
14. Com.‸ 15. קרוב — ו‸ 170. בפיך‸ 150. ובלבבך‸
193. לעשותו 4, 9, 13, 18, 84, 152, 167, 181, 196, 260; primo
80, 158.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - - - - -	16	החיים ואת הטוב ואת המות ואת הרע : אשר
- - - - - - - - - - - - - - וללכת		אנכי מצוך היום לאהבה את יהוה אלהיך *ללכת
- - - - - - חקיו ומצותיו - - - - - -		בדרכיו ולשמר מצותיו וחקתיו ומשפטיו וחיית ורבית
- - - - - - - - - - - - - - - - -		וברכך יהוה אלהיך בארץ אשר אתה בא שמה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	17	לרשתה : ואם יפנה לבבך ולא תשמע ונדחת
- - - - - - - - - - - - - - - - -	18	והשתחוית לאלהים אחרים ועבדתם : הגדתי
- - - - - - - - תאריכון - - - -		לכם היום כי אבד תאבדון לא תאריכ*ן ימים על
- - - - - - אתם עברים - - - - - -		האדמה אשר אתה עבר** את הירדן לבוא שמה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	19	לרשתה : העדתי בכם היום את השמים ואת
- - - - - - - - - - - - - - - - -		הארץ החיים והמות נתתי לפניך הברכה והקללה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	20	ובחרת בחיים למען תחיה אתה וזרעך : לאהבה
- - - - - - - - בקולו - - - - -		את יהוה אלהיך לשמע בק*לו ולדבקה בו כי הוא
- - - - - - - - - - - - - - - - -		חייך וארך ימיך לשבת על האדמה אשר נשבע
- - - - - - - - - - - - - - - לכם :		יהוה לאבתיך לאברהם ליצחק וליעקב לתת להם :

CAPUT XXXI.

Sectio Legis LII.		פרשה וילך
- - - - - - - - - - - - - - - - -	1	וילך משה וידבר את הדברים האלה אל כל
- - - - - - - - אליהם - - - - - -	2	ישראל : ויאמר אל*הם בן מאה ועשרים שנה
- - - - - - - - - - - - - - - - -		אנכי היום לא אוכל עוד לצאת ולבוא ויהוה
- - - - - - - - - - - - - - - האמר	3	*אמר אלי לא תעבר את הירדן הזה : יהוה אלהיך
- - - - - - - - - - - - - העבר - -		הוא *עבר לפניך הוא ישמיד את הגוים האלה
- - - - - - - העבר - - ויהושע - - - -		מלפניך וירשתם *יהושע הוא *עבר לפניך כאשר
- - - - - - - - - - - - - - - - -	4	דבר יהוה : ועשה יהוה להם כאשר עשה לסיחון
- - - - - - - - - - - - - - - - -		ולעוג מלכי האמרי ולארצם אשר השמיד אתם :
- - - - - - - - - - - - - - - - -	5	ונתנם יהוה לפניכם ועשיתם להם ככל המצוה
- - - - - - - - - - - - - - - - -	6	אשר צויתי אתכם : חזקו ואמצו אל תיראו ואל

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

15. ההים 127.
16. וללכת — ו ^ 61, 62, 66, 127, 183, 221, 670. חקיו ומצותיו ומשפטיו ∾ מצותיו ומשפטיו וחקיו 299. אתה — את sup. ras. 61. בא — בה 61. שמה — שמה** 62.
18. אשר ^ 62.
19. ובחרת — ובעדת 62.
20. לשמע — ולשמע 61, 65, 66, 127. בקלו 64. ולדבקה — ולהדבקה 61, 62, 65, 66, 127, 183, 333.

2. אליהם — י ^ 64. ולבוא — ולאבוא 127, 183. האמר — ה ^ 65.
3. העבר 1° — ה ^ 64. היא 2° — והוא 127. ישמיד — ישמד 62. הגוים — הגויום 127. ויהושע — הושע sup. ras. 61. העבר 2° — ה ^ 64.
6. ואמצו — א sup. ras. 61.

HEBR.

15. לפניך — ני sup. ras. 144. לפניך היום sup. ras. 155. ואת הטוב ^ 152. היום את — את היום את 109. ואת 2° — ו ^ 181. ואת 3° ^ 5 — ואת ה 17.
16. אנכי ^ 150 — י ^ 253. ללכת בדרכיו ^ 181. ללכת — וללכת 5, 108, 190. בדרכיו sup. ras. 175. ולשמר — ו ^ 248 — ולשמור 13. וחקיתיו 13, 181. ומשפטיו — ומשפטי 101. וחית 18. וריבית 152. אלהיך 2° ^ 6. בא — בה 13 — ב*א 129.
17. לבבך ^ 150. תשמע — ישמע 75. ונדחת — ונדחת וזכחת 193. והשתחוית — והשתחוית להם 109 — וית ^ 69. אחרים ^ 5.
18. לכם sup. ras. 99 — כ sup. ras. 150. היום ^ 102. תאבדון — ו ^ 107. לא — ולא 9, 75, 181, 248. תאריכן — תאריכון 9, 13, 69, 75, 84, 95, 106, 107, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 157, 167, 181, 186, 193, 196, 615; primo 81 — י ^ 89, 94; primo 173. ימים ^ 193. האדמה — ד ^ 109. אשר אתה sup. ras. 102. אתה ^ 18. עובר 167, 260. לבוא ^ 104, 107, 109 — ו ^ 1, 5, 9, 17, 18, 69, 81, 84, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 167, 168, 170, 181, 189, 193, 196, 223, 248, 252, 253, 260, 286, 288, 601, 603, 689.
19. העדתי — העידתי 6, 108, 167, 193, 283 — העדותי 239. החיים — ה ואת החיים 17 — את — כי אבד את 69. החיים החיים 109. והמות bis 171 — ואת המות 80. בחיים — יי sup. ras. 83. תחייה 9, 80.
20. לשמע — ולשמע 18, 84 — לשמוע 69. בקולו 6, 9, 13, 69, 81, 95, 106, 107, 136, 167, 264; primo 168. ואורך 17, 181, 226, 260; primo 155. ימיך ^ 9. לשבת ^ 82 — *לשבת 111. יהיה — יה 199. לאבותיך 13, 152, 193. ליצחק ^ 199. לתת להם ^ 109.

1. וילך vox major, et ornata; 102, 931 — major; 9, 15, 18, 69, 75, 84, 95, 125, 129, 170, 177, 193, 260, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 300 T — ו majusc. 151 — ^ 104. את ^ 109 — כל את 1, 5, 15, 69, 84, 89, 129, 151, 152, 155, 191, 206, 369, 389 E; nunc 227 — את כל 186. הדבריים 104. האלה — אלה 5 — ^ 89.
2. ויאמר — ויאמר כן 173. אלהם — להם 4, 186 — אליהם 9, 81, 109, 111, 136, 193, 260. מאה — מאה שנה 152. שנה — שנת 167. היום ^ 223. עוד ^ 6, 109, 125. ולבוא — ולבא 4, 9, 17, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 158, 167, 168, 170, 193, 196, 253, 260, 689 — לבא 109. אמר ^ 5. אלי ^ 95. תעבור 13; primo 14.
3. הוא עבר — ההלך 107. עבר 1° — עובר 9, 18, 136, 167. הגוים ^ 152. את ^ 191. ישמיד — וישמיד 80 — ע ישמיד 17. האלה — האל 132. מלפניך — ל ^ 109. וירשתם — ת ^ 4 — וירישתם 109, 152, 167 — וירשתה forte 89. עבר 2° — עובר 9, 178. לפניך 2° — לפ לפניך 109. העבר 144, 150 — יהוה — יהוה לך 111.
4. להם ^ 75 — ם ^ 69. לסיחון — ו ^ 1, 4, 6, 9, 14, 17, 80, 89, 95, 101, 107, 108, 109, 128, 150, 158, 176, 181, 185, 189, 191, 196, 226, 253; primo 3, 81 — ן primo 2 — לסיחן 9 — לסחן 190. ולעוג — ולעג 191 — ולעוג ***** 111 — מלך sup. ras. 168. האמורי 167, 193. ולארצם ^ 104. השמיד — י ^ 109 — sup. ras. 190. אותם 193.
5. יהוה אל — יהוה 150. להם — לכם 109. אשר bis 158. צותי 264.

SAMAR.		HEBR.
- -		תערצו מפניהם כי יהוה אלהיך הוא ההלך עמך
- -	7	לא ירפך ולא יעזבך : ויקרא משה ליהושע ויאמר
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - תביא		אליו לעיני כל ישראל חזק ואמץ כי אתה תבוא
- -		את העם הזה אל הארץ אשר נשבע יהוה לאבתם
- - - - - - - - - תנח*לנה א*תם : - - - - -	8	לתת להם ואתה תנחילנה אותם : ויהוה הוא
- -		ההלך לפניך הוא יהיה עמך לא ירפך ולא יעזבך
- -	9	לא תירא ולא תחת : ויכתב משה את התורה
- -		הזאת ויתנה אל הכהנים בני לוי הנשאים את ארון
- -	10	ברית יהוה ואל כל זקני ישראל : ויצו משה
א*תם - - - - - - - - - במועד - - - - -		אותם לאמר מקץ שבע שנים במ*עד שנת השמטה
- - - - - - - - - - - - להראות - - -	11	בחג הסכות : בבוא כל ישראל ל*ראות את פני
- - - - - - - - - *בחר יקרא - - - - -		יהוה אלהיך במקום אשר יבחר תקרא את התורה
- -	12	הזאת נגד כל ישראל באזניהם : הקהל את העם
- -		האנשים והנשים והטף וגרך אשר בשעריך למען
- - - - - - - - - - - וייראו - - - - -		ישמעו ולמען ילמדו וי*ראו את יהוה אלהיכם
- -	13	ושמרו לעשות את כל דברי התורה הזאת : ובניהם
- -		אשר לא ידעו ישמעו ולמדו ליראה את יהוה
אלהיהם - - - - - - אשר הם - - - - -		אלהיכם כל הימים אשר אתם חיים על האדמה
- -		אשר אתם עברים את הירדן שמה לרשתה :
- -	14	ויאמר יהוה אל משה הן קרבו ימיך למות קרא
- -		את יהושע והתיצבו באהל מועד ואצונו וילך משה
- - - - - - - - - - - - ויראה - - - - -	15	ויהושע ויתיצבו באהל מועד : וירא* יהוה באהל
- -		בעמוד ענן ויעמד עמוד הענן על פתח האהל :
- -	16	ויאמר יהוה אל משה הנך שכב עם אבתיך וקם
- -		העם הזה וזנה אחרי אלהי נכר הארץ אשר הוא
- - שם* - - - ועזבוני והפרו - - - - - - - -		בא שמה בקרבו ועזב*ני והפר* את בריתי אשר

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

7. לעיני כל ישראל ^ 62. תביא ∾ תיבא 62. העם —— ה*עם 127. הזה ^ 65. תנחילנה 61, 65, 127, 183, 221.
8. הוא 2° — והוא 61, 65, 670.
9. בני ^ 127. הנושאים 61, 65.
11. יקרא — ויקרא 363 Houb. נגד כל ישראל ^ 61.
12. בשעריך — י ^ 64 — בשערכך 127. ויראו 363 Houb. אלהיכם — אלהיהם 61, 333, 504. Post יהוה ^ 333. אלהיהם 32 lit. eras. 61. הזאת — הו*את 127.
14. קרא — קרי 62 — קרה 183.
15. ויראה — ה ^ 65, 127, 183. על — אל 62, 65, 127, 183.
16. עם ^ 127. אבותיך 221. וזנה — וינה 127. בא — בה 62. שם — שמה 62, 221, 670. והפרו — והיפירו 62 — והפירו 65.

HEBR.

6. תיראו - - חזקו sup. ras. 190. ואמצו ^ 69. אל — לא 181. תיראו — י ^ 18, 99, 107, 109, 157. ולא bis 136. תערצו — תערצו תחפזו 95. כי — אשר 129. אלהיך ^ 69. עמך — לפניך 181. היא ^ 181. ההילך 69, 129, 167, 181, 196, 237. יעזבך — יעזביך 13 — ישחיתך 95, 228. 4.
7. משה — למושה 181. ליהישע — ו ^ 81, 109. תבוא ^ 232 — ו ^ 1, 5, 9, 14, 15, 17, 18, 80, 107, 108, 109, 111, 132, 136, 167, 168, 170, 178, 193, 253, 689 — תביא 4, 150. לאבתם 15. יהוה ^ 1. נשבע — נשבעת 170. הארץ — ה ^ 82 — לאבותם 13, 152, 173, 239 — לאבתכם forte 80. תנחילנה — י ^ 172 — תנחילה 13 — תנחילינה 69 — י ^ 190. אותם — ו ^ 1, 4, 6, 9, 13, 14, 15, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 152, 158, 170, 186, 189, 190, 193, 232, 253, 260, 688, 689.
8. ההלך — ההולך 13, 69, 108, 129, 167, 181, 196, 232, 244, 249 — ההלך עמך 150 — ך sup. ras. 152 — הל sup. ras. 125. עמך ∾ לפניך הוא יהיה עמך 173. ההלך לפניך — לפניך לפניך 152. הוא יהיה לפניך 13. יעזביך bis 5. ולא 1° — ו ^ 196 — ולא ∾ ואל 152, 368. לא ∾ אל 152, 368. תחת — תיחת 223 — ת*חת 6. לא תירא ולא תחת ^ 107, 177.
9. ויכתוב 13. . הזאת ^ 5. ויתנה — ויתננה 129. אל ^ 170. לוי — הלוי 4. הנשאים — בני הנשאים 111 — הנושאים 282, 283 — הנשיאים 193. את 2° ^ 18. ארון — ו ^ 132. ואל — ו ^ 4. ישראל — בני ישראל 17, 107, 132.
10. משה אותם sup. ras. 9. אותם — ו ^ 2, 4, 6, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 158, 168, 176, 186, 253, 260, 264, 300, 688, 689. במעד — במועד 1, 4, 6, 17, 18, 69, 75, 80, 84, 95, 107, 108, 111, 129, 136, 158, 181, 193, 196, 232, 251, 253, 260; primo 81, 103, 252 — עד sup. ras. 2. השמטה 4, 9, 80, 84, 107, 129, 181, 193. הסכות — ו ^ 14, 17, 18, 69, 107, 109, 136, 158, 193; forte 172 — הסוכות 1, 13, 251.
11. בבוא — ו ^ 4, 6, 9, 17, 69, 81, 84, 94, 103, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 167, 181, 186, 193, 232, 239, 688, 689; primo 172, 177 — כבוא primo 99. כל 1° — אל 155. פני ^ 69. יבחר — יבחר יהוה 128 — ח sup. ras. 136. תקרא ^ 69. באזניהם ^ 1 — ז sup. ras. 17.
12. האנשים — ה ^ 69. והטף — והנשי והטף 129. בשעריך ^ 152 — forte בקרביך 18. ישמעו ולמען ^ 167 — bis 129. ישמעו — ישמעו* 152. אלהיכם — אלהיהם 15, 80, 89, 107, 111, 152, 186, 193, 260, 264, 300; primo 5 — nunc אלהים 4. את יהוה כל — את כל 18. ו — ^ 150 — לעשות ^ 150. התורה bis 6.
13. ובניהם — ובניכם 106, 109, 253; primo 5, 111, 128; forte 81. ידעו ^ 109, 196 — ידעו היום 189. ולמדו — וילמדו 80; forte 193. ליראה ^ 18. את ^ 152. אלהיכם — ם ^ 18 — אלהיהם 17, 152, 683 ס׳. הימים ^ 17. אשר 2° ^ 107. חיים על האדמה אשר אתם ^ 6, 16. עוברים 167. Ab עברים ad לרשתה sup. ras. 173. שמה — לבא שמה 129, 136, 181, 232.
14. את — אל 80, 95. והתיצבו — והתיצב 151 — ויתיצבו 173 — ת primo ונ 129. מועד — ו ^ 109 — ע sup. ras. 18. מועד — ע sup. ras. 18. ויהושע ^ 75. ואצונו — ואצנו 81. ואצונו eras. 129 — ואצונו - - - - - מועד ^ 84, 109.
15. יהוה — י sup. ras. 125. באהל — באהל מועד 75, 84, 95, 109, 129. ענן — הענן 84 ^ — 196, 236 ^ ו — בעמוד. הענן 69 ^ ו — 17 בעמוד — עמוד 129, 167. ויעמוד 18. אל — 152 sup. ras. — 107, 190, 191 ^ על. ה ^ 109, 232. — 155, 601, 602. האהל — הארץ 13.
16. שוכב 108, 167; primo 128. אבותיך 13, 152. הזה ^ 18, 69. אלהי ^ 6, 128 — י ^ 170. אשר הוא בא שמה בקרבו ^ 190. בא — בה 150. ועזבוני 158. אשר 2° ^ 80.

SAMAR.		HEBR.
- -	17	כרתי אתו : וחרה אפי בו ביום ההוא ועזבתים
- - - - - - - - - והיו לאכלה - - - - - -		והסתרתי פני מהם והיה לאכל* ומצאהו רעות
- - - - - - - - - - - הלוא - - - - -		רבות וצרות ואמר ביום ההוא הל*א על כי אין
אסתר - - - - - - - - - - - - - - - - - -	18	אלהי בקרבי מצאוני הרעות האלה : ואנכי הסתר
הסתיר - - מהם - - - - - - - - - - - -		אסתיר פני *** ביום ההוא על כל הרעה אשר
עשו כי פנו - - - - - - - - - - - - - -	19	עשה כי פנה אל אלהים אחרים : ועתה כתבו
- -		לכם את השירה הזאת ולמדה את בני ישראל
ושימה בפי*ם - - - - - - - - - - - - - - -		*שימה בפיהם למען תהיה לי השירה הזאת לעד
- -	20	בבני ישראל : כי אביאנו אל האדמה אשר נשבעתי
- - - - לתת להם - - - - - - - - - - -		לאבתיו *** *** זבת חלב ודבש ואכל ושבע
- -		ודשן ופנה אל אלהים אחרים ועבדום ונאצוני
והפרו - - - - - - - - תמצאנה - - - - -	21	והפר* את בריתי : והיה כי תמצאן* אתו רעות
- -		רבות וצרות וענתה השירה הזאת לפניו לעד כי
- -		לא תשכח מפי זרעו כי ידעתי את יצרו אשר הוא
- - - - - אל האדמה - - - - - - - - - -		עשה היום בטרם אביאנו אל הארץ אשר נשבעתי
לאבתיו : - - - - - - - - - - - - - - - -	22	****** : ויכתב משה את השירה הזאת ביום
- -	23	ההוא וילמדה את בני ישראל : ויצו את יהושע
- -		בן נון ויאמר חזק ואמץ כי אתה תביא את בני
- -		ישראל אל הארץ אשר נשבעתי להם ואנכי אהיה
- -	24	עמך : ויהי ככלות משה לכתב את דברי התורה
- -	25	הזאת על ספר עד תמם : ויצו משה את הלוים
לקחו - - - - - - - - - - - - - - - - - -	26	נשאי ארון ברית יהוה לאמר : לקח* את ספר
- -		התורה הזה ושמתם אתו מצד ארון ברית יהוה
- -	27	אלהיכם והיה שם בך לעד : כי אנכי ידעתי את
- -		מריך ואת ערפך הקשה הן בעודני חי עמכם היום
- - - - - - - - - - - - - - - - הייתם - - - -		ממרים הי*תם עם יהוה ואף כי אחרי מותי :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

17. וחרה — ה^183. ועזבתים — י^62, 65, 670. והיו — ו 2° sup. raf. 64. מצאוני — ו^183.
18. אסתר — הסתר 127, 504. הסתיר — אסתר 127 —— אסתיר 183.
19. ושימה — ו^62, 127, 183, 670. בפיהם — בפים 333.
20. אביאנו — אבינו 62. ואכל — ו^127. ועבדום ∾ ועבודם 62. והפירו 62.
21. השירה ∾ השריה 183.
23. תביא ∾ תיבא 62.
26. מציד 62, 127, 183.
27. בעודני — ע^62.

HEBR.

17. Com.^223. וחרה — ר sup. raf. 8. בו^136, 150, 155, 650 B. ועזבתים — י^18, 132, 136 — ^108. והסתרתי — והסרתי 191. פני מהם — פניכם 193. מהם^5. ומצאהו — ומצאו ומצאהו 108. לאכל — לאכול 129 — לא לאכל 107 — ומצאוהו 9, 69, 84, 108, 167, 181, 688. רעות — ו^4 — רבות 17. רעות רבות ∾ רבות רעות 69. צרות רעות — ו^4 — ב sup. raf. 82. וצרות^69. ההוא הלא^181. כי — כן כי 17 — כן forte 75, 95. הלוא 99, 106. על^9. הרעות — ו^13, 17, 129, 150, 248, 264. מצאוני — ו^80. אין^110.

18. הסתר — אסתר 193. אסתיר — י^75, 193, 253. מהם ביום — ביום^196 — אסתיר פני ביום ההוא sup. raf. 9. ביום ההוא 69; primo 8. ההוא — ו^13. מהם — ביום ההוא 190. כל^189. אשר — אשר הרעה 4. עשה כי sup. raf. 80. עשה — עשו 683 'ס. אל^193 — ד אל 109.

19. ועתה — ה^193. כתבו^181. לכם^109. את 1° ולמדה את 186; primo 193. השירה — את השירה^150. ולמדה - - (9) - - הזאת sup. raf. 155. בני ישראל שימה^95, 615. ישראל — ל^18. שימה bis 125. לי — י sup. raf. 89. בבני — בני 107 — לבני 104.

20. אל האדמה bis 189. לאבתיו — לאבותיו 13, 152, 173 — לאבתיך 111. זבת חלב ודבש 1, 17, 69, 75, 151 — לאבתם — ^1. זבת — ארץ זבת 253. אל 2°^151. ועבדום^107, 150 — תעבדום primo 5. ונאצוני — ונאצני 111, 150 —— וניאצוני 13, 181. והפר^129.

21. תמצאן — תמצאנה primo 109, 111 — ן primo נ 136. רעות — אתו רעות sup. raf. 129. אתו — אותו 167. וענתה — ה sup. raf. 9. השירה — את השירה 193, 196. הזאת^69. לפניו^16, 109. מפי — מפני 84. את יצרו — ל^193. לעד — ^69 — ל^99. ו — ^2. אשר — יצרו אשר bis 129. אשר הוא עשה היום^196. נשבעתי — נשבעתי 181, 260. עושה 13. ואשר — אשר לאבתם 75.

22. ויכתוב 69, 167, 260. השירה — התורה 111 — ש sup. raf. 5. ביום ההוא^15, 104, 110, 190. ההוא^170. וילמדה — ה^170. את 2° bis 84 — אל 104.

23. ישראל - - (12) - - ויצו bis 14. ויצו^9. את 1°^129, 152. יהושע — ו^109. נון^152. בני ישראל — העם הזה 191 — eraf. 107. אל primo את 80. להם^253. עמך - - - - אשר^17.

24. ככלות — ו^18, 80, 109, 248, 260. משה^144, 615. לכתוב 1, 4, 5, 6, 9, 13, 69, 89, 95, 108, 125, 129, 132, 151, 158, 167, 178, 181, 189, 232, 615; primo 83. דברי — 4^כל דברי 152. התורה^69 — השירה 18, 155. הזאת^196. על ספר^110. תומם 13, 232.

25. משה — משה את* 107. את משה ∾ משה את 129. נשאי — נשיאי 13. הלוים — הלויים 107 — הכהנים הלוים 84, 129 — נאשי 13 — נושאי 689. ארון — את ארון 1 —— הארון 109 — רון sup. raf. 124.

25, 26. יהוה - - (10) - - לאמר^103.

26. לקוח 237; forte 125. הזה התורה הזה sup. raf. 83. הזאת — 81, 151; primo 84. ושמתם — ושמרתם 129; forte 95. אתו — אותו 167 — אתם 129. ארון^104. אלהיכם — אליכם אלהיכם 107 — אלהיהכם — ברית^109. אלהי — 13 — sup. raf. 144. בך^152 — forte לכם 3.

27. כי 1° — ידע כי 111. את ידעתי אנכי כי sup. raf. 3. מריך 109. הן^13, 84. בעודני — ו^1, 4, 5, 9, 17, 18, 81, 104, 109, 129, 132, 136, 151, 158, 168, 239, 253, 256, 615; nunc 94 — בעודינו 13, 193, 227 — בעדוני 16 — ד^107 —— בעדינו primo 69 — י sup. raf. 84. היום^150. הייתם 1, 5, 6, 9, 13, 14, 16, 17, 18, 75, 80, 84, 95, 99, 102, 103, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 152, 167, 176, 181, 193, 196, 225, 226, 244, 249, 253, 256, 260, 282, 615; primo 81, 252; forte 2, 82, 94. עם — את 107. ואף — מאף 5. מותי — ו^69, 80, 109, 170, 226.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - - - - - - - הקה*לו	28	הקהילו אלי את כל זקני שבטיכם ושטריכם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		ואדברה באזניהם את הדברים האלה ואעידה בם
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	29	את השמים ואת הארץ: כי ידעתי אחרי מותי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		כי השחת תשחתון וסרתם מן הדרך אשר צויתי
- - - וקרתה - - - - - - - - - - - -		אתכם וקראת אתכם הרעה באחרית הימים כי
- - - - - - - - - - - - - - - - - -		תעשו את הרע בעיני יהוה להכעיסו במעשה
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	30	ידיכם: וידבר משה באזני כל קהל ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - -		את דברי השירה הזאת עד תמם:

CAPUT XXXII.

Sectio Legis LIII.		פרשה האזינו	
- - - - - - - - - - - -	1	האזינו השמים ואדברה	1
- - - - - - - פי״:		ותשמע הארץ אמרי פי*:	
- - - - - - - - - - - -	2	יערף כמטר לקחי	2
- - - - - - - - - ותזל		*תזל כטל אמרתי	
- - - - - - - כשעירים		כשעיר*ם עלי דשא	
- - - - - - - - - - - -		וכרביבים עלי עשב:	
- - - - - - - - בשם	3	כי *שם יהוה אקרא	3
והבו - - - - לאלהינה:		*הבו גדל לאלהינו:	
- - - - - - - - - הצור	4	הצור תמים פעלו	4
- - - - - - - - - - - -		כי כל דרכיו משפט	
- - - - - - - - - - - -		אל אמונה ואין עול	
- - - - - - - - - - - -		צדיק וישר הוא:	
שחתו לא לו בני מום*	5	שחת* לו לא בניו מומם	5
- - - - - - - - - - - -		דור עקש ופתלתל:	
- - - - - - - - הליהוה	6	הַל יהוה תגמלו זאת	6
- - - - - - - - - - - -		עם נבל ולא חכם	

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

28. הקהלו — הקילו 62. ושוטריכם 62, 127, 183.
29. מן — **מן 62. וקרתה — וקראתה 127, 183, 670.

1. האזינו — א‸ 62.
2. ותאזל 127, 183, 670. אמירתי 62, 127. כשעירים — ע‸ 62. וכרביבים — וכראביבם 62.
3. כי‸ 64. לאלהינה — לאלהינו 127, 363 — לאלהנו 62.
4. דרכיו — ו‸ 183.

HEBR.

28. כי השחת תשחתון וסרתם — 109 הקהילו את — הקהילו 107. את 1°‸ 17, 107, 167, 181, 260, 264. זקני‸ 69, 80 — זקניכם primo 4 — ראשי 5, 80 marg. 107, 109 — ראשי זקני 84. שבטיכם ושטריכם — שבטיכם 18. ישראל ושבטיכם — ושטריכם‸ 185 — ושוטריכם 13, 167, 181. באזניהם — באזניכם 13, 18, 129, 181, 244. את 2° — את כל 5, 129, 136, 181, 260; primo 9. ואעידה — ו‸ 152. בם - - - הארץ ‸152.

29. אחרי — כי אחרי 111 — י sup. ras. 82. מותי — ו‸ 109. תשחתון — תשחיתון 1, 4, 9, 13, 17, 69, 80, 84, 95, 99, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 167, 170, 181, 193, 196, 237, 244, 251, 253, 282, 283; primo 2, 81; forte 94 — תש sup. ras. 103. צויתי — צותי 264 — צוית 13 — ציותי 129. וקראת אתכם‸ 181, 193. וקראת — ר‸ 232 — וקראתי 13. הרעה‸ 4, 75, 84 — את כל הרעה 111. כי 3° primo כן 129. את‸ 69, 104, 109. את הרע — הישר 84. הרע — הרעה 69 — הרע* 89, 170. יהוה — יהוה אלהיך 1. להכעיסו — י‸ 178 — ו‸ 81. במעשה — כמעשה 107; primo 109. ידיכם — ידכם 13, 108, 129, 155, 271, 282 — ידיהם primo 109; forte 84 — sup. ras. 168.

30. כל‸ 69. קהל — עדת 239; nunc 227. דברי‸ 4. השירה — התורה 104. תמם — תומם 9 — sup. ras. 124.

1. האזינו השמים ואדברה lit. majorib. 13. האזינו vox major, et ornata; 102, 136 — major; 9, 18, 69, 75, 84, 95, 125, 129, 151, 170, 177, 193, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 300 T — ‸ 104.

2. יערוף 9, 136. אמריתי 13. כשעירם — כשעירים 4, 6, 9, 13, 16, 17, 69, 75, 84, 89, 107, 108, 109, 125, 132, 136, 152, 167, 181, 226, 260, 294, 681, 688; primo 155 — בשערים 80 — כשערים 5, 101, 111, 151, 253. דשא — דשן 13. וכרביבים — וכירביבים 150 — וכרביבם 129.

3. גודל 9, 84, 129, 181, 193, 228, 253, 260. לאלהינו — לאלהים 13.

4. הצור 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 150, 151, 152, 155, 158, 169, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 199, 210, 223, 229, 232, 233, 234, 236, 237, 242, 244, 256, 260, 261, 270, 271, 282, 283, 286, 287, 288 T, 293, 295, 298, 300 T, 355, 389 A, E, 659 F, 681, 682. פעלו‸ 152. משפט‸ 111, 151. אמונה — ו‸ 18. ואין — ו‸ 18. עול — ע sup. ras. 6 — על forte 8.

5. שיחת 111, 260. לו לא sup. ras. 487. לו forte לא 136. לא‸ 69. בניו primo בנים 193 — ניו sup. ras. 3 lit. 169. מומם — ו‸ 9. דור — ו‸ 107. עקש — עקע 13. ופתלתל — ופתלתול 9, 69, 167 — או פתלתל 132.

6. הל יהוה — ה ליהוה 18, 82, 106, 136, 158, 264, 287, 288 T, 300 T, 615, 659 F — הליהוה 1, 5, 8, 67, 69, 99, 104, 109, 135, 136, 173, 178, 210, 277, 278, 283, 284, 289, 292 — ה ליהוה 236, 237, 653 — הל יהוה 6, 80, 89, 95, 107, 108, 111, 129, 139, 170, 186, 270, 288, 603 — ה ליהוה 75, 171, 181, 199, 223, 260, 264 — הליהוה 9, 13, 16, 17, 81, 84, 132, 176, 177, 191, 210, 232, 233, 234, 242, 244, 256, 261, 286, 293, 651, 653, 681. הלוא הוא אביך קנך‸ 69. הלוא — ו‸ 1, 4, 6, 9, 13, 16,

SAMAR.

- - - - - - - - - - - -
- - - - - -·- ויכוננך :
7 זכרו יומת - - - - - - -
- - - שנ*ת דור - - -
- - - - - - - - ויגידך
- - - - - - - - - - - -
8 בהנחיל - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - -
- - - - גבולת - - - -
- - - - - - - - - - - -
9 כי חלק יהוה עמו יעקב
חבל נחלתו ישראל :
10 יאמצהו - - - - המדבר
ובתהללות ישמנהו
- - - - - - - - ויב*ננהו
ויצרנהו כאיש*ן - - - - -
11 - - - - יע*ר - - - -
ועל - - - - - - - - -
- - - - - - - - ויקחהו
- - - - - - - - - - - -
12 - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - -
13 - - - - - - במ*תי הארץ
*יאכילהו תנופרת - - - -
יינקהו - - - - - - - - - -
- - - מחלמ*ש - - - -
14 חמ*ת - - - - - - - - -

HEBR.

הלוא הוא אביך קנך
הוא עשך ויכ*נגך :
7 זכר* ימות עולם
בינו שנות ד*ר ודר
שאל אביך ויג*דך
זקניך ויאמרו לך :
8 בהנח*ל עליון גוים
בהפרידו בני אדם
יצב גב*לת עמים
למספר בני ישראל :
9 כי חלק יהוה עמו
יעקב חבל נחלתו :
10 ימצאהו בארץ *מדבר
ובתהו ילל** ישמן**
יסבבנהו *יבוננהו
*יצרנהו כאישון עינו :
11 כנשר יעיר קנו
*על גוזליו ירחף
יפרש כנפיו *יקחהו
ישאהו על אברתו :
12 יהוה בדד ינחנו
ואין עמו אל נכר :
13 ירכבהו על במותי *ארץ
ויאכל** תנובת שדי
וינקהו דבש מסלע
ושמן מחלמיש צור :
14 חמאת בקר וחלב צאן

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

6. הוא 2° — והוא 127. ויכוננך — יכוננך 62.
7. שנת sup. ras. 62. דור — ו^ 62, 64, 183. ודר — ודור 62. ויאמרו — י^ 64.
8. גבולות 62.
10. יאמצהו — א^ 64 — ימיצהו 62. ישימנהו 127. יסבבנהו — ויסובבנהו 62. ויצרנהו — יצירנהו 183 — יצרנהו 504.
11. יעיר 62, 127, 183. ישאהו — וישאהו 127. אבירתו 127, 183.
13. ירכיבהו 62. יאכלהו 127, 183. שדי — שדה 127, 183. מהלמיש 62, 127, 183.

HEBR.

17, 75, 80, 81, 84, 94 A, 95, 102, 104, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 152, 158, 167, 170, 173, 178, 181, 186, 189, 190, 193, 196, 244, 253, 256, 260, 270, 282, 283, 681, 688, 689; primo 82, 209 — הלא הלוא 300 T. הוא 1° ^ 129, 151. קנך — קניך 95, 136, 277, 284, 286 — היא קנך 651. ויכננך — ויכוננך 5, 6, 13, 17, 18, 69, 80, 81, 84, 89, 104, 107, 108, 111, 129, 167, 176, 181, 196, 249, 251, 253, 260, 688; primo 94 —— ויכנניך 16.

7. זכור 4, 9, 17, 18, 69, 80, 95, 107, 108, 111, 125, 136, 155, 167, 176, 181, 233, 239, 244, 260, 688; nunc 16. ימות — ימורת 95, 279, 284; primo 135. עולם — *עולם 95. בינו — ו^ י^ 69. שנות — ו^ 9, 69, 110, 150, 157. דור 1, 4, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 101, 108, 109, 111, 125, 129, 132, 151, 167, 170, 181, 186, 193, 226, 239, 251, 253, 681, 688, 689; primo 3, 5, 95, 111, 229; forte 191. ודור 1, 4, 9, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 101, 108, 109, 125, 129, 132, 151, 167, 170, 181, 186, 193, 226, 239, 251, 253, 681, 688, 689; primo 3, 5, 111; forte 229. אביך — ש אביך 109. ויגידך 109. זקניך 13, 69, 81. ויאמרו — וא ויאמרו 81.

8. בהנחיל 489, 516. עליון bis 303 — ן^ 516. גוים — גיים 458 — bis 681 *** בהפרידו — ו^ 109 — ה^ 129 — דו sup. ras. 185. גבלת — גבולות 9, 108, 129, 152, 167, 260, 342, 387, 442, 488, 618 — גבולת 5, 69, 84, 132, 181, 193, 226, 249, 436, 485, 486 — גבלות 4, 107, 229, 253, 383, 688, 689.

יציב 200, primo 81. עמים ^ 151. למספר sup. ras. 343. בני ישראל sup. ras. 102.

9. יהוה bis 158 — ^ 507. עמו — את עמו 69, 109 — ^ 559. חבל — נחבל 304 — ** חבל 546.

10. ימצאהו — ימצאוהו 69. בארץ — בזרים בארץ 95. מדבר — ר^ 136. ובתהו — ובתוהו 9, 13, 167, 181 — ובת*הו 4. ילל יליל 108, 109, 167, 181. ישמן — ישימון 4, 9, 17, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 167, 181, 186, 193, 253, 260, 681, 688 — ישימן 1, 2, 5, 18, 69, 75, 84, 95, 102, 136, 152, 196, 226, 227, 232, 237, 239, 244, 247, 251, 279, 284, 293, 300, 615, 689; primo 155 — יש*מן 3, 128 — ישמון 80; primo 81. יסבבנהו — יסובבנהו primo 167 — יסובבבנהו 189 יסו יסבבנהו — ו^ ה — 4, 6, 9, 13, 84, 129, 152, 178, 181, 251, 293. יבוננהו ^ 17 — יבננהו 1, 4, 5, 9, 15, 16, 75, 80, 81, 89, 95, 107, 108, 109, 132, 136, 150, 151, 152, 155, 168, 170, 196, 226, 227, 232, 237, 244, 247, 253, 681, 689 — יבונניהו 69. יצרנהו — ה^ ו — ויצרנהו 244 — יצרינהו 69. כאישון — ו^ 1, 223, 226, 239 — י^ 260.

11. יעיר — יער 17, 69. קינו 167; primo 170. על — ועל 69. גוליו 1, 5, 9, 15, 17, 75, 80, 95, 109, 111, 129, 132, 136, 150, 186, 191, 193, 196, 237, 244, 252, 615, 681, 688. יפרש — יפרוש 13 — יפרוש 89, 108, 688. כנפיו — י^ 150 — ^ 19. יקחהו ^ 152. ישאהו — ישאיהו 69 — *ישאהו 81 — יש sup. ras. 80.

12. בדד — ברד 107. ינהינו 13.

13. ירכיבהו 4, 9, 13, 16, 80, 84, 107, 108, 111, 129, 136, 152, 153, 167, 181, 229, 244, 260, 681; primo 172. במותי — ו^ 4, 9, 13, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 99, 104, 107, 108, 109, 132, 150, 167, 168, 170, 181, 209, 226, 227, 232, 237, 242, 244, 252, 253, 278, 300, 659 ו' יתירה, 681, 688, 689. ארץ ^ 157. תנובת — ו^ 17, 69, 109 — תנובורת 5, 75, 152, 167, 181, 681, 688; prima 80 — נתובת 84 — תבואת 236. שדי ^ 136. וינקהו — ויאנקהי 236 — ויניקהו 13, 75, 80, 107, 111, 129, 132, 152, 167, 181, 253, 293, 681. מסלע ^ 189 — משלע primo 111.

13, 14. עם - - (10) - - שדי sup. ras. 105.

14. חמאת בקר ^ המאת 80. חמאת — א^ 196, 369. בקר ^ 109. צאן ^ 17. עם חלב — עם 1° — אם 355. חלב ∾ חבל 136.

SAMAR.			HEBR.
חמת - - - - - - - - - -			עם חלב כרים
- - - - - - - - - - - -			ואילים בני בשן ועתודים
- - - - - - - - - - - -			עם חלב כליות חטה
עמר - - - - - - - - -			ודם ענב תשתה חמר
יאכל יעקב וישבע :			: * * * * * * * *
*ישמן - - - - - - - - -	15	15	וישמן ישרון ויבעט
- - - - - - - - - - - -			שמנת עבית כשית
- - - אל*ה - - - - - -			ויטש אלוה עשהו
וינבלו - - - - ישועתו :			וינבל* צור יש*עתו :
ויקניאהו - - - - - - - -	16	16	*יקנ*אהו בזרים
ובתועבות - - - - - - -			*בתועב*ת יכעיסהו :
- - - - - - - - - - - -	17	17	יזבחו לשדים לא אלה
- - - - - - - - - - - -			אלהים לא ידעום
- - - - - - - - - - - -			חדשים מקרב באו
- - - - - - - - - - - -			לא שערום אבתיכם :
תשא - - - - - - - - -	18	18	צור ילדך תשי
מהללך : - - - - - - -			ותשכח אל מחללך :
- - - - - - - - - - - -	19	19	וירא יהוה וינאץ
- - - - - - - - - - - -			מכעס בניו ובנתיו :
- - - אסתיר* - - - -	20	20	ויאמר אסתירה פני מהם
.ואראה - - - - - - - - -			*אראה מה אחריתם
הפכות הם - - - - -			כי דור תהפכ*ת המה
- - - האמן - - - - -			בנים לא *אמן בם :
- - - - - - - - - - - -	21	21	הם קנאוני בלא אל
- - - - - - - באבליהם			כעסוני בהבליהם
- - - - - - - - - - - -			ואני אקניאם בלא עם
- - - - - - - - - - - -			בגוי נבל אכעיסם :
- - - - - - - - - - - -	22	22	כי אש קדחה באפי
ותוקד - - שא*ל - - - -			ותיקד עד שאול תחתית

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

14. חטה — הטה 62. ענב — ענבים 183.
15. ויבעט ∞ ויעבט 62. שמנת — שמנתה 62.
16. ויקניאהו — יקנהו 62 — יקניהו 127 — יקניאהו 183. ובתועבת 127.
17. לשידים 62. לא 3° — ולא 127.
18. תשא — תשה 221.
19. מכעס — מכעום 183.
20. ואראה — ה ^ 183. בנים — ובנים 183.
21. אנקיאם — אנקיהם 62, 127, 183, 333, 670. בגוי — ובגוי 127. אכעיסם — הכעיסם 127 — אכיעסם 62.

HEBR.

חלב כרים sup. ras. 3 lit. 478. חלב - - - - - כרים ^ 471. ואילים bis 191 — ואלים 4, 6, 9, 18, 69, 75, 80, 109, 111, 168, 218, 226, 282, 283, 342, 367, 368, 369, 474, 489, 681 — ואלם 14, 15, 17, 81, 108, 189, 213, 253, 325. בני — עם בני 218. בני בשן ועתודים ^ 80. בשן — בטן 325. ועתדים 18, 107, 109, 111, 132, 150, 189, 196, 212, 213, 367 — ועתדי 9, 325. עם — ועם 196. כליות — ו ^ 18 — forte וכליות 38z. חטה — חיטה 129. ודם ענב ^ 507. ודם — *דם 446. ענב — ענבים 80 — עינו 9, 167, 173 — עינב 538. תשתה חמר sup. ras. 102. חמר ^ 335.

15. ישרון — ו ^ 300 — ישורון 9, 17, 84, 99, 108, 109, 129, 132, 136, 152, 167, 181, 193, 226, 260, 681 ; primo 80 — ישורן 18, 69, 293. כשית — כבית 6, 109, 129 — כשת* 4. ויטוש 5. אלוה — ו ^ 9, 107, 186, 239, 283. עשהו ^ 69. וינבל ^ 69. ישעתו — ישועתו 1, 6, 9, 16, 17, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 106, 107, 108, 111, 125, 129, 132, 136, 152, 158, 167, 181, 186, 189, 196, 225, 226, 227, 239, 242, 253, 681, 689 ; primo 150, 170, 229, 252 — ע sup. ras. 8.

16. יקנאהו — יקניאוהו 69, 84, 132 — יקניאהו 1, 4, 9, 13, 17, 18, 75, 80, 81, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 151, 155, 158, 167, 170, 181, 186, 196, 226, 232, 253, 279, 282, 283, 284, 288, 293, 681, 688. בתועבת — ו ^ 18, 109, 236, 681 — בתועבות 9, 69, 84, 106, 129, 152, 167, 181, 193, 225, 227, 253 — בתעבות 80, 251 — כתועבת primo 95. יכעיסהו — יכעסהו 8, 104, 125, 158, 160, 237, 251, 278, 601 — יכעיסוהו 13, 17, 84, 107, 108, 132, 167, 227, 253.

17. אלה — אלוה 1, 2, 4, 6, 16, 17, 18, 80, 81, 84, 89, 108, 109, 129, 132, 167, 181, 189, 223, 226, 232, 244, 681 ; primo 3 ; forte 82, 111 — אל*ה 229. לא 2° — ולא 75, 129. חדשים מקרב באו ^ 167. מקרוב 1, 4, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 107, 108, 111, 129, 132, 136, 150, 151, 152, 181, 189, 226, 227, 244, 249, 252, 253, 260, 293, 389 E, 615, 681, 688 ; primo 8, 94, 209. לא 3° — ולא 129, 150, 226. שערום — ו ^ 160. אבותיכם 4, 13, 69, 129, 152, 167, 193, 248, 260.

18. תשי (י non minusc.) 1, 6, 9, 14, 17, 69, 75, 80, 81, 95, 99, 104, 108, 110, 111, 129, 135, 136, 144, 158, 169, 170, 173, 176, 178, 185, 189, 193, 244, 260, 261, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 293, 389 A, E, 650 B, 651, 681 ; forte 191. מחללך — מחלליך 1, 5, 13, 16, 69, 84, 107, 111, 158, 167, 181, 193, 196, 226, 227, 247, 251, 252, 264, 688 ; primo 2, 128, 190 — מהוללך 108, 129, 253.

19. וירא bis 158. וירא יהוה primo מ וינאץ 135. ובנותיו 4, 9, 13, 69, 129, 151, 152, 167, 688.

20. אסתירה — ר ^ 107. אראה מה אחריתם ^ 157. אראה — ואראה 181. דור — ו ^ 107, 132, 168, 191. תהפכת — תהפוכות 17, 75 — תהפוכת 9, 84, 111, 129, 155, 181 — תהפכות 14, 18, 81, 83, 107, 167, 252, 260, 681, 688 ; primo 8, 128, 170 — תהפכתה 152. המה — המה לא 181. אמן — אימון 9, 109 — אמון 4, 17, 84, 108, 111, 125, 129, 136, 167, 253, 260.

21. הם — הן 125 ; primo 81. קנאוני — ו ^ 9, 15, 109, 150, 151, 157, 237 — י ^ 260. בלא - - - - אל ^ 152. אל ^ 95. בהבליהם — בלא בהבליהם 109. כעסוני — ו ^ 109. אקניאם — א 2° forte כ 158. אכעיסם — י ^ 9.

SAMAR.		HEBR.	
*תאכל - - - - ויבולה		ותאכל ארץ ויב*לה	
- - - - - - - *תלהט - - - - - - -		ותלהט מוסדי הרים :	
- - - - עליהם - - -	23	אספה עלימו רעות	23
וחצי - - - - - - - - -		*חצי אכלה בם :	
מזה - - *לחמו - - - -	24	מזי רעב ולחמי רשף	24
*קטף מר*רים		וקטב מרירי*	
- - - בהמות - - - - - -		ושן בהמ*ת אשלח בם	
- - - - - - זהלי - - -		עם חמת זחלי עפר :	
- - - - - - - - - - - -	25	מחוץ תשכל חרב	25
ומהדרים - - - - - - -		ומחדרים אימה	
- - - - - - - - - - - -		גם בחור גם בתולה	
וינק - - - - - - - - -		יונק עם איש שיבה :	
- - - - - - - - אפ*י הם	26	אמרתי אפאיהם	26
אשבית* - - - - - - -		אשביתה מאנוש זכרם :	
לו לא - - - א*יבי - - -	27	לולי כעס אויב* אגור	27
- - - - - - צרינו		פן ינכרו צרימו	
- - - - - - ידינו - - - -		פן יאמרו יד*נו רמה	
- - - - - - - - - - - -		ולא יהוה פעל כל זאת :	
- - - - - - - - עצותיהם	28	כי גוי אבד עצות המה	28
- - - - - - - - - - - -		ואין בהם תבונה :	
ולא - - וישכ*לו - - - -	29	*לו חכמו *ישכילו זאת	29
ויבינו - - - - - - - -		*יבינו לאחריתם :	
איך* - - - - - - - - - -	30	איכה ירדף אחד אלף	30
- - - - - - - - - - - -		ושנים יניסו רבבה	
- - - לא ** - - - - -		אם לא כי צורם מכרם	
- - - - - - - - - - - -		ויהוה הסגירם :	
- - - - - - - - - - - -	31	כי לא כצורנו צורם	31
- - - - - - - - פל*לים :		ואיבינו פלילים :	

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

22. שאול 127, 183. ותלהט — תלהט 127 — תלחט 62, 183. ההרים — הרים 183, 333.
24. זהלי — זחלי 62, 183, 333.
25. מחוץ — ומחוץ 62, 127. ומחדרים — ומהדרים 62, 127, 183, 333. אימה — חימה 62. אם — עם 62.
27. כעום 183. איבי — איוב 183.
28. עצ·תיהם — עצותם 183.
29. ולא — ו ^ 62, 127, 183, 670. וישכלו — וישבילו 62, 127. לאחריתם — לא לאחריתם 62.
30. ייניסו 183. אם — עם 62.
31. פללים primo פלילים 64.

HEBR.

22. Com. ^ 107. ותיקד — י ^ 3, 109, 111, 136, 170, 260 — ותוקד 186. שאול — ו ^ 9, 80, 111, 226, 239. תחתיֹות 84. ויבלה 9. כל ארץ — ארץ primo 157. ואכל — 129 ^ ותאכל — ויבולה 4, 5, 6, 13, 81, 109, 129, 132, 150, 167, 181, 225, 239, 253, 681; primo 2, 94, 111; forte 125 — יבולה 80. מוסדי — ו ^ 9, 80, 132, 186, 193. הרים — ארץ 155.
23. עלימו — י ^ 244.. חצי — היצי 193; primo 170.
24. מזי — מזה primo 343. ולהמי — ולחומי 5, 69, 84, 95, 109, 152, 181, 189, 206, 485 — ולהמי 301 — sup. ras. 343. רשף — רשף ושן 157. וקטב — וקטף 17, 369; primo 206, 335, 355, 379; forte 324, 529, 606 — ב sup. ras. 343 — ושן וקטב 157. מרירי — מרירי 172, 356, 448 — מרירי* 100. בהמות 1, 2, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 89, 104, 107, 108, 109, 125, 129, 132, 135, 136, 144, 152, 157, 158, 167, 170, 181, 186, 189, 190, 193, 196, 225, 226, 228, 232, 244, 253, 260, 293; primo 94, 111, 128, 209, 252, 389 E, 681, 688, 689; forte 82. המרת ^ 111 — המת 261. וזחלי 5, 84, 108, 167, 181, 226, 251, 260, 688; primo 103. עפר — חלב 84.
25. תשכל — תאכל 668. ומחדרים — ר ^ 17. יונק — ו ^ 300. איש — אשה 158. שיבה — י ^ 136.
26. אמרתי — לו אמרתי 15. אשביתה — אשבית אשביתה 107 — תה ^ 157 — ה ^ 6. מאנוש — ו ^ 109.

27. לולי primo לולא 107. אגור ^ 152. פן ^ ינכרו צרימו 16. ינכרו — נ sup. ras. 18. צרימו — צרימו 101, 155, 177, 223, 615. פן יאמרו — פן ידי יאמרו 152. ידנו — ידינו 1, 4, 5, 6, 9, 13, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 99, 104, 107, 108, 109, 125, 129, 132, 136, 150, 160, 167, 176, 181, 196, 244, 249, 251, 253, 256, 260, 264, 271, 288, 602, 603; primo 128, 135, 175 — ידינו אתה 193. רמה — ערמה 196.
28. Com. ^ 82, 107. גוי — אבד גוי 4. אובד 129, 167. עצות — ו ^ 69, 81 — כל עצות 193. תבונה — ת primo ב 2.
29. לו — לא 325; primo 633; forte 574, 585. לו חכמו ישבילו sup. ras. 105. ישכלו 109, 111. יבנו 13. לאחריתם — זא לאחריתם 95.
30. איכה — י ^ 271. אחד bis 69 — sup. ras. 110 — אחד* 111. יניסו — ינסו 9, 80, 109 — ינוסו 167; primo 69, 84; nunc 155 et in marg. ינוסו ק'. רבבה primo רבבת 5 — ה sup. ras. 128. לא ^ 69. כי ^ 109. מכרם ^ 193 — ומכרם 196. הסגירם — י ^ 170 — היסגירם 129.
31. כי לא bis 136. לא כצורנו צורם sup. ras. 82. כצורנו — כצורינו 4, 5, 9, 13, 69, 167, 181, 193, 196, 271, 282, 283; primo 80 — כצרינו 136. צורם ^ 181. ואיבינו — ואיבנו 4, 6, 16, 110, 389 E — ואויבינו 13, 69, 84, 108, 129, 167, 181, 253 — ואויבנו 681 — י 2° primo נ 95. פלילים — פללים 3, 168 — פלילם 2, 5, 15, 18, 75, 82, 89, 110, 233, 242, 248, 249, 251, 264, 300; nunc 181.
32. סדם ^ 146 — סדום 9, 69, 80, 89, 107, 108, 109, 132, 181, 681; primo 2, 111. ומשדמת עמרה ^ 75. ומשדמות 1, 4, 9, 13, 17, 18, 69, 84, 108, 109, 129, 132, 136, 150, 152, 155, 158, 167, 181, 196, 227, 232, 244, 253, 260, 681; primo 111. עמרה ^ 196 — עמורה 9, 108, 109, 129, 132, 167, 193. ענבמו — מ ^ 223 — עינבימו 129 — ענובמו 196 — ענבימו 4, 5, 9, 17, 18, 69, 75, 81, 84, 95, 107, 109, 132, 136, 151, 155, 157, 158, 167, 181, 186, 189, 190, 193, 249, 253, 260, 264, 282, 283; primo 111; forte 94, 144. ענבי — עינבי 136 — ע*נבי 4. רוש — רא רוש 69 — ראש 81, 107, 109, 129, 132, 226. אשכלת — ואשכלות 84 — אשכלות 1, 4, 13, 16, 18, 69, 75,

SAMAR.		HEBR.	
- - - - - - - - - - - -	32	כי מגפן סדם גפנם	32
ומשדמות - - - - - - - -		ומשדמ*ת עמרה	
ענביהם - - - - - - ראש		ענב*מו ענבי רוש	
ואשכלי מררות - - - -		*אשכלת מרר*ת למו :	
- - - - - תנינים - - - -	33	חמת תנינ*ם יינם	33
- - - - - - - - אך זרי :		וראש פתנים אכזר* :	
הלוא - - - כנוס - - - -	34	הל*א הוא כמ*ס עמדי	34
- - - - - - - באוצרותי :		חתום באוצר*תי :	
ליום - - - - - - - -	35	לי** נקם ושלם	35
- - - - - - - - - - - -		לעת תמוט רגלם	
- - - - - - - - - - - -		כי קרוב יום אידם	
- - - - עתידות - - - -		וחש עת*ד*ת למו :	
- - - - - - - - - - - -	36	כי ידין יהוה עמו	36
- - - - - - - - - - - -		ועל עבדיו יתנחם	
- - - - - - - - - - - -		כי יראה כי אזלת יד	
- - - - - - - - - - - -		ואפס עצור ועזוב :	
ואמרו איה - - - - - - -	37	ואמר* אי* אלהימו	37
- - - - - - - - - - - -		צור חסיו בו :	
- - - - זבחיהם - - -	38	אשר חלב זבחימו יאכלו	38
וישתו - - - - - נס*כם		*ישתו יין נסיכם	
- - - - - - - ויעזרוכם		יקומו ויעזר*כם	
יהיו - - - - - - - - -		יהי* עליכם סתרה :	
- - - - - - - - - - - -	39	ראו עתה כי אני אני הוא	39
- - - - - - - - - - - -		ואין אלהים עמדי	
- - - - - - - - - - - -		אני אמית ואחיה	
- - - - ואנכי - - - -		מחצתי ואני* ארפא	
- - - - - - - - - - - -		ואין מידי מציל :	
- - השמים - - - - - -	40	כי אשא אל *שמים ידי	40
- - - - - - - - - - - -		ואמרתי חי אנכי לעלם :	
- - - - - שנ*תי - - - -	41	אם שנותי ברק חרבי	41
- - - - - - - - - - - -		ותאחז במשפט ידי	
- - - - - - - - - - - -		אשיב נקם לצרי	
- - - - - - - - - - - -		ולמשנאי אשלם :	

SAMAR. VARIÆ LECTIONES. HEBR.

SAMAR.

32. למו — ל‸ 62.
34. באוצרותי — בוצרתי 62 — באוצרתי 61 — באו*צרתי 127.
35. אידם — עדים 183 — עידם 333. עתידות — ו‸ 62.
37. איה — היה 61. 38. יהיו — ויהיו 127.
40. לעולם 61, 62, 127, 183.
41. אשיב — השיב 61. ולמשנאי ∾ ולמשאני 61.

HEBR.

107, 108, 129, 132, 150, 167, 181, 196, 237, 244, 253, 260, 264, 615, 681; primo 111 — אשכלו 9. מררת — מרורות 4, 9, 13, 69, 108, 181, 681 — מרורת 84, 129, 132, 244, 260.

33. תנינים 9, 13, 14, 69, 75, 84, 107, 109, 129, 132, 152, 167, 181, 193, 252, 253, 681, 688, 689; primo 2, 111, 170. וראש — ור*ש 4. אכזר — כז sup. ras. 3.

34. הלא ‸151 — הלוא 1, 5, 14, 15, 17, 18, 89, 136, 151, 155, 160, 168, 176, 191, 196, 225, 227, 237, 244, 248, 277, 278, 279, 284, 286, 300, 601, 602, 603; nunc 181. הוא ‸129, 151. כמס — כמוס 1, 4, 9, 13, 16, 17, 69, 80, 81, 84, 107, 108, 109, 129, 132, 167, 181, 193, 196, 223, 226, 227, 244, 253, 260, 300, 681, 689; forte 94 — ם primo ו 136. חתום — ו‸ 236. באצרתי — ו‸ 5, 6, 9, 80, 81, 109, 111, 129, 136, 150, 158, 160, 167, 181, 186, 191, 193, 210, 223, 226, 237, 247, 248, 252, 253, 264, 277, 284, 286, 288, 300, 601, 603, 681, 688 —— באוצרותי 84, 152, 196, 260 — באצריתי 4, 13, 75, 107, 132 — י‸ 69.

35. ושילם 167. לעת primo bis 110. קרוב — קר sup. ras. 9. וחש — וחשת 9. אידם — אדים 13. אידם — י‸ 9 — עתדת — עתידותי 181 — עתידורת 4, 6, 9, 84, 109, 136, 152, 153, 227, 260, 689; primo 177 — עתידת 1, 17, 69, 75, 81, 99, 107, 111, 125, 129, 151, 158, 167, 193, 196, 226, 232, 253, 264, 300, 389 E, 615, 681, 688 — עתדות 18, 132, 173, 239; forte 8 — ד sup. ras. 94 — עותידת primo 80.

36. ידן 173. עמו — את עמו 109, 111, 681. ועל עבדיו יתנחם ‸18. ועל — ו‸ 226. יראה — אראה 196.

38. זבחימו צרימו — 170, 155, 104, 83, 15 ‸י — 196 ‸זבחימו. יאמרו פן 80. יאכלו — א‸ 129. ישתו sup. ras. 110. ישתו יין נסיכם — ישבעו יינם נאחם 193. נסיכם — י‸ 109 — נפיכתם 129. יקמו 1, 4, 69, 80, 108, 109, 150, 158, 178, 252, 260, 293, 681, 689. ויעזרכם — ויעזורכם 6, 9, 84, 181, 226 — יעזורכם 13 — ויעזרם primo 81 — זרכם sup. ras. 102 עליכם — ז‸ 107. יהי עליכם סתרה ‸69. יהי bis 293. forte עלכם 172.

39. ואין 1° — ה ואין 17 — ן sup. ras. 107. אלהים ‸151. ואין מידי מציל אמית ואחיה sup. ras. 102. מחצתי — תי‸ 9 — מוחצתי 69. ארפא — ארפה 13, 293. ואין 2° — ו‸ 18. מידי — מידו 95.

40. אשא — איש sup. ras. 125. ידי ‸6. ואמרתי — י‸ 69. 170. אנכי — אני אנכי 185. לעולם 1, 4, 9, 13, 16, 69, 81, 84, 107, 108, 109, 125, 129, 132, 152, 160, 167, 181, 196, 223, 253, 271, 282, 283, 288, 688; primo 168, 170; forte 111, 178.

41. שנותי — ו‸ 1, 15, 18, 95, 99, 107, 108, 109, 132, 136, 150, 226, 227, 601, 681*; forte 82 — י‸ 100. במשפט —— במשפטי 254. ידי — ידי א 152. נקם ‸150.

SAMAR.		HEBR.	
- - - - - - - - - - -	42	אשכיר חצי מדם	42
- - - - - - - - - - -		וחרבי תאכל בשר	
- - - - - - - - - - -		מדם חלל ושביה	
- - - - פרע*ת - - -		מראש פרעות אויב :	
- - - - - - - - - - -	43	הרנינו גוים עמו	43
- - - - - - - - יק*ם		כי דם עבדיו יקום	
- - - - - - - - - - -		ונקם ישיב לצריו	
- - - - - אדמת* - - -		וכפר אדמתו עמו :	

SAMAR.		HEBR.
- -	44	ויבא משה וידבר את כל דברי השירה הזאת
- - - - - - - - ויהושע - - - - - - - -	45	באזני העם הוא ו*הושע בן נון : ויכל משה
- - - - - - - - ** מדבר את		לדבר את כל הדברים האלה אל כל ישראל :
- - - אליהם - - - - - על כל - - - - -	46	ויאמר אל*הם שימו לבבכם לכל הדברים אשר
- -		אנכי מעיד בכם היום אשר תצום את בניכם
- - - ולעשות - - - - - - - - - - - -	47	לשמר *לעשות את כל דברי התורה הזאת : כי
- -		לא דבר רק הוא מכם כי הוא חייכם ובדבר הזה
תאריכון - - - - - - - - - - - - - - -		תאריכו* ימים על האדמה אשר אתם עברים
- -	48	את הירדן שמה לרשתה : וידבר יהוה אל משה
- -	49	בעצם היום הזה לאמר : עלה אל הר העברים
- - - - נבא - - - - - - - - - יריחו		הזה הר נבו אשר בארץ מואב אשר על פני יר*חו
- -		וראה את ארץ כנען אשר אני נתן לבני ישראל
- - - - ומות - - - - - - - - - - - -	50	לאחזה : ומ*ת בהר אשר אתה עלה שמה והאסף
- - עמ*ך - - - - - - - - - - - - - -		אל עמיך כאשר מת אהרן אחיך בהר ההר ויאסף
- - עמ*ו : - - - - - - - - - - - - -	51	אל עמיו : על אשר מעלתם בי בתוך בני ישראל
- -		במי מריבת קדש מדבר צן על אשר לא קדשתם
- - א*תי - - - - - - - - - - - - - -	52	אותי בתוך בני ישראל : כי מנגד תראה את
- -		הארץ ושמה לא תבוא אל הארץ אשר אני נתן
- - - - - -		לבני ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

42. מרם 1° — מ sup. ras. 61. ומראש — מראש 127. פרעת — פרחת 183. איוב ∞ אויב 183.
43. אדמרת — א*דמרת 127.
44. השירה sup. ras. 62. ויהושע — ה ‸ 61.
45. את — על 299.
47. ריק 61, 62, 183, 333. ובדבר — והבדבר 183. תאריכון — י ‸ 61.
48. הזה — זה sup. ras. 61.
49. פני sup. ras. 62. יריחו — ירחו 64 — ירחיו 62, 333. וראה — ור*אה 61.
50. שמה — ה ‸ 61, 127, 670.
51. צן — ן sup. ras. 61.

HEBR.

42. אשכיר primo אשביר 107. חצי ‸ 9. וחרבי תאכל בשר ושביה 325. מדם — ורם 152, 335 — bis 158. מדם ‸ ושביה** — 102. פרעות — ו ‸ 1, 107, 111, 158, 169, 383, 437, 476; primo 204. אויב 107.

43. הרנינו primo הרנני 95 — י ‸ 136, 173. עמו 1° — את עמו 146; forte 507. כי דם sup. ras. 111. יקום — ו ‸ 1, 4, 18, 69, 75, 81, 107, 129, 132, 152, 158, 160, 186, 196, 226, 227, 232, 239, 244, 247, 253, 260, 300, 601, 602, 603, 681 — sup. ras. 111. וכפר — ר sup. ras. 105.

44. את — אל 17. כל ‸ 9, 136, 150. השירה — האשירה 129. הזאת ‸ 150. באזני העם bis 129. העם — הויושע 84, 615. והושע — ויהושע 1, 136, 196, 390, 411, 489, 538, 544, 585, 589, 615; primo 633; forte 384, 573 — ויהשע 213 — יהושע 478; forte 488. בן נון sup. ras. 9.

45. ויכל משה sup. ras. 9. לדבר ‸ 181 — ל primo ד 125. כל 1° ‸ 4, 108.

46. אליהם 9, 69, 80, 81, 84, 109, 111, 167, 173, 260, 681, 688; primo 144; forte 8. שימו — י ‸ 9. אנכי — מצוה 109. בניכם — בניהם 264. לשמור 1, 4, 9, 13, 69, 84, 167. לעשות ‸ 157 — ולעשות 109, 129, 150, 260. כל ‸ 4, 17, 18. התורה ‸ 125.

47. In editione V. Hooght male dantur numeri commatum 46 (2da vice) 47, 48, 49, 50, 51, pro numeris 47, 48, 49, 50, 51, 52. לא ‸ 69. היא 1° ‸ 151, 157. הוא 2° ‸ 80 — היא 681. ובדבר — ודבר 129. הזה ‸ 84, 136 — הזה ***** 107. תאריכו forte תאריכון 132. האדמה — האדם fin. lin. 170. עוברים 129, 167. הירדין 129.

48. בעצם — בעבר בעצם 109. היום — הוום 107.

49. *Commatum* 49, 50, 51 *comparationem videat Lector, pag.* 337. אל הר sup. ras. 75. הר 1° ‸ 9 — bis 95. אשר 1° ‸ 18. בארץ -- (9) -- אשר 1. ‸ אשר בארץ מואב אשר על פני ירחו ‸ 69. בארץ מואב אשר ‸ 140. בארץ — על פני 199. אשר 2° ‸ 128, 178. ירחו — יריחו 9, 107, 129, 152, 181, 226; forte 8 — ירח sup. ras. 155. כנען ‸ 181. אשר 3° — ארץ 181. נותן 84, 167, 282, 283. לאחזה ‸ 181 — לאחיזה 13.

50. ומרת 5, 84, 181. אשר אתה ∞ אתה אשר 80. אתה ‸ 129. עלה — עולה 129, 688 — עמד עלה 95. והאסף — והאס*ף 6. אל 1° — על אל 109. עמיך — י ‸ 1, 17, 18, 75, 80, 81, 106, 109, 132, 151, 167, 196, 223, 227, 251, 253. בהר ההר ‸ 104. ויאסף forte והאסף 111 — ותאסף 193.

51. על ‸ 15, 152, 193, 199. מעלתם ‸ 80 — מריתם 153. בי — בו 129, 153. בי בתוך sup. ras. 105. מריבת — ת ‸ 150. צן — סין 132 — צין 69, 80, 107, 136, 167, 239, 253, 260; forte 2. על אשר ∞ אשר על 136. על 2° ‸ 18. לא ‸ 18, 111. אותי ‸ 193 — ו ‸ 1, 5, 6, 9, 15, 17, 69, 81, 84, 89, 99, 107, 108, 109, 128, 129, 150, 151, 158, 167, 168, 196, 253, 260. בתוך ‸ 84.

52. ושמה לא תבוא אל הארץ ‸ 80. תבוא — ו ‸ 5, 9, 15, 17, 18, 69, 75, 84, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 158, 170, 181, 186, 193, 210, 253, 260, 271, 282, 283, 288, 601, 603, 615, 688, 689; primo 82 — בוא sup. ras. 81. הארץ 2° — ה ‸ 109. אני ‸ 107 — אנכי 150. נתן — נותן 111, 167.

CAPUT XXXIII.

Sectio Legis LIV.		פרשה וזאת הברכה	
- -	1	וזאת הברכה אשר ברך משה איש האלהים את	
- - - - - - - - - - - - - - - - - -	2	בני ישראל לפני מותו : ויאמר	
- - - - - - - - - - - - -	2	יהוה מסיני בא	2
- - - - - - - - - - - - -		וזרח משעיר למו	
- - - - - - - - - - פראן		הופיע מהר פארן	
ואתו מרבבות - - - - -		ואתה מרבב*ת קדש	
מימ*נו - - - - - - - -		מימינו אש דת למו :	
אב חובב - - - - - - -	3	אף ח*בב עמים	3
וכל - - - - - - - - -		*כל קדשיו בידך	
- - - - - - - - - לרגליך		והם תכו לרגל*ך	
ושאו - - - - - - - - -		ישא* מדברתיך :	
- - - - - - - - - - - - -	4	תורה צוה לנו	4
- - - - - - - - - - - - -		משה מורשה קהלת יעקב :	
- - - - - - - - - - - - -	5	ויהי בישרון מלך	5
- - - - - - - - - העם		בהתאסף ראשי *עם	
יחדו - - - - - - - - -		יחד* שבטי ישראל :	
- - - - - - - *אל ימות	6	יחי ראובן ואל ימ*ת	6
- - - - מאתו - - - -		ויהי מתיו מספר :	
- - - - - - - - - - - - -	7	וזאת ליהודה ויאמר	7
- - - - - - - - - - - - -		שמע יהוה קול יהודה	
- - - - - - - - - תביאנה		ואל עמו תביאנו	
ידי*ו ריב - - - - - - -		ידיו ר*ב לו	
- - - - - - - - - - - - -		ועזר מצריו תהיה :	

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

2. בא — בה 183. הופיע — והופיע 197. מימינו 61, 62, 65, 127, 333, 363 Houb. אש דת — אשדת 61, 333, 363 Houb. — אשדות 65, 127.
3. אב — אף 61, 62, 65, 127, 183, 333. מדברתיך — מדברותיך 65, 197 — מדברתך 183.
5. בהתאסף — בהת*אספו 333 — בהתאספו 364 — בעת אספו 65. יחדו — יחדיו 299.
6. יחי — יהי 61. אל — ואל 61, 62, 65, 127, 183, 197, 670.
7. תביאנה — תיבינה 62. ריב — י ^ 62.

HEBR.

1. וזאת הברכה lit. majorib. 69. וזאת vox major, et ornata; 136 — major; 9, 13, 15, 18, 75, 84, 95, 102, 125, 151, 170, 177, 193, 260, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 300 T — ^ 104, 292. הברכה — הברכה אשר 129. בירך 678. את —— אל primo 193. ישראל — ל ^ 18. מתו 4, 9, 69, 107, 109, 111, 129, 226.

2. מסני 260. בא — א sup. ras. 6. משעיר — מסעיר 13. הופיע — והופיע 181. פארן ^ 157. ואתה — ואתא 1, 4, 9, 18, 75, 81, 84, 109, 129, 150, 151, 181, 191, 226, 674 — ה sup. ras. 128. מרבבות 1, 5, 6, 9, 13, 18, 75, 80, 81, 84, 108, 109, 128, 129, 132, 150, 152, 160, 167, 173, 181, 206, 211, 212, 213, 227, 228, 239, 247, 249, 253, 288, 293, 324, 355, 359, 367, 369, 342, 380, 382, 388, 390, 404, 423, 442, 443, 450, 471, 481, 484, 486, 489, 516, 536, 539, 554, 559, 562, 564, 571, 573, 574, 586, 588, 589, 601, 605, 606, 607, 609, 612, 617, 618, 624, 636, 637, 678; primo 2, 8, 158, 254, 321; forte 389 A — מריבבת 674. קודש 5, 181, 678. מימינו — ממינו 111 — מימנו 193. אש דת — אשדת 1, 4, 5, 18, 19, 84, 100, 101, 102, 105, 110, 124, 158, 178, 185, 186, 190, 198 marg. 199, 209, 210, 211, 228, 233, 234, 236, 239, 242, 247, 248, 249, 252, 261, 287, 288 T, 300 T, 306, 318, 320, 321, 322, 330, 355, 365, 383, 384, 387, 389 A, 399, 401, 409, 417, 424, 426, 433, 434, 459, 563, 659 F. אש — איש 335. דת — ד sup. ras. 94.

3. אף — ף primo פ 107. חבב — חובב 69, 84, 167, 688 — ח*בב 237. קדושיו 13, 84, 108, 152, 167, 181, 674, 678. בידך — בידיך 13, 80, 125, 132, 167, 178, 232, 271, 282, 283, 288, 442, 482, 489, 678 — יד sup. ras. 434. והם — ו ^ 181. תוכו 84, 674, 678. לרגליך 1, 4, 5, 6, 9, 13, 18, 69, 75, 80, 84, 89, 107, 108, 109, 111, 129, 132, 150, 152, 155, 158, 160, 186, 196, 199, 211, 212, 223, 228, 232, 237, 244, 247, 253, 260, 293, 324, 325, 332, 335, 348, 367, 387, 388, 389 A, 390, 405, 423, 435, 437, 440, 442, 443, 446, 459, 464, 471, 480, 481, 488, 489, 519, 601, 602, 603, 605, 611, 642, 651, 678; primo 2, 111, 135, 177, 218, 242, 338. ישא — אשה 488, primo 155. מדברתיך — י ^ 166, 319 — מדברותיך 13, 81, 84, 152, 181, 193, 199, 260, 324, 390, 428, 442, 446, 486, 674, 678, 689; primo 83.

4. תורה צוה — רה צ sup. ras. 128. צוה ל sup. ras. 430. לנו משה bis 107. מורשה — ו ^ 9, 15, 18, 69, 81, 109, 111, 129, 151, 170, 178, 186, 212, 325, 335, 367. קהילת 69, 80, 84, 109, 129, 152, 155, 181, 193, 196, 674, 678; forte 4.

5. בישרון — ו ^ 9, 157 — בישורון 6, 13, 17, 69, 80, 84, 95, 107, 109, 111, 129, 150, 152, 160, 167, 181, 186, 196, 223, 226, 237, 244, 260, 335, 601, 603, 674, 678, 680 — בישורן 1, 18, 75, 251, 300. בהתאסף primo כהתאסף 132 — תא sup. ras. 6. ראשי ^ 80 — י ^ 109. עם ^ 193, 388. שבטי — ט sup. ras. 99.

6. Com. ^ 84. יחי - - - - מתיו sup. ras. dilatatè 387. יחי — י 2° sup. ras. 8. ימת — ימות ואל ימות 185 — ימות 1, 3, 4, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 89, 95, 107, 108, 109, 129, 132, 150, 152, 157, 167, 170, 181, 186, 191, 193, 196, 225, 226, 237, 244, 252, 253, 260, 674, 688, 689; primo 82, 94, 111, 128, 294, 355. ויהי בישורון מלך בהתאסף ראשי עם יחד שבטי — ויהי מתיו מספר ישראל : מתיו מספר 107. מתיו sup. ras. 229.

7. ויאמר ^ 69 — ויאמר ואל 193 — ויאמר ש 185. יהוה קול — יהוה קול יהוה 106. תביאנו — תביאנה 226 — תביאינו 674. ידיו bis 387. רב forte רבו 294. לו ^ 223. ועזר — ו ^ 674. תהיה — תחייה 107 — תהיה* 322 — תהוה 387.

Hebr.		Samar.	
8	וללוי אמר	8	- - - - - - - - - - - -
	תמיך ואוריך לאיש חסידך		- - - וא*ריך - - הסידך
	אשר נסית*ו במסה		- - - - נסיתהו - - - -
	*תריבהו על מי מריבה :		ותריבהו - - - - - - - -
9	האמר לאביו ולאמו לא ראיתיו	9	- - - - - - - - ראיתי*
	ואת אחיו לא הכיר		- - - - - - - - הכ*ר
	ואת בנו לא ידע		- - - - - - - - - - - -
	כי שמרו אמ*רתך		- - - - - - - אמירתך
	ובריתך ינצרו :		- - - - - - - - - - - -
10	יורו משפטיך ליעקב	10	- - - - - - - - - - - -
	ותור*תך לישראל		ותורותך - - - - - - - -
	ישימו קטורה באפך		- - - - קט*רה - - - -
	וכליל על מזבחך :		- - - - - - - - - - - -
11	ברך יהוה חילו	11	- - - - - - - - - - - -
	ופעל ידיו תרצה		- - - - - יד*ו - - - - -
	מחץ מתנים קמיו		- - - - מתני* - - - -
	ומשנאיו מן יקומון :		- - - - - - מי יקימנו :
12	*לבנימן אמר	12	ולבנימים - - - - - - - -
	ידיד יהוה ישכן לבטח עליו		יד יד - - - - - - ****
	*ח*פף עליו כל היום		וחופף - - - - - - - -
	ובין כתפ*יו שכן :		- - - - כתפתיו - - - -
13	וליוסף אמר	13	- - - - - - - - - - - -
	מברכת יהוה ארצו		- - - - - - - - - - - -
	ממגד שמים מטל		- - - - - - - - - - - -
	ומתהום רבצת תחת :		- - - - - - - - - - - -
14	וממגד תבואת שמש	14	- - - - - - - - - - - -
	וממגד גר*ש* ירחים :		- - - - גרושי - - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

8. ואוריך 62, 65, 197. חסידך — הסידך 61, 127, 670. נסתהו 197. 9. הכיר 197. אמרתך 61, 64.
10. ותורותך — ותוריך 62 — ותורותיך 197 — ותורתיך 61, 65, 127 — ותורתך 183. באפיך 64.
11. ופעל — ו‸ 61. 12. כתפותיו 65, 183. 13. רביצת 65.

HEBR.

8. תמיך — י‸ 13, 388 — תומיך 84, 109, 152, 166, 302, 369, 390, 674, 678; primo 489. ואוריך — ואריך 1, 17, 18, 80, 89, 107, 108, 111, 132, 150, 170, 181, 186, 199, 206, 211, 213, 226, 232, 237, 242, 244, 249, 251, 300, 332, 342, 379, 383, 436, 443, 472, 474, 486, 680, 689 — י‸ 196, 304, 325, 423, 476, 485 — אריך 348. חסידך — חסידיך 4, 5, 14, 17, 75, 84, 111, 125, 152, 155, 158, 167, 176, 190, 196, 199, 205, 206, 210, 211, 239, 252, 298, 324, 362, 369, 379, 383, 387, 388, 390, 418, 437, 472, 476, 481, 482, 486, 489, 678; primo 2, 332, 404 — חסדיך 13, 18, 129, 442. נסיתו — י‸ 260 — ניסיתו 111, 369 — ניסתו 271, 282 — נסיתי 387. במסה — במסה *** 107. תריביהו 355. מריבה — מריבהו 5. מי מריבה — ממריבה 335.

9. האומר 13, 69, 84, 152, 167, 181, 193, 226, 260, 482, 674, 678. ולאמו — לאמו 680. ראתיו 155, 167. ואת 1° — ואל 129 — ו‸ 206. אחיו — ואחיו 111. אחיו לא sup. ras. 3. הכיר — הכיר ואת בנו לא 157. לא 2° — ולא 181. ואת בנו לא ידע ‸ 223. ואת 2° ‸ 129. כי שב 111. בנו — בניו 1, 9, 13, 16, 17, 18, 19, 69, 80, 84, 95, 106, 107, 108, 111, 132, 152, 167, 193, 206, 211, 213, 226, 239, 244, 247, 248, 249, 251, 253, 254, 260, 271 A, 302, 342, 343, 346, 348, 356, 367, 369, 379, 382, 387, 388, 390, 405, 418, 436, 442, 443, 471, 474, 476, 477, 481, 482, 485, 488, 489, 516, 650 B, 659 ק', 674, 678, 680, 688; primo 81, 151, 175, 177, 218, 252, 293, 314, 332, 427, 478; forte 472. לא 3° ‸ 69 — ולא 478. כי forte bis 3. שמרו — שמר 181. אמרתך — אימרתיך 69 — אמרתיך 80, 158, 181, 223, 226, 260, 282, 283, 369, 348 — אמרתך ארת 486. ובריתך — י‸ 388. ינצורו 84, 108, 129, 181, 213, 218, 388, 674, 678; forte 82.

10. ירו 89, 125. משפטיך — י‸ 237, 379, 674. ותורתך — ותרתך ותורתך 18 — sup. ras. 426. לישראל — אל‸ 18, 150 — sup. ras. 343. ישמו 13. קטורה — ו‸ 303 — ו‸ 1, 81, 107, 151, 157, 158, 170, 178, 189, 190, 193, 206, 213, 249, 383, 405, 474, 476, 482, 485, 489, 674 — קטרת forte 355 — קטר 80. באפך — באפיך 232 ‸ — באפיך 1, 9, 13, 18, 80, 84, 95, 107, 129, 152, 211, 226, 260, 264 et A, 369, 380, 386, 437, 472, 482; forte 186. וכליל — י‸ 488. וכליל על — ועל 84 — יל על sup. ras. 387. מזבחיך 80, 226, 260, 369; primo 428; forte 478.

11. ברך — בריך 211, 489; primo 80. חילו ‸ 218. ופיעל 9, 109, 129, 226, 678 — bis 211 — על sup. ras. 3 lit. 428. ידיו — ידו 206. תרצה forte ורצה 301. מותנים 674. קמיו — קמוו 388. ומשנאיו forte ומשנאין 254. מן forte מי 388. יקומון — יקמון 15, 18, 80, 111, 155, 199, 244, 325, 383 — יקומון 1, 369, 388 — יקוומון 317 — מן ק יקומון 196.

12. לבנימן — ולבנימן 152, 196, 206 — לבינימין 300 — לבנימין 1, 94 A, 107, 167, 248; forte 2. ידיד — יד יד 2° sup. ras. 244. ישכון 80, 108, 109, 129, 678. חפף — חפף ‸ 81 — כל חפף 80 — חופף 84, 167, 678. עליו 2° ‸ 129, 298, 435, 436. כל — כ sup. ras. 129. היום — הי*ום 157. ובין — י‸ 260 — ובין בם 9 — כל 80. כתיפיו 5, 9, 69, 80, 84, 109, 136, 167, 196, 678.

13. אמר ‸ 129. מבורכת 13, 84, 181, 239, 248, 678. ממגד — וממגד 196, 260. מטל — ומטל 5, 171 — מעל 390, primo 84; forte 419, 472 — ט sup. ras. 433. ומתהם 69, 186, 193, 253 — מתהום 674. רובצת 13, 75, 84, 181, 678, 680.

14. תבואת — ו‸ 9 — תבוואת 13, 108, 152, 167, 678 — תבאות 109.

	SAMAR.		HEBR.
15	- - - - - הר*י - - - -	15	ומראש הררי קדם
	- - - - גבע*ת - - - -		וממגד גבעות עולם :
16	ומלואה - - - - - - - -	16	וממגד ארץ ומל*אה
	- - - - שכן* - - - -		ורצון שכני סנה
	- - - - - - - - - - - -		תבואתה לראש יוסף
	- - - - - - - - - - - -		ולקדקד נזיר אחיו :
17	- - - - - שור* - - -	17	בכור שורו הדר לו
	- - - - ראמי - - - -		וקרני ראם* קרניו
	- - - - - - - - - - - -		בהם עמים ינגח
	הארץ - - - - - - - -		יחדו אפסי *ארץ
	- - - - - - - - - - *הם		והם רבבות אפרים
	- - - - - - - - - - - -		והם אלפי מנשה :
18	- - - - - - - - - - - -	18	ולזבולן אמר
	- - - - - - - - - - - -		שמח זבולן בצאתך
	- - - - - - - - - - - -		ויששכר באהליך :
19	- - - - הרי - - - - -	19	עמים הר* יקראו
	- - - - - - - - - ושם		*שם יזבחו זבחי צדק
	יינק* - - - - - - - - -		כי שפע ימים יינקו
	- - - - - - - - - ושפוני		ושפ*ני טמוני חול :
20	- - - - - - - - - - - -	20	ולגד אמר
	- - - - - - - - - - - -		ברוך מרחיב גד
	- - - - - - - - - כלביה		כלביא שכן
	*טרף - - - וגם קדקד :		וטרף זרוע אף קדקד :
21	- - - - - - - - - - - -	21	וירא ראשית לו
	- - - מחוקק - - - - -		כי שם חלקת מח*קק ספון
	העם - - - - - - - -		ויתא ראשי *עם
	- - - - - - - - - - - -		צדקת יהוה עשה
	- - - - - - - - - - - -		ומשפטיו עם ישראל :
22	- - - - - - - - - - - -	22	ולדן אמר
	- - - - - - ג*ר - - -		דן גור אריה
	ויזנק - - - - - - - - -		*יזנק מן הבשן :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

16. הארץ — ארץ 65. שכן — כ ^ 65. סני — סנה 61. נזיר — י ^ 183.
17. הדיר 62. וקרני — ו ^ 65. ראמי — א ^ 65. ינגח — ינגע 61, 62, 183. 18. בציאתך 62.
19. וזבחו 64. זבחי ∾ זביח 65. שפע — שפה 62, primo 65.
20. טרוף 61, 65, 127, 183. וגם — ו ^ 61, 62, 65, 127, 183, 670. 20, 21. חלקת - - - - - קדקד ^ 61.
21. מחוקק — ח ^ 65. צדיקת 61, 62, 65.
22. גור 61, 62, 65, 127, 183.

HEBR.

15. גבעות — ו ^ 9, 17, 95, 107, 132, 155, 158, 193, 196, 248, 293, 601, 674.
16. וממגד — ד sup. ras. 9. ארץ — תבו ארץ 95. ומלואה 5, 17, 75, 84, 109, 125, 129, 150, 158, 190, 193, 196, 223, 232, 237, 244, 247, 260, 264, 678, 680. שוכני 84, 108, 167, 678. סנה forte שני 206 — סניה 212. תבואתה ^ ו — 170 ^ 1, 4, 5, 6, 9, 15, 16, 17, 80, 81, 89, 107, 108, 109, 128, 129, 152, 167, 253, 260, 282, 283, 680. נזיר — נזיה 125. אחיו ^ 100.
17. בכור — ו ^ 109. הדר לו bis 15. הדר — הדד 111 — הרר 69. וקרני — ו ^ 9, 155. בהם bis 129. יחדיו 1, 9, 13, 18, 69, 80, 109, 111, 129, 132, 167, 193, 226, 244, 260, 665, 674, 678, 680. והם 1° — ו ^ 18, 674. רבבות — ו ^ 15, 125, 176, 193, 232, 244; nunc 389 E. אפרים — ם ^ 69. והם 2° ^ 69.
18. ולזבולן — ולזבולון 167, 253, 678 — לזבולן 226 — ולזבלן 170, 196 — ולזובלן 109 — זב sup. ras. 9. שמח — ש primo ת 95. זבולן — זבולון 13, 282 — זבלן 253. בצאתך — בצאתיך 69 — ** בצאתך 107. ויששכר — וישכר 129. באהליך — י ^ 5, 80, 81, 89, 108, 111, 128, 151, 170, 293, 678 — באוהליך 13, 181 — ב sup. ras. 140.
19. שם — כי שם 196. זבחי ^ 18. ימים ^ 111 — עמים 181 — *ימים 6. ינקו — יינקו 9, 17, 18, 75, 80, 84, 106, 107, 109, 129, 132, 181. 226 — י 2° primo נ 95 — sup. ras. 155. ושפני — וספוני 1, 107, 129, 153 — ושפוני 4, 69, 80, 81, 84, 94, 108, 109, 111, 132, 150, 152, 155, 167, 178, 181, 186, 193, 248, 249, 260, 264, 674, 678, 680; forte 15 — ושפ*ני 237. טמוני — ו ^ 4, 9, 18, 111, 128, 239, 253, 601 — תמוני 136. חול — ו ^ 239.
20. ולגד — ו ^ 9. כלביא — א ^ 81. שכן ^ 95 — ** שכן 107. וטרף bis 84.
21. יהוה -- (11) -- וירא sup. ras. 387. וירא — ויא וירא 199. כי ^ 80. מחוקק 1, 13, 18, 69, 80, 129, 152, 186, 228, 239, 253, 260, 674, 678, 688; primo 128. ספון — צספון 69 — צפון 102, 418; primo 3. — 9 שפון — ויתא ראשי עם ^ 107. ויתא — ויח* 17 — bis 173. ראשי bis 410 — עם ראשי 680. עם sup. ras. 83 — ^ 387. צדקות 226; primo 69. עשה ^ 5, 152, 330, 506. ומשפטיו — י ^ 129.
22. ולדן — ו ^ 260 — ד sup. ras. 6.

	HEBR.		SAMAR.
23	ולנפתלי אמר	23	- - - - - - - - - - - -
	נפתלי שבע *רצון		- - - - - - - - - ורצון
	ומלא ברכת יהוה		- - - - - - - - - - - -
	ים* ודרום *ירשה :		ימה - - - - - - יירש* :
24	ולאשר אמר	24	- - - - - - - - - - - -
	ברוך מבנים אשר		- - - - - - - - - - - -
	*יהי רצוי אחיו		ויהי - - - - - - - - -
	וטבל בשמן רגל*ו :		- - - - - - - - - רגליו :
25	ברזל ונחשת מנעל*ך	25	- - - - - - - - - מנעליך
	וכימיך דבאך :		- - - - - - - - - רביך :
26	אין כאל ישרון	26	- - - - - - - - - - - -
	רכב שמים בעזרך		- - - - - - - - - - - -
	ובגאותו שחקים :		ובגא*תו - - - - - - -
27	מע*נה אלהי קדם	27	מעונה - - - - - - - - -
	ומתחת זר*עת* עולם		- - - - זרועתו - - - -
	ויגרש מפניך אויב		- - - - - - - - - - - -
	ויאמר השמ*ד :		- - - - - - - - השמיד :
28	וישכן ישראל בטח	28	- - - - - - - - - - - -
	בדד עין יעקב		- - - - - - - - - - - -
	אל ארץ דגן ותירוש		על - - - - - - - ותיר*ש
	*אף שמיו יערפו טל :		ואף שמיך - - - - - - -
29	אשריך ישראל	29	אשר*ך - - - - - - -
	מי כמוך עם *נושע		- - - - - - - - - הנושע
	ביהוה מגן עזרך		- - - - - - - - - - - -
	ואשר חרב גאותך		- - - - - - - - - גא*תך
	ויכחשו איביך לך		- - - - - - - - - - - -
	ואתה על במותימו תדרך :		- - - במ*ת*ם* - - -

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

23. שבע — שבי 62, 65. יהוה ^ 65.
24. ויהי — יהיה 299. וטבל — ו ^ 62. רגליו — ורגליו 62.
25. מנעליך — י ^ 64.
26. ובגאותו 61, 65, 670. שחקים — שחוקי 65 — מחוקים forte 127 — שחוקים 61, 62, 670.
27. ומתחת primo ומתח 69. זרועתו — זרוערת 127. מפניך — פ ^ 62.
28. בטח — בחטח 62. על — אל 64. ארץ — הארץ 62. דינן 65. שמיך — שמיו 65.
29. מי ^ 64. עם — העם 65, 183. גאותך 61, 62, 183, 670.

HEBR.

23. ולנפתלי — ולפ ולנפתלי 69. ומלא ברכרת יהוה ^ 80. ומלא — ו ^ 193.

24. ולאשר — ו ^ 9. ברוך מבנים — מברוך בוים 80. וטובל 69, 107, 108, 253, 260, 678. רצוי ^ 107 — רצון 665. אשר ^ 111. יהי ^ - - - - רגלו 181.

25. מנעלך ^ 80 — מנעליך 1, 4, 5, 6, 9, 13, 15, 18, 69, 75, 84, 102, 104, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 132, 136, 150, 153, 155, 158, 160, 167, 176, 177, 178, 181, 189, 193, 196, 210, 225, 226, 227, 228, 244, 247, 248, 249, 253, 260, 270, 288, 601, 602, 603, 678, 680; primo 83, 128; forte 94. וכימיך — וכימך 14, 69 — ושמיך 106. דבאך — דובאך 9 — דבאיך 13, 89, 109, 129, 132, 226, 278, 369, 383, 437, 472, 485, 523, 598, 606, 607, 680; primo 218 — ך sup. ras. 125.

26. ישרון — ישירון 4, 17, 69, 80, 84, 107, 109, 150, 152, 167, 181, 186, 223, 226, 236, 260, 674, 678, 680 — ישורן 1, 18, 81, 251, 293 — ירושון 13. רכב — רכב ערבת 181 —— רוכב 678. שמים forte שמיך 106. בעזרך — ב ^ 95 —— בעזריך 13, 196. ובגאותו — ובגואתו 191 — א ^ 129.

27. מענה — מעונה 1, 5, 13, 15, 17, 18, 69, 80, 84, 107, 129, 152, 167, 193, 196, 236, 260, 674, 678 — מעון 288, 650. אלהי — ל ^ 152. ומתחת — ו ^ 227, 260. זרעת — זרועות 4, 5, 69, 75, 81, 84, 150, 167, 181, 193, 226, 227, 260, 678, 688 —— זרוערת 9, 129, 152, 178, 249 — זרעורת 1, 111, 176, 210, 253, 674; primo 94. אויב — ו ^ 80, 109. השמד — השמר 674.

28. וישכון 13, 167, 239, 678. אל ^ 69. אף דגן ותירוש שמיו sup. ras. 82. ותירוש — ותירש 1, 6, 15, 16, 17, 18, 69, 75, 80, 81, 94, 107, 108, 109, 110, 111, 132, 136, 151, 152, 155, 158, 166, 167, 186, 227, 244, 249, 253, 271, 282, 283, 300; nunc 181 — י ^ 674. ותירוש אף — אף ותירוש אף 95. טל primo סל 99.

29. אשריך — א majusc. 177, 300, 615. נושע ^ 95. נושע בי sup. ras. 83. מגן — ג מגן 69. עזריך 13, 69. גאותך — גאותיך 5, 6, 9, 13, 69, 80, 109, 152, 167, 260, 283, 674; nunc 177 — גאו sup. ras. 128. חרב — ב — 5 גא חרב sup. ras. 4. ויכחשו — ויכחש 99. איביך — איבך 80, 237 — אויביך 9, 13, 17, 75, 84, 178, 181, 193, 223, 674; primo 168 — אוביך 81; primo 3. לך ^ 80, 109. במותימו — במתמו 81, 170 — במתימו 2, 14, 15, 18, 69, 80, 89, 94, 95, 108, 109, 110, 111, 125, 132, 150, 168, 225, 227, 244, 249, 252, 293, 300; primo 82 — י ^ 6, 167 — במ:תיו 193. תדרוך 9, 84, 152, 196, 260, 674, 678, 688.

CAPUT XXXIV.

SAMAR.		HEBR.
- - - - - - - נבא - - - - - - - - - - - - -	1	ויעל משה מערבת מואב אל הר נבו ראש הפסגה
- - - - - - - - - - יריחו - - - - - - - - -		אשר על פני יר*חו ויראהו יהוה את כל הארץ
מנהר מצרים עד הנהר הגדול נהר פרת ***	2	את הגלעד עד דן : ואת כל נפתלי ואת ארץ
***** ***** *** ** *** ***** ועד הים		אפרים ומנשה ואת כל ארץ יהודה *עד הים
האחרון : *** **** *** **** **** ****	3	האחרון : ואת הנגב ואת הככר בקעת ירחו
*** ****** ** *** : ויאמר - - - - - - - -	4	עיר התמרים עד צער : ויאמר יהוה אליו זאת
- - - - - - - לאבתיך - - - - - - -		הארץ אשר נשבעתי *****לאברהם ליצחק
- - - - - - - הרא*תיך - - - - -		וליעקב לאמר לזרעך אתננה הראיתיך בעיניך ושמה
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	5	לא תעבר : וימת שם משה עבד יהוה בארץ מואב
- - - - - - - בגיא - - - - - - -	6	על פי יהוה : ויקבר אתו בגי* בארץ מואב מול
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		בית פעור ולא ידע איש את קברתו עד היום
- - במותו - - - - - - - - - - - - -	7	הזה : ומשה בן מאה ועשרים שנה במ*תו לא
כחתה - - - - - - - - - - - - - -	8	כהתה עינו ולא נס לחה : ויבכו בני ישראל את
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		משה בערבת מואב שלשים יום ויתמו ימי בכי
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	9	אבל משה : ויהושע בן נון מלא רוח חכמה כי
- - - - - - - - ידו* - - - - - - - -		סמך משה את ידיו עליו וישמעו אליו בני ישראל
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10	ויעשו כאשר צוה יהוה את משה : ולא קם
עוד נביא - - - - - - - - - - - - -		נביא עוד בישראל כמשה אשר ידעו יהוה פנים
- - - - - - - האותות - - - - - - -	11	אל פנים : לכל הא*ת*ת והמופתים אשר שלחו
- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		יהוה לעשות בארץ מצרים לפרעה ולכל עבדיו
המ*ראה - - - - - - - - - - - - -	12	ולכל ארצו : ולכל היד החזקה ולכל המורא*
- - - - - - - - - - - - - - - - -		הגדול אשר עשה משה לעיני כל ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

SAMAR.

1. ראש הפסגה ^ 65. ויריאהו 183.
4. ושמה — ה ^ 183. 6. ויקבר — ויקברו 62, 65.
7. כחתה — כהתה 65, 127, 183, 333. עיניו 62, 127.
8. ויבכו בני יש sup. ras. 62. בכי — בבה 65, 183, 670.
9. ידו — ידיו 64. 10. ידעו — ידעהו 65, 183.
11. האתות 65, 183. שלחו — שלחהו 62, 65, 183.
12. ולכל 2° — ו ^ 65.

HEBR.

1. מערבות 1, 4, 6, 9, 13, 69, 84, 107, 108, 111, 129, 150, 152, 167, 178, 181, 196, 226, 253, 260, 282, 674, 678, 688, 689; primo 140. מואב — ו ^ 81, 129, 193. נבו ^ 89. על פני ירחו ^ 110. יריחו 1, 5, 9, 75, 107, 167, 191, 193, 196, 248, 674; primo 80. ויראהו — ויר sup. ras. 9. את כל הארץ ^ 665. כל ^ 108, 193. הארץ — ה primo א 3. את 2° ^ 150 — ואת 5, 75, 109, 193 — מן 191, 260, 264. הגלועד 19. עד — ועד 4, 181.

2. כל 1° ^ 173. נפתלי — ארץ נפתלי 5, etiam marg. 69. ומנשה ^ ואת ארץ אפרים ומנשה 80. ואת כל — 2° ואת 260. ארץ הירדן יהודה — ארץ יהודה 107. כל אשר — 129 ^ 2° כל 111. עד ^ 84. הים — ה ^ 69. האחרון — ה ^ 109, 167, 247. 152.

3. ואת 1° — ואת ארץ 4. ואת 2° ^ 75 — ו ^ 674. בקעת — בקעת א 17. ירחו 1, 9, 75, 107, 152, 158, 167, 181, 248, 674, 678; primo 80. ואת בקינת — 109. עיר — ר ^ 95. צוער 4, 5, 80, 84, 109, 136, 152, 167, 196, 226, 232, 260, 264, 678.

4. יהוה — יהוה אלהיך 111. זאת הארץ — זאת ה זאת הארץ 109. ולזרעך — לזרעך 674. אתננה — לך אתננה 111. לאמר ^ 152 — לאמר A לזרעך ad תעבר sup. ras. 175. הראיתיך — הראתיך 170, 253 — הראיתך 13. בעינך 271. תעבור 9, 173, 674, 678.

5. וימת שם sup. ras. 175. יהוה 1° ^ 17. מואב — ו ^ 109 — מאוב 13.

5, 6. מואב - - (6) - - על ^ 167.

6. ויקבר — ויקבור 9, 18, 213, 678 — ר sup. ras. 155. אותו 232, 678. בגי — בגוי 19 — בגיא 1, 3, 4, 16, 80, 150, 151, 196, 260, 674, 678, 688, 689; primo 107; forte 94 — בגי* 15, 81 — בגאי 109. בארץ מואב ^ 110, 152, 196. בארץ — 9 ל ולא — 18 ^ ו — ולא 4 — sup. ras. 94. מואב ^ 95 אהרן. קבורתו — ארת קברתו עד sup. ras. 102. את ^ 9, 69, 129. 6, 9, 18, 84, 108, 111, 129, 167, 181, 186, 237, 248, 253, 260, 674, 678, 688; forte 15.

7. ועשרים — ם ^ 125 — ועשרים ומאת 674. במותו 6, 108, 167, 232, 253, 674, 678, 688; primo 81. לא — ולא 136 — לא* 9. עינו — עינה 678. לחה — ליהה 1, 688 — לחו 160, 260, 602.

8. ישראל ^ 193 — ישר 186. את משה ^ 69, 109, 111. משה sup. ras. 75. בערבות 1, 4, 6, 9, 13, 69, 84, 89, 107, 108, 111, 136, 150, 152, 167, 178, 181, 193, 210, 232, 237, 249, 253, 260, 674, 678, 688; primo 139. יום — יום כל ביר 111. בכי ^ 75, 150.

9. בן ^ 13. חכמה — ח sup. ras. 4. את ידיו ^ 109. ידיו את 1° bis 17. Ab את 1° ad וישמעו sup. ras. 102. ידיו — ידו 5 — י 2° primo ו 107. וישמעו — וישמעו* 95. אליו ^ 81 — א sup. ras. 124. בני ישראל ^ 665. בני — את בני 109 — כל בני 650 B. ישראל ^ 167. ויעשו ^ 150. יהוה ^ 69, 109.

10. ולא — ו ^ 674. קם ^ 69. נביא — נביא כמשה 111. בישראל ^ 75. ידעו bis 132.

11. האתת — האותות 152, 167, 186, 674, 678, 688; primo 80 — האותת 69, 129, 249 — האתות 18, 75, 81, 84, 232, 239, 251, 253, 260. והמפתים 1, 2, 4, 8, 18, 69, 75, 80, 81, 84, 102, 107, 109, 111, 129, 132, 150, 158, 170, 172, 178, 181, 196, 244, 253, 260, 264, 689. לעשות — ו ^ 186, 193. בארץ — בתוך מצרים 152. לפרעה — מצרים ולכל ארצו בפרעה מלך מצרים 107.

12. ולכל 1° — ו ^ 84, 674. היד — והיד 173. החזקה — החזקה נ 95. הגדול — ו ^ 172, 674. משה — ה ^ 170. ישראל sup. ras. 239.

CATALOGUS 358 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

DEUTERONOMII.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 67, 69, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 89, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 124, 125, 128, 129, 132, 135, 136, 139, 140, 144, 146, 150, 151, 152, 153, 155, 157, 158, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 184, 185, 186, 189, 190, 191, 193, 196, 198, 199, 200, 209, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 232, 233, 234, 236, 237, 239, 242, 244, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 254, 389, 615, 688, 689.

Hebr. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 204, 205, 206, 211, 212, 213, 218, 293, 294, 295, 296, 298, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 314, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 324, 325, 330, 332, 335, 338, 339, 340, 342, 343, 344, 345, 346, 348, 349, 355, 356, 358, 359, 362, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 382, 383, 384, 387, 388, 390, 395, 396, 399, 400, 401, 404, 405, 409, 410, 411, 412, 413, 416, 417, 418, 419, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 430, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 442, 443, 445, 446, 447, 448, 450, 458, 459, 464, 465, 471, 472, 474, 476, 477, 478, 480, 481, 482, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 506, 507, 514, 515, 516, 517, 519, 522, 523, 525, 527, 528, 529, 532, 536, 538, 539, 544, 545, 546, 554, 559, 562, 563, 564, 567, 569, 570, 571, 573, 574, 575, 576, 581, 582, 583, 585, 586, 587, 588, 589, 592, 593, 595, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 617, 618, 620, 622, 624, 633, 634, 635, 636, 637, 642, 643, 644, 665, 671, 673, 674, 676, 678, 679, 680, 681, 682.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 256, 260, 261, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 278, 280, 292, 386, 396, 545, 650, 651, 652, 653, 655, 656, 657, 661, 662, 663, 664, 683.

Samar. Codd. MSti, per totum collati —— 61, 62, 63, 64, 65, 66, 127, 183, 197, 221, 363.

Samar. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 299, 333, 334, 364, 503, 504, 670.

HEBR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	108		
———— MSti ——	in locis ſelectis collati —	197		
———— Impreſſi —	per totum collati ——	17	}	358.
———— Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	18		
SAMAR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	11		
———— MSti ——	in locis ſelectis collati —	7		

J O S U A.

CAPUT I.

1 ויהי אחרי מות משה עבד יהוה ויאמר יהוה
2 אל יהושע בן נון משרת משה לאמר: משה עבדי
מת ועתה קום עבר את הירדן הזה אתה וכל
העם הזה אל הארץ אשר אנכי נתן להם לבני
3 ישראל: כל מקום אשר תדרך כף רגלכם בו
4 לכם נתתיו כאשר דברתי אל משה: מהמדבר
והלבנון הזה ועד הנהר הגדול נהר פרת כל
ארץ החתים ועד הים הגדול מבוא השמש
5 יהיה גבולכם: לא יתיצב איש לפניך כל ימי
חייך כאשר הייתי עם משה אהיה עמך לא
6 ארפך ולא אעזבך: חזק ואמץ כי אתה תנחיל
את העם הזה את הארץ אשר נשבעתי לאבתם
7 לתת להם: רק חזק ואמץ מאד לשמר לעשות
ככל התורה אשר צוך משה עבדי אל תסור
ממנו ימין ושמאול למען תשכיל בכל אשר תלך:
8 לא ימוש ספר התורה הזה מפיך והגית בו יומם
ולילה למען תשמר לעשות ככל הכתוב בו כי

9 אז תצליח את דרכך ואז תשכיל: הלוא צויתיך
חזק ואמץ אל תערץ ואל תחת כי עמך יהוה
10 אלהיך בכל אשר תלך: ויצו יהושע את שטרי
11 העם לאמר: עברו בקרב המחנה וצוו את
העם לאמר הכינו לכם צדה כי בעוד שלשת
ימים אתם עברים את הירדן הזה לבוא לרשת
את הארץ אשר יהוה אלהיכם נתן לכם לרשתה:
12 ולראובני ולגדי ולחצי שבט המנשה אמר יהושע
13 לאמר: זכור את הדבר אשר צוה אתכם משה
עבד יהוה לאמר יהוה אלהיכם מניח לכם
14 ונתן לכם את הארץ הזאת: נשיכם טפכם
ומקניכם ישבו בארץ אשר נתן לכם משה בעבר
הירדן ואתם תעברו חמשים לפני אחיכם כל
15 גבורי החיל ועזרתם אותם: עד אשר יניח
יהוה לאחיכם ככם וירשו גם המה את הארץ
אשר יהוה אלהיכם נתן להם ושבתם לארץ
ירשתכם וירשתם אותה אשר נתן לכם משה

VARIÆ LECTIONES.

1. ויהי vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 20, 67, 70, 82, 90, 99, 100, 112, 113, 128, 130, 144, 174, 176, 220, 337, 350 — ‸77. אחרי מות משה lit. majorib. 282. ‸מות 70. יהושע 70. משה יהוה עבד — משה עבד 182. יהוה — ידוה 257.

2. ‸מת 80. עבור 60, 70, 77, 109, 125, 136, 174, 177, 191, 226, 250, 253, 257, 260, 262, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 292. הזה 1° fup. raf. 102. ‸אתה וכל העם הזה 80, 83, 125. ‸להם 50, 109, 111, 187, 244. אנכי נתן להם — נתתי 680.

3. תדרוך 70, 125, 149, 181, 196, 253, 260, 262, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 659 F. רגליכם 108, 125; primo 2, 128, 172. נתתיו — יהיה 93, 196. אל — עם 223.

4. מהמדבר — מהדבר 178. ועד 1° — ‸ו 111, 177, 181, 191, 196 — ו eraf. 172. הגדול 1° — ‸ו 100, 155, 182. החיתים 174. ועד 2° — עד fup. raf. 148 — ‸ו 198. הגדול 2° — הגדול 77. נהר פרת — מבוא ‸ו 76, 109, 111, 178, 187, 196, 250, 680. גבולכם — ‸ו 2, 4, 19, 82, 84, 108, 109, 113, 150, 154, 158, 172, 177, 191, 210, 250; nunc 182 — כם eraf. 128.

5. לפניך — בפניך 76, 77, 151, 170, 180, 250. ימי bis 19. ‸כל ימי חייך 109. ‸עם משה אהיה עמך 223. ארפך — ירפך 244. ולא — ‸א 70.

5 — 11. לבוא - - (112) - - לפניך fup. raf. 2.

6. חזק — רק חזק 93. את העם bis 181. ‸הזה 18, 150. את 2° — אל 18, 19, 70, 99, 125, 149, 150, 154, 172, 180, 253, 257, 260; primo 67; forte 100 — ואת 76. ‸נשבעתי 70. לאבתם — לאבותם 20, 67, 70, 84, 90, 101, 102, 112, 125, 128, 130, 149, 158, 170, 174, 191, 253, 254, 257, 260, 277, 300 T; primo 3; nunc 150 — לאבותיכם 145. לתתת 196.

7. ‸מאד 19. לשמור 89, 110, 125, 154, 176, 196, 251, 257, 260; forte 82. ‸לעשות 94 — ‸ו 1, primo 82 — ולעשות 18, 253, 257, 260 — ככלעשית 181. ככל — בכל 249. ‸עבדי 70. אל ∾ לא 111, 680; primo 149 — forte ואל 1. ממנו — ממנה 683 ס'. ושמאל — ושמאיל 1, 2, 3, 4, 18, 19, 50, 60, 70, 77, 80, 84, 85, 89, 93, 99, 100, 106, 108, 109, 110, 111, 113, 125, 136, 139, 144, 149, 150, 151, 154, 155, 160, 162, 168, 170, 172, 174, 176, 177, 180, 181, 182, 187, 191, 195, 209, 210, 223, 244, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 282, 283, 286, 288, 292, 601, 602, 680 — ל fup. raf. 128. בבל forte ככל 176 — את כל 223.

8. ‸הזה 70, 109, 650 B — הזאת 196. ‸מפיך 80. והגית — ה fup. raf. 128. ‸למען תשמר לעשות 162. ‸למען 149 — bis 178. תשמור 70, 89, 110, 176, 177, 191, 223, 257, 260. ‸את 651. דרכיך 1, 2, 4, 19, 50, 60, 70, 77, 80, 100, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 151, 174, 175, 176, 177, 187, 191, 196, 226, 244, 252, 260, 650 B, 680; primo 3, 93, 99, 155, 168, 182, 209; forte 128.

9. הלוא — ‸ו 1, 4, 19, 50, 60, 70, 77, 80, 82, 83, 84, 85, 93, 94, 99, 100, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 144, 149, 154, 155, 158, 160, 168, 170, 174, 177, 181, 182, 187, 191, 223, 226, 227, 240, 244, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 270, 282, 286, 288, 601, 602, 680; primo 128, 209. צויתיך bis 125 — צוייתיך 162 — צויתיך 70, 149. תערוץ 93, 106, 112, 125, 136, 151, 174, 191, 257, 260. יהוה אלהיך ∾ עמך יהוה אלהיך 168. יהוה אלהיך — ידוה אלקיך (hic &c) 257.

10. ויצו — ויצו את 181. שוטרי 89, 257, 260, 264.

11. וצוו — ויצו 136. ‸את 244. העם — העם הזה 181. הכינו — *הכינו 77. צידה 20, 85, 108, 130, 172, 180, 182, 195, 252, 264, 271, 279, 282, 283, 286, 292, 300. בעוד — ‸ו 4. ‸ימים 50, 155. עוברים 89, 260, 264 — עוברי' 257. ‸הזה 80, 170, 252, 253, 257, 260. לבוא — ‸ו 1, 2, 70, 77, 80, 100, 108, 109, 111, 113, 125, 136, 139, 150, 155, 158, 160, 176, 177, 178, 187, 191, 223, 244, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 282, 283, 288, 292, 601, 602, 680. ‸אלהיכם 109. ‸נתן לכם 182. נותן 125, 257, 260, 264; primo 128; forte 84.

12. ולראובני — ‸ו 1° 196 — ולראבני 77, 109. המנשה — מנשה 136 — המנשי 177, 680.

13. ‸זכור ארת הדבר 196. זכור — ‸ו 77, 355; nunc 3. ‸לאמר יהוה 180. מניח — הניח 196. ‸לכם 2° 151.

14. נשיכם — ונשיכם 149, 162 — רק נשיכם 84. טפכם — טפיכם 125 — וטפכם 84, 150, 196, 198, 223, 680; primo 130, 168. ומקניכם — ‸י 50, 151, 253, 257, 260. ‸אשר 223. לכם nunc להם 246. משה — יהוה *** משה 128. חמשים ‸150 — חמושים 1, 93, 111, 149, 253, 257, 260, 355; primo 168. גבורי — ‸ו 77, 82, 108, 170, 172, 177, 182, 270, 292. גבורי' — כל גיבורי למלחמה כל 70. החיל — *החיל 113 — חיל 196. אותם — ‸ו 1, 2, 18, 50, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 100, 108, 109, 111, 113, 144, 150, 151, 155, 170, 174, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 210, 223, 244, 246, 250, 251, 254, 277, 659 F, 680; primo 209 — אתכם primo 136.

15. יניה 257. ‸יהוה 1° 150. המה — הם 70, 160, 191, 196, 227, 244, 246, 271 A, 288, 300, 602. ניתן 125, 226. להם — לכם 2, 70, 77, 85, 93, 109, 136, 139, 150, 151, 173, 180, 187, 191, 196, 244, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 271 A, 283 A, 288, 300, 601, 602, 680, 683 ס'; forte 128; nunc 113. ושבתם — ושבתם איש 198. לארץ fup. raf. 82 — אל ארץ 244. ירשתכם — ‸ם 101 — ירושתכם 1, 4, 20, 50, 77, 85, 125, 136, 151, 158, 162, 170, 174, 227, 251, 680; primo 155, 168; forte 128 — ירושתם 70 — ירושתכם אשר נתן יהוה לכם 196. וירישתם 109, 136, 257, 262, 271, 286, 292. ‸אותה 82 — ‸ו 1, 2, 4, 50, 70, 77, 84, 85, 93, 94, 99, 100, 106, 108, 109, 113, 128,

עבד יהוה בעבר הירדן מזרח השמש : ויענו 16
את יהושע לאמר כל אשר צויתנו נעשה ואל
כל אשר תשלחנו נלך : ככל אשר שמענו אל 17
משה כן נשמע אליך רק יהיה יהוה אלהיך עמך
כאשר היה עם משה : כל איש אשר ימרה 18
את פיך ולא ישמע את דבריך לכל אשר תצונו
יומת רק חזק ואמץ :

CAP. II.

1 וישלח יהושע בן נון מן השטים שנים אנשים
מרגלים חרש לאמר לכו ראו את הארץ ואת
יריחו וילכו ויבאו בית אשה זונה ושמה רחב
2 וישכבו שמה : ויאמר למלך יריחו לאמר הנה
אנשים באו הנה הלילה מבני ישראל לחפר את
3 הארץ : וישלח מלך יריחו אל רחב לאמר
הוציאי האנשים הבאים אליך אשר באו לביתך
4 כי לחפר את כל הארץ באו : ותקח האשה
את שני האנשים ותצפנו ותאמר כן באו אלי
5 האנשים ולא ידעתי מאין המה : ויהי השער
לסגור בחשך והאנשים יצאו לא ידעתי אנה
הלכו האנשים רדפו מהר אחריהם כי תשיגום :
6 והיא העלתם הגגה ותטמנם בפשתי העץ
7 הערכות לה על הגג : והאנשים רדפו אחריהם
דרך הירדן על המעברות והשער סגרו אחרי
8 כאשר יצאו הרדפים אחריהם : והמה טרם
9 ישכבון והיא עלתה עליהם על הגג : ותאמר
אל האנשים ידעתי כי נתן יהוה לכם את
הארץ וכי נפלה אימתכם עלינו וכי נמגו כל
10 ישבי הארץ מפניכם : כי שמענו את אשר
הוביש יהוה את מי ים סוף מפניכם בצאתכם
ממצרים ואשר עשיתם לשני מלכי האמרי אשר
בעבר הירדן לסיחן ולעוג אשר החרמתם אותם :
11 ונשמע וימס לבבנו ולא קמה עוד רוח באיש
מפניכם כי יהוה אלהיכם הוא אלהים בשמים
12 ממעל ועל הארץ מתחת : ועתה השבעו נא לי
ביהוה כי עשיתי עמכם חסד ועשיתם גם אתם
עם בית אבי חסד ונתתם לי אות אמת :
13 והחיתם את אבי ואת אמי ואת אחי ואת אחותי

VARIÆ LECTIONES.

136, 139, 144, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 162, 168, 170, 172, 173, 174, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 223, 227, 240, 244, 246, 249, 250, 288, 356, 357, 602, 657, 659 F, 680; nunc 3. מזרח השמש — מזרחה שמש 244.

16. יהושע — יהושע בן נון 85. כל 1° — ככל 84, 109, 151, 191, 196, 244, 271 A, 288, 300, 601, 602, 680. צויתנו — צויתנו ה 149. ואל — ואת 196. ^אשר 2° 162 — צויתנו 70 — ציויתנו 128. תשלחנו — תצוינו 680.

16, 17. רק - - (8) - - נלך^ 70.

17. Ante hoc comma 16 lit. eraf. 173. ככל — כל 136. נשמע fup. raf. 187. רק יהוה^ 84. יהיה^ 171. ∞ יהיה יהוה יהוה יהיה 181.

18. כל איש^ 254. כל forte bis 90. את 2° — אל 1, 109, 149, 160, 223, 257, 260, 264, 601 marg. 602, 650 B; primo 136. לכל primo וכל 4. דבריך — י^ 136, 149, 155, 181, 223, 250. יומת — ו^ 70 —— תצונו — תצוינו 109, 187 — צויתנו 196. ימורת 300.

1. יהושע — יהושע יש 187 — יהוש*ע 174. בן bis 244. בן נון^ 70, 80. השיטים 257, 260. מרגלי׳ 257. חרש fup. raf. 173. ראו — וראו 18, 109, 125, 136, 153, 187, 196, 198, 246, 257, 294; nunc 182. ואת — ו^ 76, 174, 182, 209. ירחו 2, 50, 70, 95, 109, 150, 181, 195, 288, 659 F. ∞ וילכו ויבאו ויבואו וילכו 95. זונה^ 76, 180 — זנה 18, 60, 111.

2. ירחו 50, 70, 85, 109, 125, 150, 181, 196, 288, 659 F. אנשים — האנשים 109, 178. באו — מרג באו 196. הנה 2° fup. raf. 82. לחפור 50, 95, 125, 151, 170, 226, 244, 257, 260; primo 128, 168.

3. וישלח מלך יריחו fup. raf. 139. מלך — למלך 111. ירחו 70, 85, 125, 181, 288, 659 F. הוציאי — ו^ 154 — הוצאו primo 77 — הוציאו 84, 196. האנשים — את האנשים 70, 76, 136. הבאים אליך אשר fup. raf. 102. אליך — הלילה אליך 109. לביתך — י^ 283 — לביתיך 257, 260, 282 — ותקח לביתך 107. כל^ לחפור 109, 151, 174, 244, 260; primo 128 — לחפו׳ 257. 84, 294.

4. את^ 171. שני^ 94 — השני 196. האנשים — האנשים הבאים אליך 80. האנשים - - - ותאמר^ 107. בן באו אלי fup. raf. 155. ולא — ו^ 1.

5. לסגור — ו^ 1, 2, 4, 18, 19, 50, 76, 77, 80, 82, 83, 85, 89, 93, 94, 95, 100, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 128, 144, 151, 154, 158, 168, 174, 176, 177, 181, 182, 187, 191, 196, 210, 223, 225, 227, 228, 240, 244, 246, 249, 251, 253; primo 173. בחושך 257, 260. והאנשים — ו^ 18. לא — ולא 18, 77, 95, 99, 150, 160, 174, 177, 181, 187, 196, 249, 257, 288, 294, 601, 602; primo 168, 191; forte 139 — לא* 2, 82. אנה — אנא 170. אחריהם^ 150. תשיגום — ו^ 18, 76, 100, 111, 150, 151, 171, 191, 250, 253, 260, 264; nunc 149.

6. והיא — והוא 249. העלתם primo התעלתם 77. בפשתי העץ fup. raf. 128. ותטמנם — ת primo ט 99 — מנם

182^. בפשתי — כפשתי 101. העץ - - - הגג fup. raf. 155. הערכות — ו^ 77, 93, 100; nunc 3 — הערוכות 1, 4, 19, 76, 111, 136, 150, 151, 162, 170, 174, 176, 177, 181, 196, 224, 227, 253, 257, 260; primo 139 — הערוכת 18, 85, 106, 109, 177, 270. לה^ 170.

7. על — עד 18, 50, 93, 102, 107, 136, 151, 153, 154, 198, 257, 260, 300; forte 67, 95. המעברות — ו^ 77, 226, 270. והשער — והדרך 18. אחרי^ 180, 244. כאשר — כ^ 1, 109, 177, 277 marg. 300 — א כאשר 262, 355. הרודפים 108, 125, 181, 226, 257, 260, 262, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 292.

8. עלתה^ 175, 176 — bis 223 — עליתה 253. עליהם — ם fup. raf. 128 — אלהם 18, primo 177.

9. אימתכם — י^ 77, 151. וכי 2° — ו^ 136 — וגם 177. נמוגו 70, 77, 95, 109, 111, 125, 151, 174, 177, 181, 196, 226, 244, 257, 260, 262; primo 168. יושבי 70, 77, 83, 89, 95, 109, 111, 125, 170, 174, 253, 257, 260; primo 168. מפניכ׳ 257.

10. שמעו 136. שמענו - - הוביש fup. raf. 102. הוביש — ו^ 77, 151, 254, 270. את 2° fup. raf. 2. מי ים — מים 182 — מי 151. מפניכם — מפניהם 136 — על פניכם 150; forte 85. ממצרים^ 84. האמורי 257, 260. לסיחון 1, 19, 50, 60, 70, 77, 80, 84, 85, 89, 95, 100, 106, 107, 108, 109, 112, 136, 139, 151, 158, 162, 170, 173, 174, 176, 187, 196, 240, 244, 246, 252, 253, 254, 257, 260, 359; primo 128, 168, 209, 355, 358. אותם — ו^ 1, 4, 18, 50, 76, 77, 80, 82, 83, 84, 85, 89, 93, 95, 100, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 160, 162, 168, 170, 172, 174, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 187, 195, 196, 210, 223, 244, 246, 249, 253, 264, 270, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 292, 601, 602.

11. וימס — ונמס 4. לבבינו 1, 4, 60, 70, 80, 84, 106, 107, 109, 111, 125, 136, 150, 162, 177, 178, 181, 187, 195, 196, 225, 226, 227, 244, 246, 257, 260, 262. רוח^ 113, 170 — bis 109. באיש primo כאיש 244 — בנו 109. אלהים — האלהים 90, 109, 196.

12. השבעה 18. נא^ 177. נא לי fup. raf. 102. עם — אל fup. raf. 2. גם — ג חסד - - - - - ועשיתם^ 242. 70. ונתתם primo ונתתי 150.

13. והחייתם 1, 18, 19, 50, 60, 70, 76, 77, 80, 84, 85, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 151, 154, 162, 174, 176, 177, 182, 187, 196, 226, 227, 228, 244, 253, 257, 260, 282; primo 113, 128, 168. ואת אחותי — אחותי 173. אחי — אחי ואת אחותי ואת^ 4. אחיתי fin. lin. 155. ואת 3° — וא 84. ואת אחותי ואת אחיותי — אחיותי 77 — אחתי אחיותי — ו^ 151 — אחיותי 1, 50, 76, 80, 89, 93, 95, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 125, 136, 145, 150, 160, 170, 174, 176, 177, 187, 195, 209, 210, 240, 244, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 288, 602, 659 ק׳; primo 128, 168; forte 155 — אחוותי 19, 162 — אחיתי 196, 223, 251. אשר^ 244. להם אשר — בית אבי 18, 107. נפשתינו — י^ 252 — נפשותינו ס־ 70, 84, 95, 106, 109, 125, 251, 253, 257, 260, 262, 292.

13, 14. נפשתינו^ - - - האנשים 18-.

ואת כל אשר להם והצלתם את נפשתינו
14 ממות : ויאמרו לה האנשים נפשנו תחתיכם
למות אם לא תגידו את דברנו זה והיה בתת
יהוה לנו את הארץ ועשינו עמך חסד ואמת :
15 ותורדם בחבל בעד החלון כי ביתה בקיר החומה
16 ובחמה היא יושבת : ותאמר להם ההרה לכו
פן יפגעו בכם הרדפים ונחבתם שמה שלשת
ימים עד שב הרדפים ואחר תלכו לדרככם :
17 ויאמרו אליה האנשים נקים אנחנו משבעתך
18 הזה אשר השבעתנו : הנה אנחנו באים בארץ
את תקות חוט השני הזה תקשרי בחלון אשר
הורדתנו בו ואת אביך ואת אמך ואת אחיך
19 ואת כל בית אביך תאספי אליך הביתה : והיה
כל אשר יצא מדלתי ביתך החוצה דמו בראשו
ואנחנו נקים וכל אשר יהיה אתך בבית דמו
20 בראשנו אם יד תהיה בו : ואם תגידי את
דברנו זה והיינו נקים משבעתך אשר השבעתנו :

21 ותאמר כדבריכם כן הוא ותשלחם וילכו ותקשר
22 את תקות השני בחלון : וילכו ויבאו ההרה וישבו
שם שלשת ימים עד שבו הרדפים ויבקשו
23 הרדפים בכל הדרך ולא מצאו : וישבו שני
האנשים וירדו מההר ויעברו ויבאו אל יהושע בן
24 נון ויספרו לו את כל המצאות אותם : ויאמרו
אל יהושע כי נתן יהוה בידנו את כל הארץ וגם
נמגו כל ישבי הארץ מפנינו :

CAP. III.

1 וישכם יהושע בבקר ויסעו מהשטים ויבאו עד
הירדן הוא וכל בני ישראל וילנו שם טרם
2 יעברו : ויהי מקצה שלשת ימים ויעברו השטרים
3 בקרב המחנה : ויצוו את העם לאמר כראתכם
את ארון ברית יהוה אלהיכם והכהנים הלוים
נשאים אתו ואתם תסעו ממקומכם והלכתם
4 אחריו : אך רחוק יהיה ביניכם ובינו כאלפים

VARIÆ LECTIONES.

14. לה‸ 76. נפשינו 4, 18, 70, 76, 80, 84, 89, 95, 100, 106, 107, 108, 109, 111, 136, 139, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 174, 177, 181, 196, 244, 226, 249, 250, 251, 252, 257, 260. תחתיכם ‸י — 128. למות‸ 144. תגידו — תגידי 60, 85, 109, 111, 158, 170, 172, 196, 210, 257, 260; primo 150; forte 100; nunc 93, 225. דברנו — נו‸ 182 — דברינו 4, 18, 60, 76, 77, 80, 84, 89, 93, 95, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 154, 155, 162, 175, 177, 178, 180, 196, 226, 244, 246, 253, 257, 260. זה‸ 196. את הארץ — את הירדן הארץ 182.

15. ותורדם — ותרדם 84, 94, 158, 240, 270 — ותורידם 1, 4, 18, 19, 60, 70, 76, 80, 95, 106, 107, 108, 110, 125, 136, 139, 155, 174, 181, 187, 196, 210, 226, 250, 253, 257, 260, 264, 282, 283; primo 113, 168 — ותרידם 77, 109, 111, 150, 180. ביתה — י‸ 173. החומה — ו‸ 111, 187 — forte החלון 77. ובחומה 1, 2, 3, 4, 18, 19, 20, 50, 60, 67, 70, 76, 80, 82, 83, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 128, 130, 136, 139, 144, 149, 150, 151, 154, 155, 160, 162, 168, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 244, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 292, 601, 602, 664. יושבת — ו‸ 1, 18, 50, 60, 76, 80, 84, 93, 94, 99, 107, 108, 109, 136, 154, 155, 158, 180, 181, 182, 187, 225, 228, 250.

16. בכם — לכם 136. הרדפים — 1° הרודפים 257, 260, 262. ונחבתם — ונחבאתם 50, 60, 70, 76, 100, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 136, 150, 181, 187, 196, 198, 226, 227, 253, 257, 260, 360 — ונחביתם 178. שמה‸ 76, 80, 111. שלשת — שלושת 257, 260 — שלשים 18. ימים‸ 50. שוב 1, 4, 19, 20, 50, 60, 70, 77, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 128, 130, 136, 139, 144, 150, 151, 154, 160, 162, 168, 170, 172, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 191, 195, 196, 209, 210, 223, 225, 227, 228, 242, 244, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 270, 271, 278, 282, 283, 288, 292, 601, 602; primo 155; nunc 149. הרדפים — 2° הרודפים 257, 260, 262 — כל הרדפים 76. לדרככם — לדרכיכם 1, 110, 196 — לדרכם 109, 136.

17. ויאמרו — ויאמר 173, 178. נקיים 1, 18, 50, 60, 70, 76, 77, 80, 85, 95, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 155, 162, 170, 174, 176, 177, 181, 187, 191, 196, 198, 210, 226, 244, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 271 A, 288, 360, 601, 602; primo 100, 128. משבעתך — משבועתך* — 1 משבועתך 19, 70, 76, 84, 85, 93, 95, 99, 100, 109, 111, 112, 125, 136, 150, 162, 168, 174, 187, 196, 226, 246, 253, 257, 260, 271 A; primo 90, 128 — משבעתיך 77. הזה‸ 76, 177, 181, 252 — הזאת 182, 294.

18. באים‸ 82. השני bis 150. הזה‸ 77. תקשרי‸ 76. בחלון — עד החלון forte 4. הורדתנו — הרדנו 80 — הורדתינו 177 — הרדתנו 18. ואת — 1° ו‸ 84, 106, 109, 111, 136, 155, 177, 240. ואת אחיך‸ 85. אחייך 181.

19. ביתיך 109, 125, 257, 260, 262. דמו -- (7) -- בראשו‸ 85, 252. בראשו primo בראשנו 173. נקיים 1, 4, 18, 50, 60, 70, 76, 77, 80, 95, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 150, 151, 155, 158, 162, 174, 176, 177, 181, 182, 187, 196, 198, 210, 240, 244, 249, 251, 253, 257, 260, 278, 282, 283, 288, 292, 360, 601, 602; primo 128, 168. וכל — משבעתך וכל 70.

יהיה — יצא 18. דמו — 2° ואת דמו 80. בראשינו 4, 93, 95, 108, 109, 111, 136, 153, 158, 196, 244, 246, 253, 257, 260.

20. תגידי — לא תגידי 80 — תגדי 77 — תגידו forte 70. דברנו ‸ 178 — דברינו דברינו 84 — דברינו 1, 4, 70, 80, 85, 93, 108, 109, 111, 125, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 162, 170, 181, 187, 195, 196, 225, 226, 244, 246, 253, 257, 260, 264, 271 A, 288, 602. זה‸ 195. והינו 144, 260. נקיים 1, 4, 18, 20, 50, 60, 70, 76, 77, 80, 85, 95, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 151, 155, 162, 174, 176, 181, 187, 196, 198, 240, 251, 252, 253, 257, 260, 278, 360; primo 2, 128, 209. משבעתך — משבועתך 1, 19, 50, 70, 76, 84, 85, 93, 95, 100, 109, 112, 128, 136, 144, 151, 154, 162, 170, 174, 181, 182, 187, 196, 246, 253, 257, 260 — משבעתך הזה 254.

21. כדבריכם — את דבריכם 80 — י‸ 84. כן‸ 109. וילכו ותשלחם‸ 253. ותשלחם — ותשלחו 187. וילכו‸ 84. ותקשר — ותקשור 89, 109, 125, 136, 174, 244, 257, 260 — קש sup. ras. 128. השני — חוט השני 109, 264; primo 227.

21, 22. וילכו - - - - ותקשר‸ 70.

22. ויבאו‸ 128 — ויבואו 125 — ובאו 170. שם‸ 70. הרדפים 1°‸ 70 — הרודפים 257, 260, 262. הרדפים 2° — הרודפים 257, 260. מצאנו 107.

23. וישובו 174, 177, 244, 253, 257, 260; primo 182. האנשים — הרדפים 18. מההר — ההרה 84. המצאות — ו‸ 18, 60, 94, 111, 136, 144, 154, 187, 191, 195; primo 3; nunc 149, 168 — המוצאית 70, 89, 107, 108, 110, 162, 174, 249, 253, 257, 260 — המוצאת 178. אותם — ו‸ 1, 2, 4, 18, 50, 60, 70, 76, 77, 80, 82, 83, 84, 93, 94, 95, 99, 106, 107, 108, 110, 111, 113, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 168, 170, 172, 174, 177, 182, 187, 195, 196, 223, 226, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 288, 601, 602; primo 3.

23, 24. בן‸ -- (9) -- יהושע 181.

24. אל — א sup. ras. 155. כי bis 106. בידינו 4, 70, 77, 80, 84, 93, 108, 109, 111, 112, 125, 136, 158, 162, 168, 174, 177, 187, 196, 244, 246, 253, 257, 260, 264, 271 A, 288, 601, 602; primo 128, 155. כל 1°‸ 151, 294. וגם — וכי 95. נמוגו 70, 77, 84, 89, 111, 125, 170, 174, 196, 244, 257, 260; forte 139. כל‸ 93, 109, 196, 240. יושבי 19, 70, 77, 83, 139, 174, 253, 257, 260.

1. וילינו 70, 77, 89, 93, 99, 100, 112, 113, 139, 150, 155, 158, 175, 176, 226, 227, 253, 260, 262, 264; primo 128, 168; forte 2, 67. טרם — טר' 257. יעבורו 70, 253, 257, 260, 264.

2. שלשת bis 99. השטרים — השוטרים 157, 260, 264.

3. ויצוו primo יצוו 209. את — 1° אל 154. כראתכם — כראותכם 89, 154, 162, 168, 174, 226, 227, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 659 F; primo 139 — בראות 70 — בראתכם 176, 182. והכהנים — ו‸ 1. הלוים — והלוים 1, 174, 187, 198, 225, 264 — והלוי' 257. והלויים 260 — נשאים — נושאים 77, 144, 260, 264 — שאי sup. ras. 173 — נושאי' 257. אתו — אותו 257, 260; primo 70 — אתון 150. תסעו — ת sup. ras. 112 — תשאו 198. ממקומכם — ו‸ 77, 99, 113, 150, 176, 249 — ממקומכיכם primo 173. והלכת' 257.

3—6. כל -- (43) -- גבעת sup. ras. constipatè 128.

4. ביניכם — בניכם 249. ובינו‸ 253 — י‸ 174, 178 — וביניו 1, 70, 77, 89, 113, 153, 155, 162, 182, 209, 210, 246, 249, 250,

אמה במדה אל תקרבו אליו למען אשר תדעו
את הדרך אשר תלכו בה כי לא עברתם בדרך
5 מתמול שלשם : ויאמר יהושע אל העם התקדשו
6 כי מחר יעשה יהוה בקרבכם נפלאות : ויאמר
יהושע אל הכהנים לאמר שאו את ארון הברית
ועברו לפני העם וישאו את ארון הברית וילכו
7 לפני העם : ויאמר יהוה אל יהושע היום הזה
אחל גדלך בעיני כל ישראל אשר ידעון כי כאשר
8 הייתי עם משה אהיה עמך : ואתה תצוה את
הכהנים נשאי ארון הברית לאמר כבאכם עד
9 קצה מי הירדן בירדן תעמדו : ויאמר יהושע
אל בני ישראל גשו הנה ושמעו את דברי יהוה
10 אלהיכם : ויאמר יהושע בזאת תדעון כי אל חי
בקרבכם והורש יוריש מפניכם את הכנעני ואת
החתי ואת החוי ואת הפרזי ואת הגרגשי והאמרי
11 והיבוסי : הנה ארון הברית אדון כל הארץ עבר
12 לפניכם בירדן : ועתה קחו לכם שני עשר איש
משבטי ישראל איש אחד איש אחד לשבט :
13 והיה כנוח כפות רגלי הכהנים נשאי ארון יהוה
אדון כל הארץ במי הירדן מי הירדן יכרתון המים
14 הירדים מלמעלה ויעמדו נד אחד : ויהי בנסע
העם מאהליהם לעבר את הירדן והכהנים נשאי

15 הארון הברית לפני העם : וכבוא נשאי הארון
עד הירדן ורגלי הכהנים נשאי הארון נטבלו
בקצה המים והירדן מלא על כל גדותיו כל
16 ימי קציר : ויעמדו המים הירדים מלמעלה קמו
נד אחד הרחק מאד באדם העיר אשר מצד
צרתן והירדים על ים הערבה ים המלח תמו
17 נכרתו והעם עברו נגד יריחו : ויעמדו הכהנים
נשאי הארון ברית יהוה בחרבה בתוך הירדן
הכן וכל ישראל עברים בחרבה עד אשר תמו
כל הגוי לעבור את הירדן :

CAP. IV.

1 ויהי כאשר תמו כל הגוי לעבור את הירדן ס
2 ויאמר יהוה אל יהושע לאמר : קחו לכם מן העם
שנים עשר אנשים איש אחד איש אחד משבט :
3 וצוו אותם לאמר שאו לכם מזה מתוך הירדן
ממצב רגלי הכהנים הכין שתים עשרה אבנים
והעברתם אותם עמכם והנחתם אותם במלון
4 אשר תלינו בו הלילה : ויקרא יהושע אל שנים
העשר איש אשר הכין מבני ישראל איש אחד
5 איש אחד משבט : ויאמר להם יהושע עברו
לפני ארון יהוה אלהיכם אל תוך הירדן והרימו

VARIÆ LECTIONES.

כאלפים 3, 4, 90, 262; primo 252. ובניו — ק' 251, 257, 651, 659
תקרבון — תקרבו fup. raf. 2. אל תקרבו 162. כאפ כאלפים —
253, 257, 260. אשר 1° bis 70. תדעון — תדעו 187, 253, 257,
260. מתמול — ו ^ 1, 4, 93, 99, 113, 128, 150, 154, 172, 174,
195, 240, 249, 253, 602, 659 F — אשר ילכו תמול 187 — כתמול
videtur 176 — כתמל 149, 180. שלשום 3, 20, 70, 77, 85, 90,
94, 100, 101, 112, 128, 130, 139, 158, 174, 178, 209, 210, 240,
252, 253, 254, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 300 T, 664.

5. יהושע — יהוה 252. אל — אל כל 84. העם ^ 84 — כל העם 196.

6. ויאמר ^ 240. אל הכהנים bis 149. ועברו - - וישאו fup. raf. 155. ועברו forte יעברו 84. את 2° ^ 70, 153, 174, 195. הברית ^ וילכו 187. וילכו לפני fup. raf. 85.

7. היום הזה ^ 223. אחל גדלך — אחל תת גדלך 173. בעיני — ^ כל 1, 187, 196, 223, 226, 227, 228, 244, 288, 602. לעיני 82, 210. ישראל ^ 84. ידעו 257. הייתי ^ 178 — היתי 196.

8. הכהנים ^ 84. נושאי 257, 260. ארון — א fin. lin. 70. לאמר ^ 82 — לא fup. raf. 139. כבאכם — כבואכם 77, 150, 174 — בבואכם 70, 257, 260 — בבאכם 112; primo 99 — כבאם primo 158. תעמדו — תעברו 253.

9. גשו — גשו נא — 1 גושו 174. ארת primo אל 82. דברי ^ 187 — י ^ 84.

10. והוריש 84, 173, 187; forte 70. יוריש 77, 155 — יריש 257. מפניכם ^ 70. ואת 1° — ו ^ 70. החיתי 174. ^ החוי ואת — והאמרי 174. הפריזי 70, 89, 174, 257, 260, 264, 282, 283. ו ^ 113 — והאמירי 174, 260, 264. והיבסי 77, 150, 154.

11. הנה — והנה 257, 260. אדון — ארון 283. עובר 77, 240, 251, 253, 257, 260. 11 — 13. הארץ - - (25) - - עבר ^ 180.

12. שני — שנים 84, 150, 153, 176, 253, 257, 260, 264; forte 139 — שני* 174. עשר ^ 226. משבטי — ב ^ 84 — משבט 154 marg. ישראל — אישראל 253. אחד 1° ^ 70. איש אחד 2° ^ 128. לשבט — משבט 1, 228, 246, 271 A, 288.

13. והיה — ויהי 1, primo 150. כנוח — ו ^ 99 — בנוח 70, 257, 260. כפות רגלי fup. raf. 90. הכהנים — האנשים הכהנים 162. נושאי 253, 257, 260. מי — ומי 198. הירדן 2° ^ 150. המים ^ 162 — והמים 253, 257, 260. היורדים 100, 174, 176, 249, 253, 257, 260, 262. מלמעלה — למעלה 187.

14. בנסוע 70, 89, 174, 253, 257, 260. מאהליהם — י ^ 70. לעבור 70, 102, 150, 154, 158, 162, 174, 253, 257, 260. נושאי 253, 257, 260, 264. הארון — ו ^ 77 — fup. raf. 155.

15. וכבוא — וכבא 4, 77, 93, 100, 113, 128, 150, 155, 158, 174, 182, 210, 249, 257, 264 — ובבוא 112 — ובבא 254 — ובבואי 176, 257, 260; primo 99 — ו fup. raf. 139. נושאי 257, 260. הארון 1° et 2° — ו ^ 144, 187. עד - - הכהנים fup. raf. 155. גדתיו 257, 260. נושאי — נ ^ 70 — נשאי 2° — את — עד 174. 1, 2, 3, 77, 82, 85, 99, 100, 112, 154, 155, 168, 209, 210, 226, 246, 254, 270.

16. היורדים 144, 174, 240, 253, 257, 260. הרחיק 187. באדם — מאדם 1, 84, 85, 89, 93, 99, 149, 153, 174, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 650 H, 659 ק'; primo 150, 158; forte 128 — כאדם 195. מצד bis 112. והיורדים 100, 139, 144, 154, 174, 253, 257, 260. על — עד 77, 149, 154, 262. ים 1° — הים 93, 145. הערבה ים ^ 70. עברו — עמדו 90, 128. ירחו 70.

17. נושאי 257, 260. הארון — ה ^ 150, 270, 650 B — ו ^ 162. את הארון — 227. ברית ^ 650 B. וכל bis 90. ישראל - - - אשר fup. raf. 112. עברים — עוברים 144, 257, 260 — עמדים 4, 187. עד *** — עד 4. עד אשר תמו כל הגוי — עד תום כל העם 650 B. לעבור — ו ^ 1, 2, 3, 67, 77, 84, 89, 93, 99, 102, 130, 144, 149, 150, 155, 158, 160, 162, 168, 172, 176, 182, 187, 195, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 262, 270, 271, 282, 283, 288, 300 T, 601, 602, 664; primo 90, 128. לעבור את הירדן ^ 4.

1. ויהי - - (6) - - הירדן ^ 85, 150, 242, 252. תמו כל הגוי — תם כל העם 659 B. לעבור — ו ^ 1, 3, 4, 77, 93, 99, 101, 154, 155, 162, 168, 176, 180, 195, 246, 249, 253, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286; nunc 209. Inter הירדן et ויאמר nullum fpatium; 1, 4, 70, 77, 84, 113, 128, 130, 139, 173, 174, 195, 240, 257, 260, 270, 282, 545, 657, 664.

2. עשר — א עשר 130. איש אחד 2° ^ 90, 209, 240. משבט — לשבט 150.

3. וצוו — ויצוו 100; primo 77. אותם 1° — ו ^ 1, 2, 77, 82, 84, 89, 93, 99, 100, 113, 130, 139, 149, 150, 155, 160, 172, 174, 178, 182, 187, 195, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 288, 602; primo 128. הכין — י ^ 187, 246, 257, 260, 264, 270. אבנים — בנים fup. raf. 90. והעברתם — ה ^ 180. אותם 2° — ו ^ 1, 2, 77, 82, 84, 89, 93, 99, 100, 112, 113, 139, 149, 150, 155, 158, 160, 174, 187, 240, 249, 251, 253, 260, 288, 602; primo 3, 128. אותם 3° — ו ^ 77, 93, 100, 113, 139, 149, 150, 155, 158, 162, 172, 174, 195, 249, 251, 253, 260; primo 3, 128 — אתם אתם 99. אשר bis 4. תלינו ^ 70 — י ^ 187 — תלונו primo 84. בו — בו *ע 1.

4. יהושוע 174. העשר fup. raf. 112 — ה ^ 85. איש 1° ^ 89, 102. איש אחד 2° ^ 77, 240. אחד 2° ^ 70.

5. ארון ^ 77, 101 — הארון 226 — ארון ברית 602. אבן אחת — אבן אחד 226. שכמו — שכמו מ 198. אב' אח' — 257. בני ^ 100, 174, 198, 252, 271 A, 300 — fup. raf. 102. שבטי ^ 70. למספר — ל ^ 82.

לכם איש אבן אחת על שכמו למספר שבטי
6 בני ישראל : למען תהיה זאת אות בקרבכם
כי ישאלון בניכם מחר לאמר מה האבנים האלה
7 לכם : ואמרתם להם אשר נכרתו מימי הירדן
מפני ארון ברית יהוה בעברו בירדן נכרתו מי
הירדן והיו האבנים האלה לזכרון לבני ישראל
8 עד עולם : ויעשו כן בני ישראל כאשר צוה
יהושע וישאו שתי עשרה אבנים מתוך הירדן
כאשר דבר יהוה אל יהושע למספר שבטי בני
ישראל ויעברום עמם אל המלון וינחום שם :
9 ושתים עשרה אבנים הקים יהושע בתוך הירדן
תחת מצב רגלי הכהנים נשאי ארון הברית ויהיו
10 שם עד היום הזה : והכהנים נשאי הארון
עמדים בתוך הירדן עד תם כל הדבר אשר צוה
יהוה את יהושע לדבר אל העם ככל אשר צוה
11 משה את יהושע וימהרו העם ויעברו : ויהי
כאשר תם כל העם לעבור ויעבר ארון יהוה
12 והכהנים לפני העם : ויעברו בני ראובן ובני
גד וחצי שבט המנשה חמשים לפני בני ישראל
13 כאשר דבר אליהם משה : כארבעים אלף
חלוצי הצבא עברו לפני יהוה למלחמה אל ערבות
14 יריחו : ביום ההוא גדל יהוה את יהושע בעיני
כל ישראל ויראו אתו כאשר יראו את משה כל
15 16 ימי חייו : ויאמר יהוה אל יהושע לאמר : צוה

את הכהנים נשאי ארון העדות ויעלו מן הירדן :
17 ויצו יהושע את הכהנים לאמר עלו מן הירדן :
18 ויהי בעלות הכהנים נשאי ארון ברית יהוה
מתוך הירדן נתקו כפות רגלי הכהנים אל החרבה
וישבו מי הירדן למקומם וילכו כתמול שלשם
19 על כל גדותיו : והעם עלו מן הירדן בעשור
לחדש הראשון ויחנו בגלגל בקצה מזרח יריחו :
20 ואת שתים עשרה האבנים האלה אשר לקחו
21 מן הירדן הקים יהושע בגלגל : ויאמר אל בני
ישראל לאמר אשר ישאלון בניכם מחר את
22 אבותם לאמר מה האבנים האלה : והודעתם
את בניכם לאמר ביבשה עבר ישראל את הירדן
23 הזה : אשר הוביש יהוה אלהיכם את מי הירדן
מפניכם עד עברכם כאשר עשה יהוה אלהיכם
24 לים סוף אשר הוביש מפנינו עד עברנו : למען
דעת כל עמי הארץ את יד יהוה כי חזקה היא
למען יראתם את יהוה אלהיכם כל הימים :

CAP. V.

1 ויהי כשמע כל מלכי האמרי אשר בעבר הירדן
ימה וכל מלכי הכנעני אשר על הים את אשר
הוביש יהוה את מי הירדן מפני בני ישראל עד
עברנו וימס לבבם ולא היה בם עוד רוח מפני
2 בני ישראל : בעת ההיא אמר יהוה אל יהושע

VARIÆ LECTIONES.

6. תהיה ^ 187. ישאלון — ישאלום 85. מחר — 85 ^ מחר את אבותם 145, 257 — אבתם 93, 253, 260, 264, 271, 282, 283, 300 — marg. add. את אבתיכם 182 — marg. add. את אבתם 149.

7. להם — ה sup. ras. 113. אשר — על אשר 250. ממי 84, 252. ברית — הברית 182. בעברו — 2 ^ ב 2° forte 89. לזכרון — ב 70 הירדן — בירדן sup. ras. 128. האלה ^ 240. — ו ^ 150.

8. ישראל 1° 70. וינחום - - (20) - - צוה sup. ras. 139. 77 שתים — 70 ושתים — שתי 84 ^ וישאו - - (9) - - יהושע 85, 93, 158, 162, 198, 227; forte 195 — שנים primo 174. דבר עשר — עשרה fin. lin. 112. מתוך — בתוך 253, 257, 260. ויעבירם — ויעברום 82 ^ למספר 70. יהושע 70. צוה — 1, 70, 89, 99, 150, 172, 173, 174; primo 168; forte 144 — וינחום 84, 162, 226 — ו ^ 180. ויעבירם — 77 ויעמדום 102, 180 — ויניחום 1, 4, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 149, 154, 168, 172, 174, 226, 249, 253, 257, 260, 264; primo 2, 113, 128 — ויניחם 150, 171. שם ^ 180.

8, 9. עמם - - (7) - - הקים sup. ras. 3.

9. בתוך הירדן ^ 253. מצב — מ sup. ras. 3. נושאי 144.

10. והכהנים — ים sup. ras. 100. נשאי — נשאים 85. הארון — הברית 70 — sup. ras. 155. עומדים 70, 77, 144. תם — תום 70, 89, 100, 174; primo 128. את — אל 1° — 4, 70, 100, 257, 260, 264; primo 139. העם 1° — כל העם 70. משה את ^ 70. את — אל 2° — 249, 250. העם 2° — משה — יהוה 20. העם 77. ויעבורו 154.

11. לעבור — ו ^ 1, 77, 89, 93, 94, 100, 150, 155, 158, 162, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 226, 246, 251, 253, 257, 260, 264, 282 — ור sup. ras. 128, 139. ויעבור 174. לפני — לפני העם יהוה העם 158.

12. חמושים 1, 70, 93. בני 2° ^ 93. משה ∞ אליהם משה אליהם 89. אליהם — י ^ 1, 70, 77, 84, 85, 93, 99, 113, 139, 150, 172, 174, 176, 178, 182, 195, 249, 251, 252.

13. כארבעים — בארבעים 84, 85, 112, 226, 262; primo 3. חלוצי — ו ^ 99. הצבא — ה ^ 84, 89, 93, 168, 174, 176, 182, 240 — sup ras. 139. ירחו 85, 113, 182, 288 — יר*חו 3.

14. גידל 70. את — אל 1° — 4. בעיני כל ישראל ^ 180. ויראו 77, 93. ישראל — ישרא ישראל 93. כל — בני 1° — 70. 150, 173, 174; primo 2, 82, 128, 168. אותו 70, 89, 102.

15. ויאמר יהוה sup. ras. 3. אל — את 84.

16. צוה — ה ^ 182. נשאי — י ^ 70. ארון — את ארון 1, 150, 175. ארון — *ארון 175. העדות — ו ^ 77, 150, 154, 180 — העדות* 174.

17. Com. ^ 176, 240. יהושע — יה sup. ras. 128. לאמר sup. ras. 173. מן — את 226.

18. בעלות — ו ^ 84 — בעלות 77, 112, 149, 195, 246, 249, 250, 251, 659 ק׳; primo 128. נושאי 77, 226. נתקו הירדן sup. ras. 155. וישבו — וישובו 85, 113, 251 — וישבו המים 198. למקומם — ו ^ 1, 77, 154, 178. כתמול — ו ^ 1, 2, 4, 82, 93, 99, 112, 113, 149, 150, 154, 168, 172, 174, 178, 240, 253, 257, 260, 270, 288 T, 659 F. שלשום 20, 67, 70, 77, 85, 90, 101, 130, 139, 144, 158, 178, 210, 226, 242, 249, 250, 254, 264, 271, 282, 283, 288, 300 T, 602; primo 3, 209; nunc 182. גדתיו 1, 2, 3, 77, 82, 84, 85, 93, 94, 99, 100, 113, 149, 154, 160, 168, 175, 182, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 288, 601; nunc 209.

19. בעשור — ו ^ 1, 144, 246. בקצה — מקצה 149. ירחו 70, 85, 288, 659 F.

20. ואת primo ואל 128. עשרה sup. ras. 82. לקחו — את יהושע — יהושע sup. ras. 139. הקים — תקים 150. חו — 77 יהושוע 70.

21. ויאמר — ויאמר יהושע 113. ישראל — ישר׳ 257. אשר — ו ^ אבותם 77. את — אל 77. אם 154. כי אשר — 1, 3, 4, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 100, 112, 139, 149, 150, 154, 155, 168, 172, 174, 176, 182, 195, 240, 246, 249, 253, 257, 260; primo 128. 21, 22. לאמר - - - - - מה ^ 70.

22. ביבשה — אשר ביבשה 93. עבר — עברו 77.

23. את — ** את 93 ^ את 102. סוף ∞ יהוה אלהיכם לים סוף הוביש — ו 2° — ו ^ 113 — ו eras. 3. לים סוף יהוה אלהיכם 77. עברנו — עברינו 112, 174, 246, 257, 260, 264, 282.

24. יד ^ 253. יהוה — אלהיכם 182 יהוה אלהיכם. היא — הוא 102, 145, 162, 178, 240; primo 100. אלהיכם — אלהינו 77.

1. כשמע — בשמע 174 — כשמוע 172. האמרי primo האמורי 154. ימה ^ 650 H. וכל bis 4. מלכי 2° ^ 113, 182, 650 H. הכנעני — הירדן 180. את אשר sup. ras. 3. את 1° ^ 82, 128. הוביש — ו ^ 67, 113, 240. עברנו — עברם 1, 77, 89, 93, 94, 112, 149, 174, 176, 203, 220, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 282, 301, 650 B, H, 659 ק׳; primo 85, 113, 128, 307, 356 — עבר׳ 257 — עברכם 150 — נו sup. ras. 2, 139. וימס — וימם 70. בם — בהם 93.

2. ההיא — ההוא 113, 170, 178, 196, 223, 249. אל יהושע יהוה sup. ras. 173. חרבות — ו ^ 264 — שני חרבות 665. צרים — צורים 1, 2, 4, 18, 19, 60, 70, 76, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 95, 100, 108, 109, 111, 112, 113, 125, 136, 139, 150, 151, 154, 155,

עשה לך חרבות צרים ושוב מל את בני ישראל
שנית : ויעש לו יהושע חרבות צרים וימל את 3
בני ישראל אל גבעת הערלות : וזה הדבר אשר 4
מל יהושע כל העם היצא ממצרים הזכרים כל
אנשי המלחמה מתו במדבר בדרך בצאתם
ממצרים : כי מלים היו כל העם היצאים וכל 5
העם הילדים במדבר בדרך בצאתם ממצרים
לא מלו : כי ארבעים שנה הלכו בני ישראל 6
במדבר עד תם כל הגוי אנשי המלחמה היצאים
ממצרים אשר לא שמעו בקול יהוה אשר נשבע
יהוה להם לבלתי הראותם את הארץ אשר
נשבע יהוה לאבותם לתת לנו ארץ זבת חלב
ודבש : ואת בניהם הקים תחתם אתם מל 7
יהושע כי ערלים היו כי לא מלו אותם בדרך :
ויהי כאשר תמו כל הגוי להמול וישבו תחתם 8
במחנה עד חיותם : ויאמר יהוה אל יהושע 9
היום גלותי את חרפת מצרים מעליכם ויקרא
שם המקום ההוא גלגל עד היום הזה : ויחנו 10
בני ישראל בגלגל ויעשו את הפסח בארבעה

11 עשר יום לחדש בערב בערבות יריחו : ויאכלו
מעבור הארץ ממחרת הפסח מצות וקלוי בעצם
12 היום הזה : וישבת המן ממחרת באכלם מעבור
הארץ ולא היה עוד לבני ישראל מן ויאכלו
13 מתבואת ארץ כנען בשנה ההיא : ויהי בהיות
יהושע ביריחו וישא עיניו וירא והנה איש עמד
לנגדו וחרבו שלופה בידו וילך יהושע אליו ויאמר
14 לו הלנו אתה אם לצרינו : ויאמר לא כי אני
שר צבא יהוה עתה באתי ויפל יהושע אל פניו
ארצה וישתחו ויאמר לו מה אדני מדבר אל
15 עבדו : ויאמר שר צבא יהוה אל יהושע של
נעלך מעל רגלך כי המקום אשר אתה עמד עליו
קדש הוא ויעש יהושע כן :

CAP. VI.

1 ויריחו סגרת ומסגרת מפני בני ישראל אין יוצא
2 ואין בא : ויאמר יהוה אל יהושע ראה נתתי
3 בידך את יריחו ואת מלכה גבורי החיל : וסבתם
את העיר כל אנשי המלחמה הקיף את העיר

VARIÆ LECTIONES.

158, 160, 170, 174, 175, 1 7 7, 178, 180, 181, 182, 191, 196, 223, 225, 228, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 288, 601, 602; primo 82, 110 — אליו צורים 107. וישב 84, 99. מול 20, 50, 60, 70, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 95, 100, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 151, 154, 155, 162, 168, 170, 174, 176, 177, 181, 182, 191, 195, 196, 223, 225, 226, 228, 249, 253, 257, 260, 282, 283, 288, 601, 602; primo 139, 209; forte : , 128, 172. את ^ 196. שנית ^ 90.

3. ויעש כן — ויעש 84. חרבות — ו ^ 250. צורים 1, 4, 18, 60, 70, 76, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 95, 107, 108, 111, 112, 113, 125, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 174, 175, 181, 191, 196, 223, 226, 244, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 270, 271 A, 288, 601, 602; primo 82, 110 — צור 109. ישראל ^ 107. אל primo את 70. הערלות — ו ^ 77.

4. כל העם ^ 178. היוצא 19, 60, 70, 77, 84, 85, 109, 110, 111, 113, 125, 136, 150, 151, 162, 174, 176, 182, 223, 226, 253, 257, 260, 264. כל 2° — וכל 70, 150. המלחמה ^ 70. בצאתם — בצאתכם 244.

5. מולים 70, 93, 95, 111, 112, 113, 136, 150, 168, 170, 196, 223, 270, 665. היו — היו בני ישראל 109. היוצאים 19, 70, 110, 111, 125, 150, 174, 196, 223, 253, 257, 260, 264. העם 2° ^ 182. הילודים 1, 4, 19, 95, 109, 110, 111, 125, 150, 181, 223, 257, 355; primo 168. בדרך sup. ras. 82. לא — ולא 77.

5, 6. כי -- (8) -- וכל sup. ras. 130.

6. כי ^ 76. ארבעים — ארבע fin. lin. 70. תום 2, 70, 89, 125, 136, 174; primo 50. כל ^ 107. הגוי forte העם 172 — הדור 70, 107, 150, 249 marg. 253, 257, 260, 337 — גוי sup. ras. 82, 741 — הגוי הדור 665. היוצאים 70, 125, 174, 249. נשבע 1° primo נשמע 150. יהוה -- (6) -- להם ^ 76, 180. להם — לנו 223 marg. הראותם — ו ^ 1, 4, 18, 19, 77, 84, 85, 93, 94, 95, 107, 109, 111, 136, 150, 154, 155, 162, 168, 176, 177, 181, 195, 196, 209, 223, 226, 240, 270 — ותם sup. ras. 139. יהוה 3° ^ 174. לאבותם ^ 70 — ו ^ 1, 2, 3, 18, 19, 50, 60, 76, 77, 82, 85, 89, 93, 94, 95, 102, 107, 108, 109, 111, 113, 136, 139, 149, 150, 151, 154, 155, 168, 170, 172, 174, 176, 181, 182, 195, 196, 210, 223, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 262, 264, 270; primo 128 — להם לאבותם 252. לנו — להם 18, 181, 223. חלב ^ 109.

7. ואת — ו ^ 282. בניהם — י ^ 180. אתם — אותם 99, 125, 154, 172, 177, 210, 240; primo 70, 173 — ם ^ 107. לא ^ 244. אותם — ו ^ 1, 4, 19, 20, 50, 76, 77, 84, 85, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 108, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 139, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 162, 168, 170, 172, 174, 175, 176, 177, 181, 182, 191, 195, 196, 223, 240, 244, 249, 251, 253, 260, 270, 288, 601, 602; primo 128.

8. להמול — ו ^ 1, 18, 19, 108 — להמול במחנה 665. וישבו bis 109. במחנה ^ 665. חיותם — ו ^ 1, primo 172.

9. אל יהושע היום sup. ras. 112. גלותי — ו ^ 77, 107, 108, 109, 196, 209, 253, 260. את ^ 125. מעליכם ^ 109 — ם ^ 101 — כ ^ 145. ויקרא bis 77. שם ^ 84 — את שם 18, 110. המקום הה sup. ras. 3. גלגל ^ 170.

10. בני ^ 252. בגלגל — כגלגל 107. הפסח — ח extens. sup. ras. 139. בארבעה — ה ^ 177 — בראשון בארבעה 4, 18, 93, 95, 107, 109, 110, 111, 136, 149, 155, 172, 181, 182, 223, 257, 260, 665; primo 250 — marg. add. בראשון 174, 249, 387. בערבות — ו ^ 18, 19, 76, 113, 174, 262, 270 — כערבות primo 84. ירחו 70, 109, 110, 125, 144 — יר*חו 3.

11. מעבור — את מעבור 162. ממחרת sup. ras. 130. וקלוי ^ 125 — קלוי 95 — וקלו 244.

12. וישבות 125, 174; primo 128. ממחרת ^ 240. מעבור הארץ — ארץ 70. היה עוד ∞ עוד 181. מעבור — ** 4. כנען ^ 162. ההיא — ההוא 3, 101, 113, 151, 170, 175, 178, 182, 196, 209, 249; primo 139.

13. בירחו 70. עיניו — עניו 181. עומד 70, 125, 181. שלופה — ו ^ 18. אליו ^ 223. לו nunc לא 178. אתה ^ 226. אם — א sup. ras. 77.

14. ויאמר לא — ויאמר שר צבא לו 107. לא — לו 18, 60, 84, 85, 89, 125, 151, 176, 220, 223, 226, 244, 300, 325, 350, 665; primo 110, 155; forte 82; nunc 4, 326 — לו לא 109 — לוא 257. אני ^ 665. שר ^ 109 — שר צר 181. ויפול 226, 262, 278, 292, 665. אל פניו ^ 196. אל 1° — על 18, 19, 50, 85, 93, 136, 154 marg. 180, 198, 253, 257, 260, 264, 301, 325, 337, 350, 665; forte 90 — א sup. ras. 128, 174. ארצה ^ 76. וישתחו sup. ras. 90. לו ^ 18. אל 2° — עם 246. עבדו — אדני 19.

15. יהוה ^ 252. אל sup. ras. 174. יהושע — ש sup. ras. 128. נעלך — נעליך 223, forte 174. רגלך — רגליך 77, 108, 158, 174, 196, 226, 279, 280 — חסר 659. עומד 19, 89, 100, 109, 125, 260 — ע*מר 128. עליו ^ 94, 223. קדש — קדוש 107, 150, 198, 257, 260 — אדמת קדש 70, 76, 244, 308, 665 — marg. add. אדמת 170 — אדמת קודש 95 — אדמות קדוש 253. הוא ^ 95. אל -- (15) -- כן sup. ras. 173.

1. סוגרת 60, 70, 108, 125, 149, 150, 181, 196, 244, 251, 253; primo 128. ומסוגרת 60, 70, 181, 196, 251; primo 128. מפני בני ישראל ^ 109. יוצא — ו ^ 20, 101, 107, 168, 177, 196 — יוציא 70 — יוצאת 19. בא — א sup. ras. 3.

Inter commata 1 et 2 est comma 27: ויהי יהוה את יהושע ויהי שמעו בכל הארץ : 149.

2. יהושוע 172. נתתי — נתתין 182. בידך ^ 240. ירחו 70, 144, 288, 659 F; nunc 3. גבורי — ו ^ 77, 99, 149, 162, 195, 209 — ואת כל גבורי 168 — גיבורי 70, 150 — גיברי 154.

3. וסבותם 70, 100, 174, 226, 257; primo 139. הקיף — י ^ 1, 2, 77, 90, 93, 99, 100, 112, 113, 128, 139, 154, 155, 160, 168, 175, 176, 195, 226, 253, 257, 260, 264, 288, 602. את 2° -- אחת sup. ras. 150. תעשה — תעשו nunc 182, 246. ששת — שבעת 271 A, 283 A, 288.

4 פעם אחת כה תעשה ששת ימים : ושבעה
כהנים ישאו שבעה שופרות היובלים לפני הארון
וביום השביעי תסבו את העיר שבע פעמים
5 והכהנים יתקעו בשופרות : והיה במשך בקרן
היובל בשמעכם את קול השופר יריעו כל העם
תרועה גדולה ונפלה חומת העיר תחתיה ועלו
6 העם איש נגדו : ויקרא יהושע בן נון אל הכהנים
ויאמר אלהם שאו את ארון הברית ושבעה כהנים
ישאו שבעה שופרות יובלים לפני ארון יהוה :
7 ויאמרו אל העם עברו וסבו את העיר והחלוץ
8 יעבר לפני ארון יהוה : ויהי כאמר יהושע אל
העם ושבעה הכהנים נשאים שבעה שופרות
היובלים לפני יהוה עברו ותקעו בשופרות וארון
9 ברית יהוה הלך אחריהם : והחלוץ הלך לפני
הכהנים תקעו השופרות והמאסף הלך אחרי
10 הארון הלוך ותקוע בשופרות : ואת העם צוה
יהושע לאמר לא תריעו ולא תשמיעו את קולכם
ולא יצא מפיכם דבר עד יום אמרי אליכם
11 הריעו והריעתם : ויסב ארון יהוה את העיר

הקף פעם אחת ויבאו המחנה וילינו במחנה :
12 וישכם יהושע בבקר וישאו הכהנים את ארון
13 יהוה : ושבעה הכהנים נשאים שבעה שופרות
היבלים לפני ארון יהוה הלכים הלוך ותקעו
בשופרות והחלוץ הלך לפניהם והמאסף הלך
14 אחרי ארון יהוה הולך ותקוע בשופרות : ויסבו
את העיר ביום השני פעם אחת וישבו המחנה
15 כה עשו ששת ימים : ויהי ביום השביעי וישכמו
בעלות השחר ויסבו את העיר כמשפט הזה
שבע פעמים רק ביום ההוא סבבו את העיר שבע
16 פעמים : ויהי בפעם השביעית תקעו הכהנים
בשופרות ויאמר יהושע אל העם הריעו כי נתן
17 יהוה לכם את העיר : והיתה העיר חרם היא
וכל אשר בה ליהוה רק רחב הזונה תחיה היא
וכל אשר אתה בבית כי החבאתה את המלאכים
18 אשר שלחנו : ורק אתם שמרו מן החרם פן
תחרימו ולקחתם מן החרם ושמתם את מחנה
19 ישראל לחרם ועכרתם אותו : וכל כסף וזהב
וכלי נחשת וברזל קדש הוא ליהוה אוצר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

4. כהנים — הכהנים 253, 257, 260; primo 174. שבעה ^ 101. שופרות — שפרות 85, 89, 154, 155, 172, 176, 210, 250, 270 — שופרת 99. היובלים — ו ^ 1, 85, 93, 99, 149, 155, 249; primo 130. הארון — ו ^ 1. השבעי 77. בשופרות — בשפרת 77 — בשפרות 1, 85, 155, 178.

5. והיה — ויהי 77. במשך בקרן ſup. raſ. 173. במשוך 77, 82, 94, 168, 226, 279, 282, 283, 284, 286. בקרן ^ 89. היובל בשמעכם — כשמעכם 20, 85, 144, 250, 253, 260, 270. — ו ^ 1, 89, 93, 112, 195, 246, 249, 250, 251, 253, 659 ק'; primo 209 — כ ^ 198. יריעו כל העם primo bis 82. גדולה — ו ^ 1, 94, 144. ועלו forte ויעלו 82. העם 2° — כל העם 99.

6. אליהם 84, 89, 100, 158, 174, 226, 262, 279, 283, 284, 286; primo 139, 144. את ^ 93 — אל 77. ושבעה — ושבעא 182. כהנים ^ 77. שבעה ^ 70. שופרות — שפרות 89, 93, 99, 155, 176, 250, 270; nunc 3 — שופרת 77. יובלים — ו ^ 155 — היובלים primo 154, 174 — *יובלים 195 — היבלים 180. ארון 2° — ארון ברית 182, primo 4.

7. ויאמרו — ויאמר 1, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 99, 149, 162, 171, 172, 174, 175, 176, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 288, 659 ק'; primo 2, 150, 168, 172, 176, 209. וסובו 70, 85, 150. והחלוץ — וץ ſup. raſ. 112. יעבור 2, 70, 77, 85, 257; primo 82. ארון — ארון ברית 182.

8. ויהי — ויהי כאש 198. כאמר — כאמור 4, 226, 257 — באמור 70 — באמר 84, 85, 93, 101, 149, 154, 160, 172, 180, 210, 249, 250, 601, 602; primo 2, 3, 100, 130; forte 128 — כ ſup. raſ. 198. הכהנים — כהנים 271 A, 288, 601. נושאים 77. שופרות — שפרות 2, 77, 82, 85, 99, 100, 154, 155, 175, 270 — שופרת 1 — *שופרות 90. היובלים — ו ^ 1, 82, 85, 99, 100, 144, 150, 154, 155, 172, 175; nunc 3. לפני — לפני ארון 198, 253, 260, 264, 271, 300; primo 251. בשופרות — בשפרות 77, 144, 155, 172, 175, 270; nunc 3 — בשופרת 1. הולך 77, 82, 84, 85, 100, 101, 102, 112, 113, 150, 174, 210, 251, 253, 257, 260, 270; forte 128. 8, 9. אחריהם : והחלוץ הלך ^ 84.

9. הלך 1° — הולך 70, 77, 85, 100, 102, 112, 113, 150, 172, 174, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 270; forte 128. הכהנים forte bis 4. תקעו — תוקעו 168, 226, 262; forte 128 — תוקעי 174, 271 A; primo 85, 100, 113 — תקעי 1, 2, 20, 89, 93, 112, 180, 198, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 282, 659 ק'; primo 150, 209. השופרות — השפרות 89, 113, 144, 175, 270; nunc 3 — השופרת 1 — השפ השופרות 150 — השפרת 77 — בשפרות 155 — בשיפרות 160, 249. הלך 2° — הולך 1, 2, 70, 82, 84, 100, 112, 113, 128, 144, 149, 150, 174, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 270; primo 3, 139. הארון — הארון יהוה 89, 180 — marg. add. יהוה 77, 198 — ן ſup. raſ. 90, 102. הלוך — ו ^ 99, 149, 155, 158, 182, 195, 246; nunc 3. ותקע 1, 94, 149, 155, 246. בשופרות — בשפרות 20, 144, 155, 175, 249; nunc 3 — בשופרת 1 — השופרות 85.

10. תריעו — י ^ 176. קולכם — ו ^ 100, 150, 172, 176, 250, 252; primo 168. מפיכם — מפניכם 158. הריעו primo 209. והריעתם — י ^ 1, 4, 85, 89, 93, 94, 99, 113, 150, 154, 174, 176, 182, 209, 246, 249, 250, 253, 260, 264; nunc 3 — והריעותם 20, 162, 270; forte 128 — והרעותם 168, 226, 257.

11. ויסב primo וישב 84. ארון — את ארון 155. הקיף 89, 162, 198, 251.

13. נושאים 253. שופרות — שפרות 20, 85, 99, 144, 155, 175, 249, 250, 264, 270; nunc 3 — ſup. raſ. 100. היבלים — היובלים 84 — והיובלים 2, 4, 20, 70, 77, 82, 89, 94, 100, 112, 149, 150, 158, 162, 172, 174, 176, 226, 240, 251; primo 128, 168. ארון 1° ^ 174, 101. יהוה ^ 84. הלכים — הולכים 70, 77, 93, 100, 113, 144, 149, 174, 210, 240, 251; primo 3; nunc 150 — ההלוכים primo 168. הלוך — ו ^ 84, 154, 155, 162, 172, 250, 270, 282; primo 209. בשופרות — בשפרות 4, 20, 85, 155, 175, 270; nunc 3, 168 — בשופרת 1 — בשפרת 77. הלך 1° — הולך 2, 20, 77, 82, 100, 150, 174, 182, 257, 260. לפניהם primo לפניכם 130. הלך 2° — והמאסף הלך ^ 209. הולך 20, 77, 93, 100, 113, 149, 150, 174, 180, 257, 260, 262. ארון 2° ^ 168 — ו ^ 262. הולך — ו ^ 85, 99, 180, 209, 260, 282 — ול ſup. raſ. 82 — הלוך 1, 2, 20, 70, 77, 89, 93, 112, 145, 150, 155, 162, 172, 174, 178, 246, 250, 251, 253, 264, 270, 659 ק'. ותקע 85, 99, 154, 162, 172, 176, 249; nunc 3, 168. בשופרות 2° — בשפרות 77, 144, 155, 175, 270; nunc 3, 168 — בשופרת 1.

14. ויסבו primo ויסובו 2. אחת bis 162. וישובו 251.

15. וישכמו — ^ 112 — וישכימו 1, 4, 20, 70, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 100, 150, 154, 158, 162, 172, 174, 175, 176, 195, 209, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283; primo 155, 168; forte 128. בעלות — כעלות 182 — ב כעלות 70, 77, 84, 89, 93, 94, 112, 113, 130, 150, 168, 173, 209, 246, 249, 250, 251, 252, 260, 262, 277, 282, 284, 288, 300 T, 601, 659 F et ק' — כעלת ſup. raſ. 1 — ב ^ 155 — ו ^ 195, 270. העיר 1° ^ 84. כמשפט ſup. raſ. 85. רק ſup. raſ. 173. ההוא primo השביעי 173 — הזהוא primo 70. סבבו — סבו 84.

16. בפעם — ביום 253. השביעית — השביעת 172 — השביעי* 3. בשופרות — בשפרת 77, 172 — בשפרות 144, 155, 175, 270; nunc 3 — בשופרת 1. העם ^ 101.

17. היא 1° ^ 162 — הוא 85, primo 139. היא וכל אשר בה ſup. raſ. 1. וכל 1° — ו ^ 84. בה — בו 84. אשר --- הזונה ſup. raſ. 1. תחיה forte תהיה 158 — וכל תחיה 198. היא 2° ^ 84. אשר 2° ^ 77. אתה — אתה יהוה 1.

18. ורק — ו ^ 90 — וגם 162. אתם ^ 180 — ת ſup. raſ. 70. לחרם — לחרב 257. ועכרתם — ועברתם 70, 182; primo 99. אותו — אתו 1, 2, 4, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 99, 100, 112, 128, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 209, 224, 226, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270; primo 139, 168 — אתם 355.

19. כסף — כלי כסף 113. נחושת 162, 283. קדש primo קודש 77. הוא bis 77 — הם 145. אוצר — ו ^ 1. יבוא — ו ^ 1, 4, 70, 77, 89, 93, 99, 100, 113, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 174, 176, 178, 180, 195, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264; primo 209 — יבואו 300.

20 יבוא : וירע העם ויתקעו בשופרות ויהי כשמע
העם את קול השופר ויריעו העם תרועה גדולה
ותפל החומה תחתיה ויעל העם העירה איש
21 נגדו וילכדו את העיר : ויחרימו את כל אשר
בעיר מאיש ועד אשה מנער ועד זקן ועד שור
22 ושה וחמור לפי חרב : ולשנים האנשים המרגלים
את הארץ אמר יהושע באו בית האשה הזונה
והוציאו משם את האשה ואת כל אשר לה
23 כאשר נשבעתם לה : ויבאו הנערים המרגלים
ויוציאו את רחב ואת אביה ואת אמה ואת
אחיה ואת כל אשר לה ואת כל משפחותיה
24 הוציאו ויניחום מחוץ למחנה ישראל : והעיר
שרפו באש וכל אשר בה רק הכסף והזהב וכלי
25 הנחשת והברזל נתנו אוצר בית יהוה : ואת
רחב הזונה ואת בית אביה ואת כל אשר לה
החיה יהושע ותשב בקרב ישראל עד היום הזה
כי החביאה את המלאכים אשר שלח יהושע
26 לרגל את יריחו : וישבע יהושע בעת ההיא
לאמר ארור האיש לפני יהוה אשר יקום ובנה
את העיר הזאת את יריחו בבכרו ייסדנה ובצעירו
27 יציב דלתיה : ויהי יהוה את יהושע ויהי שמעו
בכל הארץ :

CAP. VII.

1 וימעלו בני ישראל מעל בחרם ויקח עכן בן
כרמי בן זבדי בן זרח למטה יהודה מן החרם
2 ויחר אף יהוה בבני ישראל : וישלח יהושע
אנשים מיריחו העי אשר עם בית און מקדם
לבית אל ויאמר אליהם לאמר עלו ורגלו את
3 הארץ ויעלו האנשים וירגלו את העי : וישבו
אל יהושע ויאמרו אליו אל יעל כל העם
כאלפים איש או כשלשת אלפים איש יעלו ויכו
את העי אל תיגע שמה את כל העם כי מעט
4 המה : ויעלו מן העם שמה כשלשת אלפים
5 איש וינסו לפני אנשי העי : ויכו מהם אנשי
העי כשלשים וששה איש וירדפום לפני השער
עד השברים ויכום במורד וימס לבב העם ויהי
6 למים : ויקרע יהושע שמלתיו ויפל על פניו
ארצה לפני ארון יהוה עד הערב הוא וזקני
7 ישראל ויעלו עפר על ראשם : ויאמר יהושע
אהה אדני יהוה למה העברת העביר את העם
הזה את הירדן לתת אתנו ביד האמרי להאבידנו
8 ולו הואלנו ונשב בעבר הירדן : בי אדני מה
אמר אחרי אשר הפך ישראל ערף לפני איביו :
9 וישמעו הכנעני וכל ישבי הארץ ונסבו עלינו
והכריתו את שמנו מן הארץ ומה תעשה לשמך
10 הגדול : ויאמר יהוה אל יהושע קם לך למה
11 זה אתה נפל על פניך : חטא ישראל וגם
עברו את בריתי אשר צויתי אותם וגם לקחו מן
החרם וגם גנבו וגם כחשו וגם שמו בכליהם :

VARIÆ LECTIONES.

20. העם 1° bis 150. בשופרות — בשפרת 77, primo 178 — בשפרות 90, 139, 144, 172, 175, 195, 250, 264, 270; nunc 3, 128, 150 — בשופרת 1, 102, 160, 182, 602. כשמע — כשמוע 246, 279, 284, 286 — ע sup. ras. 128. העם 2° — כל העם 178, 228 marg. primo 3. את 1° ‸ 1. השופר — ו ‸ 77, 257. העם 3° — כל העם 154. גדולה — ו ‸ 1, 89, 249, 270. ותפול 158, 226. החומה — ו ‸ 4, 77, 93, 128, 144, 150. העירה — העיר 240 — העיר העירה 253. את 2° ‸ 149, 601.

21. את ‸ 128. אשר — העיר אשר 150. זקן - - אשה sup. ras. 173. ושה וחמור primo ועד המור 70. וחמור ‸ 84 — חמור 70 — וחמר 282.

22. המרגלים — ה ‸ 226. יהושע — יהש יהושע 155. באו 20.

23. ויבאו 182, primo 158. הנערים eras. 4. ויוציאו — ויצאו 175 — ויציאו 2, 3, 4, 67, 82, 90, 93, 101, 139, 144, 160, 172, 173, 176, 178, 180, 195, 209, 240, 246, 252, 254, 264, 270, 288, 300 T, 602 — ויוצאו 77. את רחב ‸ 70. ואת 1° — ו ‸ 70 — ואת בית 650 H. כל 2° ‸ 100. משפחותיה — ו ‸ 1, 77, 85, 93, 99, 100, 113, 150, 155, 168, 172, 176, 178, 195, 224, 226, 250, 253, 257, 262, 270 — ות sup. ras. 130. הוציאו — הציאו 270 — י ‸ 77. ויניחום — וינחום 176; primo 209; nunc 168, 182 — ויניחם 198, 253, 260; primo 150 — ם ‸ 128.

24. וכל — ואת כל 1, 154, 155 marg. 601; forte 130. את — אוצר ‸ 93, 155. הנחשת — ה ‸ 77, 168. והברזל — ו ‸ 77, 168. אוצר — באוצר 1 — 154. בית ‸ 145.

25. ואת רחב bis 155. רחב ‸ 180. ואת 2° — ואת כל 246. ואת 1° — 77. ירחו 155. הזה ‸ 84. אביה — אביה ** 4. 182, 287, 288; nunc 3.

26. בעת — ביום 150, 336. ההיא — ההוא 100, 101, 113, 139, 145, 150, 158, 172, 176, 198, 249, 251; primo 128. לפני - - - את 2° — הזאת ‸ 84, 224. ל — לפני sup. ras. 3. ובנה ‸ 84. ואת 84, 93. ירחו 70, 155, 287, 288; nunc 3. בבכורו 1, 84, 100, 130, 150, 174, 176, 182, 246, 251; primo 128. ייסדנה ר — י ‸ 90 — ובצעירו — נ sup. ras. 100 — נה sup. ras. 84. sup. ras. 150.

VII. 1. עכן vid. com. 24, 25, 26: est עכר 1 *Chron.* 2, 7. החר — החרם fin. lin. 155. זבדי בן ‸ 77. יהודה — יהוה 182. בבני ישראל — בישראל 154 marg. 174, 180, 224, 252, 271 A, 288, 300, 601, 602; primo 246; nunc 182.

2. וישלח ‸ 178. מירחו — מריחו nunc 3 — 89. עם ‸ 1, 70. לבית אל — ביתאל 253, 260 — לביתאל 1, 77, 84, 93, 94, 130, 149, 154, 155, 158, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 257, 264. אל primo 2. אליהם — אול להם — י ‸ 4, 20, 85, 93, 94, 99, 150, 154, 168, 176, 178, 182, 209, 224, 252, 253, 260, 262, 271 A, 288, 601, 602. לאמר ‸ 154. ויעלו — יע sup. ras. 84. העי — העיר 176.

3. וישובו 20, 174, 253. אלפים כשלשת sup. ras. 173. את — אל 2° — 150, 257 — ת sup. ras. 3. איש 2° ‸ 1, 89. המה bis 84.

4. אלפים — ם ‸ 85, 227. וינסו — ם ‸ 3, 77, 154 — י ‸ 168. וינוסו 226 — 2, 77, 102, 174, 180, 224. אנשי — האנשים 77. העי — העיר 182 — העם 84.

5. העי — העם 226. כשלשים — כשלושים 154 — בשלשים 155 — כששית 89. וירדפום ‸ 85. השברים - - - וירדפים — 70, 128, 155, 224, 253, 260 — ם ‸ 252. ויכם 182, 224, 253, 260. במורד — ו ‸ 253, 260; nunc 3.

6. שמלותיו 113, 154, 257, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288; forte 128. ויפול 257. הערב ‸ 1. ויעלו — ויעל 77.

7. יהושע ‸ 70. אדני יהוה — אלהים יהוה 112, 226. למה bis 155. העברת — העברתה 180, 182. את 2° — אל 270. להאבידנו — א ‸ 89 — י ‸ 1, 3, 20, 84, 89, 99, 154, 246. אותנו ביד האמרי — 84. ולו — ולוא 252. להאבדינו 94 — 149 — ו 2° sup. ras. 77. הואלנו bis 70 — האלנו 240.

8. אדני — יהוה 4 — אדני יהוה 195. אומר 89, 253, 262, 271 A, 288. אשר ‸ 84. עורף 77, 174. איביו — אויביו 77, 144, 174, 209, 262 — אוביו 89.

9. הכנעני — הכנעני הכהנים 93. ישבי הארץ ‸ 85. יושבי 70, 77, 89, 100, 174; forte 128. שמינו 1, 4, 20, 70, 77, 84, 89, 93, 149, 154, 155, 172, 174, 209, 226, 246, 249; primo 168. מן הארץ ‸ 154.

10. ויאמר יהוה אל sup. ras. 102. קם — קום 1, 20, 77, 84, 89, 90, 93, 100, 101, 112, 150, 155, 174, 182, 209, 210, 226, 227, 253, 650 B; primo 2, 113, 128, 168; forte 139 — ם sup. ras. 198. לך ‸ 182, 252, 650 B — לכי 226. למה — ולמה 77. אתה bis 90. נופל 20, 112, 150, 174, 240, 270.

11. עברו — עבדו 182. צויתי ∞ 70. אותם — ו ‸ 1, 4, 20, 70, 77, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 128, 139, 150, 154, 155, 160, 162, 168, 172, 174, 178, 182, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 277, 288, 300, 602, 659 F; nunc 3. וגם — ו ‸ 182. גנבו forte 99.

12 ולא יכלו בני ישראל לקום לפני איביהם ערף יפנו לפני איביהם כי היו לחרם לא אוסיף להיות עמכם אם לא תשמידו החרם מקרבכם׃
13 קם קדש את העם ואמרת התקדשו למחר כי כה אמר יהוה אלהי ישראל חרם בקרבך ישראל לא תוכל לקום לפני איביך עד הסירכם החרם מקרבכם׃
14 ונקרבתם בבקר לשבטיכם והיה השבט אשר ילכדנו יהוה יקרב למשפחות והמשפחה אשר ילכדנה יהוה תקרב לבתים והבית אשר ילכדנו יהוה יקרב לגברים׃
15 והיה הנלכד בחרם ישרף באש אתו ואת כל אשר לו כי עבר את ברית יהוה וכי עשה נבלה בישראל׃
16 וישכם יהושע בבקר ויקרב את ישראל לשבטיו וילכד שבט יהודה׃
17 ויקרב את משפחת יהודה וילכד את משפחת הזרחי ויקרב את משפחת הזרחי לגברים וילכד זבדי׃
18 ויקרב את ביתו לגברים וילכד עכן בן כרמי בן זבדי בן זרח למטה יהודה׃
19 ויאמר יהושע אל עכן בני שים נא כבוד ליהוה אלהי ישראל ותן לו תודה והגד נא לי מה עשית אל תכחד ממני׃
20 ויען עכן את יהושע ויאמר אמנה אנכי חטאתי ליהוה אלהי ישראל וכזאת וכזאת עשיתי׃
21 ואראה בשלל אדרת שנער אחת טובה ומאתים שקלים כסף ולשון זהב אחד חמשים שקלים משקלו ואחמדם ואקחם והנם טמנים בארץ בתוך האהלי והכסף תחתיה׃
22 וישלח יהושע מלאכים וירצו האהלה והנה טמונה באהלו והכסף תחתיה׃
23 ויקחום מתוך האהל ויבאום אל יהושע ואל כל בני ישראל ויצקם לפני יהוה׃
24 ויקח יהושע את עכן בן זרח ואת הכסף ואת האדרת ואת לשון הזהב ואת בניו ואת בנתיו ואת שורו ואת חמרו ואת צאנו ואת אהלו ואת כל אשר לו וכל ישראל עמו ויעלו אתם עמק עכור׃
25 ויאמר יהושע מה עכרתנו יעכרך יהוה ביום הזה וירגמו אתו כל ישראל אבן וישרפו אתם באש ויסקלו אתם באבנים׃
26 ויקימו עליו גל אבנים גדול עד היום הזה וישב יהוה מחרון אפו על כן קרא שם המקום ההוא עמק עכור עד היום הזה׃

CAPUT VIII.

1 ויאמר יהוה אל יהושע אל תירא ואל תחת קח עמך את כל עם המלחמה וקום עלה העי ראה נתתי בידך את מלך העי ואת עמו ואת עירו ואת ארצו׃
2 ועשית לעי ולמלכה כאשר עשית ליריחו ולמלכה רק שללה ובהמתה תבזו לכם שים לך ארב לעיר מאחריה׃
3 ויקם יהושע וכל עם המלחמה לעלות העי ויבחר יהושע שלשים

VARIÆ LECTIONES.

12. יוכלו 20, 89, 112, 174; primo 173. לקום ‸ 77, 113. איביהם ערף ſup. raſ. 173. לפני -- (9) -- אוסיף ſup. raſ. 3. ערף -- איביהם ה ſup. raſ. 77. איביהם 1° — אויביהם 70. יפנו ‸ 70. ערף — כי ערף 1 — עורף 77, 174. ‸ 150, 155, 224. לחרם — ל ‸ 174. איביהם 2° — אויביהם 70, 77; primo 168. אוסיף — ו ‸ 1, 3, 20, 67, 99, 130, 154, 172, 175, 176, 195, 209, 240, 246, 270, 271 A, 300. לא 1° — ולא 150, 172, 174, 224, 227, 242. עמכם — עמהם nunc 150. עמכם — מ עמכם 155. לא 2° ‸ 240. החרם — את החרם 198. תשמדו 77, 182.

13. קום 1, 2, 77, 89, 93, 112, 155, 174, 224; primo 113; forte 82. איביך — אויביך nunc 182. לפני — מפני 93 — מלפני. הסירכם forte הסורכם 182. 20, 112 — אויבך 77, 262. מקרבכם — ממני 70.

14. לשבטיכם — לשבטיהם 154 — לשיבטיכם primo 112. ילכדנה — י ſup. raſ. 67. והמשפחה — והמשפחות 112. למשפחת 4, 77. יקרב ‸ ---- יהוה -- והבית יהוה ſup. raſ. 154. ילכדנה — 2° ילכדנו 224. והבית ‸ 176. יקרב 240. תקרב — תקרב primo 246; forte 154. תקרב primo 77. יקרב — 2° יקרב. יהוה 3° ‸ 90.

15. אתו ‸ 128 — איתו 99, 262. את ‸ 70, 174. ברית — פי 155 marg. 288, 601. יהוה ‸ 70.

16. בבקר ‸ 70. את ‸ 224.

17. את 1° ſup. raſ. 102 — שבט את 250. משפחת יהודה — משפחות 182, 1° משפחת. שבט יהודה למשפחות יהודה — 562. 250 marg. 584, 598; primo 155. הזרחי — ה ſup. raſ. 77. ויקרב 2° ſup. raſ. 128. ויקרב ‸ -- הזרחי 90, 101, 562. הזרחי 2° ‸ 252. לגברים — לבתים 253, 257, 260, 524, 583 marg. — לבתים לגברים 531 — ויקרב ſup. raſ. 366 — לבתים. את ſup. raſ. 112. זבדי — את זבדי 246.

18. Com. ‸ 614. ויקרב -- לגברים ſup. raſ. 154. ויקרב — ****** ויקרב 154. עכן בן ſup. raſ. 70. זבדי בן ‸ 70, 77, 128. זרח — יזרח 150. יהודה ‸ 173.

19. יהושע ‸ 182. שים — י ‸ 77. נא 1° ‸ 1, 155. ותן — וש ותן 174. תודה ‸ 182. והגיד 89. לי ‸ 90. עשית — עשיתי 100. ממני primo ממנו 3 — מני ſup. raſ. 84.

20. אמנה ---- ויען ſup. raſ. 175. ויען עכן ‸ 84 — ויען עכן. אל — את 77. בני שים נא כבוד ליהוה אלהי ישראל ויען עכן 270 — ית 198. ויאמר primo ואת 128. חטאתי ‸ 101.

21. ואראה — ה ‸ 70, 77, 128, 153, 174, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 650 B, 658, 659 — ק׳ ה eraſ. 154. שנער — נ ‸ 252. טובה primo טיבת 3. משקלו — משקלה 225 — מ ſup. raſ. 3 — delet. 246. טמנים 1, 2, 3, 4, 20, 67, 77, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 158, 160, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 209, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 246, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 286, 288, 601, 602. האהלי —— אהלי 145, 224.

22. Com. ‸ 253. וירצו 1, 2, 4, 20, 85, 155, 174, 180, 182, 226, 251. באהלו — בארץ בתוך אהלו 89, 250 marg. — בארץ באהלו 93.

23. ויקחם 4, 99, 100, 224, 246. ויבאום — ויבאם 246 — ויביאום 1, 2, 20, 70, 77, 89, 93, 100, 139, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 209, 227, 228, 253, 257, 260, 264; primo 130, 168; forte 82, 128 — ויביאם 99, 113, 226, 270. כל ‸ 93. ויצקם — ויציקום 1, 20, 70, 77, 93, 174, 224 — ויציקם 100, 112, 113, 154, 182 marg. 210 — ויצקום 2, 84, 85, 149, 168, 172, 270, 271 A, 288, 602, 664; primo 114, 128.

24. יהושע — יהושע בן נון 253. ואת 1° — ו ‸ 150. הכסף — ישראל הכסף 77. בנותיו 2, 67, 77, 89, 100, 174, 176, 257, 262; forte 82, 139. שרו 99, primo 128. חמורו 4, 85, 89, 93, 100, 158, 162, 168, 172, 174, 195, 224, 249, 250, 253, 262, 277, 288; primo 3; nunc 149. ואת צאנו ‸ 174. צאנו —— צאנם 150. אותם 20, 102, 174, 262; primo 3, 158; forte 139. עמק — אל עמק 226 — עמק ** 82. עכור — ו ‸ 113, 195, 224 — עבור 155.

25. יהושע — יהושוע 130 — יהוה יהושע 70. מה — למה 650 B. עכרתנו — עברתנו 155 — עברתני 650 B. יעכרך — יעברך 155. ביום — היום 154, 224, 650 B; primo 85. אתו — אתם 89 — אותו 262. אבן bis 20. אתם 1° — אותם 20, 114, 154, 158, 262. באש ויסקלו — ש ויס ſup. raſ. 173. אתם 2° — איתם 70, 114, 154, 262.

26. ויקמו 4, 70, 150, 264. עליו — עליהם 224. שם המקום — למקום 154, primo 174. ההוא ‸ 90. עכור — עבור 155.

1. יהוה אל bis 89. יהושע — יהושע יהוה 130. אל 1° ‸ 70. עמך ‸ 224. עם — העם 145, 227; forte 1. וקם 253, 257, 260. עמו — כל עמו 154, forte 1. עירו ſup. raſ. 173.

2. ולמלכה 1° — ומלכה 99. כאשר — כ ‸ 240. ליריחו —— לירחו 70; nunc 3 — לריחו 89. ולמלכה 2° — ו ‸ 99. תבזו — תבוזו 77, 84, 150, 154, 174, 182, 246 — תבוז 149. אורב 77, 112, 150, 174, 182, 253, 254, 257, 260, 264.

3. יהושע ‸ 224. למלחמה 70. ויבחר — חר ſup. raſ. 2. גברי 77, 94, 176. החיל — ה ‸ 128, 174.

4 אלף איש גבורי החיל וישלחם לילה : ויצו אתם
לאמר ראו אתם ארבים לעיר מאחרי העיר אל
תרחיקו מן העיר מאד והייתם כלכם נכנים :
5 ואני וכל העם אשר אתי נקרב אל העיר והיה
כי יצאו לקראתנו כאשר בראשנה ונסנו לפניהם :
6 ויצאו אחרינו עד התיקנו אותם מן העיר כי
יאמרו נסים לפנינו כאשר בראשנה ונסנו לפניהם :
7 ואתם תקמו מהאורב והורשתם את העיר ונתנה
8 יהוה אלהיכם בידכם : והיה כתפשכם את
העיר תציתו את העיר באש כדבר יהוה תעשו
9 ראו צויתי אתכם : וישלחם יהושע וילכו אל
המארב וישבו בין בית אל ובין העי מים לעי
10 וילן יהושע בלילה ההוא בתוך העם : וישכם
יהושע בבקר ויפקד את העם ויעל הוא וזקני
11 ישראל לפני העם העי : וכל העם המלחמה
אשר אתו עלו ויגשו ויבאו נגד העיר ויחנו מצפון
12 לעי והגי בינו ובין העי : ויקח כחמשת אלפים
איש וישם אותם אורב בין בית אל ובין העי
13 מים לעיר : וישימו העם את כל המחנה אשר
מצפון לעיר ואת עקבו מים לעיר וילך יהושע

14 בלילה ההוא בתוך העמק : ויהי כראות מלך
העי וימהרו וישכימו ויצאו אנשי העיר לקראת
ישראל למלחמה הוא וכל עמו למועד לפני
הערבה והוא לא ידע כי אורב לו מאחרי העיר :
15 וינגעו יהושע וכל ישראל לפניהם וינסו דרך
16 המדבר : ויזעקו כל העם אשר בעיר לרדף
אחריהם וירדפו אחרי יהושע וינתקו מן העיר :
17 ולא נשאר איש בעי ובית אל אשר לא יצאו
אחרי ישראל ויעזבו את העיר פתוחה וירדפו
18 אחרי ישראל : ויאמר יהוה אל יהושע נטה
בכידון אשר בידך אל העי כי בידך אתננה ויט
19 יהושע בכידון אשר בידו אל העיר : והאורב קם
מהרה ממקומו וירוצו כנטות ידו ויבאו העיר
20 וילכדוה וימהרו ויציתו את העיר באש :׳ ויפנו
אנשי העי אחריהם ויראו והנה עלה עשן העיר
השמימה ולא היה בהם ידים לנוס הנה והנה
21 והעם הנס המדבר נהפך אל הרודף : ויהושע
וכל ישראל ראו כי לכד הארב את העיר וכי עלה
22 עשן העיר וישבו ויכו את אנשי העי : ואלה
יצאו מן העיר לקראתם ויהיו לישראל בתוך אלה

VARIÆ LECTIONES.

4. אתם 1° — אותם 102. ארבים 112, 253, 260, 264; forte 102. לעיר ‸ 70. מאחרי העיר ‸ 4. כלכם -- (6) -- העיר sup. ras. 128. העיר 2° ‸ 70. נכונים 2, 4, 89, 93, 99, 100, 112, 128, 149, 155, 172, 174, 176, 209, 246, 251, 253, 257, 260, 271 A, 288; primo 82.

5. אתי primo אתו 150. כי — כאשר 145. לקראתנו ‸ 70 — לקראתינו 1, 4, 20, 77, 93, 149, 150, 158, 168, 195, 246, 251 — sup. ras. 3. בראשונה 2, 3, 89, 154, 155, 174, 195, 262, 279, 282, 283, 284, 286, 288; primo 82.

6. אחרינו — י ‸ 262. עד התיקנו אותם ‸ 224. התיקנו — התיקנו 153. — ק primo 144 — ת primo 172 — י ‸ 172. אתם 1, 2, 4, 70, 77, 82, 89, 93, 99, 100, 113, 128, 150, 154, 155, 158, 162, 172, 174, 176, 178, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 270; nunc 3. העיר — העי׳ 257. יאמרו — אם יאמרו 70. בראשונה 2, 89, 102, 154, 172, 174, 175, 176, 182, 257, 262, 271. ונסנו — ונסו 158 — נסנו 198.

7. תקומו 1, 70, 77, 84, 85, 100, 112, 113, 114, 139, 154, 155, 168, 172, 174, 246, 249, 270; primo 128, 130; nunc 150. מהאורב — ו ‸ 70, 77, 90, 93, 99, 113, 144, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 178, 224, 226, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 264 — מן הארב 182. והרשתם 113. ונתנה — כי נתנה 150 — ה ‸ 145.

8. כתפשכם — בתפשכם 260 — כתפרשכם 70 — כתפשם 145. תציתו — אל נתנה יהוה 224. העיר 2° — העי׳ 257. באש — באש את 77. יהוה — כן יהוה 174. ראו — כד 155. צויתי bis 77.

9. וישלחם — יהוה וישלחם 90. וילכו ‸ 85. ביתאל 1, 154, 155, 158, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 242, 264. העי — לעי 260. — הע sup. ras. 99. — העיר 154 nunc. בלילה ההוא sup. ras. 20.

10. ישראל sup. ras. 173. לפני — עמו לפני 3. העם 2° ‸ 70. העי — לעי 112.

11. העם — העי 178. המלחמה — ח ‸ 70 — למלחמה 182, primo 99. עלו — עליו 84. העיר — ר ‸ 128. לעי — לעי* 70. והגיא 1, 70, 77, 145, 174, 224, 253, 260, 288, 602. בינו — ביניו 1, 70, 77, 93, 113, 246, 249, 250, 251, 270, 659 ק׳; primo 155 — בינם 174. העי — ה ‸ 150 — העם 145, primo 246.

12. אלפים — אלף 77 — אלפ fin. lin. 84. איש ‸ 113. אותם ‸ 70, 99 — ו ‸ 2, 4, 20, 77, 82, 93, 94, 100, 102, 113, 114, 139, 149, 150, 155, 158, 160, 168, 172, 174, 176, 182, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 257, 260, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 601, 602, 603; nunc 144. אורב ‸ 224 — ו ‸ 2, 3, 20, 70, 77, 82, 93, 94, 99, 100, 113, 114, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 209, 210, 226, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286. בית אל — בית און 84, 277 marg. — ביתאל 93, 94, 154, 155, 158, 198, 226, 264. — 658. העי — העי* 100. לעיר — ר ‸ 77, 112, 659 ק׳; forte 4, 209. מים — מצפון 70.

13. וישמו 20, 82, 260, 264, 271. העם ‸ 70. את — אל 271 A; primo 77; forte 128; nunc 154. כל ‸ 225. לעיר 1° — ר ‸ 160, 658. עקבו — עקיבו 168. עקבו primo. לעיר 2° — ר ‸ 658. וילך — וילן 4, 99, 153, 198 marg. 257, 260, 288, 601, 650 B; nunc 158. Sic etiam citat Kimchi in *Jos.* 5, 14.

14. כראות — ו ‸ 168. וימהרו ‸ 154. וישכמו 77, 113, 176; nunc 114. אנשי — י ‸ 70. אורב — ו ‸ 2, 3, 4, 20, 67, 70, 77, 82, 85, 90, 93, 94, 99, 100, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 209, 210, 224, 226, 240, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 284, 286; nunc 182 — האורב 1.

15. וינוסו 93, 114. דרך — לפני 150.

16. בעיר ‸ 70 — י ‸ 168 — ר ‸ 77, 195, 246, 249, 250, 251, 270, 659 ק׳; primo 357. לרדוף 70, 174, 209, 257. אחרי יהושע — אחריהם 224.

17. בעי — - ולא ‸ 182. בעי — מעי 253, 260. ובית אל — וביתאל 89, 93, 154, 155, 158, 168, 180, 182, 198, 224, 260, 264 — ובבית אל 300, 683 ס׳. אשר ‸ 182. העיר sup. ras. 128. ישראל - - - - - ויעזבו ‸ 224.

18. בכידון 1° — י ‸ 253, 260, 264 — ו ‸ 3, 89. בידך 1° — העיר 77. — אל העי כי בידך ‸ 182. אשר בידו ‸ 155. בידיך — ר ‸ 70, 250 marg. 601.

19. והאורב — והארב 2, 77, 82, 93, 94, 99, 100, 112, 149, 154, 158, 168, 175, 176, 178, 195, 240, 249, 253, 257, 260, 270 — ורב sup. ras. 113. מהרה ממקומו ∾ 77. ממקמו 1, 84, 113, 114, 158, 172, 176, 195, 249. וירוצו — וירצו 70, 77, 84, 85, 89, 93, 99, 113, 144, 150, 154, 158, 174, 175, 176, 178, 224, 249, 253, 260, 271 A; nunc 155 — וצו sup. ras. 128. כנטות — ו ‸ 85, 113 — בנטות 155, 257, 271 A, 288. ויבאו — ויבא 77. וילכדה 100. ויצתו 113.

20. העי primo העיר 158 — העי* 128. אחריהם — לפניהם 70. השמימה — באש השמימה 150. ידים sup. ras. 85. המדבר — אל המדבר 113, 153, 155, 180, 246; forte 102, 130 — במדבר 89. הרדף 1, 2, 3, 70, 77, 82, 93, 100, 154, 168, 176, 253, 257, 260, 270.

21. ישראל — בני ישראל 227, 249. הארב 1, 4, 67, 70, 84, 89, 90, 94, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 144, 174, 175, 182, 209, 226, 246, 253, 270, 286; primo 173. עלה — יעלה 145. עשן — עשן את 77. וישובו 154, 172, 174. את 2° ‸ 174. העי — העיר 168, 277 marg. 300; forte 174, 209; nunc 154.

22. בתוך ‸ 128. ואלה מזה ‸ 89. אתם 1, 2, 3, 4, 77, 85, 93, 99, 100, 113, 139, 144, 150, 155, 158, 172, 174, 176, 178, 224, 226, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 270. להם — לו 84, 90, 130, 144, 158, 176, 178, 182, 224, — ממנו להם 70

מזה ואלה מזה ויכו אותם עד בלתי השאיר
להם שריד ופליט׃ 23 ואת מלך העי תפשו חי
ויקרבו אתו אל יהושע׃ 24 ויהי ככלות ישראל
להרג את כל ישבי העי בשדה במדבר אשר
רדפום בו ויפלו כלם לפי חרב עד תמם ס
וישבו כל ישראל העי ויכו אתה לפי חרב׃
25 ויהי כל הנפלים ביום ההוא מאיש ועד אשה
שנים עשר אלף כל אנשי העי׃ 26 ויהושע לא
השיב ידו אשר נטה בכידון עד אשר החרים
את כל ישבי העי׃ 27 רק הבהמה ושלל העיר
ההיא בזזו להם ישראל כדבר יהוה אשר צוה
את יהושע׃ 28 וישרף יהושע את העי וישימה תל
עולם שממה עד היום הזה׃ 29 ואת מלך העי
תלה על העץ עד עת הערב וכבוא השמש צוה
יהושע ויורידו את נבלתו מן העץ וישליכו אותה
אל פתח שער העיר ויקימו עליו גל אבנים גדול
עד היום הזה׃ 30 אז יבנה יהושע מזבח ליהוה
אלהי ישראל בהר עיבל׃ 31 כאשר צוה משה עבד
יהוה את בני ישראל ככתוב בספר תורת משה
מזבח אבנים שלמות אשר לא הניף עליהן ברזל
ויעלו עליו עלות ליהוה ויזבחו שלמים׃ 32 ויכתב
שם על האבנים את משנה תורת משה אשר
כתב לפני בני ישראל׃ 33 וכל ישראל וזקניו
ושטרים ושפטיו עמדים מזה ומזה לארון נגד
הכהנים הלוים נשאי ארון ברית יהוה כגר
כאזרח חציו אל מול הר גרזים והחציו אל מול
הר עיבל כאשר צוה משה עבד יהוה לברך את
העם ישראל בראשנה׃ 34 ואחרי כן קרא את כל
דברי התורה הברכה והקללה ככל הכתוב
בספר התורה׃ 35 לא היה דבר מכל אשר צוה
משה אשר לא קרא יהושע נגד כל קהל ישראל
והנשים והטף והגר ההלך בקרבם׃

CAP. IX.

1 ויהי כשמע כל המלכים אשר בעבר הירדן בהר
ובשפלה ובכל חוף הים הגדול אל מול הלבנון
החתי והאמרי הכנעני הפרזי החוי והיבוסי׃
2 ויתקבצו יחדו להלחם עם יהושע ועם ישראל
פה אחד׃ 3 וישבי גבעון שמעו את אשר עשה
יהושע ליריחו ולעי׃ 4 ויעשו גם המה בערמה
וילכו ויצטירו ויקחו שקים בלים לחמוריהם
5 ונאדות יין בלים ומבקעים ומצררים׃ ונעלות

VARIÆ LECTIONES.

225, 226, 252, 262, 264, 270, 271 A, 283 A, 288, 300 T, 601 marg. primo 99; nunc 2, 128, 139, 154, 174, 357.

23. ויקריבו 70, 77, 93, 100, 112, 174, 176, 195, 226, 250, 253, 257, 260, 264; primo 2, 114, 128, 168, 182, 357. אתו ‸ 70 — אותו 20.

24. ככלות — ו ‸ 209. להרוג 93, 174, 182, 251. יושבי 101, 174, 182, 260. ובמדבר 174. אשר — עד 70. בו ‸ 145 — שם 82, 271 A. עד forte עם 155. תמם — תומם 70, 172. Inter תמם et וישבו nullum ſpatium; 20, 67, 77, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 150, 155, 171, 172, 174, 178, 180, 195, 198, 240, 252, 257, 270, 271, 279, 282, 283, 286, 300 T, 663. כל 2° — בני 102. העי 2° — אל העי 154. אותה 20, 102, 112, 209; primo 128.

25. ויהי bis 257. הנופלים 174, 283. מאיש ‸ 99 — למאיש 4. עשר ‸ 114.

26. נטה — ה נטה 70. עד bis 77. החרם 195. את ‸ 149, 246. כל ישבי ‸ 70. ישבי — יושבי 77 — אנשי 246.

27. רק — ויהו רק 155. העיר — העי 77. ההיא — הזאת 4 — ההוא 3, 77, 85, 89, 93, 101, 145, 174, 175, 182, 195, 249, 254, 270; primo 128, 209. ישראל — בני ישראל 1, 77, 84, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 173, 174, 176, 178, 180, 182, 198, 204, 205, 206, 220, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 271 A, 288, 301, 308, 310, 336, 337, 358, 359, 366, 399, 400, 403, 418, 420, 431, 451, 452, 459, 461, 475, 477, 490, 491, 494, 519, 524, 530, 531, 540, 542, 547, 559, 560, 562, 569, 571, 583, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 612, 614, 616; primo 543, 546, 642; nunc 240 — marg. add. בני 224, 240, 375, 425, 476, 514, 607 — ישראל *** 320. את ‸ 182.

28. וישרוף 257. יהושע ‸ 224. וישימה — וישמה 100, 114 — וישימיה 154, nunc 182 — וישם 70 — וישמיה 77. שממה ‸ 85.

29. תלה — marg. add. יהושע 224. וכבא 1, 77, 93, 113, 149, 155, 168, 172, 182, 224, 240, 252, 253, 257, 260, 270, 288, 300 T, 601 — ובבא 70. ויורידו — וירדו 2, 82, 114 — וירידו 4, 84, 85, 94, 101, 130, 158, 160, 176, 209, 240, 242, 246, 250, 252, 254, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 601 — ויורדו 70, 168, 195, 253 — ויו ſup. raſ. 128. וישלכו 150, 252. אותה — ו ‸ 1, 2, 4, 70, 77, 84, 93, 94, 99, 100, 112, 113, 150, 154, 155, 168, 172, 174, 176, 182, 224, 240, 246, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 262 — אתה אתה 89. אל ‸ 114. העיר ‸ 77 — עיר ſup. raſ. 90. ויקמו 77, 150, 260, 264. הזה - - גדול ſup. raſ. 173.

30. עיבל — י ‸ 50, 77.

31. את — אל 246, 253, 257, 264. שלמות — ו ‸ 270 — שלימות 93, 182 — ש eraſ. 101. אשר ‸ 145. עליהן — עליהם 174, 270; primo 50 — יהן ſup. raſ. 82. עליו ‸ 180. עלות — ו ‸ 2, 113, 114, 150, 195, 224, 240 — עולות 1, 99, 106; forte 139 — עולת 60, 77. ליהוה ‸ 240.

32. שם bis 182.

33. וכל ישראל ‸ 158 — וכל יש וכל ישראל 155. ושטרים — ושוטרים 112 — ושׁריו 93, 601, 650 M; primo 150; forte 89; nunc 155, 182 — ושוטריו 650 B, 651. ושפטיו — ושופ ושפטיו 70 — ושופטיו 112, 125, 651. עומדים 67, 70, 77, 257. לארון — ו ‸ 282. והלוים 174, 180, 375. נושאי 77. גרזים — גריזים 1, 60, 77, 108, 145, 149, 155, 174, 195, 213, 220, 224, 251, 271, 282, 301, 319, 337, 353, 403, 405, 431, 434, 461, 477, 490, 514, 524, 531, 535, 543, 559, 569, 570, 575, 580, 584, 590, 614, 648; primo 70, 155, 250, 546; forte 82 — הגריזים primo 4 — גרזים* 128. העם — ה ‸ 224 — לאמר העם 93 — העם הזה 178. ישראל — הזה 240. בראשונה 3, 102, 108, 125, 154, 172, 174, 195, 251, 262; primo 2, 357 — כראשנה 112.

34. ואחריכן 70, 93, 130, 155, 198, 260. כל ‸ 150, 224. התורה — ו ‸ 77 — והברכה 93. ככל — בכל 89. הכתוב 182. התורה 2° — משה 271 A — הברית primo 337.

35. לא 1° — ולא 70, 77. לא היה bis 257. דבר ‸ 77. נגד כל קהל ſup. raſ. 112. קהל ‸ 93. והנשים — ו ‸ 125, 155 — ſup. raſ. 112 — ה ſup. raſ. 139. ההולך 70, 174, 240; forte 128. בקרבם — בקרבכם 145; primo 99.

1. כשמע — בשמע 77 — כשמוע nunc 172. המלאכים 257. בעבר ‸ 182. חף 20, 93, 240, 253, 257, 260, 264. הים ‸ 128. והכנעני 1, 93, 150, 180, 253, 257, 260. הפרזי — והפריזי 77, 89, 174, 257, 260 — והפרזי 1, 93, 108, 113, 125, 130, 145, 176, 180, 224, 253; forte 128, 139 — הפריזי 264, 271. והחוי 77, 93, 99, 174; primo 50. והיבסי 20, 77, 154.

2. יחדיו 70, 93, 150, 227 — יחד 257. עם ‸ 70, 89. ועם — ו ‸ 150. ישראל ‸ 70.

3. ויושבי 125, 174, 253. את — כל את 172, primo 246. עשה ‸ 174. ליריחו — לריחו 70 — לירחו 108. ולעי — ו ‸ 155.

4. בערמה — מה ‸ 144. ויצטירו — ויצטרו 150 — ויצטירו 226, 227 — ויצטידו 60, 112, 160, 289, 300, 602; videtur 172, 178 — ירו ſup. raſ. 128 — ר ſup. raſ. 99. בלים 1° ‸ 128. לחמריהם 1, 20, 50, 60, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 100, 108, 125, 150, 154, 158, 168, 175, 176, 182, 195, 209, 226, 253, 257, 260; primo 128. בלים - - לחמוריהם ‸ 145. ונאדות — א ‸ 108, 174 — ונאדרת 77, 90, 106, 113, 114, 125, 144, 149, 154, 195, 209, 253, 257, 260; nunc 168 — ונודות 50, 251. יין ſup. raſ. 82. ומבקעים — מ ‸ 84 — ומבוקעים 1, 112, 240; primo 50; forte 70. ומצוררים 1, 77, 112, 246, 250; primo 70.

בלות ומטלאות ברגליהם ושלמות בלות עליהם
6 וכל לחם צידם יבש היה נקדים׃ וילכו אל
יהושע אל המחנה הגלגל ויאמרו אליו ואל איש
ישראל מארץ רחוקה באנו ועתה כרתו לנו
7 ברית׃ ויאמרו איש ישראל אל החוי אולי בקרבי
8 אתה יושב ואיך אכרות לך ברית׃ ויאמרו אל
יהושע עבדיך אנחנו ויאמר אליהם יהושע מי
9 אתם ומאין תבאו׃ ויאמרו אליו מארץ רחוקה
מאד באו עבדיך לשם יהוה אלהיך כי שמענו
10 שמעו ואת כל אשר עשה במצרים׃ ואת כל
אשר עשה לשני מלכי האמרי אשר בעבר הירדן
לסיחון מלך חשבון ולעוג מלך הבשן אשר
11 בעשתרות׃ ויאמרו אלינו זקינינו וכל ישבי ארצנו
לאמר קחו בידכם צידה לדרך ולכו לקראתם
ואמרתם אליהם עבדיכם אנחנו ועתה כרתו
12 לנו ברית׃ זה לחמנו חם הצטידנו אתו מבתינו
ביום צאתנו ללכת אליכם ועתה הנה יבש והיה
13 נקדים׃ ואלה נאדות היין אשר מלאנו חדשים
והנה התבקעו ואלה שלמותינו ונעלינו בלו

14 מרב הדרך מאד׃ ויקחו האנשים מצידם ואת
15 פי יהוה לא שאלו׃ ויעש להם יהושע שלום
ויכרת להם ברית לחיותם וישבעו להם נשיאי
16 העדה׃ ויהי מקצה שלשת ימים אחרי אשר
כרתו להם ברית וישמעו כי קרבים הם אליו
17 ובקרבו הם ישבים׃ ויסעו בני ישראל ויבאו אל
עריהם ביום השלישי ועריהם גבעון והכפירה
18 ובארות וקרית יערים׃ ולא הכום בני ישראל
כי נשבעו להם נשיאי העדה ביהוה אלהי ישראל
19 וילנו כל העדה על הנשיאים׃ ויאמרו כל
הנשיאים אל כל העדה אנחנו נשבענו להם
ביהוה אלהי ישראל ועתה לא נוכל לנגע בהם׃
20 זאת נעשה להם והחיה אותם ולא יהיה עלינו
21 קצף על השבועה אשר נשבענו להם׃ ויאמרו
אליהם הנשיאים יחיו ויהיו חטבי עצים ושאבי
מים לכל העדה כאשר דברו להם הנשיאים׃
22 ויקרא להם יהושע וידבר אליהם לאמר למה
רמיתם אתנו לאמר רחוקים אנחנו מכם מאד
23 ואתם בקרבנו ישבים׃ ועתה ארורים אתם

VARIÆ LECTIONES.

5. ומטלאות — מטלאות 128 — ומטלאת 94, 162, 182, 288 T, 289, 300 T, 659 F — ומטולאות 1, 155, 174. ברגליהם primo — 99 ושם ושלמות — ושלמת 77, 257 ושלמות — ברגליהן 154. ושמלות 150, 174 — ושמלות sup. ras. 154. צדם 1, 114, 257, 260. צידם יבש — צידם יבש 106. נקדים ^ 84 — נקודים 60, 70, 112, 144, 155, 168, 228, 240, 270; forte 139 — ונקדים 257.

6. אל 1° ^ 240. אל 2° — ואל 113. הגלגל ^ 182 — אל הגלגל — הגלגלה 149, 160, 288, 602. ויאמרו אליו ^ 85. ואל — 226 — ואל כל 93, 210. רחיקה — ו ^ 1, 60, 85, 100, 108, 150, 168, 178, 182, 224, 249, 250, 253, 257, 264, 270 — רחוקה מאד 145.

7. Com. ^ 224. ויאמרו — ויאמר 50, 60, 85, 99, 106, 108, 125, 128, 150, 168, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק'; primo 209 — ויאמר* 1, 162. איש ישראל sup. ras. 102. אולי ^ 128, 240 — אלי 108. יושב — ו ^ 1, 3, 108, 168, 226, 271 A — יושבי 77 — יו sup. ras. 128. אכרות — ו ^ 20, 50, 60, 85, 89, 94, 99, 106, 108, 112, 125, 145, 154, 158, 168, 174, 182, 195, 226, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 659 יתיר ו'; nunc 2.

8. אנחנו — נשאו אנחנו 70. ויאמר — ויאמר* 174. אלהם 1, 2, 82, 93, 99, 113, 114, 150, 172, 176, 182, 195, 209, 253. ומאין תבאו sup. ras. 173. תבואו 125.

9. רחקה 1, 77, 85, 93, 108, 150, 168, 178, 182, 246, 250, 253, 257, 260. שמענו — ענו sup. ras. 128. שמעו ^ 77 — ארת שמעו 174, 251 — marg. add. את 150 — ו sup. ras. 128. ואת - - עשה ^ 195. וארת — ו ^ 84, 125, 128, 150, 158, 173, 182. 9, 10. עשה - - - במצרים ^ 4, 84, 174.

10. אשר 1° ^ 155. האמורי 89, 154. לסיחן 1, 2, 102, 113, 125, 144, 150, 172, 195, 253. חשבון — האמרי 70. ולעוג מלך הבשן ^ 84. בעשתרות 2, 3, 4, 20, 50, 77, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 108, 112, 114, 125, 128, 130, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 162, 172, 174, 175, 176, 178, 180, 195, 209, 240, 242, 252, 253, 260, 262, 264, 270, 271 A, 286, 287, 288 T, 289, 300 T — בעשרות 84.

11. זקינינו — זקננו 99, 139, 300 — זקנינו 1, 20, 50, 60, 70, 82, 84, 85, 90, 93, 94, 100, 101, 108, 112, 113, 114, 125, 128, 130, 144, 150, 154 marg. 155, 168, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 198, 209, 246, 249, 250, 253, 260, 264, 270, 271 A, 288, 356, 357, 602. ישבי — יושבי 70, 106, 112, 125, 174 — יושב 77. ארצינו 20, 70, 93, 106, 108, 150, 154, 162, 224, 253, 257, 260. צידה לדרך ולכו לקר sup. ras. 175. צדה 1, 3, 4, 20, 50, 67, 70, 77, 89, 90, 93, 99, 100, 102, 106, 108, 114, 125, 128, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 172, 176, 178, 180, 195, 209, 226, 246, 249, 252, 253, 254, 257, 260; primo 113. לקראתם — לקראתכם primo 209; forte 4, 90. אלהם 1, 93, 99, 113, 114, 125, 150, 172, 176, 180, 182, 240; primo 209. עבדיכם — י ^ 3, 125, 128, 139, 173, 174, 176.

12. זה — זה* 128. לחמינו 20, 70, 150, 154, 224, 257, 260, 264, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286; primo 168. אותו 154. מבתינו — י ^ 282. צאתינו 1, 4, 20, 77, 93, 113, 150, 155, 174, 182, 224, 249; forte 70. אליכם — י ^ 20, 125, 176, 195 — אלהם primo 93 — אליהם primo 128. והיה — ו ^ 100, 128, 154, 173, 174, 195. נקדים — ניקדים 70 — נקודים 93, 106, 108, 125, 139, 144, 155, 270; primo 128, 168.

13. נאדות — ו ^ 90, 106, 113, 174, 249, 253, 257, 260, 270 — נודות 251. והנה — ו ^ 70, 114 — ועתה 93. התבקעו — בק sup. ras. 174. שלמתינו 1, 20, 50, 60, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 99, 100, 108, 112, 113, 150, 154, 155, 168, 174, 175, 178, 224, 249, 253, 257, 260, 264; primo 128. ונעלינו — י ^ 1, 20. מרוב 20, 50, 77, 106, 112, 174, 246, 251, 257; primo 99, 150.

14. האנשים — ם ^ 101. מצידם — מ ^ 168 — י ^ 1, 77, 84, 125 — מ sup. ras. 139. ואת — ו ^ 155.

15. שלום ע sup. ras. 128. שלום ^ 182. ויכרות 112, 226, 251, 257, 260. ברית ^ 70. לחיותם — ו ^ 70, 106, 257, 260 — להחיותם 145. וישבעו forte וישע וישבעו 158. נשאי 4. העדה — ישראל 224.

16. מקצה — צ primo ץ 2. אחרי ^ 176. קרובים 70, 93, 112, 125, 144, 158, 160, 174, 176, 271 A, 602; primo 128. הם אליו sup. ras. 174. הם 1° — המה 154. אליו ^ 175. יושבים 77, 112, 144, 174, 253, 260; primo 139.

17. ישראל ^ 70. ובארת 1, 20, 77, 85, 114, 150, 155, 174, 249. וקרית primo וקריות 168.

18. ולא — ו ^ 70. להם — אלהם 277 marg. נשאי 4, 270. העדה 1° — העידה 145. וילונו 50, 102, 149. על ^ 145. הנשאים 20, 70, 150, 154, 178.

19. כל הנשיאים ^ 70. כל 1° — כ sup. ras. 3. הנשיאים — הנשאים 20, 154, 178, 252 — הנשיאם 102. כל 2° ^ 155. נשבענו — השבענו 70. להם ^ 224. לנגוע 1, 93, 125, 149, 174, 182; primo 82, 128.

20. והחיה אותם sup. ras. 173. והחיה — ו ^ 176. אתם 1, 2, 4, 77, 82, 89, 93, 100, 106, 108, 113, 114, 150, 160, 168, 174, 175, 176, 178, 182, 224, 226, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 271 A, 288, 602; nunc 3. השבעה 77, 180. נשבענו — השבענו 70. להם — אלידם 106.

21. אליהם — י ^ 1, 2, 3, 100, 114, 125, 150, 155, 168, 172, 176, 182, 249, 270 — להם אליהם 77 — להם 224. הנשיאים 1° — הנשאם 70 — הנשאים 20, 172, 209 — הנשיאם 102, nunc 168. ויהיו — והיו 174. חוטבי 174. ושואבי 125. להם — אלהם 1, אלידם 198, 246 — לכל העדה — לעדה 85. 150, 182, 300, 601, 602 — עליהם forte 94 — sup. ras. 174. הנשיאים 2° ^ 182 — הנשאים 1, 20, 209 — הנשיאם 85, 102.

22. להם ^ 150 — אלהם 182 — עליהם forte 94. וידבר sup. ras. 99. אלהם 1, 2, 3, 4, 70, 85, 99, 113, 114, 125, 150, 160, 176, 178, 182, 209, 224, 249, 251, 271 A, 601, 602. לאמר - - למה ^ 155. רמיתם — י ^ 77 — רימתם 70. איתנו 20, 84, 85, 125, 154, 246. רחקים 1, 50, 93, 100, 106, 108, 154, 174, 178, 182, 224, 246, 251, 253, 257, 260, 270 — הרחוקים 149. מכם מאד ∾ מאד מכם 93. בקרבינו 93, 182. יושבים 174, 175, 253, 257, 260.

ולא יכרת מכם עבד וחטבי עצים ושאבי מים
24 לבית אלהי : ויענו את יהושע ויאמרו כי הגד
הגד לעבדיך את אשר צוה יהוה אלהיך את
משה עבדו לתת לכם את כל הארץ ולהשמיד
את כל ישבי הארץ מפניכם ונירא מאד לנפשתינו
25 מפניכם ונעשה את הדבר הזה : ועתה הננו
בידך כטוב וכישר בעיניך לעשות לנו עשה :
26 ויעש להם כן ויצל אותם מיד בני ישראל ולא
27 הרגום : ויתנם יהושע ביום ההוא חטבי עצים
ושאבי מים לעדה ולמזבח יהוה עד היום הזה
אל המקום אשר יבחר :

CAP. X.

1 ויהי כשמע אדני צדק מלך ירושלם כי לכד
יהושע את העי ויחרימה כאשר עשה ליריחו
ולמלכה כן עשה לעי ולמלכה וכי השלימו ישבי
2 גבעון את ישראל ויהיו בקרבם : וייראו מאד כי
עיר גדולה גבעון כאחת ערי הממלכה וכי היא
3 גדולה מן העי וכל אנשיה גברים : וישלח
אדני צדק מלך ירושלם אל הוהם מלך חברון
ואל פראם מלך ירמות ואל יפיע מלך לכיש
4 ואל דביר מלך עגלון לאמר : עלו אלי ועזרני
ונכה את גבעון כי השלימה את יהושע ואת
5 בני ישראל : ויאספו ויעלו חמשת מלכי האמרי
מלך ירושלם מלך חברון מלך ירמות מלך לכיש
מלך עגלון הם וכל מחניהם ויחנו על גבעון
6 וילחמו עליה : וישלחו אנשי גבעון אל יהושע
אל המחנה הגלגלה לאמר אל תרף ידיך מעבדיך
עלה אלינו מהרה והושיעה לנו ועזרנו כי נקבצו
7 אלינו כל מלכי האמרי ישבי ההר : ויעל יהושע
מן הגלגל הוא וכל עם המלחמה עמו וכל גבורי
8 החיל : ויאמר יהוה אל יהושע אל תירא מהם
כי בידיך נתתים לא יעמד איש מהם בפניך :
9 ויבא אליהם יהושע פתאם כל הלילה עלה מן
10 הגלגל : ויהמם יהוה לפני ישראל ויכם מכה
גדולה בגבעון וירדפם דרך מעלה בית חורן
11 ויכם עד עזקה ועד מקדה : ויהי בנסם מפני
ישראל הם במורד בית חורן ויהוה השליך
עליהם אבנים גדלות מן השמים עד עזקה וימתו
רבים אשר מתו באבני הברד מאשר הרגו בני
12 ישראל בחרב : אז ידבר יהושע ליהוה ביום תת
יהוה את האמרי לפני בני ישראל ויאמר לעיני
ישראל

שמש בגבעון דום
וירח בעמק אילון :

13 וידם השמש וירח עמד עד יקם גוי איביו

VARIÆ LECTIONES.

23. ארורים — ו ^ 154. ולא — ו ^ 198. וחטבי — ו ^ 50, 114, 125, 150, 154, 158, 168, 178, 182, 198, 246, 257, 260 —— וחוטבים 77. ושואבי 125.

24. ויענו — וידענו 77. כי primo כל 77. הגד 1° et 2° — הוגד 112. את primo לאמר את 173 — כל את 195. אלהיך ^ הארץ ולהשמיד את כל 130. כל 1° ^ 70, 150. ות אלהיך — 77. ישבי ^ 4 — היושבי 150 — יושבי 77, 174, 249, 253, 257, 260, 264. לנפשתינו — י ^ 252 — לנפשותינו 70, 84, 125, 251; primo 128. מפניכם 2° ^ 101 — מכם 198. ונעשה — ונשמה 145. 24, 25. וכישר - - (11) - - ונירא sup. ras. 130.

25. בידך — בידיך 20, 112 — בידכם 246. וכישר — י ^ 240 — אשר וכישר 155. בעיניך ^ 154, 224. לעשות לנו ^ 77.

26. להם כן — ם כן sup. ras. dilatatè 113. להם — יהושע 89, forte 174. אתם 1, 2, 4, 50, 70, 77, 82, 93, 100, 106, 108, 113, 114, 139, 150, 155, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 249, 253, 260, 271 A.

26, 27. יהוה - - (13) - - בני sup. ras. 102.

27. ביום ההוא sup. ras. 67. חוטבי 77. ושואבי 125. ולמזבח — ו ^ 70. יבחר יהוה — יבחר 180.

1. השלימו - - (20) - - ויהי sup. ras. 82. כשמוע 283. אדוני 174. ירושלם forte ירושלים 70. יהושע bis 4 — ע primo ל 70. ויחרמה 182. את 2° - - (11) - - כאשר sup. ras. 102. כאשר primo וכאשר 130. ולמלכה 1° — ומל ולמלכה 4. ולמלכה - - כן ^ 145, 224. כן ^ 77. יושבי 174, 253, 257, 260, 264.

2. וייראו — ויראו 70, 128, 150, 155, 158, 251, 264 — ויירא 99. עיר — בעיר 150. גדולה 1° — ו ^ 1, 84, 89, 102. כאחת ^ 195. וכי primo כי 82. היא — עיר 1 — הוא 84. גדולה 2° — ו ^ 1, 102, 150. מן — גבעו 182. העי — העיר 84, 89. אנשיה גברים — אנשי הגברים 150. גברים — גיברים 70 — גבורים 1, 4, 84, 89, 93, 99, 100, 112, 154, 158, 174, 176, 178, 209, 225, 226, 227, 228, 240, 246, 251, 664; primo 128; forte 139.

3. אדוני 174. ירושלם — ירושלים 89, primo 70 — ירו sup. ras. 77. הוהם ^ 84. ואל 1° primo אל 82 — bis 178. דביר ∾ רביד 1 — י ^ 20, 70, 210.

4. ועזרני — ו ^ 253 — ועזרוני 4, 70, 84, 89, 93, 99, 112, 113, 150, 154, 172, 178, 182, 257, 260, 356, 359. ונכה — ונסה 94. כי — ※כי 174. יהושע sup. ras. 100. בני ^ 1. Inter commata 4 et 5 ויאספו הם וכל מחניהם ויחנו על גבעון וילחמו עליה 253, 257, 260.

5. מלך 2° sup. ras. 128. לכיש — ירמות לכיש 4. מלך 5° — ומלך 182. הם ^ 172 — מלך הם 173.

6. אנשי — את אנשי 226. אל — לאמ※ אל 150. ידך 84, 89, 93, 150, 168, 174, 182, 251, 257, 260, 264; primo 128. והושיעה — והיש והושיעה 77 — והשיע 257. מעבדיך עלה ^ 70. ועזרינו 1, 260, 264. יושבי 85, 112, 253, 257, 260. ההר — הר sup. ras. dilatatè 174.

7. יהושע — י primo ו 150. הוא — ההוא 70. עם primo עמו — העם 77 — 145. עמו ^ 155. וכל 2° — ו ^ 149. גבורי — ו ^ 77, 168, 172, 178, 249 — גיבורי 70.

8. יהוה אל ^ 70. בידיך sup. ras. 102 — בידך 1, 2, 3, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 101, 112, 113, 114, 128, 130, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 162, 168, 171, 172, 174, 175, 176, 178, 180, 195, 198, 209, 210, 224, 226, 240, 242, 246, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283, 288, 300 T, 601, 602, 659 יתיר י׳. לא — ולא 145, 149, 154, 168, 174, 198, 253, 257, 260. יעמוד 144. בפניך — מפניך 150.

8 — 10. חורן - - (32) - - יהושע sup. ras. 102.

9. אלהם 1, 2, 3, 4, 20, 30, 77, 84, 93, 113, 114, 144, 149, 150, 176, 182, 249, 251, 252. פתאום 4, 20, 30, 70, 99, 154, 158, 174, 279, 282, 283, 284, 286; primo 128, 168. כל primo וכל 155. הלילה — י ^ 173. עלה ^ 84.

10. גדלה 1, 93, 150, 172, 195, 249, 257, 260; nunc 168. מעלה — ה sup. ras. 93. חורן — חורון 3, 20, 30, 77, 85, 99, 100, 101, 112, 149, 150, 154, 155, 168, 171, 174, 176, 178, 182, 246, 249, 251, 253, 257, 260; primo 139 — חרון 93, 113 — ו ^ 195. עד sup. ras. 3. מקדה ∾ מדקה 70.

11. בנוסם — ו ^ 1, 2, 3, 4, 30, 67, 77, 82, 84, 85, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 130, 139, 144, 158, 162, 172, 176, 178, 180, 195, 209, 240, 249, 250, 252, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283, 288 T; nunc 150, 168, 182 — כנסם primo 155. במורד — ו ^ 139, 155, 253, 257, 260 — כמורד 155. חורן — חורון 3, 30, 85, 99, 100, 112, 149, 150, 154, 155, 168, 174, 176, 178, 249, 251, 253, 257, 260; primo 139 — חרון 113, 172 — ו ^ 93. אבנים sup. ras. 155. גדלות — ו ^ 1, 257, 260 —— גדולות 4, 84, 85, 89, 99, 149, 150, 168, 174, 182; primo 128 — גדולת 30, 70, 77, 144, 224. וימתו — וימותו 99, 154, 174 — ת sup. ras. 139. אשר — ※אשר 67. באבני — באבנים 77 — מאבני 154 marg. 250. בחרב ^ 1.

12. ידבר ^ 70. תת ^ 240. יהוה את ^ 70. את ^ 99. האמורי 89. ויאמר — ויאמרו 77. לעני 70. דום — ו ^ 30, 60, 77, 100, 113, 224, 225; nunc 168. וירח — וירח עמד 77. איילון 227.

13. וידום 2, 89, 144, 174, 250, 271 A; primo 128, 168. יקום 1, 2, 70, 89, 94, 99, 100, 112, 174, 226, 246; primo 128,

הלא היא כתובה על ספר הישר ויעמד השמש
בחצי השמים ולא אץ לבוא כיום תמים : ולא 14
היה כיום ההוא לפניו ואחריו לשמע יהוה בקול
איש כי יהוה נלחם לישראל : וישב יהושע וכל 15
ישראל עמו אל המחנה הגלגלה : וינסו חמשת 16
המלכים האלה ויחבאו במערה במקדה : ויגד 17
ליהושע לאמר נמצאו חמשת המלכים נחבאים
במערה במקדה : ויאמר יהושע גלו אבנים 18
גדלות אל פי המערה והפקידו עליה אנשים
לשמרם : ואתם אל תעמדו רדפו אחרי איביכם 19
וזנבתם אותם אל תתנום לבוא אל עריהם כי
נתנם יהוה אלהיכם בידכם : ויהי ככלות יהושע 20
ובני ישראל להכתם מכה גדלה מאד עד תמם
והשרידים שרדו מהם ויבאו אל ערי המבצר :
וישבו כל העם אל המחנה אל יהושע מקדה 21
בשלום לא חרץ לבני ישראל לאיש את לשנו :
ויאמר יהושע פתחו את פי המערה והוציאו אלי 22
את חמשת המלכים האלה מן המערה : ויעשו 23

כן ויוציאו אליו את חמשת המלכים האלה מן
המערה את מלך ירושלם את מלך חברון את
מלך ירמות את מלך לכיש את מלך עגלון :
24 ויהי כהוציאם את המלכים האלה אל יהושע
ויקרא יהושע אל כל איש ישראל ויאמר אל קציני
אנשי המלחמה ההלכוא אתו קרבו שימו את
רגליכם על צוארי המלכים האלה ויקרבו וישימו
25 את רגליהם על צואריהם : ויאמר אליהם
יהושע אל תיראו ואל תחתו חזקו ואמצו כי ככה
יעשה יהוה לכל איביכם אשר אתם נלחמים
26 אותם : ויכם יהושע אחרי כן וימיתם ויתלם
על חמשה עצים ויהיו תלוים על העצים עד
27 הערב : ויהי לעת בוא השמש צוה יהושע
וירידום מעל העצים וישליכם אל המערה אשר
נחבאו שם וישמו אבנים גדלות על פי המערה
28 עד עצם היום הזה : ואת מקדה לכד יהושע
ביום ההוא ויכה לפי חרב ואת מלכה החרם
אותם ואת כל הנפש אשר בה לא השאיר שריד

VARIÆ LECTIONES.

168. איביו — איביו 70, 77, 112, 144, 174, 182 — אויבו* 2. היום — 77 השמש primo השמים 176. הישר^ 70. היא^ 224. לבא 4, 30, 77, 93, 113, 168, 172, 174, 182, 195, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 270; forte 139. כיום — ביום 257; primo 3, 84; forte 93.

14. כיום — ביים 182, primo 84. לשמוע 20, 174, 226, 250. נלחם 2. יהוה אלהי ישראל 2° primo יהוה 70. 1°^ יהוה לישראל sup. ras. 155.

15. אל^ 113. המחנה bis 145.

16. וינוסו 2, 174. המלכים — ה^ 30 — המלכים אלפים 70. במערה bis 155.

17. ויוגד 30. המלכים — שקלים המלכים 4. נחבאים^ 70. במערה^ 100. במקדה — ה^ 174.

18. גלו — ג*לו 2. גדלות — ו^ 252 — גדולות 70, 84, 89, 113, 150, 174, 182, 246 — גדולת 30, 77. אל — על 257 — א sup. ras. 155, 174.

19. תעמודו 2. אויביכם 174, 250, 264. אתם 4, 30, 70, 77, 82, 89, 93, 112, 113, 114, 150, 168, 172, 174, 175, 182, 195, 224, 240, 249, 250, 253, 257, 260, 270, 282; nunc 3. תתנם 195. לבא 1, 4, 30, 70, 77, 93, 100, 172, 195, 226, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270; forte 139. עריהם — עריכם 30. אלהיכם^ 82 — אלהים 84.

20. ככלות — ו^ 172. להכותם 1, 2, 3, 20, 30, 67, 70, 84, 85, 89, 90, 94, 99, 100, 101, 102, 114, 128, 130, 139, 144, 149, 155, 158, 160, 162, 168, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 209, 224, 250, 252, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 601, 602. גדולה 2, 3, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 130, 139, 144, 150, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 178, 182, 209, 240, 250, 252, 254, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T. מאד^ 90, 93. תומם 89. והשרידים — והשרדים 1, 20, 227 — והשרידם 84. ויבאו^ 174. אל^ 89. המבצר — ה^ 250.

21. וישובו 85, 174. אל 1°^ 246. מקדה — במקדה 150. לאיש — לא bis 252 — ולא 153, 182; primo 155 — אל 145. לאיש לשונו 4. לשונו 1, 2, 4, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 99, 100, 113, 114, 128, 144, 149, 150, 174, 175, 182, 209, 224, 246, 253, 257, 260, 286; primo 168.

22. את 1°^ 70 — primo אתי 89. והוציאו — י^ 172. את 2°^ 70, 168. חמשת — חמשים 145.

23. המערה - - (8) - - ויעשו^ 82. ויציאו 3, 4, 70, 94, 113, 128, 155, 158, 162, 172, 176, 182, 195, 209, 226, 252, 264, 271 A, 288 T, 300. חמשת — החמשת 155. את 2° — את* (ו eras.) 130 — sup. ras. 102. את 3° — ואת 145, 182; primo 130. את 4° — ואת 93, 100, 150, 228, 246 — את* 82. את 5° — ואת 1, 93, 150, 246 — את* 82. את 6° — ואת 1, 30, 93, 150, 228, 246 — את* 82.

24. כהוציאם — ו^ 113. את^ 224. המלכים — חמשת המלכים 149, 180, 253, 257, 260, 264 — marg. add. חמשת 251. את אל — אל 1° 4. האלה 1°^ 77. דאלה אל יהושע sup. ras. 112. יהושע 1° — האלה יהושע 77. המלחמה - - (9) - - ויקרא sup. ras. 82. ויקרא^ 128. איש^ 20, 77, 150, 224. ויאמר^ 174. אל^ 162. אנשי^ 253. ההלכוא — א^ 1, 2, 4, 20, 30, 70, 89, 112, 145, 155, 168, 182, 206, 220, 224, 226, 227, 250, 253, 257, 260, 310, 375, 403, 431, 451, 474, 475, 491 marg. 535, 541, 549, 580, 587, 590, 601, 602, 648; primo 366; nunc 225, 614 — ההלכום 612. — 77 ההאלכוא. אתו sup. ras. 139. רגליכם — כ sup. ras. 174. צוארי — צוארי על צוארי המלכים^ 240. האלה 2°^ 93. העם 70. וישמו 77, 84. רגליהם — ל sup. ras. 112 — ה sup. ras. 67. על - - (6) - - צוארי^ 224. צואריהם — א^ 77 — ציאריהן 226 — ציראיהם 227.

25. אליהם — אלהם יהושע אלהם יהושע 3. אלהם 1, 30, 93, 94, 113, 114, 150, 158, 176, 195, 209, 224, 260. תראו 174. איביכם — איבכם 2, 144, 150 — אויביכם 112, 174 — איביהם 70. אתם — ו^ 1, 2, 3, 4, 70, 77, 100, 113, 114, 128, 150, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 240, 249, 253 — בם 30 — sup. ras. 139.

26. אחריכן 30, 77, 93, 155, 198. וימיתם — וימתם 100, 174, 209, 226, 249, 658 — וימיתים 658. עצים 70. תלוים — ם extens. sup. ras. 2 — תלויים 1, 150 — תלואם 77 — תלואים 145. על העצים^ 70.

27. בוא — ו^ 4, 30, 70, 93, 99, 100, 113, 158, 168, 178, 182, 224, 246, 253, 257, 260, 262, 270. יהושע sup. ras. 155. וירידום — וירדם 113 — וירדום 3, 70 — וירידם 102, 128, 175, 176, 180, 182, 224 — ויורידום 2, 84, 85, 100, 101, 112, 139, 144, 172, 174, 210, 246, 252, 253, 257, 260, 664 — ויורדום 67, 77 — ויורידם 30, 89, 93, 150, 168, 337. וישליכם — וישלכם 3, 67, 77, 82, 84, 90, 101, 113, 114, 130, 139, 150, 155, 158, 160, 172, 175, 178, 182, 203, 228, 254, 257, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300 T — וישליכום 1, 2, 4, 89, 112, 174, 209, 220, 227, 270, 350, 359, 366, 405, 419, 425, 461, 514, 541, 569, 584, 590, 601, 602, 612, 664; primo 209, 357; forte 162, 542 — וישלכום 102, 226, 355, 360, 404, 477, 519, 531, 535, 539, 664; primo 409, 428. אל — מעל 250. וישמו — וישמו את 77 — וישימו 1, 2, 4, 20, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 100, 114, 139, 149, 150, 155, 158, 160, 172, 174, 176, 178, 182, 195, 198, 209, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 282, 283, 284, 286, 288, 602; primo 168 — ויש*מו 128. אבנים primo bis 173. גדלות — ו^ 210, 249, 257 — גדולות 2, 70, 84, 85, 89, 93, 113, 144, 150, 174, 176, 182, 224, 246, 253; forte 128 — גדולת 20, 30. על — אל 182. פי^ 70. עצם^ 174 — היום עצם 253.

28. לכד — לבד primo 84. ביום ההוא — בעת ההיא 253, 375 marg. ויכה — ויכהו 112. חרב primo חלב 77. החרים 1, 20, 30, 70, 77, 84, 85, 89, 90, 93, 99, 100, 149, 174, 176, 182, 195, 198, 209, 210, 227, 246, 253, 254, 257, 260, 270, 271 A, 601; primo 2; forte 139. אותם — ו^ 2, 3, 4, 30, 70, 82, 99, 144, 174, 176, 182, 240, 270 — אותה 84, 112, 130, 158, 160, 175, 198, 246, 271 A, 288, 300, 601, 602; primo 250; nunc 155, 180 — אתה 1, 77, 93, 100, 113, 114, 168, 227, 249, 253, 257, 260; primo 150; nunc 139. כל^ 89. לא — לאבר לא 77. השאיר — השאיר בה 145. שריד — שריר 100. primo למלך

ויעש למלך מקדה כאשר עשה למלך יריחו׃
29 ויעבר יהושע וכל ישראל עמו ממקדה לבנה
30 וילחם עם לבנה׃ ויתן יהוה גם אותה ביד
ישראל ואת מלכה ויכה לפי חרב ואת כל הנפש
אשר בה לא השאיר בה שריד ויעש למלכה
31 כאשר עשה למלך יריחו׃ ויעבר יהושע וכל
ישראל עמו מלבנה לכישה ויחן עליה וילחם בה׃
32 ויתן יהוה את לכיש ביד ישראל וילכדה ביום
השני ויכה לפי חרב ואת כל הנפש אשר בה
33 ככל אשר עשה ללבנה׃ אז עלה הרם מלך
גזר לעזר את לכיש ויכהו יהושע ואת עמו עד
34 בלתי השאיר לו שריד׃ ויעבר יהושע וכל
ישראל עמו מלכיש עגלנה ויחנו עליה וילחמו
35 עליה׃ וילכדוה ביום ההוא ויכוה לפי חרב ואת
כל הנפש אשר בה ביום ההוא החרים ככל
36 אשר עשה ללכיש׃ ויעל יהושע וכל ישראל
37 עמו מעגלונה חברונה וילחמו עליה׃ וילכדוה
ויכוה לפי חרב ואת מלכה ואת כל עריה ואת
כל הנפש אשר בה לא השאיר שריד ככל אשר
עשה לעגלון ויחרם אותה ואת כל הנפש אשר
38 בה׃ וישב יהושע וכל ישראל עמו דברה וילחם
39 עליה׃ וילכדה ואת מלכה ואת כל עריה ויכום
לפי חרב ויחרימו את כל נפש אשר בה לא
השאיר שריד כאשר עשה לחברון כן עשה

לדברה ולמלכה וכאשר עשה ללבנה ולמלכה׃
40 ויכה יהושע את כל הארץ ההר והנגב והשפלה
והאשדות ואת כל מלכיהם לא השאיר שריד
ואת כל הנשמה החרים כאשר צוה יהוה אלהי
41 ישראל׃ ויכם יהושע מקדש ברנע ועד עזה
42 ואת כל ארץ גשן ועד גבעון׃ ואת כל המלכים
האלה ואת ארצם לכד יהושע פעם אחת כי
43 יהוה אלהי ישראל נלחם לישראל׃ וישב יהושע
וכל ישראל עמו אל המחנה הגלגלה׃

CAP. XI.

1 ויהי כשמע יבין מלך חצור וישלח אל יובב מלך
2 מדון ואל מלך שמרון ואל מלך אכשף׃ ואל
המלכים אשר מצפון בהר ובערבה נגב כנרות
3 ובשפלה ובנפות דור מים׃ הכנעני ממזרח ומים
והאמרי והחתי והפרזי והיבוסי בהר והחוי תחת
4 חרמון בארץ המצפה׃ ויצאו הם וכל מחניהם
עמם עם רב כחול אשר על שפת הים לרב
5 וסוס ורכב רב מאד׃ ויועדו כל המלכים האלה
ויבאו ויחנו יחדו אל מי מרום להלחם עם
6 ישראל׃ ויאמר יהוה אל יהושע אל תירא מפניהם
כי מחר כעת הזאת אנכי נתן את כלם חללים
לפני ישראל את סוסיהם תעקר ואת מרכבתיהם
7 תשרף באש׃ ויבא יהושע וכל עם המלחמה

VARIÆ LECTIONES.

למלכה 85. ירחו 70, 182, 287, 288.

29. Commata 29 et 30 bis 20. ויעבור 279, 284, 286. ללבנה — 1° לבנה 182. לבנה - - לבנה ſup. raſ. conſtipatè 139. עם — על 145, 155, 253, 257, 260, 288, 601; primo 3.

30. גם יהוה ∞ יהוה גם 93. ^גם 70. אותה — ^ו 1, 4, 30, 77, 89, 93, 100, 113, 114, 139, 144, 150, 168, 174, 176, 182, 195, 240, 246, 249 — אותם 158, 162; primo 3. ^ואת מלכה 70. ואת 1° — ^ו 100. נפש 224. ^לא השאיר בה 150. בה 2° ^ 30, 93, 94, 145, 160, 288, 601, 602. ^שריד 176 — שריר 100. ירחו 287.

31. ויעבור 257, 260. יהושע וכל ſup. raſ. 112. מלבנה ſup. raſ. 2 — מליבנה 224. ^לכישה 240. ויחן — ויחנו 150. בה — בם 93.

32. השני 70. ככל — ביום ההוא החרים ככל 30 — בכל 89. אשר 2° — אשר בה 93. ^עשה 1.

33. עלה ſup. raſ. 112. הרם — הורם 1, 2, 4, 30, 77, 85, 89, 93, 112, 128, 150, 174, 176, 224, 226, 227, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283; primo 82; forte 139 — חרם 162. גזר ſup. raſ. 2 — לגזר 145. לעזור 1, 3, 30, 70, 77, 89, 99, 100, 112, 174, 176, 226, 253, 257, 260, 264. את — אל 270. לכיש — ^ש fin. lin. 182. ואת — ^ו 155 — ואת כל 101, 172 — וכל ישראל 77 — ſup. raſ. 2.

34. ויעבור 174, 257, 260, 264. וכל ישראל ſup. raſ. 139. עגלונה 1, 2, 30, 70, 85, 89, 93, 100, 112, 149, 150, 154, 158, 174, 175, 176, 178, 182, 226, 240, 249, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 664; primo 168. ^וילחמו עליה 114.

35. וילכדה 30, 70, 77, 93, 99; nunc 3. ויכוה — ויכה 30, 77, 93; nunc 3 — ויכו 1. ואת — ^ו 1, 182 — ואת מלכה ואת כל עריהן ואת 93. החרים — ^י 150 — החרים 257. ^ככל 77. ביום^ -- (28) -- בה 35, 36, 37. ^ 30.

36. ויעל — ל ſup. raſ. 2, 112. מעגלונה — ^ו 20, 77, 84, 93, 100, 113, 246 — ſup. raſ. 155 — ונ ſup. raſ. 128. חברנה 4, 77, 100, 113, 168, 246, 271 A. עליה — בה 250.

37. וילכדה 70, 77. ^ויכוה 182 — ויכה 77. ^ואת - - - עריה 546. ואת 1° — ^ו 114, 250. כל 2° ^ 70. הנפש 1° ^ 77. אותה ſup. raſ. 155. בכל 150. השאיר לו — ^א 77 — השאיר — ^ו 1, 4, 30, 70, 77, 93, 94, 113, 114, 150, 154, 168, 174, 176, 182, 195, 240, 246, 249, 253, 270. הנפש 2° — הנפש בה 93.

38. יהושע forte יהושוע 77. עמו — עמו מחברנה 150. דבירה 1, 30, 77, 89, 93, 94, 112, 113, 150, 158, 174, 252; primo 168; forte 100.

39. וילכדה — וילכדוה 602. ^ואת מלכה 145. ואת 1° — ^ו 77, 93, 94, 288, 601; nunc 182. כל 1° ^ 30. עריה — עמה 162. ויכם 30, 93, 168, 224. ^את 174. נפש — הנפש 70, 85, 89, 93, 94, 145, 150, 154, 174, 182, 198, 225, 226, 228; primo 250; nunc 227 — נפש* 82. בה — ה ſup. raſ. 99. לא primo ולא 168. לדבירה 1, 30, 70, 77, 89, 93, 112, 113, 149, 150, 154, 174, 195, 224, 226, 246; primo 82, 168; forte 100. וכאשר — ^ו 77, 150.

40. והנגב ^ 85 — ^ו 102 — והנגבה 89. והשפלה — וה*שפלה 77 — והאשפלה 224. והאשדות — והאשדת 77, 113 — והאשרות 101, primo 128. ואת כל — וכל 101. השאיר — ^א 77. הנשמה ſup. raſ. 173. החרים — ^י 182.

41. ועד 1° — ^ו 30, 77, 89, 153, 253. ^כל 174. גושן 2, 174, 253, 257, 260, 264. ועד 2° — ^ו 30, 77. גבעון — גבע ſup. raſ. 20.

42. ^כל 150. אחת — אחד 150. לישראל nunc בישראל 182.

1. Com. ſup. raſ. 82. כשמוע 174. יבין — יכין 99, 112. ואת — 1° et 2° ואל 30. מדון — מרון 224. יובב — יואב 257. שמרון — שומרון 178, 253, 257, 260, 264 — אכיש 149.

2. ^אשר 1. בהר primo בהור 2. כנרות — נגב כנרורת ובכנרות 182. נגב — נגד 20, 250 marg. forte 3. כנרת 4, 70, 153, 168. ובנפות — ובנפת 20, 30, 93, 113, 144, 168 — ^ת 112 — ב ſup. raſ. 85. ובשפלה — ופשפלה 282. דור — ^ו 30, 77 — דאר 20, 153, 168, 180.

3. והכנעני 93. מורחה 1. ומים — ^ו 70, 198. והאמרי — ^ו 93, 240 — והאמורי 2, 154, 257, 260, 264. והפרזי - - והחוי ^ 176. והפרזי ^ 93 — והפריזי 77, 89, 149, 154, 174, 224, 257, 260, 264; primo 2 — ^ו 1. והיבסי 4, 20, 70, 77, 150. והחוי ſup. raſ. 128. חרמן 150 — חר ſup. raſ. 175.

4. כחל 128, 270. לרוב 70, 77, 85, 89, 99, 112, 168, 175, 226, 246, 253, 260; primo 67. וסס 251. ורכב primo ורכבם 130. רב 2° — עד 271 A.

5. המלכים — המלכי fin. lin. 174. יחדיו 2, 70, 93, 257, 260, 264. אל — על 154, 180. ^מי 70.

6. מפניהם — מהם 89, 198. ^כי 264. כעת — בעת 89, 260; primo 90. אנכי — אני אנכי 70. נותן 2, 77, 257, 260, 264. ^את 195. כולם 77. מרכביתיהם 4, 30, 70, 84, 112, 144, 149, 154, 155, 176, 226, 246, 257, 260, 262. תשרוף 174, 246, 260.

7. ויבוא 282, 283, 284. עם — העם 77 — ſup. raſ. 82. עליהם — בהם 198 marg. על — אל 253, 257, 260. ^מי 70.

עמו עליהם על מי מרום פתאם ויפלו בהם :
8 ויתנם יהוה ביד ישראל ויכום וירדפום עד צידון רבה ועד משרפות מים ועד בקעת מצפה מזרחה ויכם עד בלתי השאיר להם שריד :
9 ויעש להם יהושע כאשר אמר לו יהוה את סוסיהם עקר ואת מרכבתיהם שרף באש :
10 וישב יהושע בעת ההיא וילכד את חצור ואת מלכה הכה בחרב כי חצור לפנים היא˙ ראש כל הממלכות האלה :
11 ויכו את כל הנפש אשר בה לפי חרב החרם לא נותר כל נשמה ואת חצור שרף באש :
12 ואת כל ערי המלכים האלה ואת כל מלכיהם לכד יהושע ויכם לפי חרב החרים אותם כאשר צוה משה עבד יהוה :
13 רק כל הערים העמדות על תלם לא שרפם ישראל זולתי את חצור לבדה שרף יהושע :
14 וכל שלל הערים האלה והבהמה בזזו להם בני ישראל רק את כל האדם הכו לפי חרב עד השמדם אותם לא השאירו כל נשמה :
15 כאשר צוה יהוה את משה עבדו כן צוה משה את יהושע וכן עשה יהושע לא הסיר דבר מכל אשר צוה יהוה את משה :
16 ויקח יהושע את כל הארץ הזאת ההר ואת כל הנגב ואת כל ארץ הגשן ואת השפלה ואת הערבה ואת הר ישראל ושפלתה :
17 מן ההר החלק העלה שעיר ועד בעל גד בבקעת הלבנון תחת הר חרמון ואת כל מלכיהם לכד ויכם וימיתם :
18 ימים רבים עשה יהושע את כל המלכים האלה מלחמה :
19 לא היתה עיר אשר השלימה אל בני ישראל בלתי החוי ישבי גבעון את הכל לקחו במלחמה :
20 כי מאת יהוה היתה לחזק את לבם לקראת המלחמה את ישראל למען החרימם לבלתי היות להם תחנה כי למען השמידם כאשר צוה יהוה את משה :
21 ויבא יהושע בעת ההיא ויכרת את הענקים מן ההר מן חברון מן דבר מן ענב ומכל הר יהודה ומכל הר ישראל עם עריהם החרימם יהושע :
22 לא נותר ענקים בארץ בני ישראל רק בעזה בגת ובאשדוד נשארו :
23 ויקח יהושע את כל הארץ ככל אשר דבר יהוה אל משה ויתנה יהושע לנחלה לישראל כמחלקתם לשבטיהם והארץ שקטה ממלחמה :

CAP. XII.

1 ואלה מלכי הארץ אשר הכו בני ישראל וירשו את ארצם בעבר הירדן מזרחה השמש מנחל ארנון עד הר חרמון וכל הערבה מזרחה :
2 סיחון מלך האמרי הישב בחשבון משל מערער

VARIÆ LECTIONES.

פתאום 2, 4, 20, 30, 70, 77, 84, 85, 89, 100, 112, 144, 150, 154, 174, 176, 182, 246, 253, 257, 260, 264.

8. ביד — בידי 89. ויכום — ויכם 30, 77 — ם sup. raf. 155. וירדפום — ירדפים 130 — וירדפם 30, 77, 180, 224. צידון — י‸ 77, 168 — ו‸ 1, 4, 101, 172, 224, 246. מים‸ 70, 252. ויכם‸ 84 — ויכום 1, 4, 20, 89, 93, 99, 100, 112, 173, 176, 178, 253, 257, 260; primo 168; forte 82, 128; nunc 113, 224. להם שריד‸ 1.

9. להם — לה fin. lin. 155. יהושע‸ 1. אמר‸ 70. את — 150, forte 94 — כי 77. עקר — עיקר 174 — *עקר 257. ואת — מרכבתיהם — יה‸ 93 — ם‸ 101 — מרכבותיהם 4, 70, 84, 100, 149, 174, 209, 246, 257, 260, 262; primo 168.

10. ההיא — ההוא 101, 144, 172, 175, 178, 249, 251; primo 90. וילכד — וילכוד 174, 257, 260, 264 — וילכדה 85. ואת — ואל 93 — וית 198. בחרב — לפי חרב 85, 180, 270. ראש‸ 30. כל‸ 210 — לכל 1, 30, 89, 93, 130, 145, 160, 168, 180, 224, 226, 227, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 288, 602; nunc 251 — וכל 77 — *כל 154. הממלכת 77.

11. ויכו — ויכם 102. נפש 171. החרם‸ 176 — ההרים 1, 30, 93, 257, 260 — ם sup. raf. 2. לא — ולא 149, 158, 226. נשמה — נשמה נותר 182.

12. ואת 1° — ו‸ 174. המלכים — ם‸ 70. כל מלכיהם sup. raf. 155. כל 2°‸ 82. לכד sup. raf. 82. החרים — י‸ 70, 82, 102, 150, 178, 224, 246, 251, 253. אתם 1, 2, 4, 30, 70, 77, 82, 89, 93, 94, 112, 113, 150, 154, 168, 174, 175, 176, 178, 195, 224, 249, 253. משה עבד‸ 174. יהוה — יהוה אלהי 174.

13. כל‸ 651. העמדות — ו‸ 77, 113, 249 — העומדות 2, 30, 174, 176, 257, 260. על‸ 2. תילם 77. זולתי — ו‸ 168. את‸ 1, 182, 195. לבדה‸ 240. יהושע — באש 360.

14. שלל‸ 178 — שללה 77. האלה — אלה sup. raf. 99. ישראל — אל‸ 182. השמדם — השמידום 93 — השמידם 1, 2, 3, 30, 77, 84, 85, 89, 99, 100, 112, 150, 154, 158, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 224, 226, 253, 260, 264; primo 82, 168; forte 94. אותם — ו‸ 1, 3, 4, 30, 77, 85, 93, 99, 100, 113, 150, 154, 168, 174, 224, 240, 246, 249, 253, 264, 270 — אתם אתם 182. השאירו — ו‸ 224, 251.

15. יהוה את 1° sup. raf. 102. כן צוה משה את sup. raf. 154. וכן — ו‸ וכן עשה יהושע‸ 85. משה 2° — יהוה nunc 145. יהושע 2° — יא יהושע 150. יהוה 2° — יה sup. raf. 100. 84.

16. ההר‸ 77. ואת כל 1° sup. raf. 82. ואת 2° — ו‸ 145. הגשן — ה‸ 1, 4, 70 — הגושן 253, 257, 260 — ן sup. raf. 155. ושפלתה — ושפלתו 250, 251, 659 ק׳; primo 99. ההר — הר bis 77 — ההר 149.

17. העולה 2, 3, 67, 70, 90, 93, 99, 101, 130, 139, 155, 162, 174, 182, 209, 210, 226, 242, 250, 251, 252, 254, 257, 260, 264, 271, 288; nunc 150. שעיר — שעירה 30, 84, 101, 160, 182, 288, 602; primo 168 — שעיר* 154. ועד — ועל 182 — עד sup. raf. 113. כל — כל אשר 240. וימתם 94, 100, 162, 182, 210.

18. רבים‸ 70. את — עם 651.

19. לא — ולא 85. אשר — אשר לא 171, primo 82. אל — את 2, 20, 30, 67, 70, 82, 100, 114, 130, 149, 150, 154, 160, 168, 174, 182, 198, 226, 227, 228, 246, 249, 270, 288, 601, 602; primo 77, 99; forte 1 — ל eraf. 209 — ‸ 224. יושבי 2, 30, 77, 174, 246, 253, 257, 260, 264. גבעון — החי גבעון 93. הכל — כל הכל 4.

20. לבם‸ 149. את 2° bis 4. לבלתי — לבילתי primo 70. להם — לכם primo 77. תחינה 30, 77, 150, 257. כי 2°‸ 93. השמדם 155, 178.

21. ויבא 2. ההיא — ההוא 20, 101, 145, 175, 224, 249, 250; primo 3, 94. ויכרת‸ 162. מן ההר bis 154. מן 2° — ומן 174. חברון — חרמון 89. מן 3° — ומן 174. דביר 1, 4, 20, 70, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 158, 174, 178, 182, 224, 226, 249, 253, 257, 260; primo 168. מן 4° — ומן 4, 89, 93, 130, 150, 158, 174, 182, 224, 257, 260 — *מן 154. ענב — ענק 70 — ענבו 93. ומכל הר יהודה‸ 1, 246, 428; forte 409 — primo bis 82 — ter 535. ומכל 1° — ו‸ 30. יהודה — ד‸ 251. הר 2° — הרי 246, 253, 257. עריהם — ע sup. raf. 174. יהושע bis 4.

22. Com. sup. raf. 154. לא — ולא 257. נותר — ו‸ 150 — ניתר 145 marg. רק — כי רק. בני‸ 1. בארץ — בתוך 180. נשאר 30. בגת — ובגת 30, 77, 198. ובאשדד 77, 113, 253.

23. יהושע — ליהושע 155. ככל אשר — כאשר 145. אל משה‸ 242. כמחלקתם — כמחלקותם 2, 99, 100, 112, 149, 154, 155, 226, 264; primo 158 — במחלקותם 84, 85, 89, 174, 246, 249, 253, 260 — במחלקתם 93, 160, 176, 198, 250, 257, 262, 270, 288, 601, 602. לשיבטיהם 154.

1. ויירשו 82, 85, 99, 113, 149, 158, 174, 176, 182, 226, 240, 260. ארצם — ארצו 252. מזרחה השמש bis 252. ארנן 224. עד — ועד 77, 93, 113, 145, 155, 160, 198, 225, 249, 288, 601; nunc 182. וכל bis 158. מזרחה 2° — המזרחה 30.

2. סיחן 20, 70, 93, 99, 102, 113, 144, 154, 224; primo 168. האמורי 246. היושב 4, 67, 84, 89, 90, 94, 101, 112, 130, 158, 162, 176, 242, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 288 Γ; nunc 128, 209. מושל 4, 89, 93, 100, 102, 112, 174, 175, 224, 246, 270; primo 168. מערוער 100, 130, 158, 162, 172, 174.

אשר על שפת נחל ארנון ותוך הנחל וחצי
הגלעד ועד יבק הנחל גבול בני עמון : והערבה 3
עד ים כנרות מזרחה ועד ים הערבה ים המלח
מזרחה דרך בית הישמת ומתימן תחת אשדות
הפסגה : וגבול עוג מלך הבשן מיתר הרפאים 4
היושב בעשתרות ובאדרעי : ומשל בהר חרמון 5
ובסלכה ובכל הבשן עד גבול הגשורי והמעכתי
וחצי הגלעד גבול סיחון מלך חשבון : משה 6
עבד יהוה ובני ישראל הכום ויתנה משה עבד
יהוה ירשה לראובני ולגדי ולחצי שבט המנשה :
ואלה מלכי הארץ אשר הכה יהושע ובני ישראל 7
בעבר הירדן ימה מבעל גד בבקעת הלבנון ועד
ההר החלק העלה שעירה ויתנה יהושע לשבטי
ישראל ירשה כמחלקתם : בהר ובשפלה ובערבה 8
ובאשדות ובמדבר ובנגב החתי האמרי והכנעני
הפרזי החוי והיבוסי : מלך יריחו אחד מלך העי 9
אשר מצד בית אל אחד : מלך ירושלם אחד 10
מלך חברון אחד : מלך ירמות אחד מלך לכיש 11
אחד : מלך עגלון אחד מלך גזר אחד : מלך 12 13
דבר אחד מלך גדר אחד : מלך חרמה אחד 14
מלך ערד אחד : מלך לבנה אחד מלך עדלם 15

16 אחד : מלך מקדה אחד מלך בית אל אחד :
17 18 מלך תפוח אחד מלך חפר אחד : מלך אפק
19 אחד מלך לשרון אחד : מלך מדון אחד מלך
20 חצור אחד : מלך שמרון מראון אחד מלך אכשף
21 22 אחד : מלך תענך אחד מלך מגדו אחד : מלך
23 קדש אחד מלך יקנעם לכרמל אחד : מלך דור
24 לנפת דור אחד מלך גוים לגלגל אחד : מלך
תרצה אחד כל מלכים שלשים ואחד :

CAP. XIII.

1 ויהושע זקן בא בימים ויאמר יהוה אליו אתה
זקנתה באת בימים והארץ נשארה הרבה מאד
2 לרשתה : זאת הארץ הנשארת כל גלילות
3 הפלשתים וכל הגשורי : מן השיחור אשר על
פני מצרים ועד גבול עקרון צפונה לכנעני תחשב
חמשת סרני פלשתים העזתי והאשדודי האשקלוני
4 הגתי והעקרוני והעוים : מתימן כל ארץ הכנעני
ומערה אשר לצידנים עד אפקה עד גבול האמרי :
5 והארץ הגבלי וכל הלבנון מזרח השמש מבעל גד
6 תחת הר חרמון עד לבוא חמת : כל ישבי ההר
מן הלבנון עד משרפת מים כל צידנים אנכי

VARIÆ LECTIONES.

178, 224, 242, 246, 252, 264, 271 A, 300 T; primo 3. ארנן 2. עמון — 113 ^ו — גבול יבוק 20, 77, 168. תוך — ותוך 100. primo 30. 2, 3. דרך -- (11) -- עמון sup. ras. 130.

3. בירת -- (11) -- והערבה sup. ras. 102. ועד — עד 198, 270. ימ ^ 195. כנרות — ^ו 30, 77, 85, 168, 176, 246, 251 — המלח 182. ים 2° ^ 77. שמ דרך — דרך 155. בית ^ 128, 198. הישימות — הישמת 1, 30, 70, 77, 82, 84, 89, 93, 94, 99, 112, 113, 149, 150, 154, 160, 168, 174, 175, 176, 180, 182, 195, 224, 246, 251, 252, 253, 257, 264, 282, 283, 288, 601, 602; primo 3 — הישימת 20, 67, 85, 90, 101, 102, 128, 144, 158, 209, 270 — הישמות 2, 100, 130, 139, 155, 210, 240, 242, 260, 262, 271, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F. ומתימן — ^י 89 — ^ו 224. מתחת — תחת 173. אשדת 30, 82, 85, 93, 113, 144, 149, 150, 154, 158, 162, 172, 224, 249, 250, 257. פסגה 77.

4. הרפאים ^ 154. הישב 2, 3, 4, 20, 30, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 100, 102, 113, 150, 154, 168, 178, 182, 224, 249, 253, 257, 260, 262. בעשתרת 1, 4, 30, 67, 77, 113, 150, 162, 182, 249, 253, 257, 260. ובאדרעי — ^ו 155, 160, 253, 257, 260, 601 — ובעדרעי 282.

5. ומושל 99, 112, 174, 182. חרמון — ^ו 150, 249. גבול 2° — גבול --- הגשורי ^ 145. הגשרי 77. המעכתי 30. עד גבול 174. סיחן 4, 93, 113, 144, 150, 154, 224; primo 168.

6. הכום ^ 113. ויתנם — ויתנה 84, primo 99. ירושה 30, 77, 84, 85, 89, 100, 102, 112, 113, 144, 150, 174, 182, 224, 240, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283 — ש primo ו 3. לראבני 1, 70, 77, 93. הכנשה — המנשה המ הנש 89.

7. הארץ ^ 70. ובני ישראל ^ 30. ימה מבעל גד sup. ras. 173. ועד — ^ו 253, 257, 260. העולה 67, 112, 168, 172, 174, 176, 250, 252. ויתנה nunc ויתנם 178. ירושה 77, 84, 89, 99, 100, 102, 112, 149, 154, 174, 182, 224, 226, 240, 253, 257, 260. כמחלקתם — כמחלקיתם 20, 100, 154, 158, 226, 264; primo 3 — במחלקיתם 84, 94, 112, 149, 174, 182, 246, 253, 257, 260 — בכחלקתם 89, 93, 155, 160, 224, 227, 249, 252, 282, 288, 602; nunc 251 — למחלקתם primo 77.

8. ובערבה — בה ^ 144 — ובערבת 168. ובאשדות — ובאשדת 4, 20, 89, 93, 113 — ובאשדות ואשדת 77 — ובאשרות 84, 176. והאמרי — האמרי 1, 30, 70, 144, 145, 155, 176, 182; דהיתי 77. הפרזי — והפרזי 70, primo 1. הכנעני primo 2 — דאמרי※ 90. הפריזי 77, 154, 257, 260, 264; primo 2 — 1, 30, 224, 227; primo 128. והיבסי 4, 20, 77, 99. ודחוי 1, 30, 180; primo 2.

9. יריחו — ירחו 287 — ירהו※ 139. העי ^ 89. בית אל — ביתאל 30, 93, 94, 154, 155, 158, 198, 242. לביתאל 150 —

10. ירושלם — ירו ירושלם 3.

13. דביר 70, 77, 82, 85, 89, 93, 112, 150, 174, 182, 209, 224, 226, 228, 253, 257, 260, 270; primo 30; forte 100, 113. גדר — נגב 246.

14. ערד ∞ עדר 174.

15. מלך לבנה אחד ^ 70. עדולם 89, 112, 150.

16. ביתאל 93, 94, 150, 154, 155, 158, 176, 198, 224, 242, 260, 264. מלך בית אל אחד ^ 70.

18. אפיק 89, 224.

20. מראון — א ^ 89, 150, 602, 659 ק' — ו ^ 93, 99, 154, 174, 195, 224 — אחד מרון 4 — ^ 70, 84, 253, 257, 260, 264. אכשף — הענך 240.

21. תענך — אכשף 240. מגידו 150, 154, 264.

22. קדש primo קדוש 158. לכרמל — ר primo ל 130.

23. דור 1° — דאר 89, 150, 253, 257, 260, 264. לנפת — לנופת 158 — לנפירת 84, 182, 602. דור 2° — ו ^ 30, 77 — דאר 93, 253, 257, 260, 264. אחד 1° primo bis 4. גוים ^ 224. לגילגל 182.

24. מלכים※ 128. ואחד — ו ^ 3.

1. זקנתה — ה ^ 1, 20, 94, 99, 112, 128, 154, 168, 174, 225, 227, 253, 260, 262, 264, 288, 601, 602, 658. באתה 20, 85, 113, 160, 182, 224, 228, 240, 246, 251, 257, 260, 264, 288, 601; nunc 155. מאד ^ 180.

2. גלילות — ו ^ 30, 84, 93, 102, 178; nunc 168 — גלילות הגש 224. הפלשתים — ם ^ 30, 77, 100, 224, 251. וכל הגשורי — והגשורי 89

3. השיחור — ו ^ 82, 85 — י ^ primo 357. צפנה 77, 168, 270. חמשת ^ 155. העזתי — ז sup. ras. 128 — העותי 193. והאשדודי — והאשדי 82, 113, 154, 174, 240 — די ^ 101 — י ^ 182 — והאשדדי primo 1. האשקלוני — ו ^ 20, 77, 82, 84, 99, 113, 158, 174, 176, 249, 277 — והאשקלוני 30, 89, 182 — ואשקלני 154 — 145. הגתי ^ 112 — והגתי 1, 30, 89, 113, 145, 154, 158, 160, 224, 226, 228, 253, 257, 260, 271 A, 288, 601, 602; primo 168 — sup. ras. 85. והעקרוני — העקרני 93 — העקרוני 209, 228 — והעקרני 30, 77, 84, 85, 154, 173, 174, 178, 224, 225, 246, 249, 260, 277.

4. ומערה ^ 82. לצידנים — לצדנים 77, 89, 240 — לצידונים 2, 20, 70, 168, 182, 246; primo 128, 209 — לצדונים 30, 150. אפיקה 77. האמורי 2, 30, 154, 240.

5. הגבלים 174. וכל — ו ^ 77. חרמון 150. עד — ועד 102. לבא 1, 30, 70, 77, 93, 100, 113, 149, 154, 168, 176, 182, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 270.

6. כל — וכל 182. יושבי 2, 77, 112, 182, 253, 260, 264. הלבנון מזרח השמש מבעל גד תחת — הלבנון עד משרפת מים הר חרמון עד לבא חמת : כל יושבי ההר מן הלבנון עד מים 70. עד — ועד 249. משרפות 2, 20, 82, 85, 89, 93, 99, 100, 101, 112, 113, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 175, 176, 210, 224, 226, 240, 242, 253, 257, 260, 264; primo 30, 128. כל — וכל 93, 182, 224, 249. צידנים — צדנים 150 — צידונים 2, 30, 77,

אורישם מפני בני ישראל רק הפלה לישראל
בנחלה כאשר צויתיך : ועתה חלק את הארץ 7
הזאת בנחלה לתשעת השבטים וחצי השבט
המנשה : עמו הראובני והגדי לקחו נחלתם אשר 8
נתן להם משה בעבר הירדן מזרחה כאשר נתן
להם משה עבד יהוה : מערוער אשר על שפת 9
נחל ארנון והעיר אשר בתוך הנחל וכל המישר
מידבא עד דיבון : וכל ערי סיחון מלך האמרי 10
אשר מלך בחשבון עד גבול בני עמון : והגלעד 11
וגבול הגשורי והמעכתי וכל הר חרמון וכל הבשן
עד סלכה : כל ממלכות עוג בבשן אשר מלך 12
בעשתרות ובאדרעי הוא נשאר מיתר הרפאים
ויכם משה וירשם : ולא הורישו בני ישראל 13
את הגשורי ואת המעכתי וישב גשור ומעכת
בקרב ישראל עד היום הזה : רק לשבט הלוי 14
לא נתן נחלה אשי יהוה אלהי ישראל הוא

15 נחלתו כאשר דבר לו : ויתן משה למטה בני
16 ראובן למשפחותם : ויהי להם הגבול מערוער
אשר על שפת נחל ארנון והעיר אשר בתוך
17 הנחל וכל המישר על מידבא : חשבון וכל עריה
אשר במישור דיבון ובמות בעל ובית בעל מעון :
18 ויהצה וקדמת ומפעת : וקריתים ושבמה וצרת 19
20 השחר בהר העמק : ובית פעור ואשדות הפסגה
21 ובית הישמות : וכל ערי המישר וכל ממלכות
סיחון מלך האמרי אשר מלך בחשבון אשר הכה
משה אתו ואת נשיאי מדין את אוי ואת רקם
ואת צור ואת חור ואת רבע נסיכי סיחון ישבי
22 הארץ : ואת בלעם בן בעור הקוסם הרגו בני
23 ישראל בחרב אל חלליהם : ויהי גבול בני ראובן
הירדן וגבול זאת נחלת בני ראובן למשפחותם
24 הערים וחצריהן : ויתן משה למטה גד לבני גד
25 למשפחותם : ויהי להם הגבול יעזר וכל ערי

VARIÆ LECTIONES.

112, 174, 176, 182, 246; primo 128 — צדונים 154, 168. אורישם — ו ^ 277 — י ^ 90, 101, 102, 209, 251. בני fup. raf. 139 — ישבי 224. הפילה 1, 2, 77, 89, 93, 150, 174, 224, 240, 252, 253, 257, 260, 264; primo 168. צויתך 102, 154; nunc 168.

7. הארץ ^ 82. השבט — ה ^ 70, 77, 102, 150, 174, 182, 198, 253, 257, 260. מנשה 82.

8. הראבני 77, 93. והגדי — המנשה וחצי שבט והגדי 226. בעבר ----- משה 2° 84. משה 1° ^ 20. בנח:תם primo נחלתם ^ 30, 89, 182. כאשר — כ ^ 225, 300.

8, 9. ארנון -- (6) -- עבד fup. raf. 20.

9. מערער 1, 2, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 112, 113, 114, 150, 158, 168, 175, 182, 224, 246, 251, 253, 257, 260. אשר 2° -- נחל ^ 30. נחל ^ 90. ארנן 1, 150. אשר 2° bis 77. בתוך הנחל — בנחל 174. המישר — המישור 1, 2, 3, 4, 20, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 99, 100, 112, 113, 150, 154, 168, 172, 174, 175, 176, 182, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 264, 270, 279, 282, 283, 284, 286; primo 128 — המשור 77, 158, 260. מדבא 257, 260. עד — ועד 224, 257, 260; primo 155. דיבון — ו ^ 94, 175, 253, 260, 264, 270 — חשבון 224 marg.

10. סיחן 20, 84, 94, 99, 150, 154, 173, 176, 195, 224, 251, 277, 288, 602. האמורי 2, 89. עד — על 85. בני — מלך בני 178.

11. והגלעד ^ 84. הגלעד 174. וגבול primo עד והגלעד וגבול הגשורי. גבול 174. הגשורי — ו ^ 77 — והגשורי 1. חרמן 150, 253, 257, 260.

12. כל — וכל 77. ממלכת 77, 253, 260. בבשן — מלך בשן 93 — בבשן *** 2. בעשתרות — ו ^ 30, 82, 113, 114, 150, 154, 182, 224, 282 — בחשבון 251 — ע primo א 130. וירשם — ויורישם 1, 89, 93, 99, 112, 150, 154, 158, 174, 253, 257, 260, 264; primo 30 — ויורשם 77, 82, 85, 227; primo 128 — וירישם 100, 149, 175, 176, 226, 249, 262.

13. ולא — כי לא 253, 257, 260. הרישו 113. ישראל 1° fup. raf. 173. הגשורי — ו ^ 77. ואת המעכתי forte מנשה 174.

14. הלוי — ה ^ 253, 260. לא ^ 171. נחלה — משה נחלה 30, 70, 154, 198. אשי primo אשה 30 — אשו 150. אלהי ישראל ^ 174, 252.

15. למשפחתם — fup. raf. 2. בני ראובן — ראו בני ראובן 70 — 1, 4, 30, 50, 60, 67, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 100, 101, 102, 106, 108, 114, 130, 139, 150, 154, 155, 160, 162, 168, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 209, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 254, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 288, 300 T, 602; primo 113; nunc 128.

16. מערער 1, 2, 3, 30, 50, 60, 70, 77, 82, 84, 89, 93, 94, 99, 106, 108, 113, 114, 139, 149, 150, 154, 158, 168, 175, 176, 195, 253, 257, 260, 262. נחל — הים נחל 30. ארנן 1, 82, 99, 150, 172. אשר 2° ^ 128. המישר — המישור 1, 2, 4, 30, 50, 60, 70, 84, 93, 99, 100, 106, 108, 112, 113, 125, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 176, 178, 182, 224, 240, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 264, 282; primo 3, 82, 114 — המשור 77, 260. על 2° — עד 4, 30, 60, 70, 77, 93, 100, 108, 125, 172, 174, 180, 198, 224, 253, 257, 260, 264, 300; primo 158; forte 128 — אשר על 85.

17. וחשבון 182. אשר במישור — וכל המשור 253, 260 — וכל המישור 257. במישור — י ^ 77, 113 — ו ^ 67, 84, 94, 101, 102, 130, 139, 155, 172, 195, 242, 250, 262, 279, 283; nunc 114, 150. דיבון — ו ^ 1, 3, 20, 50, 60, 94, 113, 130, 149, 172, 175, 195, 210, 242, 250, 252, 253, 260, 262, 264, 271, 286, 288 T, 300 T; nunc 150, 168 — דבן 257. ובמות ^ 84. בעל 1° — ובעל 84. בעל 2° — מעל 173.

18. וקדמות 1, 3, 4, 20, 60, 70, 77, 84, 85, 89, 93, 99, 100, 106, 108, 112, 125, 149, 150, 154, 155, 158, 174, 175, 176, 182, 195, 224, 227, 252, 253, 257, 260, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 2, 30, 82, 128; forte 67. ומפעת — ומיפעת 2, 20, 30, 50, 82, 85, 93, 100, 102, 108, 150, 154, 158, 175, 176, 182, 195, 227, 246, 250, 253, 257, 260, 264 — מיפעת 60.

19. וקריתים — וקרתים 2 — ם ^ 70, 112 — ם ^ 101. ושבמה — ושבמת 60. השחר primo ושחר 20.

20. Poſt פעור eraſ. 7 lit. 2. ואשדות הפסגה — ואשדות השחר בהר העמק : ובית פעור ואשדת הפסגא 1. ואשדת 2, 30, 50, 60, 77, 82, 85, 89, 93, 99, 102, 106, 113, 114, 154, 158, 160, 168, 182, 224, 240, 242, 249, 250, 253, 257, 260. הישמות — ו ^ 113, 178, 242 — הישימות 1, 2, 30, 50, 70, 82, 84, 90, 93, 99, 100, 102, 106, 108, 112, 128, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 182, 195, 246, 251, 253, 257, 260, 264, 270 — הישימת 20, 60, 85, 178.

21. וכל ^ 154 — ו ^ 195. המישר — המישור 1, 3, 30, 50, 60, 70, 77, 82, 84, 89, 93, 99, 100, 106, 108, 112, 144, 149, 150, 175, 178, 182, 240, 246, 249, 250, 251, 257, 260, 264; primo 168; nunc 2 — המשור 113, 253. וכל 2° ^ 168 — ו ^ 112. סיחן 1, 2, 20, 60, 84, 94, 102, 113, 144, 150, 154, 176, 195, 253, 257, 260. האמורי 2, 89. אשר 1° ^ 89. אשר מלך בחשבון ^ 70. אתו ^ 30 — bis 252 — ו fup. raf. 112. ואת 1° fup. raf. 100 — וכל 158. ואת — ארת 178. רקם — ריקם 178. A ואת 4° ad נסיכי ^ 84. ואת רבע — ו ^ 4° 30. ואת 4° — ו ^ 173. סיחון fup. raf. 173. סיחון 2° — ו ^ 2, 60, 84, 102, 144, 150, 154, 195, 246, 253 — חשבון 172 — מדין 155. נסיבי — 284. ישבי — ישב 70 — יושבי 2, 50, 93, 125, 246; primo 168.

22. בן בעור ^ 182. הקסם 1, 30, 50, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 108, 112, 113, 149, 150, 153, 154, 158, 168, 176, 178, 195, 224, 246. הרגו בני ישראל fup. raf. 2. בני ישראל fup. raf. 100. בחרב ^ 337 — fup. raf. 130. אל — על 30, 77, 89, 150, 257, 260; primo 155 — את forte 90 — א fup. raf. 2, 154.

23. ראובן 1° ^ 145. הירדן ---- ראובן — הגבול 70. גבול — וגבול 150. הירדן — למש הירדן — fup. raf. 70. ישראל — z — וגבל — 84, 94, 154, 158, 160, 182, 225, 249, 288, 601; nunc 150, 168 — וגבול — מזרחה 1, 227. בני 2° ^ 150. למשפחתם 1, 4, 30, 50, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 100, 108, 112, 113, 128, 144, 150, 155, 158, 176, 178, 182, 195, 253, 254, 262, 270 — ת fup. raf. 130. הערים — ע fup. raf. 128. וחצריהן — וחצריהם 1, 30, 84, 125, 174, 257, 260 — ן fup. raf. 128.

24. לבני גד — בני גד 1° 3, primo 176. לבני גד ^ 145. למשפחתם 1, 3, 4, 30, 50, 60, 67, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 108, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 150, 155, 168, 172, 174, 175, 176, 180, 182, 195, 210, 240, 242, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 300 T.

הגלעד וחצי ארץ בני עמון עד ערוער אשר על
פני רבה : ומחשבון עד רמת המצפה ובטנים 26
וממחנים עד גבול לדבר : ובעמק בית הרם 27
ובית נמרה וסכות וצפון יתר ממלכות סיחון מלך
חשבון הירדן וגבל עד קצה ים כנרת עבר הירדן
מזרחה : זאת נחלת בני גד למשפחתם הערים 28
וחצריהם : ויתן משה לחצי שבט מנשה ויהי 29
לחצי מטה בני מנשה למשפחתם : ויהי גבולם 30
ממחנים כל הבשן כל ממלכות עוג מלך הבשן
וכל חות יאיר אשר בבשן ששים עיר : וחצי 31
הגלעד ועשתרות ואדרעי ערי ממלכות עוג בבשן
לבני מכיר בן מנשה לחצי בני מכיר למשפחותם :
אלה אשר נחל משה בערבות מואב מעבר לירדן 32
יריחו מזרחה : ולשבט הלוי לא נתן משה נחלה 33
יהוה אלהי ישראל הוא נחלתם כאשר דבר להם :

CAP. XIV.

ואלה אשר נחלו בני ישראל בארץ כנען אשר 1
נחלו אותם אלעזר הכהן ויהושע בן נון וראשי
אבות המטות לבני ישראל : בגורל נחלתם 2
כאשר צוה יהוה ביד משה לתשעת המטות וחצי
המטה : כי נתן משה נחלת שני המטות וחצי 3
המטה מעבר לירדן וללוים לא נתן נחלה
בתוכם : כי היו בני יוסף שני מטות מנשה 4
ואפרים ולא נתנו חלק ללוים בארץ כי אם
ערים לשבת ומגרשיהם למקניהם ולקנינם :
כאשר צוה יהוה את משה כן עשו בני ישראל 5
ויחלקו את הארץ : ויגשו בני יהודה אל יהושע 6
בגלגל ויאמר אליו כלב בן יפנה הקנזי אתה
ידעת את הדבר אשר דבר יהוה אל משה איש
האלהים על אדותי ועל אדותיך בקדש ברנע :
בן ארבעים שנה אנכי בשלח משה עבד יהוה 7
אתי מקדש ברנע לרגל את הארץ ואשב אותו
דבר כאשר עם לבבי : ואחי אשר עלו עמי 8
המסיו את לב העם ואנכי מלאתי אחרי יהוה
אלהי : וישבע משה ביום ההוא לאמר אם לא 9
הארץ אשר דרכה רגלך בה לך תהיה לנחלה
ולבניך עד עולם כי מלאת אחרי יהוה אלהי :
ועתה הנה החיה יהוה אותי כאשר דבר זה 10
ארבעים וחמש שנה מאז דבר יהוה את הדבר
הזה אל משה אשר הלך ישראל במדבר ועתה
הנה אנכי היום בן חמש ושמונים שנה : עודני 11
היום חזק כאשר ביום שלח אותי משה ככחי
אז וככחי עתה למלחמה ולצאת ולבוא :

VARIÆ LECTIONES.

25. להם — לחם 162. גבול 77. יעזר ‸ 125. ערער 1, 2, 20, 30, 50, 70, 77, 82, 84, 89, 93, 94, 99, 108, 113, 114, 149, 150, 158, 168, 176, 182, 249, 253, 257, 260, 270.

26. רמת — ראמת 253, 257, 260 — רמות 4 — ראת 1. ובטונים 2, 108, 112, 154, 174; primo 128. וממחנים — ומחנים 70 — ו ‸ 2 — ובמחנים 30. גבל 20. לדביר 1, 50, 60, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 108, 112, 125, 150, 154, 158, 174, 175, 182, 224, 249; primo 30.

27. בית — י ‸ 70. הרם — הרן 30, 150. וסכות — וסוכות 113 — וסכת nunc 242. ממלכת 60. סיחן 1, 2, 4, 84, 93, 102, 113, 144, 150, 154, 195; nunc 168. הירדן ✻ (eras. ו) 50. וגבול 1, 20, 60, 70, 77, 84, 85, 89, 93, 100, 108, 112, 113, 125, 150, 174, 224, 262, 270, 271, 273, 282, 283, 284; primo 2, 30, 155, 168; forte 82, 128. עבר — בעבר 158, 182. מזרחה — כנרת 84.

28. למשפחותם 20, 70, 101, 125, 144, 178, 264. וחצריהם — וחצריהן 30, 150, 176, 271 A, 288; forte 82.

29. ויתן primo ויהי 3. שבט — מטה 125. מנשה 1° — המנשה 160, 182, 198, 257, 260, 288, 602 — מנשה ✻ 128, 154. בני מטה — מטה בני — שבט 30 — ל ‸ 1; forte 128. לחצי 2° — 253, 260. למשפחותם 1, 2, 3, 20, 67, 70, 99, 101, 102, 113, 114, 125, 130, 139, 144, 155, 160, 168, 174, 175, 210, 242, 249, 250, 252, 264, 288, 300 T.

30. גבולם — כל גבולם 277 marg. 300. ממחנים — מחנים 84. כל 1° — וכל 30, 50, 85, 113, 145, 150, 172, 180, 224, 260, 288, 601; primo 77, 168 — ועד 93. הבשן ‸ 168. כל 2° — וכל 30, 77, 93, 175, 249, 277 marg. 300; forte 114. מלך ‸ 145. וכל — ו ‸ 99.

31. ועשתרת 4, 30, 50, 82, 89, 102, 113, 114, 150, 154, 176, 182, 195, 210, 224, 257; primo 168. ממלכת 150, nunc 224. בבשן primo מלך בבשן 174. וחצי — לחצי 102. למשפחתם 1, 4, 30, 50, 77, 82, 85, 89, 93, 94, 100, 108, 112, 113, 128, 150, 154, 158, 162, 174, 175, 176, 182, 195, 224, 240, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 286.

32. אשר ‸ 128. ניחל 125. בערבת 50, 82, 150. מואב — ו ‸ 257, 260, 264. מעבר — בעבר 93. יריחו — ירחו 3, 30, 50, 70, 82, 108, 125, 176, 659 F — ירחו קדמה 182 — יריחו קדמה primo 94.

33. נחלתם — נחלתו 145.

1. בני ישראל ‸ 182. בני ✻ 174. בארץ ✻ 128. אתם 1, 4, 30, 60, 70, 77, 89, 93, 99, 100, 101, 113, 114, 144, 150, 154, 172, 174, 175, 182, 195, 224, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270.

2. בגרל 77. כאשר — כ ‸ 89, 300. ביד — את 240, 249. לתשעת — לתת לתשעת 145, 150, 154, 182, 224, 226, 262, 271, 282, 283, 355; forte 174 — לתשעת ✻✻✻ 2, 175.

2 — 5. כאשר - - (30) - - המטה sup ras. 102.

3. המטה - - (6) - - כי ‸ 60. וללוים primo והלוים 158. נתן 2° — ן primo ל 130. נחלה ‸ 149.

4. מטות — המטות 601, 602. ולא — ו ‸ 227. חלק ללוים sup. ras. 175. חלק ✻ 3. ומגרשיהם ∞ ומגרשיהם 128. בארץ — ולקנינם — ל ‸ 70 — ולקיניהם 77, 154 — ולקניינם 1, 150.

5. את משה ‸ 60.

6. בגלגל ‸ 224. אליו — י primo ו 70. בן ‸ 89. יפנה ‸ 77 — יפונה 70, 174. הקניזי 30, 70, 77, 264. דבר ‸ 145. האלהים - - אל ‸ 90. אל 2° — את 262. על אדותי ועל sup. ras. 175. אדותי — ו ‸ 4, 30, 89, 93, 100, 113, 144, 150, 168, 176, 182, 224, 228, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 270 — אודותי 85, 174; primo 2 — ד primo ו 82 — תי sup. ras. 130 — אודתי 3, 70, 77, 90, 94, 102, 154, 172, 173, 209, 210, 246, 254. אדותיך — אדתך 257, 260 — ו ‸ 4, 93, 100, 113, 150, 154, 168, 176, 182, 226, 249, 250, 253, 270, 277; nunc 155 — אודותיך 2, 85, 174 — אודתיך 70, 77, 144, 173, 225, 246.

7. ברנע - - (9) - - בן ‸ 180. שנה ‸ 112. אנכי ‸ 252. בשלוח 257, 260, 264. אותי 3, 84, 175, 253, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286. את bis 150. ואשיב 77, 100, 150, 174. אתו 1, 2, 3, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 162, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 209, 257. כאשר — כאשר היה 250, 375. לבבי — ללבי 282 — לבבו primo 150.

8. ואחי — ו ‸ 155 — חי sup. ras. 20. עלו — הלכו 253. עמי primo עמו 174. המסיו את sup. ras. 112. המסיו — י ‸ 227. לב — לבב 176. העם sup. ras. 168.

9. וישבע primo וישמע 128. משה sup. ras. 114. הארץ ‸ 128. דרכה — דרכה בה 173. לנחלה — נחלה 182. ולבנך 264. אלהי — אלהיך 253.

10. הלך - - (19) - - ועתה sup. ras. 82. הנה 1° ‸ 128. אותי ‸ 224 — ו ‸ 1, 2, 20, 30, 70, 77, 93, 100, 113, 150, 158, 168, 174, 176, 182, 195, 209, 257, 262 — sup. ras. 67. דבר 1° ‸ 70. וחמש ‸ 30. את primo אל 85. משה sup. ras. 20. ושמנים 20, 30, 77, 82, 93, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 130, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 176, 195, 224, 240, 249, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T.

11. עודני — ו ‸ 93, 113, 150, 168, 253, 257, 260 — עודיני 145. היום חזק sup. ras. 154. היום ‸ 100. ביום ‸ 20. שלוח 1, 3, 20, 30, 70, 77, 82, 89, 90, 93, 100, 112, 113, 130, 150, 154,

12 ועתה תנה לי את ההר הזה אשר דבר יהוה
ביום ההוא כי אתה שמעת ביום ההוא כי
ענקים שם וערים גדלות בצרות אולי יהוה
13 אותי והורשתים כאשר דבר יהוה : ויברכהו
יהושע ויתן את חברון לכלב בן יפנה לנחלה :
14 על כן היתה חברון לכלב בן יפנה הקנזי לנחלה
עד היום הזה יען אשר מלא אחרי יהוה אלהי
15 ישראל : ושם חברון לפנים קרית ארבע האדם
הגדול בענקים הוא והארץ שקטה ממלחמה :

CAP. XV.

1 ויהי הגורל למטה בני יהודה למשפחתם אל
2 גבול אדום מדבר צן נגבה מקצה תימן : ויהי
להם גבול נגב מקצה ים המלח מן הלשן הפנה
3 נגבה : ויצא אל מנגב למעלה עקרבים ועבר
צנה ועלה מנגב לקדש ברנע ועבר חצרון ועלה
4 אדרה ונסב הקרקעה : ועבר עצמונה ויצא נחל
מצרים והיה תצאות הגבול ימה זה יהיה לכם

5 גבול נגב : וגבול קדמה ים המלח עד קצה
הירדן וגבול לפאת צפונה מלשון הים מקצה
6 הירדן : ועלה הגבול בית חגלה ועבר מצפון
לבית הערבה ועלה הגבול אבן בהן בן ראובן :
7 ועלה הגבול דברה מעמק עכור וצפונה פנה
אל הגלגל אשר נכח למעלה אדמים אשר מנגב
לנחל ועבר הגבול אל מי עין שמש והיו תצאתיו
8 אל עין רגל : ועלה הגבול גי בן הנם אל כתף
היבוסי מנגב היא ירושלם ועלה הגבול אל ראש
ההר אשר על פני גי הנם ימה אשר בקצה עמק
9 רפאים צפונה : ותאר הגבול מראש ההר אל
מעין מי נפתוח ויצא אל ערי הר עפרון ותאר
10 הגבול בעלה היא קרית יערים : ונסב הגבול
מבעלה ימה אל הר שעיר ועבר אל כתף הר
יערים מצפונה היא כסלון וירד בית שמש ועבר
11 תמנה : ויצא הגבול אל כתף עקרון צפונה ותאר
הגבול שכרונה ועבר הר הבעלה ויצא יבנאל
12 והיו תצאות הגבול ימה : וגבול ים הימה הגדול

VARIÆ LECTIONES.

168, 172, 173, 174, 175, 176, 224, 249, 250, 253, 260, 262, 264, 270. אתי 257. ככחי 1, 2, 3, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 171, 172, 173, 175, 176, 182, 195, 198, 210, 224, 242, 252, 253, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 286, 288, 300 T, 601, 602 — ככוחי 178 — בכחי 174 — בכהו forte 90. וככחי — ו^ 168 — וככיחי 2 — ובכחי 174 — forte ובכוחי 70 — ſup. raſ. 173. ולצאת — ו^ 30, 145, 168, 180, 182, 195, 198, 224; primo 1. ולבא 1, 30, 70, 77, 89, 113, 150, 154, 168, 174, 175, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 270.

12. ועתה — והנה 93. תנה — לו תנה 4. לי^ 198. ההוא 1° שמעת ^1. ההוא 2° - - - כי^ 155. אתה — ה^ 130. שמעת — שמעת את 145. גדלות — ו^ 154, 209, 224, 249, 270 — גדולות 2, 30, 70, 93, 113, 149, 150, 174, 182, 253, 260, 262, 264 — גדולת 1, 77. בצרות — ו^ 249 — ובצורות 70, 85, 150 — ובצרות 178 — בצורות 30, 93, 112, 113, 168, 174, 182, 253, 257, 260 — בצורת 77, 154, 172, 224, 270. אולי — ו^ 70, 240 — אולי יתן 590. אותי — ו^ 3, 20, 30, 70, 77, 84, 89, 93, 99, 100, 113, 150, 154, 160, 168, 174, 176, 180, 195, 224, 226, 227, 228, 240, 246, 249, 257, 260, 270, 282, 301, 309, 310, 320, 337, 355, 360, 403, 404, 405, 425, 428, 431, 451, 452, 476, 490, 491, 494, 519, 524, 530, 531, 535, 541, 543, 546, 547, 549, 560, 569, 575, 583, 584, 597, 602, 612, 616; forte 250; nunc 145 — תי ſup. raſ. 130. והורשתים — והרשתים 113, 270 — י^ 70, 182; nunc 154 — והורשתים הור 130.

13. יהושע — יהושע בן נון 4. יפנה — יהוה יהושע 77 — יפונה 70, 174; primo 128 — יפנה הקנזי 94 — הקניזי 70.

13, 14. אשר - - (19) - - ויתן ſup. raſ. 2.

13, 14. יפנה - - (6) - - לנחלה^ 100, 180, 195.

14. Com.^ 150. היתה — והיה 172. יפונה 174. הקנזי^ 30, 70 — הקניזי 240 — הקניזי 89, 264. היום bis 145. מלא אחרי^ 2. יהוה^ 176.

15. חברן 1. קריית primo 70. ארבע — ארבעים 155 — הארבע 77. הוא — שם הוא 150. והארץ ſup. raſ. 128.

1. ויהי ſup. raſ. 175. בני^ 77. למשפחתם — למשפחותם 2, 70, 89, 172, 224, 262, 264, 664; primo 128 — לנחלתם 30 — ם ſup. raſ. 175. תם אל ſup. raſ. 102. ארום — ו^ 240. צן — צין 20, 77, 99, 112, 154, 160, 178, 288, 602 — צ*ן 128 — סין 174. מקצה — בקצה 158.

2. להם גבול ſup. raſ. 175. גבול — הגבול 153. הלשן — הלשון 3, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 94, 100, 112, 149, 158, 172, 174, 175, 176, 195, 224, 226, 227, 240, 253, 260, 264; primo 168 — ן ſup. raſ. 130. הפנה ſup. raſ. 130 — הפונה 70, 112, 114, 174, 240, 257, 264.

3. למעלה — מ^ 77. ויצא — 1° ועבר 101. צינה 89, 174, 180. מנגב 2°^ 84.

4. עצמנה 82, 93, 100, 113, 172, 195, 224, 246, 249, 253, 257, 260. והיה — והיו 70, 85, 89, 93, 112, 195, 246, 249, 250, 251, 659 ק'; primo 4, 30, 113, 174. תצאות — ו^ 99, 226, 227, 253, 257, 260 — תוצאות 2, 20, 70, 85, 93, 94, 101, 144, 149, 150, 154, 158, 168, 174, 182, 246 — תצא*ת 1 — תוצארת 30, 77, 84, 89, 100, 162, 182. הגבל 176. ימה זה eraſ. 162. ימה — צדרה 224.

5. ים^ 84. עד — אל 154. צפונה 77, 100, 113, 262, 279, 282. וגבול^ - - - - - הירדן 84.

6. ועבר — וע ſup. raſ. 102 — בר ſup. raſ. 128. מצפן 262. בהן^ 84 — בוהן 2, 93, 257, 260, 264 — בחן 271 A, 283 A, 288.

7. ועלה — ה^ 254. דבירה 1, 30, 77, 89, 93, 112, 150, 154, 158, 174, 182, 195, 224, 225, 253, 257, 260, 264. וצפונה — יצפונה 20, 77, 82, 84, 94, 100, 113, 150, 158, 224, 249 — ונה ſup. raſ. 130. פנה ſup. raſ. 130 — פונה 70, 93, 154, 155, 174, 195, 253, 257, 260, 264; primo 128. נוכח 2, 174, 250, 253, 260, 264, 283; primo 128. למעלה אדמים ſup. raſ. 112. למעלה — מעלה 30, 176. אדמים^ 84 — אדומים 89, 113, 155, 158, 257; primo 2. אשר 2° — ועלה 155 marg. 601 marg. מנגב — מעבר 30. לנחל — לנחלה 89. ועבר — ועלה 176. מי עין — מעין 30, 150, 195, 224 — מיעין 158. תצאתיו — תצא תיצאתיו 150 — תוצאותיו 2, 70, 93, 101, 154, 174, 246, 250; nunc 209 — תאצאתיו 282 — תוצאתיו 77, 82, 85, 89, 168, 182, 253, 260 — תצאותיו 84, 90, 102, 128, 144, 254, 262, 270. רוגל 174, 182.

8. ועלה הגבול ſup. raſ. 102. גי 1° — אל גי 154 — גיא 4, 84, 89, 93, 112, 113, 145, 150, 153, 180, 253, 257, 260, 264, 270; primo 250 — גי*א 82. הנם 1° — הנום 174 — הנם' 283. כתף forte כסף 153. היבסי 20, 30, 150, 210. היא — היא. 102, 178; primo 82. גי 2°^ 84 — גיא 4, 30, 93, 100, 145, 150, 153, 195, 253, 257, 260, 262, 264. הנם 2° — בן הנם 1, 70, 145, 253, 257, 260 — marg. add. בן 30 — הונם 174. צפנה 113, 114, 150, 172, 176, 182, 249.

9. ותאר — ויצא 224 — ותאו 262. מראש ſup. raſ. 155 — אל ראש 85, 114, 180, 240; forte 2. מעין מי ſup. raſ. 154. מעיין 89. נפתח 77, 175, 176. ויצא bis 173. ערי — הרי 227. מבעלה ימה אל הר שעיר ועבר אל כתף — בעלה היא קרית יערים הר יערים 70. בעלה — ב ſup. raſ. 100.

10. מבעלה — מ^ 150 — מעלת מבעלה 77 — ב ſup. raſ. 112. הר יערים — היערים 89. הר 2°^ 128. מצפנה 77, 86, 172. היא — הוא 145, 249; primo 130. בית — י primo נ 155. תמנה — תימנה 4, 70, 84, 89, 154, 160, 195, 288 — תמנתה 168, 174; primo 155; forte 90.

11. הגבול 1° — ו^ 176. הגבול - - - - אל^ 84. עקרון — הר עקרון 30, 246. צפנה 1, 67, 77, 100, 113, 150, 172. שכרונה — ו^ 77, 113, 154 — שברונה 84, 112, 224, 288, 601 — שמרונה 253, 257, 260. ותאר הגבול שכרונה ∾ שכרונה ותאר הגבול 4. יבנאל ∾ ינבאל 84. הבעלה ∾ הבלעה 1. והיו תצאות הגבול ſup. raſ. 130. תצאות — ו^ 100, 139, 249, 253, 257, 260, 264, 270 — תוצאות 2, 4, 70, 77, 85, 86, 89, 93, 150, 154, 158, 174, 182, 246, 262; primo 82 — תיצארת 84, 102, 168 — תצאתיו 30.

12. הימה — ימה 77. הגדול primo הגביל 77. וגבול 2°^ 8[illegible].

וגבול זה גבול בני יהודה סביב למשפחתם׃
13 ולכלב בן יפנה נתן חלק בתוך בני יהודה אל
פי יהוה ליהושע את קרית ארבע אבי הענק היא
14 חברון׃ וירש משם כלב את שלושה בני הענק
את ששי ואת אחימן ואת תלמי ילידי הענק׃
15 ויעל משם אל ישבי דבר ושם דבר לפנים קרית
16 ספר׃ ויאמר כלב אשר יכה את קרית ספר
17 ולכדה ונתתי לו את עכסה בתי לאשה׃ וילכדה
עתניאל בן קנז אחי כלב ויתן לו את עכסה בתו
18 לאשה׃ ויהי בבואה ותסיתהו לשאול מאת
אביה שדה ותצנח מעל החמור ויאמר לה כלב
19 מה לך׃ ותאמר תנה לי ברכה כי ארץ הנגב
נתתני ונתתה לי גלת מים ויתן לה את גלת
20 עליות ואת גלת תחתיות׃ זאת נחלת מטה בני
21 יהודה למשפחתם׃ ויהיו הערים מקצה למטה
בני יהודה אל גבול אדום בנגבה קבצאל ועדר
22 23 ויגור׃ וקינה ודימונה ועדעדה׃ וקדש וחצור
24 25 ויתנן׃ זיף וטלם ובעלות׃ וחצור חדתה

26 וקריות חצרון היא חצור׃ אמם ושמע ומולדה׃
27 28 וחצר גדה וחשמון ובית פלט׃ וחצר שועל
29 ובאר שבע ובזיותיה׃ בעלה ועיים ועצם׃
30 31 ואלתולד וכסיל וחרמה׃ וצקלג ומדמנה
32 וסנסנה׃ ולבאות ושלחים ועין ורמון כל ערים
33 עשרים ותשע וחצריהן׃ בשפלה אשתאול וצרעה
34 35 ואשנה׃ וזנוח ועין גנים תפוח והעינם׃ ירמות
36 ועדלם שוכה ועזקה׃ ושערים ועדיתים והגדרה
37 וגדרתים ערים ארבע עשרה וחצריהן׃ צנן
38 וחדשה ומגדל גד׃ ודלען והמצפה ויקתאל׃
39 40 לכיש ובצקת ועגלון׃ וכבון ולחמס וכתליש׃
41 וגדרות בית דגון ונעמה ומקדה ערים שש עשרה
42 43 וחצריהן׃ לבנה ועתר ועשן׃ ויפתח ואשנה
44 ונציב׃ וקעילה ואכזיב ומראשה ערים תשע
45 46 וחצריהן׃ עקרון ובנתיה וחצריה׃ מעקרון וימה
47 כל אשר על יד אשדוד וחצריהן׃ אשדוד בנותיה
וחצריה עזה בנותיה וחצריה עד נחל מצרים
48 והים הגבול וגבול׃ ובהר שמיר ויתיר ושוכה׃

VARIÆ LECTIONES.

למשפחותם 3, 99 — למשפחתיו 226.

13. יפונה 70, 174. על — אל 154. אל יהושע — ליהושע 182 — ל ſup. raſ. 82. ארב — הארבע 174 — ארבע ſup. raſ. 82. הוא — היא 145.

14. ויורש 2, 20, 77, 93, 112, 150, 168, 174, 176, 253, 257, 260; forte 30. ו ^ 1, 3, 4, 20, 30, 70, 77, 84, 86, 89, 93, 100, 112, 113, 128, 149, 150, 160, 174, 195, 224, 227, 240, 253, 257, 260, 262, 270, 282, 283, 288, 601; primo 82 — ו ſup. raſ. 2. אחימן ואת ^ 1. אחימן — י ^ 89. הענק 1° — ק forte ן 150. יליד — 187 ואת ילידי — 86 ילדי — ילידי 253. תלמי ^ 84.

15. יושבי 77, 86, 89, 172, 174, 176, 250, 253, 257, 260. דביר — 1° דבר 30, 77, 93, 100, 112, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 195, 224, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 264; primo 130. דביר — 2° דבר 30, 77, 93, 99, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 187, 195, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 264; primo 130.

16. את 1° ^ 70, 94. כל קרית — קרית 187.

17. כלב הקטן ממנו — כלב 93. ויתן לו ſup. raſ. 173. את ^ 182.

18. ו ^ — בבואה 20, 77, 85, 89, 93, 94, 99, 113, 154, 158, 182, 224, 227, 240, 253, 257, 260, 262, 270; nunc 168 — כבואה 84, 271 A. ותסית — ותסיתהו fin. lin. 144 — י ^ 3 — ותסיתו primo 154. ו ^ — לשאול 1, 2, 20, 77, 84, 93, 94, 100, 113, 114, 154, 172, 176, 187, 224, 227, 240, 246, 253, 257, 262, 270 — ול ſup. raſ. 130. מ ^ — מאת 20. השדה — שדה 155, 198, 224, 227, 253, 260.

19. נתתי — נתתני 84. ונתת 70, 154, 195, 226, 249, 253, 260, 262, 601, 602. גלות — 1° גלת 3, 77, 85, 86, 99, 113, 174, 178, 253, 257, 260, 282. מים ^ - - (6) - - גלת 30. — לה כלב 85, 89, 93, 102, 145, 168, 182, 198, 224, 225, 226, 228, 253, 257, 260, 264, 288, 601, 602 — לה ** 154. את ^ 94. גלות — 2° גלת 86, 99, 113, 145, 174, 178, 226, 253, 257, 260. ו ^ — עליות 84, 113. גלות — 3° גלת 145, 174, 178, 226, 253, 257, 260. תחתית 113.

20. ת נחלת ſup. raſ. 175. נחלת מטה בני ſup. raſ. 102. למשפחותם 3, 70, 84, 99, 112, 144; forte 114.

21. והיו — ויהיו 86. אל מקצה — מקצה 89. נגבה — בנגבה 30, 93, 155, 253, 260. ויעדר — ועדר 145.

22. י ^ — ודימונה 77, 249 — ודימנה 20, 85, 93, 112, 113, 150, 154, 187 — ורימונה 1. ועד עדה — ועדעדה 84, 155.

23. וחצר 155.

24. ותלם — וטלם 4. ובעלת 2, 77, 114.

25. חרתה — וחדתה 30, 174 — חדתא 246. וקרית — וקריות 1 — ובקריות 89. חצרון היא חצור ∾ חצור היא חצרון 30. הוא — היא 99.

26. ומלדה — ומולדה 77, 100, 250, 270 — ſup. raſ. 130.

27. Com. ſup. raſ. 130. וחצר primo וחצור 168. וחשמון — וחשבון 174, 250 — וחשמן 182 — ובית — ב ובית 99. פליט 70.

28. וחצר — ר primo ל 130. ובאר שבע ſup. raſ. 102. ובאר — ובית 270. שבע ^ 101. ובזיותיה — ובזיתיה 174 — ובזיזותיה 150.

29. ועים 150.

30. ואלתולד — ואל תולד 84, 158, 176, 260, 264, 288, 601, 602; primo 82. וכסיל — ס primo כ 70.

31. וציקלג 112, 224, 262. ומדמנה — ו ^ נ ^ 187 — ומדבנה 77.

32. ושלחים — י ^ 70 — ם ^ 260 — ושכל ושלהים 4 — ושולחים 145. ורמון — רמון 226 — ורמן 113, 250 — ורימון 30, 70, 257, 260, 264 — ירמון 283. וחצריהן — ופצחיהן 182 — וחצריהם 30, primo 93.

33. אשתאל 30, 77, 86, 176, 262.

34. זנוח 93, 99, 114, 149, 150, 249. ועין — ועץ 257. והעינם — י ^ 30 — והעדנם 253, 260.

35. ועדולם 112. שוכה — ו ^ 100, 113, 114, 150, 174, 178, 187, 246, 250, 253, 257, 260 — טוכה 182 — שוכו primo 128 — שכוה 176.

36. ועדיתים — ועדתים 20, 67, 77, 94, 100, 209 — ועידיתים 145. וגדרתם — וגדרותם 174, primo 128 — גדר ſup. raſ. 173. ארבע ^ 84. וחצריהם 70, 84, 257, 260.

38. ויקתאל — קת ſup. raſ. 90.

39. Com. ^ 4. לכיש — ולכיש 182.

40. וכבון — וכבום 150. ולחמס — ולחמם 89, 93, 150, 262, 270, 282; primo 130; forte 90. וכתליש — וכיתליש 30 — ſup. raſ. 155.

41. ונדרת 182, 240. שש primo ארבע 252. וחצריהם 93.

42. ועתר — ועטר 89 — ועשר 70.

43. ויפתח — ו ^ 89.

44. וקעילה ∾ וקליעה 89, 93. ומראשה — א ^ 70, 85, 99, 100, 154, 168, 180, 227. ערים ^ 70. תשע — תשע עשרה 252 — ארבע 149.

45. Com. ^ 174. ובנתיה — ובנותיה 3, 30, 77, 89, 93, 99, 149, 176, 262; primo 82, 128, 168 — ב ^ 158.

46. ומעקרון 145, 253, 257, 260, 264. על ^ 150, 246 — ערים על 70.

47. אשדר 270. בנותיה 1° — ו ^ 2, 4, 20, 82, 85, 86, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 114, 154, 158, 172, 175, 178, 182, 224, 250, 252, 253, 270 — ובנתיה 113, 150 — ובנותיה 30 — ות ſup. raſ. 130. עזה בנותיה וחצריה ^ 195, 224. עזה — ז forte ד 155 — ועזה 85, 262. בנותיה 2° — ו ^ 2, 4, 20, 84, 85, 86, 94, 100, 102, 113, 114, 150, 154, 158, 172, 175, 182, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 270 — ובנתיה 93. וחצריה ^ 93. עד primo על 77. והים — ה ^ 168. הגבול — חגבול 162 — הגדול 1, 2, 4, 30, 77, 84, 93, 112, 153, 154, 155, 158, 160, 168, 174, 176, 180, 182, 187, 198, 224, 225, 227, 228, 246, 249, 250, 251, 257, 260, 262, 264, 271 A, 282, 601, 602, 659 ק'; primo 89, 99, 100, 114, 150, 357; forte 82; nunc 94, 113. וגבול ^ 84 — הגבול 264.

48. ובהר — ב ^ 155. ויתיר — ו ^ 174 — ויתר 86, 158, 257, 264 — יר ſup. raſ. 130. ושוכה — ושכה 1, 89, 93, 94, 99, 100, 102, 150, 168, 174, 178, 227, 240, 253, 257, 260, 270 — ושוכו 250, 251, 262, 659 ק' — וסכה 4, 20 — וסוכה 182, 246.

49 50 ודנה וקרית סנה היא דבר : וענב ואשתמה
51 וענים : וגשן וחלן וגלה ערים אחת עשרה
52 53 וחצריהן : ארב ודומה ואשען : וינים ובית תפוח
54 ואפקה : וחמטה וקרית ארבע היא חברון וציער
55 ערים תשע וחצריהן : מעון כרמל וזיף ויוטה :
56 57 ויזרעאל ויקדעם וזנוח : הקין גבעה ותמנה
58 ערים עשר וחצריהן : חלחול בית צור וגדור :
59 ומערת ובית ענות ואלתקן ערים שש וחצריהן :
60 קרית בעל היא קרית יערים והרבה ערים
61 שתים וחצריהן : במדבר בית הערבה מדין
62 וסככה : והנבשן ועיר המלח ועין גדי ערים שש
63 וחצריהן : ואת היבוסי יושבי ירושלם לא יוכלו
בני יהודה להורישם וישב היבוסי את בני יהודה
בירושלם עד היום הזה :

CAP. XVI.

1 ויצא הגורל לבני יוסף מירדן יריחו למי יריחו
מזרחה המדבר עלה מיריחו בהר בית אל :
2 ויצא מבית אל לוזה ועבר אל גבול הארכי
3 עטרות : וירד ימה אל גבול היפלטי עד גבול
בית חרון תחתון ועד גזר והיו תצאתו ימה :
4 5 וינחלו בני יוסף מנשה ואפרים : ויהי גבול בני
אפרים למשפחתם ויהי גבול נחלתם מזרחה
6 עטרות אדר עד בית חרון עליון : ויצא הגבול
הימה המכמתת מצפון ונסב הגבול מזרחה תאנת
7 שלה ועבר אותו ממזרח ינוחה : וירד מינוחה
8 עטרות ונערתה ופגע ביריחו ויצא הירדן : מתפוח
ילך הגבול ימה נחל קנה והיו תצאתיו הימה זאת
9 נחלת מטה בני אפרים למשפחתם : והערים
המבדלות לבני אפרים בתוך נחלת בני מנשה
10 כל הערים וחצריהן : ולא הורישו את הכנעני
היושב בגזר וישב הכנעני בקרב אפרים עד היום
הזה ויהי למס עבד :

VARIÆ LECTIONES.

49. היא — הוא 101. דביר 30, 70, 77, 85, 89, 93, 99, 150, 154, 158, 182, 187, 195, 249, 250, 253, 260, 262, 264; primo 128, 168; forte 2.

50. וענב — וענה 224. ואשתמה — marg. add. ואשתמו ק׳ 154, 160, 162, 178, 288, 601. ועננים 257.

51. וגשן — וגושן 30, 77, 102, 174 — ונישן 1 — ן sup. ras. 3 — ^ו 658. וחלן — וחולן 77, 85, 113, 176, 264 — וחולן 30, 70 — וחלון 1, 99, 100, 101, 144, 182, 187, 209, 224, 251, 253, 257, 260 — וחילון 658. וגלה — וגלו 160 — וגילה 2, 20, 30, 85, 93, 99, 154, 176, 182, 224, 249, 262.

Post com. 51 repetuntur commata 42, 43, 44; in 89.

52. ודומה — ורומה 1, 67, 84, 86, 90, 128, 144, 154, 158, 160, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 210, 270, 288, 300 T, 602.

53. וינים — וינום 2, 3, 4, 30, 77, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 112, 113, 128, 155, 174, 176, 178, 195, 209, 227, 240, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271 A, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 ק׳. ואפקה — ואבקה 260 — ואפקא 93 — והעינם 182.

54. וחמטה — וחומטה 85, 89, 112, 150, 195, 246 — וחמשה 174. היא — הוא 86. וציער — ^י 90 — וציעור 3, 77, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 174, 176, 178, 224, 246; primo 128; forte 82 — וצעיר primo 30. תשע ^ 150.

55. כרמל — וכרמל 77, 85, 187; primo 154; forte 90 — כרמיל 182. ויטה 20, nunc 182.

56. ויזרעאל — ^א 187. ויקדעם — ויקנעם 271 A, 283 A. וזנוח ^ 253 — ח sup. ras. 86.

57. הקין primo חקין 86 — הקק 77. גבעה — ^ה 155. ותמנה — ותימנה 30, 85, 154; nunc 168. עשר — תשע 250 — ש sup. ras. 100.

58. Com. ^ 224. ובית 70, 93, 114, 187, 249, 253, 257, 260, 262 — *בית 82, 130. צור וגדור sup. ras. 155. וגדור — וגדר 4, 101 — וגדוד 260.

59. Com. ^ 224 — sup. ras. 155. ומערת — ומעכה 112. ובית — ^ו 187. ענות ואלתקן sup. ras. 130. ענת 2, 20, 30, 77, 101, 113, 114, 144, 160, 182, 253, 257, 260, 264. ואלתקן — ואל תקן 155 — ואל תקון 182, 264 — ואלתקון 3, 30, 70, 77, 84, 89, 93, 99, 100, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 187, 195, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 286. ערים — וחצר ערים 70. שש — ששה 174.

60. קרית בעל היא sup. ras. 102. היא ^ 30. קרית 2° ^ 1. וחצריהן - - - וסככה 60, 61. sup. ras. 3. שתים — שש 1.

61. Com. sup. ras. 155 — ^ 403, 418, 559. במדבר — במדב fin. lin. 155. וסככה — ושבכה forte 4 — וסבכה 70, 260; primo 3, 128, 174; forte 90.

62. והנבשן — ה והנבשן 174 — והנבשן videtur 176 — והכבשן 100, 112, 253, 260. ועיר — ^ו 155. שש — שש עשרה 113. וחצריהן — ה sup. ras. 100.

63. ואת היבוסי יושבי ירושלם — ואת היבוס את בני ירושלם 182. היבסי 70, 150. יושבי — ^ו 1, 4, 20, 30, 70, 85, 99, 101, 113, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 195, 240, 253, 257, 260, 262, 264 — י sup. ras. 128. לא — ולא 77. יוכלו — יכלו 1, 2, 20, 30, 67, 85, 89, 93, 100, 145, 150, 172, 174, 187, 224, 226, 227, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 283, 659 יתיר ו׳, 664; primo 168 — יב יוכלו 130. היבוסי — ^ו 20, 70, 150.

1. הגורל — הגבול nunc 145. יריחו 1° — ירחו 3, 20, 70, 85, 90, 150, 154, 182, 210, 287, 659 F. למי יריחו ^ 93, 182, 240. יריחו 2° — ירחו 70, 150, 154, 287, 659 F — הירדן 174. המדבר — והמדבר 145, primo 168. עולה 1, 20, 93, 112, 113, 176, 187, 252; forte 128. בהר sup. ras. 4 — להר 30. ביתאל 130, 154, 155, 158, 187, 195, 198, 224, 264.

2. מבית אל — מביתאל 130, 154, 155, 158, 187, 198, 264 — מבתאל 257. ועבר — וירד 155. הגבול 187. הארכי — הארבי 112, 260. עטרת 77, 100.

3. היפלטי — הפלטי 70 — הארכי היפלטי 155 — היפליטי 1, 154. גבול 2° ^ 89. עד — ועד 173. חרון — ^ו 102, 158 — חורון 84, 85, 86, 89, 93, 99, 149, 150, 154, 174, 176, 178, 182, 187, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 128 — חורן 1, 4, 30, 67, 70, 77, 82, 112, 130, 144, 155, 168, 172, 175, 195, 246, 251, 262. תחתון — התחתון 224. ועד — ^ו 173, 180, 246. גזר — גדר 150, primo 93. תצאתו — תוצאותיו 84, 174 — תוצאותו 89, 154 — תוצאתיו 70, 85, 187, 198, 246, 659 ק׳ — תוצאתו 3, 94, 102, 114, 182, 249, 300; primo 173; nunc 168 — תצאתיו 2, 4, 20, 30, 77, 82, 93, 99, 112, 113, 150, 155, 180, 195, 209, 225, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A. ימה 2° — הימה 82, 85, 93, 113, 150, 158, 176, 182, 198, 246, 249, 250, 253, 260, 300.

5. ויהי - - - למשפחתם ^ 155. גבול 1° — הגבול 30 — *גבול 128. למשפחותם 70, 101, 144. מזרחה — עד מזרחה 30. עטרת 20, 150. חרון — ^ו 102 — חורון 77, 84, 85, 89, 93, 99, 112, 150, 154, 174, 176, 182, 246, 257, 260, 264, 271 A, 286, 300; primo 168 — חורן 4, 30, 67, 70, 82, 86, 100, 101, 130, 139, 144, 162, 172, 173, 175, 178, 195, 210, 250, 251, 252, 262, 279, 282, 283, 300 T; primo 3. עליון — העליון 158.

6. Ab הימה ad מצפון sup. ras. 173. הימה — ימה 93, 102, 154, 174. המכמתת — המכמתו 1 — המכמתה 286. שלה — שילה 2, 4, 20, 30, 86, 93, 101, 102, 114, 150, 154, 172, 174, 182, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 270; forte 82 — שלו 175, 178. אתו 1, 2, 3, 4, 20, 30, 70, 77, 85, 86, 93, 94, 99, 100, 101, 113, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 176, 178, 182, 195, 224, 246, 257, 260, 262, 264, 270; primo 82. ממזרחה 93. ינוחהי 209.

7. וירד — ועבר 100, 209, 246, 601 marg. עטרות — עשרו fin. lin. 155 — תאנת שלה ועבר אותו עטרות 89. ונערותיה 174.

8. מתפוח — מת sup. ras. 86. ימה — קדמה 155. תצאתיו — תוצאותיו 70, 89, 144, 158, 174, 176, 246 — תוצאתיו 2, 3, 82, 85, 130, 155, 178, 262; forte 139 — תצאותיו 30, 84, 101, 154 — צ sup. ras. 77 — primo תוצאתו 94. הימה ^ 252 — ים המלח 180, 224. בני ^ 246. למשפחותם 70, 84, 101, 144, 240.

9. המבדלות — ^ו 4, 77, 113 — ^ת 101 — המובדלות 153. בני — בני *** 82. כל ^ 93. וחצריהם 85, 176.

10. הרישו 113, 260. הכנעני — ^כ 89 — כנע sup. ras. 155. היושב — ^ו 1, 4, 20, 30, 85, 93, 99, 100, 101, 102, 150, 154, 155, 178, 182, 187, 246, 252, 257, 260, 270 — היו sup. ras. 130. ויהי — ויהיו 225. עובד 77, 89, 93, 154, 246, 249, 251.

1 ויהי הגורל למטה מנשה כי הוא בכור יוסף
למכיר בכור מנשה אבי הגלעד כי הוא היה
2 איש מלחמה ויהי לו הגלעד והבשן : ויהי לבני
מנשה הנותרים למשפחתם לבני אביעזר ולבני
חלק ולבני אשריאל ולבני שכם ולבני חפר
ולבני שמידע אלה בני מנשה בן יוסף הזכרים
3 למשפחתם : ולצלפחד בן חפר בן גלעד בן
מכיר בן מנשה לא היו לו בנים כי אם בנות
ואלה שמות בנתיו מחלה ונעה חגלה מלכה
4 ותרצה : ותקרבנה לפני אלעזר הכהן ולפני
יהושע בן נון ולפני הנשיאים לאמר יהוה צוה
את משה לתת לנו נחלה בתוך אחינו ויתן להם
5 אל פי יהוה נחלה בתוך אחי אביהן : ויפלו
חבלי מנשה עשרה לבד מארץ הגלעד והבשן
6 אשר מעבר לירדן : כי בנות מנשה נחלו נחלה
בתוך בניו וארץ הגלעד היתה לבני מנשה
7 הנותרים : ויהי גבול מנשה מאשר המכמתת
אשר על פני שכם והלך הגבול אל הימין אל
8 ישבי עין תפוח : למנשה היתה ארץ תפוח
9 ותפוח אל גבול מנשה לבני אפרים : וירד הגבול

נחל קנה נגבה לנחל ערים האלה לאפרים בתוך
ערי מנשה וגבול מנשה מצפון לנחל ויהי תצאתיו
10 הימה : נגבה לאפרים וצפונה למנשה ויהי הים
גבולו ובאשר יפגעון מצפון ובישש‍כר ממזרח :
11 ויהי למנשה בישש‍כר ובאשר בית שאן ובנותיה
ויבלעם ובנותיה ואת ישבי דאר ובנותיה וישבי
עין דר ובנותיה וישבי תענך ובנתיה וישבי מגדו
12 ובנותיה שלשת הנפת : ולא יכלו בני מנשה
להוריש את הערים האלה ויואל הכנעני לשבת
13 בארץ הזאת : ויהי כי חזקו בני ישראל ויתנו
14 את הכנעני למס והורש לא הורישו : וידברו
בני יוסף את יהושע לאמר מדוע נתתה לי נחלה
גורל אחד וחבל אחד ואני עם רב עד אשר עד
15 כה ברכני יהוה : ויאמר אלהם יהושע אם עם
רב אתה עלה לך היערה ובראת לך שם בארץ
16 הפרזי והרפאים כי אץ לך הר אפרים : ויאמרו
בני יוסף לא ימצא לנו ההר ורכב ברזל בכל
הכנעני הישב בארץ העמק לאשר בבית שאן
17 ובנותיה ולאשר בעמק יזרעאל : ויאמר יהושע
אל בית יוסף לאפרים ולמנשה לאמר עם רב

VARIÆ LECTIONES.

1. בכור 1° — ו^ 144. יוסף sup. ras. 113. בכור 2° — ו^ 82. מנשה 2° — מנש fin. lin. 150. הגלעד 1° — ה^ 182, 195. והבשן forte כי הבשן 155.

2. ויהי — ויהיו 262. הנתרים 1, 20, 30, 86, 93, 113, 149, 227, 249, 253, 257, 260. למשפחותם 3, 70, 89, 99. אביעזר — אבי עזר 149. אשריאל — חלק אשריאל 89. ולבני 4° — ו^ 182, 195. בני^ 224. מנשה 2°^ 70. הזכרים — הנותרים 182. למשפחתם 2° — למשפחותם 2, 3, 70, 174, 178.

3. ולצלפחד bis 257 — וצלפחד 187. מנשה — ה sup. ras. 2. בנים - - - ואלה sup. ras. 2. לא היו לו 224. מנשה בן יוסף — sup. ras. 130. ואלה שמות sup. ras. 2. שמות — שמותיו 224. בנותיו 2, 3, 30, 70, 77, 89, 100, 154, 173, 174, 246, 262; forte 82. ונעה — ו^ 187 — ונועה 100, 174, 182, 240, 257, 260, 264; forte 82, 128. חגלה forte וחגלה 114. ומלכה 89, 155, 174, 187, 253, 257, 260, 264.

4. ותקרבנה — ר primo ב 77. לפני^ 70. אלעזר 257. ולפני 1° ו^ 82. ולפני יהושע בן ∾ הכהן ולפני 226. ולבני — 99. הנשיאים — הנשאים 20, 90, 112, 154, 158, 209, 251, 262, 271 A, 277, 288, 300; nunc 128, 150 — הנשאם 175. את — ביד 1, 30, 77, 149, 150, 154, 158, 160, 168, 182, 187, 224, 225, 226, 228, 250 marg. 253, 257, 260, 264, 288, 601, 602; primo 227; nunc 198. לתת — לאמר לתת 4. (6) - - אחינו. אל — על 253, 257, 260, 264. להם — להן 187. בתוך - - ^ 30, 70 — את primo 77. אביהן — אביהם 70, 240 — י^ 171.

5. הגלעד — ה^ 155.

6. מנשה 1° sup. ras. 173. בתוך^ 187. היתה — היה 174. הנתרים 1, 20, 93, 113, 224, 249.

7. אל הימין^ 89. אל 2° primo ואל 84. יושבי 2, 77, 112, 114, 174, 250, 253.

8. תפוח — תפוה 260. לבני אפרים — לבני מנשה לבני אפרים 262.

9. נחל — אל נחל 224. קנה^ 70. נגבה — ונגבה 30. ערים — ערים* 2. ערים — הערים 182; primo 168 — וערים 70 — וגבול מנשה bis 89 — לאפרים — אל אפרים 187. אלה* 3. ^ 182, 187. מנשה ****** 3. ויהי — והיו 1, 30, 150, 160, 246, 288. תצאתיו — י^ 226 — תוצאותיו 2, 70, 86, 89, 101, 144, 174, 182, 187, 246 — תוצאתיו 77, 85, 102, 112, 113, 154, 158; nunc 150 — תצאותיו 30, 93, 253.

10. וצפנה 77, 82, 100, 113, 150, 224, 249, 262. גבלו 150. ובישש‍כר — ובישכר 70, 260.

10, 11. בישש‍כר - - ממזרח^ 70, 180.

11. למנשה — נ^ 84. בישש‍כר^ 84 — בישכר 260 — ובישש‍כר 150. ובנותיה 1° — ובנתיה 4, 20, 82, 84, 85, 90, 93, 94, 102, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 182, 195, 209, 224, 253, 257, 260, 270; primo 130; nunc 3, 128. ויבלעם - - וישבי - - - sup. ras. 128. ויבלעם ובנותיה^ 149. ובנותיה 2° — ובנתיה 4, 82, 84, 85, 90, 93, 94, 99, 101, 112, 113, 114, 144, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 182, 195, 209, 224, 253, 257, 260, 262, 270, 277. ישבי יושבי 2, 77, 174, 195, 257, 260, 264. דאר — דור 77, 176. ובנותיה 3°^ 70 — ובנתיה 4, 30, 82, 85, 90, 93, 94, 99, 112, 113, 114, 139, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 182, 195, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 270; primo 130. וישבי 1° ויושבי תענך ובנתיה וישבי עין דור — וישבי עין דר 89. וישבי — ויושבי 2, 70, 77, 227, 257, 260 — ואת ישבי 150 — בי sup. ras. 130. וישבי - - עין^ 89, 93, 180, 249 — bis 1. עין^ 77. דר — דאר 1, 20, 30, 84, 85, 100, 112, 128, 154, 160, 168, 174, 187, 195, 225, 226, 246, 253, 257, 260, 271, 288, 300, 601, 602 — דור 102, 150, 158, 173, 176, 227; primo 209 — ד*ר 82 — sup. ras. 113. ובנותיה 4° — ובנתיה 3, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 85, 86, 89, 93, 94, 99, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 182, 224, 253, 257, 260, 262, 270, 288 T — וישבי ובנתיה 155. וישבי תענך ובנתיה^ 240. וישבי 2°^ 84 — ישבי וישבי 286 — ובנותיה 1, ובנתיה — 168 תענך ובנותיה primo ובנתיה 195, 257. ויושבי 77, 90, 100, 102, 155, 162, 176, 178, 195, 209, 254, 264, 277, 279, 282, 283, 284, 286. וישבי 3° — ויושבי 2, 89, 195. מגידו 77, 150, 257, 260, 264. ובנותיה 5° — ובנתיה 3, 4, 20, 30, 77, 82, 85, 93, 94, 99, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 182, 224, 246, 253, 257, 260, 262, 270; primo 128. שלשת — ת^ 93.

12. ולא — ו^ 1. יכילו 187. להריש 113. הערים — ישב 1. הערים ויאל 3, 89, 100, 253, 257, 260, 264; primo 172.

13. בני ישראל קו sup. ras. 67. ויתנו — ויתן 198. את^ 1. והורש — והרש 113 — והוריש 182, 187 — ר forte ש 2. הרישו 113.

14. בני bis 257. יוסף — ס forte ש 70. את — אל 30, 70, 85, 89, 100, 144, 150, 154, 155, 160, 172, 182, 187, 198, 224, 228, 246, 249, 250, 257, 260, 264, 288, 601, 651; primo 4, 130 — ת sup. ras. 2. מדוע^ 70. נתת 89, 93, 128, 158. לי forte לו 90. הגורל 155. עם רב sup. ras. 102. עד 1°^ 113, 153, 250, 262; nunc 252. עד 2°^ 2, 3, 30, 70, 99, 128, 150, 155, 158, 176, 187, 224 — eras. 246 — אם 174. כה^ 264 — כו forte 99.

15. אלהם — להם 226 — אליהם 1, 3, 67, 70, 77, 84, 86, 89, 90, 94, 100, 101, 102, 112, 130, 139, 144, 154, 158, 168, 172, 174, 175, 195, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 300; nunc 209. אם^ 168. עם — ערב 153. ובראת — ובראתה 174. ובראת — 150 ובארת ∾ 99 — הפריזי 89, 174, 257, 260, 264, 282, 283. הר — בהר 246 — ארץ 70 — הר*** 3.

16. ויאמרו — ויאמר 93, 174. לנו sup. ras. 2. ורכב — וכה 89. ורכב 176. היושב 70, 85, 89, 112, 158, 174, 240, 250. בעמק^ 176. לאשר — ולאשר 30, 70, 93, 99, 114, 150, 180, 182, 250, 260, 264, 271, 282, 283 — לאשר* 3. בבית שאן ובנותיה ולאשר^ 182. ובנתיה 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 99, 101, 112, 113, 150, 154, 158, 173, 174, 175, 176, 187, 195, 224, 246, 251, 253, 257, 260, 262, 270, 271 A. יזרעאל — רפאים 224.

17. ויאמר — ויאמרו 224. אל בית — לבית 154. לאפרים — ולאפרים 246 — ל primo ו 3. לך 1° — אתה לך 77. לא^ 89. 17, 18. הוא - - (13) - - וכח^ 224.

אתה וכח גדול לך לא יהיה לך גורל אחד׃
18 כי הר יהיה לך כי יער הוא ובראתו והיה לך
תצאתיו כי תוריש את הכנעני כי רכב ברזל לו
כי חזק הוא׃

CAP. XVIII.

1 ויקהלו כל עדת בני ישראל שלה וישכינו שם
2 את אהל מועד והארץ נכבשה לפניהם׃ ויותרו
בבני ישראל אשר לא חלקו את נחלתם שבעה
3 שבטים׃ ויאמר יהושע אל בני ישראל עד אנה
אתם מתרפים לבוא לרשת את הארץ אשר
4 נתן לכם יהוה אלהי אבותיכם׃ הבו לכם
שלשה אנשים לשבט ואשלחם ויקמו ויתהלכו
בארץ ויכתבו אותה לפי נחלתם ויבאו אלי׃
5 והתחלקו אתה לשבעה חלקים יהודה יעמד על
גבלו מנגב ובית יוסף יעמדו על גבולם מצפון׃
6 ואתם תכתבו את הארץ שבעה חלקים והבאתם
אלי הנה ויריתי לכם גורל פה לפני יהוה
7 אלהינו׃ כי אין חלק ללוים בקרבכם כי כהנת
יהוה נחלתו וגד וראובן וחצי שבט המנשה לקחו
נחלתם מעבר לירדן מזרחה אשר נתן להם

8 משה עבד יהוה׃ ויקמו האנשים וילכו ויצו
יהושע את ההלכים לכתב את הארץ לאמר לכו
והתהלכו בארץ וכתבו אותה ושובו אלי ופה
9 אשליך לכם גורל לפני יהוה בשלה׃ וילכו
האנשים ויעברו בארץ ויכתבוה לערים לשבעה
חלקים על ספר ויבאו אל יהושע אל המחנה
10 שלה׃ וישלך להם יהושע גורל בשלה לפני
יהוה ויחלק שם יהושע את הארץ לבני ישראל
11 כמחלקתם׃ ויעל גורל מטה בני בנימן למשפחתם
ויצא גבול גורלם בין בני יהודה ובין בני יוסף׃
12 ויהי להם הגבול לפאת צפונה מן הירדן ועלה
הגבול אל כתף יריחו מצפון ועלה בהר ימה והיה
13 תצאתיו מדברה בית און׃ ועבר משם הגבול
לוזה אל כתף לוזה נגבה היא בית אל וירד הגבול
עטרות אדר על ההר אשר מנגב לבית חרון
14 תחתון׃ ותאר הגבול ונסב לפאת ים נגבה מן
ההר אשר על פני בית חרון נגבה והיה תצאתיו
אל קרית בעל היא קרית יערים עיר בני יהודה
15 זאת פאת ים׃ ופאת נגבה מקצה קרית יערים
ויצא הגבול ימה ויצא אל מעין מי נפתוח׃
16 וירד הגבול אל קצה ההר אשר על פני גי בן

VARIÆ LECTIONES.

18. הר ‸ 182. הוא 1° ‸ 30. וברדתו — ובראתו 1. והיה
והיו — 70, 89, 93, 180, 288, 601; nunc 155. תוצאותיו — תצאתיו
154, 174, 187, 195 — תוצאתיו 2, 70, 77, 86, 89, 93, 102, 182, 249,
250; primo 94, 168 — תצאותיו 1, 246. תוריש — ו ‸ 113 —
‏' ‸ 251. חזק ‸ 240.

1. שלה ‸ 70 — שילה 1, 2, 93, 101, 144, 150, 154, 174 — שלו
210, primo 99. וישכינו — וישכנו 82, 85, 172, 176, 195, 251,
271 A — וישכימו 187. את ‸ 30, 182 — ואת ארון יהוה 93 —
4. את ל נכבשה — נשכבה 100 ב forte כ — 84.
2. חלקו ∾ לקחו 187. את ‸ 168. נחלתם — נחלתם הארץ
4. שבטים — שבט sup. ras. 114.
3. אל בני — לבני 150. אתם — נ אתם 30. מתרפים —
מתרפאים 4. לבוא — ו ‸ 4, 30, 70, 89, 93, 101, 113, 149, 150,
168, 173, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264.
את ‸ 70. לכם ‸ 253. יהוה ‸ 112 — משה יהוה 173.
אבותיכם — ו ‸ 1, 3, 4, 20, 77, 82, 85, 99, 100, 102, 150, 155, 158,
174, 178, 182, 187, 195, 209, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 270, 277.
4. לשבט — לשבטים 153. ואשלחם — ם ‸ 89. ויקומו
100, 102, 112, 113, 174, 182, 227, 228, 249, 251, 270; primo 155,
168. ויכתבו — ויכתב 93. לפי ‸ 240. אותה — ו ‸ 1, 2, 4,
30, 77, 82, 85, 90, 93, 94, 100, 101, 102, 113, 114, 128, 150, 154,
172, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 209, 224, 253, 257, 260, 264,
270, 277, 300. נחלתם ‸ 70.
5. והתחלקו — ויתחלקו 70. אותה 30, 70, 89, 100, 158, 174,
270, 279, 282, 283, 286. לשבעה — ל לשבעה 227. חלקים ‸
70. יעמוד 100. על — אל 251. גבולו 1, 4, 30, 67, 70, 77,
84, 85, 86, 89, 90, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144,
149, 154, 155, 158, 162, 168, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 187,
195, 209, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264,
271, 279, 300 T; nunc 150. ובית bis 70. גבולם — ו ‸ 150.
מצפון — מנגב 174 — מסביב 85.
6. שבעה — לשבעה 2, 30, 89, 114, 150, 154, 160, 174, 180, 182,
228, 246, 249, 250, 251, 288, 602; primo 168, 172. הנה ‸ 154.
לכם ‸ 70. גורל — ו ‸ 77.
7. אין — אין לנו 187 — אם 84. כהונת 113, 174, 224, 240;
forte 128. יהוה — עולם 228. נחלתו — נחלתם 30, 182.
המנשה — מנשה 99. אשר — כאשר 70, 114.
8. ויקמו — ויקומו 174, 182, 251, 270 — ויקברו 4. ויצו — ויצו
את 210. ההולכים 3, 70, 89, 174, 253, 257, 260, 264. לכתב
— לתור 224 — לכתוב 70, 77, 93, 150, 174, 250, 257 — לכת*ב
128. הארץ ‸ 70. לכו sup. ras. 112. והתהלכו — והתלכו 70.
בארץ — הארץ 112. אותה — ו ‸ 1, 2, 30, 77, 82, 84, 86, 89, 93,
94, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 150, 154, 168, 174, 178, 182,
187, 195, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 279,
282, 283, 284, 286. ושבו 1, 84, 89, 93, 149, 168, 180, 224, 249.

ופה — ו ‸ 30. גורל — ו ‸ 77, 82. יהוה ‸ 82. בשלה — בשילה
1, 30, 70, 93, 144, 150, 154, 174, 187, 198, 246 — בשלו 300;
primo 99.
9. בארץ — ויתהלכו בארץ 253. ויכתבה 180, 187. אל 2° ‸
94. שלה — שילה 1, 70, 93, 101, 150, 154, 174, 187, 198, 246
— שלו 288, 601.
10. וישליך 145. להם — ל primo ' 174 — אל 252. גורל
— ו ‸ 240. בשילה 1, 30, 70, 93, 144, 150, 154, 174, 187, 249;
primo 130. שם — ‸ ו — שם* 2. יהושע 2° ‸ 242 — יה sup.
ras. 130. הארץ — האנשים הארץ 89. לבני — לפני 224, 277
marg. 288, 300, 663. כמחלקתם — כמחלקותם 100, 144, 154,
246 — במחלקותם 226, 262 — במחלקתם 70, 84, 93, 112, 160,
174, 182, 224, 227, 260, 264, 288, 601.
11. גורל — הגורל 77 — גורל יהו 180. מטה — למטה 253,
257. בנימן — בנימין 89, 113; primo 168 — sup. ras. 100.
גורלם — למשפחתם ‸ ו — למשפחותם 3, 114, 144, 172, 174.
— ו ‸ 1. בני 3° sup. ras. 130. יוסף sup. ras. 155.
12. לפאת — אל פאת 182 — לפני 180. צפונה — ו ‸ 101,
113, 150, 172, 195, 249, 270 — נ primo ן 3. מצפן — (6) — מן
הגבול 2° — ו ‸ 94. ירחו 82, 85, 287. בהר — הגבול ‸ 180.
בהר 70. והיה — והיו 85, 89, 93, 246, 250, 251, 271 A, 659 ק';
primo 130, 150. תצאתיו — תוצאותיו 70, 187, 246 — תוצאתיו
30, 85, 86, 94, 102, 154, 158, 174, 178, 182; forte 128 — ת*צאתיו
82 — תצאותיו 93, 195, 270; nunc 168. מדברה ‸ 168.
13. ועבר — ועבר אל כתף לוזה 182. אל כתף לוזה ‸ 4, 187.
לוזה ‸ 252. נגבה — ננבה 257. היא — הוא 172, 249; primo
150, 209. ביתאל 70, 154, 155, 158, 187, 198, 224, 264.
עטרות — ו ‸ 174, 260 — ביתאל עטרות 30. על — אל 154,
180. חרון — חורון 70, 77, 84, 85, 101, 113, 150, 154, 174, 176,
182, 187; primo 82 — חורן 144, 158. תחתון primo התחתון 1.
14. ים ‸ 187. אשר — א forte ע 150. בית — פני 226.
חרון — חורון 4, 70, 77, 84, 85, 101, 113, 150, 154, 174, 176, 178,
182, 187, 226, 270 — חורן 100, 145, 158, 300 T. והיה — והיו
1, 85, 89, 93, 150, 176, 180, 198, 246, 249, 250, 253, 257, 260,
262, 264, 270, 651, 659 ק'; primo 2, 82, 99, 100, 209. תצאתיו
— תוצאותיו 70, 154, 174, 176, 182, 246 — תוצאתיו 30, 86, 94,
102, 187; primo 82. אל — את 145 — על 158. יערים —
יערים היא 178. בני יהודה ∾ יהודה בני 155. זאת ‸ 182.
15. הגבול — אל גבול 30. ויצא הגבול ימה bis 77. נפתוח
— ו ‸ 30, 70, 86, 100, 113, 172, 225, 226, 249.
16. גיא 30, 93, 100, 113, 150, 176, 180, 187, 253, 257, 260,
262, 264, 271 A, 288, 601. בן — כן 283. הנם 1° ——
הנום 174, 283. צפונה — ו ‸ 77, 100, 101, 113, 144, 150, 176,
182, 209, 249, 260. גיא 30, 113, 150, 253, 257, 260, 262, 264,
288, 601. הנם 2° — בעמק אשר הנם 30 — בן הנם 1, 84,
93 — הנום 112, 174. היבסי 77, 93, 150, 173, 224. וירד 3°

הנם אשר בעמק רפאים צפונה וירד גי הנם אל
17 כתף היבוסי נגבה וירד עין רגל : ותאר מצפון
ויצא עין שמש ויצא אל גלילות אשר נכח מעלה
18 אדמים וירד אבן בהן בן ראובן : ועבר אל
19 כתף מול הערבה צפונה וירד הערבתה : ועבר
הגבול אל כתף בית חגלה צפונה והיה תוצאותיו
הגבול אל לשון ים המלח צפונה אל קצה הירדן
20 נגבה זה גבול נגב : והירדן יגבול אתו לפאת
קדמה זאת נחלת בני בנימן לגבולתיה סביב
21 למשפחתם : והיו הערים למטה בני בנימן
למשפחותיהם יריחו ובית חגלה ועמק קציץ :
22 23 ובית הערבה וצמרים ובית אל : והעוים והפרה
24 ועפרה : וכפר העמוני והעפני וגבע ערים שתים
25 26 עשרה וחצריהן : גבעון והרמה ובארות : והמצפה
27 28 והכפירה והמצה : ורקם וירפאל ותראלה : וצלע
האלף והיבוסי היא ירושלם גבעת קרית ערים
ארבע עשרה וחצריהן זאת נחלת בני בנימן
למשפחתם :

1 ויצא הגורל השני לשמעון למטה בני שמעון
למשפחותם ויהי נחלתם בתוך נחלת בני יהודה :
2 ויהי להם בנחלתם באר שבע ושבע ומולדה :
3 4 וחצר שועל ובלה ועצם : ואלתולד ובתול
5 וחרמה : וצקלג ובית המרכבת וחצר סוסה :
6 ובית לבאות ושרוחן ערים שלש עשרה וחצריהן :
7 עין רמון ועתר ועשן ערים ארבע וחצריהן :
8 וכל החצרים אשר סביבות הערים האלה עד
בעלת באר רמת נגב זאת נחלת מטה בני
9 שמעון למשפחתם : מחבל בני יהודה נחלת בני
שמעון כי היה חלק בני יהודה רב מהם וינחלו
10 בני שמעון בתוך נחלתם : ויעל הגורל השלישי
לבני זבולן למשפחתם ויהי גבול נחלתם עד
11 שריד : ועלה גבולם לימה ומרעלה ופגע בדבשת
12 ופגע אל הנחל אשר על פני יקנעם : ושב
משריד קדמה מזרח השמש על גבול כסלת תבר
13 ויצא אל הדברת ועלה יפיע : ומשם עבר קדמה
מזרחה גתה חפר עתה קצין ויצא רמון המתאר

VARIÆ LECTIONES.

— אל 182. עין — אל עין 89. רוגל 174, primo 168.
16, 17. שמש -- (8) -- היבוסי ſup. raſ. 112.
17. עין — אל עין 70. עין שמש ויצא ^ 150. ויצא 2° ^ 112. גלילת 20, 30, 77, 93, 144, 182, 249, 257. נכח — נוכח 89, 174, 262 — מנכח 227. מעלה — למעלה 30, 89, 154, 160, 168, 180, 198, 227, 228, 253, 257, 260, 288, 602; primo 1, 4; forte 130 — מעלא 182. אדומים 70, 89, 112, 113, 174, 182, 195, 224, 253, 257, 260. וירד — ועבר 176. בהן — בחן 271 A, 288; primo 128.
18. ועבר — ועבר הגבול 70. כתף ^ 89. מול delet. 246. צפנה 100, 113, 150, 176, 249 — ימה 174. ערבתה 187.
18, 19. חגלה -- (6) -- וירד ∞ וירד הגבול אל כתף בית חגלה הערבתה : ועבר 70.
19. צפנה 93, 101, 113, 150, 209. והיה — והיו 1, 85, 89, 93, 195, 246, 251, 253, 257, 260, 262, 271 A, 336, 659 ק'; primo 2; nunc 150. תוצאותיו — תוצאות 70, 85, 89, 90, 99, 113, 144, 154, 160, 174, 187, 195, 227, 283, 288, 655, 657, 659 ק', 664 — תצאות 2, 4, 93, 94, 102, 172, 209, 210, 224, 249, 251, 253, 257, 260, 270, 271, 279, 282, 284, 286 — תצאת 176, 182, 246, 250; primo 128; nunc 82 — תצאתו 4 — תצאתיו 1, 3, 20, 84, 86, 100, 101, 112, 150, 158, 162, 175, 225, 226, 262, 264; primo 173 — תוצאתיו 114, 130, 139, 198, 209, 242, 252, 300 T — תצאותיו 30, 77, 168, 178; primo 155. אל 2° bis 252. לשון ים המלח ſup. raſ. 77. צפנה 77, 100, 113, 150. קצה — גבול קצה 253 — קצה מי 252. נגבה 89.
20. יגבל 1, 2, 3, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 162, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 209, 210, 224, 240, 242, 249, 250, 252, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 286, 300 T. אותו 30, 70. לפאת ^ 85. קדמה — נגבה קדמה 93. בני bis 77 — מטה בני 251. בנימין 89, 113. לגבלתיה 1, 20, 70, 82, 84, 85, 101, 150, 158, 182, 210, 224, 249, 270 — לגבולותיה 154, primo 168 — לגבלותיה 176. למשפחותם 113, 154, 246.
21. והיו — והיה 102. בנימן — בנימין 113 — ראובן 253. למשפחותיהם — למשפחתם 70, 150, 180 — ו ^ 1, 20, 30, 77, 82, 84, 93, 94, 99, 112, 113, 154, 155, 175, 176, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 283, ירחו 90. קציץ — י ^ 20, 30, 84 — קצין 85, 158, 257, 260, 262, 264; videtur 178 — יץ ſup. raſ. 113.
22. וביתאל 93, 130, 154, 158, 187, 264.
23. והעוים — והערים 4. והפרה — וחפרה 154, 158, 160, 246, 288, 601, 602 — ועפרה primo 20 — ה 1° ſup. raſ. 150. ועפרה — והעפרה 30.
24. העמני 1, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 86, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 114, 130, 139, 155, 158, 162, 174, 176, 195, 198, 209, 225, 227, 251 — העמנה 112, 249, 251, 252, 270 — העמונה 187, 246, 250, 271 A, 659 ק' — עמונם primo 85.
25. גבען 84. והרמון 162. ובארות — ובארת 4, 114, 155, 182, 187, 252 — ות ſup. raſ. 130.
26. והמוצה 85, 100, 102, 113, 150, 173, 176, 187, 224.
27. ורקם primo וריקם 77.
28. וצלע — וצלע עין רמון ועתר ועשן ערים ארבע וחצריהם : 130. היבוסי — והיבסי 150 — היבוסי 99, 145, 180; primo 82 — היבסי 93, 173, 224. קרית ^ 70. ערים — יערים 1, 174, 226. בני ^ 70 — מטה בני 251 — מטה 174. למשפחותם 3, 100, 173, 178; nunc 168.

1. לשמעון -- ויצא ſup. raſ. 173. הגרל 77. למשפחתם 1, 4, 20, 30, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 112, 128, 139, 144, 150, 154, 158, 162, 173, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 209, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 283. ויהי — ויהי גבול 85.
2. בנחלתם — ב ^ 1. ושבע ^ 84, 195. ומלדה 4, 30.
2, 3. ועצם ---- ושבע ſup. raſ. 154.
4. ואל תולד 70, 158, 176, 226, 260, 264. ובתול — וכסיל 209. וחרמה — ו ^ 182 — ו ſup. raſ. 158.
5. וציקלג 172. המרכבות 1, 2, 3, 4, 20, 30, 67, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 209, 224, 240, 246, 249, 250, 252, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 664; primo 113.
6. לבאת 77. ושרוחן — ושרוהן 271, 283 A, 288.
7. עין ſup. raſ. 155 — ועין 30 — עיר primo 77. רמון — ו ^ 100 — ורמון 70, 85, 198, 224 — ∗רמון 90 — רימון 89, 93, 225 — רמות 84. ועתר — ע primo ה 70. ארבע primo עשרה 82.
8. סביבת 30, 82, 101, 114, 150, 162, 175, 176, 180, 187, 224, 249. עד — ועד 173. באר — בית 30. רמת — ראמות 93, 257, 260 — ראמת 1, 2, 3, 20, 30, 77, 82, 100, 101, 102, 114, 130, 139, 149, 155, 172, 173, 195, 240, 242, 252, 262, 270, 271, 282, 283, 288 T, 289, 300 T; nunc 150 — רמות 187, 224, 253 — רמ∗ת 174. מטה ^ 70 — ſup. raſ. 82. למשפחותם 2, 3, 20, 70, 100, 114, 173, 174, 262.
9. נחלת ^ 128. שמעון -- (8) -- כי ^ 187. היה ^ 128. חלק — נחלת 253 — נחלה 257, 260.
10. השלשי 77. זבולן — זבלן 30 — ∞ זבולן 174. למשפחותם 114, 252. הגבול primo 1. עד — עם 173, forte 3.
11. גבלם 150. ומרעלה — ר ^ 89. בדבשת ופגע ^ 224. אל — על פני 253. יקניעם 182.
12. קדמה — קדמת 93 — קמע קדמה 30. על primo אל 112. כסלות 1, 3, 4, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 99, 101, 112, 128, 145, 149, 150, 154, 158, 173, 174, 176, 182, 195, 224, 226, 253, 257, 260, 262, 264; primo 2, 90, 113, 155, 168 — כסל∗רת 100. תבור 1, 2, 20, 30, 70, 77, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 128, 145, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 182, 195, 209, 226, 253, 257, 260, 262, 264, 270; primo 82, 168. ויצא אל הדברת ^ 84. ועלה ^ 145.
13. מזרחה — ז primo ד 77. גיתה 85. חפר — עפר 82. קצין — קציץ 30. המתואר 1, 30, 84, 85, 86, 100, 101, 112, 113,

הנערה : ונסב אתו הגבול מצפון חנתן והיו 14
תצאתיו גי יפתח אל : וקטת ונהלל ושמרון 15
וידאלה ובית לחם ערים שתים עשרה וחצריהן :
זאת נחלת בני זבולן למשפחותם הערים האלה 16
וחצריהן : ליששכר יצא הגורל הרביעי לבני 17
יששכר למשפחותם : ויהי גבולם יזרעאלה 18
והכסלות ושונם : וחפרים ושיאון ואנחרת : 19
והרבית וקשיון ואבץ : ורמת ועין גנים ועין חדה 20 21
ובית פצץ : ופגע הגבול בתבור ושחצומה ובית 22
שמש והיו תצאות גבולם הירדן ערים שש
עשרה וחצריהן : זאת נחלת מטה בני יששכר 23
למשפחותם הערים וחצריהן : ויצא הגורל 24
החמישי למטה בני אשר למשפחותם : ויהי 25
גבולם חלקת וחלי ובטן ואכשף : ואלמלך ועמעד 26
ומשאל ופגע בכרמל הימה ובשיחור לבנת :

27 ושב מזרח השמש בית דגן ופגע בזבולן ובגי
יפתח אל צפונה בית העמק ונעיאל ויצא אל
28 כבול משמאל : ועברן ורחב וחמון וקנה עד צידון
29 רבה : ושב הגבול הרמה ועד עיר מבצר צר
ושב הגבול חסה ויהיו תצאתיו הימה מחבל
30 אכזיבה : ועמה ואפק ורחב ערים עשרים ושתים
31 וחצריהן : זאת נחלת מטה בני אשר למשפחתם
32 הערים האלה וחצריהן : לבני נפתלי יצא הגורל
33 הששי לבני נפתלי למשפחתם : ויהי גבולם
מחלף מאלון בצעננים ואדמי הנקב ויבנאל עד
34 לקום ויהי תצאתיו הירדן : ושב הגבול ימה
אזנות תבור ויצא משם חקקה ופגע בזבולן מנגב
ובאשר פגע מים וביהודה הירדן מזרח השמש :
35 וערי מבצר הצדים צר וחמת רקת וכנרת :
36 37 ואדמה והרמה וחצור : וקדש ואדרעי ועין חצור :

VARIÆ LECTIONES.

149, 150, 154, 173, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 249; primo 168.

14. אתו ‸ 180 — אותו 70, 251, 253. חנתן ‸ 93 — חנתון 3, 30, 77, 84, 85, 89, 112, 113, 144, 145, 150, 154, 158, 173, 174, 176, 182, 195, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 264, 283; primo 82 — הנתון 100, 262, 271, 282 — הנתן 70, 288. והיו — והיה 102, 250, 300. תצאתיו — תוצאותיו 144, 154, 174, 246 —— תוצאתיו 30, 70, 85, 86, 89, 250; primo 168 — תוצאותי 84 — תצאותיו 253. גי — גיא 20, 30, 93, 94, 100, 180, 246 — גי* 128 — גאי 257. יפתחאל 1, 30, 176, 242.

15. וקטת — וקטף 145. ונהלל — ונחלל 271, 288. וידאלה — ויראלה 1, 174, 180, 257, 260, 264, 277 marg. 288, 300, 602; videtur 89, 93, 176 — וידליה 3. לחם ערים ſup. raſ. 102. שתים — תשע 224.

16. Com. bis 1. זאת — זאת גבול 172. נחלת — נחלת *** 2, 171. זבולן — מטה 93, 145, 154, 180, 224, 228 — זבלון ∾ 30, 113, 178, 251 — זבולון 77, 93, 154, 174, 176. למשפחתם 1, 2, 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 90, 93, 94, 99, 100, 102, 112, 114, 128, 139, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 180, 182, 187, 195, 209, 224, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286. האלה ‸ 70, 228.

17. יצא — ויצא 93. יששכר ‸ 84. למשפחתם 1, 20, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 90, 93, 94, 100, 101, 102, 112, 128, 150, 154, 158, 173, 174, 175, 176, 182, 187, 209, 224, 240, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 283.

18. גבלם 150. והכסלות — והכסלת 250 — והכסולות 89, 112, 113, 128, 144, 175, 182, 249, 251; primo 130, 168; nunc 209 — והכסולת 1, 20, 67, 77, 86, 90, 101, 102, 114, 139, 155, 160, 162, 172, 173, 180, 195, 210, 224, 252, 264, 270, 271 A, 288, 601. ושנם 100.

19. וחפרים — וחפראים 4 — ואפרים 93 — ו ſup. raſ. 113. ושיאון — י ‸ 93 — ושיאן 1, 20, 77, 82, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 162, 172, 173, 175, 176, 187, 195, 209, 210, 242, 249, 252, 257, 262, 270, 271 — ן ‸ 253, 260 — ſup. raſ. 128.

20. וקישיון 144. ואבץ — ואבן 113.

21. ועין 1° — ו ‸ 99. ועין 2° — ובין 70. פצץ primo פצן 93.

22. ושחצומה — ושחצמה 93 — ושחצימה 20, 70, 84, 112, 113, 144, 174, 180, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 30, 77, 150; forte 89 — ושחמוצה 1 — ותחצומה 158. והיו bis 195 — ויהיו 1. תצאות — ו ‸ 100, 149, 150, 176, 178, 180, 246 — תוצאות 30, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 112, 144, 158, 174, 182; primo 94 — תוצאת 154, 168. גבולם — ג ‸ 93 — ו ‸ 150. וחצרהן 262.

23. Com. ‸ 180. למשפחתם 1, 2, 3, 4, 20, 30, 67, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 209, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 282, 283, 300 T; primo 172. הערים — הגורים 242 — והערים 89 — האלה forte 93.

24. הגורל — הגבול 93. החמשי 30, 70, 77, 93, 113, 150, 158, 187, 195, 253, 257, 260. למשפחתם 1, 4, 20, 30, 77, 82, 84, 85, 90, 93, 94, 100, 101, 102, 112, 113, 128, 150, 154, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 195, 209, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 286; primo 130.

25. גבלם 150. ובטן — וכפון 173. ואכשאף 144.

26 ומישאל 30, 130, 150, 155, 173. ופגע ‸ 30. ובשיחור — ובשחר 77 — ובישחור 2 — ובשיחר 82, 94, 187; primo 168.

27. ממזרח 85, 198. דגון 1, 2, 3, 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 99, 100, 101, 112, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 224, 225, 227, 246, 249, 250, 252, 257, 262, 270; primo 113, 168, 228 — דג*ן 128. בזבולן — ו ‸ 77 — בכרמל בזבולן 4 — בזבולון 154, 176 — ביבלון 3, 20, 67, 86, 130, 139, 144, 172, 180, 182, 195, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 271 A, 300 T; nunc 150. ובגי — ובגיא 113, 198, 249; primo 168 — ובני 70, 286, 288; primo 93; forte 130; videtur 260 — ובני* 100. יפתחאל 1, 130, 149, 150, 154, 160, 260, 264, 601, 602. צפנה 77, 113, 209. בית 2° — ובית 89, 93, 150, 154, 180, 182, 198, 246 — ובבית 102. העמק — ק primo ל 89. ונעיאל — ובעיאל 112 — הנעיאל 182. כבול — בבול 187 — כ ſup. raſ. 93. משמאל ſup. raſ. 3 — משמאול 4, 20, 158, 174, 178, 227.

28. ועברן — ועברון 1, 2, 3, 70, 77, 85, 89, 93, 99, 100, 112, 149, 155, 158, 176, 178, 195, 253, 257, 260, 262, 264, 286; primo 30, 113 — ועבדון 154, 168, 174, 182, 224, 225; forte 158 —— ועבדן 172. ורחוב 1, 3, 77, 85, 93, 99, 100, 113, 149, 155, 168, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 264; primo 2. וחמון — וחמן 114, 225, 226 — והמון 99, 282. צידון — י ‸ 77, 158 — ו ‸ 113, 154, 175, 210, 253, 271, 282, 283.

29. ושב 1° — ושם 101. הגבול ----- הרמה ‸ 155. הרמה — ועד ‸ 30, 93, 198, 224. צור 93, 144, 174, 182. ימה — 150. הרמה עד עיר מבצר חוסה — חסה ‸ 77. הגבול 2° — ו ‸ 77. חסה — חוסה 30, 70, 89, 112, 113, 114, 155, 176, 187, 224, 249. 93 — ויהיו ‸ 225 — יהיו 67 — והיו 1, 2, 20, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 112, 113, 150, 155, 173, 176, 187, 195, 209, 210, 224, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 270, 659 ק׳; primo 158 — ויהי 260 — והיה 174, 180, 253, 257, 264. תצאתיו — תוצאותיו 89 — תוצאתיו 30, 70, 77, 84, 85, 158, 174, 178, 182, 187 — תצאותיו 154, 253.

30. ועמה — ועומה 85, 112 — ועמק 145. ורחוב 30, 70, 85, 93, 99, 174, 176, 224, 249, 251. עשרים — עשרדם 150. ושתים — ושנים 70.

31. Com. ‸ 246. בני ‸ 84. למשפחותם 2, 89, 114. הערים — האלה הערים האלה 182. האלה ‸ 1, 99. וחצריהן primo וחצריהם 113.

32. נפתלי 1° — י ‸ 70 — י ſup. raſ. 84. הששי 77, 154. למשפחותם 89, 100.

33. ויהי גבולם מחלף מא ſup. raſ. 154. גבלם 150. מחלף — מאלף 253, 257, 260. מאלון — ומאילון 93, 145 — ומאלון 149, primo 130 — מאילון 113, 144, 158, 175, 176, 182, 195. בצעננים ſup. raſ. 77. ואדמי — וארמי 85. ויבנאל ∾ וינבאל 145. ויהי 2° — והיו 154, 224, 246. תצאתיו — תוצאותיו 70, 89, 113, 154, 246 — תוצאתיו 30, 77, 85, 174, 182 — תצאותיו 262.

34. ימה — הימה 85. אזנות 86, 100, 150, 210 — אזנו 277 marg. 288, 300. חקקה — חוקוקה 176 — חוקקה 1, 20, 67, 70, 86, 89, 90, 93, 94, 112, 114, 144, 150, 154, 155, 158, 162, 172, 173, 175, 178, 180, 209, 210, 240, 242, 252, 254, 271 A —— חקוקה 30, 102, 113, 182, 187, 224. בזבולן — בזבולון 20, 93, 150, 176, 182 — בזבלון 1, 67, 77, 86, 101, 114, 130, 139, 149, 160, 162, 168, 172, 175, 180, 210, 249, 250, 251, 252, 264, 271 A, 288, 601. פגע — יפגע 154. הירדן ‸ 70.

35. ערי 264. מבצר — המבצר 251. הצדים — י ‸ 253, 257, 260 — הצידים 85, 174 — הצרים 1. צר primo צד 150.

38 ויראון ומגדל אל חרם ובית ענת ובית שמש
39 ערים תשע עשרה וחצריהן׃ זאת נחלת מטה
40 בני נפתלי למשפחתם הערים וחצריהן׃ למטה
41 בני דן למשפחתם יצא הגורל השביעי׃ ויהי
גבול נחלתם צרעה ואשתאול ועיר שמש׃
42 43 ושעלבין ואילון ויתלה׃ ואילון ותמנתה ועקרון׃
44 45 ואלתקה וגבתון ובעלת׃ ויהד ובני ברק וגת
46 רמון׃ ומי הירקון והרקון עם הגבול מול יפו׃
47 ויצא גבול בני דן מהם ויעלו בני דן וילחמו עם
לשם וילכדו אותה ויכו אותה לפי חרב וירשו
אותה וישבו בה ויקראו ללשם דן כשם דן
48 אביהם׃ זאת נחלת מטה בני דן למשפחתם
49 הערים האלה וחצריהן׃ ויכלו לנחל את הארץ
לגבולתיה ויתנו בני ישראל נחלה ליהושע בן נון
50 בתוכם׃ על פי יהוה נתנו לו את העיר אשר
שאל את תמנת סרח בהר אפרים ויבנה את
51 העיר וישב בה׃ אלה הנחלת אשר נחלו אלעזר
הכהן ויהושע בן נון וראשי האבות למטות בני
ישראל בגורל בשלה לפני יהוה פתח אהל מועד
ויכלו מחלק את הארץ׃

1 2 וידבר יהוה אל יהושע לאמר׃ דבר אל בני
ישראל לאמר תנו לכם את ערי המקלט אשר
3 דברתי אליכם ביד משה׃ לנוס שמה רוצח מכה
נפש בשגגה בבלי דעת והיו לכם למקלט מגאל
4 הדם׃ ונס אל אחת מהערים האלה ועמד פתח
שער העיר ודבר באזני זקני העיר ההיא את דבריו
ואספו אתו העירה אליהם ונתנו לו מקום וישב
5 עמם׃ וכי ירדף גאל הדם אחריו ולא יסגרו
את הרצח בידו כי בבלי דעת הכה את רעהו
6 ולא שנא הוא לו מתמול שלשום׃ וישב בעיר
ההיא עד עמדו לפני העדה למשפט עד מות
הכהן הגדול אשר יהיה בימים ההם אז ישוב
הרוצח ובא אל עירו ואל ביתו אל העיר אשר
7 נס משם׃ ויקדשו את קדש בגליל בהר נפתלי
ואת שכם בהר אפרים ואת קרית ארבע היא
8 חברון בהר יהודה׃ ומעבר לירדן יריחו מזרחה
נתנו את בצר במדבר במישר ממטה ראובן ואת
ראמות בגלעד ממטה גד ואת גלון בבשן ממטה
9 מנשה׃ אלה היו ערי המועדה לכל בני ישראל
ולגר הגר בתוכם לנוס שמה כל מכה נפש בשגגה

VARIÆ LECTIONES.

ורקת — רקת 70, 77, 150, 174; primo 168.

36. והרמה videtur וחרמה 85.

37. Com. ^ 70.

38. ומגדלאל 30. ומגדאל — ומגדל 150. חורם — חרם חרום 658. ענת ובית ^ 176. תרים 180 — חרם 150 — 20 — ^ ן — והצריהן עשרה ^ 174. י — ערים ^ 270. שמש ^ 84. 182.

39. Com. ^ 144, 174. בני נפתלי ſup. raſ. 82. ∾ נפתלי הערים האלה — הערים 145, 160, 182, 288, 601 — marg. add. האלה 176. למשפחותם 89. נפלתי 70. וחצריהם 93.

40. בן — בני 178. למשפחותם 144, 173. ויצא — יצא 174. השמיני — 30 השבעי — השביעי primo 77.

41. ואשתאל 77, 93, 168, 174, 175, 180, 210, 253, 257, 260, 264, 270. ובירת — ועיר 154, 168 — ועין 145, 195, 246, 253, 257, 260, 262, 264 — ר ſup raſ. 130.

42. ושעלבים — ושעלבין 70, 253, 257, 260, 262 — ושעל בין primo 99. ויתלח — ויתלה 174.

43. Com. ^ 158. ואלון 67, 77, 84, 102, 113, 150, 154, 250, 253, 257, 260, 262; primo 139. ותימנתה 154. ועקרן 257.

44. ואלתקא — ואלתקה 1, 85, 99, 158, 174, 182. ובעלורת 149, 168, 250; forte 130.

45. ויהוד — ויהד 1, 70, 84, 85, 89, 93, 94, 100, 112, 144, 150, 154, 158, 174, 180, 182, 195, 198, 224, 249; primo 30, 99. ∗רמון 195. רימון — רמון 70 — ו ^ 172. ונתה 89 forte וגת

46. עים — עם 150. עד — עם 224 — ו — יפו ſup. raſ. 128.

47. מהם ^ 128. וילחמו ſup. raſ. 130. על — עם 153. ו ^ 1° — אותה 1, 2, 3, 30, 77, 82, 84, 93, 94, 99, 113, 114, 150, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 210, 240, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 300 T. אותה לשם 4. לישם — לשם ויכו אותה ^ 128. ויכוה — ויכו 174. ו ^ 2° — אותה 4 — ^ 1, 2, 30, 77, 84, 86, 93, 94, 99, 113, 114, 150, 154, 162, 174, 175, 176, 182, 187, 240, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T — את אותה 158. י ^ — לפי 99. ויירשו 1, 82, 85, 89, 100, 112, 154, 158, 174. ו ^ 3° — אותה 1, 2, 30, 77, 82, 84, 86, 93, 94, 99, 100, 113, 114, 128, 150, 154, 168, 173, 174, 175, 176, 182, 187, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 300 T. ויישבו 158. בשם — כשם 99, primo 113. ויקראו לו — ויקראו 650 B. אביהן 174; primo 90, 150; forte 114.

48. מטה ^ 84, 182, 226. דן ^ 128. למשפחותם 3, 100. האלה ^ 246.

49. לנחול 3, 30, 86, 100, 112, 174, 187. ו ^ — לגבולתיה 70, 82, 85, 86, 101, 113, 150, 172, 175, 176, 182, 224, 249, 253, 257, 260, 277, 659 F — לגבולותיה 187, 246.

50. ויתן primo יתנו 162. לו ^ 182. את 1° ^ 176. תמנת ſup. raſ. 168. ח — סרח ſup. raſ. 114. וישב בה ſup. raſ. 173.

51. הנחלות 1, 2, 4, 20, 30, 50, 70, 77, 85, 86, 89, 93, 99, 100, 101, 106, 108, 112, 125, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 227, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 355, 664. אשר נחלו ^ 355. למטרת 182, 250. לבני — בני 1, 30, 154, 160, 288, 601. ובגורל 93. בשילה 30, 50, 60, 70, 93, 99, 108, 144, 150, 154, 174, 187, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264 — בשלו 602. מועד ^ 176 — ו ^ 77.

1. את — אל 30. לאמר ^ 128. 2. לכו תנו — תנו 251.

3. רצח 1, 30, 50, 60, 77, 84, 85, 108, 113, 150, 154, 173, 174, 176, 182, 253, 257, 260. נפש bis 77. צרח בשגגה — בשגגה 70. והיה — והיו primo 30, forte 93. מגואל 93, 100, 125, 155, 174 — מג∗אל 128.

4. ונם משה — ונס 198. מ ^ — מהערים 182 — ה ^ 187. באזני 101. ההוא — 150 ^ 1° העיר 150. שעיר — 180 ^ שער 70. ההיא ^ 252 — ההוא 60, 77, 106, 145, 149, 178, 182, 224, 249, 250, 251, 253, 260, 262, 271, 282, 283. את דבריו ^ 60. דבריו primo דברים 77. איתו 89, 125. י ^ — אליהם 2, 30, 82, 106, 113, 114, 172, 178 — עליהם 150. י ^ — וישב 154. שם — עמם 85.

5. ירדוף 89, 125, 174; primo 128. גואל 70, 125, 174 — ג∗אל 128. את הרצח — אחריו 180. יסגירו 30, 50, 70, 85, 86, 89, 100, 106, 108, 112, 113, 125, 150, 154, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 227, 228, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 288. את הרצח ^ 60. את 1° ^ 253. הרוצח 89, 101, 125, 257; primo 82, 128. כ — כי ſup. raſ. 77. רעיהו 77. שונא 4, 82, 89, 174. הוא ſup. raſ. 3. לו ^ 93, 176. מתמול 1, 2, 50, 82, 101, 106, 108, 149, 150, 154, 210, 224, 249, 253, 262. שלשם 1, 2, 30, 50, 89, 93, 94, 101, 106, 108, 113, 114, 125, 144, 149, 150, 154, 158, 176, 182, 210, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286.

6. ההוא — ההיא 4, 77, 89, 101, 108, 145, 149, 172, 178, 187, 224, 249, 250, 251, 253, 260, 262. עמות — מות 130. הגדל 102. ההם ^ 70. ו ^ — ישוב 77. הרצח 1, 4, 20, 30, 50, 70, 77, 85, 86, 93, 94, 100, 101, 108, 112, 113, 114, 144, 149, 150, 154, 158, 173, 174, 176, 178, 182, 210, 224, 227, 228, 249, 253, 257, 260, 262. אל העיר ^ 176. ואל — 2° אל 70, 93, 113 — א∗ל 3. העיר primo bis 3. משם ſup. raſ. 67 — מ ^ 149.

7. ויקדישו 50, 60, 70, 86, 89, 93, 106, 108, 112, 125, 150, 173, 174, 176, 187, 195, 226, 251, 254; primo 3, 30. קדש primo קידש 77. בגלל 195. נפתלי ſup. raſ. 128. ו ^ — ואת 209. יערים — ארבע 253. הוא — היא 113; primo 209. בהר 3° — בארץ בהר 70.

8. ומעבר — ומעבר 288 T. ירחו 50, 60, 82, 85, 106, 195, 252, 287. במדבר -- ראובן ſup. raſ. 173. במישור 4; 30, 50, 60, 70, 85, 86, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 106, 108, 112, 125, 144, 150, 168, 174, 176, 178, 182, 224, 240, 246, 260, 264; primo 90 — במשור 77, 113, 262. ו ^ — ואת 224. רמות — ראבית 168, 173, 210 — א ^ 4, 77, 85, 150, 182, 198 — ו ^ 1, 2, 3, 67, 82, 90,

ולא ימות ביד גאל הדם עד עמדו לפני העדה׃

CAP. XXI.

1 ויגשו ראשי אבות הלוים אל אלעזר הכהן ואל
יהושע בן נון ואל ראשי אבות המטות לבני
2 ישראל׃ וידברו אליהם בשלה בארץ כנען לאמר
יהוה צוה ביד משה לתת לנו ערים לשבת
3 ומגרשיהן לבהמתנו׃ ויתנו בני ישראל ללוים
מנחלתם אל פי יהוה את הערים האלה ואת
4 מגרשיהן׃ ויצא הגורל למשפחת הקהתי ויהי
לבני אהרן הכהן מן הלוים ממטה יהודה וממטה
השמעני וממטה בנימן בגורל ערים שלש עשרה׃
5 ולבני קהת הנותרים ממשפחת מטה אפרים
וממטה דן ומחצי מטה מנשה בגורל ערים עשר׃
6 ולבני גרשון ממשפחת מטה יששכר וממטה אשר
וממטה נפתלי ומחצי מטה מנשה בבשן בגורל
7 ערים שלש עשרה׃ לבני מררי למשפחתם ממטה
ראובן וממטה גד וממטה זבולן ערים שתים
8 עשרה׃ ויתנו בני ישראל ללוים את הערים
האלה ואת מגרשיהן כאשר צוה יהוה ביד משה
9 בגורל׃ ויתנו ממטה בני יהודה וממטה בני
שמעון את הערים האלה אשר יקרא אתהן
10 בשם׃ ויהי לבני אהרן ממשפחת הקהתי מבני
11 לוי כי להם היה הגורל ראישנה׃ ויתנו להם
את קרית ארבע אבי הענוק היא חברון בהר
12 יהודה ואת מגרשה סביבתיה׃ ואת שדה העיר
13 ואת חצריה נתנו לכלב בן יפנה באחזתו׃ ולבני
אהרן הכהן נתנו את עיר מקלט הרצח את
חברון ואת מגרשיה ואת לבנה ואת מגרשיה׃
14 ואת יתר ואת מגרשה ואת אשתמוע ואת
15 מגרשה׃ ואת חלן ואת מגרשה ואת דבר ואת
16 מגרשה׃ ואת עין ואת מגרשה ואת יטה ואת
מגרשה את בית שמש ואת מגרשה ערים תשע
17 מאת שני השבטים האלה׃ וממטה בנימן את

VARIÆ LECTIONES.

93, 94, 102, 112, 114, 130, 139, 144, 149, 154, 158, 160, 162, 172, 175, 242, 249, 250, 252, 270, 288; nunc 100. ר גד — גד 70 — דן 257, 260, 262. גולן — גלון primo 168 — ‸ו 77, 180; nunc 150 — לון ſup. raſ. 2 — לו ſup. raſ. 100, 114, 128 — גולן 1, 20, 30, 50, 60, 70, 77, 89, 93, 99, 108, 112, 113, 125, 144, 145, 149, 150, 174, 175, 176, 182, 187, 198, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 659 ק׳. בבשן bis 70. ממטה 3° primo bis 112.

9. המועדה ∞ המורעה 77 — ‸ו 30, 93. שמה רצח — שמה 149. ‸ביד 155. גאל — הגואל 70 — גואל 30, 77, 89, 100, 125, 144, 174, 175, 195, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 284, 286 — ג*אל 128.

1. אבות — האבות 85, 187 — ‸ו 249. אל bis 70. אלעזר — ‸ז 150. ואל 1° — ל ſup. raſ. 130. ואל 2° — ‸ו 270.

2. וידבר 70. אליהם — ‸י 1, 30, 67, 90, 106, 150, 168, 178, 187, 224, 252, 253, 257, 260, 264, 277 — אלי ſup. raſ. 130. בשילה 4, 20, 30, 50, 60, 70, 85, 93, 99, 108, 112, 125, 144, 150, 154, 172, 174, 187, 195, 270; primo 82 — בשלו 601. בשלה בארץ bis 106. ‸לשבת 70. ומגרשיהן — מגרשהן 3 — ‸י 108, 150 — ומגרשיהם 155; primo 77. ‸לבהמתנו 174 —— לבהמתינו 30, 70, 93, 106, 108, 150, 251, 253, 257, 260, 264; primo 168; forte 130.

3. מנחלתם — בנחלתם 187 — מ ſup. raſ. 130 — מנחלתן 108. אל — על 125, 198 — א ſup. raſ. 128. את — ואת 178 — אל 150. ‸הערים 70. ואת מגרשיהן — ומגרשיהן 89, 180, 240. מגרשיהן — ‸י 108 — מגרשיהם 30, 113, 125.

4. ויצא - - הקהתי ſup. raſ. 90. למשפחות 100, 112, 240; primo 128 — למשפחתם 150. ‸ויהי 182. אהרן — ישראל אהרן 70 — ן primo ו 99. ‸הכהן 1. מן forte מי 158. השמעני — השמעוני 112, 154, 172, 187, 253, 257, 260, 264, 271 A; ‸ה 3 — primo 168. בנימין 260, 264. בגורל — ‸ב 180. שלש —— שתים 224.

5. הנתרים 1, 113, 224, 246, 249. ממשפחות 4, 67, 90, 99, 102, 113, 128, 144, 158, 162, 174, 209, 240, 254. וממטה — ומשבט 176. ‸מנשה 180. עשר — ש primo ר 130.

6. גרשון — יש גרשון 70. ממשפחות 1, 4, 20, 30, 67, 86, 90, 99, 102, 112, 144, 155, 158, 174, 175, 209, 252, 254, 300 T. וממטה 2° — ומטה 128. ‸אשר וממטה 89. וממטה 1° — ומטה 70. מטה 2° ſup. raſ. 130. ‸בבשן 84, 139. ‸בגרל 93.

7. ולבני 85, 93, 145, 198, 225; primo 168. למשפחותם 70, 100, 144. ‸ממטה ראובן 240. וממטה 1° — ומטה 70. ‸גד 89. זבולן ∞ זבלון 249.

8. ויתנו — ונתנו 187. ואת מגרשיהן — ומגרשיהן 1. ביר ſup. raſ. 168 — את 70, 253. ‸בגורל 174.

9. ‸בני 1° 70. בני 2° ſup. raſ. 173. האלה ואת — האלה ואת מגרשיהן כאשר צוה יהוה ביד משה 149, 253 — מגרשיהן 224. יקרא — יקראו 224 — תקרא forte 70. אתהן — אתהם 101.

10. ממשפחות 3, 20, 99, 112, 130, 154, 155, 158, 168, 173, 175, 187, 250, 252, 300 T. היה להם ∞ להם היה 187. ‸להם 89. ‸היה 70. ‸ראישנה 94, 225, 226 — ‸י 1, 30, 77, 93, 94, 100, 150, 155, 168, 182, 187, 210, 227, 251, 253, 282, 283, 659 ק׳ — לראשנה 224 — ראישונה 85, 86, 101, 102, 149, 172, 228 — ראשונה 2, 4, 20, 70, 89, 99, 112, 145, 150, 154, 174, 176, 252, 257, 260, 262, 264, 270 — רישנה 178.

11. ויתנו - - - - - הענוק ſup. raſ. 130. ארבע — הארבע 150. אבי ſup. raſ. 82. הענק 4, 30, 85, 89, 93, 112, 150, 154, 224, 253, 257, 260, 262. בהר יהודה ſup. raſ. 130. ואת — ‸ו 93. מגרשיה 2, 3, 4, 30, 70, 77, 82, 85, 86, 89, 93, 99, 100, 102, 112, 113, 139, 144, 150, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 210, 224, 246, 251, 252, 257, 260, 262, 264, 270, 279, 286. סביבותיה 70, 89, 99, 100, 154, 174, 176, 210, 246, 262, 271, 279, 284, 286.

12. נתנו — נתן 30 — נתנו לכל חצריה נתנו 84. יפונה 70, 77, 174. באחזתו — באחוזתו 70 — לאחזתו 30.

13. הכהן ſup. raſ. 139. עיר primo העיר 155. את 2° — ואת 174. מגרשיה 1° — ‸י 1, 67, 84, 85, 90, 94, 101, 112, 114, 139, 149, 155, 160, 162, 168, 195, 209, 210, 224, 240, 242, 246, 252, 271, 282, 283, 288, 300 et T, 601. מגרשיה 2° — ‸י 1, 2, 20, 67, 84, 85, 90, 94, 101, 112, 114, 139, 149, 155, 160, 162, 168, 195, 209, 210, 224, 240, 242, 246, 252, 262, 271, 282, 283, 288, 300 et T, 601. 13 — 15. מגרשה -- (14) -- ‸ואת 224.

14. Com. ‸174. יתיר 3, 4, 30, 85, 86, 93, 102, 145, 149, 150, 176, 187, 195, 226, 240, 246, 250, 257, 262, 270; primo 209; forte 82, 130. מגרשיה 1, 3, 4, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 270; primo 128, 130. אשתמע 2, 3, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 144, 149, 155, 158, 162, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 209, 210, 242, 246, 251, 252, 253, 254, 257, 264, 270, 271, 282, 283 — אשתמודע 150. מגרשיה 4, 30, 70, 77, 89, 93, 99, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 175, 176, 178, 187, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 270; primo 128, 130.

15. Com. ‸77. ואת 1° et 3° — ‸ו 174. חלן — חולון 70, 85, 174 — חולן 145, 175, 182 — חלון 4, 30, 86, 93, 94, 99, 113, 144 — חורון 257. מגרשיה 4, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 100, 102, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 178, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270; primo 130. דביר 3, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 99, 112, 113, 150, 174, 187, 253, 257, 262, 264, 337. מגרשיה 4, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 178, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 270; primo 130.

16. ואת 1° — ‸ו 174. ואת - - עין ‸30. מגרשה 1° — מגרשיה 4, 70, 77, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 178, 226, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270; primo 82, 130. יוטה 85, 112, 176, 182, 187, 224; forte 128. מגרשה 2° — מגרשיה 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 270; primo 82, 130. את — ואת 4, 20, 30, 77, 86, 89, 93, 100, 102, 112, 113, 150, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 284, 286, 288, 601; primo 102, 168 — *את 128, 130, 158. מגרשה 3° — מגרשיה 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 226, 246, 250, 257, 260, 264, 270; primo 130. תשע — תשעע 77.

18 גבעון ואת מגרשה את גבע ואת מגרשה׃ את
ענתות ואת מגרשה ואת עלמון ואת מגרשה
19 ערים ארבע׃ כל ערי בני אהרן הכהנים שלש
20 עשרה ערים ומגרשיהן׃ ולמשפחות בני קהת
הלוים הנותרים מבני קהת ויהי ערי גורלם ממטה
21 אפרים׃ ויתנו להם את עיר מקלט הרצח את
שכם ואת מגרשה בהר אפרים ואת גזר ואת
22 מגרשה׃ ואת קבצים ואת מגרשה ואת בית
23 חרון ואת מגרשה ערים ארבע׃ וממטה דן
את אלתקא ואת מגרשה את גבתון ואת
24 מגרשה׃ את אילון ואת מגרשה את גת רמון
25 ואת מגרשה ערים ארבע׃ וממחצית מטה מנשה

את תענך ואת מגרשה ואת גת רמון ואת מגרשה
26 ערים שתים׃ כל ערים עשר ומגרשיהן למשפחת
27 בני קהת הנותרים׃ ולבני גרשון ממשפחת
הלוים מחצי מטה מנשה את עיר מקלט הרצח
את גלון בבשן ואת מגרשה ואת בעשתרה ואת
28 מגרשה ערים שתים׃ וממטה יששכר את
29 קשיון ואת מגרשה את דברת ואת מגרשה׃ את
ירמות ואת מגרשה את עין גנים ואת מגרשה
30 ערים ארבע׃ וממטה אשר את משאל ואת
31 מגרשה את עבדון ואת מגרשה׃ את חלקת
ואת מגרשה ואת רחב ואת מגרשה ערים
32 ארבע׃ וממטה נפתלי את עיר מקלט הרצח

VARIÆ LECTIONES.

מאות 93, 187. שני ^ 145, 149.

17. בנימן — בנימין 3, 4, 77, 82, 85, 86, 93, 100, 101, 128, 144, 150, 155, 158, 173, 174, 176, 178, 187, 252, 253, 260, 262, 264, 270, 271 A, 282, 283, 286; primo 2 — בני בנימן 30. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 187, 246, 253, 257, 260, 262, 264, 270. את גבע — ואת עלמון 246. את 2° — ואת 30, 77, 89, 93, 94, 100, 145, 150, 155, 187, 224, 228, 249, 288, 601, 602; primo 130, 168. מגרשיה 4, 30, 77, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 128, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 226, 246, 250, 257, 260, 262, 264, 270; primo 130. את - - מגרשה bis 240.

18. את — ואת 2, 89, 93, 94, 174, 182, 246, 264; primo 130, 168 — את* 3. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 182, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270; primo 130. ואת 2° — ו ^ 253, 257, 260, 271, 282, 283, 288, 602. עלמון — גבע 246. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 182, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270; primo 130. ערים ארבע ^ 85. הערים 182. ארבעה 30.

19. בני - - - - ומגרשיהן ſup. raſ. 113. ערים — עיר 85, 89, 93, 168, 180, 182, 224, 246, 249, 250 — ſup. raſ. 2, 94, 128.

20. ולמשפחת 2, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 94, 101, 102, 114, 128, 150, 154, 168, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 209, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 300. הנתרים 30, 149, 150, 182, 224, 240, 246, 249; primo 128. ערי גורלם ∾ 70. ערי — ערים 253.

21. ויתנו — ויתן 176. עיר ∾ ערי 150, 174. הרוצח 89. מגרשיה 20. שכם — שת שכם 240, 253. את 2° — ואת 3, 4, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270; primo 128, 130. בהר אפרים ^ 174. ואת 2° — ו ^ 85, 174, 198. ואת גזר ^ 94. מגרשיה 4, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270; primo 128.

22. ואת 1° — ו ^ 174 — ואת ערים 224. קבצים — י ^ 150. מגרשיה 4, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 187, 195, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270. חרון — ו ^ 20, 30, 89; nunc 67 — חורון 70, 77, 84, 85, 93, 112, 113, 154, 174, 176, 178, 182, 270; nunc 168 — חורן 1, 2, 3, 100, 114, 130, 139, 150, 158, 162, 168, 172, 195, 210, 240, 242, 246, 250, 251, 252, 262, 279, 282, 283, 284, 286. מגרשיה 4, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 158, 172, 174, 176, 246, 250, 253, 257, 260, 270.

23. דן — בני דן 1. את 1° ^ 99, 252. אלתקא — אלתקה 182, 227 — ק primo ב 94 — ſup. raſ. 77 — אתלקא 4. מגרשה 1° — מגרשיה 4, 30, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 270; primo 113. את 2° — ואת 2, 3, 30, 70, 89, 100, 101, 114, 174, 182, 224, 246, 257, 260, 262, 271; primo 130, 168 — את* 128 — וממטה דן ואת את 93. מגרשה 2° — מגרשיה 4, 30, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 226, 246, 250, 257, 262, 270; primo 113.

23, 24. מגרשה - - (6) - - את ^ 77.

24. מגרשה - - את ^ 70, 195. את 1° ^ 187 — ואת 89, 150, 240, 257, 260, 262. אילון — י ^ 154 — ו ^ 82. מגרשה 1° — מגרשיה 1, 4, 30, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270. מגרשה - - - את ^ 82. את 2° — ואת 2, 77, 85, 89, 93, 100, 145, 150, 174, 182, 240; primo 3 — את* 128. מגרשה 2° — מגרשיה 4, 30, 77, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270.

25. וממחצית — ומחצית 84 — וממטה וממחצית 93. מגרשה 1° — מגרשיה 4, 30, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 176, 187, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270. מגרשה - - - ואת ^ 84. ואת 2° — ו ^ 1, 85, 89, 158, 257, 260; primo 82. מגרשה 2° — מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 187, 226, 240, 246, 250, 253, 257, 260, 270.

26. ערים bis 182. ומגרשיהם 176. למשפחות 1, 2, 3, 20, 67, 86, 90, 99, 102, 112, 128, 130, 144, 155, 158, 173, 174, 195, 209, 250, 252, 254, 270, 300 T, 664. הנתרים 150, 246, 249, 257, 260, 262, 264; primo 128.

27. ולבני — ו ^ 70. ממשפחת — משפחת 77 — ממשפחות 86, 100, 112, 113, 158, 176, 254 — למשפחת 07 — משפחות 187. הלוים — ם ^ 99. מחצי primo ממחצי 3. מטה — שבט מטה 4. הרצח ^ 86 — הרוצח 93, 260, 262, 264. את 2° — ואת 30, 252; primo 3. גלון — ו ^ 99, 180, 226, 282 — גילון primo 168 — גולן 1, 2, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 112, 145, 149, 150, 158, 172, 174, 176, 187, 198, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 264, 270, 271 A, 659 ק'; primo 100. מגרשה 1° — מגרשיה 3, 4, 30, 77, 82, 85, 100, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 187, 226, 250, 253, 257, 260, 262, 270 — ר ^ 93. מגרשה 2° - - ואת את ירמות ואת מגרשיה ואת — 85 ^ ו — 70 ^ 2° ואת ^ 240. בעשתרה — בעשתר fin. lin. 174. ואת מגרשה — ומגרשה 30. מגרשה 2° — מגרשיה 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270. שתים ^ 195 — ארבע 30.

28. קשיון ∾ קישין 144 — קשרון primo 93. מגרשיה 4, 30, 77, 85, 89, 93, 100, 112, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 270. את דברת primo ואת רבות 1. את 2° — ואת 2, 3, 145, 150, 154, 176, 182, 246, 249; primo 130, 168. מגרשיה 4, 30, 77, 84, 85, 86, 89, 93, 100, 112, 154, 155, 172, 173, 174, 175, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 262, 270.

29. את ירמות ואת מגרשה ^ 30, 154. את 1° — ואת 85, 150, 187, 224, 249; primo 130. מגרשיה 4, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 262, 270. את 2° — ואת 2, 30, 100, 145, 150, 154, 182, 224, 226, 257, 262; primo 130, 168, 252 — את* 128. עין — אין עין 77. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270. ערים — עבדרון ואת מגרשה ערים 187.

30. Com. ^ 187. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 86, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270 — מגרשהא primo 130. מישאל 93, 176, 195; forte 130. את 2° — ואת 2, 30, 70, 89, 114, 150, 154, 180, 182, 224, 246, 249; primo 168 — את* 128. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270.

31. Com. ^ 187. את — ואת 150, 249, 253, 257, 260, 262 — את* 128. ואת 1° — ו ^ 77. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270. ואת 2° — ו ^ 70, 85, 174, 180, 195. רחוב 4, 30, 77, 93, 100, 113, 149, 150, 155, 162, 172, 173, 174, 176, 182; primo 128. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 101, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 257, 260, 262, 270; primo 128.

32. את — את* 128. ואת בגליל ^ 145. בגליל — י ^ 173. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 144, 150, 154, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270. ואת 2° — ו ^ 70, 174, 176, 195, 246. חמת — חמות 4, 85, 100, 174, 176, 228, 246; primo 128. דאר ſup. raſ. 2 — דאיר 224.

את קדש בגליל ואת מגרשה ואת חמת דאר
ואת מגרשה ואת קרתן ואת מגרשה ערים
33 שלש : כל ערי הגרשני למשפחתם שלש עשרה
34 עיר ומגרשיהן : ולמשפחת בני מררי הלוים

הנותרים מאת מטה זבולן את יקנעם ואת
35 מגרשה את קרתה ואת מגרשה : את דמנה
ואת מגרשה את נהלל ואת מגרשה ערים
36 ארבע : וממטה גד את עיר מקלט הרצח

VARIÆ LECTIONES.

מגרשיה 4, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 101, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270. ואת קרתן ואת מגרשה ‸ 89, 168 — bis 84. ואת 4° — ו ‸ 174, 178. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 93, 100, 101, 112, 154, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 270. שלוש 174. 33. ערי bis 84. הגרשוני 89, 154, 174. עיר ‸ 93. ומגרשהן 77.

34. Com. 34 et 35 transpos. 128. ולמשפחות 2, 3, 20, 67, 84, 89, 99, 101, 112, 113, 114, 130, 155, 158, 162, 168, 175, 195, 252, 254, 271, 279, 282, 283, 284, 286. הלוים הנותרים sup. ras. 3. הנתרים 30, 93, 150, 224, 246. זבלון ∾ זבולן 249 — זבולן 257. מגרשיה 2, 4, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 139, 150, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270.

JOS. Cap. 21; Com. 35, 36.

Codices, pro hoc Opere, vel per totum vel in locis selectis collati, et in quibus est caput hoc *Josuæ*, sunt 208. Ex his sunt 59, in quibus desunt (Masorâ sic jubente) duo commata inter 35 et 36: cæteri tamen codices 149 hæc habent commata; in Textu 137, in Margine 12. Inter hos 208, codices *MSti* sunt 182; quorum 126 habent hæc commata, 56 non habent: et sunt codices *impressi* 26; quorum 23 hæc habent commata, et 3 non habent. Designantur hæc 2 commata per 35 A et 35 B; atque hìc exprimuntur, secundum editionem Josuæ *primo* impressam, verbis sequentibus.

35 A. וממטה ראובן את בצר ואת מגרשה ואת יהצה ואת מגרשה :

35 B. את קדמות ואת מגרשה את מפעת ואת מגרשה ערים ארבע :

Codices, in quibus sic datur initium primi commatis —— וממטה ראובן את בצר ואת מגרשה

3, 67, 77, 85 bis, 90, 93 marg. 101, 128, 130, 150, 160, 172, 175, 187, 204, 205, 209, 210, 228, 246, 249, 250, 251 marg. 252 marg. 253, 254, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 280, 282, 283, 284, 286, 288 T, 289, 296 marg. 307, 309, 310, 318, 320, 321, 322 marg. 330, 337, 350, 355, 356, 359, 360, 366, 396, 397, 403, 410, 421, 471, 473, 474, 505, 506 marg. 524, 530, 540 marg. 543, 545, 559, 560, 562, 575, 583, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 606, 607, 614, 640, 642, 655, 656, 657 —— 90.

Codices, in quibus sic datur —— וממטה ראובן את עיר מקלט הרצח את בצר ואת מגרשה

2, 30, 82, 113, 145, 149, 168, 242, 375, 476 marg. 531 (sed את עיר מקלט הרצה in marg.) 541, 612, 663 —— 14.

Codices, in quibus sic datur —— וממטה ראובן את בצר במדבר ואת מגרשה

89 marg. 99 (sed במדבר in marg.) 173, 174, 176 (sed במדבר in marg.) 301, 405 (sed במדבר in marg.) 428 primo, 521, 542, 569 (sed המדבר) 570, 571, 572, 636, 637 —— 16.

Codices, in quibus sic datur —— וממטה ראובן את עיר מקלט הרצח את בצר במדבר ואת מגרשה

100, 144, 171, 178, 180 (sed במדבר in marg.) 195, 203, 300 T, 319, 332 (sed את עיר מקלט הרוצה — במדבר in marg.) 357, 400, 409, 417, 425, 431, 434 marg. 451, 461 marg. 462, 477 (sed marg. ut 332) 514, 523, 547, 549, 580 marg. 639, 646, 664 T —— 29.

Sequuntur Variæ Lectiones, minoris momenti, in duobus his commatibus 35 A et 35 B.

35 A. מגרשה 1° — מגרשיה 30, 77, 82, 85, 93, 100, 113, 145, 149, 150, 160, 172, 174, 176, 180, 203, 205, 228, 246, 249, 250, 253, 270, 296, 309, 310, 322, 337, 355, 403, 431, 451, 461, 471, 476, 505, 514, 524, 530, 531, 540, 541, 543, 547, 560, 562, 569, 575, 580, 583, 597, 598, 606, 607, 614. ואת 2° — ו ‸ 67, 82, 85, 90, 93, 100, 113, 128, 144, 172, 173, 174, 176, 178, 203, 204, 205, 249, 254, 262, 321, 322, 356, 410, 417, 434, 451, 462, 521, 523, 524, 549, 571, 572, 580, 614 639, 642, 664. מגרשה 2° — מגרשיה 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 113, 145, 149, 150, 160, 172, 174, 176, 180, 203, 204, 228, 246, 249, 250, 253, 270, 309, 310, 322, 337, 355, 375, 403, 425, 431, 451, 461, 471, 474, 476, 505, 514, 524, 530, 531, 540, 541, 542, 543, 547, 560, 562, 569, 575, 580, 583, 598, 606, 607, 614, 636.

35 B. את 1° — ואת 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 113, 130, 145, 149, 150, 160, 171, 175, 180, 187, 195, 209, 228, 242, 250, 251, 252, 264, 270, 296, 300 T, 309, 310, 319, 330, 332, 359, 366, 396, 400, 403, 405, 421, 425, 428, 431, 451, 461, 471, 473, 476, 477, 505, 506, 514, 531, 540, 543, 545, 547, 549, 559, 560, 562, 569, 570, 580, 583, 587, 596, 597, 606, 607, 612, 636, 637, 646; primo 357. קדמות — ו ‸ 3, 77, 204, 428, 506, 559, 562, 590, 597 — קדימות 187, 355. מגרשיה — י ‸ 2, 3, 67, 90, 99, 113, 128, 144, 168, 171, 173, 175, 178, 187, 195, 204, 209, 210, 242, 251, 252, 254, 262, 264, 271, 279, 280, 282, 283, 284, 286, 288 T, 289, 296, 300 T, 301, 307, 318, 319, 320, 321, 330, 332, 350, 356, 357, 359, 360, 366, 375, 400, 409, 410, 417, 421, 425, 428, 461, 462, 473, 474, 477, 505, 506, 521, 523, 542, 545, 549, 559, 570, 571, 572, 587, 596, 601, 612, 637, 639, 640, 646, 655, 656. את מפעת ואת מגרשה ‸ 180, 431. את 2° — ואת 2, 30, 77, 85, 89, 93, 99, 101, 128, 130, 145, 149, 150, 160, 168, 171, 172, 174, 175, 187, 195, 205, 209, 228, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 254, 270, 271, 279, 280, 282, 283, 284, 286, 288 T, 289, 296, 300 T, 301, 309, 310, 319, 322, 330, 332, 337, 350, 356, 357, 359, 366, 375, 396, 400, 403, 405, 410, 421, 425, 428, 461, 462, 471, 473, 474, 476, 477, 505, 506, 521, 530, 531, 540, 541, 542, 543, 545, 547, 549, 559, 560, 562, 569, 570, 575, 580, 583, 587, 590, 596, 597, 598, 606, 607, 612, 614, 636, 637, 640, 642, 646, 655, 656, 657, 663, 664. מיפעת 2, 3, 30, 67, 85, 90, 93, 99, 100, 101, 113, 128, 130, 144, 145, 149, 150, 160, 168, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 187, 195, 203, 204, 205, 209, 210, 228, 242, 249, 250, 251, 254, 262, 270, 271, 279, 280, 282, 283, 284, 286, 288 T, 289, 296, 300 T, 301, 307, 309, 318, 319, 320, 321, 322, 330, 337, 350, 355, 356, 357, 359, 360, 366, 375, 400, 405, 409, 410, 417, 421, 425, 428, 434, 461, 462, 471, 473, 474, 476, 477, 505, 506, 521, 523, 524, 530, 531, 540, 541, 542, 543, 545, 547, 549, 562, 569, 571, 572, 575, 580, 583, 587, 590, 598, 601, 606, 612, 614, 636, 639, 640, 642, 646, 655, 656, 657, 663, 664. מגרשה — מגרשיה 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 145, 149, 150, 160, 172, 174, 175, 176, 187, 203, 205, 209, 210, 228, 246, 249, 250, 253, 270, 296, 309, 310, 322, 337, 403, 405, 451, 471, 476, 505, 514, 524, 530, 531, 540, 541, 543, 547, 560, 562, 569, 575, 580, 583, 597, 598, 606, 614, 663, 664. מגרשה ערים ארבע — מגרשה את השבון ואת מגרשה את יעזר ואת מגרשיה כל ערים ארבע 318.

1 Chron. 6; 63, 64.

—— ומטה ראובן את בצר במדבר ואת מגרשיה ואת יהצה ואת מגרשיה : ואת קדמות ואת מגרשיה ואת מיפעת ואת מגרשיה :

את רמת בגלעד ואת מגרשה ואת מחנים ואת
37 מגרשה: את חשבון ואת מגרשה את יעזר
38 ואת מגרשה כל ערים ארבע: כל הערים לבני
מררי למשפחתם הנותרים ממשפחות הלוים
39 ויהי גורלם ערים שתים עשרה: כל ערי הלוים
בתוך אחזת בני ישראל ערים ארבעים ושמנה
40 ומגרשיהן: תהיינה הערים האלה עיר עיר
41 ומגרשיה סביבתיה כן לכל הערים האלה: ויתן
יהוה לישראל את כל הארץ אשר נשבע לתת
42 לאבותם וירשוה וישבו בה: וינח יהוה להם
מסביב ככל אשר נשבע לאבותם ולא עמד איש

בפניהם מכל איביהם את כל איביהם נתן יהוה
43 בידם: לא נפל דבר מכל הדבר הטוב אשר
דבר יהוה אל בית ישראל הכל בא:

CAP. XXII.

1 אז יקרא יהושע לראובני ולגדי ולחצי מטה
2 מנשה: ויאמר אליהם אתם שמרתם את כל
אשר צוה אתכם משה עבד יהוה ותשמעו בקולי
3 לכל אשר צויתי אתכם: לא עזבתם את
אחיכם זה ימים רבים עד היום הזה ושמרתם
4 את משמרת מצות יהוה אלהיכם: ועתה הניח

VARIÆ LECTIONES.

ואת 2° — ואת 1, 2, 77, 93, 145, 150, 154, 198, 224, 226, 228, 240, 253, 260, 264, 271, 300; primo 3, 130, 168. קרתה — ק fup. raf. 113. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 176, 187, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270.

35. את דמנה ואת מגרשה ^ 70, 128. את 1° — ואת 30, 150, 172, 224; primo 168. דמנה — דימנה 102 — רמונה forte 93. מגרשיה 4, 20, 30, 77, 82, 89, 93, 100, 101, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270. את 2° — ואת 30, 70, 93, 94, 150, 154, 168, 178, 182, 198. נהלל — מהלל 30. מגרשיה 4, 20, 30, 77, 82, 86, 89, 93, 100, 101, 112, 150, 154, 172, 173, 174, 176, 226, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 270. ערים ארבע ^ 182. ארבע primo וארבע 155.

36. Com. ^ 428. רמת — עיר רמת 70 — ראמות 30, 150, 172, 174, 176, 182, 195, 240, 246, 249 — ראמת 90, 113, 149, 187 — רמות 3, 4, 77, 89, 93, 99, 100, 168, 209, 257, 262, 264, 270; primo 130. מגרשה 1° — מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 86, 89, 93, 100, 101, 112, 150, 154, 172, 174, 176, 187, 226, 246, 250, 257, 270. ואת 2° — ו ^ 30, 158, 174, 198. מגרשה 2° — מגרשיה 4, 20, 30, 77, 85, 89, 93, 100, 101, 112, 113, 150, 154, 172, 174, 175, 176, 226, 240, 246, 250, 257, 270; forte 128.

37. Com. ^ 428. את חשבון ואת מגרשה ^ 242. את 1° — ואת 1, 100, 101, 172, 173, 227, 228; primo 130. מגרשיה 4, 30, 77, 85, 89, 93, 100, 101, 112, 150, 154, 172, 174, 176, 187, 226, 228, 246, 250, 270; forte 130. את 2° — ואת 1, 89, 93, 100, 150, 154, 172, 173, 176, 227, 228; primo 82, 130, 180. יעזר forte יעזור 89. מגרשיה 4, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 101, 112, 113, 150, 154, 172, 174, 176, 226, 228, 246, 250, 260, 270. כל ^ 70, 89, 173.

38. למשפחותם 173; primo 128. הנתרים 1, 93, 150, 246. ממשפחות — משפחת 77 — ו ^ 1, 2, 3, 30, 67, 70, 82, 84, 85, 86, 93, 101, 102, 144, 150, 172, 174, 178, 182, 187, 249, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 282, 283, 286; primo 128. ערים ^ 182.

39. כל — וכל 93. אחוזת 70, 93, 174. ישראל — ל ^ 101. ושמונה 85, 176, 178, 195. ומגרשהן 240.

40. תהיינה — תהינה 144 — תהיין 182; primo 158. ומגרשיה — ו ^ 113 — י ^ 90, 94, 162, 178, 210, 264; nunc 150, 168 — ומגרשיהן 70. סביבותיה 70, 149, 154, 176, 178, 195, 246, 262; primo 168. כן primo מן 3. הערים 2° primo bis 130. האלה - - (6) - - עיר ^ 84.

41. הארץ primo הערים 251. אשר — את 150. נשבע — נשבע יהוה 84. לתת ^ 249. לאבתם 1, 2, 4, 20, 77, 82, 84, 90, 94, 101, 113, 114, 128, 130, 139, 150, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 240, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286 — לאבתיהם 93. וירשוה — וירשה 242 — ויירשוה 2, 20, 89, 99, 112, 195; primo 168.

42. נשבע — marg. add. לתת 30 — להם נשבע 70 — נשבע *** 130. לאבתם 1, 2, 4, 77, 82, 84, 85, 93, 101, 113, 150, 154, 172, 175, 176, 182, 187, 195, 210, 249, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283; primo 128, 168. ולא — ו ^ 86, 93. בפניהם — בפניכם 260; primo 99. מכל — מפניהם 93 — בפניהים 77 — בפניהים 77. איביהם 1° — אביהם 77 — אויביהם 70, 174. איביהם ^ 176. את כל איביהם ^ 182. איביהם 2° — אויביהם 93, 139. יהוה ^ 252.

43. לא — ולא 257 — לא* 128. אל — א fup. raf. 158. בית ^ 100 — בני 149, 150, 173, 174.

1. לראבני 154, 246. מטה — שבט 77, 89, 145, 150, 158, 160, 168, 182, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 250, 257, 260, 288, 337, 601, 602; nunc 240 — שטה 102 — fup. raf. 128, 154. המנשה 102, 145, 158, 160, 182, 224, 225, 226, 228, 288, 337, 601, 602; primo 94.

2. אליהם אתם שמרתם fup. raf. 154. אלהם 2, 4, 84, 93, 114, 128, 139, 144, 150, 173, 178, 182, 195, 224, 240, 254, 260, 262, 264. אשר 1° — האשר 145. בקולי — ו ^ 150, 240, 249, 270 — לקולי primo 84. צויתי ∾ ציותי 70 — צותי 30, 264.

3. לא — ולא 30, 93. עזבתם — עזבתים 182 — ת ^ 240. את אחיכם — אתכם 84. זה ^ 1, 180. ושמרתם ^ 90. מצות delet. 145.

4. ועתה — לאחיכם כאשר ועתה 145. הניח — פני הניח 150. להם — לכם forte 93. אלהיכם — אלוהיכם 182 — י ^ 1, 224 — אלהיכם 30, 86, 93, 145, 150, 158, 180, 187, 195, 224, 228, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 288, 300, 337, 602, 683 ס'; primo 90, 249 — ה fup. raf. 85, 128, 130. ולכו bis 70 — וסעו 86, 93, 253, 257,

Comparatio *Jos.* 21, 13 — 37 cum 1 *Chron.* 6, 42 — 66.

En Catalogus duplex urbium 48, filiis Levi forte obtingentium; uti in libris *Josuæ* et *Chronicorum* hodie exhibentur: quæ tamen urbes, in *Josuæ* textu, Masoreticâ auctoritate stabilito, nunc sunt 44; atque, in textu *Chronicorum*, sunt tantum 42. Mirabitur sane Lector plurimas magnasque in nominum horum recensione discrepantias.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
Jos. 13. חברון — לבנה 14. יתר — אשתמוע 15. ח*לן — דב*ר 16. עין — יטה — בית שמש 17. גבעון — גבע 18. ענתות — עלמון
Chr. 42. חברון — לבנה יתר — אשתמ*ע 43. חילן — דביר 44. עשן — — בית שמש 45. — גבע ענתות — עלמת

14 15 16 17 18 19 20 21 22 23
Jos. 19. — urbes 13. 21. שכם — גזר 22. קבצים — בית ח*רון 23. אלתקא — גבתון 24. אילון — גת רמון 25. תענך — גת רמון
Chr. —— urbes 13. 52. שכם — גזר 53. יקמעם — בית חורון 54. — אילון — גת רמון 55. ענר — בלעם

24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35
Jos. 27. גלון — בעשתרה 28. קשיון — דברת 29. ירמות — עין גנים 30. משאל — עבדון 31. חלקת — רחב 32. קדש — חמת דאר
Chr. 56. גלן — עשתרות 57. קדש — דברת 58. ראמות — ענם 59. מש*ל — עבדון 60. חוקק — רחב 61. קדש — חמון

36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48
Jos. — קרתן 34. יקנעם — קרתה 35. דמנה — נהלל — — 36. ר*מ*ת — מחנים 37. חשבון — יעז*ר
Chr. — קריתים 62. — רמונו — תבור 63. בצר — יהצה 64. קדמות — מיפעת 65. ראמות — מחנים 66. חשבון — יעזר

יהוה אלהיכם לאחיכם כאשר דבר להם ועתה
פנו ולכו לכם לאהליכם אל ארץ אחזתכם
אשר נתן לכם משה עבד יהוה בעבר הירדן :
5 רק שמרו מאד לעשות את המצוה ואת התורה
אשר צוה אתכם משה עבד יהוה לאהבה את
יהוה אלהיכם וללכת בכל דרכיו ולשמר מצותיו
ולדבקה בו ולעבדו בכל לבבכם ובכל נפשכם :
6 ויברכם יהושע וישלחם וילכו אל אהליהם :
7 ולחצי שבט המנשה נתן משה בבשן ולחציו נתן
יהושע עם אחיהם מעבר הירדן ימה וגם כי
8 שלחם יהושע אל אהליהם ויברכם : ויאמר
אליהם לאמר בנכסים רבים שובו אל אהליכם
ובמקנה רב מאד בכסף ובזהב ובנחשת ובברזל
ובשלמות הרבה מאד חלקו שלל איביכם עם
9 אחיכם : וישבו וילכו בני ראובן ובני גד וחצי
שבט המנשה מאת בני ישראל משלה אשר
בארץ כנען ללכת אל ארץ הגלעד אל ארץ
אחזתם אשר נאחזו בה על פי יהוה ביד משה :
10 ויבאו אל גלילות הירדן אשר בארץ כנען ויבנו
בני ראובן ובני גד וחצי שבט המנשה שם מזבח
11 על הירדן מזבח גדול למראה : וישמעו בני ישראל
לאמר הנה בנו בני ראובן ובני גד וחצי שבט
המנשה את המזבח אל מול ארץ כנען אל גלילות

12 הירדן אל עבר בני ישראל : וישמעו בני ישראל
ויקהלו כל עדת בני ישראל שלה לעלות עליהם
13 לצבא : וישלחו בני ישראל אל בני ראובן ואל
בני גד ואל חצי שבט מנשה אל ארץ הגלעד
14 את פינחס בן אלעזר הכהן : ועשרה נשאים
עמו נשיא אחד נשיא אחד לבית אב לכל מטות
ישראל ואיש ראש בית אבותם המה לאלפי
15 ישראל : ויבאו אל בני ראובן ואל בני גד ואל
חצי שבט מנשה אל ארץ הגלעד וידברו אתם
16 לאמר : כה אמרו כל עדת יהוה מה המעל
הזה אשר מעלתם באלהי ישראל לשוב היום
מאחרי יהוה בבנותכם לכם מזבח למרדכם
17 היום ביהוה : המעט לנו את עון פעור אשר
לא הטהרנו ממנו עד היום הזה ויהי הנגף בעדת
18 יהוה : ואתם תשבו היום מאחרי יהוה והיה
אתם תמרדו היום ביהוה ומחר אל כל עדת
19 ישראל יקצף : ואך אם טמאה ארץ אחזתכם
עברו לכם אל ארץ אחזת יהוה אשר שכן שם
משכן יהוה והאחזו בתוכנו וביהוה אל תמרדו
ואותנו אל תמרדו בבנתכם לכם מזבח מבלעדי
20 מזבח יהוה אלהינו : הלוא עכן בן זרח מעל
מעל בחרם ועל כל עדת ישראל היה קצף והוא
21 איש אחד לא גוע בעונו : ויענו בני ראובן ובני

VARIÆ LECTIONES.

262, 264, 271, 282, 283, 288, 300; primo ו — sup. raf. 128, 173. אל sup. raf. 128. אחזתכם 93. משה sup. raf. 90. בעבר primo לעבר 155.

5. רק — ורק 187. המצוה ואת ^ 70. המצוה — כל המצוה 176, 210, 251. ואת התורה — והתורה 175. ואת ^ 4. אתכם ^ 168. וללכת — ו ^ 187, 225. ולשמור 1, 77, 86, 150, 174, 260, 262, 264, 279, 282, 283, 284, 286. מצותיו primo מצותי 82 — את כל מצותיו primo 130.

6. יהושע — ירד יהושע 130. וישלחם forte וישלחום 93. אהליהם — אהליכם 224; primo 99 — אהלהם 154.

7. מנשה 155, 158, 162, 210, 249. עם אחיהם ^ 154. עם primo אם 3. אחיהם primo אחיכם 99. מעבר — בעבר 30, 77, 195, 246, 249, 250, 251, 264, 270, 271 A, 659 ק'; primo 209, 210 — מ sup. raf. 130. עם אחִ֑ם ימה — 182 ^ ימה 30. וגם — ו ^ 182. אהליהם — י ^ 77. ויברכם ^ 94.

8. אלהם 1, 2, 99, 113, 114, 150, 182, 187, 209, 224, 249, 262, 264. לאמר ^ 128. ובמקנה ^ 240 — ב ^ 30, 93. ובזהב ^ 240. ובנחושת 283. ובברזל — וברזל 187. ובשלמת 1, 93. איביכם — חלקו - - - אחיכם sup. raf. 175. חלקו — ו ^ 176. איבכם 86, 150 — אויביכם 113. עם bis 70.

9. וישובו 82, 85, 113, 174, 253, 257, 260, 264; forte 128. ובני גד ^ 70. המנשה — מנשה 174 — במנשה primo 155. משילה 3, 30, 154, 176, 198, 249; forte 128 — משילו 112. אל 1° primo את 70. הגלעד אל ארץ ^ 30, 168 — bis 240. אחזתכם — 70 אחוזתכם — 195 ^ אחזתם. הגלעד — ה ^ 89. primo 90; forte 209. נאחזו — א ^ 145. על primo ועל 168.

10. גלילות — י ^ 264 — ו ^ 114, 154, 195, 240, 242, 249; primo 168. בני גד ובני ∾ בני ראובן ובני גד. כנען ויבנו בני bis 89. ובני גד ^ 173. ראובן 30 — בני גד ובני ראובן בני גד 224. וחצי שבט המנשה bis 70. המנשה — מנשה 1, 198.

11. הנה ^ 1. בנו ^ 30 — נ ^ 240. ראובן — יראובן 158. גלילת 114, 144, 154, 240; primo 168. את — אל 171. המנשה — מנשה 1.

12. וישמעו בני ישראל ^ 84, 195. בני ^ 180. ישראל - - - ויקהלו ^ 187, 240. ישראל 2° ^ 1. שלה ^ 93 — שילה 112, 150, 154, 174, 176, 249, 253, 257, 260, 264; forte 2, 128. לעלות ^ 180 — ו ^ 1, 90, 178; nunc 128. לצבא forte הצבא 158. לצבא - - (7) - - ויקהלו — לאמר הנה בני ראובן ובני גד וחצי שבט המנשה את המזבח אל מול ארץ כנען אל גלילות לצבא 224.

13. המנשה 89, 154, 160, 180, 182, 602 — מנשה* 130. אל ארץ — אל שבט ארץ 240. אל 2° ^ 174. גלעד 30, 89, 155. פנחס 30, 70, 85, 86, 89, 93, 102, 113, 150, 154, 224, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 262. אלעזר הכהן — בן אהרן 94.

14. נשאים — נשיאים 30, 70, 77, 85, 86, 89, 90, 93, 112, 128, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 253, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 284, 286, 664; primo 168 — נשיאם 3, 102, 173, 209, 270, 300. נשיא אחד 2° ^ 93, 182. לבית אב ^ 174. ישראל forte בני ישראל 130. ואיש — ו ^ 128. ראש bis 1. בית אבותם sup. raf. 173. בית — לבית 168, 187 — *בית 128. אבתם 1, 2, 4, 77, 85, 89, 90, 93, 99, 101, 112, 113, 128, 130, 149, 150, 154, 168, 176, 182, 195, 224, 240, 246, 253, 257, 260, 262 — אבתיו 84. ישראל ^ 145.

15. ויבאו — ויבא 253. בני 1° sup. raf. 174. ראובן ואל בני גד ∾ גד ואל בני ראובן 150. ראובן ואל בני ^ 70. המנשה 160, 178, 182, 602; forte 130. אל 2° forte את 82.

16. כל — כ sup. raf. 128. יהוה 1° — ישראל 253, 257, 260. מה המעל הזה sup. raf. 3. הזה ^ 70. באלהי — באלהי ביהוה אלהי 128. בבנותכם — ו ^ 1, 4, 112, 113, 128, 174, 187, 195 — בבנותיכם 77, 252 — בבנתיכם 93, 150, 240. לכם ^ 1. מזבח forte לזבח 155. היום — היום הזה 1 — forte העם 85.

17. היום ^ 150. הזה ^ 176.

18. ואתם - - מאחרי ^ 187. תשובו 30, 85, 86, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 182, 195, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 288, 602; primo 128. והיה — ויהי 30. היום ^ 168, 224. ביהוה ^ 150. אל — על 30. ישראל — בני ישראל 93, 198. יקצוף 70, 174, 178, 187, 253, 257, 260, 262, 264 — וקצף 150.

19. ואך — והך 70 — ו ^ 224. טמאה — ה sup. raf. 86. ארץ 1° — הארץ 84. אל 1° — את 270. אחוזת 70. יהוה - - - אשר ^ 70, 77. שם ^ 30 — יהוה שם 155. משכן — מזבח 100. והאחזו — ותאחזו 150 — ונאחזו 250. בתוכינו 70, 93, 158; primo 128. וביהוה - - (7) - - מזבח sup. raf. 130. יהוה - - (7) - - ואותנו sup. raf. 3. ואותנו אל תמרדו ^ 30, 84, 113, 210. ואתנו 2, 3, 4, 20, 67, 70, 77, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 114, 128, 130, 139, 144, 150, 155, 158, 162, 168, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 209, 224, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283. בבנתכם — בבנותכם 70, 77, 85, 89, 99, 100, 158, 176, 182, 249; primo 2, 30, 94, 128 — בבנרת בבנותכם 174 — בבנתיכם 150, 187, 282 — בבנותיכם 93. מבלעדי — ב primo ל 2. מזבח ^ 85. יהוה 3° — ליהוה 174 — א 4 — ^ 168.

20. הלא 1, 2, 4, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 112, 114, 144, 150, 154, 158, 160, 168, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 228, 246, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 270, 271 A, 282, 288, 602. מעל 1° — מעל ביהוה 77. מעל 2° ^ 174, 182, 282. ועל — ואל 658. קצף — יקצף 182. והוא — הוא 155. לא — ולא 150, 227; primo 99. גוע — ו sup. raf. 93.

גד וחצי שבט המנשה וידברו את ראשי אלפי
22 ישראל: אל אלהים יהוה אל אלהים יהוה
הוא ידע וישראל הוא ידע אם במרד ואם במעל
23 ביהוה אל תושיענו היום הזה: לבנות לנו מזבח
לשוב מאחרי יהוה ואם להעלות עליו עולה
ומנחה ואם לעשות עליו זבחי שלמים יהוה הוא
24 יבקש: ואם לא מדאגה מדבר עשינו את זאת
לאמר מחר יאמרו בניכם לבנינו לאמר מה לכם
25 וליהוה אלהי ישראל: וגבול נתן יהוה בנינו
ובניכם בני ראובן ובני גד את הירדן אין לכם
חלק ביהוה והשביתו בניכם את בנינו לבלתי ירא
26 את יהוה: ונאמר נעשה נא לנו לבנות את
27 המזבח לא לעולה ולא לזבח: כי עד הוא בינינו
וביניכם ובין דורותינו אחרינו לעבד את עבדת
יהוה לפניו בעלותינו ובזבחינו ובשלמינו ולא
יאמרו בניכם מחר לבנינו אין לכם חלק ביהוה:
28 ונאמר והיה כי יאמרו אלינו ואל דרתינו מחר
ואמרנו ראו את תבנית מזבח יהוה אשר עשו
אבותינו לא לעולה ולא לזבח כי עד הוא בינינו
29 וביניכם: חלילה לנו ממנו למרד ביהוה ולשוב
היום מאחרי יהוה לבנות מזבח לעלה למנחה
ולזבח מלבד מזבח יהוה אלהינו אשר לפני
30 משכנו: וישמע פינחס הכהן ונשיאי העדה וראשי
אלפי ישראל אשר אתו את הדברים אשר דברו
בני ראובן ובני גד ובני מנשה וייטב בעיניהם:
31 ויאמר פינחס בן אלעזר הכהן אל בני ראובן ואל
בני גד ואל בני מנשה היום ידענו כי בתוכנו
יהוה אשר לא מעלתם ביהוה המעל הזה אז
32 הצלתם את בני ישראל מיד יהוה: וישב פינחס
בן אלעזר הכהן והנשיאים מאת בני ראובן ומאת
בני גד מארץ הגלעד אל ארץ כנען אל בני
33 ישראל וישיבו אותם דבר: וייטב הדבר בעיני
בני ישראל ויברכו אלהים בני ישראל ולא אמרו
לעלות עליהם לצבא לשחת את הארץ אשר בני
34 ראובן ובני גד ישבים בה: ויקראו בני ראובן
ובני גד למזבח כי עד הוא בינתינו כי יהוה
האלהים:

CAP. XXIII.

1 ויהי מימים רבים אחרי אשר הניח יהוה לישראל
מכל איביהם מסביב ויהושע זקן בא בימים:
2 ויקרא יהושע לכל ישראל לזקניו ולראשיו ולשפטיו

VARIÆ LECTIONES.

21. את — אל 1, 4, 145, 160, 168, 172, 180, 187, 224, 225, 270, 271 A, 283 A, 288; primo 20, 250.

22. אלהים 1° — האלהים 77, 93. אל אלהים יהוה 2° ^ 182. יהוה 2° ^ 180. ידע 1° — יודע 1, 3, 70, 86, 93, 100, 112, 154, 176, 224, 228; primo 128 — ^ 89. וישראל הוא ידע ^ 4. ואם — ו ^ 30, 70, 93, 94, 145, 158, 160, 174, 224, 226, 228, 288, 601, 658; nunc 168 — א sup. ras. 128. במעל ^ 70. ביהוה — ב ^ 70. אל — על 171. תושיענו — תשיענו 1, 93 — י ^ 77. היום — עד היום 30.

23. לבנת 182. ואם 1° — ו ^ 85, 93, 128. להעלת 77. עולה — ו ^ 1, 3, 4, 30, 70, 84, 93, 94, 101, 102, 128, 150, 154, 158, 172, 174, 182, 187, 195, 224, 257, 260, 262, 270; primo 82.

24. מדבר — הדבר 150. את ^ 30, 195. לאמר - - - מחר ^ 30. מה לכם ^ 1. מה — ומה 172. וליהוה — ליהוה 150.

25. בנינו 1° — בינינו 1, 3, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 144, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 249, 251, 257, 260, 264, 270, 283, 288, 664; primo 168; forte 128 — בינו 2, 4, 20, 86, 114, 130, 155, 160, 162, 246, 250, 262, 271, 283, 286, 288, 300 T; primo 173 — י ^ 252. ובניכם — וביניכם 1, 2, 3, 4, 20, 30, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 139, 144, 149, 150, 155, 158, 162, 168, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 209, 249, 250, 251, 252, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300 T, 664; primo 173 — ובינכם 154, 246. את בנינו — לבנינו 70. את 2° — ואת 77. ירא ^ 155. את 3° ^ 145.

26. ונאמר — א ^ 145. נא ^ 195. את ^ 252, 282, 283. לעלה 4, 30, 70, 82, 84, 93, 94, 150, 158, 182, 187, 224, 270.

27. עד primo עת 3. הוא ^ 93 — bis 150. בינינו — בינו 77, 89, 158 — בינו 4, 155. וביניכם — ובניכם 70, 77, 154 — ובניכ וביניכם 89. דורותינו — דרתינו 2, 4, 77, 82, 84, 93, 94, 99, 100, 101, 155, 172, 176, 178, 180, 182, 195, 252, 253, 257, 260, 262, 271 A, 282, 283 — דרותינו 3, 20, 67, 86, 90, 102, 114, 128, 130, 139, 144, 149, 168, 209, 240, 249, 250, 254, 264, 270, 277, 279, 284, 286, 288, 300 T, 602 — דורתינו 89, 112, 150, 154, 158. אהרינו forte אחריתנו 93. לעבוד 100, 113, 174. את עבדת יהוה bis 93. עבודת 93. בעלותינו — בעלתינו 77, 84, 93, 101, 128, 149, 150, 168, 175, 182, 187, 209, 210, 224, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 270 — בעולותינו 70, 85, 112, 113, 154, 174, 240 — בעולתינו 3, 99, 158. ובזבחנו 257, 260, 264, 271. ובשלמינו — י ^ 77, 257, 260, 262 — ב ^ 113.

28. ונאמר ^ 1. יאמרו — יאמרו בניכם 168. דרתינו — דורותינו 85, 154, 174; nunc 168 — דורתינו 1, 89, 112, 113, 158, 246; primo 30 — דרותינו 128, 240, 249, 279, 284. מחר ^ 154. ואמרנו sup. ras. 3. ראו ^ 93. את ^ 30. אבתינו 4, 77, 89, 94, 100, 150, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 224, 246, 249, 253, 254, 257, 260, 262. לעלה 1, 30, 70, 84, 93, 94, 112, 113, 150, 158, 175, 182, 187, 195, 249, 252, 253, 277. בינינו — בינו 4. וביניכם — ובניכם 77 — ובינכם 4.

29. חלילה — י ^ 251. למרוד 4, 93, 102, 174, 176; primo 128. ביהוה — ב sup. ras. 100. ולשוב — לשוב 158. לבנת 168, 224. לעלה ^ 182. מזבח - - - לעולה 77, 85, 100, 144, 173, 174, 176, 240, 253, 254, 257, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286; nunc 168. מזבח - - למנחה sup. ras. 175. למנחה — ולמנחה 30, 89, 145, 154, 176, 187, 198, 226, 250; primo 168 — ל sup. ras. 130. מלבד ^ 84, 187. מזבח 2° ^ 252. לפני ^ 93.

30. פנחס 70, 89, 93, 128, 150, 154, 176, 251, 253, 257, 260, 262 — פנחס בן אלעזר 174. ונשאי 70. אשר אתו את הדברים — את הדברים אשר אתו את הדברים 84. ראובן sup. ras. 128. גד eras. 90. ויטב 139, 253, 257, 260, 264, 300. בעיניהם — בעינהם 70 — בני בעיניהם 150 — יה sup. ras. 100.

31. פנחס 30, 70, 85, 93, 150, 154, 187, 251, 257, 262. הכהן ^ 70. בני מנשה — בני ראובן מנשה 70. בתוכינו 70, 93, 158, 174, 178, 257. אז — אשר 70. בני 4° ^ 84.

32. פנחס 1, 30, 70, 77, 85, 113, 150, 154, 178, 187, 251, 253, 257, 260. בן ^ 171. והנשיאם 4, 84, 89, 94, 195, 286. ראובן — ישראל 93. מארץ — ומארת בני גד מארץ 70. גד — מארץ — ומארץ 99, 149 — מארץ — גד ומאת בני מנשה 180. מארץ — כמארץ 257. אל כנען sup. ras. 155. ישראל — יש fin. lin. 155. וישבו 20, 77, 82, 93, 100, 101, 102, 114, 130, 139, 154, 158, 172, 175, 182, 246, 250, 252, 271, 282, 283, 288, 300 T. אתם 1, 2, 3, 4, 30, 70, 77, 89, 93, 94, 100, 101, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 150, 154, 155, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 246, 249, 250, 253, 260, 262, 271, 282, 283.

33. ויטב 257. בני 1° — כל 176. לעלת primo 128. ארת ^ 180. בני גד ובני ראובן ∞ בני ראובן ובני גד 168. גד — למזבח גד 85. ישבים — הישבים 187 — יושבים 112, 250.

34. ויקראו — ויקרבו 250. גד — ראובן גד 174. למזבח — עד למזבח 271 A, 288, 587 — spatium ante למזבח, et עד in margine; 279, 280, 282, 284, 286 — למזבח עד 253, 257, 260, 262, 300 — marg. add. עד 195, 283, 471, 590 — את המזבח 541. כי עד ∞ עד כי 607. הוא ^ 182. בינתינו — בנתינו 93 — בינותינו 2, 20, 70, 85, 89, 99, 100, 112, 168, 174, 176, 182, 187, 195, 240, 253, 257, 260, 262, 264; primo 30, 114, 128 — בינתנו 4 — בנותינו 77 — תינו sup. ras. 3 — כי בינתינו 375. האלהים — הוא האלהים 1, 4, 30, 89, 93, 94, 155, 168, 180, 182, 198, 350, 358, 359, 366; primo 249; forte 112, 130 — הוא אלהים 310 — ה 1° sup. ras. 428.

1. מימים — בימים 30. אחרי — אחר 101. איביהם 77, 93, 250. זקן ^ 93.
2. לכל ישראל לזקניו ולר sup. ras. 154. ולזקניו 1, 187.

ולשטריו ויאמר אלהם אני זקנתי באתי בימים׃
3 ואתם ראיתם את כל אשר עשה יהוה אלהיכם
לכל הגוים האלה מפניכם כי יהוה אלהיכם
הוא הנלחם לכם׃ 4 ראו הפלתי לכם את הגוים
הנשארים האלה בנחלה לשבטיכם מן הירדן וכל
הגוים אשר הכרתי והים הגדול מבוא השמש׃
5 ויהוה אלהיכם הוא יהדפם מפניכם והוריש
אתם מלפניכם וירשתם את ארצם כאשר דבר
יהוה אלהיכם לכם׃ 6 וחזקתם מאד לשמר
ולעשות את כל הכתוב בספר תורת משה לבלתי
סור ממנו ימין ושמאול׃ 7 לבלתי בוא בגוים האלה
הנשארים האלה אתכם ובשם אלהיהם לא
תזכירו ולא תשביעו ולא תעבדום ולא תשתחוו
להם׃ 8 כי אם ביהוה אלהיכם תדבקו כאשר
עשיתם עד היום הזה׃ 9 ויורש יהוה מפניכם
גוים גדלים ועצומים ואתם לא עמד איש
בפניכם עד היום הזה׃ 10 איש אחד מכם ירדף
אלף כי יהוה אלהיכם הוא הנלחם לכם כאשר
דבר לכם׃ 11 ונשמרתם מאד לנפשתיכם לאהבה
את יהוה אלהיכם׃ 12 כי אם שוב תשובו
ודבקתם ביתר הגוים האלה הנשארים האלה
אתכם והתחתנתם בהם ובאתם בהם והם
בכם׃ 13 ידוע תדעו כי לא יוסיף יהוה אלהיכם
להוריש את הגוים האלה מלפניכם והיו לכם
לפח ולמוקש ולשטט בצדיכם ולצננים בעיניכם
עד אבדכם מעל האדמה הטובה הזאת אשר
נתן לכם יהוה אלהיכם׃ 14 והנה אנכי הולך
היום בדרך כל הארץ וידעתם בכל לבבכם
ובכל נפשכם כי לא נפל דבר אחד מכל הדברים
הטובים אשר דבר יהוה אלהיכם עליכם הכל
באו לכם לא נפל ממנו דבר אחד׃ 15 והיה כאשר
בא עליכם כל הדבר הטוב אשר דבר יהוה
אלהיכם אליכם כן יביא יהוה עליכם את כל
הדבר הרע עד השמידו אותכם מעל האדמה
הטובה הזאת אשר נתן לכם יהוה אלהיכם׃
16 בעברכם את ברית יהוה אלהיכם אשר צוה
אתכם והלכתם ועבדתם אלהים אחרים
והשתחויתם להם וחרה אף יהוה בכם ואבדתם
מהרה מעל הארץ הטובה אשר נתן לכם׃

CAP. XXIV.

1 ויאסף יהושע את כל שבטי ישראל שכמה ויקרא
לזקני ישראל ולראשיו ולשפטיו ולשטריו ויתיצבו
לפני האלהים׃ 2 ויאמר יהושע אל כל העם כה
אמר יהוה אלהי ישראל בעבר הנהר ישבו
אבותיכם מעולם תרח אבי אברהם ואבי נחור
3 ויעבדו אלהים אחרים׃ ואקח את אביכם את
אברהם מעבר הנהר ואולך אותו בכל ארץ כנען

VARIÆ LECTIONES.

ולשופטיו 70, 77, 154. אליהם 1, 70, 84, 85, 89, 99, 100, 112, 158, 174, 175, 176, 195, 257, 300 T; primo 30, 168.

3. אתם 174. ראיתים 182. עשה^ 168. לכל^ 113. מפניכם — מלפניכם 30, 93, 145, 150, 198, 246, 253, 257, 260, 271 A, 300. ה^ — הנלחם 30.

4. ראו כי — ראו 1. הנשארו — הנשארים 150. האלה ſup. raſ. 168. ו^ — וכל 240 — ולכל 180. והים — מן הים 253, 257, 260. מבא 30, 70, 253, 257, 260, 262.

5. ויהוה — יהוה 174. הוא ſup. raſ. 128. יהדפכם — יהדפם 30, primo 82. י^ — והוריש 70. אתם — יהוה אתם 226 — יהוה 240 — אותם 20, 84, 89, 112, 158, 174, 178; primo 168; forte 139. מפניכם 30, 70. ויירשתם 187, 257, 260, 264. ארצם eraſ. 1.

6. לשמור 4, 85, 112, 173, 174, 195, 260, 264. ממנו^ 149 — ממנה 260. ושמאל 1, 2, 3, 20, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 99, 100, 112, 113, 114, 144, 150, 154, 155, 168, 174, 175, 176, 180, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 282; primo 128, 172.

7. י^ — לבלתי 70. בוא בגוים — באבנים 187. בא 1, 3, 20, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 94, 101, 112, 130, 139, 150, 158, 168, 172, 173, 174, 175, 176, 182, 195, 209, 210, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283 — בא בא 155 — יבא 93. הנשארים — 1° האלה — ההם 180. הנשארים^ האלה 89. ם^ 101. אלהיהם — י^ 210 — אלהיכם 112, primo 113; forte 128. לא תזכירו — לא תזכי לא תזכירו 155. ולא תעבדום — ו לה ſup. raſ. — תשתחוו להם 70. ולא ישמע ולא תעבדון — 112. תשתחוו — תשתחוה 155.

9. Com.^ 155, 180. ויריש 94, 154, 182, 224, 246. יהוה^ 257. גויים 260. גדולים 2, 4, 30, 70, 77, 84, 89, 93, 100, 101, 112, 113, 144, 150, 162, 174, 176, 187, 195, 240, 242, 253, 257, 260, 262, 264; primo 168. ועצומים — עצומים 30 — ועצמים 77, 85, 90, 150, 154, 158, 175, 182, 210, 224, 249, 257, 260, 271 A — ומים ſup. raſ. 130 — ומ ſup. raſ. 128. עמד — יעמד 70. איש^ 4. בפניכם — לפניכם 93.

10. מכם — מפניכם 206. אלהיכם — כ^ 70. כאשר דבר לכם^ 145. 10, 11. לאהבה - - (8) - - הוא ſup. raſ. 173.

11. ונשמרתם — ם^ 101. לנפשותכם 70, 144, 187, 253. לאהבה — לאאבה 282.

12. כי^ 162. תשובו — תשבו 3, 30, 77, 150, 173 — תשוב 89. והתחתנתם 89, האלה 2°^ 89. האלה הנשארים^ 70. 145, 198. בהם 1° — בכם 162. ובאתם בהם^ 264.

13. ידע 1, 30, 77, 100, 113, 150, 154, 168, 173, 176, 182, 187, 226, 227, 253, 257, 260, 262, 270, 282. להוריש — ו^ 113 — י^ 70. ארת — את כל 70, 77, 114, 145, 149, 160, 180, 182, 187, 206, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 288, 601 — ת ſup. raſ. dilatatè 128 — ת ſup. raſ. 130. והיו^ 70. ולמקש 77, 101. ולשוטט 85, 93, 99, 112, 150, 154, 155, 168, 174, 176, 178, 182, 195, 249, 253, 257, 260, 264; primo 128. בצידכם ∞ בצדיכם 70, 154 — י^ 3, 257, 260. ולצננים — י^ primo 209 — ולצנינים 30, 70, 77, 82, 85, 94, 99, 100, 101, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 176, 187, 195, 210, 224, 246, 249, 253, 257, 260 — ני ſup. raſ. 128 — ולצנינם 3, 4, 20, 84, 89, 93, 102, 168, 172, 182. יהוה 2° - - (9) - - בעיניכם ſup. raſ. 130. האדמה הטובה הזאת ſup. raſ. 173. הטבה 93, 94. אלהיכם 1° — י^ 89.

14. והנה — ו^ 128 — ſup. raſ. 130. אנכי הולך היום ſup. raſ. 173. הלך 1, 128, 154, 158, 176, 182, 224. בדרך — כדרך 112, forte 130. כי לא נפל דבר אחד^ יהוה אלהיכם 172 — 253. הטבים 154, 180. אשר bis 154. אלהיכם^ 180. עליכם — י^ 154 — אליכם 187. יכם הכל ſup. raſ. 130.

15. עליכם 1° — עליהם 77. הטוב^ 174. כאשר — 1° אשר 82, 150. דבר^ 70. אלהיכם 1° — ל primo ש 70. אליכם — עליכם 30, 82, 93, 102, 113, 145, 154, 160, 174, 180, 182, 224, 253, 271 A, 288, 300; primo 155 — א ſup. raſ. 100 — י^ 187. יהוה 2° — אלהיכם יהוה 149. כל הדבר הרע ſup. raſ. 130. עד — עד אליכם אלהיכם יהוה דבר אשר — 93 primo 77. אתכם 1, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 94, 113, 150, 168, 187, 253, 257, 260, 282. הטבה 93, 178. הזאת delet. 252. אשר נתן לכם ſup. raſ. 173. אשר 2° — כאשר 82.

16. בעברכם את ברית ſup. raſ. 175. צוה^ 89. להם forte לכם 3. הטובה אשר ſup. raſ. 130. הטבה 93, 195. נתן — נתן יהוה 187.

1. ויאסוף 144. שכמה^ 227. ויקרא — ויקרא יהושע 225. ולראשיו — ולראשי 187. ולשוטריו 240. ויתיצבו — ויתצבו 50, 84 — ולזקניו ויתיצבו 70.

2. ויאמר bis 84. כל העם^ 84. כל 1°^ 60. בעבר - - אבותיכם^ 178. אבתיכם 1, 3, 4, 20, 50, 60, 77, 93, 94, 99, 106, 108, 150, 155, 174, 175, 176, 182, 187, 224, 253. מעלם 77. ויעבדו — י^ 187.

3. את 1°^ 187. את אברהם^ 224. מעבר — בעבר 182, 198. ואלך 108, 224, 257, 260; primo 128. אותו forte אתם

4 וארב את זרעו ואתן לו את יצחק: ואתן ליצחק
את יעקב ואת עשו ואתן לעשו את הר שעיר
5 לרשת אותו ויעקב ובניו ירדו מצרים: ואשלח
את משה ואת אהרן ואגף את מצרים כאשר
6 עשיתי בקרבו ואחר הוצאתי אתכם: ואוציא
את אבותיכם ממצרים ותבאו הימה וירדפו
מצרים אחרי אבותיכם ברכב ובפרשים ים סוף:
7 ויצעקו אל יהוה וישם מאפל ביניכם ובין המצרים
ויבא עליו את הים ויכסהו ותראינה עיניכם את
אשר עשיתי במצרים ותשבו במדבר ימים רבים:
8 ואביאה אתכם אל ארץ האמרי היושב בעבר
הירדן וילחמו אתכם ואתן אותם בידכם ותירשו
9 את ארצם ואשמידם מפניכם: ויקם בלק בן
צפור מלך מואב וילחם בישראל וישלח ויקרא
10 לבלעם בן בעור לקלל אתכם: ולא אביתי
לשמע לבלעם ויברך ברוך אתכם ואצל אתכם
11 מידו: ותעברו את הירדן ותבאו אל יריחו
וילחמו בכם בעלי יריחו האמרי והפרזי והכנעני
והחתי והגרגשי החוי והיבוסי ואתן אותם בידכם:

12 ואשלח לפניכם את הצרעה ותגרש אותם
מפניכם שני מלכי האמרי לא בחרבך ולא בקשתך:
13 ואתן לכם ארץ אשר לא יגעת בה וערים אשר
לא בניתם ותשבו בהם כרמים וזיתים אשר
14 לא נטעתם אתם אכלים: ועתה יראו את יהוה
ועבדו אתו בתמים ובאמת והסירו את אלהים
אשר עבדו אבותיכם בעבר הנהר ובמצרים ועבדו
15 את יהוה: ואם רע בעיניכם לעבד את יהוה
בחרו לכם היום את מי תעבדון אם את אלהים
אשר עבדו אבותיכם אשר בעבר הנהר ואם את
אלהי האמרי אשר אתם ישבים בארצם ואנכי
16 וביתי נעבד את יהוה: ויען העם ויאמר חלילה
17 לנו מעזב את יהוה לעבד אלהים אחרים: כי
יהוה אלהינו הוא המעלה אתנו ואת אבתינו
מארץ מצרים מבית עבדים ואשר עשה לעינינו
את האתת הגדלות האלה וישמרנו בכל הדרך
אשר הלכנו בה ובכל העמים אשר עברנו
18 בקרבם: ויגרש יהוה את כל העמים ואת
האמרי ישב הארץ מפנינו גם אנחנו נעבד את

VARIÆ LECTIONES.

. 128 — אתו 1, 4, 20, 30, 50, 60, 70, 77, 85, 90, 94, 100, 102, 106, 108, 112, 113, 114, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 172, 174, 176, 178, 182, 195, 209, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 270, 286. וארב — וארבה 30, 50, 60, 70, 77, 106, 108, 112, 125, 174, 195, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 282, 659 ק'; primo 128, 252.

4. ואת עשו ‸ 70. אתו 1, 2, 3, 4, 20, 30, 50, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 101, 106, 108, 112, 113, 114, 128, 139, 144, 150, 155, 158, 168, 172, 173, 174, 176, 182, 195, 209, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 270. ויעקב — ו ‸ 70, 85, 173, 187. מצרימה 3, 30, 145, 154, 224, 249, 277 marg. 336; primo 50, 77.

5. ואגוף 93, 108, 112, 125, 154, 174, 240, 254; primo 128. את 2° ‸ 84.

6. ואוציא — י ‸ 85, 180 — ואציא 108, 257, 260, 262. את 1° אבותיכם primo אבותיכם 70. את — אתכם 252. אתכם — ו ‸ 1, 3, 4, 50, 60, 77, 82, 90, 94, 101, 108, 113, 128, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 240, 253, 257, 270. ותבואו 254. הימה — את הימה 70. אבותיכם 2° — ו ‸ 1, 3, 4, 50, 60, 77, 82, 89, 94, 108, 113, 150, 154, 174, 176, 178, 182, 240, 253, 257, 270; primo 128.

7. פל ביניכם ſup. raſ. 99. ביניכם — בניכם 77, 106 — ביננכם 260, 262 — בתיכם ביניכם 145. המצרים — ה ‸ 1, 195. עליו — עליהם 174; primo 102, 251. - - - - ותראינה במצרים bis 90. ותראינה — י ‸ 77, 108, 253, 260, 262, 264. עניכם 77. את 2° ‸ 70. במצרים — למצרים 70.

8. ואביאה — י ‸ 1, 20, 67, 82, 85, 90, 102, 113, 128, 144, 158, 162, 195, 209, 224, 225, 227, 277, 279, 284, 300 T — ה ‸ 30, 70, 106, 108, 112, 125, 150, 171, 174, 187, 246, 249, 251, 253, 260, 262, 271 A, 658, 659 ק'; primo 168, 252 — ואבא 60. אתכם ‸ 187. הישב 1, 30, 50, 84, 93, 94, 99, 102, 108, 113, 125, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 176, 187, 195, 224, 270. בעבר — הבעבר 4. אותם — ו ‸ 1, 2, 3, 30, 60, 70, 77, 85, 89, 93, 100, 106, 108, 113, 114, 154, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 246, 249, 250, 257, 270; primo 128 — אתכם 150, 158. ותרשו 20, 30, 50, 77, 154, 187, 257, 260, 262. ואשמדם 1.

9. צפור — ו ‸ 82, 100, 108 — ציפור 70.

10. אביתי — אבתי 77 — אבית 106. לשמוע 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 284, 286. לבלעם — אל בלעם 150, 250. ברוך — ו ‸ 108. ואציל 30, 50, 60, 77, 85, 89, 93, 99, 100, 108, 112, 113, 149, 150, 154, 158, 168, 174, 178, 182, 187, 246, 249, 253, 254, 257, 260, 262, 270, 271; primo 2.

11. ותעברו — ותעברו אתכם 93. אל primo את 77. יריחו 1° — ירחו 1, 70, 82, 85, 128, 287, 659 F. וילחמו בכם בעלי bis 89. בכם — בכם ✱ 1 — אתכם 254 — בכל 651. בעלי ‸ 2. יריחו 2° — ירחו 82, 90, 287, 659 F — יח ſup. raſ. 128. האמרי — והאמרי 89 — האמורי 93. והפרזי — ו ‸ 2, 84, 173 — והפריזי 70, 125, 154, 174, 257, 260, 264 — הפריזי 77 — והפריזי והגרגשי — והגרגשי 70. והחתי — ו ‸ 174. קניזי 375.

— אותם 84, 150. והיבסי 89, 125, 158, 187. החוי — והחוי ‸ 1, 4, 50, 60, 70, 77, 85, 89, 93, 99, 100, 106, 108, 113, 150, 174, 176, 182, 195, 246, 249, 250, 257 — אתכם 30.

12. את ‸ 30. הצרעה — הצרעת 175. אותם — ו ‸ 1, 3, 20, 30, 50, 60, 70, 77, 89, 93, 99, 100, 106, 108, 113, 150, 154, 168, 174, 176, 182, 187, 240, 246, 249, 250, 257, 260, 262, 264, 282; primo 128. מלפניכם 249. האמורי 84. בקשתיך 77.

13. ארץ — את ארץ 70, 251. אשר 1° ‸ 187, 224. לא יגעת — לא 1° — יגעתה 240. יגעת — בה ועריםאשר bis 93. ותשבו בהם ‸ ולא יגעת 70. בניתם — תם ſup. raſ. 99. 60. וזיתים — וזתים 1, 30, 50, 100, 112, 113, 125, 144, 150, 174, 175, 178, 209, 250, 251, 252, 257, 260, 262 — וזיתם 93, 158 — וזת וזיתם 4 — ית ſup. raſ. 128. נשעתים 70. אוכלים 77, 125, 253.

14. אתו — אותו 300 T, 659 F. את 2° ‸ 30 — אל primo 130. אבתיכם 70. עבדו — לא עבדו 149. אלהים — אלהים אחרים 1, 2, 4, 50, 60, 77, 82, 85, 89, 93, 94, 99, 102, 108, 112, 113, 144, 150, 154, 158, 175, 178, 182, 187, 195, 224, 226, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 270. ועבדו — ועבדת 145.

15. בעיניכם forte בעיניהם 70. לעבוד 174. את bis 257. תעבדון 173. אם את מי — את מי 187. היום — את היום 187. יהוה אלהים — אלהים 84. הירדן — ן ‸ 182 — תעבודון 125 — 30. אבותיכם עבדו ∞ 187. אבתיכם 1, 3, 50, 60, 70, 77, 82, 85, 89, 90, 94, 101, 106, 108, 112, 113, 128, 144, 150, 154, 158, 173, 174, 175, 178, 182, 209, 224, 249, 250, 253, 254, 257, 260, 262 — את אבתיכם 93. בעבר — מעבר 108, 125, 149, 246, 249, 250, 251, 252, 271 A, 659 ק'; forte 114 — עבר ✱ 112. אלהי ‸ 182. יושבים 77, 112, 125, 174, 250; nunc 150. נעבוד 70, 125.

16. חלילה — חלל חלילה 77. מעזוב 20, 106, 144, 150, 246, 253, 257, 260, 262, 264. את forte אם 130. לעבוד 257. אלהים — את אלהים 93, 250, 251.

17. כי ‸ 155. יהוה אלהינו — אלהינו אלהים יהוה 106. הוא ‸ 178, 187, 252. אותנו 30, 112, 168, 250. אבותינו 1, 2, 20, 30, 84, 90, 94, 100, 101, 102, 112, 114, 125, 130, 144, 158, 162, 168, 176, 242, 252, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300; primo 128. מצרים ‸ 155. האתת — ואת האתות 149 — 30, 174, 253, 260, 262, 264 — האותת 70, 249; primo 128 — האתות 1, 2, 3, 4, 20, 50, 77, 82, 84, 99, 101, 102, 112, 113, 114, 125, 130, 139, 144, 154, 155, 158, 162, 172, 173, 175, 187, 195, 210, 240, 242, 246, 250, 251, 254, 257, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 664; primo 168. הגדלות — ו ‸ 1, 3, 106, 108, 150, 173, 176, 210, 224, 270, 659 F — ואת הגדלות 187 — הגדולות 2, 30, 70, 85, 89, 93, 112, 113, 125, 174, 178, 240, 249, 257; primo 128 — הגדולת 67, 77, 90, 94, 144, 209, 253, 254, 277, 300. האלה bis 70. הדרך - - - - העמים ſup. raſ. 102. עברנו bis 112. בקרבם — בקרבכם 145, 150; primo 99.

18. ואת האמרי primo והאמרי 70. ישב 4, 20, 30, 50, 70, 82, 84, 90, 93, 94, 100, 102, 108, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 150,

יהוה כי הוא אלהינו: ויאמר יהושע אל העם 19
לא תוכלו לעבד את יהוה כי אלהים קדשים הוא
אל קנוא הוא לא ישא לפשעכם ולחטאותיכם:
כי תעזבו את יהוה ועבדתם אלהי נכר ושב 20
והרע לכם וכלה אתכם אחרי אשר היטיב לכם:
ויאמר העם אל יהושע לא כי את יהוה נעבד: 21
ויאמר יהושע אל העם עדים אתם בכם כי 22
אתם בחרתם לכם את יהוה לעבד אותו ויאמרו
עדים: ועתה הסירו את אלהי הנכר אשר 23
בקרבכם והטו את לבבכם אל יהוה אלהי
ישראל: ויאמרו העם אל יהושע את יהוה 24
אלהינו נעבד ובקולו נשמע: ויכרת יהושע ברית 25
לעם ביום ההוא וישם לו חק ומשפט בשכם:
ויכתב יהושע את הדברים האלה בספר תורת 26
אלהים ויקח אבן גדולה ויקימה שם תחת האלה
אשר במקדש יהוה: ויאמר יהושע אל כל 27

העם הנה האבן הזאת תהיה בנו לעדה כי היא
שמעה את כל אמרי יהוה אשר דבר עמנו והיתה
28 בכם לעדה פן תכחשון באלהיכם: וישלח
29 יהושע את העם איש לנחלתו: ויהי אחרי
הדברים האלה וימת יהושע בן נון עבד יהוה
30 בן מאה ועשר שנים: ויקברו אתו בגבול נחלתו
בתמנת סרח אשר בהר אפרים מצפון להר
31 געש: ויעבד ישראל את יהוה כל ימי יהושע
וכל ימי הזקנים אשר האריכו ימים אחרי יהושע
ואשר ידעו את כל מעשה יהוה אשר עשה
32 לישראל: ואת עצמות יוסף אשר העלו בני
ישראל ממצרים קברו בשכם בחלקת השדה
אשר קנה יעקב מאת בני חמור אבי שכם במאה
33 קשיטה ויהיו לבני יוסף לנחלה: ואלעזר בן
אהרן מת ויקברו אתו בגבעת פינחס בנו אשר
נתן לו בהר אפרים:

VARIÆ LECTIONES.

154, 155, 158, 162, 172, 174, 176, 178, 187, 209, 210, 224, 242, 246, 249, 252, 254, 270, 271 A, 277, 300 T, 659 F. הארץ bis 187. גם — וגם 154, 187; primo 128.

19. אל 1° — ל sup. ras. dilatatè 130. העם — לאמר כל העם — 250 — כל העם 30, 93, 145, 149, 150, 180, 182, 228, 249, 288, 601. לא ^ 250. תוכלו ^ 112. לעבוד 174, 246. קדשים ^ — 70 — קדושים 30, 89, 112, 113, 173, 174; primo 155, 204 — קדשי' fin. lin. 257 — קדוש 596. אל קנוא הוא ^ 168. קנוא — ו ^ 30, 70, 100, 144, 150, 182, 209, 253, 257, 260, 270, 288, 300, 664 — א ^ 128. הוא 2° ^ 128. לפשעכם — בנים לפשעיכם — 70 — לפשעיכם 1. ולחטאותיכם — ולחטאכם 70 — ולחטאיכם — 174 — ולחטאתכם 30, 77 — ולחטאתיכם 1, 2, 20, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 112, 114, 150, 162, 168, 175, 182, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283 — ולחטואתיכם 113.

20. אלהי — את אלהי 149. הטיב 77, 84, 93, 112, 113, 149, 150, 158, 168, 174, 176, 180, 187, 198, 209, 226, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 264 — היטב 89. לכם primo אליכם 30 — אתכם 180, 225.

21. ויאמר — ויאמרו 93. את ^ 171, 252. נעבוד 114.

21, 22. העם - - (7) - - לא ^ 93.

22. העם — כל העם. 70 העם אל יהושע ∾ יהושע אל העם 154, 168. בכם — בכם היום 150 — היום 4, 84, 375 — sup. ras. 173. לכם ^ 149. לעבוד 90, primo 2. ויאמרו — ותו sup. ras. 113. אתו 1, 3, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 209, 210, 224, 240, 252, 253, 257, 260, 262, 270.

23. הסירו — פנו הסירו 150. את — אל 1° 257. את 2° ^ 94, 168, 176, 187. אל יהוה ^ 70 — ליהוה 176. אל — את 150. ישראל — אבתיכם 337.

24. ויאמרו — ויאמר 70, 158, 209, 601, 602. את ^ 180. יהוה ^ 77. אלהינו ^ 174. נעבוד 176. ובקלו 1, 4, 82, 85, 89, 93, 94, 100, 154, 176, 178, 187, 224, 240, 270. נשמע — נשמע* 128.

25. Com. ^ 84. יהושע — יהוש fin. lin. 155. לעם ^ 171. ההוא וישם לו ^ 187. לו ^ 153. חוק 30.

26. ויכתוב 77, 89. יהושע — יהושע ברית לעם ביום ההוא 224. אלהים — האלהים 85, 174, 182. גדלה 1, 102, 224, 270. ויקימה — ויקמה 94, 150, 158, 270, 277, 279, 282, 284, 286, 288, 602 — ויקימיה 187, 246 — ויקמיה 70 — וישימה 84. שם ^ 150.

27. העם bis 84. הנה ^ 84. האבן — אל האבן 187. תהיה ^ 375. בנו ^ 85. היא — הוא 1, 150, 187. שמעה את bis 89. אמרי sup. ras. 102 — דברי 145, 176, 375. פן ^ 174. תכחשון — ח forte ק 150.

28. Com. ^ 30.

29. אחרי — י ^ 4. עבד יהוה ^ 70.

30. אותו 162, 182, 246, 249, 253, 288 T, 289, 659 F; primo 67. נחלתו ^ 2. רח אשר בהר sup. ras. 173. סרח primo חרס 20 — ס sup. ras. 171 — *Jud.* 2, 9 חרס. אשר ^ 89, 128, 155, 160, 253, 260, 262, 601. להר געש sup. ras. 112.

31. וכל ימי יהושע ^ 168. אחרי sup. ras. 175. ואשר — ו ^ 601. ידעו ^ 70. כל ^ 180. מעשה — המעשה primo 1, 198. יהוה 2° — יהוה הגדול 149, 187.

32. עצמות — מ ^ 145. העלו — ו ^ 70. בחלקת — ת ^ 30 — ק sup. ras. 77. שדה* 94. אשר 2° ^ 84. אבי שכם ^ 84.

33. אהרן — אהרן הכהן 4, 30. אתו — אותו 300 T, 659 F. בגבעת — בגבע בנערת 187 — בגב sup. ras. 174. פנחס 1, 70, 77, 85, 89, 93, 94, 102, 113, 150, 154, 176, 178, 180, 224, 249, 251, 253, 257, 260, 262.

CATALOGUS 241 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

J O S U Æ.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 20, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 145, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 162, 168, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 198, 209, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254.

Heb. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 203, 204, 205, 206, 220, 295, 296, 297, 301, 307, 308, 309, 310, 318, 319, 320, 321, 322, 326, 330, 332, 336, 337, 342, 350, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 366, 375, 399, 400, 403, 404, 405, 409, 410, 417, 418, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 445, 451, 452, 459, 461, 462, 471, 473, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 492, 494, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 524, 526, 530, 531, 535, 539, 540, 541, 542, 543, 546, 547, 549, 559, 560, 562, 569, 570, 571, 572, 574, 575, 576, 580, 583, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 614, 616, 636, 637, 639, 640, 642, 646, 648.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 257, 260, 262, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 280, 396, 397, 545, 650, 651, 655, 656, 657, 661, 663, 664, 683.

Haphtaroth (Synagogicæ quædam Lectiones) e libro Joſuæ —— 18, 19, 50, 60, 76, 80, 83, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 136, 151, 170, 177, 181, 191, 196, 223, 244, 278, 292, 294.

HEBR. Codd.	MSti ——	per totum collati ——	65	241.
——————	MSti ——	in locis ſelectis collati —	119	
——————	Impreſſi —	per totum collati ——	17	
——————	Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	13	
Haphtaroth	——	—— ——	27	

J U D I C E S.

C A P U T I.

1 ויהי אחרי מות יהושע וישאלו בני ישראל
ביהוה לאמר מי יעלה לנו אל הכנעני בתחלה
2 להלחם בו : ויאמר יהוה יהודה יעלה הנה נתתי
3 את הארץ בידו : ויאמר יהודה לשמעון אחיו
עלה אתי בגרלי ונלחמה בכנעני והלכתי גם אני
4 אתך בגורלך וילך אתו שמעון : ויעל יהודה
ויתן יהוה את הכנעני והפרזי בידם ויכום בבזק
5 עשרת אלפים איש : וימצאו את אדני בזק בבזק
6 וילחמו בו ויכו את הכנעני ואת הפרזי : וינס
אדני בזק וירדפו אחריו ויאחזו אתו ויקצצו את
7 בהנות ידיו ורגליו : ויאמר אדני בזק שבעים
מלכים בהנות ידיהם ורגליהם מקצצים היו
מלקטים תחת שלחני כאשר עשיתי כן שלם
8 לי אלהים ויביאהו ירושלם וימת שם : וילחמו
בני יהודה בירושלם וילכדו אותה ויכוה לפי
9 חרב ואת העיר שלחו באש : ואחר ירדו בני
יהודה להלחם בכנעני יושב ההר והנגב והשפלה :
10 וילך יהודה אל הכנעני היושב בחברון ושם
חברון לפנים קרית ארבע ויכו את ששי ואת

11 אחימן ואת תלמי : וילך משם אל יושבי דביר
12 ושם דביר לפנים קרית ספר : ויאמר כלב אשר
יכה את קרית ספר ולכדה ונתתי לו את עכסה
13 בתי לאשה : וילכדה עתניאל בן קנז אחי כלב
14 הקטן ממנו ויתן לו את עכסה בתו לאשה : ויהי
בבואה ותסיתהו לשאל מאת אביה השדה ותצנח
15 מעל החמור ויאמר לה כלב מה לך : ותאמר
לו הבה לי ברכה כי ארץ הנגב נתתני ונתתה
לי גלת מים ויתן לה כלב את גלת עלית ואת
16 גלת תחתית : ובני קיני חתן משה עלו מעיר
התמרים את בני יהודה מדבר יהודה אשר בנגב
17 ערד וילך וישב את העם : וילך יהודה את
שמעון אחיו ויכו את הכנעני יושב צפת ויחרימו
18 אותה ויקרא את שם העיר חרמה : וילכד
יהודה את עזה ואת גבולה ואת אשקלון ואת
19 גבולה ואת עקרון ואת גבולה : ויהי יהוה את
יהודה וירש את ההר כי לא להוריש את ישבי
20 העמק כי רכב ברזל להם : ויתנו לכלב את
חברון כאשר דבר משה ויורש משם את שלשה

V A R I Æ L E C T I O N E S.

1. ויהי אחרי מות יהושע lit. majorib. 282. ו הי אחרי lit. majorib. 30, 70. ויהי vox major, et ornata ; 139, 172 — non major ; 1, 2, 3, 4, 20, 21, 67, 82, 85, 99, 100, 101, 114, 128, 130, 144, 173, 174, 176, 178, 195, 270 — ^ 77, 260. לנו ^ 70. אל — את 270, primo 90. בתחילה 70, 77, 224, 257, 260, 264. להלחם בו ^ 1.

2. הנה — והנה 93, 253, 257, 260, 264. נתתי primo בידו 4.

3. בגורלי 1, 4, 70, 77, 85, 89, 93, 99, 100, 112, 144, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 178, 187, 195, 224, 253, 257, 260, 262, 264 ; primo 2, 30, 82, 94, 113, 128, 155, 168. אני אתך בגורלך וילך sup. ras. 102. אתך ^ 82 — א fin. lin. 282. בגורלך — בגורליך 70. בג*רלך — 128 ו ^ 77, 90, 93, 254, 277 —

4. ויעל — ויעל אתו 187. והפרזי — ו ^ 150 — ואת הפריזי 174 ואת הפרזי — 77, forte 130 — והפריזי 154, 257, 260, 262. ויכם 85, 173, 226, 253, 257, 260. אלפים ^ 21 — אלפי primo 172.

5. את 1° ^ 30, 174. אדני bis 198. בזק — בדק 70 — בבזק primo 155. בבזק ^ 85 — forte החזק 158. ויכו primo ויכום 250. ואת הפרזי — והפרזי 77, 84. ואת ^ 90. הפריזי 70, 89, 154, 174, 257, 260, 264.

6. בזק — בדק 70. אותו 20, 130, 162, 174, 182, 252, 262, 288 T, 289, 300 T, 659 F. את ^ 70. בהנות — ו ^ 99, 173, 224 — בהונות 77, 85, 150, 174, 176, 187, 246 ; primo 128, 168 — בהונת 154, 253, 257, 260. ידיו — ידו 93.

7. בזק forte בדק 70. מלכים ^ 70. בהנות — ו ^ 154, 210 — בהונת 70, 85, 93, 150, 176, 187, 246 ; primo 168 — בהונות 195, 249, 253, 260. ידיהם forte ידכם 99. ורגליהם — יהם sup. ras. 173. מקוצצים 77, 112, 195. שלחני — שולחני 112, 150, 182 ; forte 128. לי ^ 195. אלהים — יהוה אלהים 257. ויביאהו — ויבאהו 1, 4, 70, 77, 82, 100, 113, 144, 155, 182, 210, 224, 249, 252, 270, 601, 602 — ויביאוהו 112. ירושלים 70.

8. אותה — ו ^ 1, 4, 30, 77, 84, 89, 90, 93, 112, 113, 144, 150, 168, 174, 175, 178, 182, 187, 224, 246, 249, 251, 257, 260, 270 ; primo 128 — אתו primo 3. ויכוה ^ 70 — ויכה 173.

9. יושב — ו ^ 30, 70, 93, 150, 168, 187, 195, 224. ההר — בהר 250, 260. והנגב — ו ^ 70 — בנגב 250.

10. אל primo את 130. היושב — ו ^ 21, 30, 77, 82, 85, 93, 113, 149, 150, 154, 182, 195, 210, 224 ; nunc 168. בחברון — בחשבון 253. ויכו primo ויכום 250. את bis 253. ואת 1° ^ 70. אחימן ואת תלמי ∞ תלמי ואת אחימן 180.

11. וילך — ויעל 175. יושבי ^ 145 — ו ^ 1, 30, 70, 89, 90, 93, 102, 113, 150, 154, 168, 173, 176, 182, 187, 195, 224, 240, 260, 264, 270, 277 ; nunc 128 — יו sup. ras. 130. דביר 1° — י ^ 4, 67, 82, 90, 102, 113, 128, 155, 176, 178, 300 ; nunc 3. דביר 2° — י ^ 4, 67, 90, 102, 113, 128, 176, 178, 251, 300 ; nunc 3. ספר — ססר 282.

12. יכה ^ 70. את קרית sup. ras. 130. את 1° ^ 168, 224, 249. ספר ^ 252. עכסה ^ 1.

13. בן — בר 182. כלב ^ 252. הקטן 89, 112. בתו — בתו לו 226.

14. ויהי bis 150 — ויהיו 650 B. בבואה — ו ^ 1, 3, 4, 70, 89, 93, 112, 154, 158, 176, 182, 187, 210, 224, 240, 246, 253, 254, 257, 260, 262, 264, 270 ; primo 172 — כבואה 650 B. ותסיתהו ^ 93. לשאל ^ 70 — לשאול 30, 85, 89, 112, 150, 154, 158, 174, 187 ; primo 128. השדה — שדה 154 — ה 1° sup. ras. 130. החמור — ו ^ 257, 260, 262.

15. לו ^ 82, 84, 93, 175. הבה — הבא 93 — תנה ני 650 B. ונתתה — ה ^ 112, 114, 160, 168, 195, 224, 257, 288, 602. גלת 1° — גולת 257, 260 — גלות 3, 4, 93, 112, 174, 252, 282 ; primo 128. מים ^ 77. כלב eras. 601. גלת 2° — גלות 4, 93, 112, 150, 282 ; primo 128. עלית — עליות 150. גלת תחתית — גלת עלית : תחתיו 70. גלת 3° — גלות 4, 89, 93, 112, 128, 282 ; primo 130. תחתיות 30, 145, 150.

16. קני 3, 21, 77, 89, 99, 150, 154, 162, 168, 180, 182, 195, 224, 246. עלו מעיר sup. ras. 154. מעיר sup. ras. 128 — עי sup. ras. 3. את primo אל 89. יהודה 1° ^ 150. מדבר יהודה ^ 114, 182, 253. בנגב — בארץ 176. ערד — ע sup. ras. 70. וילך ^ 1.

17. את 1° — אל 253, 260. ויכו — כו sup. ras. 67 — ויכוה 93. את 2° ^ 128. יושב — ו ^ 1, 4, 70, 100, 150, 168, 187, 195, 224, 253, 257, 260, 262 — היושב 30. צפת — צפ*ת 77 — שפת 195. אותה — ו ^ 1, 3, 4, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 113, 150, 168, 174, 182, 195, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 262 ; primo 128. את 3° ^ 70. חרמה ^ 180.

18. ואת גבולה 1° ^ 168. גבולה - - (6) - - ואת 2° ^ 101, 150. אשקלון — לון sup. ras. 112.

19. ויורש 30, 77, 85, 93, 99, 112, 114, 149, 174, 176, 182, 187, 198, 227, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 601 ; primo 82, 128, 168. לא — לא יכלו 182, 506 marg. — לו primo 85. להוריש — ל ^ 70 — ו ^ 84, 113 — י ^ 77. יושבי 2, 70, 77, 85, 112, 144, 178, 250, 253, 283 ; primo 168 ; forte 128. העמק — ע העמק 155.

21 בני הענק : ואת היבוסי ישב ירושלם לא הורישו
בני בנימן וישב היבוסי את בני בנימן בירושלם
22 עד היום הזה : ויעלו בית יוסף גם הם בית
23 אל ויהוה עמם : ויתירו בית יוסף בבית אל
24 ושם העיר לפנים לוז : ויראו השמרים איש
יוצא מן העיר ויאמרו לו הראנו נא את מבוא
25 העיר ועשינו עמך חסד : ויראם את מבוא העיר
ויכו את העיר לפי חרב ואת האיש ואת כל
26 משפחתו שלחו : וילך האיש ארץ החתים ויבן
עיר ויקרא שמה לוז הוא שמה עד היום הזה :
27 ולא הוריש מנשה את בית שאן ואת בנותיה
ואת תענך ואת בנתיה ואת ישב דור ואת
בנותיה ואת יושבי יבלעם ואת בנתיה ואת
יושבי מגדו ואת בנותיה ויואל הכנעני לשבת
28 בארץ הזאת : ויהי כי חזק ישראל וישם את
29 הכנעני למס והוריש לא הורישו : ואפרים לא
הוריש את הכנעני היושב בגזר וישב הכנעני
30 בקרבו בגזר : זבולן לא הוריש את יושבי קטרון
ואת יושבי נהלל וישב הכנעני בקרבו ויהיו למס :
31 אשר לא הוריש את ישבי עכו ואת יושבי צידון
ואת אחלב ואת אכזיב ואת חלבה ואת אפיק
32 ואת רחב : וישב האשרי בקרב הכנעני יושבי
33 הארץ כי לא הורישו : נפתלי לא הוריש את
ישבי בית שמש ואת ישבי בית ענת וישב בקרב
הכנעני ישבי הארץ וישבי בית שמש ובית ענת
34 היו להם למס : וילחצו האמרי את בני דן ההרה
35 כי לא נתנו לרדת לעמק : ויואל האמרי לשבת
בהר חרס באילון ובשעלבים ותכבד יד בית
36 יוסף ויהיו למס : וגבול האמרי ממעלה עקרבים
מהסלע ומעלה :

VARIÆ LECTIONES.

20. ויורש — וירש 20, 70, 77, 94, 113, 149, 150, 158, 173, 182, 187, 224 — וירשם 30. את שלשה בני ſup. raſ. 130. את 2° ^ 70, 85. שלשה — שלשת 250 marg. הענק — ה ^ 1, 4, 30.

21. ואת — ויו' 30. היבוסי 1° — ו ^ 150, 168. ישב — ישב ^ 30. היבוסי -- (6) -- ישב 30. ישב — ואת ישב 70 — יושב 77, 85, 112, 182, 249; primo 113, 128; forte 3 — ישבי 150, 154, 160, 187, 224, 227, 250 marg. 260, 658. הרישו 113. בני בנימן וישב היבוסי את בני delet. 145. בנימן 1° et 2° — בנימין 89. בנימן ^ 84, 187. היבוסי 2° — ו ^ 150, 155, 168. את ^ 150 — ואת 77.

22. בית 1° — בני 3, 4, 82, 93, 174, 180, 337; primo 77; forte 30, 130. ביתאל 93, 154, 158, 187, 198, 224, 260, 264.

23. ויתרו 3, 77, 113, 128, 172. בית primo בני 30. בביתאל 130, 154, 155, 158, 187, 195, 198, 260, 264. בבית — בית 173, 257. לפנים forte לפניה 70.

24. השומרים 154, 174, 253, 257, 260, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286. יוצא — ו ^ 30. מן העיר — מהעיר 253. ויאמרו primo ויאמר 172. לו ^ 224. הראנו — הראינו 30, 70, 77, 257; forte 3 — הראנו יהוה 150. את ^ 160, 288. מבוא — ו ^ 240, 253, 260. העיר ועשינו עמך bis 89. ועשינו — י ^ — 77. חסד — חסד ואמת 250, 252.

24, 25. העיר ----- ועשינו ^ 113.

25. את 1° ^ 77. מבוא — ו ^ 240, 277, 659 F — ſup. raſ. 3. העיר — ויכו העיר 187. את 2° — א ſup. raſ. 21. ואת 1° — ו ^ 155 — ת ſup. raſ. 128. האיש — איש ſup. raſ. 130 — העיר primo 114. ואת כל — וכל 70.

26. וילך — וילכו 89. ארץ — אל ארץ 30, 250 — לארץ 150 — את ארץ 70. שמה 1° — את שמה 93, 182, 187, 250. לוז הוא שמה ^ 182. הוא — היא 150, 153, 650 B.

27. ולא ^ 102, 112. שאן — שאו 155. ואת בנותיה ^ 224. בנותיה 1° — בנתה 250 — ו ^ 4, 21, 77, 89, 93, 94, 99, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 175, 182, 195, 210, 240, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286. ואת 2° — ו ^ 257, 260. בנותיה -- (6) -- תענך ∞ ישבי דאר ואת בנותיה ואת תענך ואת בנותיה 70. בנותיה 1° — בנתיה 1, 30, 89. תענך ואת בנתיה ואת ^ 4, 89. ואת ישב 77, 84, 85, 100, 101, 168, 174, 176, 195, 288 T, 289. ישב — כל ישבי 77 — יושבי 85, 102, 112, 145, 155, 171, 174, 210, 249, 250, 257, 260, 264; primo 128 — יושב* 82 — ישבי 4, 21, 30, 89, 93, 99, 113, 150, 173, 175, 176, 180, 182, 195, 224, 246, 251, 253, 270, 271 A, 659 ק'; primo 100 — ישב* 2 — יושב 3, 20, 84, 160, 225, 242, 262; nunc 168. דור — דאר 4, 30, 70, 85, 89, 99, 112, 150, 154, 168, 173, 174, 178, 226, 227, 253, 257, 260 — דאר דור 187 — ור ſup. raſ. 100 — ו ^ 249 — דור ואת ישבי עין דאר 224. ואת בנותיה — ובנתיה 182. בנותיה 2° — בנתה 250 — ו ^ 2, 4, 21, 30, 77, 89, 90, 94, 99, 112, 113, 114, 150, 154, 155, 182, 210, 253, 257, 260, 264, 270 — תיה ſup. raſ. 130. ואת 6° ^ 260. יושבי 1° — ו ^ 1, 3, 4, 21, 30, 82, 89, 90, 93, 99, 101, 113, 114, 144, 150, 154, 158, 172, 173, 176, 178, 182, 253, 257, 260, 270, 277 — יו ſup. raſ. 130. ואת בנתיה — ובנתיה 224. בנתיה 2° — בנותיה 3, 30, 70, 82, 85, 100, 101, 102, 145, 150, 155, 168, 174, 176, 178. יושבי מגדו ſup. raſ. 130. יושבי 2° — ו ^ 1, 4, 21, 30, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 113, 114, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 176, 178, 182, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286. מגידו 77, 150, 257, 260. ואת 9° ^ 130. בנותיה 3° — בנתה 250 — ו ^ 1, 4, 93, 94, 99, 112, 113, 139, 150, 154, 158, 175, 182, 240, 249, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286. ויאל 89, 99, 100, 180, 240, 270.

28. כי ^ 93. והוריש — י ^ 1, 2, 3, 4, 20, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 94, 99, 100, 112, 113, 128, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 176, 178, 182, 195, 210, 253, 257, 260; primo 172. הורישו — י ^ 112.

29. ואפרים — ו ^ 173. הוריש — ו ^ 113. היושב — ו ^ 30, 77, 82, 85, 93, 94, 99, 113, 128, 149, 150, 154, 158, 168, 173, 178, 182, 187, 210, 224, 246, 249, 251, 253, 270.

30. זבולן — זבולן 251 — זבלן 1, 2, 3, 4, 20, 21, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 100, 102, 112, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 172, 174, 175, 178, 180, 182, 187, 195, 210, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283. הוריש — י ^ 113, 253. את — את* 3. יושבי 1° — ו ^ 1, 3, 4, 30, 82, 85, 93, 94, 99, 100, 150, 154, 155, 158, 174, 178, 180, 182, 187, 252, 253, 257, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 659 F; primo 113 — הוריש ישבי 70 — יו ſup. raſ. 130. קטרון — ו ^ 100. יושבי 2° — ו ^ 1, 4, 21, 30, 70, 82, 90, 93, 94, 99, 144, 150, 154, 155, 173, 180, 182, 187, 246, 257, 260, 270, 283, 659 F; primo 113 — יו ſup. raſ. 130. נהלל — נהלול 4, 85, 99, 158, 176, 249; primo 173, 251 — נחלל primo 130 — ק נהלל 70.

31. הוריש primo הריש 99. ישבי — יושבי 2, 3, 20, 67, 70, 84, 85, 100, 112, 114, 178, 180, 195, 210, 250, 271 A; primo 128, 158; nunc 150 — יושב 77. עכו ^ 89 — כ ſup. raſ. 100. יושבי — ו ^ 1, 4, 30, 89, 93, 94, 99, 101, 144, 150, 154, 155, 173, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 240, 246, 253, 257, 260, 264, 270. צידון — צדן 260 — י ^ 77 — ו ^ 4, 30, 82, 113, 155, 158, 246, 249, 257; nunc 168. ואת חלבה bis 187. ואת 4° ^ 150. אפיק — י ^ 2, 3, 30, 77, 82, 85, 89, 93, 100, 112, 113, 114, 149, 150, 154, 174, 224, 246, 249, 250, 271, 282. רחוב 2, 3, 4, 30, 89, 93, 94, 101, 113, 128, 139, 162, 173, 174, 176, 178, 187, 224, 249, 253, 254; forte 130.

32. האשורי 93. יושבי — ו ^ 4, 20, 30, 70, 84, 93, 94, 99, 101, 102, 113, 130, 139, 144, 150, 155, 162, 168, 172, 178, 182, 187, 195, 240, 242, 246, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288 T, 300 T, 659 F; nunc 149 — יושב 77, 112, 174, 228, 249, 250. כי ſup. raſ. 113. הורישו — הרישו 270 — י ^ 77.

33. ישבי 1° — יושבי 1, 2, 3, 67, 77, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 114, 128, 158, 240, 271 A. בית שמש 1° ∞ שמש 187. ישבי 2° — יושבי 1, 3, 67, 77, 84, 85, 89, 93, 100, 112, 128, 158, 187. בית 2° ſup. raſ. 100. ענת — שמש ואת ישבי ענת 85. בקרב ^ 90. ישבי 3° — ישב 249 — יושבי 77, 85, 100, 102, 112, 128, 158 — יושב 93, 182. וישבי — ויושבי 77, 85, 93, 100, 112, 128, 182, 250. ובית — ויושבי בית 77. להם forte לכם 99. וישב -- (11) -- למס ^ 252.

34. וילחצו ∞ ויחלצו 150, 155. האמורי 93. נתנו — נתנום 154 — נתנו יהוה 93. לעמק — בעמק 70; 145, 253 — ל ſup. raſ. 90.

35. ויאל 100, 249, 253. חרס — חרם 1, 70, 113; forte 93. באילון forte באילום 89. ובשעלבים — ובישעלבין — z — ים ſup. raſ. 130. בית ^ 180. ויהיו ^ 77 — bis 89.

36. ממעלה — מלמעלה 77, 150. מהסלע — בית הסלע 30.

1 ויעל מלאך יהוה מן הגלגל אל הבכים o
ויאמר אעלה אתכם ממצרים ואביא אתכם אל
הארץ אשר נשבעתי לאבתיכם ואמר לא אפר
2 בריתי אתכם לעולם: ואתם לא תכרתו ברית
לישבי הארץ הזאת מזבחותיהם תתצון ולא
3 שמעתם בקולי מה זאת עשיתם: וגם אמרתי
לא אגרש אותם מפניכם והיו לכם לצדים
4 ואלהיהם יהיו לכם למוקש: ויהי כדבר מלאך
יהוה את הדברים האלה אל כל בני ישראל
5 וישאו העם את קולם ויבכו: ויקראו שם
6 המקום ההוא בכים ויזבחו שם ליהוה: וישלח
יהושע את העם וילכו בני ישראל איש לנחלתו
7 לרשת את הארץ: ויעבדו העם את יהוה כל
ימי יהושע וכל ימי הזקנים אשר האריכו ימים
אחרי יהושוע אשר ראו את כל מעשה יהוה
8 הגדול אשר עשה לישראל: וימת יהושע בן נון
9 עבד יהוה בן מאה ועשר שנים: ויקברו אותו
בגבול נחלתו בתמנת חרס בהר אפרים מצפון

10 להר געש: וגם כל הדור ההוא נאספו אל
אבותיו ויקם דור אחר אחריהם אשר לא ידעו
את יהוה וגם את המעשה אשר עשה לישראל:
11 ויעשו בני ישראל את הרע בעיני יהוה ויעבדו
12 את הבעלים: ויעזבו את יהוה אלהי אבותם
המוציא אותם מארץ מצרים וילכו אחרי אלהים
אחרים מאלהי העמים אשר סביבותיהם וישתחוו
13 להם ויכעסו את יהוה: ויעזבו את יהוה ויעבדו
14 לבעל ולעשתרות: ויחר אף יהוה בישראל
ויתנם ביד שסים וישסו אותם וימכרם ביד
אויביהם מסביב ולא יכלו עוד לעמד לפני
15 אויביהם: בכל אשר יצאו יד יהוה היתה בם
לרעה כאשר דבר יהוה וכאשר נשבע יהוה להם
16 ויצר להם מאד: ויקם יהוה שפטים ויושיעום
17 מיד שסיהם: וגם אל שפטיהם לא שמעו כי
זנו אחרי אלהים אחרים וישתחוו להם סרו
מהר מן הדרך אשר הלכו אבותם לשמע מצות
18 יהוה לא עשו כן: וכי הקים יהוה להם שפטים

VARIÆ LECTIONES.

1. מן הגלגל אל הבכים ∞ מן הבכים אל הגלגל 70. מן הגלגל — מהגלגל 30 — אל הגלגל 249. אל 1° bis 178. הבוכים 30, 85, 89, 144, 154, 173, 246, 249, 250, 253, 257, 260. Inter הבכים et ויאמר nullum ſpatium; 1, 2, 4, 30, 67, 77, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 101, 102, 112, 113, 128, 139, 144, 150, 155, 171, 174, 180, 187, 195, 198, 210, 224, 252, 257, 262, 270, 282, 286. אתכם 1° — ם ſup. raſ. 130. ממצרים — מארץ מצרים 224. ואביא — י ^ 101. לאבתיכם — לאבותיכם 70, 89, 112, 154, 176; primo 128 — לאבותם 225. ואמר — ואומר 174. בריתי — את 3. לעולם — ו ^ 70. אתכם 3° ^ 89. בריתי — ביתי 70 — בריתי

2. ברית — בריתי 89. לישבי — לישב 174 — ליושבי 2, 20, 21, 70, 77, 85, 89, 93, 99, 100, 101, 112, 114, 130, 139, 155, 175, 195, 242, 250, 251, 253, 254, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300. הארץ ^ 84. הזאת מזבחותיהם ſup. raſ. 130. הזאת ^ 99. מזבחותיהם — ו ^ 1, 2, 3, 4, 30, 77, 82, 85, 93, 94, 99, 100, 112, 113, 114, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 175, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 246, 249, 252, 253, 257, 260; nunc 168 — ח ^ 70 — ם ^ 101 — ת ſup. raſ. 128. תתוצון 30, 93, 154, 176. ולא — א ^ 70. בקולי — ו ^ 1, 3, 4, 77, 82, 94, 149, 150, 154, 178, 182, 246.

3. אגרש ^ 154. אותם ^ 30 — ו ^ 1, 77, 89, 93, 113, 128, 150, 174, 182, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260. מפניכם — מלפניכם 85, 93, 145, 149, 180, 182, 187, 249, 257, 260; primo 114 — מלפניהם 253. יהיו - - לכם ^ 128. לצדים ∞ לצידים 70 — לצידים 195, 224. ואלהיהם — ו ſup. raſ. 113 — ולאלהיהם 93. יהיו — יהיה 70. למוקש — ו ^ 77, 257.

4. יהוה — האלהים יהוה 150 — אדני 174. הדברים — כל הדברים 1, 30; primo 171; forte 130 — ſup. raſ. 102. האלה אל כל ſup. raſ. 112. כל ^ 150. בני ^ 112 — bis 154. ארת ^ 198.

5. ויקראו — ויקרא 70, 150. ההוא — המוא 84. בוכים 85, 89, 93, 150, 154, 173, 250, 253, 257, 260.

6. העם — העם איש 198. וילכו — וילכו איש 253. איש ^ 224.

7. העם ^ 168 — ſup. raſ. 173. יהושע — יהושוע 21, 94, 168; forte 82; nunc 154. יהושוע — יהושע 4, 20, 21, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 100, 112, 128, 150, 154, 155, 171, 174, 180, 182, 187, 210, 224, 240, 252, 253, 260, 286, 336, 650 B, 659 מלא ו', 664; primo 130 — וע ſup. raſ. 2. האריכו - - - אשר bis 150. אשר 2° — ואשר 77, 112, 198, 257, 260, 601, 602; nunc 1. כל 2° ^ 1, 30, 176.

8. מאה — מאת 70.

9. אתו 1, 3, 4, 30, 67, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 102, 113, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 224, 251, 253, 254, 257, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286. בתמנת — בתמנות 187. חרס — חרם 260, 403; forte 355 — ם forte ר 171 — סרח 477, 514, 597; forte 523, 540, 590, 612: *Joſ.* 24, 30 סרח. בהר — בה אפ בהר 4 — אפרים — אפרים אשר 2, 93, 180, 252; nunc 176. אשר בהר 251.

10. הדור ^ 172. אבתיו 1, 3, 4, 30, 77, 85, 89, 93, 94, 100, 112, 150, 155, 168, 174, 175, 182, 187, 195, 224, 240, 253, 257, 260, 270. אחריהם — תהתיהם 253 — ם ^ 101. דור — ו ^ 100. המעשה — כל המעשה 198.

11. ארת 1° ^ 100, 168.

12. ויעזבו — ז ſup. raſ. 4. אבותם — ו ^ 1, 4, 30, 77, 84, 89, 93, 99, 100, 112, 113, 150, 154, 173, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 270, 271, 282, 283; nunc 168 — ות ſup. raſ. 128, 130. המוציא — ו ^ 1. מצרים — אותם מארץ מצרים אותם ^ 84. אותם — ו ^ 1, 30, 77, 85, 89, 93, 113, 150, 154, 173, 175, 182, 187, 210, 240, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264. מצרים ^ 2. סביבותיהם וישתחוו להם ſup. raſ. 130. סביבותיהם — ו ^ 1, 4, 30, 82, 85, 89, 93, 113, 128, 150, 175, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283 — סבבתיהם 77 — סביבותם 155 — שבי סביבתיהם 145. — וישתחוו — וישתחו 128. ויכעיסו 1, 3, 30, 70, 84, 89, 93, 100, 112, 113, 150, 154, 158, 168, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 224, 253, 254, 257, 260, 264.

13. לבעל — את לבעל 77. ולעשתרות — ר ^ 70 — ולעשתרת 77, 89, 93, 112, 182, 195, 224.

14. ביד ^ 187. שוסים 2, 77, 85, 89, 93, 99, 100, 150, 154, 182, 257. וישסו ſup. raſ. 102 — וישוסו 85, 100, 257. אותם — ו ^ 1, 2, 3, 4, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 99, 113, 150, 154, 155, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 282, 283; primo 130 — 77 את. וימכרם bis 70. אויביהם 1° — ו ^ 1, 21, 30, 82, 84, 85, 93, 94, 99, 112, 128, 150, 154, 172, 176, 182, 187, 224, 226, 228, 253, 257, 260, 270, 282, 283. מסביב ^ 240. אויביהם - - - - - לעמוד 21, 70, 77, 150, 174, 254. אויביהם 2° — ו ^ 1, 3, 21, 30, 82, 85, 93, 94, 99, 112, 128, 150, 154, 158, 172, 182, 187, 224, 226, 228, 246, 252, 253, 257, 260, 270, 282, 283 — או ſup. raſ. 113 — י ^ primo 4.

15. בכל — ככל 99. יצאו — צ ſup. raſ. 85 — תלך יצאו 70. יד יהוה bis 90. יד ^ 70. יהוה 1° — יהוה וכאשר 150. יהוה 2° ^ 84. וכאשר — ו ^ 175. וכאשר נשבע יהוה ^ 70. יהוה 3° ^ 128. להם 1° — ** להם 2. ויצר forte וצר 94. להם 2° — לישראל 271 A, 288.

16. ויקם — ויקם להם 153. שופטים 21, 85, 257, 260, 262; primo 168. ויושיעום — וישעם 93 — וישיעם 150, 187, 224 — וישיעום 70, 173, 246 — ויושעום 77 — ויושיעם 1, 21, 30, 89, 101, 155, 182, 253, 257, 260, 262, 271 A; nunc 168 — ום ſup. raſ. 113. מיד ום ſup. raſ. 130. שוסיהם 2, 4, 21, 30, 70, 77, 84, 93, 99, 100, 144, 168, 174, 175, 180, 240, 249, 250, 270.

17. אל — אם 30. שפטיהם — שופטיהם 2, 30, 85, 100, 168, 249 — שפטיכם 112. אחרי ^ 187. וישתחוו — ח ſup. raſ. 112. אשר הלכו ^ 21. אשר — *אשר 94. אבותם — ו ^ 1, 21, 30, 77, 84, 89, 93, 99, 113, 150, 154, 175, 176, 182, 187, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260. לשמוע 100, 174. מצות ſup. raſ. 130 — אל מצות 84. יהוה — אבתם 175. לא 2° —

והיה יהוה עם השפט והושיעם מיד איביהם
כל ימי השופט כי ינחם יהוה מנאקתם מפני
לחציהם ודחקיהם : 19 והיה במות השופט ישבו
והשחיתו מאבותם ללכת אחרי אלהים אחרים
לעבדם ולהשתחות להם לא הפילו ממעלליהם
ומדרכם הקשה : 20 ויחר אף יהוה בישראל ויאמר
יען אשר עברו הגוי הזה את בריתי אשר צויתי
את אבותם ולא שמעו לקולי : 21 גם אני לא
אוסיף להוריש איש מפניהם מן הגוים אשר עזב
יהושע וימת : 22 למען נסות בם את ישראל
השמרים הם את דרך יהוה ללכת בם כאשר
שמרו אבותם אם לא : 23 וינח יהוה את הגוים
האלה לבלתי הורישם מהר ולא נתנם ביד
יהושע :

CAP. III.

1 ואלה הגוים אשר הניח יהוה לנסות בם את
ישראל את כל אשר לא ידעו את כל מלחמות
כנען : 2 רק למען דעת דרות בני ישראל ללמדם
מלחמה רק אשר לפנים לא ידעום : 3 חמשת
סרני פלשתים וכל הכנעני והצידני והחוי ישב
הר הלבנון מהר בעל חרמון עד לבוא חמת :

4 ויהיו לנסות בם את ישראל לדעת הישמעו את
מצות יהוה אשר צוה את אבותם ביד משה :
5 ובני ישראל ישבו בקרב הכנעני החתי והאמרי
6 והפרזי והחוי והיבוסי : ויקחו את בנותיהם להם
לנשים ואת בנותיהם נתנו לבניהם ויעבדו את
7 אלהיהם : ויעשו בני ישראל את הרע בעיני
יהוה וישכחו את יהוה אלהיהם ויעבדו את
8 הבעלים ואת האשרות : ויחר אף יהוה בישראל
וימכרם ביד כושן רשעתים מלך ארם נהרים
ויעבדו בני ישראל את כושן רשעתים שמנה
9 שנים : ויזעקו בני ישראל אל יהוה ויקם יהוה
מושיע לבני ישראל וישיעם את עתניאל בן קנז
10 אחי כלב הקטן ממנו : ותהי עליו רוח יהוה
וישפט את ישראל ויצא למלחמה ויתן יהוה
בידו את כושן רשעתים מלך ארם ותעז ידו על
11 כושן רשעתים : ותשקט הארץ ארבעים שנה
12 וימת עתניאל בן קנז : ויספו בני ישראל לעשות
הרע בעיני יהוה ויחזק יהוה את עגלון מלך מואב
על ישראל על כי עשו את הרע בעיני יהוה :
13 ויאסף אליו את בני עמון ועמלק וילך ויך את
14 ישראל ויירשו את עיר התמרים : ויעבדו בני
ישראל את עגלון מלך מואב שמונה עשרה

VARIÆ LECTIONES.

ולא 77, 89, 93, 149, 150, 187, 198 — לו 145.

18. וכי — וגם 30. והיה שפטים להם ſup. raſ. 77. שופטים 85, 89, 154. השופט 21, 85, 89, 93, 100, 149, 154, 173, 174, 182, 253, 257, 271 A; primo 70. והושיעם — י‸ 77. השופט - - - מיד‸ 182. אויביהם 2, 4, 77, 94, 113, 180, 250. השופט — ו‸ 3, 30, 84, 89, 93, 144, 150, 168, 176, 187, 224, 270, 286 — ט ſup. raſ. 113. ינחם — ינ*חם 4. לוחציהם 2, 70, 240; primo 128. ודוחקיהם 70, 240; primo 100.

19. והיה — ווהיה 21. השפט 30, 70, 77, 82, 89, 93, 99, 113, 144, 150, 154, 176, 187, 195, 240; primo 172. ישבו — כי ינחם יהוה מנאקתם ישבו 70 — ישובו 84, 85, 89, 93, 99, 100, 112, 154, 158, 174, 180, 182, 195, 224, 252, 253. מאבתם 1, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 90, 93, 99, 112, 113, 150, 154, 168, 182, 187, 240, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 277. אחרים‸ 85, 240. להשתחות 3, 187 — ולהשתחווּת 89, 149, 174, 226, 251, 253 — ולהשתח*ות 4. לא — ולא 1, 77, 89, 252. הפלו 30. ממעלליהם 3 — ממעליהם 187, 227 — י‸ 77. Ab הפילו ad הגוי com. 20 bis 174.

20. ויאמר — ויאמרו 93. עברו — עבדו 210, videtur 178. הגוי הזה‸ 70. צויתי bis 154 — צותי 264. את 2° primo bis 3. אבתם 1, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 101, 112, 113, 150, 175, 180, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 251, 253, 257, 260. לקולי — ו‸ 176, 227 — בקולי 149, 150, 154, 226 — בקלי 70, 187, 198, 224, 228, 602; primo 225.

21. גם — וגם 85, 93, 224. אסיף 113, 180, 224, 246, 253, 260, 262. לדריש 77, 113, 224. מפניכם 155. יהושוע 174. וימות 93.

22. נסת 253, 257, 260, 264. השומרים 112, 253 — היש השמרים 130. בם 2° — בה 174, 602; forte 150. שמרו — שמרום 250. אבתם 1, 30, 70, 77, 84, 85, 93, 112, 113, 150, 173, 175, 176, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264.

23. הורישם — כלותם 224 marg.

1. אלה 84. היניח 77. בם את ישראל את כל ſup. raſ. 3. את כל 1°‸ 70. בם — בהם 153. את כל אשר ſup. raſ. 173. לא‸ 90, 210, 224. את 2° — אל 270. מלחמת 93, 187.

2. דעת‸ 93. דורות 2, 30, 70, 85, 89, 99, 112, 113, 150, 154, 174, 182, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 264 — דורת 4, 77. רק אשר לפנים ſup. raſ. 130. רק‸ 187. לא לפנים ∾ 174.

3. והצדני 4, 84, 85, 89, 149, 154, 173, 178 — והצידוני 70, 174, 176, 187, 250; primo 168 — והצדוני 93, 253, 257, 260, 264. יושב 77, 84, 85, 100, 112, 150, 175, 176, 240, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264 — ישבי 30, 93. הר — בהר 187 — ההר 224, primo 70. לבנון 175. בעל חרמון‸ 93. עד primo על 93. לבוא‸ 187 — ו‸ 30, 70, 82, 93, 112, 113, 149, 150, 154, 174, 182, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271 A.

4. לנסות‸ 84 — ו‸ 4. לדעת delet. 246. יהוה bis 70 — צוה יהוה 30. אבתם 1, 4, 30, 70, 77, 84, 89, 93, 100, 113, 150, 154, 168, 175, 176, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264. ביד bis 70.

5. בקרב — בארץ 93, 175; forte 90. והחתי primo 130. והפריזי 70, 77, 89, 174, 260, 264. החוי 85, 249, 253. והיבסי 70, 150.

6. בנתיהם 1, 4, 30, 67, 93, 113, 150, 154, 158, 173, 175, 176, 249, 253, 260, 264, 270. לנשים — את לנשים 4. בנתיהם 3, 4, 30, 67, 99, 113, 150, 154, 175, 187, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 270. נתנו — להם לנשים נתנו 70.

7. יהוה 1°‸ 195 — אלהיהם יהוה 198. אלוהיהם 93. האשרות — האשירות 154 — העשתרות 253 — האשדות 150.

8. וימכרם — וימכרם יהוה 94. מלך - - (7) - - רשעתים‸ 180 — bis 187. את — א ſup. raſ. 3. שמונה 70, 85, 144, 154, 172. שנים — שנה 150.

9. אל‸ 182, 286. מושיע לבני ſup. raſ. 130. מושיע bis 77 — לישראל — לבני ישראל 257 — ו‸ 176. לבני ישראל וישיעם‸ 85. וישיעם — וישיעם 20, 67, 100, 139, 175, 195, 250 — ויושעם 77, 150 — ויושי' fin. lin. 174. הקטון 89, 112, 260, 264, 270.

10. למלחמה - - - וישפט bis 101. למלחמה — ל 1° ſup. raſ. 190. כושן 1° — ו‸ 77. מלך ארם‸ 85. מלך - - - - רשעתים‸ 195.

11. ותשקוט 70. עותניאל primo 99. וימת - - קנז‸ 375.

12. ויוסיפו 4, 30, 85, 93, 99, 100, 112, 149, 154, 172, 174, 224, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286 — ויסיפו 2, 70, 77, 82, 84, 89, 94, 102, 113, 114, 128, 139, 144, 150, 155, 173, 175, 176, 178, 246, 270; primo 3, 130, 168. יהוה 2°‸ 182. את 2°‸ 253, 257, 260, 262, 264. יהוה 3°‸ 1.

13. ויאסוף 174. אליו — עליו 252. את 1° forte אל 89. ועמלק ** 130 — ווּעמלק 93. וירשו 1, 2, 4, 30, 70, 84, 85, 93, 112, 114, 149, 150, 158, 168, 172, 174, 187, 224, 228, 240, 251, 253, 257, 260, 262 — ויורשו 227. את 3°‸ 144.

14. בני primo bis 130. שמנה 21, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 94, 99, 100, 112, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 176, 180, 182, 187, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283. עשרה ſup. raſ. 144. שנה — שנים 224.

15 שנה : ויזעקו בני ישראל אל יהוה ויקם יהוה
להם מושיע את אהוד בן גרא בן הימיני איש
אטר יד ימינו וישלחו בני ישראל בידו מנחה
16 לעגלון מלך מואב : ויעש לו אהוד חרב ולה
שני פיות גמד ארכה ויחגר אתה מתחת למדיו
17 על ירך ימינו : ויקרב את המנחה לעגלון מלך
18 מואב ועגלון איש בריא מאד : ויהי כאשר כלה
להקריב את המנחה וישלח את העם נשאי
19 המנחה : והוא שב מן הפסילים אשר את הגלגל
ויאמר דבר סתר לי אליך המלך ויאמר הס ויצאו
20 מעליו כל העמדים עליו : ואהוד בא אליו והוא
ישב בעלית המקרה אשר לו לבדו ויאמר אהוד
21 דבר אלהים לי אליך ויקם מעל הכסא : וישלח
אהוד את יד שמאלו ויקח את החרב מעל ירך
22 ימינו ויתקעה בבטנו : ויבא גם הנצב אחר
הלהב ויסגר החלב בעד הלהב כי לא שלף
23 החרב מבטנו ויצא הפרשדנה : ויצא אהוד
המסדרונה ויסגר דלתות העליה בעדו ונעל :
24 והוא יצא ועבדיו באו ויראו והנה דלתות העליה
נעלות ויאמרו אך מסיך הוא את רגליו בחדר
25 המקרה : ויחילו עד בוש והנה איננו פתח
דלתות העליה ויקחו את המפתח ויפתחו והנה
26 אדניהם נפל ארצה מת : ואהוד נמלט עד
התמהמהם והוא עבר את הפסילים וימלט
27 השעירתה : ויהי בבואו ויתקע בשופר בהר
אפרים וירדו עמו בני ישראל מן ההר והוא
28 לפניהם : ויאמר אלהם רדפו אחרי כי נתן יהוה
את איביכם את מואב בידכם וירדו אחריו
וילכדו את מעברות הירדן למואב ולא נתנו
29 איש לעבר : ויכו את מואב בעת ההיא כעשרת
אלפים איש כל שמן וכל איש חיל ולא נמלט
30 איש : ותכנע מואב ביום ההוא תחת יד ישראל
31 ותשקט הארץ שמונים שנה : ואחריו היה שמגר
בן ענת ויך את פלשתים שש מאות איש במלמד
הבקר ויושע גם הוא את ישראל :

CAP. IV.

1 ויספו בני ישראל לעשות הרע בעיני יהוה ואהוד
2 מת : וימכרם יהוה ביד יבין מלך כנען אשר
מלך בחצור ושר צבאו סיסרא והוא יושב בחרשת
3 הגוים : ויצעקו בני ישראל אל יהוה כי תשע
מאות רכב ברזל לו והוא לחץ את בני ישראל
4 בחזקה עשרים שנה : ודבורה אשה נביאה
אשת לפידות היא שפטה את ישראל בעת
5 ההיא : והיא יושבת תחת תמר דבורה בין
הרמה ובין בית אל בהר אפרים ויעלו אליה בני

VARIÆ LECTIONES.

15. אל forte את 67. את ‸168. בן 2° ‸4, 176. הימני 77. איטר 93, 224, 226. בני 2° ‸21. מנחה בידו ∾ 253, 257, 260, 264. לגעלון ∾ לעגלון 70.

16. ולה — ו ‸30. שני — שתי 30, 70, 85, 93, 99, 101, 130, 145, 149, 150, 160, 168, 174, 175, 224, 226, 250, 257, 271 A, 283 A, 288, 601, 602; forte 21; nunc 176, 198. גומד 70, 77, 93, 251. ארכה forte ארבע 99. ויחגור 21, 70, 144. איתה 20, 21, 67, 70, 101, 102, 130, 139, 144, 155, 162, 173, 182, 195, 210, 246, 270, 288 T, 289, 659 F; primo 168.

17. את — אתה 84. לעגלון — ועגלון 187.

18. את 1° ‸77, 93. העם נשאי ‸70. נושאי 77.

19. והוא — והא 257. הפסלים 224. לי ‸100. מעליו forte מעלינו 90. העומדים 70, 113, 174, 180, 187, 253, 257, 260.

20. ואיהוד 182. יושב 77, 85, 93, 112, 180, 250, 251. בעליות 187 — בעליית 93, 113, 251. ויאמר bis 257. אהוד ‸651. אליך ‸21. אלהים sup. ras. 173. לי ‸178, 187. דבר — אליך המלך 150. מעל — מעלי 155.

21. את החרב — את אהוד החרב 89. ויתקעיה 89.

22. Com. sup. ras. 130. ויבא — ויבוא 176 — ובא 257. גם ‸176, 252. החלב ‸84 — החרב primo 3, 4; nunc 1 — הלהב 187. הפרשדונה 84, 172, 173, 175, 240, 252.

23. המסדרנה 3, 4, 30, 70, 77, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 100, 113, 150, 154, 158, 182, 224, 240, 262, 270, 271, 282, 283 — ס primo ט 2. ויסגור 174. דלתת 21, 100, 178.

24. דלתות — בלתות 187. העליה ‸84. נעולות 1, 70, 112, 113, 174, 251, 270 — נעולת 93, 154 — נע*לות 21. אך ‸176. את ‸168, 650 B. מסיך — י ‸246. מסיך הוא — הוא מסיך 21. בחדר — בהצר 176. המקרה — במקרה 187.

25. ויחלו 3, 4, 30, 84, 89, 180, 225, 270. עד — עו 21. בש 154. והנה 1° ‸1. איננו 70, 154, 260. פותח 30, 85, 93, 100, 113, 246, 250, 253, 270; primo 128. דלתות ‸70 — ו ‸2, 100, 257. מפתח 70. אדוניהם 30, 70, 89, 174. נופל 77, 174. ארצה ‸168 — ארץ sup. ras. 90 — שמה 227.

26. ואיהוד 187. התמהמהם — התמההם 70. הפסלים 1 — הפסילם 4. השעירתה — י ‸67, 94, 158 — את השעירתה 77, 93, 176.

27. בבאו 1, 3, 4, 70, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 101, 112, 139, 154, 158, 176, 182, 187, 224, 240, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 270 — כבואו 150. ויתקע — וישקע 182. בשפר 77. והוא — ההוא 30.

28. אליהם 20, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 112, 174, 187, 252, 253, 262; primo 113, 155. אויביכם 70, 77, 284, 286. את מואב ‸253. את 2° — ואת 93. וירדו — וירדפו 155 — וילכו 102 — רד sup. ras. 113. אחריו ‸168. מעברת 44, 77. ולא bis 1. לעבור 3, 85, 89, 112, 174, 250, 251, 257, 260, 264; primo 82. A בידכם ad ואחריו com. 31 sup. ras. 128.

29. בעת ההיא ‸180. ההיא — ההוא 20, 21, 89, 93, 100, 101, 145, 182, 187, 224, 249. איש 1° ‸113. כל — כל איש 30, 70, 168, 176. וכל — ו ‸252. ולא — ו ‸130, 155, 240.

29, 30. איש לעבר : ויכו את ותכנע — איש : ותכנע 70.

30. ביום — בעת 89, 102, 160, 224, 240, 249, 288; primo 30. ההוא — ההיא 93, 102, 160, 240, 288; primo 30. ותשקוט 173, 174, 187. הארץ ‸30. שמנים 1, 3, 30, 70, 77, 84, 89, 93, 99, 100, 112, 128, 150, 158, 178, 182, 187, 224, 253, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 113.

31. היה — בא 70. את ‸253. הפלשתים 150, 182, 257, 260. שש — שלש 253. איש ‸4. וישע 99, 240. הוא ‸4. את 2° ‸30.

1. ויספו — ויסיפו עוד 227 — ויוסיפו 4, 21, 30, 77, 85, 93, 99, 100, 112, 174, 178, 249, 257, 262 — ויוספו 70, 187 — ויסיפו 2, 3, 84, 94, 101, 113, 114, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 176, 224, 246, 253, 260, 264, 271, 282, 283, 286; primo 168; forte 130.

2. בחצור — ב ‸150. ישב 30, 70, 82, 93, 99, 100, 144, 150, 158, 173, 174, 176, 182, 240, 253, 257, 260. בחרושרת 250, 251, 262.

3. ויזעקו 174. אל יהוה ‸70. כי ‸128. רכב ‸30. לו ‸1 — לה forte 155. בני 2° ‸187, 253, 257, 260.

4. ודברה 4, 30, 100, 107, 154, 226, 253, 260. הנביאה 187. אשת לפידות ‸95. לפידרת 4, 30, 80, 100, 107, 110, 114, 154, 253, 260, 270. היא — והיא 1, 18, 30, 76, 80, 93, 95, 106, 107, 111, 129, 136, 145, 150, 151, 158, 160, 177, 182, 196, 224, 226, 227, 244, 246, 253, 257, 260, 288, 601, 602; primo 168, 223, 225; forte 155 — והוא 187, forte 100 — הוא 254, primo 4. שופטה 168. ההיא — ההיא primo 70 — ההוא 1, 2, 3, 76, 101, 109, 113, 136, 154, 176, 196, 253, 260; primo 95.

5. והיא — והוא 145. ישבת 1, 2, 3, 4, 18, 30, 50, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 125, 136, 150, 151, 154, 155, 173, 176, 180, 187, 223, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 294; nunc 168. תומר 76, 80, 111, 182, 196, 294. דבורה — ו ‸2, 4, 30, 82, 85, 100, 107, 111, 113, 129, 136, 150, 154, 168, 195, 249, 250, 253, 260, 270 — דבורת 283. ובין — ו ‸1. ביתאל 18, 76, 95, 107, 136, 154, 155, 158, 177, 187, 195, 223, 224, 244, 260, 264. ויעלו — ויבאו 198. בני ‸95.

6 ישראל למשפט : ותשלח ותקרא לברק בן
אבינעם מקדש נפתלי ותאמר אליו הלא צוה
יהוה אלהי ישראל לך ומשכת בהר תבור ולקחת
עמך עשרת אלפים איש מבני נפתלי ומבני זבלון :
7 ומשכתי אליך אל נחל קישון את סיסרא שר
צבא יבין ואת רכבו ואת המונו ונתתיהו בידך :
8 ויאמר אליה ברק אם תלכי עמי והלכתי ואם
9 לא תלכי עמי לא אלך : ותאמר הלך אלך עמך
אפס כי לא תהיה תפארתך על הדרך אשר
אתה הולך כי ביד אשה ימכר יהוה את סיסרא
10 ותקם דבורה ותלך עם ברק קדשה : ויזעק
ברק את זבולן ואת נפתלי קדשה ויעל ברגליו
11 עשרת אלפי איש ותעל עמו דבורה : וחבר הקיני
נפרד מקין מבני חבב חתן משה ויט אהלו עד
12 אלון בצענים אשר את קדש : ויגדו לסיסרא
13 כי עלה ברק בן אבינעם הר תבור : ויזעק סיסרא
את כל רכבו תשע מאות רכב ברזל ואת כל
העם אשר אתו מחרשת הגוים אל נחל קישון :

14 ותאמר דברה אל ברק קום כי זה היום אשר
נתן יהוה את סיסרא בידך הלא יהוה יצא לפניך
וירד ברק מהר תבור ועשרת אלפים איש אחריו :
15 ויהם יהוה את סיסרא ואת כל הרכב ואת כל
המחנה לפי חרב לפני ברק וירד סיסרא מעל
16 המרכבה וינס ברגליו : וברק רדף אחרי הרכב
ואחרי המחנה עד חרשת הגוים ויפל כל מחנה
17 סיסרא לפי חרב לא נשאר עד אחד : וסיסרא
נס ברגליו אל אהל יעל אשת חבר הקיני כי
שלום בין יבין מלך חצור ובין בית חבר הקיני :
18 ותצא יעל לקראת סיסרא ותאמר אליו סורה
אדני סורה אלי אל תירא ויסר אליה האהלה
19 ותכסהו בשמיכה : ויאמר אליה השקיני נא מעט
מים כי צמתי ותפתח את נאוד החלב ותשקהו
20 ותכסהו : ויאמר אליה עמד פתח האהל והיה
אם איש יבא ושאלך ואמר היש פה איש ואמרת
21 אין : ותקח יעל אשת חבר את יתד האהל
ותשם את המקבת בידה ותבוא אליו בלאט

VARIÆ LECTIONES.

6. אבינעם — אבינועם 21, 50, 80, 106, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 150, 174, 177, 187, 196, 246, 294 — אבנועם 77. וקדש 80. אליו — לו 107. הלוא 3, 101, 102, 114, 279, 284, 286. תבור‸ 70 — ſup. raſ. 130. עשרת — ת‸ 151. איש ‸70. מבני — ומשכ לך ישראל מבני 21. ומבני נפתלי‸ 125. זבלון — ו‸ 176 — זבולן 1, 2, 3, 4, 21, 30, 50, 70, 77, 80, 82, 85, 89, 93, 94, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 173, 174, 175, 177, 182, 187, 195, 196, 210, 223, 244, 253, 257, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 294, 602 — לון ſup. raſ. 128 — לו ſup. raſ. 112.

7. קישן 4, 177. יבין — חצור יבין 76. ואת 1° — ו‸ 18, 30, 150, 155, 173, 175, 176, 177, 187, 223, 224, 262, 282, 288, 292, 294, 601. המנו 1, 18, 174, 264. ונתתיהו — ונתיהו 21. בידיך 21, 77, 112, 260, 262, 271, 278, 282, 288; primo 125.

8. אם — אל 187. עמי --- והלכתי bis 77. והלכתי — אלך 650 B. ואם — ו‸ 150, 244. אלך — אליך 77 — א ſup. raſ. 100.

9. הלוך 108, 112, 129, 150, 174, 224, 228, 252, 294 — הלא 109. אלך — אליך 77 — ילך 70. תהיה‸ 21, 111. הולך — ו‸ 3, 30, 70, 76, 85, 93, 107, 108, 109, 111, 136, 154, 176, 191, 224, 240, 246, 262 — מבקש 227. ימכור 70, 77, 99, 109, 129, 150, 154, 253, 257, 260. את‸ 244. דבורה — ו‸ 2, 4, 70, 95, 100, 107, 111, 112, 113, 154, 182, 191, 226, 240, 249, 250, 253, 257, 260 — דבורא 187. ותלך primo וילך 252. עם bis 244.

10. זבולן — ו‸ 70 — זבלון 82, 101, 107, 224, 249 — זבולון 109. קדשה‸ 177. ויעל‸ 182. אלפי — אלפים 18, 177, 187, 251, 253, 260, 300; primo 77, 125. דברה 2, 4, 30, 95, 99, 100, 107, 136, 175, 182, 191, 195, 249, 250, 253.

11. הקני 70, 77, 80, 89, 95, 99, 109, 128, 150, 151, 174, 177, 182, 187, 195, 246, 253, 257, 260. מבני primo מפני 3. חובב 4, 70, 77, 80, 82, 84, 85, 89, 99, 101, 109, 114, 125, 172, 176, 177, 182, 187, 191, 195, 223, 244, 251, 252, 253, 262, 294; primo 3. חותן 89, 125, 182, 251. אהלו — אהלה 101, 107, 111, 150, 151, 177, 244, 252; forte 90 — ſup. raſ. 20. אלון‸ 225 — אילון 4, 20, 21, 70, 77, 82, 85, 89, 99, 106, 108, 114, 125, 129, 130, 149, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 176, 182, 195, 210, 242, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 278, 279, 282, 283, 286, 292, 300 — ון ſup. raſ. 128 — אילן 95. בצענים — בצעננים 1, 2, 18, 30, 50, 70, 76, 80, 89, 93, 95, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 145, 149, 151, 153, 155, 174, 176, 195, 210, 223, 226, 227, 246, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 294, 659 ק'; primo 3, 100, 128, 177, 252 — בצענים בצענג 158.

12. ויגידו 2, 3, 4, 18, 21, 50, 70, 76, 77, 80, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 95, 99, 100, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 125, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 160, 168, 172, 173, 174, 176, 177, 178, 182, 187, 191, 195, 196, 223, 224, 244, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 271, 278, 279, 282, 283, 288, 292, 294, 601, 602; primo 30. ברק ſup. raſ. 155. הר ינעם ſup. raſ. 154. אבינעם — אבינועם 18, 70, 77, 80, 99, 107, 108, 109, 111, 125, 136, 150, 174, 177, 187, 196, 250, 251, 257, 294 — אבנועם 224. הר — בה־ 30, 187. תבר 95.

13. ויזעק — ויזע*ק 1. את ſup. raſ. 128. ואת כל — וכל 18. כל 2°‸ 196. מחרושרת 80, 174, 246, 251. הגוים‸ 180. אל — עד 18, 95, 227. קישן 80, 155, 253, 257.

14. דברה — ו‸ דבורה 3, 20, 50, 76, 77, 80, 89, 93, 99, 108, 109, 125, 128, 129, 136, 150, 151, 173, 174, 176, 177, 178, 187, 196, 224, 240, 244, 260, 294, 359, 685. כי‸ 30, 77, 129. סיסרא ∾ ססירא 257. בידיך 125. הלא --- וירד ſup. raſ. 154. הלא — הלוא 151, 178 — קום כי זה הלא 77.

15. ויהם — ויהם 187, primo 84. ואת 1° — ו‸ 187. הרכב — סיסרא 18. כל 2°‸ 136. סיסרא -- (10) -- ואת‸ 182. ברגליו — ברגלי fin. lin. 155.

16. אחרי — אחרי סיסרא ואחרי 70. חרב ---- ויפל‸ 76. ויפול 112, 262, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292. כל‸ 70. המחנה 93, 95, 182. לא — ולא 109. נשאר — נשאר בהם 182. עד 2°‸ 90, 294.

17. אהל — אהל מועד 107. יעל ſup. raſ. 144. אשת יעל — אשת יעל 76. הקני 21, 76, 77, 89, 95, 109, 150, 151, 174, 182, 195, 253, 257, 260. יבין מלך‸ 109. יבין — ובין 178. חצר 95, 106 — חסור 129. בית delet. 145 — ‸ 80. חבר 2° — חבר* 100. הקני 76, 77, 89, 95, 109, 150, 151, 174, 182, 195, 246, 253, 257, 260.

18. ותצא והנה ברק רדף סיסרא — ותצא יעל לקראת סיסרא — ותצא יעל לקראתו 107. אליו סורה אדני ſup. raſ. 130. אליו‸ 107, 113. סורה 1°‸ 77. אדני — אדוני 125, 257; primo 30. תירא — ירא ſup. raſ. 128. ותכסיהו 18, 77, 155. בשמיכה — בסמיכה 89, primo 95 — בשמיכה בשמיטה 107.

19. Com. bis 130. ויאמר — אליה עמד פתח — אליה 76. ותאמר — 129 — י ſup. raſ. 128. השקיני — השקני 95, 109, 150 — יני ſup. raſ. 130. מים‸ 178. צמתי — י‸ 77 — צמאתי 1, 2, 4, 18, 20, 30, 67, 70, 80, 82, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 125, 128, 129, 130, 136, 139, 151, 154, 155, 158, 171, 173, 176, 177, 178, 180, 191, 196, 223, 226, 227, 240, 246, 253, 257, 260, 262, 264, 294, 300, 336, 605, 659 חסר א', 664, 666, 685 — צמיתי 187, forte 3. נאוד — א‸ 50, 95, 108, 244, 257, 294 — ו‸ 30, 70, 80, 82, 85, 89, 93, 99, 100, 106, 109, 111, 112, 125, 150, 173, 174, 177, 182, 187, 196, 224, 226, 227, 253, 260, 359 — נואד 77, 249 — או ſup. raſ. 128 — וד ſup. raſ. 130. ותשקה — 80 — ותשקיהו 294. ותכסהו‸ 84 — ותכסיהו 18. 19, 20. אליה -- (12) -- השקיני‸ 107.

20. ויאמר — וי ſup. raſ. 2. עמוד 125, 129, 257, 294. האוהל 257. אם איש ∾ איש 95. איש‸ 125, 180. יבא — יבוא 3, 4, 20, 101, 113, 114, 130, 155, 162, 172, 210, 663 — יב*א 82, 90 — אם יבא 198. ושאלך ∾ ואשלך 155. ואמר — ויאמר 187. היש פה — יש 70. ואמרת — ת‸ 244.

21. יעל‸ 70. חבר — חבר הקיני 70, 111 — חבר הקני 109. המקבת — ה‸ 80. בידה — בידא 136. ותבא 1, 21, 30, 50, 70, 77, 80, 82, 85, 89, 93, 94, 95, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 125, 136, 150, 151, 154, 173, 176, 177, 178, 182, 187, 195, 196, 198, 223, 224, 226, 240, 244, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 292, 294. בלאט — א‸ 1, 4, 18, 21, 70, 76, 77, 80, 85, 95,

ותתקע את היתד ברקתו ותצנח בארץ והוא
נרדם ויעף וימת : והנה ברק רדף את סיסרא 22
ותצא יעל לקראתו ותאמר לו לך ואראך את
האיש אשר אתה מבקש ויבא אליה והנה סיסרא
נפל מת והיתד ברקתו : ויכנע אלהים ביום 23
ההוא את יבין מלך כנען לפני בני ישראל :
ותלך יד בני ישראל הלוך וקשה על יבין מלך 24
כנען עד אשר הכריתו את יבין מלך כנען :

CAP. V.

ותשר דבורה וברק בן אבינעם ביום ההוא 1
לאמר :

2 בפרע פרעות בישראל
בהתנדב עם ברכו יהוה :

3 שמעו מלכים האזינו רזנים
אנכי ליהוה אנכי אשירה
אזמר ליהוה אלהי ישראל :

4 יהוה בצאתך משעיר
בצעדך משדה אדום
ארץ רעשה גם שמים נטפו
גם עבים נטפו מים :

5 הרים נזלו מפני יהוה
זה סיני מפני יהוה אלהי ישראל :

6 בימי שמגר בן ענת
בימי יעל חדלו ארחות
והלכי נתיבות ילכו ארחות עקלקלות :

7 חדלו פרזון בישראל חדלו
עד שקמתי דבורה
שקמתי אם בישראל :

8 יבחר אלהים חדשים
אז לחם שערים
מגן אם יראה ורמח
בארבעים אלף בישראל :

9 לבי לחוקקי ישראל
המתנדבים בעם ברכו יהוה :

10 רכבי אתנות צחרות
ישבי על מדין
והלכי על דרך שיחו :

11 מקול מחצצים בין משאבים
שם יתנו צדקות יהוה
צדקת פרזונו בישראל
אז ירדו לשערים עם יהוה :

12 עורי עורי דבורה
עורי עורי דברי שיר
קום ברק ושבה שביך בן אבינעם :

13 אז ירד שריד לאדירים עם

VARIÆ LECTIONES.

107, 111, 136, 150, 151, 155, 174, 177, 182, 187, 196, 223, 224, 226, 227, 253, 257, 260, 288, 294, 602 — בליט primo 154. ותצנע — ו ‸ נ — ותצנח 187. בקרתו ∞ ברקתו primo 129. הארץ — בארץ 1. וימורת 80.

22. רודף 125, 196, 257. ותבא — ותצא 224. ויבוא 114, 162; forte 100 — ויב*א 82. נופל 77, 125, 257. מת ‸ 70.

23. יבן — יבין 150 — יכין 109. חצור — כנען 1. מפני 80.

23, 24. כנען - - (11) - - לפני ‸ 106, 180.

24. יר ‸ 107, 187. ו — הלוך ‸ 21, 30, 50, 80, 89, 108, 109, 113, 125, 128, 154, 182, 187, 246, 260. וקשה ‸ 224. על primo 3. עד — על 145 — ‸ 109. יכין 109. אשר ‸ 95. א יבין — 129 ‸ יבין 155. היכריתו — 187 הכרותו — הכריתו 129. יכין — 109. על מלך — 2° מלך 136.

1. דברה 1, 3, 4, 19, 21, 30, 70, 100, 107, 110, 112, 139, 151, 154, 155, 170, 250, 253, 260, 262, 278, 292; primo 172. אבינועם 18, 77, 80, 93, 107, 108, 109, 125, 129, 136, 150, 174, 177, 187, 246, 251, 257, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294. ביום ההוא לאמר ‸ 77.

2. בפרוע 20, 80, 84, 85, 93, 106, 109, 125, 129, 150, 151, 155, 174, 177, 182, 195, 196, 224, 257, 294. ו — פרעות ‸ 93, 100, 151, 170, 257, 260. עם ‸ 93. את יהוה 109.

3. והאזינו 76, 80, 257. רוזנים 19, 21, 76, 80, 89, 94, 100, 106, 111, 113, 125, 151, 154, 175, 196, 262, 294. ליהוה אנכי ‸ 95, 109, 387, 524. אנכי 2° ‸ 226, 232, 367 — bis 76. אשירה ‸ 366, 611.

4. בצאתך — בצעדך בצאתך 4. משעיר ‸ 70. בצעדך —— בסעדך 252. ו — אדום ‸ 109, 178. ארץ sup. ras. 173. נטפו — נשפו ‸ 70. נטפו - - אף — 1° גם 95. רעשה ‸ 93. אף — 2° גם 19. גם עבים ‸ 136.

5. נזלום — נזלו 196. יהוה 1° ‸ 178. זה סיני מפני ‸ 145. יהוה - - זה bis 253.

6. במי — 1° בימי 685. בימי יעל ‸ 176. חצלו — חדלו 170. אורחות — 77 אורחת — 178, 93 ‸ ו — ארחות 129. והלכי - - הולכי ∞ והלכי 196. והלכי נתיבות ילכו ‸ 109. ארחות ‸ 80, 195. והולכי — 4, 30, 60, 76, 100, 112, 113, 136, 139, 155, 174, 182, 187, 226, 227, 251, 253, 257, 260, 262, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294 — ו ‸ 150, 160, 177, 224, 228, 288. נתיברת 4, 18, 77. אורחות — 77 אורחת — 30, 18 ‸ ו — 136 ‸ ארחורת 196. ו — עקלקלורת ‸ 187.

7. פרזות — פרזון 107, primo 532; forte 218. דבורה שקמתי ‸ 70, 129, 136. דברה 2, 4, 30, 76, 95, 107, 112, 170, 182, 249, 251, 253, 257, 260. עד שקמתי — 2° שקמתי 76, 196.

8. Com. ‸ 196. מחדשים 4. forte חדשים. אז לחם אלהים מגן — מגן 325. עד — 93 עז — אז. שערים ‸ 248. ורמח אם יראה ∞ 95. מגן הוא 109. הוא מגן — 584 — 549. ורומח 80, 187, 226, 301 — ו ‸ 76, 375 — ‸ 477. ורמח — בארבעים. בא ארבעים 206. שנה אלף — אלף 95. בישראל — אישראל 70 — ביש sup. ras. 338.

9. לחקקי 19, 20, 21, 30, 70, 76, 77, 80, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 129, 136, 150, 151, 158, 170, 172, 173, 174, 176, 177, 182, 187, 191, 224, 225, 226, 227, 228, 244, 253, 257, 260, 270, 294. עם — 109 ‸ בעם 196 marg. את יהוה — יהוה 76, 109.

9, 10. ישבי - - - - ברכו sup. ras. 155.

10. רוכבי 76. ו — אתנות ‸ 3, 19, 21, 76, 85, 100, 109, 111, 129, 244, 246, 250, 685; primo 128 — אתונות 70, 77, 84, 99, 107, 112, 149, 170, 178, 294 — אתינת 80, 113. ו — צחרות ‸ 19, 85, 129, 168, 195, 246, 250 — צחורת 80, 110, 176 — צחורות 76, 89, 99, 109, 111, 113, 149, 174, 196, 294; forte 100, 154 — עחורות 93. יושבי 99, 136, 172, 174, 250, 262, 294. מידין 335. ו — והלכי ‸ 80, 93, 109, 224, 244 — והולכי 77, 89, 99, 113, 174, 177, 250, 257, 260; primo 67. על 2° ‸ 18.

11. מקול forte מכל 178 — מקמקול 145. י — בין ‸ 257, 260. משאבים — מסאבים 173. שם bis 173. ו — צדקות ‸ 178, 187, 191, 195, 199, 218, 227, 257, 383, 485, 560, 570; nunc 128. צדקות — צדקרת 2, 4, 18, 21, 30, 60, 70, 76, 77, 83, 84, 85, 89, 93, 95, 99, 110, 111, 112, 128, 129, 136, 139, 150, 151, 154, 172, 174, 175, 176, 177, 182, 187, 191, 224, 249, 253, 262, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294; primo 82, 113; forte 90, 100. פרזונו — פרזונו 1, 4, 19, 77, 160, 205, 223, 308, 360, 601, 602 — פרזוניו primo 136, forte 204. נו בישראל sup. ras. 515. אז primo אל 107. ל — לשערים sup. ras. 82 — לשערם (ם primo י) 136.

12. דברה 2, 4, 70, 80, 100, 102, 107, 112, 144, 172, 176, 223, 246, 253. דבורה עורי עורי ‸ 30. ושביה 80. שיבך ∞ שביך 206 — את שביך 109. בין — בן 174 — עם 494 — גדלים. ברק בן — 611 חקקי לב בן 129. אבינועם 19, 70, 80, 93, 107, 109, 136, 150, 155, 170, 174, 196, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 294 — אבנועם 77.

13. ירד primo ירדו 70. שריד לשע — שריד 4. לאדירים — לאדירים. שריד ‸ 84. לי - - - - שריד ∞ 76. יהוה ‸ 129. שריד — לאדרים 77. ו — בגבורים ‸ 84, 95, 100, 102, 128, 172, 176 — בגיבורים — 70, 107, 196 — בגיברים 80.

יהוה ירד לי בגבורים׃

14 מני אפרים שרשם בעמלק
אחריך בנימין בעממיך
מני מכיר ירדו מחקקים
ומזבולן משכים בשבט ספר׃

15 ושרי בישׂשכר עם דברה
וישׂשכר כן ברק
בעמק שלח ברגליו
בפלגות ראובן
גדלים חקקי לב׃

16 למה ישבת בין המשפתים
לשמע שרקות עדרים
לפלגות ראובן גדולים חקרי לב׃

17 גלעד בעבר הירדן שכן
ודן למה יגור אניות
אשר ישב לחוף ימים
ועל מפרציו ישכון׃

18 זבלון עם חרף נפשו למות
ונפתלי על מרומי שדה׃

19 באו מלכים נלחמו
אז נלחמו מלכי כנען
בתענך על מי מגדו
בצע כסף לא לקחו׃

20 מן שמים נלחמו
הכוכבים ממסלותם נלחמו עם סיסרא׃

21 נחל קישון גרפם
נחל קדומים נחל קישון
תדרכי נפשי עז׃

22 אז הלמו עקבי סוס
מדהרות דהרות אביריו׃

23 אורו מרוז אמר מלאך יהוה
ארו ארור ישביה
כי לא באו לעזרת יהוה
לעזרת יהוה בגבורים׃

24 תברך מנשים יעל
אשת חבר הקיני
מנשים באהל תברך׃

VARIÆ LECTIONES.

14. שורשם 77. בעמלק — ב fup. raf. 128 — ל forte מ 254. בנימן — בנימן 2, 4, 21, 70, 76, 77, 80, 89, 93, 100, 107, 111, 112, 128, 150, 155, 170, 177, 182, 195, 223, 226, 227, 244, 249, 253, 260, 262, 283 — בעמלק בנימן 95. בעממיך ^ 335 — י fup. raf. 343 — י ^ 501. מחוקקים 2, 19, 89, 100, 174, 240, 262, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286. ומזבולן — ומזובולן 19, 109, 113, 155, 175, 187, 196 — ומזבלון 4, 84, 89, 101, 107, 224. משכים — מושכים 144 — משבית 187. בשבט — ארח בשבט 18 — fup. raf. 83, 99. ספר סופר 2, 4, 19, 21, 30, 70, 76, 80, 82, 83, 84, 85, 89, 93, 95, 99, 100, 107, 109, 110, 112, 113, 129, 136, 145, 149, 150, 151, 154, 168, 170, 172, 174, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 185, 195, 196, 198, 204, 206, 210, 211, 212, 218, 220, 226, 227, 232, 237, 239, 244, 246, 248, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 291, 294, 301, 302, 303, 307, 309, 310, 319, 320, 321, 322, 325, 329, 330, 332, 335, 337, 338, 340, 342, 348, 355, 359, 360, 365, 366, 367, 368, 369, 375, 379, 380, 383, 390, 405, 418, 419, 420, 425, 431, 432, 433, 434, 435, 437, 442, 451, 459, 461, 462, 471, 473, 474, 475, 476, 477, 481, 484, 485, 486, 487, 494, 501, 505, 507, 513, 514, 523, 526, 530, 541, 546, 548, 549, 564, 570, 571, 580, 583, 584, 587, 594, 597, 601, 607, 611; primo 343, 357, 358 —— ס*פר 128, 173.

15. בישׂשכר bis 198. עם דברה וישׂשכר ^ 93, 375. דבורה 20, 30, 60, 77, 80, 82, 85, 89, 95, 99, 110, 111, 129, 150, 151, 174, 177, 187, 196, 224, 240, 257, 262, 294; primo 113, 128, 154, 168 — דב*רה 90. וישׂשכר — וישׂשכר 252, 437. כן — עם 95, 155 — בן primo 136. בק ברק 107. בעמק ^ ברק 252. שולח 112, 113, 257, 260. בפלגות ראובן ^ 367. בפלגות — ו ^ 18, 77, 95, 270 — לפלגות 224. גדולים 4, 19, 30, 76, 77, 82, 85, 89, 95, 101, 107, 109, 111, 112, 113, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 174, 175, 177, 182, 187, 195, 196, 210, 251, 252, 253, 257, 260, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 294; primo 168; nunc 178. חקקי — חקרי 70 — ח fup. raf. 128.

16. Com. bis 70 — ^ 80, 248, 367. בין — בן 244. המשפתים ∾ המתפשים 145. לשמוע 77, 129, 174, 196. שרקות — שריקות 2, 3, 4, 19, 60, 70, 76, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 95, 100, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 136, 144, 150, 154, 155, 170, 172, 174, 176, 177, 178, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 226, 227, 228, 240, 244, 246, 253, 257, 260, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 294; primo 82, 168 — שריקת 18, 128, 249. לפלגות — ו ^ 18 — בפלגות 199, 206, 212, 270, 340, 390, 593; primo 160, 168, 232, 611, 622; forte 162, 384; nunc 513. ראובן ^ 19. גדולים — ו ^ 1, 2, 3, 21, 77, 84, 93, 100, 110, 128, 129, 150, 175, 177, 223, 270, 271, 294 — גדלי 244. חקרי — חקקי 282.

17. גלעד bis 70 — לגלעד 211. ודן — ד fup. raf. 21. למה fup. raf. 154. אניות — אוניות 77 — אניות מפרציו 129. לחף 19, 136, 246. ימים fup. raf. 82. ועל — ו ^ 150, 155, 288, 602. ישכן 2, 4, 19, 30, 76, 77, 80, 84, 85, 89, 90, 93, 95, 99, 100, 107, 109, 110, 111, 113, 128, 129, 136, 155, 158, 170, 172, 176, 177, 178, 182, 195, 196, 240, 244, 249, 253, 254, 270, 277, 294 — כ fup. raf. 94.

18. זבלון — ו ^ 277, 300, 659 F — זבולן 60, 109, 113, 139, 174, 210, 232, 246, 462; primo 82 — זבולן 1, 2, 3, 19, 30, 76, 77, 80, 84, 89, 93, 95, 99, 128, 129, 136, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 177, 178, 182, 187, 196, 203, 211, 212, 223, 225, 227, 244, 246, 249, 250, 257, 260, 284, 286, 294, 301, 302, 303, 308, 310, 322, 329, 337, 338, 342, 348, 355, 360, 365, 366, 367, 369, 375, 399, 410, 420, 421, 435, 461, 474, 477, 487, 590, 659 F. חרף ^ 320, 526. נפשו ^ 366, 403 — forte את נפשו 343 —— נפשי 187. ונפתלי — פתלי fup. raf. 343. מרומי — ו ^ 174, 249, 329, 420. שדה — קרת 70.

19. באו bis 136. אז נלחמו ^ 136, 218. מלכי ^ 129. כנען מגדו 77. מי — מה 257. בתענך — בשענך 260. בנען — 30, 77, 80, 109, 111, 150, 170, 257, 260, 294. כסף ^ 30. לא bis 76.

20. שמים — השמים 70, 107, 153; primo 1. הככבים 21, 30, 70, 77, 80, 93, 109, 151, 170, 191, 240, 253, 283. ממסלותם — ו ^ 2, 21, 76, 95, 107, 110, 128, 136, 154, 168, 196, 223, 240, 244, 270, 294 — ממסילותם 1, 70, 170, 253, 257, 260, 264 — ממסילתם 30, 77, 93, 109, 111, 195, 224, 249 — מסילתם 89 — ממצלותם 84. נלחמו 2° ^ 80.

21. נחל - - - קישון ^ 84. קישן 80, 257, 260. גרפם — פ fup. raf. 3. קדומים — ו ^ 4, 77, 151, 203, 270, 301, 431, 435, 451, 475, 491, 505, 523, 541, 602, 632 — כדומים forte 136. נחל קישון ^ 136. קישן 253, 260. תדרכי — תלכי 584. עוז 4, 21, 89, 102, 112, 136, 195, 196, 244, 294.

22. מדהרת 4, 77, 109, 196, 264. דהרת 4, 80, 109. אביריו fup. raf. 155.

23. אורו — ארו 1, 60, 85, 100, 109, 130, 154, 170, 187; nunc 168 — אודו 286. מרוז fup. raf. 462 — forte מרון 136. אמר ^ 145. אמר - - - ארור fup. raf. 2. מלאך ^ 93. יהוה 1° יהוה צבאות 30. ארו — אורו 1, 2, 3, 4, 19, 21, 30, 76, 77, 80, 89, 93, 95, 99, 101, 110, 111, 112, 128, 136, 150, 151, 170, 172, 174, 176, 177, 182, 191, 210, 226, 227, 228, 244, 249, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 294, 300; primo 82, 94, 113. ארור ^ 223. יושביה 4, 19, 77, 101, 112, 136, 174, 246. באו — שמעו באו 89. לעזרת יהוה 2° ^ 70, 80, 84, 95, 136, 151, 181, 187, 195, 325, 384, 462, 486. יהוה 2° ^ 614. בגבורים — ו ^ 21, 77, 82, 84, 93, 151, 172, 176, 223, 224, 240, 270; primo 128 — בגיבורים 30, 70, 107, 150.

24. תבורך 30, 70, 76, 89, 93, 95, 100, 107, 111, 112, 136, 150, 151, 174, 177, 196, 226, 228, 253, 257, 260, 294; primo 168, 173. חבר ^ 145 — חביר 173. הקיני 80, 89, 95, 109, 112, 128, 151, 158, 182, 187, 195, 224, 246, 250, 257, 294. תבורך 70, 77, 80, 89, 93, 100, 111, 112, 136, 151, 174, 177, 196, 226, 228, 253, 260, 294; primo 168.

25. אדרים 77, 283.

25 מים שאל חלב נתנה
בספל אדירים הקריבה חמאה :
26 ידה ליתד תשלחנה
וימינה להלמות עמלים
והלמה סיסרא מחקה ראשו
ומחצה וחלפה רקתו :
27 בין רגליה כרע נפל שכב
בין רגליה כרע נפל
באשר כרע שם נפל שדוד :
28 בעד החלון נשקפה ותיבב
אם סיסרא בעד האשנב
מדוע בשש רכבו לבוא
מדוע אחרו פעמי מרכבותיו :
29 חכמות שרותיה תעננה
אף היא תשיב אמריה לה :
30 הלא ימצאו יחלקו שלל
רחם רחמתים לראש גבר
שלל צבעים לסיסרא
שלל צבעים רקמה
צבע רקמתים לצוארי שלל :
31 כן יאבדו כל אויביך יהוה
ואהביו כצאת השמש בגברתו
ותשקט הארץ ארבעים שנה :

1 ויעשו בני ישראל הרע בעיני יהוה ויתנם יהוה
2 ביד מדין שבע שנים : ותעז יד מדין על ישראל
מפני מדין עשו להם בני ישראל את המנהרות
3 אשר בהרים ואת המערות ואת המצדות : והיה
אם זרע ישראל ועלה מדין ועמלק ובני קדם
4 ועלו עליו : ויחנו עליהם וישחיתו את יבול
הארץ עד בואך עזה ולא ישאירו מחיה בישראל
5 ושה ושור וחמור : כי הם ומקניהם יעלו ואהליהם
יבאו כדי ארבה לרב ולהם ולגמליהם אין מספר
6 ויבאו בארץ לשחתה : וידל ישראל מאד מפני
7 מדין ויזעקו בני ישראל אל יהוה : ויהי כי זעקו
8 בני ישראל אל יהוה על אדות מדין : וישלח
יהוה איש נביא אל בני ישראל ויאמר להם כה
אמר יהוה אלהי ישראל אנכי העליתי אתכם
9 ממצרים ואוציא אתכם מבית עבדים : ואצל
אתכם מיד מצרים ומיד כל לחציכם ואגרש
אותם מפניכם ואתנה לכם את ארצם :
10 ואמרה לכם אני יהוה אלהיכם לא תיראו את
אלהי האמרי אשר אתם יושבים בארצם ולא
11 שמעתם בקולי : ויבא מלאך יהוה וישב תחת
האלה אשר בעפרה אשר ליואש אבי העזרי וגדעון
12 בנו חבט חטים בגת להניס מפני מדין : וירא
אליו מלאך יהוה ויאמר אליו יהוה עמך גבור
13 החיל : ויאמר אליו גדעון בי אדני ויש יהוה

VARIÆ LECTIONES.

26. ידה forte ידיו 77. וימנה 264. מחקה bis 84 — ומחקה 150. ראשו ‸ 70. ומחצה — ו ‸ 1, 18, 107, 109, 111, 114, 151, 154, 160, 177, 294, 602 — מ ‸ 80.

27. בן — בין 80. רגליה --- כרע ‸ 181. נפל --- שכב ‸ 70, 80, 95, 170, 206, 342, 367, 492, 524, 569, 607, 612. שכב ‸ 84, 196, 218, 252, 462, 617; primo 225. בין 2° — נפל באשר כרע 84. שכב בין ante hanc vocem באשר 15 lit. eraſ. 2. שם ‸ 227.

28. החלן 111. ותיבב ∾ ויתבב 257 — י ‸ 77 — ותייבב 93, 95, 111, 136, 150. אם forte עם 70. בעד — ותיבב בעד 76. האשנב — ש primo נ 99. בשש ‸ 109 — בושש 3, 70, 77, 80, 84, 89, 99, 174, 294; primo 30. רכבו ‸ 30. לבא 2, 21, 30, 70, 76, 77, 80, 93, 95, 101, 107, 109, 111, 128, 136, 187, 195, 224, 244, 246, 253, 257, 260. מדוע 2° ‸ 80 — ומדוע 70, 109. אחרו פעמי ſup. raſ. 3. פעמי ‸ 112. מרכבתיו 4, 19, 21, 76, 77, 80, 82, 84, 85, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 128, 136, 149, 150, 151, 172, 174, 176, 177, 182, 187, 191, 195, 210, 224, 244, 249, 253.

29. חכמת 70, 80, 85, 224, 257, 260. שרותיה — שריה 176 — ו ‸ 1, 76, 77, 80, 85, 93, 95, 109, 112, 257, 260. תענינה 3, 4, 20, 67, 70, 82, 83, 85, 86, 90, 93, 95, 100, 101, 102, 109, 113, 114, 128, 130, 136, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 170, 172, 175, 176, 177, 182, 195, 210, 223, 224, 252, 254, 257, 260, 277, 300 T. אף — ואף 153 — אל forte 21. תשיב — תשים 80 — ‸ 244.

30. הלוא 110, 278, 279, 282, 283, 284, 286. גבר ad A צבעים 2° ſup. raſ. 173. גבר primo גם 80. צבעים 1° — ב primo ל 2. גבר צבעים שלל ∾ גבר שלל צבעים 107. לסיסרא שלל צבעים ‸ 109, 145. רקמה — לרקמה 224, 337, 384, 607, 608 — רוקמה 196. צבע ſup. raſ. 112. רקמתים — ת ‸ 224. לצוארי ∾ לצוורי 151 — וארי ſup. raſ. 99.

31. אויביך — ו ‸ 1, 2, 3, 4, 21, 30, 70, 76, 84, 85, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 107, 109, 112, 128, 136, 150, 154, 158, 170, 182, 187, 191, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 253, 257, 260, 270, 278, 283, 294; primo 172 — ך ‸ 153. יהוה ‸ 80. ואהביו ‸ 226 — ואוהביו 196 — ואהביך 145, 630. בגבורתו 1, 3, 19, 21, 30, 70, 76, 80, 86, 89, 93, 95, 99, 100, 107, 109, 110, 111, 112, 128, 136, 149, 150, 151, 154, 170, 173, 174, 175, 176, 177, 182, 187, 195, 196, 244, 249, 252, 253, 257, 260, 294; primo 82, 113, 168; forte 90. ותשקוט 70, 136, 174.

1. הרע — את הרע 30, 86, 187, 250; primo 82; forte 128.
2. מפני ‸ 145. בני ישראל ‸ 174. המנהרות — ו ‸ 85 — המנרות 70. בהרים — ה ſup. raſ. 30. ואת המערות ‸ 155.
3. ועלו — ע ſup. raſ. 114 — יעלו 224.
4. ויחנו — ויעלו 145 marg. 155. עליהם — י ‸ 195. יבול — כל 85 — forte גבול 158. באך 1, 3, 4, 21, 30, 67, 82, 85, 89, 93, 112, 128, 149, 150, 158, 176, 187, 240, 246, 253, 260, 270 — באכה 70, 99, 154, 198. בישראל — לישראל 85, 154. ושה ושור ∾ ושור ושה 30, 187. ושה primo ושו 67. ושור forte שור 67 — ור ſup. raſ. 155.
5. יעלו ואהליהם ſup. raſ. 82. יעלו — עלו ובא 85. ובאו 70, 85, 93, 174, 227, 249, 250, 251, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 84, 90, 128; forte 172, 178 — ובאו יבאו 150 — יובאו 187 — באו 210. ויבאו -- (6) -- כדי ‸ 130. לרב — לרוב 70, 85, 150, 174, 187, 226, 257. ולהם primo ולרב 3. ולגמליהם -- ם ‸ 101. בארץ — על בארץ 187.
6. מפני — לפני 195 — בפני 650 B. בני ‸ 86. אל primo מאד 180.
7. יהוה ----- ויהי ‸ 4, 187. כי — כאשר 70, 89. אדות — אודות 70, 85, 174, 180.
8. בני ‸ 85. להם — אלהם 252. העליתי — העלתי 89, 112, 150, 180, 195, 257, 260 — הוצאתי 227. ממצרים — מארץ מצרים 149, 249, 288, 602. ואוציא — י ‸ 154 — ואציא 20, 21, 84, 90, 101, 102, 113, 130, 144, 155, 162, 172, 180, 195, 240, 252, 685; nunc 82.
9. ואציל 2, 84, 85, 89, 93, 114, 130, 149, 150, 158, 174, 176, 187, 224, 249, 250, 253, 257, 260, 270; primo 30, 82. כל ‸ 82, 112 — כל אשר 145. לחציכם — י ‸ 3 — לוהציכם 70, 240, 253, 257 — לחציהם 150, 173; primo 158 — כ ſup. raſ. 128. אתם 2, 21, 30, 67, 84, 85, 89, 93, 99, 113, 130, 150, 154, 174, 175, 176, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264. את ‸ 252.
10. ואומרה 174. לא ∾ אל 250. תיראו — י ‸ 195, 257. האמרי — האמורי 174 — יישהאמרי 21 — אל 149. את ‸ 1 — יושבים בארצם ∾ בארצם יושבים 174. ישבים 1, 21, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 94, 128, 144, 150, 154, 158, 176, 187, 195, 249, 253, 254. בקולי — ו ‸ 150, 176, 195, 224, 257; nunc 168.
11. ויבוא 279, 282, 283, 286. יהוה ‸ 70, 154. בעפרה ſup. raſ. 128. העזרי — העדרי 30. וגדעון — גדעון 155. חובט 93, 174.
12. ויאמר אליו יהוה ‸ 21. יהוה עמך — מלאך יהוה עמך 224. גבור — גיבור 260 — הל גיבור 70 — גיבור *** 112.
13. אליו ‸ 70. אדוני 174. יהוה 1° ‸ 85. עמנו — אתנו 30,

עמנו ולמה מצאתנו כל זאת ואיה כל נפלאותיו
אשר ספרו לנו אבותינו לאמר הלא ממצרים
העלנו יהוה ועתה נטשנו יהוה ויתננו בכף מדין :
14 ויפן אליו יהוה ויאמר לך בכחך זה והושעת
15 את ישראל מכף מדין הלא שלחתיך : ויאמר
אליו בי אדני במה אושיע את ישראל הנה אלפי
16 הדל במנשה ואנכי הצעיר בבית אבי : ויאמר
אליו יהוה כי אהיה עמך והכית את מדין כאיש
17 אחד : ויאמר אליו אם נא מצאתי חן בעיניך
18 ועשית לי אות שאתה מדבר עמי : אל נא תמש
מזה עד באי אליך והוצאתי את מנחתי והנחתי
19 לפניך ויאמר אנכי אשב עד שובך : וגדעון בא
ויעש גדי עזים ואיפת קמח מצות הבשר שם
בסל והמרק שם בפרור ויוצא אליו אל תחת
20 האלה ויגש : ויאמר אליו מלאך האלהים קח
את הבשר ואת המצות והנח אל הסלע הלז
21 ואת המרק שפוך ויעש כן : וישלח מלאך יהוה
את קצה המשענת אשר בידו ויגע בבשר ובמצות
ותעל האש מן הצור ותאכל את הבשר ואת
22 המצות ומלאך יהוה הלך מעיניו : וירא גדעון
כי מלאך יהוה הוא ויאמר גדעון אהה אדני
יהוה כי על כן ראיתי מלאך יהוה פנים אל
23 פנים : ויאמר לו יהוה שלום לך אל תירא לא
24 תמות : ויבן שם גדעון מזבח ליהוה ויקרא לו
יהוה שלום עד היום הזה עודנו בעפרת אבי
25 העזרי : ויהי בלילה ההוא ויאמר לו יהוה קח
את פר השור אשר לאביך ופר השני שבע שנים
והרסת את מזבח הבעל אשר לאביך ואת
26 האשרה אשר עליו תכרת : ובנית מזבח ליהוה
אלהיך על ראש המעוז הזה במערכה ולקחת את
הפר השני והעלית עולה בעצי האשרה אשר
27 תכרת : ויקח גדעון עשרה אנשים מעבדיו ויעש
כאשר דבר אליו יהוה ויהי כאשר ירא את בית
אביו ואת אנשי העיר מעשות יומם ויעש לילה :
28 וישכימו אנשי העיר בבקר והנה נתץ מזבח הבעל
והאשרה אשר עליו כרתה ואת הפר השני העלה
29 על המזבח הבנוי : ויאמרו איש אל רעהו מי
עשה הדבר הזה וידרשו ויבקשו ויאמרו גדעון
30 בן יואש עשה הדבר הזה : ויאמרו אנשי העיר
אל יואש הוצא את בנך וימת כי נתץ את מזבח
31 הבעל וכי כרת האשרה אשר עליו : ויאמר יואש
לכל אשר עמדו עליו האתם תריבון לבעל אם
אתם תושיעון אתו אשר יריב לו יומת עד הבקר
אם אלהים הוא ירב לו כי נתץ את מזבחו :
32 ויקרא לו ביום ההוא ירבעל לאמר ירב בו הבעל
33 כי נתץ את מזבחו : וכל מדין ועמלק ובני
קדם נאספו יחדו ויעברו ויחנו בעמק יזרעאל :
34 ורוח יהוה לבשה את גדעון ויתקע בשופר ויזעק
35 אביעזר אחריו : ומלאכים שלח בכל מנשה
ויזעק גם הוא אחריו ומלאכים שלח באשר

VARIÆ LECTIONES.

153. ולמה — ו ‸ 70, 150. מצאתנו — ת ‸ 70. כל ‸ 1.
נפלאתיו 1, 2, 21, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 99, 101, 128, 139, 144, 149, 155, 158, 168, 172, 174, 176, 178, 180, 187, 195, 210, 224, 240, 249, 252, 254, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 277, 282, 283, 300 T, 685. ספרו ‸ 85. אבתינו 2, 21, 82, 84, 85, 93, 94, 99, 101, 113, 150, 172, 173, 176, 178, 180, 195, 224, 240, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 685 ; primo 128. הלוא 99, 114, 178, 240, 254. ממצרים — מצרים 70. נטשנו — נטטשנו 70. ויתננו ſup. raſ. 112. בכף — ביד 226.

14. אליו יהוה ∾ יהוה אליו 70. אליו ‸ 21 — מלאך אליו 145. הלא — בכוחך 128. והשעת 168. מכף — מיד 224, 228. הלוא 114, 240 — הלא אנכי primo 173.

15. אדוני 174, 257. במה — בכחו 375. במנשה — כמנשה 112. ואנכי — ואני 93 — נ ‸ 187. בבית — לבית 30.

16. והכית — והכיתי 257.

17. אליו — יהוה גדעון אליו 174. אות — ו ‸ 187. שאתה — ש ‸ 612.

18. תמש — תהמש 155 — תמוש 3, 30, 70, 84, 85, 89, 100, 112, 113, 114, 128, 149, 150, 154, 173, 174, 176, 180, 187, 195, 224, 252, 270 ; primo 2, 4, 82, 171. בואי 89, 100, 158, 162, 172, 174, 176, 195, 210. והוצאתי את מנחתי ‸ 84. והוצאתי — והצאתי 1, 20, 67, 101, 130, 139, 150, 155, 162, 168, 178, 210, 240, 242, 252, 277, 288 T ; nunc 128, 149, 224 — ו 2° ſup. raſ. 82. והנחתי — והנח ſup. raſ. 112. שובך 174.

19. בסל והמרק שם ‸ 100. בפרור ſup. raſ. 2. ויוצא אליו ſup. raſ. 130. ויצא 1, 113, 128, 144. אליו primo אלת 3. אל ‸ 99. 19, 20. אליו - - - - אל ‸ 21.

20. אל primo את 112. הלז — הזאת 375. שפך 3, 4, 30, 128, 175, 187.

21. יהוה 1° — יהוה האלהים 149. את 1° — אל 70. את 2° ‸ 174, 178 — bis 70. ואת המצות — והמצות 174. הולך 149. מעיניו — מעמו 145.

22. כי יהוה אדני אהה ſup. raſ. 155. אדני יהוה — יהוה אלהים 226 — אדני יהוה 70, 145. יהוה 2° ‸ 187.

23. לא — כי לא 224.

24. גדעון ‸ 84. עד היום הזה ‸ 228. עודנו — עדנו 30, 89, 113, 173, 176, 187, 240 — וד ſup. raſ. 128. בעפרת — כעפרת 84.

25. ויהי ‸ 650 B. בלילה ‸ 150. ההוא — ההיא 650 B. שבע ‸ 154. השנים — 70 השני — השיני 149. קח נא — קח 70. שנים — שני ſup. raſ. 174. הבעל ſup. raſ. 3. תכרות 21, 89, 93, 174.

26. Com. ‸ 30, 70. מזבח — שם מזבח 21, 187. המעוז — המעין 154 marg. 224, 257, 260. הזה — אשר הזה ‸ 2, 128 — ו 271 A, 283 A, 288, 300. הפר — ה ‸ 102, 224. השיני 1. עולה — ו ‸ 1, 2, 89, 101, 112, 128, 150, 154, 180, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 264. האשירה 257. אשר — ר ſup. raſ. 130. תכרות 89, 93.

27. ויעש ‸ 240 — ſup. raſ. 3. ויהי כאשר — דבר כאשר ויהי כאשר 84. אליו יהוה ויהי כאשר — ואת בית 1.

28. וישכמו 4, 176. בבקר — בבבקר 21 — בבוקר 283. נותץ 112, 253. מזבח — את מזבחו 150 — את מזבח 187 ; primo 20. והאשרה — ואת האשרה 150. כורתה 70. השיני 70. העלה — עלה 30 — העולה 89, 112 — העולה 240. המזבח — ה ‸ 21 — המזבחה 145. הבנוי — ה ‸ 226 — בנוי ſup. raſ. 155.

29. הדבר 1° — את הדבר 145, 174, 187, 224, 226, 262, 271 A, 288, 300, 602 ; forte 130 — אב הדבר 198. ויבקשו — ויבקש 178 — bis 240. הדבר 2° — את הדבר 145, 187, 224, 226.

29, 30. ויאמרו - - - - - גדעון ‸ 21, 85.

30. אל יואש — אליו 84. יואש ſup. raſ. 173. בנך — בן 252. וימת — י ‸ 150 — וימות 89, 93, 112, 252. נתץ — נת*ץ 2 — את — האשרה 1. כרת — נתץ 1. את 2° ‸ 30. נתץ כן 145. האשרה 226, 250.

31. תריבון — י ‸ 82. אם 1° — ואם 2, 89, 180 — *אם 3. אותו 20, 86, 130, 144, 155, 162, 210, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F. לו — אתו 70. הבוקר 30. הוא — ו ‸ 4. יריב 4, 30, 70, 84, 89, 150, 154, 174, 187, 195, 224, 246, 252, 253, 257, 260 ; primo 130. לו ‸ 21 — בו 262, 271 A, 288, 300.

32. Com. ‸ 114, 253. ויקרא — ויקראו 158. ירובעל 70, 89, 93, 113, 150, 154, 195, 224, 251 ; primo 128. לאמר - - הבעל ‸ 93. לאמר ‸ 145. יריב 70, 174, 187, 224. בו primo לו 112.

33. יחדו — יחדיו 3, 93 ; primo 128 — ו ‸ 262. ויחנו — יח ſup. raſ. 155. בעמק — בתך בעמק 21.

34. ויתקע — ת primo ק 99. בשופר — ו ‸ 89. ויזעק ∾ ויעזק 187 — ויזעק בשפר — 89 ויזעקם 93. אביעזר — ואביעזר 150.

35. שלח - - (6) - - בכל ‸ 21. בכל ſup. raſ. 30. ובזבלון — ובזבולון 187 — ובזבולן 100, 154 — ובזבלן 2, 3, 21, 30, 70, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 99, 112, 128, 150, 155, 168, 174, 176, 195, 210, 224, 252, 253, 254, 257, 260, 270.

36 ובזבלון ובנפתלי ויעלו לקראתם : ויאמר גדעון
אל האלהים אם ישך מושיע בידי את ישראל
37 כאשר דברת : הנה אנכי מציג את גזת הצמר
בגרן אם טל יהיה על הגזה לבדה ועל כל הארץ
חרב וידעתי כי תושיע בידי את ישראל כאשר
38 דברת : ויהי כן וישכם ממחרת ויזר את הגזה
39 וימץ טל מן הגזה מלוא הספל מים : ויאמר
גדעון אל האלהים אל יחר אפך בי ואדברה
אך הפעם אנסה נא רק הפעם בגזה יהי נא
חרב אל הגזה לבדה ועל כל הארץ יהיה טל :
40 ויעש אלהים כן בלילה ההוא ויהי חרב אל
הגזה לבדה ועל כל הארץ היה טל :

CAP. VII.

1 וישכם ירבעל הוא גדעון וכל העם אשר אתו
ויחנו על עין חרד ומחנה מדין היה לו מצפון
2 מגבעת המורה בעמק : ויאמר יהוה אל גדעון
רב העם אשר אתך מתתי את מדין בידם פן
3 יתפאר עלי ישראל לאמר ידי הושיעה לי : ועתה
קרא נא באזני העם לאמר מי ירא וחרד ישב
ויצפר מהר הגלעד וישב מן העם עשרים ושנים
4 אלף ועשרת אלפים נשארו : ויאמר יהוה אל
גדעון עוד העם רב הורד אותם אל המים
ואצרפנו לך שם והיה אשר אמר אליך זה ילך
אתך הוא ילך אתך וכל אשר אמר אליך זה לא
5 ילך עמך הוא לא ילך : ויורד את העם אל
המים ויאמר יהוה אל גדעון כל אשר ילק בלשונו
מן המים כאשר ילק הכלב תציג אותו לבד וכל
6 אשר יכרע על ברכיו לשתות : ויהי מספר
המלקקים בידם אל פיהם שלש מאות איש
וכל יתר העם כרעו על ברכיהם לשתות מים :
7 ויאמר יהוה אל גדעון בשלש מאות האיש
המלקקים אושיע אתכם ונתתי את מדין בידך
8 וכל העם ילכו איש למקמו : ויקחו את צדה
העם בידם ואת שופרתיהם ואת כל איש ישראל
שלח איש לאהליו ובשלש מאות האיש החזיק
9 ומחנה מדין היה לו מתחת בעמק : ויהי בלילה
ההוא ויאמר אליו יהוה קום רד במחנה כי נתתיו
10 בידך : ואם ירא אתה לרדת רד אתה ופרה
11 נערך אל המחנה : ושמעת מה ידברו ואחר
תחזקנה ידיך וירדת במחנה וירד הוא ופרה
12 נערו אל קצה החמשים אשר במחנה : ומדין
ועמלק וכל בני קדם נפלים בעמק כארבה לרב
ולגמליהם אין מספר כחול שעל שפת הים
13 לרב : ויבא גדעון והנה איש מספר לרעהו
חלום ויאמר הנה חלום חלמתי והנה צלול לחם

VARIÆ LECTIONES.

36. אל נפתלי — אל 21. אם primo אך 85. בידי ‸ 21, 70, 224 — את בידי 253. כאשר sup. ras. 102.

37. הנה — והנה 89. ויהי כן וישכם מ הנה — 21 —— מציג sup. ras. 3. גזת 89, 93, 187, 251 — ג*זת 128. בגורן 89, 93, 150, 174, 251, 260. הגיזה 89. לבדה ‸ 70 — לבדת 21. חרב — חורב 93, 251, 283. חרב יהיה 21, 187 — כל ‸ 70.

38. ארת — על 93. הגזה 1° primo הגיזה 89. טל ‸ 174. הגזה 2° — הגיזה 150. מלוא — ו ‸ 1, 2, 3, 21, 30, 84, 85, 86, 89, 93, 94, 99, 100, 149, 150, 154, 172, 174, 226, 227, 240, 249, 253, 254, 260, 270 — לו sup. ras. 128. הספל — הכפל primo 128 — ה ‸ 145.

39. אל 1° — א sup. ras. 130. בי ‸ 112, 240. רק — אך 101. הפעם 2° ‸ 30. בגיזה 70, 251. חורב 89, 240, 251. אל 3° — על 30, 89, 150, 154, 160, 180, 187, 198, 226, 227, 249, 253, 260, 262, 271 A, 288, 300, 601, 602, 663 — א sup. ras. 130. ועל כל הארץ ‸ 21. יהיה — היה 158, primo 82.

40. Com. ‸ 82, 252 — bis 195. חורב 240. אל — על 30, 154, 155, 160, 226, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 271 A, 288, 300, 602. הגיזה 154. הארץ ‸ 70. היה — יהיה 173, forte 3 — *היה 174.

1. ירבעל — ירבעל בבקר 149 — ירובעל 70, 84, 89, 93, 113, 150, 154, 155, 174, 182, 195, 224, 249, 251, 253, 257, 260. העם ‸ 21. ויחנו ‸ 174. על — אל 174. חרד — חרוד 112, 113, 174, 246, 262; primo 67 — הרד 271 A, 288. ומחנה — ו ‸ 112 — ומנחה 158. המורה — ו ‸ 2, 84, 89, 100, 175, 178, 253, 257, 260, 264; primo 113.

2. העם — העם אתך 182. אתך — אתו 84. ישראל ‸ 178 — בני ישראל 1.

3. קרא — קרא לי 30. ירא — ירד 145. וחרד primo bis 99. ישב 89, 93, 112, 113, 128, 154, 176, 249, 253, 262. ויצפור 251. הגלעד — ה ‸ 1, 154, 175, 271, 279, 284, 286, 288, 300, 602, 657; nunc 198. ושנים ‸ 178.

4. עוד — ו ‸ 89, 100. אותם ‸ 21 — ו ‸ 2, 4, 30, 67, 70, 84, 89, 93, 100, 113, 150, 154, 158, 174, 187, 195, 224, 246, 249. ואצרפנו — ר ‸ 89. אשר 1° — אם 93. אמר 1° — יאמר 70, 149 — אומר 112. זה 1° — זה אשר 240. ילך -- (8) -- זה 30 ‸. אתך הוא ‸ 70. אמר 2° ‸ 145 — יאמר 89 — אומר 112. עמך ‸ 257 — אתך 155, 182 — sup. ras. 128. לא 2° ‸ 224. ילך — ילך עמך 174.

5. וירד 99, 128, 252; primo 30. את העם אל המים sup. ras. 175. את העם — אתם 251. את ‸ 70, 130, 168, 187, 210, 228 — אל 172. אל גדעון ‸ 1. ילק 1° — ילוק 1, 2, 85, 89, 93, 128, 150, 154, 270. בלשנו 1, 2, 85, 89, 93, 128, 150, 154, 270. מן bis 195 — על 250 — אל 160, 271 A, 288, 300. המים 2° primo bis 99. ילק 2° — ילוק 89, 112. תציג — תשיג 30 — תציק 150. אותו ‸ 128 — אתו 1, 2, 3, 4, 21, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 112, 113, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286. יכרע ‸ 99. לשתות bis 4 — ו ‸ 86, 93, 144, 175, 224.

6. שלוש 93. כרעו ‸ 182. לשתות bis 4 — ו ‸ 93, 262. מים — המים 253, 257, 260.

7. בשלש — כשלש 252. האיש — ה ‸ 150, 187. המלקקים בידם אלפיהם אושיע — 89 ‸ ל — מ forte ב 130. את ‸ 130. בידך ‸ 113 — בידיך 112, 262. העם sup. ras. 173. למקומו 3, 21, 70, 85, 86, 89, 90, 93, 99, 112, 128, 150, 154, 174, 178, 187, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 270; primo 2, 30, 113.

8. ויקחו — וק ויקחו 130. צדה — כל צדה 250 — צידה 20, 182, 254, 356 — צ sup. ras. 90 — צדרת nunc 93. ה העם בידם וארת sup. ras. 173. העם primo בידם העם 4. שופרתיהם — ו ‸ 30, 100, 128, 144, 176, 187, 224, 240, 246, 262 — שופרותיהם 3, 85, 174, 175, 249, 252, 279, 282, 286 —— שפרותיהם 1, 2, 89, 93, 99, 180, 253, 257, 260 — שופרותהם 182. ישראל שלח איש ‸ 145. ישראל sup. ras. 3. לאהליו — ו ‸ 198 — י ‸ 70, 257, 260 — לאוהליו 174. מאות — ו ‸ 89. האיש ‸ 86. החזיק — י ‸ 128. בעמק — לעמק primo 89; nunc 93 — העמק 145.

9. ויהי — ויה 70. אליו יהוה ∾ אליו יהוה 93. אליו ‸ 128, 253 — לו 224. קום — ו ‸ 86. בידיך 21, 112.

10. לרדת רד אתה ‸ 84. אתה — ה ‸ 150. ופורה 4, 20, 84, 85, 89, 93, 99, 112, 113, 114, 149, 154, 160, 187, 224, 240, 288, 602; primo 30, 128.

11. ידברו — ו ‸ 282. תחזקנה — נה sup. ras. 94. ידך 89, 90, 174. ופרה ‸ 145 — ופורה 30, 70, 84, 89, 93, 94, 99, 112, 154, 160, 182, 187, 226, 228, 270, 288, 602; primo 113, 128. נערו ‸ 84. החמשים — החמשים' המחנ 21 — החמושים 112.

12. וכל בני — ובני 182 — וכל בני ישראל primo 4. בעמק ‸ 70 — וכל בעמק 21. לרב 1° — לרוב 85, 93, 150, 178, 257. ונמליהם — מ ‸ 224. כחול — ו ‸ 1, 257, 260. שעל — אשר על 1, 102, 150, 171, 206, 246, 251, 253, 257, 260, 308 marg. 526, 541, 562, 602, 612; forte 21, 128, 575; nunc 531 — על *** 570 — sup. ras. 6 liter. 309 — ש forte א 154 — ש ‸ 607. לרב 2° — לרוב 93, 113, 150, 176; primo 3.

13. ויבא 1° — ויבוא 3, 279, 282, 283, 286. לרעהו primo אל

שערים מתהפך במחנה מדין ויבא עד האהל ויכהו ויפל ויהפכהו למעלה ונפל האהל : 14 ויען רעהו ויאמר אין זאת בלתי אם חרב גדעון בן יואש איש ישראל נתן האלהים בידו את מדין ואת כל המחנה : 15 ויהי כשמע גדעון את מספר החלום ואת שברו וישתחו וישב אל מחנה ישראל ויאמר קומו כי נתן יהוה בידכם את מחנה מדין : 16 ויחץ את שלש מאות האיש שלשה ראשים ויתן שופרות ביד כלם וכדים ריקים ולפדים בתוך הכדים : 17 ויאמר אליהם ממני תראו וכן תעשו והנה אנכי בא בקצה המחנה והיה כאשר אעשה כן תעשון : 18 ותקעתי בשופר אנכי וכל אשר אתי ותקעתם בשופרות גם אתם סביבות כל המחנה ואמרתם ליהוה ולגדעון : 19 ויבא גדעון ומאה איש אשר אתו בקצה המחנה ראש האשמרת התיכונה אך הקם הקימו את השמרים ויתקעו בשופרות ונפוץ הכדים אשר בידם : 20 ויתקעו שלשת הראשים בשופרות וישברו הכדים ויחזיקו ביד שמאולם בלפדים וביד ימינם השופרות לתקוע ויקראו

21 חרב ליהוה ולגדעון : ויעמדו איש תחתיו סביב 22 למחנה וירץ כל המחנה ויריעו וינוסו : ויתקעו שלש מאות השופרות וישם יהוה את חרב איש ברעהו ובכל המחנה וינס המחנה עד בית השטה 23 צררתה עד שפת אבל מחולה על טבת : ויצעק איש ישראל מנפתלי ומן אשר ומן כל מנשה 24 וירדפו אחרי מדין : ומלאכים שלח גדעון בכל הר אפרים לאמר רדו לקראת מדין ולכדו להם את המים עד בית ברה ואת הירדן ויצעק כל איש אפרים וילכדו את המים עד בית ברה 25 ואת הירדן : וילכדו שני שרי מדין את ערב ואת זאב ויהרגו את עורב בצור עורב ואת זאב הרגו ביקב זאב וירדפו אל מדין וראש ערב וזאב הביאו אל גדעון מעבר לירדן :

CAP. VIII.

1 ויאמרו אליו איש אפרים מה הדבר הזה עשית לנו לבלתי קראות לנו כי הלכת להלחם במדין 2 ויריבון אתו בחזקה : ויאמר אליהם מה עשיתי עתה ככם הלא טוב עללות אפרים מבציר

VARIÆ LECTIONES.

לא — חלום חלמתי 93. הנה‸ 21. הנה חלום‸ 130. רעהו
חלמתי חלום 70. חלום 2° — החלום 30 — ו‸ 93, 150, 257,
260, 264. מתהפך - - צלול sup. raf. 130. צלול — צליל 70,
89, 93, 114, 149, 150, 153, 162, 174, 226, 246, 249, 250, 251, 253,
260, 262, 264, 271 A, 288, 602, 659 ק׳; primo 30, 128; forte
155. לחם‸ 253. שעורים 3, 4, 30, 70, 89, 93, 112, 144, 150,
174, 182, 187, 253, 257. ויפל‸ 84 — ויפול 262, 271, 279, 282,
283, 284, 286. ויהפכהו‸ 180 — ויהפכו 1.

14. רעהו — רעהו אין 173. אין זאת sup. raf. 3. בלתי — כי 3.
אם‸ 84. ישראל sup. raf. 173. האלהים — אלהים 1, 187.
את — ואת 89 — bis 4. מדיין 70.

15. כשמוע 246, 283. וישתחוו 85. מחנה 1° — מחנה* 4
את 2° primo 84. ישראל‸ - - (7) - - מחנה 145. המחנה —
אל 174 — אם 145. מחנה 2° — המחנה 85, 145.

16. את‸ 30. שלשה — שלשת 96. שפרות 1, 113, 128,
182, 187, 224, 289. כולם 70, 93, 112, 251; primo 128.
וכדים‸ 145. רקים 1, 3, 20, 30, 70, 84, 85, 86, 89, 93, 94, 96,
100, 102, 112, 144, 149, 150, 154, 168, 176, 180, 182, 187, 224,
246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 300. ולפידים 2, 4,
21, 30, 70, 85, 86, 89, 93, 99, 100, 112, 113, 114, 144, 149, 150,
154, 155, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 249, 250, 253,
257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 286; primo 82.

17. אלהם 1, 2, 3, 4, 20, 21, 82, 84, 93, 94, 96, 100, 113, 114,
150, 154, 158, 168, 176, 195, 224, 249, 257, 260, 264. ממני
primo ממנו 100. תיראו 85, 89, 99, 154, 198, 260. תעשו
primo תעשון 70.

18. בשפר 21. אנכי — אני 168. וכל — אתם 84. אשר‸
21. בשפרות 128, 224, 260, 264 — בשופרת 178, nunc 168.
כל‸ 70, סביבת 30, 89, 182, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264.
96, 154, 226. ואמרתם — חרב ואמרתם 30, 145, 154, 174,
187 — sup. raf. 155 — ם sup. raf. 130 — marg. add. חרב 375.
ולגדעון — ו 1° sup. raf. 3 — גדעון ולגדעון 4.

19. האשמורת 112, 168, 195, 246, 251, 253, 262. התיכנה 1,
4, 20, 30, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 99, 100, 150, 158, 257, 260, 270.
השמרים — השמרים 30, 176, 178. את‸ 21, 96, 99. הקים
—— בשופרות‸ 84 — השומרים 70, 113, 251, 262. איש 224 —
ונפץ 21, בשופרת 1, 82 — בשופרת 93, 100, 224, 246, 283. בשפרות
84, 93, 100, 102, 224, 253, 257, 260. הכדים‸ 30.

20. שלש מאות השופרות — שלשת הראשים בשופרות 375.
בשפרות — בשופרות 90, 176, א‸ 20. — ה‸ 187 — הראשים
ביד —— וישכרו 84. primo וישברו 1. בשופרת — 246, 283
שמאולם — ו‸ 1, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 94, איש ביד 70.
96, 99, 100, 112, 113, 114, 128, 144, 149, 150, 154, 158, 168, 172,
174, 176, 180, 182, 195, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 270
— שמואלם 21, 90. בלפידים 1, 2, 4, 21, 30, 67, 70, 82, 85,
89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 149, 150, 154,
155, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 246, 249, 251, 252,
253, 254, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286; primo
128, 168 — כלפידים 84. השופרות — השפרות 178, 224, 246,
262, 283 — השופרת 1. לתקע 82, 89, 113, 154, 253. ויקראו
‸113 — ויתקעו ויקראו 30. חרב‸ 70 — bis 182.

21. ויעמדו — ויעמדו תחת 93. סביב — סביב* 1. המחנה
— וינסו — ויניסו 96. ויריעו — 84‸ וירעו 145. העם המחנה —
93, 113, 145, 150, 158, 168, 182, 253, 257, 260, 264 — וינוסו 1,
2, 30, 70, 85, 89, 99, 112, 174, 175, 187, 195, 227, 246, 249, 250,
251, 252, 271 A, 282, 659 ק׳; primo 3, 21, 100.

22. ויתקעו bis 150. השפרות 175, 178, 283 — השופרת 1.
ברעהו — את‸ 85 — primo איש 155. חרב — חרב היונה 96.
89, כל המחנה — המחנה 2° — וינס‸ 84. המחנה 1. ברעהו* —
93, 94, 251 — ‸113. השיטה 70, 89, 93, 150, 182, 253, 257,
260, 264. צררתה — צרדתה 84, 250, 254, 257, 260; primo 128,
130; forte 100; videtur 93. עד 2° — על 70, 77, 174, 180, 187;
primo 130. מחולה — ו‸ 4. על — עד 300, primo 128.

23. ויצעק — ויזעק 253, 257, 260. איש ישראל — ישר איש ישראל
77. ישראל‸ 178 — אחר 70. מנפתלי‸ 77 — מן נפתלי 30,
93, 96, 101, 128, 145, 174, 182, 270; forte 82, 114 — מ sup. raf.
130. ומן אשר — ומאשר 89. מנשה — בני מנשה 174, 187.
אחר 77. מדין — ד primo ל 130.

24. גדעון שלח לאכים sup. raf. 173. גדעון‸ 84. להם —
לכם 70. את 1°‸ 168 — אל 150. בית 1°‸ 77. ואת 1° —
ו‸ 30, 150. ויצעק — וילכהו ויצעק 93. כל bis 300 T. בית 2°
84‸. ואת 2° — ו‸ 30, 77. הירדן - - (10) - - ויצעק‸ 180, 224.

25. שני שרי מדין sup. raf. 102. שני — את שני 1, 70, 96,
154; primo 128 — שנו 283. ערב 1° — עורב 4, 96, 100, 112,
114, 144, 158, 160, 174, 178, 182, 252, 253, 262; nunc 113 —
ע sup. raf. 99. עורב - - - ואת bis 182. עורב - - - - זאב‸
93. זאב 1° — זאת 187, forte 100, 176. עורב 1° — ו‸ 1, 20,
30, 70, 77, 84, 99, 128, 154, 162, 168, 174, 176, 187, 224, 260,
270 — ו eraf. 4. בצור primo בעור ואת זאב — 96 ואת בצור
150. עורב 2° — ו‸ 1, 70, 77, 84, 94, 113, 128, 154, 168, 174,
187, 224, 260, 270. ואת 2° sup. raf. 155. זאב 2° — זאת 187
ב — sup. raf. 100. וירדפו אל מדין‸ 174. אל 1° — את 70,
89, 93, 150, 154, 168, 180, 253, 257, 260; primo 128; nunc 176.
וראש — ו sup. raf. 128. ערב 2° — עורב 21, 85, 96, 99, 100,
112, 113, 114, 144, 150, 160, 176, 178, 182, 240, 251, 252;
primo 90, 128.

1. אפרים‸ 84 — אפ et ם sup. raf. 70. מה‸ 77. עשית
— קראית 96. אשר אתה עשה — 1, 150, 250, 252 אשר עשית —
קרא 253, 260 — ו‸ 1, 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 94, 100,
112, 113, 160, 168, 174, 180, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250,
252, 601, 602; primo 128 — קרואת 150. הלכת primo הלכה
99. להלחם‸ 253.

2. אליהם‸ 84 — י‸ 1, 2, 4, 21, 82, 90, 96, 100, 113, 114, 150,
154, 182, 187, 195, 224, 249, 250, 251. מה bis 93. עתה‸
182. בכם — ככם 1, 89, 93, 112, 158, 162, 174, 257; primo

3 אביעזר : בידכם נתן אלהים את שרי מדין את
ערב ואת זאב ומה יכלתי עשות ככם אז רפתה
4 רוחם מעליו בדברו הדבר הזה : ויבא גדעון
הירדנה עבר הוא ושלש מאות האיש אשר אתו
5 עיפים ורדפים : ויאמר לאנשי סכות תנו נא
ככרות לחם לעם אשר ברגלי כי עיפים הם
ואנכי רדף אחרי זבח וצלמנע מלכי מדין :
6 ויאמר שרי סכות הכף זבח וצלמנע עתה בידך
7 כי נתן לצבאך לחם : ויאמר גדעון לכן בתת
יהוה את זבח ואת צלמנע בידי ודשתי את
בשרכם את קוצי המדבר ואת הברקנים :
8 ויעל משם פנואל וידבר אליהם כזאת ויענו
9 אתו אנשי פנואל כאשר ענו אנשי סכות : ויאמר
גם לאנשי פנואל לאמר בשובי בשלום אתץ את
10 המגדל הזה : וזבח וצלמנע בקרקר ומחניהם
עמם כחמשת עשר אלף כל הנותרים מכל
מחנה בני קדם והנפלים מאה ועשרים אלף
11 איש שלף חרב : ויעל גדעון דרך השכוני
באהלים מקדם לנבח ויגבהה ויך את המחנה

12 והמחנה היה בטח : וינסו זבח וצלמנע וירדף
אחריהם וילכד את שני מלכי מדין את זבח
13 ואת צלמנע וכל המחנה החריד : וישב גדעון
14 בן יואש מן המלחמה מלמעלה החרס : וילכד
נער מאנשי סכות וישאלהו ויכתב אליו את שרי
15 סכות ואת זקניה שבעים ושבעה איש : ויבא
אל אנשי סכות ויאמר הנה זבח וצלמנע אשר
חרפתם אותי לאמר הכף זבח וצלמנע עתה בידך
16 כי נתן לאנשיך היעפים לחם : ויקח את זקני
העיר ואת קוצי המדבר ואת הברקנים וידע בהם
17 את אנשי סכות : ואת מגדל פנואל נתץ ויהרג
18 את אנשי העיר : ויאמר אל זבח ואל צלמנע
איפה האנשים אשר הרגתם בתבור ויאמרו
19 כמוך כמוהם אחד כתאר בני המלך : ויאמר
אחי בני אמי הם חי יהוה לו החיתם אותם לא
20 הרגתי אתכם : ויאמר ליתר בכורו קום הרג
אותם ולא שלף הנער חרבו כי ירא כי עודנו
21 נער : ויאמר זבח וצלמנע קום אתה ופגע בנו
כי כאיש גבורתו ויקם גדעון ויהרג את זבח

VARIÆ LECTIONES.

86; videtur 176. הלוא 85, 101, 102, 144, 178. עוללות 1, 3, 4, 21, 30, 70, 77, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 96, 100, 112, 150, 154, 155, 158, 162, 174, 176, 182, 187, 251, 253, 262; primo 94 — עוללת 99, 144. מבציר — ר‸ 112. אביעזר — מנשה 70.

2, 3. אביעזר : בידכם ſup. raſ. 112.

3. אלהים — יהוה 1, 99, 154, 175. יהוה אלהים 253 — את 1°‸ 84. עורב 85, 89, 96, 99, 100, 112, 144, 182, 251, 260, 262, 264. זאב — זאת 187 — זאב ויהרגו 21. יכלתי — יכולתי 1, 70, 89, 93, 96, 154, 226, 228; primo 30. לעשות 1, primo 251. ככם — בם 4 — בכם 1, 93, 112, 174, 257. רפתה bis 173. רוחם — כוחם 182. בדברו — כדברו 158 — בדברי 658. את הדבר 1, 77, 96, 150, 158, 168, 174, 224, 226; primo 251.

4. הירדנה — הירדן primo 174, 250. עובר 89, 112, 150, 250, 262. הוא ושלש מאות ſup. raſ. 173. אתו — עמו 155. ורדפים — ורדפום 182 — ורודפים 70, 89, 93, 154. עיפים — עייפים 70, 93. עופים 187 —

5. ויאמר — ויאמר גדעון 145. סכת 77, 174 — סוכות 89, 154. נא‸ 224. ככרת 90. עיפים — עיפם 246 — עופים 187 — עייפים 70, 93. הם‸ 84, 85. רודף 89, 251. וצלמונע 70, 89, 187, 195, 253, 257, 260; primo 113. מלכי bis 195.

6. ויאמר — ויאמרו 30, 150, 187, 683 'ס — ויאמר* 130. שרי — סרי 70. סכות ∾ סוכת — 77 סוכות 89. הכף — ה‸ 182 — תן הכף 130. וצלמונע 70, 89, 187, 251, 253, 257, 260; primo 113 — וצלמנע primo 84. עתה‸ 70 — ע ſup. raſ. 99. בידיך 85, 112, 128, 195. לצבאיך 112.

7. גדעון — ד primo ב 77. ואת צלמנע ſup. raſ. 130 —— צלמנע* 21. צלמונע 70, 89, 253; primo 113. בידי‸ 182, 253. ודשתי — ד ſup. raſ. 99. את 3° — ואת 93, 158, 173, 187; primo 128. קוצי — ו‸ 246 — קו ſup. raſ. 70. ואת 2°‸ 84. הברקונים 2.

8. אלהם 1, 2, 4, 30, 85, 90, 101, 113, 114, 150, 154, 158, 182, 195, 224, 249, 257. ויענו — ו 2° ſup. raſ. 3. אתו - - כאשר ſup. raſ. 3. אותו 20, 21, 86, 102, 130, 139, 195, 252, 262, 264, 288 T, 289, 300 T, 659 F. פנואל 2° — פ primo נ 96. אנשי 2° ‸ 84. סכות ∾ סוכת 77 — ו‸ 150 — סוכות 154.

9. גם‸ 77. פנואל לאמר ſup. raſ. 173. בשובי — ו‸ 77 — ו primo לו 155. בשלום — לשלום 253. אתוץ 2, 4, 30, 77, 82, 89, 93, 96, 150, 154, 182, 250, 251, 252, 254, 257; forte 130. את‸ 84.

10. וצלמנע — וצלמונע 70, 89, 251, 253; primo 113, 128. בקרקור 89. ומחניהם — וכל מחניהם 173. עמם ſup. raſ. 20. כחמשת — כחמשה 112. הנתרים 96, 150, 154, 195, 224, 246, 249, 250, 257, 260, 264; primo 128. מחנה‸ 224 — ſup. raſ. 173. והנופלים 112, 173, 224. אלף 2°‸ 112, 242, 253. איש‸ 150. שולף 21, 112, 174. Ab ועשרים ad ויעל com. 11 ſup. raſ. 130.

11. ויעל — י ſup. raſ. 99. גדעון — ד primo ב 77. השכוני — ו‸ 77, 93, 100. לנבח‸ 84 — לנובח 77 — לנכח 1, 182, 260. ויגבהה — ויגבה 96 — ויגביה 77. המחנה — המחנ 3. בטח — ינוח 150.

12. וינוסו 67, 85, 86, 100, 101, 102, 144, 162, 172, 173, 174, 178, 187, 253; primo 128. וצלמנע — וצלמונע 70, 89, 178, 251, 253 — נע ſup. raſ. 113 — מ ſup. raſ. 102. וירדוף 174. וילכד — וירדף 182. מלכי‸ 77 — bis 150 — שרי 30, 251; primo 176. את 2° — ואת 77, primo 128; forte 21. ואת — ית 182. צלמונע 70, 89. וכל מחנה primo 4. המחנה —— מחנה 77.

13. מן‸ 182 — למן 150. מלמעלה‸ 70 — מלמ ſup. raſ. 128. החרס — החרם nunc 154 — ם forte ר 158.

14. סכות 1° — ו‸ 257, 260 — סוכרת 21, 150 — סוכות 154. אליו — לו 96. את‸ 30, 174 — bis 93. סכות 2° — סוכות 154 — סוכת 150. ושבעה — וששה nunc 149.

15. סכות ∾ סוכת 77, 150 — סוכות 89, 154. הנה זבח ſup. raſ. 3. וצלמנע 1° — וצלמונע 89. אשר‸ 4. חרפתם —— חרפתם* 100. אותי 20, 67, 82, 86, 99, 102, 112, 130, 139, 144, 155, 158, 162, 175, 178, 182, 210, 246, 262, 264, 271, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F; nunc 168. וצלמנע 2° — וצלמונע 89, 260 — נע ſup. raſ. 113. עתה‸ 70, 96, 187. בידיך 85. לאנשיך — לעבדיך 251 — לאנשים 70. היעפים — היעיפים 20, 150, 154, 257, 260 — העייפים 70 — העיפים 96, 112, 176; forte 172 — היעפים 4 — הע יע ſup. raſ. 113 — הרעבים 85.

16. זקני העיר — ה י ſup. raſ. 99. קוצי — ו‸ 195, 257, 260, 264. וידע — ויודע 84, 85, 96, 101, 102, 112, 144, 150, 154, 174, 175, 176, 195, 198, 226, 336, 359, 405, 434, 461, 475, 477, 519, 612 — וי ſup. raſ. 113 — ויסע forte 356. סכות — ס ſup. raſ. 113 — סוכות 154.

17. פנואל — אל‸ 96. את‸ 30.

18. צלמונע 70, primo 113. אפה 240, 253, 257, 260, 262, 264 — איפוא 182. ויאמרו — ויאמר 89, 176, 224 — ויאמרו כתאר 145. כמוהם — ו‸ 77, 102 — כמוך primo 96. אחד‸ 112 — אחד* 180. כתואר 1, 30, 67, 77, 84, 90, 96, 99, 112, 150, 154, 174, 175, 176, 187, 195, 224, 246, 251; forte 128. בני — בן 153.

19. בני — בן 84. אמי‸ 1. הם - - - - - לא ſup. raſ. 175. החייתם 1, 2, 3, 4, 20, 77, 84, 85, 96, 100, 112, 149, 150, 154, 158, 173, 176, 178, 182, 187, 195, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283; primo 30, 128, 357; forte 21. אתם 1, 2, 3, 20, 21, 30, 77, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 113, 149, 150, 154, 168, 174, 180, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 262, 271; primo 70, 128. לא — כי עתה לא 149. אתכם — אתם 70.

20. בכרו 1, 2, 84, 85, 90, 96, 100, 112, 113, 128, 150, 154, 173, 176, 224, 257, 260, 264, 270. הרוג 93, 150, 174, 178, 257, 260, 262, 264; primo 3, 168. אתם 1, 21, 30, 67, 70, 77, 84, 85, 86, 90, 93, 94, 96, 99, 101, 113, 150, 154, 168, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260; primo 128. חרבו — את חרבו 96, 150, 158, 187, 249. כי ירא‸ 271. כי 1° primo bis 3. עדנו 1, 4, 93, 128, 250, 257, 260 — עודינו 70, 77.

ואת צלמנע ויקח את השהרנים אשר בצוארי
22 גמליהם: ויאמרו איש ישראל אל גדעון משל בנו גם
אתה גם בנך גם בן בנך כי הושעתנו מיד מדין:
23 ויאמר אלהם גדעון לא אמשל אני בכם ולא
24 ימשל בני בכם יהוה ימשל בכם: ויאמר אלהם
גדעון אשאלה מכם שאלה ותנו לי איש נזם
שללו כי נזמי זהב להם כי ישמעאלים הם:
25 ויאמרו נתון נתן ויפרשו את השמלה וישליכו
26 שמה איש נזם שללו: ויהי משקל נזמי הזהב
אשר שאל אלף ושבע מאות זהב לבד מן
השהרנים והנטיפות ובגדי הארגמן שעל מלכי
מדין ולבד מן הענקות אשר בצוארי גמליהם:
27 ויעש אתו גדעון לאפוד ויצג אתו בעירו בעפרה
ויזנו כל ישראל אחריו שם ויהי לגדעון ולביתו
28 למוקש: ויכנע מדין לפני בני ישראל ולא יספו
לשאת ראשם ותשקט הארץ ארבעים שנה בימי
29 גדעון: וילך ירבעל בן יואש וישב בביתו:
30 ולגדעון היו שבעים בנים יצאי ירכו כי נשים
31 רבות היו לו: ופילגשו אשר בשכם ילדה לו
32 גם היא בן וישם את שמו אבימלך: וימת
גדעון בן יואש בשיבה טובה ויקבר בקבר יואש

33 אביו בעפרה אבי העזרי: ויהי כאשר מת גדעון
וישובו בני ישראל ויזנו אחרי הבעלים וישימו
34 להם בעל ברית לאלהים: ולא זכרו בני ישראל
את יהוה אלהיהם המציל אותם מיד כל איביהם
35 מסביב: ולא עשו חסד עם בית ירבעל גדעון
ככל הטובה אשר עשה עם ישראל:

CAP. IX.

1 וילך אבימלך בן ירבעל שכמה אל אחי אמו
וידבר אליהם ואל כל משפחת בית אבי אמו
2 לאמר: דברו נא באזני כל בעלי שכם מה טוב
לכם המשל בכם שבעים איש כל בני ירבעל
אם משל בכם איש אחד וזכרתם כי עצמכם
3 ובשרכם אני: וידברו אחי אמו עליו באזני כל
בעלי שכם את כל הדברים האלה ויט לבם
4 אחרי אבימלך כי אמרו אחינו הוא: ויתנו לו
שבעים כסף מבית בעל ברית וישכר בהם
אבימלך אנשים ריקים ופחזים וילכו אחריו:
5 ויבא בית אביו עפרתה ויהרג את אחיו בני
ירבעל שבעים איש על אבן אחת ויותר יותם
6 בן ירבעל הקטן כי נחבא: ויאספו כל בעלי

VARIÆ LECTIONES.

21. ויאמר — ויאמרו 96 — ויאמר ליתר 145. וצלמונע 89, 150, 174, 224; primo 113; forte 95. אתה - - - - גבורתו sup. ras. 128. גדעון - - - צלמנע ‸ 96, 180. גברתו 90. ופגע — ופגע* 145. וצלמונע 113. ואת צלמנע forte 257. יהרג — 174 ויהרוג צלמונע 89. את 2° ‸ 187. השהרנים — השהרונים 89, 174, 253 — השרונים 257 — הסהרנים 96, 224. גמליהם —— הגמליהם 96.

22. ויאמרו — ויאמר 187, 253, 260 — ויאמר* 250. איש — איש אל גד 187. משול 93, 168. גם בנך ‸ 174. בנך 2° — בניך 174.

23. ויאמר — ויאמרו 150. אליהם 2, 30, 70, 77, 85, 86, 89, 93, 112, 174, 176, 178, 182, 224, 253; forte 128. אמשול 21, 93, 99, 113, 150, 182, 226, 252, 257, 260, 264. אני — א sup. ras. 89. בכם - - ולא ‸ 89, 113. ימשל 1° — אמשל 96 — ימשול 257, 262, 264. בני — את בני 96 — בנו 187.

23, 24. גדעון - - (12) - - לא ‸ 224.

24. אליהם 70, 77, 85, 86, 89, 93, 99, 112, 174, 178, 246, 253, 279, 282, 283; primo 154; forte 128. איש ‸ 21. זהב — הזהב 96. ישמעאלים — א ‸ 224, 257.

25. ויאמרו — ויאמר 102. נתון — נתן 1, 4, 21, 30, 70, 77, 90, 93, 96, 100, 112, 128, 144, 150, 154, 168, 171, 173, 175, 176, 187, 195, 224, 225, 226, 228, 240, 242, 253, 257, 260, 270. נתן — תתן 96, 144, 150, 250; forte 178. את ‸ 1, 149, 150, 174, 195, 228; nunc 252. השמלה — ל sup. ras. 89. וישליכו — וישלכו 82, 114, 172, 257 — השליכו primo 84. שמה ‸ 96. איש — יש sup. ras. 89.

26. ויהי משקל נזמי sup. ras. 130. נזמי — נזם 150. מאות — הסהרנים 21, 89, 187, 250 — השהרונים — השהרנים 139. ו ‸ — 70, 96, 150 — השה sup. ras. 113. והניטפת 77, 154, 249, 253, 260, 264. הארגמן — והארגמן 187. שעל מלכי מדין ‸ 176. בצוארי — בצוורי 182.

27. אותו 20, 89, 102, 130, 139, 158, 162, 178, 182, 253, 260, 262, 264, 288 T, 289, 300 T, 659 F; primo 128. גידעון 96. לאפד 21, 93, 94, 96, 113, 240, 246, 249, 253, 270, 277. ויצג — ויצב 85 — צ sup. ras. 89. אותו 20, 67, 89, 101, 102, 130, 139, 144, 158, 162, 178, 182, 262, 264, 288 T, 289, 300 T, 659 F; nunc 128. ויהי שם sup. ras. 175. למוקש — ו ‸ 90 — ולמוקש 150 — למוקש* 89.

28. ולא sup. ras. 3. יספו — יספו עוד 30, 77, 187; forte 175 — ישעו forte 96. לשאת — לשאת את 30, 77 — לש sup. ras. 20. ותשקוט 70, 174, 270. הארץ — ץ sup. ras. 3. ארבעים — ם ‸ 101. בימי גדעון ‸ 180. גדעון — ד primo ב 77.

29. ירבעל — ירובעל 70, 77, 89, 113, 150, 154, 155, 174, 182, 251, 253, 257, 260; primo 128. — גדעון ירבעל 21.

30. יצאי — יצא 70 — יוצאי 77, 84, 96, 112, 174, 262; primo 113. ירכו — וירכו 96 — יריכו 30, 77, 150, 154, 174, 182, 187, 224, 257; primo 113.

31. ופלגשו 4, 70, 77, 86, 89, 93, 96, 144, 150, 174, 224, 240, 251, 253, 257, 260. לו ‸ 30. גם forte ב ים 3. היא ‸ 93 — הוא 77, 86; primo 158, 251. וישם nunc ויקרא 225.

32. וימת — י forte ב 150. בשיבה — י ‸ 253, 257, 260. בעפרה primo בעפרת 130.

33. כאשר — אחרי 96. מת — תמת 70 — מית 96. וישבו 30, 77, 82, 85, 89, 96, 128, 150, 168, 182, 224, 253, 257. וישמו 77. לאלהים — האלהים 77 — לאלהים 150, 257.

34. ולא primo bis 130. בני — להם בני 70. אותם ‸ 154 — ו ‸ 1, 2, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 150, 155, 168, 174, 176, 187, 224, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260; primo 128. מיד ‸ 195. כל ‸ 4, 30, 77, 82. איביהם 86, 113, 262, 279, 284, 286.

35. ירובעל 70, 77, 89, 93, 113, 150, 155, 174, 195, 251, 257; primo 128. ועם בית גדעון — 77 ב primo ד — גדעון 96. עם ישראל ‸ ו 93. — הטובה — הטוב 96 — בכל 93, 257. ככל — לישראל 86, 168, 182, 249.

1. ירובעל 70, 89, 93, 150, 155, 174, 187, 195; primo 113, 128. אלהם 1, 2, 4, 30, 82, 84, 89, 90, 96, 99, 100, 113, 114, 150, 172, 180, 182, 246, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 270. ואל — ואת 225, primo 4 — את primo 82. משפחות 70, 96. אבי ‸ 21, 70. אמו לאמר sup. ras. 173. אמו 2° ‸ 144 — sup. ras. 128. לאמר — לאמרו 89. A בית ad שכם com. 2 sup. ras. 130.

2. באוזני 96. כל 1° ‸ 85. שכם — שכם לאמר 251. בכם 1° — לכם 112, 114, 174, 187, 240, 253, 260, 264. המשול 178. איש ‸ 180. בני sup. ras. 77. ירובעל 70, 77, 89, 93, 150, 155, 174, 187, 257, 260; primo 128. אם — ואם 180, primo 251. משל — ימשל 84 — משול 4, 70, 77, 85, 174, 253. איש אחד sup. ras. 20. וזכרתם — וז sup. ras. 20 — וזכרתם primo 128. עצמכם — עצמ sup. ras. 128. ובשרכם ‸ 130.

3. אחי — כל אחי 93, 187. באזני ‸ 96. כל את שכם sup. ras. 173. את - - - - - אבימלך sup. ras. 175. האלה ‸ 70. אחינו — אבינו 150.

4. ריקים ‸ 84 — רקים 1, 3, 21, 30, 70, 77, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 113, 128, 150, 155, 168, 175, 176, 180, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264. ופחזים — ופוחזים 89, 93, 249 — ופוחזי fin. lin. 174 — ופחדים primo 77.

5. ירובעל 70, 89, 93, 150, 174, 195; primo 113 — ירב** 155. על אבן אחת ‸ 96. יותם - - הקטן sup. ras. 82. ירובעל 70, 89, 93, 150, 154, 155, 174, 195, 257; primo 113. הקטון 112, 174, 257.

6. מלוא — ו ‸ 30, 67, 77, 89, 93, 96, 113, 150, 155, 250, 253, 257, 260. וימלכו 224. אילון 112, 150, 168, 174, 176, 178, 195, 253, 257, 260, 264. מוצב 2, 89, 93, 112, 253, 257, 260.

שכם וכל בית מלוא וילכו וימליכו את אבימלך
למלך עם אלון מצב אשר בשכם : ויגדו ליותם 7
וילך ויעמד בראש הר גרזים וישא קולו ויקרא
ויאמר להם שמעו אלי בעלי שכם וישמע אליכם
אלהים : הלוך הלכו העצים למשח עליהם מלך 8
ויאמרו לזית מלוכה עלינו : ויאמר להם הזית 9
החדלתי את דשני אשר בי יכבדו אלהים ואנשים
והלכתי לנוע על העצים : ויאמרו העצים לתאנה 10
לכי את מלכי עלינו : ותאמר להם התאנה 11
החדלתי את מתקי ואת תנובתי הטובה והלכתי
לנוע על העצים : ויאמרו העצים לגפן לכי את 12
מלוכי עלינו : ותאמר להם הגפן החדלתי את 13
תירושי המשמח אלהים ואנשים והלכתי לנוע
על העצים : ויאמרו כל העצים אל האטד 14
לך אתה מלך עלינו : ויאמר האטד אל העצים 15
אם באמת אתם משחים אתי למלך עליכם
באו חסו בצלי ואם אין תצא אש מן האטד
ותאכל את ארזי הלבנון : ועתה אם באמת 16
ובתמים עשיתם ותמליכו את אבימלך ואם
טובה עשיתם עם ירבעל ועם ביתו ואם כגמול
ידיו עשיתם לו : אשר נלחם אבי עליכם וישלך 17
את נפשו מנגד ויצל אתכם מיד מדין : ואתם 18
קמתם על בית אבי היום ותהרגו את בניו
שבעים איש על אבן אחת ותמליכו את אבימלך

19 בן אמתו על בעלי שכם כי אחיכם הוא : ואם
באמת ובתמים עשיתם עם ירבעל ועם ביתו
היום הזה שמחו באבימלך וישמח גם הוא
20 בכם : ואם אין תצא אש מאבימלך ותאכל
את בעלי שכם ואת בית מלוא ותצא אש
מבעלי שכם ומבית מלוא ותאכל את אבימלך :
21 וינס יותם ויברח וילך בארה וישב שם מפני
22 אבימלך אחיו : וישר אבימלך על ישראל שלש
23 שנים : וישלח אלהים רוח רעה בין אבימלך
ובין בעלי שכם ויבגדו בעלי שכם באבימלך :
24 לבוא חמס שבעים בני ירבעל ודמם לשום
על אבימלך אחיהם אשר הרג אותם ועל בעלי
שכם אשר חזקו את ידיו להרג את אחיו :
25 וישימו לו בעלי שכם מארבים על ראשי ההרים
ויגזלו את כל אשר יעבר עליהם בדרך ויגד
26 לאבימלך : ויבא געל בן עבד ואחיו ויעברו בשכם
27 ויבטחו בו בעלי שכם : ויצאו השדה ויבצרו
את כרמיהם וידרכו ויעשו הלולים ויבאו בית
אלהיהם ויאכלו וישתו ויקללו את אבימלך :
28 ויאמר געל בן עבד מי אבימלך ומי שכם כי
נעבדנו הלא בן ירבעל וזבל פקידו עבדו את
אנשי חמור אבי שכם ומדוע נעבדנו אנחנו :
29 ומי יתן את העם הזה בידי ואסירה את אבימלך
30 ויאמר לאבימלך רבה צבאך וצאה : וישמע זבל

VARIÆ LECTIONES.

בשכם — עם בשכם 187 — ב sup. ras. 99.

7. ויגדו 3, 21, 67, 84, 94, 114, 128, 144, 172, 242, 262, 271, 288 T, 289, 300 T, 659 F. בראש bis 96 — על 250 — כראש 270. גריזים 3, 4, 21, 70, 77, 89, 90, 93, 112, 150, 154, 174, 257, 264, 271, 282, 283; primo 82. קלו 82, 84, 96, 100, 128, 158, 176, 270; nunc 168. ^להם שמעו 85. שמעך — שמעו 145. ^להם 70. ^אלי 70. ^י — בעלי 70 — כל בעלי 100. ^אליכם 21, 113 — ^י — 114 — לכם 145.

8. הלוך — הלך 70, 89, 93, 96, 128, 144, 154, 172, 178, 187, 224, 246; primo 155. למשוח 70, 84, 85, 99, 114, 150, 251, 253. מלכה 30, 77, 85, 89, 93, 99, 128, 145, 150, 174, 176, 187, 246, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 659 ק׳, 664 — מולכה 168.

9. ויאמר — ותאמר 30, 77, 89, 93, 251, 257, 260 — וי sup. ras. 128, 130 — ויאמר* 155. הזית להם ∾ להם הזית 187. ^להם 86. הזית החדלתי את sup. ras. 130. ^ה — הזית 96. אלהים — ואדם אלהים 252.

10. העצים sup. ras. 3. לתאינה 30, 93. מלוכי 100, 145, 150, 154, 158, 160, 178, 182, 226, 227, 249, 271, 602 — מל*כי 4.

11. ותאמר — ויאמר 176, primo 82. התאינה 30, 93. והלכתי — ^את 155. ואת תנובתי — ותנובתי 172. הטבה 100. ^ 182 — bis 70. ^לנוע 4.

12. ויאמרו — ויאמר 182. העצים — כל העצים 93, 224. ^לכי 86 — לך 195. את — אתה 195. מלכי 1, 70, 77, 85, 86, 89, 93, 94, 99, 112, 128, 145, 150, 155, 168, 171, 174, 176, 187, 198, 210, 226, 240, 246, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 270, 282, 283, 659 ק׳; forte 113 — ומלכי 96.

13. תירשי 4, 67, 82, 86, 90, 150, 182, 224, 253, 257, 260, 264; nunc 128, 168 — תירושי ואת 173 — תירושי*** 174. המשמח אלהים sup. ras. 101.

14. ויאמרו — ויאמר 187. ^כל 21, 187. ^אל האטד 85 — מלך — ^ה 96, 176. ^אתה 84 — לך — לכי 253. לאטד 77. מלך את 84 — מלוך 1, 70, 85, 89, 100, 150, 154, 168, 250, 253, 271; primo 128.

15. האטד 1° — הט האטד 4. ^אם 182. באמת — ובתמים 30. משחים — מושחים 176 — מ 77 — sup. ras. 93 — ח sup. ras. 139. ^אתי 93 — אותי 96, 178, 262, 264 — אתו primo 100. ^עליכם 96. בצילי 96, 150, 154 — בצלו 187. את — איש מן 182. ^איש 21. האטד 2° — האטר 289. את — כל 1 — מן 30.

16. עשיתם 1° — ^י 21. ותמליכו — ^י 93 — ותמ sup. ras. 154. ירובעל 70, 89, 93, 150, 154, 155, 174; primo 113, 128. ועם — ואם 187. ואם 2° — ועם 158. ^כגמול 174. עשיתם 3° — עשיתם* 21.

17. אשר sup. ras. 90 — אשר* 21. ^אבי 1. עליכם — עמכם 96. ויצל — וישלך 176. מיד — מכף 150.

18. על 1° primo אל 155. ^ארת 1° 30. שבעים primo שבעה 174. ^איש 174. ותמלכו 84, 93. על 3° primo כל 155. בעלי — ב sup. ras. 114. כי forte בי 84.

19. ^באמת 187. ^עם - - ביתו 85. ירובעל 70, 89, 150, 154, 155, 174, 195; primo 113. היום — כיום 224. ^הזה 30. באבימלך — בימלך 182 — אבימלך sup. ras. 85. וישמח — וישמחו 150. בכם — כם sup. ras. 150.

20. מלוא 1° — ^ו 4, 67, 93, 96, 100, 150, 155 — המלא 149 — מילוא 257. ^ותצא - - - - מלוא 70. ותצא אש primo bis 82. מלוא 2° — ^ו 4, 67, 93, 96, 150, 155.

21. בארה — בארח 182.

23. אלהים — יהוה 224, 225. ^ויבגדו בעלי שכם 84, 182. בעלי שכם sup. ras. 154.

24. לבא 30, 70, 77, 96, 99, 100, 150, 155, 168, 187, 224, 253, 257, 260, 264. חמס — מחמס 21. ירובעל 21, 70, 77, 89, 93, 150, 154, 155, 174, 182, 257; primo 113. Ab ירבעל ad ועל sup. ras. 128. לשום על אבימלך sup. ras. 102. לשום — לשוב 93. על primo אל 93. אתם 1, 2, 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 113, 150, 155, 168, 174, 182, 187, 195, 224, 240, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270. ועל — ואת primo 112 — sup. ras. 168. ^את 1° 30. ידיו — ידם primo 158 — ידוו primo 70. להרוג 96, 182, 262.

25. ^לו 150. בעלי sup. ras. 3. מארבים — אשר מארבים 187 — מארב 650 B. ^ארת 70, 198, 224. כל — אל 182. ^אשר 128. יעבר — יעבור 77, 89, 257 — יעבד primo 150. בדרך — הדרך 174 — ב sup. ras. 128. ויוגד 112, 253.

26. עבד — עבר 1, 174, 260. ואחיו — ויע ואחיו 96. בעלי — ^י 112.

27. הלולים — ^ו 3, 77, 84 — הילולים 70, 150. ויבאו בירת — ^אלהיהם 224. ויבאו — ויבא 99 — ויבואו 4. אלהיהם — האלהיהם 21 — אל 195. ויאכלו bis 114. את bis 4.

28. ויאמר — ויאמרו 89, primo 174. עבד — עבר 1, 260. ומי שכם bis 84. ^כי 70. הלוא 4, 178. ירובעל 70, 89, 93, 150, 155, 174, 253, 260, 264; primo 113. וזבול 2, 3, 4, 30, 85, 93, 96, 99, 112, 113, 144, 149, 150, 158, 174, 176, 195, 249, 253, 257, 260, 270. פקידו — ^י 67, 84, 102.

29. העם — כל העם 1, 174. ארת 2° — את ראשו 70. ויאמר — ויאמר יהוה 77.

30. זבול 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 96, 99, 144, 149, 150, 155,

שר העיר את דברי געל בן עבד ויחר אפו :
31 וישלח מלאכים אל אבימלך בתרמה לאמר
הנה געל בן עבד ואחיו באים שכמה והנם
צרים את העיר עליך : 32 ועתה קום לילה אתה
והעם אשר אתך וארב בשדה : 33 והיה בבקר כזרח
השמש תשכים ופשטת על העיר והנה הוא והעם
אשר אתו יצאים אליך ועשית לו כאשר תמצא
ידך : 34 ויקם אבימלך וכל העם אשר עמו לילה
ויארבו על שכם ארבעה ראשים : 35 ויצא געל
בן עבד ויעמד פתח שער העיר ויקם אבימלך
והעם אשר אתו מן המארב : 36 וירא געל את
העם ויאמר אל זבל הנה עם יורד מראשי
ההרים ויאמר אליו זבל את צל ההרים אתה
ראה כאנשים : 37 ויסף עוד געל לדבר ויאמר
הנה עם ירדים מעם טבור הארץ וראש אחד
בא מדרך אלון מעוננים : 38 ויאמר אליו זבל איה
אפוא פיך אשר תאמר מי אבימלך כי נעבדנו
הלא זה העם אשר מאסתה בו צא נא עתה
והלחם בו : 39 ויצא געל לפני בעלי שכם וילחם
באבימלך : 40 וירדפהו אבימלך וינס מפניו ויפלו
חללים רבים עד פתח השער : 41 וישב אבימלך
בארומה ויגרש זבל את געל ואת אחיו משבת
בשכם : 42 ויהי ממחרת ויצא העם השדה ויגדו

43 לאבימלך : ויקח את העם ויחצם לשלשה
ראשים ויארב בשדה וירא והנה העם יצא מן
44 העיר ויקם עליהם ויכם : ואבימלך והראשים
אשר עמו פשטו ויעמדו פתח שער העיר ושני
הראשים פשטו על כל אשר בשדה ויכום :
45 ואבימלך נלחם בעיר כל היום ההוא וילכד את
העיר ואת העם אשר בה הרג ויתץ את העיר
46 ויזרעה מלח : וישמעו כל בעלי מגדל שכם
47 ויבאו אל צריח בית אל ברית : ויגד לאבימלך
48 כי התקבצו כל בעלי מגדל שכם : ויעל אבימלך
הר צלמון הוא וכל העם אשר אתו ויקח אבימלך
את הקרדמות בידו ויכרת שוכת עצים וישאה
וישם על שכמו ויאמר אל העם אשר עמו מה
49 ראיתם עשיתי מהרו עשו כמוני : ויכרתו גם
כל העם איש שוכה וילכו אחרי אבימלך וישימו
על הצריח ויציתו עליהם את הצריח באש וימתו
גם כל אנשי מגדל שכם כאלף איש ואשה :
50 וילך אבימלך אל תבץ ויחן בתבץ וילכדה :
51 ומגדל עז היה בתוך העיר וינסו שמה כל
האנשים והנשים וכל בעלי העיר ויסגרו בעדם
52 ויעלו על גג המגדל : ויבא אבימלך עד המגדל
וילחם בו ויגש עד פתח המגדל לשרפו באש :
53 ותשלך אשה אחת פלח רכב על ראש אבימלך

VARIÆ LECTIONES.

174, 176, 195, 246, 249, 252, 253, 260, 264. שר — של 182.
עבד — עבר 1, 260.

31. וישלח — וישלח יהוה 77. אבימלך — אבימלך בן עבד 96.
הנה — והנה 198. עבד — עבר 1, 260.

32. ועתה — ואתה 173. קום — קום ל 96. והעם — וכל
העם 30, 77, 250. וארוב 93, 99, 150, 257.

33. והיה bis 84 — ויהי 77, 145. בבקר — הבקר 150.
בזרוח 150. תשכם 93. על ^ 100 — אל 20, 154, 658.
הוא 1° — ובוא 84. יוצאים 4, 77, 89, 96, 112, 155, 158, 195,
250, 262; forte 90. ידיך 70, 99, 100, 112, 113, 154, 174, 176,
180, 187, 251, 253; primo 128.

34. וכל העם — והעם 150, 228. אשר ^ 130. עמו sup.
ras. 114 — אתו 96, 99, 182, 195, 249; primo 251, 252. לילה
— ללילה 70. ויארבו — ויארכו 224. ארבעה — שלשה 182.

35. עבד — עבר 1, 260. והעם — וכל העם 30, 154, 187,
246. אתו — עמו אתו 1 — עמו 85, 198. המארב — א sup.
ras. 99.

36. געל ^ 4. הנה - - ויאמר ^ 182. אל — אליו forte 174 —
את forte 2. זבול 2, 4, 70, 77, 85, 89, 93, 96, 99, 113, 150, 176,
180, 246, 249, 252, 253, 264. יורד — ו ^ 1, 30, 77, 85, 154, 172.
מראש 112. אליו — אל 70. זבול 4, 70, 77, 84, 85, 89, 93, 96,
113, 150, 158, 176, 187, 246, 249, 253, 264. את — אל 85.
רואה 21. כאנשים — כי אנשים 155 — באנשים 93, 264.

37. ויסף עוד sup. ras. 130. ויוסף 2, 4, 20, 30, 70, 89, 93, 94,
101, 112, 113, 150, 226, 249, 250, 251, 262, 270, 283. עוד —
עוד ^ 77, 100. לדבר — לדבר אל זבל 86. עם ^ 4, 93. יורדים
1, 2, 3, 4, 20, 21, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 99, 102, 112,
113, 130, 139, 144, 149, 154, 158, 162, 172, 174, 178, 182, 195,
246, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 300 T. טבור
— ט sup. ras. 77. אילון 84, 86, 99, 112, 149, 178, 195, 228,
251, 253, 257; primo 114. מענגים 21, 77, 84, 85, 100, 101,
114, 128, 149, 154, 168, 175, 182, 187, 210, 224, 242, 246, 253,
257, 260.

38. אליו — ו ^ 155. זבול 4, 30, 70, 77, 84, 85, 89, 93, 96, 99,
113, 150, 158, 176, 187, 249, 253. אפוא ^ 257 — איפוא 70, 85,
96, 114, 139, 154, 168, 173, 180, 262, 288 T, 289, 659 F — איפא
93, 144, 246, 252 — אפה 4, 30, 195 — איפה 1, 21, 77, 93, 94,
99, 150, 160, 174, 176, 187, 250, 251, 253, 260, 602 — אפוה 89.
מי ^ 77. כי — אשר 178. העם — אבימלך 96. מאסתה —
ה ^ 2, 3, 4, 20, 30, 77, 90, 93, 128, 174, 224, 227, 270, 279.
עתה — אתה 89, primo 250.

39. בעלי — י ^ 180. וילחם — וילחמו 70.

40. אבימלך — באבימלך 187. ויפלו — ויפללו 224. עד —
על 3 — לפני 253.

41. בארומה sup. ras. 130 — ו ^ 30, 77, 96, 187, 271 A; primo
154 — באדומה 4, 89; forte 150. זבול 4, 77, 84, 85, 89, 93,
96, 99, 113, 150, 172, 175, 176, 180, 187, 195, 246, 249, 253.
את — ואת 30, 187.

42. השדה — בשדה 187. ויגידו 2, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93,
96, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 176,
178, 182, 195, 246, 249, 250, 252, 253, 282, 283; primo 128.

43. את ^ 246. לשלשה — ה ^ 30. יצא — יוציא 187 — היצא
93, 96 — יוצא 4, 84, 85, 99, 112, 155, 174, 178, 182, 195, 249,
251, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A; nunc 149 — יוצא יורד 150.

44. פשטו - - - - - ויעמדו ^ 112, 187, 195. ויעמדו — ויעמד 77,
155. שער — השער 85. ושני — וה ושני 96. על — אל 154
— ע sup. ras. 100. כל ^ 224 — הכל 30. ויכם 30, 77, 93,
102, 226, 227.

45. ההוא ^ 85. וילכוד 260, 264 — כ forte מ 150.
העיר - - (6) - - ואת ^ 30, 70. אשר ^ 150. ויזרעיה 77, 84,
158, 187, 262; primo 130.

46. מגדל שכם — שכם מגדל שכם 4. מגדל ^ 85, 145.
ויבאו — ויבא 155, 253. אל — על 70. ביתאל 155, 187, 260, 264.

47. ויוגד 112, 195. כי ^ 77. מגדל ^ 70, 128, 154.

48. הר — אל הר 251. הוא ^ 253. הקרדמות — ו ^ 30, 174
— הקרדומות 70, 89, 150, 251. בידו ^ 176. ויכרות 174.
שוכת — ו ^ 21, 77, 128, 174, 270. עצים — ויש עצים 155 —
עצים* 90. וישאיה 187. וישם ^ 174, 182. מה — מהר מה
182. ראיתים 182. עשיתי — אשר עשיתי 250. כמוני — ו ^
67, 70, 77, 82, 90, 100, 113, 144, 155, 175, 176, 178, 182 ——
רבמוני 150.

49. שוכה — ו ^ 77, 94, 99, 100, 113, 114, 128, 149, 150, 155,
174, 176, 195, 224, 228, 240, 246, 250, 253, 257, 260, 270 ——
שכו 93 — שוכו 160, 178, 180, 187, 601; primo 82. וישמו 77.
ויציתו sup. ras. 3 — ת et צ sup. ras. 96. את — כל את 93.
באש ^ 187. וימותו 70, 93, 180, 195, 251. גם ^ 96, 160, 224,
602. מגדל primo מגדול 1. כאלף primo באלף 99.

50. ויחן — ו תבץ sup. ras. 93. תבץ — ץ sup. ras. 89.

51. עז ^ 21 — עוז 89, 112, 155, 195; primo 168 — ועז 224.
היתה 96. וינוסו 70, 85, 100, 174, 182. והנשים — נ sup. ras.
150. ויעלו — ויעל 89. גג — הגג 150. המגדל — המלך 224.

52. אבימלך עד המגדל sup. ras. 175. עד 1° — עד גג 101.
המגדל - - - - וילחם ^ 182. ויגש ^ 128.

53. אשה ^ 150. פלח — פלע 257. על ראש — בראש 154.
על — עליו 30. ותרץ — ותריץ 77 — את ותרץ 89, 601; forte
113 — primo bis 171. את — אל 150 — ^ 224. גולגלתו 70, 96.

54 ותרץ את גלגלתו : ויקרא מהרה אל הנער
נשא כליו ויאמר לו שלף חרבך ומותתני פן
יאמרו לי אשה הרגתהו וידקרהו נערו וימת :
55 ויראו איש ישראל כי מת אבימלך וילכו איש
56 למקמו : וישב אלהים את רעת אבימלך אשר
57 עשה לאביו להרג את שבעים אחיו : ואת כל
רעת אנשי שכם השיב אלהים בראשם ותבא
אליהם קללת יותם בן ירבעל :

CAP. X.

1 ויקם אחרי אבימלך להושיע את ישראל תולע
בן פואה בן דודו איש יששכר והוא ישב בשמיר
2 בהר אפרים : וישפט את ישראל עשרים ושלש
3 שנה וימת ויקבר בשמיר : ויקם אחריו יאיר
הגלעדי וישפט את ישראל עשרים ושתים שנה :
4 ויהי לו שלשים בנים רכבים על שלשים עירים
ושלשים עירים להם להם יקראו חות יאיר עד
5 היום הזה אשר בארץ הגלעד : וימת יאיר
6 ויקבר בקמון : ויסיפו בני ישראל לעשות הרע
בעיני יהוה ויעבדו את הבעלים ואת העשתרות
ואת אלהי ארם ואת אלהי צידון ואת אלהי
מואב ואת אלהי בני עמון ואת אלהי פלשתים
7 ויעזבו את יהוה ולא עבדוהו : ויחר אף יהוה
בישראל וימכרם ביד פלשתים וביד בני עמון :
8 וירעצו וירצצו את בני ישראל בשנה ההיא שמנה
עשרה שנה את כל בני ישראל אשר בעבר הירדן
9 בארץ האמרי אשר בגלעד : ויעברו בני עמון
את הירדן להלחם גם ביהודה ובבנימין ובבית
10 אפרים ותצר לישראל מאד : ויזעקו בני ישראל
אל יהוה לאמר חטאנו לך וכי עזבנו את אלהינו
11 ונעבד את הבעלים : ויאמר יהוה אל בני
ישראל הלא ממצרים ומן האמרי מן בני עמון
12 ומן פלשתים : וצידונים ועמלק ומעון לחצו
אתכם ותצעקו אלי ואושיעה אתכם מידם :
13 ואתם עזבתם אותי ותעבדו אלהים אחרים
14 לכן לא אוסיף להושיע אתכם : לכו וזעקו אל
האלהים אשר בחרתם בם המה יושיעו לכם
15 בעת צרתכם : ויאמרו בני ישראל אל יהוה
חטאנו עשה אתה לנו ככל הטוב בעיניך אך
16 הצילנו נא היום הזה : ויסירו את אלהי הנכר
מקרבם ויעבדו את יהוה ותקצר נפשו בעמל
17 ישראל : ויצעקו בני עמון ויחנו בגלעד ויאספו
18 בני ישראל ויחנו במצפה : ויאמרו העם שרי
גלעד איש אל רעהו מי האיש אשר יחל להלחם
בבני עמון יהיה לראש לכל ישבי גלעד :

VARIÆ LECTIONES.

54. מהרה ſup. raſ. 90. אל primo את 2. נשא 195. כליו — לו כליו 96. לו ‸ 89. שלף ‸ 240 — שלוף 21, 174. ומותתני — ומתתני 89, 90, 113, 154, 168, 174, 178, 246, 270 — ומותתיני 70. לי ‸ — ומתתיני 77 — ומתתינו 93 — ותמותתני 96 — 128. הרגתיהו 77, 96.

55. Com. ‸ 187. איש bis 86. ישראל כי ſup. raſ. 102. למקומו 30, 70, 86, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 174, 176, 182, 251, 253, 264, 270; primo 3 — למקמו* 4.

56. אלהים — אלהים אבימלך 70. רעת אבימלך — את רעת — את רעת אבימלך את רעת 84. לילה את רעת 252. אשר עשה ‸ 84. לאביו — ו ſup. raſ. 99 — לאבינו forte 130. להרוג 168. אחיו primo לאחיו 77.

57. כל ‸ 84. רעת ‸ 21. אלהים — י ‸ 178. ותבא — ות ſup. raſ. 89 — ותבוא 4, 158. אלהם 1, 2, 4, 21, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 113, 114, 139, 144, 150, 155, 162, 168, 182, 249, 254; primo 178; nunc 128 — עליהם 253, 257, 260. קללת — קל ſup. raſ. 128. ירובעל 70, 77, 89, 93, 150, 155, 174, 195, 257; primo 113.

1. תולע — את תולע 252. פאה 30. דדו 1, 77, 82, 93, 100, 113, 176, 182, 270. יושב 77, 82, 86, 96, 112, 128, 150, 174, 176, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 286.

2. את ישראל ſup. raſ. 128. ישראל ‸ 84. שנה — שנים 150, 257 — ה ſup. raſ. 174. וימת ויקבר בשמיר ſup. raſ. 3. וימת ‸ 77, 174. בשמיר primo בשמיד 4.

3. אחריו — א 30. וישפט - - (13) - - ושלשים 3, 4. ſup. raſ. 2.

4. ויהי — ויהיו 89 — ſup. raſ. 130. עירים 1° — עיירים 100. ושלשים ‸ 96. ושלשים עירים ‸ 145. ושלשים עירים להם 2. להם 2° ‸ — עיירים 100, 251. עירים 2° — ערים 150 — ו ‸ 2. חות — חוות 251, 262; primo 113. ולהם — 30 — להם לבדם 96. 21, 174 — הגלעד — ה ‸ 113.

5. Com. ‸ 77. בקמון ‸ 30 — בק eraſ. 101 — כקמון videtur 260.

6. ויספו 4, 84, 94, 260, 264 — ויוסיפו 21, 30, 85, 90, 96, 99, 112, 113, 150, 154, 174, 187, 262. את 1° — א ſup. raſ. 174. ואת 2° — ו ‸ 150 — א ſup. raſ. 101. ואת העשתרות — ואת העשתרות ‸ 21, 30, 85, 100, 114, 128, 154, 176, 187, 210, 224; nunc 168 — העש ואת העשתרות 130. רות ſup. raſ. 89. ואת אלהי ∞ ואת - - - מואב — ואת אלהי 1° forte ואלהי 128. צידון — י ‸ 77 — ו ‸ 144, 154, 155, 253, 257, 260, 264. צידון — ציאדון ואת אלהי מואב ואת אלהי צידון 89. ויעזבו — ז ſup. raſ. 70, 82. יהוה 2° — אלהי יהוה 96. עבדהו 20, 84, 93, 158, 176, 195; forte 2, 85.

7. וימכרם — ולאע וימכרם 96. וביד bis 187.

8. וירעצונו 96. וירצצו את בני ſup. raſ. 130. וירוצצו 4, 93, 112, 150, 174, 175, 251. בשנה ההיא ſup. raſ. 130. בשנה ‸ 4 — כשנה 252. ההיא ‸ 70 — ההוא 2, 4, 100, 101, 249; primo 94. שמנה עשרה ‸ 70. שמונה 112. כל ‸ 174. בני ‸ 77. אשר 1° ‸ 286. אשר - - - בעבר ‸ 182. בארץ ‸ 176. האמורי 93.

9. את הירדן ‸ 253. ובבנימין — ובנימין 77 — ובנימן 30 — ובבנימן 2, 4, 20, 21, 84, 89, 90, 93, 96, 100, 101, 114, 128, 150, 155, 158, 174, 175, 178, 253, 257, 264, 270 — ובמנשה 173 — ובבינימן 182. ותצר — ר ſup. raſ. 144.

10. ויזעקו — ז ‸ 173 — ויצעקו 227. יהוה — יהוה אלהיהם 175. את יהוה — 94. וכי — ו ‸ 85, 89, 93, 150, 168, 288, 601, 602; primo 257; nunc 155, 198. עזבנו — נ ‸ 158. אלהינו — יהוה אלהינו 1, 113, 226, 251, 350 — יהוה 89, 96. הבעלים — ה ‸ 350.

11. ומן — ומבית 70. מן — ומן 1, 2, 3, 4, 21, 67, 70, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 112, 113, 130, 139, 145, 150, 154, 155, 158, 160, 162, 172, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 252, 257, 260, 262, 270, 271, 282, 283, 286, 288, 601, 602. פלשתים — ומפלשתים — ומן פלשתים 225. בני פלשתים — 250 — פלישתים 154.

12. וצידונים — וצדונם 77, 128, 174 — וצידנים 1, 4, 30, 82, 85, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 150, 154, 158, 175, 176, 178, 182, 224, 253, 254, 257, 260, 264, 270, 277; primo 2. ותצעקו — ותזעקו 93, 174; forte 114 — ויצעקו forte 113 — צ ſup. raſ. 4. ואושיעה — ה ‸ 89 — ואשיעה 4, 93, 128. מידם — מיד*ם 198.

13. ואתם forte bis 4. אותי — ו ‸ 1, 2, 3, 4, 21, 30, 70, 77, 85, 89, 90, 93, 94, 100, 101, 113, 114, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 175, 176, 182, 224, 246, 249, 251, 257, 260, 262, 264, 270. ותעבדו — ותעזבו ותעבדו 89. אלהים bis 144.

אסיף 1, 2, 93, 100, 128, 176, 246.

14. וזעקו — וצעקו 30. בם ‸ 1. יושיעו — ישעו 210 — יושיעון 150. לכם primo אתכם 172. צרתכם — כ ‸ 70, 84 — רעתכם 150, 198.

15. ויאמרו bis 150. אתה forte אתנו 99. ככל — כל 174. הטובה 96. הצילנו — י ‸ 89. נא ‸ 226.

16. מקרבם — מקרבכם — אשר בקרבם 187 — מקרבכם primo 99. יהוה ‸ 113.

17. ויצעקו — ויסעו 375. בגלעד — בגלגל 96.

18. אל רעהו forte לרעהו 130. יהיה — והיה 30. לראש — ר primo א 96. יושבי 70, 96, 154, 250, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 284, 286. גלעד ſup. raſ. 128.

ויפתח הגלעדי היה גבור חיל והוא בן אשה זונה 1
ויולד גלעד את יפתח : ותלד אשת גלעד לו 2
בנים ויגדלו בני האשה ויגרשו את יפתח ויאמרו
לו לא תנחל בבית אבינו כי בן אשה אחרת
אתה : ויברח יפתח מפני אחיו וישב בארץ טוב 3
ויתלקטו אל יפתח אנשים ריקים ויצאו עמו :
ויהי מימים וילחמו בני עמון עם ישראל : ויהי 4 5
כאשר נלחמו בני עמון עם ישראל וילכו זקני
גלעד לקחת את יפתח מארץ טוב : ויאמרו 6
ליפתח לכה והייתה לנו לקצין ונלחמה בבני
עמון : ויאמר יפתח לזקני גלעד הלא אתם 7
שנאתם אותי ותגרשוני מבית אבי ומדוע באתם
אלי עתה כאשר צר לכם : ויאמרו זקני גלעד 8
אל יפתח לכן עתה שבנו אליך והלכת עמנו
ונלחמת בבני עמון והיית לנו לראש לכל ישבי
גלעד : ויאמר יפתח אל זקני גלעד אם משיבים 9
אתם אותי להלחם בבני עמון ונתן יהוה אותם
לפני אנכי אהיה לכם לראש : ויאמרו זקני גלעד 10
אל יפתח יהוה יהיה שמע בינותינו אם לא

11 כדברך כן נעשה : וילך יפתח עם זקני גלעד
וישימו העם אותו עליהם לראש ולקצין וידבר
12 יפתח את כל דבריו לפני יהוה במצפה : וישלח
יפתח מלאכים אל מלך בני עמון לאמר מה לי
13 ולך כי באת אלי להלחם בארצי : ויאמר מלך
בני עמון אל מלאכי יפתח כי לקח ישראל את
ארצי בעלותו ממצרים מארנון ועד היבק ועד
14 הירדן ועתה השיבה אתהן בשלום : ויוסף עוד
15 יפתח וישלח מלאכים אל מלך בני עמון : ויאמר
לו כה אמר יפתח לא לקח ישראל את ארץ
16 מואב ואת ארץ בני עמון : כי בעלותם ממצרים
וילך ישראל במדבר עד ים סוף ויבא קדשה :
17 וישלח ישראל מלאכים אל מלך אדום לאמר
אעברה נא בארצך ולא שמע מלך אדום וגם
אל מלך מואב שלח ולא אבה וישב ישראל בקדש :
18 וילך במדבר ויסב את ארץ אדום ואת ארץ
מואב ויבא ממזרח שמש לארץ מואב ויחנון בעבר
ארנון ולא באו בגבול מואב כי ארנון גבול מואב :
19 וישלח ישראל מלאכים אל סיחון מלך האמרי

VARIÆ LECTIONES.

1. Ab ויפתח ad בן ſup. raſ. 130. גבור — גיבור 18 — ſup. raſ. 112. חיל — ציד 125. זונה — זונה ושמה רחב וישכבו שם 253 — ו ^ 60. ויולד 20, 67, 77, 83, 86, 106, 254, 277. את גלעד — גלעד ואת את 196.

2. בנים ſup. raſ. 128. ויגדלו ∞ ויגדלו 107. ויגרשו — ויגרשהו אתנו בבית 149, 244. לו 2° ^ 96. בבית — י ^ 224 — ויגרשהו 21. אשה ^ 70, 95.

3. ויברח — ב forte פ 155. יפתח ^ 223. בארץ ^ 21. טוב ^ 80. אל — את 19 — ל ſup. raſ. 2. רקים 1, 18, 19, 21, 30, 50, 60, 67, 70, 76, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 100, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 125, 128, 136, 144, 150, 154, 155, 176, 182, 189, 191, 195, 244, 246, 249, 251, 253, 260, 271 A, 294, 300. ויצאו — צא ſup. raſ. 86 — *** 89 — ויהיו 145 marg. 650 B. עמו ^ 107 — אתו 95.

4. ממים 136. בני — בי 257. בני ישראל 18.

5. ישראל - - - - - ויהי ^ 30, 106 — bis 114. בני עמון ^ 19. עמון bis 154. Ab עם ad יפתח ſup. raſ. 130. לקחת — לקראת 84. 5—8. יפתח - - (32) - - מארץ ^ 96.

6. ליפתח — אל יפתח 95, 125, 187; primo 70. והייתה לנו לקצין — קצין תהיה 109. והייתה — והיתה 4, 30, 89, 93, 150, 170, 177, 187, 244 — והיית 2, 18, 70, 77, 82, 86, 106, 108, 110, 128, 136, 151, 172, 174, 182, 195, 198, 223, 224, 225, 226, 227 — והית 107. לנו — לנו* 77. ונלחמה primo ונלחמו 80. בבני primo לבני 95.

7. ויאמר — ויאמר* 130. לזקני — אל זקני 18, 89, 93, 150, 151, 154, 155, 178, 182, 191, 294; primo 251; forte 113; nunc 198. הלוא 85, 172, 223. אותי ^ 1, 107 — ו ^ 2, 4, 19, 21, 30, 50, 60, 70, 76, 77, 80, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 95, 99, 101, 106, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 125, 128, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 170, 174, 175, 176, 177, 178, 187, 195, 196, 223, 224, 244, 246, 249, 251, 254, 257, 260, 262, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292; nunc 67, 100. ותגרשוני — ותגרשני 30, 76, 77, 80, 84, 107, 111, 136, 150, 170, 182, 191, 196, 224, 246, 249, 257, 260 — ותשלחוני 170 marg. 206. מדוע 107.

8. ויאמרו — ויאמר 4, 93. לכן primo לכי 145. עתה ^ 21, 1 והייתה — והיית 30. ונלחמת — ונלחמתה 77. עמון ^ 85. לראש 4, 30, 154, 601; forte 90 — והיתה 77. לנו ^ 174, 187. ^ 109. ישבי 96, 136, 155, 170, 174, 250, 262.

8, 9. עמון - - (16) - - והיית ^ 70.

9. גלעד - - - ויאמר ^ 80. ויאמר — י ^ 150. משיבים אתם ^ ו — 154 ^ י — אותי 77, 195. משבים 1. אתם משיבים ∞ 1, 2, 19, 30, 50, 76, 77, 80, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 106, 107, 108, 109, 113, 125, 128, 136, 150, 151, 155, 170, 172, 174, 175, 176, 177, 182, 187, 195, 196, 223, 224, 244, 246, 249, 253, 257, 260, 270, 282 — אתם primo 111. בבני עמון bis 109. אותם יהוה ∞ יהוה אותם 21. אתם 1, 4, 30, 50, 60, 70, 76, 77, 80, 84, 85, 89, 93, 94, 95, 96, 100, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 114, 125, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 170, 174, 176, 177, 182, 187, 191, 195, 196, 223, 240, 244, 246, 249, 253, 257, 260, 270; primo 128. לפני — בידי 30, 107, 270. אנכי — ואנכי 150, 170. לכם ^ 187. לראש — לר ſup. raſ. 130.

10. ויאמרו — י ^ 150. זקני — זק primo ול 130. יהוה ^ 128. יהיה שמע ^ 85. שומע 70, 89, 109, 125, 195. בינותינו — בינתינו 30, 50, 60, 76, 80, 82, 85, 90, 93, 100, 107, 108, 110, 111, 113, 136, 150, 155, 173, 182, 223, 224, 249, 251, 253, 257, 260, 270; primo 128 — בינותנו 176 — בינתנו 18.

11. עם — עם* 1 — אם 136, 244 — אל 109, 253, 257, 260; primo 70. זקני — י ſup. raſ. 99. וישמו 77, 150. אתו 1, 2, 3, 4, 30, 50, 60, 70, 76, 77, 80, 82, 84, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 99, 100, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 125, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 182, 187, 196, 224, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292; primo 128; nunc 168. עליהם — י ^ 107 — ם ^ 178 — ^ 60. לראש ולקצין — לקצין 109. את — אל 84.

12. Com. 12, 13. עמון - - (11) - - לאמר ^ 80. יפתח — פ ſup. raſ. 173. לאמר ^ 84. ולך — וילך 107. באת — באתה 1, 187, 195 — באתי primo 136.

13. מלאכי — מלך 84. לקח ſup. raſ. 82. ישראל — את ישראל 4. בעלותו — בעלתו 1, 2, 4, 19, 60, 76, 77, 80, 82, 84, 85, 89, 90, 99, 100, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 114, 136, 144, 149, 150, 151, 155, 170, 172, 174, 176, 177, 178, 182, 187, 195, 196, 223, 224, 244, 246, 249, 253, 260; primo 128 — בעלתם 154. מארנון ^ 84 — ו ^ 1, 21, 82, 102, 109, 110, 111, 113, 144, 150, 253. ועד 1° — ו ^ 18, 125, 150, 174, 253, 257, 260, 264. היבוק 70, 89, 102, 106, 125, 154, 170, 174, 178, 195, 249, 257, 284. השובה 170. אתהן ^ 18 — forte אתהם 21.

14. ויסף 1, 19, 76, 84, 94, 100, 107, 108, 109, 111, 128, 150, 151, 155, 158, 176, 177, 182, 187, 223, 224, 253, 260; primo 85; forte 130. עוד — עדד 196. מלך ^ 70.

14, 15. יפתח - - (9) - - וישלח ^ 106.

15. ויאמר — ויאמרו 90, 150, 170, 198, 294, 300. אמר יפתח — אמר יהוה יפתח 244. אמר ^ 145. לא — לו 107, primo 136. ואת — ו ^ 155. מואב ואת ארץ ^ 80.

16. בעלותם — ו ^ 1, 2, 21, 30, 76, 77, 80, 85, 89, 90, 93, 95, 96, 100, 107, 108, 109, 110, 111, 128, 136, 144, 149, 150, 154, 160, 178, 187, 244, 246, 249, 250, 253, 260, 262, 264, 601 — בעלתו 182 — ההרה בעלתם 150. וילך — וישב 227. ישראל ישראל את ארץ מואב ואת ארץ בני עמון — 111. ים — ים סו 93. ויבא — ויבוא 19 — ויבאו 18.

17. ישראל 1° ^ 182. לאמר ^ 95. אעברה — נעברה 168, 173, 195. נא ^ 153, 244, 246, 288, 602; nunc 150. מלך 2° bis 21. אדום 2° ^ 84.

18. וילך — וילך ישראל 109. ויסב — וישב 196, primo 174. ואת ארץ אדום ^ 1, 109, 168. ארץ 2° ^ 150. מואב 1° ſup. raſ. 128. ממזרח — ר ſup. raſ. 96. שמש primo השמש 70. ויחנון — ן ^ 1, 18, 30, 76, 80, 95, 96, 170, 187, 226 marg. 253, 260.

מלך חשבון ויאמר לו ישראל נעברה נא בארצך
20 עד מקומי : ולא האמין סיחון את ישראל עבר
בגבלו ויאסף סיחון את כל עמו ויחנו ביהצה
21 וילחם עם ישראל : ויתן יהוה אלהי ישראל
את סיחון ואת כל עמו ביד ישראל ויכום ויירש
ישראל את כל ארץ האמרי יושב הארץ ההיא :
22 ויירשו את כל גבול האמרי מארנון ועד היבק
23 ומן המדבר ועד הירדן : ועתה יהוה אלהי
ישראל הוריש את האמרי מפני עמו ישראל
24 ואתה תירשנו : הלא את אשר יורישך כמוש
אלהיך אותו תירש ואת כל אשר הוריש יהוה
25 אלהינו מפנינו אותו נירש : ועתה הטוב טוב
אתה מבלק בן צפור מלך מואב הרב רב עם
26 ישראל אם נלחם נלחם בם : בשבת ישראל
בחשבון ובבנותיה ובערעור ובבנותיה ובכל הערים

אשר על ידי ארנון שלש מאות שנה ומדוע לא
27 הצלתם בעת ההיא : ואנכי לא חטאתי לך
ואתה עשה אתי רעה להלחם בי ישפט יהוה
28 השפט היום בין בני ישראל ובין בני עמון : ולא
שמע מלך בני עמון אל דברי יפתח אשר שלח
29 אליו : ותהי על יפתח רוח יהוה ויעבר את
הגלעד ואת מנשה ויעבר את מצפה גלעד וממצפה
30 גלעד עבר בני עמון : וידר יפתח נדר ליהוה
31 ויאמר אם נתון תתן את בני עמון בידי : והיה
היוצא אשר יצא מדלתי ביתי לקראתי בשובי
בשלום מבני עמון והיה ליהוה והעליתיהו עולה :
32 ויעבר יפתח אל בני עמון להלחם בם ויתנם
33 יהוה בידו : ויכם מערוער ועד בואך מנית
עשרים עיר ועד אבל כרמים מכה גדולה מאד
34 ויכנעו בני עמון מפני בני ישראל : ויבא יפתח

VARIÆ LECTIONES.

ולא - - - - ארנון 109. מואב ארנון — 80, 107, 246 ^ו — ארנון
^84. לגבול — בגבול 150. ארנן 80, 109.

19. וישלח ** 19. סיחן 18, 30, 76, 80, 85, 90, 99, 102, 110, 136, 150, 172, 177, 223, 224 — סחן 111. מלך האמרי bis 154. ויאמרו — ויאמר 89, 109, 170; primo 125. חשבן 80. האמורי 77. ^לו 70. אעברה — נעברה 80, 95, 150, 174, 196, 228, 253, 257, 260; forte 96; nunc 151, 224. על — 89 אל — עד 80. מקומי — ^ו 77, 100, 177, 195.

20. האמין — הימן 145. סיחן 18, 30, 60, 76, 85, 100, 102, 110, 128, 150, 176, 177, 195, 196, 223, 244. ^סיחון את 109 — סיחון את סיחון 111. עבור 77, 89, 109, 112, 150, 174, 196, 244; primo 125. בגבולו 50, 60, 70, 76, 77, 85, 89, 93, 95, 96, 108, 109, 112, 125, 174, 177, 182, 196, 251; primo 94; nunc 168. ויאסף — ויאסוף 109, 174, 196 — א sup. raf. 77. סיחן 18, 30, 60, 76, 85, 96, 102, 110, 111, 136, 150, 151, 154, 176, 177, 195, 223, 244. את — אל 196. כל עמו — האמר עמו כל האמרי 95. עמו — עמו ביד ישראל 77, 80. ויחנו — ויבא 89. עם ישראל — ^ב 109. ביהצה — ביתצה 106 — בקצה 187 — בישראל 18, 80, 96, 101, 107, 109, 150, 151, 174, 182, 294.

21. סיחון — ^י 257 — ^ו 1, 30, 76, 80, 85, 93, 96, 102, 110, 128, 136, 144, 150, 151, 170, 177, 195, 223. כל 1° ^145. ויכום 89, 93, 136, 196. ויירש — העם עמו 4. עמו primo — ויורש 18, 21, 93, 108, 109, 111, 150, 151, 170 — ויריש primo 77. יושב האמרי bis 223. האמורי 93. ישב 3, 30, 76, 80, 85, 90, 93, 107, 108, 109, 110, 128, 170, 174, 176, 177, 182, 195, 224, 226, 240, 246, 253, 257, 260, 270. הארץ — בארץ 109, 150, 196. ההיא — ההוא 2, 4, 60, 106, 109, 110, 111, 136, 223, 224, 250, 254; primo 128.

22. ויירשו 1, 21, 30, 77, 80, 84, 85, 93, 96, 109, 111, 128, 136, 150, 154, 178, 224, 227, 251, 253, 257, 262, 264, 292. כל^ 102, 191. גבול^ 242 — ^ו 128 — גבולי 93 — sup. raf. 113 — גב׳ל ארנן 93. האמורי 89, 182. מארנן 1, 4, 60, 80, 101, 107, 109, 110, 128, 150, 151, 195, 224, 246, 253, 260. ועד היבק ומן bis 107. ועד 1° — ^ו 89, 151, 170, 253. היבוק 70, 89, 93, 154, 174, 257; primo 168 — יבק 151. המדבר primo במדבר 99.

23. ועתה — ועתה הוריש 109. ישראל - - - - הוריש bis 187. האמורי 93. עמו — בני 95, 107, 224. ואתה — ^ה 170.

24. הלוא 99, 102, 170, 182, 223. את^ 80. אשר^ 109. יורישך — ^ו 99 — יורשך 30, 89, 93, 264 — הורישך 107. כמוש primo במוש 244 — יהוה 174. אתו 1, 2, 4, 19, 21, 30, 50, 60, 70, 76, 80, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 100, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 128, 136, 144, 150, 151, 154, 158, 170, 172, 174, 175, 178, 182, 187, 195, 196, 223, 244, 252, 253, 257, 260, 262, 270. ואת^ 80. כל^ 89, 96. אשר ^95. הורש 95. אתו 1, 2, 4, 19, 21, 30, 60, 70, 76, 77, 80, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 95, 100, 101, 106, 107, 108, 110, 111, 114, 125, 128, 136, 144, 150, 151, 154, 170, 172, 174, 175, 177, 182, 187, 195, 196, 223, 244, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292 — ^83.

25. אתה — את 50. ציפור — 70 צפר 108. מואב — צפור 19. הרב — הרוב 2, 3, 4, 20, 21, 60, 67, 77, 83, 84, 85, 89, 90, 99, 101, 102, 109, 112, 113, 114, 125, 130, 139, 144, 150, 160, 168, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 187, 195, 210, 223, 225, 240, 242, 250, 252, 262, 278, 288, 292, 300 T, 601; nunc 128, 182 — חרב 284. רב^ 196. אם — ואם 106, 109, 180, 227, 250, 257, 260, 294 — אם* 174 — ועם 155.

26. ובבנותיה - - בשבת^ 84. בחשבן 82. ובבנתיה 1, 4, 19, 20, 21, 30, 50, 77, 82, 85, 89, 90, 93, 100, 109, 110, 150, 175, 177, 180, 182, 224, 240, 244, 270. ובערעור ובבנותיה^ 109. ובערער 2, 4, 19, 30, 77, 82, 84, 89, 90, 93, 96, 100, 101, 108, 110, 113, 125, 130, 150, 154, 155, 172, 177, 182, 187, 196, 223, 224, 244, 246, 249, 250, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 292; primo 168. ובבנתיה 4, 19, 20, 21, 30, 50, 77, 82, 85, 90, 93, 100, 110, 128, 150, 154, 155, 175, 182, 223, 240, 244, 249, 251, 253, 270. ארנן 1, 109, 150, 177, 244, 246, 286. שלש — שלש* 1. לא^ 187. בעת — בעת 210. ההיא^ 155 — ההוא 2, 4, 19, 21, 60, 106, 109, 110, 172, 175, 187, 223.

27. לך^ 154. עושה 70, 109, 112, 125. אתי — ב אתי 96 — עמי 89, 196, 249 — אתה 154. להלחם בי^ 94. בי — בו 187. השפט היום sup. raf. 67. השופט 109, 113, 125, 174, 195, 253, 257, 260, 264, 292. היום^ 180. יום בין בני sup. raf. 130. בין primo ביני 30. ובין — ^ו 223.

28. מלך בני עמון bis 93. מלך sup. raf. 3. בני^ 3. דברי — מלאכי 375 marg. — מלא fin. lin. 177.

29. את 1° — על 375. הגלעד — ^ה 196. מנשה — המנשה 4, 30, 110. ויעבר 2° — ויעבור 283. את 2° ^90. ומצפה — עבר 106. וממצפה גלעד^ 145. גלעד 2° — בני גלעד 1. בני — בני ר sup. raf. 468. את בני 21, 96, 168, 181, 206, 226, 227, 237, 249, 337, 375, 384, 471, 513, 564, 607, 629; primo 4; forte 220 — marg. add. את 187, 252, 608 — ואת בני 614 — אל בני 1, 213, 336, 446, 470, 475, 490; primo 491 — בני ** 220, 342.

30. נדר יפתח ∾ 109. ויאמר אם sup. raf. 175. נתן 1, 4, 21, 30, 50, 60, 70, 77, 82, 85, 89, 90, 93, 99, 100, 106, 108, 109, 110, 112, 125, 128, 144, 150, 154, 155, 173, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 224, 244, 257, 260, 270, 664; primo 113. בני עמון sup. raf. 168. בני — העם בני 96. בידי^ 1, 84.

31. היצא 1, 21, 30, 77, 94, 108, 109, 110, 128, 150, 154, 155, 182, 187, 196, 270. אשר יצא^ 96 — bis 93. לקראתי — החוצה לקראתי 70 — חוצה לקראתי 651. בשובי — ^ו 77. מבני עמון^ 651. והעליתיהו — והעלתהו 70, 84, 89, 100, 187 — והעליתהו 94, 96, 128, 150, 155, 257, 260, 264 — תיהו ^תי 93 — והעלתיהו 1, 20, 158, 658 — והעלותיהו 244. עולה — ^ו 21 ^ 1, 2, 3, 4, 19, 20, 21, 30, 50, 60, 82, 90, 93, 94, 96, 102, 108, 110, 112, 130, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 182, 196, 210, 223, 242, 244, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 270; primo 128 — לעולה 149 — לעלה 70, 224, 294 — sup. raf. 168. עולה - - והיה — ועליתיהו עולה ליהוה 651.

32. ויעבור 89. אל — את 77, 174, 177, 294.

33. ויכם primo ויכום 174 — ויכם יהוה 96 — ויבם 244. מערער 2, 4, 19, 21, 30, 50, 60, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 110, 113, 114, 128, 144, 149, 150, 154, 155, 172, 173, 175, 177, 182, 187, 196, 223, 224, 242, 244, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 277, 282, 300. ועד — ^ו 2, 30, 60, 77, 82, 89, 128, 182, 187, 196, 224, 227, 294. באך 1, 2, 4, 19, 20, 21, 30, 50, 60, 70, 77, 82, 85, 90, 93, 96, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 110, 113, 144, 150, 155, 162, 168, 172, 177, 180, 182, 187, 195, 196, 198, 223, 224, 240, 244, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 270; primo 128. מנית — מינית 109 — ני

המצפה אל ביתו והנה בתו יצאת לקראתו
בתפים ובמחלות ורק היא יחידה אין לו ממנו
35 בן או בת : ויהי כראותו אותה ויקרע את
בגדיו ויאמר אהה בתי הכרע הכרעתני ואת
היית בעכרי ואנכי פציתי פי אל יהוה ולא אוכל
36 לשוב : ותאמר אליו אבי פציתה את פיך אל
יהוה עשה לי כאשר יצא מפיך אחרי אשר עשה
37 לך יהוה נקמות מאיביך מבני עמון : ותאמר אל
אביה יעשה לי הדבר הזה הרפה ממני שנים
חדשים ואלכה וירדתי על ההרים ואבכה על
38 בתולי אנכי ורעיתי : ויאמר לכי וישלח אותה
שני חדשים ותלך היא ורעותיה ותבך על בתוליה
39 על ההרים : ויהי מקץ שנים חדשים ותשב
אל אביה ויעש לה את נדרו אשר נדר והיא לא
40 ידעה איש ותהי חק בישראל : מימים ימימה
תלכנה בנות ישראל לתנות לבת יפתח הגלעדי
ארבעת ימים בשנה :

CAP. XII.

1 ויצעק איש אפרים ויעבר צפונה ויאמרו ליפתח
מדוע עברת להלחם בבני עמון ולנו לא קראת
2 ללכת עמך ביתך נשרף עליך באש : ויאמר
יפתח אליהם איש ריב הייתי אני ועמי ובני עמון
מאד ואזעק אתכם ולא הושעתם אותי מידם :
3 ואראה כי אינך מושיע ואשימה נפשי בכפי
ואעברה אל בני עמון ויתנם יהוה בידי ולמה
4 עליתם אלי היום הזה להלחם בי : ויקבץ יפתח
את כל אנשי גלעד וילחם את אפרים ויכו אנשי
גלעד את אפרים כי אמרו פליטי אפרים אתם
5 גלעד בתוך אפרים בתוך מנשה : וילכד גלעד
את מעברות הירדן לאפרים והיה כי יאמרו פליטי
אפרים אעברה ויאמרו לו אנשי גלעד האפרתי
6 אתה ויאמר לא : ויאמרו לו אמר נא שבלת
ויאמר סבלת ולא יכין לדבר כן ויאחזו אותו
וישחטוהו אל מעברות הירדן ויפל בעת ההיא
7 מאפרים ארבעים ושנים אלף : וישפט יפתח
את ישראל שש שנים וימת יפתח הגלעדי ויקבר
8 בערי גלעד : וישפט אחריו את ישראל אבצן
9 מבית לחם : ויהי לו שלשים בנים ושלשים
בנות שלח החוצה ושלשים בנות הביא לבניו

VARIÆ LECTIONES.

ſup. raſ. 30. ועד — ו ‸ 106, 109, 128, 150, 180, 182, 224, 294; nunc 198 — ſup. raſ. 130. כרמים — י ‸ 252. גדלה 1, 2, 82, 96, 110, 114, 144, 224, 246, 253; primo 168. מאד ‸ 106 — עד מאד 180. מפני — מפני להלחם 89 — מ ſup. raſ. 174. בני 2° ‸ 21. ישראל ‸ 244.

34. המצפה — ו ‸ המצפתה 30, 150, 160, 601. בתו primo ביתו 70, 90. יוצאת 21, 84, 89, 102, 112, 172, 174, 240, 283. ובמחלות — בתופים 77, 89, 93, 112, 154, 253, 257, 260, 264. ——— ובמחלת 77, 82, 100, 112, 128, 144, 155, 187, 246, 249 ——— ובמחולות 84, 89, 96, 113, 154, 174, 253 — ובמחולת 70, 93, 172. ורק — ו ‸ 128, 175. ממנו — ו ſup. raſ. 21 — ממנה 300, 683 ס'.

35. כראותו — כראתו 1, 4, 20, 21, 30, 60, 77, 84, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 144, 155, 168, 178, 180, 182, 187, 224, 249, 253, 260, 282, 283; primo 128 — בראתו 174. אותה — ו ‸ 1, 2, 4, 21, 30, 60, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 100, 112, 113, 150, 154, 155, 168, 174, 178, 180, 182, 187, 240, 249, 257, 260; primo 128 — אתו 253. A בגדיו ad פי ſup. raſ. 173. אהה primo אתה 96. בתי ‸ 1, 84. הכרעתיני 2, 21, 60, 85, 112, 155, 174, 195. בעיכרי 93, 96, 112. פציתי — פצתי 224 — ת ſup. raſ. 99. פי — אל פי — י 77 ſup. raſ. 96. אל יהוה — ליהוה 1. אל ‸ 60. ולא — ו ‸ 82, 145, 175, 187, 224.

36. ותאמר — ויאמר 84. אליו — ו ‸ 145. אבי — אם 96 — אנכי 252. פציתה — ה ‸ 1, 21, 30, 77, 96, 128, 187, 195, 250, 260 — אתה פציתה 246 — אנכי פציתה 252 — פציתי primo 99 — פצת 224. את פיך אל ſup. raſ. 130. את ‸ 30, 77, 96, 253. יצא מפיך אחרי ſup. raſ. 130. אשר ‸ 180 — יהוה אשר 130. ליהוה לך — יהוה לך ∞ לך יהוה 77, 168, 253, 257, 260 — 96. לך ‸ 30. מאיביך — מאויביך 113, 174, 195 — מאוביך primo 96 — יביך ſup. raſ. 112.

37. אל אביה — אביה 4. מר אל אביה ſup. raſ. 130. יעשה — י ‸ 85. חדשים - - - ההרים ſup. raſ. 3. בתוליי 154. ורעיתי — ורעתי 77, 89, 128, 155, 174, 224, 226, 253, 260, 270 — ורעיותי 264 — ורעותי 70, 150 — וריעותי 1, 3, 4, 20, 30, 60, 84, 85, 90, 96, 99, 100, 112, 113, 172, 176, 182, 227, 246, 249, 250, 251, 252, 257, 271 A, 659 ק' — וריעתי 2, 195, 240, 282, 283. Ab ואבכה ad ויאמר com. 38 ſup. raſ. 82.

38. אותה — ו ‸ 1, 2, 4, 30, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 150, 154, 158, 174, 175, 180, 182, 187, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264; primo 128. שני ‸ 174 — שנים 102, 154, 180, 187. ורעותיה — רעותיה 240 — ורעתיה 3, 84, 99, 128, 155, 173, 210, 224 — וריעותיה 70, 93 — וריעתיה 2, 30. בתולה 93.

39. שנים חדשים ותשב ſup. raſ. 112. שנים — ם ‸ 70, 178, 601 marg. אל ‸ 70, 112. נדרו — נדרה 176. אשר - - לא ſup. raſ. 85. אשר נדר ‸ 4. והיא — והוא 4. חוק 89, 187, 257, 260; primo 113.

40. ישראל — ירושלם 77. לבת — את לבת 187 — את בת 150. ארבעת — ארבעה 77, 601. Ab הגלעדי ad fin. com. ſup. raſ. 173.

1. ויעבור 174. צפונה — ו ‸ 4, 21, 30, 82, 90, 113, 128, 150, 176, 182, 195, 224, 246, 250, 270 — ſup. raſ. 2. ויאמרו ——— ויאמר 93, 174. ליפתח — אל יפתח 187. עברת — הלכת 224. להלחם ‸ 187. בבני — בני 89. עמך — אתך 149, 249; nunc 246. ביתך ‸ 4. נשרוף 174, 224, 257.

2. אליהם ‸ 1 — י ‸ 93, 96, 150, 154, 155, 158, 224, 249. אני ‸ 128. ועמי ובני — ובבני 96. ובני bis 70. ואצעק 93, 288, 300. הושעתם — הושעתי 96. איתי — ו ‸ 1, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 90, 93, 94, 100, 113, 150, 154, 172, 174, 175, 176, 187, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 283; primo 128. מידם — מידי 149.

3. ואשימה ∞ ואישמה 1, 2, 3, 4, 21, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 130, 139, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 162, 168, 171, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 288, 300 T, 601, 602, 659 ק', 664 — י ‸ 175, 260. הזה ‸ 174. בי — בו 150.

4. ויקבוץ 89, 174. יפתח — גלעד יפתח 70. כל ‸ 94, 182. ויכו את — ויכו - - - אפרים ‸ 182 — עם 149, 176. את 2° — גלעד 2° — העיר 70. אפרים 3° ſup. raſ. 3. אנשי אפרים 1. בתוך 2° — ובתוך 1, 89, 93, 145, 150, 154, 158, 182, 187, 198, 250, 253, 257 — ובתך 260 — תו ſup. raſ. 90.

5. גלעד ‸ 168. מעברת 77, 85, 93, 178, 187. יאמרו — י ‸ 21. פלטי 253. אעבורה 112, 154, 174, 175. האפרתי ſup. raſ. 112. לו — לא 99, 154, 178; forte 128.

6. ויאמרו ‸ 187 — ויאמר 96, 250. לו — לו אנשי גלעד 180. אמור 93, 150; primo 77. שבלת — שיבולת 150 — שבולת 30, 93, 113, 154, 174, 283. ויאמר primo ואמר 130. סבלת — סבולת 30, 70, 93, 150, 174, 283 — שבלת 96, 112, 187. ולא — ו ‸ 158. יכין — יבין 112, 253, 257, 260. כן ‸ 180. אותו — אתו 1, 2, 3, 4, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 113, 114, 128, 139, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 178, 180, 182, 187, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 270 — בו 224. וישחטוהו — הו ‸ 187 — וישחטהו 4, 30, 77, 85, 89, 93, 94, 99, 150, 154, 155, 158, 160, 180, 182, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 270, 601, 602 — ישחטוהו 174. אל — א ſup. raſ. 128. מעברות 77, 85. ויפול 283, 284. ההיא — ההוא 4, 20, 113, 145, 172, 254. ושנים — ים ſup. raſ. 20.

7. שש ‸ 174. בערי — ע ſup. raſ. 90. הגלעד 150, 180.

8. וישפוט 174, 284.

9. לו ‸ 85. בנים ‸ 70. ושלשים primo ושלשת 96. בנות 2° — בנים 96. ושלשים - - ‸ 85. החוץ — מן החוץ 96. ן ה ſup. raſ. 90. החוצה — החוץ 77. וישפט — וישפוט 89, 284 ———

10 כן החוץ וישפט את ישראל שבע שנים : וימת
11 אבצן ויקבר בבית לחם : וישפט אחריו את
ישראל אילון הזבולני וישפט את ישראל עשר
12 שנים : וימת אילון הזבולני ויקבר באילון בארץ
13 זבולן : וישפט אחריו את ישראל עבדון בן הלל
14 הפרעתוני : ויהי לו ארבעים בנים ושלשים בני
בנים רכבים על שבעים עירם וישפט את
15 ישראל שמנה שנים : וימת עבדון בן הלל
הפרעתוני ויקבר בפרעתון בארץ אפרים בהר
העמלקי :

CAP. XIII.

1 ויסיפו בני ישראל לעשות הרע בעיני יהוה ויתנם
2 יהוה ביד פלשתים ארבעים שנה : ויהי איש
אחד מצרעה ממשפחת הדני ושמו מנוח ואשתו
3 עקרה ולא ילדה : וירא מלאך יהוה אל האשה
ויאמר אליה הנה נא את עקרה ולא ילדת והרית
4 וילדת בן : ועתה השמרי נא ואל תשתי יין
5 ושכר ואל תאכלי כל טמא : כי הנך הרה וילדת
בן ומורה לא יעלה על ראשו כי נזיר אלהים
יהיה הנער מן הבטן והוא יחל להושיע את

6 ישראל מיד פלשתים : ותבא האשה ותאמר
לאישה לאמר איש האלהים בא אלי ומראהו
כמראה מלאך האלהים נורא מאד ולא שאלתיהו
7 אי מזה הוא ואת שמו לא הגיד לי : ויאמר לי
הנך הרה וילדת בן ועתה אל תשתי יין ושכר
ואל תאכלי כל טמאה כי נזיר אלהים יהיה הנער
8 מן הבטן עד יום מותו : ויעתר מנוח אל יהוה
ויאמר בי אדוני איש האלהים אשר שלחת יבוא
נא עוד אלינו ויורנו מה נעשה לנער היולד :
9 וישמע האלהים בקול מנוח ויבא מלאך האלהים
עוד אל האשה והיא יושבת בשדה ומנוח אישה
10 אין עמה : ותמהר האשה ותרץ ותגד לאישה
ותאמר אליו הנה נראה אלי האיש אשר בא
11 ביום אלי : ויקם וילך מנוח אחרי אשתו ויבא
אל האיש ויאמר לו האתה האיש אשר דברת
12 אל האשה ויאמר אני : ויאמר מנוח עתה יבא
13 דבריך מה יהיה משפט הנער ומעשהו : ויאמר
מלאך יהוה אל מנוח מכל אשר אמרתי אל
14 האשה תשמר : מכל אשר יצא מגפן היין לא
תאכל ויין ושכר אל תשת וכל טמאה אל תאכל
15 כל אשר צויתיה תשמר : ויאמר מנוח אל מלאך

VARIÆ LECTIONES.

ה וישפט 70. את ^ 187 — ית primo 3. שבע sup. ras. 128.
10. אבצן — ב sup. ras. 2 — א ^ 240.
11. וישפט 1° — וישפוט 284. אילון — י ^ 2, 30, 77, 85, 89, 93, 96, 99, 128, 155, 158, 180, 224, 246, 249, 251 — ו ^ 154. הזבולני ∾ הזבלוני 155, 174, 195, 246, 249 — ו ^ 1, 77, 224; forte 128 — הזבוּלוני 96, 253, 260. ישראל 2° ^ 84.
12. אילון — י ^ 2, 30, 77, 85, 89, 93, 99, 128, 150, 155, 180, 195, 246, 249, 251 — ו ^ 154, 224. הזבולני — ו ^ 128, 187, 224 — הזבלוני 77, 174, 246, 249. באילון ^ 168 — הזבולוני 158, 253 — בנען זבולן — ו ^ 240 — זבולן — באילת 253, 260, 264. — י ^ 93 — וזבולן 187 — זבולון 93, 172 — זבלון 4, 114, 224, 249; forte 139 — 96.
13. וישפוט 77. הילל 93, 182. הפרעתני 4, 30, 70, 77, 85, 89, 90, 93, 96, 100, 101, 113, 114, 154, 155, 180, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 270; primo 128.
14. ושלשים — ושלשי fin. lin. 155. רוכבים 89. על ^ 30. עיירים — י ^ 90 — עירם — שלשים 178 — י ^ 149. שבעים — עירים 1, 4, 21, 70, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 128, 150, 155, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 253, 257, 260, 270, 282, 283, 284, 664; primo 2, 30, 144. שמונה 90, 112, 174 — שמנת primo 77. — 154
15. הילל 93. הפרעתני 4, 30, 70, 77, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 154, 155, 180, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 270; primo 2, 128. ויקבר — בפרעתון ויקבר 4. בפרעתון primo 70 — בעפרתון — ו ^ 145.

1. ויספו 90 — ויוסיפו 3, 4, 21, 30, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 187, 249, 257. יהוה 1° ^ 175.
2. ויהי — ויה 77. ממשפחת forte ממשפחתה 112 — וממשפחת primo 50. ולא — ו ^ 70, 182, 294 — ו eras. 85. ילדה — ילדת והרית וילדת בן ועתה השמרי נא אל תשתי (ת sup. ras.) 107.
3. נא ^ 128, 170. את ^ 187, 196, 240. וילדת 70, 77, 107, 109, 150. בן ^ 70.
4. ואל 1° — ו ^ 2, 30, 50, 80, 95, 96, 102, 107, 109, 110, 113, 128, 145, 149, 150, 182, 224, 249, 250, 294; primo 82. ושכר ^ 109. 4, 5. ועתה - - (14) - - בן ^ 224.
5. הרה ^ 21. וילדת ∾ ילדת 257 — וילדת 70, 77, 93, 107, 108, 109, 150, 151, 196; primo 21, 113. ומורה — ומרה 76, 110, 111, 128, 144, 155, 175, 246, 249 — ומורא 107, 174 — ה sup. ras. 158. כי — וכי 106. נזיר — י ^ 252. הנער ^ 30. ישראל ∾ יחל ^ 145 — יחיל 77, 136, 196. את — את א 93. ישארל 149.
6. ותבוא 4, 210. ותאמר ^ 151 — ותגד 30, 77, 136, 196, 294, 375 marg. לאישה — י ^ 70, 155. ומראהו — הו ^ 150 — ומראה 145. כמראה מלאך — כמלאך 18. מלאך ^ 76. אלהים 106, 182. ולא — ו ^ 70, 150. שאלתיהו ∾ שאילתהו

ואת — ת שאילתיהו 77, 80, 96, 128, 150. — י ^ 223 — 196 sup. ras. 4. הגיד — הגידה 77.
7. וילדת 70, 77, 89, 93, 108, 109, 112, 136, 150, 174, 257. כל — מכל 77. טומאה 21, 109, 112; forte 30 — ה ^ 151, 224. עד — ועד 154, 158, 187, 257, 260. מתו 76, 111.
8. אל יהוה ^ 70. יהוה — אדני 106. בי bis 155 — בי ** 2. אדוני — ו ^ 18, 30, 70, 76, 77, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 99, 100, 107, 112, 125, 136, 150, 151, 168, 174, 177, 182, 187, 196, 224, 226, 227, 244, 253, 257, 260, 271, 282, 283, 292, 294; primo 128 — אדו sup. ras. 130 — יהוה 108, 110 — יהוה אדני 109. יבא 1, 18, 19, 30, 50, 70, 76, 77, 80, 85, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 136, 154, 155, 174, 175, 177, 182, 187, 195, 196, 244, 253, 257, 260, 270, 271, 278, 282, 283, 292, 294. עוד ^ 96, 242. אילינו 107. ויורנו — וירנו 70, 100; primo 128 — וירינו 111. לנער — משפט הנער 196. הילד 1, 30, 60, 76, 77, 80, 90, 93, 95, 96, 107, 111, 150, 154, 176, 178, 182, 187, 223, 224, 244, 294; primo 128.
9. האלהים 1° — אלהים 84, 125. ויבא — וירא 253, 260, 264. האלהים 2° ^ 170. עוד — אל עוד 187. אל — האל 77. והיא יושבת בשדה ^ 70. ישבת 2, 19, 30, 50, 76, 80, 83, 85, 90, 93, 99, 100, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 150, 154, 155, 170, 172, 174, 176, 177, 178, 182, 187, 195, 196, 224, 244, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 294; primo 128. אישה — י ^ 260 — ואישה 196. אין — אל 80 — ואין 244.
10. ותרץ forte ותרד 130. לאישה — י ^ 70, 109. בא ביום sup. ras. 2. אלי ביום ∾ 196.
11. האיש 1° — אשתו האיש 4 — איש האלהים 95. האיש האתה ∾ 76. ויבא 1° — ויאמר 84. לו — לוא 109 — ^ 170. דברת primo דברתי 125. האישה 136.
12. יבא — יבא נא 187 — יבוא 2, 4, 102, 144, 170, 223 —— יב*א 128. דברך 1, 2, 3, 4, 18, 19, 20, 30, 60, 70, 76, 80, 84, 85, 93, 94, 100, 101, 102, 106, 107, 108, 110, 111, 125, 128, 130, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 171, 172, 175, 177, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 210, 244, 252, 253, 260, 262, 270, 271, 282, 283, 288 T, 289, 294, 300, 664; nunc 158, 198. ומעשיהו 158.
13. מכל — ככל 182 — עתה מכל 196. תשמור 77. האשה ויאמר אני : ויאמר מנוח עתה יבא דברך — האשה תשמר : מה יהיה משפט הנער ומעשהו : ויאמר מלאך יהוה אל מנוח מכל אשר אמר באל האשה תשמר : 80.
14. Com. ^ 180. לא — אל 198, 264. תאבלי 196. וכל — כל וכל 174 — כל 196. טומאה 76, 89, 112, 151, 253, 257, 260. אל 2° ∾ לא 18, 76, 77, 95, 109, 158, 196, 257, 260, 294; primo 151 — sup. ras. 102, 128, 130. כל — בכל 77 — וכל 18 — ככל 30, 182, 224, 294 — מכל 253, 257, 260 — *כל 158. צויתיה — צותה 182 — צויתי 21, 84 — צויתיך 155 — 196. תשמור 170. 14, 15. מלאך - - (6) - - כל ^ 106.

יהוה נעצרה נא אותך ונעשה לפניך גדי עזים :
16 ויאמר מלאך יהוה אל מנוח אם תעצרני לא
אכל בלחמך ואם תעשה עלה ליהוה תעלנה
17 כי לא ידע מנוח כי מלאך יהוה הוא : ויאמר
מנוח אל מלאך יהוה מי שמך כי יבא דבריך
18 וכבדנוך : ויאמר לו מלאך יהוה למה זה תשאל
19 לשמי והוא פלאי : ויקח מנוח את גדי העזים
ואת המנחה ויעל על הצור ליהוה ומפלא לעשות
20 ומנוח ואשתו ראים : ויהי בעלות הלהב מעל
המזבח השמימה ויעל מלאך יהוה בלהב המזבח
ומנוח ואשתו ראים ויפלו על פניהם ארצה :
21 ולא יסף עוד מלאך יהוה להראה אל מנוח ואל
22 אשתו אז ידע מנוח כי מלאך יהוה הוא : ויאמר
מנוח אל אשתו מות נמות כי אלהים ראינו :
23 ותאמר לו אשתו לו חפץ יהוה להמיתנו לא לקח
מידנו עלה ומנחה ולא הראנו את כל אלה וכעת
24 לא השמיענו כזאת : ותלד האשה בן ותקרא
את שמו שמשון ויגדל הנער ויברכהו יהוה :
25 ותחל רוח יהוה לפעמו במחנה דן בין צרעה
ובין אשתאל :

1 וירד שמשון תמנתה וירא אשה בתמנתה מבנות
2 פלשתים : ויעל ויגד לאביו ולאמו ויאמר אשה
ראיתי בתמנתה מבנות פלשתים ועתה קחו אותה
3 לי לאשה : ויאמר לו אביו ואמו האין בבנות
אחיך ובכל עמי אשה כי אתה הולך לקחת אשה
מפלשתים הערלים ויאמר שמשון אל אביו אותה
4 קח לי כי היא ישרה בעיני : ואביו ואמו לא ידעו
כי מיהוה היא כי תאנה הוא מבקש מפלשתים
5 ובעת ההיא פלשתים משלים בישראל : וירד
שמשון ואביו ואמו תמנתה ויבאו עד כרמי
6 תמנתה והנה כפיר אריות שאג לקראתו : ותצלח
עליו רוח יהוה וישסעהו כשסע הגדי ומאומה
אין בידו ולא הגיד לאביו ולאמו את אשר
7 עשה : וירד וידבר לאשה ותישר בעיני שמשון :
8 וישב מימים לקחתה ויסר לראות את מפלת
האריה והנה עדת דברים בגוית האריה ודבש :
9 וירדהו אל כפיו וילך הלוך ואכל וילך אל אביו
ואל אמו ויתן להם ויאכלו ולא הגיד להם כי
10 מגוית האריה רדה הדבש : וירד אביהו אל
האשה ויעש שם שמשון משתה כי כן יעשו

VARIÆ LECTIONES.

15. מנח 151. אל מלאך יהוה ‸ 109. נעצרה — נעצרנה 224.
אתך 1, 30, 50, 76, 77, 80, 85, 93, 95, 106, 107, 108, 111, 113,
114, 150, 151, 155, 168, 170, 174, 177, 187, 224, 244, 249, 253,
257, 260, 294; primo 128. ונעשה נא — ונעשה 96. גדי —
גני 145. עזים — גדישים 253.

16. מנוח — מנוח נעצרה נא 240. אם primo את 125.
תעצריני 70, 77, 154. אוכל 3, 21, 30, 50, 60, 84, 89, 95, 99, 102,
106, 108, 109, 110, 112, 113, 125, 139, 144, 150, 151, 155, 176,
177, 191, 196, 224, 252, 253, 254, 257, 260, 294; nunc 2.
בלחמך — ב ‸ 187 — בלחמיך 158, 260. ואם — ו ‸ 150, 252.
תעשה — תעלה 30, 150, 195; nunc 225 — שה fup. raf. 102.
עולה 60, 85, 89, 90, 94, 106, 109, 112, 113, 174, 176, 224, 251,
252, 294; primo 67, 128. תעלינה 70, 102.

16, 17. יהוה - - - - הוא ‸ 240.

17. וכבדנוך - - (8) - - מנוח fup. raf. 173. מנוח אל ‸ 109.
מי — מה 93, 96, 294; forte 3, 158 — forte למה 70 — מ 80.
יבוא 1, 19, 158, 176, 223. דבריך — י ‸ 1, 18, 30, 50, 60, 70,
76, 77, 80, 82, 85, 89, 90, 93, 95, 96, 99, 100, 106, 109, 110, 111,
112, 125, 128, 136, 150, 151, 153, 155, 158, 173, 174, 176, 182,
187, 195, 196, 210, 224, 240, 244, 251, 253, 257, 260, 271 A,
278, 292, 294, 658, 659 'יתיר י; primo 113, 170; forte 2, 154.

18. לו ‸ 80, 96. פלאי ∾ פליא 99, 112, 154, 224, 240, 264 —
פליאי 145, 198 — יתיר א' 659.

19. ויקח bis 1. העזים — ה ‸ 182 — העיזים 30. על הצור
— על ה fin. lin. 18. ליהוה — יהוה fup. raf. 3. ומפליא 4, 19, 30,
50, 70, 77, 80, 82, 83, 84, 89, 93, 95, 96, 99, 100, 107, 108, 109,
110, 111, 112, 125, 128, 136, 150, 154, 158, 170, 172, 173, 174,
176, 182, 196, 223, 240, 244, 253, 257, 260, 270, 279, 282, 283,
292, 294; primo 155. ראים — רואים 112, 113, 125, 253 —
ריאים 4.

20. ויהי — ויהי ויפלו 107. ראים - - (12) - - ויהי ‸ 224.
בעלות — בעלות 76, 80, 107, 112, 136, 257; primo 50, 95 ——
כעלות ק' 223 marg. הלהב ‸ 85. השמים 294. יהוה ‸ 109.
ראים : ויהי כעלות — ראים ויפלו 76, 77, 96, 113, 187. רואים
ויפלו הלהב מעל המזבח 107. ארצה — ויאמ ארצה 155.

21. עוד ‸ 199 — ו ‸ 100. אל ‸ 187 — אל א* 4. מלאך 2°
— מנוח 182. יהוה 2° ‸ 70.

22. ותאמר 111.

23. לו 1° primo לא 77 — ו fup. raf. 100. לו 2° — ו fup.
raf. 102 — לא primo 77. יהוה ‸ 252. להמיתנו bis 80 ∾
להמתינו 109. לקח bis 84. מידינו 1, 4, 30, 77, 80, 85, 93, 96,
100, 107, 109, 112, 125, 136, 150, 196, 224, 252, 253, 257, 262,
264; primo 3, 95. עולה 84, 85, 99, 100, 112, 113, 173, 195.
ולא — ו ‸ 155. אלה ‸ 158. לא 2° — אשר לא 93.
השמיענו — י ‸ 21, 77, 151 — תשמיענו 150 — נ ‸ 145.

24. בן ‸ 93. את ‸ 96, 107, 150. שמו ‸ 80, 187. הנער —
הילד 111. ויברכהו - - שמשון fup. raf. 3. ויברכהו — ה ‸ 4 —
ויברכיהו 77 — ויברכה 50.

25. בין ‸ 182 — י ‸ 111. אשתאול 4, 19, 21, 76, 80, 83, 84,
85, 90, 93, 99, 101, 106, 107, 109, 110, 112, 114, 125, 136, 150,
154, 155, 158, 178, 182, 191, 195, 196, 240, 249, 250, 251, 252,
253, 257, 260, 270, 292, 294, 300.

1. וירד — וילך 96. תמנתה bis 84. פלשתים — ם ‸ 101.
2. לאביו — ולאביו 77. ולאמו forte ולאמר 154. בתמנתה ‸
ו ‸ — 84. אותה ‸ 84 — קחו נא 249, 250. קחו ‸ 21 — ה ‸ 158. — 85
2, 3, 4, 30, 77, 82, 85, 90, 93, 94, 96, 99, 113, 128, 139, 150, 154,
155, 172, 174, 175, 176, 182, 210, 224, 249, 251, 253, 257, 260.
3. ויאמר 1° — ויאמרו 77, 96 — ויאמר האלה 85. בבנות —
הלך ב 1° fup. raf. 174. הולך - - אשה ‸ 70. אתה ‸ 145.
30, 82, 85, 93, 96, 99, 155, 158, 176, 187, 224, 257, 260, 264.
לקחת fup. raf. 175. מפלשתים — מבנות פלשתים 30 ——
שמשון —— מבנות מפלשתים 187. פלשתים ***** 174 —
שמואל שמשון 96. אל אביו — לאביו 182. אותה — ו ‸ 1, 2, 4,
30, 77, 82, 84, 85, 93, 94, 96, 99, 101, 114, 128, 130, 150, 154,
155, 174, 175, 176, 182, 187, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 262,
270. קח primo קך 99. ישרה היא ∾ 96.
4. ואביו — ואבי 20 — ב primo מ 113. היא — הוא 1, 2, 4,
30, 70, 77, 89, 93, 96, 100, 149, 150, 154, 168, 172, 173, 180, 182,
187, 195, 198, 224, 242, 249, 253, 257, 260, 264; primo 113, 158
— הוה 145. כי ‸ 240. תואנה 112, 195, 250, 253, 257.
מפלשתים — מ ‸ 174 — בפלשתים 4. ההיא — ההוא 2, 4, 77,
175, 182, 187, 224, 250. פלשתים ‸ 150. מושלים 70, 77,
101, 112, 113.
5. ואביו וא fup. raf. 2. ואמו ‸ 252. ויבאו - - תמנתה ‸
174, 182. ויבאו עד fup. raf. 155. תמנתה 2° — תימנתה 77.
שואג 89, 101, 112, 174, 210.
6. עליו ‸ 94. יהוה — אלהים 225 — אלהים fup. raf. 173.
וישסעהו — ש fup. raf. 21 — fup. raf. 94. כשסע forte בשסע
155 — כשסענו forte 89. עשה fup. raf. 112.
7. וירד forte וידבר 3. וידבר ‸ 84. ותישר — י ‸ 70, 112,
187, 195 — ותיישר 145.
8. לקחתה — ה ‸ 84, 96, 187. לראות את forte לראתו 77.
את ‸ 155. והנה — ו ‸ 155. דבורים 2, 3, 4, 20, 21, 30, 67,
77, 82, 84, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 112, 113, 114, 130, 139, 144,
150, 155, 158, 162, 168, 172, 173, 174, 175, 178, 187, 195, 240,
250, 257.
9. וירדהו — וירדפו 94. אל 1° — על 174, 227. הלך 30, 70,
93, 96, 128, 155, 172, 187, 246, 249, 257, 260. ואכול 2, 4, 21,
67, 70, 93, 112, 113, 114, 150, 173, 175, 178, 182, 240, 250, 252,
253, 270. ויתן להם ‸ 84. כי ‸ 93. האריה — הארי 96.
דבש 96.
10. וירד — וירדו 198. אביהו fup. raf. 154 — אביהוא 77.
יעשו — יעשה 283. שמשון משתה ∾ משתה שמשון 96.
172. הבחרים 77, 251; primo 128.
11. כראתם 1, 4, 30, 82, 84, 90, 93, 99, 128, 144, 150, 155,

11 הבחורים : ויהי כראותם אותו ויקחו שלשים
12 מרעים ויהיו אתו : ויאמר להם שמשון אחודה
נא לכם חידה אם הגד תגידו אותה לי שבעת
ימי המשתה ומצאתם ונתתי לכם שלשים
13 סדינים ושלשים חלפת בגדים : ואם לא
תוכלו להגיד לי ונתתם אתם לי שלשים סדינים
ושלשים חליפות בגדים ויאמרו לו חודה חידתך
14 ונשמענה : ויאמר להם מהאכל יצא מאכל ומעז
יצא מתוק ולא יכלו להגיד החידה שלשת ימים :
15 ויהי ביום השביעי ויאמרו לאשת שמשון פתי
את אישך ויגד לנו את החידה פן נשרף אותך
ואת בית אביך באש הלירשנו קראתם לנו הלא :
16 ותבך אשת שמשון עליו ותאמר רק שנאתני ולא
אהבתני החידה חדתה לבני עמי ולי לא הגדתה
ויאמר לה הנה לאבי ולאמי לא הגדתי ולך אגיד :
17 ותבך עליו שבעת הימים אשר היה להם המשתה
ויהי ביום השביעי ויגד לה כי הציקתהו ותגד
18 החידה לבני עמה : ויאמרו לו אנשי העיר ביום
השביעי בטרם יבא החרסה מה מתוק מדבש
ומה עז מארי ויאמר להם לולא חרשתם בעגלתי
19 לא מצאתם חידתי : ותצלח עליו רוח יהוה

וירד אשקלון ויך מהם שלשים איש ויקח את
חליצותם ויתן החליפות למגידי החידה ויחר
20 אפו ויעל בית אביהו : ותהי אשת שמשון למרעהו
אשר רעה לו :

CAP. XV.

1 ויהי מימים בימי קציר חטים ויפקד שמשון את
אשתו בגדי עזים ויאמר אבאה אל אשתי החדרה
2 ולא נתנו אביה לבוא : ויאמר אביה אמר אמרתי
כי שנא שנאתה ואתננה למרעך הלא אחותה
הקטנה טובה ממנה תהי נא לך תחתיה :
3 ויאמר להם שמשון נקיתי הפעם מפלשתים כי
4 עשה אני עמם רעה : וילך שמשון וילכד שלש
מאות שועלים ויקח לפדים ויפן זנב אל זנב
5 וישם לפיד אחד בין שני הזנבות בתוך : ויבער
אש בלפידים וישלח בקמות פלשתים ויבער
6 מגדיש ועד קמה ועד כרם זית : ויאמרו פלשתים
מי עשה זאת ויאמרו שמשון חתן התמני כי לקח
את אשתו ויתנה למרעהו ויעלו פלשתים וישרפו
7 אותה ואת אביה באש : ויאמר להם שמשון
אם תעשון כזאת כי אם נקמתי בכם ואחר
8 אחדל : ויך אותם שוק על ירך מכה גדולה

VARIÆ LECTIONES.

180, 182, 187 — בראותם 178. את — אותו 182 אתו — 1, 4,
30, 77, 82, 84, 85, 90, 93, 94, 96, 99, 101, 113, 128, 150, 154,
155, 168, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 210, 224, 240, 246,
249, 250, 257, 260, 270. ויקח — ויקחו 30. מריעים 262.
ויהי — ויהיו 30.

12. להם ^ 154. שמשון ^ 70. אח*דה 70. הגיד 2.
אותה ^ 70 — ו ^ 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 90, 93, 94, 96, 113, 150,
154, 155, 158, 168, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 187, 224, 240,
249, 253, 257, 260, 264, 270; primo 128. לי ^ 182 — לי כל 149.
ומצאים — 30 ומצאתם אתה — ומצאתם 77 ימים — ימי
70. ושלשים — י ^ 77. סדנים 77. חליפות 3, 21, 30, 85,
93, 94, 96, 101, 112, 150, 154, 155, 174, 175, 182, 187, 224, 253,
257, 260, 262, 264, 664; primo 168 — חליפת 4, 128, 270 —
חלפות 2, 77, 89, 99, 114, 158, 172, 176, 178, 195, 210; primo
82, 150. שמלות בגדים — בגדים 93.

13. בגדים - - (11) - - ואם ^ 2, 70. ו*אם (eraſ. י) 77.
אתם 253. לי ביום — לי 30. תוכלון — 174 תכלו — תוכלו
^ י — 84 חלפת — חליפות 77. סדנים 187. לכם אתם —
77, 100, 114, 154, 172, 178 — ו ^ 1, 4, 82, 128, 173, 270.
ואם לא תוכלו — 70 ויאמר — ויאמרו 70. שמלות — בגדים
להגיד לי ויאמרו 96. לו ^ 1, 82, 85, 93.

14. להם — לה 182. מהאוכל 3, 70, 112, 113, 114, 176, 182,
195, 240, 249. מאכל primo המאכל 77. ומעז — ע primo א
99. יכלו — ו ^ 93 — יוכלו 70, 96.

15. ויהי ביום השביעי ^ 224. ויאמרו — ויאמר 70. את - - - את
ſup. raſ. 3. את 1° ^ 182. אישך — י ^ 257, 260; primo 96.
את 2° ^ 150, 168, 174; primo 154. נשרוף 112, 174, 264.
אתך 1, 4, 30, 77, 84, 90, 94, 99, 112, 113, 128, 150, 154, 176,
182, 187, 249, 253, 257, 260, 284, 300 T. בית — כל בית 226
— ב ſup. raſ. 90. הלירשנו — הלירשינו 260 — הלירשתם 224
— הליורשנו 195. לנו 2° ^ 96, 174. הלא — הלוא 96, 99, 176,
182, 225, 227 — הלם 154, 228.

16. עליו ^ 101, 112. רק — אך 93 — רק אתה 70. שנאתני
אהבתנו — 182 אבהתני ∾ אהבתני 187. שנאתנו — 84 שנאתי —
187. ההדה 178. חדתה — ה ^ 1, 4, 20, 21, 70, 89, 93, 99,
100, 101, 112, 113, 114, 139, 145, 155, 162, 172, 195, 225, 240,
242, 262, 300 — חדת' fin. lin. 144. הגדת 20, 70, 85, 89, 99,
112, 154, 158, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 253, 260; primo 94.
ויאמר - - - - - הגדתי ^ 85. הנה לאבי ſup. raſ. 173. הגדתי ^
— י ^ 145. ולך — ויאמר 84. אגיד — ולך ſup. raſ. 93. 84

17. עליו — ין ſup. raſ. 90. הימים — ה ^ 90. להם ſup.
raſ. 90. כי ^ 99. הציקתהו ∾ הציקתהו primo 82 — י ^ 182.
החידה ^ 70 — י ^ 257, 260. Ab ותבך ad מצאתם com. 18
ſup. raſ. 128.

18. העיר ^ 30. יבוא 210. מתוק — ו ^ 77. להם ^ 21.
לולא — ו ^ 173 — לולי 1, 77, 174, 182, 198, 210, 253 — מה לולי 4.

לא ^ 128 — ולא 70, 198; forte 2. חדתי 187, 260, 264.

19. יהוה ^ 70. חליצתם 30, 77, 85, 89, 90, 93, 96, 113, 114,
128, 150, 154, 155, 180, 187, 195, 224, 246, 249, 253, 257, 260,
264 — ^ 240. ויתן ^ 178. החליפות — ו ^ 93, 154, 249 —
את המחליפות primo 96 — את החליפות 4, 30, 150, 155, 176, 187,
225, 250 — את חליפות 77, 180 — את ההליפת 187.

1. קציר — קציד 257. חוטים 309. אבואה 3, 21, 77, 89,
93, 96, 99, 101, 112, 149, 150, 154, 172, 173, 174, 175, 176, 182,
187, 224, 249, 253, 257, 260, 264, 270, 664; primo 113, 128 —
אב*אה 2, 82, 90. אל ^ 96. אשתי ^ 174. החדרה ∾ primo
החרדה 84. לבא 30, 70, 89, 96, 99, 128, 150, 174, 176, 224,
249, 253, 257, 260, 264. לבוא : ויאמר אביה 1, 2. ^ 113.

2. אביה ^ 77. אמור 4, 82, 89, 93, 112, 158. אמרתי — י ^
99. שנאתיה 70, 150, 173, 174. ואתננה — ואננה 84 — ואתנה
30, 77, 96, 112; forte 99 — ſup. raſ. 168. למרעיך 176.
הלא — ועתה הלא 93, 250 — הלוא 84. אחתה 3, 20, 30, 70,
77, 82, 85, 90, 93, 96, 102, 113, 128, 150, 154, 174, 175, 249, 251,
257 — ^ 70. נא ^ 93. לך ^ 70.

3. שמשון ^ 112. נקיתי — נקתי 77, 93, 99, 250 — ניקיתי 1,
89, 154. הפעם — פ ^ 96. מפלשתים הערלים 309.
כי עשה bis 182 — ſup. raſ. 3. עושה 174. אני — אנכי 198.
עמם primo עמכם 99.

4. וילך forte וילכו 2. מאות — ת ^ 462. שועלים — ו ^ 77,
89, 150, 309, 462, 505, 642 — ע ^ 584. לפידים 1, 2, 3, 4, 30,
70, 77, 84, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 128, 149,
150, 154, 155, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 180, 187, 195,
224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 282, 283;
primo 82, 168 — שלש מאות לפידים 85. בין — מבין 93.
שני — שתי 30, 77, 84, 253. הזנבות — הגורים הזנבות 96.

5. בלפידים — בלפידם 187 — בלפירם 277, 279, 284, 286,
288. בקמת 1, 195.

6. מי — מה 70. שמשון — ו primo ן 99. התימני 1, 30,
70, 85, 90, 93, 96, 150, 158, 174, 249, 257. את ^ 84, 113 —
את רעהו 145. ויתניה 173. אתה 1, 2, 3, 4, 30, 77, 84, 85, 90,
93, 94, 96, 99, 113, 114, 150, 154, 155, 168, 172, 174, 175, 176,
178, 182, 187, 210, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 277,
300 T, 664; primo 128. אביה — בית אביה 4, 30, 93, 96, 113,
150, 154, 160, 174, 182, 198, 226, 227, 228, 249, 250, 251, 257,
601, 602; forte 130 — marg. add. בית 240.

7. כי אם ſup. raſ. 173.

8. אתם 1, 4, 30, 77, 84, 85, 93, 94, 113, 128, 150, 168, 174,
175, 176, 187, 195, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 270.
גדלה 85, 224, 270. וירד ^ 150 — וילך 2, 70,
96, 155, 160, 173, 187, 195, 224, 270, 601; primo 249; nunc
180, 250 — רד ſup. raſ. 128. עיטם — י ^ 1 — עיטר forte 77. על — עד 651.

9 וירד וישב בסעיף סלע עיטם : ויעלו פלשתים
10 ויחנו ביהודה וינטשו בלחי : ויאמרו איש יהודה
למה עליתם עלינו ויאמרו לאסור את שמשון
11 עלינו לעשות לו כאשר עשה לנו : וירדו שלשת
אלפים איש מיהודה אל סעיף סלע עיטם ויאמרו
לשמשון הלא ידעת כי משלים בנו פלשתים
ומה זאת עשית לנו ויאמר להם כאשר עשו
12 לי כן עשיתי להם : ויאמרו לו לאסרך ירדנו
לתתך ביד פלשתים ויאמר להם שמשון השבעו
13 לי פן תפגעון בי אתם : ויאמרו לו לאמר לא
כי אסר נאסרך ונתנוך בידם והמת לא נמיתך
ויאסרהו בשנים עבתים חדשים ויעלוהו מן
14 הסלע : הוא בא עד לחי ופלשתים הריעו
לקראתו ותצלח עליו רוח יהוה ותהיינה העבתים
אשר על זרועתיו כפשתים אשר בערו באש
15 וימסו אסוריו מעל ידיו : וימצא לחי חמור טריה
16 וישלח ידו ויקחה ויך בה אלף איש : ויאמר
שמשון בלחי החמור חמור חמרתים בלחי החמור
17 הכיתי אלף איש : ויהי ככלתו לדבר וישלך
18 הלחי מידו ויקרא למקום ההוא רמת לחי : ויצמא
מאד ויקרא אל יהוה ויאמר אתה נתת ביד עבדך
את התשועה הגדלה הזאת ועתה אמות בצמא
19 ונפלתי ביד הערלים : ויבקע אלהים את המכתש
אשר בלחי ויצאו ממנו מים וישת ותשב רוחו
ויחי על כן קרא שמה עין הקורא אשר בלחי
20 עד היום הזה : וישפט את ישראל בימי
פלשתים עשרים שנה :

CAP. XVI.

1 וילך שמשון עזתה וירא שם אשה זונה ויבא
2 אליה : לעזתים לאמר בא שמשון הנה ויסבו
ויארבו לו כל הלילה בשער העיר ויתחרשו כל
3 הלילה לאמר עד אור הבקר והרגנהו : וישכב
שמשון עד חצי הלילה ויקם בחצי הלילה ויאחז
בדלתות שער העיר ובשתי המזוזות ויסעם עם
הבריח וישם על כתפיו ויעלם אל ראש ההר
4 אשר על פני חברון : ויהי אחרי כן ויאהב אשה
5 בנחל שורק ושמה דלילה : ויעלו אליה סרני
פלשתים ויאמרו לה פתי אותו וראי במה כחו
גדול ובמה נוכל לו ואסרנוהו לענותו ואנחנו
6 נתן לך איש אלף ומאה כסף : ותאמר דלילה
אל שמשון הגידה נא לי במה כחך גדול ובמה

VARIÆ LECTIONES.

9. וינטשו — ויתשו 182 — וינ sup. raf. 174.

10. עליתם primo bis 1. עלינו 1° — על sup. raf. 20 — נו sup. raf. 130. לאסר 1, 30, 82, 84, 85, 89, 93, 99, 100, 113, 114, 128, 154, 155, 173, 175, 224, 253, 260, 270. שמשון 99. לעשות — ויאמרו לעשות 150. לו — ו sup. raf. 2.

11. אלפים — ם ^ 149. מיהודה — ד ^ 70 — ביהודה 77. אל primo את 77. סלע — ם sup. raf. 77. עיטם — י ^ 1, 128, 224 — עטר primo 77. משלים — מושלם 77 — מישלים 112. ומה — ו ^ 128. זאת — זה 77. עשית — ש sup. raf. 70. להם שמשון — להם 182. ויאמרו לשמשון — ויאמר להם כאשר 4, 250. כן — ן sup. raf. 21. עשיתי — אעשה 93.

12. לו ^ 100, 174. לתתך — ולתתך 99, primo 1 — *לתתך 82. לי ^ 70. תפגעון — ן ^ 154. 187, 253; forte 128. בי — בי גם 171.

13. לו לאמר ^ 96. לו ^ 77. לאמר לא כי אסר sup. raf. 130. לא 1° ^ 93, 187 — לו primo 155. כי ^ 85. אסור 77, 174, 176. ונתתנוך 257. נמיתך — י ^ 96, 246 — נמיתיך 3, 70, 77, 187. ויאסרוהו 2, 77, 89, 112, 113, 114, 172, 187. עבותים 70, 93, 99, 112, 128, 150, 154, 174, 187. ויעלוהו — ויעלו 187 — ויעלהו 1, 2, 30, 67, 70, 84, 85, 90, 94, 96, 99, 101, 113, 114, 150, 154, 155, 158, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 225, 226, 227, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 277, 300 T.

14. ופלשתים — ש ^ 257. הריעו — י ^ 84, 93, 174, 224, 253. ותצלח - - יהוה bis 4. יהוה — אלהים 198. העבותים 93, 99, 112, 154, 251; primo 128. אשר 1° ^ 187. זרועתיו — זרעתיו 21, 30, 84, 101, 178, 182, 195, 210, 224, 253, 257, 260; primo 128 — זרועותיו 20, 67, 70, 89, 93, 96, 100, 112, 130, 139, 144, 149, 154, 155, 174, 187, 249, 250, 251, 252, 254, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 286, 300 T; primo 168 — זרועתיו 77, 82, 85, 90, 94, 99, 102, 113, 150, 158, 172, 175, 176, 246 — זרעותי 270 — שתי זרעתיו 198. באש — ב sup. raf. 173. אסריו 20, 77, 113, 128, 155, 178 — ס sup. raf. 21.

15. טריה — ט sup. raf. 21 — ה sup. raf. 3. ויקחה bis 89 — ויקחיה 187. בה — בם 70 — מהם 650 B.

15, 16. החמור - - (9) - - וישלח ^ 178.

16. Com. ^ 96, 155. החמור 1° — ו ^ 77, 282. חמור — ו ^ 2. חמרתים — חמורתים 84, 112, 158, 174, 175, 176, 240, 253, 257, 260; primo 168 — ר sup. raf. 144 — חמורים 145. החמור 2° — ו ^ 282. הכיתי — הכתי 70, 99, 168, 174, 249, 257, 260 — היכיתי — 1 הכיתי בה 174.

17. ככלותו 30, 67, 89, 112, 154, 168, 174, 175, 253, 257, 260, 264, 271, 282, 283, 284, 286. הלחי ^ 70, 224 — את הלחי 187. ההוא ^ 21.

18. ויצמא ∾ וימצא 96, 158. ויקרא — ויקרא למקום 187 — ויקררא 171. נתתה 4, 30, 77, 89, 93, 99, 112, 150, 158, 174, 182, 224, 225, 227, 228; primo 113. עבדך primo עבדיך 3. התשועה 96. הגדולה 4, 20, 30, 70, 77, 84, 89, 93, 99, 101, 112, 114, 150, 154, 158, 168, 174, 178, 182, 187, 252, 257, 260, 262, 264, 279, 282, 283, 286 — הגד*לה 130 — גדולה 155. ועתה ^ 195 — ואתה 173. ונפלתי — ל ^ 77. הערילים 150.

19. אשר בלחי ^ 1. ויצאו sup. raf. 155. מים ^ 93. וישת — רוחו ותשת 30 — רוחו אליו — primo 180. וישב — ^ 174 — 174. ויחי sup. raf. 114 — אליו sup. raf. 102 — אליו 145. הקורא ^ 187 — ו ^ 30, 77, 128, 178, 182 — sup. raf. 173.

20. וישפוט 174. עשרים — ארבעים 300. [Sed nota, in 300, unde hæc varia lectio desumpta est, extat ad 1 *Sam.* 2, 24.] 650 H.

1. וילך — וירד 651. שם אשה זונה sup. raf. 173. ויבוא 210.

2. בא לאמר ∾ לאמר בא 174. לאמר 1° ^ 30. שמשון 283. הנה ^ 182 — עד הנה 145. בשער - - - הלילה ^ 187. ויתחרשו — כל sup. raf. 155. כל 2° — לו כל 257. אור ^ 240. והרגנוהו 1, 84, 89, 112, 114, 144, 150, 154, 160, 168, 175, 180, 182, 187, 195, 249, 253, 257, 260, 270, 664 — והר־ג*נוהו 3.

3. שמשון - - הלילה sup. raf. 112. ויקם בחצי הלילה ^ 145. ויקם — יקם sup. raf. 128. ויאחז 2, 264 — ויאחד primo 77. בדלתת 93, 174. שער — שעיר 252. העיר ^ 101 — ר et ע sup. raf. 21. המזוזות — ה ^ 178 — המזוות 100, 113, 130, 144, 168, 172, 246, 250, 252, 257, 262, 264, 271, 282, 283, 288 T, 300 T — המזוזת 1, 4, 21, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 101, 102, 175, 270; primo 128. ויסעם — ויסיעם 96, 153 — ויסשעם 187. הבריח — ע הבריח 70. וישם — וישאם 145. כתיפיו 70, 77, 93, 150, 251, 257. אל — על 30, 70, 77, 96, 150, 174, 180, 225; primo 155.

4. אחריכן 155, 158, 198, 224. בנחל שורק ^ 195. שרק 3, 21, 30, 67, 77, 90, 94, 96, 100, 102, 113, 114, 128, 130, 144, 158, 162, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 224, 240, 250, 254, 270.

5. ויעלו bis 77 — ויא ויעלו 70. פלשתים — פלש fin. lin. 30 — פלשיתים 96. לה — אליה 1, forte 21. אתו 1, 2, 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 113, 114, 128, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 180, 182, 187, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 283. וראי ^ 85. כוחו 89, 112, 172, 174, 210. ואסרנהו 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 99, 102, 149, 150, 155, 158, 176, 178, 182, 224, 277, 659 F. לענתו 4, 30, 82, 85, 96, 99, 113, 128, 149, 155, 172, 176, 178, 182, 224. ומאה — ומאה כסף 21.

6. ותאמר — ויאמר 1. לי ^ 82. במה primo ובמה 174. כוחך 89, 154. גדול ^ 96 — הגדול 84, 187; primo 130. לענותך — ו ^ 1, 30, 82, 84, 85, 93, 94, 96, 99, 128, 155, 158, 172, 178, 180, 224, 252, 270 — לענותיך 89, 174, 260 — לענתיך 4, 77.

7 תאסר לענותך : ויאמר אליה שמשון אם יאסרני
בשבעה יתרים לחים אשר לא חרבו וחליתי
8 והייתי כאחד האדם : ויעלו לה סרני פלשתים
שבעה יתרים לחים אשר לא חרבו ותאסרהו
9 בהם : והארב ישב לה בחדר ותאמר אליו
פלשתים עליך שמשון וינתק את היתרים כאשר
ינתק פתיל הנערת בהריחו אש ולא נודע כחו :
10 ותאמר דלילה אל שמשון הנה התלת בי ותדבר
אלי כזבים עתה הגידה נא לי במה תאסר :
11 ויאמר אליה אם אסור יאסרוני בעבתים חדשים
אשר לא נעשה בהם מלאכה וחליתי והייתי
12 כאחד האדם : ותקח דלילה עבתים חדשים
ותאסרהו בהם ותאמר אליו פלשתים עליך
שמשון והארב ישב בחדר וינתקם מעל זרעתיו
13 כחוט : ותאמר דלילה אל שמשון עד הנה
התלת בי ותדבר אלי כזבים הגידה לי במה
תאסר ויאמר אליה אם תארגי את שבע מחלפות
14 ראשי עם המסכת : ותתקע ביתד ותאמר
אליו פלשתים עליך שמשון וייקץ משנתו ויסע
15 את היתד הארג ואת המסכת : ותאמר אליו
איך תאמר אהבתיך ולבך אין אתי זה שלש

פעמים התלת בי ולא הגדת לי במה כחך גדול :
16 ויהי כי הציקה לו בדבריה כל הימים ותאלצהו
17 ותקצר נפשו למות : ויגד לה את כל לבו
ויאמר לה מורה לא עלה על ראשי כי נזיר
אלהים אני מבטן אמי אם גלחתי וסר ממני כחי
18 וחליתי והייתי ככל האדם : ותרא דלילה כי
הגיד לה את כל לבו ותשלח ותקרא לסרני
פלשתים לאמר עלו הפעם כי הגיד לה את כל
לבו ועלו אליה סרני פלשתים ויעלו הכסף בידם :
19 ותישנהו על ברכיה ותקרא לאיש ותגלח את
שבע מחלפות ראשו ותחל לענותו ויסר כחו
20 מעליו : ותאמר פלשתים עליך שמשון ויקץ
משנתו ויאמר אצא כפעם בפעם ואנער והוא
21 לא ידע כי יהוה סר מעליו : ויאחזוהו פלשתים
וינקרו את עיניו ויורידו אתו עזתה ויאסרוהו
22 בנחשתים ויהי טוחן בבית האסירים : ויחל
23 שער ראשו לצמח כאשר גלח : וסרני פלשתים
נאספו לזבח זבח גדול לדגון אלהיהם ולשמחה
ויאמרו נתן אלהינו בידנו את שמשון אויבנו :
24 ויראו אתו העם ויהללו את אלהיהם כי אמרו
נתן אלהינו בידנו את אויבנו ואת מחריב ארצנו

VARIÆ LECTIONES.

7. אליה ^ 1. יאסרוני 85, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 149, 150, 154, 174, 195, 253, 257, 260, 664. בשבעיה primo בשבעה 96. לחים — י ^ 252. חורבו 1, 112, 150, 253, 257, 260, 264. וחליתי — ח forte ס 90 — וחליתי מאד 150. כאחר — ד sup. ras. 130. האדם — ה ^ 30 — העם האדם 93 — ההם 90.

8. לה ^ 77 — אליה 70, 226, 250. אשר לא חרבו ^ 180. לא חרבו ^ 154. חורבו 1, 70, 150, 253.

9. והאורב 1, 84, 112, 174, 178, 262. ישב ישב — ישב לה 154. יושב 21, 77, 93, 112, 174, 250. לה — לו 77 — ^ 70, 145. אליו — לה 250. כנתק — ינתק 224. הנעורת 93, 112, 150, 174, 250, 257. בהרוחו — בהריחו 150. ולא — ו ^ 128. נדע 128, 155, 257, 260. כוחו 2, 89, 150; primo 82.

10. שמשון הנה — שמשון הנה נא sup. ras. 102. עד — הנה 174 — הלא 1. התלת — התלתם 224. עתה ^ 145, 180 — ועתה 2, 82, 270 — עתה* 114. נא ^ 102, 145. לי ^ 174.

11. אם ^ 89 — שמשון אם 174. אסור ^ 154 — ו ^ 1, 2, 4, 30, 70, 85, 89, 94, 99, 112, 128, 155, 168, 178, 182, 187, 224, 270; primo 113 — אסרי 240. יאסרני 1, 4, 30, 70, 77, 84, 90, 99, 128, 155, 173, 176, 182, 187, 224, 240, 270, 271 A. בעבותים 21, 99, 101, 102, 112, 113, 144, 195, 249, 253, 262. והייתי ^ 96. כאחד — ככל 198. האדם — האדים 96 — אדם sup. ras. 90.

12. עבותים 70, 93, 99, 112, 154, 155. ותאסרהו — ותאסרהו בהם 4. וא ותאסרהו — 70 ותאסר*הו — 77 ותאסריהו — 21 והארב ישב לה בחדר — בהם 176. והאורב 1, 21, 112, 113, 174. ישב — ישב לו — 187 יושב 84, 112, 250. וינתקם — ם ^ 70, 85. זרועותיו — זרעתיו 70, 89, 96, 113, 149, 154, 174, 246, 252, 253 — זרועתיו 21, 77, 85, 150, 158, 175, 187, 249, 251, 257, 260, 264, 282 — זרעותיו 1, 112, 114, 144, 168, 178, 240. כחוט — ו ^ 150.

13. עד הנה ^ 155. עד ^ 195 — על primo 21. הגידה — במה — כמה 1, 77, 145, 174, 187, 198, 251, 253, 257. הגידה נא 155. תאסר — תאסר* 82. מחלפת 30. עם primo על 90.

13, 14. המסכת : ותתקע ^ 84.

14. ותתקע ביתד ^ 506. ותתקע — ק ^ 70. ביתד — היתד 84. Inter ביתד et ותאמר dat. spat. 602. אליו — ו ^ 96. וייקץ sup. ras. 100 — ויקץ 1, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 96, 99, 101, 114, 150, 154, 155, 174, 176, 187, 195, 246, 251, 253, 257, 260, 270; primo 128; nunc 168. היתד — ה ^ 150, 174, 224, 253, 257 — primo היסד 99. ואת — עם 1, 182, 225.

15. תאמר ^ 180. שלוש 210. ולא — ולמה לא 96. הגדת — הגדתי 178. כוחך 89, 154. גדול — הגדול 224.

16. הציקה ^ 70 — צי sup. ras. 3. כל הימים ^ 252. ותאלצהו — ותאצלהו ∾ 1, 145. A כל ad ויגד לה com. 17 sup. ras. 175.

17. לה ^ 77. מרה 96, 128, 224. נזיר — נדר 77. אמי ^ 70, 297. גלחתי ∾ נחלתי 158 — גולחתי 89, 112. כוחי 89. והיתי 96. ככל sup. ras. 224 — כאחד 85, 89, 149, 180, 250.

18. ותשלח לבו sup. ras. 3. לבו - - (11) - - ותשלח ^ 180. עלו לאמר עלו הפעם — עלו הפעם 224. אל כל סרני — לסרני 155. עלו — ו ^ 84, 224 — עלו אלי 150, 309. לה 2° — לי 1, 20, 30, 70, 77, 96, 112, 113, 150, 160, 182, 187, 195, 206, 210, 220, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 288, 301, 309, 310, 337, 360, 366, 396, 400, 418, 431, 451, 490, 519, 530, 531, 542, 543, 546, 575, 580, 584, 587, 590, 597, 602, 612, 614, 659 ק'; primo 85, 99, 128, 171, 204, 358, 476, 541, 590; nunc 322, 403 — לו 602 — ה sup. ras. 321, 428. ועלו אליה bis 77. ועלו — ויעלו 1, 30, 85, 210, 337, 366, 375 marg. 471, 474, 562, 569, 587, 607; primo 176, 250, 541; forte 70, 174, 227, 251; nunc 160, 476. ויעלו — י ^ 90.

19. ותישנהו ∾ ותשינהו — 155 ותישנה 145. ותקרא forte ויקרא 114. ותגלח — ויגלח 182. מחלפת 4, 30, 128, 176. ראשו ^ 77. לענתו 1, 77, 84, 85, 93, 113, 114, 139, 172, 176, 224, 252, 257, 260, 264. ויסר — ותסר 198. כוחו 154.

20. Com. ^ 240. וייקץ 1, 20, 82, 84, 112, 139, 168, 182; primo 99. יהוה סר — סר כחו 96.

21. ויאחזוהו — ויאחזוהו 4, 30, 84, 85, 93, 99, 128, 130, 139, 150, 154, 155, 168, 178, 187, 195, 224, 226, 246, 249, 250, 252, 257, 260, 264 — ויאזהו — 1 — הו ^ 77. פלשתים — מעל פלשתים 96. את bis 226. ויורידו — וירדו 77 — וירידו 82, 84, 93, 128, 154, 182, 187, 195; nunc 168 — ויורדו 114, 144, 173 — ויורידהו 70. אתו bis 90 — אותו 20, 100, 102, 112, 130, 155, 162, 252, 288 T, 289, 300 T, 659 F. ויאסרוהו — ויסרהו 77 — ויאסרהו 1, 30, 70, 82, 84, 85, 93, 99, 113, 114, 128, 130, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 262, 279, 282, 283, 286. בנחושתים 112, 246. טוחן — ו ^ 1, 30, 93, 128, 182, 249. האסירים — האסרים 30, 85, 93, 145 — האסורים 1, 20, 70, 77, 89, 101, 128, 154, 174, 176, 182, 187, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 650 B, 651, 659 ק'; primo 2, 3, 150, 158; forte 82, 99, 113.

22. גולח 112.

23. לזבוח 77, 150, 224, 251. גדול ^ 30. אלהינו primo אלהים 180. בידינו 1, 30, 70, 77, 93, 96, 112, 150, 158, 174, 176, 187, 224, 257, 262, 271, 286. אויבנו — איבנו 21, 84, 113, 139, 144, 176, 178, 240, 249, 252; nunc 168 — אויבינו 3, 77, 96, 102, 174; forte 101 — איבינו 1, 4, 30, 70, 89, 90, 93, 94, 99, 114, 128, 150, 154, 158, 175, 182, 187, 224, 226, 257, 260, 270; primo 2.

23, 24. בידנו - - (12) - - את ^ 85.

24. ויראו — ויראו 210 — ויקראו 1. אותו 102, 112, 162, 264, 300 T. את 1° ^ 101 — אתו את 253. בידינו 1, 30, 70, 89, 93, 94, 96, 112, 150, 155, 168, 174, 176, 180, 187, 253, 257, 260, 264, 288. אויבנו — איבנו 4, 21, 82, 139, 144, 168, 176, 178, 195, 249, 252, 253, 260, 271, 282, 283 — איבנו שמשון את 149 — כל איבנו 1 — אויבינו 70, 102, 174, 279, 286 — שמשון אויבינו 96

25 ואשר הרבה את חללינו : ויהי כיטוב לבם
ויאמרו קראו לשמשון וישחק לנו ויקראו לשמשון
מבית האסירים ויצחק לפניהם ויעמידו אותו בין
26 העמודים : ויאמר שמשון אל הנער המחזיק
בידו הניחה אותי והימשני את העמדים אשר
27 הבית נכון עליהם ואשען עליהם : והבית מלא
האנשים והנשים ושמה כל סרני פלשתים ועל
הגג כשלשת אלפים איש ואשה הראים בשחוק
28 שמשון : ויקרא שמשון אל יהוה ויאמר אדני יהוה
זכרני נא וחזקני נא אך הפעם הזה האלהים
29 ואנקמה נקם אחת משתי עיני מפלשתים : וילפת
שמשון את שני עמודי התוך אשר הבית נכון
עליהם ויסמך עליהם אחד בימינו ואחד בשמאלו :
30 ויאמר שמשון תמות נפשי עם פלשתים ויט
בכח ויפל הבית על הסרנים ועל כל העם אשר
בו ויהיו המתים אשר המית במותו רבים מאשר
31 המית בחייו : וירדו אחיו וכל בית אביהו וישאו
אתו ויעלו ויקברו אותו בין צרעה ובין אשתאול
בקבר מנוח אביו והוא שפט את ישראל
עשרים שנה :

1 ויהי איש מהר אפרים ושמו מיכיהו : ויאמר
2 לאמו אלף ומאה הכסף אשר לקח לך ואתי אלית
וגם אמרת באזני הנה הכסף אתי אני לקחתיו
3 ותאמר אמו ברוך בני ליהוה : וישב את אלף
ומאה הכסף לאמו ותאמר אמו הקדש הקדשתי
את הכסף ליהוה מידי לבני לעשות פסל ומסכה
4 ועתה אשיבנו לך : וישב את הכסף לאמו ותקח
אמו מאתים כסף ותתנהו לצורף ויעשהו פסל
5 ומסכה ויהי בבית מיכיהו : והאיש מיכה לו בית
אלהים ויעש אפוד ותרפים וימלא את יד אחד
6 מבניו ויהי לו לכהן : בימים ההם אין מלך
7 בישראל איש הישר בעיניו יעשה : ויהי נער
מבית לחם יהודה ממשפחת יהודה והוא לוי
8 והוא גר שם : וילך האיש מהעיר מבית לחם
יהודה לגור באשר ימצא ויבא הר אפרים עד
9 בית מיכה לעשות דרכו : ויאמר לו מיכה מאין
תבוא ויאמר אליו לוי אנכי מבית לחם יהודה
10 ואנכי הלך לגור באשר אמצא : ויאמר לו מיכה
שבה עמדי והיה לי לאב ולכהן ואנכי אתן לך
עשרת כסף לימים וערך בגדים ומחיתך וילך

VARIÆ LECTIONES.

—איבינו 30, 77, 84, 89, 90, 93, 94, 114, 150, 154, 158, 175, 180, 182, 187, 240, 257, 270; primo 128. מחריב — י‸ 2, 89. ארצינו 1, 30, 70, 77, 84, 93, 96, 112, 150, 174, 187, 257, 260. מחריב ארצנו — מחריב איבינו ואת מחריב ארצינו 145. הרבה את‸ 155. את 3°‸ 96. חללינו — י‸ 21, 77, 82, 155, 162, 224, 249, 250, 252, 253, 262, 270, 271, 300 T.

25. כיטוב — י‸ 1, 70, 93, 128, 175, 187, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 650 B, 659 ק'; primo 113 — כי טוב 20, 30, 77, 84, 89, 149, 158. 172, 176, 178, 195, 226, 264, 279, 288 T, 289, 300 T, 659 F; primo 99. לבם primo לכם 84. קראו — כי טוב 240. לשמשון 1° — ו‸ 283. וישחק - - לשמשון‸ 180. ויצחק — 187 מבית וישחק — 70 מבית האסורים וישחק — וישחק 2, 99, 174; nunc 246. לנו — לפנינו 257. לשמשון 2° — ו‸ 283. האסירים — האסרים 93, 257 — האיסורים 77 — האסורים 1, 20, 70, 89, 99, 112, 114, 145, 150, 158, 168, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 224, 227, 246, 249, 251, 253, 260, 270, 271 A, 659 ק'; primo 2, 113; forte 82 — י 1° sup. ras. 128. ויצחק — וישחק 4, 101; primo 246. לפניהם‸ 85. ויעמידו ∾ ויעמדו 257 — ויעמדו 1, 70, 77, 176, 182, 253, 260, 264 — יד sup. ras. 130. אתו 1, 2, 3, 4, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 101, 112, 113, 114, 130, 144, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 180, 182, 195, 210, 224, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 286; primo 128; nunc 67. העמדים 2, 4, 77, 96, 150, 178, 180, 210, 249, 252; primo 128.

26. הנער‸ 182. אותי — ו‸ 1, 4, 30, 70, 77, 84, 85, 93, 94, 96, 99, 113, 150, 172, 173, 174, 176, 180, 182, 187, 195, 210, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 283; primo 128 — תי sup. ras. 130. והימשני — והמשני 77, 84, 85, 93, 150, 158, 176, 270 — והימש והמישני 155 — והימישני 145, 226; primo 128 — והמושני 187, forte 102 — והמישני 1, 30, 70, 89, 113, 153, 171, 174, 178, 195, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 355, 659 ק'; primo 99, 112. העמודים 1, 4, 20, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 101, 112, 144, 174, 187, 226, 227 marg. 253, 257, 260, 264, 270, 286; primo 21.

27. והבית מלא sup. ras. 4. האנשים — מ האנשים 4. כל bis 171. ושמה - - פלשתים sup. ras. 154. והנשים‸ 85. ואשה‸ 85, 228. הרואים — איש — י‸ 187. ועל — ו‸ 155. 77, 112. בשחוק — ו‸ 4, 30, 77, 85, 93, 99, 128, 173, 175, 176, 182, 210, 270 — כשחוק primo 250 — וק sup. ras. 2.

28. ויקרא שמשון‸ 84. ויאמר אדני יהוה — אלהים 240. אדני יהוה ∾ יהוה אדני 70. A זכרני ad הפעם sup. ras. 102. וחזקני — ופקדני 224. אך — אף 89. הזה‸ 102. האלהים — את האלהים 93. משתי forte משני 112. מפלשתים — ומפלשתים 187.

29. וילפות 158, 174. את‸ 240. שני* 100. עמודי — ו‸ 93 — sup. ras. 2. Ab התוך ad אחד sup. ras. 102. Ab אשר ad ואחד sup. ras. 175. אחד primo אחת 128. בימינו — בימנו 260, 264. ואחד‸ 195 — ואחת primo 128. בכמינו — 77 —

30. תמות 2, 3, 20, 21, 77, 84, 89, 93, 94, 100, 112, 113, 128, 130, 150, 155, 158, 160, 168, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 251, 257, 260, 264, 270, 300, 601, 602; primo 30, 96, 154. בכח primo בכחו 172. על — על כל 93. אשר — אש 257. ויהיו — יהיו 77 — ויהי 84, 150. המותים 96. במותו — תו — במתו 4, 85, 89, 93, 113, 128, 154, 172, 174, 240, 249 — sup. ras. 3. מאשר — רבים מאשר sup. ras. 3. רבים‸ 182. בחייו — בחיו 89, 158, 174 — בהייו — באשר 77. מ‸ 150 — 187, primo 4.

31. וכל — ו‸ 30. ויעלו אותו — אתו ויעלו 96. אותו 112, 178, 264; nunc 168. ויעלו‸ 168. ישר - - (10) - - איתו sup. ras. 175. אתו 1, 2, 4, 21, 30, 70, 77, 82, 84, 85, 93, 94, 99, 101, 113, 114, 139, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 270; primo 128; nunc 130. אשתאול — ו‸ 1, 2, 20, 21, 30, 67, 90, 93, 96, 100, 102, 112, 113, 128, 130, 139, 144, 155, 162, 168, 174, 187, 224, 250, 252, 270, 300 T — אשתעול 257. והוא שפט — וישפט 176.

1. איש — איש אחד 30, 70, 651. אפרים — אפרהים 282. מכיהו 2, 89, 93, 173, 178, 282.

2. הכסף 1° sup. ras. 2 — ה‸ 30, 187. לוקח 112. ואתי — '‸ 1, 30, 70, 77, 85, 93, 99, 112, 128, 139, 150, 153, 158, 176, 187, 224, 249, 251, 253, 260, 264, 282, 659 ק'; primo 82. באוזני 96. הכסף 2° — ה‸ 155. אני — ואני 187, forte 82 — הנה 30. ותאמר bis 4.

3. לאמו — לאמר 187 — מו sup. ras. 100. אמו‸ 96. את הכסף‸ 113. ליהוה — ה ליהוה 4. מידי‸ 145. לעשות — ו‸ 85. פסל — פסל לאמו 224. לך — אליך 226.

3, 4. וישב - - ועתה sup. ras. 155.

4. את‸ 270. ותתניהו 77, 182. לצורף — ו‸ 1, 4, 85, 93, 112, 113, 128, 154, 158, 175, 182, 187, 224, 240, 270. בבית — ב 2° sup. ras. 96. מיכיהו — מכיהו 2, 93, 128, 178, 260, 264 — מיכהו 96.

5. והאיש מיכה‸ 182. והאיש — א sup. ras. 77. לו 1°‸ 240. אפוד — וד sup. ras. 128 — ו‸ 85, 224. לו 2°‸ 155.

6. מלך — המלך 182 — מלך* 21. בישראל primo לישראל 21. הישר — כל הישר 180.

7. יהודה 2° — ה 2° sup. ras. 128. והוא 1° — וה sup. ras. 128. גר — כי גר 182. שום 96.

8. יהודה bis 96. באשר — כאשר 264 — בארץ 240 — שר sup. ras. 99. A דרכו ad ויאמר 2° com. 9‸ 174.

9. ויאמר - - - תבוא‸ 174. מיכה‸ 155. מאין תבוא‸ 144. תבא 1, 30, 70, 85, 93, 96, 99, 101, 113, 139, 150, 175, 176, 180, 187, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 264. אליו‸ 30 — אלוו 150. לחם — לוי 101. הולך 21, 67, 70, 77, 82, 84, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 139, 154, 168, 172, 174, 175, 182, 187, 210, 240, 242, 246, 249, 250, 252, 260, 262, 270, 271, 277, 282, 283, 284, 286, 300 T. באשר א — ור sup. ras. 3. באשר — בארץ 375.

הלוי׃ ויואל הלוי לשבת את האיש ויהי הנער 11
לו כאחד מבניו׃ וימלא מיכה את יד הלוי ויהי 12
לו הנער לכהן ויהי בבית מיכה׃ ויאמר מיכה 13
עתה ידעתי כי ייטיב יהוה לי כי היה לי הלוי
לכהן׃

CAP. XVIII.

בימים ההם אין מלך בישראל ובימים ההם 1
שבט הדני מבקש לו נחלה לשבת כי לא נפלה
לו עד היום ההוא בתוך שבטי ישראל בנחלה׃
וישלחו בני דן ממשפחתם חמשה אנשים 2
מקצותם אנשים בני חיל מצרעה ומאשתאל
לרגל את הארץ ולחקרה ויאמרו אלהם לכו
חקרו את הארץ ויבאו הר אפרים עד בית מיכה
וילינו שם׃ המה עם בית מיכה והמה הכירו 3
את קול הנער הלוי ויסורו שם ויאמרו לו מי
הביאך הלם ומה אתה עשה בזה ומה לך פה׃
ויאמר אלהם כזה וכזה עשה לי מיכה וישכרני 4
ואהי לו לכהן׃ ויאמרו לו שאל נא באלהים 5
ונדעה התצלח דרכנו אשר אנחנו הלכים
עליה׃ ויאמר להם הכהן לכו לשלום נכח 6
יהוה דרככם אשר תלכו בה׃ וילכו חמשת 7
האנשים ויבאו לישה ויראו את העם אשר
בקרבה יושבת לבטח כמשפט צידנים שקט
ובטח ואין מכלים דבר בארץ יורש עצר ורחוקים
המה מצידנים ודבר אין להם עם אדם׃ ויבאו 8
אל אחיהם צרעה ואשתאל ויאמרו להם אחיהם
מה אתם׃ ויאמרו קומה ונעלה עליהם כי 9
ראינו את הארץ והנה טובה מאד ואתם מחשים
אל תעצלו ללכת לבא לרשת את הארץ׃
כבאכם תבאו אל עם בטח והארץ רחבת ידים 10
כי נתנה אלהים בידכם מקום אשר אין שם
מחסור כל דבר אשר בארץ׃ ויסעו משם 11
ממשפחת הדני מצרעה ומאשתאל שש מאות
איש חגור כלי מלחמה׃ ויעלו ויחנו בקרית 12
יערים ביהודה על כן קראו למקום ההוא מחנה
דן עד היום הזה הנה אחרי קרית יערים׃
ויעברו משם הר אפרים ויבאו עד בית מיכה׃ 13
ויענו חמשת האנשים ההלכים לרגל את הארץ 14
ליש ויאמרו אל אחיהם הידעתם כי יש בבתים
האלה אפוד ותרפים ופסל ומסכה ועתה דעו
מה תעשו׃ ויסורו שמה ויבאו אל בית הנער 15

VARIÆ LECTIONES.

10. ואנכי — כ‸ 176. אתן ſup. raſ. 82. לך‸ 89. עשרת 1, 153 ומחייתך — ומחיתך ſup. raſ. 100. כסף 112. עשרה — ומחיתיך 93. הלוי — ה‸ 187. Ab וילך ad הלוי 2° com. 11 ſup. raſ. 173.

11. ויאל 30, 174, 257. האיש — א 4. לו‸ 174. מבניו‸ 251.

12. ויהי 2° — ויהי לו 21. מיכה — מיכיה 251 — מיכהו 288 — מיכיהו 663.

13. ויאמר — י‸ 150. ייטיב — ישב 1 — ייטב 77, 89; forte 130 — ייטיב לי 187. לי 1°‸ 187.

1. בימים — ובימים 150. בישראל — ב‸ 155. ובימים ההם ſup. raſ. 100. ההם 2° — ה 2° ſup. raſ. 144. לו 1°‸ 1. לשבת‸ 154 — ת ſup. raſ. 77 — לשבת בו 96. לא‸ 240. עד‸ 257, 260 — והלך עד 173. ההוא — הזה 4, 93. בתוך — נחלה בתוך 253 — נ בתוך 175. בנחלה — ב‸ 94, 224 — כנחלה 252 — לנחלה nunc 2.

2. ממשפחתם דן ſup. raſ. 102. ממשפחתם — ממשפח*תם 70. אנשים מקצותם‸ 70, 112. מקצתם 1, 30, 77, 85, 93, 113, 150, 154, 174, 180, 182, 187, 240, 249, 253, 257, 260; primo 128. ומאשתאל — ומשתאל 187 — ת‸ 96 — ומאשתאול 3, 4, 77, 84, 89, 99, 130, 144, 149, 150, 154, 158, 176, 195, 224, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286 — משתאול 182. ויאמרו — ויאמר 96. אליהם 2, 3, 30, 70, 77, 82, 89, 93, 113, 154, 158, 172, 174, 178, 182, 195, 253, 264, 270; primo 21. חקרו — ת חקרו 174 — וחקרו 77, primo 155. A בית ad ויאמרו com. 3 ſup. raſ. 128.

3. עם — עד 77, 176; forte 3. מיכה - - - קול ſup. raſ. 100. ויסרו הלוי ויסורו שם ſup. raſ. 130. קול — קו ſup. raſ. 77. ויסרו 1, 2, 4, 77, 85, 89, 150, 176, 182, 224, 249. לו‸ 70, 150. הלום 2, 30, 70, 77, 89, 93, 96, 99, 113, 144, 150, 174, 176, 187, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 270, 283; primo 128. עושה 89, 112, 253, 257, 260, 264.

4. אליהם 1, 2, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 112, 168, 178, 182, 187, 195, 251, 257. וכזה עשה — ועשה 77. וישכריני 154.

5. ויאמרו — י‸ 182 — ויאמר 174. באלהים — ים‸ 1. התצלח — התצליח 1, 67, 77, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 101, 112, 114, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 178, 225, 226, 227, 228, 252, 257, 260, 264, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 659 F; primo 30 — ח ſup. raſ. 113. דרכינו 1, 30, 70, 84, 89, 93, 96, 150, 154, 158, 172, 174, 187, 226, 251, 257; nunc 252. אנחנו — אנו 176. הולכים 21, 70, 77, 89, 96, 112, 113, 240, 253, 257, 260, 264. עליה — עליהם 84.

6. לשלום — ו‸ 226. נוכח 174. דרכיכם 77. תלכו — הלכו 150.

7. ויראו bis 84. את‸ 84, 174. ישבת 1, 2, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 99, 113, 128, 139, 150, 158, 168, 172, 173, 176, 180, 182, 195, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 286; primo 154. צידנים‸ 150 — צדנים 4, 21, 77, 89, 102, 130, 246, 252, 260, 264, 300 T — צידונים 70, 93, 187, 257 — ציד*נים 128. שוקט 112, 154, 172. ובוטח 112, 154, 172, 174, 178, 253. ואין primo ויין 3. ירש 113, 180, 187 — יורש* 174. ורחקים 30, 70, 77, 84, 85, 96, 128, 154, 158, 174, 175, 178, 182, 195, 224, 253, 260, 264, 270. מצידנים — מצדנים 77, 102, 128, 260, 264 — מצידונים 1, 70, 93, 150, 154, 158, 182, 187, 195 — מצדונים 168, 257. עם — עד 182. האדם 77.

8. ויבואו 210. צורעה 77. ואשתאול 82, 84, 85, 94, 99, 114, 150, 154, 158, 168, 176, 182, 195, 240, 249, 250, 253, 257, 260, 264; primo 128. ויאמרו bis 182. להם — אליהם 77 — אלהם 198.

9. ויאמרו — ויאמרו אליהם 172. קומה — קומו 70, 101, 154, 158, 226 marg. 260, 270, 271 A, 283 A; nunc 93, 198. עליהם‸ 30, 172 — אליהם 130. מאד — עד מאד 260, 264. משחים ſup. raſ. 2 — י‸ 262. אל — ואל 93. תעצלו ſup. raſ. 102 — צלו ſup. raſ. 113. ללכת‸ 84. לבוא 2, 3, 4, 84, 85, 112, 173, 174, 182, 664; primo 128. לרשת את — אל 30.

10. כבאכם — כבואכם 77, 150, 174, 246 — בבאכם 70, 253; forte 155; videtur 176 — כ 1° ſup. raſ. 130. תבואו 77, 154, 174. אל — על 93. בוטח 114, 150, 154, 178, 224, 264. רחבת — הנה רחבת primo 172; forte 130. אלהים — י‸ 174 — יהוה 225. שם‸ 96, 182. מחסור ∞ מסחור 158 — ס ſup. raſ. 77. כל — לכל 77, 150. אשר - - - - אין‸ 180.

11. ממשפחת — משפחת 150 — ממשפחות 70. ומאשתאל — ו‸ 174 — ומשתאל 70, 155 — ת‸ 96 — ומאשתאול 2, 82, 84, 99, 149, 150, 154, 158, 176, 195, 224, 226, 240, 249, 250, 253, 257 — ל ſup. raſ. 128 — ומשתאול 182. מאות — ו‸ 178. איש‸ 85.

12. ויעלו — ויחנו ויעלו 77. יערים - - (13) - - ביהודה‸ 187. ביהודה — אשר ליהודה 30. למקום — ל‸ 96. עד‸ 96. הזה הנה ſup. raſ. 128. הנה‸ 180. אחרי — אח ſup. raſ. 155. קרית — אקרית 154.

14. ויענו — ויחנו 1 — ויעדו forte 155. ההלכים — ם‸ 101 — ההולכים 70, 77, 89, 113, 250, 253, 264. לרגל — לתור לרגל 252. ארץ 30. אל‸ 154. הידעתם forte כידעתם 154. יש‸ 2. בבתים — בבתיכם 182, 187. אפוד — ו‸ 85, 93, 113, 174, 224 — איפוד 178 — וד ſup. raſ. 128.

15. ויסרו 30, 70, 77, 85, 99, 128, 149, 150, 172, 182, 195, 224, 253, 260. שמה — שם 96, 145, 224. ויבואו 96. בית 1° — עד בית — 96 אל בית — בית 2° הנער‸ 77. ביתו 168. — מיכה — מיכיהו 150. 154.

16 הלוי בית מיכה וישאלו לו לשלום: ושש מאות
איש חגורים כלי מלחמתם נצבים פתח השער
17 אשר מבני דן: ויעלו חמשת האנשים ההלכים
לרגל את הארץ באו שמה לקחו את הפסל ואת
האפוד ואת התרפים ואת המסכה והכהן נצב
פתח השער ושש מאות האיש החגור כלי
18 המלחמה: ואלה באו בית מיכה ויקחו את
פסל האפוד ואת התרפים ואת המסכה ויאמר
19 אליהם הכהן מה אתם עשים: ויאמרו לו
החרש שים ידך על פיך ולך עמנו והיה לנו לאב
ולכהן הטוב היותך כהן לבית איש אחד או
20 היותך כהן לשבט ולמשפחה בישראל: וייטב
לב הכהן ויקח את האפוד ואת התרפים ואת
21 הפסל ויבא בקרב העם: ויפנו וילכו וישימו
את הטף ואת המקנה ואת הכבודה לפניהם:
22 המה הרחיקו מבית מיכה והאנשים אשר בבתים
אשר עם בית מיכה נזעקו וידביקו את בני דן:
23 ויקראו אל בני דן ויסבו פניהם ויאמרו למיכה
24 מה לך כי נזעקת: ויאמר את אלהי אשר עשיתי
לקחתם ואת הכהן ותלכו ומה לי עוד ומה זה
25 תאמרו אלי מה לך: ויאמרו אליו בני דן אל
תשמע קולך עמנו פן יפגעו בכם אנשים מרי

26 נפש ואספתה נפשך ונפש ביתך: וילכו בני דן
לדרכם וירא מיכה כי חזקים המה ממנו ויפן
27 וישב אל ביתו: והמה לקחו את אשר עשה
מיכה ואת הכהן אשר היה לו ויבאו על ליש
על עם שקט ובטח ויכו אותם לפי חרב ואת
28 העיר שרפו באש: ואין מציל כי רחוקה היא
מצידון ודבר אין להם עם אדם והיא בעמק
אשר לבית רחוב ויבנו את העיר וישבו בה:
29 ויקראו שם העיר דן בשם דן אביהם אשר
יולד לישראל ואולם ליש שם העיר לראשנה:
30 ויקימו להם בני דן את הפסל ויהונתן בן גרשם
בן מנשה הוא ובניו היו כהנים לשבט הדני עד
31 יום גלות הארץ: וישימו להם את פסל מיכה
אשר עשה כל ימי היות בית האלהים בשלה:

CAP. XIX.

1 ויהי בימים ההם ומלך אין בישראל ויהי איש
לוי גר בירכתי הר אפרים ויקח לו אשה פילגש
2 מבית לחם יהודה: ותזנה עליו פילגשו ותלך
מאתו אל בית אביה אל בית לחם יהודה ותהי
3 שם ימים ארבעה חדשים: ויקם אישה וילך

VARIÆ LECTIONES.

16. האיש — איש 173. חגרים 4, 30, 96, 154, 176, 178, 180, 182. נצבים — צ eraf. 85 — ניצבים 96.

17. ויעלו fup. raf. 113 — לו fup. raf. 154. ההולכים 113. הארץ ליש 30. התרפים - - ואת ∾ ואת התרפים ואת האפוד 174. ‸האפוד 96. האפוד fup. raf. 173 — ‸ו 30, 77, 85, 93, 99, 113, 114, 150, 158, 182, 240, 253, 262 — וד fup. raf. 128. ‸התרפים ואת 84. נצב — נצבים 150. האיש — ‸י — כלי 77. החגור — ג fup. raf. 128. ‸ה 128, primo 154. מלחמה 30, 70, 96, 174, 224, 225.

18. בית — עד בית 176, 180, 182. ‸פסל — ו הפסל 30, 174, 180 — ס primo ת 155. האפוד — ‸ו 21, 77, 85, 89, 93, 94, 102, 113, 114, 158, 195, 210, 224, 240, 253, 270; nunc 182 — ואת האפוד 30 — fup. raf. 128. אליהם — להם 77, 150 — ‸י 1, 4, 84, 85, 113, 130, 154, 162, 168, 175, 176, 182, 224, 249, 250, 253, 257, 260, 277, 284. עשים — עושים 84, 112, 113, 253, 257 — ש primo ו 2.

19. ידיך 89. ‸לנו 84 — נו fup. raf. 93. הטוב — הטיב לך 2° כהן 100. ארץ — 187 ‸איש 182. ‸לבית ---- כהן 251. ‸ה — ולמשפחה 101. לשבט — לאיש 70. לכהן — 187.

20. ויטב 30, 251, 253, 257, 260, 264 — ותיטב 150. האפד 77, 85, 89, 93, 94, 113, 114, 128, 150, 240, 249, 253. התרפים — ‸ם fin. lin. 150. ‸העם 240.

21. וילכו — ללכת 70. וישמו 77, 284. ואת 1° bis 70. הכבדה 1, 77, 93, 94, 158, 171, 182, 187; primo 128 — ודה fup. raf. 2. לפנידם — הם fup. raf. 82.

22. מיכה 1° — מת מיכה 70 — מיכיה primo 155. ‸אשר עם 187. ‸נזעקו 77. וידבקו 85, 93, 128, 182, 195. את — אל 176.

23. ויקראו — ויקרא 182 — קר primo דב 130. אל — את 145. ‸בני 174. ‸דן 155. פניהם — את פניהם 99 —— מפניהם 250. לך - - ויאמרו fup. raf. 130. מה — כה 77. נזעקת — נזעקתה 150.

24. ויאמר — ויאמרו 176 — ויאמר* 139. עשיתי primo עשיתי —— תאמרו 93. זה — זא זה 77. ‸ו — 114 ‸ואת 1. לי תאמרון 154. אלי — לי 21, 30.

25. בני — בדן בני 89. קלך 70, 150. ‸עמנו 128. יפגעון 30, 150; primo 154. אנשים — האנשים 3, 150. ‸נפש 176. ואספת 20, 30, 77, 82, 93, 94, 154, 176, 182, 187, 224, 253 —— ה primo אג 130. נפשך — ך fup. raf. 130. ביתך 174.

26. לדרכם forte לדרככם 155. המה — הם 70, forte 130 — ה 1° fup. raf. 21. ויפן forte וילך 114.

27. את — הפסל את 93, 180. ‸אשר 1° 173 — א primo על 82, 130, 154 — אל 1° על 3. בל ‸הכהן* (eraf. ו) 77. על 2° — אל 150, 145, 174, 198, 270; primo 93, 250 — ‸ 84. ‸עם 96, 155. שוקט 89, 174, 178, 240. ובוטח 84, 114, 174, 178, 240, 253, 264. אותם — ‸ו 2, 4, 30, 77, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 113, 150, 154, 168, 174, 176, 182, 195, 224, 246, 249, 257, 260 — אתה — ו אתו 187.

28. רחקה 1, 30, 85, 99, 112, 158, 178, 224, 249, 260, 264, 270. היא — הוא 240, primo 113. מצידון — מצדן 77 — ‸ו 30, 82, 85, 89, 102, 112, 154, 173, 195, 224, 253, 257, 260; primo 128. ‸והיא 96 — ואיא 182 — והוא 30, 99, 249. ‸אשר 30. רחב 85, 253. וישבו — ויבנו 84. ‸בה 145 — שם 77 — בו 195.

29. בשם — כשם 1, 85, 158, 160, 253, 257, 271 A, 288, 602; nunc 67. אשר יולד — ר יו fup. raf. 128. ילד 4, 30, 77, 82, 85, 94, 101, 154, 174, 176, 180, 182, 187, 224, 249, 250. לראשונה 2, 21, 101, 112, 113, 158, 174, 252, 253, 257, 260, 262, 264 — לראש*נה 99 — בראשנה 150.

30. ויקמו 1, 89. בן 1° forte בני 155. גרשום 4, 21, 90, 99, 102, 144, 158, 162, 174, 178; primo 168 — גרשון 70, 77. מנשה — מנשה 1, 4, 70, 77, 84, 93, 96, 99, 112, 149, 155, 158, 171, 174, 206, 253, 257, 260, 270, 279, 282, 283, 286, 300 (ubi inter cætera fic notatur ופי' רשב"ם דהנ"ון תלויה מפני שהיא יתרה דבן משה הוא) 309, 320, 355, 356, 650 B, H; primo 2, 30, 90, 139, 250, 308 — נ majufc. non fufpenf. 150, 228 — נ forte ש 524. הוא primo היו 96. ובניו fup. raf. 112. ‸היו 30. ‸יום 224. הארץ — ארת הארץ 250 — וישימו להם את הפס מיכה אשר עשה כל ימי גלות הארץ 187.

31. וישימו — marg. add. בני דן 224. ‸בית 172. האלהים — אלהים 96. בשילה 21, 30, 70, 96, 99, 112, 113, 128, 144, 154, 158, 174, 224, 251, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 297; forte 130.

1. ומלך ההם fup. raf. 155. ‸גר 174. בירכתי — ביתכתי 187. ‸הר 30, 172. ‸אשה 30 — אישה 21. פלגש 77, 99, 102, 113, 150, 154, 180, 187, 224, 226, 246, 249, 251, 253, 257. מבירת — מבברת 145.

2. פלגשו 77, 93, 150, 180, 187, 224, 249, 253, 257, 260. בית 1° — אביה בית 150. ‸אביה אל בית 21, 84. ‸ימים 21, 70. ארבעה — ארבעים 84 — שבעה 224.

3. אישה 3, 77, 93, 182, 260. וילך — ויקם 77. על — אל 227. לבה — לבו 158, 257, 260. להשיבו — להשיבה 1, 70, 93, 176, 187, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 658, 659 ק'; primo 128, 150, 158; forte 85 — להשבה 77 — ו fup. raf. 113. עמו primo עמה 84. חמורים 30, 70, 77, 84, 89, 93, 94, 99, 112, 114, 149, 150, 154, 155, 174, 178, 226, 246, 251, 252, 270; primo 2. בית אביה הו fup. raf. 112. הנערה — הנער 77 — הנערה ויראיהו אבי הנערה 158.

אחריה לדבר על לבה להשיבו ונערו עמו וצמד
חמרים ותביאהו בית אביה ויראהו אבי הנערה
4 וישמח לקראתו׃ ויחזק בו חתנו אבי הנערה
וישב אתו שלשת ימים ויאכלו וישתו וילינו שם׃
5 ויהי ביום הרביעי וישכימו בבקר ויקם ללכת
ויאמר אבי הנערה אל חתנו סעד לבך פת לחם
6 ואחר תלכו׃ וישבו ויאכלו שניהם יחדו וישתו
ויאמר אבי הנערה אל האיש הואל נא ולין ויטב
7 לבך׃ ויקם האיש ללכת ויפצר בו חתנו וישב
8 וילן שם׃ וישכם בבקר ביום החמישי ללכת
ויאמר אבי הנערה סעד נא לבבך והתמהמהו
9 עד נטות היום ויאכלו שניהם׃ ויקם האיש
ללכת הוא ופילגשו ונערו ויאמר לו חתנו אבי
הנערה הנה נא רפה היום לערוב לינו נא הנה
חנות היום לין פה וייטב לבבך והשכמתם מחר
10 לדרככם והלכת לאהלך׃ ולא אבה האיש ללון
ויקם וילך ויבא עד נכח יבוס היא ירושלם ועמו
11 צמד חמורים חבושים ופילגשו עמו׃ הם עם
יבוס והיום רד מאד ויאמר הנער אל אדניו לכה

נא ונסורה אל עיר היבוסי הזאת ונלין בה׃
12 ויאמר אליו אדניו לא נסור אל עיר נכרי אשר
לא מבני ישראל הנה ועברנו עד גבעה׃
13 ויאמר לנערו לך ונקרבה באחד המקמות ולנו
14 בגבעה או ברמה׃ ויעברו וילכו ותבא להם
15 השמש אצל הגבעה אשר לבנימן׃ ויסרו שם
לבוא ללון בגבעה ויבא וישב ברחב העיר ואין
16 איש מאסף אותם הביתה ללון׃ והנה איש
זקן בא מן מעשהו מן השדה בערב והאיש מהר
אפרים והוא גר בגבעה ואנשי המקום בני ימיני׃
17 וישא עיניו וירא את האיש הארח ברחוב העיר
ויאמר האיש הזקן אנה תלך ומאין תבוא׃
18 ויאמר אליו עברים אנחנו מבית לחם יהודה
עד ירכתי הר אפרים משם אנכי ואלך עד בית
לחם יהודה ואת בית יהוה אני הלך ואין איש
19 מאסף אותי הביתה׃ וגם תבן גם מספוא יש
לחמורינו וגם לחם ויין יש לי ולאמתך ולנער
20 עם עבדיך אין מחסור כל דבר׃ ויאמר האיש
הזקן שלום לך רק כל מחסורך עלי רק ברחוב

VARIÆ LECTIONES.

4. חותנו 174, 176. הנער — הנערה 128. וילנו 70. שמה — שם 154.

5. ויהי ביום sup. ras. 175. וישכמו — ו ‸ כ — וישכימו 77, 114, 224. הנער — הנערה 128. תלך — תלכו 198.

6. ויאכלו — א ‸ 4. יחדיו 93, 150. ויאמרו — ויאמר 89 — ויאמר* 128. האיש ‸ 70. הואיל 96. נא — נא* 128. וישב 1, 20, 21, 77, 84, 85, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 130, 139, 149, 150, 155, 158, 160, 168, 172, 174, 175, 195, 210, 224, 240, 242, 246, 250, 252, 254, 262, 270, 271, 282, 283, 288, 300 T, 601, 602; primo 30.

8. וישכמו — וישכם 85. החמשי 4, 30, 77, 96, 113, 150, 158, 187, 246. הנער — הנערה 128, 173. נא לבבך sup. ras. 130. נא ‸ 1. והתמהמו — והתמהמהו 1. תמ sup. ras. 155 — ויאכלו וישתו — ויאכלו 1. שניהם — ה primo ם 96.

9. ופילגשו — י ‸ 70, 77, 93, 96, 150, 154, 187, 210, 224, 249, 251, 253, 257, 260, 264 — ופלגשו עמו 206. ויאמר bis 21 — ויאמרו 93. נא ‸ 1° 102, 224. היום — הי 1° sup. ras. 3. לערב 4, 77, 85, 93, 94, 96, 101, 113, 128, 144, 154, 158, 168, 173, 175, 182, 210, 224, 240, 246, 250, 664; primo 70. נא 2° — לינא* 89. לין — י ‸ 240 — הנה נא — הנה 89. פה 96. ויטב 150, 154, 249. לבך — לבבך 85, 96, 150, 154, 174, 182, 198, 224. והלכתם — מחר 30, 77 — delet. 70. לאוהליך — לאהלך 70 — לאהליך 77 — לאוהלך 82, 84, 85, 89, 93, 112, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 252, 257, 260, 264, 282, 283; primo 30, 128; forte 130.

10. ויקם ‸ 30, 168. ויבא ‸ 1. עד — אל 155. נוכח 77, 174. יבוס ‸ היא 93. יבום 1. נבום — 187 — יבוס — היא — הוא 30, primo 20. ירושלים — ירושלם 4, 96 — י primo ז 158. חמרים 1, 77, 82, 85, 94, 99, 102, 150, 154, 173, 175, 176, 178, 182, 224, 253, 257, 260, 264; primo 2, 128 — בחמורים 93. חבושים — ו ‸ 2, 154, 158, 180, 224, 253, 257, 260; primo 128. ופלגשו 1, 21, 70, 77, 89, 93, 150, 154, 180, 187, 249, 251, 253, 257, 260.

11. יבום — יבוס 1. הם — הנה 224. עם — עד 176. אדוניו 70. רב primo רד 20. רד מאד sup. ras. 155. העיר — עיר 96. ואסורה — 93 ונסרה — 257 ונסרוה ∞ ונסורה 155, הזה — 253 ‸ הזאת 77, 150. היבסי 4. ארו עיר — 150, 198. ונלין primo ללין 70. בה — שם 93.

12. אדוניו 70. מבני — ב sup. ras. 150. ישראל ‸ 70. הנה — הם 172 — המה 70, 77, 93, 145, 253; primo 195; forte 128, 144 — הנ sup. ras. 102. גבעה — הגבעה 145, 150, 182, 187; primo 3, 21, 252.

13. לנערו ‸ 101. לך sup. ras. 128 — ך sup. ras. 2 lit. 90 — לכה 77, 93, 96, 112, 150, 176, 187, 224, 226 marg. primo 250; forte 2 — marg. habet לכה ק׳ 154, 155. באחד — באחת 2, 67, 82, 102, 130, 172, 174, 187, 270; nunc 128 — marg. habet ק׳ באחת 178. המקמות ∞ המקומות — 1, 93 המקומות 70, 84, 85, 89, 96, 99, 112, 113, 149, 174, 187, 246, 249, 251, 253, 271, 279, 282, 283, 284, 286.

14. ויעברו — ויעבר 70. ותבוא 102, 130, 175. לבנימין 112.

15. ויסורו 2, 4, 30, 70, 77, 82, 84, 93, 96, 99, 112, 114, 150, 154, 158, 168, 174, 180, 182, 224, 251, 253, 257, 260, 264. לבא 96. ללון לבא ∞ לבוא ללון 154 marg. 198. שמה — שם 30, 70, 77, 99, 113, 150, 172, 187, 195, 224, 240, 249, 252, 253, 257, 260 — בו sup. ras. 155. ויבוא 82. ברחוב 1, 3, 4, 20, 21, 30, 70, 84, 85, 89, 96, 100, 112, 113, 114, 130, 139, 150, 154, 158, 162, 172, 174, 175, 176, 182, 224, 240, 242, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 300; primo 2; forte 82. איש ‸ 1, 4, 70. אתם 1, 2, 4, 30, 77, 85, 93, 94, 99, 128, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 270. הביתה ‸ 70 — אביתה 84.

16. איש ‸ 96, 113 — איש שם 224. זקן ‸ 70. בא מן ‸ 154. ממעשיהו — 77 ממעשהו — מן מעשהו 30, 250. מעשיהו 182. גר שם — גר 70. הימיני — ימיני 21.

17. עיניו — את עיניו 93 — עניו 2, 70, 286. הארח — א ‸ 20. האורח — 112, 150, 178, 187. ברחב 1, 2, 4, 20, 30, 70, 77, 84, 85, 93, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 162, 168, 172, 173, 174, 178, 182, 195, 210, 224, 240, 242, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 284, 286, 288. אנה — את אנה 4 — ה sup. ras. 21. תבא 30, 70, 77, 85, 93, 96, 99, 113, 150, 155, 158, 174, 180, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 270.

18. עוברים 112. אנחנא — אנחנו 150. משם — ומשם 96, primo 77. ואת primo ואל 130. יהוה — יהודה 84. אני — אנכי 30, 150. הלך — הולך 4, 70, 77, 89, 101, 112, 113, 114, 154, 158, 172, 174, 195, 240, 253, 260, 264, 270, 601; primo 21, 128; nunc 150 — אלך 96. אותי — ו ‸ 1, 2, 4, 30, 70, 77, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 113, 114, 150, 154, 158, 174, 175, 176, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 270; primo 128 — אתו primo 158.

19. גם — וגם 1, 85, 93, 96, 145, 150, 154, 172, 174, 182, 187, 226, 228; primo 77, 130; nunc 227. מספא 77, 85, 93, 226, 253, 257, 260, 264. יש ‸ 1° 174. לחמרנו 4, 86, 99, 158, 264 — לחמרינו 1, 30, 77, 82, 93, 94, 96, 102, 150, 154, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 226, 253, 257, 260 — י ‸ 172, 262, 286 —— ורינו sup. ras. 128. לחם primo לחן 20. ויין — ן ‸ 158. ולאמתיך 174. ולנער — ולנער* (eras. ו) 77. עם ‸ עבדיך 174. עבדך 1, 30, 70, 77, 82, 85, 102, 128, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 176, 182, 187, 224, 249, 253, 257, 264, 602. ואין 187, 198. מחסר 253, 257, 260, 264.

20. האיש ‸ 70. רק ‸ 1° 77. כל ‸ 93. מחסרך 20, 30, 82, 85, 89, 128, 144, 176, 182, 240, 257, 260, 264 — ך ‸ 187. ברחב 93, 158, 174, 240, 252, 257, 260, 264 — ברחובות 187. תלין — 112 תלון 70, 77, 93, 96, 150, 182.

21 אל תלן: ויביאהו לביתו ויבול לחמורים וירחצו
22 רגליהם ויאכלו וישתו: המה מיטיבים את
לבם והנה אנשי העיר אנשי בני בליעל נסבו
את הבית מתדפקים על הדלת ויאמרו אל האיש
בעל הבית הזקן לאמר הוצא את האיש אשר
23 בא אל ביתך ונדענו: ויצא אליהם האיש בעל
הבית ויאמר אלהם אל אחי אל תרעו נא אחרי
אשר בא האיש הזה אל ביתי אל תעשו את
24 הנבלה הזאת: הנה בתי הבתולה ופילגשהו
אוציאה נא אותם וענו אותם ועשו להם הטוב
בעיניכם ולאיש הזה לא תעשו דבר הנבלה
25 הזאת: ולא אבו האנשים לשמע לו ויחזק
האיש בפילגשו ויצא אליהם החוץ וידעו אותה
ויתעללו בה כל הלילה עד הבקר וישלחוה
26 בעלות השחר: ותבא האשה לפנות הבקר ותפל
פתח בית האיש אשר אדוניה שם עד האור:
27 ויקם אדניה בבקר ויפתח דלתות הבית ויצא
ללכת לדרכו והנה האשה פילגשו נפלת פתח

28 הבית וידיה על הסף: ויאמר אליה קומי ונלכה
ואין ענה ויקחה על החמור ויקם האיש וילך
29 למקמו: ויבא אל ביתו ויקח את המאכלת
ויחזק בפילגשו וינתחה לעצמיה לשנים עשר
30 נתחים וישלחה בכל גבול ישראל: והיה כל
הראה ואמר לא נהיתה ולא נראתה כזאת
למיום עלות בני ישראל מארץ מצרים עד היום
הזה שימו לכם עליה עצו ודברו:

CAP. XX.

1 ויצאו כל בני ישראל ותקהל העדה כאיש אחד
למדן ועד באר שבע וארץ הגלעד אל יהוה
2 המצפה: ויתיצבו פנות כל העם כל שבטי
ישראל בקהל עם האלהים ארבע מאות אלף
3 איש רגלי שלף חרב: וישמעו בני בנימן כי עלו
בני ישראל המצפה ויאמרו בני ישראל דברו
4 איכה נהיתה הרעה הזאת: ויען האיש הלוי

VARIÆ LECTIONES.

21. לחמורים - - ויביאהו 187. ויבאהו 70, 82, 144, 260, 264 — ויבאיהו 102. לביתו — ו 155. ויבל 1, 4, 70, 77, 84, 89, 93, 96, 99, 113, 150, 153, 158, 162, 174, 176, 210, 224, 227, 251, 252, 253, 257, 659 ק׳, 664. לחמרים 1, 30, 77, 82, 84, 85, 96, 128, 150, 158, 176, 178, 180, 182, 224, 253, 257, 260, 264; nunc 252 — ל fup. raf. 113. רגלהם 1.

22. מטיבים 1, 30, 70, 77, 85, 86, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 113, 128, 150, 154, 158, 172, 173, 182, 187, 210, 224, 249, 251, 253, 257, 260, 264 — מיטבים 144. את 1° fup. raf. 130. והנה — ו 180. העיר — בני העיר 182. בני 1, 85, 174, 187, 198. בליעל — בלילעל 224. את 2° — על 30, 155, 182, 249 — fup. raf. 128, 175. הבית 1° — העיר 145. מתדפקים — דפ fup. raf. 93. הוציא — הוצא 96. לאמר — מאר לאמר 77 — לא 70, 84 — היצא 30. האיש 2° — ה 21. ביתיך 77.

23. אלהם 1, 2, 3, 77, 84, 85, 93, 96, 113, 114, 150, 154, 158, 162, 172, 180, 182, 249, 252, 257, 260, 279. הבעל forte בעל 20. הבית 1. ויאמר — ואמר לאמר הזקן 96 — וי fup. raf. 130. אלהם — אלהם האיש בעל הבית 77 — אליהם 20, 30, 82, 84, 86, 89, 94, 99, 112, 150, 168, 174, 176, 178, 187, 195, 253, 257, 260, 264, 270, 271; primo 128. אל 2° 187. אחרי 180. הזה 187. תעשו — ו fup. raf. 128. את 77, 89, 96, 150, 226 — דבר 250.

24. הבתולה הגדולה — הבתלה 30. הנה — והנה 96, 150. ופלגשיהו — ופלגשהו 70, 154, 187, 195, 249, 251, 253, 257, 264 — 3. ואוציאה — אוציאה 77. bis 84 — 257 — י 260 — ו 70 — A נא ad בעיניכם fup. raf. 130. אותם 1° — ו 1, 30, 77, 84, 86, 93, 94, 113, 128, 154, 158, 172, 174, 182, 187, 226, 250, 257, 260 — אתן 150. ועני אותם fup. raf. 102. אותם 2° — ו 1, 4, 30, 77, 84, 86, 93, 94, 113, 128, 154, 158, 172, 174, 182, 187, 226, 250, 257, 260 — אתן 150. ועשו — שו fup. raf. 100. להם — אליהם 70 — להן 77, 160, 224, 250, 253, 260, 264, 288, 356, 601, 602, 664; forte 99. הטוב — כטוב 30, 70, 93, 112, 150, 160, 162, 172, 174, 175, 182, 198, 226, 228, 249, 288, 356, 602; primo 250 — בטוב 187. לא תעשו — אל תעשו bis 77 — לא ידעתם תעשו 145. לא ∞ אל 1, 89, 128, 150, 154, 160, 172, 176, 182, 187, 198, 225, 226, 227, 242, 250, 253, 257, 260, 264, 288, 602. תעשו primo תעשון 3. הנבלה — נבלה 1. הזאת 195.

25. לשמוע 93, 96, 174, 224, 262. לו bis 84. בפלגשו 77, 94, 150, 158, 168, 187, 224, 226, 249, 251, 253, 257, 260, 264. ויוצא 20, 96, 112, 174, 182, 253, 257, 260, 264; primo 113, 154 — ויציא 286. אליהם — להם 84 — י 1, 2, 3, 4, 93, 94, 96, 102, 113, 144, 150, 154, 158, 178, 195, 224, 249, 250, 251, 257, 260, 264, 277. החוץ — החוצה 182. אותה — ו 70 — 1, 2, 4, 21, 30, 77, 85, 89, 93, 94, 99, 113, 128, 150, 154, 158, 172, 174, 182, 187, 246, 249, 250, 253, 257, 260 — בה 96. בה 96. הלילה — כל 70. הבקר — אור הבקר 70, 174, 249 — הבוקר 283 — post hanc vocem est com. 26, ab ותפול ad finem; 21. בעלות — כעלות 30, וישלחה 85, 158, 176, 224, 253, 257, 260. 70, 93, 112, 150, 174, 176, 187, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 271 A, 659 ק׳; primo 155.

26. ותבוא 100, 101, 102, 114, 144, 162, 246. האשה 155. ותפול 77. האור — ה 30, 174 — הבקר 96. לפנות הבקר 145. הבית — בית 89, 112, 252, 283 — ותפל על primo 130. אדניה — האשה — הבית 96 — primo 70. האיש אשר 174. האיש — 30, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 93, 96, 100, 150, 158, 172, 176, 182, 187, 253, 257, 260, 262, 270. האור — הבקר 77; uti antea האור — הבקר.

27. אדוניה 1, 112, 158, 172, 286. ויפתח forte ויפתות 176. דלתות — ו 93 — את דלתות 1, 2, 3; 70, 84, 85, 96, 99, 112, 113, 114, 145, 149, 172, 174, 176, 182, 195, 198, 225, 242, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271 A, 283 A, 300 — את דלתת 150. ללכת 84. לדרכו primo לדברו 20. האשה — האיש 253. פילגשו — י 84 — 4, 30, 77, 93, 96, 150, 158, 180, 187, 224, 251, 253, 257, 260, 264 — פילגשהו 154. נופלת 89, 114, 174, 240. פתח fup. raf. 155. הבית 2° — האשה 182.

28. קומי primo קמו 174. נלכה 264. עונה 30, 70, 77, 84, 85, 96, 102, 112, 114, 150, 154, 174, 178, 182, 187, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 356. החומר 154, 257, 260. למקומו 3, 30, 70, 77, 84, 86, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 150, 154, 155, 174, 182, 187, 252, 253, 257, 260, 279, 284, 286; primo 2.

29. ויבא — י 4. אל — עד 172. בפלגשו 4, 70, 77, 93, 150, 158, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 264. וינתחיה 77, 84, 93, 96, 113, 150, 158, 174, 178, 187, 240, 251; primo 168; forte 21, 82. לעצמה 182, 240. וישלחיה 96, 102, 158, 240; forte 82.

30. נהיתה כואת — נהיתה 174, 195, 224, 251. — 30 הרואה 70, 77, 93, 96, 99, 113, 149, 154, 158, 174, 240, 251, 253, 257; primo 21; forte 100. ולא נראתה 84. כזארת 30. בני 30. ממצרים — מארץ מצרים 150. היום bis 187. לכם 160 — לבבכם 30, 77, 596; forte 580; nunc 145, 366 — לבבכם — עצה לכם 253 — forte 541. עליה 70. עוצו 30, 70, 77, 85, 93, 96, 112, 150, 154, 180, 182, 224, 226, 228; primo 128. ודבר — ודברו 252.

1. כל 82, 145. בני — עדת בני 182 — עדת 178. ותקהל 253, ו — ועד 250. כל העדה — העדה 4. הל primo 257, 260. גלעד 96. המצפה — אל המצפה 96, 149, 250.

2. ה 155. העם — ויתיצב 145. ויתיצבו — פינות 154. כל 2° 96 — fup. raf. 93. בקהל — בהקהל 96, primo 128. האלהים — אלהים 70, 224. אלף איש 150. אלף 253. איש 77. רגלי שלף חרב fup. raf. 3. רגלי 93, 176, 182. שולף 174, 253. חרב 77.

3. בני 1° 21. בנימין 252, 286. עלו 77. המצפה 96. ישראל - - המצפה 150. דברו 180. נהייתה 30, 70, 77, 93, 96, 113, 149, 150, 154, 158, 162, 173, 174, 249, 260.

4. הנרצחה — הנרצח. איש האשה 84. הלוי — הלוי את 84. לבנימן — לבניימן 155 — הגבעת — הגבעתה 4. הנרצחת 182. ופלגשי 70, 77, 93, 150, 162, 180, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 264 — לבנימין 112. — 70

איש האשה הנרצחה ויאמר הגבעתה אשר לבנימן
5 באתי אני ופילגשי ללון ׃ ויקמו עלי בעלי הגבעה
ויסבו עלי את הבית לילה אותי דמו להרג ואת
6 פילגשי ענו ותמת ׃ ואחז בפילגשי ואנתחה
ואשלחה בכל שדה נחלת ישראל כי עשו זמה
7 ונבלה בישראל ׃ הנה כלכם בני ישראל הבו
8 לכם דבר ועצה הלם ׃ ויקם כל העם כאיש
אחד לאמר לא נלך איש לאהלו ולא נסור איש
9 לביתו ׃ ועתה זה הדבר אשר נעשה לגבעה עליה
10 בגורל ׃ ולקחנו עשרה אנשים למאה לכל
שבטי ישראל ומאה לאלף ואלף לרבבה לקחת
צדה לעם לעשות לבואם לגבע בנימן ככל
11 הנבלה אשר עשה בישראל ׃ ויאסף כל איש
12 ישראל אל העיר כאיש אחד חברים ׃ וישלחו
שבטי ישראל אנשים בכל שבטי בנימן לאמר מה
13 הרעה הזאת אשר נהיתה בכם ׃ ועתה תנו את
האנשים בני בליעל אשר בגבעה ונמיתם ונבערה
רעה מישראל ולא אבו ° בנימן לשמע בקול
14 אחיהם בני ישראל ׃ ויאספו בני בנימן מן
הערים הגבעתה לצאת למלחמה עם בני
15 ישראל ׃ ויתפקדו בני בנימן ביום ההוא מהערים
עשרים וששה אלף איש שלף חרב לבד מישבי
16 הגבעה התפקדו שבע מאות איש בחור ׃ מכל
העם הזה שבע מאות איש בחור אטר יד ימינו
17 כל זה קלע באבן אל השערה ולא יחטא ׃ ואיש
ישראל התפקדו לבד מבנימן ארבע מאות אלף
18 איש שלף חרב כל זה איש מלחמה ׃ ויקמו
ויעלו בית אל וישאלו באלהים ויאמרו בני ישראל
מי יעלה לנו בתחלה למלחמה עם בני בנימן
19 ויאמר יהוה יהודה בתחלה ׃ ויקומו בני ישראל
20 בבקר ויחנו על הגבעה ׃ ויצא איש ישראל
למלחמה עם בנימן ויערכו אתם איש ישראל
21 מלחמה אל הגבעה ׃ ויצאו בני בנימן מן
הגבעה וישחיתו בישראל ביום ההוא שנים
22 ועשרים אלף איש ארצה ׃ ויתחזק העם איש
ישראל ויספו לערך מלחמה במקום אשר ערכו
23 שם ביום הראשון ׃ ויעלו בני ישראל ויבכו לפני
יהוה עד הערב וישאלו ביהוה לאמר האוסיף
לגשת למלחמה עם בני בנימן אחי ויאמר יהוה
24 עלו אליו ׃ ויקרבו בני ישראל אל בני בנימן
25 ביום השני ׃ ויצא בנימן לקראתם מן הגבעה
ביום השני וישחיתו בבני ישראל עוד שמנת עשר

VARIÆ LECTIONES.

5. ויקומו 2, 3, 4, 70, 82, 85, 93, 96, 99, 101, 113, 154, 162, 172, 173, 174, 175, 251, 253, 257, 260; nunc 150 — ויקימו 187. ויסובו — הגבעה הגבעתה 253, 257, 260 — ה 2° sup. ras. 2. ואת — ואת 145. את ‸ 154 — וי sup. ras. 2. 21, 70, 251; nunc 168 — אתי 1, 2, 4, 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 128, 144, 150, 154, 158, 162, 168, 172, 173, 174, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 257, 260, 270. הלילה 93. לילה ‸ 70 — בעלי הגבעה 21. הבית — רמו 224. דימו 70, 150, 257, 260 — דמו. להרוג 174, 176, 195. פלגשי 70, 77, 93, 168, 187, 224, 249, 253, 257, 260; nunc 100. ענו ‸ 187 — עינו 70. ותמות 93, 112, 150, 182.

6. ואוחז 4, 30, 99, 112, 150, 174, 253. בפלגשי 4, 70, 77, 93, 96, 150, 174, 180, 187, 224, 240, 249, 253, 257, 260. ואנתחיה 89, 93, 150, 154, 174, 178, 182, 187, 210; primo 168. ואשלחיה 89, 174. שדה — גב' שדה 70. ישראל — גבול ישראל 250.

7. הנה — והנה 1, 30. כולכם 96. עצה ודבר ∾ דבר ועצה 30. ועצה — ועיצה 96 — צ sup. ras. 100. הלום 4, 30, 70, 99, 112, 150, 174, 176, 187, 240, 251, 257, 260, 262, 270; primo 2.

8. כאיש primo באיש 155. לאמר — ויאמר 70. נסור —— נשוב 145. לביתו sup. ras. 30.

9. עליה — י sup. ras. 93.

10. ולקחנו — נ ‸ 162. אנשים ‸ 85. לכל — בכל 180. צידה 1, 4, 30, 114, 149, 154, 158, 176, 182, 253, 257, 260, 264 — צ*דה 2. לעשות ‸ 84 — ו ‸ 150. A לבואם ad הנבלה sup. ras. 173. לבאם 4, 67, 70, 77, 96, 128, 172, 246. לגבע — לגבעה 93. בנימן 112. עשה — עשו 30. בישראל — לישראל 195 — delet. 246.

11. איש ‸ 84. אל ‸ 84. אחד ‸ 182.

12. אנשים בכל שבטי בנימן sup. ras. 175. בכל — מכל 96. בנימן — בני בנימן 253 — בנימין 112, 252; forte 2. בנימן לאמר sup. ras. 155. הרעה — הרע 30. נהייתה 70, 77, 93, 96, 113, 145, 150, 154, 158, 162, 174, 176, 224, 257, 260.

13. ועתה — ואתה 187 — ת forte ל 128. תנו — תנו נא 77. את ‸ 180. אשר בגבעה ‸ 101. ונמתם 20, 77. ולא bis 144. אבו — אבו בני 1, 4, 20, 21, 30, 93, 96, 112, 149, 150, 155, 171, 174, 224, 246, 250, 270, 271 A, 355, 659 ק'; primo 3, 175, 664 — אבו *** 172. בנימן לשמע בקול sup. ras. 130. בנימין 262, 271, 279. לשמוע 96, 112, 150, 162, 283. בקול — ו eras. 242 — בכל 77. אחיהם primo אחיכם 77.

14. בנימין 112, 262; forte 113. הערים הגבעתה לצאת sup. ras. 130. לצאת ‸ 242 — צ primo ש 77.

15. בנימין 112, forte 113. איש ‸ 96. שולף 257. מיושבי 2, 70, 84, 96, 99, 102, 113, 114, 162, 174, 210; nunc 182. הגבעה — הגבעתה 96, 145, 158, 253, 257, 260.

16. בחור - - - - - מכל ‸ 21 — bis 2. מכל — בכל nunc 150 — ומכל 264. אטר — איש אטר 182 — איטר 93, 257 — ט primo ש 96. ימינו — ימינכם 153 — ימנו 158. קולע 20, 70, 77, 93, 96, 150, 174, 182, 253, 257, 260, 264; primo 30. בן אל sup. ras. 174. אל השערה ולא sup. ras. 112. ולא — ו ‸ 70, 130. יחטיא 4, 30, 70, 77, 89, 93, 96, 112, 145, 150, 158, 162, 174, 176, 182, 187, 210, 226, 227, 253, 257, 260, 264; forte 2, 128.

17. מבנימין 112, 145. מאות ∾ אמות 224. אלף ‸ 128. שולף 174. מלחמה — ל primo כ 96.

18. ויקומו 70, 112, 158, 172, 174, 253, 254, 257, 260. בית אל — ביתאל 93, 94, 154, 155, 158, 198, 224, 260, 264. — ו אל ביתאל ישראל bis 4. בתחלה 1° — בתחילה 70, 77, 96, 257. למלחמה sup. ras. 112. בני 2° ‸ 84. בנימן — בנימין 21, forte 113. יהודה ‸ 85. בתחלה 2° — בתחילה 70, 77, 96, 257 — בת sup. ras. dilatatè 112 — יעלה בתחלה 173.

19. ויקמו 1, 21, 30, 77, 85, 89, 96, 99, 150, 154, 168, 172, 176, 182, 187, 195, 224, 253.

20. ויצא — ויצאו 30, 77. איש 1° — איש* 77 — בני איש 30. ישראל 1° ‸ 84. בנימן — בני בנימן 70, 77, 89, 99, 101, 150, 172, 182, 187, 198, 224, 253, 257; forte 128 — בנימין 112, primo 113 — בני עמון 96. מלחמה — למלחמה 77, 93. אל — על 96, 114, 150, 154 marg. 162, 180, 225, 249, 250; primo 130 — א sup. ras. 128. הגבעה — הגבעתה 70, 145.

21. בני bis 4. בנימן primo בנימין 113. וישחתו 162. אלף - - ההוא ם sup. ras. 3.

22. ויספו primo bis 173 — ויוסיפו 4, 84, 96, 112, 113, 174, 251 — ויוספו 70 — ויסיפו 2, 30, 85, 89, 94, 101, 114, 128, 150, 154, 158, 168, 175, 176, 178, 195, 210, 224, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283. לערוך 21, 102, 112, 113, 150, 174, 187, 251.

23. ישראל ‸ 112, 240. יהוה 1° ‸ 224. וישאלו — וישאלו בני ישראל — 30 וישאלו ביהוה לגשת — לאמר האוסיף לגשת ** 4. האוסיף — האסף 210. לאמר primo ולאמר 70. לאמר האוסיף 30, 182 — ו ‸ 4, 21, 85, 89, 96, 99, 101, 128, 158, 176, 187, 224, 253, 257, 260 — marg. add. עוד 182. לגשת sup. ras. 128. בני 2° ‸ 253. בנימין 112, forte 113. יהוה 2° ‸ 1. עלו bis 162.

24. ויקרבו — ק forte ע 130. בני ישראל sup. ras. 175. בני 2° ‸ 96. אל בני — אל יהוה בני 20. בנימין 112, primo 113. השני primo השיני 130. 24, 25. ביום - - בנימן ‸ 86.

25. ויצא — ויצאו 30. בנימן ‸ 224 — בני בנימן 30, 180 —— בנימין 112, primo 113 — ב sup. ras. 130. השני — השיני 70 — בבני — בני 226. השלישי 96. וישחתו — וישיחתו 21, 30, 84 — שמנה 174 — שמונה 77, 86, 112, 195 — שמונת 82, 128, 150. ארצה כל אלה ‸ 70. איש — איש ע 70 — אוש 187. שלפי — שולף 70 — איש שלפי 30 — שולפי 112 — שלופי 77.

אלף איש ארצה כל אלה שלפי חרב : ויעלו 26
כל בני ישראל וכל העם ויבאו בית אל ויבכו
וישבו שם לפני יהוה ויצומו ביום ההוא עד
הערב ויעלו עלות ושלמים לפני יהוה : וישאלו 27
בני ישראל ביהוה ושם ארון ברית האלהים
בימים ההם : ופינחס בן אלעזר בן אהרן עמד 28
לפניו בימים ההם לאמר האוסף עוד לצאת
למלחמה עם בני בנימן אחי אם אחדל ויאמר
יהוה עלו כי מחר אתננו בידך : וישם ישראל 29
ארבים אל הגבעה סביב : ויעלו בני ישראל 30
אל בני בנימן ביום השלישי ויערכו אל הגבעה
כפעם בפעם : ויצאו בני בנימן לקראת העם 31
הנתקו מן העיר ויחלו להכות מהעם חללים
כפעם בפעם במסלות אשר אחת עלה בית אל
ואחת גבעתה בשדה כשלשים איש בישראל :
ויאמרו בני בנימן נגפים הם לפנינו כבראשנה 32
ובני ישראל אמרו ננוסה ונתקנוהו מן העיר אל
המסלות : וכל איש ישראל קמו ממקומו ויערכו 33
בבעל תמר וארב ישראל מגיח ממקמו ממערה
גבע : ויבאו מנגד לגבעה עשרת אלפים איש 34

בחור מכל ישראל והמלחמה כבדה והם לא
35 ידעו כי נגעת עליהם הרעה : ויגף יהוה את
בנימן לפני ישראל וישחיתו בני ישראל בבנימן
ביום ההוא עשרים וחמשה אלף ומאה איש כל
36 אלה שלף חרב : ויראו בני בנימן כי נגפו ויתנו
איש ישראל מקום לבנימן כי בטחו אל הארב
37 אשר שמו אל הגבעה : והארב החישו ויפשטו
אל הגבעה וימשך הארב ויך את כל העיר לפי
38 חרב : והמועד היה לאיש ישראל עם הארב
39 הרב להעלותם משאת העשן מן העיר : ויהפך
איש ישראל במלחמה ובנימן החל להכות חללים
באיש ישראל כשלשים איש כי אמרו אך נגוף
40 נגף הוא לפנינו כמלחמה הראשנה : והמשאת
החלה לעלות מן העיר עמוד עשן ויפן בנימן
41 אחריו והנה עלה כליל העיר השמימה : ואיש
ישראל הפך ויבהל איש בנימן כי ראה כי נגעה
42 עליו הרעה : ויפנו לפני איש ישראל אל דרך
המדבר והמלחמה הדביקתהו ואשר מהערים
43 משחיתים אותו בתוכו : כתרו את בנימן
הרדיפהו מנוחה הדריכהו עד נכח הגבעה ממזרח

VARIÆ LECTIONES.

26. ויעלו 1° ſup. raſ. 128. כל ^ 114, 240 — ל ſup. raſ. 100. ויצאו — וישבו 93, 94, 154, 155, 158, 187, 198, 260, 264. ביתאל 77. ליהוה — לפני יהוה 182. ויצמו 4, 21, 30, 70, 77, 84, 89, 96, 128, 150, 180, 182, 224, 270; forte 130. עלת 1, 4, 21, 30, 82, 128, 158, 162, 187, 195, 246, 253 — עולות 93, 96, 113, 114, 174 — עולת 77. ו ^ 1 — ושלמים 1.

27. ארון ^ 1. בימים — מ ſup. raſ. 21.

28. ופנחס 4, 21, 30, 70, 89, 93, 150, 154, 187, 224, 253, 260, 264. בן 2° ^ 149. אהרן הכהן — אהרן 149, 162, 187, 250, 251, 650 B — marg. add. הכהן 224, 226. עומד 21. לפניו ^ 240. האסף 30, 173, 182, 224 — האוסיף 2, 4, 20, 21, 70, 82, 84, 89, 93, 112, 150, 154, 155, 174, 195, 226, 249, 250, 254, 262, 264, 271, 282, 283; primo 3, 130 — האסיף 1, 77, 96, 128, 158, 176, 187, 246, 253, 257, 260. עוד ^ 162. לצאת ^ 240 — bis 154. למלחמה — כמלחמה 162. בני ^ 1, 253, 257, 650 B. בנימין 112, primo 113. אחי ^ 150. אם — ואם 30 — עם forte 158. אתננו — אתנהו 70. בידיך 112.

29. אורבים 112. אל — על 249.

30. ישראל — ישר' 257. בנימין 112, primo 113. ביום — ביום ההוא 182. השלישי — השלשי 30, 77, 257 — ההוא 253. ויערכו — וי ſup. raſ. 3 — וישימו 224 marg. אל הגבעה — מלחמה 72. אל 2° ^ 70.

31. בנימין 252. לקראת — ל primo כ 154. הנתקו — ת ^ 240 — וינתקו 182. מהעם — מן העם 253, 257, 260, 264. חללים ^ 94. בפעם ^ 20. במסלת 253, 257, 260 — במסילות 30, 70, 77, 93, 150, 154, 162, 174, 251 — במסילת 1 — מ primo ב 100. אחת ſup. raſ. 90. עולה 4, 70, 77, 112, 174, 187, 252, 264, 270. ביתאל 93, 154, 155, 158, 187, 198 — בביתאל 1. גבערת 77. איש — איש בשדה 4.

32. בני — איש מבני 70. בנימין 112, 283; forte 113. לפננו 21. כבראשונה 3, 112, 113, 154, 155, 158, 162, 174, 176, 182, 253, 260, 264 — כבארשנה 30. ננסה 162. ונתקנהו 4, 30, 84, 85, 89, 102, 158, 172, 253, 260; nunc 168 — וננתקנהו 96 — נוהו ſup. raſ. 128. המסלות 158, 253, 260, 264; primo 130 — המסילות 70, 77, 162, 251 — המסילת 150.

33. קומו 89. ממקמו 1, 4, 21, 82, 85, 113, 114, 158, 172, 176, 224 — ומו ſup. raſ. 128. ויערכו — ויעלו 1 — ר primo ל 4. וארב — ואורב 102, 112, 113, 150, 174, 277; forte 21 — ב ſup. raſ. 100. ישראל 2° — בישראל 1 — ſup. raſ. 2. ממקמו ^ 21 — ממקומו 2, 3, 30, 70, 77, 89, 93, 96, 112, 150, 154, 155, 174, 178, 182, 195, 253, 257, 260, 264, 289; primo 113. ממערה — ממעלה primo 96. ע ^ 4 —

34. מנגד — מנגב 1, 77, 85, 93, 130, 150, 154, 182, 225, 226, 227, 228, 249, 271 A, 283 A, 288, 300, 601. אלפים ^ 70. איש ^ 93. מכל — מכל איש 30. ישראל ſup. raſ. 2. והמלחמה — ח ^ 182. כי ^ 240. נגעת — נוגעת 174 — נגעה primo 96. עליהם — אלהם 77. הרעה יהם ſup. raſ. 130.

35. ויגוף 174, 283. בנימן — בני בנימן 96, 174, 250, 253, 257 — בנימין 112. ישראל 1° ſup. raſ. 128. לפני ^ 187. ---- בבנימן — 112 בנימין. וישחתו 82, 252. בבנימן — בבנימין 89, 112 — חמשה ועשרים ∞ עשרים וחמשה. ביום ההוא ^ 70. מבנימן 249. שלף. אלה ^ 182 — ה ſup. raſ. 3, 130. ומאה איש ^ 130. 1. — שולף 174 — שלפי 145, 195.

36. בני ^ 84. בנימן — בנימין 112 — ישראל 114. כי נגפו ^ 96. נגפו ÷ נגפום 145. איש — בני 93, 168, 180; nunc 145. לבנימין 112. האורב 21, 86, 102, 112, 154, 174, 251, 277, 659 F — החרב 162. על ^ 174 — אל 2, 4, 86, 96, 99, 100, 102, 144, 158, 162, 172, 173, 180, 182, 187, 195, 249, 250, 251, 253, 262, 264, 271, 282, 283, 288 T, 300 T, 658, 663 T; primo 155; nunc 150, 246.

37. והאורב 86, 102, 112, 150, 174, 277, 279, 284, 286, 659 F. החשו 1, 154, 158. אל — על 89, 154 marg. 176, 224, 253 — א ſup. raſ. 128. וימשוך 112. האורב 102, 112, 150, 174, 277. ויך את ſup. raſ. 3.

38. והמעד 2, 77, 96. הארב — עב ^ 187 — לארב 77. האורב 21, 70, 112, 154, 174, 264 — רב ſup. raſ. 67. הרב — חרב 271, primo 90. להעלתם 4, 77, 85, 100, 128, 144, 154, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 240, 249, 257, 260 — ם ^ 84, 101.

39. ויהפוך 174, primo 70. איש 1° — את 250 — א ſup. raſ. 130. ישראל 1° ^ 84. ובנימין 112 — ובינימן forte 93. בישראל — באיש ישראל 176. חללים ^ 154. החלו — 150 ^ החל 85 — forte bis 128. ישראל 2° — אחר 70. כשלשים — בשלשים 70, 99; forte 155. אמרו bis 182. אך ^ 113, 149. נגוף ^ 182 — ו ^ 1, 4, 21, 30, 77, 85, 89, 93, 96, 99, 113, 128, 173, 174, 178, 187, 224, 225, 226, 227, 228, 252. הוא לפנינו כמלחמה ſup. raſ. 3. הוא bis 99. כמלחמה — במלחמה 89, 182, 262; primo 99. הראשונה 86, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 144, 174, 226, 253, 257, 260, 262, 264.

40. והמשאות — 102 והמש*ארת — 154, 162, 225 והמשוארת 150, 228, 288, 601. לעלת 182. מן ^ 187. העשן 182, 187, 249 — עשן* 128. בנימין 112, 252. Ab והנה ad מהערים com. 42, primo bis 174.

41. ויבהל primo ויבדל 250. בנימן ſup. raſ. 1 — בנימין 112. כי ראה ^ 1. עליו — אליו 4, 30, 70, 77, 96, 101, 149, 172, 225, 228, 249, 250, 260, 300; primo 246 — ע ſup. raſ. 128, 130.

42. איש — אנשי 224. ישראל — אל ישראל 150. אל דרך ^ 155. אל — על 658. המדבר — המדברה 30, 77, 96, 145, 253, 257, 260 — המדבר* 113. והמלחמה — והמלחה 70. הדביקתהו primo הדבקתו 96 — י ^ 1, 3, 94, 128, 145, 253, 257, 260 — הדבקיתהו 2. מהערים forte אל הערים 172. משחתים 94, 172, 176 — משחיתם 1, 70, 93. אתו 1, 2, 21, 30, 70, 77, 82, 85, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 175, 182, 187, 195, 210, 224, 240, 249, 257, 260; primo 128. בתכו 21, 187 — בתוכה 93.

44 שמש : ויפלו מבנימן שמנה עשר אלף איש את
45 כל אלה אנשי חיל : ויפנו וינסו המדברה אל
סלע הרמון ויעללהו במסלות חמשת אלפים
איש וידביקו אחריו עד גדעם ויכו ממנו אלפים
46 איש : ויהי כל הנפלים מבנימן עשרים וחמשה
אלף איש שלף חרב ביום ההוא את כל אלה
47 אנשי חיל : ויפנו וינסו המדברה אל סלע הרמון
שש מאות איש וישבו בסלע רמון ארבעה
48 חדשים : ואיש ישראל שבו אל בני בנימן ויכום
לפי חרב מעיר מתם עד בהמה עד כל הנמצא
גם כל הערים הנמצאות שלחו באש :

CAP. XXI.

1 ואיש ישראל נשבע במצפה לאמר איש ממנו לא
2 יתן בתו לבנימן לאשה : ויבא העם בית אל
וישבו שם עד הערב לפני האלהים וישאו קולם
3 ויבכו בכי גדול : ויאמרו למה יהוה אלהי ישראל
היתה זאת בישראל להפקד היום מישראל שבט
4 אחד : ויהי ממחרת וישכימו העם ויבנו שם
5 מזבח ויעלו עלות ושלמים : ויאמרו בני ישראל
מי אשר לא עלה בקהל מכל שבטי ישראל אל
יהוה כי השבועה הגדולה היתה לאשר לא עלה
6 אל יהוה המצפה לאמר מות יומת : וינחמו בני
ישראל אל בנימן אחיו ויאמרו נגדע היום שבט
7 אחד מישראל : מה נעשה להם לנותרים
לנשים ואנחנו נשבענו ביהוה לבלתי תת להם
8 מבנותינו לנשים : ויאמרו מי אחד משבטי ישראל
אשר לא עלה אל יהוה המצפה והנה לא בא
9 איש אל המחנה מיבש גלעד אל הקהל : ויתפקד
העם והנה אין שם איש מיושבי יבש גלעד :
10 וישלחו שם העדה שנים עשר אלף איש מבני
החיל ויצוו אותם לאמר לכו והכיתם את יושבי
11 יבש גלעד לפי חרב והנשים והטף : וזה הדבר
אשר תעשו כל זכר וכל אשה ידעת משכב זכר
12 תחרימו : וימצאו מיושבי יבש גלעד ארבע מאות
נערה בתולה אשר לא ידעה איש למשכב זכר
ויבאו אותם אל המחנה שלה אשר בארץ כנען :
13 וישלחו כל העדה וידברו אל בני בנימן אשר
14 בסלע רמון ויקראו להם שלום : וישב בנימן
בעת ההיא ויתנו להם הנשים אשר חיו מנשי
15 יבש גלעד ולא מצאו להם כן : והעם נחם

VARIÆ LECTIONES.

43. כתרו ‸224 — כי כתרו 128. בנימין 112. ∾ הרדיפהו 150 והרדפיהו — 1, 2, 3, 4, 154, 155, 168, 178 — ‸י 257 הדריפהו — הרדפוהו 70, 77, 112, 162, 180, 252; forte 82 — הרדיפוהו — 154, 174, 187 — ירדפהו 210. מנחה 249. הדרכהו 1, 154 — הדריכוהו 77, 112, 187. נוכח 174, 253. השמש 30, 85, 150, 182, 253.

44. ויפלו — לו sup. ras. 128. מבנימן primo 154 — בנימין 154 — מבנימין 112. שמונה 172, 174. את ‸70, 113, 128, 162, 182, 246.

45. וינוסו 96, 112, 174, 226, 253. הרמון — הרימון 70, 96 158. ויעללהו — ויעוללוהו 112 — ה ‸70 — ויעללהו ‸158. ו — במסלת 1, 89, 130, 154; primo 128 — במסילות 70, 93, 96, 150, 162, 224, 240, 251, 260, 264 — במסילת 77, 257. 1° אלפים — אלפי' 174. וידבקו 77, 82, 93, 96, 128, 150, 193. עד forte עם 155. גדעם — גדעום 2, 4, 85, 96, 99, 112, 174, 175, 176, 195, 242, 253, 257, 260, 264, 283 — גדעון 30. ממנו — מהם 176. 2° אלפים — ים sup. ras. 99.

46. כל ‸1° 100. הנופלים 70, 112, 174, 283 — ה ‸264. ואת — 180 ‸את ‸77. איש ‸112. מבנימין — 96 מבני — מבנימן 93. אלה ‸178. חיל - - - - - ביום ‸30.

47. וינוסו 70, 96, 112, 113, 154, 174, 253. על — אל 1. שש — הרימון 70, 96, 257, 260. ה ‸113 — ו ‸1 — הרמון — רמון 30 — הרמון 187. רימון 96, 257. ארבעה — בשש ה ‸155, 176.

48. שבו ‸150, 187. בני ‸96, 128, 171. בנימין 112 — ן sup. ras. 113 — בנימן* 2. מתם — מתום 4, 112, 158, 187; primo 128 — מתים 77, 93, 96, 145, 150, 153, 174, 182, 240, 253, 257, 260. עד 1° — ועד 2, 30, 77, 85, 93, 145, 160, 180, 182, 187, 224, 253, 257, 260, 264, 602; primo 114, 128. עד 2° — ועד 93, 96, 154, 172, 174, 195, 224, 253; primo 114 — על 182. בהמה — הבהמה 1. הנמצא — הנמצאים 93. גם — וגם 130 — גם כל הנמצא גם 85, 96, 145, 174, 198. הנמצאת 85, 93. שלחו — ו ‸77. באיש 96.

1. לא sup. ras. 128. בתו — את ביתו 187. לבנימין 112, primo 113.

2. ויבא — ויבאו 30, 85, 93, 96, 145, 224. ביתאל 154, 155, 158, 187, 198, 224, 264. קולם — ו ‸70 — את קולם 1.

3. בישראל sup. ras. 155. להיפקד 96. היום - - אחד sup. ras. 175. מישראל ∾ שבט אחד מישראל שבט אחד 158, 253, 257, 260.

4. ויהי bis 158. ממחרתו 130. וישכמו 77, 82, 85, 114, 172. העם ‸96. ויבנו — ויעלו 1 — ויכנו primo 252. ויעלו — ויעל 86. עלות — ו ‸1, 21, 82, 162, 210, 253 — עולת 77, 187 — עולות 93, 96, 174, 262.

5. השבעה 1, 77. הגדלה 1, 21, 77, 89, 113, 224. היתה — לאשר — אשר היתה 187. עלה 2° — עלה בקהל 30. המצפה forte המצפי 70.

6. אל — את 70. בנימן — בני בנימן 150 — בנימין 112, 252; primo 113. נגדע — נגרע 93, 102, 145, 154, 257, 260, 300; forte 89. היום sup. ras. 2. מישראל ∾ שבט אחד מישראל שבט אחד 246. מישראל — מ ‸1 — ל ‸101.

7. נעשה — תעשה 150. להם — לנותרים לנותרים 77. מבנתינו 1, 21, 70, 77, 85, 89, 94, 96, 154, 158, 182, 195, 224, 253, 257, 260.

8. מי ‸253, 257, 260. אחד — איש 96 — בל אחד 187. המצפה — אל המצפה 249. איש ‸174. אל 2° — מן אל 96. מיביש 20, 67, 99, 100, 130, 139, 144, 300 T.

9. ויתפקדו 96 — לו ויתפקד forte 172. אין sup. ras. 113. איש ‸224. מישבי 1, 4, 21, 30, 70, 77, 82, 85, 86, 89, 93, 94, 101, 113, 114, 128, 144, 150, 158, 168, 172, 173, 175, 178, 180, 182, 187, 240, 242, 249, 253, 254, 257, 260, 262, 264, 270; forte 130. יביש 86, 94. גלעד — גלעד אל הקהל 70.

10. מבני — מ ‸150. החיל — ה ‸154, 173, 174, 187, 224. ויצו 260. אתם 1, 30, 70, 77, 85, 93, 96, 113, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 250, 257, 260, 264; forte 128. לכו ‸128. והכיתם — והית והכיתם 4 — והיכתם 70, 162. ישבי 30, 70, 77, 82, 85, 89, 93, 94, 113, 114, 144, 149, 150, 154, 158, 172, 176, 182, 187, 195, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 264; primo 128. יבש ‸85 — יביש 162. הנשים 150.

11. וזה — ו ‸198. תעשון 210. יודעת 30, 77, 96, 112, 154, 249, 262 — ד sup. ras. 144. משכב ‸162 — איש משכב 174.

11, 12. נערה - - (10) - - אשה sup. ras. 82.

12. מישבי 1, 4, 21, 30, 70, 77, 82, 85, 86, 94, 113, 114, 128, 139, 144, 150, 154, 158, 172, 175, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 270. יבש sup. ras. 112 — יביש 3, 20, 90, 100, 155, 162, 178, 270, 300 T. ארבע — ארבעה 89. איש - - אשר sup. ras. 173. ידעה — ידעו 93. ויביאו 2, 4, 30, 70, 77, 85, 89, 93, 96, 99, 112, 114, 150, 158, 172, 174, 175, 176, 178, 187, 195, 224, 249, 251, 253, 257, 260, 271, 282, 283, 284, 286, 664; primo 128, 252. אותם ‸1 — ו ‸2, 4, 30, 70, 77, 85, 93, 94, 114, 150, 158, 162, 172, 174, 175, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 257, 260, 270; primo 128. המחנה ‸93. שילה 4, 21, 30, 70, 77, 96, 150, 158, 174, 176, 198, 253, 257, 260, 264; primo 128 — שלו 154 marg. 602. אשר — אשר בארץ לא ידעה למשכב זכר בארץ 145.

13. וישלחו — וישלח 1, 93. העדה — בני העדה 96. בני — רימון 77. בני ישראל 112. בנימין 240. אשר בסלע רמון ‸240. רימון 96 — הרמון 30 — רמון* 114. לשלום 30, 70, 77, 85, 93, 96, 101, 114, 139, 145, 155, 158, 160, 172, 175, 180, 182, 187, 210, 224, 251, 253, 257, 260, 271 A, 288, 601, 602, 664; primo 154, 174; nunc 176 — שלום* 82, 128.

לבנימן כי עשה יהוה פרץ בשבטי ישראל׃
16 ויאמרו זקני העדה מה נעשה לנותרים לנשים
כי נשמדה מבנימן אשה׃ 17 ויאמרו ירשת פליטה
לבנימן ולא ימחה שבט מישראל׃ 18 ואנחנו לא
נוכל לתת להם נשים מבנותינו כי נשבעו בני
ישראל לאמר ארור נתן אשה לבנימן׃ 19 ויאמרו
הנה חג יהוה בשלו מימים ימימה אשר מצפונה
לבית אל מזרחה השמש למסלה העלה מבית
אל שכמה ומנגב ללבונה׃ 20 ויצו את בני בנימן
לאמר לכו וארבתם בכרמים׃ 21 וראיתם והנה
אם יצאו בנות שילו לחול במחלות ויצאתם מן
הכרמים וחטפתם לכם איש אשתו מבנות שילו

22 והלכתם ארץ בנימן׃ והיה כי יבאו אבותם
או אחיהם לרוב אלינו ואמרנו אליהם חנונו
אותם כי לא לקחנו איש אשתו במלחמה כי
23 לא אתם נתתם להם כעת תאשמו׃ ויעשו כן
בני בנימן וישאו נשים למספרם מן המחללות
אשר גזלו וילכו וישובו אל נחלתם ויבנו את
24 הערים וישבו בהם׃ ויתהלכו משם בני ישראל
בעת ההיא איש לשבטו ולמשפחתו ויצאו משם
25 איש לנחלתו׃ בימים ההם אין מלך בישראל
איש הישר בעיניו יעשה׃

VARIÆ LECTIONES.

14. בנימן 112. ההוא — ההיא 2, 20, 77, 89, 113, 145, 172, 224, 249. את הנשים — הנשים 187. חיו primo 128 — החיו primo 664. מאנשי — מנשי 96. יביש 94.

15. ניחם 96, 150. לבנימן 112, forte 113. בשבטי —— לישבטי 96 — בשיבטי primo 174.

16. ישראל העדה — העדה 30. לנשים - - מה ^ 252. מה bis 99. נעשה להם — נעשה 253, 260. לנתרים 1, 4, 30, 77, 96, 249, 253, 260; primo 128, 130 — להנתרים 257. כי ^ 21. מבנימין 112, 176, 257; forte 113.

17. ירושת 93, 112, 155, 174, 195, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271 A, 300; primo 128 — ירושה 77, primo 96 — ש primo ו 99. פלטה 1, 2, 30, 102, 112, 128, 154, 162, 168, 182, 195, 210, 240, 253, 257, 260, 264. לבנימין 112, 154 — מבנימין 168. ולא — ו ^ 174. שבט ^ 30.

18. נשים — לנשים 96. מבנותינו ^ 70 — בנתינו 96 —— מבנתינו 1, 21, 77, 94, 149, 150, 154, 158, 182, 224, 240, 253, 257, 260; primo 128 — ותי sup. ras. 2. נשבעו — נשבענו 93, 149; primo 96. לאמר ^ 198. נותן 112, 162, 174, 264. לבנימין 112.

19. ויאמרו — ויאמר 155. יהוה — ליהוה 30, 102, 150, 253, 257, 260; primo 130. בשלו — בשילה 175 — בשילו 2, 4, 30, 70, 96, 150, 174, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 271 A — בשלה 1, 77, 85, 89, 93, 99, 112, 113, 114, 144, 154, 155, 162, 168, 176, 182, 198, 210, 224, 225, 226, 228, 262, 288, 300, 602; primo 94, 158; forte 128. מצפנה 77, 150, 224. לביתאל 154, 155, 158, 187, 198, 224, 260, 264. השמש — ה ^ 171, 257. למסילה 4, 70, 93, 96, 224, 226, 257, 260 — במסלה 650 B. העולה 21, 70, 77, 112, 154, 174, 264. מביתאל 70, 154, 155, 158, 187, 198, 260, 264. שכמה ומנגב sup. ras. 173. מנגב 198, 650 B. ללבנה 1, 82, 93, 96, 128, 176, 182, 224.

20. ויצוו 21, 30, 70, 77, 85, 96, 112, 113, 150, 162, 174, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 270, 659 'ק, 664; primo 173, 180; nunc 227 — ויצו* 130. בנימין 112, forte 113. לכו ^ 187.

21. וראיתם 182. אם ^ 224. שילו — י ^ 158, 284 —— שלה 2, 4, 85, 93, 150, 176, 182, 224; primo 128; forte 89 — שילה 70, 77, 96, 198, 174, 187, 195; primo 30, 155. לחל 187. במחלת 144, 252; forte 130 — במחולות 2, 4, 70, 96, 112, 154, 174, 180, 187, 195, 224, 257, 264 — במחולת 30, 77, 93, 150, 168, 172, 250, 253, 260. אשתו — את אשתו — ו ואשתו 150, 198. שילו — שלה 77, 93, 154, 182, 187, 260; primo 128, 158; forte 89 — שילה 1, 2, 30, 70, 96, 150, 174, 176, 195, 198, 253, 257, 264; nunc 155 — י ^ 4. ארץ — אל ארץ 145, 198, 250, 253, 257, 260 — את ארץ 93 — בארץ 77. בנימין 112, forte 113.

22. יבואו 93, 96, 162. אבתם 1, 2, 30, 77, 85, 112, 113, 150, 154, 158, 172, 176, 182, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260; primo 128. אחיהם - - (14) - - אתם sup. ras. 82. לרוב — ו ^ 99, 150 — לריב 1, 70, 77, 93, 112, 153, 162, 174, 227, 246, 249, 250, 253, 260, 264, 271 A, 659 'ק, 664; primo 30. ואמרנו primo ואמרתם 70. אליהם ^ 224 — להם 153, 173, 226, 271 A, 288; primo 154 — י ^ 1, 30, 96, 102, 114, 150, 158, 162, 187, 257, 260 — אלינו primo 70. חננו 93, 101, 102, 128, 144, 150, 154, 187, 224. אתם 1, 2, 4, 21, 30, 70, 77, 82, 85, 93, 94, 96, 130, 150, 158, 162, 168, 172, 174, 176, 182, 187, 224, 246, 249, 257, 260; primo 128. אשתו — ואשתו 93, primo 155. במלחמה primo למלחמה 2. אתם — נתתם אתם 4. נתתם — נתתים 70, 93. בעת — כעת primo 155. כעת תאשמו — ת ת sup. ras. 128.

23. בני ^ 174. בנימין 112. וישאו — וישא 112. נשים primo bis 154 — להם נשים 150, 180, 250. המחלות 150 — ו ^ 1, 4, 93, 162, 226 — המחוללות 30, 89, 101, 102, 174, 187, 264 — המחוללת 96 — המחולות 70, 154. וילכו ^ 70. וישובו — וישבו 96 — וישבו 1, 21, 30, 70, 77, 85, 86, 93, 112, 150, 154, 162, 172, 176, 182, 187, 224, 249, 257, 260. בהם — בהן 252.

24. A ויתהלכו ad לשבטו sup. ras. 173. ההיא — ההוא 89, 96, 100, 175, 224, 250; primo 128; nunc 3. לשבטו ^ 96. ולמשפחתו — למשפחתו 96 — ולנחלתו 70.

25. הישר — כל הישר 30, 77.

CATALOGUS 305 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

JUDICUM.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 20, 21, 30, 67, 70, 77, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 145, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 162, 168, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 685.

Heb. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 203, 204, 205, 206, 220, 295, 296, 297, 301, 307, 308, 309, 310, 318, 319, 320, 321, 322, 326, 330, 332, 336, 337, 342, 350, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 366, 375, 396, 399, 400, 403, 404, 405, 409, 410, 417, 418, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 445, 451, 452, 459, 460, 461, 462, 471, 473, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 492, 494, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 524, 526, 530, 531, 535, 539, 540, 541, 542, 543, 546, 547, 549, 559, 560, 562, 569, 570, 571, 572, 574, 575, 576, 580, 583, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 614, 616, 632, 636, 637, 639, 640, 641, 642, 646, 648.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 257, 260, 262, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 280, 396, 397, 513, 545, 650, 651, 655, 656, 657, 661, 663, 664, 683.

Haphtaroth (Synagogicæ quædam Lectiones) e libro Judicum —— 18, 19, 50, 60, 76, 80, 83, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 136, 151, 170, 177, 181, 185, 191, 196, 199, 206, 211, 212, 213, 218, 223, 232, 237, 239, 244, 248, 278, 292, 294, 302, 303, 325, 329, 335, 338, 340, 343, 348, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 383, 384, 387, 390, 432, 433, 435, 437, 442, 446, 468, 470, 481, 484, 485, 486, 487, 501, 507, 532, 548, 550, 564, 593, 594, 608, 611, 617, 622, 629, 630.

HEBR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	67		
———— MSti ——	in locis ſelectis collati —	123		
———— Impreſſi —	per totum collati ——	17		305.
———— Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	14		
Haphtaroth ——	—— ——	84		

I. SAMUEL.

CAPUT I.

1 ויהי איש אחד מן הרמתים צופים מהר אפרים
ושמו אלקנה בן ירחם בן אליהוא בן תחו בן
2 צוף אפרתי : ולו שתי נשים שם אחת חנה
ושם השנית פננה ויהי לפננה ילדים ולחנה אין
3 ילדים : ועלה האיש ההוא מעירו מימים ימימה
להשתחות ולזבח ליהוה צבאות בשלה ושם
4 שני בני עלי חפני ופנחס כהנים ליהוה : ויהי
היום ויזבח אלקנה ונתן לפננה אשתו ולכל בניה
5 ובנותיה מנות : ולחנה יתן מנה אחת אפים
6 כי את חנה אהב ויהוה סגר רחמה : וכעסתה
צרתה גם כעס בעבור הרעמה כי סגר יהוה
7 בעד רחמה : וכן יעשה שנה בשנה מדי עלתה
בבית יהוה כן תכעסנה ותבכה ולא תאכל :

8 ויאמר לה אלקנה אישה חנה למה תבכי ולמה
לא תאכלי ולמה ירע לבבך הלוא אנכי טוב לך
9 מעשרה בנים : ותקם חנה אחרי אכלה בשלה
ואחרי שתה ועלי הכהן ישב על הכסא על
10 מזוזת היכל יהוה : והיא מרת נפש ותתפלל על
11 יהוה ובכה תבכה : ותדר נדר ותאמר יהוה
צבאות אם ראה תראה בעני אמתך וזכרתני
ולא תשכח את אמתך ונתתה לאמתך זרע
אנשים ונתתיו ליהוה כל ימי חייו ומורה לא
12 יעלה על ראשו : והיה כי הרבתה להתפלל לפני
13 יהוה ועלי שמר את פיה : וחנה היא מדברת
על לבה רק שפתיה נעות וקולה לא ישמע
14 ויחשבה עלי לשכרה : ויאמר אליה עלי עד מתי

VARIÆ LECTIONES.

1. ויהי - - - הרמתים lit. majorib. 224. ויהי - - מן lit. majorib. 282. ויהי איש lit. majorib. 4, 30. ויהי vox major, et ornata; 139, 172 — non major; 1, 2, 3, 67, 82, 85, 86, 90, 94, 96, 99, 100, 101, 128, 130, 134, 174, 176, 195, 270 — ‸ 70, 71, 260. צפים 1, 2, 3, 50, 70, 76, 80, 82, 89, 99, 108, 151, 155, 158, 172, 176, 177, 178, 191, 195. ושמו — ושמואל 136. ירוחם 18, 50, 56, 70, 71, 76, 80, 85, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 111, 112, 125, 136, 150, 168, 170, 174, 175, 176, 177, 191, 196, 224, 244, 249, 252, 253, 257, 260, 294, 678, 680. בן 2° ‸ 665. אליהו 30, 56, 89, 174, 182, 665. תחו — תהו 264 — תיחו 30, 108, 111, 136, 294, 678, 680. אפרתי — אפרתים 182 —— איש אפרתי 76.

2. ולו — ולוא 223 — ו 2° sup. ras. 70. שם — ושם 187. האחרת 56, 76, 85, 93, 95, 107, 136, 145, 150, 177, 250, 252; primo 70 — אחת※ 3, 130. חנה ‸ 30. השנית primo השנים 70 — השינית 678. פנינה 1, 2, 4, 18, 30, 50, 60, 70, 71, 76, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 145, 155, 162, 172, 174, 187, 195, 196, 198, 224, 240, 249, 253, 254, 257, 294, 678, 680; primo 128, 151, 154. לפנינה 2, 4, 18, 30, 56, 60, 70, 71, 76, 89, 93, 95, 96, 99, 108, 110, 111, 112, 125, 136, 145, 150, 162, 172, 174, 176, 187, 195, 196, 198, 240, 253, 257, 260, 294, 678; primo 128, 151.

3. האיש bis 253. מעירו ‸ 187. להשתחוות 96, 113, 125, 136, 150, 158, 174, 678; primo 128. ולזבוח 56, 150, 253, 264, 678 — לזבוח 95. בשילה 1, 2, 50, 56, 60, 70, 76, 80, 93, 95, 107, 108, 110, 111, 125, 136, 144, 151, 158, 174, 196, 198, 223, 244, 249, 251, 253, 257, 260, 292, 294, 666, 678, 680; primo 128 — בשלו 19, 154 marg. 602. שני ‸ 80, 151, 680. בני ‸ 93. עלי — לוי 80. ופינחס 3, 50, 60, 82, 85, 89, 94, 100, 107, 111, 112, 136, 155, 160, 173, 176, 177, 182, 195, 253, 262, 288, 300, 602, 678.

4. ויהי bis 257. היום forte ביום 680. ויזבח — י ‸ 187. ויתן — ונתן 1. לפנינה 1, 2, 30, 50, 56, 70, 71, 76, 89, 93, 95, 96, 99, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 158, 172, 174, 187, 196, 198, 240, 253, 257, 260, 294, 678; primo 128. ולכל — וכל 149. ובנותיה 4, 19, 30, 50, 60, 76, 80, 86, 89, 93, 94, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 114, 128, 150, 151, 154, 155, 158, 162, 172, 175, 177, 180, 182, 191, 195, 223, 224, 240, 244, 249, 251, 253, 257, 260, 278, 292 — ולבנותיה 187 — ולבנתיה 18 — ובנתיה ילדים 170 — ‸ 70.

5. יתן ‸ 96 — י sup. ras. 128 — נתן 76. אחרת ‸ 223. אפיים 678. כי ‸ 4. רחמה — את רחמה 30, 76, 93, 109, 136, 250 — רחמה א 95 — בעד רחמה 1, 56.

6. Com. ‸ 162 — sup. ras. 101. וכעסתה forte ועשה 130. הרעמה — הרעימה 18, 30, 50, 56, 60, 67, 70, 76, 80, 85, 89, 93, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 149, 150, 151, 158, 171, 174, 176, 177, 178, 182, 187, 191, 196, 223, 224, 226, 244, 249, 253, 292, 678, 680; primo 168 — ע sup. ras. 4 — הער הרעמה 130. יהוה סגר ∞ 95.

Commata 6 et 7 transpos. 95.

7. מידי 678. עלותה 2, 3, 19, 95, 107, 111, 114, 125, 150, 151, 174, 175, 176, 224, 244, 250, 253, 678, 680; primo 100, 128. בבית — ※※ בבית 1 — בית 18, 19, 56, 85, 95, 96, 101, 110, 150, 158, 170, 172, 173, 187, 223, 270, 294. כן bis 173 — וכן 294. תכעיסנה 18, 19, 30, 50, 56, 71, 76, 85, 89, 93, 95, 99, 100, 108, 109, 125, 136, 150, 162, 170, 174, 175, 182, 187, 196, 223, 224, 242, 244, 249, 253, 257, 260, 270, 294, 678, 680; primo 168 — ס ‸ 70 — תכעיסנה ולא תאב 111. ותבכה ‸ 95.

8. לה ‸ 80. אלקנה ‸ 70. אשה 136. חנה ‸ 680. למה ‸ 70. תבכה 145, forte 50. ולמה לא תאכלי ‸ 80. ולמה 1° ‸ 196. הלא 2, 3, 4, 19, 30, 50, 70, 71, 76, 80, 82, 83, 85, 86, 89, 93, 95, 96, 99, 100, 101, 107, 108, 110, 111, 113, 114, 125, 128, 136, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 174, 176, 177, 182, 187, 191, 196, 223, 224, 244, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 286, 292, 678. מעשרה primo משבעה 176.

9. חנה אחרי — חנה אחרי חנה 80, 107. אחרי ‸ 174. בשילה 1, 19, 56, 60, 70, 76, 86, 93, 107, 108, 110, 125, 151, 154, 158, 174, 196, 198, 223, 244, 249, 253, 257, 260, 264, 678, 680 —— בשלו 665. שתה ‸ 154 — שתו 174. יושב 89, 95, 96, 108, 112, 125, 196, 210, 264, 680. על 1° — מעל 30. על הכסא bis 223. על 2° — ועל 136. היכל — בירת 150.

10. ותתפלל sup. ras. 3. על — אל חנה 150 — אל 30, 70, 96, 136, 149, 158, 180, 250. ובכה — ו ‸ 187 — ובכו 154, 160, 601.

11. נדר — נדר ליהוה 30. ותאמר ‸ 60, 178. יהוה צבאות ‸ 418, 474, 535. יהוה — יהוה אלהי 153 — יהוה אלהים 560 — אדני 4, 70, 611 — bis 368 — ליהוה 95, 178. צבאות ‸ 136, 468. צבאות אם ‸ 90. ראה ‸ 96 — ראו 154 marg. תראה — וראה 107. ה ‸ 109. בעוני 1. ולא — ו ‸ 76. אמתך 1° — אמתיך 107, 680. אנשים - - ונתתה ‸ 182. ונתת 30, 56, 71, 80, 85, 93, 95, 102, 107, 110, 111, 125, 136, 151, 172, 176, 195, 226, 227, 251, 253, 257, 260, 678, 680 — ונכתת 76. חיו 71, 125, 187, 680 — חיוו 111. ומרה 2, 19, 60, 89, 95, 136, 151, 176, 177, 178, 244, 257, 260 — ומורא 56, 109, 174.

12. והיה bis 257. הרבתה — הרבתה חנה 30 — הרביתה 80. לפני — אל 95, 107, 111, 136, 145, 151 marg. 168, 170, 182, 187, 196, 224, 246, 249, 250, 650 H; nunc 252 — sup. ras. 3, 50, 90 — אל לפני 158 — לפי 257. יהוה ‸ 678. שומר 125, 196, 223, 257, 678.

13. על — אל 56. וקלה 136, 224. ויחשביה 71, 136, 170, 182, 187, 196. עלי — אלי 223. לשיכירה 70, 678 — לשכורה 56, 76, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 111, 113, 125, 144, 150, 175, 187, 191, 196, 223, 224, 226, 227, 228, 240, 244, 253, 262.

14. אליה primo לה 176. עלי ‸ 174. תשתכרין ∞ תשתכירן 107 — תשכרין 112, 252 — sup. ras. 128 — ן ‸ 257. הסירי ‸ 196 — הסירך primo 244. יינך 89, 125 — ינך 257. מעלייך 30, 678.

6 P

15 תשתכרין הסירי את יינך מעליך: ותען חנה
ותאמר לא אדני אשה קשת רוח אנכי ויין ושכר
16 לא שתיתי ואשפך את נפשי לפני יהוה: אל
תתן את אמתך לפני בת בליעל כי מרב שיחי
17 וכעסי דברתי עד הנה: ויען עלי ויאמר לכי
לשלום ואלהי ישראל יתן את שלתך אשר שאלת
18 מעמו: ותאמר תמצא שפחתך חן בעיניך ותלך
האשה לדרכה ותאכל ופניה לא היו לה עוד:
19 וישכימו בבקר וישתחוו לפני יהוה וישבו ויבאו
אל ביתם הרמתה וידע אלקנה את חנה אשתו
20 ויזכרה יהוה: ויהי לתקפות הימים ותהר חנה
ותלד בן ותקרא את שמו שמואל כי מיהוה
21 שאלתיו: ויעל האיש אלקנה וכל ביתו לזבח
22 ליהוה את זבח הימים ואת נדרו: וחנה לא
עלתה כי אמרה לאישה עד יגמל הנער והביאתיו
23 ונראה את פני יהוה וישב שם עד עולם: ויאמר
לה אלקנה אישה עשי הטוב בעיניך שבי עד
גמלך אתו אך יקם יהוה את דברו ותשב האשה
24 ותינק את בנה עד גמלה אתו: ותעלהו עמה
כאשר גמלתו בפרים שלשה ואיפה אחת קמח
ונבל יין ותבאהו בית יהוה שלו והנער נער:
25 וישחטו את הפר ויבאו את הנער אל עלי:
26 ותאמר בי אדני חי נפשך אדני אני האשה הנצבת
27 עמכה בזה להתפלל אל יהוה: אל הנער הזה
התפללתי ויתן יהוה לי את שאלתי אשר שאלתי
28 מעמו: וגם אנכי השאלתיהו ליהוה כל הימים
אשר היה הוא שאול ליהוה וישתחו שם ליהוה:

CAP. II.

1 ותתפלל חנה ותאמר

עלץ לבי ביהוה
רמה קרני ביהוה
רחב פי על אויבי
כי שמחתי בישועתך:
2 אין קדוש כיהוה
כי אין בלתך
ואין צור כאלהינו:
3 אל תרבו תדברו גבהה גבהה
יצא עתק מפיכם

VARIÆ LECTIONES.

15. אדוני 678. כי אשה 56, 136. ‸רוח 76. לא שתיתי — תשת אל 182. תשתיתי — שתיתי 95. ואשפוך 4, 71, 109, 112, 150, 174, 257, 678, 680. ‸את 70.

16. ואל 107. ‸את 70, 71, 76, 174. ‸לפני 76. ‸בת 70 — אמתך 182. מרוב 89, 109, 112, 125, 144, 151, 168, 174, 182, 196, 678, 680. שחי 4, 108, 223 — שיחו primo 111. וכעסי — וכעשי 182, 300.

17. לכי — בתי לכי 187. ‸את 76. שלתך — שאלתך 4, 80, 95, 96, 108, 111, 145, 150, 170, 182, 196, 210, 223, 678; primo 155; forte 3, 89 — שאלך 76 — שלחתך 136. שאלת* (י eraſ.) 110 — שלת 196. מעמו forte מאתו 665 — מעימו 678.

18. ‸תמצא 30. ‸לדרכה 113. ‸ותאכל 95, 112, 176, 191, 242 — ותאבל 257. לה forte לו 409 — ‸ 573. עוד — ‸ו 170.

18, 19. ותאכל -- (6) -- בבקר ſup. raſ. 82.

19. וישכמו 3, 82, 85, 86, 90, 94, 100, 101, 102, 110, 114, 150, 176, 195, 210, 252, 270, 278, 288, 300 T, 602 — וישב*מו 254 — ויקומו 191 — וישכו 107. בבוקר 283, 678. וישתחו 30, 109; primo 154. וישובו 89, 95, 111, 112, 154, 180, 251, 678, 680 — ‸ 174. ויבאו — ויבא 112 — ‸ 223, 678. ביתם — תם ſup. raſ. 70. הרמתה — הרמת 70. את חנה אשתו — את אשתו ſup. raſ. 173. את primo אל 3. ‸חנה 109. ‸אשתו 95. יהוה — אלקנה את חנה אשתה ויזכרה יהוה 96.

20. לתקפות — ‸ו 80, 93, 154, 195 — לתקופות 4, 19, 112, 174, 176, 182, 253, 257, 260 — לתקופת 1, 2, 18, 30, 50, 56, 70, 71, 76, 85, 86, 89, 95, 96, 102, 107, 108, 109, 111, 125, 136, 150, 158, 170, 172, 177, 187, 196, 223, 224, 244, 246, 249, 250, 262, 264, 678, 680. הימים — השנה 70, 170. ‸חנה 95. ‸את 95, 224 — ת ſup. raſ. 96. ‸שמו 109. שאילתיו 257, 260; primo 95.

21. ויעל — ות ויעל 150. ‸האיש 76. לזובח 125, 196, 678. זבח — זבח השלמים 111. נדרו — נזרו 244.

22. וחנה ſup. raſ. 82. ‸לאישה — ‸ו — ‸י 89, 173, 240. ‸עד 70, 76, 145. ‸הנער 196. והביאתיו — ‸ו והבאתיו 4, 50, 82, 90, 100, 101, 128, 139, 155, 224, 225, 242, 254, 270, 271, 279, 282, 283, 284 — והביאותיו 2, 125, 168, 196, 244, 287, 288 T, 659 F, 678; nunc 182 — י 1° ſup. raſ. 82. ‸שם 71, 223. עד 2° ‸ 145, 680. 22, 23. ויאמר : עד עולם ſup. raſ. 82.

23. ויאמר — ‸י 150 — ויאמר יהוה 89. עשי הטוב — חנה למה עשי הטוב 85. תבכי 85. בעינייך 678. שבי — שבו 150. אתו 1° — אותו 264, 678. אך primo אם 130 — אז forte 680, יקים 56, 158, 182; forte 95 — יקום 196. האישה 286. ותינק — ‸י 71, 80, 89, 93, 108, 109, 128, 136, 150, 187, 191, 196, 226, 240, 244, 257, 260 — ותניק 30. אתו 2° — אותו 86, 257, 264, 678.

24. כאשר — כא ſup. raſ. 155. בפרים — בפרים אתו 96 — כפרים primo 95 — בפר 220. ואיפה — ‸י 226, 240. ותביאהו 1, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 70, 71, 76, 80, 86, 89, 93, 95, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 125, 128, 136, 150, 151, 158, 170, 174, 175, 176, 182, 187, 196, 210, 224, 244, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 678, 680; primo 168. שלו — ‸ו שילו 19, 50, 82, 170, 226, 264 — שילה 2, 56, 60, 70, 93, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 151, 174, 176, 196, 198, 223, 253, 257, 260, 678, 680 — שלה 4, 18, 30, 71, 80, 85, 86, 89, 95, 99, 113, 150, 177, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 225, 227, 228; primo 128, 158 — בשילה 251.

25. וישחטו — ‸ח 158. ויבאו — ויביאו 1, 2, 18, 19, 50, 60, 70, 76, 82, 85, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 125, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 182, 187, 196, 223, 226, 240, 244, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 292, 664, 678, 680; primo 168; forte 128 — ויביאהו forte 130 — ויבאהו forte 30. את 2° ‸ 95, 249.

26. ותאמר primo ויאמר 158. אדני 1° — יהוה 678. אדני 2° — אדוני 94, 678. ‸אני 187. ‸האשה 182. הנשבת 111. עמכה — ‸כ 224 — עמך 60, 107, 108.

27. ‸הזה 150. ‸אשר שא׳לתי 182. שאילתי 678.

28. השאלתיהו — ‸י 67, 90, 101, 114, 144, 155, 160, 177, 240, 242, 254, 271, 288, 602; nunc 113, 168 — השאילתיהו 196, 257, 260, 264 — לת ſup. raſ. 102 — ל ſup. raſ. 93 — השאילתהו 149, 150 — השלתהו 191. היה הוא ſup. raſ. 173 ∾ הוא היה 96. היה ‸ 196 — חיה 198 — חי 95 — יהיה 253, 260. ‸הוא 70, 93, 109, 170, 680. וישתחו — וישתחוו 4, 95, 173. ליהוה — לפני יהוה 196.

1. ותתפלל — ותפלל — ת 1° ſup. raſ. 155. חנה ---- קרני ſup. raſ. 102. ליבי 678. ביהוה 2° — באלהי 4, 76, 89, 93, 96, 244, 253, 257, 260, 309, 375, 601, 602 marg. 680. ∾ פי על — על פי 187. איבי 1, 2, 3, 4, 19, 30, 50, 60, 70, 71, 82, 85, 93, 95, 100, 107, 108, 109, 110, 112, 125, 128, 136, 151, 154, 158, 168, 170, 172, 174, 175, 176, 177, 182, 187, 191, 210, 223, 257, 260, 279, 283, 286 — אובי 195 — ויבי ſup. raſ. 113 — אויביי 678. כי primo בי 99. שמחתי — שמחתי ביהוה 244. בישועתך — בשעתיך 71 — בישועתיך 80.

2. אין 2° bis 70. בלתיך 95, 187. ואין — ‸ו 107. כאלהינו — ‸י 70.

3. תרבו — ר ſup. raſ. 90. ‸תדברו 223 — ſup. raſ. 3. גבהה 1° ſup. raſ. 173 — גבוהה 1, 18, 50, 56, 93, 95, 109, 110, 111, 113, 125, 136, 144, 150, 151, 176, 187, 196, 223, 294, 309, 680. גבהה 2° ‸ 70, 145, 182, 244 — ſup. raſ. 173 — גבוהה 4, 18, 56, 93, 95, 110, 111, 113, 125, 144, 150, 151, 174, 187, 196, 223, 309, 680 — גבוה 678. כי --- גבהה ſup. raſ. 82. גבהה יצא עתק ſup. raſ. 112. עתק — עשק 107. אל 2° ‸ 71. ולא — דיעות 4, 30, 50, 70, 95, 96, 150, 158, 182, 196, 678. ולוא 168 — ולו 1, 4, 18, 19, 50, 56, 60, 71, 85, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 125, 136, 150, 153, 172, 174, 177 (marg. ולא

כי אל דעות יהוה
ולא נתכנו עללות :
4 קשת גברים חתים
ונכשלים אזרו חיל :
5 שבעים בלחם נשכרו
ורעבים חדלו עד
עקרה ילדה שבעה
ורבת בנים אמללה :
6 יהוה ממית ומחיה
מוריד שאול ויעל :
7 יהוה מוריש ומעשיר
משפיל אף מרומם :
8 מקים מעפר דל
מאשפת ירים אביון
להושיב עם נדיבים
וכסא כבוד ינחלם
כי ליהוה מצקי ארץ
וישת עליהם תבל :
9 רגלי חסידו ישמר
ורשעים בחשך ידמו
כי לא בכח יגבר איש :

10 יהוה יחתו מריבו
עלו בשמים ירעם
יהוה ידין אפסי ארץ
ויתן עז למלכו
וירם קרן משיחו :

11 וילך אלקנה הרמתה על ביתו והנער היה משרת
12 את יהוה את פני עלי הכהן : ובני עלי בני
13 בליעל לא ידעו את יהוה : ומשפט הכהנים
את העם כל איש זבח זבח ובא נער הכהן
14 כבשל הבשר והמזלג שלש השנים בידו : והכה
בכיור או בדוד או בקלחת או בפרור כל אשר
יעלה המזלג יקח הכהן בו ככה יעשו לכל
15 ישראל הבאים שם בשלה : גם בטרם יקטרון
את החלב ובא נער הכהן ואמר לאיש הזבח
תנה בשר לצלות לכהן ולא יקח ממך בשר
16 מבשל כי אם חי : ויאמר אליו האיש קטר
יקטרון כיום החלב וקח לך כאשר תאוה נפשך
ואמר לו כי עתה תתן ואם לא לקחתי בחזקה :
17 ותהי חטאת הנערים גדולה מאד את פני יהוה
18 כי נאצו האנשים את מנחת יהוה : ושמואל
משרת את פני יהוה נער חגור אפוד בד :

VARIÆ LECTIONES.

(כת') 196, 223, 225, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 270, 271 A, 294, 309, 659 ק', 665, 678; primo 110, 171; nunc 224 — ולא ולו 257. נתכנו — יתכנו 665. עלילות 1, 2, 3, 4, 19, 30, 50, 56, 70, 71, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 128, 136, 139, 144, 150, 151, 158, 168, 170, 172, 174, 175, 176, 177, 187, 196, 223, 224, 226, 240, 244, 249, 252, 253, 257, 260, 270, 278, 292, 294, 678, 680 — עלילת 76, 80, 154, 173, 182.

4. Com.‸ 174. גיבורים 30, 70, 96, 678 — גבורים 3, 4, 50, 56, 76, 85, 86, 89, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 144, 151, 154, 158, 168, 175, 176, 178, 182, 187, 196, 210, 223, 224, 226; 244, 253, 257, 260, 262, 264, 294. חתים‸ 195. חילי 80.

5. שביעים 70, 244. בלחם‸ 144, 145. נשכרו‸ 30 — ונשכרו 136. חדלו — בלחם חדלו 96. עד — כי 80. ילדה‸ 170. שבעה‸ 680 — ישבעה 95. אומללה 56, 93, 96, 107, 112, 113, 136, 150, 309.

6. ומחייה 107, 678. מוריד primo מודיד 107.

7. מוריש — ו‸ 18, 80 — ש sup. ras. 4, 100 — ממוריש 107. ומרומם 223.

8. ומאשפות 56, 70, 76, 96, 136, 158, 182, 187, 301, 665; primo 294 — מאשפת* 2, 82 — מאשפות 4, 19, 30, 50, 60, 71, 80, 89, 93, 95, 99, 100, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 139, 150, 154, 168, 172, 174, 176, 177, 195, 196, 223, 224, 244, 253, 257, 260, 264, 309, 674, 680; forte 130; nunc 242. להושיב עם נדיבים‸ 90, 240. להושיב — ו‸ 1, 94; nunc 242 —— להושיבי 4, 111; primo 89 — להושבי 93. נדיבים — ם‸ 107. וכסא — ו‸ 150, 294, 309. ינחילם 1, 3, 4, 18, 22, 50, 56, 60, 85, 86, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 112, 114, 125, 136, 150, 151, 158, 170, 172, 173, 174, 176, 182, 187, 196, 223, 224, 244, 253, 257, 260, 282, 292, 309, 678, 680; primo 2; forte 94, 128. מצוקי 4, 19, 30, 50, 70, 71, 76, 85, 86, 89, 93, 95, 96, 100, 107, 108, 109, 110, 112, 125, 150, 151, 155, 158, 172, 174, 175, 177, 180, 182, 191, 195, 196, 223, 224, 253, 257, 260, 294, 309, 664, 678, 680; primo 113, 154 — מצ*קי 128.

9. Com.‸ 107. חסידו — י‸ 82 — חסידיו 18, 19, 50, 56, 80, 89, 95, 96, 108, 110, 111, 112, 174, 244, 246, 249, 250, 251, 264, 270, 271 A, 309, 650 B, H, 651, 659 ק', 665, 678; primo 30, 60, 85, 177 — חסדיו 71, 223. ישמור 18, 71, 86, 112, 125, 150, 223, 244, 678. בכוח 224.

10. יהוה 1°‸ 136, 182. מריבו — מריביו 1, 19, 50, 56, 60, 71, 89, 93, 96, 107, 108, 110, 112, 125, 150, 174, 223, 246, 249, 251, 271 A, 282, 283, 294, 309, 650 B, 659 ק', 678; primo 95, 155 — מרבו 80. עלו — עליו 1, 4, 19, 50, 56, 60, 71, 89, 93, 95, 107, 108, 110, 112, 125, 136, 150, 174, 191, 223, 244, 246, 249, 251, 271 A, 282, 283, 309, 659 ק', 678, 680; primo 82, 128, 172 — ועליו 294. — ועלו 18 ידין — ידון primo 244. עוז 1, 4, 50, 76, 86, 95, 108, 109, 111, 112, 125, 128, 150, 154, 170, 195, 196, 223, 224, 244, 294, 309, 678, 680; forte 80, 96 — עוד 136. למלכו — לעמו למלכו 665. משיחו — י‸ 85.

11. על — אל 70, 150, 154 marg. 158, 198, 224, 227, 253, 337 — sup. ras. 130, 220. והנער sup. ras. 134. את יהוה‸ 252 עלי — פני עלי — את פני יהוה 153. את פ primo מל 85. במצפה 96.

12. עלי — לא רשיען גברין עלי 182. בני — איש 70.

13. את — מאת 30, 130, 150, 174, 224, 251. כל‸ 187. בבשל — כבשל זבח 1° — זבח 113, 174. הכהן sup. ras. 224. 178. והמזלג‸ 1.

14. בדוד או‸ 96. כל bis 173. יעלה — ל sup. ras. 130. המזלג — במזלג 85 — במ המזלג 155. יעשו — יעשה 82, 154; forte 4, 67, 70. שם — שמה 227. בשלה — בשילה 4, 30, 70, 86, 93, 112, 158, 172, 174, 175, 176, 187, 240, 249, 253, 257, 260, 264 — בשילו 154 marg. 251 — בשלו 134, 162, 262.

15. יקטירון 30, 70, 71, 85, 86, 89, 112, 150, 158, 174, 178, 182, 224, 253, 257, 264; primo 128, 130. ובא נער הכהן‸ 187. נער — הנער 251. הזובח 99, 113, 114, 174. ולא — ו‸ 93, 150. כי לא — 30. מבשל — מבושל 1, 71, 90, 93, 112, 113, 150, 172, 174, 175, 176, 182; primo 99 — מב*של 128 — מ sup. ras. 3.

16. האיש‸ 149. יקטירון 2, 3, 4, 22, 30, 67, 70, 71, 85, 86, 89, 90, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 128, 130, 139, 144, 155, 158, 160, 162, 172, 174, 175, 176, 180, 182, 195, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283, 284, 286, 288 et T, 602; nunc 150. כיום — ביום 93, 112, 251. החלב — את החלב 145, 150, 246, 251, 650 B. ואמר primo ויאמר 89. לו — לא 70. כי לא — לו כי 128. ואמר* — 174 ואמרת — 30, 85, 89, 101, 174, 182, 246, 249, 250, 251, 253, 254, 257, 260, 270, 271 A, 288, 601, 659; primo 113, 252; forte 1. כי‸ 150. בחזקה --- תתן sup. ras. 175. ואם — ו‸ 3, 30, 93, 150, 187. בחזקה primo כחזקה 155.

17. הטאת 257. הנערים — ה‸ 224. גדולה — ו‸ 1, 82, 85, 94, 96, 102, 114, 172, 175, 176, 182, 249, 253, 257, 264; primo 128. מאד‸ 180. האנשים‸ 220.

18. יהוה — י sup. ras. 128. אפוד — ו‸ 71, 168 — וד sup. ras. 128.

19. קטן — לקטן 182 — קטון 85, 99, 112, 162, 174. והעלתה לו‸ 173. לו 2°‸ 187. מימים — מימים אמי 96 — השלמים primo 70. בעלותה — ו‸ 1, 2, 22, 82, 85, 89, 93, 94, 99, 113, 144, 154, 158, 172, 176, 180, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 251,

19 ומעיל קטן תעשה לו אמו והעלתה לו מימים
ימימה בעלותה את אישה לזבח את זבח הימים :
20 ויברך עלי את אלקנה ואת אשתו ואמר ישם
יהוה לך זרע מן האשה הזאת תחת השאלה
21 אשר שאל ליהוה והלכו למקומו : כי פקד יהוה
את חנה ותהר ותלד שלשה בנים ושתי בנות
22 ויגדל הנער שמואל עם יהוה : ועלי זקן מאד
ושמע את כל אשר יעשון בניו לכל ישראל ואת
אשר ישכבן את הנשים הצבאות פתח אהל
23 מועד : ויאמר להם למה תעשון כדברים האלה
אשר אנכי שמע את דבריכם רעים מאת כל
24 העם אלה : אל בני כי לוא טובה השמעה אשר
25 אנכי שמע מעברים עם יהוה : אם יחטא איש
לאיש ופללו אלהים ואם ליהוה יחטא איש מי
יתפלל לו ולא ישמעו לקול אביהם כי חפץ
26 יהוה להמיתם : והנער שמואל הלך וגדל וטוב
27 גם עם יהוה וגם עם אנשים : ויבא איש
אלהים אל עלי ויאמר אליו כה אמר יהוה
הנגלה נגליתי אל בית אביך בהיותם במצרים

28 לבית פרעה : ובחר אתו מכל שבטי ישראל
לי לכהן לעלות על מזבחי להקטיר קטרת לשאת
אפוד לפני ואתנה לבית אביך את כל אשי בני
29 ישראל : למה תבעטו בזבחי ובמנחתי אשר
צויתי מעון ותכבד את בניך ממני להבריאכם
30 מראשית כל מנחת ישראל לעמי : לכן נאם
יהוה אלהי ישראל אמור אמרתי ביתך ובית
אביך יתהלכו לפני עד עולם ועתה נאם יהוה
31 חלילה לי כי מכבדי אכבד ובזי יקלו : הנה ימים
באים וגדעתי את זרעך ואת זרע בית אביך
32 מהיות זקן בביתך : והבטת צר מעון בכל אשר
ייטיב את ישראל ולא יהיה זקן בביתך כל
33 הימים : ואיש לא אכרית לך מעם מזבחי
לכלות את עיניך ולאדיב את נפשך וכל מרבית
34 ביתך ימותו אנשים : וזה לך האות אשר יבא
אל שני בניך אל חפני ופינחס ביום אחד ימותו
35 שניהם : והקמתי לי כהן נאמן כאשר בלבבי
ובנפשי יעשה ובניתי לו בית נאמן והתהלך לפני
36 משיחי כל הימים : והיה כל הנותר בביתך יבוא

VARIÆ LECTIONES.

253, 257, 260, 264; primo 128, 139; nunc 150 — בעלתה 112, 252 — ובהעלותה 60. את 1° bis 70. אישה ſup. raſ. 102 הימים 93. לזבוח ליהוה — 96 לזבוח — לזבח ∧ י — 71. primo השלמים 70.

19, 20. ויברך - - (8) - - מימים ſup. raſ. 130.

20. ויברך — ו ſup. raſ. 4. ואת — ואת חנה 180. ישם — ישים 70, 149, 150, 246; forte 130 — ושם 187. זרע מן ſup. raſ. 113. השאלה — האשאלה 150 — האשה השאלה 96. שאל — שאלה 96 — שאלת 70. למקמו 1, 2, 82, 85, 114, 128, 172, 174, 176, 195, 240, 251, 253, 257, 260 — למקומם 150, 154 marg. 158, 182, 198, 250 marg. nunc 145 — למקמם 89.

21. ותלד — ל ſup. raſ. 100. שלשה — בן שלשה 3, primo 70 — שלשת primo 76. את — עם 30, 85, 114, 130, 240, 246, 271 A, 288.

22. זקן primo הזקן 155 — הכהן זקן 93. את 1° ∧ 30. כל ∧ 96, 224, 650 B. לכל ישראל bis 71. ואת — וא ſup. raſ. 128 — ו ∧ 145. אשר 2° — כל אשר primo 93. ישכבון 1, 2, 3, 4, 22, 70, 71, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 155, 162, 172, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 240, 242, 249, 251, 252, 253, 257, 262, 270, 664; primo 168 — ישכיבון 300. הנשים — האשה 187 — הנשים ** 3. הצבאות — ב ∧ 93 — ו ∧ 1, 94, 154, 251 — הצובאות 174 — ות ſup. raſ. 128.

23. להם — אלהם 182, 253, 260; primo 154. למה ∧ 30. אנכי — כ ∧ 30. האלה ∧ 154. תעשון - - - - - את ſup. raſ. 3. כל — י ſup. raſ. 96. רעים — הרעים 30 — שומע 112, 283. העם — ה ∧ 3 — אר העם 4. האלה 30, 93, 96, 198, 257. יהוה 173.

24. בני — בני ישראל 240. לוא — ו ∧ 30, 70, 71, 82, 89, 93, 96, 99, 101, 114, 150, 173, 175, 182, 195, 224, 226, 227, 252, 253, 260, 270; primo 172; forte 128. השמועה 1, 4, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 114, 128, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 253, 257, 260, 264, 270; primo 168, 252. אשר ∧ 252. מעברים — מעבירים 3, 4, 30, 70, 71, 85, 94, 99, 112, 153, 154, 155, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 224, 300; primo 128, 168 — מעבירין 150 — רי ſup. raſ. 114 — מעבירם 93, 113, 187, 249, 251, 253, 257, 264, 300. עם ſup. raſ. 85, 134 — את 89.

25. ופיללו 70, 154. ואם — ו ∧ 96. לו — ו ſup. raſ. 90 ולא ∧ 187. ישמעו — י ∧ 227 — יש ſup. raſ. 134. אביהם — איביהם 155. י ∧ 89 — יהוה ∧ 195.

26. Com. ∧ 101. הולך 2, 3, 4, 71, 89, 93, 96, 112, 113, 158, 162, 172, 174, 182, 210, 240, 249, 251, 253, 254, 257, 260, 264; primo 128. גם ∧ 1. וגם ∧ 252 — ו ∧ 145, 180.

27. אלהים — האלהים 96, 153, 253, 257, 264. אליו — לו 224. הנגלה — marg. hab. ק׳ הנגלו 154. נגליתי ſup. raſ. 130 — נגלתי 71, 113, 195, 253, 257, 262; primo 128. אל בית — לבית 94, 253, 650 B. אל 2° bis 150. בהיותם — ביום 187 — כהיותם primo 130 — ו ∧ 85. לבית — אל בית 158, 257 — בבית 89.

28. ובחור 1, 99, 112, 114, 174, 227, 228, 240, 242, 249; nunc 182. אתו — ו ∧ 158 — אותו 99, 264. לי ∧ 150 — לו 96. לכהן ſup. raſ. 173. לעלות — ו ∧ 93, 96 — להעלות 300. מזבחי — מזבחו 198. להקטיר — ולהקטיר 150, primo 96. אפוד — ו ∧ 71, 89, 93, 249, 257, 264, 270. ואתנה — ת primo נ 99. כל ∧ 145. אישי 70. בני — בית 30, 96.

29. תבעטו — תבעטון 96 — תבעטו* 93 — תעבטו 1. בזבחי — ובמנחתי — כזבחי וכמנחתי 150. צויתי — צותי 155 — ציותי 70 — צ ſup. raſ. 89. מעון primo מעוז 3. ממני ∧ 150. מראשית — ר ∧ 4. כל delet. 154. לעמי — ל ∧ 150 — ולעמי 30.

30. אמור — ו ∧ 1, 30, 70, 85, 113, 150, 154, 158, 174, 175, 187, 224, 252, 253, 257, 260; primo 172. יתהלכו — יתהלכון 30, 96, 249 — יתהלכו* 93. חלילה — י ∧ 90 — י eraſ. 128. ובוזי 1, 2, 30, 71, 85, 89, 93, 94, 101, 112, 113, 114, 144, 149, 150, 154, 172, 174, 175, 176, 180, 187, 195, 210, 242, 246, 253, 262; forte 96, 134.

31. באים ∞ ימים באים 70. ימים ∧ 182. באים ∧ 182. נאם יהוה — marg. add. באים נאם יהוה 174, 225 — 240. זרועך 3, 71, 85, 93, 100, 112, 154, 174, 182, 187, 195, 228, 253, 257, 260, 264; primo 113 — זר*עך 128. זרע ∧ 4 — זרוע 2, 82, 85, 93, 94, 99, 112, 154, 158, 172, 174, 178, 182, 187, 195, 228, 249, 253, 257, 260, 264. מהיות — ו ∧ 178. בביתך ∞ בביתך כל הימים 70 — בבתיך 154.

32. בכל — ככל 85, 210. ייטיב — יטיב 89, 158 — ייטב 70, 93, 168, 337 — יטיב יהוה 1.

33. לא — כי לא 93. אכרית — י ∧ 150. מעם ∧ 187 — bis 70. את ∧ 198. עינך 86. את 2° ∧ 70. ימתו 70, 82, 94, 99, 114, 150, 158, 175, 210, 257, 260, 264, 270. אנשים — ם ∧ 101.

34. יבוא 182, 195; primo 94; forte 130. אל - - אל ſup. raſ. 3. אל 2° ∧ 71, 102, 176. ופנחס 4, 30, 70, 93, 128, 150, 158, 174, 187, 224, 246, 251, 253, 257, 260 — ואל פנחס 249. ימתו 3, 82, 94, 99, 114, 150, 158, 224, 257, 260, 264, 270.

35. והקמתי — והקימותי 70, 279, 282, 283, 284, 286 — והקימתי 2, 3, 30, 71, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 130, 134, 139, 144, 154, 158, 160, 162, 168, 172, 174, 176, 187, 195, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 254, 257, 260, 264, 270, 271, 277, 288 et T, 300 T, 601, 602; primo 155; nunc 150, 182 — והקמותי 253. לי — לו 89 — י ſup. raſ. 174. כאשר ſup. raſ. 175 — כ ∧ 70, 160. בלבבי — כלבבי 70, 150, 182. ובנפשי — וכנפשי 150, 182, 254. ובניתי לו בית — לי בית ובניתי לי בית 70. ובניתי — ובניתו 4. לו — לי 257, 260 — לא primo 155. והתהלך ſup. raſ. 112. משיחי — משיחו 150.

להשתחות לו לאגורת כסף וככר לחם ואמר
ספחני נא אל אחת הכהנות לאכל פת לחם :

CAP. III.

1 והנער שמואל משרת את יהוה לפני עלי ודבר
יהוה היה יקר בימים ההם אין חזון נפרץ :
2 ויהי ביום ההוא ועלי שכב במקומו ועינו החלו
3 כהות לא יוכל לראות : ונר אלהים טרם יכבה
ושמואל שכב בהיכל יהוה אשר שם ארון
4 אלהים : ויקרא יהוה אל שמואל ויאמר הנני :
5 וירץ אל עלי ויאמר הנני כי קראת לי ויאמר לא
6 קראתי שוב שכב וילך וישכב : ויסף יהוה קרא עוד
שמואל ויקם שמואל וילך אל עלי ויאמר הנני
כי קראת לי ויאמר לא קראתי בני שוב שכב :
7 ושמואל טרם ידע את יהוה וטרם יגלה אליו
8 דבר יהוה : ויסף יהוה קרא שמואל בשלישת
ויקם וילך אל עלי ויאמר הנני כי קראת לי ויבן
9 עלי כי יהוה קרא לנער : ויאמר עלי לשמואל
לך שכב והיה אם יקרא אליך ואמרת דבר יהוה
כי שמע עבדך וילך שמואל וישכב במקומו :
10 ויבא יהוה ויתיצב ויקרא כפעם בפעם שמואל
שמואל ויאמר שמואל דבר כי שמע עבדך :
11 ויאמר יהוה אל שמואל הנה אנכי עשה דבר
בישראל אשר כל שמעו תצלינה שתי אזניו :
12 ביום ההוא אקים אל עלי את כל אשר דברתי
13 אל ביתו החל וכלה : והגדתי לו כי שפט אני
את ביתו עד עולם בעון אשר ידע כי מקללים
14 להם בניו ולא כהה בם : ולכן נשבעתי לבית
עלי אם יתכפר עון בית עלי בזבח ובמנחה עד
15 עולם : וישכב שמואל עד הבקר ויפתח את
דלתות בית יהוה ושמואל ירא מהגיד את
16 המראה אל עלי : ויקרא עלי את שמואל ויאמר
17 שמואל בני ויאמר הנני : ויאמר מה הדבר אשר
דבר אליך אל נא תכחד ממני כה יעשה לך
אלהים וכה יוסיף אם תכחד ממני דבר מכל
18 הדבר אשר דבר אליך : ויגד לו שמואל את
כל הדברים ולא כחד ממנו ויאמר יהוה הוא
19 הטוב בעינו יעשה : ויגדל שמואל ויהוה היה
20 עמו ולא הפיל מכל דבריו ארצה : וידע כל
ישראל מדן ועד באר שבע כי נאמן שמואל לנביא
21 ליהוה : ויסף יהוה להראה בשלה כי נגלה יהוה
אל שמואל בשלו בדבר יהוה :

VARIÆ LECTIONES.

36. הנתר 246, 257, 260. בביתך — י‸ 262. יבא 1, 2, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 113, 114, 128, 144, 150, 158, 168, 172, 173, 174, 178, 182, 187, 210, 224, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270. להשתחוות 96, 112, 150, 158, 174; forte 113. לו‸ 71. לאגרת 1, 94, 96, 149, 182, 195, 246, 250, 257, 260, 270. וככר‸ 187. ספחיני 224. הכהנות — ו‸ 1, 158, 251 — הכהונות 93, 112, 150. לאכול 2.

1. היה‸ 174. בימים ההם — בעת ההיא 71.
2. ויהי — והיה 96. ביום — בלילה 180 marg. שוכב 112, 113. במקמו 1, 3, 89, 94, 114, 128, 139, 150, 154, 158, 172, 178, 224, 249. ועינו — י‸ 1, 227 — ועיניו 71, 82, 85, 86, 89, 112, 145, 150, 174, 176, 210, 226, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271 A, 659 ק'; primo 171; nunc 182 — ועניו 93 — ו 2° sup. ras. 113. החלו‸ 89. כהות — ו‸ 187. לא — ולא 82, 93, 101, 150, 182, 187, 225, 226, 227; nunc 154. יוכלו 187. לראות — כהות לראות 70.
3. שוכב 71, 96, 112, 113, 174, 240, 253. בהיכל — בבית 96. אלהים 2° — האלהים 30, 86, 89, 93, 96, 150, 155, 173, 198; nunc 71 — אלהים* 67, 114 — יהוה 182. אשר — אשר* 155. ארון‸ 175.
4. אל — את 149.
5. הנני - - - וירץ‸ 96. אל — אלי 1. קראתי — קראתי בני 30 — marg add. בני 70 — קראתי לך 187. וילך — ך sup. ras. 134.
6. ויוסף 22, 71, 112, 113, 154, 158, 174, 251. קרא - - - שמואל sup. ras. 155. קרא עוד ∾ עוד קרא 96. קרוא 113, 174, 250. שמואל 1° — אל שמואל 30, 180 — שמואל ויאמר הנני : ויקם שמואל וילך אל עלי ויאמר הנני כי קראת לי ויאמר לא קראתי שוב שכב וילך וישכב : ויסף יהוה קרא עוד שמואל 70. ויקם שמואל‸ 89, 187. ויקם — ויקם יהוה 3. שמואל 2°‸ 174. וילך‸ 182 — ויקם primo 3. ויאמר 2° — ויאמר בני 150 — י‸ 70. לא‸ 93. קראתי — י‸ 90. בני‸ 176. שכוב 182.
7. דבר delet. 96. יהוה — יה sup. ras. 130.
8. ויסף — ויוסף 96, 112, 113, 174, 182, 251, 264, 283; nunc 150. קרא 1° — קרא עוד 176 — קרא אל 30 — קרוא 113 —— primo bis 171. בשלישת — י‸ 94 — בשלישית 2, 30, 70, 85, 86, 89, 93, 96, 101, 114, 130, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 176, 180, 182, 187, 195, 198, 252, 253, 257, 260, 264, 664; primo 168; forte 128 — בשלשית 1, 4, 224, 249. ויקם - - עלי‸ 154. ויקם — ויקם שמואל 174. קרא 2° — קורא 113, 253.
9. ויאמר bis 101. לשמואל — אל שמואל 70, primo 246. יהוה‸ 85. ואמרת — ואמרת אליו 30. אם — כי 145, 182. שמע — שומע 112, 113 — שמואל 71. במקמו 1, 3, 82, 85, 89, 94, 114, 128, 150, 158, 172, 180, 240, 249.
10. ויקרא‸ 100 — ויקרא כפעם 4. כפעם בפעם sup. ras. 82. בפעם‸ 71 — כפעם 252. שמע - - - - - שמואל sup. ras. 82. שמואל 1° — ויאמר שמואל 250. שמואל 2°‸ 96, 144, 180 — ושמואל 175. ויאמר שמואל‸ 182, 240. שמואל 3°‸ 30. שומע 112, 113.
11. יהוה — יהוה א 30. אל שמואל‸ 182. הנה — ה 2° sup. ras. 130. עושה 112, 113, 240. דבר‸ 240. שמעו primo שמעי — 112 שומעו 86, 112 — השמעו 3 — תצילנה ∾ forte 96. 4, 30, 70, 71, 93, 128, 155, 158, 182, 195, 198, 228, 262, 270 — י‸ 1, 85, 86, 94, 96, 99, 114, 150, 154, 176, 178, 225, 226, 227, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 283. אזניו 96.
13. שופט 71, 85, 112, 113, 174, 253, 257, 260, 264; primo 82; nunc 150. את sup. ras. 155 — ‸ 145. להם — לי 683 ת'. בם — בהם 96, 257 — ם sup. ras. 175. ולא — ו‸ 155.
14. ולכן sup. ras. 130. נשבעתי — השבעתי 150. לבית‸ 89. בית primo לבית 155. עלי 2° sup. ras. 102 — י‸ 155. בזבח — בחטאת 30. ובמנחה — ב‸ 176, 187, 257.
14, 15. עון - - (12) - - דלתות sup. ras. 82.
15. הבקר‸ 70 — הבוקר 283. את 1°‸ 93. דלתות — ו‸ 178. את 2°‸ 1, 30, 187, 242 — אל 89.
16. את — אל 30, 89, 93, 96, 139, 145, 150, 168, 172, 174, 180, 182, 224, 228, 250, 253, 257, 260, 288, 300, 375, 601, 602; primo 128, 158 — על 195.
17. מה‸ 150. אשר דבר‸ 70 — bis 93. דבר 1° — ד sup. ras. 96. נא תכחד ∾ תכחד נא 187 — sup. ras. 175. ממני - - (7) - - כה‸ 30, 70. כה יעשה לך sup. ras. 155. לך — לי 173. וכה — ומה 162. יוסיף — ו‸ 2, 85, 128, 144, 174, 224, 253 — יוסף nunc 150. אם — כי 71. תכחד primo תכחר 96. הדבר 2° — הדברים 187 — ד primo ר 96. דבר 3° — אדבר 71.
18. הדברים — הדברים האלה 71, 96, 150, 174. כחד‸ 93. ויאמר יהוה sup. ras. 130. הוא‸ 3, 150, 174. בעינו — בעיניו 1, 2, 4, 71, 85, 93, 96, 112, 150, 174, 175, 182, 195, 224, 227, 228, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 659 ק'; primo 3, 30, 113, 128 — בעיני 89.
19. ויהוה היה — ויהי יהוה 1. ולא — ו‸ 168 — ולא להתפלל 4. דבריו‸ 182 — דבדיו 257.
20. ישראל — ישראל שמואל 158. מדן — למדן 182. ועד — ל‸ 71. לנביא — י‸ 182. לנביא ל sup. ras. 155. ליהוה — ל‸ 176 — בית יהוה 174.
21. ויוסף 70, 112, 113, 154, 282, 283. בשלה — ה‸ 139 — בשילה 30, 144, 154, 172, 174, 187, 249, 251, 253, 260; primo 128 — אל מנוח בשלה 70 — בשלו 240, 601; nunc 114, 155, 246. נגלה - - - בשלו‸ 187. יהוה 2° — ו sup. ras. 2. בשלו‸ 89 — בשילה 4, 30, 70, 154, 172, 174, 253, 257, 264; forte 128 —— בשלה 1, 71, 96, 99, 112, 113, 150, 178, 182, 198, 210, 224, 240; primo 2. בדבר — כדבר 89 — כדבר 96, 250, 257.

1 ויהי דבר שמואל לכל ישראל ויצא ישראל
לקראת פלשתים למלחמה ויחנו על האבן העזר
2 ופלשתים חנו באפק : ויערכו פלשתים לקראת
ישראל ותטש המלחמה וינגף ישראל לפני
פלשתים ויכו במערכה בשדה כארבעת אלפים
3 איש : ויבא העם אל המחנה ויאמרו זקני ישראל
למה נגפנו יהוה היום לפני פלשתים נקחה אלינו
משלה את ארון ברית יהוה ויבא בקרבנו וישיענו
4 מכף איבינו : וישלח העם שלה וישאו משם
את ארון ברית יהוה צבאות ישב הכרבים ושם
שני בני עלי עם ארון ברית האלהים חפני
5 ופינחס : ויהי כבוא ארון ברית יהוה אל המחנה
וירעו כל ישראל תרועה גדולה ותהם הארץ :
6 וישמעו פלשתים את קול התרועה ויאמרו מה
קול התרועה הגדולה הזאת במחנה העברים
7 וידעו כי ארון יהוה בא אל המחנה : ויראו
הפלשתים כי אמרו בא אלהים אל המחנה
ויאמרו אוי לנו כי לא היתה כזאת אתמול
8 שלשם : אוי לנו מי יצילנו מיד האלהים האדירים
האלה אלה הם האלהים המכים את מצרים
9 בכל מכה במדבר : התחזקו והיו לאנשים
פלשתים פן תעבדו לעברים כאשר עבדו לכם
10 והייתם לאנשים ונלחמתם : וילחמו פלשתים
וינגף ישראל וינסו איש לאהליו ותהי המכה
גדולה מאד ויפל מישראל שלשים אלף רגלי :
11 וארון אלהים נלקח ושני בני עלי מתו חפני
12 ופינחס : וירץ איש בנימן מהמערכה ויבא שלה
ביום ההוא ומדיו קרעים ואדמה על ראשו :
13 ויבוא והנה עלי ישב על הכסא יך דרך מצפה
כי היה לבו חרד על ארון האלהים והאיש בא
14 להגיד בעיר ותזעק כל העיר : וישמע עלי את
קול הצעקה ויאמר מה קול ההמון הזה והאיש
15 מהר ויבא ויגד לעלי : ועלי בן תשעים ושמונה
16 שנה ועיניו קמה ולא יכול לראות : ויאמר האיש
אל עלי אנכי הבא מן המערכה ואני מן המערכה
17 נסתי היום ויאמר מה היה הדבר בני : ויען
המבשר ויאמר נס ישראל לפני פלשתים וגם
מגפה גדולה היתה בעם וגם שני בניך מתו

VARIÆ LECTIONES.

1. דבר — דבר יהוה 195. לכל — אל כל 93. ויצא ישראל ‸ ישראל 187. פלשתים — הפלשתים 93, 182.

2. ישראל 1° ‸ 155. ותטש 112, 150, 174. ויכו primo ויכום 251. במערכה — ‸ ר 112 — ‸ כ 224. כארבעת — ‸ ת 145. אלפים bis 84. איש ‸ 195.

3. אל — על 30. נגפנו — נגפ*נו 4. יהוה ‸ 224. היום sup. ras. 3 — ‸ 89. ברית — - - - אלינו sup. ras. 3. משלה 2, 3, 30, 144, 154, 172, 174, 176, 180, 182, 198, 224, 249, 251, 253, 257, 260, 264; primo 128. ארת forte bis 4. בקרבינו 71. וישיענו ‸ 155 — וישענו 22, 67, 89, 90, 101, 102, 114, 130, 134, 139, 144, 210, 246, 249, 262, 271, 282, 300 T — ויושיענו 71 — ויושיענו 1, 30, 70, 86, 96, 112, 154, 174, 176, 182, 187, 225, 226, 227, 228, 242, 253, 257, 260, 264; primo 2, 168 — ויישענו 4, 175, 250, 283 — י 2° sup. ras. 82, 128. מכף — מיד 71. איבינו — אויבינו 82, 168, 253, 257, 260, 264, 271, 282 — איבנו 2, 86, 89, 112, 113, 114, 174, 182, 195, 246, 270, 284, 286.

3, 4. איבינו : וישלח sup. ras. 139.

4. שלה — שילה 70, 82, 172, 174, 180, 198, 224, 249, 253, 257, 260, 264; primo 128 — בשלה 252. ברית 1° sup. ras. 155 — ‸ 171. ברית - - (9) - - יהוה ‸ 187. צבאות sup. ras. 154 — ‸ ת 144 — צבאו sup. ras. 155. יושב 22, 70, 71, 96, 112, 113, 174, 250, 251, 253, 257, 264, 283. הכרובים 4, 70, 71, 86, 89, 93, 96, 112, 210, 253, 257, 260. חפני ∞ עם - - - - ופינחס 70. חפ עם — עם 71, 174. ופינחס עם ארון ברית האלהים בריח 2° ‸ 89, 149. האלהים — יהוה 70, 246; nunc 252 —— יהוה האל 96. ופינחס ‸ 224 — י ‸ 30, 70, 93, 96, 128, 150, 178, 187, 249, 250, 251, 253, 257, 260.

5. כבוא — ו ‸ 1, 30, 93, 94, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 180, 187, 224, 246, 251, 253, 257, 262 — בבוא 260 — 249 — כ sup. ras. 82. ארון ‸ 240. ברית ‸ 180. וירעו 1, 2, 3, 4, 30, 70, 71, 82, 85, 86, 89, 96, 112, 128, 150, 155, 158, 174, 175, 182, 187, 224, 253, 257, 260, 264, 288, 663; primo 130, 154. כל sup. ras. 130. תרועה — ו ‸ 113. גדולה — ו ‸ 1, 172. כל הארץ ותהום 30, 89, 93, 112, 174, 195, 257, 260, 264. 70, 155.

6. כי - - (12) - - פלשתים sup. ras. 82. קול — כל 187. התרועה - - ויאמרו ‸ 187. מה primo bis 171. התרועה 1° — השופר 174. הגדולה ‸ 174, 180 — ו ‸ 1, 3, 195, 253, 254, 260. יהוה בא sup. ras. 155.

7. ויראו — וייראו 1, 2, 112, 113, 130, 149, 158, 172, 173, 182, 187, 195, 224, 246, 251; forte 82; nunc 198. הפלשתים — ה ‸ 4, 30, 70, 130 — ם ‸ 101. אלהים אל המחנה — ארון אלהים 30. כזארת ‸ נהיתה — היתה 182. היום אל המחנה sup. ras. 85. אתמול — ו ‸ 1, 30, 82, 85, 113, 172, 180, 257, 260 —— 150. כתמול — 150 — מתמול 89. שלשום 2, 84, 86, 93, 96, 101, 112, 144, 154, 158, 174, 178, 224, 240, 257, 277, 279, 284, 286.

7, 8. לנו - - (6) - - כי ‸ 71.

8. מיד - - לנו sup. ras. 130. יצלנו 172. האלהים 1° — אלהים 145. האדירים primo bis 82.

9. והיו — ויהיו 150, 187 — וא*היו 4. פלשתים ‸ 182. תעבדו — עבדו 134 ‸ כ — כאשר 240. כאשר עבדו לכם 174, 187. והיתם 96. ונלחמתים 182.

10. וינוסו 1, 85, 93, 96, 154, 174, 251. איש — איש ישראל 30. לאהליו — י ‸ 70, 145, 251. גדולה — ו ‸ 1, 3, 94, 155, 172, 173, 182, 195, 249, 253. מאד ‸ 224. ויפל — ויפל לו 180. רגלי — איש רגלי 250 — י ‸ 30 — מ ‸ 70. מישראל איש 150.

11. ארון — וארון sup. ras. 130. האלהים 150, 154, 174, 227. ופנחס 30, 70, 93, 96, 99, 154, 174, 187, 195, 224, 250, 253, 257, 260.

12. איש bis 71. בנימין 112. מהמערכה — מהמערכה 96, 187 — מן המערכה forte 82. ויבא — ויבא* 3. שילה 1, 82, 128, 174, 249, 253, 257, 264; nunc 252. ההוא ‸ 96. קרעים — קרע 1, 30, 71, 89, 93, 112, 113, 150, 195, 224, 253 — קרועים 155.

13. ויבא 1, 4, 30, 70, 71, 82, 89, 93, 96, 99, 112, 128, 150, 158, 168, 174, 176, 178, 187, 195, 210, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 270. יושב 2, 71, 96, 112, 113, 250, 253, 283. הכסא — ה ‸ 187, 224. יך — יד 1, 30, 89, 93, 112, 150, 153, 160, 168, 171, 182, 195, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 270, 271 A, 288, 602, 659 ק'; primo 155, 158; nunc 154; videtur 70 — sup. ras. 128 — יך יד 257. דרך — הדרך primo 176. מצפה sup. ras. 3. לבו — לו forte 176. על — אל 2° 150. ארון — הארון primo 168. והאיש — והאיש מהר ויבא 71. בעיר — העיר 178. כל העיר ∞ העיר כל — בעיר 187 — 84.

14. וישמע — מ sup. ras. 71. את — את כל 182. הצעקה — הזעקה 30, 195. מה ‸ 178. הזה — הזה בעיר 180, 249. ויבא ‸ 224.

15. ועלי בן תשעים sup. ras. 130. תשעים — תשעים שנה 150. ושמנה 1, 2, 3, 4, 22, 30, 67, 70, 71, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 155, 158, 162, 172, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 270. שנה ‸ 224. ועיניו — ועניו 71, 96 — ועיניו 94, 145, 150, 154, 158, 182, 187, 246, 355 — ועיני 99. קמה — קמו 658. ולא — ו ‸ 71. יכול — ו ‸ 1, 2, 30, 70, 94, 128, 155, 172, 224, 240; forte 130 — יוכל 4, 145, 174, 187. לראות — ו ‸ 130.

16. אל עלי ‸ 176. הבא — ה ‸ 85, 155. מן המערכה 1° — ואני מן המערכה ‸ 84, 158. מן 1° sup. ras. 128. מהמערכה 93. ואני — ואנכי primo 70; forte 130. מה ‸ 113. הדבר היה ∞ היה ‸ 96, 187. 150.

17. ויען — ויען האיש 150. המבשר — ה ‸ 155. נס — גם 70. לפני — מפני 4, 30, 85, 89, 96, 173, 224, 250, 271 A, 288, 300; nunc 3 — ל sup. ras. 71, 128. פלשתים — נסו 30 — גם. וגם 1° — ו sup. ras. 71. הפלשתים 89. — ם ‸ 101, 155 — גדולה — ו ‸ 1, 82, 94, 128, 158, 172, 182, 249, 253. היתה — היה 71. מתו — ‸ 112 — מתו 84. ופנחס 4, 30, 96, 150, 154, 158, 174, 187, 195, 250, 253, 257, 260. האלהים — בו ק האלהים 130.

18 חפני ופינחס וארון האלהים נלקחה : ויהי
כהזכירו את ארון האלהים ויפל מעל הכסא
אחרנית בעד יד השער ותשבר מפרקתו וימת כי
זקן האיש וכבד והוא שפט את ישראל ארבעים
19 שנה : וכלתו אשת פינחס הרה ללת ותשמע
את השמעה אל הלקח ארון האלהים ומת
חמיה ואישה ותכרע ותלד כי נהפכו עליה צריה :
20 וכעת מותה ותדברנה הנצבות עליה אל תיראי
21 כי בן ילדת ולא ענתה ולא שתה לבה : ותקרא
לנער אי כבוד לאמר גלה כבוד מישראל אל
22 הלקח ארון האלהים ואל חמיה ואישה : ותאמר
גלה כבוד מישראל כי נלקח ארון האלהים :

CAP. V.

1 ופלשתים לקחו את ארון האלהים ויבאהו מאבן
2 העזר אשדודה : ויקחו פלשתים את ארון
האלהים ויבאו אתו בית דגון ויציגו אתו אצל
3 דגון : וישכימו אשדודים ממחרת והנה דגון נפל
לפניו ארצה לפני ארון יהוה ויקחו את דגון

4 וישבו אתו למקומו : וישכימו בבקר ממחרת
והנה דגון נפל לפניו ארצה לפני ארון יהוה
וראש דגון ושתי כפות ידיו כרתות אל המפתן
5 רק דגון נשאר עליו : על כן לא ידרכו כהני
דגון וכל הבאים בית דגון על מפתן דגון באשדוד
6 עד היום הזה : ותכבד יד יהוה אל האשדודים
וישמם ויך אתם בעפלים את אשדוד ואת
7 גבוליה : ויראו אנשי אשדוד כי כן ואמרו
לא ישב ארון אלהי ישראל עמנו כי קשתה ידו
8 עלינו ועל דגון אלהינו : וישלחו ויאספו את כל
סרני פלשתים אליהם ויאמרו מה נעשה לארון
אלהי ישראל ויאמרו גת יסב ארון אלהי ישראל
9 ויסבו את ארון אלהי ישראל : ויהי אחרי הסבו
אתו ותהי יד יהוה בעיר מהומה גדולה מאד ויך
את אנשי העיר מקטן ועד גדול וישתרו להם
10 עפלים : וישלחו את ארון האלהים עקרון
ויהי כבוא ארון האלהים עקרון ויזעקו העקרנים
לאמר הסבו אלי את ארון אלהי ישראל להמיתני
11 ואת עמי : וישלחו ויאספו את כל סרני

VARIÆ LECTIONES.

18. כהזכירו — בהזכירו 89, 253, 257, 260. את 1° ‸ 150 — bis 71. ויפול 71. אחורנית 96, 112, 283. יד — יך 154 — ד ſup. raſ. 90. וכבד ‸ 145. את 2° ‸ 176.

18, 19. אשת - - - - את ſup. raſ. 90.

19. פנחס 4, 30, 70, 71, 96, 150, 154, 158, 180, 187, 195, 250, 253, 257, 260. הרה — הרת 145. השמועה — ו ‸ 71, 174, 176, 178. אל ‸ 96 — אשו 70. הילקח 260. ארון — את ארון 70. עליה — על כי — כי 70. ואישה — י ‸ 70, 71. ומית 182. צריה — ציריה 3, 30, 84, 85, 89, 93, 102, 113, 149, 150, 154, 155, 172, 174, 176, 180, 182, 187, 224, 249, 250, 251, 253; primo 128, 168; forte 94 — צירה 4. צרי עליה 4.

20. וכעת — ובעת 84, 89, 178, 249, 257, 260, 262. מותה — ו ‸ 168. ותדברנה — ד ‸ 174. אל — ולא 84. תיראי ſup. raſ. 130 — תראי 71, 93, 174, 182, 187. ענתה — נ ſup. raſ. 102. ולא שתה לבה ‸ 94. לבה — על לבה 96, 145, 250.

21. אי כבוד — איכבוד 84, 158, 160, 210, 257, 260, 264, 601, 602 — איכבד 155 — איננו 187. לאמר גלה כבוד ‸ 240. ואל — ואל מות 153. הלקח — הנלקח 1. אל ה ſup. raſ. 82. ואל מת 30, 253, 257, 260; nunc 249, 250 — ומות 89, 145, 182, 224, 228 — ſup. raſ. 130 — ולא 93. ואישה ſup. raſ. 102 — ואל אישה 262.

22. ותאמר — מ ‸ 1. מישראל - - - האלהים ‸ 82.

Sic legitur, in 309, com. 22; vocibus 2 tranſpoſitis, et ex lineâ inferius ſecundâ deſumptis: —— —— } חמיה ואישה : כי נלקח — ותאמר רגלה כבוד מ מישראל ארון האלהים :

1. את ‸ 100. ויבאהו — ויביאוהו 112 — ויביאהו 2, 4, 30, 70, 86, 93, 94, 101, 113, 150, 154, 158, 172, 173, 187, 195, 224, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 287, 288 T, 659 F; primo 128; forte 96 — ויביאו 84. מאבן — מ ‸ 70. אשדודה — ו ‸ 71, 85, 128, 178.

2. ויביאו 1, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 93, 96, 99, 101, 112, 149, 150, 155, 158, 174, 180, 182, 187, 195, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270; primo 2, 128, 172. אתו 1° bis 94 — אותו 96, 101, 264. בית - - אתו ‸ 176. ויציגו - - דגון ‸ 70. ויצגו 162, 168. אתו 2° — אותו 89, 101, 264.

3. וישכימו — וישכמו 2, 3, 67, 71, 82, 90, 94, 99, 100, 101, 102, 134, 154, 155, 162, 176, 210, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 288 T, 300 T; nunc 150, 168 — וישכמו פלשת 99. אשדודים — ו ‸ 85, 178, 180, 249 — ד 2° ſup. raſ. 96. נופל 71, 96, 174, 264. לפניו ‸ 128. ארון ‸ 224 — ר ſup raſ. 130. ויקחו — ויקחו* 71. ויישיבו 2, 4, 30, 70, 84, 85, 86, 89, 93, 96, 99, 102, 112, 113, 128, 150, 154, 155, 158, 178, 180, 187, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 288, 601. אתו למק·מו ſup. raſ. 175. אותו 70, 154, 178, 264. למקמו 1, 82, 84, 85, 89, 94, 114, 128, 134, 139, 144, 150, 155, 158, 172, 176, 182, 224, 240, 242, 249, 251.

4. וישכימו - - (13) - - כפות ſup. raſ. 175. וישכמו 2, 3, 85, 99, 101, 130, 134, 155, 158, 162, 176, 195, 252, 271, 282, 288 T, 300 T; nunc 168. נופל 93, 113, 174, 253, 257, 260, 264. לפני — לפני* 100. ארון יהוה — יהוה ארון 173. יהוה — האלהים 168. ידיו ‸ 96, 224. כרתת 30, 158, 195, 257, 260 — כרותות 89, 93, 96, 112, 182, 187 — ברותת 71 — כרתון primo 70. אל — על 112, 150, 168. המפתן — מפ ſup. raſ. 99. דגון 2° — ד ſup. raſ. 130. עליו ‸ 182.

5. לא ‸ 71. הזה - - (12) - - ידרכו ſup. raſ. 102. כהני — כהני במות 30. דגון 2° ‸ 113. באשדוד — שדוד ſup. raſ. 128.

6. אל — על 1, 85, 89, 154, 198, 225, 227, 251, 271 A, 283 A; nunc 246 — א ſup. raſ. 96, 113. האשדודים — ו ‸ 71, 82, 85, 149, 158, 180, 182, 224, 246, 249. וישימם 30, 150, 155, 158, 174, 178, 224, 226. אותם 86, 154, 162, 279, 282, 283, 284, 286. בעפלים ∾ בפעלים (infertâ etiam voce בטחורים diverſo charactere) 257 — ‸ 226 — בטחורים 158, 260 — בטחרים 71, 149, 246, 249, 250, 251, 253, 271 A, 659 'ק. אשדוד — ו ‸ 113, 180, 249. גבוליה — ו ‸ 150, 172.

6, 7. ואת - - - אשדוד ‸ 187 — bis 84.

7. ויראו ſup. raſ. 112. אשדוד — ו ‸ 113, 249 — וד ſup. raſ. 128. ויאמרו — ואמרו 30. ארון — ו ‸ 262. אלהי — יהוה אלהי 150. ידו ‸ 240.

8. Com. ‸ 70. אליהם — י ‸ 4, 96, 101, 102, 149, 150, 154, 174, 176, 180, 187, 224, 246, 249, 250, 277 — אליהם אלהינו 252. ויאמרו - - - - מה ‸ 182, 253. אלהי 1° — יהוה אלהי 150. ישראל 1° — ל extenſ. ſup. raſ. 30. ויאמרו 2° — ש ויאמרו 174. יסב bis 171 — יסוב 2, 70, 71, 85, 86, 89, 150, 251, 253, 260, 264 — יס*ב 134 — י ſup. raſ. 30. ויסבו - - ארון ‸ 1. ארון 1° — הארון 187. ישראל - - (6) - - ארון ‸ 180. ויסבו - - - ישראל ‸ 84. את ארון ſup. raſ. 173. את 2° ‸ 174. ישראל 3° — ישראל גרת — 30.

9. אתו ‸ 155 — אותו 264. בעיר ‸ 90 — אתו בעיר 155 — ויך - - העיר 89. גדולה — ו ‸ 1, 82, 128. מאד ‸ 149. בעם 172. אנשי — כל אנשי 250. מקטן — מהומה מקטן 96 —— ‸ 172. מקטון 89, 112, 155, 174, 226, 251 — מקטן* 2. וישתרו — ויסתרו 70, 89 — תרו ſup. raſ. 90 — וישרתו 145. להם bis 171. עפלים ‸ 71, 226 — טחורים 246, 253, 260 — טחרים 149, 251, 271 A, 659 'ק — impreſſâ etiam (ut alibi 'ק) voce טחורים poſt עפלים 257.

10. את 1° ‸ 264. האלהים 1° — ה 1° ‸ 187. ויהי - - - עקרון ‸ 1, 22, 30, 70, 101, 198, 240, 242. כבא 71, 93, 96, 113, 128, 139, 150, 158, 172, 180, 182, 187, 224, 246, 253, 257, 260. ארון 2° ‸ 93. העקרונים 86, 96, 112, 113, 149, 155, 168, 174, 187, 246, 250, 253. אלהי — האלהים 84, primo 96 — אלהים primo 155. ישראל ‸ 84. להמיתני — להמתני 89, 168 — להמיתיני 154 — להמיתנו 99, 150.

11. שלחו bis 1. אלהי — יהוה אלהי 96. וישב — לה וישב 71 — וישוב 112. למקמו 1, 2, 3, 30, 85, 86, 89, 94, 99, 112, 114, 128, 139, 144, 150, 155, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 210, 224, 240, 249, 252, 257, 260. אתי — אותי 112, 154, 264 — אתו 187. מהומת ‸ 145. בעיר — בכל העיר 224. בכל — בתוך 375 marg. שם — היתה שם 96.

פלשתים ויאמרו שלחו את ארון אלהי ישראל
וישב למקומו ולא ימית ארגי ואת עמי כי היתה
12 מהומת מות בכל העיר כבדה מאד יד האלהים
שם : והאנשים אשר לא מתו הכו בעפלים
ותעל שועת העיר השמים :

CAP. VI.

1 ויהי ארון יהוה בשדה פלשתים שבעה חדשים :
2 ויקראו פלשתים לכהנים ולקסמים לאמר מה
נעשה לארון יהוה הודיענו במה נשלחנו למקומו :
3 ויאמרו אם משלחים את ארון אלהי ישראל
אל תשלחו אתו ריקם כי השב תשיבו לו אשם
אז תרפאו ונודע לכם למה לא תסור ידו מכם :
4 ויאמרו מה האשם אשר נשיב לו ויאמרו מספר
סרני פלשתים חמשה עפלי זהב וחמשה עכברי
5 זהב כי מגפה אחת לכלם ולסרניכם : ועשיתם
צלמי עפליכם וצלמי עכבריכם המשחיתם את
הארץ ונתתם לאלהי ישראל כבוד אולי יקל
את ידו מעליכם ומעל אלהיכם ומעל ארצכם :
6 ולמה תכבדו את לבבכם כאשר כבדו מצרים
ופרעה את לבם הלוא כאשר התעלל בהם

7 וישלחום וילכו : ועתה קחו ועשו עגלה חדשה
אחת ושתי פרות עלות אשר לא עלה עליהם
על ואסרתם את הפרות בעגלה והשיבתם
8 בניהם מאחריהם הביתה : ולקחתם את ארון
יהוה ונתתם אתו אל העגלה ואת כלי הזהב
אשר השבתם לו אשם תשימו בארגז מצדו
9 ושלחתם אתו והלך : וראיתם אם דרך גבולו
יעלה בית שמש הוא עשה לנו את הרעה
הגדולה הזאת ואם לא וידענו כי לא ידו נגעה
10 בנו מקרה הוא היה לנו : ויעשו האנשים כן
ויקחו שתי פרות עלות ויאסרום בעגלה ואת
11 בניהם כלו בבית : וישמו את ארון יהוה אל
העגלה ואת הארגז ואת עכברי הזהב ואת צלמי
12 טחריהם : וישרנה הפרות בדרך על דרך בית
שמש במסלה אחת הלכו הלך וגעו ולא סרו ימין
ושמאול וסרני פלשתים הלכים אחריהם עד
13 גבול בית שמש : ובית שמש קצרים קציר
חטים בעמק וישאו את עיניהם ויראו את הארון
14 וישמחו לראות : והעגלה באה אל שדה יהושע
בית השמשי ותעמד שם ושם אבן גדולה ויבקעו
את עצי העגלה ואת הפרות העלו עלה ליהוה :

VARIÆ LECTIONES.

12. והאנשים — ם‸ 101 — א primo ע 96. אשר‸ 182. בטחורים — בעפלים‸ 226 — 253. הכו — הכה 150. לא‸ 96. מעפלים — ק׳ 71, 149, 246, 249, 271 A, 659 — בטחרים 260 — בטחורים בעפלים (vid. ad com. 9) 257. שוערת הע sup. raf. 82. שוועת 96. השמים — השם 187 — השמימה 71, 93, 99, 150, 154, 173, 174 ; nunc 176, 224.

1. שבעה — ארבעה 70.
2. ולקוסמים 1, 89, 174, 182, 187, 251. יהוה‸ 1 — אדני 71. הודיענו — הדיענו 252 — י‸ 1, 22, 67, 90, 96, 99, 100, 102, 128, 134, 162, 195, 257 — הידיענו 71, 85, 86, 112, 180 — הודענו 242. במה — כמה 150. נשלחנו — שלחנו 187. למקמו 1, 3, 30, 85, 114, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 176, 178, 180, 224, 240, 246, 249, 252, 257.
3. משלחים — משלהים אתם 30, 85, 180 — marg. add. אתם 93. את‸ 224. ארון — ארון ברית 253. אלהי ישראל — יהוה 89. אלהי‸ 224. לא‸ 128. אותו 102, 154, 162, 253, 264. ריקם — רקם ריקם 71. תשיבו — ו‸ 4 — תשיבנו 145. או‸ 99. ונדע 257, 264. למה‸ 85 — ל sup. raf. 130.
4. האשם forte האם 70. מסבר‸ 224. חמשה‸ 128 —— טחורי — עפולי 71 — עפלי‸ 226 — חמשה סרני פלשתים 162. טחרי — 149, 246, 249, 250, 251, 271 A, 659 ק׳. 253, 260 — וחמשה עכברי זהב bis 89. זהב 2°‸ 96 — זה sup. raf. 128. לכלם — לכולם 71 — לכולכם 89. כי מגפה — ממגפה 162. לכלכם — 182, 271 A, 283 A ; primo 175.
5. ועשיתם — ם‸ 101. עפליכם — טחוריכם 71, 224, 251 — טחריכם 149, 153, 246, 249, 250, 253, 271 A, 659 ק׳. המשחיתם — דמשחיתים 2, 4, 30, 71, 84, 85, 89, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 150, 154, 162, 174, 176, 180, 182, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 355 ; primo 155, 168 — המשחית*כם 128 —— המשחתים 1, 178, 198, 240, 360. ונתתים 155, 187. ישראל sup. raf. 168. את -- כבוד sup. raf. 130. כבוד‸ 96 — ו‸ 283. מעליכם — מע sup. raf. 90. את 2°‸ 1, 2, 71, 85, 176, 187, 225, 246, 249, 250. ומעל 2° — ומעל אלהיכם 182. ארצכם forte ארצכם 93.
6. מצרים — במצרים 96. ופרעה — ופ לפרעה 70. לבם — לבבם 253, 257, 260. הלא 1, 70, 71, 85, 89, 96, 99, 113, 150, 155, 158, 162, 168, 172, 174, 182, 187, 224, 226, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286 ; primo 130. התעולל 30, 89. בהם‸ 171. וישלחום — וישלחם 1, 22, 30, 89, 149, 154, 168, 173, 180, 187, 224, 226, 227, 228, 246, 249, 250, 253, 257, 260 — ם‸ 158, 174 — ום sup. raf. 139.
7. ועשו sup. raf. 168 — וע*שו 4. עלות primo עלת 128. עליהם — ם‸ 150 — עליהן — עליה primo 155. עלה‸ 1, 178 — 182. עול 1, 2, 70, 89, 93, 96, 112, 113, 134, 150, 174, 226, 251, 253, 257, 260, 664. ואסרתם — ם sup. raf. 2. והשיבתם — י‸ 1, 4, 30, 71, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 102, 113, 154, 158, 162, 172, 173, 174, 176, 195, 224, 226, 240, 242, 251, 253, 257, 260, 264 — והשבותם 2, 112, 180, 246 — והשבתים 182 — והשבתם לו 150. מאחריהם — מ‸ 187.
8. את — גם את 96. אתו אל primo את 96. אתו 1° — אותו 154, 264. אל sup raf. 168. ואת כלי — וכלי 650 B. ואת primo ואל 130. כלי — כל כלי 1, 90, 150, 154. הזהב — זהב 130. אשר השבתם — והשבתם 89. השבתם —— השיבתם 70, 82, 178, 210, 251 — השבותם 2, 112, 174. תשימו — י‸ 71. בארגז — בא רגז 182. מצידו 154, 158, 224, 251. אתו 2° — אותו 112, 264.
9. וראיתים 182. אם forte את 93. גבלו 22, 150, 178, 249, 252. יעלה‸ 89 — ל sup. raf. 134 — יעלהו 271 A. את‸ 30 — את כל 93, 130, 187, 253, 257, 260, 264. הרעה‸ 145. הגדולה‸ 182 — ו‸ 1, 96, 162, 172, 174, 249, 253, 270 ; nunc 168 גדולה — sup. raf. 155. הזאת‸ 150 — הזאת לנו 149. ואם — ו‸ 145. וידענו — ידענו 130 — ידע וידענו 155. מקרה — כי מקרה 2.
10. עלות — עלות אשר לא עלה עליהן עול 30. ויאסרום — ויאסרם 30, primo 89. ואת — וא ואת 155 — ת‸ 176 — י sup. raf. 93. כלו — כלוא 96.
11. וישמו — וישימו 1, 30, 71, 84, 86, 89, 90, 93, 99, 112, 128, 150, 155, 158, 174, 175, 176, 182, 187, 198, 252, 253, 262, 264 ; primo 154, 168 — מ sup. raf. 2. את‸ 224. ואת — ת sup. raf. 4. עכברי — העכברי 198. טחריהם — ה‸ 30 — טחוריהם 23, 93, 96, 112, 113, 176, 224, 225, 226, 246, 253, 260 ; primo 128 — עפוליהם 89, 250 — עפליהם 2, 4, 150, 158, 174, 180, 182, 195, 227, 356 — עפליכם 355 — עפוליכם 145.
12. במסילה 70, 89, 150, 224. הלוך 1, 23, 71, 85, 86, 89, 94, 101, 112, 128, 150, 162, 174, 180, 182, 224, 251, 253, 257, 260, 262, 264 ; primo 2, 168. וגעו — ונגעו 158 — וגעה 96, 113, 153, 154, 168, 174, 182, 250 — געו 180. ושמאל 1, 2, 4, 22, 23, 30, 70, 71, 85, 86, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 130, 144, 149, 150, 158, 162, 168, 172, 174, 175, 180, 182, 187, 210, 226, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264 — ושמואול 155. הלכים — הלכום 155. — הולכים 71, 112, 113, 264 — הא הלכים 89 — עד forte על 82.
13. ובית primo בית 1. קוצרים 89, 113, 150, 174, 187. קציר — י‸ 240. חטים — חטיר 84. את 1°‸ 168. את 2° — את* 3 — א׳ 257. הארון 224. לראות — עיניהם לראות 96.
14. והעגלה — והעגל 174. באה‸ 128. אל — עד 224 — השמשי — י‸ 187 — בית‸ 145. יהושוע 96. אשר אל 93. השימשי 260. ושם bis 71. גדלה 1, 23, 94, 96, 102, 158, 195, 257. ויבקעו — ע sup. raf. 89. את‸ 224. העגלה — ג‸ 1. הפרות 249. העלו — העלה 174. עולה 84, 85, 86, 112, 113, 176, 178, 264.

15 והלוים הורידו את ארון יהוה ואת הארגז אשר אתו אשר בו כלי זהב וישמו אל האבן הגדולה ואנשי בית שמש העלו עלות ויזבחו זבחים ביום ההוא ליהוה : 16 וחמשה סרני פלשתים ראו וישבו עקרון ביום ההוא : 17 ואלה טחרי הזהב אשר השיבו פלשתים אשם ליהוה לאשדוד אחד לעזה אחד לאשקלון אחד לגת אחד לעקרון אחד : 18 ועכברי הזהב מספר כל ערי פלשתים לחמשת הסרנים מעיר מבצר ועד כפר הפרזי ועד אבל הגדולה אשר הניחו עליה את ארון יהוה עד היום הזה בשדה יהושע בית השמשי : 19 ויך באנשי בית שמש כי ראו בארון יהוה ויך בעם שבעים איש חמשים אלף איש ויתאבלו העם כי הכה יהוה בעם מכה גדולה : 20 ויאמרו אנשי בית שמש מי יוכל לעמד לפני יהוה האלהים הקדוש הזה ואל מי יעלה מעלינו : 21 וישלחו מלאכים אל יושבי קרית יערים לאמר השבו פלשתים את ארון יהוה רדו העלו אתו אליכם :

CAP. VII.

1 ויבאו אנשי קרית יערים ויעלו את ארון יהוה ויבאו אתו אל בית אבינדב בגבעה ואת אלעזר בנו קדשו לשמר את ארון יהוה : 2 ויהי מיום שבת הארון בקרית יערים וירבו הימים ויהיו עשרים שנה וינהו כל בית ישראל אחרי יהוה : 3 ויאמר שמואל אל כל בית ישראל לאמר אם בכל לבבכם אתם שבים אל יהוה הסירו את אלהי הנכר מתוככם והעשתרות והכינו לבבכם אל יהוה ועבדהו לבדו ויצל אתכם מיד פלשתים : 4 ויסירו בני ישראל את הבעלים ואת העשתרת ויעבדו את יהוה לבדו : 5 ויאמר שמואל קבצו את כל ישראל המצפתה ואתפלל בעדכם אל יהוה : 6 ויקבצו המצפתה וישאבו מים וישפכו לפני יהוה ויצומו ביום ההוא ויאמרו שם חטאנו ליהוה וישפט שמואל את בני ישראל במצפה : 7 וישמעו פלשתים כי התקבצו בני ישראל המצפתה ויעלו סרני פלשתים אל ישראל וישמעו בני ישראל ויראו מפני פלשתים : 8 ויאמרו בני ישראל אל שמואל אל תחרש ממנו מזעק אל יהוה אלהינו ויושיענו מיד פלשתים : 9 ויקח שמואל טלה חלב אחד ויעלה עולה כליל ליהוה ויזעק שמואל אל יהוה בעד ישראל ויענהו יהוה : 10 ויהי שמואל מעלה העולה ופלשתים נגשו למלחמה בישראל וירעם יהוה בקול גדול ביום ההוא על פלשתים ויהמם וינגפו לפני ישראל : 11 ויצאו אנשי ישראל

VARIÆ LECTIONES.

15. הרידו 257. ‸ארון 1. הזהב 30, 155, 176, 249. וישימו 1, 23, 30, 70, 71, 82, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 112, 128, 150, 155, 158, 174, 176, 182, 187, 210, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 282, 283. ‸אל 174 — על 23, 30, 70, 71, 89, 93, 113, 150, 168, 182, 246, 250. הגדלה 1, 94, 176, 249. עלות — ‸ו 30, 85, 99, 252 — עולות 70, 93, 112, 113, 144, 246, 264 — עולת 84, 154, 158 — עולה 650 H. זבחים — שלמים 225, 251. ליהוה — לאמר 93.

16. וישובו 89, 154, 158, 174, 210, 249, 251 ; primo 155.

17. טחורי 1, 2, 3, 23, 30, 70, 71, 93, 96, 112, 134, 150, 154, 162, 174, 182, 187, 224, 226, 227, 246, 253, 262 ; primo 94, 113, 128 — טח*רי 4 — עפלי 89, 158, 180. השבו 71. פלשתים — פלישת fin. lin. 155. לאשדד 249. ‸לעזה אחד 30. אחד 2° — ואחד 4. לעקרון — לעזה אחד לעקרון 30.

18. ערי — סרני 375. ‸מעיר 155 — כל עיר 206. ועד 1° — ‸ו 150. כופר 71, 89. אבל — אבן 96, 562 ; nunc 602. הגדלה 1, 71, 82, 85, 182, 249. עליה — שם 174. את — ואת 71. ‸יהוה 70 — ברית יהוה 225. בשדה primo כשדה 96. יהושוע 96. השימשי 260, 264.

19. בעם 1° — בהם 452. שבעים איש ‸ 253 —— איש שבעים חמשים אלף איש 526. איש 1° ‸ 475. וחמשים — ‸י 134 — ‸חמשים 84, 210, 418. חמשים אלף איש 160, 187, 198, 206, 559, 611, 651 ; primo 250 — חמשת 145. אלף forte אלף איש כי — 71 איש אלף איש — אלף איש 175. איש 584. איש 2° ‸ 569, 607. הכה bis 89. גדלה 1, 253.

20. ויאמרו — ויאמר 158. ‸אנשי 90. לעמוד 70, 112, 144, 150, 154, 180, 195. האלהים ‸ 150 — אלהים 224. הקדוש — ‸ו 4, 85.

21. מלאכים — לא ſup. raſ. 155. ישבי 1, 4, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 99, 128, 149, 150, 155, 158, 172, 176, 178, 182, 195, 224, 253, 257, 260, 264, 286. השיבו 1, 2, 3, 4, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 90, 94, 96, 112, 150, 155, 158, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 224, 240, 257, 260, 264, 286 ; primo 154. פלשתים — הפלישתים 30. העלו — והעלו 158, 174, 182 ; primo 128. אותו 112, 264, 283. אליכם — עליכם 176, primo 155 —— אליהם primo 174.

1. ויבאו 2° — ויביאו 1, 23, 30, 70, 71, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 112, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 176, 180, 182, 187, 195, 224, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270 ; primo 2. אתו — אותו 89, 112, 253, 264, 283. ‸אל בית 224. בגבעה אשר 1, 2, 3, 4, 23, 71, 85, 89, 93, 96, 102, 113, 145, 150, 154, 158, 160, 168, 180, 182, 187, 224, 226, 227, 228, 252, 253, 257, 260, 270, 601, 602 ; primo 246, 250, 251. ואת — ואל 30, 253 ; primo 89. לשמור 71, 86, 168.

2. ויהי ‸ 89. מיום — מ ſup. raſ. 1 — י ſup. raſ. 71. הארון — ארון יהוה 96. ויהיו — ויהי 23. ‸שנה 150.

3. ‸כל 84. בית — בני 86. לאמר - - - אתם ſup. raſ. 173. ‸שבים 70. עם — אל 2° 226. הסירו את — אל יהוה ועבדהו 182. הסירו — ‸י 172. את — אל 150. מתוככם — ‸ו 1, 71, 89. והעשתרת 23, 30, 71, 85, 89, 93, 114, 154, 155, 168, 182, 224, 246, 249, 257, 260 — ואת העשתרות 174. ועבדוהו 257. מיד — מכף 145.

4. Com. ſup. raſ. 171. ויסירו — ויסרו 144 — ויסורו 89. העשתרת — העשרת 114 — העשתרות 3, 4, 22, 30, 71, 82, 85, 86, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 154, 158, 168, 172, 174, 176, 178, 187, 210, 226, 240, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286 ; primo 2, 113 — הע הבעלים 70.

5. ‸שמואל 71. ‸את 224. ‸כל 4. המצפתה — ‸ת 251. ואתפלל — ת ſup. raſ. 89. המצפתה - - - ‸ואתפלל 5, 6. 30.

6. ויקבצו — ויתקבצו 89, 182. המצפתה — את המצפתה 71. ויצומו — ‸ויצומו 178 — ויצמו 1, 23, 30, 71, 93, 114, 150, 182, 187, 270 — ſup. raſ. 2. ויצומו ביום ſup. raſ. 128. ויאמרו ההוא bis 260. ההוא — יהוה 128. ‸שם 86, 89. וישפוט 174. בני ישראל — ישראל בני ישראל 4.

7. בני 1° — כל 174. ‸ויעלו 1. ‸פלשתים 70. וישמעו — ‸בני ישראל 70. וייראו 85, 86, 89, 102, 112, 149, 174, 175, 195, 198, 251, 270 ; primo 82, 168.

8. מזעק — מזעוק 89, 112, 174 — *מזעק 1. ויושיענו — וישענו 3, 4, 22, 23, 67, 84, 86, 90, 99, 100, 101, 139, 158, 162, 173, 178, 246, 254, 277, 300 T, 659 F — וישיענו 2, 85, 93, 113, 114, 130, 144, 155, 176, 187, 210, 224, 226, 242, 251, 252 — ויושענו 1, 70, 96, 102, 250 ; primo 168 — ו 2° et י 2° ſup. raſ. 82 —— ויושעינו 71.

9. ‸חלב 84, 242. ויעלה — ויעלהו 2, 4, 89, 93, 150, 153, 174, 182, 224, 246, 249, 250, 251, 270, 356, 650 B, H, 659 ק׳ ; forte 85. עולה — ‸ו 2, 3, 22, 23, 30, 70, 93, 99, 114, 144, 150, 155, 172, 180, 182, 187, 195, 224, 253, 257, 260 — ויעלה אחד הלב ע עלה 96. כליל — כלי 173. ויזעק — ויצעק 198.

10. העולה — ‸ו 2, 4, 22, 23, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 99, 130, 150, 155, 182, 224, 226, 249, 253, 257, 260. ופלשתים — ונל ופלשתים 155. בישראל — ‸ב 94. על ſup. raſ. 112. ויהומם 150, 253, 257, 260.

מן המצפה וירדפו את פלשתים ויכום עד
מתחת לבית כר : ויקח שמואל אבן אחת 12
וישם בין המצפה ובין השן ויקרא את שמה
אבן העזר ויאמר עד הנה עזרנו יהוה : ויכנעו 13
הפלשתים ולא יספו עוד לבוא בגבול ישראל
ותהי יד יהוה בפלשתים כל ימי שמואל : ותשבנה 14
הערים אשר לקחו פלשתים מאת ישראל לישראל
מעקרון ועד גת ואת גבולן הציל ישראל מיד
פלשתים ויהי שלום בין ישראל ובין האמרי :
וישפט שמואל את ישראל כל ימי חייו : והלך 15 16
מדי שנה בשנה וסבב בית אל והגלגל והמצפה
ושפט את ישראל את כל המקומות האלה :
ותשבתו הרמתה כי שם ביתו ושם שפט את 17
ישראל ויבן שם מזבח ליהוה :

CAP. VIII.

ויהי כאשר זקן שמואל וישם את בניו שפטים 1
לישראל : ויהי שם בנו הבכור יואל ושם משנהו 2
אביה שפטים בבאר שבע : ולא הלכו בניו 3
בדרכו ויטו אחרי הבצע ויקחו שחד ויטו משפט :

ויתקבצו כל זקני ישראל ויבאו אל שמואל 4
הרמתה : ויאמרו אליו הנה אתה זקנת ובניך 5
לא הלכו בדרכיך עתה שימה לנו מלך לשפטנו
ככל הגוים : וירע הדבר בעיני שמואל כאשר 6
אמרו תנה לנו מלך לשפטנו ויתפלל שמואל אל
יהוה : ויאמר יהוה אל שמואל שמע בקול העם 7
לכל אשר יאמרו אליך כי לא אתך מאסו כי אתי
מאסו ממלך עליהם : ככל המעשים אשר עשו 8
מיום העלתי אותם ממצרים ועד היום הזה
ויעזבני ויעבדו אלהים אחרים כן המה עשים
גם לך : ועתה שמע בקולם אך כי העד תעיד 9
בהם והגדת להם משפט המלך אשר ימלך
עליהם : ויאמר שמואל את כל דברי יהוה אל 10
העם השאלים מאתו מלך : ויאמר זה יהיה 11
משפט המלך אשר ימלך עליכם את בניכם יקח
ושם לו במרכבתו ובפרשיו ורצו לפני מרכבתו :
ולשום לו שרי אלפים ושרי חמשים ולחרש 12
חרישו ולקצר קצירו ולעשות כלי מלחמתו וכלי
רכבו : ואת בנותיכם יקח לרקחות ולטבחות 13
ולאפות : ואת שדותיכם ואת כרמיכם וזיתיכם 14
הטובים יקח ונתן לעבדיו : וזרעיכם וכרמיכם 15

VARIÆ LECTIONES.

11. ויצאו — ויצא 71. את — אחרי 225 — ת extenſ. ſup. raſ. 174. ויכם 187, 253, 257, 260, 264. כר — כד 155.

12. בין — י ^ 30. ובין — ן ſup. raſ. 93. את ^ 174. העזר — העזר* 3. עזרונו 150, 182.

13. פלשתים 1, 30, 253, 257. עוד — ו ^ 99. לבא 30, 70, 71, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 144, 150, 168, 176, 180, 224, 253, 257, 260, 264. שמואל — מואל ſup. raſ. 90. יהוה ^ 4, 70.

14. ותשובנה 89, 112, 174. הערים — את הערים 187. ישראל 1° — 257. מאת — את 252. פלשתים — בפלשתים 252. לישראל — יש ſup. raſ. 71. מעקרון — ו ^ 30, 101. כל ישראל 173. ועד — ו ^ 1. ואת ^ 158 — eraſ. 130 — ועד primo 70. הציל — הצי 70. גבולן — ו ^ 96. א — forte ע 155. ישראל 2° — דוד ישראל 101.

15. וישפוט 174. ישראל — כל ישראל 101, 155.

16. והלך ſup. raſ. 102. ביתאל 154, 155, 158, 187, 198, 224, 260, 264. והגלגל — ו ^ 145. ושפט — וישפט 71. המקמת 85, 176 — המקמות 30, 71, 89, 94, 99, 154, 155, 172, 173, 175, 178, 195, 210, 257, 260, 283 — המקומת 1, 102, 158, 224.

17. ותשובתו 16, 84, 86, 89, 112, 182, 224; primo 128, 155. ביתו — י forte ו 158. ושם — ם ſup. raſ. 3. ויבין 162. מזבח — מזבח* 130. ליהוה — אל יהוה 150.

1. כאשר זקן י ſup. raſ. 130. כאשר — כי 145, 246, 251. לישראל ^ 96 — את ישראל 71 — ישראל *ל (א eraſ.) 50.

2. שם ſup. raſ. 128. בנו ^ 71, 176 — בניו 101. משנהו — המשנהו 187 — משניהו 195. אביה — אביהו 187. ו ^ 150 — שפטים — פט ſup. raſ. 113. בבאר — באר 240.

2, 3. בדרכו - - (7) - - משנהו ſup. raſ. 3.

3. בניו ^ 96. בדרכיו 1, 2, 4, 16, 22, 30, 60, 70, 71, 85, 89, 93, 96, 108, 112, 113, 125, 150, 155, 158, 175, 176, 180, 182, 187, 198, 210, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 650 B, H, 659 ק'; primo 168, 171; forte 67 — בדכיו 50. שוחד 71, 174; primo 168.

4. ויתקבצו — ת ^ 30. זקני ^ 174.

5. אליו הנה ſup. raſ. 155. אתה ^ 89, 176. זקנת — זקנתה 70, 89, 93, 150, 154, 182, 187, 224; primo 96 — זקנת* 2, 128. בדרכיך — י ^ 174. עתה — ועתה 1, 89, 150, 180, 182, 187; primo 168. לשפטנו — לשופטינו 70, 96 — לשפטינו 30, 60, 71, 85, 93, 112, 149, 150, 154, 155, 158, 195, 260.

5, 6. ככל הגוים : וירע ſup. raſ. 175.

6. כאשר — כי 145. לשפטנו — לשופטינו 96 — לשפטינו 30, 85, 93, 99, 128, 150, 155, 158, 174, 187, 195, 224, 260. ויתפלל primo bis 112. אל ^ 71.

7. שמואל אל יהוה ∾ יהוה אל שמואל 70, 149. יהוה אל ^ 84. בקול — בק ſup. raſ. 3. העם — יהוה העם 182. יאמרו — אליך ^ 89, 182. לא ^ 145. אתי -- אתך ^ 84. אותך 4, 89, 114, 125, 144, 264 — א ſup. raſ. 22. כי — כי אם 96. אותי 112, 125, 144, 264. ממלוך 86, 89, 93, 112, 125, 128, 150, 174; primo 2, 168 — למלוך 187.

8. ככל — בכל 89, forte 93. המעשים — הצמים 145. מיום — ע מיום 70. העלותי 1, 3, 16, 50, 70, 82, 89, 112, 125, 150, 172, 182, 246; primo 96, 155. אותם — ו ^ 1, 2, 4, 16, 23, 30, 50, 60, 71, 84, 85, 93, 94, 101, 108, 113, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 252, 253, 257, 260, 270 — אתכם 96. ממצרים — מארץ מצרים 174. ועד — ו ^ 113, 150. ויעזבני primo ויעזבו 99 — ויעזבוני 22, 60, 89, 96, 112, 144, 174, 182. עושים 70, 93, 112, 113, 125. גם ^ 70.

9. בקולם — ו ^ 94, 150, 224. אך bis 150 — ך ſup. raſ. 93. כי — את 71 — ^ 355, 358. העד primo העיד 155. תעיד bis 96 — י ^ 70. בהם — הם ſup. raſ. 90. והגדת — והגדתה 154 — והגדתי primo 70. משפט — את משפט 180 — המשפט 187. ימלוך 16, 70, 71, 89, 93, 112, 128, 150, 174, 187, 257, 260, 264. עליהם ^ 71 — עליכם 253.

10. דברי ſup. raſ. 130. אל — יה אל 187. השואלים 89, 96, 112, 113, 125, 174, 283.

10, 11. עליכם -- (17) -- ויאמר ^ 71.

11. ימלוך 89, 112, 125, 150, 168, 174. את bis 155 — ſup. raſ. 3. בניכם -- לו ſup. raſ. 3. לו — במרכב לו 150 — ſup. raſ. 130. ורצו — ורצוי 158.

12. ולשום — לשום 158. לו — ו ſup. raſ. 96. חמשים — ם ^ 174. ולחרוש 50, 70, 89, 125, 150, 182, 257, 260, 264; primo 168. ולקצור 50, 70, 71, 86, 89, 93, 112, 125, 144, 174, 180, 182, 187, 253, 257, 260, 264. וכלי — ו ſup. raſ. 99.

12, 13. ואת - - - כלי ſup. raſ. 130.

13. ואת בנותיכם — ובנותיכם 30. בנתיכם 1, 50, 82, 85, 89, 94, 99, 108, 150, 158, 172, 175, 178, 187, 195, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283 לרקחות — ו ^ 71. ולטבחות 71. ולאפות — ולאפת 30 — ולאופות 70, 71, 85, 113, 125, 128, 150, 154, 174, 182.

14. שדתיכם 1, 50, 71, 82, 89, 94, 99, 108, 175, 176, 195, 253, 257, 260. ואת כרמיכם — וכרמיכם 30, 224. וזיתיכם — ו ^ 168 — וזתיכם 70, 85, 195 — וזיתכם 30, 125, 128, 150, 180, 249 — ואת זתיכם 71. הטובים — ו ^ 150, 155, 172, 180, 224, 249. יקח — יקח* 100. 14, 15. ונתן - - - לעבדיו ^ 96.

15. Com. bis 106. וזרעיכם — ו ^ 195 — י ^ 1, 3, 84, 85, 89, 93, 108, 128, 162, 180 — זר ſup. raſ. 82. יעשור 89, 106, 112, 125, 174. לעבדיו ולסריסיו ∾ לסריסיו ולעבדיו 96. לסריסיו — ו ^ 1 — לסרסיו 155, 172 — לסריסים 84 — ſup. raſ. 130. ולעבדיו — ל ^ 182 — לעבדיו 1; nunc 3.

16 יעשר ונתן לסריסיו ולעבדיו : ואת עבדיכם
ואת שפחותיכם ואת בחוריכם הטובים ואת
17 חמוריכם יקח ועשה למלאכתו : צאנכם יעשר
18 ואתם תהיו לו לעבדים : וזעקתם ביום ההוא
מלפני מלככם אשר בחרתם לכם ולא יענה
19 יהוה אתכם ביום ההוא : וימאנו העם לשמע
בקול שמואל ויאמרו לא כי אם מלך יהיה
20 עלינו : והיינו גם אנחנו ככל הגוים ושפטנו
21 מלכנו ויצא לפנינו ונלחם את מלחמתנו : וישמע
שמואל את כל דברי העם וידברם באזני יהוה :
22 ויאמר יהוה אל שמואל שמע בקולם והמלכת
להם מלך ויאמר שמואל אל אנשי ישראל לכו
איש לעירו :

CAP. IX.

1 ויהי איש מבן ימין ושמו קיש בן אביאל בן צרור
בן בכורת בן אפיח בן איש ימיני גבור חיל :
2 ולו היה בן ושמו שאול בחור וטוב ואין איש
מבני ישראל טוב ממנו משכמו ומעלה גבה מכל
3 העם : ותאבדנה האתנות לקיש אבי שאול
ויאמר קיש אל שאול בנו קח נא אתך את אחד
4 מהנערים וקום לך בקש את האתנת : ויעבר
בהר אפרים ויעבר בארץ שלשה ולא מצאו
ויעברו בארץ שעלים ואין ויעבר בארץ ימיני ולא
5 מצאו : המה באו בארץ צוף ושאול אמר לנערו
אשר עמו לכה ונשובה פן יחדל אבי מן האתנות
6 ודאג לנו : ויאמר לו הנה נא איש אלהים בעיר
הזאת והאיש נכבד כל אשר ידבר בא יבא עתה
נלכה שם אולי יגיד לנו את דרכנו אשר הלכנו
7 עליה : ויאמר שאול לנערו והנה נלך ומה נביא
לאיש כי הלחם אזל מכלינו ותשורה אין להביא
8 לאיש האלהים מה אתנו : ויסף הנער לענות
את שאול ויאמר הנה נמצא בידי רבע שקל כסף
ונתתי לאיש האלהים והגיד לנו את דרכנו :
9 לפנים בישראל כה אמר האיש בלכתו לדרוש
אלהים לכו ונלכה עד הראה כי לנביא היום
10 יקרא לפנים הראה : ויאמר שאול לנערו טוב
דברך לכה נלכה וילכו אל העיר אשר שם איש
11 האלהים : המה עלים במעלה העיר והמה מצאו
נערות יצאות לשאב מים ויאמרו להן היש בזה
12 הראה : ותענינה אותם ותאמרנה יש הנה
לפניך מהר עתה כי היום בא לעיר כי זבח היום

VARIÆ LECTIONES.

16. עבדכם 93, 96, 125, 128, 257, 260. שפחותיכם — ו‸ 1, 2, 16, 30, 60, 71, 82, 85, 93, 94, 99, 108, 112, 125, 128, 150, 158, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 252, 253, 262 — י‸ 264 — שפחתכם 257, 260. בחוריכם — ו‸ 71. הטבים — ו‸ 172, 270. ואת‸ 30, 187. חמריכם 1, 16, 23, 50, 71, 82, 89, 94, 96, 128, 150, 154, 172, 174, 175, 176, 195, 253, 254, 257, 260, 262, 264, 283.

17. צאנכם — ם forte כם 96. יעשור 89, 106, 174, 262.

17, 18. ולא - - (10) - - תהיו bis 174.

18. וזעקתם ∾ וזקעתם 158, 224. מלפני — מ‸ 1, 30. אתכם primo לכם 70. ביום ההוא 2° ‸ 93.

19. לשמוע 70, 96, 112, 150, 249. לא כי אם ſup. raſ. 82. לא‸ 94 — לו 85, 176, 180; forte 128. אם‸ 30, 71. יהיה — ימלך 30, 93, 246 marg. 250 — יהוה 187.

20. גם‸ 60, 182. ככל forte בכל 93. ושפטנו — ושפטינו 182 — ושפטו 3 — ושפט*נו primo 70. מלכינו 1, 16, 30, 70, 71, 84, 89, 93, 96, 149, 150, 154, 158, 257, 260, 264; primo 168. מלחמותינו 2, 16, 23, 106, 112, 125, 172, 176, 253; primo 114 — מלחמתינו 1, 22, 30, 50, 60, 70, 71, 85, 89, 90, 93, 94, 101, 102, 108, 128, 150, 154, 158, 174, 178, 180, 182, 187, 195, 224, 249, 250, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T; primo 168 — מלחמותנו 210, 246.

21. שמואל‸ 176. כל‸ 30. העם — יהוה 149. וידברם — ם‸ fin. lin. 174 — וידברו 112. באוזני 96. העם — יהוה 4.

22. בקולם‸ 187 — ו‸ 1, 71, 150, 195, 224. להם — עליהם 30. אנשי — כל אנשי 60.

1. איש 1° — איש אחד 1, 30. מבן ימין‸ 226 — מבנימן 89, 150, 250 — מבנימן מבן 71 — מבין ימין 227 — מבנימין 246, 249, 251, 659 ק׳. מבן — ן ſup. raſ. 99. צרור — ו‸ 113, 154, 224. בכורת — ו‸ 1, 23, 30, 70, 71, 84, 93, 94, 99, 101, 113, 174, 224, 249, 250; nunc 168. אפיח — אפוח 150 — יפיח 145. ימיני — בימיני 155.

2. ולו — ולא 71; forte 90 — ו 2° ſup. raſ. 85. ואין — ו‸ 30. מבני‸ 130. גבוה 1, 2, 4, 23, 30, 70, 71, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 139, 144, 149, 150, 154, 172, 174, 175, 178, 182, 187, 210, 225, 227, 228, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 264; primo 82, 128. העם — ה‸ 30.

3. האתנת 23, 84, 85, 182, 187, 253, 257, 260 — האתונות 4, 70, 86, 89, 93, 96, 113, 144, 150 — האתונת 154. אבי ſup. raſ. 82. קיש‸ 71. אל שאול — לשאול 30. שאול - - נא ſup. raſ. 102. בנו — קיש אל שאול בנו 71. את אחד‸ 150 — ſup. raſ. 173. את‸ 70. אחד forte אחת 155. מהנערים — מן הנערים 150 — נ primo ע 96. האתנת — האתונות 4, 93, 96, 150, 174, 246, 264; primo 113 — האתונת 154 — האתנות 2, 23, 30, 71, 84, 89, 99, 101, 112, 130, 158, 173, 175, 176, 182, 187, 240, 249, 252, 262, 279, 282, 283, 284, 286; primo 114, 128 — ת 2° ſup. raſ. 82.

4. ויעבר 1° — ויעבור 264, 286. בהר אפרים ויעבר‸ 71. ויעבר 2° — ויעבור 264, 279, 282, 283, 286. שלישה 30, 89, 93, 112, 150, 174, 182, 224, 253, 257, 260, 264, 271, 282, 283. ויעברו — ויעבד 89, 96, 173. שועלים 145, 173. ויעבר 3° — ויעברו 149. מצאו 2° — המה מצאו 70.

5. באו‸ 150. צוף — ף ſup. raſ. 93. אבי‸ 70. האתנות 85, 253, 257, 260; nunc 158 — האותנות 70, 93, 96, 113, 150, 154, 174, 264.

6. נא‸ 171. אלהים — האלהים 96, 102, 145, 224. נכבד — ב primo ד 158. ידבר‸ 89. בא — בוא 2, 3, 23, 67, 82, 84, 86, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 128, 130, 144, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 172, 173, 176, 178, 187, 195, 210, 240, 252, 254, 262, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F, 664 — בו 89. יבוא 3, 22, 23, 67, 84, 86, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 112, 114, 128, 130, 144, 154, 155, 158, 162, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 195, 210, 240, 252, 254, 262, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F. עתה — ועתה 30, 85, 150; nunc 176. נלכה — נלכה נא 1, 150. אולי — ו‸ 30. יגד 250. לנו‸ 70. דרכינו 30, 70, 71, 89, 93, 150, 174, 187, 195. עליה forte עלינו 150.

7. ויאמר 257. והנה — ו‸ 93, 96, 150, 187, 195, 249; forte 71. מכלינו ∾ מכילנו 70 — י‸ 96. לאיש 1° — לאיש האלהים 182. לאיש 2°‸ 176. מה — ומה 145, 253, 257, 260. אתנו — אתנו לעשורת 187.

8. ויסף — ויוסף 96, 112, 113, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 283. לענות — ו‸ 90, 93. את — אל 1° 1. ויאמר‸ 71. והגיד - - דרכנו ſup. raſ. 155. דרכינו 1, 70, 71, 89, 93, 150, 168, 174, 187, 257, 260, 264, 271, 282, 283.

9. כה — כי 112. האיש — יהוה האיש 4. בלכתו — ו ſup. raſ. 96, 113. לדרש 1, 85, 86, 89, 114, 128, 139, 162, 174, 175, 176, 182, 224, 249, 253, 257, 260, 264 — לדרש את 30. ונלכה — נ‸ 182. עד forte על 1. הראה 1° — הרואה 70, 187. הראה 2° — הרואה 70, 112, 187.

10. לנערו ∾ לנעור 162. דברך — דבריך 224, 601; forte 102. לכה — ה ſup. raſ. 130, 168. נלכה — ונלכה 23, 30, 71, 89, 93, 128, 145, 150, 187, 224, 226, 249, 252, 271 A, 288; primo 155, 225, 300. העיר — עיר העיר 182 — העי׳ 257. איש האלהים — ארון אלהים 253.

11. עולים 89, 112, 113, 144, 150, 158, 250, 253, 257, 260, 264. והמה מצאו — וימצאו 30. יצאות‸ 30 — ו‸ 1, 2, 82, 93, 114, 172, 176 — יוצאות 23, 89, 96, 112, 113, 150, 154, 187, 252, 283 — יוצארת 71 — י ſup. raſ. 168. לשאוב 30, 70, 86, 102, 112, 113, 150, 174, 249, 253, 257, 260. מים‸ 187. ויאמרו — ויאמר 1. להן — להם 30, 150; primo 251; nunc 198 — ן ſup. raſ. 128. בזה — בזה 150. הרואה 89, 113, 257.

לעם בבמה : כבאכם העיר כן תמצאון אתו 13
בטרם יעלה הבמתה לאכל כי לא יאכל העם
עד באו כי הוא יברך הזבח אחרי כן יאכלו
הקראים ועתה עלו כי אתו כהיום תמצאון אתו :
ויעלו העיר המה באים בתוך העיר והנה שמואל 14
יצא לקראתם לעלות הבמה : ויהוה גלה את 15
אזן שמואל יום אחד לפני בוא שאול לאמר :
כעת מחר אשלח אליך איש מארץ בנימן ומשחתו 16
לנגיד על עמי ישראל והושיע את עמי מיד
פלשתים כי ראיתי את עמי כי באה צעקתו
אלי : ושמואל ראה את שאול ויהוה ענהו הנה 17
האיש אשר אמרתי אליך זה יעצר בעמי : ויגש 18
שאול את שמואל בתוך השער ויאמר הגידה
נא לי אי זה בית הראה : ויען שמואל את 19
שאול ויאמר אנכי הראה עלה לפני הבמה
ואכלתם עמי היום ושלחתיך בבקר וכל אשר
בלבבך אגיד לך : ולאתנות האבדות לך היום 20
שלשת הימים אל תשם את לבך להם כי
נמצאו ולמי כל חמדת ישראל הלוא לך ולכל
בית אביך : ויען שאול ויאמר הלוא בן ימיני 21
אנכי מקטני שבטי ישראל ומשפחתי הצערה מכל

משפחות שבטי בנימן ולמה דברת אלי כדבר
22 הזה : ויקח שמואל את שאול ואת נערו ויביאם
לשכתה ויתן להם מקום בראש הקרואים והמה
23 כשלשים איש : ויאמר שמואל לטבח תנה את
המנה אשר נתתי לך אשר אמרתי אליך שים
24 אתה עמך : וירם הטבח את השוק והעליה
וישם לפני שאול ויאמר הנה הנשאר שים לפניך
אכל כי למועד שמור לך לאמר העם קראתי
25 ויאכל שאול עם שמואל ביום ההוא : וירדו
26 מהבמה העיר וידבר עם שאול על הגג : וישכמו
ויהי כעלות השחר ויקרא שמואל אל שאול הגג
לאמר קומה ואשלחך ויקם שאול ויצאו שניהם
27 הוא ושמואל החוצה : המה יורדים בקצה העיר
ושמואל אמר אל שאול אמר לנער ויעבר לפנינו
ויעבר ואתה עמד כיום ואשמיעך את דבר
אלהים :

CAP. X.

1 ויקח שמואל את פך השמן ויצק על ראשו וישקהו
ויאמר הלוא כי משחך יהוה על נחלתו לנגיד :
2 בלכתך היום מעמדי ומצאת שני אנשים עם

VARIÆ LECTIONES.

12. ותענינה — ^י 1, 4, 85, 112, 226, 253, 260, 664 ; nunc 182
ע primo א 130. אותם — ^ו 1, 4, 23, 30, 70, 71, 93, 94, 96, 150, 154, 174, 175, 182, 195, 224, 226, 249, 253, 260, 270 ; primo 113 — את' 257. ותאמרנה — ותאמרן 71. מהר ^ 113. עתה — ע sup. ras. 71. היום - - - בא bis 187. לעם - - כי ^ 224. לעם ^ 84.

13. כבאכם — כבואכם 23, 154, 182, 252 — בבואכם 89, 174 — בבאכם 178. העיר — לעיר 70. תמצאון 1° — ^ו 71, 168. אתו 1° — אותו 70, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286. הבמתה — ה 1° sup. ras. 93. לאכול 70, 86, 150, 176. עד ^ 70. הזבח forte הזה 176 — את הזבח 130, 182. אחרי כן ^ 89 — ואחריכן 71, 85, 93, 150, 155, 182, 187, 226, 228, 249, 250, 257, primo 168 — ואחרי כן 70, 225, 240, 260 — ואחר כן 101, 172, 174, 195 — אחריכן 198 — sup. ras. 130. הקרואים 70, 89, 112, 174, 187, 224, 225 ; primo 114. ועתה — ^ו 145, 158. עלו ^ 155. אתו כי ∾ כי אתו 71. כי 3° ^ 70. אתו 2° — אותו 93, 264. כהיום — ^כ 154. אתו 3° — בטרם יעלה אתו* הבמתה לאכול כי לא יאכול העם עד באו — אותו 70 264.

14. יוצא 89, 93, 112, 113, 174, 250, 251. לקראתם ^ 155.

15. את ^ 30 — אזנ 4. אוזן 30, 174. יום אחד ^ 96. בא 2, 3, 4, 30, 70, 71, 85, 89, 93, 94, 96, 113, 154, 172, 174, 176, 182, 187, 224, 240, 253, 254, 257, 260, 264.

16. אשלח אליך ∾ אליך אשלח 174. אליך — לך 93 — לפניך ^ 180. והושיע — ^י 112. בנימן — בנימין 4 — מצרים בנימן 1, 96 — להושיע primo 155. את עמי מיד sup. ras. 112. צעקתו — זעקתה 89 — צעק sup. ras. 2. עמי - - כי ^ 128.

17. את שאול sup. ras. 102. את — אל 226. יהוה 257. יעצור 71, 89, 112, 174. אליך — לך 249. ליך זה sup. ras. 3.

18. את — אל 30, 89, 145, 176 — ת sup. ras. 93. בתוך — בעד 89. נא ^ 154. איזה 30, 84, 93, 155, 176, 224. הרואה 89.

19. את שאול ^ 1. את — אל 145, 187, 226, 250 ; primo 128. ויאמר ^ 96. הראה — בית הראה 180. עלה — עלו 30. היום ^ — ויהם ואכל הבמה 4. הבמה — לפני — אלי 30, 67. 175. בבוקר 283. וכל — ^ו 253 — ואת כל 93. בלבביך 84. אגיד — א sup. ras. 3.

20. ולאתנות — ולאתנות 85, 101, 154, 226 — ולאתונות 70, 93, 96, 113, 150, 174, 182, 187, 251. האבדת 71, 85, 101, 154, 226, 249, 257, 260, 264 — האובדות 86, 112, 182, 187 — האבודות 93 — ות sup. ras. 130. היום ^ 85. שלשת — שלשה 96. הימים — ה ^ 1, 93, 128, 154. תשם — תשים 150, 182, 224 — תשב 30 — תשת 89. את ^ 30, 96. להם — להן 150, 154. חמדת — חמד' 257. הלא 1, 2, 3, 4, 22, 30, 70, 71, 82, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 150, 154, 168, 174, 176, 182, 187, 224, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260. אביך sup. ras. 174.

21. הלא 1, 2, 3, 4, 30, 70, 71, 82, 86, 89, 93, 96, 101, 113, 114, 150, 168, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260 — ^ 85. שבטי 1° — ^י 89. הצערה — הצעירה 1, 2, 3, 30, 70, 71, 82, 89, 93, 96, 101, 112, 128, 150, 158, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 187, 224, 250, 253, 254 ; primo 113 ; forte 23 — הצרעה 145. משפחת 4, 30, 71, 82, 85, 100, 101, 150, 154, 162, 195, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 283. בנימן — בנימין 112 — ישרא בנימן 224. דברת — דברתי 89.

22. ויביאם — ^ו 94 — ויבאם 23, 30, 82, 102, 128, 144, 154, 158, 160, 172, 173, 182, 601. לשכתה — ולשכתה 187. מקום ^ 182 — מקום ** 175. הקרואים — ^ו 2, 30, 71, 84, 93, 101, 149, 172, 173, 175, 176, 224, 253, 270 — רו sup. ras. 130. כשלשים 1, 3, 22, 30, 70, 71, 86, 89, 93, 99, 112, 150, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 260, 264, 664 ; primo 2, 168.

23. לטבח ^ 155. תנה — תנה לי 130. אשר נתתי לך ^ 182. אליך — לך 70, 153. אתה — אותה 70, 89, 112, 114, 264 — אתך 145.

24. וירם — וישם 84. הטבח — את הטבח 96. והעליה — ^י 89, 93, 174, 178 — ואשר עליה 172. הנה ^ 182. הנשאר — הנשאל 187. אכול 2, 3, 23, 70, 84, 89, 93, 96, 112, 113, 154, 178, 182, 187, 240, 250, 253, 257, 260, 264 ; primo 155 — ^ 71. למועד — למעד 71. לאמר העם sup. ras. 3. לאמר — העם לאמר 93. קראתי — ק sup. ras. 3. עם forte את 93. ביום — היום 112. ההוא — הזה 70.

24, 25. שאול - - (6) - - ביום ^ 174.

25. מהבמה — הבמתה 89. הגג — הגגה 253.

26. וישכימו 1, 30, 70, 86, 89, 93, 96, 113, 114, 149, 150, 155, 158, 175, 180, 182, 187, 195, 210, 224, 240, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 286 ; primo 2, 168. ויהי ^ 85 — sup. ras. 3. כעלות — בעלות 84, 130, 154, 172, 178, 195. השחר — ח primo ע 150. אל — את 149. הגגה 30, 85, 89, 93, 150, 174, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 282, 659 ק' ; primo 113, 128 ; forte 130 — הגג* 82. הוא ^ 96.

27. המה - - העיר ^ 176. יורדים — ^ו 23, 85, 96, 101, 114, 144, 150, 158, 174, 195, 226, 240, 270 — יוצאים 224. בקצה — ממעלה 89. אמר 2° — אמור 84. אל שאול אמר ^ 84. לנער ^ 155 — אל נער 96. ויעבר 2° — ויעבור 89, 112, 113, 150. ואתה — ^ו 155 — אתה ואתה 96. עמד — עמוד 112, 113, 144. כיום — ביום 89, 112, 113, 168, 174, 270. ואשמיעך — ^י 71, 94. את ^ 130. אלהים — יהוה אלהים 89. 70, 254 — יהוה 71.

1. ויקח — ויאמר ויקח 145. ויצוק 71, 89. הלא 1, 2, 3, 4, 30, 70, 71, 82, 85, 89, 93, 94, 99, 102, 114, 150, 154, 158, 162, 168, 172, 174, 176, 180, 182, 249, 250, 252, 253, 260, 270, 277, 659 F — ^ 187. על נחלתו ^ 195.

2. בלכתך ^ 1. ומצאת — ומצאתה 224. שני — את שני 145.

קבורת רחל בגבול בנימן בצלצח ואמרו אליך
נמצאו האתנות אשר הלכת לבקש והנה נטש
אביך את דברי האתנות ודאג לכם לאמר מה
3 אעשה לבני : וחלפת משם והלאה ובאת עד
אלון תבור ומצאוך שם שלשה אנשים עלים אל
האלהים בית אל אחד נשא שלשה גדיים ואחד
נשא שלשת ככרות לחם ואחד נשא נבל יין :
4 ושאלו לך לשלום ונתנו לך שתי לחם ולקחת
5 מידם : אחר כן תבוא אל גבעת האלהים
אשר שם נצבי פלשתים ויהי כבאך שם העיר
ופגעת חבל נבאים ירדים מהבמה ולפניהם
6 נבל ותף וחליל וכנור והמה מתנבאים : וצלחה
עליך רוח יהוה והתנבית עמם ונהפכת לאיש
7 אחר : והיה כי תבאינה האתות האלה לך עשה
8 לך אשר תמצא ידך כי האלהים עמך : וירדת
לפני הגלגל והנה אנכי ירד אליך להעלות עלות
לזבח זבחי שלמים שבעת ימים תוחל עד בואי

9 אליך והודעתי לך את אשר תעשה : והיה
כהפנתו שכמו ללכת מעם שמואל ויהפך לו
אלהים לב אחר ויבאו כל האתות האלה ביום
10 ההוא : ויבאו שם הגבעתה והנה חבל נבאים
לקראתו ותצלח עליו רוח אלהים ויתנבא
11 בתוכם : ויהי כל יודעו מאתמול שלשם ויראו
והנה עם נבאים נבא ויאמר העם איש אל
רעהו מה זה היה לבן קיש הגם שאול
12 בנביאים : ויען איש משם ויאמר ומי אביהם
על כן היתה למשל הגם שאול בנביאים :
13 14 ויכל מהתנבות ויבא הבמה : ויאמר דוד שאול
אליו ואל נערו אן הלכתם ויאמר לבקש את
האתנות ונראה כי אין ונבוא אל שמואל :
15 ויאמר דוד שאול הגידה נא לי מה אמר לכם
16 שמואל : ויאמר שאול אל דודו הגד הגיד לנו
כי נמצאו האתנות ואת דבר המלוכה לא הגיד
17 לו אשר אמר שמואל : ויצעק שמואל את העם

VARIÆ LECTIONES.

קבורת — קברת 1, 2, 3, 4, 23, 67, 82, 84, 90, 94, 100, 101, 102, 128, 130, 134, 139, 144, 155, 158, 160, 162, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 210, 224, 242, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 601, 602. רחל - - - - - נמצאו fup. raf. 2. בנימן 112, forte 128. בצלצח — בצלצל 89, primo 2, 176. אליך — ואליך 84 ‸ 187. האתנות 1° — ו ‸ 30, 85, 101, 180 — האתונות 70, 84, 96, 113, 150, 154, 174 — האתנת 249. דברי — י ‸ 182, primo 130. האתנות 2° — ו ‸ 85, 93, 101, 182 — האתונות 70, 96, 113, 128, 150, 154, 174, 246 — האתנת 180, 249.

3. וחלפת — והלכת 112 — וחלפתה 145. והלאה — לא fup. raf. 99. אלון — אילון 23, 71, 150, 174, 195, 262, 271, 279, 282, 283; primo 128 — אילן 178. תבור — ו ‸ 134. עולים 70, 71, 89, 112, 113, 174, 250, 253, 260, 264. ומצאוך — ומצאנוך 145. ביתאל 96, 154, 155, 158, 187, 198, 224, 260, 264. שלשה - - נשא ‸ 182, 242. נשא 1° ‸ 90 — נושא 89, 113 — נשיא 4. נשא 2° et 3° — נושא 71, 89, 113. שלושה 89. גדים 93, 96, 114, 180, 257. שלשת — שלשה 96, 253; primo 1. ככרות — ו ‸ 1, 71, 85.

4. ושאל 257. לחם — מידם - - - ונתנו fup. raf. 128. ללחם 187.

5. אחר — ואחר 4, ואחריכן — 71 אחריכן — אחר כן 150. אחד 30, 173 — primo 130. תבא 4, 30, 71, 85, 93, 96, 112, 113, 150, 168, 174, 182, 187, 226, 227, 249, 250, 253, 257, 260, 264. אל ‸ 1, 2, 3, 23, 30, 67, 82, 86, 89, 90, 94, 100, 102, 128, 130, 134, 139, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 252, 262, 270, 277, 288, 300 T, 601, 658, 663 T. נציבי 1, 70, 71, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 128, 149, 150, 154, 158, 174, 176, 180, 182, 187, 210, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 270 — נצבי* 195 — נסיבי 30. כבאך — כבואך 23, 101, 154, 174, 182, 195; primo 82 — בבואך 89. חבל — שם חבל 70. נביאים 1, 2, 3, 4, 23, 30, 70, 71, 85, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 150, 154, 172, 174, 176, 180, 182, 187, 210, 249, 253, 257, 260, 264; primo 82. ירדים — ‸ 128 — יורדים 3, 23, 71, 82, 85, 89, 112, 113, 134, 154, 168, 176, 252; nunc 150. ולפניהם — ו ‸ 224. נבל fup. raf. 4. ותוף 4, 30, 70, 71, 89, 93, 99, 150, 154, 174, 175, 249, 253. וחליל — וח fup. raf. 93. וכינור 70, 93, 257. והמה — ו ‸ 187. מתנביאים 89.

6. והתנבית — י ‸ 30, 94, 187, 664 — והתנבאת 96, 150, 174.

7. תבאינה — י ‸ 1, 23, 30, 70, 71, 82, 85, 89, 93, 101, 112, 113, 144, 149, 150, 153, 168, 171, 174, 176, 182, 224, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 יתי, 664 — תבואינה 84, 195; nunc 149 — תבאונה 145, 154, 262; forte 4. האתות — ו ‸ 1, 30, 71, 93, 144, 150, 154, 174, 182, 210, 249, 287, 288 T, 659 F — את האותת — 96 האותות — 180, 187 כל האתת — 155 כל האתות 85, 113. לך עשה — ‸ 93, 174 — forte עשה לך 171. ידך — ‸ 187 — ידיך 70, 71, 85, 112, 139, 155, 174, 182. אשר — כאשר 30, 89, 93; primo 154. האלהים — אלהים 154, 168.

8. אנכי — כ ‸ 153. ירד — יורד 3, 93, 112, 154, 174, 176, 178, 250, 253, 257, 260, 264. אליך — אלך 71 — אליך עד בואי 257. עלות — עולת 96, 112, 113 — עולות 71, 85, 180. עלות ‸ 187 — ו ‸ 1, 30 — לזבח ‸ 155 — לזובח 70, 113; primo 128 — ולזבח 1, 93, 149, 174, 187; nunc 176. שבעת — שבעה 93. ימים ‸ 182. תוחל — תחול 144. באי — ו ‸ 30, 150 — באי 1, 2, 4, 23, 30, 70, 82, 89, 90, 93, 94, 96, 101, 114, 128, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 174, 182, 195, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270. והודעתי primo והודעתם 155. לך — אליך 71, 187.

9. והיה — ויהי 1, 89. כהפנתו — כהפנותו 1, 2, 22, 23, 89, 93, 112, 113, 149, 150, 174, 182, 187, 210 — כהפניתו 70, 84 — בפנותו 96. ויהפך — ויהפוך 71, 89. אחר — אחד 155, 182; primo 158. האתות — ו ‸ 4, 23, 30, 71, 93, 101, 150, 154, 174, 178, 180, 182, 187, 210, 287, 288 T, 659 F — האותות 96, 113, 246. האלה ‸ 224.

10. ויבאו — ויבא 70, 150. שם — משם 150 — אל 187. נבאים — נביאים 1, 2, 3, 4, 23, 30, 82, 86, 89, 93, 96, 101, 112, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 253, 257, 260, 264; primo 128, 168 — נביאם 70. אלהים ‸ 174 — יהוה 30, 89, 128, 150, 180, 187, 225. ויתנבא — ויתנבאו 145.

11. יודעו — ידעו 1, 2, 4, 23, 30, 70, 85, 93, 101, 114, 149, 150, 172, 180, 182, 224, 226, 250, 283. מאתמול — מתמל 30 — ו ‸ 1, 71, 93, 101, 114, 134, 154, 240, 250, 253 — מאתימל 182. שלשם ‸ 112 — שלשום 23, 70, 86, 96, 101, 158, 174, 195, 283, 664. עם ‸ 187. נבאים — נביאים 1, 2, 3, 23, 30, 70, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 114, 139, 150, 154, 158, 176, 178, 182, 195, 210, 249, 252, 253, 257, 260, 264; primo 82, 128, 168. Inter נבא et ויאמר datur fpat. 86, 101, 112, 134, 300 T. ויאמר — ויאמרו 154, 225. העם ‸ 96. אל — על 187. רעהו — לרעהו fup. raf. 173. בנביאים — בנבאים 94, 173, 210 — י 1° fup. raf. 134.

12. Com. ‸ 130. כן - - - ויאמר fup. raf. 173. ויאמר ‸ 93. ומי ‸ 187 — ו ‸ 150. כן — ן fup. raf. 134. היתה — ת ‸ 70, 173, 252. בנביאים — בנבאים 4, 90, 94, 100, 102, 139, 210, 250, 252, 254, 262, 270, 271, 282, 283, 300 T; nunc 128, 168 — י 1° fup. raf. 82 — ב fup. raf. 130.

13. ויכל — יכ fup. raf. 112. מהתנבות — ו ‸ 71, 101 — מהתנבאות 86, 96, 150, 182 — מהתנבאוות 174.

14. דוד ‸ 96 — ו ‸ 2, 3, 101, 114, 160, 210, 252, 253, 257, 260, 288, 601. אן — אז 145, 150, 155, 182; primo 3. הלכתם — והלכתם 252. ויאמר — ויאמרו 174. אין - - - את fup. raf. 154. את ‸ 70, 168, 172. האתנות — ו ‸ 85, 101, 154, 180, 224 — האתונות 70, 96, 113, 150, 174, 182, 264 — האתונת 249. ונבא 1, 30, 71, 82, 85, 86, 89, 93, 94, 101, 112, 113, 114, 149, 150, 154, 158, 168, 174, 178, 180, 182, 187, 249, 252, 253, 257, 260, 262, 286. אל — עד 71.

15. ויאמר forte ויהי 70. דוד — ו ‸ 2, 114, 224, 253. הגידה — ויאמר הגידה 70. לכם ‸ 149.

16. דדו 4, 178, 210, 224. הגיד 71, 102. הגיד 1° — תגיד — כי ‸ 182. האתנות ‸ 70. — ו ‸ 85, 101, 154, 172, 180 — האתונות 70, 93, 96, 113, 150, 174, 182, 284; primo 128. אשר — כאשר 650 B.

17. ויצעק — ויזעק 224. את — אל 150; forte 4, 93. יהוה — אל ‸ 30, 70. יהוה fup. raf. 3. המצפה — המצפתה 30, 154 — אל המצפה 96.

18 אל יהוה המצפה : ויאמר אל בני ישראל כה
אמר יהוה אלהי ישראל אנכי העליתי את ישראל
ממצרים ואציל אתכם מיד מצרים ומיד כל
19 הממלכות הלחצים אתכם : ואתם היום
מאסתם את אלהיכם אשר הוא מושיע לכם
מכל רעותיכם וצרתיכם ותאמרו לו כי מלך
תשים עלינו ועתה התיצבו לפני יהוה לשבטיכם
20 ולאלפיכם : ויקרב שמואל את כל שבטי ישראל
21 וילכד שבט בנימן : ויקרב את שבט בנימן
למשפחתו ותלכד משפחת המטרי וילכד
22 שאול בן קיש ויבקשהו ולא נמצא : וישאלו עוד
ביהוה הבא עוד הלם איש ○ ויאמר יהוה
23 הנה הוא נחבא אל הכלים : וירצו ויקחהו משם
ויתיצב בתוך העם ויגבה מכל העם משכמו
24 ומעלה : ויאמר שמואל אל כל העם הראיתם
אשר בחר בו יהוה כי אין כמהו בכל העם וירעו
25 כל העם ויאמרו יחי המלך : וידבר שמואל אל
העם את משפט המלכה ויכתב בספר וינח לפני
יהוה וישלח שמואל את כל העם איש לביתו :

26 וגם שאול הלך לביתו גבעתה וילכו עמו החיל
27 אשר נגע אלהים בלבם : ובני בליעל אמרו
מה ישענו זה ויבזהו ולא הביאו לו מנחה ויהי
כמחריש :

CAP. XI.

1 ויעל נחש העמוני ויחן על יביש גלעד ויאמרו כל
אנשי יביש אל נחש כרת לנו ברית ונעבדך :
2 ויאמר אלהם נחש העמוני בזאת אכרות לכם
בנקור לכם כל עין ימין ושמתיה חרפה על כל
3 ישראל : ויאמרו אליו זקני יביש הרף לנו שבעת
ימים ונשלחה מלאכים בכל גבול ישראל ואם
4 אין מושיע אתנו ויצאנו אליך : ויבאו המלאכים
גבעת שאול וידברו הדברים באזני העם וישאו
5 כל העם את קולם ויבכו : והנה שאול בא
אחרי הבקר מן השדה ויאמר שאול מה לעם כי
6 יבכו ויספרו לו את דברי אנשי יביש : ותצלח
רוח אלהים על שאול בשמעו את הדברים
7 האלה ויחר אפו מאד : ויקח צמד בקר וינתחהו

VARIÆ LECTIONES.

18. ויאמר — ויאמרו 252. יהוה — אדני 182. העליתי —
את ישראל 1° ſup. raſ. 130. י — 1, 71, 171, 187, 249 העלתי
— את בני ישראל 1, 150 — אתכם 4, 228, 246, 270; primo 249.
ואציל - - מצרים — ממצרים מארץ מצרים 174. אם ‸ 145.
הממלכות ‸ 174. ואציל — ‸ י 70, 82, 175, 180; nunc 2, 150.
‸ כ — 2° אתכם הלוחצים 112, forte 113. המלכות — 70.
30, 174 — אותם 70.

19. מאסתים 70. אלהיכם — יהוה אלהיכם 113, 130, 174
— אלהיהם primo 158. לכם - - וצרתיכם ſup. raſ. 173.
— רעותיכם ל ſup. raſ. 128. לכם — אתכם 30, nunc 70 —
89. רעתכם רעתיכם — 30, 82, 85, 93, 174 ‸ ו — 71 רעתכם
וצרותיכם 1, 4, 23, 70, 84, 86, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 150,
154, 172, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 210, 224, 246, 250,
251, 252, 253, 257, 260 — וצר*תיכם 128. ותאמרו forte ויאמרו
לי לא — 587 לא marg. add. — 1, 23, 160, 452 לו לא — לו
70. 154 marg. 174, 180, 227, 530; nunc 477, 514 — לא 70, 96, 154
marg. 160, 171, 172, 187, 205, 206, 252, 253, 270, 301, 307, 319,
325, 375 marg. 428, 431, 476, 491, 562, 576, 597, 616, 632, 636,
648; primo 139; forte 173, 326, 642; nunc 590 — לי 182;
primo 405; nunc 242 — ſup. raſ. ſpat. 4 lit. 462. כי — כי
אם 89 — כי מי 597. יהוה ‸ 176 — אלהיכם יהוה 145.

20. Com. ‸ 70. שבטי — זקני 253, 257, 260 — שופטי 96.
שבט — את שבט 96. בנימין 112, 271, 283; primo 128.

21. את שבט — שמואל 155 — ſup. raſ. 2. את ‸ 130, 174.
למשפחתו ‸ 30 בנימן — מבנימן 70 — בנימין 112, primo 128.
— למשפחותיו 264 — למשפחותו 154 — למשפחתיו 89, 93, 150,
174, 176, 195, 210, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260,
270, 271 A, 279, 282, 283, 284, 288, 659 ק׳; primo 2, 71, 82,
85, 168. ותלכד — וילכד 22. המטרי וילכד primo ויקרב המטרי
וילכד — ותלכד 96. משפחת המטרי לגברים וילכד 451.
נמצא — ‸ נ 155 — נמצאו 224.

22. וישאלו — וישאלהו 187, primo 96. עוד 1° ‸ 182.
עוד 2° — ‸ ו 1, 176. הלם אי ſup. raſ. 82. הלום 2, 23, 30,
70, 71, 89, 99, 101, 112, 134, 150, 174, 176, 187, 249, 252, 257,
260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 286; primo 128, 168.
Inter איש et ויאמר null. ſpat. 30, 70, 85, 93, 94, 96, 101, 102,
113, 128, 144, 150, 155, 172, 180, 187, 195, 198, 257, 260, 270,
271, 279, 282, 283, 284, 286. איש — איש ויתיצב 89.

23. וירוצו 1, 70, 89, 112, 154, 174, 182. ויקחהו — יקח ſup.
raſ. 130 — ויקחוהו 86, 112. ויתצב 89.

24. כל 1° ‸ 82. העם 1° ‸ 70. הראיתם — ‸ י 70. יהוה
— יהו ſup. raſ. 90. כי bis 71. כמוהו 71, 86, 187, 257, 260.
העם - - העם ſup. raſ. 173. העם 2° — עם ſup. raſ. 128.
יחי - - - וירעו ſup raſ. 102. וירעו כל העם — ויריעו כל העם
ויריעו כל העם 174. ויריעו 1, 3, 23, 30, 70, 71, 89, 93, 112,
150, 155, 182, 195, 224, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 355; primo
130 — עו ſup. raſ. 100 — וידעו 145.

25. וידבר — ב ſup. raſ. 128. שמואל 1° — מואל ſup. raſ. 3.
המלוכה 1, 86, 158. העם — כל העם 67. את primo אל
3, 30, 70, 71, 89, 93, 112, 150, 158, 172, 174, 175, 182, 224, 253,
270; primo 2, 82, 96, 128; forte 134. כה ויכתב ſup. raſ. 130.
ויכתוב 162. כל ‸ 226.

26. שאול — א primo ו 3. החיל — בחיל 173. אשר ‸ 30
— כי 226. בלבם ‸ 70.

27. ובני — י ſup. raſ. 2. אמרו ‸ 70. יושיענו 1, 2, 23, 30,
89, 93, 112, 113, 149, 150, 174, 182, 224, 249, 250, 253, 257, 260,
264, 270; primo 128 — יושענו 101 — ישיענו 3, 71, 82, 86, 114,
172, 180, 187, 195, 240, 262, 279, 284, 286; primo 168.
ויבזוהו 89, 112, 113; primo 128, 130. ולא primo bis 82. לו
— אליו 30. כמחריש — ש eraſ. 191 — כמחדיש forte 178.

1. העמוני — ‸ ו 1, 22, 70, 71, 82, 85, 101, 154, 155, 158, 175,
176, 195 — וני ſup. raſ. 113. על — אל 71. יביש 1° — יבש
1, 2, 3, 4, 22, 23, 70, 71, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 99, 101, 102,
112, 113, 128, 130, 144, 150, 155, 158, 160, 168, 174, 175, 176,
180, 182, 224, 246, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 288, 601, 602.
יביש 2° — יבש 1, 2, 4, 22, 30, 70, 71, 82, 85, 89, 93, 101, 102,
112, 128, 130, 160, 168, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 224, 246,
250, 251, 253, 257, 260, 288, 601, 602; primo 113 — יבש גלעד
150. כרות 2, 168, 171, 182. ברית ‸ 226.

2. אלהם — א ‸ 23, 154 — אליהם 1, 22, 30, 67, 70, 71, 82,
86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 113, 114, 128, 134, 139, 144,
150, 155, 158, 162, 172, 175, 176, 178, 251, 252, 253, 254, 257,
260, 262, 264, 270, 300 T, 664. העמני 1, 70, 71, 85, 93, 94,
101, 114, 154, 176, 187, 224. אכרת 1, 2, 3, 4, 22, 23, 30, 67,
70, 71, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 114,
128, 130, 134, 139, 144, 154, 155, 158, 162, 172, 174, 175, 176,
178, 187, 195, 210, 242, 249, 250, 251, 252, 257, 260, 262, 264,
270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T. לכם 1° — לכם ברית
96, 149, 154 — bis 71. בנקר 1, 23, 30, 82, 85, 93, 94, 99, 101,
113, 114, 174, 224, 225, 227, 240, 253, 257, 260, 262, 264 ——
בנקוד primo 150. עין ‸ 240.

3. ויאמרו — ויאמר 145, 150. אליו — לו 70. יבש 1, 2, 4,
30, 70, 71, 85, 89, 93, 101, 102, 112, 113, 128, 150, 158, 168, 172,
174, 175, 176, 178, 180, 187, 224, 246, 250, 251, 253, 257, 260,
264, 270. שבעת ‸ 71 — שבעה 174. ימים — הימים 89.
אתנו ‸ ‸ אם — ואם ſup. raſ. 130. גבול ‸ 154. בבול 70.
240 — אותנו 70, 71, 89, 90, 96, 112, 154, 187, 195, 253, 260, 264;
primo 128. ויצאנו — ‸ נ 150, 224 — ויוציאנו 96.

4. ויבאו — ויבא 182. וידברו — וידברו באזני 187. באוזני
96. כל העם ‸ 210. כל ‸ 253.

5. אחרי — מאחרי 180. השדה — אשדה 286 — כשדה 93.
את כל — את 86. ויאמר שאול ſup. raſ. 173. ויאמר — ‸ י 240.
את ** — 128. דברי — דברינו 252. יבש 1, 2, 3, 4, 70, 71,
82, 84, 85, 86, 89, 93, 99, 102, 112, 113, 128, 150, 162, 168, 172,
174, 175, 176, 187, 224, 246, 250, 251, 253, 257, 260, 264.

5, 6. שאול - - (13) - - מה ‸ 30.

6. על — אל 2, 86. שאול — יבש שאול 70. בשמעו — בשמעי

וישלח בכל גבול ישראל ביד המלאכים לאמר
אשר איננו יצא אחרי שאול ואחר שמואל כה
יעשה לבקרו ויפל פחד יהוה על העם ויצאו
8 כאיש אחד׃ ויפקדם בבזק ויהיו בני ישראל
שלש מאות אלף ואיש יהודה שלשים אלף׃
9 ויאמרו למלאכים הבאים כה תאמרון לאיש
יביש גלעד מחר תהיה לכם תשועה בחם השמש
ויבאו המלאכים ויגידו לאנשי יביש וישמחו׃
10 ויאמרו אנשי יביש מחר נצא אליכם ועשיתם
11 לנו ככל הטוב בעיניכם׃ ויהי ממחרת וישם
שאול את העם שלשה ראשים ויבאו בתוך
המחנה באשמרת הבקר ויכו את עמון עד חם
היום ויהי הנשארים ויפצו ולא נשארו בם שנים
12 יחד׃ ויאמר העם אל שמואל מי האמר שאול
13 ימלך עלינו תנו האנשים ונמיתם׃ ויאמר שאול
לא יומת איש ביום הזה כי היום עשה יהוה
14 תשועה בישראל׃ ויאמר שמואל אל העם לכו
15 ונלכה הגלגל ונחדש שם המלוכה׃ וילכו כל
העם הגלגל וימלכו שם את שאול לפני יהוה
בגלגל ויזבחו שם זבחים שלמים לפני יהוה

וישמח שם שאול וכל אנשי ישראל עד מאד׃

CAP. XII.

1 ויאמר שמואל אל כל ישראל הנה שמעתי בקלכם
לכל אשר אמרתם לי ואמליך עליכם מלך׃
2 ועתה הנה המלך מתהלך לפניכם ואני זקנתי
ושבתי ובני הנם אתכם ואני התהלכתי לפניכם
3 מנערי עד היום הזה׃ הנני ענו בי נגד יהוה
ונגד משיחו את שור מי לקחתי וחמור מי לקחתי
ואת מי עשקתי את מי רצותי ומיד מי לקחתי
4 כפר ואעלים עיני בו ואשיב לכם׃ ויאמרו לא
עשקתנו ולא רצותנו ולא לקחת מיד איש מאומה׃
5 ויאמר אליהם עד יהוה בכם ועד משיחו היום
הזה כי לא מצאתם בידי מאומה ויאמר עד׃
6 ויאמר שמואל אל העם יהוה אשר עשה את
משה ואת אהרן ואשר העלה את אבותיכם
7 מארץ מצרים׃ ועתה התיצבו ואשפטה אתכם
לפני יהוה את כל צדקות יהוה אשר עשה אתכם
8 ואת אבתיכם׃ כאשר בא יעקב מצרים ויזעקו
אבתיכם אל יהוה וישלח יהוה את משה ואת

VARIÆ LECTIONES.

30, 145, 150, 168, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 271 A, 659 ק׳; primo 96. מאד ‸ 154. 6, 7. ויקח : אפו מאד sup. ras. 130.

7. בקר ‸ 154. המלאכים — ם ‸ 89, 101. איננו 84, 96, 154. יוצא 4, 82, 89, 93, 101, 112, 113, 158, 174, 182, 251, 253, 257, 260, 264, 270. אחרי — י ‸ 22. ואחר — ואחרי 4, 23, 30, 70, 85, 89, 93, 112, 160, 172, 173, 175, 182, 187, 198, 224, 249, 251, 264, 271 A, 288, 300, 601, 602, 664 — ואחר* 134. על — אל 150, 253, 257, 260, 264. אחד sup. ras. 130.

8. ויפקדם — ם ‸ 174. בבזק — כבזק 150. בני ‸ 128 — forte bis 171. אלף 1° — איש 70. ואיש ‸ 22 — ו ‸ 155, 187 — איש ואיש 174.

9. למלאכים — ם ‸ 174 — ל 1° sup. ras. 71. לאיש — לאנשי 1, 145, 174, 246. יביש 1° — יבש 1, 4, 30, 70, 71, 82, 85, 89, 93, 101, 102, 112, 113, 128, 150, 158, 162, 168, 172, 174, 175, 176, 187, 224, 250, 251, 253, 257, 260, 264. מחר — ר ‸ 252 — למחר 182. בחם — בחום 174, 187, 270; primo 113 — כחום 89, 150, 226 — כחם 1, 30, 84, 85, 86, 93, 96, 112, 114, 128, 195, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; videtur 176. המלאכים ‸ 154. ויגדו 94, 180; nunc 150. יביש וישמחו sup. ras. 112. יביש 2° — יבש 1, 4, 30, 70, 71, 82, 85, 89, 93, 101, 102, 112, 113, 128, 150, 162, 168, 172, 174, 175, 176, 187, 224, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270. וישמחו — גלעד 84.

10. יבש 1, 4, 30, 70, 71, 82, 85, 89, 93, 94, 101, 102, 112, 113, 128, 150, 168, 172, 174, 175, 176, 187, 224, 246, 250, 251, 253, 257, 260, 270. נצא ‸ 182. בעיניכם — כ sup. ras. 71.

11. שאול — ש sup. ras. 3. שלשה — שלשת 187. ראשים ‸ 70. ויבאו — ויבא 175. בתוך ‸ 168. באשמורת 112, 154. הבוקר 283. את 2° — את בני 4, 182; forte 195 — בני 228. חם — חום השמש 150 — חום 30, 71, 112, 154, 172, 174, 180, 226, 249, 253, 257, 260, 264. ויהי — ויהיו 174. הנשארים — ויפצו לא sup. ras. 130. ויפוצו 84, 112, 174. נשאר 257.

12. ויאמר — ויאמרו 182. אל sup. ras. 3. האומר 70, 112, 113, 150, 174, 182, 249, 250. שאול — ו ‸ 71. ימלך — לא ימלוך 150 — לא ימלך 309 — marg. add. לא 471 — ימלוך 70, 89, 93, 96, 112, 174, 257, 264; primo 168. תנו ‸ 84 — תנו את 89, 113, 149; primo 171.

13. שאול — שמואל 1. יומת ∾ ימות 93. כי היום ‸ 71. יהוה ‸ 93. תשועה — ו ‸ 1 — תשועת 187.

14. העם שמואל אל sup. ras. 174. ונחדש הגלגל ∾ 76. ונחדש — ו ‸ 4.

15. כל ‸ 70 — bis 80. הגלגל ‸ 71 — הגלגלה 154 — בגלגל primo 158. וימליכו 1, 2, 3, 4, 18, 19, 30, 50, 60, 70, 71, 76, 89, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 150, 151, 155, 172, 174, 176, 177, 181, 182, 187, 196, 223, 224, 253, 257, 260, 264, 286, 664; primo 82, 128, 168. שם את ‸ 70. את ‸ 30 — אם primo 136. בגלגל — למלך 30 — delet. 70. זבחים sup. ras. 168 — את זבחים 109. ישראל ‸ 155. עד ‸ 196. עד מאד — לאמר 18.

1. הנה — הנה נתתי 187. בקולכם 1, 70, 71, 76, 80, 84, 85, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 112, 125, 136, 170, 174, 175, 176, 177, 182, 187, 196, 224, 244, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 292, 294; primo 168; forte 90 — לקולכם 60. אשר ‸ 99. לי — אלי 1, 30, 85; primo 249, 250 — לי* 174 — ‸ 109. ואמליך — י ‸ 76, 101. עליהם 136.

2. מתהלך primo המתהלך 155 — אשר 18. ואני - - (7) - -. לפניכם ‸ 30, 149. ושבתי ‸ 80. מנעורי 1, 19, 50, 60, 70, 71, 86, 89, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 128, 136, 150, 151, 154, 168, 172, 174, 175, 177, 182, 196, 226, 227, 228, 244, 253, 257, 260, 264; primo 94. עד — ועד 2, 19, 80, 89, 109, 174, 180, 198, 244, 294, 601.

3. הננו 80, 107. בי — כי 107. וחמור מי לקחתי ‸ 80, 96, 151, 187. וחמר 136, 282, 283. ואת ‸ 70 — ו ‸ 2, 30, 85, 136, 150, 180. עשקתי ∾ עקשתי 1. את 2° — ואת 1, 2, 18, 19, 30, 50, 71, 76, 80, 86, 89, 93, 94, 95, 96, 109, 125, 139, 145, 150, 151, 172, 174, 180, 182, 223, 224, 226, 251, 253, 257, 260, 270, 294; primo 155, 168. רצותי — ו ‸ 23, 95, 101, 107, 111, 154, 178, 278, 292, 294. כפר primo bis 173 — כופר 30, 70, 71, 89, 96, 150, 182, 283. עיני — עני 94, 154, 158 — עוני 22 — עיני מכם 145. לכם primo להם 109.

4. ויאמרו — ויאמר 86, 109. רצותנו — רצתנו 23, 70, 95, 111, 154, 224 — רצתינו 107 — רצותינו 182. לקחת — לקחתי 23. איש — אשה 145. מאומה — ו ‸ 71.

5. אליהם עד ‸ 109. אלהם 2, 4, 23, 50, 60, 83, 95, 106, 107, 113, 125, 154, 158, 170, 175, 180, 195, 294. בכם ‸ 60. הזה ‸ 50, 93, 95. בידי ‸ 196. ויאמר 2° — ויאמרו 23, 95, 154, 158, 168, 225, 228, 249, 300, 659, 664, 683 ס׳ — ויאמר* 174.

6. אל — אשר אל 93. ואת — ו ‸ 2, 3. אהרון 283. ואשר — ו ‸ 76, 244. העלהו primo 196. אבתיכם 1, 3, 4, 19, 22, 23, 30, 50, 67, 71, 76, 80, 82, 83, 84, 85, 89, 90, 94, 95, 96, 99, 100, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 130, 134, 136, 139, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 175, 177, 178, 180, 182, 191, 195, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 254, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 276, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294. מארץ מצרים — ממצרים 174.

7. ועתה — העלה מצרים ועתה 71. לפני ואשפטה אתכם sup. ras. 173. את — ת sup. ras. 71. כל ‸ 187. צדקת 1, 101, 111, 114, 197, 253, 257, 260, 264. אתכם - - יהוה bis 136. יהוה 2° ‸ 70. אבותיכם 4, 22, 23, 67, 70, 83, 84, 86, 90, 93, 96, 100, 102, 106, 114, 125, 130, 134, 139, 155, 158, 162, 174, 176, 187, 210, 223, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 264, 270, 271, 277, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 292, 601; nunc 168, 182.

8. כאשר ‸ 240. מצרימה 196, forte 109 — במצרימה 76. ויזעקו — ויצעקו 19, 95, 99, 109, 125, 136, 150, 198; forte 128. אבתיכם ‸ 93 — אבותיכם 4, 22, 23, 50, 67, 70, 76, 83, 84, 86, 90, 96, 99, 100, 102, 106, 112, 114, 125, 130, 139, 144, 158, 162, 168, 174, 177, 180, 187, 191, 195, 210, 244, 246, 249, 250, 252,

אהרן ויוציאו את אבותיכם ממצרים וישיבום
במקום הזה : וישכחו את יהוה אלהיהם וימכר 9
אתם ביד סיסרא שר צבא חצור וביד פלשתים
וביד מלך מואב וילחמו בם : ויזעקו אל יהוה 10
ויאמר חטאנו כי עזבנו את יהוה ונעבד את
הבעלים ואת העשתרות ועתה הצילנו מיד איבינו
ונעבדך : וישלח יהוה את ירבעל ואת בדן ואת 11
יפתח ואת שמואל ויצל אתכם מיד איביכם
מסביב ותשבו בטח : ותראו כי נחש מלך בני 12
עמון בא עליכם ותאמרו לי לא כי מלך ימלך
עלינו ויהוה אלהיכם מלככם : ועתה הנה 13
המלך אשר בחרתם אשר שאלתם והנה נתן
יהוה עליכם מלך : אם תיראו את יהוה 14
ועבדתם אתו ושמעתם בקולו ולא תמרו את פי
יהוה והיתם גם אתם וגם המלך אשר מלך

15 עליכם אחר יהוה אלהיכם : ואם לא תשמעו
בקול יהוה ומריתם את פי יהוה והיתה יד יהוה
16 בכם ובאבתיכם : גם עתה התיצבו וראו את
הדבר הגדול הזה אשר יהוה עשה לעיניכם :
17 הלוא קציר חטים היום אקרא אל יהוה ויתן
קלות ומטר ודעו וראו כי רעתכם רבה אשר
18 עשיתם בעיני יהוה לשאול לכם מלך : ויקרא
שמואל אל יהוה ויתן יהוה קלת ומטר ביום
ההוא ויירא כל העם מאד את יהוה ואת שמואל :
19 ויאמרו כל העם אל שמואל התפלל בעד עבדיך
אל יהוה אלהיך ואל נמות כי יספנו על כל
20 חטאתינו רעה לשאל לנו מלך : ויאמר שמואל
אל העם אל תיראו אתם עשיתם את כל הרעה
הזאת אך אל תסורו מאחרי יהוה ועבדתם את
21 יהוה בכל לבבכם : ולא תסורו כי אחרי התהו

VARIÆ LECTIONES.

254, 262, 264, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292; nunc 128. ואת ^ 113. אהרן 283. ויוציאו — ויצאו 70, 134 — ויציאו 18, 23, 60, 80, 85, 89, 93, 95, 102, 109, 111, 128, 144, 149, 150, 154, 178, 182, 223 — sup. ras. 113. את 2° ^ 4. אבותיכם — ו ^ 1, 3, 4, 19, 22, 23, 30, 50, 67, 70, 71, 80, 82, 83, 84, 85, 89, 90, 94, 95. 100, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 128, 130, 134, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 162, 170, 172, 175, 177, 178, 180, 182, 210, 240, 244, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 270, 277, 294; nunc 168. ממצרים — ם ^ 174 — מצרים מארץ 177. וישיבום — וישבם 4, 336, 403, 559 — וישבום 3, 22, 30, 67, 70, 83, 84, 86, 90, 94, 96, 100, 102, 114, 128, 130, 134, 139, 154, 155, 162, 168, 172, 173, 175, 182, 191, 246, 250, 252, 254, 262, 270, 288, 292, 300 T, 601, 602 — וישיבם 23, 76, 171, 211, 226, 228, 250, 337, 383, 421, 432, 490, 530, 543, 562, 583, 587, 596, 598, 606, 612 — ויושיבום 2, 18, 89, 93, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 125, 170, 174, 177, 187, 191, 196, 198, 224, 244, 248, 253, 257, 260, 264, 294, 343, 418, 476; primo 204 — ויושבום 82 — ויושיבם 19, 95, 136, 149, 225, 249, 322, 348, 366, 420, 462, 471, 550, 607 — ויושבם 158, 223, 355 — וישיעם 80.

9. אלהיהם sup. ras. 175 — אלהים 136 — אלהיכם 257, primo 174 — אלהיהם אלהיכם 106, 360. וימכור 71, 109. אותם 19, 85, 86, 89, 112, 114, 128, 191, 264. שר — סר 206. חצר 93. פלשתים — ם ^ 174. וילחמו בם ^ 60. וילחמו — וילחמום 145.

10. ויצעקו 106, 109. ויאמר — ויאמרו 1, 18, 22, 30, 50, 70, 71, 76, 89, 93, 95, 96, 100, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 151, 170, 174, 176, 180, 181, 187, 196, 206, 210, 218, 224, 225, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 283, 294, 309, 329, 337, 350, 356, 366, 659 ק'; primo 128, 155, 168, 172, 175, 195; forte 113, 154. חטאנו — חטאנו * 82. יהוה 2° — פי יהוה 89. ונעבד — ונעבוד 102, 112 — ויעבדו forte 70. אלהינו — 198. העשתרת 1, 2, 71, 95, 101, 113, 114, 150, 151, 154, 155, 170, 172, 178, 182, 187, 195, 223, 224, 251, 253, 257, 260. איבנו 82, 151, 257, 264, 286 — אבינו 240 — אויבינו 89, 96, 107, 113, 154, 262 — אויבנו 174, 244 — איביך 109. נעבדך 187.

11. את ^ 71. ירובעל 18, 19, 60, 71, 89, 93, 109, 112, 125, 136, 150, 170, 174, 177, 181, 196, 224, 257. ואת — 1° את ואת 96. בדן — ב forte מ 134 — sup. ras. 94. יפתח ואת bis 99. שמואל — ל ^ 109. איבכם 136, 150, 257, 260 — אויביכם 112, 113, 174. מסביב — סביב sup. ras. 85 — ^ 196. בטח sup. ras. 173.

12. Com. sup. ras. constipatè 173. ותראו — ותרא 71 — ותיראו 253. בני — בנו 187 — ^ 170. עמון ^ 182. עליכם primo 95 אליכם. ותאמרו — ויאמרו 112. לא ^ 187. מלך ^ 224. ימלוך 70, 76, 86, 89, 106, 107, 112, 150, 151, 174, 196, 244, 264, 292; primo 168. עלינו — עליכם 70, 107. ויהוה אלהיכם bis 154. אלהיכם — ואלהיכם 71. מלכיכם primo 125.

13. הנה bis 130 — ^ 106. אשר 2° — ואשר 23, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 110, 125, 136, 145, 150, 151, 155, 160, 170, 174, 175, 180, 181, 187, 196, 223, 224, 227, 244, 249, 250, 253, 257, 264, 294, 601, 602; primo 3, 168 — אשר * 50. והנה נתן יהוה — יהוה אלהיכם 85. והנה — ו ^ 145, 223. ויהוה 1. עליכם — לכם 177.

14. אם — דאיתע 182. תראו 19, 71, 76, 82, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 113, 125, 154, 187, 240, 257, 260, 264. ועבדתם — ם ^ 109. אתו — אותו 96, 125, 178, 195, 264. ושמעתם sup. ras. 85. בקלו 1, 4, 19, 76, 82, 83, 85, 86, 90, 94, 101, 102, 108, 110, 111, 114, 128, 130, 139, 144, 150, 151, 155, 158, 170, 172, 175, 176, 178, 191, 196, 223, 224, 249, 252. והייתם 1, 2, 3, 18, 19, 30, 50, 70, 71, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 151, 153, 172, 174, 176, 177, 181, 187, 191, 196, 240, 244, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 292, 294; primo 82, 128, 168, 224. וגם — ו ^ 70. עליכם ^ 106. מלך יהוה — ימלך 1, 107, 111 — primo מלך 70. אחר — אחרי 30, 76, 89, 93, 95, 96, 106, 109, 136, 150, 151, 177, 182, 196, 198, 294; primo 70 — אחד 155.

15. ואם — ו ^ 89. תשמע 76, primo 95. יד ^ 174, 240. ובאבותיכם 70, 93, 96, 125, 176, 210, 262, 264, 287, 288 T, 300 T, 659 F; primo 114 — ובאתיכם 145.

16. גם — וגם 225. גם עתה — ועתה 18. התיצבו — ת — primo צ 70. התייצבו — 96 — ה ^ 240. הגדל 110. יהוה — עשה יהוה 244. עשה — עושה 112, 109. עשה ^ 187 — היה 145. לעיניכם — לעינכם 95 — לפניכם 89.

16, 17. קציר - - עשה sup. ras. 175.

17. הלא 1, 2, 4, 23, 30, 50, 60, 70, 71, 76, 80, 82, 85, 89, 93, 94, 95, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 125, 130, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 174, 175, 177, 182, 191, 210, 223, 244, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 286, 292, 294. חטים — חטין 187. קלות — ו ^ 1, 19, 50, 70, 76, 82, 94, 99, 128, 154, 158, 253, 260; nunc 2, 4 — קולות 60, 93, 95, 96, 107, 112, 125, 174, 182, 223, 244, 283, 294; primo 155 — קולת 71, 80, 101, 108, 136, 196. וראו ∞ ודעו 187. ודעו ^ 85. בעיני יהוה ^ 93. לשאל 1, 19, 30, 50, 70, 76, 80, 82, 84, 85, 86, 95, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 128, 136, 144, 155, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 187, 210, 223, 240, 244, 249, 250, 252, 254, 257, 260, 264, 270. לכם — להם 60. מלך sup. ras. 155 — מלך ויאמר שמואל אל העם אל תיראו אתם עשיתם את כל הרעה הזאת 96.

18. קלת — קלות 19, 23, 60, 93, 95, 96, 108, 111, 112, 125, 136, 168, 174, 244, 264 — קולת 71, 196 — קלות 1, 30, 80, 89, 99, 101, 107, 109, 150, 176, 182, 195, 286, 292, 294; primo 2, 128. ההוא — ו ^ 145. וירא 30, 70, 71, 84, 89, 93, 95, 178. את primo אל 2.

19. כל ^ 70. אל שמואל ^ 113. אל — 1° את 96. עבדיך — י ^ 196. אלהיך — ה ^ 187 — אלהינו 2. ואל ∞ ולא 1, 89, 170, 181. כי — כ sup. ras. 82. כל ^ 109. חטאותינו 1, 70. לשאול 4, 50, 60, 70, 84, 89, 93, 96, 106, 112, 125, 136, 150, 158, 174, 177, 182, 195, 196, 294; primo 168.

20. אל העם ^ 195 — bis 70. אל תיראו — ל ת sup. ras. 155. הזאת — הגדולה הזאת 224. אל 2° ∞ לא 155. את ^ 136. הזאת ^ 30 — אך ^ 128 — ועתה אך 196 — אך יהוה 181. אל 3° ∞ לא 337. תסרו 4, 223. בכל לבבכם — אלהיכם 109.

21. תסרו 4, 89, 182. כי 1° ^ 30, 109. אחרי - - - - יצילו — אחרי יהוה התהו אשר לא יהוה יועלו ואשר לא יצילו 187. אשר — מי אשר התוהו 4, 30, 50, 96, 109, 136, 249, 264, 294. לא — לו 223. יועלו 23, 94, 150 — יועלו אשר 170. 71. כי 2° ^ 196. תוהו 50, 71, 96, 110, 170, 195, 257, 294.

22 אשר לא יועילו ולא יצילו כי תהו המה : כי
לא יטש יהוה את עמו בעבור שמו הגדול כי
23 הואיל יהוה לעשות אתכם לו לעם : גם אנכי
חלילה לי מחטא ליהוה מחדל להתפלל בעדכם
24 והוריתי אתכם בדרך הטובה והישרה : אך
יראו את יהוה ועבדתם אתו באמת בכל לבבכם
25 כי ראו את אשר הגדל עמכם : ואם הרע תרעו
גם אתם גם מלככם תספו :

CAP. XIII.

1 בן שנה שאול במלכו ושתי שנים מלך על
2 ישראל : ויבחר לו שאול שלשת אלפים מישראל
ויהיו עם שאול אלפים במכמש ובהר בית אל
ואלף היו עם יונתן בגבעת בנימן ויתר העם
3 שלח איש לאהליו : ויך יונתן את נציב פלשתים
אשר בגבע וישמעו פלשתים ושאול תקע בשופר
4 בכל הארץ לאמר ישמעו העברים : וכל ישראל
שמעו לאמר הכה שאול את נציב פלשתים
וגם נבאש ישראל בפלשתים ויצעקו העם אחרי
5 שאול הגלגל : ופלשתים נאספו להלחם עם
ישראל שלשים אלף רכב וששת אלפים פרשים
ועם כחול אשר על שפת הים לרב ויעלו ויחנו
6 במכמש קדמת בית און : ואיש ישראל ראו כי
צר לו כי נגש העם ויתחבאו העם במערות

7 ובחוחים ובסלעים ובצרחים ובברות : ועברים
עברו את הירדן ארץ גד וגלעד ושאול עודנו
8 בגלגל וכל העם חרדו אחריו : וייחל שבעת
ימים למועד אשר שמואל ולא בא שמואל
9 הגלגל ויפץ העם מעליו : ויאמר שאול הגשו
10 אלי העלה והשלמים ויעל העלה : ויהי ככלתו
להעלות העלה והנה שמואל בא ויצא שאול
11 לקראתו לברכו : ויאמר שמואל מה עשית ויאמר
שאול כי ראיתי כי נפץ העם מעלי ואתה לא
באת למועד הימים ופלשתים נאספים מכמש :
12 ואמר עתה ירדו פלשתים אלי הגלגל ופני יהוה
13 לא חליתי ואתאפק ואעלה העלה : ויאמר
שמואל אל שאול נסכלת לא שמרת את מצות
יהוה אלהיך אשר צוך כי עתה הכין יהוה את
14 ממלכתך אל ישראל עד עולם : ועתה ממלכתך
לא תקום בקש יהוה לו איש כלבבו ויצוהו יהוה
לנגיד על עמו כי לא שמרת את אשר צוך
15 יהוה : ויקם שמואל ויעל מן הגלגל גבעת
בנימן ויפקד שאול את העם הנמצאים עמו כשש
16 מאות איש : ושאול ויונתן בנו והעם הנמצא
עמם ישבים בגבע בנימן ופלשתים חנו במכמש :
17 ויצא המשחית ממחנה פלשתים שלשה ראשים
הראש אחד יפנה אל דרך עפרה אל ארץ שועל :
18 והראש אחד יפנה דרך בית חרון והראש אחד

VARIÆ LECTIONES.

22. יטוש 30, 70, 71, 84, 85, 89, 106, 108, 109, 110, 112, 125, 128, 136, 149, 150, 158, 168, 174, 182, 187, 191, 196, 224, 244, 250, 252, 257, 264, 294. את עמו ^ 90. בעבור — ר sup. ras. 85. לעשות אתכם ∞ 244. אתכם ^ 84.

23. אנכי חלילה לי sup. ras. 168. מחטוא 70, 89, 96, 150, 158. מחדול 112, 187. והרתי 89 — והוריתי 283 — 1, 94, 150, 210, 257, 260, 264, 286. טובה 30 — ו ^ 71.

24. את יראו ∞ 187. יראו ∞ ירוא 195. יהוה ^ 187. ועבדתם — ת ^ 4. אותו 96, 113, 264. לבבכם — לבבכם ובכל נפשכם 182. ראו ^ 168. את 2° ^ 71. הגדיל 1, 3, 4, 30, 70, 71, 86, 93, 96, 99, 112, 128, 139, 150, 173, 174, 182, 187, 210, 224, 226, 253, 257, 260, 262, 264, 664; primo 2, 82, 113 — הגדול primo 90, 155. עמכם — את עמכם 71.

25. ואם — ועתה אם 155. הרע primo הרעו 178. תריעו 3, 4, 70, 71. תספו — תאספו 1.

1. בן שנה שאול sup. ras. 225. בן — גם 431. שנים — נים sup. ras. 30 — י ^ 70. במלכו -- (7) -- שאול 1, 2. ^ 71.

2. שאול 1° — אול sup. ras. 155. במכמש — מ 2° sup. ras. 4. ביתאל 89, 93, 155, 158, 187, 198, 224, 260, 264. ואלף — ו ^ 71. היו ^ 112. יהונתן 102. בגיבעת 71. בנימן 1, 2, 4, 23, 30, 70, 71, 82, 84, 89, 93, 96, 144, 150, 155, 168, 175, 187, 195, 253, 257, 260, 262, 264. לאהליו — י ^ 1, 70, 93, 225, 227.

3. יהונתן 71, 102. נציב — י ^ 71. בגבע — כגבע 71. בשפר 283. בכל הארץ — בארץ 182.

4. ישראל 1° ^ 187. שמעו — ישמעו 187. לאמר -- (7) -- בפלשתים. ישראל 2° — בישראל 178. ישראל sup. ras. 130. שאול 2° ^ 1. אחרי — י ^ 1. ויזעקו 30, 224. כפלשתים 155 — sup. ras. 173. הגלגל — בגלגל 30.

5. להלחם ^ 96. שלשים ^ 584. פרשים — ם ^ 101. ועם — ו ^ 174. כחל 99. אשר ^ 174. לרוב 85, 93, 112, 174, 187, 257, 282. ויעלו — ויבאו 71. במכמש 257.

6. ראו ^ 187. ויתחבאו העם ^ 1. ויתחבאו --- ובסלעים sup. ras. 82. ויתחבא 150. ובמערורת 182. ובחוחים — ובחרחים 112, primo 30. ובסלעים ובצרחים ובברות sup. ras. 175. ובצריחים 1, 2, 23, 30, 70, 71, 84, 85, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 158, 172, 174, 175, 180, 187, 224, 226, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 664. ובברת 101, 172, 195, 257, 260 — ובבורות 85, 93, 96, 112, 174, 187, 249, 253 — וכברות primo 155.

7. ועברים עברו את sup. ras. 175. עברים — עברו ^ 187. את ^ 253, 264 — א fin. lin. 260. וגלעד ^ 84. עדנו 150. עודנו — עדינו 70. עודינו — 71. בגלגל — בגלעד 71, 96. וכל bis 89 — ועל 182.

8. וייחל — ויחל 70 — ויוחל 89, 93, 96, 112, 150, 153, 174, 176, 180, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 282, 659 ק'; primo 85 — י 2° sup. ras. 4. שמואל 1° — אמר שמואל 30, 96, 257, 260, 264 — שם שמואל 70, 288, 601, 602. בא ^ 71. העם — כל העם 89.

9. הגישו 1, 3, 23, 30, 70, 71, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 112, 128, 150, 153, 155, 158, 172, 173, 174, 175, 176, 180, 182, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 286; primo 82, 168. העולה 71, 85, 89, 112, 174. והשלמים ויעל העלה ^ 187. ויעל sup. ras. 173. העולה 71, 84, 85, 86, 89, 93, 113, 174, 264.

10. ככלתו — ו ^ 187 — ככלותו 70, 85, 86, 89, 112, 149, 176, 182, 250, 251, 253, 260, 264; primo 30 — בכלותו 257 — ככלות 174. להעלות — ה ^ 30, 114 — ו ^ 71, 101, 172, 182, 257. העולה 85, 86, 89, 96, 113, 128, 174, 176, 264. לקראתו ^ 96 — לקריאתו 30.

11. עשית — עשיתה 71. ראתי 134. באת — באתה 1, 85, 96, 174, 187, 246 — באת* 128. מכמש — במכמש 30, 149, 174, 182, 246 — ממכמש 89.

12. ואומר 89, 112. הגלגל — הגלגלה 23. העלה — את העלה 250 — העולה 85, 86, 96, 112, 113, 149, 174, 176, 178, 246, 264; nunc 150 — ע העלה 155.

13. אל 1° ^ 71. לא — כי לא 1, nunc 227 — ולא 71, 89, 145, 149, 150, 168, 182, 195, 198, 260, 264; primo 70. שמרת — שמעת 187. יהוה את ^ 71. ממלכתך — מלכתיך 71. אל 2° — על 1, 84, 89, 174, 180, 182, 198, 250, 271 A, 283 A, 288 — א sup. ras. 130 — את 85. עד עולם — לעולם 176.

13, 14. ממלכתך ---- אל ^ 3.

14. לא 1° — לא תקום יש 155. ביקש 30. לו ^ 30 — לא 187, primo 71. איש sup. ras. 134. ויצוהו יהוה bis 85. ויצוהו — ויצוה 145. על ^ 30. עמו — עמו ישראל 89, 172.

15. שמואל — שאול 182. בנימין 71, 112. כשש forte בשש 155. איש ^ 240.

16. ויהונתן 2, 89, 96, 150, 172, 253, 257, 260; primo 155. הנמצא עמם — הנמצאים 182 — אשר עמם 174. יושבים 71, 86, 96, 112, 113, 144, 250, 253. בגבע — בגבעת 93, 224. בנימין 112. ופלשתים — ו ^ 155. במכמש — ב ^ 224.

17. המשחירת sup. ras. 30. ראשים ^ 178. אחד ^ 112. עפרה אל ארץ sup. ras. 30. עופרה 71. אל 2° — ואל 71, 86, 150, 187; primo 70 — אל* 128.

18. והראש ---- אחד ^ 82. דרך 1° — דרך אל דרך 85. דרך ---- בית ^ 4, 174. חורון 70, 71, 90, 94, 112, 113, 144,

יפנה דרך הגבול הנשקף על גי הצבעים המדברה׃
19 וחרש לא ימצא בכל ארץ ישראל כי אמר
פלשתים פן יעשו העברים חרב או חנית׃
20 וירדו כל ישראל הפלשתים ללטוש איש את
מחרשתו ואת אתו ואת קרדמו ואת מחרשתו׃
21 והיתה הפצירה פים למחרשות ולאתים ולשלש
22 קלשון ולהקרדמים ולהציב הדרבן׃ והיה ביום
מלחמת ולא נמצא חרב וחנית ביד כל העם
אשר את שאול ואת יונתן ותמצא לשאול וליונתן
23 בנו׃ ויצא מצב פלשתים אל מעבר מכמש׃

CAP. XIV.

1 ויהי היום ויאמר יונתן בן שאול אל הנער נשא
כליו לכה ונעברה אל מצב פלשתים אשר מעבר
2 הלז ולאביו לא הגיד׃ ושאול יושב בקצה
הגבעה תחת הרמון אשר במגרון והעם אשר
3 עמו כשש מאות איש׃ ואחיה בן אחטוב אחי
אי כבוד בן פינחס בן עלי כהן יהוה בשלה נשא
4 אפוד והעם לא ידע כי הלך יונתן׃ ובין המעברות
אשר בקש יונתן לעבר על מצב פלשתים שן
הסלע מהעבר מזה ושן הסלע מהעבר מזה ושם
5 האחד בוצץ ושם האחד סנה׃ השן האחד מצוק
6 מצפון מול מכמש והאחד מנגב מול גבע׃ ויאמר
יהונתן אל הנער נשא כליו לכה ונעברה אל
מצב הערלים האלה אולי יעשה יהוה לנו כי
7 אין ליהוה מעצור להושיע ברב או במעט׃ ויאמר
לו נשא כליו עשה כל אשר בלבבך נטה לך
8 הנני עמך כלבבך׃ ויאמר יהונתן הנה אנחנו
9 עברים אל האנשים ונגלינו אליהם׃ אם כה
יאמרו אלינו דמו עד הגיענו אליכם ועמדנו
10 תחתינו ולא נעלה אליהם׃ ואם כה יאמרו
עלו עלינו ועלינו כי נתנם יהוה בידנו וזה לנו
11 האות׃ ויגלו שניהם אל מצב פלשתים ויאמרו
פלשתים הנה עברים יצאים מן החרים אשר
12 התחבאו שם׃ ויענו אנשי המצבה את יונתן
ואת נשא כליו ויאמרו עלו אלינו ונודיעה אתכם
דבר ויאמר יונתן אל נשא כליו עלה אחרי כי
13 נתנם יהוה ביד ישראל׃ ויעל יונתן על ידיו
ועל רגליו ונשא כליו אחריו ויפלו לפני יונתן
14 ונשא כליו ממותת אחריו׃ ותהי המכה הראשנה
אשר הכה יונתן ונשא כליו כעשרים איש כבחצי

VARIÆ LECTIONES.

150, 176, 182, 253, 257, 260, 264. והראש 2° — ו ‸ 150.
הגבול — ו ‸ 96. ני ‸ 180 — גיא 30, 71, 89, 93, 101, 112, 150,
153, 173, 174, 182, 224, 249, 250, 253, 257, 260 — גי*א 86.
הצבועים 89, 112, 150, 174, 250. המדבר 128.

19. ארץ — גבול 71, 150, 168, 174, 198; nunc 176. כי אמר
— ויאמרו 195. אמר — אמרו 1, 70, 71, 89, 93, 96, 145, 150,
174, 176, 210, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264,
270, 271 A, 283, 309, 659 ק׳; primo 113, forte 90 — אמר* 2,
128. יעשו — ש sup. raf. 3.

20. הפלשתים — ה ‸ 71 — ת ‸ 1 — אל הפלשתים 150 — sup. raf.
175. ללטש 1, 4, 23, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 101, 150,
182, 224, 253, 257, 260, 264. את ‸ 1, 30, 180. מחרשתו 1°
primo מחדשתו 309 — sup. raf. 155. איתו 96, 150, 174, 257, 260,
264. ואת 2° ‸ 187. קרדומו 93, 112, 150. מחרשתו ‸ 155.

21. והיתה — ת ‸ 150. הפצירה פים — הפציר הפים 96, 257
— הפצירהפים 70, 224 — הפצירפים 112, 150 — הפציהפים 180.
הפצירה — י ‸ 89, 114, 168 — הפציר 172 marg. — הפצידה 264.
פים ‸ 89 — הפים 4. למחרשת 4, 23, 67, 71, 96, 134, 139,
144, 162, 176, 195, 262, 271, 279, 282, 283, 286 — למחרישת
—— ולאתים — ו ‸ 99 — ולאתים ‸ 180. ולשלש קלשון 30, 93.
—— ולהקרדמים ‸ 85. ולשלוש 270. ולאיתים 174, 182.
הדרבן — הדרכן 150; ולהצב 96, 182. ולהקרדומים 89, 112.
videtur 71.

22. והיה — היה sup. raf. 130. מלחמות 145. ולא — ו ‸
— ואת יונתן כל eraf. 128. בכל 30. ביד כל — בכל 30, 150.
יונתן — יהונתן 2, 89, 150, 253, ויהונתן 71. — ויונתן 30, 187
וליונתן — וליהונתן 150 — ולהונתן 89, 260, 309 — יונתן בנו 3.
בנו ‸ 71. — י sup. raf. 71.

23. ויצא — א sup. raf. 128. אל — ואל 71. מעבר bis 86
— מערת 145.

1. יהונתן 89, 150, 180, 224. בן sup. raf. 90. נושא 89.
‸ מצב פלשתים אשר 168. אל 2° — את 251. נעברה 113.
הלז — הלז* 90.

2. יושב — ו ‸ 4, 30, 70, 82, 84, 85, 94, 96, 99, 113, 144, 150,
173, 174, 182, 224. הרימון 70, 257. עמו — אתו 30.

3. בן 1° bis 101. אחיטוב 1, 2, 3, 4, 30, 70, 84, 85, 89, 93,
99, 112, 150, 158, 173, 174, 176, 187, 224, 252, 253, 257, 260,
262, 264, 270, 286, 309; primo 82, 128, 168 — אחיטב 71 —
אחיטו 182. איכבוד 30, 84, 89, 90, 93, 114, 149, 155, 158, 173,
224, 260, 264. בן 2° — לא בן 174. פנחס 4, 30, 96, 128,
150, 168, 187, 224, 246, 250, 252, 253, 257, 260. בשילה 150,
174, 257, 309 — בשלו 3, 67, 70, 71, 84, 85, 86, 96, 100, 101,
102, 112, 114, 134, 155, 162, 172, 175, 176, 178, 198, 224, 240,
242, 252, 270, 271, 282, 283, 288; primo 99 — בשילו 262.
נושא 89. אפד 113, 195, 240. יהונתן 71, 150, 173, 309.

4. המעברות — מעברת 71. ביקש 96. לעבור 4, 70, 86, 89,
96, 99, 100, 112, 253, 257, 260, 262, 264; primo 128. על —
אל 150, 174, 198, 227. שן — ושן 93. מזה - - ושן ‸ 71, 84,
93, 113. הסלע — מהסלע 180. מהעבר 2° — ה sup. raf. 134.
ושם 1° — ו ‸ 1, 3, 71, 84, 89, 96, 102, 130, 150, 158, 182, 225,
257, 260. בוצץ — ו ‸ 23, 96, 253, 257, 260. ושם 2° bis
173 — ו ‸ 94. האחד 2° ‸ 30 — השנית 257 — השנים 253 —
השני 93 marg. 96, 182, 260 — אחד sup. raf. 90, 100. סנה —
ס sup. raf. 71.

5. השן — והשן 1. מצוק ‸ 89 — ו ‸ 30, 85 — מ*צק 128.
מצפון — מצפו fin. lin. 155. מול ‸ 171.

6. יהונתן — ה ‸ 30, 71, 174, 286 — יהונ sup. raf. 128. נושא
89, 113. הערלים — הערלים פלשתים 174 — ערלים sup.
raf. 100. אולי ‸ 4 — ו ‸ 174. לנו ‸ 145. ליהוה — ל ‸ 187.
מעצור - - כי sup. raf. 85. מעצר 30, 158. להושיע — ו ‸ 4 —
י ‸ 240.

7. לו primo אליו 30. נושא 89. עשה ‸ 89. עמך ‸ 113 —
sup. raf. 112, 128. כלבבך — ב 2° sup. raf. 4. Poft com. 7
repetitur ex com. 6 כי - - (8) - - לכה 224.

8. יהונתן — ה ‸ 30. עוברים 112. וניגלינו 150. אלהם
1, 150, 180, 187, 253, 260.

9. Com. ‸ 224. אם — ואם 2, 89, 187, 226. דומו 112,
187, 249, 250, 283. אליכם — עליכם 99 — אלידם 225.
תחתנו 1, 2, 82, 84, 93, 99, 150, 178, 253. נעלה — נבא 150.
אלהם 2, 3, 23, 93, 150, 187, 250, 253 — אליכם primo 174.

10. ואם — ו ‸ 155, 224. עלינו — אלינו 1, 23, 30, 89, 150,
176, 226, 227, 253, 257, 260; forte 3 — ע sup. raf. 130.
ועלינו ‸ 3, 84. בידינו 4, 23, 30, 70, 71, 85, 89, 93, 96, 112, 113,
149, 150, 168, 172, 174, 176, 180, 187, 195, 224, 250, 251, 257,
262. לנו — לך 70, 96 — נו sup. raf. 89.

11. ויאמרו פלשתים ‸ 84, 93. יצאים ‸ 240 — יוצאים 22,
71, 89, 96, 112, 174. ההורים 2, 71, 89, 112, 187. התחבאו
— תתאבאו 262.

12. המצבה — המצב 89. יהונתן 71, 93. נשא 1° et 2° —
נושא 71, 89; primo 128. ויאמרו ‸ 82, 130, 182 — ויאמרו את
70. עלו — עלוו 182. אלינו — עלינו 89. ונדיעה 85.
Inter דבר et ויאמר datur fpat. 2, 99, 112, 128, 155, 173, 175,
300 T.

13. יהונתן 93, 150. על sup. raf. 1. ידיו — ביד ישראל ידיו
178 — י 2° forte ו 71. ונשא 1° et 2° — ונושא 89. אחריו
כליו - - - - ‸ 23, 180, 187. ויפלו — ויפל 84. לפני — לפניו 96.
יהונתן 93, 150, 182. ממתת 84, 93, 96, 113, 144, 174, 224, 257.
אחריו 2° ‸ 99.

14. הראשונה 4, 23, 89, 96, 99, 112, 113, 144, 172, 174, 175,
176, 180, 253, 264, 664. יהונתן 96, 150. ונושא 89, 113.
כבחצי מענה 155. בעשרים forte כעשרים ‸ 85. כעשרים איש

15 מענה צמד שדה : ותהי חרדה במחנה בשדה
ובכל העם המצב והמשחית חרדו גם המה
16 ותרגז הארץ ותהי לחרדת אלהים : ויראו הצפים
לשאול בגבעת בנימן והנה ההמון נמוג וילך
17 והלם : ויאמר שאול לעם אשר אתו פקדו נא
וראו מי הלך מעמנו ויפקדו והנה אין יונתן ונשא
18 כליו : ויאמר שאול לאחיה הגישה ארון האלהים
כי היה ארון האלהים ביום ההוא ובני ישראל :
19 ויהי עד דבר שאול אל הכהן וההמון אשר
במחנה פלשתים וילך הלוך ורב ○ ויאמר
20 שאול אל הכהן אסף ידך : ויזעק שאול וכל
העם אשר אתו ויבאו עד המלחמה והנה היתה
21 חרב איש ברעהו מהומה גדולה מאד : והעברים
היו לפלשתים כאתמול שלשום אשר עלו עמם
במחנה סביב וגם המה להיות עם ישראל אשר
22 עם שאול ויונתן : וכל איש ישראל המתחבאים
בהר אפרים שמעו כי נסו פלשתים וידבקו גם
23 המה אחריהם במלחמה : ויושע יהוה ביום
ההוא את ישראל והמלחמה עברה את בית און :
24 ואיש ישראל נגש ביום ההוא ויאל שאול את

העם לאמר ארור האיש אשר יאכל לחם עד
הערב ונקמתי מאיבי ולא טעם כל העם לחם :
25 וכל הארץ באו ביער ויהי דבש על פני השדה :
26 ויבא העם אל היער והנה הלך דבש ואין משיג
27 ידו אל פיו כי ירא העם את השבעה : ויונתן
לא שמע בהשביע אביו את העם וישלח את
קצה המטה אשר בידו ויטבל אותה ביערת
28 הדבש וישב ידו אל פיו ותראנה עיניו : ויען
איש מהעם ויאמר השבע השביע אביך את העם
לאמר ארור האיש אשר יאכל לחם היום ויעף
29 העם : ויאמר יונתן עכר אבי את הארץ ראו
נא כי ארו עיני כי טעמתי מעט דבש הזה :
30 אף כי לוא אכל אכל היום העם משלל איביו
אשר מצא כי עתה לא רבתה מכה בפלשתים :
31 ויכו ביום ההוא בפלשתים ממכמש אילנה ויעף
32 העם מאד : ויעש העם אל שלל ויקחו צאן
ובקר ובני בקר וישחטו ארצה ויאכל העם על
33 הדם : ויגידו לשאול לאמר הנה העם חטאים
ליהוה לאכל על הדם ויאמר בגדתם גלו אלי
34 היום אבן גדולה : ויאמר שאול פצו בעם

VARIÆ LECTIONES.

צמד sup. ras. spat. 9 lit. 209. בבחצי — כבחצי 524. צמד שדה — ✻✻✻ צמר 174. צמד בקר — צמד 30, 249.

15. ‸ב — ובכל 174. ∞ בשדה במחנה 3. ✻חרדה — חרדה 71, 158, 224. העם 71. ‸העם והמצב — המצב 271 A, 288 —— ✻המצב 82. ת — והמשחית sup. ras. 112. ‸ותרגז הארץ 70. ‸ל — לחרדת 182.

16. הצופים 1, 71, 89, 112, 113, 174, 224, 246, 250, 253, 257, 260, 264. אשר לשאול — לשאול 246. בנימין 112, 257. — וילך 128. ‸ו — נמג 30. נסוג והלום — נמוג וילך והלם יל sup. ras. 180. והלום 2, 70, 71, 85, 89, 101, 113, 174, 175, 176, 253, 257, 260, 264 — הלום 150.

17. עמו — אתו 1, 100, 158, 162, 182, 227 marg. ‸והנה 96. יונתן eras. 174. ונושא 174.

18. ‸שאול 144. הגישה את — 101 הגישה 1. ‸האלהים 1° — אלהים 252. ‸כי היה ארון האלהים 182, 206. ‸היה 145. עם בני — ובני 150.

19. וההמן 89. והלכ — הלוך ורב 96. ‸ו — הלוך 3, 30, 70, 85, 139, 168, 172, 174, 178, 224, 252 — וך sup. ras. 130. Inter ורב et ויאמר null. spat. 30, 70, 85, 93, 94, 102, 113, 128, 144, 150, 155, 173, 174, 180, 187, 195, 198, 240, 257, 260, 270, 282. אסוף 89, 112, 113, 150, 182, 187, 252, 257, 260. ידך — 71 את ידיך — ידיך 2, 3, 4, 30, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 155, 160, 168, 172, 174, 182, 195, 224, 246, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 288, 601, 602; primo 128, 144, 158.

20. אשר ✻✻✻ אתו — אשר אתו 1. ‸היתה 70. מהומה — ✻מהומה 82. גדלה 1, 158, 172, 270.

21. כאתמול — ‸א 30, 490 — כתמל 168 — ‸ו 1, 71, 82, 85, 93, 113, 144, 171, 180, 187, 204, 224, 227, 249, 253, 301, 337, 399, 421, 434 — מאתמול 96. שלשם 1, 2, 3, 30, 70, 71, 82, 85, 89, 93, 102, 114, 144, 149, 150, 168, 171, 172, 175, 176, 180, 195, 204, 224, 227, 228, 240, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 271, 279, 282, 286, 301, 322, 337, 399, 405, 421, 434, 462, 471, 473, 491; primo 113. ‸אשר 71 — ר sup. ras. 332. עלו forte עולו 71 — אעלו 145 — על sup ras. 204 — ‸206. ‸וגם 89 — ‸ו 145, 227. ‸דכה 84. ‸אשר עם שאול 149. עם 2° — את 160. ‸שאול 460. ויהונתן 102, 150, 176, 226, 240, 309, 476, 490, 540 — וי sup. ras. 128 — ועם יונתן 477.

22. ואיש איש — וכל איש 84. ‸ו — נסו 128. וידביקו 174, primo 155. ה — המה 1° sup. ras. 4.

23. וין — ויושע sup. ras. 4 ‸ההוא 99, 113. את 1° sup. ras. 4 — אל primo 250. ‸ארץ 2° 150, 180 — עד 30, 176 — sup. ras. 82, 175. ‸בית 71.

24. ‸נגש 187. ויואל ויאל — ויאל 158 — 1, 3, 71, 89, 93, 112, 150, 174, 182, 224, 253, 257, 260, 264, 270; primo 2, 128, 155. אל — את 150. ‸העם 2° 89. מאויבי 112.

24 — 28. לחם - - (71) - - ‸עד 224.

25. העם — הארץ 251. והיה — ויהי 30 — הי sup. ras. 134.

26. ✻ויבא 3. היער ∞ העיר 71. הדבש 182. מגיע — משיג 96 — מסיג 173. אל 2° primo על 70. את העם — העם 253, 257. השבועה 1, 4, 30, 70, 85, 89, 93, 94, 96, 112, 128, 144, 150, 158, 174, 175, 187, 253, 257, 260, 264.

27. ויהונתן 71, 93. בהשבע 89. את 1° — אל 187. העם מה — המטה 89. אל — 2° ‸ארת 174. השבועה — sup. ras. 113. ויטבול 89, 112, 174. ‸אשר 71. אשר בידו 93. ‸אותה 174 — ‸ו 1, 2, 4, 22, 23, 30, 70, 71, 84, 85, 93, 94, 102, 128, 150, 158, 162, 168, 172, 173, 176, 182, 187, 252, 253, 257, 260, 270. ידו forte ודע 155. ‸ותראנה 162 — ותראינה 1, 23, 155, 176, 195, 227, 252, 664 — ותראינה 187 — ותאורנה 89 — ותארנה 70, 93, 96, 149, 150, 172, 198, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק׳ — רא sup. ras. 113 — ותירינה 145.

28. האיש 70. השביע 71, 84, 93, 182, 187. ‸אביך 70, 94 — אחיהם forte 90.

29. יונתן עכר אבי sup. ras. 130. יהונתן 93, 150. ‸נא 30. כי 1° ‸155. אורו 70, 71, 85, 89, 93, 96, 99, 112, 128, 174, 180, 187, 195, 210, 253, 257, 260; primo 113. מעט דבש — דבש מעט דבש 22. ‸הזה 187.

30. אף — אך 89 — ואף 224. לוא — ‸ו 1, 70, 145, 174, 182, 227, 253, 257, 260, 264. אכל 1° — אוכל 93, 96 — אבול 2, 3, 30, 89, 112, 149. ‸אכל 2° 85, 96. ‸היום 30 — delet. 70. ‸העם 144, 224 — עם sup. ras. 100. מהשלל 149. איביו — י 1° primo 158 —— 89, 112, 113, 174 — אויביו 96 — איבו — אויבי 195. אשר לא — לא 240. ‸מכה 112. בפלשתים — ב 71, 96 — בישראל 89.

31. מפלשתים — 101 כפלשתים — בפלשתים forte 128. מכמש 93. איילונה 150, 182 — אילונה 2, 4, 30, 71, 89, 93, 96, 101, 112, 174, 180, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270; primo 168. ‸מאד 175.

32. ויעט — ויעש 1, 2, 70, 71, 89, 112, 149, 150, 153, 160, 174, 175, 187, 206, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 308, 309, 310, 337, 350, 355, 359, 400, 418, 421, 431, 452, 461, 474, 476, 490, 514, 569, 580, 587, 590, 597, 602, 607, 614, 616, 659 ק׳, 664; primo 96, 128, 180, 204, 366; nunc 145, 175 — ויע✻ 85. אל primo את 30. השלל 1, 2, 30, 85, 89, 93, 96, 112, 145, 150, 153, 155, 174, 176, 180, 195, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 659 ק׳; primo 171, 175 — שלל✻ 23, 128. ויקח — ויקחו 71. ובני bis 93. Post וישחטו imprimitur וישטחו diverso charactere, 257. ‸ארצה 2. ויאכלו — ויאכל 182.

33. ויגדו 22, 168. ‸העם 150. חטאים — ‸א 99 — הוטאים 113. ‸ליהוה 30 — יהוה sup. ras. 94. העם לאכול — לאכל 150 — לאכול 93. על — אל 225, 271. ויאמרו — ויאמר 99. גולו 150. אלי primo 172. אבן היום — היום אבן 1. ‸היום 96. גדלה 1, 71, 82, 85, 96, 175, 249.

ואמרתם להם הגישו אלי איש שורו ואיש שיהו
ושחטתם בזה ואכלתם ולא תחטאו ליהוה לאכל
אל הדם ויגשו כל העם איש שורו בידו הלילה
35 וישחטו שם : ויבן שאול מזבח ליהוה אתו החל
36 לבנות מזבח ליהוה : ויאמר שאול נרדה אחרי
פלשתים לילה ונבזה בהם עד אור הבקר ולא
נשאר בהם איש ויאמרו כל הטוב בעיניך עשה
ויאמר הכהן נקרבה הלם אל האלהים : ο
37 וישאל שאול באלהים הארד אחרי פלשתים
התתנם ביד ישראל ולא ענהו ביום ההוא :
38 ויאמר שאול גשו הלם כל פנות העם ודעו
39 וראו במה היתה החטאת הזאת היום : כי חי
יהוה המושיע את ישראל כי אם ישנו ביונתן
40 בני כי מות ימות ואין ענהו מכל העם : ויאמר
אל כל ישראל אתם תהיו לעבר אחד ואני ויונתן
בני נהיה לעבר אחד ויאמרו העם אל שאול
41 הטוב בעיניך עשה : ויאמר שאול אל יהוה
אלהי ישראל הבה תמים וילכד יונתן ושאול
42 והעם יצאו : ויאמר שאול הפילו ביני ובין יונתן
43 בני וילכד יונתן : ויאמר שאול אל יונתן הגידה

לי מה עשיתה ויגד לו יונתן ויאמר טעם טעמתי
בקצה המטה אשר בידי מעט דבש הנני אמות :
44 ויאמר שאול כה יעשה אלהים וכה יוסף כי
45 מות תמות יונתן : ויאמר העם אל שאול היונתן
ימות אשר עשה הישועה הגדולה הזאת בישראל
חלילה חי יהוה אם יפל משערת ראשו ארצה
כי עם אלהים עשה היום הזה ויפדו העם את
46 יונתן ולא מת : ויעל שאול מאחרי פלשתים
47 ופלשתים הלכו למקומם : ושאול לכד המלוכה
על ישראל וילחם סביב בכל איביו במואב ובבני
עמון ובאדום ובמלכי צובה ובפלשתים ובכל
48 אשר יפנה ירשיע : ויעש חיל ויך את עמלק
49 ויצל את ישראל מיד שסהו : ויהיו בני שאול
יונתן וישוי ומלכישוע ושם שתי בנתיו שם
50 הבכירה מרב ושם הקטנה מיכל : ושם אשת
שאול אחינעם בת אחימעץ ושם שר צבאו
51 אבינר בן נר דוד שאול : וקיש אבי שאול ונר
52 אבי אבנר בן אביאל : ותהי המלחמה חזקה
על פלשתים כל ימי שאול וראה שאול כל איש
גבור וכל בן חיל ויאספהו אליו :

VARIÆ LECTIONES.

34. פיצו 93, 96, 112, 113, 182. אלי ^ 240 — אלי* 71. איש 1° ^ 93. שור — שורו 99. ה — שיהו ^ 30, primo 96 — ביהוה — ליהוה 85. ואל ∾ ולא 150. שיהו 113 — את שיהו 93 — לאכול 70. על — אל 2, 30, 70, 89, 90, 93, 96, 145, 150, 180, 224, 283 A, 288, 300, 602; primo 250, 251, 252 — א ſup. raſ. 85, 130 — את primo 71. ויגישו 1, 2, 30, 93, 112, 158, 174, 182, 195, 250, 252, 253, 257, 260, 264; primo 82. שורו 2° ו ה — הלילה 1° primo 112. שורו ואיש 30 — שורו ואיש שיהו — extenſ. ſup. raſ. 130. וישחטהו — וישחטו 182. שם — העם 30.

35. ליהוה 1° — לא ליהוה 150. אותו 30, 112, 264.

36. שאול ^ 93 — שמואל 224. נרדה נא — נרדה 30 — ^ 182. לילה ſup. raſ. 128 — הלילה 176. ונבזה ^ 128 — ונבוזה 175, 195, 224. בהם 1° — מהם 96. הבקר — הבוקר 283 — ב primo מ 99. נשאיר 182, 253. בהם 2° — מהם 96, 182, 227. ויאמרו — ויאמר 93, 187. כל ^ 67 — כל העם 30, primo 112. Inter עשה et ויאמר null. ſpat. 3, 67, 70, 85, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 113, 128, 144, 171, 173, 174, 176, 180, 187, 198, 210, 224, 240, 257, 270, 279, 282. הלום 4, 71, 93, 96, 113, 128, 150, 168, 174, 176, 187, 240, 253, 257, 260.

37. וישאול 252. באלהים — ביהוה 89, 198. האלך — הארד 198. פלשתים — ם ^ 174. ביד ישראל — בידי 198. ישראל — יש ſup. raſ. 174.

38. הלום 4, 30, 71, 96, 128, 150, 172, 174, 175, 187, 253, 257, 260, 264, 283. פינות 1, 71. הזארת ſup. raſ. 102 — הזה 224. 38, 39. היום : כי ſup. raſ. 3.

39. ביהונתן 2, 30, 70, 89, 93, 96, 150; primo 155; forte 128. ימות — י ſup. raſ. 155 — יומת 150, 173. עונהו 71, 112, 113, 172, 174. מכל העם ^ 180.

40. לעבר 1° et 2° — לעבד forte 158, 174. ואני --- אחד ^ 70. ואמרו העם ואני — ואני ויונתן בני ſup. raſ. 155. 71. ויונתן — 1 ויהונתן 2, 3, 89, 93, 150, 257; primo 96, 155. ויאמרו כל — ויאמר כל 22 — ויאמרו 180. אחד 2° — אחר 150.

41. ויאמר — ויאמר* 174. שאול אל ^ 30. ישראל ^ 4. יהונתן 1, 71, 89, 93, 172, 271 A, 309. ושאול ^ 182.

42. ביני — בנני 187. יהונתן 71, 89, 198, 309. בני ^ 168 — ביני 85. יהונתן 89, 150, 182, 198.

43. לי --- שאול ſup. raſ. 173. שאול אל ſup. raſ. 128. אל יונתן ^ 90. יהונתן 93, 309. הגידה נא — הגידה 224. עשירת 1, 30, 70, 71, 82, 89, 94, 96, 99, 150, 158, 168, 253, 257, 260, 270, 664. טעם ^ 90, 93 — טעום 112, 174. אמורת primo ואמות 1.

44. יעשה לי — יעשה 1, 23, 30, 85, 89, 93, 96, 145, 149, 150, 160, 168, 172, 174, 187, 198, 205, 206, 224, 225, 226, 227, 228, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 283 A, 288, 301, 307, 309, 310, 319, 322, 336, 337, 350, 355, 366, 375, 396, 403, 420, 421, 431, 461, 471, 473, 474, 475, 477, 490, 526, 530, 531, 541, 545, 549, 562, 569, 570, 575, 580, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 606, 607, 612, 614, 616, 632, 641; primo 114, 171, 204, 252, 318, 428, 462, 642; nunc 176, 220, 410, 602; marg. add. לי 155, 180, 249, 423, 476, 559, 583 — יעשה אלהים לי 560. וכה primo וכו 99. יוסיף — יסף 262 — יסיף 1, 2, 85, 134, 224, 279, 280 — יוסף 67, 90, 99, 113, 114, 130, 139, 144, 155, 172, 195, 242, 249, 250, 254, 270, 277, 282, 283, 284, 286, 659 F; nunc 128, 150, 168. תמורת — ימות תמות 375 — ימות 571 marg. יהונתן 180, 198.

45. העם 1° — יונתן 101. הזאת ----- היונתן ſup. raſ. 173. — הישועה ^ 113. ימורת — מות ימות 96. היהונתן 150, 309. הגדלה 1, התשועה 89, 93, 226. את הישועה 174 — 71 ^ ו 96, 128, 174, 195, 253. הזאת ^ 90. חי primo לי 2. יפול 89, 112, 128, 150, 182, 257. ארצה — א primo ע 99. האלהים 3, 70 — יהוה אלהים 240 — יהוה 93. הזה ^ 150, 158. העם 2° ^ 182. יהונתן 96, 150, 309.

46. שאול — ש primo מ 150. למקמם 176, 224, 240.

47. המלכה — 2 את המלוכה 4, 70. אויביו — איביו 113, 128, 174, 210, 246, 250 — י 1° primo ו 3. במואב ^ 71. — ובבני ובני 70, 71, 187. ובאדם 71. ובמלכי — ל ſup. raſ. 134. צובה — ו ^ 150 — צ forte ז 30 — ה ſup. raſ. 3.

48. ויעש primo ויעל 70. את 1° ^ 70. ארת 2° ^ 85, 93, 187. מיד שסהו ^ 30. שוסיהו 93 — שסיהו 96 — שוסהו 1, 23, 224.

49. ויהיו — ויהי 70. יהונתן 150. וישוי ^ 71. ומלכי שוע 30, 71, 89, 99, 176, 178, 224, 240, 264. בנותיו 2, 3, 23, 30, 71, 89, 174, 187. שם — ושם 187. מירב 30, 84, 130, 150, 253 — ר ſup. raſ. 134. ושם הקטנה מיכל ^ 155.

50. שאול — ו ^ 71. אחינועם 89, 93, 96, 149, 150, 168, 174, 250. שר ^ 70. צבאו ^ 85. אבנר 3, 4, 30, 70, 71, 89, 93, 96, 150, 153, 168, 176, 210, 246 — אבי נר 264. דוד — ו ^ 93, 101, 172, 182, 210, 224, 250, 253, 257, 260.

51. וקיש אבי שאול ^ 84, 187. וקיש — וישם 23 — ק primo כ 99. אבנר — אבנר נר 89 — א ſup. raſ. 174. בן אביאל ſup. raſ. 112. אביאל primo אבימאל 96.

52. איש — י 155. גבור — גבור חיל 93 — גיבור 70 — ſup. raſ. 3. בן — בני 30.

1 ויאמר שמואל אל שאול אתי שלח יהוה למשחך
למלך על עמו על ישראל ועתה שמע לקול דברי
2 יהוה: כה אמר יהוה צבאות פקדתי את אשר
עשה עמלק לישראל אשר שם לו בדרך בעלתו
3 ממצרים: עתה לך והכיתה את עמלק
והחרמתם את כל אשר לו ולא תחמל עליו
והמתה מאיש עד אשה מעולל ועד יונק משור
4 ועד שה מגמל ועד חמור: וישמע שאול את
העם ויפקדם בטלאים מאתים אלף רגלי ועשרת
5 אלפים את איש יהודה: ויבא שאול עד עיר
6 עמלק וירב בנחל: ויאמר שאול אל הקיני לכו
סרו רדו מתוך עמלקי פן אספך עמו ואתה עשיתה
חסד עם כל בני ישראל בעלותם ממצרים ויסר
7 קיני מתוך עמלק: ויך שאול את עמלק מחוילה
8 בואך שור אשר על פני מצרים: ויתפש את
אגג מלך עמלק חי ואת כל העם החרים לפי
9 חרב: ויחמל שאול והעם על אגג ועל מיטב
הצאן והבקר והמשנים ועל הכרים ועל כל הטוב
ולא אבו החרימם וכל המלאכה נמבזה ונמס אתה

החרימו: ויהי דבר יהוה אל שמואל לאמר: נחמתי
כי המלכתי את שאול למלך כי שב מאחרי ואת
דברי לא הקים ויחר לשמואל ויזעק אל יהוה
12 כל הלילה: וישכם שמואל לקראת שאול בבקר
ויגד לשמואל לאמר בא שאול הכרמלה והנה
13 מציב לו יד ויסב ויעבר וירד הגלגל: ויבא
שמואל אל שאול ויאמר לו שאול ברוך אתה
14 ליהוה הקימתי את דבר יהוה: ויאמר שמואל
ומה קול הצאן הזה באזני וקול הבקר אשר אנכי
15 שמע: ויאמר שאול מעמלקי הביאום אשר חמל
העם על מיטב הצאן והבקר למען זבח ליהוה
16 אלהיך ואת היותר החרמנו: ויאמר שמואל אל
שאול הרף ואגידה לך את אשר דבר יהוה אלי
17 הלילה ויאמרו לו דבר: ויאמר שמואל הלוא
אם קטן אתה בעיניך ראש שבטי ישראל אתה
18 וימשחך יהוה למלך על ישראל: וישלחך יהוה
בדרך ויאמר לך והחרמתה את החטאים את
19 עמלק ונלחמת בו עד כלותם אתם: ולמה לא
שמעת בקול יהוה ותעט אל השלל ותעש הרע

VARIÆ LECTIONES.

1. אותי 2, 82, 112, 125, 172, 252, 264, 270, 282, 283, 284, 286. על 2° ^ 50. למשחך forte למשחה 155. למלך ^ 180. יהוה ^ 84, 150. לקול ^ 153. דבר 153, 173.

2. צבאת 76. פקדתי את אשר sup. ras. 173. עשה — לך 244. אשר עשה — 2° אשר 4. בדרך — ב ^ 111. בעלותו 18, 30, 56, 70, 108, 110, 112, 125, 136, 151, 174, 244, 294, 674; primo 2 — בעלתם 177.

3. עתה — ועתה 18, 71, 76, 150, 173, 196, 674; forte 3 —— *עתה 50, 128. והכית 1, 50, 76, 80, 85, 89, 95, 96, 106, 107, 109, 110, 111, 114, 128, 151, 158, 168, 170, 176, 177, 191, 270, 294. והחרמתם — ם ^ 56, 89. את 2° — ת sup. ras. 134. כל ^ 30, 252. תחמול 70, 108, 112, 125, 136, 144, 151, 174, 177, 224, 250, 262, 292, 665. עליו — ולא תחמל עליו 665. עד — ועד 2, 3, 4, 18, 23, 30, 50, 56, 70, 71, 76, 80, 85, 89, 93, 96, 106, 112, 125, 136, 150, 170, 172, 174, 176, 182, 195, 196, 210, 224, 225, 226, 227, 251, 253, 264, 270, 294; primo 128, 130, 155, 168 — ועד בהמה 151. מעלל 4, 67, 76, 99, 100, 113, 128, 134, 139, 144, 162, 176, 178, 246, 251, 288. מגמל — מעמל 76. ועד 2° — ו ^ 2, 107.

4. וישמע — וישמע *** 144. את bis 71. מאתים ^ 76. רגלי — איש רגלי 102. איש ∞ את 109.

5. עד — אל 76, 125. וירב — וירד 111.

5, 6. שאול - - - - - עד ^ 187.

6. אל — את 150. הקני 3, 30, 71, 76, 80, 85, 89, 93, 95, 109, 111, 170, 174, 182, 187, 191, 246, 253, 257, 260, 294. סורו 2, 18, 23, 50, 56, 70, 85, 89, 93, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 150, 151, 158, 170, 172, 174, 177, 181, 182, 196, 225, 226, 227, 228, 244, 253, 257, 260, 294; primo 94, 113. וררדו 170. עמלקי — העמלקי 93 — י ^ 80. אוסיפך 50, 56, 70, 93, 95, 96, 106, 107, 109, 111, 112, 125, 136, 155, 170, 174, 181, 182, 196, 224, 228, 244, 253, 257, 260, 294, 674 — אסיפך 1, 2, 3, 18, 19, 30, 71, 80, 85, 89, 101, 108, 110, 150, 151, 172, 177, 178, 195, 226, 227, 264, 282, 283, 284, 286, 292; primo 82, 128. עמו — עמי 658. ואתה primo ועתה 174. עשית 1, 18, 23, 30, 56, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 107, 111, 112, 125, 128, 136, 151, 158, 168, 170, 177, 182, 187, 191, 196, 224 288 T, 294, 664. כל ^ 187. בני ^ 174 — בית 151. בעלתם 1, 4, 50, 76, 80, 85, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 128, 150, 151, 160, 172, 176, 177, 180, 182, 191, 224, 240, 244, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 602 — בעלתם 252. קני 30, 85, 89, 128, 150, 174, 182, 187, 253, 257, 260, 294 — הקיני 108 — הקני 109. עמלק ^ 30 — עמלקי 93 — עמלך 136.

7. ויך שאול את עמלק bis 80. מחוילה ^ 191. באך 4, 19, 22, 23, 30, 70, 85, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 101, 106, 107, 108, 128, 136, 150, 151, 170, 176, 224, 250, 253, 257, 262, 270, 294 — באכה 18, 76, 109, 111, 182, 198, 674. שור אשר — מנית 18.

8. ויתפש — ויתפרש 174 — ויתפוש 665. עמלקי 76. כל ^ 71. העם — עמו 196. החרים — החרם 195, 242 — החרם 294. לפני 136.

9. ויחמול 71, 93, 109, 112, 125, 244, 292. והעם ^ 70, 109. ועל 1° — ו ^ 109, 150, 195, 224; primo 128, 173 — ועל כל 244. הצאן sup. ras. 93. והמשנים — י ^ 260. והכרים — ועל הכרים 30, 150. ועל 2° — ל sup. ras. 99 — על 109, 196. הטוב ולא — אבו sup. ras. constipatè 196. ולא — ואל 71 ועל. המלאכה — א ^ 107. נמבזה ∞ 107. אתה 89, 96, 99, 125, 134, 136, 144, 162, 168, 175, 177, 250, 264, 294; primo 82. והחרימו 96.

11. נחמתי primo נחמוי 130. כי המלכתי bis 93. ואת — ו ^ 70. דברי forte דברו 150. הקים — ה sup. ras. 96. ויחר לשמואל — לשמואל מאד 177. ויזעק 125, 174 — וצעק forte 172. בבקר - - - שאול ^ 174.

12. שמואל ^ 136. בבקר ∞ לקראת שאול 18. שאול 2° ^ 182. ויוגד 109, 111, 112. ויסב ^ 107 — ויסוב 109.

13. שאול אל שמואל ∞ שמואל אל שאול 107. ויאמר לו שאול ^ 151. שאול 2° ^ 182. הקמתי 70, 71, 101, 136, 195, 240, 253; nunc 2 הקימותי 19, 96, 112, 125, 160, 174, 601, 674; nunc 168 — הקמותי 109. דבר — דברי 71.

14. Com. ^ 19. ויאמר — ויאמר אליו 30. שמואל — שמואל: primo באזני 187. הזה — אשר ^ 187. הצאן ^ 70. אל שאול 107. שומע 109, 112, 113, 125 — באוזני 96. 196.

15. שאול ^ 71. הביאום — ו ^ 2, 76, 80, 85, 107, 136, 150; nunc 4. אשר — ואשר 4 — כי 176 — למען אשר 145. והבקר — והבקר והמשנים 155 ^. זבוח 151. 93, 109, 113, 150, 182, 294. אלהיך forte אלהינו 95. היתר 1, 95, 107, 253, 257, 260. החרמתי forte 95.

16. אל שאול ^ 180. דבר ^ 56, 187. אלי ^ 94, 112, 170. הלילה ^ 90. ויאמרו — ויאמר 1, 2, 4, 18, 22, 30, 56, 76, 80, 84, 85, 89, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 136, 145, 150, 168, 170, 171, 174, 175, 176, 177, 181, 182, 195, 196, 210, 224, 226, 244, 249, 250, 251, 257, 260, 262, 264, 270, 271 A, 282, 294, 350, 659 ק', 665, 666, 674; primo 172 — ויאמר* 82. לו ^ 96, 109, 136, 151.

17. ויאמר — ויאמרו לו — 4 ויאמרו nunc 84. הלא 1, 2, 3, 4, 23, 50, 70, 71, 76, 80, 82, 83, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 125, 128, 136, 149, 150, 151, 158, 168, 172, 174, 175, 177, 182, 187, 191, 224, 244, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 294 — אל שאול הלא 30, 95, 665. קטון 2, 83, 89, 108, 112, 174, 210, 251, 270; primo 128, 168. אתה בעיניך — 665 אתה 2° ^. ישראל 1° — בית ישראל המה 96. 182. על ^ 150.

18. למלך — בדרך 111. וימש — וישלחך — וישלחך 106. והחרמתה — והחרמת 1, 2, 3, 19, 30, 50, 56, 70, 80, 85, 90, 95, 96, 99, 108, 112, 114, 150, 172, 174, 177, 195, 224, 244, 253, 257, 260, 294 — החרמת 674 — והכות primo 128 — ר ^ 107. את 2° — ואת 187, 294. בו — בם 23, primo 84. כלתם 4, 19, 76, 85, 89, 96, 107, 113, 136, 150, 151, 175, 176, 224, 244, 249, 251 — כלתך 182. אותם 2, 3, 70, 84, 90, 111, 125, 144, 151, 172, 174, 177, 178, 187, 250, 252, 264, 286, 294; primo 94.

19. לא — לו 107. שמעת — שמעתה 187. יהוה 1° ^ 145. אל — את 3, 85, 89, 107, 172, 270; primo 76. השלל nunc שלל 224.

בעיני יהוה : ויאמר שאול אל שמואל אשר 20
שמעתי בקול יהוה ואלך בדרך אשר שלחני יהוה
ואביא את אגג מלך עמלק ואת עמלק החרמתי :
ויקח העם מהשלל צאן ובקר ראשית החרם 21
לזבח ליהוה אלהיך בגלגל : ויאמר שמואל 22

החפץ ליהוה בעלות וזבחים
כשמע בקול יהוה
הנה שמע מזבח טוב
להקשיב מחלב אילים :
כי חטאת קסם מרי 23
ואון ותרפים הפצר
יען מאסת את דבר יהוה
וימאסך ממלך :

ויאמר שאול אל שמואל חטאתי כי עברתי את פי 24
יהוה ואת דבריך כי יראתי את העם ואשמע
בקולם : ועתה שא נא את חטאתי ושוב עמי 25
ואשתחוה ליהוה : ויאמר שמואל אל שאול לא 26
אשוב עמך כי מאסתה את דבר יהוה וימאסך יהוה
מהיות מלך על ישראל : ויסב שמואל ללכת 27
ויחזק בכנף מעילו ויקרע : ויאמר אליו שמואל קרע 28
יהוה את ממלכות ישראל מעליך היום ונתנה
לרעך הטוב ממך : וגם נצח ישראל לא ישקר 29
ולא ינחם כי לא אדם הוא להנחם : ויאמר 30

חטאתי עתה כבדני נא נגד זקני עמי ונגד ישראל
31 ושוב עמי והשתחויתי ליהוה אלהיך : וישב
32 שמואל אחרי שאול וישתחו שאול ליהוה : ויאמר
שמואל הגישו אלי את אגג מלך עמלק וילך אליו
אגג מעדנת ויאמר אגג אכן סר מר המות :
33 ויאמר שמואל כאשר שכלה נשים חרבך כן
תשכל מנשים אמך וישסף שמואל את אגג לפני
34 יהוה בגלגל : וילך שמואל הרמתה ושאול עלה
35 אל ביתו גבעת שאול : ולא יסף שמואל לראות
את שאול עד יום מותו כי התאבל שמואל אל
שאול ויהוה נחם כי המליך את שאול על ישראל :

CAP. XVI.

1 ויאמר יהוה אל שמואל עד מתי אתה מתאבל
אל שאול ואני מאסתיו ממלך על ישראל מלא
קרנך שמן ולך אשלחך אל ישי בית הלחמי כי
2 ראיתי בבניו לי מלך : ויאמר שמואל איך אלך
ושמע שאול והרגני ס ויאמר יהוה עגלת בקר
3 תקח בידך ואמרת לזבח ליהוה באתי : וקראת
לישי בזבח ואנכי אודיעך את אשר תעשה ומשחת
4 לי את אשר אמר אליך : ויעש שמואל את אשר
דבר יהוה ויבא בית לחם ויחרדו זקני העיר
5 לקראתו ויאמר שלם בואך : ויאמר שלום לזבח

VARIÆ LECTIONES.

20. אל — שת אל 71. אשר — 1° אשר* 174. ו‸ — בקול
אגג מלך 71. את‸ 19. י‸ — ואביא 19. יהוה 2° ‸96.
19, 283. עמלך — 1° עמולק 136. 70 מעדנות — מלך עמולק 19‸.

21. Com. bis 210. מהשלל primo מן השלל 665. צאן bis
50. ראשית — ראשים primo 136. לזבוח 150, 257.
בגלגל — בגללך primo 136.

22. בעלות — ו‸ 19, 30, 80, 106, 109, 136, 191 — בעולות 70,
71, 93, 96, 101, 112, 113, 125, 150, 174, 182, 244, 246, 294; nunc
168 — בעולת 76, 90, 95 — עולת 151. וזבחים — ובזבחים
50, 89, 95, 257 — ו sup. ras. 128. כשמע — כשמוע 107, 109
— 380 משמוע — 674 לשמוע — 89 משמע — 228, 246 בשמע —
שמוע 80, 109, 112, 150, 174, 196, 257. להקשיב — להק sup.
ras. 213. מחלב sup. ras. 130. אילים — אלים 1, 4, 23, 70,
80, 85, 89, 93, 96, 109, 113, 125, 149, 151, 168, 170, 174, 177,
244, 246, 249, 257, 260, 270 — אילם 50, 83, 102, 106, 107, 108,
110, 128, 136, 150, 158, 253.

23. כי — כי חלב 181. ואון מרי סם sup. ras. 130. הפציר
286 — ‸95. יען — כי יען 191. מאסתה 70, 89, 95, 101, 240.
וימאסך ∾ וימסאך 244 — וימאסך יהוה 30, 70, 95, 109, 187, 225,
665.

24. אל — את 286. חטאתי — חטאת חטאת 665. פי יהוה
— פ יהוה 158. דבריך — י‸ 80, 111, 170, 251, 253, 260.
בקולם — ו‸ 18, 150 — לקולם 251, 252 — ב sup. ras. 99.

25. שא — שא* 155. נא את‸ 150. נא‸ 174. את‸ 80,
93, 168, 196 — עיניך 19. חטאתי — י‸ 155 — חטאתי כי עברתי
71. עימי primo 96. ואשתחוה — ואשתחויתי 107 — ואישתחוה
96 — והשתחויתי 384 — והשתחו 674. ליהוה — ליהוה אלהיך
89, 294.

26. לא - - - ויאמר sup. ras. 112. מאסת 1, 4, 18, 19; 30,
50, 80, 85, 89, 90, 93, 99, 107, 108, 111, 112, 125, 128, 136, 145,
151, 172, 174, 177, 224, 253, 257, 260, 294, 674. וימאסך יהוה
‸95, 170. מהיות — מהית 19 — ‸56, 170.

27. ויסב — ויסוב 109, forte 139. מעילו — י‸ 210 — בגדו
מעילו 665. ויקרעו 151.

28. אליו‸ 107, 177, 182 — י‸ 158. ממלכות ∾ ממלכתו 95.
את — מעילו את 19. ממלכת 80. מעליך — מ‸ 107. היום
‸1, 176 — bis 130.

29. לא 1° primo ולא 155. לא אדם — לא דם 80.
להנחם — הוא להנחם 4. להנחם — להתנחם
182, forte 71.

30. ויאמר bis 113. עתה — ועתה 80, 150 — ‸109. כבדיני
primo 168. נגד — זק נגד 96. זקני‸ 76, 125. ונגד — ו‸
182. ושוב עמי‸ 83. והשתחויתי ליהוה sup. ras. 2. ואשתחויתי
107 — והשתחויתי 111, 136. ליהוה — ל‸ 80. אלהיך‸ 56,
107, 111, 196.

31. Com. ‸76. וישתחו שאול‸ 70. שאול 2° ‸151 — ו‸ 84.

32. הגישו primo ויגישו 95 — ה eras. 96 את‸ 50, 182 — א
sup. ras. 134. אגג 2° - - - מלך‸ 71. אליו sup. ras. 102 — ל
sup. ras. 90 — ו‸ 145 — ‸76. אגג 2° ‸111 — אגג מלך 95,
150 — אגג מלך עמלק 96 — אלגג 187. מעדנות 3, 30, 50, 71,
76, 83, 85, 89, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113,
125, 136, 144, 149, 150, 151, 158, 174, 175, 176, 177, 178, 182,
187, 191, 196, 224, 244, 249, 253, 257, 260, 262, 282, 283, 294;
primo 2, 128, 168 — מענות 70. אכן‸ 76, 182.

33. שמואל 1° — שמואל הגישו אלי 109. וישסף - - (6) - - שכלה
וישסף — שכלה כן תשכל נשים חרבך וישסף 70. תשכיל 107.
sup. ras. 112. את bis 50 — ‸136. יהוה‸ 107.

34. עלה — הלך 96, 250. אל ביתו — לביתו 89. גבעת —
אל גבעת 76 — גבעות 181.

35. יום — היום 71. מתו 85. כי‸ 71. התאבל — מתאבל
226 — ה sup. ras. 71. אל שאול‸ 1. אל — על 198. נחם
— ניחם 71, forte 130. המליך — י‸ 71, 176.

1. אל 2° — על 1, 30, 96, 101, 144, 150, 174, 182, 187, 198,
224, 250, 252. ממלוך 102, 112, 150, 174, 182, 240, 253, 614.
אשלחך — אשלך sup. ras. 173. אל 3° ‸99. ראתי 89. לי —
לו 89.

2. איך primo אך 172. אלך — אליך 71 — אעלה 4 — לך sup.
ras. 2. Inter והרגני et ויאמר null. spat. 30, 70, 85, 89, 90, 93,
96, 100, 102, 112, 113, 130, 134, 139, 144, 150, 171, 172, 174,
187, 198, 240, 242, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284,
286, 300 T, 614. עגלת — ע primo ג 70. בידך‸ 150 —
בידיך 70, 112, 174, 271, 282, 283.

3. וקראת — וקראתי 210. אשר - - - תעשה‸ 182. אמר
sup. ras. 174 — אומר 89, 112 — אמר* 113.

4. דבר יהוה — אמר אליך 84. ויבא — ויבאו 70. זקני — אנשי
375. ויאמר — ויאמרו 2, 30, 70, 89, 160, 172, 187, 198, 257,
260, 300, 601, 602; primo 158, 173, 182, 251; forte 94; nunc
252 — ויאמר* 128. שלם — שלום 1, 30, 70, 71, 85, 89, 93, 96,
112, 158, 174, 175, 176, 195, 198, 210, 227, 253, 257, 260, 262;
primo 2, 128 — השלום 173. באך 1, 4, 30, 84, 85, 89, 94,
96, 101, 113, 128, 150, 173, 176, 178, 187, 195, 224, 246, 253,
257, 260, 262; nunc 2.

5. לזבוח 150. אתי — אלי 114, 240 — עמי 96 — ת sup. ras.
90. לדם bis 158. לזבח — בזבח 96.

6. בבאם 1, 2, 4, 30, 82, 89, 93, 96, 99, 102, 113, 128, 130,

ליהוה באתי התקדשו ובאתם אתי בזבח ויקדש
את ישי ואת בניו ויקרא להם לזבח : ויהי 6
בבואם וירא את אליאב ויאמר אך נגד יהוה
משיחו : ויאמר יהוה אל שמואל אל תבט אל 7
מראהו ואל גבה קומתו כי מאסתיהו כי לא אשר
יראה האדם כי האדם יראה לעינים ויהוה
יראה ללבב : ויקרא ישי אל אבינדב ויעברהו 8
לפני שמואל ויאמר גם בזה לא בחר יהוה :
ויעבר ישי שמה ויאמר גם בזה לא בחר יהוה : 9
ויעבר ישי שבעת בניו לפני שמואל ויאמר שמואל 10
אל ישי לא בחר יהוה באלה : ויאמר שמואל 11
אל ישי התמו הנערים ויאמר עוד שאר הקטן
והנה רעה בצאן ויאמר שמואל אל ישי שלחה
וקחנו כי לא נסב עד באו פה : וישלח ויביאהו 12
והוא אדמוני עם יפה עינים וטוב ראי ○ ויאמר
יהוה קום משחהו כי זה הוא : ויקח שמואל 13
את קרן השמן וימשח אתו בקרב אחיו ותצלח
רוח יהוה אל דוד מהיום ההוא ומעלה ויקם
שמואל וילך הרמתה : ורוח יהוה סרה מעם 14
שאול ובעתתו רוח רעה מאת יהוה : ויאמרו 15
עבדי שאול אליו הנה נא רוח אלהים רעה
מבעתך : יאמר נא אדננו עבדיך לפניך יבקשו 16
איש ידע מנגן בכנור והיה בהיות עליך רוח

17 אלהים רעה ונגן בידו וטוב לך : ויאמר שאול
אל עבדיו ראו נא לי איש מיטיב לנגן והביאתם
18 אלי : ויען אחד מהנערים ויאמר הנה ראיתי
בן לישי בית הלחמי ידע נגן וגבור חיל ואיש
19 מלחמה ונבון דבר ואיש תאר ויהוה עמו : וישלח
שאול מלאכים אל ישי ויאמר שלחה אלי את
20 דוד בנך אשר בצאן : ויקח ישי חמור לחם
ונאד יין וגדי עזים אחד וישלח ביד דוד בנו אל
21 שאול : ויבא דוד אל שאול ויעמד לפניו ויאהבהו
22 מאד ויהי לו נשא כלים : וישלח שאול אל ישי
לאמר יעמד נא דוד לפני כי מצא חן בעיני :
23 והיה בהיות רוח אלהים אל שאול ולקח דוד
את הכנור ונגן בידו ורוח לשאול וטוב לו וסרה
מעליו רוח הרעה :

CAP. XVII.

1 ויאספו פלשתים את מחניהם למלחמה ויאספו
שכה אשר ליהודה ויחנו בין שוכה ובין עזקה
2 באפס דמים : ושאול ואיש ישראל נאספו ויחנו
בעמק האלה ויערכו מלחמה לקראת פלשתים :
3 ופלשתים עמדים אל ההר מזה וישראל עמדים
4 אל ההר מזה והגיא ביניהם : ויצא איש הבנים
ממחנות פלשתים גלית שמו מגת גבהו שש

VARIÆ LECTIONES.

149, 158, 172, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 252, 262, 270, 614 — בבואם 150. וירא ∾ ויאר 252. ויאמר — ר ‸ 99 — ויאמר א* 174. משיחו — י ‸ 240.

7. אל תבט ‸ 113. תביט 182. מראהו — ו ‸ 93. גבוה 2, 3, 70, 71, 85, 99, 158, 174; primo 128. קומתו — קמתו 71, 82, 85, 89, 94, 128, 150, 155, 162, 172, 178, 182, 195, 224, 242 — קמת קומתו 130. מאסתיהו — י ‸ 84. לא sup. ras. 89. יראה 2° ‸ 614. ללבב — ללב 96.

8. ישי — אל ישי 182. אבינדב — אליאב 168 — אבי נדב 176, primo 174. ויעבירהו 89, 112, 150, 174, 195, 198; forte 128. שמואל — שמואל יהוה 96.

9. Com. ‸ 4, 93, 96, 176. ויעבר ישי sup. ras. 82. לא בחר ∾ בחר לא 187. 9, 10. ישי - - (7) - - שמה ‸ 71, 150.

10. שבעת — לשבעת 96. לפני — לפניו 187. שמואל 2° ‸ 90. אל ישי ‸ 1. 10, 11. ישי - - (6) - - לא ‸ 149.

11. התמהו primo 155. הקטן — ה ‸ 4 — הקטון 174. והנה bis 113 — והוא 174. רועה 195. וקחנו — וקחהו 2, 96. נסב 1, 2, 71, 93, 96, 112, 227, 246; primo 168 — נסבע 158. עד — עד אשר 30. באו ‸ 224 — בואו 1.

12. ויביאהו bis 150 — ויבאהו 84, 85, 155, 173, 286. והוא — והנה והוא 71. אדמני 1, 2, 30, 71, 82, 85, 94, 96, 150, 155, 158, 172, 174, 187, 249, 253, 260, 264, 283, 614. Inter ראי et ויאמר null. spat. 3, 4, 30, 71, 93, 96, 102, 113, 114, 128, 139, 144, 150, 171, 172, 174, 176, 182, 198, 210, 257, 260, 270, 282, 286, 614. רואי 71, 182. משחהו — ו ‸ 112.

13. קרן — הקרן 150. אתו — אתו יהוה — 93 אותו 264, 283. ותצלח — ותצלח עליו — 30 ותצלח אליו — בקרב — בקרן 150. דויד 158, 145. אל — על 1. יהוה — אלהים 89, 155, 174. ומעלה sup. ras. 2 — והלאה 89. ויקם forte וילך 90. 198, 254.

14. שאול sup. ras. 71 — שמואל שאול 150. ובעתתו — ובעתתהו 145. רעה — רע 96 — יהוה sup. ras. 3. מאת — מעם 30, 96, 228 — sup. ras. 242 — את sup. ras. 3, 128.

15. נא ‸ 1, 30, 70. אלהים — יהוה 70, 96, 128. מבעתך — מבעתך מעתך 71.

16. נא ‸ 84. אדנינו 1, 84, 112, 150 — אדוננו 176 — אדנינו 70, 85, 89, 96, 158, 174, 175, 182, 224, 246, 614; primo 82, 155. עבדך 71, 257, 260, 264. יבקשו primo ובקשו 130. ידע 2, 3, 70, 71, 89, 93, 99, 112, 113, 149, 174, 240, 246, 250, 253, 257, 260, 264; primo 168. מנגן — לנגן 182, 226 — מ ‸ 30. בכינור 70, 150, 182 — בכינר 1. וננגן — ג sup. ras. 128.

17. שאול — שמואל 1 — שמואל שאול 4 — שם שאול 30. רואו 71. מטיב 1, 2, 4, 30, 82, 85, 89, 93, 94, 112, 113, 128, 149, 158, 172, 174, 195, 224, 257, 260, 264, 270, 614. והביאתם — יא ‸ 150 — י ‸ 30, 70, 224 — והביאותים 96, 187 — והביאותם 2, 3, 22, 67, 82, 84, 90, 99, 100, 101, 112, 114, 134, 144, 158, 162, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 242, 249, 250, 252, 254, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 286, 300 T, 601, 602; primo 94; nunc 150 — והבאיתם 113, 253 — ו ‸ primo 130. אלי ‸ 182.

18. מהנערים — מ ‸ 153 — מן הנערים 93, 150, 614. ויאמר — ר ‸ 99. הנה — הנה נא 253, 257, 260. לישי — ליש 187. בית — י ‸ 240 — בין 84. הלחמי — ה ‸ 71, 187. יודע 2, 30, 70, 71, 89, 93, 96, 112, 113, 172, 174, 176, 195, 246, 250; nunc 150. נגן — לנגן 198. וגבור — גבור 1, 93 — ואיש גבור 96. וגיבור 30, 182. ואיש — ואין 1° 84. ואיש - - מלחמה ‸ 614. ונבון דבר ‸ 85. תואר 71, 96, 112, 150, 257, 260, 262.

19. שאול — ו ‸ 71. ויאמר primo לאמר 96. את sup. ras. 130 — אל 71. דויד 158, 198. אשר — באשר 93.

20. ישי — יש 187. לחם — את לחם 187. ונאד — א ‸ 89 — ונאוד 96. אחד ‸ 96. ביד ‸ 176. דויד 198. בנו ‸ 178. שאול ‸ 101.

21. ויבא - - שאול ‸ 112, 178. אל דוד ∾ דוד אל 182. דויד 198. שאול eras. 174. ויאהבהו — ויאבהו 30. נושא 174.

22. וישלח bis 150. יעמד — ויעמד 182. דויד 158, 198. בעיני — לפני בעיני 4.

23. והיה — ויהי 614, primo 1 — היה sup. ras. 130. רוח 1° — ברוח 93. אלהים — אלהים רעה 145, 150, 174, 182, 249. לו ‸ 182. לשאול — שאול 182. וננגן — ג sup. ras. 93. דויד 158, 145. וסרה — ה ‸ 182. מעליו — מ ‸ 252.

1. מחנהם 251. שוכה 1° — ו ‸ 16, 22, 30, 60, 67, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 106, 108, 113, 114, 125, 128, 130, 134, 139, 144, 149, 150, 155, 158, 168, 172, 173, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 240, 242, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 300 T. ויחנו ‸ 89. שוכה 2° — ו ‸ 16, 30, 50, 60, 89, 94, 96, 106, 108, 113, 114, 125, 128, 144, 150, 155, 168, 172, 174, 182, 187, 240, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 282, 283.

2. לקראת — בעמק לקראת 96.

3. ופלשתים sup. ras. 187. עמדים 1° et 2° — עומדים 70, 112, 125, 174. אל 1° et 2° — על 150. וישראל - - - מזה ‸ 93. והגיא — א ‸ 2, 125, 253, 260 — והגאי 70.

4. הבינים 2, 3, 16, 23, 30, 70, 89, 112, 155, 172, 176, 224, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 614; primo 128, 168.

אמות וזרת : וכובע נחשת על ראשו ושריון 5
קשקשים הוא לבוש ומשקל השריון חמשת
אלפים שקלים נחשת : ומצחת נחשת על רגליו 6
וכידון נחשת בין כתפיו : וחץ חניתו כמנור 7
ארגים ולהבת חניתו שש מאות שקלים ברזל
ונשא הצנה הלך לפניו : ויעמד ויקרא אל מערכת 8
ישראל ויאמר להם למה תצאו לערך מלחמה
הלוא אנכי הפלשתי ואתם עבדים לשאול ברו
לכם איש וירד אלי : אם יוכל להלחם אתי 9
והכני והיינו לכם לעבדים ואם אני אוכל לו
והכתיו והייתם לנו לעבדים ועבדתם אתנו :
ויאמר הפלשתי אני חרפתי את מערכות ישראל 10
היום הזה תנו לי איש ונלחמה יחד : וישמע 11
שאול וכל ישראל את דברי הפלשתי האלה
ויחתו ויראו מאד :
[ודוד בן איש אפרתי הזה מבית לחם יהודה 12
ושמו ישי ולו שמנה בנים והאיש בימי שאול זקן
בא באנשים : וילכו שלשת בני ישי הגדלים 13
הלכו אחרי שאול למלחמה ושם שלשת בניו
אשר הלכו במלחמה אליאב הבכור ומשנהו

14 אבינדב והשלשי שמה : ודוד הוא הקטן ושלשה
15 הגדלים הלכו אחרי שאול : ודוד הלך ושב
מעל שאול לרעות את צאן אביו בית לחם :
16 ויגש הפלשתי השכם והערב ויתיצב ארבעים
17 יום : ויאמר ישי לדוד בנו קח נא לאחיך איפת
הקליא הזה ועשרה לחם הזה והרץ המחנה
18 לאחיך : ואת עשרת חריצי החלב האלה תביא
לשר האלף ואת אחיך תפקד לשלום ואת
19 ערבתם תקח : ושאול והמה וכל איש ישראל
20 בעמק האלה נלחמים עם פלשתים : וישכם
דוד בבקר ויטש את הצאן על שמר וישא וילך
כאשר צוהו ישי ויבא המעגלה והחיל היצא אל
21 המערכה והרעו במלחמה : ותערך ישראל
22 ופלשתים מערכה לקראת מערכה : ויטש דוד
את הכלים מעליו על יד שומר הכלים וירץ
23 המערכה ויבא וישאל לאחיו לשלום : והוא
מדבר עמם והנה איש הבנים עולה גלית
הפלשתי שמו מגת ממערות פלשתים וידבר
24 כדברים האלה וישמע דוד : וכל איש ישראל
בראותם את האיש וינסו מפניו וייראו מאד :

VARIÆ LECTIONES.

ממחנות — ו ^ 96 — ממערכות 650 H. מנת ^ 252. גובהו 150.
5. וכבע 106, 113, 154, 253, 257, 260, 264 — וטבעת 224.
נחשת 1° et 2° — נחושת 70. ושרין — ושריון 172, 270 ——
ומשקלו — ומשקל 30. קשקשין primo קשקשים 96, 154. ושיריון
4. חמשת ^ 172, 187, 270 — ו 1 — השריון 149, 154. השיריון
84 — משקל חמשת 96.
6. ומצחת — ומשחת 173 — צח sup. ras. 155. נחשת 1°
et 2° — נחושת 70. וכידון — וכידן 71 — י ^ 1, 60, 154, 172,
224. 252. בין ^ 96. כתיפיו 3, 4, 16, 70, 125, 149, 150; primo
168.
7. וחץ — ועץ 1, 16, 50, 108, 112, 125, 149, 150, 246, 249, 250,
251, 271 A, 659 ק' — ועת 96 — ח sup. ras. 113. במנר 89, 113
— כמנור 145, 257, 260; videtur 150. אורגים 70, 71, 108,
112, 125, 150, 178, 251, 262, 284. ולהבית 93. שש — ש 1°
sup. ras. 128 — ש 2° sup. ras. 2. ונושא 125, 174. הצנה —
הצינה 93 — הצנא 16 — ה 2° sup. ras. 71. הולך 89, 112, 172,
174, 253, 257, 260, 264.
8. מערכות 1, 3, 4, 30, 50, 70, 82, 85, 89, 93, 99, 101, 102,
106, 108, 112, 125, 144, 150, 155, 168, 172, 173, 174, 175, 176,
178, 182, 195, 240, 252; primo 2, 23, 128, 130, 158. ישראל
— שאול 96. לעריך 50, 70, 99, 112, 125, 158, 174, 251, 257,
260, 264; primo 82. מלחמה — מלחמה* 3, 82. הלא 2, 3,
4, 23, 30, 50, 70, 71, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 108, 113, 114,
125, 144, 150, 158, 168, 172, 174, 176, 182, 195, 224, 240, 246,
249, 250, 252, 253, 257, 260, 270, 614; primo 128. עבדים
sup. ras. 155. לשאול — אל שאול 30 — לשלום 149. וירד —
וילך forte 128 — רד sup. ras. 100. אלי sup. ras. 82 — עלי 173.
9. אתי — אותי 96. לעבדים — ל 1° ^ 30. (6) -- ואם
בו — לו 89. יוכל — לא אוכל 93 — אוכל — אוכל ^ 84. -- לעבדים
253, 257, 260. והכיתיו 2, 3, 4, 16, 22, 23, 30, 60, 67, 82, 85, 90,
94, 99, 100, 101, 106, 108, 112, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 149,
150, 154, 158, 160, 168, 172, 175, 178, 182, 195, 210, 224, 246,
250, 252, 253, 262, 270, 288, 300 T, 601, 602, 614. לנו לעבדים
ועבדתם sup. ras. 82. אותנו 70, 96, 112, 125, 154, 175, 195,
264 — אתם primo 3.
10. ויאמר bis 150. מערכת 4, 30, 252, 253, 257, 260, 264.
—— ונלחמה עמו — ונלחמה 249 —— הזה ^ 242. איש ^ 70, 82.
ונלמחמה primo 130.
11. האלה ^ 60. ויחתו ויראו ∞ וייראו ויחתו 23. —— ויחתו
ויחת* 134. וייראו 1, 2, 16, 50, 71, 85, 96, 99, 102, 106, 108,
112, 113, 125, 158, 174, 195, 225, 228, 254, 257, 260, 264, 614;
primo 128, 168; forte 82, 94.
12. בן איש אפרתי הזה sup. ras. spat. 18 lit. 409. איש —
ישי 30. ישי ^ 106. ולו primo ולא 50. שמונה 112, 114, 154,
249. בימי שאול ^ 30. וזקן — זקן ^ 228 158. באנשים sup.
ras. 213 — באנשינם 403.
13. וילכו בני — וילכו 187. הגדולים 1, 2, 4, 30, 70, 93, 96,
106, 108, 112, 113, 125, 178, 246, 264, 614; primo 168.

למלחמה —— ושם ---- במלחמה ^ 614. הלכו 1° ^ 130 — אשר הלכו 158. שאול ^ 240.
הלכו 2° — וילכו 108. הלכו 23. במלחמה
למלחמה — במלחמה 85, 96, 150, 154, 172, 182; primo 1.
14. אבינדב — נ sup. ras. 71. והשלישי 1,
30, 50, 60, 70, 71, 82, 84, 89, 96, 106, 108, 112, 150, 154, 158,
172, 174, 176, 182, 195, 198, 253, 257, 260; primo 128, 168, 171;
forte 2 — והשלשה 173.
14. הוא ^ 93. הגדולים 2, 4, 30, 93, 96, 108, 112, 113, 154,
174, 246, 249, 250, 264; primo 168. הלכו ^ 99.
15. הולך 89, 93, 106, 112, 113, 125, 172, 174, 175, 182, 246,
249, 253, 257, 260 — הלוך 187, 264. מעל — מעם 89, 150,
174, 182. לרעת 176. אביו — אביו בשכם 96.
16. השכם — שכ sup. ras. 134. ויתיצב — והתיצב 96 — 250.
17. הקלי 30, 60, 89, 93, 96, 108, 174, 224, 226, 227, 253, 257,
260, 602. ועשרה לחם הזה bis 90. לחם — הלחם 96.
המחנה — המנחה ∞ למחנה 96 — forte 145.
18. עשרת — עשרת ח 174 — עריצי 84. חרצי 22, 23, 67,
71, 90, 100, 102, 113, 130, 134, 139, 144, 172, 176, 178, 187, 253,
262, 271, 277, 282, 283, 284, 286, 300 T; nunc 128, 150, 224.
החלב — ה ^ 153. אחיך — האחיך 187. תפקוד 70, 71, 82, 89,
112. לשלם 71. ערובתם 70, 89, 112, 125, 150, 154, 224,
257, 260.
19. והמה ^ 96. וכל — ו ^ 614. נלחמים ---- וכל sup. ras.
112. ישראל ^ 240. בעמק האלה ^ 176. נלחמי' 174. עם
^ 112. הפלשתים 173.
20. בבוקר 283. ויטוש 174. את ^ 178. שמר — הצאן שמר
וישא וילך 2, 112, 113, 155, 182, 187. יד שמר — 30 שומר — 70
sup. ras. 128. וישא ^ 90. ישי sup. ras. 173. היוצא 2, 85, 93,
112, 113, 125, 150, 174, 176, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 283;
forte 70. אל bis 93 — על 96. המערכה — המחנה המערכה
89. והרעו — הרעו 70, 96, 150; primo 82, 128 — והדיעו 108,
155. 20, 21. מערכה -- (6) -- והרעו ^ 224.
21. Com. ^ 85. ותערוך 112, 257, 260, 264.
22. ויטוש 125, 174 — ש primo ט 99. את forte אל 99.
יד ^ 240. שמר 23, 30, 50, 70, 71, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 108,
125, 128, 150, 158, 168, 173, 174, 175, 182, 195, 224, 249, 253,
257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 286, 614. המערכה — כ
^ 158 — במערכה 253, 260, 264. ויבוא 101. לשלם 182.
23. עמם — עמם והנה מדבר עמם 3. הבינים 2, 30, 89,
112, 125, 155, 249, 250, 251, 253, 257, 264. עולה — ו 1 ^ 2, 4,
16, 23, 30, 50, 71, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 99, 108, 113, 114, 134,
150, 154, 155, 172, 174, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 240, 249,
253, 257, 260, 270. פלשתי 187. ממערכות — מכוערות 4, 16,
60, 70, 71, 85, 89, 96, 106, 108, 112, 113, 125, 128, 149, 150,
174, 198, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A,
309, 659 ק'; primo 171, 614; forte 2 — כמערכת 1, 93, 224.
עמם Ab ^ 84. וישמע דוד ישראל 150. פלשתים — פלשתים
ad האיש com. 25 sup. ras. 128.

25 ויאמר איש ישראל הראיתם האיש העלה הזה
כי לחרף את ישראל עלה והיה האיש אשר
יכנו יעשרנו המלך עשר גדול ואת בתו יתן לו
ואת בית אביו יעשה חפשי בישראל : 26 ויאמר
דוד אל האנשים העמדים עמו לאמר מה יעשה
לאיש אשר יכה את הפלשתי הלז והסיר חרפה
מעל ישראל כי מי הפלשתי הערל הזה כי חרף
מערכות אלהים חיים : 27 ויאמר לו העם כדבר
הזה לאמר כה יעשה לאיש אשר יכנו : 28 וישמע
אליאב אחיו הגדול בדברו אל האנשים ויחר אף
אליאב בדוד ויאמר למה זה ירדת ועל מי נטשת
מעט הצאן ההנה במדבר אני ידעתי את זדנך
ואת רע לבבך כי למען ראות המלחמה ירדת :
29 ויאמר דוד מה עשיתי עתה הלוא דבר הוא :
30 ויסב מאצלו אל מול אחר ויאמר כדבר הזה
31 וישבהו העם דבר כדבר הראשון : וישמעו
הדברים אשר דבר דוד ויגדו לפני שאול ויקחהו :]

32 ויאמר דוד אל שאול אל יפל לב אדם עליו
33 עבדך ילך ונלחם עם הפלשתי הזה : ויאמר
שאול אל דוד לא תוכל ללכת אל הפלשתי הזה
להלחם עמו כי נער אתה והוא איש מלחמה
34 מנעריו : ויאמר דוד אל שאול רעה היה עבדך
לאביו בצאן ובא הארי ואת הדוב ונשא זה
35 מהעדר : ויצאתי אחריו והכתיו והצלתי מפיו
36 ויקם עלי והחזקתי בזקנו והכתיו והמיתיו : גם
את הארי גם הדוב הכה עבדך והיה הפלשתי
הערל הזה כאחד מהם כי חרף מערכת אלהים
37 חיים : ויאמר דוד יהוה אשר הצלני מיד הארי
ומיד הדב הוא יצילני מיד הפלשתי הזה ס
ויאמר שאול אל דוד לך ויהוה יהיה עמך :
38 וילבש שאול את דוד מדיו ונתן קובע נחשת
39 על ראשו וילבש אתו שריון : ויחגר דוד את
חרבו מעל למדיו ויאל ללכת כי לא נסה ויאמר
דוד אל שאול לא אוכל ללכת באלה כי לא
40 נסיתי ויסרם דוד מעליו : ויקח מקלו בידו ויבחר

VARIÆ LECTIONES.

24. בראתם 4, 30, 70, 84, 89, 93, 94, 96, 108, 155, 224; nunc 2 — כראותם 253, 257 — כראתם 1. וינוסו 60, 71, 102, 112, 125, 128, 154, 172, 174. ויראו 1, 150, 155, 253.

25. ישראל 1° ^ 168. האיש 1° — את איש 1. העולה 106, 112, 113, 174, 250. עולה 85, 93, 112, 113, 174, 257, 260, 264, 282. והיה — ו ^ 187. יכנו ^ 99. עושר 112. לו -- ואת ^ 1, לו לאשה — לו 85, 174 — bis 3. בתו primo ביתו 70. בית אביו forte ביתו 174. בית ^ 113. 175, 650 B.

26. דויד 198. העומדים 112, 113; forte 70. לאמר ^ 176. אשר ^ 93. כי ^ 30. מערכת 23.

27. לו ^ 50. העם — העם הזה 23.

28. אחיו — ו ^ 150. הגדול ^ 614. אל — עם אל 1. בדוד ויאמר ∾ 96. זה ^ 1, 650 B. ההנה — אשר לאביך 70 ההמה — 89. במדבר — כמעש במדבר 150. את ^ 89. זדונך 16, 23, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 96, 106, 112, 113, 125, 150, 158, 174, 175, 182, 187, 210, 226, 228, 249, 251, 257, 260, 264, 614; primo 114, 168. רע ^ 187 — רוע 30, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 125, 150, 174, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 264. לבבך — מעלליך 174. ראות — ו ^ 187 — לראות 150.

29. דויד 198. מה — ומה 174 — מה* 130. עתה — אתה 89. הלא 1, 2, 3, 4, 16, 30, 50, 71, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 106, 108, 112, 113, 114, 125, 150, 172, 174, 176, 178, 182, 210, 224, 240, 246, 250, 253, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 284, 286.

30. ויסיב 112. מאצלו — מאעלו 96. אחר — אחד 182. ויאמר — וידבר 182. כדבר - - - הזה ^ 96. וישבו — 99 וישיבוהו 70, 108, 113, 125 — וישיבהו 2, 16, 30, 50, 71, 89, 93, 106, 112, 114, 128, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 195, 224, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 614. העם — העם הזה 614. הראשן 1.

31. הדברים — כדברים 250. דוד — דוד יהוה 252 — ^ 106. ויגידו 2, 16, 22, 30, 50, 70, 71, 84, 85, 89, 93, 96, 106, 108, 112, 113, 125, 128, 144, 149, 150, 154, 172, 174, 175, 182, 187, 195, 251, 252, 253, 260, 264, 270, 288 T, 614; primo 155, 168. ויקחהו — ה ^ 1, 195 — ויקחוהו 174.

32. יפיל 2, 71, 112, 125, 253, 257. ונלחם — ו ^ 114. עם ^ 71 — את 154.

33. ויאמר - - (8) - - הזה ^ 30. שאול — דוד 1. ללכת ^ 22. להלחם עמו — הזה ^ 60. עם — 70 עמו אל — אל 2° 96. 174. מנעיריו 16, 23, 70, 71, 89, 93, 112, 113, 125, 174.

34. דוד אל ^ 84. רועה 112, 174. עבדיך 71. לאביו — ו ^ 3, 85, 89, 112, 182, 226, 227, 250, 614; nunc 113, 154, 174 — עבדך forte 172. ואת הדוב — והדוב 96. ואת — ו ^ 71. הדוב — ו ^ 23, 71, 84, 195, 224, 270, 614. זה — שה 1, 2, 3, 4, 16, 22, 23, 30, 50, 60, 67, 70, 71, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 106, 108, 112, 113, 114, 125, 128, 130, 134, 139, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 162, 168, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 198, 203, 204, 205, 206, 209, 210, 213, 219, 220, 225, 226, 227, 228, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 288 et T, 289, 295, 296, 297, 300 T, 301, 307, 308, 309, 310, 318, 319, 320, 321, 322, 326, 330, 332, 336, 337, 342, 350, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 366, 375, 396, 399, 400, 403, 404, 405, 409, 410, 417, 418, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 436, 445, 451, 452, 459, 460, 461, 468, 470, 471, 473, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 492, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 524, 526, 530, 531, 535, 539, 540, 541, 542, 543, 545, 546, 549, 559, 560, 562, 569, 570, 571, 572, 574, 575, 576, 580, 583, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 614, 616, 632, 636, 637, 639, 640, 641, 642, 646, 648, 651, 657, 659 ק׳, 663 T, 664 — ^ 102. Legitur in 663 marg — שה כצ״ל כתיב וק׳. Legitur quoque in 300 — במקצת ספרי הדפוס זה וטעות הוא כי בכל הספרים כ״י וגם בדפוסים ישנים כתוב שה : Comparet lector quæ de re dantur diversa, sed in eodem codice, ad *Prov.* 10, 3 — וזהו א׳ מהשבושים שכיון שנפל בדפוס א׳ כיום טועים אחריו ו״ל כיוצא בזה אמרו שבשתא כיון דעאל עאל ולפיכך הוצרכתי לכתובו : מהעדר primo כי העדר 3.

35. ויצאתי אחריו sup. ras. 112. והכיתיו 2, 4, 16, 23, 84, 89, 99, 101, 106, 112, 144, 155, 178, 182, 224, 252, 260, 264, 270 — והכתי 90. והצלתיו 3, 93, 96, 139, 182, 224; primo 155, 168. עלי — עליו 182, primo 174. והחזקתי* 96. והכיתיו 2, 16, 23, 30, 84, 89, 99, 101, 112, 113, 125, 144, 150, 155, 178, 251, 252, 270; primo 168. והמתיו 1, 3, 4, 23, 50, 70, 71, 82, 85, 89, 99, 106, 125, 128, 134, 145, 149, 154, 155, 158, 168, 171, 172, 174, 176, 182, 210, 224, 253, 257, 260, 264, 270.

36. גם 2° — וגם 30, 251 — גם* 130 — ואת 150, 300. הדוב — ו ^ 1, 4, 22, 67, 90, 100, 101, 102, 113, 114, 130, 134, 144, 154, 155, 158, 162, 173, 176, 178, 240, 249, 251, 254, 270; nunc 128, 150 — את הדוב 30, 71, 85, 93, 96, 145, 187, 224, 246, 650 B, 651; primo 227, 252 — את הדב 23, 614 — את דוב 153. עבדך — את עבדך 187 — עבדיך 71. מערכות 1, 2, 3, 16, 50, 60, 70, 84, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 106, 108, 112, 125, 150, 168, 174, 175, 178, 182, 210, 224, 240, 252, 253, 257, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 664; primo 82, 128; forte 154.

37. יהוה ^ 70. הצילני 1, 3, 16, 22, 23, 30, 50, 70, 71, 84, 85, 89, 93, 96, 108, 112, 114, 125, 128, 150, 154, 158, 168, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 210, 240, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 664; primo 2. מיד — מן 96. ומיד — ומן 96. הדוב 23, 50, 70, 82, 93, 96, 106, 108, 112, 113, 128, 149, 150, 174, 182, 224, 240, 250, 252, 253, 257, 260. יצלני 4, 99, 172, 249. Inter הזה et ויאמר null. spat. 2, 3, 16, 30, 50, 60, 67, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 106, 108, 113, 114, 125, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 171, 172, 174, 178, 187, 195, 198, 210, 240, 242, 253, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614. לך — וילך 150. יהיה ^ 70 — יהוה 130.

38. את — אל 71. דוד ^ 168. מדיו — י ^ 22, 257, 260 — את מדיו 174. קבע 2, 154 — כובע 3, 89, 96, 112, 150, 174, 182, 253, 288, 300, 614; primo 130 — כבע 1, 260, 262, 264. נחושת 70. וילבש — וילב׳ 250 ונתן — 257. איתו 70, 96, 112, 264. שריון — ו ^ 172 — שירין 149.

39. ויחגור 112 — ויחג׳ 257. את ^ 150. חרבו — ו ^ 150. ויואל 30, 85, 89, 93, 96, 112, 150, 158, 174, 195, 224, 253, 257,

לו חמשה חלקי אבנים מן הנחל וישם אתם
בכלי הרעים אשר לו ובילקוט וקלעו בידו ויגש
41 אל הפלשתי : וילך הפלשתי הלך וקרב אל
42 דוד והאיש נשא הצנה לפניו : ויבט הפלשתי
ויראה את דוד ויבזהו כי היה נער ואדמני עם
43 יפה מראה : ויאמר הפלשתי אל דוד הכלב
אנכי כי אתה בא אלי במקלות ויקלל הפלשתי
44 את דוד באלהיו : ויאמר הפלשתי אל דוד לכה
אלי ואתנה את בשרך לעוף השמים ולבהמת
45 השדה : ויאמר דוד אל הפלשתי אתה בא אלי
בחרב ובחנית ובכידון ואנכי בא אליך בשם יהוה
צבאות אלהי מערכות ישראל אשר חרפת :
46 היום הזה יסגרך יהוה בידי והכתיך והסרתי
את ראשך מעליך ונתתי פגר מחנה פלשתים
היום הזה לעוף השמים ולחית הארץ וידעו כל
47 הארץ כי יש אלהים לישראל : וידעו כל הקהל
הזה כי לא בחרב ובחנית יהושיע יהוה כי ליהוה
48 המלחמה ונתן אתכם בידנו : והיה כי קם
הפלשתי וילך ויקרב לקראת דוד וימהר דוד
49 וירץ המערכה לקראת הפלשתי : וישלח דוד
את ידו אל הכלי ויקח משם אבן ויקלע ויך את
הפלשתי אל מצחו ותטבע האבן במצחו ויפל על

50 פניו ארצה : ויחזק דוד מן הפלשתי בקלע ובאבן
ויך את הפלשתי וימתהו וחרב אין ביד דוד :
51 וירץ דוד ויעמד אל הפלשתי ויקח את חרבו
וישלפה מתערה וימתתהו ויכרת בה את ראשו
52 ויראו הפלשתים כי מת גבורם וינסו : ויקמו
אנשי ישראל ויהודה וירעו וירדפו את הפלשתים
עד בואך גיא ועד שערי עקרון ויפלו חללי
פלשתים בדרך שערים ועד גת ועד עקרון :
53 וישבו בני ישראל מדלק אחרי פלשתים וישסו את
54 מחניהם : ויקח דוד את ראש הפלשתי ויבאהו
55 ירושלם ואת כליו שם באהלו : וכראות שאול
את דוד יצא לקראת הפלשתי אמר אל אבנר
שר הצבא בן מי זה הנער אבנר ויאמר אבנר
56 חי נפשך המלך אם ידעתי : ויאמר המלך שאל
57 אתה בן מי זה העלם : וכשוב דוד מהכות את
הפלשתי ויקח אתו אבנר ויבאהו לפני שאול
58 וראש הפלשתי בידו : ויאמר אליו שאול בן מי
אתה הנער ויאמר דוד בן עבדך ישי בית הלחמי :

CAP. XVIII.

1 ויהי ככלתו לדבר אל שאול ונפש יהונתן נקשרה
2 בנפש דוד ויאהבו יהונתן כנפשו : ויקחהו שאול

VARIÆ LECTIONES.

260, 264. באלה ^ 134. נסתי 264, 614 — ניסיתי 4, 150, 154. ויסירם 2, 3, 16, 30, 70, 71, 89, 112, 128, 150, 155, 174, 176, 182, 195, 253, 260; primo 168.

40. ויקח — ויקח דוד 246. לו 1° ^ 252. חלוקי 1, 16, 70, 71, 85, 89, 112, 113, 150, 174, 182, 224, 253, 257, 260, 264. אבנים ^ 16. מן bis 30. הנחל — הלחם 16. אותם 2, 71, 93, 102, 112, 174, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286. הרועים 70, 96, 112, 150, 174, 250, 253. ובילקוט — אשר לו ובילקוט 30 — ובילקוט 150 — ובקלוט 1. וקלעו — וקלע 96. אל — את 240.

41. הפלשתי — אל הפלשתי 30, 187. הולך 2, 71, 112, 113, 174, 195, 253, 264, 270 — הלוך 96, 155, 182. וקרב — ויקרב 71, 182. נושא 174. הצנה — הצנה הלך 149 — הצינה 246.

42. Com. ^ 70. ויראה — ה ^ 89. את ^ 30. ואדמני — ו ^ 1 — ואדמוני 93, 99, 154, 155, 174, 182, 210, 224; primo 168. מראה — עינים 128, 224; primo 2; nunc 30.

43. אתה — אתא 99. בא ^ 187. ויקלל — ויקללו 71. את primo אל 3. הפלשתי את דוד ∞ דוד את הפלשתי 96.

44. הפלשתי — ^ 257. הפלישתי 154 — אל דוד ^ 85. אל — את 84 — אל* 96. השדה — הארץ השדה 23, 71 — הארץ 30, 84, 85, 89, 96, 100, 101, 130, 153, 160, 176, 198, 250, 601, 614, 663.

45. Com. ^ 70. בא ^ 1. אלי ^ 70. ובכידן 1, 178, 187. אליך — י ^ 89. צבאות ^ 89. מערכת 96, 158, 187, 614. אשר ^ 71.

46. הזה ^ 614. יסגרך — יסגירך 182 — וסגרך primo 1. והכתיך — י ^ 4 — והכיתיך 1, 2, 3, 16, 23, 30, 60, 70, 71, 84, 85, 89, 93, 94, 101, 112, 113, 114, 128, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 182, 195, 224, 249, 250, 251, 270, 614; primo 82 — והכיתך 22, 67, 90, 99, 100, 134, 139, 144, 162, 173, 176, 178, 210, 242, 246, 252, 254, 262, 271. והסרתי — והסירותי 70, 112, 149, 174, 246 — והסירתי 2, 16, 23, 30, 60, 67, 71, 84, 85, 89, 90, 96, 99, 101, 113, 114, 150, 155, 173, 176, 187, 224, 251, 257, 260, 264; primo 168 — והסרותי 154. ראשיך 71. פגר — את פגר 90, 96; primo 82. היום 2° ^ 240. וידעו כל הארץ ^ 614. כל הארץ ^ 84. יש ^ 70. אלהים* 1. בישראל 30, 96, 154 marg. 249, 252, 253, 257, 260; primo 4, 158.

47. בחרב ^ 1. יהושיע — ה ^ 70 — יהושע 71, 182. בידינו 16, 30, 70, 71, 93, 96, 112, 144, 150, 154, 158, 160, 168, 174, 176, 224, 246, 250, 251, 253, 260, 264, 288, 601.

48. הפלשתי — ה ^ 96. לקראת 1° — א ^ 96. הפלשתי — פלשתי* 60.

49. את 1° — אל 270 — ^ 70. הכלי — ה*כלי 158. את 2° ^ 182. אל 2° 198. אל מצחו — במצחו 250 — במצ אל מצחו 174. על — ו ^ 30. האבן — את האבן 112. ויפול

50. מן הפלשתי — בפלשתי 150. הפלשתי 1° — ה ^ 96. הפלשתי - - ובאבן ^ 84. ובאבן — ו ^ 145. את — אל 282. וימיתהו 1, 4, 16, 23, 30, 70, 89, 93, 112, 113, 114, 150, 174, 182, 187, 224, 246, 250, 251, 252, 253, 270, 282, 614; primo 168.

50, 51. וימתהו - - (13) - - מתערה ſup. raſ. 173.

51. ויעמוד 112. אל — על 30, 70, 89, 96 — את 85. וישלף 71. וימתתהו — וימותתהו 30 — וימתתיהו 3, 112, 155, 614 — 93. ויכרות primo 168. את 2° ^ 1. ויראו — ויראו את 182. וינוסו 145. גבורים — גברם 71, 154, 240 — פלשתים 145. 1, 2, 89, 93, 112, 252, 257.

52. ויקומו 70, 93, 172, 257, 260. ויריעו 1, 3, 30, 60, 70, 89, 93, 112, 150, 155, 158, 174, 175, 182, 195, 210, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 664; primo 2, 128. פלשתים 224. עד ^ 30. באך 1, 2, 4, 70, 85, 89, 128, 150, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 283 — בואכה 198, 227. ויפללו 172. שערי — י ^ 71. ועד 1° ^ 1. ועד שערי — ושערי 187, 224. פלשתים ^ 158. בדרך ^ 84 — ב ^ 198. ועד 2° — ו ^ 60, 253, 257, 260.

53. וישובו 96, 112, 174. מדלוק 4, 112, 114, 176, 240, 257, 260, 264; primo 168. וישוסו 112 — וישסהו 252. את ^ 30. מחניהם — י ^ 251.

54. ויביאהו 3, 30, 70, 85, 93, 96, 112, 113, 114, 144, 149, 150, 154, 158, 172, 174, 187, 210, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 284, 614; primo 168; forte 128 — ויביאו 71. ירושלם — ירושלים 96, 257. — את ירושלם 182. כליו — כל כליו 174.

55. שאול — דוד ישאול 1. וכראות שאול את דוד יצא bis 257. יוצא 2, 89, 96, 112, 113, 174, 253, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286. המלך primo הי 1, 145. אבנר 2° ^ 182. זה — את זה 182. ידעתי — אי ידעתי 96. אם — אדני אם 89. המלך 171.

55. 56. ויאמר - - - - אבנר ^ 187. 56. שאל — שאל נא 174.

57. וכשוב — ובשוב 1, 85, 112, 172, 249, 253, 260, 262, 270; forte 89, 176 — וכראות שאול ובשוב 70. דוד — אליו nunc 30. ויקח אתו אבנר ^ 174. אותו 112, 264. ויביאהו 1, 2, 3, 30, 70, 71, 112, 113, 114, 144, 150, 155, 158, 172, 173, 174, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264; primo 168; forte 128. שאול — ישראל 30. הפלשתי — אבנר 96.

58. שאול ^ 70. בן מי אתה הנער ſup. raſ. 3. אתה — ה ^ 182. דוד ^ 71 — דוד אל שאול 1.

1. ככלותו 70, 112, 154, 155, 172, 174, 257 — בבלתו 162. אל שאול ונפש ſup. raſ. 154. שאול — בן שאול 89. יהונתן 1° — ויאהבו — ויאהבהו 30 — bis 96. נקשרה — קשורה 71. ה ^ 71, 85, 89, 93, 96, 99, 150, 176, 182, 224, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 264, 270, 271 A, 282, 659 ק׳; primo 2, 168, 171, 301; forte 113, 128, 154 — ויאהבה 112. בנפשו 176.

3 ביום ההוא ולא נתנו לשוב בית אביו : ויכרת
4 יהונתן ודוד ברית באהבתו אתו כנפשו : ויתפשט
יהונתן את המעיל אשר עליו ויתנהו לדוד ומדיו
5 ועד חרבו ועד קשתו ועד חגרו : ויצא דוד בכל
אשר ישלחנו שאול ישכיל וישמהו שאול על
אנשי המלחמה וייטב בעיני כל העם וגם בעיני
6 עבדי שאול : ויהי בבואם בשוב דוד מהכות
את הפלשתי ותצאנה הנשים מכל ערי ישראל
לשור והמחלות לקראת שאול המלך בתפים
7 בשמחה ובשלשים : ותענינה הנשים המשחקות
ותאמרן הכה שאול באלפו
ודוד ברבבתיו :
8 ויחר לשאול מאד וירע בעיניו הדבר הזה ויאמר
נתנו לדוד רבבות ולי נתנו האלפים ועוד לו אך
9 המלוכה : ויהי שאול עון את דוד מהיום ההוא
10 והלאה : ויהי ממחרת ותצלח רוח אלהים רעה
אל שאול ויתנבא בתוך הבית ודוד מנגן בידו
11 כיום ביום והחנית ביד שאול : ויטל שאול את
החנית ויאמר אכה בדוד ובקיר ויסב דוד מפניו
12 פעמים : וירא שאול מלפני דוד כי היה יהוה
13 עמו ומעם שאול סר : ויסרהו שאול מעמו

14 וישמהו לו שר אלף ויצא ויבא לפני העם : ויהי
15 דוד לכל דרכו משכיל ויהוה עמו : וירא שאול
16 אשר הוא משכיל מאד ויגר מפניו : וכל ישראל
ויהודה אהב את דוד כי הוא יוצא ובא לפניהם :
17 ויאמר שאול אל דוד הנה בתי הגדולה מרב
אתה אתן לך לאשה אך היה לי לבן חיל והלחם
מלחמות יהוה ושאול אמר אל תהי ידי בו ותהי
18 בו יד פלשתים : ויאמר דוד אל שאול מי אנכי
ומי חיי משפחת אבי בישראל כי אהיה חתן
19 למלך : ויהי בעת תת את מרב בת שאול לדוד
20 והיא נתנה לעדריאל המחלתי לאשה : ותאהב
מיכל בת שאול את דוד ויגדו לשאול ויישר הדבר
21 בעיניו : ויאמר שאול אתננה לו ותהי לו למוקש
ותהי בו יד פלשתים ויאמר שאול אל דוד
22 בשתים תתחתן בי היום : ויצו שאול את
עבדו דברו אל דוד בלט לאמר הנה חפץ בך
המלך וכל עבדיו אהבוך ועתה התחתן במלך :
23 וידברו עבדי שאול באזני דוד את הדברים האלה
ויאמר דוד הנקלה בעיניכם התחתן במלך ואנכי
24 איש רש ונקלה : ויגדו עבדי שאול לו לאמר
25 כדברים האלה דבר דוד : ויאמר שאול כה

VARIÆ LECTIONES.

2. Com. bis 71. לדוד — בית אביו 96. אל primo בירת 249 — sup. ras. 102. אל — 171 בירת

3. ויכרות 112, 174, 264. אותו 112, 253, 264.

4. יהונתן bis 4. ועד 1° — ו ^ 150, 240, 253, 257, 260, 264. חגורו 30, 70, 71, 96, 112, 172, 174, 175, 251.

5. וישימהו 1, 2, 3, 30, 70, 71, 96, 99, 112, 113, 149, 174, 182, 187, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 614; primo 128. שאול 2° — דוד שאול 96. על — כל -- בעיני ל sup. ras. 93. ויטב 89, 251, 257, 260 — ויישר 174. ^ 614. עבדי — ע sup. ras. 3 — כל עבדי 85.

6. בבאם 1, 4, 30, 85, 89, 93, 96, 113, 172, 182, 187, 224, 240, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 614; nunc 168 — כבואם 210. דוד ^ 182. מהכות — ו ^ 178. ותצאנה — א ^ 174 — ותצאן 172, 198, 226. הנשים — כל הנשים 30. לשור — לשיר 1, 89, 93, 112, 145, 150, 174, 176, 195, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 270, 271 A, 614, 659 ק'; primo 4, 113, 128. והמחלת 187, 195, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264 — והמחולות 70, 71, 96, 112, 113, 150, 174 — והמחולרת 102, 155, 250 — ובמחלורת 614. שאול ^ 614. בתפים בשמחה sup. ras. 2. בתפים ^ 84 — בתופים 71, 112, 150, 253, 257, 260. ובשמחה 70, 96, 174, 187, 198, 250; primo 168. ובשלישים 1, 3, 93, 96, 112, 149, 150, 155, 182, 210, 224, 246; primo 2; forte 128 —— ובשלישם 85, 89.

7. ותעננה 1, 2, 23, 89, 128, 145, 174, 251, 253, 257, 260, 264, 271, 282, 283; nunc 182. הנשים ^ 30. המשחקרת 1, 178, 614 — ש sup. ras. 93 — ות ^ 224. ותאמרנה 85, 89, 93, 96, 112, 154 marg. 182, 224, 225, 226, 227, 228, 602; primo 174, 249; nunc 158 — רן sup. ras. 113. באלפיו 4, 85, 89, 112, 150, 153, 174, 176, 178, 226, 246, 249, 250, 251, 257, 271 A, 614, 651, 659 ק'; primo 113; forte 128. ברבבתיו — ברבתו 1, 187 — י ^ 23, 30, 96, 102, 144, 145, 154, 158, 160, 168, 172, 175, 182, 224, 225, 227, 228, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 288, 601 —— ברבבותיו 2, 71, 84, 112, 149, 150, 174, 246.

8. לשאול — שאיל 182, 187 — אף שאול 1. הזה ^ 154. ויאמר — ויאמרו 4.

9. עין — עוין 96, 112, 174 — עיון 114, 150 — עוין 4, 71, 89, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 650 B, 651, 659 ק'; primo 168 — עוון 182 — עיין 2, 85, 93 — עין 1, 145, 225, 226, 271 A, 614; primo 128, 198; nunc 158. מהיום — מן היום 102. ההוא — הזה 4. והלאה — ומעלה 176.

10. רוח אלהים sup. ras. 139. אלהים — יהוה אלהים 96. רעה — עין רעה 93. הבית — היה 1. ביום primo כיום 93. ביום — ו ^ 614. והחנית — ו ^ 71.

11. איכה 71. ויסוב 70, 112. דוד — דרך 145. מפניו — מ ^ 224 — פניו sup. ras. 90.

12. ויירא 1, 4, 71, 82, 89, 99, 112, 178, 182, 187, 195, 224, 251, 253, 257, 260, 264; primo 2, 113. מלפני bis 240 — ל ^ 1, 30, 89, 96, 101, 251.

13. ויסירהו 30, 70, 71, 89, 96, 112, 149, 174, 182, 187, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 664; nunc 150. וישימהו 1, 30, 93, 96, 112, 113, 174, 182, 187, 224, 257 — וישמיהו 71. לו שר — לישר 182. לו ^ 67. אלף — האלף 1, 30. 93; primo 70.

14. לכל — בכל 96, 150, 174, 225, 246, 257, 260, 651; primo 93 — כל 300. דרכיו 1, 4, 70, 71, 89, 93, 112, 113, 150, 174, 176, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 650 B, 659 ק'; primo 2, 149.

15. אשר — את אשר 187. מאד ^ 89. ויגר — וירא 70.

16. וכל — וכל *** 134. אוהב 71, 93, 112, 113, 174. יצא 1, 30, 70, 82, 128, 150, 182, 195, 257, 260, 264, 614.

17. הגדלה 1, 2, 71, 82, 84, 85, 100, 128, 158, 172, 182, 187, 195, 249, 253, 257, 260, 262, 282. מירב 70, 96, 150, 250. אותה 112, 250, 264. אתן — אתנה 150. לי ^ 30, 134. והלחם — להלחם 150. מלחמרת 1, 4, 93, 144, 249, 614. אמר — אמר בלבו 153. אל תהי ידי sup. ras. 409.

18. ומי nunc ומה 614. משפחת — ומשפחת 2, 30, 150, 249 — משפחת בית 187. אבי ^ 71. בישראל — ב ^ 71.

19. ארת ^ 187, 257, 260, 264. מירב 96, 150, 250, 253. לדוד — אל דוד 2; forte 175. והיא — והוא 101. לעדריאל — לעדריעל — nunc 145 — לעזריאל 93, 96, 182; primo 249 — י ^ 187 — primo 99. המחולתי 70, 71, 93, 96, 112, 174, 182, 224.

20. ברת ^ 171. את דוד — לדוד 150, primo 96 — אל דוד primo 2. ויגידו 2, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 113, 128, 150, 155, 158, 172, 174, 182, 187, 195, 210, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 270, 271, 282, 283, 288 T; primo 82, 168. ויישר 2, 3, 23, 30, 82, 84, 85, 93, 96, 102, 112, 113, 130, 134, 150, 154, 155, 162, 172, 174, 176, 178, 182, 210, 224, 253, 257, 260, 264, 271 A, 300, 614, 664. הדבר ^ 90, 174 — bis 84.

21. לו 1° forte לו לאשה 90. ותהי לו bis 70. יד ^ 187. ויאמר 2° — *ויאמר 96. בי ^ 70 — לי 153.

22. ארת — אל 96, 271 A, 288. עבדיו 1, 2, 4, 23, 30, 70, 71, 85, 89, 93, 101, 112, 113, 114, 149, 150, 174, 175, 176, 182, 210, 224, 225, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 279, 282, 283, 284, 286, 659 ק'; primo 82, 173. דברו ^ 178 — ודברו 614. בלאט 30, 67, 82, 90, 101, 227, 252; nunc 128. המלך חפץ בך ∾ חפץ בך המלך 226. חפץ ^ 84. בך forte bis 82. אהבוך — ב sup. ras. 99. התחתן — תתחתן 257, primo 3.

23. באזני 96. דוד 1° — שאול דוד 71. ויאמר דוד ^ 89. התחתן — להתחתן 89, 145, 150, 187, 246 —— בעניכם 70. התחתן* 128. במלך — המלך 226. איש ^ 96, 187, 228.

תאמרו לדוד אין חפץ למלך במהר כי במאה
ערלות פלשתים להנקם באיבי המלך ושאול
26 חשב להפיל את דוד ביד פלשתים : ויגדו עבדיו
לדוד את הדברים האלה וישר הדבר בעיני דוד
27 להתחתן במלך ולא מלאו הימים : ויקם דוד
וילך הוא ואנשיו ויך בפלשתים מאתים איש
ויבא דוד את ערלתיהם וימלאום למלך להתחתן
28 במלך ויתן לו שאול את מיכל בתו לאשה : וירא
שאול וידע כי יהוה עם דוד ומיכל בת שאול
29 אהבתהו : ויאסף שאול לרא מפני דוד עוד ויהי
30 שאול איב את דוד כל הימים : ויצאו שרי
פלשתים ויהי מדי צאתם שכל דוד מכל עבדי
שאול וייקר שמו מאד :

CAP. XIX.

1 וידבר שאול אל יונתן בנו ואל כל עבדיו להמית
את דוד ויהונתן בן שאול חפץ בדוד מאד :
2 ויגד יהונתן לדוד לאמר מבקש שאול אבי להמיתך
ועתה השמר נא בבקר וישבת בסתר ונחבאת :
3 ואני אצא ועמדתי ליד אבי בשדה אשר אתה
שם ואני אדבר בך אל אבי וראיתי מה והגדתי
4 לך : וידבר יהונתן בדוד טוב אל שאול אביו
ויאמר אליו אל יחטא המלך בעבדו בדוד כי לוא
5 חטא לך וכי מעשיו טוב לך מאד : וישם את
נפשו בכפו ויך את הפלשתי ויעש יהוה תשועה
גדולה לכל ישראל ראית ותשמח ולמה תחטא
6 בדם נקי להמית את דוד חנם : וישמע שאול
בקול יהונתן וישבע שאול חי יהוה אם יומת :
7 ויקרא יהונתן לדוד ויגד לו יהונתן את כל
הדברים האלה ויבא יהונתן את דוד אל שאול
8 ויהי לפניו כאתמול שלשום : ותוסף המלחמה
להיות ויצא דוד וילחם בפלשתים ויך בהם מכה
9 גדולה וינסו מפניו : ותהי רוח יהוה רעה אל
שאול והוא בביתו יושב וחניתו בידו ודוד מנגן
10 ביד : ויבקש שאול להכות בחנית בדוד ובקיר
ויפטר מפני שאול ויך את החנית בקיר ודוד נס
11 וימלט בלילה הוא : וישלח שאול מלאכים אל
בית דוד לשמרו ולהמיתו בבקר ותגד לדוד מיכל
אשתו לאמר אם אינך ממלט את נפשך הלילה
12 מחר אתה מומת : ותרד מיכל את דוד בעד
13 החלון וילך ויברח וימלט : ותקח מיכל את
התרפים ותשם אל המטה ואת כביר העזים
14 שמה מראשתיו ותכס בבגד : וישלח שאול
מלאכים לקחת את דוד ותאמר חלה הוא :
15 וישלח שאול את המלאכים לראות את דוד
16 לאמר העלו אתו במטה אלי להמיתו : ויבאו
המלאכים והנה התרפים אל המטה וכביר
17 העזים מראשתיו : ויאמר שאול אל מיכל למה

VARIÆ LECTIONES.

24. ויגדו 1, 2, 30, 70, 89, 93, 94, 112, 113, 128, 144, 149, 150, 158, 168, 172, 173, 174, 182, 187, 224, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270. לו forte לא 71.

25. תאמרון 70, 96, 145, 150, 224, 249, 253, 260, — למלך המלך 30, 226 — במלך 252. במוהר 71, 96, 150, 174. כי במאה ^ 614. בי — כי אם 1, 71, 187, 250, 300, 355, 658. ערלות — ו ^ 70, 93, 187 — עורלות 96. באיבי — באויבי 22, 89, 112, 113, 150, 174 — ב 1° sup. ras. 128.

26. ויגידו 2, 4, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 144, 150, 158, 172, 174, 178, 182, 187, 210, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270; primo 168. ויישר 2, 23, 82, 96, 102, 114, 150, 154, 182, 198, 249; primo 113. דוד — דוד את 155. להתחתן sup. ras. 155.

27. וילך forte וילך דוד 175. ואנשיו — י ^ 288, 601. איש ^ 93. את 1° — למלך 187. ערלתיהם — יה ^ 70 — ערלותיהם 96 — ערלותיהם 112, 175, 195, 253, 257, 260, 264; primo 2; forte 134. וימלאום — וימלאום עפר 96. למלך ^ 187. להתחתן — לתתחתן 89.

28. וירא שאול וידע — וידע שאול 89. עם — עמו 187.

29. ויאסף — א ^ 70, 89, 150, 154 marg. 195, 224, 252, 253 — ויא ויסף 260 — אס sup. ras. 128 — ויוסף 1, 71, 149, 162 marg. 168 marg. 172 marg. 225 marg. 227 marg. 250, 300, 602 — וי sup. ras. 113. לרא — שאול 1° — דוד 4 — שאול וידע כי יהוה 240. מפני bis 84. — אלרוא 96 — לירא 70, 93 — לרוא 174, 176, 182. דוד 1° ^ 30. איב — אויב 4, 89, 93, 112, 128, 174, 176, 182, 253, 257, 260, 264 — איב כל 150.

30. מדי — מדי* 144 — מידי 257. צאתם — צ sup. ras. 102. עבדי ^ 30. ויקר 1, 85, 89, 93, 150, 168, 174, 176, 182, 224, 270. מכל -- (15) -- דוד ^ 70. 18, 30 et 19, 1.

1. שאול אל ^ 84. שאול bis 171. אל — את 150. יהונתן עבדיו 1, 89, 93, 150, 182, 251; forte 128. ואל — ואת 249. עבדיו** — 175. את ^ 226. ויהונתן — ה ^ 30, 128, 187. בן שאול ^ 228.

2. יונתן 30, 71. לדוד — בדוד 155. לאמר ^ 96 — sup. ras. 2. שאול delet. 4. בבוקר 283. וישבת — וישבתה 260. בסתר — בשדה 253. ונחבאת — א ^ 149, 252.

3. ואנכי 198, forte 93. והגדתי — ו ^ 150 — sup. ras. 155.

4. יונתן 30. לא 1, 30, 70, 71, 82, 89, 93, 96, 139, 150, 172, 174, 224, 253, 257, 260, 264, 282, 664. לך 1° ^ 224. וכי — ו ^ 102. לך 2° ^ 1.

5. את 1° ^ 30. גדולה ^ 195 — ו ^ 1, 2, 128, 253. ראיתה 85. תשמח 174. ולמה — ולמה ישראל 145. את 3° ^ 187.

6. שאול 1° — שאול חי יהוה 182. שאיל 2° — לאמר 30. חי — חי בקול 187. יומת ∾ יומות 30, 182, 257 — יומות 145.

7. יהונתן 1° — ה ^ 187. יהונתן -- לדוד ^ 614. יהונתן 2° ^ 84. כל ^ 30. האלה ^ 1. את 2° — אל 89, primo 210. אל שאול — לפני שאול 149 — לשאול 130, 139, 150, 252, 288, 300, 663 T; primo 114; nunc 113. כאתמול — א ^ 93, 96, 187 — ו ^ 1, 2, 30, 85, 89, 240, 249, 257, 260, 264, 614. שלשם 1, 2, 4, 30, 71, 85, 89, 114, 128, 149, 150, 172, 182, 187, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 257, 260, 264, 282, 283, 614; nunc 168.

8. ותסף 4, 85, 89, 128, 253, 257, 260, 264. וילחם — להלחם 249 — ויך 30. ויך ^ 84. מכה גדולה וינסו sup. ras. 112. גדלה 1, 2, 94, 154, 172, 195, 249, 253, 270 — גדולה מאד 70. וינוסו 1, 2, 71, 82, 85, 96, 253, 257, 260.

9. יהוה ^ 128. ביתו יושב ∾ ישב בביתו 2, 182. יושב — ו ^ 1, 4, 23, 30, 70, 94, 96, 150, 174, 253, 270 — ייש' 257. מנגן — ן sup. ras. 93. ביד — בידו 150, 224; primo 1.

10. שאול 1° — דוד 70. בחנית primo בדוד 90. בדוד ^ 150 — ו ^ 174 — בשאול 70. הוא — ההוא 30, 150, 155, 300.

11. וישלח primo ויך 70. מלאכים — א ^ 96. לשמרו — לשומרו 70 — לשמורו 96. ולהמיתו — להמיתו 70. בבקר — בקר 70. מיכל ^ 70.

12. ותורד 2, 3, 89, 100, 112, 150, 174, 252, 253; forte 130. את דוד ^ 71. בעיד 187. וילך ^ 257.

13. אל ^ 70 — את 614, primo 89 — ל sup. ras. 71 — על 154 marg. שמה primo שם 70. מראשותיו 71, 174, 253, 262. ותכס — ותכס את 30.

14. מלאכים — את מלאכים 96. ותאמר forte ויאמר 128. חולה 71, 85, 93, 112, 150, 182, 246, 264.

14, 15. לקחת -- (9) -- לראות ^ 240.

15. את שאול ∾ שאול את 187. את המלאכים sup. ras. 173 — את המל sup. ras. 67 — מלאכים 2, 30, 128. את 1° ^ 89. לראות את — המלאכים ^ 84. לראת 89, 144, 155. אתו ^ 182 — אותו 112, 253, 264. להמיתו — י ^ 67, 90, 100, 113, 114, 130, 134, 139, 168, 187, 210, 249, 250, 252, 262, 270, 271, 288 T; nunc 128, 150.

16. ויבאו — ויבא 96. העזים — ה fin. lin. 22. מראשתיו — י ^ 154, 162; nunc 3 — מראשותיו 71, 246, 253, 257, 260, 264; primo 113.

17. ככה ^ 85, 187 — ככה לה 89. רמיתני ∾ רימותני 70, 150

ככה רמיתני ותשלחי את איבי וימלט ותאמר
מיכל אל שאול הוא אמר אלי שלחני למה
18 אמיתך : ודוד ברח וימלט ויבא אל שמואל
הרמתה ויגד לו את כל אשר עשה לו שאול וילך
19 הוא ושמואל וישבו בנוית : ויגד לשאול לאמר
20 הנה דוד בנוית ברמה : וישלח שאול מלאכים
לקחת את דוד וירא את להקת הנביאים
נבאים ושמואל עמד נצב עליהם ותהי על מלאכי
21 שאול רוח אלהים ויתנבאו גם המה : ויגדו
לשאול וישלח מלאכים אחרים ויתנבאו גם
המה ויסף שאול וישלח מלאכים שלשים ויתנבאו
22 גם המה : וילך גם הוא הרמתה ויבא עד בור
הגדול אשר בשכו וישאל ויאמר איפה שמואל
23 ודוד ויאמר הנה בנוית ברמה : וילך שם אל
נוית ברמה ותהי עליו גם הוא רוח אלהים וילך
24 הלוך ויתנבא עד באו בנוית ברמה : ויפשט
גם הוא בגדיו ויתנבא גם הוא לפני שמואל
ויפל ערם כל היום ההוא וכל הלילה על כן
יאמרו הגם שאול בנביאם :

1 ויברח דוד מנוית ברמה ויבא ויאמר לפני יהונתן
מה עשיתי מה עוני ומה חטאתי לפני אביך כי
2 מבקש את נפשי : ויאמר לו חלילה לא תמות
הנה לו עשה אבי דבר גדול או דבר קטן ולא
יגלה את אזני ומדוע יסתיר אבי ממני את הדבר
3 הזה אין זאת : וישבע עוד דוד ויאמר ידע ידע
אביך כי מצאתי חן בעיניך ויאמר אל ידע זאת
יהונתן פן יעצב ואולם חי יהוה וחי נפשך כי
4 כפשע ביני ובין המות : ויאמר יהונתן אל דוד
5 מה תאמר נפשך ואעשה לך : ויאמר דוד אל
יהונתן הנה חדש מחר ואנכי ישב אשב עם
המלך לאכול ושלחתני ונסתרתי בשדה עד
6 הערב השלשית : אם פקד יפקדני אביך ואמרת
נשאל נשאל ממני דוד לרוץ בית לחם עירו כי
7 זבח הימים שם לכל המשפחה : אם כה יאמר
טוב שלום לעבדך ואם חרה יחרה לו דע כי
8 כלתה הרעה מעמו : ועשית חסד על עבדך כי
בברית יהוה הבאת את עבדך עמך ואם יש בי
עון המיתני אתה ועד אביך למה זה תביאני :

VARIÆ LECTIONES.

— רימיתני 257, 260. ותשלחי — י sup. raf. 71. אויבי 112, — 224 ^ אלי 3. ^ ו — 2° שאול 252. ויאמר — ותאמר 113. שאול שלחני — 168 שלחני nunc שלחני 1, 150. לי — 30 ^ י 145. למה 2° — ולמה 70. אמיתך — י ^ 250.

18. עשה — ע primo ל 150. הוא — דוד 650 B. בנוית — ו ^ 89 — י ^ 252 — בנוות 90, 94, 101, 112, 173, 277, 279, 284, 286, 288, 659 F, 664 — בניות 1, 70, 71, 85, 93, 149, 150, 174, 195, 210, 224, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 659 ק'; primo 2, 84, 128; forte 82, 99 — בנויות 300.

19. ויגד 112. דוד ^ 93 — בא דוד 96. בנוית — בנוות 90, 94, 101, 173; nunc 99 — בניות 1, 70, 71, 85, 93, 112, 128, 149, 150, 174, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 659 ק'; forte 82. ברמה — ב ^ 182.

20. דוד ^ 30. וירא — ויראו 182 — וירא והנה 253. להקת הנביאים — הנבאים 94, 176 — ה ^ 253 — הנביאים — ה ^ 89. עומד — ו 2° primo ל 3. ושמואל — את הנביאים 71 — 85 93, 112, 240. ניצב 93. על — עלי 154. אלהים — יהוה 249.

20 — 22. מלאכים - - (46) - - בשכו sup. raf. 128.

21. Com. 21 et 22 transpos. 70. ויגידו 1, 2, 82, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 270, 288 T; primo 168. ויתנבאו 1° — נ ^ 1. לשאול וישלח מלאכים sup. raf. 175. שלשים sup. raf. 2 — שלישים 30, 112, 149, 150, 174, 224, 251. ויתנבאו 2° — ויסף — ויוסף 96, 102, 112, 113, 150 — ויאסף 71. ויסף - - (6) - - המה ^ 145, 182. וילכו 1. —

21, 22. וישלח - - (21) - - הנה sup. raf. 112.

22. בשכו — בשכה 150 — ו sup. raf. 96, 128. וישאל ^ 154, 210. ויאמר - - איפה ^ 90. איפה — איפא 174. בנוית — ו ^ 253, 260 — בנויות 93 — בניות 1, 70, 71, 85, 112, 149, 150, 174, 195, 224, 226, 249, 250, 251, 270, 659 ק'; primo 2, 128; forte 82 — בנוות 173. ברמה ^ 168 — שם ברמה 187.

23. Com. ^ 155. וילך bis 70. שם אל נוית ברמה sup. raf. 112. אל ^ 178. נוית — נויות 93 — נוות 173; primo 128; forte 82 — ניות 1, 2, 67, 70, 85, 90, 100, 102, 139, 144, 150, 154, 168, 174, 195, 224, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 659 ק'; primo 114, 158. ותהי - - הוא ^ 112. הלוך — ו ^ 4, 30, 70, 82, 93, 113, 168, 187, 210, 257, 260, 262, 264. עד sup. raf. 90. בנוית — וי sup. raf. 82 — בניות 1, 70, 85, 93, 112, 149, 150, 174, 195, 225, 226, 227, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 659 ק'; primo 2, 128; forte 154 — בנוות 173. ברמה delet. 71. 23, 24. ויתנבא - - (7) - - עד ^ 71.

24. ויפשט sup. raf. 112 — ויתפשט 102, 153. בגדיו — את בגדיו 270 — ^ 145. בגדיו - - הוא ^ 84, 614. שמואל — שאול 224. אלהים — 1. ויפול 112. ערום 2, 70, 84, 89, 93, 101, 112, 149, 150, 154, 174, 176, 182, 253, 257, 260, 264, 283; primo 82, 128, 168. היום ^ 70 — ו ^ 282. ההוא - - - - - הגם sup. raf. 102. שאול sup. raf. 101. בנביאים 1, 3, 4, 22, 23, 30, 70, 71, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 128, 149, 150, 154, 168, 172, 174, 176, 178, 187, 210, 252, 254, 270, 282, 287, 288 T, 289, 659 F; primo 2; forte 130.

1. מנוית — מנוות 90, 94, 99, 100, 101, 144, 162, 171, 173; forte 82 — מניות 1, 23, 70, 71, 85, 93, 112, 149, 150, 155, 174, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 270, 659 ק'; primo 2, 128, 158. ויבא ^ 90. לפני 1° ^ 71. מה עשיתי ^ 96. מה עוני ^ 175. מה 2° — ומה 71, 249; primo 70, 174 — מה ✱ 128. את ^ 30.

2. לו 1° ^ 4, 84. לא ∾ אל 150 — לו 158. עשה לו ∾ לו עשה 96. לו 2° — לוא 176, 253, 257, 260, 264, 396 — לא 1, 71, 85, 93, 112, 149, 150, 155, 206, 226, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 282, 297, 310, 337, 350, 366, 421, 431, 451, 452, 461, 474, 490, 505, 514, 519, 541, 549, 569, 570, 575, 584, 587, 598, 607, 612, 614, 632, 659 ק'; primo 99, 128, 252, 301, 543; forte 227, 405; nunc 4 — delet. 70 — ו sup. raf. 309, 428 — ^ 590. עשה — יעשה 1, 4, 71, 85, 89, 112, 149, 150, 155, 168, 174, 175, 176, 206, 226, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 301, 309, 310, 350, 366, 375, 396, 421, 431, 451, 452, 461, 474, 477, 490, 505, 514, 519, 524, 526, 531, 541, 549, 562, 570, 575, 580, 584, 587, 590, 616, 659 ק'; primo 128, 154, 205, 246, 295, 296, 358, 399, 405, 531, 543; forte 227, 428; nunc 476 — עשה ✱ 2, 82. קטון 112, 128, 144, 174, 195, 251, 283; primo 82. את 1° ^ 614. אזני primo אזוני 96. ומדע 89.

3. ויאמר 1° ^ 84. ידע 1° — ידוע 93, 112, 150, 224, 279, 282, 283, 284, 286; primo 82. ידע 2° — תדע 150. אביך ^ 240. אל ∾ לא 30. זאת ^ 150 — sup. raf. 84. כפשע — בפשע 84 — כפסע 153. ביני — בני 252.

4. אל דוד ^ 30. תאמר — תשאל 30. ואעשה — ו ^ 89, 96, 150.

5. ויאמר — ויאמר לו 70. יהונתן — יהינתן 283. ישוב 112. לאכל 1, 2, 3, 4, 30, 71, 82, 85, 89, 90, 99, 112, 128, 150, 158, 168, 172, 175, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 264, 270, 614, 664. ונסתרתי — 1 ונסרתי — ונסתרתני 187, forte 2. השלישית 1, 2, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 96, 100, 112, 150, 154, 158, 172, 176, 182, 187, 224, 246, 253, 257, 260, 264; primo 128 — השלישת 93 — השלישי 175.

6. פקד ^ 240 — פקוד 71, 253. יפקדיני 154. ואמרת — ת ^ 93. נשאל 1° — נשאול 112. ממני sup. raf. 173. דוד ממני ∾ 89. לרוץ primo לרץ 82 — לרוץ עד 1, 249, 271 A, 283 A — לרוץ° 279.

7. אם — ואם 155, 187, 253, 257, 260; primo 70 — כי 71. טוב ^ 253. חרה — חרה כה 130 — חרו 154 marg. לו ^ 150. כלתה כי ∾ 187. מעמו — מאתו 154.

8. ועשיתה 253, 260, 264. על — עם 154, 182; nunc 84 — אל 300. כי bis 113. הבאת — הבאתה 89 — הביאת 195. את ^ 176. ואם — ו ^ 249. בי ^ 187. המיתני — המתני 144 — והמיתני 150; primo 168; forte 130 — תמיתני 96. למה — תביא למה 70.

9 ויאמר יהונתן חלילה לך כי אם ידע אדע כי
כלתה הרעה מעם אבי לבוא עליך ולא אתה
10 אגיד לך : ויאמר דוד אל יהונתן מי יגיד לי או
11 מה יענך אביך קשה : ויאמר יהונתן אל דוד
12 לכה ונצא השדה ויצאו שניהם השדה : ויאמר
יהונתן אל דוד יהוה אלהי ישראל כי אחקר את
אבי כעת מחר השלשית והנה טוב אל דוד ולא
13 אז אשלח אליך וגליתי את אזנך : כה יעשה
יהוה ליהונתן וכה יסיף כי ייטב אל אבי את
הרעה עליך וגליתי את אזנך ושלחתיך והלכת
לשלום ויהי יהוה עמך כאשר היה עם אבי :
14 ולא אם עודני חי ולא תעשה עמדי חסד יהוה
15 ולא אמות : ולא תכרית את חסדך מעם ביתי
עד עולם ולא בהכרת יהוה את איבי דוד איש
16 מעל פני האדמה : ויכרת יהונתן עם בית דוד
17 ובקש יהוה מיד איבי דוד : ויוסף יהונתן להשביע
את דוד באהבתו אתו כי אהבת נפשו אהבו :
18 ויאמר לו יהונתן מחר חדש ונפקדת כי יפקד
19 מושבך : ושלשת תרד מאד ובאת אל המקום
אשר נסתרת שם ביום המעשה וישבת אצל
20 האבן האזל : ואני שלשת החצים צדה אורה

21 לשלח לי למטרה : והנה אשלח את הנער לך
מצא את החצים אם אמר אמר לנער הנה
החצים ממך והנה קחנו ובאה כי שלום לך
22 ואין דבר חי יהוה : ואם כה אמר לעלם הנה
23 החצים ממך והלאה לך כי שלחך יהוה : והדבר
אשר דברנו אני ואתה הנה יהוה ביני ובינך עד
24 עולם : ויסתר דוד בשדה ויהי החדש וישב
25 המלך על הלחם לאכול : וישב המלך על מושבו
כפעם בפעם אל מושב הקיר ויקם יהונתן וישב
26 אבנר מצד שאול ויפקד מקום דוד : ולא דבר
שאול מאומה ביום ההוא כי אמר מקרה הוא
27 בלתי טהור הוא כי לא טהור : ויהי ממחרת
החדש השני ויפקד מקום דוד ויאמר שאול אל
יהונתן בנו מדוע לא בא בן ישי גם תמול גם
28 היום אל הלחם : ויען יהונתן את שאול נשאל
29 נשאל דוד מעמדי עד בית לחם : ויאמר שלחני
נא כי זבח משפחה לנו בעיר והוא צוה לי אחי
ועתה אם מצאתי חן בעיניך אמלטה נא ואראה
30 את אחי על כן לא בא אל שלחן המלך : ויחר
אף שאול ביהונתן ויאמר לו בן נעות המרדות
הלוא ידעתי כי בחר אתה לבן ישי לבשתך

VARIÆ LECTIONES.

9. ויאמר primo ויאמר לו 112. חלילה — לך חלילה 4. כי 2° — אם 154. ידוע 150. לי — לך 1° 271 A, 288. אביך — אבי 4, 70. לבא 1, 2, 4, 30, 70, 71, 85, 89, 93, 99, 101, 113, 128, 149, 168, 172, 174, 182, 187, 195, 249, 253, 257, 260, 264, 614. אותה 3.

10. יונתן 96. לי ‸ 182, 614 — ימי 96 — לו primo 99. או ‸ 187. מה — מי 4, forte 93. אביך — ך ‸ 176.

11. Com. ‸ 70. יונתן 89, 96. לכה — לך 1, 71, 187. ויצאו — ויצאו שמה 89.

12. ויאמר יהונתן אל sup. ras. 130. יהוה — חי יהוה 560 — marg. add. חי 224. ישראל — marg. add. יהיה שומע 337. אחקר — אחקור 70, 89, 93, 112. אחקר — 71 את אחקר — 150 אח אחקור. את אבי sup. ras. 82. כעת ‸ 82. השלשית — י ‸ 173 — השלישית 1, 2, 23, 30, 70, 84, 89, 93, 96, 112, 150, 172, 174, 182, 187, 246, 249, 250, 253, 264; primo 128. ולא אז nunc והנה 224. אז ‸ 128. אשלח — א sup. ras. 128. וגליתי — וגלתי 93 — וגיליתי 150 — וגילתי 71. את 2° — אל 150. אזניך 23, 84, 89, 155, 168, 176, 182, 282, 614.

13. ליונתן 71. יסיף — יוסיף 150 — יום וכה יוסיף 1, 2, 4, 70, 71, 84, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 154, 172, 174, 176, 182, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 283; primo 113; forte 128 — יוסף 160, 601. כי ייטב אל אבי ‸ 128. ייטב — יטב 251 — ייטיב 2, 23, 30, 70, 85, 89, 96, 112, 114, 149, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 195, 224, 227, 228, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 283; primo 113, 168 — ישיב 1, 84, 93. את 1° ‸ 99 — אל 93, 250. וגליתי — וגלתי 23. וגיליתי 150 — וגילתי ∞ וגליתי 71 — 93, 250. את 2° ‸ 168. אזנך — אזניך 1, 89, 168, 174, 182, 195, 224; primo 113. אוזנך 96 — ויהי — והיה 89 — והי 70.

14. אם — עם 150. עודני — ו ‸ 70, 89, 128, 187, 246 — עודיני 240 — עדיני 71 — עדנו 150 — עודנו 253, 257, 260. ולא 2° — ל sup. ras. 30. עמדי — ד ‸ 226. אמות — תמות 70.

15. את 1° ‸ 30, 96. חסדיך 71. ולא 2° ‸ 149. בהכרית 1, 2, 3, 30, 70, 84, 89, 93, 96, 99, 112, 114, 128, 150, 173, 174, 175, 176, 182, 198, 224, 240, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 283, 286; primo 82, 113, 158; forte 100 — ר sup. ras. 90 — כהכרת 155. את 2° ‸ 1. אויבי 112, 113, 187, 246. איש ‸ 89. פני ‸ 253, 257, 260.

16. ויכרות 112, 264. בית — עם ברית את 246 marg. ובקש forte ויבקש 3. מיד — ביד 93. אויבי 96, 112, 113, 144, 174, 246, 257, 260, 264.

17. ויסף 1, 3, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 144, 150, 176, 195, 210, 253, 254, 257, 260; primo 168. אותו 93, 264. נפשו bis 150.

18. ונפקדתי 206. מושבך — ו ‸ 89 — מושביך 108, 170, 174.

19. אל — אלי 1. וישבת — ושׁ וישבת 155. אצל — אזל 4. האבן — ה ‸ 70, 257, 260.

20. ואני — ואנא 150. ארה 1, 2, 3, 4, 18, 70, 89, 94, 113, 149, 154, 170, 187, 210, 226, 244, 253, 257, 260, 270; primo 168 — אדה 80.

21. הנער — החצים הנער 111. את 2° ‸ 89. את - - - - 19, אמור — אמר 1° 187, 244. ואם — אם 84. החצים ‸ 50, 112, 150. אמר לנער sup. ras. 102. אמר 2° — יאמר 80, 150 — אומר 112. החצים 2° — ם ‸ 257. ובואה 50, 102, 110, 112, 150, 178, 195, 210, 254. ואין — ו ‸ 76, 93, 95, 96, 109, 158, 224, 244. חי יהוה ‸ 96.

22. אומר 112, 113 — יאמר 95. לעלם — אל העלם 155 — החיצים 151, 242. לנער — החצים — ם ‸ 23, 101, 253, 257 — 149. והלאה — א sup. ras. 134.

23. הנה — והנה 173. בני 260, 264. ובינך 187, 196.

24. דוד ‸ 89. החודש 283 — היום 177. על — אל 4, 18, 30, 60, 84, 85, 89, 93, 170, 172, 182, 224, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 288, 602, 659 ק'; primo 614 — ע sup. ras. 2, 128. לאכל 1, 2, 3, 4, 30, 50, 70, 76, 80, 82, 83, 85, 89, 93, 106, 108, 110, 111, 112, 125, 128, 134, 136, 150, 151, 158, 170, 172, 174, 176, 177, 182, 187, 191, 195, 196, 224, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294, 614.

24, 25. אל - - (15) - - ויסתר sup. ras. 173.

25. על — אל 244. משבו 89, 109, 125. בפעם bis 244 — כפעם 109, 252. ויקם יהונתן ‸ 70. מצד — בצד 155.

26. מקרה — בלתי מקרה 70. כי לא sup. ras. 112.

27. ממחרת — מחרת 70. החודש 283. השיני 70, 136 — השני* 90. שאול ‸ 89, 113. יהונתן ‸ 19 — ה ‸ 96 — נ sup. ras. 134. בנו ‸ 1.

28. Com. ‸ 96. ויען — ויאמר 244. את — אל 89, 95, 108, 109, 150, 174, 187, 244, 260, 264; forte 102, 125. שאול — נשאול — נשאל 1° 23, 70, 109, 150, 151, 196, 294. שאול אביו 18, 95, 106, 112.

28, 29. ויאמר - - (6) - - נשאל sup. ras. 130.

29. והוא — א ‸ 182. ועתה — ו ‸ 196. אם — אם נא 1, 93, 244; nunc 201. בעינך 70. בעיניך — 144 ‸ — אמלטה נא. שלחני — 253, 257, 260. את ‸ 95, 240. שולחן 1, 136, 150.

30. אף ‸ 111. ביונתן בנו — 96 ביהונתן בנו 95, 136, 158, 196, 244, 249. ויאמר — י primo ל 3. הלא 1, 2, 3, 4, 23, 30, 50, 70, 76, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 101, 106, 108, 109, 110, 113, 125, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 174, 177, 182, 191, 224, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 292, 294, 614 — הלא bis 80. ידעתי כי ‸ 174. ידעתי — ידעת 70. בחר אתה — אתה בחר 30. בחר — בוחר 70, 112, 125 — ח sup. ras. 134. אתה — את' 257 — את 95. לבן — בבן 177, 182, 187, 244; primo 252; forte 109. לבשתך — לבושתך 70, 294. ולבושת 70, 294. ערות ‸ 95 — הרפת 244.

31 ולבשת ערות אמך׃ כי כל הימים אשר בן ישי
חי על האדמה לא תכון אתה ומלכותך ועתה
32 שלח וקח אתו אלי כי בן מות הוא׃ ויען יהונתן
את שאול אביו ויאמר אליו למה יומת מה עשה׃
33 ויטל שאול את החנית עליו להכתו וידע יהונתן
34 כי כלה היא מעם אביו להמית את דוד׃ ויקם
יהונתן מעם השלחן בחרי אף ולא אכל ביום
החדש השני לחם כי נעצב אל דוד כי הכלמו
35 אביו׃ ויהי בבקר ויצא יהונתן השדה למועד
36 דוד ונער קטן עמו׃ ויאמר לנערו רץ מצא נא
את החצים אשר אנכי מורה הנער רץ והוא
37 ירה החצי להעברו׃ ויבא הנער עד מקום
החצי אשר ירה יהונתן ויקרא יהונתן אחרי הנער
38 ויאמר הלוא החצי ממך והלאה׃ ויקרא יהונתן
אחרי הנער מהרה חושה אל תעמד וילקט נער
39 יהונתן את החצי ויבא אל אדניו׃ והנער לא
ידע מאומה אך יהונתן ודוד ידעו את הדבר׃
40 ויתן יהונתן את כליו אל הנער אשר לו ויאמר
41 לו לך הביא העיר׃ הנער בא ודוד קם מאצל
הנגב ויפל לאפיו ארצה וישתחו שלש פעמים
וישקו איש את רעהו ויבכו איש את רעהו עד
42 דוד הגדיל׃ ויאמר יהונתן לדוד לך לשלום
אשר נשבענו שנינו אנחנו בשם יהוה לאמר יהוה
יהיה ביני ובינך ובין זרעי ובין זרעך עד עולם׃

CAP. XXI.

1 2 ויקם וילך ויהונתן בא העיר׃ ויבא דוד נבה
אל אחימלך הכהן ויחרד אחימלך לקראת דוד
ויאמר לו מדוע אתה לבדך ואיש אין אתך׃
3 ויאמר דוד לאחימלך הכהן המלך צוני דבר ויאמר
אלי איש אל ידע מאומה את הדבר אשר אנכי
שלחך ואשר צויתך ואת הנערים יודעתי אל
4 מקום פלני אלמוני׃ ועתה מה יש תחת ידך
5 חמשה לחם תנה בידי או הנמצא׃ ויען הכהן
את דוד ויאמר אין לחם חל אל תחת ידי כי
אם לחם קדש יש אם נשמרו הנערים אך

VARIÆ LECTIONES.

31. כל — לא 150. בן — לבן 95. ישי — י 2° sup. ras. 4. ומלכותך - - לא sup. ras. 130. תכון — ו‸ 67, 113, 175; nunc ומלכותיך — 84 מלכותך — ומלכותך 70, 150, 151. תיכון — 128 95. אותו 70, 112, 264 — bis 136. אלי — מיכם 176 marg. לאלי — 170. המות 80.

32. את — אל 93, 109, 111, 250; primo 70. אביו — ו‸ 128. אליו primo אביו 128 — אלי 50.

33. להכותו 70, 93, 95, 96, 112, 125, 136, 149, 150, 154, 174, 187, 196, 244, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 284, 294. היא — הוא 1, 2, 3, 18, 60, 95, 151, 172, 195, 251, 252.

34. Com. sup. ras. 175. מעם forte מעל 102. השלחן‸ בחדש forte החדש 112, 150. ביום‸ 109, 155. השולחן — 70 155. השיני 70, 177. לחם‸ 109. דוד - - בי‸ 278. כי 1°‸ 187. הכלמו אביו‸ כי 70. כי 2° — וכי 150. הכלימו 1, 4, 19, 30, 50, 60, 83, 84, 85, 89, 93, 95, 96, 99, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 136, 139, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 175, 176, 181, 187, 195, 196, 210, 224, 244, 249, 253, 257, 260, 264, 270, 278, 292, 294; primo 168, 252 — ל sup. ras. 2, 128, 130. אביו — את אביו 250.

35. Com. sup. ras. 175. בבוקר 283. יהונתן‸ 19. השדה — על השדה 187. דוד‸ 109. קטון 2, 108, 112, 151, 154, 172, 174, 251; primo 128.

36. Com. sup ras. 175. ויאמר — ויאמרו 198. רץ 1° — רוץ 2, 50, 60, 70, 89, 93, 106, 109, 111, 112, 125, 136, 150, 170, 177, 196, 244, 294. מצוא 196. נא את sup. ras. 3. נא‸ 155, 244. החצים — ם‸ 30 — החיצים 260. אני 76. מורה — ו‸ 2, 80, 85, 90, 99, 113, 175, 227; nunc 128. והנער 2, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 110, 136, 150, 151, 191, 196, 198, 224, 244, 249, 257, 260, 294, 375, 614; primo 70, 128, 168, 174. יורה 187. החצי — החצים 206, 611, 618; primo 187 — sup. ras. 418. להעבירו 1, 3, 4, 18, 19, 30, 50, 60, 70, 76, 80, 84, 85, 89, 93, 95, 96, 99, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 144, 150, 151, 158, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 196, 210, 224, 226, 244, 251, 253, 257, 260, 264, 294, 614; primo 2, 154, 155, 168; forte 134.

37. Com. sup. ras. 175. החצי 1° — החצים 350; primo 384. הלוא‸ 50. אחרי‸ 187. יהונתן 1°‸ 80, forte 109. ירה — ידה 93‸ — ו‸ 1, 2, 4, 19, 30, 50, 67, 76, 80, 82, 83, 85, 89, 94, 95, 96, 108, 109, 110, 111, 113, 128, 136, 144, 149, 150, 151, 154, 168, 170, 173, 174, 177, 182, 191, 210, 224, 244, 246, 249, 251, 253, 254, 257, 260, 294. החצי 2° — החצים 150, 309. ממך והלאה sup. ras. 173. 37, 38. הנער - - (7) - - ויאמר‸ 125.

38. Com. sup. ras. 175. מהרה חושה אל sup. ras. 144. הנער — וילקט ויקרא 196. תעמיד 70, 112, 125, 151. יהונתן 2°‸ 4. את primo ואת 171 — אל 150, 250. החצי — החצים 1, 50, 56, 60, 70, 85, 89, 93, 95, 108, 110, 111, 125, 136, 150, 151, 155, 167, 168, 170, 174, 176, 177, 181, 196, 199, 200, 210, 212, 213, 218, 226, 237, 240, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 271 A, 294, 301, 306, 309, 310, 322, 325, 329, 338, 342, 350, 353, 366, 368, 375, 379, 380, 396, 405, 421, 431, 446, 452, 461, 468, 470, 477, 483, 486, 487, 490, 505, 508, 513, 514, 516, 526, 531, 532, 536, 540, 544, 550, 553, 563, 564, 567, 569, 580, 581, 584, 588, 590, 608, 609, 614, 624, 632, 644, 659 ק׳, 666; primo 82, 128, 171, 195, 209, 252, 332, 418, 428, 451, 521, 543, 548, 549, 560, 618, 636, 642; forte 113, 410 — החצי* 114. אדוניו 70, 244.

39. מאומה — א‸ 182. יהונתן ודוד ∾ דוד ויהונתן 70. את‸ 70, 151.

40. ויתן — ויתן לו 30. את 1°‸ 1. כליו — כל 93. אל — את 76. לו 1° — לא 80. הביא — י‸ 1, 2, 3, 4, 19, 30, 50, 60, 70, 76, 82, 85, 89, 93, 95, 96, 101, 111, 112, 113, 125, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 170, 172, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 195, 210, 226, 227, 240, 244, 252, 254, 257, 260, 294, 614 — bis הבא 109. העיר — ר‸ 252 — אל העיר 250 — הביר primo 70.

41. והנער 89, 109, 136, 150, 244; primo 70. ויפול 155. לאפיו bis 30. ארצה‸ 109. וישתחו שלש פעמים‸ 196. שלש — שלש* 144. ויבכו - - - וישקו‸ 195, 242. וישקו איש את — רעהו‸ 70. את רעהו — לרעהו 96, 151. רעהו - - ויבכו‸ 30, 96, 155. איש 2° — וישבעו איש 195. את 2°‸ 89, 112. הגדיל — י‸ 178, 278.

42. לדוד — אל דוד 93, 151 — ‸ 109. אנחנו‸ 90. שנינו‸ 85. בשם אנחנו ∾ 170. לאמר — צבאות 158. יהיה‸ 187. וביניך 89, 93, 95, 102, 108, 111, 112, 113, 114, 125, 128, 144, 150, 168, 172, 174, 176, 177, 191, 195, 196, 224, 244, 249, 250, 257, 260, 264, 282, 292, 294; primo 82. ובין 1° — ו‸ 150.

1. ויהונתן — יהונתן 150 — דוד ויהונתן 70.
A 2do commate incipiunt hoc caput Biblia Polyglotta 270, 655, 656, 657, et Biblia 664.

2. נבה אל — אל נבה אל 102. נובה 23, 89, 253, 257, 260, 264, 283. לו‸ 70. ואיש — ו‸ 150 — ואין איש 85. אין‸ 70 — איש 187. אתך — אתה 96.

3. לאחימלך — אל אחימלך 150. המלך‸ 90. צוני — צויני 201. ידע — ידע דבר 149 — צוה 224. אלי‸ 93. איש‸ 70. את הדבר — הדבר הזה 84. הדבר — בדבר 30. אנכי‸ 182. ואשר — ואת 1, 112. שולחך sup. ras. 82. נבי — כ‸ 226 — אשר 224. צויתיך 1, 4, 22, 30, 84, 89, 93, 96, 112, 128, 150, 155, 158, 173, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 286, 614; primo 2, 113, 149. יודעתי — ו‸ 1, 85, 89, 128, 154, 172, 178, 182; primo 93. המקום 257. פלוני 4, 30, 70, 84, 93, 96, 99, 112, 139, 144, 149, 150, 155, 174, 195, 224, 251, 252, 253, 257, 260, 264; primo 168. אלמוני 4, 22, 70, 84, 90, 93, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 128, 134, 139, 149, 155, 162, 176, 178, 224, 226, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 614; primo 67, 168.

4. מה יש — היש 227. יש — יש פה 614.

5. את דוד‸ 150. את — אל 253. ויאמר אין — ויאמר חרב 89. גלית הפלשתי אשר הכית בעמק האלה הוא לוטה בשלמה אין חל — כי חל 150 — חול 23, 70, 85, 89, 96, 112, 149, 174, 182,

6 מאשה : ויען דוד את הכהן ויאמר לו כי אם
אשה עצרה לנו כתמל שלשם בצאתי ויהיו כלי
הנערים קדש והוא דרך חל ואף כי היום יקדש
7 בכלי : ויתן לו הכהן קדש כי לא היה שם
לחם כי אם לחם הפנים המוסרים מלפני יהוה
8 לשום לחם חם ביום הלקחו : ושם איש
מעבדי שאול ביום ההוא נעצר לפני יהוה ושמו
9 דאג האדמי אביר הרעים אשר לשאול : ויאמר
דוד לאחימלך ואין יש פה תחת ידך חנית או
חרב כי גם חרבי וגם כלי לא לקחתי בידי כי
10 היה דבר המלך נחוץ : ויאמר הכהן חרב גלית
הפלשתי אשר הכית בעמק האלה הנה היא
לוטה בשמלה אחרי האפוד אם אתה תקח
לך קח כי אין אחרת זולתה בזה ס ויאמר
11 דוד אין כמוה תננה לי : ויקם דוד ויברח ביום
ההוא מפני שאול ויבא אל אכיש מלך גת :
12 ויאמרו עבדי אכיש אליו הלוא זה דוד מלך
הארץ הלוא לזה יענו במחלות לאמר הכה שאול
13 באלפו ודוד ברבבתו : וישם דוד את הדברים
האלה בלבבו וירא מאד מפני אכיש מלך גת :
14 וישנו את טעמו בעיניהם ויתהלל בידם ויתו

15 על דלתות השער ויורד רירו אל זקנו : ויאמר
אכיש אל עבדיו הנה תראו איש משתגע למה
16 תביאו אתו אלי : חסר משגעים אני כי הבאתם
את זה להשתגע עלי הזה יבא אל ביתי :

CAP. XXII.

1 וילך דוד משם וימלט אל מערת עדלם וישמעו
2 אחיו וכל בית אביו וירדו אליו שמה : ויתקבצו
אליו כל איש מצוק וכל איש אשר לו נשא וכל
איש מר נפש ויהי עליהם לשר ויהיו עמו כארבע
3 מאות איש : וילך דוד משם מצפה מואב ויאמר
אל מלך מואב יצא נא אבי ואמי אתכם עד
4 אשר אדע מה יעשה לי אלהים : וינחם את
פני מלך מואב וישבו עמו כל ימי היות דוד
5 במצודה : ויאמר גד הנביא אל דוד לא תשב
במצודה לך ובאת לך ארץ יהודה וילך דוד
6 ויבא יער חרת : וישמע שאול כי נודע דוד
ואנשים אשר אתו ושאול יושב בגבעה תחת
האשל ברמה וחניתו בידו וכל עבדיו נצבים
7 עליו : ויאמר שאול לעבדיו הנצבים עליו שמעו
נא בני ימיני גם לכלכם יתן בן ישי שדות

VARIÆ LECTIONES.

— ידי 171. אל‸ 1. אל תחת ידי 614; primo 128, 168. מאישה 182. כי — 2° אם‸ 249. קדש 149, 150, 182. קידש 70. יד 6. הכהן את — את 93. הכהן — את 172, 246, 250. אל — 250. מאשה — אשה. עצורה 96. לו‸ אם 93, 154, 224. 1, 23, 70, 85, 89, 93, 96, 112, 150, 174, 182, 253, 257, 260, 264. לנו — ולנו 96. כתמול 2, 3, 4, 22, 23, 67, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 128, 134, 139, 144, 155, 158, 162, 174, 176, 178, 195, 210, 240, 246, 251, 252, 253, 262, 271, 282, 283, 300 T, 614 — מאתמול 70 — כתמול 150, 168, 182. שלשום 70, 84, 85, 90, 93, 96, 101, 112, 128, 150, 158, 174, 178, 210, 283; primo 2. בצאתי — כצאתי 175. ויהיו כלי bis 224. חול קודש 96, 149, 150. כלי - - והוא‸ 85. ויהיו — והיו 1. 2, 23, 70, 85, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 174, 182, 224, 226, 246; primo 128, 168. ואף primo bis 171 — ו‸ 650 B.

7. הכהן — הכהן קדש 150. קדש bis 99 — קודש 96, 149. שם — לו 251 — fup. raf. 171. לחם 1°‸ 174. המוסרים ∞ המסורים 1 — ו‸ 187, 249. מלפני — מ‸ 198. חם‸ 252 — חום 85, 93, 112, 150, 283 — חל 84.

8. ביום ההוא‸ 242. ושמו — שאול 174. ההוא ושמו 96. דואג 1, 84, 85, 96, 139, 149, 150, 158, 174, 178, 182, 187, 225, 228; primo 82, 128 — דויג 114, 240. האדומי 1, 70, 93, 149, 150, 174, 182, 225, 240, 246, 250; primo 128. אביר — אב 96. הרועים 96, 112, 149, 150, 174, 250, 264. אשר bis 130.

9. לאחימלך — ח primo ל 134. ידיך 70. חנית או חרב ∞ חרב או חנית 96, 150. כי — 1° בי 112. כי גם חרבי‸ 224. לקחתי — ולא — לא 187. וגם — ו‸ 96. וגם כלי‸ 187. כי 2°‸ 158. י‸ 90.

10. הכהן‸ 128. היא — הוא 84, 89, 113, 150, 249. האפד 1, 2, 3, 4, 93, 96, 101, 102, 113, 128, 139, 144, 149, 172, 176, 187, 242, 249, 250, 253, 270, 614; nunc 168 — תחת האפד 150. אותה 112, 162, 178, 182, 262, 264; primo 82. Inter בזה et ויאמר null. fpat. 2, 3, 4, 30, 67, 70, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 128, 134, 139, 144, 150, 155, 172, 174, 187, 195, 198, 210, 240, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614. תתננה 1, 253 — תנה 70.

11. מלפני — מפני 96.

12. אכיש‸ 171. הלא 1, 2, 3, 4, 30, 70, 85, 89, 93, 94, 96, 101, 113, 114, 144, 150, 154, 155, 158, 173, 174, 176, 182, 187, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 262; primo 82, 128. לזה — זה 182. הלא 1, 2, 3, 4, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 101, 113, 150, 154, 155, 174, 182, 187, 246, 249, 250, 253, 257, 260; primo 82, 128. לזה — ל‸ 30. במחלות 85, 187, 246, 249, 252 — במחולות 93, 96, 112, 113, 154, 174, 182 — במחולת 150, 250. לאמר‸ 70. באלפיו 4, 93, 112, 150, 174, 182, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 659 ק'; primo 113, 128; forte 82. ברבתו — 187 במרבבתו — 96 ברבביותיו 174, 252 —— ברבביתו — 154 ברבבתיו — 2, 89, 93, 112, 114, 150, 158, 182, 224, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 279, 282, 283, 286, 288, 659 ק'; primo 113, 128.

13. בלבו 224. וייראו 1, 2, 82, 99, 112, 113, 149, 154, 155, 158, 160, 173, 174, 178, 182, 187, 195, 198, 224, 251, 252, 253, 260, 264, 270, 288, 602; primo 128.

14. לעיניהם 23, 225. ויתהולל 4, 93, 99, 112, 150, 174, 182, 187, 228, 249 — ויתהלו 240. ויתיו 154 marg. 226, 228, 246, 257, 260, 264 — ויתאו 227, 602 marg. על primo את 70. דלתת 96. השער — הבית 240. וירד 93, 96, 113, 168, 246, 249, 270. רירו — רידו 84, 210; primo 128 — ר 2° forte ה 158. אל — על 30, 112, 155, 176, 224, 249, 614.

15. אכיש — א primo ל 70. תיראו 70, 158. משתגע —— הבאתם — תביאו 228. משתגע לנו 174 — מר משתגע 4. אותו 96, 112, 176, 264.

16. חסר primo חסד 150. משוגעים 70, 93, 112, 174. ת — ‸ת — להשתגע forte 82. אל — 30 ‸את כי‸ 614. primo ג 96 — ת fup. raf. 134. עלי — אלי 89. הזה — הזה ∗ 4 — זה 614. יבוא 3, 22, 23, 67, 82, 84, 85, 90, 100, 102, 134, 162, 172, 175, 178, 182, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F. ביתי — ביתו 225.

1. דוד‸ 155. אל‸ 225. עדולם 93, 96, 112, 226, 253, 257, 260, 264. בית — בית ישראל 224.

2. ויתקבצו — ויתקבצו שם 187. מצוק — ו‸ 1. אשר לו נשא 257. לו — לא 30. לו ∞ נשה 96. לו אשר לו נושה — 113, 174 — נושה 2, 89 — נשה 1, 84, 94, 114, 150, 172, 173, 182, 210, 224, 240, 257, 260, 262, 264, 283 A, 288, 356, 602, 614. עליהם — י‸ 187 — להם 614. ויהיו — ויהי 198. כארבע — בארבע 253.

3. מלך — מואב מלך 4. יצא — ישב 30. נא‸ 182. לי‸ 90. ויהיו — וישבו 70. ‸וישבו עמו.

4. מלך‸ 240 — המלך 182. דוד‸ 182. במצדה 93. 154.

5. במצדה 93. ארץ — אל ארץ 30, 70, 96, 102, 187, 198, 250, 253, 257, 260, 264, 288, 601; nunc 614 — marg. add. אל 224. ויבא דוד וילך ∞ וילך דוד ויבא 249. וילך דוד‸ 84. ויבא — עד 1. יער — י‸ 96 — י fup. raf. 93.

6. נודע ∞ נועד 1 — ו‸ 93. אתו — עמו 89, 102, 150, 154 marg. 201, 250. ישב 1, 4, 22, 30, 70, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 128, 134, 144, 150, 158, 162, 174, 175, 182, 224, 226, 249, 277, 614. ניצבים 96.

7. לעבדיו — אל עבדיו 602. הניצבים — 96 להנצבים 250. ם‸ 96. אלפים — ם‸ 84. ישי‸ 144. לבלכם 1°‸ 84. נא‸ 89.

8. עלי כלכם ∞ כלכם עלי 85, 96. כלכם‸ 84 — כולכם 182. ישי - - (7) - - ואין 1°‸ 182. ואין גלה את‸ 94.

וכרמים לכלכם ישים שרי אלפים ושרי מאות ׃
8 כי קשרתם כלכם עלי ואין גלה את אזני בכרת
בני עם בן ישי ואין חלה מכם עלי וגלה את
אזני כי הקים בני את עבדי עלי לארב כיום
9 הזה ׃ ויען דאג האדמי והוא נצב על עבדי
שאול ויאמר ראיתי את בן ישי בא נבה אל
10 אחימלך בן אחטוב ׃ וישאל לו ביהוה וצידה
11 נתן לו ואת חרב גלית הפלשתי נתן לו ׃ וישלח
המלך לקרא את אחימלך בן אחיטוב הכהן ואת
כל בית אביו הכהנים אשר בנב ויבאו כלם אל
12 המלך ׃ ויאמר שאול שמע נא בן אחיטוב ויאמר
13 הנני אדני ׃ ויאמר אלו שאול למה קשרתם
עלי אתה ובן ישי בתתך לו לחם וחרב ושאול
14 לו באלהים לקום אלי לארב כיום הזה ׃ ויען
אחימלך את המלך ויאמר ומי בכל עבדיך כדוד
נאמן וחתן המלך וסר אל משמעתך ונכבד
15 בביתך ׃ היום החלתי לשאול לו באלהים חלילה
לי אל ישם המלך בעבדו דבר בכל בית אבי
כי לא ידע עבדך בכל זאת דבר קטן או גדול ׃
16 ויאמר המלך מות תמות אחימלך אתה וכל בית
17 אביך ׃ ויאמר המלך לרצים הנצבים עליו סבו
והמיתו כהני יהוה כי גם ידם עם דוד וכי ידעו
כי ברח הוא ולא גלו את אזנו ולא אבו עבדי
18 המלך לשלח את ידם לפגע בכהני יהוה ׃ ויאמר
המלך לדויג סב אתה ופגע בכהנים ויסב דויג
האדמי ויפגע הוא בכהנים וימת ביום ההוא
19 שמנים וחמשה איש נשא אפוד בד ׃ ואת נב
עיר הכהנים הכה לפי חרב מאיש ועד אשה
מעולל ועד יונק ושור וחמור ושה לפי חרב ׃
20 וימלט בן אחד לאחימלך בן אחטוב ושמו אביתר
21 ויברח אחרי דוד ׃ ויגד אביתר לדוד כי הרג
22 שאול את כהני יהוה ׃ ויאמר דוד לאביתר ידעתי
ביום ההוא כי שם דויג האדמי כי הגד יגיד
23 לשאול אנכי סבתי בכל נפש בית אביך ׃ שבה
אתי אל תירא כי אשר יבקש את נפשי יבקש
את נפשך כי משמרת אתה עמדי ׃

CAP. XXIII.

1 ויגדו לדוד לאמר הנה פלשתים נלחמים בקעילה
2 והמה שסים את הגרנות ׃ וישאל דוד ביהוה
לאמר האלך והכיתי בפלשתים האלה ○ ויאמר
יהוה אל דוד לך והכית בפלשתים והושעת את

VARIÆ LECTIONES.

גלה מכם — גלה 257, 260 — גולה 70, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 174. אזני 1° et 2° — אוזני 96. בכרת — בכרות 168, 178, 242 — בכרית 172. בני עם ^ 96. חולה 150, 174, 182. וגולה 112, 150, 174, 240; primo 113. את 3° ^ 84. לאורב 2, 70, 85, 112, 113, 149, 154, 174, 246.

9. דואג 1, 70, 89, 93, 94, 96, 149, 150, 155, 174, 178, 250 — דויג 114, 240. האדומי 93, 96, 149, 150, 174, 182, 246, 250. והוא ^ 187. ניצב 96. על — אל 658. עבדי ^ 187. נבה — נכה primo 4. — 96 נבא — 174, 187 נובה — 84 אל נבה. אחיטוב 1, 2, 3, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 144, 150, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 282, 283, 284, 286, 614, 664; primo 113, 128 — הכהן 154 marg.

10. לו ביהוה ^ 155 — ביהוה לו באלהים 114. וצדה 22, 23, 70, 82, 89, 90, 93, 94, 99, 102, 112, 128, 134, 150, 154, 168, 226, 252, 253, 257, 260, 264, 277, 279, 286, 614, 659 F. הפלישתי 96. לו 3° ^ 1.

11. המלך 1° ^ 1 — המלך הכהן 4. לקר*א 82. את אחימלך — לאחימלך 195. את ^ 30 — אל 93, primo 70. אחטוב 23, 82, 158, 614. ואת - - אביו sup. ras. 173. בנוב 149, 150, 158, 174, 182, 187, 250, 253, 257, 260, 262, 614; primo 168.

12. שאול ^ 198. בן אחיטוב eras. 227. בן ^ 89. אחטוב 154, 195.

13. אליו 1, 4, 23, 30, 70, 89, 93, 113, 150, 172, 174, 176, 178, 187, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 283, 614, 659 ק'; primo 99, 128. וחרב ^ 154. ושאל 1, 30, 93, 155, 174, 187, 224, 226, 249, 614, 664; primo 128. עלי — אלי 30, 89, 93, 96, 150, 168, 182, 224, 225, 226, 271 A, 288, 602. לאורב 82, 112, 149, 174, 187, 246, 257, 260, 264. כיום — ביום 283.

14. את — אל 101, 112; primo 96. המלך 1° — שאול primo 96. ומי — ו ^ 150. ויאמר ^ 84 — ויאמר לו 30 — לאמר 23. עבדך 89, 102, 257; nunc 154. משמעתיך 158, 187.

15. החילותי 70, 150 — החלותי 84, 89, 93, 112, 174, 187, 249, 251. לשאל 1, 30, 70, 84, 85, 101, 112, 153, 155, 158, 160, 174, 175, 187, 201, 224, 226, 252, 257, 260, 264, 270, 271 A, 659 יתיר ו'; primo 128. לו באלהים ^ 240. לו ^ 171. לי - - המלך sup. ras. 3. אלי ישם primo אל ישם 96. ישים 150, primo 70. בעבדו המלך ∾ 89. המלך — אדני המלך 30. דבר בעבדו ∾ 96. בכל 1° — ובכל 96, 150, 172; primo 70. בכל זאת ^ 70. זאת ^ 614. קטן או גדול ∾ גדול או קטן 70, 84. קטון 2, 112, 154, 172, 174. גדול — דבר גדול 30.

16, 17. ויאמר המלך מות תמות אחימלך — אביך : ויאמר — אביך : ויאמר אתה ויאמר 82.

17. ויאמר — ויצו 249. לרצים — לרעים 253. הניצבים 96. סובו 93, 150. כהני — את כהני 23, 96, 187, 650 H.

ברח — בורח 85. וכי — ו ^ 130. עד primo עם 30. יהיה — המלך 112, 150, 174, 246, 257, 260, 264. גלו — גלותו 650 H. את 1° ^ 70. אזנו forte אוזני 96 — אזני 1, 70, 85, 89, 93, 112, 113, 150, 162, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק', 664; primo 30, 90, 158, 171, 173 — אזניי 650 H. עבדי — עבדי שאול 651. לשלוח 1, 93, 187, 251. את 2° ^ 182, 249. לפגוע 150 — ^ 174. יהוה — המלך 30.

18. לדויג — לדויג האדמי 30 — לדויג 149, 174, 253, 257, 260, 264 — לדואג 112, 246, 249, 251, 271 A, 614, 659 ק'; forte 201 — לדאג 2, 93. סוב 253, 260, 264. ויסב — וישב 651. דויג — דואג 4, 93, 112, 150, 174, 246, 249, 250, 251, 614, 650 H, 659 ק'; forte 2 — דאג 30, 253, 257, 260, 651. הוא ^ 650 H. האדומי 93, 96, 150, 154, 174, 182, 246, 250, 253. הוא בכהנים sup. ras. 99 — בכהני יהוה 651. שמונים 23, 112, 158, 174. נשא ^ 178 — נשאי primo 250. אפד 1, 93, 113, 128, 149, 224, 246, 270.

19. נוב 93, 96, 150, 174, 246; primo 168. אשה - - (7) - - חרב sup. ras. 175. מעלל 128, 158, 257, 260. ושור — משור 187. לפי — הכה לפי 601.

20. וימלט sup. ras. 175 — ויתמלט 93. אחיטוב 1, 2, 3, 22, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 112, 114, 150, 155, 172, 174, 182, 187, 195, 210, 224, 252, 253, 257, 260, 264, 282, 283, 284, 286; primo 128, 154.

21. אביתר ∾ אבתיר 150. כי ^ 154.

22. ביום - - - ויאמר sup. ras. 82. ההוא ^ 187. דויג 174, 257 — דואג 2, 93, 112, 150, 227, 246, 251, 271 A, 659 ק' — דאג 30. האדומי 2, 90, 93, 96, 150, 154, 174, 176, 182, 246, 250, 260, 264. כי 2° ^ 224. יגד 93, 260, 262, 264. אנכי — ואנכי 187. סבותי 1, 112, 176, 210.

23. שבה — שבת 96. אשר — את אשר 30, 70, 153 — אשר ** 134. את 1° ^ 153. נפשי יבקש את ^ 96. את 2° ^ 187.

1. ויגידו 1, 2, 23, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 130, 144, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 174, 178, 182, 187, 210, 246, 252, 253, 257, 270, 614, 659 F; primo 82, 128, 168. לדוד ^ 70. לאמר ^ 93. נלחמי fin. lin. 174. שוסים 112, 150, 154, 182, 253, 257, 260, 264. הגרנות — בגרנות 96.

2. לאמר ^ 93, 614. האלך ∾ הלאך 257 — marg. add. קעילה 224. והכתי 1, 93, 240, 253, 257, 260, 264, 286, 614 — וקראתי והכיתי 96. בפלשתים - - (6) - - האלה ^ 150, 174. Inter האלה et ויאמר null. spat. 3, 30, 70, 84, 89, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 128, 134, 171, 172, 176, 195, 198, 210, 240, 253, 260, 270, 282, 614. אל דוד — אליו 93. לך — לך והושע 23. והכיתה 70, 182, 226, 257, 260, 264 — והכית* 99. בפלשתים 2° — את פלשתים 96. והושעת — והשעת 89, 93; nunc 242 — והושעתה

3 קעילה׃ ויאמרו אנשי דוד אליו הנה אנחנו פה
ביהודה יראים ואף כי נלך קעילה אל מערכות
4 פלשתים׃ ויוסף עוד דוד לשאול ביהוה ויענהו יהוה
ויאמר קום רד קעילה כי אני נתן את פלשתים
5 בידך׃ וילך דוד ואנשו קעילה וילחם בפלשתים
וינהג את מקניהם ויך בהם מכה גדולה וישע דוד
6 את ישבי קעילה׃ ויהי בברח אביתר בן אחימלך
7 אל דוד קעילה אפוד ירד בידו׃ ויגד לשאול
כי בא דוד קעילה ויאמר שאול נכר אתו אלהים
8 בידי כי נסגר לבוא בעיר דלתים ובריח׃ וישמע
שאול את כל העם למלחמה לרדת קעילה
9 לצור אל דוד ואל אנשיו׃ וידע דוד כי עליו
שאול מחריש הרעה ויאמר אל אביתר הכהן
10 הגישה האפוד׃ ויאמר דוד יהוה אלהי ישראל
שמע שמע עבדך כי מבקש שאול לבא אל קעילה
11 לשחת לעיר בעבורי׃ היסגרני בעלי קעילה בידו
הירד שאול כאשר שמע עבדך יהוה אלהי ישראל
12 הגד נא לעבדך ס ויאמר יהוה ירד׃ ויאמר
דוד היסגרו בעלי קעילה אתי ואת אנשי ביד

13 שאול ויאמר יהוה יסגירו׃ ויקם דוד ואנשיו
כשש מאות איש ויצאו מקעילה ויתהלכו באשר
יתהלכו ולשאול הגד כי נמלט דוד מקעילה ויחדל
14 לצאת׃ וישב דוד במדבר במצדות וישב בהר
במדבר זיף ויבקשהו שאול כל הימים ולא נתנו
15 אלהים בידו׃ וירא דוד כי יצא שאול לבקש
16 את נפשו ודוד במדבר זיף בחרשה׃ ויקם
יהונתן בן שאול וילך אל דוד חרשה ויחזק את
17 ידו באלהים׃ ויאמר אליו אל תירא כי לא
תמצאך יד שאול אבי ואתה תמלך על ישראל
ואנכי אהיה לך למשנה וגם שאול אבי ידע כן׃
18 ויכרתו שניהם ברית לפני יהוה וישב דוד בחרשה
19 ויהונתן הלך לביתו׃ ויעלו זפים אל שאול
הגבעתה לאמר הלוא דוד מסתתר עמנו במצדות
בחרשה בגבעת החכילה אשר מימין הישימון׃
20 ועתה לכל אות נפשך המלך לרדת רד ולנו
21 הסגירו ביד המלך׃ ויאמר שאול ברכים אתם
22 ליהוה כי חמלתם עלי׃ לכו נא הכינו עוד ודעו
וראו את מקומו אשר תהיה רגלו מי ראהו שם

VARIÆ LECTIONES.

154. קעלה 23, 246, 252, 614; nunc 150, 172.

3. ויאמרו — ויאמר 187. אנשי דוד — עבדי 150. יריאים — 149, 246; primo 168 — יראם 260. ואף — ו ‸ 1. נלך — נרד 101. קעילה 1, 2, 3, 22, 30, 70, 84, 85, 89, 90, 93, 99, 101, 112, 114, 128, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 174, 176, 182, 187, 210, 224, 242, 252, 253, 257, 260, 614; primo 82, 168. מערכרת 253.

4. ויסף 30, 70, 89, 93, 128, 150, 155, 158, 176, 224, 253, 257, 260, 264, 270; nunc 168, 182. לשאל 1, 82, 84, 89, 94, 128, 130, 139, 144, 187, 224, 252, 257, 270, 614 — לשאל לו 30. קעלה 277. רד — לך 1. יהוה sup. ras. 144. ויענהו יהוה ‸ 4. marg. אנכי 150, 173. נותן 112, 113. הפלשתים 30, 93, 150, 155, 158, 253, 257, 260 — ※פלשתים 128. בידיך 112, 257.

5. ואנשיו 1, 2, 22, 70, 89, 93, 112, 113, 114, 150, 155, 172, 174, 175, 195, 198, 210, 224, 225, 228, 246, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 99, 128. קעלה 23, 150. גדלה 1, וילחם — וילחם דוד 614. מקניהם — מקנה 614. 128, 172, 187, 224, 249, 253. ויושע 1, 23, 89, 112, 150, 174, 176, 182, 224, 226, 262, 283; primo 82, 155. דוד 2° — יהוה 253. ישבי ‸ 249 — יושבי 112, 113, 195, 250; primo 168 — אנשי 96, 187. קעילה 1, 2, 3, 4, 22, 23, 70, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 112, 113, 128, 130, 139, 144, 150, 155, 158, 172, 174, 176, 178, 187, 246, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 270, 271, 300 T; primo 168.

6. בברוח 174 — כברח 1, 210 — בברח דוד 96. אפד 1, 93, 99, 113, 128, 187, 195, 270 — ואפוד 150.

7. ויגד — ויוגד 112 — ויאמר 93. שאול - - - - - לשאול ‸ 93. בידי 4, 150. ניכר 210. קעלה 187. לשאול לאמר — לשאול ‸ 128. לבא 1, 4, 30, 89, 93, 96, 99, 113, 128, 130, 168, 174, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 614.

8. כל ‸ 85, 174 — sup. ras. 134. לצור — לצוד 99, 271 A, 283 A, 288; primo 128. ואל primo 4. את — 30 על — אל nunc ועל 198. אנשיו — ואנשיו 178, 249. ואל

8, 9. וידע : ואל אנשיו sup. ras. 3.

9. ויידע 96. עליו — י ‸ 150. הרעה — את הרעה 153. הכהן ‸ 154, 182, 224, 246. הגשה 176. האפד 1, 93, 113, 128, 224, 270.

10. ישראל - - - ויאמר sup. ras. 85. יהוה אלהי ישראל ‸ 134. שמע 1° — שמוע 112, 150, 174. לבוא 2, יהוה — שם יהוה 4. 3, 22, 23, 67, 82, 84, 85, 89, 90, 94, 100, 101, 102, 112, 114, 134, 139, 154, 155, 158, 168, 173, 176, 178, 182, 210, 250, 252, 253, 257, 288 T, 300 T, 659 F. אל ‸ 85, 150, 187. קעלה 158. לעיר — העיר 102, 154, 226, 257 — ל ‸ 198.

11. היסגירוני 1, 70, 112, 150, 174 — היסגרוני 23, 155 — היסגירני 85, 89, 93, 94, 96, 99, 154, 182, 187, 195; primo 128; forte 113. Inter לעבדך et ויאמר null. spat. 3, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 128, 134, 144, 150, 171, 174, 187, 195, 198, 210, 240, 253, 257, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 614.

12. היסגירו 1, 30, 84, 89, 93, 112, 149, 150, 154, 158, 162, 174, 178, 182, 195, 224, 253; primo 94 — היסגיריו primo 128. בעלי — ב ‸ 134. אותי 96, 257, 264. ביד שאול ‸ 30. שאול — פלשתים 96. יסגרו 82, 101, 168, 176.

13. ואנשיו — י ‸ 85, 102 — יו sup. ras. 82. מקעילה 1° — י ‸ 3, 23, 96, 100, 101, 102, 113, 130, 144, 172, 210, 249, 252, 253, 262, 288 T, 300 T; nunc 150 — מקעליה 4. ויתהלכו — וילכו 1, 201, 249. באשר — כאשר 89, 93, 150, 174, 253. יתהלכו — התהלכו 96, 114, 174, 182 — י sup. ras. 82. הגד — הוגד 112, 150, 253; primo 113 — הגוד 187. מקעילה 2° — י ‸ 210, 249.

14. במדבר 1° ‸ 128, 150. במצדות ‸ 85. זייף 96 — ※זיף 4.

15. לבקש — לבקשו 224. את נפשו ‸ 113. נפשו — ו ‸ 187. בחורשה 112, 150, 154 — בחדשה forte 155.

16. בן bis 173. חרשה ‸ 99 — חורשה 150 — בחרשה primo 70 — בחרש primo 96. ויחזק — ז sup. ras. 130. את ‸ 1, 84, 153, 257, 260, 264. ידו — יד sup. ras. 134.

17. אליו ‸ 187. אל תירא — אלי תירא 84. תמצאך — ך ‸ 4. שאול ‸ 30. תמלוך 70, 112, 150, 174, 187, 264; primo 168. אהיה — אהי sup. ras. 134. וגם — ו ‸ 155. יודע 2, 89, 93, 112, 149, 154, 168, 195, 249, 250.

18. ברית ‸ 70 — ברית בחרשה 253, 257, 260. בחורשה 283. ויהונתן ∾ ויוהנתן 96. לביתו sup. ras. 201 — לביתו לדרכו 30 — לדרכו 93, 171, 187, 224, 246, 251 — לו 96.

18, 19. בחרשה - - (13) - - ויהונתן ‸ 175.

19. הזיפים 226, 249 — זיפים 1, 23, 30, 70, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 114, 144, 149, 150, 154, 155, 173, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 225, 246, 614. הלא 1, 2, 3, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 128, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 182, 187, 210, 224, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 614. בחורשה 150, 283. בגבעת — בגבעה prmo 150. החכילה — החבילה 224, 253, 260, 264, 288. — 89 החוילה — 174 א החוילה — מימין — בימין 227. הישימן 1, 30, 128.

20. לכל primo בכל 70. לרדת ‸ 93, 112. ולנו bis 93 — לנו 1. הסגירו — והסיגירו 1.

21. ברוכים 1, 2, 3, 4, 22, 30, 67, 70, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 171, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 228, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 257, 260, 262, 264, 270, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300 T, 601, 602, 614, 659 et F; primo 99. כי — אשר 176 marg. — sup. ras. 173.

22. הכינו — והכינו 89, 253, 260, 264 — הבינו 257, primo 99, nunc 251. עוד ‸ 168. ודעו ‸ 30, 90, 252. מקמו 1, 158, 172, 176, 187, 240. רגלו — את רגלו 70. מי bis 150. ערום 2, 3, 23, 30, 82, 84, 85, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 112, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 174, 176, 182, 195, 253, 270, 279, 286, 614. יערים 30, 70, 85, 93, 96, 112, 128, 150, 168, 174, 176, 182, 224, 253, 260, 614; primo 2. הוא ‸ 224.

23 כי אמר אלי ערם יערם הוא: וראו ודעו מכל
המחבאים אשר יתחבא שם ושבתם אלי אל
נכון והלכתי אתכם והיה אם ישנו בארץ וחפשתי
24 אתו בכל אלפי יהודה: ויקומו וילכו זיפה לפני
שאול ודוד ואנשיו במדבר מעון בערבה אל ימין
25 הישימון: וילך שאול ואנשיו לבקש ויגדו לדוד
וירד הסלע וישב במדבר מעון וישמע שאול
26 וירדף אחרי דוד מדבר מעון: וילך שאול מצד
ההר מזה ודוד ואנשיו מצד ההר מזה ויהי דוד
נחפז ללכת מפני שאול ושאול ואנשיו עטרים
27 אל דוד ואל אנשיו לתפשם: ומלאך בא אל
שאול לאמר מהרה ולכה כי פשטו פלשתים
28 על הארץ: וישב שאול מרדף אחרי דוד וילך
לקראת פלשתים על כן קראו למקום ההוא
סלע המחלקות:

CAP. XXIV.

1/2 ויעל דוד משם וישב במצדות עין גדי: ויהי
כאשר שב שאול מאחרי פלשתים ויגדו לו לאמר
3 הנה דוד במדבר עין גדי: ויקח שאול שלשת
אלפים איש בחור מכל ישראל וילך לבקש את
4 דוד ואנשיו על פני צורי היעלים: ויבא אל
גדרות הצאן על הדרך ושם מערה ויבא שאול
להסך את רגליו ודוד ואנשיו בירכתי המערה
5 ישבים: ויאמרו אנשי דוד אליו הנה היום אשר
אמר יהוה אליך הנה אנכי נתן את איביך בידך
ועשית לו כאשר יטב בעיניך ויקם דוד ויכרת
6 את כנף המעיל אשר לשאול בלט: ויהי אחרי
כן ויך לב דוד אתו על אשר כרת את כנף אשר
7 לשאול: ויאמר לאנשיו חלילה לי מיהוה אם
אעשה את הדבר הזה לאדני למשיח יהוה
8 לשלח ידי בו כי משיח יהוה הוא: וישסע דוד
את אנשיו בדברים ולא נתנם לקום אל שאול
9 ושאול קם מהמערה וילך בדרך: ויקם דוד
אחרי כן ויצא מן המערה ויקרא אחרי שאול
לאמר אדני המלך ויבט שאול אחריו ויקד דוד
10 אפים ארצה וישתחו: ויאמר דוד לשאול למה
תשמע את דברי אדם לאמר הנה דוד מבקש
11 רעתך: הנה היום הזה ראו עיניך את אשר
נתנך יהוה היום בידי במערה ואמר להרגך ותחס
עליך ואמר לא אשלח ידי באדני כי משיח יהוה
12 הוא: ואבי ראה גם ראה את כנף מעילך בידי
כי בכרתי את כנף מעילך ולא הרגתיך דע וראה
כי אין בידי רעה ופשע ולא חטאתי לך ואתה
13 צדה את נפשי לקחתה: ישפט יהוה ביני ובינך
14 ונקמני יהוה ממך וידי לא תהיה בך: כאשר
יאמר משל הקדמני מרשעים יצא רשע וידי לא
15 תהיה בך: אחרי מי יצא מלך ישראל אחרי מי

VARIÆ LECTIONES.

23. וראו ודעו ∞ ודעו וראו 2, 30, 67, 70, 85, 89, 96, 102, 150, 225, 253, 257, 260, 264. המחבואים 30, 112, 253, 257, 260, 264. וחפשתים primo — וחיש וחפשתי 155 — וחתפשתי 4 — וחפשתי 70. אותו 154, 264. יהודה — ישראל 250.

24. ויקמו 1, 3, 30, 70, 82, 89, 96, 101, 128, 144, 150, 168, 176, 195, 224, 614; nunc 4. אל forte את 93. ימין — מול 154. הישמון 128 — ו‸ 1, 154, 178.

25. Com. 25 et 26 transpos. 70. וילך שאול ∞ שאול וילך 240. לבקש ‸ 84 — לבקש את דוד 271 A, 288, 602 — ואנשיו 283 A. ויגידו 1, 2, 3, 30, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 144, 150, 154, 155, 158, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 249, 250, 252, 253, 257, 270; primo 128. לדוד — ואנשיו לדוד 93. וירד — ויבא 96. הסלע — מהסלע 168 — בסלע 187. וישמע - - - - - מעון ‸ 168. וירדף — ף‸ 101 — וירדוף 112, 174. דוד ‸ 154. — מדבר ‸ 3, 614 — במדבר 30. מדבר מעון ∞ מעון מדבר 150 — במדבר 2, 89, 96, 174, 249; primo 251; forte 154 — *מדבר 134.

25, 26. וירדף - - (7) - - ההר sup. ras. 187.

26. שאול 1° — שאול ואנשיו 271 A, 288. מזה 1° — הזה 257. מזה - - - ודוד ‸ 101. דוד 1° ‸ 99. מזה 2° — הזה 96. עוטרים 112, 174 — עטרם primo 2.

27. לאמר — ויאמר 195. ולכה primo נלכה 93. פשטה 96. הפלשתים 150. על — את 150.

28. מרדוף 150, 174, 253, 257, 260, 264. לקראת ‸ 84. הפלשתים 174.

1. עין — ע sup. ras. 130.

2. ויגידו 1, 2, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 144, 149, 150, 158, 174, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 249, 251, 252, 253, 257; primo 82, 128; forte 134. במדבר sup. ras. 130.

3. ויקח שאול sup. ras. 175. ויקח — ויקח לו 89. שאול ‸ 99, 182. מכל בחור ∞ 96. את ‸ 150. ואת אנשיו 30, 84, 99, 174, 182, 201, 249. על ‸ 84. צורי ‸ 89 — ו‸ 150. היעלים 149, 150, 154.

4. ויבא — ויבאו 257. גדרת 1, 3, 4, 23, 70, 85, 96, 101, 113, 172, 174, 249, 614. על הדרך ‸ 84. על — אל 89, 154; nunc 246 — אשר על 650 H. הדרך — דרך sup. ras. 130. במערה 250. להסיך 22, 89, 96, 114, 240. בירכתי ‸ 84. במערה 84. יושבים 112, 113, 144, 174, 250.

5. דוד 1° ‸ 90, 182. הנה - - - - היום ‸ 150. יהוה ‸ 112. נותן 112. את 1° ‸ 182. איבך 2, 30, 82, 89, 113, 128, 144, 150, 155, 158, 168, 171, 178, 182, 195, 210, 224, 226, 240, 251, 253, 257, 260, 271 A, 659 יתיר י׳ — אויביך 279, 284, 286 — אויבך 112, 174. בידיך 112, 174 — לפניך 182. ועשית לו bis 150. ייטב 1, 2, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 96, 112, 114, 150, 158, 174, 182, 201, 224, 226, 251, 253, 257, 260; primo 113, 128, 168. ויכרות 93, 264. את 2° ‸ 182. כנף ‸ 128. המעיל — המעיל* 90. בלט — ל sup. ras. 90 — ****** בלט 94.

5, 6. בלט - - (13) - - לשאול ‸ 175.

6. אחריכן 93, 155, 158, 172, 198. אותו 264. אשר על ∞ 187. כנף — כנף המעיל 4, 150 — marg. add. המעיל 85 — כנף ***** 171 — הכנף 30.

7. ויאמר — ויאמר דוד 1, 174. את — ואמר דוד 150 — ויאמר. לאדני - - sup. ras. 173. את ‸ 182. הזה ‸ 93. לאדוני 96. יהוה 1° — אדני 253, 257, 260. לשלוח 22 — משלח 154.

8. וישסע — ש sup. ras. 1. את ‸ 252. כדברים primo 155. נתנו primo 70. אל — את 93. ושאול — ודוד 176 — וש sup. ras. 155. מן המערה 154, 174, 178 marg.

9. אחריכן 89, 93, 155, 158, 198. ויצא — ויצאו 158. מן המערה — מהמערה 85, 93, 96, 112, 150, 176, 182, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 659 ק׳; primo 128, 154; forte 2 — מהמ מן המערה 130. אחרי — מן אחרי 130. שאול 2° — המלך 30.

10. אל שאול 96, 182, 198, 601; primo 1. את ‸ 93. אדם sup. ras. 102 — בני אדם 96. לאמר — עלי 172. דוד 2° ‸ 182.

11. היום 1° ‸ 84 — את היום 30. את ‸ 1, 30, 96, 195. בידי היום יהוה sup. ras. 175. יהוה 1° ‸ 650 H. היום 2° ‸ 134 — היום הזה 4. ואמר - - להרגך ‸ 99. עליך — עיניך 150. ואמר 2° — ואומר 112, 113.

12. גם — וגם 150, מעילך 1° — י‸ 158 — מעיליך 93. מעילך - - - - בידי ‸ 30. בכורתי 93. מעילך 2° — י‸ 158. מעילך - - - כי ‸ 112. דע - - - - את ‸ 155. רעה — עולה 228, 614. ולא 2° — ו‸ 1, 99, 130. צודה 89, 112, 155, 174, 182, את 3° ‸ 30, 187.

13. ישפוט 112, 187, 224. ובינך 30, 89, 99, 112, 113, 114, 128, 144, 150, 154, 168, 173, 174, 187, 195, 210, 249, 251, 257; primo 82. יהוה 2° ‸ 198. וידי ‸ 614.

14. הקדמוני 96, 112, 176, 182, 252, 253, 257, 260, 264 — הקדמני* 128. וידי — וידי* 96. לא sup. ras. 130. תהיה — תהיה ** 173.

15. אחרי 1° sup. ras. 154. מלך — המלך 4. אחרי 2° — ואחרי 154. רודף 102, 112, 174, 182, 271, 279, 282, 283, 284,

אתה רדף אחרי' כלב מת אחרי פרעש אחד :
16 והיה יהוה לדין ושפט ביני ובינך וירא וירב את
17 ריבי וישפטני מידך : ויהי ככלות דוד לדבר את
הדברים האלה אל שאול ויאמר שאול הקלך
18 זה בני דוד וישא שאול קלו ויבך : ויאמר אל
דוד צדיק אתה ממני כי אתה גמלתני הטובה
19 ואני גמלתיך הרעה : ואת הגדת היום את
אשר עשיתה אתי טובה את אשר סגרני יהוה
20 בידך ולא הרגתני : וכי ימצא איש את איבו
ושלחו בדרך טובה ויהוה ישלמך טובה תחת
21 היום הזה אשר עשיתה לי : ועתה הנה ידעתי
כי מלך תמלוך וקמה בידך ממלכת ישראל :
22 ועתה השבעה לי ביהוה אם תכרית את זרעי
23 אחרי ואם תשמיד את שמי מבית אבי : וישבע
דוד לשאול וילך שאול אל ביתו ודוד ואנשיו
עלו על המצודה :

CAP. XXV.

1 וימת שמואל ויקבצו כל ישראל ויספדו לו ויקברהו
בביתו ברמה ויקם דוד וירד אל מדבר פארן :
2 ואיש במעון ומעשהו בכרמל והאיש גדול מאד
ולו צאן שלשת אלפים ואלף עזים ויהי בגזז

3 את צאנו בכרמל : ושם האיש נבל ושם אשתו
אבגיל והאשה טובת שכל ויפת תאר והאיש
4 קשה ורע מעללים והוא כלבו : וישמע דוד
5 במדבר כי גזז נבל את צאנו : וישלח דוד
עשרה נערים ויאמר דוד לנערים עלו כרמלה
ובאתם אל נבל ושאלתם לו בשמי לשלום :
6 ואמרתם כה לחי ואתה שלום וביתך שלום
7 וכל אשר לך שלום : ועתה שמעתי כי גזזים
לך עתה הרעים אשר לך היו עמנו לא הכלמנום
ולא נפקד להם מאומה כל ימי היותם בכרמל :
8 שאל את נעריך ויגידו לך וימצאו הנערים חן
בעיניך כי על יום טוב בנו תנה נא את אשר
9 תמצא ידך לעבדיך ולבנך לדוד : ויבאו נערי
דוד וידברו אל נבל ככל הדברים האלה בשם
10 דוד וינוחו : ויען נבל את עבדי דוד ויאמר מי
דוד ומי בן ישי היום רבו עבדים המתפרצים
11 איש מפני אדניו : ולקחתי את לחמי ואת מימי
ואת טבחתי אשר טבחתי לגזזי ונתתי לאנשים
12 אשר לא ידעתי אי מזה המה : ויהפכו נערי דוד
לדרכם וישבו ויבאו ויגידו לו ככל הדברים
13 האלה : ויאמר דוד לאנשיו חגרו איש את
חרבו ויחגרו איש את חרבו ויחגר גם דוד את

VARIÆ LECTIONES.

286, 288 T; forte 94. אחרי 3° ‸ 182. כלב — אחד 93. 150. ואחרי — 4° אהרי 30. המת — 173 מת *** — מת פרעוש 93, 150, 174, 175, 182, 187, 210, 257, 260, 264, 614.

16. לדיין 2, 3, 4, 30, 112, 150, 210, 257. ולשפט 84. ובינך ‸ 93 — ובינך 4, 70, 96, 102, 112, 114, 150, 168, 172, 174, 176, 210, 224, 226, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 286. ויריב 150. יהוה marg. add. — וישפטני ‸ 154. וישפטני מידך ‸ 224. את 224. מידיך 112, 174, 257.

17. ככלות — בכלות 89. אל — לדבר אל 96. הקולך 1, 30, 70, 84, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 174, 178, 182, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 664; primo 128, 168. וישא — ויאמר אני וישא 173. שאיל 3° ‸ 99, 155, 182. קולו 1, 2, 23, 84, 93, 96, 112, 144, 150, 174, 178, 195, 210, 253, 257, 260, 262, 264, 614; primo 113, 128 — marg. add. את 224.

18. אתה nunc את 201. גמלתני — ני ‸ 96. הטובה —— כל הטובה 96. ואנכי 228.

19. ואת — ואתה 1, 30, 70, 112, 150, 174, 187, 210, 226, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק'; primo 2, 128. הגדתה 172 — הגדרת לי 30. את 1° ‸ 1, 201. אשר --- עשיתה ‸ 174. עשית 1, 30, 89, 90, 93, 112, 182, 201, 249, 253, 257, 279 — עשיתה יהוה 175 — עשיתו primo 155. אתי — עמי sup. ras. 168 — את sup. ras. 128 — אתו forte 150. סיגרני 70, 150. בידך sup. ras. 3 — היום 210. הרגתני — ת sup. ras. 187.

20. וכי — ו ‸ 85, 224. את ‸ 174. אויבו 93, 112, 113, 174 — איבי forte 150. טובה — 1° טובה* 96. ויהוה ישלמך טובה ‸ 30 355. טובה — 2° הטובה 96. תחת ‸ 96. אשר bis 201. עשית 1, 23, 30, 70, 89, 93, 94, 128, 150, 182, 201, 224, 226, 249, 253, 257, 279, 282, 283, 663 T. לי primo bis 2.

21. הנה ‸ 176. מלוך 112, 154, 174, 182, 253; primo 168. תמלך 1, 2, 3, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 128, 150, 155, 176, 178, 224, 240, 253, 614, 664 — ו primo ך 130.

22. השבעה — ה 1° primo ת 154. את 1° ‸ 89. ואם — ו ‸ 93.

23. וילך שאול אל ביתו ‸ 201. שאול ‸ 154. אל ביתו —— אל — 154 עלו — על. ואנשיו ‸ 96. ודוד bis 84. לביתו 168. 89, 96, 150, 155, 158, 160, 174, 176, 182, 224, 225, 228, 250 marg. 251, 271 A, 288, 601, 602, 614 — מן 93 — ע sup. ras. 70, 128 — sup. ras. 168. המצדה 93.

1. ויקבצו — ויתקבצו 96. ויקברוהו 96, 112, 253, 257, 260. וירד — וילך 2, 70, 89, 93, 96, 101, 224, 227, 271, 282, 283 A, 288, 601, 602, 614 — רד sup. ras. 3. אל ‸ 89, 246, 249. פראן ∞ פארן 226.

2. ומעשהו primo ומעשו 93. גדל 96. צאן sup. ras. 173. בגזז — בגוזז 4, 93, 112, 174 — ז 2° forte ו 82. את ‸ 1.

3. ושם — 1° ם sup. ras. dilatatè 112. האיש — ה ‸ 187. אביגיל 1, 2, 3, 22, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 112, 128, 134, 139, 149, 150, 155, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 201, 224, 225, 226, 251, 253, 260, 264, 270, 664 — אביגל 158, 257. יפי טובת — 150. טבת 30, 70, 172, 253 — והאשה ‸ 82. תאר --- תואר 4, 30, 93, 96, 99, 158, 174, 195, 224, 250, 251, 283; primo 168 — מראה 182. ורוע 4. מעללים — מהעללים 102. כלבו — ו ‸ 150 — כלבי 1, 70, 93, 112, 174, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 283, 614, 659 ק'; primo 128; forte 171; nunc 4.

4. דוד ‸ 150. גוזז 93, 150, 174, 198.

5. נערים — אנשים נערים 4. דוד 2° ‸ 85. נבל ‸ 70. לו — אותו 96. לשלום — ו ‸ 154 — לעולם 96.

6. ואתה — ו ‸ 89, 150, 154, 168. שלום 1° bis 99. וביתך שלום ‸ 96.

7. גוזזים 99, 174, 253. עתה ‸ 253 — ועתה 96, 150, 174, 251; primo 128. הרועים 112, 174, 253, 257, 260, 264. לא הכלמנום ‸ 174. לא — ולא 23, 30, 182, 198; primo 70, 130, 154, 168. מאומה — מא fin. lin. 154. היתם 249.

8. נעריך — י ‸ 89, 174, 289 — עבדיך 30 marg. 70 — עבדי 252. ויגדו 187, 260, 264. הנערים ‸ 89. יום* 114. בנו — באנו 1, 30, 89, 93, 112, 150, 171, 182, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 614, 659 חסר א'; primo 201; forte 128. תנה primo תנא 96. את 2° ‸ 172. ידך ‸ 224. לעבדך 182, 257, 260, 264, 614. לדוד — ל ‸ 84.

9. נערי — עבדי 174, 252. ככל הדברים — כדברים 174. וינוחו ‸ 84 — וינחו 4, 242.

10. איש bis 150. מפני — מפניו 252 — מעל 174.

11. את ‸ 240. ואת מימי ‸ 249. ואת 1° bis 150. מימי — ממי 128. לגוזזי 96, 113, 210, 253, 257, 260, 264. ידעתי אי מזה ‸ 84.

12. נערי — עבדי 4. וישובו 154, 174, 253. ויבאו ‸ 96, 128 — ויבואו 283 — ויבאו אל דוד 89. ויגדו 3, 4, 22, 23, 67, 90, 99, 100, 101, 102, 114, 134, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 182, 210, 224, 246, 262, 288 T, 289, 300 T, 659 F; nunc 128 — ו ‸ 173. ככל — בכל 174.

13. לאנשיו — אל אנשיו 249. את 1° ‸ 70, 84, 96, 178, 182 — eras. 3 — sup. ras. 112. ויחגרו -- (7) -- חרבו ‸ 187. חרבו -- ויחגרו delet. 70 — ‸ 93, 252. ויחגור 112. גם את דוד חרבו ∞ גם דוד את חרבו 224. גם ‸ 30. את 3° ‸ 96, 246, 253, 257, 260. כארבע — בארבע 155.

חרבו ויעלו אחרי דוד כארבע מאות איש ומאתים
14 ישבו על הכלים : ולאביגיל אשת נבל הגיד
נער אחד מהנערים לאמר הנה שלח דוד
מלאכים מהמדבר לברך את אדנינו ויעט בהם :
15 והאנשים טבים לנו מאד ולא הכלמנו ולא
פקדנו מאומה כל ימי התהלכנו אתם בהיותנו
16 בשדה : חומה היו עלינו גם לילה גם יומם
17 כל ימי היותנו עמם רעים הצאן : ועתה דעי
וראי מה תעשי כי כלתה הרעה אל אדנינו ועל
18 כל ביתו והוא בן בליעל מדבר אליו : ותמהר
אבוגיל ותקח מאתים לחם ושנים נבלי יין וחמש
צאן עשוות וחמש סאים קלי ומאה צמקים
19 ומאתים דבלים ותשם על החמרים : ותאמר
לנעריה עברו לפני הנני אחריכם באה ולאישה
20 נבל לא הגידה : והיה היא רכבת על החמור
וירדת בסתר ההר והנה דוד ואנשיו ירדים
21 לקראתה ותפגש אתם : ודוד אמר אך לשקר
שמרתי את כל אשר לזה במדבר ולא נפקד
מכל אשר לו מאומה וישב לי רעה תחת טובה :
22 כה יעשה אלהים לאיבי דוד וכה יסיף אם אשאיר
23 מכל אשר לו עד אור הבקר משתין בקיר : ותרא
אביגיל את דוד ותמהר ותרד מעל החמור ותפל
24 לאפי דוד על פניה ותשתחו ארץ : ותפל על
רגליו ותאמר בי אני אדני העון ותדבר נא אמתך
25 באזניך ושמע את דברי אמתך : אל נא ישים
אדני את לבו אל איש הבליעל הזה על נבל כי
כשמו כן הוא נבל שמו ונבלה עמו ואני אמתך
26 לא ראיתי את נערי אדני אשר שלחת : ועתה
אדני חי יהוה וחי נפשך אשר מנעך יהוה מבוא
בדמים והושע ידך לך ועתה יהיו כנבל איביך
27 והמבקשים אל אדני רעה : ועתה הברכה הזאת
אשר הביא שפחתך לאדני ונתנה לנערים
28 המתהלכים ברגלי אדני : שא נא לפשע אמתך
כי עשה יעשה יהוה לאדני בית נאמן כי
מלחמות יהוה אדני נלחם ורעה לא תמצא בך
29 מימיך : ויקם אדם לרדפך ולבקש את נפשך
והיתה נפש אדני צרורה בצרור החיים את יהוה
אלהיך ואת נפש איביך יקלענה בתוך כף הקלע :
30 והיה כי יעשה יהוה לאדני ככל אשר דבר את
31 הטובה עליך וצוך לנגיד על ישראל : ולא
תהיה זאת לך לפוקה ולמכשול לב לאדני ולשפך
דם חנם ולהושיע אדני לו והיטב יהוה לאדני

VARIÆ LECTIONES.

14. נער ^ 84. אחד ^ 224. מן הנערים 153. דוד ^ 178.
מלאכים fup. raf. 155. מן המדבר 182 — מהמ fin. lin. 155.
אדננו 2, 3, 85, 90, 168, 176, 187, 249, 252 — אדונינו 70, 150, 174,
251 — אדוננו 154, 246, 253.

15. טובים 1, 2, 30, 70, 84, 89, 93, 96, 112, 144, 150, 162,
174, 182, 195, 210, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 664; primo 128,
168. ולא 1° — ו ^ 30, 89, 94, 128, 150, 182, 187, 225.
הכלמנו primo הכלמנום 168. פקדנו — יפקדנו 30. ימי — ימי
אשר 150, 155. אתם bis 173 — אותם 96. בהיתנו 3, 67
— בהיותינו 1, 70, 93, 149, 150, 187 — כהיותנו 253.

16. חמה 182, 210 — המה 89. עלינו — לנו 150. גם 2°
— וגם 150. היתנו 128 — היותינו 1, 70, 93, 150, 158, 253;
primo 168. עמם — עמנו 253. רעים — ע רעים 22 ——
רועים 112, 113, 150, 253. הצאן — בצאן 253 — וצאן primo
155.

17. מה — כמה 23. כי — כי ליו 150. אל ^ 112 — על 2,
174, 250, 251. אדננו 30, 155, 160, 168, 176, 210, 246, 249,
252, 601, 602 — אדונינו 70, 150, 174 — אדוננו 154. ועל ——
ואל 96. כל ^ 1, 2. אליו — לאמר 93 — יו fup. raf. 144.

18. אבוגיל — י ^ 102, 242 — אביגיל 1, 2, 3, 30, 70, 85, 89, 93,
96, 99, 112, 150, 172, 174, 175, 176, 187, 195, 198, 210, 225, 226,
227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 282,
659 ק'; primo 128, 158. ושנים — ושנתים 250. עשוות
1, 96, 112, 149, 150, 162, 176, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257,
264, 270, 282, 650 B, 659 ק'; primo 128; forte 82 — עשיות
70, 89; primo 198 — עשוית 93, 168, 174, 175, 227, 260, 271 A,
primo 85 — ש fup. raf. 99 — ו fup. raf. 4 — ת fup. raf. 2.
קלי — קליא 150, 160, 249, 288, 601. צמוקים 1, 70, 84, 89,
112, 113, 128, 150, 155, 174, 182, 187, 195, 249, 252.
דבילים 168. על ^ 182. החמורים 96, 112, 154, 174, 246.

19. לנעריה — אל נעריה 150. אחריכם forte אחריכן 155.
ולאישה 93, 96, 282, 283.

20. והיה — ויהיה 150 — והוה 162. היא — הוא 172.
רוכבת 93, 112, 174. החמור — ו ^ 172. ויורדת 84, 112, 113,
174, 187, 210, 250, 253; primo 168. ההר ^ 1. יורדים 99,
113, 174, 195, 253, 257. ותפגש — ותמש 224 — ותפגוש 210,
254 — ותיפגש 257. אותם 96, 102, 112, 210, 253, 254, 264
— אתה 182.

21. ודוד — ודור 277. אך אמר ∞ 99. אך nunc אבן 224.
לזה — זה fup. raf. 3. ולא — ו ^ 93. לו primo לי 85.

22. כה — כי 30. יעשה — יעשה לי 150. אלהים — יהוה
112, לאויבי 70. לי אלהים — אלהים לאיבי דוד 93. אלהים
113, 150, 174. דוד ^ 178. יסף — יוסיף 102 — 1, 70, 82, 89,
93, 96, 112, 113, 150, 154, 155, 176, 182, 195, 240, 253, 257, 260,
264, 277, 283. אם — את 182. אור ^ 1, 2, 3, 4, 22, 23, 30,
67, 82, 84, 85, 89, 90, 94, 99, 100, 101, 102, 130, 134, 139, 144,
149, 154 marg. 155, 158, 162, 171, 172, 174, 175, 176, 178, 182,
195, 198, 225, 226, 227, 250, 251, 252, 254, 262, 270, 277, 288;
nunc 150, 601, 602. הבקר — את הבקר 158.

23. אביגיל bis 96 — אבגיל 23, 99. מעל החמור ^ 85. מעל
158 ^ ל — לאפי 70, 112, 174, 264. ותפול 70. אביגיל מעל —
— אל אפי forte 176. ארץ primo לארץ 70 — ארצה 85, 150,
174, 226, 300.

24. ותפול 112, 264. רגליו fup. raf. 99 — רגלו 93, forte 155.
בי — אני ^ 93 — בי אני fup. raf. 100. אני אדני — אדני את 30.
fup. raf. 82. אדוני 210. באזנך 2, באזניך ^ 85. - - - אמתך
93, 187, 253, 257 — באוזניך 96 — לפניך 195.

25. ישם 154, 176, 182, 195. את 1° — אל 249, 250, 257;
primo 93, 134. על — אל 89, 93, 150, 187, 224; primo 96.
בשמו primo 99. הוא ^ 134. שמו ^ 242. עמו fup. raf. 2.
ואנכי 182. ראתי 176 — ראית 240. את 2° ^ 30. נערי —
עבדי 250.

26. ועתה 1° — ואתה 277, 279, 286. אדני ^ 70 — ח' יהוה
אדני 96 — אדוני 182. יהוה — אדני 70. מבא 93, 249, 253,
270. והושיע 2, 84, 89, 93, 99, 150, 154, 182, 262. איבך 128,
253, 257, 260 — אויביך 112, 113, 174. והמבקשים — ו ^ 172
— ב ^ 158 — ש fup. raf. 112. אל אדני ^ 70. אדוני 257.
אל ^ 240 — אל* 195. רעה forte רעתך 70.

27. ועתה — ואתה 663. הברכה — כל הברכה 93 — א הברכה 1.
הביאה 1, 30, 93, 94, 150, 154, 155, 182, 198, 226, 228, 288, 601,
602, 664; primo 168, 171, 249; nunc 225. שפחתך — אמתך
182. ונתנה ^ 93 — ויתנה forte 139. המתהלכים — ם ^ 101.
ברגלי — י ^ 150.

28. נא ^ 112. אמתיך 174. יעשה ^ 23. לאדני ^ 242.
ורעה 89. לאדני — אדני 23. אד יהוה — יהוה 282. מלחמת
— ודעה 155. לא — ולא 150. תמצא — ימצא 96, 226.
מימיך — מימך 271, 282 — כל מימיך 93.

29. נפשך — 1° נפש 130. לרדפך fup. raf. (6) - - צרורה - -
150. אדני ^ 182. בצרור — ו ^ 113. יהוה — אדני 150.
ואת — ו ^ 155. איבך 89 — אויביך 112, 113, 262. יקלענה ∞
ילקענה primo 90 — יקלענה* 89.

30. כי — כאשר 153. הטובה — הטבה כל 1. עליך — עליך
יהוה 172.

31. זאת ^ 4. לך ^ 93. לפקה — 2 לפיקה 96. ולמכשל
174, 187, 251. ולשפך — לב לאדני ולשפך — לאדני ככל אשר דבר את
ולשפוך : ישראל על לנגיד וצוך עליך הטובה 70. לב ^ 93.
ולשפך — ו ^ 30, 187, 253, 257, 264 — ולשפוך 150, 154, 160, 288,
300, 601. חנם — נקי 300. ולהושיע — י ^ 182 — ולהו ולהשיע
155. לו — לך 224. והיטב יהוה — והיה כי ייטיב יהוה 650 B.
והיטב — י ^ 187, 252 — ולהיטיב 96 — והיטיב 2, 23, 84, 112, 154,
158, 282; primo 82 — והטיב 1, 30, 70, 85, 89, 93, 94, 99, 113,
150, 174, 178, 182, 226, 253, 257, 260, 264; primo 128.

וזכרת את אמתך : ויאמר דוד לאביגל ברוך 32
יהוה אלהי ישראל אשר שלחך היום הזה
לקראתי : וברוך טעמך וברוכה את אשר כלתני 33
היום הזה מבוא בדמים והושע ידי לי : ואולם 34
חי יהוה אלהי ישראל אשר מנעני מהרע אתך
כי לולי מהרת ותבאתי לקראתי כי אם נותר
לנבל עד אור הבקר משתין בקיר : ויקח דוד 35
מידה את אשר הביאה לו ולה אמר עלי לשלום
לביתך ראי שמעתי בקולך ואשא פניך : ותבא 36
אבגיל אל נבל והנה לו משתה בביתו כמשתה
המלך ולב נבל טוב עליו והוא שכר עד מאד
ולא הגידה לו דבר קטן וגדול עד אור הבקר :
ויהי בבקר בצאת היין מנבל ותגד לו אשתו את 37
הדברים האלה וימת לבו בקרבו והוא היה לאבן :
ויהי כעשרת הימים ויגף יהוה את נבל וימת : 38
וישמע דוד כי מת נבל ויאמר ברוך יהוה אשר 39
רב את ריב חרפתי מיד נבל ואת עבדו חשך
מרעה ואת רעת נבל השיב יהוה בראשו וישלח
דוד וידבר באביגיל לקחתה לו לאשה : ויבאו 40
עבדי דוד אל אביגיל הכרמלה וידברו אליה
לאמר דוד שלחנו אליך לקחתך לו לאשה :

41 ותקם ותשתחו אפים ארצה ותאמר הנה אמתך
42 לשפחה לרחץ רגלי עבדי אדני : ותמהר ותקם
אביגיל ותרכב על החמור וחמש נערתיה ההלכת
לרגלה ותלך אחרי מלאכי דוד ותהי לו לאשה :
43 ואת אחינעם לקח דוד מיזרעאל ותהיין גם
44 שתיהן לו לנשים : ושאול נתן את מיכל בתו
אשת דוד לפלטי בן ליש אשר מגלים :

CAP. XXVI.

1 ויבאו הזפים אל שאול הגבעתה לאמר הלוא
דוד מסתתר בגבעת החכילה על פני הישימן :
2 ויקם שאול וירד אל מדבר זיף ואתו שלשת
אלפים איש בחורי ישראל לבקש את דוד במדבר
3 זיף : ויחן שאול בגבעת החכילה אשר על פני
הישימן על הדרך ודוד ישב במדבר וירא כי בא
4 שאול אחריו המדברה : וישלח דוד מרגלים
5 וידע כי בא שאול אל נכון : ויקם דוד ויבא
אל המקום אשר חנה שם שאול וירא דוד את
המקום אשר שכב שם שאול ואבנר בן נר שר
צבאו ושאול שכב במעגל והעם חנים סביבתו :
6 ויען דוד ויאמר אל אחימלך החתי ואל אבישי

VARIÆ LECTIONES.

אמתך primo אמתיך 168.

32. לאביגיל 1, 4, 30, 85, 89, 93, 96, 112, 150, 155, 160, 176, 187, 210, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 283 A, 288, 300, 601; primo 99, 128, 168, 174 — לאבוגל 101 — לאבגיל 23. הזה ‸ 30.

33. וברוכה — ובריבה 101. את forte אתי 171 — ‸ 30 — את ליהוה 250. כלתני — כיליתני 150 — כליתיני 23, 84, 99, 112, 113; primo 128 — כילתני 93 — כליתני 1, 2, 30, 82, 85, 89, 96, 114, 149, 154, 155, 182, 224, 250, 253, 257, 260, 264; forte 94. היום הזה ‸ 650 B. הזה ‸ 150, 174. מבא 89, 113, 155, 182, 187, 253, 257, 260, 264; primo 128. והושע ‸ 201 — והשע 67, 90, 94, 100, 139, 155, 158, 270, 300 T; primo 168 — וה*שע 134 — והושיע 84, 93, 150, 154, 172, 182, 249, 253, 257, 260; primo 128.

34. מנעני forte מנעם 158. אותך 2, 3, 23, 70, 85, 89, 93, 101, 112, 130, 144, 154, 168, 172, 175, 176, 178, 187, 195, 210, 225, 249, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 82, 128. לולי — לולא 1, 2, 23, 30, 70, 85, 94, 96, 99, 102, 128, 139, 144, 150, 154, 160, 172, 176, 178, 182, 198, 210, 224, 246, 251, 252, 271 A, 288, 300, 601, 602. מהרת primo מהרע 130 — מהרתי 154. ותבאתי — תי ‸ 96, 526 — י ‸ 1, 2, 89, 99, 149, 150, 160, 174, 176, 204, 206, 249, 250, 253, 260, 301, 309, 320, 337, 366, 375, 452, 473, 476, 490, 546, 569, 659 ק'; primo 128 — ותבואתי 84, 198, 224 — ותבאתו 210 — ותבאנה 607.

35. מידה forte מידם 89. ראי ‸ 30. בקלך 150, 224. פניך — את פניך 174.

36. ותביא 101. אביגיל 1, 2, 3, 4, 22, 23, 30, 67, 70, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 187, 195, 210, 226, 242, 252, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289. אל — את 182. לו 1^o ‸ 70. עליו ‸ 182. שכר — שיכור 257, 260, 264 — שכור 3, 4, 23, 70, 89, 93, 94, 99, 112, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 195, 224, 225, 226, 228, 252, 253, 262; primo 2, 82, 130. קטון 112, 158, 172, 174, 176, 195, 251, 262. וגדול — ונדל 134 — או גדול 4, 96.

37. ויהי בבקר ‸ 1. בבקר ‸ 251 — בבוקר 283. כצאת 99, primo 130. אשתו ‸ 174. את — כל את 96, 154.

38. בעשרת 84, 153, 650 B. וימות 112.

39. ברוך ‸ 89. רב — ארב 253. ריב — ריבי 70, 96. עבדו — ו ‸ 253. באבגיל — 260, 264 באביגל 94.

40. Com. ‸ 30, 96. שלחנו — שלחני 70, 224. אלייך 70. לקחתיך 70, 158, 182. לאישה 260.

41. אפים — לאפיו 70. לרחוץ 23, 70 174, 249, 264, 283; primo 168. רגלי ‸ 4, 85, 149. עבדי ‸ 89. אדני — אדניו 173.

42. אביגל 158 — יל primo א 70. נערתיה — י ‸ 187 — נערותיה 2, 4, 23, 70, 93, 112, 113, 154, 155, 174, 176, 178, 182, 226, 246, 250, 257, 260, 264; primo 82, 168. ההולכות 4, 70, 112, 113, 150, 253, 257, 260, 264 — ההלכות 3, 22, 23, 67, 82, 84, 89, 90, 93, 96, 99, 100, 101, 134, 139, 144, 154, 155, 158, 162, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 210, 226, 246, 250, 251, 254, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300, 664; primo 94; nunc 252.

43. ואת — ואה 282. אחינועם 70, 89, 96, 149, 150, 174, 182, 224, 250 — אחי נעם 93. ותהיינה 114, 225, 226, 227, 253, 257, 260; primo 130. שתיהן ſup. raſ. 3 — שתיהם 70. לו ‸ 70, 187.

44. אשת דוד ‸ 96, 182. ליש — לייש 96 — לוש 158, 225, 228, 249, 251, 602. אשר ‸ 254.

1. הזיפים 30, 70, 89, 112, 113, 144, 150, 155, 168, 224, 226, 246, 249, 250, 253, 260, 264, 282, 283, 288, 601, 602. הגבעת 155. הלא 1, 2, 4, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 134, 139, 144, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 174, 176, 182, 224, 246, 249, 252, 253, 257, 260; primo 128. בגבעת — עמנו בגבעת 93, 96, 150. החכילה — החבילה 112, 224, 253, 257, 288, 602; primo 99; videtur 89, 260 — החוילה 174. על — אשר על 1, 23, 30, 89, 93, 96, 150, 154, 158, 160, 174, 182, 187, 198, 201, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 271 A, 283 A, 288, 601 — marg. add. אשר 162, 224. הישימן 1, 30, 67, 89, 90, 100, 101, 128, 130, 134, 139, 150, 162, 172, 176, 195, 252, 254, 262, 279, 282, 283, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F; nunc 168, 182 — הישמון 82, 155, 246.

2. ויקם — י ‸ 150. שאול ‸ 182. וירד — וילך 195, 601; primo 174. ואתו — ועמו 174 — את ואתו 158. בחרי 93, 99, 174 — בחורי* 3. ולבקש 23.

3. שאול 1^o ‸ 182. בגבעת — במעירה בגבעת 70. החכילה — החבילה 112, 253, 257; primo 99; videtur 89, 260 — ה ‸ 85. הישמן 82, 144, 210 — הישימון 1, 22, 23, 89, 93, 94, 102, 112, 113, 150, 154, 168, 174, 178, 182, 249, 251, 253, 257, 260, 277, 659 F; primo 128; nunc 149 — הישימין 96, 158 — הישמון 70, 155. יושב 112, 253, 257, 260, 283. המדבר 82.

4. וישלח דוד ‸ 86.

5. ויקם — ויבא 182. אשר - - (6) - - הנה bis 150. שאול - - (6) - - וירא ‸ 82, 176, 253. דוד 2^o ‸ 30. את ‸ 187. שאול 2^o ‸ 84. שם 2^o ‸ 1. חנה — 1^o שכב 173. אל — 89. חנים — חונים 113. שכב 2^o — שוכב 150. שר — שם שר 93, 174, 250 — חנה 70. סביבותיו 70, 174, 251 — סביבותו 264. סביבתיו — 4, 23, 30, 85, 86, 89, 93, 114, 150, 158, 176, 240, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 271 A, 279, 282, 283, 614, 659 ק'; primo 113, 128; forte 2 — סביבין 112.

6. החתי ‸ 224. ואל — ו ‸ 614. אבישי — 1^o אבישי 3. אבישי - - (11) - - בן ‸ 240. אל 2^o ‸ 187. שאול אל ‸ 85. אל 3^o ‸ 70, 178.

בן צרויה אחי יואב לאמר מי ירד אתי אל שאול
אל המחנה ויאמר אבישי אני ארד עמך : 7 ויבא
דוד ואבישי אל העם לילה והנה שאול שכב
ישן במעגל וחניתו מעוכה בארץ מראשתו ואבנר
והעם שכבים סביבתו : 8 ויאמר אבישי אל דוד
סגר אלהים היום את איביך בידך ועתה אכנו
נא בחנית ובארץ פעם אחת ולא אשנה לו :
9 ויאמר דוד אל אבישי אל תשחיתהו כי מי שלח
ידו במשיח יהוה ונקה : 10 ויאמר דוד חי יהוה
כי אם יהוה יגפנו או יומו יבא ומת או במלחמה
ירד ונספה : 11 חלילה לי מיהוה משלח ידי במשיח
יהוה ועתה קח נא את החנית אשר מראשתו
ואת צפחת המים ונלכה לנו : 12 ויקח דוד את
החנית ואת צפחת המים מראשתי שאול וילכו
להם ואין ראה ואין יודע ואין מקיץ כי כלם
ישנים כי תרדמת יהוה נפלה עליהם : 13 ויעבר
דוד העבר ויעמד על ראש ההר מרחק רב
המקום ביניהם : 14 ויקרא דוד אל העם ואל
אבנר בן נר לאמר הלוא תענה אבנר ויען אבנר
ויאמר מי אתה קראת אל המלך : 15 ויאמר דוד
אל אבנר הלוא איש אתה ומי כמוך בישראל
ולמה לא שמרת אל אדניך המלך כי בא אחד

16 העם להשחית את המלך אדניך : לא טוב
הדבר הזה אשר עשית חי יהוה כי בני מות
אתם אשר לא שמרתם על אדניכם על משיח
יהוה ועתה ראה אי חנית המלך ואת צפחת
17 המים אשר מראשתו : ויכר שאול את קול דוד
ויאמר הקולך זה בני דוד ויאמר דוד קולי אדני
18 המלך : ויאמר למה זה אדני רדף אחרי עבדו
19 כי מה עשיתי ומה בידי רעה : ועתה ישמע נא
אדני המלך את דברי עבדו אם יהוה הסיתך
בי ירח מנחה ואם בני האדם ארורים הם לפני
יהוה כי גרשוני היום מהסתפח בנחלת יהוה
20 לאמר לך עבד אלהים אחרים : ועתה אל יפל
דמי ארצה מנגד פני יהוה כי יצא מלך ישראל
לבקש את פרעש אחד כאשר ירדף הקרא
21 בהרים : ויאמר שאול חטאתי שוב בני דוד כי
לא ארע לך עוד תחת אשר יקרה נפשי בעיניך
היום הזה הנה הסכלתי ואשגה הרבה מאד :
22 ויען דוד ויאמר הנה החנית המלך ויעבר אחד
23 מהנערים ויקחה : ויהוה ישיב לאיש את צדקתו
ואת אמנתו אשר נתנך יהוה היום ביד ולא
24 אביתי לשלח ידי במשיח יהוה : והנה כאשר
גדלה נפשך היום הזה בעיני כן תגדל נפשי

VARIÆ LECTIONES.

7. ויבא — ויבאו 251. שוכב 112. ‸במעגל 187. מעכה 1, 70. בידו מועכה — 158 משכה — nunc 150; 128, 210, 240, 254 מראשתיו — 154 מראשותו 4, 23, 70, 93, 112, 150, 158, 174, 182, 187, 224, 242, 246, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 659 ק'; primo 113, 128, 168. שוכבים — שכבים 112, 113 — חנים 89. חנים שכבים 187 — סביבותיו 149, 176, 246, 251, 257, 260; primo 113 — סביבותו 154 — סביבתיו 23, 85, 89, 93, 112, 150, 158, 174, 182, 227, 240, 250, 252, 253, 270, 271 A, 659 ק'; primo 2, 128 — סבבותיו 264.

8. ‸אבישי 85 — דוד אבישי 70 — אבשי 173. אל — אלהים fin. lin. 178 — האלהים forte 155. את — ת ſup. raſ. 112. איבך 1, 2, 3, 23, 82, 84, 89, 99, 101, 102, 128, 149, 158, 162, 172, 174, 176, 187, 201, 224, 226, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 יתיר י'; nunc 150, 173, 198 — אויביך 195, 279, 284, 286 — אויבך 22, 67, 85, 86, 90, 96, 112, 113, 130, 134, 139, 144, 155, 160, 251, 252, 262, 288, 300 T, 602 — איביך 100, 175. בידיך 112. נא ſup. raſ. 4. בחנית 262. ובארץ — ו‸ 89, 150. ‸אחת 182. ולא — ו‸ 70. לו — בו 70.

9. תשחיתהו — י‸ 70 — בשיחתהו 96.

10. חי ſup. raſ. 67. יומו יבא ∾ יבא יומו 70. יבוא 2, 3, 22, 23, 85, 90, 94, 100, 101, 134, 139, 158, 162, 210, 254, 287, 288 T, 300 T, 659 F. ‸ומת 70, 96. ‸ירד 89 — או ירד 70.

11. משלוח 112, 149, 182, 250. ‸יהוה 70. ‸נא 150. ‸את 249. ‸אשר מראשתו 201. מראשותו primo 113 — מראשתיו 3, 154 — מראשתיו 1, 4, 23, 30, 89, 112, 150, 155, 158, 174, 176, 195, 227, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 283, 614, 659 ק'; primo 2, 128. המים — ה‸ 182. ונלכה — מר ונלכה 155.

11, 12. המים - - (7) - - ‸ונלכה 30, 96 — bis 158.

12. ‸החנית 242. המים — אשר המים 1, 30 — ה‸ 182. מראשתי שאול וילכו ſup. raſ. 173. מראשותי 70, 112, 150, 154 — מראשותי* 113 — מראשתיו 158. שאול — א primo ל 96. ואין - - ‸ראה 70. רואה 112, 150, 249. ‸ואין יודע 195. ואין מקיץ ∾ יודע ואין ידע מקיץ 174. יודע — ו‸ 1, 4, 30, 82, 84, 86, 93, 94, 96, 99, 114, 150, 154, 155, 168, 178, 182, 187, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 614; primo 2, 113. ישינים 70, 149, 154. תרדמה 96.

13. ויעבר — וילכו להם ואין ראה ויעבר 70 — ויעבור 264. דוד — דרך 96. מרחוק 23, 70, 93, 150, 155, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 257, 260, 264, 270. רב — בי 158.

14. ואל — ו‸ 89, 96. הלא 1, 2, 4, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 128, 150, 158, 172, 174, 182, 187, 224, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 270, 282. ‸ויען אבנר 1, 70, 89, 96. ויאמר — י‸ 264. אל 2° forte את 139. ‸המלך 224.

15. הלא 1, 2, 4, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 93, 99, 112, 113, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 174, 182, 187, 210, 246, 249, 252, 253, 254, 257, 260. ולמה — ו‸ 187. שמרתה 154, forte 139. אל 2° — את 89, 176, 187, 227 — על 253, 257 — א ſup. raſ. 139. אחד — אחת 173. העם — מהעם 1 — הנערים 176. ‸את 89 — אל 102. אדניך המלך ∾ המלך אדניך 155.

16. ‸הזה 85, 96, 113. על 2° — ועל 99, 224. אי — את 89, primo 3, 70 — י ſup. raſ. 99. ואת — ו‸ 242 — ואי 250. מראשותיו 70, primo 113 — מראשותו 84, 154 — מראשתיו 1, 2, 3, 4, 23, 86, 89, 93, 96, 112, 114, 150, 155, 158, 174, 176, 182, 195, 227, 240, 242, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק'; primo 128.

17. ‸קול 70. הקלך 82, 94, 112, 150, 154, 158, 176. דוד 3° ‸ 174, 224. ‸המלך 70 — דוד המלך 252.

18. ‸אדני 90. רודף 150, 174.

19. ‸המלך 70. ‸את 187. ‸בי 70. ומנחה 249. ואם bis 89. אדם 30, 195, 201. הארורים 30. ‸הם 112 — ם ſup. raſ. 96. לפני יהוה — ליהוה 1. גרשני 172, 614 — גרשתי 150. ‸לך 201. עבוד 112, 149, forte 90.

20. יפול 112, 158. ‸פני 30. ‸את 70, 168, 224. פרעוש 30, 150, 249, 614. ירדוף 96, 112. הקורא 3, 70, 85, 86, 93, 96, 101, 150, 154, 172, 174, 187, 246, 249, 250; primo 128; forte 94.

21. שאול — שאול אל דוד 101, 187. יקרה — יקרא 4, 86; forte 93. ‸הנה 1. הסכלתי — י‸ 96. הרבה — בדרך הזה הרבה 96.

22. חנית 30, 70, 86, 89, 93, 99, 112, 150, 154, 168, 174, 176, 224, 249, 251, 252, 270, 271 A, 614, 659 ק'. ויעבור 112, 264. ויקחה ſup. raſ. 168 — ויקחיה 174.

23. את צדקתו — כצדקתו צדקתו 1. לאיש — ל‸ 187. ‸את 70. ואת — ו‸ 178. אמונתו 1, 70, 84, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 242, 253, 257, 260, 264, 664; primo 168; forte 128. יהוה 1°‸ 253. ביד — בידי 23, 70, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 160, 168, 174, 187, 198, 224, 249, 250, 252, 253, 257, 264, 270, 271 A, 283 A, 288, 602, 614; primo 13, 113. אביתי — נתנו אביתי 96. לשלוח 96. ידי — יד 90, 96; nunc 128 — ידי בו 175. במשיח — במשיחי 257.

24. בעיני — בעיני יהוה 155 — ſup. raſ. 113. נפשי תגדל ∾ 150. ויצלני 1, 30, 84, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 112, 128, 150, 154, 168, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 282, 283; forte 2, 23.

בעיני יהוה ויצלני מכל צרה : ויאמר שאול אל 25
דוד ברוך אתה בני דוד גם עשה תעשה וגם
יכל תוכל וילך דוד לדרכו ושאול שב למקומו :

CAP. XXVII.

ויאמר דוד אל לבו עתה אספה יום אחד ביד 1
שאול אין לי טוב כי המלט אמלט אל ארץ
פלשתים ונואש ממני שאול לבקשני עוד בכל
גבול ישראל ונמלטתי מידו : ויקם דוד ויעבר 2
הוא ושש מאות איש אשר עמו אל אכיש בן
מעוך מלך גת : וישב דוד עם אכיש בגת הוא 3
ואנשיו איש וביתו דוד ושתי נשיו אחינעם
היזרעאלית ואביגיל אשת נבל הכרמלית : ויגד 4
לשאול כי ברח דוד גת ולא יוסף עוד לבקשו :
ויאמר דוד אל אכיש אם נא מצאתי חן בעיניך 5
יתנו לי מקום באחת ערי השדה ואשבה שם
ולמה ישב עבדך בעיר הממלכה עמך : ויתן לו 6
אכיש ביום ההוא את צקלג לכן היתה צקלג
למלכי יהודה עד היום הזה : ויהי מספר הימים 7
אשר ישב דוד בשדה פלשתים ימים וארבעה
חדשים : ויעל דוד ואנשיו ויפשטו אל הגשורי 8
והגרזי והעמלקי כי הנה ישבות הארץ אשר
מעולם בואך שורה ועד ארץ מצרים : והכה 9
דוד את הארץ ולא יחיה איש ואשה ולקח צאן
ובקר וחמרים וגמלים ובגדים וישב ויבא אל
אכיש : ויאמר אכיש אל פשטתם היום ויאמר 10
דוד על נגב יהודה ועל נגב הירחמאלי ואל נגב
הקני : ואיש ואשה לא יחיה דוד להביא גת 11
לאמר פן יגדו עלינו לאמר כה עשה דוד וכה
משפטו כל הימים אשר ישב בשדה פלשתים :
ויאמן אכיש בדוד לאמר הבאש הבאיש בעמו 12
בישראל והיה לי לעבד עולם :

CAP. XXVIII.

ויהי בימים ההם ויקבצו פלשתים את מחניהם 1
לצבא להלחם בישראל ויאמר אכיש אל דוד
ידע תדע כי אתי תצא במחנה אתה ואנשיך :
ויאמר דוד אל אכיש לכן אתה תדע את אשר 2
יעשה עבדך ויאמר אכיש אל דוד לכן שמר
לראשי אשימך כל הימים : ושמואל מת ויספדו 3
לו כל ישראל ויקברהו ברמה ובעירו ושאול הסיר
את האבות ואת הידענים מהארץ : ויקבצו 4
פלשתים ויבאו ויחנו בשונם ויקבץ שאול את
כל ישראל ויחנו בגלבע : וירא שאול את מחנה 5
פלשתים וירא ויחרד לבו מאד : וישאל שאול 6
ביהוה ולא ענהו יהוה גם בחלמות גם באורים

VARIÆ LECTIONES.

25. שאול אל דוד ∞ דוד אל שאול 70. שאול — דוד שאול 150. עשה — ק׳ עשו 154 marg. תעשה — תעשה כי 96. יכול 2, 30, 90, 93, 96, 101, 144, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 250, 251, 253, 270; primo 168. למקמו 1, 3, 82, 84, 90, 101, 102, 139, 154, 155, 172, 182, 271, 282, 283, 284, 286.

1. דוד fup. raf. 130. אל לבו עתה ^ 70. ביד — ביום 253, forte 195 — ד fup. raf. 3. כי אם primo 171. ^ אמלט 1, 85 — ט forte ם 134 — א fup. raf. 90. ונאש 93, 257, 260.
2. ויקם דוד ^ 174. דוד ויעבר הוא fup. raf. 155. ויעבור 112, 264. הוא ^ 90. איש ^ 1 — איש* 174. אשר ^ 150. אכיש — אכיש בגת 93, 112, 249 — fup. raf. 168. עמו — אתו 187. אכישי — 30 הוא ואנשיו
3. איש* 4. וביתו ^ 84. דוד 2° — ודוד 30. ושתי ^ 82. אחינועם 96, 150, 174, 178, 224, 250, 257, 260; forte 70. היזרעאלת 187 — היזרעאלית 3, 86, 90, 101, 130, 134, 175, 178, 242, 246, 249; nunc 128, 150 — לית fup. raf. 139. ואביגאל 70. הכרמלית — ת ^ 128, 174 — י ^ 614.
4. ויגד fup. raf. 130 — ויוגד 112 — ויגד דוד 70. גת ^ 96, 224. יסף 1, 2, 4, 23, 30, 70, 84, 86, 89, 93, 99, 101, 112, 128, 149, 150, 154, 158, 168, 171, 174, 176, 182, 187, 195, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 242, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 659 ק׳.
5. מצאתי ^ 1. באחת — לאחת 96. ולמה — ו ^ 251. בעיר — בערי 30, 149, 228, 246.
6. צקלג 1° — ציקלג 22, 70, 85, 102, 300 — ק fup. raf. 67. לכן — על כן 89, 96, 240, 300; primo 128 — ל fup. raf. 23, 201. צקלג 2° — ציקלג 70, 85, 94 — ק fup. raf. 67.
7. בשדה ^ 102 — משדה primo 174. ימים ^ 90. ארבעה 89, 150, 201 — ארבעה* 174.
8. ואנשיו — נשיו fup. raf. 112. ויפשטו אל הגשורי ^ 99. אל — את 93. הגשרי 174. והגרזי — ו ^ 168 — והגריזי 112 — והזי forte 30 — והגזרי 1, 4, 93, 149, 172, 176, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 271 A, 659 ק׳; primo 171. ישבת 85, 89, 150, 154, 168, 195, 210, 224, 252, 253, 257, 260, 264 — יושבת 182. הארץ — את הארץ 70, 112, 113, 144, 174 — יושבות 250 — בארץ 614. בואך — ו ^ 96, 112, 113, 150, 154, 168, 187, 195, 224, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286 — בואכה 225, forte 158 — באכה 89, 182, 198, 227; primo 128. שורה — אשורה 4, 614. ועד — ו ^ 30, 168.
9. הארץ — כל הארץ 30. ואשה ^ 195 — ו ^ 178. ולקח — ולקח דוד 174. וחמורים 30, 250. ובגדים ^ 96. וישב — ויבא וישב 150.

10. ויאמר אכיש ^ 84. אל — או 421. פשטתם 182 — פלשתים 187 — fup. raf. 3. על — אל 150, 224, 253, 257, 260, 452, 541, 560, 590; primo 251; forte 171, 187 — ע fup. raf. 128, 178, 309, 322. ועל נגב ^ 490. ועל — ואל 150, 224, 403, 452; forte 249 — ע fup. raf. 128, 309. הירחמאלי — ר primo ח 99. ואל — ו ^ 150, 375 — ועל 160, 307, 319, 337, 430, 473, 494, 505, 514, 519, 531 marg. 541, 549, 583, 607, 612; primo 249; forte 254 — א fup. raf. 434, 571. הקיני 1, 2, 3, 22, 23, 30, 67, 70, 82, 84, 85, 86, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 113, 114, 134, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 242, 246, 249, 251, 252, 254, 262, 270, 614.
11. לאמר - - פן ^ 70. יגדו 1, 2, 23, 30, 82, 85, 89, 93, 99, 112, 150, 154, 155, 158, 174, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 614; primo 128, 168. עשה — יעשה 155. דוד 2° ^ 70. וכה — ה primo ו 99. משפטו — יעשה 1. ישב ^ 224 — ישב דוד 89, 187, 201, 249, 250 — הוא ישב 96. פלשתים — פלשתי fin. lin. 174.
12. הבאש 1° ∞ הבאיש 1 — האבש 86. הבאיש 2° — אבאיש 30. בישראל — ב ^ 3, 85, 93, 158, 174, 187, 195, 201, 249, 250, 253, 257, 260, 262. לעבד — ל ^ 70, 89, 96, 187.

1. ההם fup. raf. 85 — הם 201. את ^ 614. מחנהם 182. בישראל — עם ישראל 89. ידוע 224, 249. במחנה ^ 201. אתה ואנשיך fup. raf. 155.
2. אתה — עתה 225. את ^ 154. יעשה bis 154. לכן 2° ^ 171. שומר 112, 113, 154, 174. אשימך ^ 70, 96.
3. לו — אתו 70. ויקברהו — 1 primo ויקברו 96, 112, 150. ובעירו — בעירו 168, 198; nunc 182. ושאל 96. את ^ 2, 22, 67, 90, 94, 100, 113, 114, 134, 144, 155, 176, 178, 277, 288, 300 T, 602, 663 T; nunc 3, 82, 130, 150, 160, 601. האבות — האבת 2, 4, 30, 85, 93, 96, 101, 155, 172, 195, 224 — והידענים 1 99, 112, 149, 150, 246. הידענים — ם ^ 101 — הידעונים 113, 168, 174, 246, 252, 279, 282, 283, 284, 286; forte 70 — fup. raf. 102. מן הארץ 70, 89, 93, 112, 149, 154, 174, 182, 201, 226, 228; forte 168.
4. פלשתים — פלשתים את מחניהם 89. ויחנו 1° ^ 144. ויקבצו — ויקבוץ 174, 226 — 4. שאול ^ 182. את ^ 70. בגלבע — בגלבוע 93, 174 — בגלגל בגלבע 89.
5. וירא 2° — ויירא 1, 2, 3, 23, 30, 84, 93, 96, 99, 112, 113, 130, 149, 150, 154, 158, 160, 174, 182, 226, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 288, 602. לבו — לבו** 1. מאד ^ 224.

גם בנביאים : ויאמר שאול לעבדיו בקשו לי 7
אשת בעלת אוב ואלכה אליה ואדרשה בה
ויאמרו עבדיו אליו הנה אשת בעלת אוב בעין
דור : ויתחפש שאול וילבש בגדים אחרים וילך 8
הוא ושני אנשים עמו ויבאו אל האשה לילה
ויאמר קסומי נא לי באוב והעלי לי את אשר
אמר אליך : ותאמר האשה אליו הנה אתה 9
ידעת את אשר עשה שאול אשר הכרית את
האבות ואת הידעני מן הארץ ולמה אתה
מתנקש בנפשי להמיתני : וישבע לה שאול ביהוה 10
לאמר חי יהוה אם יקרך עון בדבר הזה : ותאמר 11
האשה את מי אעלה לך ויאמר את שמואל העלי
לי : ותרא האשה את שמואל ותזעק בקול גדול 12
ותאמר האשה אל שאול לאמר למה רמיתני
ואתה שאול : ויאמר לה המלך אל תיראי כי 13
מה ראית ותאמר האשה אל שאול אלהים ראיתי
עלים מן הארץ : ויאמר לה מה תארו ותאמר 14
איש זקן עלה והוא עטה מעיל וידע שאול כי
שמואל הוא ויקד אפים ארצה וישתחו : ויאמר 15
שמואל אל שאול למה הרגזתני להעלות אתי
ויאמר שאול צר לי מאד ופלשתים נלחמים בי

ואלהים סר מעלי ולא ענני עוד גם ביד הנבאים
גם בחלמות ואקראה לך להודיעני מה אעשה :
16 ויאמר שמואל ולמה תשאלני ויהוה סר מעליך
17 ויהי ערך : ויעש יהוה לו כאשר דבר בידי
ויקרע יהוה את הממלכה מידך ויתנה לרעך
18 לדוד : כאשר לא שמעת בקול יהוה ולא עשית
חרון אפו בעמלק על כן הדבר הזה עשה לך
19 יהוה היום הזה : ויתן יהוה גם את ישראל עמך
ביד פלשתים ומחר אתה ובניך עמי גם את
20 מחנה ישראל יתן יהוה ביד פלשתים : וימהר
שאול ויפל מלא קומתו ארצה ויירא מאד מדברי
שמואל גם כח לא היה בו כי לא אכל לחם
21 כל היום וכל הלילה : ותבוא האשה אל שאול
ותרא כי נבהל מאד ותאמר אליו הנה שמעה
שפחתך בקולך ואשים נפשי בכפי ואשמע את
22 דבריך אשר דברת אלי : ועתה שמע נא גם
אתה בקול שפחתך ואשמה לפניך פת לחם
23 ואכול ויהי בך כח כי תלך בדרך : וימאן ויאמר
לא אכל ויפרצו בו עבדיו וגם האשה וישמע
24 לקלם ויקם מהארץ וישב אל המטה : ולאשה
עגל מרבק בבית ותמהר ותזבחהו ותקח קמח

VARIÆ LECTIONES.

6. בחלמת 30, 154, 176 — בחלומות 70, 86, 93, 96, 112, 113, 174, 182, 187, 257, 260, 264, 283 — בחלומת 150, 155.
בארים 4, 158, 257, 260. גם 3° — וגם 224. בנבאים 70, 300 T — בנביאם 4, 22, 67, 90, 99, 101, 102, 130, 134, 139, 144, 154, 195, 253, 264, 288 T.

7. לעבדיו — אל עבדיו 2, 201; forte 130. בקשו — בקשו נא 187 — בקשיו primo 96. אוב 1° — ו‸ 96, 168. ‸אליה 168. אוב 2° — ו‸ 2, 96, 168, 249, 253, 257, 260. דור — ו‸ 99 — דאור 155 — דאר 4, 89, 93, 96, 112, 113, 149, 150, 154, 168, 172, 182, 224, 226, 227, 253, 264; forte 94.

8. ‸אחרים 86. אנשים delet. 70 — עבדיו 2. עמו — אתו 174. קסמי 30, 70, 86, 89, 93, 99, 112, 113, 128, 150, 158, 168, 174, 176, 210, 224, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 650 H, 659 יתיר ו׳, 664. לי 1°‸ 224. באוב — ו‸ 3, 168, 182. והעלי — י‸ 1 — והעלי נא 650 H. ‸אשר 94. אומר 112, 113, 178.

9. ‸האשה 84. ‸הנה 187. אתה 1° — נא 150. ידעת — ידעתי 150. את 1°‸ 174. האבת 4, 67, 85, 114, 128, 144, 155, 172, 176, 240, 242, 260 — האובות 70, 96, 112, 149, 150, 174, 246, 262 — האובת 30, 113. הידעונים 89, 112, 154 — הידעוני — 128 הידעני* — 1, 30, 93, 150, 174, 198, 224 הידענים 70, 96, 257, 264, 282. ‸מן 22. מן הארץ — מהארץ 224. ולמה — ו‸ 150. מתנקש — ת‸ 150 — ש sup. ras. 134. בנפשי bis 253 — ב‸ 226.

10. לה — *לה 1. אם sup. ras. 82.

11. אעלה — העלה 150. ‸לך 614. את 2°‸ 187, 614.

12. שאול 1° — האיש 224. ‸לאמר 150, 201. רמיתני ∾ רימיתני 149 — 4, 93 רינותני.

13. ‸אל תיראי 86. תראי 113, 174, 257, 262. ראית — ראיתי 2, 149. הארץ - - - - אל sup. ras. 173. ראיתי — ראית 84. עולים 1, 96, 112, 249, 264; primo 168.

14. תוארו 114, 150, 240 — תארן 187. ותאמר — ו‸ 22 — ויאמר 252. ‸עלה 96 — עולה 89, 112, 113, 149, 150, 174, 210 — עלה מן הארץ 70. ‸והוא 187 — הוא 96. עוטה 70, 112, 149, 174, 182, 251, 257, 260, 264. *מעיל 3. שאול כי —— ויקד שאול — ויקד 1. שאול כי שאול ‸שאול 614. ‸הוא 30. 89, 198. ‸אפים 174.

15. הרגזתני — ז‸ 89. להעלות sup. ras. 3 — ה‸ 85, 614 — אותי 112, 114, 178, 253, 264. ויאמר — ו‸ 128, 172, 195. גם ביד 187. ואלהים — האלהים 168 — ויהוה 93. ויאמר לו — בנבאים 262. ביד הנבאים — ‸הנבאים 70. הנביאים 1, 2, 3, 4, 22, 23, 30, 82, 84, 86, 89, 90, 93, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 162, 168, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 249, 250, 252, 257, 260, 264, 270, 279, 282, 283, 284, 286, 614 — הנביאם 158. בחלמת — בחלומות 70, 93, 96, 112, 113, 149, 174, 182, 246, 257, 101 — 260, 264, 614 — בחלומת 30, 150, 155. ואקרא 96. ‸לך 201. להודיעני ∾ להודיעיני 260 — להודעני 154.

16. ויאמר sup. ras. 173 — ויאם fin. lin. 174. ולמה — ו‸ 1, 70, 154, 158, 178, 187. ערך — עריך 1, 4, 23, 30, 70, 84, 85, 96, 100, 150, 155, 182, 195, 224, 252, 257, 260, 614; primo 82 — ער*ך 128 — ך primo י 2.

17. לו — לך 155, 246, 271 A — ‸ 614. הממלכה — כ primo 4. ה ‸מידך 84 — מידיך 149, 178, 224 — מעליך 187, 249. לדוד — ל‸ 226.

18. כאשר — באשר 253, 257, 260. ‸עשית 30. ‸הזה 1° 150. יהוה 2°‸ 614. ‸היום 150. הזה 2°‸ 94.

19. ויתן — ו‸ 96. את 1°‸ 30, 168. ישראל 1° — הדבר הזה — ומחר — ו‸ 89, 224 — ומחר - - (10) - - פלשתים ‸1. 70. ובניך — ובניו 650 B. ויאמר שמואל אל שאול מחר עמי 650 B. עמו — 89. גם 2° — וגם 89, primo 128, 168; nunc 176 — *גם 174. את 2° — אתה 150.

20. ‸מלא 134 — מלוא 150, 172. קמתו 70, 89, 96, 128, 134, 144, 150, 175, 178, 182, 195, 210, 224, 253. ויירא 3, 4, 67, 70, 82, 85, 86, 100, 101, 102, 113, 114, 134, 139, 144, 155, 162, 172, 176, 178, 240, 246, 262, 270, 271, 282, 283, 288 T, 300 T; nunc 168, 182. שמואל — שאול 96. גם — וגם 2, nunc 154. בו — לו 93 — בי sup. ras. 187. אכל — היה 178. כל sup. ras. 3. היום וכל — האכל 225. היום — היום ההוא 93, primo 173 — marg. add. ההוא 162, 176, 246.

21. ותבוא 2, 22, 67, 86, 94, 100, 101, 102, 114, 130, 134, 139, 144, 155, 162, 176, 178, 210, 249, 252, 254, 262, 270, 271, 277, 288 T, 300 T, 659 F, 664. הנה — כי הנה 178. ‸בקולך 178 — ו‸ 89, 150, 155. ואשים — י‸ 2. נפשי — את נפשי 182, 253, 257, 260. דברך 130, 144.

22. ועתה — ע sup. ras. 174. ‸נא 201. ‸גם אתה 112, 195. בקול — לקול 225. ואשימה 1, 3, 23, 30, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 96, 99, 128, 150, 154, 155, 158, 174, 175, 176, 182, 187, 210, 224, 226, 242, 251, 253, 254, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 286, 614; primo 2, 82, 168. ‸פת 70. ‸ואכול 70, 84, 150 — ואכל 1, 4, 23, 30, 89, 93, 96, 99, 112, 155, 158, 174, 182, 210, 224, 253, 257, 260, 270; nunc 149. כח כי — כח כי תהיה בך — כח כי 70.

23. וימאן ∾ ויאמן 158. ‸לא 187. אוכל 70, 96, 150, 250, 253, 257, 260, 264. ויפרצו ∾ ויפצרו 23, 70, 149, 160, 182, 224, 226, 250, 257, 260, 602. ‸עבדיו 182. ‸וגם 614. לקולם 1, 23, 30, 70, 85, 86, 89, 93, 96, 101, 112, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 175, 178, 182, 224, 226, 257, 260, 262, 264, 270, 614; primo 82, 113, 114, 128 — בקולם 253. מהארץ — ה‸ 96 — מן הארץ 30, 224. אל — על 70, 89, 150, 154, 174, 182, 198, 246, 253, 260 — א sup. ras. 134.

24. קמח — ח sup. ras. 70. ותלוש 1, 23, 70, 102, 114, 128,

ותלש ותפהו מצות : ותגש לפני שאול ולפני 25
עבדיו ויאכלו ויקמו וילכו בלילה ההוא :

CAP. XXIX.

ויקבצו פלשתים את כל מחניהם אפקה וישראל 1
חנים בעין אשר ביזרעאל : וסרני פלשתים 2
עברים למאות ולאלפים ודוד ואנשיו עברים
באחרנה עם אכיש : ויאמרו שרי פלשתים מה 3
העברים האלה ויאמר אכיש אל שרי פלשתים
הלוא זה דוד עבד שאול מלך ישראל אשר היה
אתי זה ימים או זה שנים ולא מצאתי בו מאומה
מיום נפלו עד היום הזה : ויקצפו עליו שרי 4
פלשתים ויאמרו לו שרי פלשתים השב את
האיש וישב אל מקומו אשר הפקדתו שם ולא
ירד עמנו במלחמה ולא יהיה לנו לשטן במלחמה
ובמה יתרצה זה אל אדניו הלוא בראשי האנשים
ההם : הלוא זה דוד אשר יענו לו במחלות 5
לאמר הכה שאול באלפו ודוד ברבבתו : ויקרא 6
אכיש אל דוד ויאמר אליו חי יהוה כי ישר אתה
וטוב בעיני צאתך ובאך אתי במחנה כי לא
מצאתי בך רעה מיום בואך אלי עד היום הזה
ובעיני הסרנים לא טוב אתה : ועתה שוב ולך 7
בשלום ולא תעשה רע בעיני סרני פלשתים :

8 ויאמר דוד אל אכיש כי מה עשיתי ומה מצאת
בעבדך מיום אשר הייתי לפניך עד היום הזה
9 כי לא אבוא ונלחמתי באיבי אדני המלך : ויען
אכיש ויאמר אל דוד ידעתי כי טוב אתה בעיני
כמלאך אלהים אך שרי פלשתים אמרו לא יעלה
10 עמנו במלחמה : ועתה השכם בבקר ועבדי
אדניך אשר באו אתך והשכמתם בבקר ואור
11 לכם ולכו : וישכם דוד הוא ואנשיו ללכת
בבקר לשוב אל ארץ פלשתים ופלשתים עלו
יזרעאל :

CAP. XXX.

1 ויהי בבא דוד ואנשיו צקלג ביום השלישי ועמלקי
פשטו אל נגב ואל צקלג ויכו את צקלג וישרפו
2 אתה באש : וישבו את הנשים אשר בה מקטן
ועד גדול לא המיתו איש וינהגו וילכו לדרכם :
3 ויבא דוד ואנשיו אל העיר והנה שרופה באש
4 ונשיהם ובניהם ובנתיהם נשבו : וישא דוד
והעם אשר אתו את קולם ויבכו עד אשר אין
5 בהם כח לבכות : ושתי נשי דוד נשבו אחינעם
6 היזרעלית ואביגיל אשת נבל הכרמלי : ותצר
לדוד מאד כי אמרו העם לסקלו כי מרה נפש
כל העם איש על בנו ועל בנתיו ויתחזק דוד

VARIÆ LECTIONES.

155, 160, 168, 178, 187, 210, 225, 227, 228, 252, 288, 601, 614, 664. ותאפהו 1, 70, 89, 150, 154, 182, 187, 198, 250; forte 3 — ותופיהו 168 — ותופהו 30, 174, 210, 224; primo 128.

25. עבדיו ‸ 89. ויאכלו וישתו — ויאכלו 178. ויקמו ‸ 90 — ויקומו 1, 30, 70, 85, 112, 113, 154, 174, 249, 250; primo 168. ההוא fup. raf. 3 — הוא 82.

1. כל ‸ 158, 225. חונים 173, 264. בעמק יזרעאל — ביזראל 174.

2. עברים 1° et 2° — עוברים 112, 113. באחרונה 2, 93, 96, 102, 112, 113, 149, 154, 176, 246, 252, 257, 260, 264.

3. שרי 2° — סרני 96. הלא 1, 2, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 176, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 614. אתי — אתה 84. זה 3° ‸ 113. ולא bis 175. בו ‸ 1, 128 — fup. raf. 174. נפלו — נפלה 182. עד — ועד 1.

4. עליו — אליו 101. שרי 1° fup. raf. 130 — סרני 187. וישב ‸ 150. את ‸ 614. לו ‸ 182, 187. ויאמרו -- פלשתים ‸ 4, ממקמו 112. אל מקומו — למקומו 112, 150. וישב — וישוב 70 — 23, 30, 89, 93, 154, 158, 172, 176, 182, 210, 224, 225, 252, 253. התפקדתו 286. ולא -- ירד ‸ 70. במלחמה --- ולא ‸ 240. זה ‸ 1, 155. אל 2° ‸ 70. הלא 1, 2, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 128, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 182, 187, 249, 250, 251, 253, 257, 260. בראשי — בראשי זה דוד 71.

5. הלא 1, 2, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 128, 144, 150, 154, 158, 168, 174, 175, 182, 187, 210, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 257, 260. אשר ‸ דוד 84. יענו — יעלו 253 — ויענה primo 128. לו ‸ 1, 70. במחלת 4, 158, 175, 187, 249, 253, 260 — במחולות 70, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 174, 224, 246, 264 — במחולת 149, 155. שאול ‸ 224. באלפיו 22, 30, 86, 89, 93, 99, 100, 112, 114, 130, 150, 155, 174, 178, 187, 198, 224, 225, 227, 240, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 288, 300, 614, 659 ק׳; primo 113, 128. ברבתו — 1 ברבבותיו 112, 150; primo 113 — ברבבתו 70, 85 — ברבבתיו 3, 89, 93, 99, 114, 155, 174, 182, 187, 224, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 659 ק׳; primo 128.

6. ויקרא — ויאמר 84. אליו ‸ 242 — א primo ל 3. בעיני וטוב ∾ 70. ובואך 2, 67, 82, 86, 90, 150, 158, 174, 178, 182, 251, 262, 277, 300 T, 659 F. אתי — אתו 96. בך — אליך 4. רעה — רעה ערוה 224. באך 3, 4, 22, 30, 84, 85, 86, 89, 90, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 149, 150, 154, 158, 162, 168, 172, 174, 176, 187, 195, 210, 224, 225, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 264, 270, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614. אליו — אלי 187. היום bis 176. הפרנים ‸ 99 — האלה הסרנים 201.

7. שוב — שוב לך 1. ולך — ‸ ו 2, 22, 70, 112, 128, 182 — וילך 614. ולא ‸ 99.

8. כי 1° ‸ 112. מצאת fup. raf. 70 — מצת בי עון 187. עד — ועד 227. אבא 30, 89, 93, 96, 112, 113, 128, 139, 144, 168, 172, 174, 187, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 614. ונלחמתי ‸ 30. באויבי 112, 113.

9. ויאמר ‸ 182 — ויען 187. אתה ‸ 1. האלהים 30, 82, 89, 93, 96, 150, 182, 224; primo 168, 174 — יהוה אלהים 198. למלחמה forte 134.

10. בבקר 1° et 2° — בבוקר 283. ועבדי bis 93. אשר ‸ 70, 168. לכם fup. raf. 139. ולכו — וילכו 89.

11. וישכם — וישכם בבקר 178. דוד ‸ 178 — דוד בבקר 30. הוא ‸ 1, 201. בבקר bis 30 — בבוקר 283. לשוב — ולשוב 96. ופלשתים bis 158. עלו ‸ 4. יזרעאל — ע primo א 99 — יזרעאלה 187.

1. בבוא 1, 2, 3, 23, 30, 70, 86, 144, 150, 158, 172, 176, 195, 210, 254, 288, 664; primo 128 — כבא 84, 89, 112, 168, 253, 257, 260. צקלג 1° — ציקלג 225, forte 94 — צקלק 158. צקלג -- (6) -- ביום ‸ 240. ביום bis 158. השלשי 30, 89, 173, 252, 257, 260. ועמלקי — י ‸ 201 — ועמלקי* 89. ויכו ארת 173. ואת — 225 ועל — 168 ‸ ואל. אל — על 225. צקלג ‸ 90. את ‸ 30. צקלג 2° forte ציקלג 94 — צגלג primo 99. וישרפו אתה — וישרפוה 253. אותה 114.

2. את — גם 1. מקטון 86, 112, 174, 251. לא — ולא 70, 96, 128, 182, 198, 201, 252, 253, 257. וילכו — י ‸ 187.

3. ויבא primo ויבאו 3. ואנשיו ‸ 70. שרפה — שרפוה 113. ונשיהם ובניהם ∾ 1. ובנתיהם ‸ 224 — ובנותיהם 30, 70, 174, 178, 257; primo 2. 614.

4. וישא — וישאו 3. והעם — ואנשיו 70. אתו ‸ 171. אין ‸ 176.

5. ושתי — ו*שתי 89. נשי דוד bis 1. אחינועם 70, 96, 150, 174, 178, 182, 224, 257, 260, 264. היזרעאלית 1, 2, 3, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 174, 176, 178, 182, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 271 A, 282, 288, 602. הכרמלית 89, 96, 187, 195, 614; primo 168.

6. העם primo כל העם 171. כל ‸ 224. איש ‸ 85. בניו 2, 23, 30, 85, 89, 93, 112, 150, 158, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614,

ביהוה אלהיו׃ ויאמר דוד אל אביתר הכהן בן 7
אחימלך הגישה נא לי האפוד ויגש אביתר את
האפוד אל דוד׃ וישאל דוד ביהוה לאמר ארדף 8
אחרי הגדוד הזה האשגנו ויאמר לו רדף כי
השג תשיג והצל תציל׃ וילך דוד הוא ושש 9
מאות איש אשר אתו ויבאו עד נחל הבשור
והנותרים עמדו׃ וירדף דוד הוא וארבע מאות 10
איש ויעמדו מאתים איש אשר פגרו מעבר את
נחל הבשור׃ וימצאו איש מצרי בשדה ויקחו 11
אתו אל דוד ויתנו לו לחם ויאכל וישקהו מים׃
ויתנו לו פלח דבלה ושני צמקים ויאכל ותשב 12
רוחו אליו כי לא אכל לחם ולא שתה מים
שלשה ימים ושלשה לילות׃ ויאמר לו דוד למי 13
אתה ואי מזה אתה ויאמר נער מצרי אנכי עבד
לאיש עמלקי ויעזבני אדני כי חליתי היום שלשה׃
אנחנו פשטנו נגב הכרתי ועל אשר ליהודה ועל 14
נגב כלב ואת צקלג שרפנו באש׃ ויאמר אליו 15
דוד התורדני אל הגדוד הזה ויאמר השבעה לי
באלהים אם תמיתני ואם תסגרני ביד אדני
ואורדך אל הגדוד הזה׃ וירדהו והנה נטשים 16
על פני כל הארץ אכלים ושתים וחגגים בכל
השלל הגדול אשר לקחו מארץ פלשתים ומארץ

17 יהודה׃ ויכם דוד מהנשף ועד הערב למחרתם
ולא נמלט מהם איש כי אם ארבע מאות איש
18 נער אשר רכבו על הגמלים וינסו׃ ויצל דוד
את כל אשר לקחו עמלק ואת שתי נשיו הציל
19 דוד׃ ולא נעדר להם מן הקטן ועד הגדול ועד
בנים ובנות ומשלל ועד כל אשר לקחו להם
20 הכל השיב דוד׃ ויקח דוד את כל הצאן והבקר
נהגו לפני המקנה ההוא ויאמרו זה שלל דוד׃
21 ויבא דוד אל מאתים האנשים אשר פגרו מלכת
אחרי דוד וישיבם בנחל הבשור ויצאו לקראת
דוד ולקראת העם אשר אתו ויגש דוד את העם
22 וישאלו להם לשלום׃ ויען כל איש רע ובליעל
מהאנשים אשר הלכו עם דוד ויאמרו יען אשר
לא הלכו עמי לא נתן להם מהשלל אשר הצלנו
כי אם איש את אשתו ואת בניו וינהגו וילכו׃
23 ויאמר דוד לא תעשו כן אחי את אשר נתן יהוה
לנו וישמר אתנו ויתן את הגדוד הבא עלינו
24 בידנו׃ ומי ישמע לכם לדבר הזה כי כחלק
הורד במלחמה וכחלק הישב על הכלים יחדו
25 יחלקו׃ ויהי מהיום ההוא ומעלה וישמה לחק
26 ולמשפט לישראל עד היום הזה׃ ויבא דוד אל
צקלג וישלח מהשלל לזקני יהודה לרעהו לאמר

VARIÆ LECTIONES.

659 ק'; primo 113, 171. בנותיו 2, 70, 89, 96, 150, 174, 178.
7. הכהן ‸ 150. אבי אחימלך — אחימלך 150. הגשה 144.
האפוד 1° — ו ‸ 1, 2, 23, 93, 94, 96, 112, 113, 128, 149, 174, 187, 195, 249, 253, 257, 260, 264 — את האפוד 30, 70, 130, 614.
האפוד 2° — ו ‸ 1, 2, 4, 23, 89, 93, 96, 112, 113, 128, 187, 195, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264.
8. הארדף 30, 168 — ארדוף 85, 112, 114, 150, 174, 246, 257.
האשגנו 2, 3, 4, 22, 23, 67, 70, 84, 85, 86, 90, 96, 100, 101, 102, 113, 114, 134, 139, 144, 149, 155, 158, 162, 172, 175, 176, 178, 187, 195, 224, 246, 252, 262, 270, 271, 288 — האשיגננו 210.
רדוף 93, 112, 150, 174, 224, 253, 257, 260, 262, 264.
השיג 154. תציל — י ‸ 182 — תצילי 150.
9. איש — י ‸ 175. אתו — עמו 198. עד — אל 187.
הנחל 154. והנתרים 70, 93, 128, 195, 249, 251, 253, 257, 260, 264.
10. וירדוף 174, 246. איש 2° ‸ 150. מעבור 70, 85, 93, 112, 154, 155, 158, 174 — ר primo ו 67. את — ואת 96.
הבשר 168, 174 — ר sup. ras. 134.
11. אל sup. ras. 3 — את 172. אתו — ויביאו אתו 174 ——
איתו 264. לו — אל דוד 70. ויאכל — ויאכלו 224, primo 3.
וישקוהו 112, 253. מים ‸ 89.
12. ויתנו — ויתנ*ו 134. דבילה 89, 93, 182; primo 154.
צימוקים 93 — צמוקים 1, 30, 70, 112, 113, 150, 155, 174, 182, 224, 251, 252, 253, 257, 260, 264; primo 168.
13. אתה 2° ‸ 224. אנוכי 283. ויעזבוני 187.
14. נגב — נגד 89. ועל 1° ‸ 224 — ו ‸ 174, 270; primo 128 — ועל 2° ‸ 128 — sup. ras. ליהודה — ליהוה 96. ועל — כל ועל 96.
130. ציקלג 182, 225, 300; primo 94. באש ‸ 70.
15. אליו ‸ 182. התורידני 30, 86, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 174, 178, 182, 210, 224, 249, 250, 253, 254, 260, 264, 614 — התודידני 1 — התירדני 113 — התורדנו 168 — 187.
אם תסגרני ואם תמיתני ∾ אם תמיתני ואם תסגרני 96.
תמתני 85. תסגירני 260 — תסגירני 1, 23, 30, 70, 86, 93, 94, 101, 112, 128, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 195, 210, 224, 253, 254, 257, 264; primo 155, 168. אדוני 96, 260. וארדך 176, 240 — ואורידך 30, 89, 93, 96, 112, 150, 154, 168, 174, 182, 195, 224, 253, 254, 257, 260; primo 128 — ואירדך 187.
16. ויורידהו 30, 85, 93, 112, 174, 182, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 264, 282, 283 — ויורדהו 1, 94, 144, 155, 210, 262, 271, 279, 284, 286 — וירידהו 149, 154, 168, 178, 246 — וארדה 254 — ויוריהו 150. נטושים 1, 22, 30, 70, 85, 93, 99, 112, 149, 150, 154, 155, 168, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 242, 246, 253, 257, 260, 264. כל ‸ 225. הארץ — השדה 96. אוכלים 113, 154. ושותים 1, 113, 149, 154, 249, 253. וחוגגים 93, 113, 150, 154, 187, 249, 253 — וחגגם 257. בכל — ככל 150.
יהודה ומארץ פלשתים ∾ פלשתים ומארץ יהודה 246.
17. דוד — יהודה 70. הערב — ערב הערב 1. מהם — איש 2° 96. ארבע — *ארבע 4. כי --- איש ‸ 4. בהם 30.
‸ 252. נער ‸ 96. אשר — איש אשר 174. וינוסו 2, 30, 70, 96, 112, 154, 253, 257, 260, 614.
19. להם 1° — מהם 89. מן הקטן forte מקטן 128 — מהקטין 224. הקטון 174, 210. ועד 1° — *עד 22. הגדול sup. ras. 128 — ה ‸ 1 — ו ‸ 3, 172. ועד 2° — ו ‸ 89. ובנות ‸ 195 — ובנים primo 128. ועד 3° — ועל 224, 227. להם 2° — להם עמלק 30 — עמלק 201. הכל ‸ 187 — sup. ras. 173.
20. נהגו — נחגו 93. המקנה — המקום 254. ההוא ‸ 650 H. ויאמרו — ויאמר 30. השלל 4.
21. אל — את 82. האנשים — איש 70. ללכת primo מלכת 112. וישבם 4, 23, 70, 102, 154, 252 — ויש וישיבום 150 — וישיבום 112, 113, 174 — ויושיבם 93, 96, 253 — ויושיבום 30, 85, 89 — ויושבם 1, 187 — וישבום 155. ויגש -- העם ‸ 187. להם --- דוד ‸ 112. את — אל 224, 614. הם לשלום sup. ras. 113.
22. איש 1° ‸ 1. מן האנשים primo 96. אשר 1° ‸ 96. אשר ---- הלכו bis 130. עם — את 246, 614. דוד ‸ 195. לא ----- ויאמרו ‸ 182. לא 1° ‸ 150, 168, 201. עמי — עמנו 150, 271 A, 283 A, 288, 614. לא 2° — ולא 2, 154, 174, 262. מהשלל — מן השלל 224. איש 2° ‸ 96.
23. תעשון 2, 4, 70, 89, 96, 114, 154, 174, 182, 195, 201, 224; primo 168; forte 93. לנו יהוה ∾ יהוה לנו 70 — לנו יהוה לנו 1. וישמור 112. אותנו 112, 154, 264. ויתן — ויתן לנו 93. את ‸ 182. בידינו 1, 4, 30, 70, 93, 112, 174, 176, 187, 224, 251.
24. לכם — אלכם 614. לדבר forte הדבר 82. היורד 3, 70, 85, 93, 112, 113, 114, 150, 174, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 651 — הירד 102, 300 — היירד 1, 2, 22, 23, 30, 67, 86, 89, 90, 94, 99, 128, 130, 154, 168, 171, 172, 175, 176, 182, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 246, 250, 252, 270, 288, 300, 602, 614, 659 ק'; forte 84. ובחלק ‸ 70. היושב 70, 96, 100, 112, 113, 114, 150, 174, 250, 253, 257, 260, 264. יחדיו 246, 257, 260. יחלוקו 70, 112, 150, 257, 260, 264.
25. ומעלה ‸ 187 — והלאה 225. וישימה 260, 264 — וישימה 30, 70, 89, 93, 99, 112, 150, 154, 174, 175, 182, 210, 224, 253, 257; primo 128, 168 — וישימה דוד 651. ולמשפט — ל ‸ 112. לישראל — בישראל 1, 2, 23, 30, 89, 93, 96, 114, 150, 158, 174, 182, 187, 198, 201, 224, 225, 228, 249, 250, 264, 271, 282; nunc 176, 251 — ל 1° sup. ras. 22, 128, 134.
26. ויבא — ויבא יבא 93. אל ‸ 128 — את 89. ציקלג 102, 225; primo 94. לכם ‸ 182, 187. אויבי 89, 112, 113, 174.

27 הנה לכם ברכה משלל איבי יהוה׃ לאשר
בבית אל ולאשר ברמות נגב ולאשר ביתר׃
28 ולאשר בערער ולאשר בשפמות ולאשר באשתמע׃
29 ולאשר ברכל ולאשר בערי הירחמאלי ולאשר
30 בערי הקיני׃ ולאשר בחרמה ולאשר בכור עשן
31 ולאשר בעתך׃ ולאשר בחברון ולכל המקמות
אשר התהלך שם דוד הוא ואנשיו׃

CAP. XXXI.

1 ופלשתים נלחמים בישראל וינסו אנשי ישראל
2 מפני פלשתים ויפלו חללים בהר הגלבע׃ וידבקו
פלשתים את שאול ואת בניו ויכו פלשתים את
יהונתן ואת אבינדב ואת מלכישוע בני שאול׃
3 ותכבד המלחמה אל שאול וימצאהו המורים
4 אנשים בקשת ויחל מאד מהמורים׃ ויאמר
שאול לנשא כליו שלף חרבך ודקרני בה פן יבואו
הערלים האלה ודקרני והתעללו בי ולא אבה
נשא כליו כי ירא מאד ויקח שאול את החרב
5 ויפל עליה׃ וירא נשא כליו כי מת שאול ויפל
6 גם הוא על חרבו וימת עמו׃ וימת שאול
ושלשת בניו ונשא כליו גם כל אנשיו ביום
7 ההוא יחדו׃ ויראו אנשי ישראל אשר בעבר
העמק ואשר בעבר הירדן כי נסו אנשי ישראל
וכי מתו שאול ובניו ויעזבו את הערים וינסו
8 ויבאו פלשתים וישבו בהן׃ ויהי ממחרת ויבאו
פלשתים לפשט את החללים וימצאו את שאול
9 ואת שלשת בניו נפלים בהר הגלבע׃ ויכרתו
את ראשו ויפשטו את כליו וישלחו בארץ
פלשתים סביב לבשר בית עצביהם ואת העם׃
10 וישימו את כליו בית עשתרות ואת גויתו תקעו
11 בחומת בית שן׃ וישמעו אליו ישבי יביש גלעד
12 את אשר עשו פלשתים לשאול׃ ויקומו כל
איש חיל וילכו כל הלילה ויקחו את גוית שאול
ואת גוית בניו מחומת בית שן ויבאו יבשה
13 וישרפו אתם שם׃ ויקחו את עצמתיהם ויקברו
תחת האשל ביבשה ויצמו שבעת ימים׃

VARIÆ LECTIONES.

27. לאשר — ולאשר 174; primo 155. בביתאל 70, 94, 96, 154, 158, 187, 195, 198, 201, 224, 264, 614. ברמות נגב sup. ras. 102. ברמֹת 1, 2, 4, 30, 82, 112, 113, 154, 158, 174, 178, 195. ^נגב 89. ביתיר 1, 30, 85, 86, 89, 93, 96, 102, 112, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 249, 250, 252, 270.

28. בערוער 30, 174 — ר 1° sup. ras. 134. בשפמות 4, 89, 172; primo 128; forte 82. באשתמוע 23, 93, 112, 150, 158, 210, 251, 253, 257, 260, 264.

29. ברכל — כרכל 134. בערי — 1° ב יערי 260. הירחמאל 187. הקני 2, 4, 30, 89, 96, 112, 128, 150, 154, 174, 187, 195, 224, 253, 257, 260, 286, 614.

30. בחרמה — בערי הקיני 84. ^בכור 614 — ^ו 154 — בבור 82, 85, 89, 90, 99, 155, 160, 172, 182, 224, 257, 270, 288, 601, 602; primo 195; videtur 84, 93, 94. ^בעתך 84.

31. המקמת — 1 המקומות 2, 30, 70, 84, 93, 96, 102, 112, 113, 144, 154, 174, 210, 253, 264, 270; primo 168 — המקומת 4, 150, 155. ^הוא 70, 99, 150.

1. וינוסו 174. ^אנשי 96 — איש 201. הגלבוע 150, 174 — הלגלבע 96.

2. וידבקו — וידביקו 70 ויכרתו את ראשו 260. פלשתים - - - - את bis 224. את - - - - ^שאול 174. יהונתן 30, 89, 130, 158, 176, 178, 224, 264, 614 — ^ה 174 — יהונתן שאול 187. מלכישוע — מלכי שוע

3. שאול - - ^ותכבד 70. אל — על 93, 154, 174, 198, 201, 225, 227. שאול — שאול ביום ההוא 93. וימצאהו — וימצאה 96 — וימצאוהו 112. המורים 1, 2, 4, 30, 70, 82, 84, 89, 102, 144, 155, 172, 182, 210, 249, 253, 257, 260, 264, 614. אנשים — אשר אנשים 187. מהמרים 1, 4, 70, 82, 89, 102, 113, 128, 155, 174, 182, 210, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 614.

4. לנושא 150, 174 — אל נשא 614. שלוף 112, 160, 174, 288. ודקרני 1° — ומתתני 253 — ומותתיני 260 — 257. ^בה 84, 249. ודקרני - - - - ^בה 201. יבאו 1, 2, 3, 4, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 94, 99, 112, 128, 144, 150, 154, 158, 173, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 225, 240, 253, 257, 260, 264, 282, 286, 614. ^האלה 96. ודקרני 2° — ודקרוני 93, 112, 113, 150, 154, 174, 178, 195, 224, 240, 253, 257, 664; primo 94, 168 — ודקרו 182. והתעוללו 1, 150. ^בליו 2° 150, 155. ^שאול 2° 182.

5. נושא 174. ^כליו 85. ויפול 174. ^על 90.

6. ונושא 174. גם — וגם 23, 30, 70, 89, 93, 96, 150, 154, 187, 198, 201, 224, 253, 257, 260 — גם * 128. יחדיו 3, 93, 174, 260, 264.

7. בעבר העמק — בעמק 249. ^העמק ואשר בעבר 174. ^ואשר בעבר הירדן 149. העמק ואשר — הירדן כי נסו 155. ^אנשי 2° 1, 174, 178. הערים — ההרים primo 96 — הנערים 89. וינוסו 154, 174, 271 A; nunc 168. ויבואו 264. וישבו — וישבו פלשתים 176. ^בהן 187 — בהם 224, 253; forte 130.

8. ^נפלים 113 — נופלים 112. הגלבוע 257, 260, 264.

9. ^ראשו 187. ויפשטו — ואת ויפשטו 96 — ויפשיטו 23, 30, 85, 89, 93, 94, 102, 112, 113, 154, 174, 224, 249, 250, 253, 257, 260, 264; primo 128; forte 2. בית — את בית 182, 246.

10. וישמו 3. עשתרת 1, 2, 70, 94, 113, 128, 150, 176, 182, 225, 242, 251, 257, 260, 614. ^תקעו 187 — שם 70. בחמת 150, 257, 260 — בחומה 1. שן — שאן 93, 182, 224, 249, 253, 257, 260.

11. ^אליו 201. יושבי 96, 154, 174, 182 — כל ישבי 187, 201. ^יביש 99, 176 — יבש 1, 2, 3, 4, 30, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 155, 158, 160, 168, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 257, 260, 264, 277, 288, 601, 602, 614, 659 F.

12. ויקמו 1, 2, 3, 30, 89, 93, 112, 128, 150, 168, 224, 252, 614. חיל — אנשי חיל 187. ויקחו — וישאו 94, forte 67, nunc 3. ויבאו - - - - גוית sup. ras. 82. ^בניו 128. מחמת 2, 168, 224, 253, 257, 260. יבשה - - בית sup. ras. 128. בית bis 158. שן — שאן 93, 249, 250, 253. ויבאו — יבאו sup. ras. 144 — ב sup. ras. 67. יבישה 154, 155, 601. אותם 96, 112, 113, 158, 264. שם — באם 96, 201.

13. ויקחו — ויקח 89. עצמותיהם 2, 70, 86, 96, 112, 113, 130, 149, 154, 155, 168, 174, 176, 253, 277, 300 T. ויקברו — ויקברו אותם 112 — ויקברו אתם 30, 96. ביבשה sup. ras. 187 — ביבישה 271 A. ויצומו 1, 30, 112, 154, 174, 178, 182, 252. שבעת — שבעה 89, 96.

II. S A M U E L.

C A P U T I.

1 ויהי אחרי מות שאול ודוד שב מהכות את
העמלק וישב דוד בצקלג ימים שנים : 2 ויהי
ביום השלישי והנה איש בא מן המחנה מעם
שאול ובגדיו קרעים ואדמה על ראשו ויהי בבאו
אל דוד ויפל ארצה וישתחו : 3 ויאמר לו דוד אי
מזה תבוא ויאמר אליו ממחנה ישראל נמלטתי :
4 ויאמר אליו דוד מה היה הדבר הגד נא לי ויאמר
אשר נס העם מן המלחמה וגם הרבה נפל מן
העם וימתו וגם שאול ויהונתן בנו מתו : 5 ויאמר
דוד אל הנער המגיד לו איך ידעת כי מת שאול
ויהונתן בנו : 6 ויאמר הנער המגיד לו נקרא
נקריתי בהר הגלבע והנה שאול נשען על חניתו
והנה הרכב ובעלי הפרשים הדביקהו : 7 ויפן
אחריו ויראני ויקרא אלי ואמר הנני : 8 ויאמר לי
מי אתה ויאמר אליו עמלקי אנכי : 9 ויאמר אלי
עמד נא עלי ומתתני כי אחזני השבץ כי כל עוד
נפשי בי : 10 ואעמד עליו ואמתתהו כי ידעתי כי
לא יחיה אחרי נפלו ואקח הנזר אשר על ראשו
ואצעדה אשר על זרעו ואביאם אל אדני הנה :
11 ויחזק דוד בבגדו ויקרעם וגם כל האנשים אשר
אתו : 12 ויספדו ויבכו ויצמו עד הערב על שאול
ועל יהונתן בנו ועל עם יהוה ועל בית ישראל
כי נפלו בחרב : 13 ויאמר דוד אל הנער המגיד
לו אי מזה אתה ויאמר בן איש גר עמלקי אנכי :
14 ויאמר אליו דוד איך לא יראת לשלח ידך לשחת
את משיח יהוה : 15 ויקרא דוד לאחד מהנערים
ויאמר גש פגע בו ויכהו וימת : 16 ויאמר אליו דוד
דמיך על ראשך כי פיך ענה בך לאמר אנכי מתתי
את משיח יהוה :

17 ויקנן דוד את הקינה הזאת על שאול ועל
יהונתן בנו : 18 ויאמר ללמד בני יהודה קשת הנה
כתובה על ספר הישר :

VARIÆ LECTIONES.

1. וישב - - (8) - - ויהי ſup. raſ. 130. מות — ו ^ 30. העמלק — ה ^ 93, 130, 187, 201, 224 — העמלקי 174, 260, 264, 286. בציקלג primo 94 — בצקלק ſup. raſ. 187.

2. השלשי 257. מן ^ 84 — מעם 253. ובגדיו — ומדיו 174. קרועים 1, 70, 89, 93, 112, 150, 155, 168, 182, 224. ראשו ^ 182. ויהי 2° bis 94. בבואו 174 — בבוא 158 — כבאו 150, forte 130. ויפל — ויקד 93.

3. Com. ^ 89. לו ^ 187 — אליו 174. תבא 1, 4, 30, 70, 82, 93, 99, 112, 113, 128, 149, 150, 168, 174, 182, 187, 224, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 614. אליו ^ 4. ישראל — יהודה 201. נמלטתי ſup. raſ. 102, 175.

4. הדבר — הדבר מאד 224. מן 2° ^ 178. וימותו 70, 112, 113, 154, 174, 182, 224, 253, 257, 260. מתו ^ 172 — ו ^ 286.

5. דוד forte דויד 113 — דוד אליו 70. שאול ^ 99.

5, 6. לו - - (9) - - איך ^ 1.

6. ויאמר — ויאמר דוד אל 240. נקרא — נקרה נקרא 158. נקרתי 93, 128 — נקראתי 1, 30, 70, 89, 96, 112, 150, 154, 187, 195, 226, 227, 246; primo 113, 201. הגלבוע 174, 283. והנה bis 30. נשען — מת נשען 70. והנה - - - חניתו ^ 158. הרכב — marg. præponit בעלי 224. ובעלי ^ 70. הפרשים ſup. raſ. 128 — והפרשים 70. הדבקהו 4, 67, 82, 84, 85, 86, 90, 102, 112, 113, 130, 134, 139, 178, 195, 225, 252, 262, 282, 283, 300 T; nunc 128 — הדביקהו primo 158 — הדביקוהו 224.

7. אחרי — אלי 30. ואמר — ויאמר אליו 253, 260 — ויאמר 30, 93, 187, 246; forte 94 — ואימר 112, 113.

8. Com. ^ 149, 253. לי — אלי 1. 253; forte 171 — *לי 128. ויאמר ſup. raſ. 130 — י ^ 1, 30, 70, 86, 89, 93, 96, 150, 171, 174, 176, 182, 195, 201, 205, 206, 225, 226, 246, 249, 250, 251, 257, 260, 264, 271 A, 282, 301, 309, 310, 319, 337, 366, 396, 405, 418, 421, 428, 452, 460, 461, 476, 477, 514, 526, 530, 543, 546, 549, 562, 570, 590, 607, 612, 614, 632, 639, 641; primo 204; forte 82, 535; nunc 100 — ואומר 451, 580, 587, 659 ק'. אליו — לו 86.

9. אלי ^ 22. עמוד 168. ומתתני — כי ומתתני 174 —— ומיתתיני 93 — ומותתני 2, 22, 99, 112, 114, 150, 158, 178, 182, 240, 253, 260, 264; primo 82 — ומתתיני 168. אחזני —— אחותני 112, 150. כל ^ 96. עוד ^ 240 — ו ^ 289.

10. ואעמוד primo 168. ואמותתהו 2, 22, 149, 182, 246, 253, 257, 260, 264 — ואמתתיהו 93, 168. ידעתי — לא ידעתי 96. הנזר — את הנזר 2, 96, 114, 187, 201, 224, 253; forte 130. אשר 2° ^ 155, 614. זרועו 70, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 155, 168, 174, 182, 246, 253, 257, 260, 264, 664. אדוני 96. הנה primo המה 30.

11. דוד ^ 182. בבגדו — בבגדיו 1, 2, 30, 70, 89, 93, 99, 112, 113, 139, 150, 174, 176, 182, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 286, 614, 650 B, H, 659 ק'; primo 128, 154, 201.

12. ויבכו ^ 182. ויצמו — ויצומו 89, 112, 113, 174, 224, 253, 257, 260. על — ועל 150. ועל עם יהוה ^ 70. ועל 2° — ו ^ 150.

13. המגיד ^ 182. אתה — תבא 70. ויאמר 2° ^ 182. אנכי primo ואנכי 70. גר — מצרי 155. בן — כן 90 — ב*ן 155.

14. אליו ſup. raſ. 3. דוד ^ 130. לא primo לו 155. יראתה 93, 187. לשלוח 1, 253. לשחת — שחת ſup. raſ. 3. יהוה — אדני 4. את משיח ^ 1.

15. מהנערים — מן הנערים 96, 150. וימות 93.

16. דוד ^ 182. דמיך — י ^ 1, 2, 30, 70, 89, 96, 112, 128, 150, 153, 174, 175, 176, 182, 224, 253, 260, 264, 271 A, 659 יתיר י'. ראשיך 224. לאמר — ואמר ק' 168 marg. מתתי — מותתי 2, 86, 89, 93, 112, 150, 174, 182, 187, 249. את bis 130. משיח — י ^ 260.

17. ויקונן 30, 89, 93, 96, 112, 150, 154, 174, 252, 253, 257, 270, 614; forte 2, 204. הקנה 154, 253, 260, 264.

18. בני — את בני — ו לבני 650 H; primo 154. הנה — הלא היא 89, 650 H. כתובה — כתיבה 210. ספר — וספר 257.

19. הצבי — בצבי 89. ישראל על bis 96. במתיך 4, 23, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 101, 128, 158, 160, 225, 614. גברים 1, 2, 23, 82, 89, 101, 102, 128, 155, 172, 178, 187, 224, 242, 249, 251, 277 — גיבורים 154.

20. אל 1° bis 113. אל 2° — ואל 30, 70, 93, 150, 174, 182, 187, 198, 201, 224, 253, 257, 260, 264; primo 128, 130, 168. בחצת 182, 195, 251, 614 — בחוצות 1, 3, 4, 112, 139, 144, 149, 150, 154, 174, 251; primo 158 — בחצות 2, 23, 70, 84, 89, 93, 94, 96, 187, 210, 224, 249, 253, 257, 260, 264; primo 128. פן ^ 171. בנות פלשתים ^ 84. תעלוזנה 22, 89, 112, 174, 195, 253, 257, 260, 264. הערילים 149.

19 הצבי ישראל על במותיך חלל
איך נפלו גבורים :
20 אל תגידו בגת
אל תבשרו בחוצת אשקלון
פן תשמחנה בנות פלשתים
פן תעלזנה בנות הערלים :
21 הרי בגלבע אל טל
ואל מטר עליכם ושדי תרומות
כי שם נגעל מגן גבורים
מגן שאול בלי משיח בשמן :
22 מדם חללים מחלב גבורים
קשת יהונתן לא נשוג אחור
וחרב שאול לא תשוב ריקם :
23 שאול ויהונתן
הנאהבים והנעימם בחייהם
ובמותם לא נפרדו
מנשרים קלו מאריות גברו :
24 בנות ישראל אל שאול בכינה
המלבשכם שני עם עדנים
המעלה עדי זהב על לבושכן :
25 איך נפלו גבורים בתוך המלחמה
יהונתן על במותיך חלל :
26 צר לי עליך אחי
יהונתן נעמת לי מאד
נפלאתה אהבתך לי מאהבת נשים :
27 איך נפלו גברים
ויאבדו כלי מלחמה :

CAP. II.

1 ויהי אחרי כן וישאל דוד ביהוה לאמר האעלה
באחת ערי יהודה ויאמר יהוה אליו עלה ויאמר
2 דוד אנה אעלה ויאמר חברנה : ויעל שם דוד
וגם שתי נשיו אחינעם היזרעלית ואביגיל אשת
3 נבל הכרמלי : ואנשיו אשר עמו העלה דוד
4 איש וביתו וישבו בערי חברון : ויבאו אנשי
יהודה וימשחו שם את דוד למלך על בית יהודה
ויגדו לדוד לאמר אנשי יביש גלעד אשר קברו
5 את שאול : וישלח דוד מלאכים אל אנשי יביש
גלעד ויאמר אליהם ברכים אתם ליהוה אשר
עשיתם החסד הזה עם אדניכם עם שאול
6 ותקברו אתו : ועתה יעש יהוה עמכם חסד
ואמת וגם אנכי אעשה אתכם הטובה הזאת
7 אשר עשיתם הדבר הזה : ועתה תחזקנה ידיכם
והיו לבני חיל כי מת אדניכם שאול וגם אתי
8 משחו בית יהודה למלך עליהם : ואבנר בן נר
שר צבא אשר לשאול לקח את איש בשת בן
9 שאול ויעברהו מחנים : וימלכהו אל הגלעד

VARIÆ LECTIONES.

21. בגלבוע 174, 257, 260, 264. ושדי — ושדה 1. תרמות — 70 תרמות primo 128 — תרומת 3, 4, 22, 23, 30, 67, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 101, 102, 114, 130, 134, 155, 158, 172, 175, 178, 182, 187, 195, 246, 249, 250, 251, 252, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 300 T, 614; primo 139. כי שם bis 96. גברים 2, 23, 94, 144, 154, 172, 176, 182, 195, 224, 240, 249, 264 — גיבורים 227. כלי — בלי 30, 260 — י‸ 614. משיח — משוח 89, 150, 154, 174, 246, 253, 257, 260, 614; primo 93, 201; nunc 172 — י sup. ras. 4.

22. מחלב — מחרב 174, 250, 260. גברים 2, 23, 154, 158, 176, 187, 224, 249, 264, 277. נשוג — ו‸ 23, 260 — נסג 253, 264 — נשג 1, 30, 84, 89, 93, 112, 150, 153, 155, 158, 160, 173, 174, 176, 182, 187, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 250, 257, 297, 602, 614; primo 128. אחור‸ 128. לא 2° ‸ 84.

23. ויהנתן 96, 101. הנאהבים primo הנאה בים 96. והניעימם 1, 2, 70, 85, 86, 89, 93, 94, 112, 113, 114, 139, 149, 150, 154, 168, 174, 176, 182, 187, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283, 297, 664; primo 201; forte 82, 128 — והנעמים 30, 96, 158, 664. ובמותם 84, 89, 224, 225, 240; primo 128. ומאריות 70, 85, 96, 150, 174, 201, 224, 250.

24. אל — על 89, 130, 154, 198, 201, 224, 250, 650 B, H. המלבישכם 1, 2, 3, 23, 30, 70, 99, 112, 113, 144, 150, 154, 174, 176, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 286, 614; forte 128 — המלבישכן 22, 93, 153, 182, 246; forte 94 — המלבשכן 160, 288, 601. שני עם forte שנים 144. המעלה עדי — המעדי 182. לבשכן — 4 לבושיכן — 224 לבושכם 70, 257, 260; primo 30.

25. איך bis 93. גברים 2, 23, 67, 85, 90, 100, 101, 139, 144, 155, 158, 178, 187, 195, 242, 246, 249, 252, 262, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300 T, 659 F; nunc 128, 134, 168, 182 — גיבורים 150, 154. במתיך 23, 82, 85, 89, 112, 114, 128, 154, 158, 242, 249 — י‸ 93 — בטותיך במת 99.

26. נעמתה 154. לי 2° ‸ 96. נפלאתה — ה‸ 93, 112. לי 3° — לו 150. נפלאתה אהבתך — נפלאת האהבתך 257. מאהבת — מאה sup. ras. 99.

27. גבירים 1, 4, 22, 30, 67, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 130, 139, 144, 150, 155, 168, 174, 175, 176, 178, 182, 225, 227, 242, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614, 664 — גיבורים 70. ואבדו 96. כלי* 101. מלחמה — המלחמה 225, 227; primo 94.

1. אחריכן 93, 94, 155, 158, 198, 257, 614. האעלה — א‸ 99. יהודה — 130 ו forte — י יהוה. באחת ערי — ערי* 1. חברנה — 253 דוד חברנה — חברונה. ויאמר - - דוד bis 85. 70, 86, 89, 101, 112, 174, 176, 201, 224, 257, 260, 264, 270, 271 A; primo 2, 30, 113; forte 82.

2, דוד שם ∾ 174. אחינועם 70, 96, 174, 178, 224, 250, 257, 260, 264. היזרעאלית 1, 2, 23, 30, 70, 82, 84, 89, 93, 96, 112, 114, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 178, 224, 225, 252, 253, 257, 260, 282; primo 134, 201, 251; forte 90, 128. ואביגל 70. הכרמלי — ל‸ 70 — הכרמלית 154, 614; primo 168.

3. אשר — אשר נבל 84. עמו העלה sup. ras. 174. חברון - - - - דוד primo bis 174.

4. אנשי 1° — שם אנשי 96. ויגידו 1, 2, 30, 70, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 270, 271 A, 284, 286; primo 128, 168. יבש 1, 2, 4, 30, 82, 84, 86, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 128, 150, 154, 155, 168, 172, 174, 176, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264; primo 99.

5. אנשי — יושבי 174. יביש — 86 ‸יביש — יבש 1, 2, 4, 30, 82, 84, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 114, 128, 150, 154, 155, 168, 174, 176, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 614. אליהם — להם 187 — י‸ 1, 2, 23, 67, 90, 93, 96, 102, 113, 128, 150, 154, 155, 168, 176, 178, 182, 195, 225, 249, 262, 270, 271, 282, 283, 284, 286. ברוכים 1, 3, 30, 70, 86, 89, 90, 93, 94, 112, 150, 154, 173, 174, 182, 210, 224, 225, 240, 249, 253, 257, 260, 614; primo 82, 113, 128, 168. החסד — ה sup. ras. 130 — את החסד 257, primo 171. הזה‸ 242. עם אדניכם‸ 178. עם 1° ‸ 99 — אל 89. אדוניכם 174, 246, 271 A. עם 2° — ועם 187 — על 84. ותקברו primo ותקרבו 89. אתו primo אתי 150 — אותו 96, 253, 264.

6. ועתה‸ 82. יעש — יעשה 174, 224, 614. אתכם‸ 150 — עמכם 172 — את sup. ras. 90. הטבה 150 — את הטובה — 2 — גם את הטובה 112. הזאת‸ 96.

7. ידכם 158, 195. והיו — ויהיו 89, 224. לבני — לבן 250, primo 174. אותי 82, 112, 264. עליהם — עליכם 93, 173.

8. הצבא 4. את‸ 1, 158. איש בושת 257, 260, 264 —

ואל האשורי ואל יזרעאל ועל אפרים ועל בנימן
10 ועל ישראל כלה׃ בן ארבעים שנה איש בשת
בן שאול במלכו על ישראל ושתים שנים מלך
11 אך בית יהודה היו אחרי דוד׃ ויהי מספר
הימים אשר היה דוד מלך בחברון על בית
12 יהודה שבע שנים וששה חדשים׃ ויצא אבנר
בן נר ועבדי איש בשת בן שאול ממחנים
13 גבעונה׃ ויואב בן צרויה ועבדי דוד יצאו
ויפגשום על ברכת גבעון יחדו וישבו אלה על
14 הברכה מזה ואלה על הברכה מזה׃ ויאמר
אבנר אל יואב יקומו נא הנערים וישחקו לפנינו
15 ויאמר יואב יקמו׃ ויקמו ויעברו במספר שנים
עשר לבנימן ולאיש בשת בן שאול ושנים עשר
16 מעבדי דוד׃ ויחזקו איש בראש רעהו וחרבו
בצד רעהו ויפלו יחדו ויקרא למקום ההוא
17 חלקת הצרים אשר בגבעון׃ ותהי המלחמה
קשה עד מאד ביום ההוא וינגף אבנר ואנשי
18 ישראל לפני עבדי דוד׃ ויהיו שם שלשה בני
צרויה יואב ואבישי ועשהאל ועשהאל קל ברגליו
19 כאחד הצבים אשר בשדה׃ וירדף עשהאל
אחרי אבנר ולא נטה ללכת על הימין ועל

20 השמאל מאחרי אבנר׃ ויפן אבנר אחריו ויאמר
21 האתה זה עשהאל ויאמר אנכי׃ ויאמר לו אבנר
נטה לך על ימינך או על שמאלך ואחז לך אחד
מהנערים וקח לך את חלצתו ולא אבה עשהאל
22 לסור מאחריו׃ ויסף עוד אבנר לאמר אל עשהאל
סור לך מאחרי למה אככה ארצה ואיך אשא
23 פני אל יואב אחיך׃ וימאן לסור ויכהו אבנר
באחרי החנית אל החמש ותצא החנית מאחריו
ויפל שם וימת תחתו ויהי כל הבא אל המקום
24 אשר נפל שם עשהאל וימת ויעמדו׃ וירדפו
יואב ואבישי אחרי אבנר והשמש באה והמה באו
עד גבעת אמה אשר על פני גיח דרך מדבר
25 גבעון׃ ויתקבצו בני בנימן אחרי אבנר ויהיו
לאגדה אחת ויעמדו על ראש גבעה אחת׃
26 ויקרא אבנר אל יואב ויאמר הלנצח תאכל חרב
הלוא ידעתה כי מרה תהיה באחרונה ועד מתי
27 לא תאמר לעם לשוב מאחרי אחיהם׃ ויאמר
יואב חי האלהים כי לולא דברת כי אז מהבקר
28 נעלה העם איש מאחרי אחיו׃ ויתקע יואב
בשופר ויעמדו כל העם ולא ירדפו עוד אחרי
29 ישראל ולא יספו עוד להלחם׃ ואבנר ואנשיו

VARIÆ LECTIONES.

איצבשת 30, 70, 153, 176, 224 — אשבשת 112. ויעבירהו 30, 112, 174, 182, 240.

9. וימליכהו 30, 70, 93, 112, 113, 128, 144, 150, 174, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 614. אל — על 174 — את 82. ואת — 174 ועל — 150 אל nunc 1° ואל 150. ה ^ 93, 150. — הגלעד יזרעאלי forte 89. האשרי 182, 271 A. ואל 2° — ועל 174. 23. בנימין 172, primo 94. ישראל — כל ישראל 187. כולה 112 — כ.ו 154 marg. 160, 182, 240, 601, 602.

10. אישבשת 30, 70, 89, 93, 176, 224 — אשבשת 112. איש — ושתים ^ 187. במלכו על ישראל bis 90. במולכו 96. ם ^ 96, 250. שנים — שנה 70, 89, 99, 150, 160, 175, 176, 187, 252, 271 A, 288, 614; forte 30 — נים sup. ras. 128. Post hoc com. rasura lineæ cum dimid. 173.

11. אשר — ש אשר 253. מלך — בחברון מלך 4. בחברן 1. שנים ^ 49.

12. ויצא — ויצאו 168. ועבדי — ואיש בשת ועבדי 4. אישבושת 89, 96 — אישבשת 30, 93, 176, 210, 224, 614 — אשבשת 112. גבענה 1, 4, 30, 82, 89, 96, 114, 128, 144, 155, 158, 182, 224, 249, 260, 264; nunc 2, 139, 150 — גבעתה primo 154.

13. ויאב 89. יצאו ^ 96. ויפגשום — ם sup. ras. 90. גבעת 84. גבעון ^ 30 — ברכת — הברכת 173 — בריכת 89. ואלה ^ 614. מזה — - מזה 1° bis 150. וישבו ^ 4. יחדו ^ 614.

14. יקמו 3, 23, 70, 84, 94, 150, 175, 176, 249, 251, 253, 614; nunc 2, 224. וישחקו — ויצחקו 173. הנערים — הערים 614. יקומו 1, 23, 93, 96, 112, 154, 158, 174, 178, 182, 224, 251, 253, 257, 260; primo 2, 113, 168; forte 82.

15. ויקומו 1, 93, 96, 112, 154, 168, 174, 195, 246, 250, 253, 257, 260. ולאיש בשת — ו ^ 174. לבנימן בן — 155 לבינימן 187 — ולאישבשת 70, 89, 112 — ולאישבשת 30, 84, 93, 176 — ולאישבושת 96 — ולאיש בושת 283.

16. ויחזקו — ויחזיקו 30, 70, 89, 93, 112, 150, 155, 158, 174, 182, 224, 252, 253; forte 128. ובראש primo 155. רעהו 1° — ראעהו 150. יחדיו 70. הצורים 1, 85, 89, 93, 112, 113, 150, 154, 168, 174, 182, 187, 224, 246, 251, 253, 257, 260.

17. עד מאד — ביום ההוא עד מאד 96. ההוא ^ 201. עבדי — אנשי 89, 249, 251. דוד — יה דוד 96.

18. שם ^ 70, 112, 178, 187. יואב ואבישי ^ 96. ואבישי — ו ^ 112 — ואבשי 84. ועשהאל 1° — ה ^ 112, 150 — ועשה אל 86, 99, 113, 173, 176, 178, 252, 260. ועשהאל 2° ^ 4, 89, 158 — ה ^ 112, 150, 195, 246 — ועשה אל 86, 99, 113, 173, 176, 178, 252, 260. הצבאים 1, 174, 253, 257, 260; forte 4 — הצביים 2, 30, 82, 89, 94, 99, 112, 150, 154, 155, 168, 172, 182, 187, 210, 249; primo 113; forte 128.

19. וירדוף 174. עשהאל — ה ^ 112, 150, 246, 249, 250 — עשה אל 8., 99, 113, 178, 260. על — אל 242. אל ^ 240 — ועל — ולא על 112. השמאול 3, 22, 84, 85, 90, 101, 102, 128, 130, 134, 195, 242, 254, 300 T.

20. Com. ^ 96. אחריו — מאחריו 168, 251. ויאמר — אבנר 150. זה ^ 1, 150. עשהאל — ה ^ 2, 112, 150, 246, 249 — עשה אל 70, 260. אנכי — ב ^ 225.

20 — 22. עשהאל - - (29) - - ויאמר ^ 70.

21. ויאמר — י ^ 150. לך 1° — לך אחד 2. על 1° bis 134. או על — ועל 96, 224. שמאלך — שמאולך 84. ואחוז 114, 224. אחד bis 1. לך - - אחד bis 2. מהנערים — מן הנערים 150, primo 201. וקח לך ^ 195. חלצתו - - וקח ^ 96. חליצתו 1, 2, 3, 89, 112, 128, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 182, 187, 195, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 264. עשהאל — ה ^ 30, 86, 112, 150, 246, 249 — עשה אל 260; primo 2 — עשתאל forte 96. לסור — לשוב 174. מאחריו ^ 154.

22. ויוסף 1, 2, 30, 96, 112, 172, 174, 253, 257, 260, 262, 264, 283; primo 128. אבנר ^ 158. לאמר primo לממר 114. אל 1° ∞ לא 155. עשהאל — ה ^ 112, 128, 150, 246, 249 — עשה אל 2, 260 — עשתאל 96. מאחרי* 3. אככה ^ 84. ואיך bis 173.

23. באחרי primo באחרית 2 — מאחרי 253; forte 1; nunc 224. החומש 70, 113, 114, 154, 168, 187, 224, 251, 283. החנית 2° — תחנית 102. ויפל ^ 139. וימת שם ∞ 139. תחתיו 1, 30, 85, 86, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 153, 171, 174, 176, 182, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 262, 271 A, 659 ק; primo 2, 128; forte 82, 252 — תחתי 70. הבא אל ^ 150. שם 2° ^ 150. עשהאל — ה ^ 2, 70, 112, 150, 195, 246, 249 — עשה אל 178, 260, 279 — עשתאל primo 96. וימת 2° ^ 224 — וימות 89, 112, 178, 283. ויעמודו 112.

24. אחרי bis 171. והשמש — ו ^ 128. באו ^ 187 — באה 150. עד — על 250. הדרך 195.

25. בני — אל בני 150. לאגודה 1, 112, 150, 154, 174, 253. ויעמדו — ויהיו 253. גבעה primo גבעת 93.

26. ויאמר ^ 144, 224. החרב primo 139. הלא 1, 2, 4, 23, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 99, 112, 113, 128, 144, 150, 154, 168, 172, 174, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 286. ידעת 1, 23, 30, 70, 82, 89, 94, 112, 128, 150, 154, 174, 182, 224, 257, 260, 614. באחרנה 1, 2, 3, 30, 82, 85, 89, 94, 99, 101, 102, 114, 128, 158, 174, 178, 182, 187, 210, 225, 257, 260, 614. ועד — ו ^ 150, 174 — ד sup. ras. 155. אחיהם — י ^ 240.

27. לולא — לוליא 158 — לולי 174, 175, 226. מהבקר ^ 82 — מהבוקר 283. העם — האיש העם 4. מאחרי — מעל 182.

28. בשופרות primo 3. כל bis 175. ולא ירדפו — וירדפו 178. ירדפו — י ^ 96, 198; primo 128. עוד ^ 614.

29. הלילה — היום 1. ההוא ^ 89, 201. את — כל 150. הבתרון — ה ^ 1 — הכתרון 112. ויבאו — וילכו 210 — וישבו 1 marg.

הלכו בערבה כל הלילה ההוא ויעברו את
30 הירדן וילכו כל הבתרון ויבאו מחנים : ויואב
שב מאחרי אבנר ויקבץ את כל העם ויפקדו
31 מעבדי דוד תשעה עשר איש ועשהאל : ועבדי
דוד הכו מבנימן ובאנשי אבנר שלש מאות וששים
32 איש מתו : וישאו את עשהאל ויקברהו בקבר
אביו אשר בית לחם וילכו כל הלילה יואב ואנשיו
ויאר להם בחברון :

CAP. III.

1 ותהי המלחמה ארכה בין בית שאול ובין בית
דוד ודוד הלך וחזק ובית שאול הלכים ודלים :
2 וילדו לדוד בנים בחברון ויהי בכורו אמנון
3 לאחינעם היזרעאלית : ומשנהו כלאב לאביגל
אשת נבל הכרמלי והשלשי אבשלום בן מעכה
4 בת תלמי מלך גשור : והרביעי אדניה בן חגית
5 והחמישי שפטיה בן אביטל : והששי יתרעם
6 לעגלה אשת דוד אלה ילדו לדוד בחברון : ויהי
בהיות המלחמה בין בית שאול ובין בית דוד
7 ואבנר היה מתחזק בבית שאול : ולשאול פלגש
ושמה רצפה בת איה ויאמר אל אבנר מדוע

8 באתה אל פילגש אבי : ויחר לאבנר מאד על
דברי איש בשת ויאמר הראש כלב אנכי אשר
ליהודה היום אעשה חסד עם בית שאול אביך
אל אחיו ואל מרעהו ולא המציתך ביד דוד
9 ותפקד עלי עון האשה היום : כה יעשה אלהים
לאבנר וכה יסיף לו כי כאשר נשבע יהוה לדוד
10 כי כן אעשה לו : להעביר הממלכה מבית שאול
ולהקים את כסא דוד על ישראל ועל יהודה
11 מדן ועד באר שבע : ולא יכל עוד להשיב את
12 אבנר דבר מיראתו אתו : וישלח אבנר מלאכים
אל דוד תחתו לאמר למי ארץ לאמר כרתה
בריתך אתי והנה ידי עמך להסב אליך את כל
13 ישראל : ויאמר טוב אני אכרת אתך ברית אך
דבר אחד אנכי שאל מאתך לאמר לא תראה
את פני כי אם לפני הביאך את מיכל בת שאול
14 בבאך לראות את פני : וישלח דוד מלאכים אל
איש בשת בן שאול לאמר תנה את אשתי את
מיכל אשר ארשתי לי במאה ערלות פלשתים :
15 וישלח איש בשת ויקחה מעם איש מעם פלטיאל
16 בן לוש : וילך אתה אישה הלוך ובכה אחריה
עד בחרים ויאמר אליו אבנר לך שוב וישב :

VARIÆ LECTIONES.

30. ויאב 144. ויקבוץ 174. ‸את 150. ‸איש 224. ועשה אל — 2, 94, 112, 153, 154, 246, 249 ‸ה — ועשהאל 70, 158, 178, 260 — ועשתאל primo 96.

31. ‸הכו 614 — תשעה הכו 70. מבנימין 89, 178 — מבני בנימן 1. ‸ב — ובאנשי 1. ‸וששים 252.

32. ‸ה — עשהאל 70, 93, 96, 112, 150, 178, 246, 249, 614 — עשה אל 2, 260. ויקברוהו 112, 113. את — אשר 149. בבית 96, 112, 150, 182, 224. ‸יואב ואנשיו 249. ואבישי — ואנשיו 89. ויאור 112, 174, 356; forte 82. בחברון — בחרון 1 — ‸ו 96.

1. ארוכה 1, 112, 187, 253, 257, 260; primo 113. בית 1° — בני 112. הולך 112, 113, 128, 172, 174, 240, 246, 252, 253, 264, 270. הולכים 112, 113, 174, 246, 253, 257, 260, 264.

2. ויולדו 1, 23, 30, 70, 86, 89, 93, 96, 149, 150, 154, 174, 176, 182, 210, 224, 225, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 284, 286, 288, 614, 650 B, 659 ק'; primo 2, 94, 128; forte 82. לדוד — להם 93. בכרו 1, 70, 89, 93, 94, 150, 158, 176, 182, 252, 614; nunc 128. לאחינועם 70, 96, 174, 224, 250, 257, 260, 264. היזרעאלית — היזעאלת 96 — היזרעאלת 4, 85, 100, 101, 130, 155, 160, 162, 242, 246, 262, 270, 601; nunc 150, 168, 172 — ‸א 187 — ‸ע 93.

3. ומשנהו — ‸נ 70. כלאב — ‸אב 94. לאביגיל 2, 4, 23, 30, 70, 85, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 114, 150, 154, 158, 160, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 226, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 286, 614, 650 B, 659 ק'; primo 128, 172. הכרמלית 201. אשת — לאשת 96. והשלישי 1, 2, 30, 70, 82, 86, 89, 93, 112, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 195, 253, 254, 264, 282, 283, 284; primo 23, 128, 201. ‸אבשלום 128 — לאבשלום nunc 198. גשור - - ‸בת 650 B. גשור — ושור 270.

4. והרבעי 144, 251. אדוניה 174. והחמישי 89, 96, 128, 150, 182, 187, 224, 249, 251, 253, 257, 260 — והחמש 30. אביטל 257.

5. והשישי 93. יולדו 1, 89, 93, 112, 150, 154, 224, 253, 257, 260.

6. ‸כהיות 128. ‸המלחמה 224. בין בית ∞ בין - - - - דוד 96, 112. ובין — ובית 175. בבית — ובין בית שאול דוד 89. לבית

7. ‸ולשאול 85. פלגש 2, 30, 96, 112, 155, 174, 176, 182, 187, 614; primo 128, 154; forte 23. ויאמר אל — ויאמר איש בשת אל 253, 257, 260, 264, 282, 283 — marg. add. איש בשת 249. פלגש 1, 2, 30, 89, 94, 112, 154, 224, 253, 257, 260, 270. באת 1, 3, 70, 85, 86, 89, 93, 102, 113, 114, 130, 150, 154, 158, 168, 195, 224, 251, 253, 257, 260, 271, 282, 283. אבי primo אביו 90.

8. איש בשת — איש בושת 96 — אישבשת 30, 89, 93, 176, 224. אנכי* 113. ‸אשר 240 — bis 70. אל — ואל 85, 89, 93, 99, 112, 154, 187, 201, 224; primo 168. מרעהו — ‸מ 614. המציתך — ‸י 4 — המיציתך 93 — המציתיך 23, 30, 86, 94, 112, 113, 150, 153, 158, 174, 176, 195, 227, 249, 250, 614; primo 2, 128 — המצאתיך 253, 257 — הימצאתיך 260 — המצתיך 96, 182, 187, 251. ותפקוד 70, 174; nunc 168. עלי — אלי 257. האשה — אשה 154.

9. יסף — 4 יוסיף 1, 2, 70, 86, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 150, 154, 174, 176, 182, 187, 210, 224, 253, 257, 260, 264, 283; primo 113, 128. לו 1° ‸ 4. לו 2° ‸ 187.

10. הממלכה — המלכה 70 — את הממלכה 176. ‸את 30. דוד bis 174. ‸ועל יהודה 22.

11. יכול 93, 99, 112, 150, 154, 182, 246, 251, 253, 260, 264. את — אל 1, 155, 174. ‸אתו 96 — אותו 86, 154, 264.

12. ‸תחתו 201 — תחתיו 1, 4, 89, 93, 96, 112, 150, 153, 174, 176, 182, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 650 H, 651, 659 ק'; forte 2, 130 — ‸ו 96. ארץ — הארץ 30. לאמר 2° ‸ 174, 176, 262. והנה — ‸ו 2, 3, 30, 113, 139, 172, 246, 252; primo 82, 144. עמך — אתך 174. להסיב 187, 257, 260. אליך — עליך 173.

13. ויאמר — ויאמר דוד 70. אני — אנכי 251, forte 201. אכרות 70, 86, 93, 149, 150, 158, 168, 174, 182, 187, 224, 249, 250, 251, 264. ‸אתך 84. ‸דבר 187. אנכי שאל — שאול 70, 89, 112, 113, 224, 240, 253. שאל — אני שאל 93. אנכי שאל — 96. את 1° ‸ 70. בבואך 1, 82, 86, 89, 93, 134, 150, 174, 182, 195, 242, 288 T, 289, 300, 659 F, 664. לראת 96. את 3° ‸ 150.

14. ‸אל 195. איש בשת — אישבושת 96 — אישבשת 30, 89, 93, 176, 187, 224 — איש בתש 70. ארשתי primo ארשתיך 3 — ארסתי 84, 89, 182, 225, 227. ‸לי 30. ערלת· 70, 257 — ערלת ב 260.

15. איש בשת — אישבושת 96 — אשבשת 112 — אישבשת 30, 89, 93, 187, 224. ויקחיה 158. ‸איש מעם 150. מעם 2° ‸ 195 — ומעם 187. פלטיאל — ‸אל 300. ‸בן 30. לוש — לאיש 4 — ליש 1, 70, 89, 93, 112, 174, 176, 182, 187, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 659 ק'; primo 128, 158, 201; forte 154.

16. וילך bis 252. אישה — ‸י 70, 173. הלוך — ‸ו 2, 4, 30, 70, 89, 99, 113, 155, 175, 182, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 270; primo 128; nunc 168 — הולך ק' 158. ובכה — ובכו 225. ‸עד בחרים 201. בחורים — הבחורים 30 — בחורים 1, 70, 86, 89, 93, 96, 99, 112, 150, 154, 168, 172, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 249, 253, 257, 260, 264; primo 128. ‸אליו 187. שוב — ‸ו 90 — שוב וילך 93 — וישוב 96. וישב — וייטוב 150 — וישוב 174.

17 ודבר אבנר היה עם זקני ישראל לאמר גם
תמול גם שלשם הייתם מבקשים את דוד למלך
18 עליכם : ועתה עשו כי יהוה אמר אל דוד לאמר
ביד דוד עבדי הושיע את עמי ישראל מיד
19 פלשתים ומיד כל איביהם : וידבר גם אבנר
באזני בנימין וילך גם אבנר לדבר באזני דוד
בחברון את כל אשר טוב בעיני ישראל ובעיני
20 כל בית בנימן : ויבא אבנר אל דוד חברון ואתו
עשרים אנשים ויעש דוד לאבנר ולאנשים אשר
21 אתו משתה : ויאמר אבנר אל דוד אקומה
ואלכה ואקבצה אל אדני המלך את כל ישראל
ויכרתו אתך ברית ומלכת בכל אשר תאוה נפשך
22 וישלח דוד את אבנר וילך בשלום : והנה עבדי
דוד ויואב בא מהגדוד ושלל רב עמם הביאו
ואבנר איננו עם דוד בחברון כי שלחו וילך
23 בשלום : ויואב וכל הצבא אשר אתו באו ויגדו
ליואב לאמר בא אבנר בן נר אל המלך וישלחהו
24 וילך בשלום : ויבא יואב אל המלך ויאמר מה
עשיתה הנה בא אבנר אליך למה זה שלחתו
25 וילך הלוך : ידעת את אבנר בן נר כי לפתתך
בא ולדעת את מוצאך ואת מבואך ולדעת את

26 כל אשר אתה עשה : ויצא יואב מעם דוד וישלח
מלאכים אחרי אבנר וישבו אתו מבור הסרה
27 ודוד לא ידע : וישב אבנר חברון ויטהו יואב
אל תוך השער לדבר אתו בשלי ויכהו שם
28 החמש וימת בדם עשהאל אחיו : וישמע דוד
מאחרי כן ויאמר נקי אנכי וממלכתי מעם יהוה
29 עד עולם מדמי אבנר בן נר : יחלו על ראש
יואב ואל כל בית אביו ואל יכרת מבית יואב
זב ומצרע ומחזיק בפלך ונפל בחרב וחסר לחם :
30 ויואב ואבישי אחיו הרגו לאבנר על אשר המית
31 את עשהאל אחיהם בגבעון במלחמה : ויאמר
דוד אל יואב ואל כל העם אשר אתו קרעו
בגדיכם וחגרו שקים וספדו לפני אבנר והמלך
32 דוד הלך אחרי המטה : ויקברו את אבנר
בחברון וישא המלך את קולו ויבך אל קבר אבנר
33 ויבכו כל העם : ויקנן המלך אל אבנר ויאמר
34 הכמות נבל ימות אבנר : ידיך לא אסרות ורגליך
לא לנחשתים הגשו כנפול לפני בני עולה נפלת
35 ויספו כל העם לבכות עליו : ויבא כל העם
להברות את דוד לחם בעוד היום וישבע דוד
לאמר כה יעשה לי אלהים וכה יסיף כי אם

VARIÆ LECTIONES.

17. עם ^ 182. תמל 174, 195, 257, 270. שלשום 23, 30, 86, 94, 96, 112, 114, 144, 149, 154, 158, 162, 168, 174, 225, 240, 283; primo 128. למלך ^ 96. עליכם — עליהם 96, forte 99.

18. כי יהוה — ויהוה 250. לאמר ^ 89. ביד — ביד עבדי 224. — 89 אשיע — 252 והושיע — 70 ^ י — הושיע. עבדי דוד ∞ 23. אושיע 23, 30, 96, 149, 150, 158, 174, 182, 198, 201, 224, 225 marg. 228, 240, 253, 257, 264, 282, 300, 614; primo 246; forte 93 — ה ſup. raſ. 82, 128. עמי ישראל ∞ 96. עמי — עמי את 86, 176 — ^ 149. ומיד — י ^ 30. אויביהם 174, 253; forte 128.

19. גם 1° ^ 1, 93. אבנר 1° — באב אבנר 89. באזני בנימין ^ 70. באזני 1° et 2° — באחני 96. בנימן 1, 2, 3, 4, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 112, 150, 155, 158, 168, 174, 175, 176, 178, 187, 252, 253, 260, 264, 279, 282. את כל ^ 70. כל 1° ^ 246. אשר ^ 102. בית — בני 614. בנימן — ב fin. lin. 30 — בנימין 283, forte 128.

20. בחברון 89, 174, 257, 260, 264; primo 3. ואתו — ועמו 174. אנשים ^ 154. אשר אתו ^ 112.

21. אבנר 1° — דוד אבנר 96. אל דוד ^ 101. ואלכה ^ 70 — ו ^ 182. אל 2° bis 154. את 1° — אל 250, 262. בכל — ככל 150. את 2° — אל 30.

22. והנה — והיה 100. ויואב ſup. raſ. 175 — ויואש primo 2. מן הגדוד — מן גדוד 150 forte 96. בא — באו 154, 174. איננו 84, 96, 154, 257, 260, 264; nunc 240.

23. אשר אתו ^ 70. אשר ^ 187. אתו ^ 201. באו ויגדו ſup. raſ. 82. ויגידו 1, 2, 30, 70, 84, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 246, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 614; primo 94, 128, 168. בא — הנה בא 187. וישלחהו — ה ^ 187.

24. אל — אל דוד 182. עשית 1, 30, 85, 89, 112, 150, 168, 174, 182, 224, 253, 257 — י ^ 260. למה — ולמה 93, 174. זה ^ 112. הלוך — ו ^ 4, 70, 187 — ו ſup. raſ. 128, 249.

25. כי - - - - ידעת ^ 174. את 1° ^ 30, 70. נר ^ 112. כי ^ 130. לפתותך 2, 23, 70, 85, 96, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 182, 195, 224, 246, 250, 251, 253. ולדעת — ו ^ 30, 86. מוצאך — מוצאיך 158 — מוצאך — ו ^ 3, 114, 130, 172, 178, 270 — 85, 154. מבואך — ו ^ 89, 112, 144, 158 — מבואיך 155, 251 — מובאך 1, 22, 30, 70, 86, 93, 96, 99, 113, 150, 174, 176, 182, 201, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 659 ק׳, 664; primo 128. את 3° — ואת 187. כל ^ 70. עושה 113, 253.

26. מעם דוד ^ 70. וישיבו 2, 30, 70, 89, 96, 112, 113, 149, 174, 187, 201, 224, 253, 270; primo 128, 154, 168. אתו ^ 187 — אותו 96, 154, 246, 264. הסירה 1, 2, 23, 30, 70, 89, 93, 150, 154, 174, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 264.

27. בשלי — י ^ 96. החמש — על החומש 96 — אל החומש 240 — אל החמש 112, 195, 246, 271 A, 288, 602; primo 171 — החומש 30, 89, 174, 187, 257, 260, 264, 283. עשהאל — ה ^ 150, 182, 246, 249, 250 — עשתאל primo 96 — עשה אל 86, 178, 252, 260, 279.

28. מאחרי כן — מאחריכן 30 — אחריכן 93, 158, 198, 224, 257. מעם וממלכתי ∞ 174. בן נר primo אבנר 252. אנכי — אני 96, 250.

29. יחלו — יחלו נא 153 — יחולו 70, 89, 112, 150, 174, 182, 253 — forte ויחלו 99. יואב 1° — מואב 150. ואל 1° — ועל 30, 70, 150, 154 marg. 187, 246, 249, 614. כל ^ 150. ואל 2° — ו ^ 89 — אל ſup. raſ. 99. זב ^ 614. ומצורע 2, 4, 23, 30, 70, 82, 89, 93, 96, 112, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 201, 246, 252, 253, 257, 260, 264, 614; primo 168; forte 134. בפלך ^ 30. ונפל — ו ^ 30 — ונופל 174, 240, 253, 264.

29, 30. על - - (7) - - בחרב ſup. raſ. 82.

30. את ^ 130, 260 — לאבנר את 96. עשהאל — ה ^ 150, 182, 246, 249 — עשתאל primo 96 — עשה אל 86, 178, 246, 249, 257, 260, 279. בגבעון ^ 70. במלחמה — ב ^ 96.

31. כל ^ 1. קרעו ſup. raſ. 82. בגדיכם — את בגדיכם 182 — כ forte ם 130. הולך 23, 89, 93, 112, 113, 172, 174, 182, 240, 250, 252, 253, 257, 260, 264; primo 168.

32. את 2° ſup. raſ. 155. קלו 70, 85, 89, 94, 101, 150, 154, 176; nunc 168. ויבך ^ 70. אל — על 154, 198 — את 614.

32, 33. אבנר - - - - - ויבכו ^ 201.

33. ויקונן 30, 89, 112, 150, 154, 160, 168, 174, 187, 253, 262, 264, 601, 602; forte 2. אל ſup. raſ. 173 — דוד אל 70 — על 89, 154, 174, 182, 198 — את 4, 262; forte 82. הכמות — ו ^ 178 — הממות primo 99.

34. ידך 2, 3, 67, 85, 90, 101, 102, 114, 139, 154, 155, 172, 176, 178, 182, 277, 284, 287, 288 T, 300 T, 659 F; nunc 134, 150. לא 1° ^ 187. אסרות — ו ^ 264 — אסורות 1, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 174, 182, 224, 240, 242, 246, 249, 253, 250 B. ורגליך — י ^ 150, 155, 175. לנחשתים — לנחושתים 93 — בנחושתים 96 — כנחשתים 150. הוגשו 93, 96, 112. כנפל 1, 2, 4, 23, 30, 82, 84, 86, 90, 93, 94, 96, 113, 114, 128, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 195, 210, 224, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 286, 614, 664 — בנפל 89 — ב בנפול 155 — לנפול primo 70. כל - - - - לפני ^ 182. בני ^ 93. נפלתה 4. ויוסיפו 1, 96, 112, 113, 154, 224, 246, 253, 257, 260, 264 — ויוספו 240 — ויסיפו 2, 23, 30, 70, 82, 93, 99, 155, 168, 178, 187, 249, 251, 282; primo 128.

35. ויבא — ויבאו 224; primo 70; forte 168. להברות — להברות 154, 155, 158, 168, 224, 271, 282, 283 A, 288, 300. לחם 1° ^ 89. בעוד — ו ^ 4. לאמר — ויאמר 89. לי ^ 614. יסף — יוסיף 114 — יוסף 1, 30, 70, 84, 112, 150, 154, 158, 174, 176, 182,

לפני בוא השמש אטעם לחם או כל מאומה׃
36 וכל העם הכירו וייטב בעיניהם ככל אשר עשה
37 המלך בעיני כל העם טוב׃ וידעו כל העם וכל
ישראל ביום ההוא כי לא היתה מהמלך להמית
38 את אבנר בן נר׃ ויאמר המלך אל עבדיו הלוא
תדעו כי שר וגדול נפל היום הזה בישראל׃
39 ואנכי היום רך ומשוח מלך והאנשים האלה
בני צרויה קשים ממני ישלם יהוה לעשה
הרעה כרעתו׃

CAP. IV.

1 וישמע בן שאול כי מת אבנר בחברון וירפו ידיו
2 וכל ישראל נבהלו׃ ושני אנשים שרי גדודים
היו בן שאול שם האחד בענה ושם השני רכב
בני רמון הבארתי מבני בנימן כי גם בארות
3 תחשב על בנימן׃ ויברחו הבארתים גתימה
4 ויהיו שם גרים עד היום הזה׃ וליהונתן בן
שאול בן נכה רגלים בן חמש שנים היה בבא
שמעת שאול ויהונתן מיזרעאל ותשאהו אמנתו
ותנס ויהי בחפזה לנוס ויפל ויפסח ושמו מפיבשת׃
5 וילכו בני רמון הבארתי רכב ובענה ויבאו כחם
היום אל בית איש בשת והוא שכב את משכב
6 הצהרים׃ והנה באו עד תוך הבית לקחי חטים
7 ויכהו אל החמש ורכב ובענה אחיו נמלטו׃ ויבאו
הבית והוא שכב על מטתו בחדר משכבו ויכהו
וימתהו ויסירו את ראשו ויקחו את ראשו וילכו
8 דרך הערבה כל הלילה׃ ויבאו את ראש איש
בשת אל דוד חברון ויאמרו אל המלך הנה ראש
איש בשת בן שאול איבך אשר בקש את נפשך
ויתן יהוה לאדני המלך נקמות היום הזה משאול
9 ומזרעו׃ ויען דוד את רכב ואת בענה אחיו בני
רמון הבארתי ויאמר להם חי יהוה אשר פדה
10 את נפשי מכל צרה׃ כי המגיד לי לאמר הנה
מת שאול והוא היה כמבשר בעיניו ואחזה בו
11 ואהרגהו בצקלג אשר לתתי לו בשרה׃ אף כי
אנשים רשעים הרגו את איש צדיק בביתו על
משכבו ועתה הלוא אבקש את דמו מידכם
12 ובערתי אתכם מן הארץ׃ ויצו דוד את
הנערים ויהרגום ויקצצו את ידיהם ואת רגליהם
ויתלו על הברכה בחברון ואת ראש איש בשת
לקחו ויקברו בקבר אבנר בחברון׃

CAP. V.

1 ויבאו כל שבטי ישראל אל דוד חברונה ויאמרו
2 לאמר הננו עצמך ובשרך אנחנו׃ גם אתמול
גם שלשום בהיות שאול מלך עלינו אתה הייתה
מוציא והמבי את ישראל ○ ויאמר יהוה לך
אתה תרעה את עמי את ישראל ואתה תהיה

VARIÆ LECTIONES.

1, בא 195, 201, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 283; forte 2. 2, 4, 22, 30, 70, 89, 94, 99, 112, 113, 114, 128, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 182, 210, 240, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 614. אטעום 149. מאומא 89.

36. ויטב 257, 260, 264. בעינהם 70. ככל — את כל 96 — כי בכל 614. אשר ^ 93. בעיני — ובעיני 154.

37. וידעו — וירע 176. ביום ההוא ^ 650 B. ההוא ^ 1. כי ^ 614. הייתה 93. מהמלך — המלך 99. בן נר ^ 96.

38. המלך sup. ras. 90 — המלך דוד 174. אל עבדיו — לעבדיו 2. הלא 1, 2, 4, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 112, 113, 150, 155, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 210, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 270, 279, 282, 283, 284, 286; primo 128. הזה ^ 1, היום הזה ^ 178. הגדול 182. וגדול — גדול 174 — 85 — delet. 70, 246. בישראל — מישראל 2, 101, 178, 249, 650 H; primo 70 — כרעתו sup. ras. 90.

39. Com. ^ 90. ואנכי ^ 201 — ואני 70, 224. רך ^ 240 — ך sup. ras. 93. ומשוח primo ומשיח 155. האלה ^ 201. ממני primo ממנו forte 158. קשיב — 150 הקשים — קשים 155. לעושה 113, 174, 246, 257, 260, 264 — לעשות 96. כרעתו primo ברעתו 70.

1. בחברון ^ 201.

2. בן primo בני 93. בענא 175. השיני 70. בני — בן 187 — sup. ras. 82. רימון 257, 260, 264. הבארתי — והבארתי 30 — הבארותי 93, 168, 174, 176, 246, 253, 257, 260, 264 — בארותי 149. בנימין 172. כי ^ 99. בארת 94, 128, 154, 155, 172, 249, 277, 659 F — להברות 168 marg. בנימן — בני בנימן 30.

3. הבארותים 30, 82, 93, 112, 174, 182, 240, 253. ניתימה 93, 240.

4. ולידונתן — י ^ 70 — ה ^ 253, 260. בן שאול ^ 150. בבוא 23, 30, 89, 93, 144, 172, 225, 251. שמועת 2, 23, 30, 89, 99, 112, 154, 168, 174, 195, 224, 253, 614; primo 128. אומנתו 112, 240, 249, 614. ותנום 112, 174, 224, 264 — ותנס מעם 4. לנס 85. ויפול 112. מפיבושת 96 — מפי בשת 93, 158.

5. רמן 249 — רימון 70, 257, 260. הבארותי 174, 240, 253. רכב ובענת primo רכבו בענה 96. כחום 128, 174, 240. איש בשת 70, 89, 224. והוא — והנה 93. שכב ^ 614 — שוכב 253 — שכיב 174.

6. והנה ^ 614. עד ^ 128, 153, 225, 226 — אל עד 182 — אל 150, 174, 246, 253, 257, 260. לקחי — לקחו primo 96, forte 155. החטים 226. החומש 154, 174, 251.

7. ויבא 178. הביתה 174 — אל הבית 201. שוכב 113, 174, 240, 250, 257. מיטתו 240. ויכוהו 112. וימיתוהו 112, 174 — וימיתהו 1, 2, 4, 96, 99, 144, 150, 154, 158, 182, 210, 224, 225, 249, 250, 253, 257, 260; primo 113, 128; forte 82. ויסרו 3, 84, 96, 130, 160, 168, 172, 260, 264, 271, 288, 300 T. את ראשו ויקחו ^ 70. את 2° ^ 178.

8. ויביאו 1, 70, 89, 112, 113, 144, 150, 154, 174, 182, 187, 210, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257. אישבשת 30, 70, 89, 187 — איש בושת 174. בשת -- (8) -- אל ^ 96. בחברון 149, 246. אישבשת 30, 70, 89, 187 — איש בושת 174. בן שאול ^ 112. איבך — אויבך 112, 113, 174, 187, 224, 249 — איביך 162, 257 — אובך primo 89. נקמות — ו ^ 174. הזה ^ 1.

9. רימון 257. הבראתי ∞ 86 — הבארותי 154, 174, 182, 240. להם ^ 102 — אליהם 174. יהוה sup. ras. 3. את 2° bis 70.

10. והוא — והנה הוא 4. ואוחזה 174. בו ואהרגהו —— בו וישמע דוד וירד אל המצודה׃ ויען אתי את המלך ויאמר ואהרגהו 174. וארגהו 30. בציקלג 102, 112, 175, 210, 254. בו — לו 96. בשורה 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 112, 150, 154, 174, 176, 182, 210, 224, 253, 286; primo 113, 128, 168.

11. את 1° ^ 96. איש ^ 150. ועתה הלוא אבקש bis 93. הלא 2, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 99, 112, 113, 150, 154, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 253, 260, 270; primo 128. ובערתי primo 93.

12. ויצו* 93. ויהרגום ^ 176 — י ^ 150 — ויהרגם 30, 102, 113, 154, 253, 254, 257, 260, 264. ויקצצום 96, 150. את ידיהם bis 70. רגליכם 282. ויתלו primo bis 171 — ויתלום 150. איש בושת 96 — אישבשת 30, 89, 187. אבנר ^ 70.

1. שבטי — שטרי 158. אל ^ 144. דוד ^ 112. חברנה 3, 154, אליו — 86 לו — לאמר 224, 250 — לו לאמר 30, 82, 93. עצמך הננו forte עצמינו 70. הננו — ו sup. ras. 93 — הנני 614. ובשרך primo ומשרך 84 — ובשרינו forte 70.

2. אתמול — א ^ 174 — ו ^ 1, 2, 89, 113, 224, 249; primo 128. שלשם 1, 2, 3, 4, 82, 89, 93, 99, 113, 128, 150, 168, 176, 187, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 279, 284, 286, 614, 659 F. בהיות — עלינו ^ 70. בהיות המלחמה — 252 כהיות — 23 גם בהיות — 201. *** אתה 90 — ה ^ 614. הייתה ^ 150 — היתה 242 — היית 2, 89, 93, 112, 154, 158, 168, 182, 187, 225, 250, 253, 257, 264, 659 ק׳. מוציא sup. ras. 113 — ו ^ 175 — המו המציא 89 — המוציא 1, 4, 96, 112, 149, 174, 201, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 264, 271 A, 282, 614, 659 ק׳; primo 128 — המציא 70,

לנגיד על ישראל: ויבאו כל זקני ישראל אל 3
המלך חברונה ויכרת להם המלך דוד ברית
בחברון לפני יהוה וימשחו את דוד למלך על
ישראל: בן שלשים שנה דוד במלכו ארבעים 4
שנה מלך: בחברון מלך על יהודה שבע שנים 5
וששה חדשים ובירושלם מלך שלשים ושלש
שנה על כל ישראל ויהודה: וילך המלך ואנשיו 6
ירושלם אל היבסי יושב הארץ ויאמר לדוד
לאמר לא תבוא הנה כי אם הסירך העורים
והפסחים לאמר לא יבוא דוד הנה: וילכד דוד 7
את מצדת ציון היא עיר דוד: ויאמר דוד ביום 8
ההוא כל מכה יבוסי ויגע בצנור ואת הפסחים
ואת העורים שנאו נפש דוד על כן יאמרו עור
ופסח לא יבוא אל הבית: וישב דוד במצדה 9
ויקרא לה עיר דוד ויבן דוד סביב מן המלוא

10 וביתה: וילך דוד הלוך וגדול ויהוה אלהי
11 צבאות עמו: וישלח חירם מלך צר מלאכים
אל דוד ועצי ארזים וחרשי עץ וחרשי אבן קיר
12 ויבנו בית לדוד: וידע דוד כי הכינו יהוה
למלך על ישראל וכי נשא ממלכתו בעבור עמו
13 ישראל: ויקח דוד עוד פלגשים ונשים מירושלם
אחרי באו מחברון ויולדו עוד לדוד בנים ובנות:
14 ואלה שמות הילדים לו בירושלם שמוע ושובב
15 ונתן ושלמה: ויבחר ואלישוע ונפג ויפיע:
16 17 ואלישמע ואלידע ואליפלט: וישמעו פלשתים
כי משחו את דוד למלך על ישראל ויעלו כל
פלשתים לבקש את דוד וישמע דוד וירד אל
18 המצודה: ופלשתים באו וינטשו בעמק רפאים:
19 וישאל דוד ביהוה לאמר האעלה אל פלשתים
התתנם בידי ס ויאמר יהוה אל דוד עלה כי

VARIÆ LECTIONES.

150 — המוצי 30. והמביא 89, 96, 112, 150, 174, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 282, 614, 659 ק', 664; primo 128, 168 — והמבי* 175. Ad ס null. ſpat. 2, 3, 4, 30, 70, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 155, 171, 172, 173, 174, 176, 178, 187, 195, 198, 224, 240, 242, 253, 257, 260, 270, 279, 282, 300 T, 614. ויאמר — ויאמר ישר 4. אתה 2° — ה ^ 93, 176. את עמי bis 224. את 2° ^ 70. את 3° ^ 30, 154. ואתה — ואתה יהוה 112.

3. זקני — שבטי 375, 614. אל ſup. raſ. 3. חברנה 82, 114, 144, 150, 257, 262. ויכרות 96, 257. המלך 2° — בח המלך 96. ברית ^ 3, 85, 114, 252 — בח ברית 96. וימשחו — וימשחהו 252 — וימשחו שם 89, 210, 224.

4. וארבעים 89, 210, 224.

5. וששה חדשים ^ 201. וששה — וששים 150. ובירושל'ם 96, 150, 257. מלך שלשים bis 174. שנה ^ 614. כל ^ 178.

6. המלך — דוד 84, 174. ירושלם ^ 154 — אל ירושלם 128, primo 96 — ירושלים 257, 260. היבוסי 2, 30, 70, 82, 84, 86, 89, 93, 112, 153, 168, 174, 182, 195, 225, 240; forte 128. ישב 30, 82, 86, 93, 94, 101, 128, 154, 158, 174, 176, 210, 224, 240, 252, 614. ויאמר bis 150 — ויאמרו 89. לדוד ^ 187. לאמר 1° ^ 94. תבא 1, 4, 30, 70, 82, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 149, 168, 174, 182, 224, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264 — תבא דוד 150. העורים והפסחים ∾ 30. יבא 1, 4, 30, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 128, 134, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 195, 227, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 260, 264 — תבא primo 70. דוד ^ 70. הנה ^ 614.

7. מצודת 1, 30, 89, 93, 112, 128, 150, 154, 174, 182, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 614 — מצרת 155. ציון — צידון 178. היא ^ 178 — הוא 176.

8. ויאמר דוד ^ 1. ויאמר — ויבא 150. יבוסי — ו ^ 1, 3, 4, 22, 23, 67, 84, 85, 86, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 130, 134, 144, 154, 158, 172, 175, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 240, 250, 254, 262, 270, 271, 279, 282, 283, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 614, 659 F. בצנור — בצינור 149, forte 96 — בצינר primo 128 — ר ^ 614. ואת הפסחים ∾ העורים ואת העורים 246. הפסחים — הפס ſup. raſ. 130. העורים — העור ſup. raſ. 130 — ור ſup. raſ. 99. שנאו — שונאו 168 — שנואי 30, 89, 96, 112, 150, 158, 176, 201, 224, 249, 251, 253, 659 ק'; primo 94, 113, 128 — שנאי 93, 174, 195, 225, 227, 240, 246, 250, 260, 264, 282, 614. דוד 2° ^ 96. יבא 1, 2, 4, 30, 70, 89, 93, 94, 112, 113, 114, 130, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 182, 187, 210, 224, 240, 246, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 286; primo 128. אל ^ 614. הבית — הבית הזה 375.

9. וישב — ויבא וישב 96. במצדה ſup. raſ. 173 — במצודה 1, 23, 30, 70, 82, 86, 89, 93, 112, 114, 154, 158, 168, 174, 182, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 614, 659 F — ד ſup. raſ. 128. סביב ^ 70, 84 — מסביב 150. המלוא — ו ^ 1, 4, 30, 93, 187; primo 128.

10. דוד ^ 168. הלוך ∾ הולך 174 — ו ^ 3, 4, 30, 70, 158, 249; primo 128. וגדל 70, 176, 253, 257, 260, 264, 270, 614. צבאות — הצבאות 89, 96, 99, 112, 150, 201, 246, 253, 260, 264; nunc 176 — ישראל 93. עמו — ו forte ע 158.

11. צור 86, 89, 93, 102, 112, 128, 154, 178, 187, 253, 614; nunc 2. וחרשי עץ ^ 89. קיר ויבנו ſup. raſ. 102.

12. דוד — לדוד 4. נשא — נש*א 113. ממלכתו בעבור — כתו ב ſup. raſ. 99. ממלכתו — מלכותו 225.

13. נשים ופילגשים ∾ פלגשים ונשים 30. פילגשים 1, 2, 22, 23, 84, 85, 94, 96, 100, 112, 114, 134, 144, 154, 162, 175, 178, 182, 210, 250, 262, 270; primo 128. מירושלם — אחרי — בירושלם 182. בואו 149, 240 — באו עוד מירושלם 96 — ב*או 82. ויולדו — וילדו 195. ובנות - - - ויולדו non punctat. 154.

14. הילודים 23, 93, 112, 113, 155, 174, 210, 224, 253; forte 94. לו ^ 182. ושבב 257, 260, 262, 264. ונתן — ו ^ 614.

15. ואלישוע ∾ ואלישע 96 — ואליושע 93.

16. ואליפלט — י ^ 286 — ואליפליט 614.

17. פלשתים 1° — ת primo ט 99. את 1° ^ 30. ויעלו — ויעל 187. כל ^ 128, 614. פלשתים 2° — הפלשתים 89. וירד — וילך 67 — ר ^ וישמע דוד ^ 176. דוד 3° — את דוד 4. וירא — ל primo 70 — וירא primo 3. אל — על 160, 288; nunc 150. המצודה — ו ^ 96, 251.

18. ופילשתים 150. בעמק — בארץ 187.

19. האעלה forte האלה 128. התתנם — נ ^ 257. בידי ויאמר ^ 195. Ad ס null. ſpat. 2, 4, 30, 67, 70, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 134, 144, 150, 155, 171, 173, 174, 187, 198, 224, 240, 257, 270, 282, 300 T, 614. נותן 1, 174, 250. אתן נתן ∾ 150. אל ſup. raſ. 102. אתן - - - - אתן — א ſup. raſ. 3. הפלשתים — ה ^ 93, 168, 174, 257 — הפלש fin. lin. 70 — ה ſup. raſ. 3. בידיך 112, 271, 282, 283, 288.

Comparatio 2 SAM. 5; 6—9 cum 1 CHRO. 11; 4—7.

2 Sam. 5, 6. וילך המלך ואנשיו ירושלם אל היבסי יושב הארץ ויאמר לדוד לאמר לא תבוא הנה כי אם
1 Chro. 11, 4. וילך דויד וכל ישראל ירושלם היא יבוס ושם היבוסי ישבי הארץ: 5. ויאמרו ישבי יבוס לדויד לא תבוא הנה * *

2 Sam. הסירך העורים והפסחים לאמר לא יבוא דוד הנה: 7. וילכד דוד את מצדת ציון היא עיר דוד: 8. ויאמר דוד ביום ההוא
1 Chro. * * * * * * * * וילכד דויד את מצדת ציון היא עיר דויד: 6. ויאמר דויד

2 Sam. כל מכה יבוסי * ויגע בצנור ואת הפסחים ואת העורים שנאו נפש דוד (על כן יאמרו עור ופסח לא יבוא אל הבית:)
1 Chro. כל מכה יבוסי בראשונה * * * * * * * * * * * * * * * * * * *

2 Sam. * * * * * * * * * * 9. וישב דוד במצדה ויקרא לה עיר דוד
1 Chro. יהיה לראש ולשר ויעל בראשונה יואב בן צרויה ויהי לראש: 7. וישב דויד במצד על כן קראו לו עיר דויד:

20 נתן אתן את הפלשתים בידך׃ ויבא דוד בבעל
פרצים ויכם שם דוד ויאמר פרץ יהוה את איבי
לפני כפרץ מים על כן קרא שם המקום ההוא
21 בעל פרצים׃ ויעזבו שם את עצביהם וישאם
22 דוד ואנשיו׃ ויסיפו עוד פלשתים לעלות וינטשו
23 בעמק רפאים׃ וישאל דוד ביהוה ויאמר לא
תעלה הסב אל אחריהם ובאת להם ממול
24 בכאים׃ ויהי בשמעך את קול צעדה בראשי
הבכאים אז תחרץ כי אז יצא יהוה לפניך להכות
25 במחנה פלשתים׃ ויעש דוד כן כאשר צוהו
יהוה ויך את פלשתים מגבע עד באך גזר׃

CAP. VI.

1 ויסף עוד דוד את כל בחור בישראל שלשים
2 אלף׃ ויקם וילך דוד וכל העם אשר אתו מבעלי
יהודה להעלות משם את ארון האלהים אשר
נקרא שם שם יהוה צבאות ישב הכרבים עליו׃

3 וירכבו את ארון האלהים אל עגלה חדשה
וישאהו מבית אבינדב אשר בגבעה ועזא ואחיו
4 בני אבינדב נהגים את העגלה חדשה׃ וישאהו
מבית אבינדב אשר בגבעה עם ארון האלהים
5 ואחיו הלך לפני הארון׃ ודוד וכל בית ישראל
משחקים לפני יהוה בכל עצי ברושים ובכנרות
6 ובנבלים ובתפים ובמנענעים ובצלצלים׃ ויבאו
עד גרן נכון וישלח עזה אל ארון האלהים ויאחז
7 בו כי שמטו הבקר׃ ויחר אף יהוה בעזה ויכהו
שם האלהים על השל וימת שם עם ארון
8 האלהים׃ ויחר לדוד על אשר פרץ יהוה פרץ
בעזה ויקרא למקום ההוא פרץ עזה עד היום
9 הזה׃ וירא דוד את יהוה ביום ההוא ויאמר
10 איך יבוא אלי ארון יהוה׃ ולא אבה דוד להסיר
אליו את ארון יהוה על עיר דוד ויטהו דוד בית
11 עבד אדם הגתי׃ וישב ארון יהוה בית עבד
אדם הגתי שלשה חדשים ויברך יהוה את עבד

VARIÆ LECTIONES.

20. ויבוא 102. דוד ‸ 1° 150. דוד - - - בבעל bis 84. איבי ‸ את 96. את איבי לפני sup. ras. 173. דוד 2° ‸ 224. איבי — אויבי 23, 89, 96, 112, 113, 242; forte 128 — ב 150 — sup. ras. 94. לפני — לפי לפני 260. כפרץ — בפרץ 89; primo 93, 99. על — ל primo ן 96. כן ‸ 113. שם המקום — למקום 89.

21. את ‸ שם ‸ 84. ע primo 99. ויעזבו — וישבו — ז 150 — 96. דוד — דוד וישאם sup. ras. 82. וישאום 96. הוא 85, 93, 262.

22. ויסיפו — ויספו 86, 89, 100, 134, 139, 144, 155, 158, 162, 195, 288 T, 300 T, 659 F — וויסיפו 30, 70, 93, 96, 112, 150, 154, 174, 176, 224, 240, 283; primo 128 — ויוספו 23 — י 2° primo פ 130 — י 2° sup. ras. 168.

23. ויאמר primo לאמר 130. תעלה — תרד 86. הסב — מאחריהם 149, ם sup. ras. 93. אל ‸ 195. אחריהם — אל אחריהם 150, 253, 257, 260. בבאים primo בכאים 155.

24. בשמעך — בשומעך 70 — כשמעך 1, 89, 150, 201, 225, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 264, 659 ק'; primo 128. קול — כל 257. הצעדה 96, 150, 154 marg. 174, 176, 182, 198, 225, 240, 253, 257, 260, 264, 601, 602 — צעדה * 94 — הצעדים 153. במחנה — ב ‸ 4 — את במחנה 154. תחרץ כי אז ‸ 89.

25. ויך — ך sup. ras. 130. פלשתים — הפלשתים 249. מגבע — מן גבע 1. עד — ועד 154, 158, 249, 253, 257, 260, 264. באך — בואך 3, 155, 174.

1. ויוסף 1, 2, 70, 80, 95, 96, 106, 109, 111, 112, 113, 114, 125, 129, 136, 150, 174, 182, 196, 224, 240, 244, 246, 264, 283, 294. ארת ‸ 86, 109, 136. בישראל — ב ‸ 93, 294.

2. דוד ‸ 93. וכל — את כל 155. אתו — עמו 22. מבעלי — י ‸ 150. יהודה ‸ 155. להעלות — ה ‸ 253, 260 — ו ‸ 80. נקרא ‸ 95. האלהים — ברית האלהים 109. משם — שם 84, 107. שם 2° ‸ 174. צבאות ‸ 19. יושב 18, 19, 50, 93, 95, 96, 106, 109, 112, 113, 114, 125, 129, 136, 149, 150, 154, 178, 181, 195, 196, 223, 224, 227, 244, 246, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 283, 294. הכרובים 1, 18, 19, 30, 80, 83, 86, 89, 93, 95, 109, 112, 114, 125, 129, 136, 150, 168, 172, 177, 178, 181, 224, 227, 244, 253, 262, 271, 278, 282, 283, 284, 286, 292, 294. עליו ‸ 60.

3. וירכיבו 1, 19, 30, 50, 70, 76, 80, 85, 86, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 112, 113, 114, 125, 129, 136, 150, 154, 174, 177, 178, 182, 187, 196, 210, 244, 246, 249, 250, 270, 294, 659 F; primo 252. ארון — ארון ברית 99 — ארן 650 H. אלהים 96, 128 — האלהים אשר נקר 107. אל — על 70, 176, 225, 650 H, 651; primo 151. העגלה 80, 93, 150, 196, 294; primo 130. וישאהו — וישאוהו 136 — ה ‸ 112, 113, 224 — אהו sup. ras. 102. בגבעה — marg. add. האלהים 223. ועזא — עם ועזא 177 — עם ארון האלהים ועזה 89 — ועזא 4, 112; primo 128 — ועזה 50, 108, 170, 271, 282, 283, 288. בני ‸ 614. נוהגים 109, 113, 125, 154 — נשאים 107. ארת ‸ 170. העגלה ∾ 70. החדשה 70, 154.

4. וישאהו - - - בגבעה ‸ 96. וישאוהו 112, nunc 182. הולך 113, 125, 136, 170, 174, 177, 196, 223, 244, 253, 257, 260, 264, 294. הארן 178.

5. לפני יהוה ‸ 18. ברשים 30, 76, 80, 83, 89, 107, 136. בכנורת 60, 76, 150 — בכנרת 80 — ובכנרות 95, 129, 151, 154, 178, 257 — ובכינורות 93, 109, 224 — ובכינרות 4, 89 — ובכנורות 2, 70, 96, 106, 108, 112, 113, 136, 170, 181, 182, 196, 240, 244, 253, 294 — בכנורות 174 — ובכנורת 30, 111, 155, 187, 249. ובתופים 112, 136, 154, 187, 251 — בתפים 151 — ובתפים 196. ובנ*בלים 93. ובנבלים — ו ‸ 80 — ובמנענעים — נ 1° ‸ 107 — ע 1° ‸ 85 — י ‸ 95.

6. ויבואו 125 — ויבא 257. עד — אל 56. גורן 109, 125, 168, 174, 244, 257. נכן 99. עזה — עיזא 93 — עזא 112, 154 — 1, 2, 4, 19, 56, 70, 76, 80, 85, 86, 89, 94, 96, 102, 106, 107, 109, 111, 125, 136, 150, 151, 158, 172, 176, 177, 178, 181, 182, 191, 244, 249, 250, 253, 257, 260, 270, 278, 288, 294, 601, 602, 664. אל — את 19, 76, 80, 89, 93, 150, 174, 224, 253, 257, 260, 264, 294; primo 201. בו — בה 225.

7. יהוה ‸ 93. בעזא 112, 154 — בעוזא 1, 2, 3, 4, 19, 56, 70, 76, 80, 85, 89, 99, 106, 107, 109, 111, 125, 129, 136, 150, 151, 158, 160, 176, 177, 178, 181, 182, 244, 253, 257, 260, 262, 288, 294, 601, 602; primo 249, 250; nunc 93. עם — את 181.

8. לדוד — לדוד מאד 201. אשר — כי 107, 109 — ‸ 151. בעזה — בעזא 154 — בעוזא 1, 2, 4, 30, 56, 70, 76, 80, 84, 85, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 109, 111, 112, 114, 125, 129, 136, 150, 151, 158, 170, 172, 177, 178, 181, 182, 191, 224, 244, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 294. למקום — שם המקום 96, 174 — לה מקים 244. ההוא ‸ 3, 108 — היא 136. עזא 1, 2, 4, 19, 30, 56, 60, 70, 76, 80, 85, 86, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 109, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 151, 158, 170, 177, 178, 181, 182, 224, 244, 249, 250, 253, 257, 260, 294. הזה — ההוא 225.

9. ויירא 19, 50, 76, 80, 85, 89, 96, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 125, 136, 149, 150, 151, 154, 173, 174, 177, 178, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 244, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 292, 294, 614; primo 93, 128, 168. יבא 1, 2, 4, 30, 70, 76, 80, 85, 86, 89, 93, 94, 95, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 168, 170, 174, 175, 177, 181, 182, 187, 196, 223, 224, 225, 240, 244, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 614. ארון ‸ 614. יהוה — האלהים 18, 168.

10. Com. bis 223. ולא ‸ 80. ולא -- (6) -- יהוה. אבה — אבה ה 2. יהוה ‸ 201, 240 — יהוה. ארת ‸ 95, 136 — אל. עוד 614. ארני 174 — 22. על — אל 18, 56, 85, 89, 95, 96, 125, 129, 136, 150, 151, 170, 174, 177, 182, 198, 223, 250, 614; nunc 109 — ויקרא. ויטהו — ויטיהו 70 — ויטהו דוד ‸ 83. ע sup. ras. 128. 196. עובד 109, 125, 129, 174, 178, 181, 223, 224, 240. אדום 1, 2, 19, 30, 50, 70, 76, 80, 86, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 99, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 144, 149, 150, 151, 154, 158, 174, 176, 177, 178, 181, 182, 191, 196, 224, 240, 244, 246, 249, 251, 252, 253, 278, 282, 292, 294, 614, 664; primo 82, 128, 168. הגיתי 129, 136, 181.

11. וישב - - - - - הגתי ‸ 80, 176. בית עבד אדום ‸ 85. בית — עם 650 H. עובד 4, 109, 125, 174, 181, 240. אדום 1, 2, 19, 50, 70, 76, 86, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 99, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 129, 144, 149, 150, 174, 177.

אדום ואת כל ביתו : ויגד למלך דוד לאמר 12
ברך יהוה את בית עבד אדם ואת כל אשר
לו בעבור ארון האלהים וילך דוד ויעל את ארון
האלהים מבית עבד אדם עיר דוד בשמחה :
ויהי כי צעדו נשאי ארון יהוה ששה צעדים 13
ויזבח שור ומריא : ודוד מכרכר בכל עז לפני 14
יהוה ודוד חגור אפוד בד : ודוד וכל בית ישראל 15
מעלים את ארון יהוה בתרועה ובקול שופר :
והיה ארון יהוה בא עיר דוד ומיכל בת שאול 16
נשקפה בעד החלון ותרא את המלך דוד מפזז
ומכרכר לפני יהוה ותבז לו בלבה : ויבאו את 17
ארון יהוה ויצגו אתו במקומו בתוך האהל אשר
נטה לו דוד ויעל דוד עלות לפני יהוה ושלמים :
ויכל דוד מהעלות העולה והשלמים ויברך את 18
העם בשם יהוה צבאות : ויחלק לכל העם לכל 19
המון ישראל למאיש ועד אשה לאיש חלת לחם
אחת ואשפר אחד ואשישה אחת וילך כל העם
איש לביתו : וישב דוד לברך את ביתו ο 20
ותצא מיכל בת שאול לקראת דוד ותאמר מה
נכבד היום מלך ישראל אשר נגלה היום לעיני
אמהות עבדיו כהגלות נגלות אחד הרקים :
21 ויאמר דוד אל מיכל לפני יהוה אשר בחר בי
מאביך ומכל ביתו לצות אתי נגיד על עם יהוה
22 על ישראל ושחקתי לפני יהוה : ונקלתי עוד
מזאת והייתי שפל בעיני ועם האמהות אשר
23 אמרת עמם אכבדה : ולמיכל בת שאול לא
היה לה ילד עד יום מותה :

CAP. VII.

1 ויהי כי ישב המלך בביתו ויהוה הניח לו מסביב
2 מכל איביו : ויאמר המלך אל נתן הנביא ראה
נא אנכי יושב בבית ארזים וארון האלהים ישב
3 בתוך היריעה : ויאמר נתן אל המלך כל אשר
4 בלבבך לך עשה כי יהוה עמך : ויהי בלילה
5 ההוא ο ויהי דבר יהוה אל נתן לאמר : לך
ואמרת אל עבדי אל דוד כה אמר יהוה האתה
6 תבנה לי בית לשבתי : כי לא ישבתי בבית
למיום העלתי את בני ישראל ממצרים ועד

VARIÆ LECTIONES.

178, 181, 182, 196, 240, 244, 246, 249, 251, 253, 260, 262, 264, 294, 614; primo 82, 128, 168, 252 — אדם בביתו 650 H — ‸ 30. יהוה 2° — bis 223. הגתי - - (6) - - אדום 129, 150. הגיתי שם יהוה 89. את בית — ארת 155, 158, 260, 288, 601 marg. אדם 3, 4, 23, 67, 70, 76, 83, 84, 90, 94, 100, 102, 114, 125, 130, 134, 144, 154, 155, 170, 182, 191, 195, 210, 240, 250, 252, 270, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T; nunc 82, 128, 168 — אדום הגתי 96, 109, 136. עובד 106, 109, 125, 129, 174, 181, 240, 244, 294. ואת כל — וכל 56. ‸ כל 109.

12. ויוגד 112, primo 113. ברוך 106 — כי ברך 244 — בורך 196. יהוה bis 85. ‸ בית 18. עובד 109, 125, 149, 178, 181, 187, 223, 240, 244, 294. אדום 2, 3, 19, 30, 50, 60, 80, 85, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 149, 150, 168, 174, 176, 177, 178, 181, 196, 223, 240, 244, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 294; primo 82, 128 — אדם הגתי 19. ‸ אשר 187. אשר לו — ביתו 177, 294. ארת 2° ‸ 174, 198. עובד 109, 125, 149, 178, 181, 182, 187, 223, 240, 244, 246, 294. אדום 2, 3, 19, 30, 50, 60, 80, 85, 86, 89, 93, 94, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 149, 150, 158, 168, 174, 176, 177, 181, 187, 196, 223, 240, 244, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 286, 294; primo 82, 128, 168. דוד 3° ‸ 129 — האלהים 82.

13. ‸ ארון 253 — ארון ברית 176. ‸ יהוה 93. צעדים — ח צעדים 174.

14. עוז 30, 70, 83, 96, 106, 109, 112, 125, 174, 196, 244, 250, 253, 257, 260, 264, 294 — עון primo 136. אפד 187, 196, 224, 249, 253 — איפוד primo 129.

15. וכל — בכל 196. ‸ בית 154, 168. יהוה — ברירת יהוה 95. וקול 30, 95. ‸ שופר 174.

16. אל עיר 130 — לעיר 129. דוד 1° ‸ 134, 155. ומכל primo 170. שאול — דוד שאול 109. דוד 2° primo המלך דוד 99 — ‸ 129. מפזז forte מפזר 70. יהוה 2° — ארון יהוה 30. ותיבז 30, 154. 16, 17. יהוה - - (19) - - ‸ ותבז 80.

17. ויביאו 2, 18, 19, 30, 50, 70, 86, 89, 93, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 170, 174, 175, 177, 178, 182, 196, 223, 224, 244, 246, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 294; primo 168; forte 82, 128. ‸ ארת 253, 614 — bis 195. ‸ ארון 181 — ארון ברית 111. יהוה — האלהים 191. ויציגו 1, 2, 19, 30, 50, 70, 76, 86, 89, 93, 95, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 112, 125, 129, 136, 144, 150, 151, 154, 158, 174, 177, 182, 187, 191, 196, 210, 223, 224, 244, 249, 253, 257, 260, 264, 270, 294; primo 82, 168 — וישגו forte 4. אותו 125, 264. במקמו 1, 19, 50, 60, 82, 85, 86, 89, 94, 96, 101, 107, 108, 110, 111, 139, 154, 168, 172, 176, 177, 182, 195, 224, 251, 252, 257. ‸ בתוך האהל 196. ‸ נטה 84, 155. עלת 30, 60, 82, 151, 154, 158 — עולות 70, 93, 113, 129, 174, 181, 264 — עולת 86, 95, 244. לפני יהוה fup. raf. 50 — ליהוה 2. שלמים 151 — ושלמי 101.

18. מהעלת 60, 136, 177, 614. העלה 1, 4, 19, 22, 30, 50, 60, 70, 76, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 101, 107, 108, 110, 111, 114, 125, 128, 129, 136, 151, 154, 177, 182, 187, 195, 196, 223, 224, 253, 294, 614. ויברך — ויברך יהוה 151.

19. העם 1° ‸ 70. למאיש — ל ‸ 85, 93, 95, 225 — מאיש primo 128. ועד — ו ‸ 170. וילך - - (7) - - לאיש fup. raf. 130. איה — אישה 257. לאיש — למאיש 174 — ‸ 109. אחת — 1° אשת 182. אחד — אחת 19, forte 134. ואשה 150, 240. ‸ אחת 196. וילך — וילכו 249. העם 2° ‸ 158.

20. Ad ο null. fpat. 2, 3, 30, 50, 60, 67, 70, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 101, 102, 106, 108, 112, 113, 114, 125, 128, 129, 130, 139, 144, 150, 155, 173, 174, 176, 181, 187, 195, 198, 201, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294, 300 T, 614. לקראת דוד — לקראתו 650 H. דוד 2° bis 90. ‸ ותאמר 70. היום 2° ‸ 89. אשר — כי 294. אמהות — ו ‸ 242. בהגלות 89, 106, 155, 174, 198; videtur 193. נגלות ‸ 93 — ו ‸ 240. הריקים 2, 125.

21. ‸ מאביך 129. ומכל — ומיכל 70, 129. ביתו — בתו 70. לצוות 30, 89, 96, 113, 174, 178, 187, 224, 240 — לרצות 129. אותי 112, 125, 154, 182, 264, 294. לנגיד 70, 85, 89, 93, 129, 150, 195, 201, 224, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 294; primo 128. ‸ יהוה על 294. על עם יהוה bis 187. על 2° — ועל 93, 150, 201; primo 155, 168.

22. ונקלותי 50, 125, 129, 150, 168, 174, 182, 249, 251, 257, 260, 264. ‸ עוד 96. האמחות 125 — אמהות 240. אמררת — אמרתי 112. עימם 129. איכבדה 129.

23. היה — הוה 150. ‸ לה 125, 150. ילד — ולד 1, 2, 23, 30, 50, 70, 85, 86, 89, 93, 102, 106, 112, 125, 150, 154, 155, 168, 172, 182, 187, 198, 201, 225, 226, 227, 228, 257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 289, 292, 300, 355, 614, 650 B, H, 651, 658, 659 ק'; primo 84.

1. המלך — דוד 187. ‸ מסביב 22. ‸ מכל איביו 182. אויביו 85, 113, 125, 174, 246, 257.

2. ‸ המלך 50 — יהוה המלך 3. ‸ נא 187. יושב — ו ‸ 1, 4, 30, 50, 70, 85, 89, 93, 94, 96, 101, 106, 108, 125, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 176, 178, 195, 210, 224, 225, 246, 257, 260, 264, 283, 614; primo 128. בבית — בתוך 240. יושב 22, 50, 82, 112, 113, 154, 172, 182, 195, 224, 246, 250, 279, 282, 284, 286; primo 168. היריעה primo הירעה 154.

3. ∞ המלך אל נתן 112. המלך — דוד 106. ‸ כל 252. בלבבך לך fup. raf. 175. ‸ לך 70, 114, 173, 187. עמך — יהיה עמך 89.

4. ‸ ויהי בלילה ההוא 1. Ad ο null. fpat. 3, 30, 70, 86, 89, 93, 100, 101, 102, 113, 128, 134, 144, 150, 171, 174, 187, 195, 198, 201, 224, 253, 257, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 286, 292, 614. ‸ אל נתן 144. נתן — נתן הנביא 96, 158, 428.

5. אל 2° ‸ 23, 82, 112, 144, 150, 154, 174, 176, 182, 224, 250, 253, 257, 260, 264. ‸ לי 130. בית — הבית 252 — ∗בית 82. לשבתי — לשמי 4, 228, 250.

6. למיום — ל ‸ 198. העלותי 30, 93, 150, 154, 158, 174,

היום הזה ואהיה מתהלך באהל ובמשכן : בכל 7
אשר התהלכתי בכל בני ישראל הדבר דברתי
את אחד שבטי ישראל אשר צויתי לרעות את
עמי את ישראל לאמר למה לא בניתם לי בית
ארזים : ועתה כה תאמר לעבדי לדוד כה אמר 8
יהוה צבאות אני לקחתיך מן הנוה מאחר הצאן
להיות נגיד על עמי על ישראל : ואהיה עמך 9
בכל אשר הלכת ואכרתה את כל איביך מפניך
ועשתי לך שם גדול כשם הגדלים אשר בארץ :
ושמתי מקום לעמי לישראל ונטעתיו ושכן תחתיו 10
ולא ירגז עוד ולא יסיפו בני עולה לענותו כאשר
בראשונה : ולמן היום אשר צויתי שפטים על 11
עמי ישראל והניחתי לך מכל איביך והגיד לך
יהוה כי בית יעשה לך יהוה : כי ימלאו ימיך 12
ושכבת את אבתיך והקימתי את זרעך אחריך
אשר יצא ממעיך והכינתי את ממלכתו : הוא 13
יבנה בית לשמי וכננתי את כסא ממלכתו עד
עולם : אני אהיה לו לאב והוא יהיה לי לבן 14
אשר בהעותו והכחתיו בשבט אנשים ובנגעי בני

15 אדם : וחסדי לא יסור ממנו כאשר הסרתי
16 מעם שאול אשר הסירתי מלפניך : ונאמן ביתך
וממלכתך עד עולם לפניך כסאך יהיה נכון עד
17 עולם : ככל הדברים האלה וככל החזיון הזה
18 כן דבר נתן אל דוד : ויבא המלך דוד וישב
לפני יהוה ויאמר מי אנכי אדני יהוה ומי ביתי
19 כי הביאתני עד הלם : ותקטן עוד זאת בעיניך
אדני יהוה ותדבר גם אל בית עבדך למרחוק
20 וזאת תורת האדם אדני יהוה : ומה יוסיף דוד
עוד לדבר אליך ואתה ידעת את עבדך אדני
21 יהוה : בעבור דברך וכלבך עשית את כל הגדולה
22 הזאת להודיע את עבדך : על כן גדלת יהוה
אלהים כי אין כמוך ואין אלהים זולתך בכל
23 אשר שמענו באזנינו : ומי כעמך כישראל גוי
אחד בארץ אשר הלכו אלהים לפדות לו לעם
ולשום לו שם ולעשות לכם הגדולה ונראות
לארצך מפני עמך אשר פדית לך ממצרים גוים
24 ואלהיו : ותכונן לך את עמך ישראל לך לעם
עד עולם ואתה יהוה היית להם לאלהים :

VARIÆ LECTIONES.

— ועד 174 מארץ מצרים — ממצרים 187 ; primo 168.
ו ^ 150 — ועדי 242. מתהלך ^ 96.

7. בכל 1° ^ 187 — ככל 210, 242 ; primo 99. — בכל בני
אשר צויתי 250. אל — 1° את 70. את — 2° בכל 96. בבני
^ 84. לרעות — ו ^ 99. את 3° ^ 30, 93, 128, 149, 154, 182,
225, 253, 260, 264. לאמר ^ 614. למה ^ 96 — ולמה 242.

8. כה 1° — כי 178. תאמר — ת ^ 614. לדוד ^ 614 — ל ^
224, 249, 257. מאחר ^ 614 — מאחרי 30, 89, 93, 96, 99, 128,
130, 150, 154, 174, 178, 201, 224, 253, 257, 260 ; forte 100, 168.
על ישראל 86, 128, 150, 172, 224, 270. על 2° ^ 187. עמי על ^
sup. ras. 130. ישראל — לישראל 225.

9. הלכת ^ 96 — התהלכת 150, 154, 155 ; nunc 246.
ואכריתה 30, 85, 89, 90, 93, 114, 128, 150, 158, 174, 224, 253,
257, 260, 264, 614. אויביך 23, 112, 113, 174, 257 — איבך 277,
300. ועשיתי 2, 3, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 96, 128, 158, 174,
176, 178, 182, 187, 210, 252, 253, 257, 260, 264, 271, 279, 282,
283, 284, 286, 292 ; forte 100 — ועשירת 150. כשם — שם
180. גדול ^ 176. כשם — בשם 70. הגדולים 30, 70, 86,
89, 93, 112, 113, 154, 155, 168, 174, 224, 240, 242, 246, 249, 253,
257, 260, 264, 270. אשר 2° ^ 96.

10. לישראל — לעמי לישראל 271 A, 300. ישראל — לישראל
1, 4, 82, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 101, 128, 145, 150, 154, 174, 182,
201, 226, 228, 250, 253, 257, 264, 271, 279, 282, 288, 292, 300,
602. יספו 102, 114, 155, 292 — יוסיפו 30, 86, 89, 93, 96, 112,
149, 154, 174, 182, 224, 225, 240, 253, 257, 260, 264, 283 ——
יוסיפו עוד 614. עוולה 96. לענתו 1, 23, 30, 82, 85, 86, 102,
114, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 253, 254, 264. בראשנה 1,
2, 3, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 128, 150, 168, 176, 182, 224, 253,
257, 260, 614.

11. ולמן — ו ^ 30, 150. צויתי ∞ 70. שופטים 113.
עמי ^ 82, 86, 96, 249. והנחתי 85, 86, 128, 182, 251, 252, 253,
257, 260, 270 — והניחותי 93, 96, 112, 173, 174, 224, 246.
אויביך 113, 174, 257. כי בית — הבית אשר 70.

12. כי forte אשר כי 171. ימלאו — מלאו 150. את 1° ^ 93
— עם 70, 149, 150, 158, 174, 182, 187, 201, 225, 246, 249, 253,
260, 264, 614, 651 — sup. ras. 2. אבותיך 70, 174, 253, 260,
264, 271, 279, 282, 283, 284, 286. והקמתי 86, 89, 94, 112, 128,
150, 154, 168, 253, 292 — והקימיתי 84, 90. את 2° ^ 174.
אחרך 286. ממעיך ∞ במעיך 240. והכינתי — והכנתי 1, 30,
158, 195, 251, 253, 257, 260, 270 — והכינותי 70, 89, 96, 149, 155,
174, 180 ; forte 99 — והכנותי 264. את 3° ^ 96 — את כסא
30. ממלכתי — 195 מלכותו 187.

13. הוא — והוא 89, 150. בית — לי בית 225 — ביתא 150.
וכוננתי 1, 2, 85, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 128, 150, 154, 155,
158, 174, 182, 242, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 264.
כסא ^ 224 — כסאו primo 249.

14. בהעותו — בהועותו 150 — בהתעותו 257. והוכחתיו 1, 85,
86, 96, 112, 150, 154, 168, 174, 182, 187, 210, 242, 249, 251, 253 ;
primo 128 — והוכחתי 113 — והוכחתיך 240 — והברתיו 70.
ובנגעו 84.

15. יסור — אסור 1, 174 ; forte 113 — bis 145. הסירותי 93,
96, 155, 174, 187 — הסירתי 2, 23, 30, 70, 82, 85, 112, 113, 150,
154, 158, 168, 176, 178, 182, 224, 240, 249, 251, 257, 260, 264,
271 A — הסרותי 128, 250. הסירתי - - מעם ^ 182. הסרתי
3, 4, 22, 67, 84, 86, 89, 90, 96, 100, 101, 128, 134, 139, 195, 246,
250, 253, 262, 270, 277, 292, 300 T, 659 F — הסירותי 93, 149,
155, 174 — הסירתיו 162. מלפניך — מ ^ ו — ל sup. ras. 3 —
ך ^ 474. 15 — 17. נתן - - (19) - - מלפניך sup. ras. 130.

16. לפניך — לפני 244, forte 642 — מפניך 101. כסאך —
וכסאך 150, 174, 294. עולם - - - - לפניך ^ 149. עד עולם 2°
— לפניך 198.

17. ככל — בכל 174. וככל — כל 90 — ובכל 174, forte 93.
החזיון — ו ^ 224.

18. ויאמר ^ 201. אדני יהוה ∞ יהוה אדני 99 — אדנה יהוה
primo 257. הבאתני 3, 4, 23, 89, 100, 101, 102, 134, 144, 162,
176, 178, 182, 262, 300 T — הביאותני 253. הלום 4, 30, 84,
89, 113, 150, 174, 178, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 264, 614 ;
primo 128. 18, 19. ותדבר - - (10) - - מי ^ 96.

19. זאת ^ 150. אדני 1° ^ 178 — אדנה 257. גם ^ 187,
254 — אל גם 4. בית ^ 182. למרחק 2, 3, 82, 85, 93, 94,
99, 101, 130, 150, 154, 175, 187, 614. אדנה (et alibi) 257.

20. Com. ^ 82, 90, 155. יסיף 3, 93, 96, 114, 139, 158, 178,
187, 210, 262 — יוסף 182. עוד דוד ∞ 70, 253, 257, 260 —
sup. ras. 154. אליך ^ 249. ידעתה 264. את עבדך ^ 93.
את ^ 187 — בעות 182. אדני יהוה — יהוה אלהים 22, 114, 178
— אדני אלהים 226.

21. בעבור — אמר בעבור 4. וכלבבך 150 — ובלבך 176, 253,
257, 260. עשיתה 172, 252 — לעשות 4. את 1° primo אל 4.
הגדלה 1, 2, 22, 30, 82, 85, 96, 102, 114, 182, 224, 252, 602, 614.
עבדך primo עבדיך 128.

22. כן ^ 187. יהוה אלהים ^ 171 — אדנה יהוה 257 — אדני
יהוה 1, 85, 93, 94, 101, 113, 158, 160, 168, 201, 224, 226, 250,
252, 253, 260, 288, 601, 602, 614 — אדני אלהים 84, 149 ——
אדני יהוה אלהים 144, 173. זולתיך 70, 93, 174, 224. בכל 1,
70, 96, 114, 134, 144, 176, 195, 270, 300 T ; primo 90. באזנינו
— י ^ 154, 253, 260 — באוזנינו 96 — באוזננו 257.

23. כישראל — כ ^ 158, 168, 253, 375, 651 ; primo 90. אשר
הלכו אלהים sup. ras. 549. הלכו אלהים — הלך האלהים 1 *Chro.*
17, 21. לעם — ל ^ 30 — ולעם 1. ולשום — לישום 150,
187 — ולשוב primo 3. ולעשות — לעשות 30, 187 ; primo 154.
לכם ^ 89 — להם 182 — delet. 246. הגדלה 2, 22, 23, 30, 90,
94, 102, 114, 182, 224. והנוראות 154, 168 — והנראת 178 —
ונוראות 1, 2, 3, 22, 23, 30, 70, 84, 93, 96, 99, 101, 102, 112, 113,
114, 150, 155, 158, 174, 176, 182, 187, 224, 225, 240, 246, 251,
253, 257, 260, 264, 614 ; primo 82 — ונוראת 90, primo 128.
לארצך ^ 96 — ל sup. ras. 90. גוים — ם ^ 300. ואלהיו forte
ואלהים 130.

25 ועתה יהוה אלהים הדבר אשר דברת על עבדך
ועל ביתו הקם עד עולם ועשה כאשר דברת :
26 ויגדל שמך עד עולם לאמר יהוה צבאות אלהים
על ישראל ובית עבדך דוד יהיה נכון לפניך :
27 כי אתה יהוה צבאות אלהי ישראל גליתה את
אזן עבדך לאמר בית אבנה לך על כן מצא
עבדך את לבו להתפלל אליך את התפלה
28 הזאת : ועתה אדני יהוה אתה הוא האלהים
ודבריך יהיו אמת ותדבר אל עבדך את הטובה
29 הזאת : ועתה הואל וברך את בית עבדך
להיות לעולם לפניך כי אתה אדני יהוה דברת
ומברכתך יברך בית עבדך לעולם :

CAP. VIII.

1 ויהי אחרי כן ויך דוד את פלשתים ויכניעם ויקח
2 דוד את מתג האמה מיד פלשתים : ויך את
מואב וימדדם בחבל השכב אותם ארצה וימדד
שני חבלים להמית ומלא החבל להחיות ותהי
3 מואב לדוד לעבדים נשאי מנחה : ויך דוד את
הדדעזר בן רחב מלך צובה בלכתו להשיב ידו
4 בנהר ס : וילכד דוד ממנו אלף ושבע מאות
פרשים ועשרים אלף איש רגלי ויעקר דוד את
5 כל הרכב ויותר ממנו מאה רכב : ותבא ארם
דמשק לעזר להדדעזר מלך צובה ויך דוד בארם
6 עשרים ושנים אלף איש : וישם דוד נציבים
בארם דמשק ותהי ארם לדוד לעבדים נושאי
7 מנחה וישע יהוה את דוד בכל אשר הלך : ויקח
דוד את שלטי הזהב אשר היו אל עבדי הדדעזר
8 ויביאם ירושלם : ומבטח ומברתי ערי הדדעזר
9 לקח המלך דוד נחשת הרבה מאד : וישמע תעי
מלך חמת כי הכה דוד את כל חיל הדדעזר :
10 וישלח תעי את יורם בנו אל המלך דוד לשאל
לו לשלום ולברכו על אשר נלחם בהדדעזר
ויכהו כי איש מלחמות תעי היה הדדעזר ובידו
11 היו כלי כסף וכלי זהב וכלי נחשת : גם אתם
הקדיש המלך דוד ליהוה עם הכסף והזהב אשר
12 הקדיש מכל הגוים אשר כבש : מארם וממואב
ומבני עמון ומפלשתים ומעמלק ומשלל הדדעזר

VARIÆ LECTIONES.

24. ותכנן 288 T. את ישראל — ישראל 614. לעם עד עולם — לעולם primo 70. יהוה ^ 182. הייתה 30, 93, 187, 246 — היית* 128.

25. יהוה אלהים — אדני יהוה 93, 113, 149, 174, 187, 250, 252. הקים — הקים 30. על — אל 150, 174, 187. ועל — ואל 174. ה — sup. ras. 90.

26. עולם — ו ^ 182. על ישראל — לישראל 154. ישראל — ישראל ויגדל 93. ובית — על בית 70. דוד ^ 70. לפניך — לעולם 174.

26, 27. צבאות - - (11) - - אלהים bis 187.

27. כי bis 150. אלהי ישראל ^ 70. גלית 1, 30, 82, 94, 112, 128, 149, 150, 168, 174, 178, 182, 195, 224, 225, 253, 257, 260 — גילית 96. אחן 96, 174. לבו - - - - לך — על לבו מצא עבדך — את 112. על — ועל 286. את 2° — אל 150 — ת sup. ras. 90. את אליך sup. ras. dilatatè 175. אליך — לפניך 93 — לך 84. התפלה 70, 154, 257, 260, 264 — כל התפלה 93, 226.

28. אדני יהוה — יהוה אלהים 30, 93, 112, 128, 154, 182, 225, 252 — אדני יהוה 96 — אדני אלהים 224. הוא ^ 174. האלהים — אלהים 85. ודבריך — י ^ 70, 96, 174, 257; nunc 182. יהיו — יהוו 23 — יהיה 150. אל עבדך ^ 70. Post עבדך est להיות לעולם לפניך כי אתה אדני אלהים דברת ומברכתך 224. את ^ 1, 224. הטובה — ו ^ 150, 168.

29. הואל — הואיל 70 — ו ^ 262. בית 1° ^ 614. אתה ^ 4. אדני יהוה — יהוה אלהים 4, 149, 173, 225 — אדני אלהים 175. אדני ^ 178. דברת ^ 173. ומברכתיך 128. יבורך 112, 113, 150, 174, 224, 240, 253, 257, 260, 264. בית 2° — את בית 96, 102, 154, 201; primo 171; forte 128.

1. אחריכן 93, 155, 158, 201, 224, 260. הפלשתים 155. ויכנעם 253, 260. את 2° ^ 182.

2. מואב 1° — פלש מואב 174. אותם bis 252 — ו ^ 1, 4, 22, 23, 30, 70, 85, 93, 94, 96, 113, 128, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 174, 182, 195, 210, 224, 240, 257, 260, 277. חבלים primo חללים 224. ומלוא 86, 240, 242. ותהי — ויהי 174. לדוד ^ 85, 93. נושאי 96, 113, 174.

3. דוד ^ 187. הדדעזר — הדר עזר 30 — הדרעזר 1, 2, 3, 84, 85, 90, 93, 112, 171, 172, 174, 176, 182, 246, 249, 250, 257, 260, 270, 300, 614; videtur 89, 178. רחוב 3, 23, 30, 134, 150, 154, 168, 174, 176, 178, 182, 195, 224, 249, 257, 260, 264. צובה — ו ^ 2, 174. להשיב — לשוב 4. בנהר — בנהר פרת 1, 2, 4, 70, 93, 96, 112, 128, 149, 150, 174, 187, 198, 224, 226, 240, 250, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 356, 614, 659 ק'; primo 210, 246 — בנהר *** 113.

4. אלף איש רגלי sup. ras. 112. ושבע — ו ^ 257. אלף 2° — אלף ושבע מאות פרשים 30. רגלי איש ∾ 150. איש ^ 154, 240 — י ^ 277. ויעקר primo ויעקד 99. כל ^ 178.

5. ארם ^ 580 — אדם 206; forte 158, 355, 575. דמשק primo דרמשק 254. לעזור 1, 112, 155, 174, 175, 224, 253, 257, 260, 264. להדדעזר — להדר עזר 30, 89 — להדרעזר 1, 2, 3, 82, 84, 85, 86, 93, 112, 172, 174, 176, 246, 249, 250, 252, 257, 260, 270, 663 T; primo 128; videtur 178 — ד 2° sup. ras. 99 — להדד עזר 155. צובה primo צבה 176. דוד ^ 70. בארם — מארם 182.

6. נצבים 2, 3, 22, 23, 30, 86, 89, 90, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 114, 130, 134, 154, 155, 158, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 240, 242, 250, 251, 252, 262, 270, 282, 300 T — נצ*בים 128 — י 1° sup. ras. 82 — בארם נצבים 93. בארם — כארם 112. דמשק לדוד 22. לעבדים — לדוד ∾ לעבדים 187. לדוד ^ 168. נושאי bis 84 — ו ^ 1, 2, 30, 82, 85, 89, 90, 93, 112, 128, 150, 154, 155, 158, 168, 173, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 262, 270, 614. ויושע 23, 30, 93, 94, 112, 128, 150, 154, 155, 174, 224, 240, 253, 257, 260, 283, 614; primo 82. את דוד — לדוד 93, forte 171.

7. דוד ^ 182. את — את כל 30, 112. אל — על 23, 149, 154, 182, 225, 246 — על sup. ras. 173 — ל sup. ras. 67 — עם 30 marg. עבדי ^ 70. הדדעזר — הדר עזר 30 — הדרעזר 1, 2, 3, 84, 85, 90, 93, 112, 172, 174, 176, 210, 246, 249, 250, 257, 260, 270, 663 T; primo 128; videtur 89, 178. ויבאם 101, 172. ירושלים 96.

8. ומברתי sup. ras. 130 — ומבר ארותי 174 — ומבארותי 187 — ומברותי 2, 93, 178, 182, 225, 249, 253, 257, 260, 264 —— ומבארתי 150, 198, 201; nunc 168 — ב sup. ras. 1. ערי — ע sup. ras. 90. הדדעזר — הדר עזר 30, 89 — הדרעזר 1, 2, 3, 84, 90, 93, 112, 172, 174, 176, 210, 246, 249, 250, 257, 260, 270, 663 T; primo 128 — הדד עזר 155. דוד ^ 96.

9. המלך 4. חמת — ח sup. ras. 93. הדדעזר — הדר עזר 30, 89 — הדרעזר 1, 2, 3, 4, 84, 90, 93, 112, 128, 172, 174, 176, 210, 246, 249, 250, 257, 260, 270, 663 T — הדד עזר 155.

10. תעי 1° et 2° — תועי 134, 224, 240, 253, 257, 260, 264. בנו — בני 94. את — אל 96, forte 90. יורם — הדד 70. לשאול 22, 70, 149, 150, 154, 187, 225 marg. לשלום — ולשלום 96. בהדדעזר — בהדר עזר 30 — בהדרעזר 1, 2, 3, 4, 84, 90, 93, 112, 128, 150, 172, 174, 176, 178, 210, 246, 249, 250, 257, 260, 270, 663 T; primo 99 — בהדד עזר 89, 155. כי primo כל 70. מלחמות — ו ^ 614. הדדעזר — הדר עזר 30, 89 — הדרעזר 1, 2, 3, 4, 84, 90, 93, 112, 172, 174, 176, 210, 246, 249, 250, 257, 260, 270; videtur 178 — הדד עזר 155. היו — היה 150.

11. אתם — אותם 2, 112, 144, 155, 187, 240, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286 — אתה 114. אשר 1° ^ 112. מכל — מ sup. ras. 168.

12. מארם — מאדם 308, 569, 580; primo 201, 309, 490, 601, 614; forte 171, 521. וממאב 155. ומפלשתים — ם ^ 101. הדדעזר — הדר עזר 89 — הדרעזר 1, 2, 3, 4, 30, 84, 90, 93, 112, 128, 172, 174, 176, 210, 246, 249, 250, 257, 260, 270, 663 T; videtur 178 — הדד עזר 155. רחוב 23, 30, 94, 96, 150, 154, 174, 176, 182, 195, 224, 257, 260, 262, 264; primo 128. צובה — ו ^ 2.

בן רחב מלך צובה׃ ויעש דוד שם בשבו 13
מהכותו את ארם בגיא מלח שמונה עשר אלף׃
וישם באדום נצבים בכל אדום שם נצבים 14
ויהי כל אדום עבדים לדוד ויושע יהוה את
דוד בכל אשר הלך׃ וימלך דוד על כל ישראל 15
ויהי דוד עשה משפט וצדקה לכל עמו׃ ויואב 16
בן צרויה על הצבא ויהושפט בן אחילוד מזכיר׃
וצדוק בן אחיטוב ואחימלך בן אביתר כהנים 17
ושריה סופר׃ ובניהו בן יהוידע והכרתי והפלתי 18
ובני דוד כהנים היו׃

CAP. IX.

ויאמר דוד הכי יש עוד אשר נותר לבית שאול 1
ואעשה עמו חסד בעבור יהונתן׃ ולבית שאול 2
עבד ושמו ציבא ויקראו לו אל דוד ויאמר המלך
אליו האתה ציבא ויאמר עבדך׃ ויאמר המלך 3
האפס עוד איש לבית שאול ואעשה עמו חסד
אלהים ויאמר ציבא אל המלך עוד בן ליהונתן
נכה רגלים׃ ויאמר לו המלך איפה הוא ויאמר 4
ציבא אל המלך הנה הוא בית מכיר בן עמיאל
בלו דבר׃ וישלח המלך דוד ויקחהו מבית 5
מכיר בן עמיאל מלו דבר׃ ויבא מפיבשת בן 6
יהונתן בן שאול אל דוד ויפל על פניו וישתחו
ויאמר דוד מפיבשת ויאמר הנה עבדך׃ ויאמר 7
לו דוד אל תירא כי עשה אעשה עמך חסד
בעבור יהונתן אביך והשבתי לך את כל שדה
שאול אביך ואתה תאכל לחם על שלחני תמיד׃
וישתחו ויאמר מה עבדך כי פנית אל הכלב 8
המת אשר כמוני׃ ויקרא המלך אל ציבא נער 9
שאול ויאמר אליו כל אשר היה לשאול ולכל
ביתו נתתי לבן אדניך׃ ועבדת לו את האדמה 10
אתה ובניך ועבדיך והבאת והיה לבן אדניך
לחם ואכלו ומפיבשת בן אדניך יאכל תמיד
לחם על שלחני ולציבא חמשה עשר בנים
ועשרים עבדים׃ ויאמר ציבא אל המלך ככל 11
אשר יצוה אדני המלך את עבדו כן יעשה עבדך
ומפיבשת אכל על שלחני כאחד מבני המלך׃
ולמפיבשת בן קטן ושמו מיכא וכל מושב בית 12
ציבא עבדים למפיבשת׃ ומפיבשת ישב 13
בירושלם כי על שלחן המלך תמיד הוא אכל
והוא פסח שתי רגליו׃

CAP. X.

ויהי אחרי כן וימת מלך בני עמון וימלך חנון 1
בנו תחתיו׃ ויאמר דוד אעשה חסד עם חנון 2
בן נחש כאשר עשה אביו עמדי חסד וישלח
דוד לנחמו ביד עבדיו אל אביו ויבאו עבדי דוד
ארץ בני עמון׃ ויאמרו שרי בני עמון אל חנון 3
אדניהם המכבד דוד את אביך בעיניך כי שלח
לך מנחמים הלוא בעבור חקר את העיר ולרגלה

VARIÆ LECTIONES.

13. דוד ^ 242. בשובו 1, 4, 23, 82, 84, 85, 93, 96, 112, 150, 154, 158, 172, 174, 178, 182, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 300, 614, 663; primo 2; forte 94. מהכתו 1, 2, 70, 85, 102, 114, 128, 168, 195, 224; nunc 134 — מהכות 150, 154, 174, 253, 260 — מהכות* 93. ארם — אדם 286 — אדום nunc 201. בגיא — א ^ 30. מלח ^ 155 — מלך primo 89, 93. שמונה — ו ^ 1, 2, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 94, 96, 101, 113, 114, 128, 154, 168, 178, 182, 187, 224, 252, 253, 262, 271, 279, 282, 283, 286.

14. וישם — marg. præponit. ויך את אדום 614. באדום — ו ^ 82, 93, 187, 257, 260, 264. נצבים 1° — ניצבים 96 — נציבים 70, 82, 112, 113, 149, 150, 158, 174, 176, 182, 240, 253, 257, 260, 264; primo 128. בכל 1° — ובכל 201. בכל - - נצבים ^ 176. אדום 1° — ו ^ 187. נצבים 2° — ניצבים 96 — נציבים 89, 113, 114, 149, 150, 158, 174, 182, 240, 246, 250, 253, 257, 260, 264; primo 128. כל אדום עבדים ^ 112. ויושע - - דוד ^ 158. וישע 4, 30, 173, 182, 240, 249, 250. את דוד — לדוד 149 marg. 224, 225, 253, 257, 260, 264. בכל 2° — ככל 90.

15. וימלוך 174, 262, 264. כל ^ 2, 70, 150, 168, 187. עישה 113, 174.

16. המזכיר 30, 150, 187, 224, 249, 250, 253, 260, 614.

17. אחיטוב — י eraſ. 82. ואחימלך — ואם ואחימלך 89. סופר — ו ^ 30, 86, 94, 155, 158.

18. והכרתי — ו ^ 128. והפלתי ^ 128 — והפליתי 2. ובני — ובן 89.

1. דוד ſup. raſ. 155. יש ^ 158.

2. ולבית — ולשאול ולבית 96. ציבא 1° — ציבה 30. ויקראו — ויקרא 84, 162. אל ^ 30, 70. המלך ^ 270. אליו ^ 182.

3. המלך 1° — אליו 93 -- המלך אליו 96. עוד 1° bis 154. איש ^ 30. ואעשה — א ^ 150. ליהונתן בן ∾ 224. ליהונתן — ל ^ 85. רגלים primo לגלים 99.

4. לו ^ 182. המלך 1° ^ 93. איפה — איפא 182, 650 B — איפוא 4. הוא 1° ^ 30. אל המלך ^ 93. מכיר בן bis 84. עמיאל — ע primo ו 96 — א ſup. raſ. 134. בלו דבר — בלודבר 182 — בל ודבר primo 96. בלו — מלו 101, 664 — בלא 99, 150, 253, 260; primo 128, 198 — בלו בלא 257.

5. המלך ^ 86. ויקחהו — ה ^ 85. מבית ^ 134. בן — בית 3. מלו — מלוא 154 — מלא 150, 253, 257, 260.

6. מפיבשת 1° — מפיבושת 283. אל bis 173. פניו ^ 182 — פניו ארצה 30, 176. וישתחו — וישתחוו 84. מפיבשת 2° — מפי בשת 89. עבדך — עבדך הזה 4.

7. לו ^ 198. דוד ^ 614. עשה — עשו 601. חסד bis 93. והשבתי ſup. raſ. 187 — והשיבותי 174, 176, 264 — והשיבתי 2, 3, 30, 82, 93, 94, 99, 112, 113, 128, 130, 139, 150, 155, 168, 172, 178, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 286, 287, 239, 659 F — והשיברת 195. לחם ^ 1, 224. שולחני 112, 150, 154; primo 113.

8. פניתה 251. אשר ^ 172. כמוני — ו ^ 2, 82, 85, 89, 90, 101, 113, 128, 150, 158, 172, 224, 249, 252, 614.

9. Com. ſup. raſ. 155. נער שאול ^ 101. אדניך — י ^ 260 — אדוניך 174, forte 2.

10. ארת ^ 614. ועבדיך — י ^ 178, 260, 264. והיה ^ 4. אדניך 1° — אדוניך 174. לחם 1° ^ 85 — לחם לא 70. ואכלו — ואכל 89, 253, 257, 260. ומפיבשת — י ^ 195 — ומפיבושת 283. לחם תמיד ∾ 96, 614. שולחני 93, 112, 150. חמשה — ששה 650 H. עשר ^ 182.

11. ככל — בל 22, 249 — ככל* 99. אדוני 174. את — אל 150. אכל — יאכל 30, 246 — אוכל 112, 113, 240. על ^ 257. שלחני — שולחני 112 — שלחנו 182. מבני — מ ^ 150.

12. ולמפיבשת — י ^ 70 — ולמיפיבשת 155 — ולמפיבושת 96, 174. קטן ^ 198 — קטון 174. מיכא — מיכה 93 — 84, 128, 150, 172, 182, 224, 253, 257, 260; nunc 4, 614. מושב ^ 70. צבא 224. עבדים ^ 70. למפיבושת 96, 174.

13. ומפיבושת 174, 283. יושב 84, 112, 113, 114, 150, 174, 240, 246, 253, 257, 260, 264, 270. בירושלים 96. שולחן 70, 112. תמיד ^ 1, 70. אוכל 70, 112, 113, 174, 224, 240.

1. אחריכן 155, 158, 198, 224. וימלוך 174, 187, 260, 264 — וימת forte 96. בנו primo בנון 30.

2. עמדי — ד ^ 93 — י ^ 70. אל ^ 155. ויבאו — ויבא 178. ארץ — אל ארץ 149, 201, 250; forte 82.

3. ויאמרו — ויאמר 96. עמון — ו ^ 22. חנון ^ 112, 253. המכבד — המכבד ארת אדניהם 93, 174, 224, 250. אדוניהם — המכבד 84 — מ ^ 150. את אביך ^ 96. שלח bis 86. לך forte אליך 128. מנחמים — י ^ 70. הלא 1, 2, 3, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 112, 113, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 182, 224, 240, 246, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 614; primo 128. חקור 30, 86, 93, 112, 154.

4 ולהפכה שלח דוד את עבדיו אליך : ויקח חנון
את עבדי דוד ויגלח את חצי זקנם ויכרת את
5 מדויהם בחצי עד שתותיהם וישלחם : ויגדו
לדוד וישלח לקראתם כי היו האנשים נכלמים
מאד ויאמר המלך שבו בירחו עד יצמח זקנכם
6 ושבתם : ויראו בני עמון כי נבאשו בדוד וישלחו
בני עמון וישכרו את ארם בית רחוב ואת
ארם צובא עשרים אלף רגלי ואת מלך מעכה
אלף איש ואיש טוב שנים עשר אלף איש :
7 וישמע דוד וישלח את יואב ואת כל הצבא
8 הגבורים : ויצאו בני עמון ויערכו מלחמה פתח
השער וארם צובא ורחוב ואיש טוב ומעכה
9 לבדם בשדה : וירא יואב כי היתה אליו פני
המלחמה מפנים ומאחור ויבחר מכל בחורי
10 בישראל ויערך לקראת ארם : ואת יתר העם
נתן ביד אבשי אחיו ויערך לקראת בני עמון :
11 ויאמר אם תחזק ארם ממני והיתה לי לישועה
ואם בני עמון יחזקו ממך והלכתי להושיע לך :
12 חזק ונתחזק בעד עמנו ובעד ערי אלהינו ויהוה
13 יעשה הטוב בעיניו : ויגש יואב והעם אשר
14 עמו למלחמה בארם וינסו מפניו : ובני עמון
ראו כי נס ארם וינסו מפני אבישי ויבאו העיר

15 וישב יואב מעל בני עמון ויבא ירושלם : וירא
16 ארם כי נגף לפני ישראל ויאספו יחד : וישלח
הדרעזר ויצא את ארם אשר מעבר הנהר ויבאו
17 חילם ושובך שר צבא הדרעזר לפניהם : ויגד
לדוד ויאסף את כל ישראל ויעבר את הירדן
ויבא חלאמה ויערכו ארם לקראת דוד וילחמו
18 עמו : וינס ארם מפני ישראל ויהרג דוד מארם
שבע מאות רכב וארבעים אלף פרשים ואת
19 שובך שר צבאו הכה וימת שם : ויראו כל
המלכים עבדי הדרעזר כי נגפו לפני ישראל
וישלמו את ישראל ויעבדום ויראו ארם להושיע
עוד את בני עמון :

CAP. XI.

1 ויהי לתשובת השנה לעת צאת המלאכים וישלח
דוד את יואב ואת עבדיו עמו ואת כל ישראל
וישחתו את בני עמון ויצרו על רבה ודוד ישב
2 בירושלם : ויהי לעת הערב ויקם דוד מעל
משכבו ויתהלך על גג בית המלך וירא אשה
רחצת מעל הגג והאשה טובת מראה מאד :
3 וישלח דוד וידרש לאשה ויאמר הלוא זאת בת
4 שבע בת אליעם אשת אוריה החתי : וישלח

VARIÆ LECTIONES.

168, 174, 176, 182, 227, 253. העיר — הארץ 30, 85, 251, 271 A, 283 A, 288, 300. ולרגלה forte ולרגלו 89.

4. עבדי ‸ 158. את חצי sup. ras. 3. את 2° ‸ 96, 158. חצי ‸ 253, 257, 260. ויכרות 174. את 3° ‸ 201. שתותיהם primo ששיתיהם 70.

5. ויגידו 2, 22, 30, 70, 84, 86, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 144, 150, 154, 158, 173, 174, 182, 187, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 288 T, 614; primo 128. לדוד — כי לדוד 173. ויאמר — ויאמרו 70. האנשים — האשים 224 — אנשים 173. בירחו 1, 2, 3, 22, 23, 30, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 96, 112, 114, 130, 139, 149, 154, 155, 160, 168, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 270, 288, 601, 602, 614, 664; primo 113, 128, 158. יצמח — אשר יצמח 253, 257, 260, 264 — ימ יצמח 22.

6. וייראו 173. וישלחו — וילכו 30. את ‸ 30. בית — מבית 155 — ואת 96. רחוב — ו ‸ 2, 4, 70, 85, 86, 90, 114, 158, 172, 176, 210, 240, 253, 257, 260, 614; primo 130. צובא — ו ‸ 84, 172 — צובה 3, 23, 85, 93, 96, 150, 154, 158, 174, 182, 195, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 253, 257, 260 — sup. ras. 128 — א sup. ras. 2, 113. אלף - - - רגלי ‸ 174.

7. דוד — את דוד 4. צבא 158. הגברים 2, 4, 22, 23, 67, 82, 84, 85, 86, 90, 94, 96, 99, 100, 101, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 155, 158, 162, 168, 172, 178, 195, 240, 249, 252, 253, 257, 262, 270 — הגיבורים 70 — והגברים 150.

8. צ׳בא primo צבה 128 — צובה 3, 70, 93, 99, 150, 154, 158, 178, 182, 195, 198, 201, 224, 249, 250, 253, 257, 260. ורחוב ‸ 70 — ורחב 86, 128, 158, 224, 253, 614.

9. ויירא 271. הייתה 93. אליו ‸ 182. פני ‸ 96, 168, 174, 176, 224, 242. מלחמה 155. ומאחור — מפנים ואחור פנים 253. בחורי — י ‸ 30, 172. בישראל — ב ‸ 1, 2, 4, 30, 70, 85, 86, 93, 112, 113, 150, 158, 168, 171, 174, 176, 182, 198, 201, 210, 224, 226, 251, 257, 260, 262, 264, 270, 271 A, 614, 659 ק׳; primo 82, 99, 128; nunc 154. ויערוך 93, 283.

10. נתן — שלח נתן 22. אבישי 1, 30, 86, 93, 96, 112, 150, 224, 253, 257, 260; primo 155. ויערוך 93.

11. ויאמר — י ‸ 240. ממני ארם ∾ 300. והית 94, 155, 182, 253 — והייתה 1, 2, 30, 70, 90, 114, 149, 154, 178, 198, 262; primo 82 — והיית 22, 86, 112, 201, 224, 240, 257, 260. לישועה — לי שועה 158. יחזקו primo יחזיקו 70. להשיע 257.

12. ונתחזק ‸ 614. עמינו 30, 96, 150, 155, 174, 224, 253; primo 128. ויהוה — ויהוה הוא 30.

13. אשר ‸ 70, 128. עמו — אתו 93, 227. וינוסו 2, 82, 84, 85, 96, 112, 187, 246, 253.

14. ובני — י ‸ 182. וינוסו 22, 84, 85, 94, 96, 102, 112, 154, 174, 187, 246, 253. אבישי 1, 93, 99, 176. העיר — העירה 70. בני ‸ 240 — פני 70. ויבא — ויבאו 182, 187, 614; nunc 201. ירושלים 96.

15. וירא - - - - ישראל ‸ 99. יחד — יחדו 96, 182.

16. הדרעזר 1° et 2° — הדד עזר 86, 155, 198 — הדרעזר 84, 99, 102, 114, 134, 144, 150, 158, 182, 224, 262, 288, 300 T, 664; forte 94. ויצא - - (10) - - הדרע׳ר ‸ 155. ויוצא 112, 172, 174; primo 201. הנהר forte הנגד 173. ויבאו — ויבא 93, 112. חילם — חילאם 182. וסובך primo 257. צבא — הצבא 93.

17. ויגד — ויגדו 112 — ויוגד 173. ויאסוף 174, 264. כל — כל זקני 93. ויעבור 112, 264. את 2° ‸ 96. ויבא — ויבאו 1, 30, 67, 70, 90, 94, 100, 134, 150, 154, 162, 168, 174, 175, 224, 225, 227. חלאמה — א ‸ 70, 614, 659 יתיר א׳ — חיל אמה 150 — חילאמה 155, 174, 246 — א sup. ras. 99 — חלמאה 375. ארם — ר sup. ras. 134. וילחמו — מלוזמה 93.

18. מפני — לפני 172 — מפני בני 70. מאות ‸ 154. רכב רכבים primo 182. וארבעים — רבעים — וארבע fin. lin. 144. אלף — מאות 253. פרשים ‸ 187. הכה ‸ 224.

19. כל ‸ 154, 224. המלכים — ה ‸ 96. עבדי — י ‸ 93. הדרעזר 84, 102, 114, 134, 144, 150, 158, 182, 198, 262, 288, 300 T — הדד עזר 86, 155 — הדר עזר 89. וישלימו 70, 86, 96, 112, 150, 154, 158, 174, 182, 253, 257, 260, 262, 264; primo 128 — ל sup. ras. 2. את 1° — עם 174. וייראו 2, 30, 93, 130, 150, 174, 178, 182, 187, 224, 288, 601, 602, 614; primo 128, 168, 201. להושיע — י ‸ 282. את עוד ∾ 96. את 2° ‸ 168, 182, 187. בני ‸ 93.

1. לתשבת 246. המלכים 2, 30, 70, 89, 94, 96, 112, 128, 150, 153, 168, 171, 174, 182, 195, 201, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 282, 614, 659 יתיר א׳. יואב — בני יואב 30. וישחתו - - עמון ‸ 130. וישחיתו 30, 70, 84, 85, 93, 96, 112, 149, 150, 154, 158, 174, 182, 198, 201, 224, 225, 226, 228, 253, 257, 260, 264, 270, 614; primo 94, 128; forte 82. את 2° — את כל 70. ויצורו 2, 112, 224. רבה primo רבת 99. ודוד — ויהי 70. יושב 3, 4, 22, 23, 67, 82, 84, 85, 89, 90, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 130, 134, 139, 155, 158, 162, 168, 172, 210, 240, 242, 249, 250, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300 T. בירושלים 96.

2. גג — הגג 30, primo 70. בית המלך ‸ 70. רוחצת 93, 112, 113, 174. טבת 178, 257, 260, 264. מאד ‸ 240.

3. וידרש ‸ 614 — וידרוש 93, 260, 264. הלא 1, 2, 3, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 96, 112, 113, 130, 150, 155, 158, 173, 174, 176, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 262, 270, 271, 663; primo 128. זאת ‸ 89. שבע — ע sup. ras.

דוד מלאכים ויקחה ותבוא אליו וישכב עמה
והיא מתקדשת מטמאתה ותשב אל ביתה :
5 ותהר האשה ותשלח ותגד לדוד ותאמר הרה
6 אנכי : וישלח דוד אל יואב שלח אלי את אוריה
7 החתי וישלח יואב את אוריה אל דוד : ויבא
אוריה אליו וישאל דוד לשלום יואב ולשלום
8 העם ולשלום המלחמה : ויאמר דוד לאוריה
רד לביתך ורחץ רגליך ויצא אוריה מבית המלך
9 ותצא אחריו משאת המלך : וישכב אוריה פתח
בית המלך את כל עבדי אדניו ולא ירד אל
10 ביתו : ויגדו לדוד לאמר לא ירד אוריה אל
ביתו ויאמר דוד אל אוריה הלוא מדרך אתה
11 בא מדוע לא ירדת אל ביתך : ויאמר אוריה
אל דוד הארון וישראל ויהודה ישבים בסכות
ואדני יואב ועבדי אדני על פני השדה חנים ואני
אבוא אל ביתי לאכל ולשתות ולשכב עם אשתי
חיך וחי נפשך אם אעשה את הדבר הזה :
12 ויאמר דוד אל אוריה שב בזה גם היום ומחר
אשלחך וישב אוריה בירושלם ביום ההוא
13 וממחרת : ויקרא לו דוד ויאכל לפניו וישת
וישכרהו ויצא בערב לשכב במשכבו עם עבדי
14 אדניו ואל ביתו לא ירד : ויהי בבקר ויכתב דוד
15 ספר אל יואב וישלח ביד אוריה : ויכתב בספר

לאמר הבו את אוריה אל מול פני המלחמה
16 החזקה ושבתם מאחריו ונכה ומת : ויהי בשמור
יואב אל העיר ויתן את אוריה אל המקום אשר
17 ידע כי אנשי חיל שם : ויצאו אנשי העיר
וילחמו את יואב ויפל מן העם מעבדי דוד וימת
18 גם אוריה החתי : וישלח יואב ויגד לדוד את
19 כל דברי המלחמה : ויצו את המלאך לאמר
ככלותך את כל דברי המלחמה לדבר אל
20 המלך : והיה אם תעלה חמת המלך ואמר לך
מדוע נגשתם אל העיר להלחם הלוא ידעתם
21 את אשר ירו מעל החומה : מי הכה את
אבימלך בן ירבשת הלוא אשה השליכה עליו
פלח רכב מעל החומה וימת בתבץ למה נגשתם
אל החומה ואמרת גם עבדך אוריה החתי מת :
22 וילך המלאך ויבא ויגד לדוד את כל אשר שלחו
23 יואב : ויאמר המלאך אל דוד כי גברו עלינו
האנשים ויצאו אלינו השדה ונהיה עליהם עד
24 פתח השער : ויראו המוראים אל עבדיך מעל
החומה וימותו מעבדי המלך וגם עבדך אוריה
25 החתי מת : ויאמר דוד אל המלאך כה תאמר
אל יואב אל ירע בעיניך את הדבר הזה כי כזה
וכזה תאכל החרב החזק מלחמתך אל העיר
26 והרסה וחזקהו : ותשמע אשת אוריה כי מת

VARIÆ LECTIONES.

130. אשת primo את אשת 171.
4. ויקחה ‸ 96 — ויקחיחה 257. ותבא 2, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 128, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 286, 614. עמה ‸ 99. והיא — והוא 182, 262. מטמאתה — ה ‸ 174 — מטומאתה 30, 93, 112, 113, 154. ותשב — והיא ותשב 96.
5. ותהר — ותהר ותלד ותהר 174. ותשלח — ותלך 70. לדוד — למלך דוד primo 93.
6. את 2° — אל 150. אוריה 2° — ר primo י 128.
7. אליו — אל דוד 70, 113, 173, 187, 224, 614; forte 201; nunc 246 — אליו אל דוד 128. דוד* — 4 — את דוד 252. העם — דוד 155.
8. לאוריה רד ‸ 93. לאוריה — אל אוריה 30, 155. רד ‸ 614 — רר 182. רגלך 1, 2, 84, 113, 168, 173. לך — 224 — המלך 2° — מפניו 289.
9. אוריה — המלך אוריה 70. כל - - - פתח ‸ 182. בית עבדי - - - - ביתו sup. ras. 112. המלך — עבדי המלך 96. פתח ∾ 30. אדוניו 224. ולא ‸ 155.
9, 10. ירד - - - - - אל ‸ 168.
10. ויגידו 2, 3, 30, 70, 84, 85, 86, 89, 93, 94, 112, 113, 144, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 201, 210, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 277, 279, 284, 286, 614, 659 F; primo 128. לדוד — ל sup. ras. 130. אל ביתו — לביתו 224. אל אוריה — לאוריה 154, nunc 201. הלא 2, 4, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 93, 96, 113, 150, 154, 174, 178, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 282 — וא sup. ras. 128. בא — באה 150 — באת 250. מדוע — ומדוע 30, 70, 150, 182, 187, 201, 250. ביתך 4. אל ביתך forte לביתך 113. לא ‸ 224.
11. הארון — ו ‸ 2. יושבים 86, 96, 112, 113, 224, 250, 257, 260, 264, 283. בסכות — ו ‸ 102, 150, 174, 246, 257 — בסוכות 112 — בסוכת 154. ועבדי — וכל עבדי 650 B. אדוני 174. חנים ‸ 30 — חונים 86, 93, 112, 113, 257, 260, 264 — ראים 174. אבוא — ו ‸ 4, 30, 85, 93, 113, 150, 168, 174, 182, 187, 224, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 614. אל ביתי ‸ 96. לאכול 2, 3, 22, 70, 89, 93, 96, 154, 178, 224, 240, 252, 262, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 659 F; forte 134. ולשתות ‸ 187 — ולישתת 251. עם — את 182. אשתי ‸ 134. חייך 93, 112, 150, 154, 158, 174, 224, 227, 252, 253, 257, 260, 264, 282, 283, 286, 288; primo 128; forte 2. וחי* 2. את ‸ 174, 257, 260, 264, 614.
12. בירושלם ‸ 182 — בירושלים 96.
13. וישת — וישתו 614. עם — עם דוד עם 171.
14. בבוקר 283. ויכתוב 70, 260, 264. אוריה — אוריהו 187.

15. בספר לאמר — דוד ספר אל יואב לאמר 70. הבו primo — הכו 84. את ‸ 168. אל מול ‸ 253. מול ‸ 30, 174. ונכה — והכה 85.
16. בשמר 4, 23, 30, 82, 94, 96, 128, 144, 158, 168, 174, 182, 224, 257, 614; primo 2 — בשמור 112, 150, 260; primo 155 — כשמר 253. אל 1° — את 23, 70, 174, 246, 614. את ‸ 168, 187 — אל primo 2. אוריה — אוריה החתי 149. כי ‸ 182.
16 — 20. אנשי - - (48) - - להלחם sup. ras. 2.
17. את — אל 150 — אם forte 134. גם ‸ 182, 614.
19. את 1° — אל 249. המלאך — א ‸ 93. ככלתך 23, 82, 85, 89, 96, 113, 128, 154, 155, 158, 176, 224, 251, 254, 262, 279, 282, 283, 286 — בכלתך 182. המלך forte המלחמה 96.
20. והיה — י sup. ras. 150 — והנה primo 70. מדוע — למה 96. הלא 1, 2, 4, 30, 70, 82, 85, 86, 93, 113, 150, 174, 176, 182, 187, 224, 246, 251, 253, 257, 260, 279, 282, 283, 284, 286, 614; primo 128. יורו 1, 3, 22, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 96, 101, 112, 150, 154, 158, 173, 174, 182, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 614; primo 2, 128; forte 90, 168. מעל ‸ 96. החמה 150, 154, 224.
21. מי sup. ras. 90 — מן 150, 182. את ‸ 253. ירובשת 70, 86, 93, 112, 113, 149, 150, 153, 174, 240, 252; primo 3, 154. הלא 1, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 96, 101, 113, 149, 150, 158, 174, 176, 182, 187, 224, 240, 246, 250, 251, 253, 257, 260; primo 128. עליו bis 96. מעל *** *** 134. החומה 1° — ו ‸ 150 — החמוה 1. בתבץ — כתבץ 96. למה — ולמה 30, 187, 198, 249. החומה 2° — ו ‸ 150, 249. עבדך ‸ 30. החתי ‸ 70 — החיתי 260. מת ‸ 96.
22. ויבא ‸ 150, 201. ויגד ‸ 1. לדוד — ל forte ד 130.
23. ויאמר — ויבא ויאמר 257, 260. המלאך — אך sup. ras. 93. אל דוד — לדוד 224. השדה — האנ השדה 96. עליהם — אליהם 251. עד — על 262.
24. ויראו — א ‸ 70, 240, 271 A, 659 יתיר א׳ — ויורו 30, 93, 283; forte 113 — ויורו 112, 150, 224, 249, 251. המוראים — המרים 70, 150, 224, 257, 260, 282 — ו ‸ 1, 2, 4, 82, 113, 264, 271, 279, 284, 286 — א ‸ 112, 253, 271 A, 659 יתיר א׳ — ם ‸ 101. עבדך 93, 260, 264. החמה 150, 182, 257, 260. וימתו 1, 30, 70, 82, 84, 85, 128, 150, 154, 158, 173, 174, 182, 224, 253, 260. מעבדי — מעל 150. המלך — דוד 227. החתי ‸ 112.
25. אל 1° ‸ 128. בעינך 260, 264, 271, 282. את ‸ 90, 154. אל 4° — המלחמת — מלחמתך 96. החזק — את החזק 70. על 1.
26. כי sup. ras 113. אוריה 2° primo אישה 130. יהכפוד

27 אוריה אישה ותספד על בעלה : ויעבר האבל
וישלח דוד ויאספה אל ביתו ותהי לו לאשה
ותלד לו בן וירע הדבר אשר עשה דוד בעיני
יהוה :

CAP. XII.

1 וישלח יהוה את נתן אל דוד ויבא אליו ויאמר
לו שני אנשים היו בעיר אחת אחד עשיר ואחד
2 3 ראש : לעשיר היה צאן ובקר הרבה מאד : ולרש
אין כל כי אם כבשה אחת קטנה אשר קנה
ויחיה ותגדל עמו ועם בניו יחדו מפתו תאכל
ומכסו תשתה ובחיקו תשכב ותהי לו כבת :
4 ויבא הלך לאיש העשיר ויחמל לקחת מצאנו
ומבקרו לעשות לארח הבא לו ויקח את כבשת
5 האיש הראש ויעשה לאיש הבא אליו : ויחר
אף דוד באיש מאד ויאמר אל נתן חי יהוה כי
6 בן מות האיש העשה זאת : ואת הכבשה
ישלם ארבעתים עקב אשר עשה את הדבר הזה
7 ועל אשר לא חמל : ויאמר נתן אל דוד אתה
האיש כה אמר יהוה אלהי ישראל אנכי משחתיך
למלך על ישראל ואנכי הצלתיך מיד שאול :
8 ואתנה לך את בית אדניך ואת נשי אדניך בחיקך
ואתנה לך את בית ישראל ויהודה ואם מעט
9 ואספה לך כהנה וכהנה : מדוע בזית את דבר
יהוה לעשות הרע בעינו את אוריה החתי הכית
בחרב ואת אשתו לקחת לך לאשה ואתו הרגת
10 בחרב בני עמון : ועתה לא תסור חרב מביתך
עד עולם עקב כי בזתני ותקח את אשת אוריה
11 החתי להיות לך לאשה : כה אמר יהוה הנני
מקים עליך רעה מביתך ולקחתי את נשיך לעיניך
ונתתי לרעיך ושכב עם נשיך לעיני השמש הזאת :
12 כי אתה עשית בסתר ואני אעשה את הדבר הזה
13 נגד כל ישראל ונגד השמש : ויאמר דוד אל
נתן חטאתי ליהוה ס ויאמר נתן אל דוד גם
14 יהוה העביר חטאתך לא תמות : אפס כי נאץ
נאצת את איבי יהוה בדבר הזה גם הבן הילוד
15 לך מות ימות : וילך נתן אל ביתו ויגף יהוה
את הילד אשר ילדה אשת אוריה לדוד ויאנש :
16 ויבקש דוד את האלהים בעד הנער ויצם דוד
17 צום ובא ולן ושכב ארצה : ויקמו זקני ביתו
עליו להקימו מן הארץ ולא אבה ולא ברה אתם
18 לחם : ויהי ביום השביעי וימת הילד ויראו
עבדי דוד להגיד לו כי מת הילד כי אמרו הנה
בהיות הילד חי דברנו אליו ולא שמע בקולנו
19 ואיך נאמר אליו מת הילד ועשה רעה : וירא
דוד כי עבדיו מתלחשים ויבן דוד כי מת הילד
ויאמר דוד אל עבדיו המת הילד ויאמרו מת :
20 ויקם דוד מהארץ וירחץ ויסך ויחלף שמלתו
ויבא בית יהוה וישתחו ויבא אל ביתו וישאל
21 וישימו לו לחם ויאכל : ויאמרו עבדיו אליו מה

VARIÆ LECTIONES.

224. איש בעלה — בעלה 96.
27. אל — אליו אל 228. לאשה primo לאשתו — 70 לאשה
ויבא אליה 158. לו 2° ‸ 96. אשר ‸ 614. דוד 2° ‸ 154.

1. נתן — נתן דוד 96 — נתן הנביא 1, 182, 224. אל דוד —
לדוד 1. לו ‸ 224. שני — שני בניו 182. היו — אשר היו
30. ראש — א ‸ 1, 2, 3, 4, 30, 70, 89, 90, 93, 150, 171, 174,
182, 201, 224, 226, 240, 253, 260, 262, 264, 659 יתיר א'.
2. היה forte חיה 134. מאוד 187.
3. ולרש — ולראש 4, 168, 187, 224, 228, 271, 282, 283, 288,
614. קנה — קנה אותה 650 B. ויחייה 178. יחדיו 93, 174,
224. מפיתו 158. ומכוסו 2, 96, 112, 113, 155, 158, 174, 182,
240, 246, 251; primo 128. ובחיקו — ובחיקו תשתה ובחיקו 182.
לו ‸ 187, 614. כבת — לבת 210, 650 B; primo 2, 30, 99;
nunc 201 — כ ſup. raſ. 70.
4. מצאנו ‸ 240. לעשות - - לו ‸ 96. לאורח 2, 22, 86, 112,
149, 150, 154, 182; primo 113. לו — אליו 168 — אליו אליו
182. הראש ‸ 94 — א ‸ 1, 70, 93, 112, 113, 150, 178, 201, 240,
253, 257, 260, 264, 614, 650 B, 659 יתיר א'. ויעשיה 70, 158.
לאיש 2° primo האיש 96.
5. באיש forte כאיש 150. בן — בין 89. מות ‸ 201.
האיש ‸ 128. העושה 112, 113. זאת ‸ 224 — הזאת 85.
6. הכבשה ‸ 70. ארבעתים — י ‸ 614 — ואת ארבעתים 96.
אשר 2° ‸ 96.
7. כה אמר bis 173. ישראל - - - אנכי ‸ 4. אנכי — אני 30.
על — על צ אהיה ואנכי 96. הצלתיך — מצלתיך 70. מיד primo
bis 173.
8. Com. ‸ 84. ואת נשי אדניך ‸ 210. ואת bis 70.
בחיקך ∾ בחיקך — 93 בחיקיך 22, 96, 224. בית — 2° כל בית
70. ואוסיפה 30, 112, 150, 174, 182, 240, 249, 251, 271, 279,
282, 283, 286 — ואוספה 23, 96, 113, 262, 284, 614 — ואסיפה
2, 82, 85, 86, 114, 155, 178, 195, 252, 253, 257, 260, 264, 270;
primo 154.
9. בזית — י ‸ 85, 99. הרע — את הרע 70. בעינו — בעיניו
4, 30, 70, 85, 93, 96, 112, 150, 158, 174, 176, 198, 201, 226, 228,
249, 250, 251, 253, 271 A, 288, 614, 659 ק'; primo 2, 113; forte
171 — בעיני 182, 246, 300, 601; primo 99 — בעיני יהוה 224.
הכית — י ‸ 286 — הכיתה 251. בחרב 1° ‸ 30. ואותו 251,
264. בחרב 2° bis 130.
10. חרב ‸ 134. עקב ‸ 90. כי — אשר 70. בזתני ——
ביזתני 70 — בזיתני 22, 30, 84, 86, 93, 96, 112, 150, 154, 174,
176, 182, 251, 253, 257, 260, 264, 614; primo 82; forte 128.
את ‸ 84, 614. אשת ‸ 182. להיות ‸ 240 — ו ‸ 93 — ſup. raſ. 173.
11. יהוה — אדני יהוה 168. הנני ‸ 168 — הנה 176. מביתך
‸ 70 — מביתיך 96, 224. ולקחתי ‸ 84. ונתתי primo ונתן 96
ונתתי — ****** 82. לרעיך — י ‸ 23, 30, 70, 85, 94, 96,
112, 154, 158, 195, 224, 249, 260, 264, 614. עם — את 182,
225; primo 1 — ſup. raſ. 82, 89, 99. נשיך — אנשיך 84.
הזאת ‸ 253.
12. עשיתה 251. ואני — ואנכי 93. את — ואת 150.
13. נתן אל דוד ∾ דוד אל נתן 96. חטאתי — י ‸ 112.
Ad ס null. ſpat. 2, 4, 30, 67, 70, 85, 96, 100, 101, 102, 114,
128, 130, 134, 139, 144, 150, 171, 172, 173, 174, 176, 187, 195,
198, 201, 210, 253, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284,
286, 300 T, 614. אל דוד ‸ 30. לא — ולא 1, 150, 154, 174,
182, 201, 224, 250, 257, 260; primo 168.
14. ארת ‸ 174. אויבי 113, 240, 246. גם — וגם 182.
הבן — ה ‸ 96. הילוד — ו ‸ 150, 195, 224, 262. מות — בדבר
הזה מות 96. ימות — תמות 84 — י ſup. raſ. 3.
15. ויגוף 174, 249, 251, 262. את הילד bis 90. אוריה —
ה ‸ 182.
16. דוד 1° ‸ 84. צום — ו ‸ 82, 176, 187, 249, 252 ——
ובא צום 23. וישכב primo ושכב 85.
17. ויקומו 89, 93, 113, 174, 251, 253, 257, 260. ברה — ברא
3, 22, 23, 84, 86, 94, 96, 102, 114, 134, 153, 155, 176, 178, 182,
201, 225, 227, 228, 242, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 288 T,
300 T, 614, 663 T; primo 2; forte 89.
18. ויהי — וימת 224. הילד quater — הולד 264. ויראו —
וייראו 112, 154, 174, 182, 240, 251, 253, 257, — 30 כי אמרו ויראו
264, 664; primo 168. אליו — לו 224. בקלנו 82, 84, 85, 89,
150, 154, 182 — בקולינו 96, 158, 174, 224, 257, 260, 262, 264,
614. ואיך — ו ‸ 187. הילד - - - כי ‸ 182. אמרו — אמר*
96, 134.
19. הילד 1° et 2° — הולד 264. דוד 3° ‸ 201. המת —
ה ‸ 85, 176. ויאמרו — ויאמר 150.
20. ויקם — ויקם וקם 150. שמלתיו 1, 3, 70, 85, 90, 93,
112, 150, 154, 158, 174, 210, 224, 225, 227, 240, 246, 249, 250,
251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 659 ק'; primo 113,
128, 168, 171, 173, 201; forte 2. וישתחוו 84. אל — בית
יהוה אל 182. וישאל ‸ 187. לחם לו ∾ 30. לו ‸ 150.

הדבר הזה אשר עשיתה בעבור הילד חי צמת
ותבך וכאשר מת הילד קמת ותאכל לחם׃
22 ויאמר בעוד הילד חי צמתי ואבכה כי אמרתי
23 מי יודע יחנני יהוה וחי הילד׃ ועתה מת למה
זה אני צם האוכל להשיבו עוד אני הלך אליו
24 והוא לא ישוב אלי׃ וינחם דוד את בת שבע
אשתו ויבא אליה וישכב עמה ותלד בן ויקרא
25 את שמו שלמה ויהוה אהבו׃ וישלח ביד נתן
הנביא ויקרא את שמו ידידיה בעבור יהוה׃
26 וילחם יואב ברבת בני עמון וילכד את עיר
27 המלוכה׃ וישלח יואב מלאכים אל דוד ויאמר
נלחמתי ברבה גם לכדתי את עיר המים׃
28 ועתה אסף את יתר העם וחנה על העיר ולכדה
פן אלכד אני את העיר ונקרא שמי עליה׃
29 ויאסף דוד את כל העם וילך רבתה וילחם בה
30 וילכדה׃ ויקח את עטרת מלכם מעל ראשו
ומשקלה ככר זהב ואבן יקרה ותהי על ראש
31 דוד ושלל העיר הוציא הרבה מאד׃ ואת העם
אשר בה הוציא וישם במגרה ובחרצי הברזל
ובמגזרות הברזל והעביר אותם במלכן וכן יעשה
לכל ערי בני עמון וישב דוד וכל העם ירושלם׃

1 ויהי אחרי כן ולאבשלום בן דוד אחות יפה
2 ושמה תמר ויאהבה אמנון בן דוד׃ ויצר לאמנון
להתחלות בעבור תמר אחתו כי בתולה היא
3 ויפלא בעיני אמנון לעשות לה מאומה׃ ולאמנון
רע ושמו יונדב בן שמעה אחי דוד ויונדב איש
4 חכם מאד׃ ויאמר לו מדוע אתה ככה דל בן
המלך בבקר בבקר הלוא תגיד לי ויאמר לו אמנון
5 את תמר אחות אבשלם אחי אני אהב׃ ויאמר
לו יהונדב שכב על משכבך והתחל ובא אביך
לראותך ואמרת אליו תבא נא תמר אחותי
ותברני לחם ועשתה לעיני את הבריה למען
6 אשר אראה ואכלתי מידה׃ וישכב אמנון ויתחל
ויבא המלך לראותו ויאמר אמנון אל המלך תבוא
נא תמר אחותי ותלבב לעיני שתי לבבות ואברה
7 מידה׃ וישלח דוד אל תמר הביתה לאמר לכי
8 נא בית אמנון אחיך ועשי לו הבריה׃ ותלך
תמר בית אמנון אחיה והוא שכב ותקח את
הבצק ותלוש ותלבב לעיניו ותבשל את הלבבות׃
9 ותקח את המשרת ותצק לפניו וימאן לאכול
ויאמר אמנון הוציאו כל איש מעלי ויצאו כל
10 איש מעליו׃ ויאמר אמנון אל תמר הביאי הבריה
החדר ואברה מידך ותקח תמר את הלבבות

VARIÆ LECTIONES.

ויאכל — לאכול 70.

21. ויאמרו — ויאמר 96. הדבר — ה ‸ 96. עשית 1, 70, 93, 94, 128, 150, 158, 168, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 251, 253, 257, 260. הילד 1° et 2° — הולד 264. החי — חי 93. ותבך — ויבך 224.

22. בעוד ‸ 93. חי ** 90. ואבכה ‸ 102. ומי — מי 224. אלהים יחנני — 158 חנני — יחנני 93 יודיע — 158, 182 ‸ ו — יודע 187 — יחונני 96 — וחננו 227 — וחנני 70, 93, 112, 174, 176, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 262, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 4, 82, 150, 201. יהוה — אלהים 3, 150, 173.

23. זה ‸ 70, 93, 224. צם אני ∾ 614. האוכל — ו ‸ 614. להושיבו 257. הלך — הולך 2, 70, 84, 86, 96, 112, 114, 144, 149, 154, 172, 174, 176, 182, 195, 210, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264 — הלוך 187, 240. אלי — אליו 84, primo 70 — אלי* 22.

24. בתשבע 158. אשתו — אשו cum ק׳ אישתו 300. ויקרא — ותקרא 4, 150, 225, 240, 246, 249, 250, 251, 271 A, 614, 659 ק׳; primo 201 — ות ויקרא 30. שמו ‸ 240, 252. אהבו ‸ 187 — ו sup. ras. 96.

25. הנביא — marg. add. לאמר 246. ידידיה — ידיד יה 300.

27. גם — וגם 4, 70, 85, 93, 94, 96, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 174, 182, 187, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 288, 601, 614. עיר ‸ 134. המלוכה — המים 597, primo 154 — ה*מים 149.

28. אסוף 154, 174, 264. וחנה primo וחנא 2. אלכוד 154 — אלכדה 96. אני ‸ 150. שמי — שמו 4, primo 96.

30. מלכם — מלכום 30 — מלכה 260, 300; primo 99. משקלה 70. זהב — כסף 249 — sup. ras. 128. ראש ‸ 150. הרבה העיר הוציא sup. ras. 130. הרבה — ה 1° sup. ras. 90.

31. ואת — וגם 93. וישם — משם וישם 174. ובחרצי sup. ras. 112 — ובחריצי 70, 84, 85, 89, 93, 94, 149, 150, 158, 174, 182, 198, 201, 210, 224, 252, 253, 254, 257, 260; primo 30, 82, 113, 128; forte 130. ובמגזרות הברזל ‸ 70, 102, 134, 178, 224. ובמגזרות — ז ‸ 85, 257 — ובמגזרת 3, 4, 22, 23, 67, 90, 99, 100, 101, 128, 130, 144, 162, 168, 187, 210, 250, 254, 262, 270, 271, 283, 284, 286, 300 T. והעביר bis 174 — ו ‸ 187 — ובעביר 182. אותם — ו ‸ 1, 4, 30, 67, 70, 84, 85, 90, 93, 94, 96, 101, 113, 128, 150, 154, 172, 174, 182, 187, 224, 253, 257, 260, 262, 277, 614, 659 F. במלכן — במלבן 2, 30, 70, 85, 86, 89, 112, 150, 174, 176, 195, 210, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 614, 659 ק׳; primo 3, 84, 113, 130, 201. ערי* 82. עמון — בנימן עמון 4. העם ירושלם — סכה 182. ירושלים — 96 בירושלם 70.

1. אחריכן 93, 155, 158, 187, 198, 224, 260. תמר ‸ 182. ויאבה — 84 ויאהב — 187 ויאהביה — 158, 257 ויאבבה primo 128.

2. להתחלות ‸ 242 — ו ‸ 93, 113. אחותו 70, 96, 102, 112, 144, 168, 174, 251, 253. היא — הוא 262. ויפלא bis 173.

3. ריע 4, 70, 150; forte 93. יונדב — ו ‸ 86. שמעה — שי fin. lin. 84 — שמעא 70, 155, 174. איש — בן 30. מאוד 254.

4. לו 1° ‸ 187. מדוע ‸ 154. אתה ‸ 187. ככה דל ∾ 70, 149. המלך — ה ‸ 30. בבקר 2° ‸ ו — בבוקר 283. הלא 2, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 93, 99, 113, 150, 154, 174, 182, 187, 195, 224, 246, 250, 253, 257, 260. לו 2° — אליו 174. אחות ‸ 187 — ו ‸ 144, 249. אבשלום 1, 2, 3, 4, 30, 70, 82, 84, 86, 89, 93, 96, 99, 112, 114, 150, 154, 158, 173, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 282, 283, 614; primo 128, 172. אחי ‸ 1, 176 — אבי 270. אני ‸ 150. אוהב 96, 113, 253.

5. לו — אליו 174. יהונדב — ה ‸ 70, 93, 253, 257, 260, 264, 614. והתחל ‸ 182 — ת ‸ 84 — והתחיל 93. אביך primo אליך 158. לראותך 2, 82, 102, 155, 182, 187, 224, 246, 249. אליו — אליך 150. תבוא 101, 112, 154, 158, 195, 210; forte 94. אחתי 1, 22, 30, 82, 84, 89, 90, 94, 112, 113, 150, 154, 155, 168, 172, 175, 176, 182, 210, 224, 254, 257, 260, 262, 614, 300 T. ותברני — ו ‸ 155 — ותבדני primo 99 — ותבריני forte 93. לעיני — לפני 249. את ‸ 93, 168. הבריה — הבריאה 112. למען — לעיני למען 150. אשר ‸ 70, 176. ואכלתי bis 154.

6. Com. ‸ 84. וישכב — ותשכב 70. ויבוא 22. המלך 1° — אל המלך 1. לראתו 1, 2, 82, 101, 149, 150, 158, 168, 182, 195, 224, 246, 253, 260, 614, 659 F — לראות 3 — לראותו ויבא 93. תבא 4, 30, 70, 82, 89, 93, 96, 101, 113, 150, 154, 155, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 271, 279, 282, 283, 286. אחותי — אחרת 112 — ו ‸ 1, 2, 4, 30, 67, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 113, 128, 130, 134, 139, 150, 154, 168, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 262, 271, 279, 282, 283, 286, 614. לביבות 2, 113, 149, 150, 182, 246 — הלביבות 253.

7. אל — את 84, forte 82. לכי — לכו 70. ועשי — ועשה 253, 260. לו — לה 96. הבריה — את הבריה 201 — הביריה 182.

8. שוכב 113. ותיקח 4. את 1° ‸ 150, 249. הבצק forte הביצק 93. ותליש 2, 30, 82, 86, 93, 113, 128, 150, 154, 171, 174, 176, 182, 187, 198, 201, 224, 226, 228 marg. 251, 253, 257, 260, 271 A, 614, 659 יתיר ו׳; primo 172. ותבשל — ת ותבשל 174 — ותעש 93. הלביבות 2, 113, 150, 182, 253, 257, 260, 264.

9. המסרת 260. ותצוק 70, 174, 182. לאכל 4, 84, 85, 94, 112, 113, 150, 154, 172, 174, 176, 178, 187, 240, 249, 253, 257, 260, 270, 614. הציאו 150, 260. מעלי — מעליו 173.

11 אשר עשתה ותבא לאמנון אחיה החדרה: והגש
אליו לאכל ויחזק בה ויאמר לה בואי שכבי עמי
12 אחותי: ותאמר לו אל אחי אל תענני כי לא
יעשה כן בישראל אל תעשה את הנבלה הזאת:
13 ואני אנה אוליך את חרפתי ואתה תהיה כאחד
הנבלים בישראל ועתה דבר נא אל המלך כי
14 לא ימנעני ממך: ולא אבה לשמע בקולה ויחזק
15 ממנה ויענה וישכב אתה: וישנאה אמנון שנאה
גדולה מאד כי גדולה השנאה אשר שנאה
מאהבה אשר אהבה ויאמר לה אמנון קומי לכי:
16 ותאמר לו אל אדות הרעה הגדולה הזאת
מאחרת אשר עשית עמי לשלחני ולא אבה
17 לשמע לה: ויקרא את נערו משרתו ויאמר
שלחו נא את זאת מעלי החוצה ונעל הדלת
18 אחריה: ועליה כתנת פסים כי כן תלבשנה
בנות המלך הבתולת מעילים ויצא אותה משרתו
19 החוץ ונעל הדלת אחריה: ותקח תמר אפר
על ראשה וכתנת הפסים אשר עליה קרעה
20 ותשם ידה על ראשה ותלך הלוך וזעקה: ויאמר
אליה אבשלום אחיה האמינון אחיך היה עמך
ועתה אחותי החרישי אחיך הוא אל תשיתי את
לבך לדבר הזה ותשב תמר ושממה בית אבשלום

21 אחיה: והמלך דוד שמע את כל הדברים
22 האלה ויחר לו מאד: ולא דבר אבשלום
עם אמנון למרע ועד טוב כי שנא אבשלום את
23 אמנון על דבר אשר ענה את תמר אחתו: ויהי
לשנתים ימים ויהיו גזזים לאבשלום בבעל חצור
אשר עם אפרים ויקרא אבשלום לכל בני המלך:
24 ויבא אבשלום אל המלך ויאמר הנה נא גזזים
25 לעבדך ילך נא המלך ועבדיו עם עבדך: ויאמר
המלך אל אבשלום אל בני אל נא נלך כלנו ולא
נכבד עליך ויפרץ בו ולא אבה ללכת ויברכהו:
26 ויאמר אבשלום ולא ילך נא אתנו אמנון אחי
27 ויאמר לו המלך למה ילך עמך: ויפרץ בו
אבשלום וישלח אתו את אמנון ואת כל בני
28 המלך: ויצו אבשלום את נעריו לאמר ראו נא
כטוב לב אמנון ביין ואמרתי אליכם הכו את
אמנון והמתם אתו אל תיראו הלוא כי אנכי
29 צויתי אתכם חזקו והיו לבני חיל: ויעשו נערי
אבשלום לאמנון כאשר צוה אבשלום ויקמו כל
30 בני המלך וירכבו איש על פרדו וינסו: ויהי
המה בדרך והשמעה באה אל דוד לאמר הכה
אבשלום את כל בני המלך ולא נותר מהם
31 אחד: ויקם המלך ויקרע את בגדיו וישכב ארצה

VARIÆ LECTIONES.

ויוצאו 30, 154, 257 — ויציאו — ויצאו bis 89. מעליו - - ויצאו
224 — ויוצאו 182. כל איש 2° ^ 23.

10. הבריה — את 4, 84. הביאו — 240 ^ הביאי 128. אל*
201, 187 החדרה — החדר 154, 182. הביריה — 70, 614 הבריה
112. מידיך 154. ואברא — 155 ^ ה — ואברה 614. בחדר —
150. הלביבת — 2, 96, 113, 253 הלביבות — 178 ^ ו — הלבבות
אל אמנון — 158 ^ ל — לאמנון 96. לאחיה אמנון ∾ 112. ותביא
253, 257. חהדרה ∾ 257.

11. ותגש — ויגש 70. לאכול 70, 86, 93, 96, 101, 112, 139,
262. בה — לה 96. באי 3, 30, 70, 82, 93, 112, 113, 150,
168, 172, 174, 182, 195, 224, 253, 257, 260. אחתי 4, 30, 70,
82, 84, 93, 102, 112, 114, 150, 154, 158, 168, 174, 178, 182, 195,
210, 253, 257, 260.

12. אל 2° ∾ לא 187. תענני נא — 70, 158 תעניני 150.
יעשה primo תעשה 70.

13. ואנה — ואני אנה 251. אוליך — ו ^ 150 — י ^ 155, 173.
את ^ 1. כאחד ^ 70 — ד sup. ras. 128. נא ^ 171.

14. לשמוע 86, 93, 174, 240. בקולה — ו ^ 1, 23, 94, 100,
150, 154, 176, 182, 249, 253. ממנה — בכנף מעילו 70.
ויעניה 150, 158. וישכב אתה ^ 96. אתה — אותה 4, 112, 128,
154, 176, 264, 270, 614 — עמה 227.

15. גדולה 1° — ו ^ 172, 182, 187. מאד ^ 174. כי גדולה ^
187. גדולה 2° — ו ^ 82, 113, 253, 262, 279, 282, 283, 286.
לה — לו 173. אמנון 2° ^ 30. קומי — ו ^ 70, 82. לכי —
ולכי 182.

16. אל ^ 150, 174 — על 30, 198, 224, 225, 240, 253, 257, 260,
262, 264, 282, 283; primo 128. אדות — ו ^ 94, 128, 227, 257,
260 — אודות 30, 70, 93, 112, 144, 149, 174, 176, 226, 228, 240
— אידת 22, 67, 82, 86, 89, 90, 99, 100, 113, 114, 128, 130, 134,
139, 155, 162, 175, 195, 210, 254, 262, 270, 271, 279, 282, 283,
284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 et F. הגדלה 82, 94, 128,
172, 187. מאחרת — מאחרות 96 — ת ^ 201. עשית — עשיתה
70. ולא אבה bis 150. אבה — אבא 257. לשמוע 93, 96,
113.

17. את - - - משרתו ^ 187. את 2° ^ 96 — זאת 1. זאת
— הזאת 250. חחוצה err. typograph. (V. Hooght) pro החוצה.
ונעול 112, 113, 155, 224, 240, 253, 257, 260, 264. הדלת* 89.

18. Com. ^ 70. פסים ^ 187. תלבשן 30, 84, 86, 89, 93,
96, 100, 101, 139, 144, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 187, 195,
240, 242, 246, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 286,
288 T, 300; nunc 4, 113, 173 — תלבשן תלבשנה 150.
הבתולת — 4 הבתולות 2, 3, 30, 84, 85, 89, 93, 96, 101, 112, 113,
144, 154, 162, 175, 176, 182, 187, 195, 249, 253, 257, 260, 614;
forte 100. מעלים 158. ויוצא 93, 112, 150, 154, 174, 182,
253, 260, 614. אותה ^ 112 — ו ^ 2, 3, 4, 30, 84, 85, 86, 90, 93,
94, 96, 101, 114, 134, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 187,
195, 224, 242, 249, 252, 253, 257, 260, 286. החוץ ^ 85 — אחרי
החוץ 96. אחריה — מאחריה 149, 224.

19. וכתונת 174, 264. הפסים ^ 187. עליה — על ראשה
168. הלוך — ו ^ 70, 154.

20. אחיה ^ 85, 178 — אחיך primo 128. האמינון — י ^ 30, 70,
93, 224 — האמנון 4. אחתי 3, 4, 70, 82, 84, 94, 101, 102, 144,
150, 168, 174, 175, 178, 195, 210, 240, 252, 253, 257, 260.
אחיך — כי אחיך 154. אל — ואל 93, 187. תשתי 158, 251,
614. את ^ 101 — אל 30, 70, 93, 102, 249; primo 112 — ת
sup. ras. 168. לדבר — בדבר 2. הזה sup. ras. 128. ושוממה
30, 82, 84, 94, 96, 99, 112, 114, 150, 154, 182, 210, 224, 246,
253, 257, 260, 264, 270, 614; forte 134 — שוממה 70.

21. Com. ^ 549. דוד ^ 224. את ^ 93, 114, 658. האלה ^
240. ויחר bis 99.

22. עם — את 249 — sup. ras. 86. את ^ 226. אחותו 23,
70, 96, 113, 155, 158, 173, 174, 251, 253, 264, 614.

23. לשנתים ^ 614. גוזזים 93, 96, 112, 113, 174, 251, 253.
לאבישלום 96. אשר ^ 30. עם — עם חצרים 96.

24. המלך - - ויבא ^ 252. ויאמר ^ 96. נא ^ 85, 224. גוזזים
93, 96, 99, 112, 113, 154, 174, 264. לעבדיך 70. המלך 2° —
אדני המלך 30. עם — אל 250. עבדיך 1.

25. אל 1° forte את 178. אל 2° — אל נא 84. כולנו 93,
154. ולא נכבד עליך sup. ras. 173. ולא 1° ∾ ואל 375.
עליך ^ 84. בו ^ 70. ולא אבה ללכת ^ 174. אבה ^ 614 — ה
sup. ras. 99.

26. ולא — ולוא 101, primo 82 — לא 198. נא ^ 93, 150.
אתנו — עמנו 153, 174.

27. ויפרץ ∾ ויפצר 187 — ר sup. ras. 30. את אמנון ^ 252.
את ^ 22, 96, 257, 260, 264. ואת כל — וכל 96 — ואל כל 171.

28. את 1° — את כל 70. נעריו — י ^ 601. כטוב — בטוב
162. ואמרתי bis 99 — ואמריתי primo 82. אליכם ^ 96 — י ^
250. והמיתם 30, 84, 93, 150, 224, 251, 614 — והמתו forte
70. אותו 264. הלוא ^ 187 — ו ^ 1, 4, 30, 70, 82, 85, 89, 93,
94, 96, 113, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 178, 182, 224, 240, 246,
249, 250, 253, 257, 260, 277. כי ^ 1, 70. צויתי ∾ צויתי 70,
149. אתכם ^ 224. והיו — ויהיו primo 201.

29. נערי — עבדי 70. ויקומו 112, 113, 158, 168, 172, 174,
224, 253, 257, 260, 264, 614. וירכיבו 30, 150. וינוסו 96,
112, 174, 253, 257, 260, 614; primo 82.

30. והשמעה bis 84 — והשמועה 1, 2, 30, 70, 86, 89, 93, 96,
112, 113, 114, 128, 150, 154, 155, 174, 178, 182, 210, 224, 253,
257, 260, 614. אל bis 3. דוד — המלך דוד 30. את — אל

32 וכל עבדיו נצבים קרעי בגדים : ויען יונדב בן
שמעה אחי דוד ויאמר אל יאמר אדני את כל
הנערים בני המלך המיתו כי אמנון לבדו מת
כי על פי אבשלום היתה שימה מיום ענתו את
33 תמר אחתו : ועתה אל ישם אדני המלך אל
לבו דבר לאמר כל בני המלך מתו כי אם אמנון
34 לבדו מת : ויברח אבשלום וישא הנער הצפה
את עינו וירא והנה עם רב הלכים מדרך אחריו
35 מצד ההר : ויאמר יונדב אל המלך הנה בני
36 המלך באו כדבר עבדך כן היה : ויהי ככלתו
לדבר והנה בני המלך באו וישאו קולם ויבכו
וגם המלך וכל עבדיו בכו בכי גדול מאד :
37 ואבשלום ברח וילך אל תלמי בן עמיחור מלך
38 גשור ויתאבל על בנו כל הימים : ואבשלום
39 ברח וילך גשור ויהי שם שלש שנים : ותכל
דוד המלך לצאת אל אבשלום כי נחם על
אמנון כי מת :

CAP. XIV.

1 וידע יואב בן צריה כי לב המלך על אבשלום :
2 וישלח יואב תקועה ויקח משם אשה חכמה
ויאמר אליה התאבלי נא ולבשי נא בגדי אבל
ואל תסוכי שמן והיית כאשה זה ימים רבים
3 מתאבלת על מת : ובאת אל המלך ודברת
אליו כדבר הזה וישם יואב את הדברים בפיה :
4 ותאמר האשה התקעית אל המלך ותפל על
אפיה ארצה ותשתחו ותאמר הושעה המלך :
5 ויאמר לה המלך מה לך ותאמר אבל אשה אלמנה
6 אני וימת אישי : ולשפחתך שני בנים וינצו
שניהם בשדה ואין מציל ביניהם ויכו האחד את
7 האחד וימת אתו : והנה קמה כל המשפחה על
שפחתך ויאמרו תני את מכה אחיו ונמתהו בנפש
אחיו אשר הרג ונשמידה גם את היורש וכבו
את גחלתי אשר נשארה לבלתי שום לאישי
8 שם ושארית על פני האדמה : ויאמר המלך
9 אל האשה לכי לביתך ואני אצוה עליך : ותאמר
האשה התקועית אל המלך עלי אדני המלך העון
10 ועל בית אבי והמלך וכסאו נקי : ויאמר המלך
המדבר אליך והבאתו אלי ולא יסיף עוד לגעת
11 בך : ותאמר יזכר נא המלך את יהוה אלהיך
מהרבית גאל הדם לשחת ולא ישמדו את בני
ויאמר חי יהוה אם יפל משערת בנך ארצה :

VARIÆ LECTIONES.

נשאר — 112 נות — נותר 224. ולא — ו^ 198. 93, 210.
איש — 30, 182 עד אחד 86, 246 marg.. אחר — אחד
Post com. 30 legitur com. 37, repetitum post 36; in 201.

31. נצבים ^168 — י^ 187 — נציבים 158 — עליו נצבים 30.
קרעי — קרועי 30, 93, 112, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 182, 224, 240, 253, 257, 260, 614; primo 113 — קרעו primo 70.
בגדים — בגדיכם 70.

32. יונדב — ו^ 90 — יואב 224. שמעה — שמעא 155, 253, 601. אחי — את 257, 260. אדני ^ 240 — אדוני 279, 282, 284, 286 — אדני המלך 271 A, 283 A, 288. את — אל 1° 150.
את כל הנערים ^ 224. המיתו — מתו 96, 246, 614; primo 154.
כי 1° ^ 84 — כי אם 30, 96, 178, 198, 201. שימה — י^ 3, 84, 85, 158, 198, 249, 270 — שומה 4, 30, 70, 89, 93, 96, 99, 113, 114, 144, 150, 154, 155, 162, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 201, 226, 227, 240, 242, 246, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283, 288 T, 614, 658, 659 ק׳, 663 T. ענותו 4, 70, 89, 93, 112, 113, 150, 154, 174, 182, 224, 240, 251, 257, 260, 264; primo 3, 128. אחותו 93, 96, 158, 174, 240, 246, 249, 251, 264 — אחתי 182.

33. ישים 93, 253 — ישום 70. אל — על 658. דבר — לדבר 89. אם ^ 30, 70, 96, 149, 154, 158, 176, 224, 227, 270, 271 A, 614, 659 ק׳, 664. אמנון לבדו sup. ras. 173. אמנון ^ 93.

34. הנער הצפה primo הנערה צופה 96. הצופה 2, 70, 84, 112, 113, 174, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 614. עיניו 2, 3, 4, 86, 93, 101, 112, 113, 150, 158, 174, 182, 195, 210, 224, 227, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 614, 659 ק׳; primo 82, 128. והנה ^ 113 — ו^ 150. רב ^ 257.
*הלכים — הולכים 89, 113, 174, 210, 240, 253, 257, 260, 264, 128. מדרך — את מדרך 130.

35. יהונדב 93. המלך 1° — ההר המלך 96. הנה — הנה נא 182. המלך בני ∾ 187. באו ^ 96.

35, 36. באו - - (9) - - כדבר ^ 175.

36. ויהי — והיה 182. ככלותו 3, 70, 86, 89, 174, 264 — ^ וגם 182. והנה ^ 70 — ו^ 174. וגם המלך — והמלך 30. ו^ — 240. מאד ^ 84.

37. ואבשלם 84. וילך ^ 96, 650 B. עמיחור — י^ 102 — עמיהוד 1, 2, 30, 85, 93, 112, 174, 176, 201, 226, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 614, 659 ק׳, 664; primo 128, 158, 297; forte 82, 173, 175 — עמיהור 70, 172, 195, 210, 225, 227, 240 — עמיחוד 3, 84, 86, 99, 113, 130, 134, 150, 182, 198, 224; primo 171. גשורה 650 B. ויתאבל — וישמע דוד ויתאבל 99. כל הימים sup. ras. 113 — ימים רבים 4, 101, 149, 246 — ימי כל הימים 174.

38. גשור — גשורה 187 — אל גשורה 154, 182, 198. שלש — שלוש 112. שנים — 182 —

39. אל bis 173 — על 1, 225 — את 224. על ^ 240.

1. בן bis 150. צרויה 1, 70, 84, 85, 86, 89, 93, 96, 112, 114, 150, 168, 173, 174, 182, 187, 224, 253, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288; primo 2, 82, 113, 128, 130. כי -- על sup. ras. 3. לב — מת לב 30. על — על האנשים 4 — אל 113.

2. יואב ^ 240 — א sup. ras. 99. תקועה — ו^ 114. ויקח — ויקרא 253. אליה ^ 96, 240. נא 1° primo לא 130. נא 2° ^ 96, 201. תסוכי — ו^ 85.

3. ודברת אל המלך bis 155. כדבר — הדבר 96. הדברים — הדברים האלה 174, 187.

4. ותאמר 1° — ותלך 530 marg. — ותבא 130, 150, 154, 160, 168, 182, 187 marg. 206 marg. 250, 253, 257, 260, 271 A, 283 A, 288, 309, 310, 322, 366, 375, 403, 452, 490, 519, 524, 526, 531 marg. ׳בכל ספרי, 562, 575, 584 marg. 596, 597, 598 et marg. 632; forte 405, 570, 614; nunc 145, 355, 475, 587. התקועית 70, 93, 112, 114, 154, 174, 182, 240, 242, 253, 257, 260; primo 2. ותפל ^ 30 — ותפול 240. אפיה — י^ 182 — אפי sup. ras. 134. הושעה המלך sup. ras. 168 — הושיעה המלך 70. הושעה — הושיעה אדני 253 — הושיעה 2, 3, 4, 30, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 96, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 176, 187, 195, 210, 224, 240, 250, 257, 260, 262, 271, 282, 283, 286, 664; primo 82, 128.

5. אלמנה ^ 93. וימת sup. ras. 3.

6. שני — שתי 176, 252 — *שני 130. בניהם 195. ויכו — ויכה 93. forte את האחד ^ 187, 614. את ^ 70. אותו 70, 89, 101, 154, 251, 264; forte 134.

7. המשפחה — המשפח 70. על שפחתך ^ 93. על 1° — אל 23, 251, 257, 260, 658. שפחתיך 224. ויאמרו — י^ 187. תני — תני נא 1, 84, 250 — תנו 224. מכה — המכה 30. ונמתהו בנפש אחיו ^ 96, 187. ונמתהו — ונמיתיהו 70 — ונמיתהו 4, 23, 30, 84, 85, 86, 93, 94, 112, 114, 139, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 182, 195, 224, 253, 257, 260 — ונמתנו 102, 168. הרג — הרגו 158. ונשמידה — ו^ 264. את 2° ^ 134, 182 — אל 253. היורש — ו^ 30, 89. שום — שים 112, 150, 176, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 264, 270, 271 A, 282, 659 ק׳ — ו^ 70. לאישי שם ^ 240. ושארית — ו^ 155 — ושאירית 149.

8. אל האשה — לאשה 210 — אל לאשה 89. לביתיך 224.

9. ותאמר bis 89. התקועית — ו^ 30, 96, 150, 176, 178, 271, 282, 283. העון — את העון 224, 250. אדוני 96. המלך 2° — מל sup. ras. 134.

10. אליך — אלי 174. והביאתו 155. יסיף — יסף 93 — יוסיף 23, 30, 70, 96, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 175, 176, 182, 210, 224, 250, 253, 257, 260, 264, 283, 614; primo 128. עוד ^ 70.

11. המלך — אדני המלך 1, 153. את 1° ^ 70. אלהיך — ה^ 89 — צבאות 70. מהרבת 2, 149, 150, 168, 171, 174, 176, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 659 ק׳, 664; primo 178 — מהרבות 1, 4, 154; primo 3. גואל 112, 113, 174, 226, 240, 253, 257, 260, 270, 271, 279, 282, 283, 284. ישמדו 195. ארת 2° ^ 614.

12 ותאמר האשה תדבר נא שפחתך אל אדני המלך
דבר ויאמר דברי : 13 ותאמר האשה ולמה חשבתה
כזאת על עם אלהים ומדבר המלך הדבר הזה
כאשם לבלתי השיב המלך את נדחו : 14 כי מות
נמות וכמים הנגרים ארצה אשר לא יאספו
ולא ישא אלהים נפש וחשב מחשבות לבלתי
ידח ממנו נדח : 15 ועתה אשר באתי לדבר אל
המלך אדני את הדבר הזה כי יראני העם ותאמר
שפחתך אדברה נא אל המלך אולי יעשה המלך
את דבר אמתו : 16 כי ישמע המלך להציל את
אמתו מכף האיש להשמיד אתי ואת בני יחד
מנחלת אלהים : 17 ותאמר שפחתך יהיה נא דבר
אדני המלך למנחה כי כמלאך האלהים כן אדני
המלך לשמע הטוב והרע ויהוה אלהיך יהי עמך :
18 ויען המלך ויאמר אל האשה אל נא תכחדי ממני
דבר אשר אנכי שאל אתך ותאמר האשה ידבר
נא אדני המלך : 19 ויאמר המלך היד יואב אתך
בכל זאת ותען האשה ותאמר חי נפשך אדני
המלך אם אש להמין ולהשמיל מכל אשר דבר
אדני המלך כי עבדך יואב הוא צוני והוא שם
בפי שפחתך את כל הדברים האלה : 20 לבעבור
סבב את פני הדבר עשה עבדך יואב את הדבר
הזה ואדני חכם כחכמת מלאך האלהים לדעת
21 את כל אשר בארץ : ויאמר המלך אל יואב
הנה נא עשיתי את הדבר הזה ולך השב את
22 הנער את אבשלום : ויפל יואב אל פניו ארצה
וישתחו ויברך את המלך ויאמר יואב היום ידע
עבדך כי מצאתי חן בעיניך אדני המלך אשר
23 עשה המלך את דבר עבדו : ויקם יואב וילך
24 גשורה ויבא את אבשלום ירושלם : ויאמר
המלך יסב אל ביתו ופני לא יראה ויסב אבשלום
25 אל ביתו ופני המלך לא ראה : וכאבשלום
לא היה איש יפה בכל ישראל להלל מאד מכף
26 רגלו ועד קדקדו לא היה בו מום : ובגלחו
את ראשו והיה מקץ ימים לימים אשר יגלח כי
כבד עליו וגלחו ושקל את שער ראשו מאתים
27 שקלים באבן המלך : ויולדו לאבשלום שלושה
בנים ובת אחת ושמה תמר היא היתה אשה
28 יפת מראה : וישב אבשלום בירושלם שנתים
29 ימים ופני המלך לא ראה : וישלח אבשלום
אל יואב לשלח אתו אל המלך ולא אבה לבוא
30 אליו וישלח עוד שנית ולא אבה לבוא : ויאמר
אל עבדיו ראו חלקת יואב אל ידי ולו שם
שערים לכו והוציתיה באש ויציתו עבדי אבשלום

VARIÆ LECTIONES.

‸בנך 154. יפול 70. ותאמר — 187 ויאמר המלך — ויאמר 70 — ראשו בנך 614.

12. Com. ‸614. ‸י — דברי 2, 85.

13. ותאמר — אמר sup. ras. 67. ‸ו — ולמה 187, 252. השבת 1, 30, 70, 82, 85, 96, 150, 154, 160, 168, 174, 182, 187, 224, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 286, 288, 601. את הדבר — הדבר 225. יהוה — אלהים 225. כזאת sup. ras. 3. השיב primo bis 30, 94, 96, 250. כאשם forte באשם 93. ו — נדחו sup. ras. 113. נדחו 174. את — 134.

14. המוגרים — 93 הניגרים — הנגרים 150. ‸ו — וכמים 150. ‸ו — מחשבות 94, 154, 182. ‸ארצה 128. 150.

15. ‸לדבר 1. ‸באתי 30. ‸אשר 257, 260 — eras. 251. ‸הזה 187, 225, ‸ה — 225. ‸הדבר 178 — אדני המלך ∞ 174. 228. יראוני 22, 112, 114, 150, 155, 174, 182, 224, 240, 242, 249, 253, 257, 260, 264, 614; primo 82. האשה — שפחתך 70. ‸אולי יעשה המלך 96. יהיה אדברה נא — 4 ‸אדברה נא 96 — ‸ו — אולי 174. עבדי — אמתו 84.

16. ‸את 168. אותי — אתי 96, 112, 253, 264 — אתו 150. ואת — ואש נחלת 96.

17. יהי — יהיה 30, 150, 174, 224. דבריה — דבר 187. למנוחה 70, 93, 112, 150, 174, 182, 224, 253, 257, 260, 270. ‸למנחה 144 — אדוני 182. ‸1° אדני 70 — כי ב sup. ras. 90. לשמוע 30, 89, 96, 112, 144, 168, 174, 187, 240, 246, 250, 251. ‸2° המלך 182. ר sup. ras. 67. ‸ו — והרע 187 — יהי — יהיה 30, 70, 93.

18. ‸ויאמר 93. ‸אל האשה 187. ‸י — תכחדי 172. שואל 70. אני — 187 ‸אנכי 614. ‸אשר 102. מני — ממני 112, 113, 224, 240, 249, 253, 264. ‸2° האשה 240. אותך 112, 113, 249, 253, 264. ‸י — ידבר 90.

19. ויאמר המלך sup. ras. 67. ויען — ויאמר 174. 1° אדני — אדוני 174. המלך -- (7) -- ‸אם 224. ‸איש 187 — איש 70, 90, 93, 112, 149, 150, 154 marg. 158, 168, 173, 174, 176, 206, 226, 228 marg. 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 309, 337, 366, 375, 396, 451, 452, 461, 474, 477, 490, 524, 526, 531, 535, 549 569, 575, 590, 596, 607, 612, 614, 616, 632, 648; primo 2, 85, 128, 254, 642; forte 145, 227, 428, 546 — יש 288, 418, 475; primo 204; forte 1, 240 — יש אש 431 — א sup. ras. 570. להאמין — 4, 23, 155, 178, 182, 226, 249, 253, 257, 260, 264 להימין 150. ולהשמאיל 4, 253, 257, 260, 264 — 112, 150. שפחתיך 70. ציוני — 252 ‸צוני 30, 70. ‸הוא 187. ‸2° יואב 224. ‸את 246.

20. לבעבור forte למעבור 134. ‸1° את 195, 224. פני הדבר — פניה דבר — 30 הדבר הזה — 240 פני סבב הדבר — 96. יואב -- (6) -- מלאך sup. ras. 1. אשר עשה — 182 ‸עשה 102. בחכמת — 128 כחכמת sup. ras. 2, 90, 224. ‸2° את 174. באשר — אשר 93. ‸3° את 257.

21. ‸נא 112, 187, 201, 224. עשית — עשיתי 1, 2, 30, 93, 149, 150, 168, 173, 176, 195, 225, 226, 242, 249, 250, 251, 252, 271 A, 288, 601, 659 ק׳ — עשיתה forte 70. לך — ולך השב 198. ולך primo וילך 99. את -- אבשלום sup. ras. 102. ‸הנער את 614. ‸3° את 90, 96, 150, 240 — אל primo 70.

22. ויפול 112. על — אל 4, 70, 150, 614. ‸1° את 174. ויאמר — אמ sup. ras. 174. מאד מצאתי — מצאתי 70. ‸חן 93. ‸אדני 96. כי — אשר 174, 253. ‸עשה 252 — יעשה 172. עבדו — עבדך 162, 174, 182, 198, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 128, 158 — עבדה forte 89.

23. את אבשלום ירושלם sup. ras. 112. ירושלם sup. ras. 114.

24. לא ---- המלך sup. ras. 102. יסוב 70, 89, 96, 150, 174. לא -- אבשלום 3. ופני* — 1° ופני 67. את forte 1° אל sup. ras. 175. יראה עוד — יראה 250. אבשלום — ‸ו 2 — 3. ופני* — ופני 96. ופניו — ופני המלך 85. המלך

25. ובאבשלום — 187 ‸ב — 30, 158 ‸כ — וכאבשלום 89, 93, 174. 1° לא bis 150. ‸היה 187. ‸בכל ישראל 30. ועד — ‸ו 187. 2° לא primo ולא 168.

26. ובגלחו forte ובגלנחו 70. 1° ראשו — שער ראשו 173. יגלח 70. ‸ו — 2 ‸והיה bis 187. והיה -- (12) -- ראשו בגלחו — וגלחו 93. עליה forte עליו 70. כי bis 187. ‸30, 187. בשקל — 1. ‸ן — 70 — באבן 187.

27. ‸שלושה 114 — ‸ו 1, 2, 4, 23, 30, 70, 86, 96, 112, 113, 144, 150, 158, 172, 173, 174, 176, 182, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 282. היא bis 93. הייתה 93. ‸אשה 89 — אשת 96. מראה — תאר 178.

28. וישב אבשלום בירושלם sup. ras. 128. בירושלים 96. המלך — יהוה 70.

29. לשלוח 176, 246. אותו 246, 264. ‸1° לבוא 114 — ‸ו 2, 4, 30, 70, 84, 86, 93, 99, 113, 150, 178, 182, 187, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 614. ‸אליו 96. ולא 2° — לבוא ולא 96. לבוא 2° — ‸ו 4, 30, 70, 84, 93, 150, 174, 187, 240, 246, 249, 253, 257, 264, 614.

30. ויאמר אל עבדיו bis 253. ויאמר — ויאמרו 150. חלקת יואב — ידי 228. ידי אל יואב ∞ יואב אל ידי 99. את חלקת — ידי 70. ולו — ולא 70, 182, 257; primo 4; forte 30. שעורים 86, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 154, 174, 176, 246, 252, 253, 614. לכו — אל לכו 96. והציתיה — והצתה 30 והציתה 224, 253, 257, 260 — והציתיה 94, 282 — והוצתה 225, 270 — והוצתיה 3, 67, 86, 90, 100, 101, 102, 114, 130, 144, 162, 172, 173, 175, 227,

31 את החלקה באש : ויקם יואב ויבא אל
אבשלום הביתה ויאמר אליו למה הציתו עבדיך
32 את החלקה אשר לי באש : ויאמר אבשלום
אל יואב הנה שלחתי אליך לאמר בא הנה
ואשלחה אתך אל המלך לאמר למה באתי מגשור
טוב לי עד אני שם ועתה אראה פני המלך ואם
33 יש בי עון והמתני : ויבא יואב אל המלך ויגד
לו ויקרא אל אבשלום ויבא אל המלך וישתחו
לו על אפיו ארצה לפני המלך וישק המלך
לאבשלום :

CAP. XV.

1 ויהי מאחרי כן ויעש לו אבשלום מרכבה וססים
2 וחמשים איש רצים לפניו : והשכים אבשלום
ועמד על יד דרך השער ויהי כל האיש אשר
יהיה לו ריב לבוא אל המלך למשפט ויקרא
אבשלום אליו ויאמר אי מזה עיר אתה ויאמר
3 מאחד שבטי ישראל עבדך : ויאמר אליו אבשלום
ראה דבריך טובים ונכחים ושמע אין לך מאת
4 המלך : ויאמר אבשלום מי ישמני שפט בארץ
ועלי יבא כל איש אשר יהיה לו ריב ומשפט
5 והצדקתיו : והיה בקרב איש להשתחות לו
6 ושלח את ידו והחזיק לו ונשק לו : ויעש
אבשלום כדבר הזה לכל ישראל אשר יבאו
למשפט אל המלך ויגנב אבשלום את לב אנשי
7 ישראל : ויהי מקץ ארבעים שנה ויאמר אבשלום
אל המלך אלכה נא ואשלם את נדרי אשר
8 נדרתי ליהוה בחברון : כי נדר נדר עבדך בשבתי
בגשור בארם לאמר אם ישיב ישבני יהוה
9 ירושלם ועבדתי את יהוה : ויאמר לו המלך
10 לך בשלום ויקם וילך חברונה : וישלח אבשלום
מרגלים בכל שבטי ישראל לאמר כשמעכם את
קול השפר ואמרתם מלך אבשלום בחברון :
11 ואת אבשלום הלכו מאתים איש מירושלם
קראים והלכים לתמם ולא ידעו כל דבר :
12 וישלח אבשלום את אחיתפל הגילני יועץ דוד
מעירו מגלה בזבחו את הזבחים ויהי הקשר אמץ
13 והעם הולך ורב את אבשלום : ויבא המגיד
אל דוד לאמר היה לב איש ישראל אחרי
14 אבשלום : ויאמר דוד לכל עבדיו אשר אתו

VARIÆ LECTIONES.

252, 300 T — והוציתה 2, 96, 228 — והצותה 149 — והצתוה 4,
70; forte 128 — והצתיה 23 — והציתוה 1, 84, 93, 113, 150, 154,
174, 176, 182, 195, 226, 240, 246, 249, 250, 251, 256, 614,
650 B, 659 ק'; forte 82 — והוצתוה 22, 89, 134 — והוצותיה primo
158 — והיציתוה 85, 99, 198, 262, 264, 271 A, 283, 286; primo
168. באיש - - - ויציתו ‸ 70. ויצתו 3, 4, 23, 67, 86, 89, 90,
94, 99, 100, 101, 102, 113, 128, 134, 158, 162, 168, 172, 173, 175,
178, 210, 249, 254, 257, 262, 264, 270, 271, 300 T. אבשלום
— אב ‸ 178. את ‸ 240. החלקה — החלקה אשר ליואב 182
— המלך 89 — החלקת forte 96.

31. ויבא אל fup. raf. 155. ויבא — ויבוא 173 — וילך 30, 250.
הביתה 84. אליו ‸ 90 — יואב אליו 257, 260. עבדיך — י‸ 3,
257, 260, 264.

32. אל יואב ‸ 2. אל 1° ‸ 175. אליך ‸ 82. לאמר 1° ‸ 130,
182. ואשלחה — ה ‸ 30. אתך — אותך 70, 112, 160, 240,
264, 288, 601 — אלך primo 96. אל 2° bis 113. עד ‸ 224
— עוד 1, 3, 22, 30, 70, 86, 89, 93, 112, 150, 158, 168, 174, 178,
195, 249, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283, 286; primo 2, 82;
forte 139. ואם — ו ‸ 94, 150, 195, 201, 224, 225. והמתני —
והמית והמתני 158 — והמיתיני 150 — והמיתני 3, 30, 82, 84, 85,
86, 93, 99, 112, 113, 149, 154, 155, 174, 187, 210, 224, 225, 227,
240, 253, 254, 257, 260, 264; primo 2 — והמתתני 96 — ת fup.
raf. 128.

33. יואב ‸ 182, 187. המלך - - (6) - - ויגד ‸ 70. אל 2° ‸
82. ויבא 2° — ויבא יואב 182. על אפיו — לאפיו 70.
על ‸ 30, 150. אפיו — אפים 150. לפני המלך ‸ 176. המלך 3°
‸ 155.

1. מאחרי כן — מאחריכן 93, 155, 158, 198, 201, 224, 257 —
אהרי כן 2 — אחריכן 30. לו ‸ 134. אבשלום ‸ 96 — אבשלם
primo 128. וסוסים 30, 70, 84, 93, 102, 112, 150, 158, 174,
182, 187, 195, 224, 242, 253, 257, 260, 664 — וס*סים 128.

2. והשכים — י‸ 102. ויהי - - - - ועמד ‸ 182. דרך —
פתח 1 — דרך מצפה 70. האיש — ה ‸ 93, 114, 134, 174 —
primo א 99. יהיה — היה 30. לו — בו 93. ריב — ריב
149. ומשפט לבוא אל fup. raf. 173. לבא 4, 30, 93, 96, 113,
150, 154, 158, 174, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 614.
אליו ‸ 128 — אל המלך 70. ויאמר אליו — ויאמר 1° 96.
עבדיך 82, 93.

3. אליו ר fup. raf. 112. אליו ‸ 30. אבשלם 114. דברך
טובים 70, 102, 158, 174, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 658.
— ו ‸ 150, 158, 172. ונכחים — ונכחים 113 — ונוכחים 30,
70, 89, 93, 112, 174, 182, 249, 253, 264. ושומע 89, 93, 112,
113, 253. מאת — נכחים מאת 96.

4. Com. fup. raf. 175. ויאמר — ויאמר אליו 30, 154, 250.
ישימני 154 — ישמני 2, 30, 82, 85, 93, 96, 112, 114, 150, 158,
174, 178, 182, 210, 224, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 264;
primo 155 — ישיבני primo 70 — ישמנו 84. שופט 89, 112,
113, 149, 158, 187, 195, 240, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 262,
264; primo 82. יבא — בא 250 — יבוא 3, 22, 23, 67, 82, 84,
85, 86, 89, 99, 100, 101, 102, 128, 130, 139, 144, 155, 172, 173,
175, 178, 182, 195, 242, 246, 249, 252, 270, 287, 288 T, 289,
300 T, 659 F. ומשפט ‸ 30.

5. Com. fup. raf. 175. בקרוב 182. האיש 257. להשתחות
— להשתחוות 96, 240, 251 — תחו fup. raf. 155. לו 1° ‸ 195
— בו 154, 257. את ‸ 158, 174. לו 2° — בו 2, 96, 158, 160,
182, 228, 246, 249, 250, 251, 252, 260, 264, 288, 601, 614.

6. ויעש — ויעש לו 150. יבאו — marg. add. שבם 246.
את fup. raf. 90. אנשי — בני 174.

7. שנה — יום 70, 96. אל המלך primo למלך 93. נא ‸
30, 240. את ‸ 187. ליהוה ‸ 187 — לא ליהוה 150.

8. בגשור - - - - כי fup. raf. 82. בשבתי — בשבתי עבד 70
בשיבתי 182. בגשור — ב fup. raf. 134. בארם forte באדם
158. אם bis 1. ישיב ‸ 96 — ישב 4, 70, 84, 86. 94, 150,
154, 168, 195, 252, 253, 260, 264, 282, 283 — ישוב 93, 101, 112,
174, 176, 182, 198, 210, 224, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 651,
659 ק'; primo 114, 128, 158, 171 — יש*ב 144 — שיב 30.
ישבני 2, 3, 22, 30, 67, 70, 82, 84, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100,
101, 102, 112, 113, 114, 128, 134, 149, 150, 154, 158, 162, 168,
172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 242, 246, 249, 250,
253, 254, 257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286,
300 T, 614, 651. ירושלם ‸ 187 — ירושלים 96, 158 ——
לירושלים 198.

9. בשלום forte לשלום 155. חברונה 82, 154, 155, 178,
257, 260, 286.

10. לאמר ‸ 187. כשמעכם — בשמעכם 253, 257, 260.
השפר — הש fin. lin. 182 — השופר 1, 3, 4, 30, 70, 82, 84, 85,
86, 89, 90, 93, 96, 101, 112, 144, 150, 154, 158, 172, 174, 175,
176, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284,
286, 614, 664; primo 128; forte 2.

11. אבשלום — ו ‸ 178. הלכו — ו fup. raf. 22. מירושלם
‸ 101 — מירושלים 96, 158. קראים — קוראים 96 —
93, 112, 150, 155, 174, 240, 249, 252, 664 — קרעים 89.
והולכים 89, 93, 128, 150, 174, 240, 253. לתומם 70, 93, 112,
150, 158, 253. ידעו — י‸ 70. דבר — הדבר 89.

12. את 1° ‸ 182 — אל 30. אחיתופל 93, 96, 149, 150, 154,
174, 224, 240, 257, 260, 283. הגלני — הגלני 4, 70, 82, 86, 90,
154, 155, 178, 187, 195 — הגילוני 112, 150, 174, 224 — הגלוני
253, 257, 260, 264, 664 — הגליני 30. יועץ — ו ‸ 30. מגלה
— מגילה 2, 70, 82, 84, 93, 96, 134, 144, 149, 150, 154, 158, 168,
174, 182, 187, 224, 249, 250, 271 A; forte 130 — מגלו 160, 601.
ויהי — והי 96. אמץ — אמיץ 30, 70, 82, 89, 93, 112, 150, 155, 158,
174, 176, 182, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 264, 271, 282, 283,
614; primo 134. הולך — ו ‸ 1, 2, 4, 30, 70, 93, 94, 99, 102,
112, 144, 154, 155, 158, 176, 182, 195, 224, 242, 614.

בירושלם קומו ונברחה כי לא תהיה לנו פליטה
מפני אבשלם מהרו ללכת פן ימהר והשגנו
והדיח עלינו את הרעה והכה העיר לפי חרב :
15 ויאמרו עבדי המלך אל המלך ככל אשר יבחר
16 אדני המלך הנה עבדיך : ויצא המלך וכל ביתו
ברגליו ויעזב המלך את עשר נשים פלגשים
17 לשמר הבית : ויצא המלך וכל העם ברגליו
18 ויעמדו בית המרחק : וכל עבדיו עברים על
ידו וכל הכרתי וכל הפלתי וכל הגתים שש
מאות איש אשר באו ברגלו מגת עברים על פני
19 המלך : ויאמר המלך אל אתי הגתי למה תלך
גם אתה אתנו שוב ושב עם המלך כי נכרי
20 אתה וגם גלה אתה למקומך : תמול בואך
והיום אנועך עמנו ללכת ואני הולך על אשר
אני הולך שוב והשב את אחיך עמך חסד ואמת :
21 ויען אתי את המלך ויאמר חי יהוה וחי אדני
המלך כי אם במקום אשר יהיה שם אדני המלך
אם למות אם לחיים כי שם יהיה עבדך :
22 ויאמר דוד אל אתי לך ועבר ויעבר אתי הגתי
23 וכל אנשיו וכל הטף אשר אתו : וכל הארץ
בוכים קול גדול וכל העם עברים והמלך עבר
בנחל קדרון וכל העם עברים על פני דרך את
24 המדבר : והנה גם צדוק וכל הלוים אתו
נשאים את ארון ברית האלהים ויצקו את ארון
האלהים ויעל אביתר עד תם כל העם לעבור
25 מן העיר : ויאמר המלך לצדוק השב את ארון
האלהים העיר אם אמצא חן בעיני יהוה והשבני
26 והראני אתו ואת נוהו : ואם כה יאמר לא חפצתי
27 בך הנני יעשה לי כאשר טוב בעיניו : ויאמר
המלך אל צדוק הכהן הרואה אתה שבה העיר
בשלום ואחימעץ בנך ויהונתן בן אביתר שני
28 בניכם אתכם : ראו אנכי מתמהמה בעברות
29 המדבר עד בוא דבר מעמכם להגיד לי : וישב
צדוק ואביתר את ארון האלהים ירושלם וישבו
30 שם : ודוד עלה במעלה הזיתים עלה ובוכה
וראש לו חפוי והוא הולך יחף וכל העם אשר
31 אתו חפו איש ראשו ועלו עלה ובכה : ודוד
הגיד לאמר אחיתפל בקשרים עם אבשלום
ויאמר דוד סכל נא את עצת אחיתפל יהוה :
32 ויהי דוד בא עד הראש אשר ישתחוה שם

VARIÆ LECTIONES.

13. ויהי — ויבא 150. המגיד אל דוד — לאיש המגיד 96.
איש ^ 4 — אנשי 225. אחרי ^ 187. אבשלם 102.
14. עבדיו — העם 227. אתו ^ 70. בירושלים 96, 158, 286.
קמו 70, 144, 150. לנו ^ 187. פלטה 22, 23, 85, 99, 195, 250,
253, 257, 260. אבשלום 1, 2, 3, 30, 70, 82, 84, 89, 90, 93, 96,
99, 101, 112, 114, 158, 168, 172, 173, 174, 176, 182, 187, 195,
252, 253, 257, 260, 262, 282, 614, 664; primo 128; forte 134.
והשיגנו 30, 82, 89, 90, 96, 101, 112, 150, 154, 174, 176, 178, 182,
210, 224, 240, 253, 254, 257, 260, 264, 664. העיר — ה ^ 70 —
את העיר 155, 174, 249, 250, 271 A — את עיר 1.
15. עבדי — נעבדי 93. אל המלך ^ 84. ככל — כל 249 —
בכל 86, 154, 168, 257, 260. אדני יבחר ∞ 150. יבחר ^ 168.
המלך 3° ^ 113. עבדך 70, 89, 130, 182, 187, 253, 257, 260, 264.
16. ביתו — העם 174. ויעזיב 112. את המלך את 1.
המלך 2° — המלך וכל ביתו 178. את ^ 154. נשים ^ 130.
פילגשים 2, 3, 23, 70, 82, 84, 93, 99, 112, 154, 174, 176, 178,
182, 210, 246, 252, 270, 288, 601, 614; primo 168; forte 67, 94.
לשמור 112, 246, 257. 16, 17. ברגליו - - (11) - - ויעזב ^ 85.
17. העם — אשר העם 250 — עבדיו 253, 257, 260 — ביתו
70, 198. המרחק primo מרחוק 70.
18. עברים 1° et 2° — עוברים 112, 113. הכרתי — העם
— וכל הפלתי 260, 264. הכריתי — 23 הפ הכרתי — 70 הכרתי
והפלתי 174. הפליתי — הפלתי 150. הגיתים 150, 174.
איש ^ 187, 240. ברגליו 30, 70, 93, 155, 160, 187, 198, 201
marg. — ברגלוו 158. על 2° — את 4.
19. אתי ^ 70 — איתי 150. הגתי — ה ^ 70 — הגיתי 150, 174.
אתנו — עמנו 22, 70, 82, 158, 174, 187, 246, 249, 250, 253, 257,
260, 264, 614 — sup. ras. 168, 173. שוב — ושוב 172. גולה
למקומך 23, 84, 101, 149, 150, 174, 224, 240, 246; primo 82.
— ו ^ 2, 30, 113, 144, 155 — למקומיך 158 — ממקומך 253, 257,
260, 264.
20. באך 3, 4, 30, 89, 101, 112, 150, 155, 176, 178, 182, 195,
224, 253, 257, 260, 264. אניעך 1, 4, 70, 93, 149, 150, 174, 176,
195, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614,
659 ק׳; primo 155; forte 158 — א sup. ras. 99. ללכת עמנו ∞
158. הולך 1° — ו ^ 3, 30, 96. על אשר — לאשר 253, 257,
260. אני ^ 178. הולך 2° — ו ^ 3, 30, 94, 96, 150, 155. את
— את אליך 70.
21. איתי 150. את 1° bis 128 — אל 89, 262. ויאמר חי —
את חי 96. יהוה — אדני יהוה 70, 102 — אדני 30. אדני ^ 30
— אדני נפשך 250. אם 1° ^ 30, 257, 271 A, 659 ק׳. אם 2°
— ואם 154. אם 3° — ואם 150. כי 2° ^ 158, 187.
עבדיך 174.
22. דוד ^ 240. אתי 1° — אתי הגתי 70 — איתי 150. ועבור
איתי — אתי 2° — ויעבור 174. 112, 150, 154, 174, 224, 253.
150. הגתי ^ 224 — הגיתי 150. הטף — העם 252.
23. בכים 2, 4, 23, 30, 82, 84, 85, 94, 96, 154, 155, 172, 174,
176, 182, 195, 210, 240. קל — בקול 150, 174, 251 — בכי 149,
246. עברים 1° — עוברים 112, 113, 253, 257, 260.
עברים - - - - והמלך ^ 84, 96, 224, 253, 257, 260. המלך 187.
עובר 93, 99, 101, 112, 113, 178. עברים 2° — עוברים 112,
113, 240. את ^ 4, 70, 93, 144, 150, 174, 182, 201, 224, 246,
253, 257, 260 — אל 96.
24. וכל ^ 224. הלוים — הנלוים 89. אתו — אשר אתו
172, 187, 250, 253, 257, 260 — marg. add. אשר 246. נושאים
113. אתו 1° ^ 134. ברית ^ 1, 182. האלהים 1° — יהוה
70, 112 — יהוה האלהים 96. ויציקו 30, 70, 86, 89, 112, 150,
174, 182, 224, 250. האלהים 2° — ברית האלהים 174 —
marg. add. ברית 246. תום 70, 112, 154, 174, 240. לעבר
3, 30, 70, 84, 86, 96, 101, 114, 144, 150, 154, 182, 187, 224, 227,
249, 253, 257, 260, 264, 282.
25. אל צדוק 155. העירה 201. אם ^ 112. והשיבני 30,
82, 85, 86, 89, 96, 99, 112, 150, 154, 158, 168, 174, 178, 182,
187, 224, 226, 227, 228, 240, 249, 253, 257, 260, 262, 264; primo
94. אותו 96, 264. וארת — ו ^ 30. נווהו 96.
26. כה ^ 70. בך — בדוד 253, 257, 260.
27. העיר - - (7) - - ויאמר primo bis 174. צדוק ^ 187.
הכהן ^ 176. הראה 30, 70, 84, 85, 94, 114, 128, 144, 150, 158,
168, 173, 182, 187, 195, 224, 225, 249, 252, 257, 260, 264, 664.
שובה 30, 70, 90, 93, 96, 112, 128, 150, 158, 174, 182, 224, 226,
228, 240, 251, 664; primo 2; forte 130. ואחי מעץ 93.
ויוהנתן ∞ 96 — י ^ 70.
28. מתמהמה — מתהמה 174. בעברות 283 — בערבות 93,
246, 249, 250, 251, 253, 257, 271 A, 659 ק׳; primo 150. בא
4, 23, 30, 89, 93, 96, 99, 113, 154, 174, 182, 224, 246, 249, 253,
257, 260, 264, 614.
29. ירושלם — ירושלים 70 — ויעל ירושלם 154, 158.
30. עלה 1° — עולה 84, 99, 112, 113, 154, 174, 187, 246.
הזיתים ^ 99 — הזתים 4, 93, 102, 112, 113, 114, 144, 150, 158,
172, 187, 210, 224, 246, 614 — העיר 70. עלה 2° — עולה 2, 86,
93, 112, 113, 174, 246. ובכה 1, 3, 4, 23, 30, 70, 82, 84, 85,
94, 96, 101, 128, 139, 150, 155, 158, 168, 172, 174, 178, 182, 187,
210, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 262, 271, 282, 283. וראש לו
— וראשו 253, 257, 260. ורא*ש 130. לו ^ 70 — לא primo 99.
והוא הולך — והולך 650 B. הולך — ו ^ 1, 2, 3, 22, 23, 30, 67,
82, 84, 85, 90, 94, 99, 101, 102, 114, 128, 130, 134, 144, 150,
155, 158, 162, 173, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 242,
249, 254, 270, 300 T. וכל — ו ^ 155. אשר אתו ^ 94.
אשר ^ 96. חפו — חפוי 150, 174, 257 — יחף 70. ראשו —
את ראשו 614. עלה 3° — עלו 601, primo 3. ובכה — ובכו
154 marg. 182, 601; primo 128.
31. ודוד — ולדוד 155, 246. הגיד — הוגד 154. אחיתופל
70, 150, 154, 224, 240, 257. בקושרים 3, 86, 93, 154, 250.
עם — את 250. אבשלם 84. סכל — ס sup. ras. 198 —
כמל primo 99 — כ sup. ras. 174. ארת ^ 1, 257, 260, 264.
אחיתופל 70, 113, 150, 154, 240, 250.

לאלהים והנה לקראתו חושי הארכי קרוע כתנתו
33 ואדמה על ראשו: ויאמר לו דוד אם עברת
34 אתי והית עלי למשא: ואם העיר תשוב ואמרת
לאבשלום עבדך אני המלך אהיה עבד אביך
ואני מאז ועתה ואני עבדך והפרתה לי את עצת
35 אחיתפל: והלוא עמך שם צדוק ואביתר הכהנים
והיה כל הדבר אשר תשמע מבית המלך תגיד
36 לצדוק ולאביתר הכהנים: הנה שם עמם שני
בניהם אחימעץ לצדוק ויהונתן לאביתר ושלחתם
37 בידם אלי כל דבר אשר תשמעו: ויבא חושי
רעה דוד העיר ואבשלום יבוא ירושלם:

CAP. XVI.

1 ודוד עבר מעט מהראש והנה ציבא נער מפיבשת
לקראתו וצמד חמרים חבשים ועליהם מאתים
2 לחם ומאה צמוקים ומאה קיץ ונבל יין: ויאמר
המלך אל ציבא מה אלה לך ויאמר ציבא
החמורים לבית המלך לרכב ולהלחם והקיץ
3 לאכול הנערים והיין לשתות היעף במדבר: ויאמר
המלך ואיה בן אדניך ויאמר ציבא אל המלך
הנה יושב בירושלם כי אמר היום ישיבו לי בית
4 ישראל את ממלכות אבי: ויאמר המלך לצבא
הנה לך כל אשר למפיבשת ויאמר ציבא
5 השתחויתי אמצא חן בעיניך אדני המלך: ובא
המלך דוד עד בחורים והנה משם איש יוצא
ממשפחת בית שאול ושמו שמעי בן גרא יצא
6 יצוא ומקלל: ויסקל באבנים את דוד ואת כל
עבדי המלך דוד וכל העם וכל הגברים מימינו
7 ומשמאלו: וכה אמר שמעי בקללו צא צא איש
8 הדמים ואיש הבליעל: השיב עליך יהוה כל
דמי בית שאול אשר מלכת תחתו ויתן יהוה את
המלוכה ביד אבשלום בנך והנך ברעתך כי איש
9 דמים אתה: ויאמר אבישי בן צרויה אל המלך
למה יקלל הכלב המת הזה את אדני המלך
10 אעברה נא ואסירה את ראשו: ויאמר המלך
מה לי ולכם בני צרויה כי יקלל וכי יהוה אמר
לו קלל את דוד ומי יאמר מדוע עשיתה כן:
11 ויאמר דוד אל אבישי ואל כל עבדיו הנה בני
אשר יצא ממעי מבקש את נפשי ואף כי עתה בן
12 הימיני הנחו לו ויקלל כי אמר לו יהוה: אולי
יראה יהוה בעוני והשיב יהוה לי טובה תחת
13 קללתי היום הזה: וילך דוד ואנשיו בדרך ○

VARIÆ LECTIONES.

32. לאלהים — ליהוה 70, 154 — לדר לאלהים 130. לאלהים 85. חשי 70. הארכי — הארבי 112. קרוע — ו^ 70.

33. אותי 96. והיית 3, 22, 30, 70, 84, 86, 93, 94, 96, 112, 150, 154, 173, 174, 175, 176, 182, 201, 210, 224, 225, 226, 228, 251, 253, 257, 260, 264, 282, 283, 614; primo 2. עלי — ע sup. ras. 3, 128 — י^ 93 — לי עלי 130.

34. לאבשלם 176. אהיה^ 224. ואני 1° — ו^ 150 — ואני 2° 174. ועתה — ו^ 182. עבד^ - - - - ואני — עבד 250. והפרת — ו^ 150. והפרתה 1, 30, 70, 82, 85, 89, 94, 154, 195, 224, 240, 253, 257, 260, 664; forte 128. אחיתופל 70, 90, 150, 154, 240, 257, 260, 264 — אחי תפל 93.

35. והלא 1, 2, 30, 70, 82, 93, 96, 100, 101, 112, 113, 150, 158, 174, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 614. צדוק — ו^ 178. הכהנים — הכנים 94, 249 — הכהן 224. הדבר^ 23. מבית — מאת 252. תגיד — תגידו 99. לצדוק^ 93.

36. והנה 30, 96, 154, 158, 182, 201, 224, 249, 257, 260. ויהונתן — ולא ויהונתן 158. ושלחתם — ם^ 101. דבר — הדבר 93, 260; primo 3.

37. חשי 70. ריעה 112. **העיר 94. ואבשלם 82, 100, 102, 128, 134, 172, 178, 195, 253, 288, 659 F. יבוא — בא 150 — ו^ 2, 4, 22, 30, 70, 82, 86, 89, 96, 99, 101, 102, 113, 144, 154, 155, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 246, 253, 257, 260, 614. ירושלים 96.

1. חמורים 3, 70, 86, 89, 93, 94, 101, 112, 114, 154, 174, 178, 182, 250. חבושים 3, 22, 70, 86, 93, 112, 114, 150, 154, 155, 174, 195, 240, 246, 253, 257, 260, 262; primo 128. ועליהם — ו^ 614. ומאה צמוקים^ 96, 182. צמקים 2, 22, 23, 30, 82, 84, 94, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 614; primo 128.

2. לציבא 84. ציבא 1° — ציבה 86. ויאמר 2° bis 99. ציבא 2° — י^ 102 — ציבה 86. החמורים — את החמורים 614 — ו^ 30, 82, 84, 85, 89, 94, 96, 128, 150, 158, 168, 175, 176, 178, 182, 224, 242, 249, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 283. ולהלחם — והלחם 150, 174, 226, 253. לרכב^ 158 — לרכוב 2, 70, 112, 150, 168, 171, 174, 176, 226, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 614, 659 ק'. והקייץ 182. לאכל 2, 4, 30, 82, 84, 94, 96, 112, 144, 154, 155, 158, 168, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 240, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286. הנערים^ 252. לשתת 2, 96. היעף במדבר ∾ 96.

3. ואיה — ו^ 150. ציבה 86. הנה — והנה 168. ישב 1, 4, 86, 94, 96, 102, 154, 158, 176, 224, 240, 253, 277. בירושלים 96. אמר היום ∾ 70. אמר^ 100. ישבו 264, 614. בית — בני 30, 614. ממלכת 168, primo 4. אבי — בית אבי 30.

3, 4. אבי - - לצבא^ 84.

4. לציבא 1, 4, 30, 70, 82, 86, 93, 96, 112, 113, 128, 150, 155, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283, 614; forte 2. כל — את כל 30. למפיבשת — במפיבשת 90 primo — למפיבושת 174 — ת^ 101 — י^ 154 — ב sup. ras. 134 — למיפבשת 96. ציבה 30. השתחותי 1, 99, 224. בעיניך אדני — בעיני 650 B. אדוני 253.

5. דוד^ 154 — ודוד primo 93. עד forte עם 90. בחרים 94. בית^ 96. יוצא — ו^ 1, 150 — יוציא 70. איש — י^ 90. איש — 257. יוצא 70, 172, 178, 224. יצוא — ו^ 113, 155, 174, 224, 240, 246, 252, 253, 260.

6. באבנים^ 70. דוד 2°^ 174. וכל 2°^ 70, 174. הגיבורים 70, 93, 257, 260 — הגבורים 1, 2, 3, 23, 30, 86, 89, 102, 112, 113, 149, 154, 155, 174, 246, 250, 252, 253, 614; primo 128.

7. וכה primo וכל 4. בקללו^ 113.

8. עליך יהוה ∾ 96, 150. תחתו^ 101 — תחתיו 1, 2, 3, 4, 70, 93, 112, 150, 174, 176, 182, 224, 226, 227, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 659 ק'; primo 113, 168, 171. אבשלם 84, 182. והנך primo והנה 84. דמים — דמים 174. אתה^ 99.

9. צריה 102, 154. אל^ 155. למה^ 173 — ולמה 70. הזה^ 70, 94, 614. את — אל 262.

10. צריה 1, 22, 23, 82, 94, 101, 102, 114, 130, 144, 158, 162, 175, 182, 246, 252, 262, 271, 282, 283, 288 T, 300 T; primo 99, 134, 168; forte 100. כי — כה 30, 246, 249, 250, 251, 271 A, 282, 659 ק' — כו 182 — י sup. ras. 134. וכי — ו^ 70, 150, 173, 198, 246, 250, 251, 270, 271 A, 282, 659 ק' — *כי 176 — וכה 154. קלל — לקלל 30 — יקללו 198. ומי — ו^ 155 — י^ 93. יאמר — יאמר לו 182. עשית 30, 94, 128, 150, 154, 158, 174, 178, 253, 257, 260.

11. אל^ 112. ואל primo ועל 130. הנה — והנה 187. יצא^ 4. את^ 30. ואף primo אף 82. כי 1°^ 84. הימני 251. הנחו 2, 3, 22, 30, 70, 82, 84, 85, 96, 112, 114, 139, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 178, 182, 195, 224, 252, 253, 257, 260, 264; primo 128, 168. לו 1° — לו כי 70.

12. ואולי 70. בעוני — ו^ 4, 198, 282 — בעיני 2, 112, 174, 178, 195, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 614, 659 ק'; primo 113, 128; forte 89 — בעינו 86, 155, 225 — בעני' 150, 224, 683 ת'. לי יהוה ∾ 70. יהוה 2°^ 176. קללתו 1, 2, 3, 30, 67, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 101, 112, 114, 128, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 171, 174, 175, 178, 182, 187, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300, 601, 614, 659 ק', 664; primo 100, 113.

ושמעי הלך בצלע ההר לעמתו הלוך ויקלל ויסקל
14 באבנים לעמתו ועפר בעפר : ויבא המלך וכל
15 העם אשר אתו עיפים וינפש שם : ואבשלום
וכל העם איש ישראל באו ירושלם ואחיתפל
16 אתו : ויהי כאשר בא חושי הארכי רעה דוד אל
אבשלום ויאמר חושי אל אבשלום יחי המלך
17 יחי המלך : ויאמר אבשלום אל חושי זה חסדך
18 את רעך למה לא הלכת את רעך : ויאמר
חושי אל אבשלם לא כי אשר בחר יהוה והעם
הזה וכל איש ישראל לא אהיה ואתו אשב :
19 והשנית למי אני אעבד הלוא לפני בנו כאשר
20 עבדתי לפני אביך כן אהיה לפניך : ויאמר
אבשלום אל אחיתפל הבו לכם עצה מה
21 נעשה : ויאמר אחיתפל אל אבשלם בוא אל
פלגשי אביך אשר הניח לשמור הבית ושמע כל
ישראל כי נבאשת את אביך וחזקו ידי כל אשר
22 אתך : ויטו לאבשלום האהל על הגג ויבא
אבשלום אל פלגשי אביו לעיני כל ישראל :
23 ועצת אחיתפל אשר יעץ בימים ההם כאשר
ישאל o בדבר האלהים כן כל עצת אחיתפל
גם לדוד גם לאבשלם :

CAP. XVII.

1 ויאמר אחיתפל אל אבשלם אבחרה נא שנים
עשר אלף איש ואקומה וארדפה אחרי דוד
2 הלילה : ואבוא עליו והוא יגע ורפה ידים
והחרדתי אתו ונס כל העם אשר אתו והכיתי
3 את המלך לבדו : ואשיבה כל העם אליך כשוב
הכל האיש אשר אתה מבקש כל העם יהיה
4 שלום : ויישר הדבר בעיני אבשלם ובעיני כל
5 זקני ישראל : ויאמר אבשלום קרא נא גם לחושי
6 הארכי ונשמעה מה בפיו גם הוא : ויבא חושי
אל אבשלום ויאמר אבשלום אליו לאמר כדבר
הזה דבר אחיתפל הנעשה את דברו אם אין
7 אתה דבר : ויאמר חושי אל אבשלום לא טובה
8 העצה אשר יעץ אחיתפל בפעם הזאת : ויאמר
חושי אתה ידעת את אביך ואת אנשיו כי גברים
המה ומרי נפש המה כדוב שכול בשדה ואביך

VARIÆ LECTIONES.

13. ואנשיו — ואבישי 614. Ad o null. ſpat. 2, 3, 70, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 128, 134, 139, 144, 150, 155, 171, 173, 174, 176, 187, 195, 198, 201, 210, 253, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614. 1° לעמתו 195. הלוך — הולך 70, 93, 112, 113, 139, 174, 240 — לעומתו 93, לקראתו — 250 מזה לעמתו 253, 257, 260, 264 — הלוך - - - לעמתו 224. ^הלוך — ו^ 187. 112, 113, 251 — ו^ 23, 70, 96, 100, 144, 154, 158, 162, 178, 182, 187, 195, 242, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 614. ויקלל primo בקלל 100 — ויסקל primo 128. לעמתו 2° ſup. raſ. 173 — לעומתו 93, 112, 113, 251. בעפר — באפר 187.

14. עייפים 93, 149, 150, 154, 224, 250.

15. ואבשלם 128. ^וכל 253. העם — אשר — הע 150. באו — חושי הארכי באו 252. איש ישראל — אשר אתו 93. ירושלים 70, 96. ואחיתפל — ^י 158 — ואחיתופל 70, 96, 150, 174, 224, 240, 250. אתו — עמו 70, 176, 201.

16. ריעה 112. 1° אבשלום — ^ו 84, 178. ויאמר - - ^אבשלום 70, 182. 2° יחי המלך ^ 89, 614.

17. רעך - - - ^למה 158. ^למה 70 — ולמה 187, 249, 253, 257, 260. ^לא 187. 2° רעך — ךָ ſup. raſ. 150 — רעיך 224.

18. אבשלום 1, 2, 3, 4, 70, 82, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 101, 102, 112, 113, 150, 155, 158, 168, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 270, 282, 283, 614. ^לא 158 — לא לום 187. אשר ſup. raſ. 155. בחר — יבחר 224. ^ישראל 154. לא — לו 1, 30, 89, 150, 174, 226, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 614, 659 ק'; primo 2. אהיה — אהיהיה 93 — יהיה primo 99.

19. וחשנת 70. ^אני 96. אעבוד 1, 96, 112, 114, 150, 176, 182, 250, 262 — אעבור 70. הלא 2, 4, 30, 82, 85, 86, 93, 96, 99, 113, 150, 154, 158, 172, 174, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 200, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 286. עבדתי — עברתי 210. 2° לפני — את 96, 201, 224. כן primo כי 93.

20. אבשלם 84. אחתפל 4, 260, 264 — אחיתופל 4, 70, 96, 150, 182, 224. הבו — למה 70.

21. אחיתופל 70, 96, 150, 224 — ^י 4, 260, 264. אבשלום 1, 2, 3, 4, 30, 70, 82, 86, 89, 90, 93, 96, 99, 113, 150, 158, 174, 176, 178, 187, 253, 257, 260, 282, 283, 286, 614. בא 1, 2, 82, 84, 85, 90, 96, 99, 101, 113, 128, 134, 144, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 178, 182, 240, 242, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 288 T. פילגשי 84, 85, 93, 96, 112, 128, 139, 173, 174, 176, 182, 210, 270. לשמר 1, 2, 3, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 96, 101, 102, 112, 128, 144, 154, 174, 176, 178, 182, 224, 253, 257, 260, 264, 614; primo 113. הבית* 90. את אביך — באביך 182. ^ארת 4, 96 — אך 89. ^ידי 70.

22. האהל primo לאהל 93. על primo עד 158. אבשלם 114. ^אל 93. פילגשי 2, 23, 70, 82, 84, 93, 96, 112, 134, 172, 174, 176, 182, 270; primo 128.

23. ^אחיתפל 182 — ^י 4 — אחיתופל 70, 96, 150, 224, 283. ^אשר 70. כאשר ישאל ſup. raſ. 2. כאשר — באשר 182. ישאל ſup. raſ. 130 — ישאל איש 4, 93, 112, 149, 150, 154, 174, 224, 226, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 614, 650 B, H, 659 ק'; forte 3, 171 — ישאל *** 175. בדבר — כן דבר 70. האלהים — יהוה 1. ^כן 182. כל — על 158. אחיתופל 70, 96, 224, 283. לאבשלום 1, 2, 3, 4, 22, 30, 70, 82, 84, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 101, 114, 134, 150, 158, 174, 176, 182, 187, 210, 224, 253, 257, 260, 270, 279, 282, 283, 284, 286, 614; primo 128 — אל אבשלום 96.

1. אחיתופל 70, 96, 150, 224. לאבישלום 30, 93, 224. אבשלום 2, 3, 4, 22, 70, 82, 86, 89, 90, 96, 99, 101, 112, 114, 130, 134, 150, 155, 158, 168, 172, 174, 187, 210, 246, 252, 253, 254, 257, 262, 270, 271, 282, 283, 284, 286; primo 168. ואקומה bis 70. וארדפה — ואדדפה 84. ^דוד 201. הלילה — כל הלילה 262.

2. ואבא 30, 89, 96, 113, 158, 174, 182, 224, 252, 253, 257, 260, 264, 614 — ואבואה 70. עליו — אליו 158. 1° אתו —— אותו 70. ונס כל — וכל 96. ונס — וגם 174; primo 85, 99; forte 70, 128, 155. והכיתי — והבתי 1, 4, 30, 96, 112, 113, 150, 171, 174, 201, 224, 253, 257, 260, 286, 614 — והכירת 93 —— והיכיתי 154 — ית ſup. raſ. 130.

3. ואשובה 85. 1° כל — אל 85. הכל — ^ה 96, 168. האיש — ^ה 30. 2° כל — וכל וכל 150 — וכל 93, 154, 201, 224, 246. שלום — בשלום 150 — לשלום 249.

4. ויישר 70, 93, 150, 174, 253, 257, 260, 264. אבשלום 3, 4, 22, 30, 70, 89, 90, 93, 96, 99, 112, 134, 139, 155, 158, 174, 176, 178, 187, 210, 224, 240, 252, 253, 257, 260, 282, 283; primo 2. ^כל 154, 168, 173. ^זקני 224, 262.

5. אבשלם 85, 102, 182. 1° גם ^ 1, 168, 260. ונשמעה — ^ה 155.

6. אבשלם 102, 150, 182. אליו ויאמר ∞ ויאמר אבשלום אליו 257. ^ויאמר אבשלום 84. 2° אבשלום — ^ו 150, 182. ^לאמר 242, 253. כדבר primo בדבר 99. אחתפל 176, 260, 264 — אחיתופל 70, 96, 224, 250, 283. דברו — דבריו 93. אם — ואם 23, 30, 70, 112, 155, 182, 201, 225, 226, 227, 253, 257, 260, 614; primo 168. ^אין 240.

7. חשי 70. אבשלם 102, 150; primo 128. העיצה 93. אחיתופל 70, 96, 150, 224.

8. ^חושי 113. אתה — ^ה 93. ואת — ^ו 614. גבורים 1, 3, 30, 70, 84, 86, 89, 93, 112, 150, 174, 264. 2° המה ^ 1. כדוב — ^ו 1, 23, 67, 70, 82, 85, 86, 90, 93, 94, 99, 100, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 154, 155, 172, 175, 176, 178, 252, 254, 271 A. בשדה primo השדה 99. ולא — ^ו 30, 182.

9. עתה — אתה 158. באחרת — כאחרת 150, primo 158. באחד — כאחרת 158 — באחרת 2, 4, 22, 86, 99, 102, 154, 160, 187, 249, 257, 260, 270, 271 A, 288, 300; primo 128. המקומת — ^ו 154, 173, 195 — המקומות 3, 70, 84, 86, 89, 93,

איש מלחמה ולא ילין את העם : הנה עתה 9
הוא נחבא באחת הפחתים או באחד המקומת
והיה כנפל בהם בתחלה ושמע השמע ואמר
היתה מגפה בעם אשר אחרי אבשלם : והוא 10
גם בן חיל אשר לבו כלב האריה המס ימס כי
ידע כל ישראל כי גבור אביך ובני חיל אשר
אתו : כי יעצתי האסף יאסף עליך כל ישראל 11
מדן ועד באר שבע כחול אשר על הים לרב
ופניך הלכים בקרב : ובאנו אליו באחת המקומת 12
אשר נמצא שם ונחנו עליו כאשר יפל הטל על
האדמה ולא נותר בו ובכל האנשים אשר אתו
גם אחד : ואם אל עיר יאסף והשיאו כל 13
ישראל אל העיר ההיא חבלים וסחבנו אתו עד
הנחל עד אשר לא נמצא שם גם צרור : ויאמר 14
אבשלום וכל איש ישראל טובה עצת חושי
הארכי מעצת אחיתפל ○ ויהוה צוה להפר
את עצת אחיתפל הטובה לבעבור הביא יהוה
אל אבשלום את הרעה : ויאמר חושי אל צדוק 15
ואל אביתר הכהנים כזאת וכזאת יעץ אחיתפל
את אבשלם ואת זקני ישראל וכזאת וכזאת

16 יעצתי אני : ועתה שלחו מהרה והגידו לדוד
לאמר אל תלן הלילה בעברות המדבר וגם עבור
תעבור פן יבלע למלך ולכל העם אשר אתו :
17 ויהונתן ואחימעץ עמדים בעין רגל והלכה
השפחה והגידה להם והם ילכו והגידו למלך
18 דוד כי לא יוכלו להראות לבוא העירה : וירא
אתם נער ויגד לאבשלם וילכו שניהם מהרה
ויבאו אל בית איש בבחרים ולו באר בחצרו
19 וירדו שם : ותקח האשה ותפרש את המסך
על פני הבאר ותשטח עליו הרפות ולא נודע
20 דבר : ויבאו עבדי אבשלום אל האשה הביתה
ויאמרו איה אחימעץ ויהונתן ותאמר להם האשה
עברו מיכל המים ויבקשו ולא מצאו וישבו
21 ירושלם : ויהי אחרי לכתם ויעלו מהבאר וילכו
ויגדו למלך דוד ויאמרו אל דוד קומו ועברו
מהרה את המים כי ככה יעץ עליכם אחיתפל :
22 ויקם דוד וכל העם אשר אתו ויעברו את הירדן
עד אור הבקר עד אחד לא נעדר אשר לא עבר
23 את הירדן : ואחיתפל ראה כי לא נעשתה עצתו
ויחבש את החמור ויקם וילך אל ביתו אל עירו

VARIÆ LECTIONES.

96, 112, 158, 174, 175, 182, 187, 210, 240, 253, 260, 264, 270, 283 — המקמות 1, 2, 22, 30, 102, 150, 176, 178, 224, 249, 257, 277, 659 F. כנפול 89, 96, 240 — בנפל 153, 257. בהם bis 70 — להם 224. בתחילה 70, 257, 260, 264. השומע 113, 174, 240, 251, 283. אבשלום 1, 2, 3, 4, 30, 70, 84, 86, 89, 90, 93, 112, 114, 134, 158, 174, 176, 178, 187, 210, 240, 253, 257, 260, 264, 283; primo 82.

10. בן ‸ 150. כלב — בלב 70, 257; forte 158. האריה — אריה 93. כי 1° ‸ 253. יודע 86, 93, 112, 113, 150, 174, 176, 187, 240, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 264. כי גבור אביך sup. ras. 173. גבור — גבור חיל 96. אשר — אש' 257.

11. יעצתי — ידעתי 250. האסף — ע האסף 96. עליך ‸ 155. ועד — ו ‸ 154. הים — שפת הים 4, 93, 96, 150, 250; forte 94 — marg. add. שפת 246. לרב — לרוב — לפניך 96 לרוב 93, 101, 112, 150, 154, 158, 174, 178, 250, 253, 257, 260, 264. הולכים 70, 112, 113, 174, 240, 251, 253, 257, 260, 264. בקרב — בקרבו 85.

12. ובאנו — א sup. ras. 100. אליו — אליך 173, 253; primo 158. באחת primo באחרת 158 — באחד 150, 171, 172, 240, 246, 249, 250, 251, 614, 659 ק'. המקומות 2, 3, 84, 89, 93, 96, 112, 113, 154, 158, 174, 175, 176, 182, 210, 249, 253, 264 —— המקמורת 1, 82, 85, 102, 114, 150, 195, 224, 257, 260. נמצא bis 113. יפול 96, 112, 154. על — על פני 70, 187, 253, 257, 260. נותר — ו ‸ 158. גם — עד 85, 154.

13. עיר ‸ 187 — העיר 30. אל העיר ההיא ‸ 134. אל 2° — על 187. ההיא ‸ 240 — ההוא 84, 85, 96, 100, 101, 113, 158, 172, 176, 182, 195, 257, 260, 262, 271; primo 3, 128. וסחבנו — וסחבם 187. אתו primo ואתו 70 — אותו 112, 210, 250, 264 — אתה 154. עד 2° ‸ 158, 253. שם sup. ras. 173. גם ‸ 1 — sup. ras. 3.

14. אבשלם 94. איש ‸ 187. טיבה ‸ 240. עצת ‸ 614 — עיצת 96. Ad o null. spat. 2, 3, 84, 86, 89, 90, 93, 94, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 139, 144, 171, 172, 173, 174, 176, 187, 195, 198, 201, 210, 253, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614. את 1° ‸ 253. אחיתופל 150, 253. הטבה 85, 158, 195. לבעבור — לעבור 158 — לבעכור 155. אל — על 150, 246, 253, 257, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 288, 300, 614 — ארת 70, primo 158. אבשלום 2° — ו ‸ 94, 114, 277 et marg. 288. ארת ‸ 1, 134, 150 — אל 70, 178. הרעה — רעה 150.

15. לצדוק 174. צדוק* 130. כזאת — בזאת 70. וכזאת 2° ‸ 128. אהיתופל 150, 182. ארת — אל 158. אבשלום 2, 3, 4, 22, 23, 30, 70, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 96, 99, 101, 112, 114, 128, 150, 155, 173, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 282, 283; forte 82, 134. ואת זקני ישראל ‸ 82. וכזאת יעצתי אני ‸ 176. וכזאת 3° ‸ 30 — ו ‸ 158.

16. אל ∾ לא 93. תלין 70, primo 168. בערבורת ∾ 1, 2, 3, 23, 30, 70, 85, 86, 89, 112, 113, 114, 130, 134, 144, 150, 154, 155, 160, 162, 168, 174, 176, 182, 195, 210, 224, 226, 228, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 288, 300 T, 601, 614, 659 ק'; primo 99. עבר 30, 94, 96, 154, 158, 176, 182, 224, 253, 257, 260, 262, 264, 270 תעבור פן יבלע sup. ras. 130. תעבר 23, 30, 85, 94, 96, 113, 114, 134, 154, 158, 172, 176, 182, 210, 224, 242, 253, 257, 260, 262, 264. יבולע 93, 112, 150. למלך — המלך 93, primo 4.

17. עומדים 70, 93, 112, 178, 240, 257. רגל — הרגל 96 — רוגל 112, 240, 253, 257, 260, 264. להם — לכם 174 — רוגיל 250. והם ילכו ‸ 82. למלך דוד כי ‸ 182. דויד 139. יכלו 30, 94, 150, 154. לבוא ‸ 171 — ו ‸ 30, 96, 99, 113, 158, 174, 187, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 264 — ולביא 614.

18. אותם 82, 89, 96, 112, 174, 178, 195, 246, 264. לאבשלום 2, 3, 4, 30, 89, 90, 93, 96, 99, 102, 112, 128, 134, 150, 174, 176, 182, 187, 224, 252, 253, 257, 260, 264, 282, 283; primo 82; forte 67. וילכו sup. ras. 174. איש ‸ 93 — sup. ras. 2. בבחורים 1, 3, 4, 22, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 93, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 130, 134, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 246, 249, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 614, 664; primo 2. באר ‸ 30. בחצירו 96, 224, 262. שם ‸ 182.

19. ותפרש sup. ras. 173 — ותפרוש 150 — ותפרם 198. את ‸ 30, 96, 174. פני — פי 150, 172, 182, 198, 277 marg. 300, 614, 650 B; primo 30. ותשטח forte ותשטה 158. עליו — ו sup. ras. 93 — את 614. הריפות 22, 93, 96, 150, 155, 158, 182, 187, 224, 240, 246, 251, 252, 253, 257, 260, 264; primo 113 — הריפת 249.

20. אבשלם 260 — אבשולום 30. ויאמרו — ויאמר 150. איה ‸ 84. להם — אליהם 30 — להן 224. עברו ‸ 158. מיכל — את מיכל 82, 154, 253, 257, 260, 264, 271 A, 283 A, 288, — marg. add. את 224 — מי כל primo 70. ויבקשו ‸ 187. וישבו — וישובו 113, 174, 178 — ויבאו 85. ירושלים 70, 96.

21. אחרי ‸ 89. מהבאר — מן הבאר 150. ויגידו 1, 2, 22, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 96, 112, 113, 130, 134, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 210, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 270, 288 T — ויבאו 149. ויאמרו — ויאמר 93. אל — למלך 174. קמו 224, 246. ועברו — עברו 70. מהרה — ארת מהרה 150. המים — הירדן 182. עליכם — עליהם 84, forte 155. אחיתופל 96, 158.

22. אשר 1° ‸ 96. עד אור הבקר bis 84. עבר ‸ 70.

23. ואחיתופל 150. כי לא — שלא 650 B. החמר 257. נעשתה — נעצתה 253 — ה ‸ 171, 257. ויקם ‸ 650 B. אל 1° — ואל 1, אל 2° — ביתו - - - אל ‸ 84. את — 172, 182, 253. 23, 30, 86, 89, 96, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 174, 182, 187, 198, 201, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 271 A, 283 A, 288, 300, 601; primo 94. וימרת ‸ 154. אביו — ו forte ב 99.

ויצו אל ביתו ויחנק וימת ויקבר בקבר אביו ׃
24 ודוד בא מחנימה ואבשלם עבר את הירדן הוא
25 וכל איש ישראל עמו ׃ ואת עמשא שם אבשלם
תחת יואב על הצבא ועמשא בן איש ושמו יתרא
הישראלי אשר בא אל אביגל בת נחש אחות
26 צרויה אם יואב ׃ ויחן ישראל ואבשלם ארץ
27 הגלעד ׃ ויהי כבוא דוד מחנימה ושבי בן נחש
מרבת בני עמון ומכיר בן עמיאל מלא דבר
28 וברזלי הגלעדי מרגלים ׃ משכב וספות וכלי
יוצר וחטים ושערים וקמח וקלי ופול ועדשים
29 וקלי ׃ ודבש וחמאה וצאן ושפות בקר הגישו
לדוד ולעם אשר אתו לאכול כי אמרו העם
רעב ועיף וצמא במדבר ׃

CAP. XVIII.

1 ויפקד דוד את העם אשר אתו וישם עליהם
2 שרי אלפים ושרי מאות ׃ וישלח דוד את העם
השלשית ביד יואב והשלשית ביד אבישי בן
צרויה אחי יואב והשלשית ביד אתי הגתי ○
ויאמר המלך אל העם יצא אצא גם אני עמכם ׃
3 ויאמר העם לא תצא כי אם נוס ננוס לא ישימו
אלינו לב ואם ימתו חצינו לא ישימו אלינו לב
כי עתה כמנו עשרה אלפים ועתה טוב כי תהיה
4 לנו מעיר לעזיר ׃ ויאמר אליהם המלך אשר
ייטב בעיניכם אעשה ויעמד המלך אל יד השער
5 וכל העם יצאו למאות ולאלפים ׃ ויצו המלך
את יואב ואת אבישי ואת אתי לאמר לאט לי
לנער לאבשלום וכל העם שמעו בצות המלך
6 את כל השרים על דבר אבשלום ׃ ויצא העם
השדה לקראת ישראל ותהי המלחמה ביער
7 אפרים ׃ וינגפו שם עם ישראל לפני עבדי דוד
ותהי שם המגפה גדולה ביום ההוא עשרים
8 אלף ׃ ותהי שם המלחמה נפצות על פני כל
הארץ וירב היער לאכל בעם מאשר אכלה החרב
9 ביום ההוא ׃ ויקרא אבשלום לפני עבדי דוד
ואבשלום רכב על הפרד ויבא הפרד תחת שובך
האלה הגדולה ויחזק ראשו באלה ויתן בין השמים
10 ובין הארץ והפרד אשר תחתיו עבר ׃ וירא איש
אחד ויגד ליואב ויאמר הנה ראיתי את אבשלם
11 תלוי באלה ׃ ויאמר יואב לאיש המגיד לו והנה
ראית ומדוע לא הכיתו שם ארצה ועלי לתת
12 לך עשרה כסף וחגרה אחת ׃ ויאמר האיש אל
יואב ולא אנכי שקל על כפי אלף כסף לא
אשלח ידי אל בן המלך כי באזנינו צוה המלך

VARIÆ LECTIONES.

24. ואבשלום 2, 30, 89, 93, 96, 112, 174, 178, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 283. איש‸ 150, 253.

25. אבשלום 2, 4, 30, 84, 86, 89, 93, 96, 112, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 252, 253, 257, 264, 270, 283. אביגיל 1, 4, 89, 93, 96, 112, 150, 174, 198, 224, 253, 257, 260; primo 113 — אביגאל primo 70. בת — בן 150, 172 — את primo 155. נחש — ח sup. ras. 549.

26. ואבשלום 2, 23, 84, 86, 89, 93, 96, 112, 114, 158, 174, 176, 182, 187, 252, 253, 257, 264, 283; primo 82 — לאבשלום 155.

27. כבא 30, 67, 70, 82, 93, 94, 113, 210, 224, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 614. וישובי 96, 102, 112, 113, 150, 155, 158, 176, 224, 240, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 614. בן 2° — בני 70. מלוא 114, 154, 240, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288 — מלו 2, 3, 23, 30, 70, 84, 85, 86, 93, 96, 101, 149, 155, 158, 160, 172, 175, 176, 182, 201, 210, 242, 249, 250, 252, 253, 254, 260, 264, 270, 288, 664 — מילו 257. וברזילי 85, 89, 93, 150, 174, 187, 260, 264, 271. מרכלים 254, forte 3. — מרוגלים 251

28. וספות — ספות 84. יצר 30. חטים 168, 173, 174, 175, 187. ושעורים 168, 174, 246, 249, 253. ופול ועדשים sup. ras. 173. ופל 174.

29. ודבש - - ושפות sup. ras. 173. ושפת 113, 114, 154. בקר* 134. לאכל 30, 82, 84, 93, 112, 128, 150, 154, 158, 168, 174, 178, 182, 224, 257, 260, 264, 614; primo 1. העם‸ 93. אמרו — ו‸ 224. ועיף‸ 150 — ועייף 174 — ויעף 257, 260. וצמא — וצמת 150.

1. דוד‸ 174 — דע forte 150. אתו — אתו לאכול 224.

2. דוד‸ 84. השלשית ביד יואב‸ 134. השלשת 113, 162 — השלישית 1, 3, 67, 84, 93, 96, 112, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 182, 253, 257, 260, 264, 277, 659 F; primo 2. והשלשית 1° — והשלישית 1, 2, 3, 67, 86, 93, 96, 112, 113, 128, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 176, 182, 253, 257, 260, 264, 277, 659 F — ו‸ 187 — י‸ 252, 254. ביד bis 82. אבשי 253. צריה 257. יואב - - בן‸ 100. והשלשית 2° — ו‸ 187 — י‸ 3, 67, 113, 128, 130, 134, 144, 155, 168, 172, 195, 252, 257, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F — והשלי והשלשת 23 — והשלישית 1, 2, 86, 93, 96, 112, 150, 174, 176, 182, 253, 260, 264 — י sup. ras. 82 — והשלישת 158. אתי — איתי 93, 150; primo 2 — אדניה 70. הגיתי 174. Ad o null. spat. 2, 3, 30, 84, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 128, 130, 150, 171, 172, 173, 176, 187, 195, 198, 201, 210, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614. אצא‸ 84 — יצוא 94, 182, primo 128. אני — אנכי 154. עמכם bis 99 — ע fin. lin. 257.

3. תצא primo יצא 96. אם‸ 96. נוס‸ 70 — ו‸ 3, 4, 22, 23, 67, 82, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 134, 139, 154, 158, 162, 168, 172, 175, 178, 195, 210, 246, 250, 254, 257, 260, 264, 270, 614, 300 T. ננוס — ו‸ 257. ‸ואם - - - - לב 30, 249. ימיתו 70, 84, 86, 93, 96, 112, 154, 158, 174, 240, 253, 257, 260; primo 113, 168. חציינו 113. לא 3° — ולא 150, 187. ישימו 2° — ישומו 70. עתה — אתה 187. כמונו 2, 23, 30, 84, 93, 128, 154, 174, 187, 253, 257, 260, 264; primo 113, 168. עשרה — עשרת 201, 224, 614. אלפים — פעמים 172. כי טוב ∾ טוב כי 96. כי 3°‸ 70, 168. לעזיר — י‸ 30, 70, 158, 171, 182 — לעזור 2, 4, 93, 96, 99, 112, 149, 150, 174, 176, 187, 195, 201, 210, 224, 226, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 614, 659 ק'; primo 3, 100, 144; forte 85.

4. אליהם — להם 168 — י‸ 93, 96, 158, 172, 176, 187, 224, 249, 257, 260, 264, 614. אשר‸ 84 — אם 187. אל — על 150, 168, 174. למאות — ו‸ 4.

5. את — אל 158. ואת — ואל 158. אתי — איתי 150. לאבשלום — אבשלום 4 — ו‸ 176, 178 — לאבשלום בש. 174 — ולאבשלום primo 155 — ל 1° sup. ras. 90. בצוות 2, 30, 96, 113. על דבר‸ 240.

6. ישראל sup. ras. 155. ותהי — marg. add. שם 224. המלחמה — marg. add. חזקה 224.

7. וינגפו — פ sup. ras. 100. ישראל — עבדי אבשלום 375. המגפה — המלחמה 130, 210 — מגפה 174. גדלה 1, 176. אלף‸ 187.

8. נפצרת 4, 113, 168, 173, 174, 176, 226, 253, 257, 260, 270, 282 — נפוצת 30, 85, 93, 112, 149, 150, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 271 A, 614, 659 ק'; primo 1. על פני — מלפני 224. וירב — וירבה 70. לאכול 2, 22, 86, 89, 93, 101, 168, 240.

9. אבשלם 128. דוד‸ 101. ואבשלם 2. רוכב 70, 93, 113. ויבא — ויבא על 187 — ותבא 224. שובך — ו‸ 101, 174. האלה‸ 70. הגדלה 187, 249. ראשו‸ 70 — בראשו 158. ויותן 150, 253. תחתיו — י‸ 250.

10. ראיתי sup. ras. 130. אבשלום 2, 3, 30, 70, 84, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 128, 150, 158, 168, 174, 178, 182, 187, 224, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 283, 614. באלה primo כאלה 158.

11. לו‸ 187. והנה — ו‸ 70, 187. ראית — ראיתי 93. לא sup. ras. 102. שם‸ 174, 224. ארצה‸ 96. ועלי — י‸ 70. לך bis 174. כסף‸ 96. והגורה 30, 70, 93, 112, 149, 150, 174, 224, 240.

12. ולא — ולוא 1, 2, 23, 96, 113, 149, 155, 158, 160, 168, 174, 187, 224, 225, 226, 288; primo 94 — ולו 3, 4, 86, 93, 112, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק'. שוקל 2, 96, 112, 113, 174, 250. כסף‸ 174. לא — ולא 150, 158 — לא*

אתך ואת אבישי ואת אתי לאמר שמרו מי בנער
באבשלום : או עשיתי בנפשו שקר וכל דבר 13
לא יכחד מן המלך ואתה תתיצב מנגד : ויאמר 14
יואב לא כן אחילה לפניך ויקח שלשה שבטים
בכפו ויתקעם בלב אבשלום עודנו חי בלב
האלה : ויסבו עשרה נערים נשאי כלי יואב 15
ויכו את אבשלום וימתהו : ויתקע יואב בשפר 16
וישב העם מרדף אחרי ישראל כי חשך יואב
את העם : ויקחו את אבשלום וישלכו אתו 17
ביער אל הפחת הגדול ויצבו עליו גל אבנים
גדול מאד וכל ישראל נסו איש לאהלו : ואבשלם 18
לקח ויצב לו בחיו את מצבת אשר בעמק המלך
כי אמר אין לי בן בעבור הזכיר שמי ויקרא
למצבת על שמו ויקרא לה יד אבשלום עד היום
הזה : ואחימעץ בן צדוק אמר ארוצה נא 19
ואבשרה את המלך כי שפטו יהוה מיד איביו :
ויאמר לו יואב לא איש בשרה אתה היום הזה 20
ובשרת ביום אחר והיום הזה לא תבשר כי
על ○ בן המלך מת : ויאמר יואב לכושי לך 21

הגד למלך אשר ראיתה וישתחו כושי ליואב
22 וירץ : ויסף עוד אחימעץ בן צדוק ויאמר אל
יואב ויהי מה ארצה נא גם אני אחרי הכושי
ויאמר יואב למה זה אתה רץ בני ולכה אין
23 בשרה מצאת : ויהי מה ארוץ ויאמר לו רוץ
וירץ אחימעץ דרך הככר ויעבר את הכושי :
24 ודוד יושב בין שני השערים וילך הצפה אל גג
השער אל החומה וישא את עיניו וירא והנה
25 איש רץ לבדו : ויקרא הצפה ויגד למלך ויאמר
המלך אם לבדו בשורה בפיו וילך הלוך וקרב :
26 וירא הצפה איש אחר רץ ויקרא הצפה אל השער
ויאמר הנה איש רץ לבדו ויאמר המלך גם זה
27 מבשר : ויאמר הצפה אני ראה את מרוצת
הראשון כמרצת אחימעץ בן צדוק ויאמר המלך
28 איש טוב זה ואל בשורה טובה יבוא : ויקרא
אחימעץ ויאמר אל המלך שלום וישתחו למלך
לאפיו ארצה ויאמר ברוך יהוה אלהיך אשר סגר
את האנשים אשר נשאו את ידם באדני המלך :
29 ויאמר המלך שלום לנער לאבשלום ויאמר

VARIÆ LECTIONES.

130. אל — על 93. בן bis 174 — בין primo 257. 1° המלך
— יהוה המלך .1 באזנינו — י^252 — באזנינו שמענו 253 ——
באיזנינו 96. אתך — כי בא 84 — אותך 2, 112, 240, 264, 286.
איתי 2, 257, 260. לאמר^201. מי^431, 614 — אל מי 250
— לי 590; primo 112 — מ fup. raf. 240 — fup. raf. 598.
אבשלום 70, 250.

13. או primo אז 150. בנפשו^102 — בנפשי 1, 70, 89, 93,
112, 174, 176, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 271 A, 614,
659 ק'; primo 3, 30, 173. שקר — מאומה 30. ולא — לא
130. תתייצב 96. מנגד — מנגב 130, forte 154.

14. לא — אלא 70. אוחילה 23, 70, 112, 113, 150, 155, 168,
173, 174, 176, 210, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 264 —
אחולה 1, 22, 86, 102, 114, 134, 154, 158, 187, 198, 201, 225, 226,
228, 664; primo 84. ויקח — ויקח יואב 250. שלשה — שלשים
224. בלב 1° primo כלב 158. אבשלם 84, 102.

15. ויסובו 174, 283 — ויסב 89. נערים — אנשים 251.
וימיתוהו 113 — וימיתהו 30, 70, 84, 93, 112, 114, 149, 150, 155,
168, 172, 174, 178, 187, 224, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262,
264.

16. בשופר 1, 2, 3, 30, 70, 85, 86, 89, 93, 96, 112, 128, 134,
150, 154, 155, 174, 176, 187, 210, 224, 252, 253, 257, 260, 264,
270, 614, 664; primo 82. מרדוף 93, 96, 174, 251, 253, 257,
260, 264. ישראל — בני ישראל 614.

17. אבשלם 84, 173. וישליכו 30, 70, 84, 85, 93, 96, 112,
113, 134, 144, 154, 168, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 246, 249,
253, 257, 260, 264, 614. אותו 112, 253, 264. ביער^70.
אל — את 187. הפחות 155. ויציבו 3, 30, 70, 84, 85, 112,
150, 154, 158, 174, 182, 210, 224, 246, 253, 257, 260, 264, 614;
forte 134. עליו — על 30. לאהליו 4, 23, 30, 86, 93, 101,
112, 113, 150, 155, 174, 176, 182, 210, 225, 226, 242, 246, 249,
250, 251, 252, 253, 257, 260, 270, 271 A, 659 ק'; primo 82, 173;
forte 2.

18. ואבשלום 2, 3, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 150, 172,
174, 178, 187, 210, 252, 253, 262, 264, 270, 282, 283. ויצב לו
fup. raf. 168. בחייו 2, 23, 70, 84, 93, 96, 101, 112, 150, 154,
174, 182, 187, 201, 210, 228, 240, 246, 250, 252, 253, 257, 260,
264, 650 B, 651, 659 ק'; primo 113, 168; forte 99. שמי —
את שמי 30, 96, 246. שמו - - ויקרא^154, 172. ^ויקרא לה
90. לה יד fup. raf. 130. יד — על יד 96 — יך 250.

19. ארוצה — ו^30, 187. ואבשרה — ∗אבשרה 86. את —
אל 30. מיד — מכל 70 — י fup. raf. 93. אויביו 112, 113,
144, 174, 246, 250.

20. בשורה 1, 30, 67, 70, 84, 89, 90, 93, 96, 112, 113, 128,
154, 158, 162, 174, 178, 182, 224, 253, 257, 260, 264, 283, 614.
היום — ביום 253. הזה 1°^176. ובשרתה 99, 154, 251.
אחר — אחד primo 150, 158. והיום — היום 187. הזה 2°^
252 — fup. raf. 67. לא 2° ∾ אל 70, 155. תבשר^134.
על בן — על כן בן 2, 112, 150, 153, 182, 240, 250, 264, 271 A,
659 ק'; primo 173; forte 3, 171.

21. וואמר 174. והגר 4, 182, 253, 257, 260. ראית 23, 30,
70, 89, 94, 112, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 224, 240, 262.
ליואב — אל יואב 150. וירוץ 112, 242.

22. ויוסף 82, 96, 112, 154, 174, 178, 195, 251, 253, 257, 260,
264, 283. ויאמר 2° — ויאמר∗ 113. ליואב — אל יואב 86.
ויהי מה^149. ארוצה 4, 23, 84, 90, 93, 94, 96, 112, 134, 150,
154, 155, 158, 168, 174, 187, 195, 224, 240, 252, 253, 254, 257,
260, 614; primo 2, 82. גם נא ∾ 1. נא^173, 224. אני
bis 155. רץ^84. ולכה — ולך 30. בשורה 2, 22, 23, 30,
70, 84, 85, 93, 96, 99, 100, 101, 112, 130, 134, 149, 150, 154,
155, 158, 168, 174, 176, 195, 224, 240, 253, 257, 260, 262, 264,
271, 282, 283, 284, 286, 300 T; primo 82. מיצאת 1, 2, 30,
70, 84, 86, 96, 101, 112, 150, 155, 174, 176, 224, 240, 246, 252;
primo 82, 171 — מוצת 158, 257.

23. ארוץ — ו^30, 176. רוץ — ו^94, 96, 128, 154, 158, 168,
176, 178, 187, 195, 246, 250, 252, 264, 271 A.

24. ודוד — ויאמר דוד למה זה אתה ודוד 70 — ודויד 174.
יושב — ו^2, 3, 4, 30, 70, 82, 84, 85, 94, 96, 128, 144, 154, 158,
168, 176, 182, 210, 224, 253, 257, 260, 264, 614; primo 113.
וילך הצפה^96. הצופה 2, 70, 93, 149, 154, 162, 174, 250, 251,
253, 257, 260, 264. אל 1° — א fup. raf. 82. השער ——
השערים 96. החמה 30, 128, 150, 155, 249. את^168.
עניו 260. איש^93.

25. Com. bis 2. הצופה 2, 70, 89, 96, 150, 174, 240, 246,
250, 251, 253, 257, 260, 264. בשרה 86, 168, 178, 182, 187.
הלוך — ו^4, 70, 150, 154, 178.

26. הצפה 1° — הצופה 3, 70, 89, 96, 150, 174, 246, 250, 251,
253, 257, 260, 264. הצפה 2° — הציפה 2, 70, 96, 168, 174,
195, 246, 250, 251, 253, 257, 260, 264. השיער 2, 70, 149, 174,
246, 253, 257, 260, 264. ויאמר 1° — ויאמר∗ 3. איש 2°^70.
גם — הנה 70. 26, 27. במרצת - - (7) - - מבשר^96.

27. הצופה 2, 70, 174, 246, 253, 257, 260, 264. רואה 70, 112,
174, 250, 251, 253. מרצת 23, 30, 82, 94, 158, 175, 178, 249;
primo 113. כמרצת^93 — כמרוצת 1, 2, 4, 70, 84, 86, 112,
154, 155, 174, 182, 253, 257, 260; primo 113, 242; forte 100,
130. איש — אין 70. בשרה 94, 113. טיבה^1. יבא 1, 2,
4, 30, 70, 82, 89, 93, 96, 102, 113, 150, 154, 155, 158, 176, 178,
182, 187, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 277, 614.

28. ויאמר 1°^128, 158. למלך — אל מלך 277 marg. יהוה
ברוך אלהיך ∾ 253, 257, 260. אלהיך^113. נשאו — שלחו
242. באדוני — באזני 96 — 158.

29. שלום — השלום 30, 96, 154, 158, 187, 201, 224, 249, 250,
251, 271 A, 288, 300, 355. לאבשלם 4. ההמון — את ההמון
22, 30, 93, 101, 187, 224 et in marg. add. כל. הגדל 23 ——
הגדול הזה 154, 614. את 1° nunc אל 155. ואת — ו^23,
30, 85, 150, 198. עבדיך 102. ולא — ו^1, 96, 150, 174.
ידעתי — ראיתי 226.

30. Com.^174. המלך^614. סב^1, 93 — סוב 70, 253,
257, 260, 264. התיצב∗ 3. ויסוב 242 — ויתיצב 86.

אחימעץ ראיתי ההמון הגדול לשלח את עבד
30 המלך יואב ואת עבדך ולא ידעתי מה׃ ויאמר
31 המלך סב התיצב כה ויסב ויעמד׃ והנה הכושי
בא ויאמר הכושי יתבשר אדני המלך כי שפטך
32 יהוה היום מיד כל הקמים עליך׃ ויאמר המלך
אל הכושי השלום לנער לאבשלום ויאמר הכושי
יהיו כנער איבי אדני המלך וכל אשר קמו עליך
לרעה׃

CAP. XIX.

1 וירגז המלך ויעל על עלית השער ויבך וכה
אמר בלכתו בני אבשלום בני בני אבשלום מי
2 יתן מותי אני תחתיך אבשלום בני בני׃ ויגד
ליואב הנה המלך בכה ויתאבל על אבשלום׃
3 ותהי התשעה ביום ההוא לאבל לכל העם כי
שמע העם ביום ההוא לאמר נעצב המלך על
4 בנו׃ ויתגנב העם ביום ההוא לבוא העיר
כאשר יתגנב העם הנכלמים בנוסם במלחמה׃
5 והמלך לאט את פניו ויזעק המלך קול גדול בני
6 אבשלום אבשלום בני בני׃ ויבא יואב אל
המלך הבית ויאמר הובשת היום את פני כל
עבדיך הממלטים את נפשך היום ואת נפש
7 בניך ובנתיך ונפש נשיך ונפש פלגשיך׃ לאהבה
את שנאיך ולשנא את אהביך כי הגדת היום
כי אין לך שרים ועבדים כי ידעתי היום כי לא
אבשלום חי וכלנו היום מתים כי אז ישר בעיניך׃
8 ועתה קום צא ודבר על לב עבדיך כי ביהוה
נשבעתי כי אינך יוצא אם ילין איש אתך הלילה
ורעה לך זאת מכל הרעה אשר באה עליך מנעריך
9 עד עתה׃ ויקם המלך וישב בשער ולכל העם
הגידו לאמר הנה המלך יושב בשער ויבא כל
10 העם לפני המלך וישראל נס איש לאהליו׃ ויהי
כל העם נדון בכל שבטי ישראל לאמר המלך
הצילנו מכף איבנו והוא מלטנו מכף פלשתים
11 ועתה ברח מן הארץ מעל אבשלום׃ ואבשלום
אשר משחנו עלינו מת במלחמה ועתה למה
12 אתם מחרשים להשיב את המלך׃ והמלך דוד
שלח אל צדוק ואל אביתר הכהנים לאמר דברו
אל זקני יהודה לאמר למה תהיו אחרנים להשיב
את המלך אל ביתו ודבר כל ישראל בא אל
13 המלך אל ביתו׃ אחי אתם עצמי ובשרי אתם
14 ולמה תהיו אחרנים להשיב את המלך׃ ולעמשא
תמרו הלוא עצמי ובשרי אתה כה יעשה לי
אלהים וכה יוסף אם לא שר צבא תהיה לפני
15 כל הימים תחת יואב׃ ויט את לבב כל איש
יהודה כאיש אחד וישלחו אל המלך שוב אתה
16 וכל עבדיך׃ וישב המלך ויבא עד הירדן ויהודה
בא הגלגלה ללכת לקראת המלך להעביר את

VARIÆ LECTIONES.

31. בא ‸ 96. כי שפטך fup. raf. 2. שפטו — שפטך primo 85. עליך — י ‸ 85.

32. השלום — בשלום 173. איבי 112, 113, 174, 246, 253. אדני ‸ 30 — אדוני 174. קמו — הקמו 224. עליך ‸ 174.

1. על ‸ 70, 614 — אל 176. עליית 113, 150, 224. וכה — בה וכה 70, forte 3 — וכו primo 99. בלכתו ‸ 168. אבשלום 1° — 1 ‸ 195. בני 3° ‸ 90. אני ∾ מותי 93. אני ‸ 30, 70, 178. אבשלום 3° — תחתיך — י ‸ 85, 94, 195, 253, 257, 260, 264. ו ‸ 614.

A 2do commate incipiunt hoc caput Biblia Polyglotta 270, 655, 656, 657, et Biblia 664.

2. ויוגד 112. ליואב — ל ‸ 89. בוכה 2, 114, 251, 253, 260, 264 — ובכה 257. ומתאבל 253, 614. אבשלם 176.

3. ותהי bis 2. התשועה 1, 2, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 93, 96, 100, 112, 150, 154, 158, 168, 174, 182, 187, 210, 224, 253, 257, 260, 264, 614, 664; forte 128. ההוא - - (6) - - לאבל ‸ 90. נעצב — כי נעצב 614. בנו — בנו אבשלום 253, 257, 260 — אבשלום 249.

4. העם — עם העם 155. לבא 4, 30, 70, 84, 96, 99, 158, 174, 187, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 614. בנסם 1, 23, 84, 85, 94, 100, 102, 114, 139, 144, 150, 158, 162, 168, 172, 176, 187, 195, 210, 249, 252, 254, 257, 260, 264, 270, 288 —— כנסם primo 96. במלחמה — מן המלחמה 224.

5. לאט — ט fup. raf. 99. ויזעק — ויצעק 198. קול — בקול 70, 182, 187, 195, 250. אבשלום 2° ‸ 4, 70, 96, 283.

6. ויבא — ויאמר 158. יואב אל bis 182. הבית ∾ המלך 176. הובשת — ו ‸ 1, 94, 154, 614. הביתה — 70 אל הבית — הבית 22, 30, 67, 84, 85, 86, 89, 94, 100, 102, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 155, 158, 162, 168, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 250, 252, 300, 614 — היבשת 90 — הבאשת 154 — ו fup. raf. 82 — הבושת 172. פני ‸ 30. עבדיך — י ‸ 257, 260, 264. הממלטים primo המתמלטים 70. נפשיך 224. בניך fup. raf. 2. ובניתיך 3, 70, 89, 112, 113, 154, 174, 176, 240. פלגשיך — י ‸ 144, 253 — פילגשיך 1, 23, 70, 84, 85, 93, 96, 112, 154, 172, 174, 175, 176, 182, 187; primo 82 — פילגשך 210.

7. שנאיך — י ‸ 253, 257, 260, 264. את 2° ‸ 174. אהביך — י ‸ 178, 253, 257, 260, 264 — אוהביך 96. הגדת — הגדתי 70. כי 2° ‸ 174. לך ‸ 93, 614. ידעתי ‸ 614. כי לא ∾ לו 257. לא — לוא 23, 94, 96, 102, 113, 149, 154, 155, 158, 174, 187, 198, 224, 228, 240, 249 — לו 150, 176, 195, 246, 250, 251, 253, 260, 264, 659 ק. וכולנו 96, 158. היום מתים fup. raf. 173. היום 3° ‸ 150.

8. ודבר ‸ 187. לב ‸ 176, 224. עבדיך — י ‸ 70, 257, 260, 264. כי 2° — כי אם 30, 300 — אם 1, 102. יוצא — ו ‸ 94. איש ∾ אתך 93. אתך ‸ 128. הלילה ‸ 173. עליך primo אליך 155. מנעיריך 2, 70, 93, 96, 112, 150, 155, 174, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 270 — מנעורך 187. עד — ועד 96, 150, 172, 176, 251, 253, 257, 260. עתה — היום הזה 30.

9. וישב — ו ‸ 4. ולכל — וכל 4, primo 93. העם 1° — המלך 96. הגידו — למלך 224. לאמר fup. raf. 173. הנה ‸ 70. יושב — ו ‸ 1, 4, 30, 94, 96, 155, 158, 224; primo 113. ויבוא 130 — ויבאו 2, 70, 195, 224, 614. נס — נסו 155 — fup. raf. 22. איש ‸ 154 — לאיש 176. לאהליו — י ‸ 22.

10. העם fup. raf. 168 — marg. add. מתוכה 224. מכף 1° מיד 155. מכף - - איבנו ‸ 252. איבנו — כל איבינו 96 — אויבינו 112, 113, 144, 149, 174, 210, 246, 253 — איבינו 1, 22, 23, 67, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 94, 100, 102, 114, 128, 130, 139, 150, 154, 155, 158, 162, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614, 658, 664. מלטנו — מלטתנו 250, primo 70. מכף 2° — מיד 614. אבשלם 144, 173.

11. ואבשלם 144, 252. עלינו ‸ 224. מחרישים 70, 84, 86, 93, 96, 112, 150, 154, 155, 158, 174, 224, 253, 257, 260, 264, 614 — מחרושים 182. להשיב bis 85. את — אל 2.

12. צדוק ∾ ואל אביתר 96. ואל — את primo 93. לאמר - - - דברו ‸ 84. יהודה fup. raf. 174. אחרונים 89, 112, 149, 174, 246, 251, 253 — אחרנית primo 99. את — לב את 96.

13. עצמי — עצמינו 70. אתם 2° ‸ 174. ולמה — ו ‸ 1, 30, 150, 187. אחרונים 70, 89, 112, 149, 246, 253 — אחרנית primo 99. את — אל 150, 257.

14. תמרו — תאמרו 30, 89, 93, 150, 174, 178, 224 — תומרו 253, 257, 260 — תמ fup. raf. 3 — ת fup. raf. 96. הלא 2, 3, 4, 30, 70, 82, 84, 86, 93, 96, 99, 101, 113, 128, 134, 150, 158, 172, 174, 178, 187, 224, 240, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 282. וכה ‸ 253. יסיף 1, 4, 23, 86, 89, 90, 101, 102, 114, 128, 134, 158, 172, 195, 252, 253, 262, 277 — יוסף 85. שר ‸ 176.

15. ויט ‸ 614. את ‸ 30. לבב — לבבם 224. איש יהודה fup. raf. 128. יהודה — ישראל 1. עבדיך — י ‸ 150, 257, 260.

16. ויבא עד — ויעבר את 224. ללכת fup. raf. 173 — לרדת 172, 195, 224, 262, 271, 282, 283, 288, 300; primo 158.

המלך את הירדן : וימהר שמעי בן גרא בן 17
הימיני אשר מבחורים וירד עם איש יהודה לקראת
המלך דוד : ואלף איש עמו מבנימן וציבא נער 18
בית שאול וחמשת עשר בניו ועשרים עבדיו אתו
וצלחו הירדן לפני המלך : ועברה העברה לעביר 19
את בית המלך ולעשות הטוב בעינו ושמעי בן
גרא נפל לפני המלך בעברו בירדן : ויאמר אל 20
המלך אל יחשב לי אדני עון ואל תזכר את
אשר העוה עבדך ביום אשר יצא אדני המלך
מירושלם לשום המלך אל לבו : כי ידע עבדך 21
כי אני חטאתי והנה באתי היום ראשון לכל
בית יוסף לרדת לקראת אדני המלך : ויען אבישי 22
בן צרויה ויאמר התחת זאת לא יומת שמעי כי
קלל את משיח יהוה : ויאמר דוד מה לי ולכם 23
בני צרויה כי תהיו לי היום לשטן היום יומת
איש בישראל כי הלוא ידעתי כי היום אני מלך
על ישראל : ויאמר המלך אל שמעי לא תמות 24
וישבע לו המלך : ומפבשת בן שאול ירד 25
לקראת המלך ולא עשה רגליו ולא עשה שפמו
ואת בגדיו לא כבס למן היום לכת המלך עד
היום אשר בא בשלום : ויהי כי בא ירושלם 26
לקראת המלך ויאמר לו המלך למה לא הלכת
עמי מפיבשת : ויאמר אדני המלך עבדי רמני 27
כי אמר עבדך אחבשה לי החמור וארכב עליה

28 ואלך את המלך כי פסח עבדך : וירגל בעבדך
אל אדני המלך ואדני המלך כמלאך האלהים
29 ועשה הטוב בעיניך : כי לא היה כל בית אבי
כי אם אנשי מות לאדני המלך ותשת את
עבדך באכלי שלחנך ומה יש לי עוד צדקה
30 ולזעק עוד אל המלך : ויאמר לו המלך למה
תדבר עוד דבריך אמרתי אתה וציבא תחלקו
31 את השדה : ויאמר מפיבשת אל המלך גם את
הכל יקח אחרי אשר בא אדני המלך בשלום
32 אל ביתו : וברזלי הגלעדי ירד מרגלים ויעבר
33 את המלך הירדן לשלחו את בירדן : וברזלי
זקן מאד בן שמנים שנה והוא כלכל את המלך
34 בשיבתו במחנים כי איש גדול הוא מאד : ויאמר
המלך אל ברזלי אתה עבר אתי וכלכלתי אתך
35 עמדי בירושלם : ויאמר ברזלי אל המלך כמה
36 ימי שני חיי כי אעלה את המלך ירושלם : בן
שמנים שנה אנכי היום האדע בין טוב לרע
אם יטעם עבדך את אשר אכל ואת אשר
אשתה אם אשמע עוד בקול שרים ושרות ולמה
37 יהיה עבדך עוד למשא אל אדני המלך : כמעט
יעבר עבדך את הירדן את המלך ולמה יגמלני
38 המלך הגמולה הזאת : ישב נא עבדך ואמת
בעירי עם קבר אבי ואמי והנה עבדך כמהם
יעבר עם אדני המלך ועשה לו את אשר טוב

VARIÆ LECTIONES.

‸לקראת 128. ‸את 1° 70. ‸את 2° 30.
16, 17. המלך - - (17) - - ‸להעביר 253.
17. ‸בן הימיני 176. הימיני — ‸ה 30, 201 — הימני 182, 224.
מבחרים 23, 94, 154. ‸איש 201. ‸יהודה 182.
18. מבנימין 84, 102, 154, 178; forte 139. וציבא — ‸ו 139.
וצלחו — וצלח 70. ‸את הירדן 4, 246, 250, 252.
19. לעביר — ‸י 4 — להעביר 30, 150, 172 marg. 270 — לעבור
100, 154, 168; forte 134. בעינו — בעיניו bis 182 — בעיניו 4,
30, 70, 93, 99, 112, 113, 150, 174, 176, 224, 227, 246, 249, 250,
251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 614, 659 ק'; primo 2;
forte 82, 155. בירדן — הירדן 96, nunc 3 — את הירדן 614.
20. יחשוב 253, 257, 260. אדוני 174. עון — העון 150.
‸את 93, 112, 150, 174, 187, 249, 253, 257, 260, 264. תזכור
257. עבדיך 90. ביום — ביום ההוא 70. מירושלם —
‸101 — בירושלים 96, 614. אל 3° — את 614.
21. ‸אני 150. הראשון 93. לכל בית — לבית 171.
לקראת אדני primo אל בית 70.
22. אבשי 178, 195. צריה 249. יומת ∾ ימות 93, 253,
257, 260. שמעי — שמעי בן גרא 30. ‸את 96.
23. דוד — המלך 174. בני — בן 89, forte 158. צריה 102,
178. היום לי ∾ 30 — ‸242. לי 2° ‸112. היום 1° ‸
182, 201. בישראל — מישראל 614. כי 2° ‸96. הלא 2,
4, 30, 70, 84, 86, 93, 96, 113, 114, 150, 158, 174, 187, 224, 240,
249, 251, 286 — היום forte 172.
25. A ומפירשת ad למן fup. raf. 175. ומפיבשת 3, 70, 82,
84, 85, 89, 93, 96, 99, 113, 134, 150, 168, 172, 174, 176, 178,
182, 210, 246, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283,
284, 286, 288 T, 289, 614 — ומפ*בשת 128. ‸שאול 182.
לקראת — לפני 128, 650 B. המלך - - - - - שפמו — המלך ויאמר
לו המלך לא עשה שפמו ולא עשה רגליו 70. ולא 1° — ‸ו 150,
158. ‸עשה רגליו ולא 375. ואת primo ולא 128. בגדיו —
רגליו 253, 257, 260. ‸לכת - - היום 100. עד — ועד 93.
אשר — עד הזה 70.
26. כי — כאשר 23, 30, 201, 224. ‸למה לא הלכת 70.
‸לא 4.
27. ‸עבדי 96. רימני 70. וארכב primo וארכבה 2. עלית
— עליו 30 — עליך forte 70. את — אל 82, 89, 100, 101, 112,
139, 149, 154, 155, 158, 168, 174, 176, 178, 201, 224, 227, 253,
254, 257, 260, 262, 271, 282, 614; primo 1; forte 86; nunc 173.
28. ‸בעבדך 150. האלהים — אלהים 1, 70.
29. לא* 4. היה — עשה 70. כל בית — לבית 174. בל

— בכל 23, 86, 187, 198, 249, 257, 614; forte 154; nunc 176.
‸המלך 1° 96; primo 150. אם — את 158. ‸כי אם 162.
שולחנך 96, 112, 158. כאבלי 182. באוכלי — 70, 113
30, 96. שלחניך — 93, 224, 257. ‸יש לי 89. לי — י fup. raf. 134.
‸עוד 1. ולזעק — ‸ו 30 — ולזעוק 23, 70, 85, 93, 96, 112, 150,
174, 176, 224, 253, 257, 260, 262, 264. ‸עוד 84.
30. המלך — עוד המלך 96. עוד — עוד הדבר הזה את 70 —
עוד את 1. דבריך — ‸י 134, 240 — את דבריך 224. ‸את 168.
31. מפיבושת 283. אשר — כאשר 70. ‸בשלום 84, 176.
32. וברזילי 150, 154, 174, 260, 264 — ברזילי 257. מרוגלים
253. ‸ויעבר 134 — ויעבור 112. הירדן — את הירדן 93, 128,
150, 154, 174, 198, 226, 614 — בירדן 23, 172; primo 158.
‸את 2° 195, 224. בירדן — הירדן 1, 70, 93, 112, 113, 149,
150, 174, 176, 187, 195, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264,
270, 271 A, 614, 659 ק'; primo 2; forte 89.
33. וברזילי 93, 150, 174, 210, 240, 253, 257, 260, 264. בן —
והוא בן 174. שמונים 93, 173, 182; forte 128. בשבתו 2,
30, 70, 89, 93, 94, 96, 114, 150, 154, 158, 160, 168, 172, 174,
187, 195, 224, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 614, 664. במחנים
— ‸ב 96, 158; nunc 150 — מחנימה 93 marg. ‸כי 288, 601.
‸הוא 96.
34. Com. ‸96. ברזילי 150, 154, 174, 257, 260, 264. עבור
112, 174, 264. אותך 112, 240. עמדי — עמי 173.
35. ברזילי 154, 174, 257, 260, 264. ‸ימי 70. חיי* 3.
‸אעלה 155. את — אל 1, 30, 93, 150, 155, 187, 250; nunc
70 — עם 201. ירושלם — ירושלים 96 — היום 242.
36. בן — בן ויאמר 252. שמונים 70. בין — ‸י 70, 89, 195.
אוכל 112, 150, 253, 257, 260, 264. אשר 2° bis 30. אם 2°
— ואם 2, 30, 150, 154, 224, 253, 257, 260; primo 168.
עוד 1° fup. raf. 3. שרים — ‸י primo ו 22. יהיה primo יהוה
70. עבדך עוד ∾ 257, 260. עבדך 2° ‸158. עוד 2° ‸253.
אל אדני — לאדני 30.
37. Com. ‸84. יעבור 112, 174, 182. עבדך fup. raf. 130.
‸את הירדן 101 — bis 150. את 2° — אל 4, 30, 93, 112, 175,
246, 262 — עם 250. יגמליני 154. הגמולה — ‸ו 2, 82, 93
— את הגמולה 23, 187, 224.
38. ישוב 30, 150. ואמות 2, 70, 82, 112, 150, 173, 174, 182,
224, 249, 253, 257, 260, 264. ‸עם - - ואמי 82. ‸אבי 85.
כמהום 90. יעבור 112, 150, 174. ‸את 168. ‸אשר
201.

39 בעיניך: ויאמר המלך אתי יעבר כמהם ואני
אעשה לו את הטוב בעיניך וכל אשר תבחר
40 עלי אעשה לך: ויעבר כל העם את הירדן
והמלך עבר וישק המלך לברזלי ויברכהו וישב
41 למקמו: ויעבר המלך הגלגלה וכמהן עבר עמו
וכל עם יהודה ויעבירו את המלך וגם חצי עם
42 ישראל: והנה כל איש ישראל באים אל המלך
ויאמרו אל המלך מדוע גנבוך אחינו איש יהודה
ויעברו את המלך ואת ביתו את הירדן וכל אנשי
43 דוד עמו: ויען כל איש יהודה על איש ישראל
כי קרוב המלך אלי ולמה זה חרה לך על הדבר
הזה האכול אכלנו מן המלך אם נשאת נשא
44 לנו: ויען איש ישראל את איש יהודה ויאמר
עשר ידות לי במלך וגם בדוד אני ממך ומדוע
הקלתני ולא היה דברי ראשון לי להשיב את
מלכי ויקש דבר איש יהודה מדבר איש ישראל:

CAP. XX.

1 ושם נקרא איש בליעל ושמו שבע בן בכרי איש
ימיני ויתקע בשופר ויאמר אין לנו חלק בדוד ולא
2 נחלה לנו בבן ישי איש לאהליו ישראל: ויעל
כל איש ישראל מאחרי דוד אחרי שבע בן בכרי
ואיש יהודה דבקו במלכם מן הירדן ועד ירושלם:
3 ויבא דוד אל ביתו ירושלם ויקח המלך את עשר
נשים פלגשים אשר הניח לשמור הבית ויתנם
בית משמרת ויכלכלם ואליהם לא בא ותהיינה
4 צררת עד יום מתן אלמנות חיות: ויאמר המלך
אל עמשא הזעק לי את איש יהודה שלשת
5 ימים ואתה פה עמד: וילך עמשא להזעיק את
6 יהודה וייחר מן המועד אשר יעדו: ויאמר דוד
אל אבישי עתה ירע לנו שבע בן בכרי מן
אבשלום אתה קח את עבדי אדניך ורדף אחריו
7 פן מצא לו ערים בצרות והציל עיננו: ויצאו
אחריו אנשי יואב והכרתי והפלתי וכל הגברים
8 ויצאו מירושלם לרדף אחרי שבע בן בכרי: הם
עם האבן הגדולה אשר בגבעון ועמשא בא
לפניהם ויואב חגור מדו לבשו ועלו חגור חרב
מצמדת על מתניו בתערה והוא יצא ותפל:
9 ויאמר יואב לעמשא השלום אתה אחי ותחז
10 יד ימין יואב בזקן עמשא לנשק לו: ועמשא לא
נשמר בחרב אשר ביד יואב ויכהו בה אל החמש

VARIÆ LECTIONES.

39. יעבור 112, 150, 174, 264. לו טוב — לו 93. ‸את 224. הטוב — אשר טוב 150. בעינך 282. תבחר — תבחד 150.

40. ויעבור 174. לברזילי 174, 260, 264. וישב — וישב העם 250. למקומו 70, 89, 93, 112, 154, 155, 158, 182, 253, 264, 270, 614; primo 113; forte 2.

41. ויעבור 112. הגלגלה — הירדנה 174. וכמהן — וכמהם 2, 4, 70, 85, 174. עם 1° — איש 70, 614. ויעבירו — ויעברו 2, 89, 100, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 160, 162, 172, 227, 240, 242, 288, 300 T — העביר ויעבירו 30 — העבירו ויעבירו 224 — העבירו 70, 150, 174, 176, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 282, 659 ק׳; forte 154; nunc 614 — העברו 4 — ׳י 2° sup. ras. 82, 93. עם - - המלך sup. ras. 130.

42. והנה כל איש sup. ras. 130. ישראל ∞ באים 174. אל ‸ 1° 112. ויאמרו אל המלך ‸ 84. אחינו — ׳י ‸ 260, 262, 264, 271, 282. איש יהודה sup. ras. 82. איש — עם 2° — 253 — את 250. ‸יהודה 150. ויעבירו 1, 70, 86, 93, 102, 112, 113, 149, 154, 155, 158, 174, 175, 176, 178, 182, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 614, 664. את 1° ‸ 150. את 2° — ואת 89. וכל — ואת ביתו וכל 93.

43. אלי — עלי 70. חרה * 134. האכל 30, 70, 84, 85, 94, 96, 112, 150, 174, 176, 178, 187, 210, 224, 253, 257, 260, 264. נשאת — ת ‸ 70. אם — ואם 144, 187; primo 168.

43, 44. יהודה - - (6) - - נשא sup. ras. 102.

44. איש 1° — כל איש 30. בדוד — בדוד 70. ממך — מ 2° sup. ras. 134. הקלתני — הקילותני 2, 96, 174, 187, 70, 112, 150 — הקילותני 250, 251, 257, 260, 286 — הקלותני 93, 178, 253. ראשון לי — יהודה 2° sup. ras. 173. את — איש 3° 96. ‸דבר 70. ישראל — שראל 257. יהוה 174.

1. בשפר 1, 23, 67, 90, 94, 99, 100, 102, 113, 134, 139, 158, 168, 172, 178, 252, 279, 282, 283. חלק — חפץ 251 — חלק. ונחלה 70. בדוד 251. לנו ‸ 2° 70, 182, 252, 257; nunc 201. בבן — בבין 99 — primo 84 — לי בבן — בבן. נו — sup. ras. 82. לאהליו ∞ לאלהיו 257. איש ‸ 3° 134 — bis 30. ישראל — לישראל 70.

2. ‸כל 93. ואיש - - (7) - - איש sup. ras. 3. ‸איש 30. ועד — ו ‸ 158. מאחרי — מאחרי primo 96. מן 3. ירושלים 195. ירושלים 96.

3. ירושלם - - - ‸ויבא 224. ויבוא 3, 102. ירושלים 96. את — primo אל 139. ‸את עשר נשים 85. פילגשים 1, 2, 3, 23, 82, 84, 85, 93, 96, 112, 144, 173, 174, 176, 182, 210, 249, 251, 270, 614; primo 128 — ג ‸ 224. לשמור 1, 2, 22, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 113, 128, 130, 134, 144, 150, 154, 155, 168, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 249, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 279, 282, 286, 300 T, 614. ויכלכלם — ו ‸ 4. ואלהם 1, 30, 112, 150, 224, 277, 284, 286 — ואליהן 253, 257, 260, 264; primo 96. ותהיין 101, 113, 176, 226 — ותיינה 257. צרורות 96, 113, 149, 174, 240, 249 — צרורת 84, 112, 150, 154, 251 — צררות 1, 2, 3, 4, 22, 23, 67, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 99, 100, 101, 114, 128, 130, 134, 139, 155, 168, 172, 176, 178, 182, 195, 210, 225, 226, 228, 242, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 614, 659 F, 664; forte 94. ‸יום 240. מותן 23, 30, 70, 85, 93, 96, 112, 154, 158, 182, 224, 225, 226, 228, 249, 253, 257, 260; primo 2, 128; forte 113. היום — 1. חירת 210.

4. ויאמר bis 70. ‸המלך 182. אל עמשא — לעמשא 158, 172, 250, 614. אל — על 128. לי forte לו 175. את — כל 224. ‸איש 96. ‸שלשת ימים 82. עמד — עמדי עמד 70, 96 — עמוד 112, 174, 226, 240.

5. להזעק 158, 182, 187, 249. יהודה — איש יהודה 85, 96. ויחר 4, 89, 128, 168, 174, 182, 240, 253, 260 — ויאחר 2, 30, 70, 93, 149, 176, 224, 246, 249, 250, 271 A, 614, 650 B, 659 ק׳; primo 150 — ויחד 251 — ויאחר 1. המעד 86, 93.

6. ‸אל 70. ‸אבישי 84. עתה — אתה 257. שבע — את 251 — עתה. אתה — ואתה 150, 224. מאבשלום 174. שבע 149, 150, 246, 253, 257, 260. קח — קח לך 153. את bis 1. עבדי — אדני עבדי 4. ורדוף 96, 112, 174, 182 — וירדף 150.

7. מצא — ימצא 102, 150. בצורות 30, 84, 150 — בצרות 2, 3, 86, 93, 112, 113, 155, 158, 174, 210, 246. והציל — ׳י ‸ 96. עינינו 1, 4, 23, 30, 70, 84, 85, 86, 89, 94, 96, 101, 102, 139, 144, 150, 153, 154, 155, 158, 160, 174, 175, 176, 182, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 253, 257, 260, 262, 264, 271 A, 283 A, 288, 614; primo 82, 128; forte 2, 93, 134.

7. אנשי forte אישי 82. והכריתי 260, 264. וכל הגברים sup. ras. 82. הגבורים 1, 2, 3, 30, 86, 93, 99, 112, 113, 150, 154, 174, 226, 246, 253, 257, 260, 264, 277, 279, 284, 286; forte 128 — הגיבורים 70 — מירושלם — מירשלים 260 — מירושלים 96. לרדוף 96, 112, 154, 174, 283 — לרדת 614.

8. הם — הן 155 — primo העם 250. ‸עם 150. האבן — הגדלה 101, 113, 187. ויאב 114. מדו — מדי 102. ה ‸ 150. לבושו 30, 70, 84, 93, 96, 112, 150, 158, 251 — ב dilatatè sup. ras. 99. ועליו 1, 23, 70, 89, 93, 150, 155, 174, 176, 210, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 283, 286, 659 ק׳; primo 113, 128; forte 101. חרב — אפוד וחרב 70. מצמדת — מצומדת 70, 96, 112, 150, 154, 158, 174, 251, 253, 257, 260 — מצמורת videtur 178. בתעריה — ‸בתערה 96 — forte 134. ותפול 174, 240.

9. אל עמשא 30. ותאחז 4, 112, 150, 174, 198, 224, 240, 250,

וישפך מעיו ארצה ולא שנה לו וימת ויואב
ואבישי אחיו רדף אחרי שבע בן בכרי : ואיש 11
עמד עליו מנערי יואב ויאמר מי אשר חפץ ביואב
ומי אשר לדוד אחרי יואב : ועמשא מתגלל בדם 12
בתוך המסלה וירא האיש כי עמד כל העם ויסב
את עמשא מן המסלה השדה וישלך עליו בגד
כאשר ראה כל הבא עליו ועמד : כאשר הגה 13
מן המסלה עבר כל איש אחרי יואב לרדף אחרי
שבע בן בכרי : ויעבר בכל שבטי ישראל אבלה 14
ובית מעכה וכל הברים ויקלהו ויבאו אף אחריו :
ויבאו ויצרו עליו באבלה בית המעכה וישפכו 15
סללה אל העיר ותעמד בחל וכל העם אשר
את יואב משחיתם להפיל החומה : ותקרא 16
אשה חכמה מן העיר שמעו שמעו אמרו נא אל
יואב קרב עד הנה ואדברה אליך : ויקרב אליה 17
ותאמר האשה האתה יואב ויאמר אני ותאמר
לו שמע דברי אמתך ויאמר שמע אנכי : ותאמר 18
לאמר דבר ידברו בראשונה לאמר שאול ישאלו
באבל וכן התמו : אנכי שלמי אמוני ישראל 19
אתה מבקש להמית עיר ואם בישראל למה
20 תבלע נחלת יהוה : ויען יואב ויאמר חלילה
21 חלילה לי אם אבלע ואם אשחית : לא כן
הדבר כי איש מהר אפרים שבע בן בכרי שמו
נשא ידו במלך בדוד תנו אתו לבדו ואלכה
מעל העיר ותאמר האשה אל יואב הנה ראשו
22 משלך אליך בעד החומה : ותבוא האשה אל
כל העם בחכמתה ויכרתו את ראש שבע בן
בכרי וישלכו אל יואב ויתקע בשפר ויפצו מעל
העיר איש לאהליו ויואב שב ירושלם אל המלך :
23 ויואב אל כל הצבא ישראל ובניה בן יהוידע על
24 הכרי ועל הפלתי : ואדרם על המס ויהושפט
25 בן אחילוד המזכיר : ושיא ספר וצדוק ואביתר
26 כהנים : וגם עירא היארי היה כהן לדוד :

CAP. XXI.

1 ויהי רעב בימי דוד שלש שנים שנה אחרי שנה
ויבקש דוד את פני יהוה ○ ויאמר יהוה אל

VARIÆ LECTIONES.

בוזן — בוקן 70. מין — ימין 70. ותוחז 283. 252, 253, 257, 260 — 224.

10. ועמסא 154. נשמר ^ 99 — נשמד primo 158. בה forte בהר 96. החומש 96, 149, 150, 154, 174, 257, 260, 264, 283. ויאב 85. וימות 283. ארצה primo bis 3. וישפוך 252, 283. רדף — רדפו 246. ואבשי 277.

11. איש 257. עליו — ליו sup. raf. 130. מנעורי 187. לדוד primo במואב — ביואב 187. חפץ ^ 2. ויאמר ^ 93. חפץ בדוד 30.

12. מתגלל — מתגולל 70 לא מתגלל 1, 2, 3, 23, 84, 86, 93, 94, 99, 112, 150, 174, 175, 210, 224, 226, 240, 252, 253, 257, 260, 264, 614. בדם bis 150. המסלה — 1° המסילה 70, 150, 158, 253, 257, 260. העם — האיש 70. וירא ^ 182. המסלה - - (9) - - המסלה 2° — המסילה 70, 150, 158, 253, 260. ויסב — וישב 173. עליו 2° — אליו 174. כל הבא bis 70. ראה — ר primo ד 22. ועמד — ו ^ 150 — ויעמד 187.

13. כאשר — כי כאשר 93. הוגה 30, 96, 99, 112, 187, 195, 210, 240, 249; primo 154. המסילה 70, 150, 158, 253, 257, 260. לרדוף אחרי ^ יואב 154. לרדוף אחרי 96. אחרי — 1° 96, 112, 150, 174, 257, 283.

14. ויעבור 112. בכל — ב ^ 168. שבטי — י ^ 96. אבילה 252 ^ ה — ויקלהו 99. הבירים 201. ובית — ו ^ 176. ויקהלו 1, 70, 89, 93, 149, 150, 174, 176, 182, 187, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 282, 614, 659 ק'; primo 128. ויבאו — ויבא 99. אף ^ 1, 96.

14, 15. ויבאו : אף אחריו ^ 84.

15. ויבואו 283. ויצורו 112, 113, 150, 154, 224, 253. עליו על רבה — 175. בית — ובית 30, 182, 198; nunc 2, 224. מעבה 30, 178; nunc 226. סוללה 2, 30, 82, 84, 113, 149, 150, 154, 155, 174, 226, 227, 240, 249, 251, 253. בחיל 150, 155, 253, 257. את ^ 2. יואב — י sup. raf. 139. משחיתם — י ^ 4 — משחיתים 1, 3, 84, 96, 102, 112, 150, 154, 158, 173, 174, 176, 182, 187, 251, 253, 257, 260, 282, 283, 664; primo 2, 168 — משחתים 86, 113, 114, 614, 664. להפיל — את 70. החמה 30, 182, 195 — את החומה 1, 154.

16. ותקרא nunc ותקרב 224. אשה — לאשה 70. נא אל sup. raf. 175. עד bis 158. הנה ^ 182.

17. אליה primo אליך 3. לו — אליו 614. שמע 1° — שמעי 150. דברי — את דברי 240. שמע אנכי ∾ 96. שמע 2° — שומע 112.

18. ותאמר — ותאמר אליו 93. לאמר - - דבר ^ 182. בראשנה 1, 2, 4, 22, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 102, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 155, 158, 172, 176, 178, 240, 246, 249, 257, 260, 264, 270, 288 T, 614; primo 168 — בראשנה 252. לאמר 2° ^ 128, 144. שאול ישאלו sup. raf. 100. שאול sup. raf. 134 — ו ^ 2, 23, 30, 84, 85, 93, 96, 102, 114, 150, 158, 174, 176, 178, 187, 224, 240, 249, 270. באבל — בראשנה באבל 187. התמו sup. raf. 2.

19. שלומי 93, 112, 150, 174. אמני 82, 84, 85, 158, 178, 270, 601. אתה primo ואתה 154. ואם בישראל bis 93. נחלת — את נחלת 70 — אב נחלת 187 — נחלה 150.

20. ויען — ויאמר 84. חלילה 1° et 2° — י ^ 195. חלילה 2° ^ 30, 70, 158, 614. לי ^ 96. אם ^ 112. אשחית — י ^ 195.

21. הדבר ^ 85 — אעשה הדבר 70. מהר bis 173. ידו — י sup. raf. 130. בדוד — ב ^ 4, 70, 168 — בד sup. raf. 90. אותו 2, 112, 253, 264. האשה ^ 174. אל יואב ^ 4 — אליו 252. אל bis 224. ראשו — ו ^ 187. מושלך 93, 112, 113. החמה 182, 257, 260.

22. ותבא 1, 2, 4, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 113, 114, 144, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 195, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 614 — ותאמר 251. אל כל העם ^ 84. כל ^ 242, 257, 260, 264; nunc 93. ראש ^ 240 — ראשו 150. שבע* 100 — ^ 99. וישלכו — וישלך 70 — וישליכו 2, 3, 30, 82, 86, 93, 96, 112, 113, 134, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 246, 252, 253, 257, 260, 264; primo 128. בשפר — בשפר אל 70 — בשופר 2, 30, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 96, 99, 101, 112, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 210, 224, 226, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 614; primo 94, 128. ויפצו sup. raf. 82. ויפוצו 93, 96, 112, 154, 253, 257, 260. איש — אשר 158. לאהליו — י ^ 1, 4, 102. ויאב 226. ירושלם — אל ירושלם 240 — אל ירושלים 96.

23. ויאב 210. אל ^ 150 — על nunc 246. ישראל ^ 30, 201. ובניה — ובניהו 30, 101, 150, 168, 224, 257; primo 112 — ובנהו 70. הכרי — הכרתי 1, 4, 30, 70, 96, 112, 150, 174, 176, 187, 195, 198, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271 A, 614, 659 ק'; primo 155; forte 2, 168; nunc 93.

24. ואדרם — ואדונירם 150 — ואדורם 1, 112, 149, 154, 158, 168, 174, 224, 246, 250, 252, 664; primo 82. בן sup. raf. 155. המזכיר — ה ^ 154, 174 — ה sup. raf. 134.

25. ושיא — ושוא 2, 4, 30, 96, 150, 174, 182, 187, 224, 246, 249, 250, 251, 271 A, 614, 659 ק'; primo 23, 128. סופר 2, 70, 93, 101, 102, 112, 113, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 178, 187, 195, 210, 226, 228, 249, 251, 253, 257, 260, 264; primo 82, 128 — שופר primo 96. וצדוק ^ 168.

26. וגם — ועם 70. עירא — י ^ 251. היאירי 2, 23, 84, 85, 93, 94, 96, 100, 112, 113, 128, 149, 150, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 614; primo 82.

1. שנים ^ 70. אחרי — י ^ 253. פני ^ 70. Ad o null. spat. 3, 30, 70, 84, 86, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 128, 144, 150, 171, 173, 187, 195, 198, 201, 210, 224, 253, 260, 270, 282, 286, 300 T, 614. אל — על אל 93 — על 154, 650 H. ואל — ו ^ 187 — ועל 153, 154, 650 H. בית שאול — ו ^ 240.

שאול ואל בית הדמים על אשר המית את
הגבענים : ויקרא המלך לגבענים ויאמר אליהם 2
והגבענים לא מבני ישראל המה כי אם מיתר
האמרי ובני ישראל נשבעו להם ויבקש שאול
להכתם בקנאתו לבני ישראל ויהודה : ויאמר 3
דוד אל הגבענים מה אעשה לכם ובמה אכפר
וברכו את נחלת יהוה : ויאמרו לו הגבענים 4
אין לי כסף וזהב עם שאול ועם ביתו ואין לנו
איש להמית בישראל ויאמר מה אתם אמרים
אעשה לכם : ויאמרו אל המלך האיש אשר 5
כלנו ואשר דמה לנו נשמדנו מהתיצב בכל גבל
ישראל : ינתן לנו שבעה אנשים מבניו והוקענום 6
ליהוה בגבעת שאול בחיר יהוה ○ ויאמר
המלך אני אתן : ויחמל המלך על מפיבשת בן 7
יהונתן בן שאול על שבעת יהוה אשר בינתם
בין דוד ובין יהונתן בן שאול : ויקח המלך את 8
שני בני רצפה בת איה אשר ילדה לשאול את
ארמני ואת מפבשת ואת חמשת בני מיכל בת

שאול אשר ילדה לעדריאל בן ברזלי המחלתי :
9 ויתנם ביד הגבענים ויקיעם בהר לפני יהוה
ויפלו שבעתים יחד והם המתו בימי קציר
10 בראשנים תחלת קציר שערים : ותקח רצפה
בת איה את השק ותטהו לה אל הצור מתחלת
קציר עד נתך מים עליהם מן השמים ולא נתנה
עוף השמים לנוח עליהם יומם ואת חית השדה
11 לילה : ויגד לדוד את אשר עשתה רצפה בת
12 איה פלגש שאול : וילך דוד ויקח את עצמות
שאול ואת עצמות יהונתן בנו מאת בעלי יבש
גלעד אשר גנבו אתם מרחב בית שן אשר
תלום שם הפלשתים ביום הכות פלשתים את
13 שאול בגלבע : ויעל משם את עצמות שאול
ואת עצמות יהונתן בנו ויאספו את עצמות
14 המוקעים : ויקברו את עצמות שאול ויהונתן
בנו בארץ בנימן בצלע בקבר קיש אביו ויעשו
כל אשר צוה המלך ויעתר אלהים לארץ אחרי
כן :

VARIÆ LECTIONES.

— כל בית 30 — בית עיר 153. על ^ 240. את 2° ^ 30, 174, 260, 264. הגבעונים 2, 4, 96, 112, 154, 174, 178, 246, 253, 257, 260, 264.

2. לגבעינים 4, 93, 96, 112, 182, 187, 246, 253, 257, 260, 264; primo 168. אלהם 84, 93, 101, 113, 150, 155, 158, 168, 172, 187, 195. והגבעונים 112, 246, 253, 664. אם ^ 101. שאול ^ 84, 93. להכותם 2, 3, 22, 70, 84, 93, 94, 112, 114, 134, 154, 155, 162, 168, 174, 182, 187, 210, 224, 242, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 664; primo 4 — תם sup. ras. 139 — ת sup. ras. 82. בקנאותו 112.

3. דוד — ו sup. ras. 22. הגבעונים 86, 96, 112, 187, 246, 253. ובמה — מה sup. ras. 139. אכפר primo אספר 4. את ^ 101, 168.

4. לו ^ 614. הגבעונים 70, 93, 96, 112, 187, 246, 253, 257. לי ^ 226 — לנו 1, 30, 70, 112, 150, 174, 176, 187, 195, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 356, 614, 650 B, H, 651, 659 ק׳; primo 134 — לו 23, 149, 155, 168, 172, 224, 225, 228. עם bis 158. ואין — ו ^ 30, 150. איש ^ 614. ואעשה — אעשה 112, 113, 226, 249, 253. אומרים 176. מה ^ 82; nunc 224.

5. האיש ^ 101. דימה 149. נשמדנו — נשמרנו 112. מהתייצב 96. גבול 1, 23, 30, 70, 84, 85, 86, 89, 93, 94, 96, 100, 101, 112, 144, 149, 150, 154, 158, 162, 174, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 228, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 614; primo 99; forte 130.

6. ינתן — י ^ 240 — נ ^ 4, 149, 150, 174, 176, 187, 224, 227, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 650 H, 271 A, 659 ק׳ — יותן 112, 250, 614, 650 B, 651, 664. והוקענום — והקענום 30, 86 — והוקענם 187. שאול sup. ras. 82. Ad ○ null. spat. 2, 3, 70, 84, 85, 86, 89, 90, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 134, 139, 144, 150, 171, 172, 173, 174, 178, 187, 195, 198, 201, 210, 253, 257, 260, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 289, 300 T, 614. המלך ^ 174. אני אתן ^ 99. אני bis primo 90.

7. ויחמול 112, 187. מפיבושת 168. על 2° — ועל 174, 253, 257, 260, 264. שבועת 70, 112, 150, 155, 174, 253, 257, 260, 264, 270. בינתם — בינותם 2, 3, 89, 112, 113, 150, 174, 176, 253, 257, 260 — היה בינותם 70 — בנותם 93. בין — י ^ 3, 4, 89, 158, 173. ובין — י ^ 4, 168, 173. בין — בן 155.

8. את 1° — ת sup. ras. 96. בני רצפה sup. ras. 173 — בני רצפה 187. בני ^ 82. ארמני — ארמוני 2, 154, 195 — אדמוני 93, 150, 176 — אדמני 70, 174, 198, 201, 254, 260, 271 A; primo 130, 158; forte 89. מפיבשת 2, 3, 4, 22, 30, 70, 82, 86, 89, 90, 93, 96, 99, 112, 113, 128, 150, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 240, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 277, 282, 283, 284, 286, 614; forte 144. מיכל ^ 172 — מרב 250 — מירב 198. בת שאול ^ 155. בת 2° — בן 96. שאול — ו ^ 134. לעדריאל — לעזריאל 96 — לעיריאל 224. בן ברזלי ^ 650 B. ברזלי ^ 614 — ברזילי 96, 174, 257, 260, 264. המחלתי ^ 99 — המחלותי 70, 96, 112, 134, 158, 168, 240, 253, 262, 650 B.

9. הגבעונים 70, 96, 112, 187, 240, 270; primo 168. ויקעם 3, 82, 96, 99, 154, 158, 210, 242 — ויוקיעום 112, 150, 187; primo 113 — ויוקיעם 246, 286 — ויקיעום 249 — 30, 86, 93, 174, 224, 240, 252, 664. ויפלו ^ 96. שבעתם 2, 4, 93, 128, 176, 228, 240, 251, 257, 260, 659 יתיר י׳; primo 130. יחד ^ 173, 187. והם — והמה 174, 224, 246, 249, 250, 251, 271 A, 282, 614, 659 ק׳; primo 85 — והמ 182, 286; forte 2. המתו — הומתו 23, 82, 84, 112, 149, 172, 246, 253 — המיתו 158. בראשנים קציר sup. ras. 173. קצר 224. בראשונים 2, 86, 112, 253, 260, 264 — כראשנים forte 134 — בראשונה 154, 226 marg. — בראשנה 93, 150; forte 250; nunc 4. תחלת — בתחלת 150, 174, 176, 210, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 282, 659 ק׳; primo 113 — מתחלת 153 — תחילת 70, 158 — בתחילת 264 — ת 1° sup. ras. 90. קציר 2° — קציר ברא 89. שערים — שעורים 86, 89, 93, 112, 149, 154, 174, 178, 246, 253.

10. רצפה — בת רצפה 150. ותטהו — ויטהו 174. לה ^ 182. אל — על 174. מתחילת 70, 93, 150, 158, 224, 257, 260, 264 — בתחלת 174. קציר ^ 155. נתך — נתן 70; videtur 30. מים — המים 178. מן — מים מן 224. השמים 1° — שמים sup. ras. 128. עוף השמים לנוח ^ 134. ואת — ו ^ 155. חית — ת sup. ras. 93.

11. ויגד — ויוגד 93, 112 — וונד 187. את ^ 82 — ית את 182. בת — בית 195. פלגש — פילגש 1, 2, 3, 84, 112, 155, 174, 210.

12. יהונתן — ו ^ 260. מאת — מאת כל 257, 260. יביש 1, 3, 67, 84, 85, 86, 89, 94, 100, 101, 134, 139, 144, 162, 172, 175, 178, 182, 264, 300 T; primo 130. גנבו sup. ras. 130. אותם 2, 89, 112, 175. מרחוב 23, 30, 70, 84, 93, 113, 149, 154, 155, 158, 174, 246, 249, 253, 257, 260, 264. שן sup. ras. 112 — שאן 93, 187, 246. תלום — ו ^ 257 — תלאום 93, 149, 150, 174, 176, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 614, 659 ק׳ — תליום 70 — תלוים 158 — ום sup. ras. 155. שם — שמה 150, 176, 224, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 282, 659 ק׳; primo 168 — ם sup. ras. 93. הפלשתים sup. ras. 112 — ה ^ 1, 150, 168, 176, 187, 240, 250, 252, 270, 284, 659 ק׳ — ם ^ 102. פלשתים — הפלשתים 96. בגלבע 93, 150, 174, 178, 226, 257, 260, 264 — ב 1° sup. ras. 67 — בהגלבע primo 96.

13. עצמות 2° ^ 174. יהונתן ^ 182. ויאספו ^ 85. את 2° — ואת 85. המקעים 224, 240.

14. ויהונתן — עצמות יהונתן ואת 150, 253, 257, 260 — ואת ויהונתן 201. בנימן ^ 187 — בנימין 174, 270. קיש — איש 30. כל — ככל 30, 84, 85, 99, 150, 154, 160, 187, 195, 201, 225, 250, 251, 262, 271, 282, 283, 288, 300, 663 T; primo 3; forte 128; nunc 224. לארץ primo בארץ 96. אחריכן 93, 155, 158, 260.

15 ותהי עוד מלחמה לפלשתים את ישראל וירד
דוד ועבדיו עמו וילחמו את פלשתים ויעף דוד :
16 וישבו בנב אשר בילדי הרפה ומשקל קינו
שלש מאות משקל נחשת והוא חגור חדשה
17 ויאמר להכות את דוד : ויעזר לו אבישי בן
צרויה ויך את הפלשתי וימתהו אז נשבעו אנשי
דוד לו לאמר לא תצא עוד אתנו למלחמה
18 ולא תכבה את נר ישראל : ויהי אחרי כן
ותהי עוד המלחמה בגב עם פלשתים אז הכה
19 סבכי החשתי את סף אשר בילדי הרפה : ותהי

עוד המלחמה בגוב עם פלשתים ויך אלחנן בן
יערי ארגים בית הלחמי את גלית הגתי ועץ
20 חניתו כמנור ארגים : ותהי עוד מלחמה בגת
ויהי איש מדין ואצבעת ידיו ואצבעות רגליו שש
ושש עשרים וארבע מספר וגם הוא ילד להרפה :
21 ויחרף את ישראל ויכהו יהונתן בן שמעי אחי
22 דוד : את ארבעת אלה ילדו להרפה בגת ויפלו
ביד דוד וביד עבדיו :

VARIÆ LECTIONES.

15. המלחמה 150, primo 3. בפלשתים — לפלשתים 224. ועבדיו ^ 150. וילך — וירד 150. עם 150. nunc 1° את בפלשתים nunc את פלשתים 176. ועמו — עמו 150. את 2° ^ 93.

16. וישבי — וישבו 1, 30, 60, 93, 150, 174, 195, 224, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 614, 650 B, 651, 659 ק'; forte 84. בנוב 30, 70, 86, 96, 139, 144, 150, 158, 168, 174, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 650 B, 651. בילדי 1, 85, 93, 99, 149, 154, 158, 175, 176, 187, 225, 246, 249, 257, 260 — בילדה 253 — ביילדי 96. הרפה — ערפה 300. ומשקל — ו ^ 150. קינו — י' ^ 150, 158, 178, 195, 251, 614. משקל ^ 158 — ומשקל primo 155. נחושת 283. חגור bis 113 — חגור הגורה 93. את forte אל 93.

17. את — אל 257. הפלשתי — הפלשתים primo 99, 210. וימיתהו 2, 3, 22, 30, 60, 112, 113, 149, 158, 174, 182, 187, 210, 226, 246, 253. לו 2° ^ 1, 70, 182. לאמר ^ 224. עוד ^ 651. למלחמה — במלחמה 23, 96, 112, 139, 172, 174, 175, 195, 198, 201, 246, 262, 271, 282, 614; primo 85 — המלחמה primo 250 — ל 1° sup. ras. 93. את — עוד 70.

18. אחריכן 93, 155, 158, 198, 201, 224, 257, 260. מלחמה 60. בנב ^ 226 — בנוב 1, 22, 23, 67, 82, 84, 86, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 112, 114, 128, 130, 134, 139, 154, 158, 162, 168, 172, 174, 175, 178, 187, 195, 225, 228, 252, 257, 264, 270, 271 A, 300 T, 664 — בנוב 4, 30, 70, 85, 89, 96, 114, 150, 210, 224, 249, 250, 253; videtur 113 — בנב 160, 227, 246, 260, 271, 288, 614, 664. עם — עיר 250 marg. פלשתים — ם ^ 250. את forte אם. שבכי 253. החושתי 2, 101, 112, 150, 154. סף — אסף 614. בילידי 3, 70, 84, 86, 89, 94, 100, 112, 113, 134, 150, 174, 187, 195, 224, 226, 254, 286.

19. ותהי — ויהי אחרי כן ותהי 253, 257, 260. מלחמה 173, 201. בנוב עם sup. ras. 112. בנוב — ו ^ 155, 176, 178, 182, 300 — בנוב 30, 70, 85, 96, 150, 160, 210, 224, 240, 250, 257, 260, 288, 601 — בנב 4, 113, 246. ויך — ויך את 250 — ך sup. ras. 113. בן — בין 206 — בית 476. יערי — יערה 253, 257, 260 — יערי (ר non minusc.) 1, 2, 4, 22, 30, 60, 67, 70, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 176, 178, 187, 195, 198, 200, 201, 210, 240, 262, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614. ארגים — 1° אורגים 93, 112. בית — בת 257. הלחמי — ה ^ 597. את גלית ^ 149. הגתי sup. ras. 2 — הגיתי 150, 174, 260. ועץ — וחץ 96, 154. כמנור primo במנור 158 — כמנור 172 — כמנוד 150. ארגים — 2° אורגים 93, 112, 113, 257.

20. המלחמה 30, 150, 178, 225, 252; primo 3. בגת ^ 134. איש ^ 70. מדון 30, 70, 85, 89, 93, 96, 154, 174, 176, 182, 187, 195, 198, 224, 225, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 614, 650 B, 659 ק'; primo 84, 128, 150, 178; forte 2, 3 — י' ^ 262. ואצבעות 1, 2, 30, 60, 82, 89, 96, 101, 102, 112, 113, 154, 155, 158, 187, 210, 226, 242, 253, 257, 260, 264, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F; primo 70, 134 — ת ^ 650 B. — ואצעות 93 — אצבעות 150. ידיו ואצבעות ^ 182, 195. ואצבעות — אצבעות 225 — ואצבעת 3, 4, 22, 23, 67, 84, 85, 86, 90, 94, 99, 100, 114, 128, 130, 144, 168, 172, 175, 176, 178, 226, 251, 254, 270, 300 — ות ^ 650 B. ושש ^ 187. וארבעה 89, 155. במספר 70, 150. יולד 93, 112, 150, 174, 226.

21. את ישראל ^ 70. ישראל — שאול 96. שמעי ^ 226 — שמעה — ק' 659 ,60, 112, 174, 225, 251, 253 שמעא 86, 150, 154, 158 marg. 160, 168 marg. 172 marg. 176, 224, 226 marg. 227 marg. 242 marg. 246, 249, 250, 252 marg. 257, 260, 264, 270, 271 A, 288, 601, 664; primo 2, 128.

21, 22. ויחרף - - (12) - - להרפה ^ 149.

22. ארבעת — ארבעה 96. אלה forte bis 3. יולדו 112, 150. עבדיו — י' ^ 86.

Comparatio

2 SAM. 21, 18 — 22 cum 1 CHRON. 20, 4 — 8.

18. Sam. ויהי אחרי כן ותהי עוד המלחמה בגב עם פלשתים אז הכה סבכי החשתי את סף אשר בילדי הרפה : 19. ותהי עוד
4. Chro. - - - - - - ותעמד מלחמה בגזר - ספי מילדי הרפא ויכנעו : 5. - - - - -

Sam. המלחמה בגוב עם פלשתים ויך אלחנן בן יערי ארגים בית הלחמי את גלית הגתי ועץ חניתו כמנור ארגים : 20. ותהי עוד
Chro. מלחמה את - - - - - - - - - - - - יעור את לחמי אחי - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 6. - - - - -

Sam. מלחמה בגת ויהי איש מדין ואצבעת ידיו ואצבעות רגליו שש ושש עשרים וארבע מספר וגם הוא ילד להרפה : 21. ויחרף את
Chro. - - - - - - - - - - - - מדה ואצבעתיו - - - - - - - - - - - - - - - - - - - נולד להרפא : 7. - - - - -

Sam. ישראל ויכהו יהונתן בן שמעי אחי דוד : 22. את ארבעת אלה ילדו להרפה בגת ויפלו ביד דוד וביד עבדיו :
Chro. - - - - - - - - - - - - - - שמעא - - דויד : 8. אל נולדו להרפא - - - - - - - - - דויד - - - - - - -

CAP. XXII.

1 וידבר דוד ליהוה את דברי השירה הזאת ביום הציל יהוה אתו מכף כל איביו ומכף שאול :

ויאמר	יהוה סלעי ומצדתי	2	
	ומפלטי לי : אלהי	3	
	צורי אחסה בו		
	מגני וקרן ישעי		
	משגבי ומנוסי		
	משעי מחמס תשעני :		
	מהלל אקרא יהוה	4	
	ומאיבי אושע :		
	כי אפפני משברי מות	5	
	נחלי בליעל יבעתני :		
	חבלי שאול סבני	6	
	קדמני מקשי מות :		
	בצר לי אקרא יהוה	7	
	ואל אלהי אקרא		
	וישמע מהיכלו קולי		
	ושועתי באזניו :		

ותגעש ותרעש הארץ	8
מוסדות השמים ירגזו	
ויתגעשו כי חרה לו :	
עלה עשן באפו	9
ואש מפיו תאכל	
גחלים בערו ממנו :	
ויט שמים וירד	10
וערפל תחת רגליו :	
וירכב על כרוב ויעף	11
וירא על כנפי רוח :	
וישת חשך	12
סביבתיו סכות	
חשרת מים עבי שחקים :	
מנגה נגדו	13
בערו גחלי אש :	
ירעם מן שמים יהוה	14
ועליון יתן קולו :	
וישלח חצים ויפיצם	15

VARIÆ LECTIONES.

1. דברי bis 93 — כל דברי 30, 107. השירה ^ 252 — האשירה 56 — ה 2° ſup. raſ. 93. הזאת לאמר — הזאת 109. — ביום ביום ההוא 151. אותו 56, 109, 112, 125; primo 2. מכף כל — מכל 95, 224. כל ^ 90. איביו — אויביו 112, 113, 136, 174, 181, 187, 252. ומכף ^ 99 — ומיד 210, 271 A; primo 297 — ומכף כל — 96.

2. יהוה ^ 111, 150. ומצדתי — ומצודתי 1, 2, 3, 4, 19, 30, 50, 56, 60, 70, 80, 84, 86, 93, 94, 95, 96, 99, 102, 109, 110, 111, 112, 114, 125, 136, 150, 151, 153, 154, 174, 177, 181, 196, 210, 223, 226, 244, 253, 257, 260, 264, 270, 278, 294, 297, 614, 664; forte 128, 134 — ומצודתו forte 158.

3. אחסה — החסה 182. מגיני 2, 18, 56, 70, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 112, 136, 150, 151, 158, 174, 181, 187, 224, 257, 260, 264 — ומגני 294. קרן 80. ישעי משגבי ^ 111. משגבי ^ 1. ומנסי 154, 195, 223. משעי ^ 252 — מושיעי 18, 19, 50, 56, 60, 70, 76, 85, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 150, 151, 154, 158, 170, 174, 177, 181, 182, 187, 196, 210, 224, 244, 253, 257, 260, 264, 294, 297, 309, 664; primo 82, 204 — מושעי 223, 240, 246 — משיעי 3, 30, 80, 90, 195, 292; primo 242 — שעי ſup. raſ. 113 — ש ſup. raſ. 2. מחמס תשעני ſup. raſ. 112. מחמס ^ 107. תשעני — תושיעיני 149, 355 — תושיעני 2, 3, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 76, 80, 85, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 125, 150, 151, 154, 155, 158, 174, 177, 181, 187, 196, 223, 224, 240, 244, 249, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 283, 292, 294, 297, 309; primo 82, 204 — תושעני 23, 70, 210, 246, 278 — תשיעני 4, 170, 254, 279, 286; primo 128 — תשיעיני 195 — תושיעי 136.

4. מהולל 2, 50, 93, 107, 111, 112, 150, 154, 158, 174, 181, 240, 253, 257, 260, 294, 297, 309. ומאויבי 56, 96, 112, 174, 181, 253, 257, 260, 297; forte 113 — ומואיבי 196 — ו ^ 294. אושע — אושיע 76. 95, 96 — אישע 102.

5. אפפוני 1, 4, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 80, 82, 84, 85, 93, 95, 96, 99, 102, 107, 108, 109, 112, 136, 150, 151, 154, 158, 170, 174, 176, 177, 181, 182, 210, 224, 240, 244, 253, 257, 260, 264, 294, 297, 309; primo 94, 110, 168, 204. משברי — חבלי 30, 95, 294 — ש ſup. raſ. 155 — חבלי משברי 111. ונחלי 108, 151, 174, 240; primo 60. יבעתוני 3, 18, 19, 23, 56, 84, 93, 96, 107, 109, 111, 112, 113, 125, 136, 151, 154, 155, 174, 177, 181, 196, 240, 244, 270, 294, 297, 309.

5, 6. מות - - (7) - - נחלי ^ 80.

6. שאול ſup. raſ. 96. סבוני 1, 2, 4, 19, 30, 50, 60, 70, 82, 84, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 112, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 174, 177, 181, 195, 196, 223, 224, 226, 240, 244, 252, 253, 257, 260, 294, 309; primo 113, 204. קדמוני 2, 19, 50, 56, 60, 82, 84, 85, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 112, 125, 136, 150, 151, 154, 158, 174, 177, 181, 196, 210, 223, 224, 226, 240, 244, 253, 257, 260, 270, 294, 309; *primo* 110, 113, 297. מוקשי 2, 19, 50, 56, 60, 70, 76, 82, 95, 96, 107, 109, 110, 112, 125, 136, 150, 174, 177, 178, 195, 223, 226, 240, 244, 253, 257, 260, 264, 309. מרת 22.

7. בצר — כצר 253 — bis 107. יהוה — ויושיע 182. ואל — אל 181. אקרא 2° — אשוע 19 — אקרא יהוה 107. וישמע — ו ^ 173. בהיכלו 136. קלי 109. ושועתי 150. באזניו — באוזניו 93 — לפניו תבא באזניו 96, 182.

8. ותגעש — ויתגעש 1, 19, 23, 50, 56, 60, 108, 112, 125, 149, 170, 174, 176, 195, 210, 223, 224, 227, 244, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 297, 659 ק'; primo 168, 294; forte 155 — ותתגעש 18, 76, 107, 136, 150, 154, 181, 187, 196. מסדורת 19, 23, 82, 86, 94, 109, 110, 128, 150, 151, 168, 223, 242 — מוסדרת 154, 270 — ומוסדות 60, 111, 181, 187 — ומסדות 108, 240 — מוסדי 107 — מסדי 224. שמים 107. ירגזו — ירגשו 224 — ירגזון 18, 95, 257. ויתגעשו ſup. raſ. 50 — וישמע מהיכלו קולי ויתגעשו 96. לו* 96.

9. באפו bis 95. גחלים — ם ſup. raſ. 67 — לים ſup. raſ. 173.

10. משמים 80 — שמים וארץ 665. תחרת ^ 182.

10—12. שחקים - - (20) - - ויט ſup. raſ. 173.

11. Com. ^ 471. ויעף 112, 174. וירא — וידא 56, 84, 109, 149, 151, 176, 199, 200, 206, 218, 237, 253, 260, 264, 337, 348, 367, 368, 375, 380, 383, 390, 396, 435, 446 marg. 476, 486, 487, 488, 507, 519, 524, 526, 536, 541, 570, 571, 580, 587, 615, 618; primo 107, 209, 211, 251, 335, 357, 384, 490, 590, 597, 607; forte 76, 80, 158, 560, 606.

12. חושך 151, 257, 260 — רוח 93 — השך סתרו 109, 125. סבבתיו 102 — סביבתו 175 — סביבותיו 30, 50, 56, 93, 96, 112, 113, 125, 136, 151, 158, 174, 196, 246. סכרת 170, 257, 260 — סוכורת 112, 158 — סוכו 95, 150, 151 — סבו 244, 665. מים ת ſup. raſ. 67.

13. מנגה ^ 187 — מנוגה 95, 96, 109, 130, 150, 181, 196, 249 — מנוגע primo 665. בערו — ר ſup. raſ. 99. גחלי ∾ גלחי 342 — גדלי forte 158.

14. מן שמים — משמים 109, 196. יהוה ^ 136. עליון 80. קלו 50, 70, 76, 107, 109, 111, 177, 178, 181, 224, 252.

15. Com. ^ 84, 151. חצים — חיצים 96, 181 — הציו videtur 93. ויפצם 134, 154, 182, 191, 224, 260, 297. ברק — ר ſup. raſ. 99. ויהמם — ויהם 1, 18, 50, 56, 60, 76, 93, 95, 107, 108, 109, 125, 150, 158, 170, 174, 176, 187, 196, 223, 224, 225, 240, 244, 249, 250, 251, 253, 260, 270, 271 A, 294, 297,

ברק ויהמם :

16 ויראו אפיקי ים
יגלו מסדות תבל
בגערת יהוה
מנשמת רוח אפו :

---

17 ישלח ממרום יקחני
ימשני ממים רבים :
18 יצילני מאיבי עז
משנאי כי אמצו ממני :
19 יקדמני ביום אידי
ויהי יהוה משען לי :
20 ויצא למרחב אתי
יחלצני כי חפץ בי :
21 יגמלני יהוה כצדקתי
כבר ידי ישיב לי :
22 כי שמרתי דרכי יהוה
ולא רשעתי מאלהי :
23 כי כל משפטו לנגדי
וחקתיו לא אסור ממנה :
24 ואהיה תמים לו
ואשתמרה מעוני :

25 וישב יהוה לי כצדקתי
כברי לנגד עיניו :

---

26 עם חסיד תתחסד
עם גבור תמים תתמם :
27 עם נבר תתבר
ועם עקש תתפל :
28 ואת עם עני תושיע
ועיניך על רמים תשפיל :
29 כי אתה נירי יהוה
ויהוה יגיה חשכי :
30 כי בכה ארוץ גדוד
באלהי אדלג שור :
31 האל תמים דרכו
אמרת יהוה צרופה
מגן הוא לכל החסים בו :
32 כי מי אל מבלעדי יהוה
ומי צור מבלעדי אלהינו :
33 האל מעוזי חיל
ויתר תמים דרכו :
34 משוה רגליו כאילות
ועל במתי יעמידני :

VARIÆ LECTIONES.

614, 659 ק', 665 — ויהומם 136, 149 — ויהום 80, 181, 246 — ſup. raſ. 113, 128.

16. אפקי 4, 22, 84, 89, 100, 102, 130, 139, 187, 191, 223, 254, 262, 286, 288 T, 300 T. ים — מים 173. מוסדת ∾ 244 — מוסדות 1, 2, 19, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 85, 89, 95, 96, 102, 107, 111, 112, 113, 114, 125, 150, 151, 154, 170, 174, 181, 182, 187, 195, 196, 210, 223, 226, 240, 249, 251, 254, 257, 260, 277, 278, 292, 294, 297; primo 67 — מסדת 80. בגערת — מגערת 95, 107, 109, 136 — בגערת רוח 111. אפך primo 196.

18. יצלני 86, 175. מאויבי 112, 113, 125, 170, 174. ‸עז 84 — יהוה עז 195. משנאי — ומשנאי 18, 50, 93, 108, 109, 110, 136, 150, 170, 174, 196, 223 — משנאי ✱ 128, 294 — משונאי 112. ממני — ממנו 84, 136, 187.

19. יקדמוני 18, 22, 30, 56, 60, 76, 80, 84, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 136, 154, 155, 170, 174, 181, 187, 223, 244, 246, 270, 294, 297, 309. אדי 95, 109, 112, 136, 181, 224. משען — למשען 1, 2, 4, 18, 19, 30, 56, 70, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 136, 150, 182, 187, 201, 210, 223, 224, 240, 253, 257, 260, 271 A, 309, 375 — משען ✱ 82.

20. ויוצא 56, 76, 93, 112, 125, 174, 181, 244, 294, 309. אותי 56, 112, 125, 264, 292. יחלציני 96, 154.

21. יגמליני 70, 154. כצדקי 60. כבור 18, 19, 30, 56, 60, 95, 107, 108, 112, 113, 125, 150, 174, 177, 181, 187, 196, 223, 224, 240, 244, 246, 249, 257, 260, 294; forte 99.

22. ‸מאלהי 2 — bis 182.

23. Com. bis 22. משפטיו 4, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 89, 93, 95, 108, 110, 111, 112, 113, 125, 149, 150, 170, 174, 176, 177, 196, 224, 227, 240, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 264, 270, 271 A, 282, 283, 284, 288, 292, 294, 297, 309, 659 ק', 665; forte 154 — משפטי 173, 181. וחקתיו — וחיקותיו 70, 93 — וחקותיו 3, 170, 187, 253 — וחקתי 181. לא — ולא 181. ממנה — ממנו 162 marg. 225, 367 — ממני 206, 244, 452; primo 612; forte 250, 564; nunc 196 — ‸ה 369.

23, 24. כל - - (9) - - ואשתמרה bis 96.

24. Com. ‸ 4. ואהיה — ואהי 196, 198. לו — עמו 150, 182. לו ואשתמרה לו 96.

25. Com. ‸ 191. ‸וישב יהוה 182. וישב — עם וישב 93. ‸יהוה 84. כצדקתי — בצדקתי primo 99, 155. כבורי 23, 30, 56, 60, 93, 95, 108, 112, 125, 150, 154, 177, 181, 196, 223, 224, 244, 253, 257, 260, 294, 309 — כבודי 174 — כבדי forte 4, 99 — ר ſup raſ. 134. עיניו — ‸ו 19, 30, 96, 150, 181, 210, 251, 294; nunc 665 — עינו 196.

26. עם 2° — ועם 30, 108, 174, 257, 260. גבור — ‸ו 30, 93, 294, 664.

27. נבר bis 89. תתברר 93, 224, 253. ועם — ‸ו 4, 56, 150, 181, 294. תתפתל 150.

28. עוני 96. תושיע — ‸ו 174. רמים — רמות 196 — ים ſup. raſ. 94.

29. נירי יהוה — תאיר נירי 1, 18 — יהוה תאיר נרי 366 — נירי — תאיר נרי 93, 250, 425, 526, 536, 607, 632 — יהוה נירי יהוה 178. נירי 84 — נרי 2, 3, 4, 18, 30, 50, 56, 60, 70 (marg. præponit תאיר) 76, 82, 85, 89, 93, 94, 95, 96, 108, 111, 112, 125, 128, 134, 145, 149, 150, 154, 158, 168, 173, 174, 176, 177, 181, 182, 195, 196, 198, 200, 201, 205, 206, 210, 211, 212, 213, 224, 225, 226, 228, 240, 244, 249, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 282, 294, 302, 306, 307, 308, 309, 320, 321, 325, 329, 332, 335, 336, 337, 338, 340, 342, 348, 350, 358, 359, 360, 367, 368, 369, 375, 399, 403, 405, 409, 418, 420, 421, 425, 459, 477, 526, 532, 607, 614. ‸יהוה 355. ויהוה — יהוה 1 — ואדני 244. יגיה primo 84.

30. בכה — בך 30, 56, 76, 95, 150, 181, 196, 260. ‸גדוד 19. ובאלהי 18, 19, 30, 85, 95, 150, 158, 174, 177, 181, 195, 201, 223, 226, 228, 257, 260, 294, 665; nunc 225. אדלג — ד primo ג 99 — ידלג 95.

31. אמרת — ר forte ת 150. ההוסים 2, 19, 56, 89, 93, 95, 96, 110, 111, 112, 113, 125, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 181, 182, 187, 191, 196, 223, 242, 244, 253, 257, 260, 294.

32. כי primo מי 3. ‸מי 169, 614. אל — אלוה 93. מבלעדי 2° — זולתי 70, 93, 96, 149, 200, 253, 257, 260.

33. Com. ‸ 168. מעזי 1, 3, 30, 67, 70, 76, 82, 85, 89, 90, 94, 96, 99, 108, 111, 113, 128, 134, 139, 144, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 187, 195, 210, 223, 240, 244, 251, 288, 601, 614. ויתר — ויתן 664, forte 94. דרכי 22, 50, 60, 76, 82, 89, 108, 110, 112, 125, 174, 175, 176, 196, 210, 223, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 260, 262, 271 A, 614, 659 ק'; primo 70, 128, 173, 244; nunc 93 — דרכים 111.

34. רגליו — ‸י 160, 168, 171, 177, 271 A, 288 — ‸ו 1, 2, 4, 18, 23, 30, 50, 56, 60, 76, 82, 93, 94, 95, 96, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 125, 149, 150, 154, 172, 174, 176, 181, 182, 187, 195, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 282, 294, 309, 659 ק', 665; primo 128. כאילות ∾ ביאלות 89 — ‸ו 83. ועל — ‸ו 30, 181, 196. במתי bis 89 — במותי 1, 2, 22, 23, 30, 56, 60, 84, 93, 95, 102, 112, 125, 154, 155, 160, 168, 174, 177, 178, 195, 181, 196, 223, 244, 253, 257, 260, 262, 278, 288, 294, 300, 601, 664 — במתיו 240. יעמדני 4, 22, 50, 86, 89, 90, 96, 100, 101, 102, 111, 114, 128, 134, 149, 150, 158, 172, 176, 182, 195, 224, 246, 250, 252, 262 — ידריכני 30.

35 מלמד ידי למלחמה
ונחת קשת נחושה זרעתי :
36 ותתן לי מגן ישעך
וענתך תרבני :
37 תרחיב צעדי תחתני
ולא מעדו קרסלי :
38 ארדפה איבי ואשמידם
ולא אשוב עד כלתם :
39 ואכלם ואמחצם ולא יקומון
ויפלו תחת רגלי :
40 ותזרני חיל למלחמה
תכריע קמי תחתני :
41 ואיבי תתה לי ערף
משנאי ואצמיתם :
42 ישעו ואין מושיע
אל יהוה ולא ענם :
43 ואשחקם כעפר ארץ
כטיט חוצות אדקם ארקעם :

44 ותפלטני מריבי עמי
תשמרני לראש גוים
עם לא ידעתי יעבדני :
45 בני נכר יתכחשו לי
לשמוע אזן ישמעו לי :
46 בני נכר יבלו
ויחגרו ממסגרותם :
47 חי יהוה וברוך צורי
וירם אלהי צור ישעי :
48 האל הנתן נקמת לי
ומריד עמים תחתני :
49 ומוציאי מאיבי
ומקמי תרוממני
מאיש חמסים תצילני :
50 על כן אודך יהוה בגוים
ולשמך אזמר :
51 מגדיל ישועות מלכו
ועשה חסד למשיחו
לדוד ולזרעו עד עולם :

VARIÆ LECTIONES.

35. במלחמה 95. ידי 96. מ — מלמד 2° sup. ras. 99. נחושה — נ‸ג 155 — ו‸ forte 99. תחת — 96 ונחתת — ונחת 4, 95, 224, 250, 257, 260. זרועותי 56, 93, 95, 96, 112, 113, 125, 150, 174, 181, 253, 309 — זרועתי 4, 76, 84, 86, 101, 155, 177, 187, 195, 196, 223, 244, 249, 257, 260, 294, 297 — ת sup. ras. 134.

36. ותתן — ו‸ 187. וענותך 19, 30, 50, 56, 70, 76, 82, 84, 94, 95, 96, 102, 108, 110, 112, 125, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 177, 181, 187, 191, 210, 244, 249, 253, 254, 257, 260, 294, 309; forte 113, 134. תרביני 56, 96, 181; forte 1.

37. תחותני 70, 93, 181 — תחתי primo 139. ולא — ו primo ‸294. קרסולי 19, 50, 56, 76, 84, 93, 95, 102, 111, 112, 125, 154, 158, 174, 181, 196, 224, 226, 240, 253, 257, 260, 294.

38. אויבי 50, 96, 112, 113, 174, 240. ואשמידם — י‸ 82 — ואשיגם 111, 181; nunc 224. ולא — ו‸ 181. כלותם 2, 3, 23, 30, 56, 60, 67, 84, 86, 89, 95, 99, 100, 102, 108, 110, 111, 112, 114, 125, 130, 134, 139, 154, 155, 158, 162, 172, 174, 175, 176, 177, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 240, 244, 246, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 282, 283, 286, 292, 294, 300 T; primo 82, 94.

39. ויפלו — יפלו 30, יקומן 94, 224, 240. ולא — ו‸ 150. רגלי — רגליו 224. 198.

40. ותאזרני 30, 56, 76, 111, 196, 294. תחתיני 294 — תחתי forte 95.

41. ואויבי 112, 125, 253, 257, 260, 264. עורף 56, 112, 125, 257. משנאי — ומשנאי 95, 294 — מנשנאי 150. ואצמיתם — ‸ו 95, 196.

42. מושיע — ו‸ 4, 22, 23, 67, 90, 94, 100, 101, 113, 128, 130, 134, 162, 168, 178, 195, 223, 252, 270, 271 A, 277, 288 T, 300 T. ולא — ו‸ 76.

43. ארץ — על ארץ 30 — marg. add. על 70 — הארץ 95, 150. כטים primo בטיט 99. חצות 1, 2, 4, 19, 30, 50, 76, 83, 85, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 110, 111, 113, 128, 130, 134, 139, 149, 150, 155, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 191, 195, 210, 224, 244, 246, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 278, 282, 283, 292, 294, 614. אדקם ∞ ארקעם 580. אדקם ‸ 264, 396, 541 — אריקם primo 612 — אדיקם 19, 30, 50, 76, 84, 93, 95, 96, 108, 112, 125, 149, 150, 154, 174, 181, 185, 187, 195, 196, 199, 201, 205, 206, 212, 213, 220, 223, 224, 226, 228, 237, 239, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271, 282, 283, 292, 294, 301, 309, 310, 322, 335, 338, 348, 350, 366, 367, 369, 375, 379, 403, 419, 420, 421, 433, 452, 461, 470, 473, 476, 484, 487, 488, 489, 490, 513, 516, 519, 521, 524, 526, 530, 535, 536, 546, 549, 553, 557, 564, 567, 569, 575, 583, 587, 588, 590, 597, 598, 604, 606, 607, 615, 616, 624, 632, 642, 644; primo 128, 158, 171, 172, 209, 211, 517, 548; forte 570 — ארקם 446, forte 1 — אריקם 56, 240, 307, 337, 355, 474, 486, 531, 560. ארקעם ‸ 95 — וארקעם 56 — רק primo דע 150.

44. ותפלטני ∞ ותפלטני 150 — ו‸ 174 — ותפלטיני 181, 187, 224, 257, 260, 294. מריבי bis 99 — מירבי 144 — מרבי 86. עם לא — עם ועם 181, 294. עמים — עמי 150, 300. ולא 244. יעבדוני 1, 2, 19, 50, 56, 84, 108, 111, 112, 125, 181, 196, 223, 244, 277, 294, 300; forte 155.

45. Com. ‸ 84. יתכחשו — ת‸ 93, 181, 196 — יתכ sup. ras. 3. לשמע 1, 2, 3, 4, 19, 50, 56, 60, 70, 76, 82, 86, 93, 94, 95, 99, 108, 111, 125, 128, 134, 150, 153, 154, 155, 158, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 210, 223, 224, 226, 240, 244, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 614. ישמעו לי — בני נכר יתכחשו לי sup. ras. 130 — 665.

46. נכר ‸ 99. יבלו primo יבלו — 99 יבולו 112, 174, 196 — יחגרו ∞ ויחגרו 19. ממסגרתם 223. יחבלו 3, 30, 50, 76, 94, 96, 102, 108, 113, 149, 154, 155, 158, 177, 178, 182, 223, 224, 240, 244, 252, 253, 257, 614 — ממסגרותיהם 181, 196, 249, 294 — ממסגרותיהם 4, 56, 93, 150, 309 — ותם sup. ras. 130 — ממסגרותים 144 — ממסרתם 665.

47. יהוה — אני (marg. אדני) 224. וירם אלהי bis 173. וירום 1, 19, 30, 50, 56, 60, 84, 95, 96, 107, 108, 111, 112, 125, 150, 154, 158, 170, 174, 177, 182, 191, 196, 224, 226, 249, 253, 257, 260, 294, 297, 309; primo 168. צור ‸ 107, 174, 242, 253, 260 — אלהי 614.

48. הנותן 2, 3, 23, 56, 70, 76, 84, 95, 96, 108, 112, 125, 154, 168, 174, 177, 181, 182, 196, 249, 253, 257, 260, 262, 294, 309. לי נקמות ∞ 96. נקמית 1, 2, 3, 4, 19, 23, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 107, 108, 110, 111, 112, 114, 125, 128, 134, 150, 174, 176, 177, 178, 181, 182, 196, 210, 223, 224, 226, 240, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 262, 271, 279, 282, 283, 286, 292, 294, 309, 664; primo 144, 158, 168. לי ‸ 76. ומוריד 2, 19, 50, 60, 76, 84, 93, 95, 99, 101, 108, 111, 112, 125, 139, 149, 150, 154, 158, 177, 181, 196, 210, 223, 226, 240, 244, 253, 257, 262, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294, 309 — וידבר 56 — מוריד — י‸ 191 — 174 ומורד — 107. תחתיני 244 — תחתי 107.

49. מוציאי 18, 30 — ומציאי 70, 96, 150, 158, 257, 260, 297 — וכוצאי 178 — ומצאי 224. מאויבי 112, 113, 125, 150 — ‸ 187. ומאיש 30, תרממני 85, 128, 158. ומקמי — ו‸ 56, 181, 195. יש — fup. 56, 96, 111, 150, 155, 158, 187, 191, 244, 294, 309 — ras. 173. חמסים — חמס 196. תצלני 144 — ‸ 107.

50. כן ‸ 111, 224. אודך — ו‸ 109, 176, 178 — יודך 665. יהוה ‸ 93 — forte bis 134 — fup. ras. 3. בגוים ∞ יהוה 19, 151, 242. בגוים — בעמים 95. אזמרה 196.

51. מגדיל — י‸ 2, 18, 60, 107, 108, 110, 136, 244, 257 — מגדול 4, 30, 50, 56, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 111, 112, 125, 151, 172, 174, 176, 181, 187, 196, 223, 224, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 270, 271 A, 282, 286, 292, 294, 614, 659 ק', 665; primo 128; forte 70. ישועות — ישעת 2 — ישועת 30, 70, 95, 136, 196, 210, 224 — ישעות 125. ועושה 18, 89, 110, 112, 125, 136, 174, 181, 244. למשיחו 95.

Comparatio 2 SAM. 22 cum PSAL. 18.

Sam. I. וידבר דוד ליהוה את דברי השירה הזאת ביום הציל יהוה א*תו מכף כל איביו ומכף שאול :
Psal. I. למנצח לעבד יהוה לדוד אשר דבר ליהוה את דברי השירה הזאת ביום הציל יהוה אותו מכף כל איביו ומיד שאול :

S. 2 ויאמר ***** **** **** יהוה סלעי ומצ*דתי ומפלטי *לי :
P. 2 ויאמר ארחמך יהוה חזקי : 3 יהוה סלעי ומצודתי ומפלטי אלי

S. 3 אלהי צורי אחסה בו מגני וקרן ישעי משגבי ומנוסי משעי מחמס תשעני :
P. **** צורי אחסה בו מגני וקרן ישעי משגבי : ****** **** **** *****

S. 4 מהלל אקרא יהוה ומאיבי אושע :
P. 4 מהלל אקרא יהוה ומן איבי אושע :

S. 5 כי אפפ*ני משברי מות *נחלי בליעל יבעת*ני :
P. 5 ** אפפוני חבלי מות ונחלי בליעל יבעתוני :

S. 6 חבלי שאול סבב**ני קדמ*ני מ*קשי מות :
P. 6 חבלי שאול סבבוני קדמוני מוקשי מות :

S. 7 בצר לי אקרא יהוה ואל אלהי אקרא וישמע מהיכלו קולי ושועתי ***** *** באזניו :
P. 7 בצר לי אקרא יהוה ואל אלהי אשוע *ישמע מהיכלו קולי ושועתי לפניו תבא באזניו :

S. 8 ותגעש ותרעש הארץ *מוסדות השמים ירגזו ויתגעשו כי חרה לו :
P. 8 ותגעש ותרעש הארץ ומוסדי הרים ירגזו ויתגעשו כי חרה לו :

S. 9 עלה עשן באפו ואש מפיו תאכל גחלים בערו ממנו :
P. 9 עלה עשן באפו ואש מפיו תאכל גחלים בערו ממנו :

S. 10 ויט שמים וירד וערפל תחת רגליו : 11 וירכב על כרוב ויעף וירא על כנפי רוח :
P. 10 ויט שמים וירד וערפל תחת רגליו : 11 וירכב על כרוב ויעף וידא על כנפי רוח :

S. 12 וישת חשך **** סביב*תיו סכות חשרת מים עבי שחקים :
P. 12 *ישת חשך סתרו סביבותיו סכתו חשכת מים עבי שחקים :

S. 13 מנגה נגדו **** **** בערו *גחלי אש :
P. 13 מנגה נגדו עביו עברו ברד* וגחלי אש :

S. 14 *ירעם מן שמים יהוה ועליון יתן קולו :
P. 14 וירעם בשמים יהוה ועליון יתן ק*לו ברד וגחלי אש :

S. 15 וישלח חצים ויפיצם *ברק** ** ויהמם :
P. 15 וישלח חציו ויפיצם וברקים רב ויהמם :

S. 16 ויראו אפיקי *ים *יגלו מ*סדות תבל בגערת* יהוה מנשמת רוח אפו :
P. 16 ויראו אפיקי מים ויגלו מוסדות תבל מגערתך יהוה מנשמת רוח אפך:

S. 17 ישלח ממרום יקחני ימשני ממים רבים : 18 יצילני מאיבי עז *משנאי כי אמצו ממני :
P. 17 ישלח ממרום יקחני ימשני ממים רבים : 18 יצילני מאיבי עז ומשנאי כי אמצו ממני :

S. 19 יקדמ*ני ביום אידי ויהי יהוה *משען לי : 20 ויצא למרחב אתי יחלצני כי חפץ בי :
P. 19 יקדמוני ביום אידי ויהי יהוה למשען לי : 20 ויוציאני למרחב יחלצני כי חפץ בי :

S. 21 יגמלני יהוה כצדקתי כבר ידי ישיב לי : 22 כי שמרתי דרכי יהוה ולא רשעתי מאלהי :
P. 21 יגמלני יהוה כצדק*י כבר ידי ישיב לי : 22 כי שמרתי דרכי יהוה ולא רשעתי מאלהי :

S. 23 כי כל משפט*ו לנגדי וחקתיו לא אסור ממנה : 24 ואהיה תמים לו ואשתמרה מעוני ;
P. 23 כי כל משפטיו לנגדי וחקתיו לא אסיר *מני : 24 ואהי* תמים עמו ואשתמר* מעוני ;

S. 25 וישב יהוה לי כצדקתי כברי לנגד עיניו : 26 עם חסיד תתחסד עם גבור תמים תתמם ;
P. 25 וישב יהוה לי כצדק*י כבר ידי לנגד עיניו : 26 עם חסיד תתחסד עם גב*ר תמים תתמם :

S. 27 עם נבר תתבר* ועם עקש תתפ*ל : 28 ** ואת* עם עני תושיע ועיניך על רמים תשפיל :
P. 27 עם נבר תתברר ועם עקש תתפתל: 28 כי אתה עם עני תושיע ועינים ** רמות תשפיל :

Comparatio 2 SAM. 22 cum PSAL. 18.

S. 29 כי אתה **** נירי יהוה   ויהוה יגיה חשכי :   30 כי בכה ארוץ גדוד   *באלהי אדלג שור
P. 29 כי אתה תאיר נ*רי יהוה   *אלהי יגיה חשכי :   30 כי בך* אר*ץ גדוד   ובאלהי אדלג שור

S. 31 האל תמים דרכו   אמרת יהוה צרופה   מגן הוא לכל הח*סים בו :
P. 31 האל תמים דרכו   אמרת יהוה צרופה   מגן הוא לכל החוסים בו :

S. 32 כי מי אל מבלעדי יהוה   ומי צור מבלעדי אלהינו :
P. 32 כי מי אלוה מבלעדי יהוה   ומי צור זולתי אלהינו :

S. 33 האל מעוזי חיל   ויתר תמים דרכו :
P. 33 האל המאזרני חיל   ויתן תמים דרכי :

S. 34 משוה רגליו כאילות   ועל במ*תי יעמידני :
P. 34 משוה רגלי* כאילות   ועל במותי יעמידני :

S. 35 מלמד ידי למלחמה   ונחת* קשת נחושה זר*עתי :
P. 35 מלמד ידי למלחמה   ונחתה קשת נחושה זרועתי :

S. 36 ותתן לי מגן ישעך   ****** ******   וענ*תך תרבני :
P. 36 ותתן לי מגן ישעך   וימינך תסעדני   וענותך תרבני :

S. 37 תרחיב צעדי תחתני   ולא מעדו קרסלי :
P. 37 תרחיב צעדי תחת*י   ולא מעדו קרסלי :

S. 38 ארדפ*ה א*יבי ואשמידם   ולא אשוב עד כל*תם :
P. 38 ארדוף* אויבי ואשיגם   ולא אשוב עד כלותם :

S. 39 ואכלם ואמחצם ולא יקומון   ויפלו תחת רגלי :
P. 39 *אמחצם ולא יכלו קום   *יפלו תחת רגלי :

S. 40 ות*זרני חיל למלחמה   תכריע קמי תחתני :
P. 40 ותאזרני חיל למלחמה   תכריע קמי תחת*י :

S. 41 ואיבי *תתה לי ערף   *משנאי ואצמיתם :   42 יש*עו ואין מושיע   אל יהוה ולא ענם
P. 41 ואיבי נתתה לי ערף   ומשנאי *אצמיתם :   42 ישועו ואין מושיע   על יהוה ולא ענם

S. 43 ואשחקם כעפר ארץ   כטיט חוצות אדקם ארקעם :
P. 43 ואשחקם כעפר על פני רוח   כטיט חוצות אריקם :

S. 44 ותפלטני מריבי עמי   תשמרני לראש גוים   עם לא ידעתי יעבד*ני :
P. 44 *תפלטני מריבי עם*   תשימני לראש גוים   עם לא ידעתי יעבדוני :

S. 45 בני נכר יתכחשו לי   לשמוע אזן ישמעו לי :   46 בני נכר יבלו   ויחגרו ממסגרות**ם
P. 45 לשמ*ע אזן ישמעו לי   בני נכר י*כחשו לי :   46 בני נכר יבלו   ויחרגו ממסגרותיהם

S. 47 חי יהוה וברוך צורי   וירם אל*הי צור ישעי :
P. 47 חי יהוה וברוך צורי   וירום אלוהי *** ישעי :

S. 48 האל הנ*תן נקמ*ת לי   ומריד עמים תחתני :
P. 48 האל הנותן נקמות לי   וידבר עמים תחת*י :

S. 49 ומוציאי מאיבי   ומקמי תרוממני   מאיש חמסים תצילני :
P. 49 *מפלטי מאיבי   אף מן קמי תרוממני   מאיש חמס** תצילני :

S. 50 על כן אודך יהוה בגוים   ולשמך אזמר* :
P. 50 על כן אודך בגוים יהוה   ולשמך אזמרה :

S. 51 מגדיל ישועות מלכו   ועשה חסד למשיחו   לדוד ולזרעו עד עולם :
P. 51 מגד*ל ישועות מלכו   ועשה חסד למשיחו   לדוד ולזרעו עד עולם :

1 ואלה דברי דוד האחרנים

נאם דוד בן ישי
ונאם הגבר הקם על
משיח אלהי יעקב
ונעים זמרות ישראל׃
2 רוח יהוה דבר בי
ומלתו על לשוני׃
3 אמר אלהי ישראל
לי דבר צור ישראל

מושל באדם צדיק
מושל יראת אלהים׃
4 וכאור בקר יזרח שמש
בקר לא עבות מנגה
ממטר דשא מארץ׃
5 כי לא כן ביתי עם אל
כי ברית עולם שם לי
ערוכה בכל ושמרה
כי כל ישעי וכל חפץ
6 כי לא יצמיח׃ ובליעל
כקוץ מנד כלהם
כי לא ביד יקחו׃
7 ואיש יגע בהם
ימלא ברזל ועץ חנית
ובאש שרוף ישרפו בשבת׃

8 אלה שמות הגברים אשר לדוד ישב בשבת תחכמני ראש השלשי הוא עדינו העצנו על
9 שמנה מאות חלל בפעם אחד׃ ואחרו אלעזר בן דדי בן אחחי בשלשה גברים עם דוד בחרפם בפלשתים נאספו שם למלחמה ויעלו איש ישראל׃
10 הוא קם ויך בפלשתים עד כי יגעה ידו ותדבק ידו אל החרב ויעש יהוה תשועה גדולה ביום
11 ההוא והעם ישבו אחריו אך לפשט׃ ואחרו שמה בן אגא הררי ויאספו פלשתים לחיה ותהי שם חלקת השדה מלאה עדשים והעם נס מפני
12 פלשתים׃ ויתיצב בתוך החלקה ויצילה ויך את
13 פלשתים ויעש יהוה תשועה גדולה׃ וירדו שלשים מהשלשים ראש ויבאו אל קציר אל דוד אל מערת עדלם וחית פלשתים חנה בעמק
14 רפאים׃ ודוד אז במצודה ומצב פלשתים אז
15 בית לחם׃ ויתאוה דוד ויאמר מי ישקני מים
16 מבאר בית לחם אשר בשער׃ ויבקעו שלשת הגברים במחנה פלשתים וישאבו מים מבאר בית לחם אשר בשער וישאו ויבאו אל דוד
17 ולא אבה לשתותם ויסך אתם ליהוה׃ ויאמר חלילה לי יהוה מעשתי זאת הדם האנשים ההלכים בנפשותם ולא אבה לשתותם אלה
18 עשו שלשת הגברים׃ ואבישי אחי יואב בן צרויה הוא ראש השלשי והוא עורר את חניתו
19 על שלש מאות חלל ולו שם בשלשה׃ מן השלשה הכי נכבד ויהי להם לשר ועד השלשה

VARIÆ LECTIONES.

1. האחרונים 4, 89, 93, 96, 112, 174, 246, 253, 264. ונאם ^ הגבר 90. ונאם — ו ^ 150. הגבר bis 84 — הקבר 224. הוקם 30, 60, 70, 84, 89, 93, 112, 113, 154, 172, 174, 226, 249, 301, 322, 337; primo 94, 168, 204, 297. ונעים — י ^ 82, 85. זמרות — ו ^ 94, 101, 168 — זמירות 23, 30, 60, 70, 84, 86, 89, 93, 96, 112, 113, 128, 144, 150, 155, 158, 174, 187, 205, 210, 246, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 297, 322, 337; primo 172, 301; forte 2 — זמירת 249, 250. ישראל — אלהי ישראל 96.

2. רוח primo ורוח 70. יהוה — אדני 150. בי ^ 70. ומילתו 150. לשני 22, 224.

3. אלהי — יהוה אלהי 253, 257, 260, 264. ישראל לי sup. ras. 1. לי ^ 96, 113. ישראל 2° — אלהי ישראל 176. מושל 1° ^ 155 — ו ^ 30, 82, 113, 224. צדיק — לצדיק 30. מושל 2° — ו ^ 30, 82, 94, 182, 253, 257, 260. יראת — ביראת 149, 150, 174, 198 marg. 253, 257, 260, 322, 337, 375, 452, 471, 526, 541, 576, 612; nunc 531 — יראת* 428 — יר sup. ras. 3 lit. 570. אלהים — יהוה 178.

4. בקר 1° — ביקר 96. שמש — יזרח יהוה שמש 1. בקר 2° ^ 187 — בוקר 96. עבות — ו ^ 150. מנוגה 96, 150, 168, 174, 301, 322 — ^ 224. ממטר ^ 174 — וממטר 2, 30, 70, 85, 154, 158, 253, 257, 260, 264, 301; primo 1. מארץ — בארץ 93.

5. לא כן — על כן 252. כן ביתי sup. ras. 173. ביתי ^ 614. לי ^ 176 — לו 253, 257, 260, 264, 322. ערוכה — ו ^ 2 — כי ערוכה 93. בכל — ככל 150. ושמירה 3, 22, 23, 30, 60, 70, 84, 86, 89, 93, 99, 101, 112, 114, 149, 150, 154, 155, 158, 174, 187, 195, 210, 224, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 301, 322, 337, 614; primo 1, 82, 128, 204; forte 100. כל — לא 93. כי 4° ^ 476, 535, 612, 639 — בי 220, 418 — לי כי 526. יצמיח — יצמח 1, 160, 330, 405, 583; nunc 150 — sup. ras. 254 — יצמי sup. ras. 403.

6. בקוץ — ו ^ 1, 67, 86, 90, 102, 114, 172, 187, 252, 270 — בקוץ 283, primo 90. מונד 70, 85, 112, 150, 301, 321 — מנדם 224. כולהם 112, 150, 251. לא ^ 84.

7. ואיש — ואיש אשר 150, 309. ובאש ^ 70. שרוף ^ 84, 580 — ו ^ 1, 2, 4, 30, 67, 70, 82, 86, 90, 94, 102, 113, 114, 149, 155, 158, 168, 172, 178, 187, 198, 201, 204, 205, 209, 224, 240, 246, 249, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 277, 301, 307, 310, 318, 321, 322, 330, 337, 342, 355, 356, 366, 403, 410, 420, 445, 451, 452, 471, 474, 476, 515, 524, 541, 562, 570, 607 — ישרפו forte 3 — שרף* 195 — רוף sup. ras. 2 lit. 428. בשבת ^ 252 — שבת sup. ras. 210 — בא בשבת 337.

8. אלה — ואל 93 — ואלה 128, 150, 309. הגבורים 1, 2, 30, 86, 89, 90, 93, 102, 112, 113, 128, 150, 154, 173, 174, 178, 224, 226, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 277, 659 F. ישב ^ 476 — יושב 22, 30, 93, 112, 113, 150, 250, 253, 257, 260, 264, 283 — ישב* 366. בשבת תחכמני — בשב החכמני 474. בשבת ^ 252. תחכמני — תחכמוני 30, 112, 224, 253, 257, 260; primo 168 — תחכמי primo 96 — התחכמני forte 337. ראש ^ 187. השלישי 1, 2, 4, 23, 70, 86, 93, 96, 101, 112, 113, 150, 155, 158, 174, 176, 195, 226, 249, 253, 257, 260, 264 — השליש 309 — השלישים 337 — השלשים 403, primo 451; forte 60, 225. הוא — והוא 150, 253, 257, 260, 309. עדינו — י ^ 153, 309 — עדונו forte 155 — עודנו 337 — עדני primo 355. העצנו — העציני 226 — העצני 30, 60, 86, 96, 99, 112, 153, 174, 176, 210, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 284, 614, 650 B, 659 ק'; primo 2; nunc 85, 93 — העצנו והוא ערר את חניתו 309 — העצני והוא עורר את חניתו 150. שמונה 2, 4, 93, 101, 112, 154, 174, 224. בפעם bis 174 — כפעם 284. אחת 150, 174, 176, 187, 198, 224, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 309, 650 B, 659 ק'; nunc 4. Post אחת, concludit hanc Haphtaram comma 12; in 60.

9. ואחריו 2, 4, 22, 30, 70, 85, 93, 112, 114, 150, 155, 174, 176, 224, 225, 226, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 283, 659 ק', 664; primo 99, 113 — ואחרי 3, 101, 139, 175, 262; primo 128, 130. אלעזר ^ 30 — בן אליעזר 96. בן 1° ^ 70. דדי — דודי 1, 2, 86, 89, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 114, 130, 149, 154, 182, 195, 198, 614, 664 — דודו 30, 84, 93, 150, 174, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק'; forte 23 — דדו 282 marg. 270; primo 128; forte 70. אחחי — אחוחי 2, 30, 84, 86, 101, 112, 114, 149, 154, 182, 187, 246, 249 — אההו 251. בשלשה — ב ^ 99 — בשלושה 101. גברים — ה ^ 659 ק' — הגבורים 93, 101, 174, 176, 228, 240, 249, 155 — הגיברים 70 — הגברים 2, 150, 224, 225, 246, 250, 251, 270, 271 A, 282 — גבורים 30, 86, 89, 113, 154, 178, 187, 210, 253, 257, 260, 264 — גיברים 198 — ג*ברים 130. בחרפם — ח primo ן 145 — עם דוד בחרפם 250. איש — עם איש 250.

10. ותדבק ידו ^ 253, 260. ידו 2° ^ 176, 195, 264. גדלה 94, 187, 195. ישובו 30, 86, 93, 154 — ^ 112.

לא בא : ובניהו בן יהוידע בן איש חי רב פעלים 20
מקבצאל הוא הכה את שני אראל מואב והוא
ירד והכה את האריה בתוך הבאר ביום השלג :
והוא הכה את איש מצרי אשר מראה וביד 21
המצרי חנית וירד אליו בשבט ויגזל את החנית

22 מיד המצרי ויהרגהו בחניתו : אלה עשה בניהו
23 בן יהוידע ולו שם בשלשה הגברים : מן השלשים
נכבד ואל השלשה לא בא וישמהו דוד אל
24 משמעתו : עשהאל אחי יואב בשלשים אלחנן בן
25 דודו בית לחם : שמה החרדי אליקא החרדי :

VARIÆ LECTIONES.

11. ואחריו 1, 2, 3, 4, 22, 23, 30, 67, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 99, 112, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 155, 168, 171, 172, 174, 175, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 225, 227, 228, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 282, 283, 297, 300T, 659 ק׳. שמא — שמה 23, 82, 84, 85, 86, 93, 96, 130, 154, 158, 168, 246, 249, 257, 260, 262, 264, 282, 283, 297, 300 — ה sup. ras. 128. דרי — אגא הררי 70. אגא ‸ 84 — אגי 182. הררי — הררי 174. לחיה ‸ 224. שערים — עדשים עדשים 249. גם סרני — נס מפני 375. נסו — נס 154, 155.

12. ויצליה — ויצלה 155, 260 — בתוך — כתוך 195. 70, ויציליה — 113, 187. פלשתים — הפלשתים 23, 262; primo 150 — 70. תשועה — ו ‸ 187 — ‸ 82. גדולה ‸ 82, 94.

13. שלשים — ‸ י 226, 240, 252 — שלשה 1, 4, 30, 70, 93, 149, 150, 176, 187, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 337, 342, 614, 659 ק׳; primo 128, 309. מהשלשים — ם ‸ 101 — מן השלשים 93. אל 2° ‸ 1 — ואל 252. עדולם 112, 150, 158, 172, 174, 226. פלשתים — הפלשתים 1. וזונה 93, 112, 150, 224, 240.

14. במצדה 240.

15. ויתאוה — ה ‸ 650 H. ישקני 96, 149, 154, 250. מים — ם ‸ 187. מבאר — א ‸ 614, 659 ק׳ — מבור 30, 150, 174, 198, 224, 240, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 650, B, H — מבר 154. ר בית לחם אשר sup. ras. 82. בית לחם ‸ 182.

16. ויבקעו ∞ 257. הגבורים 30, 89, 102, 112, 113, 174, 182, 226, 246, 253, 257, 260, 264. במחנה — אשר 187. מבאר — מבור 30, 150, 154, 171, 176, 198, 224, 246, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A — מבר 659 ק׳. ויבאו — ‸ 187 — ויביאו 85, 112, 182, 226, 251; primo 168. אבה — אבה דוד 115, 228, 271 A, 283 A — marg. add. דוד 614. לשתותם — ו ‸ 113, 178, 195 — ת 1° primo ל 130. ויסך — וינסך 155. אותם 2, 86, 112, 176, 253, 264.

17. לי ‸ 403. יהוה ‸ 575 — מיהוה 1, 23, 30, 84, 102, 145, 149, 150, 154, 160, 172, 195, 198, 204, 205, 224, 225, 226, 246, 251, 253, 257, 260, 264, 288, 297, 307, 309, 310, 320, 322, 337, 342, 355, 366, 375, 396, 405, 421, 431, 452, 471, 474, 475, 476, 477, 490, 514, 526, 530, 541, 570, 583, 584, 590, 597, 598, 601, 607, 612, 614, 616, 632, 642; forte 113, 250; nunc 2, 182, 240, 403, 425, 519, 531, 559 — יהוה* 128, 227, 321, 521, 539. מעשתי — מעשותי 240 — מעשותי 2, 30, 84, 112, 150, 182, 253, 257, 260, 264 — מעשות 96, 174, 375. ההולכים 112, 113, 226, 257, 260, 264. בנפשותם ‸ 30, 85 — ו ‸ 1, 3, 4, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 100, 113, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 176, 178, 187, 195, 240, 246, 249, 252, 257, 260, 271 A, 288 T. אבה ‸ 187 — אבה דוד 158. לשתותם — ו ‸ 82, 96, 113, 168, 172, 195 — ש sup. ras. 90. הגבורים 30, 112, 113, 128, 154, 174, 251, 253, 257, 260, 262, 264; primo 168 — הגיברים 70.

18. השלשה — 96 השלישה — השלשי 225. היה ראש — ראש 1, 4, 70, 93, 101, 112, 149, 150, 176, 187, 225, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 309, 337, 342, 659 ק׳ — השלישי 113, 168 — sup. ras. י — 614 ‸ י — 85 השלשים — 154. ולא — ולו 3. מאות 70, ערר 128, 155, 187, 195, 224, 309. 102, 154; nunc 149.

19. השלשים — 2° השלשה 153.

20. ובניהו primo יבניהו 96. יהוידע — יהוירע 187 — videtur 89. בן 2° ‸ 70, 187. איש — יש sup. ras. 113. חי — חיל 1, 93, 112, 139, 150, 176, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 309, 659 ק׳, 664; primo 113, 342. פעלים ‸ 30. הוא — הוא* 134. אריאל 2, 30, 70, 84, 85, 86, 93, 94, 112, 130, 150, 153, 155, 174, 178, 195, 210, 224, 251, 253, 257, 260, 262, 264, 271, 282, 283, 614, 664; primo 113, 128, 139; forte 82, 134. הארי 1, 99, 112, 150, 174, 176, 227, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 614, 650 B, 659 ק׳ — יה sup. ras. 128. הבאר — א ‸ 225, 659 ק׳ — הבור 1, 4, 30, 70, 150, 168, 176, 195, 224, 226, 227, 240, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 650 B. ביום — בתוך 30. השלג — השלש 86.

21. איש — אשר 240. הוא איש — איש 264 — איש 1, 2, 4, 70, 93, 112, 149, 150, 171, 174, 176, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 270, 271 A, 297, 309, 659 ק׳ — * איש 3 — ר ‸ 614. מידו — מיד sup. ras. 112 — ויגזול 112, 149, 226, 257, 260, 264. ויהרגהו — ויכהו 182. 187.

22. אלה — ואלה 187. עשה ‸ 30. בניהו — יה sup. ras. 100. ולו — ולא 150, 154, 178, 271 A, 283 A; primo 158; forte 93. הגיברים — 70 הגבורים 30, 84, 93, 112, 113, 174, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264 — הגברים 128.

23. מן — ומן 187, 224. השלשים forte השלשים — 4 השלשה 23, 93, 96, 252; primo 70, 128. נכבד — הכי נכבד 30. ואל — ועד 150. וישמהו 1, 2, 4, 23, 67, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 94, 96, 99, 100, 102, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 210, 252, 254, 262, 270, 271, 282, 283, 288 T. אל — על 198, 228 marg. 309 marg. — א sup. ras. 128.

24. עשהאל אחי primo עשה אלהי 96. עשהאל — ה ‸ 150, 178, 249 — ועשהאל 30 — עשה אל 89, 158, 176, 226, 252, 260. דודו ‸ 614 — דדו 1, 3, 4, 22, 23, 70, 82, 85, 90, 93, 94, 100, 102, 128, 134, 139, 144, 150, 172, 176, 178, 195, 210, 226, 251, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 284, 286, 300 T — דוד 250 — דודי 262. בית — מבית 30, 253, 257, 260 — י forte ? 155.

25. שמה — שמא 82, 94, 96, 158, 160, 174, 187, 246, 262, 288 — ה sup. ras. 128. החרדי 1° — ה ‸ 182 — ההרדי 85 —

Comparatio 2 SAM. 23; 8—11 cum 1 CHRO. 11; 11—13.

Sam. 8 אלה שמות הגברים אשר לדוד ישב בשבת תחכמני ראש השלשי הוא עדינו העצנו
Chro. 11 ואלה מספר הגבורים אשר לדויד ישבעם בן חכמוני ראש השלושים הוא עורר את חניתו

Sam. על שמנה מאות חלל בפעם אחד : 9 ואחרו אלעזר בן דדי בן אחחי * בשלשה גברים
Chro. על שלש מאות חלל בפעם אחת : 12 ואחריו אלעזר בן דודו האחוחי הוא בשלושה הגבורים :

Sam. * * עם דוד בחרפם בפלשתים נאספו שם למלחמה ויעלו איש ישראל : 10 הוא
Chro. 13 הוא היה עם דויד בפס דמים והפלשתים נאספו שם למלחמה * * * * *

Sam. קם ויך בפלשתים עד כי יגעה ידו ותדבק ידו אל החרב ויעש יהוה תשועה גדולה ביום ההוא
Chro. * * * * * * * * * * * * * * * * * *

Sam. והעם ישבו אחריו אך לפשט : 11 ואחרו שמה בן אגא הררי ויאספו פלשתים לחיה ותהי שם
Chro. * * * * * * * * * * * ותהי *

Sam. חלקת השדה מלאה עדשים והעם נס מפני פלשתים :
Chro. חלקת השדה מלאה שעורים והעם נסו מפני פלשתים :

26 חלץ הפלטי עירא בן עקש התקעי : אביעזר
27 הענתתי מבני החשתי : צלמון האחחי מהרי 28
הנטפתי : חלב בן בענה הנטפתי אתי בן ריבי 29
מגבעת בני בנימן : בניהו פרעתני הדי מנחלי 30
געש : אבי עלבון הערבתי עזמות הברחמי : 31
אליחבא השעלבני בני ישן יהונתן : שמה ההררי 32 33
אחיאם בן שרר הארי : אליפלט בן אחסבי 34
בן המעכתי אליעם בן אחיתפל הגלני : חצרו 35
הכרמלי פערי הארבי : יגאל בן נתן מצבה בני 36
הגדי : צלק העמוני נחרי הבארתי נשאי כלי 37
יואב בן צרויה : עירא היתרי גרב היתרי : 38
אוריה החתי כל שלשים ושבעה : 39

CAP. XXIV.

1 ויסף אף יהוה לחרות בישראל ויסת את דוד
בהם לאמר לך מנה את ישראל ואת יהודה :
2 ויאמר המלך אל יואב שר החיל אשר אתו שוט
נא בכל שבטי ישראל מדן ועד באר שבע ופקדו
3 את העם וידעתי את מספר העם : ויאמר יואב
אל המלך ויוסף יהוה אלהיך אל העם כהם
וכהם מאה פעמים ועיני אדני המלך ראות
4 ואדני המלך למה חפץ בדבר הזה : ויחזק דבר
המלך אל יואב ועל שרי החיל ויצא יואב ושרי
החיל לפני המלך לפקד את העם את ישראל :
5 ויעברו את הירדן ויחנו בערוער ימין העיר אשר
6 בתוך הנחל הגד ואל יעזר : ויבאו הגלעדה ואל
ארץ תחתים חדשי ויבאו דנה יען וסביב אל
7 צידון : ויבאו מבצר צר וכל ערי החוי והכנעני
8 ויצאו אל נגב יהודה באר שבע : וישטו בכל
הארץ ויבאו מקצה תשעה חדשים ועשרים יום
9 ירושלם : ויתן יואב את מספר מפקד העם אל
המלך ותהי ישראל שמנה מאות אלף איש חיל
שלף חרב ואיש יהודה חמש מאות אלף איש :
10 ויך לב דוד אתו אחרי כן ספר את העם o

VARIÆ LECTIONES.

— אליקא 99, 128, 246. החררי — 3, 23, 149, 187, 249 החרודי 23, 149, 187, — 2° החרודי 30. החרדי 130 — אליקה 30. אל אליקא 174. 253, 260 — החלדי 246, primo 99 — החדרי 249 — החררי

26. חליץ 257. עקש ∽ עשק 187 — עיקש 96, 150, 257. התקועי 1, 4, 23, 30, 67, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 114, 130, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 162, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 240, 242, 246, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 300 T.

27. אביעזר — אבי עזר 93, 158, 659 F. הענתתי — הענתותי 22, 23, 84, 101, 112, 149, 150, 155, 172, 174, 176, 178, 195, 224, 246, 253, 257, 260, 264, 271 A — הנעתתי 187 — הענותי primo 96. מבני — מבוני 150 — ב sup. ras. 93 — מפני 201. החשתי — החושתי 112, 150 — התשתי 187.

28. צלמון — למ sup. ras. 130. האחחי — האחוחי 23, 30, 84, 93, 94, 101, 112, 149, 150, 154, 174, 176, 182, 210, 224, 246, 249 — אחוחי 96 — החוחי 4 — האחוי 187. מהרי — מהררי 182 — מחרי 172. הנטופתי 3, 70, 84, 93, 99, 101, 112, 114, 130, 150, 155, 174, 175, 187, 210, 226, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 82, 94.

29. חלב — חלד 1, 85, 93 marg. 102, 154, 225, 226, 227, 270; primo 99, 150, 297. בענה — בענא 70, 94, 175. הנטופתי 3, 4, 23, 30, 70, 93, 101, 112, 114, 150, 155, 168, 174, 182, 210, 224, 226, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 262, 264; primo 82. אתי — איתי 23, 93, 94, 101, 102, 150, 174, 257, 260 — איתי 96, 226, 228, 297. רבי 70. בני ‸ 96, 150, 224.

30. בניהו — יה sup. ras. 112. פרעתני — הפרעתוני 150, 174, 187, 253 — הפרעתני 23, 30, 158, 226, 257, 260 — ⁎פרעתני 22, 134 — פרעתוני 96, 112, 139, 173, 224, 240, 249; primo 128 — פר sup. ras. 100. הדי — חדי 85, 172 — חוי forte 250 — הרי primo 1.

31. אביעלבון 84, 172. אבי ‸ 90. עלבון — עלבין 96 — ⁎עלבון 134. עזמות — ו ‸ 89. הברחומי 23, 93, 96, 112, 150, 154, 224, 240, 253.

32. השעלבני bis 89 — השעלבוני 2, 112, 149, 150, 174, 246, 249, 253 — השלעבני 158, 182. בני primo בן 201.

33. שמה — שמא 23, 102, 158, 160, 174, 288 — שמה שמא 96 — ההררי ‸ 70 — ההרי 150, 187 — ההרודי 30 — ההרדי 4, 128 — החררי 155, 172. אחיאם — אחיאב 89, 224 — א 2° sup. ras. 93. שרר — שרד 2, 3, 4, 84, 158, 174, 257, 260; primo 99 — ששר 271 A. הארי — האררי 23 ‸ א — האורי 96 — הערדי 210 — הארדי 2, 3, 4, 174, 257, 260 — ההרי 614.

34. אחסבי bis 154. בן — אליעם אבן — בן אליעם 70. הגלני — הגילוני 112, 174 — הגילני 2, אחיתופל 150, 174, 240. הגלני 23, 70, 94, 96, 144, 158, 168, 224, 246, 257, 260, 271 A —— הגלוני 150, 249, 253.

35. חצרו — חצרי 96, 100, 149, 150, 174, 176, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 659 ק'; primo 2, 114 — חצרן 4, forte 93. הכרמלי — י ‸ 70. הארבי — הארכי 150, 210; primo 158; videtur 89.

36. בן נתן ‸ 70. מצובה 23, 30, 70, 112, 114, 149, 150, 154, 174, 187, 246, 249, 250, 253, 257, 260; primo 82 — מצובא 168 — מצבא 210 — מצכה primo 158.

37. צלק — ק sup. ras. 2. העמני 1, 2, 3, 4, 23, 67, 70, 84, 85, 86, 89, 90, 94, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 130, 134, 139, 144, 150, 155, 162, 168, 172, 175, 176, 178, 187, 195, 210, 250, 252, 253, 257, 260, 262, 264, 270, 300 T. נחרי forte בחרי 134. הבארותי 112, 154. נשאי — י ‸ 149, 171, 176, 187, 251, 253, 260, 264, 271 A, 286, 659 יתיר י' — נשאו 86, 90, 128, 173 — נ sup. ras. 130. צריה 3, 4, 82, 84, 85, 86, 90, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 130, 134, 154, 162, 168, 172, 175, 176, 195, 252, 253, 254, 262, 271, 282, 283, 288 T, 289, 300 T, 659 F.

38. היתרי — 1° היצ היתרי 4.

39. שלשים ושבעה — שלשה וששה 150.

1. ויסף sup. ras. 168 — ויוסף 96, 112, 174, 210, 226, 240, 253, 257, 260, 264, 283. אף ‸ 101. לחרת 158. בישראל - - - - לך sup. ras. 3. ויסת — וייסת 96 — וייסת 187 — ויכת primo 134. את 1° ‸ 154 — אל forte 89.

2. שוט - - שבטי sup. ras. 112. שוט נא ‸ 158. בכל — וכל 257. שיבטי 96. באר ‸ 187. ופקדו את העם ‸ 154. ופקדו primo ופקר 1. העם 2° — כלם 112.

3. יואב primo מאב 114. ויסף 1, 4, 23, 30, 70, 93, 94, 158, 173, 174, 253, 257, 260, 264. אלהיך — י ‸ 260. אל 2° primo את 70. כהם sup. ras. 128. מאה — אלף 70, 158. פעמים ‸ ו — 99 ‸ ראות ‸ 70. ראית ואדני המלך ‸ 158. אדני ‸ 70. בדבר — כדבר 178, 195 — רוואות 112, 174 — ות sup. ras. 113. בדבר 150, primo 158.

4. אל — על 70, 225, 250. ועל primo ואל 128. ויצא — ויש 23. ויצא לפני המלך ‸ 114. המלך — החיל 355. לפקד —— לפקוד 70, 112, 168, 174, 224 — פ sup. ras. 82. את 1° ‸ 96. את 2° ‸ 257, 264 — ואת 30.

5. בערוער — ו ‸ 1, 4, 23, 30, 70, 82, 84, 85, 86, 94, 96, 113, 134, 144, 150, 154, 155, 158, 162, 176, 182, 187, 210, 224, 246, 251, 252, 257, 260, 264; primo 2 — בערועד primo 99 — וע sup. ras. 130. בתוך הנחל — בנחל 70. הנחל — ל ‸ 112. הגד — ה ‸ 150, 253, 260 — אל גד 225. ואל יעזר — ואלעזר 93 —— ואליעזר 89, 112, 114, 158, 242.

6. הגלעד 85. ואל — ו ‸ 201, 224. תחתים — תח sup. ras. 134. חדשי — חדשים 150 — חרשי 224. דנה — הגלעד 182. וסביב — ו ‸ 1. צידון — י ‸ 257, 260 — ו ‸ 82, 134, 187, 253.

7. צר — עז צר 178 — צור 96, 174, 226, 240, 253, 257, 260. וכל — ואל 250 marg. והכנעני ‸ 128, 242. ויצאו — ויבאו 23. נגב — ארץ 23, 150, 252 marg. — ערי 1.

8. וישוטו 23, 93, 112, 187, 224, 240, 249. הארץ sup. ras. 112 — ה ‸ 224. ויבואו 283. מקצה ‸ 187. ירושלם — אל ירושלם 246, primo 250 — ירושלים 70, 96.

9. שמונה 112, 174, 195. מאות 1° ‸ 70. חיל ‸ 174, 187, 225, 246, 252. שלף חרב ‸ 195. שולף 112. אלף 2° ‸ 93, 150, 251.

10. לב — את לב 150. אותו 112. אחריכן 93, 155, 158, 201, 224, 260. ספר primo שפר 158. Ad o null. spat. 30, 67, 84, 89, 90, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 144, 150, 155, 171, 173, 187, 195, 198, 201, 260, 270, 277, 282, 284, 300 T,

ויאמר דוד אל יהוה חטאתי מאד אשר עשיתי
ועתה יהוה העבר נא את עון עבדך כי נסכלתי
מאד : ויקם דוד בבקר ס ודבר יהוה היה 11
אל גד הנביא חזה דוד לאמר : הלוך ודברת 12
אל דוד כה אמר יהוה שלש אנכי נוטל עליך
בחר לך אחת מהם ואעשה לך : ויבא גד אל 13
דוד ויגד לו ויאמר לו התבוא לך שבע שנים
רעב בארצך ואם שלשה חדשים נסך לפני צריך
והוא רדפך ואם היות שלשת ימים דבר בארצך
עתה דע וראה מה אשיב שלחי דבר : ויאמר 14
דוד אל גד צר לי מאד נפלה נא ביד יהוה כי
רבים רחמו וביד אדם אל אפלה : ויתן יהוה 15
דבר בישראל מהבקר ועד עת מועד וימת מן
העם מדן ועד באר שבע שבעים אלף איש :
וישלח ידו המלאך ירושלם לשחתה וינחם יהוה 16
אל הרעה ויאמר למלאך המשחית בעם רב
עתה הרף ידך ומלאך יהוה היה עם גרן האורנה
היבסי : ויאמר דוד אל יהוה בראתו את המלאך 17
המכה בעם ויאמר הנה אנכי חטאתי ואנכי העויתי

ואלה הצאן מה עשו תהי נא ידך בי ובבית אבי :
18 ויבא גד אל דוד ביום ההוא ויאמר לו עלה
19 הקם ליהוה מזבח בגרן ארניה היבסי : ויעל
20 דוד כדבר גד כאשר צוה יהוה : וישקף ארונה
וירא את המלך ואת עבדיו עברים עליו ויצא
21 ארונה וישתחו למלך אפיו ארצה : ויאמר ארונה
מדוע בא אדני המלך אל עבדו ויאמר דוד לקנות
מעמך את הגרן לבנות מזבח ליהוה ותעצר המגפה
22 מעל העם : ויאמר ארונה אל דוד יקח ויעל אדני
המלך הטוב בעינו ראה הבקר לעלה והמרגים
23 וכלי הבקר לעצים : הכל נתן ארונה המלך
למלך ס ויאמר ארונה אל המלך יהוה אלהיך
24 ירצך : ויאמר המלך אל ארונה לא כי קנו אקנה
מאותך במחיר ולא אעלה ליהוה אלהי עלות
חנם ויקן דוד את הגרן ואת הבקר בכסף
25 שקלים חמשים : ויבן שם דוד מזבח ליהוה
ויעל עלות ושלמים ויעתר יהוה לארץ ותעצר
המגפה מעל ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

614, 663 T. אל יהיה — ליהוה 30. העבר נא א — חטאתי
חטאתי 96. ועתה sup. ras. 139. יהוה 2° ^ 1. את 2° ^ 253,
257, 260, 264. עון — עוון 85, 158 — העון 614. עבדיך 158.

11. Com. bis 150. Ad ס null. spat. 2, 30, 70, 84, 86, 93,
96, 101, 102, 112, 113, 134, 150, 155, 172, 173, 174, 187, 198,
201, 210, 242, 253, 257, 260, 270, 286, 614. היה ^ 93.
חוזה 93, 150, 240, 242.

12. הלך 30, 70, 114, 178, 195, 240, 262. דוד לאמר — דוד
113 — ד 1° primo ו 128. שלוש 84. נטל 1, 2, 30, 154, 174,
210, 224, 226, 253, 257, 260, 264. מהם forte מהן 139.

13. ויגד לו ^ 224, 614. לו ל — 1° לו 84. ויאמר לו ^ 112.
התבא 30, 93, 168, 172, 174, 187, 240, 246, 249, 253, 257, 260.
לך ^ 85, 112. שבע שנים רעב sup. ras. 173. ואם 1° — ו ^
1, 4, 30, 70, 89, 90, 94, 100, 150, 155, 158, 187, 198, 252, 264
— או 187, primo 224. חדשים — גם חדשים 30. נסך ^
רודפיך — רדפך
187 — נוסך 112, 224, forte 93. לפני ^ 228.
112, 174 — רודפך 282 — רדפיך 4, 89, 99, 154, 176, 178, 195,
210, 224, 240, 254, 286, 300. ואם 2° bis 176 — או 23 — ו ^
187. שלשת — שלושת 283 — שלשה 260 — ת ^ 195. עתה
— ועתה 70, 150, primo 154. שלחי — את שלחי 1 — שולחי
112, 250.

14. דוד bis 150. אל גד — צר לי אל 96. נפולה 253.
נא ^ 70. רחמיו 2, 70, 86, 89, 93, 96, 99, 112, 150, 154, 174,
176, 182, 187, 224, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260,
264, 270, 271 A, 659 ק'; primo 3, 128; forte 82, 113. אדם
— רבים 250. אפולה 112, 150, 154, 158, 240, 253, 257,
260, 264.

15. בישראל — בעם 650 B. מהבקר — מן הבקר 96.
ועד 1° — ו ^ 253 — ד sup. ras. 130. עת — ת sup. ras. 93.
מן העם ^ 224. אלף איש sup. ras. 3.

16. ירושלם bis 182 — אל ירושלם 150 — ירושלים 96.
לשחתה — להשחיתה 198, 225, 253. אל — על 89, 96, 150 —
א sup. ras. 90. ויאמר — ויאמר יהוה 70, 93, 187. רב ^ 70,
93. ידיך 4, 30, 90, 96, 112, 158, 168, 174, 178, 187, 195, 224,
250, 257, 260, 264. עם גרן ^ 187 — בגורן 150. גורן 93,
96, 174, 253, 260, 264. האורנה — הארניה 175 — ארונה 150 —
הארונה 1, 2, 93, 96, 112, 134, 149, 174, 176, 227, 240, 246, 249,
250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 614, 659 ק'; primo 30,
172; forte 70, 90 — הארונה יהוה 187 — האורונה 224. היבוסי
1, 2, 23, 30, 70, 86, 89, 93, 96, 101, 112, 134, 149, 150, 168, 174,
176, 182, 187, 195, 224, 226, 228, 249, 252, 253, 257, 260, 264,
270, 271, 282, 283, 664; primo 113, 128.

17. בראותו 112, 154, 155, 158, 174, 226, 253, 257, 260, 264.
את ^ 30 — אל 150, videtur 155. המלאך ^ 187 — א sup. ras.
3. הנה אנכי ^ 1. אנכי ^ 252 — י sup. ras. 93. העותי 174,
178, 187. עשו ^ 187. ובבית — ובית 187.

18. ויבא — בא sup. ras. 99. הקם — והקם 99, 113, 150,
172 — הקם* 82, 195. מזבח ליהוה ∾ 155. מזבח sup. ras.
128. בגרן ^ 614 — בגורן 112, 150, 174. ארניה — י ^ 168 —
ארוניה 270 — ארונה 187 — אורנה 257 — ארונה 4, 70, 93, 94,
96, 150, 174, 176, 198, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 260,
264, 271 A, 659 ק'; forte 2 — ארנוח 86, 226 — ארנן 225 ——
ארינה 23, 30, 102, 182, 228. היבוסי 23, 30, 82, 93, 96, 101,
112, 150, 168, 174, 176, 182, 187, 224, 226, 228, 249, 253, 257,
260, 270, 279, 284, 286, 664; primo 128, 134.

19. ויעל primo bis 90. כדבר — בדבר 89, 90, 114, 155.
כאשר צוה sup. ras. 93. כאשר — כ ^ 224.

20. ארונה 1° ∾ ארונה 178 — ארנוה 187. את ^ 70.
המלך — המלאך 1, 30. עוברים 112. עליו ^ 187. ארונה 2°
^ 614 — ארונה 187. למלך — ל 1° sup. ras. 130. אפיו ^ 253,
257, 260 — על אפיו 158 — לאפיו 70, 187, 198, 224, 225 ——
לאפיו 168, 249, 250 — אפים 264.

21. עבדו - - (6) - - ויאמר bis 96. ארונה ∾ ארונה 187.
עבדו primo עבדיו 155 — עבדך primo 70. את ^ 128. הגורן
112, 150, 154, 174, 253, 257. ולבנות 30. מזבח ^ 187.
ותעצר ^ 187. העם sup. ras. 82 — ישראל 253.

22. ארונה ∾ ארונה 187 — ו ^ 101. דוד יק sup ras. 139.
דוד — המלך דוד 70 — marg. add. המלך 30 — המלך 89.
ויעל אד sup. ras. 139. ויעל ^ 224. אדוני 174. המלך ^ 93.
בעיניו 2, 70, 89, 93, 112, 150, 174, 176, 224, 226, 227, 240, 246,
249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 283,
650 B, 659 ק'; primo 30, 113, 201. לעולה 30, 112, 224, 257,
260, 264. והמוריגים 96, 112, 150, 224, 253 — והמורגים 70
— והמרוגים 257 — והמריגים 113 — י ^ 195.

23. ארונה ∾ ארונה 187. המלך 1° ^ 70, 96 — delet. 4 — אל
המלך 150. המלך - - - למלך ^ 150. Ad ס null. spat. 2,
4, 30, 67, 70, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 112, 114, 128,
134, 139, 155, 171, 172, 174, 187, 195, 198, 201, 253, 257, 260,
270, 271, 277, 279, 282, 284, 286, 300 T, 614. אלהיך ^ 178.

24. אל ^ 96. ארונה ∾ ארונה 187. כי לא ∾ לא כי 155.
קנו — קנה 1, 2, 23, 30, 70, 89, 93, 94, 96, 112, 114, 150, 154,
155, 158, 168, 187, 198, 225, 226, 228, 249, 253, 257, 260, 262,
270, 664; primo 250; forte 82, 128. אקנה — אקנם 286 —
ה sup. ras. 128. מאותך — מ ^ 82 — ו ^ 4, 30, 70, 94, 96, 128,
150, 154, 158, 168, 174, 176, 195, 210, 224, 226, 246, 249, 253,
257, 260, 264, 270, 614. אעלה — אעלה עלה 70. ליהוה —
לא ליהוה 150. עלות — ו ^ 82, 96, 99, 240, 253, 260, 614 —
עולות 30, 158, 174 — עלות עלת 150 — עולת 93, 154, 246, 264.
ויקן — ויקח 650 H. הגורן 70, 112, 150, 174. חמשים שקלים
∾ 150, 187.

25. שם primo bis 246. שם דוד ∾ 257, 260, 264.
עלות — ו ^ 1, 96, 154, 195, 240, 253 — עולות 158, 174, 264 —
עולת 93, 246. ושלמים — ו ^ 614. ויעתר — ר sup. ras. 139
— ותעתר 614. לארץ* — לארץ 139. המגפה — פ sup. ras.
93. מעל ישראל sup. ras. 102.

CATALOGUS 320 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentes Libros

SAMUELIS.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 22, 23, 30, 67, 70, 71, 82, 84, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 134, 139, 144, 145, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 162, 168, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254.

Heb. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 203, 204, 205, 206, 220, 295, 296, 297, 301, 307, 308, 309, 310, 318, 319, 320, 321, 322, 326, 330, 332, 336, 337, 342, 350, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 366, 375, 396, 399, 400, 403, 404, 405, 409, 410, 417, 418, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 445, 451, 452, 459, 460, 461, 462, 471, 473, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 492, 494, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 524, 526, 530, 531, 535, 539, 540, 541, 542, 543, 546, 549, 559, 560, 562, 569, 570, 571, 572, 574, 575, 576, 580, 583, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 614, 616, 632, 636, 637, 639, 640, 641, 642, 646, 648.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 257, 260, 262, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 280, 396, 397, 513, 545, 650, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 683.

Haphtaroth (Synagogicæ quædam Lectiones) e libris Samuelis —— 18, 19, 50, 56, 60, 76, 80, 83, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 151, 167, 170, 177, 181, 185, 191, 196, 199, 200, 211, 212, 213, 218, 223, 237, 239, 244, 248, 278, 292, 294, 302, 306, 325, 329, 335, 338, 340, 343, 348, 353, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 383, 384, 390, 432, 433, 435, 436, 446, 468, 470, 483, 484, 486, 487, 488, 489, 507, 511, 513, 516, 517, 532, 536, 544, 548, 550, 553, 557, 563, 564, 567, 573, 581, 588, 604, 609, 611, 615, 618, 624, 629, 643, 644.

HEBR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	68		
———— MSti ——	in locis ſelectis collati —	122		
———— Impreſſi —	per totum collati ——	17		320.
———— Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	14		
Haphtaroth ——	—— ——	99		

I. REGUM.

CAPUT I.

1 והמלך דוד זקן בא בימים ויכסהו בבגדים
2 ולא יחם לו : ויאמרו לו עבדיו יבקשו לאדני
המלך נערה בתולה ועמדה לפני המלך ותהי לו
3 סכנת ושכבה בחיקך וחם לאדני המלך : ויבקשו
נערה יפה בכל גבול ישראל וימצאו את אבישג
4 השונמית ויבאו אתה למלך : והנערה יפה עד
מאד ותהי למלך סכנת ותשרתהו והמלך לא
5 ידעה : ואדניה בן חגית מתנשא לאמר אני
אמלך ויעש לו רכב ופרשים וחמשים איש רצים
6 לפניו : ולא עצבו אביו מימיו לאמר מדוע ככה
עשית וגם הוא טוב תאר מאד ואתו ילדה אחרי
7 אבשלום : ויהיו דבריו עם יואב בן צרויה ועם
8 אביתר הכהן ויעזרו אחרי אדניה : וצדוק הכהן
ובניהו בן יהוידע ונתן הנביא ושמעי ורעי
9 והגבורים אשר לדוד לא היו עם אדניהו : ויזבח
אדניהו צאן ובקר ומריא עם אבן הזחלת אשר
אצל עין רגל ויקרא את כל אחיו בני המלך

10 ולכל אנשי יהודה עבדי המלך : ואת נתן הנביא
ובניהו ואת הגבורים ואת שלמה אחיו לא
11 קרא : ויאמר נתן אל בת שבע אם שלמה לאמר
הלוא שמעת כי מלך אדניהו בן חגית ואדנינו
12 דוד לא ידע : ועתה לכי איעצך נא עצה ומלטי
13 את נפשך ואת נפש בנך שלמה : לכי ובאי אל
המלך דוד ואמרת אליו הלא אתה אדני המלך
נשבעת לאמתך לאמר כי שלמה בנך ימלך אחרי
14 והוא ישב על כסאי ומדוע מלך אדניהו : הנה
עודך מדברת שם עם המלך ואני אבוא אחריך
15 ומלאתי את דבריך : ותבא בת שבע אל המלך
החדרה והמלך זקן מאד ואבישג השונמית משרת
16 את המלך : ותקד בת שבע ותשתחו למלך
17 ויאמר המלך מה לך : ותאמר לו אדני אתה
נשבעת ביהוה אלהיך לאמתך כי שלמה בנך
18 ימלך אחרי והוא ישב על כסאי : ועתה הנה
19 אדניה מלך ועתה אדני המלך לא ידעת : ויזבח

VARIÆ LECTIONES.

1. בימים - - - והמלך lit. majorib. 282. והמלך דוד lit. majorib. 30, 129. והמלך vox major, et ornata ; 172 — non major ; 2, 3, 21, 67, 82, 86, 89, 90, 96, 99, 100, 128, 130, 144, 173, 174, 176, 195, 210, 270, 289 — ^ 70, 101, 182, 260. זקן דוד זקן 96. ויכסוהו 56, 112. ולא — לא 106.

2. ויאמר 196. לו — לא 150, 181 — אל 80 — ^ 129. ועמדה לפני המלך 18. יפה — בתולה 129. ויבקשו 170. לאדוני 107. ועמודה 155 ^. סוכנת 76, 108, 149, 249. בחיקך sup. ras. 101 — בחקך 224, 666 — בחיקיך 80, 89, 108, 109. אדני 107. למלך primo 76.

3. נערה — אשה 170. יפה — יפה התם 650 B — ^ 95, 109. גבול ^ 109. את ^ 70. השנמית 2, 18, 56, 89, 107, 125, 177, 181, 191, 195, 196, 223, 257. ויביאו 2, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 76, 80, 85, 89, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 174, 176, 178, 181, 182, 196, 226, 240, 244, 249, 250, 251, 253, 257, 263, 614, 664 ; primo 82 ; forte 128. אותה 86, 96, 112, 125, 264. למלך — אל המלך 30, 93, 125, 196, 224, 250, 294 — לו 224.

4. והנער 196. סוכנת 108, 125. ותשרתהו bis 187 —— ותשרתיהו 129. והמלך לא ידעה ^ 614. והמלך bis 21. לא ^ 99.

5. ואדניהו 257. בן — בר 76. אני אמלך ^ 224. אמלוך 19, 70, 86, 93, 109, 112, 125, 150, 174, 223 ; primo 94. וחמישים 107.

6. Com. ^ 263. לא 196. אביו — אביו שם 651. מימיו ^ 187. עשיתה 187, 294. תואר 4, 56, 76, 80, 96, 109, 129, 136, 150, 196, 283. מאד ^ 21. ואותו 76, 96, 112, 125 — ואתה 107.

7. דבריו primo דברי 93. ויעזרו ∾ 107. אדניהו 18, 19, 56, 136, 150, 151, 158, 170, 196, 244, 251 ; primo 128.

7, 8. הכהן - - - ויעזרו ^ 80.

8. יהודע 107. והגברים 4, 50, 80, 82, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 107, 108, 110, 114, 128, 144, 150, 151, 158, 170, 172, 182, 210, 224, 240, 244, 263, 270. היו לדוד 109. עם — אחרי 111. אדניה 101, 174.

9. ארוניהו 70. ומריא — ר primo ב 154 — יא sup. ras. 102. הזוחלת 60, 125, 129, 191, 224, 253, 257, 260 ; forte 96. ה ^ 182 — הזהלת עין — אבן עין 70. רוגל 136, 174. את — אל 80, 136, 201 ; primo 95 ; forte 113. אחיו ^ 18. ולכל — ואל כל 107. ואת כל 18, 136, 150, 191, 196, 253, 257, 260 — ועבדי 96, 129, 223 ; primo 136. אניש 109. עבדי sup. ras. 112 —

10. נתן — הנתן 80. ובניהו — ובניהו בן יהוידע 21, 56, 76. הגברים 1, 19, 21, 50, 60, 70, 80, 82, 89, 94, 96, 106, 111, 114, 129, 136, 139, 144, 150, 158, 172, 176, 178, 182, 210, 223, 240, 244, 294 — כל הגבורים 225 — הגיבורים 154. ואת שלמה — ולשלמה 170. אחיו — עבדך 158.

11. הלוא שמעת sup. ras. 139. הלא 1, 2, 4, 19, 21, 30, 50, 56, 70, 80, 82, 85, 86, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 111, 125, 128, 129, 136, 150, 151, 158, 170, 172, 174, 176, 181, 191, 195, 196, 223, 224, 226, 240, 244, 249, 250, 253, 257, 260, 263, 271, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292, 294. שמעת — שמעתי 96 — ידעת 70. אדניה 60. בן חגית ^ 21. ואדנינו — י ^ 80, 89, 125, 168, 195, 252, 614 — ואדניהו 70 — ואדוננו 107, 129, 154, 263. דוד ^ 70.

12. לכי — לכה 136. אעצך 108. נא — מה 80. עצה sup. ras. 2 — עיצה 96, 130, 150, 196. ומלטי נא 96. בנך ^ 80 — בניך 99, 170. שלמה בנך ∾ 109.

13. דוד ^ 252. הלוא 60, 113, 195, 240, 251, 663 ; forte 130. אתה — אמרת 80 — ^ 181 — ידעת 196. נשבעת — נשבתה 223. לאמתך ^ 70 — לי לאמתך 80 — sup. ras. 173 — ך sup. ras. 99. ימלוך 2, 112, 129, 150, 174, 210, 223, 260. כסאי — כסאי תחתי 158, 170 ; nunc 223. אדוניהו 151, 154.

14. והנה 1, 96, 125, 129, 182, 187, 225, 228 ; primo 50, 154. עודך — ו ^ 168, 246. מדברת שם bis 154. שם ^ 614. ואני — ואנא 150 — ואני — ונתן הנביא בא ואני 129. אבוא ^ 150 — ו ^ 30, 70, 80, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 151, 168, 187, 191, 226, 240, 244, 253, 257, 260, 264, 614.

15. ותבוא 3, 19, 94, 102, 106, 144, 151, 277. מאד — עד מאד 168. השנמית 2, 19, 56, 83, 89, 100, 107, 136, 177, 223, 224. משרת ^ 136. המלך — המלך מה לך 80.

16. Com. ^ 80. שבע ^ 224 — שבע אפים 30. ויאמר — ויאמר לה 18, 23, 30, 95, 107, 129, 154, 160, 182, 191, 218, 223 marg. 224, 225, 602, 614 ; forte 130 — marg. add. לה 93.

17. אדני — אדני המלך 30, 80, 129, 174, 196, 244, 307, 310 marg. 325, 366 — אדוני המלך 368. אתה sup. ras. 173. נשבעתה 223. ביהוה אלהיך ^ ∾ לאמתך ביהוה אלהיך 170. ביהוה primo ליהוה 174. אלהיך — אלהיך המלך 107. לאמתך ^ 174 — לאמתך לאמר 196. בנך ^ 125, 223 — בניך 99. ימלוך 86, 95, 112, 129, 136, 223, 224, 260, 264.

18. ועתה 1° — כי עתה primo 18. הנה ^ 129. אדניה מלך ∾ 96. אדניהו 106, 125. מלך ^ 187 — המלך 224. ועתה אדני — ואדני 519. ועתה 2° — ואתה 2, 18, 19, 23, 50, 56, 83, 85,

שור ומריא וצאן לרב ויקרא לכל בני המלך
ולאביתר הכהן וליאב שר הצבא ולשלמה עבדך
20 לא קרא : ואתה אדני המלך עיני כל ישראל
עליך להגיד להם מי ישב על כסא אדני המלך
21 אחריו : והיה כשכב אדני המלך עם אבתיו
22 והייתי אני ובני שלמה חטאים : והנה עודנה
23 מדברת עם המלך ונתן הנביא בא : ויגידו
למלך לאמר הנה נתן הנביא ויבא לפני המלך
24 וישתחו למלך על אפיו ארצה : ויאמר נתן אדני
המלך אתה אמרת אדניהו ימלך אחרי והוא
25 ישב על כסאי : כי ירד היום ויזבח שור ומריא
וצאן לרב ויקרא לכל בני המלך ולשרי הצבא
ולאביתר הכהן והנם אכלים ושתים לפניו ויאמרו
26 יחי המלך אדניהו : ולי אני עבדך ולצדק הכהן
ולבניהו בן יהוידע ולשלמה עבדך לא קרא :
27 אם מאת אדני המלך נהיה הדבר הזה ולא הודעת
את עבדיך מי ישב על כסא אדני המלך אחריו :

28 ויען המלך דוד ויאמר קראו לי לבת שבע ותבא
29 לפני המלך ותעמד לפני המלך : וישבע המלך
ויאמר חי יהוה אשר פדה את נפשי מכל צרה :
30 כי כאשר נשבעתי לך ביהוה אלהי ישראל לאמר
כי שלמה בנך ימלך אחרי והוא ישב על כסאי
31 תחתי כי כן אעשה היום הזה : ותקד בת
שבע אפים ארץ ותשתחו למלך ותאמר יחי אדני
32 המלך דוד לעלם : ויאמר המלך דוד קראו לי
לצדוק הכהן ולנתן הנביא ולבניהו בן יהוידע
33 ויבאו לפני המלך : ויאמר המלך להם קחו עמכם
את עבדי אדניכם והרכבתם את שלמה בני על
34 הפרדה אשר לי והורדתם אתו אל גחון : ומשח
אתו שם צדוק הכהן ונתן הנביא למלך על
ישראל ותקעתם בשופר ואמרתם יחי המלך
35 שלמה : ועליתם אחריו ובא וישב על כסאי והוא
ימלך תחתי ואתו צויתי להיות נגיד על ישראל
36 ועל יהודה : ויען בניהו בן יהוידע את המלך

VARIÆ LECTIONES.

90, 93, 95, 96, 100, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 114, 125, 128, 129, 130, 136, 149, 150, 151, 154, 158, 170, 171, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 191, 195, 198, 199, 201, 204, 205 marg. 206, 209, 210, 212, 218, 219, 220, 223, 224, 225, 226, 228, 232, 237, 239, 242 marg. 244, 246, 248, 250, 253, 254, 257, 270, 277 marg. 288, 297, 300, 302, 303, 307, 308, 309, 318, 319, 320, 321, 322, 325, 329, 332, 336, 337, 338, 340, 343, 348, 350, 355, 356, 357, 365, 366, 367, 368, 369, 375, 380, 384, 390, 403 marg. 405, 418, 419 marg. 420, 425, 428, 433, 437, 441, 442, 446, 451, 452, 460, 461, 468, 470, 471, 473, 474, 476, 477, 481, 486, 487, 488, 489, 490, 492, 501, 505, 507, 513, 514, 515, 521, 524, 526, 530, 532, 536, 541, 542, 544, 548, 549, 560, 562, 563, 564, 570, 573, 575, 580, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 590, 593, 594, 598, 601, 602, 603, 604, 606, 607, 608, 609, 611, 614, 615, 618, 622, 629, 631, 632, 643, 644, 648, 683 ס'; primo 249, 251, 355, 358, 517; forte 240, 342, 605, 641, 646; nunc 30, 82, 173, 181, 196, 431, 537, 581, 617, 636, 642 — sup. ras. 383, 491 — ע sup. ras. 3, 168, 358, 409, 410, 540, 571, 574 — אתה 559. ועתה אדני המלך ^ 80. אדני ^ 226 — אדוני 19. ידעתה 223.

19. לרב ^ 201 — לרוב 80, 93, 111, 112, 125, 150, 151, 154, 174, 177, 196, 226, 257; primo 130. לכל — כל 187. וליואב 1, 2, 3, 18, 19, 50, 70, 80, 85, 86, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 151, 158, 170, 176, 177, 187, 224, 226, 240, 244, 249, 252, 253, 257, 260, 278, 282, 286, 292, 294, 614, 664; primo 30, 82; forte 130 — ^ 223. הצבא — צבאו 107.

20. ואתה — ועתה 56, 76, 80, 93, 129, 149, 150, 151, 158, 170, 171, 173, 174, 175, 176, 187, 195, 201, 212, 218, 223, 224, 225, 228, 232, 244, 246, 248, 249, 250, 253, 257, 260, 300, 335, 348, 365, 367, 368, 369, 384, 418, 419 marg. 420, 432, 442, 452, 459, 471, 484, 486, 488, 501, 507, 514 marg. 530, 531, 535, 545, 549, 559, 560, 562, 563, 569, 570, 583, 590, 593, 594, 602, 603, 608, 611 marg. 614, 618, 622, 629, 632, 644; primo 154, 196, 355; forte 544, 601; nunc 198, 250, 584, 617 — sup. ras. 128, 491 — א sup. ras. 102, 130, 168, 309, 322, 540, 542, 571, 580 — ואת sup. ras. 403 — ואתה אם 85 — אם 433. אדני 1° — הנה 56. עיני כל ישראל ^ 182. להגד 30. מי ^ 136.

21. ויהי 80. בשכב 257. אבותיו 108, 125, 174, 210, 224. והיתי 107.

22. הנה 107. עדנה 1, 2, 70, 95, 109, 111, 150, 158, 168, 226, 240, 246, 294 — עודינה 3 — עודנו 125 — נ ^ 129. עם — שם עם 30, 86; primo 1 — שם 155 — אל 70, 80, 271 A — על 150. בא ^ 96, 224.

23. ויגדו 113, 129, 195, 251, 260, 264. לאמר הנה נתן ^ 182. לאמר ^ 1, 109. הנה נתן ^ 129. בא ויבא 109. למלך sup. ras. 154. על אפיו — לאפיו 95.

24. נתן forte אם נתן 1. אתה — ת sup. ras. 93. אמרת sup. ras. 90. אדניהו sup. ras. 139 — ו ^ 82. ימלוך 2, 95, 112, 125, 129, 150, 224, 260, 264. אחרי ^ 224.

25. היום ^ 181. ויזבח — ויזבח צאן 201. וצאן forte לצאן 96. לרוב 112, 129, 136, 150, 155, 174, 253, 257, 260, 264, 292, 294. ולשרי — ולכל שרי 93. אוכלים 125, 224. ושותים 50, 125, 129, 253, 257, 260, 264. לפניו ^ 129.

25, 26. והנם - - (11) - - הכהן ^ 70.

26. Com. ^ 111. ולצדוק 1, 2, 3, 4, 21, 30, 56, 76, 85, 86, 89, 93, 95, 96, 99, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 114, 125, 129, 136, 150, 151, 158, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 196, 224, 226, 244, 249, 250, 253, 257, 260, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 294, 664; primo 128, 154; forte 130. יהויידע 96.

27. אם — כי אם 80 — ואם 56. אדני bis 182. המלך ^ 129. הזה — הזה להגיד 56. ולא — לא 196, 198. הודעת ^ 182. עבדיך ^ 228 — י ^ 2, 3, 4, 18, 21, 23, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 80, 82, 85, 86, 89, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 125, 128, 129, 136, 145, 149, 150, 151, 154, 155, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 181, 182, 187, 195, 196, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 240, 242, 244, 246, 249, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 271 A, 294, 659 ק', 664, 666 — י primo ד 99 — דיך sup. ras. 130 — י sup. ras. 3. מי — למי 294. על כסא ^ 223. אדני ^ 76, 151. המלך — המ 244.

28. המלך דוד ∞ 224. דוד ^ 150. ותבוא 182. ותעמוד 112. ותעמד לפני המלך ^ 107.

29. יהוה ^ 173. פדה ^ 187.

30. כאשר forte אשר 1. ארת — בשבעתי ב ^ 93. אלהי — אלהיך 107. ישראל ^ 113 — השמים 196. בנך — בני primo 129. ימלוך 112, 129, 136, 150, 257, 260, 264. אחרי ^ 224. הוא 80. כסא 155.

31. ותקוד 257, 260, 264. ארץ אפים — אפים ארץ ^ 1 109. ארץ — ארצה 30, 56, 80, 95, 129, 196, 251, 300, 650 B, 683 ס' — ר sup. ras. 67. ותשתחו למלך sup. ras. 2. ותאמר — ויאמר 187. יחי — חי 70 — יחיה 4 — יהי 244. אדני ^ 76, 150, 158, 224. לעולם 50, 56, 70, 76, 80, 83, 86, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 112, 125, 129, 150, 151, 155, 170, 174, 176, 177, 181, 196, 224, 226, 244, 253, 257, 260, 263, 264, 664; primo 30, 128, 172; forte 113, 130.

32. לי — לי לבת שבע 240. לצדוק sup. ras. 113. ויבואו 125.

33. ויאמר המלך להם sup. ras. 3. להם המלך ∞ 102, 300. להם — אליהם 300 — אל בניהו 300. כם את sup. ras. 173. את 1° ^ 70, 130, 257, 260, 264 — אדני את 4. לי sup. ras. 2. והורדתם — והרדתם 30 — ד ^ 224. אתו ^ 70 — איתו 21, 96, 125, 246, 651. אל — על 2, 3, 4, 21, 23, 50, 70, 86, 93, 96, 99, 100, 101, 108, 112, 113, 114, 125, 149, 154, 155, 168, 171, 174, 176, 178, 182, 198, 201, 210, 226, 227, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 257, 260, 263, 264, 270, 282, 283, 288 T, 614, 650 B, 651, 659 ק', 663 T; primo 94 — ע sup. ras, 30. גחון — גיחון 1, 2, 3, 21, 30, 50, 70, 90, 93, 96, 101, 106, 112, 113, 125, 128, 144, 149, 174, 176, 201, 210, 225, 226, 227, 251, 253, 257, 260, 264, 286, 651, 664 — גיחן 89, 150 — ו ^ 172 — ח sup. ras. 130.

34. אותו 96, 112, 125, 154. בשפר 172.

35. ימלוך 93, 112, 150, 253, 257, 260, 264. ואותו 96, 112, 154. נגיד sup. ras. 102. ועל יהודה — ויהודה 154.

ויאמר אמן כן יאמר יהוה אלהי אדני המלך:
37 כאשר היה יהוה עם אדני המלך כן יהי עם
שלמה ויגדל את כסאו מכסא אדני המלך דוד:
38 וירד צדוק הכהן ונתן הנביא ובניהו בן יהוידע
והכרתי והפלתי וירכבו את שלמה על פרדת
39 המלך דוד וילכו אתו על גחון: ויקח צדוק
הכהן את קרן השמן מן האהל וימשח את
שלמה ויתקעו בשופר ויאמרו כל העם יחי המלך
40 שלמה: ויעלו כל העם אחריו והעם מחללים
בחללים ושמחים שמחה גדולה ותבקע הארץ
41 בקולם: וישמע אדניהו וכל הקראים אשר אתו
והם כלו לאכל וישמע יואב את קול השופר
42 ויאמר מדוע קול הקריה הומה: עודנו מדבר
והנה יונתן בן אביתר הכהן בא ויאמר אדניהו
43 בא כי איש חיל אתה וטוב תבשר: ויען יונתן
ויאמר לאדניהו אבל אדנינו המלך דוד המליך
44 את שלמה: וישלח אתו המלך את צדוק הכהן
ואת נתן הנביא ובניהו בן יהוידע והכרתי והפלתי
45 וירכבו אתו על פרדת המלך: וימשחו אתו צדוק
הכהן ונתן הנביא למלך בגחון ויעלו משם
שמחים ותהם הקריה הוא הקול אשר שמעתם:

46 47 וגם ישב שלמה על כסא המלוכה: וגם באו
עבדי המלך לברך את אדנינו המלך דוד לאמר
ייטיב אלהיך את שם שלמה משמך ויגדל את
48 כסאו מכסאך וישתחו המלך על המשכב: וגם
ככה אמר המלך ברוך יהוה אלהי ישראל אשר
49 נתן היום ישב על כסאי ועיני ראות: ויחרדו
ויקמו כל הקראים אשר לאדניהו וילכו איש
50 לדרכו: ואדניהו ירא מפני שלמה ויקם וילך
51 ויחזק בקרנות המזבח: ויגד לשלמה לאמר
הנה אדניהו ירא את המלך שלמה והנה אחז
בקרנות המזבח לאמר ישבע לי כיום המלך שלמה
52 אם ימית את עבדו בחרב: ויאמר שלמה אם
יהיה לבן חיל לא יפל משערתו ארצה ואם
53 רעה תמצא בו ומת: וישלח המלך שלמה
וירדהו מעל המזבח ויבא וישתחו למלך שלמה
ויאמר לו שלמה לך לביתך:

CAP. II.

1 ויקרבו ימי דוד למות ויצו את שלמה בנו לאמר:
2 אנכי הלך בדרך כל הארץ וחזקת והיית לאיש:
3 ושמרת את משמרת יהוה אלהיך ללכת בדרכיו

VARIÆ LECTIONES.

36. בניהו bis 30. יהוידע הכהן — יהוידע 650 H. אל — את יהוה 178, 201, 250. כי — כן 173. יעשה — יאמר 30, 173. אדני — 173. אדוני 149. המלך דוד — 1 ^ המלך 93.

36, 37. כן - - (10) - - יאמר ^ 89.

37. כאשר ^ 154. יהוה ^ 70 — אדני 154, 253, 257, 260. המלך ^ 226. יהי יהוה — יהי 182 — יהיה 4, 30, 70, 93, 99, 106, 112, 150, 174, 225, 226, 227, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 614, 659 ק', 664; primo 2, 113, 128, 201; forte 168. את ^ 96, 187. כסאו — כסאי 70 — ו ^ 224. אדני 2° ^ 253.

38. וירד — וירר 288 T. ונתן הנביא ^ 96. ונתן bis 4. והפלתו — 260, 264 והפליתי 150. והכרתי ∾ והפלתי 96. יהויידע 70. וירכיבו 2, 30, 86, 89, 93, 101, 106, 112, 150, 154, 158, 172, 174, 224, 250, 251, 253, 257, 260, 264. את ^ 70. שלמה — שלמה בנו 93. וילבו 93, 106, 154, 174, 614 — ויוליכו 195 — וילכו 99, 150, 176, 178, 224, 253, 257, 260, 264 — ויורידו 30 — וירידו 201. אותו 112. על 2° — עד 96 — אל 4, 30, 70, 172, 187, 195, 210 marg. 253, 257, 260; primo 94 — ע sup. ras. 128. גיחון 1, 2, 21, 30, 67, 70, 86, 90, 93, 102, 106, 112, 128, 150, 154, 172, 174, 176, 187, 195, 226, 251, 253, 257, 260, 264, 277, 279, 284, 286; forte 3 — גיחן 224.

39. קרן — פך 1. האוהל 283. את 2° ^ 1. בשפר 178.

40. והעם — וכל עם הארץ 650 B. בחללים — 1 ^ בחלילים 21, 23, 30, 70, 89, 93, 112, 149, 150, 174, 187, 224, 246, 251, 614; primo 2. שמחה forte שמחת 150. גדלה 1, 2, 128. הארץ — העיר 102. בקלם 114, 150 — לקולם 650 B.

41. אדוניהו 173. הקרואים 1, 21, 70, 93, 112, 154, 155, 224, 240. והם ^ 150. כלו sup. ras. 3. לאכול 70, 86, 93, 113, 144. קול 1° forte כל 101. השפר 173. ויאמר ^ 201. קול 2° — כל 96. הומה — ו ^ 94, 154, 614 — חומה 284, forte 70.

42. יהונתן 4, 93. בא 1° ^ 150. אדוניהו 260. בא 2° ^ 253. כי ^ 614.

43. יהונתן 21, 30, 224. ויאמר — י ^ 150. לאדוניהו 1. אדנינו — אדנו 252 — י ^ 94, 187, 246, 249, 263, 614 — ארונינו 2, 70, 93, 150, 260 — אדוננו 154. דוד המלך ∾ 96 — ^ 242.

44. יהוידע — יהונתן 251. והפלאתי 155. וירכיבו 30, 70, 86, 89, 93, 112, 150, 154, 155, 174, 182, 201, 224, 251, 257, 260, 264. אותו 112, 154, 257.

45. וימשח 150. אתו — אתו שם 113 — אותו 96, 112. הכהן ^ 224. ונתן הנביא ^ 21. בגיחון 1, 2, 21, 30, 70, 85, 93, 101, 112, 155, 158, 174, 176, 195, 210, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 614. ותהום 70, 93, 150, 176, 226, 228, 240, 257, 260, 264 — ותקים forte 96. הקל 173.

46. שלמה ישב ∾ 1. שלמה ^ 96.

47. עבדי primo מעבדי 1. המלך - - לברך ^ 96. אדנינו — י ^ 174, 246, 249, 252, 614 — אדוננו 4, 21, 224 — 154, 263. דוד sup. ras. 173. אלהיך ייטיב ∾ 187. יטב 1, 21, 94, 102, 175, 227, 251 — ייטב 23, 70, 82, 86, 89, 90, 93, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 128, 130, 139, 144, 150, 155, 158, 172, 176, 178, 210, 226, 252, 254, 263, 270, 271, 300 T. אלהיך — אלהים 1, 21, 60, 70, 85, 89, 93, 149, 173, 174, 175, 195, 224, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 614, 650 B, 659 ק'; primo 30. משמך — בשמך 201. את 3° ^ 168, 187, 224. מכסאיך 240. המשכב — המ fin. lin 30.

48. אמר sup. ras. 70. המלך — אדני המלך 70. היום ^ 128 — היום בני 30. יושב 112, 172, 174, 250, 253, 257, 260, 264. רוארת 93, 112.

49. ויקומו 93, 112, 174, 182, 257. הקרואים 70, 93, 112, 154, 240. אשר לאדניהו ^ 253.

50. ואדניה 2. מלפני 1, 154. שלמה — המלך שלמה 30. בקרנות 89, 154, 155, 614. המזבחה 145.

51. ויוגד 93, 112. לאמר ^ 257. את המלך — מפני 64. בקרנות 89. כיום — היום 150 — כיום אדניה 70. שלמה 2° ^ 93. את עבדו ^ 182. את 2° ^ 4.

51, 52. אם - - - - - ימית ^ 70.

52. ויאמר — י ^ 96. יהיה — יהיה לי 150, 201, 253, 260. יפול 93, 112, 154, 246, 253, 257, 260, 264. משערתו — משערת ראשו 93.

53. המלך primo bis 112. ויורידהו — 112 ויורידהו 1, 93, 174, 182, 195, 240, 249, 253, 257, 260 — וירידוהו 158 — ויודרהו 4, 67, 90, 96, 100, 113, 114, 139, 144, 155, 172, 173, 252, 254, 270 — וידרהו 150, 176, 224, 226, 246, 251, 260, 264, 614 — וירדוהו 664. ויבא ^ 23 — ויבאו 224. שלמה 2° — שלמה ^ לו 246. ויאמר ^ 182. ויאמר - - - לביתך ואחתוהי מעילוי 182. לביתיך 224.

1. בנו שלמה ∾ 109. בנו ^ 101.

2. הולך 2, 21, 50, 60, 70, 95, 96, 106, 108, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 151, 170, 172, 174, 177, 182, 187, 196, 225, 244, 246, 253, 257, 260, 264, 294; primo 128. כדרך 106. וחזקתי 80 — וחזקתה 129. והית — והייתה 109 — 129.

3. בדרכיו primo כדרכיו 158. ולישמור 196, 240, 271 A — ולשמר 21, 50, 56, 76, 80, 94, 95, 125, 136, 154, 155, 170, 173, 191, 201, 244, 253, 257, 260 — לשמור 112, 174, 246, 283. חקתיו — חקיו 129 — חוקתיו. מצותיו וחקתיו ∾ 136, 191, 224, 244. חקיתיו — 70 — 3, 56, 60, 93, 174; primo 67 — תורתיו forte 201. מצותיו ^ 76 — sup. ras. 173 — ומצותיו 1, 18, 21, 23, 56, 70, 80, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 125, 129, 145, 150, 154, 160, 172, 174, 177, 178, 181, 195, 196, 201, 223, 225, 227, 228, 240, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 288, 292, 294, 602, 664, 666 — מצתיו 154 — מצותיו * 139. ומשפטיו — ועד ומשפטיו 158. ועדתיו 1, 30, 50, 70, 76, 80, 85, 89, 95, 102, 107, 109, 136, 158,

לשמר חקתיו מצותיו ומשפטיו ועדותיו ככתוב
בתורת משה למען תשכיל את כל אשר תעשה
4 ואת כל אשר תפנה שם : למען יקים יהוה
את דברו אשר דבר עלי לאמר אם ישמרו בניך
את דרכם ללכת לפני באמת בכל לבבם ובכל
נפשם לאמר לא יכרת לך איש מעל כסא ישראל :
5 וגם אתה ידעת את אשר עשה לי יואב בן
צרויה אשר עשה לשני שרי צבאות ישראל
לאבנר בן נר ולעמשא בן יתר ויהרגם וישם
דמי מלחמה בשלם ויתן דמי מלחמה בחגרתו
6 אשר במתניו ובנעלו אשר ברגליו : ועשית
כחכמתך ולא תורד שיבתו בשלם שאל :
7 ולבני ברזלי הגלעדי תעשה חסד והיו באכלי
שלחנך כי כן קרבו אלי בברחי מפני אבשלום
8 אחיך : והנה עמך שמעי בן גרא בן הימיני
מבחרים והוא קללני קללה נמרצת ביום לכתי
מחנים והוא ירד לקראתי הירדן ואשבע לו ביהוה
9 לאמר אם אמיתך בחרב : ועתה אל תנקהו כי
איש חכם אתה וידעת את אשר תעשה לו
10 והורדת את שיבתו בדם שאול : וישכב דוד עם
11 אבתיו ויקבר בעיר דוד : והימים אשר מלך

דוד על ישראל ארבעים שנה בחברון מלך שבע
שנים ובירושלם מלך שלשים ושלש שנים :
12 ושלמה ישב על כסא דוד אביו ותכן מלכתו
13 מאד : ויבא אדניהו בן חגית אל בת שבע אם
14 שלמה ותאמר השלום באך ויאמר שלום : ויאמר
15 דבר לי אליך ותאמר דבר : ויאמר את ידעת
כי לי היתה המלוכה ועלי שמו כל ישראל פניהם
למלך ותסב המלוכה ותהי לאחי כי מיהוה היתה
16 לו : ועתה שאלה אחת אנכי שאל מאתך אל
17 תשבי את פני ותאמר אליו דבר : ויאמר אמרי
נא לשלמה המלך כי לא ישיב את פניך ויתן לי
18 את אבישג השונמית לאשה : ותאמר בת שבע
19 טוב אנכי אדבר עליך אל המלך : ותבא בת
שבע אל המלך שלמה לדבר לו על אדניהו ויקם
המלך לקראתה וישתחו לה וישב על כסאו וישם
20 כסא לאם המלך ותשב לימינו : ותאמר שאלה
אחת קטנה אנכי שאלת מאתך אל תשב את פני
ויאמר לה המלך שאלי אמי כי לא אשיב את
21 פניך : ותאמר יתן את אבישג השנמית לאדניהו
22 אחיך לאשה : ויען המלך שלמה ויאמר לאמו
ולמה את שאלת את אבישג השנמית לאדניהו

VARIÆ LECTIONES.

170, 172, 173, 174, 178, 182, 195, 196, 223, 224, 240, 250, 294, 614; primo 128. ^בתורת 94 — ^ו 21. משה למען משה 106. ^אשר 1° 187. תעשה — תלך 196. ואת — ואל 113. ^אשר 2° 111, 150.

4. יקם 70, 113, 246 — הקים 60. ^דברו אשר 223. לפני באמת ^אם 80. עלי — עליו 95, 150, 196 — עלי* 201. ^לך 70. ^לא 80, 95. ^לאמר 2° 170. ^ 170.

5. ידעתה 227. ^את 257. ^עשה 1° 99. ^לי - - - עשה 76, ^אשר 2° — ואשר 128. צרוה primo צרויה 21. ^לי 93. לשני — 178 לי יואב בן — לשני שרי 80, 125, 129, 150, 198. שרי — שרי 196 מלכי האמרי — שרי צבאות 70 מלכי שרי מואב 107. ולעמישה 100. לישראל 96 — ישר 182 — ישראל ויהרגם וישם ∞ 109. ^בשלם - - מלחמה 60, 80, 109, 125, 174. בשלום 3, 19, 21, 70, 76, 86, 89, 90, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 129, 136, 150, 151, 155, 170, 176, 177, 181, 187, 196, 223, 224, 244, 253, 257, 260, 263, 282, 292, 294, 664, 684; primo 2, 30, 100. דמי — את דמי 187 — ידמי 260. בחגורתו 93, 95, 106, 109, 112, 150, 158, 174, 196, 227, 246, 294; forte 21. ^אשר במתניו ובנעלו 182. במותניו primo 95. ובנעלוך 80.

6. ועשת 176. כחכמתיך 95 — בחכמתך 129, forte 136. תירד — ^ו 21, 150, 223, 257, 260, 264 — תרד תרד 89. את שיבתו — 18, 99, 125, 151, 174, 253, 257, 260 — ^י — שיבתו 50, 80, 94, 250, 684. בשלום 2, 3, 4, 18, 21, 50, 70, 80, 86, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 151, 155, 174, 176, 177, 178, 187, 196, 226, 240, 244, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 276, 292, 294, 664, 684; primo 30. שאל — שאול 70 דוד שאול 2, 3, 4, 19, 30, 50, 76, 80, 86, 89, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 125, 136, 149, 150, 151, 170, 174, 176, 177, 178, 182, 187, 196, 226, 244, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 294, 684; primo 94; forte 90 — שאולה 129.

7. ברזילי 95, 106, 109, 111, 125, 129, 150, 181, 196, 223. הגלעדי — ^ל 89. ^חסד 224. ^והיו 145 — והיה primo 684. באכלי — ^י 158 — באיכלי 240 — כאוכלי 70 — כאבלי 257. שלחנך — שולחנך 158 — שלחניך 60, 151, 174, 286. אליו 107. ^מפני 76. אבשלם 19.

8. גרא sup. ras. 155. ^בן 2° 95. הימני 93. מבחורים 1, 4, 19, 21, 30, 50, 76, 83, 86, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 129, 136, 145, 150, 151, 154, 158, 173, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 196, 224, 225, 228, 244, 253, 257, 260, 263, 264, 294, 614; primo 82 — מבחורי 80. הוא — 1° והיא 150. נמרצת — נמרעת 96. מחנים — מחמם 80. הירדן - - ^והוא 93. הירדן — את הירדן 178 — בירדן 150, 182, אמתך 2, 4, 70, 76, 93, 109, 149, 158, 187, 196.

9. וידעתה 684. ^את 1° 70, 93 — כי את 95. ^תעשה 4. ^ד — 684 ^ו 2° 107 — 145 והורדתה — 129 והורדהו — והורדת שאולה — 168, 170 ^ו — שאול 56. שיבתי — 253 ^י — שיבתו 225.

10. אבותיו 108, 125, 174, 181, 224, 246, 257. בעיר — ^ב 80.

11. ^דוד 224. על — על כל 650 H. ^ארבעים שנה 253. בחברון 80, 109. ^שבע 80. ובירושלים 96. שנים 2° — שנה 70, 96, 173, 198; forte 90, 94.

12. שלמה 80. דוד אביו — יהוה 253. ותכון 3, 19, 21, 76, 96, 106, 108, 109, 111, 112, 125, 158, 174, 176, 177, 187, 195, 196, 225, 240, 244, 253, 257, 260, 263, 264, 292, 294; primo 2; forte 93 — ותבין 95 — ותיכון 129. מלכותו 1, 2, 18, 19, 21, 50, 70, 76, 80, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 125, 129, 136, 149, 150, 170, 174, 177, 181, 195, 196, 224, 244, 253, 257, 260, 264, 294, 614; forte 154. מאד — עד מאד 150.

13. חגות 253. ותאמר — לאמר 150. שלום 242. בואיך 174 — בואך 70, 85, 113, 154, 195, 224, 249, 251, 286 — באיך 240. ויאמר — ותאמר 253.

14. Com. ^614. ^דבר 1° 4. ותאמר — ותאמר אליו 182 — ותאמר לו 253, 257, 260.

15. ויואמר 173 — ותאמר 250. אתה 257, 260; primo 173. הייתה 149. ועלי — ^י 89 — ועלו primo 93. למלוך 93, 94, 96, 112, 174, 253, 257, 260, 264; primo 82. ותסוב 174, 257, 260, 264; primo 82. ^ותהי 21 — ותחי primo 158. מיהוה — לו מיהוה 150.

16. שאלה — שאלה קטנה 93. ^אחת 201 — אחת קטנה 149, 150, 154 — marg. add. קטנה 224. שואל 93, 112, 172, 251, 253, 283. מאתך — מעמך 224. תשיבי 2, 3, 21, 23, 86, 89, 112, 149, 150, 158, 173, 174, 182, 187, 195, 226, 240, 246, 253, 263. את פני — ריקם 70 — אל פני 224. פני — פניך 173. ^אליו 96, 158, 201 — לו 2, 149, 251 — אל sup. ras. 112.

17. ^נא 30. לשלמה המלך — מלך שלמה 158. שלמה 187. ^את 2° 70. השנמית 2, 94, 128, 155, 172, 182, 225, 246, 249, 263, 270 — השונמית השול 21.

18. אנכי — אני 154. אליך 23, 160, 602 marg.

19. ותבא — ותאמר 224. אדוניהו 21, 224. המלך — שלמה 224. לקראת 145. לה — ארצה אפים לה 70. כסא לאם 150. כסא* 174. לאם

20. שאילה 4. ^אחת 187, 224. שואלת 112, 224. מאתך bis 89 — מאת sup. ras. 128. תשיב 1, 70. פני — פני ריקם 70. פניך primo פני 174 — sup. ras. 128.

21. ^יתן 178 — יותן 112, 226. ^את 70, 226. ^השנמית 224 — השנמית לאדני 99 — השונמית 1, 4, 30, 70, 85, 86, 89, 93, 96, 112, 174, 176, 182, 187, 210, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 614, 664. לאדוניהו 253 — לאשה לאדניהו 4.

21, 22. לאדניהו - - (12) - - ^אחיך 82.

22. למה 150. ^את 1° 70, 614. שואלת 112, 253.

ושאלי לו את המלוכה כי הוא אחי הגדול ממני
ולו ולאביתר הכהן וליואב בן צרויה׃ 23 וישבע
המלך שלמה ביהוה לאמר כה יעשה לי אלהים
וכה יוסיף כי בנפשו דבר אדניהו את הדבר הזה׃
24 ועתה חי יהוה אשר הכינני ויושיביני על כסא
דוד אבי ואשר עשה לי בית כאשר דבר כי היום
יומת אדניהו׃ 25 וישלח המלך שלמה ביד בניהו
בן יהוידע ויפגע בו וימת׃ 26 ולאביתר הכהן אמר
המלך ענתת לך על שדיך כי איש מות אתה
וביום הזה לא אמיתך כי נשאת את ארון אדני
יהוה לפני דוד אבי וכי התענית בכל אשר
התענה אבי׃ 27 ויגרש שלמה את אביתר מהיות
כהן ליהוה למלא את דבר יהוה אשר דבר על
בית עלי בשלה׃ 28 והשמעה באה עד יואב כי
יואב נטה אחרי אדניה ואחרי אבשלום לא נטה
וינס יואב אל אהל יהוה ויחזק בקרנות המזבח׃
29 ויגד למלך שלמה כי נס יואב אל אהל יהוה
והנה אצל המזבח וישלח שלמה את בניהו בן
יהוידע לאמר לך פגע בו׃ 30 ויבא בניהו אל אהל
יהוה ויאמר אליו כה אמר המלך צא ויאמר לא
כי פה אמות וישב בניהו את המלך דבר לאמר
כה דבר יואב וכה ענני׃ 31 ויאמר לו המלך
עשה כאשר דבר ופגע בו וקברתו והסירת דמי
חנם אשר שפך יואב מעלי ומעל בית אבי׃
32 והשיב יהוה את דמו על ראשו אשר פגע בשני
אנשים צדקים וטבים ממנו ויהרגם בחרב ואבי
דוד לא ידע את אבנר בן נר שר צבא ישראל
33 ואת עמשא בן יתר שר צבא יהודה׃ ושבו
דמיהם בראש יואב ובראש זרעו לעלם ולדוד
ולזרעו ולביתו ולכסאו יהיה שלום עד עולם
34 מעם יהוה׃ ויעל בניהו בן יהוידע ויפגע בו
35 וימתהו ויקבר בביתו במדבר׃ ויתן המלך את
בניהו בן יהוידע תחתיו על הצבא ואת צדוק
36 הכהן נתן המלך תחת אביתר׃ וישלח המלך
ויקרא לשמעי ויאמר לו בנה לך בית בירושלם
37 וישבת שם ולא תצא משם אנה ואנה׃ והיה
ביום צאתך ועברת את נחל קדרון ידע תדע כי
38 מות תמות דמך יהיה בראשך׃ ויאמר שמעי
למלך טוב הדבר כאשר דבר אדני המלך כן
יעשה עבדך וישב שמעי בירושלם ימים רבים׃
39 ויהי מקץ שלש שנים ויברחו שני עבדים לשמעי
אל אכיש בן מעכה מלך גת ויגידו לשמעי לאמר
40 הנה עבדיך בגת׃ ויקם שמעי ויחבש את
חמרו וילך גתה אל אכיש לבקש את עבדיו וילך
41 שמעי ויבא את עבדיו מגת׃ ויגד לשלמה כי
42 הלך שמעי מירושלם גת וישב׃ וישלח המלך
ויקרא לשמעי ויאמר אליו הלוא השבעתיך ביהוה
ואעד בך לאמר ביום צאתך והלכת אנה
ואנה ידע תדע כי מות תמות ותאמר אלי טוב
43 הדבר שמעתי׃ ומדוע לא שמרת את שבעת

VARIÆ LECTIONES.

השונמית 1, 21, 30, 70, 86, 93, 96, 101, 112, 150, 174, 176, 187, 250, 253, 257, 260, 264, 664; forte 113. ‸ וישאלי — י 187. ולו — 282. הגדל 1. והוא — כי הוא 70, 96, 150. ‸ את 3° 187. ‸ י — 128. ‸ ול — 224 ולביאתר ∾ ולאביתר 89. ולא

23. ‸ שלמה 30. לי אלהים — יהוה לי 23 — eraſ. 1. ‸ לי 158. יסיף 4, 21, 30, 94, 96, 155, 158, 168, 187, 195, 224, 240, 250. בנפשו primo כנפשו 158. דבר primo אדני 96.

24. הכינני — הבינני 182. וישבני — 93 וישיבני 1, 23, 89, 150, 226, 614 — ויושבני 70 — וישיביני 228 — ווישביני 4, 175, 210 — וישיבני 2, 21, 30, 82, 101, 112, 139, 155, 168, 171, 174, 176, 182, 187, 195, 198, 201, 225, 227, 240, 251, 253, 257, 260, 263, 264, 271 A, 282, 659 ק׳ — ויושיבוני 154 — ויו ſup. raſ. 128 — ויושימני* 93. יומת את — 1 ימות ∾ יומת 145. דברתי — דבר primo 96.

25. בן — כן 257. יהוידע — 96 יהוודע 224.

26. ‸ אמר המלך 128. ‸ ענתת 70 — ענתות 1, 3, 4, 23, 85, 86, 89, 90, 93, 96, 112, 139, 150, 154, 155, 158, 173, 174, 176, 182, 195, 224, 225, 226, 228, 240, 253, 257, 260, 264, 614, 664; primo 2, 82, 94, 114, 128. על primo אל 155. שדך 1, 23, 30, 70, 93, 150, 168, 176, 182, 187, 227, 253, 257, 260, 264, 650 B. ‸ הזה 224. אבותך 96. ‸ את 253. אדני יהוה — 93 יהוה אדני — 4, 128, 154 יהוה אלהים — 225 יהוה אלהיך 113. יהוה* — 240 אלהים — 70 ‸ יהוה 113. ‸ אדני התעניתה — 93 התענתה — 145. התענה

27. מהית 1, 154. ליהיה — ליהוה לא 150. יהוה אשר דבר 225. על — אל 182. ‸ על בית 93. ‸ על - - בשלה 224. ‸ בית 96. בשילה — י ‸ 2, 3, 4, 23, 30, 67, 82, 85, 86, 89, 90, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 130, 139, 144, 149, 150, 155, 172, 173, 195, 198, 201, 210, 225, 226, 227, 242, 252, 270, 287, 288 T, 300 T, 659 F — בשלו 160, 601.

28. והשמועה 1, 21, 23, 70, 85, 89, 93, 112, 150, 154, 158, 176, 182, 187, 195, 224, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 614; primo 2, 128. עד primo על 158. ‸ יואב 2° 150, 187, 252. ‸ אחרי 70. אדוניהו 30, 70, 264 — ארניהו 257, 337. אבשלם 182. נטה 2° — בא 70. וינס יואב אל אהל יהוה — ויקם וילך 225. בקרנת 195.

29. וייגד 93, 112, 253. ‸ שלמה 1° 30, 89, 187. שלמה 2° — המלך שלמה 30. יהוודע 187. ‸ לך 96.

30. ויאמר 1° — ויאמר יהוה 90. אליו — לו 21. אמר — יהוה 252. ‸ צא 224. ‸ לא 224 — לא אליו 96 — לו 21, 70, 85, 99, 227 — לא אצא 650 B. ‸ כי 1. את — אל 1, 30, 168, 224; primo 171. ‸ לאמר כה דבר 224. ‸ לאמר 96.

31. ‸ לו 93. עשה — עשה לו 96. והסירת — י ‸ 30, 128, 250, 253, 260, 264 — והסירות 1, 3, 4, 93, 112, 150, 174, 176, 187, 224 — והסירתי 155, primo 70 — והסרתי 96 — והסירותי 650 H — והסרות 257. יואב - - - ‸ דמי 70. *מעלי 139. ומעל forte ומכל 1. בית — כל בית 70.

32. על ראשו — בראשו על 145 — בראשו 154, 187, 201, 250. צדיקים 1, 2, 3, 70, 89, 93, 96, 102, 112, 139, 150, 173, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 253, 257, 260, 264; primo 30, 82, 128, 158; forte 130 — צדיקם 21, 67, 90, 94, 100, 144, 176, 225, 249, 254. וטובים 70, 93, 100, 112, 144, 150, 174, 224, 253, 257, 260, 264; primo 168. ‸ בחרב 224. את 2° — ואת 187. שר צבא — ואת עמשה 21. ‸ ישראל 176.

33. זרעו — כל זרעו 70. לעלם — לעולם 21, 30, 93, 96, 112, 150, 174, 176, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 664. לדוד 70.

34. וימיתהו 3, 21, 93, 101, 112, 154, 174, 182, 224, 227, 252, 253, 282, 664; forte 128. ויקברוהו 650 H. ‸ בביתו 173.

35. ‸ תחתיו 224 — ח primo ת 99. הכהן bis 154.

36. ויאמר forte ויאמרו לו ויאמב 90. בירושלם — ב ‸ 174 — בירושלים 96. ‸ וישבת שם 253, 257, 260. ולא ∾ ואל 224. ‸ משם 96.

37. צאתך — ד ‸ 187. את primo אל 2. ידוע 21, 149, 174, 176, 224.

38. המלך - - ‸ כאשר 182. כאשר — כ ‸ 171. ‸ המלך 228. ‸ כן 1. בירושלים 96.

39. ‸ בן מעכה 168. מעכה — מעוך 154. ויגידו ſup. raſ. 139 — ויגדו 172, 195, 249, 252. ‸ לאמר 93. עבדך 2, 70, 257, 260, 264.

40. ‸ ויחבש את חמרו 1. ויחבוש 260, 264. חמורו 4, 30, 89, 112, 155, 174, 253. ‸ וילך - - - עבדיו 112. את 3° — אל 96.

41. ויגד 93, 112. שלמה 70. מירושלים 96, 260 — ם ‸ 101. וישוב 112.

42. אליו — לו 1 — הלא אליו 150. הלוא — ו ‸ 1, 2, 4, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 93, 96, 99, 128, 150, 155, 158, 174, 176, 187, 253, 257, 260, 270 — הלה 224. השבעתיך bis 4 — י ‸ 260, 264 — השביעתיך primo 3. ואעיד 1, 21, 90, 150, 154, 174, 187, 198, 201, 224, 240, 253, 257, 260. ידוע 112, 182. אלי primo אליו 173, 210.

44 יהוה ואת המצוה אשר צויתי עליך : ויאמר
המלך אל שמעי אתה ידעת את כל הרעה
אשר ידע לבבך אשר עשית לדוד אבי והשיב
45 יהוה את רעתך בראשך : והמלך שלמה ברוך
46 וכסא דוד יהיה נכון לפני יהוה עד עולם : ויצו
המלך את בניהו בן יהוידע ויצא ויפגע בו וימת
והממלכה נכונה ביד שלמה :

CAP. III.

1 ויתחתן שלמה את פרעה מלך מצרים ויקח את
בת פרעה ויביאה אל עיר דוד עד כלתו לבנות
את ביתו ואת בית יהוה ואת חומת ירושלם
2 סביב : רק העם מזבחים בבמות כי לא נבנה
3 בית לשם יהוה עד הימים ההם : ויאהב שלמה
את יהוה ללכת בחקות דוד אביו רק בבמות הוא
4 מזבח ומקטיר : וילך המלך גבענה לזבח שם
כי היא הבמה הגדולה אלף עלות יעלה שלמה
5 על המזבח ההוא : בגבעון נראה יהוה אל
שלמה בחלום הלילה ויאמר אלהים שאל מה
6 אתן לך : ויאמר שלמה אתה עשית עם עבדך
דוד אבי חסד גדול כאשר הלך לפניך באמת
ובצדקה ובישרת לבב עמך ותשמר לו את החסד
הגדול הזה ותתן לו בן ישב על כסאו כיום
7 הזה : ועתה יהוה אלהי אתה המלכת את עבדך
תחת דוד אבי ואנכי נער קטן לא אדע צאת
8 ובא : ועבדך בתוך עמך אשר בחרת עם רב
9 אשר לא ימנה ולא יספר מרב : ונתת לעבדך
לב שמע לשפט את עמך להבין בין טוב לרע כי
10 מי יוכל לשפט את עמך הכבד הזה : וייטב הדבר
11 בעיני אדני כי שאל שלמה את הדבר הזה : ויאמר
אלהים אליו יען אשר שאלת את הדבר הזה
ולא שאלת לך ימים רבים ולא שאלת לך עשר
ולא שאלת נפש איביך ושאלת לך הבין לשמע
12 משפט : הנה עשיתי כדברך הנה נתתי לך לב
חכם ונבון אשר כמוך לא היה לפניך ואחריך
13 לא יקום כמוך : וגם אשר לא שאלת נתתי
לך גם עשר גם כבוד אשר לא היה כמוך איש
14 במלכים כל ימיך : ואם תלך בדרכי לשמר
חקי ומצותי כאשר הלך דויד אביך והארכתי את
15 ימיך : ויקץ שלמה והנה חלום ויבוא ירושלם
ויעמד לפני ארון ברית יהוה ויעל עלות ויעש
16 שלמים ויעש משתה לכל עבדיו : אז תבאנה
שתים נשים זנות אל המלך ותעמדנה לפניו :
17 ותאמר האשה האחת בי אדני אני והאשה הזאת

VARIÆ LECTIONES.

43. לא bis 145. שבועת 4, 21, 70, 93, 112, 150, 154, 155, 174, 187, 224, 240, 253. יהוה ‸ 113. צויתי ‸ 182 — צוויתי 93.
44. אל שמעי — לשמעי 154, 174, 249. אתה — ה ‸ 240. ידעתי 99. ואת 93. ידע — ירע 155. עשיתה 101.
45. שלמה — וכסאו 150. ברוך — נקי 614. לפני ‸ 176. עד bis 93.
46. את בניהו ∞ 187. ויצא ‸ 246. וימות 112 — ת primo ע 70. נכנה 158.

1. את 1° — אל 173. פרעה מלך sup. ras. 102. פרעה — בת פרעה 113, 224, 650 B. בת ‸ 86, 90, 178. ויבאה 1, 30, 82, 158, 178, 270 — ויביאיה 21, 227. דויד 174. עד* 3. כלותו 1, 93, 112, 154, 155, 224, 227, 251, 253, 257, 260, 264; forte 114. ביתו ‸ 187. ואת 1° — ואל 173. חומת — ו ‸ 257, 260, 264 — חומות 182. ירושלים 96. סביב bis 250.
2. בית לשם sup. ras. 139. לשם ‸ 96 — בשם 150.
3. בחקת 1, 4, 30, 168, 257, 260, 264, 614 — בחוקות 154 — בחוקת 158. הוא ‸ 70. ומקטר 154.
4. המלך — של המולך 99. גבעונה 1, 3, 4, 85, 86, 89, 93, 102, 112, 150, 154, 174, 176, 182, 195, 224, 225, 240, 246, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 614; forte 139. לזבוח 182, 224, 251, 253. הוא 1, 89, 99, 178, 182, 614. הבמה הגדולה ∞ 155. הגדלה 2, 21, 168. ואלף 614. עלת 70, 149, 246 — עולות 1, 93, 96, 112, 154, 158, 174, 176, 240, 250, 257, 263 — עולת 4, 30. ההיא 150.
5. בגבען 282. נראת 283. אל forte את 82. בחלם 21, 82, 263. שאל ‸ 70. ויאמר ‸ 99 — ויאמר לו 251.
6. עשיתה 263. עם — עם חסד 96 — את 176. לפניך הלך ∞ 187. כאשר — כ ‸ 254. דוד ‸ 96, 145. ותשמר - - - - הזה bis 150. את ‸ 70. ותתן sup. ras. 174. יושב 67, 101, 112, 176, 187, 225, 253, 263, 283. על ‸ 96. כיום — ביום 89, 128 — היום 271 A. הזה ‸ 90.
7. אתה ‸ 93 — א sup. ras. 21. את עבדך ‸ 85. את ‸ 70 — אל 89. דויד 228 — אבי דוד 4. ואני 225. קטון 2, 112, 174, 178, 227, 285; forte 82. ולא 93, 614. צא 70. ובוא 154, 158, 195, 225, 227; primo 94.
8. עמך — העם הזה 201. עם רב ‸ 85. לא ימנה ולא יספר ∞ לא יספר ולא ימנה 145. ולא — ואשר לא 30. מרוב 112, 253, 257, 260, 264, 282, 283, 284, 286.
9. ונתת — ונתת ל 150. שומע 112, 224, 253, 283 — לשמיע 168. לשפיט 112. עמך - - (8) - - להבין ‸ 70. את 2° — לשפוט 86, 112. לרע — ורע 224. בין ‸ 224. את עבדך 89.
10. Com. ‸ 253. ויטב 70, 257, 260. כי אדני sup. ras. 82. אדני — יהוה אדני 172, 252 — יהוה 1, 30, 85, 93, 96, 112, 113, 128, 145, 150, 154, 174, 201, 250, 257, 260, 263, 264, 279, 282, 283, 288, 614, 664. כי — אשר 70.
11. אלהים ‸ 182 — ם ‸ 70. לך - - - ימים ‸ 85 — bis 93. שאלת - - לך ‸ 4, 253. שאלת 3° ‸ 182. עושר 30, 112, 174, 240, 283. שאלת 4° — שאלת לך 4, 30, 70, 96, 145, 150, 250. אויביך 94, 113, 174 — אויבך 70. לך 3° — לב 176. להבין 4. לשמוע 174, 240, 251 — ‸ 96. במשפט 224.
12. והנה 150. עשית 99. כדבריך 2, 4, 67, 70, 86, 93, 100, 112, 113, 114, 139, 150, 154, 155, 176, 195, 224, 225, 250, 254, 263, 264, 282, 283, 284. לך ‸ 96. חכם ונבון ∞ 93.
13. וגם ‸ 154. לא ‸ 1, 257. שאלת לך primo 173. נתתי bis 70. עושר 227, 240. גם כבוד bis 30. גם 2° — וגם 93, 150. כמוך — כמוך האלהים 201. במלכים — כמוך כל — כל 4. כמוך במלכים 70.
14. אם 150. לשמור 112, 260, 264 — האלהים 201. חוקי 93, 158 — חקתי 288. דויד sup. ras. 130 — י ‸ 1, 2, 3, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 101, 128, 150, 173, 174, 176, 182, 187, 224, 226, 227, 254, 257, 260, 279, 282, 283, 286, 614, 664; primo 94 — וי sup. ras. 139. והארכת 174, 240. את ‸ 70, 614.
15. וייקץ 2, 19, 23, 60, 90, 110, 112, 136, 150, 172, 174, 176, 177, 225, 227, 294; primo 94. חלם 151. ויבא 1, 3, 4, 19, 21, 30, 50, 56, 70, 76, 80, 82, 85, 89, 90, 95, 96, 99, 107, 110, 111, 112, 114, 125, 128, 129, 136, 144, 150, 174, 176, 177, 178, 181, 195, 196, 210, 223, 224, 240, 244, 253, 257, 260, 264, 270, 278, 292, 294, 614 — וא sup. ras. 139. ירושלים 109, 129 — על ירושלם 80. ויעמוד 106, 112, 128 — ‸ 93. הברית 70. יהוה ‸ 253 — יהוה אדני 250 — אדני 2, 3, 4, 23, 70, 76, 82, 85, 86, 99, 100, 101, 102, 106, 130, 144, 149, 155, 168 marg. 172, 175, 177, 178, 182, 187, 191, 195, 210, 246, 252, 270, 278, 282, 283, 288 T, 292, 300 T. עלת 19, 30, 70, 129, 139, 144, 150, 155 — עולות 60, 80, 93, 95, 96, 106, 109, 112, 136, 170, 174, 196, 240, 260. עולת 158, 177, 250. ויעש שלמים ‸ 294. ויעש 2° — ויזבח 18. שלמים ויעש ‸ 96. משתה ‸ 224.
16. תבואנה 76. נשים ‸ 85, 95, 242. זונות 2, 19, 80, 95, 96, 106, 112, 129, 149, 170, 174, 181, 182, 196, 223, 224, 240, 246, 253, 294; primo 168 — זונת 111 — זנת 151. ותעמודנה 19, 191 — לפני המלך — לפניו sup. ras. 112 — נה ‸ 76. 112 — ו ‸ 244.
17. האשה ‸ 93 — האשה הזאת אל המלך 109. בי אדני sup. ras. 139. בי ‸ 18. אדוני 174. הזאת ‸ 177. יושבות 86, 95, 106, 112, 125, 170, 181, 195, 253, 294, 614 — יישבת 80, 96,

ישבת בבית אחד ואלד עמה בבית : ויהי ביום 18
השלישי ללדתי ותלד גם האשה הזאת ואנחנו
יחדו אין זר אתנו בבית זולתי שתים אנחנו
בבית : וימת בן האשה הזאת לילה אשר שכבה 19
עליו : ותקם בתוך הלילה ותקח את בני מאצלי 20
ואמתך ישנה ותשכיבהו בחיקה ואת בנה המת
השכיבה בחיקי : ואקם בבקר להיניק את בני 21
והנה מת ואתבונן אליו בבקר והנה לא היה
בני אשר ילדתי : ותאמר האשה האחרת לא 22
כי בני החי ובנך המת וזאת אמרת לא כי בנך
המת ובני החי ותדברנה לפני המלך : ויאמר 23
המלך זאת אמרת זה בני החי ובנך המת וזאת
אמרת לא כי בנך המת ובני החי : ויאמר המלך 24
קחו לי חרב ויביאו החרב לפני המלך : ויאמר 25
המלך גזרו את הילד החי לשנים ותנו את החצי
לאחת ואת החצי לאחת : ותאמר האשה אשר 26
בנה החי אל המלך כי נכמרו רחמיה על בנה
ותאמר בי אדני תנו לה את הילוד החי והמת
אל תמיתהו וזאת אמרת גם לי גם לך לא
יהיה גזרו : ויען המלך ויאמר תנו לה את הילוד 27
החי והמת לא תמיתהו היא אמו : וישמעו כל 28

ישראל את המשפט אשר שפט המלך ויראו מפני
המלך כי ראו כי חכמת אלהים בקרבו לעשות
משפט :

CAP. IV.

ויהי המלך שלמה מלך על כל ישראל : ואלה 1 2
השרים אשר לו עזריהו בן צדוק הכהן : אליחרף 3
ואחיה בני שישא ספרים יהושפט בן אחילוד
המזכיר : ובניהו בן יהוידע על הצבא וצדוק 4
ואביתר כהנים : ועזריהו בן נתן על הנצבים 5
וזבוד בן נתן כהן רעה המלך : ואחישר על 6
הבית ואדנירם בן עבדא על המס : ולשלמה 7
שנים עשר נצבים על כל ישראל וכלכלו את
המלך ואת ביתו חדש בשנה יהיה על אחד
לכלכל : ואלה שמותם בן חור בהר אפרים : 8
בן דקר במקץ ובשעלבים ובית שמש ואילון בית 9
חנן : בן חסד בארבות לו שכה וכל ארץ חפר : 10
בן אבינדב כל נפת דאר טפת בת שלמה היתה 11
לו לאשה : בענא בן אחילוד תענך ומגדו וכל 12
בית שאן אשר אצל צרתנה מתחת ליזרעאל
מבית שאן עד אבל מחולה עד מעבר ליקמעם :

VARIÆ LECTIONES.

158, 196 — ישבורת 2, 21, 23, 50, 70, 108, 109, 110, 136, 150, 154, 155, 177, 225, 226, 252, 263, 279, 282, 283, 284, 286; primo 94. אחד — אחת 226, forte 172. ואלד — ד primo ך 70, 80, 244.

18. השלשי 30, 93, 94, 151, 173, 224, 257, 260. ללידתי 196. גם ‸ 70, 93. אנחנו - - (6) - - יחדו ‸ 93. יחדיו 18, 129, 224, 244, 251, 257, 260, 614. ואין 30, 56, 76, 80, 89, 95, 102, 107, 108, 125, 129, 136, 150, 158, 172, 181, 198, 225, 244; primo 154 — אין * 130 — ואין עוד 196. אתנו — עמנו 614 — איתנו 76.

19. וימות 112. הלילה — 18 לילה ואנחנו יחדו 95.

20. לילה 109. את ‸ 109, 224. ישנה 76, 95, 155, 196, 226, 277 marg. 294, 300, 658 — ישנא 80. ותשכבהו 1, 2, 4, 30, 50, 80, 82, 102, 113, 114, 154, 158, 170, 178, 182, 195, 225, 227, 246, 250, 264 — ותשכיביהו 260. בחיקי - - - ואת ‸ 195. בנה ‸ 151. השכבה 80, 170. בחקי 21, 176, 292 — בחיקה 110.

21. ואקום 1, 18, 50, 60, 70, 80, 93, 95, 106, 107, 108, 110, 112, 125, 129, 136, 151, 158, 170, 177, 181, 196, 227, 244, 253, 257, 260, 263, 264, 614. בבוקר 56. להנק 154, 182 — להיניק 1, 18, 21, 23, 30, 50, 56, 70, 76, 80, 86, 89, 93, 94, 95, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 111, 113, 125, 129, 136, 150, 151, 158, 168, 170, 174, 177, 178, 187, 196, 223, 226, 227, 228, 244, 246, 249, 253, 257, 260, 294, 614 — להינק 82. לא היה — מת ואתבונן 182. מת ‸ 21. ואתבונן — ת ‸ 70 — ואתבנן 50, 170, 172, 178, 187, 195. אליו — עליו 252, 253, 614; forte 1. בבוקר 283. אשר — לא אשר 182.

22. ובניך — 21 ובנה — ובנך 244. כי לא ∞ 244. האחרת ‸ 174. 170. וזאת אמרת ‸ 174. אומרת 2, 70, 96, 106, 110, 129, 151, 170, 196, 252, 253, 263. בני החי ובנך המת ∞ בנך - - החי 70, 96. אל — לפני 70.

22, 23. החי - - (18) - - ותדברנה ‸ 170.

23. אומרת 2, 70, 82, 96, 110, 113, 125, 129, 151, 196. אמרת - - - - - זה ‸ 178. לא כי בנך — זה בני החי 196. זה ‸ 18, 150, 224 — לא זה 136. וזאת אומרת ובנך המת ∞ 129. וזאת — זארת 614. אומרת 2, 82, 94, 110, 113, 151, 196. לא כי בנך — זה בנך 107. בני החי ובנך המת : ∞ 70.

24. המלך ‸ 125. ויבאו 4, 23, 80, 86, 94, 95, 96, 99, 130, 139, 144, 150, 155, 158, 168, 182, 210, 225, 249, 250, 257, 260, 264, 278. החרב — את החרב 151, 250.

25. גזרו לי — גזרו 249. את ‸ 1° 70, 151. החי ‸ 70. ואת — ותנו את 251.

26. על — אל 21, 151, 174 — ע sup. ras. 90 — ‸ 244. אדוני 19. תנו לה — תנו נא לה 107. ארת ‸ 294. הילד 56, 80, 96, 106, 109, 129, 136, 174, 244. החי ‸ 223, 614. אל 2° לא ∞ 198, forte 130. תמתהו — 178 תמיתוהו 56, 106, 109, 112, 129, 181 — תמותהו 70. זאת 614. אומרת 70, 96, 106, 110, 129, 151. לי — זה 187 — לך 21, 129. לך bis 244.

יהיה ‸ 196. גזורו 95, 96, 106, 112, 129, 170, 244, 253.

27. ויאמר ‸ 176. הילד 76, 80, 95, 106, 158, 195, 614 — הילדו forte 96. החי ‸ 196. והמת — והיא לא והמת 96. לא ∞ אל 18, 76, 93, 95, 107, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 170, 182, 195, 223, 224, 226, 240, 244, 249, 250, 251, 252, 257, 260, 294, 614, 666 — sup. ras. 110, 113, 130, 139, 173. תמתהו 100, 251 — תמיתיהו 60, 106, 109, 129, 151, 154, 170, 181. היא — הוא 108, 178, 182 — כי היא 650 B. ואמו 178.

28. וישמעו — ויתמה וישמעו 111. המלך - - - את — כי שפט משפט המלך 70. ויראו 18, 50, 80, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 136, 150, 151, 155, 170, 175, 177, 181, 187, 210, 225, 253, 257, 260, 264, 294; primo 82; forte 128. מפני — לפני 150. ראו כי ‸ 70. אלהים — יהוה 18.

1. המלך ‸ 129. מלך ‸ 187 — מעל 158. כל sup. ras. 113 — ‸ 129.

2. ואלה primo bis 128. עזריה 252.

3. אליחורף 158, 226, 240, 264. אלי חרף — 89, 129 אלי חורף — 174 אליחורף 150. בני — בן 173, 250. ששא 129, 614. סופרים 70, 89, 96, 112, 113, 129, 174, 240. ויהושפט 182, 225.

5. ועזריה 187. על ‸ 96, 129. הניצבים — 96 הנציבים 154.

6. רועה 129. הכהן 250. וזבוד — וזכור 1, 246, 249, 250, 614. ואחישר — ואחי שר 93 — ואחישד 614; primo 150; forte 158. ואדנרם — 252 ואדונירם 70, 129 — ואדורם forte 90. בן עבדא ‸ 70, 253, 257, 260. על 2° ‸ 154.

7. נציבים — 96 ניצבים 30, 150, 187, 224, 253, 257, 260, 264, 614. חודש 70. בשנה — ב ‸ 145. יהיה — היה 96 — והיה 70. על ‸ 145. אחד — כל האחד 1 — כל אחד 176 — האחד 30, 70, 93, 99, 112, 149, 150, 174, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 270, 271 A, 282, 659 ק'; primo 113, 128, 201; forte 171. לכלכל — לכלכלו 224.

8. שמתם 176, 178, 250, 282.

9. ובשעלבים ∞ ובשעלבים — 178 וכשעלבים primo 158. ואלון 30, 82, 96, 113, 128, 154, 158, 187, 195, 224, 249, 254, 614. בית — ובית 70, 85, 112, 198, 614 — בן 187, 224, 257, 260, 264.

10. בן — בית 250, forte 128. בארבת — 21 בארובות 112, 113, 150, 154, 158. לו ‸ 70. שוכה 82, 86, 89, 112, 150, 154, 176.

11. נפות 153, 210. דאר — דואר 93 — דאור 114, 178 — דור 21, 150, 173, 176, 224, 226, 257, 260, 263, 264 — דאד primo 158. בת ‸ 128 — בן 67. היתה — היות 70.

12. בענה 1, 4, 21, 93, 101, 102, 144, 150, 158, 173, 178, 187, 195, 253, 257, 260. אחילד 614. ומגדו — בן ומגדו 96 — ומגידו 70, 150, 257, 260, 264 — ובגדו primo 99. כל 1. צרתנה 150. אצל אשר ‸ 70, 614 — אשר 149. שאן 1° — שאן 1° עד — ועד 30, 182. מחלה ‸ 86. מבית שאן bis 158. עד 1° — נ —

13 בן גבר ברמת גלעד לו חות יאיר בן מנשה
אשר בגלעד לו חבל ארגב אשר בבשן ששים
14 ערים גדלות חומה ובריח נחשת : אחינדב בן
15 עדא מחנימה : אחימעץ בנפתלי גם הוא לקח
16 את בשמת בת שלמה לאשה : בענא בן חושי
17 באשר ובעלות : יהושפט בן פרוח ביששכר :
18/19 שמעי בן אלא בבנימן : גבר בן ארי בארץ גלעד
ארץ סיחון מלך האמרי ועג מלך הבשן ונציב
20 אחד אשר בארץ : יהודה וישראל רבים כחול
אשר על הים לרב אכלים ושתים ושמחים :

CAP. V.

1 ושלמה היה מושל בכל הממלכות מן הנהר
ארץ פלשתים ועד גבול מצרים מגשים מנחה
2 ועבדים את שלמה כל ימי חייו : ויהי לחם
שלמה ליום אחד שלשים כר סלת וששים כר
3 קמח : עשרה בקר בראים ועשרים בקר רעי
ומאה צאן לבד מאיל וצבי ויחמור וברברים
4 אבוסים : כי הוא רדה בכל עבר הנהר מתפסח
ועד עזה בכל מלכי עבר הנהר ושלום היה לו
5 מכל עבדיו מסביב : וישב יהודה וישראל לבטח
איש תחת גפנו ותחת תאנתו מדן ועד באר

6 שבע כל ימי שלמה : ויהי לשלמה ארבעים
אלף ארות סוסים למרכבו ושנים עשר אלף
7 פרשים : וכלכלו הנצבים האלה את המלך
שלמה ואת כל הקרב אל שלחן המלך שלמה
8 איש חדשו לא יעדרו דבר : והשערים והתבן
לסוסים ולרכש יבאו אל המקום אשר יהיה שם
9 איש כמשפטו : ויתן אלהים חכמה לשלמה
ותבונה הרבה מאד ורחב לב כחול אשר על
10 שפת הים : ותרב חכמת שלמה מחכמת כל
11 בני קדם ומכל חכמת מצרים : ויחכם מכל
האדם מאיתן האזרחי והימן וכלכל ודרדע בני
12 מחול ויהי שמו בכל הגוים סביב : וידבר שלשת
13 אלפים משל ויהי שירו המשה ואלף : וידבר
על העצים מן הארז אשר בלבנון ועד האזוב
אשר יצא בקיר וידבר על הבהמה ועל העוף
14 ועל הרמש ועל הדגים : ויבאו מכל העמים
לשמע את חכמת שלמה מאת כל מלכי הארץ
15 אשר שמעו את חכמתו : וישלח חירם מלך
צור את עבדיו אל שלמה כי שמע כי אתו משחו
למלך תחת אביהו כי אהב היה חירם לדוד
16 כל הימים : וישלח שלמה אל חירם לאמר :
17 אתה ידעת את דוד אבי כי לא יכל לבנות

VARIÆ LECTIONES.

195, 257, 260, 264, 614. עד 2° — ועד 30 — אשר 252; nunc 145, 246. ליק־עם 70, primo 82.

13. בראמרת 257, 260 — ברמורת 2, 3, 4, 21, 70, 85, 93, 96, 112, 139, 144, 150, 154, 174, 176, 182, 195, 210, 224, 246, 249, 252, 253, 263, 271, 284, 286, 659 F — בדמת primo 99. חוות 150. יאיר — בן יאיר 614. לו 2° ^ 187. ארגוב 154, 174, 176, 224, 226, 257, 260, 264. גדלת 195, 240, 252 — גדולות 70, 86, 93, 96, 112, 150, 154, 174, 182, 224, 246 — גדולת 210. חמוה 253, 257, 264.

14. אחי נדב 226 — אבינדב 187. עדא — עידוא 150, 240, 257 — עדויא 96 — עידא 89, 174 — עדוא 2, 3, 70, 113, 168, 172, 176, 210, 225, 252, 254, 263, 271, 282, 283, 284, 286, 614; primo 82, 128; forte 130 — עדו 112, 228, 253 — עידו 260. מחנימה ∾ מחנמיה 2 — מחנים primo 174.

15. ואחימעץ primo 128. בנפתלי — בן בנפתלי 187 — כנפתלי primo 158.

16. בענה 2, 21, 89, 96, 150, 158, 178, 187, 195. ובעלת — 1 בעלות 257.

17. פרח 614.

18. אלה — אלא 21, 82, 96, 150, 224, 257, 260, 263, 270, 282, 283, 284, 286, 614; primo 30, 250 — לא sup. ras. 3 — א 2° sup. ras. 113, 128 — גרא אלא 145. בבנימין 70, 224.

19. אורי 21, 30, 70, 89, 93, 112, 150, 173, 174, 187, 224, 263, 614. בארץ 1° — ב ^ 150 — ברמות 375. סחן 182 — סיחן האמורי 1, 30, 96, 101, 128, 150, 154, 187, 195, 225, 227, 252. ועג — ו ^ 154 — ועוג 2, 21, 30, 70, 86, 93, 112, 150, 174, 176, 178, 187, 195, 240, 253, 254, 257, 260, 264, 614 — ג sup. ras. 130 — עוג 96. אשר ^ 155.

20. יהודה — יה־ה 187. כחל 224. הים — שפת הים 30, 70, 150, 201, 250, 650 B. לרוב 93, 112, 253, 257, 260, 264. אכלים — י ^ 96 — אוכלים 112, 240. ושותים 112, 174, 240, 253, 283.

1. A commate 15 incipiunt hoc caput Biblia Polyglotta 270, 655, 656, 657, et Biblia 664. משל 30, 85, 94, 96, 128, 150, 154, 158, 174, 176, 187. הממלכות מן — הארץ 2. ועד גבול מצרים primo bis 3. מצרים — ארץ 145. מגישים 21, 70, 89, 93, 112, 114, 144, 150, 174, 176, 187, 195, 224, 250, 253, 257, 260, 264, 614; primo 113 — מגישם 30. מנחה — מצחה 614. ועובדים 112, 113, 158, 253. את bis 113. כל ימי חייו ^ 158.

2. שלמה ^ 20. ליום — ביום 614. שלשים כר סלת — שלכוה 182. שלשים — שים sup. ras. 100. כר — כור 150 — בר primo 158. סולת 282. כר — כור 150 — כל primo 89.

3. בריאים 1, 30, 70, 89, 93, 150, 174, 195, 224, 240, 253, 257, 260, 263, 664. בקר 2° ^ 112. צאן ומאה ∾ 96. לבד — ב primo 158. ויחמר 225, 257, 260, 614. וברברים — ם ^ 101 — וברבורים 23, 112, 150, 155, 174, 187, 195, 224, 240, 246, 253, 257, 260, 264 — וברבודים 176 — וברבדים primo 99 — ר 2° sup. ras. 139. אבסים 4, 21, 82, 85, 94, 96, 113, 128, 130, 144, 150, 158, 172, 182, 263.

4. כי ^ 90. רדה ^ 187 — רודה 93, 112, 150, 154, 174, 224, 253. בכל עבר ∾ 187. עבר 1° — ארץ 250. מתפסח ----- הנהר ^ 30, 96, 240. ועד — ו ^ 257, 260, 264 — ועם forte 94. בכל 2° — ובכל 158, primo 154. עבר 2° — ארץ 250. מכל primo 99. ככל עבריו — עבדיו 2, 4, 23, 67, 70, 82, 86, 90, 99, 101, 102, 158, 174, 270, 277, 284, 287, 288 T, 289, 295, 296, 300 T, 545, 655, 656, 657, 663 T; primo 614; forte 1, 89, 93; nunc 3, 30 — עברוהי 150. סביב 174.

5. וישראל — וירושלם 145. גופנו 96. ותחת — ואיש תחת 154. תאנתו — ^ 30 — תאינתו 224.

6. ארבעים אלף ^ 86. ארבעים ^ 96. אורות — 158 אוריות 112, 150 — ארוות 93, 96, 187 — אריות 21, 174. ססים 226. למרכבו ^ 30 — למרכבתו 174 — למרכבת primo 3 — ו ^ 4, 650 H.

7. הנציבים 158, 257. שלמה ^ 30, 224. ואת כל — וכל 30. שלחן המלך ^ 93. שולחן 158. שלמה 2° ^ 30, 158. איש חדשו לא bis 21. חדשו — יעד חדשו 4. ולא 23, 89, 93, 145, 150, 158, 187, 224, 225, 228, 250, 252; primo 1, 154; nunc 168. כל דבר 154.

8. והשעורים 112, 154, 240, 251, 257. לססים 70. יביאו 2, 3, 4, 21, 70, 85, 86, 89, 90, 96, 102, 112, 139, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 178, 187, 210, 224, 225, 252, 263, 271, 282, 283, 614; primo 82, 94, 128. איש ^ 96, 201.

9. ורוחב 21. כחל 172. הים — הים לרב 225.

10. שלמה ^ 182 — לשלמה 4. מחכמת כל — מכל חכמת 70. ומכל — ו ^ 201.

11. ממכל 187. מאתן 224. האזרחי ^ 145. ומהימן 1. וכלכל ודרדע ∾ 253, 257, 260. מסביב 145, 150, 154.

12. המשה err. typograph. (V. Hooght) pro חמשה.

13. מן ^ 21. ועד — ועל 89. האזוב 168 — האיזוב 96. יצא ^ 253, 260 — יוצא 93, 112, 150, 174, 252. בקיר ^ 182. ועל 3° — ו ^ 158.

14. כל 168. העמים sup. ras. 1. לשמוע 150, 154, 210, 250. שלמה ^ 182. כל ^ 1. אשר שמעו — השמעים 30.

15. חירום 96. צר 30, 82, 85, 90, 94, 114, 144, 150, 173, 174, 176, 178, 182, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 263, 264, 270; primo 128. עבדיו — כל עבדיו 70. כי שמע bis 154. משחו אתו ∾ 253, 257, 260. אותו 264. אביהוא 158. חירם — את חירם 250.

בית לשם יהוה אלהיו מפני המלחמה אשר
סבבהו עד תת יהוה אתם תחת כפות רגלו :
18 ועתה הניח יהוה אלהי לי מסביב אין שטן ואין
19 פגע רע : והנני אמר לבנות בית לשם יהוה
אלהי כאשר דבר יהוה אל דוד אבי לאמר בנך
אשר אתן תחתיך על כסאך הוא יבנה הבית
20 לשמי : ועתה צוה ויכרתו לי ארזים מן הלבנון
ועבדי יהיו עם עבדיך ושכר עבדיך אתן לך
ככל אשר תאמר כי אתה ידעת כי אין בנו איש
21 ידע לכרת עצים כצדנים : ויהי כשמע חירם
את דברי שלמה וישמח מאד ויאמר ברוך יהוה
היום אשר נתן לדוד בן חכם על העם הרב
22 הזה : וישלח חירם אל שלמה לאמר שמעתי
את אשר שלחת אלי אני אעשה את כל חפצך
23 בעצי ארזים ובעצי ברושים : עבדי ירדו מן
הלבנון ימה ואני אשימם דברות בים עד המקום
אשר תשלח אלי ונפצתים שם ואתה תשא
24 ואתה תעשה את חפצי לתת לחם ביתי : ויהי
חירום נתן לשלמה עצי ארזים ועצי ברושים כל

25 חפצו : ושלמה נתן לחירם עשרים אלף כר
חטים מכלת לביתו ועשרים כר שמן כתית כה
26 יתן שלמה לחירם שנה בשנה : ויהוה נתן
חכמה לשלמה כאשר דבר לו ויהי שלם בין
27 חירם ובין שלמה ויכרתו ברית שניהם : ויעל
המלך שלמה מס מכל ישראל ויהי המס שלשים
28 אלף איש : וישלחם לבנונה עשרת אלפים
בחדש חליפות חדש יהיו בלבנון שנים חדשים
29 בביתו ואדנירם על המס : ויהי לשלמה שבעים
30 אלף נשא סבל ושמנים אלף חצב בהר : לבד
משרי הנצבים לשלמה אשר על המלאכה
שלשת אלפים ושלש מאות הרדים בעם העשים
31 במלאכה : ויצו המלך ויסעו אבנים גדלות
32 אבנים יקרות ליסד הבית אבני גזית : ויפסלו
בני שלמה ובני חירום והגבלים ויכינו העצים
והאבנים לבנות הבית :

CAP. VI.

1 ויהי בשמונים שנה וארבע מאות שנה לצאת

VARIÆ LECTIONES.

17. יכול 4, 70, 93, 99, 101, 112, 113, 150, 154, 155, 174, 178, 187, 195, 253, 257, 260, 264 — יוכל 158. לבנת 226. הבית 1. לשם — לש fup. raf. 130. מפני ^ 96. המלחמה primo סבבוהו 96 למלחמה — המלחמות 614. אשר fup. raf. 173. יום — תת 86, 93, 94, 99, 112, 150, 158, 187, 225, 263, 614. תת 225. אותם 112, 168. כפרת 86, 172. רגליו 2, 3, 4, 21, 23, 30, 85, 86, 93, 112, 114, 150, 158 marg. 172 marg. 174, 176 marg. 195, 224, 225, 227, 240 marg. 246, 253, 260, 264, 601, 602; primo 113, 168, 257 — רגלי 249, 250, 251, 271 A, 659 ק'; primo 82.

18. הניחה 150. אלהי ^ 1 — אליהו 4. שטן ואין ^ 187. שטן — סטן 102.

19. והנני forte הנני 128. אומר 2, 70, 93, 112, 113, 174, 210, 240. בית ^ 145 — לי בית 70. אלהי — אלהי ישראל 150. כאשר fup. raf. 130. תחתך 2, 3, 21, 30, 94, 176, 182, 246, 251. כסאך 240. הבית — את הבית 145 — marg. add. את 93 — ה ^ 240.

20. ציוה 70. ארזים — אבנים 70. ועבדי׳ 96. יהיו ^ 30 — ילכו 176. עבדיך 1° — י ^ 260, 264. ושכר עבדיך ^ 30, 70. אשר — בכל 96, 154. ככל — עבדיך 2° — י ^ 93, 257, 260, 264. ת ^ — ידעת 30. תאמר — אמרת 93. אשר עבדיך — 150. יודע 4, 21, 112, 113, 150, 253, 257, 260, 264, 614. לכרות 93, 112, 150, 158, 195, 257, 260, 264, 614. עצים — ארזים 172. בצידונים 30, 70, 93, 149, 158, 254, 260, 264 — כצידנים 21, 86, 90, 94, 102, 112, 114, 150, 172, 176, 178, 187, 195, 224, 225, 253, 300, 664; primo 82, 168 — כצדונים 113, 257 — בצידנים 174, 226.

21. חירם — הירם מלך 224. היום ^ 96.

22. אל — את 85. שמעתי — י ^ 96. שלחתי 150. אלי ^ 252. את 2° ^ 70, 149, 168. כל ^ 30. חפצך ∾ חצפך 93 — חפציך 21, 224. ברשים 94, 101, 178, 182, 257, 260, 263, 264.

23. יורידו 93, 96, 112, 149, 150, 240, 253, 257, 260, 264, 614; forte 70, 82 — יורדו 195, 228 — ירידו 2, 4, 178, 187, 224, 251, 263, 664 — ו primo י 158. ימה — ה primo י 158. אשמם 144, 249. דברת 70, 85, 113, 114, 176, 187, 263 — דוברות 4, 21, 93, 112, 224. תשלח ^ 70. ונפצתם 70. שם ^ 30. לתת ^ 86 — לת 70, 85, 182. את ^ 30, 224. תשא ואתה ^ 187. ביתי ^ 240.

24. חירם 1, 3, 70, 82, 85, 93, 94, 128, 145, 150, 176, 195, 253, 257, 260, 614. ועצי ברושים fup. raf. 173. ברשים 101, 113, 250, 257, 260, 264. לכל 145, 154, 178, 182, 251.

25. כור 249, 257; primo 128. מכלת — מאכל 1 — מאכלת 30, 187 — מכולת 93, 150, 158, 224, 257. ועשרים forte 93. ועשר — 85 ועשרה. כור 249, 257. כה — ה fup. raf. 130.

26. שלום 3, 19, 21, 60, 70, 80, 85, 89, 90, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 150, 174, 175, 176, 177, 196, 227, 244, 250, 252, 253, 257, 260, 264; primo 30, 94. בין ^ 21 — fup. raf. 112. בין — בן 80. חירום 56. חירם

ברית שניהם ∾ 96, 176. ביתו 70. שלמה primo ברית שנידם 21.

27. ויעל — ויעש primo 95. שלמה ^ 155, 196. מם ^ 112. מכל — כל 80 — על כל 18, 56, 109, 150, 177, 198, 246, 602; forte 94, 102 — על 95, 107, 145. ויהי המס ^ 224. שלשים אלף — אלף ושלשים 109. אלף ^ 223.

28. לבננה 108. עשרת — ת ^ 107. אלפים fup. raf. 112 — איש 224. חליפות — חלפת 225 — י ^ 2, 23, 82, 85, 173, 223 — ו ^ 4, 70, 80, 99, 102, 111, 154, 210, 242. חידש 95, 106. יהיו — יהיה 80. בלבנון — בל fup. raf. 96. שנים חדשים בביתו ^ 244. ושנים 18, 30, 56, 76, 80, 93, 95, 96, 109, 111, 129, 136, 145, 150, 158, 168, 174, 177, 187, 191, 196, 201, 224, 246, 257, 260, 264, 271 A, 300 — שנים ※ 130. ואדונירם 19, 56, 93, 107, 109, 136, 257, 260, 264.

29. שבעים — שמנים 56 — ^ 181. אלף 1° ^ 70 — איש forte 95. נשאי 70, 196 — נושא 125. ושמונים 19, 107, 129, 244. חוצב 80, 150, 181, 244.

30. הניצבים 96. לשלמה ^ 201, 223 — אשר לשלמה 96, 173 — לשבמה 150. על bis 150. המלאכה — א ^ 56. שלשרת — ת ^ 240. אלפים — המלאכה על 80. ושלש — ושלשת 107 — ושלש※ 100. הרודים 253, 257, 260, 264 — הרודם 196. העושים 70, 80, 113, 129, 196, 257, 260 — והעשים 93, 150.

31. מלך 85. ויסיעו 4, 50, 56, 60, 70, 76, 80, 85, 93, 94, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 129, 150, 151, 154, 158, 170, 174, 176, 178, 182, 191, 196, 223, 224, 225, 240, 244, 253, 257, 260, 264. אבנים ^ 4. גדלת 30, 76, 95, 96, 129, 150, 195 — גדולות 19, 60, 70, 80, 93, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 154, 174, 181, 196, 224, 226, 240, 246, 253, 260, 264; primo 168 — גדולת 187. יקרת 80. הבית — את הבית 107, 129, 168, 224.

32. ויפסלו — ויפלו ויפסלו 136. בוני 80, 96, 102, 107, 112, 155, 196, 224, 240, 263 — בנה 223. ∾ שלמה ובני חירום ובני 93. ובני חירום ^ 187. שלמה ^ 56. חירום ובני שלמה — ו ^ 187 — ובוני 80, 96, 102, 107, 112, 174, 240; primo 82 — ובנה 223. חירם 3, 4, 30, 50, 60, 76, 80, 95, 96, 107, 109, 110, 113, 128, 129, 136, 144, 150, 170, 172, 176, 244, 253, 257, 260, 282. והגבילים 80. את העצים 109. לבנת 95.

1. בשמנים 1, 30, 50, 60, 70, 76, 80, 82, 85, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 125, 129, 136, 144, 150, 155, 158, 170, 174, 177, 181, 191, 240, 244, 253, 257, 260, 264, 270, 282. מאת 151. שנה 2° ^ 109. ישראל 1° ^ 95, 96. הרבעית 94, 102, 155 — הרביעת 19, 82, 85, 170, 172. בחדש זו ^ 19. בחדש — לחדש 196. זו ^ 178 — זיו 3, 4, 50, 60, 80, 89, 93, 95, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 158, 174, 181, 187, 195, 196, 223, 224, 240, 244, 246, 251, 253, 257, 260, 614. הוא ^ 93 — ה fup. raf. 130. החדש fup. raf. 112. השיני 70, 136. למלוך 76, 93, 109, 224, 253, 257, 260, 264. שלמה ^ 223.

בני ישראל מארץ מצרים בשנה הרביעית בחדש
זו הוא החדש השני למלך שלמה על ישראל
ויבן הבית ליהוה : והבית אשר בנה המלך 2
שלמה ליהוה ששים אמה ארכו ועשרים רחבו
ושלשים אמה קומתו : והאולם על פני היכל 3
הבית עשרים אמה ארכו על פני רחב הבית
עשר באמה רחבו על פני הבית : ויעש לבית 4
חלוני שקפים אטמים : ויבן על קיר הבית יצוע 5
סביב את קירות הבית סביב להיכל ולדביר
ויעש צלעות סביב : היצוע התחתנה חמש באמה 6
רחבה והתיכנה שש באמה רחבה והשלישית
שבע באמה רחבה כי מגרעות נתן לבית סביב
חוצה לבלתי אחז בקירות הבית : והבית 7
בהבנתו אבן שלמה מסע נבנה ומקבות והגרזן

8 כל כלי ברזל לא נשמע בבית בהבנתו : פתח
הצלע התיכנה אל כתף הבית הימנית ובלולים
יעלו על התיכנה ומן התיכנה אל השלשים :
9 ויבן את הבית ויכלהו ויספן את הבית גבים
10 ושדרת בארזים : ויבן את היצוע על כל הבית
חמש אמות קומתו ויאחז את הבית בעצי ארזים :
11 12 ויהי דבר יהוה אל שלמה לאמר : הבית
הזה אשר אתה בנה אם תלך בחקתי ואת משפטי
תעשה ושמרת את כל מצותי ללכת בהם
והקמתי את דברי אתך אשר דברתי אל דוד
13 אביך : ושכנתי בתוך בני ישראל ולא אעזב את
14 עמי ישראל : ויבן שלמה את הבית ויכלהו :
15 ויבן את קירות הבית מביתה בצלעות ארזים
מקרקע הבית עד קירות הספן צפה עץ מבית

VARIÆ LECTIONES.

ויבן הבית 136, 196, 614. את הבית 130 — אל הבית — הבית ליהוה ^ 109.

2. המלך ^ 60. שלמה המלך ∞ 109. ליהוה ^ 89. עשרים 50. רחבו ^ 30 — אמה רחבו 95, 96, 223 marg. 650 B. קמתו 1, 19, 30, 50, 80, 85, 95, 109, 128, 150, 151, 158, 170, 172, 174, 176, 177, 182, 195, 224, 240, 253.

3. והאולם — ה ^ 150 — והאלם 172 — ואולם 56. ——אמה ארכו 56. ועשרים 136. עשרים ^ ----- הבית — עשר ^ 170. — רוחב 253, 257, 260, 264 — באמה רחבו 56. ועשר 76, 107, 111, 125, 150, 170, 224 — בעשר 80 — עשרים 96. באמה — ב ^ 96. רחבו — ו ^ 21 — היכל 96.

4. חלני 21, 107, 108, 253, 257, 260, 264 — חלונים 95. שקופים 2, 19, 23, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 150, 151, 174, 181, 182, 187, 196, 223, 225, 226, 240, 244, 253, 614, 650 B; primo 110. אטומים 1, 3, 4, 19, 23, 30, 50, 56, 60, 76, 89, 93, 95, 96, 99, 100, 101, 108, 109, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 144, 154, 170, 174, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 271, 278, 279, 282, 283, 286, 292, 614, 650 B; primo 110 — ואטומים 70 — אטמם 107 — א*ומים 136.

5. על — את 174. יצוע sup. ras. 82 — יצויע 129 — יציע 1, 4, 19, 21, 50, 56, 60, 70, 76, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 145, 149, 150, 171, 174, 181, 182, 195, 196, 226, 227, 240, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 614, 659 ק', 664; primo 30, 144 — רביע 80. סביב -- את ^ 151, 181, 182, 187. ואת 56, 76, 108, 150, 158, 244. הבית ^ 21. הקירת 80. קירת 76, 168 — קרות 21 צלעת 76.

6. היצוע — היציע 1, 4, 19, 21, 23, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 80, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 128, 129, 136, 150, 155, 168, 171, 174, 175, 176, 181, 187, 195, 196, 224, 225, 240, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 254, 257, 260, 264, 270, 650 B, M, 659 ק'; primo 2; forte 114. התחתונה 1, 4, 19, 21, 23, 50, 60, 70, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 125, 129, 130, 136, 151, 154, 155, 170, 172, 174, 175, 176, 178, 191, 196, 223, 224, 225, 244, 249, 253, 257, 260, 264, 271, 278, 282, 283, 284, 286, 292, 650 B; primo 110, 128 — התחתנה 30. והתיכנה — י ^ 4, 158, 170 — והתיכונה 2, 19, 21, 23, 50, 90, 96, 102, 106, 108, 111, 112, 125, 129, 136, 154, 174, 182, 187, 196, 240, 244, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 278, 279, 282, 283, 284, 286, 292; primo 82, 110 — והתכונה 89, 109 — והתיכנה באמה שבע והשלישית 93. שש sup. ras. 67. רחבה -- והשלישית ^ 1 — bis 80. באמה 1° — ב ^ 70. והשלישית 82, והשלישירת 23, 89, 94, 102, 158, 173, 177, 182 — 154, 224 — ית ^ 76. כי ^ 129. מגרעת 1, 172, 210, 223, 242. לבלת 224. אחוז 19, 21, 23, 83, 85, 106, 109, 110, 112, 129, 136, 150, 154, 172, 174, 176, 187, 191, 195, 196, 240, 244, 246; primo 128 — אחוז* 93. בקרות 89 — בקירת 30, 76, 80, 107, 168, 178, 223.

7. בהבנותו 30, 50, 85, 93, 95, 99, 106, 107, 108, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 154, 155, 168, 181, 182, 187, 191, 224, 240, 244, 246, 253, 257, 260, 264; primo 96. שלימה 56, 80, 129. ומסע 30. נבנה ^ 182. ומקבת 19. והגרזון 155 — וגרזן 95. וכל 1, 56, 70, 76, 80, 93, 95, 96, 107, 109, 129, 136, 150, 168, 201, 224, 244, 252, 257, 260, 264 — כל* 3, 130, 139. לא bis 94. בבית ^ 129. בהבנותו 2, 30, 50, 56, 76, 85, 93, 95, 96, 106, 108, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 154, 155, 176, 178, 181, 182, 187, 196, 240, 244, 246, 253, 257, 260, 264.

8. התיכנה 1° — התיכונה 2, 3, 19, 21, 23, 50, 56, 60, 70, 83, 85, 86, 93, 95, 96, 99, 101, 102, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 125, 129, 130, 136, 151, 154, 172, 173, 174, 176, 181, 187, 195, 196, 210, 224, 225, 240, 242, 244, 271, 278, 279, 284, 286, 292; primo 82 — התכונה 109. התיכנה -- (6) -- אל ^ 30. הבית ^ 130, פתח — כתף 109. על — 174 ^ 1° אל 244, 264. ובללים 195. וכלולים — 108, 170, 176, 249, 252, 614 — 150. על — אל 19, 21, 60, 95, 96, 99, 100, 113, 125, 129, 136, 149, 150, 151, 154, 158, 170, 173, 174, 176, 198, 223, 224, 225, 226, 227 marg. 228, 250, 251, 253, 257, 264; primo 155, 172; nunc 201, 246 — ע sup. ras. 82, 128, 191. התיכנה 2° — י ^ 170 — התיכונה 2, 3, 4, 19, 50, 56, 60, 85, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 174, 176, 181, 182, 187, 195, 196, 210, 224, 225, 240, 242, 244, 246, 253, 257, 260, 264; primo 82. התיכנה 3° — התיכונה 2, 19, 21, 50, 56, 60, 70, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 150, 151, 174, 181, 182, 187, 196, 210, 225, 240, 242, 244, 253, 260, 264; primo 82 — התכונה 109, 129, 257. השלשים — השלישים 2, 19, 30, 50, 67, 76, 95, 96, 107, 110, 111, 112, 125, 129, 136, 150, 151, 168, 176, 187, 196, 223, 226, 240, 244, 263; primo 82 — השלישית 60, 109 — השלשית 93 — י ^ 195.

9. ויכלה 151. ויספון 3, 112, 240, 257, 260, 264. ושדרות 1, 2, 3, 4, 21, 50, 56, 70, 76, 80, 85, 86, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 174, 175, 177, 182, 187, 195, 196, 223, 225, 226, 227, 240, 244, 246, 249, 253, 257, 260, 263, 264, 664; primo 82, 168.

10. Com. ^ 19. היציע 2, 4, 21, 23, 30, 50, 56, 67, 70, 76, 80, 90, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 125, 128, 129, 136, 150, 155, 168, 171, 174, 176, 178, 181, 182, 187, 195, 196, 223, 225, 226, 240, 244, 246, 249, 250, 251, 257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 659 ק'; primo 113. אמת 225. פני — 1 ^ כל 125, 136, 150. על — סביב על 244. קמתו 1, 30, 80, 89, 128, 150, 158, 177, 195, 224, 225, 240, 252, 282, 283, 284, 659 F — קו sup. ras. 139. ויאחז 86, 240. הבית — כלי הבית 93.

11. יהוה ^ 614.

12. הזה ^ 93, 173. אתה ^ 240. בונה 19, 21, 95, 112, 125, 136, 174, 181, 196, 224. תלך ^ 30. בחוקותי 96, 196 —— בחקותי 108, 174, 257, 260, 264. ואת — כל את ואם 150 — ואם את 76, 129, 196 — ואם 201, primo 128. כל ^ 30. את ---- כל ^ 182. מצותי — חקתי 244. והקימותי 107, 108, 112, 125, 174, 181, 224, 246 — והקימתי 4, 19, 21, 23, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 86, 89, 93, 95, 101, 102, 106, 111, 136, 155, 168, 170, 187, 196, 240, 244, 249, 257, 260, 263, 264, 279, 282, 283, 284, 286 — והקמותי 253. אל — אלי 187.

13. בתוך ^ 187. בני ^ 60. אעזוב 70, 112, 129, 136, 174, 210, 224, 257, 260, 264; primo 82 — forte אעזר 3. את עמי — בני 80. את ישראל 614.

15. קירות 1° — ו ^ 1, 89, 176, 250. בצלעות 1° — ו ^ 178. הבית 2° — ארזים הבית 96. ועד 2, 3, 70, 85, 99, 101, 130, 145, 150, 154, 155, 198, 250, 264; primo 168 — — עד* 82. הספן 70, 150, 240 — הסיפן 158, 224 — קירות 2° — ו ^ 176.

16 ויצף את קרקע הבית בצלעות ברושים׃ ויבן
את עשרים אמה מירכותי הבית בצלעות ארזים
מן הקרקע עד הקירות ויבן לו מבית לדביר לקדש
17 הקדשים׃ וארבעים באמה היה הבית הוא
18 ההיכל לפני׃ וארז אל הבית פנימה מקלעת
פקעים ופטורי צצים הכל ארז אין אבן נראה׃
19 ודביר בתוך הבית מפנימה הכין לתתן שם את
20 ארון ברית יהוה׃ ולפני הדביר עשרים אמה
ארך ועשרים אמה רחב ועשרים אמה קומתו
21 ויצפהו זהב סגור ויצף מזבח ארז׃ ויצף שלמה
את הבית מפנימה זהב סגור ויעבר ברתיקות זהב
22 לפני הדביר ויצפהו זהב׃ ואת כל הבית צפה
זהב עד תם כל הבית וכל המזבח אשר לדביר
23 צפה זהב׃ ויעש בדביר שני כרובים עצי שמן
24 עשר אמות קומתו׃ וחמש אמות כנף הכרוב
האחת וחמש אמות כנף הכרוב השנית עשר
25 אמות מקצות כנפיו ועד קצות כנפיו׃ ועשר
באמה הכרוב השני מדה אחת וקצב אחד לשני

26 הכרבים׃ קומת הכרוב האחד עשר באמה וכן
27 הכרוב השני׃ ויתן את הכרובים בתוך הבית
הפנימי ויפרשו את כנפי הכרבים ותגע כנף
האחד בקיר וכנף הכרוב השני נגעת בקיר השני
וכנפיהם אל תוך הבית נגעת כנף אל כנף׃
28 ויצף את הכרובים זהב׃ ואת כל קירות הבית
29 מסב קלע פתוחי מקלעות כרובים ותמרת ופטורי
30 צצים מלפנים ולחיצון׃ ואת קרקע הבית צפה
31 זהב לפנימה ולחיצון׃ ואת פתח הדביר עשה
32 דלתות עצי שמן האיל מזוזות חמשית׃ ושתי
דלתות עצי שמן וקלע עליהם מקלעות כרובים
ותמרת ופטורי צצים וצפה זהב וירד על הכרובים
33 ועל התמרות את הזהב׃ וכן עשה לפתח
34 ההיכל מזוזות עצי שמן מאת רבעית׃ ושתי
דלתות עצי ברושים שני צלעים הדלת האחת
גלילים ושני קלעים הדלת השנית גלילים׃
35 וקלע כרובים ותמרות ופטרי צצים וצפה זהב
36 מישר על המחקה׃ ויבן את החצר הפנימית

VARIÆ LECTIONES.

הספון 21, 93, 102, 112, 154, 187, 253, 257, 260, 264, 614; primo 2 — הצפן 173. ספה — צפה 96. קירות — קרקע 614. ברושים — ו ‸ 250 — ארזי ברושים 30.

16. ‸ את 85, 253, 257, 260. ‸ ו — 112 מירכת — מירכותי 2, 4, 30, 70, 82, 86, 89, 93, 94, 96, 113, 114, 128, 149, 150, 154, 174, 176, 187, 201, 210, 224, 225, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 614, 659 'יתיר ו, 664 — מירוכתי 145. ארזים — ברושים 150. מקרקע — מן הקרקע 614. ‸ מן 82. הקרקע — הקרקע* 130. ועד 70, 89, 96, 145, 150, 154, 155, 160, 175, 201, 226, 253, 257, 260, 271 A, 288, 602; primo 94 — עד* 82. הקרות — 2 הקירת 30, 89, 225. בית 178. לדביר 1, 3, 23, 30, 67, 70, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 128, 130, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 224, 240, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 271, 288, 300 T, 601, 602; primo 2. לקדש — ל ‸ 96 — ל sup. ras. 94 — בקדש 195.

17. וארבעים — ים ‸ 89. הוא ‸ 253. ההכל 225, 226. לפניו 650 H.

18. אל — על 187, primo 1. מפנימה 614. מקלעורת 30, 150, 187; primo 195 — מקולעת primo 70. פקעים ‸ 85. ופטרי 1, 174. ציצים 21, 89, 150, 174, 176, 240, 250, 251, 252, 253; primo 130.

19. מפנימה — פנימה 93, 187. לתתן — לתתו 257, 260.

20. הדביר — דביר יהוה 70. אורך 283. אמה 2° ‸ 240. רחב ועשרים אמה ‸ 93. רוחב 174, 253. קמתו 1, 89, 94, 113. אמה 3° ‸ 195. סגור ‸ 187.

20, 21. סגור - - (8) - - ויצף ‸ 70, 96.

21. ויעבר — ויעש 253. ברתיקות — י ‸ 30, 70, 86, 149, 158, 187, 201, 614 — ו ‸ 102 — ברתוקת 240 — ברתוקות 1, 2, 4, 21, 93, 99, 150, 174, 198, 227, 242, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 659 'ק; forte 128. זהב 2° — זהב סגור 249. ויצפהו primo יצפהו 2.

22. עד primo על 93. תם — תום 174 — כל תם 96. וכל primo bis 112 — צפה יכל 21. אשר ‸ 614.

23. ויעש bis 70. בדביר — לדביר 246, forte 158. כרבים 2, 21, 82, 89, 90, 102, 144, 150, 155, 174, 176, 182, 240, 246, 250, 251 — ע כרבים 96. ועשר 150. באמות 23. קמתו 1, 21, 89, 113, 149, 150, 158, 224, 250.

24. האחת — האחד 21, 30, 70, 85, 86, 96, 128, 139, 155, 172, 614; primo 94, 150, 158. חמש 253, 260. השנית — ת ‸ 30, 85, 150, 174, 253, 260, 614 — השיני 70 — ת sup. ras. 82. מקצות — הכנף האחד 70. מקצרת 89. עשר ‸ 145. עד 30, 70, 154, 246; primo 172.

25. אמה 70. השנירת 21, 252. אחד — אחרת 226. הכרובים 4, 21, 30, 70, 86, 89, 93, 101, 112, 150, 174, 195, 224, 225, 226, 253, 257, 260, 264; primo 2 — כרובים 1.

26. האחד — האחת 178. אמה 182 — אמות 650 B. השיני 70.

27. הכרבים 4, 70, 82, 89, 102, 128, 139, 154, 168, 172, 174. ויפרש 4, 227. הכרובים 2, 23, 30, 85, 86, 93, 112, 158, 175, 176, 195, 224, 249, 253, 257, 260, 264, 614. ונגעות — 1° נגעת 150, 226 — נוגעת 112, 187. אל תוך — בתוך 150. 2° נגעת — נגעית 112, 150, 187 — נוגערת 226, 253, 257, 260 — נוגעורת 149, 246, 252.

28. הכרבים 4, 82, 89, 96, 101, 114, 158, 172, 176, 240, 263. זהב ‸ 224.

29. הקירות 30, 187. מסב — מיסב 226 — מצב 96 — ב sup. ras. 93. פיתוחי 224 — פתחי 158, 175. כרבים 2, 82, 89, 96, 114, 128, 154, 172, 210, 240 — הכרובים 93. ותימורות 154, 257, 260, 264 — ותמורות 93, 112, 150, 187, 240, 253 — ותימררת 86, 178 — ותמוררת 4 — ותמורות 21, 30, 82, 144, 158, 172, 174, 175, 182, 195, 225, 246, 279, 282, 283, 284, 286; primo 128. ופטרי 182, 224, 614. ציצים 30, 89, 93, 112, 150, 174, 182, 240, 253. ולחצין 102, 154, 158, 253 — לחצין 172 — לחיצון 70.

30. Com. ‸ 90, 176. ואת - - - - לפנימה sup. ras. 154. מלפנים — לפנימה 128, 201, 253. ולחיצון ‸ 86 — לחצון 172 — י ‸ 253.

31. מזורת 224 — מזוזת 4, 21, 30, 89, 96, 114, 150, 155, 158, 172, 182, 187, 253, 257, 260, 264, 614. החמשירת 182 — חמישית 2, 85, 86, 93, 102, 113, 144, 154, 168, 174, 178, 187, 195, 210, 240, 246, 249; forte 94, 242 — חמיטת 172.

31, 32. האיל - - - - - שמן ‸ 82.

32. עליהם — ם primo י 128. מקלעת 4, 94. כרבים 30, 85, 89, 96, 114, 154, 158, 172, 240. ותמרת — על ותמרורת 251 — ותימורורת 257, 260, 264 — ותימורות 30 הכרבים — 4 ותמורת — 86 ותימרת — 112, 150, 240, 253, 283 ותמורות 23, 70, 155, 174, 187, 224. ופטרי 1, 3, 99, 168, 614. ציצים 89, 93, 112, 150, 174, 224, 240, 253. הכרבים 3, 30, 70, 82, 89, 96, 102, 114, 144, 154, 176, 187, 224, 240, 250. התמררת 1, 82, 89, 93, 94, 96, 154, 168, 182, 210, 249, 263, 286 — התמורות 86, 224, 240, 257 — התימורות 30 — המזוזת והתמרות 112, 150, 253, 283 — התמורת 4, 113 — הכרובים primo 174. ‸ את 30, 150. זהב 30, 150.

33. וכן — וכ sup. ras. 130. מזות — 70 מזוזת 4, 30, 89, 96, 155, 158, 187, 224, 240, 253, 260, 264, 614. רביעית 1, 2, 21, 67, 70, 86, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 150, 155, 168, 172, 174, 182, 187, 195, 210, 227, 246, 253, 257, 260, 263, 264; primo 82, 94, 128.

34. עצי ‸ 112. ברשים 94, 250. שני — שתי 259 — שנית 4. האחת — האחד 70, 224. גלילים 1° et 2° — גללים 2, 253, 257, 260, 264. ושני - - - גלילים ‸ 70, 614. קלעים — השנים 145, 150, 154, 174 — ת ‸ 224 — השנית ‸ 150. צלעים primo 198.

35. כרבים 2, 21, 82, 89, 144, 158, 172, 225, 250 — הכרובים 150. ותמרת 3, 4, 21, 23, 89, 113, 144, 154, 168, 178, 210, 225, 242, 252, 257 — ותימורות 93 — יתימוורות 1, 86, 172; forte 128 — ותמורות 112, 150, 174, 240, 253. ופטורי 4, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 149, 150, 154, 155, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 240, 249, 250, 253, 257, 260, 263, 264,

37 שלשה טורי גזית וטור כרתת ארזים : בשנה
38 הרביעת יסד בית יהוה בירח זו : ובשנה האחת
עשרה בירח בול הוא החדש השמיני כלה הבית
לכל דבריו ולכל משפטו ויבנהו שבע שנים :

CAP. VII.

1 ואת ביתו בנה שלמה שלש עשרה שנה ויכל
2 את כל ביתו : ויבן את בית יער הלבנון מאה
אמה ארכו וחמשים אמה רחבו ושלשים אמה
קומתו על ארבעה טורי עמודי ארזים וכרתות
3 ארזים על העמודים : וספן בארז ממעל על
הצלעת אשר על העמודים ארבעים וחמשה
4 חמשה עשר הטור : ושקפים שלשה טורים
5 ומחזה אל מחזה שלש פעמים : וכל הפתחים
והמזוזות רבעים שקף ומול מחזה אל מחזה
6 שלש פעמים : ואת אולם העמודים עשה
חמשים אמה ארכו ושלשים אמה רחבו ואולם
7 על פניהם ועמדים ועב על פניהם : ואולם
הכסא אשר ישפט שם אלם המשפט עשה
8 וספן בארז מהקרקע עד הקרקע : וביתו אשר
ישב שם חצר האחרת מבית לאולם כמעשה
הזה היה ובית יעשה לבת פרעה אשר לקח
9 שלמה כאולם הזה : כל אלה אבנים יקרת
כמדות גזית מגררות במגרה מבית ומחוץ וממסד
10 עד הטפחות ומחוץ עד החצר הגדולה : ומיסד
אבנים יקרות אבנים גדלות אבני עשר אמות
11 ואבני שמנה אמות : ומלמעלה אבנים יקרות
12 כמדות גזית וארז : וחצר הגדולה סביב שלשה
טורים גזית וטור כרתות ארזים ולחצר בית יהוה
13 הפנימית ולאלם הבית : וישלח המלך שלמה
14 ויקח את חירם מצר : בן אשה אלמנה הוא
ממטה נפתלי ואביו איש צרי חרש נחשת וימלא
את החכמה ואת התבונה ואת הדעת לעשות
כל מלאכה בנחשת ויבוא אל המלך שלמה ויעש

VARIÆ LECTIONES.

279, 282, 283, 284, 286, 614; primo 128, 168. ציצים 89, 93, 112, 150, 174, 224, 240, 253. וצפה — וציפה 96 וזפה forte 128. מישר — מיושר 112, 150, 154, 226, 240, 253, 257, 260, 264, 614. המחוקה 93, 112, 150, 253.

36. הפנימת — 174 הפנמית — 96 ‸ה — 201 ‸ת — הפנימית 172. וטור — וטורי 145. כרותות 70, 112, 150, 154, 182, 240, 253, 257, 260, 264 — כרותת 113, 149, 155, 172, 246, 249; primo 168 — ברתות 2, 3, 23, 30, 85, 93, 96, 114, 144, 158, 174, 175, 176, 178, 195, 224, 225, 251, 252, 271 A, 277, 300; primo 82, 128.

37. הרביעית 1, 2, 3, 4, 21, 23, 70, 89, 93, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 263, 270, 271, 282, 283, 286 — הרבעית 30, 67, 85, 90, 94, 99, 114, 172, 178, 254, 260, 287, 288 T, 659 F. יוסד 112, 150, 253, 257, 260, 264. בית — את בית 96. בירח — בחדש 224. זיו 3, 93, 101, 112, 150, 174, 187, 224, 240, 250, 253, 257, 260, 614.

38. בשנה 150. חדיש 89. השמני 257. דברו 263. לכל 93. משפטיו 4, 89, 93, 112, 150, 154, 174, 175, 198, 226, 240, 246, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 286, 614, 659 ק׳; primo 30, 113, 201. ויבנה 30. שבע bis 90.

1. בשליש 249. ‸שנה 99. ‸כל 145.

2. אמה 1° — באמה 4, 182. ‸רחבו ושלשים אמה 187. רחבו — רחבה 96. קמתו 1, 21, 82, 89, 113, 150, 158, 172, 224, 225, 250, 260, 264. ‸ארבעה 182. עמדי 4. וכרתת 4, 86, 128, 155, 174, 224, 257, 614 — וכרתות 21 על — וכרותות 93, 112, 113, 150, 154, 158, 182, 240, 246, 249, 253; forte 2 — וברותת 99 — ב primo כ 178, 260. העמדים 4, 21, 70, 82, 89, 114, 150, 154, 224.

3. וספין 21, 30, 70, 89, 93, 112, 114, 150, 154, 187, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 614; primo 94. הצלעות 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 176, 178, 187, 195, 210, 224, 226, 240, 242, 246, 249, 250, 252, 257, 260, 264, 270, 279, 282, 283, 284, 286, 300; primo 94, 128. על 2° ‸ 99. העמודים — ‸ם 101 — ‸ו 1, 21, 30, 86, 89, 102, 113, 150, 176, 240, 249 — העמודם primo 70. ‸חמשה 614.

4. ושקיפים 4, 86, 93, 101, 112, 150, 174, 178, 240, 246, 251, 252. ‸טורים 70 — ‸ו 172. ומחזה primo bis 90. מחזה 93 שלשה — 3 sup. ras. שליש 201. ומול מחזה — 70 דמחזה —

5. Com. ‸ 96. והמזוזות 1, 2, 4, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 100, 101, 112, 113, 130, 139, 144, 155, 172, 174, 175, 176, 178, 187, 195, 210, 227, 240, 246, 249, 250, 253, 263, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 cum hac nota יש רבים הילופים בספרים; forte 90 — המזוזות 182 — והמזות 252. רבועים 21, 70, 93, 112, 154, 158, 176, 182, 240, 253 — רביעים 150. ‸אל מחזה 21. שליש sup. ras. 3.

6. ואת אולם — ואולם 21. העמדים 1, 150, 168, 172, 614. רחבו — קומתו 168, 224 — רחבו ק 4 — ח forte ב 150. פנידם - - ‸ועמודים 187. ועמודים 90, 93, 96, 112, 158, 176, 182, 240, 253, 257, 260, 263, 264, 279, 282, 283, 284, 286; primo 2, 30 — והעמודים 250. ‸ועב 96.

7. ואלם 176. ישפט — ישפט העם 4 — ישפוט 70, 112. אולם 4, 23, 70, 93, 112, 114, 150, 154, 155, 158, 174, 182, 187, 224, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 614; primo 94, 128 — ל sup. ras. 82 — ואלם 201. הקרקע - - - - עשה sup. ras. 175. וספון 1, 4, 21, 67, 70, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 102, 112, 113, 114, 128, 139, 144, 149, 150, 154, 168, 172, 178, 182, 187, 195, 224, 225, 227, 228, 240, 249, 250, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 270, 614. ‸מהקרקע עד 182. מהקרקע — מן מהקרקע 96. ועד 2, 93, 96, 128, 150, 154, 158, 174, 224, 614 — עד* 82. הקרקע — הקירות 650 H.

8. החצר 253. לאולם — לאולם 94, 225 — האולם 96, 150. לברת 70, היה שם — 93 היה כמע — 23 וב היה — 86 ‸היה primo לבירת 94. כאולם — באולם 85, 112, 253, 254, 260; forte 158.

9. ‸כל 70. יקרות 1, 2, 3, 21, 23, 30, 70, 86, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 144, 145, 150, 154, 155, 168, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 227, 240, 249, 253, 257, 260, 264; primo 128, 139, 158; forte 82. כמדות — ‸ו 4, 85, 158, 614 — כמידות 150, 224 — במדות primo 99 — כמדות האלה 145. מגררות 30, 85, 144 — מגוררות 4, 93, 112, 114, 150, 155, 158, 195, 240, 246; primo 113; forte 96. במגורה 150. ומחוץ - - וממסד ‸145. ומימסד — וממסר 86 — וממסך 3, 253, 260; primo 130, 158 — ד sup. ras. 150. עד 1° — ועד 96 — על 100. עד 2° — ועד 96. הגדלה 1, 2, 21, 30, 89, 174, 195.

10. Com. ‸ 263. ומיוסד 99, 112, 150, 240; primo 113 — ומוסד 1, 187. אבנים גדלות אבנים יקרות ∞ 67, 253, 257, 260. אבנים 2° ‸ 96. גדלת 154 — גדולות 70, 85, 86, 93, 112, 113, 150, 168, 174, 224, 226, 240, 246 — גדולת 139, 187, 252. ואבני — ‸ו 150, 182 — ואבני* 174. שמונה 102, 154, 172, 210, 249.

11. Com. ‸ 263. וממעלה 93, 150 — ומלמעה 1. כמדות — במדורת 2; primo 99; forte 93 — כמידות 150 — ‸ו 158, 182, 187, 228.

12. Com. ‸ 263. הגדלה 1, 30, 82, 89, 96, 187, 253. טורים — ‸ו 89, 93, 253, 614 — ‸ם 70, 128, 172, 174, 182, 195, 201, 227, 240. וטור — וטורי 145. ברתת 4, 30, 67, 85, 86, 94, 100, 128, 130, 139, 149, 175, 195, 210, 251, 257, 260, 264, 271 A, 300 T — כרותות 93, 112, 113, 150, 154, 182, 240 — כרותת 155, 158, 246. ארזים — אבנים 70. לחצר 30. הפנימת 172 — הפנימי 154. ולאולם 1, 4, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 96, 112, 114, 150, 154, 174, 187, 195, 224, 225, 226, 228, 240, 249, 253, 614.

13. Com. ‸ 263. ‸המלך 21. ‸שלמה 224. מצור 3, 76, 93, 96, 109, 136, 168, 174, 182, 240, 250, 257, 260, 264.

14. Com. ‸ 263. ‸אשה 150. אביו 650 B. צורי 181, 240. ‸ואת התבונה 182. ‸את 151. וחרש 100. חורש — 240 הדעת — בדעת 150. ויבא 2, 3, 4, 21, 30, 50, 70, 76, 80, 82, 85, 86, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 174, 175,

15 את כל מלאכתו : ויצר את שני העמודים
נחשת שמנה עשרה אמה קומת העמוד האחד
וחוט שתים עשרה אמה יסב את העמוד השני :
16 ושתי כתרות עשה לתת על ראשי העמודים
מצק נחשת חמש אמות קומת הכתרת האחת
17 וחמש אמות קומת הכתרת השנית : שבכים
מעשה שבכה גדלים מעשה שרשרות לכתרת
אשר על ראש העמודים שבעה לכתרת האחת
18 ושבעה לכתרת השנית : ויעש את העמודים
ושני טורים סביב על השבכה האחת לכסות
את הכתרת אשר על ראש הרמנים וכן עשה
19 לכתרת השנית : וכתרת אשר על ראש העמודים

20 מעשה שושן באולם ארבע אמות : וכתרת על
שני העמודים גם ממעל מלעמת הבטן אשר
לעבר שבכה והרמונים מאתים טרים סביב על
21 הכתרת השנית : ויקם את העמודים לאלם
ההיכל ויקם את העמוד הימני ויקרא את שמו
יכין ויקם את העמוד השמאלי ויקרא את שמו
22 בעז : ועל ראש העמודים מעשה שושן ותתם
23 מלאכת העמודים : ויעש את הים מוצק עשר
באמה משפתו עד שפתו עגל סביב וחמש באמה
קומתו וקוה שלשים באמה יסב אתו סביב :
24 ופקעים מתחת לשפתו סביב סבבים אתו עשר
באמה מקפים את הים סביב שני טורים הפקעים

VARIÆ LECTIONES.

176, 181, 182, 187, 224, 225, 226, 249, 253, 257, 260, 264, 270.
אל — ל sup. ras. 3. המלך שלמה sup. ras. 3. ‸המלך 210.
‸שלמה 228. ‸כל 136.
15, Com. ‸ 263. ויצר את — ואת 70. ויצר* 89. העמדים
4, 18, 21, 50, 70, 76, 89, 100, 114, 150, 151, 172, 175, 225, 240,
251, 252, 253, 257, 260, 264. ‸נחשת 253. שמנה עשרה
‸אמה 224. שמנה — חמשה שמנה 96 שמונה 129, 158, 181.
ועשרה 111. אמה — 1° אמות 96. קומת — קומה 96.
העמוד — 1° ‸ו 21. ‸האחד 181 — ‸ה 70 — האחת 89 — השני
ושתי האחד 80. והחוט 129. שתים — שנים 253, 257, 260,
264. יסוב 2, 19, 70, 80, 94, 95, 109, 112, 125, 129, 150, 151,
155, 158, 170, 172, 181, 187, 224, 240, 246. את 2° — אל 176.
העמוד 2° — ‸ו 89 — ‸ה 70, 80.
16. ושתי — ושני 129, 136. כתרת 1, 2, 4, 19, 23, 30, 50,
60, 67, 76, 80, 82, 85, 86, 89, 90, 94, 95, 96, 99, 100, 101, 106,
108, 110, 113, 114, 128, 130, 144, 151, 168, 172, 174, 175, 178,
182, 191, 195, 210, 226, 227, 246, 249, 252, 257, 260, 264, 271,
278, 292, 300 T — כותרות 83, 107, 112, 125, 129, 150, 154, 170,
176, 240 — כתורת 136 — כותרת 158, 181. ראשי — שתי 18.
העמדים 3, 19, 21, 89, 99, 107, 108, 110, 114, 150, 176, 178, 191,
224, 614. ‸מצק 128 — מוצק 23, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 95,
106, 107, 109, 112, 129, 150, 151, 174, 181, 182, 187, 224, 225,
246, 253, 257, 260, 614 — מיצק 240 — מ sup. ras. 94. אמות
— מאות אמות 111. קמת 80 — קומתו 106. הכותרת 93, 96,
112, 113, 125, 129, 150, 155, 174, 181, 224, 240, 253, 270.
הכתרת --- ‸האחת 80, 82, 107, 111, 182. האחרת — האחד
95, 110, 154, 187, 224, 242, 288, 601 ; primo 128. ‸קומת 96.
הכותרת 4, 93, 96, 112, 125, 129, 150, 174, 181, 240, 253.
השני 80. 16 — 19. העמודים -- (52) -- ‸מצק 70.
17. ‸שבכה 106 — שבבה 270 — שבכות primo 3. גדילים
18, 19, 30, 76, 93, 95, 96, 106, 108, 109, 112, 125, 129, 136, 149,
151, 181, 240, 249 — גרילם 224. שרשרת 1, 18, 19, 50, 76,
80, 82, 85, 94, 95, 107, 110, 111, 114, 129, 158, 176, 178, 182,
191, 195, 224, 225, 227, 242, 257, 260, 264. לכותרות 2, 93,
106, 108, 125, 150, 174 — לכותרת 4, 181 ; primo 110 — לכתרות
21, 112, 136, 155, 282, 283 ; primo 94. ‸על 109. ‸ראש
93, 174 — ראשי 1, 107 — ראש אשר על ראש 125. העמדים
18, 21, 60, 76, 86, 89, 107, 108, 111, 114, 150, 191, 195, 249,
251. לכותרת 93, 112, 150 — לכותרות 129, 174 — לכתרות 19.
האחת — האחד 144, 154, 210 ; primo 109, 128 — האחת על 21.
לכותרת 93, 112, 125, 129, 174 — ‸ 109.
17, 18. העמודים -- (7) -- ‸שבעה 181.
18. ‸את 1° 125, 174 — את שני 107, 176. העמדים 21,
76, 80, 89, 102, 107, 108, 110, 111, 150, 154, 172, 178, 249, 251,
614 — הרמנים 224 — ה primo ל 125. ושני — ושתי 18, 224
— ‸ו 170. טורים — ‸ו 18, 151 — ‸ם 144 — טורים זהב
150 — תורים 129. על השבכה — לשבכה 18. על — אל 154.
השבכה — המלאכה השבכה 80. לבסת 82, 144. הכיתרות 110,
101 הכתרות — 93, 129, 614 הכותרת — 112, 125, 174, 176, 187
‸ראש 136. ‸על ראש 107, 108, 109, 155, 224, 240, 282.
93, 130, 226. הרמנים — הרמונים 21, 93, 95, 101, 106, 108,
112, 113, 114, 154, 168, 170, 195, 224, 253 — העמודים 1, 19,
23, 93 marg. 96, 102, 129, 158, 160, 181, 187, 201, 225, 226, 288,
300, 602 ; primo 125 — העמדים 18, 111, 136, 150, 151, 251,
260, 614 — העמודים הרמונים 109. לכותרת 93, 112, 125,
129, 150, 174. העמודים — הרמנים וכן עשה לכתרת השנית
מעשה שושן באולם ארבע אמות 50.
19. Com. ‸ 50, 145. וכותרות 107, 112, 125, 150, 154, 181
— ‸אשר 129. וכותרת — 30, 109, 155, 240, 251, 264 — ובתרות
150, 151, 242. העמדים 21, 89, 93, 94, 107, 108, 110, 111,
128, 136, 150, 154, 170, 224, 249, 251, 257, 260 — העמודים
— 270 באלם. מעשה שושן sup. ras. 187. וגם ממעל 109.
כאולם 18. אמות ∾ מאות 95.
20. וכתרת --- גם — וכתרת אשר על ראש העמודים גם
76. וכותרות 110, 112, 125, 181 — וכותרת 93, 129, 150 —
וכתרות 70, 107, 108, 109, 155, 201, 240, 279, 282, 286.
— אשר על שני 125, 129, 201 — sup. ras. 128 — 181 ∾ שני על
אשר על ראש 246 marg. — על ראש 107. העמדים 86, 89, 94,
96, 107, 108, 111, 136, 150, 154, 182, 195, 249, 253, 257, 260.
מלעמת — מלעומת 93, 112, 240 — ע forte מ 174 — לעמת 224.
לעבר — על לעבר 150. השבכה 1, 2, 18, 19, 21, 50, 60, 70, 76,
80, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 129,
136, 145, 150, 151, 153, 170, 174, 176, 181, 195, 240, 246, 249,
250, 251, 253, 257, 260, 263, 270, 271 A, 282, 614, 659 ק' ;
primo 3, 83, 128, 201 ; forte 67. והרמנים — 95 והרימונים
3, 4, 18, 19, 30, 50, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 96, 107, 108, 110,
111, 112, 128, 136, 144, 149, 150, 151, 154, 170, 174, 176, 178,
182, 187, 191, 195, 224, 225, 240, 249, 251, 253, 257, 260, 264,
286 — והרימנים 70, 158. טורים 2, 19, 21, 30, 50, 60, 70,
76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 112, 114, 125,
129, 136, 150, 151, 158, 174, 178, 181, 187, 224, 249, 253, 257,
260, 263 ; primo 154, 168. הכותרת 93, 112, 125, 129, 150,
174, 181.
21. העמדים את ∾ 107. העמדים 2, 3, 19, 21, 23, 50, 60,
67, 76, 82, 83, 86, 89, 99, 100, 101, 106, 108, 111, 114, 130, 150,
154, 155, 158, 160, 170, 172, 175, 176, 178, 195, 246, 252, 257,
260, 263, 264, 278, 282, 283, 292, 300 T, 602, 614. לאולם
1, 23, 30, 70, 76, 80, 83, 89, 93, 106, 107, 108, 109, 110, 112,
113, 114, 125, 129, 144, 149, 150, 151, 158, 174, 181, 187, 246,
257, 260, 614. ההיכל — להיכל 102. העמוד 1° — ‸ה 201 —
בעמוד 107. העמוד -- (6) -- ‸הימני 240. הימיני 23, 95,
172, 175, 187, 225, 228 ; primo 94 — הימנית 125, primo 3 —
הימנו 195. שמו -- (6) -- ‸יכין 50, 174. את 5° ‸ 1, 151.
שמו 2° ‸ 93. בועז 129, 150, 174, 187.
22. ‸ראש 95. העמדים 4, 21, 70, 76, 86, 89, 107, 108, 111,
128, 150, 168, 182, 257, 260, 270. ששן 19. ותתום 174,
240, 257, 260, 264. העמדים 4, 21, 76, 86, 89, 107, 108, 150,
154, 182, 210.
23. מצק 172. עד — אל 18, 23, 50, 95, 96, 111, 151, 158,
182, 198, 201, 224, 225, 226, 228, 246, 249 ; primo 70 ; nunc
93, 154 — על 89, 125, 150, 240 marg. ‸עגל סביב 111. עגול
19, 50, 70, 76, 85, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 112, 129, 149, 150,
158, 170, 174, 178, 181, 224, 240, 246, 253, 257, 260, 270, 614.
סביב 1° — מסביב 70. באמה 2° — אמות 174 — באמת 107.
באמה -- ‸קומתו 182. קמתו 1, 2, 19, 50, 82, 86, 111, 150, 172,
175, 176, 224, 225, 253, 257. וקוה — ‸ה 2, 18, 50, 95, 106,
108, 110, 111, 125, 128, 150, 151, 170, 174, 181, 191, 195, 201,
226, 240, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 614, 650 B, 659 ק' ;
primo 82 — וקוו 112 — זקן 107. שלושים 650 B. באמה 3°
— ‸ב 174. יסוב 18, 70, 93, 111, 112, 129, 150, 170, 181, 187,
224, 225, 240, 253. אותו 112, 158, 181, 253.
24. ‸סביב 83. ‸סבבים 21 — סובבים 85, 93, 112, 113,
125, 129, 150, 181. אתו — אותו 112, 113, 125, 181, 253 —
אתי 283. עשר primo ועשר 154. מקיפים 1, 4, 18, 50, 70,
76, 85, 89, 93, 95, 106, 107, 108, 110, 112, 113, 125, 144, 145, 150,
151, 154, 170, 174, 176, 187, 224, 253, 257, 260, 264, 286, 614 —
מקיפין 30 — מפיקים ∾ 129. ושני 145. טרים 151, 158, 172.
הפקיעים 18. יציקים 18, 19, 50, 85, 93, 95, 107, 110, 112, 113,

25 יצקים ביצקתו : עמד על שני עשר בקר שלשה
פנים צפונה ושלשה פנים ימה ושלשה פנים
נגבה ושלשה פנים מזרחה והים עליהם
26 מלמעלה וכל אחריהם ביתה : ועביו טפח ושפתו
כמעשה שפת כוס פרח שושן אלפים בת יכיל :
27 ויעש את המכנות עשר נחשת ארבע באמה ארך
המכונה האחת וארבע באמה רחבה ושלש
28 באמה קומתה : וזה מעשה המכונה מסגרות
29 להם ומסגרת בין השלבים : ועל המסגרות
אשר בין השלבים אריות בקר וכרובים ועל
השלבים כן ממעל ומתחת לאריות ולבקר ליות
30 מעשה מורד : וארבעה אופני נחשת למכונה
האחת וסרני נחשת וארבעה פעמתיו כתפת להם
מתחת לכיר הכתפות יצקות מעבר איש ליות :

31 ופיהו מבית לכתרת ומעלה באמה ופיה עגל
מעשה כן אמה וחצי האמה וגם על פיה מקלעות
32 ומסגרתיהם מרבעות לא עגלות : וארבעת
האופנים למתחת למסגרות וידות האופנים
במכונה וקומת האופן האחד אמה וחצי האמה :
33 ומעשה האופנים כמעשה אופן המרכבה ידותם
34 וגביהם וחשקיהם וחשריהם הכל מוצק : וארבע
כתפות אל ארבע פנות המכנה האחת מן המכנה
35 כתפיה : ובראש המכונה חצי האמה קומה עגל
סביב ועל ראש המכנה ידתיה ומסגרתיה ממנה :
36 ויפתח על הלחת ידתיה ועל ומסגרתיה כרובים
37 אריות ותמרת כמער איש וליות סביב : כזאת
עשה את עשר המכנות מוצק אחד מדה אחת
38 קצב אחד לכלהנה : ויעש עשרה כירות נחשת

VARIÆ LECTIONES.

129, 150, 154, 181, 187, 224, 240, 270, 614 — יצקם 151.
ביציקתו 18, 19, 85, 93, 107, 108, 112, 125, 129, 150, 154, 181,
240, 614 — בצוקתו 110 — י‸ 111.

25. עומד 2, 82, 85, 93, 112, 113, 125, 160, 181, 288, 663.
על‸ 129. שנים 260. עשר‸ 107. ושלשה 187. פנים 1°
— פונים 18, 93, 108, 112, 125, 129, 150, 181; primo 113.
צפנה 30, 76, 86, 99, 101, 106, 108, 150, 172, 176, 182, 225, 253,
278. ימה ושלשה פנים נגבה ∾ 174, 182. פנים‸ ימה ושלשה
פונים — 2°, 3°, et 4° פנים 129. נגבה ושלשים פונים ימה
93, 95, 108, 112, 125, 129, 150, 181, 250; primo 113. נגבה
ושלשה פנים‸ 107. ביתה‸ 195. אחוריהם 93, 112, 125, 150,
181, 187, 240, 253.

26. Com. fup. raf. 175. ושפת‸ 30 — ושפת primo 70.
כוס‸ 107. ששן 226. אלפים — אלפי אלפים 129.

27. המכנות 154, 178, 253, 257, 260, 264 — המכונות 70, 96,
112, 113, 149, 150, 172, 174, 224, 240 — המכונת 93. ארבעה 3.
באמה 1° — ב‸ 93. ארך‸ 154 — ארך* 21 — אורך 150, 224.
וארבע‸ 1, 30, 93, 94, 102, 114, 128, 158, 168, 249. המכנה
ושלשה 30. אמות — 93 בארבע — 70 ב‸ — 2° באמה 21.
224. באמה 3° — ב‸ 70 — אמות 176. קמתו 89, 128.

28. המכנה 30, 94, 158, 175, 224, 253, 257, 260, 263, 264, 271,
282, 283, 286. מסגרת 1, 3, 4, 23, 67, 85, 89, 90, 94, 99, 100,
113, 128, 130, 144, 182, 210, 242, 253, 257, 260, 263, 264, 300 T,
614. ומסגרות 2, 30, 86, 93, 96, 101, 112, 114, 150, 154, 155,
172, 174, 175, 176, 187, 224, 240, 246, 249, 252, 270, 282; primo
82, 128. השלבים primo השלמים 2 — השבלים ∾ 252.

29. המסגרת 30, 85, 89, 94, 99, 178, 182, 257, 260, 264 —
השלמים primo 1° השלבים 2. אשר‸ 150. מסגרת 150.
וכרבים 89, 94, 96, 144, 154, 158, 178, 182, 240 — ובקר 93.
השלמים primo 2° השלבים 2. ו‸ 614. ועל 2° — 4. וש וכרבים
ולבקר primo הבקר 30. ליות 2, 93, 112, 150, 158, 70 ותחת
187, 224, 251, 253 — לוירת 225, 228, 264, 614; primo 94.
מעשה* 94 — במעשה 158, nunc 250 — כמעשה 93 — מעשה

30. אפני 89, 128, 158, 176. נחשת 1° et 2° — נחושת 283.
למכנה 4, 30, 225. וארבע 3, 96, 145, 250. פעמותיו 3, 4, 70,
96, 113, 149, 154, 195, 198, 224, 246. כתיפות 149, 224 —
כתפות 70, 93, 96, 112, 155, 158, 174, 175, 176, 240, 246, 264;
primo 94, 168. מתחת bis 242 — ומתחת 23, 85, 89, 130, 145,
150, 158, 174, 182, 187, 195, 257, 260, 264, 614. לכיור 3, 70,
86, 89, 93, 101, 112, 113, 114, 150, 154, 174, 176, 187, 224, 226,
240, 253, 260, 264, 279, 282, 283, 286 — הכיר 30. הכתפות
1, 2, 67, 90, 94, 99, 102, 128, 130, 150, 178, 227, 252, 253, 270,
659 F — כתפת 85 — הכיתפות 224. יצקת 168 — יצוקות 70,
112, 113, 150, 154, 224 — יצוקת 89, 93. מעבר — מתחת 30
— מעשה 85. ליות 2, 93, 112, 150, 154, 158, 172, 253, 257,
260, 264; primo 82 — לוית 30, 149, 195, 225, 228; primo 94.

31. ופיהו 150. לכותרת 93, 150, 155, 158, 174. ומעלה —
ופיהו 145. ופיה — באמה‸ 201. ה‸ 614. ו‸ 144 — עגל —
ג‸ 187 — עגול 2, 23, 93, 96, 112, 114, 150, 155, 174, 178, 224,
225, 240, 246, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270 — ל fup. raf.
130. כן‸ 240. האמה — אמה 70. וגם על — ועל 70.
מקלעות primo מקילעות 70. ומסגרתיהם — הם‸ 144 ——
ומסגרותיהם 4, 70, 96, 112, 154, 155, 168, 174, 187, 249; primo
2, 82 — ם‸ 101 — ומסגרותיה 85, 253. מרבעת 1, 4, 102,
172, 254 — מרובעות 93, 112, 150, 154, 187 — מרובעת 70, 158.
ולא 150, 187, 253, 257, 260, 614. עגלת 4, 70, 158, 257, 263
— עגולות 96, 112, 150, 154, 198, 253.

32. וארבעה 70, 168, 260. האפנים 3, 21, 89, 187 — ופ fup.
raf. 128. מתחת* 3. למסגרת 89. וידת 4, 86, 89, 172.
האפנים 21, 82, 86, 89, 128, 172, 187. במכנה 2, 30, 82, 86,
89, 94, 225. קומת 176 — וקמת 263. האופן‸ 145 — ו‸
187. אמה 70.

33. האפנים 2, 89, 172, 224, 246 — האופן 93, 175; primo 96.
כמעשה‸ 21 — במעשה videtur 93. אופן‸ 70, 224 — ו‸ 93, 182
— האופן 96. ידתם 3, 30, 94, 96, 102, 114, 158, 175, 178, 187,
195. וגבהם 260, 264. וחשקהם 257, 260, 264 — וחשיקהם
2, 96, 112, 182, 240, 254. וחשרהם 70 — וחשיריהם 93, 96,
112, 155, 158, 187, 249; primo 2 — וחישריהם 224. הכל
primo הכול 99. מצק 30, 154.

34. כתפת 21, 114, 139, 144, 150, 154, 172, 249, 257, 260,
264 — כתיפות 174, 224 — כתיפת 89. אל‸ 150 — על 154,
160, 602, 658. פינות 89, 93, 96, 150, 154, 257, 260, 264.
המכונה 3, 23, 30, 70, 93, 96, 101, 112, 113, 144, 150, 154, 155,
172, 174, 176, 178, 187, 224, 253, 257, 260, 264; forte 100.
ומן 1, 2, 82, 96, 100, 154, 155, 160, 168, 172, 195, 201, 224, 227,
246, 271 A, 601; primo 94, 128; nunc 30 — בין 99.
המכונה 30, 70, 93, 96, 112, 113, 144, 150, 154, 155, 168, 172,
174, 176, 182, 187, 252, 253, 257, 260, 264, 286. כתיפיה 150,
154, 224, 257, 260, 264.

35. המכנה 4, 30, 82, 86, 89, 94, 102, 128, 175, 176, 178, 225,
246, 253, 280 — האחד primo 70. האמה — אמה 70. קומה‸
82 — קמה 128 — קומת 240. עגול 70, 93, 96, 112, 150, 174,
178, 250, 252, 253, 257, 260; primo 168. המכונה 1. 21, 23,
70, 90, 93, 96, 101, 112, 113, 114, 144, 150, 154, 155, 172, 174,
176, 187, 224, 227, 252, 253, 257, 260, 264. ידותיה 2, 70, 93,
96, 112, 113, 150, 174, 176, 182, 224; primo 168 — יודתיה 253
— ידו ידתיה 89. ומסגרותיה 3, 82, 93, 96, 112, 150, 195, 224,
246, 253; primo 168.

36. על — את 150, primo 70. הלוחות 96, 112, 158, 224 —
הלוחת 150, 154 — הלחות 2, 4, 86, 89, 94, 174, 178, 187, 210,
252, 253, 257, 260; primo 82. ידתיה‸ 85 — ידותיה 2, 93, 96,
112, 150, 174, 246; primo 82. ועל — ועלו 85, 172. ומסגרתיה
— ו‸ 1, 3, 30, 70, 85, 113, 144, 150, 171, 174, 176, 187, 195, 249,
250, 253, 257, 260, 264, 282, 614, 659 ק'; forte 178 — ג‸ 252
— ממסגרותיה 112 — מסגרותיה 2, 4, 93, 96, 149, 158, 201, 224,
251; primo 82 — ומסגרותיה 102, 240, 246. כרובים fup. raf.
67 — ו‸ 2, 3, 70, 82, 85, 86, 89, 96, 99, 101, 130, 139, 144, 174,
175, 176, 178, 182, 195, 210, 252, 271 A. ותמרת‸ 85 ——
ותמורת — 86, 1 ותימרת — 2, 112, 150, 224, 240, 283 ותמורות
93, 113, 187 — ותמרורת 30, 96, 114, 155, 158, 172, 182, 246,
253; primo 82. כמער — במעד 150 — במער 155. ולויות
2, 93, 112, 113, 130, 158, 172, 174, 253, 257, 260, 264; primo
82 — ולוות 150 — ולוית 94, 225, 228.

37. כזאת — בזאת 85. המכנות 1, 128, 174 — המכונות 70,
93, 112, 113, 150, 154, 195, 224, 253, 257, 260, 264; primo 168
— מכונות 96 — המכונת 102, 139, 252. מצק 96, 158, 174.
אחת 21, 85. מדה‸ 145 — ומדה 23, 155, 158, 187, 224.
אחד 172. וקצב 2, 23, 70, 85, 96, 150, 154, 155, 158, 160, 172,
187, 195, 198, 201, 224, 228, 246, 288, 601, 602, 614; nunc 30.
לכולהנה 93, 150.

38. כירת 3, 158 — ביורות 2, 93, 94, 96, 102, 112, 139, 150,
154, 155, 174, 176, 182, 224, 225, 240, 253, 260, 264, 271, 279,

ארבעים בת יכיל הכיור האחד ארבע באמה
הכיור האחד כיור אחד על המכונה האחת
לעשר המכנות : 39 ויתן את המכנות חמש על
כתף הבית מימין וחמש על כתף הבית משמאלו
ואת הים נתן מכתף הבית הימנית קדמה
ממול נגב : 40 ויעש חירום את הכירות ואת היעים
ואת המזרקות ויכל חירם לעשות את כל
המלאכה אשר עשה למלך שלמה בית יהוה :
41 עמדים שנים וגלת הכתרת אשר על ראש
העמודים שתים והשבכות שתים לכסות את
שתי גלות הכתרת אשר על ראש העמודים :
42 ואת הרמנים ארבע מאות לשתי השבכות שני
טורים רמנים לשבכה האחת לכסות את שתי
גלת הכתרת אשר על פני העמדים : 43 ואת
המכנות עשר ואת הכירת עשרה על המכנות :

44 ואת הים האחד ואת הבקר שנים עשר תחת
45 הים : ואת הסירות ואת היעים ואת המזרקות
ואת כל הכלים האהל אשר עשה חירם למלך
46 שלמה בית יהוה נחשת ממרט : בככר הירדן
יצקם המלך במעבה האדמה בין סכות ובין
47 צרתן : וינח שלמה את כל הכלים מרב מאד
48 מאד לא נחקר משקל הנחשת : ויעש שלמה
את כל הכלים אשר בית יהוה את מזבח הזהב
49 ואת השלחן אשר עליו לחם הפנים זהב : ואת
המנרות חמש מימין וחמש משמאל לפני הדביר
זהב סגור והפרח והנרת והמלקחים זהב :
50 והספות והמזמרות והמזרקות והכפות והמחתות
זהב סגור והפתות לדלתות הבית הפנימי לקדש
51 הקדשים לדלתי הבית להיכל זהב : ותשלם
כל המלאכה אשר עשה המלך שלמה בית יהוה

VARIÆ LECTIONES.

282, 283, 284, 286 — כיורת 168, 187, 252, 263 — רו ſup. raſ. 4
— כיור 70. ‸נחשת 201. הכיור 1° ‸70 — ‸ו 144, 253, 257,
260. האחד - - ‸ארבע 2, 82, 96, 178, 614 — non punct. 224.
ארבע — 89 וארבע — ארבעה 154. הכיור 2° — ‸ו 144, 253,
257, 260. האחד 2° — ‸ה 154. כיור — ‸ו 253, 260.
‸אחר 30 — bis 253. המכנה 1, 30, 86, 89, 94, 128, 158, 174.
לעישר 240. המכנת 21 — המכונות 70, 86, 93, 96, 112, 113,
144, 149, 150, 154, 172, 176, 187, 195, 224, 246, 253, 260, 282
— המכונת 94, 174.

39. ארת ſup. raſ. 130. המכנרת 21, 130 — המכוורת 2, 70,
93, 96, 112, 113, 150, 154, 182, 260, 264; primo 168 — המכונת
94, 174, 195. כתף 2° ‸1. משמאלו — ‸ו 253 — משמא 175.

40. חירם 18, 50, 76, 80, 93, 95, 96, 107, 110, 129, 136, 151,
152, 154, 174, 196, 224, 244, 253, 257, 260. ‸הכירות וארת
85. הכירת 80, 89, 99, 111, 176, 244 — הביורות 2, 18, 19, 60,
76, 106, 110, 112, 113, 139, 174, 198, 240, 294; primo 82 —
הסיורות 1, primo 86 — הסירות 93, 125, 129, 150, 151, 153, 154,
158, 177, 253, 260, 264, 614; primo 171, 196; forte 109 ——
הסורת 107, 257. וארת 1° — ‸ת 150. המזרקת 80, 89.
חירום 70, 85. ‸לעשות 85 — bis 99. ‸כל 1, 174. ‸למלך
96 — המלך 18, 112, 136, 150, 151, 196, 224, 244.

41. עמודים 19, 56, 70, 76, 80, 86, 93, 94, 95, 109, 110, 112,
125, 129, 136, 154, 168, 170, 191, 196, 223, 244, 253, 257, 260,
264, 294. שנים — עשה 151. וגולות 112, 129, 240 — וגלות
3, 93, 94, 95, 96, 106, 108, 150, 151, 155, 158, 182, 187, 191,
249, 253 — וגולת 109. הכותרורת 56, 96, 112, 129, 150, 174,
181, 244 — הכתרות 4, 19, 60, 93, 102, 106, 107, 108, 109, 113,
125, 151, 155, 158, 170, 177, 191, 196, 240, 249, 271 A. על 1°
‸158. ‸ראש 18. העמדים 2, 4, 21, 30, 50, 70, 76, 80, 83,
89, 94, 96, 101, 102, 107, 108, 110, 111, 136, 144, 150, 151, 154,
172, 174, 176, 177, 181, 182, 187, 191, 292. ‸והשבכות שתים
70, 129, 145. והשבכת 80, 112. שתי — ראש 70. גלרת 2,
19, 50, 80, 82, 83, 86, 89, 90, 95, 100, 106, 107, 108, 109, 111,
114, 125, 128, 144, 154, 155, 175, 176, 177, 244, 253, 257, 263,
278, 294, 659 F — גולות 150, 240. הכותרות 56, 96, 107, 110,
112, 125, 181, 240 — הכותרת 150, 155 — הכתרות 19, 93, 94,
102, 108, 109, 113, 129, 168, 170, 174, 187, 196, 244, 249 ——
השבכות 70. אשר על ראש — על 129. על 2° ‸187.
‸ראש 89 — פני 182. העמדים 50, 70, 76, 89, 96, 99, 107, 108,
110, 111, 128, 129, 136, 144, 150, 151, 154, 172, 174, 176, 177,
178, 181, 182, 187, 223, 224, 240, 244, 271 A, 294 — עמדים 18.
העמדים על ראש ∾ 170.

42. Com. ‸253. הרימונים 70, 182 — הרמונים 23, 85, 93,
108, 109, 112, 114, 125, 178, 181, 196, 210, 240, 263 — הרימנים
95, 151. ארבעה 196. השבכרת 144. ‸שני 4 — שתי 76,
150, 174. טרים 21, 172, 177, 191, 240 — טורי 96. רימונים
70, 129 — רימנים 151, 257, 260 — רמונים 2, 23, 30, 76, 85,
93, 94, 106, 112, 113, 125, 136, 158, 168, 172, 176, 178, 181, 182,
191, 246, 252, 263, 271 — הרמונים 95 — עמודים רמונים 109.
גולת 150 — גלות 1, 2, 3, 21, 23, 30, 50, 60, 67, 70, 82, 83, 85,
93, 94, 95, 96, 99, 110, 112, 113, 125, 129, 151, 155, 170, 174,
187, 191, 195, 227, 240, 249, 252, 270, 271 A, 292, 300 T, 659 F;
primo 139 — גולות 109. הכותרות 93, 110, 112, 113, 125, 150,
151, 174, 240 — הכותרת 155, 170 — הכתרות 3, 18, 21, 76, 85,
102, 107, 108, 109, 111, 129, 158, 181, 187, 191, 224, 225, 226,
244, 249, 257, 260, 264. ‸על 170. ‸פני 93, 107 — ראש 96,
129, 151 marg. 177, 224, 249, 263 — ראש פני 614. העמודים
1, 2, 3, 4, 19, 21, 23, 30, 60, 67, 82, 83, 85, 86, 90, 93, 94, 95,
99, 100, 101, 102, 106, 109, 112, 113, 125, 128, 136, 144, 149,
155, 158, 168, 175, 178, 181, 182, 191, 195, 196, 210, 240, 242,
244, 246, 254, 264, 270, 271, 282, 283, 292, 294, 300 T.

43. המכנת 1, 80, 128, 178 — המכונות 70, 93, 95, 96, 106, 109,
112, 113, 129, 136, 150, 154, 177, 181, 196, 223, 244 — המכונת
67, 90, 168, 294. ‸עשר 30. הביורות 50, 85, 93, 95, 96, 106,
109, 112, 129, 150, 151, 154, 182, 187, 240, 244 — הכיורת 19,
70, 174, 252; primo 128 — הכירורת 30, 76, 83, 108, 111, 114,
125, 158, 175, 177, 178, 191, 195, 223, 251, 294. ‸עשרה 80.
המכנת 76, 80, 260 — המכונות 70, 93, 95, 96, 109, 112, 113, 125,
129, 150, 174, 177, 181, 187, 196, 223, 244 — המתכונת 1 ——
המכונרת 102, 107, 154, 155, 168.

44. וארת 1° — ארת 80. ‸הים 107.

45. הסירת 1, 18, 19, 30, 60, 67, 76, 80, 85, 90, 96, 107, 110,
111, 128, 144, 187, 196, 228, 244, 254, 257, 260, 278, 292, 659 F.
המזרקות — המ ſup. raſ. 130 — ‸ו 80. ‸כל 80, 614. כלים
80. האהל ∾ האלה 1, 18, 19, 21, 30, 50, 60, 70, 76, 80, 85,
93, 95, 106, 107, 108, 109, 111, 125, 136, 149, 150, 151, 158, 174,
176, 177, 181, 196, 210, 224, 240, 244, 246, 249, 250, 251, 253,
257, 260, 264, 270, 271 A, 292, 294, 659 ק׳, 665; primo 110,
129, 201 — ה 2° primo ל 86, 99. עשה חירם למלך שלמה
— עשה המלך שלמה 109. חירום 93. בבירת 76, 100, 151,
195, 198. ממורט 2, 76, 80, 85, 86, 93, 108, 109, 113, 136,
150, 158, 177, 181, 240, 244; primo 30, 82.

46. ‸במעבה 90 — במעבי 1, 182; primo 3. סכרת 80, 95,
224 — סוכות 136, 150 — סוכת 93.

47. הכלים מרב — הכלים האלה אשר מרב 107. הכלים —
הכלים האלה 111. מרוב 93, 109, 112, 125, 129, 136, 244, 294
— האלה מרב 95. מאד 2° ‸145, 224. לא — ולא 125, 150
— לו primo 50 — כי לא 95. משקל הנחשת ∾ נחשת משקל 96.

47, 48. הכלים - - (10) - - ‸מרב 170.

48. Com. ‸263. ‸ויעש 4. את 1° — ואת 93. הכלים —
הכלים האלה 107. בבית 18, 56, 109, 151, 224; forte 128.
את 2° — ואת 19, 80, 109, 150, 201. השולחן 70. ולחם 150
— ואת לחם 294.

49. המנרת 19, 21, 76, 80, 111, 210, 257, 260, 264, 286, 294
— המנורות 70, 85, 93, 96, 106, 108, 109, 112, 129, 136, 150,
172, 174, 177, 181, 224, 244 — המנורת 18, 95, 113, 196 ——
המכנת 107. ממין 109. משמאול 2, 86, 99, 100, 102, 130,
170, 175, 195, 271, 278, 279, 282, 286, 292, 300 T. לפני הדביר
‸85. ‸זהב סגור 70. והנרות 1, 3, 18, 19, 21, 50, 70, 76, 80,
85, 86, 89, 93, 94, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112,
125, 136, 150, 151, 154, 158, 170, 174, 175, 177, 182, 187, 195,
196, 223, 224, 225, 244, 253, 257, 260, 264, 270, 294; primo
2, 30, 128 — והנירות 129. והמלקחי 125.

50. והסיפות 70, 151, 170, 260, 264. והמזמרת 70 — והמזרקות
1. והמזרקת — 113, 151, 182 ‸והמזרקורת. והמזמרות 89.
והמחתות והכפות ∾ 94. ‸והכפות 89. והמחתרת 21, 76, 95,
107, 136, 282. והפתת 19, 21, 76, 80, 83, 95, 128, 144, 158,
178, 182, 210, 224 — והפ תות 109, 112, 125, 136, 150, 196, 294
— והפותת 177. לדלתות — ‸ו 80 — לדלתי 177, 288 — לדלתו
109. הפנימירת 95, 150; primo 201 — הפנימי* — 3 — ‸107 —

ויבא שלמה את קדשי דוד אביו את הכסף ואת
הזהב ואת הכלים נתן באצרות בית יהוה :

CAP. VIII.

1 אז יקהל שלמה את זקני ישראל ואת כל ראשי
המטות נשיאי האבות לבני ישראל אל המלך
שלמה ירושלם להעלות את ארון ברית יהוה
2 מעיר דוד היא ציון : ויקהלו אל המלך שלמה
כל איש ישראל בירח האתנים בחג הוא החדש
3 השביעי : ויבאו כל זקני ישראל וישאו הכהנים
4 את הארון : ויעלו את ארון יהוה ואת אהל
מועד ואת כל כלי הקדש אשר באהל ויעלו
5 אתם הכהנים והלוים : והמלך שלמה וכל
עדת ישראל הנועדים עליו אתו לפני הארון
מזבחים צאן ובקר אשר לא יספרו ולא ימנו
6 מרב : ויבאו הכהנים את ארון ברית יהוה אל
מקומו אל דביר הבית אל קדש הקדשים אל
7 תחת כנפי הכרובים : כי הכרובים פרשים

כנפים אל מקום הארון ויסכו הכרבים על הארון
8 ועל בדיו מלמעלה : ויארכו הבדים ויראו ראשי
הבדים מן הקדש על פני הדביר ולא יראו החוצה
9 ויהיו שם עד היום הזה : אין בארון רק שני
לחות האבנים אשר הנח שם משה בחרב אשר
כרת יהוה עם בני ישראל בצאתם מארץ מצרים :
10 ויהי בצאת הכהנים מן הקדש והענן מלא את
11 בית יהוה : ולא יכלו הכהנים לעמד לשרת
מפני הענן כי מלא כבוד יהוה את בית יהוה :
12 13 אז אמר שלמה יהוה אמר לשכן בערפל : בנה
14 בניתי בית זבל לך מכון לשבתך עולמים : ויסב
המלך את פניו ויברך את כל קהל ישראל וכל
15 קהל ישראל עמד : ויאמר ברוך יהוה אלהי ישראל
אשר דבר בפיו את דוד אבי ובידו מלא לאמר :
16 מן היום אשר הוצאתי את עמי את ישראל
ממצרים לא בחרתי בעיר מכל שבטי ישראל לבנות
בית להיות שמי שם ואבחר בדוד להיות
17 על עמי ישראל : ויהי עם לבב דוד אבי לבנות

VARIÆ LECTIONES.

לקדש* — 128 primo 177, לקדשי — 150 לקודש 170. הפנמי
86. לדלתי — לדלתת 154 — *לדלתי 130. ולהיכל 80, 109,
129, 150, 196, 300. זהב ‸ 242 — סביב 129, 151, 223, 253,
257, 260.

51. כל — כלד 125 — את כל 70. בית — 1° בבית 155, 196
ואת — 2° את ‸ 80. שלמה ‸ 170. ויעל — ויבא 94. *בית —
60, 76, 271 A. ואת 1° — ו ‸ 150. ואת 2° — ת sup. ras. 130.
באוצרות 21, 50, 70, 93, 94, 96, 106, 108, 110, 111, 112, 113, 125,
150, 154, 168, 174, 181, 182, 187, 196, 223, 225, 226, 240, 249,
250, 678 — באצרת 76, 95, 177.

1. יקהיל 85. את 1° — אל 252. זקני — כל זקלי 1, 2, 23, 56,
76, 85, 93, 108, 113, 125, 129, 130, 150, 158, 182, 187, 191, 196,
198, 201, 223, 224, 250, 252, 294, 666, 678. ואת — ו ‸ 1, 3,
18, 21, 23, 60, 70, 85, 86, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 108, 114,
139, 144, 145, 150, 160, 172, 176, 181, 187, 191, 210, 246, 263,
264, 270, 271, 282, 283, 288, 292, 294, 300 T, 601 ; primo 82 ;
nunc 154, 252 — *את 130. ראשי כל ∾ 170. האבות נשיאי
∾ המטות 541. נשאי 260 — ראשי 107 — ואת נשיאי 170.
האבת 80, 178 — אבות 170. אל — את 3. המלך — ה ‸ 196.
שלמה 2° ‸ 170, 678. ירושלם — בית יהוה ירושלם 76 ——
ירושלים — אל ירושלם 107 — אל ירושלם 196. להעלות — ה ‸ 282 —
*להעלות 4. ברית ‸ 107. דויד 292. היא — הוא 172, 244 ;
forte 144 — עיר 95.

2. אל ‸ 76. המלך — ה ‸ 196. האיתנים 1, 4, 19, 23, 30,
50, 56, 70, 76, 82, 85, 89, 93, 94, 95, 96, 108, 109, 110, 111,
112, 113, 114, 136, 144, 149, 150, 151, 155, 158, 170, 174, 175,
176, 177, 181, 182, 187, 223, 224, 244, 246, 250, 253, 257, 260,
263, 292, 294, 678, 680. החדש — חדש 257, forte 128 ——
החודש 678.

3. ויבא — 70 ויבואו 678. הארון — ו ‸ 177 — ארון ברית
יהוה 665.

4. ויעלו 1° — וישאו 30 marg. את — אל 257. ארון — ארון
ברית — ‸ 129. אהל primo אוהל 99. ואת — ואל 93.
כל ‸ 614. כלי ‸ 181. הקודש 678. באוהל 109. אתם ‸ 174
— אותם 50, 56, 109, 112, 125, 170, 172, 678. הלוים 30, 70,
82, 85, 95, 187 — והלויים 678.

5. ישראל — בני ישראל 614. הנעדים 1, 4, 21, 86, 89, 95,
109, 150, 154, 158, 223, 244. עליו ‸ 139. הארון 128 — יהוה
הארון 95. לא ‸ 170. מרוב 4, 50, 93, 109, 111, 112, 125, 149,
174, 195, 196, 223, 240, 250, 294, 678.

6. ויביאו 2, 3, 23, 50, 60, 76, 85, 94, 95, 108, 109, 111, 112,
114, 125, 136, 150, 151, 158, 170, 177, 181, 182, 195, 196, 210,
240, 244, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 288 T, 289, 614, 659 F,
664, 678, 680 ; forte 82, 139. הארון 680. ברית ‸ 174.
מקמו 1, 19, 89, 128, 172, 176, 177, 195. דביר ‸ 129. הבירת
— הקדש 196. אל 3° — ואל 244. קודש 678 — ‸ 129.
אל 4° — ואל 86. *תחת 3. הכרבים 1, 2, 4, 19, 23, 50, 82,
85, 86, 93, 94, 96, 128, 154, 158, 172, 178, 181, 191, 223, 224,
240, 244.

7. כי ‸ 181. הכרבים 2, 4, 19, 21, 23, 50, 82, 83, 85, 89, 90,
94, 96, 108, 110, 114, 128, 154, 172, 181, 191, 223, 240, 244, 252,
254, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286. פורשים 86, 95, 111,
112, 113, 125, 244, 246, 678, 680 — ם ‸ 70, 85. ויסכו -- הארון
‸ 187. ויסכו — ויסבו 253, 260, 270 ; forte 3 ; videtur 89 —
ויסוכו 678. הכרובים 1, 3, 23, 30, 56, 70, 76, 93, 95, 101, 109,
111, 112, 125, 129, 136, 150, 151, 155, 158, 170, 177, 182, 195,
196, 244, 253, 257, 260, 283, 294, 678, 680 ; primo 82. הארן
21, 89. בדיו — הבדים 60.

8. ויארכו הבדים ‸ 224. ויאריכו 1, 2, 3, 18, 19, 21, 23, 30,
50, 60, 70, 76, 85, 89, 93, 94, 95, 96, 101, 108, 109, 110, 111,
112, 114, 125, 136, 150, 151, 154, 155, 170, 174, 177, 178, 181,
187, 195, 196, 244, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 270, 278, 279,
284, 292, 294, 300, 614, 678, 680 ; primo 82, 139, 158 — ויריכו
665. מן — אל 650 H. וייראו 678. הקודש 283, 678. על
— אל 85, 151, 177, 223, 225, 650 H, 666. הדבר 182. יראו
678. ויהיו — ויהי 109.

9. לחת 19, 21, 23, 70, 76, 114, 158, 174, 181, 182, 196, 223,
224, 244 — לוחורת 50, 108, 111, 151, 170, 181, 240, 678 ; forte
93 — לוחת 154, 177, 294. אבנים 30, 109, 168, 182.
בחרב -- הנח sup. ras. 175. הניח 1, 2, 4, 18, 19, 21, 50, 56,
60, 70, 76, 85, 89, 93, 95, 108, 109, 111, 136, 150, 151, 158, 170,
174, 176, 177, 181, 182, 187, 191, 196, 224, 240, 244, 252, 253,
257, 260, 286, 288 T, 289, 294, 678, 680 ; primo 30 ; forte 128.
בחורב 102, 150, 678, 680. כרת — כרתו 76. מארץ מצרים
— ממצרים 76, 181, 182, 223, 225, 244, 680 ; nunc 251.

10. כצאת 56. הקודש 678. את ‸ 224, 250, 680.

11. יכלו — יא יכלו 260. לעמד bis 182 — לעמוד 56, 112,
150, 223, 678 ; primo 168. לשרת ‸ 181. יהוה 1° ‸ 30.

12. יהוה — 23 א יהוה — לש יהוה 4. לישכון 50, 86, 93, 96,
109, 112, 150, 174, 187, 196, 678, 680.

13. Com. ‸ 182. בנה — בנו 294. זבול 2, 4, 19, 21, 23, 30,
50, 56, 76, 89, 93, 95, 108, 109, 110, 111, 112, 136, 150, 151,
154, 155, 158, 170, 172, 176, 177, 178, 181, 187, 195, 210, 223,
224, 244, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 263, 270, 614, 678, 680 ;
forte 82.

14. המלך — שלמה 177 — שלמהמלך 93 — המלך שלמה 244
— המלך את 201. ויברך — לברך 187. ישראל 1° ‸ 187.
קהל 2° ‸ 1. עומד 85, 112, 113, 181, 253, 263, 294, 678 ——
העמד 136.

15. אלהי ישראל ‸ 85. דיבר 678 — ‸ 170. בפיו — בפי 170.
את — אל 1, 136, 294 — ‸ 109. אבי — אביו 223, 680.

16. מן — למן 56, 111, 145, 170. הצאתי 18, 260. את עמי
— ממצרים. את 2° ‸ 76, 95, 111, 244. בפיו את דוד עמי 89.
— מארץ מצרים 56, 76, 85, 109, 110, 145, 158, 224, 250, 263,
375, 614, 665, 666. לא — ולא 95. בחרת 21. בעיר ‸ 187.
שבטי — שבתי שבטי 76. להיות - - - שמי bis 182 — ‸ 569.
בדוד - - שמי sup. ras. 322.

16, 17. לשם — - - (10) - - להיורת —— אלהי יהוה לשם
ישראל : ויהי דוד אבי לבנות בית לשם 632.

בית לשם יהוה אלהי ישראל׃ ויאמר יהוה אל 18
דוד אבי יען אשר היה עם לבבך לבנות בית
לשמי הטיבת כי היה עם לבבך׃ רק אתה 19
לא תבנה הבית כי אם בנך היצא מחלציך הוא
יבנה הבית לשמי׃ ויקם יהוה את דברו אשר 20
דבר ואקם תחת דוד אבי ואשב על כסא ישראל
כאשר דבר יהוה ואבנה הבית לשם יהוה אלהי
ישראל׃ ואשם שם מקום לארון אשר שם 21
ברית יהוה אשר כרת עם אבתינו בהוציאו אתם
מארץ מצרים׃ ויעמד שלמה לפני מזבח 22
יהוה נגד כל קהל ישראל ויפרש כפיו השמים׃
ויאמר 23
יהוה אלהי ישראל אין כמוך אלהים בשמים
ממעל ועל הארץ מתחת שמר הברית והחסד
לעבדיך ההלכים לפניך בכל לבם׃ אשר שמרת 24
לעבדך דוד אבי את אשר דברת לו ותדבר בפיך
ובידך מלאת כיום הזה׃ ועתה יהוה אלהי 25
ישראל שמר לעבדך דוד אבי את אשר דברת
לו לאמר לא יכרת לך איש מלפני ישב על כסא
ישראל רק אם ישמרו בניך את דרכם ללכת
לפני כאשר הלכת לפני׃ ועתה אלהי ישראל 26
יאמן נא דבריך אשר דברת לעבדך דוד אבי׃

27 כי האמנם ישב אלהים על הארץ הנה השמים
ושמי השמים לא יכלכלוך אף כי הבית הזה
28 אשר בניתי׃ ופנית אל תפלת עבדך ואל תחנתו
יהוה אלהי לשמע אל הרנה ואל התפלה אשר
29 עבדך מתפלל לפניך היום׃ להיות עינך פתחת
אל הבית הזה לילה ויום אל המקום אשר אמרת
יהיה שמי שם לשמע אל התפלה אשר יתפלל
30 עבדך אל המקום הזה׃ ושמעת אל תחנת
עבדך ועמך ישראל אשר יתפללו אל המקום
הזה ואתה תשמע אל מקום שבתך אל השמים
31 ושמעת וסלחת׃ את אשר יחטא איש לרעהו
ונשא בו אלה להאלתו ובא אלה לפני מזבחך
32 בבית הזה׃ ואתה תשמע השמים ועשית
ושפטת את עבדיך להרשיע רשע לתת דרכו
33 בראשו ולהצדיק צדיק לתת לו כצדקתו׃ בהנגף
עמך ישראל לפני אויב אשר יחטאו לך ושבו
אליך והודו את שמך והתפללו והתחננו אליך
34 בבית הזה׃ ואתה תשמע השמים וסלחת
לחטאת עמך ישראל והשבתם אל האדמה אשר
35 נתת לאבותם׃ בהעצר שמים ולא יהיה מטר
כי יחטאו לך והתפללו אל המקום הזה והודו
36 את שמך ומחטאתם ישובון כי תענם׃ ואתה

VARIÆ LECTIONES.

17. Com. 17 et 18 transpos. 196. Com. 17 ‸ 70. עם יהוה
בית יהוה — בית 223. אבין — אבי 223. ‸ דוד 680. לבב
182 — ‸ 136.

18. לשמי — בשמי 174. הטברת 95, 114 — היטיבת 175 —
הטיבות 19, 30, 56, 85, 86, 94, 96, 109, 111, 112, 113, 149, 150,
154, 155, 158, 170, 174, 176, 181, 182, 187, 191, 196, 210, 223,
244, 263, 271, 279, 282, 283 — היטבת 101 — הטבות 18, 177,
680. הוה 244. עם ‸ 109.

19. הבית 1° — את הבית 30, 244. בנך ‸ 181. היוצא 1, 56,
89, 93, 109, 111, 112, 113, 136, 150, 158, 170, 174, 181, 196, 210,
223, 240, 244, 249, 283 — אשר primo 128 — יוצא 680.
הבית 2° ‸ 196 — את הבית 244.

20. ואקום 76, 85, 93, 111, 112, 150, 170, 177, 178, 187, 196,
223, 240, 244, 253, 294, 614, 680. בכסא — כסא דוד אבי 109.
ישראל ‸ 181. כאשר — כאשרי' 109. את הבית 4, 244.
לשם forte לשב 150.

21. ואשים 56, 76, 93, 109, 110, 112, 150, 170, 174, 176, 177,
182, 196, 223, 224, 240, 244, 278, 282, 292, 294, 680. אשר 1°
— באשר 76. עם — את 19, 21, 76, 150, 170, 181, 201, 223,
244, 263, 271 A, 294, 680 — ‸ 109. אבותינו 1, 70, 83, 86, 93,
96, 109, 111, 112, 176, 196, 201, 210, 223, 246, 251, 292.
בהוציאו — או ‸ 4 — בהוציא 252 — בהוציאי 70, 96, 187; primo
158 — בהציאו 109, 257. אותם 23, 96, 112, 155, 172, 181,
252, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 139.

22. יהוה מזבח ∾ 223. מזבח ‸ 95. נגד ‸ 196. ישראל ‸
187. ויפרוש 112, 680. את כפיו 150.

23. שומר 4, 112, 113, 150, 223, 240, 283. לעבדך 257, 260,
264. ההולכים 70, 95, 113, 196, 240, 264, 294.

24. שמרת primo ישמרו 3. לעבדיך primo 3. את ‸ 182,
201. דברתי 70, 95. לו — לו לאמר 250. מלאת — מלארת
לאמ 1. כיום הזה primo לאמר 176.

24, 25. לו - - (16) - - ותדבר ‸ 101.

25. שומר 240 — שמור 112, 174 — ✱שמר 128. יושב 70,
93, 95, 112, 113, 150, 187, 283.

25 — 28. אלהי - - (65) - - ישראל bis 174.

26. אלהי — יהוה אלהי 23, 30, 56, 85, 95, 114, 128, 149, 150,
154, 155, 158, 168, 172, 182, 195, 224, 288, 602, 614. ישראל
‸ 224. דבריך — י ‸ 1, 2, 30, 56, 70, 86, 89, 95, 111, 112, 128,
155, 170, 174, 176, 182, 201, 225, 246, 251, 253, 260, 264,
271 A, 659 ק', 664; nunc 3. אל עבדך 154.

27. האמנם ‸ 187 — האומנם 93. הנה — והנה 201. יכלכלך
90, 102, 128, 253, 254, 277, 659 marg. et fin. ואף 30, 150, 174,
240. בניתי sup. ras. 112.

28. תפלת ‸ 21 — תפילת 70, 150, 257, 260, 264.
עבדך - - (9) - - ואל ‸ 187. תחינתו 70, 150. לשמוע 21, 112,
240. הרינה 150, 257, 260, 264. התפילה 150, 158, 257, 260,
264 — התחנה 112. לפניך ‸ 170. היום — היום הזה 1, 170 —
היורת primo 128. 28, 29. עבדך - - (22) - - מתפלל ‸ 96.

29. להיות — ושׁ להיות 150. עיניך 1, 21, 30, 56, 70, 82, 85,
89, 93, 95, 99, 102, 111, 112, 139, 145, 150, 154, 158, 170, 172,
174, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 252, 257, 260, 263, 264, 270;
primo 128. פתוחות 93, 112, 150, 154, 182, 187, 195, 240 —
פתוחת 70 — פתחות 1, 2, 4, 30, 85, 89, 95, 102, 149, 158, 170,
172, 174, 176, 224, 246, 253, 257, 260, 263, 264; primo 144;
forte 82 — פקוחות 56, forte 128. אל 1° — על 154, 182.
שם - - - - אל ‸ 174. המקום — אל המקום 224. המקום
— המקום הזה 30. אל 2° bis 182 — את 227. יהי 30.
שם ‸ 150. לשמוע 56, 93, 150, 174, 283. התפילה 150, 158.
עבדך — ך sup. ras. 67.

30. תחינרת 93, 150, 257, 260, 264 — תפילת 95, 158, 375 —
תפלת 1, 23, 30, 96, 149, 224, 246, 250. ועמך sup. ras. 3.
יתפלל 30. אל 3° ‸ 82. הזה ‸ 111. מקום — המקום 21,
89, 99 — מכון 1, 56, 150 — קום sup. ras. 82. אל 4° ‸ 56 —
מן 95 — sup. ras. 82. וסלחת forte ושלחת 191.

31. יחטיא 150. ונשה 154. בו ‸ 1. ובא אלה — להאלתו ‸ 21.
להאלותו 95, 112, 149, 154, 176, 253 — ת primo ו 2 — להלאתו
1, 56. ובא אלה ‸ 70. אלה — אל 170. בית 56.

32. השמים — י ‸ 240 — מן השמים 4. עבדך 30, 93, 191,
249, 253, 257, 260. לתת 1° et 2° — ולתת 150, 191.
כצדקתו — במשפטו 263 — בצדקתו 174.

33. ישראל ‸ 96. איב 2, 82, 111, 282, 283 — איוב 1. אשר
‸ 240 — כי 93, 178, 253, 257, 260. יחטיאו 4 — יחטא 1.
והדו 86. ארת — אשר 182 — ‸ 95. שמיך 4. והתפללו —
לפניך — 2° אליך 614. ‸ 95. ת — והתחננו 96. והתפללו אליך
בבירת — בעת בבירת 95.

34. השמים — מן השמים 89, 145, 187, 375 — ושמעת 201.
לחטאת עמך — לעמך 1, 96. והשברת — 101 והשיבותם 150,
264 — והשבותם 4, 93, 112, 253. אל bis 96. נתת — נתתי
לאבתם 70. נשבעת — 1, 89, 145, 150, 182, 187 — נתתה 252 —
2, 4, 30, 82, 85, 86, 89, 93, 95, 96, 99, 101, 102, 111, 113, 114,
144, 150, 155, 175, 176, 182, 210, 224, 240, 242, 253, 257, 260,
263, 264, 270; primo 128 — לאבותינו 1, 154 marg. — לאברהם
271 A, 283 A, 288.

35. השמים 173, 201, 224. המקום ‸ 187. והדו 85 —
הוד sup. ras. 125. ומחטאותם 96. ישבון 70, 85, 111, 114,
187, 249 — ישובן 89, 178, 614.

36. תשמע ‸ 240. וסלחת ‸ 70. לחטאתם 158. עבדך
130, 150, 253, 257, 260, 264. תרם 224 — תירם 95 —

תשמע השמים וסלחת לחטאת עבדיך ועמך
ישראל כי תורם את הדרך הטובה אשר ילכו
בה ונתתה מטר על ארצך אשר נתתה לעמך
37 לנחלה : רעב כי יהיה בארץ דבר כי יהיה
שדפון ירקון ארבה חסיל כי יהיה כי יצר לו איבו
38 בארץ שעריו כל נגע כל מחלה : כל תפלה
כל תחנה אשר תהיה לכל האדם לכל עמך
ישראל אשר ידעון איש נגע לבבו ופרש כפיו
39 אל הבית הזה : ואתה תשמע השמים מכון
שבתך וסלחת ועשית ונתת לאיש ככל דרכיו
אשר תדע את לבבו כי אתה ידעת לבדך את
40 לבב כל בני האדם : למען יראוך כל הימים
אשר הם חיים על פני האדמה אשר נתתה
41 לאבתינו : וגם אל הנכרי אשר לא מעמך ישראל
42 הוא ובא מארץ רחוקה למען שמך : כי ישמעון
את שמך הגדול ואת ידך החזקה וזרעך הנטויה
43 ובא והתפלל אל הבית הזה : אתה תשמע
השמים מכון שבתך ועשית ככל אשר יקרא
אליך הנכרי למען ידעון כל עמי הארץ את שמך
ליראה אתך כעמך ישראל ולדעת כי שמך נקרא
44 על הבית הזה אשר בניתי : כי יצא עמך
למלחמה על איבו בדרך אשר תשלחם והתפללו

אל יהוה דרך העיר אשר בחרת בה והבית אשר
45 בנתי לשמך : ושמעת השמים את תפלתם ואת
46 תחנתם ועשית משפטם : כי יחטאו לך כי
אין אדם אשר לא יחטא ואנפת בם ונתתם
לפני אויב ושבום שביהם אל ארץ האויב רחוקה
47 או קרובה : והשיבו אל לבם בארץ אשר נשבו
שם ושבו והתחננו אליך בארץ שביהם לאמר
48 חטאנו והעוינו רשענו : ושבו אליך בכל לבבם
ובכל נפשם בארץ איביהם אשר שבו אתם
והתפללו אליך דרך ארצם אשר נתתה לאבותם
העיר אשר בחרת והבית אשר בנית לשמך :
49 ושמעת השמים מכון שבתך את תפלתם ואת
50 תחנתם ועשית משפטם : וסלחת לעמך אשר
חטאו לך ולכל פשעיהם אשר פשעו בך ונתתם
51 לרחמים לפני שביהם ורחמום : כי עמך ונחלתך
הם אשר הוצאת ממצרים מתוך כור הברזל :
52 להיות עיניך פתחת אל תחנת עבדך ואל תחנת
עמך ישראל לשמע אליהם בכל קראם אליך :
53 כי אתה הבדלתם לך לנחלה מכל עמי הארץ
כאשר דברת ביד משה עבדך בהוציאך את
אבתינו ממצרים אדני יהוה :
54 ויהי ככלות שלמה להתפלל אל יהוה את כל

VARIÆ LECTIONES.

את תורם 111. ^ארת 168. דרך 191. ונתת 30, 70, 82, 93, 94, 96, 111, 113, 114, 139, 144, 150, 154, 158, 174, 182, 195, 224, 226, 252, 253, 257, 260, 264. ^על 242. נתת 30, 70, 82, 93, 111, 112, 113, 114, 150, 154, 155, 182, 226, 251, 253, 260, 264. נחלה 95.

37. שדפון — בארץ 21. וירקון 240 — *ירקון 99. בארץ primo 93, 95, 112, 150, 240, 253. אויבו 187. ^כי 3° 158. כארץ 198. שערו 93, 150, 154, 172, 182, 201, 224, 257, 260. וכל — כל 2°

38. תפילה 150, 224, 257. וכל — כל 2° 150, 155, 187. יהיה — תהיה forte 70. מחלה — 150, 224, 257 תחינה — תחנה 70, 85, 89, 145, 150, 154, 195, 251; nunc 155. ^האדם לכל 95. אדם 70, 187. ולכל — לכל 2° 187, primo 168. ^אשר ידעון 187. ידעו primo ידעון 1. כפיו — כ sup. raf. 4, 90.

39. ועשית ל 174. ונתתה 1, 89, 168, 173, 224. — ככל בכל 155. ^ארת 1° 30, 150. כל בני האדם — אדם 95. ^כל 1, 174, 242, 252. אדם 128.

40. ייראוך 21, 23, 85, 95, 96, 102, 113, 150, 154, 158, 168, 173, 182, 187, 225, 226, 228, 240, 249, 271 A — ר sup. raf. 94 — יראוך כל 112. ^פני 70, 94, 614. נתת 2, 30, 70, 93, 95, 112, 113, 114, 150, 173, 174, 250, 251, 252, 253; primo 82. לאבותינו 3, 4, 21, 30, 70, 93, 96, 154, 210; primo 1, 168.

41. אל — את 93, 150; primo 89. ישראל הוא sup. raf. 173. ^ישראל 70. רחקה 1, 89, 96, 111, 150, 158, 182, 195, 249, 252.

42. וזרועך 2, 4, 21, 70, 90, 93, 94, 95, 96, 101, 102, 111, 112, 114, 150, 154, 158, 174, 182, 210, 240, 253, 257, 260, 263, 264; forte 128 — ואת זרעך 201 — ובזרעך 187. להתפלל 70. ^הזה 128.

43. ואתה 23, 30, 70, 93, 95, 96, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 187, 198, 201, 225, 228, 253, 257, 288; nunc 224. ^השמים 1, 93. לשבתך 1. אותך 70, 112, 172, 240, 252, 253. בנתי 114 — בנית 225.

44. למלחמה עמך ~ 96. עמך ישראל — עמך 93. איבו 112, 150, 174, 240, 253 — אויביו 93, forte 2 — איביו 95. תשלחם — ח ^ 187. בחרת בה sup. raf. 175. והבית הזה — והבית 70. ^בנתי 182 — י ^ 225 — בנותי 226 — בניתי 1, 4, 21, 70, 85, 93, 95, 96, 99, 112, 114, 149, 150, 173, 174, 176, 178, 187, 201, 210, 224, 249, 252, 257, 260, 264, 282, 286; primo 30, 128; forte 2, 113, 139.

45. השמים primo מן השמים 171. תפילתם 70, 96, 150, 240, 257. תחינתם 93, 150 — נ primo י 128. כמשפטם 93.

46. יחטא לך — יחטא 70. ונתתם — ת 2° sup. raf. 99. לפני — בית 70. וישבו 253. שבהם 210 — שוביהם 21, 30, 93, 95, 96, 113, 150, 154, 155, 176, 224, 240, 253, 257, 260, 264. אל — על 1. ^האויב 70 — האויב או 178. רחקה 1, 21, 70, 150, 158, 172, 178, 182, 242, 249, 252. קרבה 94, 182.

47. אל — את 86. ^אשר 614. נשבו — נשמו 93 — נש sup. raf. 3. שם — בם 173. שביהם - - - ושבו sup. raf. 139. ושבו — ושב 96 — ושבו אליך 21. שוביהם 93, 96, 99, 112, 113, 150, 154, 168, 240, 253, 257, 260, 264. והעונו 252, 260 — העוינו 30, 155, 664. ורשענו 30 — והרשענו 95, 96, 178, 614; nunc 182.

48. וישבו 150. אויביהם 112, 113. ^שבו - - - - - אשר 182. אתם bis 150 — אותם 112, 253. אליך 2° bis 93. נתת 2, 30, 70, 82, 93, 95, 112, 113, 144, 150, 154, 172, 174, 178, 187, 246, 250, 257, 270, 288 T. לאבותם sup. raf. 130 — ו ^ 1, 2, 4, 30, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 114, 144, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 182, 249, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 614. העיר — והעיר 30, 85, 93, 95, 99, 130, 155, 246, 264, 614; primo 154. — מן העיר 1. בחרת — בחרת בה 96. בנית — בניתי 1, 70, 93, 112, 113, 154, 174, 195, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 614, 659 ק'; primo 30, 82; forte 2, 128 — בנתי 89, 171.

49. ושמעת — ושמעתה 260, 264 — ואתה תשמע 650 B. תפילתם 70, 95, 260, 264; primo 93. ^ואת — ו 614. תחינתם 70, 150. ועשית — ת sup. raf. 67. משפטם — משפטן 70 — את משפטם 4.

50. וסלחת — וסלחת ועשית 70. וכל 282. בך — לך 225. ^לרחמים 90. שוביהם 93, 95, 96, 112, 113, 150, 176, 187, 195, 240, 246, 249, 252; forte 139 — שובהם 70.

51. ^הם 112. הוצאתם primo 99. ^ממצרים 96. מתוך כור — מכור 95, 96.

52. עינך 173. פתוחות 70, 93, 95, 112, 150, 154, 187, 224; primo 128 — פתיחת 21, 89, 96 — פתחות 3, 23, 30, 82, 158, 174, 176, 251, 253, 257, 260, 263, 264, 664; primo 2. תחינת 70, 257, 260, 264; forte 99. ואל — ו ^ 150 — ואת 93. תחינת 70, 150, 257, 260, 264. לשמוע 112 — ע primo ו 70. אלהם 21, 89, 93, 114, 154, 155, 174, 195, 224, 614. קוראם 96 — forte קראת 70.

53. הבדלת 89, 253; forte 90. נחלה 30, 95. מכל — בכל 95. ^משה 174. ^עבדך 96. ^את 242. אבותינו 1, 30, 70, 86, 93, 113, 172, 246, 249; primo 168.

54. ככלת 191. אל יהוה sup. raf. 128. את primo אל 93. התפילה 70, 95, 109, 150, 154, 257, 260, 264, 678. התחנה 182 — ואת כל התחנה — 70 והחינה — 109, 150, 196, 678 והתחינה — 95. ^מזבח 109. מכרוע 2, 93, 95, 109, 110, 112, 125, 150, 154, 174, 176, 187, 196, 223, 240, 244, 257, 260, 264; primo 82.

התפלה והתחנה הזאת קם מלפני מזבח יהוה
מכרע על ברכיו וכפיו פרשות השמים : ויעמד 55
ויברך את כל קהל ישראל קול גדול לאמר :
ברוך יהוה אשר נתן מנוחה לעמו ישראל ככל 56
אשר דבר לא נפל דבר אחד מכל דברו הטוב
אשר דבר ביד משה עבדו : יהי יהוה אלהינו 57
עמנו כאשר היה עם אבתינו אל יעזבנו ואל
יטשנו : להטות לבבנו אליו ללכת בכל דרכיו 58
ולשמר מצותיו וחקיו ומשפטיו אשר צוה את
אבתינו : ויהיו דברי אלה אשר התחננתי לפני 59
יהוה קרבים אל יהוה אלהינו יומם ולילה לעשות
משפט עבדו ומשפט עמו ישראל דבר יום ביומו :
למען דעת כל עמי הארץ כי יהוה הוא האלהים 60
אין עוד : והיה לבבכם שלם עם יהוה אלהינו 61
ללכת בחקיו ולשמר מצותיו כיום הזה :
והמלך וכל ישראל עמו זבחים זבח לפני יהוה : 62
ויזבח שלמה את זבח השלמים אשר זבח ליהוה 63
בקר עשרים ושנים אלף וצאן מאה ועשרים
אלף ויחנכו את בית יהוה המלך וכל בני ישראל :
ביום ההוא קדש המלך את תוך החצר אשר 64
לפני בית יהוה כי עשה שם את העלה ואת
המנחה ואת חלבי השלמים כי מזבח הנחשת
אשר לפני יהוה קטן מהכיל את העלה ואת
המנחה ואת חלבי השלמים : ויעש שלמה 65
בעת ההוא את החג וכל ישראל עמו קהל גדול
מלבוא חמת עד נחל מצרים לפני יהוה אלהינו
שבעת ימים ושבעת ימים ארבעה עשר יום :
ביום השמיני שלח את העם ויברכו את המלך 66
וילכו לאהליהם שמחים וטובי לב על כל הטובה
אשר עשה יהוה לדוד עבדו ולישראל עמו :

CAP. IX.

ויהי ככלות שלמה לבנות את בית יהוה ואת 1
בית המלך ואת כל חשק שלמה אשר חפץ
לעשות : וירא יהוה אל שלמה שנית כאשר 2
נראה אליו בגבעון : ויאמר יהוה אליו שמעתי 3
את תפלתך ואת תחנתך אשר התחננתה לפני
הקדשתי את הבית הזה אשר בנתה לשום שמי
שם עד עולם והיו עיני ולבי שם כל הימים :
ואתה אם תלך לפני כאשר הלך דוד אביך 4
בתם לבב ובישר לעשות ככל אשר צויתיך חקי
ומשפטי תשמר : והקמתי את כסא ממלכתך על 5
ישראל לעלם כאשר דברתי על דוד אביך לאמר
לא יכרת לך איש מעל כסא ישראל : אם 6

VARIÆ LECTIONES.

על ‸ 56. פרשת 4, 21, 86, 96, 249 — פרושות 56, 93, 95, 109, 110, 112, 125, 150, 174, 196, 244, 253, 257, 260, 264, 680 —— פרושת 70, 111, 154, 614 — פרצות nunc 89. השמימה 196.

55. כל ‸ 95, 109. הקהל 136. ויפרש כפיו — קול גדול לאמר השמים 201. גדול bis 158.

56. ככל — בכל 128; videtur 93 — ‸ 181. דבר ‸ 109. דבר - - (7) - - לא ‸ 187, 223. ולא 109, 150, 196. דבר 2° ‸ 174. דבר - - - - אחד ‸ 182. הטוב — ו ‸ 109. דבר 3° ‸ 70 — דבר יהוה 4, 109, 680. ביד ‸ 174 — bis 89.

57. אלהינו ‸ 182, 614. אבותינו 1, 3, 90, 93, 96, 108, 125, 172, 174, 224, 678. יעזובינו 109, 678. יטשינו 70, 109, 224, 678, 680.

58. לבבינו 1, 30, 50, 70, 76, 80, 93, 94, 95, 96, 109, 111, 136, 144, 150, 154, 155, 158, 177, 182, 187, 223, 224, 227, 257, 260, 264, 678, 680; forte 2. אליו — אליך 614. וללכת 96 —— ללכת* 70. בכל דרכיו — בדרכיו 201. לשמר 21, 109, 150, 158, 196, 244 — ולשמור 1, 112, 125, 170, 224, 678; forte 128. מצוותיו 154. וחוקיו 154, 678 — והקתיו 21, 30, 56, 150, 196 — וחקו 80. ומשפטו 70. צוה ‸ 182. את — אתנו 109. אבתינו — אותינו 96. אבותינו 21, 93, 108, 125, 172, 181, 246.

59. ויהי 136. דבריי 678. אלה — הל 170. התחננתי primo התחננה 96. לפני* 96. קרובים 2, 21, 30, 70, 93, 95, 109, 111, 112, 125, 136, 151, 170, 174, 177, 181, 191, 223, 224, 240, 253, 270, 678, 680; primo 82. אל — לפני 70. יום ‸ 178.

60. Com. ‸ 176. הוא ‸ 96. ואין 30, 80, 93, 109, 111, 136, 150, 151, 158, 182, 201, 223, 240, 252, 614.

61. לבבם 680. אלהיכם 196. בחוקיו 154, 158, 678. ולשמור 112, 125, 678. כיום sup. ras. 173 — ביום 680 —— כהיום 136. הזה — כל הימים הזה 136.

62. והמלך — ויזבח שלמה את זבח והמלך (desumptis his 4 verbis ab initio commatis 63, in quo desunt) 257. והמלך — העם ישראל — ישראל עמו 30. שלמה 96. וכל — כל 136. עמו ‸ 614. זובחים 19, 112, 125, 240, 678. — לפני יהוה ליהוה 93, 95, 96, 151.

63. אשר השלמים אשר 109. זבה 2° ‸ 100. שנים ועשרים שנים — עשרים ושנים ∾ 109. בקר עשרים sup. ras. 82. ועשרי 125. ועשרים 680. ושתים — ושנים 150. צאן 150. ומאה 178. אלף 2° ‸ 80. יהוה ‸ 95. בני ‸ 1, 30, 56, 95, 112 — בית 93.

64. את 1° — אל 680, primo 136. תוך ‸ 80. בית ‸ 19, 82, 110, 112. העולה 21, 50, 70, 86, 93, 95, 101, 109, 112, 113, 125, 136, 170, 181, 187, 223, 252, 680. ואת 1° bis 128. כי 2° — כי עשה 109. הנחושת 283 — השלמים primo 70. קטין 2, 76, 112, 128, 154, 172, 174; primo 82. העולה 21, 70, 93, 95, 109, 112, 113, 149, 151, 174, 176, 181, 182, 187, 210, 244, 252, 260. המנחה ואת 2° ‸ 70, 174. השלמים - - (13) - - כי ‸ 4, 678.

65. ויעש — כי מזבח הנחשת ויעש (ex com. 64) 95. בעת — ביום 76. ההיא 2, 4, 18, 19, 21, 23, 30, 50, 56, 70, 76, 80, 83, 85, 86, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 128, 130, 136, 139, 144, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 174, 176, 177, 178, 181, 182, 191, 195, 198, 201, 244, 252, 260, 264, 271 A, 288 T, 659 F, 664, 678, 680; primo 1. מלבא 56, 70, 76, 80, 95, 96, 108, 109, 125, 168, 177, 196, 223, 240, 244, 249, 253, 257, 260, 264. ועד 4, 70, 154, 182, 244, 665. אלהינו — אלהים 240. ושבעת ימים ‸ 95. שבעת* 109 — שבעת 196. ארבעה — ה ‸ 56. יום ‸ 150.

66. השמיני — השמני 108 — ההוא 182. שלח את ‸ 182. שלח — שילח 70 — שולח primo 96. את העם sup. ras. 168. לאהליהם ∾ לאלהיהם primo 125 — ל 1° ‸ 95. וטבי 252. לב ‸ 144. עבדו ‸ 70.

1. ככלת 18, 210. כל ‸ 223. חשק שלמה אשר חפץ לעשות. — חשק יהוה שלמה אשר חפץ שלמה לעשות 96.

2. אליו ‸ 76, 253.

3. תפילתך 227, 257, 260, 264. ואת — ואל 3. תחינתך 95, 224, 240. אשר 1° — ואת אשר 182. התחננת 1, 23, 30, 56, 89, 95, 96, 150, 154, 174, 182, 187, 224, 225, 228, 253, 614. הקדשתי — י ‸ 173 — התקדשתי 76, 150. בניתה 1, 2, 4, 70, 173, 176, 181, 224, 257, 260, 264; primo 82, 99, 168 — בנית 30, 56, 76, 93, 112, 114, 150, 155, 171, 187, 240, 252, 253; primo 202 — בנת 174. שמי — את שמי 250. שם 1° ‸ 76, 242. עד עולם ‸ 80.

4. דוד — עם דוד 95. בתום 150. לבבך 96. ובישר 2, 70, 93, 95, 112, 150, 154, 158, 182, 224, 240, 250, 253, 257, 260, 264; primo 113. ולעשות 145, 253, 257, 260, 264. ככל ‸ 242. ציויתיך 70 — צותיך 191, 282, 283 — צויתך 2, 82, 150. חוקי 93, 154, 158, 181. תשמור 86, 93, 112, 172, 174.

5. והקימותי 112, 174 — והקימתי 2, 30, 70, 76, 80, 89, 93, 113, 155, 178, 187, 210, 224, 240, 257, 260, 264, 614; primo 82 — והקמותי 253. לעולם 2, 3, 4, 70, 76, 80, 82, 95, 96, 99, 101, 112, 150, 155, 174, 176, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270; primo 30, 168. כאשר* 96. על 2° — אל 2, 56, 89, 93, 96, 150, 173, 202, 225, 227, 253, 257, 260, 264, 614 — ע sup. ras. 82. דויד 23, 154, 160, 228, 601. לאמר לא — ולא 76. כסא 2° — שבטי 263.

6. אם ‸ 187 — ואם 182, 202. שב 82. תשובון 1, 21, 23, 30, 86, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 176, 178,

שוב תשבון אתם ובניכם מאחרי ולא תשמרו
מצותי חקתי אשר נתתי לפניכם והלכתם
ועבדתם אלהים אחרים והשתחויתם להם :
7 והכרתי את ישראל מעל פני האדמה אשר נתתי
להם ואת הבית אשר הקדשתי לשמי אשלח
מעל פני והיה ישראל למשל ולשנינה בכל
8 העמים : והבית הזה יהיה עליון כל עבר עליו
ישם ושרק ואמרו על מה עשה יהוה ככה לארץ
9 הזאת ולבית הזה : ואמרו על אשר עזבו את
יהוה אלהיהם אשר הוציא את אבתם מארץ
מצרים ויחזיקו באלהים אחרים וישתחו להם
ויעבדום על כן הביא יהוה עליהם את כל הרעה
10 הזאת : ויהי מקצה עשרים שנה אשר
בנה שלמה את שני הבתים את בית יהוה ואת
11 בית המלך : חירם מלך צר נשא את שלמה
בעצי ארזים ובעצי ברושים ובזהב לכל חפצו אז
יתן המלך שלמה לחירם עשרים עיר בארץ
12 הגליל : ויצא חירם מצר לראות את הערים
13 אשר נתן לו שלמה ולא ישרו בעיניו : ויאמר
מה הערים האלה אשר נתתה לי אחי ויקרא
14 להם ארץ כבול עד היום הזה : וישלח חירם
15 למלך מאה ועשרים ככר זהב : וזה דבר המס
אשר העלה המלך שלמה לבנות את בית יהוה

ואת ביתו ואת המלוא ואת חומת ירושלם ואת
16 חצר ואת מגדו ואת גזר : פרעה מלך מצרים
עלה וילכד את גזר וישרפה באש ואת הכנעני
הישב בעיר הרג ויתנה שלחים לבתו אשת
17 שלמה : ויבן שלמה את גזר ואת בית חרן
18 תחתון : ואת בעלת ואת ת°מר במדבר בארץ :
19 ואת כל ערי המסכנות אשר היו לשלמה ואת
ערי הרכב ואת ערי הפרשים ואת חשק שלמה
אשר חשק לבנות בירושלם ובלבנון ובכל ארץ
20 ממשלתו : כל העם הנותר מן האמרי החתי
הפרזי החוי והיבוסי אשר לא מבני ישראל המה :
21 בניהם אשר נותרו אחריהם בארץ אשר לא יכלו
בני ישראל להחרימם ויעלם שלמה למס עבד
22 עד היום הזה : ומבני ישראל לא נתן שלמה
עבד כי הם אנשי המלחמה ועבדיו ושריו ושלשיו
23 ושרי רכבו ופרשיו : אלה שרי הנצבים אשר על
המלאכה לשלמה חמשים וחמש מאות הרדים
24 בעם העשים במלאכה : אך בת פרעה עלתה
מעיר דוד אל ביתה אשר בנה לה אז בנה את
25 המלוא : והעלה שלמה שלש פעמים בשנה
עלות ושלמים על המזבח אשר בנה ליהוה
והקטיר אתו אשר לפני יהוה ושלם את הבית :
26 ואני עשה המלך שלמה בעציון גבר אשר את

VARIÆ LECTIONES.

תשובן — 182, 187, 224, 240, 251, 252, 253, 257, 260, 614, 664
— 158 חוקותי 85. לא 82. מאחרי יהוה — מאחרי 70, 249.
חקותי 23, 93, 112, 155, 174, 251 — 96 וחוקותי — 202,
253, 257, 260, 264 — וחקתי 21, 150, 182, 614. ‸והלכתם 249.
‸אלהים 70.

7. נתתי — נתתי מעל 224. את 187. הבית — הבית הזה 1.
אשר 2° ‸ 145. ולשננה 112. העמים — הגוים 96.

8. יהיה — אשר היה 176. לכל 182. עובר 93, 112, 240,
260, 264. ישום 23, 93, 112, 174, 283. וישרק 70, 257, 260;
primo 202. ואמר 96. ככה יהוה ∾ 96. לארץ — הארץ
1.

9. את 1° ‸ 30. אלהיהם — את אלהיהם 130 — אלהיכם
187. את 2° bis 173. אבותם 21, 23, 70, 86, 89, 112, 158,
174, 253, 260, 264. ויחזקו 4, 21, 23, 85, 86, 89, 90, 94, 96,
99, 100, 114, 144, 150, 154, 155, 168, 172, 178, 210, 225, 226,
227, 242, 249, 252, 257, 260, 263, 264, 270, 271, 279, 282, 283,
284, 288 T, 300 T, 659 F. וישתחוו 1, 2, 30, 70, 112, 174, 225,
246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 659 ק׳; primo
82, 94, 113, 128, 168, 202. ויעבדם 3, 23, 30, 67, 85, 89, 94,
96, 100, 101, 114, 130, 139, 144, 154, 155, 168, 175, 178, 249,
251, 252, 263, 264, 271, 279, 280, 282, 283, 286 — ועבדום 21
— וישת ויעבדום 150. ‸כל 253.

10. מקצה — ‸ה 93 — מקץ primo 99. ‸את שני הבתים
85. את 1° ‸ 150.

11. מלך bis 94. צור 112, 614. ברשים 85, 154, 253,
257, 260, 264. ‸ובזהב 112. לכל — כל 300 — וכל 150 —
ובכל 96, 225. ‸אז 227. יתן primo נתן 202. הגליל primo
הגלול 3.

12. מצור 93, 112, 174, 240, 250; primo 168. המלך — שלמה
שלמה 202, 224, 246 — המלך 93. בעיניו 263 — לו בעיניו 70.

12, 13. הערים - - (8) - - ‸אשר 158.

13. ויאמר — ויאמר לו 96. נתת 2, 4, 82, 93, 115, 150, 168,
176, 178, 182, 224, 253, 257, 260, 264, 650 B — נתן 112.
להם — ‸ם 82 — אתם 182 — להן 96.

14. וישלח — ח sup. ras. 128 — ויתן 614.

15. העלה — ה 2° sup. ras. 130. ‸שלמה 96. לבנות ——
לבנות בירושלם 174. ביתו — בית המלך 96. המלא 4, 21,
249 — המ*לוא 115. ‸חומת 173 — כל חומת 154. ירושלים
96. ואת 4° — ‸ו 2, 225; primo 82. חצור 1, 2, 4, 23, 30,
93, 112, 114, 115, 128, 144, 150, 158, 174, 182, 187, 224, 225,
226, 240, 252, 253, 257, 260, 263, 264; primo 3. ואת 5° ‸
96. מגידו. 93, 150, 257, 260, 264.

16. ‸מצרים 174. וילכדו 187. גזר — גזר ואת בית חורון

614. היושב 93, 112, 113, 144, 174, 240, 246, 253. בעיר —
בה 614. שלוחים 86, 93, 112, 113, 150, 154, 249, 263, 614;
forte 2. לבתו* 173 — לביתו 145.

17. ‸חרן 96 — חורון 30, 93, 112, 150, 154, 174, 182, 225, 240
— חורן 2, 4, 21, 115, 253, 257, 260, 264; primo 82 — חרון 1,
23, 85, 113, 158, 176, 187, 224; primo 114. תחתן 173, 178,
226.

18. ‸ואת בעלת 113 — בעל 171. תמר — תדמור 4, 89, 93,
150, 153, 158 marg. 227 marg. 250 — תדמר 30, 113, 115, 246,
249, 251, 253, 257, 260, 270, 271, 282, 614, 659 ק׳; primo 155,
202 — תמור 1, 187, 195, 263; primo 168 — תרמור 112, 240 —
תרמד 174, 176 marg. — תמד 171. במדבר — ד primo ב 154.

19. המסכנות 102. ואת 2° — ואת כל 1, 154. ואת 3° —
ואת כל 154. ואת 4° — ואת כל 23, 86, 89, 115, 145, 150, 154,
155, 158, 182, 228, 250, 601, 602 — marg. add. כל 30, 93.
חשק 1° sup. ras. 130 — ‸ק 70. בירושלים 96 — מירושלם
614. ארץ — ערי 224. ממשלתו — ממלכתו 254.

20. כל העם הנותר מן ∾ וכל הנותר מן העם 30. וכל 614.
עם 96. הנתר 4, 249, 253, 257, 260, 264. האמורי 263 —
האמרי* 128. החיתי 174 — והחתי 150. והפריזי 112 —
23, 30, 85, 93, 96, 150, 158, 173, 182, 224, 240, 257, 260; primo
154, 242; forte 128 — הפריזי 174. והחוי 93, 182 — *החוי 3.
והיבסי 70, 144, 150, 182 — היבוסי 174. לוא 30. המה —
הם 115.

21. נתרו 4, 21, 67, 82, 85, 86, 90, 99, 100, 102, 113, 114, 130,
139, 144, 150, 173, 174, 178, 252, 257, 260, 264, 270, 288 T,
289, 300 T. אחרהם 115. אשר 2° ‸ 145. להחרמם 249.
ועלם 240. עובד 1, 2, 93, 112, 115, 226, 240, 251, 252;
primo 82.

22. ‸נתן 4. עבד — עבד בהם 1. ושלישיו 1, 2, 4, 21, 23,
30, 67, 70, 82, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 115, 130,
144, 150, 154, 155, 168, 173, 174, 176, 178, 182, 195, 224, 225,
240, 249, 251, 252, 253, 254, 263, 270, 283, 300 T, 614 ——
וסריסיו 227.

23. ואלה 93. שדי — ראשי 337. הניצבים 96. אשר —
אשר לשלמה 96. המלחמאכה 70. לשלמה — אשר לשלמה
250. הרודים 112, 154, 158, 252. העושים 150, 158, 240.

24. ביתא 182. אל בית — אז בנה את 96. ‸בנה את 187.
המלא 4, 21, 249.

25. שלוש 3, 99, 175, 210. עלות 4, 30, 96, 128, 224, 249,
253, 260, 264 — עולות 93, 112, 240 — עולת 150. המזבחה
145. יהוה - - - והקטיר bis 150. והקטר 1, 82, 89, 115, 128,
153, 202, 224, 226, 249, 253, 260, 271 A. איתו 153, 271 A.

27 אילות על שפת ים סוף בארץ אדום : וישלח
חירם באני את עבדיו אנשי אניות ידעי הים
28 עם עבדי שלמה : ויבאו אופירה ויקחו משם
זהב ארבע מאות ועשרים ככר ויבאו אל המלך
שלמה :

CAP. X.

1 ומלכת שבא שמעת את שמע שלמה לשם יהוה
2 ותבא לנסתו בחידות : ותבא ירושלמה בחיל
כבד מאד גמלים נשאים בשמים וזהב רב מאד
ואבן יקרה ותבא אל שלמה ותדבר אליו את
3 כל אשר היה עם לבבה : ויגד לה שלמה את
כל דבריה לא היה דבר נעלם מן המלך אשר
4 לא הגיד לה : ותרא מלכת שבא את כל חכמת
5 שלמה והבית אשר בנה : ומאכל שלחנו ומושב
עבדיו ומעמד משרתיו ומלבשיהם ומשקיו ועלתו
אשר יעלה בית יהוה ולא היה בה עוד רוח :
6 ותאמר אל המלך אמת היה הדבר אשר שמעתי
7 בארצי על דבריך ועל חכמתך : ולא האמנתי
לדברים עד אשר באתי ותראינה עיני והנה לא
הגד לי החצי הוספת חכמה וטוב אל השמועה
8 אשר שמעתי : אשרי אנשיך אשרי עבדיך אלה
העמדים לפניך תמיד השמעים את חכמתך :
9 יהי יהוה אלהיך ברוך אשר חפץ בך לתתך על
כסא ישראל באהבת יהוה את ישראל לעלם
10 וישימך למלך לעשות משפט וצדקה : ותתן למלך
מאה ועשרים ככר זהב ובשמים הרבה מאד
ואבן יקרה לא בא כבשם ההוא עוד לרב אשר
11 נתנה מלכת שבא למלך שלמה : וגם אני
חירם אשר נשא זהב מאופיר הביא מאפיר עצי
12 אלמגים הרבה מאד ואבן יקרה : ויעש המלך
את עצי האלמגים מסעד לבית יהוה ולבית
המלך וכנרות ונבלים לשרים לא בא כן עצי
13 אלמגים ולא נראה עד היום הזה : והמלך
שלמה נתן למלכת שבא את כל חפצה אשר
שאלה מלבד אשר נתן לה כיד המלך שלמה
14 ותפן ותלך לארצה היא ועבדיה : ויהי
משקל הזהב אשר בא לשלמה בשנה אחת שש
15 מאות ששים ושש ככר זהב : לבד מאנשי התרים
ומסחר הרכלים וכל מלכי הערב ופחות הארץ :
16 ויעש המלך שלמה מאתים צנה זהב שחוט שש
17 מאות זהב יעלה על הצנה האחת : ושלש מאות
מגנים זהב שחוט שלשת מנים זהב יעלה על
המגן האחת ויתנם המלך בית יער הלבנון :
18 ויעש המלך כסא שן גדול ויצפהו זהב מופז :
19 שש מעלות לכסה וראש עגול לכסה מאחריו

VARIÆ LECTIONES.

26. עשה — ה ‸ 115. המלך ‸ 1. שלמה ‸ 202. בעצין 96, 172, 249. את ‸ 182 — אל forte 115. אילות — אלת 2, 100; primo 82 — י ‸ 1, 3, 21, 23, 30, 85, 86, 89, 94, 99, 101, 130, 139, 144, 150, 168, 172, 173, 178, 210, 227, 252, 257, 260, 263, 264, 271, 282, 288 T, 300 T — ו ‸ 4, 93, 96, 102, 187, 242, 249 — אילון primo 70.

27. אנשי אניות ‸ 182. אנשי primo אנשיו 154. ידעי 2, 70, 82, 93, 112, 113, 154, 172, 176, 182, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 264; primo 168; forte 128.

28. ויביאו 173. אפירה 1, 144, 149, 172, 174, 187, 253, 257, 260, 264 — אופרה 96, forte 128 — אופידה 155 — ה fup. raf. 21. ויקח 128. ככר — ככר זהב 1. ויביאו 1, 3, 4, 23, 85, 86, 93, 113, 115, 149, 150, 173, 224, 253, 260, 264, 614; primo 2, 82.

1. שבה 96. שמעת — שומעת 112 — שבעת 173 — ש fup. raf. 3. לשם — ל primo ב vel בו 173 — ל ‸ 490. ותבוא 1. לנסותו 1, 23, 112, 113, 149, 154, 158, 176. בחידות 30, 114, 155, 249, 252, 253, 257, 260, 264.

2. ותבוא 1, 70. ירושלימה 2, 30, 86, 93, 112, 113, 150, 154, 198, 225, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 282, 614; forte 128 — ירושלם 21 — ם primo ם 99. גמולים 96. רב מאד — לרב 102. ותבוא 210, primo 70. שלמה — המלך שלמה 115, 158, 187, 224, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 271 A, 283 A, 300, 614 — marg. add. המלך 93, 145, 182. לבביה 182.

3. לא 1° — ולא 100, 102, 182. היה bis 93. נעלם — נ ‸ 173.

4. שבא ‸ 182 — שבה 96. כל ‸ 85, 94, 96, 145. שלמה — המלך שלמה 4. בנה — עשה 96.

5. שולחנו 96, 150. ומשב 154. משרתיו — י ‸ 3, 23, 67, 82, 89, 90, 94, 96, 99, 100, 101, 139, 144, 155, 158, 172, 176, 178, 210, 242, 246, 250, 251, 253, 254, 263, 271, 288 T. ומלבשיהם — הם ‸ 101, 195 — י ‸ 70 — ומלבושיהם 30, 96, 112, 113, 115, 150, 155, 174, 176, 182, 224, 240, 246, 614. ועולתו 93, 112, 115, 240, 251.

6. המלך — שלמה 242. היה bis 70. בארצי ‸ 253 — בארצך 70, primo 96 — באזני 30. על דבריך — עליך 253, 257, 260. דברך 251. חכמתיך 1, 4, 93, 115, 158, 224.

7. ותראנה 115, 149, 224, 250, 253, 257, 260, 264. עיניי 224. והנה — עד א והנה 23. הגד fup. raf. 3 — הוגד 70, 93, 112, 150, 240, 253, 257, 260. לי — לה 96. הספת 89, 182 — הוספתי 115 — הוספת* 3 — הספתה 150. אל ‸ 128 — על 89, 93, 150, 173, 225, 257, 260, 614. השמעה 139, 252.

8. אנשיך ואשרי עבדיך אשרי ∾ 93. אשרי 2° — ואשרי 21, 70, 150, 182, 240, 253, 257, 260, 264; forte 158. אלה — ה ‸ 1. העמדים לפניך תמיד ‸ 93. העמדים — העומדים 112, 154, 178, 187, 240. השומעים 112. את ‸ 1 — אל 174. חכמתיך 1, 93, 224.

9. לתת 154. באהבת primo באהבה 99. לעולם 1, 4, 30, 70, 93, 102, 112, 113, 115, 150, 174, 176, 182, 224, 240, 251, 252, 253, 257, 260, 264; forte 128. וישמך 23, 30, 85, 94, 114, 128, 154, 168, 252, 270, 300, 663. למלך — המלך 187.

10. למלך — אל המלך 195. ככר זהב ועשרים fup. raf. 3. ועשרין 182. ובשמים — ובשמו 101. ולא 85, 150, 182. בא עוד — בא 30 — forte היה 176. כבושים 150, 257, 260 — כבושם 21, 89, 93, 253, 264, 283 — בבשם 70. עוד ‸ 30. לרוב 4, 93, 112, 174, 178, 253, 257, 260, 264.

11. נשא — נתן 250. מאפיר 86, 101, 175, 279, 287, 288 T. הביא — הבי fup. raf. 3. מאופיר 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 210, 224, 240, 253, 260, 264, 271, 280, 282, 283, 284, 286, 659 F, 664; primo 82, 128 — ‸ 257. אלמגים ∾ forte 204 — אלמוגים 93, 96, 115, 150, 158, 182, 253 — אלמיגים 171 — האלמגים 1. הרבה מאד ‸ 21.

12. המלך 1° primo המלאך 3. האלמוגים 93, 115, 150. המלך 2° — יהוה 70. וכנרת 4, 21, 101, 115, 175, 195, 249, 252, 270 — וכנורות 93, 112, 144, 174, 176, 240; primo 168 — וכינורת 70 — וכנורת 96, 150, 155, 187. ולא 93. עצי — עשה 145. אלמוגים 93, 158 — האלמגים 96 — מ primo ג 150. ולא primo לא 82. עוד 1.

13. נתן 1° ‸ 182. כיד — ביד 89, 195, 253, 260; primo 3; forte 93. ותלך — ו fup. raf. 2. היא ‸ 182 — הוא 89.

14. בא ‸ 187. מאת 253. וששים 30, 70, 93, 100, 101, 145, 150, 154, 155, 202, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 614.

15. התרים ‸ 70, 240 — התרים ערב 224. ומסחר — ומבהר primo ר — 112 הרוכלים — 93 ‸ הרכלים. 130 ומסחר* — 187 מלכי ‸ 21. וכל מלכי — ומלכי 93. ל 99.

16. שלמה ‸ 30. מאתים ‸ 82. מאות ‸ 93. יעלה ‸ 253 — ועלה 150. על ‸ 149. האחד 86.

16, 17. על - - (10) - - הצנה ‸ 1.

17. מגינים 30, 70, 89, 93, 150, 240. זהב 1° — זהב יעלה על 115. שלשת מנים זהב ‸ 4. ושלשת 96, 173. מנים — מגנים 253 — מנינם forte 90 — נ primo ג 99. יעל 224. האחד 154, 250, 271, 282, 283. המלך ‸ 85. בבית 225. בלבנון 70.

18. כסא שן — כסא שבן 93. כסא ‸ 195. שן ‸ 174, 614. מאופז 145.

וידת מזה ומזה אל מקום השבת ושנים אריות
20 עמדים אצל הידות : ושנים עשר אריים עמדים
שם על שש המעלות מזה ומזה לא נעשה כן
21 לכל ממלכות : וכל כלי משקה המלך שלמה
זהב וכל כלי בית יער הלבנון זהב סגור אין
22 כסף לא נחשב בימי שלמה למאומה : כי אני
תרשיש למלך בים עם אני חירם אחת לשלש
שנים תבוא אני תרשיש נשאת זהב וכסף
23 שנהבים וקפים ותכיים : ויגדל המלך שלמה
24 מכל מלכי הארץ לעשר ולחכמה : וכל הארץ
מבקשים את פני שלמה לשמע את חכמתו אשר
25 נתן אלהים בלבו : והמה מביאים איש מנחתו
כלי כסף וכלי זהב ושלמות ונשק ובשמים סוסים
26 ופרדים דבר שנה בשנה : ויאסף שלמה רכב
ופרשים ויהי לו אלף וארבע מאות רכב ושנים
עשר אלף פרשים וינחם בערי הרכב ועם המלך
27 בירושלם : ויתן המלך את הכסף בירושלם
כאבנים ואת הארזים נתן כשקמים אשר בשפלה
28 לרב : ומוצא הסוסים אשר לשלמה ממצרים
29 ומקוה סחרי המלך יקחו מקוה במחיר : ותעלה

ותצא מרכבה ממצרים בשש מאות כסף וסוס
בחמשים ומאה וכן לכל מלכי החתים ולמלכי
ארם בידם יצאו :

CAP. XI.

1 והמלך שלמה אהב נשים נכריות רבות ואת בת
פרעה מואביות עמניות אדמית צדנית חתית :
2 מן הגוים אשר אמר יהוה אל בני ישראל לא
תבאו בהם והם לא יבאו בכם אכן יטו את
לבבכם אחרי אלהיהם בהם דבק שלמה לאהבה :
3 ויהי לו נשים שרות שבע מאות ופילגשים שלש
4 מאות ויטו נשיו את לבו : ויהי לעת זקנת
שלמה נשיו הטו את לבבו אחרי אלהים אחרים
ולא היה לבבו שלם עם יהוה אלהיו כלבב דויד
5 אביו : וילך שלמה אחרי עשתרת אלהי צדנים
6 ואחרי מלכם שקץ עמנים : ויעש שלמה הרע
בעיני יהוה ולא מלא אחרי יהוה כדוד אביו :
7 אז יבנה שלמה במה לכמוש שקץ מואב בהר
אשר על פני ירושלם ולמלך שקץ בני עמון :
8 וכן עשה לכל נשיו הנכריות מקטירות ומזבחות

VARIÆ LECTIONES.

19. וששׁ 101, primo 168. לכסא 1° — לכסה 1, 4, 30, 70, 93, 96, 113, 150, 158, 174, 202, 224, 228, 240, 249, 250, 257, 260, 664 — ה sup. ras. 2, 23, 128, 130. עגל 2, 3, 23, 30, 82, 85, 86, 89, 94, 96, 99, 101, 113, 114, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 175, 182, 195, 210, 225, 228, 249, 252, 263, 282, 283. לכסא 2° — לכסה 1, 30, 70, 93, 150, 155, 224, 225, 240, 250, 257, 260, 664 — ה sup. ras. 2, 23, 128, 130. וידות 1, 30, 89, 93, 96, 101, 112, 114, 115, 150, 173, 176, 182, 187, 253, 257, 260, 664; primo 154; forte 130. ‸ומזה 168. ושנים bis 1. עומדים - - הידות ‸אריות 187. אריים — אריות 251 182. הידות 70, 112, 253; primo 168. הידרת 21, 226.

20. אריים sup. ras. 130 — ארים 70, 128, 182 — אריות 89, primo 174 — ארזים 253, 257, 260; nunc 2. עמדים forte bis 3 — עומדים 70, 112, 250. ‸על 70. ולא 202. מלכות 70 — הממלכות 1, 2, 30, 93, 96, 150, 155, 174, 182, 202, 252, 288, 601, 602.

21. משקה — משקה בית 150. זהב 1° ‸ 96. בלבנון 70. ‸סגור 174. ‸לא 4, 30, 85, 96, 128, 650 B. ‸למאומה 113 — ‸ל 96, 155.

22. חירם ∞ אחת חירם 150. ‸חירם 240 — תרשיש חירם 4 — חרבם forte 130. תבא 1, 2, 4, 21, 30, 70, 82, 93, 96, 112, 113, 115, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 252, 253, 260, 264. אני 3° — ואני 89. נושאות 96 — נושאת 89 — נשאי primo 3. נשאות 150 — זהב וכסף sup. ras. 154. ‸וקפים 187 — וקופים 4, 30, 93, 101, 112, 113, 115, 150, 155, 158, 182, 240, 246, 249, 253. ותוכיים 93, 112, 158, 240 — ותוכים 150 — ותכים 1, 30, 115, 174, 271, 282, 283.

23. לעשר 93, 257, 260, 264 — לעושר 240.

24. את 2° ‸ 96. האלהים 82, 93, 145, 172, 253, 257, 260. בליבו 70.

25. והמה — ואינון והמה 150. מבאים 85, 94, 99, 100, 101, 168, 195, 175, 227, 263, 271, 282, 300. איש — את 115. וכלי — ‸י 112. ושלמות primo bis 3 — ושלמת 114, 174; primo 128 — ושמלות 30, 70, 93, 115, 150, 154, 158, 225, 226. ובהמים 182. סוסים — ססים 70 — וסוסים 182. בשנה — ב sup. ras. 96.

26. ‸שלמה 21. אלף 1° — אל 115. ‸וארבע - - - - אלף 1. וארבע — ושבע 93, 145, 158, 224; nunc 250. ‸רכב 240. ויניחם 154. עם 253, 257, 260, 264. בירושלים 70, 96.

27. המלך — שלמה 93. ‸את 224. בירושלים 96. כשקמים — בשקמים 187. ‸נתן 187. כאבנים — באבנים 99. כאבנים primo 70, 96; primo 99; forte 158. לרוב 93, 174, 253, 257, 260, 264.

28. המוצא 187. סוחרי 89, 112, 158, 240, 253, 257, 260, 264. מקוה 2° ‸ 172. כמחיר 150.

29. ה✱מרכבה 154. במצרים 250. כשש 182. ‸כסף 30. בחמשם 99. מאה 150. כל 93. ולמלכי — ומלכי 70, 85, 149, 154, 155, 172, 195; primo 99 — לכל מלכי 2 — וכל מלכי 225 — ול sup. ras. 130 — ו sup. ras. 82. ידם 96, 115. יצאו — יוציאו 1, 2, 23, 85, 89, 93, 96, 112, 115, 149, 158, 174, 182, 249, 252, 257, 260, 263, 264 — יוצאו 155, forte 128 — יציאו 4, 86, 99, 113, 114, 168, 175, 178, 187, 250, 271, 279, 282, 283 — ויוציאו 253.

1. נכרית 4, 70, 154. ‸רבות 101 — ‸ו 252. מואבית 90, 114, 172, 173, 187, 277, 300, 659 F — מאביות 70, 89, 113, 144, 149, 178, 287, 288 T — מאבית 2, 82, 102, 128, 154, 249. עמנית 21, 82, 90, 102, 128, 154, 172, 173, 187, 227, 249, 254, 263 — עמניות 2, 4, 23, 67, 86, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 115, 130, 144, 149, 168, 178, 195, 226, 228, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 286, 287, 288 T, 300, 659 F — עמונית 225, 614. אדומיות 112, 115, 150, 158, 182, 257, 260, 264, 664 — אדומית 70 — אדמיות 1, 3, 89, 93, 96, 149, 174, 175, 176, 178, 210, 226, 240, 242, 246, 250, 253, 300; primo 130. ‸צדנית 70 — צידוניות 145 — צידונית 93 — צידניות 89, 115, 224, 664 — צדניות 1, 112, 114, 130, 149, 158, 174, 176, 182, 210, 226, 240, 246, 253, 264, 300. חיתית 150 — חתיות 1, 23, 30, 89, 112, 115, 149, 158, 174, 176, 182, 187, 224, 226, 240, 246, 253, 257, 260, 264, 300, 614; primo 114.

2. תבואו 89 — תביאו 70 — יבאו 23. לא 2° primo bis 173. יבאו — ‸י sup. ras. 2. את — אל 250. ואחרי 115. אלהיהם — ‸י 260 — אלהים אחרים 224. למאהבה 21.

3. לו sup. ras. 89. ‸ופילגשים 99. ופלגשים שלש מאות 1, 3, 4, 85, 86, 89, 93, 100, 114, 130, 144, 150, 154, 155, 172, 175, 178, 187, 195, 210, 224, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 271, 300 — ‸ם 101. ‸את 224 — אל 250. לבבו 4, 30, 96, 158, 224.

4. ‸יהוה 187. כלבב דויד — כדוד 70, 253. בלבב 174. דויד sup. ras. 102, 139 — ‸י 1, 4, 30, 82, 85, 86, 89, 93, 96, 101, 114, 115, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 174, 178, 202, 210, 224, 226, 227, 252, 257, 260, 264, 286; forte 128.

5. עשתורת 89, 112, 283 — עשתרות 93, 253; primo 96, 158. צידונים 30, 150, 158, 174, 182, 195 — צידנים 2, 70, 89, 96, 112, 113, 115, 144, 178, 240, 249, 257, 260, 264, 300 — צדונים 93. ואחרי — ואלהי 96. מלכום 93, 112, 283. שקוץ 1, 93, 112, 115, 252. עמונים 82, 93, 112, 114, 115, 158, 174, 182, 240, 252, 253; primo 154 — בני עמונים 70.

6. כדויד 4, 96 — בדוד 94. ‸אביו 187.

7. לכמיש 86. שקוץ 93, 96, 112, 114, 115, 240, 253, 257, 260. מאב 70. ירושלם sup. ras. 2 — ירושלים 96. ולמולך 112, 174, 253, 283 — ולמלכם 150. שקוץ 93, 96, 112, 114, 115, 154, 240, 251, 253, 257, 260. ‸בני 182.

8. ‸לכל נשיו 21. נשיו — הנשים 96. הנכרית 102, 144 — הנוכריות 70 — נכרית 4. מזבחות ומקטירות ∞ 96. מקטירות

9 לאלהיהן : ויתאנף יהוה בשלמה כי נטה לבבו
מעם יהוה אלהי ישראל הנראה אליו פעמים :
10 וצוה אליו על הדבר הזה לבלתי לכת אחרי
אלהים אחרים ולא שמר את אשר צוה יהוה :
11 ויאמר יהוה לשלמה יען אשר היתה זאת עמך
ולא שמרת בריתי וחקתי אשר צויתי עליך קרע
אקרע את הממלכה מעליך ונתתיה לעבדך :
12 אך בימיך לא אעשנה למען דוד אביך מיד בנך
13 אקרענה : רק את כל הממלכה לא אקרע שבט
אחד אתן לבנך למען דוד עבדי ולמען ירושלם
14 אשר בחרתי : ויקם יהוה שטן לשלמה את
15 הדד האדמי מזרע המלך הוא באדום : ויהי
בהיות דוד את אדום בעלות יואב שר הצבא
16 לקבר את החללים ויך כל זכר באדום : כי ששת
חדשים ישב שם יואב וכל ישראל עד הכרית כל
17 זכר באדום : ויברח אדד הוא ואנשים אדמיים
מעבדי אביו אתו לבוא מצרים והדד נער קטן :
18 ויקמו ממדין ויבאו פארן ויקחו אנשים עמם
מפארן ויבאו מצרים אל פרעה מלך מצרים ויתן
19 לו בית ולחם אמר לו וארץ נתן לו : וימצא
הדד חן בעיני פרעה מאד ויתן לו אשה את אחות
20 אשתו אחות תחפנים הגבירה : ותלד לו אחות

תחפנים את גנבת בנו ותגמלהו תחפנס בתוך
בית פרעה ויהי גנבת בית פרעה בתוך בני פרעה :
21 והדד שמע במצרים כי שכב דוד עם אבתיו וכי
מת יואב שר הצבא ויאמר הדד אל פרעה שלחני
22 ואלך אל ארצי : ויאמר לו פרעה כי מה אתה
חסר עמי והנך מבקש ללכת אל ארצך ויאמר
23 לא כי שלח תשלחני : ויקם אלהים לו שטן
את רזון בן אלידע אשר ברח מאת הדדעזר מלך
24 צובה אדניו : ויקבץ עליו אנשים ויהי שר גדוד
בהרג דוד אתם וילכו דמשק וישבו בה וימלכו
25 בדמשק : ויהי שטן לישראל כל ימי שלמה ואת
הרעה אשר הדד ויקץ בישראל וימלך על
26 ארם : וירבעם בן נבט אפרתי מן הצרדה
ושם אמו צרועה אשה אלמנה עבד לשלמה
27 וירם יד במלך : וזה הדבר אשר הרים יד במלך
שלמה בנה את המלוא סגר את פרץ עיר דוד
28 אביו : והאיש ירבעם גבור חיל וירא שלמה את
הנער כי עשה מלאכה הוא ויפקד אתו לכל סבל
29 בית יוסף : ויהי בעת ההיא וירבעם יצא
מירושלם וימצא אתו אחיה השילני הנביא בדרך
והוא מתכסה בשלמה חדשה ושניהם לבדם
30 בשדה : ויתפש אחיה בשלמה החדשה אשר

VARIÆ LECTIONES.

ירו fup. raf. 113. ו^ 70 — י^ 21, 23, 115, 154, 155, 158, 182, 187 — לאלהיהן forte 82. לאלהיך — 2 לאלהיהם — 70 ^י — לאלהיהן

9. ויתאנף fup. raf. 112 — נ^ 187. לשלמה 70, 260. לבבו — את לבבו 253, 260.

10. אליו — י primo ו 99 — עליו 154, nunc 202. הדבר — הנראה הדבר 96. אחרי אלהים^ 182. צוהו 253, 257, 260, 264.

11. לשלמה — אל שלמה 150, 240. לא 128, 150. בריתי — את בריתי 96, 176. וחוקותי 263 — וחקותי 158, 253, 257; forte 113. קרוע 93, 112, 115, 174, 283. את^ 70. עליך 614. לעבדיך primo 155.

12. בימך 251, 257. לא^ 150. אעשינה 182. למען — בעבור 253, 257, 260. דוד fup. raf. 102 — דויד 21, 139. אביך — עבדי 115. ומיד 145.

13. את^ 30, 168. אתן לבנך^' 96. לבנך — לבני 253. דוד^ עבדי ולמען 21. עבדי fup. raf. 90 — אביך עבדי 96. ירושלים 96.

14. שטן — סטן 154. הדד — הדר 246, 270. האדומי 89, 93, 112, 154, 182, 210, 224, 240, 246, 253 — הארמי 174. המלך forte המלוכה 30. באדום — מאדום 249.

15. את אדום — באדום 82, 85, 153; forte 155; nunc 246. בעלת 30 — בעלות 257. לקבור 85, 145, 253. את 2°^ 168. החללים fup. raf. 3 — החלים 252.

16. Com.^ 21, 96. ששת — ששה 89. עד^ 240. באדם 128.

17. אדד^ 96 — הדד 93, 150, 187, 260; nunc 614 — אדר 174, 246, 663; forte 90 — א fup. raf. 115. והאנשים 252 — ואנשיו 224, primo 115 — ם fup. raf. 99. אדמים 70, 93, 94, 154 — אדומים 21, 112, 139, 251, 257, 264; primo 172 — אדומיים 30, 150, 158, 182, 240, 253, 260. אביו — דוד אביו 70, 145 — דוד אביו* 154, 271 A — 3. לבא 2, 30, 70, 82, 96, 102, 150, 174, 187, 195, 224, 226, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 264. והדד — ואדד 182 — מצרים primo במצרים 3 — מצרימה 154. והדר — 82, 174, 195. נער^ 240. קטון 115, 174, 178.

18. ויקומו 3, 30, 174, 240, 253, 257, 260, 264. פארן — בפארן 224. בירת primo מים 70. לו 2°^ 150 — fup. raf. 174. וארץ — ו^ 182 — ולחם primo 70.

19. וימצא — ויתן 253. הדד — הדר 174, 246. אשה^ 23. את^ 93. אחות אשתו אחות fup. raf. 150. אחות 2°^ 178 — אחות* 3. תחפנים — תחפנס את גנובת 115 — תחפנחס 96 — י^ 1, 70, 89, 93, 112, 150, 154, 158, 172, 175, 176, 187, 198, 202, 210, 224, 240, 246, 249, 252, 257, 263, 270 — תחפנהס primo 149 — ס fup. raf. 2.

19, 20. אחות - - הגבירה^ 21.

20. תחפנים — י^ 70, 89, 93, 112, 115, 150, 154, 158, 168, 172, 182, 187, 202, 240, 246, 249, 260, 263, 270 — ס fup. raf. 2 — תחפנחס 96. גנובת 21, 70, 86, 93, 112, 115, 150, 158, 182, 253, 257, 260, 264. בנו — בתו 253, 260 — נו fup. raf. 128. ותגמלה 252. תחפנים 3, 23, 30, 90, 155, 176, 198, 210, 252, 286, 664; primo 82, 174 — תחפנחס 96 — תחפנהס primo 149. בית — בני 1° 23, 154, 182, 271 A, 283 A. פרעה - - ויהי^ 96. ויהי^ 90. גנובת 21, 70, 93, 112, 115, 150, 253, 257, 260, 264. בית 2° — בבית 210. בני — בית 70.

21. שמע במצרים ∽ 150. דוד^ 228. אבותיו 187, 224. מרת^ 187. הדד — הדר 21, 174, 246, 257. ואלך forte ואלכה 96.

22. חסר אתה ∽ 93. אתה — ה^ 30. והנך — ו^ 93 — primo 85. לא — לו 1, 3, 23, 30, 102, 154, 173, 178, 195, 210, 225, 226; primo 94. ויאמר - - - תשלחני^ 174.

23. לו אלהים ∽ 1, 158, 224. לו^ 90. שטן^ 172 — primo לשטן 154 — שטון 145. אלידע — ד primo ע 2. הדר עזר 115 — הדרעזר 1, 4, 85, 93, 112, 113, 128, 145, 174, 176, 178, 210, 246, 249, 250, 257, 260, 263, 270, 664; forte 90 — הדד עזר 30, 155, 168; primo 130. מלך — בן 94. צובה — ו^ 168, 174, 182 — צובא 85, 172, 195, 257. אדוניו 224, 246 — ואדניו 187.

24. ויקבוץ 174. בהרוג 21, 93, 150, 158, 172, 249. אותם 96, 112, 172, 187. מדמשק 1. בה — שם 150, 182, 251, 253, 260. וימליכו 158, 187, 253, 257, 260.

25. ויהי — ו^ 202. לישראל — לשלמה 145. ואת — ו^ 225. הדד — את הדד 96, 145, 158, 228 — הדר 174, 246. וימלוך 150. ארם — אדום 93, primo 150.

26. הצרדה — הצררה 178 — ד primo ה 158 — צ fup. raf. 115. צרועה — ו^ 224 — מעכה 356. אשה bis 145.

27. ידו 1. למלך 93. המלוא — ו^ 4 — בית המלוא 96, 250. וסגר 246. עיר^ 70, 86.

28. ירבועם primo 130. גיבור 70 — גבר 113 — איש גבור 149. עושה 112, 240. הוא — היא 172 — הוא ויתן 182 — ה fup. raf. 112. אותו 158.

29. ההוא 2, 89, 101, 115, 172, 178, 251, 270. מירושלים 93, 96. השלני 2, 3, 30, 70, 82, 93, 113, 114, 115, 154, 155, 168, 172, 182, 187, 195, 224, 226, 246, 253, 257, 260, 264 — השילוני 112, 150 — השלוני 174. בשלמה ∽ בשמלה 85, 93, 154. ושנים 150.

29, 30. בשלמה - - - - - חדשה^ 174 — bis 2.

30. ויתפוש 257, 260, 264. אחיה **** 4. בשלמה ∽ בשמלה 1, 93, 154. חדשה 154. אשר עליו^ 30, 168. לשנים 30, 89, 93, 96, 112, 145, 150, 154, 158, 182, 202, 224, 226, 228, 253, 257, 260, 300, 614, 663 T; nunc 227.

31 עליו ויקרעה שנים עשר קרעים : ויאמר לירבעם
קח לך עשרה קרעים כי כה אמר יהוה אלהי
ישראל הנני קרע את הממלכה מיד שלמה
32 ונתתי לך את עשרה השבטים : והשבט האחד
יהיה לו למען עבדי דוד ולמען ירושלם העיר
33 אשר בחרתי בה מכל שבטי ישראל : יען אשר
עזבוני וישתחוו לעשתרת אלהי צדנין לכמוש
אלהי מואב ולמלכם אלהי בני עמון ולא הלכו
בדרכי לעשות הישר בעיני וחקתי ומשפטי כדוד
34 אביו : ולא אקח את כל הממלכה מידו כי
נשיא אשתנו כל ימי חייו למען דוד עבדי אשר
35 בחרתי אתו אשר שמר מצותי וחקתי : ולקחתי
המלוכה מיד בנו ונתתיה לך את עשרת השבטים :
36 ולבנו אתן שבט אחד למען היות ניר לדויד עבדי
כל הימים לפני בירושלם העיר אשר בחרתי
37 לי לשום שמי שם : ואתך אקח ומלכת בכל
38 אשר תאוה נפשך והיית מלך על ישראל : והיה
אם תשמע את כל אשר אצוך והלכת בדרכי
ועשית הישר בעיני לשמור חקתי ומצותי כאשר
עשה דוד עבדי והייתי עמך ובניתי לך בית נאמן
39 כאשר בניתי לדוד ונתתי לך את ישראל : ואענה
את זרע דוד למען זאת אך לא כל הימים :

40 ויבקש שלמה להמית את ירבעם ויקם ירבעם
ויברח מצרים אל שישק מלך מצרים ויהי
41 במצרים עד מות שלמה : ויתר דברי שלמה
וכל אשר עשה וחכמתו הלוא הם כתבים על
42 ספר דברי שלמה : והימים אשר מלך שלמה
43 בירושלם על כל ישראל ארבעים שנה : וישכב
שלמה עם אבתיו ויקבר בעיר דוד אביו וימלך
רחבעם בנו תחתיו :

CAP. XII.

1 וילך רחבעם שכם כי שכם בא כל ישראל
2 להמליך אתו : ויהי כשמע ירבעם בן נבט והוא
עודנו במצרים אשר ברח מפני שלמה המלך וישב
3 ירבעם במצרים : וישלחו ויקראו לו ויבאו ירבעם
וכל קהל ישראל וידברו אל רחבעם לאמר :
4 אביך הקשה את עלנו ואתה עתה הקל מעבדת
אביך הקשה ומעלו הכבד אשר נתן עלינו ונעבדך :
5 ויאמר אליהם לכו עד שלשה ימים ושובו אלי
6 וילכו העם : ויועץ המלך רחבעם את הזקנים
אשר היו עמדים את פני שלמה אביו בהיתו חי
לאמר איך אתם נועצים להשיב את העם הזה
7 דבר : וידבר אליו לאמר אם היום תהיה עבד

VARIÆ LECTIONES.

31. ויאמר - - - - קרעים ^174. כה primo כו 99. ^יהוה עשתה 2° — עשרת 130, 182. ^את 2° 93, 112. קורע 176. 150, 601.

32. אחד 614. עבדי דוד sup. ras. 3 ∞ דוד עבדי 70, 89, 93, 145, 154, 198, 224, 614. ירשלם 115 — ירושלים 70, 96. העיר ^115 — והעיר 202. ^בה 144.

33. עזבני 2, 85, 93, 173, 224. וישתחו 89, 150, 154, 225, 228, 614. לעשתורת 112, 240 — לעשתרות 93. צידונין 23, 70, 112, 158 — צידנין 1, 30, 67, 82, 99, 101, 113, 114, 115, 139, 144, 155, 172, 174, 175, 176, 178, 195, 226, 240, 249, 252, 263, 271, 282, 283, 286; forte 94 — צדונין 93, 154 — צידונים 96 — צידנים 2, 257, 614; forte 130 — צדנים 150, 253, 260. לכמש 3, 176, 226, 240, 253, 257, 260, 264 — ולכמוש 30, 89, 115, 154, 155, 187. ולמלכום 182, primo 30 — ולמלכם שקוץ 150 — ולשקוץ 614. אלהי 2° sup. ras. 202 — תועבת 195, 198 marg. בדרכיו 100, 224. חקתי 114 — וחוקותי 158 — וחוקתי 70. כדויד 90, 284, 659 F — בדוד primo 99 — כדוד* 67. אבי 115.

34. ^כי 113. נשא 94, 154, 225, 227. אשיתנו 1, 2, 3, 21, 23, 70, 82, 89, 93, 96, 112, 115, 154, 155, 158, 168, 174, 176, 182, 210, 224, 226, 227, 228, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 263, 264; primo 30; forte 113, 144 — נשתנו 187 — אשימנו 150 — ת sup. ras. 67, 128. כל sup. ras. 173 — ^21. ^אשר 2° 150 — ה אשר 23. אתו sup. ras. 173 — בו 70, 154, 202, 614. מצתי 21. וחקתי 158 — וחוקותי 225, forte 113.

35. המלוכה — את המלוכה 228. ונתתיה — ונתתיה עליה 168, 182.

36. ^היות 113. נר 253, 260, 264. לדוד 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 112, 115, 128, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 174, 175, 176, 182, 210, 224, 225, 226, 228, 240, 249, 257, 260, 279, 286; primo 113. כל — לפני כל 224. בירושלים 96. ^העיר 23 — והעיר primo 168. ^לי 2, 115 — לו primo 3. שמי — את שמי 1, 4, 23, 89, 96, 158, 228, 252, 271 A.

37. ואותך 1, 253, 257, 260, 264. והיית — והיתה 150 — והית 257. למלך 30, 70.

38. תשמע — ^ת 187 — שמוע תשמע 112. את — אל 224. ^כל 1° 21. ^אצוך 240. בעיני הישר ∞ 187. לשמר 1, 2, 21, 23, 30, 70, 82, 86, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 128, 150, 154, 155, 158, 173, 174, 175, 176, 182, 187, 224, 225, 226, 227, 253, 257, 260, 270, 282; primo 168, 172. מצותי וחקתי ∞ 1, 150. חוקותי 158 — חקותי 3, 4, 23, 85, 86, 99, 100, 113, 130, 139, 168, 174, 175, 178, 182, 187, 195, 225, 252, 254, 287, 288 T, 289, 659 F. ^והייתי עמך 94. והיתי 96, 257 — והיית 86. לך 1° — עב לך 70. את — על 202.

39. ואענה — וענה 154 marg. — א sup. ras. 4. ^דוד 4 — עבדי 128. ^לא 187.

40. ויבקש — ויקם 175. ירבעם 1° — דוד ירבעם 96. ^ויקם ירבעם 264. ששק 85 — שישא 96.

41. ויתר — ויתר שלמה והימים אשר מלך 21. ^אשר 168, 174. ^וחכמתו 252 — מחכמתו 187. הלא 1, 2, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 93, 114, 115, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 210, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 270; primo 113. כתובים 1, 2, 3, 21, 30, 70, 86, 93, 96, 102, 112, 115, 130, 154, 158, 174, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 264; primo 82. דברי 2° — ^י 154.

42. Com. ^85. מלך — מלד 257. שלמה — על שלמה 145. ^בירושלם 145 — בירושלים 96, 115. על כל ישראל sup. ras. 3, 175. ^כל 1, 158, 176.

43. אבותיו 210, 224. ^אביו 144, 150 — אביב 195. וימלוך 257, 260, 264.

1. שכם 1° — שכמה 150, primo 86. שכם 2° — ^כ 4. בא — באו 86, 150, 154, 174, 253, 260, 602; nunc 224. להמלך 96.

2. והא 1. עדנו 1, 70, 86, 150, 187, 210, 224, 226. שלמה המלך — מלך שלמה 150 — שלמה המלך 154 — sup. ras. 82, 128 — המלך שלמה 1, 2, 4, 21, 23, 30, 70, 85, 86, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 115, 130, 139, 144, 145, 155, 158, 160, 168, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 198, 202, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 282, 283, 288, 300 T, 601, 602, 614.

3. ויבאו — ויבא 70, 128, 168, 202, 226, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 659 — ק׳ ויביאו 112. ^קהל 1.

4. עולנו 112, 158 — עלינו 1, 21, 30, 86, 93, 150, 155, 176, 187, 240; primo 90, 128, 130; forte 144. ואתה — ^ו 114, 195. ^עתה 176. הקהל 187. מעבודת 70, 149, 150, 246, 251, 263. ומעולו 112, 150.

5. אליהם — להם 154, 253, 257, 260 — ^י 1, 3, 21, 30, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 150, 158, 182, 187, 210, 224, 251, 264. עוד 1, 2, 3, 21, 70, 86, 93, 99, 112, 115, 174, 224, 240, 264, 282, 283, 284, 286. שלשת 4, 70, 150; forte 155. ושבו 1, 30, 102, 128, 182, 195. העם — להם 150.

6. את 1° primo אל 4. עומדים 70, 93, 96, 112, 210; primo 168. שלמה — המלך שלמה 168, 250. בהיותו 2, 3, 4, 21, 70, 86, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 154, 174, 176, 182, 187, 195, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 282; primo 30, 82 — בהיות 99 — בהותו 155. אך 96. נעצים 1, 85, 89, 102, 115, 150, 158, 175, 187, 195, 246. את העם — לעם 172, 195. ^הזה 144 — sup. ras. 168. הדבר 1.

לעם הזה ועבדתם ועניתם ודברת אליהם
דברים טובים והיו לך עבדים כל הימים :
8 ויעזב את עצת הזקנים אשר יעצהו ויועץ את
הילדים אשר גדלו אתו אשר העמדים לפניו :
9 ויאמר אליהם מה אתם נועצים ונשיב דבר את
העם הזה אשר דברו אלי לאמר הקל מן העל
10 אשר נתן אביך עלינו : וידברו אליו הילדים
אשר גדלו אתו לאמר כה תאמר לעם הזה אשר
דברו אליך לאמר אביך הכביד את עלנו ואתה
הקל מעלינו כה תדבר אליהם קטני עבה ממתני
11 אבי : ועתה אבי העמיס עליכם על כבד ואני
אסיף על עלכם אבי יסר אתכם בשוטים ואני
12 איסר אתכם בעקרבים : ויבו ירבעם וכל העם
אל רחבעם ביום השלישי כאשר דבר המלך
13 לאמר שובו אלי ביום השלישי : ויען המלך את
העם קשה ויעזב את עצת הזקנים אשר יעצהו :
14 וידבר אליהם כעצת הילדים לאמר אבי הכביד
את עלכם ואני אסיף על עלכם אבי יסר אתכם
15 בשוטים ואני איסר אתכם בעקרבים : ולא
שמע המלך אל העם כי היתה סבה מעם יהוה

למען הקים את דברו אשר דבר יהוה ביד
16 אחיה השילני אל ירבעם בן נבט : וירא
כל ישראל כי לא שמע המלך אלהם וישבו העם
את המלך דבר לאמר מה לנו חלק בדוד ולא
נחלה בבן ישי לאהליך ישראל עתה ראה ביתך
17 דוד וילך ישראל לאהליו : ובני ישראל הישבים
18 בערי יהודה וימלך עליהם רחבעם : וישלח
המלך רחבעם את אדרם אשר על המס וירגמו
כל ישראל בו אבן וימת והמלך רחבעם התאמץ
19 לעלות במרכבה לנוס ירושלם : ויפשעו ישראל
20 בבית דוד עד היום הזה : ויהי כשמע כל
ישראל כי שב ירבעם וישלחו ויקראו אתו אל
העדה וימליכו אתו על כל ישראל לא היה אחרי
21 בית דוד זולתי שבט יהודה לבדו : ויבאו רחבעם
ירושלם ויקהל את כל בית יהודה ואת שבט
בנימן מאה ושמנים אלף בחור עשה מלחמה
להלחם עם בית ישראל להשיב את המלוכה
22 לרחבעם בן שלמה : ויהי דבר האלהים אל
23 שמעיה איש האלהים לאמר : אמר אל רחבעם
בן שלמה מלך יהודה ואל כל בית יהודה ובנימין

VARIÆ LECTIONES.

7. וידברו 1, 21, 30, 70, 112, 115, 150, 154, 174, 182, 195, 225, 249, 250, 251, 253, 260, 270, 271 A, 356, 650 B, 659 ק׳; primo 2, 99, 155, 202; nunc 89, 614. ‸הזה 252. אלהם 1, 21, 89, 101, 114, 150, 158, 176, 182, 187, 195, 253, 257, 260, 282, 614 — אלהם טוב 115. דברם 263. טבים 85, 144, 149, 150.

8. ויעזוב 112. יעצהו ויועץ forte יעצהו ויעץ 115. יעצוהו 70, 93, 96, 112, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 240, 252, 664. את 2° ‸ 257. אשר 2° ‸ 257, 260. אשר 3° ‸ 30. העימדים 112.

9. ויאמר — ויא ואמר 158. אלהם 1, 2, 21, 82, 89, 93, 94, 114, 150, 154, 158, 182, 187, 195, 210, 263. נעצים 1, 102, 128, 158, 187, 195, 257, 260, 264. ונשב 70, 172 — להשיב 225, 263. ‸העם 21. אשר - - - - - ‸דברו 182. אלי — עלי 226. ‸לאמר 614. העול 21, 30, 70, 93, 96, 112, 150, 158, 174, 176, 226, 251, 253, 257, 260, 264, 614. אשר נתן bis 150. אביך — אבינו 96. ‸עלינו 614.

9, 10. לאמר - - (12) - - ‸הקל 224.

10. אלי 2. לאמר - - (6) - - ‸כה 93. תאמר — אמרר 182. הכביד sup. raf. 128 — הכביר 270. ‸את 96. עולינו 112, 158 — עלינו 1, 70, 86, 93, 96, 150, 155, 226, 253, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 659 F; primo 128. ואתה — ועתה 30. הקיל 173. תדבר — תאמר 23, 30, 85, 93 marg. 96, 150, 154, 158, 228. אלהם 1, 21, 30, 89, 93, 94, 96, 114, 115, 150, 154, 172, 187. ‸קטני 150. עבה forte עתה 96. ממתנו 150.

11. העמים sup. raf. 128 — העמיכם 99, 150; forte 158; videtur 89. עלכם 90. עיל 2, 30, 70, 86, 93, 112, 150, 174, 224, 253, 257, 260, 264. אסף 80 — אוסיף 1, 2, 21, 23, 67, 70, 82, 85, 93, 112, 113, 115, 130, 150, 154, 158, 174, 175, 178, 182, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 249, 263, 271, 279, 282, 283, 284; primo 168; forte 94. על עלכם — עליו 102. עולכם 112 — עליכם 89, 115, 187; forte 195. יסר — יסד 89. בששים 30, 93, 168, 172, 187, 270. ואני 2° ‸ 113. אייסר 96, 158, 224. בעקרבים — איסר בעקרבים 21.

12. ויבו — ויבוא 176 marg. 251, 270, 282, 356 — ויבאו 1, 246 — ויבא 4, 21, 70, 93, 112, 150, 171, 174, 240, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 82, 115, 202; forte 2 — ו 2° sup. raf. 30, 99. ‸אל רחבעם 96, 114. רחבעם — בכל — ו 1° ביום — ם sup. raf. 112 — המלך רחבעם 202. ביום — בי 150 — sup. raf. 102 — ב sup. raf. 112. השלשי 89, 257, 260, 263. ‸לאמר 182. שבו 21, 30, 102, 253, 260. השלישי 30, 257, 260.

13. את 1° sup. raf. 195 — אם primo 89. ויעזוב 96. את 2° ‸ 182. יעצוהו 93, 96, 112, 115, 150, 154, 182, 253, 257, 260, 264.

14. אלהם 1, 21, 89, 93, 113, 114, 150, 154, 155, 158, 187, 246, 252, 253. בעצת 70, 89, 99, 246; forte 158; videtur 93. לאמר sup. raf. 113. הכביד sup. raf. 144. ‸את 1, 96. עלכם 1° et 2° — עולכם 112. ואני -- עלכם ‸ 21. אוסיף 1, 23, 70, 86, 93, 96, 112, 150, 154, 155, 158, 174, 182, 224, 225, 226, 240, 253, 257, 260, 264; primo 2, 82, 168. על sup. raf. 2 — ‸ 96. יסר — יסד 89. בששים 1, 85, 114, 150, 172, 187. ‸איסר אתכם 90. אייסר 96 — אוסר 150.

15. אל 1° — את 89, 158; primo 2. סיבה 93, 145, 150, 240, 257, 260, 264. מעם — מעים 115 — מאת 2, 253, 257, 260, 263. למען הקים — להקים 85. האלהים 21. — ‸ יהוה 1° 94 — הקים ‸ 96 — הקים יהוה 30, 70, 195, 202 — marg. add. יהוה 150. דברו — ו ‸ 115. ‸דבר יהוה 187. יהוה 2° ‸ 1, 4. השילוני 150 — השלני 2, 3, 21, 67, 82, 90, 102, 113, 114, 115, 128, 130, 144, 155, 158, 168, 172, 182, 187, 210, 224, 240, 246, 249, 257, 260, 263, 264, 270; 659 F — השלוני 70, 112, 149, 154, 253. אל 2° — על 1.

16. וירא — ויראו 150 — ויבא 100. ‸כל 96. ישראל 1° — אליהם המלך — 93 אלהם המלך ∾ המלך אלהם 253. העם 96. אליהם 1, 30, 70, 86, 101, 112, 115, 158, 174, 176, 178, 182, 224, 225, 226, 253, 257, 260, 264, 270, 664. וישיבו 1, 21, 30, 86, 90, 93, 96, 112, 113, 114, 128, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 182, 224, 225, 228, 246, 249, 253, 257, 260, 264, 270. העם — את העם 86. את — אל 1, 2, 3, 270 — ת sup. raf. 90. ‸דבר 70, 86, 96. מה — אין 23. נחלה — נחלת 96 — לאלהיך ∾ לאהליך 154. ישי — איש — ישי 3. ‸בבן 202. נחלה לנו 683 ת׳. לאלהיו ∾ לאהליו 683 ת׳.

16, 17. ‸לאהליו : ובני ישראל 178.

17. היושבים 112, 113, 224, 253, 257, 260, 264; primo 168. וימלוך 70, 257, 260, 264.

18. ‸המלך 21. את — אשר 93. אדורם 93, 112, 150, 155, 168, 174, 187, 226, 228, 250, 257, 301, 355, 451 — אדרום 187 — א sup. raf. 204 — הדרם 322, 149, 598 — ארדם 590. המס — המים 174. כל ישראל ∾ בו כל ישראל 115. כל — את כל 150. ‸בו 128, 168. ‸אבן 90. להעלות 93, 187. לנס 187, 263. ירושלים 115.

20. כשמוע 283 — כי שמע 70. ‸שב 182. ירבעם — רחבעם 4. אתו 1° ‸ 128. אל — אל כל 253, 257, 260, 264 — כל 89, 93, 128, 150, 174, 178, 225, 227, 246, 250; primo 173 — על 240. וימליכו 3, 144, 251, 252. אתו 2° — ו ‸ 115 — אותו 96. על — אל 96. כל 2° ‸ 224, 246. ישראל 2° — העדה ישראל 96. ולא 30, 93, 614; primo 202. יהודה — אחד 150.

21. ויבאו — ויבא 1, 2, 21, 30, 70, 86, 89, 93, 115, 128, 150, 174, 182, 240, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 356, 659 ק׳; primo 82, 202; nunc 614. ירושלים 96. את — כל sup. raf. 90. את 1° ‸ 130. כל sup. raf. 173. ואת שבט — כל שבט — שבט 115. ואת שבט — וישבט 182. בנימן — ובנימן 150, 250, 253, 260. בנימין 154. ושמונים 21, 112, 113, 154, 174. עושה 93, 112, 172 — עשי 150. בית 2° ‸ 150. המלוכה — הממלכה 172.

24 ויתר העם לאמר׃ כה אמר יהוה לא תעלו
ולא תלחמון עם אחיכם בני ישראל שובו איש
לביתו כי מאתי נהיה הדבר הזה וישמעו את
25 דבר יהוה וישובו ללכת כדבר יהוה׃ ויבן
ירבעם את שכם בהר אפרים וישב בה ויצא
26 משם ויבן את פנואל׃ ויאמר ירבעם בלבו
27 עתה תשוב הממלכה לבית דוד׃ אם יעלה
העם הזה לעשות זבחים בבית יהוה בירושלם
ושב לב העם הזה אל אדניהם אל רחבעם
מלך יהודה והרגני ושבו אל רחבעם מלך
28 יהודה׃ ויועץ המלך ויעש שני עגלי זהב ויאמר
אלהם רב לכם מעלות ירושלם הנה אלהיך
29 ישראל אשר העלוך מארץ מצרים׃ וישם את
30 האחד בבית אל ואת האחד נתן בדן׃ ויהי
הדבר הזה לחטאת וילכו העם לפני האחד עד
31 דן׃ ויעש את בית במות ויעש כהנים מקצות
32 העם אשר לא היו מבני לוי׃ ויעש ירבעם חג
בחדש השמיני בחמשה עשר יום לחדש כחג
אשר ביהודה ויעל על המזבח כן עשה בבית
אל לזבח לעגלים אשר עשה והעמיד בבית אל
33 את כהני הבמות אשר עשה׃ ויעל על המזבח
אשר עשה בבית אל בחמשה עשר יום בחדש
השמיני בחדש אשר בדא מלבד ויעש חג לבני
ישראל ויעל על המזבח להקטיר׃

1 והנה איש אלהים בא מיהודה בדבר יהוה אל
בית אל וירבעם עמד על המזבח להקטיר׃
2 ויקרא על המזבח בדבר יהוה ויאמר מזבח מזבח
כה אמר יהוה הנה בן נולד לבית דוד יאשיהו
שמו וזבח עליך את כהני הבמות המקטירים
3 עליך ועצמות אדם ישרפו עליך׃ ונתן ביום
ההוא מופת לאמר זה המופת אשר דבר יהוה
4 הנה המזבח נקרע ונשפך הדשן אשר עליו׃ ויהי
כשמע המלך את דבר איש האלהים אשר קרא
על המזבח בבית אל וישלח ירבעם את ידו מעל
המזבח לאמר תפשהו ותיבש ידו אשר שלח עליו
5 ולא יכל להשיבה אליו׃ והמזבח נקרע וישפך
הדשן מן המזבח כמופת אשר נתן איש האלהים
6 בדבר יהוה׃ ויען המלך ויאמר אל איש האלהים
חל נא את פני יהוה אלהיך והתפלל בעדי ותשב
ידי אלי ויחל איש האלהים את פני יהוה ותשב
7 יד המלך אליו ותהי כבראשנה׃ וידבר המלך אל
איש האלהים באה אתי הביתה וסעדה ואתנה
8 לך מתת׃ ויאמר איש האלהים אל המלך אם
תתן לי את חצי ביתך לא אבא עמך ולא אכל
9 לחם ולא אשתה מים במקום הזה׃ כי כן צוה
אתי בדבר יהוה לאמר לא תאכל לחם ולא
תשתה מים ולא תשוב בדרך אשר הלכת׃
10 וילך בדרך אחר ולא שב בדרך אשר בא בה

VARIÆ LECTIONES.

22. האלהים 1° — אלהים 30, 96 — יהוה האלהים 210, 224 — יהוה 23, 202.

23. אמור 93, 176. שלמה לאמר — שלמה 4. ואת — ואל 2, 93; primo 115. בית ^ 99, 224 — בני 260. ובנימן 1, 3, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 115, 144, 150, 173, 174, 176, 182, 187, 202, 226, 251, 252, 253, 260, 264, 284, 286. ויתר primo ואל יתר 130. כל העם — העם 253, 260.

24. לא ^ 224. תעלון 251, 263. תלחמן 253 — תלחמו 70, 89, 93, 96, 99, 150, 226, 240, 257, 260. בית — בני 96. שבו 150. היה 30. וישבו 1, 2, 3, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 94, 96, 99, 100, 102, 113, 114, 115, 130, 144, 150, 154, 158, 168, 173, 178, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 240, 246, 249, 263, 264, 271, 282, 283, 300, 614 — ישובו 210. בדבר — כדבר 257, primo 89.

25. רחבעם — ירבעם 82.

26. בלבו forte אל לבו 94 — בליבו 70. המלוכה 30.

27. בירושלים 96. לב ^ 224. העם 2° ^ 30. אל אדניהם ^ 253. והרגני sup. ras. 85 — והרגוני 23, 30, 89, 93, 96, 99, 112, 150, 174, 176, 224, 225, 228, 240, 253, 254, 614; primo 2, 82 — ויהרגני 257. יהודה - - - - והרגני ^ 1, 70, 115, 158, 187; forte 85.

28. עגלים 21. ויאמר bis 99. אליהם 3, 30, 70, 86, 90, 96, 112, 115, 128, 174, 226, 270, 286 — להם 195, 614. ממצרים — מארץ מצרים. ירושלים 70, 96. ישראל ^ 96, 282. 246.

28. את ^ 1. בבית אל et בדן ∾ 70. בביתאל 96, 155, 158, 198, 202, 224, 260, 264.

30. ויהי — ויעש ויהי 30. הזה primo האחד 96. כל העם 93.

31. בית ^ 30. הבמות 224. בית כהנים 30. מקצת 4, 21, 113, 224, 246.

32. השמני 257, 260. לחודש 283. בחג — כחג 21, 67, 99, 112, 150, 257, 260, 264, 614; forte 113, 158; videtur 176. ביהודה ^ 187 — ליהודה 224, primo 128. אשר — כן 154. בבית אל 1° et 2° — בביתאל 70, 96, 150, 154, 158, 168, 187, 198, 202, 257, 260, 264. והעמיד ^ 1. הבמת 614.

33. עשה - - - ויעל ^ 195. בביתאל 70, 96, 154, 155, 158, 168, 187, 198, 257, 260, 264. יום ^ 30. בחדש בחדש השמיני ∾ 168. בחדש השמיני ^ 174. בחדש 1° — לחדש 89, 93, 96, 155, 172, 182, 198, 251. השמני 257, 260, 264. בחדש 2° — ב ^ 257, 264. בדא — ברא 85, 150, 174; videtur 89, 178 — בדה 651. מלבד — מלבה 253, 260 — מלבו 21, 70, 93, 96, 112, 150, 195, 224, 246, 249, 250, 251, 257, 264, 271 A, 614, 650 B, 651, 659 ק׳; primo 30, 198, 202; nunc 145, 174 — בד sup. ras. 128 — מליבו 650 H. חג ^ 70.

1. האלהים 30, 70, 150, 154, 182 — ※אלהים 130. ביהודה 178, primo 99. בדבר — אל כדבר 253 — כדבר 93, videtur 85. ביתאל 96, 154, 155, 160, 187, 198, 202, 224, 257, 264, 288, 601, 602. עמד ^ 70, 178 — עומד 21, 93, 112, 250.

2. על sup. ras. 130 — אל 158, 226, 271 A. כדבר 94, 112. ויאמר יהוה — ויאמר. ויאמר מזבח מזבח ^ 242. יהוה 1° ^ 70. 90. כה אמר יהוה ^ 176. בן primo כן 158. נולד — לבן 187. לבית — יאשיה 224. יאשיהו שמו 115. הבמות — יהוה הבמות 252. המקטרים 4, 21, 23, 70, 85, 86, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 130, 139, 145, 149, 150, 155, 158, 173, 178, 182, 270, 282, 283, 300, 614 — המקטירם 210, 263. ועצמת 93. אדם ^ 30.

3. ביום — יו sup. ras. 155. זה ^ 240 — וזה 93. המופת — הדבר המופת 96 — ו ^ 257. הנה ^ 174. אשר 2° ^ 30.

4. כשמוע 21, 112, 283. האלהים — דרת האלהים 130. קרא — קרע 89, 286. בביתאל 70, 154, 155, 158, 168, 198, 202, 257, 260, 264 — בני בביתאל 96. ירובעם 96. ※לאמר 2. תפשוהו 112, 145, 155, 174 — ותפשהו 158. ותיבש ידו sup. ras. 130. ותבש 150, 257, 260, 264. אליו 1, 150, 155, 174, 187, 195, 198, 614 — ידו עליו 96. יכול 4, 93, 96, 112, 150, 158, 174, 226, 250, 253. להשיבו 99. אליו ^ 99.

5. מן — מעל 150, 154 marg. 155, 178, 182, 225. כמפת 150 — במופת 70, 174. אשר bis 96. האלהי 174. כדבר 115, 174, 226, 228; primo 158. יהוה — הזה 150.

6. אל איש — לאיש 187. יהוה 1° ^ 1. אלהיך ^ 224. ותשב — ותשיב 240 — ותשוב 112, 182. ותהי ^ 30. כבראשונה 112, 154, 174, 176, 226, 240, 250, 253, 257, 260, 264.

7. הבית 96 — אל הביתה 187.

8. את ^ 30, 168, 187, 202, 257, 260 — אתה primo 96. ביתיך 174. אבוא 1, 23, 154, 176, 195, 224, 226, 270; forte 94. אוכל 249. ※לא — ולא 1° — ו ^ 2, 85, 99, 150, 168, 173 — 93, 112, 150, 154. לחם — לחם עמך 30. ולא 2° primo לא 82. במקום הזה sup. ras. 175.

9. אותי 112, 176. תאכל — ת ^ 96. לחם ^ 112. ולא 1° — ו ^ 251. מים — יין מים 96. ולא 2° — ו ^ 93. תשוב — תשוב ללכת — 250 — תתוב 182.

9, 10. אשר - - (6) - - הלכת ^ 96.

אל בית אל ׃ ונביא אחד זקן ישב בבית 11
אל ויבוא בנו ויספר לו את כל המעשה אשר
עשה איש האלהים היום בבית אל את הדברים
אשר דבר אל המלך ויספרום לאביהם ׃ וידבר 12
אלהם אביהם אי זה הדרך הלך ויראו בניו את
הדרך אשר הלך איש האלהים אשר בא מיהודה ׃
ויאמר אל בניו חבשו לי החמור ויחבשו לו 13
החמור וירכב עליו ׃ וילך אחרי איש האלהים 14
וימצאהו ישב תחת האלה ויאמר אליו האתה
איש האלהים אשר באת מיהודה ויאמר אני ׃
ויאמר אליו לך אתי הביתה ואכל לחם ׃ ויאמר 15 16
לא אוכל לשוב אתך ולבוא אתך ולא אכל לחם
ולא אשתה אתך מים במקום הזה ׃ כי דבר 17
אלי בדבר יהוה לא תאכל לחם ולא תשתה
שם מים לא תשוב ללכת בדרך אשר הלכת
בה ׃ ויאמר לו גם אני נביא כמוך ומלאך דבר 18
אלי בדבר יהוה לאמר השבהו אתך אל ביתך
ויאכל לחם וישת מים כחש לו ׃ וישב אתו 19
ויאכל לחם בביתו וישת מים ׃ ויהי הם ישבים 20
אל השלחן ο ויהי דבר יהוה אל הנביא
אשר השיבו ׃ ויקרא אל איש האלהים אשר בא 21
מיהודה לאמר כה אמר יהוה יען כי מרית פי

יהוה ולא שמרת את המצוה אשר צוך יהוה
אלהיך ׃ ותשב ותאכל לחם ותשת מים במקום 22
אשר דבר אליך אל תאכל לחם ואל תשת מים
לא תבוא נבלתך אל קבר אבתיך ׃ ויהי אחרי 23
אכלו לחם ואחרי שתותו ויחבש לו החמור
לנביא אשר השיבו ׃ וילך וימצאהו אריה בדרך 24
וימיתהו ותהי נבלתו משלכת בדרך והחמור עמד
אצלה והאריה עמד אצל הנבלה ׃ והנה אנשים 25
עברים ויראו את הנבלה משלכת בדרך ואת
האריה עמד אצל הנבלה ויבאו וידברו בעיר אשר
הנביא הזקן ישב בה ׃ וישמע הנביא אשר השיבו 26
מן הדרך ויאמר איש האלהים הוא אשר מרה
את פי יהוה ויתנהו יהוה לאריה וישברהו וימתהו
כדבר יהוה אשר דבר לו ׃ וידבר אל בניו לאמר 27
חבשו לי את החמור ויחבשו ׃ וילך וימצא את 28
נבלתו משלכת בדרך וחמור והאריה עמדים אצל
הנבלה לא אכל האריה את הנבלה ולא שבר
את החמור ׃ וישא הנביא את נבלת איש 29
האלהים וינחהו אל החמור וישיבהו ויבא אל
עיר הנביא הזקן לספד ולקברו ׃ וינח את נבלתו 30
בקברו ויספדו עליו הוי אחי ׃ ויהי אחרי קברו 31
אתו ויאמר אל בניו לאמר במותי וקברתם אתי

VARIÆ LECTIONES.

10. אל בית אל — מביתאל 225. אל 1° ſup. raſ. 173. ביתאל 96, 154, 155, 168, 187, 198, 202, 257, 260, 264.

11. יושב 30, 112, 182, 249, 253, 257, 260, 264. בבית אל 1° et 2° — בביתאל 96, 154, 155, 158, 168, 187, 202, 257, 260, 264. ויבא 1, 2, 3, 23, 70, 82, 86, 89, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 128, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 224, 226, 240, 253, 260, 264 —— ויבאו 30; nunc 70. בנו — בניו 30, nunc 70. ויספר — ויספרו 30. מעשה 145, 282. איש — לו איש 70. האלהים ‸ 21. את 2° — ואת 145, 150 — כל 30. ויספרם 154.

12. אליהם 1, 4, 21, 30, 70, 82, 86, 96, 112, 128, 139, 154, 158, 168, 174, 175, 182, 252, 253, 270, 664; primo 2, 113 — להם 202. אביהם — לאמר 154. איזה 89, 93, 158, 182, 224. הלך 1° — הלך איש האלהים 149. אשר הלך איש האלהים — 182. הלך - - - ויראו ‸ 70, 150. איש — איש✱ 3. האלהים אשר ‸ 30.

13. החמור 1° — ו ‸ 99 — את החמור 96, 650 H. ויחבשו לו החמור ‸ 224. וירכב — וירכבו 96.

14. ישב ‸ 30 — יושב 112, 150, 172, 224, 240, 253, 257, 260, 264; primo 168. אליו האתה ‸ 96. איש 2° — האיש 253, 257, 260. האלהים ‸ 253, 257, 260 — וימצאהו 115. באתה 1, 23, 30, 70, 93, 102, 150, 158, 198, 224, 264 — באתא 187 — בא 2.

15. אליו ‸ 650 H. לך — לכה 150. ואכול 150, 240.

16. אכל 21, 93, 251. אתך 1° — עמך 154. ולבוא אתך ‸ 85, 178. ולבא 2, 30, 70, 82, 93, 96, 99, 115, 144, 154, 155, 182, 195, 224, 226, 240, 253, 257, 260, 264. ולא אתך ∾ 93. ולא אכל לחם ‸ 182. מים ‸ 224.

17. דבר אלי — דבר יהוה אלי — 93 כן צוה אותי 225. בדבר — כדבר 182 — דבר primo 158. ולא 226. לא 93. מים שם ∾ 70. שם ‸ 1, 112, 114. לא 2° — ולא 1, 2, 4, 21, 23, 30, 85, 93, 96, 145, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 182, 195, 202, 224, 225, 252, 253, 257, 260, 270, 288, 300, 601, 602; primo 3, 130; nunc 227. ללכת ‸ 115. הלכת — באת 158.

18. לו 1° — אליו 30. נביא ‸ 174. כמך 99. בדבר יהוה ‸ 96. השיבהו 1, 21, 30, 70, 86, 93, 96, 112, 115, 128, 149, 150, 154, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 198, 224, 240, 253, 257, 260, 263, 264; primo 114. ביתך ∾ בתיך 224. וישתה 102, 150, 176 — ת ſup. raſ. 130. לו - - וישת ‸ 187.

19. Com. ‸ 90, 187. בביתו ‸ 70, 195. וישתה 1.

20. יושבים 70, 96, 112, 115, 253, 257, 260, 264. אל 1° — על 1, 150, 154, 176, 182, 202, 253, 257, 260, 264, 650 H; forte 130. השולחן 158. Ad ο null. ſpat. 30, 70, 96, 113, 128, 187, 195, 224, 240, 257, 260, 270, 282, 286, 614. הנביא — ה ſup. raſ. 155.

21. איש — הנביא איש 21. כי — את כי 187, 250 — אשר 85, 176, 246 marg. 250, 252; forte 168 — ſup. raſ. 173. פי — את פי 21, 23, 96, 112, 115, 150, 154, 182, 224, 225, 226, 250, 253, 257, 260, 264, 271 A; forte 82, 90, 128, 158. אשר ‸ 21.

22. תאכל - - (6) - - ותשת bis 187. במקום אשר —— במקום הזה אשר 85. לא ∾ אל 93. אמר — דבר 175. הזה ׃ במקום - - (8) - - מים 225. ולא ∾ ואל 195. תשתה forte תשת 614 ‸. תבא 2, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 90, 93, 96, , 112, 150, 154, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 240, 242, 246, 253, 254, 257, 260, 264. אבתך — אבותיך 30 — 70, 158.

23. אחרי ‸ 82. ואחרי ‸ 158. שתתו 21, 113, 150, 174, 195 — 4 שתותו מים —. ויחבוש 96, 182, 240, 260 — 4 ויחבשו — ויחבש✱ 128. החמור — ו ‸ 283 — את החמיר 198.

24. וילך — י primo ל 130. וימיתהו ‸ 224 — וימתהו 21, 23, 30, 85, 96, 115, 154, 178, 195, 198 marg. 240, 253, 257, 260. מושלכת 70, 93, 112, 150, 253. בדרך ‸ 93. והחמור עמד אצלה ‸ 96. והחמר 70, 174, 283. עמד 1° et 2° — עומד 21, 93, 112, 172. והאריה עמד אצלה ‸ 175. והאריה primo ואת האריה 93. הנבלה — 224 הנבילה 70.

25. ויבאו - - (12) - - והנה ‸ 96. והנה — ויהי 158. האנשים 30. עוברים 93, 112, 113. ויראו 171. מושלכת 93, 112, 150. בדרך ‸ 240. ואת האריה — והחמור והאריה — 154 והאריה 224. האריה ſup. raſ. 173. עומד 93, 112, 113, 240, 253, 257, 260, 264. הנבילה 224. הנבא 154. יושב 30, 96, 112, 114, 253 — הישב 187.

26. מן primo בן 99. הוא ‸ 96. מרה — סרה 224. יהוה 2° ‸ 115. לאריה primo לארית 99. וימתהו ‸ 21 — וימיתהו 1, 3, 89, 93, 112, 113, 150, 174, 182, 187, 198, 224, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 270, 664; forte 94. כדבר — בדבר 174, forte 158.

27. את ‸ 30, 86, 150, 154, 172, 195, 202, 253, 257, 260. החמר 70, 253. ויחבשהו 145.

28. את 1° ‸ 67, 70, 150. מושלכת 93, 112. וחמור 128 — והחמור 2, 30, 82, 96, 154, 158, 187, 198, 202, 224, 240, 253 — חמור✱ 1. והאריה ſup. raſ. 82. עומדים 112, 113. - - - לא הנבלה ‸ 187. ולא 150, 154, 158, 224 — לא✱ 82. Ab אכל ad הנבלה 2° ולא ‸ 150. את 2° ‸ 90, 106, 139 — ת ſup. raſ. 21. הנבלה 2° — הנבילה 224. את 3° ‸ 89.

29. ויניחהו 2, 89, 93, 112, 155, 158, 174, 210, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A; primo 30. אל החמור ‸ 96. אל 1° — על 3, 114, 145, 150, 173, 198, 202, 250, 253, 257, 260, 264; nunc 246 — א ſup. raſ. 130. וישבהו 1, 3, 70, 85, 96, 115, 144, 154, 168, 176, 224, 226, 227, 251. ובא 89. העיר 154. הזקן ‸ 1. לספוד 70, 176 — לספדו 150 — לספד לו 226.

30. ויספד 154.

31. אותו 112. במתי 70, 130, 154, 158, 168, 172, 174, 176,

בקבר אשר איש האלהים קבור בו אצל עצמתיו
הניחו את עצמתי : כי היה יהיה הדבר אשר 32
קרא בדבר יהוה על המזבח אשר בבית אל ועל
כל בתי הבמות אשר בערי שמרון : אחר הדבר 33
הזה לא שב ירבעם מדרכו הרעה וישב ויעש
מקצות העם כהני במות החפץ ימלא את ידו
ויהי כהני במות : ויהי בדבר הזה לחטאת בית 34
ירבעם ולהכחיד ולהשמיד מעל פני האדמה :

CAP. XIV.

בעת ההיא חלה אביה בן ירבעם : ויאמר ירבעם 1 2
לאשתו קומי נא והשתנית ולא ידעו כי אתי
אשת ירבעם והלכת שלה הנה שם אחיה הנביא
הוא דבר עלי למלך על העם הזה : ולקחת 3
בידך עשרה לחם ונקדים ובקבק דבש ובאת אליו
הוא יגיד לך מה יהיה לנער : ותעש כן אשת 4
ירבעם ותקם ותלך שלה ותבא בית אחיה
ואחיהו לא יכל לראות כי קמו עיניו משיבו :
ויהוה אמר אל אחיהו הנה אשת ירבעם באה 5
לדרש דבר מעמך אל בנה כי חלה הוא כזה וכזה
תדבר אליה ויהי כבאה והיא מתנכרה : ויהי 6
כשמע אחיהו את קול רגליה באה בפתח ויאמר
באי אשת ירבעם למה זה את מתנכרה ואנכי
שלוח אליך קשה : לכי אמרי לירבעם כה אמר 7
יהוה אלהי ישראל יען אשר הרמתיך מתוך העם

8 ואתנך נגיד על עמי ישראל : ואקרע את
הממלכה מבית דוד ואתנה לך ולא היית כעבדי
דוד אשר שמר מצותי ואשר הלך אחרי בכל
9 לבבו לעשות רק הישר בעיני : ותרע לעשות
מכל אשר היו לפניך ותלך ותעשה לך אלהים
אחרים ומסכות להכעיסני ואתי השלכת אחרי
10 גוך : לכן הנני מביא רעה אל בית ירבעם והכרתי
לירבעם משתין בקיר עצור ועזוב בישראל ובערתי
אחרי בית ירבעם כאשר יבער הגלל עד תמו :
11 המת לירבעם בעיר יאכלו הכלבים והמת בשדה
12 יאכלו עוף השמים כי יהוה דבר : ואת קומי
לכי לביתך בבאה רגליך העירה ומת הילד :
13 וספדו לו כל ישראל וקברו אתו כי זה לבדו
יבא לירבעם אל קבר יען נמצא בו דבר טוב אל
14 יהוה אלהי ישראל בבית ירבעם : והקים יהוה
לו מלך על ישראל אשר יכרית את בית ירבעם
15 זה היום ומה גם עתה : והכה יהוה את ישראל
כאשר ינוד הקנה במים ונתש את ישראל מעל
האדמה הטובה הזאת אשר נתן לאבותיהם וזרם
מעבר לנהר יען אשר עשו את אשריהם מכעיסים
16 את יהוה : ויתן את ישראל בגלל חטאות ירבעם
17 אשר חטא ואשר החטיא את ישראל : ותקם
אשת ירבעם ותלך ותבא תרצתה היא באה בסף
18 הבית והנער מת : ויקברו אתו ויספדו לו כל
ישראל כדבר יהוה אשר דבר ביד עבדו אחיהו

VARIÆ LECTIONES.

אתי 182, 187, 224, 226, 240, 246, 249. וקרבתם ∾ 257. אלהים 89. אשר ‸ 21. אותי — 112, 114, 254. י ‸ 115 — קבור ∾ קברו 182. עצמותיו 3, 70, 96, 149, 168, 187, 224, 249. עצמותי 30, 70, 113, 240; nunc 246. את ‸ 253. את עצמתי ‸ 70, 154, 158, 224, 249; primo 30; forte 23.

32. היה — היו 70, 253, 257, 260, 601, 614. הדבר — את 96, 195 — ה ſup. raſ. 130. כדבר 253, 257, 260. בביתאל 93, 96, 198. המזבח ‸ 173. המזבח אשר ſup. raſ. 154, 155, 158, 168, 187, 195, 198, 202, 260, 264. בערי ‸ 240. שומרון 89.

33. הדבר הזה — הדברים זה 150. ויעש ‸ 187. מקצת 4, 154, 252, 283. את ‸ 23, 150, 224.

34. הדבר 150, 210 — כדבר 279. בית ‸ 30 — את בית 226. ירעבם ∾ 257. ולכחיד 210.

1. ההוא 113, 145. ירובעם 93.

2. לאשתו — אל אשתו 154. קמי 240 — קומו 187. והשתנת 246. ידעו ‸ 70. אתי — י ‸ 2, 30, 70, 93, 112, 115, 150, 168, 174, 198, 202, 240, 251, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 271 A, 282, 614, 659 ק'. שילה 1, 4, 30, 150, 154, 158, 172, 174, 253, 257, 260, 264 — שלו 154 marg. 225 marg. והנה 30, 89, 145, 178, 182, 187, 224, 253, 257, 260; primo 154, 168. אחיה — אחיה השלני 150. והוא 202. עלי — אלי 30, 115, 172, 195; primo 96. העם ‸ 21.

3. עשרת 282. ונקודים 93, 112, 158, 240, 253, 257, 260, 264. ובקבוק 93, 96, 112, 150, 158, 174, 187, 224, 225, 228, 240, 246, 253, 257, 260, 264, 270; forte 70, 130, 144. ובאת — ותקם ובאת 89. והוא 1, 115, 150, 174, 182, 202, 614; primo 242 — הוא* 82. ומה 187.

4. שילה 30, 86, 93, 113, 154, 158, 174, 202, 224, 240. ותבוא 70. ואחיה 115. לא bis 4. יכול 1, 70, 89, 93, 112, 150, 168, 176, 182, 226, 246, 253, 257, 260, 264 — יוכל 85. בעיניו 168. מישבו 263.

5. והנה 150. ירובעם 93. לדרוש 70, 115, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 264. חולה 150, 174. כבואה 2, 3, 30, 67, 70, 90, 101, 139, 150, 155, 251, 252, 253, 257, 260; primo 82 — בבואה 115, 264 — בבאה 85, 174, 176, 182; primo 158; nunc 93.

6. כשמוע 283. אחיהו ‸ 115 — ו ‸ 99, 182, 225. הבאה 182. בואי 23, 93, 112, 150, 176, 252; primo 168; forte 3. אשת bis 4. זה — זאת 30. שלח 224, 226.

7. ולכי 202. יהוה ‸ 115. אשר ‸ 1. הרימותיך 2, 82, 93, 96, 112, 155, 158, 176, 224, 240 — הרימתיך 1, 21, 23, 30, 89, 90, 100, 115, 144, 149, 150, 172, 174, 178, 187, 198, 246, 249, 250, 270, 614; primo 128, 202 — הרמותיך 113, 253, 257, 260, 264 — הרימתך 70. ישראל -- (8) -- יען ‸ 182. Poſt ישראל : repetitur ישראל -- (6) -- לכי 30.

8. את ‸ 70. הייתה 1, 70. בעבדי 89. שמרת 150. מצוותי 96. רק ‸ 174, 187; nunc 246.

9. ותרע primo ותדע 4. אשרהיו 257. היה — היו 30. ותעש 96. ומסכורת forte ומסכרת 128. להכעסני 96, 182. ואותי 253. השלכתי 182. גוך ſup. raſ. 155 — גויך 96, 257, 650 B.

10. ההנני 70. רעה ‸ 226. על — אל 150, 224, 225, 257, 260, 288, 602. בית ‸ 30 — delet. 246. ועצור 1, 23, 30, 70, 89, 93, 96, 101, 145, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 182, 198, 202, 224, 225, 226, 228, 250, 252, 257, 260, 264, 271 A, 288, 602; primo 114 — ר primo ב 3. תומו 112, 176.

11. הכלבים ‸ 182. -- יאכלו. והמת — והמת לו 23, 30, 85, 93, 150, 158, 202, 224, 249; primo 173.

12. ואתי 1, 96. קומי ‸ 154 — ו ‸ 224. לביתיך 224. בבואה 4, 158, 174, 240, 252 — כבואה 30 — בבאו primo 96. רגלך 96.

13. אתו ‸ 176. יבוא 93, 94, 102. ירבעם 150. אל ‸ 70. יען — יען אשר 145, 650 B.

14. לו ‸ 154. מלך primo למלך 3. את ‸ 70 — יהוה את 99. ירבעם — ירברעם 158. עתה — ע ſup. raſ. 128.

15. ונתש — ונטש 96 — ונתץ 250. הטבה 114. לאבתיהם 1, 2, 3, 23, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 150, 154, 155, 174, 182, 187, 224, 240, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 270 — לאבותהם 30 — לאבותיכם 158, primo 70. הנהר 4, 96, 150, 154, 253, 257, 260, 271 A, 614. את 3° ‸ 112. אשריהם — אשרהם 128, 224. י ‸ 1 — אשיריהם 150, 154, 178, 195, 251 — אבותיהם יהוה — יהוה 96. מכעסים 2, 82, 172 — ומכעיסים 155.

16. ויתן — ויתן יהוה 30, 70, 176, 249. את 1° ‸ 224. ישראל בגלל חטאות ‸ 30. חטאת 1, 2, 4, 21, 70, 82, 93, 96, 99, 112, 113, 150, 158, 168, 172, 174, 187, 195, 224, 240, 252, 253, 257, 260, 264, 286, 614.

17. ותקם — ותבא ותקם 150. ותבוא 70. תרצה 145.

18. אתו — לו 96. ויספרו 257. כל — על 89. עבדו ‸ 240. אחיהו — ו ‸ 30, 145 — forte הנביא אחיהו 171.

19 הנביא ׃ ויתר דברי ירבעם אשר נלחם ואשר
מלך הנם כתובים על ספר דברי הימים למלכי
20 ישראל ׃ והימים אשר מלך ירבעם עשרים
ושתים שנה וישכב עם אבתיו וימלך נדב בנו
21 תחתיו ׃ ורחבעם בן שלמה מלך ביהודה
בן ארבעים ואחת שנה רחבעם במלכו ושבע
עשרה שנה מלך בירושלם העיר אשר בחר יהוה
לשום את שמו שם מכל שבטי ישראל ושם
22 אמו נעמה העמנית ׃ ויעש יהודה הרע בעיני
יהוה ויקנאו אתו מכל אשר עשו אבתם בחטאתם
23 אשר חטאו ׃ ויבנו גם המה להם במות ומצבות
ואשרים על כל גבעה גבהה ותחת כל עץ
24 רענן ׃ וגם קדש היה בארץ עשו ככל התועבת
25 הגוים אשר הוריש יהוה מפני בני ישראל ׃ ויהי
בשנה החמישית למלך רחבעם עלה שושק מלך
26 מצרים על ירושלם ׃ ויקח את אצרות בית
יהוה ואת אוצרות בית המלך ואת הכל לקח
ויקח את כל מגני הזהב אשר עשה שלמה ׃
27 ויעש המלך רחבעם תחתם מגני נחשת והפקיד
על יד שרי הרצים השמרים פתח בית המלך ׃
28 ויהי מדי בא המלך בית יהוה ישאום הרצים
29 והשיבום אל תא הרצים ׃ ויתר דברי רחבעם
וכל אשר עשה הלא המה כתובים על ספר דברי
30 הימים למלכי יהודה ׃ ומלחמה היתה בין

31 רחבעם ובין ירבעם כל הימים ׃ וישכב רחבעם
עם אבתיו ויקבר עם אבתיו בעיר דוד ושם אמו
נעמה העמנית וימלך אבים בנו תחתיו ׃

CAP. XV.

1 ובשנת שמנה עשרה למלך ירבעם בן נבט מלך
2 אבים על יהודה ׃ שלש שנים מלך בירושלם
3 ושם אמו מעכה בת אבישלום ׃ וילך בכל
חטאות אביו אשר עשה לפניו ולא היה לבבו
4 שלם עם יהוה אלהיו כלבב דוד אביו ׃ כי למען
דוד נתן יהוה אלהיו לו ניר בירושלם להקים
5 את בנו אחריו ולהעמיד את ירושלם ׃ אשר
עשה דוד את הישר בעיני יהוה ולא סר מכל
אשר צוהו כל ימי חייו רק בדבר אוריה החתי ׃
6 ומלחמה היתה בין רחבעם ובין ירבעם כל ימי
7 חייו ׃ ויתר דברי אבים וכל אשר עשה הלוא
הם כתובים על ספר דברי הימים למלכי יהודה
8 ומלחמה היתה בין אבים ובין ירבעם ׃ וישכב
אבים עם אבתיו ויקברו אתו בעיר דוד וימלך
9 אסא בנו תחתיו ׃ ובשנת עשרים לירבעם
10 מלך ישראל מלך אסא על יהודה ׃ וארבעים
ואחת שנה מלך בירושלם ושם אמו מעכה בת
11 אבישלום ׃ ויעש אסא הישר בעיני יהוה כדוד
12 אביו ׃ ויעבר הקדשים מן הארץ ויסר את כל

VARIÆ LECTIONES.

19. כתבים 96, 128, 150, 155, 158, 263. ספר ‸ 115.
20. והימים — והמלך 224. וישכב bis 99. אבותיו 30, 70, 86, 158. וימלוך 70, 224, 257, 260, 264. נדב ‸ 4.
21. ביהודה — ב ‸ 182 — ב sup. ras. 173. שנה ואחת ∞ 187. שנה ואחת primo 515 — sup. ras. 452 — ושתים 1, 519 — ‸ ואחת 543. רחבעם 1° ‸ 70. שבע 257, 260. שנה 2° ‸ 150. בירושלים 96, 115. את ‸ 224. אמו primo אשתו 70. נעמה — העמנית 89. העמונית 70, 112, 114, 174, 182, 195, 240, 253, 257, 260, 264 — הנעמנית 93. העמנית - - ושם ‸ 224.
22. יהוה* 86. ויקנאהו 4. אותו 112. מכל — שבטי מכל 150. אבותם 70, 89, 96, 172, 224. בחטאותם 70. חטאו — עשו חטאו 182.
23. המה להם bis 85. ומצבות ‸ 187. ואשירים 154 — ואשיריהם forte 4. גבוהה 23, 93, 113, 224, 253, 257, 260, 264 — רמה 150, 155.
24. היה primo היו 3. בכל 155. ככל התועבת — כתועבות 650 B. התועבות 2, 3, 4, 82, 85, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 114, 115, 144, 154, 155, 174, 175, 176, 187, 195, 210, 226, 240, 246, 252, 253, 257, 260, 264 — תועבות 70 — התעבות 86, 150, 224, 271, 279, 282, 283, 286 — ה ‸ 30 — ו ‸ 251, 284.
25. החמשית 3, 70, 85, 149, 155, 158, 182, 224, 249, 252, 253, 257, 260, 282, 283 — החמישי 240 — הששית 96. עלה — ה ‸ 1. שושק — ו ‸ 70, 85 — שישק 1, 30, 93, 96, 101, 112, 115, 174, 182, 195, 198, 202, 224, 226, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 282, 614, 650 B, 659 'ק, 664; primo 2, 128.
26. ולקח 187. את 1° ‸ 99. אצרת — אוצרות 70 — אוצרות 86, 89, 96, 99, 112, 115, 150, 172, 178, 182, 240, 249, 252 — אל אצרות 254. בית 1° — בני 178. אצרת — אצרות 70 — אוצרות 1, 2, 4, 21, 23, 30, 85, 90, 93, 94, 128, 150, 154, 155, 158, 178, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 286 — אוצרת 89. ואת 2° — ו ‸ 96, 253, 257, 260, 264. כל ‸ 257, 260, 264. מגיני 70, 89, 93, 96, 150, 158, 224, 240. שלמה — המלך שלמה 172.
27. תחתיו 4, forte 85. מגיני 70, 89, 93, 96, 150, 158, 240. ידי 210, primo 3. השומרים 112, 240.
28. מידי 150, 257. בוא 85, 150. יהוה — המלך 70. ישאום — ו ‸ 30 — נשאום 85. הרצים 187. והשבם 102 — והשבום 168, 173, 195.
29. וכל ‸ 614. עשא 173. הלוא 23, 96, 158, 664. הם 4, 89, 173, 187, 202. כתבים 89, 96, 128, 150, 172, 614 — כתובים כתב 155.
30. Com. ‸ 145. בין — י ‸ 270. כל הימים ‸ 195.

31. רחבעם — רחבע fin. lin. 182. אבותיו 70, 86. ויקבר עם אבתיו ‸ 21, 182 — bis 150. אבותיו 2, 70, 86, 158; primo 82. דוד — marg. add. אביו 182. העמונית 70, 93, 112, 115, 182, 240. אבים forte אביה 597 — אביה 1, 226, 277, 283, 607, 632 marg. primo 198, 461, 537, 580, 601; forte 227, 541; nunc 490 — אביאם 526.

1. שמונה 224 — שמנת primo 93. עשרה sup. ras. 154 — עשרה שנה 30, 70, 174, 251. בן נבט ‸ 145. אבים — אביאה 253 — אביה primo 1.
2. שלש שנים bis 257. וישלש 150. בירושלים 96. בת — מיכיהו בת אוריאל מן גבעה — מעכה בת אבשלום 541. בן 30; primo 1, 70. אבישלום — י ‸ 182, 195, 253, 260, 614 — ו ‸ 82 — אבי שלום 158, 178, 252.
3. חטאת 2, 4, 30, 70, 82, 93, 96, 112, 113, 114, 149, 150, 168, 174, 176, 195, 240, 251, 252, 253, 271, 279, 282, 283, 284, 659 F; primo 128. אשר עשה — אשר חטא אשר עשה 70. לפניו* 3. אלהיו — ה ‸ 93. דויד 195.
4. דוד ‸ 182 — דוד ** 1 — דוד אביו 224. ניר - - - נתן — 70 עשה לו יהוה אלהיו ניר ני. אלהיו ‸ 202. בירושלים 96. את 1° ‸ 1. אחריו — תחתיו 154, 198, 246. את 2° — על 70. ירושלים 96.
5. עשה ‸ 113. את ‸ 172, 182, 195, 198. בעני 94. יהוה ‸ 158. חיו 99 — חייו 187. רק ‸ 21. בדבר אוריה — באוריה 1.
5, 6. חייו - - (11) - - רק ‸ 96.
6. בן 70. רחבעם — אבים 30, 70, 89, 100, 145, 149, 158, 246. ימי חייו ‸ 70 — הימים 174.
7. אבים primo אביה 174 — אבים 187. עשה ‸ 21. הלוא — ו ‸ 70 — ו ‸ 1, 4, 30, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 150, 154, 155, 158, 174, 182, 187, 224, 226, 251, 253, 257, 270; primo 128. כתובים bis 145 — ו ‸ 90, 96, 114, 150. ספר primo ספרי 128. ירבעם - - - - ומלחמה ‸ 249. היתה — ת ‸ 30. בן 99. אבים 2° — אבים 187.
8. אבים — אבים 187. אבותיו 86, 158, 175, 224. דויד 225 — דוד אביו 86. וימלוך 70, 139, 260, 264.
9. ישראל — יהודה ישראל 93. על — מלך 1, 21, 23, 30, 67, 70, 82, 86, 90, 94, 99, 100, 101, 102, 130, 144, 145 marg. 150, 160, 168, 174, 175, 176, 246, 249, 251, 252, 264, 270, 288, 602.
10. בירושלים 96. אבישלום — י ‸ 86, 93, 128, 253, 260 — ו ‸ 4.
11. Com. ‸ 158. אסא ‸ 176. בדוד 85, primo 99.

הגללים אשר עשו אבתיו : וגם את מעכה 13
אמו ויסרה מגבירה אשר עשתה מפלצת לאשרה
ויכרת אסא את מפלצתה וישרף בנחל קדרון :
והבמות לא סרו רק לבב אסא היה שלם עם 14
יהוה כל ימיו : ויבא את קדשי אביו וקדשו בית 15
יהוה כסף וזהב וכלים : ומלחמה היתה בין 16
אסא ובין בעשא מלך ישראל כל ימיהם : ויעל 17
בעשא מלך ישראל על יהודה ויבן את הרמה
לבלתי תת יצא ובא לאסא מלך יהודה : ויקח 18
אסא את כל הכסף והזהב הנותרים באוצרות
בית יהוה ואת אוצרות בית מלך ויתנם ביד
עבדיו וישלחם המלך אסא אל בן הדד בן טברמן
בן חזיון מלך ארם הישב בדמשק לאמר : ברית 19
ביני ובינך בין אבי ובין אביך הנה שלחתי לך
שחד כסף וזהב לך הפרה את בריתך את בעשא
מלך ישראל ויעלה מעלי : וישמע בן הדד אל 20
המלך אסא וישלח את שרי החילים אשר לו על
ערי ישראל ויך את עיון ואת דן ואת אבל בית
מעכה ואת כל כנרות על כל ארץ נפתלי :
ויהי כשמע בעשא ויחדל מבנות את הרמה וישב 21
בתרצה : והמלך אסא השמיע את כל יהודה 22

אין נקי וישאו את אבני הרמה ואת עציה אשר
בנה בעשא ויבן בם המלך אסא את גבע בנימן
ואת המצפה : ויתר כל דברי אסא וכל גבורתו 23
וכל אשר עשה והערים אשר בנה הלא המה
כתובים על ספר דברי הימים למלכי יהודה רק
לעת זקנתו חלה את רגליו : וישכב אסא עם 24
אבתיו ויקבר עם אבתיו בעיר דוד אביו וימלך
יהושפט בנו תחתיו : ונדב בן ירבעם מלך 25
על ישראל בשנת שתים לאסא מלך יהודה וימלך
על ישראל שנתים : ויעש הרע בעיני יהוה וילך 26
בדרך אביו ובחטאתו אשר החטיא את ישראל :
ויקשר עליו בעשא בן אחיה לבית יששכר ויכהו 27
בעשא בגבתון אשר לפלשתים ונדב וכל ישראל
צרים על גבתון : וימתהו בעשא בשנת שלש 28
לאסא מלך יהודה וימלך תחתיו : ויהי כמלכו 29
הכה את כל בית ירבעם לא השאיר כל נשמה
לירבעם עד השמדו כדבר יהוה אשר דבר ביד
עבדו אחיה השילני : על חטאות ירבעם אשר 30
חטא ואשר החטיא את ישראל בכעסו אשר
הכעיס את יהוה אלהי ישראל : ויתר דברי נדב 31
וכל אשר עשה הלא הם כתובים על ספר דברי

VARIÆ LECTIONES.

12. את הקדשים 1, 168, 202, 252, 257. כל ^ 1, 70, 89, 144, 145, 176, 246. הגילולים 70, 93, 158 — הגלולים 1, 2, 3, 4, 30, 82, 85, 86, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 115, 144, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 182, 187, 210, 224, 226, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 614; primo 168. אבותיו 4, 96, 158, 224.

13. ויסיריה 150, 240, 253, 257, 260 264 — ויסירה 1, 23, 30, 70, 89, 90, 93, 96, 112, 115, 130, 154, 155, 158, 182, 187, 210, 224, 225, 226, 227; primo 128; forte 94, 144 — הסירה 650 H — יסירה 664. מגברה 21, 96, 195. מפצלת ∾ 257. ויכרות 112. לאשירה 224. לאשרה ^ 1. - - - מפלצתה וישרוף 112, — וישרף אתה 250 — וישרף אותה 89, 145 — וישרף 195, 264. קדרון ^ 112.

14. יהוה אלהיו 182, 202. ימיו — ימי חייו 182.

15. אביו — דוד אביו 96. וקדשו — ואת קדשי 21, 70, 158 — וקדשי 1, 4, 89, 93, 112, 115, 149, 150, 168, 174, 195, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 286, 614, 659 ק׳; primo 2, 30, 113, 128, 202; forte 114. וכסף 145, 187.

16. בעשה 257, 260. ישראל — יהודה 310. ימיהם — הימים 224. 16, 17. ישראל - - - - כל ^ 93.

17. לבלתי ^ 139. יוצא 1, 2, 3, 23, 70, 82, 85, 93, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 115, 144, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 263, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286 — יציא 178. לאסא bis 182 — על אסא primo 96 — א 2° sup. ras. 99 — nunc לאסף 158.

18. והזהב — ואת כל והזהב 168. הנתרים 1, 70, 93, 128, 253, 260. באצרות 1, 21, 23, 30, 85, 89, 90, 93, 94, 102, 128, 158, 174, 187, 253, 254, 257, 260, 263 — באוצרת 155. ואת אוצרות sup. ras. 173 — ובאוצרות 150, 154, 240, 614; nunc 176 — ובאצרות 1, 30, 85, 182, 187; forte 99. אצרות 23, 89, 93, 94, 101, 158, 172, 174, 210, 270 — אצרת 195. בית מלך sup. ras. 102. בית ^ 187. מלך — המלך 1, 2, 4, 30, 70, 90, 93, 99, 101, 112, 113, 115, 144, 145, 149, 150, 154, 174, 178, 182, 187, 224, 225, 227, 240, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 659 ק׳, 664; primo 90, 128, 168, 198; forte 23. ויתנו 187. וישלח 101, 650 H. מלך 614. אל ^ 90. בן 1° ^ 93, 96, 174 — בין 178 — מלך primo 70 — sup. ras. 4 — ב sup. ras. 112. הדד — הדר 246 — המלך 182. בן טברמן בן ^ 182. טברימון 30, 70, 93, 96, 150, 174, 224, 240, 253, 257, 260, 264 — טבריכון 102, 154, 286 — טברמון 1, 3, 89, 112, 115, 155, 172, 175, 178, 195, 252; primo 2, 82, 128. היושב 112, 113, 150, 154, 176, 240, 253, 257, 260, 264.

19. ובינך 1, 2, 4, 30, 67, 70, 82, 85, 89, 90, 94, 99, 100, 101, 112, 114, 154, 168, 172, 175, 182, 187, 195, 250, 252, 270, 271, 283, 288 T, 300, T, 614, 664. ובין 1, 23, 30, 85, 89, 93, 96, 100, 102, 115, 154, 158, 160, 168, 172, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 253, 257, 260, 264, 271, 282, 602, 614 — בין* 3, 99. אביך — אמך 70. שוחד כסף וזהב ∾ 70. שחד ^ 1 — שוחד 93, 150. את 1° ^ 94. בריתך 173.

20. וישמע sup. ras. 173. הדד — הדר 85, 246, 260. מלך 21, 168. אסא ^ 70. את 1° ^ 150 — אל 2, primo 128. שרי ^ 70. החיילים 1, 112, 115, 154, 172, 224, 226; primo 96. אשר — אשר החילים 182. על 1° — אל 30, 70, 89, 93, 96, 158, 174, 182, 198, 249. ערי — הרי 168 — שרי 224. ויך ^ 1 — ויקח 150. בית — ואת 253, 257, 260. מעכא 172. כנרות — 1 ^ 1, 3, 96, 150, 154, 249, 257 — ארץ כנרות 254 — כינרות 224.

21. כשמוע 112. בעשא — א sup. ras. 130 — אסא בעשא 198. לבנות 115. את ^ 154, 224, 271, 282, 283, 300. הרמה ^ 226 — הדמה 21.

22. אין — ן ^ 89. את 2° ^ 182. עצה 86 — עיציה 70, 224. בעשה 182. את המלך 158. בנימין 102. ואת 2° — ו ^ 155.

23. כל ^ 2, 30. הלוא 114. הם 1, 70, 112, 145, 174. כתבים 89, 96, 150, 154, 182. זקנתיו 70. את — על 30, 145.

24. עם 1° — את 176. אבותיו 70, 96. ויקבר עם אבתיו ^ 94. אבותיו 70. וימלוך 70.

25. על — על כל 174. שתים — עשרה 250. יהודה ^ 187. וימלוך 70, 257, 260, 264.

26. ויעש bis 145. בדרך primo בדרכיו 3. אביו ^ 70 — אביו* 174. אשר — אביו אשר 150. החטא 89.

27. ויקשור 112, 150, 240, 257, 260, 264, 283. בעשא - - - - בן ^ 614. אחיה primo אחיא 2 — אכיה 224. ולנדב 250. כל 93.

28. וימיתהו 30, 89, 90, 93, 94, 112, 113, 144, 149, 150, 174, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 664. וימלוך 70, 260, 264.

29. במלכו 1, 21, 85, 86, 89, 112, 160, 174, 175, 224, 253, 257, 288, 602, 614; forte 150; videtur 260. הכה ביש 175. את ^ 70, 187. כל 1° ^ 21, 224. ולא 150. עד — אשר עד 145. השמידו 1, 2, 3, 4, 21, 23, 67, 70, 86, 89, 93, 96, 99, 112, 145, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 182, 187, 195, 225, 226, 240, 253, 257, 260, 263, 264, 664; primo 30, 82, 128; forte 100. כדבר primo בדבר 99. השלני 1, 2, 3, 4, 70, 82, 86, 93, 114, 115, 128, 144, 150, 155, 172, 178, 182, 187, 195, 198, 286 — השלוני 112, 149, 158, 246.

30. חטאת 3, 4, 70, 82, 89, 90, 93, 96, 112, 113, 128, 150, 174, 182, 224, 251, 252, 253, 257, 260, 264. ירבעם ^ 240 — יהודה ירבעם 70. בכעשו primo בבעסו 99. הכעים 249. יהוה sup. ras. 113.

31. Com. 31 et 32 transpos 70. וכל ^ 82. נעשה 93. הלוא 3, 86, 94, 114, 210. המה 182. כתבים 90, 96, 128,

32 הימים למלכי ישראל׃ ומלחמה היתה בין אסא
33 ובין בעשא מלך ישראל כל ימיהם׃ בשנת שלש
לאסא מלך יהודה מלך בעשא בן אחיה על כל
34 ישראל בתרצה עשרים וארבע שנה׃ ויעש הרע
בעיני יהוה וילך בדרך ירבעם ובחטאתו אשר
החטיא את ישראל׃

CAP. XVI.

1 ויהי דבר יהוה אל יהוא בן חנני על בעשא
2 לאמר׃ יען אשר הרימתיך מן העפר ואתנך נגיד
על עמי ישראל ותלך בדרך ירבעם ותחטא את
3 עמי ישראל להכעיסני בחטאתם׃ הנני מבעיר
אחרי בעשא ואחרי ביתו ונתתי את ביתך כבית
4 ירבעם בן נבט׃ המת לבעשא בעיר יאכלו
הכלבים והמת לו בשדה יאכלו עוף השמים׃
5 ויתר דברי בעשא ואשר עשה וגבורתו הלא הם
כתובים על ספר דברי הימים למלכי ישראל׃
6 וישכב בעשא עם אבתיו ויקבר בתרצה וימלך
7 אלה בנו תחתיו׃ וגם ביד יהוא בן חנני הנביא
דבר יהוה היה אל בעשא ואל ביתו ועל כל
הרעה אשר עשה בעיני יהוה להכעיסו במעשה
ידיו להיות כבית ירבעם ועל אשר הכה אתו׃
8 בשנת עשרים ושש שנה לאסא מלך יהודה מלך
אלה בן בעשא על ישראל בתרצה שנתים׃
9 ויקשר עליו עבדו זמרי שר מחצית הרכב והוא
בתרצה שתה שכור בית ארצא אשר על הבית
10 בתרצה׃ ויבא זמרי ויכהו וימיתהו בשנת עשרים
11 ושבע לאסא מלך יהודה וימלך תחתיו׃ ויהי
במלכו כשבתו על כסאו הכה את כל בית בעשא
12 לא השאיר לו משתין בקיר וגאליו ורעהו׃ וישמד
זמרי את כל בית בעשא כדבר יהוה אשר דבר
13 אל בעשא ביד יהוא הנביא׃ אל כל חטאות
בעשא וחטאות אלה בנו אשר חטאו ואשר
החטיאו את ישראל להכעיס את יהוה אלהי
14 ישראל בהבליהם׃ ויתר דברי אלה וכל אשר
עשה הלוא הם כתובים על ספר דברי הימים
15 למלכי ישראל׃ בשנת עשרים ושבע שנה
לאסא מלך יהודה מלך זמרי שבעת ימים בתרצה
16 והעם חנים על גבתון אשר לפלשתים׃ וישמע
העם החנים לאמר קשר זמרי וגם הכה את
המלך וימלכו כל ישראל את עמרי שר צבא
17 על ישראל ביום ההוא במחנה׃ ויעלה עמרי
18 וכל ישראל עמו מגבתון ויצרו על תרצה׃ ויהי
כראות זמרי כי נלכדה העיר ויבא אל ארמון בית
המלך וישרף עליו את בית מלך באש וימת׃
19 על חטאתיו אשר חטא לעשות הרע בעיני יהוה
ללכת בדרך ירבעם ובחטאתו אשר עשה להחטיא
20 את ישראל׃ ויתר דברי זמרי וקשרו אשר קשר
הלא הם כתובים על ספר דברי הימים למלכי
21 ישראל׃ אז יחלק העם ישראל לחצי חצי העם
היה אחרי תבני בן גינת להמליכו והחצי אחרי
22 עמרי׃ ויחזק העם אשר אחרי עמרי את העם

VARIÆ LECTIONES.

70. יהודה — ישראל 2. ספר* — ספר 150, 174.

32. היה 21. בעשא ^ 96 — בעשה 263. הימים ∾ ימיהם 70, 93, 154, 155, 187, 242, 257, 260, 601 marg. forte 99.

33. שלוש — 1 שלש אם 93. בן אחיה sup. raf. 173. בין 252. אחיה sup. raf. 128. כל ^ 150, 178, 202. ארבע ועשרים ∾ 30.

34. ירבעם ^ 202.

1. על — אל 277 marg. 285. In 300 datur hæc nota —— במקרא גדולה כתוב על זה למערבאי אל בעשא וזה טעות בוראי ואין כאן מקומו רק על פסוק אחר שבפרשה sc. com. 12.

2. הרמתיך 3, 67, 89, 100, 139, 144, 172, 195 — הרימתך 93, 224 — הרימותיך 1, 2, 21, 23, 70, 86, 96, 101, 158, 176, 226, 246, 253; primo 82. מן — מתוך 176. ותחטיא 1, 23, 30, 70, 85, 86, 93, 96, 122, 115, 150, 154, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 198, 202, 210, 224, 251, 257, 260, 264; primo 168. את עמי ^ 202. להכעסני 102.

3. מבעיר — י ^ 30, 173 — מב sup. raf. 115 — ע sup. raf. 21. את ^ 70, 93. כבית — בבית primo 3, videtur 89.

4. יאכלו הכלבים ^ 96. לו ^ 246.

5. עשה — עשא 252. וגברתו 101, 240, 249. הלוא 94, 250, 254. המה 30, 150. כתבים 128, 150, 168. ספר primo ספרי 96.

6. אבותיו 70, 86, 96, 187, 224. וימלך ^ - - תחתיו 182. וימלוך 257, 260, 264.

7. בן ^ 187. הנביא ^ 30, 153, 176. היתה 1. בעשא — לאמר — ביתו 99 — א sup. raf. 3. ואל — ו ^ 93. בעשה 250. ועל 1° sup. raf. 113 — ו ^ 150, 182, 187, 224. אשר 1° primo להכעיסנו — 174, 251 להכעסו 21. עשה ^ 93. ואשר — 114. במעשה — ש ^ 115. ולהיות 1. אותו 96, 112, 253.

8. שנה ^ 253. מלך 2° ^ 21.

9. ויקשור 112, 224, 240, 257, 260, 264. עבדו sup. raf. 67. שתה בתרצה ∾ 174. שותה 93, 112, 113, 115, 150, 253, 257, 260, 264. שכור ^ 1 — ו ^ 174 — שיכור 150, 257, 260. בית — י ^ 70 — מת 253, 260. ארצה 150, 253, 260.

10. זמרי ^ 202. וימתהו 85, 96, 154, 195, 614 — וימתיהו 286. ושבע — ושבע שנה 30, 94, 150, 168, 182, 253, 260 — marg. add. שנה 202. יהודה sup. raf. 113. וימלוך 257, 260, 264.

11. כמלכו 246. בשבתו 112, 251, 253, 257, 260, 264; primo 128; forte 115. כסאו — ו ^ 4. והכה 21, 85. את ^ 168. בית ^ 112, 174. בעשא — בעשא כדבר יהוה אשר דבר 30. ולא 144, 202. לו — לא 614. משתין בקיר sup. raf. 112. וגואליו 112, 174, 240 — וגאלו 187 — וגואלו 86, 150.

12. אל בעשא ^ 112. אל — על 160, 300, 658; primo 128. יהוא primo יהוה 93.

13. אל sup. raf. 1, 168 — את 85, 93; primo 90, 115; forte 99 — ל sup. raf. 113. כל ^ 182. חטאת 3, 70, 86, 89, 93, 99, 112, 115, 150, 158, 174, 182, 202, 224, 226, 240, 252. וחטאת 4, 70, 89, 93, 99, 112, 158, 172, 174, 176, 182, 195, 202, 226, 240, 252, 253, 282 — וחטאת יהוה 150. אל 614. החטיא 93, 187. ישראל להכעיס את ^ 182. להכעיס — כ ^ 115. בהבליהם — בחבל בהבליהם 158.

14. וכל ^ 3. הלא 1, 2, 4, 21, 30, 89, 93, 99, 102, 112, 114, 115, 128, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 226, 253, 260, 264, 271, 282, 283, 286. כתבים 70, 128, 150.

15. ושבע ^ 614. שנה ^ 96, 99 — ה sup. raf. 144. לאסא forte לאסה 115. והעם — ע ^ 1. חונים 93, 113, 174, 240, 253, 257; primo 168; forte 96. אשר לפלשתים ^ 154.

16. החונים 93, 113, 176, 240, 253. וגם הכה ^ 128. וימליכו 1, 4, 21, 23, 30, 70, 85, 86, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 176, 178, 182, 187, 198, 225, 226, 228, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 664 — וימליכהו 93. על ^ 158. במחנה primo למחנה 3.

17. ויעל 96, 174. ויצורו 112, 187.

18. בראות 264. המלך — מלך 3, 94, 96, 195, 614 — *מלך 2, 168. מלך — המלך 145, 149, 150, 154 marg. 182, 202, 224, 257, 260, 264, 664; primo 168, 249; nunc 240 — *מלך 128, 130. באש sup. raf. 130.

19. חטאתיו — י ^ 23, 70, 85, 96, 114, 115, 145, 154, 155, 158, 172, 173, 182, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 249, 250, 263, 288, 614; nunc 168, 202 — חטאותיו — 1 חטאתם 100. עשה sup. raf. 85 — חטא 90, 115, 158, 187, 198, 246, 250, 252. ישראל — יהוה ישראל 150.

20. הלוא 3, 90, 94, 210. כתבים 3, 85, 94, 96, 99, 102, 114, 150, 158, 172, 195, 210, 249.

21. יחלק ∾ יקחל 257. העם 2° — ישראל העם 178. היה primo הוב 93 — י sup. raf. 96, 158. תבני ^ 70 — תיבני 240,

אשר אחרי תבני בן גינת וימת תבני וימלך עמרי׃
23 בשנת שלשים ואחת שנה לאסא מלך יהודה
מלך עמרי על ישראל שתים עשרה שנה בתרצה
24 מלך שש שנים׃ ויקן את ההר שמרון מאת
שמר בככרים כסף ויבן את ההר ויקרא את
שם העיר אשר בנה על שם שמר אדני ההר
25 שמרון׃ ויעשה עמרי הרע בעיני יהוה וירע
26 מכל אשר לפניו׃ וילך בכל דרך ירבעם בן נבט
ובחטאתיו אשר החטיא את ישראל להכעיס את
27 יהוה אלהי ישראל בהבליהם׃ ויתר דברי עמרי
אשר עשה וגבורתו אשר עשה הלא הם כתובים
28 על ספר דברי הימים למלכי ישראל׃ וישכב
עמרי עם אבתיו ויקבר בשמרון וימלך אחאב בנו
29 תחתיו׃ ואחאב בן עמרי מלך על ישראל
בשנת שלשים ושמנה שנה לאסא מלך יהודה
וימלך אחאב בן עמרי על ישראל בשמרון עשרים
30 ושתים שנה׃ ויעש אחאב בן עמרי הרע בעיני
31 יהוה מכל אשר לפניו׃ ויהי הנקל לכתו בחטאות
ירבעם בן נבט ויקח אשה את איזבל בת אתבעל
מלך צידנים וילך ויעבד את הבעל וישתחו לו׃
32 ויקם מזבח לבעל בית הבעל אשר בנה בשמרון׃
33 ויעש אחאב את האשרה ויוסף אחאב לעשות
להכעיס את יהוה אלהי ישראל מכל מלכי ישראל
34 אשר היו לפניו׃ בימיו בנה חיאל בית האלי
את יריחה באבירם בכרו יסדה ובשגיב צעירו
הציב דלתיה כדבר יהוה אשר דבר ביד יהושע
בן נון׃

CAP. XVII.

1 ויאמר אליהו התשבי מתשבי גלעד אל אחאב
חי יהוה אלהי ישראל אשר עמדתי לפניו אם
יהיה השנים האלה טל ומטר כי אם לפי דברי׃
2 ויהי דבר יהוה אליו לאמר׃ 3 לך מזה ופנית לך
קדמה ונסתרת בנחל כרית אשר על פני הירדן׃
4 והיה מהנחל תשתה ואת הערבים צויתי לכלכלך
5 שם׃ וילך ויעש כדבר יהוה וילך וישב בנחל
6 כרית אשר על פני הירדן׃ והערבים מביאים
לו לחם ובשר בבקר ולחם ובשר בערב ומן
7 הנחל ישתה׃ ויהי מקץ ימים וייבש הנחל כי
8 לא היה גשם בארץ׃ ויהי דבר יהוה אליו
9 לאמר׃ קום לך צרפתה אשר לצידון וישבת
שם הנה צויתי שם אשה אלמנה לכלכלך׃
10 ויקם וילך צרפתה ויבא אל פתח העיר והנה
שם אשה אלמנה מקששת עצים ויקרא אליה
11 ויאמר קחי נא לי מעט מים בכלי ואשתה׃ ותלך
לקחת ויקרא אליה ויאמר לקחי נא לי פת לחם
12 בידך׃ ותאמר חי יהוה אלהיך אם יש לי מעוג
כי אם מלא כף קמח בכד ומעט שמן בצפחת

VARIÆ LECTIONES.

251 — תבנו primo 2. גנת 1, 2, 3, 23, 30, 85, 96, 112, 168, 187, 224, 246, 253 — גינת 70. להמלכו 85. וחצי 96.

22. Com. ^ 614. עמרי 1° ^ 168. אשר ^ 90. מן — את 145. אחרי 2° ^ 1, 150 — י ^ 187. גנת 1, 2, 23, 30, 96, 112, 168, 187, 224, 246, 253 — גינת 70. וימלוך 257. עמרי primo bis 130 — fup. raf. 3.

23. אסא 70. יהודה מלך ^ 70. שנה 2° ^ 30. שש ^ 90.

24. שמרון 1° — ו ^ 70. את 3° ^ 93. שמר - - שמרון fup. raf. 112.

25. ויעש — 4 ויעשה על 21. הרעה 99. יהוה — ו ^ 173.

26. בכל דרך fup. raf. 173 — בדרך 202. ובחטאתיו — וב ^ 227 — י ^ 1, 2, 21, 30, 70, 85, 89, 90, 93, 112, 113, 115, 145, 150, 154, 172, 174, 176, 182, 187, 195, 198, 202, 224, 226, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 263, 270, 271, 282, 283, 288, 602, 614, 659 ק׳ — ובחטאתיה 96 — וכחטאתיו primo 158 —— ובחטאתוו 149.

27. עמרי ^ 85. אשר 1° — וכל אשר 1, 2, 23, 93, 94, 96, 113, 145, 149, 150, 155, 158, 160, 168, 182, 187, 198, 202 marg. 224, 246, 257, 260, 264, 271 A, 283 A, 300, 601; forte 128, 130 — ואשר 154. וגבורתו אשר עשה ^ 4, 168. וגברתו 101, 227, 240. הלוא 3, 86. כתבים 115, 128, 150, 195, 249. המים 70. ישראל fup. raf. 173.

28. אבותיו 86, 96, 187. בשומרון 283. וימלוך 260, 264.

29. שלשים — אמנים וע שלשים 96. ושמנה שנה ^ 30. בשומרון 1. אחאב בן ^ 187. ושמנים — 252 ומאה — ושמנה 240, 283. ועשרים 612. ושתים fup. raf. 173 — וארבע 145, 330, 375 marg. 612 — וארבע ושתים 93 — ^ 571, 580.

30. את הרע 115.

31. בלכתו 30. בחטאת 21, 89, 93, 96, 99, 112, 114, 130, 150, 174, 178, 182, 202, 224, 240, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 650 H; primo 128 — בחטאתם forte 70. את אשה 250. אלבעל 150, 182; primo 130; nunc 93 — אילבעל primo 96 — את בעל 158, 198, 264. צדנים 21, 67, 90, 150, 154, 168, 172, 246, 257, 260, 264, 279, 284, 286 — צדונים 4, 70, 86, 174, 224, 251 — מו צדונים 93 — צידונים 182. את 2° ^ 21. וישתחוו 99.

32. מזבחות 70. הבעל — ה ^ 182. בישומרון 283 —— בשמרון primo 158.

33. ויסף 1, 30, 128, 176, 182, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270. לעשת 210. מכל — בהבלי מכל 70. ישראל 2° —— הארץ 614 — הארץ ישראל 1. היו ^ 99. לפניו primo לפניך 158.

34. בימו 70. חיאל primo 2 — חואל forte 176. בית — 240 אל בית — 130 את בית. יריחה — ביריחו 187 marg. את — 30 ^ ואת 1. ירחה 94, 225 — יריחו 93, 112, 150, 154 marg. 168, 174, 224, 227 marg. 240, 249 marg. 251 marg. 271 A, 288, 602; forte 4. בכורו 30, 89, 93, 96, 150, 154, 175, 187, 226. ייסדה 1, 225. ובשגיב — י ^ 1, 4, 30, 168, 226, 252, 264 — ובשגוב 86, 112, 154, 174, 187, 195, 224, 240, 246, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 614, 650 B, H, 659 ק׳; primo 113, 128, 155. — וכשגוב 150 — צעירו — 182 צעידו — בנו 1 — יצעירו 70 — צעירה 23, 96, 155, 158, 160, 173, 187, 224, 228, 253, 257, 260, 601; primo 94. יהושע ∾ יהושוע 70 — עבדו יהושע 30 — יהושוע 96. בן נון fup. raf. 1 — הנביא 70.

1. מתושבי 2, 4, 23, 30, 70, 94, 96, 101, 112, 113, 114, 150, 155, 174, 226, 240, 253, 257, 260, 264, 270 — ת fup. raf. 128. אל ^ 187. חי ^ 2. ומטר — ומטר על הארץ 30. אם 2° ^ 182.

2. Com. fup. raf. 175. יהוה primo יהוא 144. אלי 70, 89, 115, 264; primo 93.

3. לך 1° — קום לך 85. לך 2° ^ 168. כרית — ברית 89. פני ^ 85.

4. את 93. העורבים 30, 112, 240, 253. צויתי ^ 70. שם — שמה 658.

5. וילך 1° fup. raf. 155. בדבר 93, primo 89. וילך 2° ^ 168. כרית primo ברית 89.

6. והעורבים 112, 113, 240. מביאים ^ 99 — מבאים 82, 94, 101, 178, 210, 249, 252, 270 — מביאין 224. לו ^ 21, 115. ובשר 1° ^ 115. ובשר בבקר ולחם ^ 93. בערב — בבוקר 283. ולחם ובשר בערב ^ 85. בבקר 173. ולחם ^ 168.

7. ימים — יום 158. ויבש 21, 30, 70, 86, 93, 96, 114, 149, 150, 154, 155, 182, 187, 224, 225, 226, 228, 246, 253, 257, 260, 263, 264. את הנחל 250. היה ^ 86. הגשם 93 — מטר 96.

8. אלי 89, 145, 182; primo 93.

9. לצידן 94, 154, 187, 253, 282. והנה 1, 93, 155, 173, 174, 240, 270; primo 128. שם ^ 252. אשה ^ 240.

9, 10. אלמנה - - (10) - - לכלכלך ^ 96.

10. ויבא — ב forte ו 70. העיר ^ 112. שם ^ 93. מקושׁשת 70, 93, 224, 240, 253. ויאמר ^ 242. לקהי 101, 150, 226. מעט מים בכלי fup. raf. 94. ואשתה - - מעט — פת לחם בידך 101. מים ^ 150.

11. Com. ^ 101. ויקרא forte ותקרא 93. לקחי — ל primo ק 128. לפת — לי פת 182. לי ^ 96, 226.

והנני מקששת שנים עצים ובאתי ועשיתיהו לי
13 ולבני ואכלנהו ומתנו׃ ויאמר אליה אליהו אל
תיראי באי עשי כדברך אך עשי לי משם עגה
קטנה בראשנה והוצאת לי ולך ולבנך תעשי
14 באחרנה׃ כי כה אמר יהוה אלהי ישראל כד
הקמח לא תכלה וצפחת השמן לא תחסר עד
15 יום תתן יהוה גשם על פני האדמה׃ ותלך
ותעשה כדבר אליהו ותאכל הוא והיא וביתה
16 ימים׃ כד הקמח לא כלתה וצפחת השמן לא
חסר כדבר יהוה אשר דבר ביד אליהו׃
17 ויהי אחר הדברים האלה חלה בן האשה בעלת
הבית ויהי חליו חזק מאד עד אשר לא נותרה
18 בו נשמה׃ ותאמר אל אליהו מה לי ולך איש
האלהים באת אלי להזכיר את עוני ולהמית את
19 בני׃ ויאמר אליה תני לי את בנך ויקחהו מחיקה
ויעלהו אל העליה אשר הוא ישב שם וישכבהו
20 על מטתו׃ ויקרא אל יהוה ויאמר יהוה אלהי
הגם על האלמנה אשר אני מתגורר עמה הרעות
21 להמית את בנה׃ ויתמדד על הילד שלש
פעמים ויקרא אל יהוה ויאמר יהוה אלהי תשב
22 נא נפש הילד הזה על קרבו׃ וישמע יהוה

בקול אליהו ותשב נפש הילד על קרבו ויחי׃
23 ויקח אליהו את הילד וירדהו מן העליה הביתה
24 ויתנהו לאמו ויאמר אליהו ראי חי בנך׃ ותאמר
האשה אל אליהו עתה זה ידעתי כי איש אלהים
אתה ודבר יהוה בפיך אמת׃

CAP. XVIII.

1 ויהי ימים רבים ודבר יהוה היה אל אליהו בשנה
השלישית לאמר לך הראה אל אחאב ואתנה
2 מטר על פני האדמה׃ וילך אליהו להראות אל
3 אחאב והרעב חזק בשמרון׃ ויקרא אחאב אל
עבדיהו אשר על הבית ועבדיהו היה ירא את
4 יהוה מאד׃ ויהי בהכרית איזבל את נביאי
יהוה ויקח עבדיהו מאה נביאים ויחביאם חמשים
5 איש במערה וכלכלם לחם ומים׃ ויאמר אחאב
אל עבדיהו לך בארץ אל כל מעיני המים ואל
כל הנחלים אולי נמצא חציר ונחיה סוס ופרד
6 ולוא נכרית מן בהמה׃ ויחלקו להם את הארץ
לעבר בה אחאב הלך בדרך אחד לבדו ועבדיהו
7 הלך בדרך אחד לבדו׃ ויהי עבדיהו בדרך והנה
אליהו לקראתו ויכרהו ויפל על פניו ויאמר

VARIÆ LECTIONES.

12. ותאמר primo ויאמר 2. אלהיך — אלהי ישראל 174. ‸מלא ‸2° אם 187. לי מעוג כי sup. ras. 130. ‸1° 70. לי לכד — 85, 174 בכר — בכד 113, 154, 178, 240. מלוא — 174 primo 130. מקוששת 93, 224, 226, 240. ‸שנים 1, 114, 150, 240. ועשיתהו — 115 ועשיתהו 30, 70, 85, 89, 93, 94, 102, 154, 155, 173, 182, 187, 210, 249, 253, 257, 260, 264, 300. ואכלנוהו 23, 70, 96, 112, 150, 249, 253, 260 — ואבלנוהו 257.

13. אליה — לה 96 — אליהו 4. תראי 1, 30, 82, 93, 99, 115, 224, 253, 257, 260, 264 — תיר sup. ras. 113. בואי 112, 150, 154. ‸כדברך אך עשי 614. כדבריך 115. עוגה 1, 30, 67, 93, 96, 112, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 182, 187, 224, 246, 249, 279, 282, 283, 286, 288, 601, 664. קטנה bis 96. בראשונה 112, 172, 174, 240, 252, 253, 257, 260, 264, 283; primo 155. והצאת 102, 178, 254 — והוצאתי 115. ‸ולך 154 — ולכי 102. תעשי — ‸ת 228 — תעשון forte 96. באחרונה 4, 96, 99, 112, 115, 172, 174, 176, 210, 224, 226, 249, 253, 257, 260, 264.

14. ‸אכיר 70, 182. יהוה 1° — אדני 113. תכלא 115, 250, 253. וצפחת — וצ sup. ras. 2. השמן — המים 172. תתן — ‸ן 1, 30, 85, 86, 93, 115, 128, 172, 175, 176, 198, 202, 210, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק'; nunc 224. יהוה 2° ‸ 96. האדמה — השמן האדמה 96.

15. ‸ותאכל 226 — ‸ו 182. הוא — היא 1, 70, 85, 86, 112, 202, 240, 246, 249, 250, 251, 257, 270, 271 A, 659 ק'; primo 128, 150. ‸והיא 96 — והוא 1, 2, 4, 86, 202, 240, 246, 249, 250, 251, 257, 270, 271 A, 614, 659 ק'; primo 85, 89, 115, 150; forte 93, 102.

16. השמן — המים 224. דבר — דבר יהוה 182.

17. אחרי 182, primo 96. ‸בן האשה 187. נתרה 89, 257, 260, 264.

18. ולך — ‸ו 257. ‸איש 174. באת — כי באת 30, 187, 224, 249, 250, 253 — marg. add. כי 614 — באתה 23, 115, 150, 240 — באת* 130. עוני — שם 96. ולהמית — ‸ה 115.

19. ויאמר — ותאמר 115. אליה — אל 150. תנה 182. אל — את 158, 85. בהיקה 85. ויקחהו — מקחהו 187. בניך 115. על — 178 primo 1. יושב 1, 2, 112, 113, 195, 210, 253, 257, 260, 264 — ישב* 3. שם sup. ras. 67. וישכיבהו 86, 113, 150, 155, 158, 174, 182, 187, 224, 253, 257, 260, 263, 264, 664; forte 94. מיטתו 70, 257, 260.

20. ‸אל יהוה ויאמר 252. ‸אלהי 187. אשר bis 150. מתגרר 30, 86, 96, 139, 144, 154, 155, 172, 174, 187, 195, 224, 240, 253, 257, 260 — מתגדר 4 — מתגרד 89 — מחנדד 112. הרעת 21, 30, 86, 89, 96, 102, 112, 114, 144, 158, 176, 195, 224, 226, 228 — הרעותה 1, 150 — הרעתה 85, 154, 225, 240.

21. ויתמודד 21, 82, 85, 94, 112, 149, 150, 226, 240, 246, 249, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 282; primo 139, 168. ‸נא 182. את נפש 224, 250. ‸הזה 30. על 2° — אל 21, 70, 198, 224, 252. קרבו — קרבו ויחי 93.

22. Com. ‸ 93. אלהו 89. על — אל 70, primo 198.

23. ‸את 70 — אל 93. ויורידהו 112, 150, 158, 168, 253 — ויורדהו 94, 96, 154, 155; primo 128 — וירידהו 1, 176, 187, 224, 257, 260, 264; primo 93. לאמו — אל אמו 172. ‸ראי 94 — ראה 96. בנך חי ∾ 1.

24. ‸זה 85, 202. האלהים 30. יהוה — אלהים 225.

1. מימים 178. ‸רבים 196. ‸אל 1° 150. השלישית 21, 23, 90, 94, 149, 182. הראה — אראה 182 — והראה forte 155.

1, 2. אחאב - - (8) - - ‸ואתנה 187.

2. אליה 93. להראת 21, 168 — להראה forte 3. היה חזק 130. בשמרון — בשומרון 70 56.

3. עובדיהו 60, 96, 112, 149, 150, 154, 176, 182, 196, 224, 226, 246, 251, 253, 257, 260, 263, 264; primo 82. ועובדיהו 93, 96, 112, 154, 196, 226, 253, 257, 260, 264 — ועבדיה 240. ‸היה 1. ‸מאד 93.

4. עובדיהו 96, 112, 150, 154, 176, 182, 187, 196, 226, 240, 251, 253, 257, 260; primo 82 — עבדיה 225. נבאים 94 — נביאי יהוה 85. ויחבאם — ‸ויחביאם 1 — 21, 94. חמשים bis 56, 130, 150, 154, 158, 664 — חמשה 145 — חמשים בחמשים 174.

5. אל עבדיהו — לעובדיהו 202. עובדיהו 56, 70, 93, 96, 112, 150, 154, 176, 182, 196, 240, 251, 253, 257, 260, 264; primo 82. ואת primo ואל 99. מעינות 70 — מעייני 4. אל כל — לכל 195. ‸כל 2° 174. חציר — חסיר 173. ולא 2, 3, 4, 21, 30, 56, 60, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 115, 128, 150, 154, 158, 168, 173, 178, 182, 187, 196, 223, 224, 226, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 294. ‸מן בהמה 60 — מבהמה 150, 182, 253 — מן הבהמה 227, 263 — מהבהמה 1, 2, 3, 21, 23, 30, 56, 67, 70, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 128, 130, 139, 144, 145, 149, 153, 154, 155, 168, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 187, 195, 196, 198, 202, 210, 225, 226, 240, 242, 252, 254, 257, 260, 264, 270, 271 A, 288 T, 289, 292, 294, 300 T, 614, 659 ק', 664.

6. ‸להם 182. ‸את 154, 252. ‸הלך 1° 253. ועובדיהו 56, 96, 112, 150, 154, 182, 196, 226, 240, 253, 257, 260, 264 — עובדיהו 93.

7. ויהי bis 99. עיבדיהו 56, 93, 96, 112, 150, 154, 182, 196, 226, 251, 253, 257, 260, 264. ויכירהו 1, 30, 56, 96, 150, 155, 158, 174, 182, 196, 198, 223, 224, 294 — ויכרה 154. ויפול 260, 264. ‸פניו 70. ויאמר — ויאמר לו 145, 294.

8 האתה זה אדני אליהו : ויאמר לו אני לך אמר
9 לאדניך הנה אליהו : ויאמר מה חטאתי כי אתה
10 נתן את עבדך ביד אחאב להמיתני : חי יהוה
אלהיך אם יש גוי וממלכה אשר לא שלח אדני
שם לבקשך ואמרו אין והשביע את הממלכה
11 ואת הגוי כי לא ימצאכה : ועתה אתה אמר לך
12 אמר לאדניך הנה אליהו : והיה אני אלך מאתך
ורוח יהוה ישאך על אשר לא אדע ובאתי להגיד
לאחאב ולא ימצאך והרגני ועבדך ירא את יהוה
13 מנערי : הלא הגד לאדני את אשר עשיתי בהרג
איזבל את נביאי יהוה ואחבא מנביאי יהוה מאה
איש חמשים חמשים איש במערה ואכלכלם
14 לחם ומים : ועתה אתה אמר לך אמר לאדניך
15 הנה אליהו והרגני : ויאמר אליהו חי יהוה
צבאות אשר עמדתי לפניו כי היום אראה אליו :
16 וילך עבדיהו לקראת אחאב ויגד לו וילך אחאב
17 לקראת אליהו : ויהי כראות אחאב את
אליהו ויאמר אחאב אליו האתה זה עכר ישראל :
18 ויאמר לא עכרתי את ישראל כי אם אתה ובית
אביך בעזבכם את מצות יהוה ותלך אחרי
19 הבעלים : ועתה שלח קבץ אלי את כל ישראל
אל הר הכרמל ואת נביאי הבעל ארבע מאות
וחמשים ונביאי האשרה ארבע מאות אכלי
20 שלחן איזבל : וישלח אחאב בכל בני ישראל
21 ויקבץ את הנביאים אל הר הכרמל : ויגש
אליהו אל כל העם ויאמר עד מתי אתם
פסחים על שתי הסעפים אם יהוה האלהים
לכו אחריו ואם הבעל לכו אחריו ולא ענו העם
22 אתו דבר : ויאמר אליהו אל העם אני נותרתי
נביא ליהוה לבדי ונביאי הבעל ארבע מאות
23 וחמשים איש : ויתנו לנו שנים פרים ויבחרו
להם הפר האחד וינתחהו וישימו על העצים
ואש לא ישימו ואני אעשה את הפר האחד ונתתי
24 על העצים ואש לא אשים : וקראתם בשם
אלהיכם ואני אקרא בשם יהוה והיה האלהים
אשר יענה באש הוא האלהים ויען כל העם
25 ויאמרו טוב הדבר : ויאמר אליהו לנביאי הבעל
בחרו לכם הפר האחד ועשו ראשנה כי אתם
הרבים וקראו בשם אלהיכם ואש לא תשימו :
26 ויקחו את הפר אשר נתן להם ויעשו ויקראו
בשם הבעל מהבקר ועד הצהרים לאמר הבעל
עננו ואין קול ואין ענה ויפסחו על המזבח אשר
27 עשה : ויהי בצהרים ויהתל בהם אליהו ויאמר
קראו בקול גדול כי אלהים הוא כי שיח וכי

VARIÆ LECTIONES.

8. אני ‸ 85. אמור 93, 150, 294.

9. מה ‸ 145. חטאתי לך 115, 196. נותן 93, 112, 196, 224, 253, 264, 294. את ביד 150. להמיתני ‸ 96 — להמתני 1, 60, 195, 286 — להמיתיני 196.

10. אם ‸ 93. וממלאכה 93 — sup. ras. 130. אם — אשר 115. את הגוי ואת — את. שם ‸ 70. אדניך 96. אשר 93. — 176 תמצאכה — ימצאכה 56. לך כי — 96, 150 אשר — כי 56. ימצאך — 93, primo 2 ימצאנה — 257 ימצא בה — 614 ימצא כה

11. אתה אמר ‸ 70. אומר 112, 196, 240, 253, 294. לך ‸ 187. אמר 2° ‸ 93 — אמור 112, 113, 196, 253, 294. לאדונך 294.

12. והיה — והנה 614. מאתך ‸ 196. על — עד 250. ולא ימצאך ‸ 150. באתי 1. תדע — 224 ‸ אדע 30. ‸ אשר 223. ימצאכה 196. היה ירא 196. את ‸ 70. מנעורי 2, 4, 60, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 223, 224, 240, 253, 257, 260, 270, 601, 602; primo 82; forte 130 — מנעריו 172, 196 — מנעוריו 56, 650 B.

13. הלוא 82, 114. הגד ‸ 90 — הוגד 56, 93, 112, 150, 196. בהרג —— אשר ‸ 30. בהרג את 96. את 1° ‸ 202, 650 H — ואחבא מנביאי יהוה ‸ נביאי 187. בהכרית 30 marg. — 93 בהר״ג ‸ 224. ואחביא 30, 56, 70, 93, 112, 150, 174, 182, 196, 210, 226, 253, 257, 260; primo 202. מנבאי 154. מאת 187. חמשים ‸ 176. חמשים חמשים איש ‸ 1. איש 1° ‸ 90. לחם ואכלכם 70. איש 2° ‸ 144. חמשים 2° ‸ 30, 96. ומים ‸ 90.

14. אתה ‸ 182 — אנו אתה 4. אומר 112, 196, 253, 294; primo 168. לך אמר ‸ 1, 210. אמור 2, 93, 112, 196, 253. והרגני ‸ 150.

14, 15. והרגני : ויאמר אליהו ‸ 223. חי - - והרגני ‸ 196.

15. אליהו ‸ 70. צבאות ‸ 1. אשר עמדתי לפניו ‸ 70. אליו — אליך 174.

16. עובדיהו 56, 93, 112, 150, 154, 176, 182, 196, 226, 253, 257, 260, 264.

17. ויאמר לו — ויאמר 158. אחאב 1° — חאב sup. ras. 82. עוכר 70, אל אליהו 150, 182. אליו ‸ 89 — אליו אחאב ∾ 56. עובר — 155 עבר — 93 primo; 112, 182, 240, 253, 260, 264 257.

18. אם ‸ 176. את 1° ‸ 30.

19. ועתה — ויאמר 187. קבוץ 112, 150, 174, 224. את — ואת — 144 ‸ אל 224. בהר — אל הר 96. אל — 115 כל את. ונביאי — 182. נביאי — 115 כל נביאי 196. וחמשים ונביאי — 99 ונבאי 21, 93. מאות איש — 1° מאות 70. ואת נביאי — מאות 2° ‸ 224. האשירה 150. ואת נביאי — 115 ונביאי הבעל 70, 187. על שלחן — 96 שולחן 2, 56, 112, 210, 240. אוכלי 4.

20. בני ‸ 187 — גבול 56, 93, 95, 96, 125, 136, 177, 196, 223 marg. 224, 325, 384, 666; nunc 251 — גבול בני 109. את — הנביאים 95, 151. הנבאים 114, 263, 282 — את כל 70, 115. אל הר — בהר 250 — אל 109.

21. אליהו ‸ 60, 154. אל — את 93, 129, 244. פוסחים 107, 125, 223. שתי — שני 109, 145, 250. הסעיפים 1, 19, 50, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 111, 112, 129, 145, 150, 154, 158, 182, 223, 224, 226, 244, 257, 263. הוא האלהים 1, 60, 93, 95, 96, 129. ואם - - אחריו ‸ 80, 93, 129. ואם — ו ‸ 384. אתו העם ∾ 1, 115. אותו 113, 257 — ‸ 107, 109.

22. אל — לכל 107, 384. כל העם 18, 136, 150, 174, 224, 294. נתרתי 1, 80, 95, 106, 107, 109, 173, 224, 240, 246, 292, 384. נביא ‸ 96. לבדי ‸ 85, 111 — בירושלים 107. מאות — מאות איש 95. וחמישים 292.

23. להם — אח 96 — פרים* 21. שנים — ם ‸ 384. לכם 150, 224; forte 155. הפר — 1° את הפר 136, 168. ונתתי — וינתחהו וישימו 56. האחד ועשו — 93, 173 השני — האחד 80. וינתחוהו 108, 112, 136, 158, 174, 177; forte 96, 110, 125 — ויתחהו 107. לא - - (9) - - וישימו ‸ 80, 182. וישימו — וישמו 18. ואש לא ישימו ‸ 145. תשימו 172, 263. אעשה ‸ 21 — לא אעשה 76. על 2° sup. ras. 128.

24. בשם — בשם יהוה 176. ואני — בשם 70. יענה — יעשה 129. ההוא primo 136. ויען — ויענו 76, 95, 111, 145; primo 1; forte 202 — ן sup. ras. 30 — ויפנו 181. כל ‸ 244. ויאמרו — ו ‸ 60, 111.

25. ויאמרו — 129 ויאמר* 3. אל נביאי 177. את הפר 130, 150, 174, 294, 384. ראשונה 1, 50, 95, 96, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 129, 136, 144, 150, 151, 154, 170, 172, 174, 176, 210, 240, 253, 257. הרבים — ה ‸ 76. בשם — בשם יהוה 187. ואש — באש ואש 80.

26. ויעשו — אליהו ויעשו ראשנה 56 — ‸ 136. בשם — אל 70. מהבקר ועד — מהפקדתי 80. מהבוקר 56, 283 — מן הבקר 60. ועד sup. ras. 168 — ו ‸ 70. הצהרים — בקר 19 — הערב 109. הצהרים 109. ואין ענה — הבעל עננו ואין קול עונה — עננו ואין קול 109. עננו 1, 4, 18, 50, 56, 80, 93, 96, 102, 125, 136, 150, 158, 181, 182, 196, 198, 224, 257, 260, 264 — ענני 70. ואין ענה ואין קול ∾ 170. ואין 1° — ו ‸ 168, 196. קול ואין ‸ 223. ואין 2° — י ‸ 282. עונה 4, 19, 21, 80, 89, 95, 106, 112, 125, 129, 136, 150, 174, 181, 187, 224, 240, 244, 251, 253, 257, 260, 264, 294; primo 93 — עונה ואין קשב — 56 עונה ואין 196. ויפסחו bis 114. המזבחו 109. עשה — אשר עשה ‸ 85. עשו 56, 93, 95, 111, 114, 224, 250, 664; primo 150, 384.

27. בהם — בם 109. הוא — היא 19. כי 2° ‸ 50, 182. לו 2° — הוא 294. וייקץ 2, 82, 115, 170, 177, 223, 240 — ויקרן 80. שיג — סיג 102 — שיח שיג 107.

28 שיג לו וכי דרך לו אולי ישן הוא ויקץ׃ ויקראו
בקול גדול ויתגדדו כמשפטם בחרבות וברמחים
29 עד שפך דם עליהם׃ ויהי כעבר הצהרים ויתנבאו
עד לעלות המנחה ואין קול ואין ענה ואין קשב׃
30 ויאמר אליהו לכל העם גשו אלי ויגשו כל העם
31 אליו וירפא את מזבח יהוה ההרוס׃ ויקח
אליהו שתים עשרה אבנים כמספר שבטי בני
יעקב אשר היה דבר יהוה אליו לאמר ישראל
32 יהיה שמך׃ ויבנה את האבנים מזבח בשם יהוה
ויעש תעלה כבית סאתים זרע סביב למזבח׃
33 ויערך את העצים וינתח את הפר וישם על
34 העצים׃ ויאמר מלאו ארבעה כדים מים ויצקו
על העלה ועל העצים ויאמר שנו וישנו ויאמר
35 שלשו וישלשו׃ וילכו המים סביב למזבח וגם
36 את התעלה מלא מים׃ ויהי בעלות המנחה
ויגש אליהו הנביא ויאמר יהוה אלהי אברהם
יצחק וישראל היום יודע כי אתה אלהים
בישראל ואני עבדך ובדבריך עשיתי את כל
37 הדברים האלה׃ ענני יהוה ענני וידעו העם
הזה כי אתה יהוה האלהים ואתה הסבת את
38 לבם אחרנית׃ ותפל אש יהוה ותאכל את
העלה ואת העצים ואת האבנים ואת העפר

39 ואת המים אשר בתעלה לחכה׃ וירא כל העם
ויפלו על פניהם ויאמרו יהוה הוא האלהים
40 יהוה הוא האלהים׃ ויאמר אליהו להם תפשו
את נביאי הבעל איש אל ימלט מהם ויתפשום
ויורדם אליהו אל נחל קישון וישחטם שם׃
41 ויאמר אליהו לאחאב עלה אכל ושתה כי קול
42 המון הגשם׃ ויעלה אחאב לאכל ולשתות
ואליהו עלה אל ראש הכרמל ויגהר ארצה וישם
43 פניו בין ברכו׃ ויאמר אל נערו עלה נא הבט
דרך ים ויעל ויבט ויאמר אין מאומה ויאמר שב
44 שבע פעמים׃ ויהי בשבעית ויאמר הנה עב
קטנה ככף איש עלה מים ויאמר עלה אמר אל
45 אחאב אסר ורד ולא יעצרכה הגשם׃ ויהי עד
כה ועד כה והשמים התקדרו עבים ורוח ויהי
46 גשם גדול וירכב אחאב וילך יזרעאלה׃ ויד
יהוה היתה אל אליהו וישנס מתניו וירץ לפני
אחאב עד באכה יזרעאלה׃

CAP. XIX.

1 ויגד אחאב לאיזבל את כל אשר עשה אליהו ואת
2 כל אשר הרג את כל הנביאים בחרב׃ ותשלח
איזבל מלאך אל אליהו לאמר כה יעשון אלהים

VARIÆ LECTIONES.

28. גדול ^ 129. ויתגודדו 96, 102, 108, 112, 125, 158, 181, 195, 251, 253. כמשפטם primo במשפטם 99 — כמשפטן 70, primo 50 — ם ^ ם 150. בחרבת 4, 19, 106. עד — על 21. שפוך 129, 150, 182, 196, 384. דם ^ 178.

29. כעבור 70, 125, 129, 154, 170, 257 — בעבור 150 — כעלות 56. ויתנבא 150, 170. עד primo עוד 1. לעלת 19, 80, 99; primo 130 — עלות 30, 93, 224, 294. ואין 1° — ו ^ 18, 150. קול ואין ענה ^ 129. ואין ענה ^ 151. ואין 2° ^ 50. עונה 4, 19, 21, 85, 89, 93, 95, 102, 106, 109, 112, 125, 136, 150, 168, 174, 181, 182, 187, 191, 196, 224, 251, 253, 257, 260, 263, 264, 294. ואין 3° ^ 50, 240. קשב — ב sup. ras. 4.

30. אליהו — אלה 80. לכל — ל 1° sup. ras. 130 — אל כל 18. העם - - - גשו ^ 21. גשו נא 30, 96, 250. המזבח 80. ההרם 18, 384.

31. ויקח אליהו — ויקחו 129. במספר 60, 95 — למספר 4, 93, 150, 174; primo 384 — מספר 224. בני ^ 56, 129, 150 — בני ישראל 96. יעקב — ישראל 19, 56, 257, 605. אליו ^ 19 — אלי 18, 70, 115. לאמר ^ 93, 107, 223 — יהוה 150. ישראל ^ 151.

32. האבנים ^ 109. בבית 136. סאתים — זרע סאתים 96. למזבח — למזבח סביב 150.

33. העצים 1° ^ 155.

34. Com. sup. ras. 175. ויאמר 1° — ויאמר* 93. כדי 56. על ^ 129. העולה 4, 109, 112, 125, 170, 174, 181, 210, 224, 240, 244, 251. שלש 182, 240 — שלישו primo 70.

35. את ^ 56, 109. התעלה — ת sup. ras. 96.

36. ויהי — יהי sup. ras. 128. כעלות 30, 50, 85, 89, 95, 111, 112, 125, 257, 260, 384; primo 158, 244; forte 115 — בעלת 80, 223 — בכלות 107. ויגש אליהו הנביא bis 187. הנביא ^ 85. וישראל — ^ 191. — ויצחק 95 — יהוה אלהי יצחק 50 — יצחק בישראל 129. יודע ^ 90. אתה — יש 651 — ^ 170. ויעקב אל — לישראל 107 — בישראל עבדך 182 — בישראל היום — 19, 154, 271 A, 288, 300, 602; primo 151. ובדברך 1, 4, 18, 19, 21, 30, 50, 56, 70, 80, 82, 85, 86, 89, 93, 95, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 170, 174, 176, 177, 181, 182, 198, 202, 224, 226, 240, 244, 251, 260, 263, 264, 271 A, 294, 384, 650 B, 651, 659 'ית, 664; primo 178; forte 139 — וכדברך 96. עשית 158. כל ^ 109, 176.

37. עניני 1, 18, 56, 80, 93, 125, 129, 158, 294. עניני 18, 80, 93, 125, 129, 158, 294. העם — כל העם 112, 173 — ^ 223. ואתה — ואני 107. ^ — 114, 129 הוא האלהים — 130, 384 אלהים עבדך ואתה 18. הסבות 108 — הסיבות 56, 154; primo 82, 125 — הסבותה 93 — הסיבת 1, 70, 129, 223, 224, 253, 257, 260; primo 2 — הסבות 21, 50, 85, 96, 106, 109, 115, 136, 155, 170, 174, 177, 182, 187, 244, 251, 270, 294 — הסיפות 107. אחורנית 56, 93, 96, 107, 125, 129, 136, 158, 177, 384.

37 — 39. ואתה - - (30) - - האלהים bis 90.

38. יהוה — אדני 182. את ^ 187. העולה 109, 112, 144, 176, 181, 224, 240, 244, 251. העצים ואת ^ 82, 85. העפר — האפר 257. אשר — את 181. בתעלה ∞ בעלתה 187 — בתעלה 129. לכחה ∞ 70 — ליחבה 95.

39. וירא — יר sup. ras. 83. ויפלו וירנו 196. פניהם ^ 1. הוא 1° ^ 80, 155.

40. ויאמרו 93. את ^ 128. אל ∞ לא 252. ויתפשם 1, 30, 89, 182, 252, 253, 257, 260, 264. וירדם 2, 23, 30, 67, 70, 82, 90, 102, 114, 176, 226, 227, 228, 254, 277, 300 T — ויורדום 96, 113; forte 130 — ויורידם 1, 112, 115, 150, 174, 175, 182, 210, 224, 253, 257, 260, 263, 264, 271, 664 — וירידם 93, 178, 202, 240. אליהו 2° ^ 172 — שם אליהו 4. נהל primo הנחל 96. קישון — קדרון 30.

41. אליהו ^ 168. לאחאב — אל אחאב 1, 23, 85, 149, 154, 158, 168, 249. עלה ^ 93. אכל — לך אכל 70 — אכול 93, 96, 113, 154, 174, 226, 240; primo 168. נשם 224.

42. ויעל 263. לאכול 86, 93, 154, 224. ולשתת 128, 130. אל — על 70. ראש — הר 150. הכרמל* 99. ויהגר ∞ 70. בין 128, 130, 178. ברכיו 1, 3, 4, 21, 30, 86, 89, 93, 112, 113, 145, 150, 154, 155, 171, 174, 175, 182, 198, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 271 A, 651, 659 'ק, 664; primo 2, 82, 102 — ברכוו 187.

43. עלה — לך 252. הבט — הבט נא 173 — והבט 96 —— הבט* 3. שב ^ 614 — שוב 1, 30, 85, 86, 93, 112, 115, 150, 168, 174, 182, 224, 240, 253, 257, 260, 264; primo 2.

44. בשביעית 2, 3, 4, 67, 70, 85, 86, 89, 90, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 128, 144, 149, 150, 154, 155, 174, 176, 182, 187, 224, 226, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 270, 279, 284, 664; primo 82 — בשביעת 1, 21. עב ^ 96. ככף איש עלה ^ 254. בכף 174. עלה 1° — עולה 93, 112, 150, 240, 253, 257, 260, 264. אמור 93, 150, 257, 260, 264. לאחאב — אל אחאב 271 A, 288, 300. אסר לך 30 — אסור 93, 112, 150, 187, 240. ולא — אל 150, 176 marg. — ואל 1, 250 — ו ^ 202.

45. בעבים 93. ורוח ^ 96 — bis 150. הגשם 30, 96.

46. היתה ^ 111. אל ^ 128 — את primo 76. וישנם primo 158. וישנם באך 2, 60, 82, 111, 223, 270 — בואך 125.

1. לאובל 111. ואת כל אשר ^ 187. כל 3° ^ 23, 70. הנבאים 94, 114 — הנביאם 172 — ם ^ 109.

2. אזבל 108. יעשון לי 1, 30, 89, 93, 109, 150, 154, 168, 223, 224, 294. אלהי' 109. יוסיפון 1, 2, 3, 19, 21, 30, 50, 60, 70,

וכה יוספון כי כעת מחר אשים את נפשך כנפש
אחד מהם׃ וירא ויקם וילך אל נפשו ויבא 3
באר שבע אשר ליהודה וינח את נערו שם׃
והוא הלך במדבר דרך יום ויבא וישב תחת 4
רתם אחת וישאל את נפשו למות ויאמר רב
עתה יהוה קח נפשי כי לא טוב אנכי מאבתי׃
וישכב ויישן תחת רתם אחד והנה זה מלאך 5
נגע בו ויאמר לו קום אכול׃ ויבט והנה מראשתיו 6
עגת רצפים וצפחת מים ויאכל וישת וישב וישכב׃
וישב מלאך יהוה שנית ויגע בו ויאמר קום אכל 7
כי רב ממך הדרך׃ ויקם ויאכל וישתה וילך 8
בכח האכילה ההיא ארבעים יום וארבעים לילה
עד הר האלהים חרב׃ ויבא שם אל 9
המערה וילן שם והנה דבר יהוה אליו ויאמר
לו מה לך פה אליהו׃ ויאמר קנא קנאתי ליהוה 10
אלהי צבאות כי עזבו בריתך בני ישראל את
מזבחתיך הרסו ואת נביאיך הרגו בחרב ואות*
אני לבדי ויבקשו את נפשי לקחתה׃ ויאמר צא 11
ועמדת בהר לפני יהוה והנה יהוה עבר ורוח
גדולה וחזק מפרק הרים ומשבר סלעים לפני
יהוה לא ברוח יהוה ואחר הרוח רעש לא ברעש
יהוה׃ ואחר הרעש אש לא באש יהוה ואחר 12
האש קול דממה דקה׃ ויהי כשמע אליהו וילט 13
פניו באדרתו ויצא ויעמד פתח המערה והנה
אליו קול ויאמר מה לך פה אליהו׃ ויאמר קנא 14

קנאתי ליהוה אלהי צבאות כי עזבו בריתך בני
ישראל את מזבחתיך הרסו ואת נביאיך הרגו
בחרב ואותר אני לבדי ויבקשו את נפשי לקחתה׃
15 ויאמר יהוה אליו לך שוב לדרכך מדברה דמשק
16 ובאת ומשחת את חזאל למלך על ארם׃ ואת
יהוא בן נמשי תמשח למלך על ישראל ואת
אלישע בן שפט מאבל מחולה תמשח לנביא
17 תחתיך׃ והיה הנמלט מחרב חזאל ימית יהוא
18 והנמלט מחרב יהוא ימית אלישע׃ והשארתי
בישראל שבעת אלפים כל הברכים אשר לא
19 כרעו לבעל וכל הפה אשר לא נשק לו׃ וילך
משם וימצא את אלישע בן שפט והוא חרש
שנים עשר צמדים לפניו והוא בשנים העשר
20 ויעבר אליהו אליו וישלך אדרתו אליו׃ ויעזב
את הבקר וירץ אחרי אליהו ויאמר אשקה נא
לאבי ולאמי ואלכה אחריך ויאמר לו לך שוב
21 כי מה עשיתי לך׃ וישב מאחריו ויקח את צמד
הבקר ויזבחהו ובכלי הבקר בשלם הבשר ויתן
לעם ויאכלו ויקם וילך אחרי אליהו וישרתהו׃

CAP. XX.

1 ובן הדד מלך ארם קבץ את כל חילו ושלשים
ושנים מלך אתו וסוס ורכב ויעל ויצר על שמרון
2 וילחם בה׃ וישלח מלאכים אל אחאב מלך
3 ישראל העירה׃ ויאמר לו כה אמר בן הדד

VARIÆ LECTIONES.

76, 86, 93, 96, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 150, 154, 158, 174, 176, 181, 182, 187, 202, 210, 224, 253, 257, 260, 264, 292, 294; primo 168 — יספון 242, 252 — יסיפון 23, 89, 155, 226, 240, 246. ‸כי 145 — אם 70. מהם forte מהן 2.

3. וירא 614, primo 110. אל — על 198, 658. אל באר 1. שם* 3.

4. הולך 4. ‸דרך יום 93. יום — ו‸ 96 — יום אחד 224. אחד — אחת 93, 109, 111, 112, 181, 253, 257, 260, 264. רותם 2, 50, 60, 108, 111, 115, 125, 154, 171, 174, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 294, 356, 659 ק׳; primo 202 — אחות forte 3. את sup. ras. 130. ‸ויאמר 111. עתה — אתה 70. את את נפשי 158 קח את 125. ח sup. ras. 112, 130 — קח — את נפשי 1, 76, 168. כי — ממני כי 19. מאבותי 19, 113, 125.

5. ויישן 4, 21, 30, 89, 93, 96, 108, 109, 111, 112, 114, 125, 150, 154, 158, 177, 182, 187, 210, 223, 224, 226, 240, 246, 253, 257, 260, 264, 270. רותם 4, 93, 111, 112, 172, 181, 253, 257, 260, 264 — רתת primo 50. ‸אחד 96, 240 — אחת 89, 110, 150, 154, 172, 178, 253; primo 614; nunc 176. נוגע 93, 102, 172, 223. לו primo לא 240. אכל 21, 67, 76, 89, 90, 94, 106, 110, 111, 115, 125, 128, 144, 154, 155, 172, 174, 176, 177, 223, 224, 226, 253, 257, 260, 270, 294, 664 — אוכל 158.

6. מראשתו 114 — מראשותיו 3, 19, 85, 99, 108, 109, 112, 125, 253, 264; primo 113. עוגת 93, 108, 109, 111, 112, 125, 150, 154, 158, 181, 182, 253, 257, 260, 264, 300. רצפים primo רצפת 128 — רשפים 111. ‸וישב 154, 240 — ב sup. ras. 96 — וישב* 294.

7. ‸שנית 240. ויאמר לו — ויאמר 154. קם 614. אכול 19, 50, 70, 85, 86, 89, 96, 109, 113, 150, 154, 172, 181, 182, 187, 223, 225, 240, 251, 253 — אוכל 158.

8. ויאכל — ויאמר primo 19. וישת 128, 174. ‸האכילה 177. ההוא 1, 4, 60, 110, 249; forte 158. חורב 109, 125.

9. וילן — וילך וילן 109. שם 2° — ם primo ן 130. בא אליו 70. ‸לו 1, 96, 145, 225.

10. ‸קנא 112 — א sup. ras. 2 — קנה 108. הצבאות 96, 158 — הצבאות ישראל 109 — ישראל 70, primo 114 — sup. ras. 50. ברית 223. את בני 158. מזבחותיך 1, 2, 96, 154, 155, 158, 181, 202, 224, 240; primo 82, 168 — מזבחותיך מצרים 109. הרסו primo הדסו 158. נביאך 60, 76, 93, 109, 111, 154, 173, 251. ויותר 115. אני — אנכי 257. ויבקש 89. נפשתי 224.

11. ויאמר — ויאמר יהוה 136. צא נא 3. ‸והנה יהוה 158. יהוה 2° ‸ 136. ‸יהוה עבר 253. עובר 93, 109, 111, 112, 125, 172, 240, 257, 260, 264. גדלה 1, 82, 182, 249. ‸וחזק 650 B — חזק 109, 150, 187, 202. מפרק — פ sup. ras. 1 — ר sup. ras. 21. לא 1° — ולא 4, 76, 93, 109, 150, 172, 202. לא 2° — ולא 93, 150, 224, 253, 257 — לאב 23. A prima voce ויאמר in com. 11 ad vocem eandem in com. 15, - - (81) - - ‸ 366.

12. ולא 93, 150.

13. כשמוע 109, 112, 125, 283. ‸וילט 240 — ל sup. ras. 128. באדרתו — ר ‸ 106. פתח — פתח השער 109. ‸אליו 240. קול primo קולו 96. ‸ויאמר 109 — ויאמר אליו 1, 250 — ויאמר לו 23, 150, 176, 202, 223, 224.

14. קנא sup. ras. 187 — קנה 108. צבאות — ישראל 70 — צבאות* 125. ‸בני 30. מזבחתך 21, 89, 150 — מזבחותיך 2, 3, 96, 109, 125, 154, 174, 181, 294; primo 82. נביאך 60, 106, 251, 257, 260, 264. ‸הרגו 187. ויבקשו bis 130 — ויבקש 240. נפשי — נפשי למות 89.

15. אליו יהוה ∾ 181. ‸יהוה 252 — וה sup. ras. 128. אליו sup. ras. 112 — אלי* 4. ‸לך 76. שוב לך ∾ 150. ‸שוב 94, 96 — שב 19. מדברה primo המדברה 130. את חזאל sup. ras. 3. חזהאל 182 — חזה אל 158. ‸על 150.

16. מחלה 110, 139, 158, 257, 260 — ומחולה primo 155 — מחוילה 109. תחתך 21, 94, 108, 139, 176, 177 — מחרב תחתיך 93.

17. חזה אל 158. ‸יהוא 21 — אליהוא 1. והנמלט bis 1.

18. מישראל 149. כל — וכל 109. ‸כל הברכים 70. לא 1° et 2° ‸ 366. לא 2° — לו 70. לו primo לא 115.

19. ‸את 1, 89, 96. חורש 2, 109, 125, 294. שנים — ושנים 76, 109, 150, 294 — בשנים 173. צמדים videtur צמרים 89. אליהו — ה ‸ 187. אליו 1° ‸ 76, 158. אליו 2° — עליו 21, 23, 60, 109, 158, 198, 294.

20. ויעזוב 109, 112, 251 — וישב 21. וירץ ויאמר 96. אחר 225. ‸לך 144. ‸שוב 195 — ו ‸ 21, 182.

21. ‸את 240. צמד forte צמר 89. הבקר — ה ‸ 109. ‸בשלם הבשר 182. בשלם — בשלה 109.

1. ובין 260. הדר 260, 279. שלשים 85, 93. סוס 21, 174. ‸ויעל 155. ‸ויצר 96. על nunc את 246. בה — בם 112.

2. ושלח 115. ‸אל 70.

כספך וזהבך לי הוא ונשיך ובניך הטובים לי
הם : ויען מלך ישראל ויאמר כדברך אדני 4
המלך לך אני וכל אשר לי : וישבו המלאכים 5
ויאמרו כה אמר בן הדד לאמר כי שלחתי אליך
לאמר כספך וזהבך ונשיך ובניך לי תתן : כי 6
אם כעת מחר אשלח את עבדי אליך וחפשו
את ביתך ואת בתי עבדיך והיה כל מחמד עיניך
ישימו בידם ולקחו : ויקרא מלך ישראל לכל 7
זקני הארץ ויאמר דעו נא וראו כי רעה זה
מבקש כי שלח אלי לנשי ולבני ולכספי ולזהבי
ולא מנעתי ממנו : ויאמרו אליו כל הזקנים וכל 8
העם אל תשמע ולוא תאבה : ויאמר למלאכי 9
בן הדד אמרו לאדני המלך כל אשר שלחת אל
עבדך בראשנה אעשה והדבר הזה לא אוכל
לעשות וילכו המלאכים וישבהו דבר : וישלח 10
אליו בן הדד ויאמר כה יעשון לי אלהים וכה
יוספו אם ישפק עפר שמרון לשעלים לכל העם
אשר ברגלי : ויען מלך ישראל ויאמר דברו אל 11
יתהלל חגר כמפתח : ויהי כשמע את הדבר 12
הזה והוא שתה הוא והמלכים בסכות ויאמר
אל עבדיו שימו וישימו על העיר : והנה 13
נביא אחד נגש אל אחאב מלך ישראל ויאמר
כה אמר יהוה הראית את כל ההמון הגדול הזה
הנני נתנו בידך היום וידעת כי אני יהוה : ויאמר 14

אחאב במי ויאמר כה אמר יהוה בנערי שרי
המדינות ויאמר מי יאסר המלחמה ויאמר אתה :
15 ויפקד את נערי שרי המדינות ויהיו מאתים שנים
ושלשים ואחריהם פקד את כל העם כל בני
16 ישראל שבעת אלפים : ויצאו בצהרים ובן הדד
שתה שכור בסכות הוא והמלכים שלשים
17 ושנים מלך עזר אתו : ויצאו נערי שרי המדינות
בראשנה וישלח בן הדד ויגידו לו לאמר אנשים
18 יצאו משמרון : ויאמר אם לשלום יצאו תפשום
19 חיים ואם למלחמה יצאו חיים תפשום : ואלה
יצאו מן העיר נערי שרי המדינות והחיל אשר
20 אחריהם : ויכו איש אישו וינסו ארם וירדפם
ישראל וימלט בן הדד מלך ארם על סוס ופרשים :
21 ויצא מלך ישראל ויך את הסוס ואת הרכב והכה
22 בארם מכה גדולה : ויגש הנביא אל מלך ישראל
ויאמר לו לך התחזק ודע וראה את אשר תעשה
23 כי לתשובת השנה מלך ארם עלה עליך : ועבדי
מלך ארם אמרו אליו אלהי הרים אלהיהם על
כן חזקו ממנו ואולם נלחם אתם במישור אם
24 לא נחזק מהם : ואת הדבר הזה עשה הסר
המלכים איש ממקמו ושים פחות תחתיהם :
25 ואתה תמנה לך חיל כחיל הנפל מאותך וסוס
כסוס ורכב כרכב ונלחמה אותם במישור אם
26 לא נחזק מהם וישמע לקלם ויעש כן : ויהי

VARIÆ LECTIONES.

3. ויאמרו 150, 300. כה - - הדד ‸ 226. הדד ‸ 70. הוא — הם 172. ונשיך ‸ 252. ובניך — ועבדך 70. הטבים 89, 150 — הטויבים 115.

4. כדבריך 187, 651. המלך ‸ 158.

5. וישובו 93, 112, 115, 187, 253, 260; primo 168. כה — כל 21. בן ‸ 21. לאמר - - כי ‸ 176, 224. נשיך 96. ובניך ‸ 240, 253.

6. כי ‸ 70, 187. אם ‸ 21, 30. מחר ‸ 70. את 1° ‸ 30. אליך ‸ 21. ביתך — 4 בתיך 21, 70, 150. ואת bis 70. עבדך 257, 260, 264. בידם ‸ 187.

7. לכל — ולכל 187 — וכל 250, 260. הארץ ‸ 30 — ſup. raſ. 90, 173 — הא ſup. raſ. 3. וראו — או ſup. raſ. 130. לכספי 150. ולזהבי — ולכהבי 150.

8. ויאמר 23. כל ‸ 253. אל ∾ לא 70, 224, nunc 176. ולא 1, 2, 4, 21, 30, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 128, 150, 154, 158, 168, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 282, 664.

9. ויאמרו 96. בן ‸ 96. שלחתי 112. אל עבדך ‸ 96 — לעבדך 271 A; primo 130. אלי 260. בראשונה 4, 96, 112, 154, 174, 175, 176, 178, 210, 240, 253, 257, 260, 263, 264. והדבר — ואת הדבר 115. אוכל לא — אוכל 150. וילכו — וישבו 150. וישיבוהו 112 — וישיבהו 2, 3, 70, 82, 86, 93, 96, 150, 174, 182, 187, 198, 253, 260, 263, 264, 288 T, 614, 664; primo 168 — וישי וישבהו 158 — וישבו primo 90.

10. הדר 263. יעשה 614. לי ‸ 30. יספו 173, 178 — יסיפון 1, 30, 96, 182, 198, 202; forte 3 — יוסיפו* 154 — יוסיפון 240 — יוסיפו 2, 21, 23, 70, 86, 93, 112, 113, 150, 158, 174, 224, 226, 227, 228, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 279, 282, 283 — יסיפו 89, 114, 115, 187, 225. ישפוק 112 — יספוק 93, 150, 182 — יספק 1, 30, 96, 145, 158, 173, 224, 226, 228; primo 90, 130, 149; nunc 4 — ש ſup. raſ. 2. שמרן 21 — שומרון 4, 96, 178. אשר ſup. raſ. 173.

11. ויאמר — אשר 187. במפתח 253.

12. כשמוע 283. את ‸ 70, 154. הזה ‸ 171. הוא* 70. הוא ‸ שותה 93, 113, 158, 174, 176, 224, 253, 257, 260, 264. והמלכים אשר — 178 וכל המלכים — והמלכים 30. והוא — 89 והמלכים אשר אתו — 224 והמלכים 257. בסכת 30, 89 — בסוכות 154 — בסוכת 240 — כסכות primo 158.

13. אחאב — אח fin. lin. 182 — אח ſup. raſ. 174. כו 150. כל ‸ 158. את ‸ 30. אל הראית 171. הראית — י ‸ 260. הגדול ‸ 70. הנה — הנני 150. נותנו 93, 174, 176, 240, 251. בידיך 112. היום — היום הזה 93 — ב היום 70. כי bis 150.

14. במי — ב ſup. raſ. 21. שרי bis 89. יאסר ‸ 70 — יאסור 150, 174, 240.

14, 15. ויאמר - - (9) - - המדינות ‸ 96.

15. את 1° ‸ 224. ואחריהם — ואחריכן 175 — הם ſup. raſ. 128. כל 1° ‸ 38. כל בני ישראל ‸ 85. בני ‸ 70.

16. ויצאו — ויהי 30 marg. — ויצא 70. שתה ‸ 1 — שו שתה 150 — שותה 93, 112, 113, 154, 168, 224, 253, 257, 260, 264. שכר 128, 174 — שיכור 224. בסכת 30 — בסוכות 112, 154 — בסוכת 1, 240. עוזר 112, 174. אותו 112.

17. שרי ‸ 86. המדינות — י ‸ 168 — ו ‸ 154. בראשונה 93, 96, 112, 174, 195, 226, 240, 253, 260, 264. בן הדד ‸ 168. ויגדו 114, 249. משומרון 4, 253.

18. Com. ſup. raſ. 187. חיים תפשום ∾ 614. חיים 1° ‸ 202. תפשום 2° — ו ‸ 182.

19. שרי — ר forte ת 158. אחריהם ſup. raſ. 114 — על אחריהם 252.

20. אישו — י ‸ 115. וינוסו 96, 112, 113, 154, 172, 174, 253, 257, 260, 264 — וינס 277 marg. 300. ישראל ‸ 21.

21. בארם — באדם 150. גדלה 1, 149, 154.

22. לך ‸ 155. והתחזק 1, 150, 178, 198. את ‸ 115. לתשובת — ת 1° ſup. raſ. 21. השנה — הימים 1. עולה 93, 150, 210 — יעלה 30.

23. אליו אלהי — אלי ואלהי 89. אליו ‸ 21. אליהיהם 89 — יהוה אלהיהם 195. אותם 96 — להם 30. במישור — י ‸ 93 — ו ‸ 89, 96. אם — כי 70.

24. הסר ‸ 182 — ה ſup. raſ. 99, 158. המלכי 115. ממקומו 2, 3, 23, 30, 70, 89, 93, 94, 96, 112, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 178, 187, 210, 240, 253, 260, 264; primo 82.

25. אתה 202. לך primo לה 3. בחיל 253, 257, 260. הנופל 2, 4, 89, 102, 112, 113, 128, 172, 174, 178, 252, 263; primo 82, 168. מאתך 1, 30, 70, 86, 93, 94, 96, 115, 144, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 253, 257, 260 — באותך primo 3. כסום — בסום 257. כסום ורכב bis 187. כרכב ‸ 145 — ברכב 257. אתם 1, 2, 30, 70, 82, 93, 96, 115, 150, 154, 155, 158, 176, 224, 240, 253, 257, 260. במשור 93, 158. ואם 21, 150. לא ‸ 30. לקולם 2, 3, 4, 21, 23, 30, 70, 85, 89, 93, 96, 112, 144, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 224, 226, 252, 253, 257, 260, 264, 270; primo 82 — לם ſup. raſ. 113. ויעשו 1.

לתשובת השנה ויפקד בן הדד את ארם ויעל
אפקה למלחמה עם ישראל : 27 ובני ישראל
התפקדו וכלכלו וילכו לקראתם ויחנו בני ישראל
נגדם כשני חשפי עזים וארם מלאו את הארץ :
28 ויגש איש האלהים ויאמר אל מלך ישראל ויאמר
כה אמר יהוה יען אשר אמרו ארם אלהי הרים
יהוה ולא אלהי עמקים הוא ונתתי את כל ההמון
הגדול הזה בידך וידעתם כי אני יהוה : 29 ויחנו
אלה נכח אלה שבעת ימים ויהי ביום השביעי
ותקרב המלחמה ויכו בני ישראל את ארם מאה
אלף רגלי ביום אחד : 30 וינסו הנותרים אפקה
אל העיר ותפל החומה על עשרים ושבעה אלף
איש הנותרים ובן הדד נס ויבא אל העיר חדר
בחדר : 31 ויאמרו אליו עבדיו הנה נא שמענו כי
מלכי בית ישראל כי מלכי חסד הם נשימה נא
שקים במתנינו וחבלים בראשנו ונצא אל מלך
ישראל אולי יחיה את נפשך : 32 ויחגרו שקים
במתניהם וחבלים בראשיהם ויבאו אל מלך
ישראל ויאמרו עבדך בן הדד אמר תחי נא נפשי
ויאמר העודנו חי אחי הוא : 33 והאנשים ינחשו
וימהרו ויחלטו הממנו ויאמרו אחיך בן הדד ויאמר
באו קחהו ויצא אליו בן הדד ויעלהו על המרכבה :

34 ויאמר אליו הערים אשר לקח אבי מאת אביך
אשיב וחצות תשים לך בדמשק כאשר שם אבי
בשמרון ואני בברית אשלחך ויכרת לו ברית
35 וישלחהו : ואיש אחד מבני הנביאים אמר
אל רעהו בדבר יהוה הכיני נא וימאן האיש
36 להכתו : ויאמר לו יען אשר לא שמעת בקול
יהוה הנך הולך מאתי והכך האריה וילך מאצלו
37 וימצאהו האריה ויכהו : וימצא איש אחר ויאמר
38 הכיני נא ויכהו האיש הכה ופצע : וילך הנביא
ויעמד למלך על הדרך ויתחפש באפר על עיניו :
39 ויהי המלך עבר והוא צעק אל המלך ויאמר
עבדך יצא בקרב המלחמה והנה איש סר ויבא
אלי איש ויאמר שמר את האיש הזה אם הפקד
יפקד והיתה נפשך תחת נפשו או ככר כסף
40 תשקול : ויהי עבדך עשה הנה והנה והוא איננו
ויאמר אליו מלך ישראל כן משפטך אתה חרצת :
41 וימהר ויסר את האפר מעל עיניו ויכר אתו מלך
42 ישראל כי מהנביאים הוא : ויאמר אליו כה אמר
יהוה יען שלחת את איש חרמי מיד והיתה נפשך
43 תחת נפשו ועמך תחת עמו : וילך מלך ישראל
על ביתו סר וזעף ויבא שמרונה :

VARIÆ LECTIONES.

26. לתשברת 172. הדד מלך 93. ארם ∞ את 93. עם — על 240, 250, 253, 257, 260, 264; primo 128.

27. הפקדו 171. ויחנו - - נגדם ‸ 94. וילבו ויחנו — ויחנ 174. בני bis 115. בשני ‸ 96 — בשני 257, primo 158. חשיפי 2, 3, 21, 23, 82, 93, 112, 115, 150, 154, 174, 187, 224, 226, 228, 240, 288 T, 289. וארם primo ואדם 158.

28. איש — אלש 70. האלהים — הנביא 158. ויאמר 1° ‸ 297. ויאמר - - אל ‸ 30, 70, 330 marg. ויאמר 2° ‸ 1, 210, 246, 321, 607. יהוה - - - - - יען ‸ 187. ארם ‸ 70, 224 — ארם לאמר 271 A, 288. ולא ‸ 93. כל ‸ 93, 195. הגדול ‸ 113. הזה ‸ 150, בידיך 112, 224. וידעת 253, 260.

29. נוכח 94, 174, 224. הימים 96.

30. וינוסו 23, 85, 112, 172, 224, 253, 257, 260, 264 — ונסו 96. הנתרים 1, 70, 93, 96, 128, 149, 150, 240, 251. ותפל ‸ 21 — ותפול 112. החומה — החומה תחתיה 249 — ו ‸ 89, 93, 96, 145, 150, 198, 201, 220, 228, 240, 257, 260, 264, 301, 307, 319, 396, 452, 541, 559, 570, 632. איש ‸ 1, 187 — ומאה איש 249. הנתרים 1, 93, 128, 149, 150, 251.

31. ויאמר 70 — ואמרו 150. ישראל כי מלכי ‸ 182. כי מלכי 2° ‸ 158. כי 2° ‸ 30, 114, 355. הם ‸ 21 — המה 149, 224 — הוא 70. נא 2° ‸ 30. במתנונו 252. בראשינו 4, 21, 23, 30, 67, 90, 93, 94, 96, 99, 102, 114, 115, 139, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 182, 195, 224, 225, 226, 228, 242, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 300; primo 113. יחייה 4. ארת ‸ 145, 614 — נא 96.

31, 32. וחבלים - - (11) - - בראשנו ‸ 187.

32. מלך — ך ‸ 115. נפשי primo נפשך 96. ויאמר ‸ 113. העדנו 154, 174, 187, 249 — העודני 93. אחי ‸ 174.

33. ויחלטו ויכהרו ∞ 70. ונמהרו 150. ויחלטו הממנו —— ויחלטוה ממנו 85, 227, 228, 246; forte 4. ויחלטו ‸ 145 —— ויחלטהו 93. כמנו 158. ויאמרו — ויאמר 70 — ויאמר עבדך 202. הדד 1° — ד 2° sup. ras. 130. הדד - - - - - ויאמר ‸ 89. ויאמר ‸ 96 — ויאמר ויעל 150 — ויאמרו primo 128; forte 3. בן - - - המרכבה ‸ 154, 158. קחוהו 96. בא — 93, 150 בואו 93. הדד 2° — ה primo ח 144. ויעלה 30. המרכבה — על למרכבה 96. על — אל 23, 154, 160, 168, 182, 249, 288; nunc 150 — אליו על 225.

34. ויאמר — ויאמרו 150 — י ‸ 271 A. אשב 30. וחוצות 4, 102, 112, 150, 154, 158, 263, 271 A; primo 82; forte 2 — חוצורת 153 — וחוצרת 101, 155. אשים 187. לך ‸ 93. בדמשק — ביד בדמשק 89. בשומרון 174. ויכרות 93, 112.

35. מבני הנביאים bis 144. הנבאים 114. כדבר 153, 174. הכני 1, 2, 3, 21, 23, 30, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 128, 149, 150, 153, 158, 182, 187, 195, 224, 226, 227, 252, 253, 257, 260, 263, 601, 602. האיש ‸ 1, 226. להכותו 70, 93, 253.

36. לו — אליו 158. יען ‸ 30. לוא 155. שמערת primo שמעתי 70. הלך 1, 2, 4, 23, 30, 82, 93, 94, 96, 113, 114, 144, 150, 154, 155, 176, 187, 224, 240, 252, 260. מאתי ‸ 128 —— מאתו 650 H; primo 150. מאצלו — מאתו 85, 115, 154 — צלו sup. ras. 90. וימצאהו — א ‸ 144 — ה ‸ 102 — וימצאה 96. האריה 2° ‸ 93. ויכהו ‸ 224 — ויכה 176 — ויכהו וימיתהו 93.

37. נא - - - - וימצא ‸ 224. אחר primo אחד 150 — ר sup. ras. 93. הכני 1, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 93, 94, 96, 112, 115, 150, 158, 174, 178, 187, 253, 257, 260, 271 A, 601, 602. איש 150. ופצוע 30, 67, 70, 93, 96, 102, 112, 114, 155, 158, 172, 174, 182, 187, 210, 224, 226, 240, 253, 254; primo 168, 173.

38. אל הדרך ‸ 21. אל — על 2, 3, 23, 70, 85, 89, 96, 99, 101, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 174, 176, 182, 195, 224, 225, 226, 228, 246, 249, 250, 253, 257, 264, 270, 271 A, 288, 300, 601, 614, 650 H; primo 82, 242; nunc 4, 113 — sup. ras. 168.

39. ויהי bis 1 — כיהי 187. עובר 30, 93, 112, 224, 240. המלך 2° ‸ 182. איש — האיש 224. ויאמר — ויאמר אלי 89. בקרב primo מקרב 70. איש - - סר ‸ 89. שמור 93, 112, 174, 187. אם — ואם 93 — אשר 1. הפקד — יפקד 172, forte 90. או נפשו — נפשך 187. כסף — נפ׳ש כסף 4. תשקל 1, 23, 30, 89, 94, 96, 115, 139, 150, 154, 158, 176, 182, 187, 195, 224, 226, 253, 257, 260, 614.

40. עושה 93, 112. והנה ‸ 70. והוא — והנה 30 marg. 168. איננו 89, 96 — אנינו 251, primo 112. אליו ‸ 82 — לו 252. כן — כה 30 — כי 182. משפטיך 1, 2, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 150, 155, 158, 174, 176, 178, 187, 224, 253, 270; primo 4, 82, 128. חרצת — חרסת 86 — הרגת nunc 224.

41. האפר primo האפד 99. מעל — מעלי 1, 89, 93, 112, 171, 174, 176, 240, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 282, 659 ק׳; primo 2, 128; forte 113. אתו — אותו 112, 253 — ו ‸ 145. מהנביאם 614 — מהנבאים 94, 168.

42. אליו — אליו מלך ישראל 249 — לו 650 H. יהוה ‸ 70. יען ‸ 286 — יען אשר 1, 30, 145, 250 — אישר 150. שלחתי 115, 286. איש ‸ 96. מיד ‸ 150 — מידי 253, 257, 260; forte 93. ועמך תחת עמו ‸ 1. תחת 2° ‸ 70. עמו — עמו נפשו 4.

43. על — אל 150, 178, 224. ביתו — עמו 70. שמרנה 1, 2, 3, 21, 82, 86, 89, 96, 150, 168, 172, 174, 182, 210, 249, 253, 257, 260, 263, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286.

1 ויהי אחר הדברים האלה כרם היה לנבות
היזרעאלי אשר ביזרעאל אצל היכל אחאב מלך
2 שמרון : וידבר אחאב אל נבות לאמר תנה לי
את כרמך ויהי לי לגן ירק כי הוא קרוב אצל
ביתי ואתנה לך תחתיו כרם טוב ממנו אם טוב
3 בעיניך אתנה לך כסף מחיר זה : ויאמר נבות
אל אחאב חלילה לי מיהוה מתתי את נחלת
4 אבתי לך : ויבא אחאב אל ביתו סר וזעף על
הדבר אשר דבר אליו נבות היזרעאלי ויאמר לא
אתן לך את נחלת אבותי וישכב על מטתו ויסב
5 את פניו ולא אכל לחם : ותבא אליו איזבל
אשתו ותדבר אליו מה זה רוחך סרה ואינך אכל
6 לחם : וידבר אליה כי אדבר אל נבות היזרעאלי
ואמר לו תנה לי את כרמך בכסף או אם חפץ
אתה אתנה לך כרם תחתיו ויאמר לא אתן לך
7 את כרמי : ותאמר אליו איזבל אשתו אתה
עתה תעשה מלוכה על ישראל קום אכל לחם
ויטב לבך אני אתן לך את כרם נבות היזרעאלי :
8 ותכתב ספרים בשם אחאב ותחתם בחתמו
ותשלח הספרים אל הזקנים ואל החרים אשר
9 בעירו הישבים את נבות : ותכתב בספרים
לאמר קראו צום והשיבו את נבות בראש העם :
10 והושיבו שנים אנשים בני בליעל נגדו ויעדהו
לאמר ברכת אלהים ומלך והוציאהו וסקלהו
11 וימת : ויעשו אנשי עירו הזקנים והחרים אשר
הישבים בעירו כאשר שלחה אליהם איזבל כאשר
12 כתוב בספרים אשר שלחה אליהם : קראו
13 צום והשיבו את נבות בראש העם : ויבאו שני
האנשים בני בליעל וישבו נגדו ויעדהו אנשי
הבליעל את נבות נגד העם לאמר ברך נבות
אלהים ומלך ויציאהו מחוץ לעיר ויסקלהו באבנים
14 וימת : וישלחו אל איזבל לאמר סקל נבות
15 וימת : ויהי כשמע איזבל כי סקל נבות וימת
ותאמר איזבל אל אחאב קום רש את כרם נבות
היזרעאלי אשר מאן לתת לך בכסף כי אין נבות
16 חי כי מת : ויהי כשמע אחאב כי מת נבות
ויקם אחאב לרדת אל כרם נבות היזרעאלי
17 לרשתו : ויהי דבר יהוה אל אליהו התשבי
18 לאמר : קום רד לקראת אחאב מלך ישראל
אשר בשמרון הנה בכרם נבות אשר ירד שם
19 לרשתו : ודברת אליו לאמר כה אמר יהוה
הרצחת וגם ירשת ודברת אליו לאמר כה אמר
יהוה במקום אשר לקקו הכלבים את דם נבות
20 ילקו הכלבים את דמך גם אתה : ויאמר אחאב
אל אליהו המצאתני איבי ויאמר מצאתי יען
21 התמכרך לעשות הרע בעיני יהוה : הנני מבי

VARIÆ LECTIONES.

1. אחרי 224. היה ^ 224 — חיה 155. מיז — ביזרעאל ביזרעאל 150.

2. לאמר ^ 115. לי 1° ^ 172. לי 2° ^ 30. בית 99. ואתנה primo ואתנך 4. ממנה 614. ואם 155, 271 A; primo 3. אתנה — אתן 155, 250 — ואתנה 150. במחיר 202, 224. זה ^ 202.

3. נבות אל ^ 96. חללה 251. את ^ 30. אבותי 3, 23, 67, 86, 96, 114, 210, 242, 263; forte 139.

4. וזעף primo ויעף 99. הדבר הזה 30. אליו ^ 30. לא אתן ^ 82. לא — לו 115. את 1° ^ 70. אבתי 2, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 86, 89, 94, 102, 114, 115, 128, 150, 154, 176, 182, 195, 242, 253, 257, 260, 264. פניו - - - - וישכב ^ 1. מיטתו 70, 93. לחם ^ 90.

5. ותבוא 3, 227. אזבל 172. ואינך primo ואתך 99 — ואינכ primo 94. איכל 4, 70, 93, 112, 113, 174, 182, 240, 253 — אכול 210.

6. ודבר 145. היזר אלי 283. ואומר 174, 246. לי ^ 96. את 1° ^ 1. אתה חפץ אתה 96. חפץ ^ 21. אתה ^ 30. ואתנה 150, 182, 253, 257, 260 — אתננה primo 115. לך 1° ^ 96. ויאמר לו 202. את 2° ^ 187.

7. אליו — לו 70, 187. אתה ^ 94, 224; nunc 202. על ישראל — בישראל 225. על — אל 658. אכול 70, 93, 150, 158, 240; primo 99. וייטב 21, 93, 96, 112, 115, 158, 174, 176, 187, 195, 198, 202, 224, 225, 226; primo 30; forte 94 — ט forte ש 23. ואני 30, 187. אתן ^ 70.

8. ותכתוב 154. בספרים 174. בשם אחאב ^ 113. ותחתום 70, 112, 150, 154, 158, 210, 240. בחותמו 23, 30, 70, 96, 155, 158, 168, 176, 182, 195, 210, 225, 240, 253; primo 94. הספרים — ה ^ 1, 21, 30, 89, 93, 99, 112, 128, 145, 149, 150, 168, 171, 174, 176, 178, 182, 202, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 270, 271 A, 659 ק'; primo 82. החורים 112, 150, 174. היושבים 112, 224, 249, 253, 257, 260, 264. את — אל 93.

9. ותכתב — ותכתב בריש 150 — ותכתוב 70, 89, 154, 224, 240. ספרים 4. העם - - - - צום ^ 128. והושיבו 2, 21, 85, 86, 93, 112, 114, 115, 150, 154, 168, 174, 176, 182, 225, 240, 252, 253, 257; forte 30 — והשובו 155.

10. והשיבו 1, 4, 70, 96, 102, 144, 150, 154, 187, 224, 240, 250, 253, 257, 260, 264. שנים ^ 90, 224 — ם ^ 1, 158, 168, 172, 202 — את נבות 174. נגדו ^ 85. ויעדוהו 187 — ויעדוהו 3, 210 — ויעידהו 21, 89, 93, 113, 150, 158, 174, 176, 178, 182, 198, 202, 226, 227, 240, 246, 253, 257, 260, 264, 614; forte 94 — ויעדה 115. והוציאהו — י ^ 30, 85, 89, 210 — והציאהו 21, 114 — והוציאוהו 86, 96, 112, 158, 664 — לעיר מחוץ והוציאהו 21. וסקלהו 86, 93, 96, 112, 150, 158, 174, 187, 263, 614 — וסקלוהו מחוץ לעיר 70, 224 marg. וימות 158.

11. אנשי — בני 224. והזקנים 93, 172. והחירים 150. אשר 1° ^ 253, 257, 260, 264. היושבים 112, 240, 251, 253 — יושבים 96 — ישבים 30. אליהם 1° — י ^ 89, 187. כתוב ^ 614 — ו ^ 4. אליהם 2° — י ^ 70, 89, 150, 155, 187 — אליהם איזבל 96, 182. אליהם - - - - - איזבל ^ 174.

12. צום ^ 130 — ו ^ 3, 113. והשבו 30 — והושיבו 21, 23, 85, 86, 93, 94, 112, 150, 154, 168, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 225, 228, 240, 251, 253, 257, 260, 264; primo 128.

13. שנים 150, 182. אנשים 85, 145, 150, 154, 172. וישבו bis 158 — בני וישבו 96. ויעידהו 70, 112, 158 — ויעדהו 1, 21, 93, 113, 114, 149, 150, 154, 174, 176, 182, 187, 198, 202, 227, 240, 260, 263, 264 — ויעידהו לאמר 253. נבות - - - נגד ^ 145. כל העם 250. את אלהים 30. ומלך ^ 70. ויצאהו 4, 21, 30, 85, 86, 89, 99, 100, 101, 114, 115, 130, 139, 144, 149, 150, 172, 176, 182, 210, 250, 263, 270, 614 — ויוציאוהו 96, 112 — ויוציאהו 70, 155, 253. ויסקלוהו 96, 112, 614. וימות 158, 240.

14. Com. ^ 30, 195. אל bis 86. לאמר ^ 70, 240. סקל — כי סקל 240 — סוקל 93, 112, 158 — ק primo כ 99. וימות 112, 158.

15. וימת - - - - - ויהי ^ 128, 224. ויהי — וישלחו ויהי 96 — י 2° forte ם 130. סקל — סקל נבות 4 — סוקל 93, 112, 158 — ק primo כ 99. וימות 158. ריש — ר* 101. היזרעאל 182. מאין 3, 93, 174. חי — היזרעאלי חי 174. כי 2° — כי אם 154, 174, 187, 210, 253, 257; forte 3 — marg. add. אם 145. מת sup. ras. 130.

16. כשמע ^ 187 — כשמוע 112. לרדת אחאב ^ 96. נבות ^ 187 — 158 לשרתו ∾ לרשתו 96. אל כרם ∾ 96.

18. אשר 1° ^ 90, 144. בכרם — ב ^ 240 — ם ^ 115. לשרתו ∾ 158.

19. לאמר 1° ^ 90, 128, 202. יהוה - - (7) - - הרצחת ^ 70, 90, 101. יהוה 1° — יה sup. ras. 3. הרצחת — צ primo ח 99 — צח sup. ras. 128 — הרחצת 145, primo 115. גם 30. לאמר 2° ^ 1, 4, 96 — יהוה לאמר 130. ילקו - - - הכלבים bis 99. את 1° ^ 224. ילוקו 112, 158 — ילקקו 93. דמך — דמו 96.

20. המצאתנו 101 — ה*מצאתני 4. איבי 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 67, 70, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 115, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 225, 226, 227, 228, 240, 246, 249, 252, 270, 300 T, 614.

אליך רעה ובערתי אחריך והכרתי לאחאב משתין
בקיר ועצור ועזוב בישראל : ונתתי את ביתך 22
כבית ירבעם בן נבט וכבית בעשא בן אחיה
אל הכעס אשר הכעסת ותחטא את ישראל :
וגם לאיזבל דבר יהוה לאמר הכלבים יאכלו 23
את איזבל בחל יזרעאל : המת לאחאב בעיר 24
יאכלו הכלבים והמת בשדה יאכלו עוף השמים :
רק לא היה כאחאב אשר התמכר לעשות הרע 25
בעיני יהוה אשר הסתה אתו איזבל אשתו :
ויתעב מאד ללכת אחרי הגלולים ככל אשר עשו 26
האמרי אשר הוריש יהוה מפני בני ישראל :
ויהי כשמע אחאב את הדברים האלה ויקרע 27
בגדיו וישם שק על בשרו ויצום וישכב בשק
ויהלך אט : ויהי דבר יהוה אל אליהו התשבי 28
לאמר : הראית כי נכנע אחאב מלפני יען כי 29
נכנע מפני לא אבי הרעה בימיו בימי בנו אביא
הרעה על ביתו :

CAP. XXII.

וישבו שלש שנים אין מלחמה בין ארם ובין 1
ישראל : ויהי בשנה השלישית וירד יהושפט 2

3 מלך יהודה אל מלך ישראל : ויאמר מלך ישראל
אל עבדיו הידעתם כי לנו רמת גלעד ואנחנו
4 מחשים מקחת אתה מיד מלך ארם : ויאמר
אל יהושפט התלך אתי למלחמה רמת גלעד
ויאמר יהושפט אל מלך ישראל כמוני כמוך כעמי
5 כעמך כסוסי כסוסיך : ויאמר יהושפט אל מלך
6 ישראל דרש נא כיום את דבר יהוה : ויקבץ
מלך ישראל את הנביאים כארבע מאות איש
ויאמר אלהם האלך על רמת גלעד למלחמה
אם אחדל ויאמרו עלה ויתן אדני ביד המלך :
7 ויאמר יהושפט האין פה נביא ליהוה עוד
8 ונדרשה מאותו : ויאמר מלך ישראל אל יהושפט
עוד איש אחד לדרוש את יהוה מאתו ואני
שנאתיו כי לא יתנבא עלי טוב כי אם רע מיכיהו
בן ימלה ויאמר יהושפט אל יאמר המלך כן :
9 ויקרא מלך ישראל אל סריס אחד ויאמר מהרה
10 מיכיהו בן ימלה : ומלך ישראל ויהושפט מלך
יהודה ישבים איש על כסאו מלבשים בגדים
בגרן פתח שער שמרון וכל הנביאים מתנבאים
11 לפניהם : ויעש לו צדקיה בן כנענה קרני ברזל
ויאמר כה אמר יהוה באלה תנגח את ארם עד

VARIÆ LECTIONES.

21. הנני — יען 93. מבי — מביי 187 — מביא 30, 70, 89, 93, 96, 114, 150, 154, 174, 224, 226, 240, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 614, 659 ק', 664; primo 1, 178, 202; forte 2. אליך — עליך 70, 154 — א sup. ras. 2. הרעה 30. ^לאחאב 240. ועצר — עצור 86 — 85.

22. וכבית — ובבית 93. בעשא primo אבעשא — 3 בעשה 257. בן אחיה bis 93. בן 2° bis 150. אל sup. ras. 168 — על 154. הכעש 115. הכעסתה 67, 154, 172, 198. ^ותחטא 282 — א ^240 — ותחטיא 21, 30, 70, 86, 89, 93, 112, 150, 182, 202, 210, 224, 226, 253, 260, 264, 270; primo 2, 82, 130. ^ישראל 182.

23. דבר — אמר 89. בחל — בחיל 1, 100, 174, 187, 224, 226, 240, 253, 257, 260, 264, 356; primo 2, 128; forte 23, 82 — בחלק 150, 182, 198, 288, 602; primo 93. בחלא primo 30 — יזרעאלי 96.

24. והמות — לו והמת 23, 30, 94, 96, 145, 150, 158, 182, 202, 224, 249. יאכל 224.

25. כאחאב — לו כאחאב 150 — באחאב 70, 93. הסת 178. אותו 112, 253. ^איזבל 70.

26. הגללים 3, 4, 67, 82, 89, 93, 99, 100, 101, 130, 139, 144, 149, 176, 178, 195, 210, 224, 252, 271, 279, 282, 283, 286 — הגילולים 96, 150 — גילולים 182 — אלהים הגלולים 175. עשו* 21. ^אשר הוריש 168.

27. כשמוע 283. האל 202. את בגדיו 1, 86, 99, 150, 158, 174, 182, 202, 224, 225, 226, 249, 251, 257, 260, 614, 650 H; forte 82. ^ויצום וישכב בשק 96. ויצם 1, 4, 21, 128, 150, 154, 155, 173, 174, 176, 182, 187, 253, 257, 260, 264 — וייצם 240. וישכב — ויתכם 210. ויתהלך 89, 150, 224. לאט 158.

28. ^דבר 174. ^אל 70.

29. נכנע - - - אחאב ^187. אחאב — אליהו 70. - - מלפני ^נכנע 93, 182. מלפני — ל^ 30, 150, 614. כי 2° — אשר 70. נכנע 2° — אחאב נכנע 21, 30 — נכנע אחאב 650 H. אבי — אביא 4, 30, 70, 89, 96, 112, 114, 115, 150, 153, 174, 182, 187, 224, 227, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 614, 650 B, H, 659 ק'; primo 1, 2; forte 82 — אבי* 128, 173 — אבא primo 202. בימו 115. במי 286. אביא — אבי 182 — אבי* 2. על — אל 2, 94, 198 — ע sup. ras. 82.

1. אין — בין אין 96. בין — בין* 90.

2. וויהי 150. השלשית 94, 114, 187, 251, 257, 260 — השלישת 89, 101. אל מלך — ומלך 86. מלך 2° forte כל 128.

3. ^ויאמר מלך ישראל 89. ^אל 115 — אל* 130. ראמות 21, 257, 260, 264 — רמת primo 250 — רמות 2, 30, 70, 86, 93, 96, 112, 113, 115, 150, 158, 172, 174, 176, 178, 187, 210, 226, 240, 249, 253, 283. בגלעד 96. ואנחנו — ואנו 153 — אנחנו 89 — ואתם 155, primo 176. אותה 70, 112, 154, 174, 253. ^מיד 70.

4. הת*לך 4. למחמה 70. רמות 21, 93, 112, 113, 150, 158, 174, 176, 178, 226, 240, 250, 253, 257, 260, 264; primo 82 — ראמת 172 — אל רמות 225. כמוני 1, 23, 114, 115, 182, 187, 224. כעמך bis 96 — כעמיך 144, 178 — כעמך יהוה : 310. כסוסיי 158 — כסוסים 4. כסוסך 23, 67, 96, 158, 187, 227.

5. דרוש 172. כהיום 150.

6. הנבאים 114 — הנביאם 94. כארבע primo בארבע 3; videtur 93. אליהם 30, 86, 93, 112, 154, 174, 178, 182, 226, 253, 257. על — אל 85, 150, 174, 182, 225, 257, 260, 264, 614 — ע sup. ras. 173. ראמות 172, 253 — רמות 2, 3, 23, 86, 89, 93, 112, 150, 155, 158, 168, 174, 176, 178, 224, 225, 240, 257, 260, 264, 283; primo 82 — ראמת forte 202. ויאמר 70. אדני — יהוה 1, 4, 30, 70, 85, 89, 90, 93, 94, 101, 114, 115, 128, 139, 149, 150, 154, 168, 174, 182, 198, 202, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 664 — יהוה ארני 175.

6—15. נחדל - - (155) - - ויאמרו bis 174.

7. האין — ה^ 112 — י^ 70. ^נביא 182. ^ליהוה 70, 153. מאתו 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 82, 85, 86, 89, 93, 94, 99, 100, 112, 113, 114, 115, 130, 139, 144, 145, 150, 154, 155, 160, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 198, 210, 227, 240, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 283, 288, 300 T, 602, 614, 664; primo 128 — מעמו 250.

8. ^אחד 174. לדרש 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 67, 82, 85, 89, 90, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 128, 139, 150, 154, 155, 168, 172, 174, 175, 176, 187, 210, 224, 226, 227, 240, 246, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614. מאותו 112. שנאתיהו 225. ^לא 96 — לוא 187, 228. מכיהו 2, 89, 93 — מיכהו 96 — למיכיהו 225, 614 — מ primo ב 3. ימלא 1, 4, 23, 30, 85, 93, 94, 96, 150, 154, 155, 158, 176, 182, 195, 224, 240, 249, 250, 253, 257, 260. יהושפט 2° ^174.

9. ^מהרה 158. מכיהו 2, 93, 174, 178 — מיכהו 96. ימלא 1, 4, 21, 23, 30, 93, 94, 96, 150, 154, 155, 158, 182, 195, 240, 249, 250, 253, 257, 260.

10. ^ישראל 96. ^מלך 128 — אל יאמר מלך 21. יושבים 112. ^איש 90. בסאו 283. מלובשים 70, 112, 158, 253, 257, 260, 264. בגורן בגדים ∾ 150. ^בגרן 158 — בגירן 174, 224. ^שער 70, 224. הנבאים 23, 155 — הנביאם 94 — ה forte ע 130. מתנביאים 240.

11. צדקיהו 2, 115, 158, 202, 253, 257, 260, 264; primo 173 — צדקיה* 3, 95. כנענא — 1 כנעגאה 150. ויאמר — ויאמר לו 1, 113. ^כה אמר יהוה 112. תנגח — תנגע primo 257. כלתם 2, 4, 30, 67, 70, 82, 85, 89, 93, 99, 100, 101, 113, 114, 115, 139, 144, 150, 174, 175, 176, 182, 210, 224, 227, 240, 242, 249, 252, 253, 270, 271, 282, 283, 300 T, 614; forte 128.

12 כלותם: וכל הנביאים נבאים כן לאמר עלה
רמת גלעד והצלח ונתן יהוה ביד המלך:
13 והמלאך אשר הלך לקרא מיכיהו דבר אליו
לאמר הנה נא דברי הנביאים פה אחד טוב אל
המלך יהי נא דבריך כדבר אחד מהם ודברת
14 טוב: ויאמר מיכיהו חי יהוה כי את אשר יאמר
15 יהוה אלי אתו אדבר: ויבוא אל המלך
ויאמר המלך אליו מיכיהו הנלך אל רמת גלעד
למלחמה אם נחדל ויאמר אליו עלה והצלח
16 ונתן יהוה ביד המלך: ויאמר אליו המלך עד
כמה פעמים אני משביעך אשר לא תדבר אלי
17 רק אמת בשם יהוה: ויאמר ראיתי את כל
ישראל נפצים אל ההרים כצאן אשר אין להם
רעה ויאמר יהוה לא אדנים לאלה ישובו איש
18 לביתו בשלום: ויאמר מלך ישראל אל יהושפט
הלוא אמרתי אליך לוא יתנבא עלי טוב כי אם
19 רע: ויאמר לכן שמע דבר יהוה ראיתי את
יהוה ישב על כסאו וכל צבא השמים עמד עליו
20 מימינו ומשמאלו: ויאמר יהוה מי יפתה את
אחאב ויעל ויפל ברמת גלעד ויאמר זה בכה וזה
21 אמר בכה: ויצא הרוח ויעמד לפני יהוה ויאמר

22 אני אפתנו ויאמר יהוה אליו במה: ויאמר אצא
והייתי רוח שקר בפי כל נביאיו ויאמר תפתה
23 וגם·תוכל צא ועשה כן: ועתה הנה נתן יהוה
רוח שקר בפי כל נביאיך אלה ויהוה דבר עליך
24 רעה: ויגש צדקיהו בן כנענה ויכה את מיכיהו
על הלחי ויאמר אי זה עבר רוח יהוה מאתי
25 לדבר אותך: ויאמר מיכיהו הנך ראה ביום
26 ההוא אשר תבא חדר בחדר להחבה: ויאמר
מלך ישראל קח את מיכיהו והשיבהו אל אמן
27 שר העיר ואל יואש בן המלך: ואמרת כה
אמר המלך שימו את·זה בית הכלא והאכלהו
28 לחם לחץ ומים לחץ עד באי בשלום: ויאמר
מיכיהו אם שוב תשוב בשלום לא דבר יהוה
29 בי ויאמר שמעו עמים כלם: ויעל מלך
30 ישראל ויהושפט מלך יהודה רמת גלעד: ויאמר
מלך ישראל אל יהושפט התחפש ובא במלחמה
ואתה לבש בגדיך ויתחפש מלך ישראל ויבוא
31 במלחמה: ומלך ארם צוה את שרי הרכב אשר
לו שלשים ושנים לאמר לא תלחמו את קטן
32 ואת גדול כי אם את מלך ישראל לבדו: ויהי
כראות שרי הרכב את יהושפט והמה אמרו אך

VARIÆ LECTIONES.

12. הנבאים 4, 67, 99, 100, 113, 114, 139, 144, 195, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300 T, 614 — הנביאם 94. נביאים 93. כן^ 224. ראמית 250 — ראמת primo 172, forte 202 — רמות 3, 21, 70, 93, 96, 112, 150, 158, 174, 224, 226, 253, 257, 260, 264, 270, 283. ויתן — ונתן 175.

13. והמלאך — א^ 173. שלח הלך — הלך 150 — אלך primo 96. מכיהו 70. אל — 145, 168 לקראת — 21, 100, 224 לקרוא 93, 178 — מיכהו 89 — למיכיהו 224, 246; nunc 155. דבר 115. אחד אל' — אל המלך 96. הנבאים 23, 114 — הנביאם 94. אל^ 182. דברך 1, 2, 21, 30, 70, 93, 96, 115, 128, 144, 145, 150, 155, 168, 174, 176, 182, 187, 202, 210, 224, 225, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 614, 659 ק'; primo 178. כדבר אחד primo כאחד 70.

14. מכיהו 89, 174, 260 — מיכהו 23, 96. כי^ 168 — כי אם 226. את^ 90 — אם 99 — ת fup. raf. 3 — כל 224. אשר^ 128. אלי primo אתי 128 — אלהי 198. אותו 112.

15. ויבא 1, 2, 3, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 99, 112, 115, 144, 150, 158, 168, 172, 178, 182, 195, 224, 226, 240, 253, 257, 260, 264. ויאמר המלך^ 130. מיכיהו^ 82 — מכיהו 89, 90, 174 — מיכהו 96. אל 2°^ 158, 246. ראמות 253, primo 250 — רמית 3, 85, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 158, 168, 174, 178, 224, 240, 257, 260, 264, 270, 283 — ראמת forte 202. ואם 93. נחדל — אחדל 96, 240; primo 70 — נ fup. raf. 21, 128. והחזיק — ונתן 21. אליו המלך — 150 אליו יהוה — 2° אליו — ויתן 85.

16. לא^ 113.

17. כל^ 224. נפוצים 93, 112, 224. על — אל 150, 250, 270. כצאן^ 202. אין^ 253. רועה 93, 112, 240. — ויאמר אליו 70. יהוה^ 96. אדונים 21, 112. ישבו 30, 93, 150, 172, 174, 182, 195, 210, 224, 252, 614. לשלום primo 1, 70.

18. הלא 1, 2, 4, 21, 30, 70, 89, 93, 112, 114, 115, 128, 150, 154, 158, 168, 175, 182, 187, 195, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 288, 603, 614, 659 F. לא 2, 3, 4, 21, 70, 82, 89, 90, 94, 96, 112, 113, 115, 150, 168, 174, 182, 195, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 282, 614 — כי לא 30, 93. ינבא 30. טוב* 128.

19. שמעו 1, 171, 252, 607; primo 318, 428, 537. את דבר 96. הנה ראיתי — 30 ראית 174. את^ 70. יושב 93, 112, 154, 155, 158, 176, 187, 224, 253, 260, 264, 283. כסא 187. עמד עליו^ 70. עומד 85, 93, 112, 224 — עמדים 1, 30, 145, 158, 242, 249, 614 — עומדים 650 H. ממינו 251.

20. יהוה^ 182, 650 H. אחאב מלך ישראל — אחאב 253, 257, 260. ויפל^ 614 — ויפול 112. ברמת fup. raf. 155 — ברמות 93, 112, 174, 176, 182, 195, 224, 240, 253 — בראמת forte 202. בכה 1° forte ככה 150. אמר^ 70 — אומר 4, 21, 93, 112.

21. ויעמוד 112. הרוח — 1° יהוה 150. אני^ 150 — fup. raf. 113 — יהוה אני 182. אפתינו 70, forte 93. אליו יהוה ∾ 30. אליו^ 614.

22. והיתי 96. רוח^ 70 — לרוח 23, 158, 224, 264 — ורוח primo 202. נביאיך — נביאיו 202.

23. הנה^ 30, 168. נביאך 21, 150, 173, 250. אליך — עליך 96 — עליו 650 H. רעה^ 96.

24. צדקיה 21, 150, 182, 270. כנענא 1. ויכה — ויאמר ויכה מיכהו בן כנעה — 89 מיכהי 93, 173 — מכיהו 226. ויכהו — 253 — איזה 30, 93, 153, 155, 158, 224, 614. — אין 96 אי זה primo 96. זה הדרך 249. רוח^ 21, 150. יהוה^ 70. אתך 1, זה^ 1 — 2, 4, 30, 70, 82, 93, 94, 96, 101, 113, 150, 154, 158, 176, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260.

25. Com.^ 187. מכיהו 89, 93, 173, 174 — מיכהו 96. הנך — הנה 173, primo 158. רואה 93, 112, 150, 226. אשר^ 70. כחדר — בחדר^ 1 — 150. תבא^ 93 — תבוא 21, 195; forte 94. להחבא 1, 21, 23, 82, 93, 112, 154, 155, 174, 176, 182, 198, 224, 240, 250, 253, 257, 260, 288, 601, 602, 664; primo 96, 158, 242.

26. מכיהו 93, 173, 174 — מיכהו 96, 158. והשיבהו — י^ 3, 23, 89, 90, 96, 100, 113, 115, 172, 178, 195, 284 — וישיבהו 187. אמון 1, 2, 3, 21, 30, 70, 82, 89, 93, 101, 112, 115, 128, 139, 149, 150, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 264. שר — מלך 70. יהואש 30.

27. Com.^ 202. ואמרת^ -- (7) -- הכלא 224. את^ 96, 168. זה^ 70. בבית 168. כלא 21. והאכילוהו 112 — והאכילהו 1, 30, 70, 96, 114, 149, 155, 158, 168, 182, 187, 198, 224, 225, 226, 228, 240, 253, 257, 260, 264. לחץ 1° — צר 1, 70, 96, 174; nunc 112 — ץ fup. raf. 99. בואי 1, 112 — שובי 175.

28. מכיהו 89, 173, 174 — מיכהו 96. שוב — ו^ 257, 260, 264 — תשוב 150. בשלום^ 182 — אף אני אומר בשלום 651. כי — בי 150. ויאמר 2°^ 93. עמי 187. כולם 93.

29. רמות 93, 112, 154, 158, 172, 174, 178, 240, 253, 257, 260, 264 — ראמת forte 202.

29, 30. ישראל' -- (6) -- ויהושפט^ 4.

30. אל^ 96. ובוא 23, 249; forte 94. ואת 1. לבוש 150, 153, 158. בגדיך — י^ 257, 260 — בגדים primo 70, forte 366. ויבא 1, 3, 4, 21, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 114, 115, 128, 144, 149, 150, 158, 178, 182, 187, 224, 240, 253, 254, 257, 260, 264.

31. ארם bis 182. שרי — 1^ ערי 257, 260. לו — לא 89. ושנים — מלך ושנים 93. ושלשים ∾ ושנים שלשים 187. לאמר לא primo אלה לא לא 202. את 2° primo אם 96. קטן 99. הקטן — 93, 99, 112, 115, 174, 240 — 1, 23, 96, 158, 187, 224, 226, 228, 250. ואת^ 4. הגדול 1, 23, 96, 145, 158, 187, 226, 228, 250 — גדול* 4. אם^ 85. את 3°^ 23, 70, 96, 128, 158, 178, 224, 240. המלך 21.

מלך ישראל הוא ויסרו עליו להלחם ויזעק
33 יהושפט : ויהי כראות שרי הרכב כי לא מלך
34 ישראל הוא וישובו מאחריו : ואיש משך בקשת
לתמו ויכה את מלך ישראל בין הדבקים ובין
השרין ויאמר לרכבו הפך ידיך והוציאני מן המחנה
35 כי החליתי : ותעלה המלחמה ביום ההוא והמלך
היה מעמד במרכבה נכח ארם וימת בערב ויצק
36 דם המכה אל חיק הרכב : ויעבר הרנה במחנה
כבא השמש לאמר איש אל עירו ואיש אל ארצו :
37 וימת המלך ויבוא שמרון ויקברו את המלך
38 בשמרון : וישטף את הרכב על ברכת שמרון
וילקו הכלבים את דמו והזנות רחצו כדבר יהוה
39 אשר דבר : ויתר דברי אחאב וכל אשר עשה
ובית השן אשר בנה וכל הערים אשר בנה
הלוא הם כתובים על ספר דברי הימים למלכי
40 ישראל : וישכב אחאב עם אבתיו וימלך אחזיהו
41 בנו תחתיו : ויהושפט בן אסא מלך על
יהודה בשנת ארבע לאחאב מלך ישראל :
42 יהושפט בן שלשים וחמש שנה במלכו ועשרים
וחמש שנה מלך בירושלם ושם אמו עזובה בת

43 שלחי : וילך בכל דרך אסא אביו לא סר ממנו
44 לעשות הישר בעיני יהוה : אך הבמות לא סרו
45 עוד העם מזבחים ומקטרים בבמות : וישלם
46 יהושפט עם מלך ישראל : ויתר דברי יהושפט
וגבורתו אשר עשה ואשר נלחם הלא הם
כתובים על ספר דברי הימים למלכי יהודה :
47 ויתר הקדש אשר נשאר בימי אסא אביו בער מן
48 49 הארץ : ומלך אין באדום נצב מלך : יהושפט
עשר אניות תרשיש ללכת אופירה לזהב ולא
50 הלך כי נשברה אניות בעציון גבר : אז אמר
אחזיהו בן אחאב אל יהושפט ילכו עבדי עם
51 עבדיך באניות ולא אבה יהושפט : וישכב יהושפט
עם אבתיו ויקבר עם אבתיו בעיר דוד אביו
52 וימלך יהורם בנו תחתיו : אחזיהו בן אחאב
מלך על ישראל בשמרון בשנת שבע עשרה
ליהושפט מלך יהודה וימלך על ישראל שנתים :
53 ויעש הרע בעיני יהוה וילך בדרך אביו ובדרך
אמו ובדרך ירבעם בן נבט אשר החטיא את
54 ישראל : ויעבד את הבעל וישתחוה לו ויכעס
את יהוה אלהי ישראל ככל אשר עשה אביו :

VARIÆ LECTIONES.

32. כראתה 21. את שרי 96, 150. ויסורו 112, 150, 155, 158. עליו ſup. raſ. 139, 168 — אליו 198. ויצעק — ויזעק 99.

33. וישבו 1, 4, 70, 89, 90, 93, 96, 114, 128, 176, 182, 187, 224, 240, 257, 260, 264 — ישובו 94.

34. לתומו 112, 158 — לתמך forte 96. הדביקים 96. השריון 93, 145, 150, 153. לרכבו ^ 158. הפוך 21, 93, 112, 145, 150, 174, 182, 224, 225, 226. ידיך ^ 96 — ידך 1, 2, 3, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 128, 139, 144, 150, 154, 155, 160, 168, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 178, 182, 195, 198, 202, 210, 224, 225, 226, 227, 240, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 288, 300 T, 601, 614, 650 H, 659 ית׳. והציאני 114 — י ^ 198. החלתי 30, 85, 93, 96, 102, 128, 149, 158, 174, 187, 224, 257, 260, 614.

35. ותעל 154. ההוא ^ 182. במרכב 174 — ר forte ד 158. הארם 96. נכח ſup. raſ. 139 — ונכח 96 — נוכח 257, 260, 264. וימת בערב ^ 174, 224. אל — אצל 96.

36. ויעבור 112. הרינה 93. כבוא 1, 21, 96, 150, 154, 158, 226; primo 128. אל עירו — לעירו 1, 249. ואיש אל — ואל 112, 115, 226, 253, 257, 260; primo 94 — איש ואל 93.

37. ויבא 1, 4, 21, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 128, 150, 154, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 253, 257, 260, 264. שמרון — בשמרון 150 — שמרונה 154.

38. וישטוף 112. את ^ 202. ברכת — כ primo ב 99. והזנות — והזונות 4, 93, 96, 112, 144, 145, 150, 158, 240, 253, 264 — והזונת 114, 139, 174, 210, 257, 260 — והזנת 154. בדבר primo 158. דבר — דבר ביד אליהו 155 — דבר ביד אליהו 99.

39. אשר 1° — דבר אשר 96. וכל הערים אשר בנה ^ 70, 96, 224. הלא 1, 2, 4, 21, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 128, 139, 144, 150, 154, 174, 182, 195, 224, 240, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A. כתבים 85, 113, 114, 150, 172, 263.

40. עם ^ 82. אבותיו 70, 158, 187; primo 128.

41. ארבע — ר et ע ſup. raſ. 21 — אחאב 85. ישראל — על ישראל 96.

42. ויהושפט 1. שנה 1° — שנה היה 158. במלכו - - שנה ^ 182. וחמש 2° ^ 158 — ותשע 93, 145, 224; primo 70 — מש ſup. raſ. 410. בירושלים 96.

43. לא סר ממנו ^ 96. ולא 1, 70, 85, 150, 158, 226, 228, 250, 264, 614; primo 94; nunc 225, 227. ממנה 93, 300, 683 ס׳; primo 168. בעיני bis 93.

44. עוד — אך 253. מקטרים ומזבחים ∾ 224.

46. דברי ^ 21 — י ^ 175. וגברתו 3, 115, 174. הלוא 2, 23, 82, 96, 101, 102, 130, 155, 168, 172, 175, 176, 195, 263, 271, 282, 283, 284, 286. כתבים 114, 150, 182. למלכי ∾ 93. יהודה ſup. raſ. 90.

47. הקדש אשר נשאר — הנשאר 30. נשאר ^ 145. ביער 158.

48. באדם 3, 283. נציב 93, 614. מלך — על הארץ 112.

49. עשר — עשה 4, 70, 93, 153, 174, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 264, 270, 271 A, 356, 614, 659 ק׳; primo 1, 30, 82, 114, 139, 158, 175, 198; forte 150 — ר ^ 145. אניות 1° — ו ^ 210. אפירה 85, 89, 99, 100, 101, 113, 114, 130, 144, 150, 160, 168, 172, 174, 178, 187, 300 T. נשברה — נשברוה 93 — נשברו 70, 112, 150, 174, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 271 A, 659 ק׳; primo 2; forte 202. אניות 2° — אוניות 96. בעצין 172.

50. עבדיך — י ^ 253, 257, 260, 264 — המלך עבדיך ; o.

51. יהושפט — י ^ 70 — ה ^ 115. אבתיו 1° — אבותיו 96, 158, 187, 224. ויקבר - - - - אביו — ויקבר בעיר דוד עם אבותיו 96. ויקבר עם אבתיו ^ 224, 242. אבתיו 2° — אביתיו 30, 187. בעיר — ויקבר בעיר 115. וימלוך 264.

52. מלך — מן מלך 240. וימלוך 260, forte 139. שנתים ^ 182.

53. אמו — א primo ע 96. נבט — נכט 257.

54. ויעבד — ד forte ר 158. את 1° ^ 174. ויכעם primo ויכעס 158. את 2° bis 70.

II. REGUM.

CAPUT I.

ויפשע מואב בישראל אחרי מות אחאב׃ ויפל 2
אחזיה בעד השבכה בעליתו אשר בשמרון ויחל
וישלח מלאכים ויאמר אלהם לכו דרשו בבעל
זבוב אלהי עקרון אם אחיה מחלי זה׃ ומלאך 3
יהוה דבר אל אליה התשבי קום עלה לקראת
מלאכי מלך שמרון ודבר אלהם המבלי אין אלהים
בישראל אתם הלכים לדרוש בבעל זבוב אלהי
עקרון׃ ולכן כה אמר יהוה המטה אשר עלית 4
שם לא תרד ממנה כי מות תמות וילך אליה׃
וישובו המלאכים אליו ויאמר אליהם מה זה 5
שבתם׃ ויאמרו אליו איש עלה לקראתנו 6
ויאמר אלינו לכו שובו אל המלך אשר שלח
אתכם ודברתם אליו כה אמר יהוה המבלי אין
אלהים בישראל אתה שלח לדרש בבעל זבוב
אלהי עקרון לכן המטה אשר עלית שם לא תרד
ממנה כי מות תמות׃ וידבר אלהם מה משפט 7
האיש אשר עלה לקראתכם וידבר אליכם את
הדברים האלה׃ ויאמרו אליו איש בעל שער 8
ואזור עור אזור במתניו ויאמר אליה התשבי
הוא׃ וישלח אליו שר חמשים וחמשיו ויעל 9

אליו והנה ישב על ראש ההר וידבר אליו איש
10 האלהים המלך דבר רדה׃ ויענה אליהו וידבר
אל שר החמשים ואם איש אלהים אני תרד
אש מן השמים ותאכל אתך ואת חמשיך ותרד
11 אש מן השמים ותאכל אתו ואת חמשיו׃ וישב
וישלח אליו שר חמשים אחר וחמשיו ויען וידבר
אליו איש האלהים כה אמר המלך מהרה רדה׃
12 ויען אליה וידבר אליהם אם איש האלהים אני
תרד אש מן השמים ותאכל אתך ואת חמשיך
ותרד אש אלהים מן השמים ותאכל אתו ואת
13 חמשיו׃ וישב וישלח שר חמשים שלשים וחמשיו
ויעל ויבא שר החמשים השלישי ויכרע על ברכיו
לנגד אליהו ויתחנן אליו וידבר אליו איש האלהים
תיקר נא נפשי ונפש עבדיך אלה חמשים בעיניך׃
14 הנה ירדה אש מן השמים ותאכל את שני שרי
החמשים הראשנים ואת חמשיהם ועתה תיקר
15 נפשי בעיניך׃ וידבר מלאך יהוה אל אליהו רד
אותו אל תירא מפניו ויקם וירד אותו אל המלך׃
16 וידבר אליו כה אמר יהוה יען אשר שלחת
מלאכים לדרש בבעל זבוב אלהי עקרון המבלי

VARIÆ LECTIONES.

2. אחזיהו 23, 70, 96, 150, 182, 187, 224, 240, 253, 257, 260, 264 — אחזיה* 139. שמרון 178. מלאכים — א ſup. raſ. 102. ויאמר‸ אלהם 202. אלהם — א‸ 96 — אליהם 2, 21, 70, 85, 90, 99, 112, 115, 172, 174, 182, 195. לכו‸ 145, 240. אם אחיה primo האחיה 202. אם primo את 3.

2, 3. עקרון -- (27) -- אם‸ 96.

3. אל‸ 150. אליה‸ התשבי 174. אליהו 89, 150, 182, 187, 224, 253, 257, 260, 264, 664; primo 168 — אליה* 139. קום אליהם 4. ש מלך — מלך 4. מלאכי‸ 178. קום לך 174 — 4, 23, 30, 112, 114, 115, 139, 168, 174, 246, 257, 260, 264, 614; primo 70. הולכים 112, 139, 174, 224, 253, 257, 260, 264, 282 — הול הלכים 21. לדרש 1, 4, 23, 30, 67, 85, 89, 90, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 240, 246, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 T, 614, 664.

4. יהוה‸ 224, 240. המיטה 70. עליה — עלית 112.

5. וישבו 1, 21, 23, 30, 82, 89, 93, 96, 99, 112, 114, 115, 150, 182, 187, 242, 253, 260. אליהם — י‸ 1, 89, 93, 113, 114, 115, 139, 144, 150, 154, 155, 168, 172, 178, 187, 195, 224, 249, 253, 257, 260 — ם‸ 96. למה — מה 145. זה‸ 224 — אתם 187.

5, 6. אליו ----- ויאמר‸ 21.

6. ויאמר 128. אליו‸ 89. לקראתינו 1, 4, 21, 30, 93, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 178, 224, 246, 250, 253, 257, 282, 283; primo 2. ויאמרו 173. שבו 21, 70, 90, 93, 101, 128, 139, 168, 174, 178, 195, 240, 251, 260, 264. האיש — המלך 182. ודברתם — ם‸ 1. אלהים‸ 21. אשר אתה — אתה 1. שולח 112, 253, 257. לדרש‸ 93 — לדרוש 4, 21, 70, 112, 113, 174, 195, 253, 283 — לדרש את יהוה 224. ולכן את אלהי 96. 614, forte 112. שם‸ 96. ממנה‸ 187.

7. אליהם 2, 3, 4, 23, 30, 70, 96, 112, 130, 144, 149, 168, 174, 176, 198, 246, 252, 264, 270, 277, 279, 284, 286; primo 82. המשפט 96, primo 90, 154. האיש‸ 145 — י‸ 70 — הזה 96. עלה — עשיתם עלה 96 — הלך 263. אלכם 1, 2, 21. כל את 198, 226.

8. ויאמר 30, 96, 115, 150. ואזור — ואזור 89. עור — עוד 102. אזור‸ 158, 182. אליהו 263, primo 30. הוא‸ 176.

9. שר‸ 171 — שרי 173, forte 85. חמשים — חמשים איש 30 — החמשים 1. וחמשיו — וחמשיו עמו 1. אליו ----- והנה‸ 70. הנה 158, 202. יושב 1, 112, 114, 150, 158, 174, 176, 195, 240, 253, 257, 260, 264; forte 139. על‸ 1. דבר‸ 187.

10. ויענהו 224. אליהו — ה‸ 1. אל — ש אל 4. חמשים 174. ואם — ו‸ 89, 93, 150, 158, 202, 224, 253, 260 — ו ſup. raſ. 3. האלהים 224. אותך 115, 195 — ואתך 93. חמשך 21, 102, 112 — חמישך 96, 154, 158. אש 2° — אש אלהים 154, 224. חמישיו 70, 154.

11. וישב‸ 202. וישלח וישב ∞ 150. אליו‸ 89. אחר — אחר ואת 226. ויען וידבר bis 182. ויען‸ 93. אלהים 1. מהרה‸ 96.

12. אליה‸ 1 — אליה* 128. וידבר — ויאמר 160, 250, 658; forte 21. אליהם — אליו 149, 202 — י‸ 1, 21, 113, 114, 115, 128, 150, 154, 155, 172, 187, 224, 253, 257, 260. אם — ויאמר אם 21. אלהים 30, 70, 102, 115, 176, 202, 283, 614. אני — אם 182. אותך 115, forte 130. חמשך 102, 128 — חמישך 154. אש 2°‸ 1. אלהים‸ 85, 93, 128, 182, 224 — האלהים 30, 150 — אל ſup. raſ. 82. אתו — אתם 70.

13. חמישים 70. שלישים 70, 155, 168, 174, 182, 240 — השלשים 226. וחמישיו 70, 158; primo 168. החמשים — ה‸ 128, 202 — חמשיה forte 70. השלשי 30, 82, 89, 171, 172, 257, 260 — השלישים 150 — השלשים 224. נגר 154, 155, 224. אליהו — י ſup. raſ. 99. נא‸ 240. חמשים 2°‸ 4.

14. Com.‸ 149. הנה נא 180. שני‸ 70. שרי‸ 187. הראשונים 93, 112, 174, 240, 253, 257, 260, 264. חמישיהם 180, 257 — חמשהם 21 — חמישהם 70. תיקר — תיקר נא 1, 96, 150, 154, 202 — marg. add. נא 145 — תייקר 70, 96. נא את נפשי 70. בעיניך‸ 195.

15. יהוה‸ 4. אתו 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 70, 85, 93, 94, 96, 115, 128, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 283, 664; primo 90. מפניו — מ primo א 21. וירד — וילך 172. אתו 1, 4, 21, 23, 30, 70, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 114, 115, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 187, 210, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 283, 664 — אליהו 250.

16. יהוה — המלך יהוה 4. לדרוש 21, 70, 96, 182, 251, 287, 288 T. אל אלהי 96. בישראל forte לישראל 115. לדרש

אין אלהים בישראל לדרש בדברו לכן המטה
אשר עלית שם לא תרד ממנה כי מות תמות :
17 וימת כדבר יהוה אשר דבר אליהו וימלך יהורם
תחתיו בשנת שתים ליהורם בן יהושפט מלך
18 יהודה כי לא היה לו בן : ויתר דברי אחזיהו
אשר עשה הלוא המה כתובים על ספר דברי
הימים למלכי ישראל :

CAP. II.

1 ויהי בהעלות יהוה את אליהו בסערה השמים
2 וילך אליהו ואלישע מן הגלגל : ויאמר אליהו
אל אלישע שב נא פה כי יהוה שלחני עד בית
אל ויאמר אלישע חי יהוה וחי נפשך אם אעזבך
3 וירדו בית אל : ויצאו בני הנביאים אשר בית
אל אל אלישע ויאמרו אליו הידעת כי היום
יהוה לקח את אדניך מעל ראשך ויאמר גם אני
4 ידעתי החשו : ויאמר לו אליהו אלישע שב נא
פה כי יהוה שלחני יריחו ויאמר חי יהוה וחי
5 נפשך אם אעזבך ויבאו יריחו : ויגשו בני הנביאים
אשר ביריחו אל אלישע ויאמרו אליו הידעת כי
היום יהוה לקח את אדניך מעל ראשך ויאמר
6 גם אני ידעתי החשו : ויאמר לו אליהו שב נא
פה כי יהוה שלחני הירדנה ויאמר חי יהוה וחי
7 נפשך אם אעזבך וילכו שניהם : וחמשים איש
מבני הנביאים הלכו ויעמדו מנגד מרחוק ושניהם
8 עמדו על הירדן : ויקח אליהו את אדרתו ויגלם
ויכה את המים ויחצו הנה והנה ויעברו שניהם
9 בחרבה : ויהי כעברם ואליהו אמר אל אלישע
שאל מה אעשה לך בטרם אלקח מעמך ויאמר
10 אלישע ויהי נא פי שנים ברוחך אלי : ויאמר
הקשית לשאול אם תראה אתי לקח מאתך יהי
11 לך כן ואם אין לא יהיה : ויהי המה הלכים
הלוך ודבר והנה רכב אש וסוסי אש ויפרדו בין
12 שניהם ויעל אליהו בסערה השמים : ואלישע
ראה והוא מצעק אבי אבי רכב ישראל ופרשיו
ולא ראהו עוד ויחזק בבגדיו ויקרעם לשנים
13 קרעים : וירם את אדרת אליהו אשר נפלה
14 מעליו וישב ויעמד על שפת הירדן : ויקח את
אדרת אליהו אשר נפלה מעליו ויכה את המים
ויאמר איה יהוה אלהי אליהו אף הוא ויכה את
15 המים ויחצו הנה והנה ויעבר אלישע : ויראהו
בני הנביאים אשר ביריחו מנגד ויאמרו נחה רוח
אליהו על אלישע ויבאו לקראתו וישתחוו לו
16 ארצה : ויאמרו אליו הנה נא יש את עבדיך
חמשים אנשים בני חיל ילכו נא ויבקשו את
אדניך פן נשאו רוח יהוה וישלכהו באחד ההרים
17 או באחת הגיאות ויאמר לא תשלחו : ויפצרו
בו עד בש ויאמר שלחו וישלחו חמשים איש

VARIÆ LECTIONES.

בדבריו 173. לדרוש 3, 21, 70, 251, 287, 288 T. בדברי ^ 96.
אל ∾ לא 101. בה — שם 158, 228. דברו — 1.
17. אליהו ^ 93 — ביד אליהו 178, 224 — אל אליהו 30. וימלוך
יהורם — 23 יהוה יהורם — 153 רחבעם — יהורם 96, 251.
בנו 1, primo 173 — ſpatium poſt hanc vocem 2, 3, 113, 115, 130,
176. בן יהושפט ^ 30. לוא 70. לו ^ 187.
18. דברי 1° — היה דברי 96. אחזיה 264. וכל אשר — אשר
145, 150. הלא 1, 2, 4, 21, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 113, 114,
115, 128, 149, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 182, 187, 224, 252,
253, 257, 260, 264, 282. כתבים 89, 114, 150, 168, 182, 210.
על - - הימים ^ 175.

1. בהעלות — ב ^ 252 — ה ^ 145. את — אל 93, primo 90.
השמים — בשמים 264 — י primo ו 96. מן ^ 30.
2. אליהו ^ 252. שב - - - - שלחני ^ 93. כי — עמר כי 70.
עד בית אל ſup. raſ. 102. ביתאל 70, 96, 154, 158, 187, 202,
264. ויאמר 2° bis 70. אלישע 2° ^ 30. בית אל 2° — יחדיו
ביתאל 70 — עד ביתאל 149 — ביתאל 96, 154, 158, 187, 202, 264.
3. בני ^ 224 — bis 175. הנבאים 114 — הנביאם 94.
אשר ^ 113. בביתאל 224 — לביתאל — בית אל 30, 145, 150,
182, 226, 250 — בבית אל 89, 115, 178, 288, 300, 602, 683 — ס׳
ביתאל 70, 96, 154, 187, 202, 264 — בית primo 176. אל 2° ^
82. ויאמר 85. אליו — א primo ל 3. הידעת — ת forte ה
70. יהוה היום ∾ 96. לוקח 112, 158, 253. את ^ 176.
אדנך 1. ראשיך — ראשך 93, 144, 224 — ך primo ק 99.
גם ſup. raſ. 4. אנכי 1, forte 168.
4. Com. ^ 180. לו forte לא 155. אלישע ^ 115, 176, 187.
ירחו 128. ויבא 96.
4—6. שלחני - - (40) - - יריחו ^ 224.
5. Com. ^ 180. בני ^ 96. הנבאים 114 — הנביאם 94.
בריחו 173. אל אלישע ^ 112. אל ^ 182. אליו ^ 4. לוקח
112, 158, 253. את ^ 187. אדנך 253, 260, 264; primo 1.
ראשיך 89, 260, 264. ויאמר - - - החשו ^ 96. אני ^ 70, 187.
6. אליהו — אליהו אלישע 150, 224. יהוה 1° ^ 158. יהוה וחי ^
150. והי — ו ^ 89.
7. הנבאים 114 — הנביאם 94. מנגד ^ 202. מרחק 150,
154, 158, 250. על ^ 115.
8. אליהו — א primo ו 99. ויגלום 112, 150, 174, 187, 225.
ויעבורו primo ויעברו. ויחשו — ויחצו 253. המכה — המים 182.
112.
9. בעברם — כעברם 1, 70, 112, 150, 253, 257, 260, 264,
271, 288, 300, 601; primo 158. אל ^ 182. שאל ^ 149.
אעשה — אתן 93. נא ^ 99 — נא ברוחך 93.
10. הקשת 187, 253. לשאל 30, 70, 94, 96, 99, 115, 150, 154,
155, 172, 173, 175, 180, 187, 224, 242, 246, 253, 260, 263, 264.
אותי 112, 250. לוקח 112, 150. יהי — יהיה 96 — יהי נא 145.
לך ^ 150, 182. כן ^ 99. אין ^ 195 — לא 139.
11. הלכים — ו ^ הולכים 112, 182, 224. הלך 30, 96, 149,
154, 187, 246, 257, 260, 263, 264, 279, 282, 283, 284, 286 —
הולך 650 B. איש 1° — איש 3, forte 4. ויפרידו 1, 30, 89, 93,
112, 113, 115, 150, 154, 155, 173, 174, 182, 202, 224, 226, 253,
257, 260, 264; forte 158. בין — י ^ 70 — בי ſup. raſ. 99.
בסערה forte במערה 96 — ס ſup. raſ. 82.
12. רואה 21, 93, 112, 150, 154, 240, 253. מצעק ſup. raſ. 173.
ולא — ו ^ 150 — ולוא 224. ראהו — ענהו 174. עוד ^ 145 —
bis 240. בבגדו 96, 102.
13. אשר — כי 252. מעלו 115. וישב — ויכה 173. על שפת
דרך — 115.
13, 14. מעליו - - (10) - - וישב ^ 85, 180, 202 — bis 96.
14. את 1° ^ 70. אלהי ^ 182. ואף 96. המים 2° ^ 112.
15. ויראוהו 112, 158 — ויראו 155, 225, 240. הנבאים 114
— הנביאם 94. בריחו 89. מנגד ^ 85 — מנגד סביב 96.
ויאמר 93, primo 128. רוח bis 150. על — אל 225. וישתחו
4, 150.
16. ויאמר 115. נא יש את ^ 224. יש ^ 158. את 1° ^ 93,
115, 187. עבדך 115. ילכו נא ^ 224. אדנך 257, 260, 264.
וישליכהו 1, 30, 70, 89, 93, 112, 150, 154, 158, 182, 202, 210, 224,
226, 253, 257, 260, 264; primo 168. באחד — כאחד 174 —
באחת forte 93. באחת — באחד 3, 94, 96, 182, 263; nunc 1.
הגיאות — י ^ 89, 90, 114, 128, 130, 154, 171, 187, 226, 242, 271,
282, 283 — הגיאיות 70, 99, 168 marg. 174, 175, 178, 195, 210,
246, 249, 271 A, 664 — הגיאוות 82 — הגאיות 23, 198 — יאות
ſup. raſ. 94 — יאו ſup. raſ. 139 — ות ſup. raſ. 168 — הגאיות 1,
2, 21, 30, 93, 112, 113, 145, 149, 150, 155, 176, 180, 182, 202,
224, 225, 227, 240, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 659 ק׳.
לא ∾ אל 180 — לו 145.
17. ויפצרו ∾ ויפרצו 70 — צר ſup. raſ. 115. בו עד בש —
עד בוש 96. בו ^ 150. עד — על 150. בוש 1, 21, 23, 30,
70, 89, 93, 94, 112, 150, 154, 158, 174, 175, 176, 182, 187, 195,
224, 225, 226, 227, 240, 253, 257, 260, 264, 271 A, 664.
ויאמר — ר ſup. raſ. 130. וישלחו 150. חמשים — שלשים
172. ויבקשהו 23, 251 — ויבקשהו 139, 224; forte 99. שלשה

18 ויבקשו שלשה ימים ולא מצאהו : וישבו אליו
והוא ישב ביריחו ויאמר אלהם הלוא אמרתי
19 אליכם אל תלכו : ויאמרו אנשי העיר אל
אלישע הנה נא מושב העיר טוב כאשר אדני
20 ראה והמים רעים והארץ משכלת : ויאמר קחו
לי צלחית חדשה ושימו שם מלח ויקחו אליו :
21 ויצא אל מוצא המים וישלך שם מלח ויאמר כה
אמר יהוה רפאתי למים האלה לא יהיה משם
22 עוד מות ומשכלת : וירפו המים עד היום הזה
23 כדבר אלישע אשר דבר : ויעל משם בית אל
והוא עלה בדרך ונערים קטנים יצאו מן העיר
ויתקלסו בו ויאמרו לו עלה קרח עלה קרח :
24 ויפן אחריו ויראם ויקללם בשם יהוה ותצאנה
שתים דבים מן היער ותבקענה מהם ארבעים
25 ושני ילדים : וילך משם אל הר הכרמל ומשם
שב שמרון :

CAP. III.

1 ויהורם בן אחאב מלך על ישראל בשמרון בשנת
שמנה עשרה ליהושפט מלך יהודה וימלך שתים
2 עשרה שנה : ויעשה הרע בעיני יהוה רק לא
כאביו וכאמו ויסר את מצבת הבעל אשר עשה
3 אביו : רק בחטאות ירבעם בן נבט אשר החטיא
4 את ישראל דבק לא סר ממנה : ומישע מלך
מואב היה נקד והשיב למלך ישראל מאה אלף
5 כרים ומאה אלף אילים צמר : ויהי כמות אחאב
6 ויפשע מלך מואב במלך ישראל : ויצא המלך
יהורם ביום ההוא משמרון ויפקד את כל ישראל :
7 וילך וישלח אל יהושפט מלך יהודה לאמר מלך
מואב פשע בי התלך אתי אל מואב למלחמה
ויאמר אעלה כמוני כמוך כעמי כעמך כסוסי
8 כסוסיך : ויאמר אי זה הדרך נעלה ויאמר דרך
9 מדבר אדום : וילך מלך ישראל ומלך יהודה
ומלך אדום ויסבו דרך שבעת ימים ולא היה
10 מים למחנה ולבהמה אשר ברגליהם : ויאמר
מלך ישראל אהה כי קרא יהוה לשלשת המלכים
11 האלה לתת אותם ביד מואב : ויאמר יהושפט
האין פה נביא ליהוה ונדרשה את יהוה מאותו
ויען אחד מעבדי מלך ישראל ויאמר פה אלישע
12 בן שפט אשר יצק מים על ידי אליהו : ויאמר
יהושפט יש אותו דבר יהוה וירדו אליו מלך
13 ישראל ויהושפט ומלך אדום : ויאמר אלישע
אל מלך ישראל מה לי ולך לך אל נביאי אביך
ואל נביאי אמך ויאמר לו מלך ישראל אל כי
קרא יהוה לשלשת המלכים האלה לתת אותם
14 ביד מואב : ויאמר אלישע חי יהוה צבאות אשר
עמדתי לפניו כי לולי פני יהושפט מלך יהודה
15 אני נשא אם אביט אליך ואם אראך : ועתה

VARIÆ LECTIONES.

— שלשת 180, primo 168. מצאוהו 23, 93, 96, 112, 158, 168, 176, 253; forte 90 — מצאו 30, 178.

18. וישובו 115, 150, 154, 158, 253, 257. הוא 182. יושב 1, 23, 89, 112, 114, 172, 253, 257, 260, 264, 283. ויאמר ----- תלכו ^ 182. אליהם 23, 30, 70, 89, 94, 96, 101, 112, 168, 172, 174, 176, 224, 226, 251, 252, 253, 264, 286; primo 128. הלא 1, 2, 3, 4, 21, 30, 67, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 112, 113, 114, 115, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 174, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 240, 252, 253, 257, 260, 264, 300, 663. אמרתי — א primo 1 99. אלכם 1, 85. לא ∾ אל 149, 242.

19. ויאמר 145. אל ^ 114. הנה ^ 89. רואה 112, 253.

19, 20. קחו -- (7) -- כאשר ^ 89.

20. ויאמרו 174. צלוחית 21, 23, 70, 89, 93, 96, 114, 139, 149, 150, 154, 158, 176, 182, 187, 195, 224, 226, 251, 253, 257, 260, 263, 264. שם * 3. מלח — מלך videtur 150. ויקחו — ויביאו 182.

21. מוצא המים ∾ 187. מים 224. מלח videtur מלך 150. המים — למים primo 297. רפיתי 93, 96, 228, 602 — רפאיתי primo 297. האלה ^ 94 — האל 99. ולא 4, 23, 30, 85, 89, 94, 101, 113, 128, 139, 150, 154, 155, 158, 160, 180, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 249, 250, 253, 257, 260, 263, 271 A. מות ^ 150.

22. וירפו — וירפאו 651, primo 202. כדבר — כדבר יהוה 85.

23. משם — משם עד 226. ביתאל 96, 154, 155, 158, 187, 202, 224, 260, 264. עולה 93, 112, 174. יצאו forte יצאים 1. לו ^ 70. ויתקלסו — לם sup. ras. 93. עלה קרח 2° ^ 158.

24. ויראם ^ 96. ויקלם 96. ותצאן 226. שתים ^ 96 — שנים 150, 250. דובים 93, 112, 158, 253, 257. ותבקענה 128. בהם 225. ושנים 30, 89, 145, 150, 154.

25. הר ^ 21 — bis 226. ומשם — ובשב ומשם 96. שב — שם primo 70, forte 67.

1. ויורם 257. בשמרון ^ 187 — בשומרון 96 — 70. שמונה 168, 172, 252; forte 128. וימלוך 93, 253, 260, 264. שתים bis 158.

2. ויעש 89, 93, 96, 150. יהוה ^ 145. ולא 85.

3. בחטאות sup. ras. 139 — ו ^ 1, 4, 30, 70, 82, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 158, 174, 178, 180, 187, 224, 240, 250, 251, 257, 270 — ב ^ 202 — חטאת 253, 260. דבק ^ 96. ממנו 150.

4. ומישע — י ^ 4, 154, 257, 260 — ומושע 96 — ומי sup. ras. 139 — ומישע לא 96. מאה — כאה מלך 23. נוקד 2, 93, 150, 158, 224, 226; primo 128 — ניקד 70. והשיב bis 2. אילים ^ 176, 224 — אלים 1, 2, 4, 21, 23, 70, 82, 93, 101, 112, 113, 139, 149, 150, 154, 155, 246, 257, 260, 263 — אילם 3, 30, 102, 114, 128, 173, 182, 187, 210, 253. צמר — צמד 260; primo 4, 130, 158.

5. כמות — במות 253, 260; primo 158. ויפשע — וימת ויפשע 96 — ויפשע יב 150.

6. Com. ^ 70. מלך 1, 168. משמרן 257. כל ^ 30, 195.

7. וילך ^ 224 — וילך ישראל 240. וישלח ^ 174 — של sup. ras. 114. התהלך 224. אתי — אתי עמי 4. אל מואב ∾ למלחמה 182. אל מואב ^ 96 — אל מלך מואב 202. כמוני 1, 2, 3, 21, 23, 30, 67, 70, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 225, 226, 227, 228, 240, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264. כעמי כעמך ^ 70. כססי 224. כסוסיך — ו ^ 96, 224 — י ^ 253, 257, 260, 264.

8. ויאמר 1° bis 158. איזה 93, 158, 224, 257. ויאמר 2° — ויאמר אליו 155. אדום — אדום מואב 96 — מואב 158, 337.

9. ומלך ישראל ∾ יהודה 257. ומלך יהודה ^ 99. ויסובו 70, 96 — ויבסו forte 158. שבעת primo שלשה 70. מים ^ 154, 187. למחנה sup. ras. 173 — למחנהו 187. ברגלהם 257, 260, 264.

10. אהה ^ 240. המלכים האלה bis 21. אתם 1, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 99, 114, 115, 128, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 224, 257, 260, 264 — ות sup. ras. 139.

11. ונדרשה — ר ^ 240. את יהוה ^ 85. מאתו 1, 4, 21, 30, 89, 93, 96, 99, 102, 114, 115, 128, 139, 144, 150, 154, 155, 168, 174, 187, 195, 198, 202, 224, 253, 257, 260, 264, 664. מלך ^ 96 — המלך 30, 174, 226 — בני 93. ישראל — מצרים 240. ידי ^ 187 — אשר — ר ^ 187. בן שפט ^ 89. שפט — שפש 260. — פי 30.

12. אתו 1, 4, 21, 30, 70, 89, 93, 96, 99, 115, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 187, 198, 202, 224, 253, 257, 260, 264. ויהושפט — ויהושפט מלך יהודה 150, 198. ומלך — ו ^ 70.

13. אל 1° — אל יהוה 150 — א sup. ras. 4. ולך ^ 187. לך ^ 70, 115, 174. לו ^ 93. כי ^ 85. אתם 4, 21, 30, 70, 89, 93, 114, 115, 150, 154, 174, 178, 187, 224, 240, 257, 260, 264, 283.

14. צבאות ^ 187. לולא 1, 96, 172, 174, 240, 252. פני ^ 85. נושא 70, 85, 93, 102, 182, 224, 226, 253. אליך — י ^ 115 — אליך * 2.

15. מנגן והיה ^ 145. והיה כנגן המנגן ^ 202. כנגן — כבינגן — יד — עליו — י ^ 173. המנגן — נ ^ 96. המנגן 173 — 93

קחו לי מנגן והיה כנגן המנגן ותהי עליו יד
16 יהוה : ויאמר כה אמר יהוה עשה הנחל הזה
17 גבים גבים : כי כה אמר יהוה לא תראו רוח
ולא תראו גשם והנחל ההוא ימלא מים
18 ושתיתם אתם ומקניכם ובהמתכם : ונקל זאת
19 בעיני יהוה ונתן את מואב בידכם : והכיתם
כל עיר מבצר וכל עיר מבחור וכל עץ טוב תפילו
וכל מעיני מים תסתמו וכל החלקה הטובה
20 תכאבו באבנים : ויהי בבקר כעלות המנחה
והנה מים באים מדרך אדום ותמלא הארץ את
21 המים : וכל מואב שמעו כי עלו המלכים להלחם
בם ויצעקו מכל חגר חגרה ומעלה ויעמדו על
22 הגבול : וישכימו בבקר והשמש זרחה על המים
ויראו מואב מנגד את המים אדמים כדם :
23 ויאמרו דם זה החרב נחרבו המלכים ויכו איש
24 את רעהו ועתה לשלל מואב : ויבאו אל מחנה
ישראל ויקמו ישראל ויכו את מואב וינסו מפניהם
25 ויבו בה והכות את מואב : והערים יהרסו וכל
חלקה טובה ישליכו איש אבנו ומלאוה וכל מעין
מים יסתמו וכל עץ טוב יפילו עד השאיר אבניה
26 בקיר חרשת ויסבו הקלעים ויכוה : וירא מלך
מואב כי חזק ממנו המלחמה ויקח אותו שבע
מאות איש שלף חרב להבקיע אל מלך אדום
27 ולא יכלו : ויקח את בנו הבכור אשר ימלך
תחתיו ויעלהו עלה על החמה ויהי קצף גדול על
ישראל ויסעו מעליו וישבו לארץ :

CAP. IV.

1 ואשה אחת מנשי בני הנביאים צעקה אל אלישע
לאמר עבדך אישי מת ואתה ידעת כי עבדך
היה ירא את יהוה והנשה בא לקחת את שני
2 ילדי לו לעבדים : ויאמר אליה אלישע מה
אעשה לך הגידי לי מה יש לכי בבית ותאמר
אין לשפחתך כל בבית כי אם אסוך שמן :
3 ויאמר לכי שאלי לך כלים מן החוץ מאת כל
4 שכניכי כלים רקים אל תמעיטי : ובאת וסגרת
הדלת בעדך ובעד בניך ויצקת על כל הכלים
5 האלה והמלא תסיעי : ותלך מאתו ותסגר הדלת
בעדה ובעד בניה הם מגישים אליה והיא
6 מיצקת : ויהי כמלאת הכלים ותאמר אל בנה
הגישה אלי עוד כלי ויאמר אליה אין עוד כלי
7 ויעמד השמן : ותבא ותגד לאיש האלהים ויאמר

VARIÆ LECTIONES.

רוח 93, 145, 158, 174, 178, 182, 187, 198, 224, 246, 250, 252, 601; forte 30. יהוה — אלהים 182, 250.

16. הנחל ^ 70. הזה ^ 187. גבים 2° ^ 180, 224.

17. יהוה ^ 70. אל ∾ לא 224. תראו 1° — תיראו 112, 115 — תיראון primo 70. ואל ∾ 224. תיראו 115. ההוא ^ 224 — הזה 30, 70, 158, 174, 250, 252; nunc 168. ושתיתם primo ושתיהם 93. ובהמתיכם 93.

18. ונתן ^ 113 — ונתן יהוה 250. את ^ 226.

19. והביתים 154 — ה ſup. raſ. 4. את כל 150, 154, 168, 250, 252 — בכל 158. עיר 1° — *עיר 3. עיר מבחור וכל ^ 224. מבחור וכל עץ bis 70. מבחר 70, 150, 158, 174, 187, 225, 226, 283. ומעיני — וכל מעיני 30. מעייני 96, 149, 224, 226, 251. תסתומו 93. חלקה 89. הטובה ^ 70 — ו ^ 172 — טובה 89 — הטו ſup. raſ. 94. תכאיבו 1, 23, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 115, 149, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 187, 202, 224, 240, 253, 257, 260, 264; primo 82; forte 2 — בו ſup. raſ. 139.

20. בבוקר 283 — בבק ſup. raſ. 94. כעלות המנחה ſup. raſ. 242 — כזרח השמש 300. כעלות — ו ^ 149 — בעלת 246. המנחה — השחר 145. באים ^ 85. את ^ 246.

21. חוגר 21, 93, 96, 112, 150, 253, 257, 260, 264. חגורה 21, 93, 96, 99, 112, 150, 158, 174, 240, 251, 253, 257, 260, 264; forte 139. ומעלה — ו ^ 182 — ולמעלה 30. על — עד 178.

22. וישכמו 23, 172, 176, 198. בבוקר 283. מואב ^ 224. אדומים 21, 93, 96, 112, 154, 158, 182, 253, 257, 260; primo 139. כדם primo בדם 89.

23. זה דם ∾ 4. ויכו — ויבו 145, nunc 4. את — אל 187.

24. אל מחנה primo למחנה 70. ויקומו 21, 96, 158, 174, 226, 250, 253, 260 — ו 2° ſup. raſ. 90. ויכו — ויבו 263, 271 A. וינוסו 96, 139, 158, 178, 226, 253, 257, 260; primo 128. לפניהם 253. ויבו — ויכו 1, 30, 70, 112, 149, 150, 176, 178, 180, 182, 202, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 659 ק'; primo 99; forte 263. בה — בם 172, 300, 683 ס'; forte 99. והכות — הכות 1 — והכת 4 — והבות 226, 228 marg. nunc 154.

25. יהרוסו 112, 150, 283. וכל 1° bis 150. ישליכו — וישליכו 1. את אבנו 250 — marg. add. את 145. ומלאו 182. מעין 70. יסתומו 96, 158, 283 — סתמו 202. יפלו 227, 260, 264 — יל ſup. raſ. 139 — תפילו 202. עד — עד אשר 1. הנשאר 145. חרשת ^ 99 — חרשית 30, 70, 187 — הדשת 180. ויסבו primo ויסבו 99. ויכה 210.

26. ממנו ^ 96. המלחמה ^ 70. אתו 1, 4, 21, 23, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 96, 113, 115, 128, 150, 154, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 202, 210, 224, 240, 242, 252, 253, 257, 260, 264, 283. איש ^ 1, 224. שולף 112, 178; primo 139. להבקיע — י ^ 246 — ה primo ב 2. אל — את 70. יכולו 93, 112.

27. את ^ 168. ימליך 112, 150, 178, 187, 224, 226, 240, 253, 257, 260, 264; primo 168. ויעלה 90. עולה 3, 4, 93, 114, 115, 149, 150, 172, 176, 246, 263, 264. על 1° — עלה 187. החומה 1, 3, 21, 70, 99, 102, 112, 114, 115, 150, 154, 172, 173, 182, 224, 240, 242. גדול ^ 1, 70. ויסעו — ויעלו 150 — וישבו forte 70. וישבו — וישבו מעליו 149 — וישובו 1, 93, 112.

1. בני — מנשי — מבני 384. בני ^ 30, 111, 129. הנבאים 94 — הנביאם 154. אל ^ 175. אשי 224. יהוה -- (6) -- ואתה — ^ 96. ירא ^ 252. והנושה 50, 60, 96, 112, 125, 158, 174, 196, 250, 283 — ונושא 115 — והנישא 95, 106, 107, 240. בא ^ 129. לקח 30, 170. שני ^ 99. ילדיו 136.

2. אלישע אליה ∾ 253. לי — לך 375, primo 89. לכי — לך 4, 18, 56, 60, 70, 80, 89, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 125, 129, 136, 150, 151, 168, 174, 176, 177, 181, 196, 202, 224, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 384, 659 ק', 664; forte 30, 128 — ליכי 99. בבית - - - ותאמר bis 187. כל בבית ^ 96, 384. כל — כ primo ק 128. בבית 2° ^ 50, 70. אם ^ 150, 223. בשמן 145.

3. Com. ^ 150. ויאמר — ותאמר 180. לכי — לך 664. מן החוץ ^ 177, 180 — הכלים 80. כלים רקים — כלים 115 — כלים ſup. raſ. 112. כל ^ 80, 384. שכניך 50, 56, 89, 93, 95, 106, 107, 108, 113, 125, 129, 136, 151, 174, 181, 198, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 271 A, 659 ק', 664 — שכיניך 96, 111, 294, 384, 664 — שכינייכי 196. שכיניכי 80, 90, 109, 128, 149, 187, 244, 284, 286 — ריקים 60, 129, 172, 225, 294; forte 82.

4. בעדיך 136. ובעד בניך — ובניך 174. בניך — בניכי 1, 80. הכלים ^ 170. האלה ^ 180. תסעי 181.

4, 5. ובעד -- (12) -- בניך ^ 187.

5. ותסגור 70, 112, 125, 136. הדלת ^ 89. והם 129, 150, 158. מגישים 2, 18, 23, 82, 89, 90, 94, 110, 155, 172, 253, 279, 284. אליה nunc אליו 223. והיא — והם 80 — והוא 223, 384; primo 136. מיצקת — י ^ 1, 18, 30, 89, 109, 224 — מוצקת 4, 19, 50, 56, 60, 70, 76, 80, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 125, 129, 150, 151, 174, 175, 176, 181, 182, 195, 196, 226, 244, 246, 249, 250, 251, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 375, 659 ק', 664, 666; primo 113, 128, 136, 168, 223, 384.

6. כמלאות 23, 85, 102, 114, 129, 154, 176, 177, 181, 182, 294, 384; primo 30. אל בנה — לבנה 177. הגשה 110. אלי — לי 224 — ^ 109. כלי 1° — כלים 170. כלי - - - ויאמר ^ 80, 187. ויאמר — ויאמ־ו 96. אליה ^ 202. ותעמד 1, 3, 150, 174, 177, 384.

7. Com. ^ 107. ותבוא 2, primo 82. ותגיד 76. ומכרי 96. את השמן bis 93. נשיכי — נשיך 19, 56, 106, 108, 129, 136, 150, 151, 181, 224, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 659 ק' —— נשייך 50, 95, 109, 111, 125, 174, 196, 294 — נשייכי 2, 93, 96, 149, 154, 182 — יכי ſup. raſ. 128. ואת — ואתי 21, 67, 82, 83, 90, 102, 110, 144, 149, 155, 170, 175, 178, 195, 227, 246, 251;

לכי מכרי את השמן ושלמי את נשיכי ואת בניכי
תחיי בנותר : ויהי היום ויעבר אלישע אל 8
שונם ושם אשה גדולה ותחזק בו לאכל לחם
ויהי מדי עברו יסר שמה לאכל לחם : ותאמר 9
אל אישה הנה נא ידעתי כי איש אלהים קדוש
הוא עבר עלינו תמיד : נעשה נא עלית קיר קטנה 10
ונשים לו שם מטה ושלחן וכסא ומנורה והיה
בבאו אלינו יסור שמה : ויהי היום ויבא שמה 11
ויסר אל העליה וישכב שמה : ויאמר אל גיחזי 12
נערו קרא לשונמית הזאת ויקרא לה ותעמד
לפניו : ויאמר לו אמר נא אליה הנה חרדת 13
אלינו את כל החרדה הזאת מה לעשות לך היש
לדבר לך אל המלך או אל שר הצבא ותאמר
בתוך עמי אנכי ישבת : ויאמר ומה לעשות לה 14
ויאמר גיחזי אבל בן אין לה ואישה זקן : ויאמר 15
קרא לה ויקרא לה ותעמד בפתח : ויאמר 16

למועד הזה כעת חיה אתי חבקת בן ותאמר אל
17 אדני איש האלהים אל תכזב בשפחתך : ותהר
האשה ותלד בן למועד הזה כעת חיה אשר דבר
18 אליה אלישע : ויגדל הילד ויהי היום ויצא אל
19 אביו אל הקצרים : ויאמר אל אביו ראשי ראשי
20 ויאמר אל הנער שאהו אל אמו : וישאהו ויבאהו
אל אמו וישב על ברכיה עד הצהרים וימת :
21 ותעל ותשכבהו על מטת איש האלהים ותסגר
22 בעדו ותצא : ותקרא אל אישה ותאמר שלחה
נא לי אחד מן הנערים ואחת האתנות וארוצה
23 עד איש האלהים ואשובה : ויאמר מדוע אתי
הלכתי אליו היום לא חדש ולא שבת ותאמר
24 שלום : ותחבש האתון ותאמר אל נערה נהג
ולך אל תעצר לי לרכב כי אם אמרתי לך :
25 ותלך ותבא אל איש האלהים אל הר הכרמל
ויהי כראות איש האלהים אתה מנגד ויאמר

VARIÆ LECTIONES.

nunc 3, 172. ובניכי — בניכי 2, 19, 21, 76, 80, 93, 100, 110, 112, 113, 114, 115, 130, 139, 160, 172, 176, 178, 180, 187, 191, 195, 198, 223, 226, 227, 253, 257, 260, 264, 282, 288, 599, 601, 602; forte 3, 158 — וביכי 175, primo 99 — בניכיי 149, 182 — כ primo ובנייך — 96 ך 50, 150 — ובנייכי 109 — ובניך 56, 60, 70, 89, 108, 111, 125, 129, 136, 151, 174, 177, 181, 196, 224, 244, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 294, 659 ק׳; primo 128, 202 — ובית אביך 95. תחיו 182 — תחי 18, 80 — תחיה primo 136. בנתר 80, 109.

8. ויעבור 125, 264. ‸אלישע 4, 240. אל forte את 139. ‸ויהי - - - - - לחם bis 56. לאכול 93 — גדלה 223. שונם 240. ויהי 2° — והיה 56, 96. מידי 178. יסור 1, 18, 19, 50, 76, 80, 93, 96, 106, 107, 111, 112, 115, 125, 129, 136, 151, 154, 172, 174, 175, 176, 177, 181, 182, 196, 223, 224, 240, 244, 253, 257, 260, 270, 294; primo 2, 30, 99, 110, 128. שמה — שם 226. לאכול 93, 224.

9. אשה 4, 109, 224 — האשה 95. ‸נא 170. ידעת 109. איש — כאש איש 150. האלהים 196. ‸הוא 384. עובר 56, 60, 93, 95, 108, 109, 112, 125, 136, 240, 253, 264.

10. ‸נא 150, 384 — לנא primo 99. עליית 56, 93, 109, 125, 129, 150, 181, 182, 196. ‸קיר 111. ‸שם 96. ושלחן — ושלח 93 — ושולחן 106, 129, 294. וכסא bis 85 — ‸ו 182, 288, 602 — וכסה 244. ומנרה 2, 23, 80, 82, 95, 96, 107, 114, 151, 168, 225, 249, 253. בבואו 21, 112, 125, 150, 242, 263, 384 — בבא 80. יסר 21.

11. Com. ‸187. היום ההוא — היום 129. ויבוא 263 — bis 136. העלייה 95, 196.

12. גחזי 1, 2, 4, 18, 21, 30, 50, 70, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 99, 102, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 114, 115, 125, 129, 136, 151, 154, 155, 158, 170, 174, 176, 177, 178, 181, 187, 196, 244, 246, 249, 251, 252, 257, 260, 263, 264, 384. נערו קרא — נער וקרא 182. ‸נערו 168. לשנמית 23, 107, 136, 170, 223, 224, 240 — אל השנמית 196. הזאת — הלז 174, 177. לה ותעמד bis 187. לפניו sup. ras. 172, 173.

13. ויאמר — ותאמר 18, 175 — ויאמר לפניו 111. לו אמר נא — אמר ‸ — 384. לו — לה 18, 19, 100 — אמר נא הנה 129. אמר — ו אמר 155 — אמור 150. ‸נא 181. אלינו bis 171. ‸את כל 158. ‸כל 23. החרדה sup. ras. 23 — חרדה 56. ‸הזאת 23. ‸מה לעשות לך 177. ומה 80, 107, 111, 125, 136, 145, 150, 151, 172, 181, 196, 240, 244, 252, 294, 384, 666; primo 202. לך לדבר ∾ 1. ‸לדבר 56, 375. לך — אל לך 129. אל שר — לשר 151. ‸אל 1° 150, 196. שר — אשר 107. הצבא — העבא 150. אנכי sup. ras. 3. יושבת 19, 21, 96, 106, 112, 114, 115, 125, 129, 136, 155, 158, 196, 240, 249, 283, 294; forte 23. 13, 14. ויאמר - - (17) - - היש bis 90.

14. ויאמר - - ‸ומה 96, 174. ומה — ‸ו 128, 187 — מה* 601. לה 1° sup. ras. 4 — לך 70, 95, 196, 601 — לע primo 112. ויאמר — לה ויאמר לדבר לך איש 107. גחזי 1, 4, 18, 19, 30, 50, 70, 76, 89, 93, 95, 96, 99, 102, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 191, 196, 198, 202, 210, 244, 246, 249, 251, 252, 257, 263, 264 — אל גחזי 80. ואשה 96, 109, 136.

15. Com. ‸384. ‸ויקרא לה 158. ותעמוד 112. בפתח sup. ras. 128 — בפתח לפניו 375.

16. למעד 109, 111. אתי — ‸י 2, 3, 4, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 70, 80, 89, 96, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 125, 128, 129, 136, 150, 151, 168, 171, 172, 174, 176, 177, 181, 182, 196, 202, 210, 224, 226, 227, 240, 244, 249, 251, 252, 253, 257, 271 A, 375, 384, 651, 652, 659 ק׳; primo 82 — אשת primo 95. חובקת 93, 96, 102, 112, 125, 181, 224, 384. בן — אליה בן 95. אדוני 76. איש sup. ras. 173. ‸איש האלהים 19. בשפחתך — ש sup. ras. 99 — בשפחתיך 56, 129, 224, 264.

17. ‸האשה 30 — האיש 109. למעד 111. ‸הזה 70. דבר ‸187. אלישע — אליה 181.

18. הילד — וילד 70 — אליה 244. ‸ויהי היום 149, 202. ‸אל 1° 151. ‸אל 2° 96, 109, 240. הקוצרים 56, 70, 85, 112, 113, 125, 174, 242, 251, 253.

19. ראשי 1° — ‸י 99. ראשי ter 106 — semel 107. ‸ויאמר 2° 70.

20. ויביאהו 1, 2, 3, 18, 19, 30, 60, 67, 70, 76, 82, 85, 93, 95, 96, 99, 100, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 125, 128, 129, 130, 136, 139, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 168, 170, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 187, 196, 210, 224, 244, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 286, 288, 289, 294, 300 T, 384, 602 — ויביאו 223. ברכיה — ‸י 125. על — ועל 80 — עד 129. וימות 109, 129, 158.

21. Com. ‸145. ‸ותעל 18. ותשכיבהו 18, 19, 21, 56, 60, 70, 76, 80, 93, 95, 102, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 125, 129, 136, 151, 158, 174, 187, 196, 224, 240, 244, 246, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 278, 279, 282, 283, 286, 294, 384, 664. מיטת 56, 109, 150, 158, 196. איש primo ואיש 3. ותסגור 60, 70, 112, 125, 129, 264. בעדה 240. ותצא — ותשב 3.

22. אשה 95, 136, 270. ‸נא 56, 224. ‸לי 80. אחד primo 60, ואחת מן — 150 וא האחת — ואחת. ‸מן 85. אחת 128. ואחד מן — 19. האתנת 21, 80, 85, 96, 96, 102, 168, 174, 384 — האתונות — 95 האתונת 2, 50, 60, 93, 107, 109, 125, 154, 172 — 96, 106, 112, 129, 136, 149, 150, 174, 181, 191, 195, 224, 240, 246, 264, 294, 384 — נות sup. ras. 139 — מן האתנות 244. וארצה 80. עד — על 150. ואשבה 109.

23. ויאמר אליה 109. אתי — ‸י 18, 19, 21, 30, 50, 56, 60, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 136, 149, 150, 170, 171, 174, 176, 177, 181, 196, 202, 224, 240, 244, 249, 251, 257, 271 A, 282, 294, 375, 384, 650 B, 659 ק׳, 664. הלכתי — ‸י 1, 3, 19, 30, 50, 85, 89, 95, 96, 106, 107, 109, 111, 114, 115, 150, 168, 170, 171, 174, 176, 177, 181, 182, 187, 195, 226, 244, 249, 250, 257, 263, 271 A, 384, 664; primo 82 — הולכתי 76, 113 — הולכת 2, 18, 21, 56, 60, 70, 93, 108, 112, 125, 136, 196, 224, 240, 251, 253, 260, 264, 282, 294, 650 B, 659 ק׳, 664; primo 128. ‸אליו 109. חודש 158.

24. Com. ‸115. ותחבוש 125, 224. את האתון 250. ותאמרה 224. נערה — הנער 158. תעצור 93, 149, 226. ‸לי 112. לרכוב 93. ואמורתי 181.

25. Com. ‸115. ותבוא 242. ‸אל - - - - - האלהים 180. ‸אל 2° 139. ‸הר 224 — הר* 99 — ההר 125. ויהי — ויהו 260. אתה 1, 2, 3, 4, 21, 30, 50, 60, 67, 82, 85, 89, 90, 93, 94,

26 אל גיחזי נערו הנה השונמית הלז: עתה רוץ
נא לקראתה ואמר לה השלום לך השלום לאישך
27 השלום לילד ותאמר שלום: ותבא אל איש
האלהים אל ההר ותחזק ברגליו ויגש גיחזי
להדפה ויאמר איש האלהים הרפה לה כי נפשה
מרה לה ויהוה העלים ממני ולא הגיד לי:
28 ותאמר השאלתי בן מאת אדני הלוא אמרתי
29 לא תשלה אתי: ויאמר לגיחזי חגר מתניך וקח
משענתי בידך ולך כי תמצא איש לא תברכנו
וכי יברכך איש לא תעננו ושמת משענתי על פני
30 הנער: ותאמר אם הנער חי יהוה וחי נפשך
31 אם אעזבך ויקם וילך אחריה: וגחזי עבר לפניהם
וישם את המשענת על פני הנער ואין קול ואין
קשב וישב לקראתו ויגד לו לאמר לא הקיץ
32 הנער: ויבא אלישע הביתה והנה הנער מת
33 משכב על מטתו: ויבא ויסגר הדלת בעד שניהם
34 ויתפלל אל יהוה: ויעל וישכב על הילד וישם
פיו על פיו ועיניו על עיניו וכפיו על כפו ויגהר

35 עליו ויחם בשר הילד: וישב וילך בבית אחת
הנה ואחת הנה ויעל ויגהר עליו ויזורר הנער
36 עד שבע פעמים ויפקח הנער את עיניו: ויקרא
אל גיחזי ויאמר קרא אל השנמית הזאת ויקראה
37 ותבא אליו ויאמר שאי בנך: ותבא ותפל על
רגליו ותשתחו ארצה ותשא את בנה ותצא:
38 ואלישע שב הגלגלה והרעב בארץ ובני הנביאים
ישבים לפניו ויאמר לנערו שפת הסיר הגדולה
39 ובשל נזיד לבני הנביאים: ויצא אחד אל השדה
ללקט ארת וימצא גפן שדה וילקט ממנו פקעת
שדה מלא בגדו ויבא ויפלח אל סיר הנזיד כי
40 לא ידעו: ויצקו לאנשים לאכול ויהי כאכלם
מהנזיד והמה צעקו ויאמרו מות בסיר איש
41 האלהים ולא יכלו לאכל: ויאמר וקחו קמח
וישלך אל הסיר ויאמר צק לעם ויאכלו ולא היה
42 דבר רע בסיר: ואיש בא מבעל שלשה ויבא
לאיש האלהים לחם בכורים עשרים לחם
שערים וכרמל בצקלנו ויאמר תן לעם ויאכלו:

VARIÆ LECTIONES.

96, 99, 100, 101, 106, 108, 110, 113, 114, 128, 139, 144, 149, 154, 155, 168, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 240, 246, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 270, 278, 294. גיחזי ^ 253 — גחזי 1, 4, 21, 30, 50, 56, 70, 93, 96, 99, 102, 106, 108, 112, 113, 114, 125, 150, 154. 155, 158, 172, 174, 176, 178, 181, 195, 224, 226, 251, 252, 257, 260, 263, 264, 294. השנמית 144, 172, 195, 223, 224, 240 — השנמות 150.

26. Com. ^ 115. ועתה 56, 150, 253, 257, 260; forte 30. רץ 108, 154, 168, 176, 226, 240. ואמור 70, 253 — ואמר נא 106. לה — אליה 149 — לך 112. לך השלום ^ 181. לילד — לד 106 — לנער sup. ras. 144.

27. תבא 145 — ותבוא 70, 108. האלהים — האלהי — 187 ^ גיחזי. 96 ^ 2° אל. הר הכרמל 182. ההר — 113. גחזי 1, 4, 30, 50, 70, 93, 96, 99, 102, 106, 108, 112, 113, 114, 125, 149, 150, 154, 158, 176, 178, 181, 195, 224, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260. להרפה — הרפה 30. ממני forte ממנו 4.

28. ויאמר 85. בן ^ 115 — בן לאדני 224. מאתי 149. אדני — יהוה 180. הלא 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 50, 56, 60, 67, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 100, 101, 106, 108, 110, 112, 113, 114, 115, 125, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 174, 178, 182, 187, 195, 210, 226, 240, 252, 257, 260, 263, 264, 270, 278, 279, 282, 283, 286, 287, 288 T, 300 T. אמרתי — לא אמרתי 4. אתי ^ 195 — bis 115 — אותי 60, 96, 112, 125, 158.

29. לגיחזי — גחזי 70, 252 — לגחזי 1, 4, 21, 30, 50, 56, 89, 93, 96, 99, 102, 106, 108, 112, 114, 125, 149, 150, 154, 155, 158, 176, 178, 181, 195, 249, 252, 253, 257, 260 — למלך 187. חגור 2, 3, 21, 50, 56, 60, 89, 90, 93, 96, 106, 112, 125, 139, 150, 158, 174, 176, 181, 182, 187, 224, 246; primo 67, 82 — חגר נא 70. מותניך 96. משענתי 1° primo משענתו 150. ולך — איש 1° ^ 150. וכי — ו ^ 96. איש 2° ^ 181. לא 2° — ולא 70. תענינו 93, 257, 260, 264. משענתי 2° — נ ^ 158 — את משענתי 96. פני — פי 158. הנער — העיר הנער 70.

30. ויקם ^ 154.

31. וגיחזי 2, 82, 89, 110, 115, 155, 172, 173, 174, 176, 210, 263, 264, 286, 664. פני — פנת 187 — פנ 181. ואין 1° — ו ^ עונה — ענה 70 — קשב 96, 150; primo 82. ואין 2° ^ 30. ויגד לו ^ 168. ויגד — ויאמר 56, 224. 224.

32. נער 154. מושכב 56, 70, 112, 150, 158, 181. מיטתו 70.

33. ויבוא 175. ויסגור 112. בעד primo בעדה 128.

34. ויעל — ויען 279. וישכב — ויגהר 651. הילד 1° ^ 158. פיו 1° ^ 178, 180. על פיו ^ 182. פיו 2° ^ 70. על 3° et 4° — אל 257. וכפו 251. כפו — כפיו 1, 2, 4, 21, 23, 50, 56, 60, 70, 89, 90, 93, 96, 99, 106, 108, 110, 112, 113, 115, 125, 145, 149, 150, 154, 174, 176, 180, 181, 182, 198, 210, 224, 226, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 271 A, 282, 659 ק׳, 664; primo 82, 85, 128, 168, 202; forte 171. ויגהר ∞ ויהגר 70. ויחם primo ויהם 99. בשר bis 171.

35. אחת bis 94. ואחת — ויעל ואחת 181. הנה 2° ^ 21. ויעל ^ 1. ויגהר ∞ ויהגר 70. עליו ^ 187. ויזרר 21, 23, 30, 110, 114, 154, 210 — ויזורד primo 4. עד ^ 30, 158, 242. ויפקח — ק forte ת 96. עניו 70.

36. אל 1° — ל sup. ras. 130. גחזי 1, 2, 3, 4, 30, 50, 56, 70, 93, 96, 99, 101, 102, 106, 108, 115, 125, 149, 150, 154, 174, 178, 181, 182, 195, 210, 249, 252, 253, 257, 260, 282. ויאמר ^ 202. אל השנמית — לשונמית 1, 4, 50, 56, 93, 155, 252; nunc 128 — לשנמית 90, 94, 100, 113, 144, 288, 300, 601, 664; nunc 171. השונמית 2, 3, 21, 30, 60, 82, 89, 96, 106, 112, 115, 150, 174, 176, 180, 182, 195, 226, 249, 253, 257, 260, 264, 664; primo 242; forte 83. ויקראיה 155 — ויקרא 240. ותבא sup. ras. 3 — ויבא 224. ויאמר 2° ^ 182 — ותאמר primo 70. את בנך 1, 56.

37. על רגליו — לפניו 202. ותשתחו primo וישתחו 158.

38. שב primo בא 70. הנביאים 1° et 2° — הנבאים 94, 114. יושבים 93, 96, 112. לנערו כ 115. שפות 23, 70, 93, 112, 158, 225, 226. הגדלה 1, 2, 23, 30, 82, 114, 150, 172, 176, 253, 257, 260, 279, 282, 283, 284, 286. נזיד — הנזיד 180, 187, 249 — ז primo ד 70 — נ primo ג 99. לבני — לפני 101, 174, 187; forte 67.

39. אחד — האחד 174 — איש אחד 96. אל 1° ^ 1 — מן 112. ארת — אל השדה ארת 70 — אורות 2, 93, 112, 149, 150 — אורת 30 — ארות 1, 3, 114, 155, 180, 226, 253, 257, 260, 264, 282. וימצא ^ 115. שדה - - וילקט ^ 21. ממנו — ממנה 300, 683 ס׳. פקעת — פקועת 93 — פקעות 70, 112, 182, 253, 257, 260, 264 — פקועות 1, 2, 3, 23, 30, 96, 114, 144, 149, 154, 158, 168, 176, 178, 224, 240, 246, 251, 252, 254, 263, 271 A; primo 82, 113. ויבא ^ 158, 182 — ויבוא 102. אל 2° — את 263. הסיר 21. הנזיד — ד primo ר 99.

40. לאכל 1, 3, 21, 30, 70, 89, 90, 94, 96, 113, 114, 115, 150, 154, 168, 172, 174, 176, 182, 195, 224, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264. באכלם 112, 174, 176, 178, 180, 257; forte 158; videtur 260. מהנזיד — מן הנזיד 70, 150. והמה ^ 224. ויאמרו — ויאמרו נ 96 — ויאמר 85. יאכלו 158. לאכול 93, 168.

41. ויאמרו 70, 198. קחו 4, 89, 115, 158, 160, 172, 187, 198, 224, 288 — וקחו ק 174 — יקחו primo 150. הסיר — תוך הסיר 96 — הנזיד 150. צק ^ 30. יהיה 1. בסיר — לעם בסיר 174.

42. בא ^ 177. מבעל ^ 70. שלישה 1, 19, 21, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 80, 85, 93, 95, 99, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 125, 136, 150, 151, 168, 174, 177, 181, 182, 195, 196, 198, 223, 224, 249, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 294, 384; primo 82, 110; forte 2. בכורים עשרים לחם ^ 182. ביכורים 70, 109 — בכרים 2, 23, 50, 82, 151, 154, 240 — בפורים 187. ועשרים 80, 107, 111, 115, 136, 177, 210, 384. לחם 2° bis 173 — ולחם 650 B. שעורים 1, 3, 4, 19, 70, 93, 102, 109, 112, 125, 144, 149, 150, 168, 170, 181, 187, 246, 251, 253, 263, 384, 650 B. בצקלונו 19, 70, 96, 111, 112, 125, 150, 158, 168, 170, 172, 177, 180, 181, 224, 246, 257, 260, 264, 384. לעם — לחם 76.

43 ויאמר משרתו מה אתן זה לפני מאה איש
ויאמר תן לעם ויאכלו כי כה אמר יהוה אכול
44 והותר : ויתן לפניהם ויאכלו ויותרו כדבר יהוה :

CAP. V.

1 ונעמן שר צבא מלך ארם היה איש גדול לפני
אדניו ונשא פנים כי בו נתן יהוה תשועה לארם
2 והאיש היה גבור חיל מצרע : וארם יצאו גדודים
וישבו מארץ ישראל נערה קטנה ותהי לפני אשת
3 נעמן : ותאמר אל גברתה אחלי אדני לפני הנביא
4 אשר בשמרון אז יאסף אתו מצרעתו : ויבא ויגד
לאדניו לאמר כזאת וכזאת דברה הנערה אשר
5 מארץ ישראל : ויאמר מלך ארם לך בא ואשלחה
ספר אל מלך ישראל וילך ויקח בידו עשר ככרי
כסף וששת אלפים זהב ועשר חליפות בגדים :
6 ויבא הספר אל מלך ישראל לאמר ועתה כבוא
הספר הזה אליך הנה שלחתי אליך את נעמן
7 עבדי ואספתו מצרעתו : ויהי כקרא מלך ישראל
את הספר ויקרע בגדיו ויאמר האלהים אני
להמית ולהחיות כי זה שלח אלי לאסף איש
מצרעתו כי אך דעו נא וראו כי מתאנה הוא
8 לי : ויהי כשמע אלישע איש האלהים כי קרע
מלך ישראל את בגדיו וישלח אל המלך לאמר
למה קרעת בגדיך יבא נא אלי וידע כי יש נביא
9 בישראל : ויבא נעמן בסוסו וברכבו ויעמד פתח
10 הבית לאלישע : וישלח אליו אלישע מלאך
לאמר הלוך ורחצת שבע פעמים בירדן וישב
11 בשרך לך וטהר : ויקצף נעמן וילך ויאמר הנה
אמרתי אלי יצא יצוא ועמד וקרא בשם יהוה
אלהיו והניף ידו אל המקום ואסף המצורע :
12 הלא טוב אבנה ופרפר נהרות דמשק מכל מימי
ישראל הלא ארחץ בהם וטהרתי ויפן וילך
13 בחמה : ויגשו עבדיו וידברו אליו ויאמרו אבי
דבר גדול הנביא דבר אליך הלוא תעשה ואף
14 כי אמר אליך רחץ וטהר : וירד ויטבל בירדן
שבע פעמים כדבר איש האלהים וישב בשרו
15 כבשר נער קטן ויטהר : וישב אל איש האלהים
הוא וכל מחנהו ויבא ויעמד לפניו ויאמר הנה

VARIÆ LECTIONES.

43. משרתו ^ 19, 240 — ויאמר משרתו 1. אתין 182. זה ^ אכל 182. אמר ^ 170. כי ^ 107. להם — לעם 1, 111. 2, 3, 4, 21, 23, 85, 89, 99, 100, 102, 108, 109, 111, 113, 115, 125, 130, 136, 139, 144, 151, 154, 168, 170, 176, 187, 195, 196, 224, 226, 242, 257, 260, 263, 264. והתר 226 — ויותירו 249.

44. Com. ^ 253. ויתנו 111. לפניהם — לעם 250 — להם 244. ויאכלו ^ 187. ויותירו 2, 18, 19, 50, 56, 76, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 125, 149, 150, 151, 158, 174, 176, 177, 178, 181, 182, 196, 198, 223, 224, 244, 252, 270, 292, 294, 384; primo 30, 82 — ויתירו 70, 80, 136, 257, 260, 264 — ויתרו 191. כדבר primo בדבר 158.

1. מלך — מ primo 3 — צ ^ 109. גדול — גבול 93. לפניו 30. אדניו — יהוה 294. ונשוא 1, 3, 18, 21, 50, 60, 70, 76, 80, 82, 89, 95, 106, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 136, 150, 151, 154, 155, 170, 176, 177, 180, 181, 182, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 252, 294, 384; forte 94, 171 — א primo ו 99. פונים 181. נתן — בחר 80. היה 2° 202. גיבור 107, 260 — גבר 176. חיל ^ 187. מצורע 1, 4, 18, 19, 21, 30, 50, 56, 60, 70, 76, 80, 93, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 128, 136, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 174, 178, 181, 182, 187, 195, 196, 223, 224, 226, 240, 244, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 294, 384.

2. ישראל — מצרים 80. קטנה — נ forte ת 70. ותהי ^ 85. אשת ∞ לפני 109, 145. אשת ^ 1.

3. גבירתה 18, 70, 76, 96, 108, 109, 136, 150, 154, 181, 196, 240. אחלי bis 50 — אחלה 4. לפני — לפני אדני לפני 187. אז — כי 108. בשמרון — בשומרון 260, 264. אשר ^ 226. ואז — 177. יאסוף 19, 30, 109, 110, 112, 174, 240, 250, 257; primo 82 — יאסאוף 253. אותו 3, 125 — ^ 70.

4. ותבא 96, 117, 224. ותגד 96, 117, 224. לאמר primo ואמר 96. הנער 102, 154, 182. מארץ ישראל bis 80. ישראל — מצרים 21.

5. בוא 96, 150, 158, 187. ואשלחה — ואשלחך 145 — 70. ששת 384. עשר — עשרי 202 — את עשר. וילך ^ 244. הוליך 158. חליפות — ^ י 2, 125. זהב ^ 145. ועשרת primo ועשר 173. 50, 76, 82, 101, 110, 111, 115, 176, 177, 210, 271, 282, 283 — ו ^ 1, 114, 155, 195, 223, 244 — חלפת 154. בגדים ^ 76.

5, 6. ישראל - - (14) - - וילך ^ 242.

6. ועתה ^ 1, 19 — ו ^ 30, 80, 114, 151, 154, 158, 175, 187, 196, 202, 223, 224, 228. כבא 1, 2, 4, 19, 21, 30, 60, 67, 76, 80, 82, 83, 85, 89, 90, 94, 95, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 114, 115, 125, 128, 130, 136, 149, 150, 151, 155, 168, 170, 172, 175, 177, 181, 182, 226, 228, 240, 244, 252, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 279, 282, 283, 286, 292, 384. הספר 2° ^ 187. הנה שלחתי אליך ^ 109, 195. אליך — לך 223. את ^ 182. ואספתו — ת ^ 1. מצערתו ∞ 257.

7. כראו — 240 — כראות — 93, 154, 170, 196 — כקרוא — כקרא 70. מלך ישראל — המלך 4, 154. את בגדיו 1, 18, 19, 23, 82, 95, 107, 108, 112, 136, 150, 158, 174, 180, 181, 191, 198, 202, 223, 224, 226, 227, 244, 250, 252, 253, 257, 260, 264, 294, 384. להמירת — אמית 18 — ולהמית 80 — ל ^ 107. שולח 80, 109, 112, 125, 136. אלי ^ 96. לאסוף 23, 70, 80, 109, 110, 112, 125, 136, 150, 174, 224, 253, 384. נא ^ 1, 109, 174, 181. נא וראו ^ 109. לי — אלי 180 — לו 19 — ^ 384.

8. כשמוע 112. אלישע 50. אלישע — 224 ^ המלך — ה ^ 182. לאמר ^ 136. למה — לא 80. את בגדיך 70, 93, 154, 187, 224, 250, 257, 260; forte 82. יבוא 19, 99, 150, 182 — ויבוא 136. נביא ^ 4 — אלהים 125. וידעו 19.

9. בסוסיו 2, 18, 19, 50, 56, 93, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 125, 136, 150, 174, 176, 181, 196, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 294, 359, 384, 659 ק׳; primo 128; forte 82. ברכבו ^ 1. ויבא — ויעמד 18. הבית — השער 107. לאלישע — לא ויעמד 4.

10. מלאך יהוה — מלאך 95. אלישע ^ 181. הלך 30, 95, 96, 109, 115, 136, 144, 196, 253, 257, 260, 264. בירדן ^ 30, 109. וישוב 109, 112, 158, 226, 384 — וישב bis 182.

11. ויקצוף 109, 112, 170, 174. נעמן ^ 4. הנה bis 113. אלי — אליו 50, 384 — ^ 125. יציא ^ 145, 384 — ו ^ 2, 19, 23, 80, 82, 83, 85, 93, 95, 96, 99, 108, 109, 111, 113, 128, 136, 150, 151, 154, 155, 174, 182, 224, 240, 244, 253, 257, 260, 263, 264, 271, 279, 282, 283, 286. יהוה ^ 384. ידו — ו sup. ras. 144. המצרע 1, 2, 3, 21, 23, 60, 67, 82, 83, 85, 89, 90, 94, 99, 100, 101, 102, 107, 113, 115, 128, 130, 136, 139, 144, 150, 151, 155, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 182, 191, 195, 223, 225, 227, 244, 246, 249, 250, 270, 294, 664.

12. הלוא 3, 19, 102, 112, 176, 292. טוב ^ 384. אבנה — אמנה 18, 19, 50, 56, 60, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 111, 115, 125, 150, 151, 174, 181, 195, 196, 224, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 128, 136, 244; forte 4, 384 — אמנא 246 — אבנא 182. נהרת 95, 109, 155. ממי 181. הלוא 114, 158, 210, 292. בהם — להם primo 95. וילך — ויצא 95. בחימה 96, 109, 150, 196, 226, 253 — primo כחמה 158.

13. ויאמרו 384. וידברו אליו ויאמרו — ויאמרו ^ 93, 202 — 4 דבר הנביא — הנביא 111, 225. אבי ^ 96, 151. ויאמר — לאמר 80. הנביא הלא 1, 2, 4, 19, 30, 50, 60, 70, 76, 80, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 95, 96, 101, 107, 108, 109, 111, 114, 115, 125, 128, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 174, 182, 196, 223, 224, 226, 240, 244, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 294, 384. אף 23, 76, 80, 93, 180, 196, 384, 601. אליך ^ 109. רחץ — רחין 191.

14. וירד — וילך 158, 249 marg. 263. ויטבול 151, 196, 224. כבשרו 224. וישב אל איש האלהים — וישב 21. בירדן ^ 202. נער — איש 70. קטון 2, 99, 108, 112, 170, 174, 226, 240; primo 82.

15. האל האלהים — האלהים 227. ויבא — וישב 115. מחניהו 18, 70, 170. ויעמוד 112. הנה primo והנה 3. נא ^

נא ידעתי כי אין אלהים בכל הארץ כי אם
16 בישראל ועתה קח נא ברכה מאת עבדך : ויאמר
חי יהוה אשר עמדתי לפניו אם אקח ויפצר בו
17 לקחת וימאן : ויאמר נעמן ולא יתן נא לעבדך
משא צמד פרדים אדמה כי לוא יעשה עוד
עבדך עלה וזבח לאלהים אחרים כי אם ליהוה :
18 לדבר הזה יסלח יהוה לעבדך בבוא אדני בית
רמון להשתחות שמה והוא נשען על ידי
והשתחויתי בית רמן בהשתחויתי בית רמן יסלח
19 נא יהוה לעבדך בדבר הזה : ויאמר לו לך לשלום
20 וילך מאתו כברת ארץ : ויאמר גיחזי נער
אלישע איש האלהים הנה חשך אדני את נעמן
הארמי הזה מקחת מידו את אשר הביא חי יהוה
21 כי אם רצתי אחריו ולקחתי מאתו מאומה : וירדף
גיחזי אחרי נעמן ויראה נעמן רץ אחריו ויפל
22 מעל המרכבה לקראתו ויאמר השלום : ויאמר
שלום אדני שלחני לאמר הנה עתה זה באו אלי
שני נערים מהר אפרים מבני הנביאים תנה נא
23 להם ככר כסף ושתי חלפות בגדים : ויאמר
נעמן הואל קח ככרים ויפרץ בו ויצר ככרים
כסף בשני חרטים ושתי חלפות בגדים ויתן אל

24 שני נעריו וישאו לפניו : ויבא אל העפל ויקח
מידם ויפקד בבית וישלח את האנשים וילכו :
25 והוא בא ויעמד אל אדניו ויאמר אליו אלישע
26 מאן גחזי ויאמר לא הלך עבדך אנה ואנה : ויאמר
אליו לא לבי הלך כאשר הפך איש מעל מרכבתו
לקראתך העת לקחת את הכסף ולקחת בגדים
וזיתים וכרמים וצאן ובקר ועבדים ושפחות :
27 וצרעת נעמן תדבק בך ובזרעך לעולם ויצא
מלפניו מצרע כשלג :

CAP. VI.

1 ויאמרו בני הנביאים אל אלישע הנה נא המקום
2 אשר אנחנו ישבים שם לפניך צר ממנו : נלכה
נא עד הירדן ונקחה משם איש קורה אחת
ונעשה לנו שם מקום לשבת שם ויאמר לכו :
3 ויאמר האחד הואל נא ולך את עבדיך ויאמר
4 אני אלך : וילך אתם ויבאו הירדנה ויגזרו
5 העצים : ויהי האחד מפיל הקורה ואת הברזל
נפל אל המים ויצעק ויאמר אהה אדני והוא
6 שאול : ויאמר איש האלהים אנה נפל ויראהו
את המקום ויקצב עץ וישלך שמה ויצף הברזל :

VARIÆ LECTIONES.

אלהי בישראל — בישראל 187. אז כי — כי 4. 109.
עבדיך 3, 145. ברכה ** 125.

16. לפניו primo לפניך 96. לקחת ‸ 384.

17. ולוא 3, 67, 82, 85, 94, 106, 155, 210, 225, 663 T. יותן 19, 93, 112, 154, 181. לא — לוא 1, 2, 3, 4, 18, 19, 21, 30, 50, 60, 70, 76, 80, 82, 85, 89, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 136, 150, 151, 154, 158, 168, 170, 173, 175, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 210, 223, 224, 226, 240, 244, 249, 251, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 282, 283, 292, 294, 384. עוד ‸ 176. עבדך ‸ 96. עולה 70, 93, 109, 112, 113, 115, 149, 150, 154, 174, 181, 240, 250, 251. לאלהים — כי לאלהים 96. אם כי ∾ 150. אחרים ‸ 113, 150.

18. ולדבר 294 — לדבר* 174. יסלח נא — יסלח 80, 102. לעבדך ‸ 93. בבא 4, 19, 30, 70, 80, 85, 93, 99, 107, 108, 115, 125, 136, 154, 170, 173, 182, 187, 224, 240, 244, 253, 257, 260, 264, 282, 283 — כבוא primo 158 — כבא 18, 95, 109, 384. רמון — רימון 93, 150, 257, 260, 264; primo 107 — ו ‸ 151. להשתחוות 109, 112, 125, 136; primo 113. שמה — שם 145, 154, 172 — ה sup. ras. 4. הוא 4. נשען ‸ 182. והשתחויתי השתחויתי — והשתחותי 50, 136, 168, 174 — בית רמן ‸ 109, 375. בהשתחויתי — 21 בהשתחויתי 150. בית 2° bis 96. רימון 30, 70, 224, 264 — רמון 1, 2, 3, 4, 19, 50, 60, 76, 80, 82, 85, 89, 90, 93, 95, 99, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 115, 125, 128, 136, 149, 150, 158, 170, 173, 174, 176, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 240, 244, 252, 253, 257, 260, 284, 286; primo 114, 154. בהשתחויתי בית להשתחויתי — 182 בהשתחותי 187. רמן ‸ 76, 107, 115, 136, 252. רימון 30, 70, 149, 260 — רמון 1, 2, 3, 4, 19, 21, 50, 60, 80, 82, 85, 89, 90, 93, 95, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 128, 158, 173, 174, 176, 181, 182, 191, 196, 224, 240, 244, 253, 264; primo 114 — רימן 257. נא ‸ 1, 2, 18, 19, 21, 50, 70, 80, 82, 85, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 128, 136, 145, 151, 158, 168, 174, 176, 178, 196, 224, 240, 244, 253, 257, 260, 263, 264, 384, 659 ק'; forte 171 — sup. ras. 130 — יהוה 226. יהוה 2° — אדני 102. בדבר — לדבר 76, 109, 110, 182, 294, 384.

19. Com. ‸ 178. לו ‸ 50. הארץ 223, 294.

20. גחזי 1, 4, 21, 30, 70, 93, 94, 96, 99, 102, 113, 114, 128, 150, 155, 158, 171, 174, 178, 182, 195, 198, 210, 224, 249, 252, 253, 257, 260. אלישע ‸ 182, 187. הנה — הנה נא 174. האמרי ∾ 1. הזה מקחת primo לקחת 70. חי ‸ 174. ולקחתו 187. מאתו ‸ 286 — מידו 150, 253. מאומה — א ‸ 155, 160, 168, 198, 225, 228, 288, 300, 601, 659 et F — ו ‸ 173, 663.

21. גחזי 1, 4, 30, 70, 93, 96, 99, 102, 113, 114, 115, 128, 145, 150, 154, 155, 158, 174, 178, 182, 195, 198, 202, 210, 226, 249, 252, 253, 257, 260. ויראה — ה ‸ 30 — ויראהו 93, 94. נעמן 2° — נעמן איש 150 — marg. add. איש 145. אחריו ‸ 145.

22. השלום 182. שלחני — שלחני אליך 250. עתה — שני — 94, 114 הנבאים 115. באלי 115. זה ‸ 1, 21, 70. עתה 23. 182. לה הם — נא להם 21. תנא — תנה 155. הנביאם נא — להם נא 4. להם ‸ 113. ככר ‸ 175. חלפות — ו ‸ 158 — חליפות 1, 21, 70, 89, 93, 96, 112, 145, 149, 150, 172, 174, 182, 187, 224, 249, 257, 260, 264, 279, 284, 286 — חליפת 30, 154, 160, 195, 601.

23. הואיל 70, 187 — הואל* 128. וקח 30, 85, 93, 145, 174, 180, 224, 270, 288, 601, 602, 650 B; primo 1; nunc 150 — קח* ויפרץ ‸ 85. ויפרץ בו ‸ 70, 176. ככרים - - 82, 130. ויפרץ sup. ras. 173 — ויפרצ 93 — ויפצר 30, 89, 150, 174, 182, 650 B. ויצר — ויקח ויצר 4. בשנים 174. חריטים 2, 21, 30, 70, 82, 93, 96, 112, 150, 154, 158, 168, 257. ושתי — ו ‸ 115 — ושני forte 128. חלפות — ו ‸ 158 — חליפות 4, 21, 30, 70, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 174, 182, 187, 202, 226, 240, 249, 253, 257, 260, 264 — חליפת 154. ויתן — ושי ויתן 150.

24. העופל 93, 112, 150, 224, 240, 264. את ‸ 70.

25. אל* 21. אלישע ‸ 154. מאין 1, 21, 23, 70, 89, 93, 112, 113, 145, 150, 168, 172, 174, 176, 182, 224, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 659 ק', 664; primo 30; forte 115, 128, 171 — ן sup. ras. 67, 82. גיחזי 3, 89, 112, 114, 128, 155, 172, 195, 202, 249, 253, 264, 279, 282, 284, 286, 664; forte 130.

26. אליו ‸ 650 H. לבי — כי 30. הפך — הלך 650 H. לקראתיך 93. את ‸ 150 — ת sup. ras. 4. את הבגדים 96. וזתים 4, 21, 70, 93, 96, 113, 114, 158, 180, 224, 226, 250, 251, 253, 257, 260 — זיתים 154. ובקר ‸ 187 — ב ובקר 115. ועבדים — עב sup. ras. 113 — ע sup. ras. 102. ושפחת 195, 263.

27. וזרעך 89. לעולם — ו ‸ 21 — עד לעולם 23, 150, 175, 187, 202 — עד עולם 145, 154, 250, 263. מלפניך 187. מצורע 4, 30, 70, 93, 96, 112, 149, 150, 154, 158, 174, 178, 187, 224, 226, 253, 257, 260, 264 — מצורא 182.

1. הנבאים 94, 114. אל ‸ 158. נא ‸ 650 B. המקום — המקום הזה 1. יושבים 96, 112, 113, 187, 250. צר primo עד 70.

2. נלכא 286. קרה 89, 240. שם 2° ‸ 30 — מקום שם 240.

3. האחד ‸ 96 — ה ‸ 115. הואיל 70. את primo אל 250 — עם 271 A. עבדך 93, 257, 260, 264. אני ‸ 174.

5. הקורה — את הקורה 70 — הקורה ואת הקורה 96, 154, 168. ואת הברזל — והגרזן 30. אל forte את 90 — על 154. אהה — הה sup. ras. 155. שאל 96.

6. אלהים 150. אנא 182, primo 99. ויראו 150. את ‸ 96, 176, 224.

ויאמר הרם לך וישלח ידו ויקחהו : 8 ומלך
ארם היה נלחם בישראל ויועץ אל עבדיו לאמר
אל מקום פלני אלמני תחנתי : 9 וישלח איש
האלהים אל מלך ישראל לאמר השמר מעבר
המקום הזה כי שם ארם נחתים : 10 וישלח מלך
ישראל אל המקום אשר אמר לו איש האלהים
והזהירה ונשמר שם לא אחת ולא שתים :
11 ויסער לב מלך ארם על הדבר הזה ויקרא אל
עבדיו ויאמר אליהם הלוא תגידו לי מי משלנו
אל מלך ישראל : 12 ויאמר אחד מעבדיו לוא אדני
המלך כי אלישע הנביא אשר בישראל יגיד למלך
ישראל את הדברים אשר תדבר בחדר משכבך :
13 ויאמר לכו וראו איכה הוא ואשלח ואקחהו ויגד
לו לאמר הנה בדתן : 14 וישלח שמה סוסים ורכב
וחיל כבד ויבאו לילה ויקפו על העיר : 15 וישכם
משרת איש האלהים לקום ויצא והנה חיל סובב
את העיר וסוס ורכב ויאמר נערו אליו אהה
אדני איכה נעשה : 16 ויאמר אל תירא כי רבים
אשר אתנו מאשר אותם : 17 ויתפלל אלישע ויאמר
יהוה פקח נא את עיניו ויראה ויפקח יהוה את
עיני הנער וירא והנה ההר מלא סוסים ורכב

18 אש סביבת אלישע : וירדו אליו ויתפלל אלישע
אל יהוה ויאמר הך נא את הגוי הזה בסנורים
19 ויכם בסנורים כדבר אלישע : ויאמר אלהם
אלישע לא זה הדרך ולא זה העיר לכו אחרי
ואוליכה אתכם אל האיש אשר תבקשון וילך
20 אותם שמרונה : ויהי כבאם שמרון ויאמר
אלישע יהוה פקח את עיני אלה ויראו ויפקח
יהוה את עיניהם ויראו והנה בתוך שמרון :
21 ויאמר מלך ישראל אל אלישע כראתו אותם
22 האכה אכה אבי : ויאמר לא תכה האשר שבית
בחרבך ובקשתך אתה מכה שים לחם ומים
23 לפניהם ויאכלו וישתו וילכו אל אדניהם : ויכרה
להם כרה גדולה ויאכלו וישתו וישלחם וילכו
אל אדניהם ולא יספו עוד גדודי ארם לבוא
24 בארץ ישראל : ויהי אחרי כן ויקבץ בן
הדד מלך ארם את כל מחנהו ויעל ויצר על
25 שמרון : ויהי רעב גדול בשמרון והנה צרים
עליה עד היות ראש חמור בשמנים כסף ורבע
26 הקב חריונים בחמשה כסף : ויהי מלך ישראל
עבר על החמה ואשה צעקה אליו לאמר הושיעה
27 אדני המלך : ויאמר אל יושעך יהוה מאין אושיעך

VARIÆ LECTIONES.

8. היה ^ 1, 145. אל 1° — את 112, 174, 253 ; primo 99. פלוני 70, 93, 96, 102, 112, 150, 155, 158, 182, 224, 226, 249, 253, 257, 260, 264. אלמוני 93, 102, 112, 155, 158, 182, 187, 226, 253, 257, 260, 264. תחונותי 89, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 176, 226, 253 — תחתני 145 — תכינתי primo 99.

9. אלהים 154. אל — לאמר השמר מעבר 30. המקום מעבור ∾ 150. מעבור 70, 93, 112, 224. המקום — אל המקום 225 — את המקום 23, 112, 115, 145, 155, 160, 180, 182, 198, 246, 249, 250, 271 A, 288, 601 — marg. add. את 252. הזה ^ 150, 180 — bis 85. נחתים — י ^ 149 — נחיתים האלהים 150.

10. המקום ^ 174. אמר ^ 158 — אל אמר 93. איש ^ 240. והזהיר 172 —— והזהירה — י ^ 70, 115, 253, 257, 260, 264 — והזהירו 89, 112, 246, 250, 251, 659 ק׳, 664. ונשמד 375. שם ^ 96. לא — ולא 257, 260. שתים primo שנים 202.

11. מלך 1° — המלך 3. ויאמר ^ 180. אליהם ^ 96 — י ^ 1, 2, 82, 89, 93, 101, 114, 128, 139, 150, 154, 158, 173, 176, 187, 202, 210, 224, 252, 253, 257, 260, 264. הלא 1, 2, 4, 30, 70, 82, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 128, 150, 154, 158, 174, 182, 224, 253, 257, 260. לי ^ 85. מי ^ 30 — כי primo 99, 249. משלני — מ ^ 70, 240. מלך 2° ^ 115.

12. ואדני וא sup. raf. 130. לא 4, 30, 89, 93, 114, 115, 150, 168, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 225, 226, 240, 282. אלישע — ע ^ 115. בישראל — בשמרון 182, nunc 246. את הדברים ^ 30, 182. בחדרי 202.

13. איכה הוא ^ 96. איכה — איפוא 260, 264 — איפה 89, 150, 168, 253, 300 — איכו 187, 659 ק׳ — כ sup. raf. 82 — אפוא 257. הוא* 130 — והוא 240. ואשלחה 198.* ויוגד 112. לאמר ^ 70. בדותן 23, 96, 112, 154, 158, 224, 257.

14. כבד ^ 112. ויקיפו 70, 96, 101, 112, 149, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 246, 249, 253, 257, 260, 264 ; primo 168 ; forte 94.

15. וישכם — ויקם 96 — ם sup. raf. 130. ויצא ^ 226. סבב 30, 96, 174, 195, 249, 263, 271, 279, 282, 283, 286. ורכב ורר 115. ויאמרו 96. אדני איכה ^ 174. אדני ^ 224. איכה ^ 21.

16. אשר ^ 158. אתם 1, 2, 30, 70, 82, 93, 96, 115, 150, 154, 158, 182, 187, 253, 257, 260.

17. יהוה 1° ^ 89, 149 — אדני 252. ויראה — ה ^ 240 —— ויראה* 99. ויפקח ^ 182. עיני — יני sup. raf. 3 — עיניו 178, 182. ורכב sup. raf. 173. איש 93, 112. סביבת sup. raf. 155 — סביבות 2, 3, 21, 70, 85, 93, 112, 113, 150, 154, 176, 182, 224, 225, 226, 240, 257, 260, 264, 270 ; primo 130.

18. וירדו — ור וירדו 158. ויתפלל — וי 253 — ויתפל 70. ויאמר אל יהוה ויאמר — אל יהוה ויאמר 96. הך — יהוה הך 257, 260 — אך forte 93. הזה — הזה אשר 174. בסנורים 1° et 2° — בסנוירים 93, 96, 158, 253, 257, 260, 264. ויכם בסנורים ^ 112, 155, 240. ויכם primo ויכה 150 — ויכ sup. raf. 130.

19. אליהם 1, 3, 30, 70, 96, 99, 102, 112, 114, 158, 174, 175, 176, 182, 187, 224, 251, 253, 257, 260, 263 — להם 171. אלישע ^ 168, 182 — זה אלישע 187. זה 1° — זו 96. זה 2° — זו 1, primo 96. ואליכה 115, 174, 225. ויולך 1, 2, 21, 23, 82, 85, 96, 102, 113, 114, 150, 154, 158, 174, 187, 225, 228, 253, 257, 260, 264. אתם 1, 2, 4, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 101, 112, 113, 114, 115, 128, 144, 150, 168, 173, 174, 176, 182, 224, 225, 226, 253, 257, 260, 282. שמרנה 3, 30, 70, 101, 113, 115, 150, 210, 224, 253 — שומרונה 89 — שומרנה 112.

20. כבואם 23, 94, 96, 99, 112, 114, 115, 150, 178, 182, 195, 253, 257, 260, 270 — בבואם primo 1. שמרון 1° — ו ^ 154, 224 — לשמרון 150 — שומרון 89. פקח נא 70, 145, 158, 168, 172, 178, 182, 187, 224, 246, 252, 257, 260, 601, 602 ; primo 154. את עיני אלה — עיניהם 30. שומרון 89.

21. מלך ^ 93. כראותו 23, 67, 70, 93, 99, 101, 154, 178, 264 ; primo 128 — בראתו 249, 253, 257, 260 ; primo 158 — בראותו 180. אתם 1, 3, 4, 30, 70, 89, 93, 94, 96, 113, 114, 115, 150, 154, 174, 182, 187, 210, 224, 253, 257, 260, 283. אכה ^ 282.

22. האשר — כאשר 240. בחרבך ובקשתך ∾ 70. מכה — תכה 257, 260. 22, 23. וישתו - - (7) - - וילכו ^ 30, 90.

23. ויכרה - - (8) - - אדניהם ^ 375. ויברה 112. כ׳רה 96, 150. גדלה 1, 82, 176. וישלחם ^ 224, 225. וילכו A ad ישראל sup. raf. 102. אדניהם — אל אדניהם לאדניהם 249. אדניהם — י ^ 264 — אדוניהם 93. לבא 1, 2, 3, 4, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 115, 158, 174, 180, 187, 210, 224, 240, 246, 249, 253, 257, 260. בארץ sup. raf. 128 — בגבול 176, 246, 249.

24. אחריכן 158, 195, 198, 224. ויקבץ — ו ^ 115 — ויקבוץ 174, 264. הדד ^ 257. ארם ^ 21. מחנהו — מחנה 96 — מחניהו 158. שומרון 70, 89.

25. בשמרון primo כשמרון 158 — ו ^ 154. בשמונים 172, 240 ; primo 82 — בחמשים 30. ורובע 112, 224, 264. חרונים 2 — הריונים 3, 4 — חריונים 1, 21, 30, 96, 101, 102, 112, 128, 150, 154, 155, 168, 182, 187, 195, 257, 263, 264, 271, 282, 283 — ו ^ 114 — חר יונים 202 — חרי יונים 113, 115, 139, 160, 173, 176, 225, 226, 252, 288, 375, 602 — הדביונים 253, 260 — דביונים 93, 174, 224, 246, 249, 250, 270, 271 A, 601, 659 ק׳ — רביונים 70 — דריונים 172. בחמשה — בחמשת 224 — בעשרה 182 — וחמשה 99.

26. ישראל ^ 1. עובר 112, 150, 257, 260, 264. החימה 1, 3, 21, 89, 99, 112, 114, 115, 150, 172, 174, 176, 224, 240, 251, 253, 264. אליו — י ^ 271, 282, 283 — אל אלישע 226. הושיעה — י ^ 115 — הושיע 253, 257, 260.

27. יושעך — ו ^ 93 — יושיעך 1, 2, 3, 21, 23, 30, 67, 70, 82, 89, 90, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 128, 150, 154, 155, 172, 173, 174, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 251, 253, 254, 257, 260, 271,

28 המן הגרן או מן היקב : ויאמר לה המלך מה
לך ותאמר האשה הזאת אמרה אלי תני את בנך
29 ונאכלנו היום ואת בני נאכל מחר : ונבשל את
בני ונאכלהו ואמר אליה ביום האחר תני את
30 בנך ונאכלנו ותחבא את בנה : ויהי כשמע המלך
את דברי האשה ויקרע את בגדיו והוא עבר
על החמה וירא העם והנה השק על בשרו מבית :
31 ויאמר כה יעשה לי אלהים וכה יוסף אם יעמד
32 ראש אלישע בן שפט עליו היום : ואלישע ישב
בביתו והזקנים ישבים אתו וישלח איש מלפניו
בטרם יבא המלאך אליו והוא אמר אל הזקנים
הראיתם כי שלח בן המרצח הזה להסיר את
ראשי ראו כבא המלאך סגרו הדלת ולחצתם
33 אתו בדלת הלוא קול רגלי אדניו אחריו : עודנו
מדבר עמם והנה המלאך ירד אליו ויאמר הנה
זאת הרעה מאת יהוה מה אוחיל ליהוה עוד :

CAP. VII.

1 ויאמר אלישע שמעו דבר יהוה כה אמר יהוה
כעת מחר סאה סלת בשקל וסאתים שערים
2 בשקל בשער שמרון : ויען השליש אשר למלך
נשען על ידו את איש האלהים ויאמר הנה יהוה
עשה ארבות בשמים היהיה הדבר הזה ויאמר
3 הנכה ראה בעינך ומשם לא תאכל : וארבעה
אנשים היו מצרעים פתח השער ויאמרו איש
4 אל רעהו מה אנחנו ישבים פה עד מתנו : אם
אמרנו נבוא העיר והרעב בעיר ומתנו שם ואם
ישבנו פה ומתנו ועתה לכו ונפלה אל מחנה
5 ארם אם יחינו נחיה ואם ימיתנו ומתנו : ויקמו
בנשף לבוא אל מחנה ארם ויבאו עד קצה מחנה
6 ארם והנה אין שם איש : ואדני השמיע את
מחנה ארם קול רכב וקול סוס קול חיל גדול
ויאמרו איש אל אחיו הנה שכר עלינו מלך ישראל
את מלכי החתים ואת מלכי מצרים לבוא עלינו :
7 ויקומו וינוסו בנשף ויעזבו את אהליהם ואת
סוסיהם ואת חמריהם המחנה כאשר היא וינסו
8 אל נפשם : ויבאו המצרעים האלה עד קצה
המחנה ויבאו אל אהל אחד ויאכלו וישתו וישאו

VARIÆ LECTIONES.

282, 283 — ייעץ 202. יהוה ^ 70. הגורן 93, 96, 112, 150, 174, 224, 251, 260, 264; primo 128, 168.

28. המלך — למלך 182. הזאת ^ 173. אלי — לי אלי 96. אמרה primo אמרי 128. תני — תני נא 250 — תנו 96, 150. בניך 89. ונאכלנו — א ^ 115. בני primo בנך 96. למחר 249.

29. את 1° ^ 168 — bis 70. בני — בני ישראל 187. ונאכלנו - - (6) - - ואמר ^ 180. ונאכלהו — ונאכלם primo 115 — ונאכלנו 85, 89, 150; primo 70. ואמר ואומר 240. האחר — האחד 145; primo 89, 99, 158. ונאכלנו — ונאכלהו 182, 225; forte 1. ותחביא 70, 85, 89, 112, 113, 149, 150, 172, 224, 240, 253, 257, 260, 264 — ותחביה 145.

30. כשמוע 283. את 1° ^ 70, 145. עבר ^ 202 — עובר 21, 93, 112, 224, 240. החומה 1, 4, 21, 30, 93, 112, 114, 115, 172, 174, 176, 224, 240, 253; primo 168.

31. יוסיף 1, 2, 21, 23, 30, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 113, 114, 115, 150, 154, 155, 174, 176, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 228, 249, 263, 271, 282, 283, 284, 286; primo 128, 158 — יסיף 3, 144, 172, 180, 187, 260, 271 A. יעמוד 112, 174. עליו ^ 93.

32. יושב 3, 89, 96, 99, 112, 114, 195, 240, 249, 253, 260, 264, 283. יושבים 96, 112. יבוא 102, 172, 252. אליו ^ 224. שלח — שלח אלי 224. הראיתים 182. הזקנים ∾ 70. ראשי ^ 182. ראו כבא המלאך ^ 176. כבוא 1, 21, 23, 93, 264 — בבא primo 158. סיגרו 158. את הדלת 99, 102, 144. אתו 2° — אותו 112 — לפניו 30. הלא 1, 3, 4, 23, 30, 70, 85, 96, 112, 113, 114, 150, 154, 174, 176, 180, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 282 — הנה 93. קול — ו ^ 252 — כל 96. רגליו 182.

33. עדנו 1, 113, 115, 174, 226, 240, 249, 252. יורד 3, 101, 112, 114, 155, 174, 182, 249. הנה ^ 3. ומה 150. עוד - - (8) - - ויאמר ^ 89.

1. כה אמר יהוה ^ 650 B. כערת מחר ^ 180. סאה primo סאת 115 — יהיה סאה 89. וסתים 102. שעורים 4, 93, 96, 112, 149, 168, 240, 246, 251, 253, 257, 260, 264. שומרון 96, 125.

2. למלך — המלך 70, 149, 174, 224, 257, 260, 288, 650 B; primo 355; forte 23. את ^ 96. האלהי 125. ויאמר 1° ^ 176, 202. הנה ^ 96. עושה 112, 125, 251, 257, 260, 264. ארבות — ו ^ 50, 128, 172 — ארובות 96, 112, 150, 158, 257 — ארוברת 154. השמים 174. כדבר 158, 228; nunc 93. הנכה — הֹ ך 60, 89, 93, 99, 108, 150, 176, 202, 240, 253, 260; forte 224; nunc 113 — והנכה primo 3. ראה bis 70 — רואה 112, 125, 253.

3. וארבעה forte וארבעים 176. מצורעים 4, 21, 30, 50, 70, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 125, 136, 149, 150, 151, 154, 177, 181, 187, 196, 224, 244, 246, 253, 257, 260. פתח — היו פתח 174. אל ^ 112. יושבים 95, 96, 109, 112, 113, 181, 384. פה ^ 111. עד ^ 168. ומתנו 1, 168.

4. אם 1° ^ 252 — ואם 115, 177, 244 — sup. ras. 125. נבא 1, 4, 30, 60, 70, 90, 93, 95, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 115, 136, 151, 154, 158, 170, 177, 181, 187, 195, 224, 240, 244, 246, 251, 253, 257, 260, 384. והעיר 136. בעיר ^ 21. ומתנו - - - שם ^ 109, 182, 224. שם ^ 115. פה ^ 187 — פו primo 99. לכו ^ 182. ארם ^ 70 — מארם 115 — ארם. יחיינו — ויבאו עד קצה מחנה 107. יחיוני 70, 93, 112, 150, 154 — יחיונו 18, 19, 60, 76, 95, 107, 109, 110, 125, 151, 170, 177, 244, 257, 294, 355, 384 — 96. ונחיה 70, 95, 150. ימיתונו 18, 96, 107, 112, 125, 154, 177, 244, 257, 384 — ימתנו 95. ומתנו — נמות 70.

5. ויקומו 93, 96, 109, 111, 113, 114, 115, 136, 154, 158, 168, 170, 177, 178, 180, 244, 253, 257, 260. לבא 4, 19, 30, 70, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 114, 115, 125, 136, 149, 150, 154, 158, 170, 182, 187, 224, 244, 246, 251, 253, 257, 260, 264. אל — עד 198. ארם - - - ויבאו ^ 1, 80, 96, 113, 136, 181, 240. ויבאו — ויבא 109, 187 — והנה ויבאו 173 — ויבאו 111. עד — אל 198, primo 70 — sup. ras. 125. ארם 2° ^ 85. אין ^ 85. שם — שר 80. איש primo אין 130. שם איש ∾ 95.

6. ואדני — ויהוה 3, 19, 107, 108, 109, 114, 125, 136, 170, 196, 244, 249, 359 — ויהוה ואדני 158. את 1° — אל 60, 96, 102, 109, 223, 294, 384, 666. קול — כל 80 — קל 111. וקול — קול 1, 2, 3, 19, 23, 30, 60, 80, 99, 100, 101, 109, 111, 112, 115, 130, 145, 154, 155, 160, 172, 174, 175, 178, 182, 191, 195, 202, 225, 227, 242, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 271, 282, 283, 288, 300 T, 384, 601, 602, 663; primo 125, 128, 176, 249 — קול* 82 — וקל 85. קול 2° — וקול 18, 70, 76, 96, 109, 150, 151, 158, 177, 182, 191, 224, 242, 249, 294. חיל ^ 80. גדול ^ 187. ויאמר 109. איש אל אחיו ^ 202. איש אל ∾ 187. אחיו — רעהו 89, 93, 107, 109, 136, 145, 150, 155, 191, 223, 224 marg. 246 marg. forte 384 — רעהו אחיו 151. עלינו ^ 257. את 2° primo אל 93. מלכי 1° ^ 96 — מלכי ישראל 109. מלכי 2° bis 101. לבא 4, 30, 70, 80, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 113, 114, 115, 125, 136, 150, 151, 154, 158, 170, 180, 181, 187, 224, 244, 246, 251, 253, 257, 260, 384.

7. ויקמו 1, 4, 18, 70, 76, 80, 83, 89, 93, 95, 99, 107, 108, 115, 125, 128, 136, 150, 151, 155, 170, 173, 176, 182, 196, 223, 224, 226, 227, 244, 252, 257, 260, 384. וינסו 1, 4, 18, 30, 76, 80, 89, 93, 106, 107, 108, 109, 111, 136, 150, 170, 176, 177, 182, 187, 196, 226, 227, 244, 384 — ^ 181. ויעזבהו 145. אלהיהם ∾ 70, 294. ואת סוסיהם חמריהם ∾ 191. ואת 1° — ו ^ 19, 173. חמוריהם 30, 93, 95, 109, 100, 112, 115, 125, 180, 181, 252, 253, 257, 260, 384. המחנה ^ 96, 112, 384. כאשר היא ^ 70. היא — הוא 18, 50, 60, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 111, 125, 136, 145, 149, 150, 151, 154, 172, 174, 177, 182, 187, 223, 224, 244, 250, 253, 257, 271, 277, 284, 286, 288, 294, 384; primo 130, 158; forte 4. וינוסו 96, 109, 110, 112, 125, 155, 174, 181, 253. אל — על 70, 89, 180, 257 — את 187.

משם כסף וזהב ובגדים וילכו ויטמנו וישבו ויבאו
9 אל אהל אחר וישאו משם וילכו ויטמנו : ויאמרו
איש אל רעהו לא כן אנחנו עשים היום הזה
יום בשרה הוא ואנחנו מחשים וחכינו עד אור
הבקר ומצאנו עוון ועתה לכו ונבאה ונגידה בית
10 המלך : ויבאו ויקראו אל שער העיר ויגידו להם
לאמר באנו אל מחנה ארם והנה אין שם איש
וקול אדם כי אם הסוס אסור והחמור אסור
11 ואהלים כאשר המה : ויקרא השערים ויגידו
12 בית המלך פנימה : ויקם המלך לילה ויאמר
אל עבדיו אגידה נא לכם את אשר עשו לנו
ארם ידעו כי רעבים אנחנו ויצאו מן המחנה
להחבה בהשדה לאמר כי יצאו מן העיר ונתפשם
13 חיים ואל העיר נבא : ויען אחד מעבדיו ויאמר
ויקחו נא חמשה מן הסוסים הנשארים אשר
נשארו בה הנם ככל ההמון ישראל אשר
נשארו בה הנם ככל המון ישראל אשר

14 תמו ונשלחה ונראה : ויקחו שני רכב סוסים
וישלח המלך אחרי מחנה ארם לאמר לכו וראו :
15 וילכו אחריהם עד הירדן והנה כל הדרך מלאה
בגדים וכלים אשר השליכו ארם בהחפזם וישבו
16 המלאכים ויגדו למלך : ויצא העם ויבזו את
מחנה ארם ויהי סאה סלת בשקל וסאתים
17 שערים בשקל כדבר יהוה : והמלך הפקיד את
השליש אשר נשען על ידו על השער וירמסהו
העם בשער וימת כאשר דבר איש האלהים אשר
18 דבר ברדת המלך אליו : ויהי כדבר איש האלהים
אל המלך לאמר סאתים שערים בשקל וסאה
19 סלת בשקל יהיה כעת מחר בשער שמרון : ויען
השליש את איש האלהים ויאמר והנה יהוה
עשה ארבות בשמים היהיה כדבר הזה ויאמר
20 הנך ראה בעיניך ומשם לא תאכל : ויהי לו כן
וירמסו אתו העם בשער וימת :

VARIÆ LECTIONES.

8. המצורעים 3, 30, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 112, 125, 136, 150, 151, 170, 181, 196, 210, 244, 253, 257, 260; primo 168. ויבאו — 2° ויבאו עד — 283 ויבאו עד 109. אהל ^ 107. וישאו ^ - - - - - וטמנו — וישאו ^ 96. ויאבלו וישתו ^ 150, 187. אחר ^ 240. וילכו ויטמנו ^ 224. ויבאו ש — 1° ויבאו sup. ras. 130. אשר החיה — יבגדים - - - - אל ^ 96. כסף - - (10) - - משם ויטמינו 168. ∞ ויבאו וישבו 70. ויבאו וישבו אל 1, 2, 19, 21, 50, 76, 82, 85, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 150, 151, 170, 174, 177, 181, 196, 223, 244, 251, 257, 292, 294, 384; primo 30, 128. וישבו ^ 240 — וישבו 19, 112, 113, 158, 177, 223, 224, 244, 246, 250, 253, 257, 260. ויבאו 3° ויבאו 283. אהל ^ 30, 108. אחד — אחר 85, 145, 151; primo 89, 158. משם — משם כסף וזהב ובגדים 107 — ^ 111. ויטמנו 2, 3, 19, 21, 30, 50, 70, 76, 82, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 150, 158, 174, 177, 196, 198, 210, 223, 244, 251, 252, 257, 292, 294, 384. וישבו - - (7) - - ויטמנו ^ 21, 181.

9. איש ^ 187. רעהו — אחיו רעהו 80. אנחנו — אנחנו 257. היום — פה היום 240 — והיום 18, עושים 112, 125, 257. הזה ^ 50. הזה ^ 244. יום ^ 95. בשורה 1, 2, 3, 4, 18, 50, 60, 70, 80, 85, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 136, 150, 154, 155, 158, 170, 174, 175, 176, 177, 178, 182, 187, 196, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 244, 249, 252, 253, 257, 294, 384. הוא ^ 202. ואנחנו מחשים ^ 23. וחכינו 150, 158. אור ^ 150. עון 1, 2, 4, 50, 60, 70, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 110, 111, 115, 125, 128, 136, 150, 151, 153, 170, 174, 176, 177, 178, 182, 196, 210, 224, 225, 226, 227, 240, 244, 252, 253, 260, 264, 384, 664 — ו 2° primo ן 3 — sup. ras. 139. ונבואה 1, 3, 19, 23, 50, 60, 70, 76, 93, 96, 99, 106, 110, 112, 125, 136, 150, 151, 155, 174, 175, 180, 181, 182, 196, 210, 224, 244, 252, 253, 283, 294, 384. ונגדה 94.

10. ויבאו ויגידו 109. אל 1° ^ 96. שוער 109, 112, 125, 174. לו — 195 ^ להם 1, 168. ויגידו — 286 ויגד 80. העיר ^ 182. הנה 150. אם — ארם 145. אם* 175. וחמור אסור ^ 151. והחמור 70, 95, 99, 108 — ה ^ 244. ואסור — 2° אסור 150. ואוהלים 109, 112, 174.

11. ויקראו 4, 96, 109, 150, 174, 177, 196, 224, 288, 602. השוערים 3, 70, 109, 112, 174, 257. בית המלך — למלך 125.

12. ויקם — ויקם 150. לילה ^ 202. ויאמר המלך — ויאמר 226. נא ^ 111, 224. את ^ 171, 177, 187. ש אשר 115. לנו ^ 93. ארם ^ 257. ידעו ^ 240. רעיבים 70, 196, 223, 244. להחבא 1, 18, 19, 30, 60, 70, 80, 89, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 125, 136, 149, 150, 151, 154, 170, 174, 176, 177, 182, 196, 244, 251, 257, 260; primo 3, 110. ב — בהשדה ^ 136 — בשדה 2, 4, 19, 50, 70, 76, 82, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 150, 151, 170, 171, 172, 174, 176, 177, 181, 182, 196, 224, 244, 249, 253, 271 A, 282, 359, 384, 659 ק'; forte 128 — שדה 80. העיר לי — העיר ^ לאמר 174. נתפשם 70. נבוא 1, 2, 3, 19, 21, 50, 60, 76, 99, 110, 111, 150, 154, 158, 174, 175, 181, 182, 196, 225, 226, 249, 294; primo 82; forte 94.

13. ויקחו — י ^ 70. נא — לנו נא 384. חמשה — אחד 107, primo 70 — אחד חמשה 30. מן ^ 93, 109, 111. סוסים 109.

בה 1° forte בם 128 — ^ 384. הנם 1° — והנם 150, 158, 206, 244. ככל 1° — בכל 2, 3, 95, 106, 107, 109, 136, 145, 158, 172, 174, 178, 195, 206, 232, 249, 356, 489, 569. ההמון — המון 1, 2, 21, 30, 70, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 128, 136, 149, 150, 154, 170, 171, 172, 174, 175, 176, 177, 181, 196, 206, 224, 226, 232, 244, 248, 251, 253, 264, 271 A, 294, 296, 301, 309, 355, 356, 358, 359, 384, 489, 526, 569, 659 ק', 664. נשארו בה הנם ככל המון ישראל אשר ^ 1, 80, 93, 96, 106, 109, 145, 149, 160, 206, 218, 226, 232, 248, 309, 337, 338, 355, 403, 489, 490, 507, 526, 536, 544, 569, 585, 586, 588, 592, 593, 596, 598, 607, 610, 641 — non punct. 310. הנם 2° — שם 177. בה 2° ב תמו — בה - - - - - תמו 348. והנם — 70, 150, 177, 244, 384. ככל 2° — בכל 2, 3, 70, 107, 136, 158, 172, 174, 178, 195, 249; primo 99, 244. המון ^ 150 — ההמון 180 — גבול 70. ישראל 2° — די ישראל 30. ישראל - - (12) - - אשר 1° — ישראל 2° ^ הנם 488. נשארו בה אשר נשארו בה הנם בכל המון ישראל הנם בכל המון ישראל 4. תלו — תמו 80 — נשארו תמו 151. ונראה ^ 210. לכו וראו

14. אחרי — אחריהם 109. לאמר ^ 115, 180. ^ 107 — sup. ras. 139. ראו 150.

15. כל — בכל 95. כלים 196. בהחפזם — ה ^ 4, 18, 19, 60, 70, 76, 80, 89, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 150, 151, 170, 171, 172, 174, 176, 177, 187, 196, 224, 227, 240, 244, 249, 251, 252, 271 A, 282, 384, 659 ק'; forte 128 — ו primo י 99. וישבו — לנוס וישבו 23 — וישובו 19, 95, 96, 106, 112, 114, 125, 224, 244, 246, 253, 257, 260 — ויבאו 177. ויגדו 2, 3, 19, 21, 23, 30, 50, 60, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 99, 101, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 174, 176, 177, 182, 187, 195, 196, 198, 224, 225, 227, 244, 249, 253, 257, 260, 263, 264, 384; primo 94; forte 139, 171.

16. ויצא העם bis 257. ויצאו 150. העם — 1 ^ ארם העם 70, 93. ויבוזו 96, 106, 150, 151, 224, 283. ארם ^ 144. סולת 96, 283. בשקל ^ 151. וסאתים שערים בשקל — וסאתים ^ 151. וסא sup. ras. 128 — א sup. ras. 99. שעורים 70, 93, 95, 96, 109, 112, 125, 150, 154, 158, 174, 240, 244, 250, 251, 384; primo 168. בדבר — 257 הדבר 225.

17. על 2° — 96 א על 93. וירמסהו — ה ^ 112 —— וירמסוהו 50, 99, 106, 154, 181. וימות 125. דבר — איש ^ 80. אשר 2° — כאשר 150. אשר דבר ^ 23, 93, 95, 202. המלך ^ 150.

18. סאתים — א ^ 102 — א sup. ras. 99. שעורים 93, 95, 112, 125, 150, 174, 175, 181, 240, 244, 253, 257, 384; primo 168. וסאה סלת בשקל ^ 252. סלת — סולת 283 — ל primo ק 128. כעת — בעת 384. שמרון — שומרון 154 — 125.

19. את — אל 96. השליש את ^ 177. הנה 30, 95, 173, 198, 227; primo 82. עושה 112, 174. ארבות — ארבת 80, 174, 224 — ארובת 96, 112, 257 — ארובות 93, 154. השמים 93. היהיה — ה 1° — 150 היה — היהיה 80. היהוה עשה ארבת כדבר — כדבר sup. ras. 96. הדבר 1, 4, 23, 30, 50, 70, 89, 93, 101, 106, 125, 145, 154, 158, 172, 182, 187, 226, 249, 253, 257, 260, 264, 271 A, 300; forte 82, 96, 99, 128, 150, 168. הנך — הנב 225. בעניך 70. רואה 93, 112, 125, 174.

20. לו — לא 80. אותו 172. דעם ^ 130. וימות 125, 283.

1 ואלישע דבר אל האשה אשר החיה את בנה
לאמר קומי ולכי אתי וביתך וגורי באשר תגורי כי
קרא יהוה לרעב וגם בא אל הארץ שבע שנים :
2 ותקם האשה ותעש כדבר איש האלהים ותלך
היא וביתה ותגר בארץ פלשתים שבע שנים :
3 ויהי מקצה שבע שנים ותשב האשה מארץ
פלשתים ותצא לצעק אל המלך אל ביתה ואל
4 שדה : והמלך מדבר אל גחזי נער איש האלהים
לאמר ספרה נא לי את כל הגדלות אשר עשה
5 אלישע : ויהי הוא מספר למלך את אשר החיה
את המת והנה האשה אשר החיה את בנה
צעקת אל המלך על ביתה ועל שדה ויאמר גחזי
אדני המלך זאת האשה וזה בנה אשר החיה
6 אלישע : וישאל המלך לאשה ותספר לו ויתן לה
המלך סריס אחד לאמר השיב את כל אשר לה
ואת כל תבואת השדה מיום עזבה את הארץ
7 ועד עתה : ויבא אלישע דמשק ובן הדד
מלך ארם חלה ויגד לו לאמר בא איש האלהים
8 עד הנה : ויאמר המלך אל חזהאל קח בידך
מנחה ולך לקראת איש האלהים ודרשת את
9 יהוה מאותו לאמר האחיה מחלי זה : וילך חזאל
לקראתו ויקח מנחה בידו וכל טוב דמשק משא
ארבעים גמל ויבא ויעמד לפניו ויאמר בנך בן
הדד מלך ארם שלחני אליך לאמר האחיה מחלי
10 זה : ויאמר אליו אלישע לך אמר לא חיה תחיה
11 והראני יהוה כי מות ימות : ויעמד את פניו
12 וישם עד בש ויבך איש האלהים : ויאמר חזאל
מדוע אדני בכה ויאמר כי ידעתי את אשר
תעשה לבני ישראל רעה מבצריהם תשלח באש
ובחריהם בחרב תהרג ועלליהם תרטש והרתיהם
13 תבקע : ויאמר חזהאל כי מה עבדך הכלב כי
יעשה הדבר הגדול הזה ויאמר אלישע הראני
14 יהוה אתך מלך על ארם : וילך מאת אלישע
ויבא אל אדניו ויאמר לו מה אמר לך אלישע
15 ויאמר אמר לי חיה תחיה : ויהי ממחרת ויקח
המכבר ויטבל במים ויפרש על פניו וימת וימלך
16 חזהאל תחתיו : ובשנת חמש ליורם בן
אחאב מלך ישראל ויהושפט מלך יהודה מלך
17 יהורם בן יהושפט מלך יהודה : בן שלשים
ושתים שנה היה במלכו ושמנה שנה מלך
18 בירושלם : וילך בדרך מלכי ישראל כאשר עשו
בית אחאב כי בת אחאב היתה לו לאשה ויעש

VARIÆ LECTIONES.

1. דבר — אמר 176. ולכי — ו‸ 30, 94, 176. אתי — ‸י 1, 4, 30, 70, 93, 112, 128, 150, 171, 174, 176, 182, 198, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק׳ תי — fup. raf. 130. באשר — כאשר 94; forte 89; videtur 93. שבע — ב primo נ 130.

2. Com. ‸ 96, 224 — bis 30. ותעש ‸ 93. היא — הוא 172. שבע שנים ‸ 253. שבע — ב primo ני 130.

3. מקצה — מקץ 154 — מקצ 175. שבע — שלש 375 marg. ותשב ‸ 187. שנים — שנים מארץ האלהים fup. raf. 187. מארץ — משדה 253. לצעק — לזעק 70, 226, 253, 257, 263 — 224, primo 4 — צע fup. raf. 102. אל 2° — ואל 178. ואל nunc ועל 173.

4. גחזי 89, 112, 155, 176, 202, 253, 270, 286, 664; primo 82, 94. איש — אל איש 187. כל ‸ 180, 187, 242. הגדלות 21, 154, 176 — הגדולות 2, 70, 93, 96, 112, 150, 174, 187, 224, 240, 246, 253, 257, 260, 264 — הגדולת 113, 158, 249; primo 82. עשה* 96.

5. מספר primo מדבר 30. את אשר החיה bis 154. את 1° ‸ 1, 128, 150, 195. אשר 1° — כל 93. את 2° ‸ 93. המת ---- 187. המת — בנה המת 174 — בנה 271 A. האשה 1° ‸ primo האיש 70. החיה 2° ‸ 70. את primo צעקת אל המלך 70. גחזי ומלך 70. צועקת 96, 112, 210, 253. אל — את 150. גיחזי 2, 96. שדה — בנה 96. ועל שדה ‸ 70. ביתה — אשה 82, 89, 112, 113, 155, 176, 180, 270, 286. אדני — אל האדני 96. המלך 2° — המלך אל 70. אמר — 23. זאת — זה 70. וזה — ואת 70.

6. המלך - - - - לאשה bis 21. ותספר — ויספר 96. לה 1° primo לו 1. השב 1, 21, 23, 30, 70, 89, 90, 94, 99, 101, 112, 139, 144, 150, 154, 174, 180, 182, 198, 226, 253, 257, 260, 264. כל 2° ‸ 263. תבואת — תבוארת 3, 112, 139, 240, 252 — 114. עזובה 96. ועתה — ועד עתה 187. ועד fup. raf. 168 — ו‸ 70, 93.

7. דמשק ‸ 182 — דמשץ 263. ארם ‸ 224. חולה 174, 210, 224. וינד 112, 154, 253. עד ‸ 30.

8. חזהאל — ה ‸ 1, 21, 30, 70, 89, 96, 150, 168, 182, 187, 226 — 113, 158, 178, 252, 264. את יהוה ‸ ודרשתה 240. חזה אל — 226. מאתו 1, 2, 4, 21, 23, 30, 82, 85, 93, 94, 96, 102, 115, 150, 154, 158, 168, 172, 174, 176, 182, 195, 224, 240, 251, 253, 257, 260, 263, 264. לאמר ‸ 154. האחיה — א ‸ 154, 252 — 70. היחיה 70. מחולי 70, 253.

9. Com. ‸ 174. חזהאל 3, 172, 224, 253, 257, 260, 264, 271 A, 288, 601; primo 168 — חזה אל 70, 252. מנחה בידו ∞ 155. דמשק ‸ 70. בידו לאיש האלהים — בידו 187. מנחה ‸ 130 —— 70 — רמשק 89. ויאמר ‸ 70. גמלים 30. בנך ‸ 93. מחולי 253. הנה בנך

10. לא — אליו 99. לו — אמור 112, 150. לך אמר ‸ 202. לו — 174 — לוא 2, 240 — לו 1, 160, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 270, 271 A, 375, 659 ק׳; nunc 168. חיה — חיו 158 marg. forte 82. תחיה — יחיה 210, 253, 375; primo 250 — primo 70. תהיה והראני — ה fup. raf. 102. 21. ימות — מרת — תמורת 150, 226; forte 21, 128.

11. את — על 253, 257, 260, 264. וישם ‸ 195, 224. בוש 3, 21, 23, 70, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 150, 154, 155, 172, 180, 182, 187, 210, 240, 246, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A. ויבך ‸ 70, 174.

12. חזהאל 96, 99, 114, 174, 224, 228, 260, 264, 271 A; nunc 202 — חזה אל 70, 158. אדוני 182. בכה primo היה 70 — בחזי האיש תישר תעשה את — כי -- (6) -- רעה 112. בוכה 70. ידעתי — ידע ידעתי 89. את primo bis 173. אשר ‸ 225. תעשה — ש ‸ 115. ובחוריהם 1, 4, 23, 70, 82, 93, 94, 96, 99, 112, 114, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 180, 182, 187, 224, 253, 257, 260, 263, 264, 664; primo 2. ועוליהם 1, 70, 93, 94, 96, 112, 150, 154, 155, 168, 224, 240, 249, 253, 257 — ם ‸ 101 — ובעולליהם 187. תרטש primo תרטיש 99. והרותיהם 1, 3, 30, 70, 101, 112, 114, 150, 154, 155, 187, 210, 224, 240, 246, 252, 253, 257, 260, 264, 664; primo 139 — והריותיהם 96.

13. חזהאל — ה ‸ 1, 4, 82, 89, 93, 94, 112, 115, 160, 168, 176, 178, 182, 226, 253, 282, 283, 288, 601, 602 — חזה אל 70, 158 — חי 150. את הדבר 1, 150. הזה ‸ 201. אתך ‸ 93 — אותך 96, 112, 115, 253. על ‸ 70.

14. וילך מאת אלישע ‸ 182. מאת — מלך 158. ויאמר - - - לו 30 ‸. לו ‸ 182. אמר 1° ‸ 93 — עשה primo 70. אלישע 2° ‸ 96. ויאמר — לו 2° — ויאמר 93. חיו 82, 154, 160; primo 250. תחיה — יחיה 182.

15. המכבר — המכב*ר 145, 158, 180 — את המכבר 99, 174. ויטבול 150. וימות 112, 283. וימלך — מלר 99 — וימלוך 257, 260, 264. חזהאל fup. raf. 128 — ה ‸ 1, 2, 30, 82, 89, 93, 112, 115, 150, 168, 182, 187, 198, 226, 257 — חזה אל 178. תחתיו fup. raf. 175, 187.

16. מלך — ישראל ויהושפט ‸ 115. ישראל — יהורם 187. ויהושפט — בן יהושפט 187. מלך - - (6) - - ויהושפט ‸ 128. ויהושפט מלך יהודה — מלך יהודה ‸ 30, 253. יהודה ‸ 187. יהושפט — בן 2° ‸ 187. יורם 658. מלך יהורם ‸ 90. 1 ‸. 93. יהודה — ישראל יהודה 224.

17. שנה - - היה ‸ 187. ושמונה 172, 283; forte 3 — ושתים 154. שנה — שנים 2° — 30, 89, 115, 150, 154, 176, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 270, 659 ק׳; primo 90, 114, 128 — ה fup. raf. 82, 99 — עשר 224. בירושלם primo שם בירושלם 173 — בירושלים 96.

18. כאשר — כ ‸ 158. עשו ‸ 182. בית — בת 145 — ת fup. raf. 128. אחאב 2° — אחאב* 96. היתה — ת ‸ 70. ויעש — לו — ויעש 93.

19 הרע בעיני יהוה : ולא אבה יהוה להשחית את
יהודה למען דוד עבדו כאשר אמר לו לתת לו
20 ניר לבניו כל הימים : בימיו פשע אדום מתחת
21 יד יהודה וימלכו עליהם מלך : ויעבר יורם
צעירה וכל הרכב עמו ויהי הוא קם לילה ויכה
את אדום הסביב אליו ואת שרי הרכב וינס
22 העם לאהליו : ויפשע אדום מתחת יד יהודה
23 עד היום הזה אז תפשע לבנה בעת ההיא : ויתר
דברי יורם וכל אשר עשה הלא הם כתובים
24 על ספר דברי הימים למלכי יהודה : וישכב
יורם עם אבתיו ויקבר עם אבתיו בעיר דוד
25 וימלך אחזיהו בנו תחתיו : בשנת שתים
עשרה שנה ליורם בן אחאב מלך ישראל מלך
26 אחזיהו בן יהורם מלך יהודה : בן עשרים
ושתים שנה אחזיהו במלכו ושנה אחת מלך
בירושלם ושם אמו עתליהו בת עמרי מלך
27 ישראל : וילך בדרך בית אחאב ויעש הרע בעיני
יהוה כבית אחאב כי חתן בית אחאב הוא :
28 וילך את יורם בן אחאב למלחמה עם חזאל
מלך ארם ברמת גלעד ויכו ארמים את יורם :
29 וישב יורם המלך להתרפא ביזרעאל מן המכים
אשר יכהו ארמים ברמה בהלחמו את חזהאל מלך
ארם ואחזיהו בן יהורם מלך יהודה ירד לראות
את יורם בן אחאב ביזרעאל כי חלה הוא :

1 ואלישע הנביא קרא לאחד מבני הנביאים ויאמר
לו חגר מתניך וקח פך השמן הזה בידך ולך
2 רמת גלעד : ובאת שמה וראה שם יהוא
בן יהושפט בן נמשי ובאת והקמתו מתוך אחיו
3 והביאת אתו חדר בחדר : ולקחת פך השמן
ויצקת על ראשו ואמרת כה אמר יהוה משחתיך
למלך אל ישראל ופתחת הדלת ונסתה ולא
4 תחכה : וילך הנער הנער הנביא רמת גלעד :
5 ויבא והנה שרי החיל ישבים ויאמר דבר לי אליך
השר ויאמר יהוא אל מי מכלנו ויאמר אליך
6 השר : ויקם ויבא הביתה ויצק השמן אל ראשו
ויאמר לו כה אמר יהוה אלהי ישראל משחתיך
7 למלך אל עם יהוה אל ישראל : והכיתה את
בית אחאב אדניך ונקמתי דמי עבדי הנביאים
8 ודמי כל עבדי יהוה מיד איזבל : ואבד כל בית
אחאב והכרתי לאחאב משתין בקיר ועצור ועזוב
9 בישראל : ונתתי את בית אחאב כבית ירבעם
10 בן נבט וכבית בעשא בן אחיה : ואת איזבל
יאכלו הכלבים בחלק יזרעאל ואין קבר ויפתח
11 הדלת וינס : ויהוא יצא אל עבדי אדניו ויאמר
לו השלום מדוע בא המשגע הזה אליך ויאמר
אליהם אתם ידעתם את האיש ואת שיחו :
12 ויאמרו שקר הגד נא לנו ויאמר כזאת וכזאת
אמר אלי לאמר כה אמר יהוה משחתיך למלך

VARIÆ LECTIONES.

19. יהודה primo יהורם 85. דויד 176. וכאשר 182. ולבניו ב forte נ — 96. ניר — 2° לו ‸ 240. לו ‸ לתת 201. 1, 2, 21, 30, 70, 85, 89, 94, 96, 99, 101, 145, 150, 154, 155, 158, 160, 174, 178, 182, 187, 195, 198, 224, 225, 226 marg. 227, 228, 240, 249, 250, 251, 257, 260, 264, 271 A, 288, 300 T, 601, 602, 664 — לבניו* 82.

20. יד ‸ 201, 224. ישראל — 3 ה primo ד — 187 ‸ יהודה 224. וימליכו 1, 3, 21, 23, 70, 82, 93, 96, 99, 112, 115, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 195, 201, 224, 249, 253, 254, 257, 260; primo 30 — ב fup. raf. 2. עליהם ‸ 224 — עליכם primo 115 — י ‸ 85. מלך ‸ 240.

21. ויעבור 112. יהורם 96, 182 — יהודה 187. עמו — marg. add. אשר 224. ויהי ‸ 145. ויכה forte ויך 114 — ה fup. raf. 2. את ‸ 96. הסבב 1, 4, 23, 30, 82, 89, 93, 94, 115, 154, 158, 168, 174, 176, 210, 251, 252, 288, 602 — הסוביב 99, 226, 263 — הסובב 70, 112, 149, 150, 182, 201, 224, 227, 240, 253, 257, 260, 264, 271 A. ואת — ו 176.

22. לבנה primo לבנת 99. בעת — כעת 89. ההוא 89, 101, 130, 139, 144, 145, 174, 251, 263; primo 128.

23. יורם — יהורם — 187 יותם 174. הלוא 3, 21, 96, 99, 178, 180. כתבים 89, 114, 150.

24. יורם — יהורם — 2, 30; forte 82 — יותם 174. אבותיו 30, 70, 158, 187, 252. אבתיו ‸ ויקבר עם 85, 150, 178. עם ויקבר עם — בעיר דוד 252. אבותיו 70, 96, 158. וכל עם — 182. דוד — דוד אביו 93. וימלוך 260, 264.

25. שנה ‸ 70, 90, 99, 128, 150, 158, 173, 263, 282, 283 A, 288, 300. ליהורם 2, forte 82. בן — ן primo י 96. יורם 154, forte 82.

26. מלך 1° ‸ 187. בירושלים 96, 257. עתליה 201.

27. כבית fup. raf. 173. בית 2° ‸ 96.

28. את 1° ‸ 70. יורם 1° ‸ 178. חזהאל 21, 85, 96, 99, 100, 101, 102, 114, 128, 154, 172, 174, 180, 195, 198, 201, 253, 257, 260, 263 — חזה אל 178. ברמת — ב ‸ 1 — ברמות 2, 3, 82, 93, 96, 112, 150, 154, 174, 178, 187, 195, 210, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 271, 279, 282, 283, 284, 286.

29. וישב forte וישוב 93. יורם — 1° את יורם 187. ע ‸ — 257 ‸ 1° ביזרעאל 198. להתרפה 253. המלך יורם ∞ 155. המכים — מן המכים 182. יכוהו 112, 150, 154, 182, 253. ברמה — ברמות גלעד 182. בהלחמו 271 A, 288. חזהאל — ה ‸ 1, 2, 21, 23, 30, 82, 89, 90, 93, 115, 128, 150, 154, 168, 176, 182, 201, 249 — חזה אל 178 — חזאל 96. יהורם 2° את 240. ירד ‸ 114. מלך יהודה ‸ 154, 173, 227. ה ‸ —

— בן 187. יהורם — יורם 180, 257. בן forte בין 130. חולה 93, 112, 150, 174. אחאב ‸ 130.

1. הנביאים 21, 187. חגור 2, 93, 96, 112, 150, 172, 174, 178, 182, 224, 240, 253, 257, 260, 264, 270; forte 82. בידיך 99, 112, 263, 279, 286. רמות 2, 93, 96, 112, 150, 158, 168, 174, 176, 210, 224, 240, 250, 251, 264, 283, 664; primo 99; forte 82 — אל רמת 30.

2. ובאת —— 2. הנמשי primo בן נמשי 1. שם — שמה — והקמותו 102, 254 — והקימתו 115 — primo bis 171. ובאת וראה 150, 154 — והקמותו 70, 112 — והקמתי primo 158. מת*ך 21. והבאת 1, 21, 23, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 99, 112, 113, 115, 150, 154, 158, 168, 176, 178, 182, 195, 224, 240, 252, 253, 257, 264, 286 — והביאתו primo 85. אותו 115.

3. את פך 150. שמן 90. אל — על 2, 4, 30, 70, 89, 93, 94, 96, 99, 115, 130, 150, 154, 155, 172, 174, 178, 180, 198, 224, 226, 250, 253, 257, 260, 263, 264, 271, 282, 283, 288, 289, 300, 601; forte 90; nunc 85, 246. ופתחתה 240. ונסת 82, 90, 93, 96, 128, 154, 253, 257, 260. תחכה 174, forte 70.

4. הנער 2° ‸ 1, 70, 96, 112, 171, 174, 224. רמות 2, 3, 82, 93, 96, 112, 149, 150, 158, 174, 176, 210, 240, 283.

5. ויבא ‸ 99. חיל 114. יושבים 96, 112. דבר — דבר סתר 174. מי ‸ 70. מכולנו 150, 251 — נו fup. raf. 3.

6. שמן 30, 158. אל — 1° על 30, 70, 112, 145, 150, 158, 180, 240; primo 1; nunc 224. לו ‸ 30. אל עם ‸ 89. אל — 2° על 93, 150, 154, 253, 257, 260, 264. אל 3° ‸ 178 — אלהי — 93 על 1, 89, 150, 154, 224. ישראל ‸ 251.

7. והכית 1, 70, 93, 112, 150, 154, 176, 182, 224, 253, 257, 260. את דמי 224. אדוניך primo bis 173. אחאב 96. אל — את 93, 224, 250 — דברי primo 70. הנביאים — 114 הנבאים 94. עבדי הנביאים — עבדי 96.

8. את כל 224. לאחאב — ל ‸ 150.

9. את ‸ 96. בית — בית מעיק 93. כבית bis 112. ובבית primo ובבית 158. בן — 2° בר 182.

10. בחלק forte כחלק 114. יזרעל 171, 198, 201. קובר 21, 112, 174. וינוס 112, 210 — ויפת 174.

11. ויהוא — א ‸ 115. אדוניו 224. ויאמרו — 1° ויאמר 70, 93, 96, 154, 155 marg. 160, 224, 249, 253, 257, 260, 288, 300, 355, 601, 602, 683 ס'; primo 94; forte 158; nunc 201. המשוגע 93, 112, 150, 158, 182, 253, 257, 260, 264. אלדם 1, 2, 82, 85, 89, 93, 113, 144, 150, 154, 158, 174, 178, 180, 187, 210, 249.

12. ויאמר 30, 70, 178. ויאמר ‸ 128. וכזאת ‸ 201 — ו ‸ 90.

13 אל ישראל : וימהרו ויקחו איש בגדו וישימו
תחתיו אל גרם המעלות ויתקעו בשופר ויאמרו
14 מלך יהוא : ויתקשר יהוא בן יהושפט בן נמשי
אל יורם ויורם היה שמר ברמת גלעד הוא וכל
15 ישראל מפני חזאל מלך ארם : וישב יהורם המלך
להתרפא ביזרעאל מן המכים אשר יכהו ארמים
בהלחמו את חזאל מלך ארם ויאמר יהוא אם
יש נפשכם אל יצא פליט מן העיר ללכת לגיד
16 ביזרעאל : וירכב יהוא וילך יזרעאלה כי יורם שכב
שמה ואחזיה מלך יהודה ירד לראות את יורם :
17 והצפה עמד על המגדל ביזרעאל וירא את
שפעת יהוא בבאו ויאמר שפעת אני ראה ויאמר
יהורם קח רכב ושלח לקראתם ויאמר השלום :
18 וילך רכב הסוס לקראתו ויאמר כה אמר המלך
השלום ויאמר יהוא מה לך ולשלום סב אל
אחרי ויגד הצפה לאמר בא המלאך עד הם ולא
19 שב : וישלח רכב סוס שני ויבא אלהם ויאמר
כה אמר המלך השלום ויאמר יהוא מה לך
20 ולשלום סב אל אחרי : ויגד הצפה לאמר בא
עד אליהם ולא שב והמנהג כמנהג יהוא בן
21 נמשי כי בשגעון ינהג : ויאמר יהורם אסר ויאסר
רכבו ויצא יהורם מלך ישראל ואחזיהו מלך
יהודה איש ברכבו ויצאו לקראת יהוא וימצאהו
22 בחלקת נבות היזרעאלי : ויהי כראות יהורם
את יהוא ויאמר השלום יהוא ויאמר מה השלום
23 עד זנוני איזבל אמך וכשפיה הרבים : ויהפך
יהורם ידיו וינס ויאמר אל אחזיהו מרמה אחזיה :
24 ויהוא מלא ידו בקשת ויך את יהורם בין זרעיו
25 ויצא החצי מלבו ויכרע ברכבו : ויאמר אל בדקר
שלשה שא השלכהו בחלקת שדה נבות היזרעאלי
כי זכר אני ואתה את רכבים צמדים אחרי
אחאב אביו ויהוה נשא עליו את המשא הזה :
26 אם לא את דמי נבות ואת דמי בניו ראיתי
אמש נאם יהוה ושלמתי לך בחלקה הזאת נאם
יהוה ועתה שא השלכהו בחלקה כדבר יהוה :
27 ואחזיה מלך יהודה ראה וינס דרך בית הגן
וירדף אחריו יהוא ויאמר גם אתו הכהו אל
המרכבה במעלה גור אשר את יבלעם וינס מגדו
28 וימת שם : וירכבו אתו עבדיו ירושלמה ויקברו
29 אתו בקברתו עם אבתיו בעיר דוד : ובשנת
אחת עשרה שנה ליורם בן אחאב מלך אחזיה
30 על יהודה : ויבוא יהוא יזרעאלה ואיזבל שמעה

VARIÆ LECTIONES.

על — 224 ^ אל. 240. יהוה למלך — למלך. 30. ויאמר — לאמר 4, 89, 112, 115, 144, 145, 150, 154, 155, 173, 180 182, 198, 210, 226, 253, 257, 260, 263, 264; primo 93; nunc 85, 246.

13. וישמו 102, 252 — וישומו primo 96. תחתיו ^ 226 —— *המעלות — 70 ^ ו — המעלות. 174. על — אל. 70 תחתם 174. בשפר 89, 260, 264 — בשופרות primo 96. ויאמר 178.

14. נשמי ∾ נמשי 70. שומר 2, 93, 112, 154, 195, 240, 253, 257, 260, 264 — *שמר 3. ברמות 93, 96, 112, 114, 150, 158, 168, 174, 195, 224, 240, 250. וכל איש — וכל 94 — וכל בירת 250 — וכל בני 253. חזהאל 85, 172, 224, 253, 257, 260, 271 A, 288 — חזה אל 70.

15. יהורם sup. ras. 3 — ה ^ 23, 70, 85, 93, 96, 154, 172, 173, 174, 180, 182, 195, 201, 224, 226, 228, 240, 252; primo 99. יכוהו 150. מיזרעאל primo 1° ביזרעאל. 89 ^ ר — להתרפא 2, חזהאל 226. את — יש את 96. ארמיים 112, 154, 158. מלך — אל 70 חזה אל — 263, 174, 172, 150, 114, 99, 96, 85 — נפשכם 175. sup. ras. אם יש 21. ארם ^ 224 מלך — את נפשיכם 153 — את נפשכם 1, 96, 99, 112, 115, 145, 149, 154, 158, 160, 187, 228, 288, 601; primo 3 — נפשכם ** 128. להגיד 1, 85, 89, 112, 150, 154, 195, 224, 240, 246, 249, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 282, 283, 658, 659 ק'; primo 128. לגיד ^ 70 — ללכת ^ 102.

16. יזרעאלה — ר ^ 176. שוכב 2, 112, 253, 257, 260, 264. ואחזיהו 30, 70, 145, 182, 253, 257, 260; primo 1.

17. והצופה 96, 112, 150, 224, 253, 257, 260, 264. עמד ^ 150 — עומד 93, 112, 174, 250, 253, 257, 260, 264. וירא bis 94. שפעת - - יהוא ^ 145. בבואו 112, 182. רואה 112, 172, 174, 253. הסוס — ושלח 115. ו ^ — 150, 154, 195 ^ ה — יהורם 96. ויאמר כה אמר המלך ויאמר — 3° ויאמר 96.

18. רוכב 112, 158, 172, 174. שלום 1, 227. יהוא ^ 182, 201. סוב 112, 158, 253, 257, 260, 264. השלום 70. מה לך ולשלום primo 96. הצופה 96, 112, 174, 253, 257, 260, 264. אל ^ 158. המלאך — א ^ 93. למלך 158. למלאך — 96 לאמר primo 264. לא 187.

19. רוכב 112, 158, 172, 178. סוס ^ 4 — forte הסום 90. ויבא sup. ras. 113. אליהם 3, 30, 70, 96, 112, 113, 139, 144, 158, 174, 182, 224, 251, 253, 257, 260, 264, 286, 664. ויאמר 1° ^ 1. השלום — ה ^ 1, 4, 21, 100, 128, 160, 173, 174, 195, 240, 251, 252, 253, 279, 284, 286, 288, 300 T, 659 F —— *שלום 90, 242. ולשלם 180. סב ^ 240 — סוב 112, 158, 253, 257, 260, 264.

20. ויגד הצפה לאמר bis 4. הצופה 70, 96, 112, 150, 174, 253, 257, 260, 264. לאמר למלך — 102 למלך לאמר — לאמר 96. בא המלאך — בא 115. עד ^ 150. אלהם 1, 89, 93, 99, 113, 114, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 180, 187. נמשי ^ 176. במשגעון 145.

21. אסור 3, 70, 85, 96, 112, 115, 144, 150, 176, 187, 224, 240, 246, 253; primo 139, 168; forte 128. ויאסור 112, 150, 240, 253. את רכבו 224. ויצאו - - (7) - - יהורם ^ 70. ישראל — יהודה 115. ויאחזיהו 150. ד primo ר — 2° יהורם — 96, 115 ויצא — ויצאו 96, 158, 228, 250. ברכבה 21. יהודה שדה — נבות 112. וימצאוהו 93. לרא לקראת forte 2. וילכו 96. ביזר היזרעאלי — 286 ^ א — היזרעאלי 96. נבות

22. יהורם — ה ^ 2, 182, 224 — את יהורם 145. עם — עד 1. הרבים ^ 96. אמך 145. זמני — 150 ננוני — זנוני 201.

23. ויהפך — ה ^ 21 — ויהפוך 112, 174, 187, 246. ידיו ^ 252 מרמה 102. ו ^ — אחזיהו 96, 112. וינום 168. את ידו — 96 מלך מרמה — 30 ויאמר מרמה — מרמה 182. אחזיה ^ אחזיהו 23, 30, 227, 252; primo 128 — *אחזיה 2.

24. ויך — וילך 4. יהורם primo יורם 82. בין — י ^ 96, 99. זרעיו — י ^ 114 — זרועתיו 150, 158 — זרועיו 2, 70, 96, 112, 115, 173, 174, 182, 187, 224, 246, 249, 253, 260, 264; primo 139 — יו sup. ras. 128. ויצא ^ 240. מלבו — בלבו 187.

25. בדקר — ר sup. ras. 96. שלשה — שלישה 1, 4, 30, 70, 85, 96, 113, 114, 139, 149, 154, 158, 174, 182, 187, 253, 257, 260, 264; forte 94 — שלישו 150, 224, 250, 251, 271 A, 664; primo 2, 82 — שלשו 89, 659 ק'. שא — נא שא 21. השליכהו 1, 2, 3, 23, 30, 70, 82, 85, 93, 96, 100, 112, 114, 139, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 176, 180, 182, 187, 224, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 664; forte 113. בחלקת primo כחלקת 90. שדה ^ 70, 89, 96. היזרעלי 286. זכור 2, 93, 96, 112, 139, 154, 172, 174, 187, 246, 257, 270; primo 128 — זוכר 150. את 1° ^ 89. *רכבים 3. צמדים — צמרים 85. אחאב ^ 182. נשא *נ 112 — נתן 153. את 2° ^ 30.

26. ואת דמי נבות ואת ^ 182. את ^ 96. יהוה - - - - ושלמתי ^ 85, 96, 180. ושלמתי — מ sup. ras. 112. בחלקה - - - - הזאת ^ 30, 240. ועתה — ואתה 115 — ת primo ש 96. שא ^ 115 — נא שא 250. השליכהו 1, 3, 21, 70, 82, 85, 93, 96, 112, 114, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 176, 182, 187, 210, 224, 253, 257, 260, 263, 264; primo 128. בחלקה 2° — בחלקת 96, 174; primo 158. בדבר 176, primo 128.

27. ואחזיהו 23, 30, 201. יהודה — מל 182. וירדוף 112. גם ^ 30. אותו 112. הכוהו 96, 112, 158. אל — על 1, 89, 180, 187. את ^ 30, 115, 201. מגידו 23, 30, 70, 96, 150, 240, 257, 260, 264. וימת — וינס וימת 23.

28. וירכיבו 2, 3, 30, 70, 93, 150, 158, 174, 182, 187, 250, 253, 260, 264; primo 82 — וירכיבוהו 112 — וירכבהו 4. אתו 1° et 2° — אותו 112. עבדיו ^ 201. ירושלימה 2, 89, 93, 112, 113, 115, 149, 158, 174, 182, 210, 252, 253, 257, 260, 264, 659 F; forte 82. בקברתו ^ 224 — בקבורתו 3, 70, 85, 112, 154, 155, 246, 257; forte 139. אבותיו 139.

29. ובשנת primo ב ^ 96 — ו ^ 145. שנה ^ 101, 102 — ש

ותשם בפוך עיניה ותיטב את ראשה ותשקף
31 בעד החלון : ויהוא בא בשער ותאמר השלום
32 זמרי הרג אדניו : וישא פניו אל החלון ויאמר מי
אתי מי וישקיפו אליו שנים שלשה סריסים :
33 ויאמר שמטוהו וישמטוה ויז מדמה אל הקיר
34 ואל הסוסים וירמסנה : ויבא ויאכל וישת ויאמר
פקדו נא את הארורה הזאת וקברוה כי בת
35 מלך היא : וילכו לקברה ולא מצאו בה כי אם
36 הגלגלת והרגלים וכפות הידים : וישבו ויגידו
לו ויאמר דבר יהוה הוא אשר דבר ביד עבדו
אליהו התשבי לאמר בחלק יזרעאל יאכלו הכלבים
37 את בשר איזבל : והית נבלת איזבל כדמן על
פני השדה בחלק יזרעאל אשר לא יאמרו זאת
איזבל :

CAP. X.

1 ולאחאב שבעים בנים בשמרון ויכתב יהוא
ספרים וישלח שמרון אל שרי יזרעאל הזקנים
2 ואל האמנים אחאב לאמר : ועתה כבא הספר
הזה אליכם ואתכם בני אדניכם ואתכם הרכב
3 והסוסים ועיר מבצר והנשק : וראיתם הטוב
והישר מבני אדניכם ושמתם על כסא אביו
4 והלחמו על בית אדניכם : ויראו מאד מאד
ויאמרו הנה שני המלכים לא עמדו לפניו ואיך
5 נעמד אנחנו : וישלח אשר על הבית ואשר על
העיר והזקנים והאמנים אל יהוא לאמר עבדיך
אנחנו וכל אשר תאמר אלינו נעשה לא נמלך
6 איש הטוב בעיניך עשה : ויכתב אליהם ספר
שנית לאמר אם לי אתם ולקלי אתם שמעים
קחו את ראשי אנשי בני אדניכם ובאו אלי כעת
מחר יזרעאלה ובני המלך שבעים איש את גדלי
7 העיר מגדלים אותם : ויהי כבא הספר אליהם
ויקחו את בני המלך וישחטו שבעים איש וישימו
את ראשיהם בדודים וישלחו אליו יזרעאלה :
8 ויבא המלאך ויגד לו לאמר הביאו ראשי בני
המלך ויאמר שימו אתם שני צברים פתח השער
9 עד הבקר : ויהי בבקר ויצא ויעמד ויאמר אל
כל העם צדקים אתם הנה אני קשרתי על אדני
10 ואהרגהו ומי הכה את כל אלה : דעו אפוא
כי לא יפל מדבר יהוה ארצה אשר דבר יהוה
על בית אחאב ויהוה עשה את אשר דבר ביד
11 עבדו אליהו : ויך יהוא את כל הנשארים לבית

VARIÆ LECTIONES.

primo ל 99. ליורם — למלך ליורם 253. מלך ישראל — מלך
93. אחזיה — אחזיהו 1, 89, 224, 227 — אחזיה* 94 — יה אחזיה
70. יהודה — ישראל יהודה 263.

30. ויבא 1, 2, 3, 23, 30, 70, 82, 85, 93, 94, 96, 99, 102, 113, 115, 144, 150, 154, 155, 172, 173, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 282, 286. יורעאל 224. ותטב 187, 198, 224.

31. הורג 240, 253. את אדניו 250.

31, 32. ויאמר - - (7) - - השלום ‸ 70.

32. פניו — עיניו 180. וישקפו 21, 154, 168, 176, 198, 225, 249, 277 — וישקופו 96 — ויאמר וישקיפו forte 158. ‸ אליו 224.

33. שמטוהו — שמטה 21, 30, 270 — שמטהו 82, 94, 115, 130, 139, 144, 168, 172, 175, 178, 180, 195, 251 — שמטוה 1, 85, 89, 93, 112, 128, 150, 153, 160, 171, 174, 176, 187, 210, 246, 249, 253, 264, 271 A, 282, 288, 601, 659 ק'. וישמטה 30, 102 —— וישמטוהו primo 96; nunc 150 — טוה sup. ras. 130. ואל הקיר bis 150.

34. ויבא bis 1 — ויבוא 158. ‸ את 96. ‸ וקברוה 224 — וקברה 154 — וקברוהו 96. היא — הוא 1, 253.

35. ‸ בה 70, 240 — בה ולא 182. הגולגלת 96, 158, 174 — הגולגולת 70. והידים וכפות הרגלים ∞ והרגלים וכפות הידים 150 — sup. ras. 67.

36. וישובו 112, 113, 154, 158, 253, 257, 260, 264. ויגדו 2, 82, 90, 242. ‸ ויאמר 96 — ויאמר* 180. ‸ דבר 1° 158. הוא — *הוא 2 — הוא אשר דבר יהוה הוא 99. בידו 150. אליה 3 — ואליהו 1.

37. והית — והיית 182, 300, 658 — והיתה 1, 2, 70, 89, 93, 115, 145, 150, 174, 175, 176, 198, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 271 A, 282, 360, 659 ק'; primo 128, 168. כדומן 96, 112, 150, 224, 253, 257, 260, 264. השדה — האדמה 30, 195 — הארץ 128 — השדה ואת 70. יאמרו לא ∞ 96. ‸ לא 130.

1. ויכתוב 89, 168, 253. וישלח — וישלח ספרים 249. שומרון 70. ואל 85, 128. יזרעאל — שמרון 174. הזקנים — ואל הזקנים 2, 250 — אל הזקנים 3, 168, 242 — את הזקנים — יזר — אחאב 252 — והזקנים 30. האומנים 112, 150, 158. אחאב 70 — אל אחאב 250.

2. כבוא 1, 23, 150, 158, 174, 182, 224, 252, 263; primo 168. ‸ הספר 21. אליכם bis 96 — י ‸ 1, 149, 246 — עליכם 226. בני — בית 128. אדניכם — כ ‸ 70. והסוסים והרכב — הסוס והרכב 70. והסוסים — ים ‸ 96. ועיר מבצר — ואת עיר המבצר 30 — ועירי מבצר 257, 260.

3. כסא — כסא בית 155 — כסא דוד 4. אביו sup. ras. 175. ‸ בית 224 — בית* 180.

4. וייראו 82, 89, 224, 252, 253, 257, 260; primo 2; forte 94 — ויירא 1. ‸ הנה 240. לפניו — ו ‸ 115 — לפניך 96, 253.

נעמוד 112, primo 139.

5. אשר 1° — לאשר 23. על 1° et 2° ‸ 96. העיר — הבית העיר 70. והאומנים 112 — ואומנים 150. לאמר* 70. עבדיך — ע sup. ras. 2 — עבדיד 257. וכל — ו ‸ 154 — forte לכל 93. נמליך 1, 2, 21, 23, 70, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 115, 150, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 201, 224, 226, 228, 253, 257, 260, 263, 264, 271 A; primo 30, 82, 90, 128; forte 130.

6. אלהם 1, 2, 82, 89, 93, 102, 115, 128, 130, 154, 155, 158, 176, 180, 187, 224, 252. שנית — ת ‸ 85, 128, 145, 172, 195, 253, 257, 260, 264 — שינית 182. לאמר אם אלי sup. ras. 67. ‸ לאמר 201. ‸ ולקלי אתם 224. ולקולי 2, 21, 23, 30, 70, 82, 89, 96, 112, 113, 139, 144, 145, 150, 154, 155, 158, 174, 182, 226, 227, 228, 253, 257, 260, 264, 355; forte 130. שומעים 21, 112. ‸ אנשי בני 96, 158. ‸ אנשי 128, 150, 168, 173, 226 — delet. 246 — אנשי ישראל 115 — sup. ras. 113. בני אדני sup. ras. 130. ‸ בני 224 — בית 145, 174. שבעים — שבעים בנים 182. ‸ איש 30 — יש sup. ras. 112. את 2° — ואת 85, 93, 96, 115. גדולי 1, 2, 3, 4, 21, 70, 85, 93, 96, 112, 114, 149, 150, 154, 155, 182, 187, 210, 240, 252, 253, 257, 260, 264, 282, 283, 284, 286; primo 82, 113, 130, 139. ‸ העיר 228 — המלך 96, 158. אתם 1, 2, 3, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 100, 113, 114, 115, 128, 144, 150, 154, 158, 174, 176, 187, 253, 254, 257, 260, 264. 6, 7. איש - - (14) - - את ‸ 224.

7. ‸ כבא 114 — כבוא 99, 144, 150, 172, 174, 182, 195, 263 — בבא forte 158. הספר הזה 150. אלהם 1, 2, 3, 82, 89, 93, 154, 155, 178, 187, 246, 252, 257. ויקחו* 195. ‸ את 1° 168. וישחטום 154. שבעים — שעיר שבעים 96. ‸ איש 187. וישמו 172 — ויהי א וישימו 150.

8. את ראשי 30, 150, 253, 257, 260. ‸ אתם 99 — אותם 93, 112, 155, 172, 176, 252, 253, 271 A; primo 139. צבורים 30, 70, 93, 112, 154, 252, 253, 257, 260 — בר sup. ras. 130. עד — עד אור 145.

9. ‸ ויהי בבקר 1. בבוקר 283. ויצא — ויבא 224. ‸ כל 1° 201. ‸ העם 150. צדקים — י ‸ 158, 300 — צדיקים 1, 2, 21, 30, 89, 93, 96, 99, 112, 128, 139, 150, 154, 174, 178, 182, 187, 224, 252, 253, 257, 260, 264, 282 — צדיקם 70, 94, 102, 113, 144, 254, 270. ‸ אתם 201. הנה אני — האני 252. על — אל 89. את bis 99 — אל 173.

10. ודעו 224. איפוא 70, 90, 93, 96, 99, 139, 150, 158, 178, 180, 253, 257, 260, 264, 286 — איפא 149, 174, 246 — איפה 1, 21, 30, 85, 250 — אפה 251 — איפו 102, 240 — וראו 224. יפול 3, 23, 93, 112, 144, 150, 172, 182, 195, 210, 246, 253, 257, 260, 264. יהוה 2° ‸ 154. על — אל 240. דבר 2° — ע דבר 155. ‸ ביד 182 — בידו 150. אליהו sup. ras. 96 — ו ‸ 252.

11. כל — כל אשר 96. גדליו — י ‸ 187 — גדוליו 70, 93, 96,

אחאב ביזרעאל וכל גדליו ומידעיו וכהניו עד
בלתי השאיר לו שריד׃ ויקם ויבא וילך שמרון 12
הוא בית עקד הרעים בדרך׃ ויהוא מצא את 13
אחי אחזיהו מלך יהודה ויאמר מי אתם ויאמרו
אחי אחזיהו אנחנו ונרד לשלום בני המלך ובני
הגבירה׃ ויאמר תפשום חיים ויתפשום חיים 14
וישחטום אל בור בית עקד ארבעים ושנים איש
ולא השאיר איש מהם׃ וילך משם וימצא 15
את יהונדב בן רכב לקראתו ויברכהו ויאמר אליו
היש את לבבך ישר כאשר לבבי עם לבבך ויאמר
יהונדב יש ויש תנה את ידך ויתן ידו ויעלהו
אליו אל המרכבה׃ ויאמר לכה אתי וראה 16
בקנאתי ליהוה וירכבו אתו ברכבו׃ ויבא שמרון 17
ויך את כל הנשארים לאחאב בשמרון עד השמדו
כדבר יהוה אשר דבר אל אליהו׃ ויקבץ 18
יהוא את כל העם ויאמר אלהם אחאב עבד את
הבעל מעט יהוא יעבדנו הרבה׃ ועתה כל 19
נביאי הבעל כל עבדיו וכל כהניו קראו אלי איש
אל יפקד כי זבח גדול לי לבעל כל אשר יפקד
לא יחיה ויהוא עשה בעקבה למען האביד את
עבדי הבעל׃ ויאמר יהוא קדשו עצרה לבעל 20

21 ויקראו׃ וישלח יהוא בכל ישראל ויבאו כל
עבדי הבעל ולא נשאר איש אשר לא בא ויבאו
22 בית הבעל וימלא בית הבעל פה לפה׃ ויאמר
לאשר על המלתחה הוצא לבוש לכל עבדי הבעל
23 ויצא להם המלבוש׃ ויבא יהוא ויהונדב בן
רכב בית הבעל ויאמר לעבדי הבעל חפשו וראו
פן יש פה עמכם מעבדי יהוה כי אם עבדי
24 הבעל לבדם׃ ויבאו לעשות זבחים ועלות
ויהוא שם לו בחוץ שמנים איש ויאמר האיש
אשר ימלט מן האנשים אשר אני מביא על ידיכם
25 נפשו תחת נפשו׃ ויהי ככלתו לעשות העלה
ויאמר יהוא לרצים ולשלשים באו הכום איש אל
יצא ויכום לפי חרב וישלכו הרצים והשלשים
26 וילכו עד עיר בית הבעל׃ ויצאו את מצבות
27 בית הבעל וישרפוה׃ ויתצו את מצבת הבעל
ויתצו את בית הבעל וישמהו למחראות עד
28/29 היום׃ וישמד יהוא את הבעל מישראל׃ רק
חטאי ירבעם בן נבט אשר החטיא את ישראל
לא סר יהוא מאחריהם עגלי הזהב אשר בית
30 אל ואשר בדן׃ ויאמר יהוה אל יהוא יען אשר
הטיבת לעשות הישר בעיני ככל אשר בלבבי

VARIÆ LECTIONES.

112, 115, 150, 158, 174, 240, 246, 253; primo 139. ומיודעיו 1, 93, 112, 150, 154, 158, 174, 240, 253, 257, 260; forte 130. בלתי — בל בלתי 70.

12. וילך ויבא ∾ 2, 246, 252; nunc 85. שומרון 96. עקד ‸ 93 — עקר 180 — הוא * 93. בית primo ובית 173. והוא 21; primo 99; forte 158. הרועים 96, 112, 158. בדרך — על הדרך 158, 228.

13. ויהא 99. אחזיהו - - (6) - - מלך ‸ 178, 187. אתם forte אתה 174. ויאמר 128. אחי 2° ‸ 1. אחזיה 30. לשלם 283. ובני — ולשלום 70.

14. ויתפשום חיים ‸ 1, 128. וישחטם 30, 102, 154, 176 — ויתפשום וישחטום 70. בור ‸ 99 — primo הבור 70. עקד — עקר 174 — עמק 113; forte 158. עקד הרעים 93 — לא 93, 154, 224; primo 82. איש מהם ∾ 1, 174, 182, 253, 257, 260, 264.

15. את 1° ‸ 174 — bis 115. יהונדב 1° — ה ‸ 93, 158. לקראתו ‸ 96. ויברכיהו 257. אליו 1° ‸ 174 — י sup. ras. 3. את 2° ‸ 1, 70, 168, 210, 252 — עם 250. לבבך 1° — ך ‸ 96. לבבי primo את לבבי 173 — עם לבבי 195. יהונדב 2° — ה ‸ 150 — יהונתן 70. ידיך 2, 112, 277, 300, 659 F. את ידו 1, 30, 130, 154, 250; nunc 168. ויעליהו 257. אליו 2° ‸ 85. אל — על 30, 85, 96, 102, 158 marg. 160, 187, 288, 601; primo 130, 139; nunc 150 — אל גי 112.

16. לכה — לך 224. בקנאתי 89. וירכיבו 70, 93, 112, 114, 115, 154, 158, 174, 182, 187, 210, 246, 251, 257; primo 139 — וירכב 253, 260. אתו ‸ 30 — אותו 96, 112, 253.

17. לאחאב — לבית אחאב 250 — *לאחאב 175. בשמרן 70. עד השמדו ‸ 112. השמידו 1, 2, 3, 23, 70, 85, 93, 96, 99, 102, 115, 150, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 279, 284, 286; primo 30, 82, 94, 139; forte 128, 130. יהוה — אל ‸ 89 — אל 96 — ביד 174.

18. ויקבוץ 174. את 1° ‸ 224 — אל 174. אליהם 30, 70, 89, 112, 113, 139, 144, 174, 182, 251, 253, 257, 260, 264. ויהוא 2, 85, 93, 150.

19. כל עבדיו ‸ 70, 174. כל 2° — וכל 85, 96, 102, 145, 154, 224; primo 113, 130. עובדיו 112, primo 139. וכל — ו ‸ 30. קראו אלי ‸ 201. קראו — אקרא 150. איש ‸ 224. כי זבח sup. ras. 1. לבעל — בבעל 70, 85, 150. כל 3° — וכל 70. *לא 175. בקעבה ∾ 158. את ‸ 96 — את כל 115, primo 173 — כל 99. עבדי — עובדי 158 — נביאי 149, 249.

20. יהוא ‸ 21, 145. קדשו — קראו 187.

21. יהוא — ישראל 70. בכל — לכל 224. עובדי 158. לא 3, 130, 155, 182, 187, 224, 226 — *לא 128. בא — בה 250. ויבאו ‸ 112. וימלא בית 96. פה — על פה 93.

22. המלתחה — ח primo מ 99. הוציא 70. לכל — וכל 70. עובדי 112, 158. הבעל ‸ 172. ויוצא 21, 30, 102, 112, 128, 150, 174, 224, 252, 253, 257, 260, 264. להם — אליהם 182.

23. ויבוא 89, primo 96. ויונדב 96, 195, 253, 257, 260. בית 155 — בין 253. בן — רכב ב primo ה 158. ‸ ר — רכב; בית — בין 155; בן primo בין 150. לעובדי 158. יש בכם — יש 224. פה ‸ 70. עובדי 112, 158.

24. ויבואו 249, 257. לעשות זבחים ועלות sup. ras. 173. ועולות 70, 93, 96, 112, 168, 176 — ועלת 4, 187 — ועולת 174. שמונים 30, 112; primo 139. אשר 1° sup. ras. 82 — אל 30. ימלט ‸ 182. אנכי 150. ידכם 70, 154, 174, 178, 198, 257, 260, 264.

25. ככלותו 96, 139, 174, 251 — ככלות 112, 145, 257 — בבלתו 264. לעשות — לדבר לעשות 173. העולה 3, 70, 93, 102, 112, 174, 176, 210, 246, 249, 251, 257, 260, 264; primo 139. ולשלשים ‸ 96 — ולשלישים 1, 2, 82, 93, 112, 139, 149, 150, 155, 158, 182, 187, 246, 251, 253, 257, 260, 264, 279, 284, 286. באו ‸ 224 — בואו 112, 150, 158. איש ‸ 96. ויכם 154. וישליכו 1, 2, 3, 30, 70, 82, 85, 93, 96, 101, 112, 150, 154, 158, 174, 178, 180, 182, 187, 210, 224, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 286; primo 139, 168. והשלישים 1, 2, 82, 93, 96, 101, 112, 115, 139, 150, 155, 158, 182, 187, 210, 249, 250, 253, 257, 260, 264 — והשלשם 94. וילכו — ויבאו 30. עיר בית sup. ras. 100. עיר ‸ 96.

26. ויצאו - - - הבעל ‸ 30, 112, 187. ויוציאו 1, 96, 112, 150, 154, 158, 224, 249, 251; primo 171 — ויוצאו 23 — ויציאו 2, 85, 93, 174, 178, 182, 253, 257, 260, 264; primo 130 — ויצאי 240. מצבות sup. ras. 130 — ו ‸ 3, 4, 85, 102, 115, 150, 154, 175, 176, 182, 249, 253, 257, 260, 264. בית ‸ 23, 155.

26, 27. מצבות - - (6) - - הבעל ‸ 90.

27. מצבת — מצבות 21 — בית מצבת 4, 70, 171, 286. את ויתצו הבעל ‸ 70. הבעל 1° — בית הבעל 149, 175; primo 171 — הבעל בי 96 — ב ‸ 115. ויתצו - - הבעל ‸ 1, 82. בית ‸ 226 — delet. 252. וישמהו 2, 4, 85, 89, 94, 99, 100, 115, 130, 144, 160, 172, 174, 195, 251, 252, 270, 271 A, 286, 288 —— וישימוהו 112, 158 — וישימוה 150, 225, 226. למהראות —— למוחראות 112, 168, 264 — למוצאות 70, 89, 93, 149, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 271 A, 659 ק׳ — למצאות 174 — למחרצות 150.

28. וישמד — ויעמד 158. הבעל — בית הבעל 30, 145.

29. חטאי — י ‸ 96 — חטאו 89, primo 158. החטיא — חטא 96. ישראל ‸ את ‸ 224. עגלי את 1. זהב 112. בית אל — בבית אל 21, 89, 115, 174, 249, 251, 300 — בביתאל 1, 23, 30, 70, 93, 96, 145, 150, 158, 182, 198, 201, 224, 225, 226, 250, 260 — ביתאל 154, 155, 187, 264. אל ‸ 252.

30. אשר 1° ‸ 4, 96 — אשר לא 171. הטיבת — י ‸ 99, 130 — הטיבות 70, 93, 150, 158, 171, 182, 224, 249, 252, 263; primo 128, 139 — היטבת 175 — הטיבותה 96 — היטברת 1, 30.

עשית לבית אחאב בני רבעים ישבו לך על כסא
31 ישראל : ויהוא לא שמר ללכת בתורת יהוה
אלהי ישראל בכל לבבו לא סר מעל חטאות
32 ירבעם אשר החטיא את ישראל : בימים ההם
החל יהוה לקצות בישראל ויכם חזאל בכל
33 גבול ישראל : מן הירדן מזרח השמש את כל
ארץ הגלעד הגדי והראובני והמנשי מערער אשר
34 על נחל ארנן והגלעד והבשן : ויתר דברי יהוא
וכל אשר עשה וכל גבורתו הלוא הם כתובים
35 על ספר דברי הימים למלכי ישראל : וישכב
יהוא עם אבתיו ויקברו אתו בשמרון וימלך
36 יהואחז בנו תחתיו : והימים אשר מלך יהוא
על ישראל עשרים ושמנה שנה בשמרון :

CAP. XI.

1 ועתליה אם אחזיהו וראתה כי מת בנה ותקם
2 ותאבד את כל זרע הממלכה : ותקח יהושבע
בת המלך יורם אחות אחזיהו את יואש בן
אחזיה ותגנב אתו מתוך בני המלך הממותים
אתו ואת מנקתו בחדר המטות ויסתרו אתו
3 מפני עתליהו ולא הומת : ויהי אתה בית יהוה
מתחבא שש שנים ועתליה מלכת על הארץ :
4 ובשנה השביעית שלח יהוידע ויקח את שרי
המאיות לכרי ולרצים ויבא אתם אליו בית יהוה
ויכרת להם ברית וישבע אתם בבית יהוה וירא
5 אתם את בן המלך : ויצום לאמר זה הדבר
אשר תעשון השלשית מכם באי השבת ושמרי
6 משמרת בית המלך : והשלשית בשער סור
והשלשית בשער אחר הרצים ושמרתם את
7 משמרת הבית מסח : ושתי הידות בכם כל
יצאי השבת ושמרו את משמרת בית יהוה אל
8 המלך : והקפתם על המלך סביב איש וכליו
בידו והבא אל השדרות יומת והיו את המלך
9 בצאתו ובבאו : ויעשו שרי המאיות ככל אשר
צוה יהוידע הכהן ויקחו איש את אנשיו באי
השבת עם יצאי השבת ויבאו אל יהוידע הכהן :
10 ויתן הכהן לשרי המאיות את החנית ואת
השלטים אשר למלך דוד אשר בבית יהוה :
11 ויעמדו הרצים איש וכליו בידו מכתף הבית
הימנית עד כתף הבית השמאלית למזבח ולבית
12 על המלך סביב : ויוצא את בן המלך ויתן עליו
את הנזר ואת העדות וימלכו אתו וימשחהו ויכו

VARIÆ LECTIONES.

בעיני — בעיני בלבבי 70. ככל — בכל 182 כל — 198. בלבבי
forte בלבבו 90. בני ^ 130. רביעים 21, 23, 150, 158, 174,
251, 271 A; primo 130, 139. ישובו 115. כסא ^ 195.
31. ללכת ^ 172. בכל לבבו ^ 174. לא 2° ^ 187. מעל —
מכל 23, 187, 201, 224, 226 — ומכל 89. חטאת 2, 4, 21, 70,
82, 85, 89, 93, 96, 112, 113, 128, 150, 155, 168, 172, 174, 175,
224, 226, 251, 253, 257, 260, 264, 658; primo 139. ירבעם —
ירבעם בן נבט 89, 154, 174.
32. לקצות ^ 30. חזא אל 70.
33. ממזרח 1. את ^ 70. הגלעדי 176. הגדי ^ 178, 249 —
והגדי 1, 176, 226; nunc 227. והראבני 30, 93. מערוער 1,
102, 112, 114, 158, 175, 182, 253, 257, 260, 264. על ^ 182 —
על שפת 240, 250 — עד 174. נחל ^ 96. ארנון 3, 21, 23,
70, 85, 89, 93, 96, 112, 150, 155, 174, 175, 176, 182, 187, 224,
225, 249, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 271, 279, 282, 283, 284,
286; primo 94; forte 128, 130.
34. וכל אשר עשה וכל גבורתו ∞ 150. וכל אשר עשה ^ 224.
והגבורתו — וגבורתו 1, 2, 96, 198, 271 A, 288, 601 — וכל גבורתו
187. גברתו 224. וא הם sup. ras. 130. הלא 1, 2, 4, 21,
30, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 114, 115, 128, 150, 154, 158,
173, 174, 224, 249, 253, 257, 260, 264. הם ^ 145. כתבים
70, 85, 89, 114, 150, 180, 224, 240, 263.
35. אבותיו 70, 96, 158; primo 139. אותו 96, 253. בשומרון
96. וימלך sup. ras. 3 — וימלוך 96. יהאחז 252.
36. ושמונה 130, primo 139. בשמרון sup. ras. 130 — ו ^ 93.

1. ועתליהו primo עליה 93. בן — אם 187. אחזיהו — ו ^
2, 70, 82, 89, 94, 115, 150, 158, 172, 174, 252; primo 3 ——
אחזיה* 242. וראתה — ו ^ 1, 2, 30, 70, 85, 89, 90, 94, 112,
115, 145, 150, 168, 171, 174, 176, 195, 224, 227, 246, 251, 253,
257, 260, 264, 271 A, 297, 375, 650 B, 659 ק׳ — ה ^ 96. המלכה
70 — המלוכה 30, 96, 150, 174, 182, 375 marg.
2. יהישבע primo יהושבעת 173. יורם ^ 253 — יהורם 4, 85,
93, 150, 158, 187, 240. יואש — יהואש 85, 178 — יורם primo
70. אחזיהו 1, 30, 89, 93, 94, 145, 150, 175, 182, 210, 224,
253, 264, 286 — אחזיה* 3, 139. ותגנוב 70, 96, 174, 178, 210.
אותו 96, 112. מתוך — מאת 2. הממותים — ו ^ 1, 30, 155,
176, 210, 224, 252, 264; primo 113 — הממותתים 67, 90, 94,
100, 101, 114, 115, 144, 172, 175, 228, 254, 277, 288, 300, 659 F
— המומתים 70, 82, 89, 93, 112, 150, 174, 226,
246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 659 ק׳; primo
128. איתו 112. מיניקתו 113, 149, 182, 250 — מינקתו 1, 21,
23, 67, 82, 85, 89, 90, 100, 102, 114, 115, 128, 130, 154, 155,
158, 168, 172, 175, 176, 180, 195, 225, 227, 228, 240, 242, 249,
252, 263, 264, 270, 279, 282, 283, 286; forte 94 — מניקתו 3, 30,
70, 93, 96, 101, 149, 150, 174, 251, 257, 260. המטת 154, 174
— המיטורת 70, 96. ויסתירו 1, 2, 3, 30, 70, 93, 99, 112, 115,
150, 154, 158, 172, 174, 182, 187, 201, 210, 224, 253, 257, 260;
primo 113. אותו 96, 112. עתליתהו 21. הומת — מת 96.
3. בבית 85, 115, 150, 182, 263; forte 139. ועתליהו 30 —
ועתליה* 3. מולכת 70, 112, 139, 154, 158.
4. השביערת — 101 השביעית 114, 224, 251. שרי ^ 99.
המאיות — י ^ 1, 2, 4, 30, 70, 93, 99, 112, 113, 145, 149, 150,
153, 168, 174, 178, 182, 187, 226, 227, 240, 249, 251, 252, 270,
271 A, 286, 659 ק׳. לכרים 250 — לכרי* 115. ויבא bis 130
— ויביא 664. אותם 112, 139, 158, 263. אליו — יו ^ 30.
בית — בבית 82, 93. ויכרת - - - - - יהוה ^ 82. וישבע ^ 240.
אתם 2° — אותם 1, 112; primo 139. בבית — בית 154,
226, 253, 257, 260. אתם 3° — איתם 112 — אתם בבית
יהוה 240.
5. ויצום — ויצוום 158 — ם׳ sup. ras. 21 — ו 2° primo י 93.
תעשו 158, 224. השלישית 2, 3, 23, 67, 70, 82, 85, 90, 96, 112,
113, 115, 139, 144, 150, 155, 158, 174, 176, 180, 182, 201, 224,
226, 249, 257, 260, 264, 277, 284 — השלישת 1 — והשלישית 93.
השבת — בשבת 93, 150. שמרי 2, 85. בית ^ 145.
6. והשלישית 2, 3, 23, 30, 67, 70, 82, 85, 90, 93, 96, 99, 102,
112, 113, 115, 139, 144, 150, 158, 168, 174, 176, 182, 198, 201,
250, 257, 260, 264, 277 — והשלישת 1. והשלשית ^ בשער סור ^
96. סור primo סוד 150. והשלישית 2, 3, 23, 67, 70, 82, 85,
90, 93, 99, 102, 112, 113, 114, 115, 139, 144, 150, 154, 155, 158,
168, 174, 176, 182, 198, 201, 250, 257, 260, 264, 277, 284 ——
והשלישת 1. אחר primo אחד 150 — אחרי 224. הרצים —
הרעים 250. הבית — המלך 182 — יהוה 145. מסח ——
מסה 264.
7. הידת 70, 96, 112, 158, 180, 246, 253. בכם — מכם 173,
primo 3. את ^ 1. בית ^ 96, 168, 201, 240. אל ^ 145.
8. והקפתם — והפקדתם 224. על sup. ras. 173. סביב ^
150. בידו primo בידיו 70. השדרות — ו ^ 174 — הבירת
השדרות 93 — האשדרות 96. והיו — ויהיו 89, 112, 150, 173,
174; forte 96. את ^ 150 — אל 93. ובבואו 150, 158 —
ובבואו 3.
9. את שרי 1, 154, 176, 252. המאיות — י ^ 1, 4, 30, 70, 89,
93, 99, 150, 174, 187, 224, 227, 240, 249, 250, 251, 270, 659 ק׳ —
מאי sup. ras. 139 — יות sup. ras. 130 — יו sup. ras. 2, 82.
יהויידע 96. את ^ 150, 226. אנשי 96. עם יצאי השבת ^ 150.
יצאי ^ 93 — יוצאי 96, 112, 158 — י 1° sup. ras. 139.
10. ויתן הכהן ^ 1. הכהן — יהוידע הכהן 130, 150, 154, 182,
198, 225, 226, 227, 240, 249. לשרי primo אל שרי 251.
המאיות — י ^ 1, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 93, 112, 150, 174, 175,
180, 249, 251, 270, 659 ק׳ — יו sup. ras. 2. החניות 96. דוד ^ 1.
11. וכליו ^ 187. עד — ועד 70, 224 — על 174, primo 115.
הבית 2° — הימנית הבית 96. השמאלית — ית ^ 112.

כף ויאמרו יחי המלך : ותשמע עתליה את 13
קול הרצין העם ותבא אל העם בית יהוה :
ותרא והנה המלך עמד על העמוד כמשפט 14
והשרים והחצצרות אל המלך וכל עם הארץ
שמח ותקע בחצצרות ותקרע עתליה את בגדיה
ותקרא קשר קשר : ויצו יהוידע הכהן את שרי 15
המאיות פקדי החיל ויאמר אליהם הוציאו אתה
אל מבית לשדרת והבא אחריה המת בחרב כי
אמר הכהן אל תומת בית יהוה : וישמו לה 16
ידים ותבוא דרך מבוא הסוסים בית המלך
ותומת שם : ויכרת יהוידע את הברית בין 17
יהוה ובין המלך ובין העם להיות לעם ליהוה
ובין המלך ובין העם : ויבאו כל עם הארץ 18
בית הבעל ויתצהו את מזבחתו ואת צלמיו שברו
היטב ואת מתן כהן הבעל הרגו לפני המזבחות
וישם הכהן פקדת על בית יהוה : ויקח את שרי 19
המאות ואת הכרי ואת הרצים ואת כל עם
הארץ וירידו את המלך מבית יהוה ויבואו דרך
שער הרצים בית המלך וישב על כסא המלכים :

20 וישמח כל עם הארץ והעיר שקטה ואת עתליהו
המיתו בחרב בית מלך :

CAP. XII.

2 בן שבע שנים יהואש במלכו : בשנת שבע ליהוא
מלך יהואש וארבעים שנה מלך בירושלם ושם
3 אמו צביה מבאר שבע : ויעש יהואש הישר
בעיני יהוה כל ימיו אשר הורהו יהוידע הכהן :
4 רק הבמות לא סרו עוד העם מזבחים ומקטרים
5 בבמות : ויאמר יהואש אל הכהנים כל כסף
הקדשים אשר יובא בית יהוה כסף עובר איש
כסף נפשות ערכו כל כסף אשר יעלה על לב
6 איש להביא בית יהוה : יקחו להם הכהנים
איש מאת מכרו והם יחזקו את בדק הבית לכל
7 אשר ימצא שם בדק : ויהי בשנת עשרים ושלש
שנה למלך יהואש לא חזקו הכהנים את בדק
8 הבית : ויקרא המלך יהואש ליהוידע הכהן
ולכהנים ויאמר אלהם מדוע אינכם מחזקים
את בדק הבית ועתה אל תקחו כסף מאת

VARIÆ LECTIONES.

12. ויצא 3, 21, 23, 173, 210, 240 — ויוציא 154, 253, 260, 264, 271 A, 288 — ויציא 85, 187 — ויוצא סב 93. עליו את — על 1. וימליכו 1, 21, 30, 70, 82, 85, 93, 96, 112, 144, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 224, 253, 257, 260, 264, 664; forte 2. אותו 112, 158. וימשחהו — ה ^ 96 — וימשחוהו 99, 112, 158 — ח sup. ras. 93. ויכו bis 70. כף — כף אל כף 251.

13. עתליה — יה ^ 115 — עת sup. ras. 82. הרצין primo הרצים — 155 — הרצים 253, 257, 260 — ן sup. ras. 23. העם 1° ^ 70 — והעם 150. ותבוא 101, primo 100.

14. והנה המלך sup. ras. 139. עומד 93, 112, 139, 240. במשפט 174, forte 158. והחצצרת 115, 154, 178, 249, 250, 251 — והצצרות 70, 150, 224 — והחצוצרות 96, 112, 168, 253. ותקע — הארץ — העם הארץ 96. שמח ותקע בחצצרות ^ 30. ותקע bis 4 — ותוקע 85, 93, 112, 114, 130, 168, 174, 210, 240, 250. בחצצרת 154, 224, 249, 251 — בחצוצרות 96, 112, 139, 168. ותקרא ע sup. ras. 114. עתליה — עתליהו 3 — ותקר*ע 96. ותקרא — ותאמר 85, 176, 250, 253, 257, 260, 264 — קרא sup. ras. 114. קשר קשר ^ 187. קשר 2° ^ 1.

15. יהוידע — יהויידע 96 — את יהוידע 224. את primo הכהן ן primo 99. הכהן — 96 ל — המאיות — י ^ 1, 2, 4, 21, 30, 70, 82, 99, 150, 174, 187, 246, 249, 250, 251, 270, 659 ק׳. פקודי 21, 23, 82, 85, 89, 93, 96, 102, 112, 114, 154, 155, 158, 175, 195, 253, 257, 260, 263, 271 A; primo 2, 94, 113 — ופקדי 150, 182. אלהם 1, 2, 82, 85, 89, 93, 115, 150, 154, 155, 176, 180, 198, 224, 251. אתה ^ 30 — אותה 90, 112; primo 94. מבית sup. ras. 100 — בית sup. ras. 82 — מבית מקום 70 — מחוץ 1. לשדרת — השדרות 180 — להשדרות 250 — לשדרות 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 70, 93, 94, 96, 99, 112, 114, 139, 144, 150, 154, 158, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 227, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 282; primo 82, 130, 168 — ר primo ד 89. המת nunc יומת 224. אל 2° ^ 93 — לא 174. תמת 30, 96, 174. בית primo אל בית 171.

16. וישימו 1, 2, 21, 70, 82, 85, 93, 99, 112, 150, 153, 154, 158, 174, 176, 180, 182, 187, 195, 201, 224, 225, 226, 253, 257, 260, 264; primo 94, 128 — ותשימו 30. לה — להו 4. ותבא 1, 2, 3, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 128, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 180, 182, 187, 195, 224, 252, 253, 257, 260, 264. מבא 30, 93, 174, 180, 253, 257, 260, 264. המלך — יהוה המלך 3 — יהוה primo 176. ותמת 93.

17. ויכרות 240, 253, 260, 264. יהורע 1. ובין 1° — בי sup. ras. 67. ובין 4° — ו ^ 70. העם - - - - - להיות ^ 96, 240.

18. ויבא 23, 128, 201. העם 93, 226. ויתצהו — ה ^ 30 — ויתצוהו 112, 150, 154, 158. את ^ 70 — ואת 23, 96, 99, 145, 154, 155, 201, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 300; primo 1, 110, 128, 168. מזבחתו — מזבחותיו 1, 113, 174, 201 — מזבחתיו 2, 19, 30, 70, 85, 89, 93, 112, 150, 176, 180, 182, 224, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 263, 264, 271 A, 356, 659 ק׳; primo 94, 110 — מזבהתו 175 — מזבחתה 96. ואת צלמיו — וצלמיו 21. צלמיו — שלמיו 250 — צ sup. ras. 2. שברו forte שבתו 158. היטב 94, 182 — הטיב 115, 174, 224. המזבחות — ואת - - - - - המזבחות ^ 85. כהן — ואת כהן 145. המזבחת 3, 19, 21, 89, 113, 114, 172, 251. פקודות 93, 96, 112, 150, 158, 182, 240 — פקדות 1, 2, 3, 99, 101, 110, 114, 144, 149, 154, 174, 176, 178, 187, 195, 225, 228, 253, 260, 263, 264, 282; primo 155 — פקד*ת 113. על ^ 30, 252.

19. המאיות 23, 85, 96, 114, 149, 182, 187, 251, 253, 257, 260, 264; primo 130. ואת 1° ^ 4 — ו ^ 112. הרצים — צ ^ 115 — הסוסים 155, 601. ואת כל primo לפני 70. עם ^ 240 — העם 30. וירדו 21, 23, 70, 99, 102, 110, 139, 144, 180, 249 — ויורידו 1, 2, 3, 19, 30, 85, 93, 96, 112, 128, 149, 150, 154, 174, 251; primo 130 — ויורדו 101, 113. את 2° bis 174. יהוה ^ 187. ויבאו 2, 3, 4, 19, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 99, 112, 115, 150, 154, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 226, 228, 249, 253, 257, 260, 264, 270, 283, 292 — ויבא 96. בית — בבית 168 — *בית 128. המלך 2° — *מלך 158.

20. וישמח — וישמע 21. את כל 70. העם 93. עתליה 101. מלך sup. ras. 82 — המלך 1, 2, 19, 30, 70, 85, 89, 101, 110, 112, 113, 115, 150, 172, 174, 176, 182, 187, 224, 240, 246, 249, 250, 251, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 292, 355, 659 ק׳; primo 128 — *מלך 99 — יהוה 253.

1. A commate 2 incipiunt hoc caput Biblia Polyglotta 270, 655, 656, 657, et Biblia 664. יהואש 94, 114, 224 — יואש 80, 294. במולכו 96.

2. בשנת שבע — בשבע שנים 70. יואש 96, 294. ארבעים 109, 244. בירושלים 96, 109, 223 — בירשלם 70, 106. צביה — שביה 80 — צבייה 95. שבע ^ 106.

3. יואש 294. הורהו — הרהו 249.

4. בבמות - - - - - לא ^ 187. בבמות — ו ^ 196.

5. ויאומר 107. הקדשים — הנמצא הקדשים 109. יובא - - אשר - - (10) ^ 182. יובא — הובא 19. עבר 1, 2, 23, 30, 85, 89, 95, 107, 108, 128, 150, 151, 154, 155, 170, 174, 176, 187, 225, 240, 253, 257, 260, 300 T — עבר 4. ערכו — עובר ערכו 70 — ערכו primo 136. כסף 4° — הכסף 70. אשר ^ 136.

5, 6. איש - - - - - להביא bis 149.

6. ויקחו 99, 150, 294. מאת ^ 384. יחזיקו 96. בדק 1° et 2° — ברק primo 107 — בזה 136. הבית ^ 19, 90. שם ^ 107.

7. עשרי 170. וישלוש 111, 210. שנה — שנים primo 18. למלך — למלכו forte 109. לא — ולא 150, 226; primo 1. *חזקו 100. 7, 8. יהואש - - (70) - - לא ^ 187.

8. הבית - - (12) - - ויקרא ^ 224. מלך 80. יהואש ^ 384. ויאמר — 19. הכהנים — הכהן 80, 244. ליהודע — להוידע 70. ויאמר בואי 150. אליהם 19, 21, 23, 30, 50, 60, 76, 85, 89, 96, 102, 108, 109, 110, 112, 125, 136, 150, 158, 170, 174, 177, 182, 244, 251, 257, 286. אנכם 187. מחזיקים 96, 99, 109. מכרכם 151, כסף ^ 168. אל* 90. הבית ^ 180. ברק ^ 56.

9 מכריכם כי לבדק הבית תתנהו: ויאתו הכהנים
לבלתי קחת כסף מאת העם ולבלתי חזק את
10 בדק הבית: ויקח יהוידע הכהן ארון אחד ויקב
חר בדלתו ויתן אתו אצל המזבח בימין בבוא
איש בית יהוה ונתנו שמה הכהנים שמרי
11 הסף את כל הכסף המובא בית יהוה: ויהי
כראותם כי רב הכסף בארון ויעל ספר המלך
והכהן הגדול ויצרו וימנו את הכסף הנמצא בית
12 יהוה: ונתנו את הכסף המתכן על יד עשי
המלאכה הפקדים בית יהוה ויוציאהו לחרשי
13 העץ ולבנים העשים בית יהוה: ולגדרים ולחצבי
האבן ולקנות עצים ואבני מחצב לחזק את בדק
בית יהוה ולכל אשר יצא על הבית לחזקה:
14 אך לא יעשה בית יהוה ספות כסף מזמרות
מזרקות חצצרות כל כלי זהב וכלי כסף מן הכסף
15 המובא בית יהוה: כי לעשי המלאכה יתנהו
16 וחזקו בו את בית יהוה: ולא יחשבו את

האנשים אשר יתנו את הכסף על ידם לתת
17 לעשי המלאכה כי באמנה הם עשים: כסף
אשם וכסף חטאות לא יובא בית יהוה לכהנים
18 יהיו: אז יעלה חזאל מלך ארם וילחם
על גת וילכדה וישם חזאל פניו לעלות על
19 ירושלם: ויקח יהואש מלך יהודה את כל
הקדשים אשר הקדישו יהושפט ויהורם ואחזיהו
אבתיו מלכי יהודה ואת קדשיו ואת כל הזהב
הנמצא באצרות בית יהוה ובית המלך וישלח
20 לחזאל מלך ארם ויעל מעל ירושלם: ויתר
דברי יואש וכל אשר עשה הלוא הם כתובים
21 על ספר דברי הימים למלכי יהודה: ויקמו
עבדיו ויקשרו קשר ויכו את יואש בית מלא הירד
22 סלא: ויוזכר בן שמעת ויהוזבד בן שמר עבדיו
הכהו וימת ויקברו אתו עם אבתיו בעיר דוד
וימלך אמציה בנו תחתיו:

VARIÆ LECTIONES.

תתנוהו 170, 244, 263 — מבריהם 174, primo 76; forte 89. 76, 90, 93, 96, 102, 106, 109, 110, 112, 114, 115, 125, 150, 158, 177, 181, 182, 187, 246, 249, 253, 257, 260, 294, 384, 674.
9. ויאותו 96, 151, 158, 181 — ויאות 112. ולבלתי --- קחת ‸ 21. כסף ‸ 76.
10. הכהן ‸ 19. אחד — עץ 224 marg. ויקוב 109, 158. הוד' 56, 70, 93, 96, 106, 109, 112, 115, 136, 150, 151, 155, 170, 174, 177, 180, 187, 191, 196, 223, 224, 244, 251, 253, 264, 384, 674 — חד primo 158. ויתן — וישם 172. אותו 96, 112, 201. בימין — מימין 18, 19, 50, 56, 60, 85, 89, 93, 106, 107, 110, 111, 112, 125, 149, 150, 151, 172, 174, 176, 181, 196, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 270, 271 A, 294, 599, 659 ק', 674; primo 82, 128, 244 — ממין 109 — בי sup. raf. 2. בבא 19, 21, 30, 56, 83, 85, 89, 94, 95, 96, 107, 108, 109, 115, 125, 136, 151, 177, 182, 187, 223, 240, 244, 253, 257, 260, 263, 279, 282, 283, 284, 286, 294, 384 — כבוא 174. בית 1° ‸ 70. שומרי 96, 112. כל ‸ 674.
11. כראותם 1, 19, 21, 30, 76, 80, 85, 89, 95, 107, 108, 109, 110, 154, 170, 177, 182, 187, 223, 226, 252, 253, 257, 260, 384. ויעל יהוה — ויעל 1. בארון ‸ 90 — ו ‸ 109. בארון ויע sup. raf. 1. סופר 1, 3, 18, 21, 85, 93, 95, 96, 108, 110, 111, 112, 115, 125, 136, 150, 151, 168, 174, 177, 181, 182, 187, 196, 210, 223, 224, 240, 244, 246, 251, 257, 260, 263, 294, 384 — ספרי 80. ספר - - הגדול sup. raf. 1. המלך ‸ 70. הכהן 70, 93, 150, 198. הגדול ‸ 30. ויצורו 18, 56, 96, 106, 107, 109, 112, 154, 174, 224, 294. את כל — את 23, 95, 107, 111, 136, 180, 224, 251, 294, 665. המובא — הנמצא 182, 225, 250, 674.
12. את ‸ 76, 93, 384. המתכן ‸ 201 — המתוכן 56, 70, 85, 93, 96, 109, 111, 112, 136, 151, 154, 158, 174, 224, 254, 674 — המתוקן 18 — המתכן primo 384. על ‸ 130 — כ sup. raf. 150 — אל primo 1. ידי — יד 2, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 70, 80, 89, 95, 96, 100, 106, 107, 108, 111, 112, 115, 125, 136, 139, 150, 151, 170, 174, 176, 177, 180, 181, 187, 195, 196, 224, 226, 244, 246, 249, 250, 251, 252, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 292, 294, 359, 384, 659 ק', 666, 674; primo 85, 128, 171 — יד* 154, 158. עושי 109, 158, 224, 294 — עשה 3, 60, 94, 107, 112, 174, 198, 210; forte 93 — עושה primo 136. הפקודים — הפקדים 4, 18, 56, 76 — והמקדים 93 — המופקדים 111 — המופקדים 95, 107, 109, 112, 150, 153, 224, 249, 251, 257, 294 — המפקדים 1, 19, 50, 80, 85, 89, 99, 106, 108, 110, 113, 125, 136, 145, 149, 151, 155, 174, 181, 196, 223, 244, 246, 250, 253, 260, 270, 271 A, 288, 384, 601, 659 ק', 674 — ה*פקדים 158 — ה sup. raf. 82, 94, 128. בבית 173. ויוציאהו 1, 3, 18, 19, 23, 82, 85, 89, 93, 95, 110, 113, 115, 125, 136, 150, 154, 155, 168, 176, 177, 178, 187, 195, 210, 223, 226, 260 — ויוצאהו 225, 227 — ויצאהו 30, 60, 151, 191, 674 — ויוציאוהו 56, 76, 96, 107, 112, 158, 224 — ויוציאו 70 — יוציאהו 130 — ויאצאוהו 145. העץ — ה ‸ 109. ולבונים 95, 108, 112, 114, 125, 151, 158, 181, 223, 224, 257, 260, 283, 294; primo 168 — ולאבנים 1. העשים ‸ 145 — העושים 112, 125, 158, 176, 294. Post com. 12, sectione non finita, inferitur com. 15; in 223.

13. לגדרים — ולגודרים 95, 112, 125, 136, 158, 181, 257 — 56. ולקנת — ק ‸ 257 — ולקנות 136. ולחצבי — ולחצבי* 112, 158 — ולחוצבי 80, 384. ואבני — י sup. raf. 3. מחצב לחזק sup. raf. 3. הבית — 3 *בית — ב ‸ 80, 111, 154. בדק — ∞ בית בדק 107. 76, 109. ולכל — ובכל 93 — ו ‸ 111, 136, 224, 674. יצא ‸ 70 — ימצא 674. על הבית — בית יהוה 109.
14. ואך 80. לא יעשה sup. raf. 112. יעש* 128. יהוה ‸ 181. ספות — סיפות 224, 257, 674. ומזורקות 150, 674. חצצרת 76, 80, 154 — חצוצרת 111, 384 — חצוצרות 50, 96, 106, 108, 109, 110, 112, 155, 181, 223, 244, 253, 292, 674. כל ‸ 1, 244. וכלי — כלי 151. ומן — מן 196. המבא 76, 80 — הנמצא 674.
15. Com. ‸ 176. לעושי 158 — לעשה 112 — לעשה 170, forte 128 — ל ‸ 80. המלכה 674. יתנוהו 18, 56, 93, 106, 107, 112, 150, 151, 158, 181, 196, 251, 253, 257, 260, 294, 384, 674. ויחזקו 674. בו ‸ 80, 674. את ‸ 80, 93. בית ‸ 145.
16. יחשבו — שבו sup. raf. 101 — יחשבו האנשי 4. את 1° ‸ 70, 90, 145, 151, 196, 384. נתנו — יתנו 294. את 2° ‸ 109. לעושי 158, 174, 253, 257, 260 — לעשה 60, 128. לתת ‸ 95. באמונה sup. raf. 130 — באמונה 1, 2, 18, 19, 21, 30, 56, 60, 70, 76, 82, 85, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 136, 139, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 174, 176, 178, 180, 181, 187, 196, 225, 228, 244, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 294, 384, 664. הם bis 99. עושים 109, 112, 125, 158, 253, 257, 260, 384.
17. אשם — אדם 80. חטאת 18, 19, 56, 80, 85, 89, 95, 106, 108, 174, 176, 242, 249, 253, 257, 260, 384. יהיו — יהיה 225, primo 93; forte 107; nunc 201.
18. עלה 1. וילחם — ו ‸ 1. וילכדה ויל 23. על 1° ‸ 99. את — nunc 224. אל פניו 113. לעל*ת 172. על 2° ‸ 30, 70, 101, 128, 150 — delet. 225, 252 — אל 149 — ע sup. raf. 82. ירושלים 30, 96, 154.
19. אבותיו 96, 158. למלכי 93. ואת כל — ואת 1° 195. ואת 2° bis 70. באוצרות 93, 96, 112, 150, 182, 240, 252; primo 115. ובבית — ויע 96 — ובית 130, 154 — באצרת 224. ויעש — וישלח 158. חזאל 21. לירושלם — ירושלים 96 85, 115.
20. יהואש 1, 30, 158, 187. הלא 1, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 150, 154, 155, 158, 174, 187, 195, 249, 253, 257, 260, 264, 286. כתבים 85, 114, 150, 172, 249.
21. ויקומו 112, 158, 174, 182, 253, 257, 260. מלוא 1, 2, 70, 96, 101, 112, 114, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 187, 257, 260, 264 — ל sup. raf. 130. הירד — ‸ 1 — הירוד 3, 112, 158, 172, 174, 210, 246, 253, 257, 260, 264.
22. ויוזכר — ויזכר 1, 240 — ויהוזכר 85, 93 — ויוזבד 2, 3, 99, 102, 112, 115, 130, 139, 150, 158, 174, 198, 201, 210, 246, 249, 253, 254, 257, 260; primo 113 — ויהוזבר 175. ויהוזבד — ויהוזכר 249. שומר 93, 172, 210, 257. הכוהו 112, 150, 158, 187, 253. וימת bis 1 — וימות 112, 158. ויקברהו 93. אותו 96, 112, 158. אבתיו — עם ‸ 21. אבותיו ‸ 182 — אבותיו 113, 158, 187. אמציהו 174, 225, 226 — אמציה* 94.

1 בשנת עשרים ושלש שנה ליואש בן אחזיהו מלך
יהודה מלך יהואחז בן יהוא על ישראל בשמרון
2 שבע עשרה שנה : ויעש הרע בעיני יהוה וילך
אחר חטאת ירבעם בן נבט אשר החטיא את
3 ישראל לא סר ממנה : ויחר אף יהוה בישראל
ויתנם ביד חזאל מלך ארם וביד בן הדד בן
4 חזאל כל הימים : ויחל יהואחז את פני יהוה
וישמע אליו יהוה כי ראה את לחץ ישראל כי
5 לחץ אתם מלך ארם : ויתן יהוה לישראל
מושיע ויצאו מתחת יד ארם וישבו בני ישראל
6 באהליהם כתמול שלשום : אך לא סרו מחטאת
בית ירבעם אשר החטי את ישראל בה הלך
7 וגם האשרה עמדה בשמרון : כי לא השאיר
ליהואחז עם כי אם חמשים פרשים ועשרה
רכב ועשרת אלפים רגלי כי אבדם מלך ארם
8 וישמם כעפר לדש : ויתר דברי יהואחז וכל
אשר עשה וגבורתו הלוא הם כתובים על ספר
9 דברי הימים למלכי ישראל : וישכב יהואחז עם
אבתיו ויקברהו בשמרון וימלך יואש בנו תחתיו :
10 בשנת שלשים ושבע שנה ליואש מלך יהודה
מלך יהואש בן יהואחז על ישראל בשמרון שש
11 עשרה שנה : ויעשה הרע בעיני יהוה לא סר
מכל חטאות ירבעם בן נבט אשר החטיא את
12 ישראל בה הלך : ויתר דברי יואש וכל אשר
עשה וגבורתו אשר נלחם עם אמציה מלך יהודה
הלא הם כתובים על ספר דברי הימים למלכי
13 ישראל : וישכב יואש עם אבתיו וירבעם ישב
על כסאו ויקבר יואש בשמרון עם מלכי ישראל :
14 ואלישע חלה את חליו אשר ימות בו וירד אליו
יואש מלך ישראל ויבך על פניו ויאמר אבי אבי
15 רכב ישראל ופרשיו : ויאמר לו אלישע קח קשת
16 וחצים ויקח אליו קשת וחצים : ויאמר למלך
ישראל הרכב ידך על הקשת וירכב ידו וישם
17 אלישע ידיו על ידי המלך : ויאמר פתח החלון
קדמה ויפתח ויאמר אלישע ירה ויור ויאמר חץ
תשועה ליהוה וחץ תשועה בארם והכית את
18 ארם באפק עד כלה : ויאמר קח החצים ויקח
ויאמר למלך ישראל הך ארצה ויך שלש פעמים
19 ויעמד : ויקצף עליו איש האלהים ויאמר להכות
חמש או שש פעמים אז הכית את ארם עד
20 כלה ועתה שלש פעמים תכה את ארם : וימת
אלישע ויקברהו וגדודי מואב יבאו בארץ בא
21 שנה : ויהי הם קברים איש והנה ראו את
הגדוד וישליכו את האיש בקבר אלישע וילך
ויגע האיש בעצמות אלישע ויחי ויקם על רגליו :
22 וחזאל מלך ארם לחץ את ישראל כל ימי
23 יהואחז : ויחן יהוה אתם וירחמם ויפן אליהם
למען בריתו את אברהם יצחק ויעקב ולא אבה
השחיתם ולא השליכם מעל פניו עד עתה :
24 וימת חזאל מלך ארם וימלך בן הדד בנו תחתיו :

VARIÆ LECTIONES.

1. ושלוש 3. ליואש primo ליואב 96. מלך יהודה ^ 174, 201. יהודה bis 182. יהואחז — וא ſup. raſ. 112 — חז ſup. raſ. 21. שנה 2° ^ 195.

2. חטאות 1, 23, 93, 114, 115, 154, 158, 175, 178, 182, 187, 254; primo 130. החטא 154. לא ^ 115.

3. יהוה ^ 182. מלך - - - - - חזאל ^ 145. מלך ארם ^ 180. 1° ^ 1, 85. בן הדד ^ 93. וביד — ו ^ 96. בן — מלך 201. 90. הדד — ארם הדד 70. בן 2° — מלך 178.

4. וישמע אליו יהוה ^ 158. יהוה אליו ∾ 150. כי - - - ישראל ^ 85. את לחץ ישראל ^ 70. את 2° — כי 187. אותם 70, 96, 112, 158, 252; forte 144.

5. מושיע לישראל ∾ 96. לישראל ^ 171. ויצאו* 90. כתמל 1, 2, 3, 4, 70, 82, 96, 115, 130, 149, 154, 158, 174, 182, 210, 224, 249, 253, 257, 260, 264, 282. באהלים 187. באהליהם — ב ^ 96. שלשם 1, 4, 21, 23, 70, 82, 85, 94, 96, 99, 102, 113, 115, 144, 150, 154, 158, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 249, 253, 257, 260, 264; primo 130.

6. מחטאות 1, 3, 4, 23, 30, 85, 102, 114, 115, 154, 182; forte 94. בית ^ 1, 96, 145, 224. ירבעם — ירבעם בן נבט 96. אשר החטי ^ 70. החטיא 1, 2, 30, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 150, 160, 168, 176, 182, 201, 224, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 288, 659 ק׳, 664; primo 3, 128, 130. את ^ 150, 180. וגם — עים 187 — ג ſup. raſ. 175. את האשרה 23. בשנורן 21.

7. עם ^ 187. ועשרה רכב ^ 195. ועשרה forte ועשרים 93. רגלי — איש רגלי 70. מלך bis 182. וישימם 21, 30, 96, 112, 115, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 178, 182, 198, 224, 253, 257, 260, 264. כעפר — בעפר primo 158, videtur 93. לדוש 1, 2, 30, 70, 85, 93, 96, 112, 145, 150, 154, 155, 176, 180, 195, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 263, 664; primo 82, 94; forte 144 — לרש 174.

8. עשה ^ 21, 70. וגבורתו ^ 23 — וגברתו 85, 195, 224. הלא 1, 2, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 114, 115, 128, 150, 154, 158, 168, 174, 187, 210, 224, 251, 253, 257, 260, 264; primo 178. כתבים 85, 114, 150, 172, 182, 224.

9. יהואחז ^ 150. אבותיו 30, 96, 158, 187, 224. ויקברוהו 112, 158, 174 — ויקברו 115 — ויקבר 99. בשמרן 21. וימלוך 96, 260, 264. יהואש 93, 224; forte 1.

10. ליואש — למל ליואש 96. מלך 2° — ומלך 93. יהואש בן ^ 96. על — מלך 601. שמרון 93.

11. ויעש 2, 30, 85, 93, 99, 139, 150. ולא 93, 150; primo 1. סר ^ 30. מכל ^ 182. חטאות ^ 89 — ו ^ 2, 21, 70, 82, 93, 96, 99, 112, 150, 172, 174, 176, 240, 251, 253, 257, 260, 263, 264. נבט ^ 113. החטי 102. בה forte בם 85 — ה ſup. raſ. 128. הלך forte דבק 30.

12. יהודה - - - - - וגבורתו ^ 174, 240. וגברתו 1, 85. עם — את 30, 128. אמציהו 96, 112, 187, 271 A, 300; primo 1; nunc 201 — אמציה* 23. הליא 1, 70, 102, 139, 144, 160, 168, 176, 178, 250, 601. הם ^ 187. כתבים 85, 96, 114, 150, 180, 253, 277. הימים ^ 182.

13. יואש 1° — יהואש 30. אבותיו 93, 158, 187, 224. יואש 2° ^ 112. עם 2° — על 158. ישראל ^ 1 — יהודה ישראל 224.

14. את ^ 180. ויבך — בך ſup. raſ. 67.

15. לו ^ 70 — bis 145. קח primo קך 99. קשת 1° ^ 30. והצים 1° et 2° — וחיצים 158. וחצים - - ויקח ^ 155, 182.

16. ידך הרכב ∾ 96. על 1° — אל 172, 187. וישם אלישע ידיו ^ 70. ידיו — ידו 176. ידי ^ 70.

17. ויאמר 1° — ויאמר לו 1 — ויאמר למלך יש 201. החלון — יד החלון 70. ויפתח — ויפתח החלון 145. ירה primo ירא 4. ויר 30, 70, 96, 150, 174 — ויורה 180. ליהוה ^ 145. וחץ — ו ^ 145 — וחץ תשועה 201. בארם — לארם 96 — באדם 155. והכיתה 115. כלה — כלב 145.

18. החצים — את החצים 1 — חצים 70, 99. ויקח ^ 1, 174.

19. האלהים ^ 30. ויאמר ^ 70, 99. פעמים — מ ^ 145. את 1° ^ 30.

20. ויקברוהו 112, 154, 158, 174. וגדוד 187. יבאו ſup. raſ. 130 — י ^ 96, 172 — יבואו 158 — באים 182. בא — א ſup. raſ. 1.

21. קוברים 21, 112, 158, 251 — מקברים forte 172 — ק ſup. raſ. 82. איש ſup. raſ. 3 — את איש 96. וישלכו 4, 155, 225. את 2° ^ 70. אלישע ^ 90. וילך ^ 650 B.

22. וחזאל — ל ^ 4 — וחזהאל 224. את — את כל 3.

23. אתם — ם ^ 100 — אותם 3, 50, 93, 101, 112; primo 139. ויפן primo ויפל 128. אלהם 1, 2, 21, 23, 82, 94, 99, 106, 114, 125, 130, 144, 150, 154, 155, 187, 249, 251, 263. את — ואת יצחק 150 — את יצחק ואת — יצחק 96 — את ^ 30. אבה — ואת יעקב 150. ויעקב — ו ^ 96, 182 — יצחק 154. אבה יהוה 249. ועד עתה — עד עתה — ארצה 145, 158 — ועד עתה 201. Ab אבה ad fin. com. ^ 154.

24. חזהאל 99, 224. הדד — הדר 174.

25 וישב יהואש בן יהואחז ויקח את הערים מיד בן
הדד בן חזאל אשר לקח מיד יהואחז אביו
במלחמה שלש פעמים הכהו יואש וישב את
ערי ישראל :

CAP. XIV.

1 בשנת שתים ליואש בן יואחז מלך ישראל מלך
2 אמציהו בן יואש מלך יהודה : בן עשרים
וחמש שנה היה במלכו ועשרים ותשע שנה
מלך בירושלם ושם אמו יהועדין מן ירושלם :
3 ויעש הישר בעיני יהוה רק לא כדוד אביו ככל
4 אשר עשה יואש אביו עשה : רק הבמות לא
5 סרו עוד העם מזבחים ומקטרים בבמות : ויהי
כאשר חזקה הממלכה בידו ויך את עבדיו
6 המכים את המלך אביו : ואת בני המכים לא
המית ככתוב בספר תורת משה אשר צוה יהוה
לאמר לא יומתו אבות על בנים ובנים לא יומתו
7 על אבות כי אם איש בחטאו ימות : הוא הכה
את אדום בגי המלח עשרת אלפים ותפש את
הסלע במלחמה ויקרא את שמה יקתאל עד היום
8 הזה : אז שלח אמציה מלאכים אל יהואש
בן יהואחז בן יהוא מלך ישראל לאמר לכה
9 נתראה פנים : וישלח יהואש מלך ישראל אל
אמציהו מלך יהודה לאמר החוח אשר בלבנון
שלח אל הארז אשר בלבנון לאמר תנה את
בתך לבני לאשה ותעבר חית השדה אשר בלבנון
10 ותרמס את החוח : הכה הכית את אדום
ונשאך לבך הכבד ושב בביתך ולמה תתגרה
11 ברעה ונפלתה אתה ויהודה עמך : ולא שמע
אמציהו ויעל יהואש מלך ישראל ויתראו פנים
הוא ואמציהו מלך יהודה בבית שמש אשר
12 ליהודה : וינגף יהודה לפני ישראל וינסו איש
13 לאהלו : ואת אמציהו מלך יהודה בן יהואש בן
אחזיהו תפש יהואש מלך ישראל בבית שמש
ויבאו ירושלם ויפרץ בחומת ירושלם בשער
אפרים עד שער הפנה ארבע מאות אמה :
14 ולקח את כל הזהב והכסף ואת כל הכלים
הנמצאים בית יהוה ובאוצרות בית המלך ואת
15 בני התערבות וישב שמרונה : ויתר דברי יהואש
אשר עשה וגבורתו ואשר נלחם עם אמציהו
מלך יהודה הלא הם כתובים על ספר דברי
16 הימים למלכי ישראל : וישכב יהואש עם אבתיו
ויקבר בשמרון עם מלכי ישראל וימלך ירבעם
17 בנו תחתיו : ויחי אמציהו בן יואש מלך יהודה
אחרי מות יהואש בן יהואחז מלך ישראל חמש
18 עשרה שנה : ויתר דברי אמציהו הלא הם
כתבים על ספר דברי הימים למלכי יהודה :
19 ויקשרו עליו קשר בירושלם וינס לכישה וישלחו

VARIÆ LECTIONES.

25. הדד — הדר 174. אביו bis 253. פעמים — שנים 155. יואש ^ 154 — יהואש 150.

1. ליהואש 93. יואחז — יו ^ 70 — יהואחז 1, 2, 3, 30, 82, 93, 145, 150, 154, 155, 182, 187, 195, 198, 201, 224, 253, 257, 260, 263, 282, 283; primo 168. מלך ישראל ^ 201 — bis 89. אמציה 21, 85, 198. יהואש 150, 253. יהודה — יואש יהודה 96.

2. שנה - - - היה bis 150. ותשע ^ 1. בירושלים 96. יהועדן 2, 23, 30, 82, 89, 93, 112, 128, 145, 150, 171, 174, 176, 182, 198, 224, 240, 253, 271 A, 659 יהודעין — יה' 1. מן ירושלם — מירושלים 2, 21, 145, 158, 187, 249, 253, 257, 260 — מירושלם 96 — מרושלם 70. ירושלים 4, 94, 154, 160, 601.

3. ככל — כל 93. עשה 1° ^ 30, 150. עשה 2° ^ 187.

5. ויך bis 115.

6. בספר תורת — בתורת 228. בספר ^ 240. אשר ^ 187. לאמר ^ 174. יומתו - - - - אבות ^ 155. אבות 1° — ו ^ 283. על - - - בנים ^ 145. יומתו 2° — ימתו 30. כי אם ^ 254. אם ^ 21, 23, 30, 96, 174. כחטאו primo 93. ימות — יומתו 150, 182 — יומת 1, 2, 4, 21, 30, 70, 85, 89, 112, 154, 176, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 659 ק'; primo 178; forte 158.

7. הוא primo 1 והוא. את אדום ^ 174. את 1° ^ 158. בגיא 1, 2, 4, 23, 70, 85, 93, 94, 96, 102, 115, 150, 154, 158, 174, 178, 180, 182, 224, 257, 260, 263, 264, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300, 602, 664; primo 130. המלח — ה ^ 2, 112, 150, 171, 174, 176, 182, 240, 249, 250, 251, 252, 271 A, 659 ק'; primo 82 — המלך 173, forte 224.

8. אמציה primo אמציהו 154. אל forte את 82. יהואש — ה ^ 93, 154, 155, 173, 180, 201, 226, 253, 257, 260, 264; primo 1 — יה sup. ras. 130. יהואחז* 139. לכה — לך 226, 250 — כה sup. ras. 85.

9. יהואש — ה ^ 85, 154, 288, 601 — ו ^ 93. אמציהו — ו ^ לאמר 23, 144, 150, 154, 178, 225, 226 — יהו sup. ras. 130. הארז 226, 252 — ל primo כ 96. אל 2° primo את 70. לאמר 100. לאשה — ל ^ 264 — תנה ^ 240. דארץ primo 96. את חית 178. ותרמוס 96, 158.

10. את ^ 4, 30 — bis 158. אדם 260. למה 145, 201. ונפלת 2, 3, 21, 23, 30, 70, 85, 93, 94, 150, 154, 155, 158, 168, 174, 182, 187, 224, 225, 226, 228, 359 — ונפלת שם 1. ויהודה — ביהודה 240.

11. מלך יהואש bis 113. יואש 139, 154, 252. ישראל sup. ras. 139. מלך 2° — ומלך 96.

12. ליהודה 93. ישראל — בני ישראל 1. וינוסו 23, 96, 99, 112, 158, 257. לאהליו 23, 30, 70, 85, 93, 112, 114, 115, 145, 150, 154, 155, 160, 173, 174, 176, 182, 224, 225, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 271 A, 282, 286, 288, 357, 659 ק'; primo 113, 128, 201.

13. אמציה 150, 174. יהודה ^ 30. יהואש 1° — ה ^ 30, 85, 93, 154. תפש — ש sup. ras. 3, 99. יהואש 2° — ה ^ 30; forte 94. מלך ישראל ∞ 187. שמש ^ 182 — שמש אשר ליהודה 30. ויבא 70, 89, 145, 174, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 264, 271 A, 659 ק' — ויבוא 176. ירושלם 1° et 2° — ירושלים 96. ויפרוץ 112. בחמת 2, 21, 251. בשער — משער 1, 30, 182, 253, 257, 260, 658 — ב sup. ras. 130 — בהר primo 70. שער ^ 93 — השער 226. הפ*נה 70.

14. כל 1° ^ 150. הכסף והזהב ∞ 99. והכסף — ואת כל הכסף 115 — ואת הכסף 224. והכלים — ואת כל הכלים 96. ואת — ו ^ 145. בית 1° — בא 180 — באוצרות בית 178 — בבית 1, 23, 85, 93, 145, 150, 158, 182, 249, 257, 260, 271 A, 300; primo 94, 113, 154 — ב sup. ras. 128. ובאצרות 2, 3, 4, 23, 82, 85, 89, 93, 94, 99, 100, 113, 114, 115, 128, 144, 155, 174, 176, 182, 187, 224, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 300 T — באוצרות 30 — ובאוצרת 178. בני — כל בני 70 — בית 195.

15. התערובות 93, 112, 150, 158, 240 — התערובת 3, 70, 145, 154, 210. וישב — ויבא 149, 246. שמרונה ∞ שומרנה 21 — ר ^ 96 — ו ^ 82, 89, 112, 155, 168, 251.

15. יהואש — ה ^ 300 — יהו sup. ras. 128 — הו sup. ras. 99. אשר — וכל אשר 23, 99, 115, 130, 154, 155 — marg. add. וכל 30. ואשר — ו ^ 174 ואשר. וגברתו 2, 3, 85, 174, 224, 251. אמציהו — ו ^ 145, 182, 300 — אמציהוהו 115. הלוא 112, 139, 155, 172, 175, 176, 178, 263, 271, 279, 282, 283, 284, 286. כתבים 70, 85, 150, 182. על ספר ^ 187.

16. אבותיו 96, 158, 187, 224. ישראל — שומרון ישראל 96. וימלוך 150. ירבעם ^ 21 — ירובעם 187.

17. אמציה 145, 153, 182. בן יואש — מלך יהואש 128. יהודה sup. ras. 173. בן יהואחז ^ 67. יהואחז — ח ^ 1.

18. אמציה 154, 182. הלוא 102, 114, 172, 263, 271, 279, 283, 284, 286. כתובים 1, 4, 21, 30, 70, 89, 90, 93, 94, 99, 101, 112, 128, 154, 155, 158, 172, 174, 176, 180, 187, 224, 225, 226, 228, 240, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 664; primo 2, 82. יהודה — ישראל 174, 187, 226 — sup. ras. 130.

20 אחריו לכישה וימתהו שם : וישאו אתו על
הסוסים ויקבר בירושלם עם אבתיו בעיר דוד :
21 ויקחו כל עם יהודה את עזריה והוא בן שש
עשרה שנה וימלכו אתו תחת אביו אמציהו :
22 הוא בנה את אילת וישבה ליהודה אחרי שכב
23 המלך עם אבתיו : בשנת חמש עשרה שנה
לאמציהו בן יואש מלך יהודה מלך ירבעם בן
יואש מלך ישראל בשמרון ארבעים ואחת שנה :
24 ויעש הרע בעיני יהוה לא סר מכל חטאות
25 ירבעם בן נבט אשר החטיא את ישראל : הוא
השיב את גבול ישראל מלבוא חמת עד ים
הערבה כדבר יהוה אלהי ישראל אשר דבר ביד
עבדו יונה בן אמתי הנביא אשר מגת החפר :
26 כי ראה יהוה את עני ישראל מרה מאד ואפס
27 עצור ואפס עזוב ואין עזר לישראל : ולא דבר
יהוה למחות את שם ישראל מתחת השמים
28 ויושיעם ביד ירבעם בן יואש : ויתר דברי ירבעם
וכל אשר עשה וגבורתו אשר נלחם ואשר השיב
את דמשק ואת חמת ליהודה בישראל הלא הם
כתובים על ספר דברי הימים למלכי ישראל :
29 וישכב ירבעם עם אבתיו עם מלכי ישראל
וימלך זכריה בנו תחתיו :

1 בשנת עשרים ושבע שנה לירבעם מלך ישראל
2 מלך עזריה בן אמציה מלך יהודה : בן שש
עשרה שנה היה במלכו וחמשים ושתים שנה
מלך בירושלם ושם אמו יכליהו מירושלם :
3 ויעש הישר בעיני יהוה ככל אשר עשה אמציהו
4 אביו : רק הבמות לא סרו עוד העם מזבחים
5 ומקטרים בבמות : וינגע יהוה את המלך ויהי
מצרע עד יום מתו וישב בבית החפשית ויותם
6 בן המלך על הבית שפט את עם הארץ : ויתר
דברי עזריהו וכל אשר עשה הלא הם כתובים
7 על ספר דברי הימים למלכי יהודה : וישכב
עזריה עם אבתיו ויקברו אתו עם אבתיו בעיר
8 דוד וימלך יותם בנו תחתיו : בשנת שלשים
ושמנה שנה לעזריהו מלך יהודה מלך זכריהו
בן ירבעם על ישראל בשמרון ששה חדשים :
9 ויעש הרע בעיני יהוה כאשר עשו אבתיו לא סר
מחטאות ירבעם בן נבט אשר החטיא את
10 ישראל : ויקשר עליו שלם בן יבש ויכהו קבל
11 עם וימיתהו וימלך תחתיו : ויתר דברי זכריה
הנם כתובים על ספר דברי הימים למלכי
12 ישראל : הוא דבר יהוה אשר דבר אל יהוא
לאמר בני רביעים ישבו לך על כסא ישראל
13 ויהי כן : שלום בן יבש מלך בשנת שלשים

VARIÆ LECTIONES.

19. קשר עליו ∞ 174. בירושלים 96. לכישה 1° forte לכשה 4. וישלחו אחריו לכישה ‸ 30, 112, 145, 195, 249, 257. וישלחהו 96 — וישלח 224. אחרי 96. לכישה 2° ‸ 82 — forte לכשה 4 — ב primo כ 99. וימיתהו 112, 158 — וימיתוהו 2, 21, 30, 85, 90, 93, 94, 96, 99, 114, 115, 139, 150, 155, 168, 172, 174, 175, 176, 178, 182, 187, 198, 210, 225, 226, 228, 240, 246, 252, 253, 257, 271, 279, 282, 283, 284; primo 82, 130 — וימתוהו 154.

20. אותו 96, 112, 158. בירושלים 96. אבותיו 96, 158, 187. דויד 182.

21. עם primo העם 1. יהודה sup. ras. 139. עזריה — עוזריה 173 — עזריהו 154, 240, 252, 421, 575; primo 171; forte 428. בנו ‸ והוא 99. שש ‸ 226. שנה ‸ 96. וימליכו 1, 23, 30, 70, 85, 93, 99, 112, 115, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 198, 224, 226, 257, 356; forte 130 — במלכו וימליכו 253. אותו 112. אמציה 182.

22. אילת ∞ אלית 257 — אלת 2 — אילות 182. וישיבה 3, 23, 70, 85, 93, 96, 112, 150, 155, 158, 173, 174, 176, 178, 182, 187, 224, 225, 226, 228, 253, 257, 260, 264, 664; primo 2, 94, 130. המלך — ל המלך 4. אבותיו 96, 158, 174, 187.

23. חמש sup. ras. 155. לאמציהו — ו ‸ 182 — מ ‸ 21. יהודה — ישראל 180. מלך 3° — על 23, 96, 102, 144, 154, 158, 160, 224, 226, 249, 271, 282, 288, 300, 601; nunc 168. ארבעים — ע ‸ 1.

24. ולא 150. חטאת 2, 3, 4, 21, 70, 82, 85, 89, 93, 112, 150, 174, 182, 187, 226, 240, 251, 253, 257, 260, 264. החטיא — החטיא אשר 182.

25. השיב — הכה 180. את primo אל 128. מלבא 70, 85, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 187, 240, 253, 257, 260, 264. אלהי ישראל ‸ 128. אמיתי 30, 150, 187, 260. הנביא ‸ 85, 130. אשר - - (6) - - דבר ‸ 174.

26. ישראל — בני ישראל 1. מורה 96, 112, 115, 158, 174, 176, 224, 240. מאד ‸ 253. עצור ואפס ‸ 257, 260. ואפס 2° — עוזב 4, 96, 99, 112, 115, 154, 158, 174, 210, 224, 252, 253, 257, 260, 264 — עזוב 96. ועזוב — 168 — ועזוב ואפס — עזור 23. עזור — עוזר 240. לישראל primo בישראל 149.

27. למחת 115. השמים primo לשמים 4. וישיעם 89, 225 — ויושעם 4 — וי sup. ras. 99. מתחת — ביד 240 —— ביד ****** 175.

28. בישראל - - (9) - - וגבורתו ‸ 23. וגברתו 85. ואת ‸ 145. הלוא 23, 112, 172, 263, 271, 279, 282, 283, 284, 286. הם ‸ 176. כתבים 85, 114, 115, 150, 172, 182.

29. ישראל - - - - - וישכב ‸ 70. ירב*עם 21. עם אבתיו bis 182. אבותיו 158, 187. עם 2° — ועם 4. וימלוך 257, 260, 264. זכריהו 150, 158, 187, 201, 225, 228, 253, 257, 260, 264.

1. עוריה — עזיהו 1 — עוריהו 418. אמציהו 150, 226, 253, 257, 260, 264 — ‸ 1.

2. שנה 1° ‸ 112. היה ‸ 94, 145. וחמשים — ח חמשים 174. ושתים sup. ras. 112 — ושתים שנה 130. שנה 2° ‸ 224. מן ירושלם 168. מירושלם — 96 מירושלים 154. וכליהו 96. בירושלים

3. אביו ‸ 1.

4. ומקטרים — ט ‸ 70. בבמות — במות 30.

5. מצורע 21, 30, 70, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 174, 178, 187, 224, 226, 246, 250, 253, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 284, 286; primo 130; forte 82. מותו 1, 2, 3, 30, 70, 89, 96, 101, 112, 115, 145, 149, 150, 154, 155, 168, 174, 176, 180, 182, 187, 195, 225, 228, 240, 253, 257, 260, 264; primo 94, 113, 130; forte 23, 82. וישב ‸ 173. בבית — בבית 128 — בית 271 A. החפשות 145, 173, 180, 201, 224, 260, 263. שופט 3, 93, 112, 158, 224, 253, 257, 260, 264.

6. עזריהו — ר ‸ 1 — ו ‸ 240, 471, 616 — עזמיהו 263. וכל ‸ 240. הלוא 94, 155, 279, 282, 283, 284, 286. כתבים 2, 82, 85, 114, 115, 150, 172, 182. דברי ‸ 240.

7. עזריהו 23, 30, 96, 150, 154, 155, 158, 187, 228, 240, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 307, 399, 420, 428, 461, 475, 490, 494, 543, 560, 570, 575, 583, 607 — עזיהו 1 — forte עזיה 366. אבתיו 1° et 2° — אבותיו 96, 158, 187. אתו 1° ‸ 224 — אותו 112, 158. עם אבתיו 2° ‸ 4, 70, 85. וימלוך 96, 257, 260, 264.

8. ושמונה 158, 224. לעזריהו — לעזריה 89, 101, 115, 158, 182, 228, 250, 356, 420 — ר ‸ 332. זכריה 93.

9. עשו primo עשה 93. אבותיו 70, 158, 187. ולא 168. מחטאת 2, 3, 30, 70, 82, 85, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 158, 168, 174, 224, 226, 240, 251, 253, 260, 263, 264. החטי 154.

10. ויקשור 174. שלום 1, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 99, 112, 150, 174, 224, 251, 253, 257, 260, 360; primo 2, 139. קבלעים 174 — קבלעם 30, 85, 155, 158, 160, 180, 224, 264, 271 A, 288, 300, 601, 602. וימתהו 2, 23, 70, 82, 85, 96, 225, 240, 253, 257, 260, 264.

11. זכריהו 150, 180, 187, 226; primo 168. כתבים 85, 96, 150, 154, 182. ישראל — יהודה 178.

12. דבר 1° — הדבר 96. דבר 2° — דבר יהוה 149. אל forte על 139. לאמר ‸ 178, 180. רבעים 1, 3, 4, 67, 70, 93, 96, 101, 114, 115, 128, 150, 154, 155, 172, 173, 178, 182, 198, 201, 226, 227, 228, 253, 257, 260, 263, 264. ויהי כן ‸ 85.

13. שלם 23, 94, 154, 187, 226, 227. יביש 23, 100, 144, 155, 263. בשנת ‸ 154. ושבע — ותשע 182, 375. לעזיה — לעזריה 1, 187, 271 A, 283 A — לעזריהו 251 — לעוזיהו 23, 70, 89, 96, 112, 115, 128, 145, 150, 154, 155, 160, 172, 174, 178, 180,

ותשע שנה לעזיה מלך יהודה וימלך ירח ימים
14 בשמרון : ויעל מנחם בן גדי מתרצה ויבא
שמרון ויך את שלום בן יבש בשמרון וימיתהו
15 וימלך תחתיו : ויתר דברי שלום וקשרו אשר
קשר הנם כתובים על ספר דברי הימים למלכי
16 ישראל : אז יכה מנחם את תפסח ואת כל
אשר בה ואת גבוליה מתרצה כי לא פתח ויך
17 את כל ההרותיה בקע : בשנת שלשים ותשע
שנה לעזריה מלך יהודה מלך מנחם בן גדי
18 על ישראל עשר שנים בשמרון : ויעש הרע
בעיני יהוה לא סר מעל חטאות ירבעם בן נבט
19 אשר החטיא את ישראל כל ימיו : בא פול
מלך אשור על הארץ ויתן מנחם לפול אלף ככר
כסף להיות ידיו אתו להחזיק הממלכה בידו :
20 ויצא מנחם את הכסף על ישראל על כל גבורי
החיל לתת למלך אשור חמשים שקלים כסף
לאיש אחד וישב מלך אשור ולא עמד שם בארץ :
21 ויתר דברי מנחם וכל אשר עשה הלוא הם
כתובים על ספר דברי הימים למלכי ישראל :
22 וישכב מנחם עם אבתיו וימלך פקחיה בנו
23 תחתיו : בשנת חמשים שנה לעזריה מלך
יהודה מלך פקחיה בן מנחם על ישראל בשמרון
24 שנתים : ויעש הרע בעיני יהוה לא סר מחטאות
25 ירבעם בן נבט אשר החטיא את ישראל : ויקשר

עליו פקח בן רמליהו שלישו ויכהו בשמרון בארמון
בית מלך את ארגב ואת האריה ועמו חמשים
26 איש מבני גלעדים וימתהו וימלך תחתיו : ויתר
דברי פקחיה וכל אשר עשה הנם כתובים על
27 ספר דברי הימים למלכי ישראל : בשנת חמשים
ושתים שנה לעזריה מלך יהודה מלך פקח בן
28 רמליהו על ישראל בשמרון עשרים שנה : ויעש
הרע בעיני יהוה לא סר מן חטאות ירבעם בן
29 נבט אשר החטיא את ישראל : בימי פקח מלך
ישראל בא תגלת פלאסר מלך אשור ויקח את
עיון ואת אבל בית מעכה ואת ינוח ואת קדש
ואת חצור ואת הגלעד ואת הגלילה כל ארץ
30 נפתלי ויגלם אשורה : ויקשר קשר הושע בן
אלה על פקח בן רמליהו ויכהו וימיתהו וימלך
31 תחתיו בשנת עשרים ליותם בן עזיה : ויתר
דברי פקח וכל אשר עשה הנם כתובים על ספר
32 דברי הימים למלכי ישראל : בשנת שתים
לפקח בן רמליהו מלך ישראל מלך יותם בן עזיהו
33 מלך יהודה : בן עשרים וחמש שנה היה במלכו
ושש עשרה שנה מלך בירושלם ושם אמו
34 ירושא בת צדוק : ויעש הישר בעיני יהוה ככל
35 אשר עשה עזיהו אביו עשה : רק הבמות לא
סרו עוד העם מזבחים ומקטרים בבמות הוא
36 בנה את שער בית יהוה העליון : ויתר דברי

VARIÆ LECTIONES.

195, 201, 224, 226, 228, 240, 253, 257, 260, 288, 300, 601, 602; primo 94; forte 99; nunc 225 — לעזיה* 158 — sup. ras. 168 — זיה sup. ras. 130. וימלוך 257, 260, 264; forte 139.

14. בשמרון - - (11) - - ויעל ^ 224 — sup. ras. 175. שלם 96, 178, 187. יביש 23, 100, 130, 144, 172, 178, 246, 252, 263, 300 T. בשמרון ^ 112. וימיתהו ^ 128 — וימתהו 96, 99, 240, 253 — וימתיהו 70. וימלוך 257, 260, 264.

15. שלום — ו ^ 96 — primo שלום הנם 171. כתבים 85, 96, 150, 182.

16. הכה 145. גבולה 1, 2, 21, 93, 96, 150 — כל גבוליה 30, 187. כי ^ 178. פתח — פסח 182, primo 70. את 2° — ואת 85, 89, 154, 172, 182, 201. כל — כל אשר בה 70. ההרתיה 85, 96, 172, 182, 227, 240 — ההריותיה 150.

17. לעזריה — לעזיה לעזריהו — 4 לעזריהו 154. ישראל — ישראל בשמרון 85. עשר שנים ^ 253.

18. יהוה — י' fin. lin. 174. מעל חטאות — מחטאות 89, 174 — מחטאת 145. מעל — מכל 85, 154, 224 marg. — ע sup. ras. 1, 128. חטאת 2, 3, 21, 82, 93, 96, 112, 150, 180, 187, 225, 240, 253, 257, 260, 264. ירבעם — ירבעם בן נ 96. בן נבט ^ 112, 178. אשר — אשר חטא ואשר 226. כל ימיו ^ 154.

19. ויתן — ויתנם 224 — ן sup. ras. 93. מנחם — מנחם את הכסף 201. להחזיק - - - - ככר ^ 145. ככר ^ 180. ידיו ^ 173. אתו — עמו 1. להחזיק — להחזיק ידיו אתו 93.

20. ויוצא 2, 112, 174. על ישראל 375. ישראל — כל ישראל 249. גברי 3, 240 — גיבורי 70, 158. שקלים ^ 240. מלך primo למלך 168. אשור 2° ^ 115.

21. הלא 4, 21, 23, 30, 70, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 114, 115, 128, 139, 144, 149, 150, 154, 158, 174, 178, 182, 187, 195, 224, 252, 253, 254, 257, 260, 264. כתבים 2, 85, 96, 115, 150, 154, 182. ישראל — יהודה 115.

22. עם — אם 270 — את 158. אבותיו 3, 158, 187 —— אבתיו ויקבר בשמרון 250 — אבתיו ויקבר 115. וימלוך 139, 257, 260, 264, 270. פקחיהו 144.

23. חמשים — marg. add. ושתים 174. לעזריהו 96, 155. שנתים בשמרון ∾ 96.

24. ולא 1. מחטאת 2, 3, 21, 82, 85, 93, 96, 112, 113, 139, 150, 158, 174, 187, 210, 224, 226, 240, 251, 253, 257, 260, 264. את — את יהוה 182.

25. ויקשור 112, 174, 226, 260, 264; primo 70. עליו — עליך 70. שלישה 102, 154, 254. בארמון — ן ^ 4 — ו ^ 154. מלך — המלך 1, 2, 70, 89, 99, 112, 113, 115, 145, 149, 150, 176, 182, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 282, 659 ק', 664; primo 128; nunc 201. את ^ 264 — ואת 96. הארגב 23, 30, 70, 96, 150, 187 — הארגוב 224 — ארגוב 3, 21, 210, 253, 257, 260, 270; primo 94. אריה 102. חמשם 263. הגלעדים 30. וימיתוהו 112, 257 — וימיתהו 1, 2, 3, 21, 30, 85, 93, 113, 115, 144, 150, 155, 158, 172, 173, 174, 175, 182, 195, 210, 249, 252, 260, 263, 264, 664; primo 82, 128. וימלוך 260, 264.

26. דברי - - (7) - - פקחיה ^ 182. וכל ^ 242. הנם forte הנה 85 — הלא הם 154, 226. כתבים 85, 96, 150, 210, 224, 227. ספר* 21. ישראל — שמרון ישראל 96.

27. לעזריה — ז ^ 100.

28. ולא 226. מן חטאות — מחטאת 30, 224. חטאת 2, 70, 85, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 172, 174, 175, 187, 210, 225, 240, 246, 253, 257, 260, 263, 264, 271 A. אשר — אשר חטא ואשר 226. ישראל — ישראל ויקשר עליו פקח בן רמליהו 21.

29. פקח — פקח בן רמליהו 1, 70, 173 — פקח בן 145. מלך ישראל — פקח בן רמליהו 253. מלך 1° — בן 115. תלגת ∾ 102, 225, 300. אשור — אסור 158. את ^ 1. עיון primo עיוז 158 — ו ^ 115 — על יון 187. בית ^ 1, 96 — ואת בית 263. ואת חצור ^ 224. קדש — אב קרש 260. ואת — ואת יהוה 82. כל — ואת כל 30, 93, 224.

30. ויקשור 160 — ש sup. ras. 21. אלה — אילה 257. על — אל 96, 158, 225, 228. בן 2° ^ 178. וימתהו 3, 22, 89, 93, 96, 150, 176, 187, 226, 260, 264 — וימתיהו 154. וימלוך 264 — ^ 240. עזיה - - - בשנת ^ 115. ליתם 224. עוזיהו 4, 96, 154, 251 — עזיה 112, 150 — עזיהו 1, 3, 21, 23, 30, 89, 101, 155, 158, 160, 172, 182, 225, 226, 228, 288, 601, 602; nunc 201 — עזיה* 128, 130 — עזריה 187.

31. פקחיה 180. עשה — עשה נם 115. הנם — הלא הם 174. כתבים 85, 89, 96, 115, 150, 168, 182.

32. שתים* 1. מלך — ישראל ^ 30. עזיהו מלך ^ 115. עזיהו — ו ^ 93, 99, 145, 172, 201 — עוזיהו 96, 112, 150, 154, 158 — עזיה 224, 257 — עזריהו 187.

33. בן — בר 182. ועשרים ∾ חמש 252. היה ^ 96, 113 — היה יותם 180. בירושלים 96. ושם primo ושש 96. ירשא 187, 264 — ירשה 253, 257, 260 — ירושה 70, 96, 102, 150, 154, 226, 228, 240; nunc 180 — א sup. ras. 113. צדק 260.

34. עשה 1° ^ 85. עזיהו — ו ^ 99 — עזיה 224 — עוזיהו 70, 112, 154, 158, 253, 257, 260 — עזריהו 187. עשה 2° ^ 1, 102.

35. העם ^ 252. ומזבחים ∾ ומקטרים 158. את ^ 30,

יותם וכל אשר עשה הלוא הם כתובים על ספר
37 דברי הימים למלכי יהודה׃ בימים ההם החל
יהוה להשליח ביהודה רצין מלך ארם ואת
38 פקח בן רמליהו׃ וישכב יותם עם אבתיו ויקבר
עם אבתיו בעיר דוד אביו וימלך אחז בנו תחתיו׃

CAP. XVI.

1 בשנת שבע עשרה שנה לפקח בן רמליהו מלך
2 אחז בן יותם מלך יהודה׃ בן עשרים שנה
אחז במלכו ושש עשרה שנה מלך בירושלם ולא
3 עשה הישר בעיני יהוה אלהיו כדוד אביו׃ וילך
בדרך מלכי ישראל וגם את בנו העביר באש
כתעבות הגוים אשר הוריש יהוה אתם מפני
4 בני ישראל׃ ויזבח ויקטר בבמות ועל הגבעות
5 ותחת כל עץ רענן׃ אז יעלה רצין מלך ארם
ופקח בן רמליהו מלך ישראל ירושלם למלחמה
6 ויצרו על אחז ולא יכלו להלחם׃ בעת ההיא
השיב רצין מלך ארם את אילת לארם וינשל
את היהודים מאילות וארומים באו אילת וישבו
7 שם עד היום הזה׃ וישלח אחז מלאכים אל
תגלת פלסר מלך אשור לאמר עבדך ובנך אני
עלה והושעני מכף מלך ארם ומכף מלך ישראל
8 הקומים עלי׃ ויקח אחז את הכסף ואת הזהב
הנמצא בית יהוה ובאצרות בית המלך וישלח
9 למלך אשור שחד׃ וישמע אליו מלך אשור ויעל
מלך אשור אל דמשק ויתפשה ויגלה קירה ואת
10 רצין המית׃ וילך המלך אחז לקראת תגלת
פלאסר מלך אשור דומשק וירא את המזבח אשר
בדמשק וישלח המלך אחז אל אוריה הכהן את
11 דמות המזבח ואת תבניתו לכל מעשהו׃ ויבן
אוריה הכהן את המזבח ככל אשר שלח המלך
אחז מדמשק כן עשה אוריה הכהן עד בוא המלך
12 אחז מדמשק׃ ויבא המלך מדמשק וירא המלך
את המזבח ויקרב המלך על המזבח ויעל עליו׃
13 ויקטר את עלתו ואת מנחתו ויסך את נסכו
ויזרק את דם השלמים אשר לו על המזבח׃
14 ואת המזבח הנחשת אשר לפני יהוה ויקרב מאת
פני הבית מבין המזבח ומבין בית יהוה ויתן אתו
15 על ירך המזבח צפונה׃ ויצוהו המלך אחז את
אוריה הכהן לאמר על המזבח הגדול הקטר את
עלת הבקר ואת מנחת הערב ואת עלת המלך
ואת מנחתו ואת עלת כל עם הארץ ומנחתם

VARIÆ LECTIONES.

182. ^בירת 187. ^יהוה 145.

36. יותם — יואש 158 — ת sup. ras. 90 — ם sup. ras. 112. *אשר — ואשר 96 — וכל אשר 82. וכל אשר עשה^ 30. וכל^ 1, 21, 23, 70, 85, 89, 90, 94, 100, 144, 160, 172, 174, 176, 178, 180, 201, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 250, 252, 263, 288, 663 T — eras. 175, 242 — non punct. 150. הלא 2, 3, 21, 23, 30, 67, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 115, 128, 130, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 176, 182, 187, 195, 210, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 270, 271, 288 T, 300 T, 659 F. כתבים 85, 89, 96, 115, 150, 210, 263 — כתובים יהוה 130.

37. ההם^ 1. יהוה — יהוה אלהיו 82. רצין — ן sup. ras. 158 — את רצין 30, 145, 249 — marg. add. את 224. בן^ 240. ופקח 1. ואת פקח primo

38. אבותיו 96, 158, 187; forte 82. ויקבר עם אבתיו^ 21, 30, 102, 176, 264, 300 — delet. 198. עם אבתיו 2°^ 96. אבותיו 70, 158, 187. אביו^ 154, 172. אחז^ 150.

1. שנה^ 154, 201. דמליהו 282. בן יותם^ 180.

2. עשרים — עשרה 187. שנה 1°^ 30. בירושלים 96. לא 260. בעיני יהוה bis 187. כאביו 240.

3. בדרך — בדרכי 249. כתעבת 85, 93, 251 — כתועבות 1, 21, 70, 112, 128, 158, 175, 176, 182, 210, 240, 252, 664 — כתועבת 2, 23, 30, 82, 96, 99, 113, 114, 150, 154, 173, 180, 187, 224, 242, 249, 257, 260, 263, 270 — בתיעבות 174. יהוה הורישו ∾ 70. אותם יהוה ∾ 96. אתם^ 154 — אותם 112, 174, 182; primo 82.

4. בבמת 257, 260, 264. ועל — וכל 257.

5. עלה 115, 145. רסין 195. ירושלים 96. ויצורו 2, 3, 93, 96, 99, 112, 150, 158, 187, 224, 253, 257, 260.

6. ההוא 1, 89, 172, 251. רסין 195. את 1°^ 150. את 2°^ 226. מאלות 21, 284 — מאילת 1, 2, 23, 30, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 149, 150, 154, 155, 173, 178, 180, 182, 251, 253, 257, 260, 664. וארומים — וארמים 23, 30, 82, 85, 90, 94, 99, 100, 114, 115, 144, 145, 155, 168, 172, 173, 180, 226, 228, 242, 254, 263, 404, 405, 417, 460, 506, 521 — וארמיים 96 — ואדנים 1, 4, 89, 160, 174, 182, 195, 206, 210, 220, 227, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 297, 336, 337, 342, 356, 396, 403, 423, 428, 431, 434, 451, 471, 475, 477, 505, 514, 540, 543, 559, 583, 584, 612, 616, 636; primo 2, 113, 204, 541; forte 252 — ואדומים 112, 128, 149, 150, 176, 187, 224, 225, 246, 251, 319, 366, 459, 490, 526, 531, 562, 580, 587, 590, 596, 598, 601, 606, 614, 648, 659 ק׳; primo 158, 178, 209, 307, 309, 355; videtur 93. אלת 263. וישבו שם^ 252. שם^ 30.

7. מלאכים — א^ 96. תגל 70. פלאסר 1, 30, 85, 89, 93, 114, 115, 150, 176, 180, 182, 210, 225, 226, 246, 252, 257; primo 113; forte 128 — ל sup. ras. 130 — סר sup. ras. 100. אשור — אסור 158. לאמר^ 150. ובניך 187. והשעני 246 — והושיעני 154 — והושיעני 1, 2, 3, 21, 23, 30, 67, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 112, 114, 115, 128, 139, 144, 155, 158, 172, 173, 174, 178, 180, 182, 187, 195, 201, 210, 224, 225, 249, 253, 257, 260, 263, 264; primo 113 — ש sup. ras. 130. מכף — מכף רגלך 182. ארם — ישראל ארם 21 — ר sup. ras. 1. הקמים 1, 70, 85, 89, 113, 144, 150, 154, 174, 182, 187, 210, 240, 253, 257, 260.

8. ואת הזהב — והזהב 226. בית 1° — באוצרות בית 178 — בבית 253, 257, 260 — באצרות בית 182, 249. ובאוצרות 2, 3, 21, 96, 101, 112, 150, 158, 240, 257, 260, 264 — ובאוצרת — ס; — ך primo 187. באצרות — בית 2° — בית יהוה 171. וישלח — ח primo 139. למלך^ 187. שוחד 150, 158, 240, 257, 260, 264.

9. *וישמע 1. ויעל מלך אשור^ 182. אל — על 1 — delet. 252. ויתפשיה 257, 260. ויגלה — ויגליה 149 — לה sup. ras. 130.

9, 10. דומשק - - (13) - - ויתפשה^ 224.

10. וילך — ויעל 172. פלאסר^ 112. אשור — אסור 158. דומשק — דמשק 1, 4, 30, 89, 96, 150, 154, 182, 198, 240, 253, 257, 260, 286. המזבח - - (9) - - אשר^ 182. אשר^ 70. אל bis 1. את 2° primo אל 70. ואת — ו^ 70.

11. הכהן - - (10) - - את bis 90. ואת 115. ככל^ 70. מדמשק 1° — בדמושק 93 — מ 1° sup. ras. 99. בן - - (7) - - מדמשק^ 70, 158, 201. אוריה 2° primo אוריהו 3. בא 21, 82, 85, 99, 115, 154, 174, 180, 182, 195, 224, 253, 257, 260. אחז המלך ∾ 96. אחז 2° — אחד 30.

12. על primo אל 70 — את 85.

13. מנחתו - - - ויקטר^ 150. עולתו 4, 70, 93, 96, 112, 113, 174, 257 — *עלת 101. מנחתו — ואת מנחתו 173. את דם השלמים bis 4. את forte עליו את 128. לו^ 85 — לא 178. על המזבח — עליו 249. על — אשר על 96.

14. המזבח 1° — ה^ 1, 85, 99, 150, 201 — המזבח הנחשת 182. הנחשת — ואת הנחשת 70 — ח^ 21. אשר^ 187. אותו 112, 158. צפנה 70, 85, 150, 187, 240.

15. ויצוה 30, 70, 112, 128, 168, 175, 176, 249, 251, 270, 271 A, 282, 659 ק׳. *המלך 93. את 1° — *את 130. הגדול — ו^ 102 — הכהן הגדול 150. הקטיר 85. עולת 93, 96, 112, 150, 154, 195, 240, 257, 263. הבוקר 30. ואת - - - עלת^ 158. עלת 2° — עולת 93, 96, 112, 150, 154, 182, 246, 260, 264; forte 130 — מלת primo 3. עלת 3° — עולת 112, 154, 155, 174, 182, 240; forte 130 — כל עולת 96. העם 30, 93, 158; forte 130. הארץ^ 158. וכל דם עלה^ 176, 182, 224. עולה 30, 99, 112, 240; forte 130 — העולה 96 — *עלה 1. המזבח primo ומזבח 1. תזרוק 93, 182, 260, 264. דם 2°^ 96. לי^ 112 — לו primo 89.

ונסכיהם וכל דם עלה וכל דם זבח עליו תזרק
ומזבח הנחשת יהיה לי לבקר : ויעש אוריה 16
הכהן ככל אשר צוה המלך אחז : ויקצץ המלך 17
אחז את המסגרות המכנות ויסר מעליהם ואת
הכיר ואת הים הורד מעל הבקר הנחשת אשר
תחתיה ויתן אתו על מרצפת אבנים : ואת מיסך 18
השבת אשר בנו בבית ואת מבוא המלך החיצונה
הסב בית יהוה מפני מלך אשור : ויתר דברי 19
אחז אשר עשה הלוא הם כתובים על ספר
דברי הימים למלכי יהודה : וישכב אחז עם 20
אבתיו ויקבר עם אבתיו בעיר דוד וימלך חזקיהו
בנו תחתיו :

CAP. XVII.

בשנת שתים עשרה לאחז מלך יהודה מלך 1
הושע בן אלה בשמרון על ישראל תשע שנים :
ויעש הרע בעיני יהוה רק לא כמלכי ישראל אשר 2
היו לפניו : עליו עלה שלמנאסר מלך אשור ויהי 3
לו הושע עבד וישב לו מנחה : וימצא מלך 4
אשור בהושע קשר אשר שלח מלאכים אל סוא
מלך מצרים ולא העלה מנחה למלך אשור
כשנה בשנה ויעצרהו מלך אשור ויאסרהו בית

5 כלא : ויעל מלך אשור בכל הארץ ויעל שמרון
6 ויצר עליה שלש שנים : בשנת התשיעית
להושע לכד מלך אשור את שמרון ויגל את
ישראל אשורה וישב אותם בחלח ובחבור נהר
7 גוזן וערי מדי : ויהי כי חטאו בני ישראל
ליהוה אלהיהם המעלה אתם מארץ מצרים
מתחת יד פרעה מלך מצרים וייראו אלהים
8 אחרים : וילכו בחקות הגוים אשר הוריש יהוה
מפני בני ישראל ומלכי ישראל אשר עשו :
9 ויחפאו בני ישראל דברים אשר לא כן על יהוה
אלהיהם ויבנו להם במות בכל עריהם ממגדל
10 נוצרים עד עיר מבצר : ויצבו להם מצבות
ואשרים על כל גבעה גבהה ותחת כל עץ רענן :
11 ויקטרו שם בכל במות כגוים אשר הגלה יהוה
מפניהם ויעשו דברים רעים להכעיס את יהוה :
12 ויעבדו הגללים אשר אמר יהוה להם לא תעשו
13 את הדבר הזה : ויעד יהוה בישראל וביהודה
ביד כל נביאו כל חזה לאמר שבו מדרכיכם
הרעים ושמרו מצותי חקותי ככל התורה אשר
צויתי את אבתיכם ואשר שלחתי אליכם ביד
14 עבדי הנביאים : ולא שמעו ויקשו את ערפם
כערף אבותם אשר לא האמינו ביהוה אלהיהם :

VARIÆ LECTIONES.

16. הכהן ‸ 150.

17. ויקצץ — ויקנץ 182 — צ sup. ras. 99. המסגרת 114, 115, 154, 187, 224 — ג primo ו 70. ואת — ‸ 187 ו — המכנות המכונות 93, 150, 154, 174; primo 82 — ואת המכנות 1, 2, 115, 145, 178 — והמכונות 96 — והמכנות 201 — המכונות 2, 99, 149, 225, 246, 279, 283, 284, 286; forte 130 — המכונת 3, 4, 21, 70, 100, 172, 180, 250, 252, 271, 282. ואת 1° ‸ 145 — ו ‸ 30, 70, 112, 128, 150, 171, 174, 175, 176, 180, 182, 224, 226, 242, 246, 249, 251, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 271 A, 659 ק'; primo 82. הכיור 1, 2, 3, 30, 70, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 112, 115, 150, 154, 155, 158, 174, 175, 176, 182, 187, 201, 210, 224, 225, 228, 249, 253, 257, 260, 264, 356; primo 4, 90, 128; forte 130. הוריד 21, 30, 93, 99, 112, 145, 174, 175, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 284, 286, 287, 288, 659 F; forte 90 — ד sup. ras. 130 — הריד primo 82. אותו 112, 158. על — מעל 115.

18. מיסך — י ‸ 1, 4, 144, 155, 171, 253, 257, 260, 264 — מוסך 70, 89, 93, 94, 99, 112, 150, 174, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 282, 286, 659 ק'; primo 21, 30, 130, 168. בנו — בנו תחתיה 224. מבא 93, 187, 253. החיצונה — י ‸ 70, 114, 253 — ו ‸ 1, 21, 30, 85, 102, 150, 178, 187. הסב — היסב 178 — הסב* 113. בית primo בבית 1. המלך 182.

19. אשר — וכל אשר 23, 150, 154, 158, 168, 182, 226, 252; primo 173. הלוא הם — הנם 85, 96. הלא 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 67, 70, 82, 89, 90, 93, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 174, 175, 176, 182, 195, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 270, 287, 288 T, 300 T, 659 F. כתבים 85, 89, 96, 114, 150, 182, 224. דברי 2° ‸ 128.

20. עם 1° forte את 90. אבותיו 158, 224. ויקבר עם אבתיו ‸ 171. עם 2° — פעם 96. עם אבתיו 2° ‸ 224. אבותיו 158. וימלוך 2. חזקיה 150, 187, 195, 246. תחתיו ‸ 145.

1. עשרה — עשרה שנה 1, 150, 155, 182. בשימרון 96.

2. כמלכי — כמלאכי 153 — במלכי primo 99. לפני 150.

3. עליו primo 3 — יו sup. ras. 113. עבד — לו עבד 99.

4. סוא — סיא 23, 102, 114, 154, 172, 175, 198, 277 marg. 658; primo 128. כשנה — כ ‸ 1, 30, 263 — בשנה 4, 70, 155, 174; primo 113, 158; forte 130. מלך אשור ויאסרהו ‸ 168. כלא — הכלא 251.

5. אשר 70. שומרון 21, 176. ויצר — ויעל 1. שלוש 21 — ל primo נ 99.

6. בשנת — בשנה 2, 155 marg. 172, 174, 226 marg. 260, 602 — לשנה 601. התשעית 4, 89, 90, 94, 100, 113, 128, 149, 155, 172, 195, 252, 253, 254, 270, 271, 277, 282, 283, 286, 300 T, 659 F — התשיעת 1, 2, 82, 263. לכד — כ primo ב 99. שומרון 176, 282. את שמרון ‸ 201. את - - - - אשורה ‸ 180. ויגל — ויגל מלך בבל 300. אשורה — ו ‸ 102 — ה ‸ 30, 115. ובחבור - - וישב — וינחם בחלח וחבור 650 B. ויושב 94, 112, 139, 144, 154, 253, 257, 260, 264, 283. אתם 2, 4, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 113, 114, 115, 128, 130, 150, 154, 155, 168, 174, 182, 187, 195, 224, 249, 253, 257, 260. גזן 21. מדי primo מרדי 96.

7. אלהיכם 158. אותם 1, 99, 112, 114, 154, 155, 172, 252, 270. מצרים - - - מתחת ‸ 70, 145. מלך — מלך מצר 1. ויראו 4, 30, 93, 112, 115, 144, 176; primo 113 — מראו 150.

8. וילכו — וילך 180. בחקת 89, 93, 150, 257, 260, 264 — בחוקת 70, 154. בחוקית 96, 158 — יהוה ‸ 82. ומלכי ישראל ‸ 70. עשו — עשה 96.

9. כן — כן עשה 96. אלהיהם ‸ 180 — אלהיכם 174. ממגדול 112, 178. נצרים 1, 23, 30, 70, 85, 94, 114, 128, 130, 158, 187, 225, 227, 253, 257, 260, 264. ועד 102, 155, 158, 173, 174, 201. מבצר — מגדל מבצר 4.

10. ויציבו 3, 85, 93, 112, 150, 154, 174, 180, 187, 198, 224, 240, 257; primo 2, 30, 82. להם — להון 150. מצבות — ו ‸ 70 — המצ מצבות 96 — צב sup. ras. 175. גבהה — ו ‸ 1 — גבוהה 3, 112, 115, 150, 174, 253, 257, 260, 264.

11. בכל ‸ 70. כגוים — הגוים 174, 187 — בגוים 93. יהוה 1° ‸ 154. רעים ‸ 96, 115.

12. הגלולים 1, 2, 85, 195, 300 — את הגילולים 70, 187 — marg. add. את 30, 246 — את הגללים 250, 271 A, 283 A, 288, 601 — הגילולים 150 — הגלולים 3, 67, 82, 90, 93, 96, 99, 101, 102, 112, 114, 115, 128, 130, 139, 144, 154, 155, 172, 174, 180, 182, 224, 240, 249, 251, 252, 257, 260, 300 T. אשר bis 1. תעשון 96. את ‸ 128.

13. ויעד — ויער 85. נביאו — י ‸ 260 — ו ‸ 30, 153, 253 — נבאי 264 — נביאי 1, 70, 93, 96, 99, 112, 115, 150, 174, 176, 224, 246, 249, 250, 251, 271 A, 282, 286, 651, 659 ק', 664; primo 128, 158; forte 172 — ו sup. ras. 130 — נביאיו 252. חוזה 96, 101, 112, 158, 253, 257, 260, 264. לאמר bis 180. שובו 1, 2, 21, 23, 30, 70, 82, 89, 93, 94, 96, 100, 101, 112, 113, 114, 115, 128, 150, 154, 158, 172, 178, 187, 240, 253, 254, 257, 260, 264, 271 A, 664. מדרכיכם — י ‸ 102 — מדרכיהם 174; primo 115. הרעים ‸ 145, 180. מצותי — את מצותי 1. חקתי 2, 4, 30, 82, 85, 90, 102, 112, 113, 114, 128, 168, 178, 180, 249, 251, 254, 264, 300 — וחקותי 1, 182, 198, 240, 300 — וחקתי 89, 93, 150, 154, 158, 176, 246, 253, 257, 260. ככל התורה ‸ 145. ככל *** 3. צויתי 70. אבותיכם 3, 96, 144, 158, 176, 187; primo 23. ואשר — ו ‸ 30. עבדי ‸ 180. הנבאים 114.

14. כערף — בערף 21, primo 99, 158 — בעורף 112 — כעורף primo 130. אבתם 1, 2, 3, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 93, 94, 96, 99, 101,

15 וימאסו את חקיו ואת בריתו אשר כרת את
אבותם ואת עדותיו אשר העיד בם וילכו אחרי
ההבל ויהבלו ואחרי הגוים אשר סביבתם אשר
16 צוה יהוה אתם לבלתי עשות כהם : ויעזבו
את כל מצות יהוה אלהיהם ויעשו להם מסכה
שנים עגלים ויעשו אשירה וישתחוו לכל צבא
17 השמים ויעבדו את הבעל : ויעבירו את בניהם
ואת בנותיהם באש ויקסמו קסמים וינחשו ויתמכרו
18 לעשות הרע בעיני יהוה להכעיסו : ויתאנף יהוה
מאד בישראל ויסרם מעל פניו לא נשאר רק
19 שבט יהודה לבדו : גם יהודה לא שמר את
מצות יהוה אלהיהם וילכו בחקות ישראל אשר
20 עשו : וימאס יהוה בכל זרע ישראל ויענם ויתנם
21 ביד שסים עד אשר השליכם מפניו : כי קרע
ישראל מעל בית דוד וימליכו את ירבעם בן
נבט וידא ירבעם את ישראל מאחרי יהוה
22 והחטיאם חטאה גדולה : וילכו בני ישראל בכל
23 חטאות ירבעם אשר עשה לא סרו ממנה : עד
אשר הסיר יהוה את ישראל מעל פניו כאשר
דבר ביד כל עבדיו הנביאים ויגל ישראל מעל
24 אדמתו אשורה עד היום הזה : ויבא מלך
אשור מבבל ומכותה ומעוא ומחמת וספרוים
וישב בערי שמרון תחת בני ישראל וירשו את
25 שמרון וישבו בעריה : ויהי בתחלת שבתם שם
לא יראו את יהוה וישלח יהוה בהם את האריות
26 ויהיו הרגים בהם : ויאמרו למלך אשור לאמר
הגוים אשר הגלית ותושב בערי שמרון לא ידעו
את משפט אלהי הארץ וישלח בם את האריות
והנם ממיתים אותם כאשר אינם ידעים את
27 משפט אלהי הארץ : ויצו מלך אשור לאמר
הליכו שמה אחד מהכהנים אשר הגליתם משם
וילכו וישבו שם וירם את משפט אלהי הארץ :
28 ויבא אחד מהכהנים אשר הגלו משמרון וישב
בבית אל ויהי מורה אתם איך יראו את יהוה :
29 ויהיו עשים גוי גוי אלהיו ויניחו בבית הבמות
אשר עשו השמרנים גוי גוי בעריהם אשר הם
30 ישבים שם : ואנשי בבל עשו את סכות בנות
ואנשי כות עשו את נרגל ואנשי חמת עשו

VARIÆ LECTIONES.

102, 113, 115, 130, 150, 154, 172, 173, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 284, 286. ביהוה — בא ביהוה 150. אלהיהם forte אלוהיהם 93 — אלהיכם 187.

15. חוקיו 145. את 2°‸ 182. אבתם 1, 3, 4, 21, 30, 70, 85, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 130, 139, 149, 150, 154, 155, 168, 172, 174, 195, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286. ‸ואת עדותיו 224. עדתיו 21, 30, 150, 174, 182, 187, 195, 198, 240, 249, 253, 257, 260, 264. ‸סביבתם אשר צוה 176. סביבותם 99, 112, 158, 168, 178, 246, 263 — סביבתהם 89. אותם 112, 115. בהם 30. עשת 2. כהם — בהם 99, 112, 174; primo 158; forte 115.

16. כל ſup. raſ. 175. מצות primo המצות 1. יהוה —— יהוה אש 1. ‸ם — שנים 30, 89, 93, 115, 128, 150, 176, 180, 201, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 271, 279, 282, 283, 286, 659 ק'; nunc 240 — נים ſup. raſ. 139 — ם ſup. raſ. 82. אשרה 1, 2, 3, 70, 82, 93, 94, 102, 112, 113, 115, 128, 150, 158, 174, 176, 178, 180, 182, 187, 224, 225, 226, 227, 249, 253, 254, 257, 260, 264, 282, 664. לכל — להם 187.

17. ויעברו 70, 94, 174, 257, 260, 264. בניהם primo bis 89. בנתיהם 1, 3, 4, 21, 23, 30, 85, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 114, 115, 130, 139, 154, 160, 172, 180, 182, 187, 195, 240, 249, 252, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 601, 602 — בנותהם 70. ‸קסמים 21. וימכרו 21. ‸לעשות 240. להכעיסו — כ primo ס 99.

18. ויתנאף ∞ 96. יהוה bis 195 — ויהוה primo 128. ‸מאד 178. ויסרם — ויסירם ויסרם 130 — ויסידם 1, 2, 23, 70, 93, 96, 112, 115, 139, 150, 154, 155, 158, 174, 176, 180, 182, 187, 224, 240, 250, 253, 257, 260, 264, 282; primo 82, 128. ולא 85, 93, 182. רק — זולתי 115.

19. וגם 85, 173, 178, 240. ‸את 30. ואת אלהיהם 130. בחקת 3, 4, 89, 93, 150, 158, 172, 210, 253, 257, 260, 264 —— בחוקות 96, 154.

20. ויתנם — ויתנם ידוה 130. שוסים 2, 70, 96, 99, 112, 154, 158, 168, 187, 210, 228, 246, 253, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 284, 286; primo 94, 139. מפניו — מעל מפניו 182 —— מעל פניו 128, 154, 176, 249, 263; forte 94.

21. ישראל 1° — יהוה 70. דוד — יהוה 3 —— ישי דוד 96. דיד* 1. וימלכו 21, 89, 99, 113, 115, 128, 176, 225, 249. את 1°‸ 174, 240. וידא — וידה 1, 4, 70, 89, 93, 150, 174, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 650 B, 659 ק' — א ſup. raſ. 30, 130, 139 — וידא 112, videtur 100. את 2° — אל 99 — את מאחרי 96. ישראל 2° — בכל ישראל 178. מאחרי — מעל 252. והחטאם 21. ‸יהוה 154, 253. גדלה 1, 70, 112, 178.

22. בני ** 128. בכל 70. חטאת 2, 70, 82, 93, 96, 99, 113, 128, 139, 150, 172, 174, 180, 224, 240, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 664. ירבעם — ירבעם בן נבט 150. ולא 85, 93, 226; forte 130; nunc 201. סר 128.

23. דבר — דבר יהוה 178. ‸כל 224. הנבאים 114. אשרה 102.

24. ‸ומכותה 651 — ומכותא 178, 260, 263. ומעוא ſup. raſ. 130, 168 — ומעוה 70, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 139, 154, 158, 160, 176, 182, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 253, 257, 260, 271 A, 288, 601, 602, 658; primo 30; nunc 23 — ומעזא 85, 174, 175. ומחמם 651. וספרוים ∞ וספריום 257 — ומספרוים 173, 182, 201, 240, 250, 251, 659 ק' — וספרואים 249. ויושב 3, 21, 96, 102, 112, 144, 154, 158, 172, 228, 253, 283 — ווישב 94. בערי — בשמרון 30. שומרון 96, 158. ‸וירשו 240 — ויירשו. שמרון 2° 1, 70, 102, 115, 176, 195, 252; primo 2; forte 82. ‸וישבו בעריה 182. — שמרון תחת בני ישראל 115.

25. בתחילת 70, 93 — כתחלת 174. ולא 150. ‸את 1° 174. ‸יהוה 2° 145. הורגים 3, 96, 112, 154, 174, 257.

25, 26. ‸ויהיו -- (21) -- האריות 93.

26. ‸לאמר הגוים אשר 182. ‸לאמר 30. הגליתה 158, 174 — הגלתה 96. ‸ותושב 128 — ותשב 23, 70, 82, 85, 99, 115, 139, 150, 182, 224, 240, 253, 257, 260. בערי שמרון — בשמרון 70. שומרון 96, 158. ‸את 1° 70, 257. ממתים 3, 21, 23, 70, 85, 93, 115, 128, 168, 187, 195, 249, 254 — ממיתם 30. אתם 1, 4, 30, 70, 85, 89, 90, 93, 94, 113, 114, 115, 128, 139, 150, 154, 158, 173, 174, 187, 195, 210, 240, 253, 257, 260, 263, 270, 282. כאשר — באשר 112, 257 — מאשר 250. יודעים 3, 21, 70, 93, 112, 113, 144, 158, 174, 176, 178, 182, 240, 246, 249, 253 — יראים 224. הארץ primo יעקב 70 — ה ſup. raſ. 130. ‸וישלח -- (12) -- הארץ 96.

27. המלך 93, 99, 154. ‸לאמר 21. הוליכו 1, 4, 23, 70, 93, 96, 112, 113, 114, 150, 154, 158, 173, 174, 178, 182, 195, 224, 253, 257, 260, 264; primo 2, 94, 139, 240. מהכהנים — מהכנים 21 — מן הכהנים 182, 224. הגליתים 112. וירם — ‸וי 240 — ויורם 1, 3, 23, 70, 93, 96, 112, 114, 115, 154, 158, 168, 174, 187, 249, 253, 257, 260, 264. ‸את 70. ‸אלהי 30.

28. ויבאו 178. הגלו ſup. raſ. 112. משמרן 154. וישבו 172. בביתאל 94, 96, 155, 158, 187, 198, 224, 264. מרה 30, 85, 99, 128, 173, 182, 224. אותם 21, 23, 30, 82, 93, 96, 100, 101, 102, 112, 114, 115, 154, 158, 176, 178, 242, 252, 253. ייראו 1, 2, 70, 90, 99, 100, 101, 102, 112, 130, 144, 149, 154, 155, 160, 168, 172, 174, 176, 178, 182, 242, 246, 250, 252, 254, 263, 271, 288, 300 T, 601, 663 T — יראו* 94 — י ſup. raſ. 4 —— ויראו 210.

29. ויהיו — והיו 115, 180 — ויהיה 93. עושים 96, 112, 158. גוי 1° — גוים 150. וינחו 102. השמרנים — השמרונים 70. יושבים 93, 96, 112, 180, 149, 150, 178, 253, 257, 260, 264. שם — בם 225.

30. ואנשי -- (9) -- ‸בבל 96. ‸עשו 171. סוכות 93, 150 — סוכת 158, 253, 257, 260; primo 139. כות — כוש 174 — ת ſup. raſ. 115 — כותה 650 B. את 2° ſup. raſ. 174. נשי חמת ſup. raſ. 130. אשימה 154, forte 70.

31 ארת אשימא׃ והעוים עשו נבחז ואת תרתק
והספרוים שרפים ארת בניהם באש לאדרמלך
32 וענמלך אלה ספרים׃ ויהיו יראים ארת יהוה
ויעשו להם מקצותם כהני במורת ויהיו עשים
33 להם בבית הבמות׃ את יהוה היו יראים ואת
אלהיהם היו עבדים כמשפט הגוים אשר הגלו
34 אתם משם׃ עד היום הזה הם עשים
כמשפטים הראשנים אינם יראים ארת יהוה
ואינם עשים כחקתם וכמשפטם וכתורה וכמצוה
אשר צוה יהוה ארת בני יעקב אשר שם שמו
35 ישראל׃ ויכרת יהוה אתם ברית ויצום לאמר
לא תיראו אלהים אחרים ולא תשתחוו להם
36 ולא תעבדום ולא תזבחו להם׃ כי אם את
יהוה אשר העלה אתכם מארץ מצרים בכח
גדול ובזרוע נטויה אתו תיראו ולו תשתחוו ולו
37 תזבחו׃ ואת החקים ואת המשפטים והתורה
והמצוה אשר כתב לכם תשמרון לעשות כל
38 הימים ולא תיראו אלהים אחרים׃ והברית
אשר כרתי אתכם לא תשכחו ולא תיראו
39 אלהים אחרים׃ כי אם ארת יהוה אלהיכם
40 תיראו והוא יציל אתכם מיד כל איביכם׃ ולא
שמעו כי אם כמשפטם הראשון הם עשים׃
41 ויהיו הגוים האלה יראים ארת יהוה וארת
פסיליהם היו עבדים גם בניהם ובני בניהם
כאשר עשו אבתם הם עשים עד היום הזה׃

CAP. XVIII.

1 ויהי בשנת שלש להושע בן אלה מלך ישראל
2 מלך חזקיה בן אחז מלך יהודה׃ בן עשרים
וחמש שנה היה במלכו ועשרים ותשע שנה מלך
3 בירושלם ושם אמו אבי בת זכריה׃ ויעש הישר
4 בעיני יהוה ככל אשר עשה דוד אביו׃ הוא
הסיר את הבמות ושבר את המצברת וכרת את
האשרה וכתת נחש הנחשת אשר עשה משה כי
עד הימים ההמה היו בני ישראל מקטרים לו
5 ויקרא לו נחשתן׃ ביהוה אלהי ישראל בטח
ואחריו לא היה כמהו בכל מלכי יהודה ואשר
6 היו לפניו׃ וידבק ביהוה לא סר מאחריו וישמר
7 מצותיו אשר צוה יהוה את משה׃ והיה יהוה
עמו בכל אשר יצא ישכיל וימרד במלך אשור

VARIÆ LECTIONES.

31. נבחז ‸ 490 — נבחזן 350 ארת — נבחן את תרתק 451 —
ארת נבחז 1, 23, 30, 94, 70, 96, 130, 150, 282, 460 — את נבחן
149, 150, 154, 187, 246, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A,
273 A, 300, 309, 321, 336, 396, 399, 428, 452, 476, 491, 524,
526, 530, 531, 560, 562, 580, 584, 598, 601, 616; forte 250 —
marg. add. את 461 — נבחז 2, 21, 67, 85, 90, 93, 99, 100, 101,
113, 114, 115, 155, 168, 198, 201, 240, 263, 271, 279, 283, 286,
288, 300 T, 650 B, H; primo 173 — נבחן 180, 195, 201 marg.
224, 300; primo 242; forte 102, 158; videtur 112. תרתק —
ק forte ד 307 — forte תיתק 366. והספרוים — והשפרוים 70;
primo 130 — י ‸ 309 — הספרוים 201. שורפים 96, 112, 158,
253. את בניהם ‸ 310. ארת ‸ 30, 355. בניהם — בניהם
ואת בנותיהן 650 B. באש ‸ 254. וענמלך — נמלך sup. ras. 130
— ונענמלך 206. אלהי 1, 30, 70, 85, 96, 112, 113, 115, 149,
150, 174, 175, 176, 178, 180, 204, 220, 227, 240, 246, 249, 250,
252, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 282, 309, 356, 357, 358, 366,
375, 403, 405, 418, 421, 451, 461, 474, 476, 477, 490, 505, 514,
523, 526, 530, 531, 559, 562, 580, 590, 607, 616, 650 B, 659 ק׳;
primo 99, 130, 154, 158, 171, 250, 307, 358, 409, 428, 460; forte
139. ספרים — ספרווים 154, primo 358 — ספריים 252 —
ספרוים 1, 2, 21, 30, 70, 89, 93, 112, 114, 115, 139, 149, 150,
158, 160, 174, 175, 178, 180, 182, 187, 206, 220, 226, 227, 240,
246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 284,
286, 288, 309, 322, 357, 358, 375, 403, 418, 421, 428, 451, 461,
474, 476, 477, 490, 505, 514, 530, 531, 559, 562, 580, 590, 601,
607, 616, 650 B, 658, 659 ק׳; primo 82, 85, 99, 113, 130, 171,
254, 307 — ספרום 23, 100, 195, 225, 228, 301, 405, 420, 523 —
ספר ים 155.

32. יריאים 158. להם 1° ‸ 201. מקצתם 4, 21, 30, 93,
96, 128, 130, 150, 154, 158, 182, 187, 250, 253, 254, 257, 260,
264, 309, 319, 403, 405, 420, 459, 472, 474, 475, 477 — מקצתן
primo 70. הבמות 461. ויהיו 2° — ויהי 187, 531. עושים
112, 174; primo 130. בבית — כהני 205. הבמורת — ו ‸ 93
— ה ‸ 128, 205 — כהני הבמות 250.

33. יריאים 96, 149. וארת primo ואל 96 — ו ‸ 559.
עבדים — עובדים 21, 112, 158, 174, 253 — היו עבדים ‸ 93.
עבדים 250. הגוי 491. אותם 21, 82, 96, 112, 252 ——
אתו 249. שם 524.

34. הזה ‸ 102. הם — היו 154, 356. עושים 21, 112.
כמשפטים — י ‸ 93, 96, 403. הראשונים 96, 99, 112, 154, 172,
174, 253, 260, 264. יריאים 96, 176, 187. עושים 112, 158.
בחקתם — כחקותם 253, 260, 264, 477 — כחוקתם 70, 158 —
primo 158, videtur 93 — כחקתי 562. וכמשפטם — ם ‸ 113
— וכמשפטי 70 — וכמשפטים primo — וכתורה וכמצוה ‸ 30.
אשר 1° bis 115 — כאשר 174. צוה ‸ 251. יהוה ‸ 257.
ישראל — ‸ 252. שם forte צוה 128 — ישראל 225. יעקב —
שמו ישראל sup. ras. 2. ישר — primo 3, 70 — בישראל 249, 590;
שם בישראל 337. —

35. ברית אתם ∾ 174. ויצום ‸ 224 — ויצוום 96. תראו
30, 93, 96, 128, 174, 240. ולא 1° ‸ 145. תשתחו 154 ——
תשתחוה 93, primo 70; forte 3. להם 1° ‸ 70, 178. תעבדם
30, 70, 85, 94, 96, 187. ולא 3° — ו ‸ 85.

36. אם ‸ 82. את 1° ‸ 224. בכוח 128. הגדול 180.
ובזרוע נטויה — וביד חזקה 174. ובזרע 94, 102, 112, 115, 178,
263; primo 99 — וביד חזקה ובזרוע 250. נטויה sup. ras. 128.
אותו 96, 112. ולו 1° — ולא 128, 288 T; primo 3, 70, 89, 115,
155; forte 30. תשתחוו primo השתחוו 250 — תשתחוה 150,
primo 70. ולו — לו 3 — ולא 150, 288 T; primo 70; forte 99,
113, 128, 155.

37. ואת 1° — ו ‸ 150. כתב — נתן 70. לכם — להם 174,
forte 4. לעשת 224. לא 250. תראו 82, 128, 176 — תיראון
252 — תראון 96.

38. כרתי primo כריתי 70. לא — ולא 70. תראו 93, 96,
99, 150, 187. 38, 39. תיראו - - (6) - - אלהים ‸ 70.

39. אם ‸ 30. את ‸ 1, 93, 96, 158. אלהיכם — אלהיהם
89. מיד — מכף 30. כל ‸ 70. איבכם 96, 263.

40. ולא bis 171 — ולו 224. אם ‸ 115. כמשפטם primo
כמשפטים 70 — ם sup. ras. 2 — במשפטם 176, primo 158.
הראשו 101. הם — היו 182. עושים 96, 112, 158, 257;
primo 130.

41. יריאים 96. את יהוה — אלהיהם 70. פסליהם 115
— פסילהם 2, 21, 93, 94, 112, 113, 114, 173, 264. עובדים
96, 112, 158, 253. גם — גם את 96. ובני בניהם ‸ 1, 128.
ובני — גם בני 70. אשר 240. אבתם ‸ 182 — אבותם 70,
96, 99, 210; primo 23, 94. עושים 112, 158 — עשום 182.

1. שלש 1. חזקיהו 115, 201, 257; primo 93 — ח primo ה
158. אחז - - - - מלך bis 182. מלך 3° — על 168.

2. ועשרים - - - וחמש ‸ 70. ותשע sup. ras. 1. בירושלים
93, 96. אבי — אביה 115, 150 — אבי ״ בת 180. זכריה* 1.

3. עשה ‸ 174.

4. והוא 128. את 1° ‸ 154. וישבר 158, 257, 260. המצבות
1, 3, 4, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113,
114, 115, 128, 139, 144, 150, 154, 168, 172, 174, 175, 180, 182,
187, 195, 224, 240, 249, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 270,
664; primo 2, 100, 130, 158. את 2° ‸ 90. האשרה — האשרות
21. נחש — נח׳ 257 — את נחש 93, 113, 180, 300. אשר עשה
— א fin. lin. 182. הנחשת — ה ‸ 96, 99, 115 — הנחושת 283.
הימים primo הימין 252. ההם 154, 176. היו delet. 252.
מקטרין 85. לו sup. ras. 130 — שמו 150. נחושתן 158.

5. היה sup. ras. 176. כמוהו 70, 93, 96, 139, 154, 158, 178,
210, 257, 260, 264. יהודה — ישראל 115. אשר 115, 145,
174. היו — היה 70.

6. ולא 1, 23, 89, 93, 94, 102, 115, 139, 150, 154, 172, 182, 187,
195, 198, 249, 257, 260; primo 3. מצוותיו 154. כאשר 150.

7. והיה — והיה עמו 224. יצא ‸ 96 — יפנה 601. וימרוד

8 ולא עבדו : הוא הכה את פלשתים עד עזה
ואת גבוליה ממגדל נוצרים עד עיר מבצר :
9 ויהי בשנה הרביעית למלך חזקיהו היא השנה
השביעית להושע בן אלה מלך ישראל עלה
שלמנאסר מלך אשור על שמרון ויצר עליה :
10 וילכדה מקצה שלש שנים בשנת שש לחזקיה
היא שנת תשע להושע מלך ישראל נלכדה
11 שמרון : ויגל מלך אשור את ישראל אשורה
12 וינחם בחלח ובחבור נהר גוזן וערי מדי : על
אשר לא שמעו בקול יהוה אלהיהם ויעברו את
בריתו את כל אשר צוה משה עבד יהוה ולא
13 שמעו ולא עשו : ובארבע עשרה שנה למלך
חזקיהו עלה סנחריב מלך אשור על כל ערי
14 יהודה הבצרות ויתפשם : וישלח חזקיה מלך
יהודה אל מלך אשור לכישה לאמר חטאתי
שוב מעלי את אשר תתן עלי אשא וישם מלך
אשור על חזקיה מלך יהודה שלש מאות ככר
15 כסף ושלשים ככר זהב : ויתן חזקיה את כל
הכסף הנמצא בית יהוה ובאוצרות בית המלך :
16 בעת ההיא קצץ חזקיה את דלתות היכל יהוה
ואת האמנות אשר צפה חזקיה מלך יהודה
17 ויתנם למלך אשור : וישלח מלך אשור את
תרתן ואת רב סריס ואת רבשקה מן לכיש אל
המלך חזקיהו בחיל כבד ירושלם ויעלו ויבאו
ירושלם ויעלו ויבאו ויעמדו בתעלת הברכה
18 העליונה אשר במסלת שדה כובס : ויקראו אל
המלך ויצא אלהם אליקים בן חלקיהו אשר על
הבית ושבנה הספר ויואח בן אסף המזכיר :
19 ויאמר אלהם רבשקה אמרו נא אל חזקיהו כה
אמר המלך הגדול מלך אשור מה הבטחון הזה
20 אשר בטחת : אמרת אך דבר שפתים עצה
וגבורה למלחמה עתה על מי בטחת כי מרדת
21 בי : עתה הנה בטחת לך על משענת הקנה
הרצוץ הזה על מצרים אשר יסמך איש עליו
ובא בכפו ונקבה כן פרעה מלך מצרים לכל
22 הבטחים עליו : וכי תאמרון אלי אל יהוה
אלהינו בטחנו הלוא הוא אשר הסיר חזקיהו את
במתיו ואת מזבחתיו ויאמר ליהודה ולירושלם
23 לפני המזבח הזה תשתחוו בירושלם : ועתה
התערב נא את אדני את מלך אשור ואתנה לך
אלפים סוסים אם תוכל לתת לך רכבים
24 עליהם : ואיך תשיב את פני פחת אחד עבדי
אדני הקטנים ותבטח לך על מצרים לרכב
25 ולפרשים : עתה המבלעדי יהוה עליתי על

VARIÆ LECTIONES.

112, 257, 260, 264; forte 21, 139 — ד forte ר 158.

8. את bis 4. עד 1° — את 145, 149, 176, 187; primo 249. נוצרים sup. ras. 1 — ו ^ 2, 3, 30, 82, 85, 94, 96, 102, 115, 155, 172, 176, 195, 210, 253 — נו sup. ras. 99 — ו sup. ras. 150. ומגדל 187. גבוליה — ו ^ 150 — י ^ 21, 174. עד 2° — ועד 23, 93, 102, 246; primo 3, 201.

9. בשנה primo בשנת 93. הרביעית — 89 הרביעת 1, 114, 144, 155, 187. חזקיה 180. הוא 89, 115, 145, 174, 195; primo 130; forte 93. השבעית 85, 94, 114, 155. להושע --- ישראל ^ 115. להושע ^ 145. מלך ישראל ^ 96. ישראל עלה ^ 70. שלמנאצר 101, 115, 173, 224. על ^ 149. ויסר — ויצר 128.

10. וילכדוה 1, 150, 174, 253, 257, 260; primo 139; forte 113. מקצה primo מקץ 70. שלוש 1. לחזקיהו 112, 150 — לחזקיה* 3. ישראל ^ 182. שמרון primo משומרון 70.

11. ישראל — ישר' 257. אשורה — ו ^ 102. וינחם ^ 1. בחלח — בחלה 174, primo 158. ובחבור — ובחלור primo 130. ובחבול — primo 99. נהר primo בהר 130. גוזן — ו ^ 85, 89. וערי — ו sup. ras. 130.

12. אלהיכם 173, forte 96. בריתו — בריתי 187. ולא 2° — ו ^ 93. עשו — עשו כן 149.

13. שנה bis 180. חזקיהו — ו ^ 85, 89, 90, 96, 99, 100, 113, 114, 139, 144, 150, 155, 172, 174, 175, 176, 178, 187, 201, 246, 252, 270; nunc 154 — חזקיה* 1, 3, 128, 130. סנחרב 149. הבצורות 96, 112, 149, 150, 154, 158, 240 — הב*צורות 93 —— הבצרת 4.

14. מלך יהודה אל ^ 224. אל — על 257. חטאתי* 99. עלי — לי 224. אשר כל 30, 145. וכל — 174. ואת — 182 — את אשור 2° ^ 70.

15. חזקיהו primo 154. יהוה ובאוצרות בית ^ 182. יהוה — בית יהוה 174. ובאצרות 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 82, 89, 90, 93, 94, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 115, 130, 149, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 210, 225, 227, 242, 252, 253, 254, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 287, 288 T, 659 F — באוצרות 187.

16. ההוא 1, 2, 89, 113, 172, 173, 251. קיצץ 158, 257, 260, 264. חזקיה 1° — חזקיהו 30 — חזקיה מלך יהודה 128, 158; primo 94 — חזקיה* 23. חזקיה - - (7) - - את ^ 187. את ^ 70. ואת ^ 145. האמנות — ו ^ 154 — האומנות 70, 112, 139, 144, 150, 158, 172, 250, 253, 257 — האומנת 260, 264. חזקיה 2° —— חזקיהו 115.

17. וישלח מלך אשור ^ 93. את ^ 286. רב primo רם 173. סרים* 115. רב שקה 89, 158, 176, 178, 224, sic et alibi in 30, 115, 168, 264. מן לכיש — מלכיש 30, 85, 224, 253; nunc 201. אל bis 150. חזקיה 89, 172; nunc 154 — אשר על מן ^ 128. ויעלו 1° primo ירושלים 96. ירושלם 1° — ירושלים 70. הבית חזקיהו ירושלם - - ויעמדו 115. ויבא — 158 ויבאו 1° — ויבאו 99. ויעלהו ^ 94. ירושלם ויעלו ויבאו 2° ^ 30, 70, 102, 253, 257, 260. ירושלם 2° ^ 249 — ירושלים 4, 96. ויעלו ויבאו 2° ^ 174, 264. ויבאו 2° ^ 242. ויעמדו ^ 1, 101, 144. בתעלת — בתל בתעלת 89. העלינה 283. אשר ^ 96. במסילת 93, 150, 158, 182, 257, 260 — אל מסלת 250. שדי 182. כבס 4, 30, 89, 100, 114, 139, 144, 154, 155, 168, 246, 253, 257, 260, 263, 300 T; primo 172 — כובש primo 96, 115.

18. אל bis 173. ויצא* 180. אליהם 3, 4, 23, 30, 70, 89, 96, 102, 112, 114, 115, 139, 144, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 178, 182, 251, 252, 260, 270, 282, 284, 286, 664; primo 94, 130. אלקים 178. חלקיהו ^ 180. ושבנא 23, 70, 85, 90, 93, 101, 112, 128, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 182, 210, 224, 240, 246, 252, 253, 257, 260, 271 A, 288, 601 — ה sup. ras. 82, 130. הסופר 1, 21, 70, 82, 93, 96, 101, 112, 115, 150, 158, 172, 174, 187, 224, 249, 253, 257, 260, 264.

19. אליהם 3, 23, 30, 67, 70, 90, 94, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 115, 128, 130, 139, 144, 149, 155, 172, 174, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 279, 280, 284, 300 T. רבקשה ∾ 158 — רב שקה 89, 176, 178, 224. הזה ^ 240. בטחתה 93, 187 — אמרת 96.

20. שפתים ^ 70. עיצה 96, primo 130. ועתה 150, 228. מרדתה 89. 20, 21. בטחת - - - - כי ^ 93.

21. עתה ^ 154. קנה 650 B. הזה ^ 30. מ*צרים 130. אשר* 130. איש primo אשר 70. עליו 1° — מעליו 149. לכל — וכל 96. הבוטחים 70, 96, 158, 174. עליו 2° sup. ras. 82 — בו 1, 30, 96, 101, 249, 263.

22. אלי ^ 90 — אליו 225. הלוא ^ 195 — ו ^ 1, 2, 4, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 99, 102, 112, 115, 128, 139, 144, 150, 154, 158, 172, 174, 182, 224, 240, 253, 254, 257, 260, 264. אשר ^ 30, 180. הסיר ^ 96. את ^ 70, 174. במותיו 3, 21, 93, 96, 99, 102, 112, 114, 128, 158, 253, 257, 260, 264, 271 A, 284, 300. מזבחותיו 70, 96, 158, 174; primo 168. ולירושלים 4, 96. הזה ^ 174. תשתחוו primo תשתחוה 3 — תשתחוו לי 250. בירושלים 4, 96, 115 — לירושלם 70.

23. נא ^ 1, 115, 240. את 2° ^ 1, 30, 70, 82, 99, 145, 154, 155, 158, 171, 174, 182, 187, 201, 242, 249, 263, 288, 601; nunc 246. המלך 1, 30, 70, 93, 115, 145, 154, 158, 174, 182, 187, 201, 249, 271 A, 288, 601; forte 99, 242; nunc 246. אלפים — ל ^ 21. סוסים — ם ^ 101, 144. לך 2° ^ 198. רוכבים 112, 158, 210; primo 30.

24. תשיב primo תשוב 150. את ^ 168. אחת 89, 226; primo 3; forte 85. מעבדי 153; primo 3.

25. ועתה 23, 30, 85, 93, 96, 101, 115, 150, 154, 158, 174, 182,

המקום הזה להשחתו יהוה אמר אלי עלה על
26 הארץ הזאת והשחיתה : ויאמר אליקים בן
חלקיהו ושבנה ויואח אל רבשקה דבר נא אל
עבדיך ארמית כי שמעים אנחנו ואל תדבר עמנו
27 יהודית באזני העם אשר על החמה : ויאמר
אליהם רבשקה העל אדניך ואליך שלחני אדני
לדבר את הדברים האלה הלא על האנשים
הישבים על החמה לאכל את חריהם ולשתות
28 את שיניהם עמכם : ויעמד רבשקה ויקרא בקול
גדול יהודית וידבר ויאמר שמעו דבר המלך
29 הגדול מלך אשור : כה אמר המלך אל ישיא
לכם חזקיהו כי לא יוכל להציל אתכם מידו :
30 ואל יבטח אתכם חזקיהו אל יהוה לאמר הצל
יצילנו יהוה ולא תנתן את העיר הזאת ביד מלך
31 אשור : אל תשמעו אל חזקיהו כי כה אמר מלך
אשור עשו אתי ברכה וצאו אלי ואכלו איש גפנו
32 ואיש תאנתו ושתו איש מי ברו : עד באי ולקחתי
אתכם אל ארץ כארצכם ארץ דגן ותירוש ארץ

לחם וכרמים ארץ זית יצהר ודבש וחיו ולא
תמתו ואל תשמעו אל חזקיהו כי יסית אתכם
33 לאמר יהוה יצילנו : ההצל הצילו אלהי הגוים
34 איש את ארצו מיד מלך אשור : איה אלהי
חמת וארפד איה אלהי ספרוים הנע ועוה כי
35 הצילו את שמרון מידי : מי בכל אלהי הארצות
אשר הצילו את ארצם מידי כי יציל יהוה את
36 ירושלם מידי : והחרישו העם ולא ענו אתו
דבר כי מצות המלך היא לאמר לא תענהו :
37 ויבא אליקים בן חלקיה אשר על הבית ושבנא
הספר ויואח בן אסף המזכיר אל חזקיהו קרועי
בגדים ויגדו לו את דברי רבשקה :

CAP. XIX.

1 ויהי כשמע המלך חזקיהו ויקרע את בגדיו ויתכס
2 בשק ויבא בית יהוה : וישלח את אליקים אשר
על הבית ושבנא הספר ואת זקני הכהנים
מתכסים בשקים אל ישעיהו הנביא בן אמוץ :

VARIÆ LECTIONES.

198, 210, 224, 225, 227, 240, 257, 260; primo 1, 3 — עתה*
130, 139. הכבלעדי — ב ^ 99. על 1° — אל 96, 154, 158, 176,
180, 198. המקום ^ 187. להשחיתו 1; 2, 3, 4, 21, 23, 30, 70,
85, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 115, 139, 150, 154, 155, 158,
172, 174, 175, 176, 180, 182, 187, 195, 198, 201, 226, 240, 252,
253, 257, 260, 264, 284, 359, 360; primo 82, 130, 168; forte
128. על 2° — אל 96, 102, 158, 176, 182, 198, 246, 252, 253,
257, 260, 300; primo 3. הזאת ^ 96, 201. והשחיתה —
להשחיתה 253, 257, 260 — והשחיתם 150.

26. אלקים 178. ושבנא הספר — בן חלקיהו ושבנה 96.
ושבנא 2, 3, 23, 82, 85, 93, 102, 112, 115, 139, 150, 154, 155, 158,
172, 182, 198, 240, 252, 253, 257, 260, 282, 283, 286, 602 — ה
sup. ras. 128, 130. רב שקה 89, 158, 176, 178, 180, 224.
עבדך 257, 260, 264. אנחנו bis 70. ואל — ו ^ 174. עמנו
— אלינו 21, 85, 93, 115, 145, 150, 174, 175, 180, 187, 201, 246,
252. באזני ^ 158 — באוזני 96. העם הזה 30, 240. החומה
1, 2, 3, 4, 23, 30, 70, 85, 90, 93, 96, 99, 102, 112, 113, 114, 115,
128, 130, 150, 154, 158, 172, 174, 176, 182, 187, 253, 257, 260,
271 A, 664; forte 82.

27. אלהם 1, 4, 85, 89, 113, 128, 144, 150, 154, 168, 172, 176,
178, 180, 187, 198, 224, 253, 263 — להם 93. רב שקה 89,
93, 176, 178, 224. אדוניך 246 — אדנך 224. ואליך — ועליך
253, 257, 260. לדבר ^ 115. הלוא 252. היושיבים 174 —
היושבים 96, 112. החומה 1, 2, 3, 4, 23, 30, 70, 85, 90, 93,
94, 96, 99, 112, 113, 115, 128, 150, 154, 174, 176, 182, 187, 210,
224, 249, 253, 264, 277, 659 F, 664; primo 130. לאכל ^ 90
— לאכול 3, 93, 96, 182. חריהם — י ^ 168 — צואתם חראיהם
— חראיהם 93 — חוריהם 70, 96, 112, 154, 158, 172, 252, 257
2, 30, 226 — חרתם 174 — צאתם 150 — צואתם 89, 246,
249, 250, 251, 253, 260, 264, 659 .ק׳ ולשתת 99. את 3° ^
89, 93. שיניהם — שניהם 2, 21, 30, 94, 96, 112, 128, 155,
158, 172, 174, 225, 271, 282 — שינהם 1 — מימי שיניהם 99, 168,
257, 264; forte 3 — מימי שניהם 85, 102, 114, 154, 180, 201,
210, 224, 263 — ממי שניהם 70 — מימי רגליהם 89, 93, 149,
150, 187, 228, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 659 .ק׳

28. רב שקה 89, 176, 178. וידבר ^ 23, 149, 174, 180, 242,
249 — primo bis 173. דבר — את דבר 253, 264 — את דברי
150, 257, 260. המלך — יהוה המלך 89.

29. ישא 4, 67, 89, 90, 100, 101, 113, 114, 139, 144, 150, 155,
160, 175, 176, 225, 242, 263, 270, 271, 279, 282, 286, 288, 300 T
— יש*א 128, 250. לכם — אתכם 251. חזקיהו — המלך
חזקיהו 70. לא — לוא 172 — יהוה לא 145. מידי 67, 89, 139,
174, 178, 180, 195, 201, 271 A, 282, 283 A, 300, 602, 658; primo
176; nunc 128.

30. אל יהוה ^ 70, 154. הציל 96, primo 128. יצלנו 178 —
יצלינו 174. את העיר ^ 187. את ^ 1, 30, 70, 82, 96, 113, 130,
168, 174, 180, 182, 198, 224, 225, 228, 252, 263. העיר ^ 201.
ביד — אל יהוה 70. המלך 70, 93. אשור — בבל אשור 187.

31. אל תשמעו ^ 201. אל 1° — ואל 99. כה ^ 201. המלך
139, 182, 253, 257, 260. איש ^ 180. גפנו forte גפנם 180.

ואיש תאנתו — ותאינתו 70. תאינתו 96, 155. בורו 1, 4, 70,
85, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 174, 224, 253, 257, 260, 360;
primo 30, 94, 113, 139.

32. בואי 102, 112, 158, 257, 260, 264; primo 139. ולקחת
115. אתכם 1° ^ 70. בארצכם 99, 155, 174, 182; primo
158. ותירש 1, 4, 85, 102, 114, 144, 154, 174, 187, 224, 249,
253, 257, 264, 279, 282, 283, 284, 286. לחם וכרמים ארץ ^
30. זית ^ 168. ויצהר 30, 264. ויחיו 174, 257, 260.
תמותו 1, 3, 21, 30, 70, 85, 93, 99, 102, 112, 113, 115, 128, 139,
144, 150, 154, 158, 172, 174, 180, 195, 210, 249, 252, 253, 257,
260, 264, 271 A, 300, 664; primo 94, 130. ולא ∾ ואל 187 —
וא sup. ras. 173. יסית primo ימית 99. יהוה אלהינו 96.

33. Com. ^ 96, 263. ההצל — הצל 115 — ההציל 93. הצילו
— הצילנו 89 — ה ^ 252. את ^ 101, 174.

34. ספרוים - - וארפד ^ 182. איה 2° — ואיה 178, 187, 195,
250; primo 168. ספרוים — הספרוים 96. ועוה primo ועזה
99. כי הצילו — ההצילו 253, 257, 260. כי — וכי 128, 224 —
— שמרון את שמרון מידי ^ 240. הצלו 21. אשר primo 70.
ארצם 155, 601. מידי primo מידו 70.

35. הצילו - - - - מי ^ 240. הארצות — ר ^ 70 — הארצות האלה
182. את 1° ^ 113. מידי — מיד 1° 115. מידי - - - - כי ^ 30.
ירושלים 96.

36. והחרישו — והרחק חרשי 70. אותו 112, 257. היא ^ 85
— הוא 1, 115. לאמר ^ 70. ולא 93. תענוהו 1, 70, 93, 96,
112, 150, 154, 158, 172, 187, 253, 257, 260; primo 139.

37. אלקים 89, 90. חלקיהו 23, 30, 85, 89, 93, 94, 96, 102,
114, 115, 139, 145, 150, 154, 174, 176, 182, 187, 198, 201, 224,
225, 226, 227, 228, 257, 260, 264; primo 130, 158. אשר על
הבית ^ 650 B. ושבנא 2, 21, 70, 89, 99, 128, 263. הספר 3,
21, 70, 90, 93, 96, 101, 112, 114, 115, 139, 150, 155, 158, 172,
174, 176, 187, 210, 249, 257, 260, 263, 264, 277, 659 F. ויאח
210. אסף — אסא 158. אל חזקיהו ^ 112. חזקיהו — ו ^ 172
— חלקיהו 4, 257, 260. קרעי 2, 85, 154, 171, 253, 257, 260,
264. ויגידו 1, 21, 23, 30, 70, 82, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 114,
115, 150, 154, 158, 173, 174, 182, 187, 195, 201, 224, 253, 254,
257, 260, 264, 279, 284, 286, 300 T; primo 2, 94, 113, 139;
forte 128, 130. ולו 187. את ^ 2, 3, 21, 30, 67, 70, 99, 100,
102, 114, 130, 139, 144, 145, 175, 176, 180, 201, 224, 263, 264,
288, 300 T, 601, 658 — eras. 82, 155. רב שקה 89, 176, 178,
224.

1. חזקיהו — חזקיהו את דברי רבשקה 650 H. את ^ 30, 70,
168 — sup. ras. 128. ויתכס primo וישבב 70. ויב* 128.

2. אליקים את ∾ 187. את ^ 70, 96. אליקים — אלקים 172
158 — אל sup. ras. 128. ושבנא — ואת שבנא 93, 150, 360 —
ושבנה 89. הספר 3, 21, 23, 30, 67, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 99,
100, 101, 102, 113, 114, 128, 139, 144, 150, 154, 172, 173, 176,
178, 195, 210, 242, 252, 263, 270, 279, 282, 283, 286, 300 T —
הנביא בן ויואח 112. ואת ^ 96. מתכסים — מכבסים 150.
הנביא ^ 150. בן אמוץ ∾ 174. אמוץ ^ 242 — בן אמוץ הנביא

3 ויאמרו אליו כה אמר חזקיהו יום צרה ותוכחה
ונאצה היום הזה כי באו בנים עד משבר וכח
4 אין ללדה : אולי ישמע יהוה אלהיך את כל
דברי רבשקה אשר שלחו מלך אשור אדניו לחרף
אלהים חי והוכיח בדברים אשר שמע יהוה
אלהיך ונשאת תפלה בעד השארית הנמצאה :
5 6 ויבאו עבדי המלך חזקיהו אל ישעיהו : ויאמר
להם ישעיהו כה תאמרון אל אדניכם כה אמר
יהוה אל תירא מפני הדברים אשר שמעת אשר
7 גדפו נערי מלך אשור אתי : הנני נתן בו רוח
ושמע שמועה ושב לארצו והפלתיו בחרב בארצו :
8 וישב רבשקה וימצא את מלך אשור נלחם על
9 לבנה כי שמע כי נסע מלכיש : וישמע אל תרהקה
מלך כוש לאמר הנה יצא להלחם אתך וישב
10 וישלח מלאכים אל חזקיהו לאמר : כה תאמרון
אל חזקיהו מלך יהודה לאמר אל ישאך אלהיך
אשר אתה בטח בו לאמר לא תנתן ירושלם ביד
11 מלך אשור : הנה אתה שמעת את אשר עשו
מלכי אשור לכל הארצות להחרימם ואתה
12 תנצל : ההצילו אתם אלהי הגוים אשר שחתו
אבותי את גוזן ואת חרן ורצף ובני עדן אשר
13 בתלאשר : איו מלך חמת ומלך ארפד ומלך לעיר
14 ספרוים הנע ועוה : ויקח חזקיהו את הספרים
מיד המלאכים ויקראם ויעל בית יהוה ויפרשהו
15 חזקיהו לפני יהוה : ויתפלל חזקיהו לפני
יהוה ויאמר יהוה אלהי ישראל ישב הכרבים
אתה הוא האלהים לבדך לכל ממלכות הארץ
16 אתה עשית את השמים ואת הארץ : הטה
יהוה אזנך ושמע פקח יהוה עיניך וראה ושמע
את דברי סנחריב אשר שלחו לחרף אלהים חי :
17 אמנם יהוה החריבו מלכי אשור את הגוים ואת
18 ארצם : ונתנו את אלהיהם באש כי לא אלהים
המה כי אם מעשה ידי אדם עץ ואבן ויאבדום :
19 ועתה יהוה אלהינו הושיענו נא מידו וידעו כל
ממלכות הארץ כי אתה יהוה אלהים לבדך :
20 וישלח ישעיהו בן אמוץ אל חזקיהו לאמר כה
אמר יהוה אלהי ישראל אשר התפללת אלי אל
21 סנחרב מלך אשור שמעתי : זה הדבר אשר דבר
יהוה עליו בזה לך לעגה לך בתולת בת ציון
22 אחריך ראש הניעה בת ירושלם : את מי חרפת
וגדפת ועל מי הרימות קול ותשא מרום עיניך
23 על קדוש ישראל : ביד מלאכיך חרפת אדני
ותאמר ברכב רכבי אני עליתי מרום הרים ירכתי
לבנון ואכרת קומת ארזיו מבחור ברשיו ואבואה

VARIÆ LECTIONES.

3. אליו ^ 174. יהוה — חזקיהו 112. ותוכיחה 150, 154. וניאצה 150. הזה ליהוה — הזה 1. על — עד 260, 264; primo 70. וכוח 23. אי' — אין 257. ללידה 173, 187.

4. אולי — י ^ 175. כל ^ 30, 85, 96, 112, 130, 154, 158, 180, 201, 253 — delet. 249. רב שקה 21, 158, 176, 178, 224. אדוניו 246. והכיח 102. יהוה 2° ^ 4. תפילה 70, 96, 150, 158. השארית — י ^ 70 — primo שאירית 96.

5. ויבא 3, 201, 210, 224. יחזקיהו 93.

6. להם ישעיהו ∾ 30. להם — אליהם 96, 115 — אלהם 158 — כן — כה 154, 249. ישעיהו ^ 70. אדוניכם 246. מלך primo המלך 3. אתי ^ 180 — אותי 101, sup. ras. 3. 112, 158, 176 — אתו 96, 187.

7. נותן 112, 195, 253. ושמע bis 115. והלך primo ושב 70. לארצו — אל ארצו 85. והפלתי 70, 182, 240.

8. רב שקה 21, 158, 176, 178, 240.

9. אל 1° — על 128, 257, 658. תרחקא 174 — תרחקה primo 139 — תרהקא 154, 158. כוש* 90. הנה ^ 1, 23, 263. יצא primo יצאו 70. וישב ^ 30. חזקיה 94. לאמר 2° ^ 30.

9, 10. חזקיהו - - - לאמר ^ 187.

10. חזקיה 150. מלך יהודה ^ 30, 96. מלך ^ 175 — eras. 101 — primo המלך 3. ישיאך 1, 2, 3, 21, 30, 85, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 150, 154, 158, 174, 178, 187, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 664; primo 82. אשר ^ 113. אתה ^ 174. בוטח 3, 21, 89, 99, 112, 149, 150, 174, 210, 246. ירושלים 96.

11. אתה ^ 96. את ^ 96, 158, 174, 224, 253, 257, 260. את מלכי 252.

12. ההצילו — י ^ 150. אותם 1, 112. שחתו sup. ras. 1 — השחיתו 93, 155, 240 — השחתו 601 — שיחתו 158. אבתי 1, 3, 4, 30, 70, 85, 89, 90, 94, 99, 101, 112, 114, 115, 128, 144, 150, 154, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 240, 270 — אבתי אבתי 21 — אבתיו 253, 260 — אבתי' 257. גנן 89. חרן — חזן* 4 — הרן 112, 115, 154, 225. ורצף ^ 93 — ורצת 21. עידן 30. בתלאשר ∾ בתלשאר 3 — א ^ 1, 2, 30, 82, 85, 90, 93, 96, 112, 114, 115, 154, 155, 158, 174, 176, 210, 242, 249, 601, 602 — בתלסר 23, 145, 150, 172, 182, 187, 224, 226, 240, 251, 253, 257, 260 — בתלאסר 89.

13. איו — איה 93, 150, 180 marg. חמת — אשור חמת 115. לעיר ^ 182. כפרוים — ו ^ 93 — ספרווים 154.

14. חזקיהו 1° — ו ^ 82. מידי 150. ויקראהו 182. ויפשרהו ∾ 93.

15. ויאמר — לאמור 174. ישראל — הצבאות 253. יושב 112, 158, 180, 224, 226, 253, 282. הכרובים 3, 4, 21, 30, 70, 93, 94, 99, 112, 114, 128, 187, 253, 263 — ם ^ 174. לבדיך 257. עשיתה 154. ואתה — 2° אתה 158. לכל — בכל 154.

16. יהוה 1° — א יהוה 70 — אלהי 93. אזנך — את אזנך 145 — אזנך' 96. יהוה 2° ^ 4, 30, 70, 282. עינך 260, 263, 264 — ^ 257. ושמע ^ 158. כל דברי 1, 2, 3, 23, 70, 85, 93, 94, 130, 145, 149, 154, 160, 168, 172, 174, 180, 182, 187, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 246, 249, 257, 260, 264, 288, 300, 601, 602. סנחריב מלך 252. שלחו ^ 93 — ו ^ 1, 23, 30, 82, 102, 300; nunc 2, 4. לחרף ^ 70.

17. כל הגוים 150.

18. אלהיהם — אלהיכם 257. המה ^ 70. אם ^ 176, 201. ויאבדום — י ^ 187 — ויאבדם 30, 96, 158.

19. השיענו 178 — הושיעינו 70 — הושעינו 260. הארץ ^ 252. האלהים 240.

20. ישעיה 144. אמוץ — אמון 178. אל ^ 145. חזקיה 224. אל 2° — על 658. סנחריב 1, 2, 3, 4, 23, 70, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 112, 114, 128, 149, 150, 154, 155, 172, 173, 174, 176, 182, 187, 198, 201, 240, 252, 253, 257, 260, 270, 282; primo 113, 139, 158; forte 82, 130.

21. דבר ^ 187. עליו ^ 82, 93. בזה forte כזה 150. לך 2° ^ 115. אחריך לך בתולת בת ציון עליך — לך - - - אחריך 70. ראש ^ 96. בת 2° ^ 130.

22. הרימות — הרמת 89, 264 — י ^ 82, 224, 300 T — ו ^ 67, 85, 101, 115, 150, 173, 240, 251, 260. מרום ^ 96. עיניך ^ 70. על — אלה 226 — אל 1, 150, 174, 180, 182, 250. קדש 128.

23. מלאכיך — א ^ 70. אדני — את יהוה 1 — יהוה 21, 70, 93, 96, 115, 145, 150, 154, 168, 201, 249, 253, 257, 260. ברכב — כ ^ 1, 21, 30, 70, 85, 89, 93, 96, 113, 115, 149, 154, 158, 160, 171, 174, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 201, 224, 225, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 271 A, 288, 601, 659 ק', 664; primo 168 — ברוב 112, 150, 195 — כ sup. ras. 2 — כב sup. ras. 128. רכבי — עונך רכבי 70. אני primo אשר 70. ירכתי אל 70. ואכרות 112, 150, 158, 174, 210, 249, 251, 252; forte 82. קמת 130, 150. ארזיו primo לארזיו 70 — forte ארזין 89. מבחור — ו ^ 1, 21, 30, 70, 115, 154, 174, 182, 224, 246, 271 A, 288 — ומבחר 150, 158. ברושיו 3, 4, 23, 30, 70, 93, 96, 99, 112, 114, 115, 150, 158, 168, 172, 178, 187, 195, 224, 249, 252, 253, 260, 264; forte 82, 128. ואבאה 2, 70, 99, 113, 174 — ה ^ 180. מלון — ו ^ 283 — מרום 93 — ן sup. ras. 30. קצה — קיצה 145, 158, 226, 250 — קיצו 150, 257, 260 — primo קצרו 70 — קצו 1, 2, 21, 85, 90, 112, 115, 174, 225, 246, 249, 251, 253, 288, 659 ק'; primo 30, 99, 128 — ה sup. ras. 82 — קצה*** 171. כרמילו 70, 93, 96, 150, 158, 257.

24 מלון קצה יער כרמלו׃ אני קרתי ושתיתי מים
25 זרים ואחרב בכף פעמי כל יאורי מצור׃ הלא
שמעת למרחוק אתה עשיתי למימי קדם ויצרתיה
עתה הביאתיה ותהי להשות גלים נצים ערים
26 בצרות׃ וישביהן קצרי יד חתו ויבשו היו עשב
שדה וירק דשא חציר גגות ושדפה לפני קמה׃
27 ושבתך וצאתך ובאך ידעתי ואת התרגזך אלי׃
28 יען התרגזך אלי ושאננך עלה באזני ושמתי חחי
באפך ומתגי בשפתיך והשיבתיך בדרך אשר באת
29 בה׃ וזה לך האות אכול השנה ספיח ובשנה
השנית סחיש ובשנה השלישית זרעו וקצרו ונטעו
30 כרמים ואכלו פרים׃ ויספה פליטת בית יהודה
31 הנשארה שרש למטה ועשה פרי למעלה׃ כי
מירושלם תצא שארית ופליטה מהר ציון קנאת
32 יהוה תעשה זאת׃ לכן כה אמר יהוה אל
מלך אשור לא יבוא אל העיר הזאת ולא יורה
שם חץ ולא יקדמנה מגן ולא ישפך עליה סללה׃
33 בדרך אשר יבא בה ישוב ואל העיר הזאת לא

34 יבא נאם יהוה׃ וגנותי אל העיר הזאת להושיעה
35 למעני ולמען דוד עבדי׃ ויהי בלילה ההוא
ויצא מלאך יהוה ויך במחנה אשור מאה שמונים
וחמשה אלף וישכימו בבקר והנה כלם פגרים
36 מתים׃ ויסע וילך וישב סנחריב מלך אשור
37 וישב בנינוה׃ ויהי הוא משתחוה בית נסרך
אלהיו ואדרמלך ושראצר הכהו בחרב והמה
נמלטו ארץ אררט וימלך אסר חדן בנו תחתיו׃

CAP. XX.

1 בימים ההם חלה חזקיהו למות ויבא אליו ישעיהו
בן אמוץ הנביא ויאמר אליו כה אמר יהוה צו
2 לביתך כי מת אתה ולא תחיה׃ ויסב את פניו
3 אל הקיר ויתפלל אל יהוה לאמר׃ אנה יהוה
זכר נא את אשר התהלכתי לפניך באמת ובלבב
שלם והטוב בעיניך עשיתי ויבך חזקיהו בכי גדול׃
4 ויהי ישעיהו לא יצא העיר התיכנה ודבר יהוה
5 היה אליו לאמר׃ שוב ואמרת אל חזקיהו נגיד

VARIÆ LECTIONES.

24. אני *1. קראתי 115. ושתתי 114, 260, 264 — ושיתיתי 96. — ושמתי 187. זרים ^ 180. ואחרב ^ 210 — ואחריב 1, 2, 23, 70, 85, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 128, 150, 153, 154, 158, 174, 176, 178, 182, 187, 195, 201, 224, 226, 227, 228, 250, 253, 257, 260, 664; primo 30; forte 82, 130. פעמים 187. יארי 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 85, 89, 94, 99, 100, 102, 113, 114, 115, 130, 144, 150, 168, 175, 176, 178, 180, 187, 225, 226, 252, 254, 263, 270, 300 T. מצורי 180.

25. הלוא 178. למרחק 93, 150, 168, 172, 182. אותה 1, 2, 101, 112, 114, 144, 154, 158, 160, 174, 246, 253, 260, 264; primo 139. עשית 93. מימי 187. וייצרתיה — 21 וצרתיה 96. ועתה 93. הבאתיה 1, 2, 3, 4, 21, 23, 70, 82, 85, 90, 94, 96, 102, 112, 113, 114, 128, 130, 154, 155, 158, 168, 176, 178, 180, 182, 187, 210, 224, 225, 226, 227, 246, 254, 263, 270 — הביאותיה 93, 174. ותהי ^ 96, 168, 172. להשות 96, 112 — להשאות 93, 150, 182, 249, 288, 659 ק׳ — לחשות primo 99. בצורות 1, 70, 93, 96, 112, 158, 174, 182, 240, 253, 257, 260 — בצורת 3, 154, 172, 210.

26. ויושביהן 96, 112, 158, 174, 253, 257, 260, 264; primo 128 — וישביהן הן 150. יד ^ 115. ויבשו — י ^ 1, 85, 112, 115, 182 — ויבושו 70, 89, 158. — וייבשו 174 — יבשו * 2 — והיו 93. השדה 94, 225, 257, 260, 264; nunc 201. חציר — חעיר 286. ושדפה — בנות 257. — גגות 158, 174, 260; primo 99 — ושדמה 172, 180 marg. 201. — ושרפה 21 — ושרפמה 150.

27. צאתך 240. ובואך 2, 3, 115, 144, 150, 154, 158, 224, 251. התרגוך 100. עלי 182, 187, 253.

28. יען התרגזך אלי ^ 21, 224. יען — יגלי יען 150. אלי — עלי 187. עלה — ה ^ 70 — עלי 173. באזני 96, primo 70. חחי — חחים 174, 250 — החי 112. באפיך 23, 70, 178. בשפתך 21, 128, 187, 257, 260, 264, 283. והשבתיך 1, 23, 30, 67, 89, 90, 94, 99, 100, 114, 115, 128, 130, 144, 154, 155, 172, 175, 195, 224, 225, 270 — והשיבותיך 3, 226; primo 139. באתה 2, 93, 226 — ת sup. ras. 21. בה — שמה 93, 150, 174.

29. האת 286. אכול — ו ^ 85, 89, 173, 257, 260, 264. השנית primo השנייה 96. סחיש ∾ שחים 30, forte 82 — ש forte א 155 — סחים 240 — ^ 99. השלשית 21, 94, 114, 155, 174, 195, 263. ונטעו כרמים ^ 70.

30. פלטת 85, 115, 139, 150, 253. בית ^ 257 — י ^ 2, 3, 85, 139, 150, 155, 252, 263, 282, 288, 601. יהודה ^ 21. שוריש 158, 187.

31. כי — כן 224. מירושלים — י ^ 70 — מירושלים 96, 173. תצא bis 93. ופליטה ^ 201 — י ^ 4, 85, 99, 115, 150, 227, 253, 300 T — ו ^ 224. מהר sup. ras. 130. יהוה — אדני 226 — צבאית יהיה 2, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 96, 99, 115, 128, 130, 149, 150, 155, 158, 168, 171, 174, 182, 187, 224, 225, 227, 240, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 271 A, 297, 659 ק׳, 664.

32. אשור ^ 195. יבא 1, 2, 4, 21, 23, 30, 67, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 94, 96, 100, 101, 112, 113, 114, 115, 128, 130, 154, 158, 172, 174, 175, 176, 182, 187, 195, 240, 242, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 270, 271, 282, 283, 288 T, 300 T, 659 F. חץ ^ 70, 182. ישפוך 93, 112, 158, 257, 260, 264; primo 139. סוללה 1, 3, 21, 30, 70, 93, 96, 99, 112, 115, 150, 158, 174, 182, 249, 263; primo 94, 130, 139.

33. בדרך — ד ^ 115. יבא 1° — י ^ 139, 172, 173, 180, 182; primo 82; nunc 99 — יבוא 3, 101, 144, 158, 168, 174, 210. בה primo בא 115. אל 70, 182. יבא 2° — יבוא 3, 180, 210.

34. וגנתי 3, 85, 94, 130, 155, 174, 176 — ונניתי 173. אל ^ 182 — על 21, 93, 102, 154, 172, 173, 176, 224, 225, 251, 253, 257, 300 — א sup. ras. 3 — primo את 70. הזאת — הזאת לא יבא נאם יהוה 113.

35. מלאך — א ^ 171 — לאך sup. ras. 128. שמונים — ו ^ 1, 2, 3, 82, 85, 89, 99, 114, 128, 130, 154, 155, 158, 172, 176, 195, 252, 254, 264, 270 — ושמונים 21, 70; primo 168 — ושמנים 4, 30, 93, 96, 115, 145, 150, 174, 178, 182, 187, 224, 226, 251, 253, 257, 260. אלף — אלף איש 257. וישכמו 82, 172, 175, 176. בבוקר 283. והנה forte והנם 96. מתים forte מתים 101.

36. סנחריב ^ 96. בננוה 85, 93, 154, 174, 187.

37. משתחוה — ת ^ 96. נסרוך 93, 96, 112, 149, 150, 168, 182, 240, 246, 257. ואדרמלך — ר ^ 70, 96. ושראצר — בניו 2, 21, 30, 70, 89, 93, 99, 112, 115, 149, 150, 174, 240, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 263, 264, 270, 271 A, 356, 650 B, 651, 659 ק׳; primo 201 — ****ושראצר 113, 128, 130, 139, 158. הכוהו 112, 150, 158. נמלט 187. ארץ ^ 30. וימלוך 70, 96, 150. אסרחדון 2, 23, 30, 85, 89, 93, 96, 112, 128, 139, 150, 158, 160, 172, 174, 176, 180, 182, 224, 226, 240, 253, 257, 260, 264, 270, 288, 601, 602; primo 130; forte 82 — אסרחדן 113, 242, 300 — אסר חדון 3, 115, 154, 246, 249.

1. חזקיה 150. ויבוא 155. ישעיה 257. בן אמוץ sup. ras. 2, 112. בן — הנביא בן 174. כה אמר יהוה ^ 1. לביתיך 70, 178. אתה ^ 70, 182 — אבה 187. לא 70. תחיה primo תהיה 128.

2. ויסב — ויסב חזקיהו 1, 3, 23, 115, 150, 155, 174, 178, 246, 250, 253, 257, 260, 264 — ויסב חזקיהו בן אמון 89. את פניו אל — פניו את פניו 99. את פניו ^ 89 — פניו אל חזקיהו 149. את — את ^ 70, 224, 240 — חזקיהו 160, 288, 602. לאמר ^ 154, 172.

3. אנא 1, 21, 23, 82, 89, 93, 96, 112, 150, 154, 168, 174, 182, 224, 257, 260. זכור 150, 168, 182. ארת ^ 128, 168. ובלב 150, 257.

4. ויהי - - - העיר sup. ras. 1. ישעיה 201. לא ^ 70. העיר — חצר 70, — העיר חצר 30 — חצר העיר 4 — החצר 93, 180 — חצר 112, 115, 149, 150, 153, 174, 225, 240, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 270, 271 A, 659 ק׳ — אל חצר 650 B. התיכונה 23, 70, 90, 96, 102, 112, 115, 128, 130, 139, 150, 154, 168, 172, 174, 176, 180, 182, 210, 224, 249, 252, 257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 94 — התכונה 93. אליו primo אלי 93. לאמר ^ 115.

5. אל — אליו 4. יהוה 1° — נ חזקיהו 70. תפילתך 150, 158; primo 139 — תפלתיך 3, 99. דמעתיך — ת ^ 150 ——

עמי כה אמר יהוה אלהי דוד אביך שמעתי את
תפלתך ראיתי את דמעתך הנני רפא לך ביום
6 השלישי תעלה בית יהוה : והספתי על ימיך
חמש עשרה שנה ומכף מלך אשור אצילך ואת
העיר הזאת וגנותי על העיר הזאת למעני ולמען
7 דוד עבדי : ויאמר ישעיהו קחו דבלת תאנים
8 ויקחו וישימו על השחין ויחי : ויאמר חזקיהו
אל ישעיהו מה אות כי ירפא יהוה לי ועליתי
9 ביום השלישי בית יהוה : ויאמר ישעיהו זה לך
האות מאת יהוה כי יעשה יהוה את הדבר אשר
דבר הלך הצל עשר מעלות אם ישוב עשר
10 מעלות : ויאמר יחזקיהו נקל לצל לנטות עשר
מעלות לא כי ישוב הצל אחרנית עשר מעלות :
11 ויקרא ישעיהו הנביא אל יהוה וישב את הצל
במעלות אשר ירדה במעלות אחז אחרנית עשר
12 מעלות : בעת ההיא שלח בראדך בלאדן
בן בלאדן מלך בבל ספרים ומנחה אל חזקיהו
13 כי שמע כי חלה חזקיהו : וישמע עליהם חזקיהו
ויראם את כל בית נכתה את הכסף ואת הזהב
ואת הבשמים ואת שמן הטוב ואת כל בית כליו
ואת כל אשר נמצא באוצרתיו לא היה דבר
אשר לא הראם חזקיהו בביתו ובכל ממשלתו :

14 ויבא ישעיהו הנביא אל המלך חזקיהו ויאמר
אליו מה אמרו האנשים האלה ומאין יבאו אליך
15 ויאמר חזקיהו מארץ רחוקה באו מבבל : ויאמר
מה ראו בביתך ויאמר חזקיהו את כל אשר בביתי
ראו לא היה דבר אשר לא הראיתם באצרתי :
16 ויאמר ישעיהו אל חזקיהו שמע דבר יהוה :
17 הנה ימים באים ונשא כל אשר בביתך ואשר
אצרו אבתיך עד היום הזה בבלה לא יותר דבר
18 אמר יהוה : ומבניך אשר יצאו ממך אשר תוליד
19 יקח והיו סריסים בהיכל מלך בבל : ויאמר
חזקיהו אל ישעיהו טוב דבר יהוה אשר דברת
ויאמר הלוא אם שלום ואמת יהיה בימי :
20 ויתר דברי חזקיהו וכל גבורתו ואשר עשה את
הברכה ואת התעלה ויבא את המים העירה
הלא הם כתובים על ספר דברי הימים למלכי
21 יהודה : וישכב חזקיהו עם אבתיו וימלך מנשה
בנו תחתיו :

CAP. XXI.

1 בן שתים עשרה שנה מנשה במלכו וחמשים
וחמש שנה מלך בירושלם ושם אמו חפצי בה :
2 ויעש הרע בעיני יהוה כתועבת הגוים אשר

VARIÆ LECTIONES.

דמעתיך 3, 70, 89. רופא 1, 3, 93, 112, 182, 240; primo 130. השלשיי — 94 263.

6. והוספתי 1, 2, 3, 23, 30, 67, 70, 85, 90, 93, 94, 96, 102, 112, 114, 115, 128, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 180, 182, 187, 210, 224, 225, 226, 228, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 264, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286; primo 130. ומכף — ומיד 112. הזאת - - וגנותי ^ 149, 154, 187, 201. וגנתי —— 3, 70, 85, 113, 114, 128, 130, 155, 174, 176, 210. למעני להושיעה למעני 30. למען 70.

7. קח 150. דבלת bis 4. תאינים 150. וישימו — ויקחו ויקחו — וימרחו ויקחו 30. וימרחו 99, 375.

8. מה ישעיהו אל ^ 96. ישעיהו אל ^ 168. אות — זאת 174. השלשי והעליתי 145. לי כי — 173 לי bis 21 — לי יהוה ∞ 93. 128. בבירת 158.

9. ישעיה 257. מארת primo מעם 70. כה — כי 150. יהוה 2° ^ 70. הדבר — הדבר הזה 21, 30, 150, 168, 227; forte 130. מעלות 1° — ו ^ 154. אם — אשר 253, 257, 260. מעלות 2° — ו ^ 154.

10. Com. ^ 253. ויאמר — ויקרא ישעיהו הנביא אל יהוה ויאמר 101. חזקיהו 30, 96, 149, 150, 153, 158, 171, 195, 201, 205, 249, 250, 252, 342, 366, 490, 492, 526, 543, 546, 575, 580, 584, 590, 597, 607, 612. לצל — בצל 187 — הצל 89, 174; primo 90, 93; forte 70. עשר מעלות ^ 70. מעלות 1° et 2° — ו ^ 154. אחורנית 93, 113. כי — כי נטל — 182 בי — כי לא ∞ 70, 93. 112, 150, 158, 257, 260, 264.

11. הנביא ^ 30. יהוה sup. ras. 2. את הצל — הצל אל 145. בעלי — 283, 173 ^ ו — 1° במעלות 2. אל — 224, 93, 30 ^ את אחורנית 283 ^ ו — 2° במעלות 21. אשר ירדה ^ 99 במעלות 93, 112, 150, 158, 240.

12. ההוא 2, 3, 89, 113, 172, 182; forte 128. בראדך בלאדן מרואדך — 187 ^ ד — 227, 94 ^ א — בראדך 70. בראדן primo מראדך — 150 forte; 580, 418, 115 מרודך — 531 מדורך — 93 145, 154, 172, 240, 650 B, H, 476; forte 251; nunc 632 —— ברודך 206, 226, 526 — מדארך 174 — א sup. ras. 82 — ב sup. ras. 309 — ברא sup. ras. 409 — בדורך 301 — בדארך 355, 590. חזקיהו ויחי — חזקיהו - - - כי ^ 115, 182. בלאדן 2° ^ 93. 246 — מחליו 70.

13. וישמע — וישמח 195, 271 A, 288, 300, 530, 541, 587, 650 B; forte 201, 451; nunc 70. עליהם ^ 89 — אליהם 21, 30, 85, 96, 115, 160, 172, 173, 178, 253, 264, 286, 288, 300, 601, 602; primo 251; nunc 99, 224 — אלהם 150, 155, 158, 257. כל 1° ^ 2, 4, 21, 85, 96, 101, 145, 150, 158, 168, 172, 201, 224 — eras. 139. נכאתה — ק׳ 659, 360 marg. 246 נכתו — 70 נכותה 355 marg. את 2° — ואת 1, 30, 178, 224, 251, 253; forte 113. השמן 23, 158, 172; primo 168, 249 — שמן* 139. כל 2° ^ 82, 89, 90, 93, 96, 99, 101, 112, 128, 130, 144, 145, 155, 158, 160, 201, 224, 228, 251, 254, 260, 264, 270, 271, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 601. בית 2° forte כל 94. אשר 1° ^ 240. באצרתיו 1, 2, 23, 30, 85, 89, 93, 94, 101, 102, 114, 115, 128, 130, 139, 172, 174, 178, 187, 210, 224, 225, 226, 227 — באוצרותיו 96, 112, 144, 154, 158, 176, 180, 182 — באצרותיו 253, 257, 260, 270. דבר אשר לא bis 252.

14. ישעיהו — ישייהו ^ ו — ישעיהו 101, 252, 300 — ישעיה* 242 — ישייהו 195. אמרו — ויאמרו 1° et 2° — ויאמר 113, 150. חזקיהו 1° — ו ^ 113, 150. ויאמרו 96. מארץ — יחזקיהו 2° — חזקיהו 70. באו 3, 96. אמרו לך — 93. רחוקה ^ 168. רחקה 1, 85, 89, 150, 172, 182, 187, 195, 249. באו — באו אלי 1, 23, 30, 93, 99, 145, 150, 174, 182, 198, 201, 227, 246, 249, 253, 257, 260, 264 — marg. add. אלי 180, 224. מבבל — מארץ בבל 250.

15. ויאמר - - מה ^ 96. בביתיך 270 — בבתך 174. את ^ 1, הראיתים — 173 הראתם 70. אשר — אשר יש לי 30. 3, 85, 93, 96, 101, 112, 114, 180, 201, 210, 253, 263, 270, 359, 360; primo 139 — ראיתים 182 — ראיתם 224. באוצרותי 96, 112, 158, 176, 240 — באוצרתי 30, 94, 172, 225; primo 130, 139 — באצרותי 114, 174, 182, 210; primo 70.

16. שמע primo שמעו 168. יהוה — יהוה צבאות 182, 249.

17. באים — באים נאם יהוה 30, 174. את כל 155, 158, 180, 182, 201, 249, 253, 260, 288, 601. בביתיך 2, 112. אבתיך sup. ras. 3 — אבותיך 279, 284, 286. בבל 93, 182, 201. ולא 115, 201 — תש לא 70. אמר — אשר אמר 250.

18. ממך יצאו אשר ^ 182. ממך — ממך* 139 — אתך 70. תוליד ^ 3 — יצאו ממך 650 B. יקחו 85, 145, 150, 176, 178, 224, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 257, 260, 264, 271 A, 356, 650 B, 659 ק׳; primo 30, 113, 158, 171. סרסים 286.

19. ישעיה 2. דברת* 174. הלא 1, 2, 4, 21, 30, 70, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 100, 112, 114, 115, 128, 130, 150, 154, 158, 168, 182, 187, 224, 253, 260, 264, 282; primo 82. יהיה ^ 2. בימי primo בימיו 115 — בימי* 99.

20. אשר 168. את 1° — ואת 70. את 2° ^ 145, 154 — primo אל 70. הלוא 94, 102, 112, 172, 253, 263, 288 T, 300 T, 659 F. הם ^ 30. כתבים 85, 150, 172. למלכי primo למלכו 99.

21. Com. ^ 96. חזקיהו bis 182 — ו ^ 115, 158, 201. אבתיו — אבתיו בעיר דוד 150 — אבותיו 158, 173, 246; primo 139.

1. עשרה — ועשרים 70. מנשה ^ 21, 70, 96, 252. בירושלים 96.

2. כתעבת 4, 21, 85, 172, 252 — כתיעבות 3, 99, 115, 139,

הוריש יהוה מפני בני ישראל : וישב ויבן את 3
הבמות אשר אבד חזקיהו אביו ויקם מזבחות
לבעל ויעש אשרה כאשר עשה אחאב מלך
ישראל וישתחו לכל צבא השמים ויעבד אתם :
ובנה מזבחת בבית יהוה אשר אמר יהוה 4
בירושלם אשים את שמי : ויבן מזבחות לכל 5
צבא השמים בשתי חצרות בית יהוה : והעביר 6
את בנו באש ועונן ונחש ועשה אוב וידענים
הרבה לעשות הרע בעיני יהוה להכעים : וישם 7
את פסל האשרה אשר עשה בבית אשר אמר
יהוה אל דוד ואל שלמה בנו בבית הזה
ובירושלם אשר בחרתי מכל שבטי ישראל אשים
את שמי לעולם : ולא אסיף להניד רגל ישראל 8
מן האדמה אשר נתתי לאבותם רק אם ישמרו
לעשות ככל אשר צויתים ולכל התורה אשר
צוה אתם עבדי משה : ולא שמעו ויתעם מנשה 9
לעשות את הרע מן הגוים אשר השמיד יהוה
מפני בני ישראל : וידבר יהוה ביד עבדיו 10
הנביאים לאמר : יען אשר עשה מנשה מלך 11
יהודה התעבות האלה הרע מכל אשר עשו
האמרי אשר לפניו ויחטא גם את יהודה בגלוליו :

12 לכן כה אמר יהוה אלהי ישראל הנני מביא רעה
על ירושלם ויהודה אשר כל שמעיו תצלנה שתי
13 אזניו : ונטיתי על ירושלם את קו שמרון ואת
משקלת בית אחאב ומחיתי את ירושלם כאשר
14 ימחה את הצלחת מחה והפך על פניה : ונטשתי
את שארית נחלתי ונתתים ביד איביהם והיו
15 לבז ולמשסה לכל איביהם : יען אשר עשו את
הרע בעיני ויהיו מכעסים אתי מן היום אשר
16 יצאו אבתם ממצרים ועד היום הזה : וגם
דם נקי שפך מנשה הרבה מאד עד אשר מלא
את ירושלם פה לפה לבד מחטאתו אשר החטיא
17 את יהודה לעשות הרע בעיני יהוה : ויתר דברי
מנשה וכל אשר עשה וחטאתו אשר חטא הלוא
הם כתובים על ספר דברי הימים למלכי יהודה :
18 וישכב מנשה עם אבתיו ויקבר בגן ביתו בגן
19 עזא וימלך אמון בנו תחתיו : בן עשרים
ושתים שנה אמון במלכו ושתים שנים מלך
בירושלם ושם אמו משלמת בת חרוץ מן יטבה :
20 ויעש הרע בעיני יהוה כאשר עשה מנשה אביו :
21 וילך בכל הדרך אשר הלך אביו ויעבד את
22 הגלולים אשר עבד אביו וישתחו להם : ויעזב

VARIÆ LECTIONES.

150, 154, 155, 175, 182, 187, 210, 240, 279, 282, 284, 286 —— בתועברת 174 — בתעבורת 82, 112, 178.

3. וישב bis 21. את הבמות bis 154. מזבחת 67, 101, 113, 130, 139, 144, 150, 155, 168, 172, 173, 175, 176, 210, 242, 249, 252, 287, 288 T, 300 T, 659 F. האשרה — 154 אשירה 195. ר — כאשר ‸ 112. אחאב ‸ 154. וישתחוו 158, 187. אותם 3, 112, 158.

4. מזבחות 1, 4, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 187, 195, 225, 226, 252, 253, 257, 260, 264, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300, 664; primo 94, 128. בית 253, 257, 260. בירושלים — 176 ‸ בירושלם 96. אשים bis 150.

5. מזבחות — ו ‸ 176, 300, 659 F — את מזבחות 210. לכל — לכל השמים ויעבד 70 — יהוה ת לכל 130.

6. ועונן 2, 30, 82, 89, 93, 99, 101, 155, 168, 182, 250, 253, 257, 260, 264, 279, 282, 283, 284, 286. וניחש 1, — ונחש ו ‸ 182 — ונחש 96. וידענים — ם ‸ 1, 82, 139, 155, 172, 195, 198, 246, 601 — וידעונים 3, 70, 93, 96, 112, 145, 182, 210, 249, 253, 257, 260, 264; primo 128, 130 — וידעוני 150, 224, 251 — וידעוני* 2. הרבה bis 173. להכעיסו 23, 93, 113, 145, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 174, 178, 182, 187, 228, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 264, 271, 282, 283, 288, 300, 355, 601, 663 T; nunc 180 —— להכעים* 128.

7. וישם primo וישת 3. האשרה — אשרה 115 — הסמר 252. אמר - - עשה ‸ 168. עשה — עשו 93. הזה — אש הזה 21. ובירושלים 96. בחרתי — בו בחרתי 30. את 2° ‸ 113. לעלם 90, 139, 172, 180.

8. אוסיף 1, 3, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 96, 99, 102, 112, 150, 152, 154, 158, 174, 182, 187, 210, 224, 226, 227, 240, 253, 257, 260, 264, 355, 360; primo 128, 171; forte 94, 130. רגל — את רגל ‸ 1, 93, 94, 154, 160, 173, 176, 180, 246, 271 A, 283 A, 288, 300, 601 — ברגל 242. נתת 115. לאבותם 1, 2, 3, 21, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 99, 102, 112, 114, 115, 128, 144, 150, 154, 155, 172, 174, 175, 182, 187, 210, 224, 226, 246, 249, 253, 257, 260, 264. ככל — את כל 23. צויתים — 158 ציויתים 70 — צויתם 2, 3, 23, 30, 85, 93, 101, 114, 150, 154, 172, 178, 187, 210, 227. לכל 70. אשר צוה ‸ 187. אותם 2, 112, 158, 253; primo 139 — משה אתם 96. משה עבדי ‸ 1, 176.

9. את ‸ 1, 30, 139, 150, 180, 182. הרעה 253. מן הגוים — בעיני אשר השמיד 70. מפני* 70. בני ‸ 145.

10. ביד ‸ 21 — sup. ras. 3. הנבאים 114.

11. עשה ‸ 99. התעבות — ו ‸ 101, 130, 242, 271, 282, 283 — התועבות 3, 67, 82, 90, 93, 94, 96, 99, 112, 154, 155, 158, 174, 176, 178, 187, 226, 240, 251, 253, 257, 260, 264; primo 149 — התועבת 1, 2, 23, 30, 70, 89, 114, 172, 182, 224, 249, 664; primo 168. ויחטיא 23, 82, 93, 99, 112, 115, 150, 158, 249, 253, 279, 282, 283, 284; primo 128, 171 — ויחטיא* 30. את ‸ 1, 102, 176. יהודה ‸ 115. בגלליו 99, 101, 210, 227, 240, 252, 270 — בגילוליו 70, 93, 96, 150, 182.

12. ירושלים — 187 ‸ ירושלם. ישראל ‸ 182. אל — על 96. ויהודה — על יהודה 96. ועל 21, 101, 176. שמעיו — י ‸ 1, 23, 112, 158, 172, 658; forte 128; nunc 173 — שומעיו 154 — שומעה 250 — שמעה 4, 89, 93, 149, 150, 174, 226, 246, 249, 251, 252, 253, 260, 271 A, 658, 659 ק׳; nunc 224 — שמעו 182 — יו sup. ras. 139. תצילנה 96, 150. אוזניו 96.

13. ונטתי 85. על 1° sup. ras. 67. ירושלם 1° et 2° —— ירושלים 96. שומרון 96. משקולת 3, 30, 96, 112, 115, 150, 158, 174, 210, 240; forte 82. בית bis 99. את 2° ‸ 173. ארת 3° ‸ 30, 82, 85, 93, 145, 154, 171.

14. ונטשתי primo ונשתי — 89 ונטלתי 187. ונתתים — י ‸ 93 — ם ‸ 21. איביהם — 1° אויביהם 174, 187, 210; primo 128. והיו — ויהיו 30. והיו - - - איביהם ‸ 89. ולמשיסה 70, 96, 150, 224, 226, 257, 260; primo 93 — ולשיסה 1. איביהם 2° — אויביהם 70, 144, 174.

15. יען אשר bis 257. את ‸ 224. בעיני — בעיני יהוה 4, 93, 94, 96, 112, 158, 173, 174, 224, 253, 257, 260. מכעיסים 1, 3, 21, 23, 30, 70, 82, 85, 89, 93, 96, 101, 102, 112, 114, 115, 130, 150, 154, 155, 174, 175, 180, 182, 210, 224, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 664; primo 94, 128, 139. אותי 96, 99, 112, 182, 253. למן 154, 178; forte 94. אבותם 2, 23, 67, 82, 89, 90, 94, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 139, 144, 158, 168, 174, 176, 180, 210, 252, 254, 270, 300 T. ממצרים — מצרים 139 — ממצרצרים 115, 149, 187, 246 — מארץ מצרים 89. עד ‸ 1, 30, 82, 93, 150, 168, 176.

16. גם 30. נקי ‸ 198 — הנקי 96. הרבה מאד ‸ 650 B. ירושלים 96. ארת 1° ‸ 30. מלא — לא מלא 93. עד ‸ 115. לבד ‸ 85. מחטאתו primo מחטאתי 158. את 2° ‸ 150.

17. וכל ‸ 70. אשר 2° — אשר עשה 4. הלא 2, 3, 4, 23, 30, 67, 70, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 115, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 176, 178, 187, 195, 210, 227, 249, 252, 254, 257, 260, 263, 264, 270, 271, 282, 288 T, 289, 300 T, 659 F. כתבים 85, 96, 150, 155, 182.

18. אבותיו 158, primo 139. ביתו בגן ‸ 198. בגן 2° ‸ 182. עזא — עוזא 224 — עוזה 115 — עזה 1, 150, 240. וימלוך 260, 264. אמון ‸ 96.

19. שנה ‸ 70. אמון ‸ 96. שנים — שנה 30, 70, 93, 96, 115, 145, 150, 158, 180, 224, 246; primo 99, 113; forte 90, 128. חרוץ — שלחי 263 — צדוק marg. 602. משולמת 112, 115, 174.

20. כאשר — ככל אשר 85. אביו — אביו עשה 23.

21. דרך 171. ויעבוד 112. הגללים 4, 21, 89, 90, 94, 100, 101, 144, 168, 172, 178, 242, 263, 270, 271, 279, 282, 283, 284, 286, 300 — הגילולים 93, 96, 150. וישתחוו 96, forte 3 ——

את יהוה אלהי אבתיו ולא הלך בדרך יהוה׃
23 ויקשרו עבדי אמון עליו וימיתו את המלך בביתו׃
24 ויך עם הארץ את כל הקשרים על המלך אמון
25 וימליכו עם הארץ את יאשיהו בנו תחתיו׃ ויתר
דברי אמון אשר עשה הלוא הם כתובים על
26 ספר דברי הימים למלכי יהודה׃ ויקבר אתו
בקברתו בגן עזא וימלך יאשיהו בנו תחתיו׃

CAP. XXII.

1 בן שמנה שנה יאשיהו במלכו ושלשים ואחת
שנה מלך בירושלם ושם אמו ידידה בת עדיה
2 מבצקת׃ ויעש הישר בעיני יהוה וילך בכל דרך
3 דוד אביו ולא סר ימין ושמאול׃ ויהי בשמנה
עשרה שנה למלך יאשיהו שלח המלך את שפן
בן אצליהו בן משלם הספר בית יהוה לאמר׃
4 עלה אל חלקיהו הכהן הגדול ויתם את הכסף
המובא בית יהוה אשר אספו שמרי הסף מאת
5 העם׃ ויתנה על יד עשי המלאכה המפקדים
בבית יהוה ויתנו אתו לעשי המלאכה אשר בבית
6 יהוה לחזק את בדק הבית׃ לחרשים ולבנים
ולגדרים ולקנות עצים ואבני מחצב לחזק את
7 הבית׃ אך לא יחשב אתם הכסף הנתן על
8 ידם כי באמונה הם עשים׃ ויאמר חלקיהו
הכהן הגדול על שפן הספר ספר התורה מצאתי
בבית יהוה ויתן חלקיה את הספר אל שפן
9 ויקראהו׃ ויבא שפן הספר אל המלך וישב את
המלך דבר ויאמר התיכו עבדיך את הכסף הנמצא
בבית ויתנהו על יד עשי המלאכה המפקדים בית
10 יהוה׃ ויגד שפן הספר למלך לאמר ספר נתן
11 לי חלקיה הכהן ויקראהו שפן לפני המלך׃ ויהי
כשמע המלך את דברי ספר התורה ויקרע את
12 בגדיו׃ ויצו המלך את חלקיה הכהן ואת אחיקם
בן שפן ואת עכבור בן מיכיה ואת שפן הספר
13 ואת עשיה עבד המלך לאמר׃ לכו דרשו את
יהוה בעדי ובעד העם ובעד כל יהודה על דברי
הספר הנמצא הזה כי גדולה חמת יהוה אשר
היא נצתה בנו על אשר לא שמעו אבתינו על
דברי הספר הזה לעשות ככל הכתוב עלינו׃
14 וילך חלקיהו הכהן ואחיקם ועכבור ושפן ועשיה
אל חלדה הנביאה אשת שלם בן תקוה בן

VARIÆ LECTIONES.

וישתח 115.
22. ויעזוב 112. יהוה 1° ‸ 70, 168. אבותיו 158, 168 —— אבותם 96 — אבתם 70, 115, 154. בדרכי 93.
23. ויקשרו — ר ‸ 187. עבדי — עם עבדי 150. עליו ‸ 30 — אליו primo 3, 115. וימית 182.
24. עם 1° — את 257. כל — כל העם הארץ את כל 90. הקושרים 112, 253. אמון ‸ 93, 145. וימלכו 176, 225, 251. את יאשיהו ‸ 1.
25. אשר — אשר וכל 1, 3, 23, 93, 96, 99, 149, 155, 158, 168, 173, 224, 242. הלא 1, 2, 3, 4, 21, 23, 30, 67, 70, 82, 85, 89, 90, 93, 96, 99, 102, 113, 114, 115, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 174, 176, 178, 187, 195, 210, 252, 254, 257, 260, 263, 264, 270, 271, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F. כתבים 67, 85, 114, 150, 172, 182. הימים ‸ 242.
26. ויקבר — ויקבור 112 — ויקברו 85, 99, 150, 154, 182, 195, 225, 226, 253, 257, 260, 355; primo 3 — ויקבר* 30. אותו 112. בקבורתו 70, 93, 112, 115, 139, 150, 155, 158, 253, 257, 260. עזא — ביתו 96 — עוזא 112 — עוזה 115 — עזה 1, 85, 150, 240. וימלך יאשיהו ‸ 21. יאשיהו — א ‸ 198.

1. שמונה 174, 181 — שמנה עשרה 30. שנה — שנים 1° 115, 154. יאשיהו eras. 82. ואחת ‸ 60. בירושלים 96. ידידיה 1, 93, 96.
2. דוד ‸ 93 — דויד 4, 96. לא 1, 2, 180. סר — סר ממנה 176. ושמאל 1, 21, 23, 30, 60, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 128, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 174, 180, 181, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 246, 252, 253, 260, 264.
3. בשמנה — מ ‸ 145 — בשמונה 178. שנה ‸ 180. יאשיהו primo חזקיהו יאשיהו 252. שלח primo שלך 99. אצליה 60. משולם 112, 226, 257. הסופר 96, 112, 115, 158, 168, 253, 257, 260, 264.
3, 4. יהוה - - (10) - - לאמר ‸ 180.
4. חלקיהו — ל ‸ 4. הגדל 178. את ‸ 96. אשר ‸ 113. אספה 115. שומרי 96, 112.
5. ויתנה — ויתנוהו 93, 112, 251 — ויתנוה 1 — ויתנהו 60, 70, 100, 115, 150, 174, 180, 224, 226, 246, 249, 270, 271 A, 659 ק'; primo 3, 85, 158; forte 82 — ויתנו 198; primo 96. ידי 30, 93, 150, 158, 180; primo 201. עושי 112, 158 — עשה 115, 178, 187. המופקדים 70, 93, 96, 112, 128, 154, 158, 253. בבית 1° — בית 60, 82, 93, 94, 150, 154, 171, 174, 182, 201, 224, 240, 242, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 271 A, 358, 659 ק'. יהוה 1° ‸ 70, 201. יהוה - - - - - ויתנו ‸ 30. המלאכה - - ויתנו ‸ 1. ויתנוהו 112 — primo ויתנה 99. אותו 93, 112, 158. לעושי 112, 158, 174 — לעשה primo 99. אשר ‸ 70, 96. בבית 2° — בית 240. בדק את primo בית 96. את ‸ 1, 23, 30, 67, 70, 85, 90, 93, 94, 100, 102, 128, 130, 139, 144, 154, 155, 158, 160, 172, 174, 178, 195, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 253, 257, 260, 263, 264, 288, 300 T, 601 — delet. 150, 250.
6. ולחישים 173. ולבנים — ים ‸ 187 — ולבונים 112, 114, 158, 257, 260, 264. ולגדרים — ם ‸ 101 — ולגודרים 112, 246; forte 139. הבית — בדק הבית 1, 93, 150, 168, 182, 253, 257, 260 — marg. add. בדק 176 — הבית *** 82, 128.
7. את הכסף 30, 96, 99, 158, 224. הניתן 150, 253. באמנה 113 — באמונא 182. הם ‸ 182. עושים 82, 93, 112.
8. הגדול ‸ 180. על — אל 23, 30, 60, 96, 149, 150, 158, 160, 172, 180, 187, 226, 227, 246, 250, 251 marg. 257, 260, 264, 288, 602; primo 99, 130; nunc 128. שפן 1° et 2° — ספן 70. הספר 1° — הסופר 96, 112, 115, 158, 168, 210, 224, 240, 249, 253, 257, 260, 264. בבית — בית 150. חלקיהו 1, 21, 23, 30, 60, 85, 93, 94, 96, 99, 102, 115, 150, 154, 174, 175, 182, 187, 195, 251, 288, 601, 602; primo 3, 201; forte 158 — חלקיה* 128, 130. הספר 2° — הסופר 240. אל — על 23, 96, 158, 187, 246; primo 130.
9. שפן primo ספן 128. הסופר 21, 96, 112, 115, 158, 224, 240, 253, 257, 260, 264. וישב את המלך ‸ 85. את 1° ‸ 70. בבית — אל 93, primo 249. התיכו — י ‸ 93 — התיבו 155. בית יהוה — בבית יהוה 85, 182 — marg. add. יהוה 198, 224 — 30. ויתנוהו 112, 150. ידי 30, 70, 93, 115, 145, 150, 182, 198, 224 marg. עושי 112, 158. המופקדים 93, 112, 128, 154, 158. בבית 154, 198, 226, 271 A; primo 96; forte 130 — בית* 1, 3.
10. הסופר 70, 96, 112, 115, 158, 224, 253, 257, 260, 264. לי primo לו 96. חלקיהו 1, 23, 30, 70, 85, 89, 93, 94, 96, 102, 115, 130, 150, 158, 173, 174, 182, 187, 257, 260; primo 3 —— חלקייהו 253. ויקראה 115, 187. שפן 2° ‸ 226.
11. כשמוע 112. דבר 93. ספר ‸ 89 — הספר 173. את 2° ‸ 182.
12. את — אל 1. חלקייהו 253 — חלקיהו 1, 23, 60, 85, 89, 93, 94, 115, 130, 145, 150, 158, 182, 187, 195, 201, 225, 249, 251, 252, 257, 260, 282, 283, 286; forte 139. אחיקם primo אחיקים 70. עכבור — ו ‸ 174 — עכבוד 277. מכיה 93, 96, 173, 178, 226 — מיכה 4, 30, 70 — מיכיהו 60, 150, 172, 182 — יה sup. ras. 82, 128. הסופר 1, 2, 96, 112, 115, 158, 168, 224, 253, 257, 260, 264. עבד — בן עבד 96.
13. העם ובעד ‸ 70, 195. העם — כל עם 150. ובעד כל הנשאר בישראל וביהודה וכל — כל יהודה 130. ובעד 2° ‸ 150. הנשאר — 180 כל הנשאר בישראל וביהודה 149, 174, 180 — 172 יהודה כל — בישראל וביהודה 85, 115, 145, 158, 201, 224, 253, 257, 260 — dilatat. sup. ras. 139 — כל עם יהודה 30, 155, 176, 288, 601 — יהודה *** כל 171. יהודה ‸ 182. הזה - - - על ‸ 176. ספר 96. הנמצא ‸ 180. גדלה 1, 168, 182, 195, 240. הוא 172, primo 113. אבותינו 1, 4, 96, 112, 149, 173, 180; primo 139. על 3° — אל 150. הספר 2° ‸ 242. לעשות ‸ 96, 182. הכתב 90, 94, 171. עלינו — עליו 253, 257, 260.
14. הכהן ‸ 96. ועכבוד 277. חולדה 93, 112, 114, 150, 154, 182, 253, 257. שלום 1, 21, 60, 70, 82, 85, 89, 93, 99, 101, 112, 115, 128, 144, 154, 182, 224, 253, 257, 260; primo 30, 130.

חרחס שמר הבגדים והיא ישבת בירושלם
15 במשנה וידברו אליה : ותאמר אליהם כה אמר
יהוה אלהי ישראל אמרו לאיש אשר שלח אתכם
16 אלי : כה אמר יהוה הנני מביא רעה אל
המקום הזה ועל ישביו את כל דברי הספר אשר
17 קרא מלך יהודה : תחת אשר עזבוני ויקטרו
לאלהים אחרים למען הכעסני בכל מעשה
ידיהם ונצתה חמתי במקום הזה ולא תכבה :
18 ואל מלך יהודה השלח אתכם לדרש את יהוה
כה תאמרו אליו כה אמר יהוה אלהי ישראל
19 הדברים אשר שמעת : יען רך לבבך ותכנע
מפני יהוה בשמעך אשר דברתי על המקום הזה
ועל ישביו להיות לשמה ולקללה ותקרע את
בגדיך ותבכה לפני וגם אנכי שמעתי נאם יהוה :
20 לכן הנני אספך על אבתיך ונאספת אל קברתיך
בשלום ולא תראינה עיניך בכל הרעה אשר אני
מביא על המקום הזה וישבו את המלך דבר :

CAP. XXIII.

1 וישלח המלך ויאספו אליו כל זקני יהודה
2 וירושלם : ויעל המלך בית יהוה וכל איש
יהודה וכל ישבי ירושלם אתו והכהנים והנביאים
וכל העם למקטן ועד גדול ויקרא באזניהם את
כל דברי ספר הברית הנמצא בבית יהוה :
3 ויעמד המלך על העמוד ויכרת את הברית לפני
יהוה ללכת אחר יהוה ולשמר מצותיו ואת
עדותיו ואת חקתיו בכל לב ובכל נפש להקים
את דברי הברית הזאת הכתבים על הספר הזה
4 ויעמד כל העם בברית : ויצו המלך את חלקיהו
הכהן הגדול ואת כהני המשנה ואת שמרי הסף
להוציא מהיכל יהוה את כל הכלים העשוים
לבעל ולאשרה ולכל צבא השמים וישרפם מחוץ
לירושלם בשדמות קדרון ונשא את עפרם בית
5 אל : והשבית את הכמרים אשר נתנו מלכי
יהודה ויקטר בבמות בערי יהודה ומסבי ירושלם
ואת המקטרים לבעל לשמש ולירח ולמזלות
6 ולכל צבא השמים : ויצא את האשרה מבית
יהוה מחוץ לירושלם אל נחל קדרון וישרף אתה
בנחל קדרון וידק לעפר וישלך את עפרה על
7 קבר בני העם : ויתץ את בתי הקדשים אשר
בבית יהוה אשר הנשים ארגות שם בתים
8 לאשרה : ויבא את כל הכהנים מערי יהודה

VARIÆ LECTIONES.

בן 2° ‸ 150. חרחם 2, 3, 70, 102, 160, 246, 257, 288, 300, 601 ; primo 113, 128 ; forte 4 ; videtur 260. שומר 112, 210. והוא 175, 182 ; primo 113. יושבת 70, 112, 158. ‸ בירושלם 180 — בירושלים 96. ‸ במשנה 85. אליה — אליו 96.

15. אלהם 1, 2, 85, 89, 115, 128, 130, 150, 154, 168, 172, 180, 252.

16. יהוה ‸ 145 — הנן יהוה 93. הנני — אלהי הנני 150 — אלי — ועל 21. המקם 1. על forte — 113 bis אל 187. הנני ‸ ו 168 — ואל 23, 187, 246. יושביו 93, 96, 112, 115, 158, 174, 182, 246, 252, 253. ‸ כל 650 B. ‸ הספר 650 B — הספר הזה יאשיהו — מלך יהודה 1. לפני מלך — 70 המלך primo מלך 30. 650 B.

17. עזבוני 144, 253, 257, 260. הכעיסוני 96 — הכעיסיני 70 — הכעיסני 1, 2, 3, 4, 23, 30, 82, 85, 89, 93, 99, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 173, 174, 175, 176, 180, 182, 187, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 240, 246, 249, 251, 252, 253, 257, 260, 263, 270, 271, 279, 282, 283, 288, 601, 602, 664 ; primo 94, 357. בכל מעשה — במעשה 158. ונתצה ∾ 93, 150. במקום — אל המקום 180. הזה ולא — לא 70. ‸ ולא תכבה 663.

18. המלך 30. יהודה — ישראל 1 — sup. ras. 99. השולח 112, 253. לדרוש 93. תאמרון 70. ישראל — ישראל לדרוש את יהוה 93. שמעתה 158 — primo שמעתי 90.

19. ‸ מפני 180 — מלפני 101, 173, 246 ; forte 130 — לפני 30, 650 B. יהוה — יהוה אלהי 226. כשמעך 150 ; videtur 176. את אשר 150, 158, 251 ; primo 70. על sup. ras. 168 — אל 246, primo 130 — ע sup. ras. 90. ‸ הזה 150. יושביו 70, 82, 96, 112, 115, 158, 168, 174 ; forte 130. ‸ להיות 70 — ‸ ו 154. לפני יהוה 253. לפני — לקללה 70. לאלה 251. — לשמה אנכי — אני 30, 93, 150 — sup. ras. 168.

20. אוסיפך 70, 96, 112, 115, 149, 158, 182, 224 — אוספך 158, forte 130 — אסיפך 1, 2, 3, 23, 85, 102, 128, 150, 174, 180, 187, 198, 201, 227, 253, 257, 260 ; primo 168. על 1° — אל 1, 30, 139, 150, 182, 195, 224, 226, 227, 246, 253, 257, 260 — ע sup. ras. 128. אבותיך 96. קברתך 30, 172 — קבורתיך 150 —— קברותיך 70, 93, 99, 112, 114, 158, 226 ; primo 2, 139 ; forte 130. תראנה 89, 257, 260. על 2° — בכל 70 — אל 182, 187. מקום 4. דבר - - וישבו ‸ 96. וישבו ‸ 187 — וישיבו 1, 23, 30, 70, 85, 89, 93, 100, 102, 112, 115, 130, 139, 144, 154, 155, 174, 180, 182, 198, 201, 224, 226, 227, 246, 249, 251, 253, 254, 257, 260, 263, 264, 279, 282, 283, 284, 286 ; primo 128. את — אל 99 — ת sup. ras. 82.

1. כל את 94, 100, 154, 225, 257, 260, 263, 288, 602 ; forte 139. וירושלים 96, 107.

2. וכל 1° — ו ‸ 158, 223, 384. איש primo אנשי 30. וכל ישבי — וישבי 154. יושבי 70, 89, 95, 96, 109, 111, 112, 115, 174, 181, 294. ירושלים 96, 109. אתו — עמו 107. והנביאים ו sup. ras. 3. והנבאים — 114 והלוים 294, 665. למקטון 21, 82, 101, 112, 128, 174, 226, 240, 251, 257, 260, 264 — מקטן 76, 80, 109, 665 — מקטון 111. באוזניהם 70, 96. בית 18, 30, 70, 93, 109, 110, 136, 158, 168, 170, 196, 223, 384, 666.

3. ויעמוד 70, 112, 172. העמיד — ו ‸ 384. ויכרות 112, 177. אחרי 18, 30, 76, 93, 95, 96, 136, 145, 150, 158, 170, 182, 187, 196, 201, 223, 224, 253, 257, 260, 384, 665 ; primo 94, 109. לשמר 85, 224 — ולשמור 70, 76, 112, 294. את מצותיו 94, 109 — מצוותיו 96. ואת 1° — ו ‸ 150, 201. עדתיו 1, 21, 30, 76, 80, 85, 94, 95, 107, 115, 150, 151, 170, 178, 182, 187, 196, 198, 223, 224, 244, 384 ; primo 130. ואת חקתיו — וחקותיו 109. ואת 2° ‸ 30. חקותיו 19, 95, 128, 170, 246, 384 ; primo 113, 136. כל דברי 136, 174. הברית 2° ‸ 150. הכתובים 1, 4, 21, 23, 30, 70, 89, 93, 95, 99, 102, 109, 112, 115, 128, 136, 155, 158, 177, 181, 182, 191, 196, 210, 224, 253, 257, 260, 294 ; primo 94, 130. על הספר — בספר 150. ספר 181, 294. בברית primo בבריה 665.

4. ויצו — ויצוד 111. את 1° — אל 70. ואת 1° — ו ‸ 150, 201. שומרי 112. את 2° ‸ 251. את כל — את אשר כל 107. העשוים — י ‸ 182 — העשווים 23, 191, 246, 271, 288 T ; forte 187 — ו ‸ 171 — העשויים 112. ולכל — ו ‸ 139. וישרפום 30. לירושלים 96. בשדמת 19, 100, 113, 151, 155, 168 — אל נחל 384. עפרם — עפרי 224 — פר sup. ras. 1. ביתאל 18, 76, 107, 136, 154, 155, 158, 177, 181, 187, 191, 198, 223, 224, 244, 264, 665.

5. הכמרים ∾ הכרמים 70, 149, 158 — מר sup. ras. 112, 115. מלכי ∾ יהודה 182. מלכי* 1. ומסבי — מ ‸ 168 — ומסיבי 76, 93, 95, 150, 253, 257, 260 — ובמסבי 80, 107, 244, 665 — ובמסיבי 18 — ובמסיבה 136. ירושלים 96, 107, 384. ולשמש 1, 30, 89, 99, 151, 201, 294 ; primo 168. ולירח 136. ולמזלות primo ולכל — 199. ולכבבים — 89, 154 ולמזלת — 171 ולכל ולמזלות וכל 136.

6. ויוצא 19, 76, 95, 109, 110, 111, 115, 151, 170, 174, 191, 196, 223, 226, 244, 253, 257, 260, 264, 294, 384. לירושלים 96, 109. קדרן — וישרף - - קדרון ‸ 151, 240. אל נחל קדרון ‸ 109. 196. וישרוף 112. אותה 70, 112, 136, 178 — אותם 96, 223. בנחל — אל נחל 174. קדרן 93, 196 — ‸ 181. את 2° — אל 83, primo 2. עפרה — את לעפרה 109. עפרו 83. על — אל 111 — את 18, 19, 30, 109, 136, 139, 145, 149, 150, 174, 176, 182, 195, 201, 225, 226, 240, 246, 257, 294, 384, 650 B, 665 ; primo 1 ; nunc 99 — sup. ras. 168 — ע sup. ras. 3, 128, 173 — ‸ 170. קברי 154. בני bis 223.

7. אשר יהוה בבית ‸ 182. ארגת 178, 240, 244 — אורגות 96, 112, 196, 223 — אורגת 294. שם ‸ 182.

ויטמא את הבמות אשר קטרו שמה הכהנים
מגבע עד באר שבע ונתץ את במות השערים
אשר פתח שער יהושע שר העיר אשר על שמאול
איש בשער העיר : 9 אך לא יעלו כהני הבמות
אל מזבח יהוה בירושלם כי אם אכלו מצות
בתוך אחיהם : 10 וטמא את התפת אשר בגי בני
הנם לבלתי להעביר איש את בנו ואת בתו
באש למלך : 11 וישבת את הסוסים אשר נתנו
מלכי יהודה לשמש מבא בית יהוה אל לשכת
נתן מלך הסריס אשר בפרורים ואת מרכבות
השמש שרף באש : 12 ואת המזבחות אשר על הגג
עלית אחז אשר עשו מלכי יהודה ואת המזבחות
אשר עשה מנשה בשתי חצרות בית יהוה נתץ
המלך וירץ משם והשליך את עפרם אל נחל
קדרון : 13 ואת הבמות אשר על פני ירושלם אשר
מימין להר המשחית אשר בנה שלמה מלך
ישראל לעשתרת שקץ צידנים ולכמוש שקץ
מואב ולמלכם תועבת בני עמון טמא המלך :
14 ושבר את המצבות ויכרת את האשרים וימלא
את מקומם עצמות אדם : 15 וגם את המזבח
אשר בבית אל הבמה אשר עשה ירבעם בן נבט
אשר החטיא את ישראל גם את המזבח ההוא
ואת הבמה נתץ וישרף את הבמה הדק לעפר

16 ושרף אשרה : ויפן יאשיהו וירא את הקברים
אשר שם בהר וישלח ויקח את העצמות מן
הקברים וישרף על המזבח ויטמאהו כדבר יהוה
אשר קרא איש האלהים אשר קרא את
17 הדברים האלה : ויאמר מה הציון הלז אשר אני
ראה ויאמרו אליו אנשי העיר הקבר איש האלהים
אשר בא מיהודה ויקרא את הדברים האלה
18 אשר עשית על המזבח בית אל : ויאמר הניחו
לו איש אל ינע עצמתיו וימלטו עצמתיו את
19 עצמות הנביא אשר בא משמרון : וגם את כל
בתי הבמות אשר בערי שמרון אשר עשו מלכי
ישראל להכעיס הסיר יאשיהו ויעש להם ככל
20 המעשים אשר עשה בבית אל : ויזבח את כל
כהני הבמות אשר שם על המזבחות וישרף את
21 עצמות אדם עליהם וישב ירושלם : ויצו
המלך את כל העם לאמר עשו פסח ליהוה
22 אלהיכם ככתוב על ספר הברית הזה : כי לא
נעשה כפסח הזה מימי השפטים אשר שפטו את
23 ישראל וכל ימי מלכי ישראל ומלכי יהודה : כי
אם בשמנה עשרה שנה למלך יאשיהו נעשה
24 הפסח הזה ליהוה בירושלם : וגם את האבות
ואת הידענים ואת התרפים ואת הגללים ואת
כל השקצים אשר נראו בארץ יהודה ובירושלם

VARIÆ LECTIONES.

8. את 1° — אל 1. כל‸ 174. ויטמאו 96. שמה — מה sup. ras. 94. ועד 2, 19, 85, 99, 110, 115, 150, 154, 155, 158, 173, 174, 176, 223, 224, 288, 294, 602, 666 — *עד 3. ‸שבע 158. במות — הבמות 1. השערים ∞ אשר 196. ‸שער 154. יהושע 96. ‸שר העיר 244. על שמאול — משמאל 174. ‸על 128. שמאל 1, 2, 3, 4, 19, 23, 30, 82, 85, 89, 93, 96, 99, 110, 112, 115, 128, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 173, 175, 177, 178, 182, 187, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 240, 244, 246, 249, 252, 253, 257, 260, 264, 294 — שמאל העיר 70. בשער bis 4 — בשעיר 196.

9. הבמות — ‸ה 94, 158, 240 — ‸ו 1, 96. אל — על 201 — את 294. בירשלם 89 — בירושלים 93, 96. ‸אם 168, 187. בתוך bis 182 — תוך sup. ras. 90 — בקרב 650 B.

10. וטימא 96. את 1° ‸ 90. התופת 96, 115, 149. אשר sup. ras. 90. בגיא 2, 3, 30, 93, 94, 96, 101, 115, 128, 150, 154, 158, 174, 176, 224, 226, 249, 253, 257, 260, 263, 264; primo 130. בני הנם — בנהנם 1, 227. בני sup. ras. 130 — ‸ 176 — בן 2, 30, 70, 89, 93, 112, 115, 145, 149, 150, 154, 174, 178, 180, 195, 224, 226, 240, 242, 246, 249, 250, 251, 253, 271 A, 282, 356, 659 ק'; primo 128, 171, 201. הנום 174, 240. העביר 90, 96. ‸איש 90. ‸באש 30, 70 — non punctat. 139. למולך 21, 257, 260, 264.

11. וישבת — והשבת 150. את הסו sup. ras. 144. הססים 96. מבוא 1, 3, 21, 70, 82, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 115, 150, 158, 172, 187, 195, 210, 224, 227, 263, 664; primo 2, 128, 130. לשכת primo לשבת 99. מלך - - - ואת sup. ras. 100. המלך 96, 249. הסרים — ‸ה 113 — הססים 187 — את השרים 96 — הסרים 70, videtur 93. בפרורים — בפרוים 155, 180, 355 — בפרוורים 253, 257, 260; primo 139 — בספרוים 182 — בפרוים 1 — בפררים forte 150 — בפרודים 85, 271 A, 283 A, 356 — בפדורים primo 3. מרכבת 1, 253.

12. המזבחות 1° — ‸ו 195. אשר - - (9) - - ‸על 85. עלית — עלות 658. אשר - - - - ‸עשו 154. המזבחות 2° — ‸ו 176. ‸בשתי 70. ‸יהוה 158. והשליך — ‸י 93 — primo וישלך 70. *נחל — אל נחל קדרון — בית את 150. ‸אל 94. ‸אל 70.

13. ירושלים 96. מימין — ממין 70 — על מימין 250. המשחית — ‸י 96 — המשחה 300. לעשתרת — ‸ש 226 — לעשרת 70 — לעשתרות 96, 112, 150. שקץ 1° — שיקוץ 96, 150 — שיקץ 3 — שקוץ 93, 102, 112, 114, 115, 158, 226, 228, 240, 249, 252 — אלהי 176. צדנים 21, 85, 89, 154, 155, 176, 178, 195, 253, 257, 260, 263, 264, 270 — צידונים 3, 70, 93, 96, 112, 128, 150, 168, 240, 246 — צדונים 99, 158, 174, 226, 227.

שקץ 2° — לכמוש 89 — ולכמיש 178, 180 — כ forte מב 90. שיקוץ 96, 150 — שקוץ 2, 93, 102, 112, 114, 115, 158, 226, 228, 249, 251, 253, 257, 260; primo 130. ולמלכום 112, 226, 240, 253, 257, 260; primo 139. תעבת 1, 21, 93, 182. טימא 96, 158.

14. ושיבר 158. המצבת 154. ויכרות 112, 260, 264; primo 139. וימלא — ויטמא 93 — ימלא sup. ras. 96. מקומם — קומם 150 — ‸ו 82, 89. עצמת 93.

15. בביתאל 96, 154, 155, 158, 187, 224. אשר 3° — אשר חטא 150. ‸גם 30 — וגם 85, 93, 115, 150, 178, 180, 195, 198. הבמה - - ‸נתץ 128. הבמה 3° ‸ 178. הדק לעפר bis 93. אשירה 96 — האשרה 158 — את האשרה 249.

16. ‸שם 195. בהר - - - - - הבקרים ‸ 93. ‸ויקח 70. העצמת 154. העצמות המזבח — המזבח 252. בדבר 89. קרא - - ‸איש 112, 254. ‸קרא את 176.

17. רואה 112, 174, 240, 250, 253. ויאמר 187. הקבר — הקבר אשר 115 — ‸ה 650 B. ‸את 150. ‸האלה אשר עשית 650 B. ‸האלה 150 — האלהים 180. ‸עשית 96. ‸על 70. ביתאל — בית ביתאל 115 — סביב ביתאל 182 — בבית אל 30, 178, 650 B; primo 99 — ביתאל 154, 155, 158, 187, 198, 201, 224, 242, 260, 264 — sic, et alibi, 96.

18. ‸ויאמר 115. לו forte אלי 70. ינע — יגע 174, 257; primo 99 — תגע primo 70. עצמותיו 3, 21, 70, 96, 99, 100, 112, 168, 253. וימלטו — וימלט 96 — את עצמות 21. עצמותיו 2, 3, 21, 70, 89, 96, 100, 112, 128, 168, 178, 210, 253 — עצמות 195. ואת 93, 150. עצמת 30. ‸בא 96. משמרון primo בשמרון 96.

19. ‸את 113. ‸כל 21, 96, 114. שומרון 70. ‸ישראל 145 — יהודה 2. להם — לכם 173. בכל 182. בית אל 96 — בביתאל 154, 155, 158, 187, 257, 264.

20. המזבחות 154, 226, 251. וישרוף 178, 182. עצמות 251. ירושלים 96.

21. ‸המלך 107. את — אל 125. ‸כל 180. הברית — דברי הברית 96. הזה — הזאת 224.

22. כפסח — כיום פסח 196. ממי 93, 109, 384 — בימי 136. שפטו — שפטו מצרים 109. אשר שפטו bis 182. וכל — ‸ו 2, 19, 50, 93, 145, 150, 191, 195, 201, 224, 227, 384; nunc 182. ‸ימי 196.

23. כי — גם 4. ‸אם 30, 170. בשמונה 112, 181, 196, 294. עשרה — ‸ה 115 — עשר עשרה 252. יואשיהו 170. בירושלים 96.

24. ‸וגם 171. האבת 2, 19, 21, 76, 85, 107, 111, 136, 154, 155, 168, 170, 172, 176, 180, 223, 240, 242, 263 — האיבות

בער יאשיהו למען הקים את דברי התורה
הכתבים על הספר אשר מצא חלקיהו הכהן
25 בית יהוה : וכמהו לא היה לפניו מלך אשר שב
אל יהוה בכל לבבו ובכל נפשו ובכל מאדו ככל
26 תורת משה ואחריו לא קם כמהו : אך לא
שב יהוה מחרון אפו הגדול אשר חרה אפו
ביהודה על כל הכעסים אשר הכעיסו מנשה :
27 ויאמר יהוה גם את יהודה אסיר מעל פני כאשר
הסירתי את ישראל ומאסתי את העיר הזאת
אשר בחרתי את ירושלם ואת הבית אשר
28 אמרתי יהיה שמי שם : ויתר דברי יאשיהו וכל
אשר עשה הלא הם כתובים על ספר דברי הימים
29 למלכי יהודה : בימיו עלה פרעה נכה מלך
מצרים על מלך אשור על נהר פרת וילך המלך
יאשיהו לקראתו וימיתהו במגדו כראתו אתו :
30 וירכבהו עבדיו מת ממגדו ויבאהו ירושלם ויקברהו
בקברתו ויקח עם הארץ את יהואחז בן יאשיהו
31 וימשחו אתו וימליכו אתו תחת אביו : בן
עשרים ושלש שנה יהואחז במלכו ושלשה
חדשים מלך בירושלם ושם אמו חמוטל בת
32 ירמיהו מלבנה : ויעש הרע בעיני יהוה ככל
33 אשר עשו אבתיו : ויאסרהו פרעה נכה ברבלה
בארץ חמת במלך בירושלם ויתן ענש על הארץ
34 מאה ככר כסף וככר זהב : וימלך פרעה נכה
את אליקים בן יאשיהו תחת יאשיהו אביו ויסב
את שמו יהויקים ואת יהואחז לקח ויבא מצרים
35 וימת שם : והכסף והזהב נתן יהויקים לפרעה
אך העריך את הארץ לתת את הכסף על פי
פרעה איש כערכו נגש את הכסף ואת הזהב
36 את עם הארץ לתת לפרעה נכה : בן עשרים
וחמש שנה יהויקים במלכו ואחת עשרה שנה
מלך בירושלם ושם אמו זבידה בת פדיה מן
37 רומה : ויעש הרע בעיני יהוה ככל אשר עשו
אבתיו :

CAP. XXIV.

1 בימיו עלה נבכדנאצר מלך בבל ויהי לו יהויקים
2 עבד שלש שנים וישב וימרד בו : וישלח יהוה
בו את גדודי כשדים ואת גדודי ארם ואת
גדודי מואב ואת גדודי בני עמון וישלחם ביהודה
להאבידו כדבר יהוה אשר דבר ביד עבדיו
3 הנביאים : אך על פי יהוה היתה ביהודה להסיר
4 מעל פניו בחטאת מנשה ככל אשר עשה : וגם
דם הנקי אשר שפך וימלא את ירושלם דם נקי

VARIÆ LECTIONES.

96, 112 — האובת 109. וידעונים 50, 109, 112, 125, 174, 181, 196, 240, 384; primo 82; forte 96. הגילולים 70, 93, 96, 150 — הגלולים 1, 3, 19, 21, 23, 30, 50, 76, 80, 85, 95, 107, 108, 109, 112, 114, 115, 125, 128, 130, 136, 151, 154, 155, 170, 172, 174, 177, 181, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 240, 244, 253, 257, 260, 294, 384; primo 94, 139, 180; forte 82. כל ^ 30, 177, 196. השיקוצים 96, 384 — השקיצים 1, 70, 76, 93, 95, 107, 109, 112, 115, 125, 136, 151, 158, 170, 172, 177, 181, 196, 240, 244, 253, 257, 260, 294; primo 94, 139. נראו forte נבראו 665. ובירושלים 96, 384. ביער — בער 196. הקים ^ 70. התירה ^ 240. הכתובים 1, 3, 21, 23, 30, 76, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 112, 115, 125, 128, 136, 151, 154, 158, 181, 187, 191, 196, 210, 224, 240, 253, 257, 260, 294, 384; primo 94, 139; forte 130 — הנמצא primo 70. בספר — על הספר 177. ספר 96. בבית 18, 23, 160, 249, 271 A — *בית 50.

25. Com. bis 136. וכמוהו 70, 136, 151, 158, 223, 294, 665. מלך לפניו — לפניו 665. אשור 145. נפשו ובכל ^ 60, 182. ובכל 2° — ו ^ 136, 154. מאודו 107, 114 — מאדן 4. בכל — ככל 96, 136, 145, 150, 294, 384 — וככל 80, 95, 182 — ובבל 107, 109, 224, 271 A, 288, 666; primo 244. תורת* 89 — תרת 21, 80. משה לפניו — משה 250. ואחרי 136. כמוהו 23, 70, 83, 93, 96, 125, 151, 154, 158, 196, 244, 246, 294.

26. מחרון ^ 96. ביהודה — הגדול 182. על ^ 240. הכעסים — הכעיסים 150 — הכעים forte 93.

27. *יהוה 4. את 1° ^ 260, 264. פניו 115. הסרתי 1, 21, 67, 89, 90, 94, 100, 113, 114, 150, 182, 277, 300 T — הסירותי 50, 70, 93, 108, 125, 130, 149, 187, 246, 257, 260 — הסרותי 253, primo 139. בחרותי primo בחרתי 96. ירושלים 96. הבית ^ 115. אמרת 128. להיות — יהיה 182. שמי ^ 173. שם ^ 180.

28. דברי 1° — י ^ 150. וכל ^ 4. עשו — עשה 187. הלא הם delet. 4. הלוא 1, 94, 155. כתבים 82, 85, 89, 96, 114, 150, 172, 178, 182.

29. נכה ^ 168 — marg. hab. נכו ק' 154 — primo נכו 139. מלך אשור על ^ 30. המלך — ה ^ 182. לקראתו* 130 — וימ לקראתו 260. וימתהו 1, 2, 50, 182, 253, 257, 260, 264, 286. במגידו 150, 257, 260, 264. כראותו 70, 125, 150, 154 — בראותו 112 — בראתו 108, 174, 180, 224, 271 A, 288; primo 158. איתו 125, 154.

30. וירכבה 113 — וירכבו 171 — וירכיבהו 85, 93, 96, 101, 108, 114, 125, 150, 158, 187, 210, 246, 253, 257, 260, 264; primo 3, 139; forte 94, 130 — וירכבוהו 112, 154. ממגידו 108, 150, 257, 260 — במגדו 174 — primo כמגדו 70. ויבאהו 1, 2, 50, 90, 99, 100, 113, 114, 130, 144, 154, 168, 176, 178, 182, 225, 270, 286, 300 T — ויביאוהו 112, 227. ירושלים 96. ויקברוהו 112, 154; primo 168. בקבורתו 3, 70, 93, 96, 112, 125, 150, 154, 182, 210, 253, 257, 260. הארץ — האר' 257. אתו 1° et 2° — אותו 112, 125. וימליכו אתו ^ 145. וימלכו 176.

31. עשרים — עשרים שנה 182. ושלש sup. ras. 139 — של sup. ras. 90. במולכו 96. בירושלים 96. אמו bis 70. חמטל 130 — חמיטל 3, 23, 85, 96, 99, 114, 154, 158, 176, 180, 187, 198, 201, 210, 226, 228, 240, 263, 288, 601, 602. ירמיה 93.

32. אבותיו 96, 158.

33. נכה — marg. hab. נכו ק' 154. ברבלה forte ברגלה 89. חמת ^ 187. במלך ^ 70 — במלוך 96, 112, 240, 253, 257, 260, 264 — ממלוך 115 — ממלך 1, 99, 150, 176, 227, 246, 249, 250, 251, 270, 271 A, 356, 659 ק' — sup. ras. 168. בירושלם — ב ^ 70, 93 — בירושלים 96. עונש 3, 112, 115, 150, 251, 257, 260, 264. ככר ^ 128.

34. נכה — נכו 2, 154 marg. את 1° ^ 251 — forte אל 70. יאשיהו 2° — ו ^ 89. אביו ^ 176. ויסב - - יהויקים ^ 154. את 2° ^ 30. ואת — ואז 150. ויבוא 174. וימת — י ^ 30.

35. הכסף 150. והעריך — אך העריך 30. לתת את הכסף ^ 115. את 2° ^ 178. הכסף 1° — הכסף ואת הזהב 176. את 3° ^ 174 — ואת 23, 139. את עם — לעם 85. את 4° — ואת 93, 101, 145, 150, 158, 187, 195, 225, 228, 246, 249. לפרעה — ל ^ 115 — א פרעה 145.

36. בן — בימיו בן 70. יהויקים bis 70, 158. ועשרה 226. שנה 2° ^ 150. בירושלים 96. זבידה — י ^ 115, 150, 226 — זבודה 4, 89, 93, 112, 113, 128, 174, 176, 224, 225, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 282, 284, 659 ק'; primo 30 — זיבדה 70 — זבובה 257. פדיה — פריה 257 — פרעה פריה 96. רומא 174.

37. ככל bis 99. אבותיו 96, 158, 246.

1. נבכדנאצר — נבכד נאצר 113, 178, 271, 282, 283 — נבוכדנאצר 2, 3, 4, 82, 101, 112, 149, 150, 154, 172, 182, 226, 240, 263 — נבוכד נאצר 21, 70, 93, 94, 96, 99, 155, 158, 168, 174, 187, 246, 253; primo 128 — נבכדנצר 102, 225 — נבכד נצר 130 — נבוכדנצר 1, 23, 85, 114, 115, 149, 173, 195, 224, 225 — נבוכד נצר 30, 252, 257, 260, 264 — נבוכדרצר 145. מלך primo בלך 3. יהויקים — יהויקם 96 — יהודה יהויקים 145. שנים ^ 30.

2. וישלח — ח ^ 70. גדודי כשדים ואת גדודי ארם ∾ 70. גדודי - - - ארם ^ 180. כשדים ואת גדודי ^ 145. גדודי מואב ואת גדודי ארם ∾ 174. מואב ואת גדודי ^ 1. וישלחם — ח ^ 187. להאבידו גדודי 4° ^ 93. מואב ^ 150. ה — ^ 174 ^ 171. הנבאים 114.

3. על primo אל 99. יהוה ^ 93. ביהודה ^ 201 — sup. ras. 3 — ביהודה ובירושלם 249. בחטאות 1, 94, 286 — כחטאת 112. ככל — בכל 246, 355.

5 ולא אבה יהוה לסלח : ויתר דברי יהויקים וכל
אשר עשה הלא הם כתובים על ספר דברי
6 הימים למלכי יהודה : וישכב יהויקים עם אבתיו
7 וימלך יהויכין בנו תחתיו : ולא הסיף עוד מלך
מצרים לצאת מארצו כי לקח מלך בבל מנחל
מצרים עד נהר פרת כל אשר היתה למלך
8 מצרים : בן שמנה עשרה שנה יהויכין במלכו
ושלשה חדשים מלך בירושלם ושם אמו נחשתא
9 בת אלנתן מירושלם : ויעש הרע בעיני יהוה
10 ככל אשר עשה אביו : בעת ההיא עלה
עבדי נבכדנאצר מלך בבל ירושלם ותבא העיר
11 במצור : ויבא נבכדנאצר מלך בבל על העיר
12 ועבדיו צרים עליה : ויצא יהויכין מלך יהודה
על מלך בבל הוא ואמו ועבדיו ושריו וסריסיו
13 ויקח אתו מלך בבל בשנת שמנה למלכו : ויוצא
משם את כל אוצרות בית יהוה ואוצרות בית
המלך ויקצץ את כל כלי הזהב אשר עשה שלמה
מלך ישראל בהיכל יהוה כאשר דבר יהוה :
14 והגלה את כל ירושלם ואת כל השרים ואת כל
גבורי החיל עשרה אלפים גולה וכל החרש

15 והמסגר לא נשאר זולת דלת עם הארץ : ויגל
את יהויכין בבלה ואת אם המלך ואת נשי המלך
ואת סריסיו ואת אולי הארץ הוליך גולה מירושלם
16 בבלה : ואת כל אנשי החיל שבעת אלפים
והחרש והמסגר אלף הכל גבורים עשי מלחמה
17 ויביאם מלך בבל גולה בבלה : וימלך מלך בבל
את מתניה דדו תחתיו ויסב את שמו צדקיהו :
18 בן עשרים ואחת שנה צדקיהו במלכו ואחת עשרה
שנה מלך בירושלם ושם אמו חמיטל בת ירמיהו
19 מלבנה : ויעש הרע בעיני יהוה ככל אשר עשה
20 יהויקים : כי על אף יהוה היתה בירושלם
וביהודה עד השלכו אתם מעל פניו וימרד צדקיהו
במלך בבל :

CAP. XXV.

1 ויהי בשנת התשיעית למלכו בחדש העשירי בעשור
לחדש בא נבכדנאצר מלך בבל הוא וכל חילו
על ירושלם ויחן עליה ויבנו עליה דיק סביב :
2 ותבא העיר במצור עד עשתי עשרה שנה למלך
3 צדקיהו : בתשעה לחדש ויחזק הרעב בעיר ולא

VARIÆ LECTIONES.

4. דם 1° ‸ 253. הנקי — ה ‸ 1, 158, 225. שפך — שפך 93. ודם — 2° דם ירושלים 96, forte 112. מנשה 93. לסלוח 3, 82, יהוה ‸ 187. לא 93. הנקי — נקי 257, 260. 93, 94, 96, 150, 182, 240, 253, 257, 260, 264.

5. הלוא 96, 114. הם ‸ 115 — primo הבא 70. כתבים 67, 82, 85, 89, 150, 172, 195, 270. למלכי ‸ 1.

6. יהויקים — יהויכין 150. תחתיו - - - - עם — בריה תחותוהי 182. ולא הוסי תחתיו אבותיו 70, 82, 93, 96, 158. וימלוך 96.

7. לא 174. הוסיף 1, 2, 3, 4, 23, 70, 82, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 150, 154, 158, 174, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 240, 251, 253, 257, 260, 264; primo 94, 128, 168; forte 30 — הסף 252. לצאת — לתת 224. מצרים — מארצו 182. מנחל bis 70. היתה — נהר — נהל 145, 225. עד ויד — 70. ועד 4, 201 — היה 30, 93. מצרים — אשור 4.

8. שמנה 82. יהויקים — יהויכין 263. במלכו ‸ 70. ושלשה — לשה sup. ras. 173. בירושלים 96. אמו ‸ 180, 187. נחשתה — 150, 224, 253, 70, 93, 96, 112, 115, 158, 240 — נחושתא 257, 260. אל נתן 158. מירושלים — 101 ‸ ם — מירושלם 70, 96 — בירושלם 150, 187.

9. בעיני ‸ 168. א יהוה 150.

10. ההוא 89, 101, 113, 130, 172, 182, 187, 195, 251. עלה — עלו 1, 85, 89, 112, 115, 240, 246, 249, 250, 251, 271 A, 659 ק׳; primo 30 — ה sup. ras. 70. עבדי ‸ 70, 176, 264. נבכדנאצר — נבכד נאצר 21, 271, 282, 283 — נבוכדנאצר 2, 82, 90, 99, 101, 112, 128, 150, 154, 172, 182, 226, 253, 263 — נבוכד נאצר 70, 89, 94, 158, 176, 187 — נבכדנצר 102, 130 — נבכד נצר 174 — נבוכדנצר 1, 3, 85, 93, 114, 115, 173, 225, 246, 249 — נבוכד נצר 23, 96, 155, 257, 260, 264 — sup. ras. 139. בבל* 128. ירושלם ‸ 195 — על ירושלם 30, 96, 178 — בירושלם 174. ותבוא 94, 112, 115, 227. Inter com. 10 et 11 ויבא נבכד נצר מלך בבל ירושלם ותבא העיר במצור 174.

11. נבכדנאצר — נבכד נאצר 4, 21, 130, 271, 283 — נבוכדנאצר 2, 3, 82, 101, 112, 114, 150, 172, 182, 226, 240, 253, 263 — נבוכד נאצר 23, 70, 89, 94, 99, 158, 176, 187 — נבכדנצר 102, 160, 246, 288, 601 — נבוכדנצר 1, 85, 93, 115, 195, 225, 249 — נבוכד נצר 96, 155, 174, 180, 257, 260, 264 — נאצר ‸ 113. עליה — עליו 187.

11, 12. ועבדיו - - (10) - - צרים ‸ 145.

12. מלך 1° bis 99. יהודה — בבל 2, 3. על מלך — למלך 300. על — אל 150, 201, 226, 250, 253, 257, 260, 263, 264, 300. בבל ‸ 115. הוא ועבדיו — הוא 187. ועבדיו primo bis 3. וסריסיו 172, 187; primo 128. שמנה — שמנה 82, 187, 240 — שלשה — 1 שמנה עשרה 85. למלכו forte במלכו 93.

13. ויצא 1, 30, 93, 94, 128, 150, 173, 182, 224, 225, 227. את 1° ‸ 96. אצרות 1, 2, 3, 21, 23, 30, 82, 85, 89, 93, 94, 100, 115, 128, 144, 150, 155, 174, 210, 225, 227, 252, 253, 257, 260, 263, 264 — אצרת 224. ואצרת — 1 ואצרות 2, 3, 4, 23, 30, 82, 89, 93, 94, 115, 128, 174, 187, 210, 252, 253, 257, 260 — ואוצרת 70, nunc 168 — ואת אוצרות 154. כל 2° ‸ 70, 96. כהיכל 155. יהוה 2° ‸ 1. דבר bis 150.

14. את ‸ 115. ירושלים — 93 השרים ירושלם — ירושלם 96. ואת כל השרים ‸ 93. ואת השרים ‸ 89. ו ‸ — גבורי 21, עשרת — עשרה 70. אנשי primo — 158 גיבורי — 251, 252 — 70, 85, 93, 99, 112, 115, 145, 174, 175, 187, 210, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 264, 270, 271 A, 279, 284, 286, 356, 659 ק׳; primo 3, 150, 158, 178; forte 154, 168 — ה ‸ 171. אלפים איש 70. והחרש — וכל החרש 89, 128, 154. ו ‸ — 1 גולה ‸ 30. וכל — ו ‸ 1 — ואת 145. זולתי 145. עם ‸ 242 — העם 201.

15. את ‸ 30, 93, 145, 225. יהוכין ∾ 96 — יהויכן 70. סרסיו 115. ואת 4° ‸ 251. אילי 1, 30, 70, 85, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 174, 175, 178, 195, 210, 224, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 271 A, 282, 286, 659 ק׳; primo 2, 99, 128; forte 171. הוליך — ו ‸ 89 — י ‸ 4, 30, 187. גלה 89, 257, 260, 264. מירושלים 96, primo 168 — ירושלם 195. בבלה ‸ 93.

16. והחרש primo והחריש 99. הכל ‸ 100, 154. גברים 1, 3, 30, 85, 90, 93, 94, 114, 128, 144, 175, 224, 242, 252, 270 — גיבורים 70, 158, 257, 260. עושי 112, 115 — עשים 93, 128 — עשה 174. ויבאם 21, 128 — ויביאים 154. בבל primo בבלה 30. גולה ‸ 21 — ו ‸ 30, 89.

16, 17. בבל - - - גולה ‸ 94, 187.

17. וימליך 112. מלך בבל ‸ 70. בבל ‸ 2 — בבל גלה 89. דדו ‸ 70 — דודו 1, 30, 93, 112, 150, 154, 168, 174, 175, 187, 226, 253; forte 3. ויסב — וישב 224. צדקיה 150, 182.

18. ואחת 1° — וחמש 154. צדקיה 195. מלך ‸ 21, 70. בירושלים 96, forte 93. חמיטל — י ‸ 4, 257, 260 — primo המיטל 158 — חמוטל 1, 70, 89, 93, 112, 115, 149, 174, 175, 178, 195, 225, 227, 240, 246, 249, 250, 251, 253, 264, 270, 271 A, 282, 659 ק׳; primo 30, 128, 150; forte 101, 113, 168.

19. בכל 99.

20. כי על primo מעל 70. בירושלם ‸ 182 — בירושלים 96. וביהודה — י ‸ 99. השליכו 1, 2, 3, 4, 21, 23, 67, 70, 82, 85, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 128, 144, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 174, 176, 178, 180, 182, 187, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 242, 251, 252, 253, 254, 257, 260, 264; primo 100; forte 130 — אשר השליכו 201. אותם 112, 113, 175, 226, 253. צדקיה 112.

1. בשנה 1, 93, 149, 150, 155, 172, 225, 277 marg. 300; forte 70, 102. התשיעת 1, 89, 94. העשירי primo העשורי 168. בעשר 85, 93, 168, 175, 260, 264. נבכדנאצר — נבכד נאצר 130, 176, 178, 271 — נבוכדנאצר 2, 4, 82, 85, 99, 101, 112, 128, 150, 154, 172, 175, 182, 240, 263; primo 113 — נבוכד נאצר 21, 23, 30, 89, 94, 155, 158, 168, 224, 252, 253, 257, 264 — נבכדנצר 102, 114 — נבכד נצר 174 — נבוכדנצר 1, 3, 115 — נבוכד נצר 70, 93, 96, 187, 201, 260. ובכל 150. על ‸ 180. ירושלים 96. ויבנו — ויבן 70. דייק 93. סביב ‸ 225. עליה ‸ 145, 180.

2. ותבוא 94, 182, 224. במצר 253, 260. עד — עד תם 150.

4 היה לחם לעם הארץ׃ ותבקע העיר וכל אנשי
המלחמה הלילה דרך שער בין החמתים אשר
על גן המלך וכשדים על העיר סביב וילך דרך
5 הערבה׃ וירדפו חיל כשדים אחר המלך וישגו
אתו בערבות ירחו וכל חילו נפצו מעליו׃
6 ויתפשו את המלך ויעלו אתו אל מלך בבל רבלתה
7 וידברו אתו משפט׃ ואת בני צדקיהו שחטו
לעיניו ואת עיני צדקיהו עור ויאסרהו בנחשתים
8 ויביאהו בבל׃ ובחדש החמישי בשבעה
לחדש היא שנת תשע עשרה שנה למלך
נבכדנאצר מלך בבל בא נבוזראדן רב טבחים
9 עבד מלך בבל ירושלם׃ וישרף את בית יהוה
ואת בית המלך ואת כל בתי ירושלם ואת כל
10 בית גדול שרף באש׃ ואת חומת ירושלם סביב
11 נתצו כל חיל כשדים אשר רב טבחים׃ ואת
יתר העם הנשארים בעיר ואת הנפלים אשר
נפלו על המלך בבל ואת יתר ההמון הגלה
12 נבוזראדן רב טבחים׃ ומדלת הארץ השאיר
13 רב טבחים לכרמים ולגבים׃ ואת עמודי

הנחשת אשר בית יהוה ואת המכנות ואת ים
הנחשת אשר בבית יהוה שברו כשדים וישאו
14 את נחשתם בבלה׃ ואת הסירות ואת היעים
ואת המזמרות ואת הכפות ואת כל כלי הנחשת
15 אשר ישרתו בם לקחו׃ ואת המחתות ואת
המזרקות אשר זהב זהב ואשר כסף כסף לקח
16 רב טבחים׃ העמודים שנים הים האחד
והמכנות אשר עשה שלמה לבית יהוה לא היה
17 משקל לנחשת כל הכלים האלה׃ שמנה עשרה
אמה קומת העמוד האחד וכתרת עליו נחשת
וקומת הכתרת שלש אמה ושבכה ורמנים על
הכתרת סביב הכל נחשת וכאלה לעמוד השני
18 על השבכה׃ ויקח רב טבחים את שריה כהן
הראש ואת צפניהו כהן משנה ואת שלשת שמרי
19 הסף׃ ומן העיר לקח סריס אחד אשר הוא פקיד
על אנשי המלחמה וחמשה אנשים מראי פני
המלך אשר נמצאו בעיר ואת הספר שר הצבא
המצבא את עם הארץ וששים איש מעם הארץ
20 הנמצאים בעיר׃ ויקח אתם נבוזראדן רב טבחים

VARIÆ LECTIONES.

3. לחידש 158.

4. הלילה *** 93, 168 — יצאו הלילה — 30, 252 לילה — הלילה — 171 ויברחו הלילה — 180, 250 — marg. add. ברחו 201. בין ‸ 145, 174 — החומתים 70, 96, 112 — החומותים — primo בן 99. על ‸ 1° 99. לגן — על גן 150. החמותים 175. — 246, 250 — וילכו — וילך 85, 150, 175, 601. סביב ‸ 93. בית המלך 168. המלך ‸ 30 — ברדך 257.

5. הכשרים 150. אחרי 4, 21, 23, 30, 93, 96, 99, 102, 128, 150, 154, 155, 158, 168, 175, 176, 180, 227, 228, 249, 250, 251, 271 A; primo 1, 70; forte 139. וישיגו 1, 3, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 128, 150, 154, 158, 174, 175, 187, 195, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 249, 253, 257, 260, 264, 282; primo 130. אותם — 112, 158 אותו — 114 אתו צדקיהו — אתו primo 96 — את צדקיהו 224. בערבת 102, 172, 176. יריחו 30, 70, 89, 93, 99, 112, 114, 115, 149, 150, 155, 174, 175, 180, 187, 195, 224, 226, 257, 260, 263, 300, 664; primo 130, 158. נפוצו 96, 150, 154, 257, 260, 264.

6. את ‸ 70. אותו 112. המלך — מלך 145. בבל ‸ 70. רבבתה — רבלתה 187. וידבר 1, 85, 89, 94, 100, 145, 150, 168, 175, 198, 225, 226, 288, 602; nunc 201. משפטים 93, 96, 174, 246, 249; primo 1.

7. צדקיהו bis 4. עור שחטו — שחטו 182. ואת - - עור ‸ 154. עור sup. ras. 21. ויבאהו 3, 4, 21, 67, 82, 89, 100, 114, 130, 144, 150, 155, 176, 178, 195, 225, 227, 254, 270, 286, 300 T — 112 ויביאוהו — 187 ויביאם. בבלה 23, 70, 85, 128, 145, 150, 154, 175, 187, 198, 201, 224, 225, 226, 246, 249, 250, 253, 257, 260, 282, 283, 300; nunc 180 — בבל* 113.

8. בחרש 168. החמשי 30, 150, 180, 182, 257, 282, 283. לחודש 283. היא — הוא 1, 89 — הזה 150. תשע שׁ 4. נבכדנאצר — נבכד נאצר 21, 174, 176, 178, 271, 277, 659 F —— נבוכדנאצר 1, 2, 82, 85, 99, 101, 112, 128, 150, 154, 175, 182, 263; forte 130 — נבוכד נאצר 23, 70, 89, 94, 155, 158, 168, 172, 252, 253, 257, 260, 264, 282, 283 — נבכדנצר 102, 114 — נבוכדנצר 3, 115 — נבוכד נצר 93, 96, 187. בא ‸ 150. נבוזראדן — ר ‸ 96 — נבוזר אדן 89, 158, 168, 174, 176, 187, 224, 257, 264, 271, 282, 283; sic, et alibi, 30 — נבזור אדן 115. ירושלים 96.

9. בית 2° — כל בית 180. ירושלים 96. הגדול 30, 93; nunc 21 — גדול* 154. באש ∞ שרף 187.

10. חומת — ו ‸ 70, 128, 145, 180 — חומות — 174 כל חומות — חמות 112, 176, 253, 257, 260, 282, 283, 284, 286; forte 82 — חמות 99, 175, 252. ירושלים 96. סביב — נתצו סביב 4. כל ‸ 168. רב — את רב 4, 21, 23, 30, 82, 85, 93, 102, 145, 154, 155, 160, 168, 176, 187, 201, 246, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 270, 271 A, 283 A, 300, 601 — marg. add. את 1, 224, 252. הטבחים 250.

11. ואת 1° — ו ‸ 4 — ואל 30. הנשארים — ר ‸ 70. הנופלים 112, 174. אשר נפלו ‸ 150. המלך — ה ‸ 96, 112, 114, 225 — מלך sup. ras. 85. נבוזראדן — ר ‸ 96 — נבוזר אדן 89, 99, 130, 158, 168, 174, 176, 178, 187, 257, 271, 284, 286.

12. רב — ו ‸ רב — נבוזראדן 4, 85, 154, 195 — אדן רב 187 — marg. add. נבוזר אדן 182. וליוגבים 70, 89, 93, 112, 115, 149, 224, 246, 355, 659 ק׳; primo 94 — וליגבים 1, 2, 3, 21, 23, 30, 85, 99, 101, 102, 130, 150, 155, 158, 160, 168, 172, 173, 174, 175, 176, 180, 182, 198, 201, 210, 225, 227, 240, 249, 250, 251, 253, 257, 260, 264, 270, 279, 282, 283, 284, 286, 288, 300, 359, 601, 602; primo 82, 113, 114, 357 — ול*גבים 128.

13. עמדי 130. הנחשת 1° — ת sup. ras. 30 — הנחושת 283 — חנהשת 257. בית — בבית 1, 3, 23, 30, 93, 112, 178, 182; primo 99, 240. — השאיר בית 252. המכונות 70, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 174, 182, 270 — המכנת 226. ואת 3° bis 1. ים forte הים 154. בית — בבית 85, 195. הכשדים 150, 187, 225. את ‸ 30. נחשתם — כל נחשתם 182 — נחושתם 96 — נחשתן 154, 224, 253.

14. הסרות 187 — הסירת 3, 67, 82, 90, 100, 101, 128, 139, 144, 150, 154, 172, 176, 180, 195, 210, 225, 226, 242, 252, 263, 270. היעים — היעים ואת המזלגות 112. המזמרת 174. ישרתו — שמתי 187 — הכפות — הכפרת 187. כל ‸ 94, 154. ישרתם 85. בהם 115. לקחו — ל ‸ 257.

15. ואת 1° — ו ‸ 128. המחתת 113, 114, 115, 130, 144, 150, 154, 176, 227, 249, 252. המזרקות — ו ‸ 115 — המזמרות 145. ואשר — ו ‸ 224.

16. העמדים 3, 4, 23, 82, 85, 96, 114, 150, 154, 176, 210, 240, 257, 260. הים primo לים 70 — והים 115, 150, 225. אחד 21, 30, 182. והמכונות 70, 93, 96, 99, 115, 150, 174, 178, 182, 187, 240 — והמכנת 114, 246. לבית — בבית 114. יהוה ‸ 112. כל ‸ 30 — לכל 102.

17. שמנה bis 96 — שמונה 93, 224, 240. עשרה ‸ 187. קמת 21, 260, 264 — קומה 182 — ארך 30. וכותרת 67, 70, 85, 90, 93, 101, 114, 149, 150, 174, 187, 240, 246, 250, 252, 277; primo 82. הנחשת 257. וקמת 2, 139, 270. הכותרת 70, 82, 93, 99, 101, 114, 115, 130, 149, 150, 174, 195, 240, 277. שלוש 182 — primo שלשת 99. אמה 2° — אמות 1, 4, 21, 89, 93, 112, 113, 115, 150, 155, 174, 175, 176, 187, 195, 240, 246, 249, 250, 251, 270, 659 ק׳; primo 30 — אמת 70, 180, 182; primo 178. ושבכה bis 114. וריםונים 70, 149, 240 — ורמונים 99, 115, 174, 182, 246, 253. הכותרת 70, 114, 115, 130, 174, 176, 240. וכאלה ‸ 252. השני — האלה 96 — השיני 70.

18. את ‸ 96. שריה — ה sup. ras. 90. צפניה 150, 154, 158, 174, 175, 176, 182, 225. כהן 2° sup. ras. 168. המשנה 1, 30, 85, 150, 154, 175, 180, 201, 225; nunc 224 — משנה* 21. שומרי 96, 112.

19. ומן — ו ‸ 187. אחד ‸ 240. הוא ‸ 70, 89 — הוא היה 150. מרואי 115. המלך ‸ 70. בעיר 1° — שם 85. הספר — ה ‸ 30 — הסופר 112, 115, 154, 174, 224, 249 — סופר 96, 158. המצביא 2, 3, 21, 30, 82, 85, 112, 115, 150, 174, 176, 178, 187, 226, 240, 250, 253, 257, 260, 264 — הנמצא 70. הארץ 1° — ץ ‸ 115. וששים 158. בעיר ‸ 112.

20. ויקח — והוא לקח סרים אחד אשר הוא פקיד על אנשי המלחמה ויקח 96. אותם 82, 96, 112, 158, 175. נבוזראדן — ר ‸ 96

21 וילך אתם על מלך בבל רבלתה : ויך אתם
מלך בבל וימיתם ברבלה בארץ חמת ויגל
22 יהודה מעל אדמתו : והעם הנשאר בארץ
יהודה אשר השאיר נבוכדנאצר מלך בבל ויפקד
עליהם את גדליהו בן אחיקם בן שפן :
23 וישמעו כל שרי החילים המה והאנשים כי הפקיד
מלך בבל את גדליהו ויבאו אל גדליהו המצפה
וישמעאל בן נתניה ויוחנן בן קרח ושריה בן
תנחמת הנטפתי ויאזניהו בן המעכתי המה
24 ואנשיהם : וישבע להם גדליהו ולאנשיהם
ויאמר להם אל תיראו מעבדי הכשדים שבו
25 בארץ ועבדו את מלך בבל ויטב לכם : ויהי
בחדש השביעי בא ישמעאל בן נתניה בן אלישמע
מזרע המלוכה ועשרה אנשים אתו ויכו את
גדליהו וימת ואת היהודים ואת הכשדים אשר
26 היו אתו במצפה : ויקמו כל העם מקטן ועד
גדול ושרי החילים ויבאו מצרים כי יראו מפני
27 כשדים : ויהי בשלשים ושבע שנה לגלות יהויכין
מלך יהודה בשנים עשר חדש בעשרים ושבעה
לחדש נשא אויל מרדך מלך בבל בשנת מלכו
28 את ראש יהויכין מלך יהודה מבית כלא : וידבר
אתו טבות ויתן את כסאו מעל כסא המלכים
29 אשר אתו בבבל : ושנא את בגדי כלאו ואכל
30 לחם תמיד לפניו כל ימי חייו : וארחתו ארחת
תמיד נתנה לו מאת המלך דבר יום ביומו כל
ימי חייו :

VARIÆ LECTIONES.

— נבוזר ארדן 4, 21, 89, 99, 158, 168, 174, 178, 257, 264, 271, 284, 286. וילך 1, 23, 82, 85, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 145, 154, 158, 174, 227, 249, 253, 664; forte 130 — ויוליך 664. על מלך ∞ מלך על 182 — fup. raf. 130. על — אל 85, 89, 93, 96, 154, 158, 180, 195, 226, 257, 260, 271 A, 300. בבלה 96.
20, 21. בבל - - - רבלתה ‸ 1.

21. אותם 112, 154, 175. וימתם 70, 96, 130, 149, 155, 249, 288. ברבלתה 96, 225. מלך חמת — 201 ‸ חמת 4. יהודה מעל bis 174. את יהודה 251.

22. נבוכדנאצר — נבוכד נאצר 4, 21, 70, 99, 130, 158, 174, 176, 178, 264, 271, 283 — נבוכדנצר 102, 175, 253 — נבוכד נצר 30, 93, 96, 115, 155, 257, 260. עליהם — מלך עליהם 96. את bis 70. גדליהו — ד ‸ 93.

23. שרי ‸ 115, 182. החיילים 89, 96, 154, 226. והמה 85. והאנשים ∞ ואנשיהם 154 — ו ‸ 70. כי ‸ 150 — fup. raf. 3 — כי ✻ 171 — אשר 187. הפקיד primo אשר הפקיד 201 — ה dilatat. fup. raf. 3. ויבא 89, 112, 224. אל primo את 115. גדליהו 2° ‸ 70. המצפתה 1, 155, 226, 300 — המצפת 224. וישמעאל — מ ‸ 70. נתניהו 1, 240. ויוחנן ‸ 115. תנחומת 1, 30, 70, 85, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 174, 240. הנטופתי 1, 2, 30, 93, 96, 112, 115, 128, 154, 174, 224, 240, 253, 257, 260, 264. ויאזנהו 187, 253, 260 — ויאזניה 182 — ואזניהו 257.

24. וישבע primo וישמע 90 — ב fup. raf. 21. ולאנשיהם — ולאנשיהם לאמר 201. להם 2° ‸ 30 — אלהם 150. ה ‸ 70 — מאנשי — י ‸ 30, 172, 195 — מעבדי fup. raf. 175. תראו 4, 174. המלך 70. בבל ‸ 182. וייטב 1, 30, 85, 94, 115, 158, 174, 180, 201, 224, 225, 226, 240. להם 180.

25. בן נתניה ‸ 99. נתניהו 174. אלישמע ∞ ישמעאל 1 —— בן נתניה מזרע — מזרע 99. אלישמע ✻ 113. מאלישמע — 96. אנשים ‸ 187. ויכו ‸ 89. ויכות ‸ 252 — וימות 283. ואת הכשדים — היהודים ‸ 70. ואת 1° — ו ‸ 182. היהודים 115. אתו 2° ‸ 150. במצפה 85.

26. ויקומו 93, 112, 139, 154, 174, 175, 178, 246, 253, 257, 260. מקטון 85, 99, 112, 174, 178, 195, 240 — למקטן 30, 168 — מקטן ✻ 154. ושרי — ו ‸ 30, 70, 225 — וכל שרי 180. החיילים 96, 115, 150, 154, 172 — החלים 174. מצרימה 187. הכשדים 1, 23, 30, 85, 93, 94, 139, 150, 154, 158, 160, 175, 182, 187, 195, 240, 249, 251, 260, 601, 602 — כשדים ✻ 130.

27. בשלשים primo כשלשים 158. יהויכין 1° et 2° — יהייכין 96. יהודה 1° ‸ 201. חדש ‸ 96 — לחדש 158 — חודש 283. בעשרים ‸ 90 — forte כעשרים 113. ושבעה — ושמנה 172. מרודך 23, 70, 93, 114, 149, 150, 158, 168, 182, 187, 246, 250, 253, 257, 263, 264 — primo מדודך 139 — primo מודך 99 — מדורך 4, 21, 115, 174, 260; videtur 96. בבל ‸ 201. יהודה 2° ‸ 70 — יהודה ויצא אתו 154, 250.

28. טבות ‸ 70 — ו ‸ 154 — טובות 3, 23, 30, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 130, 150, 155, 168, 174, 175, 210, 240, 246, 251, 253, 257, 260, 264; primo 139 — טובת 252. כסא ✻ — 145 לכסא 175. מלכים 102. אתו 2° ‸ 96. ביבלה — 4 בבל 187, 224.

29. ושנא ∞ ונשא 70 — א fup. raf. 174 — ושנה 664. כלאו ‸ 82. הימים — ימי חייו . לפניו לחם תמיד כל הימים ∞ 70. 250, forte 154. חיו 155.

30. וארוחתו 93, 96, 112, 150, 154, 158, 224. ארחת primo bis 173 — ארוחת 93, 96, 112, 150, 154, 158, 224, 228. ביומו - - - מאת ‸ 30. המלך — ד ‸ 4 — המלך בבל 174. כל — עד תום מותו כל 174. חיו 67, 90, 101, 113, 130, 144, 155, 168, 180, 210, 226, 228, 242, 246, 250, 251, 254, 263, 264, 270, 271 A, 277, 279, 282, 283, 284, 286, 288 T, 300 T: nunc 2, 82, 128, 158, 173, 204.

VETUS TESTAMENTUM HEBRAICUM;

CUM

VARIIS LECTIONIBUS.

EDIDIT

BENJAMINUS KENNICOTT, S.T.P.

ÆDIS CHRISTI CANONICUS,

ET BIBLIOTHECARIUS RADCLIVIANUS.

TOMUS SECUNDUS.

OXONII,

E TYPOGRAPHEO CLARENDONIANO.

M DCC LXXX.

SUBSCRIPTORES.

ADAMS, Rev. Dr, Mafter of Pembroke College, Oxford.
Addington, Anthony, M. D. London.
Arbuthnot, George, Efq;
Bailey, John, M. D. Chichefter.
Britifh Mufeum.
Buckler, Rev. Dr, Fellow of All-Souls College.
Bull, Rev. Mr, Newport-Pagnell.
Cappe, Rev. Mr, York.
Goodenough, Rev. Dr, Ealing.
Gordon, Sir John, Bart.
Hawker, Rev. Mr, Plymouth-Dock.
Hoare, Rev. Dr, Principal of Jefus College, Oxford.
Jackfon, Rev. Mr, Hurley-Hall.
Johnfon, Mr. Jof.
Kippis, Rev. Dr.
Latouche, John, Efq;
Lillington, Rev. Dr, Hampton-Court.
Lytton, Richard Warburton, Efq;
Manchefter, Public Library.
Maffingberd, Francis Burrell, Efq;
Monro, Sir Harry.
Orton, Rev. Mr, Kidderminfter.
Oughton, Sir James Adolphus, Bart. K. B.
Palmer, Roger, Efq;
Pye, Richard, Efq;
Ryland, Rev. Mr.
Trelawney, Rev. Sir Harry.
Watfon, Samuel, Efq;
White, Mr. B. Bookfeller.
Williams, Rev. Dr.
Williams, Jonathan, Gent. Com. Magd. Hall.
Wintle, Rev. Mr, Brightwell.
Wood, Mrs.

BELGIUM FOEDERAT.

Culemberg. — Baum, Jo. Chrift. Ecclef. Luth. Paftor.
Groningæ — Sypkens, H. Rev.
Harderovic. — Scheidius, Everard. S. Theolog. Prof.
Rotterodami — De Koher, Pet. Dom.
- - - - - - - - Holfteyn, Pet. Dom.
Zutphan — Van der Bank, Hendrick, Rev.

DANIA.

Hafniæ — Trefchow, Herman. S. Theolog. Prof. — Exemplar. 2.

SUBSCRIPTORES.

GALLIA.

Abbas de Ponches.
Abbas Mary, Biblioth. des Miſſions Eſtrangeres.
De Blois, Reverendiſſ. Epiſcop.
De Lancelot, M. Benedict. Cong. S. Mauri Preſb.
Dom. Ruffin, Abbas Abbatiæ R. de Vauxelles en Cambraiſis.

GERMANIA.

Sereniſſimus Princeps FERDINANDUS, Dux Brunſvicenſis.

Bavar. — Reverendiſſ. Abbas Canon. Reg. de Polling.
Berolin. — Haude & Spener, Bibliopol.
Inſpruc. — Stofter, —— S. Theolog. Prof.
Lubec. — Butendach, —— Rev.

HISPANIA.

De Truxillos, Marchio Illuſtriſſimus.
De Valentia, Archiepiſcopus Reverendiſſimus.
De Velamazan, Marchio Illuſtriſſimus.
Pacheco, D. Juan, Honorab.
Salamancæ, Combent.
Vallejo & Echalaz.

ITALIA.

Venetiis — Adriæ Epiſcopus Reverendiſſimus.
- - - - - Kunhans, T. F. J. Legati Britan. Secretar.

SUECIA.

Borgoniæ, Bibliotheca Gymnaſii.

I S A I A S.

C A P U T I.

1 חזון
ישעיהו בן אמוץ אשר חזה על יהודה וירושלם
בימי עזיהו יותם אחז יחזקיהו מלכי יהודה :

2 שמעו שמים והאזיני ארץ
כי יהוה דבר
בנים גדלתי ורוממתי
והם פשעו בי :

3 ידע שור קנהו
וחמור אבוס בעליו
ישראל לא ידע
עמי לא התבונן :

4 הוי גוי חטא
עם כבד עון
זרע מרעים
בנים משחיתים
עזבו את יהוה
נאצו את קדוש ישראל
נזרו אחור :

5 על מה תכו עוד
תוסיפו סרה
כל ראש לחלי
וכל לבב דוי :

6 מכף רגל ועד ראש
אין בו מתם
פצע וחבורה ומכה טריה
לא זרו ולא חבשו
ולא רככה בשמן :

7 ארצכם שממה
עריכם שרפות אש
אדמתכם לנגדכם
זרים אכלים אתה
ושממה כמהפכת זרים :

8 ונותרה בת ציון
כסכה בכרם
כמלונה במקשה
כעיר נצורה :

9 לולי יהוה צבאות
הותיר לנו שריד
כמעט כסדם היינו
לעמרה דמינו :

10 שמעו דבר יהוה
קציני סדם
האזינו תורת אלהינו
עם עמרה :

11 למה לי רב זבחיכם
יאמר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

1. חזון ישעיהו בן אמוץ lit. majorib. 224. חזון lit. non majorib. 1, 2, 3, 24, 25, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 115, 126, 128, 130, 141, 144, 178, 195, 270 — ^ 182, 253, 258. ישעיהו sup. ras. 112. ירושלם 150 — וירושלים 96 — ועל ירושלם 223. בימי primo ביכו 196. עוזיהו 4, 30, 76, 80, 89, 96, 109, 112, 125, 126, 154, 223. אחז ^ יחזקיהו 524. אחז ^ 128. חזקיהו 56, 490.

2. האזיני 195 — והאזינו 107, 384; primo 80, 89, 96, 150. ארץ ^ 151, 181. יהוה — אדני 108 — יי (et sæpe) 281. A דבר ad ורוממתי sup. ras. 173. ורממתי 80, 111, 151, 170, 224, 281.

3. קוניהו 96 — קונהו 4, 26, 50, 60, 72, 93, 95, 99, 106, 110, 111, 125, 126, 136, 141, 151, 158, 170, 181, 210, 224, 244, 246, 260, 271 A, 384; forte 130 — קניהו 109, 252. וחמר 111. אבום — אבוכם 107. ועמי 56, 76, 93, 95, 96, 109, 150, 151, 168, 187, 191, 196, 224, 249, 384 — עמי * 72. לא 2° ^ 115. התבנן 115 — בו sup. ras. 141 — יתבונן 151, 196; primo 95.

4. הוי גוי — הגוי 136. חוטא 1, 3, 4, 18, 25, 26, 30, 50, 60, 72, 76, 89, 93, 95, 96, 100, 106, 108, 109, 110, 112, 115, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 168, 177, 178, 181, 187, 210, 223, 244, 245, 269, 294, 384; primo 252. עם — גוי 384. עון זרע ^ 80. עון ב 253. מריעים 18, 96. משחתים 100, 110, 178, 225, 251 — משחיתם 95, 158, 244 — ית ^ 96. ארת 2° ^ 30 — bis 109. נזורו 4, 18, 26, 56, 72, 76, 91, 93, 96, 109, 110, 111, 112, 125, 126, 136, 149, 150, 151, 154, 155, 181, 182, 196, 210, 228, 252, 253, 260, 269, 384, 687; primo 128, 173. אחר 108.

5. תוכו 96, 112, 150. תסיפו 3, 50, 99, 109, 155, 178, 281, 283. צ סרה 30. ראש — זארת 95. לחולי 109 — לחליי primo 128.

6. מתום 19, 25, 30, 72, 80, 93, 96, 108, 109, 111, 125, 126, 150, 158, 181, 182, 224, 245, 258, 260, 384; primo 252 —— מת*ם 4. וחברה 106, 384. מכה 196. טרייה 4, 150; primo 95. זורו 19, 26, 80, 96, 112, 125, 126, 150, 151, 181, 196, 244, 245, 252, 283, 294. חובשו 1, 96, 150, 154, 245 —— חבשה 225 — חובשה 80. רוככה 96, 150 — יוככה 80.

7. שמה 136. ועריכם 17, 18, 72, 93, 95, 96, 107, 109, 136, 145, 150, 158, 180, 182, 187, 210, 384 — עריכם * 115, 130. שרפות ^ 80 — ו ^ 89, 115, 155, 182, 269, 283 — שרופות 95, 96, 106, 108, 109, 112, 126, 136, 151, 177, 196, 244, 252 — שרופת 4, 17, 56, 83, 114, 150, 154, 158, 187, 249, 258, 260, 384. אש — ארצב אש 111. לנגדיכם 150, 196, 244. אוכלים 4, 60, 125. אותה 56, 96, 112, 113, 125, 126, 252 — אתם 106. כמהפכת — כת sup. ras. 25 — כמתהפכת 136.

8. ונתרה 80, 111, 178, 181, 384. כסוכה 3, 4, 30, 95, 96, 109, 112, 126, 150, 154, 245. כמלנה 50, 80, 82. במקשה כעיר נצורה ^ 17. עיר 4 — בעיר 384. נצרה 94 — נצירה 230.

9. כסדום 4, 30, 72, 80, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 126, 136, 150, 151, 154, 170, 177, 187, 210, 244, 246, 249, 252, 258, 260, 269, 294, 384. היינו א 173. לעמר׳ 281 — ולעמורה 56, 126, 136, 145 — ולעמרה 17, 18, 30, 72, 76, 93, 95, 96, 109, 130, 150, 151, 158, 160, 182, 187, 196, 198, 223, 224, 228, 258, 288, 294, 384, 601, 602; primo 154, 295 — לעמורה 112, 113, 125, 244, 245, 252 — primo ולעזרה 130.

10. דברי primo 96. סדום 4, 23, 30, 72, 80, 93, 95, 96, 99, 107, 109, 111, 125, 126, 136, 150, 151, 168, 170, 210, 224, 230, 246, 249, 252, 258, 260, 269, 294, 384. והאזינו 80, 109. עמורה 3, 93, 113, 125, 150, 181, 244, 245, 249, 269; primo 168 — עמרה למה 109.

11. לי רב primo ריב לי 80. לי ל 107. רוב 4, 96, 109, 113, 125, 126, 150, 151, 181, 187, 196, 245, 252, 384. זבחכם 258 — forte זבחיהם 125. יהוה ***** 25. עלת 154, 155, 227 — עולות 60, 89, 96, 106, 113, 125, 126, 181, 223, 245, 246, 294, 384 — עולת 30, 95, 109, 110, 112, 151, 244. אלים 1, 4, 23, 25, 72, 80, 89, 93, 94, 95, 102, 106, 108, 109, 111, 112, 115, 125, 126, 154, 168, 172, 177, 191, 196, 245, 251, 252 — אילם 107, 110, 114, 151, 155, 187, 246, 253. הלב 182. מראים

שבעתי עלות אילים
וחלב מריאים ודם פרים
וכבשים ועתודים
לא חפצתי :
12 כי תבאו לראות פני
מי בקש זאת מידכם
13 רמס חצרי : לא תוסיפו
הביא מנחת שוא
קטרת תועבה היא לי
חדש ושבת קרא מקרא
לא אוכל און ועצרה :
14 חדשיכם ומועדיכם שנאה נפשי
היו עלי לטרח נלאיתי נשא :
15 ובפרשכם כפיכם
אעלים עיני מכם
גם כי תרבו תפלה
אינני שמע
ידיכם דמים מלאו :
16 רחצו הזכו
הסירו רע מעלליכם מנגד עיני
17 חדלו הרע : למדו היטב
דרשו משפט אשרו חמוץ
שפטו יתום ריבו אלמנה :

18 לכו נא ונוכחה
יאמר יהוה
אם יהיו חטאיכם כשנים
כשלג ילבינו
אם יאדימו כתולע
כצמר יהיו :
19 אם תאבו ושמעתם
טוב הארץ תאכלו :
20 ואם תמאנו ומריתם
חרב תאכלו
כי פי יהוה דבר :

21 איכה היתה לזונה קריה נאמנה
מלאתי משפט צדק ילין בה
ועתה מרצחים :
22 כספך היה לסגים
סבאך מהול במים :
23 שריך סוררים וחברי גנבים
כלו אהב שחד ורדף שלמנים
יתום לא ישפטו
וריב אלמנה לא יבוא אליהם :

24 לכן נאם האדון יהוה
צבאות אביר ישראל
הוי אנחם מצרי
ואנקמה מאויבי :
25 ואשיבה ידי עליך
ואצרף כבר סגיך
ואסירה כל בדיליך :

VARIÆ LECTIONES.

פרי' 93, 102, 108, 113, 136, 154, 258; forte 94 — ם‸ 125. ועתדים 1, 17, 18, 76, 107, 281. וכבשים ∞ ועתודים 109. לא — כי לא 115, 125, 150, 158, 170, 187, 252, 294. 210.

12. וכי 56. תבואו 96, 150, 168, 281, 283, 294; forte 130. מה forte — 80 ‸י' — 96 מי sup. ras. 384. ‸ 125 — לירא‍ות 182. זאת‸ 181. רמוס 4, 17, 18, 19, 30, 72, 80, 96, 108, 112, 126, 150, 151, 158, 181, 196, 228, 244, 249, 253, 258, 260, 294, 384.

13. תסיפו 3, 72, 94, 95, 107, 109, 136, 181, 187, 244, 253. הביאו 76. קטורת 109, 245. תועבה ‸ 181 — ו‸ 4, 17, 30, 93, 108, 151, 158, 224, 253, 258, 260. הוא 115, 151, 172, 182. חודש 150. קרוא 50, 56, 96, 150, 170, 254, 294, 384. אוכל‸ 80 — או sup. ras. 89. און ‸ 213 — ע און 211. ועצרה‸ 384 — צר sup. ras. 99 — בעצרה 80.

14. חדשכם 125. ומעדיכם 17, 18, 25, 72, 80, 93, 109, 114, 158, 178, 384. שנאה נפשי ‸ 30. לטורח 4, 76, 96, 109, 150, 151, 181, 196, 223. נלאתי 30, 56, 60, 72, 82, 93, 95, 96, 102, 107, 108, 110, 111, 125, 126, 136, 149, 151, 154, 155, 170, 178, 223, 226, 244, 245, 252, 258, 277, 278, 279, 281, 286, 384; primo 141. נשוא 3, 17, 23, 80, 89, 93, 96, 109, 110, 125, 150, 154, 181, 196, 224, 225, 227, 228, 246, 253, 258, 260, 269, 384.

15. ובפרישכם 108, 109, 150, 151, 196, 198, 244, 245, 384; forte 2 — ו‸ 223 — ופרישכם 187. תפילה 1, 96, 109, 150, 154, 224, 260. אינני — 4 אני 109, 111, 251. שומע 30, 95, 109, 125, 168, 384; forte 130. ידכם 108. דמים — ד primo י 80.

16. הזכו‸ 223 — והזכו 18, 56, 96, 150; primo 130. הסרו 151 — והסירו 18, 96. רוע 18, 19, 30, 89, 95, 96, 109, 111, 125, 136, 150, 151, 181, 196, 226, 252, 253, 260, 384; primo 82; forte 25. מעלליכם — 139 מעליכם 25. עיני 17, 158. הרע* 136.

17. הטב 26 — היטיב 30, 96, 106, 150 — הטיב 95, 108. וריבו 4, 76.

18. לכו נא ‸ 136. ונכחה 270 — וניווכחה 96 — ונווכחה 109. כשני 224, 281, 384. אם 2° — ואם 18, 50, 56, 72, 95, 96, 107, 125, 126, 150, 170, 173, 175, 181, 182, 210, 258, 384, 650 H; primo 114, 154, 172; nunc 144 — אם* 128. יאדמו 130. כתלע 76.

19. ואם 96. תאבו — ת sup. ras. 96.

20. ואם bis 89 — - - - תאכלו. אם 245. תאמנו ∞ 196. תאוכלו 56, 112. פי ‸ 151.

21. זונה 107 — לזונה 80. קיריה 96 — קרית 145. נאמנה bis 30 — נאמה 245. מלתי 154, 300. ועתה primo ואתה 95, 151. צח 136 — מרחצים ∞ מרצחים sup. ras. 99.

22. לסיגים 1, 2, 3, 4, 17, 18, 19, 23, 25, 30, 50, 60, 67, 72, 76, 80, 83, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 100, 101, 102, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 126, 130, 136, 141, 149, 151, 154, 155, 158, 170, 171, 172, 175, 176, 177, 178, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 226, 227, 228, 244, 245, 250, 251, 258, 260, 269, 271, 281, 288 T, 300 T, 659 F. סובאך 244. במים primo מים 178 — כמים 107, 136; primo 95.

23. סררים 1, 2, 23, 30, 72, 76, 83, 89, 91, 99, 107, 109, 114, 126, 128, 136, 144, 149, 151, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 177, 182, 187, 196, 246, 249, 258 — וסררים 17 — סרדים ש 115 — ם sup. ras. 93 — שררים 80 — primo שוררים 125. וחוברי 96 — חברי 150, 244, 294, 384. כולו 150 — כלה 72, 110, 144, 178, 224, 258; forte 30; nunc 99. אהב bis 50 — איהבי 96 — אוהב 4, 125. שוחד 96, 109, 112, 125, 281. רדף 384 — ורודף 95, 112, 125, 136, 150, 252 — ורודפי 109, primo 96. שלמונים 23, 89, 95, 96, 108, 109, 110, 112, 125, 126, 149, 181, 191, 244, 252, 294, 384; primo 168. ישפוטו 56, 95, 96, 112, 125, 181, 244, 281, 283, 687. יבא 1, 4, 17, 30, 56, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 99, 101, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 125, 126, 136, 139, 141, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 210, 223, 224, 226, 244, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 276, 281, 294, 384. אלהם 1, 80, 83, 91, 93, 94, 96, 107, 111, 114, 150, 154, 155, 187, 210, 226, 250, 258, 687.

24. לכן — כ sup. ras. 25. נאם הא sup. ras. 76. האדון ‸ 182. Ab אביר ad אנחם sup. ras. 173. ואינקמה 136. מאיבי 1, 17, 23, 24, 30, 50, 67, 80, 82, 93, 94, 95, 102, 106, 107, 108, 110, 112, 113, 114, 125, 128, 136, 139, 144, 151, 154, 158, 170, 172, 175, 177, 178, 181, 182, 187, 195, 196, 210, 224, 230, 244, 253, 254, 258, 260, 278, 384 — מאובי 89, 223.

25. Com. ‸ 60, 80, 149. ידי עליך ואצרף sup. ras. 3. ידי עליך sup. ras. 144. ואצרוף 89, 96, 108, 109, 111, 125, 136, 196, 294. כבור 4, 19, 23, 30, 50, 56, 72, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 112, 125, 136, 158, 168, 177, 182, 187, 191, 196, 224, 244, 245, 246, 253, 258, 260, 294, 384; primo 82, 141, 173 — בבור

26 ואשיבה שפטיך כבראשנה
ויעציך כבתחלה
אחרי כן יקרא לך
עיר הצדק קריה נאמנה :
27 ציון במשפט תפדה
ושביה בצדקה :
28 ושבר פשעים וחטאים יחדו
ועזבי יהוה יכלו :
29 כי יבשו מאילים
אשר חמדתם
ותחפרו מהגנות
אשר בחרתם :
30 כי תהיו כאלה נבלת עלה
וכגנה אשר מים אין לה :
31 והיה החסן לנערת
ופעלו לניצוץ
ובערו שניהם יחדו
ואין מכבה :

CAP. II.

1 הדבר אשר חזה ישעיהו בן אמוץ על יהודה
וירושלם :
2 והיה באחרית הימים
נכון יהיה הר בית יהוה
בראש ההרים ונשא מגבעות
ונהרו אליו כל הגוים :
3 והלכו עמים רבים ואמרו
לכו ונעלה אל הר יהוה
אל בית אלהי יעקב
ויורנו מדרכיו
ונלכה בארחתיו
כי מציון תצא תורה
ודבר יהוה מירושלם :
4 ושפט בין הגוים
והוכיח לעמים רבים
וכתתו חרבותם לאתים
וחניתותיהם למזמרות
לא ישא גוי אל גוי חרב
ולא ילמדו עוד מלחמה :
5 בית יעקב לכו
ונלכה באור יהוה :
6 כי נטשתה עמך בית יעקב
כי מלאו מקדם
ועננים כפלשתים
ובילדי נכרים ישפיקו :
7 ותמלא ארצו כסף וזהב
ואין קצה לאצרתיו
ותמלא ארצו סוסים
ואין קצה למרכבתיו :
8 ותמלא ארצו אלילים
למעשה ידיו ישתחוו
לאשר עשו אצבעתיו :
9 וישח אדם וישפל איש
ואל תשא להם :

VARIÆ LECTIONES.

153 — בבר 288. סיניך 1, 4, 17, 19, 23, 25, 30, 50, 56, 72, 76, 82, 83, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 100, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 125, 126, 130, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 172, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 210, 225, 226, 227, 228, 242, 244, 245, 246, 249, 252, 258, 260, 281, 283, 300, 659 F; primo 141; forte 94. בדילך 252.

26. כבתחלה - - - ואשיבה ^ 80. ואשיבה ידי 181. שופטיך 4, 95, 96, 111, 112, 182, 281 — שפטיך 17. כבראשונה 18, 19, 23, 89, 95, 96, 106, 108, 109, 113, 115, 125, 136, 252, 253, 258, 260 — כברשונה 145. ויועציך 3, 17, 19, 76, 83, 89, 95, 96, 99, 106, 111, 112, 114, 115, 125, 126, 150, 155, 181, 187, 196, 225, 227, 244, 253, 258, 260, 294. כבתחילה 1, 4, 18, 50, 76, 96, 109, 111, 136, 150, 151, 187, 196, 226, 227; primo 30, 95. ואחריכן 30, 56, 95, 109, 111, 150, 187, 223, 228, 384 — ואחרי כן 96, 145, 191, 196, 253; primo 136; nunc 72 — אחרי כן* 82 — ואחרי 170 — אחריכן 76, 93, 107, 115, 158, 177, 181, 198, 230, 244. לך — לה 4 — ך sup. raf. 96. קיריה 96.

27. ציון במשפט sup. raf. 100.

28. פושעים 26, 96, 126, 150, 210, 253, 260, 264. וחטאי 101. יחדיו 4, 93, 150. ועוזבי 96.

29. יבושו 26, 281 — תבושו 150, 283 — תבשו 182. מאלים 1, 23, 30, 72, 93, 126, 149, 153, 154, 155, 168, 175, 226, 245, 253, 258, 260, 281 — מאילם 91, 94, 115, 269. המדתם — חמדתם בחרתם 30. בחרתם — בח sup. raf. 82.

30. נובלת 30, 96, 114, 126, 150, 253, 258. עליה 1, 3, 17, 30, 72, 89, 93, 96, 126, 128, 150, 158, 160, 168, 182, 187, 224, 225, 226, 227, 228, 253, 260, 271 A, 286, 288, 300, 601, 687; primo 2, 82; forte 94 — ה sup. raf. 141. אשר ^ 168. מים — מי sup. raf. 141. אין ^ 180.

31. והיו 224. החסון 4, 17, 26, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 112, 126, 150, 154, 158, 182, 195, 224, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 283; primo 94, 128; forte 24. לנעורת 93, 96, 150, 168, 182, 245, 253, 281, 283. ופועלו 112. לנצוץ 96, 178, 187, 224, 246, 249, 253, 258. יחדיו 96, 260; forte 144.

1. אמוץ — אמוץ הנביא 242. וירושלים 96.

2. והיה* 3. יהיה נכון ∾ 96. יהוה — י primo ו 150. Post ונשא in marg. est הוא 224. ונהרו — נ ^ 115. Ante הגוים est העים 23.

3. והלכו עמים רבים — והלכו רבים : והלכו אליו כל הגוים 17. עמים — גוים 89. אל בית ^ 205. אל 2° — ואל 1, 4, 23, 30, 72, 93, 114, 145, 149, 154, 158, 172, 182, 187, 228, 253, 258, 260; primo 3; forte 130; nunc 150. וירנו 2, 4, 24, 30, 67, 72, 89, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 128, 139, 141, 144, 160, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 225, 226, 227, 242, 245, 277 — ויורינו 96 — וירינו 91. בדרכיו primo 30. בארחתיו bis 281 — באורחותיו 96. תצא ^ 1. מירושלים 96.

4. והכיח 230 — והוכח 168 — והוכחח 182 — והוכ sup. raf. 72. רבים ^ 17. חרבתם 17, 72, 94, 96, 155, 158, 168, 187, 245, 260, 264. לאיתים 1, 89, 96, 102, 150, 182 — לא*תים 4. וחניתתיהם 1, 3, 24, 30, 72, 102, 113, 114, 128, 154, 173, 175, 178, 187, 195, 210, 224, 225, 226, 228, 254, 258, 260, 264, 270, 687. למזמרת 286 — למזמירות 224. ולא 1, 2, 17, 23, 72, 93, 96, 113, 126, 144, 145, 149, 150, 158, 180, 182, 187, 225, 226, 228, 245, 246, 258, 260, 264; primo 154, 168, 297; forte 3, 130; nunc 198. ישא ^ 4 — primo ישאו 154 — ש primo צ 99. אל גוי ^ 17. חרב ^ 145. ולמדו — ולא ילמדו 206. עוד ^ 141. מלחמה — חמה sup. raf. 25.

5. ונלכה — ה sup. raf. 25.

6. נטשתה עמך — ה עמך sup. raf. 102. נטשת 1, 89, 93, 96, 99, 150, 154, 173, 226, 250, 252, 301, 308, 309, 319, 330, 421, 476, 490, 530, 560, 569, 587, 596, 606, 612, 614. עמך sup. raf. in spat. 4 liter. 149 — את עמך 154 — עמך* 96. יעקב — ישראל 154. מקדם ^ 96. ועוננים 17, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 172, 182, 225, 226, 246; primo 252 — ועונים 94 — ועני 101. כפלשתים — בפלש 72. ובילדי 175, primo 245. ישפקו 4 — יספיקו 297 — ישפיקו יספ 258 — יספיקו 96, 112, 150, 154, 226, 253, 260.

7. ארצו - - - - כסף ^ 89. וזהב ^ 30. לאוצרותיו 96, 150, 168, 178 — לאוצרתיו 91, 100, 112 — לאצרותיו 17, 93, 144, 154, 158, 253, 260, 264, 279, 281, 284, 286. סוסי׳ 281. למרכבותיו 96.

8. אלילים sup. raf. 100 — אלילם 210. אצבעותיו 96, 154, 246.

9. וישפל — פל sup. raf. 25. ולא ∾ ואל 30.

10 בוא בצור והטמן בעפר
מפני פחד יהוה
ומהדר גאנו :

11 עיני גבהות אדם שפל
ושח רום אנשים
ונשגב יהוה לבדו ביום ההוא :

12 כי יום ליהוה צבאות
על כל גאה ורם
ועל כל נשא ושפל :

13 ועל כל ארזי הלבנון
הרמים והנשאים
ועל כל אלוני הבשן :

14 ועל כל ההרים הרמים
ועל כל הגבעות הנשאות :

15 ועל כל מגדל גבה
ועל כל חומה בצורה :

16 ועל כל אניות תרשיש
ועל כל שכיות החמדה :

17 ושח גבהות האדם
ושפל רום אנשים
ונשגב יהוה לבדו ביום ההוא :

18 והאלילים כליל יחלף :

19 ובאו במערות צרים
ובמחלות עפר
מפני פחד יהוה
ומהדר גאונו
בקומו לערץ הארץ :

20 ביום ההוא ישליך האדם
את אלילי כספו
ואת אלילי זהבו
אשר עשו לו להשתחות
לחפר פרות ולעטלפים :

21 לבוא בנקרות הצרים
ובסעפי הסלעים
מפני פחד יהוה
ומהדר גאונו
בקומו לערץ הארץ :

22 חדלו לכם מן האדם
אשר נשמה באפו
כי במה נחשב הוא :

CAP. III.

1 כי הנה האדון יהוה צבאות
מסיר מירושלם ומיהודה
משען ומשענה
כל משען לחם
וכל משען מים :

2 גבור ואיש מלחמה
שופט ונביא וקסם

3 וזקן : שר חמשים
ונשוא פנים ויועץ
וחכם חרשים ונבון לחש :

4 ונתתי נערים שריהם
ותעלולים ימשלו בם :

5 ונגש העם איש באיש
ואיש ברעהו ירהבו
הנער בזקן והנקלה בנכבד :

6 כי יתפש איש באחיו
בית אביו שמלה לכה

VARIÆ LECTIONES.

10. בא 1, 26, 30, 72, 93. 96, 115, 126, 150, 154, 155, 182, 253. והטמן בצור ∽ 226. הטמן 93. מפני פני 182. יהוה‸ 126. גאונו 1, 4, 17, 23, 24, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 112, 113, 114, 126, 139, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 206, 210, 226, 230, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 356; primo 82, 141: vid. com. 19 et 21 — נו sup. ras. 130 — גאונו בקומו לערץ בארץ 96.

11. ושפל primo 1. ושח‸ 1. רום primo דום 150. ביום ברו 115.

12. ליהוה — יהוה 180, 245. כל 1°‸ 96, 171, 182.

13. אריזי forte 82. הרמים — ה sup. ras. 99. והנשארים forte 99. כל אלוני sup. ras. 175. אלני 210, 246 — וני sup. ras. 130. בשן primo 154.

13, 14. הרמים - - (7) - - והנשאים‸ 96.

14. כל 1°‸ 4, 650 B. ההרמים 245. הנשאות - - ועל‸ 93. ועל 2° — על sup. ras. 3. כל 2°‸ 96, 130, 145, 650 B. גבעות 141, 253, 258, 260. הנישאות 150 — forte הנשארות 99.

15. גבה - - ועל‸ 115. הגבעות מגדל — מגדל גבה 224. גבוה 1, 3, 25, 30, 89, 96, 102, 113, 114. 126, 150, 175, 182, 187, 210, 226, 227, 228, 245, 251, 269, 277; primo 82. חמה 178, 224, 246, 251, 252 — החומה 149. ב*צורה — 4 בשורה 172 — גבוה בצורה 30.

16. Com.‸ 93. כל 1°‸ 245. תרשישה 230. ועל כל 2° — וכל 187. כל 2°‸ 171.

17. וגבוהורת 96. אדם 4, 225, 226, 651 —‸ 145. רום primo ארם 96. ליהוה 93. ביום ההוא‸ 4.

18. והאלילם 82, 141. כליל primo כלול 150. יחלוף 93, 96, 150, 187, 246 — יחלפו 224.

19. ובאו bis 195. במעררת 17, 158, 160, 178. צורים 1, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 126, 150, 154, 172, 180, 187, 195, 224, 225, 246, 249. 252, 253, 258, 260; primo 2, 130; forte 25. ובמחלות עפר — ובנקיקי הסלעים 182. ובמחילות 96, 150 —— ובביהילת 1. ומהדר 270. גאנו 2, 101, 128, 176, 226, 251. בקמו 154, 226, 251, 253, 258. לערוץ 4, 89, 91, 112, 126, 150, 168, 195, 245. 19, 20. האדם - - - - - בקומו bis 89.

20. ואת אלילי 4. זהבו ואת אלילי כספו ∽ כספו ואת אלילי זהבו — ואלילי 224. לו‸ 30. להשתחוורת 96, 112, 281; primo 3. לחפרפרות 149, 150, 153. לחפור 96, 112, 126, 158, 187, 226; primo 113, 252. פירות 187, 226, 253, 260, 264. ולעטליפים 150.

21. לבא 1, 3, 4, 26, 30, 72, 89, 96, 99, 126, 154, 155, 175, 178, 210, 226, 252, 253, 258, 260, 264. בנקרורת הצורים sup. ras. 130. בנקררת 1, 23, 30, 72, 96, 115, 150, 155, 168, 175, 182, 210, 227, 242, 245, 246, 249, 252, 258, 260, 264 — primo בנקפות 93. הצורים 3, 4, 17, 89, 93, 96, 113, 126, 150, 154, 175, 182, 224, 228, 245, 249, 258, 260; primo 252. ובסעיפי 1, 4, 72, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 154, 175, 210, 224, 225, 226, 252, 253, 260; primo 94 — ובנקיקי 30, 182. מפני פחד יהוה sup. ras. 171. מהדר 93. גאנו 2, 101, 150, 178. בקמו 154, 180, 224, 226, 252. לערוץ 96, 126, 150, 168, 245.

22. באפו‸ 301. כי‸ 403.

1. מירושלים 96 — ומירושלם 178. ומיהוד' 281 — ומהודה 99. ומשעינה 96, 154 — ומשענתה 182. וכל primo כל 130. וכל משען — ומשען 30, 253. וכל‸ 176.

2. ואיש מל 101. שפט 1, 17, 30, 72, 89, 94, 128, 150, 154, 158, 182, 187, 210, 252. ונביא — א sup. ras. 100. וקוסם 2, 4, 72, 82, 96, 115, 126, 130, 168, 175, 176, 230, 242, 258; primo 141.

3. וחכם - - - חמשים sup. ras. 102. פנים‸ 93. חדשים 245 — וחרש 30.

4. ותעלוליהם 30.

5. ירהבו — ו‸ 297. ונקלה 269, primo 115.

6. יתפוש 112, 281, 283. אביו לאמר — אביו 30, 182, 650 B — ב sup. ras. 89. לכה — ה sup. ras. 428 — לך 1, 154, 172.

קצין תהיה לנו
והמכשלה הזאת תחת ידך :
7 ישא ביום ההוא לאמר
לא אהיה חבש ובביתי
אין לחם ואין שמלה
לא תשימני קצין עם :

8 כי כשלה ירושלם ויהודה נפל
כי לשונם ומעלליהם אל יהוה
למרות עני כבודו :
9 הכרת פניהם ענתה בם
וחטאתם כסדם הגידו
לא כחדו אוי לנפשם
כי גמלו להם רעה :
10 אמרו צדיק כי טוב
כי פרי מעלליהם יאכלו :
11 אוי לרשע רע
כי גמול ידיו יעשה לו :
12 עמי נגשיו מעולל
ונשים משלו בו
עמי מאשריך מתעים
ודרך ארחתיך בלעו :
13 נצב לריב יהוה
ועמד לדין עמים :
14 יהוה במשפט יבוא
עם זקני עמו ושריו
ואתם בערתם הכרם
גזלת העני בבתיכם :
15 מלכם תדכאו עמי
ופני עניים תטחנו
נאם אדני יהוה צבאות :

16 ויאמר יהוה
יען כי גבהו בנות ציון
ותלכנה נטוות גרון
ומשקרות עינים
הלוך וטפוף תלכנה
וברגליהם תעכסנה :
17 ושפח אדני קדקד בנות ציון
ויהוה פתהן יערה :
18 ביום ההוא יסיר אדני
את תפארת העכסים
והשביסים והשהרנים :
19 הנטפות והשרות
20 והרעלות : הפארים
והצעדות והקשרים
ובתי הנפש והלחשים :
21 הטבעות ונזמי האף :
22 המחלצות והמעטפות
והמטפחות והחריטים :

VARIÆ LECTIONES.

תחת 607. לה — 178 ſup. raſ. כה — 139 ך primo כ — 226 — תחרת בידך תקח — 30 תהיה תחת 96. ידיך 1, 4, 30, 89, 96, 112, 126, 141, 150, 158, 175, 182, 224, 245, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 286, 650 B; primo 17, 82, 130.

7. ההוא ^ 113. לאמר ^ 23, 154. חובש 93, 112, 115, 126, 150, 154, 182, 228; primo 89. ובביתו 17, 89. ובבתי 286 — ואין שמלה — ושמלה 30. תשמני 2 — תשימוני 23, 30, 72, 112, 115, 126, 150, 154, 182, 225, 226, 228, 254; primo 82, 173 —— תשימנו primo 96, 99.

8. כי 1° ^ 25. ירושלים 89, 96. ומעליליהם 187 — ומעלילהם — לי 4 ſup. raſ. 115. למרת 1, 281, 283. עיני 1, 3, 4, 25, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 100, 112, 126, 142, 149, 150, 153 154, 158, 172, 173, 175, 178, 182, 187, 203, 204, 210, 220, 224, 226, 245, 251, 252, 253, 254, 260, 264, 281, 301, 308, 309, 319, 320, 337, 351, 352, 356, 361, 366, 392, 399, 403, 405, 414, 418, 421, 423, 431, 452, 453, 461, 474, 476, 477, 490, 491, 494, 505, 506 marg. 514, 519, 523, 524, 526, 533, 535, 569, 570, 587, 590, 597, 601, 612, 613, 614, 636, 646, 648, 659 חסר י'; primo 250, 410, 493, 539, 542; forte 2, 114, 249, 428, 546 — ſup. raſ. 434 — ני ſup. raſ. 115 — נ ſup. raſ. 139 — י ſup. raſ. 419. כבדו 24, 67, 89, 128, 139, 178, 254, 281, 283.

9. ענתה primo ענתם 89. חטאתם 89. כסדום 4, 23, 30, 72, 93, 112, 113, 115, 126, 150, 224, 245, 249, 250, 258, 260, 264, 301; primo 89; forte 130. היגידו 96. ולא 30, 96, 150. כיחדו 96.

10. טוב כי ^ 145. כי פרי ^ 180. כי 2° ^ 187, 145. פרי ^ 182. מעלליכם primo 115. יאכל 224.

11. כי גמול — כי כגמול, ſed י ſup. raſ. 245. יעשה — ישוב 182 — ישיב 224 marg.

12. נוגשיו 96, 112, 178, 182, 245, 249. מעלל 1, 30, 72, 154, 155, 176, 224, 226, 230, 250, 253, 258, 260, 601. עמי מאשריך מתעים ſup. raſ. 102. עמי 2° forte עמו 180 — י ſup. raſ. 96. ארחתיך — ארחותיך 102 — אורחותיך 96, 126, 245 — אורחתיך 154 — ארחתך 93, 150, 158, 281.

13. ניצב 96. ועומד 112, 245.

14. יבא 1, 2, 4, 17, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 115, 126, 150, 154, 158, 175, 187, 195, 210, 224, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264. עמו — ישראל 93. בערתם — ם ^ 258 — ב ſup. raſ. 25. הכרתם 224. גזילת 4, 89, 96, 260, 264. בבתכם 187. A בבתיכם ad ופני com. 15 ſup. raſ. 102.

15. מלכם — מה לכם 1, 72, 93, 96, 112, 150, 206, 271 A, 301, 309, 659 ק'; primo 250, 252; forte 82 — מי לכם 337. עמי את 93. עניי 17. אדני יהוה — יהוה אדני יהוה 2 — אלהים 1. אדני ^ 4, 72. יהוה ^ 180.

16. יהוה ^ 224. ציון ת ſup. raſ. 113. ציון ^ 91. נטויות 1, 72, 93, 96, 112, 115, 126, 149, 150, 252, 258, 260, 264, 271 A, 281, 650 B, 659 ק'; primo 4 — נטוות 172 — נטיות 145, 226, 253, 270; primo 158, 245; forte 141 — נטוית 651, primo 30. ומסקרות 153, 226, 245. עינים — י 1° ſup. raſ. 150. הלך 4, 114, 168, 187. וטפף 1, 4, 25, 67, 89, 91, 99, 100, 101, 130, 141, 144, 155, 168, 172, 173, 176, 178, 187, 195, 230, 242, 245, 246, 252, 270, 271 A, 288, 300, 601, 602. תלכנה — כ primo ב 99. וברגליכם 112. תכעסנה ∾ 145.

17. ושפח - - בנות ſup. raſ. 171. ישפח 102 — וספח 150, 245, 250. אדני — יהוה 1, 26, 30, 72, 91, 96, 112, 128, 150, 154, 168, 178, 182, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 271 A. קדקוד 96, 245 — קדקד את 258 — marg. add. את 30. בנת 283. ויהוה — ואדני 271 A. פתהין 96.

18. ביום* 126. אדני ^ 187 — יהוה 1, 30, 72, 93, 96, 126, 149, 150, 153, 154, 158, 173, 182, 224, 252, 253, 258, 260. את ^ 96, 182. העכסים ∾ הכעסים 145, primo 3. והשבסים 155, 270 — השבסים 182 — השביסים primo 154. והשהרונים 96, 112, 126, 154, 250, 258 — והסהרנים 4, 150, 224, 245.

19. הנטיפות 1, 2, 3, 4, 17, 23, 26, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 115, 126, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 182, 187, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 251, 252, 253, 260, 264, 269; primo 82, 94; forte 141 — הנטיפת 155 — והנטפות 145. והשרת 281 —— והשירות 3, 25, 99, 100, 101, 112, 130, 172, 175, 176, 224, 230, 246, 251, 252, 288, 601; forte 242 — ר primo ד 89. והרעלת 281 — ה ſup. raſ. 89.

20. וצעדות 224. והקשורים 4, 72, 96, 112, 126, 150, 182, 224, 249. ובתי ^ 96.

21. הטבעת 115, 158, 187, 258 — והטבעות 150. ונוזמי forte 96.

22. המלחצות ∾ 150. והמעטיפות 226. המטפחות 82, 141 — והמטפחת 252, 260, 264 — ט primo ס 245. והחרטים 72, 93, 96, 172, 178.

23. והגיליונים 182 — והגליונים 1, 2, 4, 26, 30, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 130, 145, 150, 154, 206, 226, 227, 228, 245, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 281, 356; primo 141; nunc 72 —— והגלינים 3, 17, 113, 114, 144, 158, 172, 176, 225, 230, 242, 271,

23 הגלינים והסדינים
והצניפות והרדידים :
24 והיה תחת בשם מק יהיה
ותחת חגורה נקפה
ותחת מעשה מקשה קרחה
ותחת פתיגיל מחגרת שק
כי תחת יפי :
25 מתיך בחרב יפלו
וגבורתך במלחמה :
26 ואנו ואבלו פתחיה
ונקתה לארץ תשב :

CAP. IV.

1 והחזיקו שבע נשים באיש אחד
ביום ההוא לאמר
לחמנו נאכל ושמלתנו נלבש
רק יקרא שמך עלינו
אסף חרפתנו :

2 ביום ההוא יהיה
צמח יהוה לצבי ולכבוד
ופרי הארץ לגאון
ולתפארת לפליטת ישראל :
3 והיה הנשאר בציון
והנותר בירושלם
קדוש יאמר לו
כל הכתוב לחיים בירושלם :

4 אם רחץ אדני את צאת בנות ציון
ואת דמי ירושלם ידיח מקרבה
ברוח משפט וברוח בער :

5 וברא יהוה
על כל מכון הר ציון
ועל מקראה ענן יומם
ועשן ונגה אש להבה לילה
כי על כל כבוד חפה :
6 וסכה תהיה לצל יומם מחרב
ולמחסה ולמסתור מזרם וממטר :

CAP. V.

1 אשירה נא לידידי
שירת דודי לכרמו
כרם היה לידידי
בקרן בן שמן :
2 ויעזקהו ויסקלהו
ויטעהו שרק
ויבן מגדל בתוכו
וגם יקב חצב בו
ויקו לעשות ענבים
ויעש באשים :
3 ועתה יושב ירושלם
ואיש יהודה שפטו
נא ביני ובין כרמי :
4 מה לעשות עוד לכרמי
ולא עשיתי בו
מדוע קויתי לעשות ענבים
ויעש באשים :

5 ועתה אודיעה נא אתכם
את אשר אני עשה לכרמי
הסר משוכתו והיה לבער
פרץ גדרו והיה למרמס :

VARIÆ LECTIONES.

288, 300 T, 601, 602; primo 91; nunc 128, 198 — הגליונים
82, 112, 115, 126, 175, 210, 251, 252, 270, 356 — הגלונים 155,
224. והצנפות 91 — צ sup. ras. 89.

24. בושם 281, 283. חגרה 1, 24, 25, 82, 94, 96, 99, 114,
126, 139, 141, 154, 187, 225, 227, 228, 270, 281, 283. פתגיל
252. מחגורת 96, 112, 115, 226, 253, 260, 264. יופי 1, 2, 3,
4, 17, 30, 72, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 154, 158, 175, 187, 224,
226, 228, 245, 249, 253, 258, 260, 264, 270; forte 141.

24, 25. מתיך - - - שק sup. ras. 130.

25. יפולו 112, forte 141. וגבורותיך — 226, 250 וגברתך
150, primo 258 — וגבורתיך 96 — ת‸ 224 — sup. ras. 130.

26. ואכלו 150, 182; primo 93, 158.

1. והחזקו 91. נשים — אנשים 145, forte 1 — נ primo ש
99. ביום ההוא‸ 175. לחמינו 96, 150. ושמלתינו 1, 82, 93,
96, 113, 115, 126, 150, 154, 155, 168, 175, 187, 195, 225, 227,
245, 260, 264, 269 — ושלמתנו 182 — ושלם ושמלתנו 4. רק —
אך 226 — ע רק שמלתינו 96. אסוף 1, 23, 112, 115, 126, 150,
253, 258, 260, 264. חרפתינו — את חרפתינו 96, 187 — 1, 4, 17,
30, 89, 93, 113, 114, 126, 150, 154, 158, 168, 176, 182, 224, 225,
226, 245, 251, 253, 260, 264.

2. ולכבר 283. לגאון — לכבוד 96, 245, 271 A — לגאון לכבוד
30. לפלטת 17, 72, 89, 93, 113, 126, 158, 249, 253, 258, 687.
בית ישראל 246.

3. והנותר — הנותר sup. ras. 3 — והנתר 1, 17, 158.
בירושלם 1° et 2° — בירושלים 96. כל - - קדוש bis 96.

4. אדני — יהוה 126 — יהוה אדני 1, 25, 72, 91, 96, 112, 113,
115, 150, 154, 224, 226, 250, 252, 258, 260. צוארת 1, 30, 96,
112, 115, 126, 150, 154, 175, 224, 226, 252, 281; forte 82.
בקרבה 96. ירושלם — ירושלים 100 — ‸145. בנרת 283 —
primo 3. ברוח משפט sup. ras. 112.

5. יהוה* 24. כל 1°‸ 4, 72, 112, 182. מקראיה 17, 23, 25,
30, 72, 91, 93, 96, 112, 150, 153, 154, 155, 158, 168, 176, 180,
182, 187, 224, 228, 245, 249, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283,
284, 286, 300 T; primo 82, 94 — כל מקראיה 1. ונוגה 96,
112, 126, 150, 182, 187, 224, 245, 250 — נוגה 4. ואש 4.
כל 2°‸ 93, 94, 150, 178, 182, 300, 663. כבוד‸ 187 — ו‸ 281,
283, 288. חופה 30, 72, 96, 112, 115, 150, 154, 175, 224, 226,
249, 253, 260; primo 173; forte 4, 139.

6. וסוכה 1, 3, 96, 112, 150, 178, 182, 226, 253, 260 — וס*כה
4. מחורב 96, 150, 182, 187, 245, 258, 260, 264. ולמסתר 2,
93, 128, 139, 187, 226, 283. וממטור 96 — ו‸ 182 — ומטר 150.

1. לידידי 1° — לידידי שיר 30. כרם primo bis 173. לידידי 2°
— לדידי 96.

2. ויעזקהו sup. ras. 141 — ויועקהו ∾ 150 — תעזקהו 93 — ה‸ 4
— ע sup. ras. 91. ויסלקהו ∾ 245. שורק 4, 17, 23, 30, 72,
96, 112, 113, 150, 175, 245, 246, 252, 258, 260, 264. מגדול
150. בתוכה 150 — בתכו 89, 281, 283. יקרב 17. בו‸ 96.
ויקו forte ויקן 96. לעשת 17, 89, 226. ענבים — בים sup.
ras. 99. באושים 17, 72, 93, 112, 126, 150, 158, 182, 224,
228, 252, 253, 258, 260.

3. ועתה — ו‸ 300 — forte ויעש 96. ישב 1, 24, 67, 72, 94,
113, 114, 115, 139, 144, 149, 154, 155, 172, 173, 182, 224, 226,
246, 252, 269, 270, 277, 281, 283 — יושבי 153 — ישבי 30, 93.
יהודה — יהוה 96. ואיש יהודה — ויהודה 96, 168. ירושלים 96.
יהודה 187.

4. ומה 245. עוד — ות sup. ras. 67. עוד‸ 25. בו — ל 17 —
לו 128, 250, 258. קויתי 4, 150, 154, 260. ענבים — ענים
128. באושים 72, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 182, 252, 253,
258, 260.

5. אודיעה נא bis 96. אדיעה 253, 258, 260. את‸ 115, 187.
עושה 182, 252, 258. הסר — ה sup. ras. 72 — ה forte ח 99.
משכתו 2, 23, 25, 82, 94, 115, 126, 128, 139, 155, 168, 173, 175,

6 ואשיתהו בתה לא יזמר
ולא יעדר ועלה שמיר ושית
ועל העבים אצוה
מהמטיר עליו מטר :
7 כי כרם יהוה צבאות בית ישראל
ואיש יהודה נטע שעשועיו
ויקו למשפט והנה משפח
לצדקה והנה צעקה :

8 הוי מגיעי בית בבית
שדה בשדה יקריבו
עד אפס מקום
והושבתם לבדכם בקרב הארץ :
9 באזני יהוה צבאות
אם לא בתים רבים לשמה יהיו
גדלים וטובים מאין יושב :
10 כי עשרת צמדי כרם
יעשו בת אחת
וזרע חמר יעשה איפה :

11 הוי משכימי בבקר שכר ירדפו
מאחרי בנשף יין ידליקם :
12 והיה כנור ונבל תף
וחליל ויין משתיהם
ואת פעל יהוה לא יביטו
ומעשה ידיו לא ראו :
13 לכן גלה עמי מבלי דעת
וכבודו מתי רעב
והמונו צחה צמה :
14 לכן הרחיבה שאול נפשה
ופערה פיה לבלי חק
וירד הדרה והמונה
ושאונה ועלז בה :
15 וישח אדם וישפל איש
ועיני גבהים תשפלנה :
16 ויגבה יהוה צבאות במשפט
והאל הקדוש נקדש בצדקה :
17 ורעו כבשים כדברם
וחרבות מחים גרים יאכלו :

18 הוי משכי העון בחבלי השוא
וכעבות העגלה חטאה :
19 האמרים ימהר יחישה מעשהו
למען נראה ותקרב ותבואה
עצת קדוש ישראל ונדעה :
20 הוי האמרים לרע טוב ולטוב רע
שמים חשך לאור ואור לחשך
שמים מר למתוק ומתוק למר :
21 הוי חכמים בעיניהם
ונגד פניהם נבונים :
22 הוי גברים לשתות יין
ואנשי חיל למסך שכר :
23 מצדיקי רשע עקב שחד
וצדקת צדיקים יסירו ממנו :
24 לכן כאכל קש לשון אש

VARIÆ LECTIONES.

176, 182, 187, 198, 225, 228, 246, 249, 250, 253, 260, 271 A, 300 — מסכתו 72, 172, 210, 224 — מסוכתו 1, 17, 30, 93, 96, 150, 153, 158, 245. והיה 1° et 2° — ו ^ 91. פרץ forte ברוץ 301 — פרוץ 30, 96, 112, 126, 182, 252. גדרו ^ 187 — גדירו 154.

6. ואשתהו 271, 281. יעדר 24. בשמיר 245. ועלי 17. העבים* 195. כי המטיר — מהמטיר 96. מטר ^ 30, 250.

7. כרם — כ sup. ras. 89. בית ישראל ^ 168 — עמו 308. יהודה — ד ^ 1 — יהו יהודה 25. שעשעיו 1, 2, 3, 23, 30, 72, 93, 94, 115, 155, 176, 187, 226, 249, 277 — שיעשועיו 96. ויקו למשפט — ויקו לעשות ענבים ויעש באשים למשפט 30. משפח 96 — מספח 1, 82, 93, 112, 115, 150, 158, 182, 187, 198, 224, 225, 226, 228, 245, 249, 250, 252; forte 89. צעקה — ע sup. ras. 99.

8. יקריבו sup. ras. 3. והשבתם 96 — והושבתים 182.

9. באזני primo 96. צבאות ^ 187. גדולים 1, 4, 17, 72, 93, 96, 112, 115, 126, 149, 150, 158, 245, 246, 252. וטובים מאין sup. ras. 128 — וטובים יהיו מאין 250. וטבים 3, 24, 30, 91, 93, 114, 115, 154, 168, 172, 175, 182, 187, 210, 226, 227, 246, 254, 269, 270, 283, 687. ישב 1, 30, 72, 94, 114, 115, 154, 155, 226, 281, 283.

10. כי ^ 128, 158. צמדי primo עמדו 96. חומר 1, 150, 224; primo 89.

11. שכר* 128. ירדופו 150. ידליקם - - מאחרי sup. ras. 112.

12. כנר 281 — ר primo ת 99. תוף 1, 96, 101, 126, 149, 150, 175, 226, 245, 252, 253, 260, 270; primo 113; forte 82 — טוב 182. וחליל — ו ^ 160, 601 — חליל* 2, 168. ואת — ו ^ 96, 150 — ואל 30. פועל 1, 96, 112, 150, 245. יבטו 115 — הביטו 1, 17, 96, 139, 145, 153, 158, 172; primo 155, 173, 187, 250 — י 1° sup. ras. 93. ומעשי primo 250. ידי 115.

13. הדעת 93, 145, 158; forte 130. וכבדו 82, 102, 226, 281, 283 — וכבוד 89, nunc 128. רעב sup. ras. 102. והמנו 126, 176, 226, 281, 283. ציחה 182, 250; primo 252 — ציחי 150, primo 96 — צהא 154. צמא 1, 2, 3, 17, 23, 24, 25, 30, 67, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 115, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 153, 154, 155, 158, 172, 175, 176, 178, 195, 206, 225, 226, 227, 228, 245, 252, 258, 260, 269, 270, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 664.

14. הרחיבה — בה sup. ras. 91. נפשה — פיה נפשה 30. חוק 4, 96. הדרה ^ 89 — חדרה 96; forte 99, 158 — דר sup. ras. 115. והמנה 2, 25, 155, 226, 281, 283. ושאנה 2, 144, 226. ועלז primo ועלוז 96 — ועלו 150.

15. ועיני גבהים sup. ras. 2. ועיני — ע sup. ras. 82 — וא ועיני 3. גבוהים 4, 30, 89, 93, 96, 100, 112, 126, 150, 182, 187, 224, 245, 246, 270 — וג גבוהים 115. תשפלנה — תפל תשפלנה 187.

16. צבאות ^ 187. במשפט ^ 91. הקדש 283.

17. בדברם forte 126. וחרבת 89, 283. גרים ^ 4.

18. מושכי 4, 96, 150, 253. העון — ה forte ם ה 357. בחבלי bis 321. השוא ש 4. וכעבות — ב ^ 158 — ובעבות 89, 150, 160, 206, 253, 260, 309, 392, 421, 526, 587, 590, 596, 612; forte 168, 366 — וכעבותות 651. העגלה — העון העגלה 187. חטאה ^ 392 — החטאה 4; primo 366, 590; forte 249.

19. האומרים 1, 4, 26, 96, 126, 182, 252, 258, 281. למען primo לא 224. ותקרב ונ 17. ותבאה 1, 2, 3, 30, 72, 89, 93, 126, 176, 187, 226, 281. עצת ^ 96. קדש 3, 281, 283. ונדעה sup. ras. 30.

20. האומרים 96, 126, 150, 252, 258 — ה ^ 72. לחשך - - - רע חשך* — 4 לחשך — חשך 1. ∞ אור לחשך וחשך לאור ^ 176. ומתוק 72 — חושך 224. לאור — ל ^ 4. לחושך 150, 283. למר ^ 176. ומתוק — מתוק 93.

21. בעיניהם ^ 297. נבנים 17, 25, 89, 91, 99, 128, 130, 144, 158, 172, 173, 175, 178, 225, 226, 227, 228, 242, 281, 283, 288, 300 T, 687 — נבונים 112 — ו sup. ras. 82.

22. גיבורים 96, 182 — גבורים 1, 2, 3, 4, 17, 23, 30, 72, 82, 91, 93, 99, 100, 101, 112, 115, 126, 130, 141, 144, 149, 150, 154, 158, 176, 178, 187, 225, 226, 227, 230, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 300 T; primo 114, 139; forte 67. לשתרת 30. למסך שכר — לשתות 96. למסוך 82, 112, 126, 150, 175, 224, 252, 258; primo 89 — למשוך 153, 160, 602 — למשך 1.

23. שוחד 150, 245. צדיקם 281 — צדקים 297 — צדיק 258, 260. יסורו 182; primo 89, 150; forte 17.

24. כאכול 96, 126, 249 — באכל 253; primo 93; videtur 260. קש* 3 — קש וחשש להבה 30. לשון ^ 154. וחש 187.

וחשש להבה ירפה
שרשם כמק יהיה
ופרחם כאבק יעלה
כי מאסו את תורת יהוה צבאות
ואת אמרת קדוש ישראל נאצו :
25 על כן חרה אף יהוה בעמו
ויט ידו עליו ויכהו
וירגזו ההרים ותהי
נבלתם כסוחה בקרב חצות
בכל זאת לא שב אפו
ועוד ידו נטויה :
26 ונשא נס לגוים מרחוק
ושרק לו מקצה הארץ
והנה מהרה קל יבוא :
27 אין עיף ואין כושל בו
לא ינום ולא יישן
ולא נפתח אזור חלציו
ולא נתק שרוך נעליו :
28 אשר חציו שנונים
וכל קשתתיו דרכות
פרסות סוסיו כצר נחשבו
וגלגליו כסופה :
29 שאגה לו כלביא
ושאג ככפירים
וינהם ויאחז טרף
ויפליט ואין מציל :
30 וינהם עליו ביום ההוא
כנהמת ים
ונבט לארץ והנה חשך צר
ואור חשך בעריפיה :

CAP. VI.

1 בשנת מות המלך עזיהו ואראה את אדני ישב על כסא רם ונשא ושוליו מלאים את ההיכל :
2 שרפים עמדים ממעל לו שש כנפים שש כנפים לאחד בשתים יכסה פניו ובשתים יכסה רגליו
3 ובשתים יעופף : וקרא זה אל זה ואמר

קדוש קדוש קדוש
יהוה צבאות
מלא כל הארץ כבודו :

4 וינעו אמות הספים מקול הקורא והבית ימלא
5 עשן : ואמר אוי לי כי נדמיתי כי איש טמא שפתים אנכי ובתוך עם טמא שפתים אנכי
6 ישב כי את המלך יהוה צבאות ראו עיני : ויעף אלי אחד מן השרפים ובידו רצפה במלקחים
7 לקח מעל המזבח : ויגע על פי ויאמר הנה נגע זה על שפתיך וסר עונך וחטאתך תכפר :
8 ואשמע את קול אדני אמר את מי אשלח ומי
9 ילך לנו ואמר הנני שלחני : ויאמר לך ואמרת לעם הזה

VARIÆ LECTIONES.

אבק ין primo 150. כמק — ק ‸ 4. שרשם 158. יפרה ∞ 245. ישראל — יהוה 250 ר — ‸ sup. ras. 96. צבאות 4, 173. נאצו — צ primo ס 4.

25. על bis 99. בעמו — ב sup. ras. 154. ף יהוה בע sup. ras. 82. ידו 1° — ידיו 4. ויכהו ‸ 30. ההרים 30. בסוחה 279. חוצות 1, 23, 24, 25, 67, 89, 91, 96, 100, 101, 102, 112, 114, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 154, 160, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 227, 245, 251, 252, 264, 277, 288, 601, 602 — חוצת 3, 113, 149, 246.

26. נס — לו נס 96. מרחוק ‸ 25 — ו ‸ 1, 93, 149, 150, 154, 227, 246 — sup. ras. 130. ושרק — רק sup. ras. 2. לו מק sup. ras. 72. מהרה ק sup. ras. 72. קל ‸ 150 — קול 96. יבא 1, 2, 4, 17, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 115, 126, 150, 155, 158, 172, 175, 187, 224, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264.

27. ואין — ולא 96. כושל ‸ 72 — ו ‸ 2, 115, 178, 182, 187, 224, 226. בו ‸ 260. ולא 96. ינום primo 150. ישן 1, 4, 72, 89, 96, 114, 150, 155, 182, 187, 245; primo 2 — " sup. ras. 130. אזור — אחד 182. ינתק 96. שרך 3. נעלו 158.

27, 28. נתק - - - חציו bis 25.

28. שנותם primo שנונים 182. וכל שנונים חציו ‸ 30. חציו 4. וכל — כ sup. ras. 25. קשתותיו 1, 4, 17, 23, 30, 82, 91, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 126, 144, 150, 154, 158, 172, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 2, 24, 128. דרוכות 1, 89, 96, 112, 113, 126, 150, 154, 182, 230, 246, 249, 252, 258; primo 82, 141 — ו ‸ 155. פרסת 82, 115, 253, 258, 260, 281. בצ כצר 258. וגלגליו 112.

29. ושאג — ישאג 1, 72, 96, 112, 126, 182, 224, 226, 227, 270, 271 A, 281, 659 ק'; primo 115, 150; videtur 154 — וושאג 168. וינהם ויאחז טרף 4. פ 2° primo ‸ 210 — כ ‸ ים — 82 ככפרים — ויטרוף 96. וינהום 26, 126, 150, 175, 182, 187, 245, 253, 258, 260, 264, 281. ויפלט 144, 224.

30. וינהום 1, 96, 112, 126, 150, 154, 182, 187, 224, 253, 258, 260, 264. ים ‸ 113. חשך 1° — חושך 283. חשך 2° ‸ 96. בעריפיה primo 93. — בערפיה 96, 172

1. מת 3. עוזיהו 4, 30, 56, 89, 112, 126, 129, 136, 150, 154, 384; primo 96. וארא 76, 80, 95, 129. את ‸ 109. אדני — יהוה 1, 4, 18, 19, 30, 50, 56, 72, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 110, 111, 115, 125, 126, 129, 136, 144, 145, 149, 150, 154, 170, 172, 177, 178, 180, 181, 182, 187, 191, 195, 198, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 245, 252, 258, 294, 384 — 25 יהוה אדני. יושב 3, 23, 80, 89, 95, 96, 112, 115, 125, 126, 150, 154, 170, 172, 175, 177, 196, 210, 244, 258; primo 91. ונישא 4, 50, 80, 96, 129, 150, 196. ושליו 18, 50, 80, 93, 108, 158, 224, 226, 252, 384 — שוליו 130. מליאים 96.

2. שרפים primo שרפים — 170 שררים * 3. עומדים 4, 96, 108, 125, 126, 136, 149, 150, 245, 251. שש כני — 1° שש 95. לאחד שש — 2° שש 129. לשש — 109 לאחד ושש — 95 לאחד שש 2° שש. פני — פניו 158. יכסה רגליו ובשתים ‸ 95, 136 — bis 96. ובשתים — ת ‸ 4. יכסה 2° ‸ 76. יעפף 30, 108, 155, 258.

3. זה 2° ‸ 129. ואמר קדוש sup. ras. 175. מלוא primo 50, 173, 223. כבדו 82.

4. Com. ‸ 107. וינועו 1, 26, 30, 50, 56, 93, 108, 111, 112, 115, 125, 126, 129, 136, 150, 154, 177, 181, 182, 187, 196, 224, 244, 258, 384. אמת 80. הסיפים 1, 4, 30, 50, 89, 95, 96, 108, 109, 111, 129, 136, 150, 153, 245, 260. מקל 111, 210. הקרא 2, 109, 126, 175.

5. Com. ‸ 107. ואומר 1, 95, 112, 178, 244, 384. אוי לי ‸ 109. אוי ‸ 95. נדמתי 1, 4, 17, 25, 56, 72, 76, 93, 95, 99, 109, 111, 113, 115, 125, 129, 150, 153, 154, 158, 178, 182, 223, 226, 230, 252, 258, 264, 286, 294; primo 141. אנוכי 283. ובתוך - - - אנכי 126, 129, 244. עם ‸ 111. יושב 1, 19, 23, 25, 50, 83, 89, 91, 95, 101, 106, 112, 115, 125, 130, 144, 150, 155, 168, 172, 178, 181, 195, 210, 244, 253, 258, 260, 264, 270, 292, 384. המלך ‸ 187. יהוה ‸ 109 — אדני 252 marg. צבאות ‸ 187 — ות sup. ras. 130. עיניו 95.

6. אחד ‸ 76. שרפים 107. וביד 187. מלקחים 129. מעל ‸ 187. המזבח primo למזבח — 95 המזבחה 145.

7. ויאמר ‸ 72. הנה ‸ 93. על 2° — ועל 80. וסר עונך ‸ 76. עונאך 19 — עוניך 2, 109, 111, 125, 168, 264 — וחטאתיך 80, 109, 145, 182 — ך sup. ras. 136. תכופר 4, 19, 96, 111, 112, 126, 170, 253, 384.

8. את 1° ‸ 111. קול ‸ 72. אדני — יהוה 1, 3, 4, 18, 25, 30, 50, 56, 80, 82, 83, 89, 93, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 115, 125, 126, 129, 136, 149, 150, 151, 154, 170, 173, 175, 177, 178, 181, 191, 196, 210, 223, 224, 226, 244, 245, 252, 258, 294. אומר 80, 93, 109, 112, 115, 125, 126, 129, 144, 150, 182, 245, 258 —— ואמר 18. ומילך — ומי ילך 107. ילך primo ולך 150. לנו — נו sup. ras. 130. ואומר 106, 112, 125, 150. הנני ‸ 158.

8, 9. ואמרת - - - הנני ‸ 107.

שמעו שמוע ואל תבינו
וראו ראו ואל תדעו :
השמן לב העם הזה 10
ואזניו הכבד ועיניו השע
פן יראה בעיניו ובאזניו ישמע
ולבבו יבין ושב ורפא לו :

11 ואמר עד מתי אדני ויאמר עד אשר אם שאו ערים מאין יושב ובתים מאין אדם והאדמה
12 תשאה שממה : ורחק יהוה את האדם ורבה
13 העזובה בקרב הארץ : ועוד בה עשיריה ושבה והיתה לבער כאלה וכאלון אשר בשלכת מצבת בם זרע קדש מצבתה :

CAP. VII.

1 ויהי בימי אחז בן יותם בן עזיהו מלך יהודה עלה רצין מלך ארם ופקח בן רמליהו מלך ישראל ירושלם למלחמה עליה ולא יכל להלחם עליה :
2 ויגד לבית דוד לאמר נחה ארם על אפרים וינע לבבו ולבב עמו כנוע עצי יער מפני רוח :

3 ויאמר יהוה אל ישעיהו צא נא לקראת אחז אתה ושאר ישוב בנך אל קצה תעלת הברכה
4 העליונה אל מסלת שדה כובס : ואמרת אליו השמר והשקט אל תירא ולבבך אל ירך משני זנבות האודים העשנים האלה בחרי אף רצין
5 וארם ובן רמליהו : יען כי יעץ עליך ארם רעה
6 אפרים ובן רמליהו לאמר : נעלה ביהודה ונקיצנה ונבקענה אלינו ונמליך מלך בתוכה את בן
7 טבאל : כה אמר אדני יהוה לא תקום ולא
8 תהיה : כי ראש ארם דמשק וראש דמשק רצין ובעוד ששים וחמש שנה יחת אפרים מעם :
9 וראש אפרים שמרון וראש שמרון בן רמליהו אם לא תאמינו כי לא תאמנו :

10 ויוסף יהוה דבר אל אחז לאמר : שאל לך אות
11 מעם יהוה אלהיך העמק שאלה או הגבה
12 למעלה : ויאמר אחז לא אשאל ולא אנסה את
13 יהוה : ויאמר שמעו נא בית דוד המעט מכם
14 הלאות אנשים כי תלאו גם את אלהי : לכן יתן אדני הוא לכם אות הנה העלמה הרה וילדת

VARIÆ LECTIONES.

9. הזה - - - ויאמר ‸76. ויאמר לי — ויאמר 80, 109. אמור 96. ואמרת ‸'ו 'ו — שמוע 1, 17, 56, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 113, 114, 115, 155, 158, 173, 181, 182, 187, 210, 230, 244, 249, 252, 253, 258, 260; primo 141. ואל 1° ‸109. תבינו — 294 — 4. תיראו ראו — ראה 19, 56, 93, 95, 107, 125, 136, 175, 177, 196, 227, 356, 384. ואל 2° ו — ‸109. תדע 129.

10. לב ‸72. העם — הרע העם 107. הזה ‸224. הכביד 109. אזניו ד primo 107 — ו 80 — ובאזניו 96 — ואוזניו 76. ובאוזניו 96. ועיניו — ועיני fup. raf. 126 — ועיני 115. ישמע ‸109. ובלבבו 17, 76, 80, 93, 96, 107, 150, 180, 182, 223, 245, 258, 260, 294, 384; primo 95, 177; forte 115. יבין — 80. יבין : ואמר ושב 76. ורפא — ר fup. raf. in fpat. 6 lit. 343 — ורפה 56.

11. ואומר 112. אדני — יהוה 1, 3, 4, 24, 50, 56, 72, 89, 95, 96, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 125, 126, 129, 136, 150, 154, 155, 168, 177, 181, 191, 196, 210, 223, 244, 252, 258, 294 —— אדניו 107 — יהוה אדני 76. ויאמר — וי fup. raf. 3. עד 2° fup. raf. 173. אשר אם — מתי אשר 96. אשר ‸109, 177 — א fup. raf. 82 — אשר איש 115. אם ‸111. אדם - - - מאין בדם ובתים מאין — יושב - - אדם 1° bis 158. מאין ‸195. יושב 80. יושב ובתים מאין ‸145. ישב 1, 3, 4, 30, 72, 76, 94, 107, 108, 111, 114, 129, 136, 150, 154, 170, 210, 224, 226, 245, 252, 281, 283. תשאם 80.

12. העזובה ‸80. יהוה 50. וריחק 30. ורחק - - אדם ‸ 80 — ו ‸384.

13. ועד 301. עשריה 80, 91, 100, 101, 110, 128, 130, 144, 145, 171, 172, 178, 182, 191, 203, 205, 225, 230, 242, 248, 252, 303, 361, 417, 474, 491, 516, 523, 524, 590, 658; nunc 2, 17 ושבם primo ושבה 357. עשוריה — 204 fup. raf. ירי — 107 — בשבה 80. והיתה — ת ‸366 — ו ‸392. לבער ‸586. באלה 309, 318; primo 501. אשר bis 150. בישלכת ‸ 30. בלישכת — 17 ∞ בשכלת — 490 בשל*כת — 232 בשליכת 129. ממצבת 187. בם — בה 1, 18, 56, 96, 129, 149, 150, 168, 213, 220, 225, 226, 232, 242 marg. 253, 325, 335, 337, 342, 356, 365, 368, 383, 384, 390, 403, 437, 442, 446, 461, 475, 476, 486, 490, 494, 507, 514, 519, 531, 536, 544, 562, 563, 564, 569, 584, 586, 589, 590, 593, 596, 597, 598, 602, 608, 610, 624, 683 ס'; primo 154, 170, 173, 187, 196, 198, 205, 206, 244, 308, 309, 379, 452; forte 249, 343, 432, 526, 541, 570, 575; nunc 481. ק*דש — 4. קודש 108, 150, 461 — זרע* — 4. 232 וזרע מצבת 99, 129, 244.

1. אחז bis 50. יותם ‸187 — fup. raf. 3. עזיהו 4, 30, 89, 96, 112, 126, 150, 154, 170, 175 — עזיה 129 — ע primo א 99. ארם ‸76. ישראל fup. raf. 141. ירושלם ‸95 —— ירושלים 96, 107, 196 — בירושלם 384. ישראל ירושלם ∞ 109. למלחמה — להלחם למלחמה 50. יכול 2, 56, 72, 76, 93, 106, 108, 109, 111, 112, 125, 126, 150, 151, 154, 170, 177, 196, 223, 226, 252, 253, 260, 264, 664 — יכלו 173. עליה - - ולא ‸129.

2. ויגד 111, 112. דויד 25. ארם — אדם 150. כנוע עמו ∞ 80. עמו ‸76. כנע 30, 170, 224, 258, 260 — בנוע 245. עצי ‸115. מפני רוח ‸145. מפני — לפני 150. היער 4, 17, 80, 136, 145.

3. ישעיה 129. אתה ‸1. ישוב ‸109. בניך 89, 109, 196. הבריכה 4, 177, 251. מסילת 1, 4, 18, 50, 76, 80, 89, 108, 109, 136, 150, 151, 170, 187, 196, 224, 245, 260 — מסילות 129. כבס 25, 30, 76, 82, 94, 107, 155, 170, 182, 223, 226, 384.

4. השמר — ם fup. raf. 126. והשקט — והש fup. raf. 96 — primo והשמר 223. אל fup. raf. 72. תירא — משני 30. האדים ‸384. זנבות fup. raf. 72 — ולבבך אל ירך ‸170. 30, 80, 107, 225, 226. העשנים האלה ∞ 196. העשנים fup. raf. 72. רצין — אף fup. raf. 72. רצין ופקח בן — רצין 109. — ובן 129, 158.

5. ובין — ובן 129, 158 — ו ‸196. לאמר ‸150. יען — ויען 80. יעץ — ץ primo ע 245.

6 — 13. His commatibus oppofita, in Margine dantur commata 5 et 6 ex capite 9; quæ tamen duo commata leguntur in textu capitis 9, proprie et in locis fuis: 220. Sed hæc 2 commata fequuntur, in ipfo Textu, ad finem Haphtaræ, poft fextum comma capitis hujus feptimi; in cod. 50, 80, 292: et poft 7, 9 — in cod. 294. ביהודה — י ‸99 — ב ‸223. ונקיצניה 129, 150; forte 96 — י ‸112 — ונקצינה ∞ 384. ונבקיענה 1, 3, 4, 17, 25, 30, 50, 56, 72, 76, 80, 89, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 111, 113, 114, 115, 125, 128, 136, 139, 141, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 173, 177, 181, 182, 187, 195, 196, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 244, 252, 253, 254, 258, 260, 269, 279, 281, 284, 286, 292, 294, 384, 687; forte 130 — ונבקיעינה 129. אלינו ‸176 —— אלינו ∞ 107 — אליו 195 — אלינו אל בן 170. ונמלך 56, 95, 187. מלך ‸187. בתוכו 56.

7. יהוה אדני — 252 ,101 ,1 ‸אדני. כה אמר אדני fup. raf. 173. 25. אדני יהוה — יהוה צבאות 129.

8. ארם ∞ דמשק 187. ארם fup. raf. 3. וראש — ש ‸99 ששים וחמש 91, 176. ובעד 253. רצון 144. ר וראש — 96 — fup. raf. 533. עשרים וחמש — וחמש ‸145, 490.

9. שמרון 1° — ו ‸144 — שומרון 150, 260. וראש שמרון ‸1. וראש בן — 168 ובן — בן 30. שמרון דמשק — 2° שמרון 129. כי fup. raf. 168. כי לא תאמנו ‸129. לא 2° — ולא 153. תאמינו 96.

10. ויסף 1, 4, 17, 23, 30, 72, 93, 94, 101, 113, 115, 154, 158, 170, 182, 187, 226, 227; primo 2.

11. שאל נא 149, 250. יהוה יה 25. הגביה 245, forte 3.

12. ולא bis 89.

13. נא ‸115. הלאת 17, 158, 226. האנשים 224. כי — יהוה — אלהי 93. את ‸175, 187. כי את 187.

15 בן וקראת שמו עמנואל׃ חמאה ודבש יאכל
16 לדעתו מאוס ברע ובחור בטוב׃ כי בטרם ידע
הנער מאוס ברע ובחור בטוב תעזב האדמה אשר
אתה קץ מפני שני מלכיה׃

17 יביא יהוה עליך ועל עמך ועל בית אביך ימים
אשר לא באו למיום סור אפרים מעל יהודה
18 את מלך אשור׃ והיה ביום ההוא ישרק יהוה
לזבוב אשר בקצה יארי מצרים ולדבורה אשר
19 בארץ אשור׃ ובאו ונחו כלם בנחלי הבתות
ובנקיקי הסלעים ובכל הנעצוצים ובכל הנהללים׃
20 ביום ההוא יגלח אדני בתער השכירה בעברי
נהר במלך אשור את הראש ושער הרגלים וגם
21 את הזקן תספה׃ והיה ביום ההוא יחיה איש
22 עגלת בקר ושתי צאן׃ והיה מרב עשות חלב
יאכל חמאה כי חמאה ודבש יאכל כל הנותר
23 בקרב הארץ׃ והיה ביום ההוא יהיה כל מקום
אשר יהיה שם אלף גפן באלף כסף לשמיר
24 ולשית יהיה׃ בחצים ובקשת יבוא שמה כי שמיר
25 ושית תהיה כל הארץ׃ וכל ההרים אשר
במעדר יעדרון לא תבוא שמה יראת שמיר
ושית והיה למשלח שור ולמרמס שה׃

1 ויאמר יהוה אלי קח לך גליון גדול וכתב עליו
2 בחרט אנוש למהר שלל חש בז׃ ואעידה לי
עדים נאמנים את אוריה הכהן ואת זכריהו בן
3 יברכיהו׃ ואקרב אל הנביאה ותהר ותלד בן
ויאמר יהוה אלי קרא שמו מהר שלל חש בז׃
4 כי בטרם ידע הנער קרא אבי ואמי ישא את חיל
דמשק ואת שלל שמרון לפני מלך אשור׃

5 6 ויסף יהוה דבר אלי עוד לאמר׃ יען כי מאס
העם הזה את מי השלח ההלכים לאט ומשוש
7 את רצין ובן רמליהו׃ ולכן הנה אדני מעלה
עליהם את מי הנהר העצומים והרבים את
מלך אשור ואת כל כבודו ועלה על כל אפיקיו
8 והלך על כל גדותיו׃ וחלף ביהודה שטף ועבר
עד צואר יגיע והיה מטות כנפיו מלא רחב ארצך
9 עמנו אל׃ רעו עמים וחתו והאזינו כל מרחקי
10 ארץ התאזרו וחתו התאזרו וחתו׃ עצו עצה
11 ותפר דברו דבר ולא יקום כי עמנו אל׃ כי
כה אמר יהוה אלי בחזקת היד ויסרני מלכת
12 בדרך העם הזה לאמר׃ לא תאמרון קשר לכל
אשר יאמר העם הזה קשר ואת מוראו לא

VARIÆ LECTIONES.

14. אדני ‸ 89 — יה אדני 113 — יהוה 1, 4, 25, 30, 72, 93, 96, 115, 126, 149, 150, 153, 154, 170, 195, 198, 206, 210, 224, 225, 226, 227, 245, 250, 252. הנה ‸ 126 — הנ fup. raf. 180. העלמה — למה fup. raf. 89. הרה ‸ 96. ויולדת 96, 102, 112, 126, 150, 155, 182, 253, 258, 260, 264. עמנו אל 30, 82, 89, 96, 113, 114, 141, 149, 158, 176, 230, 242, 288 T, 300, 545, 659 F.

15. לדעתו - - חמאה fup. raf. 102. ודבש — וחלב 4. תאכל 150. מאם 2, 17, 72, 93, 94, 155, 158, 168, 175, 288, 601. ובחר 17, 82, 93, 99, 144, 158, 242.

16. בטוב - - (6) - - כי ‸ 4. מאם 2, 17, 67, 72, 82, 93, 94, 100, 101, 128, 130, 141, 144, 155, 158, 176, 230, 251, 270, 288, 300, 601, 602, 664. ובחר 17, 30, 67, 82, 93, 99, 128, 144, 158, 168, 195, 242, 246, 250, 300, 664. טוב 187. מפניה 224. מלכיה — מלכים 523; primo 361, 540.

17. יבא 126. עליך — אלהיך 4. ועל עמך ‸ 25. ימים — יביא ימים 96. לא — א fup. raf. 67. למיום — ל ‸ 182. את — ואת 96 — אשת 187. אשור — שור fup. raf. 99.

18. ישרוק 96, 100, 224, 227. יהוה — אדני 149, 253, 258, 260, 264. יאורי 2, 25, 89, 112, 126, 130, 182, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 128. ולדברה 1, 3, 17, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 114, 130, 144, 155, 158, 168, 172, 175, 187, 224, 225, 226, 253, 258, 260, 264, 281, 283. אשור fup. raf. 130.

19. ובאו ‸ 23. ונחו bis 150. כולם 96, 150. בנחלי primo 93. הכתות 182. הנהללים — ם ‸ 101 — הנהלולים 1, 4, 17, 23, 30, 72, 96, 112, 115, 126, 150, 154, 158, 168, 173, 175, 182, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270; primo 94; forte 139.

20. ההוא — א ‸ 281 — ההוא יש 1. אדני — יהוה 1, 30, 72, 93, 96, 115, 150, 153, 154, 172, 180, 198, 206, 224, 226, 227, 249, 252 — יהוה אדני 25, 187. כתער primo 93. השכיר 24, 281. במלך — ב ‸ 250 — כמלך. כעברי primo 93. הנהר 96, 178. primo 93.

22. מרוב 30, 96, 112, 126, 130, 150, 182, 226, 245, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 270; primo 252. חלב ‸ 96. ודבש ‸ 126. הנתר 281.

23. ביום ‸ 187. יהיה 1° ‸ 25. שם ‸ 115 — לו שם 1. גפן ∞ נגף 187. כאלף primo 93. לשמיר — לשמור 187 — 150, forte 178.

24. בחיצים 4, 96. יבוא 3, 23, 25, 89, 91, 93, 94, 100, 101, 112, 130, 141, 155, 172, 176, 182, 210, 250, 300 T. יהיה 150, 182. לכל 93.

25. וכל — ו ‸ 72. ההרים — הערים 250. לא — ולא 30. תבא 1, 2, 4, 17, 25, 30, 72, 82, 94, 102, 113, 115, 126, 154, 158, 168, 182, 187, 224, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264. שמה — שם 153. ויראת 17. ושית — י fup. raf. 144.

1. וכתב - - - - אלי fup. raf. 82. אלי ‸ 224. קח לך גליון fup. raf. 171. גיליון 150 — י primo ן 182. וכתוב 1, 4, 17, 30, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 126, 158, 160, 173, 175, 187, 195, 210, 224, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 281; forte 82. בחרט אנוש ‸ 30. כחרט primo 93. אנש 281.

2. ואעידה — ואעי fup. raf. 155. נאמנים — ים fup. raf. 25. וארת bis 93. זכריה 89. יברכיה — 96 ברכיהו 137.

3. שלל ‸ 182. בז ‸ 1.

4. אבי ואמי — אביו ואמו 224. את ‸ 72. דמשק fup. raf. 173. שלל bis 89. שומרון 96. לפני — לפ fup. raf. 126 — מפני 145.

5. ויוסף 25, 26, 96, 115, 126, 150, 187, 227, 246; primo 94, 155. לאמר fup. raf. 94, 130.

6. השלוח 4, 17, 96, 158, 182, 252, 258, 260, 271 A — השילח 91, 180, 224, 245, 249, 264, 356 — השלוח 23, 115, 126, 155, 187, 228, 253, 281, 283, 355. ההולכים 126, 260, 264. ומשוש — ומשש משוש 30. ובן — ו ‸ 93 — ובין 158 —— ואת 96.

7. לכן 100. הנה — הנני 96 — ה 2° fup. raf. 99. אדני — יהוה 1, 82, 89 marg. 93, 115, 153, 154, 178, 226, 260 — הוא 4. מעלה — ע מעלה 93. עלהם 126. הנהר fup. raf. 128. העצמים 1, 72, 94, 96, 115, 141, 150, 158, 175, 178, 182, 224, 226, 230, 251, 258, 260, 264. מלך bis 17. אשור ואת כל fup. raf. 130. דאשור 182. כבדו 1, 82, 113, 178, 270, 281. ועלה — והלך 172. אפקיו 96. והלך — 153 ועלה הנהר — ועלה 96. כל 3° ‸ 1. גדתו 187 — גדתיו 2, 3, 30, 72, 89, 94, 112, 126, 150, 154, 155, 173, 182, 210, 224, 226, 227, 242, 245, 246, 251, 258, 260, 264, 281, 283, 687 — גדותו 228.

8. וחלף — ף fup. raf. 141. שטף ‸ 168 — ושטף 72, 89, 96, 113, 126, 224, 249, 286, 650 B; primo 115. יגיעו 96 — יהצה 182. מוטות 30, 89, 96, 112, 126 — מטת 283. רוחב 253. ארצך fup. raf. 1. עמנואל 1, 172, 180, 187, 210, 227, 296, 300 T.

9. רועו 96, 112. והאזינו וחותו ∞ 96. וחותו — 1° וחתו 281. והאזינו — א ‸ 17. וחתו 2° et 3° — וחותו 96. התאזרו וחתו 2° ‸ 158, 187, 195.

10. עוצו 1, 4, 23, 26, 72, 93, 96, 112, 115, 126, 154, 252, 253. עיצה 96, 245. כי - - - - ותפר ‸ 102. ותופר 1, 17, 23, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 126, 154, 158, 172, 180, 210, 228, 230, 252, 253, 258, 260, 355; primo 141; forte 130. ולא — ו ‸ 72. עמנואל 1, 178, 224, 228, 296.

11. יהוה — אדני 227. כחזקת 24, 114, 141, 155, 158, 210, 225, 227, 228, 246, 254 — fup. raf. 94. היד ‸ 187 — ד primo ה 158. יסרני — 30 ויסריני 154, 226. כדרך primo 158.

12. תאמרון — ו primo ן 3. קשר 1° ‸ 96. לכל — לכל העם

13 תיראו ולא תעריצו: את יהוה צבאות אתו
14 תקדישו והוא מוראכם והוא מעריצכם: והיה
למקדש ולאבן נגף ולצור מכשול לשני בתי ישראל
15 לפח ולמוקש ליושב ירושלם: וכשלו בם רבים
16 ונפלו ונשברו ונוקשו ונלכדו: צור תעודה
17 חתום תורה בלמדי: וחכיתי ליהוה המסתיר
18 פניו מבית יעקב וקויתי לו: הנה אנכי והילדים
אשר נתן לי יהוה לאתות ולמופתים בישראל
19 מעם יהוה צבאות השכן בהר ציון: וכי יאמרו
אליכם דרשו אל האבות ואל הידענים המצפצפים
והמהגים הלא עם אל אלהיו ידרש בעד החיים
20 אל המתים: לתורה ולתעודה אם לא יאמרו
21 כדבר הזה אשר אין לו שחר: ועבר בה נקשה
ורעב והיה כי ירעב והתקצף וקלל במלכו ובאלהיו
22 ופנה למעלה: ואל ארץ יביט והנה צרה וחשכה
מעוף צוקה ואפלה מנדח:

23 כי לא מועף לאשר מוצק לה כעת הראשון הקל
ארצה זבלון וארצה נפתלי והאחרון הכביד דרך
הים עבר הירדן גליל הגוים:

1 העם ההלכים בחשך ראו אור גדול
ישבי בארץ צלמות אור נגה עליהם:
2 הרבית הגוי לא הגדלת השמחה
שמחו לפניך כשמחת בקציר
כאשר יגילו בחלקם שלל:
3 כי את על סבלו ואת מטה שכמו
שבט הנגש בו החתת כיום מדין:
4 כי כל סאון סאן ברעש
ושמלה מגוללה בדמים
והיתה לשרפה מאכלת אש:
5 כי ילד ילד לנו בן נתן לנו
ותהי המשרה על שכמו
ויקרא שמו פלא יועץ
אל גבור אבי עד שר שלום:
6 לםרבה המשרה ולשלום אין קץ
על כסא דוד ועל ממלכתו
להכין אתה ולסעדה במשפט
ובצדקה מעתה ועד עולם
קנאת יהוה צבאות תעשה זאת:

VARIÆ LECTIONES.

∞ תעריצו ולא תיראו 178. מראו 17, 158, 228. את 30. הזה 96. תראו 1, 93, 115, 258, 260. תערצו 72, 154.

13. אתו - - מוראכם sup. raf. 3. אתו ‸ 1 — אותו 96, 126, 154, 258, 264. תקדישו — תעריצו תקדישו 30 — תעריצו 182. והוא 1° — הוא 72, 96, 158, 180, 182, 187. מראכם 281. מערצכם 25, 67, 89, 91, 100, 101, 130, 139, 141, 144, 154, 168, 172, 176, 178, 227, 230, 242, 246, 270, 300, 687; primo 128 — • sup. raf. 17, 82.

14. למדקש ∞ 96 — להם 4. לאבן 4. מכשל 17, 30, 93, 158, 258. לשתי — 1 ולשני - - - ולמוקש ‸ לשני 187. ולשני 245 — לכל 96. בני ישראל 153. ולמקש 281. לישב 2, 72, 82, 141, 176, 230, 252, 281, 283, 687 — ליושבי 96 — ולישבי 187 —— ליושב※ 1. ירושלים 96, 150.

15. בה 96. ונוק ונשברו 23. ונקשו 1, 4, 126, 175, 245, 249, 258, 260, 281, 283, 687. ול ונלכדו 23.

16. צר 226. ותום התורה 153. בלימודי 96 — בלמודיי 182 — בלמודי 2, 3, 4, 17, 23, 30, 72, 99, 100, 112, 115, 126, 154, 158, 175, 178, 210, 224, 226, 228, 253, 258, 260, 355, 687; primo 94; forte 130.

17. וחכתי 126, 149, 252 — וחיכיתי 1, 96, 154, 158. וקיויתי 96, 154; forte 4.

18. והנה 403. חנן — נתן 471. יהוה — 1° אלהים 1, 93, 590 — אדני 249. לאתת 1, 30, 187, 242, 249, 355, 399, 404, 431 — לאותות 2, 17, 89, 96, 102, 112, 113, 126, 149, 154, 158, 175, 182, 198 marg. 210, 252, 253, 258, 260, 264, 403, 405 — לאותת 4, 114, 115, 198, 224, 245, 246. ולמפתים 3, 4, 17, 25, 30, 72, 89, 93, 99, 100, 114, 115, 126, 144, 158, 187, 203, 226, 249, 252, 258, 281, 283, 399, 404, 417, 431, 687. מעים primo 115. יהוה 2° — אלהי יהוה 149. צבאות ‸ 1. השוכן 96, 112, 126, 253.

19. אל 1° ‸ 145. האבת 30, 82, 99, 114, 115, 172, 281, 687 — האובת 17, 89, 96, 126, 158, 252 — האובות 4, 155. הידעונים 2, 4, 23, 96, 112, 126, 182, 245. הלוא 23, 99, 100, 112, 130, 141, 144, 168, 182, 195, 224, 230, 271 A, 288 T, 289, 300 T, 659 F, 687; forte 94. אל 2° ‸ 25, 95. אלהיו — אלאל 195. ידרש ‸ 224 — ידרוש 2, 96, 101, 112, 269. החיים אל bis 17.

20. לתורה — ו ‸ 281 — לתודה primo 128; videtur 112. ולתעודה — עוד sup. raf. 1. בדבר primo 245. אשר ‸ 168. לו — להם 224 — לא primo 115.

21. נקשה — ק sup. raf. 130. ורעב ‸ 187. והקצף 96. וקלל ‸ 30 — וקילל 4 — בנ וקלל 96. ובאלהיו ‸ 224. ופניו 30.

22. וחשיכה 1, 4, 30, 96, 150. מעיף 3 — מעוץ 224. צקה 30. ואפילה 102, 226. מנודח 4, 112, 115 — ד sup. raf. 96.

23. מועף — ו ‸ 25, 206 — מיעף 477. לה ‸ 72. כעת sup. raf. 428 — בעת 245, 392; primo 93. זבלן 245 — זבולון 25, 112, 115, 150, 154 — זבולן 1, 3, 4, 24, 72, 82, 94, 96, 113, 114, 139, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 206, 209, 210, 224, 251, 252, 269, 277, 288, 451, 590, 601. נפתלי ‸ 115 — ת sup. raf. 91. והאחרן 281, 283. ים 145. עבר הירדן ‸ 419. גליל הגוים sup. raf. 3. דרך גליל 96. הגוים — ים sup. raf. 25.

Ab initio commatis 23, incipit cap. 9 cod. 657: at in medio ejusdem commatis (voce כעת) incipiunt cod. 270, 655, 656.

1. העם sup. raf. 3 — ‸ 309. ההולכים 1, 112, 150, 258, 260, 264 — ההללכים 224. בחושך 281, 283. יושבי 89, 96, 112, 150, 178, 182, 186 — ישבים 251. בארץ sup. raf. 3 lit. 405 — בארצ 206 — ב ‸ 72, 91, 171, 182, 198, 420, 431, 490, 531, 541, 613, 632; nunc 89, 336. נגה sup. raf. 178.

2. הרביתה 150. לא — ** 1 — לו 72, 93, 150, 271 A, 309, 342, 562, 569, 590, 612, 614, 659 ק'; primo 414, 541; forte 82, 252, 542 — א sup. raf. 421 — ‸ 471. הגדלת sup. raf. 130. קציר — 4 הקציר 150. כשמחת ‸ 89. שמחה 150. שמחו — כאשר — כן 246. בחלקת 96. של שלל 4.

3. עול 2, 4, 30, 72, 96, 112, 126, 128, 150, 172, 182, 224, 226, 245, 253, 258, 260, 687. סובלו 112, 150. שבט ‸ 224. החתות — 96 החיתותה. הנוגש 30, 96, 102, 150, 182, 210, 253. 1, 3, 23, 25, 30, 72, 93, 112, 113, 114, 150, 155, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 250, 258, 260, 264, 271, 281, 284, 286, 659 F; primo 94, 173 — החתתה 187.

4. כל — קל 206. סאון ‸ 182 — ו ‸ 187, 224, 225, 250, 258, 632, 636 — שאון 490, 601, 616; forte 336. סאן — סאן 336, 403, 559; forte 321 — סואן 1, 4, 30, 93, 96, 99, 112, 126, 150, 154, 182, 220, 245, 251, 252, 392, 490; primo 404 — סאין 632. ברעש primo ברע 176. מגללה 1, 94, 175, 224, 225, 281, 283, 355, 687. לשריפה 4, 72, 96, 175, 187, 226, 251 — forte לשרפת 1. מאכולת 1, 93, 96, 182, 228; primo 168.

5. ילד 1° — בן 80 — ל ילד 93. ילד 2° — יולד 1, 4, 112, 125, 150, 196. לנו 1° ‸ 182. ובן 181. ניתן 4 — post נתן, 4 vel 5 literæ sunt scalpello excisæ; 244. לנו 2° forte בנו 125. משרה 182 — המכשלה המשרה 145. יועץ אל ‸ 30. יעץ 72. גיבור 80, 96, 196. אביעד 50, 80, 160, 223, 225, 226, 228, 230, 288. שר — שד 150. השלום 96.

6. למרבה — לםרבה 4, 72, 80, 96, 106, 108, 181, 271 A, 297, 342, 650 B, 651; primo 50, 130, 139, 245; forte 30, 176, 178 — in marg. habent ק' למרבה 17, 154, 176, 177, 180, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 246, 249, 250, 251, 258, 659 — לסרבה 17, 99, 154; primo 128 — ם forte ה 1 — לם רבה 300 — primo למרבא 365 — ר ‸ 187. המשרה ‸ 80. ולשלום sup. raf. 126 — ולשלם 283 — ושלום 80. ממלכתי 101 — ממלכותו 50. להכין — ישב להכין 80 — להבין 106. אותה 4, 96, 102, 112, 113, 125, 126, 244. ולסעדה ‸ 80. ובצדקה ‸ 80, 182 — ב ‸ 224. מעתה ועד עולם ‸ 176. ועד — ד sup. raf. 130.

7 דבר שלח אדני ביעקב
ונפל בישראל :
8 וידעו העם כלו
אפרים ויושב שמרון
בגאוה ובגדל לבב לאמר :
9 לבנים נפלו וגזית נבנה
שקמים גדעו וארזים נחליף :
10 וישגב יהוה את צרי רצין עליו
ואת איביו יסכסך :
11 ארם מקדם ופלשתים מאחור
ויאכלו את ישראל בכל פה

בכל זאת לא שב אפו
ועוד ידו נטויה :

12 והעם לא שב עד המכהו
ואת יהוה צבאות לא דרשו :
13 ויכרת יהוה מישראל ראש וזנב
כפה ואגמון יום אחד :
14 זקן ונשוא פנים הוא הראש
ונביא מורה שקר הוא הזנב :
15 ויהיו מאשרי העם הזה מתעים
ומאשריו מבלעים :
16 על כן על בחוריו לא ישמח אדני
ואת יתמיו ואת אלמנותיו לא ירחם
כי כלו חנף ומרע
וכל פה דבר נבלה

בכל זאת לא שב אפו
ועוד ידו נטויה :

17 כי בערה כאש רשעה
שמיר ושית תאכל
ותצת בסבכי היער
ויתאבכו גאות עשן :
18 בעברת יהוה צבאות נעתם ארץ
ויהי העם כמאכלת אש
איש אל אחיו לא יחמלו :
19 ויגזר על ימין ורעב
ויאכל על שמאל ולא שבעו
איש בשר זרעו יאכלו :
20 מנשה את אפרים
ואפרים את מנשה
יחדו המה על יהודה

בכל זאת לא שב אפו
ועוד ידו נטויה :

CAP. X.

1 הוי החקקים חקקי און
ומכתבים עמל כתבו :
2 להטות מדין דלים
ולגזל משפט עניי עמי
להיות אלמנות שללם
ואת יתומים יבזו :
3 ומה תעשו ליום פקדה
ולשואה ממרחק תבוא
על מי תנוסו לעזרה
ואנה תעזבו כבודכם :
4 בלתי כרע תחת אסיר
ותחת הרוגים יפלו

בכל זאת לא שב אפו
ועוד ידו נטויה :

VARIÆ LECTIONES.

7. אדני ‸ 30, 650 B — יהוה 1, 2, 4, 72, 91, 93, 96, 99, 101, 112, 115, 126, 139, 150, 153, 154, 172, 173, 182, 195, 198, 206, 224, 226, 227, 245, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264. ביעקב ‸ 1.

8. וירעו 96. העמים 150. כולו 4, 96, 112, 150 — כולה 96 — כלה 1. וישב 1, 17, 30, 72, 82, 93, 96, 102, 115, 144, 154, 155, 158, 182, 187, 210, 224, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 283. שמרון 281, 283; primo 258. ובגודל 96, 102, 112, 150, 226, 228, 245, 253, 260, 264; primo 173. לבב ‸ 126.

9. גודעו 96, 112, 150, 154.

10. ביום יהוה 99. צרי — שרי 2, 23, 30, 72, 168, 172, 187, 245, 342, 452, 477, 494, 514, 606, 607, 632; primo 254, 359, 403, 535, 541; forte 178, 250, 357, 539, 571, 576; nunc 2 — צ sup. ras. 1, 67, 82, 89, 141, 425, 434, 540, 546 — צר sup. ras. 91 — ‸ 474. עליו forte אליו 176. את 93, 96, 168. אויביו 4, 89, 126, 154 — איבו 145.

11. ארם — ר forte ת 25. פלשתים 93. את ‸ 30. לא eras. 25. נטיה forte נטווה 158.

12. עד primo על 100. את 96. צבאות ‸ 89.

13. כיפה 89, 96, 250, 260, 264. וארמון 17. ביום 30, 72, 149, 150, 168, 182, 250; primo 91 — ✻יום 1.

14. ונשא 168, 224. פנים ‸ 17. הוא 1° ‸ 91. מרה 82, 101, 224. ושקר 17.

15. ✻יהיו 1. מאשרי — מאשרים 96 — מא sup. ras. 72. הזה ‸ 30, 178 — הוא הזה 72. ומאושריו 96, 112, 150. מבולעים 4, 96, 112, 150, 154.

16. על 2° ‸ 1, 187. בחריו 3, 101, 115, 126, 130, 144, 195, 210, 687. יהוה 1, 2, 4, 30, 72, 94, 126, 145, 149, 150, 154, 224, 225, 226, 245, 250, 252, 253. ∞ ואת אלמנתיו ואת יתמיו 253, 258. ואת יתמיו ‸ 154. ואת 1° — ו ‸ 30, 96. יתומיו 1, 3, 23, 30, 72, 93, 96, 101, 112, 113, 149, 150, 155, 158, 182, 187, 224, 226, 227, 245, 246, 251, 252, 264, 271 A. אלמנתיו 1, 2, 3, 4, 17, 25, 30, 67, 72, 82, 91, 93, 94, 100, 101, 102, 113, 115, 128, 130, 141, 144, 149, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 173, 175, 224, 225, 227, 230, 242, 246, 260, 264, 271, 281, 288, 300 T, 601. כי bis 25. כלה 1, 17, 158, 175. חנף primo חבף 130. מרע 1. נבלה - - וכל ‸ 226. וכל — ו ‸ 198 — בכל 145, 150. דובר 4, 112, 154, 224. אפו ‸ 145. ידו bis 72.

17. באש 112, 225; primo 99. רשעה — קנאה 4. ותצת איש 153. בסבבי primo בסבכי 99. היער primo העיר 96. גיאות 96, 245.

18. נענתם 150. כמאכולת 1. אל ‸ 145 — forte על 1 — forte את 82. אחיו — רעהו 93, 228. ולא 30, 72. יחמולו 96, 150.

19. ויגזור 4, 26, 30, 112, 150, 224, 245. ימין — על או ימין 115 — י 1° forte ו 158. שמאול 24, 25, 67, 91, 100, 102, 139, 144, 172, 176, 178, 195, 242, 254, 269, 270, 286, 300. ולא שבעו — ושבעו 96. לא 1. שבעו bis 115 — ✻שבעו 1. ✻בשר 91. זרועו 17, 23, 96, 102, 112, 113, 126, 150, 154, 172, 182, 187, 224, 246, 251, 258, 260, 264. יאכלו — ל sup. ras. 67.

20. יהודה - - יחדו ‸ 180. יחדיו 96, 150. זאת לא ל sup. ras. 126.

1. החוקקים 96, 245 — החקים 158. ומכתבי 72.

2. להטת 252. ולגזול 4, 17, 30, 96, 112, 114, 126, 150, 154, 182, 195, 226, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 281; primo 128, 173 — ולגוזל 187. משפט ע 17 — ✻משפט 3. עמו 1, 17, 23, 24, 30, 89, 93, 96, 102, 112, 145, 149, 150, 155, 158, 160, 168, 175, 182, 187, 198, 224, 246, 249, 288, 601; primo 91, 94; forte 3, 130; nunc 258 — sup. ras. 173. להיות sup. ras. 175 — יות sup. ras. 100. לחיות 96 — שללם ‸ 1. ואת primo ואל 4. יתמים 3, 82, 89, 91, 94, 101, 115, 144, 168, 172, 226, 230, 251, 252, 687. יבוזו 1, 3, 17, 96, 112, 126, 150, 154, 158, 224, 284; primo 130.

5 הוי אשור שבט אפי
ומטה הוא בידם זעמי :
6 בגוי חנף אשלחנו
ועל עם עברתי אצונו
לשלל שלל ולבז בז
ולשימו מרמס כחמר חוצות :
7 והוא לא כן ידמה
ולבבו לא כן יחשב
כי להשמיד בלבבו
ולהכרית גוים לא מעט :
8 כי יאמר
הלא שרי יחדו מלכים :
9 הלא ככרכמיש כלנו
אם לא כארפד חמת
אם לא כדמשק שמרון :
10 כאשר מצאה ידי לממלכת האליל
ופסיליהם מירושלם ומשמרון :
11 הלא כאשר עשיתי לשמרון ולאליליה
כן אעשה לירושלם ולעצביה :

12 והיה כי יבצע אדני את כל מעשהו
בהר ציון ובירושלם
אפקד על פרי גדל לבב מלך אשור
ועל תפארת רום עיניו :
13 כי אמר בכח ידי עשיתי
ובחכמתי כי נבנותי
ואסיר גבולת עמים
ועתידתיהם שושתי
ואוריד כאביר יושבים :
14 ותמצא כקן ידי לחיל העמים
וכאסף ביצים עזבות
כל הארץ אני אספתי
ולא היה נדד כנף
ופצה פה ומצפצף :
15 היתפאר הגרזן על החצב בו
אם יתגדל המשור על מניפו
כהניף שבט את מרימיו
כהרים מטה לא עץ :
16 לכן ישלח האדון
אדני צבאות במשמניו רזון

VARIÆ LECTIONES.

3. ומא 154. ‸ליום 145. פקודה 3, 4, 30, 93, 96, 112, 114, 115, 150, 154, 182, 210, 224, 251, 253, 260. ולשאה 17, 126, 130, 149, 158, 176, 230, 242, 246, 252, 271, 281, 283; primo 141. תבא 4, 17, 30, 72, 89, 91, 93, 115, 126, 149, 154, 158, 175, 178, 195, 224, 226, 250, 252, 253, 258, 260, 264. תנסו 226 — תנום 1, 187. כבדכם 252, 687.

4. הרגים 30, 226. יפולו 17, 93, 112, 150, 158.

Post hoc comma, interponitur ſpatium unius lineæ; in cod. 2 et 3: idemque obſervatur in 245, in quo nullum eſt ſpatium ad finem capitis 9.

5. אפי ſup. raſ. 67. ומטה הוא — ומטהו 17, 93, 158, 187, 228. בידם — כי דם 89 — ם ſup. raſ. 96.

6. עברתו 150. לשלול 245. ולבוז 30, 96, 112, 150, 154, 168, 245; primo 94, 173. ולשימו — ‸י 17, 168, 187, 251 — ולשומו 1, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 113, 126, 154, 182, 210, 224, 227, 253, 260, 264, 271 A, 281, 659 ק'; primo 115, 150, 173, 258; forte 245 — ולשמו 145. כחמר חוצות ſup. raſ. 154. כחומר 1, 96, 150, 168, 182, 224, 258, 260, 264 — בחומר 245 — בחמר primo 99. חצורת 2, 3, 17, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 100, 115, 128, 130, 144, 155, 158, 173, 180, 182, 187, 195, 210, 226, 227, 228, 245, 251, 253, 258, 260, 264, 270, 281, 687 — חוצת 113.

7. ולבבו — ב 1° ſup. raſ. 25. יחשוב 96, 112, 113, 253, 258, 260, 264 — יחטוב 245. ‸בלבבו 72. להכרית 4, 168. ‸גוים 187.

8. Com. ‸ 149, 246. ‸הלא 195. שרי ſup. raſ. 102. יחדיו 96, 260.

9. הלוא 172. ככרמיש 245 — ש ſup. raſ. 67. אם 1° — אם לא ואם 96. כארפר - - לא ‸ 145. המת primo 158. forte ולא 1. אם 2° — ואם 17, 96, 158 — ✻אם 130. בדמשק primo 99. שומרון 150.

10. לממלכות 1, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 99, 101, 112, 126, 144, 150, 154, 158, 172, 178, 187, 224, 227, 245, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 281; primo 2, 3, 113, 128, 173; forte 82 — ממלכורת 182 — לממכות 115. ופסליהם 100 — ופסילדם 3, 24, 67, 93, 94, 114, 139, 144, 155, 254, 270 — וכפסילהם 30. מירושלים 96. ומשומרון 96.

11. ולאליליה - - - הלא ſup. raſ. 102. הלוא 253, 258, 260, 264. ‸עשיתי 93 — עשיתיו 226. לשמרן 281 — לשומרון 96. ולאלילה 126, 210, 258, 260, 264 — ‸ה 101. אעשה — שה ſup. raſ. 182. לירושלים 96. ולעצבה 187.

12. כי — כאשר 30. יהוה אדני 30 — יהוה 72, 82, 89 marg. 96, 115, 126, 145, 149, 150, 154, 224, 226, 227, 250, 253, 258, 260, 264. את bis 150. ‸כל 4. ובירושלים 96. אפקוד 23, 93, 96, 182. על — ע ſup. raſ. 128. גידל 30, 93, 96, 154, 182, 245. ‸לבב 72, 94. עיניו — עיניו 4.

13. כי 1° — כי כה 30 — כה כי 246. ידי bis 155. נבנתי 82, 96, 139, 160, 168, 173, 195, 226, 246, 252, 258, 260, 288, 601 — נבנבי גבול 115 — נבונותי 23, 91, 126, 150, 154, 225, 253; primo 30 — נו ſup. raſ. 112 — נבונתי 1, 2, 3, 17, 25, 72, 93, 101, 102, 113, 155, 158, 172, 175, 176, 180, 182, 187, 224, 227, 245, 250, 271, 281; primo 94. גבלת 17, 94, 158, 173, 226, 253, 269 — גבולות 2, 3, 30, 96, 150, 154, 168, 175, 246 — גבלות 114, 126, 172, 252, 687. ועתדתיהם 115, 187 — ועתידתהם 99 — ועתודותיהם 23, 150, 153, 253, 271 A, 659 ק' — ועתידותיהם 93, 96, 225 — ועתודתיהם 4, 112, 145, 168, 182, 210, 227, 228, 249, 250, 260, 270, 281; forte 72, 89 — ועתדותיהם 126 — ועתודותיתי 650 B — ועתותיהם 652. שושתי — ‸ו 178, 227, 246, 252, 258, 419, 616; primo 141 — שושיתי 23, 89, 102, 172, 195, 281, 408, 491, 687; primo 82 — ששיתי 115, 130, 171, 652 — שוסיתי 4, 93, 96, 145, 153, 160, 168, 227 marg. 228, 249, 355, 425, 452, 475, 477, 505, 514, 519, 526, 530, 541, 549, 570, 584, 587, 590, 596, 598, 606, 607, 613, 648 — שאסיתי 182 — שסיתי 17, 30, 158, 224, 245, 249, 490, 636 — שסותי primo 226 — שוסתי 1, 2, 126, 150, 154 marg. 155, 187, 206, 210, 220, 230, 271 A, 288, 301, 332, 336, 351, 356, 366, 392, 403, 461, 471, 474, 524, 531, 562, 577; primo 204, 309, 476; forte 542; nunc 198, 423 — שסתי 72, 149, 158, 187, 226, 246, 250, 253, 260, 420, 421, 431, 494, 612, 614, 632; primo 251, 252; forte 575 — שו ſup. raſ. 533 — ש 2° ſup. raſ. 410, 572, 642. ואריד 187. כאביר — ‸א 2, 4, 30, 82, 94, 112, 126, 150, 153, 171, 245, 252, 650 M, 659 ק'. יושבים ſup. raſ. 130 — ‸ו 2, 17, 23, 30, 72, 82, 115, 154, 158, 175, 176, 178, 182, 187, 210, 226, 227, 245, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264.

14. בקן 258, primo 89. לחיל — לכל 23, 93, 150, 182, 246. עמים 17, 96, 130, 158. וכאסוף 1, 3, 30, 72, 96, 126, 149, 150, 172, 182, 195, 225, 246, 249, 250, 253, 281; forte 130. בצים 1, 3, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 102, 114, 115, 126, 150, 154, 158, 176, 187, 224, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271. עזובות 1, 4, 23, 30, 96, 101, 112, 115, 150, 154, 158, 173, 175, 176, 182, 187, 225, 245, 249, 258, 260; primo 139; forte 130 — עזובת 17, 25, 102, 126, 155, 195, 687. בכל 30. נודד 4, 23, 91, 96, 99, 101, 113, 114, 126, 150, 154, 172, 195, 224, 225, 226, 245, 246, 252, 270; primo 94, 139. ופוצה 96, 112, 126, 150, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264.

15. התפאר 96. החוצב 4, 96, 112, 150, 245. ‸בו 224. יגדל 182. המישור 17, 150. כהניף — כהרים 30, forte 172 — בהניף primo 150. את eraſ. 251 — ואת 2, 17, 23, 24, 25, 67, 82, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 128, 130, 139, 144, 145, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 195, 198, 225, 226, 228, 230, 242, 245, 249, 264, 269, 270, 271, 288, 300 T, 601, 663 T, 687; primo 89; nunc 1, 150, 176, 182, 258 — על 72, 206, 250. מרימו 17, 158, 172, 178, 228 — מריביו primo 250 — ſup. raſ. 3. בהרים 93.

16. ‸האדון 1, 126. אדני — יהוה 1, 2, 3, 4, 17, 23, 25, 30,

ותחת כבדו יקד יקד כיקוד אש :
17 והיה אור ישראל לאש
וקדושו ללהבה
ובערה ואכלה שיתו
ושמירו ביום אחד :
18 וכבוד יערו וכרמלו
מנפש ועד בשר יכלה
והיה כמסס נסס :
19 ושאר עץ יערו מספר יהיו
ונער יכתבם :

20 והיה ביום ההוא
לא יוסיף עוד שאר ישראל
ופליטת בית יעקב
להשען על מכהו
ונשען על יהוה
קדוש ישראל באמת :
21 שאר ישוב שאר יעקב
אל אל גבור :
22 כי אם יהיה עמך ישראל
כחול הים שאר ישוב
בו כליון חרוץ שוטף צדקה :
23 כי כלה ונחרצה
אדני יהוה צבאות עשה
בקרב כל הארץ :

24 לכן כה אמר אדני יהוה צבאות
אל תירא עמי ישב ציון
מאשור בשבט יככה
ומטהו ישא עליך בדרך מצרים :
25 כי עוד מעט מזער וכלה זעם
ואפי על תבליתם :
26 ועורר עליו יהוה צבאות שוט
כמכת מדין בצור עורב
ומטהו על הים
ונשאו בדרך מצרים :
27 והיה ביום ההוא
יסור סבלו מעל שכמך
ועלו מעל צוארך
וחבל על מפני שמן :
28 בא על עית עבר במגרון
למכמש יפקיד כליו :
29 עברו מעברה גבע מלון לנו
חרדה הרמה גבעת שאול נסה :
30 צהלי קולך בת גלים
הקשיבי לישה עניה ענתות :
31 נדדה מדמנה ישבי הגבים העיזו :
32 עוד היום בנב לעמד
ינפף ידו הר בית ציון גבעת ירושלם :
33 הנה האדון יהוה צבאות
מסעף פארה במערצה

VARIÆ LECTIONES.

67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 114, 115, 126, 128, 130, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 198, 225, 226, 227, 228, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 288, 300 T, 601, 687. צבאת 126. כבודו 1, 2, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 100, 101, 112, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 182, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 269; forte 130. יקד 2° — יקוד 4, 17, 23, 30, 72, 89, 96, 100, 101, 102, 112, 126, 144, 150, 154, 155, 172, 173, 182, 187, 210, 225, 226, 227, 228, 252, 253, 258, 260, 264; primo 94. כיקד 1, 2, 25, 72, 82, 93, 115, 175, 176, 230, 246, 258, 260, 281, 687.

17. לאש ſup. raſ. 25 — ‸ 96. וקדשו 3, 82, 126, 245, 252. ‸ואכלה 126 — primo ואכלו 96. ושמידו primo 158.

18. וכרמילו 3, 4, 96, 150, 253, 258, 260. עד 224, 226. כמסוס 23, 112, 114, 126, 149, 150, 182, 218, 220, 245, 246, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 309, 351, 490; primo 252 — במסס 392 — במסכם 403. נוסס 4, 23, 101, 112, 114, 126, 149, 150, 187, 218, 220, 226, 245, 309, 351, 404, 408, 490, 687; primo 252 — בסס forte 249 — נם 96 — נ ſup. raſ. 601.

19. יער 650 B. מספר primo ומספר 115. נער 155.

20. מכהו - - (12) - - והיה ſup. raſ. 175. ‸לא יוסיף 72. יסיף 17, 24, 128, 158, 187, 195, 246, 252, 254, 269, 270. שאר primo שאירית 96 — nunc שארית 150. ופלטת 17, 72, 126, 158, 253. על 2° — אל 150. קדוש — אלהי 175.

21. שאר 2° — שאר ישוב 145. אל 2° ‸ 1. גיבור 96, 150.

22. ‸אם 249, 355. ‸יהיה 474. עמך - - הים ſup. raſ. 154. ‸כחול 30 — ו ‸ 206. ‸בו 180. חכליון 226. וחרוץ 150, 309, 612; forte 559. שטף 2, 23, 82, 114, 115, 155, 158, 176, 178, 198, 205, 206, 210, 226, 249, 250, 251, 279, 284, 286, 287, 288 T, 289, 307, 320, 321, 332, 355, 358, 360, 408, 418, 421, 475, 659 F, 687. ‸צדקה 180 — נרבה 342, marg. צדקה ק׳.

23. ונהרצה — ח primo ה 99 — ר ſup. raſ. 112. אדני יהוה ‸צבאות — יהוה אלהים 613. ‸אדני 30. ‸יהוה 206, 474. 154, 471. עשה — עושה 17, 158 — אל תירא 96, 112, 150. בקרב — קרב 17. ב כל ſup. raſ. 356. כל הארץ ſup. raſ. 128 — ſup. raſ. 4 lit. 521. ‸כל 1, 4, 30, 72, 89, 96, 102, 115, 150, 154, 158, 160, 168 marg. 175, 178, 180, 182, 187, 205, 210, 228, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 295, 300, 301, 309, 321, 330, 332, 337, 342, 355, 396, 399, 408, 418, 420, 423, 428, 453, 461, 471, 474, 490, 494, 505, 526, 530, 533, 545, 549, 560, 562, 575, 576, 584, 590, 596, 597, 598, 612, 613, 616, 632, 639, 648; forte 405, 521. In cod. 300 legitur hæc nota — במקצרת דפוסים ראשונים לא יש מלת כל וגם במקצת ספרים כ״י היה כתיב בתחלה בקרב הארץ ואח״כ הוסיפו מלת כל ואין לי בזה הכרע :

23, 24. צבאות - - (8) - - ‸עשה 145, 392.

24. ‸כה 253. ‸אדני 112. ‸צבאות 130. יושב 2, 23, 101, 112, 150, 154, 172, 182, 227, 253, 258, 260, 264. ומטהו — הו ſup. raſ. 130. ‸ישא 91. כדרך 153.

25. כי עוד ſup. raſ. 141. מזער — 91 *מצער 2, 128. הזעם 150. ואפו 154, 226. על — עד 96. תבליתם 112, primo 4, 150.

26. ועורר — 1 ועודד 187. ‸יהוה צבאות 30. יהוה — רוח 99 יהוה. ‸שוט 113. מדין ſup. raſ. 3. בצר 154. ערב 25, 82, 94, 168, 224. ומטהו ישא 23. כדרך 153. מצרי׳ 281.

27. יסיר 225, forte 72. סבלו 112, 150 — עול סבלו 206. שכמו 224. ועולו 4, 96, 150. צואריך 89. וחובל 96, 112. עול 4, 17, 30, 82, 96, 112, 115, 150, 158, 187, 226, 246, 250, 253, 258, 260, 687. מפני ſup. raſ. 414 — ‸מ 403.

28. על — אל 258. עות primo 182, 245; videtur 89. למכמוש 96 — למיכמס 150 — forte במכמש 225. יפקיד ſup. raſ. 150.

29. ‸לנו 549, 632. חרדה ∞ 139.

30. הקשיבו 228 — primo הקשיבה 96. ליש 153. ענייה 1, 4, 94, 187, 245.

31. מדממנה 96. יושבי 96, 112, 126, 150, 182, 258. הגבים — העיזו גבים — הגוים העיזו 1. העזו 23, 178 — עיז ſup. raſ. 141.

32. בנוב 1, 4, 17, 18, 19, 50, 56, 60, 89, 93, 95, 96, 102, 108, 109, 115, 125, 126, 136, 150, 151, 158, 170, 181, 182, 187, 195, 223, 226, 244, 245, 246, 260, 294, 384; primo 94, 177, 252 — בנוף 196. לעמוד 1, 4, 17, 18, 25, 50, 83, 96, 108, 112, 113, 125, 136, 144, 150, 151, 158, 168, 170, 177, 182, 187, 195, 223, 244, 245, 246, 260, 294. ינופף 1, 3, 17, 19, 25, 30, 50, 72, 82, 93, 95, 96, 101, 107, 108, 109, 110, 112, 115, 125, 126, 150, 151, 158, 170, 172, 177, 181, 182, 187, 196, 210, 223, 225, 227, 228, 244, 245, 249, 253, 258, 260, 294, 384; primo 94, 173. *ידו — ידו כל היום 95. בית — ‸י 1, 2, 3, 4, 18, 19, 25, 30, 50, 56, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 128, 139, 141, 144, 145, 150, 151, 153, 168, 170, 171, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 196, 206,

ורמי הקומה גדעים
והגבהים ישפלו :
34 ונקף סבכי היער בברזל
והלבנון באדיר יפול :

CAP. XI.

1 ויצא חטר מגזע ישי
ונצר משרשיו יפרה :
2 ונחה עליו רוח יהוה
רוח חכמה ובינה
רוח עצה וגבורה
רוח דעת ויראת יהוה :
3 והריחו ביראת יהוה
ולא למראה עיניו ישפוט
ולא למשמע אזניו יוכיח :
4 ושפט בצדק דלים
והוכיח במישור לענוי ארץ
והכה ארץ בשבט פיו
וברוח שפתיו ימית רשע :
5 והיה צדק אזור מתניו
והאמונה אזור חלציו :
6 וגר זאב עם כבש
ונמר עם גדי ירבץ
ועגל וכפיר ומריא יחדו
ונער קטן נהג בם :

7 ופרה ודב תרעינה
יחדו ירבצו ילדיהן
ואריה כבקר יאכל תבן :
8 ושעשע יונק על חר פתן
ועל מאורת צפעוני
גמול ידו הדה :
9 לא ירעו ולא ישחיתו
בכל הר קדשי
כי מלאה הארץ דעה את יהוה
כמים לים מכסים :
10 והיה ביום ההוא שרש ישי
אשר עמד לנס עמים
אליו גוים ידרשו
והיתה מנחתו כבוד :
11 והיה ביום ההוא
יוסיף אדני שנית ידו
לקנות את שאר עמו
אשר ישאר מאשור וממצרים
ומפתרוס ומכוש ומעילם
ומשנער ומחמת ומאיי הים :
12 ונשא נס לגוים
ואסף נדחי ישראל
ונפצות יהודה יקבץ
מארבע כנפות הארץ :
13 וסרה קנאת אפרים
וצררי יהודה יכרתו

VARIÆ LECTIONES.

210, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 294, 356, 384, 650 B, 659 'ק, 665, 666, 687; primo 177 — sup. ras. 130. ירושלים 96.

33. מסעיף 89. פורה — 72, 245 א‸ — פארה 1, 4, 18, 50, 56, 93, 96, 107, 111, 112, 151, 154 marg. 170, 181, 182, 196, 223, 224, 244, 253, 258, 260, 294, 384, 665, primo 177 — פאורה 108, 136. במערצה sup. ras. 245. ורמה 196, 665 — ורמי 109. הקמה 30, 95. גדועים 1, 2, 3, 4, 17, 19, 23, 25, 50, 67, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 100, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 125, 126, 128, 130, 136, 141, 144, 149, 150, 151, 154, 158, 168, 170, 172, 175, 177, 178, 180, 181, 187, 191, 196, 210, 224, 226, 227, 230, 242, 244, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 294, 300, 384; primo 173. והגבוהים 95, 96, 113, 115, 125, 126, 150, 151, 170, 181, 196, 223, 251, 253, 294, 384; primo 173.

34. וניקף 244. סבכי forte שבכי 80 — ב sup. ras. 93. בברזל 245, primo 150. והלבנן 281. יפל 1, 2, 4, 17, 23, 30, 72, 76, 93, 94, 95, 107, 108, 110, 111, 113, 115, 126, 136, 154, 158, 170, 182, 191, 210, 223, 226, 227, 244, 245, 249, 253, 258, 281, 283, 384, 687.

1. חוטר 1, 4, 56, 95, 96, 109, 111, 136, 150, 181, 182, 223, 294, 384. משרש 151.

2. עליו‸ 80. רוח יהוה‸ 665. ובינה — ותבונה 652. עיצה 1, 96, 181, 182, 187, 223, 245, 294. עצה וגבורה רוח‸ 109. ורוח 4° — רוח 56, 181. יראת 181, 196.

3. ולא 1° — ו‸ 3, 72, 95, 107, 110, 130, 150, 151, 170, 172, 181, 223, 224, 244, 384; primo 294. ישפט 1, 4, 17, 19, 25, 30, 50, 56, 72, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 108, 111, 115, 126, 128, 141, 150, 151, 158, 170, 173, 177, 178, 182, 187, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 244, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 283, 294, 356, 384, 687. למשמע sup. ras. 113 —— שמע sup. ras. 154. אזניו יהוה — 96 אזניו 150. יכיח 281.

4. והכיח 281, 283. במישור — י‸ 83 — ו‸ 281. לע*נוי 107. ארץ 1° ‸ 80. והכה ארץ‸ 223.

5. צדק‸ 80. אזור 1° et 2° — ו‸ 283. במתניו 150. והאמונה — 4, 95 והיר והאמונה 30.

6. ונמר‸ 80. וכפיר‸ 223 — י‸ 170 — ואריה וכפיר 30.

יחדיו 17, 18, 96, 136, 149, 158, 244, 260. ונער‸ 182 — ו‸ 196. קטון 99, 112; forte 82. נוהג 4, 19, 76, 187; forte 3.

7. ופרה primo ופדה 80. ודוב 1, 4, 17, 19, 30, 56, 72, 76, 96, 108, 109, 111, 112, 113, 115, 125, 136, 150, 151, 154, 170, 177, 181, 182, 187, 191, 196, 223, 245, 246, 253, 260, 264, 294, 384. תרענה 126, 171, 177, 178. יחדיו 4, 18, 76, 96. ילדהן 181. ואריה — ארי sup. ras. 82. תבן‸ 80.

8. על‸ 1. חור 1, 2, 4, 17, 18, 25, 30, 50, 60, 72, 76, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 107, 109, 110, 111, 112, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 158, 170, 172, 177, 181, 182, 187, 195, 196, 210, 224, 226, 227, 244, 252, 253, 258, 270, 294, 384, 687; primo 173. פתן — ועל פתן 223. מארת 3, 18, 19, 23, 30, 50, 107, 128, 160, 168, 173, 180, 187, 250, 253, 264, 271 A, 288 — מאורות 150 — מאירת 17, 260; videtur 178 — מאירת et in marg. habent ק' מאורת 154, 155, 198, 225, 228, 601. צפעני 18, 23, 30, 50, 60, 72, 94, 101, 107, 126, 155, 173, 175, 187, 224, 226, 228, 250, 258, 260, 264. גמול‸ 151. הרה 245 — ד sup. ras. 89.

9. ירעו 136 — ידעו 150 — ר sup. ras. 130 — ו sup. ras. 93. ישחיתו — ו sup. ras. 93. דיעה 1, 4, 30, 107, 125, 136, 181, 182, 196, 245, 260, 294. כמים — מכסים כמים 80.

10. Com. bis 89. שורש 56, 80, 109, 150, 151, 181, 182, 294, 384. ישי‸ 384. אשר sup. ras. 3. עומד 95, 109, 112, 150, 182, 252, 384 — אמד forte 83 — יהיה 196. לנס bis 80. אליו 107. גוים‸ 107 — עמים 151. ידרושו 125, 154, 181, 258, 294, 384. והיה 76. מנוחתו 1, 50, 56, 60, 72, 89, 93, 96, 108, 109, 112, 125, 126, 136, 150, 151, 181, 182, 294; primo 30, 154. כבד 281, 283.

11. יסיף 3, 93, 281, 283 — יוסף 82. אדני‸ 126 — אדני יהוה 187 — יהוה 1, 3, 18, 30, 50, 60, 72, 82, 89 marg. 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 115, 125, 136, 150, 154, 177, 181, 196, 223, 244, 245, 250, 251, 253, 258, 260, 294, 384, 665 — יהוה עלי 80. שניתי 136. ידו‸ 187. עמו‸ 196. ממצרים 1, 4, 95, 151, 196. ומפתרים 182, 283 — מפתרוס 1, 18, 89, 96, 150, 151, 196, 294. ומכויש 109 — ‸ 181. ומכוס ומעילם ומשנער sup. ras. 112. ומעילם — ו‸ 107, 150, 224 — י‸ 108. ומחמת‸ 109 — ומחת 665.

12. לגוים‸ 181 — ל sup. ras. 4 — ו‸ 283. ואסף — ואסף ונפוצות 95, 252, 258, 260, 281, 283 — ונפצרת נס לגוים 30. 50, 56, 96, 107, 108, 109, 112, 115, 125, 126, 136, 150, 154, 177,

אפרים לא יקנא את יהודה
ויהודה לא יצר את אפרים :
14 ועפו בכתף פלשתים ימה
יחדו יבזו את בני קדם
אדום ומואב משלוח ידם
ובני עמון משמעתם :
15 והחרים יהוה את לשון ים מצרים
והניף ידו על הנהר בעים רוחו
והכהו לשבעה נחלים
והדריך בנעלים :
16 והיתה מסלה לשאר עמו
אשר ישאר מאשור
כאשר היתה לישראל
ביום עלתו מארץ מצרים :

CAP. XII.

1 ואמרת ביום ההוא
אודך יהוה כי אנפת בי
ישב אפך ותנחמני :
2 הנה אל ישועתי
אבטח ולא אפחד
כי עזי וזמרת יה יהוה
ויהי לי לישועה :
3 ושאבתם מים בששון
ממעיני הישועה :
4 ואמרתם ביום ההוא
הודו ליהוה קראו בשמו
הודיעו בעמים עלילתיו
הזכירו כי נשגב שמו :
5 זמרו יהוה כי גאות עשה
מידעת זאת בכל הארץ :
6 צהלי ורני ישבת ציון
כי גדול בקרבך קדוש ישראל :

CAP. XIII.

1 משא בבל
אשר חזה ישעיהו בן אמוץ :
2 על הר נשפה שאו נס
הרימו קול להם הניפו יד
ויבאו פתחי נדיבים :
3 אני צויתי למקדשי גם קראתי
גבורי לאפי עליזי גאותי :
4 קול המון בהרים דמות עם רב
קול שאון ממלכות גוים נאספים
יהוה צבאות מפקד צבא מלחמה :
5 באים מארץ מרחק מקצה השמים
יהוה וכלי זעמו לחבל כל הארץ :
6 הילילו כי קרוב יום יהוה
כשד משדי יבוא :
7 על כן כל ידים תרפינה
וכל לבב אנוש ימס :
8 ונבהלו צירים וחבלים יאחזון
כיולדה יחילון

VARIÆ LECTIONES.

181, 182, 187, 196, 223, 244, 294, 687 — ונפוצת 18, 102. יקבץ — יכנם 181. כנפרת 281, 283.

13. אפרים - - וצררי ‸ 80, 187. וצוררי 50, 96, 125, 136, 150, 170, 181, 223, 225, 245, 294, 384; primo 94. יקנא* 136 — נא sup. raf. 3 — יקנה 56. את 1° ‸ 30. לא 2° ‸ 228 — ולא 17. יצר ‸ 111 — יצור 1, 4, 23, 30, 50, 72, 80, 94, 95, 96, 102, 108, 109, 112, 115, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 158, 177, 181, 182, 187, 223, 225, 226, 244, 245, 294, 384 — יעור 17. את 2° ‸ 107, 109, 151.

14. ועפו bis 17 — ועף 76. ימה ‸ 150 — ה sup. raf. 82. יחדיו 4, 260. יבוזו 2, 19, 30, 96, 112, 113, 150, 294, 384. אדם 258, 283. משלח 1, 2, 3, 4, 17, 19, 23, 30, 72, 76, 82, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 110, 111, 114, 125, 126, 136, 154, 155, 158, 170, 187, 210, 223, 224, 226, 244, 258, 260, 283, 384; primo 177 — ומשלח 196.

15. לשן 283. במצרים 109. על — אל 128, 150. הנהר — הנחל 150 — הים הנהר 111. בעיים 89, 96, 109, 136, 151, 182, 225, 294, 665 — primo כעים 95. רוחו ‸ 109, 177 —— — רוח 99. בשבעה 80, 96.

16. והירת 109 — והיה 173, 178. מסילה 1, 50, 93, 95, 96, 102, 108, 109, 111, 150, 151, 181, 224, 245, 260 — מסילת 187. אשר — ואשר 17 — כאשר 76. לישראל ‸ 130. ביום עלתו — בעלותו 56. כיום 155, 245. עלותו 1, 4, 17, 23, 50, 96, 107, 112, 114, 125, 150, 151, 154, 155, 181, 182, 225, 244, 246, 294, 687; forte 82 — עלותי 136. מארץ מצרים — ממצרים 4, forte 180. בארץ 72.

1. ואמרתה primo 115, forte 100. אדך 80, 93, 126, 252. כי — בה 17 — בי 665, אנפתה forte 94 — אנח אנפחת 665. primo 93. אפך ישוב ∞ 181. ישוב 1, 3, 17, 18, 50, 60, 76, 80, 93, 95, 96, 107, 109, 112, 115, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 158, 172, 177, 182, 187, 191, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 253, 258, 260, 294, 384, 665; primo 2, 30, 139. אפך ‸ 80, 182.

2. Com. bis 93. ישעתי 191 — י 1° sup. raf. 114. עזי forte 96. יה ‸ 109, 128. וזמרתיה 30. וזמרתי יה 355 — וזמרת יה יהוה ‸ 19, 30, 80, 96, 107, 244, 384, 665 — primo ויהוה 111. ויהי ‸ 187.

3. ששון 196 — primo לששון 294. ממעייני 76, 112, 136, 148, 226; primo 95 — ממעני 4.

4. בעמים ‸ 187. עלילותיו 1, 17, 18, 19, 50, 56, 96, 107, 108, 111, 112, 113, 125, 126, 150, 151, 158, 170, 172, 181, 182, 187, 210, 223, 225, 246, 252, 281, 384, 687 — עלילות 136 — עלילתו 80. הזכירו - - שמו ‸ 145. הזכיר 384.

5. ליהוה nunc 384. גיאות 96, 107, 136. עשה ‸ 223. מידעת — י ‸ 1, 80, 158, 264 — מודעת 4, 18, 19, 50, 56, 60, 72, 76, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 126, 148, 172, 176, 177, 181, 182, 187, 196, 223, 224, 226, 227, 253, 270, 271 A, 294, 384, 659 ק׳, 665; primo 3, 30, 136, 150; forte 82, 154, 245. זאת ‸ 115.

6. ורוני 96, 136, 150; forte 25. יושבת 1, 19, 25, 67, 80, 89, 95, 96, 99, 100, 111, 112, 125, 126, 130, 139, 150, 178, 195, 196, 244, 253, 264, 277, 288 T, 294, 300 T. ציון* 115. קדש 281, 283.

1. משא — א sup. raf. 93. בבל — בכל 72.

2. להם ‸ 224. הניפו יד ‸ 82. ויבואו 25, 150.

3. ציויתי 150 — צותי 178, 264. למקודשי 112, 150. וגם 224, 245. גיבורי 4, 150 — לגבורי 153 — גברי 1, 187, 281, 283 — ביכורי 96. באפי 30, 93, 150, 187 — לא sup. raf. 72. עליזה 158 — עלזי 178.

4. המון שאון — המון 30. מפקיד 100, forte 195. צבא ‸ 4. למלחמה primo 1.

5. השמים — הארץ 149, 225. יהוה ‸ 72, 149, 187. זעמו — ועמו 4.

6. הילילו 4, 23, 30, 72, 82, 89, 100, 115, 130, 139, 150, 155, 168, 176, 178, 182, 225, 249, 251, 300 T, 357, 360, 687. קרב 281. יום ‸ 253. כשוד 1, 72, 93, 96, 112, 150, 187, 245, 252, 253, 258, 260; primo 141, 173. יבא 1, 4, 17, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 126, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 182, 187, 210, 224, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264.

7. על כן ‸ 126, כן ‸ 182. תרפנה 253, 260, 264.

8. צירים 100, 115, 130, 144, 251, 286 — צירם 89. יחילו 258. אל primo ארת 173. יתמוהו 4.

איש אל רעהו יתמהו
פני להבים פניהם :

9 הנה יום יהוה בא
אכזרי ועברה וחרון אף
לשום הארץ לשמה
וחטאיה ישמיד ממנה :

10 כי כוכבי השמים וכסיליהם
לא יהלו אורם
חשך השמש בצאתו
וירח לא יגיה אורו :

11 ופקדתי על תבל רעה
ועל רשעים עונם
והשבתי גאון זדים
וגאות עריצים אשפיל :

12 אוקיר אנוש מפז
ואדם מכתם אופיר :

13 על כן שמים ארגיז
ותרעש הארץ ממקומה
בעברת יהוה צבאות
וביום חרון אפו :

14 והיה כצבי מדח
וכצאן ואין מקבץ
איש אל עמו יפנו
ואיש אל ארצו ינוסו :

15 כל הנמצא ידקר
וכל הנספה יפול בחרב :

16 ועלליהם ירטשו לעיניהם
ישסו בתיהם ונשיהם תשגלנה :

17 הנני מעיר עליהם את מדי
אשר כסף לא יחשבו
וזהב לא יחפצו בו :

18 וקשתות נערים תרטשנה
ופרי בטן לא ירחמו
על בנים לא תחוס עינם :

19 והיתה בבל צבי ממלכות
תפארת גאון כשדים
כמהפכת אלהים
את סדם ואת עמרה :

20 לא תשב לנצח
ולא תשכון עד דור ודור
ולא יהל שם ערבי
ורעים לא ירבצו שם :

21 ורבצו שם ציים
ומלאו בתיהם אחים
ושכנו שם בנות יענה
ושעירים ירקדו שם :

22 וענה איים באלמנותיו
ותנים בהיכלי ענג
וקרוב לבוא עתה
וימיה לא ימשכו :

CAP. XIV.

1 כי ירחם יהוה את יעקב
ובחר עוד בישראל
והניחם על אדמתם
ונלוה הגר עליהם
ונספחו על בית יעקב :

2 ולקחום עמים
והביאום אל מקומם
והתנחלום בית ישראל

VARIÆ LECTIONES.

'9. יום ‸ 72, 91. בא ‸ 145, 187. אכזרי הוא 176. ועבר
258 — עברה primo 154 — ועבדה 24. וחטאה 93. ישמיד
— ישמיד יסיר 89.

10. ככבי 1, 4, 96, 158, 178, 250, 281. וכסילהם 94, 115, 172,
210, 253, 260, 264. יהילו 1, 96, 182, 250, 253, 258, 260 ——
יחלו 93. לא 2° ‸ 187. יגה — יגיה 182.

11. עוונם 96. עון — גאון 245. זידים 112. וגיאות
primo 96. ערצים 4.

12. אנש 283. ואדם bis 245 — ו ‸ 182.

13. על כן על — על כן 2. הארץ ‸ 182 — ה ‸ 4. ממקומה
fup. raf. 173 — ו ‸ 281, 283. בעברתי forte 91. ביום 1, 17,
126, 130, 158, 228.

14. והיה יושב — והיה 153. מודח 96, 112, 150. וכצואן
182. אין 1, 89, 93. ואיש 96. רעהו — עמו 271 A —
אחיו עמו 182. אל* — יפנו ואיש אל 30. ויפנו 182.
ואיש — יש fup. raf. 126. ינסו 24, 72, 115, 139, 224, 251, 269,
270, 271, 279, 281, 283, 286 — ינום 284.

15. וכל 150. הנשפה 187. יפל 2, 17, 23, 30, 72, 94, 96,
113, 114, 115, 126, 154, 155, 158, 173, 182, 195, 210, 224, 227,
251, 253, 281, 283, 356, 687.

16. ועולליהם 17, 23, 24, 26, 30, 67, 96, 99, 102, 112, 113,
126, 128, 139, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 187, 225, 245, 246,
252, 253, 269, 270. ירוטשו 93, 112, 150, 253, 260 — ורטשו
17 — ירטשיו 25. לעיניה 101. ישסו — י primo ו 150 — סו
fup. raf. 3. בתיהם ונשיהם fup. raf. 3. תשגלנה — תשכבנה
1, 72, 149, 245, 253, 260, 270, 271 A, 659 ק׳.

17. הנה 1. יחשובו 150, 245, 258, 281, 283.

18. וקשתת 30, 283. ועל פרי — ופרי 182. ועל 1, 72, 91,
93, 145, 150, 176, 182, 187, 224, 258, 260. לא 2° — ולא 158.
תחס 115, 126, 187, 253, 258, 260. עינים 99.

19. והיה 1. ממלכות ‸ 168 — ו ‸ 1, 30, 182, 252, 283.
אף אלהים — 173 אלהים *** 2° fup. raf. 25. ב — במהפכת
258. סדום 4, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 126, 149, 150, 182,
187, 224, 226, 245, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264.
עמורה 93, 112, 113, 150, 226, 245, 252, 260, 264.

20. לא 1° — ולא 30, 72, 150. לצי לנצח 89. תשבן 3, 4, 23,
24, 67, 72, 82, 91, 94, 96, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 126, 128,
130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 172, 176, 178, 187, 195,
224, 227, 242, 245, 246, 250, 251, 252, 277, 281, 283, 300 T,
687. עד ‸ 30. דר 89, 100, 102, 114, 150, 168, 187. ודר 89,
100, 102, 114, 150, 168, 187, 279, 281, 283, 286. ולא 2° — ו ‸
1, 96, 175, 227, 258. יהל primo יאהל 154. ורועים 17, 112,
126, 150, 158. ירביצו 3, 23, 72, 89, 99, 102, 113, 114, 115, 150,
154, 155, 175, 178, 180, 198, 281, 687 ; primo 2, 82 ; forte 67.
שם — כה 30 — בו 72.

21. צים 187 — איים 30. בתהם 225. אוחים 4, 30, 72, 96,
150, 226. ושכנו — נ primo ב 30. בנות — ו ‸ 283 — בני 1.
ושערים 172 — ושעירם 2, 114. שם primo שמה 3 — בם 250.

22. איים primo איה 150. באלמנתו 128 — באלמנתיו 1, 2,
24, 67, 72, 91, 93, 94, 99, 101, 102, 113, 114, 115, 139, 144, 149,
154, 172, 175, 187, 195, 224, 226, 230, 242, 281, 283, 687 ;
primo 141 — בארמנותיו nunc 3 — ל fup. raf. 295. ותנין 130,
158 — ם primo ן 17. בהכלי 1, 82, 89, 93, 115, 172, 178, 182,
224, 250, 252. עונג 1, 17, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 158,
245, 260, 264. וקרב 1, 2, 126, 178, 183 — ק primo ה 245.
לבא 1, 4, 17, 30, 72, 96, 99, 112, 126, 158, 173, 187, 224, 245,
252, 253, 258, 260, 264. עתה — יעתה 150.

1. את בית יעקב 153. והנחם 269 — והניחם שר 115.
אדמותם 1 — ד primo מ 187. עליה 1. ונפסחו ∞ 1.

2. והביאם 187, 226 — והביאונום 150. והתנחלו 258 ——
והתנחלם 187 — והתנחלתם 1, primo 96. על ‸ אדמת 100.
אדמתם primo 3. שובים 112, 253 — שבים את 89.
לשוביהם 96, 112, 150, 253. ורדו forte ירדו 180 — primo

על אדמת יהוה
לעבדים ולשפחות
והיו שבים לשביהם
ורדו בנגשיהם :

והיה ביום הניח יהוה לך מעצבך ומרגזך ומן 3
העבדה הקשה אשר עבד בך : ונשאת המשל 4
הזה על מלך בבל ואמרת

איך שבת נגש שבתה מדהבה :
שבר יהוה מטה רשעים שבט משלים : 5
מכה עמים בעברה מכת בלתי סרה 6
רדה באף גוים מרדף בלי חשך :
נחה שקטה כל הארץ פצחו רנה : 7
גם ברושים שמחו לך ארזי לבנון 8
מאז שכבת לא יעלה הכרת עלינו :

שאול מתחת רגזה לך לקראת בואך 9
עורר לך רפאים כל עתודי ארץ
הקים מכסאותם כל מלכי גוים :
כלם יענו ויאמרו אליך 10
גם אתה חלית כמונו אלינו נמשלת :
הורד שאול גאונך המית נבליך 11
תחתיך יצע רמה ומכסיך תולעה :

12 איך נפלת משמים הילל בן שחר
נגדעת לארץ חולש על גוים :
13 ואתה אמרת בלבבך השמים אעלה
ממעל לכוכבי אל ארים כסאי
ואשב בהר מועד בירכתי צפון :
14 אעלה על במתי עב אדמה לעליון :
15 אך אל שאול תורד אל ירכתי בור :

16 ראיך אליך ישגיחו אליך יתבוננו
הזה האיש מרגיז הארץ מרעיש ממלכות :
17 שם תבל כמדבר ועריו הרס
אסיריו לא פתח ביתה :
18 כל מלכי גוים כלם
שכבו בכבוד איש בביתו :
19 ואתה השלכת מקברך כנצר נתעב
לבש הרגים מטעני חרב
יורדי אל אבני בור כפגר מובס :
20 לא תחד אתם בקבורה
כי ארצך שחת עמך הרגת
לא יקרא לעולם זרע מרעים :

21 הכינו לבניו מטבח בעון אבתם
בל יקמו וירשו ארץ
ומלאו פני תבל ערים :

VARIÆ LECTIONES.

ודרך 17. בנוגשיהם 96, 150, 253, 270.

3. ביום ההוא 96, 153. הניח* 25. מעצביך primo 3, 91. ומרגזך — ו ^ ז 1 — ומרגיזך 252. מן 23, 93, 96. העבודה 4, 17, 93, 112, 126, 150, 158. הקשה — ה 1° primo ק 100. עובד 96, 112. בך — בה 96.

4. ונשאתם 17. את השמל 187, 246. הזה ^ 1. איך — אך 96. נוגש 3, 4, 17, 72, 93, 96, 99, 102, 112, 130, 150, 155, 158, 173, 187, 210, 224, 245, 249. שבתה ^ 17. מדהבה — ד primo ה 100.

5. מטה — ט primo ם 130. שבט — שבר פושעים שבט 96. מושלים 1, 4, 25, 93, 96, 112, 150, 182.

6. מכרת — מכה 93, 141, 182, 224; forte 150 — רת sup. ras. 113. רודה 112, 150, 252. מורדף 96, 112, 150, 187 — מרודף 258.

7. כל ^ 72. רינה 96, 260.

8. ברשים 94, 101. שמחו — ש sup. ras. 175. הלבנון 126. מאז שכבת ^ 30. שכבת — שכנת primo 258; videtur 260. הכורת 150, 252, 253; primo 24.

9. באך 1, 2, 3, 4, 17, 23, 30, 72, 93, 94, 96, 114, 126, 150, 158, 175, 178, 182, 195, 225, 226, 245, 252, 687. ערר 1, 17, 23, 30, 114, 126, 158. עתדי 180 — עתידי 102. מכסאתם 2, 4, 30, 72, 93, 94, 102, 114, 115, 158, 178, 195, 224, 227, 245, 258.

10. כלם* 128 — כולם 1, 96. חולית 96, 112, 226 — חולתה 150 — חליתה 187 — חלית* 19. כמונו sup. ras. 128 — כמנו 17, 89, 94, 96, 99, 100, 113, 126, 144, 155, 158, 173, 175, 176, 182, 230, 249, 252, 271, 281, 659 F; primo 141. אלינו — אליך 250 — נו sup. ras. 114, 128.

11. הרד 126. גאנך — 2 גאוניך 89, 113, 114, 155, 687. המירת 30, 149, 150, 153, 182; forte 89 — המיה 253 — ת sup. ras. 93 — המיות 150. תחתך 72. יוצע 96, 112, 150, 224 — יבצע 187 — יעג 250. רימה 93, 96, 260. ומכסך 4, 17, 23, 24, 30, 72, 93, 94, 102, 126, 130, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 175, 176, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 246, 253, 258, 260, 264, 270, 279, 288, 300, 601. תוליעה 1, 4, 96, 150, 182, 187.

12. אך 178. נפלתה 96, 115. מן שמים 23. הלל 72, 226, 253, 258, 260 — הליל 93, 176 — היליל 126, 150. שחר ^ 96. חליש 2, 17, 94, 96, 126, 158, 173, 225, 226. על ^ 178. הגוים forte 154.

13. בלבבך ^ 30 — ובלבביך 230. לכבי 4, 17, 93, 158, 178, 250, 253, 258, 260, 264. כסאו 182.

14. במותי 1, 96, 153, 172, 182. לאל עליון 30, 224.

15. איך 4, 614 — אך* 225. תורד ^ 180 — ו ^ 93.

16. רואיך 4, 26, 72, 112, 252. אליך 2° — ואליך 145. יתבננו 72, 178, 187. האיש הזה ∞ 30. האיש ^ 182. במרגיז 17. ארץ 96, 173 — ממלכות הארץ 30.

17. במדבר primo 99, 158. ופ ועריו 258.

18. כלם sup. ras. 173 — כולם 4, 150. שכבו בכבוד sup. ras. 175. איש ^ 72. לביתו 72 — י ^ 269.

19. השלכתה 17, 130, 158. מקרבך ∞ 182. כנצר primo בנצר 99 — כנתר 224. נתעב primo מתעב 172. לבוש 1, 2, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 93, 94, 96, 112, 113, 126, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 180, 182, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264. הרוגים 1, 2, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 173, 187, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 253, 258, 260. מטועני 4, 25, 96, 112, 115, 154, 187, 226; forte 130 — מטענה 145. חרב ^ 182. ירדי 30, 82, 91, 94, 101, 102, 126, 141, 144, 158, 173, 176, 182, 224, 246, 281. אל — על 658. בפגר primo 245. מבס 182.

20. לא 1° — ולא 30. בקבורה — בק sup. ras. 173 — ק sup. ras. 24. שחתה 242, 687. ועמך 182. לעולם primo לך 150. לעולם 99 — ע primo א 150.

21. הבינו primo 3, forte 158. לבניו ^ 150. לטבח 150. בעון — ב ^ 182. אבותם 2, 3, 23, 25, 30, 96, 99, 100, 112, 113, 114, 130, 141, 149, 175, 176, 224, 246, 258, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286; primo 94. יקומו 1, 17, 23, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 158, 173, 175, 182, 187, 210, 224, 225, 227, 253, 258, 260, 269, 270; primo 82. תבל ^ 1.

22. יהוה 1° — אדני יהוה 30, 173, 245 — אדני 112. צבאות ^ 173 — ו ^ 178. לבב 17. נין 4, 23, 187, 195, 253, 260, 264. ונכר 283. יהוה צבאות 2° — יהוה 25.

23. Com. ^ 96. למריש 17, 158. קיפוד 4, 115, 150, 187, 253, 260 — קפוד 1, 17, 23, 25, 30, 72, 89, 91, 93, 102, 112, 113, 114, 126, 144, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 182, 225, 226, 227, 245, 246, 249, 250, 252, 258, 264, 687; primo 82, 94, 173. ואגמי — ו ^ 30 — י sup. ras. 3. וטאטתיה 1, 17, 72, 82, 93, 102, 113, 130, 149, 150, 154, 158, 180, 224, 226, 228, 252, 288, 297 — וטאטיתיה 153 — וטאטיתה 30. במטאטי 4, 17, 23, 30, 93, 115, 126, 141, 158, 178, 195, 224, 252; primo 1, 3, 150 — מט sup. ras. 99. השמיד primo 155. צבאות ^ 1.

22 וקמתי עליהם נאם יהוה צבאות
והכרתי לבבל שם ושאר
ונין ונכד נאם יהוה :

23 ושמתיה למורש קפד ואגמי מים
וטאטאתיה במטאטא השמד
נאם יהוה צבאות :

24 נשבע יהוה צבאות לאמר
אם לא כאשר דמיתי כן היתה
וכאשר יעצתי היא תקום :

25 לשבר אשור בארצי
ועל הרי אבוסנו
וסר מעליהם עלו
וסבלו מעל שכמו יסור :

26 זאת העצה היעוצה על כל הארץ
וזאת היד הנטויה על כל הגוים :

27 כי יהוה צבאות יעץ ומי יפר
וידו הנטויה ומי ישיבנה :

---

28 בשנת מות המלך אחז היה המשא הזה :

29 אל תשמחי פלשת כלך
כי נשבר שבט מכך
כי משרש נחש יצא צפע
ופריו שרף מעופף :

30 ורעו בכורי דלים
ואביונים לבטח ירבצו
והמתי ברעב שרשך
ושאריתך יהרג :

31 הילילי שער זעקי עיר
נמוג פלשת כלך
כי מצפון עשן בא
ואין בודד במועדיו :

32 ומה יענה מלאכי גוי
כי יהוה יסד ציון
ובה יחסו עניי עמו :

CAP. XV.

1 משא מואב

כי בליל שדד ער מואב נדמה
כי בליל שדד קיר מואב נדמה :

2 עלה הבית ודיבן הבמות לבכי
על נבו ועל מידבא מואב ייליל
בכל ראשיו קרחה
כל זקן גדועה :

3 בחוצתיו חגרו שק
על גגותיה וברחבתיה
כלה ייליל ירד בבכי :

4 ותזעק חשבון ואלעלה
עד יהץ נשמע קולם
על כן חלצי מואב יריעו
נפשו ירעה לו :

5 לבי למואב יזעק
בריחה עד צער עגלת שלשיה
כי מעלה הלוחית בבכי יעלה בו
כי דרך חרנים זעקת שבר יעערו :

VARIÆ LECTIONES.

24. היתה - - כאשר fup. raf. 187. דימיתי 1, 260. והיתה forte 130. עצתי 187. היא — כן 96 — הוא 91, 126, 175.

25. לשבור 2, 4, 17, 30, 93, 96, 99, 112, 115, 150, 154, 158, 168, 182, 187, 224, 225, 245, 249, 252, 258, 260, 264, 269, 650 B, 687; primo 130. אשור ^ 178 — בארצו 650 B. ארצי 178. ועל — ואל 227. הרי* 3. אבוסינו 4, 145. וסר מעליהם עלו ^ 96. עולו 112, 150, 154. וסובלו 96, 112, 150, 154. מיׄלי 17.

26. העיצה 1, 4, 96. זאת 187. נטיה 4.

26, 27. הנטויה - - (9) - - על ^ 149.

27. כי primo בי 245. ידו 115. נטויה 93. ישיבנה — נ ^ 245.

28. אחז — עזיהו 351. המשא — א fup. raf. 173. הזה primo הזא 93.

29. כולך 150. שבט — שבר 253 — ט fup. raf. 72, 130. משורש 96, 115, 150, 154, 225, 251. נחש ^ 224. צפע — צפ fup. raf. 91. שרף — שרש 145. מעופף — מ fup. raf. 3.

30. Com. ^ 471. בכרי 17, 158, 173, 178, 250. ואבינים 172. ושארתך 25. יהרוג 112, 258, 260, 264.

31. Com. ^ 471. הילילי 1, 17, 24, 25, 30, 93, 96, 99, 100, 115, 141, 145, 154, 155, 158, 172, 173, 176, 182, 187, 195, 203, 210, 225, 227, 228, 230, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 307, 320, 321, 330, 336, 337, 351, 356, 392, 404, 408, 409, 410, 414, 417, 428, 431, 475, 477, 491, 493, 505, 514, 521, 524, 539, 601, 616, 687; primo 82, 204, 357 — הִללי 361 — הילילו primo 403, forte 130. זעקי ^ 359 — וזעקי 30, 601. נמג 126, 226, 253, 431. כולך 150. מצפון fup. raf. 139. בדד 82, 126, 226. במעדיו 93, 154, 178, 224, 226, 493 — כמו עדיו 250.

32. גוי ^ 224 — גוים 145. כי ^ 182. יסד — ד fup. raf. 67. ובה primo ובו 96. יחסיו 96. עמו — עניו 17 — הצאן עמו 224.

1. מושא 96. שדד 1° ^ 145 — שודד 1, 4, 96, 112, 115, 116, 126, 150. ער fup. raf. 94, 139 — עיר 93 — קיר 182 — על 260, 264 — עד primo 17, forte 72, 158. נרמה 1° — ה primo 1° ל — 2° בליל 23. כי ^ 30, 72, 115. כי - - - - נדמה: 99. ח fup. raf. 25. שדד 2° — שודד 4, 96, 112, 116, 126, 150, 251.

2. ודיבן 1, 23, 67, 89, 94, 130, 178, 224, 226, 277 marg. 300. והבמות primo 242 — הבמת 178. ייליל - - - - על ^ 242. מ מואב 30. מדבה 89. מדבא 93, 224, 245, 246 — ועל 260. בכל — ב ^ 150 — יילי 93. יילול 150 — primo 89, 96 — ייליל. ראשיו — י ^ 72, 93, 96, 253, 258, 260 — primo ו 30. על כל 130 — ראש 17, 30, 150. וכל 2, 23, 30, 72, 116, 126, 144, 150, 155, 182, 187, 198, 246, 258, 260, 271 A, 300; primo 141. גדועה fup. raf. 24 — ה ^ 253, 260 — גרועה 1, 101, 102, 112, 128, 158, 176, 249, 251, 288 T, 289, 300 T; nunc 150, 198; videtur 139.

3. בחצתיו 30, 115, 182, 187, 224, 245, 246, 253, 258, 260, 264 — בחוצותיו 1, 4, 23, 72, 89, 91, 96, 112, 116, 150, 154, 252, 281 — חוצ fup. raf. 100 — בחוצתיו 24 — בחצותיו 17, 26, 114, 126, 158. על גגותיה ^ 96. ועל 182. גגתיה 2, 23, 82, 93, 99, 101, 102, 113, 115, 141, 172, 175, 224, 226, 245, 253, 254, 270, 277, 286, 300 T. וברחובותיה 96, 116, 150, 252 — וברחובתיה 4 — וברחבותיה 1, 23, 182, 687. כלו 3, 93, 112, 154, 173, 187, 224, 271 A. יילל 96, 187 — primo יילול 150. ירד ^ 224 — יורד 3, 72, 82, 96, 112, 115, 150, 155, 168, 182, 251, 252, 258, 260, 264.

4. Cum commatibus 4, 5, 6 comparet lector *Jerem.* 48, 34. ותזעק 17 — ויזעק 3 — ע fup. raf. 126. ואלעלא 253 — ואלעלי 173. יהץ primo 99. קולם — לם fup. raf. 114. חלוצי 1, 2, 17, 23, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 126, 150, 154, 158, 172, 175, 176, 182, 187, 224, 226, 227, 228, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260; primo 155; forte 128. יריעו — ו fup. raf. 93. ונפשו 96, 150, 182, 210; nunc 224 — primo נפשך 4 — forte נפשה 93.

5. יצעק 89, forte 115. בריחיה 1, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 113, 115, 116, 126, 128, 149, 150, 154, 158, 168, 175, 182, 187, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 281; forte 82, 130 — בריח** 24 — ברחיה 3. עד ^ 24. צוער 30, 67, 96, 102, 112, 126, 150, 182, 228, 245, 253, 254, 258, 260, 264, 300 T, 659 F; primo 139. עגלה 23, 72. שלישיה 4 — שלישיה 1, 2, 3, 17, 23, 25, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 113, 115, 116, 126, 144, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 180, 182, 187, 198, 210, 225,

כי מי נמרים משמות יהיו 6
כי יבש חציר כלה
דשא ירק לא היה :
על כן יתרה עשה ופקדתם 7
על נחל הערבים ישאום :
כי הקיפה הזעקה את גבול מואב 8
עד אגלים יללתה
ובאר אלים יללתה :
כי מי דימון מלאו דם 9
כי אשית על דימון נוספות
לפליטת מואב אריה
ולשארית אדמה :

CAP. XVI.

שלחו כר מושל ארץ מסלע 1
מדברה אל הר בת ציון :
והיה כעוף נודד קן משלח 2
תהיינה בנות מואב מעברות לארנון :
הביאו עצה עשו פלילה 3
שיתי כליל צלך בתוך צהרים
סתרי נדחים נודד אל תגלי :
יגורו בך נדחי מואב 4
הוי סתר למו מפני שודד
כי אפס המץ כלה שד
תמו רמס מן הארץ :
והוכן בחסד כסא 5
וישב עליו באמת
באהל דוד שפט
ודרש משפט ומהר צדק :
שמענו גאון מואב 6
גא מאד גאותו וגאונו
ועברתו לא כן בדיו :
לכן ייליל מואב 7
למואב כלה ייליל
לאשישי קיר חרשת
תהגו אך נכאים :
כי שדמות חשבון אמלל 8
גפן שבמה בעלי גוים הלמו
שרוקיה עד יעזר נגעו
תעו מדבר שלחתיה
נטשו עברו ים :
על כן אבכה בבכי יעזר 9
גפן שבמה אריוך
דמעתי חשבון ואלעלה
כי על קיצך ועל קצירך הידד נפל :
ונאסף שמחה וגיל מן הכרמל 10
ובכרמים לא ירנן לא ירעע
יין ביקבים לא ידרך

VARIÆ LECTIONES.

226, 245, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 281, 687; primo 94, 128, 141; forte 82, 100. הלחית 3, 23, 82, 89, 91, 94, 100, 116, 126, 128, 141, 144, 154, 176, 224, 225, 227 — הלוחות 96, 114, 182, 687 — הלחות 155. יעלו 150. בו primo כו 158. כי‸ 182. חורונים 112, 150, 226 — חורוני 258 — חורנים 25, 67, 72, 96, 115, 130, 141, 178, 182, 210, 225, 230, 242, 250, 251, 260, 264, 300, 687; forte 4. יעוערו 30, 96, 112, 115, 150, 154, 172, 178, 182, 224, 228, 245, 246, 251, 252, 253, 260, 264 — יעצרו 17.

6. משמרת 126 — נשמות primo 173, 178, 198. ובי — 2° כי 187 — primo כל 4. יהיה 96.

7. ופקודתם 112, 115, 150. על 2° — עד 153. נחל‸ 72 — הנחל 96 — נחל * 1. העברים ∾ 96. ישאם 173.

8. כי bis 171. את‸ 168 — עד 180 — אל 72. 1° יללתה — וללתה 150. ובאר אלים יללתה‸ 4, 115, 180. ובאראלים 258, 260, 264. אילים 2, 23, 25, 89, 91, 96, 100, 101, 112, 113, 130, 141, 149, 168, 175, 176, 178, 182, 210, 230, 246, 250, 270, 300; primo 82 — אילם 93, 155. יללתה 150.

9. דימון 1° — י‸ 2, 17, 126, 144, 158, 173, 187, 226, 228, 301, 355, 420, 434 — דמיון 366, 403 — דימון 150 — ו‸ 249 — מ — דם 99. מלא 453. ‸מלאו - - - - דימון 297, 337. primo ב — דם ידם 245. על — אל 96. דימון — י‸ 17, 126, 158, 187, 228, 245, 301, 355, 420, 490 — ו‸ 249 — דמיון 403. נוספרת 93, 403, 421, 431 — נספות 307. לפלטת 17, 72, 93, 158, 228, 249, 250, 253, 403, 490, 493. לשארירת 72, 82, 141, 150, 155, 230, 249, 309, 355, 453, 526, 570, 590, 612.

1. שלח 650 B. כר מושל — בר של 403. כר — בר forte 158. משל 3, 17, 23, 30, 67, 72, 82, 89, 96, 99, 101, 115, 128, 130, 144, 158, 168, 175, 176, 178, 182, 195, 205, 210, 224, 225, 226, 242, 246, 249, 258, 260, 264, 307, 330, 337, 352, 355, 357, 361, 396, 404, 408, 414, 420, 421, 423, 431, 434, 453, 490, 493, 539, 541, 545, 549, 612, 613, 614, 616, 648. ארץ‸ 126 — ארץ מזר 475. מסלע — מקלע 403 — forte משלח 587. ברת — בית 99, 330 marg. 392, 587 marg. 648; nunc 250 — בר 205, marg. ק׳ בת.

2. בעוף 112. קן נודד ∾ 93. נדד 23, 25, 72, 99, 100, 126, 144, 155, 168, 176, 224. קן — כן primo 2, 155. משולח 96, 112, 115, 150, 224, 253, 258, 260. תהינה 93, 260, 264. מעברת 24, 67, 82, 99, 102, 126, 139, 144, 210, 230, 250, 251, 252, 270, 277, 300 T, 687.

3. הביאי 1, 30, 72, 93, 112, 115, 224, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 2. עיצה 96, 245. עשי 24, 30, 67, 72, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 113, 139, 144, 153, 160, 171, 175, 176, 195, 198, 224, 225, 226, 227, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 279, 288, 300 T, 356, 601, 659 ק׳. פליליה 4, 89, 93, 96; primo 72. שתי 23, 94, 96, 115, 126 — י 2° sup. ras. 245. צלך sup. ras. 112 — צילך 96, 150. נידחים 96 — ם‸ 150. נדד 1, 2, 3, 23, 25, 72, 89, 93, 99, 100, 101, 114, 115, 126, 130, 141, 144, 158, 168, 176, 178, 182, 210, 224, 230, 300. תגלו primo 150.

4. יגרו 224, 270 — וגורו 153. למו‸ 1. שדד 17, 23, 82, 93, 114, 158, 182, 226, 245, 249, 253, 260, 264. כי - - כלה‸ 176. המיץ 72. שוד 1, 96, 99, 101, 102, 112, 116, 150, 154, 168, 187, 224, 252 — סוד 245. תמו‸ 17. רומס 96, 112, 116, 150, 154, 225, 245, 253, 258, 260, 264.

5. והכן 173. כחסד 93. עלי 2. באמרת — ת sup. ras. 112. שופט 1, 3, 25, 96, 102, 114, 150, 182, 224, 270; forte 94. ודרש‸ 30 — ודורש 25, 96, 112, 150, 187; forte 94. ומשפט 187. ומהיר 1, 91, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 153, 172, 182, 252, 253; forte 82, 128 — ה sup. ras. 245.

6. Cum commatibus 6—11 comparet lector *Jer.* 48; 29—36. מואב sup. ras. 180. גא מאד‸ 180. גיא 1, 89, 93, 116, 150, 154, 173, 182, 225, 227, 245, 249 — גאה 96, 224 — גי 226. מאד*** 1. וגאותו 17 — א primo ו 3. וגאנו 30, 178, 225 — ג forte ב 96. ועברתי 99; videtur 116 — ובעברתו primo 96.

7. ייליל 1° — יילל 96. מואב למואב — לאשישי קיר 182. כלה — כולו 96, 150 — כלו 112, 141, 154, 173, 224, 601; forte 128. ייליל 2° — יילל 96 — יליל 150. לאשישו forte 150. קור 150. תהגה 96 — יהגו 182. אך — אף 250. נרכאים 96 — נ*כאים 3, 187 — נבאים primo 99.

8. שדמת 187, 253, 260, 264 — שרמות 93. אומלל 89, 93, 96, 112, 150. כעלי 93. שרקיה 2, 72, 82, 94, 175, 176, 210, 225, 226, 227, 252 — רו sup. ras. 141 — ו sup. ras. 91. ועד primo 1. נגעו - - - - - ים‸ 30. שלחתיה‸ 168 — שלוחותיה 89, 96, 112, 150, 252; primo 130 — שלוחתיה 17, 24, 72, 99, 102, 113, 114, 149, 155, 158, 175, 176, 224, 226, 228, 245, 246, 269, 270, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 300, 659 F — שלח׃תיה 2, 3, 67, 91, 100, 101, 126, 141, 144, 172, 178, 210, 287, 288 T, 289, 300, 659 F — שלוחתה 195. ניטשו 112 — נגשו 245 — ט primo ב 96.

9. עב אבכה 155. בכי 93 — נבכי 150. שיבמה 150 —— קיציך — קצך 89, 94, 112, 115, 154, 187 — קיצך 93, 94. שכמה 277, 279, 283, 284, 286, 300 — primo קצירך 96. נפל sup. ras. 1.

הדרך הידד השבתי :

11 על כן מעי למואב ככנור יהמו
וקרבי לקיר חרש :

12 והיה כי נראה כי נלאה
מואב על הבמה
ובא אל מקדשו
להתפלל ולא יוכל :

13 זה הדבר אשר דבר יהוה אל מואב מאז :

14 ועתה דבר יהוה לאמר
בשלש שנים כשני שכיר
ונקלה כבוד מואב
בכל ההמון הרב
ושאר מעט מזער לוא כביר :

CAP. XVII.

1 משא דמשק
הנה דמשק מוסר מעיר
והיתה מעי מפלה :

2 עזבות ערי ערער
לעדרים תהיינה
ורבצו ואין מחריד :

3 ונשבת מבצר מאפרים
וממלכה מדמשק ושאר ארם
ככבוד בני ישראל יהיו
נאם יהוה צבאות :

4 והיה ביום ההוא
ידל כבוד יעקב
ומשמן בשרו ירזה :

5 והיה כאסף קציר קמה
וזרעו שבלים יקצור
והיה כמלקט שבלים בעמק רפאים :

6 ונשאר בו עללות כנקף זית
שנים שלשה גרגרים בראש אמיר
ארבעה חמשה בסעפיה פריה
נאם יהוה אלהי ישראל :

7 ביום ההוא ישעה האדם על עשהו
ועיניו אל קדוש ישראל תראינה :

8 ולא ישעה אל המזבחות
מעשה ידיו ואשר עשו אצבעתיו
לא יראה והאשרים והחמנים :

9 ביום ההוא יהיו ערי מעזו
כעזובת החרש והאמיר אשר עזבו
מפני בני ישראל והיתה שממה :

10 כי שכחת אלהי ישעך
וצור מעזך לא זכרת
על כן תטעי נטעי נעמנים
וזמרת זר תזרענו :

11 ביום נטעך תשגשגי
ובבקר זרעך תפריחי
נד קציר ביום נחלה וכאב אנוש :

VARIÆ LECTIONES.

10. ונאספה 260, forte 258. מן ^ 187. ירונן 1, 112, 150, 224; primo 96 — נ primo ג 99 — ן ſup. raſ. 91. לא 2° — ולא 1, 2, 17, 23, 72, 93, 94, 96, 99, 102, 116, 126, 145, 149, 150, 158, 160, 182, 210, 224, 225, 228, 246, 249, 253, 258, 260, 271 A, 288, 601; primo 128, 130, 141, 154 — לא* 3, 82. ירועע 1, 4, 23, 93, 96, 112, 187, 210, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 264. יין כי — יין 187 — ויין 23, 72, 198, 226; primo 89, 115, 154, 227 — יין* 1. ידרוך 23, 96, 112, 187, 245, 253, 258, 260, 264. הדורך 4, 96, 112, 168, 224, 253, 258, 260, 264, 281. הדד 25. השבתו primo 187.

11. מעי — לבי 155. ככנור ∾ למואב 30. ככינור 93, 96, 150, 260 — בכנור 182. יהמה 2, primo 141. חדש primo 93.

12. נראה — נ ^ 1 — נלאה 281. על — אל 1, 23, 72, 93, 150, 155, 180, 187, 224, 225, 246, 249, 250, 253, 258, 260; primo 102; forte 94; nunc 198. לתתפלל 150. ולא — לא 224.

13. דבר ^ 4 — primo דבר אל 224. מאז — מאד 4.

14. לאמר — אל לאמר 182. כשלש 150, 180, 260; primo 130, 158 — ב ^ 96. כשני — כ ^ 264 — בשני 112, primo 99 — 30 ובכל — בכל 154. כבוד — כל כבוד 1. בשני* — 30 בימי — ככל 93, 139, 150; primo 130, 158; forte 112. המון 150. ושאר — ונשאר 1. מעט ^ 1. מזעיר 96 — מיער primo 173. לוא — לא 1, 4, 17, 23, 72, 89, 93, 94, 112, 116, 126, 150, 153, 154, 155, 158, 182, 252, 271 A, 281, 687 — ולוא 30 — לבא 187. כבור 187, primo 150 — כאביר 116.

1. הנה דמשק ^ 30. והנה 96. מוסר primo 150. והיה 258. מפלח 24.

2. עיבת 178 — עזובית 1, 3, 4, 26, 93, 96, 112, 115, 126, 158, 176, 182, 224, 226, 245, 249, 253, 258, 260 — עזובת 17, 23, 30, 102, 116, 154, 173, 187, 687. ערועך 1, 17, 25, 93, 96, 112, 150, 154, 155, 158, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 687; primo 3. לעדרים — דר ſup. raſ. 100. ורבצו ^ 30. מחריד — מציל 4 — מחדיד primo 99.

3. ארם ככבוד ^ 30. אדם 72, primo 93. בכבוד 99, 112, 153, 279; primo 150; forte 258; nunc 2 — ככבד 281. בני — בית 1. יהיו ^ 72.

4. כבד 99. 4 → 6. אמיר - - (21) - - ירזה ſup. raſ. 2.

5. כאסוף 1, 2, 4, 23, 93, 96, 112, 116, 150, 168, 182, 224, 225, 226, 258, 281, 283. קציר — קמה קציר 30. חרועו 23, 30, 93, 96, 112, 114, 116, 149, 150, 154, 182, 187, 210, 224, 226, 246, 252, 253, 258, 260. שבלים 1° primo שבולים 128. שבלים - - יקצור ^ 4, 182. יקצר 17, 72, 112, 115, 126, 154, 158, 172, 210, 224, 225, 226, 227, 245; primo 130, 173. בעמק — ע ſup. raſ. 25.

6. עוללות 1, 3, 4, 17, 82, 89, 93, 94, 96, 102, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 178, 182, 187, 226, 242, 245, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 281, 283, 300 — עוללת 2, 25, 67, 91, 99, 100, 101, 113, 114, 130, 141, 144, 172, 176, 210, 230, 246, 250, 251, 252, 300 — עולל 112. כנוקף 1, 72, 93, 96, 150, 187, 224 — בנקף forte 245 — קף ſup. raſ. 91. זית ^ 187. שנים ^ 30. ושלשה 72. בסעיפיה 1, 2, 3, 17, 23, 30, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 182, 187, 210, 224, 252, 253, 260, 264, 270, 687; primo 94, 141 — בסעיפה 126. פריה ^ 25 — פוריה 72, 96, 112, 116, 150, 178, 182, 210, 224, 245, 246, 253, 258, 260, 264; primo 3. יהוה — אדני 114 — יהוה צבאות 130.

7. האדם ^ 252. על — אל 1, 30, 72, 198, 226, 270 — ſup. raſ. 89, 154. עושהו 112, forte 89 — עשיהו 260, 264. ועיניו אל — ועיני ואל 145. ישראל ^ 187. תראנה 93, 226 — יביטו 182.

8. ישעה האדם 116. המזבחת 126, 154, 687. מעשהו 17. אשר 150, 168, 173. עשו — ראו 253. אצבעותיו 3, 4, 23, 96, 112, 150, 168, 253, 258, 269, 271, 281. ולא 72, 182, 187. יראה forte נראה 94. האשרים 2.

9. והיה ביום 251. יהיה 30, primo 173. ערי ^ 72 — וערי 187. מעוז 1, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 91, 93, 94, 101, 113, 114, 116, 128, 139, 155, 158, 172, 175, 176, 178, 180, 195, 210, 226, 251, 252, 269, 270, 271, 281, 283, 288 T, 289, 687. כעזבת 72, 82, 116, 226, 252. החורש 96, 281, 283 — החדש 245, primo 99, 171. והאסיר 227. מפני בני ישראל ſup. raſ. 173.

10. את אלהי 4. מעוזך 1, 2, 3, 96, 112, 126, 150, 154, 173, 187, 224, 245, 253, 258, 260. תטעי primo נטעי 96. נטעי ^ 128. נעמונים 126. וזמורת 96, 112, 113, 115, 126, 150, 154, 158, 225, 253, 258, 260, 264; forte 17.

10, 11. נטעך - - - וזמרת ^ 93.

11. ביום נטעך ^ 224. תשגשיגי 154 — תשגשני 260, primo 89. ובבקר primo ובקבר 91. תפרחי 23, 245, 687. נד קציר ^ 96.

12 הוי המון עמים רבים
כהמות ימים יהמיון ושאון
לאמים כשאון מים כבירים ישאון :
13 לאמים כשאון מים רבים ישאון
וגער בו ונס ממרחק
ורדף כמץ הרים לפני רוח
וכגלגל לפני סופה :
14 לעת ערב והנה בלהה
בטרם בקר איננו
זה חלק שוסינו וגורל לבוזינו :

CAP. XVIII.

1 הוי ארץ צלצל כנפים
אשר מעבר לנהרי כוש :
2 השלח בים צירים
ובכלי גמא על פני מים
לכו מלאכים קלים
אל גוי ממשך ומורט
אל עם נורא מן הוא והלאה
גוי קו קו ומבוסה
אשר בזאו נהרים ארצו :
3 כל ישבי תבל ושכני ארץ
כנשא נס הרים תראו
וכתקע שופר תשמעו :
4 כי כה אמר יהוה אלי
אשקוטה ואביטה במכוני
כחם צח עלי אור
כעב טל בחם קציר :
5 כי לפני קציר כתם פרח
ובסר גמל יהיה נצה
וכרת הזלזלים במזמרות
ואת הנטישות הסיר התז :
6 יעזבו יחדו לעיט הרים
ולבהמת הארץ
וקץ עליו העיט
וכל בהמת הארץ עליו תחרף :
7 בעת ההיא יובל שי
ליהוה צבאות
עם ממשך ומורט
ומעם נורא מן הוא והלאה
גוי קו קו ומבוסה
אשר בזאו נהרים ארצו
אל מקום שם יהוה צבאות הר ציון :

CAP. XIX.

1 משא מצרים

הנה יהוה רכב על עב קל
ובא מצרים ונעו אלילי מצרים מפניו
ולבב מצרים ימס בקרבו :
2 וסכסכתי מצרים במצרים
ונלחמו איש באחיו ואיש ברעהו
עיר בעיר ממלכה בממלכה :
3 ונבקה רוח מצרים בקרבו
ועצתו אבלע ודרשו
אל האלילים ואל האטים

VARIÆ LECTIONES.

12. המון ה — ſup. raſ. 67. כהמרת 116 — כהמון 93, 224. ימים — ים 72, 187 — איי ים 160. ושאון לאמים ^ 246. לאמים — י ^ 269 — לאמי' 281 — לאומים 4, 93, 96, 112, 172, 224, 226, 260, 264; primo 171. בשאון primo 89, videtur 72. כבירים — רבים 562, primo 490. ישאיון 150.

12, 13. וגער -- (10) -- ושאון — ושאון לאמים כשאון מים רבים — וגער ישאון מים כבירים ישאון 30. כשאון --- מים ^ 145, 249. לאמים

13. ישאון --- לאמים ^ 1, 4, 490, 515, 632. כשאון ſup. raſ. 175. לאמים ^ 206 — לאומים 96, 112, 224, 260. בשאון primo 89. רבים ^ 421 — forte כברים 526 — ונס ממרחק כבירים ישאון רבים 614. ונער 115 — ועגר 145. ^ 25. ורודף 96, 112, 150. כמוץ 1, 4, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 116, 141, 144, 150, 172, 173, 182, 187, 224, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264. בהרים 30.

14. בוקר 150. ואינינו 96 — ואיננו 30, 72, 93, 145, 150, 180, 182, 249, 253, 258, 260 — אינינו 4, 89. שסנו 72 — שסינו 2, 17, 30, 115, 128, 144, 155, 158, 175, 176, 182, 226, 245, 250, 253, 258, 260, 264 — שוסנו 1, 3, 25, 94, 101, 114, 286 — שושנו 102. וגרל 30, 182. לבזינו — י ^ 91, 144 — לבוזינו 2, 72, 93, 96, 112, 113, 116, 150, 154, 168, 172, 224, 226, 227, 245, 246, 253, 258, 260, 264, 269; primo 82 — לבוזנו 1, 100.

1. ואשר 187. לנהרי — לנחלי 96.

2. השולח 1, 3, 4, 26, 72, 96, 150, 187, 224, 251. צ־ים 226, 286. גומא 93, 96, 112, 150, 187, 195. המים 150. גויי 245 — עם 30, 253. ממושך 1, 4, 72, 93, 96, 126, 150, 187, 224, 253. ומרט 17, 23, 30, 126, 144, 154, 155, 158, 182, 269, 284, 687 — וממורט 4, 145, 150. עם ^ 145. קו 1° — גוי 180. ומבסה 154, 182 — ונבוחה 17. אשר ^ 182. בזאו — בזזו 89 — זא ſup. raſ. 25.

3. וכל 96. יושבי 2, 3, 23, 96, 112, 116, 150 — יתבי 182. ושכני ארץ — ושבניה 182. ושוכני 96, 112, 116, 150, 224. כנשיא 89, 93, 96, 116, 150, 154, 172, 173, 187, 224, 249 — כנושא 3. הרים ^ 180, 182, 224. תיראו 17, 96, 150, 158. וכתקוע 1, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 172, 175, 182, 187, 210, 224, 225, 245, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 281, 284, 286, 659 F — ובתקע 180 — forte ובתקיע 158. שפר 195 — ופר ſup. raſ. 139 — ופ ſup. raſ. 67.

4. אלי אשקוטה ſup. raſ. 130. אלי ^ 253 — אלהי 187. אשקטה 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 101, 112, 115, 153, 173, 175, 182, 187, 210, 226, 252, 253, 260, 264, 659 'יתיר ו; primo 154. במכוני ^ 182 — ו ^ 126, 171, 210. כחום 96, 116, 150, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264. צח ^ 72. בעב 245 — ע ſup. raſ. 99. בחום 96, 116, 246, 252, 258, 260, 264; forte 130 — כחום 150 — כחם 93 — ח ſup. raſ. 139 — ביום 30, 112, 158, 180, 225, 253; nunc 224.

5. ובוסר 96, 150, 154, 187, 210. גומל 96, 154, 187, 258, 260, 264. וכרת — וכרב 245. זלולים 187 — י ^ 279. במומרת 154 — בזמרות 99. הסר 144 — primo ההר 96. היתז 253, 260, 264 — ז forte ו 96 — ז ſup. raſ. 91.

6. ועזבו 226 — יע ſup. raſ. 25. יחדיו 93, 158, 245, 258, 260, 264. לעט 2, 30, 82, 96, 112, 168, 195, 252. הרים ----- וכל ^ 130. ולבהמת — ו ^ 187. עליו ו — 1° forte ף 96.

7. ההוא 25, 30, 108, 116, 149, 224, 260, 264; forte 82. שיי 96, 182. צבאות 1° ^ 72. ממושך 1, 82, 93, 96, 112, 150, 187, 224, 226, 253, 258, 260, 264; primo 130. ומרט 17, 50, 94, 114, 126, 154, 155, 158, 182, 225, 227, 251, 269, 281 — ומרט 4 — וממורט 96, 150. מעם 17, 150, 158, 173, 224; primo 154 — forte ומהעם 115 — ומ ſup. raſ. 82. אשר והלאה 187. ומבוסה -- גוי ^ 72. ו גוי 258 — Inſeritur hæc litera ו ad lineæ ſupplementum, etſi lineam proximam non incipiat; et ſic ſæpe inſeruntur ה, ו, ז &c: aliquando 2 literæ; ut וי, יד in cap. 10, 6 et 23 — ſæpiſſime pars vocis, ante vocem in linea ſequenti perfectam; ut לא ante לאחד 6, 2; כל ante כלוה 24, 2 &c. ומבסה 182. מקום --- בזאו ſup. raſ. 168. בזאו ^ 182. שם ^ 182.

1. רוכב 96, 125, 150. עב ſup. raſ. 67. אלילים 224. מפניו ולבב מצרים ^ 182. ולב 93.

2. וסיכסכתי 245 — וסכסתי 25. מצרים — את מצרים 153. ונלחמו ∾ 150 — נלחמו 100. ממלכה — וממלכה 17, 158, 182; primo 130.

ואל האבות ואל הידענים :
4 וסכרתי את מצרים
ביד אדנים קשה
ומלך עז ימשל בם
נאם האדון יהוה צבאות :
5 ונשתו מים מהים
ונהר יחרב ויבש :
6 והאזניחו נהרות דללו
וחרבו יארי מצור
קנה וסוף קמלו :
7 ערות על יאור על פי יאור
וכל מזרע יאור
יבש נדף ואיננו :
8 ואנו הדיגים ואבלו
כל משליכי ביאור חכה
ופרשי מכמרת על פני מים אמללו :
9 ובשו עבדי פשתים
שריקות וארגים חורי :
10 והיו שתתיה מדכאים
כל עשי שכר אגמי נפש :
11 אך אולים שרי צען
חכמי יעצי פרעה עצה נבערה
איך תאמרו אל פרעה
בן חכמים אני
בן מלכי קדם :

12 אים אפוא חכמיך
ויגידו נא לך וידעו
מה יעץ יהוה צבאות על מצרים :
13 נואלו שרי צען נשאו שרי נף
והתעו את מצרים פנת שבטיה :
14 יהוה מסך בקרבה רוח עועים
והתעו את מצרים בכל מעשהו
כהתעות שכור בקיאו :
15 ולא יהיה למצרים מעשה
אשר יעשה ראש וזנב כפה ואגמון :
16 ביום ההוא יהיה מצרים
כנשים וחרד ופחד
מפני תנופת יד יהוה צבאות
אשר הוא מניף עליו :
17 והיתה אדמת יהודה למצרים לחגא
כל אשר יזכיר אתה אליו יפחד
מפני עצת יהוה צבאות
אשר הוא יועץ עליו :

18 ביום ההוא יהיו חמש ערים
בארץ מצרים מדברות שפת כנען
ונשבעות ליהוה צבאות
עיר ההרס יאמר לאחת :
19 ביום ההוא יהיה מזבח ליהוה
בתוך ארץ מצרים
ומצבה אצל גבולה ליהוה :

VARIÆ LECTIONES.

3. האמים - - (7) - - מצרים ſup. raſ. 173. ‸ועצתו 173. האמים האלילים 30. ואל האמים bis 106. האיטים 1, 93, 96, 150, 260, 264. האבות ואל ‸ 150. האבת 1, 72, 106, 108, 149, 154, 175, 176, 178, 210, 226, 246, 281, 283 — האובות 23, 25, 89, 96, 112, 125. הידעונים 4, 17, 23, 96, 112, 125, 245, 251.

4. וסברתי 72. ‸את 1. אדונים 96, 150, 651. קשה ſup. raſ. 2 — קשים 651. ימשול 93, 150. נאם — נאון 93. ‸האדון ‸ו — 1 82. יהוה — אדני 102.

5. מהים — מהיום 187. חרב 96.

6. והאוניהו primo 258. יאורי 93, 106, 125, 172, 195, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264. קמילו 182.

7. ‸על יאיר 242. על 1° ‸ 72. יאור 1° — פי יאיר 187 — ו ‸ 3, 4, 30, 72, 89, 114, 210. על 2° — ועל 96, 150, 180, 187, 271 A, 300 — *על 3. יאור 2° — ו ‸ 3, 4, 30, 72, 126, 210, 281. וכל bis 150. מזרע — ע ſup. raſ. 91. יאור 3° — ו ‸ 2, 4, 30, 72, 126. ייבש 4, 23, 89, 101, 106, 112, 116, 125, 144, 176, 180, 182, 251, 300. ואיננו 96, 187 — נו ſup. raſ. 115.

8. ואבלו כל הדיגים ſup. raſ. 171. הדייגים 30, 96, 99, 112, 172 — הדוגים 180, 182. ואבלו — ואנו ואבלו 173 — ואכלו primo 50, 93. ביאר 2, 23, 24, 25, 30, 67, 72, 93, 94, 99, 100, 106, 114, 126, 139, 141, 144, 149, 155, 176, 178, 225, 227, 242, 246, 687 — ביאור 112. חכה ואיננו 145. ופרש 224, 258 — ופירשי 96, 112, 150, 154. מכמורת 96, 112, 150, 260, 264. על ſup. raſ. 82. ‸פני 180 — *פני 91. אומללו 89, 96, 112, 150, 182.

9. ובשו — ש ſup. raſ. 126 — ובושו 96, 150, 154. עובדי 96, 112, 150. פשתן 187. שריקת 149. ואורגים 96, 112, 113, 125, 150, 224, 253, 258, 260, 264. חרי 1, 23, 50, 72, 82, 89, 91, 102, 106, 108, 114, 125, 126, 154, 155, 173, 182, 187, 195, 226, 227, 246, 258.

10. שתותיה 1, 2, 3, 4, 17, 23, 30, 60, 72, 91, 93, 96, 99, 106, 112, 113, 114, 115, 125, 126, 144, 150, 153, 154, 158, 168, 172, 175, 182, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 245, 249, 253, 258, 260, 264; primo 173. מדוכאים 1, 60, 96, 112, 125, 150, 226, 260. עושי 112, 258 — עשה 89, 96, 126, 150; primo 115. שבר — שבר 271 A. נפש ſup. raſ. 2 — מים 149.

11. איילים 1, 2, 17, 25, 30, 50, 60, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 108, 112, 113, 116, 125, 126, 139, 144, 145, 150, 154, 158, 168, 182, 187, 198, 204, 210, 224, 225, 226, 227, 253, 258, 260, 264, 279, 281, 284, 286, 355, 359; primo 82, 173; forte 128 ‸שרי 1. ציען 1, 4, 17, 30, 93, 96, 108, 126, 150, 154, 172, 182, 187, 245, 252, 258, 260, 264; forte 130. יועצי 60, 93, 96, 99, 102, 112, 126, 150, 154, 168, 182, 187, 195, 224, 245, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286 — שרי 30. עיצה 96 — עיץ עצה 260. בני — בן 245. חכמי 176 — מלכים 145 marg. בן 2° ‸ 24.

12. איפוא 3, 23, 30, 82, 91, 93, 96, 99, 101, 102, 108, 113, 126, 150, 154, 182, 245, 246, 249 — איפה 2, 60, 72, 89, 172, 178, 253, 258, 260 — איפא 4, 168, 187, 195 — אפה 125, 252, 264 — פוא ſup. raſ. 141. חכמיך יבאו — חכמיך 30, 72. נא לך primo אלך 258. כי — מה 250. יעץ לך 187. צבאת 178.

13. נאלו 17, 23, 60, 82, 108, 114, 115, 158, 175, 210, 230, 246, 253, 258, 260, 264 — נו ſup. raſ. 130, 141. צוען 4, 17, 30, 93, 96, 106, 108, 112, 150, 172, 182, 187, 195, 224, 245, 252, 258, 260, 264, 281 — ‸ 145. נוף 1, 2, 4, 23, 82, 93, 106, 108, 150, 154, 168, 172, 187, 226, 245, 252 — צוען נוף 96. התעו 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 25, 30, 60, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 101, 106, 108, 113, 115, 116, 125, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 180, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 245, 246, 249, 251, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 281, 283, 286, 288, 300 T, 601, 687. פינת 96, 150, 224, 245.

13, 14. מצרים - - (8) - - פנת ‸ 17.

14. עיועים 4, 50, 93, 96, 150, 245. מכל primo 99. מעשהו primo מצרים 96. כתעות 96. שיכור 96, 150.

15. לא 168. אשר primo אשה 130 — לא 30 marg. כיפה 96, 108, 260. ואנמן 1.

16. ‸ביום 106. יהיו 1. בנשים forte 245. ∞ ופחד וחרד 96. פחד 245 — ד primo ת 158. מפני — י primo ו 125. תנופת יד ſup. raſ. 175. ‸צבאות 168 — ו ‸ 253.

17. Com. ‸ 182. יהודה ſup. raſ. 141 — מ יהודה 155. ‸למצרים 114. לחגה 25, 96, 150, 224, 253, 260, 264 — א ſup. raſ. 3. ישביר primo 173. אותה 2, 89, 96, 112, 113, 125, 168, 172, 258, 281. ‸אליו 150. עיצת 96. יעץ 72, 226 — מניף יועץ 145. ‸עליו 245.

18. יהיה primo 115. עבארץ 96. בדברות 158. ונישבעת 230. עיר ſup. raſ. 89. החרס 160, 228, 264, 271 A, 283 A, 288, 300, 320 marg. 396, 423, 453, 569; primo 99, 180, 524, 571; forte 570 — ה 2° ſup. raſ. 115 — חהרוס primo 206; forte 366 — בית שמש 490 marg.

19. ביום ההוא ſup. raſ. 2. ליהוה צבאית — 1° 3, 30, 72, 91, 94, 226. ‸בתוך 3. אצלי 25. גבולה — ו ‸ 168 — ה ‸ 30, 145.

20 והיה לאות ולעד
ליהוה צבאות בארץ מצרים
כי יצעקו אל יהוה מפני לחצים
וישלח להם מושיע ורב והצילם :
21 ונודע יהוה למצרים
וידעו מצרים את יהוה ביום ההוא
ועבדו זבח ומנחה
ונדרו נדר ליהוה ושלמו :
22 ונגף יהוה את מצרים
נגף ורפוא ושבו עד יהוה
ונעתר להם ורפאם :
23 ביום ההוא תהיה מסלה
ממצרים אשורה
ובא אשור במצרים
ומצרים באשור
ועבדו מצרים את אשור :
24 ביום ההוא יהיה ישראל
שלישיה למצרים ולאשור
ברכה בקרב הארץ :
25 אשר ברכו יהוה צבאות
לאמר ברוך עמי מצרים
ומעשה ידי אשור
ונחלתי ישראל :

CAP. XX.

1 בשנת בא תרתן אשדודה בשלח אתו סרגון
2 מלך אשור וילחם באשדוד וילכדה : בעת
ההיא דבר יהוה ביד ישעיהו בן אמוץ לאמר לך
ופתחת השק מעל מתניך ונעלך תחלץ מעל
3 רגלך ויעש כן הלך ערום ויחף : ויאמר יהוה
כאשר הלך עבדי ישעיהו ערום ויחף שלש שנים
4 אות ומופת על מצרים ועל כוש : כן ינהג
מלך אשור את שבי מצרים ואת גלות כוש
נערים וזקנים ערום ויחף וחשופי שת ערות
5 מצרים : וחתו ובשו מכוש מבטם ומן מצרים
6 תפארתם : ואמר ישב האי הזה ביום ההוא
הנה כה מבטנו אשר נסנו שם לעזרה להנצל
מפני מלך אשור ואיך נמלט אנחנו :

CAP. XXI.

1 משא מדבר ים

כסופות בנגב לחלוף
ממדבר בא מארץ נוראה :
2 חזות קשה הגד לי
הבוגד בוגד והשודד שודד
עלי עילם צורי מדי
כל אנחתה השבתי :
3 על כן מלאו מתני חלחלה
צירים אחזוני כצירי יולדה
נעויתי משמע נבהלתי מראות :
4 תעה לבבי פלצות בעתתני
את נשף חשקי שם לי לחרדה :
5 ערך השלחן צפה הצפית

VARIÆ LECTIONES.

20. מצרים — מצרים וידעו מצרים 17. יזעקו 17, 93, 158, 250; nunc 30. לוחצים 1, 108, 112, 125, 224, 251. וישלח bis 99. מושיע ^ 102.

21. ונדע 96. מצרים ^ את 30. נדר ^ 17, 113. לוה ליהוה 258.

22. ונניף 150. ננוף 1, 30, 72, 82, 91, 93, 106, 108, 112, 113, 114, 150, 154, 155, 175, 182, 187, 224, 225, 246, 249; primo 94, 128. ורפא 1, 4, 23, 72, 82, 96, 108, 115, 126, 139, 144, 155, 172, 210, 251, 253, 258, 260, 264, 687. ונעתור 182.

23. תהיה sup. ras. 91 — יהיה 150 — תהילה 96 תהלה 89. מסלה bis 176 — מסילה 1, 4, 50, 96, 108, 150, 187, 224, 260. ממצרים — מצרים 1. במצרים forte ממצרים 99. מצרים ^ 72 — את מצרים 150. את יהוה — את 175.

24. ההוא — א ^ 281. יהיה ישראל sup. ras. 24. ישראל — אשור 149. שלישיה 4, 96 — שלשיה 72, 253, 258, 687. למצרים — ר primo ק 150.

24, 25. ארץ : אשר sup. ras. 139.

25. צבאות — ביום ההוא 258. אשור — ו ^ 195.

1. בוא 89. תרתין 182. אשדדה 17, 126, 158 — ד 2° primo ר 99. בשלוח 168, 172, 175, 187, 246, 253 — primo כשלח 245. אותו 30, 258. סרגון ^ 126 — סריגון 245 — ס primo מ 99. באשדד 126, 250 — ד 2° sup. ras. 102.

2. ההוא 2, 96, 116, 126, 175, 195; primo 99 — י sup. ras. 82. ביד forte בר 178. אמוץ הנביא 150. לאמר ^ 72 — sup. ras. 154. ופתחתה 187. מעל ^ 245. מתנך 99. תחלוץ 1, 93, 96, 149, 150, 173, 187, 245, 246. רגליך 1, 23, 30, 82, 89, 91, 93, 99, 112, 115, 150, 172, 175, 178, 187, 224, 252, 258, 260, 264. הלוך 1, 2, 3, 17, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 115, 126, 128, 150, 158, 182, 225, 228, 249, 252; forte 23. ערם 139, 141, 173, 195, 226, 253, 258, 260, 264 — וערום 182.

3. ערם 168. שלוש 224. על מצרים — למצרים 30.

4. אשור את שבי ^ 30. אשור — ו ^ 182. ישבי 126. וזקנים — וקטנים 149. ערום — רו sup. ras. 139. וחשופי שת sup. ras. 130. וחשפי 1, 89.

5. ובושו 150, 172. מכוש — מכוש מצרים 150. ומבטם 4. ומן מצרים — וממצרים 1, 93, 96, 116, 150, 154, 178, 182, 210, 224, 253, 260, 269. ומן sup. ras. 130. תפרתם 25.

6. יושב 2, 94, 112, 150, 172, 187, 225, 246, 253, 258, 260, 264, 270, 289. הזה — ה 2° sup. ras. 3. ביום - - כה sup. ras. 3. ההוא ^ 82. מבטינו 1, 4, 112, 226, 253. נסנו primo נסבו 96. מפני ^ 224.

1. מדברים 195. ים — שם 145. כספות 1, 17, 93, 94, 158, 173, 210, 228 — כסיפת 82, 89, 113, 114, 155, 182, 226, 227, 253, 258, 260, 264. לחלף 1, 2, 4, 17, 23, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 115, 116, 130, 141, 144, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 182, 195, 210, 225, 226, 227, 242, 252, 253, 258, 260, 264, 669, 687 — להלך 175. ומארץ 96, 150. נוראת 187 — נראה 126.

2. הוגד 1, 4, 93, 96, 99, 112, 150, 154, 172, 224, 669, 687. הבגד 2, 17, 23, 30, 158, 182, 187, 195, 225, 226, 253, 260, 264, 270, 669, 687; primo 141. בגד 2, 30, 114, 155, 182, 226, 270, 669, 687; primo 141. והשדד 30, 72, 82, 182, 226, 687. שודד ^ 187 — ו ^ 23, 30, 72, 82, 114, 155, 182, 226, 687. עלי ^ 96. עלם 1, 89, 150. מדי ^ 72. וכל 17, 72, 93, 96, 158, 187, 228, 245; primo 130. אנחתו 187. השבתי — 4 לא השבתי — ב primo כ 93.

3. על כן מלאו sup. ras. 91. כן ^ 72. מותני 96. צרים 30 — צירה 224 — ם ^ 253. אחזני 25. נעותי 72, 96, 99, 178, 226, 242, 252, 281 — ו ^ 195. משמוע 4, 17, 23, 30, 89, 91, 93, 112, 150, 158, 187, 224, 225, 227, 228, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 283; forte 114. ונבהלתי 180.

4. ביעתתני 96, 154 — ב*עתתני 1. חשקי — שק sup. ras. 180.

5. עריך 3, 17, 30, 67, 93, 94, 96, 112, 126, 150, 158, 195, 224, 249, 258, 260, 264. השולחן 96, 112, 150. צפו 601. אכול sup. ras. 141 — ו ^ 1, 2, 3, 17, 82, 94, 114, 115, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 182, 187, 195, 198, 227, 246, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 301, 309, 320, 336, 408, 423, 452, 453, 461, 476, 477, 491, 493, 514, 523, 526, 530, 562, 575, 587, 590, 597, 601, 606, 607, 687; primo 204. ושתה 72, 93, 96, 149, 150, 187, 206, 226, 246, 309, 337, 355, 420, 453, 526, 530, 560, 562, 575, 590, 597, 601, 607, 612, 616; primo 1, 154, 250, 428, 523;

אכול שתה קומו
השרים משחו מגן :
6 כי כה אמר אלי אדני
לך העמד המצפה
אשר יראה יגיד :
7 וראה רכב צמד פרשים
רכב חמור רכב גמל
והקשיב קשב רב קשב :
8 ויקרא אריה על מצפה
אדני אנכי עמד תמיד יומם
ועל משמרתי אנכי נצב כל הלילות :
9 והנה זה בא רכב איש צמד פרשים
ויען ויאמר נפלה נפלה בבל
וכל פסילי אלהיה שבר לארץ :
10 מדשתי ובן גרני
אשר שמעתי מאת יהוה צבאות
אלהי ישראל הגדתי לכם :

11 משא דומה
אלי קרא משעיר
שמר מה מלילה
שמר מה מליל :
12 אמר שמר אתא בקר וגם לילה
אם תבעיון בעיו שבו אתיו :

13 משא בערב
ביער בערב תלינו ארחות דדנים :
14 לקראת צמא התיו מים
ישבי ארץ תימא
בלחמו קדמו נדד :
15 כי מפני חרבות נדדו
מפני חרב נטושה
ומפני קשת דרוכה
ומפני כבד מלחמה :
16 כי כה אמר אדני אלי
בעוד שנה כשני שכיר
וכלה כל כבוד קדר :
17 ושאר מספר קשת
גבורי בני קדר ימעטו
כי יהוה אלהי ישראל דבר :

CAP. XXII.

1 משא גיא חזיון
מה לך אפוא
כי עלית כלך לגגות :
2 תשאות מלאה עיר
הומיה קריה עליזה
חלליך לא חללי חרב
ולא מתי מלחמה :
3 כל קציניך נדדו יחד
מקשת אסרו כל נמצאיך
אסרו יחדו מרחוק ברחו :
4 על כן אמרתי
שעו מני אמרר בבכי
אל תאיצו לנחמני
על שד בת עמי :
5 כי יום מהומה ומבוסה ומבוכה

VARIÆ LECTIONES.

forte 158 ; nunc 228 — שתו 113, 307, 356 — ושתו 366 — שתת 286. קמו 113, 210. שרים 30. ומשחו 277, 279, 284, 286 ; nunc 102 — שח ſup. raſ. 126.

6. כי ‸ 3. אמר ‸ 150, 182. אדני אלי ∾ 249, 252 — יהוה 180 אדני יהוה 1, 4, 30, 115, 150. אלי ‸ 25, 72, 112, 178. אלי — יהוה 2, 72, 128, 224, 245. המצפה אשר יראה ‸ 187. יראה ‸ 224.

7. חמר 281, 283. גמל — ***גמל 25 — פרשים גמל 96.

8. אריה — אריה עמד 30. אדני — יהוה 2, 72, 89 marg. 150, 198, 224, 226. אנכי - - - - עמד ‸ 4. עומד 112, 172, 182. תמיד ‸ 178. ימם 178. כל ‸ 93.

9. הנה 187. זה ‸ 226. איש צמד ‸ 25. איש ‸ 96, 126. פרשם forte 115. פסיליה 17, 150. אליה — 1 *אלהיה 224.

10. מדושתי 89, 93, 96, 150, 224 ; forte 113. ובין 187. גורני 253, 260 — גרוני 96. אלהי ישראל ‸ 72. אשמיע הגדתי 30 — והגדתי 23 — תי ſup. raſ. 82. לכם — היום 96.

11. משא — משא גיא 187. משא דומה fortaſſe a manu recentiori, 240. קורא 1, 2, 3, 4, 17, 89, 91, 93, 99, 101, 112, 116, 126, 150, 154, 168, 172, 187, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 281 ; primo 173 ; forte 82. שמר 1° — שומר 1, 112, 150, 154, 172, 187, 253. מלילה שמר מה ‸ 187. *מליל 4. שמר 2° — שומר 96, 112, 150, 154, 168, 172, 258, 260, 264. מליל primo 2 — מלל 252.

12. שומר 96, 112, 150, 154, 224, 281. אתה 17, 24, 25, 30, 67, 82, 91, 94, 99, 100, 101, 113, 128, 130, 139, 144, 155, 160, 168, 178, 180, 210, 226, 227, 228, 252, 270, 271 A, 288, 300 — א 2° ſup. raſ. 89, 102. בוקר 96, 154. תבעיון — ו ‸ 154 — ו ‸ 153. בעיו ‸ 128 — בעיון 4, 93, 96, 245. שובו 1, 72, 93, 96, 112, 113, 115, 150, 154, 182, 187, 224, 253, 258, 260, 297 ; primo 82, 94, 173.

13. בערב 2° ∾ בעבר 93 — ‸ 126. תלנו 89. ארחת 3, 4, 30, 178, 250, 258, 260, 264 — אורחית 96, 112, 150 ; primo 94. דדנים — נ primo ג 99 — נ primo כ 96.

14. היתיו 94, 224, 658. מים ‸ 128. יושבי 96, 112, 150, 172, 253. תמא 252, 366. נודד 1, 2, 3, 4, 17, 30, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 144, 150, 154, 168, 172, 175, 182, 245, 249, 253, 258, 260, 264 ; primo 173.

15. מפני חרבות נדדו ‸ 1. מפני — 1° ומפני 4. נדדו ‸ 128 — נודדו 17. מפני 2° ‸ 30. ומפני 1° — ו ‸ 150, 168, 224. ומפני 2° — ו ‸ 150. כובד 2, 4, 30, 96, 112, 126, 150, 172, 224.

16. כי ‸ 1. אמר ‸ 25. אדני ‸ 182, 224 — יהוה 4, 26, 72, 89 marg. 93, 96, 115, 150, 154, 245, 252. עוד בעוד 1. בשני primo 99. שבר 195. וכלה primo ונבלה 173. כל ſup. raſ. 173. כבד 168, 251.

17. תקוף מספר 182. גברי 1, 3, 82, 154, 253, 260, 277, 687 — גיבורי 96. בני ‸ 30. קידר 260. יהוה - - דבר ſup. raſ. 130. אלהי ישראל — צבאות 1. ישראל — צבאות 93.

1. גי 114. חיזון 93, 150, 461, 490. מה — ה ſup. raſ. 180. לך — לו 93. אפא 264 — איפוא 1, 2, 3, 4, 17, 30, 91, 93, 96, 102, 115, 126, 150, 154, 158, 168, 172, 224, 245, 246, 249 —— איפא 72, 149, 187, 195, 258, 260 — איפה 252, 253. כלך ‸ 30 — כולך 4, 112, 150. *לגגורת 3 — לגגות primo 72, 93 — גו ſup. raſ. 115.

2. תשואות 1, 3, 17, 26, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 150, 154, 158, 173, 182, 227, 245, 249 — תשיאות 187 — תשואת 176, 210 — ו ‸ 226. מלאות primo 96. המיה 2, 17, 23, 82, 91, 94, 155, 158, 175, 224, 225, 227, 687. וקריה 72. הללך 1. חללי ‸ 154. מתו primo 96.

3. קציניך — יך ſup. raſ. 25. נדדו ‸ 1, 96. יחד — יחדו 150. בקשת 116. אסרו ‸ 178 — אוסרו 17, 96, 150, 158. כל 2° — וכל 198. כל נמצאיך אסרו ‸ 30, 72. אסרו 2° — אוסרו 96, 112, 150, 158, 253, 260. יחדו — יחד 115 — *יחד 180 — יחדיו 17, 96, 158. מרחק 270, 281, 283.

4. Com. ‸ 182. על bis 4. *שעו 195. אמרד 245 ; primo 4 ; videtur 89 — *אמרר 115. אל — איך 30 marg. — ואל 168. תאיצו — י ‸ 17. לנחמנו 96 — י ‸ 112. שוד 72, 96, 112, 150, 224, 252 — שבר 225 — שבד 245.

לאדני יהוה צבאות בגי חזיון
מקרקר קר ושוע אל ההר :
6 ועילם נשא אשפה
ברכב אדם פרשים
וקיר ערה מגן :
7 ויהי מבחר עמקיך מלאו רכב
והפרשים שת שתו השערה :
8 ויגל את מסך יהודה
ותבט ביום ההוא
אל נשק בית היער :
9 ואת בקיעי עיר דוד
ראיתם כי רבו
ותקבצו את מי הברכה התחתונה :
10 ואת בתי ירושלם ספרתם
ותתצו הבתים לבצר החומה :
11 ומקוה עשיתם בין החמתים
למי הברכה הישנה
ולא הבטתם אל עשיה
ויצרה מרחוק לא ראיתם :
12 ויקרא אדני יהוה צבאות
ביום ההוא לבכי ולמספד
ולקרחה ולחגר שק :
13 והנה ששון ושמחה
הרג בקר ושחט צאן
אכל בשר ושתות יין
אכול ושתו כי מחר נמות :

14 ונגלה באזני יהוה צבאות
אם יכפר העון הזה לכם
עד תמתון אמר אדני יהוה צבאות :
15 כה אמר אדני יהוה צבאות
לך בא אל הסכן הזה
על שבנא אשר על הבית :
16 מה לך פה ומי לך פה
כי חצבת לך פה קבר
חצבי מרום קברו
חקקי בסלע משכן לו :
17 הנה יהוה מטלטלך
טלטלה גבר ועטך עטה :
18 צנוף יצנפך צנפה
כדור אל ארץ רחבת ידים
שמה תמות ושמה מרכבות
כבודך קלון בית אדניך :
19 והדפתיך ממצבך וממעמדך יהרסך :
20 והיה ביום ההוא וקראתי
לעבדי לאליקים בן חלקיהו :
21 והלבשתיו כתנתך ואבנטך אחזקנו
וממשלתך אתן בידו והיה
לאב ליושב ירושלם ולבית יהודה :
22 ונתתי מפתח בית דוד על שכמו
ופתח ואין סגר וסגר ואין פתח :
23 ותקעתיו יתד במקום נאמן

VARIÆ LECTIONES.

5. מהמה — 3 primo מהומת 245. primo ו — י 182 יום המה 93. ומבוכה ומבוסה — 171 ſup. raſ. 8 lit. ומבוסה ומבוכה 72. ומבסה 1, 72, 149, 182, 226 — ‸ 434 — ומבוסה ſup. raſ. 461 — ‸ ומבוכה 1, 72, 178, ומבוכה nunc 490. ומבוכה — 357 ה ſup. raſ. 2 lit. בוכה — ומבכה 17, 72, 158, 180, 182, 187 — 358, 428, 431, 490 — ומבוסה forte 533. לאדני יהוה — ליהוה אלהים 226. 569 — בניא 1, 3, 23, 30, 72, ‸ יהוה 96. לא ליהוה 25. לאדני — לאדני 93, 94, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 182, 187, 224, 225, 227, 228, 245, 249, 250, 251, 258, 270, 271 A, 288, 297, 601, 663 T; primo 91, 141, 173; forte 139 — בני* 2, 82 — ‸ קר 187 — מקרק 1. חיזון 113, 150, 158, 461. בנא 102. קיר 1, 3, 4, 30, 72, 93, 96, 99, 101, 113, 116, 126, 144, 150, 153, 155, 224, 226, 227, 245, 258, 260, 264, 270, 286, 669; primo 2, 82, 173.

6. נשא — א ‸ 30. אשפא forte 115. כרכב primo 158 — ורכב 115. ופרשים 1, 23, 96, 182, 253, 258, 260, 264. עדה primo 158 — עירה 150 — עפה 264.

7. Com. ‸ 23. ופרשים 1. שת שתו — ששתו 187. שת — שות 112, 150, 224, 226.

8. יהודה — בית יהודה 96. ‸ ביום ההוא 96. אל — ל ſup. raſ. 128.

9. ואת primo ואם 4. בקעי 72, 128 — בקועי primo 93. הבריכה — 96 ברכה. ‸ מי 91, 144. עיר — ע ſup. raſ. 30. 154, 253. התחתנה 30.

10. Com. ‸ 25. מי בתי 96. ירושלים 96, 245. לבצר — צ ſup. raſ. 128. החמה 17, 182, 250, 258, 260, 264, 283.

11. ועשיתם primo 89. בן 72. החומותים 96, 112 — החמותים 1. החומתים 23, 113, 150, 249, 258, 260, 264 — הבריכה 182. הישנה — נ primo ג 99. עשיה — י ‸ 72 — י ſup. raſ. 96 — עושיה 1, 112, 150, 224 — עשהו 226. ויוצרה 72, 82, 112, 150, 168, 178, 187, 224, 252, 253, 258, 260, 264. מרחק 2, 102, 113, 116, 144, 149, 150, 154, 155, 175, 182, 249, 281, 687 — מקדם 30.

12. ‸ ביום ההוא 30. ‸ ההוא 150. ‸ ולקרחה 30 — ל ſup. raſ. 25. ולחגור 1, 23, 93, 112, 126, 150, 245, 253, 258, 260, 264; forte 82 — ולחקר 30.

13. הנה 150. הרוג 72, 96, 112, 150; primo 24; forte 93. ‸ אכל - - יין 195. אכל ושחוט 1, 72, 96, 101, 112, 113, 150. אבול — 72, 91, 96, 101, 112, 115, 144, 150, 172, 178, 225, 249; 252, 300; primo 128; forte 82, 130. ושתות — ושתת 4, 82 — אכול — יין ſup. raſ. 24. ושתה 1, 687. ושתות צאן — 30 אכל 1, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 154, 155, 178, 182, 187, 249, 258, 260, 264. ושתה 1, 3, 17 (cum ושתו ק'), 23, 72, 93, 96, 101, 115, 150, 158, 210, 224, 246, 249, 253, 264; primo 82, 91; forte 258; nunc 172 — שתה 182, 260 — תו ſup. raſ. 130.

14. באוזני 96. יכופר 4, 96, 112, 150, 224. העון — ון ſup. raſ. 139. ‸ לכם 30, 112. תמותון 1, 2, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 126, 150, 154, 155, 158, 182, 187, 224, 227, 245, 249, 252, 258, 260; primo 173 — ת 2° primo ה 23 — תמותן 102, ‸ אדני 1, 269.

15. כי כה 150. יהוה אדני ∾ 96. ‸ בא 91 — בוא 150, 286. ‸ אל 1. הסוכן 150. ‸ הזה 30, 72. על 1° — אל 30, 150, 249. שבנה 101.

16. מה — ואמרת אליו מה 30, 72. הצברת - - - ומי ‸ 93. ‸ ומי לך פה 195. ‸ כי - - פה 1. חצבתה 182. ‸ פה 3° 245. חוצבי 195. מר*ום 24. וחקקי forte 141. בסלע — ס primo ט 4 — בצלע 145.

17. מלטלך 1. טלטלה — טילטולה 96 — ל 2° ſup. raſ. 25. ‸ גבר 4. ועוטך 112, 150.

18. צנף 1, 4, 30, 72, 94, 101, 116, 175, 182, 187, 226, 245, 246, 252, 253, 687. יצנופך 160 — ך primo ף 128. צניפה 72, 187. ‸ ארץ 96. מרכבת 182, 224, 227, 283. כבדך 82, 182, 281, 283 — כבודיך 178 — כבדיך 224. *קלון 30 — קלן 283. ‸ בית 72. אדניך — ד ſup. raſ. 99.

19. והדפתיך — פ ſup. raſ. 93. ממצביך 1, 3, 4, 17, 25, 72, 150, 155, 158, 175, 176, 187, 224; forte 2. ‸ ומימעמדך — ד 141 — וממעדך 96 — ומימעמדיך 150 — וממעמדך 1. יהרסיך 115 — ס primo ט 4.

20. לאיליקים 96.

21. והלבשתי 3, 269 — ל primo ב 99. כתנתיך 112, 168 — כתנך 198 — ת 2° ſup. raſ. 139. אחזקתנו 4. ביד 115. לישב 3, 30, 72, 115, 158, 187, 224, 226, 245, 246, 258, 260, 264 — לישבי primo 1, 93 — ליושבי 23, 150. ירושלים 93, 96, 245.

22. *בית 155. ופתח — ת ſup. raſ. 139. סגר ſup. raſ. 139 — סוגר 4, 94, 96, 112, 114, 150, 187, 224, 253, 256, 260, 264, 669. וסגר — וסוגר 150. פותח 96, 112, 114, 116, 150, 187, 252, 253, 258, 260, 264.

23. ‸ יתד 72 — ליתד primo 154. והיה bis 99 — ותיה 182.

והיה לכסא כבוד לבית אביו :

24 ותלו עליו כל כבוד בית אביו
הצאצאים והצפעות
כל כלי הקטן מכלי האגנות
ועד כל כלי הנבלים :

25 ביום ההוא נאם יהוה צבאות
תמוש היתד התקועה במקום נאמן
ונגדעה ונפלה ונכרת
המשא אשר עליה
כי יהוה דבר :

CAP. XXIII.

1 משא צר
הילילו אניות תרשיש
כי שדד מבית מבוא
מארץ כתים נגלה למו :

2 דמו ישבי אי
סחר צידון עבר ים מלאוך :

3 ובמים רבים זרע שחר
קציר יאור תבואתה
ותהי סחר גוים :

4 בושי צידון כי אמר ים
מעוז הים לאמר
לא חלתי ולא ילדתי
ולא גדלתי בחורים
רוממתי בתולות :

5 כאשר שמע למצרים
יחילו כשמע צר :

6 עברו תרשישה
הילילו ישבי אי :

7 הזאת לכם עליזה
מימי קדם קדמתה
יבלוה רגליה מרחוק לגור :

8 מי יעץ זאת על צר המעטירה
אשר סחריה שרים
כנעניה נכבדי ארץ :

9 יהוה צבאות יעצה
לחלל גאון כל צבי
להקל כל נכבדי ארץ :

10 עברי ארצך כיאר
בת תרשיש אין מזח עוד :

11 ידו נטה על הים
הרגיז ממלכות יהוה
צוה אל כנען לשמד מעזניה :

12 ויאמר לא תוסיפי עוד לעלוז
המעשקה בתולת בת צידון
כתיים קומי עברי
גם שם לא ינוח לך :

13 הן ארץ כשדים

VARIÆ LECTIONES.

לבית — ל ^ 30, 72 — ובית primo 96. אביו ſup. raſ. 175.
24. אביו - - - ותלו ^ 145. עלי 168. לבירת 187.
ההצאצאים 187 — ה*צאצאים 93. והצפיעות 1, 2, 3, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 96, 101, 112, 114, 115, 116, 150, 154, 168, 176, 178, 180, 182, 187, 210, 224, 226, 230, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 669, 687; primo 141, 173 — הצפיעית 153 — והצפיעת primo 93 — פעו ſup. raſ. 4 — והצעפורת 126, 145 — והצעיפורת primo 93 — פעו ſup. raſ. 94. הקוטן primo 99. מכלי — ב ſup. raſ. 99. עד 150 — על 1.
25. צבאות ^ 96. היתר primo 150. תקועה 72. ונגדעה — דע ſup. raſ. 126. ונפלה ^ 187. עליה — עליך 1.

1. משא — ש ſup. raſ. 141. צור 1, 4, 96, 112, 178, 187, 252 — צ ſup. raſ. 99. הללו 153 — הלילו 1, 2, 91, 93, 94, 96, 102, 113, 115, 116, 128, 130, 141, 150, 154, 158, 173, 176, 178, 210, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 279 — היללו 270, אניו אניות 126. שודד 96, 112, 150, 154, 260. מבא 17, 82, 158, 226, 252, 253, 258, 260, 264 — primo כבא 93. כתיים 153 — כתים למו 150. ונגלה 96 — גל ſup. raſ. 154.
2. דומו 96, 112, 150, 187, 224. יושבי 26, 96, 112, 150. אי ^ 96. סחר ^ 99 — סוחר 112, 150, 210, 258. צידון — ד ^ 89 — ו ^ 72, 94, 116, 158, 176, 281, 283. עבר ſup. raſ. 116 — עובר 1, 96, 112, 144, 168, 252. ימים forte 154. מלאך 145.
3. וכמים primo 158. שהר — שיחור 25, 30, 72, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 182, 187, 210, 224, 258; forte 82, 94 — שיהר 1, 17, 23, 226, 227, 253, 260, 264; primo 173 — שהור 155, 252 — חר ſup. raſ. 3 — ח ſup. raſ. 130. יאור ſup. raſ. 1 — ו ^ 2, 17, 72, 155, 195, 224, 226, 227, 251.
4. בשי 1, 72, 82, 93, 168, 178, 182, 224, 258 — בו ſup. raſ. 130. צידן 72, 182. מעון 72, 116, 269. לא — אני לא 253. חליתי 182 — חלותי 145. ולא ילדתי ^ 187. גדלתי — ד ſup. raſ. 126. בחרים 173. ורוממתי 226 — רממתי 4, 175, 281, 283.. בתולת 2, 4, 173, 187, 245.
5. כאשר — ר ſup. raſ. 99. בשמע 153 — לשמע 116. צור 1, 3, 4, 82, 93, 96, 102, 112, 114, 150, 154, 182, 187, 224, 246, 252.
6. הלילו 1, 2, 4, 23, 102, 112, 113, 114, 116, 141, 149, 150, 154, 178, 210, 226, 245, 253, 258, 260, 264 — הילולו 17 — ה ^ 130. יושבי 96, 112, 150. אי — מלאוך עברים צידון סחר אי 30.

7. עליזה — עלי ad finem lineæ unius, et זה ad initium lineæ ſequentis; 89. קדם ^ 126. יובילוה 1, 3, 17, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 115, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 182, 187, 224, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264 — יובלוה 114, 172, 210; primo 94, 173 — יבילוה 2, 82, 89, 99, 116, 178, 180, 245, 270. מרחק 82, 102, 270 — למרחק 182.
8. כי מי 30. זאת על ^ 178. צר ^ 182 — צור 1, 4, 30, 96, 112, 150, 175, 245, 252. המעטרה 114, 178, 180, 210, 249 — המעתירה 187. המעט המעתירה — 1. סוחריה 96, 112, 252. כנעיה 150 — בנעניה primo 269 — ניה ſup. raſ. 126. נכבדים 96.
9. יהוה צבאות ſup. raſ. 102. יעצה — עצה ſup. raſ. 3 — יעננה 187. להקל כל — להק לכל 182. להלל — להקל 187. כל 2° ^ 128, 150. ארץ — ארץ : יהוה צבאות יעצה לחלל גאון כל צבי 30.
9, 10. Commata tranſponuntur, 96.
10. בת - - עברי ſup. raſ. 2. כיאור 1, 17, 23, 91, 96, 112, 113, 116, 126, 144, 149, 150, 158, 172, 178, 187, 195, 246, 250, 252, 269, 286; primo 130 — ביאור 180, 182; primo 100 — כי ſup. raſ. 93. בת ſup. raſ. 112. עוד — ע ſup. raſ. 112.
11. יהוה — יהוה צבאות 1. לשמד - - צוה ſup. raſ. 1. צוה אל כנ ſup. raſ. 155. אל — על 180, nunc 30 — א ſup. raſ. 25. כנען — ען ſup. raſ. 3. להשמיד 89, 150; forte 3, 25 — לשמיד 4, 30, 72, 82, 91, 96, 99, 101, 112, 115, 153, 154, 155, 168, 172, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 253, 258, 260; primo 171 — לשמר primo 93. מעוזניה 112, 150, 154, 224 — מעוזנה 252.
12. לא 1° ∞ אל 669, nunc 145. תספי — 3 תוספי 1, 245 — תוסיפו 72, 155; primo 150. עוד ^ 25 — עוז 112 — הוסיפי 145, forte 245. לעלז 1, 2, 30, 93, 94, 101, 114, 115, 144, 149, 154, 155, 158, 168, 172, 182, 245, 246, 251, 252 — לעלוזה 150 — לעלות 224, 286. המעשקה - - צידון ſup. raſ. 130. המעושקה 96, 112, 150, 178, 253, 258, 260; primo 139 — המעקשה ∞ 4 — המעושקיה 224. בתלת 187 — ו ſup. raſ. 67. בת צידון ſup. raſ. 590 — בת ציד ſup. raſ. 112. צידון — ד ^ 82, 145, 332, 336, 337, 366, 392, 477, 494, 514, 505; forte 355, 535, 570 — ציון צידון 453, 524; primo 475 — צידיון 576 — ו ^ 72, 94, 154, 158, 198, 226 — צדן 636 — צדון 250, 461 — ידון ſup. raſ. 91. כתים 30, 72, 82, 93, 99, 126, 150, 153, 154, 155, 168, 182, 187, 198, 210, 251, 271 A, 300, 356, 658, 659 ק׳ — כיתים 96. קומו 4 — קמי 226. עבורי 112, 150, 154, 158, 182, 224, 253, 258, 260, 281, 283. וגם forte 168. לא לך primo 187.

זה העם לא היה
אשור יסדה לציים
הקימו בחיניו עררו
ארמנותיה שמה למפלה׃
14 הילילו אניות תרשיש
כי שדד מעזכן׃
15 והיה ביום ההוא
ונשכחת צר שבעים שנה
כימי מלך אחד
מקץ שבעים שנה
יהיה לצר כשירת הזונה׃
16 קחי כנור סבי עיר
זונה נשכחה הטיבי נגן
הרבי שיר למען תזכרי׃
17 והיה מקץ שבעים שנה
יפקד יהוה את צר
ושבה לאתננה וזנתה
את כל ממלכות הארץ
על פני האדמה׃
18 והיה סחרה ואתננה קדש ליהוה
לא יאצר ולא יחסן
כי לישבים לפני יהוה יהיה סחרה
לאכל לשבעה ולמכסה עתיק׃

CAP. XXIV.

1 הנה יהוה בוקק הארץ ובולקה
ועוה פניה והפיץ ישביה׃
2 והיה כעם ככהן
כעבד כאדניו כשפחה כגברתה
כקונה כמוכר כמלוה כלוה
כנשה כאשר נשא בו׃
3 הבוק תבוק הארץ והבוז תבוז
כי יהוה דבר את הדבר הזה׃
4 אבלה נבלה הארץ
אמללה נבלה תבל
אמללו מרום עם הארץ׃
5 והארץ חנפה תחת ישביה
כי עברו תורת
חלפו חק הפרו ברית עולם׃
6 על כן אלה אכלה ארץ
ויאשמו ישבי בה
על כן חרו ישבי ארץ
ונשאר אנוש מזער׃
7 אבל תירוש אמללה גפן
נאנחו כל שמחי לב׃
8 שבת משוש תפים
חדל שאון עליזים
שבת משוש כנור׃
9 בשיר לא ישתו יין
ימר שכר לשתיו׃
10 נשברה קרית תהו
סגר כל בית מבוא׃
11 צוחה על היין בחוצות
ערבה כל שמחה

VARIÆ LECTIONES.

13. לא — לאמר לא 96. אשור — אשר 4, 245. לסדה 187. הקימו — ה sup. ras. 93 — הקים. לציון 224. לצייה primo 150 — 258. בחניו 3, 30, 157, 187, 210, 252 — בחוניו 1, 72, 93, 96, 112, 115, 116, 153, 172, 182, 224, 226, 227, 246, 253, 258, 260, 270, 271 A, 281, 659 ק׳, 687; primo 2, 113, 128, 130; forte 89; nunc 158. עררו 2, 4, 23, 30, 72, 82, 116, 178, 182, 226, 245, 252, 270. ארמנתיה 2, 3, 4, 30, 72, 94, 102, 115, 141, 149, 154, 155, 176, 178, 195, 226, 227, 230, 245, 246, 252, 270. לפלה 145.

14. הלילו 1, 2, 4, 23, 91, 94, 102, 112, 114, 116, 141, 144, 149, 150, 178, 195, 210, 226, 246, 250, 252, 258, 286. אניות תרשיש sup. ras. 96. ^אניות 195. שודד 96, 112, 150, 224. מעוזכן 2, 96, 102, 112, 150, 178, 224 — מעזבן primo 89 — מעזכם 1; primo 155; forte 258.

15. והיה — ויהי 150. ^ההוא 195. ^צר 182 — צור 1, 4, 96, 112, 224, 245, 252; primo 82. בימי primo 89 — י 1° sup. ras. 158. מקץ sup. ras. 139 — מקצה 23 — מלץ 187. שבעים 2° — שבועים forte 1. לצור 1, 4, 82, 93, 96, 112, 116, 168, 182, 245, 252, 260, 264, 281. כצירת 158. הזנה 260.

16. קחי — כי 187. סובי 150, 224. היטיבי 17, 24, 25, 82, 91, 96, 100, 101, 102, 141, 144, 154, 158, 175, 176, 178, 182, 195, 251, 252, 270, 300 T; primo 128 — הט היטיבי 130. תיזכרי 96.

17. והיה sup. ras. 96. ^שנה 224. יפקוד 224 — primo ופקד 96. ^צר 89 — צור 1, 4, 96, 112, 182, 210, 245, 252; primo 82, 94. וישבה 182. לאיתננה — 96 לאתננתה 30. וזנתה — את כל — לכל 30, 72. ^כל 224. הארץ — לכל וזנתה 72. א primo ע 99. על sup. ras. 25.

18. לאתננה 96. קודש 245, 260, 264. ליהוה — ליהוה צבאות 1, 17, 130, 145, 149, 150, 158, 187, 246 — marg. add. צבאות 224. יאצר — יעצר 286 — יאסר 224. ליושבים 25, 89, 112, 113, 150, 187, 210, 224, 251, 271, 279, 281, 283, 286. ולשבעה 30, 72, 150, 182, 258; forte 130. עתק 116 — עתי 182.

1. בקק 17, 144, 155, 158, 178, 182 — בקק ובלק 226. ובלקה 23, 82, 144, 182, 226. ועוה פניה ^1. ועיוה 4, 150. את יושביה 150 — יושביה 93, 96, 112, 113, 258, 260.

2. בעם primo 245. בעבד forte 245. כגבירתה 72, 89, 258, 260 — גברתה* 154. בקנה 30, 93, 114, 155, 178, 182, 224, 226, 253. כמכר 30, 178, 182, 226, 253. ^כלוה 145. בנושה 72, 89, 93, 96, 100, 101, 102, 144, 150, 168, 187, 245, 246, 249, 250, 258, 260, 264, 669. כאשר — ש sup. ras. 112. נושא 4, 72, 245, 246, 253, 669 — כנשה 171 — נושה 1, 93, 96, 144, 150, 187, 249, 258, 260, 264 — נשה 2, 17, 24, 25, 82, 89, 91, 94, 102, 112, 126, 128, 154, 158, 160, 172, 173, 178, 182, 198, 204, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 251, 269, 270, 271, 279, 283, 286, 288, 355, 356; forte 210 — א sup. ras. 130, 141, 144.

3. הבק 1, 182, 224, 226. תבק 1, 182, 224, 226. ^הארץ 172. והבז 94, 182, 226; primo 154. תבז 67, 94, 99, 100, 144, 154, 168, 182, 226, 245, 250 — ז^ 230.

4. אכלה 112. אומללה 96, 112, 150; forte 130. נבלה 2° — ^תבל - - - הארץ 150. ישבי — 30. אומללו 96, 112, 116, 154, 182; forte 130. מרום primo מרב 3. ^עם 72 — sup. ras. 180 — כל 153.

5. חפנה ∾ 96 — sup. ras. 3. תחת — ת 1° sup. ras. 3. יושביה 96, 112, 113, 150, 175. ^כי 72. תרת 178, 281, 283 — תורות 1, 23, 30, 72, 89, 149, 150, 154, 158, 175, 182, 187, 225, 246, 249, 252, 253; primo 82; forte 130 — תרות primo 173. חוק 96, 187.

6. אבלה 1, 4, 24, 115, 158, 160, 245, 253, 258, 260, 288, 300 — ל sup. ras. 130. ארץ 1° — הארץ 30, 150. ישבי 1° — אלה — חרו. ישבי — כל ישבי 182 — יושבי 96, 112, 253. ^בה 224. אלו חרו — 182 30. ישבי 2° — יושבי 96, 112, 150. ארץ 2° — הארץ 4, 96. מצער 128.

7. תירש 82, 130, 158, 182, 226, 253. אומללה 93, 96, 112, 187. הגפן 30. ^כל 195.

8. כנור - - - - - ^תפים 187. תפים sup. ras. 155 — תופים 112, 253. כנור sup. ras. 195.

9. יימר 30, 154, 158, 172, 198, 225, 226, 258. לשותיו 112, 150, 227, 253, 669.

10. תוהו 96, 150, 252 — ותהו 72. סוגר 96, 112, 150. מבא 17, 252, 253, 258, 260, 264.

11. צווחה 1, 4, 145, 187. ^בחוצות 195 — בחצות 3, 30, 82, 114, 154, 155, 173, 175, 182, 187, 245, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 281, 283, 286, 669, 687 — בחוצת 93 — בחו sup.

גלה משוש הארץ :

12 נשאר בעיר שמה

ושאיה יכת שער :

13 כי כה יהיה בקרב הארץ

בתוך העמים כנקף זית

כעללת אם כלה בציר :

14 המה ישאו קולם ירנו

בגאון יהוה צהלו מים :

15 על כן בארים כבדו יהוה

באיי הים שם יהוה אלהי ישראל :

16 מכנף הארץ זמרת שמענו

צבי לצדיק

ואמר רזי לי רזי לי

אוי לי בגדים בגדו

ובגד בוגדים בגדו :

17 פחד ופחת ופח

עליך יושב הארץ :

18 והיה הנס מקול הפחד

יפל אל הפחת

והעולה מתוך הפחת ילכד בפח

כי ארבות ממרום נפתחו

וירעשו מוסדי ארץ :

19 רעה התרעעה הארץ

פור התפוררה ארץ

מוט התמוטטה ארץ :

20 נוע תנוע ארץ כשכור

והתנודדה כמלונה

וכבד עליה פשעה

ונפלה ולא תוסיף קום :

21 והיה ביום ההוא יפקד יהוה

על צבא המרום במרום

ועל מלכי האדמה על האדמה :

22 ואספו אספה אסיר על בור

וסגרו על מסגר

ומרב ימים יפקדו :

23 וחפרה הלבנה ובושה החמה

כי מלך יהוה צבאות בהר ציון

ובירושלם ונגד זקניו כבוד :

CAP. XXV.

1 יהוה אלהי אתה ארוממך

אודה שמך כי עשית פלא

עצות מרחק אמונה אמן :

2 כי שמת מעיר לגל

קריה בצורה למפלה

ארמון זרים מעיר

לעולם לא יבנה :

3 על כן יכבדוך עם עז

קרית גוים עריצים ייראוך :

4 כי היית מעוז לדל

מעוז לאביון בצר לו

מחסה מזרם צל מחרב

כי רוח עריצים כזרם קיר :

5 כחרב בציון שאון זרים תכניע

VARIÆ LECTIONES.

raſ. 139 — ורת ſup. raſ. 130. כל הארץ 30, 114, 149, 182; primo 1 — marg. add. כל 224.

12. ושאייה 1, 93, 245. יוכת 96, 112, 150, 187, 253 — יברת primo 245.

13. כה אמר — כה 4. כנוקף 93, 96, 150, 182, 187, 224 — ק ſup. raſ. 1. כעוללורת 3, 17, 23, 72, 82, 99, 101, 112, 126, 144, 149, 150, 158, 172, 175, 182, 187, 225, 226, 252, 270, 300, 669 — כעוללרת 4, 91, 96, 116, 141, 168, 176, 195, 210, 227, 230, 242, 245, 246, 249, 250, 251, 300; primo 94 — כעללות 1, 24, 30, 89, 102, 115, 128, 139, 154, 155, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 281, 300 — ל 1° ſup. raſ. 93. אם — א ſup. raſ. 100. ‸כלה 72.

14. והמה 96. ירונו 93, 96, 112, 150, 154, 187, 226, 253, 258, 260, 264; primo 139 — ירננו 245. יהוה צבאות 1.

15. ‸כן 89. באורים 1, 17, 26, 30, 72, 93, 94, 96, 112, 150, 154, 155, 158, 175, 182, 187, 224, 225, 226, 228, 253, 258, 260; primo 2. כבדו ſup. raſ. 82. יהוה 1° ſup. raſ. 24 — את יהוה 1, 168. הים — היים 96.

16. זמירורת 1, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 149, 150, 182, 187, 224, 226, 258, 260, 264, 297; primo 173; forte 82 — זמירת 17, 23, 154, 158, 210, 230, 245, 251, 252; primo 141 — זמרות 2, 3, 101, 114, 155, 253, 687; primo 128. לי 1°‸ 178. רזי לי 2°‸ 4. רזי 2° — אוי 224. לי 2° — ל ſup. raſ. 25 — ‸ 145. אוי לי‸ 128. אוי — או ſup. raſ. 139. לי 3° — לי* 3. בגדים בגדו‸ 182. בגדים — י‸ 94 — בוגדים 4, 89, 96, 112, 113, 139, 144, 150, 154, 155, 187, 286. בוגדים — בנגדים 2, 3, 17, 23, 30, 72, 82, 93, 94, 115, 158, 172.

17. פהד primo פחת 89 — פ ſup. raſ. 130 — ד ſup. raſ. 24 — ד‸ 198. ופח‸ 126. ישב 1, 2, 17, 30, 72, 89, 115, 144, 154, 158, 168, 178, 182, 224, 245, 246, 252, 270, 281, 687.

18. הנס primo הנם 158 — הנים 96. מקול — מפני 153. יפול 4, 23, 93, 100, 112, 144, 149, 154, 176, 178, 210, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 270; primo 141. והעלה 17, 23, 30, 72, 89, 94, 96, 101, 114, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 172, 182, 224, 225, 226, 227, 245, 252, 253, 260. מתוך — מן 182. הפחרת 2°‸ 72. ילכד בפח — יפול 4. ארובות 1, 4, 96, 112, 150, 187, 260 — ארובת 154, 182. ממרום — משמים 1. נפתחו‸ 224. מוסדי — ו‸ 3, 30, 93, 101, 144, 226, 687 — י‸ 115. הארץ 1, 150.

19. רועה 1, 4, 93, 96, 112, 150, 154; primo 82 — רוע 153. התרועעה 1, 3, 4, 26, 89, 93, 96, 112, 113, 144, 150, 154, 155, 172, 176, 182, 187, 224, 245, 246, 253, 258, 260, 264; primo 82, 94, 141. הארץ‸ 1, 115. התפררה 2, 30, 210. ארץ 1° — הארץ 96 — ארץ* 100. ארץ 2° — הארץ 1, 72.

20. ארץ‸ 224 — הארץ 96. כשבר 281 — כשיכור 1, 4, 96, 150. והתנדדה 115, 281 — והתלוננה 93. במלונה primo 245. וכבד — כי כבד 180. ונפלה‸ 72. תסיף 3, 82, 101, 114, 126, 128, 130, 141, 168, 176, 178, 210, 230, 250, 300 T.

21. יפקוד 23. כמרום 93. האדמה 1° — אדמה 168. על האדמה‸ 182 — באדמה 96, 149; forte 1 — על באדמה 145. על 2°‸ 1, 116, 171, 195 — ועל 3 — על* 130 — בא על 30.

22. ואוספו 96, 112, 150, 224 — ואספו* 128. אסיפה 4, 96 — אסופה 150. על 1° — עד 178. בור — ב ſup. raſ. 100. וסוגרו 96, 112, 150, 154. ומרוב 23, 96, 112, 116, 126, 150, 182, 187, 210, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 669 — מרב 3. תפקדו 96 — יפקדו עליהם 153.

23. ובשה 1, 17, 23, 89, 93, 99, 101, 114, 126, 158, 187, 195, 252, 258, 260, 264. ובירושלים 96. זקיניו 4, 154.

1. אלהי‸ 176. ארממך 4, 252. אדה 155, 258, 260, 264. את שמך 250. עצת 178. מרחוק 1, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 115, 116, 144, 150, 154, 158, 172, 182, 187, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 687; primo 2, 94, 99, 128; forte 130. אומונה 96. אומן 4, 72, 93, 96, 112, 150, 154, 168, 182, 224, 226, 253, 260, 264 — אמון 2.

2. שמרת — שמתה 1, 93, 150, 182, 187, 249. בציר — צ ſup. raſ. 2. ארמן 281, 283. זרים — זדים 1, 96. מעיר‸ 252. לעולם — לגל לעולם 1. לא‸ 178.

3. ערצים 279. יראוך 1, 4, 24, 89, 154, 155, 172, 225, 253, 269, 270 — ו‸ 187.

4. כי‸ 126. הייתה 187 — יית ſup. raſ. 130. מעוז 1° — ו‸ 89, 249. לדל מעוז‸ 182. מעוז 2° — ו‸ 89, 249 — מחסה — ומחסה 150. לאבין 178. בצר — ר primo ל 91. מחסה — מחזה 281 — מח ſup. raſ. 25. מזרם‸ 178 — מיר ſup. raſ. 25. מהורב 150, 226, 258, 260, 264, 283. ערצים 4. כורם — כ ſup. raſ. 126.

חרב בצל עב זמיר עריצים יענה :
6 ועשה יהוה צבאות לכל העמים
בהר הזה משתה שמנים
משתה שמרים שמנים
ממחים שמרים מזקקים :
7 ובלע בהר הזה פני הלוט
הלוט על כל העמים
והמסכה הנסוכה על כל הגוים :
8 בלע המות לנצח
ומחה אדני יהוה דמעה
מעל כל פנים
וחרפת עמו יסיר
מעל כל הארץ
כי יהוה דבר :

9 ואמר ביום ההוא
הנה אלהינו זה
קוינו לו ויושיענו
זה יהוה קוינו לו
נגילה ונשמחה בישועתו :
10 כי תנוח יד יהוה בהר הזה
ונדוש מואב תחתיו
כהדוש מתבן במי מדמנה :
11 ופרש ידיו בקרבו
כאשר יפרש השחה לשחות
והשפיל גאותו עם ארבות ידיו :
12 ומבצר משגב חמתיך השח
השפיל הגיע לארץ עד עפר :

1 ביום ההוא יושר השיר הזה
בארץ יהודה עיר עז לנו
ישועה ישית חומות וחל :
2 פתחו שערים ויבא גוי
צדיק שמר אמנים :
3 יצר סמוך תצר שלום
שלום כי בך בטוח :
4 בטחו ביהוה עדי עד
כי ביה יהוה צור עולמים :
5 כי השח ישבי מרום
קריה נשגבה ישפילנה
ישפילה עד ארץ
יגיענה עד עפר :
6 תרמסנה רגל
רגלי עני פעמי דלים :
7 ארח לצדיק מישרים
ישר מעגל צדיק תפלס :
8 אף ארח משפטיך יהוה קוינוך
לשמך ולזכרך תאות נפש :
9 נפשי אויתך בלילה
אף רוחי בקרבי אשחרך
כי כאשר משפטיך לארץ
צדק למדו ישבי תבל :
10 יחן רשע בל למד צדק
בארץ נכחות יעול
ובל יראה גאות יהוה :
11 יהוה רמה ידך בל יחזיון

VARIÆ LECTIONES.

5. כחורב 1, 96, 112, 150, 154, 178, 195, 226, 253, 258, 260, 264 — forte בחרב 126. כציון 93. חורב 96, 112, 224 —— כחורב 150 — כחרב 153. יענה sup. ras. 3.

6. לכל העמים ‸ 23. משתה - שמנים ‸ 4. שמנים 2° שמרים 30, 155 — *שמנים 3. ממוחים 93, 96, 112, 126, 150, 224, 252 — ממחאים 182 — ממחיים 115. שמרים 2° מזוקקים — ממחים מזקקים 30 — מזקקים שמונים 669. — 93, 96, 112, 150, 154, 187, 224, 258 — מ*וקקים 1.

7. וב*לע 366. בהר forte בעם 356. לפני 490. הלוט 1° ט — sup. ras. 25. הלוט 2° ‸ 351, 392, 526 — והלוט 1. על 1° העמים et הגוים ∾ הגוים et העמים ‸ 1° 606. כל 1. על פני — 182. והמסכה sup. ras. 112 — ו ‸ 96. הנסוכה ‸ 490 — ס sup. ras. 126. כל 2° ‸ 598. הגוים — העמים הגוים 250 —— העמים 150.

8. ובלע 72, 96, 150, 153, 187 — *בלע 4. אדני ‸ 198. דמעת 187. מעל - - - - כל ‸ 145, 182. כל 1° ‸ 1, 252. פנים — פנים הא 260.

9. קוינו 1° et 2° — קויגו 4, 96, 182. ויושיענו - - - לו ‸ 30. וישיענו 258, 260, 264. יהוה — אדני 102. נגילה ‸ 145.

10. יד ‸ 126. בהר primo 99. הזה — הז sup. ras. 130. ונדש 253, 258, 260, 281, 283 — ד sup. ras. 96. כהידוש 4, forte 115 — וכהדוש 150 — כה בה כהדוש 155. במי ‸ 150 — במו 1, 17, 72, 89, 93, 96, 100, 112, 115, 116, 126, 154, 172, 180, 182, 227, 246, 249, 252, 253, 260, 264, 271 A, 281, 659 ק'; primo 4, 30, 91, 113, 130, 158, 173, 198; forte 82, 171, 245, 258. מדמינה 89 — מתמנה primo 128.

11. ידיו 1° — ידו 1, 93, 102, 150, 155, 158, 172, 249 — ו ‸ 187. יפריש 96. השחה ‸ 126 — השוחה 1, 30, 93, 96, 112, 150, 168, 182, 187, 224, 225, 245, 249, 687. לשחות 23, 93, 226, 253, 258, 260, 264. ארבת 182, 226, 258, 260, 264, 281, 283 —— ארובות 4, 96, 150 — ארבות 180.

12. ומבצר — ומב sup. ras. 175. חומיתיך 1, 93, 112, 126, 150, 168, 252, 258 — חומתיך 2, 3, 17, 23, 25, 67, 82, 89, 99, 113, 116, 130, 141, 154, 155, 158, 176, 187, 210, 227, 230, 260, 264, 287, 288 T, 289, 300; primo 128 — חמיתיך 91, 253, 284, 300. השה forte 158. השפל 89, 96, 260 — והשפיל 150, primo 154. עד primo על 30.

1. עוז 150. המות 24, 67, 94, 113, 115, 128, 139, 155, 226, 270, 277, 281, 283 — חומת 2, 17, 23, 154, 225, 253, 258, 260, 264, 287, 659 F, 669 — לנו חומות 96. וחיל 1, 17, 93, 96, 101, 113, 144, 150, 154, 158, 172, 175, 182, 187, 210, 224, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 130; forte 82.

2. ויבוא 1, 245. צדיק ‸ 4, 30. שומר 1, 96, 112, 150, 154, 182, 246, 253, 258, 260, 264. אמונים 1, 2, 4, 17, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 144, 149. 150, 154, 158, 175, 176, 180, 182, 187, 206, 210, 224, 226, 227, 228, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 270, 301, 307, 309, 355, 359, 366, 477, 490, 491, 493, 494; primo 242, 357.

3. תצור 3, 93, 96, 112, 126, 150, 168, 175, 226, 251; primo 2. בך ‸ 72. בטח 116. שלום - - - בטחו 3, 4. sup. ras. 175.

4. *בטחו 126. יהוה — אדני 115. צר 4, 23.

5. יושבי 96, 102, 112, 150. ישפלנה 178, 252. ישפילה עד sup. ras. 112. ישפילה — ישפילנה עד 154 — ישפילנה 94, 90, 145, 150 — ישעיה 187. יגיענה — נ ‸ 96. עד 2° — ד sup. ras. 25.

6. תרמסנה רגל sup. ras. 154. רגל ‸ 72. עני ‸ 650 B.

7. אורח 2, 96, 187, 224, 245, 253, 260, 264. לצדיק - - - צדיק sup. ras. 102. משרים 258. צדיק ‸ 242.

8. אורח 30, 96, 112, 150, 224, 245, 260, 264 — אורך 182. יהוה ‸ 96. קויינוך 4, 96, 180, 224; forte 130. ולזיכרך 96.

9. אויתיך 1, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 172, 173, 176, 182, 187, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 252, 253, 258, 270, 279, 284, 288, 602, 603; primo 82 — ך sup. ras. 168. בלילה 93. בקרבי — בי sup. ras. 91. אשחריך 4, 150, 245. משפטך 3, 96, 258. למדו ישבי sup. ras. 82. ישבי כל 24 — יושבי 96, 112, 150, 154.

10. יחן — י ‸ 281 — יוחן 72, 96, 112, 150, 153, 210, 224; forte 93. למדו primo 180. נבחת 149, 246, 258 — נובחית 187 — נכוחות 30, 72, 93, 96, 150, 154, 182, 210, 226 — ת sup. ras. 128.

יחזו ויבשו קנאת עם
אף אש צריך תאכלם :
12 יהוה תשפת שלום לנו
כי גם כל מעשינו פעלת
13 לנו : יהוה אלהינו
בעלונו אדנים זולתך
לבד בך נזכיר שמך :
14 מתים בל יחיו
רפאים בל יקמו
לכן פקדת ותשמידם
ותאבד כל זכר למו :
15 יספת לגוי יהוה
יספת לגוי נכבדת
רחקת כל קצוי ארץ :
16 יהוה בצר פקדוך
צקון לחש מוסרך למו :
17 כמו הרה תקריב ללדת
תחיל תזעק בחבליה
כן היינו מפניך יהוה :
18 הרינו חלנו כמו ילדנו רוח
ישועת בל נעשה ארץ
ובל יפלו ישבי תבל :
19 יחיו מתיך נבלתי יקומון
הקיצו ורננו שכני עפר
כי טל אורת טלך
וארץ רפאים תפיל :
20 לך עמי בא בחדריך
וסגר דלתיך בעדך
חבי כמעט רגע
עד יעבור זעם :
21 כי הנה יהוה יצא ממקומו
לפקד עון ישב הארץ עליו
וגלתה הארץ את דמיה
ולא תכסה עוד על הרוגיה :

CAP. XXVII.

1 ביום ההוא יפקד יהוה
בחרבו הקשה והגדולה והחזקה
על לויתן נחש ברח
ועל לויתן נחש עקלתון
והרג את התנין אשר בים :

2 ביום ההוא כרם חמד ענו לה :

3 אני יהוה נצרה
לרגעים אשקנה
פן יפקד עליה
לילה ויום אצרנה :
4 חמה אין לי
מי יתנני שמיר שית
במלחמה אפשעה בה
אציתנה יחד :
5 או יחזק במעזי
יעשה שלום לי
שלום יעשה לי :
6 הבאים ישרש יעקב
יציץ ופרח ישראל

VARIÆ LECTIONES.

יעול fup. raf. 128 — nunc יעיל 168. בל 187. גיאות 96.
11. בידך 150. ויבושו 1, 96, 150, 260, 264, 281. ^עם
224 — יהוה עם 145. ף — אף fup. raf. 130 — ^145.
צריך primo צדיק 17 — ריך fup. raf. 99.
12. תשפות 4, 25, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 176, 187, 225, 226, 245, 253, 258, 260, 264; primo 130. ^שלום 154.
^כי 1 — bis 72. ^גם 153, 252 — fup. raf. 3. מעשנו 94.
13. בעלונו — בעלנו 89. אדונים 1, 93, 96, 112, 150, 182, 253. זולתיך 112, 245. נזכיר — אזכיר 253.
14. יקומו 1, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 91, 96, 112, 172, 173, 175, 182, 187, 195, 245, 252, 253. ותשמדם 115, 246. ^כל זכר 30 — fup. raf. 173. זכר — זבד 150.
15. יהוה יספת לגוי ^72. יהוה — נכבדת יהוה 4. 2° יספת לגוי ^1. לגוי 2° — י forte ו 158. ^נכבדת 4.
16. בצר — ב fup. raf. 113. פקדנוך 17, 150.
17. תקריב — תקרב 93.
18. כי הרינו 253. חלינו 96. ישועות 1, 2, 3, 17, 23, 30, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 150, 175, 182, 210, 224, 225, 226, 228, 252, 253, 258, 260, 264; primo 94 — ישעת 128 — ישעת 102. ארץ — בארץ 153. ובל יפלו fup. raf. 173. יפלו — לו fup. raf. 3. ישבי fup. raf. 3 — יושבי 96, 112, 150.
19. מתיך — י primo ו 150. יקמון 258, 260, 264 — יקומן 23, 252. שוכני 96, 112, 150. ^טל 210 — טלי 30. ארת 115, 687 — אורות 1, 17, 30, 72, 93, 96, 112, 150, 227, 245, 246, 252, 253 — ארורת 2, 23, 94, 175, 176, 210, 224, 258, 260. טליך 17, 72, 116, 158, 253. תפל 96.
19, 20. תפיל - - בא fup. raf. 93.
20. עמי — עמך 145. ^בא — 1 בוא 82, 210. בחדרך 89, 93, 96. וסגור 112, 150, 182, 226, 245, 252, 253, 258; forte 82. דלתך 1, 4, 30, 82, 89, 93, 116, 126, 226, 252, 260, 264, 271 A, 281, 659. יתיר י'. ^בעדך 195 — בעדיך 93, 182; primo 173. הבי fup. raf. 173 — הכי 245. יעבר 1, 2, 3, 24, 72, 82, 93, 96, 100, 101, 113, 114, 115, 116, 128, 139, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 171, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 198, 210, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 281, 650 B, H, 659, יתיר ו' 687 — כי יעבר 30.
21. כי bis 150. יוצא 26, 93, 112, 168, 210, 224, 245, 249. ממקמו 1, 101, 102, 154, 155, 172, 195, 258, 260, 264, 281 — ומו fup. raf. 115. לפקוד 126, 168, 245; primo 128. יושב 82, 93, 112, 172, 258, 260, 264 — ישבי 30. עליו forte עלה 89. על — כל 1. תכסא primo 99. את* 2. ונ*לתה 2. הרגיה 24, 25, 30, 94, 102, 116, 128, 195, 253, 254, 270, 277 — ^י 89.

1. יפקוד 4, 96, 115, 258. הגדלה 1, 94, 175, 224 — הגדולה 17, 30, 72, 93, 96, 99, 116, 126, 150, 158, 160, 180, 182, 198, 226, 228, 246, 252, 288, 601; primo 154 — הגדולה* 3 — והגדלה 24, 67, 100, 102, 178, 195, 254, 269, 270. בריח 1, 17, 23, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 116, 150, 153, 154, 158, 168, 173, 182, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 246, 249, 253, 258, 260, 281, 687; primo 2, 82, 94. ^ועל לויתן 176. ^נחש 2° 30. התנין — התנים 30.
2. חמד — חמר 1, 2, 4, 17, 23, 24, 25, 30, 72, 82, 89, 93, 99, 102, 144, 150, 154, 155, 158, 178, 226, 253, 258, 270, 271, 277, 279, 281, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 295, 296, 297, 300 T, 545, 655, 656, 657, 659 F, 661, 663; forte 3, 91, 94; videtur 130, 139, 245 — ר fup. raf. 168. ענו לה — ענולה 24.
3. נוצרה 1, 17, 26, 93, 96, 150, 168, 224; primo 171. פן fup. raf. 82. יפקד — אפקוד 23, 145, 225, 228 — אפקד 1, 17, 93, 94, 96, 150, 158, 160, 182, 224, 226, 253, 258, 260, 271 A, 283 A, 288, 300; forte 130, 154; nunc 245, 246. עלה 245 — עליה ב 4. לילה fup. raf. 173. אצרנה — נה fup. raf. 112.
4. חימה 226 — ה fup. raf. 93. יתנייני 154. ^י — שית 155 — ושית 93, 96, 145, 150, 153, 198, 226, 253, 260; primo 1, 3; nunc 224. אפסעה 245. בה — בם 72, 96. אצתנה 89 — אציתינה 150.
5. או — אז 651. או י fup. raf. 91. אוי primo 3. יחזיק 80, 93, 136, 182, 245. במעוזי 1, 2, 3, 4, 80, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 115, 126, 136, 141, 144, 150, 154, 155, 175, 224, 226, 227, 253, 271 A. ^לי שלום 80. במעזי - - - - - לי : — במעוזי שלום יעשה לי שלום לי שלום יעשה לי : 30.
6. ישרש — ישרה 136. ישריש 96 — יציץ 258. יפרח 658.

ומלאו פני תבל תנובה׃

7 הכמכת מכהו הכהו
אם כהרג הרגיו הרג׃

8 בסאסאה בשלחה תריבנה
הגה ברוחו הקשה ביום קדים׃

9 לכן בזאת יכפר עון יעקב
וזה כל פרי הסר חטאתו
בשומו כל אבני מזבח
כאבני גר מנפצות
לא יקמו אשרים וחמנים׃

10 כי עיר בצורה בדד
נוה משלח ונעזב כמדבר
שם ירעה עגל ושם
ירבץ וכלה סעפיה׃

11 ביבש קצירה תשברנה
נשים באות מאירות אותה
כי לא עם בינות הוא
על כן לא ירחמנו עשהו
ויצרו לא יחננו׃

12 והיה ביום ההוא
יחבט יהוה משבלת הנהר
עד נחל מצרים ואתם תלקטו
לאחד אחד בני ישראל׃

13 והיה ביום ההוא
יתקע בשופר גדול
ובאו האבדים בארץ אשור
והנדחים בארץ מצרים
והשתחוו ליהוה
בהר הקדש בירושלם׃

CAP. XXVIII.

1 הוי עטרת גאות שכרי אפרים
וציץ נבל צבי תפארתו
אשר על ראש גיא
שמנים הלומי יין׃

2 הנה חזק ואמץ לאדני
כזרם ברד שער קטב
כזרם מים כבירים שטפים
הניח לארץ ביד׃

3 ברגלים תרמסנה עטרת
גאות שכורי אפרים׃

4 והיתה ציצת נבל צבי תפארתו
אשר על ראש גיא שמנים
כבכורה בטרם קיץ
אשר יראה הראה אותה
בעודה בכפו יבלענה׃

VARIÆ LECTIONES.

primo פני 129 ומלא .224 primo ;198 ,196 ,129 ,17 בישראל 684 תבונה ∾ 684 .109 ‸תבל .684 בני

7. הכמכת — הכמת 26 — כמ ſup. raſ. 112 — מכת ſup. raſ. 91. אם bis 3 — ואם 1, 17, 72, 129, 155, 158, 196, 258, 294. בהרג primo 99. הרוגיו 1, 2, 4, 17, 23, 56, 72, 80, 89, 96, 101, 107, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 129, 130, 136, 150, 151, 158, 168, 172, 177, 180, 181, 191, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 249, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 281, 284, 286, 292, 294, 687; primo 173. הורג 4, 72, 80, 96, 112, 150, 154, 170, 196, 244, 253, 260.

8. בססאה 154 — בסאסה 294. בשלח 151. הגה ſup. raſ. 112 — הגא 80 — הנה primo 99. ברחו 109, 384 — ברוחה 107. קדים‸ 76.

9. בזאת‸ 178 — primo כזאת 107. יכופר 1, 4, 96, 112, 129, 150. יעקב‸ 126 — primo עם יעקב — 172 בית ישראל יעקב 109. פרי‸ 72. הסיר 1, 18, 25, 30, 56, 72, 76, 80, 89, 96, 107, 109, 111, 115, 129, 136, 150, 168, 177, 178, 182, 196, 198, 210, 223, 224, 244, 260, 294, 384; forte 82. בשמו 154, 168, 224, 294, 384 — בשימו 17, 25, 177, 601. גר‸ 80 — גיר 4, 72, 76, 93, 95, 96, 107, 109, 111, 112, 116, 126, 129, 136, 150, 154, 168, 170, 177, 196, 198, 224, 226, 244, 253, 260, 281, 294, 384, 687 — קיר 1 — ר ſup. raſ. 245. מנפצת 129, 170, 177, 227, 258 — מנופצות 4, 18, 30, 76, 80, 93, 95, 96, 112, 126, 150, 168, 196, 223, 253, 260 — מנופצת 1 — ſup. raſ. 3. ולא 195, 210, 294; primo 3. יקומו 1, 3, 17, 18, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 111, 112, 113, 116, 129, 136, 150, 154, 158, 170, 182, 196, 210, 223, 227, 244, 252, 253, 260, 294.

10. בצורה — ו‸ 95 — ר ſup. raſ. 112 — בצורת primo 80 — ה ſup. raſ. 3. ברד primo 107. כוה primo 107. משולח 1, 80, 96, 112, 129, 136. במדבר 136, primo 109, 115; videtur 89 — במשפט 80. ירעה primo ידעה — 17 יראה 224. סעיפיה 1, 2, 4, 23, 30, 56, 76, 80, 82, 91, 93, 96, 102, 107, 109, 111, 112, 114, 129, 136, 149, 150, 151, 154, 155, 168, 170, 171, 175, 177, 180, 191, 196, 210, 223, 224, 244, 245, 250, 260, 289, 294, 384; primo 94, 173 — סעיפה 89, 253 — סעיפית primo 95.

11. ביבש — ביבוש 281 — ביבוש 96, 109, 112, 136, 144, 178, 275; primo 173. קצירה 196 — קצרה 80 — קשירה 111. באות primo מאות 99. מאירות — י‸ 154 — ו‸ 80, 82, 95, 115, 136, 168, 170, 195, 223, 250, 258, 260. אתה 1, 23, 30, 72, 76, 80, 82, 93, 94, 99, 107, 109, 111, 115, 116, 136, 150, 154, 155, 170, 196, 210, 226, 245, 253, 258, 260, 281, 294, 687. לא עם ſup. raſ. 102. בינות 76 — בינות primo 93 — י‸ 294. ירחמנו — ר‸ 89. לא 2°‸ 150. כל — כן 30. הוא‸ 195. עושהו 1, 80, 112, 136, 172 — עשיהו 260. וייצרו 1, 56, 96, 102, 107, 111, 112, 129, 149, 150, 196, 253, 294, 687. יחוננו 56, 96, 112, 223.

12. Com.‸ 145. והיה — ויהי 129. משיבולת — 96 מישבולת 18, 109, 150, 223. הנהר‸ 129. נחל‸ 129 — הנחל 76, 80. ואתם bis 150 — ואתה 136. תלוקטו 96, 112, לאחר 80, 244 — אחד 56. בני‸ 129 — מבני 18, 226.

13. בשפר 195, 260 — ב‸ 80. האובדים 4, 18, 96, 112, 136, 182, 196. אשור ſup. raſ. 91. והשתחו 145. הקודש 4, 96. ובירושלם 4, 18, 72, 76, 95, 109, 129, 150, 223, 226; primo 136; forte 94 — בירושלים 96, 107.

1. היו ∾ 129. גיאות 96, 107, 129 — געוני 136. שיכורי 96, 129 — שכורי 1, 3, 4, 17, 23, 30, 56, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 111, 112, 114, 115, 126, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 175, 177, 181, 182, 196, 223, 224, 225, 226, 244, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 294, 384, 687; primo 2; forte 94. וצץ 294. נובל 4, 30, 72, 95, 96, 112, 129, 150, 172, 181, 196, 210, 223, 244, 245 — נכל 107 — נבל תפארתו 170. צבי — כלי 145. והלומי 23, 82, 226. גי 4. ראש‸ 223. על ראש‸ 80. אשר‸ 80, 94, 155 — primo חלומי 158 — הלמי 384 — וחמנים הלומי 95.

2. הנה — הנה יש רוח 153. ואמיץ 1, 4, 25, 26, 30, 72, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 112, 116, 126, 129, 130, 136, 151, 154, 168, 170, 177, 178, 180, 181, 182, 191, 196, 198, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 252, 253, 258, 260, 279, 284, 286, 292, 294, 384, 687; primo 82; forte 2 — לאמיץ 150. לאדני‸ 111 — ליהוה 1, 3, 18, 26, 30, 56, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 101, 107, 115, 129, 136, 150, 153, 154, 170, 173, 175, 181, 210, 223, 224, 225, 226, 244, 245, 253, 258, 260, 294, 384, 684. בדד 112 — ברד ſup. raſ. 24. בזרם 80, 112. כזרם 1° — כבירים‸ 1 — מים 384. שפטים ∾ 107 — שוטפים 112. ביד‸ 94.

3. וברגלים primo 3. גיאות 96, 107, 129. שיכורי 129 — שכרי 23, 82, 94, 100, 126, 144, 155, 177; forte 113.

4. והיה 226. נובל 4, 30, 72, 80, 96, 112, 150, 181, 196, 210, 244, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 294; forte 67. גי 94, 226. שמנים post הלומי יין 30. כביכורה 4, 18, 56, 96, 107, 109, 150, 196 — כבכרה 1, 93, 225 — כביכרה 384. בטרם primo בסאה 173. אשר 2° — כאשר 150. הרואה 4, 30, 101, 102, 144, 172, 196, 210 — primo אהרואה 3. אותה‸ 170, 684 — ו‸ 1, 2, 17, 30, 72, 80, 82, 93, 94, 107, 109, 111, 114, 115, 129, 136, 150, 154,

5 ביום ההוא יהיה יהוה
צבאות לעטרת צבי
ולצפירת תפארה לשאר עמו :
6 ולרוח משפט ליושב על המשפט
ולגבורה משיבי מלחמה שערה :
7 וגם אלה ביין שגו ובשכר תעו
כהן ונביא שגו בשכר
נבלעו מן היין תעו מן השכר
שגו בראה פקו פליליה :
8 כי כל שלחנות מלאו
קיא צאה בלי מקום :
9 את מי יורה דעה
ואת מי יבין שמועה
גמולי מחלב עתיקי משדים :
10 כי צו לצו צו לצו
קו לקו קו לקו
זעיר שם זעיר שם :
11 כי בלעגי שפה ובלשון אחרת
ידבר אל העם הזה :
12 אשר אמר אליהם
זאת המנוחה הניחו לעיף
וזאת המרגעה ולא אבוא שמוע :

13 והיה להם דבר יהוה
צו לצו צו לצו
קו לקו קו לקו
זעיר שם זעיר שם
למען ילכו וכשלו אחור
ונשברו ונוקשו ונלכדו :
14 לכן שמעו דבר יהוה
אנשי לצון משלי העם
הזה אשר בירושלם :
15 כי אמרתם כרתנו ברית את מות
ועם שאול עשינו חזה
שיט שוטף כי עבר לא יבואנו
כי שמנו כזב מחסנו
ובשקר נסתרנו :
16 לכן כה אמר אדני יהוה
הנני יסד בציון אבן אבן בחן
פנת יקרת מוסד מוסד
המאמין לא יחיש :
17 ושמתי משפט לקו
וצדקה למשקלת
ויעה ברד מחסה כזב
וסתר מים ישטפו :

VARIÆ LECTIONES.

158, 177, 182, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 245, 249, 252, 253, 260, 270, 281, 294, 384, 687 — אושה 56. בעודה ^ 17 — ^ 109, 111, 260, 294.

5. יהיה ^ 72, 107, 151, 158. צבאורת ^ 111. יהוה צבאות לעטרת sup. ras. 154. צבי ^ 223. תפארה — ה sup. ras. 115. ולשאר 294.

6. Com. sup. ras. 112. המשפט 107. לישב 1, 72, 82, 89, 109, 114, 136, 144, 177, 246, 294, 384 — וליושב 93, 107, 150. ולגברה 384. משבי 129. המלחמה 129. שערה ^ 150.

7. גם 168, 196. שגו - - - - תעו ^ 107. שגו 2° sup. ras. 128 — תעו מן 30 — תעו 70, 136, 150, 181, 223 marg. 288, 601 — נו sup. ras. 245 — שאגו 76 — ✱שגו 1. בשכר — מן השכר 150, primo 95 — ובשכר 145. נבלעו - - - - השכר ^ 145. היין תעו מן ^ 182. שגו מן השכר ∾ 181. תעו מן השכר ^ 149, 226. מן 2° ^ 3, 80. השכר — ה sup. ras. 3, 129. ברואה 30, 96, 107, 150, 196, 210, 227, 252. פקו ^ 107. פילליה ∾ 107.

8. שולחנות 96, 111, 112, 129, 136, 150, 223, 384 מלאו sup. ras. 115 — ^ 145. קיא ^ 170 — קוא 107. צואה 1, 3, 4, 25, 30, 72, 80, 82, 89, 91, 93, 95, 96, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 129, 136, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 182, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 226, 244, 245, 249, 252, 253, 270, 294; forte 128. בל 129, 253.

9. ואת מי ה sup. ras. 82. דעה ^ 111 — דיעה 1, 18, 30, 56, 76, 95, 96, 107, 109, 136, 150, 154, 181, 196, 245. יבין ^ 107. שמעה 129. גמולו forte 158. ועתיקי 18, 56, 95 — primo עתיקי מחלב עתיקי 24.

10. לצו 1° et 2° ^ 129. צו לצו 2° ^ 109, 126, 384. צי - - לקו sup. ras. 112. צו 2° — קו לקו צי 96 — קו צו 111. קו 1° — לקי 17. קו לקו 2° ^ 95, 109, 126, 223. קו 2° bis 17 — לקו 96. זעיר 1° et 2° — י ^ 155, 170, 182, 253, 260, 269, 281, 283, 288, 294. זעיר שם 2° ^ 93, 129.

11. בלעגי — בלעגו 80 — ג primo נ 99.

12. אלהם 2, 18, 30, 76, 91, 93, 96, 101, 111, 115, 144, 149, 150, 154, 155, 168, 175, 176, 191, 195, 210, 224, 246, 249, 294, 384 — להם 25. וזאת - - המנוחה bis 93. ליעף ∾ 107 — לעייף 109 — עיף sup. ras. 2 — עי sup. ras. 89. וזאת — ו ^ 111. המרגעה 96, 150, 384 — המנוחה המרגעה 30. אבו 1, 4, 18, 30, 56, 72, 80, 93, 96, 107, 116, 129, 136, 149, 150, 151, 154, 171, 172, 173, 175, 181, 196, 198, 199, 206, 212, 218, 224, 226, 237, 244, 248, 250, 252, 253, 260, 294, 309, 335, 352, 361, 365, 366, 367, 369, 379, 380, 383, 384, 392, 408, 431, 432, 442, 453, 474, 481, 486, 489, 490, 507, 519, 526, 530, 531 marg. 532, 536, 541, 559, 562, 564, 569, 570, 573, 575, 577, 585, 586, 588, 590, 592, 593, 596, 603, 606, 607, 608, 612, 614, 615, 622, 629, 631, 632, 687; forte 204 — אבן אבוא 145 — ו ^ 111; primo 177. שמע 1, 3, 4, 17, 93, 111, 136, 154, 158, 177, 226 — שמועה 294 — לשמוע 96.

13. והיתה 224. לכם 93, 129. צו לצו 2° ^ 30, 126, 129, 170. צו 2° sup. ras. 130. קו לקו 2° ^ 126, 129. זעיר 1° — י ^ 170, 269, 271, 281, 283, 288, 292, 294. שם 1° — שם למען 111. זעיר 2° — י ^ 155, 253, 260, 269, 271, 281, 283, 288, 292, 294 — sup. ras. 112. שם 2° — ני שם 109. למען — ל sup. ras. 72. ילכו ^ 109 — ילכו אחו 30. ונשברו ^ 30, 196. ונקשו 1, 3, 17, 23, 72, 80, 95, 96, 107, 109, 114, 115, 128, 129, 154, 158, 170, 173, 244, 384. ונלכד 107 — נ primo ל 4.

14. לכן — למען 1. יהוה ^ 93. לשון primo 112 — לציון 17. מושלי 150, 210, 286 — משל 99. בירושלים 96.

Loco commatum 14 et 15, inseruntur hìc commata 22, 23 et 24, ex cap. 29; in cod. 95, inter Haphtaroth.

15. את sup. ras. 3 — עם 1, 93. ועם — ואת 145. חוזה 1, 30, 112, 150, 245; primo 3. שוט 1, 4, 72, 89, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 153, 154, 168, 172, 224, 226, 227, 245, 253, 260, 264, 270, 271 A, 355, 659 ק'; primo 30, 128, 158; forte 258 — י sup. ras. 17, 23 — י ^ 687. שטף 23, 30, 94, 101, 144, 149, 155, 182, 225, 226, 227, 246, 258, 260, 264. יעבור 112, 126, 227, 281; primo 113 — יעבר 1, 30, 72, 89, 91, 96, 116, 150, 153, 154, 172, 224, 225, 226, 253, 258, 260, 264, 271 A, 279, 283, 286, 659 ק'; primo 158; forte 128; nunc 178 — ✱עבר 2, 82, 175, 258 — עבור 93 — עב sup. ras. 130. ולא 1, 4, 141, 168, 176, 230, 246. יבאנו 3, 17, 89, 154, 158, 173, 178, 195, 224, 226, 253, 258, 260, 264. שמנו — נו sup. ras. 115. מחבינו 1, 4, 30, 72, 93, 96, 102, 150, 226. ובשקר — ובסתר 126, 228. נסתרינו primo 158.

16. לכן — על לכן 111. אדני יהוה — יהוה אלהים 330, 505 — יה 206, 211, 467 — יהוה אדני הוה 95, 490, 601 — יהוה אדני — א" יהוה — יהוה 26. אדני ^ 115, 129, 384 — אדני 541. הנני ^ 490, 559 — forte הנה 96. יסד — ד sup. ras. 3. בציון ^ 25, 107. אבן 1° — אבן 173. אבן 2° ^ 474 — ואבן 403, 616. בחן ^ 129 — בוחן 1, 82, 96, 112, 150, 206, 226, 309, 325, 384 — באהן 403 — ב forte פ 490. פנת - - מיסד sup. ras. 321. פינת 1, 96, 129, 150, 226, 309, 325, 366 — פנות 155 — מפנת 23. מיסד 1° primo מוסר 99 — ו ^ 301. מוסד 2° ^ 1, 17, 107, 111, 249, 431, 471, 603 — ו ^ 94, 225, 301, 420, 632 — מוסר 206 — ד sup. ras. 130. יחיש forte יחוש 530 — י 1° primo ל 3.

17. למשקולת 93, 150 — למשפט למשקלת 30 — ל 1° sup. ras. 112. ויעה — ויעף 93. בדד primo 99, forte 245. מחסה — חם sup. ras. 3. וסתר — ושקר 253. ישטיפו 25, 93, 96, 112,

18 וכפר בריתכם את מות
וחזותכם את שאול לא תקום
שוט שוטף כי יעבר
והייתם לו למרמס :
19 מדי עברו יקח אתכם
כי בבקר בבקר יעבר ביום ובלילה
והיה רק זועה הבין שמועה :
20 כי קצר המצע מהשתרע
והמסכה צרה כהתכנס :
21 כי כהר פרצים יקום יהוה
כעמק בגבעון ירגז
לעשות מעשהו זר מעשהו
ולעבד עבדתו נכריה עבדתו :
22 ועתה אל תתלוצצו
פן יחזקו מוסריכם
כי כלה ונחרצה שמעתי
מאת אדני יהוה צבאות
על כל הארץ :
23 האזינו ושמעו קולי
הקשיבו ושמעו אמרתי :
24 הכל היום יחרש החרש לזרע
יפתח וישדד אדמתו :
25 הלוא אם שוה פניה
והפיץ קצח וכמן יזרק
ושם חטה שורה ושערה
נסמן וכסמת גבלתו :
26 ויסרו למשפט אלהיו יורנו :
27 כי לא בחרוץ יודש קצח
ואופן עגלה על כמן יוסב
כי במטה יחבט קצח וכמן בשבט :
28 לחם יודק כי לא לנצח אדוש ידושנו
והמם גלגל עגלתו ופרשיו לא ידקנו :
29 גם זאת מעם יהוה צבאות יצאה
הפלא עצה הגדיל תושיה :

CAP. XXIX.

1 הוי אריאל אריאל קרית חנה דוד
ספו שנה על שנה חגים ינקפו :
2 והציקותי לאריאל
והיתה תאניה ואניה
והיתה לי כאריאל :
3 וחניתי כדור עליך
וצרתי עליך מצב
והקימתי עליך מצרת :
4 ושפלת מארץ תדברי
ומעפר תשח אמרתך
והיה כאוב מארץ קולך
ומעפר אמרתך תצפצף :
5 והיה כאבק דק המון זריך
וכמץ עבר המון עריצים
והיה לפתע פתאם :
6 מעם יהוה צבאות תפקד

VARIÆ LECTIONES.

252 — ים ישטפו 155.

18. וכיפר 93, 96, 112. את בריתכם 93 — primo אבריתכם 3. וחזותכם — 1 וחזותכם אשר ראיתם 30 — primo והחזותכם 115 — ז forte ד 4. את bis 154. שט 687. שטף 30, 82, 102, 149, 195, 226, 260, 264, 281. יעבור 93, 112, 176, 210, 281 — יעברו 17. ‸לו 115 — לא לו 245 — לי 171; forte 112. למרמם — ם primo ר 158.

19. מידי forte 150. ‸כי 96, 115. ‸יעבר 4 — כ יעבור 93 — יעבד 1 — ſup. raſ. 24. יעבור 112 — והיתה 150. זעה 102. השמועה 30.

20. קצ*ר 99 — בקצר 182. צרה primo סרה 128.

21. בהר 4, 258; primo 89, 99; forte 126; videtur 93. פרצים — פרצ ſup. raſ. 126. ‸כעמק 72 — בעמק 89, 180; forte 126; videtur 93. ירגז ſup. raſ. 112 — ז ſup. raſ. 72. לעבד 1. לעבוד — 113 עבדתו 1° et 2° — עבודתו 1, 93. נכריה ‸עבדתו 182.

22. תתלצצו 2, 4, 30, 72, 93, 113, 114, 115, 155, 173, 175, 182, 226, 252, 687. מוסריכם — ‸ו 182 — ‸י 102, 245 — מסרכם 226 — מוסרותיכם 93 — מוסרתיכם 1, 30. יהוה אדני ∾ 30. ‸אדני 1, 72, 89, 198. יהוה — י ſup. raſ. 99. צבאות — marg. præmitt. אלהים 1. על כל — בקרב 225 — ל כל ſup. raſ. 25. על — ישב על 1, 93. כא הארץ 150.

24. יחרוש 93, 150, 210 — primo החרוש 96. החורש 1, 4, 93, 96, 150; primo 99. לזרוע 1, 82, 93, 150, 253, 258, 260, 264. אדמתו — ד ſup. raſ. 245.

25. הלוא - - - והפיץ ſup. raſ. 67. הלא 1, 2, 3, 17, 25, 26, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 126, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 195, 210, 224, 226, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 687. שיוה 93. ‸פניה 145. וכמון 1, 2, 4, 23, 30, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 149, 150, 154, 168, 172, 175, 176, 210, 226, 227, 246, 249, 252, 253; forte 72. יזרוק 93, 96, 112, 150, 210, 252 — יזרע 245. חיטה 150. שרה 155, 253, 260, 264. ושעורה 1, 4, 72, 89, 93, 99, 112, 126, 150, 154, 168, 175, 224, 252, 270, 687; primo 141; forte 130. וכוסמת 93, 96, 150. גבולתו 2, 72, 89, 93, 112, 113, 126, 150, 252, 258, 260 — גבולות 195 — primo גבלותיה 96.

26. אלהים 96, primo 3. ירנו 30, 154, 245, 281.

27. כחרוץ 112, 150 — בחרוש primo 96. יורש primo 99. ואפן 114, 210, 687. ‸על כמן 25. על ſup. raſ. 3. כמון 1, 2, 4, 17, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 101, 116, 126, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 182, 226, 246, 250, 252; forte 130. יסב 30, 72, 114, 115, 154, 180, 182, 224, 226, 246, 253, 260, 264. יחבט - - בשבט ſup. raſ. 112. ‸קצח 93. וכמון 1, 2, 4, 17, 30, 72, 93, 96, 150, 158, 172, 173, 176, 182, 246, 249, 250, 252, 253; primo 130.

28. יודוק 96. ‸כי 154 — בו 150. לנצח — לעולם 139. ידשנו 24, 126, 139, 158, 224, 253, 254 — ירושנו 154. ידוקנו 1, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 113, 116, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 180, 210, 224, 226, 253, 258, 260, 270; primo 3.

29. גם ſup. raſ. 128 — וגם 145. הפליא 1, 3, 17, 23, 72, 82, 89, 94, 96, 102, 112, 115, 126, 150, 153, 154, 158, 195, 198, 210, 224, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 281, 286, 687; forte 113. עיצה 96.

1. אריאל 2°‸96. סופו 96. שנה 2°‸168. ינקופו 93, 96, 150.

2. והצקתי 154, 172, 224 — והציקות 17 — והצקותי 23, 687 — והציקתי 4, 25, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 114, 150, 155, 158, 182, 195, 210, 225, 226, 227, 260, 264 — והנקותי 253. והיתה — ‸ת 1.

3. עליך - - כדור ſup. raſ. 130. כדוד 150, 245; forte 93, 158. ‸מצב 96 — מוצב 93, 112, 150, 175, 224 — מצבת 242. והקמתי 94, 115, 154, 172, 182, 245 — והקימותי 2, 3, 93, 96, 112, 116, 214 — והקמותי 254. מצורות 30, 72, 93, 96 — מצרות 4, 23, 101, 114, 149, 155, 168, 204, 210, 226, 246, 252, 253, 258, 260, 270, 281, 687; primo 1, 2, 82; forte 94 — מצודות 112 — מצדות 150, 198 — מצדת 154; primo 139; forte 245 — מצבורת forte 130 — ת ſup. raſ. 115.

4. ‸ומעפר תשח אמרתך 72. כאב 72, 182 — כאויב 93.

5. המון 1° — המון גוים 178. זדיך primo 130. וכמוץ 1, 23, 72, 93, 96, 99, 100, 112, 114, 126, 150, 172, 173, 175, 178, 182, 195, 210, 224, 226, 246, 249, 252; primo 141, 171. עובר 93, 96, 112, 150, 172. המן 30. פתאום 1, 17, 23, 30, 89, 93, 96, 149, 150, 154, 158, 168, 195, 245, 250, 260, 271, 281, 284, 286, 659 F, 669.

6. ‸תפקד 30, 126, 669 — תפקוד 112. ובקול 1, 96, 154, 225,

ברעם וברעש וקול גדול
סופה וסערה ולהב אש אוכלה :
7 והיה כחלום חזון לילה
המון כל הגוים הצבאים
על אריאל וכל צביה
ומצדתה והמציקים לה :
8 והיה כאשר יחלם הרעב
והנה אוכל והקיץ ורקה נפשו
וכאשר יחלם הצמא
והנה שתה והקיץ
והנה עיף ונפשו שוקקה
כן יהיה המון כל הגוים
הצבאים על הר ציון :

9 התמהמהו ותמהו
השתעשעו ושעו
שכרו ולא יין נעו ולא שכר :
10 כי נסך עליכם יהוה רוח תרדמה
ויעצם את עיניכם את הנביאים
ואת ראשיכם החזים כסה :
11 ותהי לכם חזות הכל
כדברי הספר החתום
אשר יתנו אתו אל יודע הספר
לאמר קרא נא זה
ואמר לא אוכל כי חתום הוא :
12 ונתן הספר על אשר לא ידע ספר
לאמר קרא נא זה
ואמר לא ידעתי ספר :
13 ויאמר אדני יען כי
נגש העם הזה בפיו
ובשפתיו כבדוני
ולבו רחק ממני
ותהי יראתם אתי
מצות אנשים מלמדה :
14 לכן הנני יוסף להפליא
את העם הזה הפלא ופלא
ואבדה חכמת חכמיו
ובינת נבניו תסתתר :
15 הוי המעמיקים
מיהוה לסתר עצה
והיה במחשך מעשיהם
ויאמרו מי ראנו ומי ידענו :
16 הפככם אם כחמר היצר יחשב
כי יאמר מעשה לעשהו לא עשני
ויצר אמר ליצרו לא הבין :
17 הלא עוד מעט מזער
ושב לבנון לכרמל
והכרמל ליער יחשב :

18 ושמעו ביום ההוא החרשים דברי ספר
ומאפל ומחשך עיני עורים תראינה :
19 ויספו ענוים ביהוה שמחה

VARIÆ LECTIONES.

226, 250 — בקול 182 — קול 150. גדל 283. וסופה 253, 258, 260. ושערה 168. ולהבת 1. אש ‸ 126. אכלה 1, 2, 4, 17, 23, 30, 72, 82, 91, 94, 113, 114, 154, 155, 158, 173, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 252, 270.

7. חזיון 1, 30, 96; forte 25, 82 — ן sup. ras. 93. הצובאים 93, 96 — צ sup. ras. 3. וכל — כל 93, 195. צוביה 1, 93, 96, 112, 150. ומצודתה 1, 82, 93, 96, 1[illegible], 116, 150, 168, 245, 246, 249, 252, 253; primo 94, 139. והמצקים 210 — המציקים 180.

8. יחלום 1, 23, 93, 96, 112, 150, 168, 172, 226, 245, 260, 281, 283 — יח sup. ras. 67. והנה bis 145. אכל 1, 3, 23, 30, 72, 116, 182, 195, 253, 258, 260 — או sup. ras. 139. וריקה 3, 4, 23, 24, 67, 82, 89, 94, 99, 113, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 154, 172, 175, 176, 178, 180, 195, 226, 245, 246, 251, 258, 260, 264, 269, 277, 284, 286, 300 T; videtur 114 — וריק' 182. יחלום 1, 93, 96, 112, 150, 168, 245, 260, 281. הצמא sup. ras. 23. והנה שתה והקיץ ‸ 126. שותה 1, 17, 93, 96, 112, 150, 210, 253, 258, 260, 264. והנה עיף ‸ 23, 175. עייף 1. ונפשו 4. שוקיקה 1, 4 — שקקה 3, 30, 102, 178, 195, 281, 283 — שק שוקקה 130. כל המון — המון 30. גוים 96. הצובאים 93, 112, 281. הר ציון sup. ras. 72 — אריאל 30.

9. השתעשו 153 — ש 1° sup. ras. 99 — התשעשעו 145. וישועו 93, 112, 150. ולא 1° et 2° — בלא 173. מיין 250. שבר forte 158.

10. יהוה עליכם ∾ 30. עליהם primo 3 — כ sup. ras. 130. תרדימה 96. את עיניכם bis 25. את 1° ‸ 1. ואת — 2° את 1, 17, 30, 72, 91, 149, 150, 154, 158, 172, 198, 210, 224, 225, 226, 228, 258, 260, 264; forte 23, 94 — את* 3, 82. הנבאים 414 — הנביאכם 30. ואת — ו ‸ 96. ראשיכם — חזיכם 30 marg. החוזים 93, 96, 112, 150. כסה primo כשה 245.

11. לכם — כ sup. ras. 1 — nunc להם 145. בדברי primo 245; forte 158. הספר - - אתו sup. ras. 173. אתו bis 99 — אותו 112, 281. ידע 1, 82, 94, 114, 154, 253, 258, 260. הספר 2° — ה ‸ 1, 2, 3, 17, 30, 72, 112, 115, 116, 154, 158, 172, 176, 178, 252, 659 — ק'. נא — נה נא 30. לקרות אוכל 4.

11, 12. לא - - (15) - - איכל ‸ 30, 149.

12. הספר — ה sup. ras. 173. זה — בזה 1.

13. אדני ‸ 632 — יהוה 1, 3, 4, 26, 94, 96, 100, 113, 115, 150, 180, 195, 203, 206, 210, 224, 225, 226, 227, 242, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 307, 308, 309, 330, 366, 396, 403, 404, 408, 417, 431, 467, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 493, 505, 523, 524, 526, 540, 541, 542, 545, 546, 559, 562, 569, 584, 587, 590, 601, 613, 614, 646, 687 — אדני יהוה 2, 30, 175, 607 — יהוה אדני 242 — marg. add. יהוה 89. יען — י forte כ 96. כי ‸ 476, 491 — forte בפי 360. הזה ‸ 1, 250. כבדוני ‸ 250 — ו ‸ 17, 72, 112, 158, 182, 330, 351, 493, 562, 569, 590, 607. ולבו - - - יראתם sup. ras. 245. ולבו — כי 425. רחוק 252. ותהי ‸ 336 — והיה ותהי 115 — י ‸ 474. אתי ‸ 342 — אותי 112, 113, 172, 414, 421 — אתו 569; forte 559 — י ‸ 89, 115. מצותי 490 — מצות ענלת 526. אנשים ‸ 601 — נ sup. ras. 1. מלומדה 4, 93, 96, 112, 150, 224, 253, 309, 405, 431 — מלדמה ∾ 587.

14. ולכן 145. יסף 283 — יוסיף 1, 23, 24, 26, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 114, 115, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 158, 195, 198, 224, 230, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 279, 284, 687 — יסיף 2, 144, 210, 281; primo 173 — הוסיף 153 — אוסיף 590. להפליא — ו להפלא 93, 100, 102, 126, 176, 195. חכמיו primo חכמת 195. ובינת נבניו — ונבוניו ובינת 150. ונבינת primo 168. נבוניו 1, 4, 23, 72, 93, 96, 101, 112, 114, 115, 175, 182, 195, 224, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 687; primo 89, 94. תסתתר — ת 3° primo ח 96.

15. המעמקים 4, 17, 154, 158, 178, 195, 198, 224. לסתיר 1, 4, 89, 91, 93, 96, 112, 150, 153, 154, 155, 168, 224, 245, 252, 253, 258, 264; primo 94. עיצה 96, 260. במחשבה 651. ויאמר 224 — ואמרו 30. מי — י sup. ras. 4. רואינו 96, 112 — רואנו 72, 93, 172 — ראינו 4, 150, 158, 176, 178, 182, 245, 251, 258, 260, 264; primo 168, 173. יודיענו 150, 224 — יודעינו 93, 112 — יודענו 155, 168 — ידעינו 271, 281, 283 — ד sup. ras. 130.

16. אם ‸ 30, 96. כחמר ‸ 158 — כחומר 1, 4, 96, 150, 154, 224, 245 — primo בחמר 258. היוצר 1, 4, 23, 25, 72, 82, 91, 96, 112, 115, 130, 149, 150, 154, 182, 210, 226, 253, 258, 260, 264; primo 94, 113. יחשוב 96. כי — כי יחש 150. מעשה ‸ 93 — מעשהו 1, 4, 224. לעושהו 93, 112, 150, 687 — לעשיהו 260, 264 — ה sup. ras. 2. לא 1° — ולא 93. עשנו 96. ליוצרו 2, 3, 17, 72, 93, 112, 149, 150, 168, 176, 210, 246, 249, 250, 269; primo 82. הבין 246, primo 3.

17. הלוא 23, 24, 25, 67, 112, 128, 130, 139, 155, 175, 178, 254, 269, 300 T. עוד ‸ 1, 96. לכרמל — וכרמל 93. והכרמל ‸ 158 — ה ‸ 175. יחשב — י sup. ras. 130.

18. הספר 1. ומאופל 93, 96, 112, 224, 281 — מאופל 150.

ואביוני אדם בקדוש ישראל יגילו :
20 כי אפס עריץ וכלה לץ
ונכרתו כל שקדי און :
21 מחטיאי אדם בדבר
ולמוכיח בשער יקשון
ויטו בתהו צדיק :
22 לכן כה אמר יהוה
אל בית יעקב
אשר פדה את אברהם
לא עתה יבוש יעקב
ולא עתה פניו יחורו :
23 כי בראתו ילדיו מעשה ידי
בקרבו יקדישו שמי
והקדישו את קדוש יעקב
ואת אלהי ישראל יעריצו :
24 וידעו תעי רוח בינה
ורוגנים ילמדו לקח :

CAP. XXX.

1 הוי בנים סוררים נאם יהוה
לעשות עצה ולא מני
ולנסך מסכה ולא רוחי
למען ספות חטאת על חטאת :
2 ההלכים לרדת מצרים
ופי לא שאלו
לעוז במעוז פרעה
ולחסות בצל מצרים :
3 והיה לכם מעוז פרעה לבשת
והחסות בצל מצרים לכלמה :
4 כי היו בצען שריו
ומלאכיו חנס יגיעו :
5 כל הבאיש על עם
לא יועילו למו
לא לעזר ולא להועיל
כי לבשת וגם לחרפה :
6 משא בהמות נגב
בארץ צרה וצוקה
לביא וליש מהם
אפעה ושרף מעופף
ישאו על כתף עורים חיליהם
ועל דבשת גמלים אוצרותם
על עם לא יועילו :
7 ומצרים הבל וריק יעזרו
לכן קראתי לזאת
רהב הם שבת :
8 עתה בוא כתבה על לוח
אתם ועל ספר חקה
ותהי ליום אחרון לעד עד עולם :
9 כי עם מרי הוא בנים כחשים
בנים לא אבו שמוע תורת יהוה :
10 אשר אמרו לראים לא תראו
ולחזים לא תחזו לנו נכחות
דברו לנו חלקות חזו מהתלות :
11 סורו מני דרך הטו מני ארח

VARIÆ LECTIONES.

עורים 4. ומחושך 93, 96, 150, 283. ומחשך ^ 72. עיני ^ תראינה 180 — י ^ 89, 253, 258, 260, 264.

19. ענוים יש 258. ואביני 158, 175 — וני sup. raf. 139. בקדיש 99, 281, 283.

20. כלה 150. לץ sup. raf. 180. ונכרתו — ר primo ד 158. כל ^ 72. שיקדי 93, 112 — שקרי 150.

21. ולמכיח 115. בשער — בדבר 72 — ב sup. raf. 3. יקושון 1, 4, 93, 96, 100, 101, 112, 113, 150, 154, 171, 172, 195, 224, 226, 246, 249, 669; primo 82. ויטו — טו sup. raf. 130. בתוהו 93, 96, 150.

22. יהוה ^ 141, 244. את ^ 72. לא — ולא 196. יביש 158, 281, 283. יחוורו 96.

23. בראותו 3, 4, 17, 24, 26, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 126, 150, 158, 176, 177, 181, 191, 195, 223, 253, 258, 269, 300 T, 659 F; primo 139. ילדו 126, 168; primo 113. מעשי primo 258. ידיו 1, 18, 95, 191; primo 116, 128. בקרבו — ק primo ם 154. שמי — את שמי 30, 72. והקדשו 112 — הקדישו 191. קדיש 283.

24. Com. ^ 182. תועי 1, 30, 72, 93, 96, 112, 172, 224, 253, 254 — תועי תועי 150. ורגנים 1, 3, 23, 25, 72, 82, 91, 94, 99, 114, 115, 116, 126, 144, 155, 158, 176, 182, 210, 226, 227, 246, 252, 253, 258, 260, 264 — רוגנים 130 — רו sup. raf. 180. לקח ^ 17.

1. בונים 93. סררים 1, 23, 30, 72, 101, 113, 114, 116, 144, 150, 154, 155, 168, 173, 210, 226, 228, 245, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 283, 284, 286. יהוה — אדני 245. עיצה 96. ולא 1° ^ 30. ולנסוך 17, 82, 96, 112, 150, 182, 224, 226, 228, 249, 250, 253, 258, 260, 264. מסכה — כ sup. raf. 91. ספת 281, 283. חטאת 1° — חטאות 4.

2. ההולכים 93, 112, 250, 258. ופיו 1. לא ^ 116. לעז 2, 23, 82, 116, 176, 182, 242. במעז 82 — ו primo ז 2.

3. מצרים - - (6) - - והיה ^ 4. מעז 176, 281. פרעה — רעה sup. raf. 128. לבושת 93, 150. לבלימה 1, 30, 89, 93, 96, 150, 224, 245, 258, 260.

4. Com. ^ 23. היו ^ 1 — הוי ∞ 145. בצען ^ 26 — בצוען 1, 4, 93, 96, 112, 150, 154, 172, 176, 182, 224, 253. חנים 2, 102, 182, 307, 409 — חנם 494. 607, 612; primo 356, 431, 559; forte 1, 4, 361, 366, 493, 614. יגיעו ^ 182.

4, 5. Commata transponuntur, 392.

5. כל sup. raf. 91. הובאיש 149, 155, 246; primo 94 — הביש 252, 664 — הובייש 93, 96, 112, 150, 153, 158 marg. 245. יועיל 100 — יעילו 195 — יועלו 669. למו ^ 93. כי אם 1, 154. 180, 253. לבשת וגם לחרפה sup. raf. 171. לבושת 93, 96, 150. גם 93, 258. לחרפה — ה sup. raf. 115.

6. שרף 30. מעפף 281. עירים 1, 23, 25, 72, 89, 93, 99, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 139, 144, 145, 150, 155, 158, 178, 180, 182, 210, 224, 225, 227, 230, 242, 245, 249, 252, 253, 260, 271 A, 288, 300 T, 659 ק', 663 T; primo 4, 17, 30, 141, 258 — יערים 89. חליהם 225, 226 — חילהם 4, 25, 67, 100, 113, 114, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 176, 178, 242, 246, 250, 300 — ה primo ם 99. ועל — על 1, 93. אצרתם 82, 115, 144, 224, 225, 249, 687 — אצרותם 1, 4, 17, 94, 101, 102, 149, 155, 158, 182, 226, 245, 252, 253, 260, 264, 281, 300 — אוצרתם 2, 3, 25, 67, 91, 93, 99, 100, 114, 116, 128, 130, 141, 168, 172, 175, 176, 178, 230, 258, 270, 300. יועילו — יועלו 172 — marg. add. למו 252.

7. מצרים 251. יעזורו 4, 93, 96, 112, 126, 150, 260, 264. לכן — על כן 154, 250. קראתי — ת sup. raf. 67. רהב primo רבהם 150 — ה primo ח 126. הם שבת forte שבתם 150. הם — ה sup. raf. 128.

8. ועתה 96, 253, 260. בא 1, 2, 3, 4, 30, 72, 96, 112, 115, 128, 154, 226, 245, 252, 260, 264. כתובה 96. לוח — ח sup. raf. 3. אתם sup. raf. 3 — לבם 226. על 150. חוקה 4, 67, 93, 96, 112, 210, 224, 253, 260. ליום — לזאת 253 — יום sup. raf. 91. עד ^ 154.

9. כי עם bis 25. עם — אם 150 — ע sup. raf. 113. מריא 89. הוא — המה 253, 260. אבוא primo 175. שמע 1, 72, 82, 115, 249, 258 — לשמוע 4. יהוה — אלהינו 30 marg.

10. אשרו 93. לרואים 93, 112, 150, 182. לא תראו ^ 180. תראו ולחוים לא bis 126. תיראו 91; primo 116, 173.

השביתו מפנינו את קדוש ישראל׃
12 לכן כה אמר קדוש ישראל
יען מאסכם בדבר הזה
ותבטחו בעשק ונלוז ותשענו עליו׃
13 לכן יהיה לכם העון הזה
כפרץ נפל נבעה בחומה נשגבה
אשר פתאם לפתע יבוא שברה׃
14 ושברה כשבר נבל יוצרים
כתות לא יחמל
ולא ימצא במכתתו חרש
לחתות אש מיקוד
ולחשף מים מגבא׃
15 כי כה אמר אדני
יהוה קדוש ישראל
בשובה ונחת תושעון
בהשקט ובבטחה תהיה גבורתכם
16 ולא אביתם׃ ותאמרו לא
כי על סוס ננוס
על כן תנוסון
ועל קל נרכב
על כן יקלו רדפיכם׃
17 אלף אחד מפני גערת אחד
מפני גערת חמשה תנסו
עד אם נותרתם
כתרן על ראש ההר
וכנס על הגבעה׃
18 ולכן יחכה יהוה לחננכם

ולכן ירום לרחמכם
כי אלהי משפט יהוה
אשרי כל חוכי לו׃
19 כי עם בציון ישב
בירושלם בכו לא תבכה
חנון יחנך לקול זעקך
כשמעתו ענך׃
20 ונתן לכם אדני
לחם צר ומים לחץ
ולא יכנף עוד מוריך
והיו עיניך ראות את מוריך׃
21 ואזניך תשמענה דבר מאחריך
לאמר זה הדרך לכו בו
כי תאמינו וכי תשמאילו׃
22 וטמאתם את צפוי פסילי כספך
ואת אפדת מסכת זהבך
תזרם כמו דוה צא תאמר לו׃
23 ונתן מטר זרעך
אשר תזרע את האדמה
ולחם תבואת האדמה
והיה דשן ושמן ירעה
מקניך ביום ההוא כר נרחב׃
24 והאלפים והעירים עבדי האדמה
בליל חמיץ יאכלו
אשר זרה ברחת ובמזרה׃
25 והיה על כל הר גבה

VARIÆ LECTIONES.

ולחיים 1, 23, 93, 96, 112, 113, 150, 245. אל ∞ לא 2° 180. לנו 1° ‸ 30, 89. נכוחות 4, 93, 96, 150, 154, 182, 210, 226, 253, 260, 264 — נכחת 195, 224 — נכחת 23, 246. שחוו 145.

11. Com. bis 198. סרו 245, 687 — סו sup. ras. 175. מנו 4, מני 2° — מנו 96 — מיני 4, 150. היטו 96. מני 1° — מיני 150. ארח ‸ 224 — אורח 4, 96, 112, 150, 182. מפנינו ‸ 182. ישראל forte יעקב 139.

12. קדש 281, 283 — יהוה קדוש 96, 149, 252 — marg. add. יהוה 180. יען — marg. add. אשר 30. מאסכם — כם sup. ras. 1 — כ sup. ras. 93. בעושק 93, 96, 112, 150. ותישענו 93 — ותשעני primo 2.

13. הזה ‸ 252. נופל 112, 150, 245, 250. בחומה — כחומה 150, primo 130; forte 158. פתאום 3, 4, 23, 30, 89, 93, 96, 112, 126, 150, 158, 172, 224, 226, 245, 250, 260, 264, 687; primo 173. יבא 1, 4, 30, 72, 82, 93, 96, 114, 115, 141, 149, 150, 155, 158, 168, 172, 175, 182, 210, 224, 226, 230, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 687.

14. יצרים 30, 72, 89, 102, 114, 115, 154, 175, 176, 210, 253, 258, 260, 264 — וצרים 96. כתית 269, 271, 279, 281, 283 — כת sup. ras. 180 — ת 2° sup. ras. 115. ולא — לא 96, 150, 246, 249, 258 — אלא* 3. יחמול 1, 2, 23, 93, 96, 150, 182, 227, 269. ולא — ו ‸ 226 — אשר לא 182. במכיתתו 1, 4, 93, 96, 112, 150, 260. חריש bis 176. לחתת 139, 158, 258, 260 — ת 2° sup. ras. 94. מיקדו ∞ 96 — י sup. ras. 25. ולחשף 2, 3, 17, 23, 24, 25, 67, 72, 82, 91, 100, 101, 102, 114, 115, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 149, 154, 155, 158, 168, 172, 176, 178, 182, 195, 224, 246, 249, 250, 251, 270, 281, 659 F, 687 — ולחסוף 93. מגבא — מ sup. ras. 25, 91 — ב sup. ras. 126.

15. יהוה אדני ∞ 30. אדני ‸ 26, 153 — יהוה 154. קדש 283. בשובה — ב 1° sup. ras. 72. ונחת תו sup. ras. 245. תיושעין 96 — תושעון 93 — תושיון primo 150. גברתכם 224 —— גבורתהם 1, 72.

16. כי ‸ 72, 182. על 1° ‸ 145. תנסון 172. ועל — על 1, 3, 93, 175, 176, 180. סוס — קל 30. רודפיכם 4, 93, 96, 112, 150, 168, 281 — כ sup. ras. 23, 72.

17. מפני 1° — ומפני 150. גערת 2° ‸ 1. תנוסו 1, 2, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 114, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 168, 178, 180, 182, 210, 224, 225, 226, 245 נתרם — נותרתם 3. תנוסו* 253, 258, 260, 264, 545 — נותרכם primo 4. ם 99 — ם 2° primo — ת. כתורן 1, 2, 3, 4, 17, 93, 96, 112, 116, 150, 154, 210, 224, 226, 260, 264, 281, 283; primo 94, 113. על ראש — בראש 116 — על הר ראש 96. וכנים 260. הגבעה — ראש הגב 250 — sup. ras. 3.

18. ולכן 1° — ו ‸ 130, 168. ירום — ידום videtur 82, 149 — לרחמיכם 129. ירום יהוה — forte יחכה יהוה 128 — ישוב 474 — המשפט 1. חכי 114, 155, 172, 173, 249. לו sup. ras. 155 — eras. 1.

19. יושב 112. בירושלים — 4 ובירושלים 1, 93, 96, 145, 150. בכו — בכה 1, 23, 30, 93, 96, 112, 114, 150, 153, 154, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 253, 258, 260, 264, 664, 687; primo 158. חנון* 2, 195. יחנך bis 89 — יחנ*ך 4. זעקיך 4, 93, 158. כשמעתי primo 150 — וכשמעתו 1.

20. אדני — יהוה לכם — 30, 150, 154. יהוה — אדני 1, 4, 26, 96, 115, 116, 149, 168, 175, 224, 245, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 270. לכם — מים 30 — forte להם 150. ולא — ו ‸ 1, 198, 245 — אל — ולא לכם 250. מוריך 1° — י ‸ 1, 23, 182 — מוריך 30 marg. ראות 4, 93, 96, 112, 252, 281 — או sup. ras. 25. מוריך 2° — י ‸ 1, 23, 182.

21. ואזנך 93 — ואוזנך 96 — יך sup. ras. 130. מאחריך — חרי sup. ras. 99. זה ‸ 182. בו — בה 1, 145, 251 — ו sup. ras. 113. תאמנו 160. תשמאלו ∞ 150 — תשמאלו 4, 226 —— תאש תשמאילו 155.

22. וטמאתם ∞ 1. את ‸ 176. צפוי ‸ 30 — ציפוי 1, 4, 93. פסילי — אלילי 650 H. כספיך 93. אפודת 1, 93, 96, 112, 126, 150, 224. זהביך 89, 93, 252. דוה sup. ras. 82. לו — לא 150; primo 115.

23. זרעך — ר ‸ 89 — ארצך 30, 150, 245, 250 — sup. ras. 126, 173 — זרע sup. ras. 141. את ‸ 96. ולחם תבואת האדמה ‸ 1. האדמה 2° — והאדמה ולחם 4. תבואתה 130. ושמן sup. ras. 150. ידעה primo 99. מקנך 1, 17, 23, 25, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 116, 150, 154, 158, 168, 180, 182, 195, 224, 225, 226, 227, 253, 260, 270, 687.

24. והערים 102 — והעיירים 93 — primo והערים 96. עובדי 93, 102, 112, 150 — ועבדי 96. חמץ 96. יאכל 115.

ועל כל גבעה נשאה
פלגים יבלי מים
ביום הרג רב בנפל מגדלים :

26 והיה אור הלבנה כאור החמה
ואור החמה יהיה שבעתים
כאור שבעת הימים
ביום חבש יהוה את שבר עמו
ומחץ מכתו ירפא :

27 הנה שם יהוה בא ממרחק
בער אפו וכבד משאה
שפתיו מלאו זעם
ולשונו כאש אכלת :

28 ורוחו כנחל שוטף
עד צואר יחצה
להנפה גוים בנפת שוא
ורסן מתעה על לחיי עמים :

29 השיר יהיה לכם
כליל התקדש חג
ושמחת לבב כהולך בחליל
לבוא בהר יהוה אל צור ישראל :

30 והשמיע יהוה את הוד קולו
ונחת זרועו יראה בזעף אף
ולהב אש אוכלה
נפץ וזרם ואבן ברד :

31 כי מקול יהוה יחת
אשור בשבט יכה :

32 והיה כל מעבר מטה מוסדה
אשר יניח יהוה עליו
בתפים ובכנרות
ובמלחמות תנופה נלחם בה :

33 כי ערוך מאתמול תפתה
גם הוא למלך הוכן
העמיק הרחב מדרתה
אש ועצים הרבה
נשמת יהוה כנחל גפרית בערה בה :

CAP. XXXI.

1 הוי הירדים מצרים לעזרה
ועל סוסים ישענו
ויבטחו על רכב כי רב
ועל פרשים כי עצמו מאד
ולא שעו על קדוש ישראל
ואת יהוה לא דרשו :

2 וגם הוא חכם ויבא רע
ואת דבריו לא הסיר
וקם על בית מרעים
ועל עזרת פעלי און :

3 ומצרים אדם ולא אל
וסוסיהם בשר ולא רוח
ויהוה יטה ידו
וכשל עוזר ונפל עזר
ויחדו כלם יכליון :

VARIÆ LECTIONES.

זרה ‸ 178 — זורה 1, 2, 4, 93, 96, 112, 150, 224, 226.

25. כל 1° ‸ 72, 91. גבוה 1, 2, 3, 4, 25, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 114, 128, 150, 154, 168, 172, 175, 178, 225, 226, 227, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264; primo 94, 141, 173; forte 130. גבעה — גבעת forte 93. כיום forte 89. רב — ב sup. ras. 96. בנפול 93, 112, 150, 154.

26. הלבנה — החמה הלבנה 30. כאור - - החמה bis 115. החמה יהיה — חמה י sup. ras. 114. יהיה ‸ 116. שבעתים כאור ‸ 531. כאור 2° sup. ras. 318. שבעת — ב sup. ras. 126. הימים — ה ‸ 30, 173, 434 — primo ימים יםם 639. חבוש 1, 2, 30, 93, 101, 112, 114, 116, 126, 150, 154, 158, 176, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 281, 687; primo 82, 94, 130, 168.

27. הנה שם — ה ש sup. ras. 139. והנה 150. בוער 1, 93, 96, 112, 150 — בעד 245. וכובד 1, 93, 96, 150, 168, 249. ולשנו 1, 116, 154, 178, 182, 260, 264. אש 1, 93. אוכלת 1, 93, 96, 112, 116, 154, 230, 253, 258, 260; primo 139.

28. שטף 23, 226. שצואר 17. יחצה bis 115 — צ sup. ras. 128. להנפת 150 — להנפם 17 — לחנפה primo 158. גוים bis 30. כנפת 112 — בהנפת 30, primo 96. מתעה ‸ 72. עמים — עמי sup. ras. 141.

29. לכם ‸ 252. כליל — בליל 260 — כליל בהר 664 T. לבב forte לכם 150. כהלך 25, 30, 72, 115, 128, 173, 178. בחליל primo בחיל 96. לבא 4, 30, 72, 93, 96, 99, 112, 154, 226, 252, 253, 258, 260, 264.

30. קלו 115, 182. זרעו 1, 2, 23, 82, 94, 112, 115, 116, 172, 173, 210, 245, 254, 270 — ידו 250. בזעף — בזעם 17, 96, 154, 158, 224; forte 30. אץ — אף 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 25, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 113, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 144, 150, 155, 172, 175, 176, 178, 195, 225, 226, 227, 228, 245, 252, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 279, 280, 281, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 295, 297, 300, 545, 655, 656, 657, 661, 663. ולהב bis 99. אכלה 2, 17, 23, 30, 72, 94, 102, 114, 139, 141, 154, 155, 158, 182, 195, 210, 225, 226, 227, 253, 254, 258, 270, 271, 300, 687. ונפץ 17, 96, 158, 224. וזרם — הרם 30.

31. יחת ‸ 195.

32. מוסדה — מוסרה 3, 89; forte 1. ינוח 96. בתופים 1, 93, 158. ובכנרות — ובכינורות 93, ׳׳ — ובכנרת 4, 91, 102, 115, 195 — ובכנורת 2, 72, 96, 112, 150, 180, 252, 253, 258, 260, 264 — 23, 249; primo 82. ובמלחמת 281. תנופת 210. בה — בם 23, 25, 150, 154, 160, 182, 198, 210, 220, 224, 225, 226, 253, 260, 264, 270, 271 A, 288, 301, 319, 337, 342, 355, 396, 418, 421, 428, 431, 467, 477, 494, 514, 526, 541, 562, 590, 596, 601, 612, 613, 614, 616, 648, 659 ק׳; primo 91, 96, 128, 158, 251, 309, 408, 542, 584, 636; forte 149, 332, 417, 570; nunc 403; videtur 461 — ה sup. ras. 82.

33. מאתמול — מאתמל 72 4. תפתה ‸ 180. היא 1, 2, 30, 72, 89, 93, 99, 116, 126, 150, 224, 227, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳, 687; forte 154 — הם 96. הרחיב 1, 3, 4, 23, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 182, 195, 198, 210, 224, 225, 227, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 281, 286; primo 2 — ח sup. ras. 175. מדורתה 1, 2, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 114, 126, 150, 155, 175, 176, 180, 182, 224, 225, 226, 227, 245, 246, 249, 258; primo 94. ועצם 30. יהוה forte אדני 176. בנחל primo 4, 99 — marg. add. שוטף 224. גופרית 96. בוערה 1, 93, 112, 150, 226. בה — בם 590 — בו primo 72.

1. היורדים 1, 2, 3, 93, 96, 112, 116, 126, 128, 168, 195, 226, 246, 253, 260, 264; primo 141. למצרים 150, nunc 30. ועל 1° — ו ‸ 1, 3, 25, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 113, 115, 116, 126, 128, 139, 145, 155, 160, 172, 178, 195, 226, 227, 242, 251, 252, 253, 258, 260, 271 A, 288, 300 T, 601, 687 — על* 82 — ל sup. ras. 130. ישעינו 93. על 1° — ועל 2, 141. על 2° — אל 30, 72, 96, 150. קדיש 182. ואת — ואל 96.

2. דבריו — דרכיו 264 — י ‸ 300, 651. הסיר sup. ras. 130. פועלי 112, 116, 150, 154.

3. אדם ‸ 182. אל bis 245. כשר primo 130. יהוה 128. עוזר — עזר 30, 82, 91, 94, 155, 178, 195, 225, 226 — ועזר 227. עזר — עוזר 1, 2, 3, 4, 17, 23, 30, 72, 93, 96, 101, 112, 115, 150, 154, 158, 172, 175, 180, 182, 210, 224, 225, 226, 245, 246, 249, 253, 258, 260, 355; primo 94, 173, 204 — עזור 228. ויחדיו 25, 96, 102, 260 — יחדו 150. כולם 93, 96, 150. יכלון 89, 96.

4 כי כה אמר יהוה אלי
כאשר יהגה האריה
והכפיר על טרפו
אשר יקרא עליו מלא רעים
מקולם לא יחת
ומהמונם לא יענה
כן ירד יהוה צבאות לצבא
על הר ציון ועל גבעתה ׃
5 כצפרים עפות כן יגן
יהוה צבאות על ירושלם
גנון והציל פסוח והמליט ׃
6 שובו לאשר העמיקו
סרה בני ישראל ׃
7 כי ביום ההוא ימאסון איש
אלילי כספו ואלילי זהבו
אשר עשו לכם ידיכם חטא ׃
8 ונפל אשור בחרב לא איש
וחרב לא אדם תאכלנו
ונס לו מפני חרב
ובחוריו למס יהיו ׃
9 וסלעו ממגור יעבור
וחתו מנס שריו
נאם יהוה אשר אור לו בציון
ותנור לו בירושלם ׃

CAP. XXXII.

1 הן לצדק ימלך מלך
ולשרים למשפט ישרו ׃
2 והיה איש כמחבא רוח וסתר זרם
כפלגי מים בציון
כצל סלע כבד בארץ עיפה ׃
3 ולא תשעינה עיני ראים
ואזני שמעים תקשבנה ׃
4 ולבב נמהרים יבין לדעת
ולשון עלגים תמהר לדבר צחות ׃
5 לא יקרא עוד לנבל נדיב
ולכילי לא יאמר שוע ׃
6 כי נבל נבלה ידבר
ולבו יעשה און לעשות חנף
ולדבר אל יהוה תועה
להריק נפש רעב
ומשקה צמא יחסיר ׃
7 וכלי כליו רעים
הוא זמות יעץ
לחבל ענוים באמרי שקר
ובדבר אביון משפט ׃
8 ונדיב נדיבות יעץ
והוא על נדיבות יקום ׃
9 נשים שאננות קמנה שמענה קולי
בנות בטחות האזנה אמרתי ׃
10 ימים על שנה תרגזנה בטחות
כי כלה בציר אסף בלי יבוא ׃
11 חרדו שאננות רגזה בטחות
פשטה וערה וחגרה על חלצים ׃
12 על שדים ספדים
על שדי חמד על גפן פריה ׃

VARIÆ LECTIONES.

4. יהוה 1° — אדני 112. אלי ^ 150. עליו ^ מלא 30. רועים 93, 112 — הרעים 1. מקלם 141. לא 1° — ולא 150. יענה — יעלה 224.

5. ירושלים 96, primo 115. גנן 3. פסח 24, 30, 67, 89, 99, 100, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 144, 178, 195, 230, 242, 246, 250, 252, 254, 258, 260, 264, 269, 270.

6. שבו 102, 113, 245, 659 F — סורו 250. בני — בית 30, 150, 182, 198; nunc 116.

7. איש ^ 112. ואלילי — אלילי 112. ואליליׄ — ואיש אלילי 1, 93, 172 — ואת אלילי 30, 72. עשה 4. להם 226. ידכם 258.

8. אשור — אשור ביום ההוא 250. לא 1° — ולא 150 — כי לא 115. אדם ^ 96. תאכלו primo 128. ונס* 24 — וגם primo 99. לו — לא 253, 260. בחריו 154. יהוו 101.

9. יעבור ^ 96 — ו ^ 3, 4, 30, 72, 82, 89, 94, 99, 115, 154, 158, 172, 173, 178, 224, 225, 227, 252, 253, 260, 264, 270, 281, 283. וחתו sup. ras. 102. אשר primo אשר לו 176. ותנוד 245. בירושלים 96.

1. ימלוך 93, 96, 150. מלך ^ 145. ולשרים — ם ^ 101 — וישריו 93. משפט 17, 72, 153, 158, 224 — במשפט 30, 150 — למש fin. lin. 112. ישורו 1, 4, 17, 30, 72, 93, 96, 112, 150, 154, 158, 224, 253, 258, 260, 264, 281 — יש sup. ras. 130.

2. כמחביא 252 — במחבא 245. סתר 198. זרם כפלגי sup. ras. 245. זרם sup. ras. 25 — ר primo ע 96. גי מים בציון sup. ras. 175. בצל 180.

3. ולא — ו ^ 150 — ו sup. ras. 130. תשענה 168, 195. ראים 1, 72, 93, 96, 112, 126, 210, 246, 250, 252. ואיזני primo 96. שמעים ^ 96 — sup. ras. 91 — שומעים 112, 210, 258 — חרשים sup. ras. 1, 224 marg. תקשבנה — תשמענה 224.

4. נמהרים primo 99. ולשן 281. עלגים 93, 150 — עלגין 1. לדבר ^ 4. צחת 281, 283.

5. לא 1° — ולא 1, 4, 23, 155, 258; nunc 3, 150 — לא* 2. עוד - - ולכילי sup. ras. 82. לנביל primo 155. ולכלי 94, 150, 182, 224.

6. ידבר sup. ras. 82. הונף 252. אל ^ 93 — על 1, 25, 126; nunc 224. תעה 30, 94, 139, 154, 158, 173, 178, 182, 204, 224, 225, 253, 260, 270. ולהריק — להריק* 245 — לריק 1 — ר 24 primo ד 99. רעב — ר sup. ras. 130. ומשקה ^ 30. יחסר 3, 102, 254 — יחסור forte 150.

7. וכלי — י ^ 115 — וכילי 1, 89, 130, 210, 252, 253, 258, 260, 264 — וכליו 226. והוא 30, 96, 150. זימות 96, 150 — זמורות 112 — מזמורת 182. עניים 25, 72, 126, 145, 224, 225, 270, 271 A, 659 ק'; primo 150; forte 171. באימרי 96. ולדבר 251. אביון — אמון 150.

8. ונדב 286. נדיבת 1° 116, 281, 283. הוא 168, 173. נדיבת 2° 281, 283. יקום — יעץ יקום 30 — יעץ 182.

9. שאננת 249. קומנה 112, 150, 252. שמען forte 1. קולו primo 91. בנות sup. ras. 173 — נשים 96. בטחת 281 — בוטחות 93, 96, 112, 150, 178, 252 — בוטחת 195. האזינה 1, 4, 93, 96, 198.

10. בטחות ^ 72 — ו ^ 250, 281, 283 — בוטחות 1, 93, 96, 112, 154, 168. בציר נא 173 — קציר primo 253. אוסיף 182 — אוסף 1, 17, 93, 112, 150, 158, 246. בלי — לא 182. יבא 4, 17, 30, 72, 93, 96, 112, 114, 115, 126, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 182, 195, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 663.

11. דהרדו 17. רגזה — ז sup. ras. 93. בטחות bis 130 — ו ^ 281, 283 — בוטחות 93, 96. פשוטה 1, 17, 30, 72, 93, 96, 112, 114, 150, 158, 224, 226, 246, 253, 254, 258, 260, 264; primo 128. ועורה 1, 2, 17, 23, 30, 72, 82, 93, 96, 112, 150, 158, 168, 210, 224, 226, 227, 245, 246, 253, 258, 260, 264, 283; primo 173. וחגרה ^ 4 — וחגורה 1, 3, 17, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 100, 102, 112, 115, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 150, 158, 168, 172, 178, 210, 226, 242, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 254, 258, 260, 264, 288 T, 300 T, 659 F — וחגורנה 145. חרצים primo 150.

12. סופדים 1, 4, 26, 93, 112, 150 — ספרים primo 99. שדה 23, 150, 154, 182, 198, 224, 225, 226, 227, 253, 258, 260; primo 1, 158; forte 130 — ישדי 4 — ש sup. ras. 93. על 3° — ועל 150, primo 113. פוריה 1, 4, 17, 30, 72, 93, 96, 102, 112, 114, 150, 158, 172, 210, 224, 226, 227, 246, 249, 258, 687; primo 130.

13 על אדמת עמי קוץ שמיר תעלה
כי על כל בתי משוש קריה עליזה :

14 כי ארמון נטש המון עיר עזב
עפל ובחן היה בעד מערות
עד עולם משוש פראים
מרעה עדרים :

15 עד יערה עלינו רוח ממרום
והיה מדבר לכרמל
וכרמל ליער יחשב :

16 ושכן במדבר משפט
וצדקה בכרמל תשב :

17 והיה מעשה הצדקה שלום
ועבדת הצדקה השקט
ובטח עד עולם :

18 וישב עמי בנוה שלום
ובמשכנות מבטחים
ובמנוחת שאננות :

19 וברד ברדת היער
ובשפלה תשפל העיר :

20 אשריכם זרעי על כל מים
משלחי רגל השור והחמור :

CAP. XXXIII.

1 הוי שודד ואתה לא שדוד
ובוגד ולא בגדו בך
כהתימך שודד תושד
כנלתך לבגד יבגדו בך :

2 יהוה חננו לך קוינו
היה זרעם לבקרים
אף ישועתנו בעת צרה :

3 מקול המון נדדו עמים
מרממתך נפצו גוים :

4 ואסף שללכם אסף החסיל
כמשק גבים שקק בו :

5 נשגב יהוה כי שכן מרום
מלא ציון משפט וצדקה :

6 והיה אמונת עתיך חסן
ישועת חכמת ודעת
יראת יהוה היא אוצרו :

7 הן אראלם צעקו חצה
מלאכי שלום מר יבכיון :

8 נשמו מסלות שבת עבר ארח
הפר ברית מאס ערים
לא חשב אנוש :

9 אבל אמללה ארץ
החפיר לבנון קמל
היה השרון כערבה
ונער בשן וכרמל :

10 עתה אקום יאמר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

13. קץ 102. תעלה בו 30 — ה ſup. raſ. dilatatè 130 — ת ſup. raſ. 91. כי‸ 178. על 2° — ע ſup. raſ. 155. כל‸ 93, 141.

14. נוטש 1, 93, 96, 112, 150, 224 — נו נטש 258. עיר‸ 72. עיזב 93, 96, 112, 150, 154, 224, 258. עופל 1, 93, 96, 150, 224. בער 150. מערת 82. פראום primo 91. עדרום primo 130.

15. ממרום — ממרום יהוה 249. והכרמל 1, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 172, 180, 210, 224, 227, 251, 253, 260, 270, 271 A, 659 ק'; primo 113; forte 2, 25, 82, 91, 130 — ר ſup. raſ. 4.

16. במדבר — ב 2° ſup. raſ. 93. משפט במדבר ∾ 96. משפט‸ 126. וצדקה‸ 245.

17. מעשה‸ 155. שלום‸ ועבדת הצדקה 96. ועבודת 1, 82, 93, 102, 112, 154, 178, 224, 245, 260, 264 — ובעבודת 150.

18. ובמשכנות — ב ſup. raſ. 89 — ובמנחנות 253. מובטחים 182. ובמנחת 30, 102, 225, 281, 283 — ובמנוחות 4, 17, 23, 72, 82, 89, 93, 112, 115, 144, 150, 154, 158, 168, 175, 182, 245, 249, 252, 264 — ובמנחות 3, 24, 94, 114, 139, 145, 149, 172, 173, 180, 195, 210, 224, 225, 226, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 271, 286; primo 96 — נוחת ſup. raſ. 113 — וחת ſup. raſ. 130 — וח ſup. raſ. 128. שנאנות ∾ 93 — שאנות 96.

19. וברד — ד ſup. raſ. 126 — וירד 30. כרדת primo 130. היער — יע ſup. raſ. 25.

20. זרעי bis 252 — כל זרעי 72 — זורעי 1, 96, 150, 224, 253. כל‸ 72. משלחי — מ ſup. raſ. 99.

1. הוי ſup. raſ. 245. שודד 1° — ו‸ 24, 30, 67, 226, 270 — שודד יהוה 182. שודד — שדוד 158. ובגד 1, 2, 23, 30, 72, 149, 154, 155, 245, 258, 260, 264, 270, 281, 283. לא 1, 17, 72, 93, 94, 96, 116, 130, 141, 145, 154, 158, 160, 178, 180, 182, 225, 226, 227, 245, 253, 258, 260, 288, 601. בך 1° — בו 24, 67, 91, 94, 99, 100, 113, 126, 128, 139, 154, 155, 176, 178, 198, 210, 224, 225, 226, 246, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 288, 601; nunc 1, 150. כהתמך 2, 24, 30, 72, 82, 91, 94, 96, 100, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 153, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 224, 225, 226, 242, 245, 254, 270, 300 T, 659 F —— בהתימך primo 99 — בהתמך 269. שודד 2° — ו‸ 30, 264. כנלותך — 4 כהנלותך 96. וכשדד — forte 72, 94, 182, 225 תשד 1, 30, 93, 96, 101, 112, 150, 154, 155, 168, 175, 182, 224, 228, 246, 253, 258, 260, 281, 283, 297. לבגוד 1, 30, 93, 96, 101, 112, 116, 150, 182, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 253, 258, 260, 264. בגדו 30.

2. חונינו 96 — חנינו 1, 150, 224, 260, 279, 280, 281, 284, 286. קויינו 4, 96, 182. זרועם 1, 17, 23, 25, 30, 72, 93, 96, 101, 112, 126, 150, 154, 155, 175, 182, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 253, 258, 260, 264; primo 2, 130, 175; forte 94 — זרעתינו 271 A — זרעים 145. ישועתינו 1, 4, 30, 89, 91, 93, 96, 150, 172, 176, 178, 182, 225, 226, 227, 245, 246, 260. בעת bis 25 — ב ſup. raſ. 3.

3. נדדו — נ primo ג 99. מרוממותיך 96, 112, 126, 149, 150, 154, 175, 224 — מרוממתיך 3, 23, 72, 89, 93, 116, 141, 176, 180, 226, 227, 249, 250, 253, 258, 300; primo 82 — מרוממותך 155 — מרוממתך 2, 25, 67, 91, 99, 100, 101, 113, 144, 172, 178, 246, 251, 252; primo 173 — מרממתיך 1, 30, 114, 115, 168, 182, 245, 260, 271 A. נפוצו 112 — נפצו* 154.

4. ואוסף 93, 112, 253. שללהם forte 1. אוסף 1, 93, 96, 112, 150, 253, 258. במשק — 93 כמשיק primo 99, 150. שוקק 1, 2, 4, 17, 23, 25, 82, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 115, 149, 150, 154, 168, 173, 182, 224, 225, 226, 227, 245, 246, 249, 250, 253, 260, 264.

5. שבן ſup. raſ. 155 — שוכן 1, 3, 91, 93, 96, 112, 150, 168, 176, 224, 249. מרום — ם ſup. raſ. 126. מילא 150.

6. אמנת 4, 82, 246. עתך 1, 4, 17, 25, 30, 72, 89, 91, 94, 96, 116, 128, 150, 160, 168, 172, 173, 175, 182, 195, 226, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 279, 281, 283, 284, 288. חסן ישועת bis 30. חוסן 1, 93, 96, 150, 224, 228, 245, 258. ישועות 1, 4, 17, 23, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 114, 115, 150, 210, 224, 246, 249, 252, 258, 264 — ישעות 253, 260. חכמה 30, 93, 116, 145, 168, 176, 226, 228; forte 113; nunc 3. הוא 100, 182. אצרו 283.

7. הן forte הנה 128. אראלם — 1 אראלים 96, 145, 150, 182 — אראלם* 175. חוצה 1, 4, 25, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 116, 144, 150, 172, 173, 180, 182, 195, 224, 227, 251, 253, 258, 260, 270, 687; primo 24, 82; forte 130. ומלאכי 96.

8. מסילות 1, 4, 17, 93, 96, 150, 224, 260, 264. שבת —— שבר 145. עובר 93, 112, 150, 258, 281; primo 2. אורח 1, 93, 112, 150. הפיר 91, 150. ערים 99. ולא primo 115.

9. אומללה 89, 93, 112 — אומל אמללה 150. החפיר — פי ſup. raſ. 82. והיה 1, 2, 17, 23, 30, 93, 96, 100, 145, 149, 150, 154, 158, 160, 180, 182, 226, 228, 245, 246, 249, 260, 264, 270, 288; forte 3, 4, 116; nunc 72, 224, 258 — ויהיה 168. בערבה primo 99, 130. ונוער 1, 4, 93, 96, 112, 150, 173.

עתה ארומם עתה אנשא :

11 תהרו חשש תלדו קש
רוחכם אש תאכלכם :

12 והיו עמים משרפות שיד
קוצים כסוחים באש יצתו :

13 שמעו רחוקים אשר עשיתי
ודעו קרובים גברתי :

14 פחדו בציון חטאים
אחזה רעדה חנפים
מי יגור לנו אש אוכלה
מי יגור לנו מוקדי עולם :

15 הלך צדקות ודבר מישרים
מאס בבצע מעשקות
נער כפיו מתמך בשחד
אטם אזנו משמע דמים
ועצם עיניו מראות ברע :

16 הוא מרומים ישכן
מצדות סלעים משגבו
לחמו נתן מימיו נאמנים :

17 מלך ביפיו תחזינה עיניך
תראינה ארץ מרחקים :

18 לבך יהגה אימה
איה ספר איה שקל
איה ספר את המגדלים :

19 את עם נועז לא תראה
עם עמקי שפה משמוע
נלעג לשון אין בינה :

20 חזה ציון קרית מועדנו
עיניך תראינה ירושלם נוה
שאנן אהל בל יצען
בל יסע יתדתיו לנצח
וכל חבליו בל ינתקו :

21 כי אם שם אדיר יהוה
לנו מקום נהרים
יארים רחבי ידים
בל תלך בו אני שיט
וצי אדיר לא יעברנו :

22 כי יהוה שפטנו
יהוה מחקקנו
יהוה מלכנו
הוא יושיענו :

23 נטשו חבליך בל יחזקו
כן תרנם בל פרשו נס
אז חלק עד שלל
מרבה פסחים בזזו בז :

24 ובל יאמר שכן חליתי
העם הישב בה נשא עון :

VARIÆ LECTIONES.

10. עתה 2° ‸ 154. עתה 3° — ועתה 150. אנשא — שא ſup. raſ. 115.

11. תולדו 96. תאכלם 96, 102, 158, 171, 198, 651; primo 297 — כ 2° primo ם 99, 195 — כ 2° primo ת 245.

12. עמים — העם 250 — י primo ו 96 — ם primo ן 150 — מ forte ר 4. ישרפות 17. שיד קוצים ſup. raſ. 112 — שיקוצים 17. סיד 1, 23, 89, 93, 94, 96, 130, 150, 173, 180, 226, 228, 252, 253, 260, 269 — שיר primo 2, 158. קצים 144, 210, 226. כסחים 226. יציתו 96.

13. רחקים 3, 150, 154, 158, 226, 258, 260, 264. קרבים 3, 4, 87, 96, 100, 116, 144, 150, 154, 158, 182, 224, 226. את גברתי 130 — גבורתי 1, 2, 4, 17, 23, 72, 89, 93, 101, 112, 115, 126, 149, 154, 158, 175, 176, 180, 182, 225, 226, 227, 245, 246, 250, 253, 258, 260; primo 30, 82, 94, 113, 114, 128 — גבורתו 150.

14. רעדה — ר ſup. raſ. 72. חניפים 93, 96, 224, 245. מי יגור לנו ‸ 1. לנו --- אש ‸ 82, 180, 195 — bis 25. אוכלה אש ∞ 96. אש 115 — באש 153. אכלה 2, 4, 17, 23, 30, 72, 91, 93, 94, 113, 114, 150, 154, 158, 168, 182, 225, 227, 252, 253, 258, 260, 270. מי 2° — ומי 150. מוקדי 150 — מקדי 72.

15. הלך ſup. raſ. 91 — הולך 1, 2, 23, 25, 26, 82, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 175, 182, 210, 245, 246, 249, 252, 260, 264; primo 141. צדקת 82. ודובר 1, 23, 93, 96, 126, 158, 182, 224, 226, 252, 253. משרים 154, 174, 260. מואס 1, 2, 82, 93, 96, 112, 139, 144, 150, 154, 175, 176, 224, 226, 227, 246, 249, 252, 270; primo 141. נוער 1, 2, 82, 93, 96, 112, 150, 176, 225, 226, 253. מתמוך 1, 93, 96, 112, 113, 116, 150, 158, 176, 224, 226, 251, 253, 270. בשוחד 1, 93, 96, 150, 224, 281, 283. אוטם 93, 96, 112, 150, 226, 228, 253. איזנו 96. משמוע 4, 17, 23, 82, 96, 112, 116, 150, 158, 224, 226, 249, 251, 253 — מזעקת 93, forte 1. בדמים primo 250. ועוצם 1, 4, 93, 96, 112, 150, 154, 253. עינו 96. מראת 158, 258, 260.

16. הוא* 1. והוא 93 — מרומים — ו ‸ 17, 115, 158, 175, 195, 251, 252, 281, 283 — י ‸ 1, 245. ישכון 2, 93, 96, 112, 115, 182, 253; primo 128, 141. מצדת 154, 283 — forte מצרות 158. ניתן 93, 150. מביו 115.

17. בייפיו 4, 17, 93, 96, 150, 168, 253, 258, 260 — בי ſup. raſ. 2. תחזינה עיניך ſup. raſ. 154. תחזנה 258. עיניך — עינך 1. מישרים. תראנה 168, 253, 258, 260, 264.

18. איה ספר ‸ 1. סופר 4, 93, 112, 150, 168, 176, 210, 245, 253, 258, 260, 264, 270, 281. איה שקל ‸ 17. איה 2° — ואיה 258. שוקל 1, 2, 4, 93, 102, 112, 126, 150, 168, 176, 210, 224, 245, 253, 258, 260, 264, 270. סופר 1, 2, 4, 93, 112, 126, 150, 168, 176, 253, 258, 260, 264, 270.

19. נועז — עז ſup. raſ. 1. עם עם ſup. raſ. 82. משמע 1, 2, 3, 72, 102, 115, 126, 141, 155, 172, 230, 245, 246, 252, 258, 260, 264, 270. לשון נלעג ∞ 1.

20. קירית 96. מועדינו 1, 2, 4, 17, 23, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 114, 116, 128, 150, 158, 168, 173, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 245, 246, 249, 253, 260, 264, 270, 271 A, 288, 601; primo 82, 139 — מערינו 30, 155, 258. תראנה 253, 258, 260, 264 — תחזינה 30, 72 — תראי ſup. raſ. 130. ירושלים 96. בל 1° — בל* 130. יסען 128 — ים יצען 260 — יסח 253. יתידותיו 96, 246 — יתידתיו 89, 245, 281, 283 — יתדותיו 4, 30, 72, 93, 112, 126, 149, 226, 249, 252, 258, 260, 264; forte 141 — יתודותיו 1 — יתרתיו 154. חבליו ſup. raſ. 141 — מתריו חבליו 30. בל 3° ſup. raſ. 128.

21. כי ſup. raſ. 1. אם — את 30, forte 1. הו יהוה 258. יאורים 30, 93, 112, 116, 150, 253, 258, 271 A. רחבו primo 96 — רחבת 224 — רחבים 182. וצי -- בו ſup. raſ. 195. בו — שם 4. שוט 687, primo 93, 150 — שייט 182. לא — לא* 2 — בל 150 marg. 180, 246, 250, 650 B.

22. שופטינו 112 — שיפטנו 1, 26, 225 — שפטינו 4, 72, 89, 93, 96, 113, 150, 158, 172, 224, 226, 297 — נו ſup. raſ. 94. מחוקקינו 1, 93, 96, 112 — מהוקקנו 3, 114, 225 — מחקקינו 4, 17, 72, 113, 150, 155, 158, 182, 224, 226, 251. מלכינו 1, 4, 30, 93, 96, 102, 150, 168, 182, 224, 225, 226, 245 — מלכנו יהוה 155 — מחק מלכינו 158. הוא* 3. יושענו 100, 144.

23. חבליך — ב ſup. raſ. 2. בל יחזקו ‸ 30. בל 1° ſup. raſ. 2. בל -- יחזקו ſup. raſ. 154. יחזיקו 4, 145 — יחזקנו primo 128. תרנם — נ ſup. raſ. 99. עד --- שו ſup. raſ. 67. פרשו — פרסו 224. הולק 93, 112, 150, 154.

24. וכל 494. יאמרו 96, 530. הלתי 198. הזה היעם forte 1. היושב 1, 96, 112, 113, 150, 176, 210, 253, 258, 260, 264, 270, 418. נשוא 1, 30, 72, 93, 96, 112, 126, 150, 154, 175, 180, 198, 225, 226, 227, 245, 252, 301, 337, 414, 490, 491, 494, 505; primo 94, 173, 250 — נשיא 309 — נשיאי 145 — א ſup. raſ. 399. עיון 154.

1 קרבו גוים לשמע
ולאמים הקשיבו
תשמע הארץ ומלאה
תבל וכל צאצאיה :

2 כי קצף ליהוה על כל הגוים
וחמה על כל צבאם
החרימם נתנם לטבח :

3 וחלליהם ישלכו
ופגריהם יעלה באשם
ונמסו הרים מדמם :

4 ונמקו כל צבא השמים
ונגלו כספר השמים
וכל צבאם יבול
כנבל עלה מגפן
וכנבלת מתאנה :

5 כי רותה בשמים חרבי
הנה על אדום תרד
ועל עם חרמי למשפט :

6 חרב ליהוה מלאה דם
הדשנה מחלב
מדם כרים ועתודים
מחלב כליות אילים
כי זבח ליהוה בבצרה
וטבח גדול בארץ אדום :

7 וירדו ראמים עמם
ופרים עם אבירים
ורותה ארצם מדם
ועפרם מחלב ידשן :

8 כי יום נקם ליהוה
שנת שלומים לריב ציון :

9 ונהפכו נחליה לזפת
ועפרה לגפרית
והיתה ארצה לזפת בערה :

10 לילה ויומם לא תכבה
לעולם יעלה עשנה
מדור לדור תחרב
לנצח נצחים אין עבר בה :

11 וירשוה קאת וקפוד
וינשוף וערב ישכנו בה
ונטה עליה קו תהו ואבני בהו :

12 חריה ואין שם מלוכה יקראו
וכל שריה יהיו אפס :

13 ועלתה ארמנתיה סירים
קמוש וחוח במבצריה
והיתה נוה תנים
חציר לבנות יענה :

14 ופגשו ציים את איים
ושעיר על רעהו יקרא
אך שם הרגיעה לילית
ומצאה לה מנוח :

15 שמה קננה קפוז ותמלט
ובקעה ודגרה בצלה
אך שם נקבצו דיות
אשה רעותה :

16 דרשו מעל ספר יהוה וקראו
אחת מהנה לא נעדרה
אשה רעותה לא פקדו
כי פי הוא צוה
ורוחו היא קבצן :

VARIÆ LECTIONES.

1. קרבו — רבו ſup. raſ. 99. לשמוע 24, 26, 89, 93, 96, 100, 102, 112, 139, 150, 175, 191, 195, 224, 250, 281, 283. ולאומים 93, 96, 112 — ולאמים אלי 150. ומלואה 1, 23, 89, 93, 96, 99, 102, 112, 150, 175, 176, 191, 224, 242, 249, 250, 258, 260, 264. צאיצאיה 112. צאצאינה 17 — וצאצאיה 254. וכל צאצאיה

2. יהוה 4. וחימה 93 — הג וחמה 17. כל 2° ſup. raſ. 1. החרימם ‸ 82 — ר primo ל 89.

3. יושלכו 1, 30, 93, 112, 150, 180, 224, 245 — ישליכו 96. יעלה primo ועלה 171. ונמסו הרים מדמם ſup. raſ. 130. ההרים 1, 30, 145, 150, 245 — *הרים 154.

4. ונגולו 1, 93, 96, 112, 150. השמים 2° ‸ 154 — ה ‸ 180. יבל 1, 94, 114, 116, 154, 250, 252, 253, 687. כנבול 2, 96, 112, 150, 245, 252 — כנובל 93 — בנבל 89. מגפן ‸ 182. וכנובלת 1, 93, 96, 112, 150 — ובנבלת primo 99, videtur 89. מתאינה 1, 4, 30, 93, 150, 260.

5. ריותה 1, 93. והנה 150. על — ועל 150. במשפט 96.

6. ומלאה 150. דם ſup. raſ. 4. הודשנה 96, 116, 150, 224, 258. מחלב - - מדם — כרים 4. הנה מדם — מדם 96 — ומדם 145. כרים primo פרים 114. ועתדים 2, 17, 25, 102, 158, 191, 250, 687 — עתודים 182. אלים 1, 23, 30, 72, 96, 112, 116, 126, 149, 154, 195, 246, 252, 258, 260, 264 — אילם 94, 114, 150, 253. כי זבח ליהוה ſup. raſ. 112. בבצרה ‸ 72. וטבח bis 130.

7. ראימים 168. עימם 182 — עמים 145. אבירים — עתודים 93, forte 1. וריותה 1, 93. מדם ‸ 258 — מידם primo 96 — מדמם 180. מחלב ‸ 141. ידושן 4, 93, 96, 112, 113, 150, 154, 191, 224, 253, 258.

8. שלמים 17, 23, 82, 94, 101, 154, 158, 175, 246, 253, 258, 260 — שילומים 1, 93, 96 — שלו ſup. raſ. 130. לריב — רי ſup. raſ. 112.

9. נחליה — י ‸ 96 — ה ſup. raſ. 99. ועפריה 4 — ה ſup. raſ. 93. והיתה bis 182. ארצם 93, 253; forte 1, 94. בועירה 93 — בוערה 1, 96, 112, 150, 175, 210, 224, 226, 245, 253.

10. ולילה ∞ יומם 1. ויומם ſup. raſ. 82 — ויום 2, 30. תבכה ∞ 150 — יכבה forte 1. לדר 1. תחרב — ב ſup. raſ. 141. נצחים ‸ 4. ואין primo 3. עובר 93, 112, 150, 224, 258.

11. וירשה primo 96. וקפד 3, 23, 24, 99, 100, 102, 128, 139, 281, 283, 300 T — וקיפוד 1, 4, 93, 96, 224, 253, 260, 264, 659 F — קפוד 154. וינשף 3, 23. ועורב 1, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 126, 150, 172, 224, 245, 250, 253, 258; primo 3. תוהו 96, 172, 245. בוהו 96, 172; forte 3.

12. חוריה 1, 2, 17, 30, 72, 93, 96, 112, 149, 158, 224, 226, 245, 246, 253, 260, 264 — חור חריה 258 — חדיה 26. וכל bis 4 — וכל א״ 72.

13. ארמנותיה 1, 17, 26, 72, 82, 89, 96, 112, 116, 126, 155, 172, 175, 182, 253, 258, 260, 264 — אלמנותיה 150. קימוש 1, 93, 150, 253, 260; primo 173. במבצרים 112. נוה primo גוה 99 — נו ſup. raſ. 3. תנין 72, 224. וחציר 1, 93. לבנות — ב ‸ 245.

14. ארת ‸ 171. את — על 93. הרגועה 150. לילות 17; primo 72; forte 126, 158. לה ſup. raſ. 94.

15. קננה ‸ 115 — קיננה 1, 93, 150. קיפוז 1, 93, 150 — קיפון 4 — קפון 182 — קפוד 30, 72, 89, 253, 260; primo 180. ותמלט — ותמלא 195. בצלה ‸ 4 — אך בצלה 30 — בצי בצלה 258 — בצילה 1, 93, 96, 154. רעותה אל 250 — רעותה את 96.

16. ולא 1° 1. נעדר 93. ואשה — בגליון כתוב גדולה במקרא ספר אחר ואשה עד כאן לשונו · והתרגום סיוע לו אבל לא ראיתי כן לאחד מהספרים 300. Eſt tamen ואשה in 30, 96, 228, (277 marg.) 602. רעיתה ‸ 96 — ה ‸ 30. פקדה forte 1. פי הוא — פי יהוה 1, 30, 206, 337, 576; nunc 531 — פידו 160, 584, 602. פי primo פה 96 — ‸ 560. הוא ‸ 607. צום 258, 260 — לא ציה 30. קבצם 253 — forte מקבץ 3.

17 והוא הפיל להן גורל
וידו חלקתה להם בקו
עד עולם יירשוה
לדור ודור ישכנו בה :

CAP. XXXV.

1 ישׂשום מדבר וציה
ותגל ערבה ותפרח
2 כחבצלת : פרח תפרח
ותגל אף גילת ורנן
כבוד הלבנון נתן לה
הדר הכרמל והשרון
המה יראו כבוד יהוה
הדר אלהינו :

3 חזקו ידים רפות
וברכים כשלות אמצו :
4 אמרו לנמהרי לב
חזקו אל תיראו
הנה אלהיכם נקם
יבוא גמול אלהים
הוא יבוא וישעכם :
5 אז תפקחנה עיני עורים
ואזני חרשים תפתחנה :
6 אז ידלג כאיל פסח
ותרן לשון אלם

כי נבקעו במדבר מים
ונחלים בערבה :
7 והיה השרב לאגם
וצמאון למבועי מים
בנוה תנים רבצה
חציר לקנה וגמא :
8 והיה שם מסלול
ודרך ודרך הקדש יקרא לה
לא יעברנו טמא

והוא למו הלך דרך
ואוילים לא יתעו :
9 לא יהיה שם אריה
ופריץ חיות בל יעלנה
לא תמצא שם
והלכו גאולים :
10 ופדויי יהוה ישבון
ובאו ציון ברנה
ושמחת עולם על ראשם
ששון ושמחה ישיגו
ונסו יגון ואנחה :

CAP. XXXVI.

1 ויהי בארבע עשרה שנה למלך חזקיהו עלה
סנחריב מלך אשור על כל ערי יהודה הבצרות
2 ויתפשם : וישלח מלך אשור את רבשקה מלכיש
ירושלמה אל המלך חזקיהו בחיל כבד ויעמד
בתעלת הברכה העליונה במסלת שדה כובס :
3 ויצא אליו אליקים בן חלקיהו אשר על הבית
4 ושבנא הספר ויואח בן אסף המזכיר : ויאמר
אליהם רבשקה אמרו נא אל חזקיהו כה אמר
המלך הגדול מלך אשור מה הבטחון הזה אשר

VARIÆ LECTIONES.

17. A והוא ad להם fup. raf. 150. להין — להן 182 — להם 1, 4, 30, 72, 89, 93, 126, 145, 150, 155, 226, 245, 297; primo 130 — ן fup. raf. 175. חלקתה — ת primo ה 89. להם ‸ 93 — להן 3, 17, 30, 72, 82, 130, 145, 154, 182, 246; primo 158; forte 141. עד עולם יירשוה עד עולם 96. ירשוה 1, 30, 93, 158, 245, 252, 253, 260 — " fup. raf. 130. לדר 1, 91, 114. ודור ‸ 4, 145 — ודר 1, 91.

1. ישׂשום in fin. lin. 4, 99. ישׂישו forte 321 — ישׂשם 126, 160, 173, 355, 601 — ישׂושום 4, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 154, 155, 182, 249, 301, 491, 493; forte 2 — ישׂושם 94, 226 — שום fup. raf. 113. וצייה 150, 245 — י fup. raf. 24. ערבה — עקרה 205.

2. פרוח 96, 126, 150, 172, 182, 245, 253, 258, 260, 264, 281, 687; primo 130, 173. גלת 30, 173, 297, 337. נתן לה fup. raf. 180. ניתן 150. לה — לך 30, 93, 96, 330, 403, 531, 584; primo 1, 149; forte 180, 318; nunc 250 — forte לם 409. והשרון — שרו fup. raf. 139. ורמה 245 — המה הדו 182. כבוד אלהינו יהוה הדר אלהינו : 30. אלהינו fup. raf. 175 — י ‸ 154.

3. כשלת 4, 116, 195 — כושלות 1, 89, 93.

4. אמרי primo 150. חיזקו 96. נקם ‸ 168 — היא 182. יבא 1° 1, 4, 17, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 115, 154, 158, 171, 172, 178, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 277. גמול -- יבוא ‸ 1. אלהים — אלהינו 224 marg. יבוא וישעכם fup. raf. 173. יבא 2° 4, 17, 30, 72, 91, 93, 96, 115, 154, 158, 171, 224, 226, 246, 252, 253, 258, 260, 264. ויושיעכם 1, 93, 96, 150, 154, 198, 212, 224, 253, 258, 260, 337 — ויושעכם 2, 3, 17, 23, 30, 94, 112, 126, 144, 149, 155, 158, 175, 182, 225, 226, 227, 228, 264, 687.

5. עירים ‸ 224 — עיורים 96 — עורים 4, 93 — עודים primo 130. ואזני 96 — אזני 195. תפתחנה — ת 2° fup. raf. 100.

6. כאייל 96. ותרון 2, 3, 23, 30, 72, 89, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 182, 210, 224, 225, 226, 252; primo 94. אלם fup. raf. 3. נבקעו — ו ‸ 17 — ב fup. raf. 24. ונולים 150.

7. והיתה 96. השרב primo השרון 225. לאגם — מים 30 marg. למבועי — למבוע 150. בנוי 91. תנין 1. רבצם forte 1 — רביצה 245 — ה fup. raf. 297. לקנא 93 — ה fup. raf. 99. וגומא 93, 96, 150, 224.

8. למסלול 96. ודרך 2° ‸ 1, 4, 30, 89, 93, 160, 172, 309, 319, 351, 366, 383, 392, 490, 526, 613 — אל 4. הקודש 260, 264, 283. יעבדנו 286. והוא טמא והוא 4. והוא ‸ 158. הולך 2, 23, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 116, 126, 150, 154, 155, 168, 176, 182, 195, 224, 245, 249, 253, 258, 260, 264, 687. אוילים 115 — ואולים 160, 601. יתעו primo ירעו 150 — יתעו בו 526.

9. ולא 1. אריוה 96. ופריץ — ופתן 224. חיות ‸ 180 — ח fup. raf. 91. בל — לא 180. ולא 30, 72, 155. ימצא 225, 321, 425; primo 493 — תמצון 490. שם 2° ‸ 17.

10. ופדוי 225. ישובון 1, 2, 4, 26, 30, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 114, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 172, 182, 210, 226, 252, 253, 258, 260, 297; primo 94, 113 — ישובן 180. ובאו bis 89. לציון 4, 96; nunc 30. ברינה 93, 96, 224. ושמחת - - - ששון bis 141. ושמחת — ו ‸ 72, 93, 145. ישיגו — יש fup. raf. 99. יגון* 67.

1. Comparet lector 36, 1 ad 39, 8, cum 2 *Reg.* 18; 13, 17 ad 20, 19. בארבעה 158, primo 1. שנה ‸ 126. ערי ‸ 126. יהודה — ד ‸ 4. הבצורות 1, 4, 89, 93, 96, 112, 150, 246 — ת ‸ 101.

2. רבשק 281 — רב שקה 89, 113, 155, 687; fic et alibi 115, 178, 264. ירושלימה 1, 3, 17, 30, 72, 93, 96, 112, 115, 116, 150, 158, 226, 227, 228, 245, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 281; primo 114; forte 82 — מ fup. raf. 91 — ירושלם 155. חזקיה 96. ויעמוד 112, 283. כתעלת 93. במסילת 1, 4, 93, 96, 145, 150, 158, 224, 226, 260, 264 — אל מסלת 89 — אל במסלת 225. כבס 30, 155, 168, 226, 260, 264 — primo כובש 245.

3. אליו ‸ 252. ושבנה 89, 116 — נא fup. raf. 94. הסופר 1, 2, 4, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 168, 210, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 281. ויאח 30, 246.

4. אלהם 1, 4, 72, 82, 93, 96, 115, 150, 154, 155, 210, 245, 249, 253, 258, 260, 264. רב שקה 89, 155, 172, 176, 260, 687. נא אל fup. raf. 175. אל חזקיהו — לחזקיהו 226. הגדול רב

5 בטחת : אמרתי אך דבר שפתים עצה וגבורה
6 למלחמה עתה על מי בטחת כי מרדת בי : הנה
בטחת על משענת הקנה הרצוץ הזה על מצרים
אשר יסמך איש עליו ובא בכפו ונקבה כן פרעה
7 מלך מצרים לכל הבטחים עליו : וכי תאמר
אלי אל יהוה אלהינו בטחנו הלוא הוא אשר הסיר
חזקיהו את במתיו ואת מזבחתיו ויאמר ליהודה
8 ולירושלם לפני המזבח הזה תשתחוו : ועתה
התערב נא את אדני המלך אשור ואתנה לך
אלפים סוסים אם תוכל לתת לך רכבים עליהם :
9 ואיך תשיב את פני פחת אחד עבדי אדני הקטנים
10 ותבטח לך על מצרים לרכב ולפרשים : ועתה
המבלעדי יהוה עליתי על הארץ הזאת להשחיתה
יהוה אמר אלי עלה אל הארץ הזאת והשחיתה :
11 ויאמר אליקים ושבנא ויואח אל רבשקה דבר
נא אל עבדיך ארמית כי שמעים אנחנו ואל
תדבר אלינו יהודית באזני העם אשר על החומה :
12 ויאמר רבשקה האל אדניך ואליך שלחני אדני
לדבר את הדברים האלה הלא על האנשים
הישבים על החמה לאכל את חראיהם ולשתות
13 את שיניהם עמכם : ויעמד רבשקה ויקרא בקול
גדול יהודית ויאמר שמעו את דברי המלך הגדול

14 מלך אשור : כה אמר המלך אל ישא לכם
15 חזקיהו כי לא יוכל להציל אתכם : ואל יבטח
אתכם חזקיהו אל יהוה לאמר הצל יצילנו יהוה
16 לא תנתן העיר הזאת ביד מלך אשור : אל
תשמעו אל חזקיהו כי כה אמר המלך אשור
עשו אתי ברכה וצאו אלי ואכלו איש גפנו ואיש
17 תאנתו ושתו איש מי בורו : עד באי ולקחתי
אתכם אל ארץ כארצכם ארץ דגן ותירוש ארץ
18 לחם וכרמים : פן יסית אתכם חזקיהו לאמר
יהוה יצילנו ההצילו אלהי הגוים איש את ארצו
19 מיד מלך אשור : איה אלהי חמת וארפד איה
20 אלהי ספרוים וכי הצילו את שמרון מידי : מי
בכל אלהי הארצות האלה אשר הצילו את ארצם
21 מידי כי יציל יהוה את ירושלם מידי : ויחרישו
ולא ענו אתו דבר כי מצות המלך היא לאמר
22 לא תענהו : ויבא אליקים בן חלקיהו אשר על
הבית ושבנא הספר ויואח בן אסף המזכיר אל
חזקיהו קרועי בגדים ויגידו לו את דברי רבשקה :

CAP. XXXVII.

1 ויהי כשמע המלך חזקיהו ויקרע את בגדיו ויתכס
2 בשק ויבא בית יהוה : וישלח את אליקים אשר

VARIÆ LECTIONES.

145. בטחת — ט primo ח 96.

5. אמרתי — י ‸ 17, 30, 150, 154, 158, 175, 206, 226 marg. 228 marg. 309, 531, 540, 562, 570, 576, 602 marg. 613; nunc 227 — אמר 366. עיצה 93, 96. ועתה 150, primo 91; forte 130. בי ‸ 30. 5, 6. בטחת - - - כי ‸ 72, 176.

6. בטחת — בטחת * 89. משענת 93 — קנה 30. בן — כן 93. בעליו 4 — מעליו 1° — עליו 1. על מלך — 2° על primo 99, 158. הביטחים 93, 96, 126, 249. עליו 2° — בו 249 — בו עליו 30.

7. כי 116. תאמרו 1, 226. אלי אל יהוה ‸ 168. אלי forte אליו 113. בטחנו הלוא הוא sup. ras. 91. הלא 1, 2, 4, 24, 25, 30, 67, 72, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 128, 141, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 224, 226, 245, 246, 250, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 687. הוא ‸ 252. אשר הסיר ‸ 195. אשר ‸ 30. את ‸ 130. במותיו 3, 93, 96, 112, 114, 172, 225, 249, 253. מזבחותיו 1, 96, 113. יהודה 72. ולירושלים 96. לאמר לפני — לפני 17 158, 250.

8. את ‸ 72 — אל 250. אדני ‸ 30 — אדוני 93. מלך 253, 258, 260, 264 — את מלך 1, 93, 251. לך - - - - אלפים bis 99. לך 2° ‸ 245. רוכבים 93, 96, 182, 281.

9. פני ‸ 180. אחד עבדי אדני sup. ras. 173. אחד ‸ 242 — אחת primo 115, forte 1. ולפרשים — פ forte ח 182.

10. על — אל 30, 72, 144, 150, 154. להשחיתה - - (6) - - הזאת ה א — עלה אל ‸ 30. אמר — אלי 182 — מ sup. ras. 113. אל — בכל ספרים sup. ras. 91. אל הארץ הזאת — אליה 149. שלנו כתוב אל ותימא על המתרגם שתרגם סק על ארעא 300. Est tamen על in 1, 82, 93, 96, 150, 154 marg. 182; forte 116; nunc 249. להשחיתה 93, primo 72.

11. ושבנא — א sup. ras. 82, 94. ויאח 30, 72, 168. רב שקה 155, 176, 687. שומעים 93, 687. אלינו — עמנו 154. באוזני 96. החמה 72, 155, 250, 258, 260, 264, 284.

12. רב שקה 89, 155, 176, 687. האל — האל אל 96 — העל 150. ארוניך 93. ואליך 89. אדוני 93. את sup. ras. 91. האלה ‸ 180. הלוא 23. מעל 145. היושבים 93, 96, 112, 126, 253. החומה 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 25, 30, 67, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 154, 168, 172, 176, 178, 182, 195, 224, 225, 226, 227, 245, 246, 249, 252, 253, 269, 270, 271 A. לאכול 96, 168, 224. את 2° ‸ 30. חראיהם sup. ras. 82 — א ‸ 17, 23, 91, 94, 100, 113, 114, 154, 155, 173, 182, 210, 225, 242, 687 —— חוריהם 1, 93, 96, 116, 168, 172 — חוראיהם 227 — חריאם 224 — חורהם 153 — הריהם 158 — אחריהם 245 — צואתם 253, 260, 264, 271 A, 281, 659 ק׳ — צאתם 72, 115, 149. ולשתות 130, 178 — ולשתות* 91. את ‸ 96. שיניהם —— שניהם 23, 30, 89, 94, 112, 141, 149, 155, 172, 176, 178, 195, 224, 225, 226, 227, 242, 297 — מימי שניהם 1, 17, 102, 114, 154, 158, 180, 210, 258; forte 3, 91, 175 — מימיה שניהם 93 —— מימי שינהם 116 — מימי שיניהם 4, 168, 245, 300; forte 2, 171 — מימי רגליהם 72, 150, 253, 260, 264, 281, 659 ק׳; forte 82 — מימי רגליהם ובניהם 96. עמהם 25, 72.

13. רב שקה 89, 155, 176, 687. ויאמרו forte 176. שמעו נא 30, 250. את ‸ 271. דבר 1. גדול 1.

14. כה אמר המלך ‸ 82. מאל 96. ישיא 1, 25, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 150, 171, 172, 173, 176, 195, 210, 224, 226, 228, 245, 252, 258, 270, 687 — ישי 4. לכם ‸ 72 — אתכם 252, 253, 258, 260.

15. אל primo 154. אתכם — לכם אתכם 96. אל — לאמר 96. אל יהוה ‸ 4. ולא 1, 154, 155, 172, 182, 198, 225, 258, 260, 288, 601; forte 25; nunc 224 — ואל׳ 93. העיר* 67.

16. מלך — חזקיהו מלך 96. המלך — מלך 130, 154. אשור אשר 93. אותי 93. ואיש — וצאו איש 250. ותחת 155. תאינתו 93. איש 2° ‸ 72. ברו 93, 115, 126, 168, 178, 687.

17. בואי 182, 224, 687. אתכם ‸ 224. בארצכם 89, 150; forte 158. ארץ 2° — אל ארץ 258, 260. ותירש 1, 30, 93, 114, 116, 154, 224, 226, 249, 251, 252, 253. ומים וכרמים 30.

18. יסית primo ישית 245 — primo ימית 99 — יסיר 150. הצילו — חזקיהו אל יהוה 82, 172, 242. יצלני 260, 264. חזקיהו — ההצלו 150 — 154. ארצו — ר sup. ras. 67.

19. וארפד — א primo פ 96. איה 2° — ואיה 30, 72, 253, 258, 260. ספרוים — המת ספרוים 96 — ספרו*ים 154 — ספרווים 182. כי 72, 116, 150. הצילו — יצילון 224. את ‸ 153. שומרון 153 — ו ‸ 116 — bis 72.

19, 20. את - - (8) - - שמרון ‸ 180.

20, 21, 22. Sup. ras. 72.

20. Com. ‸ 96. מי ‸ 30 — ומי 93. אלהי ‸ 17. האלה ‸ 93 — האל 154. מידו 115. וכי 230. יציל primo הציל 99. את 2° ‸ 168.

21. ויחרשו 4, 115 — marg. add. העם 180. אתו ‸ 96 — אותו 182, 252 — אתו העם 126. היא לאמר ‸ 253, 258, 260. היא — הוא 72, 116, 145. תענוהו 72, 93, 96, 114, 145, 258, 260, 687.

22. אליקום primo 96. על ‸ 158. הסופר 1, 4, 93, 96, 112, 115, 150, 160, 175, 178, 210, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 281, 601. ויאח 30, 252. חלקיהו — חזקיהו 89, 150, 178; primo 1, 115, 130. קרעי 17, 158, 226. את כל 93. רב שקה 72, 89, 93, 155, 687.

1. חזקיהו — צדקיהו 158. את ‸ 252. שק 1.

2. את ‸ 4, 30, 168, 245 — אל 172. אליקים בן חלקיהו 295. ואת 1° bis 115. שבנא — א sup. ras. 94. הספר 3, 23, 24, 30, 70, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 112, 113, 114, 116, 126, 139, 144,

על הבית ואת שבנא הספר ואת זקני הכהנים
מתכסים בשקים אל ישעיהו בן אמוץ הנביא׃
3 ויאמרו אליו כה אמר חזקיהו יום צרה ותוכחה
ונאצה היום הזה כי באו בנים עד משבר וכח
4 אין ללדה׃ אולי ישמע יהוה אלהיך את דברי
רבשקה אשר שלחו מלך אשור אדניו לחרף
אלהים חי והוכיח בדברים אשר שמע יהוה
אלהיך ונשאת תפלה בעד השארית הנמצאה׃
5/6 ויבאו עבדי המלך חזקיהו אל ישעיהו׃ ויאמר
אליהם ישעיהו כה תאמרון אל אדניכם כה
אמר יהוה אל תירא מפני הדברים אשר שמעת
7 אשר גדפו נערי מלך אשור אותי׃ הנני נותן
בו רוח ושמע שמועה ושב אל ארצו והפלתיו
8 בחרב בארצו׃ וישב רבשקה וימצא את מלך
אשור נלחם על לבנה כי שמע כי נסע מלכיש׃
9 וישמע על תרהקה מלך כוש לאמר יצא להלחם
אתך וישמע וישלח מלאכים אל חזקיהו לאמר׃
10 כה תאמרון אל חזקיהו מלך יהודה לאמר אל
ישאך אלהיך אשר אתה בוטח בו לאמר לא
11 תנתן ירושלם ביד מלך אשור׃ הנה אתה
שמעת אשר עשו מלכי אשור לכל הארצות
12 להחרימם ואתה תנצל׃ ההצילו אותם אלהי

הגוים אשר השחיתו אבותי את גוזן ואת חרן
13 ורצף ובני עדן אשר בתלשר׃ איה מלך חמת
ומלך ארפד ומלך לעיר ספרוים הנע ועוה׃
14 ויקח חזקיהו את הספרים מיד המלאכים ויקראהו
ויעל בית יהוה ויפרשהו חזקיהו לפני יהוה׃
15/16 ויתפלל חזקיהו אל יהוה לאמר׃ יהוה צבאות
אלהי ישראל ישב הכרבים אתה הוא האלהים
לבדך לכל ממלכות הארץ אתה עשית את
17 השמים ואת הארץ׃ הטה יהוה אזנך ושמע
פקח יהוה עינך וראה ושמע את כל דברי סנחריב
18 אשר שלח לחרף אלהים חי׃ אמנם יהוה
החריבו מלכי אשור את כל הארצות ואת ארצם׃
19 ונתן את אלהיהם באש כי לא אלהים המה כי
20 אם מעשה ידי אדם עץ ואבן ויאבדום׃ ועתה
יהוה אלהינו הושיענו מידו וידעו כל ממלכות
21 הארץ כי אתה יהוה לבדך׃ וישלח ישעיהו בן
אמוץ אל חזקיהו לאמר כה אמר יהוה אלהי
ישראל אשר התפללת אלי אל סנחריב מלך
22 אשור׃ זה הדבר אשר דבר יהוה עליו בזה לך
לעגה לך בתולת בת ציון אחריך ראש הניעה
23 בת ירושלם׃ את מי חרפת וגדפת ועל מי
הרימותה קול ותשא מרום עיניך אל קדוש

VARIÆ LECTIONES.

ויואח בן 150, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 210, 269, 270, 281 — 93 א בן. 93. ‸זקני 30 (אסף המזכיר et marg. add.) ישעיה 145. ה — הנביא sup. ras. 93.

3. ויאמרו אול 23. כה אמר חזקיהו bis 96. ‸אמר 17, 72 — אמר יהוה 30. ותוכיחה 4, 150. ונאסה 4. ‸הזה 250 —— ישראל ******** הזה 1. ‸בנים 141 — י forte נ 155. עד — על 155. וכוח 96. ללידה 1, 4, 93.

4. את — אל 30. ‸דברי 96 — כל דברי 23. רב שקה 89, 155, 172, 176, 687. המלך 4, 96. אדוניו 93, 96. — אלהים ‸י 171. ‸חי 195 — חיים 96. והכיח 178, 253, 258, 260, 264 — והוכח 30, 72, 224. בדברים האלה 250. ‸ה — תפלה 281 — תפילה 150 — את תפילה 1, 96. ‸השארית 128 —— שאירית 96.

5. ויבא 96, 150. ‸המלך 96.

6. אלהם 1, 4, 23, 93, 94, 115, 150, 154, 155, 210, 260, 264. ‸ישעיהו 145. תאמרון — א sup. ras. 67. אדוניכם 93, 96 — primo ארניהם 115. כי כה 96. אשר 1° — א sup. ras. 67. שמעתי primo 114. ‸אשר 2° 30. ‸גדפו 96. המלך 30, 130. אתי 1, 3, 4, 24, 30, 67, 72, 89, 94, 99, 102, 112, 114, 115, 139, 144, 150, 158, 175, 178, 182, 224, 226, 227, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 283.

7. נתן 1, 4, 25, 30, 72, 82, 89, 94, 99, 115, 150, 154, 172, 173, 176, 210, 224, 226, 227, 258, 260. בארצו — אל ארצו 228 — לארצו 1, 17, 23, 30, 72, 93, 96, 150, 154, 155, 158, 182, 198, 225, 226, 245, 258, 260; primo 94, 173; forte 91, 116.

8. רב שקה 89, 155, 176, 687. ‸את 93, 224. המלך 145. יישמע 150 — שמע* 3.

9. על — אל 23, 72, 96, 150, 224, 258, 658. תרהקה 96; primo 99, 115. כוש ‸מלך 72 — bis 1 — ך sup. ras. 3. עמך — 93 אותך — 1, 115 ‸אתך 1, ‸יצא 93. כ — sup. ras. 3. חזקיהו מלך — 289 ‸ו — 72 ‸י — חזקיהו 180. ‸וישמע 2° 30. יהודה 17 — חלקיהו primo 1.

9, 10. חזקיהו - - - ‸לאמר 145.

10. לאמר - - - - - ‸כה 17. כה — מלך כה 4 — ה primo א 99. תאמרו 1. ‸מלך יהודה 253. ישיאך 1, 2, 4, 25, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 114, 150, 154, 155, 168, 173, 175, 182, 210, 224, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264 — ישאיך 195 — ישיא 245. לאלהיך 30. ‸אתה 72, 96. בטח 1, 3, 4, 17, 23, 24, 30, 72, 93, 94, 100, 114, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 225, 226, 227, 253, 254, 258, 260, 264, 270 — וט sup. ras. 139. ירושלים 96.

11. שמעת sup. ras. 139 — שמעתה 224. את אשר 93, 96, 150, 258, 260, 264 — marg. add. את 182. עשה 96. — מלכי מלך primo 96; forte 4. אשר 252. Ab אשור ad ההצילו com. 12 sup. ras. 175.

12. ההצילו 155 — ההצלו 82, 150 — ההיצלו 253. אתם 1, 4, 17, 23, 30, 72, 82, 93, 94, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 176, 178, 210, 224, 230, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 270, 281. אבתי 1, 30, 72, 82, 94, 112, 114, 115, 126, 141, 150, 154, 155, 158, 175, 182, 195, 210, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 687 — אבותם primo 96. ואת 115. גזן 154, 253, 258, 260, 270 — גורן 96. חורן 93, 145 — הרן 116, 198, 227; primo 150. ‸ורצף 89, 253. בתלאשר 225 — בתלסר 23, 93, 150, 154, 224, 245, 250; primo 130; nunc 145.

13. Com. ‸96. איה מלך bis 115. ומלך ארפד — וארפד 1. ארפר forte 158. ועיוה 72.

14. ביד 1. ויקראם 1. המל*אכים 96. ויעל בית ראהו sup. ras. 112. ‸ויעל 115. ויפרשהו — הו sup. ras. 144.

14, 15. חזקיהו - - ‸לפני 99.

15. אל — לפני 210. לאמר forte ויאמר 176.

16. ‸אלהי ישראל 168. ‸ישראל 72. יושב 3, 23, 91, 93, 96, 112, 114, 116, 150, 154, 210, 224, 226. הכרובים 1, 24, 30, 72, 89, 93, 94, 114, 116, 126, 154, 172, 224, 226, 252, 253, 258, 260; primo 139. אלהים 4. עשיתה 96, 245. ‸את 1. ‸ואת 150.

17. הטה*** 1. יהוה אזנך sup. ras. 155. יהוה 1° — אדני 149 — אלהי 93. אוזנך 93, 96. ושמע - - - ‸פקח 93. פקחה 102. יהוה עינך — עיניך יהוה 96. יהוה 2° ‸4, 30 — אדני 23. עיניך 1, 2, 3, 4, 17, 25, 30, 72, 82, 91, 94, 96, 112, 115, 116, 126, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 175, 176, 182, 224, 226, 227, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 297, 301; primo 113, 114, 128. ושמע 2° primo וישמע 3. סנחריב — רבשקה 224. ‸שלח 253 — שלחו 150. אלהי 180. חיים 150.

18. הארצות — הארצות האל 30 — הגוים 17, 155 marg. 158, 228, 250, 355, 420, 431, 575, 601, 616 — non punct. 530. ארצם — כל ארצם 250 — מלכם 112.

19. ונתון 2, 17, 96, 145, 158, 205, 210, 228, 249, 301, 321, 405, 477, 636 — ויתן 253 — ון sup. ras. 646. המה — הנה 30. ויאבדום 3, 30, 72, 224 — ויאבדון primo 128.

20. הושיענו נא 3, 23, 30, 72, 145, 149, 150, 154, 160, 168, 173, 182, 198, 226, 228, 254, 601, 602; forte 175. ממלכות — ממלכו sup. ras. 113. יהוה אלהינו 150. A לבדך ad חזקיהו com. 21 sup. ras. 82.

21. ישעיה 182. חזקיה 182. אל forte על 112. אלי — לפני 4. אשור — additur nunc שמעתי לאמר סנחריב 30 — סנחר*ב 2. 180: sic 2 *Reg.* 19, 20.

22. ‸דבר 145. עליו — אליו 30. בזה sup. ras. 126. לעגה — ג primo נ 99. בתולת — לת sup. ras. 139. בת ציון sup. ras. 91. הניעה — נ et ע sup. ras. 1. ירושלים 96.

23. הרפתה 224 — הרי חרפת 260. וגדפת — ד ‸ו — וגידפת 93 — וגדפתא 182 — וגרפת 154 — וגדפתה 224 — פ ‸145. הרימותה — י ‸17, 116, 158 — ו ‸195 — הרימורת 2, 30, 72, 82.

24 ישראל: ביד עבדיך חרפת אדני ותאמר ברב
רכבי אני עליתי מרום הרים ירכתי לבנון ואכרת
קומת ארזיו מבחר ברושיו ואבוא מרום קצו יער
25 כרמלו: אני קרתי ושתיתי מים ואחרב בכף
26 פעמי כל יאורי מצור: הלוא שמעת למרחוק
אותה עשיתי מימי קדם ויצרתיה עתה הבאתיה
ותהי להשאות גלים נצים ערים בצרות:
27 וישביהן קצרי יד חתו ובשו היו עשב שדה וירק
28 דשא חציר גגות ושדמה לפני קמה: ושבתך
29 וצאתך ובואך ידעתי ואת התרגזך אלי: יען
התרגזך אלי ושאננך עלה באזני ושמתי חחי
באפך ומתגי בשפתיך והשבתיך בדרך אשר באת
30 בה: וזה לך האות אכול השנה ספיח ובשנה
השנית שחיס ובשנה השלישית זרעו וקצרו ונטעו
31 כרמים ואכול פרים: ויספה פליטת בית יהודה
32 הנשארה שרש למטה ועשה פרי למעלה: כי
מירושלם תצא שארית ופליטה מהר ציון קנאת
33 יהוה צבאות תעשה זאת: לכן כה אמר יהוה

אל מלך אשור לא יבוא אל העיר הזאת ולא
יורה שם חץ ולא יקדמנה מגן ולא ישפך עליה
34 סללה: בדרך אשר בא בה ישוב ואל העיר
35 הזאת לא יבוא נאם יהוה: וגנותי על העיר
36 הזאת להושיעה למעני ולמען דוד עבדי: ויצא
מלאך יהוה ויכה במחנה אשור מאה ושמונים
וחמשה אלף וישכימו בבקר והנה כלם פגרים
37 מתים: ויסע וילך וישב סנחריב מלך אשור
38 וישב בנינוה: ויהי הוא משתחוה בית נסרך
אלהיו ואדרמלך ושראצר בניו הכהו בחרב והמה
נמלטו ארץ אררט וימלך אסר חדן בנו תחתיו:

CAP. XXXVIII.

1 בימים ההם חלה חזקיהו למות ויבוא אליו
ישעיהו בן אמוץ הנביא ויאמר אליו כה אמר
2 יהוה צו לביתך כי מת אתה ולא תחיה: ויסב
3 חזקיהו פניו אל הקיר ויתפלל אל יהוה: ויאמר
אנה יהוה זכר נא את אשר התהלכתי לפניך

VARIÆ LECTIONES.

93, 96, 112, 128, 139, 150, 154, 160, 168, 175, 176, 182, 210, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 288, 601, 602, 687. ראש — קול 4. ל — אל עין — עיניך ſup. raſ. 3. רו — מרום ſup. raſ. 3. ſup. raſ. 82.

24. חרפתי 150. אדני — יהוה 93, 96, 112, 150, 154, 178, 226, 245. ברוב 23, 130, 150, 258, 260, 264. — אני ברוב 253. ועליתי — 281 עלתי. 150 אני — איש. 96 רכבו — 30 ‸ רכבי 150. בירכתי 93. ואכרות 1, 2, 89, 93, 96, 112, 150, 154, 158, 195, 226, 253, 260; primo 94. קמת 30, 224, 258, 260. ברשיו 1, 17, 24, 25, 30, 72, 89, 91, 99, 100, 101, 102, 115, 116, 126, 128, 144, 158, 175, 182, 210, 225, 227, 242, 250, 254, 270. ומבחר 150 — מבחור 245. ואבא 4, 30, 72, 141, 150, 159, 210, 224, 230, 253, 258, 260, 264, 281, 687 — ואבואה 93. קיצו 4, 96, 150, 224. מלון 96. — עד מרום 89 — 2° מרום כרמילו 4, 93, 96, 150, 224, 258, 260, 264.

25. אנא 150 — ואני 96. קריתי 4, 153, 198. מים רבים 224. ואחריב 1, 4, 23, 25, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 153, 154, 158, 159, 182, 198, 210, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 281; primo 2, 30, 82, 99, 113, 173, 245. יארי 1, 4, 17, 23, 24, 25, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 130, 139, 141, 144, 154, 155, 158, 159, 176, 178, 182, 210, 224, 227, 230, 242, 245, 250, 252, 254, 258, 260, 264, 269, 300 T.

26. הלא 1, 2, 4, 17, 25, 30, 72, 82, 93, 96, 99, 112, 113, 114, 115, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 176, 178, 182, 224, 227, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 281, 283, 659 F, 687. שמע 72. למרחק 1, 2, 82, 96, 159, 281. אתה 1, 2, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 82, 94, 96, 114, 116, 150, 154, 158, 159, 227, 252, 253, 258, 260, 281, 283, 687. עשיתי ****** 82. למימי 1, 154, 155, 225. וצרתיה 17. עת 178, 281. הביאותיה 30, 93 — הביאתיה 72, 96, 150, 180, 224, 245, 246, 300; primo 130, 173 — הבאותיה 253. להשות 115. בצורות 4, 89, 93, 96, 101, 112, 150, 154, 250, 252 — בצורת 30, 155, 180.

27. וישיביהן — 96 וישבי — 144 וישבהן — 112 ,94 ,93 וישביהן ,145. קצרי — צ ſup. raſ. 99. יבשו primo 150 — ויבשו 145. השדה 30. גגות 72, 96, 150; primo 93, 99, 115; forte 145. ושדמה — ושדפה 225, 352, 542; primo 154 — ושדמה ושדפה 519 — דמ ſup. raſ. 91 — מ ſup. raſ. 249.

28. שבתך 30, 72. וצאתך ובואך ∾ 153. ובאך 1, 2, 3, 4, 17, 23, 72, 82, 89, 93, 94, 112, 113, 115, 141, 149, 150, 155, 158, 159, 175, 178, 226, 230, 270, 271, 281, 283, 284, 286, 300 T, 659 F. ידעת 112. עלי 1, 72.

29. באזניי 96. החי 116. באפיך 113, 250 — באפי 150. ומתני 4, primo 96. בשפתך 258, 260, 264. והשיבותיך 91, 96, 195, 264 — והשיבתיך 1, 3, 24, 72, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 155, 168, 172, 175, 178, 210, 246, 249, 252, 258, 260, 269, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 288 T, 300 T — והשבותיך 116, primo 113 — והשיבתך 4. בדרך bis 113 — בארץ 224. באתה 93, 112, 116, 150, 195. בה ſup. raſ. 3 — שמה 180.

30. אכל 30, 72, 224, 252, 258, 260, 264. שחים ſup. raſ. 82 — שחים 72, 160, 245, 258, 288; primo 4, 158 — שחיש 150, 153 — סחיש 93 — ס ſup. raſ. 128. השלשית 89, 94, 100, 141, 155, 159, 227 — ה ‸ 30 — ת ‸ 101. ונמעו כרמים ‸ 180. כרמים — גנים 30. ואכל 1, 3, 17, 25, 100, 102, 115, 171, 224, 252, 258, 281, 300; primo 173 — ואכלו 2, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 116, 126, 144, 149, 150, 172, 175, 176, 182, 195, 210, 226, 227, 245, 246, 251, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק'; forte 82, 158, 180. את פרים 180.

31. פלטת 17, 72, 116, 158, 253, 258. בת 1, 91, 93, 116, 139, 145, 154, 155, 158, 160, 172, 246, 601; forte 82. הנשארר 182. שורש 17, 93, 96, 154, 260, 264; forte 25.

32. מירושלים 96. שאירית 96. ופלטה 72, 89, 102, 116, 130, 150, 154, 176, 182, 250, 253, 258. מהר — מהר יהוה 159 — בהר 245. וקנאת 245. צבאות ‸ 23, 154, 155 — eraſ. 180 — delet. 145 — צבא' 17.

33. ולא 150. יבא 1, 4, 17, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 115, 116, 154, 158, 159, 178, 224, 226, 227, 249, 253, 258, 260, 264. ירה 245. מגן — מ ſup. raſ. 112. ישפוך 93, 100, 116, 168, 252, 260, 264, 281, 283. סוללה 1, 17, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 116, 150, 158, 159, 210, 224, 225, 226, 227, 245, 249, 252, 253, 260, 269, 271, 279, 281, 283, 284, 286; primo 173; forte 94, 130

34. בה בא ∾ 150. בא — א ſup. raſ. 100. בה — ה ſup. raſ. 67. אל 89, 150. יבא 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 113, 116, 150, 154, 158, 195, 210, 224, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264. יהוה — אדני 102.

35. וגנתי 1, 4, 23, 72, 89, 150, 154, 168, 173, 226. הזאת — ת ſup. raſ. 112. להשיעה 159.

36. ויכה ſup. raſ. 175 — י ‸ 89 — ויך 93, 96, 153. מאה ‸ 96. ושמנים 1, 2, 3, 4, 24, 25, 30, 72, 89, 91, 96, 99, 101, 113, 115, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 159, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 230, 245, 250, 253, 254, 258, 269, 270, 300 T, 687. וחמשים 30. וישכמו 3, 23, 149 — כ forte פ 150. בבוקר 283. כולם 4.

37. אשור ‸ 150. בננוה 89, 253.

38. המשתחוה — 1 משתחוה 17. נסרוך 4, 96, 150, 182, 226, 250, 269. אלהיו — היו ſup. raſ. 116. ואדרמלך — ר ‸ 89 — ואדרמלך אד 116. וסראצר 252 — א ‸ 96. הכוהו 72, 93, 96, 112, 252. אסר חדון 3, 23, 72, 91, 168, 210, 246; primo 173 — אסר הדון 252 — אסרחדון 1, 2, 30, 89, 96, 116, 149, 150, 160, 172, 176, 224, 253, 258, 260, 264, 288, 601, 602 — אסחרון 112 — אסרחדן 93, 113, 115, 139, 141, 159, 178, 230, 242, 283, 300 T.

1. ויבא 1, 3, 4, 23, 24, 25, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 112, 114, 115, 126, 150, 154, 158, 172, 175, 178, 182, 195, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 687; primo 130. A ויבוא ad הנביא ſup. raſ. 102. A אליו 1° ad תחיה ſup. raſ. 82. אליו ‸ 30. אמוץ — מ ſup. raſ. 126. הנביא — י ‸ 144. אליו 2° — לו 30, 72, 176. כה אמר יהוה ſup. raſ. 173. כה אמר ‸ 182. לביתיך 112.

2. Com. ‸ 30. יחוקיהו 168. את פניו 96.

באמת ובלב שלם והטוב בעיניך עשיתי ויבך
חזקיהו בכי גדול : ויהי דבר יהוה אל ישעיהו 4
לאמר : הלוך ואמרת אל חזקיהו כה אמר יהוה 5
אלהי דוד אביך שמעתי את תפלתך ראיתי את
דמעתך הנני יוסף על ימיך חמש עשרה שנה :
ומכף מלך אשור אצילך ואת העיר הזאת וגנותי 6
על העיר הזאת : וזה לך האות מאת יהוה אשר 7
יעשה יהוה את הדבר הזה אשר דבר : הנני 8
משיב את צל המעלות אשר ירדה במעלות אחז
בשמש אחרנית עשר מעלות ותשב השמש עשר
מעלות במעלות אשר ירדה :

מכתב לחזקיהו מלך יהודה בחלתו ויחי מחליו : 9

10 אני אמרתי בדמי ימי
אלכה בשערי שאול
פקדתי יתר שנותי :
11 אמרתי לא אראה יה
יה בארץ החיים
לא אביט אדם עוד
עם יושבי חדל :
12 דורי נסע ונגלה מני
כאהל רעי קפדתי
כארג חיי מדלה יבצעני
מיום עד לילה תשלימני :

13 שויתי עד בקר כארי
כן ישבר כל עצמותי
מיום עד לילה תשלימני :
14 כסוס עגור כן אצפצף
אהגה כיונה
דלו עיני למרום
יהוה עשקה לי ערבני :

15 מה אדבר ואמר לי והוא עשה
אדדה כל שנותי על מר נפשי :
16 אדני עליהם יחיו ולכל בהן
חיי רוחי ותחלימני והחייני :
17 הנה לשלום מר לי מר
ואתה חשקת נפשי משחת בלי
כי השלכת אחרי גוך כל חטאי :
18 כי לא שאול תודך מות יהללך
לא ישברו יורדי בור אל אמתך :
19 חי חי הוא יודך כמוני היום
אב לבנים יודיע אל אמתך :
20 יהוה להושיעני ונגינותי ננגן
כל ימי חיינו על בית יהוה :

21 ויאמר ישעיהו ישאו דבלת תאנים וימרחו על
השחין ויחי :
22 ויאמר חזקיהו מה אות כי אעלה בית יהוה :

VARIÆ LECTIONES.

3. אנה — אנא 1, 30, 72, 93, 96, 112, 116, 149, 150, 154, 173, 176, 182, 210, 224, 253, 258, 260; primo 3. זכור 150. נא ^ את 1. נא ^ 150, 159. לפניך ^ 159. ובלבב 93, 245, 650 B; forte 130 — ולבב 300.

4. ישעיהו הנביא — 93 ישעיהו בן אמוץ 650 H.

5. הלך 17, 30, 158, 159, 226, 253, 258, 260, 264 — והלוך 150 — לך 650 H. חזקיהו נגיד עמי 650 H. דויד 258. ושמעתי 178. תפילתך 1, 4, 150. את 2° ^ 99. דמעתיך 93. הנני — הנה 182. יוסיף 1, 3, 23, 25, 30, 72, 89, 94, 96, 112, 114, 126, 153, 154, 155, 175, 182, 198, 225, 226, 227, 252, 253, 258, 260; primo 176 — אוסיף 93, 150 — אסיף 17, 158 — יסיף 2, 210; primo 173; forte 195 — יוסף 224 — מוסף 650 H.

6. מכף 89. מלך* 3. וגנותי - - הזאת ^ 253, 260. וגנתי 1, 4, 94, 150, 154, 224, 225, 250.

7. וזה יהיה 30. האות ^ 96. מאת — מעם 30, 72. יהוה 2° ^ 89, 176.

8. הנני — נני sup. ras. 25. אחז ^ 116 — אחד primo 4, 89. בשמש ^ 150 — כשמש primo 93. במעלות 1° — ו ^ 195. מעלות 1° — ו ^ 195. ותשב - - מעלות ^ 226, 246, 297. אחרונית 93, 150, 253. במעלות 2° — ו ^ 172.

8, 9. מכתב - - (10) - - בשמש sup. ras. 141.

9. להזקיה 182. מלך ^ 254. בחלתו ^ 30 — בחלותו 17, 23, 82, 93, 96, 112, 116, 150, 158, 182, 249, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286; primo 113.

10. אמרת 115. אלכה ^ 96. פוקדתי 93, 112. יתר ^ 3. שנתי 23, 72, 94, 150, 155, 173.

10, 11. אמרתי - - (7) - - בדמי bis 1.

11. אראה ^ 93. יה יה — יהוה primo 175; forte 1 — יהיה 96. לא 2° — ולא 150. אדם sup. ras. 130. עוד ^ 72, 150. עם sup. ras. 115. ישבי 1, 25, 30, 72, 91, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 149, 150, 154, 158, 176, 178, 210, 224, 225, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 284, 288 T, 687 — יש יושבי 155. חלד ∾ 1, 176.

12. דורי 195 — ור sup. ras. 99. נסע primo נסה 115. כמני 1, 153. באהל primo 89; forte 113 — האהל 150. קיפדתי ∾ פקדתי — 4 כאורג 93, 150. רועי 23, 93, 96, 150. בארג primo 99. חיי* 154. יבצעיני 154 — יבצע 96. יעד 1, 4, 23, 96, 150, 153, 253, 258. תשלמני 23, 158, 198 — תשלומני primo 115, 150. A מדלה ad עצמותי com. 13 ^ 25.

13. ישויתי sup. ras. 82 — שיויתי 93, 96 — שוית 112. בוקר 93. עצמתי 3, 4, 17, 72, 82, 91, 94, 102, 115, 116, 130, 149, 150, 154, 158, 168, 175, 176, 178, 195, 224, 227, 245, 246, 250, 258, 260, 264, 687. מיום - - תשלימני ^ 23. עד 2° primo על 72 — ועד 1, 4, 96, 145, 150, 158, 182, 228, 253. תשלמני 246.

14. Com. ^ 93. כסוס — כסים 246, 277 marg. 300, 658. אצפצף — צפצ sup. ras. 99. כיונה — נ ^ 297. יהוה — אדוני 17 — אדני 1, 4, 23, 25, 89, 94, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 126, 130, 139, 141, 145 marg. 149, 155, 158, 168, 172, 173 marg. 176, 178, 182, 195, 210, 227, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 288 T, 289, 300 T. עשקה — עש sup. ras. 128.

15. מה אדבר ^ 93. ואמור forte 126 — והוא אמר 30. והוא עשה — ועשה 30. הוא 93. שנתי 1, 17, 25, 72, 94, 154, 158, 159, 252 — ש forte עצ 96. על מר — במר 1 — מר* 82.

16. יהוה 1, 25, 115, 145, 149, 150, 153, 154, 198, 220, 226, 245, 246, 250, 309, 337, 392, 431, 467, 514, 570, 607 — אדני יהוה 559. עליהם ^ 116. רוחי - - - יחיו primo bis 24. ולכל — וכל 206, primo 4 — ובכל 474. בהם 1, 30, 150, 309, 361, 431, 453, 461, 531; primo 535; nunc 224 — ן sup. ras. 72. רוחי — רוח sup. ras. 523. ותחלמני 198, 260, 264. והחיני 24, 67, 89, 113, 128, 139, 195, 226, 251, 254, 357, 493 — ותהייני 96, 650 B.

17. חשקתה 158, 224 — ת primo ח 99. גויך — 96 גוך 93, 198 — י sup. ras. 89.

18. תדך 168, 172. ומות 93, 96, 150. תהלך 30. ולא 1, 17, 23, 72, 93, 96, 150, 154, 158, 176. יסברו 154. ירדי 2, 4, 17, 30, 93, 94, 158, 159, 172. אל ^ 115 — א sup. ras. 112. אמיתך 1, 93, 96, 150, 154.

19. הוא ^ 89, 126, 159, 198, 258 — אהוא 182. יודוך 150. כמוני 2, 3, 17, 23, 24, 25, 30, 72, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 226, 230, 245, 246, 249, 251, 254, 269, 270, 687 — מות כמוני 252. היום ^ 30, 72, 96. יודע 159, 182, 258. אל ^ 96 — את 30, 270. אמיתך 4, 93, 96, 150, 227, 245, 260.

20. להשיעני 159. ונגנתי 1, 3, 25, 245, 414, 421 — ונגינות 154 — ונגנותי 24, 67, 91, 100, 102, 113, 130, 139, 144, 178, 195, 269 — ונגינתי 2, 4, 72, 93, 94, 114, 116, 155, 158, 159, 173, 175, 224, 225, 227, 228, 242, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 319, 332, 355, 403, 404, 417, 418, 452, 471, 491, 493, 494. ננגן forte נגיב 250. ימי חיינו — ימינו 330. על ^ 1, 452.

21. ויאמר ו ויו 461. ישעיהו ^ 452. דבלת bis 99, 225. תאינים 301. על bis 25, 171.

22. יחזקיהו 182. אות sup. ras. 155 — זאת 96. אל בית 96.

1 בעת ההיא שלח מראדך בלאדן בן בלאדן מלך
בבל ספרים ומנחה אל חזקיהו וישמע כי חלה
2 ויחזק : וישמח עליהם חזקיהו ויראם את בית
נכתה את הכסף ואת הזהב ואת הבשמים ואת
השמן הטוב ואת כל בית כליו ואת כל אשר
נמצא באוצרתיו לא היה דבר אשר לא הראם
3 חזקיהו בביתו ובכל ממשלתו : ויבא ישעיהו
הנביא אל המלך חזקיהו ויאמר אליו מה אמרו
האנשים האלה ומאין יבאו אליך ויאמר חזקיהו
4 מארץ רחוקה באו אלי מבבל : ויאמר מה ראו
בביתך ויאמר חזקיהו את כל אשר בביתי ראו
5 לא היה דבר אשר לא הראיתים באוצרתי : ויאמר
6 ישעיהו אל חזקיהו שמע דבר יהוה צבאות : הנה
ימים באים ונשא כל אשר בביתך ואשר אצרו
אבתיך עד היום הזה בבל לא יותר דבר אמר
7 יהוה : ומבניך אשר יצאו ממך אשר תוליד יקחו
8 והיו סריסים בהיכל מלך בבל : ויאמר חזקיהו
אל ישעיהו טוב דבר יהוה אשר דברת ויאמר
כי יהיה שלום ואמת בימי :

CAP. XL.

1 נחמו נחמו עמי
יאמר אלהיכם :
2 דברו על לב ירושלם
וקראו אליה
כי מלאה צבאה
כי נרצה עונה
כי לקחה מיד יהוה
כפלים בכל חטאתיה :
3 קול קורא במדבר
פנו דרך יהוה
ישרו בערבה מסלה לאלהינו :
4 כל גיא ינשא
וכל הר וגבעה ישפלו
והיה העקב למישור
והרכסים לבקעה :
5 ונגלה כבוד יהוה
וראו כל בשר יחדו
כי פי יהוה דבר :
6 קול אמר קרא
ואמר מה אקרא
כל הבשר חציר
וכל חסדו כציץ השדה :
7 יבש חציר נבל ציץ
כי רוח יהוה נשבה בו
אכן חציר העם :
8 יבש חציר נבל ציץ
ודבר אלהינו יקום לעולם :
9 על הר גבה עלי לך
מבשרת ציון
הרימי בכח קולך
מבשרת ירושלם
הרימי אל תיראי
אמרי לערי יהודה
הנה אלהיכם :

VARIÆ LECTIONES.

1. ההוא 2, 3, 101, 116, 175, 224, 269, 687 — י sup. ras. 82. מראדך — ר ^ 245 — א ^ 17, 25, 94, 99, 100, 102, 112, 116, 126, 155, 210, 251, 300 — מרואדך 246 — מרודך 1, 30, 72, 93, 96, 149, 150, 168, 172, 224, 253, 258, 260, 264 — מדארך 115 — ד forte ר 158 — ראדך sup. ras. 91 — מרדאך 113, 144 — ברודך 182. בלאדן 2° — א ^ 96. מלך בבל ^ 253. בבל ^ 4. סופרים 182. וישמע — ו sup. ras. 245.

2. את 1° ^ 1. בית 1° ^ 172 — כל בית 96, 154, 155, 176. נכונתה forte 96 — נכותה 93, 224 — נכאתה 89 — נכתו 154 marg. 178 marg. 242 marg. — נכותו 249 marg. את 2° — ואת 93, 116, 154, 159, 172. ואת 1° ^ 180. ואת הבשמים ^ 4. שמן 96, 150. הטוב ^ 252. בית 2° ^ 1, 89, 182. כליו — וצ ^ — תיו ^ 96 — באוצרתיו. נמצא ^ 145. כל sup. ras. 25. באצרתיו 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 25, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 100, 102, 112, 113, 115, 116, 128, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 224, 226, 230, 246, 252, 269, 270, 290, 687 — באוצרותיו 99, 126 — באצרותיו 114, 253, 258, 260. לא 1° — ולא 93, 150, 252; primo 154.

3. ישעיהו* 128. הנביא — נ sup. ras. 100. מלך 96. מי האנשים — מה אמרו האנשים sup. ras. 112 — ויאמרו 23. והאנשים 182. ומאין — ומה 30. יבואו 96, 168 — י ^ 652. י — sup. ras. 3. אליך — לך 89. רחקה 1, 17, 89, 93, 150, 158, 159, 168, 182, 253, 258, 260, 264.

4. ויאמר וים 23. מה ^ 72. ראו 1° ^ 150. בביתך 112. את ^ 2, 93, 180. לא 1° — אשר לא 149. הראתים 94, 154, 242 — הראיתם 4, 23, 30, 96, 113, 126, 158, 172, 195, 227, 246, 251 — הראייתים 93. באצרתי 1, 2, 3, 4, 17, 23, 30, 72, 82, 93, 94, 116, 126, 155, 158, 168, 175, 195, 210, 226, 227, 245, 253, 258, 260, 264, 270, 687 — באוצרותי 96, 182 — באצרותי 112, 113, 114, 659 F — וצר sup. ras. 141 — באצרתיו 115.

5. חזקיה 150. שמע נא 1.

6. את כל 23, 96, 150, 226, 249, 651; primo 91. אשר ^ 150. אבותיך 30, 89, 96, 112, 286. ואשר — ואשרי 150. בביתיך 96, 260, 264. בבלה 150, 154 — בבל* 175. ולא 150, 210; forte 195. יהוה צבאות 130.

7. יצא 112. אשר 2° ^ 126. יקח 3. סרסים 89.

8. יהוה ^ 128. כי — בי 253. יהיה ואמת שלום ∾ 150.

1. יאמר ^ 107 — יאמרו 1. אלהיהם 93.

2. ירושלים 4, 96, 384. מלאה — אה sup. ras. 91. כי 2° — וכי 1, 76, 95, 96, 107, 150. מיד — יד sup. ras. 2. יהוה ^ 128. ככל 125, 271 A. חטאותיה 384.

3. קרא 72, 107, 109, 112, 159, 170, 223. בערבה ^ 109. מסילה 18, 50, 76, 93, 96, 108, 109, 150, 196, 264; primo 106.

4. וכל — ו ^ 150 — כל sup. ras. 3. הר ^ 111 — sup. ras. 3 — הרי 150. גבעה 111. העקוב 1, 2, 4, 19, 23, 50, 56, 60, 72, 93, 96, 100, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 126, 136, 144, 150, 151, 154, 159, 175, 181, 182, 191, 196, 223, 224, 225, 226, 228, 244, 246, 249, 253, 294, 384; primo 94. למישור — י ^ 264, 271 — ו ^ 30, 76, 114.

5. יהוה 1° ^ 170. בשר ^ 50. יחדיו 4, 96, 109, 136, 181, 196, 226, 244, 301, 384, 437. כי פי sup. ras. 100. יהוה 2° ^ 1.

6. אמר ^ 109 — אומר 2, 3, 4, 25, 26, 50, 83, 89, 95, 96, 112, 114, 125, 126, 150, 172, 173, 181, 195, 196, 226, 244, 253, 269, 294. קורא במד 109. ואומר 56, primo 95. מה אקרא ^ 1. כל — כ sup. ras. 115. בשר 182. בציץ forte 115 — צ primo ע 3. 6, 7. חציר - - - - וכל ^ 80.

7. Com. ^ 168, 224, 384. נבל — בבל 107. יהוה ^ 50, 244. נשבה ^ 106. בו ^ 109. אכן — כי אכן 76 — על כן 106. העם - - (6) - - כי ^ 224.

7, 8. ציץ - - (10) - - כי ^ 95.

7, 8. העם : יבש חציר ^ 80.

8. נבל ^ 245. ודבר — דבר sup. ras. 128. ודבר - - לעולם sup. ras. 180. יקום — יקום אלהי 30. לעלם 25.

9. גבוה 1, 2, 3, 4, 23, 26, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 83, 91, 93, 95, 96, 101, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 116, 125, 136, 150, 151, 154, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 191, 196, 223, 224, 244, 245, 246, 249, 250, 253, 254, 258, 260, 269, 271, 279, 281, 283, 292, 294, 384, 659 F; primo 94, 128, 173. עליה 30. לך ^ 145.

10 הנה אדני יהוה בחזק יבוא
וזרעו משלה לו
הנה שכרו אתו
ופעלתו לפניו :

11 כרעה עדרו ירעה
בזרעו יקבץ טלאים
ובחיקו ישא עלות ינהל :

12 מי מדד בשעלו מים
ושמים בזרת תכן
וכל בשלש עפר הארץ
ושקל בפלס הרים
וגבעות במאזנים :

13 מי תכן את רוח יהוה
ואיש עצתו יודיענו :

14 את מי נועץ ויבינהו
וילמדהו בארח משפט
וילמדהו דעת
ודרך תבונות יודיענו :

15 הן גוים כמר מדלי
וכשחק מאזנים נחשבו
הן איים כדק יטול :

16 ולבנון אין די בער
וחיתו אין די עולה :

17 כל הגוים כאין נגדו
מאפס ותהו נחשבו לו :

18 ואל מי תדמיון אל
ומה דמות תערכו לו :

19 הפסל נסך חרש
וצרף בזהב ירקענו
ורתקות כסף צורף :

20 המסכן תרומה עץ לא ירקב
יבחר חרש חכם יבקש לו
להכין פסל לא ימוט :

21 הלוא תדעו הלוא תשמעו
הלוא הגד מראש לכם
הלוא הבינותם מוסדות הארץ :

22 הישב על חוג הארץ
וישביה כחגבים
הנוטה כדק שמים
וימתחם כאהל לשבת :

23 הנותן רוזנים לאין
שפטי ארץ כתהו עשה :

VARIÆ LECTIONES.

מבשרת --- ציון ^80. הרימי --- בכח ^95,151. בכוח 281.
^ד — ^ו — קולך ^72. קולך מבשרת 108, 159, 195, 384 — ^ד 126.
הרימי בכח — 2° הרימי 182. ציון ירושלם — ירושלים 96, 109
קולך 30. לא ∾ 95. תראי 107.

10. אדני יהוה — יהוה אלהים 198. ^אדני 1, 72. ^יהוה 26, 30 — יה sup. ras. 139 — אלהים 151, 294. יבא 1, 4, 17, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 83, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 159, 168, 175, 177, 181, 191, 196, 210, 223, 224, 226, 244, 245, 249, 252, 253, 260, 384, 687 — יצא 26. וזרועו 56, 80, 93, 96, 107, 108, 109, 112, 114, 125, 136, 150, 151, 154, 168, 177, 181, 182, 196, 223, 244, 245, 246, 258, 294, 384. מושלה 89, 107. הנה — הנה אלהיכם 50. ופעולתו 4, 93, 96, 109, 112, 384.

11. כרועה 93, 96, 112, 136, 224 — forte ברעה 158. ירעה — יראה 176. בזרועו 2, 72, 93, 96, 107, 112, 125, 136, 150, 151, 181, 223, 224, 244, 253, 258, 260, 384 — ובזרועו 4 — כזרעו 106. טליים 112. ובחקו 111. ישא — א sup. ras. 128. ינהל — י sup. ras. 109.

12. מדד — בדד 158. תיכן 18, 76, 93, 95, 96, 150, 181, 196 — תקן 56, 198. בשליש 1, 3, 4, 17, 18, 25, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 139, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 170, 172, 173, 175, 178, 181, 182, 191, 196, 198, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 230, 244, 249, 252, 260, 269, 288, 294, 384, 603, 687; primo 2, 82, 128, 177. את עפר 1. וגבעת 4. במאזנים במז 4 — למאזנים primo 128.

13. תיכן 93, 96, 150, 196. ^את 30. ^יהוה 72. איש 294 — ולאיש 153. ידיענו 72, 384 — יודעגו 60 — ידעינו 80.

14. Com. ^151. ויבנהו 89, 96. וילמד 107. בארח משפט ^וילמדהו 80, 150, 252. ^בארח משפט 107. בארח sup. ras. 170 — ובארח 93, 95, 96, 109, 154, 245 — באורח ^91 — ב 94 — ודרך 107. וילמדיהו ^30. וילמדהו דעת 159. בדרך — ודרך — תבונת 3, 102, 113, 128, 154, 246, 260, 384; primo 141. תבונות 230 — ואיש 109. יודענו 60, 82, 264.

15. הן 1° — כי 1. איים — אים 258, 260. יטל 108, 111, 196, 223, 384; primo 2 — יטול* 107.

16. די 1° ^3. בער primo 107. וחיתו ^109 — והייתו 56, 93, 96, 112, 125, 136, 150, 196. ואין 2° 209. די 2° ^95, 109. עלה 1, 17, 19, 93, 107, 110, 111, 125, 158, 182, 196, 223, 225, 253, 687.

17. גוים 126. נגד 126. ואפס 244 — ומאפס 56. ותוהו 96, 109, 111, 150, 177, 245, 384. ^לו 89.

18. ומה — ה sup. ras. 154. ^דמות 72.

19. נסוך 182 — נסך 223. וצירף 1, 2, 3, 80, 82, 95, 96, 111, 114, 115, 126, 150, 196, 244, 253, 254; primo 173. ^בזהב 224 — כזהב 109, primo 4, 150. ירקיענו 136. ורתוקות 18, 19, 56, 76, 80, 93, 96, 109, 112, 116, 126, 136, 150, 151, 155, 173, 182, 196, 223, 224, 225, 226, 253, 258 — ורתיקות 144 — ורתוקת 154, 159, 260; primo 82 — קו sup. ras. 113. צרף 18, 19, 23, 72, 80, 83, 89, 91, 95, 102, 107, 110, 112, 136, 154, 155, 176, 181, 182, 191, 223, 226, 227, 246, 253, 258, 260, 270, 384, 687.

20. המסוכן 4, 93, 96, 111, 112, 126, 150, 154, 172, 224; primo 128. עיץ 96 — ועץ 294. לא 1° ^366. יקרב ∾ 107. ובחר primo 150. חכם חרש ∾ 154. ^חרש 72 — חכם חריש 198 — רש sup. ras. 25 — ש sup. ras. 2. חכם — ם sup. ras. 25. ^לו 150. פסל bis 141. לא 2° — ולא 96, 150. ימט 226.

21. הלוא 1° — ^ו 1, 3, 4, 18, 19, 30, 56, 72, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 126, 136, 144, 150, 154, 158, 159, 172, 175, 177, 181, 196, 210, 244, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 294, 384; primo 113, 128 — לא 80. ^תדעו הלוא 17. הלוא 2° — ^ו 3, 4, 18, 30, 56, 72, 80, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 172, 175, 177, 181, 196, 210, 244, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 286, 292, 294, 384, 687; primo 128 — אם לא 1. הלוא 3° — ^ו 1, 3, 4, 18, 30, 56, 72, 80, 89, 93, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 126, 136, 150, 154, 158, 159, 172, 175, 177, 181, 210, 244, 245, 250, 252, 258, 260, 281, 384, 687. הוגד 4, 19, 89, 93, 95, 112, 126, 150, 253, 687; primo 96. הלוא 4° — ^ו 1, 2, 3, 4, 18, 19, 30, 56, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 136, 150, 154, 158, 159, 172, 175, 177, 181, 210, 244, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 281, 294, 384. הבינתם 1, 2, 23, 72, 76, 94, 102, 107, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 126, 136, 139, 154, 155, 158, 170, 172, 177, 181, 182, 210, 224, 226, 252, 254, 269, 270 — הבינתים 17 — הכינתם 95. מסדות 1, 2, 72, 83, 109, 110, 126, 136, 150, 154, 158, 170 — מוסדת 76, 177 — מסדת 80. A מוסדות ad הארץ com. 22 sup. ras. 91.

22. היושב 76, 83, 93, 95, 96, 102, 111, 112, 113, 126, 150, 170, 175, 195, 223, 224, 244, 252, 253, 294; primo 141. ^וישביה 91 — ויושביה 19, 93, 96, 112, 126, 150, 170, 196, 294. כחגבים — ^ב 1. הנטה 4, 30, 72, 80, 89, 91, 94, 107, 109, 112, 115, 116, 126, 154, 158, 159, 170, 191, 196, 223, 254. כדוק 1, 3, 4, 19, 72, 76, 89, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 126, 136, 150, 154, 159, 171, 181, 182, 196, 223, 224, 225, 227, 228, 245, 253, 384, 687 — ק primo ו 2. ויבתחם 136. באהל primo 76, videtur 89.

23. Com. ^149. הנתן 4, 19, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 99, 107, 115, 128, 136, 141, 150, 154, 158, 159, 177, 181, 196, 223, 224, 227, 230, 244, 270, 281, 283, 687 — הניטה 1 — ן primo נ 96. רזנים 1, 2, 3, 4, 17, 19, 30, 72, 76, 80, 82, 89, 107, 110, 115, 136, 141, 150, 154, 155, 158, 159, 170, 172, 177, 182, 210, 224, 244, 252, 270, 271, 281, 283, 284, 286. ^לאין 195.

24 אף בל נטעו
אף בל זרעו
אף בל שרש בארץ גזעם
וגם נשף בהם ויבשו
וסערה כקש תשאם :
25 ואל מי תדמיוני
ואשוה יאמר קדוש :
26 שאו מרום עיניכם
וראו מי ברא אלה
המוציא במספר צבאם לכלם
בשם יקרא מרב אונים
ואמיץ כח איש לא נעדר :
27 למה תאמר יעקב ותדבר ישראל
נסתרה דרכי מיהוה
ומאלהי משפטי יעבור :
28 הלוא ידעת אם לא שמעת
אלהי עולם יהוה
בורא קצות הארץ
לא ייעף ולא ייגע
אין חקר לתבונתו :
29 נתן ליעף כח
ולאין אונים עצמה ירבה :
30 ויעפו נערים ויגעו
ובחורים כשול יכשלו :
31 וקוי יהוה יחליפו כח
יעלו אבר כנשרים
ירוצו ולא ייגעו
ילכו ולא ייעפו :

CAP. XLI.

1 החרישו אלי איים
ולאמים יחליפו כח
יגשו אז ידברו
יחדו למשפט נקרבה :
2 מי העיר ממזרח צדק
יקראהו לרגלו
יתן לפניו גוים ומלכים ירד
יתן כעפר חרבו
כקש נדף קשתו :
3 ירדפם יעבור שלום
ארח ברגליו לא יבוא :
4 מי פעל ועשה
קרא הדרות מראש
אני יהוה ראשון
ואת אחרנים אני הוא :
5 ראו איים וייראו קצות הארץ

VARIÆ LECTIONES.

וישופטי 26, 96 — ושפטי 1, 93, 109, 145, 150, 198, 223, 251, 253, 260, 294, 384 — שופטי 56, 195. הארץ 224. כתוהו 93, 96, 109, 151, 170, 245. עשהו 1.

24. בל 1° 2° 3° — כל 107. נטעו bis 109 — ט ſup. raſ. 126. וזרעו 1, 72, 93, 96, 107, 109, 111, 116, 150, 154, 196, 223, 244, 252, 253, 260, 269, 384. אף 3° — ואף 294. שורש 1, 96, 150, 154, 244, 246, 294. לארץ 196. וגם — ו ^ 1, 384. שף: — ף ſup. raſ. 99. וייבשו 96 — וייבושו 19, 107, 110, 116, 154, 172, 173, 175. ושערה primo 223. כקש — כליש 112.

25. מי ^ תדמיוני ואשוה 107.

26. המוציא — ו ^ 80 — י ^ 72. לכולם 93, 96, 109, 159, 384. בשם שמו 111. בשם יקרא בשם 384. מרוב 30, 93, 96, 106, 109, 112, 126, 151, 195, 196, 223, 224, 252, 253, 294; forte 82. אנים 1, 3, 4, 17, 19, 50, 76, 80, 83, 94, 107, 109, 128, 136, 144, 150, 154, 158, 178, 181, 210, 226, 227, 384. ואמץ 94. ואיש 96, 178, 196.

27. ישראל ^ 4. דרכי ^ 17 — דרבי 258. ומאלהי — א ^ 252. יעבר 1, 4, 17, 19, 30, 50, 56, 72, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 126, 129, 144, 151, 154, 158, 159, 176, 177, 178, 181, 182, 195, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 252, 253, 281, 294, 384.

28. הלא 1, 3, 4, 18, 19, 26, 30, 50, 56, 60, 72, 76, 80, 83, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 141, 150, 154, 159, 175, 177, 191, 196, 210, 223, 224, 227, 230, 244, 245, 249, 252, 253, 254, 260, 269, 278, 281, 292, 294, 384, 687. ידעתה 224. יעף 4, 30, 150, 224. שמעת ^ 93. ברא 23, 30, 111. יגע 1, 2, 30, 93, 109, 114, 129, 150, 173, 177, 253. ואין 18, 19, 23, 72, 80, 93, 95, 96, 109, 115, 129, 136, 145, 150, 151, 153, 180, 196, 249, 253, 254, 258, 260, 384; primo 144, 158; forte 168; nunc 223, 244. חקר ^ 107. לתבנתו — לנבונתו 111 17.

29. נותן 1, 3, 26, 76, 96, 106, 126, 128, 150, 151, 175, 177, 182, 224, 246, 250, 253, 258, 260, 294, 384; forte 82. לייעף 95. לאין 129. אנים 4, 30, 50, 60, 76, 80, 83, 93, 94, 99, 107, 109, 110, 111, 136, 150, 154, 159, 177, 181, 195, 210, 226, 227, 687. ירבה ^ 159.

30. וייעפו 2, 19, 60, 72, 89, 106, 116, 136, 264. וייגעו 19, 60, 72, 83, 89, 107, 110, 116, 126, 210, 659 — ג ſup. raſ. 113. כשל 1, 80. ונערים — ם ^ 115 — ובחרים 168 — ובחורים 4, 30, 72, 76, 89, 95, 107, 108, 109, 111, 114, 129, 136, 153, 177, 181, 196, 224, 225, 227, 244, 249, 252, 384 — יכשלו 80.

31. וקווי 102, forte 96 — וקויי 1, 2, 3, 23, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 116, 129, 136, 145, 149, 150, 154, 159, 160, 172, 177, 181, 182, 191, 196, 223, 224, 228 marg. 242, 244, 249, 253, 260, 288, 384, 602; forte 176 — וי ſup. raſ. 113. יחלפו 177. כיח 283 — נח primo 107. כח — אבר 150. אבר ירוצו bis 129 — ירצו 24, 67, 95, 101, 113, 144, 178, 182, 244, 254, 269, 277, 290, 300 T, 384, 659 F, 687 — ילכ ירוצו 96 — ורוצו primo 99. לא 130. יגעו 1, 4, 17, 30, 50, 94, 95, 96, 112, 114, 115, 128, 129, 150, 158, 173, 181, 182, 196, 224, 245, 258, 384. יעפו 1, 17, 30, 95, 96, 107, 112, 114, 150, 158, 173, 177, 181, 196, 226, 384, 687 — יעיפו 129. ולא ייעפו ילכו ∾ ולא ייגעו 650 H.

1. החרישו — י ^ 432 — חר ſup. raſ. 546. אלי* — 136 אליי 60. ולאומים 93, 96, 113, 126, 129, 136, 224, 384. יחליפו — ל primo י 96. כח ^ 109. ידברו ^ יחדו 108. יחדיו 76, 80, 95, 109, 129, 181, 271, 281, 384.

2. ממזרח — ממזרח שמש 366. יקראהו — ק primo ר 128 — הו ſup. raſ. 25. לרגלו - - (9) - - נדף ſup. raſ. 25, 173. לפני 109. ירדי forte 95. בעפר 2, primo 109 — primo לעפר 4. בקש 258. קשתו ^ 80.

3. יעבר 1, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 72, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 126, 129, 136, 144, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 172, 177, 181, 185, 195, 210, 224, 226, 227, 244, 249, 253, 294, 384. אורח 50, 96, 109, 129, 136, 150, 195, 224, 294. יבא 1, 4, 18, 30, 72, 76, 80, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 129, 136, 141, 144, 150, 154, 158, 159, 168, 172, 177, 181, 182, 195, 210, 224, 230, 244, 245, 246, 249, 252, 253, 270, 271, 281, 283, 294, 384, 687.

4. פעל* 96. ועשה — עשה 4 — ועשה אלה 224. קורא 1, 3, 4, 25, 30, 50, 60, 72, 83, 91, 93, 95, 96, 110, 112, 115, 116, 126, 136, 150, 151, 154, 159, 168, 172, 175, 181, 195, 224, 226, 245, 250, 252, 258 — הקורא 80. הדרות ſup. raſ. 128 — ו ^ 129 — הדורות 1, 3, 17, 30, 50, 56, 60, 72, 93, 95, 96, 100, 102, 106, 107, 108, 109, 112, 116, 125, 126, 149, 150, 151, 155, 159, 175, 177, 181, 182, 195, 196, 227, 242, 244, 245, 246, 253, 258, 260, 294, 384; primo 141 — הדורת 4, 76, 80, 172, 224, 687. מראש ^ 258. יהוה ר ſup. raſ. 128. יהוה — יהוה הוא 30. ואת — ת ſup. raſ. 96. אחרונים 19, 95, 96, 106, 112, 125, 136, 196, 252, 253 — אחרון אחרנים 245.

5. וראו 96 — רא ſup. raſ. 3. ויראו 4, 17, 50, 80, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 108, 109, 115, 128, 129, 130, 141, 144, 150, 154, 158, 178, 191, 196, 210, 223, 225, 230, 245, 252, 271 A, 300. קצות ^ 129. השמים — 1 כל הארץ 225. ויחרדו 96, 136, 150. ויאתיו 224.

יחרדו קרבו ויאתיון :

6 איש את רעהו יעזרו
ולאחיו יאמר חזק :

7 ויחזק חרש את צרף
מחליק פטיש את הולם פעם
אמר לדבק טוב הוא
ויחזקהו במסמרים לא ימוט :

8 ואתה ישראל עבדי
יעקב אשר בחרתיך
זרע אברהם אהבי :

9 אשר החזקתיך מקצות הארץ
ומאציליה קראתיך
ואמר לך עבדי אתה
בחרתיך ולא מאסתיך :

10 אל תירא כי עמך אני
אל תשתע כי אני אלהיך
אמצתיך אף עזרתיך
אף תמכתיך בימין צדקי :

11 הן יבשו ויכלמו כל הנחרים בך
יהיו כאין ויאבדו אנשי ריבך :

12 תבקשם ולא תמצאם
אנשי מצתך יהיו
כאין וכאפס אנשי מלחמתך :

13 כי אני יהוה אלהיך
מחזיק ימינך האמר לך
אל תירא אני עזרתיך :

14 אל תיראי תולעת יעקב מתי ישראל
אני עזרתיך נאם יהוה
וגאלך קדוש ישראל :

15 הנה שמתיך למורג
חרוץ חדש בעל פיפיות
תדוש הרים ותדק
וגבעות כמץ תשים :

16 תזרם ורוח תשאם
וסערה תפיץ אתם
ואתה תגיל ביהוה
בקדוש ישראל תתהלל :

17 העניים והאביונים מבקשים מים
ואין לשונם בצמא נשתה
אני יהוה אענם
אלהי ישראל לא אעזבם :

18 אפתח על שפיים נהרות
ובתוך בקעות מעינות
אשים מדבר לאגם מים
וארץ ציה למוצאי מים :

19 אתן במדבר ארז
שטה והדס ועץ שמן
אשים בערבה ברוש
תדהר ותאשור יחדו :

VARIÆ LECTIONES.

6. ואיש 17, 129, 228. אל — את 2. יעזורו 93, 96, 112, 125, 129, 150, 196, 223, 294; primo 111.

7. חריש ſup. raſ. 3 — חרשר 129. את 1°‸ 178 — ſup. raſ. 3. צורף 3, 24, 25, 50, 67, 83, 91, 93, 96, 99, 100, 101, 106, 110, 113, 114, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 139, 144, 149, 150, 170, 181, 182, 196, 224, 244, 252, 254, 269, 281, 290, 292, 294, 300, 384; primo 173. מחליל — מחליק 150. פטש 95, 224 —— primo פיטש 158 — ש ſup. raſ. 245. את הולם פעם אמר ſup. raſ. 3. את 2°‸ 384. הלם 1, 2, 17, 19, 23, 25, 30, 72, 76, 80, 94, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 113, 114, 115, 126, 129, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 225, 226, 227, 228, 244, 245, 253. פעם‸ 145. האמר 4 — אומר 96, 108, 112, 126, 195, 196, 269, 271, 278, 279, 281, 283, 284, 286. טוב‸ 109. במשמרים 182 — ב ſup. raſ. 3 — מ 2° ſup. raſ. 1. ולא 89, 93, 109, 145, 150. ימט 1 — ויתו ימוט 106 — אמוט 196.

8. ועתה 196. ישראל ſup. raſ. 130 — ישראל אל primo 99. אשר ‸ 136. יעקב ‸ 1, 94 — י ſup. raſ. 67. עבדי יעקב ישראל ∾ 196. בהרתיך ‸ 80. אוהבי 96, 113, 126, 150, 196 — עבדי 30 — אהבי ***** 50. — אבהי 4.

9. מקצות‸ 181 — ו‸ 136 — מקצה 384. ומאצליה 115, 258 — ומאצילה 76, 89, 107, 108, 109, 159 — א‸ 170. ואומר 108, 109, 112, 125. לי — לך 60. בחרתיך — ר ſup. raſ. 25. לא 258.

10. עמך‸ 109 — ſup. raſ. 50, 91 — אתך 56, 76, 93, 95, 96, 107, 125, 129, 151 marg. 155, 225, 227 marg. 244, 249, 253, 260, 384, 599, 691; primo 154. אל - - אני‸ 4. אל 2° — ואל 1, 17, 18, 30, 72, 89, 93, 96, 107, 125, 129, 136, 150, 159, 180, 196, 198, 269, 294, 384; primo 126; nunc 151. תשתע בי‸ 126. מאלהיך 111 — יהוה אלהיך 136, 181.

11. הם 111. יבושו 19, 60, 93, 96, 129, 136, 154, 170, 177, 283, 294. ויכלמו‸ 18. ויהיו 294. כאיין 96, 150, 196. ויאבדו‸ 109 — bis 224 — וכאפס 1, 72, 196 — ואפס 95 — בד primo sup. raſ. 1 — ויאבדו 196. אנשי 2°‸ 109. מלחמתיך 1, 4, 60, 93, 96; primo 155 — ריביך 196. מ 96. ריביך 80, 96, 107, 244, 294; primo 155 — מלהמתך 30, 196 — מציתיך ריבך 109.

11, 12. כאין - - (8) - - ויאבדו‸ 19.

12. תבקשם ∾ 136. מצותיך 1, 3, 4, 60, 76, 80, 95, 96, 107, 126, 129, 136, 150, 158, 159, 196, 245, 294, 384; primo 2 —— מציתך 30, 50, 72, 89, 93, 108, 109, 112, 114, 125, 154, 172, 175, 180, 181, 182, 223, 224, 244, 252 — מצתיך 113, 151, 176, 177, 226, 269, 271. ויהיו 173, 294. כאין‸ 107 — כאיין 1. וכאפס

13. יהוה‸ 1. המחזיק 170. ימיניך 30, 112, 289. האומר 93, 109, 112, 125, 129, 196, 224. אני 2° — כי אני 80, 95, 109.

14. תראי 18, 89, 278, 384 — תירא עבדי 109. תלעת 109, 195. עזרתיך‸ 384. יהוה‸ 72, 95. וגואלך 19, 60, 112, 116, 125, 129, 224, 252 — ך‸ 17. קדש 80, 195.

15. הנה ſup. raſ. 139. למרג 129. חרוץ — חרוש 80. ותדוק 95, 125, 129, 136 — פיפוות 150 — ו ſup. raſ. 100. פפיות 1, 4, 17, 18, 19, 23, 30, 50, 72, 76, 80, 93, 95, 96, 106, 107, 109, 111, 112, 113, 116, 125, 126, 129, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 177, 181, 195, 196, 224, 226, 228, 242, 246, 249, 252, 253, 294, 384; primo 99 —‸ 145. וגבעת 159, 172, 195. כמוץ 4, 19, 30, 50, 56, 72, 76, 80, 83, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 112, 116, 125, 126, 129, 136, 150, 151, 158, 159, 173, 177, 181, 182, 195, 196, 223, 224, 226, 244, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 281, 283, 284, 286, 294, 384, 659 F — כמוס 109.

16. תשאם וסערה תשאם 145. ושערה 60. אותם 3, 24, 25, 67, 89, 91, 96, 99, 100, 102, 106, 109, 112, 113, 125, 126, 128, 139, 170, 172, 181, 182, 210, 242, 252, 254, 269, 300 T. תגיל — גיל ſup. raſ. 112 — אבל ישראל אתה 651. ואתה — ה ſup. raſ. 100 — י‸ 93, 150, 181. בקדש 18 — ולקדוש 4 —— ובקדוש 93, 150, 196, 244, 294 — בקדוש* 136.

17. העניים 223, 294. והאבינים 115, 224 — ב‸ 1. מים לשנם 159 — ולשונם 30, 72. אני — אלהי 30. לחם — יב 150 — אעזובכם ſup. raſ. 1. לא‸ 182. יהוה אלהי 93.

18. שפים 94, 115, 150, 158, 173, 226, 253, 258, 260, 269, 687 — שפאים 1, 180 — שפתים 17 — שכיים 112. בתוך 30, 72. מעיינות 30, 72, 93, 96, 150, 154, 168, 178, 182, 245. מים 1°‸ 4. וארץ ציה למוצאי‸ 4. צייה 96, 150, 227, 245. למצאי 114, 281.

19. מדבר 210. ארז* 130 — הדס ארז 30 — ז ſup. raſ. 116 — ארץ 60, nunc 145. שיטה 17, 93, 150, 158, 224, 226, 245, 258 — ושיטה 96 — ושטה 201 — תדם שטה 253. ועץ‸ 60 — ו‸ 3 — ו ſup. raſ. 290. אשים בערבה — אתן במדבר 182. ותשאור ∾ primo 154 — אש ſup. raſ. 3. תתהר primo 173 — תוהר 145. ותדהר 4 — יחדיו 96.

20. למינן — ען ſup. raſ. 128 — לח למינן 182. יראו‸ 30. וישכלו 17. יחדיו 4, 96. וקדיש 281, 283. וישימו‸ 60 — ויש fin. lin. 4. בראת primo 150.

20 למען יראו וידעו
וישימו וישכילו יחדו
כי יד יהוה עשתה זאת
וקדוש ישראל בראה :

21 קרבו ריבכם יאמר יהוה
הגישו עצמותיכם
יאמר מלך יעקב :

22 יגישו ויגידו לנו את אשר תקרינה
הראשנות מה הנה הגידו
ונשימה לבנו ונדעה אחריתן
או הבאות השמיענו :

23 הגידו האתיות לאחור
ונדעה כי אלהים אתם
אף תיטיבו ותרעו
ונשתעה ונרא יחדו :

24 הן אתם מאין
ופעלכם מאפע
תועבה יבחר בכם :

25 העירותי מצפון ויאת
ממזרח שמש יקרא בשמי
ויבא סגנים כמו חמר
וכמו יוצר ירמס טיט :

26 מי הגיד מראש ונדעה
ומלפנים ונאמר צדיק
אף אין מגיד אף אין משמיע
אף אין שמע אמריכם :

27 ראשון לציון הנה הנם
ולירושלם מבשר אתן :

28 וארא ואין איש
ומאלה ואין יועץ
ואשאלם וישיבו דבר :

29 הן כלם און אפס מעשיהם
רוח ותהו נסכיהם :

CAP. XLII.

1 הן עבדי אתמך בו
בחירי רצתה נפשי
נתתי רוחי עליו
משפט לגוים יוציא :

2 לא יצעק ולא ישא
ולא ישמיע בחוץ קולו :

3 קנה רצוץ לא ישבור
ופשתה כהה לא יכבנה
לאמת יוציא משפט :

4 לא יכהה ולא ירוץ
עד ישים בארץ משפט
ולתורתו איים ייחלו :

5 כה אמר האל יהוה
בורא השמים ונוטיהם
רקע הארץ וצאצאיה
נתן נשמה לעם עליה
ורוח להלכים בה :

6 אני יהוה קראתיך בצדק
ואחזק בידך ואצרך
ואתנך לברית עם לאור גוים :

7 לפקח עינים עורות

VARIÆ LECTIONES.

21. רבכם 1, 89, 93, 150, 258 — רבבם 158. יאמר — נאם 101. עצמתיכם 2, 4, 30, 72, 82, 94, 102, 114, 141, 150, 154, 155, 158, 159, 176, 178, 182, 224, 225, 226, 227, 230, 242, 252, 253, 258, 260, 264, 687 — עצומותיכם 112, 180 — עצמים 1. מלך — המלך 30 — קדוש 126.

22. יגשו 226, 246 — יגישו ויגידו 4. ויגידו נא 154. תקרנה 198, 227, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 281 — תקראנה 72, 89, 96, 150, 154, 175, 210, 691 — תקראינה 4 — תקדינה 195. הראשנות 1, 4, 93, 96, 116, 126, 150, 154, 195, 246, 253, 258, 260, 264 — הראשונות 160 — א ‸ 159, primo 139 — ו ‸ 226 — הרישנות 72, primo 113. הראשונת 1, 155, 159. הגידו — הגישו 93. לבינו 1, 155, אחריתם 30, forte 72 — ן sup. ras. 93, 130. תשמיענו 96 — השמיעונו 30, 72, 112, 126, 150, 154, 180, 226. — נ ‸ 100 — י ‸ 195

23. האותיות 1, 2, 3, 4, 26, 72, 93, 96, 112, 114, 116, 126, 149, 154, 168, 175, 182, 195, 246, 252, 253, 260, 264, 269, 270; primo 290. תטיבו 1, 2, 3, 17, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 126, 141, 149, 150, 158, 159, 178, 210, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264. ותריעו 159 — ותדעו primo 150. ונשתע 115, 246. ונראה 1, 4, 17, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 126, 150, 172, 175, 226, 230, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 281, 659 ק', 691; primo 30, 113, 201; forte 2, 168. יחדיו 4, 96, 258.

24. מאין ‸ 26 — מאיין 96. ופועלכם 150 — ו ‸ 180 — כ ‸ 112. תעבה 1, 4.

25. הערתי 1, 126, 154, 158 — הערותי 182, 210 — העירתי 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 102, 115, 150, 155, 168, 172, 224, 225, 226, 227, 252, 253. ויתא ∞ 145. חומר 93, 96, 112, 126, 150, 154, 245, 281. יצר 17, 30. ירמוס 96, 260 — ירמסו 17 — מרמס 176 — יחמס 150.

26. מלפנים 4, 128, 182 — ם ‸ 258. אף אין מגיד ‸ 145, 158. שומע — שמיע 4, 89, 93, 96, 112, 126, 154, 173, 252, 253 — שמע אל 72.

27. ולירושלים 96.

28. ואראה 30. ואין — 1° והנה אין 4. ואין ומאלה ‸ איש 182. וישבו 1, 128, 172.

29. הן א 93. כולם 89. אין 126. אפס* 128. מעשיהם — ה sup. ras. 130. ותוהו 93, 96, 195. נסכיכם 93.

1. איתמך 182. בחורי 150 — בהירי 116, 279. נפש 96. ונתתי 150 — נתתה 159. רוחי ‸ 176. ומשפט 96, 224, 271 A, 295; primo 130. יציא 4 — י 1° sup. ras. 82.

2. לא bis 17. יזעק 93, 128, 145, 687. ישמע 175 — ירים 226. בחוץ ‸ 60. קלו 17, 50, 158, 159, 175.

3. ישבר 2, 17, 23, 25, 30, 50, 60, 96, 106, 126, 154, 158, 195, 224, 249, 253 — ישכור 226. לא 2° — ולא 96, 224. יכבנה forte 150. יציא 159. משפט ‸ 96.

4. יכהה ‸ 72 — יגהה 93. לארץ 100. ולתרתו 89 — ולתורת 224.

5. יהוה האל ∞ 153, 178. האל ‸ 30. יהוה — אדני 145. ברא 18, 111, 154, 177. שמים 109, 129; primo 177. ונטיהם 1, 17, 18, 25, 30, 72, 80, 107, 109, 112, 150, 151, 154, 158, 159, 223, 225, 226, 227, 253, 258, 260 — נוטיהם 210 — ם ‸ 170. רוקע 1, 3, 50, 60, 80, 82, 91, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 112, 115, 116, 125, 126, 129, 130, 136, 150, 172, 181, 196, 224, 226, 227, 228, 244, 245, 254, 294, 384. נותן 1, 3, 23, 76, 82, 96, 106, 109, 110, 125, 129, 172, 224, 252, 253, 258, 281, 294, 384; primo 128. עליה ‸ 72, 224 — אשר עליה 109. ורוח — ורוה 80. נשמה להולכים 93, 95, 96, 102, 108, 112, 125, 126, 129, 136, 149, 182, 196, 244, 245, 252, 253, 258, 260.

6. אנכי 136 — ני sup. ras. 25. יהוה ‸ 136. קראתי 223. בצדק ‸ 151. ואחזיק 50, 56, 76, 89, 107, 111, 116, 129, 150, 168, 170, 177, 181, 294, 384 — מחזיק 196. בידך ‸ 30, 111 — בידיך 17, 23, 109, 112, 126, 158 — ימינך 196. ואצרך ‸ 101. עם — עולם 129, primo 109.

7. לפקוח 26, 96, 112, 116, 129, 155, 159, 168, 175, 223, 252, 384; primo 128. עיניים 182. עורת 80, 82, 95, 116, 210, 244, 384 — עיוורות 96 — עירות 224. להציא 17, 158, 159. ממסגיר 191, 223, 224. ומבית 96, 150, 182, 294. כלא ‸ 182. יושבי 19, 23, 76, 93, 95, 96, 106, 111, 112, 125, 129, 182, 279, 281, 283, 284, 286, 294; primo 173. חושך 95, 96, 129.

להוציא ממסגר אסיר
מבית כלא ישבי חשך :
8 אני יהוה הוא שמי
וכבודי לאחר לא אתן
ותהלתי לפסילים :
9 הראשנות הנה באו
וחדשות אני מגיד
בטרם תצמחנה אשמיע אתכם :
10 שירו ליהוה שיר חדש
תהלתו מקצה הארץ
יורדי הים ומלאו
איים וישביהם :
11 ישאו מדבר ועריו
חצרים תשב קדר
ירנו ישבי סלע
מראש הרים יצוחו :
12 ישימו ליהוה כבוד
ותהלתו באיים יגידו :
13 יהוה כגבור יצא
כאיש מלחמות יעיר קנאה
יריע אף יצריח
על איביו יתגבר :
14 החשיתי מעולם אחריש
אתאפק כיולדה אפעה
אשם ואשאף יחד :
15 אחריב הרים וגבעות
וכל עשבם אוביש
ושמתי נהרות לאיים
ואגמים אוביש :
16 והולכתי עורים בדרך לא ידעו
בנתיבות לא ידעו אדריכם
אשים מחשך לפניהם לאור
ומעקשים למישור
אלה הדברים עשיתם ולא עזבתים :
17 נסגו אחור יבשו בשת
הבטחים בפסל
האמרים למסכה אתם אלהינו :
18 החרשים שמעו
והעורים הביטו לראות :
19 מי עור כי אם עבדי
וחרש כמלאכי אשלח
מי עור כמשלם
ועור כעבד יהוה :
20 ראית רבות ולא תשמר
פקח אזנים ולא ישמע :
21 יהוה חפץ למען צדקו
יגדיל תורה ויאדיר :
22 והוא עם בזוז ושסוי

VARIÆ LECTIONES.

8. וכבדי 17, 72, 76, 80, 95, 109, 111, 130, 151, 158, 177. לא ‸ 111. ותהילתי 1, 4, 18, 96, 129, 154, 224, 245, 260, 384. לפסלים 1.

9. הראשונות 26, 56, 60, 93, 95, 96, 107, 110, 111, 112, 125, 129, 154, 175, 177, 195, 224, 226, 245, 246, 253, 258, 260, 294; primo 3, 173 — ו ‸ 80, 109, 136, 151 — הראשונת 384. והנה 111. וחדשת 80. הנה — אני 80. בטרם תצמחנה אשמיע sup. ras. 112. תצמחנה forte תשמענה 176. אשמיע — אצמיח 19.

10. ליהוה — לאלהים 681. תהילתו 18, 95, 96, 245, 260, 681 — ותהילתו 4. בקצה 1, 30, 196, 244, 294, 384, 681 — בקצי הים 111. ירדי 1, 17, 30, 50, 76, 80, 83, 95, 107, 108, 110, 111, 115, 116, 136, 151, 154, 158, 172, 177, 195, 225, 226, 242, 249, 253, 254, 258, 260, 384. הים ‸ 151. ומלואו 3, 89, 93, 95, 96, 112, 129, 154, 196, 224, 246 — ומלאה 80. ויושביהם 19, 56, 60, 96, 112, 125, 126, 129, 181, 196, 258, 260, 294, 681 —— ויושבהם 269 — וישביהן 17, 154; primo 158.

11. ישאו primo 158. חצרם 281. ירונו 56, 93, 96, 196, 223, 245, 283 — ר sup. ras. 168. יושבי 56, 96, 112, 129, 168, 196, 245. מראש ‸ 244 — ומראש 56, 72, 150. יצוחו 96 — יצווחו 109, 145, 294; primo 95.

12. Com. ‸ 107. ישמו — כביד 106. כבד 72 — ותהילתו 4, 18, 96, 109, 129, 223, 224, 227, 384, 681. באיים sup. ras. 91.

13. כנבר 253 — כגיבור 18, 30, 96, 109, 129, 154. מלחמות 181 — מלחמה 18 — ת sup. ras. 112. ועיר 107. קנאה ‸ 224. יצריח ‸ 224 — יפריח 111. ועל 56, 196. אויביו 91, 96, 112, 129, 681 — איביו 101.

14. החשתי 1, 26, 89, 109, 110, 125, 150, 155, 168, 173, 175, 191, 195, 223, 226, 249, 294, 384. אתאפק bis 83 — ואתאפק 198, 224. כילדה 177, 245. אשים 18, 50, 60, 93, 96, 106, 109, 111, 125, 136, 154, 177, 196, 224, 226, 252, 258, 294, 384 — אשוב 150. אשאף 18.

15. ואחריב 56. נה הרים 258. עשבם — ש sup. ras. 100. אוביש 1° et 2° — ו ‸ 129. ושמתי - - - אוביש ‸ 125, 182. נהרות מדבר — 4 נהרת 384. ואגמים — גמים sup. ras. 115.

16. והלכתי 26, 80, 91, 95, 109, 158, 159, 244. עורים 93, 96, 182. בנתיבות לא ידעו ‸ 182, 223, 224. בנתיבת 80, 109, 154, 159 — ובנתיבות 17, 56, 93, 136, 150, 177, 201, 294; forte 158, 195 — בנתיבותי forte 50 — בנתיב ותיב 107 — ובנתיבת 111. לא 2° ‸ 80. אשים ‸ 126, 245 — sup. ras. 2. מחשך 129. לפניכם primo 136. לאר 80. ומעקשים ∾ 96, 158 — ק sup. ras. 3. עשיתים 1, 17, 23, 50, 56, 72, 76, 80, 82, 91, 96, 106, 107, 109, 110, 112, 115, 116, 129, 149, 150, 172, 181, 182, 198, 201, 210, 223, 224, 244, 245, 249, 252, 356, 384, 666, 687; primo 139 — עשתים 114, 294. עזבתם 30.

17. נסוגו 4, 30, 50, 56, 72, 80, 93, 96, 102, 111, 112, 125, 126, 129, 136, 150, 195, 196, 223, 224, 245, 294, 384; primo 141. יבושו 96, 126, 245, 294 — ויבשו 136, 198. בשת ‸ 72 — בושת 96, 245, 281, 283, 294. הבוטחים 96, 108, 125, 129, 294, 384. לפסל primo 95. האומרים 56, 96, 129. אלוהינו 129 — forte אלהים 294.

18. והעורים — ור sup. ras. 25 — והעיוורים 96.

19. עור 1° — עוד 206. וחרשי 150, 250 — וחדש 387 —— ישלח 72, 361, 437. במלאכי 206, 355. אשלח ‸ 96, 507 — ועור 475. מי עור כמשלם ‸ 111. עור 2° — עוד 206, forte 309. כמשולם 4, 50, 96, 136, 224, 309, 361, 461 — שלם sup. ras. 356 — forte כמשלח 335 — forte ומשלם 432. ועור — ועוד primo 387 — וחרש 80 — forte ועבד 359. בעבד primo 136 — בעבר 206 — בעבדי 392.

20. ראית — י ‸ 128, 151, 160, 185, 301 — ראות 1, 17; 18, 19, 26, 50, 56, 72, 76, 80, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 115, 126, 129, 149, 150, 153, 168, 172, 180, 181, 196, 203, 206, 210, 220, 224, 226, 227, 232, 237, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 294, 319, 329, 335, 336, 337, 338, 342, 343, 348, 355, 361, 365, 367, 369, 387, 390, 392, 396, 399, 405, 414, 421, 423, 435, 437, 440, 442, 452, 461, 471, 474, 475, 476, 477, 485, 487, 488, 491, 494, 501, 505, 513, 560, 562, 593, 607, 612, 659 ק׳, 666; primo 136, 145, 158, 198, 201, 244, 245, 248, 249, 250, 307, 309, 383, 384, 408, 420; forte 384. ולא 1° ‸ 228 — ו ‸ 1, 130, 150, 196, 250, 294, 309. תשמור 76, 83, 96, 102, 108, 112, 125, 129, 141, 150, 159, 175, 228, 245, 269, 301, 461; primo 357 — ישמר 206, 601; nunc 337, 343 — תדע 18, 107, 196. פקוח 67, 89, 96, 100, 108, 116, 130, 136, 141, 150, 170, 172, 177, 178, 181, 203, 230, 252, 253, 258, 260, 269, 288 T, 294, 300, 358, 461, 687; primo 357. אזנים — 96 עינים עורות 18. ולא ישמע ‸ 598. ולא 2° ‸ 228 — ו ‸ 150, 206, 309. תשמע 17, 18, 72, 80, 93, 109, 111, 136, 149, 150, 158, 185, 196, 226, 228, 248, 309, 368, 369, 379, 414, 432, 476, 481, 501, 507, 560, 586, 593, 608, 614, 616, 632, 691; primo 177, 178, 254, 297, 420, 471; forte 116, 249, 383, 519, 530; nunc 232, 486 — ישמיע 488 — תשמעו 351, 490 — שמעו 567 — אשמע 607 — ישמעו 355 — ת ישמע 517.

21. חפץ ‸ 50.

22. עם ‸ 384. בזוז — בזיי 76, 95, 96, 109, 145, 150 — ז 2°

הפח בחורים כלם
ובבתי כלאים החבאו
היו לבז ואין מציל
משסה ואין אמר השב :
23 מי בכם יאזין זאת
יקשב וישמע לאחור :
24 מי נתן למשוסה יעקב
וישראל לבזזים
הלא יהוה זו חטאנו לו
ולא אבו בדרכיו הלוך
ולא שמעו בתורתו :
25 וישפך עליו חמה אפו
ועזוז מלחמה
ותלהטהו מסביב ולא ידע
ותבער בו ולא ישים על לב :

CAP. XLIII.

1 ועתה כה אמר יהוה
בראך יעקב ויצרך ישראל
אל תירא כי גאלתיך
קראתי בשמך לי אתה :
2 כי תעבר במים אתך אני
ובנהרות לא ישטפוך
כי תלך במו אש לא תכוה
ולהבה לא תבער בך :
3 כי אני יהוה אלהיך
קדוש ישראל מושיעך
נתתי כפרך מצרים
כוש וסבא תחתיך :
4 מאשר יקרת בעיני
נכבדת ואני אהבתיך
ואתן אדם תחתיך
ולאמים תחת נפשך :
5 אל תירא כי אתך אני
ממזרח אביא זרעך
וממערב אקבצך :
6 אמר לצפון תני
ולתימן אל תכלאי
הביאי בני מרחוק
ובנותי מקצה הארץ :
7 כל הנקרא בשמי
ולכבודי בראתיו
יצרתיו אף עשיתיו :
8 הוציא עם עור ועינים יש
וחרשים ואזנים למו :
9 כל הגוים נקבצו יחדו
ויאספו לאמים
מי בהם יגיד זאת
וראשנות ישמיענו
יתנו עדיהם ויצדקו
וישמעו ויאמרו אמת :
10 אתם עדי נאם יהוה
ועבדי אשר בחרתי
למען תדעו ותאמינו לי
ותבינו כי אני הוא
לפני לא נוצר אל
ואחרי לא יהיה :
11 אנכי אנכי יהוה
ואין מבלעדי מושיע :
12 אנכי הגדתי והושעתי

VARIÆ LECTIONES.

primo ן 93. בחרים 250, 384. הוחבאו 18, 150 — החבאוי
187 — היחבאו 384. והיו 96, 129; forte 158 — היה 178; forte
116, 176. לבז ולמשיסה 384. משיסה 17, 30, 76, 93, 95, 96,
109, 129, 150, 158, 176, 196, 201, 223 224, 226, 260, 264, 294
187 ומשסה — 195 למשסה forte — 1 למשיסה — 4 מר משיסה —
— משסה * 128. אומר 3, 25, 72, 93, 95, 96, 109, 129, 223, 253.

23. Com. ^ 19, 605. מי ^ 129. יאזין — יזיד 384, 601, 602. יקשב 67, 101, 102, 130, 144, 168, 178, 180, 181, 246, 288, 300, 601. וישמיע 1. אחור 76.

24. למשוסה — ו ^ 2, 3, 19, 72, 76, 91, 95, 110, 112, 113, 116, 126, 128, 129, 159, 172, 175, 181, 182, 204, 210, 242, 252, 253, 270, 355, 650 B — למשיסה 1, 4, 89, 93, 96, 109, 150, 196, 201, 223, 260, 264, 271 A, 294, 384, 650 H, 659 ק', 687, 691; primo 158 — וסה sup. ras. 115 — ום sup. ras. 139. לבוזזים 1, 93, 96, 126, 129, 172, 173, 181, 187, 196, 210, 245, 253, 294. הלוא 2, 23, 24, 25, 67, 99, 100, 101, 102, 130, 155, 168, 170, 176, 178, 195, 270, 271 A, 288 T, 289, 300 T, 659 F, 687. יהוה ^ 96. הלך 4, לש primo 3. בדר — 252 בדרכו. 300 ^ ו — 1° ולא 30, 72, 82, 93, 94, 109, 113, 159, 187, 196, 245, 253, 258, 260, 264, 294, 384. בתרתו 89, 102.

25. וישפוך 96, 112, 294. חמה ^ 150 — חימה 4, 30, 95, 109, 196, 223; forte 89, 130 — חמת 1 — חרן 384. אפו ^ 4, 95, 196. מלחמה ותט 30. ותלטהו 182. ידע — י sup ras. 96 — שמע ידע 129. לבו 226.

1. בוראך 1, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 110, 112, 150, 223, 224, 245, 246 — בוראיך 129. ויוצרך 19, 93, 112, 150, 224, 245, 249, 252 — ו ^ 109.

2. תעבור 93, 96, 168, 224 — תבער ∞ 145. אתך ^ 384 — ורב — 109 ובנהרת — 96, 129, 260 ונהרורת ת forte ב 155. נהרות 30. ישפטוך ∞ 281. כמו 109, primo 158. תכוה — תכבה 1, 198 — וה sup. ras. 128. לא 3° ^ 72.

3. קדש 109. משיעך 109. ונתתי 384, primo 130. ושבא 93 — וצבא 252. תחתך 94, 109, 116, 173, 182.

4. ואתן אדם תחתיך ^ 95. תחתך 19, 94, 173, 182. ולאומים 4, 93, 95, 96, 182, 224, 384. נפשיך 115.

5. אתך ^ 201. זרעך — זרע sup. ras. 100 — ך ^ 201. ממערב 168.

6. אומר 25, 96, 224, 253, 258, 260, 264. לצפון — לציון 30. לא ∞ 95. תכלאו 180. הביאו 180, 223 — הביא 17, 95, 158. בניך 253. מרחק 82, 113, 150, 175 — ממרחק 93. ובנתי 1, 17, 30, 72, 76, 94, 96, 109, 110, 113, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 170, 172, 175, 224, 225, 226,, 245, 384. הארץ ^ 175.

7. בשמי ^ 158. לכבדי 72, 109 — לכובדי 1, 93, 95, 130, 150, 153, 223, 384 — ולכבדי 110, 154, 170, 172, 250.

8. הציא 159. עינים 187. יש ^ 126. ואזנים 96 — ז ^ 89.

9. יחדיו 4, 96, 260, 264. לאומים 1, 93, 96, 116, 126 — ם ^ 281. בהם — בכם 93, 96, 159, 180, 187, 225, 258 — ה sup. ras. 130 — מי בהם — בכם 30. מגיד 1, 650 B. וראשונות 17, 93, 96, 110, 112, 150, 154, 168, 187, 224, 226, 245, 246, 253, 258, 260, 264, 292 — ראשנות 4. מי ישמיענו — 1 ישמענו 115 —— ישמיעונו 93, 96, 112, 150, 180, 224, 226 — י 1° sup. ras. 2 —— ישמיענו* 126. ויתנו 93. עידיהם 4, 25, 30, 89, 96, 102, 116, 158, 159, 176, 178, 225, 226, 245, 278; forte 171. וישמעו ויאמרו sup. ras. 91. ישמעו 96, 154 — וישמיעו 126.

10. ואתם 1, 93, 258. עדיי 1, 96, 158. ועבדי יעקב 153. בחרתי — י sup. ras. 91. לי — בי 154 — forte אותי 3. ותבונו primo 150 — ותבינו לי 201. אל ^ 30, 96. לא 2° — לא * 3.

11. Com. sup. ras. 139. יהוה הוא 249. משיע 159.

12. אני 93. והשעתי 30. ואתם — ואין ואתם 93. עדיי 1, 17, 96, 158. ואני ^ 91.

והשמעתי ואין בכם זר
ואתם עדי נאם יהוה ואני אל :
13 גם מיום אני הוא
ואין מידי מציל
אפעל ומי ישיבנה :
14 כה אמר יהוה
גאלכם קדוש ישראל
למענכם שלחתי בבלה
והורדתי בריחים כלם
וכשדים באניות רנתם :
15 אני יהוה קדושכם
בורא ישראל מלככם :
16 כה אמר יהוה
הנותן בים דרך
ובמים עזים נתיבה :
17 המוציא רכב וסוס
חיל ועזוז יחדו
ישכבו בל יקומו
דעכו כפשתה כבו :
18 אל תזכרו ראשנות
וקדמניות אל תתבננו :
19 הנני עשה חדשה
עתה תצמח הלוא תדעוה
אף אשים במדבר דרך
בישימון נהרות :
20 תכבדני חית השדה

תנים ובנות יענה
כי נתתי במדבר מים
נהרות בישימן
להשקות עמי בחירי :
21 עם זו יצרתי לי
תהלתי יספרו :
22 ולא אתי קראת יעקב
כי יגעת בי ישראל :
23 לא הביאת לי שה
עלתיך וזבחיך לא כבדתני
לא העבדתיך במנחה
ולא הוגעתיך בלבונה :
24 לא קנית לי בכסף קנה
וחלב זבחיך לא הרויתני
אך העבדתני בחטאותיך
הוגעתני בעונתיך :
25 אנכי אנכי הוא
מחה פשעיך למעני
וחטאתיך לא אזכר :
26 הזכירני נשפטה יחד
ספר אתה למען תצדק :
27 אביך הראשון חטא
ומליציך פשעו בי :
28 ואחלל שרי קדש
ואתנה לחרם יעקב
וישראל לגדופים :

VARIÆ LECTIONES.

13. וגם — 1 כי — גם 96.
14. יהוה fup. raf. 155. גואלכם 89, 93, 112, 116, 187, 252, 253, 260, 264, 687. שולחתי 93, 153, 300. והרדתי 91. בולם — 112 ‸ כלם 154, 175. בריחם — 172, 300 ברחים 93. באנית 154. רינתם — 93 דנתם bis 1.
15. קדשכם 30, 89, 102, 173, 182, 249 — קודשכם ∞ 96. ברא 23, 30, 250 — אלהי 82, 91, 96, 154, 224, 249.
16. הנתן 17, 30 72, 89, 93, 94, 115, 150, 154, 155, 158, 182, 187, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 252, 253. נתיבה — דרך forte 126. נתיבות 1. רבים — עזים 30. דרך
17. המציא 1, 82, 159. וחיל 23, 30, 150, 158, 187, 252. ועיזוז 96, 154, 260, 264 — ועיזוז 4. יחדיו 96, 245, 260, 264. ישכבון 150. יקמו 30, 115, 141, 150, 224, 252, 270. דעכו — ד fup. raf. 130 — ד forte ר 144 — כ primo ב 99.
18. ראשונות 1, 17, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 168, 187, 195, 224, 245, 246, 253, 258, 260, 264 — ראשונת 82 — ‸ו 159. וקדמוניות 1, 4, 23, 30, 112, 154, 182, 187, 246, 249, 253, 258, 260; forte 130 — וקדמונית 93. תתבונו 1, 2, 17, 23, 25, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 175, 182, 187, 195, 224, 227, 230, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 687; primo 128, 141, 173 — תתבונו 245.
19. עשה bis 93 — עושה 96, 112, 172, 246. הלא 1, 4, 25, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 168, 187, 224, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 279, 281, 284, 286, 659 F, 687. תדועה ∞ 4. אף ‸ 1. במדבר fup. raf. 242 — דרך אשים במדבר ∞ 187. מים 198. מים — דרך 30, 154. בישמן — 154 בישמן 1, 2, 3, 67, 99, 130, 168, 176, 195, 269 — בישימן 94, 159, 210 — ובישמון 96. נהרות fup. raf. 180.
20. תכבדוני 23, 145. בנות 258. במים 150. בישמן 19, 159 — בישימון 1, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 150, 155, 158, 172, 173, 178, 182, 187, 195, 224, 245, 246, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 281, 283, 284, 286, 659 F, 687 — בישמון 242.
21. תהילתי 4, 96, 106, 129, 154, 196, 245 — ותהילתי 109.
22. Com. ‸ 150. לא 76, 187, 244, 294 — ואתה לא 153 — ולו 129. אותי 19, 89, 91, 96, 106, 110, 112, 125, 129, 181, 253, 271 A, 384. בישראל — בי ישראל 17. בי ‸ 113, 181 — bis 89.
23. לא 1° — ולא 17, 129, 150, 158, 384. לא - - - הביאת ‸ 182. הביאת fup. raf. 130 — ‸י 2, 3, 17, 18, 19, 25, 30, 50, 56, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 126, 128, 129, 136, 150, 153, 170, 172, 175, 177, 187, 195, 196, 210, 223, 226, 227, 244, 252, 253, 258, 260, 269, 271 A, 278, 288, 294, 384, 601, 602, 687. חלב — שה 30 marg. עולתיך — 93, 94, 96, 99, 109, 112, 181 — עולותיך 102, 159 — עלתך 129, 154, 187 — וחלב זבחיך — וזבחיך 1. עלותיך — 23, 30, 294. הכבדתיך — העבדתיך 223. לא ‸3° 136. ודם זבחיך — 109, 149. הגעתיך 80, 108, 187 — ך ‸96 — ע ‸93. בלבנה 100, 108, 111, 144, 151, 158, 187, 223, 252.
23, 24. לא - - (11) - - העבדתיך ‸ 82.
24. לא 1° — ולא 4. קנית fup. raf. 173 — קניתה 96 — קניתי 18, 158; forte 99. לו — לי 80. קנה ‸ 129. הרותני 158 — העבדני — 129 עבדתני 224. ך — אך fup. raf. 82. הדריכני 80. בחטאתיך 1, 3, 4, 17, 18, 19, 25, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 100, 106, 107, 108, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 172, 175, 177, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 294, 384, 687 — בחטואתיך 245. הגעתני 17, 80, 158. בעווחיך — 96 בעוונותיך — 154 בעונותיך 1, 3, 18, 23, 30, 50, 56, 60, 72, 76, 83, 89, 93, 95, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 129, 136, 150, 181, 182, 187, 196, 223, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 294; primo 82.
25. מוחה 1, 4, 18, 30, 50, 60, 72, 91, 93, 95, 96, 106, 109, 111, 112, 113, 116, 125, 126, 129, 136, 150, 159, 168, 172, 175, 181, 182, 196, 223, 244, 250, 252, 253, 258, 260, 384; primo 128, 130, 173. וחטאותיך 96, 129; primo 82. אזכור 2, 3, 4, 17, 19, 56, 96, 108, 109, 125, 136, 155, 168, 177, 187, 226, 245, 253, 258, 260 — אזכר עוד 384.
26. הזכרני 83, 95. אתה fup. raf. 91.
27. חטא* — 335 חטאו 136. ומליצך 76, 136, 151, 187, 252.
28. קודש 96, 129, 150, 260, 281, 283 — קד fup. raf. 474. ואתנה bis 244. לחרם primo 309 — ר fup. raf. 414. יעקב ‸ 330. לגדפים 18, 23, 101, 223, 225, 227, 384, 403 —— לגידופים 30, 50, 89, 95, 96, 129, 196, 245 — ג forte ך et ד fup. raf. 343 — לגדופה 531.

1 ועתה שמע יעקב עבדי
וישראל בחרתי בו :
2 כה אמר יהוה
עשך ויצרך מבטן יעזרך
אל תירא עבדי יעקב
וישרון בחרתי בו :
3 כי אצק מים על צמא
ונזלים על יבשה
אצק רוחי על זרעך
וברכתי על צאצאיך :
4 וצמחו בבין חציר
כערבים על יבלי מים :
5 זה יאמר ליהוה אני
וזה יקרא בשם יעקב
וזה יכתב ידו ליהוה
ובשם ישראל יכנה :

6 כה אמר יהוה מלך ישראל
וגאלו יהוה צבאות
אני ראשון ואני אחרון
ומבלעדי אין אלהים :
7 ומי כמוני יקרא ויגידה
ויערכה לי משומי עם עולם
ואתיות ואשר תבאנה יגידו למו :

8 אל תפחדו ואל תרהו
הלוא מאז השמעתיך
והגדתי ואתם עדי
היש אלוה מבלעדי
ואין צור בל ידעתי :
9 יצרי פסל כלם תהו
וחמודיהם בל יועילו
ועדיהם המה בל יראו
ובל ידעו למען יבשו :
10 מי יצר אל ופסל
נסך לבלתי הועיל :
11 הן כל חבריו יבשו
וחרשים המה מאדם
יתקבצו כלם יעמדו
יפחדו יבשו יחד :
12 חרש ברזל מעצד
ופעל בפחם ובמקבות יצרהו
ויפעלהו בזרוע כחו
גם רעב ואין כח
לא שתה מים ויעף :
13 חרש עצים נטה קו
יתארהו בשרד יעשהו במקצעות
ובמחוגה יתארהו
ויעשהו כתבנית איש

VARIÆ LECTIONES.

1. עבדי יעקב ∞ 1, 18. עבדי ‸ 76 — עבדו 80. ישראל 96,
178, 187, 249, 289, 294 — בישראל 244. בחרת 99.
2. Com. ‸ 220, 338. כה — כי 1. יהוה עשך ſup. raſ. 1.
עשיך — 112, 125 עושך 129, 226 — עושיך 384. אדני — יהוה
91, 96, 109, 150, 196, 245, 279, 281, 384. ויוצרך 226 — ויוצריך
109, 112, 126, 129, 150, 153, 181, 224, 253, 258, 260. בבטן 3.
אתה 154. יעקב ‸ 150, 210 — יעזריך 196. יעזרך ‸ 150 —
וישורון 80, 82, 89, 93, 95, 96, 111, 112, 129, 150, 181, 187, 224,
244, 245, 294, 301, 355, 494 — וישורן 106, 108, 125, 154, 187 —
וישרן 56, 107, 171 — רו ſup. raſ. 110 — וישראל 196, 524.
3. אצק 1° — אצוק 96 — א ‸ 181. ונזלים 1, 2, 3, 19, 23, 25,
30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 91, 93, 94, 95, 99, 100, 101,
102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 126, 128,
130, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 170, 175, 176, 177,
178, 223, 230, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 384, 687.
אצוק 96, 181, 281. רוחי ſup. raſ. 1. זרעך 187. וברכתי
— ר primo כ 99. צאצאך 96.
4. וצמחו 80 — וצמאו 56. בבין 4, 17, 24, 30, 56, 80, 91, 93,
99, 125, 128, 136, 139, 153, 155, 173, 177, 182, 187, 195, 196,
206, 226, 284, 355 — כבין 160, 244, 288, 300; primo 50, 130,
158, 245 — כבן 96, 150, 224; primo 95; forte 384 — בבן 18
— כבי 253. חציר — צי ſup. raſ. 1. בערבים primo 99.
5. ליהוה 1° — לאדני 82. יעקב — יהוה יעקב 30. יכתוב 1,
76, 102, 112, 125, 187. ידו bis 106. בשם 18. יכנה —
ה ſup. raſ. 80.
6. יהוה 1° — יהוה צבאות 201, 681. וגאלו 19, 96, 116, 126,
129, 159, 168, 172, 226, 681. ראשן 107. אחרן 108, 278,
292. אני ∞ אין 681. ומבלעדיך 223 — ומבלעדיו 89.
7. ומי — ו ‸ 1, 294, 384 — ו ſup. raſ. 130. כמני 1, 2, 4, 17,
76, 80, 82, 83, 93, 94, 114, 115, 144, 151, 155, 158, 172, 191, 223,
244, 252, 253, 258, 260, 264. יקרא ſup. raſ. 130. ויגידה - - -
ואתיות - - ſup. raſ. 175. ויגידה ſup. raſ. 91 — ויגדה 115, 210
— יגידיה 18, 30, 76, 89, 96, 108, 136, 181, 196, 253 — ויגידיה
150 — יגדה 681. ויערכיה 56, 96, 129, 136, 170, 196, 384 —
— 96 מי שומי — 1, 4, 116 משמי. לי ‸ 108. ר forte ם 154.
ם 1° ſup. raſ. 154. עם — עד 1, 76, 129; primo 2, 3; nunc
99, 252. ואתיות ‸ 191 — ואותיות 1, 3, 4, 19, 30, 72, 83, 93,
94, 95, 96, 101, 108, 110, 112, 114, 116, 129, 136, 139, 149, 155,
158, 177, 181, 182, 187, 195, 223, 226, 230, 244, 246, 258, 260,
264, 270, 294, 300 T, 384, 681; primo 141. אשר 18, 80, 93,
108, 150, 177, 180, 196, 201, 294; nunc 384. תבואנה 96, 168,
196, 244, 384.

8. תירהו 244, 392 — תרחו 403. הלא 1, 2, 3, 4, 17, 18, 23,
24, 25, 30, 56, 67, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 99,
100, 101, 102, 108, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 126, 128, 129,
130, 136, 139, 141, 144, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170,
172, 175, 176, 177, 178, 182, 187, 191, 195, 205, 209, 210, 227,
230, 242, 244, 245, 246, 252, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271,
277, 279, 281, 283, 284, 286, 288 T, 292, 294, 301, 319, 358,
365, 410, 461, 477, 687. והגדתי ∞ ואתם עדי 423. והגדתיך
150 — הגדתי 244. אתם ב. עדיי 96, 149 — עידי 467.
אלוה ‸ 76, 226, 365. אלוה bis 72 — ו ‸ 335 — הייש 96. היש
384. כל — 559 ‸ בל 611. צור — עוד 206. אלהי — מבלעדי
248. נאם יהוה ואני אל — היש - - - - ידעתי
9. יוצרי 17, 95, 96, 108, 112, 158, 181, 196, 253, 258, 260, 271,
272, 278, 279, 281, 283, 284, 286, 292, 294. כולם 76, 108.
תוהו 112, 129, 136, 196, 281, 283 — תוהו המה בל יראו 108.
וחמודיהם 1, 4, 80, 111, 129, 172, 191, 252, 253, 384 — י ſup. raſ.
112. יעילו 155. ועידיהם 4, 17, 25, 72, 76, 110, 128, 129, 144,
196, 244, 253, 260 — ועידיבם 150 — ועידהם 159. המה ‸ 99,
145 — מה ✻ 126. יראו — או ſup. raſ. 1 — יר✻או 294. ידעו
ſup. raſ. 1. יבושו 96, 158, 181, 244; primo 113, 290.
10. Com. ‸ 487. מי — כי 1 — ומי 494. יצר — יצל 17.
לבלתי — לבל 201. העיל 159.
11. חביריו 18, 96, 112, 129, 150, 158, 181, 187, 294; primo
177 — חברו 82. יבושו 96, 108, 129, 181, 281, 283. חרשים
288, 663 — וחדשים primo 136. מאדם ‸ 220. ויתקבצו 159.
כולם 151. יעמדו ‸ 201 — יעמודו 112, 283. יבושו 96, 108,
129, 177, 244, 281. יחד ſup. raſ. 82.
12. Com. ‸ 96. חדש 206 — חרט 253. מעצר 335, 351,
357, 403, 432, 461; primo 158; forte 115 — ד primo ו 99.
ופעל ‸ 611. ובמקבת 80, 206, 384 — מ ‸ 461 — ובמק✻בות 24.
יצריהו 150. ופעלהו 526. בזרע 1, 2, 18, 23, 82, 149, 159, 170,
172, 195, 205, 206, 227, 237, 250, 252, 301, 307, 332, 359, 399,
403, 417, 418, 421, 471, 475, 483, 541 — ובזרוע 559. וגם 18,
160, 237, 294. אין 1. כח ‸ 80 — כוח 283 — כחו 335.
לא ‸ 309 — ולא 1, 76, 136, 150, 151, 180, 224, 225, 250, 294,
337, 384, 560, 612; primo 242, 357, 384; forte 130. מיים
99. וייעף 2, 3, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 112, 115, 130, 141,
154, 159, 172, 176, 178, 181, 182, 191, 206, 210, 226, 230, 242,
245, 300, 359, 421, 434, 471, 475, 476, 477, 491, 493; forte 168
— forte מיעף 392.
13. קיו 181. בשרד — בשרד יתארהו 178 — ובשרד 187 —
רד ſup. raſ. 1 — בשרר primo 154. יעשהו ‸ 111 — ויעשהו 150,

כתפארת אדם לשבת בית :
14 לכרת לו ארזים
ויקח תרזה ואלון
ויאמץ לו בעצי יער
נטע ארן וגשם יגדל :
15 והיה לאדם לבער
ויקח מהם ויחם
אף ישיק ואפה לחם
אף יפעל אל וישתחו
עשהו פסל ויסגד למו :
16 חציו שרף במו אש
על חציו בשר יאכל
יצלה צלי וישבע
אף יחם ויאמר האח
חמותי ראיתי אור :
17 ושאריתו לאל עשה
לפסלו יסגוד לו
וישתחו ויתפלל אליו
ויאמר הצילני כי אלי אתה :
18 לא ידעו ולא יבינו
כי טח מראות עיניהם
מהשכיל לבתם :
19 ולא ישיב אל לבו
ולא דעת ולא תבונה לאמר
חציו שרפתי במו אש
ואף אפיתי על גחליו לחם
אצלה בשר ואכל
ויתרו לתועבה אעשה
לבול עץ אסגוד :
20 רעה אפר לב הותל הטהו
ולא יציל את נפשו
ולא יאמר הלוא שקר בימיני :
21 זכר אלה יעקב
וישראל כי עבדי אתה
יצרתיך עבד לי אתה
ישראל לא תנשני :
22 מחיתי כעב פשעיך
וכענן חטאתיך
שובה אלי כי גאלתיך :
23 רנו שמים כי עשה יהוה
הריעו תחתיות ארץ
פצחו הרים רנה
יער וכל עץ בו
כי גאל יהוה יעקב
ובישראל יתפאר :
24 כה אמר יהוה
גאלך ויצרך מבטן
אנכי יהוה עשה כל
נטה שמים לבדי
רקע הארץ מאתי :
25 מפר אתות בדים
וקסמים יהולל

VARIÆ LECTIONES.

252, 294. במקצעת 159, 384 — במקצועות 56, 108, 112, 136, 158, 196 — בקצעת 80. ובמחגה 151, 155, 244, 249, 252, 384 — חוגה sup. ras. 115 — במחוגה 3. יעשהו 3 — הו sup. ras. 115. בתבנית 89, 111, 258. איש כתפארת ^ 30. בתפארת primo 245.

14. לכרות 17, 56, 96, 154, 168, 223, 294 — רת sup. ras. 91 — ת sup. ras. 93. לו 1° ^ 187. ארזים — אלהים 96. בו — לו 2° 150. ויתאמץ 126. לו תרזה 96. תרזה ∾ 111 — תורה. ארן 18, 108, 150, 187, 294; primo 136 — אורן 181. בעצי 1, 4, 25, 30, 72, 93, 111, 113, 141, 149, 151, 158, 171, 173, 176, 181, 191, 196, 223, 245, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 278, 279, 281, 283, 284, 286, 288, 292; primo 110, 144, 178, 201; forte 1.

15. לבעד 150. ישיק 153 — י 2° sup. ras. 93. אף 2° — ואף 1, primo 130 — לי 101. אל ^ 1 — ל sup. ras. 141. וישתחוו 96, 111. עשה 115 — הו sup. ras. 91. ויסגוד 115, 168 — ויסגר 150, primo 158 — ד forte ו 99. למו — לו 23.

16. כמו primo 108, 158. ועל 1, 18, 30, 72, 96, 110, 116, 145, 150, 158, 170, 176, 177, 187, 191, 196, 201, 224, 225, 246, 252, 258, 294, 384; nunc 3, 154, 181. בשר יאכל bis 96. יאכל forte לאכול 108. אף sup. ras. 130 — אם 93. יחים 150, 159, 226, 252 — יחים 112. חמתי 1, 4, 25, 30, 72, 82, 91, 136, 170, 173, 196, 294. ראתי 170 — ראיתי רא 30.

17. ושאירתו ∾ 17 — ושארית 187 — ושאריתו וא 99 — רי sup. ras. 1 — ר sup. ras. 25. ועשה 1. לפיסלו 151 — לפסל 150 — לפסלו לו 196. יסגד 1, 18, 30, 56, 72, 76, 82, 93, 108, 110, 111, 136, 145, 149, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 171, 172, 173, 176, 177, 181, 182, 187, 191, 198, 201, 204, 210, 224, 226, 227, 242, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 294, 384, 659 יתיר ו', 687; primo 113 — ד primo ר 158 — ו sup. ras. 67. וישתחוו 96, 145; forte 3 — וישתחו לו 115. ויתפל 384. אלי 96. הצילנו primo 96, 150. אלי ^ 187.

18. ידעי* 99. טח ^ 108, 201. מראת 76, 82. ומהשכיל 1. לביתם 1, 17, 18, 23, 30, 56, 72, 76, 89, 93, 96, 108, 113, 150, 158, 177, 182, 191, 196, 224, 225, 226, 228, 245, 249, 253, 294, 687.

19. השיב 18. ולא 1° — ו ^ 30, 111, 223, 384. ולא 2° — ו ^ 18, 30, 115, 116, 130, 136, 150, 168, 253, 258, 260, 294. תבנה 384. לאמר ^ 126. שרפתי bis 145 — שרף 1. במו — כמו 108, 150; primo 99, 158. ואף כי — איש ואף 96. אף 159. אפיתי — האפתי 111. אצלה — א sup. ras. 115. בשר — בשל 150 — צלי 384. ואוכל 82, 93, 108, 226, 294 — תועבה 111. לתעבה 4, 191, 384 — ויתר 96. ואשבע ואכל 30. ואעשה 196. לב עץ 76. אסגוד ^ 96 — ו ^ 30, 72, 93, 110, 111, 172, 177, 182, 187, 191, 224, 245, 249, 253, 258, 260, 264, 294, 384 — אסגור 158 — א sup. ras. 3.

20. רועה 56, 96, 108, 112, 158, 181, 195, 196, 226, 245. לבם primo 96 — לבל 136. הותל bis 115 — ו ^ 136. להטהו 17 — ולא יט הטהו 96. ולא 1° — ו ^ 150. את ^ 1. הלא 1, 17, 24, 25, 30, 56, 72, 76, 82, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 136, 141, 150, 154, 158, 159, 170, 172, 182, 187, 223, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 278, 279, 281, 283, 284, 286, 292, 294, 659 F, 687. בימנו 96.

21. זכור 111, 177, 196. ליעקב 196. כי ^ 95, 111. עבדו 80. וישראל — ישראל 72, 89, 93, 101, 110, 112, 115, 129, 136, 150, 168, 172, 187, 196, 210, 244, 269, 271 A, 288, 300, 601 — ישראל* 154, 195 — וישראל אתה 80. לא ^ 187 — ל sup. ras. 3. תנשיני 76, 182 — תנשני 2.

22. ומחיתי 95, 111, 150, 224. כעב פשעיך ^ 223. פשעיך — ש sup. ras. 100. חטאותיך 67, 83, 89, 100, 101, 113, 130, 144, 149, 176, 191, 210, 246, 254, 300.

23. שמים — מים sup. ras. 100. יהוה ^ 80. הריעו ^ 1. ארץ ^ 101 — ץ primo ן 99. פיצחו 129 — פתחו 145, 170. רינה 96, 108, 129, 136, 187, 224 — רנו 93, 94. את יעקב 76, 95, 107, 136, 149, 244, 246, 384; forte 1. ותפאר 129.

24. כי כה 145. יהוה 1° ^ 182. גואלך 112, 226. ויוצרך 93, 94, 112, 126, 150, 226, 253; forte 130, 141. אני 150, 154, 245, 246, 249. עושה 112. נטה sup. ras. 82 — נוטה 112, 150, 224, 245. לבדי ^ 113 — לבדו 96, 100. רוקע 112, 150, 168, 172, 187, 195, 225, 245. מאתי 1, 3, 4, 30, 72, 93, 116, 150, 187, 198, 224, 242, 253, 258, 260, 271 A, 281, 651, 659 אתי — ק' 96 — מאיתי 245 — מי אתי 2, 17, 23, 82, 89, 113, 115, 128, 141, 155, 158, 176, 178, 225, 264, 288 T, 300 T.

25. אותות 72, 93, 96, 112, 126, 154, 182, 226, 246, 253, 258, 260, 264 — אותת 89, 150, 224, 252, 270; primo 94. וקוסמים 82, 93, 113, 126, 154, 155, 182, 245. יהלל 30. ודיעתם — וקסמים ודעתם 145.

משיב חכמים אחור
ודעתם יסכל :
26 מקים דבר עבדו
ועצת מלאכיו ישלים
האמר לירושלם תושב
ולערי יהודה תבנינה
וחרבותיה אקומם :
27 האמר לצולה חרבי
ונהרתיך אוביש :
28 האמר לכורש רעי
וכל חפצי ישלם
ולאמר לירושלם תבנה
והיכל תוסד :

CAP. XLV.

1 כה אמר יהוה למשיחו לכורש
אשר החזקתי בימינו
לרד לפניו גוים
ומתני מלכים אפתח
לפתח לפניו דלתים
ושערים לא יסגרו :
2 אני לפניך אלך
והדורים אושר
דלתות נחושה אשבר
ובריחי ברזל אגדע :
3 ונתתי לך אוצרות חשך
ומטמני מסתרים
למען תדע כי אני יהוה
הקורא בשמך אלהי ישראל :

4 למען עבדי יעקב
וישראל בחירי
ואקרא לך בשמך
אכנך ולא ידעתני :
5 אני יהוה ואין עוד
זולתי אין אלהים
אאזרך ולא ידעתני :
6 למען ידעו ממזרח שמש
וממערבה כי אפס בלעדי
אני יהוה ואין עוד :
7 יוצר אור ובורא חשך
עשה שלום ובורא רע
אני יהוה עשה כל אלה :
8 הרעיפו שמים ממעל
ושחקים יזלו צדק
תפתח ארץ ויפרו ישע
וצדקה תצמיח יחד
אני יהוה בראתיו :
9 הוי רב את יצרו
חרש את חרשי אדמה
היאמר חמר ליצרו מה תעשה
ופעלך אין ידים לו :
10 הוי אמר לאב מה תוליד
ולאשה מה תחילין :
11 כה אמר יהוה
קדוש ישראל ויוצרו
האתיות שאלוני על בני
ועל פעל ידי תצוני :
12 אנכי עשיתי ארץ

VARIÆ LECTIONES.

26. ועצת מלאכיו — ועצתו 30. ישלם 114, 187; primo 113. האומר 4, 93, 96, 112, 115, 178, 187, 224, 245, 252, 253; primo 82, 128. לירושלים 4, 96. תבננה 89, 150, 187, 226 — נה ſup. raſ. 99 — ‸ינ 96. וחרבתיה 3, 23, 72, 91, 94, 99, 102, 112, 128, 141, 144, 155, 168, 176, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 252 — והרבותיה 150. אקמם 144.

27. האומר 2, 3, 4, 91, 93, 112, 113, 126, 130, 182, 187, 210, 245, 252, 253, 258, 260, 264. לצלה 96. חרבו primo 96 — הרבי primo 158. ונהרותיך 4, 17, 23, 25, 82, 93, 96, 102, 114, 116, 126, 154, 158, 159, 175, 182, 226, 249, 253, 258, 260, 264, 658. אביש 173.

28. האומר 4, 91, 93, 96, 112, 116, 187, 224, 252, 253. לכרש 1, 2, 30, 72, 101, 113, 126, 154, 155, 175, 182, 226, 250, 258, 260, 264. רועי 112, 116, 150, 175, 187, 253. חפצי איש 96. ישלים 1, 3, 23, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 114, 116, 141, 150, 154, 173, 175, 182, 187, 201, 224, 226, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 687; primo 82, 113 — ם ſup. raſ. 130. לאמר 116. לירושלים 96. תיוסד 96, 150.

1. לכרש 2, 30, 93, 159, 175, 182, 249, 250, 258, 260, 264, 687. לרד — ד ſup. raſ. 115. בימיני primo 150 — ינו ſup. raſ. 115. החזקת 1. primo ך 245. ומתני — ומפני 245 — נ primo ג 150. אפתה 195 — א‸ 172. לפתוח 96, 150, 224, 245, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 281, 283, 284, 286. לפניו 2° — לפניו גוים 173. דלהים bis 113. שערים 264.

2. אני bis 195. והדרים 3, 210. אושר — ו‸ו 1 — איישר 93, 153 — אישר 25, 30, 72, 91, 112, 115, 224, 225, 226, 227, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק', 687; primo 3, 150, 172; forte 113, 114. אשבור 1, — ‸72. אשבר דלתות נחושה ∾ 258 — 271 A. וברחי 99. אגדעה 281 — ג primo ב 2.

3. לך — לא 4. אצרות 1, 2, 4, 17, 23, 24, 25, 30, 82, 89, 94, 115, 116, 141, 158, 159, 182, 210, 230, 253, 258, 260, 264 — ואצרת 269 — ו 1° ſup. raſ. 130. חושך 93, 283 — ך ſup. raſ. 72. ומטמוני 17, 23, 25, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 150, 154, 155, 158, 180, 182, 224, 225, 226, 227, 252, 253; primo 173 — ומטמונים 187. הקרא 30, 102, 114, 116, 159, 178, 182, 225, 270, 687. אלהי‸ 89.

4. Com. ‸598 — ſup. raſ. 414. למען‸ 17. אכנך — לא אכנך 1 — ך primo ר 150 — נ ſup. raſ. 99.

5. יהוה אלהים 149. ואין 17, 96, 150, 158, 159, 187, 201, 252; forte 154. ידעתני — נ ſup. raſ. 1 — תני ſup. raſ. 25. Poſt ידעתני repetitur אני - - - - - אלהים, in 253.

6. שמש‸ 150.

7. יצר 30, 72. וברא 30, 82, 155, 258, 260, 264. חשך - - ובורא‸ 180. חושך 279, 284, 286. עושה 2, 4, 99, 112, 144, 150, 172, 178, 187, 245. וברא 2, 30, 82, 114, 155, 258, 260, 264. רע‸ 252. עושה 4, 112, 178, 245.

8. ממעל forte bis 93. ותפתח 182. ויפרו* 3. וצדקה ſup. raſ 150. אני יהוה bis 94 — כי אני יהוה 650 H.

9. יוצרו 2, 24, 25, 67, 82, 93, 94, 112, 114, 126, 128, 139, 144, 150, 176, 195, 230, 245, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 290. חרשי — י‸ 1, 150, 258; primo 130 — וחרש 201 marg. חמר 182. האדמה 198. ויאמר primo 96. הומר 96, 150, 245 — ח ſup. raſ. 139. ליוצרו 4, 24, 67, 82, 93, 94, 112, 130, 150, 187, 225, 230, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 290. ואין 72, 158, 228, 249.

10. אומר 93, 112, 126, 139, 168, 187, 253, 258, 260, 264, 286. תוליד ול ſup. raſ. 1. תלד 30. מה 2° — מה תלד 93. תחלין 158, 168 — תחילון 96, 126.

11. קדוש bis 1. ויצרו 1, 2, 3, 23, 25, 30, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 115, 116, 128, 144, 154, 155, 175, 176, 182, 210, 224, 226, 227, 245, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 300 T, 687. האותיות 1, 4, 72, 93, 96, 102, 112, 115, 168, 175, 187, 195, 224, 226, 230, 245, 246, 253, 258, 260, 264, 270, 281; primo 141, 173 — האתיותו 159. שאלני 159. בניי 150. פועל 93, 112, 150. תצווני 112, 258 — תציני primo 96 — תצונו 159.

ואדם עליה בראתי
אני ידי נטו שמים
וכל צבאם צויתי :
13 אנכי העירתהו בצדק
וכל דרכיו אישר
הוא יבנה עירי
וגלותי ישלח
לא במחיר ולא בשחד
אמר יהוה צבאות :
14 כה אמר יהוה
יגיע מצרים וסחר כוש
וסבאים אנשי מדה
עליך יעברו ולך יהיו
אחריך ילכו בזקים יעברו
ואליך ישתחוו אליך יתפללו
אך בך אל
ואין עוד אפס אלהים :
15 אכן אתה אל מסתתר
אלהי ישראל מושיע :
16 בושו וגם נכלמו כלם יחדו
הלכו בכלמה חרשי צירים :
17 ישראל נושע ביהוה
תשועת עולמים לא תבשו
ולא תכלמו עד עולמי עד :
18 כי כה אמר יהוה
בורא השמים הוא האלהים
יצר הארץ ועשה
הוא כוננה לא תהו
בראה לשבת יצרה
אני יהוה ואין עוד :

19 לא בסתר דברתי
במקום ארץ חשך
לא אמרתי לזרע
יעקב תהו בקשוני
אני יהוה דבר צדק
מגיד מישרים :
20 הקבצו ובאו התנגשו יחדו
פליטי הגוים לא ידעו
הנשאים את עץ פסלם
ומתפללים אל אל לא יושיע :
21 הגידו והגישו אף יועצו יחדו
מי השמיע זאת מקדם
מאז הגידה הלוא אני יהוה
ואין עוד אלהים מבלעדי
אל צדיק ומושיע אין זולתי :
22 פנו אלי והושעו
כל אפסי ארץ
כי אני אל ואין עוד :
23 בי נשבעתי
יצא מפי צדקה
דבר ולא ישוב
כי לי תכרע כל ברך
24 תשבע כל לשון : אך
ביהוה לי אמר צדקות
ועז עדיו יבוא
ויבשו כל הנחרים בו :
25 ביהוה יצדקו ויתהללו
כל זרע ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

12. ואדם ^ 1. צבאם ^ 1. צותי 264.

13. העירותיהו 2, 3, 30, 93, 96, 112, 126, 141, 149, 150, 155, 176, 182, 201, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 659 F, 664, 687; primo 128 — העירותהו 230 — העירתיהו 1, 25, 67, 72, 89, 91, 94, 101, 114, 116, 139, 158, 168, 172, 175, 180, 187, 195, 224, 270, 289; primo 82, 173 — הערותיהו 154 — הערותהו 23 — העירתי 102 — י ^ 4. בד בצדק 99. אישר — י ^ 126 — אושר 116, 144, 176, 210, 687; primo 72, 187. אשלח forte 72. במחיל 17. בשוחד 96, 112, 150, 187, 281, 283.

14. יהוה צב 182. מצרים ^ 1, 72. וסחר — ם sup. ras. 1. כום 17. וסבאים sup. ras. 24 — וצבאים 115. מידה 96, 150. יעבורו 93, 96, 150, 281, 283. יהיו — יהיה 96. בזיקים 17, 30, 72, 89, 93, 102, 112, 150, 154, 158, 172, 175, 224, 245, 253, 258, 260, 264; primo 173. יעבורו 93, 96. ואליך ישתחוו ^ 145. אליך 93, 150, 201. ישתחו 116. ואליך 1, 23, 72, 93, 150, 154, 160, 182, 187, 224, 245, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 288, 601, 602; primo 94, 130 — אליך* 3 — forte עליך 180. בך — ך primo ל 4. ואפס 182 — אפס עיד 30.

15. אכן forte אתה 116. אתה ^ 1. אל sup. ras. 130. מסתתר — ת 2° sup. ras. 3. ישראל ^ 1. משיע 159.

16. בשו 1, 4, 23, 26, 30, 72, 82, 94, 99, 112, 114, 116, 144, 159, 168, 172, 173, 175, 226, 227, 246, 251. גם 1. כולם 96. יחדיו 4, 96, 245, 260, 264. בכלימה 1, 4, 93, 96, 150, 155, 158, 187, 224, 245, 258, 260. חרשי — על ראשי 4. צרים 1, 226, 258 — יצירים 72.

17. תבושו 25, 30, 82, 91, 96, 99, 101, 116, 126, 154, 158, 195, 224, 245. עד עולמי — עדי 195. עלמי 1, 4, 72, 91, 93, 687.

18. כי ^ 102, 126. ברא 23, 30. יוצר 1, 3, 4, 17, 25, 72, 93, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 158, 159, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 227, 245, 249, 253, 258, 260, 264. ועושה 1, 72, 93, 96, 112, 150, 195, 224, 245. כננה 1, 30, 115, 281. תוהו 93, 96, 187, 224. כי לשבת 226.

19. לא 1° forte ולא 168. ארץ חשך ∞ 96. חושך 283. תוהו 96. בקשני 1, 30, 72 — בקשתי 149, 182. דובר 72, 93, 96, 150 — דבר דוב 258. צדק ^ 72. מישרים 1, 154.

20. התקבצו 126, 150. והנגשו 30. יחדיו 96, 149, 245, 250, 251, 258, 260, 264. פלטי 153, 253. גוים 96. ידעו ^ 245 — ידעו פל* 1. הנושאים 112. ארת ^ 30 — bis 150. ומתפללים — ת ^ 1 — י ^ 182, 286. לא 2° ^ 30.

21. הגידו ^ 252. יועצו — ויעצו 1 — הועצו 155 — יועדו 224. יחדיו 4, 96, 258, 260, 264. הלא 1, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 126, 150, 154, 158, 159, 168, 172, 187, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 659 F, 687. אני ^ 145. אין 72, 252. אלהים מבלעדי ∞ 130.

22. אלי ^ 226. והושיעו 150.

23. נשבעתי — נשבעתי נאם 30. ולא — לא 93, 116, 150, 145, 297. לי — לך 4, 650 B. כל 2° ^ 1.

24. יהוה 171. לי ^ 423. אמר — אמר יהוה 421. צדקה 2, 93. ועוז 4, 23, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 100, 112, 113, 114, 116, 126, 144, 150, 155, 158, 159, 168, 172, 173, 187, 195, 224, 245, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 281, 284, 286, 290, 659, 687 — nunc ועד 250. עדיו — אבן כי 101. יבא 1, 17, 82, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 116, 126, 144, 154, 158, 159, 171, 172, 175, 182, 195, 204, 205, 206, 210, 226, 227, 228, 245, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 319, 332, 351, 359, 361, 404, 414, 419, 423, 428, 431, 434, 467, 471, 476, 477, 514, 602, 607 — יבואו 153, 182, 309, 597, 683 ס' — יבאו 30, 72, 150, 180, 337, 342, 452, 494, 590, 596, 601; primo 3 — יבא* 251, 571 — א sup. ras. 168. ויבושו 93, 96, 182, 195, 281, 283. בו — ב sup. ras. 1.

25. ויתהללו — ויתהלל 158.

1 כרע בל קרס נבו
היו עצביהם לחיה
ולבהמה נשאתיכם
עמוסות משא לעיפה :

2 קרסו כרעו יחדו
לא יכלו מלט משא
ונפשם בשבי הלכה :

3 שמעו אלי בית יעקב
וכל שארית בית ישראל
העמסים מני בטן
הנשאים מני רחם :

4 ועד זקנה אני הוא
ועד שיבה אני אסבל
אני עשיתי ואני אשא
ואני אסבל ואמלט :

5 למי תדמיוני ותשוו
ותמשלני ונדמה :

6 הזלים זהב מכים
וכסף בקנה ישקלו
ישכרו צורף ויעשהו אל
יסגדו אף ישתחוו :

7 ישאהו על כתף יסבלהו
ויניחהו תחתיו ויעמד
ממקומו לא ימיש
אף יצעק אליו ולא יענה
מצרתו לא יושיענו :

8 זכרו זאת והתאששו
השיבו פושעים על לב :

9 זכרו ראשנות מעולם
כי אנכי אל ואין עוד
אלהים ואפס כמוני :

10 מגיד מראשית אחרית
ומקדם אשר לא נעשו
אמר עצתי תקום
וכל חפצי אעשה :

11 קרא ממזרח עיט
מארץ מרחק איש עצתו
אף דברתי אף אביאנה
יצרתי אף אעשנה :

12 שמעו אלי אבירי לב
הרחוקים מצדקה :

13 קרבתי צדקתי לא תרחק
ותשועתי לא תאחר
ונתתי בציון תשועה
לישראל תפארתי :

CAP. XLVII.

1 רדי ושבי על עפר בתולת בת בבל
שבי לארץ אין כסא בת כשדים
כי לא תוסיפי יקראו לך רכה וענגה :

2 קחי רחים וטחני קמח גלי צמתך
חשפי שבל גלי שוק עברי נהרות :

VARIÆ LECTIONES.

1. כרע — כ primo ק 158. קורס 93, 96, 112, 150, 224 —— קרסם — ק sup. raf. 115. נשואותיכם 93, 96, 112, 150, 180, 182, 224 — נשאתיכם 89, 113, 126, 154, 245 — נשואתיכם 3, 30, 72, 149, 155, 246, 253, 258, 260, 264 — ת ^ 17 — יכם sup. raf. 130. עמוסות ^ 96 — עמסות 2, 23, 25, 30, 72, 82, 94, 101, 102, 114, 115, 126, 139, 159, 172, 173, 175, 176, 180, 182, 187, 225, 253, 264, 270, 271, 281, 283 — עמוסת 4 — ום sup. raf. 113. משא ונפשם forte משא 1.

2. קרסי 210 — קרם 3 — ק primo כ 158. יחדיו 96, 153, 260, 264; forte 128. ולא 2, 23, 72, 89, 93, 94, 139, 150, 155, 158, 160, 168, 172, 180, 182, 187, 201, 246, 253, 258, 260, 264, 281, 288, 601; nunc 154, 224. ונפשם ^ 126 — ו ^ 30 — נ sup. raf. 115 — ונפשכם primo 3 — כי נפשם 224. בשביא 150 — ב 1° sup. raf. 93. הלכו 24.

3. שאירית 96 — משפחות 253. בירת 2° ^ 30. העמוסים 25, 93, 96, 112, 113, 116, 155, 159, 168, 182, 187, 224, 245, 246, 249, 252, 258, 260; primo 94. הנשואים 72, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 155, 159, 182, 226, 245, 246, 249, 253 — והנשואים 150 — והנישאים 23, 258, 260. רחם — ח sup. raf. 1.

4. ועד — ו ^ 150. שיבה — ה sup. raf. 3. ואני 145. אסבול 4, 17, 72, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 116, 150, 182, 224, 245; primo 94. אני ^ - - - - אסבל 96, 126. ואני 1° — ו ^ 155. ואני 2° ^ 154 — ו ^ 1, 17, 23, 93, 94, 158, 159, 182, 227, 228, 249, 253, 260, 264 — אני* 115 — bis 173. אסבול 4, 17, 72, 112, 113, 116, 150, 224, 245, 251.

5. ותשווה 96. ותמשילוני 4, 30, 89, 93, 94, 112, 113, 114, 115, 116, 155, 158, 175, 176, 180, 187, 224, 226, 228, 230, 245, 246, 252, 253, 271 A; primo 82, 141; forte 290 — ותמשילני 72, 150, 168, 173, 195, 227, 249, 687 — ותמשלוני 2, 3, 17, 23, 24, 25, 67, 91, 96, 99, 100, 101, 102, 128, 130, 139, 144, 159, 160, 172, 178, 250, 258, 260, 264, 269, 270, 288, 300 T, 664 —— תמשילוני 182.

6. מכים — מכיכם 115, 150 — ם sup. raf. 130. בקנה —— בזהב 201. ישקלו ^ 112 — ישקולו 182, 260, 264. צרף 17, 23, 30, 72, 82, 89, 94, 102, 150, 155, 182, 210, 226, 245, 252, 253. ויעשהו* 93. יסגדו primo 158 — ויסגדו 145. אף ^ 30 —— ואף 150.

7. ישאוהו 112 — ישתח ישאהו 30. יסבלוהו יסבלהו 281 — יסבלוהו 89, 96, 112, 114, 141, 230. וינחהו 25, 82, 128, 182 — וינחוהו 112 — וינחוהו 96. ותחתיו 4. ויעמוד 281 — ל ויעמד 23. ממקמו 1, 4, 25, 116, 141, 159, 172, 210, 230, 687 — primo במקומו 30. לא 1° — ולא 30, 258. יצעק — יועק 3 — ק primo ץ 158. אלי 224. ומצרתו 150, 182 — מצרת:* 130. ישיענו 158 — יושענו 4 — ישיאנו 17.

8. זאת ^ 26. והתאוששו 23, 26, 93, 101, 112, 144, 154, 182, 227, 246, 249, 252; primo 94. והשיבו 17, 150, 154, 158, 602, 658; nunc 72. פשעים 2, 4, 23, 24, 25, 30, 82, 89, 91, 94, 96, 100, 101, 113, 128, 144, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 176, 182, 195, 201, 226, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 270.

9. זכרו primo bis 24 — זכרו זאת והתאששו 30. ראשונות 1, 4, 17, 26, 72, 93, 96, 112, 126, 144, 154, 155, 158, 168, 182, 187, 230, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141 — ראשונת 3, 245 — זאת 23. אנכי — אני 145, primo 72. אלהים עוד ∞ 93. אלהים ^ 149. אפם 72, 195. כמני 4, 17, 100, 115, 150, 158, 159, 225, 253, 258, 260, 264 — כמונו primo 99.

10. מגיד ^ 115. מראשית ^ 72. אומר 2, 93, 96, 112, 126, 154. עצתו 159, 176, 187; primo 3, 141; nunc 201 — צתי sup. raf. 115. אעשה — א sup. raf. 30.

11. קורא 26, 93, 96, 112, 126, 141, 224, 230, 249. ממזרח — ז ^ 72. עיט ^ 180. ומארץ 187, primo 168; nunc 258. מרחוק forte 72. עצתי 89, 91, 93, 116, 150, 154, 172, 195, 225, 227, 249, 253, 264, 271 A, 650 B, 659, 687; primo 1, 128, 258. יצרתי 150, 182 — יצרתו 1 — אני אביאנה 23. אעש אביאנה primo 245.

12. הרחקים 1, 2, 3, 4, 25, 30, 72, 115, 126, 154, 158, 159, 172, 182, 187, 210, 226, 253, 258, 260, 264, 687 — ה ^ 150. בצדקה forte 115 — מקר מצדקה 96.

13. לא 1° — ולא 150. וישועתי 116. ותשעתי 1 — לא 2° — ולא 251. תשועתי 187. ובישראל 251.

1. בתולת ^ 1. שבי — ישבי 225. ואין 96. כשדים sup. raf. 130 — גלים כשדים 210. תוסיפו 1 — תסיפי 89, 150, 226, 687. רבה 91. ועונגה 1, 23, 30, 96, 112, 116, 126, 150, 154, 159, 172, 187, 223, 253, 258, 260, 264 — ענגה* 72.

3 תגל ערותך גם תראה חרפתך
נקם אקח ולא אפגע אדם :
4 גאלנו יהוה צבאות שמו קדוש ישראל :
5 שבי דומם ובאי בחשך בת כשדים
כי לא תוסיפי יקראו לך גברת ממלכות :
6 קצפתי על עמי חללתי נחלתי
ואתנם בידך לא שמת להם רחמים
על זקן הכבדת עלך מאד :
7 ותאמרי לעולם אהיה גברת עד
לא שמת אלה על לבך לא זכרת אחריתה :
8 ועתה שמעי זאת עדינה היושבת לבטח
האמרה בלבבה אני ואפסי עוד
לא אשב אלמנה ולא אדע שכול :
9 ותבאנה לך שתי אלה רגע ביום אחד
שכול ואלמן כתמם באו עליך
ברב כשפיך בעצמת חבריך מאד :
10 ותבטחי ברעתך אמרת אין ראני
חכמתך ודעתך היא שובבתך
ותאמרי בלבך אני ואפסי עוד :
11 ובא עליך רעה לא תדעי שחרה
ותפל עליך הוה לא תוכלי כפרה
ותבא עליך פתאם שאה לא תדעי :
12 עמדי נא בחבריך וברב כשפיך
באשר יגעת מנעוריך
אולי תוכלי הועיל אולי תערוצי :
13 נלאית ברב עצתיך יעמדו נא ויושיעך
הברו שמים החזים בכוכבים
מודיעים לחדשים מאשר יבאו עליך :
14 הנה היו כקש אש שרפתם
לא יצילו את נפשם מיד להבה
אין גחלת לחמם אור לשבת נגדו :
15 כן היו לך אשר יגעת סחריך מנעוריך
איש לעברו תעו אין מושיעך :

CAP. XLVIII.

1 שמעו זאת בית יעקב
הנקראים בשם ישראל
וממי יהודה יצאו
הנשבעים בשם יהוה
ובאלהי ישראל יזכירו
לא באמת ולא בצדקה :
2 כי מעיר הקדש נקראו

VARIÆ LECTIONES.

2. ריחים 93, 182, 224, 245 — ח forte ט 96. וטחנו 159 — שחפי ח primo ע 4. קמה primo 158. גלי 2° — *גלי 30. שובל ∾ 258. שובל 2, 17, 30, 72, 93, 96, 139, 150, 154, 158, 168, 173, 182, 187, 224, 225, 228, 242, 249, 253, 258, 260, 264; primo 128; forte 130. שק 159, 172, 176, 251 — שוקך 180. עבריית 150.

3. תגלי — 1 תיגל 180. ערותיך 245. וגם 187, forte 128. ערותך — חרפתך 4. לא 1, 115, 145, 155, 195, 225, 226, 228, 253, 258, 260.

4. גואלינו 93, 96, 226 — גואלנו 112, 116, 252 — גאלינו 1, 2, 4, 89, 99, 150, 154, 155, 173, 178, 187, 225, 260, 264.

5. דומה forte 89 — דמם 91. ובאו 187 — ובואי 252, 270. בחשך bis 25. תוסיפו 187 — תסיפי 159, 226. יקראו — ראו sup. raſ. 112. לך ק — לך 72. גברא primo 4. ממלכות — ו ſup. raſ. 67.

6. נחלתי ^ 180 — נחלתו 182 — ארת נחלתי 173, 187. ולא 93. שמתי 252, forte 91. הכבדתי primo 115. עולך 96, 112, 150, 178.

7. ותאמרו primo 1. לעולם — ל 1° ſup. raſ. 91. עד ^ 154 — על 182, 224; forte 115; nunc 258. אלה ſup. raſ. 173. לבך — על בלבבך 139. לא 2° — ולא 150, 154, 182, 187. אחריתך 93, 96, 145, 150, 158, 159, 182, 198, 201, 224, 245, 271 A, 283 A, 602; primo 3; forte 30 — אחרתך 187.

8. שמעי נא 96, 101, 168, 180, 250 — שמעו נא 187 — שמעי 96. היושבת 2, 23, 24, 67, 82, 89, 96, 99, 100, 112, 113, 126, 130, 139, 141, 155, 175, 178, 250, 264, 290 — הושבת 159. האומרה 82, 113, 178. לא — א ſup. raſ. 130. אשב — ישב 145. שכל 1, 116, 173, 252, 253, 258, 260. A האמרה ad שתי com. 9 ſup. raſ. 141.

9. ותבואנה 96. רגע ^ 30. שכל 1, 116, 173, 252. ואלמון 1, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 82, 93, 96, 101, 112, 116, 126, 139, 145, 149, 150, 155, 158, 172, 173, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 227, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 279, 283, 284, 286; primo 128. כתומים 96, 116, 150, 168, 187, 224, 253, 260 — בתימם 112 — בתמם 153, primo 198, 245; forte 201. אליך 150, 159 — יך 251. ברוב 23, 93, 112, 150, 187, 245, 250, 252, 253. בעצמות primo 180.

10. אמרתי 30, 139, 144, 150, 158, 168, 172, 187, 288, 601, 602; nunc 82, 201. ין ר ſup. raſ. 141. אין — איי 150. רואיני 93 — רואני 112, 150, 224, 253, 258, 260. הוא 1, primo 93 — הי ſup. raſ. 82. שובבתיך 260 — שבבתך 144, 168, 195, 226 — שבתך 89. בלבבך 187; forte 4, 72. ואפסי — סי ſup. raſ. 100 — ואפסי primo 96 — ס primo ם 99.

11. ובאה 4 — ובאי 100, forte 168. לא 1° — ולא 30, 150, 158, 168, 182. ותפל עליך ^ 30. ותפול 3, 112, 115. הוה — יהוה 284, 286, 659. לא 2° — ולא 30, 72, 150, 182. ותבוא 17, 101, 155, 158, 176, 224; primo 94. פתאם ^ 175 — פתאים 4, 89, 96, 112, 116, 126, 168, 224, 228, 245. שאה ^ 30 — שיאה 1, 2, 3, 4, 17, 25, 72, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 158, 172, 175, 176, 182, 210, 224, 225, 227, 228, 246, 249, 251, 252, 269, 270, 271, 281, 283, 284, 286. לא 3° — ולא 17, 23, 30, 72, 93, 150, 158, 182, 228, 253, 258, 260, 271 A. תדעו 159.

12. בחסריך 150 — ך ſup. raſ. 96. וברוב 4, 23, 102, 112, 116, 150, 252, 253. כשפייך 182. באשר ſup. raſ. 175 — כאשר 112, 258; primo 130. מנעוריך — ו ^ 94, 141, 159, 176, 195, 230, 246 — י ^ 253 — מנערך 187. תועיל תוכלי הועיל 23. תערצי 1, 17, 30, 82, 94, 96, 154, 158, 159, 224, 225, 226, 228.

13. נלאת 1, 17, 30, 89, 96, 144, 150, 155, 158, 173, 226, 258, 260, 264 — נלאות 91 — נלאיתי 187 — נלאתי 245. ברוב 23, 96, 150, 187, 245, 253, 258, 260, 264. עצתיך ſup. raſ. 128 — עצבניך 1, 4, 96, 253, 260 — 187 ^ ' — י ſup. raſ. 130. ויושיעוך 2, 17, 23, 25, 30, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 102, 112, 114, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 180, 182, 187, 195, 204, 224, 225, 249, 252, 355, 687 — וישיעך 89, 245 — ויושעך 286. הוברו 150, 172, 258 — הוברי 1, 93, 126, 195, 226, 251, 253, 260, 264, 651; primo 178 — הברי 25, 30, 72, 89, 96, 112, 115, 116, 145, 182, 198, 210, 224, 227, 271 A, 281, 659 ק, 687; primo 130, 158. השמים 30. החוים ſup. raſ. 82 — החוזים 4, 93, 96, 102, 112, 150, 182, 253, 258, 260, 264 — החוסים 187. בככבים 2, 126, 226, 253, 281. מודעים 67, 101, 116, 128, 144, 168, 175, 176, 210, 246, 300 T — מודיעם 182. לחדשים ſup. raſ. 1. עלך — ע ſup. raſ. 1.

14. הנה bis 2 — והנה 252. היה 210. כקש — כ primo ק 93. שרפתים 1. מיד — איש 72. אין ^ 96. גחלת — גדלם 100. לחמם 4.

15. באשר 198. סחריך מנ ſup. raſ. 82. סוחריך 17, 72, 93, 96, 150, 158, 182, 224. מנעריך 2, 30, 94, 96, 100, 102, 126, 139, 141, 144, 155, 168, 172, 175, 176, 210, 225, 226, 227, 230, 245, 253, 260, 264, 687; primo 128. איש forte אין 72 — אשר 158. לעבדו primo 245. ואין forte 154. משיעך 281, 283 — מושיעוך 96.

1. זאת בית יעקב ſup. raſ. 128. בשם 1° forte בשמי 30 — בשם יהוה 149. וממי 1, 93, 96, 149, 150, 187, 206, 220, 226, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 301, 309, 332, 336, 396, 403, 414, 418, 421, 423, 431, 467, 530, 531, 541, 562, 575, 576, 590, 596, 597, 601, 616, 632; primo 250; forte 82; nunc 559 — ובימי primo 168, 614 — ממ ſup. raſ. 91 — marg. ק ומימי 3. יהוה ^ 158. ואלהי 182. יזכירו לא ſup. raſ. 2.

ועל אלהי ישראל נסמכו
יהוה צבאות שמו :
3 הראשנות מאז הגדתי
ומפי יצאו ואשמיעם
פתאם עשיתי ותבאנה :
4 מדעתי כי קשה אתה
וגיד ברזל ערפך
ומצחך נחושה :
5 ואגיד לך מאז
בטרם תבוא השמעתיך
פן תאמר עצבי עשם
ופסלי ונסכי צום :
6 שמעת חזה כלה
ואתם הלוא תגידו
השמעתיך חדשות מעתה
ונצרות ולא ידעתם :
7 עתה נבראו ולא מאז
ולפני יום ולא שמעתם
פן תאמר הנה ידעתין :
8 גם לא שמעת
גם לא ידעת
גם מאז לא פתחה אזנך
כי ידעתי בגוד תבגוד
ופשע מבטן קרא לך :
9 למען שמי אאריך אפי
ותהלתי אחטם לך
לבלתי הכריתך :
10 הנה צרפתיך ולא בכסף
בחרתיך בכור עני :
11 למעני למעני אעשה
כי איך יחל
וכבודי לאחר לא אתן :
12 שמע אלי יעקב
וישראל מקראי אני הוא
אני ראשון אף אני אחרון :
13 אף ידי יסדה ארץ
וימיני טפחה שמים
קרא אני אליהם יעמדו יחדו :
14 הקבצו כלכם ושמעו
מי בהם הגיד את אלה
יהוה אהבו יעשה חפצו
בבבל וזרעו כשדים :
15 אני אני דברתי אף קראתיו
הבאתיו והצליח דרכו :
16 קרבו אלי שמעו זאת
לא מראש בסתר דברתי
מעת היותה שם אני
ועתה אדני יהוה שלחני ורוחו :
17 כה אמר יהוה
גאלך קדוש ישראל
אני יהוה אלהיך
מלמדך להועיל
מדריכך בדרך תלך :
18 לוא הקשבת למצותי
ויהי כנהר שלומך

VARIÆ LECTIONES.

2. צבאות — ישראל 30. הצדק הקרש 30 — הקודש 150, 283.
3. הראשנת 1, 30 — הראשונות 4, 17, 26, 72, 93, 96, 112, 168, 172, 187, 210, 246, 250, 253, 258. הגרתי 17. ואשמעם 23, 91. פתאם ^ 93 — פתאום 4, 23, 96, 112, 126, 168, 182, 187, 246, 250. ותבאנה ſup. raſ. 3 — ותבואנה 96.
4. וגיר 150. ומצחך — ח forte רו 195. נחשה 249.
5. ואגיד — ואמר 187. מאז ſup. raſ. 130. תבא 1, 4, 17, 30, 72, 82, 93, 96, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 159, 187, 210, 224, 226, 230, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 687. עצבי ^ 72. עשם ^ 91 — עשני עשם 150 — forte עשכם 93. ופס*לי 4. צום — צ ſup. raſ. 144.
6. הזה 195. כולה 112 — כלם 17, 150, 155, 158; primo 99; forte 201. הלא 1, 3, 4, 30, 72, 82, 93, 94, 99, 112, 113, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 158, 159, 168, 182, 187, 210, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 687 — לא הלא 96 — לׄא 126. תגידו ^ 112 — תגי ſup. raſ. 173. ונצררת 260, 264 — ונצורות 72, 112, 150, 154, 182, 187, 224, 245, 246 — ופצורורת 96 — ובצורות 17, 158 — ונצורת 93, 102. לא 1, 141. A מעתה ad ולא 1° com. 7 ſup. raſ. 82.
7. עתה ſup. raſ. 114. מאז ולפני ſup. raſ. 245. לפני 96, 178 — פ ſup. raſ. 1. שמעתם — שמ ſup. raſ. 25. ידעתין — ידעתיו 96, 150 — ידעתיך forte 1 — ידעתון 159.
8. שמעת -- ידעת ^ 1. ∾ ידעת גם לא שמעת 25, 159. לא ידעת גם ^ 89. ידעת ^ 4. אזנך ^ 96 — אזניך 3, 112, 116, 126, 144, 187, 245. בגד 1, 30, 72, 96, 149, 154, 187, 245, 246, 253, 258, 260, 264. תבגד 1, 30, 72, 94, 96, 154, 158, 187, 224, 225, 226, 246, 253, 258, 260, 264. ופושע 17, 93, 112, 158, 173, 225, 228, 249. קרא ^ 17 — קורא 2, 4, 93, 96, 112, 150, 158, 224, 228, 249; primo 173.
9. אפי — ולך 96. ותהילתי 4, 96, 154. אחטום 91, 286, 300. הכריתך ∾ 224 — אכריתך 96 — אכריתך 17, 158 —— הבריתך 72.
10. ולא ^ 150. בחנתיך 245 — בחחתיך 187. בכר 116, 172, primo 128. עוני 4, 17, 96, 112, 150, 154, 187, 224, 245, 253, 258, 260, 264; primo 173.

11. למעני* 1° 195. למעני 2° ^ 187 — למען 150. יחיל 3 — 4. אתן ותהילתי לפסילים 126, 141. וכבדי 96. יחל שמי
12. שמעו forte 154 — שמע* 3. יעקב עבדי 253, 258, 260, 300, 650 H — יעקב **** 154. מקוראי 3, 4, 96, 112, 126, 149, 150, 224, 245, 251, 252. ואני 1° 187. הוא אני ^ 4. אף אני — ואני 1, 224. ואף 150, 182, 187.
13. אף ידי ſup. raſ. 82. ידי primo א 3. וימיני* 3. טפהה 286. קורא 1, 17, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 168, 187, 224, 249, 250. אני forte bis 3. אלהם 2, 17, 23, 91, 96, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 182, 187, 201, 210, 224, 227, 245, 246, 249, 250 — עליהם 253, 651. ויעמדו 150 — דו ſup. raſ. 94. יחדיו 4, 96, 260.
14. A הקבצו ad אלה ſup. raſ. 3. כולכם 96, 154 — ב 2° ſup. raſ. 30 — ב 1° primo ק 99. בהם — בכם 1, 17, 30, 93, 96, 150, 158, 159, 160, 182, 187, 210, 225, 226, 228, 246, 260, 288, 355, 601; primo 154, 176, 297; nunc 114, 198 — ה ſup. raſ. 72. יגיד 112, 260; primo 258. יהוה אהבו ^ 154. אוהבו 96. חפצו ^ 112 — חפצו* 1. בבל 1, 93, 96, 150, 182, 201, 224 — ב 3° ſup. raſ. 128. וזרועו 93, 96, 150, 187, 210, 224, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 664. בכ:דים 258.
15. אני 1° — אף אני 93, 253, 258, 260 — ני ſup. raſ. 1. אני 2° ^ 93, 182. דברתיו 96. והביאתיו 155 — הביאיתיו 96 — הביאתיו 2, 3, 23, 25, 30, 91, 93, 102, 113, 114, 115, 126, 150, 154, 158, 168, 182, 187, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 258, 260, 264, 270, 283; primo 173 — הבאותיו 89, 230. והצלח 115.
16. קרבו גוים 182. ושמעו 4 — ישמעו 150. דברתי ^ 180. היותם 226, primo 99. יהוה אדני ∾ 1, 30 — יהוה אלהים 153, 201. אדני ^ 17.
17. A כה ad גאלך ſup. raſ. 173. יהוה — אדני 245. גואלך 82, 93, 226. קדש 144. מלמד 171. להעיל 159. ∾ מדרכיך 245 — מדרכך 3, 102, 128, 182 — מדריכך יהוה 96.
18. לא 159 — לו 1, 72, 93, 139, 150, 168, 187 — וא ſup. raſ. 115. למצותיו 286. ויהי bis 94 — *ויהי 126. שלומיך 155 — שלמך 99, 252, 281. כגלי — ל primo קל 99. ים 1, 168, 187.

וצדקתך כגלי הים :

19 ויהי כחול זרעך
וצאצאי מעיך כמעותיו
לא יכרת ולא ישמד שמו מלפני :

20 צאו מבבל ברחו מכשדים
בקול רנה הגידו השמיעו זאת
הוציאוה עד קצה הארץ
אמרו גאל יהוה עבדו יעקב :

21 ולא צמאו בחרבות הוליכם
מים מצור הזיל למו
ויבקע צור ויזבו מים :

22 אין שלום אמר יהוה לרשעים :

CAP. XLIX.

1 שמעו איים אלי
והקשיבו לאמים מרחוק
יהוה מבטן קראני
ממעי אמי הזכיר שמי :

2 וישם פי כחרב חדה
בצל ידו החביאני
וישימני לחץ ברור
באשפתו הסתירני :

3 ויאמר לי
עבדי אתה ישראל
אשר בך אתפאר :

4 ואני אמרתי
לריק יגעתי לתהו
והבל כחי כליתי
אכן משפטי את יהוה
ופעלתי את אלהי :

5 ועתה אמר יהוה
יצרי מבטן לעבד לו
לשובב יעקב אליו
וישראל לא יאסף
ואכבד בעיני יהוה
ואלהי היה עזי :

6 ויאמר נקל מהיותך לי עבד
להקים את שבטי יעקב
ונצירי ישראל להשיב
ונתתיך לאור גוים
להיות ישועתי עד קצה הארץ :

7 כה אמר יהוה
גאל ישראל קדושו
לבזה נפש למתעב גוי לעבד
משלים מלכים יראו
וקמו שרים וישתחוו
למען יהוה אשר נאמן
קדש ישראל ויבחרך :

8 כה אמר יהוה
בעת רצון עניתיך
וביום ישועה עזרתיך
ואצרך ואתנך
לברית עם להקים ארץ
להנחיל נחלות שממות :

9 לאמר לאסורים צאו
לאשר בחשך הגלו
על דרכים ירעו
ובכל שפיים מרעיתם :

10 לא ירעבו ולא יצמאו
ולא יכם שרב ושמש

VARIÆ LECTIONES.

19. זרעך — מעיך 30. זרעיך 112 — ך sup. ras. 130. כמעתיו 2, 3, 24, 25, 30, 67, 72, 89, 91, 94, 100, 102, 112, 113, 114, 130, 139, 141, 144, 155, 160, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 225, 226, 242, 245, 246, 252, 254, 269, 271, 279, 281, 288, 290, 601, 602, 687. לא — ולא 4. ישמך 145. מלפני* 91.

20. יצאו 93. וברחו 150. רינה 96, 145, 224; forte 93. והשמיעו 1, 2, 17, 23, 30, 72, 93, 96, 115, 116, 145, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 187, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 288, 300, 601; primo 3; forte 130. הציאוה 159 — הוציאה 225. ארץ עבדו 1.

21. הליכם 102, 159 — יכם sup. ras. 130. בצור 159. *צור 130. ויזובו 1, 2, 3, 4, 17, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 180, 182, 187, 210, 224, 227, 249, 251, 253, 258, 260; primo 173.

22. שלום ‸ 182.

1. איים אלי ∞ 93, 96, 150, 201. איים primo 141. ‸אלי 187. הקשיבו 1, 17, 96, 158, 228. לאומים 96, 182. מרחק 1, 23, 82, 126, 150, 182, 245. הזכיר שמי sup. ras. 112. הזכירני 150.

2. פי sup. ras. 3. כחרב חדה sup. ras. 3. בחרב primo 245. ובצל 173 — וכצל 150. וישמני 4, 116, 250. כחץ 150. ברוד forte 150. באשפתו 96.

3. לו 126 — אלי 93, nunc 150. עבד 17. ‸ישראל 96. יתפאר 187 — primo את אפאר 96.

4. לריק — לדבל 153. לתהו 93, 96, 154, 187. ‸כחי 72 — כחד 154. כליתי 210 — כלתי 96. ופעולתי 89, 112.

5. כה אמר 3, 23, 30, 72, 150, 159; primo 154, 251. יהוה 1° ‸150. ייצרי 3, 4, 17, 23, 67, 91, 93, 96, 99, 101, 102, 112, 116, 126, 130, 144, 150, 158, 160, 168, 172, 175, 176, 178, 187, 195, 224, 230, 242, 245, 250, 252, 269, 271, 277 marg. 279, 283, 284, 286, 288, 300, 601, 659; forte 128, 141. לעבד bis 187. לשבב 3, 82, 126. יעקב bis 173. לו — לא 30, 93, 150, 153, 250, 659 ק׳; nunc 224. ובאלהי 158, 245. עזי 96, 112, 114, 150, 224, 258, 260.

6. מהיתך 250 — מ sup. ras. 1, 128. לעבד 1. עבד --- יעקב ‸101. ‸את 30. ונצרי 168, 226, 253, 258, 260, 264 — ונצרו 245 — 3 ונצורו — 4, 17, 25, 72, 93, 96, 112, 115, 150, 153, 159, 172, 182, 187, 195, 201, 210, 224, 227, 246, 270, 271 A, 650 H, 659 ק׳, 687; primo 30, 113, 128, 252. להיותי forte 541. ישיעתי — י 2° sup. ras. 614.

7. ‸יהוה 187. גואל 1, 112, 226, 245, 253. ‸ישראל 1° 178. ‸קדושו 72 — קדשו 1, 2, 24, 82, 89, 99, 102, 115, 126, 154, 195, 258, 260, 264, 290 — וקדושו 650 B. לבזו 154 marg. 160, 601. גוי forte גוי להיות 224. מושלים 93, 150, 168, 187, 250 — ‸ 650 B. ומלכים 159. ‸יראו 72. יקמו 195. וישתחו 145. קדוש 1, 2, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 101, 102, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 158, 159, 172, 182, 187, 195, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270. ויבחריך 150.

8. עניתך 187. וביום — ובעת 150. ישיעה — י sup. ras. 128. ‸ארץ 89. ‸להנחיל 252. ‸ואתנך 89. ‸ואצרך נחלת 99, 187. שוממות 1, 17, 25, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 115, 116, 144, 149, 150, 155, 173, 187, 224, 242, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 290.

9. לאסירים 153, 187; primo 150. ‸צאו 245. ולאשר 1, 2, 23, 91, 130, 145, 150, 154, 159, 168, 173, 182, 187, 225, 226, 258, 260; primo 116 — לאשר* 3, 82. A ירעו ad שפיים sup. ras. 173. ובכל sup. ras. 3 — ועל 1. שפים 30, 224, 252; primo 2 — שפאים 1, 17, 23, 153, 158, 180, 249.

10. ירעבו — ר sup. ras. 4. יצמאו — או sup. ras. 67. שרף 187. מרחמם — רה sup. ras. 150. ינהגם — נ primo ב 130 — ‸ם 650 B. מבעי 1. על 93.

11. נהרי 226. דרך 96. ומסילותי — 93, 96 ומסילתי 1, 4, 149, 150, 159, 224, 260 — ומסלותי 168, 172. ירומון 2, 72, 82,

כי מרחמם ינהגם
ועל מבועי מים ינהלם :

11 ושמתי כל הרי לדרך
ומסלתי ירמון :

12 הנה אלה מרחוק יבאו
והנה אלה מצפון ומים
ואלה מארץ סינים :

13 רנו שמים וגילי ארץ
יפצחו הרים רנה
כי נחם יהוה עמו
ועניו ירחם :

14 ותאמר ציון
עזבני יהוה ואדני שכחני :

15 התשכח אשה עולה
מרחם בן בטנה
גם אלה תשכחנה
ואנכי לא אשכחך :

16 הן על כפים חקתיך
חומתיך נגדי תמיד :

17 מהרו בניך מהרסיך
ומחריביך ממך יצאו :

18 שאי סביב עיניך וראי
כלם נקבצו באו לך
חי אני נאם יהוה
כי כלם כעדי תלבשי
ותקשרים ככלה :

19 כי חרבתיך ושממתיך
וארץ הרסתך
כי עתה תצרי מיושב
ורחקו מבלעיך :

20 עוד יאמרו באזניך בני שכליך
צר לי המקום
גשה לי ואשבה :

21 ואמרת בלבבך
מי ילד לי את אלה
ואני שכולה
וגלמודה גלה וסורה
ואלה מי גדל הן
אני נשארתי לבדי
אלה איפה הם :

22 כה אמר אדני יהוה
הנה אשא אל גוים ידי
ואל עמים ארים נסי
והביאו בניך בחצן
ובנתיך על כתף תנשאנה :

23 והיו מלכים אמניך
ושרותיהם מיניקותיך
אפים ארץ ישתחוו לך
ועפר רגליך ילחכו
וידעת כי אני יהוה
אשר לא יבשו קוי :

VARIÆ LECTIONES.

93, 96, 112, 113, 114, 144, 150, 154, 172, 187, 224 — ירומן 102.

12. מרחק 1, 82, 126, 270. יבואו 96, primo 2 — יבא 159. והנה אלה — ואלה 159. והנה ^ ו — 1 ^ 227.

13. רונו 154. וגלי 150 — וגילו primo 158. יפצחו — י ^ 89, 224; primo 154 — ופצחו 1, 4, 17, 25, 115, 116, 126, 144, 150, 159, 195, 210, 226, 251, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 281, 300, 659ק׳, 687; primo 30, 113, 158, 201, 252; forte 3 — י sup. ras. 82. רינה 93, 96. ניחם 150. ועניו 1, 2, 3, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 176, 178, 180, 182, 195, 198, 210, 224, 242, 245, 246, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 281, 283, 288, 300, 687 — ועניוו 187 —— ועיניו 145.

14. ויהוה — ואדני 24, 30, 50, 56, 72, 82, 93, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 125, 136, 149, 150, 154, 181, 226, 244, 253, 258, 260, 384, 294, 687 — ויהוה ואדני 3, 130.

15. התשכח — את שכח 80. מרחם ^ 170.

16. על primo כל 95. חקותיך 1, 4, 17, 19, 23, 30, 72, 96, 101, 108, 109, 110, 111, 114, 125, 151, 158, 177, 181, 223, 244, 249, 253, 258, 260, 270, 294, 384; primo 173 — חקותך 93 — י ^ 95. חמתיך 2, 4, 19, 25, 50, 76, 80, 93, 106, 107, 108, 115, 126, 136, 154, 155, 159, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 181, 182, 226, 249, 250, 251, 253, 260, 687 — חוממותיך 187 — חומותיך 72, 89, 95, 96, 101, 109, 112, 125, 151, 196, 210, 245, 246, 294 — חמותיך 17, 23, 91, 111, 114, 116, 150, 158. לנגדי 226. תמיד primo תמים 136.

17. מהרוך 111. ומהרסיך 187. ומחרביך 2, 178, 195, 260 — ומחריבייך 258 — ומחריבך 109.

17, 18. יצאו : שאי sup. ras. 171.

18. שאו 80. וראו 384. כלם 1° ^ 80 — כולם 109. באו ^ 109. בעדי 106, primo 99; videtur 111, 136 — כעבדי 145. ותקשרם 30, 76, 109, 223 — ותקשרי* 96.

19. חרבותיך 96 — חורבותיך 3, 4, 17, 26, 50, 56, 82, 107, 112, 113, 114, 125, 136, 149, 158, 177, 191, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 384 — חירבתיך 181. ושוממותיך 26, 96, 125, 149, 177 — ושממותיך 94, 114, 116, 151, 181, 244, 252, 253, 294 — ושוממתיך 3, 17, 50, 107, 110, 150, 158, 159, 187, 191, 195, 258, 260; primo 82, 141. ארץ 294. הריסותיך 1, 4, 72, 95, 96, 106, 111, 112, 181, 196, 244, 258 — הריסותך 91, 93, 107, 110, 116, 125, 151, 210, 260; primo 173 — הריסתיך 50, 56, 76, 80, 109, 150, 170, 177, 187, 224, 253, 271 A, 384, 659ק׳; primo 191 — הריסתך 18, 19, 82, 83, 108, 113, 126, 136, 154, 175, 198, 226, 227, 245, 249, 252, 253, 286, 294, 300, 687; primo 128, 141; forte 171 — הרסותך 89, 155, 223 — הרסתיך 182 — והריסתך 201. כי ^ 109. עת 107. מישב 1, 23, 25, 30, 72, 80, 151, 159, 170, 196, 226, 244, 384. מבלעיך — יך sup. ras. 115.

20. עוד ^ --- שכליך 187. יאמרו מבעליך 109. ובזניך 182 — באוזניך 96. שכוליך 1, 2, 4, 17, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 149, 150, 159, 168, 177, 181, 182, 196, 210, 223, 225, 226, 228, 244, 258, 260, 264, 294, 384; primo 3, 113, 173.

21. בלבביך 109, 136, 244. ילד — ילך 150. שכלה 3, 95, 195, 224, 687. וגלמדה 168 — וד sup. ras. 83. A גלה ad אני sup. ras. 173. גולה 1, 2, 3, 4, 17, 19, 25, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 177, 181, 182, 191, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 244, 249, 252, 253, 258, 260, 270, 294, 384, 687. וסרה 136, 170, 187 — ס primo ט 111. אלה 93. מי ^ ----- אלה 111. הן ^ 126. ואלה — 2° אלה 1, 2, 17, 18, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 83, 95, 96, 136, 151, 170, 172, 175, 177, 187, 191, 196, 198, 201, 223, 224, 244, 252, 294, 300, 384; primo 3 — אלה* 82. אפה 89, 113, 170, 226 — איפוה 245, primo 158 — איפוא 4, 17, 93, 150, 154, 177, 187, 224, 225, 228 —— איפא 18, 30, 244 — אפוא 1, 50, 116, 125, 227, 294.

22. יהוה אדני ∞ 95 — יהוה אלהים 4, 30, 151. עמי 111. ארים ^ 112, 196 — ארים 244 — א sup. ras. 294. ניסי 76, 96. והביא 17 — והביאי 384. בניך ^ 196 — bis 110. בחיצן 56, 96, 136, 150, 181, 187, 196, 244, 384 — בחצון 245 — בהצ*ן 19 — בחחן 252 — בחוסן 4, primo 95 — חצן sup. ras. 3 — צ sup. ras. 141. ובנותיך 23, 56, 93, 95, 96, 115, 125, 144, 168, 191, 225, 244, 294 — בחוצן 111. הנשארנה 107.

23. מלכים ^ 26. אומניך 95, 111, 112, 125, 168, 196, 269, 294 — אמניך ר ובנותיך על כתף 96 — א sup. ras. 141. ושרתיהם 1, 2, 4, 19, 23, 30, 76, 80, 82, 89, 94, 109, 114, 136, 154, 155, 170, 182, 195, 224, 226 — ושרתיה 50. מיניקתיך 23,

24 היקח מגבור מלקוח
ואם שבי צדיק ימלט :
25 כי כה אמר יהוה
גם שבי גבור יקח
ומלקוח עריץ ימלט
ואת יריבך אנכי אריב
ואת בניך אנכי אושיע :
26 והאכלתי את מוניך את בשרם
וכעסים דמם ישכרון
וידעו כל בשר
כי אני יהוה מושיעך
וגאלך אביר יעקב :

CAP. L.

1 כה אמר יהוה
אי זה ספר כריתות אמכם
אשר שלחתיה או מי מנושי
אשר מכרתי אתכם לו
הן בעונתיכם נמכרתם
ובפשעיכם שלחה אמכם :
2 מדוע באתי ואין איש
קראתי ואין עונה
הקצור קצרה ידי מפדות
ואם אין בי כח להציל
הן בגערתי אחריב ים
אשים נהרות מדבר
תבאש דגתם מאין מים
ותמת בצמא :
3 אלביש שמים קדרות
ושק אשים כסותם :
4 אדני יהוה נתן לי לשון למודים
לדעת לעות את יעף דבר
יעיר בבקר בבקר יעיר לי
אזן לשמע כלמודים :
5 אדני יהוה פתח לי אזן
ואנכי לא מריתי
אחור לא נסוגתי :
6 גוי נתתי למכים ולחיי למרטים
פני לא הסתרתי מכלמות ורק :
7 ואדני יהוה יעזר לי
על כן לא נכלמתי
על כן שמתי פני כחלמיש
ואדע כי לא אבוש :
8 קרוב מצדיקי
מי יריב אתי נעמדה יחד
מי בעל משפטי יגש אלי :
9 הן אדני יהוה יעזר לי
מי הוא ירשיעני
הן כלם כבגד
יבלו עש יאכלם :

VARIÆ LECTIONES.

25, 30, 50, 72, 80, 93, 94, 102, 107, 170, 195, 227, 252 — מינקתיך
113, 151, 155 — מניקותיך 2, 96, 108, 109, 111, 112, 116, 125,
126, 149, 160, 177, 181, 187, 225, 226, 244, 245, 246, 260, 294,
384 — מיניקתיך 3, 24, 67, 76, 83, 89, 91, 99, 100, 114, 115, 130,
139, 141, 144, 172, 175, 176, 178, 182, 191, 210, 254, 270, 288 T,
300 T — מיני מניקותיך 1 — מנקתיו 154 — מנקותיך 95 — מניקתיך
687. ארצה 384. ישתחוו bis 109 — ישתחו 96. ‸לך 384.
עפר 196. ∾ ילכחו 145. ‸יהוה 80. יבושו 17, 56, 96, 108,
125, 168, 170, 181, 223, 294, 384 — ישבו 1. קווי 18, 30, 50,
56, 72, 7 , 93, 96, 107, 109, 111, 112, 115, 126, 136, 150, 154,
170, 181, 182, 223, 226, 227, 244.

24. היוקח 109, 111, 112, 125, 150, 154, 170, 180, 253, 260,
384. מגיבור 96. מלקח 195, 245, 252. אם 102, 107, 115,
244. גביר — שבי 180.

25. ימלט -- (9) -- ‸כי 80. ‸כי כה 151. ‸יהוה 83.
גיבור 96 — forte מגיבור 1. יוקח 56, 111, 112, 150, 181, 253,
260, 384. ומלקח 17, 126, 170, 226, 252. ואת 1° — ‸ו 56,
80, 96. יריביך 150, 181; primo 173 — ירבך 72, 99, 168 —
ריבך 89 — יריכך 107. אנכי 1° ‸ 109. אנכי -- ‸אריב 80.
ואריב 91. אושיע 159.

26. את 1° ‸ 1. מניך 154, 159. את 2° ‸ 111. וכעסים 80,
99, 182; forte 107 — וכעסיס primo 111. דמם primo רבים
96 — forte דמו 150. ישברון 89 — ‸ב 136. ‸כל בשר 106.
‸מושיעך 125. וגואלך 111, 112, 116, 125, 126, 170, 173, 175,
176, 178, 226.

1. כי כה 50, 244, 253, 258, 260; primo 1. ‸יהוה 80, 125.
איה 17, 76, 80, 93, 109, 111, 136, 158, 177, 201, 223, 245.
‸ספר 1. כריתת 72, 82, 83, 106, 172, 195, 210. ‸אמכם 187.
מנושי 96, 136, 155, 258 — מינושי 150. ‸מכרתי 72 — מכרתם
30. אתם 30. לא — לו primo 136, forte 3. דם 109.
בעונותיכם 1, 3, 4. 18, 23, 30, 76, 82, 83, 89, 93, 95, 96, 108, 110,
111, 113, 125, 126, 136, 144, 151, 177, 178, 181, 187, 223, 225,
244, 246, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 294, 384; primo 2 ——
בעונתיכם 150, 154, 182 — בעינותים 107 — בעונותיהם 106.
‸ובפשעיכם 269 — ‸י 1, 30, 95, 96, 109, 111, 176, 187, 244, 251,
294, 384 — ובפשעיהם 80, forte 89. שולחה 112. אמכם —
אמכם אשר שלחתיה 107.

2. באתי • 136. ענה 1, 3, 17, 23, 24, 50, 67, 80, 82, 93, 94,
102, 107, 108, 111, 114, 115, 144, 154, 158, 159, 170, 172, 177,
191, 195, 223, 226, 227, 270, 277, 290. הקצר 1, 17, 25, 30,
50, 72, 91, 107, 108, 110, 111, 151, 154, 158, 168, 170, 177,
182, 187, 195, 224, 226, 227, 260, 294, 384. מפרות — ד primo
99. ואין — ואם אין 76, 109, 111, 145. ואם forte ואין 150
— ‸ו 244. ואין 4. כח sup. ras. 1 — כוח 96. ‸להציל 56.
ים primo ימים 96. אשם 80. נהרת 80. ‸תבאש 80 —
תיבש 1. ‸דגתם 111 — דגאתם 112 — הגתם 181 — ד sup.
ras. 128. ‸מאין 195 — ‸מ 72 — ואין 1, 245. ‸מים 136.
ותמות 17, 30, 50, 72, 93, 95, 108, 109, 112, 125, 126, 136, 150,
158, 181, 187, 196, 210, 224, 227, 244, 245, 252, 253, 258, 260;
primo 177.

3. ואלביש 170 — אלביש 128. כת כסותם 109.

4. Com. ‸ 116. ∾ יהוה אדני 1. לו — 1° לי 99. למדים
82, 107, 154 — לימודים 96, 150, 260. ‸ו — לעות 17, 158 —
לעוף forte 114. יעוף primo 1. יעיר בבקר bis 80. 1° יעיר —
יעור 150. בבקר 2° ‸ 1 — bis 30. אוזן 96, 245, 283. לשמוע
96, 109, 112, 384. כלמרים 1, 82, 154 — כלימודים 96, 136,
150, 196 — ‸י 76.

5. חיי פתח 109. ‸אזן 106 — אוזן 96, 245, 283 — אזן לשמע
669. ‸מריתי -- נסוגתי 150. מרתי 109. אחר 108 — ואחור
17, 95, 96, 109, 136, 181, 196, 198, 228, 258, 294, 384. ∾ נסגותי
2, 50, 108, 252 — נסגתי 82, 96, 224, 270 — נסוגותי 19, 89, 93,
109, 112, 125, 170, 181, 244, 251, 278, 292.

6. ולחיו primo 96. למורטים 1, 3, 50, 76, 95, 96, 112, 125,
136, 151, 155, 176, 181, 187, 191, 196, 224, 225, 244, 245, 251,
252, 253, 260, 264, 669; primo 94. ‸לא 196. מכלימות 4,
18, 30, 56, 72, 76, 95, 107, 108, 109, 116, 125, 136, 150, 151, 181,
196, 224, 245, 260, 292, 384, 669 — מכלימת 96 — מכלמת 80.
ורוק 2, 4, 17, 18, 30, 50, 56, 72, 93, 95, 106, 108, 109, 111, 116,
125, 136, 150, 151, 155, 158, 177, 181, 223, 224, 227, 244, 245,
249, 253, 258, 260, 384, 687.

7. ואדני יהוה — יהוה אלהים 153. ‸ואדני 150 — ‸ו 181,
244. ‸יהוה 178 — יהוה אלהים 150 — יהוה א 30. יעזור 116,
245. לא 1° bis 4. ‸כן 2° 111 — כי לא primo 96. שמתו
101. ‸פני 80. איבוש 107.

8. מי 1° — מי הוא 1, 18. אותי 384. ‸נעמדה 187 — forte
יעמדה 96 — ונעמדה 244.

9. ‸ידוה 80. יעזור 93, 245. ירשיעני 115, 178 — ירשיענו
145. כולם 150. בבגד primo 107, 245. עשי primo
136.

10 מי בכם ירא יהוה שמע בקול עבדו
אשר הלך חשכים ואין נגה לו
יבטח בשם יהוה וישען באלהיו :

11 הן כלכם קדחי אש מאזרי זיקות
לכו באור אשכם ובזיקות בערתם
מידי היתה זאת לכם
למעצבה תשכבון :

CAP. LI.

1 שמעו אלי רדפי צדק
מבקשי יהוה
הביטו אל צור חצבתם
ואל מקבת בור נקרתם :

2 הביטו אל אברהם אביכם
ואל שרה תחוללכם
כי אחד קראתיו
ואברכהו וארבהו :

3 כי נחם יהוה ציון
נחם כל חרבתיה
וישם מדברה כעדן
וערבתה כגן יהוה
ששון ושמחה ימצא בה
תודה וקול זמרה :

4 הקשיבו אלי עמי
ולאומי אלי האזינו
כי תורה מאתי תצא
ומשפטי לאור עמים ארגיע :

5 קרוב צדקי יצא ישעי
וזרעי עמים ישפטו
אלי איים יקוו
ואל זרועי ייחלון :

6 שאו לשמים עיניכם
והביטו אל הארץ מתחת
כי שמים כעשן נמלחו
והארץ כבגד תבלה
וישביה כמו כן ימותון
וישועתי לעולם תהיה
וצדקתי לא תחת :

7 שמעו אלי ידעי צדק
עם תורתי בלבם
אל תיראו חרפת אנוש
ומגדפתם אל תחתו :

8 כי כבגד יאכלם עש
וכצמר יאכלם סס
וצדקתי לעולם תהיה
וישועתי לדור דורים :

9 עורי עורי לבשי עז זרוע יהוה
עורי כימי קדם דורות עולמים
הלוא את היא המחצבת רהב

10 מחוללת תנין : הלוא את היא
המחרבת ים מי תהום רבה
השמה מעמקי ים דרך לעבר גאולים :

11 ופדויי יהוה ישובון
ובאו ציון ברנה
ושמחת עולם על ראשם

VARIÆ LECTIONES.

10. יהוה ſup. raſ. 112 — *יהוה 125. שומע 181. בקל 283. ‸הלך 76, 195. חשיכים 96, 154, 223, 244. ואין forte ואך 72. נוגה 4, 17, 19, 50, 96, 107, 109, 111, 112, 113, 125, 150, 158, 177, 187, 223, 224, 244, 281, 283. ‸לו 80. יבטח ſup. raſ. 91 — בשם יבטח 4 — ויבטח 384. יהוה 2° ‸ 182.

11. Com. ‸ 80, 107. ‸אש 126. זקות 83, 158, 191, 195 — זיקת 281, 283. לא לכו 224. כאור forte 72. אש — אשכם 180. ובזיקת 281, 283 — ובזקות 1, 17, 83, 149, 158, 187, 195, 254. ביערתם 181, 244 — בער*תם 2 — ר primo ל 99. ומידי forte 195 — מי 223. היתה bis 111. ‸זאת 30. ‸לכם 95, 96. ‸למעצבה 244 — למענבה 195.

1. רודפי 56, 125, 244. נקרתם -- (6) -- ‸הביטו 149. הביטו ראו 18. חוצבתם 96, 150, 178, 244. ‸מקבת 1, 72. בור primo כור 99. נוקרתם 80, 96, 112, 150 — נוברתם 56.
1, 2. אברהם -- (6) -- ‸חצבתם 30.

2. ‸אל 182. תחוללכם 1, 80, 107, 108, 116, 150 — ‸ 384.

3. נוחם 1° — ניחם 4. ‸ציון נחם 384. ‸ציון 182 — צוון 107 — את ציון 244. נחם 2° ‸ 181 — ניחם 4, 50. ‸כל 196 — את כל 384. חרבותיה 2, 4, 56, 82, 93, 96, 112, 125, 126, 136, 181, 195, 244, 245, 246, 253, 292, 384. מדבר 76. בגן primo 107. ‸ושמחה 1. Huic commati adduntur —— יהוה חפץ למען צדקו יגדיל תורה ויאדיר in Haph. 136.

4. הקשיב 526. אלי עמי ולאומי ſup. raſ. 113. עמי — עמים 1, 392. ולאמי 2, 3, 17, 23, 82, 94, 96, 112, 115, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 180, 182, 210, 225, 226, 227, 228, 253, 300, 687 — ולאמים 1, 72, 93, 392, 403, 562, 575 ; primo 250, 584 — ומי ſup. raſ. 130. והאזינו 187 — ו primo י 3. עמים ſup. raſ. 3 — ‸ם 182 — גוים 30 marg. 295, 461.

5. צדקי primo צדיק 99 — צדקו 159. ישעי יצא ∾ 96. יצא מפי 30. וזרועי 150 — וזרועאי 4, 17, 24, 93, 158, 224, 253, 258, 260, 264 ; primo 94. עמי 96, 258. ישפוטו 93, 112. ואלי 72, 201 ; nunc 224. זרעי 1, 2, 3, 4, 23, 25, 30, 67, 72, 91, 99, 100, 102, 113, 114, 115, 116, 128, 139, 141, 144, 158, 159, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 245, 246, 250, 252, 269, 270, 271, 279, 281, 284, 286, 601 — זרעו 89 — זרוע 93. ייחלום 187 —— יהלון 130.

6. השמים — הארץ 23. ‸מתחת 253. תבל 201. וושביה 4, 93, 96, 99, 150, 250, 253, 258, 260, 264. ימתון 91, 116, 128, 155, 159, 172, 224, 225 ; primo 173 — ימותן 25 — ימותו 96 — תמותון 17, 30, 89, 150, 158, 187. כמו כן לעולם 30. וצדקתו 17. לא תחת ſup. raſ. 2. תחת — תאחר 150.

7. שמע 201. ידעי 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99. 101, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 154, 155, 158, 159, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 226, 250, 252, 281, 290, 300 T, 658, 687. תראו 4, 17, 30, 89, 93, 96, 116, 154, 158, 187, 224, 269. ומגידופותם 150 — ומגדופותם 93, 112 — ומגדופתם 1, 17, 72, 114, 116, 158, 224, 249, 252, 253, 258, 260 — ומנדפותם 89, 251.

8. יאכלם 1° forte יאכלו 139 — יאכלנו 159. סס ſup. raſ. 67 — כם 1 ; primo 130 ; forte 158. לדר 1, 154, 182 — לעולם — לדור 30 — ר ſup. raſ. 112. דרים 1, 154.

9. עוז 4, 93, 96, 112, 113, 150, 195, 224, 226, 245, 252, 253, 260, 264, 270. זרע 89, 178, 252, 669. דרות 3, 4, 25, 82, 91, 94, 99, 100, 101, 115, 130, 141, 144, 154, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 242, 250, 270, 669 — דורת 281, 283. הלא 1, 2, 3, 17, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 101, 113, 114, 115, 116, 126, 144, 150, 154, 158, 159, 168, 182, 187, 210, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 281, 283, 284, 286. אתה 126. ‸היא 17 — הוא 93, 99. מחללת 30, 72, 101, 113, 128, 154, 155, 172, 195, 227, 246, 252. ‸תנין 180.

10. הלא 1, 4, 23, 26, 30, 72, 76, 89, 93, 94, 95, 96, 109, 111, 113, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 168, 182, 187, 196, 210, 224, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 281, 283 ; primo 82. את היא ſup. raſ. 1. ‸היא 178 — הא היא 4 — הוא 99. המחרבת — ר ſup. raſ. 89. ‸מי 187. השמה forte השמדי 150. ומעמקי 187 — בעמקי 1. *ים 94, 144. לעבור 4, 93, 96, 112, 113, 116, 150, 168, 182, 187, 225, 253 ; primo 128. גאלים 23, 250, 251.

11. ופדיי 4, 150, 210, 225 — ד ſup. raſ. 67. ישבון 82, 115,

ששון ושמחה ישיגון
נסו יגון ואנחה :

12 אנכי אנכי הוא מנחמכם
כי את ותיראי מאנוש ימות
ומבן אדם חציר ינתן :

13 ותשכח יהוה עשך
נוטה שמים ויסד ארץ
ותפחד תמיד כל היום
מפני חמת המציק
כאשר כונן להשחית
ואיה חמת המציק :

14 מהר צעה להפתח
ולא ימות לשחת
ולא יחסר לחמו :

15 ואנכי יהוה אלהיך
רגע הים ויהמו גליו
יהוה צבאות שמו :

16 ואשם דברי בפיך
ובצל ידי כסיתיך
לנטע שמים וליסד ארץ
ולאמר לציון עמי אתה :

17 התעוררי התעוררי קומי ירושלם
אשר שתית מיד יהוה את כוס חמתו
את קבעת כוס התרעלה שתית מצית :

18 אין מנהל לה מכל בנים ילדה
ואין מחזיק בידה מכל בנים גדלה :

19 שתים הנה קראתיך
מי ינוד לך השד והשבר
והרעב והחרב מי אנחמך :

20 בניך עלפו שכבו בראש כל חוצות
כתוא מכמר המלאים חמת
יהוה גערת אלהיך :

21 לכן שמעי נא זאת
עניה ושכרת ולא מיין :

22 כה אמר אדניך יהוה
ואלהיך יריב עמו
הנה לקחתי מידך
את כוס התרעלה
את קבעת כוס חמתי
לא תוסיפי לשתותה עוד :

23 ושמתיה ביד מוגיך
אשר אמרו לנפשך שחי ונעברה
ותשימי כארץ גוך וכחוץ לעברים :

VARIÆ LECTIONES.

182, 242, 246 — ש primo צ 99. לציון 30, 182. ברינה 669. שמחת 2, 72, 82, 93, 150, 158 — בשמחת 178. ישיגו 1, 72, 96, 149, 158, 160, 182, 195, 258, 260, 431, 461, 467, 531, 550, 575, 590, 596, 597, 602, 607. ונסו 72, 91, 96, 126, 149, 160, 187, 195, 220, 224, 245, 249, 258, 260, 301, 352, 355, 392, 423, 431, 461, 467, 474, 477, 514, 530, 531, 541, 550, 575, 590, 596, 597, 601, 602, 606, 607, 614; primo 1, 4, 116, 154, 250, 357, 404, 409, 475, 476; forte 171, 562; nunc 180 — נסו* 3, 251, 342, 562 — ^ 576.

12. אנכי 1° — אאנכי 19. ^הוא 1. ותראי 30, 72, 76, 89, 94, 95, 109, 111, 150, 158, 168, 178, 196, 224, 252, 264, 269, 384 — ותרא 82. ^ימות 89. מבן 182, 244 — ובן 196.

13. עושך 109, 112, 176, 181, 187, 245 — עושיך 95, 294 — עשיך 91, 100, 144, 150, 196, 260; primo 115. נטה 1, 17, 23, 25, 30, 72, 80, 82, 83, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 115, 116, 136, 144, 151, 154, 155, 158, 159, 177, 196, 210, 224, 225, 226, 227, 270, 281, 283, 384. ויוסד 72, 76, 80, 91, 95, 112, 113, 150, 154, 160, 173, 178, 181, 225, 244, 294; primo 94 — יוסד 187. ^כל היום 111. חמת 1° ^ 72. המציק 1° — ^ 294. המציק - - - - ^כאשר 182 — bis 116. אשר 1, 18, 30, 56, 72, 93, 96, 102, 107, 111, 130, 145, 150, 158, 159, 168, 181, 196, 198, 201, 224, 244, 258, 260, 269, 294, 384. כנן 80, 170, 177 — נתן 56. ^ואיה חמת 136. איה 56.

14. צעה 4, 23, 26, 56, 76, 91, 96, 109, 112, 150, 154, 159, 181, 187, 196, 246, 253, 292, 294, 384. ולא 1° — ^ו 30, 154, 650 B. ^ימות 187. ולא 2° — ^ו 150. ^יחסר 126. לחמו — ^ח 245.

15. אנכי 126 — ואני 30, primo 72. רוגע 95, 109, 111, 112, 150, 196, 244, 249, 271 A. ויהמו — ה sup. ras. 100 — ^י 145. צבאות — צ sup. ras. 93.

16. ואשים 1, 3, 4, 20, 30, 72, 89, 93, 95, 96, 109, 111, 115, 116, 126, 136, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 173, 178, 181, 196, 198, 201, 244, 252, 253, 258, 260, 271 A, 281, 283, 292, 294, 384, 687; primo 113, 177. דבר 244. ^בפיך 96. בצל 30 — ובצלי 126 — יבצל 150. כבתיך 4, 252 — כסיתך 244. לנטיע 19, 93, 96, 109, 112, 116, 136, 149, 168, 187, 196, 223, 227, 258, 260, 269, 294. ולייסד 96 — וליסוד 2, 19, 23, 80, 91, 93, 95, 109, 110, 112, 116, 126, 128, 136, 150, 176, 195, 196, 210, 223, 244, 250, 252, 269, 294, 384 — ד sup. ras. 100. לאמר 126, 196, 244, 294, 384.

17. התעוררי 1° — ^ו 72, 80, 91, 107, 109, 111, 154 — ^י 115. התעוררי 2° — ^ו 72, 91, 107, 111, 154, 159. קומי — ק sup. ras. 115 — קמי 2 — קימי ישבי 30 — קמי ישבי 187. ירושלים

96, 384. שתית 1° — שתית מצית 76. ^חמתו - - כוס 180. כוס 1° — כו*ם 96. א חמתו 115. ארת 2° — ואת 223, 294; primo 130. קובעת 4, 56, 96, 112, 150. התרעלה — לה sup. ras. 100 — ת sup. ras. 139 — חמתו התרעלה 19. מצת 258 — ומצית 4, 17, 93, 111, 150.

18. בנים - - - - ^ילדה 80, 107, 252. אשר ילדה 126. אין 93, 94, 96. ^בידה מכל 115.

19. ^שתים 1. קראתיך — ^א 187 — קוראיתיך 95 — קיראתיך 93, 107, 196 — קראותיך 226, 258, 260 — קורתיך 1, 72 — קרותיך 109, 244 — קורותיך 294, 384. מי 1° — ומי 196 — המי 18. היגוד 3, 19, 23, 30, 56, 72, 89, 93, 95, 101, 110, 111, 115, 116, 136, 141, 150, 154, 168, 170, 175, 177, 181, 187, 191, 196, 223, 224, 244, 249, 250, 252, 270, 294, 384, 687; primo 24; forte 82. והרעב ∞ והחרב 177. הרעב 89, 95, 96, 107, 109. מי 2° — ומי 196. ינחמך 384.

20. בנך 96. עולפו 89, 96, 112, 150, 196. שכבו 195. חצית 1, 2, 3, 17, 25, 30, 72, 76, 80, 82, 83, 94, 95, 102, 107, 109, 110, 114, 115, 116, 128, 136, 151, 154, 159, 170, 172, 175, 176, 180, 182, 195, 223, 224, 225, 226, 230, 244, 245, 251, 253, 258, 264, 292, 384, 687 — חוצת 113, 260, 283. מכתיא 196 — ^ו 72, 107, 109, 111, 136, 224, 384 — ^א 201. אלהים primo 18.

21. לכן forte ועתה 26. שמעו 95. עניה 1, 4, 93, 95, 96, 150, 159, 168, 181, 187, 198, 225, 227, 245. ושכורת 17, 56, 72, 76, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 126, 136, 150, 154, 158, 159, 177, 180, 182, 210, 223, 224, 227, 228, 245, 253, 258, 260, 294, 384; primo 2, 113, 173 — ושכורה 30 — שכורת 196. ^ולא 96 — ^ו 196, 294.

22. אדניך — דניך sup. ras. 3. ^יהוה 244 — אדני 115, 294 — יהו sup. ras. 3. אלהיך 17, 80, 95. עמי primo 96. ^הנה 151 — bis 173. מידיך 107. את 1° ^ 384. תרעלה 201. את 2° — ואת 198, 294; primo 130. קובעת 112, 150 — כוס הוכפי 25. חמ קובעת את 96. חמתו 155. תסיפי 107, 159 — הוכפי 25.

23. שמיתיה 17 — ושמתי 101. כיד primo 93. מגיך 1, 23, 107 — מוניך 264, 300. אמרו ∞ לנפשך 187. שיחי 136 — שחו 17 — אמתי 253. ונעבירה 109, 170, 196 — ונעבדה primo 99, 150. כארץ sup. ras. 245 — בארץ 107, 384; primo 76. גייך 93, 260 — גו*ך 136. לעיברים 95, 109, 112, 251, 252 — לעברים primo 99.

1 עורי עורי לבשי עזך ציון
לבשי בגדי תפארתך
ירושלם עיר הקדש
כי לא יוסיף יבא בך
עוד ערל וטמא :
2 התנערי מעפר קומי
שבי ירושלם
התפתחו מוסרי צוארך
שביה בת ציון :
3 כי כה אמר יהוה
חנם נמכרתם
ולא בכסף תגאלו :
4 כי כה אמר אדני יהוה
מצרים ירד עמי
בראשנה לגור שם
ואשור באפס עשקו :
5 ועתה מה לי פה נאם יהוה
כי לקח עמי חנם
משלו יהילילו נאם יהוה
ותמיד כל היום שמי מנאץ :
6 לכן ידע עמי שמי
לכן ביום ההוא
כי אני הוא המדבר הנני :

7 מה נאוו על ההרים
רגלי מבשר משמיע שלום
מבשר טוב משמיע ישועה
אמר לציון מלך אלהיך :
8 קול צפיך נשאו קול יחדו
ירננו כי עין בעין יראו
בשוב יהוה ציון :
9 פצחו רננו יחדו
חרבות ירושלם
כי נחם יהוה עמו
גאל ירושלם :
10 חשף יהוה את זרוע
קדשו לעיני כל הגוים
וראו כל אפסי ארץ
את ישועת אלהינו :
11 סורו סורו צאו משם
טמא אל תגעו
צאו מתוכה הברו
נשאי כלי יהוה :
12 כי לא בחפזון תצאו
ובמנוסה לא תלכון
כי הלך לפניכם יהוה
ומאספכם אלהי ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

1. עורי 1° et 2° — ו ^ 195. לבשי 1° — י ſup. raſ. 96. לבשי 2° ^ עוזך 56, 80, 96, 112, 114, 150, 182, 223, 224, 245. בגדי ^ 18. ירושלים 96, 107. הקודש 4, 96, 111, 150, 283 — הצדק 149. יסיף 159, 173, 196, 210. יבוא 2, 19, 25, 76, 107, 111, 116, 136, 151, 155, 181, 195, 223, 244, 269, 294 — בוא * 249 — לבא 30, 56, 150, 384; primo 244 — י ſup. raſ. 93, 130. בא — בך 80. עוד ^ 224, 384.

2. מעפר קומי — מעפר א 182. קמי 151. שבי — שבי מער 111. ירושלים 96, 109. התפתחי 1, 19, 25, 56, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 110, 111, 112, 116, 136, 150, 151, 153, 181, 182, 187, 196, 210, 223, 227, 244, 249, 253, 260, 264, 270, 271 A, 384, 659 ק׳, 687; primo 3, 82, 115, 139, 173; forte 172. מוסרי primo 4, 245; videtur 89 — מוסרו 102. מסרי 1 — צוארך ∾ 80, 150 — צואריך 136.

3. כי ^ 30, 150. יהוה — אדני יהוה 150 — אדני 80, 89, 252. נגאלו 111. ולוא 176 — לא 150. נמכרתם — ר ^ 107.

5, 4. אמר -- (10) -- יהוה ^ 95.

4. כי ^ 19. אדני יהוה — יהוה צבאות 136, 151, 210, 224, 251 — יהוה אדני 244 — יהוה אלהים 4. אדני ^ 19, 30, 93, 101, 139, 176, 300, 384. יהוה ^ 80 — יהוה צבאות 95, 101, 242 — צבאות 23, 195. מצרים ^ 159. בראשנה ^ 109 — בראשונה 17, 93, 96, 107, 111, 113, 126, 136, 154, 178, 181, 244, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 294, 384, 601; forte 128. שם לגור ∾ 187.

5. Com. ^ 488. לי — לך 182. פה ^ 112. כי bis 150. מושליו 93, 107, 112, 167, 196, 199, 226, 271 A, 309, 365, 453, 477, 507, 517, 526, 567 — משליו 4, 18, 56, 72, 76, 80, 95, 96, 109, 110, 111, 136, 149, 150, 151, 159, 160, 168, 180, 181, 182, 206, 210, 212, 218, 220, 223, 237, 239, 244, 245, 251, 252, 254, 292, 294, 301, 302, 306, 308, 325, 329, 332, 335, 337, 338, 340, 342, 343, 348, 361, 367, 368, 369, 380, 384, 387, 392, 404, 408, 414, 431, 433, 435, 452, 461, 467, 471, 474, 476, 486, 489, 490, 505, 513, 516, 530, 550, 557, 560, 562, 564, 571, 573, 575, 576, 587, 588, 592, 593, 597, 601, 606, 608, 613, 614, 617, 618, 642, 644, 659 ק׳, 68-; primo 30, 82, 173, 250, 409; forte 2, 3, 141, 172, 428, 541 — משלו 607. יהלילו 1, 3, 4, 18, 30, 56, 72, 82, 94, 96, 109, 111, 112, 113, 116, 145, 150, 151, 173, 177, 181, 187, 195, 196, 199, 201, 206, 220, 226, 227, 230, 237, 239, 244, 249, 251, 252, 253, 260, 264, 292, 294, 306, 309, 329, 332, 335, 338, 340, 348, 359, 36-, 368, 369, 386, 392, 399, 403, 404, 418, 420, 421, 423, 431, 445, 452, 461, 467, 471, 474, 476, 477, 484, 486, 489, 494, 505, 514, 516, 519, 530, 533, 550, 559, 562, 571, 573, 576, 587, 592, 598, 607, 608, 609, 617, 630, 644, 646 — יהללו 136, 490, 575, 597, 614 — יהיללו 95, 342 — יהוללו 602 — יהולילו 584 — לו ſup. raſ. 209 — יהיליו 526. תמיד 56. מנואץ 1, 3, 23, 30, 72, 76, 82, 93, 95, 96, 109, 111, 136, 139, 150, 155, 172, 181, 196, 210, 244, 252, 294, 384.

6. ידע* 82. לכן -- ידע ^ 403. שמי ^לכן ſup. raſ. 343. הנני — ה ſup. raſ. 80. הוא יהוה 4. יהוה — 96, 1 — הוא

7. נאוו ^ 72. מבשר משמיע שלום ^ 598. משמיע 1° — י ^ 107. משמיע -- שלום ^ 80, 145. משמיע 2° — מצמיח 4, 72, 107, 109, 111, 387. ישועה — שלום ישועה 19. אומר 2, 4, 96, 109, 182, 195, 210, 226, 244, 252. ציון 107 — לירושלים 109.

8. צופייך 182 — צופיך 1, 4, 17, 26, 30, 72, 76, 91, 93, 96, 107, 109, 110, 112, 136, 150, 158, 177, 178, 187, 195, 196, 210, 224, 226, 228, 244, 245, 249, 253, 260, 294, 384. נשאו ſup. raſ. 128 — נשאו ראש 80. יחדיו 18, 93, 96, 196, 244, 245, 384 — יחדו 4. ירנינו 93. יראו -- כי ſup. raſ. 126. נראו primo 95. ציון ^ 89 — ציוון 93.

9. ורננו 1, 109, 384. יחדו ^ 2 — יחדיו 4, 18, 93, 96, 384. חורבות 96 — חרבת 19, 80, 281. ירושלים 96 — ^ 201. ניחם 150. יהוה ^ 201. עמו bis 109 — את עמו 95. וגאל 150. ירושלם ſup. raſ. 128 — ירושלים 96, 109 — ישראל 1, 111.

10. חסף 201. את 1° ^ 201. קודשו 96, 107. אפסי ^ 130 — primo אפיסי 107. ארץ bis 182. יהוה אלהינו 182.

11. וטמא 294. צאו מתוכה ^ 95. נושאי 96, 187. כלי ^ 136.

12. בחפזון יה 155 — בחפזון תלכו 109. תלכו 56, 109, 111, 150, 191, 196, 252 — תתלכון 107. כי 2° ^ 244. הולך 17, 76, 93, 95, 101, 111, 112, 113, 126, 136, 150, 155, 158, 177, 223, 226, 244, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 278, 294, 384; primo 173. לפני 80. יהוה ^ 56. ומאספיכם 95, 196, 294. אלהי — קדוש 253.

13. Ante הנה quædam verba eraſ. 141. ונישא 4, 96. ונבה — ונבר 418.

14. עליך — עליו 224, primo 576. כן ^ 141 — וכן 607. מושחת 612 — חת ſup. raſ. 91. מראהו — מרא ſup. raſ. 245. ותארו ^ 242 — ותוארו 112, 224.

15. גוים רבים ſup. raſ. 173. רבים ^ 158. יקפצו ^ 201 — יקפצון 182 — יקצפו 17, 96. פיהם ^ 30. כי ^ 116. אשר ^ 91, 96 — באשר 154. סופר 112, 116. ואשר — ר ſup. raſ. 112. שמעו — ידעו 249. התבננו 3, 30, 300 T.

13 הנה ישכיל עבדי
ירום ונשא וגבה מאד :
14 כאשר שממו עליך רבים
כן משחת מאיש מראהו
ותארו מבני אדם :
15 כן יזה גוים רבים
עליו יקפצו מלכים פיהם
כי אשר לא ספר להם ראו
ואשר לא שמעו התבוננו :

CAP. LIII.

1 מי האמין לשמעתנו
וזרוע יהוה על מי נגלתה :
2 ויעל כיונק לפניו
וכשרש מארץ ציה
לא תאר לו
ולא הדר ונראהו
ולא מראה ונחמדהו :
3 נבזה וחדל אישים
איש מכאבות וידוע חלי
וכמסתר פנים ממנו
נבזה ולא חשבנהו :
4 אכן חלינו הוא נשא
ומכאבינו סבלם
ואנחנו חשבנהו נגוע
מכה אלהים ומענה :
5 והוא מחלל מפשעינו
מדכא מעונותינו
מוסר שלומנו עליו
ובחברתו נרפא לנו :

6 כלנו כצאן תעינו
איש לדרכו פנינו
ויהוה הפגיע בו את עון כלנו :
7 נגש והוא נענה
ולא יפתח פיו
כשה לטבח יובל
וכרחל לפני גוזיה נאלמה
ולא יפתח פיו :
8 מעצר וממשפט לקח
ואת דורו מי ישוחח
כי נגזר מארץ חיים
מפשע עמי נגע למו :
9 ויתן את רשעים קברו
ואת עשיר במתיו
על לא חמס עשה
ולא מרמה בפיו :
10 ויהוה חפץ דכאו החלי
אם תשים אשם נפשו
יראה זרע יאריך ימים
וחפץ יהוה בידו יצלח :
11 מעמל נפשו יראה ישבע
בדעתו יצדיק צדיק עבדי לרבים
ועונתם הוא יסבל :
12 לכן אחלק לו ברבים
ואת עצומים יחלק שלל
תחת אשר הערה למות נפשו
ואת פשעים נמנה
והוא חטא רבים נשא
ולפשעים יפגיע :

VARIÆ LECTIONES.

1. מי 1° — כי 256 — מן 524 — בני forte 614. לשמועתינו 1, 30, 72, 93, 96, 150, 154, 201, 226, 227, 260; forte 2 — לשמועתנו 17, 23, 94, 112, 116, 158, 159, 172, 173, 175, 180, 182, 224, 249, 253, 258, 687 — לשמעתינו 89, 126, 130, 144, 176, 178, 187, 245, 252. וזרע 178. נגליתה 159 — ניגלית 96.

2. כינק 176. וכשוריש 96, 112, 150, 159, 176, 224, 260, 264, 281, 283. כארץ — מארא 96. צייה 1, 187, 201. ולא 187. ולא הדר ‸ 154, 173. לו ‸ 93, 113, 150. תאר bis 126 — תיאר 67. מראה* — 126, 150 מראהו 159. תהדר 206. לא הדר לי —

3. נבזה sup. ras. 150. וחדל אישים ‸ 201. אישים מכאובות 17, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 144, 150, 154, 155, 168, 173, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A — מכאובת 245, 249. וידע 116, 160, 198, 204, 301, 403, 562, 596, 664; nunc 150 — ויד*ע 290. חולי 2, 96, 112, 116, 150, 224, 251, 253. וכמוסתיר 30, 112, 153, 187 — ובמסתר 17, 150, 201, 258 — ומסתיר 96. פניו 153, primo 632. ממנו נבזה sup. ras. 171. נבזה 2° — ונבזה 150. חשבונוהו 150, 226 — חשבנוהו 1, 2, 4, 17, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 154, 158, 173, 182, 224, 251, 253, 258, 260, 301, 309; forte 113, 130.

4. חליינו 1, 26, 93, 112, 115, 175, 252, 279, 284, 286; primo 82 — חלונו 91 — חלאינו 150, 154, 198, 309. הוא — הוא נשא הוא 4. ומכאבנו 72, 82, 89, 94, 115, 130, 141, 172, 178, 246, 249 — ומכאובינו 93, 99, 112, 126, 150, 182, 227, 253, 258, 260, 264, 658 — ומכאיבנו 17, 101, 158 — ומכאבנו ומכאיבי 245 — וכמכאובנו 361. סבלם — סבלים 245 — סבלם הוא 30, 72, 149, 246, 252, 254, 271 A, 281, 283 A, 288, 295, 297, 300, 330, 351, 576, 587, 606, 659; primo 560 — marg. add. הוא 224, 228, 403 — marg. הוא קרי ולא כתיב 357. חשבנוהו 1, 2, 4, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 150, 154, 159, 180, 182, 224, 253, 258, 260, 301, 309; primo 307. נגע נח 96. ומכה 249 — מוכה 72, 112, 150, 307. אלהינו 180. ומעונה 4, 96, 112, 150, 260.

5. מחולל 1, 4, 24, 30, 72, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 150, 155, 168, 178, 182, 187, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 279, 281, 284, 286, 290, 659 et F; primo 82 — מוחלל 139 — primo מהלל 158. מפשענו 67, 100, 126, 128, 130, 159, 246, 253 — פ sup. ras. 3. מדוכא 3, 96, 112, 150, 461 — ומדכא 351, primo 141 — מדוכה 226 — מדכה 1, 114, 187, 195, 201, 246 — מדכא* 91. מעונתנו 159 — מענותינו 230 — מעונתינו 2, 3, 17, 23, 24, 25, 67, 89, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 155, 158, 168, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 250, 252, 254, 269, 270, 271, 279, 281, 286, 290, 300 T — מעוונותינו 96 — מעוונתינו 150, 154. שלמנו 23, 94, 252 — שלומינו 1, 4, 24, 30, 67, 72, 93, 113, 139, 150, 160, 187, 270, 279, 284, 286, 288, 300, 601 — שלמינו 96, 116, 154, 172, 195, 224, 251, 252, 269, 271 A. ובחבורתו 1, 2, 17, 23, 30, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 114, 150, 158, 159, 176, 180, 182, 187, 225, 228, 253, 258, 260, 270, 687. לנו — נו sup. ras. 1.

6. כולנו 1° et 2° 96, 154. הפגע 187.

7. הוא 182. ולא 1° — ו ‸ 209. יפתה 270. פיו -- (8) -- כשה 30. וכרחל — וכרחל נאלמה 4. גוזיה — גיזזה 96 — גוזזה 366 — גוזיה 89, 93, 113, 168, 253. יובל ‸ 307. לטבחיו 601. ‸ 252. נאלמה ‸ 149. ולא 2° — ו ‸ 250, 307.

8. מעוצר 112, 301. מעצר וממשפט sup. ras. 332. ומשפט 254. לוקח 112, 150. את 145. דרו 1, 139, 144, 154, 159, 178, 226 — דדו primo 195. ישחח 1, 30, 126, 141, 154, 176 — ישחח 187. חיים — ח primo מ 3 — הי sup. ras. 94. ומפשע 145, 150, 309. נגע — מי נגע 96. נגע למו — ע ל sup. ras. 175. נגע forte ננזר 30 — ע sup. ras. 114.

9. את ‸ 30. רשעים — עמי 476. קברו ‸ 115, 254. ואת — ו ‸ 494. במתיו sup. ras. 356 — י ‸ 25 — במותיו 3, 17, 93, 96, 112, 113, 114, 126, 154, 158, 210, 230, 251, 253, 258, 260, 264, 476; primo 250 — במתניו 494. ולא — ועל לא 96. במרמה 173.

10. חפץ ‸ 115 — ה sup. ras. 2. דכאו bis 115. ההליא 1 — ההליא* 250 — החלו 17, primo 150 — ה ‸ 494. אם bis 201. תשם 597. יראה ‸ 72 — נראה 187. יאריך ∾ ימים 159. יראה יאריך 30 — ויאריך 245. ימים — יכי sup. ras. 102.

11. יראה ‸ 126. וישבע 150. בדעתו — ברעתו 89 — בד sup. ras. 139. יצדיק ‸ 252 — יצדק 96. צדיק ‸ 126, 355, 490. ועונותם 17, 23, 30, 89, 93, 112, 113, 130, 150, 158, 178, 187, 245, 252, 253, 258, 260; primo 82, 173 — ועוונותיהם 145. הוא יסבול ∾ 95. יסבול 93, 112, 114, 150, 182, 253, 258, 260, 264; primo 82, 94.

12. עצמים 30, 82, 91, 150, 154, 182, 269. תחת ‸ 180. אשר ‸ 297. נפשו למות נפשו primo 1. פושעים 112. חטא — א ‸ 1, 102. נשא ‸ 130. ולפושעים 93, 112, 210. הפגיע 153.

1 רני עקרה לא ילדה
פצחי רנה וצהלי לא חלה
כי רבים בני שוממה
מבני בעולה אמר יהוה :
2 הרחיבי מקום אהלך
ויריעות משכנותיך יטו אל תחשכי
האריכי מיתריך ויתדתיך חזקי :
3 כי ימין ושמאול תפרצי
וזרעך גוים יירש
וערים נשמות יושיבו :
4 אל תיראי כי לא תבושי
ואל תכלמי כי לא תחפירי
כי בשת עלומיך תשכחי
וחרפת אלמנותיך לא תזכרי עוד :
5 כי בעליך עשיך יהוה צבאות שמו
וגאלך קדוש ישראל
אלהי כל הארץ יקרא :
6 כי כאשה עזובה
ועצובת רוח קראך יהוה
ואשת נעורים כי תמאס
7 אמר אלהיך : ברגע קטן עזבתיך
וברחמים גדולים אקבצך :
8 בשצף קצף הסתרתי פני רגע ממך
ובחסד עולם רחמתיך
9 אמר גאלך יהוה : כי מי נח
זאת לי אשר נשבעתי
מעבר מי נח עוד על הארץ
כן נשבעתי מקצף עליך ומגער בך :
10 כי ההרים ימושו
והגבעות תמוטינה
וחסדי מאתך לא ימוש
וברית שלומי לא תמוט
אמר מרחמך יהוה :

11 עניה סערה לא נחמה
הנה אנכי מרביץ בפוך אבניך
ויסדתיך בספירים :
12 ושמתי כדכד שמשתיך
ושעריך לאבני אקדח
וכל גבולך לאבני חפץ :
13 וכל בניך למודי יהוה
ורב שלום בניך :
14 בצדקה תכונני

VARIÆ LECTIONES.

1. לא 1° — כי לא 109 — ולא 145. רינה 136, forte 96. צהלי 196. לא חלה ^ 145. חלה ^ 182. שממה 4, 18, 24, 80, 95, 100, 102, 109, 110, 115, 128, 139, 150, 154, 175, 182, 187, 195, 264, 277, 290, 300 ubi ſic notatur ואני יושב משומם בראותי רבוי החילופים שנפלו בספרים ורע עלי מאד המעשה כי בכל יום ויום הולכים ומתרבים והמדפיסים הולכים חשכים ואין נוגה להם ואין דורש ואין מבקש שבת חילוף זה &c. — 96 שומימה — שוממנה 136 — אמר שוממה 30. מבני — מבלי 80. בעלה 18.

2. אהלך bis 182 — אהליך 129, 136, 271, 283. ויריעת 4, 18, 50, 76, 80, 107, 110, 115, 182, 195, 244 — יר ſup. raſ. 91. משכנתיך 1, 2, 19, 23, 24, 50, 76, 80, 83, 94, 95, 99, 102, 107, 109, 110, 111, 113, 115, 126, 128, 139, 150, 154, 155, 159, 172, 173, 177, 182, 195, 224, 225, 244, 258, 260, 269, 270, 279. ימו ^ 129. תחשוכי 72, 95, 96, 106, 125, 129, 154, 223, 245, 249, 281, 283, 294, 384. מתריך 18, 30, 50, 72, 76, 107, 125, 129, 136, 154, 168, 177, 187, 258, 286, 292 — ארת מיתריך 80. ויתדותך 89 — ויתדותיך 111, 112, 125, 150, 168, 170, 223, 253, 292, 294 — ויתדרתיכי 76, 80, 154 — ויתידתיך 17.

3. ושמאל 1, 2, 3, 4, 18, 19, 23, 26, 30, 50, 56, 60, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 95, 96, 101, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 130, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 160, 168, 170, 172, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 195, 210, 223, 224, 225, 227, 244, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 278, 281, 288, 292, 294, 384, 601, 602, 687; primo 141 — ול ſup. raſ. 128. תפרצי ſup. raſ. 128 — תפרוצי 17, 26, 56, 93, 96, 108, 112, 155, 178, 196, 224, 227, 294, 651 — ר ſup. raſ. 4. גויים 3, forte 195. ירש 30, 95, 107, 109, 111, 129, 172, 227, 384. וערים נשמות ſup. raſ. 173. נשמת 80, 130. ישבו 96 — ישיבו 125.

4. תראי 18, 56, 106, 109, 384 — תראו 129, 278. תבישי 18, 30, 72, 76, 82, 89, 91, 94, 99, 108, 109, 110, 114, 126, 128, 150, 155, 159, 168, 170, 177, 178, 181, 182, 226, 244, 252, 270, 271, 278, 279, 286, 292 — תיבושי 107 — תחפי תבשי 95. ואל — ו ^ 91. תחפרי 17, 18, 158 — תחפורי 2, 159, 175. בי בשת ^ 191. בושת 17, 96, 136, 150, 196, 294. עלמיך 18, 94, 110, 111, 154, 384 — עלומייך 182. אלמנתיך 18, 106, 109, 110, 154, 159, 224.

5. בועליך 1, 56, 95, 96, 107, 112, 125, 136, 150, 196, 294, 384, 490; primo 30. עושיך 56, 96, 112, 125, 136, 168, 196, 294, 384, 490 — י ^ 366 — עשי ſup. raſ. 410. שמו ^ 187. גאלך 201 — וגואלך 19, 107, 112, 125, 151, 252 — וגאליך 109, 136 — וגואליך 129. קדש 95, 125, 281. ישראל ^ 195 — יעקב 125 — יקרא אלהי ישראל 170. הארץ — ישראל 187 — ſup. raſ. 83. — י ^ 176.

6. באשה primo 76. עזבה 17, 111 — primo עצובה 125. ועצבת 111. רוח bis 150. יהוה ^ 30, 95. נערים 100, 158 — נעוריך primo 3. כי ^ 170.

7. כרגע 80. קטון 3, 99, 106, 110, 112, 115, 126, 170, 172, 173, 245, 252; forte 82. עזבתך 18. וברחמים primo 150. גדלים 1, 19, 23, 24, 25, 50, 67, 72, 76, 82, 83, 89, 91, 99, 100, 101, 106, 107, 108, 110, 111, 113, 114, 116, 128, 130, 136, 139, 141, 144, 154, 155, 170, 172, 175, 177, 178, 181, 224, 230, 264, 269, 281, 290. אקבציך 171.

8. בשצף — בשסף 3, 108; videtur 101 — צ ſup. raſ. 82 — צף ſup. raſ. 141 — ובשצף 17. קצף ^ 89. פני ^ 80. רגע ^ 196, 384. ממך — ך forte ם 128. ובחסד* 129 — וברחמים ריחמתך — ובחסד 72. ריחמתיך 60, 129, 196, 223; primo 93 — י ^ 384 — 80. גואלך 19, 60, 112, 125, 126, 129.

9. Com. ^ 107. כי מי — כימי 153, 171, 277 marg. 300. מינח 232. אשר* 3. נשבעתי - - (6) - - מעבר ^ 224, 258. מעבור 1, 95, 99, 106, 125, 260, 264 — מקצף מעבר 129 — ^ 384. מי 2° ^ 195 — forte מו 325. עוד ſup. raſ. 3, 128, 290, 419, 613 — ^ 252, 592, 617 — זאת 149, 246, 519, 588; forte 526 — עוד כל ימי primo על הארץ 249. זאת לי אשר עוד — 109, 150 כל הארץ 1. מקצוף 80, 93, 106, 112, 126, 177, 252, 258, 384 — מעבר 19. ומגעור 1, 384. בך — עליך 80.

10. Com. ^ 107. הרים 129. ימשו 111, 115, 150, 155, 384 — לא ימושו 3. תמוטנה 4, 17, 18, 25, 30, 50, 56, 72, 80, 89, 91, 95, 96, 102, 108, 109, 113, 128, 129, 136, 150, 154, 158, 177, 181, 182, 187, 196, 223, 226, 227, 244, 245, 252, 294, 384, 687 — י ſup. raſ. 290 — תממנה 111. מאיתך 129. ימוש ſup. raſ. 128 — תמוש 150, forte 113, 384 — ימושו 80. וברית — רי ſup. raſ. 91 — ת ſup. raſ. 112. שלמי 60, 80, 82, 110, 111, 126, 136, 149, 158, 196, 245, 252, 384. לא 2° ^ 253. תמוט forte ימות 1 — תמות 253. אמר bis 60. מרחמיך 4, 136.

11. ענייה 1, 4, 17, 93, 95, 96, 158, 187, 294, 384 — עני ſup. raſ. 130. סוערה 17, 18, 50, 56, 93, 96, 107, 112, 125, 129, 150, 158, 159, 223, 224, 249, 252, 294; primo 177. נוחמה 17, 50, 56, 60, 76, 89, 93, 96, 99, 107, 109, 112, 125, 129, 136, 150, 158, 159, 177, 181, 196, 223, 224, 294. מרבץ 155 — ר ſup. raſ. 2. בפוך — ב ſup. raſ. 155 — בפור 107. אבניך forte ובניך 107. ויסדתיך — ד ^ 107. בספרים 155, 244.

12. כדכוד 96, 181, 224. שמשותיך 19, 50, 60, 93, 95, 96, 112, 114, 125, 129, 136, 150, 181, 292, 384 — שמתיך 107. לאבני ^ 91 — לאבנך 281. אקדך primo 99. גבלך 150, 168, 384 — גבולך 17, 96, 136. אקרח חפץ 95.

13. Com. ^ 244. למדי 80, 82 — לימודי 76, 96, 107, 129.

14. תכנני 106, 108, 109, 111, 126, 158 — תיכונני 107.

רחקי מעשק כי לא תיראי
וממחתה כי לא תקרב אליך :
15 הן גור יגור אפס מאותי
כי גר אתך עליך יפול :
16 הן אנכי בראתי חרש
נפח באש פחם
ומוציא כלי למעשהו
ואנכי בראתי משחית לחבל :
17 כל כלי יוצר עליך לא יצלח
וכל לשון תקום אתך למשפט תרשיעי
זאת נחלת עבדי יהוה
וצדקתם מאתי נאם יהוה :

CAP. LV.

1 הוי כל צמא לכו למים
ואשר אין לו כסף
לכו שברו ואכלו
ולכו שברו בלוא כסף
ובלוא מחיר יין וחלב :
2 למה תשקלו כסף בלוא לחם
ויגיעכם בלוא לשבעה
שמעו שמוע אלי ואכלו טוב
ותתענג בדשן נפשכם :

3 הטו אזנכם ולכו אלי
שמעו ותחי נפשכם
ואכרתה לכם ברית עולם
חסדי דוד הנאמנים :
4 הן עד לאומים נתתיו
נגיד ומצוה לאמים :
5 הן גוי לא תדע תקרא
וגוי לא ידעוך אליך ירוצו
למען יהוה אלהיך
ולקדוש ישראל כי פארך :
6 דרשו יהוה בהמצאו
קראהו בהיותו קרוב :
7 יעזב רשע דרכו
ואיש און מחשבתיו
וישב אל יהוה וירחמהו
ואל אלהינו כי ירבה לסלוח :
8 כי לא מחשבותי מחשבותיכם
ולא דרכיכם דרכי נאם יהוה :
9 כי גבהו שמים מארץ
כן גבהו דרכי מדרכיכם
ומחשבתי ממחשבתיכם :
10 כי כאשר ירד הגשם
והשלג מן השמים

VARIÆ LECTIONES.

מעושק 18, primo 187, 294. ורחקי 72. ^ רחקי - - - תיראי 50, 80, 96, 109, 112, 129, 150, 154, 258, 260, 281, 283, 294. כי 2° bis 150. וממחיתה 4, 95, 96, 109, 150. תראי 4. אליו primo 95. ר primo 3. ק — תקרב

15. Com. ^ 116. גר 56. יגור primo 158 — וגור יגור אתך 109. אפסי 129. מאתי 1, 2, 3, 4, 17, 18, 23, 30, 50, 72, 80, 82, 93, 94, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 115, 125, 136, 150, 158, 159, 170, 177, 181, 187, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 244, 245, 251, 252, 271 A, 281, 283, 294 — גומאתי 129. ומי 96. יתך 18. יפל 1, 4, 18, 30, 56, 72, 76, 93, 94, 95, 107, 108, 111, 113, 114, 115, 159, 170, 177, 195, 196, 210, 224, 225, 244, 249, 252, 687 — לא יפול 80.

16. הן — הנה 1, 50, 56, 72, 76, 80, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 125, 129, 136, 149, 150, 153, 159, 170, 172, 181, 187, 196, 223, 227, 245, 270, 271 A, 278, 294, 651, 659 ק', 666; primo 30, 82 — הנ 210. חדש primo 18, 76, 244. נופח 80. ומציא 159 — י ^ 182. כלי — י ^ 182, 187 — כליל 4. מעשהו 30. בראתי - - (7) - - חרש ^ 107.

17. יצר primo יוצר 3. ולא 136, 294. אתך ^ 72. תרשעי 158. עבדי יהוה — יעקב 30. נאם ^ 76 — נאום 109, 252.

1. הוי primo דיי 158. למים ואשר אין bis 187. למים — לכו ^ - - - - כסף 80. אשר 196, 198. כסף לו ∞ 80. לשבים 145. לכו — ולכו 4. ואכלו ולכו שברו ^ 17, 80. בלא 1, 2, 17, 18, 30, 50, 56, 60, 72, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 114, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 150, 154, 159, 168, 170, 172, 177, 181, 187, 196, 210, 224, 244, 252, 253, 260, 281, 384; primo 82 — וא sup. ras. 130. בלוא כסף ובלוא sup. ras. 112. ובלא 1, 2, 4, 17, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 159, 172, 173, 177, 181, 187, 245, 252, 253, 260, 281, 294, 384, 687; primo 82 — בלוא 126. מהיר bis 253. ויין 111.

2. למה bis 2. תשקלו — ק primo כ 125 — ק primo ד 195. בלוא 1° — ו ^ 1, 2, 4, 18, 19, 30, 50, 56, 60, 72, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 114, 115, 116, 125, 126, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 172, 173, 177, 178, 181, 187, 195, 196, 210, 244, 252, 253, 260, 264, 281, 294. בלוא 2° — ו ^ 1, 4, 18, 19, 24, 30, 50, 56, 60, 67, 72, 80, 89, 93, 96, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 126, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 172, 173, 178, 181, 187, 195, 196, 210, 244, 245, 253, 260, 277, 281, 294 — ולא primo 95 — בלו primo 177. לשבעה bis 173 — ל ^ 129 — לשובעה 96. שמועו 181. שמע 1, 18, 19, 76, 80, 102, 106, 107, 108, 109, 113, 125, 129, 136, 151, 158, 159, 181, 195, 196, 210, 224, 245, 246, 281, 384; primo 82. אלי ^ 159 — forte אתי 111 — אלי ואל תבינו 96. טוב ^ 170.

3. אזנכם 96 — אזניכם 108, 116; primo 2. ולכו ^ 195. שמעו שמע 30. ותחי primo 150. להם 72, 80, 151; primo 93 — כ sup. ras. 1. עולם ^ 80. דויד 180, primo 24.

4. הן ^ 80 — הנ הן 107. לאמים 2, 4, 18, 23, 25, 30, 50, 56, 72, 76, 80, 82, 94, 99, 101, 106, 108, 110, 111, 112, 115, 125, 129, 141, 144, 150, 151, 154, 158, 159, 168, 171, 172, 175, 180, 182, 187, 195, 196, 210, 227, 230, 244, 253, 271 A, 292, 384, 666, 687. נתתיו sup. ras. 171 — primo נתתיך 95. לאומים נתתיו נגיד — לאמים 4, 17, 89, 93, 95, 96, 109, 113, 126 — 115.

5. תרע 144. יהו יהוה 76. אלהיך ^ 56. ולקדש 109, 150, 281, 283. ישראל ^ 113. כי פארך — תתי** 196.

6. בהמציאו 181. קראוהו 2, 3, 17, 56, 60, 93, 94, 95, 96, 106, 108, 109, 112, 113, 126, 144, 150, 154, 158, 177, 178, 210, 252, 253, 260, 384 — יקראוהו 182 — ה ^ 125. בהיותו ביותי 107. קרב 281, 283.

7. יעזוב 17, 72, 91, 96, 106, 112, 126, 170. מחשבותיו 30, 50, 96, 125, 151, 181, 196, 244, 384. וישיב 1, 96, 107, 109, 112, 125, 150, 151, 170, 177, 181, 196, 223, 244, 249, 253, 294, 384. אל ^ 80. ואל — ו ^ 182. אלריו primo 3. כי ^ 80. ירבח 24. לסלח 1, 3, 19, 72, 80, 93, 101, 106, 108, 110, 111, 115, 128, 144, 154, 170, 172, 177, 191, 196, 210, 224, 228, 270, 294, 687; primo 82.

8. לא ^ 126. מחשבתי 1, 2, 17, 19, 23, 30, 50, 72, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 126, 136, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 170, 173, 177, 182, 187, 191, 196, 210, 223, 224, 225, 252, 258, 270, 281, 283, 294, 300. מחשבותיכם ^ 50 — ו ^ 1, 2, 4, 17, 19, 23, 30, 72, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 170, 172, 177, 182, 195, 196, 210, 224, 225, 252, 281, 283, 294. דרככם 136, 223. דרכי ^ 226.

9. על שמים 109. כן forte הן 93. גבהו 2° primo גבדו 107. דרכי נאם יהוה — 80 שמי דרכי — דרכי 107 — ו ^ 109. מדרכיכם ^ 99 — י ^ 4 — מדרכים 1. ומחשבתי 24, 25, 94, 96, 102, 113, 116, 125, 139, 181, 187, 244, 260, 269, 271, 278, 279, 284, 286, 290. ממחשבותיכם 25, 96, 101, 112, 116, 125, 181, 187, 244, 260, 384 — ב ^ 1 — מחשבותיכם 145.

10. זרע ^ 113. לזורע 4, 17, 50, 72, 80, 93, 94, 95, 96, 109, 112, 125, 223, 225, 240, 271, 253, 294 — לזרע לזרע 150. והם

ושמה לא ישוב
כי אם הרוה את הארץ
והולידה והצמיחה
ונתן זרע לזרע ולחם לאכל :
11 כן יהיה דברי אשר יצא מפי
לא ישוב אלי ריקם
כי אם עשה את אשר חפצתי
והצליח אשר שלחתיו :
12 כי בשמחה תצאו ובשלום תובלון
ההרים והגבעות יפצחו לפניכם רנה
וכל עצי השדה ימחאו כף :
13 תחת הנעצוץ יעלה ברוש
תחת הסרפד יעלה הדס
והיה ליהוה לשם
לאות עולם לא יכרת :

CAP. LVI.

1 כה אמר יהוה
שמרו משפט ועשו צדקה
כי קרובה ישועתי לבוא
וצדקתי להגלות :
2 אשרי אנוש יעשה זאת
ובן אדם יחזיק בה
שמר שבת מחללו
ושמר ידו מעשות כל רע :
3 ואל יאמר בן הנכר
הנלוה אל יהוה לאמר
הבדל יבדילני יהוה מעל עמו
ואל יאמר הסרים
הן אני עץ יבש :
4 כי כה אמר יהוה לסריסים
אשר ישמרו את שבתותי
ובחרו באשר חפצתי
ומחזיקים בבריתי :
5 ונתתי להם בביתי ובחומתי יד
ושם טוב מבנים ומבנות
שם עולם אתן לו אשר לא יכרת :
6 ובני הנכר הנלוים על יהוה
לשרתו ולאהבה את שם יהוה
להיות לו לעבדים
כל שמר שבת מחללו
ומחזיקים בבריתי :
7 והביאותים אל הר קדשי
ושמחתים בבית תפלתי
עולתיהם וזבחיהם
לרצון על מזבחי
כי ביתי בית תפלה
יקרא לכל העמים :
8 נאם אדני יהוה
מקבץ נדחי ישראל
עוד אקבץ עליו לנקבציו :
9 כל חיתו שדי אתיו לאכל
כל חיתו ביער :

VARIÆ LECTIONES.

— ח forte ם 99. לאוכל 4, 93, 94, 95, 109, 112, 125, 172 — ולאכל 107.

11. כן primo כי 244. דבר 181. יצא 1° — יצא* 141. אשר - - (9) - - יצא ^ 17. ולא primo 155. אלי ^ 89. ריקם 95, 136. אם ^ 107. ארת ^ 94, 96, 384. אשר 3° — את אשר 18, 56, 72, 93, 95, 109, 201, 225, 250, 271 A, 279 marg. 283 A, 288, 300; forte 50, 154 — אשר ** 195 — ארת 1. שלחתיו — שלחת sup. ras. 130 — יו sup. ras. 115.

12. תש תצאו 107. תבלון 224. והגבעת 80. לפניכם — לפניהם primo 245 — כ sup. ras. 128. רנה ^ 195 — ברנה 17 — רינה 50, 93, 96, 109, 224. כל 196, 244. עצי — עץ 72. ימחו 145.

13. תחת 1° bis 175. הנעצוץ — צ ^ ו — ו ^ 107, 151 — ץ sup. ras. 136. בראש 4 — ברואש 224 — ברוש 107. תחת 2° — ותחת 1, 18, 19, 50, 56, 60, 72, 82, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 116, 125, 150, 151, 172, 175, 178, 181, 182, 196, 201, 210, 223, 227, 249, 251, 253, 260, 264, 269, 270, 271 A, 292, 294, 297, 384, 650 B, 659 ק׳, 666; primo 113, 130, 154 — תחת* 2, 3, 115, 168. הדס primo הדם 136 — ח primo ה 158. הדס: והיה לשם לאות 107 — יהוה 100. לאות — ל ^ 96 — *** 1. לא — אשר לא 250.

1. כה אמר primo ויאמר 136. קרבה 1, 94, 108, 111, 150, 154, 159, 172 — ה ^ 80. ישעתי 159. לבא 4, 30, 72, 82, 93, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 136, 150, 151, 159, 178, 181, 187, 210, 224, 244, 245, 246, 249, 252, 253, 260, 281, 384. וצדקתי — קתי sup. ras. 115.

2. אשר 187. אנוש ^ 170. בה ^ 201. שומר 2, 17, 112, 125, 173, 178, 187, 196, 210, 244, 245, 252, 264 — כל שומר 95, 384 — כל שמר 72, 93, 111, 136, 170, 191 — שמר ** 115. שבת מחללו ושמר ^ 126. מחללו ^ 94. ושומר 17, 95, 112, 125, 181, 187, 210, 244, 249, 252, 264, 384. מעשת 80. רע ^ 109.

3. ואל 1° — וכל 181 — ו ^ 294. לאמר - - הנלוה ^ 114. הנלוה — לוה sup. ras. 3 — הל הנלוה 107. אל — על 4, 30, 72, 158, 201, 658; nunc 224 — על אל 109. לאמר — לשרתו 72. לאמר הבדל sup. ras. 67. הבדיל 182. יבדילני bis 109 —— יבדילני 91. יהוה 2° ^ 141. מעל — ל sup. ras. 80. יאמר 2° sup. ras. 50. הסרים ^ 50 — primo הסרים 136. אני ^ 187. עץ — ץ sup. ras. 100 — עץ אני 182.

4. לסרסים 144. שמרו 96. שבתתי 1, 3, 17, 18, 24, 30, 50, 60, 67, 72, 80, 82, 89, 94, 99, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 115, 126, 139, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 168, 170, 175, 176, 177, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 224, 227, 230, 249, 252, 253, 254, 264, 270, 277, 290, 294, 300 T, 384, 659 F. באשר bis 93 — כאשר 107, 150 — ב ^ 96. Inter com. 4 et 5 והביאתים אל הר קדשי ושמחתים 253.

5. להם ^ 26, 80. בבתי 107 — ב 2° sup. ras. 80. ובחמתי 1, 19, 80, 93, 94, 108, 109, 111, 126, 150, 151, 159, 168, 182, 210, 223, 224, 245, 254 — ובחומותי 26, 30, 50, 89, 96, 112, 125, 181, 244, 252, 253, 294, 384 — ובהמותי 2, 4, 23, 95, 110, 136, 178, 249, 284. יד — י sup. ras. 95. מבנים ^ 106 — מ ^ 187. ומבנת 106. ושם 80, 228; nunc 72. אתן ^ 109. אשר לא bis 145. לא ^ 173 — לו 30. יכרת — יקרא 182.

6. הנלוים — לו sup. ras. 155 — ם ^ 136. על — אל 4, 159, 170. לאהבה 294. שם ^ 151. ולהיות 1, 136; nunc 224. שמר primo bis 50 — שומר 17, 95, 96, 112, 125, 136, 210, 244, 252, 384. ומחזקים 1, 114. בברית 89.

7. והביאתים 4, 30, 60, 80, 93, 95, 107, 109, 110, 111, 113, 114, 136, 150, 151, 159, 170, 177, 178, 181, 224, 244, 245, 251, 252, 264, 658 — והבאתים 1, 115 — והביאותיו primo 99. הר ^ 150. ושמחתים — ת ^ 115 — י ^ 93. תפילתי 1, 95, 96, 107, 150, 154, 196, 224, 227. עולתיהם sup. ras. 109 — ו ^ 1, 19, 80, 82, 93, 96, 107, 108, 110, 111, 113, 114, 115, 150, 151, 159, 168, 170, 173, 182, 195, 196, 223, 224, 227, 251, 294, 384 — ם ^ 101 — עולותיהם 3, 17, 106, 112, 125, 150, 158, 178, 187, 249 — עלותיהם 23, 30, 50, 102, 210 — עולתיכם 136, primo 95 — ה sup. ras. 100, 244 — עלתיכם 72, 253. וזבחיהם ^ 80 — וזבחיכם 72, 196, 253; primo 95, 136 — עולתיהם primo 109. בית ^ 80 — ביתי 17, 19. תפלה ^ 126 — תפילה 1, 4, 96, 154, 224; forte 115. בכל 1.

8. אדני ^ 109 — ד sup. ras. 245. אדני יהוה — יהוה אלהים 17, 95, 115, 158 — יהוה אדני 30 — יהוה צבאורת 111. ארת 3. נרחי ישראל sup. ras. 144. לנקבציו sup. ras. 141 — ^ 150 — ק sup. ras. 1.

10 צֹפו עורים כלם לא ידעו
כלם כלבים אלמים לא יוכלו לנבח
הזים שכבים אהבי לנום :
11 והכלבים עזי נפש לא ידעו שבעה
והמה רעים לא ידעו הבין
כלם לדרכם פנו איש לבצעו מקצהו :
12 אתיו אקחה יין ונסבאה שכר
והיה כזה יום מחר גדול יתר מאד :

CAP. LVII.

1 הצדיק אבד
ואין איש שם על לב
ואנשי חסד נאספים
באין מבין כי מפני הרעה
2 נאסף הצדיק : יבוא שלום
ינוחו על משכבותם
3 הלך נכחו : ואתם קרבו
הנה בני עננה זרע מנאף ותזנה :
4 על מי תתענגו
על מי תרחיבו פה תאריכו לשון
הלוא אתם ילדי פשע זרע שקר :

5 הנחמים באלים תחת כל עץ רענן
שחטי הילדים בנחלים תחת סעפי הסלעים :
6 בחלקי נחל חלקך הם הם גורלך
גם להם שפכת נסך העלית מנחה
העל אלה אנחם :
7 על הר גבה ונשא שמת משכבך
גם שם עלית לזבח זבח :
8 ואחר הדלת והמזוזה שמת זכרונך
כי מאתי גלית ותעלי
הרחבת משכבך ותכרת לך
מהם אהבת משכבם יד חזית :
9 ותשרי למלך בשמן ותרבי רקחיך
ותשלחי ציריך עד מרחוק
ותשפילי עד שאול :
10 ברב דרכך יגעת לא אמרת נואש
חית ידך מצאת על כן לא חלית :
11 ואת מי דאגת ותיראי כי תכזבי
ואותי לא זכרת לא שמת על לבך
הלא אני מחשה ומעולם
ואותי לא תיראי :
12 אני אגיד צדקתך
ואת מעשיך ולא יועילוך :

VARIÆ LECTIONES.

9. חיתו 1° ∞ חתיו 1. שדיו 158. איתיו 253. יער 102, 153, 252.

10. צופיו 72, 112, 260, 264 — צפיו 17, 91, 116, 150, 158, 226, 253, 271 A, 659 ק׳, 691 — צופו 187, 258, 281 — צפו 1, 3, 4, 25, 26, 30, 89, 93, 96, 99, 100, 115, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 149, 155, 159, 160, 171, 173, 175, 178, 182, 195, 198, 201, 210, 224, 230, 245, 252, 269, 270, 271, 279, 283, 286, 288, 290, 297, 601, 602, 659 F. כולם 1° et 2° 150. ^לא ידעו כלם 96. ^כלבים 253. אילמים 93. לא 2° ^187 — ולא 150. יכלו 17, 150, 158, 187, 258, 260. לנבוח 144, 149, 210, 252; forte 93 —— ב ſup. raſ. 1 — primo לנבח 158. הוזים 72, 102, 113, 187, 195, 251, 252, 253 — חוזים 210 — חזים 150, 284, 286, 288; primo 126; forte 128, 178, 201. שוכבים 112, 210 — שבבים 72 — כ primo ב 99. אוהבי 96, 112, 187. לנום 17, 115, 145, 159; primo 158, 245.

11. לא 1° — ולא 99. ^שבעה - - - ידעו 126, 178. המה 198. רועים 82, 112 — רעם 249. לא 2° — ולא 150. כולם 150.

12. אקחה — נקחה 30 — אק ſup. raſ. 130. ונסבאה ∞ 150 — א ^4. ^יום 182.

1. ^אבד 17. לבו 30. אנשי 3, 141, 150. באין — אין 96 — ואין 150, 300. צדיק 96.

2. יבא 1, 4, 17, 30, 72, 82, 94, 96, 126, 150, 158, 159, 168, 187, 210, 224, 242, 245, 250, 253, 258, 260, 264, 281, 687. ינוח 145, 201. ^משכבותם 17 — ^ו 1, 2, 4, 25, 30, 72, 82, 89, 94, 114, 115, 154, 155, 158, 159, 226, 245. הולך 17, 23, 93, 112, 113, 114, 116, 150, 158, 178, 182, 187, 210, 251, 253; primo 141. נכוחו 17, 23, 178, 182, 187, 210, 251, 253, 258, 260, 264 — נכחה 300.

3. הנה בני עננה ſup. raſ. 67. ^דנה 226. עננה ſup. raſ. 130 — עוננה 82, 93, 96, 113, 114, 150, 154, 172, 178, 187, 195, 210, 224, 225, 227, 228, 253, 258, 260, 264; primo 141; forte 128 — עונגה 94 — ענגה 356. מועים מנאף 96. ותזנה — ותנאף 96.

4. ^תתענגו על מי 17. על 2° — ועל 150, 154, 198; primo 130. מי 2° ^126. ^תאריכו לשון 201. תארכו 72. הלא 1, 3, 4, 17, 25, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 155, 158, 159, 182, 187, 195, 210, 224, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 284; forte 128.

5. באילים 23, 25, 89, 96, 154, 172, 175, 253, 260, 264, 271 A, 288 — באילם 100, primo 297. כל ſup. raſ. 1. ^עץ 251. שחטי — חט ſup. raſ. 126 — י ſup. raſ. 115. ילדים 224. ^בנחלים 96, 253 — כנחלים 150. סעיפי 1, 3, 23, 25, 30, 72, 91, 94, 96, 102, 112, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 175, 176, 182, 187, 210, 224, 225, 226, 227, 245, 251, 260, 264; primo 141 — סעיפ* 2.

6. גרלך 178, 250. להם — ל ^93, 96. נסך — דם 145. ^אלה 4. מנהם 17.

7. גבוה 1, 2, 3, 4, 23, 25, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 113, 114, 116, 150, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 187, 195, 210, 224, 225, 242, 245, 246, 252, 253, 260, 264; primo 94, 173. ונישא 150. שמת — ת ^126. וגם forte 89. לזבוח 93, 150.

8. אחר 96, 224. זכרנך 17, 94, 225, 250, 252. ^גלית 182 — גילית 150. מהם י 30. משכבם — ם forte ך 93. יד bis 17.

9. ותשורי 2, 4, 17, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 144, 150, 158, 159, 168, 175, 176, 180, 182, 187, 224, 225, 227, 228, 245, 249; primo 113. ^בשמן 2. ותרבי — ר ſup. raſ. 100. ריקוחיך 4, 93 — רקוחיך 3, 17, 23, 25, 30, 72, 112, 114, 150, 154, 158, 168, 187, 224, 225, 227, 245, 253, 258, 260 — ^ך 96. ותשלחי — חי ſup. raſ. 67 — ותשליכי 96. צריך 72, 91, 99, 101, 126, 128, 144, 168, 172, 175, 176, 178, 242, 245, 250, 252, 270, 288, 300, 663. מרחק 2, 25, 30, 93, 99, 113, 114, 126, 130, 139, 160, 168, 175, 195, 224, 246, 270, 288, 290, 300 T, 602 — למרחק 1. ותשפלי 1.

10. ברוב 4, 172, 195, 253, 258, 260, 264. דרכיך 96. לא 1° — ולא 30. אמרתי 658. אמרת — ותאמרי 224 marg. נואש — מראש 145. חליתי 99.

11. את 154. ^מי 150. ותראי 4, 72, 89, 91, 93, 158, 172, 195, 245, 252 — ^ו 130. כי תכזבי — ותכזבי 175. תכזיבי 150. ואתי 1, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 94, 112, 114, 115, 150, 154, 158, 159, 182, 224, 253, 260, 264. לא 2° — ולא 1, 93, 145, 150, 154, 182, 225, 258, 260, 264; primo 115; nunc 72. הלוא 23, 182, 226. מחשה — ח ſup. raſ. 154. ומעלם 1, 2, 3, 17, 23, 24, 89, 94, 100, 102, 113, 128, 130, 144, 149, 159, 160, 195, 225, 242, 254, 270, 288, 290, 300 T, 602 — ו 1° ſup. raſ. 93 — מעולם 72. ואתי 1, 17, 30, 72, 89, 94, 96, 114, 115, 144, 150, 154, 158, 159, 224, 225, 242, 260, 264. תראי 4, 210 — תיראו 96.

12. מגיד 17. ואת bis 158. ^ולא 94 — ^ו 1, 3, 23, 30, 72, 93, 96, 116, 150, 154, 158, 182, 187, 201, 226, 228, 252, 258, 260; nunc 198. יועלוך 114.

13. בזעקיך 116. יצילוך 1, 2, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 93, 101, 112, 114, 116, 126, 150, 154, 155, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 210, 224, 226, 245, 249, 253, 258, 260, 687; primo 94, 113, 141, 173 — יצלוך 89 — יצלך 252. קיבוציך 93, 96 — קבציך 82, 115, 116, 154, 182. את 150. כולם 4, 159, 224.

13 בזעקך יצילך קבוציך
ואת כלם ישא רוח יקח הבל
והחוסה בי ינחל ארץ
ויירש הר קדשי :

14 ואמר סלו סלו פנו דרך
הרימו מכשול מדרך עמי :

15 כי כה אמר רם ונשא
שכן עד וקדוש שמו
מרום וקדוש אשכון
ואת דכא ושפל רוח
להחיות רוח שפלים
ולהחיות לב נדכאים :

16 כי לא לעולם אריב
ולא לנצח אקצוף
כי רוח מלפני יעטוף
ונשמות אני עשיתי :

17 בעון בצעו קצפתי
ואכהו הסתר ואקצף
וילך שובב בדרך לבו :

18 דרכיו ראיתי וארפאהו ואנחהו
ואשלם נחמים לו ולאבליו :

19 בורא נוב שפתים שלום
שלום לרחוק ולקרוב
אמר יהוה ורפאתיו :

20 והרשעים כים נגרש
כי השקט לא יוכל
ויגרשו מימיו רפש וטיט :

21 אין שלום אמר אלהי לרשעים :

CAP. LVIII.

1 קרא בגרון לא תחשך
כשופר הרם קולך
והגד לעמי פשעם
ולבית יעקב חטאתם :

2 ואותי יום יום ידרשון
ודעת דרכי יחפצון
כגוי אשר צדקה עשה
ומשפט אלהיו לא עזב
ישאלוני משפטי צדק
קרבת אלהים יחפצון :

3 למה צמנו ולא ראית
ענינו נפשנו ולא תדע
הן ביום צמכם תמצאו חפץ
וכל עצביכם תנגשו :

4 הן לריב ומצה תצומו

VARIÆ LECTIONES.

ישא bis 158. הבל — ב sup. ras. 1. והחסה 2, 17, 23, 30, 72, 94, 101, 114, 115, 126, 154, 155, 158, 159, 175, 176, 182, 226, 245, 252, 253, 260, 264, 269, 271, 281, 283 — החוסה 130 —— ם sup. ras. 91. בי — ב sup. ras. 93. ארץ sup. ras. 173. וירש 1, 30, 93, 94, 96, 112, 113, 116, 150, 154, 173, 187, 224, 250, 252, 253, 258, 264. הר — את 201 — את הר 30, 72.

14. סולו 1° et 2° 17, 50, 76, 150, 678. סלו - - הרימו sup. ras. 112. הדרך 107. הרימו — הרים 91. מכשל 30, 95, 102, 151, 168, 170, 177 — מכשול הר 109.

15. אמר יה — 30 אמר יהוה 223, 666. ונישא 4, 18, 50, 93, 96, 110, 111, 196, 294, 678. שוכן 25, 50, 82, 93, 94, 96, 107, 108, 111, 112, 114, 116, 125, 150, 151, 181, 182, 223, 244, 249, 250, 264, 294, 384, 675, 677, 678 — ושכן 252. וקדוש שמו ^ 30. — 151, 281 — וקדש 111 ^ 2° וקדוש ^ 384. שמו מרום וקדוש קדוש 680. אשכן 1, 50, 72, 82, 93, 95, 139, 149, 151, 158, 159, 170, 172, 177, 182, 195, 196, 210, 224, 245, 253, 258, 260, 270, 278, 384; primo 130, 141. את 18, 50, 56, 76, 95, 130, 150, 155, 223, 294, 384, 680. להחיות רוח שפלים ^ 30. להחיות ולהחית 168. רוח שפלים ולהחיות ^ 95, 145. רוח ^ 201. לב ^ 126.

16. אריב ^ 76. אקצף 1, 2, 4, 19, 30, 72, 76, 80, 95, 107, 108, 110, 116, 151, 154, 159, 170, 172, 175, 177, 191, 210, 224, 253, 258, 260, 384 — יקצף 196. יעטף 1, 4, 17, 19, 30, 72, 76, 89, 93, 95, 107, 110, 111, 136, 139, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 172, 182, 224, 253, 258, 260, 281, 384, 677.

17. בצעו — ב sup. ras. 80. קצפתי bis 150. אסתיר 294 — הסתיר 187. ואקצוף 2, 3, 17, 101, 112, 115, 125, 126, 149, 150, 158, 223, 226, 251, 294, 675, 678; primo 82, 94, 128 —— וקציף 50 — ואכהו ואקצף 109. שבב 95, 151, 384.

18. Com. ^ 675. וארפאיהו 18 — ארפ sup. ras. 114. ואנחהו ^ 107, 224 — ואנחנו 170. ואשלם נ 72. ניחומים 4, 18, 30, 50, 60, 72, 76, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 126, 136, 150, 151, 159, 177, 196, 223, 244, 294, 384, 677, 678; primo 173 — ניחמים 3, 172, 182, 264; primo 94 — נחומים 1, 19, 23, 80, 89, 91, 125, 149, 155, 168, 181, 191, 210, 224, 226, 252, 253, 260, 270; primo 128; forte 82 — נחומי 258. לו ^ 126 — forte לי 115. ולאביליו 93, 145, 223, 244, 678 — primo ולאבליו 95.

19. ברא 23, 136, 177. ניב 1, 3, 4, 17, 19, 26, 50, 56, 60, 72, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 150, 151, 153, 159, 170, 172, 181, 182, 187, 195, 196, 210, 224, 226, 227, 244, 253, 258, 260, 270, 271 A, 294, 384, 650 B, H, 651, 659 ק׳, 664, 665, 675, 677, 678, 680, 687, 691; primo 130, 158, 201, 245; forte 139. שלום 2° ^ 80. לרחק 82. ולקרב 82. יהוה — אדני 30.

20. והרשעים — ורוח רשעים 680. כים ^ 95 — בים primo 244. נרגש ∾ 187. כי - - יוכל ^ 30. כי ^ 95. ו׳א 196, 680. ויגדשו 150. מימיו — ממיו 19 את מימיו 30.

21. ואין 181. אמר ^ 50. אלהי — יהוה לר אלהי 158 — יהוה 94, 327, 680 — אלהי 4, 17, 19, 30, 50, 72, 76, 93, 96, 107, 115, 116, 136, 149, 153, 154, 178, 195, 223, 294, 300, 384, 677.

1. קרוא 95, 96, 680. בגרון — ן sup. ras. 112. תחשוך 4, 109, 112, 126, 136, 196, 258, 260, 264, 269, 283, 677, 678, 680. כשפר 17, 108, 170, 172, 252; primo 141 — בשפר 89 — primo בשופר 245 — וכשופר 109 — כ ^ 111. הרים 96, 136, 159, 196, 224, 294; primo 80. קלך 80, 182. ודגיר 89 — וגר 294. ולבית יעקב — ולבני ישראל 680. חטאותם 678.

2. ואתי 1, 2, 17, 18, 19, 30, 50, 72, 80, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 111, 114, 125, 136, 141, 150, 151, 155, 158, 159, 170, 177, 187, 191, 196, 210, 224, 226, 244, 245, 252, 258, 260, 294, 384, 675, 677, 680. יום 2° ^ 170. ידרושון 93, 96, 112, 125, 150, 151, 154, 181, 196, 244, 249, 260, 294, 677, 678, 680. דרביי 96. בנוי primo 89. עשה ^ 180. משפט 187, 384. אלהי 23, 91, 180. לא ^ 96. ישאלני 80, 150, 159, 181, 249, 258, 260.

3. ולא 1° primo לא 294. ראיתה 125 — primo ראיתי 115. עינינו 1, 17, 50, 95, 96, 107, 136, 150, 151, 154, 294 — עניני 25. נפשינו 4, 30, 56, 72, 80, 94, 96, 102, 107, 111, 136, 150, 154, 158, 168, 181, 187, 196, 225, 226, 227, 245, 260, 294, 384, 678, 680; primo 155. הן -- (6) -- תנגשו ^ 224. צומכם 50, 96, 107, 109, 112, 151, 196, 253, 294, 677; primo 82. וכל עצביכם ^ 366. עצבכם 3, 100, 201, 203, 245, 308, 359, 477, 493, 514, 523, 540 — עצביהם 80, 199, 212, 303, 369, 380; primo 4, 95, 167; forte 618 — עצביתם 206 — עצמכם 614. תנגושו 93, 108, 384, 677 — וכל תנגשו 136.

4. ריב 107. מצה 93 — ומסה 677. תצימו ^ 128 — תצמו 94. תצומו - - - ולהכות ^ 181. להכית 170, 176, 680; primo 128 — ולהכוף 145. באגרוף sup. ras. 50 — ו ^ 1, 2, 3, 19, 23, 24, 25, 30, 67, 72, 80, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 107, 108, 110, 113, 114, 116, 128, 139, 141, 150, 151, 154, 159, 170, 172, 178, 182, 191, 195, 224, 230, 242, 244, 246, 250, 254, 258, 260, 264, 271, 278, 281, 283, 290, 292, 300 T. רשע bis 91. ולא 1, 17, 23, 80, 93, 95, 125, 150, 154, 155, 158, 170, 172, 180, 196, 223, 225, 258, 260, 294, 384, 665, 678, 680; forte 130; nunc 72, 168, 224. תצמו 94, 113, 244. במירום ^ 50 — במדום 269. קלכם 1, 18, 82, 110, 111, 150, 177, 225, 250, 270.

ולהכות באגרוף רשע
לא תצומו כיום
להשמיע במרום קולכם :
5 הכזה יהיה צום אבחרהו
יום ענות אדם נפשו
הלכף כאגמן ראשו
ושק ואפר יציע
הלזה תקרא צום
ויום רצון ליהוה :
6 הלוא זה צום אבחרהו
פתח חרצבות רשע
התר אגדות מוטה
ושלח רצוצים חפשים
וכל מוטה תנתקו :
7 הלוא פרס לרעב לחמך
ועניים מרודים תביא בית
כי תראה ערם וכסיתו
ומבשרך לא תתעלם :
8 אז יבקע כשחר אורך
וארכתך מהרה תצמח
והלך לפניך צדקך

כבוד יהוה יאספך :
9 אז תקרא ויהוה יענה
תשוע ויאמר הנני
אם תסיר מתוכך מוטה
שלח אצבע ודבר און :
10 ותפק לרעב נפשך
ונפש נענה תשביע
וזרח בחשך אורך
ואפלתך כצהרים :
11 ונחך יהוה תמיד
והשביע בצחצחות נפשך
ועצמתיך יחליץ והיית
כגן רוה וכמוצא מים
אשר לא יכזבו מימיו :
12 ובנו ממך חרבות עולם
מוסדי דור ודור תקומם
וקרא לך גדר פרץ
משובב נתיבות לשבת :
13 אם תשיב משבת רגלך
עשות חפצך ביום קדשי

VARIÆ LECTIONES.

5. Com. ^ 107. יהיה ^ 252. אבחריהו 136, 680. יום ſup. raſ. 101 — אלא יום 650 H. ענת 111. אדם ^ 1 — primo איתם 109. הלכוף 1, 50, 56, 72, 76, 80, 91, 93, 95, 101, 102, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 136, 145, 150, 151, 170, 177, 181, 187, 223, 224, 226, 227, 228, 244, 250, 252, 253, 283, 294, 384, 675, 678; primo 94, 130. כאגמון 2, 3, 4, 17, 25, 30, 50, 56, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 102, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 136, 150, 151, 155, 158, 159, 170, 172, 173, 175, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 225, 227, 228, 230, 244, 249, 252, 253, 258, 260, 281, 283, 384, 477, 675, 678, 680; primo 82, 94, 130, 141 — כארגמון 562 — כארגמן 587 — באגמון 336, forte 107 — באגמן 369, 505. שק 23, 72, 93, 116, 145, 150, 155, 187, 201, 244, 294, 384, 665. הזה 665. יום 294.

6. הלא 1, 3, 4, 26, 30, 50, 56, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 94, 95, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 125, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 168, 170, 172, 177, 178, 181, 187, 191, 210, 223, 224, 244, 245, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 281, 286, 294, 384, 675, 677, 678, 680, 687. אבהריהו 109, 136, 158. חרצבת 19, 80, 128, 224, 258, 260 — חרצובות 17, 30, 95, 96, 112, 150, 158, 187, 252, 384, 675 — חרצובת 154. התר לישע — רשע התר 107. והתר 191 — חתר 150. אגדרת 30, 80, 136 — אגודות 17, 19, 50, 112, 150, 187 — אגידת 1, 76, 96, 154, 158, 244, 294, 384. מטה 4, 80, 95, 113, 244, 294. רצצים 80. מוטה 80, 95, 113, 244. תנתיקו primo 115 — תנאקו 17 — תנקו 187, 665.

7. הלא 1, 2, 4, 18, 19, 25, 30, 50, 56, 72, 80, 82, 83, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 111, 114, 115, 116, 125, 126, 136, 141, 150, 154, 158, 159, 168, 172, 177, 178, 181, 187, 196, 210, 223, 224, 226, 244, 245, 252, 253, 258, 260, 281, 294, 300, 384, 650 B, 675, 677, 678, 680, 687. פרום 4, 26, 76, 110, 112, 191, 226, 250, 264, 675, 678; primo 113 — פרש 23, 30, 56, 72, 93, 95, 107, 154, 155, 159, 168, 177, 180, 181, 182, 187, 223, 245, 252, 253, 260, 294, 300, 384; primo 130, 201, 258 — ם ſup. raſ. 89, 290 — פרוש 18, 125, 150, 151, 196, 226, 244, 680. לרעב ^ 139 — bis 181. לחמך ^ 180. - - - בית מרדים 1 (מר ſup. raſ.) 224 — מר ſup. raſ. et ר forte ב 100. בית ^ 252 — ביתה 1. ערים 2, 3, 17, 19, 23, 25, 30, 50, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 107, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 172, 175, 176, 177, 182, 187, 196, 210, 223, 225, 226, 227, 230, 244, 251, 252, 253, 258, 260, 294, 384, 675, 677, 678, 680; primo 24, 82, 94, 113, 128, 130, 141. ובסתי 258 — וכיסיתו 89, 680; primo 95 — וכסותו 111, 181 — וכביתו בגד 109. ומבשרך — ב ^ 677, 680. אל ∾ 95, 96, 136, 150, 168, 180, 181, 187, 196, 224, 245, 246, 250, 251, 258, 264, 384, 650 B, 651, 665, 680 — בל 244.

8. אוריך 294 — ארך 80, 89, 111. וארוכתך 1, 2, 4, 30, 50, 80, 93, 95, 96, 108, 110, 112, 125, 154, 158, 177, 181, 182, 187, 210, 223, 245, 249, 253, 258, 260, 294, 384, 678; primo 24, 82, 94, 113, 141. תצמיח 72. צדקתך primo 136. וכבוד 1, 18, 50, 72, 93, 96, 130, 145, 150, 158, 180, 196, 201, 294, 652, 680; forte 154. יהוה ^ 170, 384.

9. יהוה 187. יענה ^ 109. תשוע primo תשמע 109. וא ויאמר. 111. תסר 178. מתכך 17, 158. מטה 116, 141. ודבר 182. און bis 201.

10. לחמך — נפשך 72, 95, 96, 180, 225, 251, 294, 678 — נפ ſup. raſ. 113. נענה ∾ ענגה 136 — ^ 187. וזרח — וז ſup. raſ. 195 — וזרע 223. בחושך 283. ארך 80, 111, 195, 224, 384 — אוריך 294. ואפילתך 223. בצהרים 99, 680; primo 107, 290.

11. ונחך ſup. raſ. 3 — ך forte ן 93. והשביע - - - והיית ſup. raſ. 173. והשבוע primo 150 — והשביעה primo 50. בצהצחת 1, 30, 151, 155 — ות ſup. raſ. 126, 130. נפשך ^ 115. ועצמתך 253, 258, 271 A — ועצמותיך 24, 50, 91, 95, 108, 109, 112, 125, 139, 151, 170, 177, 187, 196, 223, 245, 249, 294, 384, 675, 678, 680; primo 82. יהליץ — יץ ſup. raſ. 99 — ירוה יהלין 76. והיית כגן ſup. raſ. 112. והית 4 — והייתה 107, 223, 245 — והיתה 96, 136, 244, 680 — והיתה נפשך 384. כגון primo 290. וכמצא 80 — וכמו*צא 111. יכזבו — זבו ſup. raſ. 126 — ב ſup. raſ. 107.

12. ובנו ^ 136 — ובניו forte 99. חרברת 80, 111, 159 — הירבורת 96. עולם ^ 180. מסדי 17, 80, 95, 111, 158, 159, 223 — ומוסדי 294; nunc 384 — מוסדות 107. דר 111, 159. ודר 1, 111, 159. תקמם 80, 109, 111. וקורא 1, 2, 4, 17, 25, 50, 72, 89, 91, 93, 95, 96, 108, 109, 110, 112, 116, 125, 126, 149, 150, 158, 170, 172, 177, 181, 182, 187, 210, 223, 224, 244, 252, 258, 384, 675, 677, 680; primo 141. גודר 4, 25, 50, 83, 91, 93, 95, 96, 108, 109, 110, 112, 125, 141, 150, 151, 158, 168, 170, 181, 187, 224, 244, 252, 675, 677, 678 — וגדר 80 — גור primo 107; forte 136. פרץ גדר ∾ 384. משבב 30, 67, 80, 89, 100, 111, 130, 150, 160, 224, 264, 288, 602. נתיבת 80, 111, 154, 159 — בתיבות 136.

13. משבת רגלך עשות — מעשות 384. רגליך bis 50 — רגליך 2, 4, 17, 72, 96, 99, 109, 112, 126, 158, 187, 210, 212, 260, 294, 301, 308, 325, 665, 675; forte 141. עשות — מעשות 390. חפציך 1, 2, 3, 17, 19, 30, 50, 72, 76, 82, 89, 95, 96, 99, 102, 107, 108, 110, 112, 116, 136, 154, 158, 160, 177, 178, 181, 182, 187, 210, 224, 226, 227, 270, 288, 294, 297, 384, 601, 602, 665, 675, 677, 678, 680; primo 173, 252, 253 — חפצי 109. קדשי ^ 96. ענג לקדוש יהוה ſup. raſ. 102. עונג 4, 17, 30, 50, 76, 89, 93, 95,

וקראת לשבת ענג
לקדוש יהוה מכבד
וכבדתו מעשות דרכיך
ממצוא חפצך ודבר דבר :
אז תתענג על יהוה 14
והרכבתיך על במותי ארץ
והאכלתיך נחלת יעקב אביך
כי פי יהוה דבר :

CAP. LIX.

הן לא קצרה יד יהוה מהושיע 1
ולא כבדה אזנו משמוע :
כי אם עונותיכם היו מבדלים 2
בינכם לבין אלהיכם
וחטאותיכם הסתירו
פנים מכם משמוע :
כי כפיכם נגאלו בדם 3
ואצבעותיכם בעון
שפתותיכם דברו שקר
לשונכם עולה תהגה :
אין קרא בצדק 4
ואין נשפט באמונה
בטוח על תהו ודבר שוא
הרו עמל והוליד און :
ביצי צפעוני בקעו 5
וקורי עכביש יארגו
האכל מביציהם ימות
והזורה תבקע אפעה :
קוריהם לא יהיו לבגד 6
ולא יתכסו במעשיהם
מעשיהם מעשי און
ופעל חמס בכפיהם :
רגליהם לרע ירצו 7
וימהרו לשפך דם נקי
מחשבתיהם מחשבות און
שד ושבר במסלותם :
דרך שלום לא ידעו 8
ואין משפט במעגלתם
נתיבותיהם עקשו להם
כל דרך בה לא ידע שלום :
על כן רחק משפט ממנו 9
ולא תשיגנו צדקה
נקוה לאור והנה חשך

VARIÆ LECTIONES.

96, 108, 109, 112, 125, 136, 150, 151, 154, 181, 182, 187, 196, 210, 223, 224, 245, 258, 260, 294, 384, 677, 680 — נ sup. ras. 99. ולקדוש 1, 19, 56, 72, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 111, 112, 116, 145, 150, 172, 180, 182, 187, 196, 224, 245, 251, 252, 294, 677, 680; primo 91; nunc 30 — *קדוש 154 — ו ‸ 113 — ולקדש 80. ישראל יהוה — 4, 30, 72, 93, 95, 109, 181, 251 ישראל — יהוה 665. מכובד 1, 4, 19, 30, 50, 76, 91, 93, 108, 110, 112, 116, 125, 150, 154, 158, 170, 172, 178, 223, 227, 258, 260, 384; primo 24, 95, 96, 141 — מספר 665. וכבדתו — ד primo ת 136. מעשת 159, 225. דרכך 95, 111, 126, 245, 258, 297. ממצא 1, 4, 19, 80, 95, 111, 112, 114, 115, 159, 177, 223, 244, 252, 260, 384, 675 — וממצוא 294 — marg. add. וקדשתו 224. חפצך ‸ 91 — חפציך 2, 680 — חפצ*ך 141. ודבר — ידבר 665.

14. Com. 14 et 59, 1 transpos. 96. אז - - יהוה ‸ 99. על - - והאכלתיך ‸ 116. במתי 4, 17, 18, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 126, 136, 150, 154, 159, 170, 173, 177, 178, 182, 187, 198, 201, 210, 223, 224, 226, 253, 650 B, 659 יתיר ו׳, 675, 687, 691. נחלת bis 195 — את נחלת 384. יהוה 2° ‸ 4.

1. מהשיע 159, 172. כבדה — כתרה 150. אוזנו 96. משמע 1, 115, 116, 172, 210, 224, 245, 258, 260, 281 — מהושיע 180.

2. אם ‸ 158 — עם 201. עונתיכם 2, 3, 17, 24, 25, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 99, 100, 101, 114, 115, 130, 139, 144, 149, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 242, 245, 246, 254, 258, 269, 290, 300 T — ענתיכם 154. היו ‸ 130, 297. מבדלים 23, 99, 100, 101, 102, 114, 130, 144, 155, 171, 172, 175, 176, 178, 254, 270, 271, 279, 284, 288 T, 290, 300 T, 659. ביניכם 1, 2, 3, 4, 23, 25, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 126, 144, 150, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 178, 180, 182, 187, 195, 210, 225, 226, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82, 94, 128, 141, 173. לבין — ובין 150. וחטאתיכם 1, 2, 3, 4, 17, 23, 25, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 114, 115, 116, 126, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 178, 182, 187, 195, 210, 225, 226, 227, 253, 258, 260, 264 — וחטאתכם 150 —— וחטאותיכם מנעו 224 — וחטאתיכם היו מבדילים 30. הסתיר 72 — הסתרו 4. פני 72. מכם — כם sup. ras. 150 —— אכם 270. משמע 1, 2, 17, 30, 82, 115, 158, 172, 210, 245, 253, 258, 260, 264, 281 — שמוע 150.

3. כפיכם bis 253 — כ 1° primo ב 99. נגאולו 102, 112, 252, 253. ואצבעתיכם 1, 2, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 113, 114, 115, 116, 139, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 182, 195, 210, 224, 227, 242, 252, 258, 260, 264; primo 128 — ואצבעתיכ 101. בעון — ב sup. ras. 93 — ון sup. ras. 3. שפתותיכם sup. ras. 3 — ו ‸ 1, 72, 94, 113, 128, 195, 210, 227, 281, 283. דברו — למדו 3. ולשונכם forte 93 — לשנכם 72, 159; primo 115 — ולשונם 154. עולה ת 30. תהגו primo 3 — ג primo נ 99.

4. קורא 2, 3, 4, 23, 89, 93, 96, 112, 150, 155, 159, 175, 176, 187, 195, 210, 224, 245, 246, 249, 252; primo 141. בטח 1, 82, 93, 102, 116, 168, 249. תהו 96, 116, 187, 245, 260, 264, 281, 283. הרה 23, 93, 99, 126, 150, 154, 160, 180, 187, 224, 250, 269, 271, 281, 288, 300, 601, 687; primo 72; nunc 158. עמל ‸ 72. והליד 281 — והולד 1, 72, 141, 154, 178, 658, 687 — והולידי 258. און — שקר 30.

5. בצי 150, 172 — בי sup. ras. 99. צפעני 1, 94, 101, 182, 224. ביקעו 96 — ק sup. ras. 115. קורי — וקודי 150. יארוגו 93, 130, 150, 252, 253, 258, 260. האיכל 93, 112, 115, 150, 250, 252, 253. מבציהם 1, 82, 102, 150, 168, 173, 245, 260, 264 — מאכל 182. והזורה — יהזירה 150 — ויירה 187. תקבע — ע sup. ras. 67.

6. קוריהם קו 99. במעשיהם — ב ‸ ו — ם ‸ 101. מעשיהם ‸ 4, 180, 252. מעשה 1, 2, 4, 93, 96, 112, 145, 150, 154 marg. 178, 224, 245, 258, 260, 264; nunc 99, 201 — י dilat. sup. ras. 72. ופועל 93, 150, 260, 264. חמס eras. 115.

7. ירוצו 1, 3, 4, 17, 23, 24, 25, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 114, 116, 126, 128, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 180, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 249, 251, 252, 253, 269, 290, 300 T; primo 2, 113, 141. לשפוך 112, 281. נקי ‸ 180. מחשבתיהם ‸ 252 — bis 93 — מחשבותיהם 24, 67, 91, 96, 101, 102, 116, 253, 290. מחשבת 1, 72, 93, 159, 168, 182, 224, 245, 249. און ‸ 187. שוד 93, 96, 101, 139, 150, 154, 158, 226, 250, 253, 258, 260, 264; primo 141. ושבר ‸ 150. במסלתם 2, 17, 82, 91, 93, 94, 99, 126, 141, 155, 158, 159, 168, 172, 178, 182, 187, 195, 227, 230, 246, 250, 251, 252, 258, 270, 271, 281, 283 — במסילותם 96 — במסילתם 1, 30, 150, 224, 260 —— המסילתם 4.

8. אין 150. נשפט 1, 23, 93, 112, 145, 187, 227, 228, 258, 260 — מ sup. ras. 128. במעגלותם 3, 23, 25, 89, 91, 96, 99, 100, 112, 113, 115, 116, 126, 130, 139, 144, 150, 154, 168, 178, 187, 195, 210, 225, 226, 245, 250, 269 — במעגלתיהם 180. נתיבתיהם 1, 4, 23, 30, 72, 82, 94, 96, 102, 113, 114, 115, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 175, 176, 195, 225, 226, 246, 249, 252, 258, 260, 264, 281, 283 — forte נתיבותיכם 99 — נתיבתם 224.

לנגהות באפלות נהלך :

10 נגששה כעורים קיר
וכאין עינים נגששה
כשלנו בצהרים כנשף
באשמנים כמתים :

11 נהמה כדבים כלנו
וכיונים הגה נהגה
נקוה למשפט ואין
לישועה רחקה ממנו :

12 כי רבו פשעינו נגדך
וחטאותינו ענתה בנו
כי פשעינו אתנו
ועונתינו ידענום :

13 פשע וכחש ביהוה
ונסוג מאחר אלהינו
דבר עשק וסרה
הרו והגו מלב דברי שקר :

14 והסג אחור משפט
וצדקה מרחוק תעמד
כי כשלה ברחוב אמת
ונכחה לא תוכל לבוא :

15 ותהי האמת נעדרת
וסר מרע משתולל
וירא יהוה וירע בעיניו
כי אין משפט :

16 וירא כי אין איש
וישתומם כי אין מפגיע
ותושע לו זרעו
וצדקתו היא סמכתהו :

17 וילבש צדקה כשרין
וכובע ישועה בראשו
וילבש בגדי נקם תלבשת
ויעט כמעיל קנאה :

18 כעל גמלות כעל ישלם
חמה לצריו גמול לאיביו
לאיים גמול ישלם :

19 ויראו ממערב את שם יהוה
וממזרח שמש את כבודו
כי יבא כנהר צר
רוח יהוה נססה בו :

20 ובא לציון גואל
ולשבי פשע ביעקב נאם יהוה :

21 ואני זאת בריתי אותם
אמר יהוה רוחי אשר עליך
ודברי אשר שמתי בפיך
לא ימושו מפיך
ומפי זרעך ומפי זרע זרעך
אמר יהוה מעתה ועד עולם :

CAP. LX.

1 קומי אורי כי בא אורך
וכבוד יהוה עליך זרח :

2 כי הנה החשך יכסה ארץ
וערפל לאמים

VARIÆ LECTIONES.

עקישו — עקיש sup. raf. 72. דורך 112, 150, 249 — primo הלך 128. בה ל 155 — ה sup. raf. 99.

9. צ - - (6) - - על sup. raf. 150. תשגנו 1, 271, 283. וצדקה 17. נקוה ‸ 72. חושך 283. לנגהות sup. raf. 3, 173 — ו ‸ 245 — לנגיהות 93, 112, 154, 187, 251 — לנהוגית 4, 150 — לנדגת 96. באפילות 4, 93, 96, 245, 246 — באפלת 1.

10. נגששה - - - כעורים ‸ 182. כעוורים 96. ובאין primo 99. בצהרים ‸ 91 — כצהרים 112, 150. בנשף primo 99, forte 139 — כבנשף 182 — כנשף • 4. באשמינים 96. בכתים 99.

11. כדובים 93, 112, 150, 158, 253, 260. כולנו 1, 150. וכיונה forte 1 — כיונים 150. הגה — דגד 225 — דגי 160, 173, 601. נהגה — גה sup. raf. 195. נקוה ‸ 99. למשפט ‸ 128. ממנו 141 — נו sup. raf. 128.

12. רב 126. פשענו 96, 126, 182. וחטאתינו 1, 2, 3, 4, 17, 23, 25, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 210, 252, 253, 260, 264, 290, 687 — וחטאתנו 224 — י ‸ 270 — והטואתינו 245. ועינותינו — 96 ועוונותינו — פשענו 1, 96, 126, 175, 182, 252, 264. 3, 4, 23, 30, 72, 93, 94, 112, 113, 126, 149, 172, 182, 187, 210, 249, 252, 258, 260, 264, 270, 271, 281, 283, 284; primo 82, 141.

13. פשע 30, 93, 101, 112, 144, 172, 226, 251, 252. ונסג 2, 3, 17, 113, 154, 158, 245, 249, 250, 253, 258, 260, 264 — ונסך 96. מאחר sup. raf. 3 — מאחיר 30, 187 — מאחר 158 —— מאחרי 182, forte 93. עישק 112, 150. הורו 2, 112, 126, 150, 159, 195, 210, 246, 253, 258, 260, 264 — הורה 187 — הרה 23, 93, 168, 180; nunc 158, 224. והוגו 112, 150, 159, 172, 210, 246, 253, 258, 260 — והוגה 187 — והגה 4, 23, 93, 168, 180, 249; nunc 158, 224.

14 והוסג 17, 96, 112, 150, 158, 159, 172. מרחק 1, 3, 4, 93, 113, 128, 141, 172, 182, 227, 230, 242, 249. תעמוד 96, 112, 168, 252. ברחב 113, 182, 258, 260, 264. ונכוחה 3, 4, 17, 72, 93, 96, 101, 150, 154, 172, 175, 187, 224, 228, 230, 246, 253, 258, 260, 264; primo 82, 173. לבא 1, 4, 30, 72, 82, 93, 96, 115, 126, 150, 178, 224, 226, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270.

15. מישתלל 4, 178 — מבהיל 1, 150 — ש sup. raf. 113. משפט - - - יהוה ‸ 17. יהוה ‸ 252.

16. אין 1° sup. raf. 290. איש ‸ 155. וישתמם 1, 99, 102, 144, 224, 227, 258, 260, 264. אין 2° — י sup. raf. 25. מפגיע — פ sup. raf. 113 — משפט מפגיע 30. ותושיע 1. זרועו 1, 2, 17, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 114, 126, 149, 150, 154, 176, 187, 195, 224, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 94. וצדקתו — צדק sup. raf. 25 — צדקתו * 158. הוא 4, 89, 178.

17. כשריין 17, 154 — כשריון 4, 30, 126, 145, 150, 260 — כשריין 251. וכובע ישועה ~ 253. וכבע 3, 4, 23, 30, 226. בראשו ‸ 182 — ו ‸ 155. תלבשת sup. raf. 112 — תלבושת 3, 17, 93, 96, 150, 154, 158, 210, 245, 253, 260, 264. במעיל forte 126.

18. כעל 1° et 2° — בעל forte 126. גמולות 3, 17, 30, 72, 93, 94, 96, 112, 113, 149, 150, 158, 159, 180, 182, 187, 210, 224, 225, 227, 246, 250, 252, 253, 260, 269, 271 A, 290, 300; primo 128, 130, 139; forte 290 — גמולת 4, 67, 154, 155, 249, 258, 277, 300, 659. חימה 30, 72, 93, 251. לאויביו 4, 17, 30, 82, 93, 96, 112, 116, 150, 182, 195; primo 128, 141.

19. וייראו 1, 2, 3, 23, 24, 25, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 101, 112, 113, 114, 128, 139, 144, 150, 155, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 252, 269, 271, 277, 281, 284, 288 T, 290, 300 T. כבדו 82, 101, 113, 141, 144, 172, 224, 227, 281. יבוא 2, 3, 23, 25, 82, 89, 91, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 126, 130, 144, 155, 168, 172, 176, 195, 230, 246, 249, 287, 288 T, 289, 290, 659 F; primo 128. ורוח nunc 224. יהוה 2° ‸ 4. נוססה 1, 17, 30, 96, 150, 187, 210, 224, 225, 226, 249, 260, 264, 269, 271, 277, 281, 283, 300 T, 659; primo 94, 141.

20. לציון — לצאן 471. גאל 1, 24, 25, 30, 72, 93, 113, 178, 187, 205, 220, 250, 337, 355, 419, 431, 467; primo 357. ביעקב ‸ 72 — forte ליעקב 178 — ע sup. raf. 1.

21. זאת ‸ 115. אתם 1, 2, 4, 23, 30, 82, 94, 102, 108, 114, 115, 150, 154, 155, 158, 159, 178, 182, 187, 210, 224, 245, 246, 249, 258, 260, 264, 271, 279, 281, 283, 284, 286. אשר עליך sup. raf. 112. ימשו 150, 210, 224. זרעך אמר sup. raf. 91.

1. כי ‸ 107. ארך 80.

2. ההשך 283 — בחשך 150. לארץ 96. לאומים 18, 80, 89, 93, 96, 109, 112, 116, 224, 260, 384. וכבדו 1, 72, 102, 113,

ועליך יזרח יהוה
וכבודו עליך יראה :
3 והלכו גוים לאורך
ומלכים לנגה זרחך :
4 שאי סביב עיניך וראי
כלם נקבצו באו לך
בניך מרחוק יבאו
ובנתיך על צד תאמנה :
5 אז תראי ונהרת
ופחד ורחב לבבך
כי יהפך עליך המון ים
חיל גוים יבאו לך :
6 שפעת גמלים תכסך
בכרי מדין ועיפה
כלם משבא יבאו
זהב ולבונה ישאו
ותהלות יהוה יבשרו :
7 כל צאן קדר יקבצו לך
אילי נביות ישרתונך
יעלו על רצון מזבחי
ובית תפארתי אפאר :
8 מי אלה כעב תעופינה
וכיונים אל ארבתיהם :

9 כי לי איים יקוו
ואניות תרשיש בראשנה
להביא בניך מרחוק
כספם וזהבם אתם
לשם יהוה אלהיך
ולקדוש ישראל כי פארך :
10 ובנו בני נכר חומתיך
ומלכיהם ישרתונך
כי בקצפי הכיתיך
וברצוני רחמתיך :
11 ופתחו שעריך תמיד
יומם ולילה לא יסגרו
להביא אליך חיל גוים
ומלכיהם נהוגים :
12 כי הגוי והממלכה
אשר לא יעבדוך יאבדו
והגוים חרב יחרבו :
13 כבוד הלבנון אליך יבא
ברוש תדהר ותאשור יחדו
לפאר מקום מקדשי
ומקום רגלי אכבד :
14 והלכו אליך שחוח בני מעניך
והשתחוו על כפות רגליך כל מנאציך
וקראו לך עיר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

141, 224 — forte וכבודי 126. עלייך 187.

3. לארך 111, 178, 251. לנוגה 56, 80, 95, 96, 109, 111, 150, 181, 187, 245, 253, 258, 260, 384. זרחך — ח forte ע 154.

4. שאו 99, primo 187. מסביב 384. וראו primo 136 — forte וריאי 82. כולם 136, 150. באו ^ 144, 210. בנייך 111 — הי בניך 173. מרחק 1, 4, 19, 82, 100, 110, 111, 113, 150, 158, 182, 245, 294, 384. יבואו 80, 126, 181, 195, 196, 283 — primo ובאו 136 — ו ^ 109. ובניתיך 1, 2, 24, 30, 82, 83, 89, 91, 93, 95, 99, 100, 101, 112, 115, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 168, 170, 172, 178, 181, 191, 195, 225, 230, 250, 252, 264, 300, 384. על כתף צד — צד ^ 517 — על כתף תנשאנה 611. — על צד תאמנה 218. תנשאנה תאמנה — תאמנה 96.

5. תיראי 1, 3, 17, 19, 30, 56, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 110, 112, 115, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 170, 175, 182, 187, 195, 201, 223, 224, 226, 244, 245, 252, 260, 300, 601, 602; primo 128, 141; forte 82, 172, 178. ונהרות 145. ופחדת 109. ורהב 30, 72, 109, 260, 292, 300; primo 150, 158 — ב sup. ras. 1. לבביך 136. המון ים ^ 19. יבואו 126, 181.

6. גמלים — ל ^ 76. בכורי primo 128 — ככרי 150 — forte בכדי 107. מדין -- (6) -- ישאו sup. ras. 173. מדין —— מדים 107. כילם 95. יבא וזהב — יבאו זהב 182. יבואו 23. זהב ולבונה ישאו ^ 30. ולבנה 1, 4, 72, 76, 80, 107, 110, 111, 136, 151, 177, 178, 253, 258, 260. ותהלת 19, 25, 30, 56, 67, 72, 80, 99, 100, 101, 111, 114, 116, 126, 130, 144, 154, 168, 177, 187, 191, 195, 196, 223, 225, 250, 258, 269, 270, 278, 290, 292, 300 — ותהילות 1, 4, 17, 96, 107, 136, 149 — ותהילת 109, 260. יבשרו primo 95.

7. אלי — 1 ואילי 4, 17, 72, 76, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 144, 150, 151, 168, 196, 198, 201, 253, 260. נבירת 18, 110. על רצון ∾ על יעלו רצון 618. לשר ישרתונך 96. — ישרתנך 72 — לרצון על 592 — לרצון 111, 181, 592 — רצין על 380 — 244, 390, 507, 630, 650 B, 651. רצון — צון sup. ras. 327. תפארתם 17 — תפארתך 181.

8. בעב primo 245, forte 89. תעפנה 4, 17, 25, 111, 158, 244 — תעופ·ה 2, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 109, 113, 150, 154, 168, 170, 177, 182, 223, 245, 258, 260, 384 — תעפינה 687. על 56, 80, 145, 150, 180, 195, 199, 201, 212, 224, 245, 248, 303, 309, 335, 337, 365, 367, 368, 379, 380, 488, 524, 526, 530, 531, 541, 559, 567, 587, 588, 590, 594, 597, 606, 608, 611, 612, 622, 632; primo 130, 249; forte 168, 639; nunc 384 — על 617 — על אל 187 — על אלה 111 — אל ^ — sup. ras. 102, 149 — א sup. ras. 351, 574. ארובותיהם 30, 56, 96, 150, 182, 187, 206, 309, 335, 355 — ארובתיהם 4, 109, 112, 126, 154, 212, 367 —— ארבותיהם 1, 93, 116, 136, 181, 237, 244, 250, 253, 294, 365, 368, 384 — אלבתיהם 80.

9. כי לי איים sup. ras. 173. יקו 201. כבראשנה 4, 72, 149, 151, 212, 244, 335, 355, 365, 366, 369, 384, 403, 488, 507, 541, 562, 567, 587, 588, 606, 611; forte 383; nunc 18, 244, 632 — כבראישנה 181, 608; primo 95 — כראשנה 486, 612 — ∗בראשנה 351 — בראשונה 17, 91, 96, 101, 109, 112, 113, 114, 126, 136, 158, 178, 181, 226, 245, 246, 250, 253, 258, 260, 294 — כב בראשנה 367. בנייך 187. מרחוק sup. ras. 3 — ו ^ 1, 4, 19, 82, 102, 111, 150, 170, 172, 223, 227, 252, 260. לשם יהוה bis 94. לקדוש 244, 294. ישראל ^ 1.

10. נכר ^ 95 — הנכר 145. חומתיך 2, 3, 4, 17, 19, 24, 25, 76, 80, 82, 83, 89, 99, 100, 101, 102, 109, 110, 113, 128, 136, 139, 141, 144, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 191, 196, 210, 224, 226, 230, 242, 245, 252, 254, 264, 269, 270, 271, 278, 279, 281, 283, 286, 290, 292, 300 T, 659 — חומותיך 1, 30, 56, 96, 107, 112, 149, 181, 187, 244, 246, 251, 384 — חמותיך 95, 111, 114, 116, 258, 260, 284, 659. ומלכים — 1 מלכיהם 80. ישרתינך ^ 126 — ו ^ 23, 72 — ישרתוניך 96, 99 — forte ישראל 19. כי — כי מזבחי על רצון יעלו 590. בקצפי — י sup. ras. 91. הכתיך 82, 155, 201 — הכיתך 17, 93, 116, 158, 244 — היכיתיך 80. וברצני 1, 76, 109, 150, 172, 283. ריחמתיך 76.

10, 11. ומלכיהם -- (16) -- ישרתינך ^ 107.

11. יומם ^ 180. להביא ---- נהוגים sup. ras. 150. ולדביא forte 91. אליך sup. ras. 128 — ^ 111.

12. המלכה ודגיי ∾ 150. הגוים primo 136. לא ^ 111. ידעו יעבדוך 76. יאבדו ^ 384. והגוים ^ 158. גים חרב sup. ras. 175. חרב ^ 80 — חרוב 3, 4, 19, 23, 25, 30, 72, 76, 82, 91, 93, 94, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 144, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 177, 178, 181, 182, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 242, 244, 252, 253, 384.

13. אליך יבא — נתן לך 30. יבוא 3, 19, 23, 24, 25, 67, 82, 83, 89, 91, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 172, 175, 176, 178, 182, 230, 269, 270, 278, 288 T, 289, 659 F. בראש 107, 223, 666; forte 115 — ו ^ 196. ותדהר 170, 253, 260 — ותוהר 109 — ד sup. ras. 136. ותאשור 1 — ור sup. ras. 83. יחדו sup. ras. 114 — יחדיו 93, 96, 196, 251, 260, 264, 384. ולפאר 170. אר מקום ^ 182. מקום ^ 223. מקדשי — י sup. ras. 294.

ציון קדוש ישראל :

15 תחת היותך עזובה
ושנואה ואין עובר
ושמתיך לגאון עולם
משוש דור ודור :

16 וינקת חלב גוים
ושד מלכים תינקי
וידעת כי אני יהוה מושיעך
וגאלך אביר יעקב :

17 תחת הנחשת אביא זהב
ותחת הברזל אביא כסף
ותחת העצים נחשת
ותחת האבנים ברזל
ושמתי פקדתך שלום
ונגשיך צדקה :

18 לא ישמע עוד חמס בארצך
שד ושבר בגבוליך
וקראת ישועה חומתיך
ושעריך תהלה :

19 לא יהיה לך עוד השמש לאור יומם
ולנגה הירח לא יאיר לך
והיה לך יהוה לאור עולם
ואלהיך לתפארתך :

20 לא יבוא עוד שמשך
וירחך לא יאסף
כי יהוה יהיה לך לאור עולם

21 ושלמו ימי אבלך :
ועמך כלם צדיקים
לעולם יירשו ארץ
נצר מטעו מעשה ידי להתפאר :

22 הקטן יהיה לאלף
והצעיר לגוי עצום
אני יהוה בעתה אחישנה :

CAP. LXI.

1 רוח אדני יהוה עלי
יען משח יהוה אתי
לבשר ענוים שלחני
לחבש לנשברי לב
לקרא לשבוים דרור
ולאסורים פקח קוח :

2 לקרא שנת רצון ליהוה
ויום נקם לאלהינו
לנחם כל אבלים :

3 לשום לאבלי ציון
לתת להם פאר תחת אפר
שמן ששון תחת אבל
מעטה תהלה תחת רוח כהה
וקרא להם אילי הצדק

VARIÆ LECTIONES.

14. והלכו גוים 252. שהוח — ח 2° ſup. raſ. 114. בני — עמך 4, 109, 136 — forte מענייך 224 marg. כל — 154 כל בני 95. והשתחו 30. מענייך אשר אמרו לנפשך שחי ונעברה — 96 וקראו 384. רגלך 201. על עמ — 96 אליך בני עמך על — על ſup. raſ. 112. קדוש — דו ſup. raſ. 112 — קדוש יהוה 384.

15. תחות 182. עזובה — ז primo י 99. עבר 1, 30, 56, 72, 82, 89, 94, 107, 110, 111, 114, 154, 158, 170, 177, 223, 227, 253, 258, 294 — primo עובד 136. ושמתיה primo 136. ומשוש primo 294. ודור — ודר 1.

16. וישוד 3, 17, 19, 82, 93, 95, 109, 111, 112, 116, 136, 150, 151, 158, 177, 187, 191, 196, 224, 244, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 294; primo 83 — ד ſup. raſ. 24. תנקי 109, 111, 168, 170, 187, 196, 223, 245 — תינקו 666. וידעת ‸ 116 — י ‸ 99. יהוה ‸ 145. מושיעך - - יעקב ſup. raſ. 175. וגואלך 19, 82, 102, 170, 227, 281, 294, 384. אביר יעקב — קדוש ישראל 80, 109. יעקב — ישראל יעקב 115.

17. הנחושת 281, 283. זהב ‸ 196 — כסף זהב 109. הנ ותחרת 2. אבי — 2° אביא 109. העצים הברזל — 76 הברזל 1 הברזל — העצים 72. ∞ האבנים ברזל ותחת העצים נחשת ‸ ותחת האבנים ברזל 281, 283. נחישת 96. העצים אביא — 196. האבנים bis 82 — האבנים הברזל 30. ושמתיך 76. פקדתיך — 4, פקודתך 17, 95, 96, 112, 136, 150, 154, 170, 226 — ופקידתך 155, 187 — שלום ‸ 56. 107, 181. ונוגשיך 93, 95, 187, 226, 244, 250, 294, 384.

18. ולא 96, 253, 258, 260, 294. עוד ‸ 93. שוד 3, 17, 19, 30, 72, 95, 107, 109, 112, 116, 136, 139, 141, 150, 154, 158, 181, 187, 191, 195, 196, 226, 227, 244, 250, 252, 253, 258, 260, 384 — ושד 4, 56, 151. בגבלך 4, 111 — בגבולך 1, 18, 109, 110, 170, 177, 253; nunc 384 — forte בגבולם 93. חמתך 4 — חמתיך 2, 3, 17, 18, 19, 76, 80, 110, 113, 115, 116, 130, 136, 141, 154, 158, 159, 172, 191, 210, 224, 225, 253, 258, 260, 271, 279, 281, 283, 286, 659 et F — חומותיך 1, 30, 93, 96, 109, 112, 181, 244, 246 — חמותיך 95, 114, 170, 182, 230, 245, 284, 384, 659 et F. ושערך 182. תהילה 1, 4, 17, 96, 109, 158, 159, 260.

19. לך 1° ‸ 150, 182. עד primo אור 173. יומם — עולם 150. לאור - - (8) - - יומם ‸ 93. ולנגה 4, 80, 95, 99, 109, 136, 150, 151, 154, 177, 187, 224, 226, 384. לא 2° — לאור 80. יהיה לך ∞ 109, 187, 384. והיה לך יהוה — כי יהוה יהיה לך 295. לך 3° ‸ 126. יהוה ‸ 96. לאור ‸ 384. עולם — יומם 107. לתפארתיך 96 — ר ‸ 158 — רתך ſup. raſ. 83.

19, 20. עולם - - (13) - - ואלהיך ‸ 30, 181 — bis 112.

20. יבוא ‸ 4 — ו ‸ 1, 2, 3, 26, 72, 80, 82, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 115, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 177, 178, 187, 191, 195, 196, 224, 244, 250, 252, 253, 258, 260, 294, 384. ויריחך 3, 4, 72, 111, 150, 151, 158, 245. לא primo לך 182. לך - - כי — והיה לך יהוה 107, 145. אור 196. עולם ‸ 25. ואלהיך ושלמו — ושלמו ימי אבלך — ואלהיך לתפארתך 107. ושלמו 99 — ואלהיך לפארתך 109. אבלך 155.

21. כולם 96, 150. ירשו 1, 4, 17, 30, 72, 76, 80, 83, 93, 95, 96, 107, 109, 111, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 168, 177, 182, 187, 191, 196, 223, 224, 242, 244, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 271, 283, 292, 294, 384. נצר ‸ 145. מטעי 1, 2, 18, 25, 30, 56, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 136, 151, 170, 172, 178, 181, 196, 201, 224, 244, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 278, 294, 355, 659 ק׳, 666, 687, 691; primo 3, 4, 99, 139, 141, 150, 158 — ממעיו 271 A — ממעי 384. מעשי 116. ידי ‸ 72. להתפאר לתפארתך 107 — ר primo ם 173.

22. הקטין 178, 226, 245. אחשנה 96, 111, 182.

1. רוח — וזה 96. אדני יהוה — יהוה אלהים 116, 144, 414, 461, 535. אדני ‸ 253, 258, 260. יהוה עלי ſup. raſ. 173. עלי ſup. raſ. 24. יען ‸ 141 — יען אשר 96. יהוה 2° ‸ 96. אותי 2, 82, 89, 96, 99, 112, 113, 270; primo 128. לחבוש 17, 82, 93, 96, 112, 150, 168, 224, 246, 250, 251, 252. למשברי 96. לקרוא 93, 96, 116, 126, 150, 154, 245, 249 — לקרא לנשברי 30. לשבויים 89, 96, 112, 113, 115, 150, 154, 173, 182, 210, 245, 250, 260; primo 128. ולאסירים 96, 253, 258, 260, 392, 490, 691 — ול ſup. raſ. 100. פקחקוח 150, 158, 159, 160, 180, 201, 270, 602 — פקחקון 198, 295, 392, 530. קח 2, 158, 206, 210, 224, 251, 355, 405, 408, 418, 431.

2. לקרוא 1, 82, 93, 96, 116, 126, 159, 168, 245 — ולקרוא 198. כל — על 187. אבילים 4, 150, 154, 245.

3. לאבילי 1, 2, 4, 30, 72, 96, 102, 112, 154, 158, 176, 182, 187, 271 A, 300; primo 128 — ולאבילי 245. לתת primo להם 3. אפר — אבל 245. תחת אפר ‸ 91, 187. שמן ‸ 2 — ושמן 150. תהילה 4, 96, 224, 260. כהה ſup. raſ. 3 — ה 1° ſup. raſ. 1. וקורא 72, 96, 116, 126, 150, 158, 187, 224, 226, 230, 245, 249. אלי 99, 182, 277, 281, 300 T, 659 F. צדק 1. ליהוה 249.

מטע יהוה להתפאר :
4 ובנו חרבות עולם
שממות ראשנים יקוממו
וחדשו ערי חרב
שממות דור ודור :
5 ועמדו זרים ורעו צאנכם
ובני נכר אכריכם וכרמיכם :
6 ואתם כהני יהוה תקראו
משרתי אלהינו יאמר לכם
חיל גוים תאכלו
ובכבודם תתימרו :
7 תחת בשתכם משנה
וכלמה ירנו חלקם
לכן בארצם משנה יירשו
שמחת עולם תהיה להם :
8 כי אני יהוה אהב משפט
שנא גזל בעולה
ונתתי פעלתם באמת
וברית עולם אכרות להם :
9 ונודע בגוים זרעם
וצאצאיהם בתוך העמים
כל ראיהם יכירום
כי הם זרע ברך יהוה :
10 שוש אשיש ביהוה
תגל נפשי באלהי
כי הלבישני בגדי ישע
מעיל צדקה יעטני

כחתן יכהן פאר
וכבלה תעדה כליה :
11 כי כארץ תוציא צמחה
וכגנה זרועיה תצמיח
כן אדני יהוה יצמיח צדקה
ותהלה נגד כל הגוים :

CAP. LXII.

1 למען ציון לא אחשה
ולמען ירושלם לא אשקוט
עד יצא כנגה צדקה
וישועתה כלפיד יבער :
2 וראו גוים צדקך
וכל מלכים כבודך
וקרא לך שם חדש
אשר פי יהוה יקבנו :
3 והיית עטרת תפארת ביד יהוה
וצנוף מלוכה בכף אלהיך :
4 לא יאמר לך עוד עזובה
ולארצך לא יאמר עוד שממה
כי לך יקרא חפצי בה ולארצך בעולה
כי חפץ יהוה בך וארצך תבעל :
5 כי יבעל בחור בתולה יבעלוך בניך
ומשוש חתן על כלה ישיש עליך אלהיך :
6 על חומתיך ירושלם הפקדתי שמרים
כל היום וכל הלילה תמיד לא יחשו

VARIÆ LECTIONES.

4. ובנו מכוך 23, 93, 96, 224. חורבות 96. שוממות 4, 23, 30, 93, 96, 112, 144, 173, 187, 201, 245, 252, 253, 260. ראשונים 17, 30, 89, 96, 99, 112, 113, 126, 155, 158, 178, 226, 245, 249, 253, 258, 260, 264 יקממו 4, 102, 154, 172, 182, 210, 281. וחרשו 101. חורב 96, 150, 195 — מצ׳ר 182. שוממות 23, 96, 112, 173, 187, 201, 245, 250, 252, 253, 260. ודר — ודור 1.

5. זרים ^ 158 — זרי׳ 258. צנאכם ∞ 245 — ſup. raſ. 178. איכריכם 89, 116, 150, 154, 187 — איכרכם 1. וכורמיכם 252.

6. יקראו 150. להם forte 25. גוים ^ 2. ובכבדם 17, 102, 144, 158, 182, 210 — primo ובכבודכם 126 — וכבוד ובכבודם 1. תתיימרו 158.

7. בושתכם 30, 150. וכלמה ^ 178. וכלימה - - - - משנה 4, 17, 30, 89, 93, 96, 150, 158, 187, 224, 245, 260 — מה ſup. raſ. 115. ירונו 17, 93, 96, 112, 150, 253, 260 — ר primo ד 245. לכן — לכם 96 — כ ſup. raſ. 93. בארצכם 30. יירשו ^ 180 — ו ^ 17 — ירשו 4, 72, 93, 96, 150, 158, 224, 245. ושמחת 17, 30, 150, 158, 176. עולם ^ 72. תחיה primo 25. לכם 30, 72.

8. אוהב 96, 150, 258. שונא 3, 72, 96, 112, 126, 150, 226, 258. גזל primo גדל 245. בעלה 1, 116. פעולתם 17, 30, 96, 112, 113, 154, 158, 224, 253, 260, 270. אכרת 1, 4, 17, 23, 25, 82, 96, 99, 116, 154, 158, 172, 187, 204, 210, 224, 225, 227, 249, 252, 253, 258, 260 — ו primo י 150. להם ſup. raſ. 173. Inter com. 8, et 9 לאור יומם ולנוגה הירח לא יאריך לך יהיה 93.

9. זרעם ונודע 224 — ונדע 258, 260. בתוך — בכל 17, 158. רואיהם 72, 93, 96, 125, 150, 224, 245, 253, 260. יכרום 4. זרע ſup. raſ. 106.

10. ותגל 4, 72, 96, 150, 177; primo 155, 384 — תגיל primo 2. ביהוד באלהי 50. הלבשני 96, 151, 177, 178, 225. ישע — ישי 136. ומעיל 4, 18, 30, 72, 76, 80, 95, 96, 109, 136, 150, 168, 196, 224, 246, 258, 384, 666; primo 107, 177. פאר ^ 95. תעדי 109. כליא 80.

11. בארץ primo 107. תציא 281, 283. צמחה — שמחה 30, forte 173. זרועיה — ו ^ 115 — י ^ 111, 187, 260. תצמיח ^ 180 — י ſup. raſ. 82. אדני יהוה — יהוה אלהים 4, 95, 125, 154, 250. אדני ^ 91, 94, 128. יצמח 139. ותהילה 96, 109, 154. הגוים — גוים ſup. raſ. 294.

1. ציון — ירושלם 30. ירושלים 96. אשקט 1, 2, 4, 23, 30, 50, 76, 80, 82, 93, 111, 151, 154, 158, 172, 182, 191, 196, 210, 223, 224, 225, 227, 253, 258, 260, 281, 294, 384 — א ſup. raſ. 99. כנוגה 19, 56, 95, 106, 109, 125, 141, 150, 177, 182, 224, 230, 244, 245, 252, 384. צדקה ותהלה נגד — צדקך 150 הגוים 109. כלפיד — ד forte ת 155.

2. מלכים — גוים מלכים 109. וכל כבודך — 177, כבדך 151. 17. וקירא 1, 19, 50, 60, 95, 96, 108, 112, 116, 125, 136, 150, 170, 172, 177, 178, 181, 187, 196, 244, 249, 251, 253, 258, 260, 294, 384; primo 141. שם ^ 80. אשר — כי 150, 294. יהוה — אדני 17 — והיית דבר יהוה 115.

3. והית 107, 109, 260, 264 — primo והיה 96. תפארת ^ ו — 115. יהוה ^ 115. ביד יהוה — בראש הגוים 107. תפאר 115. וצניף 1, 17, 18, 19, 25, 50, 56, 72, 76, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 136, 150, 151, 170, 172, 181, 182, 195, 196, 198, 223, 224, 227, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 269, 271 A, 281, 294, 384, 650 H, 659 ק׳, 666, 687; primo 2, 3, 4, 83, 141, 150, 158, 201, 244.

4. לא 1° — ולא 96, 196. עוד לך ∞ 1. עוד 1° ^ 251 — ו ^ 182. עזובה - - (10) - - ולארצך - - - עיד. עזובה ^ 111, 187. שממה כי לך יקרא חפצי בה ולארצך לא יאמר עוד עזיבה ולארצך — 109. ושממה עזובה — 111 ה ſup. raſ. עזובה — 107. לא יאמר 2° forte ואמר — 1 יאמר לך 30, 95. שממה — מ 2° ſup. raſ. 136. כי - - - - - לך ^ 95. יקרא עוד 30. חפצי — צ ſup. raſ. 1. בה forte בך 82. ולארצך 2° — ל ^ 177. וארצך - - - - בעולה ^ 93. בך — בה 4 — ך ſup. raſ. 196. ובארצך 95. תבעל — כי חפץ תבעל 115.

5. יבעל ^ 368 — יבעול 4. בתולה — בת ſup. raſ. 5 lit. 343. יבעליך — י ^ 264 — ו ^ 151 — ך ^ 432, et fin. lin. 325 — בן יבעלוך 403. ומשש — 99 כמשוש 109, 218, 650 B — וכמשוש 403. ישיש כן 650 B. עליך ^ 526. יהיה אלהיך 650 B.

6. חמתיך 3, 4, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 95, 100, 106, 107, 108, 110, 115, 141, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 172, 173, 210, 230, 245, 253, 258, 260 — חימותיך 26, 93, 96, 125, 170, 181, 195, 246, 384 — חמותיך 24, 56, 109, 112, 113, 128, 136, 139, 196, 224, 254, 269, 270, 284, 290. ירושלים 96, 107, 109, 153, 244. שומרים 96, 125, 136, 168, 244, 249, 384. היום ההוא 94.

המזכירים את יהוה אל דמי לכם :
7 ואל תתנו דמי לו עד יכונן
ועד ישים את ירושלם תהלה בארץ :
8 נשבע יהוה בימינו ובזרוע עזו
אם אתן את דגנך עוד מאכל לאיביך
ואם ישתו בני נכר תירושך אשר יגעת בו :
9 כי מאספיו יאכלהו והללו את יהוה
ומקבציו ישתהו בחצרות קדשי :
10 עברו עברו בשערים
פנו דרך העם סלו סלו המסלה
סקלו מאבן הרימו נס על העמים :
11 הנה יהוה השמיע אל קצה הארץ
אמרו לבת ציון הנה ישעך בא
הנה שכרו אתו ופעלתו לפניו :
12 וקראו להם עם הקדש גאולי יהוה
ולך יקרא דרושה עיר לא נעזבה :

CAP. LXIII.

1 מי זה בא מאדום
חמוץ בגדים מבצרה
זה הדור בלבושו
צעה ברב כחו
אני מדבר בצדקה
רב להושיע :
2 מדוע אדם ללבושך
ובגדיך כדרך בגת :
3 פורה דרכתי לבדי
ומעמים אין איש אתי
ואדרכם באפי
וארמסם בחמתי
ויז נצחם על בגדי
וכל מלבושי אגאלתי :
4 כי יום נקם בלבי
ושנת גאולי באה :
5 ואביט ואין עזר
ואשתומם ואין סומך
ותושע לי זרעי
וחמתי היא סמכתני :
6 ואבוס עמים באפי
ואשכרם בחמתי
ואוריד לארץ נצחם :

VARIÆ LECTIONES.

המזכרים 2, 23, 67, 89, 91, 99, 100, 101, 130, 144, 155, 159, 227, 250, 264. לכם ^ 115. לו — לא 111. תמיד ^ 112.

7. אל 30, 56, 72, 93, 95, 116, 136, 150, 151, 159, 168, 196, 223, 245, 253, 260, 294, 384, 666; primo 141. תתנו ^ 80 — תתני 249. יכנן 30, 89, 170. לו primo לך 76. לבעד — לו עד 139. עד 18, 50, 93, 94, 111, 130, 141, 150, 182, 196, 224, 244, 294, 384; nunc 201, 223. את ^ 95, 178, 384. ירושלים 96, 136. תהלה בארץ bis 244. תהילה 4, 95, 96, 154, 224, 260 — תהלת 225 — בתהלה 115.

8. ובזרע 1, 3, 19, 82, 110, 177, 245, 258, 260, 269 — וביזרוע 106. עזו 4, 95, 96, 109, 112. יתן אם - - - עוד ^ 178. למאכל 80. עוד ^ 128. עת 150. את ^ 30, 245 — 145. לאויביך 4, 17, 30, 106, 109, 170, 181, 182, 195, 252, 384. ישתו — יאכלו 30. אם 93, 95, 150, 224. ואם ישתו ^ 176. ו ^ 1, 2, 19, 30, 50, 80, 102, 109, 110, 111, 177, 244, 250, 253, 281, 294 — ירשו 4. תרשך 258, 260 — את תירושך 96 — תירשיך 150. תיר*שך 141 — את אשר 109. אשר ^ 80 — בו ^ 245.

9. יאכלוהו 93, 96, 108, 112, 125 — יאכלו 130. ומקבציו ^ 245 — צ forte ע 99. ישתוהו 23, 25, 50, 72, 93, 96, 106, 107, 108, 112, 150, 151, 181, 196, 210, 230, 250, 253, 384. בחצרת 80, 283, 384.

10. עברו 2° ^ 136. העם — יהוה העם 151, 177 — העם יהוה 158 — יהוה 4, 18, 30, 93, 109, 172, 223, 288, 593. סלו סלו המסלה sup. ras. 82. סלו 1° — סולו 4, 96, 150. סלו 2° ^ 76, 384 — סולו 4, 96, 150. המסילה 1, 4, 17, 107, 109, 136, 150, 151, 158, 196 — ס primo ל 95, 130. סקלו — ס primo מ 99. נס primo גם 99 — נס מכשל מדרך עמי* 30. העמים — הרימים 181.

11. אדני יהוה 107. משמיע 253, 260. עד — אל 96, 224. ישעך בא הנה ^ 160, 367. ישעך — מלכך 107 — ישע sup. ras. 477 — ישעיך 232 — forte יהוה השמיע 571. הנה 3° — והנה 294. שכרך 107 — שכרו ישע 76 — שערו 80. ופעולתו 4, 96, 109, 112, 170, 253, 270, 384.

12. להן 150. עם — עיר 30. הקודש 96, 154, 159, 224. גאולי יהוה — גאלי הוה primo 1. גאלי 17, 111, 136, 158, 223, 245. דרוש 1. נעזבה — עז sup. ras. 109.

1. Com. sup. ras. 318. מאדום א sup. ras. 355. מאדום — מ sup. ras. 290 — ו ^ 111, 367. וחמץ ∾ 232. בגדים ^ 1, 488. מבוצרה 212. מבוצרה — 309 primo מבוצדה. בלבשו 19, 94, 110, 116, 230, 242, 258, 260, 270; primo 141 — forte בלבש 204. צועה 2, 76, 109, 112, 159, 181, 223, 232, 244, 246, 281, 294. ברב ^ 549 — ברוב 96, 109, 112, 126, 136, 232, 244, 245, 252, 253, 260, 264, 292, 294 — primo כרב 107. בלבושו - - כחו bis 99. כחו ^ 335 — כוחו 96, 232 — בהו 195 — ו ^ 384. אני ^ 476 — יהוה marg. add. 224. מדבר bis 151 — המדבר 380 — מדבר בדבר 151. צדקה 30. ורב 18, 30, 56, 95, 109, 151, 170, 181, 198, 206, 212, 226, 232, 248, 249, 294, 325, 335, 337, 355, 367, 369, 380, 384, 471, 476, 488, 489, 490, 526, 536, 587, 614, 622; primo 136, 154, 383, 564.

2. אדום ללבושך sup. ras. 82. אדום 1, 2, 4, 19, 26, 30, 72, 76, 91, 93, 95, 96, 99, 100, 101, 107, 109, 110, 111, 112, 116, 126, 136, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 172, 178, 181, 182, 195, 226, 227, 244, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 294, 384; primo 113, 128, 141, 173, 177, 201; forte 94. ללבושיך 2, 19, 30, 72, 76, 89, 93, 95, 96, 110, 112, 151, 153, 154, 158, 172, 173, 177, 180, 182, 196, 210, 224, 226, 245, 246, 253, 384, 666 — ללבישך 1. כדורך 4, 17, 56, 96, 109, 115, 136, 150, 154, 170, 181, 228, 230, 244, 252, 253, 258, 260, 384. כגת 93, videtur 136.

3. דרכתי פורה ∾ 107. פארה 102 — לפורה 258. דרכתי — ד primo ה 130. אין ^ 175, 245. איש ^ 30. אתי ^ 224. אדרכם 107, 150, 182, 294. באפי ^ 101. בחמתי — ת ^ 181. וייז 30, 252 — ויין 107 — וין videtur 245. ניצחם 96. וכל — ועל 80. מלבושיי 96 — מלבשי 168. אגאלתיך 369 — אגאלהו 392.

4. שנת 23, 72, 76, 82, 93, 95, 107, 116, 130, 136, 141, 145, 150, 155, 168, 180, 201, 223, 244, 246, 249, 250, 258, 260, 264, 288, 294, 384, 601 — שנת* 154. גאלי 93, 94, 111, 136, 151, 159, 168, 195, 227, 245 — גאוליי 96. בא 196.

5. עוזר 1, 2, 4, 17, 23, 72, 93, 95, 96, 101, 107, 112, 113, 114, 116, 149, 150, 151, 154, 159, 170, 172, 173, 175, 176, 181, 195, 223, 230, 244, 249, 252, 253, 294, 384 — עוזר* 136. ואשתמם 30, 80, 110, 115, 150, 178, 196, 258, 260, 264 — שתום sup. ras. 112. סמך 30, 72, 80, 107, 109, 110, 111, 155, 177, 196, 224, 258, 260. ותשע 80, 110, 196, 258, 260 — ותושיע 1, 30 — ותישע 294. לי forte לו 343. זרועי 1, 2, 3, 17, 18, 19, 23, 30, 72, 82, 91, 93, 95, 96, 101, 107, 109, 112, 114, 116, 128, 136, 149, 150, 151, 155, 158, 159, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 195, 196, 223, 224, 226, 244, 245, 246, 249, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 278, 279, 281, 284, 286, 292, 294, 384; primo 94, 130, 141. וחמתי — וצדקתי 4, 56, 96, 111, 150, 151, 158, 170, 177, 191, 198, 201, 223, 224, 244, 245, 252 marg. 253, 258, 260, 264, 288, 384, 601 — חמ sup. ras. 154. היא sup. ras. 91 — ^ 1, 111 — הוא 178. סמכתהם primo 173 — ני sup. ras. 3.

6. Com. ^ 93. A עמים ad נצחם ^ 242. עמי 107, 141, 281. באפי ^ 25. ואשכרם — ואשברם 89, 99, 113, 227, 249, 253, 260, 336, 338, 355, 365, 380, 432, 435, 485, 489, 514, 524, 548, 590, 604; primo 201, 204, 244, 245, 356, 428, 632; forte 109, 170, 178, 181, 343, 546, 570; videtur 111 — כ sup. ras. 107 — וארמסם 611. ואריד 80. בארץ primo 1, nunc 384.

7 חסדי יהוה אזכיר תהלות יהוה
כעל כל אשר גמלנו יהוה
ורב טוב לבית ישראל אשר גמלם
8 כרחמיו וכרב חסדיו : ויאמר
אך עמי המה בנים לא ישקרו
9 ויהי להם למושיע : בכל צרתם
לא צר ומלאך פניו הושיעם
באהבתו ובחמלתו הוא גאלם
וינטלם וינשאם כל ימי עולם :
10 והמה מרו ועצבו את רוח קדשו
ויהפך להם לאויב הוא נלחם בם :
11 ויזכר ימי עולם משה עמו
איה המעלם מים את רעה צאנו
איה השם בקרבו את רוח קדשו :
12 מוליך לימין משה זרוע תפארתו
בוקע מים מפניהם לעשות לו שם עולם :
13 מוליכם בתהמות כסוס במדבר לא יכשלו :
14 כבהמה בבקעה תרד רוח יהוה תניחנו
כן נהגת עמך לעשות לך שם תפארת :

15 הבט משמים וראה
מזבול קדשך ותפארתך
איה קנאתך וגבורתיך
המון מעיך ורחמיך
אלי התאפקו :
16 כי אתה אבינו
כי אברהם לא ידענו
וישראל לא יכירנו
אתה יהוה אבינו
גאלנו מעולם שמך :
17 למה תתענו יהוה מדרכיך
תקשיח לבנו מיראתך
שוב למען עבדיך
שבטי נחלתך :
18 למצער ירשו עם קדשך
צרינו בוססו מקדשך :
19 היינו מעולם לא משלת בם
לא נקרא שמך עליהם
לוא קרעת שמים ירדת
מפניך הרים נזלו :

CAP. LXIV.

1 כקדח אש המסים
מים תבעה אש
להודיע שמך לצריך
מפניך גוים ירגזו :
2 בעשותך נוראות
לא נקוה ירדת
מפניך הרים נזלו :
3 ומעולם לא שמעו
לא האזינו

VARIÆ LECTIONES.

7. תהלת 1, 19, 24, 56, 67, 83, 91, 99, 100, 101, 113, 128, 130, 139, 141, 159, 168, 175, 176, 177, 182, 191, 195, 227, 230, 245, 264, 270, 290, 659 — תהילות 4, 95, 96, 107, 196, 224, 260 — תהילת 154 — תחלת 25. כעל ^ 145. כל ^ 76. יהוה 2° — ישראל 96. רב ורב — ורב 99. ברחמיו primo 126, videtur 111. וכרוב 95, 109, 112, 136, 150, 151, 181, 245, 252, 253, 258, 260, 294 — וברוב 99.

8. ויאמר primo bis 83. אף — אך 270. המה עמי — עמי 4. המה ^ 109 — forte חמה 136 — primo הנה 252. לו — לא 245. ויהי — ואהי 18, 30, 56, 95, 96, 107, 136, 181, 182, 224, 294, 379, 384; forte 94. ו — מושיע ^ 80, 281 — י ^ 115.

9. לא sup. ras. 1 — לו 4, 95, 96, 109, 223, 253, 260, 264, 271 A, 294, 650 B, 651, 652, 659 ק'; forte 384 — לוא 195, 666. וצר 107. הושיע* 95 — והשיעו 232. באהבתו — ה ^ 1. בחמלתו* 294. וינשאם וינטלם ∾ 109, 384. לכל primo 136. כל ימי sup. ras. 25 — כימי 96, 109, 384.

10. קודשו 96. ויהפך להם sup. ras. 173. עליהם — להם 30. לאיב 252. והוא 1, 17, 23, 89, 93, 96, 114, 115, 116, 130, 144, 145, 149, 150, 155, 178, 180, 201, 210, 224, 226, 249, 250, 253, 258, 270; primo 154, 158; forte 82, 141; nunc 72, 227.

11. ויזכור 168. כל ימי 96. משה — ה sup. ras. 82. עמו ^ 403 — עבדו 4, 260, 614; forte 126. המעלם — ם primo ם 155 — המועלה 590. מים ^ - - צאנו 101. רועה 72, 150, 253, 260, 264 — רעי 1, 3, 23, 24, 25, 67, 91, 93, 94, 99, 100, 112, 126, 128, 130, 144, 155, 158, 173, 175, 178, 182, 195, 225, 226, 228, 258, 270, 271 A, 279, 284, 286, 288, 290, 297, 300 T (cum hac nota: במלה זאת יש מחלוקת גדול ועצום בין הספרים והמפרשים כי במקצת ספרים כתיב רעה בה"א ומקצת ביו"ד · ואין איש שם על לב בחילוף זה:) 601, 602, 657; nunc 252, 691. איה ^ 30 — ואיה 23, 96, 150, 160, 201, 224, 355, 361; primo 130.

12. מולך 96. זרע 226. קדשך תפארתו 245. בוקע sup. ras. 130 — ו ^ 2, 17, 23, 72, 114, 116, 155, 159, 168, 182, 224, 225, 226, 228, 249, 253, 258, 260, 264, 281; primo 141. לפניהם 93, 150, 182, 224, 253, 258, 264; nunc 252 — מ sup. ras. 168 — מפניכם 145. לעשות* 91. לו ^ 115.

13. בתהמת 1, 281, 283 — בתהומות 2, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 154, 172, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 283; primo 141 — בתהומת 178. בסוס primo 99. יכשלו sup. ras. 115.

14. רוח ^ 182. תנחנו 355 — תנחני 607. לך שם — לרשם 150. לך ^ 72, 82 — ך sup. ras. 128.

15. וראיה forte 82 — ה ^ 252. מזבל 2, 30, 91, 54, 99, 100, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 160, 168, 172, 195, 225, 250, 252, 264, 271 A, 277 marg. 288, 300 T, 601. וגברתיך 210, 250 — וגבורתך 1, 4, 23, 25, 30, 67, 72, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 126, 130, 149, 150, 154, 158, 159, 160, 172, 176, 182, 195, 224, 245, 246, 249, 253, 260, 264, 271, 279, 281, 284, 288, 300, 602, 687 — וגבורותיך 17, 82, 112 — וגבוריתך 269. מיעיך 89 — עריצים — מעיך 30. ורחמך 89, 182. אליו 606.

16. יכרנו 224 — י 1° sup. ras. 3. אתה 2° — ואתה 96, 201. אבינו 2° ^ 4. גואלנו 4, 93, 96, 112, 270 — גואלינו 101, 144, 252 — גאלינו 1, 2, 17, 72, 89, 99, 114, 150, 154, 158, 168, 227, 245, 250, 260, 264. מעלם — 1 למען 30 — מאדם 160, 288, 602.

17. תתענו sup. ras. 115 — יהוה תתעינו 30 — תתעינו 1, 4, 17, 72, 93, 99, 150, 154, 158, 182, 245, 260, 264; primo 113, 173 — נו sup. ras. 130. מדרכך 96. לבנו ^ 150 — לבינו 17, 93, 158, 159, 245 — ליבנו 96. מיראתיך 89, 93, 245. ושוב 201. למען — למתב 182. שיבטי 182. נחלתיך 93, 96, 99, 178, 271 A.

18. קדשיך 89. צרים 139. בססו 1, 3, 4, 17, 72, 82, 96, 158, 159, 182, 224, 252, 258, 260, 264, 281, 283. מקדשיך 72, 139, 141; primo 115 — נחלתך 30.

19. לא 1° ^ 201. משלתה 116 — מעולת 150 — ל primo ך 1. בם ^ 1. ולא 93, 224. נקרא — נ sup. ras. 72. לא — לוא 126, 159, 178; primo 115 — א ^ 30, 150, 153, 198. ירדת ^ 93. הרים מפניך ∾ 96. ומפניך 150. הרים נזלו — גוים ירגזו 245. נוזלו 112, 150, 224, 252.

In medio commatis hujus, a voce לוא, incipiunt caput LXIV codd. polygl. 270, 655, 656, 657; et cod. 664, a cap. LXIV, 2.

1. Com. ^ 96. כקדח — ומעולם לא כקדח 30 — בקדוח 4, 150, 245, 249; primo 82 — בקרח 89, 195; forte 1 — קד sup. ras. 3. המסים 1 — חמסים 279. מים — ם primo ס 155. מפניך ^ 252. גוים — הרים 93, 149, 245, 246. ירגזו — נזולו 245.

2. Com ^ 96. בעשתך 3, 17, 89, 158, 160, 172, 173, 210, 252, 270, 602. נראות 17, 82, 158 — נוראת 159, 172. נזולו 112, 150, 224, 253, 260, 264.

3. ומעולם לא sup. ras. 318. ומעלם nunc 252 — מעולם 590. שמעו forte ישמעו 546 — ישמענו 490. לא 2° — ולא 1,

עין לא ראתה
אלהים זולתך
יעשה למחכה לו :

4 פגעת את שש ועשה
צדק בדרכיך יזכרוך
הן אתה קצפת
ונחטא בהם עולם ונושע :

5 ונהי כטמא כלנו
וכבגד עדים כל צדקתינו
ונבל כעלה כלנו
ועוננו כרוח ישאנו :

6 ואין קורא בשמך
מתעורר להחזיק בך
כי הסתרת פניך ממנו
ותמוגנו ביד עונינו :

7 ועתה יהוה אבינו אתה
אנחנו החמר ואתה יצרנו
ומעשה ידך כלנו :

8 אל תקצף יהוה עד מאד
ואל לעד תזכר עון
הן הבט נא עמך כלנו :

9 ערי קדשך היו מדבר
ציון מדבר היתה
ירושלם שממה :

10 בית קדשנו ותפארתנו
אשר הללוך אבתינו
היה לשרפת אש
וכל מחמדינו היה לחרבה :

11 העל אלה תתאפק יהוה
תחשה ותעננו עד מאד :

CAP. LXV.

1 נדרשתי ללוא שאלו
נמצאתי ללא בקשני
אמרתי הנני הנני
אל גוי לא קרא בשמי :

2 פרשתי ידי כל היום
אל עם סורר
ההלכים הדרך לא טוב
אחר מחשבתיהם :

3 העם המכעסים אתי על פני
תמיד זבחים בגנות
ומקטרים על הלבנים :

4 הישבים בקברים
ובנצורים ילינו

VARIÆ LECTIONES.

4, 17, 30, 72, 93, 96, 145, 150, 154, 158, 160, 168, 171, 172, 178, 180, 198 marg. 201, 206, 220, 224, 226, 227, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 288, 309, 330, 332, 337, 355, 359, 366, 403, 404, 421, 423, 431, 452, 461, 467, 471, 474, 490, 491, 519, 530, 531, 535, 541, 560, 562, 584, 590, 602, 607, 632, 636, 648; primo 204, 250, 251, 318, 356, 361, 399, 428, 642; forte 82, 91, 130, 168, 414. עין ‸ 72. ראת 116. אלהים זולתך fup. raf. 521. אלהים את 1 — אלהינו 351 — forte אלהיך 490 — אלהי fin. lin. 607. A זולתך ad ועשה com. 4 ‸ 559. זולתיך 93, 309, 403. למחכי 93, 461; nunc 598 — למחכ׳ fin. lin. 392.

4. ועושה 112 — ועשי 195. בדרכיך צדק ∾ 96. בדרכיך primo בדבריך 115. יזכירוך 1, 150, 258. אתה ‸ 115. קצפתה 201 — צפ fup. raf. 141. ונחטא ‸ 420. עולם בהם ∾ 149, 246. בהם bis 321. עולם ‸ 476. ונושעה 89, 150, 309, 392; primo 172, 533; nunc 519 — ונישע 220, 467.

5. עידים 4, 96. צדקתינו — ת ‸ 1 — י ‸ 159, 195 — צדקותינו 72, 82, 96, 112, 116, 126, 178, 182, 249, 252, 253. ונבל — ונ fup. raf. 126. עלה 96. כולנו 4, 150 — primo בלנו 126. ועונינו 96, 112, 154 — ועונינו 1, 17, 30, 72, 93, 94, 116, 126, 130, 149, 150, 158, 160, 172, 175, 178, 182, 224, 245, 249, 251, 253, 260, 264, 271 A, 281, 286, 288, 601, 602; primo 141 — ועניני 89. כרוח — כ primo ק 115. ישאונו 1, 2, 17, 23, 93, 112, 114, 150, 154, 159, 168, 175, 176, 182, 210, 224, 227, 228, 230, 264, 271; primo 94, 173.

6. אין 23, 30, 72, 93, 96, 116, 150, 154, 158, 159, 182, 224. קרא 23, 24, 30, 72, 82, 96, 99, 115, 116, 144, 154, 159, 178, 230, 258, 260, 264. מתערר 30, 96, 154. ותמגנו 94, 154 — ותמגגינו 260; forte 258 — ותמוגגנו 72, 253 — ותמגגינו 30 — ותמוגינו 1, 4, 17, 93, 96, 150 — ותמגינו 116. עוננו 2, 3, 23, 24, 25, 67, 89, 99, 102, 115, 130, 139, 144, 155, 159, 172, 176, 195, 210, 252, 254, 270, 271, 279, 281, 284, 288, 300 T, 601 — עווננו 112, 154.

7. ועתה — ואתה 17, 96, 158, 180, 253, 258, 260 — וע fup. raf. 3 — ע fup. raf. 116 — ה fup. raf. 130. אתה אבינו ∾ 93. אתה ‸ 30, 180. אנחנו ‸ 150. החומר 1, 96, 126, 168, 182, 228, 253. יצרינו 4, 93, 96, 150, 154, 158, 249 — יצרינו 155 — יוצרנו 1, 2, 3, 17, 23, 112, 114, 116, 172, 178, 224, 227, 245, 252, 253, 258; forte 94 — יצרינו 30, 72, 168, 260 — י fup. raf. 128. מעשה 89, 96, 224. ידך ‸ 72 — ידיך 1, 145, 253. כולנו 150.

8. תקצף 2, 93, 112, 126, 150, 155, 168, 245, 252, 281. מאד — ד fup. raf. 24. ואל — ועל 245. תזכור 2, 4, 17, 89, 91, 93, 96, 150, 168, 252, 258, 260, 264. נא ‸ 126. כולנו 96, 150.

9. היו — הוי 130 — יהוה יהיו 145. מדבר 1° ‸ 82 — מ fup. raf. 144. היתה ‸ 4. ירושלים 96.

10. Com. ‸ 4. קדשינו 17, 72, 89, 93, 96, 113, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 173, 224, 226, 227, 260, 264. ותפארתינו 1, 17, 30, 93, 150, 154, 158, 226, 227, 245, 250, 260, 264 — ות fup. raf. 130. הוללוך 150. אבותינו 1, 2, 30, 91, 93, 96, 101, 112, 126, 149, 168, 182, 224, 246, 279, 280, 284, 286. היה 1° — ה 2° fup. raf. 258. לשריפת 72, 93, 96, 150, 154, 250, 260, 264. מחמדנו 89, 116, 159, 180, 195, 225, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 281, 286 — נו fup. raf. 93. לחרפה 224, 264.

11. אלה ‸ 24. תתאפק — ת 1° fup. raf. 102. תחשה — ח primo ע 96. ותענינו 4, 17, 96, 144, 150, 154, 158, 159, 176, 182, 226, 227, 288, 601. עד — מ עד 4.

1. ללוא fup. raf. 130 — ו ‸ 1, 4, 17, 30, 72, 93, 94, 96, 114, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 178, 182, 253, 258, 260, 264, 281; primo 82. שאלוני 4, 453 — forte שאלנו 526 — שאלו לי 612. ללוא 30, 96, 112, 150, 154, 173; primo 252. בקשוני 1, 2, 4, 17, 23, 25, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 176, 180, 182, 195, 201, 204, 205, 206, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 249, 251, 252, 253, 254, 258, 270, 271 A, 301, 309, 319, 332, 336, 337, 342, 355, 359, 360, 366, 392, 403, 418, 420, 421, 425, 452, 453, 461, 467, 471, 474, 475, 476, 490, 491, 505, 519, 524, 526, 531, 533, 541, 562, 570, 576, 584, 587, 590, 596, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 632, 636, 645, 646; primo 94, 113, 141, 250, 404, 409; forte 399. הנני 2° — נ 1° fup. raf. 1. לא ‸ 128 — ל fup. raf. 130. קורא 4, 89, 93, 112, 150, 210, 224, 245, 249, 252; primo 24.

2. פירשתי 96, 150. סרר 4, 23, 102, 225 — הסורר 72 — הסרר 30. ההולכים 1, 96, 126, 182, 252, 258, 260, 264. דרך 96. אחרי 154. מחשבותיהם 30, 93, 112, 113, 168 — מחשבותם 96 — בת fup. raf. 130.

3. המכעיסים 1, 2, 3, 4, 17, 26, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 116, 126, 128, 130, 139, 150, 154, 159, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 281, 283, 284, 286, 659, 687; primo 94, 141. אתי ‸ 126 — אותי 2, 3, 91, 93, 96, 112, 113, 210. זובחים 96, 224. בגנת 159, 172. ומקטירים 96.

4. היושבים 4, 26, 96, 112, 113, 168. בקברי׳ 258, 281. ובנצרים 1, 17, 23, 30, 94, 114, 253, 258, 260 — ובצרים 158 — נ ‸ 180. ילנו 264. האיכלים 4, 96, 252. החזיר ‸ 96. ומרק

האכלים בשר החזיר
ופרק פגלים כליהם :

5 האמרים קרב אליך
אל תגש בי כי קדשתיך
אלה עשן באפי
אש יקדת כל היום :

6 הנה כתובה לפני
לא אחשה כי אם שלמתי
ושלמתי על חיקם :

7 עונתיכם ועונת אבותיכם
יחדו אמר יהוה
אשר קטרו על ההרים
ועל הגבעות חרפוני
ומדתי פעלתם ראשנה על חיקם :

8 כה אמר יהוה
כאשר ימצא התירוש באשכול
ואמר אל תשחיתהו כי ברכה בו
כן אעשה למען עבדי
לבלתי השחית הכל :

9 והוצאתי מיעקב זרע
ומיהודה יורש הרי
וירשוה בחירי
ועבדי ישכנו שמה :

10 והיה השרון לנוה צאן
ועמק עכור לרבץ בקר
לעמי אשר דרשוני :

11 ואתם עזבי יהוה
השכחים את הר קדשי
הערכים לגד שלחן
והממלאים למני ממסך :

12 ומניתי אתכם לחרב
וכלכם לטבח תכרעו
יען קראתי ולא עניתם
דברתי ולא שמעתם
ותעשו הרע בעיני
ובאשר לא חפצתי בחרתם :

13 לכן כה אמר אדני יהוה
הנה עבדי יאכלו ואתם תרעבו
הנה עבדי ישתו ואתם תצמאו
הנה עבדי ישמחו ואתם תבשו :

14 הנה עבדי ירנו מטוב לב
ואתם תצעקו מכאב לב
ומשבר רוח תילילו :

15 והנחתם שמכם לשבועה לבחירי
והמיתך אדני יהוה
ולעבדיו יקרא שם אחר :

16 אשר המתברך בארץ
יתברך באלהי אמן
והנשבע בארץ
ישבע באלהי אמן
כי נשכחו הצרות הראשנות
וכי נסתרו מעיני :

17 כי הנני בורא
שמים חדשים וארץ חדשה
ולא תזכרנה הראשנות
ולא תעלינה על לב :

18 כי אם שישו וגילו
עדי עד אשר אני בורא
כי הנני בורא את ירושלם

VARIÆ LECTIONES.

23, 30, 93, 96, 115, 150, 253, 260, 270, 271 A, 659 ק׳ ופר — ſup. raſ. 67. פגולים — 4, 17, 150, 158, 159 פיגולים — 96 פיגוליהם 1, 2, 3, 25, 30, 72, 89, 93, 112, 114, 126, 149, 154, 155, 180, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 245, 253, 258, 260, 270; primo 113. בכליהם primo 204.

5. האימרים 26, 96. קרב bis 182 — ‸171. לא ∞ אל 159. תיגש 150, 253 — תיגע 96 — תגע 93, 112; forte 158; nunc 201. עשן primo עשו 3. יוקדת 17, 89 — ‸י 242 — ‸יקדת 93, 112, 150, 249, 253, 258, 260, 264; primo 94 — ת ſup. raſ. 3. כל ſup. raſ. 3. היום — ה ſup. raſ. 3.

6. ‸לא 4. ושלמתי ſup. raſ. 1. על ſup. raſ. 168 — אל 4, 93, 94. 154, 172 marg. 182, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 271 A, 288, 601; primo 1 — ע ſup. raſ. 25.

7. עונותיכם 1, 4, 26, 30, 72, 93, 112, 113, 126, 150, 168, 172, 178, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 284 — עוונותוכם 96 — ‸י 159. ועוונות 96 — ועונות 2, 3, 4, 26, 72, 89, 93, 99, 101, 112, 113, 126, 144, 150, 168, 178, 182, 210, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 284; primo 82, 141 — ועונת 178. אבתכם 159 — אבתיכם 1, 4, 25, 72, 82, 89, 91, 94, 115, 116, 128, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 182, 224, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 270 — אבותינו 30. יחדיו 96, 153, 260. חרפני 82. ומדותי 17, 23, 93, 96, 112, 116, 150, 154, 178, 252, 253, 258, 260, 264. פעולתם 17, 96, 112, 150, 158, 172, 253, 260 — פעולם 4. ראשונה 4, 17, 30, 72, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 149, 154, 155, 178, 249, 253, 258, 260, 264; primo 128, 173. על 2° — אל 3, 72, 93, 96, 115, 154, 172, 178, 180, 201, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659; primo 1, 91 — ע ſup. raſ. 2, 4, 102.

8. ‸כאשר 17. ימצא 17. התירש 1, 72, 102, 150, 154, 159, 168, 224, 253. באשכל 1, 3, 30, 72, 93, 94, 96, 99, 113, 114, 115, 116, 150, 153, 154, 159, 168, 210, 224, 245, 249, 253, 258, 260, 264; primo 141. ‸ואמר 245. תשיחתהו ∞ 96 — ‸י 159. כן* 130. ‸עבדי 126.

9. והצאתי 159. ירש 23, 30, 72, 224. וירשה 4, 17 — וירושוה 99, 182; primo 25 — וירישוה 286. שמה — בה 17, 150, 158, 249.

10. השרן 283. לנוה bis 94. לרבץ — לנוה 651. ‸בקר 72 — בהר 17. לעמי primo ועמי 3.

11. עוזבי 112, 113. ‸ארת 93. העורכים 93, 96, 112. ‸לגד 72 — לכד 112. שולחן 17, 96, 150. הממלאים 30, 96. ממסך — מנוסו 150.

12. כלכם 96 — וכלם 30. תכרעו — תקראו 30. - - יען ‸עניתם 72. ‸ותעשו הרע בעיני 101. ‸בעיני 126. בחרתם — רתם ſup. raſ. 168 — בחרו 145.

13. יהוה אדני ∞ 4. ‸אדני 30, 224, 252 — יהו אדני 115. עבדי 1° — עבדו 93. אכלו 93. ‸הנה 2° 96 — והנה 150. עבדי - - - ‸ישתו 158, 172. הנה 3° — והנה 150. תבושו 3, 30, 93, 150, 154, 260, 264.

14. ירונו 17, 96, 112, 150, 158, 253, 258, 260, 264. לבב 1° 178. תזעקו 93, 141. ‸רוח 1. תלילו 159, 245 — תיילילו 4, 23, 96, 150, 172, 182, 226, 258, 260, 264; primo 173 — ת ſup. raſ. 141.

15. שמיכם 17 — שמחכם 182 — שמוע שמכם 30. והנחרת — 1, 245 והמתך 253. ‸ל 178, 210 — ‸ו לשבועה — ודמיתך 30 — והמ ſup. raſ. 115. יהוה אדני ∞ 168. ‸אדני 113. קרא 150. אחר 150; primo 4, 198; forte 158.

16. אמן - - - ‸והנשבע 72, 178, 180, 182, 224, 252. הצרות — צ ſup. raſ. 93. הראשונות 4, 17, 30, 72, 93, 96, 112, 155, 178, 246, 252, 253, 258, 260, 264. כי 168.

17. ברא 23, 30, 72, 82, 155, 253, 258, 260, 264. השמים 150. ‸חדשים 175 — bis 94. וארץ — ו ſup. raſ. 126. ולא 1° — ‸ו 96. תזכרנה — נה ſup. raſ. 1. הראשנות ſup. raſ. 130 — ‸ו 159 — הראשונות 4, 93, 96, 112, 168, 250, 253, 258, 260, 264, 271 A. ‸תעלינה 17 — ‸י 2, 25, 72, 99, 101, 126, 139, 144, 150, 168, 178, 180, 182, 246, 250, 270 — תעלו 96.

גילה ועמה משוש :

19 וגלתי בירושלם וששתי בעמי
ולא ישמע בה עוד
קול בכי וקול זעקה :

20 לא יהיה משם עוד עול ימים
וזקן אשר לא ימלא את ימיו
כי הנער בן מאה שנה ימות
והחוטא בן מאה שנה יקלל :

21 ובנו בתים וישבו
ונטעו כרמים ואכלו פרים :

22 לא יבנו ואחר ישב
לא יטעו ואחר יאכל
כי כימי העץ ימי עמי
ומעשה ידיהם יבלו

23 בחירי : לא יגעו לריק
ולא ילדו לבהלה
כי זרע ברוכי יהוה המה
וצאצאיהם אתם :

24 והיה טרם יקראו ואני אענה
עוד הם מדברים ואני אשמע :

25 זאב וטלה ירעו כאחד
ואריה כבקר יאכל תבן
ונחש עפר לחמו
לא ירעו ולא ישחיתו
בכל הר קדשי אמר יהוה :

1 כה אמר יהוה
השמים כסאי והארץ הדם רגלי
אי זה בית אשר תבנו לי
ואי זה מקום מנוחתי :

2 ואת כל אלה ידי עשתה
ויהיו כל אלה נאם יהוה
ואל זה אביט
אל עני ונכה רוח
וחרד על דברי :

3 שוחט השור מכה איש
זובח השה ערף כלב
מעלה מנחה דם חזיר
מזכיר לבנה מברך און
גם המה בחרו בדרכיהם
ובשקוציהם נפשם חפצה :

4 גם אני אבחר בתעלוליהם
ומגורתם אביא להם
יען קראתי ואין עונה
דברתי ולא שמעו
ויעשו הרע בעיני
ובאשר לא חפצתי בחרו :

5 שמעו דבר יהוה
החרדים אל דברו
אמרו אחיכם שנאיכם
מנדיכם למען שמי יכבד יהוה
ונראה בשמחתכם והם יבשו :

VARIÆ LECTIONES.

17, 18. בורא -- (21) -- שמים ^ 30.

18. שישו עד — 1 שישו ושמח 201. *עדי 115. אנכי 93. כי הנני בורא 1° — 1 ^ 23, 72, 82, 155. כי הנני בורא ^ 4, 195. הנני בורא sup. ras. 112. בורא 2° — 1 ^ 23, 72, 155. — הנני בונה 93. ירושלים 96. גילה ^ 226 — י ^ 249 — בגילה 1.

19. וגליתי 30. בירושלים 96 — את ירושלם 112 — ב ^ 1. לא 159, 270. עוד ^ 195, 201. צעקה 17, 158, 159, 172, 253 ; primo 258.

20. לא 1° — ולא 23, 96, 250 ; primo 154. עוד משם ∞ 23. *כי 130. יהיה ימלא — ימלא את 30. עול 150. — עוד ^ 154 — ימות --- שנה יקלל 1° — שנה 242. מ — מאה sup. ras. 113. שנה ^ 178. והחטא 2, 94, 114, 155, 159, 168, 198, 227, 252, 258, 260, 355, 403 — והחטיא 559. יקולל 1, 93, 96, 112, 150, 154, 172, 224, 253, 260, 359 ; primo 128.

21. וישבו ^ 1. לו — ואכלו sup. ras. 130. את פרים 93, 224 — marg. add. את 250.

22. לא 1° — ולא 93, 150, 201. ואחר 1° — עוד ואחר 23. לא 2° — ולא 93, 150 ; forte 130. ידיהם ^ 195. יבלו — יכלו primo 93, forte 2. בחירי : — בחיריי (sine :) 96.

23. ולא 150. ייגעו 2, 3, 23, 25, 89, 91, 101, 113, 116, 126, 141, 149, 159, 172, 178, 180, 182, 227, 242, 246, 249, 288, 300, 601, 602. לריק ^ 253 — *לריק 2. המה יהוה ∞ 159. המה ^ 253. אתם — עמם 601 — מאתם 252.

24. טרם ^ 182. אשמע — א sup. ras. 30.

25. ירעו 150 — primo ירעו 99. כאחד forte באחד 89 —— יחדו 93. אמר יהוה ^ 93, 96.

1. כסאי ^ 224. הדום bis 17 — הדום 1, 2, 3, 4, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 96, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 126, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 170, 172, 175, 176, 178, 181, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 244, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 270, 271 A, 278, 294, 384 ; primo 82, 94, 141, 173. איזה 30, 76, 80, 93, 109, 111, 136, 149, 153, 158, 159, 177, 180, 181, 223, 224, 244, 245, 260, 264. ואיזה 30, 76, 80, 93, 111, 136, 149, 158, 159, 177, 180, 181, 223, 224, 230, 244, 245, 260, 264. מניחתו — 25 מניחתי — 113, 154, 294 ומנחתי 80, 130 — מנחתו 182.

2. ואת — את 56, 150, 153, 206, 309, 380, 598 ; primo 294. *אלה — 2° אלה 2° כל bis 126. ויהיו — ויהי 160. ידי ^ 111. 180. נאום forte 89. ואל — ו ^ 93, 150, 196, 244 ; primo 294. אל — ואל 159, 181, 196. ונבא 18, 177, 182, 258 — ה sup. ras. 294. על — אל 384, 658.

3. שחט 19, 30, 72, 111, 170, 177, 245, 253, 258, 260, 384. זבח 1, 30, 72, 82, 89, 110, 114, 116, 136, 154, 159, 170, 177, 182, 223, 224, 252, 253, 258, 260, 294. השה ^ 18 — השוה 111. עורף 1, 2, 3, 4, 17, 23, 25, 50, 76, 95, 96, 106, 111, 112, 126, 150, 151, 160, 176, 181, 196, 210, 230, 245, 260, 288, 294, 384, 601, 602 ; primo 128. מעל 170. מנחה ^ 130. דם ^ 18. לבונה 1, 4, 17, 19, 23, 25, 30, 50, 56, 72, 89, 91, 93, 95, 96, 106, 110, 111, 112, 115, 125, 126, 136, 150, 154, 158, 170, 178, 181, 196, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 292, 294, 384 ; primo 113. בדרכיכם 4, primo 99. ובשקציהם 89, 114, 116, 154, 181, 224, 225, 245, 252 — ובשיקוציהם 1, 50, 93, 96, 109 ; primo 95 — ובשיקציהם 80 — ובשקוציהם 150 — בגלוליהם 228.

4. *אבחר 3. בתעלליהם 3, 24, 67, 82, 83, 99, 100, 102, 111, 113, 114, 115, 116, 128, 130, 144, 155, 158, 168, 171, 175, 195, 242, 246, 253, 254, 264, 269, 270, 271 A, 277, 290, 300 T, 659 — לו sup. ras. 139. ומגרתם 3, 76, 95, 106, 111, 116, 175, 178, 195, 252 — ומגורותם 56, 93, 108, 109, 112, 125, 191, 223, 226, 246, 384 — ת ^ 4. אבי 171. להן forte 83. ענה 2, 3, 30, 50, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 106, 108, 110, 114, 115, 136, 144, 151, 170, 177, 178, 224, 225, 226, 227, 270. בעיני יהוה 115. וכאשר primo 95, 158 — ב ^ 136. לא ^ 80. בחרו sup. ras. 111.

5. החרידים 4, 17, 18, 154, 181, 244. אל — ארת 125. אמרו ^ 113 — bis 195. שנאכם — 125 שונאיכם 173. מנדכם 91, 102, 171 — נ primo ג 99 — כ ^ 80. יבושו 23, 30, 96, 108, 125, 181, 191, 196, 210, 223, 244.

6 קול שאון מעיר קול מהיכל
קול יהוה משלם גמול לאיביו :
7 בטרם תחיל ילדה
בטרם יבוא חבל לה והמליטה זכר :
8 מי שמע כזאת
מי ראה כאלה
היוחל ארץ ביום אחד
אם יולד גוי פעם אחת
כי חלה גם ילדה ציון את בניה :
9 האני אשביר ולא אוליד יאמר יהוה
אם אני המוליד ועצרתי אמר אלהיך :
10 שמחו את ירושלם
וגילו בה כל אהביה
שישו אתה משוש
כל המתאבלים עליה :
11 למען תינקו ושבעתם משד תנחמיה
למען תמצו והתענגתם מזיז כבודה :
12 כי כה אמר יהוה הנני
נוטה אליה כנהר שלום
וכנחל שוטף כבוד גוים
וינקתם על צד תנשאו
ועל ברכים תשעשעו :
13 כאיש אשר אמו תנחמנו
כן אנכי אנחמכם
ובירושלם תנחמו :
14 וראיתם ושש לבכם
ועצמותיכם כדשא תפרחנה
ונודעה יד יהוה את עבדיו
וזעם את איביו :
15 כי הנה יהוה באש יבוא
וכסופה מרכבתיו
להשיב בחמה אפו
וגערתו בלהבי אש :
16 כי באש יהוה נשפט
ובחרבו את כל בשר
ורבו חללי יהוה :
17 המתקדשים והמטהרים
אל הגנות אחר אחד בתוך
אכלי בשר החזיר
והשקץ והעכבר
יחדו יספו נאם יהוה :
18 ואנכי מעשיהם ומחשבתיהם
באה לקבץ את כל הגוים והלשנות
ובאו וראו את כבודי :
19 ושמתי בהם אות
ושלחתי מהם פליטים

VARIÆ LECTIONES.

6. מהיכל קול ^ 145. משלם — מ forte נ 141. לאויביו 4, 17, 30, 93, 96, 106, 108, 109, 112, 125, 136, 181, 252.

7. בטרם ילדה תחיל ^ 182. תחיל primo יחיל 108. ובטרם 56, 93, 384. יבא 1, 4, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 101, 106, 108, 109, 110, 111, 115, 126, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 170, 172, 175, 177, 178, 181, 191, 196, 210, 223, 224, 244, 245, 252, 253, 258, 260, 294, 384.

8. מי כזאת שמע ^ 245. מי 2° — ומי 23, 56, 72, 93, 95, 96, 125, 150, 151, 158, 181, 196, 201, 223, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 271 A, 294, 300, 384, 666; primo 155; nunc 177. היחל 108 — forte היוכל 111 — היוחל אם 56. אחד אם ſup. raſ. 180. ואם 150 — ם ſup. raſ. 2. פעם — ע primo א 99. אחד primo 1, 125, 244; forte 82 — ת ſup. raſ. 196. וגם 150 — גם* 294. ילדה ſup. raſ. 3.

9. אשביר — א ſup. raſ. 96. יאמר — י ^ 1, 72, 76, 96, 116, 181, 198, 201, 383. ואם 76, 136, 155, 384 — אם* 294. אמר יהוה — אמר יאמר 3 — 244. אלהיך ſup. raſ. 3 — אמר ^ 136.

10. ירושלים 96, 109. וגילי forte 244. אוהביה 96, 125, 244 — מאהביה 56. אתה ^ 115. עליה ב 109.

10, 11. המתאבלים עליה : למען eraſ. 141.

11. תנקו 108, 109, 136, 150, 159, 170, 196, 198, 244, 294, 384 — תמוצי תינקו 30 — תצ תינקו 260. משוד 1, 4, 18, 60, 95, 96, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 116, 125, 139, 141, 150, 151, 158, 170, 177, 181, 191, 196, 223, 224, 226, 244, 245, 246, 253, 260, 294, 384; primo 82, 115, 126. תנחומיה 1, 4, 17, 18, 23, 30, 50, 56, 60, 72, 93, 95, 96, 106, 109, 112, 113, 116, 125, 126, 141, 150, 151, 158, 168, 170, 173, 177, 181, 182, 191, 196, 224, 226, 244, 252, 253, 258, 260, 294, 384. ולמען 294. תמוצו 4, 17, 93, 109, 111, 125, 158, 196, 224, 384. והתענגתם — ושבעתם 109 — ושבעתם והתענגתם 96 — מזיו — מזיו 96, 260, 300; primo 95 — יו ſup. raſ. 93 — ז 2° ſup. raſ. 111, 136 — מזיו נפשכם 151. כבדה 82, 177, 264.

12. אמר ^ 76. נטה 2, 24, 30, 50, 72, 80, 82, 83, 102, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 128, 136, 141, 154, 155, 170, 172, 177, 178, 224, 226, 230, 244, 245, 250, 254, 258, 260, 264, 269, 278, 290. אליה — ה ſup. raſ. 139. שטף 80, 110, 111, 136, 155, 170, 195, 196, 223, 230 — forte שלוטף 96. כבוד — חיל 224 marg. — עלי כבוד 30. גוים ^ 4. וינקתם — נשבעתם 224 marg. תינשאו 96 — ו ^ 151. תשעשע 195.

13. כאיש primo כי איש 95. אשר ^ 76, 95. כן יב 109. ובירושלים 96, 109. תנוחמו 1, 4, 17, 18, 19, 50, 72, 76, 80, 93, 95, 96, 106, 108, 110, 112, 116, 125, 136, 141, 144, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 172, 181, 191, 196, 223, 226, 227, 244, 252, 253, 384; primo 94.

14. לבבכם 93, forte 126. ועצמתיכם 1, 2, 3, 17, 19, 23, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 95, 101, 102, 108, 109, 110, 111, 114, 115, 128, 141, 150, 154, 155, 158, 159, 170, 172, 173, 176, 178, 182, 210, 224, 227, 244, 245, 253, 258, 260, 294, 384. ונדעה 80, 93, 109, 154. יהוה באש 89. אויביו 4, 93, 96, 108, 112, 136, 181, 182.

15. יבוא — ו ^ 1, 4, 17, 30, 72, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 96, 101, 106, 108, 109, 110, 111, 115, 125, 126, 136, 141, 150, 154, 158, 159, 170, 172, 175, 177, 178, 181, 210, 223, 224, 226, 230, 244, 245, 252, 253, 258, 260, 294, 384. כמרכבותיו 1, 17, 30, 56, 96, 108, 111, 112, 113, 125, 144, 149, 181, 196, 223, 226, 246, 253, 258, 260, 384; primo 128. בחימה 4, 30, 72, 76, 95, 96, 108, 109, 111, 125, 170, 191, 224, 226, 269, 294. כלהבי 112.

16. כי הנה 650 B. ובחרב 151. בשר ſup. raſ. 76. ארץ חללי 111.

17. והמטהרים — רי ſup. raſ. 1. אל primo את 158. אחת 1, 60, 76, 89, 95, 96, 101, 108, 110, 115, 116, 151, 153, 159, 173, 180, 201, 224, 226, 253, 260, 271 A, 384, 659 ק׳, 687; primo 109, 113, 130, 136, 144, 150, 158; forte 111 — אחת ד 125. אוכלי 281 — י ^ 95. חזיר 95. השקץ 17, 18, 30, 56, 72, 82, 89, 91, 93, 95, 96, 109, 113, 116, 125, 136, 141, 150, 154, 158, 159, 168, 191, 224, 244, 250, 258, 260, 270, 384; nunc 1, 294. והכעבר ∞ 80 — והעכבר — ע ^ 1 150. יחדיו 18, 96, 251, 260. יסופו 4, 17, 18, 19, 23, 60, 76, 89, 96, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 116, 125, 151, 154, 158, 173, 177, 180, 182, 210, 224, 225, 230, 246, 258, 260, 270, 384; primo 141 — forte יאספו 294.

18. ומעשיכם 80, primo 72. ומחשבותיהם 3, 17, 93, 96, 102, 108, 125, 136, 151, 181, 196, 252, 260, 384 — י ^ 159 — ומחשבתיכם 80, primo 72. באה ^ 177 — ה ^ 136. את 1° ^ 30, 223. והלשונות 4, 30, 72, 76, 89, 93, 95, 96, 102, 106, 109, 111, 112, 113, 125, 136, 150, 154, 170, 172, 176, 181, 196, 223, 226, 244, 252, 270, 294, 384 — והלשנות 80. כבדי 108, 110, 151, 172, 177, 283.

19. ושמתי — מ ſup. raſ. 112. ושלחתי forte ושמתי 1. מהם ^ 111. פלטים 1, 3, 17, 50, 72, 76, 82, 91, 93, 95, 96, 108, 109, 111, 114, 116, 125, 136, 141, 151, 155, 158, 159, 170, 172, 177, 178, 181, 195, 210, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 270,

אל הגוים תרשיש
פול ולוד משכי קשת
תובל ויון האיים הרחקים
אשר לא שמעו את שמעי
ולא ראו את כבודי
והגידו את כבודי בגוים :
20 והביאו את כל אחיכם
מכל הגוים מנחה ליהוה
בסוסים וברכב ובצבים
ובפרדים ובכרכרות
על הר קדשי ירושלם
אמר יהוה כאשר יביאו
בני ישראל את המנחה
בכלי טהור בית יהוה :
21 וגם מהם אקח לכהנים
ללוים אמר יהוה :

22 כי כאשר השמים החדשים
והארץ החדשה אשר אני עשה
עמדים לפני נאם יהוה
כן יעמד זרעכם ושמכם :
23 והיה מדי חדש בחדשו
ומדי שבת בשבתו
יבוא כל בשר להשתחות
לפני אמר יהוה :
24 ויצאו וראו בפגרי האנשים הפשעים בי
כי תולעתם לא תמות
ואשם לא תכבה
והיו דראון לכל בשר :

VARIÆ LECTIONES.

292, 687, 691. אל fup. raf. 128. אל תרשיש — 17 תרשישים
253. ולוד האיים 173. מושכי 96, 109, 112, 125, 126.
קשת‸ 384. תבל 25, 67, 91, 100, 115, 116, 130, 195, 230, 244,
271 A, 300. ויין 72 — ויוון 96. והרחוקים 4, 17, 18, 56, 93,
95, 96, 116, 196, 244, 384 — והרחקים 150, 181, 224; primo 151
— הרחוקים 19, 106, 112, 136, 149, 223, 226, 246, 252, 253,
258, 270, 294; primo 82. אשר לא fup. raf. 3. שמעו ולא
150. את 1° ‸ 96, 109. שמעו primo 116. ראו את‸ 115.
כבודי 1° — ו‸ 82, 102, 109, 110, 111, 113, 136, 170, 172, 178.
והגידו ארת כבודי‸ 80, 178, 195. ארת 2° ‸ 56. כבודי 2° —
ו‸ 4, 82, 102, 109, 110, 111, 113, 170. בגוים‸ 19.

20. והבאו 177. כל‸ 384. אחיכם מכל‸ 72. מכל
הגוים‸ 96, 180, 196. ברכב 56, primo 224; nunc 384.
בצבים 25, 50, 95, 96, 158, 224, 252; primo 294. ובפרדים
— ד‸ — ו — ם‸ 115 — primo ובפרוים 96 — ד fup. raf. 111.
ובכרכרת 17, 168, 170 — כ 2° fup. raf. 76. על* 141.
קדשי‸ 23. ירושלים 96, 109, 384. אמר bis 4. אשר 56.
יביאו bis 4 — יבאו לי 111 — primo יביאי 50. המנחה‸ 173.
בית — אמר 17, 23, 158, 253 — נאם 93, 95.

21. וללוים 1, 17, 56, 93, 95, 96, 108, 136, 149, 150, 206, 212,
246, 248, 249, 309, 335, 342, 355, 366, 367, 368, 369, 379, 390,
421, 446, 467, 468, 486, 487, 524, 526, 531, 536, 541, 544, 560,
567, 574, 575, 584, 588, 590, 593, 597, 601, 603, 607, 608, 611,
618; primo 154, 201, 220, 251, 383, 564; forte 225, 549, 646
— הלוים 622 — ולוים 384.

22. חדשים 150, 159 — והחדשים 109 — החדש 99. הארץ
110. החדשה‸ 182 — חדשה 150. אשר* 1. עושה 17,
96, 112, 150, 252. עומדים 96, 112, 125, 223, 252. נאם
fup. raf. 144 — אמר 151 — אמר נאם 1. יעמוד 112, 125,
168.

23. חודש 281, 283 — בחדש 80. ומדי — ו‸ 223; primo 82
— ומידי 111. יבא 1, 4, 17, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 93, 94, 95,
96, 102, 106, 108, 109, 110, 113, 125, 130, 136, 150, 154, 155,
158, 159, 170, 181, 182, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 226, 244,
245, 246, 252, 253, 258, 260, 270, 281, 384 — primo יבאו 89 —
יבואו 300. בשר — ש fup. raf. 144. להשתחוות 23, 95, 96,
109, 125, 136, 144, 252; primo 113. אמר נ 23 — נאם 96.

24. הפושעים 1, 96, 108, 112, 139, 252, 294. תלעתם 80,
109, 136, 151, 159, 258 — תולעם 144. והיו — והיה 80.
דיראון 111.

CATALOGUS 349 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

I S A I Æ.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 25, 26, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 168, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 242, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 290.

Heb. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 203, 204, 205, 206, 209, 220, 295, 296, 297, 301, 307, 308, 309, 318, 319, 320, 321, 322, 327, 330, 332, 336, 337, 342, 351, 352, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 366, 392, 399, 403, 404, 405, 408, 409, 410, 414, 417, 418, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 452, 453, 461, 467, 471, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 493, 494, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 524, 526, 530, 531, 533, 535, 539, 540, 541, 542, 545, 546, 549, 559, 560, 562, 569, 570, 571, 572, 574, 575, 576, 577, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 614, 616, 632, 636, 637, 639, 642, 645, 646, 648, 665, 669, 673, 675, 677, 678, 680, 681, 684, 687, 691.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 279, 281, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 280, 396, 545, 650, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

Haphtaroth (Synagogicæ quædam Lectiones) e libro Iſaiæ —— 18, 19, 50, 56, 60, 76, 80, 83, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 151, 167, 170, 177, 181, 185, 191, 196, 199, 211, 212, 213, 218, 223, 232, 237, 239, 244, 248, 278, 292, 294, 302, 303, 306, 325, 329, 335, 338, 340, 343, 345, 348, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 383, 384, 386, 387, 390, 432, 433, 435, 437, 440, 442, 445, 446, 468, 481, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 501, 507, 513, 516, 517, 532, 536, 544, 548, 550, 557, 563, 564, 567, 573, 585, 586, 588, 589, 592, 593, 594, 603, 604, 608, 609, 610, 611, 615, 617, 618, 622, 624, 629, 630, 631, 643, 644.

HEBR. Codd. MSti	per totum collati	72		
—— MSti	in locis ſelectis collati	131		
—— Impreſſi	per totum collati	17	349.	
—— Impreſſi	in locis ſelectis collati	13		
Haphtaroth	—— —— ——	116		

J E R E M I A S.

C A P U T I.

1 דברי ירמיהו בן חלקיהו מן הכהנים אשר
2 בענתות בארץ בנימן : אשר היה דבר יהוה
אליו בימי יאשיהו בן אמון מלך יהודה בשלש
3 עשרה שנה למלכו : ויהי בימי יהויקים בן
יאשיהו מלך יהודה עד תם עשתי עשרה שנה
לצדקיהו בן יאשיהו מלך יהודה עד גלות
ירושלם בחדש החמישי :

4 5 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בטרם אצורך בבטן
ידעתיך ובטרם תצא מרחם הקדשתיך נביא לגוים
6 נתתיך: ואמר אהה אדני יהוה הנה לא ידעתי דבר
7 כי נער אנכי : ויאמר יהוה אלי אל תאמר נער
אנכי כי על כל אשר אשלחך תלך ואת כל אשר
8 אצוך תדבר : אל תירא מפניהם כי אתך אני
9 להצלך נאם יהוה: וישלח יהוה את ידו ויגע על
10 פי ויאמר יהוה אלי הנה נתתי דברי בפיך : ראה
הפקדתיך היום הזה על הגוים ועל הממלכות
לנתוש ולנתוץ ולהאביד ולהרוס לבנות ולנטוע :

11 ויהי דבר יהוה אלי לאמר מה אתה ראה ירמיהו
12 ואמר מקל שקד אני ראה : ויאמר יהוה אלי
היטבת לראות כי שקד אני על דברי לעשתו :
13 ויהי דבר יהוה אלי שנית לאמר מה אתה ראה
ואמר סיר נפוח אני ראה ופניו מפני צפונה :
14 ויאמר יהוה אלי מצפון תפתח הרעה על כל
15 ישבי הארץ : כי הנני קרא לכל משפחות ממלכות
צפונה נאם יהוה ובאו ונתנו איש כסאו פתח
שערי ירושלם ועל כל חומתיה סביב ועל כל ערי
16 יהודה : ודברתי משפטי אותם על כל רעתם
אשר עזבוני ויקטרו לאלהים אחרים וישתחוו
17 למעשי ידיהם : ואתה תאזור מתניך וקמת
ודברת אליהם את כל אשר אנכי אצוך אל

VARIÆ LECTIONES.

1. דברי - - חלקיהו lit. majorib. 30, 224. דברי vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 176, 195, 230, 270, 289 — ^י 72, 258. אשר — ^ר 76. בענתת 30, 111. בנימן 106, 107, 109, 136, 210, 252.

2. אלי 3. ^בן אמון 76. ובן 96. אמון forte אמוץ 187. עד בשלש 107. ^שנה 178.

2, 3. יהודה - - (9) - - ^בשלש 180, 201.

3. יהוייקים 96. עד - - (8) - - ^תם 107, 191: תום 112, 136, 251. ^עשתי 4, 151 — י sup. ras. 91, 130. ^עשרה 125, 150 — ^ה 76 — עשרי primo 126. ^שנה 93. ירושלים 96, 107, 109. ^החמישי 154 — primo השלישי 95 — החמשי 4, 18, 30, 50, 72, 80, 89, 106, 108, 109, 136, 149, 150, 182, 196, 224, 244, 253, 258, 269, 384 — ישי sup. ras. 130.

5. אצרך 1, 3, 18, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 128, 145, 150, 151, 158, 168, 170, 171, 172, 175, 176, 177, 178, 187, 191, 196, 201, 210, 224, 226, 244, 253, 260, 270, 294, 384, 650 B, 651, 659 'יתו', 666, 691 — אצרוך 287, 659 F — ור sup. ras. 139 — ו sup. ras. 290 — ארצך 136. בבטן — ב 1° sup. ras. 154. נביא bis 80. ^נתתיך 130 — ך sup. ras. 294.

6. ואומר 112. אדני יהוה — יהוה אלהים 30, 95, 151. אדני יהוה — 108. Inter יהוה et הנה leguntur ex com. 7 - - תלך - - (10) 107. ^הנה 195, 384. ^לא 151. ^נער 145. אנכי כי על כל אשר : 181.

7. ויאמר bis 107. אלי יהוה אלי 4. ^יהוה 252. ^אלי 187. כי נער 76. כי — י sup. ras. 294. על א 109. ^כל 1° 187, 196. ^אשר 1° 180, 181. ^אשלחך 384. ואת — ואל 30 — ועת 173 — ו** 116. אצוך אע 111. אדבר primo 95.

8. יירא forte 290. מפניכם primo 115. כי אתך sup. ras. 91. ^אני 109. להצילך 1, 3, 18, 19, 30, 60, 72, 76, 80, 82, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 116, 125, 126, 136, 144, 149, 150, 151, 158, 170, 172, 173, 178, 180, 181, 182, 196, 224, 226, 227, 244, 251, 252, 253, 258, 260, 270, 355, 356; primo 2, 113, 128, 139, 154, 177, 290; forte 100.

9. וישלח — של sup. ras. 112. ^את 30. ידו - - - - יהוה sup. ras. 168. ויגע — ויגעל 384. ויאמר — יא sup. ras. 130. ^אלי 168. הנה — ראה 107 רא הנה 109. את דברי 72. ^בפיך 126. 9, 10. דזה - - - ^בפיך 126.

10. דפקדתיך — ד primo ת 96. ^היום 106. ^הזה 126. כל הגוים 1. ועל — ע sup. ras. 1. הממלכות — ב forte ב 82. לנתיש 23, 72, 110, 125, 172, 175, 176, 177 — ו לנתוש 109. ולנתץ 60, 72, 110, 125, 172, 175, 176, 177 — לנתץ 109 — ^נ 89. להאביד 95, 96, 177, 251, 288, 294, 384; nunc 191. ^ולהרים 196 — ולדרם 1, 4, 23, 72, 82, 89, 94, 110, 115, 116, 172. ולבנות 1, 109, 191, 244. ולנטע 1, 23, 72, 89, 95, 102, 110, 150, 170, 172, 264; primo 177.

11. ויהי primo ויאמר 130. אלי שנית 249. לאמר sup. ras. 3. מה אתה ראה sup. ras. 3. רואה 4, 112, 125, 126, 244, 253, 384. ואומר 112, 125 — ויאמר 150. מקל — סיר נפוח אני ראה מקל 96. מקל שקד אני sup. ras. 139. השקד 228 marg. רואה 4, 112, 125, 244 — אראה 115.

12. ויאמר sup. ras. 19. יהוה — וה sup. ras. 112. ^אלי 80 — אלי לאמר 224. הטברת 18, 72, 76, 89, 95, 102, 107, 109, 112, 115, 125, 136, 149, 150, 153, 182, 187, 191, 195, 196, 198, 201, 223, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 384, 691. לראת 178. שוקד 60, 112, 125. לעשותו 4, 72, 80, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 112, 113, 125, 126, 154, 181, 182, 196, 226, 244, 253, 258, 260, 269, 279, 283, 284, 286, 384; primo 2, 139 — לעשות 99, 136, 150, 187 — לעשתי 19.

13. דברי 136. ^אלי 76, 95 — שנית אלי 111. ^שנית 3, 145, 201 — לשנית 170. שנית לאמר sup. ras. 2. רואה 108, 112, 125, 253 — ירמיהו 150 — ראה ירמיהו 1, 109. ואומר 112, 125, 269 — ויאמר 107 — forte bis 112. נפח 4, 18, 196 — *נפח 109. רואה 4, 108, 112, 125. ופני 95. צפנה 18, 108, 110, 150, 187, 223, 225, 226, 246.

14. תפתח צפון sup. ras. 91. הרעה — ה 1° primo ת 168. יושבי 50, 60, 80, 95, 96, 112, 116, 125, 126, 136, 139, 150, 196, 269 — י 1° sup. ras. 82.

15. ^כי 154. קורא 1, 2, 4, 19, 50, 91, 95, 106, 108, 110, 112, 115, 116, 125, 126, 139, 149, 151, 172, 175, 177, 178, 191, 196, 224, 225, 226, 244, 246, 249, 251, 269, 294, 384; primo 94, 128, 141. ^משפחות 96, 384 — sup. ras. 3 — ^ו 1, 93, 111, 150, 151, 154, 168, 187. ^ממלכות 76 — ^ו 154, 223 — ממלכות — ממל sup. ras. 3. הארץ 109 — צפנה 1, 94, 108, 111, 150, 168, 187, 210, 226. ^נאם 19. ^ונתנו איש כסאו 237. את כסאו 196. ^פתח 76. ירושלים 93, 96, 107, 109. ועל — ו 1° ^ 76, 112, 145, 294 — ואל 251. חמתיה 3, 23, 50, 72, 76, 80, 89, 111, 114, 115, 116, 136, 139, 150, 151, 154, 155, 172, 195, 210, 223, 253, 258, 264, 271, 278, 279, 280, 283, 286, 292, 294, 659; primo 141 — חומותיה 1, 30, 60, 82, 93, 95, 96, 106, 108, 112, 125, 175, 176, 181, 182, 191, 196, 226, 237, 246, 251, 252, 269, 384 — המותיה 2, 102, 109, 170, 224, 226, 244, 260, 284, 659. ^כל 2° 182. ^ערי 95 — ערי יהוה 181.

16. אתם 1, 2, 3, 4, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 111, 115, 116, 136, 150, 168, 170, 175, 177, 178, 181, 187, 196, 224, 226, 237, 244, 253, 258, 260, 270, 283, 294, 384; primo 141. ערעתם 19 — הרעה 1. עזבוני sup. ras. 82 — ^ו 4. וישחוו 116. למעשה 1, 18, 30, 50, 60, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 112, 116, 125, 136, 145, 150, 154 marg. 172, 191, 195, 196, 201, 244, 251, 260, 288, 300, 384, 601, 602, 666; primo 115, 224; forte 3, 82, 139.

17. תאזר 1, 3, 18, 23, 24, 30, 67, 80, 82, 95, 101, 102, 107, 110, 111, 113, 114, 115, 128, 130, 144, 155, 168, 170, 175, 178,

18 תחת מפניהם פן אחתך לפניהם : ואני הנה
נתתיך היום לעיר מבצר ולעמוד ברזל ולחמות
נחשת על כל הארץ למלכי יהודה לשריה לכהניה
19 ולעם הארץ : ונלחמו אליך ולא יוכלו לך כי
אתך אני נאם יהוה להצילך :

CAP. II.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : הלוך וקראת באזני
ירושלם לאמר כה אמר יהוה זכרתי לך חסד
נעוריך אהבת כלולתיך לכתך אחרי במדבר בארץ
3 לא זרועה : קדש ישראל ליהוה ראשית תבואתה
כל אכליו יאשמו רעה תבא אליהם נאם יהוה :
4 שמעו דבר יהוה בית יעקב וכל משפחות בית
5 ישראל : כה אמר יהוה מה מצאו אבותיכם בי
עול כי רחקו מעלי וילכו אחרי ההבל ויהבלו :

6 ולא אמרו איה יהוה המעלה אתנו מארץ מצרים
המוליך אתנו במדבר בארץ ערבה ושוחה בארץ
ציה וצלמות בארץ לא עבר בה איש ולא ישב
7 אדם שם : ואביא אתכם אל ארץ הכרמל
לאכל פריה וטובה ותבאו ותטמאו את ארצי
8 ונחלתי שמתם לתועבה : הכהנים לא אמרו
איה יהוה ותפשי התורה לא ידעוני והרעים
פשעו בי והנביאים נבאו בבעל ואחרי לא יועלו
9 הלכו : לכן עד אריב אתכם נאם יהוה ואת
10 בני בניכם אריב : כי עברו איי כתיים וראו
וקדר שלחו והתבוננו מאד וראו הן היתה כזאת :
11 ההימיר גוי אלהים והמה לא אלהים ועמי המיר
12 כבודו בלוא יועיל : שמו שמים על זאת ושערו
13 חרבו מאד נאם יהוה : כי שתים רעות עשה
עמי אתי עזבו מקור מים חיים לחצב להם

VARIÆ LECTIONES.

180, 181, 182, 191, 195, 225, 230, 242, 246, 250, 253, 264, 270, 290, 300 T. מתנך 126, 191, 292. וקמתה 107. אלהם 1, 3, 93, 94, 107, 111, 126, 150, 151, 154, 155, 177, 210, 224, 249, 252, 294; primo 128. ^כל 76. ^אנכי 30, 111, 150. מצוך 107, 136, 158, 191, 196, 201, 246, 250; nunc 30, 60. תיחת 151 — תירא 107 — תירה 187. אחיתך 18, 76, 91, 93, 95, 96, 109, 111, 136, 150, 154, 158, 181, 182, 187, 196, 224, 260; primo 139. מפניהם 93, 182.

18. ^הנה 196 — הנני 93. ^היום 115. ^ולעמוד ברזל 83. ולחמת 76, 80, 89, 109, 110, 111, 116, 125, 170, 198, 246, 253, 258, 260, 271 A, 292, 300; primo 141 — ולחומות 60, 99, 106, 108, 112, 139, 144, 191, 195, 283 A, 300 — ולחומת 4, 18, 19, 23, 30, 50, 72, 93, 95, 96, 102, 107, 114, 115, 126, 136, 149, 150, 151, 154, 158, 168, 172, 177, 180, 181, 187, 191, 196, 223, 224, 227, 237, 244, 249, 250, 270, 271, 278, 279, 280, 283, 294, 384, 666; primo 82. נחושת 384. על bis 50. ולשריה 18, 115, 178; nunc 224 — לשריה* 125. ולכהניה 1, 95, 196, 226, 384; primo 154, 168 — לכהניה* 60. הארץ — רץ ſup. raſ. 67.

19. יכלו 76, 181, 187, 196, 226, 244, 251, 253, 258, 260, 384. אני להצילך 106, 384. ^נאם יהוה 109, 125. נאום 252. יהוה להצילך ſup. raſ. 3. להצלך 177.

2. הלך 1, 80, 83, 89, 94, 99, 100, 102, 130, 168, 177, 187, 195, 210, 225, 226, 227, 237, 264, 271, 278, 292, 300 T — ההולך 136. וקראת — marg. add. עמי 150. באזני — ז ^1 107, 210 — באוזני 96. ירושלים 93, 96. ^כה אמר יהוה 1, 191, 252. זכרתי -- נעריך 187. ^לך 150, 158, 196. וזכרתי 109. ^-- כלולתיך 111, 150. אהבת* 136 — ואהבת 18. כלולותיך 3, 18, 72, 112, 126, 149, 151, 154, 158, 187, 191, 195, 196, 250, 251, 253, 384; primo 94, 139 — כללותיך 258. לכתך — ך ſup. raſ. 96. ^בארץ 191. זרועה לא ∾ 196. זרעה 93.

3. קודש 4, 96, 109. תבואתו 19, 136, 170, 196, 271 A, 288, 601, 602; primo 1, 2, 95, 150, 178, 201, 384, 691; nunc 109 — תבאתו 18 — 154, 172, 204, 210, 246, 251, 254 marg. habent תו ק' — תבאתה 89, 107, 111, 251. אוכליו 4, 112. ורעה forte 154. תבוא 2, 19, 99, 110, 112, 115, 170, 294, 651; primo 24. אלדם 1, 2, 4, 18, 107, 115, 130, 151, 154, 158, 181, 187, 196, 223, 224, 384; primo 82 — עליהם 253, 651 — אלהים 136.

4. דבר bis 182. ^יעקב 136. משפחת 1, 19, 82, 93, 111, 113, 114, 128, 150, 151, 154, 168, 178, 187, 196, 223, 384. בירת 2° — ת ſup. raſ. 96.

5. יהוה צבאות 107. מוצאו 95. אבתיכם 1, 2, 3, 4, 19, 30, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 94, 95, 101, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 136, 139, 141, 144, 150, 151, 154, 155, 168, 170, 172, 177, 178, 182, 195, 223, 224, 225, 226, 227, 237, 244, 258, 260, 294, 384, 659 F. מאחרי 181. ההבל forte ההיכל 72. ויהבלו videtur 89 — ויהבהלו 150.

6. אמר 112. יהוה — אדני 253, 258, 260. אותנו 19, 30, 96, 112, 154, 158, 246; primo 82. המליך 1, 3, 102, 109, 111, 196, 258, 260 — ^י 170. אותנו 96, 110, 112, 113, 126, 154, 191, 246, 251; primo 82. במדבר — ב 1° ſup. raſ. 244. לא ערבה 170. ציה 4, 112, 150. ^וצלמות 91. לא — אשר לא 4, 136, 650 B. ^בה 170. ולא 2° — ^ו 1.

7. ואבא 2, 18, 60, 158, 168 — ואבי 136, 258. האמרי הכרמל 109. לאכול 4, 96, 181, 182, 251. ^ותבאו 180, 191 — ותבואו 72, 187, 269, 283. ותטמאו — מאו ſup. raſ. 115. ארצי — ר 109 ואת נחלתי — 149, 182 ונחלתו 149. ארצו — 91 ת primo — marg. add. ואת 182 — ^י 223. שמתים 96 — שמתי primo 95 — לשמתם 196. לתעבה 111, 178, 258.

8. והכהנים 150. יאמרו 95. ותופשי 30, 72, 95, 96, 107, 112, 149, 150, 158, 177, 244. התרה 283. ^לא 384. ידעני 102 — primo ידעתי 4. והרועים 4, 95, 112, 150, 158, 187, 244, 250, 251, 253, 258, 260, 384; primo 139. פשעים 244. ^בי 95. ^והנביאים נבאו בבעל 246. והנבאים 83, 101, 151, 168, 242, 252. נבעו 244. אחרי 130, 158. יועילו 1, 3, 4, 23, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 96, 99, 107, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 126, 136, 139, 150, 151, 154, 158, 172, 173, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 237, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 292, 294, 384, 691; primo 2, 91, 170. הלכו — ^ה 30.

9. עוד 1, 3, 18, 60, 72, 80, 91, 93, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 116, 126, 136, 150, 172, 178, 181, 187, 196, 224, 244, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 294, 384; primo 82, 139, 177. ^בני 151.

10. עבדו primo 150. איי primo איה 237 — forte איים 3. כתים 30, 72, 116, 150, 173, 223, 224. וראו -- (7) -- כזאת bis 107. והתבננו 80, 89, 109, 111, 154, 178, 237. ^וראו 2° 96. הן forte כן 91. הייתה 136, 150.

11. ההמיר 1, 2, 4, 24, 30, 60, 67, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 100, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 116, 126, 150, 151, 158, 170, 172, 173, 178, 180, 181, 187, 191, 195, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 244, 250, 252, 254, 258, 260, 269, 278, 279, 280, 283, 288, 290, 292, 294, 300, 384, 601, 691 — primo החמיר 99 — ים ſup. raſ. 130. אלהים 1° — אלהיו 153. ^והמה לא אלהים 80, 115, 176, 489. ועמיר 224. כבדו 4, 76, 82, 102, 109, 116, 151, 172, 178, 210, 283; primo 141 — כבודי 95, 300, 683 ת'. בלא 1, 3, 4, 19, 24, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 126, 136, 141, 144, 150, 151, 154, 158, 172, 177, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 224, 244, 252, 253, 260, 278, 290, 294, 384 — וא ſup. raſ. 67. יועלו 23.

12. שומו 89, 112, 150, 224, 227, 251, 253, 258, 260, 269. שמי 258. ^זאת 224. ושערו — 1 וסערו 177, 294. וחרבו 150, 212, 309, 490, 607. ^יהוה 154 — אדני יהוה 96.

13. שתים — ^ם 258. עשו primo 95 — ^ 76. עמים primo 187. אותי 101, 112, 113, 182, 251, 253 — אתו 136. ^עזבו 72. מקור forte מקום 130. חיים את יהוה 253. לחצוב 1, 4, 96, 107, 109, 112, 136, 150, 181, 187, 246, 251. ^בארות 80 — ^ו 1, 19, 23, 89, 93, 111, 114, 151, 155, 180, 187, 191, 196, 223, 224, 225, 226, 228, 237, 244, 277 marg. 278, 300, 659 F; forte 82 — בורות 107, 136, 294, 355, 384 — ברות 18 — בורת primo 178 — בארות חצובים 109. ^בארת 115, 187, 195 — בארות 2, 3, 4, 19, 23, 30, 60, 72, 83, 91, 95, 96, 99, 101, 107, 109, 110, 112, 113, 126, 136, 139, 150, 154, 158, 181, 182, 191, 227, 237, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 292, 356; primo 290 — בורות 149, 294, 355, 384 — בורת primo 178 — ברות 18. נשברום primo 3, 150. יכילו 1, 2, 3, 18, 19, 30, 60, 72, 76, 89, 93, 94, 95, 107, 109, 111, 112, 115, 116, 149, 150, 151, 172, 178, 181, 182, 187, 191, 198, 201, 224, 226, 227,

בארות בארת נשברים אשר לא יכלו המים :
העבד ישראל אם יליד בית הוא מדוע היה לבז : 14
עליו ישאגו כפרים נתנו קולם וישיתו ארצו 15
לשמה עריו נצתה מבלי ישב : גם בני נף 16
ותחפנס ירעוך קדקד : הלוא זאת תעשה לך 17
עזבך את יהוה אלהיך בעת מולכך בדרך : ועתה 18
מה לך לדרך מצרים לשתות מי שחור ומה לך
לדרך אשור לשתות מי נהר : תיסרך רעתך 19
ומשבותיך תוכחך ודעי וראי כי רע ומר עזבך
את יהוה אלהיך ולא פחדתי אליך נאם אדני
יהוה צבאות : כי מעולם שברתי עלך נתקתי 20

מוסרותיך ותאמרי לא אעבוד כי על כל גבעה
21 גבהה ותחת כל עץ רענן את צעה זנה : ואנכי
נטעתיך שורק כלה זרע אמת ואיך נהפכת לי
22 סורי הגפן נכריה : כי אם תכבסי בנתר ותרבי
לך ברית נכתם עונך לפני נאם אדני יהוה :
23 איך תאמרי לא נטמאתי אחרי הבעלים לא הלכתי
ראי דרכך בגיא דעי מה עשית בכרה קלה
24 משרכת דרכיה : פרה למד מדבר באות נפשו
שאפה רוח תאנתה מי ישיבנה כל מבקשיה לא
25 ייעפו בחדשה ימצאונה : מנעי רגלך מיחף וגורנך
מצמאה ותאמרי נואש לוא כי אהבתי זרים

VARIÆ LECTIONES.

244, 251, 252, 253, 260, 294, 384, 691 ; primo 139, 173 ; forte 154 — ל ſup. raſ. 82. מים 76.

14. ואם 223. יליד — ד ſup. raſ. 100. ‸הוא 384. לבר primo 30.

15. ועליו 294 — עליך 181. כפירים 1, 4, 18, 19, 23, 30, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 126, 136, 150, 151, 154, 155, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 196, 210, 223, 251, 252, 253, 260, 264, 271, 278, 283, 292, 294, 355, 384, 691 ; primo 24, 113, 139, 141, 168, 171 ; forte 128. ונתנו 126. וישתו 195. ארצם primo 109, 111. לשמה* 91. ‸עריו 111 — ‸ו 128 — ועריו 76, 150 ; nunc 224. נצתו 1, 18, 89, 95, 109, 111, 112, 113, 136, 151, 153, 170, 191, 196, 210, 253, 260, 271 A, 294, 659 ק׳, 691 ; primo 178, 252 ; nunc 60 — צתה ſup. raſ. 128 — צ ſup. raſ. 72 —— ‸ה — 102, 145, 177, 187, 224, 244 — נתצה 30, 150, 384 — נתצו 141 — נת נצתה 76 — נר נצתו 107 — ניצתה 181. מכלי 195 — מאין 111, 251. יושב 4, 18, 19, 23, 30, 72, 76, 83, 95, 101, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 130, 136, 139, 144, 150, 155, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 187, 191, 210, 224, 225, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 294 ; primo 141 — י ſup. raſ. 128.

16. נוף 1, 18, 19, 23, 30, 80, 95, 107, 109, 126, 136, 150, 177, 181, 191, 196, 246, 253, 260, 294. ותחפנחס 1, 18, 19, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 109, 111, 112, 115, 126, 149, 150, 151, 153, 170, 172, 178, 181, 187, 196, 210, 223, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 292, 294, 384, 659 ק׳, 691 ; primo 3, 201 ; forte 30, 154, 244 — ‸ח 2 — ותהפנחס 116 — ותפנחס 136 — ס ſup. raſ. 82, 94. נס ירעוך קדקד ſup. raſ. 139. ירעיך ſup. raſ. 91 — ‸ו 1, 384 — ידעוך 403 ; primo 145, 211, 337, 490. קדקוד 4, 112, 126, 227.

17. הלא 1, 3, 4, 18, 19, 23, 24, 30, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 128, 136, 139, 141, 144, 150, 154, 158, 170, 178, 182, 187, 191, 210, 223, 224, 226, 244, 249, 251, 253, 258, 260, 269, 271, 278, 279, 283, 284, 286, 292, 294, 384, 659 F. תעשי 18 — ‸ת 72. ‸ארת 76. ‸אלהיך 112. מוליכך 1, 4, 19, 60, 72, 89, 93, 94, 95, 107, 110, 112, 113, 115, 116, 126, 136, 139, 144, 154, 172, 173, 175, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 223, 227, 244, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 286, 294, 691 ; primo 30 ; forte 290 — מליכך 109, 111 — מלכך 80, 226.

18. עתה 224. לדרך - - תה ſup. raſ. 83. אשור — מצרים 80. לשתת 111, 154. לשתות - - - - ‸מי 180. שחר 99, 136, 155 — שיחור 1, 4, 19, 30, 60, 72, 76, 89, 93, 95, 107, 109, 110, 112, 115, 116, 150, 158, 170, 181, 191, 224, 227, 228, 253, 258, 260, 294, 384, 691 ; primo 139 ; forte 113 — שיחר 23, 111, 154, 196, 223, 225. ומה — ‸ו 145. לדרך 2° — לדרך מצרים — 111 לשתת. אשור ſup. raſ. 139. לשות מי שחור ומה 80. לשתותי 384.

19. תייסרך 149, 181. ומשבתיך 3, 72, 76, 80, 82, 102, 111, 115, 116, 136, 151, 168, 177, 225, 226, 250, 252, 253, 260, 271, 279, 283, 284, 286, 384, 659 F ; primo 141, 173 — ומשובותיך 2, 30, 96, 107, 112, 126, 149, 150, 158, 182, 187, 191, 196, 244 — ומשובתיך 4, 19, 23, 89, 93, 95, 109, 110, 113, 154, 170, 172, 178, 223, 224, 249, 251, 258, 294 — ומשבותייך 181. תוכיחוך 18, 60, 72, 76, 93, 96, 107, 110, 112, 115, 116, 141, 150, 172, 173, 178, 181, 187, 191, 196, 223, 224, 227, 244, 252, 294 ; forte 82 —— תוכיחיך כי 253 — תוכיחך 2, 19, 89, 95, 109, 111, 113, 126, 136, 139, 144, 149, 151, 154, 155, 175, 177, 182, 237, 249, 251, 269 — תכיחוך 258, 260 — תכיחך 1, 226 — ת*כחך 3 — ך ſup. raſ. 187 — ורעי 107, 128 — ‸וראי 109. ‸ודעי וראי 80. ‸ו — 130 — אי ſup. raſ. 114 — א ſup. raſ. 72. ומר — ימר 224 — ואמר

136. ‸את 72, 95. לא 89, 151. פחדתי אליך ſup. raſ. 173. נאם אמר 196. יהוה אדני ∾ 1, 150 — יהוה אלהים 30, 72, 110, 170. ‸אדני 107, 116, 136, 145, 151, 244. צבאורת forte צבאון 128. צבאורת - - ‸נאם 384.

20. שברתי עלך bis 89. שברת 170 — שכרתי primo 107. עולך 96, 109, 112, 150, 224, 253, 258, 260. מסרתיך 1, 18, 76, 95, 109, 111, 170, 173, 176, 226 — מסרותיך 2 — מוסרתיך 19, 72, 80, 82, 93, 94, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 136, 141, 155, 175, 178, 210, 223, 224, 249, 253, 258, 260 — מוסדתיך primo 107. ותאמר 18. נואש לא 96 — לא כי אהבתי זרים ואחריהם 384. אעבד 107, 116, 128, 177, 181, 182, 195, 198, 201, 226, 252, 253, 258, 294 — אעבר 1, 30, 60, 72, 80, 93, 95, 110, 111, 149, 150, 153, 170, 178, 223, 224, 244, 260, 384, 691 — אעבור 76, 89, 109, 112, 113, 151, 172, 187, 196, 210, 269, 270, 278, 288, 292, 659 ק׳ ; primo 2, 91, 99, 115, 158 ; forte 67, 191 ; videtur 139. ‸כל 1° 126, 154, 691 ; nunc 177. ‸גבעה גבהה ותחת 80. ‸גבעה 178 — primo גבהה 130. ‸גבהה 96 — גבוהה 1, 72, 91, 95, 114, 136, 150, 176, 181, 191, 246, 253, 258, 260 — גבוה 109, primo 294. עץ — ץ ſup. raſ. 96. ‸רענן 1. צועה 4, 72, 80, 95, 109, 112, 126, 136, 139, 149, 181, 182, 187, 227, 251, 253, 269, 384. זונה 1, 3, 19, 72, 76, 89, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 126, 136, 144, 150, 151, 158, 170, 172, 173, 176, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 224, 226, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 294, 384 ; primo 30, 141 — ז primo ו 82.

20, 21. זנה - - שורק ſup. raſ. 171.

21. ואני 180. נטשתיך 136. שרק 1, 19, 30, 76, 82, 93, 107, 110, 114, 126, 154, 155, 170, 177, 237, 251, 253, 294. כולה 136 — כלו 19, 60, 82, 102, 115, 154 marg. 160, 170, 228 marg. 601 ; primo 128 ; forte 114. איך 76, 150, 168, 182. סורי — ר ſup. raſ. 130. נוכריה 96.

22. כי הגפן 80. ברית לך ∾ 96. בורית 30, 72, 76, 82, 89, 95, 107, 111, 112, 136, 139, 144, 149, 150, 170, 172, 173, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 223, 224, 244, 246, 251, 253, 258, 260, 294, 384. נכתם - - - אדני ſup. raſ. 67. עוונך 96 — עוניך 109, 650 B. ‸נאם 187. יהוה אלהים — אדני יהוה 30, 72, 151. ‸אדני 19, 89, 109, 145, 180, 198, 244, 384.

23. ואיך 150. ואחרי 18, 23, 30, 89, 93, 95, 109, 110, 116, 160, 170, 175, 191, 210, 223, 253, 260, 271 A, 288, 300, 384, 601, 691 ; primo 3, 141, 154, 168, 251 ; nunc 151, 181, 182 — ואחר 258. ראה 4. בגאי ∾ 109 — ‸י 95 — ‸א 151 — בניא 195. עשית — ית ſup. raſ. 113. בכרא 80. קלה forte כלה 158. מסרכת 182 — primo משרבת 150.

24. פרא 4, 18, 19, 30, 72, 76, 89, 93, 94, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 116, 145, 150, 151, 154, 170, 201, 226, 227, 244, 249, 253, 260, 288 T ; primo 191 — ה ſup. raſ 82. למוד 23, 60, 72, 80, 89, 91, 93, 95, 99, 107, 109, 111, 112, 116, 136, 151, 154, 158, 172, 173, 177, 178, 181, 182, 191, 196, 223, 224, 227, 228, 244, 249, 253, 258, 260, 294, 384 — לימוד 150, primo 96 —— לימוד אדם 76. נפשה 1, 18, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 110, 111, 116, 128, 149, 151, 154, 170, 172, 176, 178, 181, 182, 187, 195, 196, 198, 201, 226, 227, 230, 244, 252, 253, 258, 260, 270, 271 A, 294, 384, 651, 659 ק׳ ; primo 30, 113, 115, 136, 150, 177 ; forte 2, 139, 141 ; nunc 96 — ו ſup. raſ. 82. ותאנתה 191. ישבנה 30 — ימצאונה 19. ייעפו - - ‸כל 109. ימצאנה 1, יעפו 4, 72, 93, 113, 151, 180, 181, 191, 246, 258. 23, 107, 111, 151, 168, 191, 226, 237, 244 — לא ימצאנה 72 — ימצאוננה 112 — ימצאונהה 76.

25. רגלך — ר primo ל 99 — ר forte ו 3. מיחף — יח ſup. raſ. 128. וגרנך 1, 111, 130, 172, 182, 195, 201, 223, 227, 286, 294 — וגרונך 2, 3, 4, 19, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 107, 110, 112, 116, 126, 149, 151, 153, 170, 178, 181, 187, 196, 198, 210,

26 ואחריהם אלך : כבשת גנב כי ימצא כן הבישו
בית ישראל המה מלכיהם שריהם וכהניהם
27 ונביאיהם : אמרים לעץ אבי אתה ולאבן את
ילדתני כי פנו אלי ערף ולא פנים ובעת רעתם
28 יאמרו קומה והושיענו : ואיה אלהיך אשר עשית
לך יקומו אם יושיעוך בעת רעתך כי מספר עריך
29 היו אלהיך יהודה : למה תריבו אלי כלכם
30 פשעתם בי נאם יהוה : לשוא הכיתי את
בניכם מוסר לא לקחו אכלה חרבכם נביאיכם
31 כאריה משחית : הדור אתם ראו דבר יהוה
המדבר הייתי לישראל אם ארץ מאפליה מדוע
32 אמרו עמי רדנו לוא נבוא עוד אליך : התשכח
בתולה עדיה כלה קשריה ועמי שכחוני ימים
33 אין מספר : מה תיטבי דרכך לבקש אהבה לכן
34 גם את הרעות למדתי את דרכיך : גם בכנפיך
נמצאו דם נפשות אביונים נקיים לא במחתרת

35 מצאתים כי על כל אלה : ותאמרי כי נקיתי
אך שב אפו ממני הנני נשפט אותך על אמרך
36 לא חטאתי : מה תזלי מאד לשנות את דרכך
37 גם ממצרים תבשי כאשר בשת מאשור : גם
מאת זה תצאי וידיך על ראשך כי מאס יהוה
במבטחיך ולא תצליחי להם :

CAP. III.

1 לאמר הן ישלח איש את אשתו והלכה מאתו
והיתה לאיש אחר הישוב אליה עוד הלוא חנוף
תחנף הארץ ההיא ואת זנית רעים רבים ושוב
2 אלי נאם יהוה : שאי עיניך על שפים וראי
איפה לא שגלת על דרכים ישבת להם כערבי
3 במדבר ותחניפי ארץ בזנותיך וברעתך : וימנעו
רבבים ומלקוש לוא היה ומצח אשה זונה היה
4 לך מאנת הכלם : הלוא מעתה קראתי לי אבי

VARIÆ LECTIONES.

224, 226, 244, 249, 253, 258, 260, 264, 384, 650 B, 659 ק׳, 666, 691 ; primo 30, 82, 91, 113, 141, 252 ; forte 154 — וגרונך 136 — נ ſup. raſ. 128. ותאמרי ^ 150. נואש ^ 19 — ו ^ 80. לא 1, 19, 30, 72, 80, 82, 89, 102, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 136, 151, 154, 158, 178, 181, 182, 191, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 294, 384 — וא ſup. raſ. 139 — לא לוא 4 — primo לי 150. כי ^ 170, 178. אהבת 128. את זרים 224. ואחרים 115. הלך אלך 107.

26. כבושת 4, 150, 182, 292 — בבשת primo 136, forte 112 — ת ſup. raſ. 96. הגנב 1. כי — י ſup. raſ. 72. כן הבישו primo bis 294. הובישו 1, 2, 3, 4, 19, 23, 30, 72, 76, 83, 89, 91, 93, 95, 107, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 136, 139, 141, 144, 150, 151, 154, 155, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 210, 223, 224, 237, 244, 246, 249, 250, 251, 252, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 292, 384 ; primo 82. בית ſup. raſ. 195 — בני 115 — בני בית 76. המה ^ 96. שריהם ^ 176 — ושריהם 18, 72, 76, 89, 107, 136, 150, 170, 182, 198, 201, 223, 244, 294, 384 ; nunc 224 — ם ſup. raſ. 2. כהניהם 1, 2, 18, 19, 30, 72, 76, 83, 89, 107, 112, 115, 116, 126, 130, 139, 141, 150, 154, 158, 160, 170, 173, 175, 176, 177, 182, 191, 201, 224, 225, 227, 244, 252, 258, 270, 294, 384, 601, 602, 691 ; primo 128, 172 ; nunc 181, 223 — וכ ſup. raſ. 82. ונבאיהם 1, 76, 93, 107, 112, 144, 191, 196, 224, 244, 252, 264.

27. אומרים 4, 112, 126, 269. אתה 30. ילידתני 4, 136, 155, 196, 264, 294 — ילידתנו 89, 111, 116, 149, 150, 187, 201, 260, 384 ; primo 158, 182 ; forte 244 — ילדתנו 18, 19, 80, 91, 93, 95, 96, 110, 112, 151, 172, 175, 181, 227, 249, 253, 258, 269, 270, 271 A, 292, 659 ק׳, 666, 691 ; primo 113, 141 ; nunc 72 — ני ſup. raſ. 154 — י 2° ſup. raſ. 82 — ילדתהו 107 — אם ילדתני 76. פנו ^ 95 — פני 72 — פנה primo 3, 196 — הפנו 154. אליך 115. עורף 4, 96, 126, 149, 196, 269. יאמרו ^ 151. קומה ^ 144. הושיענו 187.

28. איה 150. העלוך עשית 170. יקמו 4, 80, 154 — יקימו 76. ואם 182. יושעך 4, 30, 93, 249 — ישיעוך 151 — 80. כעת primo 150. בעת רעתך ^ 384. עריך — אליך 80.

29. תריבון 30 — תריב 224 — ו ſup. raſ. 93. כולכם 4, 158, 228. נאם יהוה ſup. raſ. 82.

30. הכתי 126, 168, 246, 258, 260 — הכת 253. בניכם לא 171. לא ^ 252. לקהו 195. חרביכם forte 67. נבאיכם 1, 260 — נביאכם 30, 72, 93, 96, 114, 126, 145, 158, 182, 187, 251, 252, 264, 286 ; primo 191.

31. את דבר 1. ואם 150, 201. מאפיליה 96, 149 ; forte 82 — מאפילה 4, 187 — מאפל יה 300. עמים 82. רדנו — ר ſup. raſ. 96. לא 1, 2, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 158, 191, 210, 224, 226, 237, 251, 253, 258, 260, 271, 279, 283, 284, 286, 659 F. נבא 1, 23, 30, 72, 93, 158, 251, 253, 258, 260, 264.

32. אשה בתולה 201. וכלה כ 72. קשוריה 1, 2, 4, 23, 89, 93, 102, 112, 114, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 158, 178, 180, 182, 187, 191, 224, 225, 226, 227, 228, 252, 253, 258, 260 ; primo 30, 94, 130, 141 — קשורה 145. שכחני 30, 271 A.

33. תטבי 102, 187 — תיטב 144 — תיטיבי 4, 23, 30, 82, 139, 154, 155, 158, 173, 195, 210, 225, 249, 250, 251, 252, 253 ; primo 141 — תטיבי 1, 72, 89, 93, 94, 116, 150, 178, 182, 198, 226, 269, 271 A, 691 — יט ſup. raſ. 112. דרכיך 158, 191 — forte דברך 30. גם ^ 128. הרעות — תדעי 93. למדת 2, 30, 72, 93, 116, 141, 144, 150, 153, 172, 187, 224, 225, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691 — למדת* 82 — למדתני 252. דרכך 96, 126 — ך ſup. raſ. 72.

34. דם ^ 96 — דם** 126. נפשות ^ 30. אבינים 94, 168, 182 — האביונים 93. נקים 258 — ים ſup. raſ. 139. מצאתים — תים ſup. raſ. 115. בי primo 72.

35. נקתי 89, 250. ממנו 1, 251 ; primo 96 ; nunc 168. הננו primo 96. אתך 1, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 116, 126, 150, 155, 158, 187, 224, 249, 258, 260, 283. לוא 176.

36. תזלי ^ 154. דרכיך 1, 93, 191. תבושי 1, 2, 4, 30, 101, 112, 115, 139, 149, 150, 154, 182, 191, 224, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283. בושת 1, 2, 89, 112, 150, 191, 224, 246, 253, 260, 264, 269.

37. מאת — ת ſup. raſ. 96. זה — ידוה 251. תצאי ^ 96 — primo תמצאי 155. במבטיחך ∾ 96. ולא — ול ſup. raſ. 154. תצלחי 191, 252, 258 — תצליח 89, 115 — תצליחו 96.

1. לאמר ^ 491. הנה primo 237. ישלחו 1, 96. איש — י ſup. raſ. 3. והייתה 158. הלא 1, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 114, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 191, 210, 224, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269. חנף 1, 4, 72, 89, 93, 94, 115, 150, 154, 155, 173, 191, 224, 225, 226, 227, 250, 253, 258, 260, 264. תחנוף 187, primo 168 — תחניף 96, 182 ; forte 191. ההוא 100, 102, 130, 178 ; primo 128, 141. אלי עוד 93, 126.

2. עניך ſup. raſ. 144 — עינייך 4. שפיים 3, 23, 24, 30, 72, 82, 112, 115, 116, 126, 139, 144, 150, 153, 155, 172, 173, 176, 178, 180, 201, 225, 227, 249, 252, 286, 290 ; primo 141 — שפאים 1, 114, 158 marg. 187, 191, 224. איפוא 150, 187, 191, 224, 249 — איפוה 149 — אפוא 154. לא ^ 30. שוגלת 112, 224 — שכבת 72, 145, 149, 253, 260, 271 A, 659 ק׳ — primo שכלת 182 — ל ſup. raſ. 89. דרכך primo 96. ישבתי 154, 160, 237, 601 ; forte 94. כערבי* 3. בזנותך 94, 246 — בתזנותיך 30, 145 — בזנותיך* 154 — י forte 1 ו — בתזנותיה 651. וברעתיך 96.

3. רביבים 1, 2, 4, 23, 72, 89, 96, 99, 112, 114, 115, 116, 126, 149, 150, 158, 172, 173, 176, 180, 182, 187, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 286 ; primo 30, 82, 113, 139 ; forte 94. ומלקיש 89. לא 1, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 182, 187, 191, 210, 224, 237, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 290, 659 F — וא ſup. raſ. 67 — א ſup. raſ. 139. זנה 93. לך — ך ſup. raſ. 3. הכלם — ם ſup. raſ. 115.

4. הלא 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 112, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 172, 177, 178, 182, 187, 223, 237, 244, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 294 ; forte 191. קראת 1, 2, 30, 72, 82, 91, 112, 116, 150, 153, 154, 168, 172, 176, 177, 182, 224, 230, 244, 260, 264, 271 A, 294, 659 ית׳ י׳, 691 — קרא 178 — primo קראי 89 — את קראת 93. לי primo לך 96. אבי ^ 176.

אלוף נערי אתה : הינטור לעולם אם ישמר 5
לנצח הנה דברתי ותעשי הרעות ותוכל : ויאמר 6
יהוה אלי בימי יאשיהו המלך הראית אשר עשתה
משבה ישראל הלכה היא על כל הר גבה ואל
תחת כל עץ רענן ותזני שם : ואמר אחרי 7
עשתה את כל אלה אלי תשוב ולא שבה ותראה
בגודה אחותה יהודה : וארא כי על כל אדות 8
אשר נאפה משבה ישראל שלחתיה ואתן את
ספר כריתתיה אליה ולא יראה בגדה יהודה
אחותה ותלך ותזן גם היא : והיה מקל זנותה 9
ותחנף את הארץ ותנאף את האבן ואת העץ :
וגם בכל זאת לא שבה אלי בגודה אחותה 10
יהודה בכל לבה כי אם בשקר נאם יהוה :

ויאמר יהוה אלי צדקה נפשה משבה ישראל 11
מבגדה יהודה : הלך וקראת את הדברים האלה 12

צפנה ואמרת שובה משבה ישראל נאם יהוה
לוא אפיל פני בכם כי חסיד אני נאם יהוה לא
13 אטור לעולם : אך דעי עונך כי ביהוה אלהיך
פשעת ותפזרי את דרכיך לזרים תחת כל עץ
14 רענן ובקולי לא שמעתם נאם יהוה : שובו
בנים שובבים נאם יהוה כי אנכי בעלתי בכם
ולקחתי אתכם אחד מעיר ושנים ממשפחה
15 והבאתי אתכם ציון : ונתתי לכם רעים כלבי
16 ורעו אתכם דעה והשכיל : והיה כי תרבו
ופריתם בארץ בימים ההמה נאם יהוה לא
יאמרו עוד ארון ברית יהוה ולא יעלה על לב
17 ולא יזכרו בו ולא יפקדו ולא יעשה עוד : בעת
ההיא יקראו לירושלם כסא יהוה ונקוו אליה כל
הגוים לשם יהוה לירושלם ולא ילכו עוד אחרי
18 שררות לבם הרע : בימים ההמה ילכו בית
יהודה על בית ישראל ויבאו יחדו מארץ צפון

VARIÆ LECTIONES.

נעורי 1, 2, 3, 23, 24, 30, 72, 89, 93, 94, 99, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 177, 178, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 244, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 290, 294; primo 82 — ר ſup. raſ. 168. אתה^ 252.

5. הינטר 1, 3, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 91, 99, 100, 113, 114, 115, 128, 130, 141, 144, 155, 168, 172, 180, 187, 210, 224, 225, 246, 250, 254, 270, 290 — primo היטור 178. ואם 150. ישמור 99, 112, 116, 126, 139, 149, 150, 191, 252. דברת 1, 2, 3, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 100, 112, 126, 130, 141, 150, 153, 168, 172, 176, 198, 201, 210, 224, 227, 242, 253, 264, 269, 271 A, 290, 300 T, 659 'יתי. ועשיתי — ו ותעשו 116. ותוכל ſup. raſ. 252.

6. אלי^ 176. המלך יהודה 182. את אשר 93, 145, 150, 182, 191, 250 — מה אשר 246. משובה 1, 3, 4, 30, 72, 89, 93, 102, 112, 114, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 158, 173, 182, 187, 210, 224, 226, 242, 251, 253, 258, 260; primo 128, 141. הולכה 112, 139, 269. הוא 1. כל 1°^ 150. גבוה 1, 2, 3, 4, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 114, 116, 126, 149, 150, 158, 168, 172, 178, 182, 187, 191, 195, 210, 224, 226, 227, 230, 246, 249, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 270, 283; primo 241. ותחת — ואל תחת 154, 182, 246; primo 115.

7. ואומר 4, 112 — ואמרי 96. אחרי אשר 23. עשותה 1, 3, 4, 112, 115, 139, 149, 175, 195, 246, 252, 253, 269, 283; primo 128. את^ 96. אלה^ 182. אלי^ 96. תשיב primo 150. ותרא 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 150, 153, 180, 191, 201, 252, 253, 260, 264, 271 A, 659 'ק, 691; primo 172, 178. בגדה 1, 4, 23, 30, 89, 93, 94, 96, 112, 114, 116, 149, 154, 155, 158, 168, 178, 182, 187, 191, 226, 249. אחתה 1, 30, 89, 93, 94, 150, 154, 155, 178, 182, 187, 226, 250. יהודה אחותה ∾ 96.

8. ואראה 249, nunc 198 — ותרא 187. כל^ 72, 91, 150, 158. אדת 89, 154 — אודת 30 — אודות 4, 72, 112, 230, 246, 258, 260, 264. ניאפה 187. משובה 1, 4, 30, 72, 89, 93, 112, 113, 115, 128, 149, 150, 154, 158, 173, 178, 182, 187, 224, 230, 250, 251, 253, 258, 260; primo 82, 139, 141. שלחתיך primo 96 כרתתיה 99 — ה^ 252 — אשר שלחתיה 96. את^ 195. כריתתה — 128 כריתותיה — 1, 4, 30, 72, 89, 93, 112, 149, 150, 154, 158, 172, 182, 187, 191, 224, 226, 253, 260 — כרתותיה 180. אליה ſup. raſ. 82 — י^ 141. בוגדה 89, 102, 112, 114, 173, 210, 224, 226, 242, 251, 253, 258, 260, 264; primo 139; forte 128 — בגודה 264. אחותה יהודה ∾ 150 — אחתה יהודה 30. יהודה bis 115. אחותה^ 2, 115 — ו^ 1, 94, 101, 172, 182, 187, 191, 226, 250, 258, 260, 264, 269; primo 128. ותלך^ 158. הוא 1, 139, 178.

9. והיה — ויהי 1, 112, 172, 224, 269. מקול 72, 93, 99, 112, 126, 150, 172, 178, 182, 187, 191, 195, 224, 253, 258, 260, 264, 269; primo 1, 2, 3, 141. זנותיה 191. את 1°^ 168, 251. הארץ — רץ ſup. raſ. 126. ותנאף את האבן^ 126. את 2° — ואת 96.

10. בכל 1° — ב^ 115. זאת -- (10) -- בשקר ſup. raſ. 172. בגדה 1, 4, 23, 30, 72, 93, 96, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 182, 187, 191, 225, 228, 237, 249, 269 — בגורה 89. אחתה 1, 23, 30, 93, 150, 154, 155, 182, 187, 191, 228, 237, 249, 250, 269; primo 128. יהודה^ 224.

11. משובה 1, 4, 30, 72, 89, 93, 112, 139, 149, 154, 158, 178, 182, 187, 191, 224, 237, 242, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260; primo 141. מבוגדה 112, 139, 187, 252, 253, 258, 260, 264.

12. הלוך 1, 2, 4, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 139, 150, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 191, 195, 224, 225, 226, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 283; primo 82, 128. האלה^ 112. צפונה 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 91, 93, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 141, 149, 150, 154, 155, 173, 175, 176, 178, 180, 187, 210, 230, 237, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286, 287, 288 T, 289, 290, 300 T, 659; primo 128 — ſup. raſ. 139 — הצפונה 96. שבה primo 141. משובה 1, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 100, 112, 113, 114, 115, 126, 128, 139, 149, 150, 154, 172, 178, 182, 187, 191, 210, 224, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 270; primo 94. לא 1, 3, 4, 30, 72, 89, 112, 154, 187, 191, 201, 224, 252, 253, 258, 260 — ולא 150 — ל ſup. raſ. 126. לוא אפיל ſup. raſ. 130. לוא^ - - (7) - - יהוה 182. אני^ 154. לוא 94, 237 — ולא 150. אטר 82, 172.

13. יהוה 224. את דרכיך ∾ 187. דרכך 96. ותחת 2, 96, 178. ובקלי 93, 94, 182, 195, 269 — ובקולי* 96 — ובקולו 187, forte 158 — ב^ 201. אמר נאם 150.

13, 14. יהוה : שובו בנים ſup raſ. 175.

14. שובו^ - - - יהיה 180. בנים^ 89. שבבים 89, 102, 154. אנכי^ 115 — הנה 650 B. ממשפחה — מ 2° ſup. raſ. 30. את ציון — 182 בציון 30.

15. ונתתי bis 195 — י^ 191. לכם — ל ſup. raſ. 67, 175. רועים 4, 112, 253, 258, 260, 264. כלבבי — 1 בלבי primo 99. ודעו 112, primo 150. אתהם 182. דיעה 4, 30, 112. והשכל 1, 4, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 155, 158, 168, 172, 173, 178, 182, 187, 191, 201, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 691 — כיל ſup. raſ. 94.

16. כי^ 89. תרבו — תר ſup. raſ. 3. בארץ — אחרי 251. הימים 251. ולא 112, 191; forte 130. ארון^ 93. ברית^ לב איש 145. ולא 1° — ו^ 224, primo 201. יעלו forte 67. עוד — 23. ולא 2° — ו^ 72, 187, 198, 224. בו ſup. raſ. 141 — עוד 101, 116, 150, 154 marg. 198, 251. ולא 3° — ו^ 258. יפקודו 112, 283. ולא 4° — כי לא 96. עוד להם 150.

17. בעת — עת ſup. raſ. 128. ההוא 126, 139, 158, 178, 182, 210, 224; primo 128, 141. לירושלים 96. יהוה 1°^ 178. ונלוו 101. לשם יהוה ſup. raſ. 2. ולירושלם — 96 לירושלים 150. ילכו ſup. raſ. 3 — יכלו 155. שרירות 1, 2, 3, 4, 23, 30, 67, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 144, 149, 150, 155, 173, 178, 182, 187, 191, 195, 224, 226, 249, 251, 252, 258, 260, 264, 691; primo 82, 141 — שרירת 154.

18. ההם 1, 116; primo 224, 252. יהודה et ישראל ∾ 30. ויבואו 126. יחדיו 96, 187, 260, 264; primo 201. על 2° ſup. raſ. 126. הנחלתי — הנחל ſup. raſ. 130. את^ 158. אבתיכם 1, 3, 4, 72, 82, 89, 94, 101, 102, 114, 115, 150, 154, 155, 168, 178, 182, 187, 191, 224, 237, 249, 250, 253, 260, 264, 271, 283; primo 128, 141 — אבותיהם 30.

19. ואני 30, 160, 249. צבאות bis 126 — צבאות יהוה 72. גוים^ 128. ואומר 4, 112, 150. תקראי 1, 30, 72, 93, 96,

19 על הארץ אשר הנחלתי את אבותיכם : ואנכי
אמרתי איך אשיתך בבנים ואתן לך ארץ חמדה
נחלת צבי צבאות גוים ואמר אבי תקראו לי
20 ומאחרי לא תשובו : אכן בגדה אשה מרעה כן
21 בגדתם בי בית ישראל נאם יהוה : קול על
שפיים נשמע בכי תחנוני בני ישראל כי העוו
22 את דרכם שכחו את יהוה אלהיהם : שובו
בנים שובבים ארפה משובתיכם הננו אתנו לך
23 כי אתה יהוה אלהינו : אכן לשקר מגבעות
המון הרים אכן ביהוה אלהינו תשועת ישראל :
24 והבשת אכלה את יגיע אבותינו מנעורינו את
צאנם ואת בקרם את בניהם ואת בנותיהם :
25 נשכבה בבשתנו ותכסנו כלמתנו כי ליהוה אלהינו
חטאנו אנחנו ואבותינו מנעורינו ועד היום הזה
ולא שמענו בקול יהוה אלהינו :

CAP. IV.

1 אם תשוב ישראל נאם יהוה אלי תשוב ואם
2 תסיר שקוציך מפני ולא תנוד : ונשבעת חי
יהוה באמת במשפט ובצדקה והתברכו בו גוים
3 ובו יתהללו : כי כה אמר יהוה לאיש יהודה
ולירושלם נירו לכם ניר ואל תזרעו אל קצים :
4 המלו ליהוה והסרו ערלות לבבכם איש יהודה
וישבי ירושלם פן תצא כאש חמתי ובערה ואין
5 מכבה מפני רע מעלליכם : הגידו ביהודה
ובירושלם השמיעו ואמרו ותקעו שופר בארץ
קראו מלאו ואמרו האספו ונבואה אל ערי המבצר :
6 שאו נס ציונה העיזו אל תעמדו כי רעה אנכי
7 מביא מצפון ושבר גדול : עלה אריה מסבכו
ומשחית גוים נסע יצא ממקמו לשום ארצך
8 לשמה עריך תצינה מאין יושב : על זאת חגרו
שקים ספדו והילילו כי לא שב חרון אף יהוה
9 ממנו : והיה ביום ההוא נאם יהוה יאבד לב
המלך ולב השרים ונשמו הכהנים והנביאים
10 יתמהו : ואמר אהה אדני יהוה אכן השא
השאת לעם הזה ולירושלם לאמר שלום יהיה
לכם ונגעה חרב עד הנפש :
11 בעת ההיא יאמר לעם הזה ולירושלם רוח צח

VARIÆ LECTIONES.

112, 113, 116, 126, 154, 172, 173, 182, 191, 225, 226, 227, 253, 260, 264, 271 A, 284, 286, 651, 659 ק׳, 691 ; primo 91, 141, 187, 201. תשובי 1, 30, 72, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 149, 172, 178, 191, 201, 226, 227, 253, 260, 264, 270, 271 A, 651, 659 ק׳, 691 ; primo 89, 141, 150 ; forte 154 ; nunc 4, 126.

20. אכן - - מרעה ſup. raſ. 171. בן primo כן 99. בי primo כי 89, 99, 158. בית ישראל ſup. raſ. 130 — בני ישראל 251. ישראל — אל ſup. raſ. 72.

21. קול על שפיים ſup. raſ. 1. על ſup. raſ. 3. שפים 30, 93, 168, 182, 191 — שפאים 187, 198, 201 marg. 224. תחנונים 130, 145 — forte תחניני 72. בית — בני 115, 145, 150, 191, 250, 251, 297 — ני ſup. raſ. 130, 154. העוו — העוו primo 99, 128 — העון 182. אלהיכם primo 96, 182, 252 — ה 2° ſup. raſ. 2, 23.

22. שבבים 89, 102. ארפא 1, 23, 72, 93, 96, 112, 116, 150, 154, 158, 172, 182, 187, 191, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 250, 253, 260, 264, 288, 356, 601, 602 ; primo 4, 178 — ה ſup. raſ. 2, 3, 94, 130, 155. משבתיכם 113, 116, 126, 224 ; primo 141 — משובותיכם 3, 96, 112, 139, 246, 252, 253, 260, 264, 269 — משבותיכם 150, 258 — משובתיהם primo 290 — משובתם 72. אתאנו 1, 23, 30, 72, 153, 154, 158, 172, 173, 191, 226, 250, 252 ; forte 130 — ו ſup. raſ. 82. ^לך 72. ^יהוה 96.

23. אכן - - - ^לשקר 178. מגבעת 89, 96. ∗רים 116. אכן 2° ^4. אלהים 72. תשועה primo 99.

24. והבושת 112, 113, 150, 187 — הבשת 224. יגיעת 187. אבתינו 3, 4, 30, 72, 89, 94, 112, 115, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 191, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 283 ; primo 141 — אבתנו 187. ב - - - מנעורינו ſup. raſ. 130. מנערינו 182, 224, 252 — מנעורנו 3. את 2° — ואת 187. ואת 1° — ^ו 3, 210. את 3° — ואת 4, 30, 96, 150, 158, 224, 253, 258, 260 ; forte 141 ; nunc 198. בנתיהם 1, 2, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 102, 113, 128, 150, 154, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 224, 249, 253, 270 ; primo 141 — בנותיכם primo 99 — ותיהם ſup. raſ. 130.

25. בבשתינו 1, 4, 72, 91, 93, 102, 112, 113, 149, 155, 158, 168, 176, 187, 191, 224, 226, 246, 251, 252 — בבושתינו 150. ותכסינו 2, 4, 72, 93, 149, 150, 158, 187, 191, 224, 226, 246, 251 ; forte 126 — ס ſup. raſ. 113. כלימתינו 4, 93, 150, 158, 187, 258, 260 — כלמתינו 72, 96, 149, 237 — כלימתנו 1, 89, 99, 113, 224, 246. ^חטאנו 101. אנחנו — ח ſup. raſ. 126. ואבתינו 1, 3, 4, 30, 82, 89, 94, 102, 112, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 283 — אבתינו 72. מנערינו 23, 30, 150, 158, 182, 224 — ^י 72, 102 — מנערנו 237 — מנועורינו 89. עד 93, 96, 154, 178, 191. ולא ſup. raſ. 130. ^ולא - - - אלהינו 150.

1. תשוב 1° — ^ו 111. ^אלי 136. ^ואם 80 — אם 93, 96. תסור primo 182. שקציך 80, 82, 99, 154, 224 — שיקוציך 95, 96, 149. מפני נאם יהוה 115. לא 1, 18, 93, 114, 116, 150, 154, 155, 201, 225. תנוד — תנור 112, forte 89.

2. נשבעת 224. ^יהוה 80. ובמשפט 76, 95, 191 — primo כמשפט 158. בו גוים ובו ſup. raſ. 112. ובו — ובשמו 269, 271 A.

3. לאיש יהודה primo ליהודה 130. ולירושלים 96 — ולישבי ירושלם 72, 89, 150, 154. ^ניר 224. ולישבי ירושלם — 30, 251 ירושלם ... אל 89, 112, 168. קוצים 1, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 139, 144, 149, 150, 155, 173, 178, 180, 182, 187, 191, 210, 224, 249, 251, 253, 258, 260, 264 ; primo 82, 141.

4. המולו 30, 72, 93, 112, 126, 149, 150, 187, 191, 224. והסירו 1, 3, 4, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 139, 144, 150, 172, 178, 182, 187, 201, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 691 ; primo 82, 154 ; forte 23, 113, 128, 130. ערלת 1, 4, 23, 30, 89, 93, 96, 149, 150, 154, 178, 182, 187, 191, 237, 249, 251, 253, 258, 260, 264 ; forte 72 — ות ſup. raſ. 128, 139. איש ſup. raſ. 290. ויושבי 4, 96, 112, 113, 150, 187. ירושלים 93, 96. ירשלם — 1 באש primo 99. אין 182, 187. רוע 4, 96, 112, 149, 187, 253, 258, 260, 264 ; primo 141. מעללכם 96, 195 — מעלליהם 89, 115.

5. ביהודה — יה ſup. raſ. 139 — ד primo ה 72. ובירשלם 1 — ובירושלים 93, 96. ואמרו 1° — אמרו 180 ; nunc 182. ואמרו - - - - ^ותקעו 4. תקעו 3, 30, 72, 89, 96, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 153, 154, 168, 172, 178, 182, 191, 201, 224, 226, 227, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691 ; forte 82 — ת ſup. raſ. 91. ^שופר 93. ^קראו 89. מלא 224 — ואמלאו 96 — ל ſup. raſ. 91. ואמרו 2° — אמרו 2, 30, 72 — ואמרו הושע יהוה את עמך 150. ונבאה 1, 30, 82, 93, 149, 154, 178, 224, 237, 250, 253, 258, 260, 264. ערי — ע primo א 99 — ואם ערי 115.

6. שאי 112. העזו 195, 210, 249, 258 — העידו 112. ואל 150. תעמודו 112, 187. מביא ∞ מצפון 96. ^מצפון 23, 251. ושבר — ר primo ל 99.

7. מסובכו 112, 150. משחית 96, 130. נסע יצא ſup. raſ. 139. ^יצא 253. ממקומו 2, 3, 24, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 126, 128, 150, 158, 172, 178, 182, 187, 191, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 290. ∗עריך 91 — ^ך 173. תצינה — תיצנה 150, 187. מאין — מבלי 93 — י ſup. raſ. 191 — ^י 115. ישב 1, 30, 82, 89, 93, 126, 150, 154, 168, 180, 224, 226, 249.

8. ^שקים 115. ^ספדו 116. והללו 4 — והלילו 1, 30, 72, 89, 112, 115, 116, 130, 178, 187, 191, 226, 249, 251, 258, 260, 264, 691 ; primo 141 — והיללו 149 — י 1° ſup. raſ. 67. שב primo שם 130.

9. יאבד — י ſup. raſ. 93, 96 — ב ſup. raſ. 126. ולב השרים — והשרים 93, 154, 182 ; primo 201. ^ולב 72. ונשמו הכהנים וה 115. הנביאים 72 — והנבאים 130, 270, 290 — והנביאים 154.

10. ואומר 112, 258. יהוה — אלהים 158. אכן — א primo ה 4. לאמר ולירושלם ſup. raſ. 3. ולירושלים 96.

11. ההוא 126, 178, 182, 249. יאמר — מ ſup. raſ. 187. ^הזה 112. ולירושלים 4, 96 ; forte 130 — וילירושלם 178. צח - - (6) - - לזרות ſup. raſ. 175. שפיים 3, 4, 30, 72, 82,

שפים במדבר דרך בת עמי לוא לזרות ולוא
12 להבר : רוח מלא מאלה יבוא לי עתה גם אני
13 אדבר משפטים אותם : הנה כעננים יעלה
וכסופה מרכבותיו קלו מנשרים סוסיו אוי לנו כי
14 שדדנו : כבסי מרעה לבך ירושלם למען תושעי
15 עד מתי תלין בקרבך מחשבות אונך : כי קול
16 מגיד מדן ומשמיע און מהר אפרים : הזכירו
לגוים הנה השמיעו על ירושלם נצרים באים
מארץ המרחק ויתנו על ערי יהודה קולם :
17 כשמרי שדי היו עליה מסביב כי אתי מרתה נאם
18 יהוה : דרכך ומעלליך עשו אלה לך זאת רעתך
כי מר כי נגע עד לבך :
19 מעי מעי אוחולה קירות לבי הומה לי לבי לא
אחרש כי קול שופר שמעתי נפשי תרועת מלחמה :
20 שבר על שבר נקרא כי שדדה כל הארץ פתאום
21 שדדו אהלי רגע יריעתי : עד מתי אראה נס
22 אשמעה קול שופר : כי אויל עמי אותי לא
ידעו בנים סכלים המה ולא נבונים המה חכמים
23 המה להרע ולהיטיב לא ידעו : ראיתי את הארץ
24 והנה תהו ובהו ואל השמים ואין אורם : ראיתי
ההרים והנה רעשים וכל הגבעות התקלקלו :
25 ראיתי והנה אין האדם וכל עוף השמים נדדו :
26 ראיתי והנה הכרמל המדבר וכל עריו נתצו מפני
27 יהוה מפני חרון אפו : כי כה אמר יהוה שממה
28 תהיה כל הארץ וכלה לא אעשה : על זאת
האבל הארץ וקדרו השמים ממעל על כי דברתי
29 זמתי ולא נחמתי ולא אשוב ממנה : מקול פרש
ורמה קשת ברחת כל העיר באו בעבים ובכפים
30 עלו כל העיר עזובה ואין יושב בהן איש : ואתי
שדוד מה תעשי כי תלבשי שני כי תעדי עדי
זהב כי תקרעי בפוך עיניך לשוא תתיפי מאסו
31 בך עגבים נפשך יבקשו : כי קול כחולה שמעתי

VARIÆ LECTIONES.

89, 91, 93, 99, 101, 102, 113, 115, 116, 126, 144, 149, 150, 154, 172, 176, 178, 180, 210, 225, 237, 242, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 286, 659; primo 141 — שפאים 23, 112, 114, 153, 158, 182, 187, 191, 224, 246 — שפטים 173 — ם sup. ras. 290. לא 1, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 172, 178, 187, 224, 251, 253, 258. ולא 1, 3, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 100, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 178, 180, 187, 224, 237, 252, 253, 258, 260, 269, 300 T; primo 82. A הזה ad מלא com. 12 sup. ras. 67. A לזרות ad מלא com. 12 sup. ras. 171.

12. מלא ‸ 96. יבוא sup. ras. 130 — ו ‸ 3, 4, 30, 72, 82, 93, 112, 114, 115, 128, 139, 150, 154, 158, 168, 178, 182, 187, 191, 210, 224, 226, 242, 252, 253, 258, 260, 264. לי primo לו 96. עתה ‸ 93. אתם 1, 30, 72, 89, 93, 115, 128, 178, 182, 187, 191, 224, 226, 253, 258, 260, 264; primo 150.

13. יעלה ל — sup. ras. 72. מרכבתיו 1, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 102, 113, 115, 116, 139, 154, 155, 168, 178, 180, 182, 191, 195, 210, 225, 252, 253, 283; primo 141. וקלו 1, 4, 93, 94, 182, 187, 191, 198, 201, 225, 228; primo 82, 150; forte 130, 158, 195; nunc 30. מנשרים ‸ 224. אוי נא 96. שדדנו 4, 112, 150.

14. לבך primo לכך 158. ירושלים 96. תיושעי 96 —— ולין 150 — י sup. ras. 89. ילין 30, nunc 252 — primo תיושעי 150. מחשבת 1, 89, 126, 154, 182 — ב ‸ 145. אנך 1, 30, 89 — אונך 191 — א sup. ras. 96.

15. קל 30. ומשמע 158 — משמיע 30, 72, 96, 145 — ומ sup. ras. 113 — מ 1° sup. ras. 191.

16. בגוים 191, 226; forte 128. ירושלם sup. ras. 290 — ירושלים 96. ניצרים 4, 93, 112, 150, 224, 283. מרחק 30, 72, 150, 178. על 2° — ל sup. ras. 139.

17. כשומרי 4, 112, 149, 150, 182, 187 — כ primo מ 99. היו — marg. præmitt. 30. כן bis 150. אותי 4, 112, 113, 269.

18. דרכיך 96 — דרכיך 224 — ד sup. ras. 126. מעלליך 72, 187. עשה 2, 116, 187, 198, 201, 225, 226, 227; primo 249 — primo עשו 150 — primo עשר 191. ואת — זאת 96. עד לבך - - - מר sup. ras. 175. מר כי ‸ 30. כי 2° ‸ 182. על — 30, 89, 96, 116, 139, 145, 150, 160, 172, 180, 182, 187, 201, 225, 227, 228, 279, 284, 286, 288, 602; primo 102, 113, 126, 130; forte 72.

19. מעי מעי אוח sup. ras. 126. אחלה 3, 158 — אחולה 23, 24, 30, 94, 99, 101, 102, 114, 128, 130, 144, 154, 168, 175, 180, 182, 191, 195, 210, 225, 227, 242, 270, 271, 279, 283, 284, 300 T, 659 — איחלה 269, 664 — אוחילה 1, 4, 72, 91, 93, 96, 112, 113, 149, 153, 172, 176, 178, 253, 258, 260, 264, 271 A, 650 B, H, 651, 659 ק׳, 691; primo 89, 201, 224 — אחילה 115, 116, 246; primo 100 — חו sup. ras. 290 — אחולת 230. קרות 89 — י sup. ras. 3. הומה 1, 4, 23, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 100, 114, 115, 116, 128, 141, 144, 154, 155, 168, 173, 176, 178, 191, 195, 224, 230, 246, 250, 251, 269, 271, 277, 283, 300 T, 659; forte 99 — הוביה 237. לי bis 173. לבו 300. ולא 150 — לבא 187. אחריש 1, 3, 30, 72, 89, 93, 96, 115, 116, 126, 149, 150, 172, 173, 178, 182, 187, 191, 224, 226, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 286, 659 F; primo 2, 113, 154, 201; forte 67, 82. ושופר — 114 שפר 130. שמעת 72, 82, 112, 116, 128, 150, 154, 158, 178, 201, 224, 227, 237, 252, 253, 258, 260, 264, 650 H, 659 ק׳, 691. נפשי ‸ 176 — forte נפשו 93.

20. שודדה 4, 112, 150. פתאם 1, 2, 3, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 154, 155, 168, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 210, 237, 242, 250, 253, 258, 260, 264, 270, 290. שודדו 4, 112, 150, 154, 253, 260 — ו sup. ras. 139 — שדדה 145. אהלי ‸ 168. רגעתי 96 — רגע כל primo 154. ירעתי 128, primo 141 — יריעותי 1, 2, 3, 72, 112, 116, 126, 130, 139, 150, 158, 187, 191, 252.

21. נם — נ primo ג 4. שפר 114.

22. אתי 1, 4, 72, 82, 89, 93, 150, 168, 178, 182, 187, 191, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 283 — ואותי 112. סכלים forte 158. ולא נבונים המה ‸ 72, 182. ולא sup. ras. 102. נבנים 1, 30, 116, 126, 172, 173, 225, 226, 283; primo 141 — נבונים 89. המה 2° — המ sup. ras. 72. חכמים — ח sup. ras. 67. ולהטיב 1, 4, 30, 72, 89, 93, 102, 114, 149, 154, 178, 191, 252, 253, 258, 260, 264, 270 — ולהיטב 150. ולא — לא 2° 187.

23. ראיתי primo דאיתי 150. תוהו 96, 112. אל 115, 116, 141, 150, 252, 253, 260. ואל — אין 113 187.

24. וא והנה — nunc 224 והנם את ההרים 72, 246, 249. רועשים 4, 72, 112, 149, 154, 182, 187, 246, 252. וכל sup. ras. 3. יתקלקלו 176.

25. *אין — והנה אין 4. אין האד sup. ras. 113. אדם 4, 112, 187. עוף* 130. נדדו 99, forte 89.

26. והנה כ 99. המדבר ‸ 252 — והמדבר 187, 191 — ה sup. ras. 130. נתצו ∞ 93, 115, 201 — עריו — שריו 187. תצ sup. ras. 91, 100, 139. מפני 2° — ומפני 2, 72, 102, 115, 116, 130, 150, 155, 158, 172, 173, 187, 191, 210, 226, 253, 258, 260, 269, 271, 283 — מפני* 3, 82, 141.

28. שמים primo 252. על 2° — כי על 191. כן — כי 30, 150, 173, 187. זמותי 1, 4, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 149, 150, 182, 191, 224, 251, 253, 283; primo 139. ולא נחמתי ‸ 252. ולא 1° — ו ‸ 96. ניחמתי — נח 1 sup. ras. 3.

29. ורומה 4, 93, 154, 187, 191, 230, 249, 251 — primo ודומה 89 — ודמה primo 158 — ורומי 1, 112, 253 — ורמי 102, 260 — ורבה 150 — ורומו 264. בורחת 112, 150, 187. ובכיפים 89. יושב ‸ 251 — ו ‸ 1, 30, 82, 89, 91, 99, 115, 126, 154, 168, 195, 224, 226, 249, 252, 283. בהם 178.

30. ואת 3, 4, 30, 72, 82, 89, 112, 115, 116, 126, 141, 150, 158, 172, 173, 191, 201, 224, 225, 226, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691 — forte ואותי 96 — ו ‸ 168 — תי sup. ras. 139 — י sup. ras. 93. שודדים 150. ותעדי primo כי תעדי 252. כי 2° — וכי 23, 72, 89, 93, 96, 114, 149, 150, 160, 182, 201, 224, 271 A, 288, 601; primo 126. זהב ‸ 176. כי 3° — וכי 23, 114, 150, 178, 201; primo 130; nunc 154. תקרעי — עי sup. ras. 191 — תקראי 72. תתיפי 149. עיגבים 4, 112, 149, 187, 191, 258, 269 — ענבים primo 2, 96. ונפשך 30, 72.

31. שמעת* 258 — שמעתי* — שמעותי 139 primo 91. תפריש* 3 — ת ‸ 4. אוי ‸ 182. נא ‸ 252. נפשי ‸ 180.

צרה כמבכירה קול בת ציון תתיפח תפרש כפיה
אוי נא לי כי עיפה נפשי להרגים :

CAP. V.

1 שוטטו בחוצות ירושלם וראו נא ודעו ובקשו
ברחובותיה אם תמצאו איש אם יש עשה משפט
2 מבקש אמונה ואסלח לה : ואם חי יהוה יאמרו
3 לכן לשקר ישבעו : יהוה עיניך הלוא לאמונה
הכיתה אתם ולא חלו כליתם מאנו קחת מוסר
4 חזקו פניהם מסלע מאנו לשוב : ואני אמרתי אך
דלים הם נואלו כי לא ידעו דרך יהוה משפט
5 אלהיהם : אלכה לי אל הגדלים ואדברה אותם
כי המה ידעו דרך יהוה משפט אלהיהם אך
6 המה יחדו שברו עול נתקו מוסרות : על כן
הכם אריה מיער זאב ערבות ישדדם נמר שקד
על עריהם כל היוצא מהנה יטרף כי רבו פשעיהם

7 עצמו משבותיהם : אי לזאת אסלוח לך בניך
עזביני וישבעו בלא אלהים ואשבע אותם וינאפו
8 ובית זונה יתגודדו : סוסים מוזנים משכים היו
9 איש אל אשת רעהו יצהלו : העל אלה לוא
אפקד נאם יהוה ואם בגוי אשר כזה לא
10 תתנקם נפשי : עלו בשרותיה ושחתו וכלה אל
תעשו הסירו נטישותיה כי לוא ליהוה המה :
11 כי בגוד בגדו בי בית ישראל ובית יהודה נאם
12 יהוה : כחשו ביהוה ויאמרו לוא הוא ולא תבוא
13 עלינו רעה וחרב ורעב לוא נראה : והנביאים
יהיו לרוח והדבר אין בהם כה יעשה להם :
14 לכן כה אמר יהוה אלהי צבאות יען דברכם
את הדבר הזה הנני נתן דברי בפיך לאש והעם
15 הזה עצים ואכלתם : הנני מביא עליכם גוי
ממרחק בית ישראל נאם יהוה גוי איתן הוא
גוי מעולם הוא גוי לא תדע לשונו ולא תשמע

VARIÆ LECTIONES.

להורגים 1, 4, 72, 96, 100, 112, 126, 139, 144, 149, 150, 182, 191, 225, 246, 251, 252, 253, 260, 264, 279, 284, 286.

1. שטטו 1, 2, 3, 89, 115, 173, 249, 253, 258, 260. בחצות 2, 3, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 102, 173, 182, 187, 195, 224, 258, 260, 264, 270 — בחוצת 4, 89, 114, 154, 227. ירושלים 96, 115. וראו — ודעו 150, 158, 172, 258 — רא sup. ras. 175 — א sup. ras. 67. ודעו נא ∾ 89. ודעו — וראו 150, 158, 172, 258 — ע sup. ras. 67. ברחבתיה 3, 89, 93, 94, 115, 116, 154, 155, 172, 173, 224, 225, 226, 227, 258 — ברחבותיה 1, 4, 30, 72, 139, 158, 178 — ברחובתיה 2, 23, 82, 91, 168, 180. משפט -- אם ‸201. אם 1° — אם* 3. עו יש 150. עשה sup. ras. 2 — עושה 4, 112, 150. אמונה — מונ sup. ras. 139.

2. אכן 30, 93, 112, 150, 154, 180, 187, 191, 253, 260, 300; nunc 201 — ל sup. ras. 82, 130, 168.

3. עיניך — י 2° primo ו 237. הלא 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 158, 168, 178, 182, 187, 191, 224, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264 — וא sup. ras. 139. היכיתה 96 — הכת 1, 23, 30, 72, 82, 89, 115, 116, 150, 154, 173, 182, 224, 253, 258, 691 — forte הכירה 128 — כ primo ב 99. אותם 3, 82, 89, 96, 99, 101, 102, 112, 113, 115, 158, 172, 249, 250, 252, 253, 270; primo 139; forte 144. כיליתם 149, 150, 191. מאנו 1° primo ואנו 150. קחת sup. ras. 72. מאנו ---- קחת ‸116. פניהם ‸252 — ופניהם 187.

4. ניאלו — הם נו — ם sup. ras. 82. נואלו ‸72 — נאלו 1, 115, 128, 168, 187, 191, 224, 249, 253, 258, 260, 264 — נואלו* (eras. ו) 154. דרך 150.

5. לי sup. ras. 130. אל ‸145. הגדולים 1, 2, 23, 72, 93, 112, 113, 115, 126, 139, 149, 150, 172, 182, 187, 191, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 94. אתם 1, 2, 30, 82, 89, 93, 101, 150, 154, 168, 191, 224, 250, 252, 253, 283; primo 128. דרך ‸113 — ארת דרך 89. יחדו ‸237 — יחדיו 187, 251. עול ‸115 — ו ‸2, 4, 23, 24, 30, 67, 82, 91, 94, 96, 100, 101, 102, 113, 114, 116, 126, 128, 130, 144, 154, 155, 168, 176, 180, 187, 191, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 237, 242, 249, 270, 271, 283. מסרות 101, 154, 178, 253 — מוסרת 1, 102, 113, 114.

6. הבה 141. אירה ∾ 150. ביער 201, 226; primo 249 — מעיר 651. ישודדם 253 — ושדדם 102. שוקד 1, 4, 112, 150. עריהם — אריה 651. היצא 4, 30, 72, 82, 93, 94, 154, 178, 180, 191, 224, 237, 249. ייטרף 182. פשעיהם עצמו ‸258. עצמו — צמו sup. ras. 126. משבתיהם 1, 3, 82, 96, 114, 115, 116, 141, 154, 182, 210, 224, 225, 237, 249, 270, 271, 283, 659 — משובותיהם 23, 101, 126, 139, 149, 150, 187, 252, 253, 258, 260 — מושבותיהם 191 — משובתיהם 4, 24, 30, 72, 89, 93, 94, 99, 102, 113, 128, 158, 172, 178, 180, 226, 254, 277, 290, 300 T — וב sup. ras. 91 — תיה sup. ras. 130.

7. אסלח 1, 2, 4, 72, 82, 89, 93, 99, 112, 113, 116, 126, 153, 172, 175, 178, 187, 195, 201, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 115, 150, 182, 191 — ו sup. ras. 91 — וח sup. ras. 139. לך ‸30. בנייך 1. עזבני 82. בלא bis 113 — ללא 145. ואשבע אותם — ואשביעם 30. ואשביע 89, 93, 112, 114, 115, 116, 126, 139, 141, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 187, 191, 195, 198, 201, 210, 226, 227, 251, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82. אתם 1, 3, 89, 93, 94, 113, 116, 128, 150, 154, 168, 175, 176, 178, 182, 187, 191, 210, 224, 226, 237, 242, 258, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 141 — או sup. ras. 130. אשה זונה 191. יתגדדו 1, 94, 102, 114, 149, 150, 154, 155, 182, 210, 258, 260, 264, 283 —— forte יתגררו 89 — יתגודדו ית 91.

8. סוסי 258 — ססים 175. מיוזנים 4, 89, 93, 112, 153, 187, 201, 227, 246, 249, 253, 260, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 128, 150, 178 — מוזונים 182, primo 172 — מיזנים 23, 72, 101, 115, 116, 145, 171, 180, 191, 210, 252; primo 30 — מזונים 226, 286 — מו sup. ras. 139 — מזוינים 651. משכימים 224. איש ‸112 — י ‸96. אל ‸72 — את 112. אפקד ad אל A com. 9 sup. ras. 67.

9. לא 1, 2, 4, 23, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 150, 154, 168, 172, 187, 195, 210, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 651, 659, 691; primo 102, 191, 224 — וא sup. ras. 139. אפקד בם 30, 93, 150, 155, 191, 201, 246, 249; forte 154 — אפקיד 2, 96, 112, 113, 139, 187, 191, 252, 264, 651. אם 150, 154, 224, 227, 242, 253, 260; primo 82 — וא sup. ras. 139. בגוי primo בנוי 158. אשר ‸253. כזה ‸182 — בזה 72. לוא 23, 168. תנקם 112.

10. עלו primo על 195. בשרתיה 89, 102, 115, 154, 173 — כשרותיה 150 — ר forte ד 112. ושחתו — וש sup. ras. 2. כלה 201. לא ∾ 93, 201 — א sup. ras. 115. נטישתיה 1, 4, 23, 72, 89, 94, 102, 113, 114, 141, 154, 180, 191, 224, 252; primo 128 — נטושיתיה 237. לא 1, 2, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 99, 112, 115, 116, 141, 150, 182, 187, 191, 226, 253, 258, 260, 264, 269 — וא sup. ras. 139.

11. כי ‸201. בגד 1, 30, 72, 89, 96, 101, 102, 114, 116, 128, 172, 182, 187, 191, 224, 246, 249, 269, 270 — גוד sup. ras. 141 — בגדו 150. בי ‸180, 182 — primo כי 99 — בירת 101. בישראל 96.

12. כי ביחשו 1. ויאמר — וואמרו 1 187. לוא 1° sup. ras. 139 — ‸115 — ו ‸1, 30, 72, 89, 93, 100, 112, 113, 116, 150, 155, 178, 180, 187, 195, 253, 260, 269, 300. הוא ולא תבוא sup. ras. 128. ולוא 115, 154 — לא 1 — הלא 150. תבא 4, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 116, 141, 150, 178, 180, 182, 187, 191, 224, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269 — sup. ras. 139. לוא 2° sup. ras. 139 — ו ‸1, 30, 89, 93, 96, 99, 100, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 178, 180, 182, 187, 195, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 279, 280, 283, 286, 300; primo 82 — לו sup. ras. 141 — וא sup. ras. 128. לוא נראה — ולא תראה 72.

13. הנביאים 173 — והנבאם 116. יהיה primo 91 — היו 93, 187. והדיבר 149.

14. לכן ‸96. אלהי ‸112. צבאות sup. ras. 3, 128 — ישראל 168 — הצבאות 187. נותן 112, 113, 126, 150, 246, 253, 269. את דברי 1, 145. לאיש 182. לעצים 1, 176, 187, 250 —— ולעצים 182. ואכלתם — ת sup. ras. 96.

15. גוי 1° sup. ras. 173. אתן 195. גוי 4° — גוי אשר 150. לא ‸187. לא תדע sup. ras. 82. לשנו 1, 23, 24, 67, 94, 100, 102, 114, 128, 155, 172, 176, 178, 182, 237, 250, 254, 300 T.

16 כה ידבר ׃ אשפתו כקבר פתוח כלם גבורים ׃
17 ואכל קצירך ולחמך יאכלו בניך ובנותיך יאכל
צאנך ובקרך יאכל גפנך ותאנתך ירשש ערי
18 מבצריך אשר אתה בטח בהנה בחרב ׃ וגם
בימים ההמה נאם יהוה לא אעשה אתכם כלה ׃
19 והיה כי תאמרו תחת מה עשה יהוה אלהינו
לנו את כל אלה ואמרת אליהם כאשר עזבתם
אותי ותעבדו אלהי נכר בארצכם כן תעבדו
20 זרים בארץ לא לכם ׃ הגידו זאת בבית יעקב
21 והשמיעוה ביהודה לאמר ׃ שמעו נא זאת עם
סכל ואין לב עינים להם ולא יראו אזנים להם
22 ולא ישמעו ׃ האותי לא תיראו נאם יהוה אם
מפני לא תחילו אשר שמתי חול גבול לים חק
עולם ולא יעברנהו ויתגעשו ולא יוכלו והמו
23 גליו ולא יעברנהו ׃ ולעם הזה היה לב סורר
24 ומורה סרו וילכו ׃ ולוא אמרו בלבבם נירא נא
את יהוה אלהינו הנתן גשם ויורה ומלקוש בעתו
25 שבעת חקות קציר ישמר לנו ׃ עונותיכם הטו
26 אלה וחטאותיכם מנעו הטוב מכם ׃ כי נמצאו
בעמי רשעים ישור כשך יקושים הציבו משחית
27 אנשים ילכדו ׃ ככלוב מלא עוף כן בתיהם
28 מלאים מרמה על כן גדלו ויעשירו ׃ שמנו
עשתו גם עברו דברי רע דין לא דנו דין יתום
29 ויצליחו ומשפט אביונים לא שפטו ׃ העל אלה
לא אפקד נאם יהוה אם בגוי אשר כזה לא
30 תתנקם נפשי ׃ שמה ושערורה נהיתה בארץ ׃
31 הנבאים נבאו בשקר והכהנים ירדו על ידיהם
ועמי אהבו כן ומה תעשו לאחריתה ׃

CAP. VI.

1 העזו בני בנימן מקרב ירושלם ובתקוע תקעו
שופר ועל בית הכרם שאו משאת כי רעה
2 נשקפה מצפון ושבר גדול ׃ הנוה והמענגה
3 דמיתי בת ציון ׃ אליה יבאו רעים ועדריהם תקעו
4 עליה אהלים סביב רעו איש את ידו ׃ קדשו
עליה מלחמה קומו ונעלה בצהרים אוי לנו כי
5 פנה היום כי ינטו צללי ערב ׃ קומו ונעלה
6 בלילה ונשחיתה ארמנותיה ׃ כי כה אמר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

ולא* 96. תשמע ‸ 126 — שמ ſup. raſ. 82.

16. בקבר 72, 195. כולם 4, 150. גברים 23, 82, 89, 113, 128, 141, 144, 155, 172, 224, 226, 237, 249, 269, 270, 277, 290. A כקבר ad גפנך com. 17 ſup. raſ. 2.

17. יאכלו ‸ 4, 650 B. ובנתיך 1, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 158, 176, 178, 180, 182, 191, 224, 249, 258, 260, 264, 283. יאכל 1° — ויאכל 224 — יאכלו 96. צאנך*** 175. ותאנך 253. ירושש 1, 2, 4, 82, 89, 93, 101, 102, 112, 113, 116, 139, 144, 149, 150, 155, 158, 175, 176, 182, 191, 224, 226, 227, 228, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 300; primo 94. מבצרך 102, 172, 187 — primo מבצריי 191. אשר* 96. אתה ‸ 96. בוטח 2, 91, 93, 96, 100, 102, 112, 113, 116, 141, 144, 150, 160, 175, 176, 187, 230, 237, 246, 252, 253, 288, 300 T, 658.

18. גם 269. אתכם ת — primo כ 1.

19. ככה יהוה 252. אלהם 1, 2, 4, 23, 24, 82, 93, 94, 96, 102, 114, 128, 141, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 182, 187, 191, 224, 249, 254, 270. אתי 1, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 115, 150, 154, 158, 182, 187, 191, 224, 260, 264, 283. ותעבדו — לכם ותיבתם 187 — forte ותעברו 158. הנכר אשר 96. להם primo 115 — למם 175.

20. והשמיעה 115 — מיעה ſup. raſ. 91. ביהודה ליהודה 149.

21. ואין — ן ſup. raſ. 150 — ואין להם 115. יראו אז ſup. raſ. 126. אזנים 96 — ואזנים 145, 150, 182; primo 130. להם 2° ‸ 1. ולא 2° — ו ‸ 150, 182.

22. האתי 1, 30, 72, 89, 116, 224, 258, 260, 264. לא 1° — ולא 72. האותי לא תיראו ſup. raſ. 237. ואם 72, 89, 150, 155, 251, 253, 260; primo 154. אשר bis 115. חל 2, 89, 96, 101, 225; primo 141. חוק 96. ולא 1° — ו ‸ 2, 72, 99, 100, 116, 126, 150, 201 — ſup. raſ. 130. יעברנהו 1° — נה ſup. raſ. 100. ויתגעשו ‸ - - - - - יעברנהו 96, 195. ולא 3° — ו ‸ 72. יכלו 1, 172. וכל והמו 115. יעברונהו 112, 126.

23. הזה ‸ 180. היה ‸ 116, 145. סרר 182, 228. ומרה 182, 252. סרו וילכו ‸ 237.

24. ולא 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 102, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 155, 172, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 271, 283; primo 128, 168 — וא ſup. raſ. 130. הנותן 1, 4, 102, 112, 113, 126, 144, 149, 180, 187, 191, 225, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 269; primo 141; forte 82. יורה 4, 96, 112, 115, 116, 141, 150, 187, 224, 252, 264, 271 A, 300, 659 ק׳, 691; primo 182 — וירה 23, 30, 91, 94, 99, 100, 126, 130, 144, 155, 172, 180, 195, 228, 237, 271, 279, 283, 284, 286, 300 T — וי ſup. raſ. 82. ומלקוש — marg. add. כראשון 224. שבועות 72, 93, 112, 115, 149, 150, 187 — שבועת 30, 89, 126, 139, 154, 158, 180, 191 — שבעות 3, 101, 116, 141, 155, 173, 178, 182, 210, 228, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 269, 279, 283, 284, 286, 659; primo 2, 82. חקות ‸ 242 — י ‸ 1, 89, 94, 126, 154, 191, 258, 260, 264 — חוקות 4, 96, 116, 150, 158. ישמור 150.

25. עונתיכם 1, 82, 94, 96, 116, 154, 172, 180, 195, 226, 258, 260, 264 — עוונכם 150. חטו 94. וחטאתיכם 1, 2, 4, 23, 72, 89, 93, 94, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 178, 180, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 264, 269; primo 141, 182, 191, 252 — וחטאתכם 30.

26. בעמי ‸ 187. רשעים ‸ 258. ישור primo 93, forte 195. בשך forte 89 — כשוך 96. יקשים 89, 113, 249, 253, 258, 260. הצבו 191 — צי ſup. raſ. 89. ילכודו 187. A ילכדו ad בתיהם com. 27 ſup. raſ. 112.

27. מלאים primo 96. מליאים 154. על כן ‸ 253. גולו 96. ויעשרו 99.

28. עשתו — ת ‸ 93. וגם 150. עברו primo 158 — forte עברי 150 — ו ſup. raſ. 3. דברי ſup. raſ. 3 — י ‸ 153. רוע 96 — ר ſup. raſ. 3. ויציליחו 187 — forte ויצילתו 96. משפט 288 — משפט* 250. אבינים 94, 168, 224 — אביוני 144, 258.

29. אפקוד 4, 96, 112, 150, 187, 191; forte 139 — אפקד בם 30, 72, 150, 180, 191, 198, 246. ואם 93, 145, 150, 201, 253, 258, 260; forte 116. אשר ‸ 224. תנקם 145.

30. ושערודה 24 — ושערירה 198 — ר 2° primo ה 158. נהייתה 4, 96, 112, 149, 150, 175, 187, 249.

31. הנביאים 1, 2, 3, 23, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 126, 149, 150, 154, 173, 176, 178, 182, 187, 191, 210, 225, 226, 246, 249, 251, 252, 258, 260, 264, 286, 691; primo 130, 141 — הנביאם 116. הכהנים 150. ירדו העם 153. לאחיריתה 115.

1. העיזו 1, 23, 30, 72, 82, 93, 99, 102, 112, 114, 116, 126, 149, 153, 154, 155, 158, 173, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 224, 225, 226, 227, 251, 252, 253, 258, 260, 264; forte 94 — יז ſup. raſ. 141, 168 — forte העוה 130. בנימין 112, 178, 187, 252. ירושלים 96, 115 — ישר ירושלם 93. ובתקע 89, 93, 141, 158 — בתקע 154 — וכתקוע 112, 150, 260. על 158. בית ישראל 115. רעה — ר ſup. raſ. 93. שבר 182.

2. הנאוה 96. והמעוננה 2, 4, 89, 112, 116, 149, 150, 158, 178, 182, 187, 224, 253, 258, 260 — המעוגגה 154 — והענוגה 30.

3. יבואו 150, 269. רעים ‸ 191 — רועים 4, 112, 150, 253. אוהלים 112, 269. מסביב 150, 191. דעו forte 112 — ורעו 150, 191.

4. אוי נא 153. יום 96. כינטו — כי ינטו 182.

5. נעלה 251. בלילה — חיהודה 251 — ילה ſup. raſ. 94. ארמנתיה 1, 2, 3, 23, 30, 89, 93, 102, 113, 154, 180, 191, 210, 224, 242, 253, 260, 264, 290; primo 141 — תיה ſup. raſ. 130.

6. צבאות ‸ 96, 187. עציה 191, 251. ועל 116. ירושלים 96. סוללה 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 113, 116, 139, 149, 154, 173, 182, 187, 191, 224, 225, 230, 246, 251, 253, 269; primo 94. הוא 182, 210. הפקר 260. כולה 112, 15[illegible] — כלו 602, 658. עושק 112, 187, 269.

צבאות כרתו עצה ושפכו על ירושלם סללה
היא העיר הפקד כלה עשק בקרבה׃ 7 כהקיר בור
מימיה כן הקרה רעתה חמס ושד ישמע בה על
פני תשיד חלי ומכה׃ 8 הוסרי ירושלם פן תקע
נפשי ממך פן אשימך שממה ארץ לוא נושבה׃
9 כה אמר יהוה צבאות עולל יעוללו כגפן שארית
ישראל השב ידך כבוצר על סלסלות׃ 10 על מי
אדברה ואעידה וישמעו הנה ערלה אזנם ולא
יוכלו להקשיב הנה דבר יהוה היה להם לחרפה
לא יחפצו בו׃ 11 ואת חמת יהוה מלאתי נלאיתי
הכיל שפך על עולל בחוץ ועל סוד בחורים יחדו
כי גם איש עם אשה ילכדו זקן עם מלא ימים׃
12 ונסבו בתיהם לאחרים שדות ונשים יחדו כי
אטה את ידי על ישבי הארץ נאם יהוה׃ 13 כי
מקטנם ועד גדולם כלו בוצע בצע ומנביא ועד
כהן כלו עשה שקר׃ 14 וירפאו את שבר בת עמי
על נקלה לאמר שלום שלום ואין שלום׃
15 הובישו כי תועבה עשו גם בוש לא יבושו גם

הכלים לא ידעו לכן יפלו בנפלים בעת פקדתים
16 יכשלו אמר יהוה׃ כה אמר יהוה עמדו על
דרכים וראו ושאלו לנתבות עולם אי זה דרך
הטוב ולכו בה ומצאו מרגוע לנפשכם ויאמרו
17 לא נלך׃ והקימתי עליכם צפים הקשיבו לקול
18 שופר ויאמרו לא נקשיב׃ לכן שמעו הגוים ודעי
19 עדה את אשר בם׃ שמעי הארץ הנה אנכי
מביא רעה אל העם הזה פרי מחשבתם כי על
20 דברי לא הקשיבו ותורתי וימאסו בה׃ למה זה
לי לבונה משבא תבוא וקנה הטוב מארץ מרחק
21 עלותיכם לא לרצון וזבחיכם לא ערבו לי׃ לכן
כה אמר יהוה הנני נתן אל העם הזה מכשלים
וכשלו בם אבות ובנים יחדו שכן ורעו יאבדו׃
22 כה אמר יהוה הנה עם בא מארץ צפון וגוי
23 גדול יעור מירכתי ארץ׃ קשת וכידון יחזיקו
אכזרי הוא ולא ירחמו קולם כים יהמה ועל
סוסים ירכבו ערוך כאיש למלחמה עליך בת
24 ציון׃ שמענו את שמעו רפו ידינו צרה החזקתנו

VARIÆ LECTIONES.

7. כהיקיר 96. ביר 1, 72, 112, 115, 141, 173, 253, 258, 260, 270, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 150, 172, 201 — בית 176 — primo נור 158. מימה 126 — את מימיה 180 — forte מומיה 115. רעתם 3, 94, 178, 180, 187. ושוד 4, 30, 89, 93, 96, 112, 116, 150, 154, 173, 178, 187, 191, 226, 246, 250, 251, 252, 253, 258, 260; primo 139. ‸תמיד 187.

8. הוסרו forte 1 — הוסדי primo 150. ירושלים 96. אשיתך 168. עיר — ארץ 1, 253, 297. לא 1, 2, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 116, 126, 139, 141, 150, 154, 158, 180, 182, 187, 191, 195, 224, 226, 253, 258, 260; primo 82, 128. נשבה 116, 178, 224.

9. כה ** 130. עלל 93, 178. יעללו 1, 30, 89, 96, 178, 180 — ‸י 182 — י sup. ras. 93. שאירית 96. והשב 191 — ב primo ל 4. כבצר 1, 30, 89, 91, 93, 94, 102, 116, 139, 178, 224, 237. סלסילות 4, 96, 150, 158; forte 24 — ‸ו 89, 249.

10. מי forte מה 115. אדברה sup. ras. 4 — רה sup. ras. 128. אעידה 128. וישמעו ואעידה וישמעו 96. והנה — 1° הנה 30, primo 144 — הנה* 82. ערלה — ‸ד 96. אוזנים 96. לא 150. יכלו 2, 30, 82, 178; primo 128. להם לחרפה sup. ras. 82. ולא 1, 2, 30, 72, 89, 93, 115, 145, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 182, 187, 191, 201, 224, 227, 249, 258, 260, 271 A, 288, 300, 601; forte 82, 128, 130, 139. בה 1.

11. A יהוה ad על sup. ras. 173. נלאתי 1, 2, 4, 93, 96, 102, 112, 139, 155, 168, 176, 187, 246, 249, 258, 260, 264, 269, 271, 283 — י 1° sup. ras. 141. ‸הכיל 191 — ‸י 23, 96, 158, 168, 187, 237 — הכל הכיל 1. שפוך 1, 3, 4, 23, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 139, 149, 154, 155, 172, 182, 187, 191, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264; forte 130. ‸על 4. עלל 30, 89, 178. בחוץ primo מחוץ 115. גם ‸עם 201. ‸איש 101. יחדיו 153, 201, 246, 260, 264. אשה 72. ימים — 1° י sup. ras. 24.

12. ‸בתיהם 226. לאחריהם primo 155. שדות — ‸ת 258. ונשים sup. ras. 82 — וכרמים 191. ‸יחדו 182 — יחדיו 150, 260, 264. אטה forte אשה 258. ‸ארת 130. ‸ישבי 112 — יושבי 2, 96, 252, 253, 260, 264, 279, 284, 286.

13. גדלם 1, 82, 154, 178, 283. כלו — 1° כלה 93, 112, 150, 187, 227, 297 — כלם 96 — כולה 4 — כולו 260 — כלה עשה 228. בצע 1, 2, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 112, 114, 116, 128, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 178, 182, 191, 225, 226, 227, 246, 249, 258 — בצעו 96 — בוצע* 99. מנביא 112, 154, 180, 227. כלו 2° — כלה 30, 72, 93, 96, 112, 116, 150, 178, 187, 195, 226, 227, 249, 253, 260, 297 — כולה 4, primo 158. ‸עשה 228 — עושה 4, 112. עשה שקר sup. ras. 82.

14. וירפאו — ‸א 101 — וירפ sup. ras. 82. ‸בת 1, 2, 3, 24, 91, 94, 99, 102, 113, 144, 158, 172, 176, 227, 254, 264, 269, 270, 277, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 — eras. 128, 130, 249, 252 — sup. ras. 4. עמו forte 93. שלום 1°, 2°, 3° — ‸ו 283. שלום 2° ‸145.

15. הבישו 1, 23, 24, 67, 82, 91, 94, 99, 100, 101, 130, 168, 175, 176, 225, 242, 254, 270. כי תועבה — מתועבה 251. תעבה 1, 89, 158, 178, 258, 260, 264 — תועיבה 154. עשו forte עשה 1 — ע sup. ras. 144. גם 1° — וגם 150. ביש 130, 187. יבשו 1, 3, 4, 23, 89, 94, 114, 115, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 175, 178, 180, 210, 225, 249, 252 — ושו sup. ras. 130. גם 2° — וגם 150, 191. הכלם 1, 113, 114, 141, 154, 178, 187, 191. יפילו 3. בנופלים 112, primo 82. פקדתם 30, 72, 89, 100, 191, 237. אמר — נאם 30, 72.

16. כי כה 150, 251. כה אמר יהוה sup. ras. 82. עמדו primo על עמדו 237. ‸וראו 195. לנתיבות 1, 3, 4, 23, 60, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 139, 141, 149, 150, 155, 158, 160, 172, 173, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 198, 201, 210, 225, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 269, 271 A, 288, 355; forte 144, 601 — לנתיבת 30, 154, 224. עלם 89. איזה 93, 158, 224, 258, 264. זה — ה sup. ras. 139. דדך 269 — דרך* (א eras.) 91. הטובו 115. מרגוע — גוע sup. ras. 100.

17. והקמתי 2, 3, 24, 82, 99, 100, 114, 115, 116, 130, 141, 144, 155, 172, 176, 225, 226, 242, 251, 252, 254, 258, 270, 288 T, 289, 659 F — והקימותי 96, 112, 149, 187 — והקמותי 158, 253. עליהם 1, 153. צופים 2, 4, 72, 112, 115, 126, 149, 150, 187, 224, 251, 258, 260, 264; forte 130. והקשיבו 89, 145, 150, 178, 191, 224, 253, 258, 260. שפר 114. לוא 252.

18. ודעו 93, 158, 191; primo 1, 96, 187. עדה sup. ras. 3 — דה sup. ras. 89. בם nunc בה 182.

19. שמעו 145. על — אל 4, 30, 89, 154, 246, 258, 260 — א sup. ras. 72. מחשבותם 3, 23, 24, 67, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 168, 171, 172, 175, 176, 195, 225, 230, 242, 246, 252, 270, 278, 288, 290, 300 T, 601, 659. ‸כי 115. על כל 30, 72, 93, 150, 154, 182, 191; forte 130. כי על — כי על כי 96. ‸ותורתי 96 — ובתורתי 201.

20. למה — ל sup. ras. 130. זה לי sup. ras. 173. לי 1° ‸2, 150, 191. לבנה 30, 96, 155, 168, 178, 182, 246, 258, 260, 264. תבא 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 126, 178, 182, 187, 191, 224, 226, 246, 253, 258, 260, 264, 271, 283. מסבא 173. המרחק 89, 93, 96, 168, 249. עלתיכם 1, 23, 30, 60, 82, 89, 93, 94, 116, 144, 154, 182, 191, 224, 226, 258 — עולותיכם 4, 96, 112, 126, 149, 168, 172, 187, 252, 269 — עולתיכם 150, 178, 180 — כם sup. ras. 3. לא 1° sup. ras. 3 — bis 128. וזבחכם 96.

21. נותן 112, 150, 246. אל העם — לעם 72. אל — את 139, 201; primo 141. מכשולים 4, 112, 149, 187, 252, 253, 258, 260, 264; forte 139. יחדיו 260, 264. ורעה 150, 178. ‸יאבדו 195 — ואבדו 60, 72, 93, 112, 115, 116, 126, 180, 182, 187, 191, 226, 227, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 4, 30, 150, 178, 201, 258.

22. כי כה 150. מארץ צפון — מצפון 30. הארץ 96, 258, 260.

23. כקשרת primo 99. וכידן — וכדון 155 — 253, 258. אכזרי — ‸ז 171. הוא — המה 4, 126, 150, 182, 191, 201, 271 A, 283 A. לא 30, 72, 89, 93, 182. ירחמנו primo 99. על 112. למלחמה — מלחמה 1 — נולח למלחמה 72, 116, 178; nunc 182. ‸בת 112.

24. שמענו — ‸נ 187, 201, 252. ‸רפו 252. את ידינו 116. החזיקתנו 1, 4, 23, 60, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 114, 115, 116,

חיל כיולדה : אל תצאי השדה ובדרך אל 25
תלכי כי חרב לאיב מגור מסביב : בת עמי חגרי 26
שק והתפלשי באפר אבל יחיד עשי לך מספד
תמרורים כי פתאם יבא השדד עלינו : בחון 27
נתתיך בעמי מבצר ותדע ובחנת את דרכם :
כלם סרי סוררים הלכי רכיל נחשת וברזל כלם 28
משחיתם המה : נחר מפח מאשתם עפרת לשוא 29
צרף צרוף ורעים לא נתקו : כסף נמאס קראו 30
להם כי מאס יהוה בהם :

CAP. VII.

הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה לאמר : 1
עמד בשער בית יהוה וקראת שם את הדבר 2
הזה ואמרת שמעו דבר יהוה כל יהודה הבאים
בשערים האלה להשתחות ליהוה : כה אמר 3
יהוה צבאות אלהי ישראל היטיבו דרכיכם
ומעלליכם ואשכנה אתכם במקום הזה : אל 4
תבטחו לכם אל דברי השקר לאמר היכל יהוה
5 היכל יהוה היכל יהוה המה : כי אם היטיב
תיטיבו את דרכיכם ואת מעלליכם אם עשו
6 תעשו משפט בין איש ובין רעהו : גר יתום
ואלמנה לא תעשקו ודם נקי אל תשפכו במקום
הזה ואחרי אלהים אחרים לא תלכו לרע לכם :
7 ושכנתי אתכם במקום הזה בארץ אשר נתתי
8 לאבותיכם למן עולם ועד עולם : הנה אתם
בטחים לכם על דברי השקר לבלתי הועיל :
9 הגנב רצח ונאף והשבע לשקר וקטר לבעל והלך
10 אחרי אלהים אחרים אשר לא ידעתם : ובאתם
ועמדתם לפני בבית הזה אשר נקרא שמי עליו
ואמרתם נצלנו למען עשות את כל התועבות
11 האלה : המערת פרצים היה הבית הזה אשר
נקרא שמי עליו בעיניכם גם אנכי הנה ראיתי
12 נאם יהוה : כי לכו נא אל מקומי אשר בשילו
אשר שכנתי שמי שם בראשונה וראו את אשר

VARIÆ LECTIONES.

126, 139, 144, 149, 150, 154, 158, 172, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 271 A; primo 82, 141 — החזיקתני 153 — נ primo ה 237.

25. אל 1° — ואל 150. תצאו 2, 60, 72, 89, 93, 116, 172, 178, 270, 271 A, 659 ק', 691; primo 113, 115, 141, 201 — י^ 150. אל 2° ∾ לא 149. תלכו 2, 60, 72, 89, 112, 116, 172, 178, 187, 224, 270, 271 A, 659 ק', 691; primo 113, 126, 128, 141, 150, 201; nunc 99 — תלכו* 4. לאויב 1, 60, 72, 91, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 139, 150, 168, 172, 173, 178, 182, 191, 224, 246, 253, 258, 260, 264, 270; primo 82, 141. מגוד forte 72.

26. חגרו primo 93. והתפלשי ſup. raſ. 130 — ו^ 2, 89, 126, 150, 154, 155, 168, 182, 187, 201, 224, 249, 251, 253, 258, 264, 271, 283. כי מספד 96. פתאום 2, 3, 4, 30, 112, 116, 150, 154, 158, 187, 191, 237, 246, 252, 253, 260, 264, 269, 283. יבא פתאום ∾ 96. יבוא 2, 23, 60, 116, 150, 155, 158, 182. השודד 1, 2, 4, 96, 112, 115, 149, 150, 154, 182, 187, 226, 250, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141.

27. בחון נתתי ſup. raſ. 139. כחון primo 158 — בהן 224. ובחרת — ובחנת 30 — מבצר — צ primo ע 99. בעמים 1. נ forte ב 99.

28. כולם 1° et 2° 112, 150. שרי 1 marg. 4, 23, 60, 72, 93, 96, 112, 154, 158, 173, 180, 191, 225, 226, 228, 300; primo 82, 130, 182, 187, 224 — סרי* 30. סררים 2, 3, 23, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 114, 116, 128, 144, 154, 168, 175, 178, 182, 210, 228, 237, 242, 246, 251, 258, 271, 278, 279, 283, 284, 286; primo 141. הולכי 30, 96, 112, 187, 191, 226, 249, 251, 269, 279, 284, 286. משחיתים 1, 3, 4, 23, 60, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 154, 168, 173, 175, 176, 178, 182, 187, 191, 195, 201, 224, 226, 227, 246, 249, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 271, 300; primo 94 — משחתים 155, 225; primo 82.

29. מפוח 1, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 130, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 191, 224, 226, 252; primo 82, 94, 139, 141. מאש תם 2, 3, 4, 30, 72, 89, 96, 115, 141, 145, 153, 172, 176, 191, 195, 230, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 269, 659 ק'. עופרת 1, 4, 67, 89, 112, 126, 149, 150, 155, 158, 191, 224, 253, 260, 264, 269, 278. צרף 1, 4, 30, 72, 82, 89, 99, 224, 237 — forte צורף 154.

30. בהם — להם 178 — בם 93.

2. Com. bis 187. עמוד 112, 149, 150, 187, 191, 224, 253, 260, 264, 283; forte 89. יהוה 1° — ישראל יהוה 89. הדבר — הזה — הדברים האלה 115. להשתחוות 30, 96, 154. ליהוה — בית יהוה 191.

3. כי כה 251. יהוה^ 72. הטבו 187 — הטיבו 1, 4, 30, 60, 72, 89, 99, 102, 112, 113, 114, 116, 150, 158, 191, 226, 246, 249, 252, 253, 260, 264, 271, 283, 286. דרככם 72, 226, 246. ומעלילכם ∾ 2 — ו ſup. raſ. 128.

4. תבטחי 187. אל 2° — על 30, 201, 224, 226 — א ſup. raſ. 3, 128. שקר 96. היכל 1° — הי ſup. raſ. 1. היכל יהוה 3°^ 72, 182. יהוה 3° bis 89.

5. הטב 116, 253 — הטיב 30, 72, 93, 126, 149, 187, 191, 260; primo 252 — היטב 1, 3, 23, 89, 96, 102, 112, 114, 141, 150, 154, 155, 158, 173, 178, 182, 225, 226, 227, 251 — primo תיטיב 128. תטיבו 1, 72, 89, 93, 102, 112, 114, 116, 126, 144, 149, 150, 154, 175, 176, 178, 251, 252, 260, 264 — תיטבו 158, 173 — ו^ 253. ואת^ 182 — ת ſup. raſ. 96. דרככם 72, 115, 178. ומעלליכם — מעלליכם 246. מעלוליכם forte 2. אם 2° — אם* 145, 225 — ואם 198, 260; primo 130, 154 — כי אם 195. עשו^ 182 — עשה primo 158; forte 4, 178, 191; nunc 201. בין — י forte ו 158. ובין — י ſup. raſ. 290.

6. גר primo וגם 30 — ק גר 72. ויתום primo 1. לא 1° — ואל תונו אל 187 — אל 72, 93, 145, 150, 155, 158, 178, 191, 195, 201, 224, 246, 249, 250, 260, 691; primo 141 — ſup. raſ. 3, 89. תעשוקו 93, 178, 260, 264, 269, 271 A, 283 — ק^ 237 — ת ſup. raſ. 3. דם 237. אחרי 112. אחרים^ 112, 187, 224 — אחר ſup. raſ. 100. לא תלכו^ 180. לא 2° ſup. raſ. 89 — אל 150, 158; primo 141. לכם primo לדם 191.

7. בארץ — על הארץ 191. לאבתיכם 1, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 101, 112, 114, 115, 116, 130, 150, 154, 155, 168, 178, 182, 191, 195, 210, 224, 226, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 271, 283; primo 141. Commata 7 et 8 tranſponuntur, 153.

8. Com.^ 23. בוטחים 112, 150, 187, 260, 264. לכם^ 168.

9. הגנוב 4, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 153, 154, 187, 191, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 269. ורצוח 93, 150, 153, 158, 191 — ורצח 30, 72, 160, 178, 288, 601; primo 1, 130 — רצוח 4, 89, 112, 115, 149, 154, 173, 187, 224, 228, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283. ונאוף ורצוח ∾ 96. ונאוף 4, 93, 112, 115, 150, 154, 173, 187, 191, 224, 225, 246, 249, 251, 253, 258, 269, 271 A, 283; primo 130. לבעל^ 237. והלוך 96, 112, 150, 187, 191, 224, 246, 251, 253, 260, 264, 283 — הלוך 4. אלהים^ 72 — bis 173. אחרים^ 113, 154.

10. ובעמדתם 187. לפני^ 139. ואמרתם primo ואמרנו 128. למען — לבלתי עשות למען 23. התעבות — התעבת 89 — 30, 258 — התועבת 2, 24, 82, 94, 100, 114, 116, 128, 154, 172, 178, 182, 195, 224, 253, 270, 300 T. האלה^ 191.

11. פריצים 1, 2, 4, 23, 72, 82, 89, 91, 93, 112, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 149, 150, 153, 155, 158, 173, 178, 180, 187, 201, 224, 226, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283, 288, 601; primo 30, 94, 113, 171. היה^ 168. נקר*א 82. בעיניכם — בעי ſup. raſ. 112 — כם ſup. raſ. 168. וגם primo 154. הנה^ 30, 198. ראיתי bis 115.

12. מקמי 126, 178, 249. אשר 1°^ 258. בשילו ſup. raſ. 128 — י^ 115, 126, 191, 237 — בשילה 93, 150, 187, 253, 260, 264, 691; forte 72 — בשלה 116, 178, 182, 224; primo 201 — שי ſup. raſ. 112. שמי^ 113, 155, 187. שם שמי ∾ 93. שם^ 226. בראשנה 1, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 112, 115, 116, 128, 150, 172, 173, 175, 180, 182, 187, 195, 224, 237, 269; primo 141. וראו — רא ſup. raſ. 67 — א ſup. raſ. 290. אשר^ 176. לו^ 191. עמי — בני 154.

12, 13. יען - - (6) - - עשיתי bis 89.

13. עשתכם 2, 30, 72, 158, 172, 178, 182, 191; primo 141,

13 עשיתי לו מפני רעת עמי ישראל: ועתה יען
עשותכם את כל המעשים האלה נאם יהוה
ואדבר אליכם השכם ודבר ולא שמעתם ואקרא
14 אתכם ולא עניתם: ועשיתי לבית אשר נקרא
שמי עליו אשר אתם בטחים בו ולמקום אשר
נתתי לכם ולאבתיכם כאשר עשיתי לשלו:
15 והשלכתי אתכם מעל פני כאשר השלכתי את
16 כל אחיכם את כל זרע אפרים: ואתה אל
תתפלל בעד העם הזה ואל תשא בעדם רנה
ותפלה ואל תפגע בי כי אינני שמע אתך:
17 האינך ראה מה המה עשים בערי יהודה ובחוצות
18 ירושלם: הבנים מלקטים עצים והאבות מבערים
את האש והנשים לשות בצק לעשות כונים
למלכת השמים והסך נסכים לאלהים אחרים
19 למען הכעיסני: האתי הם מכעיסים נאם יהוה

20 הלוא אתם למען בשת פניהם: לכן כה אמר
אדני יהוה הנה אפי וחמתי נתכת אל המקום
הזה על האדם ועל הבהמה ועל עץ השדה
ועל פרי האדמה ובערה ולא תכבה:
21 כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל עלותיכם
22 ספו על זבחיכם ואכלו בשר: כי לא דברתי
את אבותיכם ולא צויתים ביום הוציא אותם
23 מארץ מצרים על דברי עולה וזבח: כי אם
את הדבר הזה צויתי אותם לאמר שמעו בקולי
והייתי לכם לאלהים ואתם תהיו לי לעם
והלכתם בכל הדרך אשר אצוה אתכם למען
24 ייטב לכם: ולא שמעו ולא הטו את אזנם וילכו
במעצות בשררות לבם הרע ויהיו לאחור ולא
25 לפנים: למן היום אשר יצאו אבותיכם מארץ
מצרים עד היום הזה ואשלח אליכם את כל

VARIÆ LECTIONES.

4. אלכם 187. ואליכם — ואדבר אליכם 93, 102. ‸כל 96, אליכם — אתכם 182. וקראתי — ואקרא 195. ‸ודבר 191. ולא ם sup. ras. 91.

14. ועשית 93. לבית הזה 250. עליו bis 101. בוטחים 4, 93, 96, 187, 260, 264, 279, 284, 286. ‸בו 141. ולאבותיכם 2, 3, 23, 24, 67, 91, 96, 99, 100, 113, 115, 116, 126, 130, 139, 144, 155, 168, 172, 175, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 242, 246, 252, 254, 264, 269, 270, 279, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659. אשר 252. לשילה 93, 96, 112, 150, 153, 187, 251, 253, 258, 260 — לשלה 116, 224, 252 — לשילו 4, 30, 72, 128, 149, 154, 173, 191, 269, 271 A; primo 113; forte 67, 89, 144 —— לשלום — 1 בשילו forte primo 237.

15. והשכלתי ∾ primo 1. מעלי forte 191. השכלתי ∾ 1 — אחיכם 1° ‸ 30. השלכתי אתכם מעל אתכם מעל 237. כל 1° ‸ 30. ואת — 89 ‸ 2° את 126. אחיכם את כל ‸ 126. יכ sup. ras. 3. — ישראל — אפרים 96. 72.

16. העם ‸ 224 — העם* 3. הזה ‸ 112. ולא ∾ 201, 650 B. ותפילה 4, 96, 150, 260. רינה 150. תשא ‸ 182. ואל - - - תשא. כי ‸ 145. אינני 96, 145, 251. שומע 112, 187, 250, 253, 260, 264. אותך 4, 23, 102, 112, 113, 139, 172, 175, 176, 182, 253, 269; primo 130, 141.

17. רואה 112, 154, 187, 251, 253, 260, 264, 269. מה המה — מהמה 30. הם 150, 154. עושים 112, 178, 187, 251, 253, 260, 264. בעדי primo 89. ובחצורת 1, 3, 4, 23, 30, 82, 91, 93, 94, 96, 100, 113, 114, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 154, 155, 172, 173, 178, 180, 182, 191, 195, 210, 225, 246, 250, 253, 258, 264, 269, 271, 279, 280, 283, 286, 300 T — ובחיצרת 102, 168, 175, 176, 227, 228 — ובחצת 224. ירושלים 96.

18. עצים ‸ 144. והאברת 224. מבערים* 139. ‸ארת 246, 295. בונים — 187 כבונים — 96, 72, 93 כוונים 91. למלאכת 1, 4, 30, 72, 93, 96, 116, 149, 150, 154, 158, 187, 225, 226, 246, 252, 253, 260, 270, 296; primo 114; forte 3, 195 — ל extens. sup. ras. 297 — לכ extens. sup. ras. 3, 290 — כ sup. ras. 89 — כת sup. ras. 126. נסכים** 173. ** למען 126. הכעיסוני 191 — הכעסני 67, 82, 100, 101, 114, 126, 160, 168, 288, 300 T, 602.

19. האותי 4, 93, 112, 158, 180, 182, 191, 224, 253, 260, 264; primo 23, 141. מכעסים 23, 30, 82, 91, 100, 101, 130, 144, 155, 168, 172, 176, 195, 271, 283 — כע sup. ras. 126. הלא 1, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 168, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269. אותם 112, 172, 260, 264, 269. בושת 112, 150, 158, 260, 264. פנידם — ה sup. ras. 67 — לפניכם forte 89.

20. אמר ‸ 128, 150. אדני ‸ 182 — יהוה אדני 4. וחמתי — מת sup. ras. 144. נתכת primo 191. ואל 112. ועל - - - ועל 2° 158. ועל השדה ועל השדה — ועל עץ השדה 1. ‸האדמה ועל כל — 249. עין — עץ 191 — nunc כל עשב 150. לא 187. ולא תכבה — ואין מכבה 93. תבכה primo ∾ 158.

21. אמר ‸ 177. צבאורת ‸ 72, 237 — ו ‸ 80. צבאורת אלהי ישראל ‸ 224 — ישראל ‸ 237. אלהי ‸ 418. אלהי ישראל ‸ 195. ישראל צבאות ישראל 150. ספו עלתיהם ∾ 111. עלתיכם 4, 19, 50, 60, 76, 80, 82, 89, 94, 95, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 113, 114, 115, 116, 126, 129, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 170, 178, 180, 182, 191, 223, 224, 226, 237, 246, 252, 253, 270, 384, 420, 477 — עולותיכם 72, 96, 112, 172, 181, 187, 196, 260, 264, 269 —— עולתיכם 93, 177, 244 — עלותיכם וזבחיכם 251. על ‸ 111.

22. דברתם — 115 דברת — 191 primo דברתים 196. את ‸ 115 — sup. ras. 91. אבתיכם 1, 2, 4, 18, 19, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 94, 95, 101, 102, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 136, 150, 151, 154, 168, 170, 177, 178, 182, 196, 210, 223, 224, 226, 228, 246, 249, 250, 251, 253, 258, 384, 403, 420, 477; primo 128, 141. ולא צויתים ‸ 226. ‸ולא 237. צותים 191, 264 — צויתם 30, 60, 95, 102, 107, 116, 128, 150, 151, 154, 182, 225, 244, 250, 271 A — ציויתים 4, 129 — ים sup. ras. 130 — ם ‸ 548. כיום 206. הוציאי 1, 4, 18, 19, 50, 60, 70, 72, 76, 80, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 149, 150, 151, 154, 170, 172, 177, 181, 182, 191, 196, 199, 206, 212, 213, 226, 227, 237, 239, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 297, 302, 306, 307, 308, 309, 319, 325, 327, 329, 337, 358, 359, 361, 366, 367, 368, 375, 377, 384, 392, 403, 408, 414, 421, 428, 437, 461, 468, 476, 481, 486, 490, 505, 659 ק', 666; primo 82, 83, 96, 187, 201, 204, 210, 224, 301, 307, 357, 358, 365, 404 — הוציא* 2, 3, 30, 91 — הוצאי 89, 691 — הוצאו 249, 431, 432. א או sup. ras. 139. אתם 1, 2, 4, 19, 24, 30, 50, 67, 72, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 96, 99, 100, 101, 106, 107, 108, 109, 111, 115, 116, 136, 150, 151, 154, 158, 170, 177, 182, 191, 196, 203, 223, 224, 226, 244, 246, 254, 258, 270, 277, 384, 659 F. מארץ - - - וזבח sup. ras. 360. מצרים מצוד — 112 מצרים* 3. דבר 377. עלה 3, 4, 18, 19, 30, 50, 60, 67, 72, 76, 80, 94, 95, 96, 107, 108, 110, 111, 114, 115, 126, 136, 149, 150, 151, 154, 155, 170, 172, 177, 182, 191, 210, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 250, 258, 384, 403, 418, 420, 477 — ולה sup. ras. 130. וזבח ‸ 224 — או זבח 109, 199, 366, 423, 461 — וזבח לאלהים 226.

23. אם ‸ 249, 325. את ‸ 244, 251, 253, 260, 405. ציויתי 80, 129 — אצוה 251. אתם 1, 4, 19, 24, 67, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 111, 115, 116, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 158, 176, 178, 182, 187, 191, 196, 210, 224, 226, 228, 242, 244, 246, 249, 254, 258, 270, 277, 290, 403, 404, 477, 659 F — ארת אבתיכם 30 — או sup. ras. 130 — ‸ 72 — nunc אתכם 228. שמעו bis 115 — sup. ras. 82. בקלי 30, 76, 91, 94, 107, 111, 178, 283 — בקו sup. ras. 130. והייתם 196. לאלהי לעם 96 —— לאמר — לאלהים 19. להם 96, 191. צויתי — אצוה 251. בדרך — בכל הדרך 359. לכם לעם 226. ולמען 111 — ן sup. ras. 96 — למען ‸ 107.

24. ולא 1° ‸ 3 — ולוא 155. שמעו אלי 384. את ‸ 109, 136 — לאת 19. אוזנם 96. במועצות 2, 3, 18, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 95, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 129, 136, 144, 149, 150, 155, 158, 170, 172, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 224, 225, 226, 228, 244, 252, 253, 258, 260, 264; primo 4, 91, 94, 130, 141 — במועצרת 154, 227, 384 — במעצרת 116. בשרירות 2, 3, 4, 18, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 125, 126, 129, 130, 136, 149, 151, 155, 158, 170, 173, 177, 178, 180, 181, 182, 187, 191, 196, 201, 224, 226, 227, 246, 253, 260, 264, 269, 384; primo 82, 141; forte 252 — ובשרירות 96 — בשרירת 154, 244. לאחר 384. ויהיו* 96 — וילכו 129, 158, 177, 253, 260.
24 — 26. אזנם -- (33) -- וילכו ‸ 151.

25. אשר ‸ 80. או — יצאו sup. ras. 128. אבתיכם 1, 4, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 102, 106, 107, 109, 110,

עבדי הנביאים יום השכם ושלח : ולוא שמעו 26
אלי ולא הטו את אזנם ויקשו את ערפם הרעו
מאבותם : ודברת אליהם את כל הדברים 27
האלה ולא ישמעו אליך וקראת אליהם ולא
יענוכה : ואמרת אליהם זה הגוי אשר לוא 28
שמעו בקול יהוה אלהיו ולא לקחו מוסר אבדה
האמונה ונכרתה מפיהם : גזי נזרך והשליכי 29
ושאי על שפים קינה כי מאס יהוה ויטש את
דור עברתו : כי עשו בני יהודה הרע בעיני 30
נאם יהוה שמו שקוציהם בבית אשר נקרא שמי
עליו לטמאו : ובנו במות התפת אשר בגיא 31
בן הנם לשרף את בניהם ואת בנתיהם באש
אשר לא צויתי ולא עלתה על לבי : לכן הנה 32
ימים באים נאם יהוה ולא יאמר עוד התפת
וגיא בן הנם כי אם גיא ההרגה וקברו בתפת
מאין מקום : והיתה נבלת העם הזה למאכל 33
לעוף השמים ולבהמת הארץ ואין מחריד :
34 והשבתי מערי יהודה ומחצות ירושלם קול ששון
וקול שמחה קול חתן וקול כלה כי לחרבה
תהיה הארץ :

CAP. VIII.

1 בעת ההיא נאם יהוה ויוציאו את עצמות מלכי
יהודה ואת עצמות שריו ואת עצמות הכהנים
ואת עצמות הנביאים ואת עצמות יושבי ירושלם
2 מקבריהם : ושטחום לשמש ולירח ולכל צבא
השמים אשר אהבום ואשר עבדום ואשר הלכו
אחריהם ואשר דרשום ואשר השתחוו להם לא
יאספו ולא יקברו לדמן על פני האדמה יהיו :
3 ונבחר מות מחיים לכל השארית הנשארים מן
המשפחה הרעה הזאת בכל המקמות הנשארים
4 אשר הדחתים שם נאם יהוה צבאות : ואמרת

VARIÆ LECTIONES.

111, 114, 115, 116, 128, 136, 150, 151, 154, 170, 175, 177, 178, 182, 195, 223, 244, 249, 253, 258, 283, 384; primo 141 —— תיכם ſup. raſ. 130. ממצרים — מארץ מצרים 30, 72, 96. אלכם ועד 60, 112, 150, 224; primo 91, 252. ‸ואשלח 196. ‸כל 80, 114, 128 — primo אליהם 93. ‸את כל עבדי 80. 384. יום bis 72. יום היש ſup. raſ. 99. השבם forte 150. וישלוח 4, 23, 50, 60, 72, 76, 89, 93, 96, 100, 106, 107, 109, 111, 112, 114, 116, 125, 136, 149, 150, 154, 168, 170, 173, 177, 181, 187, 191, 223, 224, 226, 227, 249, 252, 253, 260, 264, 269, 278, 279, 283, 284, 286, 292, 659.

26. ולא 1, 3, 4, 18, 19, 23, 24, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 96, 100, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 175, 176, 177, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 226, 237, 244, 252, 253, 258, 260, 278, 279, 280, 292, 384; primo 82, 102 — ‸אלי 111. אלי ולא הטו ſup. raſ. 173. ולא לוא 99. 80, 109, 154, 168, 196 — forte לא 3. ולא — ולא *** 4. אוזנם 96. ויקשו את ſup. raſ. 2. את 2° — ת ſup. raſ. 1. הריעו 107, 136. מאבתם 2, 4, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 106, 107, 109, 110, 115, 116, 126, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 175, 177, 178, 182, 191, 196, 210, 223, 224, 226, 244, 249, 251, 253, 254, 258, 260, 264, 384; primo 141.

27. ודברתה 181 — ודברתי 95 — ודברת* 99, 128. אלהם 2, 18, 24, 50, 60, 67, 82, 93, 94, 107, 110, 111, 114, 155, 168, 177, 191 — עלידם 196 — ה ſup. raſ. 128. את -- (7) -- אליהם bis 109. ‸ולא ישמעו אליך 180. ישמעו 201. אלהם 18, 50, 60, 82. 93, 94, 106, 107, 110, 111, 114, 128, 151, 154, 155, 168, 177, 191, 384. ולא 2° ſup. raſ. 30. יענוכה — כ ſup. raſ. 30, 89 — כה ſup. raſ. 115 — כ primo ב 99.

28. אליהם 1, 50, 60, 82, 93, 94, 106, 107, 111, 114, 116, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 181, 191, 223, 224, 244, 249 — ה ſup. raſ. 130. העם — הגוי 384. לא 1, 3, 4, 19, 23, 24, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 116, 126, 128, 129, 136, 141, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 175, 178, 180, 181, 182, 191, 195, 196, 223, 224, 244, 252, 258, 278, 292, 384. ‸אלהיו 125 — אלהיו* 96 —— אלהיו א 173. ונכרת 72, 95, 201 — נכרתה 91. מפיכם 19 — י ſup. ra. 72.

29. גוי primo גזי 96. והשליכו 150, 187; primo 244. שפאים 4, 18, 76, 107, 110, 116, 136, 177, 224 — שפיים 3, 19, 30, 72, 80, 89, 93, 109, 112, 114, 115, 126, 150, 154, 172, 173, 178, 180, 181, 182, 187, 210, 230, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82, 141. קנה 195. יהוה — יהוה את עמו 384 — יהוה עמו 249. ויטוש 3, 112, 172, 196, 260, 269 — ולא יטוש 80. דר 107 — דוד 4, 150.

30. ‸יהודה 19. יהוה נאם ∾ 181. ‸נאם 1, 109, 145. שקוציהם 83, 95, 116, 150, 154, 224, 249, 253, 258, 260, 264 — את שקוציהם 187. עליה 1. לטמא 182 — ל ſup. raſ. 1.

30, 31. אשר -- (6) -- נקרא bis 129.

31. ואת במות 126 — את במות 4, 18, 19, 23, 72, 76, 80, 89, 93, 109, 111, 145, 150, 170, 178, 187, 191, 196, 201, 223, 224, 244, 246, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 278, 279, 283, 286, 384; forte 139. התופת 4, 76, 89, 93, 96, 102, 111, 116, 129, 136, 149, 150, 182, 187, 191, 260, 264, 269, 283. בני 89, 126, 252 — ‸י 102. בגיא בן ſup. raſ. 130. בין 145, 187. הנום 4, 76, 109, 283 — הינם 111, 129. לשרוף 4, 93, 109, 112, 149, 150, 260, 264, 269. בנותיהם 89, 91, 93, 111, 115, 116, 126, 129, 178, 180, 196, 244, 252, 260, 264, 269, 384; primo 82, 139 — בנתיכם primo 99. צויתי 129 — צויתים 18, 253, 260 — צויתי ולא דברתי 76. עלתהי 96 — ‸ת 145.

32. ‸באים 94, 112. לא 30, 72, 93, 96, 109, 173; nunc 201. התופת 4, 89, 93, 96, 102, 116, 149, 150, 155, 182, 191, 252, 269, 283. התפת וגיא — ת ו ſup. raſ. 141. וגיא — ‸י 102 — ‸א 82, 126. הנום 93, 109, 283. ‸גיא 196 — ‸י 102 — ‸א 126. ההריגה 1, 30, 89, 109, 150, 154, 158, 182, 187, 191, 196, 227, 244, 246; primo 195 — ה 2° primo ח 99. בתופת 2, 4, 89, 93, 102, 109, 116, 150, 154, 187, 244, 269. בתפת מאין מקום ſup. raſ. 112.

33. ‸נבלת 253. העם — ה ſup. raſ. 130. ולעיף 187. ולאין 223.

34. ומחוצות 2, 23, 24, 67, 82, 94, 96, 112, 128, 150, 176, 180, 182, 191, 223, 244, 252, 253, 254, 260, 270, 277, 284, 290, 659 — ומחוצת 72, 89, 93, 116, 172. ירושלים 96. ששון 187 — ſup. raſ. 130. וקול 1° — קול 4, 249, 260. ‸כלה 91, 115. כל הארץ 30, 72, 126, 250 — בארץ 150.

1. ההוא 2, 116, 145, 178, 182, 195, 196, 223; primo 141. נאם יהוה ויוצי ſup. raſ. 139. יוציאו 72, 91, 126, 130, 141, 150, 154, 178, 187, 191, 196, 223, 224, 227, 244, 252, 253, 260, 271 A, 659 ק'; primo 82, 204 — ויציאו 1, 2, 3, 23, 89, 100, 101, 128, 144, 155, 168, 175, 176, 180, 182, 210, 225, 230, 237, 254 — יציאו 116, 172 — ויצאו 173, 300. ‸את 139. עצמות 1° — ‸ו 260, 264. ‸מלכי 93. יהודה — ‸ד 115. ואת 1° — ‸ו 23. עצמות 2° — ‸ו 260, 264. עצמות 3° — ‸ו 89, 260, 264. עצמות ---- ‸הכהנים 30. עצמות 4° — ‸ו 253, 260, 264. ואת עצמות ‸הנביאים 144, 180 — ואת 196. הנבאים 114, 116 — primo הנביאך 112. עצמות 5° — ‸ו 253. ירושלם ישבי ∾ 187. ישבי 1, 3, 4, 23, 72, 89, 91, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 141, 154, 155, 172, 178, 180, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 237, 244, 253, 258, 260, 270. ירושלים 96, 264.

2. וישחטום ∾ 1, 149, 223. אהבו 650 B. עבדו 650 B. ‸דרשום ואשר 154. השתחוית 112. ולא 30, 72, 89, 187, 244; primo 113; nunc 224. לדומן 72, 112, 187, 196. ‸יהיו 96 — forte יהוו 115.

3. מות — ת ſup. raſ. 24. מהיים 195. שאירית 96. ‸מן ----- הנשארים 187. Ab הרעה ad הנשארים ſup. raſ. 173. הזאת הרעה הזאת primo 155. המקומות 2, 23, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 116, 149, 150, 172, 178, 191, 196, 226, 244, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 278, 279, 284, 286, 292, 659; primo 24, 82 — המקומת 102, 154, 227, 270; primo 141. הנשארים 2° ‸ 1 — delet. 246. הדחתי 191. צבאות יהוה — אדני יהוה 23, 173. צבאות ſup. raſ. 290.

4. אלהם 4, 23, 93, 114, 116, 150, 154, 155, 158, 191, 195, 210, 223 — י ſup. raſ. 290. ‸כה אמר יהוה 96. ‸יהוה 252. ‸אם 30. ולא 1° — ‸ו 176. יקמו 94, 150, 172, 226, 249.

אליהם כה אמר יהוה היפלו ולא יקומו אם
ישוב ולא ישוב : מדוע שובבה העם הזה ירושלם 5
משבה נצחת החזיקו בתרמית מאנו לשוב :
הקשבתי ואשמע לוא כן ידברו אין איש נחם 6
על רעתו לאמר מה עשיתי כלה שב במרצותם
כסוס שוטף במלחמה : גם חסידה בשמים ידעה 7
מועדיה ותור וסוס ועגור שמרו את עת באנה
ועמי לא ידעו את משפט יהוה : איכה תאמרו 8
חכמים אנחנו ותורת יהוה אתנו אכן הנה לשקר
עשה עט שקר ספרים : הבשו חכמים חתו 9
וילכדו הנה בדבר יהוה מאסו וחכמת מה להם :
לכן אתן את נשיהם לאחרים שדותיהם ליורשים 10
כי מקטן ועד גדול כלה בצע בצע מנביא ועד
כהן כלה עשה שקר : וירפו את שבר בת עמי 11
על נקלה לאמר שלום שלום ואין שלום : הבשו 12

כי תועבה עשו גם בוש לא יבושו והכלם לא
ידעו לכן יפלו בנפלים בעת פקדתם יכשלו אמר
13 יהוה : אסף אסיפם נאם יהוה אין ענבים בגפן
ואין תאנים בתאנה והעלה נבל ואתן להם
14 יעברום : על מה אנחנו ישבים האספו ונבוא
אל ערי המבצר ונדמה שם כי יהוה אלהינו הדמנו
15 וישקנו מי ראש כי חטאנו ליהוה : קוה לשלום
16 ואין טוב לעת מרפה והנה בעתה : מדן נשמע
נחרת סוסיו מקול מצהלות אביריו רעשה כל
הארץ ויבואו ויאכלו ארץ ומלואה עיר וישבי בה :
17 כי הנני משלח בכם נחשים צפענים אשר אין
18 להם לחש ונשכו אתכם נאם יהוה : מבליגיתי
19 עלי יגון עלי לבי דוי : הנה קול שועת בת עמי
מארץ מרחקים היהוה אין בציון אם מלכה אין
20 בה מדוע הכעסוני בפסליהם בהבלי נכר : עבר

VARIÆ LECTIONES.

— ואם 102, 150. ולא 2° — ו ‸ 1, 150, 201.

5. שבבה 89, 258, 260. ‸ ירושלם 126 — ירושלים 96. משובה 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 102, 112, 116, 139, 144, 150, 154, 155, 172, 175, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 210, 223, 224, 227, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 270; primo 141. בתרמת 2, 4, 23, 67, 94, 96, 100, 101, 102, 114, 126, 128, 141, 155, 158, 160, 168, 195, 210, 237, 246, 249, 254, 270, 271, 279, 283, 288, 290, 602. A ירושלם ad לירושלם com. 10 sup. ras. 24

6. לוא sup. ras. 67 — ו ‸ 3, 30, 89, 93, 99, 101, 115, 116, 141, 150, 154, 172, 175, 178, 180, 191, 195, 210, 223, 224, 252, 253, 258, 260; primo 82, 128. ידברו bis 158. ואין 191 — י primo ו 100 — י sup. ras. 82. איש* 3. ניחם 93, 251 — מנחם 96. כולו 112 — כלו 101, 153, 160, 283; primo 128, 237. ‸ שב 153, 154. כמרוצתם 153 — במרצתם 96, 126, 172, 182, 201, 226, 237; primo 141 — במרוצותם 158, 227, 258; primo 2 — במרוצתם 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 115, 116, 150, 178, 191, 223, 224, 225, 252, 253, 260, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 113. כסום — כסות 277. שטף 96, 115, 149, 155, 253.

7. גם sup. ras. 141. ידעה בשמים ∞ 96. ‸ ו — מועדיה 172 — י ‸ 93, 100, 246 — ועדי sup. ras. 128 — יה sup. ras. 113. ותר 1, 3, 23, 24, 91, 93, 99, 100, 101, 102, 114, 115, 126, 139, 144, 155, 175, 176, 178, 180, 182, 210, 225, 227, 228, 270 — ר sup. ras. 96. וסים 4, 72, 93, 96, 112, 115, 198, 253, 260, 264, 271 A, 286, 658, 659 ק׳, 691; primo 3, 30, 116, 201, 224. ‸ ועגור 237. שמרו — marg. add. ירעו 224. עת primo עד 1. בואנה 3, 4, 23, 72, 93, 112, 116, 150, 155, 158, 224; primo 139. ‸ לא 72. ‸ את 2° 191. יהוה primo אל 3.

8. ותרת 237. ‸ אכן 187. ‸ הנה 30, 72. הנה לשקר sup. ras. 173. סופרים 4, 89, 112, 116, 126, 168, 187, 224, 237, 246, 269, 271, 279, 283, 284, 286; primo 141 — ספר 180.

9. הובישו 4, 23, 24, 30, 67, 72, 112, 114, 126, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 224, 227, 228, 237, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 279, 284, 286, 290; primo 141, 191; forte 130 — הבישו 1, 2, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 102, 116, 128, 139, 144, 173, 175, 176, 180, 201, 225, 226, 250, 252, 254, 277. ‸ חכמים 158. חתו* 195. כדבר primo 158. ‸ מה 237. להם* 91 — ם ‸ 182 — ה sup. ras. 128.

10. שניהם ∞ 237 — ה sup. ras. 128. שדתיהם 30, 72, 89, 102, 116, 139, 154, 155, 182, 249; primo 141 — ם ‸ 4 —— ושרותיהם 150. לירשים 23, 89, 102, 116, 155, 249; primo 141. מקטן 89, 112, 114, 172, 178, 182, 195, 226, 252; primo 113 — מקטנם 150. גדולם 150. כלו 30, 72, 112, 154 marg. 160, 224, 288; primo 82 — ה ‸ 115 — קולה 187. בוצע 1, 112, 187, 269. ‸ בצע 2° 96. ומנביא 2, 30, 72, 116, 150, 175, 182, 191, 201, 224, 237, 253, 258, 260; forte 130 — א ‸ 24. כלו 30, 72, 112, 154 marg. 158 marg. 160, 601, 602; primo 224. עושה 112, 187.

11. וירפאו 93, 112, 154, 253, 260. שלום 1°, 2° et 3° — ו ‸ 283.

12. הוביישו 2, 4, 24, 30, 72, 93, 112, 115, 116, 149, 150, 155, 158, 172, 187, 191, 201, 223, 224, 227, 237, 249, 252, 253, 258, 260, 264 — הבישו 1, 23, 89, 91, 102, 126, 154, 168, 173, 178, 180, 182, 225, 269, 286; primo 82, 94, 139; forte 130, 290 — בויש 284. תועבה 154 — תעבה 89, 178, 253, 258. הובשו sup. ras. 112 — ו ‸ 130, 158, 168, 187. יבשו 4, 24, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 102, 114, 115, 126, 130, 139, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 195, 210, 223, 224, 225, 226, 228, 230, 237, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 270, 279, 280, 290, 300 T. והכלים 150 — גם הכלים 30 — גם הכלם 154. יפילו 3 — פלו sup. ras. 113. בנופלים 149. פקודתם 150, 252. אמר — נאם 130, 145, 252 — נאום 249.

13. אסוף 112, 196. אספם 176 — אסיפים 95. ‸ יהוה 182. ‸ תאנים 76 — תאינים 96, 136, 150, 151, 170, 182, 196. בתאינה 72, 96, 150, 170, 182, 196; primo 125 — נ primo ב 107. נבל ואשמע 96. יעבדום 80, 89, 112, 181, 286; primo 107; videtur 176 — primo ועברום 96.

14. ‸ מה 72. יושבים 50, 95, 96, 112, 113, 125, 150, 181, 237, 258, 260, 269, 283. ונבא 4, 30, 80, 89, 95, 107, 108, 110, 111, 112, 114, 115, 125, 177, 181, 196, 224, 244, 246, 253, 258, 260, 384 — ונבואה 173, 251 — ונבאה 72. אל ערי — הערי 96. ונדום 153. הדימנו 3, 4, 18, 19, 50, 72, 76, 80, 89, 91, 95, 96, 108, 110, 115, 149, 150, 151, 154, 175, 182, 187, 191, 224, 246, 252, 253, 258; primo 93, 130, 139, 141, 158; forte 24, 82. וישקינו 82, 149, 150, 158, 187, 196 — י primo ו 95. רוש 19, 150, 151, 155, 172, 196, 226, 251, 258, 269, 271 A, 288, 300; primo 141. ליהוה — לו 384.

15. מרפא טוב 96. מרפא 1, 18, 19, 23, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 111, 112, 116, 125, 126, 150, 151, 154, 158, 160, 170, 172, 180, 181, 182, 187, 191, 196, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 228, 237, 244, 253, 260, 264, 288, 355, 384, 601, 602, 666, 691; primo 4, 177; forte 173 — ה sup. ras. 2, 3, 24, 30, 82, 91. כעתה primo 107.

16. מדן נשמע נחרת סוסיו ∞ 153. נהרת 106, videtur 115 — ת sup. ras. 24, 130. סוסיו — י primo ו 150. מצהלת 170. אבירו 384. ‸ רעשה - - - - ארץ 107. A רעשה ad fin. comm. sup. ras. 175. ‸ כל 145. ויבאו 3, 4, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 91, 93, 94, 95, 106, 108, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 139, 154, 158, 170, 172, 177, 178, 180, 181, 182, 191, 195, 224, 226, 227, 244, 252, 253, 254, 258, 260, 269, 286, 292, 384 —— ויבאו ויבאו 150 — ויבו sup. ras. 130. ‸ ויאכלו 96. ארץ bis 30. ומלאה 1, 4, 76, 80, 82, 93, 94, 107, 108, 110, 115, 116, 128, 151, 170, 177, 182, 187, 226, 252, 253, 258, 260, 292; primo 2 — ה ‸ 24 — ואה sup. ras. 130. עיר — תבל 19 — תבל עיר 253. ויושבי 2, 19, 95, 96, 106, 111, 112, 125, 181, 252, 260, 269.

17. נחשים צפעונים ∞ 19. צפעונים 4, 50, 72, 82, 89, 95, 106, 108, 111, 112, 125, 136, 149, 154, 170, 180, 196, 237, 249, 252, 269 — ‸ 384. אין bis 150. בכם — בהם 111 19. ‸ אתכם 80. ‸ יהוה 96.

18. מבליגתי 30, 94, 153, 154 — מבלי גיתי 115, 141, 160, 201, 288 — מבלגתי 111 — מבלי גתי 158 — י 3° forte ו 101.

19. ‸ קול 196. שוועת 150. עמי מ sup. ras. 50. ה יהוה דיהוה primo — היה היהוה 72 — מיהוה 80 — הליהוה 111 — 182 99. ואם 150, 384. ומדוע 107 — אין מדוע 187. הכעסני 253, 258, 260 — הכעיסוני 1, 2, 19, 30, 50, 60, 72, 76, 89, 93, 94, 95, 96, 102, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 115, 136, 149, 150, 155, 170, 172, 177, 178, 181, 187, 191, 196, 225, 237, 244, 249, 251, 252, 254, 264, 269, 271, 278, 279, 283, 284, 286, 292, 384;

21 קציר כלה קיץ ואנחנו לא נושענו : על שבר
22 בת עמי השברתי קדרתי שמה החזקתני : הצרי
אין בגלעד אם רפא אין שם כי מדוע לא עלתה
23 ארכת בת עמי : מי יתן ראשי מים ועיני מקור
דמעה ואבכה יומם ולילה את חללי בת עמי :

CAP. IX.

1 מי יתנני במדבר מלון ארחים ואעזבה את עמי
ואלכה מאתם כי כלם מנאפים עצרת בגדים :
2 וידרכו את לשונם קשתם שקר ולא לאמונה
גברו בארץ כי מרעה אל רעה יצאו ואתי לא
3 ידעו נאם יהוה : איש מרעהו השמרו ועל כל
אח אל תבטחו כי כל אח עקוב יעקב וכל רע
4 רכיל יהלך : ואיש ברעהו יהתלו ואמת לא
ידברו למדו לשונם דבר שקר העוה נלאו :
5 שבתך בתוך מרמה במרמה מאנו דעת אותי
6 נאם יהוה : לכן כה אמר יהוה צבאות הנני
צורפם ובחנתים כי איך אעשה מפני בת עמי :
7 חץ שוחט לשונם מרמה דבר בפיו שלום את
8 רעהו ידבר ובקרבו ישים ארבו : העל אלה לא
אפקד בם נאם יהוה אם בגוי אשר כזה לא
9 תתנקם נפשי : על ההרים אשא בכי ונהי ועל
נאות מדבר קינה כי נצתו מבלי איש עובר ולא
שמעו קול מקנה מעוף השמים ועד בהמה נדדו
10 הלכו : ונתתי את ירושלם לגלים מעון תנים
11 ואת ערי יהודה אתן שממה מבלי יושב : מי
האיש החכם ויבן את זאת ואשר דבר פי יהוה
אליו ויגדה על מה אבדה הארץ נצתה כמדבר
12 מבלי עבר : ויאמר יהוה על עזבם את תורתי
אשר נתתי לפניהם ולא שמעו בקולי ולא הלכו
13 בה : וילכו אחרי שררות לבם ואחרי הבעלים
14 אשר למדום אבותם : לכן כה אמר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

primo 24, 139, 141 — הכעיסני 23, 116, 154, 168, 224, 227 —— הכעוסני 80. בפסיליהם 1, 2, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 83, 91, 93, 94, 95, 102, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 128, 149, 151, 154, 155, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 181, 182, 187, 195, 196, 201, 224, 225, 226, 227, 237, 242, 244, 246, 249, 250, 251, 253, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 292, 384; primo 82, 139, 141; forte 252 — בפסילהם 136, 158, 171, 191. בהבליהם בפסילי ∾ 96. הבלי 170 — ה primo ח 99. נכר primo גבר 99.

20. לוא 67, 82, 96, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 126, 130, 136, 141, 168, 176, 246, 258, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 300 T, 659.

21. ועל primo 99. עמי ^ 72. השכרתי 151. קדרתי שמה sup. ras. 82. קדרתי ^ 258. החזיקתני 1, 18, 60, 72, 76, 89, 91, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 126, 151, 154, 158, 170, 178, 180, 181, 182, 191, 196, 224, 227, 237, 244, 253, 269, 271, 279, 280, 283, 286; primo 82, 113; forte 4, 130 — הקזיקתני 187.

22. ואם 150, 384. רופא 19, 72, 89, 93, 106, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 126, 149, 150, 170, 172, 181, 187, 191, 244, 246, 251, 269, 384; primo 128 — רפא רופא 4. שם ^ 91, 182. כי ^ 1, 72, 93, 178, 181, 196, 384. ארוכת 2, 3, 19, 23, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 149, 150, 154, 172, 178, 182, 187, 191, 195, 210, 224, 226, 228, 237, 252, 253, 258, 260, 270, 271, 278, 283, 284, 286, 384, 659; primo 4, 139, 177 — ארוכה 96, 106 — ערכת 155.

23. ועיני ^ 76. את — על 96, 150, 187 — על sup. ras. 168. חללי — ל 2° sup. ras. 112. ברת ^ 96.

Ab ultimo hoc commate incipiunt caput 9 Biblia Polyglot. 270, 655, 656, 657, et cod. 664.

1. יתנני 154. כמדבר 107, 210; primo 244; forte 72. אורחים 4, 60, 76, 93, 95, 96, 106, 111, 112, 113, 149, 150, 151, 191, 251, 384. ואעוב 150. מאתי primo 201. כולם 196. בוגדים 93, 96, 106, 112, 125, 150, 181, 182, 224, 249, 251, 252, 279, 284, 286, 384; primo 139.

2. את ^ 76. לשנם 93. ולא ^ 187 — ו ^ 30. לאמונה — ל ^ 252. בארץ ^ 96 — לא בארץ 187. רעה ^ 150, 180. ואותי 24, 67, 83, 112, 113, 181, 195, 224, 254, 270, 277, 278, 290.

3. ואיש 89, 114, 271, 288, 292, 300, 601. תשמרו primo 95. ועל primo ואל 99. אח 1° — אחרת 96. כי primo כל 1. כל 2° — על כל 191. עקב 30, 72, 89, 91, 95, 112, 113, 149, 225, 252, 253, 258, 260; primo 141. יעקוב 1, 19, 50, 76, 102, 111, 125, 150, 154, 158, 225, 227, 253, 258, 260, 288, 601. וכל — ועל כל 170. ריע 4, 18, 72, 76, 93, 95, 96, 107, 108, 111, 125, 149, 150, 170, 187, 196, 227, 244, 246, 384 — רע* 113. רכיל — ר sup. ras. 82 — יביל 181. יהלך ^ 1 — יהלוך 4, 19, 50, 91, 110, 111, 150, 170, 182, 191; primo 141.

4. ברעה 89. ואיש — ואש ברע ואיש 111. 107, 150, 177 — איש. אמת 4. 384. יתהלו 128 — התילו primo — 95 *יהתלו. לא ידברו ^ 111. לשנם 93, 177, 253, 258, 260.

5. במרמה ^ 93, 187. אתי 1, 4, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 106, 107, 108, 111, 115, 125, 126, 150, 151, 154, 158, 170, 178, 180, 182, 187, 196, 224, 227, 244, 252, 253, 258, 260, 283, 384; primo 141, 191 — או sup. ras. 130.

6. צבאות ^ 60, 258. צרפם 1, 4, 18, 19, 23, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 106, 107, 108, 110, 111, 115, 116, 125, 150, 154, 155, 158, 168, 170, 177, 178, 182, 187, 191, 195, 196, 224, 226, 227, 244, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 384; primo 141. ובחנתם 170. איך — אין 116 — איך אלך 106.

7. שחוט ∾ 1, 4, 19, 50, 60, 72, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 110, 111, 112, 116, 125, 149, 150, 151, 170, 172, 178, 187, 191, 223, 224, 244, 252, 271 A, 384, 650 B, 659 ק'; forte 158, 201 —— שחט 76, 80, 136, 181, 196, 253, 260, 264, 664 — וחם sup. ras. 139 — וח sup. ras. 82. דבר sup. ras. 3 — ^ 224 — forte דברי 154. רעהו — ר sup. ras. 24. ידברו 182, 191, 196, 253, 258, 260. ובקרבו — ו 1° sup. ras. 3. ארכו primo 158.

8. לא אפקד בם — תתאפק 18. אפקוד 151, 260; forte 113. בם ^ 111, 115, 196 — ם sup. ras. 4. נאום 95. אם ^ 1 — ואם 23, 95, 96, 150, 224, 244, 253, 258, 260, 384; primo 130. לאשר 76. בזה 76.

9. ההרים ^ 4 — אההרים 196. ובכי 80. על 72, 93, 141. קנה 224 — י sup. ras. 95. נצתה 149, 154, 168, 182, 227, 228, 249, 258; primo 191; nunc 158, 198, 201 — נתצו 150, 246, 384 — ו ^ 601. עבר 2, 19, 23, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 102, 107, 108, 110, 111, 114, 115, 116, 126, 130, 136, 139, 144, 150, 151, 154, 155, 168, 175, 176, 177, 180, 182, 191, 195, 196, 210, 224, 225, 227, 237, 242, 249, 253, 258, 260, 270, 271, 283, 292, 384. בקול 196. השמים — יומים 80 — ^ 650 H. עד 196, 244. נדדו — נ primo 99 — דנדדו 107.

10. את ^ 30. ירושלים 96, 107 — ירשלם 112. מעון תנים ^ 80. תנין 93, primo 50. שממה ^ 80. מבלי ה sup. ras. 139. מבלי — מאין 18, 83, 93, 116, 149, 151, 158, 170, 182, 191, 195, 224, 246, 253, 260, 384, 666 — בלי sup. ras. 128. ישב 2, 23, 30, 76, 82, 89, 93, 102, 107, 108, 111, 151, 168, 187, 253, 258, 260, 264.

11. האיש ^ 80, 136. הכ החכם 107. ויבין 93, 150, 249; primo 30. את ^ 136. כאשר 107. פי ^ 191, 244. יהוה ^ 116. אליו ^ 93 — אליו* 4. ויגידה 1, 2, 3, 4, 18, 19, 23, 30, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 99, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 128, 139, 144, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 182, 187, 191, 196, 224, 225, 226, 249, 251, 252, 384; primo 82, 141; forte 24. נתצה ∾ 150, 181, 384 — צת sup. ras. 154. כמדבר ^ 196 — במדבר 72, 111, 244; primo 76, 158. עיבר 1, 2, 4, 18, 80, 100, 106, 110, 112, 113, 139, 141, 150, 172, 181, 244, 251, 271 A, 283 — יושב 125, 149.

12. על — ל sup. ras. 107 — על אשר 250. עוזבם forte 96. אשר נתתי ^ 180. תרותי ∾ 107. בקלי 72, 93, 94, 106, 115, 150, 168, 177, 225.

13. שררת 210 — שריריות 195 — שרירות 2, 3, 4, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 102, 106, 108, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 125, 136, 139, 149, 150, 151, 170, 175, 176, 177, 178, 181, 187, 191, 196, 198, 201, 224, 226, 227, 244, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 271 A, 292, 384; primo 94, 141 — שרירת 18, 107, 154, 168, 182, 228. לבם הרע 249 — marg. add. הרע 224. ואחרי bis 82 — ר forte ם 95. למדו 151, 178 —— למדם 107. אבתם 4, 19, 30, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 106,

צבאות אלהי ישראל הנני מאכילם את העם
15 הזה לענה והשקיתים מי ראש : והפיצותים
בגוים אשר לא ידעו המה ואבותם ושלחתי
16 אחריהם את החרב עד כלותי אותם : כה אמר
יהוה צבאות התבוננו וקראו למקוננות ותבואינה
17 ואל החכמות שלחו ותבואנה : ותמהרנה ותשנה
עלינו נהי ותרדנה עינינו דמעה ועפעפינו יזלו
18 מים : כי קול נהי נשמע מציון איך שדדנו בשנו
19 מאד כי עזבנו ארץ כי השליכו משכנותינו : כי
שמענה נשים דבר יהוה ותקח אזנכם דבר פיו
20 ולמדנה בנתיכם נהי ואשה רעותה קינה : כי
עלה מות בחלונינו בא בארמנותינו להכרית
21 עולל מחוץ בחורים מרחבות : דבר כה נאם
יהוה ונפלה נבלת האדם כדמן על פני השדה
22 וכעמיר מאחרי הקוצר ואין מאסף : כה אמר

יהוה אל יתהלל חכם בחכמתו ואל יתהלל הגבור
23 בגבורתו אל יתהלל עשיר בעשרו : כי אם בזאת
יתהלל המתהלל השכל וידע אותי כי אני יהוה
עשה חסד משפט וצדקה בארץ כי באלה חפצתי
24 נאם יהוה : הנה ימים באים נאם יהוה ופקדתי
25 על כל מול בערלה : על מצרים ועל יהודה
ועל אדום ועל בני עמון ועל מואב ועל כל
קצוצי פאה הישבים במדבר כי כל הגוים ערלים
וכל בית ישראל ערלי לב :

CAP. X.

1 שמעו את הדבר אשר דבר יהוה עליכם בית
2 ישראל : כה אמר יהוה אל דרך הגוים אל תלמדו
ומאתות השמים אל תחתו כי יחתו הגוים
3 מהמה : כי חקות העמים הבל הוא כי עץ

VARIÆ LECTIONES.

107, 108, 110, 112, 116, 150, 154, 155, 168, 177, 178, 181, 182, 191, 196, 224, 227, 244, 253, 258, 260, 384.

14. מאכלם 99 העם ^ 170. לענה ^ 196. והשקתים 96, 126, 175, 178, 225 — והשקיתם 19, 30, 93, 107, 114, 115, 151, 154, 182, 191, 227, 252 — ש ſup. raſ. 95. מי ראש — מירוש 244. רוש 2, 19, 50, 60, 139, 150, 269, 271 A, 288; primo 141.

15. והפצתים 96, 114, 154, 270 — והפיצתם 30 — והפצותים 24, 67, 83, 100, 126, 128, 136, 144, 168, 172, 175, 176, 195, 225, 230, 242, 250, 252, 264, 269, 271, 278, 283, 284, 286, 290 — והפיצתים 23, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 102, 107, 110, 113, 115, 116, 150, 158, 170, 177, 178, 182, 224, 249, 251, 253, 260, 384 — primo והפצתי 258 — יצות ſup. raſ. 141. בגים 107. ידעום 158, 201, 277 marg. 288, 300. הם 154. ואבתם 4, 19, 30, 72, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 102, 106, 107, 108, 110, 111, 115, 116, 150, 151, 154, 155, 168, 175, 177, 178, 181, 182, 191, 196, 244, 252, 253, 258, 260, 384; primo 141 — ותם ſup. raſ. 130 — ואבתיהם 76. אחריהם ^ ---- אותם 80. את החרב ^ 176. החרב — ר primo ב 30 — הדבר 107. כלתי 18, 19, 23, 30, 60, 72, 82, 93, 96, 107, 108, 154, 168, 170, 177, 178, 182, 187, 191, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141 — כלו ſup. raſ. 130. אתם 18, 19, 23, 30, 60, 72, 76, 82, 93, 94, 96, 107, 108, 111, 114, 115, 116, 150, 151, 154, 168, 170, 177, 178, 182, 187, 191, 196, 210, 224, 237, 244, 252, 253, 258, 260, 283, 384; primo 141; forte 89.

16. יהוה ^ 150. התבננו ^ 72 — התבינו 30, 80, 91, 111. למקננות 72, 83, 111, 113, 154, 180, 225, 279, 283, 284, 286 — למקוננת 80 — למקוננת 30, 114. ותבאנה 30, 72, 89, 95, 96, 108, 111, 151, 154, 158, 225, 246, 253, 258, 260 — ותבאינה 2, 19, 23, 80, 93, 114, 224, 252 — ׳ ^ 4, 107, 112, 228, 244, 249, 384; primo 191. החכמת 170. שלחו — שלח ſup. raſ. 3. ותבאנה 3, 4, 23, 30, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 114, 125, 126, 128, 141, 150, 151, 154, 158, 170, 178, 191, 224, 225, 226, 227, 244, 249, 250, 252 — ותבאנה* 72 — ותבאינה 80, 187. ואל ^ - - ותבואנה 196. A ותבואנה ad דמעה com. 19 ſup. raſ. 173.

17. ותשאנה 18, 30, 50, 89, 93, 107, 108, 111, 112, 115, 125, 150, 172, 178, 187, 226, 244, 249, 355, 384, 659, חסר א׳ 691; primo 141, 177, 201 — ותשינה 195, 252, 253, 260, 359 — נה ſup. raſ. 130. ותרדנה עינינו דמעה ^ 252. ותרדנה — ד ^ 106. עינינו 91, 170, 244. ועפעפנו 30, 102, 108, 115, 264. יזלו forte ידלו 96.

18. כל קול 111. בכי מציון — 76 בציון 384. אין 283. שדדנו 4, 112, 150, 154, 158, 196. בושנו 50, 108, 150, 154, 196 — כי בשנו 18. כי 2° ^ 60 — וכי 95, 110. כי עזבנו ארץ ^ 151, 187. ארץ ^ 95 — כי ארץ 99. כי 3° — וכי 1, 4, 23, 50, 93, 107, 150, 154, 182, 201, 224, 246, 253, 258, 260, 271 A, 288, 300, 384, 602. השליכנו 150 — ל ſup. raſ. 99. משכנתינו 19, 30, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 96, 102, 110, 111, 114, 116, 141, 154, 168, 177, 178, 195, 210, 224, 226, 227, 258, 260 — משכנתיקנו 107.

19. אזנכם 96 — אזניכם 110, primo 252 — אזנם 93 — ז forte נ 158. פי 150. ולמדה 196. בנותיכם 2, 3, 23, 82, 83, 91, 95, 99, 100, 101, 112, 113, 125, 126, 128, 130, 136, 139, 144, 155, 168, 170, 176, 180, 181, 187, 191, 195, 196, 210, 237, 242, 244, 252, 269, 300 T — בנתיהם 115. אשה 126 — ואיש 180. אל רעותה 250.

20. בחלנינו 30, 80, 102, 141, 177, 178, 225, 227, 252 — י ^ 82, 114, 116 — לונ ſup. raſ. 290. בא ^ 80, 95, 106. בארמנתינו 4, 19, 30, 72, 80, 89, 93, 94, 102, 110, 111, 114, 116, 154, 155, 168, 170, 177, 224, 225, 227, 251, 258, 260, 264; primo 141 — ר primo ד 95. עלל 30, 108. מחוץ בחורים — ץ בחו ſup. raſ. 91. ובחורים 249. מרחיבות 4, 72, 89, 96, 106, 108, 112, 125, 139, 144, 150, 154, 175, 176, 178, 181, 187, 196, 224, 244, 246, 251, 253, 258, 260, 384 — מרחובת 18, 93, 95, 227 — מרחבת 80, 111, 170, 177.

21. ודבר 18. אמר נאם — נאם 80, 182 — אמר 244, 384 — נא ſup. raſ. 290. נפלה 125. אדם 95. כדומן 4, 93, 95, 96, 106, 110, 112, 125, 150, 181, 182, 191, 196, 384. השדה — האדמה 19, 111, 154, 158, 160, 181, 249, 253, 260, 602; nunc 246. ובעמיר primo 99. — 151 כעמיר. הקצר 2, 23, 30, 72, 80, 89, 93, 99, 107, 108, 110, 136, 144, 154, 155, 158, 168, 170, 176, 177, 195, 224, 225, 226, 227, 237, 244, 249, 258, 260, 264 — הקציר 111.

22. בחוכמתו 96. ואל nunc אל 60. יתהלל ^ 223. הגבור — הגיבור 107. — 96 גיבור — 223, 224, 384 ו ^ — 72 ה ^ — בגברתו 223, 224, 384 — ו 1° ſup. raſ. 82. ואל 1, 2, 18, 23, 30, 60, 72, 76, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 109, 115, 116, 125, 136, 145, 150, 151, 154, 172, 175, 177, 178, 182, 187, 191, 196, 198, 201, 223, 224, 226, 228, 244, 249, 250, 253, 260, 264, 271 A, 288, 300, 384, 601, 602, 666; primo 252 — אל* 113, 139, 158. העשיר 249. בעשר 95.

23. אם ^ 4, 107, 237. כזאת 107, primo 93. יתהלל ^ 107. המתהלל ^ 180 — נהמתהלל 95. השכיל — ית ſup. raſ. 155. 154, 180, 182. וידוע 1, 2, 4, 19, 72, 91, 93, 95, 108, 109, 111, 112, 115, 116, 126, 129, 150, 158, 172, 175, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 196, 223, 228, 244, 253, 384; primo 290; forte 82. אתי 19, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 114, 115, 116, 125, 136, 144, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 177, 178, 187, 191, 196, 224, 226, 227, 244, 252, 258, 260, 269, 278, 292, 384; primo 141. אני ^ 384. עושה 109, 112, 125, 181. חסד משפט ^ 109. חסד ^ 93, 253 — ע חסד — משפט* — ומשפט 50, 107, 384, 658 — חסד ואמת 129 — 107. בצדקה 181 — צדקה 109 — וצדק 95. חפצת 95. 126.

24. ימים ſup. raſ. 99. על - - בערלה bis 89.

25. על ^ 89. ועל יהודה ^ 226. ועל 2° — ו ^ 96. מואב — בני מואב 210 — מוא ſup. raſ. 139. ועל - - כל ſup. raſ. 3. כל 1° ^ 1. קצצי 96, 150. פיאה 72, 158, 246, 260, 264, 269. היושבים 112, 149, 225, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 283. כל 2° — על כל 30. גוים 252. ערילים 149 — הערלים 187. וכל בית ſup. raſ. 187.

1. הדבר הזה 116, 154, 187. עליכם בית ישראל ^ 237. אליכם 191. ישראל primo bis 112.

2. כה אמר ^ 237. יהוה עליכם 89. מאתות 4, 30, 154, 191, 224, 249, 252 — ומאותות 1, 72, 96, 112, 150, 173, 187, 253 — ומאותת 23, 258, 260. יחתו ^ 237. מהם 1 — מהנה 2 — מ 1° ſup. raſ. 3.

3. חקת 89, 150, 237 — חיקות 4, 96. העמים — הגוים 114, 130. הבל primo חבל 99. כי עץ — מעץ 116. ברתו

4 מיער כרתו מעשה ידי חרש במעצד : בכסף
ובזהב ייפהו במסמרות ובמקבות יחזקום ולוא
5 יפיק : כתמר מקשה המה ולא ידברו נשוא
ינשוא כי לא יצעדו אל תיראו מהם כי לא ירעו
6 וגם היטיב אין אותם : מאין כמוך יהוה גדול
7 אתה וגדול שמך בגבורה : מי לא יראך מלך
הגוים כי לך יאתה כי בכל חכמי הגוים ובכל
8 מלכותם מאין כמוך : ובאחת יבערו ויכסלו
9 מוסר הבלים עץ הוא : כסף מרקע מתרשיש
יובא וזהב מאופז מעשה חרש וידי צורף תכלת
10 וארגמן לבושם מעשה חכמים כלם : ויהוה
אלהים אמת הוא אלהים חיים ומלך עולם
מקצפו תרעש הארץ ולא יכלו גוים זעמו :

---

11 כדנה תאמרון להום אלהיא די שמיא וארקא לא
עבדו יאבדו מארעא ומן תחות שמיא אלה :

---

12 עשה ארץ בכחו מכין תבל בחכמתו ובתבונתו
13 נטה שמים : לקול תתו המון מים בשמים
ויעלה נשאים מקצה ארץ ברקים למטר עשה
14 ויוצא רוח מאצרותיו : נבער כל אדם מדעת
הביש כל צורף מפסל כי שקר נסכו ולא רוח
15 בם : הבל המה מעשה תעתעים בעת פקדתם
16 יאבדו : לא כאלה חלק יעקב כי יוצר הכל הוא
וישראל שבט נחלתו יהוה צבאות שמו :
17/18 אספי מארץ כנעתך יושבתי במצור : כי כה אמר
יהוה הנני קולע את יושבי הארץ בפעם הזאת
19 והצרתי להם למען ימצאו : אוי לי על שברי
נחלה מכתי ואני אמרתי אך זה חלי ואשאנו :
20 אהלי שדד וכל מיתרי נתקו בני יצאני ואינם אין
21 נטה עוד אהלי ומקים יריעותי : כי נבערו הרעים
ואת יהוה לא דרשו על כן לא השכילו וכל
22 מרעיתם נפוצה : קול שמועה הנה באה ורעש

VARIÆ LECTIONES.

— רת ſup. raſ. 93. מעשי 112. ^ידי 128. ידי חרש bis 72. במעצד 283.

4. במסמרות — ס forte ז 96 — ובמסמרות 195. יחזיקום 96. ולא 1, 2, 3, 4, 23, 24, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 187, 191, 195, 224, 237, 252, 253, 258, 269, 270, 290.

5. כתומר 4, 112, 150, 187, 191, 253, 260, 264, 283. ולא — ^ו 150, 154. נשא 2, 72, 150, 178, 224, 252 — ולא נשא 30 — נשאו 89. ^ינשוא 89 — ^ו 116, 154 — ינשאו 4, 23, 102, 150, 158, 187, 191, 224, 271 A, 283 A, 288; primo 201 — ינשאו* 72 — primo ינשו 252. תראו 93. מתם 187. יריעו 153 — ידעו primo 99, 150. גם 93. הטיב 93, 126, 252, 253 — היטב 1, 2, 3, 4, 23, 30, 89, 94, 96, 101, 102, 114, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 210, 225, 226, 227, 253, 270. אתם 2, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 150, 154, 158, 178, 191, 224, 226, 246, 252, 258, 260, 264, 271, 283.

6. יהוה גדול אתה ſup. raſ. 111. אתה יהוה 89. ונדל 2 — ^111.

7. ייראך 1, 3, 4, 23, 30, 50, 72, 89, 99, 112, 114, 115, 116, 149, 150, 155, 158, 160, 172, 173, 178, 180, 182, 187, 191, 210, 225, 226, 227, 228, 246, 252, 260, 264, 269, 271 A, 288, 601, 602; primo 141; forte 94, 139 — ייראוך 111. כי 2° ſup. raſ. 139 — וכי forte 67; nunc 224. חכמי — מלכי 1 marg. 172, 220, 251 — כ ſup. raſ. 96. חכמי הגוים ובכל ſup. raſ. 130. אין 648.

8. ובאחד 1. יבערו הגוים 153. ויכשלו primo 130 — ויכסרו primo 72. עץ ſup. raſ. 128.

9. מרוקע 4, 89, 93, 112, 150, 154, 158, 182, 252, 253, 260. וזהב* 89. מאפז 93. ומעשה 101. צרף 4, 30, 72, 89, 93, 99, 115, 168, 182, 195, 224, 226, 271, 283, 284, 286, 300, 659. לבושו 150 — לבשם 116, 154. ^חכמים 72. כולם 4, 158, 226.

10. ויהוה אלהים — ואדני יהוה 224. ומקצפו nunc 191. ^הארץ 144. לא primo 2. יכילו 1, 72, 89, 93, 112, 113, 115, 116, 126, 149, 150, 173, 178, 182, 187, 191, 201, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 286, 659; primo 30, 82, 154, 290.

11. Com. ^526. כדנא 93, 115, 154, 158, 253, 260 — ה ſup. raſ. 30, 130 — כדנה גוים 187. תימרון 93, 96, 150, 153, 154, 182, 187, 191, 228, 252, 271 A. להם 2, 176, 182, 251, 290 — להון 93, 150, 154, 260; primo 158, 187 — הום ſup. raſ. 139. אלהייא 226 — אלהא 89, 96. דישמיא 96, 158 — דשמיא 72, 89, 93, 116, 154, 168, 187, 191, 224, 258 — דישמי 150. שמייא 226. וארקא — ר forte ה 30. ייבדו 182. מ*ארעא 93 — מארעה 89. מן 116, 300. ומן תחות — ומתחות 30, 72, 89, 150, 154, 178, 182, 191, 271 A, 288, 601 — מתחות 249 — תחות ן ſup. raſ. 91. תחות forte תהום 99.

12. עושה 112, 187, 269. ארץ — אלה 158. בכוחו 99, 112. ^מכין תבל בחכמתו 99. ב primo כ — 93 ומכל — 2, 150 ומכין 72. תבל שמי 4. ותבונתו 187.

13. ^תתו 126. ^מים 149. ויעלה — מעלה 96. נשיאים 1, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 115, 116, 128, 139, 150, 154, 158, 178, 182, 191, 198, 201, 224, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 279, 286, 290; primo 141. הארץ 1, 4, 23, 72, 89, 96, 112, 115, 145, 149, 150, 154, 168, 172, 178, 182, 191, 198, 227, 249, 251, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק', 691; primo 82, 201; forte 126 — ארץ* 3, 91, 102, 155 — א ſup. raſ. 30, 130. ויצא 30, 82, 252 — ויוציא 187 — מוצא 96, 237; forte 130. מאצרתיו 3, 4, 24, 30, 67, 72, 89, 91, 100, 101, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 154, 155, 172, 175, 178, 195, 210, 224, 225, 226, 228, 230, 237, 252, 290, 300 T, 659 — מאוצרותיו 96, 112, 182, 187, 258, 269, 271, 279, 280, 283, 286; forte 139 — מאוצרתיו 1, 2, 94, 102, 173, 176, 180, 191, 227, 260, 264, 270 — מאיצר מאצרתיו 149.

14. נבער primo 158 — נ ſup. raſ. 93. הוביש 1, 2, 3, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 144, 149, 150, 154, 155, 173, 180, 182, 187, 191, 195, 224, 227, 228, 230, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 141. כל 2° bis 158. צרף 4, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 114, 115, 116, 128, 160, 168, 172, 178, 182, 191, 224, 226, 249, 252, 271, 279, 280, 283, 286, 288, 602. כי bis 158. לא 172.

15. ^המה 182. ^מעשה 126. תיעתועים 96 — תעתועים 1, 4, 72, 93, 102, 112, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 187, 191, 224, 225, 226, 228, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 300; primo 2, 30. פקודתם 93, 112, 150, 187, 252, 260.

16. באלה 112. יעקוב 23, 96, 102, 160, 180, 187, 224, 225, 228, 271 A, 288, 601; primo 94. יצר 30, 269. שבט — חבל 99, 201. שמו — הוא 93.

17. מארץ כנעתך ſup. raſ. conſtip. 173. מארץ כנ מארץ 96. ישבת 1, 30, 82, 89, 116, 154, 172, 180, 182, 187, 195, 226, 227, 251, 253, 260; primo 2 — ישבתי 3, 4, 23, 24, 67, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 114, 126, 128, 139, 144, 155, 168, 175, 176, 178, 191, 210, 224, 225, 228, 249, 250, 258, 270 — יושברת 72, 112, 115, 150, 158, 201, 252, 264, 659 ק', 691.

18. ^יהוה 150, 178. קלע 23, 30, 72, 89, 115, 154, 227, 237. ישבי 1, 2, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 113, 114, 115, 128, 139, 144, 154, 155, 172, 178, 182, 195, 210, 225, 237, 249, 253, 258, 260, 264, 290. והצרותי 4, 91, 112, 149, 150, 155, 158, 187, 191, 249, 252 — והצירותי 658. להם — אתם 93.

19. ^אמרתי 91. אך זה bis 30.

20. שודד 4, 112, 150. מתרי 112, 141, 154, 176, 246 — מיתריי 93 — forte מערי 96. ניתקו 89. יצאוני 1, 2, 4, 23, 72, 89, 93, 102, 112, 114, 115, 150, 154, 158, 172, 173, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 251, 252, 253, 258, 260; primo 30, 82, 94, 139; forte 91. ואין 30, 72, 112, 126, 150, 182, 195; nunc 224 — אין* 91, 154. נוטה 2, 3, 4, 112, 116, 139, 144, 149, 150, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 191, 225, 226, 227, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 279, 284, 286; forte 128 — ה ſup. raſ. 93. מקים 30, 72, 201 — ומקום 1. יריעתי 1, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 94, 96, 102, 115, 150, 155, 158, 172, 175, 180, 191, 210, 225, 227, 228, 237, 249; primo 141 — ירעותי 93 — ירעתי 226.

21. הרועים 4, 112, 149, 150, 251. ^לא 2° 150. וכל — מכל 187. נפצה 30, 89, 93, 96, 224, 225, 249 — נפוצו 126.

22. שמעה 168 — שמוע 72. צפון* 96.

גדול מארץ צפון לשום את ערי יהודה שממה
23 מעון תנים ׃ ידעתי יהוה כי לא לאדם דרכו
24 לא לאיש הלך והכין את צעדו ׃ יסרני יהוה
25 אך במשפט אל באפך פן תמעטני ׃ שפך חמתך
על הגוים אשר לא ידעוך ועל משפחות אשר
בשמך לא קראו כי אכלו את יעקב ואכלהו
ויכלהו ואת נוהו השמו ׃

CAP. XI.

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה לאמר ׃
2 שמעו את דברי הברית הזאת ודברתם אל איש
3 יהודה ועל ישבי ירושלם ׃ ואמרת אליהם כה
אמר יהוה אלהי ישראל ארור האיש אשר לא
4 ישמע את דברי הברית הזאת ׃ אשר צויתי את
אבותיכם ביום הוציאי אותם מארץ מצרים
מכור הברזל לאמר שמעו בקולי ועשיתם אותם
ככל אשר אצוה אתכם והייתם לי לעם ואנכי
5 אהיה לכם לאלהים ׃ למען הקים את השבועה
אשר נשבעתי לאבותיכם לתת להם ארץ זבת
חלב ודבש כיום הזה ואען ואמר אמן יהוה ׃
6 ויאמר יהוה אלי קרא את כל הדברים האלה
בערי יהודה ובחצות ירושלם לאמר שמעו את
7 דברי הברית הזאת ועשיתם אותם ׃ כי העד
העדתי באבותיכם ביום העלותי אותם מארץ
מצרים עד היום הזה השכם והעד לאמר שמעו
8 בקולי ׃ ולא שמעו ולא הטו את אזנם וילכו
איש בשרירות לבם הרע ואביא עליהם את כל
דברי הברית הזאת אשר צויתי לעשות ולא עשו ׃
9 ויאמר יהוה אלי נמצא קשר באיש יהודה ובישבי
10 ירושלם ׃ שבו על עונת אבותם הראשנים אשר
מאנו לשמוע את דברי והמה הלכו אחרי אלהים
אחרים לעבדם הפרו בית ישראל ובית יהודה
11 את בריתי אשר כרתי את אבותם ׃ לכן
כה אמר יהוה הנני מביא אליהם רעה אשר
לא יוכלו לצאת ממנה וזעקו אלי ולא אשמע

VARIÆ LECTIONES.

23. בי — כי 195. לא 1° ^ 226. לא 2° — ולא 2, 23, 30, 72, 112, 145, 150, 176, 178, 182, 187, 224, 246, 253, 258, 260. לאיש — ל ^ 187 — י forte ו 116. הולך 4, 99, 112, 114, 115, 150, 154, 182, 195, 227, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 279, 283, 284, 286; primo 128. את ^ 30.

24. תמעיטני 112 — תמעיטני 1, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 180, 182, 187, 191, 224, 226, 227, 228, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 82, 94, 139, 141.

25. שפוך 2, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 139, 150, 168, 178, 182, 187, 191, 224, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269. על — אל 154. אשר לא ^ 237. לא 1° ^ 139. המשפחות 187 — ממלכות primo 130 — אמשפחות 96, 150, 191, 253 — הממלכות 1 marg. 116, 201, 210, 224, 249, 251 — משפ sup. ras. 24 — שפחו sup. ras. 139. אכל 3. ואכלהו ויכלהו ^ 378. ואכלהו ^ 113 — ואכלוהו 72, 112, 154, 178, 187, 191, 246, 253, 258, 260; primo 130. ויכולוהו 112 — ויכלוהו 72, 154, 191, 246, 253, 258, 260 — יב forte א 332. נויהו 96, 150.

2. ד*ברי 175. אל bis 178 — ל sup. ras. 93. ועל — ואל 1 marg. 93, 160, 191, 201, 271, 288, 300; primo 141 — ע sup. ras. 128, 154 — וכל 96. יושבי 91, 96, 112, 155, 191, 252, 269, 279, 284, 286; forte 128. ירושלים 96 — ירשלים 187.

3. אלהם 1, 2, 4, 23, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 114, 115, 128, 139, 150, 154, 155, 187, 191, 224, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82. את — אל 93, 224, 260, 264. ישמע sup. ras. 3 — י sup. ras. 96. הברית — התורה 246.

4. אבתיכם 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 113, 114, 115, 150, 154, 155, 168, 172, 178, 182, 210, 224, 226, 246, 253, 258, 260, 264. ביום ^ 237. הוציאו primo 128. אתם 2, 4, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 114, 115, 128, 150, 154, 158, 176, 182, 191, 249, 252, 258, 260, 264, 270, 277. בקלי 91, 94. אותם 2° ^ 182 — ו ^ 2, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 96, 114, 115, 150, 154, 158, 178, 191, 249, 253, 258, 260, 264, 270. ככל sup. ras. 168 — כל 252. והיתם 93. לכם לאלהים לי 96. ואני 126. להם 72, forte 93.

5. השבעה 30, 82, 141, 168. לאבתיכם 2, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 102, 114, 115, 150, 154, 155, 168, 178, 182, 191, 210, 224, 242, 246, 249, 253, 258; primo 141. לכם 96, 224. ביום 89. ואען ^ 126. ואומר 112, primo 4. יהוה ^ 187 — אמן 115.

6. ויאמר ^ 187. אלי ^ 2. כל ^ 1, 23, 112, 126. האלה ^ 150, 201. יהוה יהודה 187. ובחוצות 2, 23, 96, 102, 112, 115, 175, 176, 191, 258, 260, 284 — ובחוצת 72, 94. ירושלים 96. דברי — דבר יהוה 1. הברית הזאת sup. ras. 150. הזאת ^ 94. אתם 2, 4, 24, 30, 67, 72, 89, 93, 94, 96, 101, 114, 116, 139, 154, 158, 172, 182, 191, 210, 224, 254, 258, 260, 264, 270, 277; primo 141 — ^ 1.

7. העידתי 82, 89, 91, 102, 113, 150, 175, 178, 237, 252; forte 128 — העדותי 2, 112, 172, 187, 226, 269 — ה ^ 145. באבתיכם 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 102, 113, 114, 115, 144, 150, 154, 155, 168, 182, 191, 195, 224, 253, 258, 264, 270; primo 128, 141. העלתי 1, 30, 72, 89, 93, 99, 113, 115, 116, 141, 149, 154, 155, 158, 178, 180, 191, 227 — ה ^ 187. אתם 1, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 113, 114, 150, 158, 182, 191, 224, 253, 258, 260, 264; primo 141. ועד 1, 2, 23, 82, 89, 94, 100, 101, 102, 113, 126, 130, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 178, 180, 191, 195, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 253, 258, 264, 270, 288, 601, 602; nunc 3. והעד — והעדב 150, nunc 224. בקלי 72, 91, 93, 94, 150, 168.

8. *שמעו 126. ולא 2° bis 4. שמעו ולא — הטו את אזנם 30. בשררות 82, 94, 180, 254, 290. לבם ^ 30 — לבו 210. ולא עשו ^ 182.

9. קשר sup. ras. 154 — שקר 93. ד ^ 93 — יהודה. ובוישבי 112, 150, 158, 224. ירושלים 96.

10. על primo אל 112. עונת ^ 187 — עונות 2, 3, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 99, 102, 112, 115, 126, 144, 150, 172, 173, 175, 178, 180, 182, 191, 195, 224, 226, 237, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271 A; primo 82. אבתם 1, 4, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 114, 115, 128, 139, 150, 154, 155, 178, 182, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 277. הראשונים 112, 116, 178, 187, 191, 246, 252, 253, 258, 260, 264; primo 128. מיאנו 96. לשמע 1, 3, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 91, 94, 101, 102, 113, 114, 115, 128, 139, 144, 154, 155, 158, 176, 180, 182, 191, 195, 210, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 290; primo 141. את 1° — אל 150, 210. והמה — דברי אשהמה 1. אחרים ^ 145. הפרו — פ sup. ras. 113. ישראל bis 115. כרתו primo 158. אבתם 4, 30, 89, 93, 102, 150, 154, 155, 178, 182, 191, 246, 249, 253, 260, 271, 283 — אבותיכם 195.

11. אלהם 2, 93, 115, 154, 158 — עליהם 99, 102, 112, 114, 150, 176, 191, 253, 260; forte 258 — ^ 650 B. *יוכלו 2. אלהם — אלי אליהם 72 4, 93, ואל ∾ 658. ישמע 96, 126.

Comparatio *Jerem.* 10, 25 cum *Psal.* 79; 6, 7.

Jerem.	שפך חמתך על הגוים	אשר לא ידעוך	ועל משפחות	אשר בשמך לא קראו
Psal.	- - - - - אל - - -	- - - - - - -	- ממלכות	- - - - - - - - - - ׃

Jerem.	כי אכלו את יעקב ואכלהו ויכלהו	ואת נוהו השמו ׃
Psal.	- אכל - - - -	- - - - - - - - ׃

12 אליהם : והלכו ערי יהודה וישבי ירושלם וזעקו
אל האלהים אשר הם מקטרים להם והושע
13 לא יושיעו להם בעת רעתם : כי מספר עריך
היו אלהיך יהודה ומספר חצות ירושלם שמתם
14 מזבחות לבשת מזבחות לקטר לבעל : ואתה אל
תתפלל בעד העם הזה ואל תשא בעדם רנה
ותפלה כי אינני שמע בעת קראם אלי בעד
15 רעתם : מה לידידי בביתי עשותה המזמתה
הרבים ובשר קדש יעברו מעליך כי רעתכי אז
16 תעלזי : זית רענן יפה פרי תאר קרא יהוה שמך
לקול המולה גדלה הצית אש עליה ורעו
17 דליותיו : ויהוה צבאות הנוטע אותך דבר עליך
רעה בגלל רעת בית ישראל ובית יהודה אשר
18 עשו להם להכעסני לקטר לבעל : ויהוה
19 הודיעני ואדעה אז הראיתני מעלליהם : ואני
ככבש אלוף יובל לטבוח ולא ידעתי כי עלי
חשבו מחשבות נשחיתה עץ בלחמו ונכרתנו
20 מארץ חיים ושמו לא יזכר עוד : ויהוה צבאות
שפט צדק בחן כליות ולב אראה נקמתך מהם

21 כי אליך גליתי את ריבי : לכן כה אמר יהוה
על אנשי ענתות המבקשים את נפשך לאמר לא
22 תנבא בשם יהוה ולא תמות בידנו : לכן כה
אמר יהוה צבאות הנני פקד עליהם הבחורים
ימותו בחרב בניהם ובנתיהם ימתו ברעב :
23 ושארית לא תהיה להם כי אביא רעה אל אנשי
ענתות שנת פקדתם :

CAP. XII.

1 צדיק אתה יהוה כי אריב אליך אך משפטים
אדבר אותך מדוע דרך רשעים צלחה שלו כל
2 בגדי בגד : נטעתם גם שרשו ילכו גם עשו
פרי קרוב אתה בפיהם ורחוק מכליותיהם :
3 ואתה יהוה ידעתני תראני ובחנת לבי אתך
התקם כצאן לטבחה והקדשם ליום הרגה :
4 עד מתי תאבל הארץ ועשב כל השדה ייבש
מרעת ישבי בה ספתה בהמות ועוף כי אמרו
5 לא יראה את אחריתנו : כי את רגלים רצתה
וילאוך ואיך תתחרה את הסוסים ובארץ שלום

VARIÆ LECTIONES.

114, 150, 154, 155, 158, 191, 258.

12. ערי bis 176. ויושבי 91, 112, 115, 150 — וישבי א 96 — *יושבי* 128. ‸ירושלם 128 — ירושלים 96. ‸הם 126, 150, 258. מקטירים 160, 601. והושיע 155. להם 2° — רעתם ſup. raſ. 130 — רעת רעתם 115. בעת קראם אלי בעת — בעת 201. אתם 246.

13. Com. ‸ 201. היו — ו ſup. raſ. 72. חוצות 1, 2, 4, 72, 94, 112, 149, 150, 187, 237 — חוצרת 89, 114, 154. ירושלים 96. מזבחת 3, 93, 114, 149, 154, 210. לבושת מזבחות ∞ 96. לבושת 102, 150, 187, 195, 283. ‸לבשת מזבחורת 30, 180. מזבחרת 2, 3, 154 — ומזבחורת 23, 89, 112, 145, 158, 201, 258, 260, 264 — ‸ 178.

14. Com. ‸ 201. רינה 150, primo 93. ותפילה 4, 150, 260, 264 — בי ותפלה ואל תפגע — 89 ותפלה ואל תפגע 149. אינני 260 — אינגו 150. שומע 112, 173, 187, 253. בערת — ת ſup. raſ. 93. קראם ſup. raſ. 3 — ם ſup. raſ. 4. *אלי* 72, 141. בעד 2° — בערת 23, 30, 93, 96, 160, 172, 180, 182, 198, 224, 270, 288, 601, 602; primo 150.

15. מה לידידי ſup. raſ. 91. עשתה 1, 4, 23, 30, 72, 82, 93, 102, 113, 154, 158, 225, 228. המזימתה 150, 187. ‸הרבים 180. קידש 4, 187. רעתיכי 102, 172, 175, 187, 258 — ‸כ 150. אז bis 99 — כי אז 150, 173. תעלוזי 4, 89, 96, 112, 115, 126, 149, 150, 187, 191, 250, 253, 260, 269, 279, 284, 286.

16. זירת — ז ſup. raſ. 113. תואר 102, 112, 129, 149, 150, 187, 191, 246. שמך — ך ſup. raſ. 141. המלה 30, 82, 145, 168, 172, 173, 180 — ו ſup. raſ. 139 — ול ſup. raſ. 141. ‸גדלה 258 — גדולה 1, 3, 4, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 99, 112, 114, 115, 126, 129, 150, 154, 158, 172, 178, 180, 182, 187, 191, 210, 224, 252, 253, 260, 269, 270; primo 23, 24, 113, 141; forte 130, 144. הצית — שאמרתם הצית 650 H.

17. הנטע 30, 72, 89, 93, 94, 115, 129, 154, 182, 224, 225, 226, 227, 258, 260; primo 141. אתך 1, 30, 72, 93, 94, 102, 129, 154, 158, 182, 191, 224, 225, 226, 227, 258, 260, 270; primo 141. ‸בגלל רעת 180. רעת delet. 246 — דעת forte 89. בית eraſ. 1 — ית ſup. raſ. 24 — בני 198. ‸ישראל ובית 237. ובית — ובני 198. ‸יהודה 129. להכעיסני 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 67, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 126, 128, 129, 149, 150, 154, 155, 172, 173, 175, 178, 180, 182, 187, 210, 225, 226, 246, 249, 252, 254, 258, 260, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 288 T, 290; primo 141 — להכעיסו 250. לקטר — ר primo ל 130.

18. הראתני 93, 129, 149, 150. מעליליהם primo 2.

19. בכבש primo 158. אשר יובל 153. לטבח 1, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 100, 102, 115, 154, 158, 173, 178, 182, 195, 225, 254; primo 141 — לבטוח 129. עליו 178 — *עלי* 141. מחשבת 93, 182. ‸עץ 72. ונכריתנו 4, 72, 89, 91, 115, 144, 158, 180, 182, 191, 246, 258, 270.

20. שופט 4, 84, 91, 93, 112, 113, 126, 129, 149, 150, 187, 191, 246, 252, 253, 258, 260, 269. צדיק 271 A; primo 82. ובחן 89 — בוחן 2, 112, 129, 187, 191, 226, 249, 253, 258, 260; primo 128 — ראה 158, 201 — ſup. raſ. 82. אראה — אר ſup. raſ. 100. גיליתי 129, 150, 187, 260 — גילתי 154. אתי 129. רבי 158.

21. Com. ‸ 4. יהוה צבאות 254. אל 129, 158. ענתת 30. ‸לאמר 180. בידינו 2, 30, 72, 84, 91, 93, 96, 112, 149, 154, 158, 180, 187, 226, 253, 260, 269, 691.

22. פוקד 91, 112, 113, 126, 150, 187. הבחורי 72. ימתו 3, 23, 84, 94, 96, 100, 116, 150, 158, 160, 168, 180, 182, 210, 224, 246, 249, 258, 264, 269, 288. בחרב ימותו ∞ 191. ובנותיהם 3, 23, 82, 84, 99, 100, 101, 112, 113, 116, 126, 129, 130, 139, 144, 155, 175, 176, 180, 182, 187, 195, 210, 230, 246, 252, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 300 T, 659. ימותו 2, 4, 30, 72, 89, 91, 93, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 129, 149, 150, 154, 155, 172, 173, 178, 187, 224, 227, 246, 252, 253, 258, 260; primo 128.

23. ושארירת — י forte ו 101. *תהיה 3. תביא 187. הרעה 93 — ע forte ש 112. על 1, 96, 129, 191. פקודתם 150, 187, 252.

1. צדיק — ד forte ח 30 — ‸י 129. ‸אריב 89. אתך 1, 2, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 115, 116, 128, 129, 130, 144, 150, 158, 168, 175, 176, 180, 195, 224, 230, 237, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 290 — אליך 113. צלחה — יצלח forte 180. צלחה שלו — ה ש ſup. raſ. 94. בל 72. בגד — בוגדי 112, 129, 149, 150, 187, 253 — ב forte נ 72. און 375.

2. נטשתם 171. שרש 93 — שורשו 4, 96, 112, 115, 129, 149, 150, 154, 246. גם 2° — וגם 201. ‸עשו 198. פרי — חיל 182. מכליותיהם 1, 2, 3, 4, 23, 30, 67, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 210, 225, 226, 227, 228, 230, 237, 242, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 271, 279, 283, 284, 286, 664; primo 82, 94 — מכילויתיהם 129.

3. אתה 3, 258. ידעתני בי — 150 ידעתנו 30 — ‸נ 84. תראיני 4, 154, 187. אתך — ‸ך 150. והתיקם 258 — התיקם 2, 4, 23, 72, 89, 93, 96, 112, 153, 154, 168, 180, 182, 187, 224, 237, 251, 253, 260; primo 113; forte 128 — התקים 252. והקדישם 2, 4, 23, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 129, 150, 153, 154, 158, 173, 191, 195, 198, 237, 246, 249, 252, 253, 258, 260 —— והקדושם 187 — והקר*שם 128. ‸ליום 145. הריגה 72, 89, 93, 96, 112, 145, 150, 154, 182, 187, 224, 246, 252, 253, 258, 260; forte 130, 191.

4. התאבל 150. ‸כל 99, 153, 201 — על 3. יבש 1, 30, 93, 112, 154, 182, 187, 224, 246, 252, 253, 270. יושבי 4, 96, 112, 150, 283; primo 141. *בה 3. בהמת 252 — בהמה 153. נראה 150. ‸את 191, 250, 361, 399. אחריתם 112 — אחריתינו 490.

אתה בוטח ואיך תעשה בגאון הירדן : 6 כי גם
אחיך ובית אביך גם המה בגדו בך גם המה
קראו אחריך מלא אל תאמן בם כי ידברו אליך
טובות : 7 עזבתי את ביתי נטשתי את נחלתי
נתתי את ידדות נפשי בכף איביה : 8 היתה לי
נחלתי כאריה ביער נתנה עלי בקולה על כן
שנאתיה : 9 העיט צבוע נחלתי לי העיט סביב
עליה לכו אספו כל חית השדה התיו לאכלה :
10 רעים רבים שחתו כרמי בססו את חלקתי נתנו
את חלקת חמדתי למדבר שממה : 11 שמה לשממה
אבלה עלי שממה נשמה כל הארץ כי אין איש
שם על לב : 12 על כל שפים במדבר באו שדדים
כי חרב ליהוה אכלה מקצה ארץ ועד קצה הארץ
אין שלום לכל בשר : 13 זרעו חטים וקצים קצרו
נחלו לא יועלו ובשו מתבואתיכם מחרון אף
יהוה : 14 כה אמר יהוה על כל שכני הרעים
הנגעים בנחלה אשר הנחלתי את עמי את
ישראל הנני נתשם מעל אדמתם ואת בית יהודה
אתוש מתוכם : 15 והיה אחרי נתשי אותם אשוב
ורחמתים והשיבתים איש לנחלתו ואיש לארצו :

16 והיה אם למד ילמדו את דרכי עמי להשבע
בשמי חי יהוה כאשר למדו את עמי להשבע
בבעל ונבנו בתוך עמי : 17 ואם לא ישמעו ונתשתי
את הגוי ההוא נתוש ואבד נאם יהוה :

CAP. XIII.

1 כה אמר יהוה אלי הלוך וקנית לך אזור פשתים
2 ושמתו על מתניך ובמים לא תבאהו : ואקנה
3 את האזור כדבר יהוה ואשם על מתני : ויהי
4 דבר יהוה אלי שנית לאמר : קח את האזור אשר
קנית אשר על מתניך וקום לך פרתה וטמנהו
5 שם בנקיק הסלע : ואלך ואטמנהו בפרת כאשר
6 צוה יהוה אותי : ויהי מקץ ימים רבים ויאמר
יהוה אלי קום לך פרתה וקח משם את האזור
7 אשר צויתיך לטמנו שם : ואלך פרתה ואחפר
ואקח את האזור מן המקום אשר טמנתיו שמה
8 והנה נשחת האזור לא יצלח לכל : ויהי דבר
9 יהוה אלי לאמר : כה אמר יהוה ככה אשחית
10 את גאון יהודה ואת גאון ירושלם הרב : העם
הזה הרע המאנים לשמע את דברי ההלכים

VARIÆ LECTIONES.

5. רצרת 72, 253 — ירצתה 4. את 2°^ 187 — אחת 129. לא שלום 89. ה — אתה ^ 102. בטח 2, 30, 72, 82, 89, 93, 101, 115, 154, 158, 172, 178, 224, 225, 226, 227, 249, 253, 258, 260. אעשה 150.

6. כי גם — גם את 72. גם 1°^ 1. את אחיך 1, 154. גם המה 1° — הם 89. בגדו בך גם המה ^ 191, 224, 237, 242. גם בך ∾ 129. גם 3° bis 116. בגדו קראו 129. בם ^ 84. טבות 4, 30, 82, 94, 96, 101, 115, 154, 172, 178, 180, 224, 227 — טובת 158.

7. עזבתי ^ 129. בתי 99. גם נטשתי 187. ידידות 1, 2, 3, 4, 23, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 112, 115, 116, 126, 129, 149, 150, 154, 155, 175, 178, 182, 187, 191, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 237, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 280, 283, 286, 290; primo 82, 139, 141 — ידידת 30. אויביה 30, 112, 129, 150, 187 — איבים 650 B.

8. והיתה 126 — תה ſup. raſ. 141. ביער — ר primo ת 158. קולה 93, 129 — בקלה 224.

9. העיט 1° primo הייט 3. על נחלתי 201. את כל 1. השדה — השד ſup. raſ. 144. אתיו 154, 158, 225 — ה ſup. raſ. 24.

10. רועים 4, 112, 149, 195. בוססו 1, 4, 30, 93, 94, 112, 115, 129, 139, 154, 172, 180, 225, 246, 249; forte 82 — בששו 191. חלקתי — נחלקתי 191 — נחלתי 30 marg. 93, 94, 96, 149, 150, 158, 182, 198, 246, 250, 251; nunc 201 — ſup. raſ. 126. נתנו — נתתי 150. נתנו את ſup. raſ. 91. את 2°^ 246. חלקת ^ 158 — נחלתי נתתי את ידידות נפשי חלקת 96.

11. אבלה 112, 158. שמימה 187. נשמה כל ^ 178. איש ^ 224.

12. כל ^ 129. שפיים 1, 4, 30, 72, 84, 89, 94, 102, 112, 115, 129, 149, 150, 154, 160, 178, 180 et ſic ubique, 191, 224, 225, 226, 227, 249, 601; primo 141; forte 128 — שפי*ם 126 — שפאים 93, 96, 158, 187. שודדים 4, 96, 112, 129, 149, 150, 155, 187, 246, 251, 283. אוכלה primo 141. הארץ 145, 150, 168, 191, 249, 658; primo 130; forte 154; nunc 224. בשר - - אין ^ 150.

13. וקוצים 2, 4, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 126, 129, 149, 158, 168, 173, 182, 187, 246, 252, 253, 264; forte 130. קוצרו 129. ולא 30, 89, 93, 96, 116, 129, 130, 150, 155, 168, 172, 178, 187, 191, 198, 253, 260, 264; primo 91, 141, 154; nunc 201. יועילו 1, 2, 3, 4, 23, 72, 84, 89, 93, 94, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 180, 182, 187, 195, 198, 201, 210, 224, 249, 252, 253, 258, 260; primo 139, 141; forte 30, 130, 191 — יעילו 129. ובושו 4, 112, 150, 158, 187, 191, 283 — בשו 253, 260. מתבאתיכם 154, 173, 178, 224 — י ^ 96 — מתבואותיכם 84, 89, 126, 187, 253 — מתבואתיכם 182. רון אף ſup. raſ. 130.

14. כי כה 246, 250. יהוה ^ 201. שביני 150, 154, 187 — שבינייי 224. הנוגעים 112, 187. בנחלת 96. את אשר 130. את 2°^ 130, 246, 258. נותשם 112, 187, 253 — נת ſup. raſ. 91. יהודה — ישראל 187. אתש 173, 195, 224, 246, 250, 253, 264 — ש ^ 84. בתוכם 150.

15. ויהי 84, 182. אתם 1, 2, 4, 30, 72, 82, 93, 94, 129, 149, 150, 154, 178, 182, 191, 224, 237, 246, 249, 258, 260; primo 141. אשיב 149. ורחמתם 84, 144 — י ſup. raſ. 290. והשבתם 102 — והשיבתם 84, 93 — והשבתים 1, 3, 91, 94, 99, 100, 113, 115, 116, 126, 129, 130, 139, 141, 150, 158, 168, 175, 176, 178, 182, 191, 195, 224, 225, 226, 227, 230, 237, 250, 253, 260, 264, 270, 279, 280, 283 — והשיבותים 2, 96, 112, 187, 242, 252 — והשבותים 258, 269 — והשברת 144. ואיש לארצו ^ 252. לארצו ^ 129.

16. למוד 112, 158, 187, 227, 253. את 1°^ 191. להשביע 252. ילמדו 89, 187. את 2°^ 145. ונבנו — ב ſup. raſ. 93. עמי forte עמו 89.

17. ונטשתי 1, forte 93 — ו primo נ 82. ההוא — הזה 180, 182. נתש 30, 72, 93, 246, 249 — נתוץ 171.

1. כי כה 150. אלי ſup. raſ. 128 — י ^ 30. הלך 178. וקנית primo וקמת 4. לא ∾ אל 154. תביאהו 2, 3, 30, 72, 84, 89, 93, 112, 116, 150, 153, 154, 155, 173, 178, 180, 187, 191, 201, 224, 227, 246, 249, 252, 258, 260, 264; primo 82.

2. ואשים 30, 72, 89, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 173, 178, 187, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 283; forte 139, 154 — ם ſup. raſ. 2, 130. מתניי 154, 224.

3. יהוה ^ 72 — הויה 258. שנית לא ſup. raſ. 91.

4. אשר 1° — את 4. קניתה 191, 198 — marg. add. אתו 30. אשר 2°^ 150, 178, 191, 264. את פרתה 96. וטימנוה ∾ 187. בנקיקי 258 — primo בנקי 191.

5. Com. ^ 96. ואטמנהו — נ ^ 187. בפרת — ת ſup. raſ. 1. יהוה ^ 30, 180. אתי 1, 2, 3, 30, 72, 89, 93, 94, 114, 115, 116, 141, 144, 150, 154, 158, 182, 187, 191, 224, 237, 258, 260, 264.

6. Poſt רבים ſpat. 89, 176, 180, 195, 224. לך קום לך 93. וקח — ו ſup. raſ. 82 — וקח לך 101.

7. ואחפר ^ 96 — ואחפור 4, 89, 112, 149, 246, 252, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659. ואקח ^ 84, 150 — ſup. raſ. 128 — ואקח אמשם 30. המקום — מ primo ק 96. טמנתיו — נתי ſup. raſ. 173. שם 154, 246. והנה — והוא 180. ולא 1, 72, 93, 96, 126, 145, 149, 150, 155, 158, 160, 180, 182, 187, 191, 224, 226, 228, 258, 271 A, 288, 601; primo 130. יצלך 226.

8. יהה 258. 8, 9. יהוה - - - אלי ^ 30.

9. את גאון bis 84. ירושלים 96. חרב 195 — שאח הרב 96.

10. הזה 1°^ 1. הרע — הרב 93, 158. הממאנים 116. לשמוע 2, 96, 101, 112, 114, 130, 139, 155, 168, 175, 176, 195, 246, 250, 252, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 300 T. את — אל 225. ההולכים 112 — ההלכים 284. בשרירות 1, 2, 4, 23,

בשררות לבם וילכו אחרי אלהים אחרים לעבדם
ולהשתחות להם ויהי כאזור הזה אשר לא יצלח
לכל : כי כאשר ידבק האזור אל מתני איש כן 11
הדבקתי אלי את כל בית ישראל ואת כל בית
יהודה נאם יהוה להיות לי לעם ולשם ולתהלה
ולתפארת ולא שמעו : ואמרת אליהם את 12
הדבר הזה כה אמר יהוה אלהי ישראל כל נבל
ימלא יין ואמרו אליך הידוע לא נדע כי כל
נבל ימלא יין : ואמרת אליהם כה אמר יהוה 13
הנני ממלא את כל ישבי הארץ הזאת ואת
המלכים הישבים לדוד על כסאו ואת הכהנים
ואת הנביאים ואת כל ישבי ירושלם שכרון :
ונפצתים איש אל אחיו והאבות והבנים יחדו 14
נאם יהוה לא אחמול ולא אחוס ולא ארחם
מהשחיתם : שמעו והאזינו אל תגבהו כי 15
יהוה דבר : תנו ליהוה אלהיכם כבוד בטרם 16
יחשך ובטרם יתנגפו רגליכם על הרי נשף
וקויתם לאור ושמה לצלמות ישית לערפל :

17 ואם לא תשמעוה במסתרים תבכה נפשי מפני
גוה ודמע תדמע ותרד עיני דמעה כי נשבה
18 עדר יהוה : אמר למלך ולגבירה השפילו שבו כי
19 ירד מראשתיכם עטרת תפארתכם : ערי הנגב
סגרו ואין פתח הגלת יהודה כלה הגלת שלומים :
20 שאי עיניכם וראי הבאים מצפון איה העדר נתן
21 לך צאן תפארתך : מה תאמרי כי יפקד עליך
ואת למדתי אתם עליך אלפים לראש הלוא
22 חבלים יאחזוך כמו אשת לדה : וכי תאמרי
בלבבך מדוע קראני אלה ברב עונך נגלו שוליך
23 נחמסו עקביך : היהפך כושי עורו ונמר חברברתיו
24 גם אתם תוכלו להיטיב למדי הרע : ואפיצם
25 כקש עובר לרוח מדבר : זה גורלך מנת מדיך
מאתי נאם יהוה אשר שכחת אותי ותבטחי
26 בשקר : וגם אני חשפתי שוליך על פניך ונראה
27 קלונך : נאפיך ומצהלותיך זמת זנותך על גבעות
בשדה ראיתי שקוציך אוי לך ירושלם לא תטהרי
אחרי מתי עד :

VARIÆ LECTIONES.

30, 72, 89, 93, 99, 112, 114, 115, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 187, 224, 227, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 270; primo 141 — בשרירות לשמע 116 — בשרירת 168, 198, 201. ולהשתחות 96, 112, 252. — ולהשתחוות 158 ^ ח — ולהשתחות

11. אל — על 150, 191; primo 112 — א ſup. raſ. 102, 130. את ^ 130, 187 — primo אל 3. ואת primo ואל 3 — ו ^ 264. בית 2° ^ 72, 126. לשם 30, 72, 96, 112, 116, 154, 168, 191, 201, 224, 226. ולתהילה 4, 96, 150, 224, 260. ולתפארת — פ ^ 115.

12. אלהם 2, 4, 93, 94, 99, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 155, 158, 168, 178, 253, 258, 260, 264; primo 82. הדבר ^ 84. Poſt הזה ſpat. 1, 94, 195. נבל ^ 182. יין 1° ſup. raſ. 102. הידע 84. אליו 30. ✱ואמרו✱ 150. ואמרו ^ 150. ואמרו - - (9) - - יין 1, 2, 23, 30, 82, 84, 89, 91, 94, 96, 100, 101, 113, 114, 128, 139, 141, 144, 149, 154, 158, 168, 176, 191, 195, 224, 237, 246, 252, 270, 300 T. לא ſup. raſ. 173 — ^ 30, 84. כי ^ 201.

13. אלהם 2, 4, 93, 94, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 224, 250, 258. יהוה צבאות 158. יהוה ^ 237 — את ^ 198. כל 1° ^ 178. ישבי 1° et 2° — יושבי 96, 112, 158. הארץ ^ 178. הזאת ^ 158, 224. ואת 1° — ואת כל 178, 246 — ת ſup. raſ. 93. היושבים 112 — ^ 84. על — ועל 126. ואת 2° — ואת כל 93. ואת הנביאים ^ 180 — והנביאים 30. הנבאים 67, 84, 100, 101, 130, 155, 176, 271 A, 300. כל 2° ^ 93, 182. ירושלם ſup. raſ. 2, 82 — ירושלים 96 — הארץ 30, 180. שברון forte 89.

14. ונפצתם 30, 96. והאבת 283 — האבות 2, 82, 89, 112, 154, 187, 201, 224, 260 — האבות האבות 150. יחדיו 93, 150, 260. נאם — אמר 93 — נא ſup. raſ. 175. אחמל 23, 30, 72, 82, 99, 114, 115, 116, 154, 158, 172, 178, 180, 187, 191, 224, 253, 258, 260, 264; primo 67, 141.

15. ואל 4, 30, 96, 115, 150, 158, 246; primo 130, 139; nunc 72.

16. תנו — תנו כבוד 187. אלהיכם ^ 126. יחשיך 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 116, 149, 150, 158, 182, 187, 191, 201, 224, 227, 228, 246, 252, 253, 260, 264, 283, 659; primo 141 — ך ſup. raſ. 168. וקותם 93 — ויקויתם 89 — וקויתים 96, 182, 187 — וקוויתים 150. ושמה לצל ſup. raſ. 154. לצמות 115. ושית 72, 93, 112, 116, 149, 178, 195, 210, 226, 228, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק', 691; primo 30, 150, 201, 224.

17. תשמעו primo 224. ודמע תדמע — וד cum ſpatio 84. ודמוע 72, 112, 150, 158, 187, 253. וירד primo 252.

18. ואמר primo 30 — אמור 4, 112, 150, 187. שבו — ב primo ל 4 — ב ſup. raſ. 130. כי ^ 72. מראשותיכם 24, 67, 72, 99, 100, 112, 114, 126, 130, 139, 141, 144, 158, 168, 176, 180, 187, 210, 226, 230, 237, 242, 246, 252, 253, 254, 258, 270, 277, 288, 290, 300 T, 601, 659. עטרת bis 139. תפארתכם — כם ſup. raſ. 93.

19. כל ערי 191. סוגרו 4, 112, 187. פותח 112, 113, 149, 150, 182, 187, 191, 237, 246, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 269. יהודה ſup. raſ. 3. כולה 4, 112. שלמים 1, 2, 30, 93, 94, 96, 102, 116, 150, 154, 155, 158, 168, 182, 195, 224, 226, 237, 246, 250, 271, 279, 280, 283, 286.

20. שאו 72, 89, 93, 112, 116, 149, 150, 172, 178, 187, 191, 195, 210, 250, 253, 260, 270, 271 A, 279, 283, 284, 286, 288, 337, 659 ק', 691; primo 24, 30, 113, 201, 224; forte 154, 155, 252. עיניכם — כם primo כ 99. וראו 4, 72, 89, 93, 112, 115, 116, 149, 172, 178, 187, 191, 195, 224, 250, 253, 260, 264, 270, 271 A, 279, 283, 284, 286, 288, 337, 659 ק', 691; primo 24, 30, 113, 130, 141, 158, 201; forte 154, 155, 252. מארץ צפון 337. ניתן 4. תפארתך — ר ſup. raſ. 2.

21. תאמרו 158. תאמרי כי ^ 94. יפקוד 150. ואתי 84, 128, 249; nunc 224. למדרת 3, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 100, 102, 112, 116, 126, 139, 141, 145, 150, 155, 171, 172, 173, 176, 178, 191, 201, 210, 224, 226, 252, 253, 260, 264, 269, 270, 290, 300 T, 651, 659 'יתי י', 691. אותם 2, 4, 23, 89, 112, 113, 172, 175, 191, 237, 269 — אותך 3. אלופים 1, 89, 93, 112, 115, 149, 154, 173, 182, 187, 191, 224, 225, 226, 227, 253, 258, 260. הלא 1, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 114, 116, 128, 141, 150, 154, 158, 168, 180, 182, 191, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 270. כמה primo 158 — במו videtur 89. א✱שרת 72. לידה 89, 150, 154, 187, 191, 252.

22. כי 128. קראוני 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 112, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 178, 187, 191, 224, 227, 253, 258, 260; primo 141; forte 139 — ני ſup. raſ. 130. ברוב 23, 112, 116, 141, 150, 172, 187, 225, 253, 258, 260, 264, 269. שליך 195. נחמס 3. עקיביך 191.

23. היהפוך 1, 2, 4, 89, 93, 96, 102, 112, 141, 149, 150, 182, 246, 249, 253. כשי 191 — כוסי 126, 195. עורו ſup. raſ. 130 — ערו 4, 94, 113, 224. נמר 30. חברבורותיו 96, 112, 150, 154, 246, 252, 253 — חברבורתיו 72, 187, 258, 260 — חברברותיו 30, 93, 113, 149, 269 — חברבורתו 89 — חברברתיו הרברתיו 4. וגם 178. להטיב 1, 30, 72, 93, 99, 112, 114, 116, 149, 154, 178, 187, 191, 226, 246, 252, 260, 264. למודי 2, 72, 84, 89, 91, 93, 112, 115, 116, 128, 150, 154, 155, 172, 173, 178, 187, 227, 251, 252, 253, 258, 260, 264; primo 30 — למדו 226.

24. ואפצם 89. בקש forte 158. עובר ^ 224 — ו ^ 30, 72, 89, 94, 102, 114, 116, 126, 154, 225, 226, 252 — forte עבד 158.

25. מדיך — יך ſup. raſ. 93. אותי — אתי 2, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 114, 115, 116, 150, 154, 180, 182, 191, 224, 251, 252, 258, 260, 270; primo 141 — ותי ſup. raſ. 130 — ו ſup. raſ. 139 — י ^ 187.

26. אני ^ 158 — אנכי 93. חשפת 96 — חישפתי 253. שלייך 191 — שליך 149, 224, 250. פנייך 191 — forte פניה 150. קלוניך 187.

27. נאופיך 1, 2, 4, 23, 84, 89, 93, 99, 102, 112, 116, 139, 149, 150, 154, 158, 172, 175, 182, 187, 224, 225, 227, 242, 249, 251, 252, 253, 258; primo 94; forte 113 — ניאופיך 191, 260 — forte כי אפיך 96 — נאפיך 173. ומצהלתיך 2, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 94, 100, 101, 102, 115, 116, 128, 139, 144, 155, 168, 176, 228, 242, 258, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 659. זנותיך 30, 96, 112, 150, 154, 187, 191, 258, 260. ✱גבעות 126 — גבעת 4, 93,

1 אשר היה דבר יהוה אל ירמיהו על דברי
2 הבצרות : אבלה יהודה ושעריה אמללו קדרו
3 לארץ וצוחת ירושלם עלתה : ואדיריהם שלחו
צעוריהם למים באו על גבים לא מצאו מים
שבו כליהם ריקם בשו והכלמו וחפו ראשם :
4 בעבור האדמה חתה כי לא היה גשם בארץ
5 בשו אכרים חפו ראשם : כי גם אילת בשדה
6 ילדה ועזוב כי לא היה דשא : ופראים עמדו
על שפים שאפו רוח כתנים כלו עיניהם כי אין
7 עשב : אם עונינו ענו בנו יהוה עשה למען שמך
8 כי רבו משובתינו לך חטאנו : מקוה ישראל
מושיעו בעת צרה למה תהיה כגר בארץ וכארח
9 נטה ללון : למה תהיה כאיש נדהם כגבור לא
יוכל להושיע ואתה בקרבנו יהוה ושמך עלינו
10 נקרא אל תנחנו : כה אמר יהוה לעם הזה

כן אהבו לנוע רגליהם לא חשכו ויהוה לא רצם
11 עתה יזכר עונם ויפקד חטאתם : ויאמר יהוה
12 אלי אל תתפלל בעד העם הזה לטובה : כי
יצמו אינני שמע אל רנתם וכי יעלו עלה ומנחה
אינני רצם כי בחרב וברעב ובדבר אנכי מכלה
13 אותם : ואמר אהה אדני יהוה הנה הנביאים
אמרים להם לא תראו חרב ורעב לא יהיה לכם
14 כי שלום אמת אתן לכם במקום הזה : ויאמר
יהוה אלי שקר הנביאים נבאים בשמי לא שלחתים
ולא צויתים ולא דברתי אליהם חזון שקר וקסם
ואלול ותרמות לבם המה מתנבאים לכם :
15 לכן כה אמר יהוה על הנביאים הנבאים בשמי
ואני לא שלחתים והמה אמרים חרב ורעב לא
יהיה בארץ הזאת בחרב וברעב יתמו הנביאים
16 ההמה : והעם אשר המה נבאים להם יהיו
משלכים בחוצות ירושלם מפני הרעב והחרב

VARIÆ LECTIONES.

150, 246. ראותי 158. שקציך 82, 113, 150, 224 — שיקיציך 93, 96, 154. לך ſup. raſ. 2. ירושלים 96. ‸לא תטהרי 180. עד — אחרי 93. עוד 3, 4, 72, 112, 116, 139, 150, 172, 178, 182, 187, 195, 210, 225, 228, 252, 253, 258, 260, 270, 284, 286; primo 2, 30, 141; forte 154, 191 — ד ſup. raſ. 82, 130, 144. עד מתי עד 145.

1. ‸דבר יהוה 180. אל על — אל 23. הבצורות 96.

2. אכלה videtur 115. אומללו 4, 89, 93, 112, 150, 154, 172, 178, 187, 227, 246. וקדרו 89, 93. בארץ 210. וצוחת 1, 3, 4, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 154, 155, 158, 160, 168, 171, 172, 173, 176, 178, 180, 187, 191, 195, 198, 201, 210, 224, 230, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 288, 290, 300 T, 601 — וצווחת 150. ירושלים 96.

3. ואדרהם 126, primo 128 — ואדריהם 3, 24, 67, 100, 144, 150, 178, 246, 253, 269, 270, 277, 284, 290, 300 T, 659 —— ואדירהם 2, 4, 93, 112, 114, 116 — י 1° ſup. raſ. 82. צעורהם 102 — צעירהם 93, 112, 116, 126 — צעיריהם 1, 72, 89, 246, 253, 260, 271 A, 659 ק', 691; primo 150, 172, 201, 224 — צ primo ע 99. באים 198. ולא 2, 30, 72, 145, 150, 158, 160, 191, 201, 253, 258, 260, 602; primo 141, 154; forte 82; nunc 180. בושו 4, 93, 112, 150. הכלימו 149. חפו 115, 173.

4. Com. ‸ 145. חתה* 72 — כי חתה 30. ‸היה 93, 158 — ‸בארץ 187. היה דבר יהוה ם ב — גשם בארץ ſup. raſ. 93. על הארץ 155 — primo כארץ 224 — primo 158. בושו 2, 4, 112, 150; primo 82. איכרים 149, 150 — ם ſup. raſ. 191. וחפו 1, 23, 30, 72, 89, 116, 150, 158, 173, 178, 191, 246, 249, 253, 258, 260.

5. איילת 96. ועזב 30, 114, 172, 178, 246, 252.

6. ופרא*ם 154 — פר ſup. raſ. 126. עמדו ד — primo ה 158. שפיים 3, 30, 72, 84, 89, 96, 112, 114, 115, 150, 158, 172, 173, 176, 178, 226, 227, 228, 249, 260, 264; primo 141 — שפאים 93, 154, 187, 191, 225. כתני primo 224. עיניכם 84 — primo עיניהון 182.

7. אם — אין 84 — כי 115. עוננו 128, 144, 195, 258, 269, 271, 300 — עווננו 191 — עוונינו 112, 187; forte 96. משבתינו 115, 224, 270; primo 141 — משובותינו 1, 30, 89, 96, 126, 150, 187, 191, 226, 246, 252, 253, 258, 269, 279, 284, 286 — משבותינו 172, 249.

8. ומושיעו 112 — כל מושיעו 30 — יהוה מושיעו 91, 115, 149, 150, 158, 180, 191, 246, 251 — marg. add. יהוה 182. כגר בארץ ſup. raſ. 82, 180 — בארץ כגר 187. וכאורח 2, 4, 93, 96, 112, 116, 149, 150, 154, 178, 187, 252, 253, 269 — ובארח 99, videtur 144. ‸נטה 191.

9. נדהם — ה ſup. raſ. 72. כגיבור 96, 150 — כגיבר 154. ואתה — ‸ה 4. ‸ואתה בקרבנו יהוה 180. בקרבינו 96, 150, 154, 158, 187. ואל 150, 158. תניחנו 1, 4, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 178, 182, 187, 191, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 237, 252, 253, 258, 260, 269, 271 A; primo 94, 113; forte 2, 23, 130.

10. ורגליהם 30, 72, 93, 114 — רגליכם 96. חשבו primo 99, 191; forte 84. יזכור 4, 89, 112, 150, 158, 178, 187, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A. ויפקוד 252.

11. ‸יהוה 145. ‸אלי 201.

12. יצומו 1, 2, 4, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 116, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 224, 225, 226, 253, 258, 260; primo 94. אינני 149, 154, 187 — primo איננו 150. שומע 112, 149, 187, 224. רינתם 149, 150. כי 175, 191. יעלה forte 191. עולה 1, 84, 102, 112, 149, 158, 172, 180, 187, 252, 269; primo 23. אינני 154 — איננו primo 150. רוצם 4, 112, 158, 187, 224, 226, 246, 251, 252. ‸וכי - - - - רצם 72. ברעב 225. אני 93, 154, 224 — נכי ſup. raſ. 128. מכלה — מ ſup. raſ. 155. אתם 4, 30, 72, 93, 94, 96, 116, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 191, 195, 224, 227, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 283.

13. ואומר 112. ‸אדני 30. אדני יהוה — יהוה אלהים 72. הנבאם 195 — הנבאים 3, 24, 67, 99, 100, 102, 114, 126, 130, 144, 210, 254, 290, 300; ubi, inter alia, hæc — ויש חילופים אחרים בספרים ולא נביא אנכי ולא בן נביא. אומרים 93, 112, 187. לא 1° ſup. raſ. 130 — אל 93. תיראו 89, 182, 187. ורעב — ב dilat. ſup. raſ. 112 — nunc ורעה 145. ואמרת 150, 191, 252. אתן — יהיה 251.

14. ויאמר אלי 93. הנבאים 3, 24, 67, 96, 100, 102, 114, 126, 128, 130, 144, 210, 226, 254, 270, 271 A, 290, 300 T —— הנביאם 116, 154 — הנבאם 195. ולא — ואני לא 154, 252. ‸לא שלחתים 72. ולא ת — 1° ולא 96. צותים 126 —— צויתם 30, 116, 149, 154, 258 — ‸ם 72. דברתי — ד forte ת 154. אלהם 4, 72, 82, 93, 94, 114, 115, 154, 155, 158, 187, 258, 260, 264. ‸חזון 126. שקר 2° — שוא 154. ‸וקסם 72. ואלול ותרמות וקסם ∞ 130. ואליל 1, 30, 72, 93, 96, 112, 116, 126, 224, 227, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק', 691; primo 4, 150, 178, 201. ותרמית — 4 ותרמת 1, 30, 72, 112, 116, 126, 182, 224, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק', 691; primo 150, 178, 201. המה — מ primo ם 3. להם 23, 100, 116, 171, 172, 175, 254, 277, 288, 290, 300, 659; nunc 128.

15. ‸יהוה 4 — כה יהוה 72. הנבאים 67, 84, 99, 100, 114, 128, 130, 144, 195, 253, 254, 270, 277, 290, 300 T. הנביאים 23, 84. והם 173. אומרים 112, 149, 187. וחרב 72. בחרב 210 — בארץ בחרב 145. הנבאים 67, 99, 100, 114, 126, 128, 130, 144, 150, 176, 195, 210, 250, 252, 253, 254, 270, 290, 300 T.

16. ‸והעם אשר המה 237. המה 1° — מה ſup. raſ. 126. לכם 23, forte 3. מושלכים 1, 72, 93, 112, 150, 178, 187, 246, 252. בחצרת 154 — בחצות 1, 2, 3, 4, 23, 30, 82, 84, 93, 94, 99, 100, 113, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 191, 195, 210, 224, 226, 227, 230, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 280, 283, 286 —— בחוצת 89, 102, 114. ירושלים 96. הרעב — רע ſup. raſ. 99. החרב והרעב ∞ 96. והחרב — והדבר 30, 112, 172 — ſup. raſ. 237. להם — להמה 145. ‸המה 2° 191. בניהם 94, 96, 116, 150, 154, 168, 187, 191, 198, 201, 227, 249, 258, 260, 264; nunc 3. ובנותיהם 2, 23, 30, 112, 116, 155, 168, 180, 187, 191, 195, 225, 237, 242, 260, 264. ‸ושפכתי 84. עלהם 128. ‸את 30, 149, 246. ‸רעתם 187 — כל רעתם 225.

ואין מקבר להמה המה נשיהם ובניהם ובנתיהם ושפכתי עליהם את רעתם : 17 ואמרת אליהם את הדבר הזה תרדנה עיני דמעה לילה ויומם ואל תדמינה כי שבר גדול נשברה בתולת בת עמי מכה נחלה מאד : 18 אם יצאתי השדה והנה חללי חרב ואם באתי העיר והנה תחלואי רעב כי גם נביא גם כהן סחרו אל ארץ ולא ידעו : 19 המאס מאסת את יהודה אם בציון געלה נפשך מדוע הכיתנו ואין לנו מרפא קוה לשלום ואין טוב ולעת מרפא והנה בעתה : 20 ידענו יהוה רשענו עון אבותינו כי חטאנו לך : 21 אל תנאץ למען שמך אל תנבל כסא כבודך זכר אל תפר בריתך אתנו : 22 היש בהבלי הגוים מגשמים ואם השמים יתנו רביבים הלא אתה הוא יהוה אלהינו ונקוה לך כי אתה עשית את כל אלה :

CAP. XV.

1 ויאמר יהוה אלי אם יעמד משה ושמואל לפני אין נפשי אל העם הזה שלח מעל פני ויצאו : 2 והיה כי יאמרו אליך אנה נצא ואמרת אליהם כה אמר יהוה אשר למות למות ואשר לחרב לחרב ואשר לרעב לרעב ואשר לשבי לשבי : 3 ופקדתי עליהם ארבע משפחות נאם יהוה את החרב להרג ואת הכלבים לסחב ואת עוף השמים ואת בהמת הארץ לאכל ולהשחית : 4 ונתתים לזועה לכל ממלכות הארץ בגלל מנשה בן יחזקיהו מלך יהודה על אשר עשה בירושלם : 5 כי מי יחמל עליך ירושלם ומי ינוד לך ומי יסור לשאל לשלם לך : 6 את נטשת אתי נאם יהוה אחור תלכי ואט את ידי עליך ואשחיתך נלאיתי הנחם : 7 ואזרם במזרה בשערי הארץ שכלתי אבדתי את עמי מדרכיהם לוא שבו : 8 עצמו לי אלמנותו מחול ימים הבאתי להם על אם בחור שדד בצהרים הפלתי עליה פתאם עיר ובהלות : 9 אמללה ילדת השבעה נפחה נפשה באה שמשה בעד יומם בושה וחפרה ושאריתם לחרב אתן לפני איביהם נאם יהוה : 10 אוי לי אמי כי ילדתני איש ריב ואיש מדון לכל הארץ לא נשיתי

VARIÆ LECTIONES.

17. ואמרת אליהם את ^ 187. אלהם 1, 4, 30, 93, 96, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 155, 158, 176, 178, 180, 182, 191, 224, 249. עיני — עני 2 — י 1° sup. ras. 112. ולילה 72, 168 — לילה ולוא 284. יומם 72. אל 23, 116, 141, 154, 173, 187 — ולוא 139 — ולא 145, 158 — לא 30, 72, 150, 155 marg. תדמנה 4, 30, 72, 93, 116, 126, 158, 178, 182, 242, 253, 258, 260, 270. נשברה primo בשבר 96. ^ בתולת 96. עמי sup. ras. 112. נחלה — גדולה 93, 149, 201.

18. ואם 112, 210. אם 155 — אם* 601. לעיר primo 4. תחלאי 23, 30, 116, 180 — תחל sup. ras. 130. גם 2° — וגם 30, 72, 89, 145, 150, 154, 182, 201, 249. לא 1, 30, 72, 82, 145, 150, 153, 154, 195, 201, 224, 252, 260. ידענו 145.

19. המאום 4, 112, 150, 246, 252. מאסתה 1, 191, 251. נעלה 89. אם* 2. — ואם 93, 150, 154, 224 — את דבר 96. הכתנו 258 — נו sup. ras. 112. ^ ואין טוב - - - ^ לנו 182. 180. לעת 1, 4, 23, 89, 96, 116, 145, 150, 158, 160, 172, 180, 191, 195, 201, 226, 227, 228, 252, 253, 260, 264, 601, 602; primo 141; forte 82 — לעת* 3, 91. ^ קוה - - - - מרפא 84, 187.

20. רשעינו 4, 72, 93, 99, 150, 154, 158, 182, 187, 191, 226. אבתינו 3, 30, 72, 82, 89, 94, 102, 112, 116, 144, 150, 154, 172, 178, 224, 226, 227, 246, 253, 258, 260, 264.

21. אל 2° — ואל 1, 23, 72, 89, 93, 96, 116, 145, 150, 154, 158, 191, 198, 201, 224, 253, 258, 260, 264; primo 130, 141. כבדך 3, 72, 182. זכור 1, 2, 23, 72, 93, 96, 112, 149, 154, 158, 178, 191, 195, 224, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 128. אל 3° — ואל 93, 149, 150, 154, 158, 191, 253, 258 —— אל* 4. תפר — ר sup. ras. 99. אתנו — אתך 182.

22. מגשימים 1, 2, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 101, 112, 115, 116, 144, 150, 154, 158, 175, 182, 187, 191, 195, 201, 224, 227, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264; primo 128, 141. ואם primo ואת 128. רבבים 3, 23, 24, 67, 84, 99, 100, 101, 102, 114, 126, 128, 130, 144, 155, 158, 160, 168, 178, 210, 246, 252, 254, 270, 290, 300 T, 601, 602 — רביבם 113, 249 — טלם marg. 224. הלוא 23, 82, 102, 191, 210, 269. יהוה — אדני 89. אתה 2° — את אל יהוה הוא אתה כי אתה 96. ^ כי 269. אלהנו 224. כל אלה — עשיתה 154, 201.

1. יעמוד 112. משה ושמואל sup. ras. 173. ושמאל 145. אל — על 258, 260. אל העם — להעם 96 — לעם 182. מעל — שלח לעם הזה מעל 96. מעל פני sup. ras. 91.

2. אמרו 89. אנא 96 — ה sup. ras. 3, 130. אלהם 1, 4, 23, 82, 84, 91, 93, 94, 114, 115, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 187, 191, 224, 253, 258, 260, 264. אדני יהוה 158. ^ לחרב 2° 30. ^ ואשר לרעב לרעב 145, 168.

3. עלהם 82. ^ ארבע 30. משפחת 82, 150. נאום 252. את bis 3. להרוג 112, 149, 269. ואת 1° — ו ^ 251. לסחוב 93, 112, 116, 126, 150, 154, 158, 187, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 113 — ו sup. ras. 4 — ח sup. ras. 128. ואת 3° ^ 252. בהמרת nunc חית 201. ^ הארץ 150. לאכול 2, 113, 149, 226, 252, 253, 269.

4. לזעוה ∾ 30, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 149, 150, 191, 210, 227, 249, 252, 253, 260, 271 A, 650 B, 659 ק'; primo 178, 201, 204 — וע sup. ras. 82, 141. ממלכת 93. ^ הארץ 237. חזקיהו 72, 93, 150, 154, 172, 187. ^ מלך יהודה 182. ^ על 246 — sup. ras. 3 — ל sup. ras. 94. כל אשר 30, 72, 89 — marg. add. כל 145. עשו 150. בירושלים 96.

5. יחמול 4, 67, 93, 112, 237, 252, 253, 269. ירושלים 96. ^ ומי יסור 1. לשאל bis 96 — לשאול 2, 3, 4, 89, 93, 112, 145, 149, 150, 191, 225, 227, 252, 286; primo 30, 141. לשלום 2, 3, 4, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 145, 149, 150, 172, 173, 178, 182, 191, 224, 226, 253, 258, 260, 279, 286; primo 30, 82.

6. את 1° bis 150 — את* 258. נטשת - - (11) - - הנחם ^ 150. נטשתי 23, 91, 158, 195, 237. אותי 112, 113, 158, 172, 176, 253 — אתי ביום ההוא 201. הויה ∾ 258. אחר 139, 178 — ואחור 112, 191. תלכו 30, primo 182. ואט — ט sup. ras. 1, 115. את 2° ^ 224. נלאתי 30, 102, 116, 155, 168, 178, 180, 191, 210, 226, 237, 242, 251, 258, 260, 270, 300 — ונלאיתי 126.

7. כמזרה 139 — videtur במזרח 89. בשער 253 — primo בשערה 96. ואבדתי 89, 187 — אתע 139. ומדרכיהם 96, 150 — מדרכיכם 145, 195 — primo ומדרכים 93. לא 1, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 168, 172, 176, 178, 182, 187, 191, 224, 225, 253, 258, 260, 269, 271 A; primo 82 — א sup. ras. 114. Com. 7 et 8 transpos. 153.

8. אלמנתו 3, 4, 126, 145, 155, 195, 226, 253, 260, 264, 283; primo 141 — אלמנותיו 89, 112, 116, 149, 153, 187, 191, 224, 227, 271 A, 650 H, 651, 659 ק', 691; primo 82 — אלמנתיו 30, 72, 93, 113, 115, 150, 182; primo 201. ימים — היממים 96 — ימים — ירבין 149 — ימים ירביון 201. והבאתי 224. לחם 153. ^ בחור 82. שודד 2, 3, 4, 91, 100, 112, 116, 126, 149, 150, 154, 158, 173, 178, 187, 224, 227, 246, 249, 253, 269; primo 24, 141. והפלתי 191. עליהם 153, 249. פתאום 4, 23, 89, 93, 96, 112, 116, 149, 150, 158, 182, 191, 224, 237, 252, 253, 269, 271, 283; primo 141. ובהלת 114.

9. אומללה 93, 96, 112, 145, 149, 158, 178, 187. יולדת 4, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 178, 225, 227, 279, 286. השבעה — ב forte פ 3. נפחה — ה sup. ras. 290. נפשה — נפשה בעוד באה* — 171 באת — ק' 659, 72, 96, 141, 172 בא 375. טרם 24. שמשה — ש 2° sup. ras. 112. בעוד 2, 4, 72, 82, 89, 91, 93, 112, 115, 116, 178, 187, 191, 224, 252, 253; primo 141. ^ בעד יומם 226, 375. בשה 2, 82, 96, 115, 168, 182, 187, 224. ושאיריתם 96, 158 — ם ^ 258. לפני אתן לפני 115. ^ לפני - - יהוה 72. אויביהם 112, 150, 187, 253, 258, 260, 264.

10. ^ כי 1. ילידתני — 89 ילדתני 4, 96, 116, 154, 187 —— ילדתיני 72, 126, 150, 173, 182, 226, 249; primo 141 — ת sup. ras. 3, 115. ואיש מדון — ומדון 93, 96. ולא 89. לא bis 4.

ולא נשו בי כלה מקללוני : אמר יהוה אם 11
לא שרותך לטוב אם לוא הפגעתי בך בעת
רעה ובעת צרה את האיב : הירע ברזל ברזל 12
מצפון ונחשת : חילך ואוצרתיך לבז אתן לא 13
במחיר ובכל חטאותיך ובכל גבוליך : והעברתי 14
את איביך בארץ לא ידעת כי אש קדחה באפי
עליכם תוקד : אתה ידעת יהוה זכרני ופקדני 15
והנקם לי מרדפי אל לארך אפך תקחני דע
שאתי עליך חרפה : נמצאו דבריך ואכלם ויהי 16
דבריך לי לששון ולשמחת לבבי כי נקרא שמך
עלי יהוה אלהי צבאות : לא ישבתי בסוד 17
משחקים ואעלז מפני ידך בדד ישבתי כי זעם
מלאתני : למה היה כאבי נצח ומכתי אנושה 18
מאנה הרפא היו תהיה לי כמו אכזב מים לא
נאמנו : לכן כה אמר יהוה אם תשוב ואשיבך 19
לפני תעמד ואם תוציא יקר מזולל כפי תהיה

20 ישבו המה אליך ואתה לא תשוב אליהם :
ונתתיך לעם הזה לחומת נחשת בצורה ונלחמו
אליך ולא יוכלו לך כי אתך אני להושיעך ולהצילך
21 נאם יהוה : והצלתיך מיד רעים ופדתיך מכף
עריצים :

CAP. XVI.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : לא תקח לך אשה
3 ולא יהיו לך בנים ובנות במקום הזה : כי כה
אמר יהוה על הבנים ועל הבנות הילדים במקום
הזה ועל אמתם הילדות אותם ועל אבותם
4 המולדים אותם בארץ הזאת : ממותי תחלאים
ימתו לא יספדו ולא יקברו לדמן על פני האדמה
יהיו ובחרב וברעב יכלו והיתה נבלתם למאכל
5 לעוף השמים ולבהמת הארץ : כי כה אמר
יהוה אל תבוא בית מרזח ואל תלך לספוד ואל

VARIÆ LECTIONES.

כי כלה—כלה 168, 250 — כלו 1, 30, 72, 150, 154 marg. 160, 225, 227, 601, 602; primo 128, 252 — ה sup. ras. 141. מקללני 89, 178; primo 198 — marg. hab. יתיר ו' 172, 173.

11. כה אמר 30, primo 154. ^לא 126. שריתיך 2, 72, 116, 153, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק' — שרותיך 84, 91, 96, 113, 115, 128, 139, 149, 154, 155, 168, 175, 227, 242, 252, 290; primo 82, 94, 141 — שריתך 24, 89, 93, 172, 187, 191, 195, 210, 691; primo 150, 182, 201 — שארותך 102 — שאריתיך 4 — 112 שאריתך 158. אם 2° — ואם 93. לא 1, 2, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 102, 113, 116, 126, 128, 141, 144, 150, 154, 158, 176, 178, 182, 187, 191, 224, 227, 237, 253, 260, 269, 271 A; primo 82. הפגעתיך forte 4. בך — ך sup. ras. 128. רעה — רצון 96. ובעת — ע sup. ras. et ת primo ל 128. האויב 2, 3, 24, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 116, 128, 144, 149, 150, 175, 176, 178, 180, 182, 224, 225, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 82, 141, 154.

12. הירוע 4, 93, 96, 116, 150, 178, 226, 227, 253, 258, 260, 264, 283; primo 82 — הידוע 112 — הידע 84, 89, 195; forte 115. ברזל 2° — בברזל 150, 224.

13. Com. sup. ras. 187. וחילך 252 — ^י 72. ואצרתיך 2, 84, 89, 93, 112, 115, 116, 155, 172, 187, 191, 224, 249, 258, 260; primo 290 — ^י 102 — וכל אצרתיך 30, 72 — ואוצרותיך 3, 4, 96, 100, 101, 126, 130, 139, 144, 158, 168, 195, 210, 225, 230, 252, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 300, 659 ק'; primo 128 — ואצרותיך 113, 114, 175, 176, 178, 182, 225, 253. ולא 89, 91, 93, 96, 112, 158, 182, 187, 191, 224, 246; primo 141; forte 130, 154 — לו 115. כמהיר forte 150. ובכל 1° — ^ו 1, 150. חטאתיך 1, 2, 4, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 187, 191, 224, 227, 249, 253, 258, 260; primo 128, 141, 252 — חטואתיך 264. גבליך 150, 187 — גבולך 23, 30, 72, 89, 93, 99, 115, 116, 128, 153, 154, 158, 168, 182, 191, 226, 250, 251, 253.

14. Com. sup. ras. 187. והעברתיך 180 — והעברתיך primo 150, forte 3, 224 — והעבדתי 102, 160, 182, 300, 601, 602; primo 130, 198 — ר sup. ras. 72. אויביך 89, 112, 260, 264 — אויבך 150, 258 — איבך 154. ^בארץ 182. אשר לא 2, 23, 30, 89, 116, 139, 145, 150, 154, 158, 178, 187, 191, 201, 224, 227, 250, 258, 260, 264, 269, 271 A, 300. ידעת* 100, 126. ^איש 1. קרחה videtur 89 — קדחהם 30, 82. עליהם 99 — עד עליכם 1, 96, 158, 201, 246. עד עולם 145, 154 — עד עליכם 30 — עולם 658. תיקד — 93 תקד.

15. ופקדיני primo 99. יה לי 96. מרדפי — מאויבי 150 — מאיבי 72 — מצרי 182 — רד sup. ras. 155. אפיך 96. דע שאתי primo דעש אתי 96.

16. נמצא 252 — נמצאו לי 153 — נמצאה 96. דבריך 1° — ^י 252, 258. ואכלם* 175. דבריך 2° — ^י 4, 112 — ואוכלם 30, 82, 89, 116, 191, 201, 226, 250, 252, 253, 260, 264, 659 ק'; primo 178 — דבר 651. ^לי 150. לבי 271 A, 288. ^כי 258.

17. Com. sup. ras. 187. ישבתי* 24. בסוד — בתוך 224. ואעלוז 3, 4, 89, 96, 115, 150, 154, 158, 172, 178, 191, 210, 226, 237, 242, 252, 253, 258, 260, 264 — ואעלוו 112 — primo ואעלן 182.

18. היה — יהיה 93 — יהוה 337. כאיבי 96, 150, 224, 260, 264. ^מאנה 150 — נ primo ג 99. מאנה הרפא היו ^ 187. מאנה הרפא ^ 226. הרפה 182. היה 89, 116, 168; forte 155, 173 — היר 191. היו תהיה — היות היה 1. ^לי 72 — לך 30. לא נאמנו sup. ras. 100. נאמנה 154.

19. אם — את 1. תשיב 249. ואושיבך 150. תעמוד 93, 112, 150, 158, 252. ואם primo bis 4 — ^ו 82, 150. ישובו 1, 2, 4, 24, 30, 72, 82, 89, 93, 99, 102, 112, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 175, 178, 182, 187, 191, 224, 227, 252, 253, 258, 260, 269; primo 94 — ושבו 96. אלהם 4, 72, 93, 96, 150, 154.

20. להמת 116, 126. נחושת 1, 224. נצורה 149 — וברזל בצורה 89. יכלו 96. ^אני 158. להצילך ולהושיעך ∞ 96. ולהצלך 102 — להצילך 145. נאם ** 126.

21. והצלתי 30. ורעים 96. ופדיתיך 3, 4, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 149, 150, 154, 178, 180, 182, 187, 198, 201, 210, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 30, 141, 191 — יהוה ופדתיך 130 — ופדיתך 155, 195, 225, 237 — ^י 160. מכף — מיד 2, 24. עריצים 67, 89, 91, 99, 100, 101, 128, 130, 144, 168, 176, 195, 254, 270.

1. ויהי sup. ras. 4 — primo ווהי 150. אלי — י sup. ras. 126.
2. לא — לך 145. ^לך 91. בנים — י sup. ras. 128. הזה* 24.
3. ^כי 201. ועל הילדים — 72 הילודים 1, 2, 3, 4, 24, 67, 84, 91, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 115, 126, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 187, 191, 195, 210, 224, 227, 237, 246, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 284, 286, 288, 290, 300 T, 659. ועל אמתם — לאמתם 93. אמותם 2, 3, 4, 23, 72, 96, 112, 113, 115, 139, 149, 150, 158, 168, 172, 187, 191, 224, 225, 226, 227, 242, 246, 252, 254, 271 A, 283. הילדת 84, 89, 114, 115, 116, 141, 154, 175, 182, 187, 258 — היולדות 4, 72, 96, 112, 150, 178, 227, 252, 253, 260, 264, 283; primo 113 — היולדת 30, 102, 180. אתם 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 101, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 178, 182, 187, 191, 237, 249, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 280, 286, 659; primo 141. אבתם 30, 72, 89, 93, 116, 150, 154, 155, 175, 178, 182, 224, 226, 227, 237, 253, 258, 260, 264 — ות sup. ras. 141. הילדות - - אבותם ^ 94. המולידים 1, 3, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 139, 150, 154, 158, 172, 173, 175, 180, 182, 187, 191, 201, 224, 225, 226, 227, 249, 251, 253, 260, 264; primo 94, 141 — המלידים 149, 198 — המלדים 168, 178 — המלידם 116 — י primo ו 2. אתם 1, 2, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 101, 114, 115, 116, 130, 150, 154, 178, 182, 187, 191, 237, 249, 258, 260, 264, 271, 279, 284, 286; primo 141. במקום הזה — בארץ הזאת 168.
4. ממתי 84, 126, 173, 252, 270. תחלואים 2, 3, 4, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 224, 225, 226, 227, 252, 253, 258, 260; primo 94, 141. ימותו 2, 3, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 150, 154, 155, 172, 178, 187, 191, 225, 226, 227, 246, 252, 253, 258, 260, 271 A; primo 141. ולא 1, 23, 91, 112, 150, 182, 191. יספרו videtur 89, 112. לא 93. לדומן 93, 96, 112, 150, 158, 191, 283. יהיו — ו sup. ras. 72. בחרב 150. יבלו primo 158, videtur 72. והייתה 158 — והית 102.
5. יהוה 1° ^ 150. תבא 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 115, 116, 141, 150, 154, 158, 172, 178, 187, 191, 195, 249, 253, 258,

תנד להם כי אספתי את שלומי מאת העם
הזה נאם יהוה את החסד ואת הרחמים :
6 ומתו גדלים וקטנים בארץ הזאת לא יקברו ולא
7 יספדו להם ולא יתגדד ולא יקרח להם : ולא
יפרסו להם על אבל לנחמו על מת ולא ישקו
8 אותם כוס תנחומים על אביו ועל אמו : ובית
משתה לא תבוא לשבת אותם לאכל ולשתות :
9 כי כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל הנני
משבית מן המקום הזה לעיניכם ובימיכם קול
ששון וקול שמחה קול חתן וקול כלה :
10 והיה כי תגיד לעם הזה את כל הדברים האלה
ואמרו אליך על מה דבר יהוה עלינו את כל
הרעה הגדולה הזאת ומה עוננו ומה חטאתנו
11 אשר חטאנו ליהוה אלהינו : ואמרת אליהם
על אשר עזבו אבותיכם אותי נאם יהוה וילכו
אחרי אלהים אחרים ויעבדום וישתחוו להם
12 ואתי עזבו ואת תורתי לא שמרו : ואתם הרעתם

לעשות מאבתיכם והנכם הלכים איש אחרי
13 שררות לבו הרע לבלתי שמע אלי : והטלתי
אתכם מעל הארץ הזאת על הארץ אשר לא
ידעתם אתם ואבתיכם ועבדתם שם את
אלהים אחרים יומם ולילה אשר לא אתן לכם
14 חנינה : לכן הנה ימים באים נאם יהוה
ולא יאמר עוד חי יהוה אשר העלה את בני
15 ישראל מארץ מצרים : כי אם חי יהוה אשר
העלה את בני ישראל מארץ צפון ומכל הארצות
אשר הדיחם שמה והשבותים על אדמתם אשר
16 נתתי לאבותם : הנני שלח לדוגים רבים נאם
יהוה ודיגום ואחרי כן אשלח לרבים צידים
וצדום מעל כל הר ומעל כל גבעה ומנקיקי
17 הסלעים : כי עיני על כל דרכיהם לא נסתרו
18 מלפני ולא נצפן עונם מנגד עיני : ושלמתי
ראשונה משנה עונם וחטאתם על חללם את
ארצי בנבלת שקוציהם ותועבותיהם מלאו את

VARIÆ LECTIONES.

260, 264. מרזח ſup. raſ. 2 — מרזיח 187 — מזרח ∞ 158 — רז 8 — ſup. raſ. 115. תבא — תלך 145. לספד 1, 4, 23, 30, 72, 84, 96, 115, 116, 154, 158, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264. תנוד 4, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 99, 102, 112, 115, 116, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 182, 187, 191, 224, 227, 237, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 300; primo 2, 94, 141. את 1°‸ 153, 154, 258. שלמי 3, 4, 82, 94, 99, 102, 154, 155, 158, 249, 250; primo 141. והעם 191. ואת 2° — את 145, 187. חסד 150. חסד והרחמים — נאם - - - - הרחמים 650 B.

6. גדולים 1, 2, 3, 4, 23, 30, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 158, 178, 182, 187, 191, 224, 250, 252, 253, 258, 260, 264. ולא 1, 30, 72, 89, 93, 150, 158, 180, 187, 201, 226 — לא* 82. ו‸ — 1° ולא 139. יספדו ולא יספדו — 96 ∞ יספדו ולא יקברו 150 — לא* 168. יתגודד 1, 2, 4, 23, 24, 82, 84, 89, 93, 96, 113, 114, 115, 149, 150, 158, 172, 178, 187, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 290; primo 141 — יתגודדו 112, 116 — ג ſup. raſ. 230. יקרה — 112 יקרע 246.

7. יפרשו 1, 23, 96, 115, 155, 172, 180, 191, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 253, 260; primo 93, 130; forte 102, 258. להם forte להם 237. על אבל‸ 150. אתם 3, 4, 30, 72, 89, 93, 115, 116, 150, 158, 191, 224, 237, 242, 258, 260, 264 — להם 154. תנחמים 91, 115, 224, 242, 249. ועל — 3° על 2.

8. תבא 4, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 191, 224, 249, 253, 258, 260, 264. לשבת primo 150. אתם 3, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 102, 114, 116, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 191, 224, 242, 254, 258, 260, 264, 270, 277, 290; primo 128. לאכול 1, 113, 126, 172, 176, 191. ולשתות 30, 96.

9. אדני — יהוה 251. צבאות‸ 224. ובימיהם primo 93 — ובימכם 210. קול — 4 וקל — 1° קול 150.

10. הזה‸ 84. את 1°‸ 178. כל 1°‸ 201. ואמרו primo 96. ואמרת 96. על עלינו — 130 אלינו primo 237. כל 2°‸ 168. הגדלה 23, 24, 82, 102, 115, 126, 195, 224, 249. הזאת‸ 145. ומה 1° — ו‸ 139, 145. עונינו 2, 4, 23, 30, 72, 84, 93, 94, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 150, 158, 168, 172, 173, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 224, 225, 226, 227, 251, 252, 253, 260, 264, 300; primo 128 — עוונינו 96, 154. חטאתינו 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 155, 158, 168, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 210, 224, 225, 226, 227, 246, 251, 252, 253, 300; primo 82. ומה — אשר 168. חטאנו‸ 94. ליהוה‸ 150. אלהנו 269, 271.

11. אלהם 1, 2, 3, 4, 93, 94, 96, 114, 115, 128, 150, 158, 168, 178, 182, 191, 249. אבתיכם 1, 3, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 115, 150, 154, 168, 172, 178, 182, 224, 237, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 269; primo 141, 191. אתי 1, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 114, 115, 116, 144, 150, 154, 158, 175, 178, 182, 187, 191, 224, 253, 258, 260, 264. אחרים‸ 2 — אחריהם 30 — אחרים 150. ויעבדו 253 — ויעבדם 249 — ויע fin. lin. 1. וישתחו 226 — ויישתחוו 2. להם‸ 126. ואותי 1, 82, 84, 112, 158, 172; primo 128 — ו‸ 116. ותורתי — ואת תורתי 246.

12. הרעתם — 112 הריעתם 158, 168, 187, 252, 269. לעשות 30. מאבותיכם 2, 23, 82, 96, 99, 100, 112, 113, 114, 126, 130, 139, 141, 144, 155, 175, 176, 187, 191, 230, 237, 242, 252, 300 T — ומאבותיכם 158. הלכים ſup. raſ. 24 — הולכים 96, 112, 149, 187. איש bis 182. שרירות 3, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 114, 115, 116, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 187, 191, 198, 201, 224, 225, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 280; primo 141. לבו nunc לבם 252. שמוע 1, 23, 112, 173, 175, 187, 258, 269; primo 94. אלי ſup. raſ. 168 — 91 אלי*** — 191 את דבר — 224 את דברי — 4 אל דברי.

13. ט — והטלתי ſup. raſ. 115. מעל ſup. raſ. 130. הארץ 1°‸ 30. אל — על 154, 191, 250, 253, 258, 260, 297. על הארץ‸ 4, 72. ואבותיכם 23, 24, 67, 82, 84, 91, 99, 100, 101, 113, 114, 116, 126, 128, 130, 139, 144, 155, 168, 172, 175, 176, 187, 195, 230, 237, 250, 252, 254, 270, 290, 300 T; primo 141. ועבדתם‸ 99. את‸ 72, 158, 175, 180, 201. אחרים‸ 180, 191. יתן 650 B.

14. באים‸ 89. לא 72, 93, 96, 150, 224. יאמר — ר ſup. raſ. 130 — יאמרו 145.

14, 15. מארץ -- (9) -- מצרים‸ 187.

15. צפון -- (9) -- כי bis, et pro צפון 1° eſt מצרים; 201. אם‸ 91. יהוה‸ 252. צפון primo צפון מצרים 237. ומכול 187. הארצות — א‸ 115 — הארנות 191 — אר ſup. raſ. 112. הדחתים 150, forte 30, 72. שם 30, 93, 96, 116, 145, 182, 195, 201, 224, 226, 227, 228 — ה‸ 191 — מה ſup. raſ. 3, 91, 130. והשבתים 2, 23, 30, 84, 91, 94, 100, 101, 114, 126, 128, 130, 139, 144, 154, 155, 158, 173, 182, 191, 195, 224, 226, 230, 242, 250, 271, 277, 300 T, 659 — והשיבותים 24, 67, 96, 112, 252, 253, 254, 258, 260, 269, 288 T, 289, 300 — והשיבתים 1, 3, 4, 72, 89, 93, 99, 102, 113, 116, 150, 168, 172, 175, 176, 178, 225, 227, 228, 246, 249; primo 141. על — אל 72, 154, 160, 297. אדמתם — מתם ſup. raſ. 82 — אדמה* 141 — אדמה 691. לאבתם 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 102, 115, 150, 154, 155, 178, 182, 191, 224, 227, 246, 249, 250, 253, 258, 260, 264 — לאבותיכם 237 — תם ſup. raſ. 130 — תם ſup. raſ. 141.

16. הנני — ני ſup. raſ. 100. שולח 3, 96, 112, 126, 149, 150, 158, 253, 283. לדוגים 4 — לדייגים 93, primo 96 — לדיגים 30, 72, 112, 201, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 150 — לדוגים 187 — forte לכבים 139. נאם bis 89. ודיגום 96 — ודגום 252. ואחריכן 158, 191, 198, 201, 224 — ואחר כן 130. צידים 4, 93, 154, 191 — forte וצירים 115. וצדום forte 115. מאל primo 99. הר bis 253. ובנקיקי 226.

17. כל‸ 139, 191. ה — דרכיהם ſup. raſ. 290. ולא 182, 225, 246, 253, 258, 260, 271 A, 288; forte 130. נצפן‸ 72 — נצפון 160, 601; nunc 150.

18. ראשנה 3, 30, 72, 82, 84, 102, 116, 139, 150, 182, 269. ארצם 139, forte 94. שקוציהם 116, 128, 155, 224 — שיקוציהם 93, 96, 150, 154. ותעבותיהם 1, 30, 115, 173, 182, 224 — ותועבותיהם 4, 191; forte 128 — ותועבתיהם 3, 24, 67, 72, 82, 84, 89, 94, 102, 114, 116, 150, 154, 158, 172, 178, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 277, 290, 659; primo 141 — בתועבותיהם 93. את 2°‸ 116. נחלתו 180.

נחלתי: יהוה עזי ומעזי ומנוסי ביום צרה אליך 19
גוים יבאו מאפסי ארץ ויאמרו אך שקר נחלו
אבותינו הבל ואין בם מועיל: היעשה לו אדם 20
אלהים והמה לא אלהים: לכן הנני מודיעם 21
בפעם הזאת אודיעם את ידי ואת גבורתי וידעו
כי שמי יהוה:

CAP. XVII.

חטאת יהודה כתובה בעט ברזל בצפרן שמיר 1
חרושה על לוח לבם ולקרנות מזבחותיכם:
2 כזכר בניהם מזבחותם ואשריהם על עץ רענן
3 על גבעות הגבהות: הררי בשדה חילך כל
אוצרותיך לבז אתן במתיך בחטאת בכל גבוליך:
4 ושמטתה ובך מנחלתך אשר נתתי לך והעבדתיך
את איביך בארץ אשר לא ידעת כי אש קדחתם
באפי עד עולם תוקד:
5 כה אמר יהוה ארור הגבר אשר יבטח באדם
6 ושם בשר זרעו ומן יהוה יסור לבו: והיה כערער
בערבה ולא יראה כי יבוא טוב ושכן חררים

VARIÆ LECTIONES.

19. עוזי 84, 112, 116, 170, 182, 224; primo 141. ומעוזי 19, 112, 114, 116, 170, 227, 252; primo 141 — מעוזי 224. ומנוסי 76, 80, 102, 107, 111, 125, 136, 150, 154, 168, 187, 196, 249. — ומנסי ‸ 91 — ומנוסי ביום bis 113. צרה forte 96. יבאו גוים ∾ 384. יבואו 154, 181, 283. באפסי 249. שקר — ר forte ל 106. אבתינו 178 — אבותינו 1, 4, 19, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 94, 95, 108, 109, 111, 115, 116, 150, 154, 170, 172, 177, 182, 191, 196, 224, 237, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 283, 294. ואין 89 — אין ∗ 107.

20. אדם ‸ 111. לו — לא 89.

21. מודעם 102. הזאת — ז forte י 101 — א ‸ 80. אדיעים 18. אודיעים — 4 אידיעים. שמי — אני 109, 136, 158; primo 177 — sup. ras. 91, 180.

1. יהודה — ד ‸ 95 — sup. ras. 392. בעיט 224, 505 — ט forte ם 175. בצפורן 2, 18, 30, 50, 76, 80, 93, 95, 96, 106, 110, 112, 136, 149, 151, 154, 158, 181, 187, 196, 225, 226, 228, 232, 246, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 278, 279, 283, 284, 286, 292, 301, 355, 403, 405, 408, 659; primo 242, 250, 251 — בצפורין 182 — כצפורן 109, 150. בציפרן 461 — ובצפרן 248 — חרושה videtur 176 — שה sup. ras. 24. לוח — ח forte ם 175. ולקרנות 95, 196, 227 — ולקצות 181 — על קרנות 437. מזבחתיכם 1, 3, 19, 50, 72, 76, 93, 94, 95, 102, 114, 116, 155, 168, 173, 187, 191, 206, 225, 226, 237, 244, 249, 294, 307, 356, 358, 404, 436, 461, 475, 491, 519; primo 177, 428 — מזבחתיהם 60, 80, 111, 112, 154, 182, 196, 201, 206, 210, 218, 224, 239, 248, 301, 361, 379, 384, 403, 414, 421, 471, 474, 476, 477, 486, 487, 489, 514, 530, 541, 560, 562, 564, 577, 584, 585, 587, 593, 594, 608, 609, 610, 613, 624, 631; primo 175, 187, 383; forte 150, 168, 191, 648 — מזבחותיהם 18, 30, 89, 96, 109, 125, 149, 171, 212, 223, 226, 228, 232, 253, 260, 308, 309, 325, 329, 332, 337, 340, 368, 387, 392, 405, 435, 437, 468, 481, 488, 494, 507, 517, 535, 536, 540, 544, 549, 573, 575, 588, 592, 602, 603, 607, 617, 629, 632, 644; primo 141, 170, 172, 176, 178, 204, 250, 251, 343, 355, 548, 618; forte 158, 195, 399, 570; nunc 410 — כ sup. ras. 290 —— מזבחותם 490.

2. כזכור 4, 23, 96, 107, 116, 125, 126, 150, 154, 158, 181, 191, 195, 225, 227, 249, 253, 258, 260, 294, 384 — כי כזכור 584. בניהם את 246. — בניכם primo 199, 356 — את בניהם 1 — מזבחותיהם 607, 691 — מזבחתם 3, 24, 30, 67, 72, 76, 80, 82, 93, 95, 100, 101, 102, 107, 108, 110, 111, 112, 114, 115, 136, 139, 145, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 173, 175, 177, 182, 187, 191, 196, 198, 211, 212, 223, 224, 226, 228, 237, 239, 242, 244, 248, 250, 251, 253, 254, 258, 260, 264, 277, 278, 294, 307, 308, 321, 327, 332, 336, 337, 339, 355, 357, 404, 408, 410, 414, 421, 436, 445, 452, 461, 474, 477, 483, 486, 487, 489, 491, 493, 494, 505, 514, 515, 519, 521, 530, 541, 613. ואשירהם ∾ 76, 108, 244 — ואשיריהם 4, 80, 109, 150, 154, 223, 252 — primo 206. ואשריכם — על 1° כל 155, 196, 212, 246, 252, 367, 383, 632, 642; forte 30; nunc 380, 624 — ע sup. ras. 251, 320, 342, 359, 642 — sup. ras. 50, 154. עץ ‸ 89 — כל עץ 288 — על 250. על 2° — ועל 2, 23, 50, 76, 107, 109, 145, 149, 151, 170, 178, 182, 187, 191, 198, 201, 218, 223, 224, 244, 249, 253, 254, 260, 294, 300, 332, 348, 380, 383, 384, 392, 404, 420, 421, 435, 485, 494, 507, 526, 530, 531, 541, 549, 559, 560, 573, 581, 586, 588, 594, 601, 608, 609, 610, 613, 617, 624, 629, 648; primo 141, 250, 517, 642; forte 3, 154, 428; nunc 72, 181 — וכל 30. הגבעות 60, 136, 383, 617; primo 251 — גבעת 284, 414, 436, 471, 483, 489 — גבעות∗ 225. הגבוהות 18, 96, 109, 110, 112, 114, 125, 149, 170, 181, 191, 196, 226, 232, 237, 244, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 279, 283, 284, 286, 437; primo 250 — הגבוהת 178, 403 — ו ‸ 83, 93, 94, 101, 108, 154, 198, 224, 228, 357, 414, 483, 486 — ‸ 387.

3. הדרי forte 199 — הרדי primo 387. כשדה 95, forte 212. חלך 151. וכל 1, 18, 30, 72, 76, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 111, 115, 116, 125, 126, 136, 139, 144, 145, 149, 150, 154, 158, 160, 168, 172, 175, 178, 180, 181, 182, 187, 191, 196, 198, 199, 201, 206, 210, 212, 213, 220, 225, 226, 227, 228, 232, 237, 239, 244, 246, 248, 249, 253, 254, 294, 300, 308, 309, 319, 321, 325, 327, 329, 335, 336, 337, 340, 342, 343, 348, 352, 355, 365, 366, 367, 368, 375, 378, 379, 380, 383, 384, 387, 392, 403, 418, 420, 432, 433, 435, 441, 446, 452, 461, 467, 468, 471, 474, 475, 476, 477, 481, 483, 484, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 493, 494, 507, 511, 513, 514, 523, 530, 531, 532, 533, 535, 536, 541, 544, 546, 549, 560, 563, 564, 567, 573, 575, 576, 581, 585, 586, 587, 589, 592, 593, 594, 597, 598, 601, 602, 603, 604, 606, 607, 608, 610, 612, 613, 614, 616, 617, 618, 624, 629, 632, 642, 644, 648, 666, 691; primo 19, 141, 204, 218, 250, 251, 307, 332, 356, 399, 404, 405, 408, 409, 419, 421, 423, 517, 548, 550, 570, 577, 578, 590, 636, 637, 642; forte 100, 151; nunc 60, 223 — וכל כל 219 — בכל 588. אצרתיך 1, 3, 30, 60, 76, 80, 93, 106, 107, 109, 111, 113, 125, 150, 151, 155, 172, 173, 177, 191, 201, 205, 210, 223, 224, 225, 226, 239, 249, 252, 254, 294, 300, 325, 327, 329, 336, 337, 343, 348, 358, 387, 408, 420, 421, 483, 484, 505, 511, 560 — אצרותיך 23, 50, 82, 101, 108, 110, 114, 139, 170, 178, 242, 253, 270, 277, 300, 477, 481; forte 128 — אוצרתיך 19, 24, 67, 72, 84, 94, 99, 102, 115, 116, 175, 176, 187, 227, 237, 254, 258, 260, 290, 300, 307, 319, 320, 332, 339, 342, 418, 476, 487, 490, 491, 493; primo 141 — אוצרותיו 562. לבז — ז primo ן 112. במותיך 19, 72, 96, 107, 109, 112, 115, 116, 125, 126, 144, 149, 170, 178, 181, 187, 195, 199, 212, 227, 232, 237, 242, 244, 246, 250, 251, 252, 254, 269, 283, 294, 309, 327, 329, 335, 361, 392, 403, 404, 418, 435, 436, 437, 467, 476, 484, 488, 524, 526, 531, 559, 588; primo 30; forte 82, 428 — את במתיך 1. בחטאתיך — 1 בחטאת 18, 109, 351, 607; primo 95 — וחטאת primo 141, 332 — בחטאות 366. בכל — יבכל 150 — ב ‸ 76, 80, 125, 196, 232, 237, 325, 348, 375, 383, 384, 387, 432, 481, 486, 488, 493, 505, 533, 548, 549, 585, 589, 592, 603, 629, 648; nunc 128, 151. גבלך 30, 384, 421, 437, 586, 624 — גבליך 150, 519 — גבולך 2, 18, 19, 24, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 94, 102, 107, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 136, 149, 153, 154, 160, 168, 170, 177, 181, 182, 187, 198, 199, 205, 212, 218, 223, 225, 226, 228, 232, 237, 239, 244, 246, 248, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 294, 309, 318, 327, 329, 335, 337, 339, 342, 348, 359, 361, 367, 380, 383, 392, 403, 404, 408, 418, 432, 433, 435, 436, 441, 452, 475, 476, 481, 484, 486, 489, 491, 493, 494, 506, 507, 517, 524, 532, 535, 541, 544, 548, 550, 559, 563, 564, 573, 581, 584, 585, 587, 588, 589, 592, 593, 594, 604, 606, 607, 609, 612, 613, 614, 629, 642, 644, 691 — ובגולך 445.

4. ושמטת 30, 72, 76, 80, 95, 107, 109, 153, 253 — ושמת ‸. ומנחלתך 106, 252. והעבדתי 72, 151. אויביך 91, 93, 94, 112, 177, 187 — אויבך 108. אשר∗ 93. קדחתים 182 — קדחתם — ד forte ו 101 — ם sup. ras. 50 — ם ‸ 170. קדחה 60, 93 — תקד 93.

5. כי כה 145, 150, 191. אמר אל 106. יבטח — ח sup. ras. 139. באדם ‸ 76. זרועו 2, 4, 50, 60, 72, 76, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 109, 111, 112, 114, 115, 125, 136, 150, 151, 154, 158, 168, 170, 177, 178, 181, 182, 187, 223, 224, 225, 227, 244, 246, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 278, 279, 283, 284, 286, 292, 294, 384, 659. ומיהוה — ומן יהוה 95, 170; primo 177. יהוה 2° ‸ 178. לבבו 76.

6. כערער — ערער eras. 112. ולא — ו 1° ‸ 177, 384. ירא 113, 180 — י sup. ras. 24. יבוא ‸ 109, 224 — ו ‸ 1, 2, 4, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 83, 84, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 128, 136, 144, 150, 151, 168, 170, 172, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 223, 244,

7 במדבר ארץ מלחה ולא תשב : ברוך הגבר
8 אשר יבטח ביהוה והיה יהוה מבטחו : והיה
כעץ שתול על מים ועל יובל ישלח שרשיו ולא
ירא כי יבא חם והיה עלהו רענן ובשנת בצרת
9 לא ידאג ולא ימיש מעשות פרי : עקב הלב
10 מכל ואנש הוא מי ידענו : אני יהוה חקר לב
בחן כליות ולתת לאיש כדרכו כפרי מעלליו :
11 קרא דגר ולא ילד עשה עשר ולא במשפט בחצי
12 ימו יעזבנו ובאחריתו יהיה נבל : כסא כבוד
13 מרום מראשון מקום מקדשנו : מקוה ישראל
יהוה כל עזביך יבשו יסורי בארץ יכתבו כי עזבו
14 מקור מים חיים את יהוה : רפאני יהוה וארפא
15 הושיעני ואושעה כי תהלתי אתה : הנה המה

16 אמרים אלי איה דבר יהוה יבוא נא : ואני לא
אצתי מרעה אחריך ויום אנוש לא התאויתי
17 אתה ידעת מוצא שפתי נכח פניך היה : אל
18 תהיה לי למחתה מחסי אתה ביום רעה : יבשו
רדפי ואל אבשה אני יחתו המה ואל אחתה אני
הביא עליהם יום רעה ומשנה שברון שברם :

19 כה אמר יהוה אלי הלוך ועמדת בשער בני עם
אשר יבאו בו מלכי יהודה ואשר יצאו בו ובכל
20 שערי ירושלם : ואמרת אליהם שמעו דבר יהוה
מלכי יהודה וכל יהודה וכל ישבי ירושלם
21 הבאים בשערים האלה : כה אמר יהוה
השמרו בנפשותיכם ואל תשאו משא ביום השבת

VARIÆ LECTIONES.

252, 253, 258, 260, 269, 278, 294, 384; primo 141. טוב forte חום 177. חרירים 18, 72, 80, 93, 96, 149, 150, 151, 158, 177, 182, 187, 196, 223, 224, 294, 384 — חרדים 4, 112; primo 136; forte 99 — חררם 154 — חרידים 109. בארץ 76, 93, 96, 150 — וארץ 384. מליחה 72, 246, 252 — ל מלחה 109.
ולא 2° — ו ‸ 1, 3, 4, 18, 19, 30, 50, 82, 89, 95, 96, 107, 109, 136, 141, 150, 151, 154, 172, 176, 177, 180, 182, 196, 198, 201, 210, 249, 252, 384.

7. יהוה והיה יהוה מבטחו sup. ras. 24.

8. והיה 1° — יהוה והיה 24. פלגי מים 18, 30, 151, 384. ולא 1° ‸ 99. יוכל 107. יובל מים 111. מים — מים ועל יובל 1, 18, 19, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 136, 149, 150, 151, 153, 154, 172, 178, 181, 187, 191, 196, 224, 226, 227, 244, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 294, 384, 659 ק', 666; primo 4, 113, 128, 158, 177; forte 3, 171; nunc 269. יראה 23, 111, 269, 271 A — primo 91. יבוא 50, 72, 76, 96, 108, 109, 111, 112, 114, 150, 154, 158, 170, 172, 177, 187, 196, 244, 249, 253, 269, 294, 384. ובא חום Inter והיה et עלהו legitur יהוה מבטחו : והיה כעץ שת.ל 107. עליהו 109, 115, 136, 158, 196, 244, 260, 269, 384; forte 100. ובשנת - - ידאג ‸ 72. בשנרת 18. בצורת 50, 76, 93, 96, 107, 108, 109, 112, 113, 115, 116, 125, 149, 150, 151, 154, 158, 170, 181, 187, 191, 196, 224, 244, 253, 258, 260, 294, 384. ולא 2° — ו ‸ 201. מעשת 223.

9. יעקב 18, 19, 23, 50, 72, 76, 82, 89, 93, 96, 107, 109, 110, 112, 115, 116, 125, 149, 150, 154, 172, 173, 177, 187, 191, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 246, 249, 251, 269, 384; primo 128, 139. הלב ‸ 181 — bis 96 — ל sup. ras. 116. מכל ‸ 99. ואנוש 1, 2, 18, 19, 50, 72, 84, 89, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 136, 149, 150, 151, 154, 158, 170, 172, 175, 178, 181, 187, 196, 223, 224, 227, 244, 252, 294, 384; primo 177 — אנוש 173. הוא מי ידענו primo bis 50. ומי 18, 72, 96, 201; primo 177. ידעינו 109.

Com. 9 et 10 transpos. 111.

10. חוקר 4, 112, 125, 150, 158, 170, 187, 260, 269, 279, 284, 286, 384 — וחקר 237. ובוחן 95, 107, 125, 150, 187, 198, 294 — ובחן 18, 19, 30, 72, 76, 89, 93, 96, 99, 109, 110, 151, 178, 182, 191, 196, 224, 384, 691; primo 237; forte 154 — בוחן 50, 60, 106, 112, 116, 158, 170, 181, 253, 258, 260. כליות sup. ras. 2 — ו ‸ 23 — כ sup. ras. 100. לתת 1, 2, 50, 60, 72, 82, 99, 107, 145, 150, 151, 154, 170, 177, 182, 191, 196, 201, 210, 224, 260, 294, 355, 356, 384. איש 187. כדרכיו 2, 3, 4, 18, 19, 23, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 145, 149, 150, 151, 154, 155, 168, 170, 172, 173, 178, 180, 181, 182, 187, 196, 198, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 249, 252, 253, 260, 271 A, 294, 384, 659 ק', 691; primo 30, 141, 176, 177, 191; forte 67, 82, 139 — בדרכיו primo 95. וכפרי 4, 18, 23, 72, 76, 93, 95, 96, 107, 116, 125, 150, 170, 181, 182, 187, 191, 224, 237, 253, 258, 260, 294, 384; primo 82, 113, 136, 141, 177; forte 91, 94, 126, 154; nunc 252. מעליו 195 — מעללו 182 — מעליליו 107.

11. קורא 4, 112, 125, 139, 149, 150, 181, 187, 269, 294. דגר — ג 150 — ג forte 112. ולא 1° et 2° — ו ‸ 294. ילד sup. ras. 144. עושה 112, 125. עושר 4, 106, 112, 149, 150, 170. ימיו 1, 2, 4, 18, 19, 30, 50, 60, 76, 89, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 149, 150, 151, 154, 170, 172, 175, 178, 181, 187, 191, 196, 210, 223, 224, 226, 227, 244, 252, 253, 271 A, 278, 294, 355, 384, 659 ק'; primo 3, 139, 141, 158, 177, 201, 204 — ימיו לא 72. יעזבינו 109. ואחריתו 30, 125, 191, 226, 250, 294, 384 — ובאחרתו 95. יהיה primo והיה 136 — יהי 30.

12. מרום sup. ras. 237 — ‸ 150. מראשון מרום ∾ 191. מקום ‸ 1. מקדשינו 4, 30, 50, 72, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 111, 150, 154, 158, 170, 178, 182, 187, 191, 196, 224, 226, 244, 246, 251, 253, 260, 292, 384; forte 60.

13. יהוה ‸ 107 — יהוה מו 109. עוזביך 112, 125, 196, 269 — עזוביך לי 171 — עזבך 151, 237, 258 — עבריך עזביך 107. יבושו 96, 107, 109, 112, 116, 125, 149, 154, 181, 182, 224, 244, 294. וסורי 1, 4, 18, 19, 50, 60, 72, 76, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 115, 125, 150, 151, 153, 170, 172, 181, 226, 253, 270, 271 A, 294, 384, 659 ק', 691; primo 2, 3, 30, 80, 178, 201, 223, 244; forte 154, 177; nunc 89. מים ‸ 145. חיים ‸ 125. ארץ primo אל 3.

14. רפאני 93, 95, 109, 154, 170. יהוה ‸ 170. הושיענו 95 — הושיעני 150 — ני ‸ 170. ואושע 95 — 80, 196 — ואיושעה 96 — ונושעה 89. תהילתי 1, 4, 96, 107, 109, 150, 151, 154, 158, 196.

15. אומרים 96, 150, 154, 187. אלי ‸ 96. איה — אי sup. ras. 173. יבא 2, 3, 4, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 93, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 182, 187, 191, 195, 210, 223, 224, 253, 258, 260, 269, 290, 294.

16. אצתי ∾ 145. מרועה 160, 187, 251, 601; forte 144. ידעתי — sup. ras. 114. אתה ‸ 168 — התאיתי 1, 100, 115, 149. נוכח — נכח sup. ras. 154 — מצא 249. ומוצא 224, 294 — 96. 30, 89, 150, 294; forte 96. היה primo היו 3.

17. למחיתה 4, 89, 149, 150, 158, 260, 264. מחם 226 — מחסה 223, forte 195. רעה sup. ras. 89 — צרה 187, 226, 227, 294.

18. יבושו 96, 112, 116, 126, 172. רודפי 112, 150. ואל 1° — ו ‸ 4. אבושה 1, 2, 3, 4, 23, 30, 84, 91, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 187, 191, 204, 210, 223, 224, 225, 227, 237, 249, 252, 279, 284, 286, 355; primo 141; forte 290. אני 1° ‸ 182 — אני הביא 96. המה — הם 154. הבא 30, 72, 89, 93, 126, 150, 154, 173, 224, 258, 294 — primo אביא 4.

19. כי כה 145. אמרת 96. הלוך ‸ 72 — ו ‸ 24, 30, 67, 91, 99, 100, 113, 114, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 155, 172, 176, 191, 195, 230, 237, 250, 270, 300 T. העם 3, 30, 89, 96, 112, 116, 149, 150, 168, 172, 180, 187, 191, 204, 210, 253, 260, 264, 270, 271 A, 355, 659 ק' — עם ✱ 2, 82, 130, 158 — אדם העם 72 — אדם 294. יבואו 126 — יבא 24. יהודה — ד ‸ 84. ובכל — וב sup. ras. 139 — בו ‸ 1, 126, 258 — sup. ras. 139. ו ‸ 93 — ב ‸ 150. ירושלים 96. Post hoc comma, vice comm. 20 et 21, legitur ולא תוציאו משא מבתיכם ביום השבת וכל מלאכה והבאתם בשערי ירושלם tunc sequitur com. 22; in 252.

20. אלהם 4, 82, 89, 93, 94, 96, 102, 114, 115, 116, 130, 141, 150, 154, 155, 168, 223, 249, 258, 260, 277, 294. אליהם ‸ וכל ישבי ירושלם 158, 178. יהודה וכל -- יהוה sup. ras. 139. 116. יושבי 96, 112, 258, 260, 264. ירושלים 96. כשערים 99.

21. כה sup. ras. 91 — כי כה 250. יהוה ‸ 126. שמרו 99. בנפשתיכם 1, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 115, 116, 128, 144, 150, 154, 172, 173, 182, 191, 210, 224, 249, 253, 258, 264, 269, 681; primo 141. אל — 99 ואל יהוה 89, 150. משא ‸ 72. והבאתים 182. בשערי — שע sup. ras. 100.

והבאתם בשערי ירושלם : ולא תוציאו משא 22
מבתיכם ביום השבת וכל מלאכה לא תעשו
וקדשתם את יום השבת כאשר צויתי את
אבותיכם : ולא שמעו ולא הטו את אזנם 23
ויקשו את ערפם לבלתי שומע ולבלתי קחת
מוסר : והיה אם שמע תשמעון אלי נאם 24
יהוה לבלתי הביא משא בשערי העיר הזאת
ביום השבת ולקדש את יום השבת לבלתי עשות
בה כל מלאכה : ובאו בשערי העיר הזאת 25
מלכים ושרים ישבים על כסא דוד רכבים ברכב
ובסוסים המה ושריהם איש יהודה וישבי ירושלם
וישבה העיר הזאת לעולם : ובאו מערי יהודה 26
ומסביבות ירושלם ומארץ בנימן ומן השפלה
ומן ההר ומן הנגב מבאים עלה וזבח ומנחה
ולבונה ומבאי תודה בית יהוה : ואם לא תשמעו 27
אלי לקדש את יום השבת ולבלתי שאת משא
ובא בשערי ירושלם ביום השבת והצתי אש
בשעריה ואכלה ארמנות ירושלם ולא תכבה :

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה לאמר :
2 קום וירדת בית היוצר ושמה אשמיעך את דברי :
3 וארד בית היוצר והנהו עשה מלאכה על
4 האבנים : ונשחת הכלי אשר הוא עשה כחמר
ביד היוצר ושב ויעשהו כלי אחר כאשר ישר
5 בעיני היוצר לעשות : ויהי דבר יהוה אלי לאמור :
6 הכיוצר הזה לא אוכל לעשות לכם בית ישראל
נאם יהוה הנה כחמר ביד היוצר כן אתם בידי
7 בית ישראל : רגע אדבר על גוי ועל ממלכה
8 לנתוש ולנתוץ ולהאביד : ושב הגוי ההוא מרעתו
אשר דברתי עליו ונחמתי על הרעה אשר חשבתי
9 לעשות לו : ורגע אדבר על גוי ועל ממלכה
10 לבנות ולנטוע : ועשה הרעה בעיני לבלתי שמע
בקולי ונחמתי על הטובה אשר אמרתי להיטיב
11 אותו : ועתה אמר נא אל איש יהודה ועל
יושבי ירושלם לאמר כה אמר יהוה הנה אנכי
יוצר עליכם רעה וחשב עליכם מחשבה שובו
נא איש מדרכו הרעה והיטיבו דרכיכם ומעלליכם :
12 ואמרו נואש כי אחרי מחשבותינו נלך ואיש שררות

VARIÆ LECTIONES.

21, 22. השבת -- (7) -- והבאתם ^ 96.

22. ואל ∾ 201 — לא 237. תציאו 246, 258, 260, 264 — ^ י 249. מבתיכם — מ ſup. raſ. 130. לא ^ 115 — ולא 145. יום השבת 96. וקידשתם — 237 ^ וקדשתם תעשון 182. ſup. raſ. 180. יום ^ 246. צויתי ∾ 260. אבתיכם 3, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 115, 150, 154, 168, 175, 178, 182, 191, 195, 210, 224, 253, 258, 260; primo 141.

23. ולא ישמעו ſup. raſ. 112. ולא 2° — ולא יהוה 99. ^ 1° את 253, 260, 264. אוזנם 96. ולבלתי שומע ^ 154. שמוע ∾ 112, 182, 187, 225, 252, 271 A, 659 ק׳, 664 — שמיע 227 — שו ſup. raſ. 91 — ישמע 1, 2, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 113, 115, 116, 126, 141, 149, 150, 158, 172, 173, 178, 180, 191, 198, 201, 224, 226, 253, 258, 260, 264 — marg. add. לכם 145. קח 115.

24. והיה — היה ſup. raſ. 100. שמוע 84, 89, 91, 96, 113, 115, 139, 144, 173, 187, 224, 225, 269, 283. נאם יהוה אלי ∾ 187. ^ יהוה 155 — bis 126. הביא — היא 154 marg. בשערי העיר ^ הזאת 96. לקדש 82, 116, 201. השבת 2° — לב 176. לבלתי* 82. בעשות 96 — עשרת 258. בו 93, 96, 116, 141, 149, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 178, 191, 204, 258; forte 1, 4. כל ^ 96, 101, 116, 176.

25. ובאו ^ 96. בשערי* 294 — ר ^ 223. יושבים 112, 113, 126, 158, 252, 253, 283. רוכבים 4, 112, 150. ברכב ^ 180. ויושבי 24, 96, 112, 283, 294. ירושלים 96. ויושביה 96. לעלם 141.

26. מערי — מ ſup. raſ. 141. ומסביבת 30, 89, 93, 115, 175, 176, 191, 224, 237, 242. ירושלים 4, 96 — ם ſup. raſ. 155 — ירושלם וישבה העיר לעולם ובאו מערי יהודה 89. מארץ 150, 201. בנימין 253, primo 139. ומן 2° — ו ^ 201. החר 284. מביאים 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 126, 141, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 180, 187, 191, 198, 201, 224, 252, 253, 260, 264, 287, 288 T, 289, 659 F; primo 82, 94, 139 — מביאי 258 — מביאם 116, 286. עולה 1, 23, 24, 67, 82, 91, 99, 100, 102, 112, 116, 144, 149, 154, 158, 176, 237, 251, 252, 264, 269, 270 — תודה בית יהוה עלה 150. ^ וזבח 180. ולבנה 30, 84, 89, 172, 191 — ו 2° primo נ 3. ומביאי 1, 4, 24, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 114, 115, 116, 150, 154, 158, 173, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 198, 201, 224, 225, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 279, 284, 290; forte 23, 144 — forte ומביאים 139 — ומביא 149.

27. את ^ 30. משא ^ 126. ובא ^ 1, 72. ירושלם 1° et 2° ירושלים — 96. ביום השבת ^ 158. בשערי 144. ארמנות — את 252 — ארמנת 2, 93. יכבה 158.

2. וירדתי 145. אל בית 154, 251. היצר 30, 187. ושם 72, 187. דברי -- ושמה — האבנים והנה הוא עשה מלאכה על 150. אשמעיך ∾ 160, 601 — י ^ 269 — primo אשמיע 195. דברי ^ 195. 2, 3. היוצר ----- ושמה ^ 30.

3. והנהו הוא 4, 149 — והנה הוא 93, 96, 116, 150, 271 A, 650 B, 651, 659 ק׳; primo 252 — primo והנהאו 224 — נה ſup. raſ. 113. עושה 112, 149.

4. כחומר 96, 112, 187, 252, 253 — בחמר 3, 23, 67, 72, 84, 114, 115, 141, 154, 168, 175, 182, 195, 198, 210, 288 T, 289, 290, 300 T, 664 T; primo 2, 99, 201; forte 191, 258; videtur 89, 139 — forte בחומר 130, 150. היוצר 1° et 2° — ו ^ 30, 89. אחד 150. יישר 93, 96. בעיני ^ 180. לעשותו 96.

5. לאמר 1, 4, 30, 84, 91, 93, 96, 115, 116, 150, 154, 158, 175, 182, 187, 224, 253, 260, 271, 284, 286; primo 2, 252 — ור ſup. raſ. 100, 290.

6. הכיצר 30, 102. בית 1° — בני 150. נאם יהוה ^ 23. כחומר 96, 112, 149, 150, 154, 158, 173, 182, 187, 253, 260, 264, 283; primo 242; forte 82 — primo בחומר 99. ביד bis 89. היצר 30. בידי ^ 201 — ביד 128.

7. ורגע primo 201. לנתש 30, 72, 102, 173, 187 — לבנות לנתוש 150. ולנתץ 30, 72, 173, 187. ולהרוס ולהאביד 260, 264.

8. ושב ſup. raſ. 2. הוא 150. עליה 149. על nunc אל 173. חשבתי — דברתי 126. לעשות ^ 30.

9. לבנות 30. לנטע 154 — ולנטע 2, 30, 67, 84, 89, 99, 100, 101, 102, 126, 130, 144, 175, 176.

10. הרע 72, 82, 112, 115, 116, 172, 178, 227, 271 A, 659 ק׳ — רע 253, 260. בעינו 102. שמוע 89, 112, 168, 173, 187, 227, 253, 260, 264. בקלי 24, 91, 94, 102, 139, 168, 182, 249, 290. וניחמתי 1. הטבה 84, 93, 102. אמרת 113. להטיב 1, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 102, 112, 114, 115, 116, 158, 178, 187, 191, 198, 201, 226, 252, 258, 260, 264. אתו 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 101, 115, 116, 126, 144, 150, 155, 158, 178, 187, 191, 195, 224, 226, 249, 252, 253, 283 — לו 182, 258 — ſup. raſ. 139.

11. אמור 93. נא אמר ∾ 258. אל איש — לאיש 253, 260. אל ^ 115. ועל — ואל 89, 112, 150, 172, 182, 191, 201, 258; primo 141. ישבי 1, 23, 72, 89, 93, 94, 102, 114, 115, 116, 154, 168, 172, 173, 178, 182, 187, 191, 195, 201, 253, 258, 269, 271, 279, 284, 286 — יו ſup. raſ. 139 — כל ישבי 30. ירושלים 96. לאמר — לכן 1. יצר 23, 30, 72, 89, 258 — יועץ 150, 271 A, 300. רעה — עצה 150. וחושב 112, 114, 116, 187, 224, 253, 260, 264. שבו 30, 187 — ושובו 150. והטיבו 1, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 102, 112, 114, 116, 149, 150, 154, 158, 178, 187, 191, 198, 201, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 277, 283 — ודטבו 195. וממעלליכם 96 — ם ^ 101.

12. נאש 249, 258. כי ^ 91, 191. מחשבתינו 1, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 115, 116, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 191, 195, 224, 249, 252, 253, 258. שרירות 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 102, 112, 114, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 187, 191, 198, 201, 224, 226, 246, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141. הרע ſup. raſ. 91.

13 לבו הרע נעשה׃ לכן כה אמר יהוה שאלו נא
בגוים מי שמע כאלה שערורת עשתה מאד בתולת
14 ישראל׃ היעזב מצור שדי שלג לבנון אם ינתשו
15 מים זרים קרים נוזלים׃ כי שכחני עמי לשוא
יקטרו ויכשלום בדרכיהם שבולי עולם ללכת
16 נתיבות דרך לא סלולה׃ לשום ארצם לשמה
שרוקת עולם כל עובר עליה ישם ויניד בראשו׃
17 כרוח קדים אפיצם לפני אויב ערף ולא פנים
אראם ביום אידם׃

18 ויאמרו לכו ונחשבה על ירמיהו מחשבות כי לא
תאבד תורה מכהן ועצה מחכם ודבר מנביא
לכו ונכהו בלשון ואל נקשיבה אל כל דבריו׃
19 20 הקשיבה יהוה אלי ושמע לקול יריבי׃ הישלם
תחת טובה רעה כי כרו שוחה לנפשי זכר עמדי
לפניך לדבר עליהם טובה להשיב את חמתך
21 מהם׃ לכן תן את בניהם לרעב והגרם על
ידי חרב ותהינה נשיהם שכלות ואלמנות ואנשיהם
יהיו הרגי מות בחוריהם מכי חרב במלחמה׃

22 תשמע זעקה מבתיהם כי תביא עליהם גדוד
פתאם כי כרו שיחה ללכדני ופחים טמנו לרגלי׃
23 ואתה יהוה ידעת את כל עצתם עלי למות אל
תכפר על עונם וחטאתם מלפניך אל תמחי והיו
מכשלים לפניך בעת אפך עשה בהם׃

CAP. XIX.

1 כה אמר יהוה הלוך וקנית בקבק יוצר חרש
2 ומזקני העם ומזקני הכהנים׃ ויצאת אל גיא
בן הנם אשר פתח שער החרסות וקראת שם
3 את הדברים אשר אדבר אליך׃ ואמרת שמעו
דבר יהוה מלכי יהודה וישבי ירושלם כה אמר
יהוה צבאות אלהי ישראל הנני מביא רעה על
4 המקום הזה אשר כל שמעה תצלנה אזניו׃ יען
אשר עזבני וינכרו את המקום הזה ויקטרו בו
לאלהים אחרים אשר לא ידעום המה ואבותיהם
ומלכי יהודה ומלאו את המקום הזה דם נקים׃

VARIÆ LECTIONES.

13. שמע — ראה 246. שערוּרת 72, 96, 112, 116, 149, 150, 173, 178, 180, 187, 224, 691 — שערורת 89, 93, 154; primo 30 — שעררות 84, 115; primo 139 — שערירת 82, 155, 191, 226, 227, 253, 260; primo 201. עשתה — ת fup. raf. 191. ישראל — בת 224 — בת עמי 130 — בת ישראל 2, 4 — ירושלם — יהודה 93.

14. היעזוב 2, 4, 72, 96, 112, 116, 150, 154, 158, 224, 227, 249, 251, 258, 260, 264. שדי‸ 150. ואם 4, 150. ינתשו 1, 150. זרים‸ 158, 224. קרים* 175 — קדים 128. נולם 226 — נולים 3, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 115, 116, 187, 191, 195, 210, 225, 252, 258, 270.

15. שכחוני 1, 3, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 112, 115, 139, 145, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 191, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 253, 258, 260; primo 82, 94. יקטרו — יקט fup. raf. 99. ויכשילום 4, 23, 30, 89, 93, 96, 112, 115, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 173, 178, 187, 226, 227, 252, 258, 260, 264, 269; primo 128 — ויכשילם 253 — ויכשלו 1 — ויבשלום 72. שבילי 1, 2, 3, 23, 24, 30, 67, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 150, 153, 154, 155, 160, 168, 171, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 198, 201, 210, 225, 227, 230, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 288, 290, 300 T, 601, 602, 659 ק׳, 664, 691; primo 82, 224 — ו‸ 172 — שבילו primo 158. נתיבת 30, 93. לוא 96.

16. ארצה 2, primo 128. שרקת 141, 195 — שריקות 4, 72, 93, 96, 112, 126, 153, 172, 191, 227, 253, 260, 264, 269, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 201, 198, 224 — שרוקות 23, 89, 101, 102, 115, 150, 154, 155, 168, 173, 178, 182, 187, 252; primo 128; forte 82 — שריקת 180; primo 2, 30. עבר 2, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 114, 115, 126, 182, 224, 237, 249, 252, 258. ישום 4, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 149, 150, 154, 158, 224, 249, 252, 258, 260, 264; primo 82, 139. וינד 96 — ויעד 1, 260, 601, 602.

17. ברוח 1, 72, 89, 91, 112, 113, 116, 150, 176, 178, 180, 224, 260, 269, 271, 283, 284, 288, 300, 601; forte 84, 158; nunc 201. אפצם 89. איב 30. ערף‸ 116 — עורף 24, 89, 93, 112, 149, 150, 253, 260, 264. אדם 195.

18. לכו 1° — לכה 149. על — אל 150, 253, 260 — ע fup. raf. 115. מחשבת 3, 93, 130, 154, 182, 258. ועיצה 96. נביא 1. ונכהו — ונקינו 337. בלשון‸ 128 — ו‸ 300 T, 659. נקשיבה primo נקייה 224. אל כל — לקול 96.

19. אלי‸ 1, 250. לקולי 150. יריבי 93, 182 — ריבי 150.

20. הישולם 93, 112, 150, 154, 158, 227, 253, 258, 260 — ם primo ט 101. רעה תחת טובה ∞ 180. כי‸ 128. ברו 72. שיחה 154, 180. ללכדני — לנפשי 82. זכור 93, 96, 112, 150, 154, 158, 252, 253, 260, 264. אליהם 250. את‸ 150, 168.

21. תן — תת 195. בניהם — נשיהם 114. לרעב — לאחרים לרעב 258 — לחרב לרעב 250. ודגירם 72, 89, 112, 158, 224, 227, 253, 260, 264 — הגירם 154. ותהיינה 2, 4, 24, 72, 82, 84, 93, 96, 101, 112, 115, 116, 126, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 178, 182, 187, 191, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 252, 253, 254, 258, 270, 286, 290; primo 94, 113 — ותהיין 1. נשים 96. שכלת 30, 141, 154, 172 — שכולות 89, 93, 112, 149, 150, 158, 182, 187, 227, 253, 260 — שכולת 1, 4, 72, 102, 258 — לו fup. raf. 82. הרוגי 4, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 187, 191, 224, 225, 227, 249, 252, 253, 258, 260; primo 24, 30, 130. מות‸ 195. בחריהם 84, 89, 182, 258, 269 — ובחוריהם 112 — בחוריכם 96. מוכי 4, 93, 112, 158, 178, 187, 253, 260. מלחמה 93.

22. תבא 30, 72, 141 — תבוא 89, 191. פתאום 3, 93, 96, 112, 150, 154, 158, 187, 191, 227, 237, 246, 249, 252; primo 141. כרו forte כרם 195. שוחה 1, 2, 3, 4, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 115, 126, 145, 149, 150, 153, 172, 173, 178, 182, 249, 252, 253, 254, 260, 264, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳, 691; primo 30, 141, 201, 224. ללוכדינו 187. פחים 30. לרגלי — לנפשי 225.

23. ואת 102. ידעתה 201 — ידעתני 150. עצותם 96 — עצ fup. raf. 112. עלי — י‸ 112. אל 1° ∞ לא 126 — ולא 270. על — אל 253, 260. על עונם — לעונם 150. עוונם 154. לפניך 1. ויהיו 1, 4, 23, 30, 72, 89, 112, 113, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 160, 175, 178, 187, 191, 225, 227, 237, 246, 249, 253, 260, 270, 271 A, 283, 650 B, 659 ק׳, 664, 691; primo 201; forte 93 — יהיו 224; primo 130 — ו 1° fup. raf. 82. מכשלים — מושלכים 187 — מוכשלים 72, 93, 96, 112, 224, 650 B — ב‸ 84 — משלכים 252. בעת 112, 150 — ב fup. raf. 91 — ביום 93.

1. כי כה 150. יהוה אלי 89, 150, 195, 224, 250, 258, 260, 375 — marg. add. אלי 180. הלך 1, 23, 30, 84, 94, 101, 126, 128, 130, 144, 155, 175, 176, 182, 242, 252, 288, 290, 300 T, 659 F. בקבוק 4, 72, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 154, 158, 173, 178, 191, 195, 224, 225, 227, 246, 249, 253, 260; primo 100, 128, 141 — בקוק 89. יצר 2, 30, 116, 258. ומזקני 1° — ו‸ 112, 150, 258, 260. העם ומזקני‸ 89.

2. ויצא 96. אל — על 250. גי 154 — גא 102. הנום 252, 283 — primo חנם 158. שערי forte 195. החרסית 30, 72, 89, 93, 112, 116, 145, 153, 178, 210, 224, 227, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 154, 201. וקראת — ודברת 150. הדברים האלה 201, 253, 260. אדבר* 3 — דברתי 112.

3. ויושבי 1, 96, 112, 158, 182, 260, 283. ירושלים 96. וקראת כה 150. צבאות‸ 224. מבי 116. על fup. raf. 91 — אל 2, 150, 180, 187, 191, 253; primo 201 — ע fup. raf. 91, 128. אשר כל fup. raf. 173. אשר fup. raf. 130 — ר‸ 187. שומעה 112, 187, 283. שתי אזניו 1, 201, 250 — ניו fup. raf. 91.

4. עזבוני 1, 23, 30, 89, 93, 96, 112, 115, 128, 149, 150, 154, 173, 175, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 201, 210, 224, 227, 249, 253, 260, 664; primo 141; forte 290. וינכרו primo ויגברו 99. ואבתיהם 1, 4, 30, 72, 82, 94, 115, 128, 150, 154, 155, 172, 178, 182, 191, 224, 237, 253, 258 — ואבותם 23 — ואבתם 89. מלכי 139. ומלאו* 175. את 2°‸ 2, 178. נקיים 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158,

5 ובנו את במות הבעל לשרף את בניהם באש
עלות לבעל אשר לא צויתי ולא דברתי ולא עלתה
6 על לבי : לכן הנה ימים באים נאם יהוה
ולא יקרא למקום הזה עוד התפת וגיא בן הנם
7 כי אם גיא ההרגה : ובקתי את עצת יהודה
וירושלם במקום הזה והפלתים בחרב לפני
איביהם וביד מבקשי נפשם ונתתי את נבלתם
8 למאכל לעוף השמים ולבהמת הארץ : ושמתי
את העיר הזאת לשמה ולשרקה כל עבר עליה
9 ישם וישרק על כל מכתה : והאכלתים את
בשר בניהם ואת בשר בנתיהם ואיש בשר רעהו
יאכלו במצור ובמצוק אשר יציקו להם איביהם
10 ומבקשי נפשם : ושברת הבקבק לעיני
11 האנשים ההלכים אותך : ואמרת אליהם כה
אמר יהוה צבאות ככה אשבר את העם הזה
ואת העיר הזאת כאשר ישבר את כלי היוצר
אשר לא יוכל להרפה עוד ובתפת יקברו מאין
12 מקום לקבור : כן אעשה למקום הזה נאם
יהוה וליושביו ולתת את העיר הזאת כתפת :
13 והיו בתי ירושלם ובתי מלכי יהודה כמקום
התפת הטמאים לכל הבתים אשר קטרו על
גגתיהם לכל צבא השמים והסך נסכים לאלהים
14 אחרים : ויבא ירמיהו מהתפת אשר שלחו
יהוה שם להנבא ויעמד בחצר בית יהוה ויאמר
15 אל כל העם : כה אמר יהוה צבאות אלהי
ישראל הנני מבי אל העיר הזאת ועל כל עריה
את כל הרעה אשר דברתי עליה כי הקשו את
ערפם לבלתי שמוע את דברי :

CAP. XX.

1 וישמע פשחור בן אמר הכהן והוא פקיד נגיד
בבית יהוה את ירמיהו נבא את הדברים האלה :
2 ויכה פשחור את ירמיהו הנביא ויתן אתו על
המהפכת אשר בשער בנימן העליון אשר בבית
3 יהוה : ויהי ממחרת ויצא פשחור את ירמיהו
מן המהפכת ויאמר אליו ירמיהו לא פשחור קרא
4 יהוה שמך כי אם מגור מסביב : כי כה אמר
יהוה הנני נתנך למגור לך ולכל אהביך ונפלו
בחרב איביהם ועיניך ראות ואת כל יהודה
אתן ביד מלך בבל והגלם בבלה והכם בחרב :
5 ונתתי את כל חסן העיר הזאת ואת כל יגיעה
ואת כל יקרה ואת כל אוצרות מלכי יהודה אתן

VARIÆ LECTIONES.

160, 172, 173, 178, 180, 187, 191, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 237, 249, 251, 252, 253, 254, 260, 264, 269, 271, 283, 288, 601, 659 ק׳; primo 141; forte 94.

5. את 1° ^ 224. במות ſup. raſ. 195. לשרוף 1, 96, 112, 149, 150, 154, 237, 249, 252, 253, 260, 264, 269. עלת 89, 96, 178, 191 — עולות 112, 150, 158, 187 — עולת 93, 246 — ות ſup. raſ. 130. לא ^ 158. צויתם forte 72 — צויתיו 96. דברתיו 96. על ^ 195. על לבי — בלבי 1.

6. לכן יהוה 72. באים ^ 112 — י ^ 288 T, 290, 659 F. יהוה ^ 182. לא 30, 150, 224, 258. עוד ^ 93. התופת 1, 4, 93, 96, 116, 149, 150, 158, 182, 187, 191, 195, 246, 252, 260, 264, 283. וגי 82 — וגא 102. הנום 252, 283. נא 102. ההריגה 30, 72, 89, 112, 150, 154, 158, 187, 195, 210, 227, 252, 260, 264.

7. ובקותי 1, 112, 116, 130, 149, 158, 224, 227, 249 — ובקתי אל 91. וירושלים 96 — י ſup. raſ. 4. והפלתם 84, 93, 191 — ם ^ 96. אויביהם 112, 150, 154, 187, 253, 260, 264. נפשם — רעתם 1. ונתתי — ונ ſup. raſ. 1. את 2° ^ 250. מאכל 94, 201 — כ ^ 112.

8. את ^ 187. ולשריקה 89, 187, 260, 264. עובר 112, 149, 158, 187, 260, 264. ישום 112, 158, 173, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 283. וישרוק 112, 187, 252 — ישרק 264. מכותיה 2, 72, 93, 112, 116, 149, 158, 187, 224, 252, 253 — מכותה 113, 226 — מכתיה 1, 3, 4, 23, 30, 89, 91, 96, 114, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 178, 182, 191, 195, 210, 225, 227, 228, 237, 242, 249, 260, 691; primo 82, 139, 141; forte 94, 130.

9. והאכלתים — א ſup. raſ. 67. אשר את 93. בשר 1° ^ 180. בשר 2° ^ 187. בנותיהם 2, 3, 93, 112, 144, 158, 182, 187, 269; forte 23. בנתיהם ואיש — תיהם ואי ſup. raſ. 290. ואיש — יש ſup. raſ. 155 — ו ^ 112 — ואת 4. רעהו primo bis 126. יאכלו ^ 1 — ו ^ 250 — יאכלהו 89. במצר 246 — ר forte ד 115. ובמצק 246 — יאכלו ובמציק 4. להם ^ 187. את איביהם 249 — אויביהם 112, 154, 187. ובמבקשי 93.

10. ושברתה 154. את הבקבוק 253, 260, 691 — את הבקבק 187, 250, 264; primo 141, 251 — הבקבוק 1, 3, 72, 93, 96, 115, 149, 154, 158, 168, 178, 180, 191, 195, 210, 224, 227, 246, 249 — הב ſup. raſ. 114 — הבקבול 112. ההולכים 96, 112, 187. אתך 1, 2, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 115, 116, 150, 154, 178, 182, 187, 191, 224, 237, 252, 253, 258, 260.

11. אלהם 1, 93, 102, 115, 128, 150, 155, 158, 178, 182, 191, 224, 249 — להם 89 — יהם ſup. raſ. 130 — ^ 4. יהוה —— אדני 227. ככה ſup. raſ. 128 — אלהי ישראל ככה 101. אשבור 2, 4, 93, 96, 112, 150, 187, 242, 249, 251, 252, 260, 264, 269; primo 128; forte 191. הזאת — הזה 96. ישבור 2, 96, 112, 150, 187, 251, 252, 269 — אשבר 258; primo 115; forte 72. היצר 30. יוכל — י ſup. raſ. 191. להרפא 1, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 115, 139, 150, 154, 155, 158, 173, 180, 182, 187, 191, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 253, 260, 264, 664, 691; primo 178 — ה 2° ſup. raſ. 2, 3, 91, 130, 290. ובתופת 4, 93, 96, 112, 154, 182, 187, 191, 246 — בתפת 150 — ב primo כ 99. לקבר 1, 23, 24, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 99, 102, 112, 141, 144, 154, 155, 172, 173, 182, 195, 210, 224, 225, 227, 228, 237, 260, 264, 270, 279, 280, 286, 290.

12. נאום 115 — ם ſup. raſ. 91. נאם יהוה ^ 253. ולישביו 1, 2, 30, 84, 94, 144, 155, 191, 224, 237, 258. להת 150. את ^ 253, 260. הזאת המקום הזה — העיר הזאת 246. בתפת — הזאתה 237. כתופת 4, 89, 112, 154, 158, 187 — בתופת 191 — 96.

13. ירושלים 96. בתי — ובתי ſup. raſ. 126. כמקם 91 — במקום 89, 99, 112, 113, 150, 180, 195, 258, 260, 269, 271 A; primo 93, 191, 290; forte 1. התופת 89, 96, 154, 158, 182, 187, 260, 264, 283. הטמאום forte 89. לכל הבתים ^ 96. אל 139. גגותיהם 1, 2, 3, 23, 30, 72, 112, 116, 149, 150, 154, 158, 168, 178, 187, 191, 227, 249, 252, 253, 260, 264; primo 130 — גנותיהם 258; primo 93, 96. נסכיהם 1.

14. מהתופת 96, 112, 154, 182, 187, 260, 264, 283 — מ forte פ 115. להנביא 187. ויעמוד 112, 269.

15. צבאות ^ 258. מביא רעה 30 — מביא 72, 82, 84, 93, 96, 112, 115, 149, 150, 154, 155, 172, 187, 191, 224, 226, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 128, 141, 178, 180, 201; forte 2, 168 — א ſup. raſ. 230. ועל — ואל 150, 154, 226 — ע ſup. raſ. 91, 144. כל 2° ^ 96. כל הרע ſup. raſ. 139. רעה 252. דברתי — דברו 150. עריה הרעה — 178. אשר — ר ſup. raſ. 3. שמע 1, 2, 3, 4, 23, 24, 72, 89, 91, 93, 96, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 158, 172, 191, 195, 210, 225, 226, 242, 249, 253, 254, 270, 279, 284, 290 — שמ ſup. raſ. 180. את 3° — אל 175, 271 A, 602.

1. אימר 150. והיא primo 4. ונגיד 1, 93, 191. בבית primo 115. את 1° — אל 100, 158.

1, 2. ירמיהו - - (6) - - נבא ^ 30, 224.

2. ירמיהו ^ 72. אותו 89, 112, 252, 253. על — אל 154, 191, 198. בנימין 145. המהפכת — ה 2° ſup. raſ. 115 — המפכת 145. העליונה 158, 253, 260. 145.

3. ויוצא 112, 116, 149, 150, 158, 191, 227, 252. פשחור 1° — פשחור בן אמר 201. יהוה ^ 126. מגור ^ 182.

4. כי ^ 1, 158. יהוה אלהי 30. נותנך 72, 112, 150, 283. אהבך 96, 116, 178, 253 — אוהביך 112, 158, 187, 251. אויביהם 154, 172 — ביד איביהם 253, 258, 260. ועיניכם 84. רואות 112, 144, 158, 253 — רואת 252. יהוה יהודה 187.

5. חוסן 4, 112, 158, 187, 253, 258, 260, 283. כל 2° ^ 2, 30, 72. יגיעה ∾ 102 — יגיעיה 96 — ה ſup. raſ. 94. ואת 2° primo ואל 4. ואת 3° — ואת את 150. אצרות 3, 23, 30, 82, 89, 93,

ביד איביהם ובזזום ולקחום והביאום בבלה :
6 ואתה פשחור וכל ישבי ביתך תלכו בשבי ובבל
תבוא ושם תמות ושם תקבר אתה וכל אהביך
7 אשר נבאת להם בשקר : פתיתני יהוה
ואפת חזקתני ותוכל הייתי לשחוק כל היום כלה
8 לעג לי : כי מדי אדבר אזעק חמס ושד אקרא
כי היה דבר יהוה לי לחרפה ולקלס כל היום :
9 ואמרתי לא אזכרנו ולא אדבר עוד בשמו והיה
בלבי כאש בערת עצר בעצמתי ונלאיתי כלכל
10 ולא אוכל : כי שמעתי דבת רבים מגור מסביב
הגידו ונגידנו כל אנוש שלמי שמרי צלעי אולי
11 יפתה ונוכלה לו ונקחה נקמתנו ממנו : ויהוה
אותי כגבור עריץ על כן רדפי יכשלו ולא יכלו
בשו מאד כי לא השכילו כלמת עולם לא תשכח :
12 ויהוה צבאות בחן צדיק ראה כליות ולב אראה
13 נקמתך מהם כי אליך גליתי את ריבי : שירו
ליהוה הללו את יהוה כי הציל את נפש אביון
מיד מרעים :
14 ארור היום אשר ילדתי בו יום אשר ילדתני אמי
15 אל יהי ברוך : ארור האיש אשר בשר את אבי
16 לאמר ילד לך בן זכר שמח שמחהו : והיה
האיש ההוא כערים אשר הפך יהוה ולא נחם
17 ושמע זעקה בבקר ותרועה בעת צהרים : אשר
לא מותתני מרחם ותהי לי אמי קברי ורחמה
18 הרת עולם : למה זה מרחם יצאתי לראות
עמל ויגון ויכלו בבשת ימי :

CAP. XXI.

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה בשלח
אליו המלך צדקיהו את פשחור בן מלכיה ואת
2 צפניה בן מעשיה הכהן לאמר : דרש נא בעדנו
את יהוה כי נבוכדראצר מלך בבל נלחם עלינו
אולי יעשה יהוה אותנו ככל נפלאתיו ויעלה
3 מעלינו : ויאמר ירמיהו אליהם כה תאמרן
4 אל צדקיהו : כה אמר יהוה אלהי ישראל הנני
מסב את כלי המלחמה אשר בידכם אשר אתם
נלחמים בם את מלך בבל ואת הכשדים הצרים
עליכם מחוץ לחומה ואספתי אותם אל תוך

VARIÆ LECTIONES.

115, 116, 126, 150, 172, 173, 178, 182, 191, 252, 253, 258, 260, 270 — אוצרת 94, 210 — ו 1° fup. raf. 290. ד יהודה 115. והביאם 2, 150, 224 — מלך בבל 23. אויביהם 112, 154 — ום fup. raf. 139.

6. פשחור ^ 72 — ר ^ 258. יושבי 96, 112, 126, 154, 158, 173, 237, 253, 258, 260, 264; primo 141. ביתיך 112, 191, 269, 286 — בתיך 252, 253. ילכו 150. תבא 2, 4, 30, 89, 91, 93, 96, 116, 149, 150, 224, 246, 253, 258, 260, 264. אוהביך 112. לשקר 2, 23, 187, 251.

7. פיתתני ∾ 154 — פתתני 30, 128, 172, 178, 246, 250, 251, 252, 357, 375, 434 — פיתיתני 149, 150, 403, 601. יהוה ^ 474. ואפת fup. raf. 176 — ואפות 4 — ואיפת 72, 149, 601 — ויאפת 607. היית 116. לשחיק fup. raf. 130 — ו ^ 30, 93, 101, 102, 178, 187 — ל ^ primo 150, 201 — חו fup. raf. 128. כל fup. raf. 130 — bis 126 — לכל 249. כולו 112, 253 — כלו 150, 154 marg. 252, 601, 602. לגע ∾ 30 — לועג 96, 112.

8. כי מדי אדבר — מה אדבר 153. ושוד 4, 30, 96, 112, 116, 126, 150, 187, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269. דבר — ד fup. raf. 99. לי fup. raf. 3 — אלי 182, 195, 258. ולקלם 89.

9. לא א 115. אזכרני forte 93. ולא primo לא 191. כלבי primo 158. כאש ^ 187. ביערת 112, 154, 182, 226, 250, 253. עצור 1, 72, 93, 112, 115, 116, 154, 172, 173, 178, 187, 191, 224, 226, 227; primo 2, 30, 82, 139. בעצמתי fup. raf. 3 — בעצמותי 2, 30, 99, 126, 154, 187, 225, 226, 237, 252, 253, 258, 277, 290, 300 T — בעמית 112. נלאיתי 96, 172, 191, 249 — ונלאתי 1, 4, 89, 93, 102, 116, 150, 155, 173, 178, 237, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283 — נלאתי 30. ולא 2° — ו ^ 96, 191.

10. כי ^ 23. דבת nunc חרפת 145. ונגידנו ^ 82 — י ^ 178. אנוש nunc איש 224 — אנשי 93. שלומי 1, 2, 3, 4, 72, 89, 93, 112, 150, 155, 158, 187, 224, 226, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 30, 128, 139. שומרי 2, 112, 187, 226, 252, 258, 260, 264. צלעו primo 150 — סלעי 113. יפותה 89, 112, 116, 150, 154, 227, 252, 253. ונבלה 91, 171, 227, 260. נקמתינו 1, 4, 72, 84, 89, 91, 93, 102, 112, 113, 150, 154, 158, 168, 173, 175, 176, 187, 191, 226, 227, 246, 251, 258, 260, 286; primo 130, 141 — נ 2° forte ג 82. מכנו ^ 1.

11. אותי fup. raf. 141 — ו ^ 1, 30, 72, 89, 93, 96, 115, 116, 150, 154, 158, 173, 178, 182, 187, 224, 251, 253, 258, 260, 269, 283. כגיבור 30, 149, 154, 224 — כגבר 260, 264. רודפי 96, 112, 150, 154, 187, 251, 252, 260, 264. יכסלו 253. יוכלו 1, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 139, 149, 155, 158, 172, 180, 187, 191, 237, 246, 249, 252; primo 141 — יכולו 150. ביש ^ 224 — בושי 30, 96, 112, 150; primo 128. הכשילו ∾ 1. כלימת 4, 30, 72, 149, 150, 158, 187, 224, 227, 253, 260, 264; primo 141. לא 2° — כי לא 89, 93, 271 A.

12. צבאות ^ 252. בוחן 112, 149, 154, 158, 249; primo 128 — שפט 191 — שופט צדק בוחן 150. בחן צדיק בחן 89. צדק 24. ראה ^ 150 — רואה 112, 126, 149, 158 — בוחן 191.

גלתי 269 — גיליתי 30, 96, 149, 150, 154, 191; forte 91. את ריב fup. raf. 2.

13. הלילו 96. את 2° ^ 30. את נפש את 182. מריעים 187.

14. היום bis 30 — י fup. raf. 72. יולדתי 1, 93, 112, 158, 227, 253, 260. ילדתני — נ ^ 116 — ני fup. raf. 126 — forte ילדתו 180.

15. בישר 93, 224 — ר ^ 187. את ^ 30. ילד ^ 178 — ילוד 112, 158, 187, 253, 258, 260. לך ^ 96. זכר ^ 93. שמחהו primo שמחהם 99.

16. בערים 72; primo 89, 99; forte 158. הפך ^ 187. ושמעה 96. בבוקר 283. ותרועת 145, forte 141. לעת 2. בצהרים 150.

17. לא primo לו 155. מותתני 2, 89, 102, 154, 168, 178, 251, 253, 258, 260, 264 — fup. raf. 3. מרחם ^ 253. לי אמי קברי fup. raf. 130.

18. מרחם — ם fup. raf. 112. לראות ^ 158. ימי — חיי 224 marg. 249.

1. בשלוח 178, 187. המלך ^ 4. פשחור — ש fup. raf. 126. ואת primo ואל 4. ואת צפניה ^ 126.

2. דרש* 3. בעדינו 1, 2, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 114, 116, 150, 155, 158, 182, 187, 225, 227, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 3 — בעידינו 191. את — אל 271 A; primo 130 — נאם 72. יהוה לאמר 30. נבוכדראצר — נבוכדנאצר 172, 297 — נבוכד נאצר 23, 89, 112, 171, 182, 201, 224, 691 — נבוכדנצר 191 — נבוכד נצר 158, 191 — נבכדנאצר 4 — נבוכד ראצר 1, 225 — נבוכדרצר 30, 72, 96, 99, 113, 126, 150, 173, 178, 258, 260, 264, 269, 283, 545 — נבוכד רצר 102, 116, 154 — בדראצר 155, 168, 252 — ראצ fup. raf. 139 — ר 1° fup. raf. 91 — fup. raf. 141. Notetur hoc in loco, ubi nomen Regis hujus primò imprimitur cum duplici ר (ut in aliis *Jeremiæ* locis 26) imprimi idem nomen cum duplici נ, in his 10 *Jeremiæ* locis — 27; 6, 8, 20: 28; 3, 11, 14: 29; 1, 3: 34, 1: 39, 5. עלנו 23 — אלינו 30. את יהוה 4. אתנו 4, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 116, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 191, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 128, 141 — או fup. raf. 290. בכל 210, forte 93. נפלאותיו 1, 3, 23, 96, 112, 172, 224, 226, 246, 269. ויעלה מעלינו ∾ 96. עלינו 72.

3. אלהם 1, 4, 89, 93, 94, 114, 116, 141, 150, 154, 158, 191, 201, 224, 249. תאמרון 1, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 128, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 175, 178, 180, 182, 187, 191, 198, 201, 224, 251, 253, 260, 283, 664; primo 141 — ן forte ו 258 — ו fup. raf. 116. צדיקיהו primo 150 — חזקיהו 178.

4. מיסב 112 — מסיב 96. את 1° primo אל 141. אשר בידכם ^ 23. כלי — י ^ 260 — כל כלי 89. מלחמה 72. ואת — את 2° ^ 226. את מלך בבל ^ 226. אשר 2° fup. raf. 139. עליכם ^ 30 — 116 — nunc אם 224. ואת nunc ואם 224. עליכם אל 130. לחמה 89, 102, 224. אתם 1, 30, 72, 89,

העיר הזאת : ונלחמתי אני אתכם ביד נטויה 5
ובזרוע חזקה ובאף ובחמה ובקצף גדול : והכיתי 6
את יושבי העיר הזאת ואת האדם ואת הבהמה
בדבר גדול ימתו : ואחרי כן נאם יהוה אתן 7
את צדקיהו מלך יהודה ואת עבדיו ואת העם
ואת הנשארים בעיר הזאת מן הדבר מן החרב
ומן הרעב ביד נבוכדראצר מלך בבל וביד איביהם
וביד מבקשי נפשם והכם לפי חרב לא יחוס
עליהם ולא יחמל ולא ירחם : ואל העם 8
הזה תאמר כה אמר יהוה הנני נתן לפניכם
את דרך החיים ואת דרך המות : הישב בעיר 9
הזאת ימות בחרב וברעב ובדבר והיוצא ונפל
על הכשדים הצרים עליכם יחיה והיתה לו
נפשו לשלל : כי שמתי פני בעיר הזאת לרעה 10
ולא לטובה נאם יהוה ביד מלך בבל תנתן ושרפה
באש : ולבית מלך יהודה שמעו דבר יהוה : 11
בית דוד כה אמר יהוה דינו לבקר משפט והצילו 12
גזול מיד עושק פן תצא כאש חמתי ובערה ואין
מכבה מפני רע מעלליהם : הנני אליך ישבת 13
העמק צור המישר נאם יהוה האמרים מי יחת
עלינו ומי יבוא במעונותינו : ופקדתי עליכם כפרי 14
מעלליכם נאם יהוה והצתי אש ביערה ואכלה
כל סביביה :

CAP. XXII.

1 כה אמר יהוה רד בית מלך יהודה ודברת שם
2 את הדבר הזה : ואמרת שמע דבר יהוה מלך
יהודה הישב על כסא דוד אתה ועבדיך ועמך
3 הבאים בשערים האלה : כה אמר יהוה עשו
משפט וצדקה והצילו גזול מיד עשוק וגר יתום
ואלמנה אל תנו אל תחמסו ודם נקי אל תשפכו
4 במקום הזה : כי אם עשו תעשו את הדבר
הזה ובאו בשערי הבית הזה מלכים ישבים לדוד
על כסאו רכבים ברכב ובסוסים הוא ועבדו
5 ועמו : ואם לא תשמעו את הדברים האלה
בי נשבעתי נאם יהוה כי לחרבה יהיה הבית
6 הזה : כי כה אמר יהוה על בית מלך יהודה
גלעד אתה לי ראש הלבנון אם לא אשיתך

VARIÆ LECTIONES.

93, 94, 96, 102, 113, 114, 116, 150, 158, 182, 187, 246, 253, 258, 260; primo 128 — אתכם 224.

5. ונלחמתי — ל ^ 72. אני ^ 201. ובזרוע נטויה ∞ חזקה 112. ובזרע 82, 101, 102, 113, 144, 168, 178, 210, 224, 246, 269. באף 89, 187, 191. ובחימה 1, 96, 251, 253, 260; forte 187 — primo וחמה 195.

6. והכתי 30, 89, 99, 102, 112, 116, 154, 178, 182, 258, 264, 269, 283. את ^ 237 — sup. ras. 130. ישבי 1, 4, 23, 30, 84, 89, 91, 93, 94, 113, 114, 116, 150, 154, 172, 178, 182, 191, 195, 269, 270. ואת 1° — ו ^ 84, 93, 150, 160, 277 marg. 288. אדם 89. ובדבר primo 154. ימותו 1, 2, 4, 30, 72, 89, 96, 112, 114, 116, 141, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 180, 187, 191, 224, 253, 258, 260, 669; primo 82, 113, 128.

7. ואחריכן 155, 158, 191, 198, 201 — primo ואחרכן 130. כל עבדיו 30 — לצדקיהו 1. צדקיה 30, 271 — את ^ 1, 187. ע sup. ras. 3. ואת 2° — ת sup. ras. 24, 130. ואת 3° ^ 116, 150, 158, 168, 224, 246, 252. הנשארי 258. הזאת ^ 93. מן 1° — ומן 150, 669. מן 2° — ומן 23, 89, 150, 158, 173, 187, 191, 195, 201, 669; primo 130. מן 91. נבוכדנאצר 172, 251, 297 — נבוכד נאצר 112, 150 — נבוכדנצר 1, 116, 154, 669 — נבוכד ראצר 4, 23, 30, 72, 130, 158, 178, 182, 191, 224, 258, 260, 264, 545; sic et alibi 96, 99 — נבוכדרצר 91, 100, 102, 173, 201, 227 — נבוכד רצר 155. אויביהם 96, 112, 154, 258. מבקשי sup. ras. 91. ולא 89, 116, 126, 145, 150, 271 A, 669; forte 154 — ל sup. ras. 130. יחם 258, 260, 264, 271 A. עליהם — ה sup. ras. 3. ולא 1° — ו ^ 198, 201. יחמול 1, 23, 84, 96, 112, 150, 158, 182, 226, 227, 246, 253, 269, 279, 283, 284, 286; primo 141. יחמל ולא ^ 93.

8. ואל primo ואת 4. תאמר ^ 101. הנני ^ 126. נתן sup. ras. 91 — נותן 112, 149, 178. לפניהם 2.

9. היושב 112, 154, 158, 178, 253, 258, 260, 264, 269. ברעב בחרב ∞ 93. ברעב 160, 195, 226, 251, 253, 258, 260, 264, 601; nunc 198. והיצא 23, 30, 72, 91, 94, 96, 116, 154, 155, 182, 187, 224 — היוצא 150. אל 30, 72, 116, 150, 154, 201, 225 — את 182 — ע sup. ras. 91, 130, 141. הצרים ^ 158. הצרים עליכם ^ 23. עליהם 252. יחיה ^ 252 — וחיה 1, 72, 91, 93, 112, 113, 116, 149, 191, 210, 249, 253, 260, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳, 691; primo 30, 139, 150, 158, 201. והייתה 158. נפשו ^ 195. לשלל וחי — 112 לשלל מהם 150, 251.

10. מלך* 126. בבל ^ 2. תנתן ^ 112. ושרפוה 187.

11. לבית 237 — primo ובית 72. יהודה — ד sup. ras. 72 — יהודה תאמר 150.

12. יהוה - - - בית ^ 187. דויד 191. לבוקר 283. והצילו sup. ras. 130. גזול — עשוק 1. גזול מיד sup. ras. 91. עשוק ∞ 150, 182, 191 — עשק 3, 30, 72, 89, 93, 96, 154, 158, 187, 224, 258. כאש ^ 126 — באש 72. חמתו primo 150. רוע 4, 72, 82, 93, 96, 112, 149, 182, 187, 191, 226, 246, 253, 258, 260, 264, 669. מעלליכם 89, 93, 112, 116, 149, 150, 154, 171, 178, 180, 182, 191, 198, 201, 224, 249, 659 ק׳, 669, 691; primo 1, 72, 158 — יה sup. ras. 24 — הם sup. ras. 3 — מעללכם 187.

13. הנני — ני sup. ras. 113. יושבת 4, 96, 112, 158, 187, 283, 669. המישור 1, 2, 3, 4, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 99, 112, 113, 116, 128, 139, 141, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 182, 187, 191, 195, 224, 225, 226, 227, 237, 242, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 286, 290, 669 — המשר 168. האומרים 96, 112, 149, 182, 187, 252. עלינו — יהוה עלינו 96 — לעלינו 1. יבא 1, 4, 24, 30, 67, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 114, 116, 141, 150, 154, 155, 158, 168, 178, 182, 187, 191, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 290 — ו sup. ras. 82. במענתינו 1, 4, 89, 93, 155, 168, 173, 224, 227, 253, 258, 260, 264 — במעונתינו 30, 72, 182, 225 — במענותינו 2, 23, 94, 116, 128, 237, 249.

14. ביערה — י ^ 191 — בוערה 150, 226. כל סבי sup. ras. 2. סביבותיה 112 — סביבה 23, 91, 93, 178, 253, 264 — סבביה 260 — סביבתיה 1, 84, 89, 150.

1. כי כה 96. רד forte דד 139. בית ^ 224 — בו בית 191 — primo אל בית 252 — sup. ras. 24. המלך 30. יהודה sup. ras. 3. שם sup. ras. 191 — אליו 96.

2. שמעו 277 marg. 288. דבר — הזה את הדבר 4. היושב 112, 114, 150, 191, 253, 260, 264, 283. ועבדך 191, 260, 264. בשערים — ב sup. ras. 195. A כה אמר 21, 12, ad commatis hujus finem, bis; 252.

3. עשו — ישו sup. ras. 99. גזול — גדול 93. מיד bis 173. עשוק sup. ras. 139 — ו ^ 1, 224; primo 141 — עושק 253, 260. וגר forte וגם 154 — nunc גר 178. ויתום 93, 96, 150, 198, 253, 258, 260, 271 A; nunc 191. אל 1° ∞ לא 250. אל תנו ^ 237. תונו 1, 4, 23, 72, 93, 94, 96, 112, 116, 150, 154, 158, 173, 178, 187, 191, 225, 227, 249, 252, 253, 258, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 664; primo 30, 139. אל 2° ^ 237 — ואל 1, 2, 3, 4, 23, 72, 93, 94, 96, 116, 141, 150, 155, 158, 160, 175, 182, 187, 191, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 288, 300, 601, 664, 691; primo 130 — אל* 82, 154. תחמוסו 4, 139, 158, 187, 283. ודם — ואל דם 253.

4. אם ^ 191. עשה 23 — ו sup. ras. 141. בשער 30. יושבים 96, 112, 126, 158, 253, 271, 279, 283, 284, 286, 669. לדוד ^ 96. רכבים ^ 84 — רוכבים 112, 150, 226, 669. וברכב ובסוסים ∞ 237. ועבדיו 1, 72, 89, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 155, 158, 172, 173, 182, 187, 191, 201, 226, 252, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 669, 691; primo 2, 30, 100, 113, 128; forte 82, 168. עמו 224.

5. ואם לא sup. ras. 23. אלא 96. את כל 201, 225. הדברים ^ 72. כי — בי 93. כי — כ*י 126. יהיה — תהיה 191 — י 2° sup. ras. 72 — יהוה 1, 94.

6. יהוה ^ 226. אל 112. מלך ^ 100. בראש 112 — ר primo לוא — לא 2° 2. אשתך 82, 271, 300. לא 1° — לוא 3. ל

7 מדבר ערים לא נושבה : וקדשתי עליך משחתים
איש וכליו וכרתו מבחר ארזיך והפילו על האש :
8 ועברו גוים רבים על העיר הזאת ואמרו איש
אל רעהו על מה עשה יהוה ככה לעיר הגדולה
9 הזאת : ואמרו על אשר עזבו את ברית יהוה
אלהיהם וישתחוו לאלהים אחרים ויעבדום :
10 אל תבכו למת ואל תנדו לו בכו בכו להלך כי
11 לא ישוב עוד וראה את ארץ מולדתו : כי כה
אמר יהוה אל שלם בן יאשיהו מלך יהודה המלך
תחת יאשיהו אביו אשר יצא מן המקום הזה לא
12 ישוב שם עוד : כי במקום אשר הגלו אתו שם
13 ימות ואת הארץ הזאת לא יראה עוד : הוי
בנה ביתו בלא צדק ועליותיו בלא משפט ברעהו
14 יעבד חנם ופעלו לא יתן לו : האמר אבנה לי
בית מדות ועליות מרוחים וקרע לו חלוני וספון
15 בארז ומשוח בששר : התמלך כי אתה מתחרה
בארז אביך הלוא אכל ושתה ועשה משפט וצדקה
16 אז טוב לו : דן דין עני ואביון אז טוב הלא
17 היא הדעת אתי נאם יהוה : כי אין עיניך ולבך
כי אם על בצעך ועל דם הנקי לשפוך ועל
18 העשק ועל המרוצה לעשות : לכן כה אמר
יהוה אל יהויקים בן יאשיהו מלך יהודה לא
יספדו לו הוי אחי והוי אחות לא יספדו לו הוי
19 אדון והוי הדה : קבורת חמור יקבר סחוב והשלך
20 מהלאה לשערי ירושלם : עלי הלבנון וצעקי
ובבשן תני קולך וצעקי מעברים כי נשברו כל
21 מאהביך : דברתי אליך בשלותיך אמרת לא
אשמע זה דרכך מנעוריך כי לא שמעת בקולי :
22 כל רעיך תרעה רוח ומאהביך בשבי ילכו כי אז
23 תבשי ונכלמת מכל רעתך : ישבתי בלבנון
מקננתי בארזים מה נחנתי בבא לך חבלים חיל
24 כילדה : חי אני נאם יהוה כי אם יהיה כניהו
בן יהויקים מלך יהודה חותם על יד ימיני כי
25 משם אתקנך : ונתתיך ביד מבקשי נפשך וביד

VARIÆ LECTIONES.

נשבו — 24, 67, 270, 277, 283, 300. נשבה 91, 116, 141, 258 — נושבו 1, 112, 182, 187, 191, 271 A, 201, 252, 260 — נושבון 253 — 659 ק׳, 669, 691.

7. וקדשתי bis 99. עליך ‸ 72. משחיתים 1, 3, 4, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 126, 144, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 187, 191, 201, 224, 227, 253, 258, 260, 264, 669; primo 82, 94, 128, 141 — משחיתם 30. וכרתו איש 72. ארזך 191.

8. ועבדו 101, primo 24. הזאת העיר הזאת 150. על 2° ‸ 72. לעיר — לארץ 30. הגדלה 1, 72, 93, 102, 168, 195, 224; primo 141.

9. את ‸ 30. אלהיהם — אלהי אבותם 89, 96, 149, 158, 249; nunc 201 — אלהי אבתם 145, 150, 224. וישתחו 128. אהרים ‸ 126. ויעבדם 4, 258, 260.

10. תנודו 1, 30, 72, 89, 96, 102, 114, 126, 149, 150, 154, 158, 173, 187, 191, 224, 249, 251, 252, 253, 258; primo 128, 290 — ב primo ג 99. בכו 2° — בכה 89, 93, 96, 102, 112, 113, 116, 130, 150, 153, 154, 173, 198, 224, 225, 251, 253, 260, 691; primo 252; forte 82; nunc 2, 3. כו להלך sup. ras. 91. להולך 89, 112, 149, 187, 251, 252, 253, 258, 260, 264. כי לא sup. ras. 173. ארץ ‸ 30 — הארץ 72. מלדתו 113, 150, 258, 260, 264.

11. כי ‸ 102. יהוה ‸ 112. שלום 2, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 101, 112, 113, 114, 126, 144, 153, 173, 175, 178, 191, 210, 224, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 141, 154. המלך תחת יאשיהו sup. ras. 173. המלך ‸ 237 — המולך 112. תחת יאשיהו תחרת 96. מן bis 154. ולא 1, 201. שם ‸ 112. עוד שם ∞ 154 — עוד שם עיד 93.

12. כי אם 145, 180, 191, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 271 A, 288, 601. אשר sup. ras. 1. שם אותו ∞ 237. אותו 96, 112, 158 — אתם 102. הארץ sup. ras. 112, 115. הזאת ‸ 1, 112. טוב — עוד 224.

13. בונה 4, 89, 96, 102, 112, 116, 126, 150, 154, 158, 173, 227, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 669; primo 139. בירת 115. ברעה ועליתיו 102, 224 — ועלותיו 160, 601 — ות sup. ras. 139. יעבוד 252. יעבר — 112, 252 99. ופועלו 112. לא primo לא לו 237.

14. האומר 4, 112, 126, 669. מרווחים 112, 150, 154, 158. חלני 30, 93, 252 — חלוניי 150, forte 290 — חלוניו 669. וני וספון sup. ras. 130. וספן 82, 93, 145 — ספון primo 182. ומשח בארז ומשוח — ז ו sup. ras. 2, 139. בא✻ — בארז 115. 30, 93, 155. בשרשר 84.

14, 15. בארז - - - - - ומשוח ‸ 158.

15. התמלוך 2, 3, 4, 89, 96, 112, 173, 187, 226, 283, 669. כות כי 115. בארן 112, forte 96. הלא 1, 2, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 191, 195, 210, 224, 237, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269.

16. דין — י ‸ 128. עני bis 150. ואביון ‸ 154. טוב לו 23, 89, 150, 195, 249 — טוב ל 173. הלוא 3, 24, 67, 91, 100, 101, 114, 128, 130, 139, 144, 155, 175, 230, 254, 270, 288, 300, 663 — הלה 300. הוא 4, 89, 150, 178, 187, 191, 253, 271, 277, 283, 288, 300, 602. אתי ‸ 72, 154 — אותי 2, 3, 23, 112, 114, 158, 172, 175, 251, 283. יהוה ‸ 30.

17. עיניך ‸ 93 — עינך 116, 150, 154, 182. על ‸ 210. דם הנקי — דם ה sup. ras. 3. נקי 168. לשפך 1, 2, 3, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 101, 115, 116, 128, 144, 150, 155, 172, 176, 178, 182, 191, 224, 253, 258, 260, 664. ועל 2° — ו ‸ 201. העושק 93, 112, 150, 191. ועל 3° ‸ 72. המרצה 91. לעשוי forte 173.

18. אל forte על 130 — ל✻ 251. בן forte לכן 30. לא 1° — ולא 201 — לו primo 252, forte 128. והוי 1° — הוי 150. לא 2° forte לו 128 — ולא 1, 102, 145, 150, 187; forte 130, 154; nunc 252. יספדו 2° — ו ‸ 30. לו ‸ 126. הדוה 1, 283 — הודו 30, 72, 112, 116, 126, 150, 154, 227 marg. 355 marg. —— הודה 82, 89, 115, 153, 158, 227, 246, 251; primo 128, 139 —— הדו 149, 160, 173, 601, 602 — הדה✻ 96.

19. קברת 89, 94, 115, 168, 225 — ור sup. ras. 130 — ק sup. ras. 155. חמר 96. יקבר — יסחב 253. סחב 30, 91, 115. והשליך 187. לשערי ‸ 72 — ל sup. ras. 3. ירושלים 96.

20. לבנון primo 252. וצעקי 1° — וועקי 201 — forte וצעקי 155. בבשן 201, 224 — והבשן 89. תתני primo 252. קלך 150. וצעקי - - ובבשן ‸ 176. מעבדים 210 — רים sup. ras. 115. נשברו — רו sup. ras. 139. כל ‸ 158.

21. ודברתי 96 -- דברת 91. בשלותך 93, 153 — בישלוותיך 112 — forte בשליתיך 89. אמרתי 115. מנעריך 30, 84, 168, 176, 224, 253, 258, 260, 271, 279, 280, 283, 286 — ך sup. ras. 113. לא שמעת בקולי bis 84. בקלי 91, 182, 195.

22. רועיך 4, 72, 112, 195, 251, 669; primo 141. תרעה — ע sup. ras. 155. רוח ‸ 182. ומאמביך primo 96. תבושי 4, 30, 89, 96, 101, 102, 112, 113, 115, 149, 168, 172, 187, 191, 246, 250, 251, 283, 669; primo 82 — תיבשי 173. רעתיך 96.

22, 23. מכל - - בלבנון ‸ 72.

23. ישבת 1, 24, 82, 116, 126, 128, 141, 145, 150, 153, 271 A, 226, 253, 258, 260, 264, 659 ק׳, 666, 691 — יושבת 112. — יושבתי בלבנון sup. ras. 130 — ב 1° sup. ras. 1. מקננת 72, 93, 126, 153, 178, 182, 264, 271 A, 659 ק׳, 691 — מקוננתי 1, 4, 96, 154, 158, 224, 226, 227, 242, 252, 258 — מקוננת 112, 115, 145, 150, 253, 260, 669. נחנרת 2, 3, 4, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 144, 145, 149, 150, 153, 155, 171, 172, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 201, 210, 224, 226, 230, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 288, 290, 300 T, 601, 659 ק׳, 669, 691 — נ 2° sup. ras. 1 — נחפת 173. בבוא 1, 3, 96, 100, 139, 154, 172, 178, 195, 246, 252, 270. חבלים forte חללים 93. כיולדה 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 112, 113, 115, 116, 128, 139, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 191, 195, 210, 224, 237, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 290; primo 141 — כיולדה✻ 144.

24. חי ‸ 72. יהוה — אדני 102. כי 1° ‸ 84. בניהו 84, 112; forte 158 — יכניהו 651. חתם 96, 178. יד ‸ 126 — primo ידי 224. ימינו 145. כי 2° ‸ 180.

25. נפשם 191. וביד 1° primo ובידא 3. אתה אשר ∞ 150. אשר ‸ 93. אתה ‸ 112. נבוכדנאצר 297 — נבוכד נאצר 112, 150, 224 — נבוכדנצר 1, 89 — נבוכד נצר 89, 201, 337 — נבוכד ראצר 4, 23, 30, 72, 91, 96, 130, 155, 178, 191, 258, 260, 264,

אשר אתה יגור מפניהם וביד נבוכדראצר מלך
בבל וביד הכשדים : והטלתי אתך ואת אמך 26
אשר ילדתך על הארץ אחרת אשר לא ילדתם
שם ושם תמותו : ועל הארץ אשר הם מנשאים 27
את נפשם לשוב שם שמה לא ישבו : העצב 28
נבזה נפוץ האיש הזה כניהו אם כלי אין חפץ
בו מדוע הוטלו הוא וזרעו והשלכו על הארץ
אשר לא ידעו : ארץ ארץ ארץ שמעי דבר יהוה : 29
כה אמר יהוה כתבו את האיש הזה ערירי גבר 30
לא יצלח בימיו כי לא יצלח מזרעו איש ישב על
כסא דוד ומושל עוד ביהודה :

CAP. XXIII.

הוי רעים מאבדים ומפצים את צאן מרעיתי 1
נאם יהוה : לכן כה אמר יהוה אלהי ישראל 2
על הרעים הרעים את עמי אתם הפצתם את
צאני ותדחום ולא פקדתם אתם הנני פקד
עליכם את רע מעלליכם נאם יהוה : ואני 3
אקבץ את שארית צאני מכל הארצות אשר הדחתי
אתם שם והשיבתי אתהן על נויהן ופרו ורבו :

4 והקמתי עליהם רעים ורעום ולא ייראו עוד
ולא יחתו ולא יפקדו נאם יהוה :

5 הנה ימים באים נאם יהוה והקמתי לדוד צמח
צדיק ומלך מלך והשכיל ועשה משפט וצדקה
6 בארץ : בימיו תושע יהודה וישראל ישכן לבטח
וזה שמו אשר יקראו יהוה צדקנו :
7 לכן הנה ימים באים נאם יהוה ולא יאמרו עוד
חי יהוה אשר העלה את בני ישראל מארץ
8 מצרים : כי אם חי יהוה אשר העלה ואשר הביא
את זרע בית ישראל מארץ צפנה ומכל הארצות
אשר הדחתים שם וישבו על אדמתם :

9 לנבאים נשבר לבי בקרבי רחפו כל עצמתי הייתי
כאיש שכור וכגבר עברו יין מפני יהוה ומפני דברי
10 קדשו : כי מנאפים מלאה הארץ כי מפני אלה
אבלה הארץ יבשו נאות מדבר ותהי מרוצתם
11 רעה וגבורתם לא כן : כי גם נביא גם כהן
חנפו גם בביתי מצאתי רעתם נאם יהוה :
12 לכן יהיה דרכם להם כחלקלקות באפלה ידחו
ונפלו בה כי אביא עליהם רעה שנת פקדתם

VARIÆ LECTIONES.

158. נבוכד רצר — 102, 113, 116, 154 נבוכדרצר — 269, 277, 659. עבדיו — 300. כשדים 128.

26. אותך 2, 3, 4, 23, 112, 154, 158, 172, 251, 283. ילדתיך primo 82. אחרת ^ 84 — האחרת 112, 154, 191, 201, 258, 260; forte 100. לא ^ 84, 96, 242. ילדתם 112, 154, 253 — ילדתך 84 — ם ^ 224 — לד sup. ras. 1. תמתו 115 — תמות 126 — primo ימותו 4.

27. שם ^ 72. שמה ^ 154 — ושמה 224. ישוב 2, 191.

28. נבזה forte ^ 182 — הנבזה 150 — הזה נבזה 72. בניהו 72, 84, 89; primo 99. אם — לא אם 30 — ואם 669. אין חפץ אין 23. הטלו 30, 72, 93, 182, 237, 258, 260, 264. וזרעו 96. והשלכו ∾ הושלכו 173 — והושלכו 4, 89, 112, 150, 158, 246, 669. על — אל 191 — ע sup. ras. 91. הארץ ארץ 176. לוא 155.

29. שמעו 669, primo 187 — forte שמעה 158 — י ^ 30.

30. כי כה 150. יהוה ^ 155. את ^ 126. האיש ^ 72. ערירי 150, 309, 614. גבר אשר 153. בימיו -- יצלח ^ 210. יושב 4, 93, 96, 112, 150, 158, 182, 191, 227, 669; — אשר יושב 1 primo 113. ומשל 2, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 94, 96, 100, 101, 102, 113, 115, 116, 128, 139, 141, 144, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 191, 195, 224, 225, 226, 228, 237, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 300 T. עוד sup. ras. 141.

1. רועים 112, 126, 251, 669; forte 94. ומפיצים 1, 30, 72, 89, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 173, 178, 182, 187, 201, 224, 226, 253, 258, 260, 669; forte 94 — מפיצים 154 — ומ sup. ras. 99. ארת ^ 30.

2. לכן ^ 72. אמר bis 201. הרעים 1° — הרועים 4, 112. הרעים 2° ^ 201 — הרועים 4, 112, 149, 158. הפיצותם 96, 112, 126, 150, 260, 264 — הפיצתם 1, 2, 3, 23, 72, 89, 94, 114, 116, 149, 154, 155, 172, 173, 178, 201, 249, 252, 253, 258, 283 — הפצתים 182. את צאני ^ 30. את 2° forte — הפצותם 4 — אתם 130. ותדחם 126, 154, 242 — ותדיחום 1, 30, 72, 94, 112, 115, 116, 150, 158, 173, 182, 191, 198, 224, 237, 249, 271, 279, 280, 283, 286 — ותדיחם 89, 96, 113, 253, 258, 260, 271 A. ולא — ו ^ 72. אתם 2° — אותם 89, 112, 113, 126, 144. פוקד 4, 93, 112, 154. עליכם ^ 187 — primo עליהם 30. רע ^ 93 — רוע 4, 89, 96, 112, 149, 158, 226, 252, 253, 258, 260, 264; primo 30.

3. שאירית 96. מכל — את ע 84. הדחתי* 3. אותם 4, 112, 172; primo 252. והשבתי 1, 23, 30, 72, 84, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 126, 128, 130, 139, 141, 154, 155, 168, 173, 175, 176, 178, 182, 187, 191, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 237, 242, 250, 271, 283, 284, 286, 290, 300 T — והשיבותי 112, primo 252 — והשבותי 116. נוהן 4, 23, 24, 30, 67, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 182, 224, 225, 228, 230, 249, 253, 258, 260, 288, 290, 300 T, 601, 602 — נויהם 187, forte 158 — נוייהן primo 82. פרו 187. ורבו* 72.

4. והקימותי 96, 112, 149, 158 — והקימתי 2, 89, 94, 102, 113, 126, 154, 172, 173, 182, 187, 191, 224, 242, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 277 — והקמותי 283. עליהן 150, 178. רועים 112. ולא 1° — ו ^ 2. ייראו עוד ולא ^ 195 — bis 201. יראו 30, 112, 114, 150, 154, 187, 191, 246, 253 — יר sup. ras. 130 — א sup. ras. 72.

5. לכן הנה 116 — הנה *** 144. והקימתי 4, 60, 89, 102, 112, 113, 126, 139, 173, 187, 191, 237, 253, 258, 260, 264 — והקימותי 158, 182; primo 252 — והקמותי 283. צמח — צדק 224. והשכל 102, 116, 150, 158, 191, 249. משפט ^ 187.

6. תושיע 96. ישכון 96, 112, 149, 150, 253, 269 — תשכן 246. אשר יקראו ^ 30. אשר ^ 96, 182. צדקינו 1, 4, 84, 96, 102, 150, 154, 158, 191, 225, 226, 260, 264.

7. באים ^ 224 — י ^ 84. נאם ^ 84. יהוה ^ 93. לא 30, 72. יאמר 650 B, H. עוד ^ 650 B. חי sup. ras. 114.

8. יהוה ^ 112. העלה — העלה את בני ישראל מארץ מצרים 93. זרע ^ 650 B. בית ^ 187 — בני 650 B. מארץ ^ 112. צפנה ^ 112 — צפונה 1, 2, 3, 23, 24, 60, 67, 82, 84, 89, 91, 94, 99, 100, 102, 113, 114, 115, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 187, 195, 201, 210, 227, 230, 246, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 290, 300; forte 72, 126 — צפון 4, 30, 93, 96, 101, 116, 149, 224, 271 A, 288, 601, 691. ישבו 258 — וישיבו 89.

9. לנביאים 1, 2, 4, 23, 24, 60, 72, 82, 84, 89, 93, 96, 101, 102, 112, 113, 115, 146, 126, 139, 141, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 180, 182, 187, 224, 226, 246, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 280, 283, 286; primo 94, 128, 252, 297 — לנביאם 3. דחפו 89, primo 2. בל 72. עצמותי 4, 24, 60, 67, 84, 91, 96, 99, 100, 112, 113, 126, 128, 130, 139, 144, 155, 158, 168, 175, 176, 195, 242, 250, 252, 253, 269, 270, 283, 290, 300 T. היתי 96, 115. שיכור 150 — ו ^ 30. וכגבור 96, 187. עבר 115. ומפני — מ sup. ras. 91. דבר 89, 145, 158, 201, 224, 691; primo 82 — דביר 112.

10. כי - - - - יבשו ^ 72. כי 2° ^ 180. ומפני 116. יבושו 96, 112. מרצתם primo 224.

11. גם 2° — וגם 4, 145, 150, 182. גם 3° — וגם 150, 168. בבית 187 — primo בבתי 252 — בביתם 258. רעתם נאום 1. נאם יהוה ^ 226. רעה — רעתם 96. מצאתי ∾ 252.

12. יהיה primo הנה 3. להם ^ 126 — bis 150. בחלקלקות nunc 201 — בחלקלקת 101, 102, 114, 269. באפילה 150, 260, 264 — כאפלה 279. ונפלו — ו 2° sup. ras. 94. באפלה -- בה ^ 168. עליכם 150 — להם 82. פקודתם 112, 252.

13. Com. ^ 158. ובנבאי 30, 115, 271 A. שומרון 112. הנבאי primo 72 — ו ^ 23 — forte התנבאו 172. ארת 2° ^ 93, 116, 150, 172, 180.

13 נאם יהוה׃ ובנביאי שמרון ראיתי תפלה הנבאו
בבעל ויתעו את עמי את ישראל׃ ובנבאי ירושלם 14
ראיתי שערורה נאוף והלך בשקר וחזקו ידי
מרעים לבלתי שבו איש מרעתו היו לי כלם
כסדם וישביה כעמרה׃ לכן כה אמר יהוה 15
צבאות על הנבאים הנני מאכיל אותם לענה
והשקתים מי ראש כי מאת נביאי ירושלם יצאה
חנפה לכל הארץ׃ כה אמר יהוה צבאות 16
אל תשמעו על דברי הנבאים לכם
מהבלים המה אתכם חזון לבם ידברו לא מפי
יהוה׃ אמרים אמור למנאצי דבר יהוה שלום 17
יהיה לכם וכל הלך בשררות לבו אמרו לא
תבוא עליכם רעה׃ כי מי עמד בסוד יהוה 18
וירא וישמע את דברו מי הקשיב דברי וישמע׃

19 הנה סערת יהוה חמה יצאה וסער מתחולל על
20 ראש רשעים יחול׃ לא ישוב אף יהוה עד
עשתו ועד הקימו מזמות לבו באחרית הימים
21 תתבוננו בה בינה׃ לא שלחתי את הנביאים
22 והם רצו לא דברתי אליהם והם נבאו׃ ואם
עמדו בסודי וישמיעו דברי את עמי וישבום
23 מדרכם הרע ומרע מעלליהם׃ האלהי מקרב
24 אני נאם יהוה ולא אלהי מרחק׃ אם יסתר
איש במסתרים ואני לא אראנו נאם יהוה הלא
את השמים ואת הארץ אני מלא נאם יהוה׃
25 שמעתי את אשר אמרו הנבאים הנבאים בשמי
26 שקר לאמר חלמתי חלמתי׃ עד מתי היש בלב
הנבאים נבאי השקר ונביאי תרמת לבם׃
27 החשבים להשכיח את עמי שמי בחלומתם אשר

VARIÆ LECTIONES.

14. ובנביאי 1, 4, 23, 60, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 182, 195, 226, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 664; primo 94, 252 — ובניביאי 187. ירושלים 96. נאף 30, 72, 84, 89, 93, 96, 116, 128, 141, 149, 150, 178, 224, 246, 253, 258, 260. והלוך 3, 4, 82, 101, 112, 126, 154, 172, 187, 251, 283; primo 141 — הלוך 226. מריעים 149, 187. לבלתי — וחזקו 84. שובו primo 3. מרעתו — ת‸ 84. כולם 158. מרעתו - - כלם sup. ras. 112. כסדם וישביה כעמרה sup. ras. 2. כסדום 2, 4, 30, 89, 96, 112, 150, 158, 182, 252, 260, 264, 269, 283. ויושביה 96, 112, 150, 158, 283. כעמורה 112, 113, 226, 252, 269, 283.

15. אמר‸ 84. צבאות אלהי 141, 175. הנביאים 1, 3, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 114, 115, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 180, 182, 187, 224, 225, 226, 227, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283, 664; primo 24, 94, 113, 128, 141 — הנביאם 116. מאכיל — כ primo ב 99. אתם 1, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 114, 115, 116, 150, 178, 182, 195, 224, 246, 250, 258, 260, 270; primo 128. לענה — ה dilatat. sup. ras. 112. והשקיתים 1, 3, 23, 60, 72, 84, 89, 96, 101, 112, 114, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 201, 225, 226, 250, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283; primo 94, 252 — והשקיתם 30, 93, 102, 126, 168. רוש 101, 150; primo 141. ירושלים 96. חנופה 89, 112, 114, 115, 116, 150, 154, 158, 224, 252, 253, 258, 260 — ה‸ 182. הא יהוה הארץ 150.

16. אל sup. ras. 24. על sup. ras. 3 — אל 2, 30, 60, 72, 112, 150, 154, 178, 198, 201, 224, 225, 226; primo 115 — ע sup. ras. 130. הנבאים 1° — הנביאים 1, 4, 23, 30, 60, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 126, 139, 149, 150, 154, 158, 172, 175, 178, 182, 187, 198, 226, 249, 251, 252, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659, 664; primo 113, 141 — הנביאם 3, 102. לכם sup. ras. 128 — להם 96. מהבילים 1, 4, 72, 89, 102, 112, 116, 150, 154, 178, 187, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 283 — primo מהבלים 158 — י‸ 115. אתכם — לכם 225 — לכ 201 — לכם אתכם 114. ולא 96, 150, 158, 182, 224.

17. אומרים 4, 112, 158, 187, 252. אמר 1, 30, 72, 154, 187, 224, 226, 253, 258, 260 — primo אמו 99. למנאצי — א‸ 89. הולך 1, 3, 4, 24, 67, 82, 89, 93, 112, 113, 114, 115, 150, 158, 195, 210, 226, 251, 252, 269, 277, 283, 290, 659; primo 141. בשרירות 1, 2, 3, 4, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 154, 155, 158, 178, 187, 198, 201, 224, 226, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 283; primo 141, 182. תבא 4, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 116, 126, 154, 178, 187, 224, 246, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141. אליכם 30 —— עליהם 96, 112 — עלינו 201.

18. יעמד 201. יהוה‸ 30. וירא וישמע sup. ras. 82. וישמע — י sup. ras. 116. דברי 114, 180 — דבריו 30. מי 2° —— ומי 150. הקשים 94. דברו 1, 3, 4, 60, 72, 89, 91, 93, 94, 99, 112, 114, 115, 116, 126, 145, 150, 168, 171, 172, 175, 178, 182, 187, 198, 210, 226, 227, 246, 249, 251, 253, 260, 264, 270, 271, 279, 284, 286, 659 ק׳, 691; primo 30, 84, 113, 128, 141, 158, 201, 224; forte 67, 258 — את דברו 149 — את דברי 96, 195.

19. הימה 149, 251. סער 187 — וסערת 180. מתחלל 4, 178, 253, 260. שערים ∾ 158.

20. ולא 150. חרון אף 149, 246. עשותו 4, 84, 96, 101, 112, 113, 150, 154, 155, 172, 182, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 269. מומת 23, 178 — ל מזמות 115 — מזימות 1, 94, 149, 150, 158, 182, 224, 251, 260, 264. באחרי 101. התבוננו primo 2, 128.

21. הנבאים 2, 99, 100, 102, 114, 130, 144, 168, 287, 288 T, 289, 290, 300 T, 659 F — הנביאם 116. והם 1° — והמה 150. לא 2° — ולא 91, 112, 114, 150, 187; forte 130, 158. אלהם 1, 4, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 224, 249. והם 2° forte והמה 154.

22. בסדי 178. וישמיעו sup. ras. 112 — וישמעו 2, 67, 91, 93, 99, 100, 246, 249, 251, 288, 300 T — יעו sup. ras. 141 — ויקשיבו 691. את דברי 1, 246. וישיבום — ויושיבום 1 — 4, 23, 30, 60, 72, 82, 84, 89, 99, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 139, 144, 149, 150, 154, 173, 175, 176, 180, 182, 198, 201, 210, 225, 227, 242, 249, 252, 264, 271, 279, 284, 286, 659 ק׳; primo 94, 128; forte 130 — יושיבום primo 158 — וישיבם 2, 93, 96, 253, 258, 260 — primo וישבו 224 — בו sup. ras. 141. הרעה 1, 93, 168 — הרע* 154. ומרוע 96, 100, 112, 154, 158, 224, 246, 252, 253. מעללהם 116.

23. האלה 115. מקרוב 1, 4, 23, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 187, 195, 224, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 284, 286; primo 30, 94, 144. מרחוק 1, 3, 4, 23, 72, 89, 96, 101, 102, 112, 115, 116, 126, 139, 155, 158, 187, 195, 224, 226, 249, 250, 258, 260, 264; primo 141, 252. 23, 24. יהוה - - (10) - - ולא bis 155.

24. ואם 116. נאם 1° ‸ 24, 91. הלוא 3, 23, 24, 67, 82, 84, 91, 99, 100, 102, 113, 114, 115, 128, 130, 144, 168, 172, 176, 182, 187, 224, 230, 254, 269, 270, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F. את — אתה 84. אני יהוה 150.

25. את bis 2. אשר‸ 115. הנבאים 1° — הנביאים 1, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 126, 139, 150, 154, 158, 175, 178, 250, 252, 258, 260, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 101, 113, 141 — הנביאם 187. לשקר 145, 249.

26. תי היש בלב sup. ras. 175. כלב 93, primo 158. הנביאים 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 94, 96, 101, 112, 114, 115, 126, 139, 150, 154, 158, 168, 178, 187, 198, 210, 224, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 283, 284, 286, 659; primo 113, 141 — הנביאם 116 — ם‸ 144. נביאי 4, 93, 96, 102, 150, 246; forte 126 — נבאו primo 72. שקר 178, 224, 252 —— בש השקר 155. ונבאי 3, 141, 168, 195, 210 — ובנביאי 1, 116. תרמית 1, 72, 89, 91, 93, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 176, 178, 198, 224, 226, 227, 253, 260, 283; primo 30, 82, 141, 252 —— תרמי׳ 258 — תרמות 96, 172. לבם primo כל 3.

27. והחשבים — החושבים 1 — 112, 158 — ם‸ 144. עמי‸ 150 — sup. ras. 141. שמי‸ 1, 126, 180. בחלמתם 1, 2, 30, 93, 96, 102, 113, 116, 128, 150, 154, 155, 175, 176, 182, 224, 249, 250, 258, 260, 264; primo 141 — כחלומותם 112 — בחלומותם 158, 246, 252, 253, 283; primo 130, 139 — בחלומות 84 —— בחלומתם 115, 290. יספרו‸ 115. אל רעהו 1, 30, 99, 102, 178, 249, 271 A, 288, 300; primo 154. כאשר א 96 — כ‸ 300. אבותם‸ 84, 91 — ו‸ 4, 30, 72, 82, 93, 102, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 155, 172, 182, 187, 210, 224, 242, 246, 253, 258, 260, 264; primo 128 — ותם sup. ras. 130.

יספרו איש לרעהו כאשר שכחו אבותם את
28 שמי בבעל : הנביא אשר אתו חלום יספר
חלום ואשר דברי אתו ידבר דברי אמת מה
29 לתבן את הבר נאם יהוה : הלוא כה דברי
30 כאש נאם יהוה וכפטיש יפצץ סלע : לכן הנני
על הנביאים נאם יהוה מגנבי דברי איש מאת
31 רעהו : הנני על הנביאים נאם יהוה הלקחים
32 לשונם וינאמו נאם : הנני על נבאי חלמות שקר
נאם יהוה ויספרום ויתעו את עמי בשקריהם
ובפחזותם ואנכי לא שלחתים ולא צויתים
33 והועיל לא יועילו לעם הזה נאם יהוה : וכי
ישאלך העם הזה או הנביא או כהן לאמר מה
משא יהוה ואמרת אליהם את מה משא ונטשתי
34 אתכם נאם יהוה : והנביא והכהן והעם אשר
יאמר משא יהוה ופקדתי על האיש ההוא ועל
35 ביתו : כה תאמרו איש על רעהו ואיש אל
36 אחיו מה ענה יהוה ומה דבר יהוה : ומשא
יהוה לא תזכרו עוד כי המשא יהיה לאיש דברו
והפכתם את דברי אלהים חיים יהוה צבאות
37 אלהינו : כה תאמר אל הנביא מה ענך יהוה
38 ומה דבר יהוה : ואם משא יהוה תאמרו לכן

כה אמר יהוה יען אמרכם את הדבר הזה משא
יהוה ואשלח אליכם לאמר לא תאמרו משא
39 יהוה : לכן הנני ונשיתי אתכם נשא ונטשתי
אתכם ואת העיר אשר נתתי לכם ולאבתיכם
40 מעל פני : ונתתי עליכם חרפת עולם וכלמות
עולם אשר לא תשכח :

CAP. XXIV.

1 הראני יהוה והנה שני דודאי תאנים מועדים
לפני היכל יהוה אחרי הגלות נבוכדראצר מלך
בבל את יכניהו בן יהויקים מלך יהודה ואת
שרי יהודה ואת החרש ואת המסגר מירושלם
2 ויבאם בבל : הדוד אחד תאנים טבות מאד
כתאני הבכרות והדוד אחד תאנים רעות מאד
3 אשר לא תאכלנה מרע : ויאמר יהוה אלי מה
אתה ראה ירמיהו ואמר תאנים התאנים הטבות
טבות מאד והרעות רעות מאד אשר לא תאכלנה
4 5 מרע : ויהי דבר יהוה אלי לאמר : כה אמר
יהוה אלהי ישראל כתאנים הטבות האלה כן
אכיר את גלות יהודה אשר שלחתי מן המקום
6 הזה ארץ כשדים לטובה : ושמתי עיני עליהם

VARIÆ LECTIONES.

28. והנביא 112. אתו‸ 72. חלום 1° et 2° — ו‸ 93. דברו — 91 דבר 1° primo דברי 154. forte ידבר — 150 יספר 96. ידברו 96 — forte ודבר 89 — nunc יספר 224. — אמת sup. raf. 82 — באמת 650 B. ומה 30, 224. — מה לתבן 89 מלתבן.

29. הלא 1, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 175, 178, 182, 210, 224, 242, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659. כאש‸ 84, 113 — כאש* 180. יפיצץ 4, 30, 72, 82, 84, 89, 96, 99, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 149, 150, 155, 158, 160, 168, 171, 175, 182, 187, 224, 225, 226, 227, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286, 288, 601, 659; primo 128.

30. Comm. pofitum ante comm. 28 et 29, in 153. לכן‸ 126 — לכן **** 130. הנבאים 99, 100, 102, 130, 144, 155, 168, 172, 176, 195, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F — הנביאם 242, 270. יהוה‸ 128. מגנבי fup. raf. 91. דבר 93. — מארת מאיש 153. מרעהו — מאת רעהו 150.

30, 31. יהוה - - (8) - - מגנבי‸ 1, 187.

31. על primo עם 128. הנבאים 23, 82, 99, 102, 130, 155, 172, 195, 300 T — הנביאם 2, 3, 100, 116, 144, 168, 250, 254, 271. יהוה‸ 126. הליקחים 93, 112, 150 — הלקחים לקח טוב 201. לשנם 2, 224 — אתם לשנם 93 — את לשונם 30. נאם‸ 4 — נאם יהוה 1 — נאום 112.

30, 31, 32. צויתים - - (30) - - מגנבי fup. raf. fed inter על et נבאי reftat adhuc vox יהוה, non fup. raf. et a primâ manu; 72.

32. נבאי — נביאי 1, 4, 30, 96, 115, 149, 150, 158, 180, 182, 187, 195, 253, 260; primo 141; forte 126, 154. חלמרת 116, primo 141 — חלומות 84, 96, 112, 126, 150, 154, 158, 178, 246, 252 — חלומת 1, 89, 253, 258, 260. השקר 253, nunc 30. יהוה 1°‸ 150. ויספרם 96 — ם‸ 253. ובפחזותם 4, forte 96 — וב fup. raf. 115. ואנכי fup. raf. 126 — כ‸ 93. שלחתם 93. צויתם 72, 93, 116, 172, 182, 249, 253 — צותים 258 — צייתים **** 3. והעל 154 — והועל 1, 2, 23, 30, 72, 89, 102, 112, 115, 116, 126, 128, 149, 150, 158, 168, 172, 178, 226, 249, 252, 258; primo 141. יעילו 195 — יועלו 175. דבר יהוה 126.

33. העם* 1. או 1°‸ 96, 182. נביא 1, 93, 150. אלהם 1, 2, 4, 93, 94, 96, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 224. ארת‸ 153.

35. כה — פה 187. תאמרון 182. על fup. raf. 3 — אל 23, 30, 84, 89, 93, 96, 112, 116, 144, 149, 150, 158, 160, 178, 187, 198, 224, 225, 226, 228, 288, 337, 602, 691; primo 4; forte 154 — ע fup. raf. 72, 130. ואיש‸ 91.

36. אל ∾ 93, 150, 154. והפכתים 182. האלהים 1. חיים‸ 72. צבאות‸ 182. אלהים 30, primo 72.

38. ואם primo ואת 84 — ואם כי 201 — ו‸ 141. יהוה 2°

— יהוה משא יהוה 150. יהוה - - - - יען bis 150. אמרכם primo אמרתם 99. אלכם 1, 93.

39. ונשיתי אתכם נשא‸ 178. ונשיתי‸ 72 — bis 112 — נשוא 1, נשא ונטשתי אתכם‸ 84. ונטיתי 150. — 168 ונישתי 96, 114, 154, 155, 158, 172, 175, 224, 227, 230, 254, 258. ואת העיר הזאת 93, 150. לכם‸ 154. ולאבותיכם — ו‸ 187. — 2, 23, 84, 91, 96, 100, 101, 113, 116, 126, 130, 139, 144, 155, 168, 175, 176, 187, 230, 252, 254, 269, 270, 300 T; primo 82, 128 — ו‸ 154 — כ‸ 72.

40. ונתתי bis 150. עליכם חרפת bis 72. לכם — עליכם 116, primo 82. חרפת‸ 126 — חרב 84. וכלמת 1, 84, 210 — וכלימות 30, 89, 158, 187, 251, 253, 258, 260, 264, 286 — וכלימת 96, 150.

1. תאינים 150. הגלת 96, 150. נבוכדנאצר 297 — נבוכד נאצר 93, 112, 201, 224, 260 — נבוכדנצר 1 — נבוכד ראצר 72, 89, 130, 150, 155, 158, 178, 187, 258, 264 — נבוכדרצר 2, 23, 30, 113, 115, 154, 173, 227, 253. יכניה 1, 30, 115, 128, 150, 172, 173, 242, 253, 258, 270, 277, 288, 290, 659, 663 — יכניה* 3, 141 — ו fup. raf. 82. בן יהויקים‸ 224. יהויקים — קים fup. raf. 3 — יהויקים *** 139. וארת שרי יהודה bis 115. ואת 3°‸ 93. מירושלים 96. ויביאם 1, 2, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 178, 182, 187, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 279, 280, 283, 286, 297; primo 82, 141. בבלה 1, 30, 72, 150, 182; forte 154.

2. והדוד 93. תאינים 96, 102, 149, 150, 182, 224. טובות 1, 23, 30, 72, 89, 96, 112, 126, 150, 158, 176, 178, 187, 246, 252, 253, 258, 260; primo 141 — טובת 3, 173, 210, 224 — ו‸ 93. מאד bis 30. כתאיני 3, 30, 72, 96, 102, 112, 149, 150, 158, 178, 224, 226, 251. הבכורות 1, 4, 72, 96, 112, 115, 150, 158, 168, 173, 182, 253, 258, 260; primo 30 — הבכורת 227, 270. תאינים 96, 149. רעות bis 99. תאכלנה‸ 158. מרוע 112, 158, 246, 251, 253.

3. אלי primo לי 112. אתה — ה‸ 1. רואה 4, 112. ירמיה primo 91. ויאמר 112 — forte ואומר 3. תאינים 96, 154 — ני fup. raf. 30. התאנים‸ 224 — התאינים 96, 150, 154. הטבות‸ 115 — ו‸ 154, 210 — הטובות 1, 4, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 126, 149, 158, 176, 230, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286 — הטובת 30, 270. טובת ∾ 102, 150 — ו‸ 30, 154, 224; primo 141 — טובות 1, 72, 89, 96, 112, 113, 126, 149, 158, 175, 176, 230, 246, 252, 253, 264, 269, 271, 279, 280, 283, 286. מאד‸ 180. לא‸ 72. מרוע 2, 112, 158, 246, 253.

5. יהוה‸ 89. ישראל‸ 182. כתאינים 96, 154. הטבת ∾ 114 — הטובות 1, 89, 96, 112, 126, 150, 158, 176, 187, 230, 246,

לטובה והשבתים על הארץ הזאת ובניתים ולא
אהרס ונטעתים ולא אתוש : ונתתי להם לב 7
לדעת אתי כי אני יהוה והיו לי לעם ואנכי אהיה
להם לאלהים כי ישבו אלי בכל לבם : וכתאנים 8
הרעות אשר לא תאכלנה מרע כי כה אמר יהוה
כן אתן את צדקיהו מלך יהודה ואת שריו ואת
שארית ירושלם הנשארים בארץ הזאת והישבים
בארץ מצרים : ונתתים לזועה לרעה לכל 9
ממלכות הארץ לחרפה ולמשל לשנינה ולקללה
בכל המקמות אשר אדיחם שם : ושלחתי בם 10
את החרב את הרעב ואת הדבר עד תמם מעל
האדמה אשר נתתי להם ולאבותיהם :

CAP. XXV.

הדבר אשר היה על ירמיהו על כל עם יהודה 1
בשנה הרביעית ליהויקים בן יאשיהו מלך יהודה
היא השנה הראשנית לנבוכדראצר מלך בבל :
אשר דבר ירמיהו הנביא על כל עם יהודה ואל 2
כל ישבי ירושלם לאמר : מן שלש עשרה שנה 3
ליאשיהו בן אמון מלך יהודה ועד היום הזה זה
שלש ועשרים שנה היה דבר יהוה אלי ואדבר
אליכם אשכים ודבר ולא שמעתם : ושלח יהוה 4
אליכם את כל עבדיו הנבאים השכם ושלח
ולא שמעתם ולא הטיתם את אזנכם לשמע :
לאמר שבו נא איש מדרכו הרעה ומרע מעלליכם 5
ושבו על האדמה אשר נתן יהוה לכם ולאבתיכם
למן עולם ועד עולם : ואל תלכו אחרי אלהים 6
אחרים לעבדם ולהשתחות להם ולא תכעיסו
אותי במעשה ידיכם ולא ארע לכם : ולא 7
שמעתם אלי נאם יהוה למען הכעסוני במעשה
ידיכם לרע לכם : לכן כה אמר יהוה צבאות 8
יען אשר לא שמעתם את דברי : הנני שלח 9
ולקחתי את כל משפחות צפון נאם יהוה ואל
נבוכדראצר מלך בבל עבדי והבאתים על הארץ
הזאת ועל ישביה ועל כל הגוים האלה סביב
והחרמתים ושמתים לשמה ולשרקה ולחרבות

VARIÆ LECTIONES.

251, 252, 253, 260, 264 — ו ‸ 115, 141, 154. האלה ‸ 251. שלחתי — תי ‸ 96. ארץ כשדים fup. raf. 155. לטבה 182.

6. עלידם ‸ 84. והשבתם 84, 93 — והשיבותים 96, 112 — והשיבתים 1, 4, 89, 102, 113, 149, 150, 158, 173, 178, 253, 258, 260, 264 — forte והושבתים 154. על fup. raf. 168 — ע fup. raf. 72 — אל 130, 250. הזארת — הטיבה 116 — ת ‸ 93. ובנתים 141 — ובניתם 30, 89, 93, 126, 227. אהרוס 4, 82, 89, 91, 96, 102, 112, 126, 158, 168, 246, 252, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659. ונטעתים — ם ‸ 101 — ט fup. raf. 100. אתש 128, 253, 258, 260, 264.

7. איתי 4, 101, 112, 114, 155, 175. כי ‸ 126. להם 2° nunc לכם 1. אלהים 115. ישובו 1, 4, 23, 72, 89, 99, 112, 115, 150, 154, 158, 172, 187, 224, 253, 258, 260; primo 30, 113.

8. וכתאינים 96, 158 — וכתאים 145. תכלנה 145. מרוע 4, 112, 158, 246, 253. כי ‸ 72. את ‸ 91, 96, 126. מלך יהודה ‸ 30. ואת שריו — ושריו 96. ש — שריו fup. raf. 1. שאירית 96. ירושלים 93, 96 ישראל 691. בארץ 1° — בעיר 101 — והושבים הזאת fup. raf. 3 — יהודה 210. בעיר בארץ 150. 112, 126, 158, 253.

9. ונתתי 187 — ונתתים 224. לזועה ∞ 1, 3, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 153, 168, 201, 224, 252, 253, 260, 270, 271 A, 659 ק; primo 198 — וע fup. raf. 141. לרעה ‸ 1, 126 — ולרעה 150. בכל 246. לחרפה — ר ‸ 89. למשל 30, 72. ולשנינה 30, 72, 93, 94, 96, 100, 102, 116, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 175, 182, 187, 195, 198, 226, 228, 264, 288, 601; primo 82 — לשנינה * 126, 130, 141. ולקלה 187. המקומות 1, 4, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 126, 150, 154, 158, 178, 187, 226, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269 — המקומת 102, 227 — primo המקמת 141 — הממלכות 116. אדחם 182.

10. את הרעב ‸ 224. ארת 2° — ואת 1, 4, 23, 30, 96, 145, 150, 154, 158, 182, 187, 225, 226, 228, 246, 270; primo 130, 141; forte 100. וארת הדבר ‸ 226. תומם 112, 252. ולאבותיהם ‸ 72 — ולאבתיהם 1, 4, 30, 89, 93, 94, 96, 101, 112, 116, 126, 150, 154, 155, 172, 182, 187, 210, 224, 225, 226, 249, 253, 258, 260 — primo ולאבותיכם 115.

1. על 1° — אל 30, 72, 84, 150, 168, 173, 178, 210, 249, 258, 260, 691 — ע fup. raf. 130. לירמיהו — על ירמיהו 180. על 2° — ועל 23, 82, 126, 201. העם 150. הרבעית 30, 91, 100, 130, 155, 173, 176, 195, 254, 271, 288, 300 T, 602. הוא 72, 178; primo 139. הראשונית 4, 72, 96, 112, 126, 158, 252, 253, 258, 260. לנבוכדנאצר — 297 89, 145, 249, 253 — לנבוכד ראצר 82, 96, 99, 112, 158, 178, 187, 198, 264, 545 — לנבוכד נצר 1, 201, 224, 258, 260 — לנבוכדרצר 2, 154, 270 — לנבכדראצר 150, 155 — לנביכד רצר 144.

2. אשר fup. raf. dilatat. 173. דבר יהוה 84. ירמיהו bis 82. הנביא ‸ 96 — bis 224. על — אל 224. עם ‸ 99, 187. ועל — ואל 30, 89, 150, 180, 224; primo 201 — ואת 115. יושבי 96, 112, 115, 150, 158, 226, 252, 283; forte 82. ירושלים 96.

3. מן ‸ 72 — מבן 150. שלש 1°, 2°, et 3° — שלוש 283. אשכם ‸ זה 72. שנה 1° ‸ 182. עד 72, 116, 253, 258, 260. השכים 72, 89, 126, 144, 149, 154, 171, 252, 258, 264 — השכים 96, 659 marg. — השכם 4, 30, 112, 116, 150, 201, 253, 260, 309, 664 — א fup. raf. 1. ודבר ‸ 139. לא 173. שמעתים primo 182.

4. אלכם 93. אל — 1° את 178. עבדיו — ע primo 3. ד הנביאים 1, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 178, 182, 187, 198, 201, 224, 242, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659, 664; primo 82, 94, 141. השכים 101, forte 139 — אשכם 149. ושליח 4, 112, 149, 150, 154, 227, 252, 253. את 2° ‸ 158, 168. אזנכם 96 — אוזניכם 1, 246. לשמוע 2, 4, 126, 251, 253.

5. שובו 1, 2, 3, 4, 23, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 128, 130, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 230, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 288, 300 T, 355, 602; primo 82. ומרוע 112, 158, 246, 252, 253. מעללכם 224, primo 82 — מעלליהם 91 — מ primo ת 99. ושובו 89. האדמה ‸ 72 — אדם fup. raf. 126. ולאבותיכם 23, 84, 89, 91, 96, 99, 100, 113, 126, 130, 139, 144, 155, 158, 175, 176, 178, 230, 242, 250, 252, 264, 269, 283, 300 T; primo 82. עולם 1° — היום 4. ועד עולם ‸ 180.

6. ולא ∞ 180. אלהים ∞ אחרי 187. למעבדם forte 96. ולהשתחוות 96, 112, 126, 252. אתי 1, 4, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 102, 115, 126, 150, 154, 155, 175, 178, 182, 195, 224, 253, 258, 260, 269; primo 82. במעשי forte 113 — כמעשה primo 84. לכם *** 3.

7. הכעסני 3, 173, 198, 225 — הכעיסוני 94, 96, 99, 101, 113, 114, 128, 187, 204; primo 258 — הכעיסני 1, 4, 72, 89, 93, 112, 115, 116, 149, 150, 154, 172, 180, 182, 201, 224, 225, 226, 227, 252, 253, 260, 264, 271 A, 355, 659 ק', 691; primo 158, 178 — הכעסיני 270 — סו fup. raf. 141 —— הכעוסני 155, 168, 250 — הכעיסוני נאם יהוה 84. לרע לכם ‸ 150.

8. צבאות ‸ 72. שמעתם ‸ 91. אל — את 30.

9. שולח 112, 113, 158, 173, 252, 253. לקחתי 182. את כל ‸ 252. משפחת 4, 72, 101, 249, 250. נאם bis 115. אל 150, 224 — וארת 102, 355 — ל fup. raf. 72. נבוכדנאצר 297 —— נבוכד 270 — נבוכדנצר 1 — נבוכד נאצר 112, 150 — נבוכדרצר 72, 155, 158, 187, 224, 252, 258, 260, 264, 545 — ראצר 89, 100, 154, 180, 195. עבדי מלך עבדי 253. עבדי ‸ 96. והביאותים 1, 96, 112, 113, 115, 158, 227, 269, 283 — והביאתים 3, 72, 84, 89, 93, 102, 116, 149, 150, 154, 155, 168, 178, 180, 187, 253, 260, 264, 271 A; primo 82, 94, 139, 141 — והבאותים 271, 284, 286, 659 — והביאתיו 258. על — אל 102, forte 1 — ע fup. raf. 72. יושביה 96, 112, 158, 252, 258, 260, 264, 283 — ה fup. raf. 128. סביב ‸ 126, 145 — מסביב 30, 72, 93, 96, 112, 149, 201, 250, 253, 258, 260. והחרמתים ‸ 246 — ר ‸ 187. ושמתם 187. ולשמה 355. ולשריקה 96, 187. ולחרבות — ר ‸ 115. עלם 72.

10 עולם : והאבדתי מהם קול ששון וקול שמחה
11 קול חתן וקול כלה קול רחים ואור נר : והיתה
כל הארץ הזאת לחרבה לשמה ועבדו הגוים
12 האלה את מלך בבל שבעים שנה : והיה כמלאות
שבעים שנה אפקד על מלך בבל ועל הגוי
ההוא נאם יהוה את עונם ועל ארץ כשדים
13 ושמתי אתו לשממות עולם : והבאותי על הארץ
ההיא את כל דברי אשר דברתי עליה את כל
הכתוב בספר הזה אשר נבא ירמיהו על כל
הגוים :
14 כי עבדו בם גם המה גוים רבים ומלכים
גדולים ושלמתי להם כפעלם וכמעשה ידיהם :

15 כי כה אמר יהוה אלהי ישראל אלי קח את
כוס היין החמה הזאת מידי והשקיתה אותו את
כל הגוים אשר אנכי שלח אותך אליהם :
16 ושתו והתגעשו והתהללו מפני החרב אשר אנכי
17 שלח בינתם : ואקח את הכוס מיד יהוה ואשקה
את כל הגוים אשר שלחני יהוה אליהם :

18 את ירושלם ואת ערי יהודה ואת מלכיה את
שריה לתת אתם לחרבה לשמה לשרקה
ולקללה כיום הזה :
19 את פרעה מלך מצרים ואת עבדיו ואת שריו ואת
20 ואת כל הערב [כל עמו :
ואת כל מלכי ארץ העוץ
ואת כל מלכי ארץ פלשתים ואת אשקלון ואת
עזה ואת עקרון ואת שארית אשדוד :
21 את אדום ואת מואב ואת בני עמון :
22 ואת כל מלכי צר
ואת כל מלכי צידון
23 ואת מלכי האי אשר בעבר הים : את דדן ואת
תימא ואת בוז ואת כל קצוצי פאה :
24 ואת כל מלכי ערב
ואת כל מלכי הערב השכנים במדבר :
25 ואת כל מלכי זמרי
ואת כל מלכי עילם
ואת כל מלכי מדי :
26 ואת כל מלכי הצפון הקרבים והרחקים איש אל
אחיו ואת כל הממלכות הארץ אשר על פני
האדמה ומלך ששך ישתה אחריהם :

VARIÆ LECTIONES.

10. והאבדתים 253 — ה‸ 30. וקול 1° — קול 96. קול 2° primo וקול 116. קול 3° — וקול 271 A. ריחים 96, 154, 246.

11. הארץ primo bis 112. ולשמה 1, 30, 72, 93, 96, 112, 145, 150, 154, 158, 172, 180, 182, 225, 227, 228, 249, 258, 260, 264 — ולשמה ולשרקה ועבדו הגוים 201. כל הגוים 187. את primo אל 4.

12. והיה — ויהי 126. כמלאת 1, 2, 3, 4, 23, 30, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 101, 114, 115, 126, 149, 150, 154, 172, 175, 182, 195, 198, 250, 253, 258, 260; primo 128, 141; forte 178 — או fup. raf. 113 — במלא:ת nunc 158 — forte כמלאות בבל 173 —— marg. add. לבבל 187. אפקוד 4, 96, 112, 126, 144, 252; primo 128. הגוים primo 3 — גוי fup. raf. 144. ההוא‸ 253. יהוה‸ 182. ועל 2° — ואל 154 — ו‸ 173. הארץ 145. ושמתים primo 252 — ונתתי 246. אתו fup. raf. 128 — אתם 201 — אותו 112, 154, 158, 260 — אתה 89.

13. והבאתי 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 101, 112, 116, 126, 145, 150, 154, 158, 171, 172, 173, 175, 178, 182, 187, 201, 224, 225, 226, 227, 246, 252, 253, 258, 260, 271 A, 659 ק', 691; primo 204 — והבואתי 23, 94 — והביאותי 242 — והביאתי 180, 210, 355 — או fup. raf. 114. כל הארץ 1. ההוא 2, 23, 93, 101, 139, 178, 182, 249 — הזאת 155, nunc 176 — היא fup. raf. 128. כל 1°‸ 182. דברי — דבר 112 — primo דברתי 4. דברתי — ר‸ 145. את 2° — ואת 126. בספר 150.

14. כי — כל 115. בם‸ 30, 84, 201, 355. גם‸ 93. המה primo הם 252. גוים‸ 30. רבים‸ 1. גדלים 4, 72, 82, 101, 115, 116, 128, 150, 154, 172, 195. כמעשה 176.

15. אלהי ישראל‸ 84. את 1°‸ 252 — bis 187. הכום 72, nunc 30. יין 153. הזאת — הזה 2. והשקית 1, 30, 72, 89, 93, 99, 150, 173, 182, 201, 224, 253, 691 — ש‸ 153. אותו — אתו 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 242, 246, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 284, 286, 290, 300 T, 659. את 2° primo אל 93 — ואת 145. אני 173, 246. שולח 67, primo 82, 141. אתך 1, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 99, 101, 114, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 187, 210, 224, 227, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 279, 280, 283, 286. אליהם‸ 96 — י‸ 1, 2, 4, 93, 115, 150, 154, 158, 227, 258, 260.

16. והתגועשו 178. והתהוללו 4, 24, 72, 115, 126, 150, 158, 172, 178, 195, 242, 277, 283, 290, 659 — והתחוללו 112 — והתחללו videtur 89. החרב‸ 1. אני 246. שולח 102, 112, 158, 252; primo 141. בינותם 112, 139, 187, 252, 260, 264, 270; primo 82 — בנותם 150 — אתך אליהם 226.

17. אלהם 1, 4, 115, 150, 154, 155, 224, 258, 277 — אליכם 173 — לפני אליהם 93.

18. את 1° — ואת 94, 260. ירושלים 96. ערי‸ 252. מלכה 126. את 2° — ואת 1, 4, 23, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 116, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 175, 178, 180, 182, 187, 198, 201, 204, 205, 206, 220, 224, 225, 226, 228, 230, 246, 249, 250, 253, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 297, 300, 301, 309, 313, 330, 336, 337, 342, 355, 361, 366, 375, 392, 396, 404, 414, 420, 421, 423, 428, 431, 452, 461, 467, 471, 474, 476, 477, 490, 493, 494, 505, 514, 519, 524, 526, 530, 531, 541, 545, 549, 559, 560, 562, 570, 575, 576, 587, 589, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 614, 616, 632, 648, 656, 657, 663; primo 176, 242, 251, 254, 297, 307, 409, 410, 475, 491, 636, 642; forte 126. אותם 84, 89, 93, 112, 113, 114, 115, 126, 155, 182, 242, 252, 283 — א fup. raf. 72 — להם 126. ולשרקה ∾ ולשמה 150. ולשמה 72, 155, 158, 246; forte 154. ולשרקה 89, 155, 227, 260, 264; forte 91, 154 — ולשריקה primo 252 — לשריקה 126. ביום 182.

19. ואת 1, 94, 249; forte 154. ואת 1° — ו‸ 226, 246. ואת עבדיו ∾ שריו 246. עבדיו — י primo ו 182. ‸ואת שריו 113. ואת כל שריו‸ 30. כל‸ 141.

20. הערב — מלכי הערב 30, 93, 115, 116, 154, 201, 246 —— העוץ - - - ארץ 3. הארץ primo 128 — ארץ 1°‸ 114. הערב **** ‸145, 180. עוץ 154, 187. ארץ 2°‸ 187. ואת 4° — ו‸ 91, 154, 253, 258, 260, 264. ואת עקרון‸ 145.

21. ואת 72, 94, 96, 150, 182, 225; primo 101. Poft עמון aliquot lit. eraf. 252.

22. כל 1°‸ 1, 182 — fup. raf. 130. צור 4, 96, 112, 115, 126, 149, 154, 178, 230, 252, 283. צר - - ואת‸ 145, 227. כל‸ 141. צידן 3, 72, 101, 116, 154, 253, 258, 260, 264. מלכי 3° — כל מלכי 1, 23, 30, 72, 82, 84, 91, 93, 94, 96, 99, 116, 145, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 160, 168, 182, 195, 198, 201, 224, 225, 226, 228, 252, 253, 288, 300, 601, 602; primo 3, 141, 173, 242, 297. הים — הירדן 96; primo 72.

23. ואת 1, 2, 23, 72, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 116, 126, 139, 144, 145, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 180, 182, 187, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 288, 300, 601, 602, 663 T, 691; primo 130; nunc 141 — את* 3, 128. כל‸ 252. קצצי 178. פיאה 1, 72, 96, 150, 224, 227, 252.

24. ואת - - ערב bis 96. ואת 1° — ו‸ 2. כל 1°‸ 1. השוכנים 101, 145. ואת - - הערב‸ 145. הערב — ערב* 128 — 1, 112 — השכנין 150 — השכנים הישבים 96.

25. מלכי - - זמרי‸ 178. מלכי עילם ∾ 187. כל 3°‸ 182. מלכי 3°‸ 72.

26. צפון 72, 150. הקרובים 1, 2, 89, 93, 112, 126, 154, 155, 158, 173, 226, 252, 253, 269, 288. והרחוקים 112, 126, 154, 158, 173, 252, 253, 269, 283; primo 82. אחיו — רעהו 126. ואת 2° — ואל 149. כל 2°‸ 84. כמלכות 96, 150, 154, 224,

27 ואמרת אליהם כה אמר יהוה צבאות אלהי
ישראל שתו ושכרו וקיו ונפלו ולא תקומו מפני
החרב אשר אנכי שלח ביניכם : 28 והיה כי ימאנו
לקחת הכוס מידך לשתות ואמרת אליהם כה
אמר יהוה צבאות שתו תשתו : 29 כי הנה בעיר
אשר נקרא שמי עליה אנכי מחל להרע ואתם
הנקה תנקו לא תנקו כי חרב אני קרא על כל
ישבי הארץ נאם יהוה צבאות : 30 ואתה תנבא
אליהם את כל הדברים האלה ואמרת אליהם
יהוה ממרום ישאג וממעון קדשו יתן קולו שאג
ישאג על נוהו הידד כדרכים יענה אל כל ישבי
הארץ : 31 בא שאון עד קצה הארץ כי ריב ליהוה
בגוים נשפט הוא לכל בשר הרשעים נתנם
לחרב נאם יהוה : 32 כה אמר יהוה צבאות הנה
רעה יצאת מגוי אל גוי וסער גדול יעור מירכתי
ארץ : 33 והיו חללי יהוה ביום ההוא מקצה הארץ
ועד קצה הארץ לא יספדו ולא יאספו ולא יקברו
לדמן על פני האדמה יהיו : 34 הילילו הרעים וזעקו
והתפלשו אדירי הצאן כי מלאו ימיכם לטבוח
ותפוצותיכם ונפלתם ככלי חמדה : 35 ואבד מנוס
מן הרעים ופליטה מאדירי הצאן : 36 קול צעקת
הרעים ויללת אדירי הצאן כי שדד יהוה את
מרעיתם : 37 ונדמו נאות השלום מפני חרון אף
יהוה : 38 עזב ככפיר סכו כי היתה ארצם לשמה
מפני חרון היונה ומפני חרון אפו :

CAP. XXVI.

1 בראשית ממלכות יהויקים בן יאשיהו מלך יהודה
2 היה הדבר הזה מאת יהוה לאמר : כה אמר
יהוה עמד בחצר בית יהוה ודברת על כל ערי
יהודה הבאים להשתחות בית יהוה את כל
הדברים אשר צויתיך לדבר אליהם אל תגרע
3 דבר : אולי ישמעו וישבו איש מדרכו הרעה
ונחמתי אל הרעה אשר אנכי חשב לעשות להם
4 מפני רע מעלליהם : ואמרת אליהם כה אמר
יהוה אם לא תשמעו אלי ללכת בתורתי אשר
5 נתתי לפניכם : לשמע על דברי עבדי הנבאים
אשר אנכי שלח אליכם והשכם ושלח ולא
6 שמעתם : ונתתי את הבית הזה כשלה ואת
העיר הזאתה אתן לקללה לכל גויי הארץ :

VARIÆ LECTIONES.

286 — המלכות 72 — ה ſup. raſ. 91. ששך 30 — forte ששם 99.
27. אלהם 1, 4, 82, 84, 94, 99, 102, 115, 150, 154, 158, 224, 253, 258, 260, 264. כי כה 150. וקוו 23, 155, 182, 258, 264, 271, 288, 300; nunc 172 — וקיי primo 115. תקמו 4, 94, 150, 251. אני 30, 72, 246. שולח 112. בינכם 1, 149 — בינתם 145, 150, 201.
25. אם — כי 126. ימאנו ∞ יאמנו 195 — יאמינו 93. לשתת 30, 96. אלהם 1, 2, 4, 94, 96, 99, 102, 115, 141, 150, 154, 155, 224. שתו — שתה 84, 126, 175, 198; nunc 252. A כה ad הנה com. 29 ‸ 180.
29. העיר 227. שמי — י ſup. raſ. 82. אני 150. מחיל 89. הנקה — הנקו 198; primo 96. תנקו 1° primo תנקי 99 — תינקו 173 — לא תנקו 187. תנקו 2° — תינקו 173. אנכי 72, forte 67. קורא 91, 112, 126, 139, 144, 150, 154, 224, 250, 252. על ſup. raſ. 141 — אל 155. כל ‸ 155. יושבי 96, 112, 115, 144, 150, 154, 158, 252, 253, 258, 283.
30. ואתה forte ואתם 3. תנבא — א ſup. raſ. 126. אלהם 1, 4, 82, 94, 102, 115, 141, 149, 154, 155, 258, 260 — עליהם 150, 201. ואת 187. האלה ‸ 96, 182. אלהם 1, 4, 84, 94, 99, 102, 115, 141, 149, 150, 154, 155, 182, 258. יהוה א 178. ממעון 93, 126. קודשו 96. ישאג — יתן - - וקולו שאג 93. ויתן primo 126. קלו 72, 82, 84, 89, 150. שאוג 4, 112, 178. נויהו 1, 96, 150, 158. היד 180. כדורכים 4, 96, 112, 158, 251, 252, 283 — מדורכים 150 — כדברים 93 — דרכ ſup. raſ. 1 — כ ſup. raſ. 126. אל — על 30, 158. יושבי 96, 112, 158, 252, 253, 283.
31. נשפט — ש primo נ 99. נתנם נתן — 1 נתתם 187. לחרב — ל ſup. raſ. 126.
32. כי כה 30. צבאו 115. הנה רעה יצאת ‸ 252. יוצאת 96, 112, 149, 150, 158, 173, 258, 260, 264, 283. יעור ſup. raſ. 72 — ו ‸ 253, 258, 260, 264 — יסעור 93.
32, 33. ההוא - - - - - מירכתי bis 89.
33. הארץ 1° — ה ‸ 102. עד 30. הארץ 2° ‸ 168. ולא 112, 182, 187; forte 154. יאספו ולא ‸ 84, 101, 139, 297. לדומן 112, 150, 158, 226; primo 252 — כדמן 253, 260.
34. הללו 4 — הלילו 72, 89, 102, 112, 114, 115, 139, 149, 158, 178, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264. הרועים 112. אדירי ſup. raſ. 144 — אדרי 187 — אדיר 115. ימיכם — ידיכם 1, 271 A, 283 A, 300 — מ ſup. raſ. 102. לטבח 2, 3, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 150, 154, 172, 173, 182, 195, 226, 246, 260. ותפצתכם 149 — ותפצתיכם 93, 102, 154, 224 — ותפציותיכם 3, 173, 260 — ותפוצתיכם 1, 23, 30, 84, 94, 113, 114, 115, 155, 172, 242, 249, 264; primo 100. בבלי 195.
34, 35. הצאן - - (13) - - כי ‸ 258.
35. ואבד primo ואמר 84. הרועים 112, 150, 158, 252. ופלטה 72, 93, 158, 251, 269.
36. הרועים 112, 158, 252. אדירים 224 — מאדירי 72. שודד 89, 93, 112, 150, 154, 178, 246, 253, 258, 260, 264, 270; primo 252 — שרד 4. את ‸ 30.
38. סוכו 1, 4, 96, 112, 154, 158, 227 — שכה 102. מפני חרון היונה ‸ 252. חרון 1° — חרב 23, 30, 115, 150, 182, 198, 253, 260, 601, 602, 691; nunc 224 — ון ſup. raſ. 154. חרון ה ſup. raſ. 141. חרון היונה יהיה — הרון היונה (et חרון היונה ſup. raſ.) 91.

1. ממלכת 1, 155. יהויקם 114; ſic impreſſ. 26, 21 et 27, 1. יאושיהו 114. הדבר ‸ 187.
2. עמוד 4, 112, 150, 252. בחצר ſup. raſ. 141 — primo ביחצר 3. להשתחוות 96, 112, 150. צויתך 72, 300 T. לדבר —— לאמר 246. אליהם bis 96 — י ‸ 1, 2, 4, 102, 115, 141, 154, 155, 224, 258, 260.
3. ישמעו — מ primo ע 96. וישובו 1, 3, 89, 96, 112, 149, 150, 154, 178, 210, 224, 227, 664. מדרכו הרעה — מרעתו 225. וניחמתי אלהם עוד — 1 וניחמתי ‸ ונחמתי אל הרעה 252. 201. אל — על 2, 30, 150, 178, 198, 224, 225, 246, 253, 258, 260, 297 marg. nunc 99 — א ſup. raſ. 128, 141. הרעה 2° ‸ 150. חושב 112, 158, 172. לעשות ‸ 89. להם bis 115. רוע 4, 96, 112, 149, 158, 187, 224, 246, 253, 258, 260, 264; primo 252. מעלליכם forte 155.
4. ואמרת ‸ 72. אליהם ‸ 252 — י ‸ 1, 2, 4, 94, 96, 102, 115, 141, 150, 154, 155, 158, 180, 195, 224. יהוה — יהוה אלי 1. אלי ‸ 224. לפניהם 101, forte 154.
5. לשמוע 112, 158, 252, 283. על — אל 30, 72, 154, 198, 201; primo 91 — ע ſup. raſ. 82 — את 150. עבדי ‸ 72. הנביאים 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 126, 139, 144, 149, 150, 154, 158, 172, 178, 187, 198, 201, 210, 224, 230, 242, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 279, 283, 284, 286, 659, 664; primo 82, 94, 141 — הנביאם 102. אני primo 173. שלח אליכם ‸ 72. שולח 4, 158. אלכם 2, 249 — לכם 30. השכם 2, 30, 72, 116, 145, 150, 154, 172, 182, 253, 260; nunc 173, 198. ושלוח 4, 112, 114, 116, 149, 150, 158, 224, 226, 246; primo 141.
6. הזה ‸ 145. כשילה 4, 30, 93, 96, 102, 112, 149, 150, 154, 173, 198, 226, 251, 253, 258, 260, 264, 691 — בשלה 72 — בשילה 89, forte 158 — כשלו 160, 204 marg. 225 marg. 246, 355 marg. 601. הזאת 1, 2, 3, 4, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 112, 115, 116, 126, 128, 145, 149, 150, 154, 158, 172, 178, 180, 182, 187, 198, 201, 210, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 659 ק׳, 691. האתן 145, primo 3. גוי 1, 24, 67, 84, 93, 100, 130, 155, 227, 250, 252, 300 T — גויי* 82, 251.

7 וישמעו הכהנים והנביאים וכל העם את ירמיהו
8 מדבר את הדברים האלה בבית יהוה : ויהי
ככלות ירמיהו לדבר את כל אשר צוה יהוה
לדבר אל כל העם ויתפשו אתו הכהנים והנביאים
9 וכל העם לאמר מות תמות : מדוע נבית בשם
יהוה לאמר כשלו יהיה הבית הזה והעיר הזאת
תחרב מאין יושב ויקהל כל העם אל ירמיהו בבית
10 יהוה : וישמעו שרי יהודה את הדברים האלה
ויעלו מבית המלך בית יהוה וישבו בפתח שער
11 יהוה החדש : ויאמרו הכהנים והנביאים אל
השרים ואל כל העם לאמר משפט מות לאיש
הזה כי נבא אל העיר הזאת כאשר שמעתם
12 באזניכם : ויאמר ירמיהו אל כל השרים ואל
כל העם לאמר יהוה שלחני להנבא אל הבית
הזה ואל העיר הזאת את כל הדברים אשר
13 שמעתם : ועתה היטיבו דרכיכם ומעלליכם
ושמעו בקול יהוה אלהיכם וינחם יהוה אל
14 הרעה אשר דבר עליכם : ואני הנני בידכם
15 עשו לי כטוב וכישר בעיניכם : אך ידע תדעו

כי אם ממתים אתם אתי כי דם נקי אתם
נתנים עליכם ואל העיר הזאת ואל ישביה כי
באמת שלחני יהוה עליכם לדבר באזניכם את
16 כל הדברים האלה : ויאמרו השרים וכל העם
אל הכהנים ואל הנביאים אין לאיש הזה משפט
17 מות כי בשם יהוה אלהינו דבר אלינו : ויקמו
אנשים מזקני הארץ ויאמרו אל כל קהל העם
18 לאמר : מיכיה המורשתי היה נבא בימי חזקיהו
מלך יהודה ויאמר אל כל עם יהודה לאמר כה
אמר יהוה צבאות ציון שדה תחרש וירושלים
19 עיים תהיה והר הבית לבמות יער : ההמת
המתהו חזקיהו מלך יהודה וכל יהודה הלא ירא
את יהוה ויחל את פני יהוה וינחם יהוה אל
הרעה אשר דבר עליהם ואנחנו עשים רעה
20 גדולה על נפשותינו : וגם איש היה מתנבא
בשם יהוה אוריהו בן שמעיהו מקרית היערים
וינבא על העיר הזאת ועל הארץ הזאת ככל דברי
21 ירמיהו : וישמע המלך יהויקם וכל גבוריו וכל
השרים את דבריו ויבקש המלך המיתו וישמע

VARIÆ LECTIONES.

7. הכהנים — דנוים 89 הני — sup. ras. 24. והנבאים 2, 99, 100, 102, 128, 130, 139, 144, 155, 168, 176, 300 T — והנביאם 72, 114. העם אשר 150. כל הדברים — 30 — ם‸ב 258. יהוה ה 115.

8. לדבר 1°‸96. בבית יהוה — יהוה 150. את — אל 1, 154, 158, 172, 251; primo 89 — על 155, 258, 601, 602 — ל sup. ras. 113. אותו 141. העם הזה — 158‸1° העם 112, 154, 158, 253. והנביאם 114. וכל העם‸246. העם 2° מת 113. העם את ירמיהו — 252.

9. נבאת 1, 2, 30, 72, 84, 89, 112, 150, 154, 172, 187, 227, 253, 258, 260, 264, 355; primo 204 — ית sup. ras. 128 — sup. ras. 24 — י‸4 — ת sup. ras. 130. לאמר‸145. כשילה 4, 72, 96, 112, 149, 150, 201, 253, 260, 264, 691; primo 141 — כשלה 2, 23, 102, 114, 126, 178, 182, 198, 225, 226, 251; primo 158, 224 — כשילו 1, 30, 154, 258 — בשלו 89 — forte בשלה 113. הארץ‸72. ישב 1, 3, 24, 30, 67, 82, 84, 89, 155, 176, 182, 224, 254, 279, 284, 286 — ישב* 72. ויקהל primo 99. אל — על 23 marg. 30, 96, 112, 150, 154, 201, 258, 260; nunc 691 — א sup. ras. 72, 141.

10. יהודה bis 158. אל בית — בית יהוה אל — המלך 252. שער‸201 — בית 72, 226 — שער 30, 158, 201. פתח 201. בית 1, 4, 23, 30, 93, 96, 115, 116, 145, 153, 154, 158, 160, 168, 178, 182, 228, 251, 288, 601, 602; forte 172 — שער*** 82, 130, 171 — שער המל ושער בית 252. יהוה 2°‸126.

11. והנבאים 2, 100, 144, 155, 175, 176, 271, 300 T. כהשרים 115. ואל primo ואת 89. כל‸96, 182. באזנכם 158. באוזניכם — 96

12. כל 1°‸82, 96, 141, 150. ואל 1° — ואת 187. אל 2°‸ — את 251. הדברים האלה 168.

13. הטיבו 1, 2, 4, 30, 72, 89, 91, 93, 100, 102, 112, 113, 114, 116, 149, 150, 158, 173, 182, 187, 201, 226, 246, 251, 252, 253, 258, 260; primo 141. את דרכיכם — 187 — י‸116. אל sup. ras. 130 — על 2, 30, 72, 150, 176, 201, 246, 251, 258, 260, 691 — א sup. ras. 115. בדבר 115. עליכם לעשות 172.

14. מביאכם — בידכם 1. הטוב primo 3.

15. ידע sup. ras. 91 — ידוע 4, 96, 101, 102, 112, 114, 150, 158, 227, 251. כי 1°‸72, 84. אם את 93. ממיתים 1, 23, 67, 84, 101, 112, 150, 154, 158, 168, 175, 178, 182, 226, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264 — ממיתם 72, 93. אותי 101, 112, 141. נותנים 96, 112, 252, 253, 283. ואל 1° — ו‸4, 93, 96, 154, 225 — ועל 112, 145, 150, 154, 201 — על 224. ואל 2° — ע 4, 23, 96, 112, 150, 154, 158, 201, 224, 225, 226, 249 — ועל sup. ras. 72 — primo ואת 130. יושביה 2, 96, 112, 150, 252, 283. עליכם 2° — אליכם 30, 96, 112, 150, 158, 182, 228, 271 A, 288, 300, 601; forte 154 — אלכם — ו — ע sup. ras. 82. באזניכם — באוזניכם 96. ו‸1 הדברי 258.

16. ויאמר 201. והנביאים — ואל הנביאים 93. הנבאים 24, 91, 99, 114, 290. משפט bis 158. ידבר 150.

17. ויקומו 1, 2, 4, 72, 93, 112, 158, 168, 172, 187, 253, 258, 260. האנשים 30, 72; nunc 201. העם — הארץ 201 — ישראל 337. כל‸141. קהל‸182. לאמר‸180.

18. מיכה 1, 3, 4, 30, 72, 89, 96, 113, 115, 126, 128, 145, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 187, 201, 224, 226, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691; nunc 180 — י 2° sup. ras. 2. המרשתי 84, 93, 154, 168, 210, 225. נביא 112. חזקיה 91, 141, 154, 173, 175. כל‸94, 115. העם 4, 30 — עם* 3. אדני — יהוה 23. תחרש bis 82. וירושלם 1, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 99, 115, 116, 128, 141, 145, 149, 150, 154, 160, 168, 172, 173, 176, 178, 180, 182, 198, 201, 206, 209, 225, 226, 227, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 284, 286, 296, 297, 300 T, 301, 308, 309, 313, 327, 332, 336, 337, 342, 356, 361, 366, 375, 392, 399, 403, 404, 408, 414, 418, 420, 421, 431, 452, 467, 474, 476, 493, 494, 505, 515, 519, 523, 524, 526, 530, 531, 535, 541, 549, 559, 562, 570, 571, 575, 584, 590, 597, 601, 606, 607, 612, 613, 632, 642, 645, 648, 655, 657, 661, 663; primo 195, 204, 409; forte 2, 175, 428 — י 2° sup. ras. 130. תהיה עיים ∞ 150. לעיים 1, 112; primo 251 — עיין 198, 224 — עים 155 — ציון 187. והרת — והר 210.

19. תמיתוהו — 4 המיתוהו 112, 150, 154, 224, 253, 258, 260 — המיתהו 1, 2, 3, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 114, 115, 116, 149, 158, 173, 175, 176, 178, 182, 201, 210, 225, 226, 227, 230, 249, 252, 264, 269, 664; primo 82 — תמתהו 145. חזקיה 141 — חז sup. ras. 93. הלא sup. ras. 168 — הלוא 94, 264. את יהוה ירא ∞ 187. את 1° primo ‸253. אל — על 30, 72, 93, 116, 150, 180, 187, 198, 251, 253, 258, 260 — אל 4 — sup. ras. 168. עליהם forte אליהם 154. עושים 112, 253, 258, 260, 264. רעה bis 253. גדלה 1, 72, 178, 246. אל — על 126 — ע sup. ras. 141. נפשתינו 1, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 94, 102, 141, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 210, 224, 225, 252, 258.

20. מתנבא primo מיתנב 182 — א‸258. א יהוה 96. אוריה 99, 126, 144, 168; forte 128. בן שמעיהו sup. ras. 112. יערים 1, 168, 195, 253, 258, 260. בן מקרית — 89 ומקרית 72. ועל הארץ הזאת‸168, 226. ויתנבא 1, 89, 115. על — ע sup. ras. 128. בכל 84 — את כל 233, 258, 260. דבר 139.

21. יהויקים 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 84, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 126, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 182, 210, 246, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 283, 284, 290, 296, 297, 545 (sic impress. commate proximo) — יהוקים 89. גבריו 82, 84, 141, 224, 226, 249, 254, 270. המלך 2°‸182. המיתו* 91. אוריה 72, 89, 251. ויירא 1, 2, 3, 24, 30, 67, 72, 82, 101, 112, 115, 126, 128, 150, 154, 155, 168, 175, 176, 180, 187, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 246, 249, 252, 260, 270, 279, 284, 286, 290; primo 113, 141. ויבא‸4, 141.

22 אוריהו וירא ויברח ויבא מצרים : וישלח המלך
יהויקים אנשים מצרים את אלנתן בן עכבור
23 ואנשים אתו אל מצרים : ויוציאו את אוריהו
ממצרים ויביאהו אל המלך יהויקים ויכהו בחרב
24 וישלך את נבלתו אל קברי בני העם : אך יד
אחיקם בן שפן היתה את ירמיהו לבלתי תת
אתו ביד העם להמיתו :

CAP. XXVII.

1 בראשית ממלכת יהויקם בן יאושיהו מלך יהודה
היה הדבר הזה אל ירמיה מאת יהוה לאמר :
2 כה אמר יהוה אלי עשה לך מוסרות ומטות
3 ונתתם על צוארך : ושלחתם אל מלך אדום
ואל מלך מואב ואל מלך בני עמון ואל מלך צר
ואל מלך צידון ביד מלאכים הבאים ירושלם
4 אל צדקיהו מלך יהודה : וצוית אתם אל אדניהם
לאמר כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל כה
5 תאמרו אל אדניכם : אנכי עשיתי את הארץ
את האדם ואת הבהמה אשר על פני הארץ
בכחי הגדול ובזרועי הנטויה ונתתיה לאשר ישר
6 בעיני : ועתה אנכי נתתי את כל הארצות האלה
ביד נבוכדנאצר מלך בבל עבדי וגם את חית
7 השדה נתתי לו לעבדו : ועבדו אתו כל הגוים
ואת בנו ואת בן בנו עד בא עת ארצו גם הוא
8 ועבדו בו גוים רבים ומלכים גדולים : והיה
הגוי והממלכה אשר לא יעבדו אתו את נבוכדנאצר
מלך בבל ואת אשר לא יתן את צוארו בעל מלך
בבל בחרב וברעב ובדבר אפקד על הגוי ההוא
9 נאם יהוה עד תמי אתם בידו : ואתם אל
תשמעו אל נביאיכם ואל קסמיכם ואל חלמתיכם
ואל ענניכם ואל כשפיכם אשר הם אמרים
10 אליכם לאמר לא תעבדו את מלך בבל : כי
שקר הם נבאים לכם למען הרחיק אתכם מעל
11 אדמתכם והדחתי אתכם ואבדתם : והגוי אשר
יביא את צוארו בעל מלך בבל ועבדו והנחתיו
12 על אדמתו נאם יהוה ועבדה וישב בה : ואל
צדקיה מלך יהודה דברתי ככל הדברים האלה
לאמר הביאו את צואריכם בעל מלך בבל ועבדו

VARIÆ LECTIONES.

22. אנשים ^ 253. מצרים 1° — מצרים אל 23 — מרגלים 84. את ^ 1, 89, 96, 187, 253, 258, 260 — אל primo 3, 99, 130. מצרים ^ אל 168, 201. אלנתן — אל נתן 158, 187, 253, 260. מצרים — ם ^ 258 — מצר sup. ras. 290.

23. ויציאו 72, 93, 102, 114, 160, 249, 288, 601. ויבאהו 24, 30, 93, 101, 102, 130, 141, 168, 175, 198, 254, 269, 271, 279, 283, 284, 290, 300 T, 659 — ויביאה 187 — ויביאוהו 112, 158 — ה ^ 150. ויכהו ^ 150. קברי ^ 72 — י ^ 30, 246 — קברו 160, 601. בני העם ^ 182.

24. יד ^ 84. אחיקים 182. בן — בני 602 — בן 182. לדמיתו -- (7) -- היתה ^ 150. אותו 4, 82, 112, 154, 158, 252.

1. ממלכות 145, 153, 337. יהויקם ^ 180 — יהויקים 1, 3, 4, 30, 72, 84, 96, 99, 112, 115, 116, 144, 145, 150, 155, 158, 172, 173, 178, 182, 187, 210, 246, 252, 253, 260, 269, 279, 283, 284, 286, 300 T, 337; primo 2, 128, 141, 201, 297; forte 82; nunc 290 — ם sup. ras. 130 — צדקיהו 224, 590 marg. forte 154, quia vox sup. ras. et י 1° primo צ. יאשיהו 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 173, 176, 178, 180, 182, 187, 201, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 288, 297, 602, 659 — מל'ו' — א ^ 337 — ו 1° primo י 91 — יאו sup. ras. 141 — יואשיהו 210. הדבר — דבר יהוה — ו אשר הדבר 150. ירמיהו 2, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 176, 182, 187, 198, 210, 224, 225, 227, 228, 246, 249, 253, 260, 283, 295; primo 1, 3, 128, 141 — ירמיה* 67, 82, 158, 297 — ירמי' 258. Notetur, nomen Jeremiæ, in hoc Jeremiæ ipsius libro, hìc semel, sexies in cap. 28, et semel in 29, imprimi ירמיה — alibi tamen apud ipsum Jeremiam, scil. in locis 121, ירמיהו.

2. אלי — אלהי ישראל 101. מסרת 116 — מסרות 114, 149, 155, 178 — מוסרת 113. ומוטות 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 94, 96, 112, 139, 150, 154, 158, 168, 173, 175, 176, 182, 187, 195, 225, 227, 246, 249, 253, 258, 260 — ומוטרת 102, 283 — מוטרת 89 — ומטת 101. ונתת*ם 100. על — ע sup. ras. 82. ציארך 93, 150, 251, 252 — צאורך 154, 158.

3. מואב ואל מלך ^ 150, 182. מלך צר ואל bis 89. צור 4, 23, 112, 115, 139, 178. צידן 82, 173, 210, 246, 253. צידון — ביד — צר ואל 84. המלאכים 1, 150, 154, 227, 258, 260, 264, 270; primo 201 — המלכים 145. ירושלים 96 — אל ירושלם 82, 113; primo 175. צדקיה 116.

4. וצויתה 72, 93, 154, 168, 201 — וצוית* 114 — ת sup. ras. 290. אותם 3, 4, 89, 91, 112, 113, 115, 126, 154, 187, 210, 252, 269. אדנידם — אדמתם 149, primo 84. לאמר ^ 154. יהוה ^ 89. צבאות ^ 141. אלהי ישראל ^ 93. תאמרון 1, 2, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 116, 139, 150, 154, 158, 180, 182, 198, 201, 224, 225, 227, 228, 246, 249, 288, 602; primo 141; nunc 3, 172, 258. ארוניכם 96, 187; primo 30.

5. את הארץ ^ 182. הארץ 1° — ה ^ 30. את 2° — ואת 93, 116, 180. ואת — א sup. ras. 210. עשיתי על — על 96. על פני ^ 93. הארץ 2° — כל הארץ 112, 182 — האדמה 149, forte 154. בכחו 150, forte 89. ובזרעי 1, 4, 116, 154, 249. הנטיה 72. יישר 150. בעיני ^ 175.

6. האל 201. נבוכד נאצר 2, 178, 187, 198, 201, 252, 264, 283 — נבוכד נצר 1, 23, 102, 113, 270, 297 — נבוכדנצר 30, 158, 182, 224, 227 — נבוכדראצר 3, 116; forte 82, 139 — נבוכד ראצר 150, 155, 258, 260 — נבוכדרצר 253; forte 154 — נבוכד רצר 180. עבדי ^ 96 — עבדי* 126. את 2° ^ 126. לעובדו 182 — לעבודו 154.

7. אותו 112, 154, 158, 253. כל — את כל 72, 226. ואת 1° — ו ^ 30, 72, 130, 201; primo 82. בן — ן primo נ 3 — ן sup. ras. 154. עד bis 150. בוא 4, 93, 96, 141, 150. עת בא ∞ 180. גם הוא ^ 84. רבים — רב sup. ras. 154. גדלים 2, 3, 67, 84, 99, 100, 101, 114, 115, 116, 126, 141, 144, 149, 154, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 224, 230, 250, 254, 270, 290, 300 T — עצ גדלים 23.

8. והיו forte 116. והממלכה — מ 2° primo ל 96. לוא 155. יעבר 93. אותו 112, 113, 154 — ^ 651. את ^ 72 — אתו 93. נבוכד נאצר 158, 178, 187, 198, 264; primo 130 — נבוכדנצר 1, 23, 102, 253 — נבוכד נצר 155, 182, 252, 258, 260 — נבכדנצר 126 — נבוכדראצר 116, 297; forte 154 — נבוכד ראצר 89, 112, 150 — נבוכד נאצר א 30 — נבוכדאנצר 286. ואת אשר — ואשר 201, 226, 250 — ואת ואשר 182. צאורו ∞ 150. בעול 2, 4, 72, 89, 112, 150, 154, 158, 224, 246, 253, 258, 260, 264; primo 252. ברעב 154, 225. אפקוד 4, 89, 96, 112, 158, 226, 246. תומי 4, 112, 158. אותם 101, 112, 158, 210 — primo אתו 224.

9. תשמעו — ו ^ 130. דברי נביאיכם 116 — נביאכם 1, 2, 30, 72, 93, 96, 114, 128, 149, 150, 182. קוסמיכם 112, 252, 283. חלומותיכם 89, 112, 158, 251, 309, 327, 366, 375; primo 204, 297 — חלומתיכם 72, 82, 150, 178, 230, 260, 264, 307 — חלמותיכם 126, 253, 283, 301, 313; primo 359 — sup. ras. 116 — primo חלמיכם 356. ואל 3° ^ 116. עונניכם 4, 102, 112, 114, 155, 158, 182, 187 — עוננכם 1, 96 — י ^ 3, 89, 154. אומרים 4, 112, 187. אליכם — לכם 154. לאמר — לא 91. את ^ 182.

10. נביאים 145. למען bis 112. הרחק 154, 252 — הדחיק 150. ואבדתם forte bis 141.

11. יבא 30 — יתן 201. את ^ 91. בעול 4, 72, 89, 112, 150, 154, 158, 172, 246, 253, 258, 260, 264. ועבדיו 89. נאם יהוה — ביום ההוא 150. ועבדת primo 3 — forte ועברה 158. נאם --- בה bis 130.

12. צדקיהו 23, 30, 72, 91, 115, 116, 150, 153, 158, 173, 176, 187, 251, 253, 260, 264; primo 154 — צדקיה* 290. דברתי ^ 150. בכל 89, 114, 201 — את 246. הדברים — ציארי 89. את ^ 30 — primo אל 115. צואריכם ∞ 150 — י ^ 113. בעול 2, 72, 89, 112, 115, 150, 154, 158, 246, 253, 258, 260, 264. אותו 112, 158, 253. ועמו ^ 24, 252. וחיו sup. ras. 24 — ויחיו 1, 227.

13 אתו ועמו וחיו׃ למה תמותו אתה ועמך בחרב
ברעב ובדבר כאשר דבר יהוה אל הגוי אשר
14 לא יעבד את מלך בבל׃ ואל תשמעו אל דברי
הנבאים האמרים אליכם לאמר לא תעבדו את
15 מלך בבל כי שקר הם נבאים לכם׃ כי לא
שלחתים נאם יהוה והם נבאים בשמי לשקר
למען הדיחי אתכם ואבדתם אתם והנביאים
16 הנבאים לכם׃ ואל הכהנים ואל כל העם הזה
דברתי לאמר כה אמר יהוה אל תשמעו אל
דברי נביאיכם הנבאים לכם לאמר הנה כלי
בית יהוה מושבים מבבלה עתה מהרה כי שקר
17 המה נבאים לכם׃ אל תשמעו אליהם עבדו
את מלך בבל וחיו למה תהיה העיר הזאת
18 חרבה׃ ואם נבאים הם ואם יש דבר יהוה
אתם יפגעו נא ביהוה צבאות לבלתי באו הכלים
הנותרים בבית יהוה ובית מלך יהודה ובירושלם
19 בבלה׃ כי כה אמר יהוה צבאות אל העמדים
ועל הים ועל המכנות ועל יתר הכלים הנותרים
20 בעיר הזאת׃ אשר לא לקחם נבוכדנאצר מלך
בבל בגלותו את יכוניה בן יהויקים מלך יהודה
מירושלם בבלה ואת כל חרי יהודה וירושלם׃
21 כי כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל על הכלים
הנותרים בית יהוה ובית מלך יהודה וירושלם׃
22 בבלה יובאו ושמה יהיו עד יום פקדי אתם נאם
יהוה והעליתים והשבתים אל המקום הזה׃

CAP. XXVIII.

1 ויהי בשנה ההיא בראשית ממלכת צדקיה מלך
יהודה בשנת הרביעית בחדש החמישי אמר אלי
חנניה בן עזור הנביא אשר מגבעון בבית יהוה
2 לעיני הכהנים וכל העם לאמר׃ כה אמר יהוה
צבאות אלהי ישראל לאמר שברתי את על מלך
3 בבל׃ בעוד שנתים ימים אני משיב אל המקום
הזה את כל כלי בית יהוה אשר לקח נבוכדנאצר
4 מלך בבל מן המקום הזה ויביאם בבל׃ ואת
יכניה בן יהויקים מלך יהודה ואת כל גלות
יהודה הבאים בבלה אני משיב אל המקום הזה
5 נאם יהוה כי אשבר את על מלך בבל׃ ויאמר

VARIÆ LECTIONES.

13. ולמה 116, 224. תמתו 23, 89, 96, 102, 226. אתה — תה sup. ras. 24. וברעב 1, 2, 72, 93, 116, 198, 663 T; forte 168 — וברעב ובחרב 150. ובדבר — ד sup. ras. 1. יעבוד 112. את — אל 30, 130; primo 4, 113. בבל ‸ 150.

14. דברי ‸ 1. הנביאים 1, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 198, 201, 210, 224, 242, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 82, 91, 94, 141. האומרים 112. אלכם 113 — לכם 1. אל ∞ 150, 224. אל — את 150.

15. כי ----- נבאים ‸ 84. שלחתם 182 — שלחת*ין primo 150. ניבאים 150. הדחי 201, 210, 277, 284, 300 T, 659 — הדחתי 96. איתם — אתם 96. והנבאים 84, 91, 99, 130, 144, 168, 271, 279, 283, 284 — *והנביאים 3.

16. ואל primo 112 — ואת primo 115. כל ‸ 4, 82. נביאכם 1, 30, 72, 96, 150, 158, 180, 246, 269 — 4 הנביאיכם. הניבאים 115, 149 — הנביאים 150. forte 154 — הנביאים. לכם 1° 96. כל כלי 150. כלי sup. ras. 3 — בית ‸ 72. מושבם 182, primo 252 — ם ‸ 101. ועתה primo 116. המה sup. ras. 290 — הם 72, 82, 145, 168, 201, 224, 258. ניבאים 150.

17. אלהם 2, 4, 82, 96, 101, 102, 115, 150, 154, 155, 253, 260. עבדו ‸ 99. בבל ‸ 158. ויחיו — וחיו 99, primo 155. הזאת ‸ 180. חריבה 30.

18. נביאים 1, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 198, 201, 224, 253, 258, 260, 264; primo 94, 113, 128, 141. יש יהוה — יש 24. באו ‸ ב — ביהוה 96. נא ‸ 96 — בא 187. יהוה 1° ‸ 144. ו ‸ — 72, nunc 224 — ו sup. ras. 93. הנותרים 1, 4, 93, 102, 115, 116, 154, 227, 258, 260 — ר forte ת 158. ובבית 101, 150, 178; primo 154; forte 130; nunc 246. המלך 150, forte 130. בירושלם 150, 228 — ובי sup. ras. 139 — לירושלים 96 — ב ‸ 93, 116, 154, 187, 210, 258, 260, 270.

19. כי ‸ 115. יהוה צבאות sup. ras. 150. צבאות ‸ 224. אל — על 154. העמודים 1, 4, 72, 89, 93, 99, 112, 113, 115, 150, 154, 173, 175, 182, 187, 224, 226, 230, 251, 253, 258, 260, 264 — העם העמודים 1. ועל — 1° — ו ‸ 96, 150. המכנות 1, 2, 3, 23, 24, 30, 67, 82, 84, 91, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 141, 144, 149, 155, 168, 171, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 226, 227, 249, 252, 269, 270, 271, 279, 284, 286, 290, 300 T, 659. ועל - - הנותרים ‸ 99. ועל 2° ‸ 72. הנתרים 1, 4, 30, 93, 115, 116, 149, 251, 253, 258, 260. בארץ — בעיר 225.

20. לקחום 150. נבוכד נאצר 155, 178, 187, 258, 260, 264, 269 — נבוכד נצר 158 — נבוכדנצר 1, 23, 116, 182, 270 — נבוכדרצר 102. ראצר 112, 150, 180 — מלך ‸ 224. בגלתו 1, 23, 89, 93, 101, 141, 172, 195 — ב sup. ras. 139. יכניה 1, 2, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 113, 115, 116, 126, 139, 144, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 176, 178, 187, 198, 201, 210, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 659 יתי׳ו׳ — יכוניהו 112 — כניה 96, 182 — בן יהויקים ‸ 72, 158. יהודה 1° ‸ 72, 187. מירושלים forte 91. בירושלם 150. בבל — ל 30, 72 — primo ב 93. חורי 4, 96 — 72, 89, 93, 112, 144, 158, 178, 226, 249, 253 — שרי 150. וירושלים 96 — מירושלם primo 72, forte 30.

21. Com. ‸ 168. ב — צבאות ‸ 89. כל הכלים 1, 30, 96, 228. הנתרים 1, 4, 102, 115, 182, 253, 258, 260. בית — בבית 72, 89, 91, 93, 96, 145, 150, 158, 173, 182, 201, 253, 258, 260, 264, 288, 601, 602. המלך 84. וירושלים 96 — וירושלם 154 — ויר ובירושלם 130.

22. יובלו — יובאו 96. ושמה sup. ras. 91. פוקדי 4. אתם 93, 112, 113, 126, 172, 187, 195, 270, 283; primo 128 — forte אותו 224. נאם יהוה ‸ 89. והעליתם 30, 93, 158. השבתים 2, 30, 67, 72, 82, 84, 93, 101, 102, 113, 116, 139, 150, 154, 155, 168, 172, 173, 178, 182, 195, 198, 225, 227, 230, 246, 252, 258, 260, 264, 279, 284, 286, 659; primo 94 — והשיבותים 96, 112, 283 — והשבותים 242, 253.

1. בשנת 187. ההיא sup. ras. 139 — הרוא 178, 249; primo 141; forte 93 — השנית 101. ממלכות 4, 96, 145, 153. צדקיהו 30, 72, 96, 112, 115, 149, 150, 153, 158, 253, 258, 260, 264, 286, 301, 355, 366, 477; primo 297, 399 — ה sup. ras. 141. מלך bis 150. בשנה 1, 72, 89, 96, 112, 115, 149, 173, 176, 180, 201, 226, 249, 253, 260, 270, 271 A, 301, 650 H, 659 ק׳, 691; primo 99, 128, 158, 172, 258; forte 126, 154 — בשנה ההיא 30. בחדש bis 224. הרביעית 23, 91, 100, 101, 114, 130, 139, 144, 155, 249, 254, 300 T — הרביעת 227, 301 — החמישית 650 H. בחודש 158. החמישירת 150, 355, 596 — החמשי 4, 30, 72, 96, 115, 116, 126, 155, 210, 253, 258, 260, 264 — ישי sup. ras. 336 — החמשית 145. י — אלי ‸ 30, 89. בן sup. ras. 112. הנביא — נ ‸ 89. בגבעון 253, 258, 264 — מ sup. ras. 141. כל הכהנים 1.

2. אמר ‸ 187. צבאות ‸ 1. לאמר ‸ 128. על ‸ 30 — עול 2, 4, 72, 84, 89, 112, 115, 150, 154, 158, 253, 258, 260, 264.

3. עוד 182. ושנתים 187 — שנותים forte 96. אנכי 82. הזה 1° ‸ 182. את — אל 145, primo 224. כל ‸ 30, 72, 84, 224. נבוכד נאצר 93, 113, 155, 158, 178, 187, 201, 264 — נבוכד נצר 180, 198, 258, 260 — נבוכדנצר 1, 253, 270 — העיר הזאת — המקום הזה 112, 149, 150. ראצר 113. מלך* 650 H. ויבאם 24, 67, 101, 254, 290 — י 2° sup. ras. 82 — ויביאם נאם 145. בבלה 89, 150, 224.

4. יכניהו 112. יהויקם 30 — יהודקים 150. ואת 2° bis 89. נאם יהוה ‸ primo 150. בבל ‸ 150, 224. כל ‸ 84. ואל — 180. כי - - - - בבל ‸ 178. אשבור 4, 89, 112, 116, 150, 158, 176, 182, 258, 260, 264, 269 — ר sup. ras. 168. את ‸ 30, 96. עול 2, 4, 30, 72, 89, 112, 115, 150, 154, 158, 253, 258, 260, 264; primo 141.

ירמיה הנביא אל חנניה הנביא לעיני הכהנים
ולעיני כל העם העמדים בבית יהוה : ויאמר 6
ירמיה הנביא אמן כן יעשה יהוה יקם יהוה את
דבריך אשר נבאת להשיב כלי בית יהוה וכל
הגולה מבבל אל המקום הזה : אך שמע נא 7
הדבר הזה אשר אנכי דבר באזניך ובאזני כל
העם : הנביאים אשר היו לפני ולפניך מן 8
העולם וינבאו אל ארצות רבות ועל ממלכות
גדלות למלחמה ולרעה ולדבר : הנביא אשר 9
ינבא לשלום בבא דבר הנביא יודע הנביא אשר
שלחו יהוה באמת : ויקח חנניה הנביא את 10
המוטה מעל צואר ירמיה הנביא וישברהו : ויאמר 11
חנניה לעיני כל העם לאמר כה אמר יהוה ככה
אשבר את על נבכדנאצר מלך בבל בעוד שנתים
ימים מעל צואר כל הגוים וילך ירמיה הנביא
לדרכו : ויהי דבר יהוה אל ירמיהו אחרי שבור 12
חנניה הנביא את המוטה מעל צואר ירמיה הנביא
לאמר : הלוך ואמרת אל חנניה לאמר כה אמר 13
יהוה מוטת עץ שברת ועשית תחתיהן מטות
ברזל : כי כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל 14
על ברזל נתתי על צואר כל הגוים האלה לעבד

את נבכדנאצר מלך בבל ועבדהו וגם את חית
15 השדה נתתי לו : ויאמר ירמיה הנביא אל חנניה
הנביא שמע נא חנניה לא שלחך יהוה ואתה
16 הבטחת את העם הזה על שקר : לכן כה אמר
יהוה הנני משלחך מעל פני האדמה השנה אתה
17 מת כי סרה דברת אל יהוה : וימת חנניה הנביא
בשנה ההיא בחדש השביעי :

CAP. XXIX.

1 ואלה דברי הספר אשר שלח ירמיה הנביא
מירושלם אל יתר זקני הגולה ואל הכהנים ואל
הנביאים ואל כל העם אשר הגלה נבוכדנאצר
2 מירושלם בבלה : אחרי צאת יכניה המלך
והגבירה והסריסים שרי יהודה וירושלם והחרש
3 והמסגר מירושלם : ביד אלעשה בן שפן וגמריה
בן חלקיה אשר שלח צדקיה מלך יהודה אל
4 נבוכדנאצר מלך בבל בבלה לאמר : כה אמר
יהוה צבאות אלהי ישראל לכל הגולה אשר
5 הגליתי מירושלם בבלה : בנו בתים ושבו
6 ונטעו גנות ואכלו את פרין : קחו נשים
והולידו בנים ובנות וקחו לבניכם נשים ואת

VARIÆ LECTIONES.

5. Com.‸ 224. ירמיהו 4, 150, 158. חנניה‸ 96. כל‸ 1. העומדים 102, 112, 158.

6. ירמיהו 150. הנביא — לחנניה 650 B. יעש 149. יהוה 1°‸ 150. יקים 150. דבריך 3, 30, 89, 102, 226, 253, 254, 258, 260, 264, 650 B — י forte ו 24. נבאת — דברת 180. להשיב — להקים 251. את כלי 182, 246. בית‸ 93. הגלה 253, 260.

7. את הדבר 2, 4, 96, 102, 126, 130, 145, 150, 154, 187, 249, 258, 260, 264; primo 171; nunc 176. הדבר הזה — נא דבר 30. באזניך 96 דבר אליך 182. יהוה 4, 89, 112, 150 — דובר — ובאזני 93. באזנך 96.

8. היו fup. raf. 128. הנביאים — 91 הנבאים — 154 ביאי — נבאו 201. העולם‸ 224. אל‸ 226 — על 112, 198, 201, 2-1 A, 288, 601 — א fup. raf. 72, 141, 297. הארצות forte 1-1. ועל — ויל fup. raf. 3. גדולות 72, 84, 89, 93, 96, 112, 126, 150, 154, 158, 182, 187, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 283; primo 128 — fup. raf. 91. למלחמה‸ 180. לרעה 2, 3, 93, 180, 224 — ולרעב 99, 150, 173, 210, 226, 270, 297, 309, 320, 337, 360, 375, 477, 494, 514, 584, 589, 601, 613; primo 130, 250, 350; nunc 149, 171 — ולדעת 187 — ‸ לרעב 116, 149, 154 — 590. Vid. 24, 10: 27; 8, 13: 29; 17, 18 &c.

9. ינבא fup. raf. 1 — ינבא בשם יהוה 225. בבוא 2, 82, 99, 102, 113, 115, 116, 141, 150, 154, 168, 182, 187, 195, 230; primo 94, 128, 139. יודע הנביא‸ 242 — bis 89 — fup. raf. 173.

10. הנביא חנניה ∾ 96. המטה 149, 253, 258, 260. ירמיהו 115, 224; primo 3, 295. וישברהו — י fup. raf. 210.

11. כל‸ 96. כה אמר יהוה‸ 72. אשבור 4, 89, 96, 112, 150, 154, 158, 224, 226, 269. את forte אל 150. עול 72, 89, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 253, 258, 260, 264; primo 30; forte 82. נבכדנאצר‸ 84 — נבוכדנאצר 91, 93, 116, 139, 154, 172, 173, 195, 210, 253, 254, 270, 279, 284, 286, 659; ק' נבוכד נאצר — 2, 4, 23, 72, 82, 96, 99, 112, 115, 126, 150, 155, 160, 178, 187, 224, 252, 271, 283, 288; forte 30 — נבוכדנצר 1, 102, 182; primo 128 — נבוכד נצר 158, 198, 260 — נבכד נאצר 130, 264 — נבכד 149 — נבוכד ראצר 101, 258 — בכד fup. raf. 113. צואר ∾ נצר 158. ימים — דגוים fup. raf. 82. ירמיהו 101, 145, 150.

12. יהוה‸ 126. ירמיה 2, 3, 23, 24, 67, 84, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 112, 116, 139, 141, 144, 145, 154, 155, 160, 172, 173, 175, 176, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 288, 290, 295, 297, 300 T, 545, 601, 602, 663; nunc 150 — * ירמיה 82. שבר 2, 30, 72, 93, 114, 172, 175, 253, 258, 260, 270. צואר ∾ 158. ירמיהו 89.

13. הלך 226, 258, 260, 290. חנניה הנביא 1. מוטת —— מוטות 84, 115 — מטות 1, 2, 4, 82, 93, 94, 102, 114, 116, 149, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 187, 224, 283; primo 101 — מוטות 23, 72, 89, 96, 112, 126, 144, 150, 154, 155, 173, 182, 253, 258, 260, 264 — וט fup. raf. 30, 113, 141. מטת — מוטות 144 — מוטת 93, 168, 178 — מוטות 4, 72, 89, 96, 112, 116, 126, 150, 154, 182, 249, 253, 258, 260, 264.

14. אמר‸ 91. צבאות‸ 72. ישראל — ר‸ 96. על 1° — עול 72, 89, 112, 150, 158, 253, 258, 260, 264 — forte עוד 96. צואר‸ 96. הגוים — גוים fup. raf. 128. לעבוד 112, 115, 150, 178, 187, 260, 264. את‸ 72. נבוכדנאצר 1, 2, 82, 91, 93, 102, 116, 172, 173, 195, 210, 264, 269, 270, 279, 284, 286; primo 141 — נבוכד נאצר 4, 23, 30, 72, 96, 112, 126, 130, 145, 155, 182, 187, 224, 252, 271, 283 — נבוכדנצר 1, 154, 253 — נבוכד נצר 115, 158, 198, 253, 258 — נבכד נאצר 264 — נבוכד 99 — נבכד נצר ראצר 150. מלך בבל‸ 96. בבל‸ 30. ועבדוהו 1, 2, 4, 96, 112, 113, 149, 150, 154, 158, 182, 210, 227, 246, 258, 270. כל חית 96. השדה — הארץ 96.

15. ירמיהו 141, 158, 288, 602; primo 1; nunc 30. אל חנניה הנביא‸ 182. הנביא 2°‸ 102. שלחך primo 128. הבטחתה 93, 150, 154. העם‸ 145. השקר forte 171.

16. הנני‸ 89. מעל‸ 72 — מעלה 96. אל fup. raf. 130 — על 30, 72, 93, 96, 158, 160, 182, 201, 224, 225, 602 — א fup. raf. 141.

17. הנביא ** 175. ההוא 93, 101, 172, 178, 224; primo 141. בחודש 283. השביעי — שב fup. raf. 3.

1. דברי — ספרי primo 3. ירמיהו 101, 226. מירושלים 96 — ם 99. ואל 1° הנביא הגולה 96. הגולה — 150 יתר‸ 224. — ם‸ 93, 96, 150, 224. הנביאים 91. כה הכהנים 260. — ו‸ 1. ואל 3° primo ואת 115. כל‸ 158. נבוכד נאצר 130, 150, 178, 187, 264 — נבוכדנצר 1, 99, 182, 253 — נבוכד נצר 155, 201, 224, 258, 260 — נאצר fup. raf. 113.

2. ם‸ 258. — ם 150 — והשרים — והפריסים. ושרי 23, 145, 158, 201, 270; nunc 176, 224. וירושלים 96. החרש 116, 173. מירושלים 96.

3. אל עשה 158. צדקיהו primo 141 — ארת 4. אל primo 141 — ל fup. raf. 91. נבוכד נאצר 130, 150, 178, 187, 264 — נבוכדנצר 1, 99, 182, 253 — נבוכד נצר 155, 201, 224, 258, 260 — נאצר fup. raf. 113. בבל‸ 1. לאמר‸ 30, 180.

4. צבאות‸ 187. לכל‸ 180 — כל 168. הגלה 93. הגלתי 72, 89, 158, 178, 260, 271 A. מירושלים 96. את בבלה 126.

5. בתים יהוה 128. נטעו 150. אכלו — 178 ואכולו 154. את‸ 150, 168. פריין — 154 פריהן — 30 פרים 1, 227; forte 2; nunc 246 — ן fup. raf. 126 — פריו primo 4.

6. קחו bis 115. בנות 182. וקחו‸ 224. (8) - - ובנות - - לבניהם 89. בנתיכם 1, 4, 94, 114, 116, 141, 154, 172, 175, 176, 195, 210, 230, 249, 252, 253, 258, 260, 270, 300. תתנו forte 96. ותלדנה בנים ובנות‸ 82. בנים 2° primo בנות

בנותיכם תנו לאנשים ותלדנה בנים ובנות
ורבו שם ואל תמעטו׃ 7 ודרשו את שלום
העיר אשר הגליתי אתכם שמה והתפללו בעדה
אל יהוה כי בשלומה יהיה לכם שלום׃ 8 כי
כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל אל ישיאו
לכם נביאיכם אשר בקרבכם וקסמיכם ואל
תשמעו אל חלמתיכם אשר אתם מחלמים׃ 9 כי
בשקר הם נבאים לכם בשמי לא שלחתים
נאם יהוה׃ 10 כי כה אמר יהוה כי לפי מלאת
לבבל שבעים שנה אפקד אתכם והקמתי עליכם
את דברי הטוב להשיב אתכם אל המקום הזה׃
11 כי אנכי ידעתי את המחשבת אשר אנכי חשב
עליכם נאם יהוה מחשבות שלום ולא לרעה
לתת לכם אחרית ותקוה׃ 12 וקראתם אתי והלכתם
והתפללתם אלי ושמעתי אליכם׃ 13 ובקשתם
אתי ומצאתם כי תדרשני בכל לבבכם׃ 14 ונמצאתי
לכם נאם יהוה ושבתי את שביתכם וקבצתי
אתכם מכל הגוים ומכל המקומות אשר הדחתי
אתכם שם נאם יהוה והשבתי אתכם אל

15 המקום אשר הגליתי אתכם משם׃ כי אמרתם
הקים לנו יהוה נבאים בבלה׃ 16 כי כה אמר
יהוה אל המלך היושב אל כסא דוד ואל כל
העם היושב בעיר הזאת אחיכם אשר לא יצאו
אתכם בגולה׃ 17 כה אמר יהוה צבאות הנני
משלח בם את החרב ואת הרעב ואת הדבר
ונתתי אותם כתאנים השערים אשר לא תאכלנה
מרע׃ 18 ורדפתי אחריהם בחרב ברעב ובדבר
ונתתים לזועה לכל ממלכות הארץ לאלה ולשמה
ולשרקה ולחרפה בכל הגוים אשר הדחתים
שם׃ 19 תחת אשר לא שמעו אל דברי נאם
יהוה אשר שלחתי אליהם את עבדי הנביאים
השכם ושלח ולא שמעתם נאם יהוה׃ 20 ואתם
שמעו דבר יהוה כל הגולה אשר שלחתי מירושלם
בבלה׃ 21 כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל אל
אחאב בן קוליה ואל צדקיהו בן מעשיה הנבאים
לכם בשמי שקר הנני נתן אתם ביד נבוכדראצר
מלך בבל והכם לעיניכם׃ 22 ולקח מהם קללה
לכל גלות יהודה אשר בבבל לאמר ישמך יהוה

VARIÆ LECTIONES.

30. ורכו 150. ואל nunc ולא 30 — ו ^116. טמעיטו 96.
7. העיר ^201. הגלתי 1, 30, 72, 89, 102, 258, 260 — הגולתי 658. בשלמה 4, 115, 116, 149, 158, 182. יהיה — אתן 112, 182.

8. ישאו 93. אתכם — לכם 30, forte 72. נביאיכם sup. ras. 168 — נביאכם 1, 89, 93, 114, 246. וקוסמיכם 4, 89, 112, 139, 154. אל 2° — את 4. חלומותיכם 96, 112, 176; forte 82 — חלומתיכם 89, 178, 225 — חלמותיכם 158, 258, 260, 264, 283. אתם מולך 93.

9. בשקר הם — בשקריהם 84. שקר 1, 173, 224. שלחתם 72.

10. יהוה - - כי ^89. מלאות 114, 150, 224, 249; forte 96. אפקוד 4, 89, 112, 150, 226. והקמתי ^176 — והקימותי 96, 112, 283 — והקימתי 2, 4, 72, 89, 93, 102, 113, 115, 139, 149, 154, 173, 175, 178, 195, 210, 224, 230, 242, 246, 249, 250, 252, 258, 260; primo 94 — והקמותי 158, primo 168. עליכם א 260.

11. המחשבות 1, 2, 3, 4, 23, 89, 91, 93, 96, 112, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 173, 175, 178, 195, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 283; primo 30, 94, 128. חושב 112, 113, 246. נאם יהוה ^168. מחשבת 30, 115, 182. לא 116. לרעה לתת sup. ras. 175. אחרות 2, 3.

12. אתי ^154 — sup. ras. 3 — אותי 84, 112, 158, 172, 252 — אלי 210. ושמעתם primo 96 — ושמעתב 150.

13. אותי 4, 84, 112, 113, 172; primo 252. תדרשוני 1, 2, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 182, 224, 226, 227, 228, 253, 258, 260; primo 139 — תדרשנו 187 — ת sup. ras. 175.

14. ונמצאתי ^84. יהוה 1° ^182 — אדני יהוה 4. ושבתי — בשובי 101. שביתכם 102, 173 — שבותיכם 1, 89; primo 2 — י ^150, 154 — שבתיכם 187 — שבותכם 4, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 172, 182, 210, 225, 226, 227, 246, 253, 260, 264, 270, 271 A, 286, 659 ק׳, 691; primo 3, 30, 84, 113, 158, 198, 201, 224 — י sup. ras. 82. קבצתי 224 — בם וקבצתי 96. המקמות 1, 23, 82, 94, 116, 126, 155, 258, 264 — המקומת 115, 154. אשר הדחתי ^253. אתכם - - - שם ^4. שמה 145, 149, 158, 160, 182, 201, 225, 226, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 283, 288; primo 154 — ם sup. ras. 94, 113. והשיבתי 2, 72, 89, 91, 93, 102, 150, 178, 187, 258, 260, 283; primo 82 —— והשיבותי 112. אתכם 3° ^182. המקום הזה 154, 168. הגלתי 1, 72, 96, 158, 173, 178, 187, 250, 258, 260. אתכם 4° ^84. שם 150.

15. נבאים ^224 — נביאים 1, 3, 4, 72, 89, 91, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 139, 150, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 198, 201, 210, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 284, 286, 659; primo 94, 141; forte 128.

16. מלך 96. הישב 1, 2, 4, 23, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 102, 113, 128, 141, 149, 150, 154, 158, 175, 176, 178, 182, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 269. אל 2° — על 1, 23, 30, 72, 93, 128, 150, 160, 168, 180, 201, 224, 226, 227, 251, 270, 288; primo 115 — א sup. ras. 116, 130, 144, 154. ואל — ועל 150. אל - - - - היושב ^178. הישב 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 102, 115, 149, 154, 158, 168, 182, 224, 249, 252, 258, 269 — ושב sup. ras. 113 — הישבים 150. בגולה אתכם ∾ 30. בבלה בגולה 4.

17. Com. ^93. כי כה 30, 72, 150 — primo כי 195. צבאות ^72 — ת ^258. משלח בם — משלחכם 1. בם — בכם 30. את הרעב ^224. את 2° — ואת 1, 2, 30, 72, 84, 89, 116, 145, 150, 154, 158, 160, 178, 182, 187, 198, 201, 225, 227, 253, 269, 271 A, 288, 601; primo 141 — את* 91. אתם 1, 2, 3, 30, 72, 89, 94, 96, 101, 115, 116, 141, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 195, 210, 224, 242, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 270. כתאנם 96 — כתאינים 150. השוערים 112, 126, 172, 226; primo 82. מרוע 4, 84, 112, 158, 226.

18. Com. ^93. אהריכם 173. וברעב 1, 72, 89, 96, 145, 150, 178, 187, 195, 198, 201, 224, 253, 258 — ברעב* 82, 91. ונתתי 150, 187 — ובאים primo 99. לזעיה ∾ 1, 4, 30, 72, 89, 112, 116, 149, 150, 154, 158, 187, 198, 201, 224, 227, 253, 258, 260, 270, 271 A, 659 ק׳, 691; forte 2 — וע sup. ras. 113, 141 — primo לזיעוה 82 — ו ^96. לשמה 23, 116, 201. ולשרקה sup. ras. 116, 173 ולקללה ולשרקה — 2, 30, 145, 158, 224, 246, 271 A, 691 — ולקללה — ר ^250 — ו ^130, 198 — ולשריקה 96 — לקללה 201. ולחרפה 72. ככל 112, forte 115. הדחתם 182 — אדיחם 145, 201.

19. Com. ^93. אשר 1° ^115. אל — את 96, 201, 225; forte 4 — ל sup. ras. 82, 91. נאם — אלי נאם 72, 187. אלהם 158. ואשר — אשר 2° ^224. אשר - - (10) - - יהוה 1, 94, 112, 115, 154, 155, 158, 249 — אלכם 2 — אליכם 30, 96, 116, 141, 160, 168, 228, 253, 260, 271 A, 288; primo 4, 72 — יה sup. ras. 126. את כל 180, 249. הנבאים 2, 24, 67, 99, 100, 114, 126, 130, 144, 168, 195, 270, 283, 288 T, 289, 300 T, 659 F — י 1° sup. ras. 82. ושלוח 1, 84, 96, 112, 116, 150, 158, 226, 227, 283.

20. Com. ^93. לכל 150. מירושלם — י ^286 — מירושלים 96 — primo בירושלם 3.

21. כי כה 150, primo 251. קוליא 150. צדקיה 23, 30, 93, 182, 198, 201, 246, 252. מעסיה 30 — nunc מעשיהו 154. הנביאים 96, 115. לשקר 150 — שקר* 171. נותן 3, 112, 253, 283. אותם 3, 23, 84, 96, 112, 114, 253. נבוכדנאצר 93, 116; primo 3 — נבוכד נאצר 2, 112, 187, 224 — נבוכדנצר 1, 182 — נבוכד נצר 89, 150 — נבוכד ראצר 4, 23, 30, 96, 99, 155, 158, 178, 198, 258, 264; primo 130 — נבוכדרצר 154 — נביכד רצר 113, 252 — ד ^270 — ר 1° sup. ras. 91, 141. לעיניהם 187, nunc 172.

22. ולוקח 112. לכל ^72. בבל 4, 84 — בבלה 99. ישימך 2, 4, 30, 82, 89, 91, 96, 116, 150, 158, 168, 178, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264; primo 154; forte 71. יהוה — אלהים 30. וכאחאב 1, 30, בצדקיהו videtur 89 — ו ^145, 154, 258, 658.

כצדקיהו וכאחב אשר קלם מלך בבל באש ׃
23 יען אשר עשו נבלה בישראל וינאפו את נשי
רעיהם וידברו דבר בשמי שקר אשר לא צויתים
24 ואנכי הוידע ועד נאם יהוה ׃ ואל שמעיהו
25 הנחלמי תאמר לאמר ׃ כה אמר יהוה צבאות
אלהי ישראל לאמר יען אשר אתה שלחת בשמכה
ספרים אל כל העם אשר בירושלם ואל צפניה
26 בן מעשיה הכהן ואל כל הכהנים לאמר ׃ יהוה
נתנך כהן תחת יהוידע הכהן להיות פקדים בית
יהוה לכל איש משגע ומתנבא ונתתה אתו אל
27 המהפכת ואל הצינק ׃ ועתה למה לא גערת
28 בירמיהו הענתתי המתנבא לכם ׃ כי על כן
שלח אלינו בבל לאמר ארכה היא בנו בתים
29 ושבו ונטעו גנות ואכלו את פריהן ׃ ויקרא
צפניה הכהן את הספר הזה באזני ירמיהו הנביא ׃
30 31 ויהי דבר יהוה אל ירמיהו לאמר ׃ שלח על כל
הגולה לאמר כה אמר יהוה אל שמעיה הנחלמי
יען אשר נבא לכם שמעיה ואני לא שלחתיו
32 ויבטח אתכם על שקר ׃ לכן כה אמר יהוה הנני
פקד על שמעיה הנחלמי ועל זרעו לא יהיה לו
איש ישב בתוך העם הזה ולא יראה בטוב אשר
אני עשה לעמי נאם יהוה כי סרה דבר על
יהוה ׃

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה לאמר ׃
2 כה אמר יהוה אלהי ישראל לאמר כתב לך את
3 כל הדברים אשר דברתי אליך אל ספר ׃ כי
הנה ימים באים נאם יהוה ושבתי את שבות
עמי ישראל ויהודה אמר יהוה והשבתים אל
4 הארץ אשר נתתי לאבתם וירשוה ׃ ואלה
הדברים אשר דבר יהוה אל ישראל ואל יהודה ׃
5 כי כה אמר יהוה קול חרדה שמענו פחד ואין
6 שלום ׃ שאלו נא וראו אם ילד זכר מדוע ראיתי
כל גבר ידיו על חלציו כיולדה ונהפכו כל פנים
7 לירקון ׃ הוי כי גדול היום ההוא מאין כמהו
8 ועת צרה היא ליעקב וממנה יושע ׃ והיה
ביום ההוא נאם יהוה צבאות אשבר עלו מעל
צוארך ומוסרותיך אנתק ולא יעבדו בו עוד זרים ׃
9 ועבדו את יהוה אלהיהם ואת דוד מלכם אשר
10 אקים להם ׃ ואתה אל תירא עבדי יעקב נאם
יהוה ואל תחת ישראל כי הנני מושיעך מרחוק
ואת זרעך מארץ שבים ושב יעקב ושקט ושאנן
11 ואין מחריד ׃ כי אתך אני נאם יהוה להושיעך
כי אעשה כלה בכל הגוים אשר הפיצותיך שם
אך אתך לא אעשה כלה ויסרתיך למשפט ונקה
12 לא אנקך ׃ כי כה אמר יהוה אנוש לשברך·

VARIÆ LECTIONES.

72, 89, 93, 96, 116, 150, 182, 201, 224; primo 82. קלם ^ 187
— ם sup. ras. 91.

23. עשה 4, 145 marg. את ^ 158. ריעיהם 72, 93. בשמי ^ 150. אשר 2° — אשר* 24. לוא 101, 113, 144, 168, 175, 176, 250, 300 T. צויתם 2, 93, 99, 100, 101, 102, 115, 141, 144, 172, 178, 182, 224, 271, 300 T. ואני forte 130. הידע 30, 72, 113, 182, 187, 210, 226, 227 — היודע 1, 4, 89, 91, 93, 96, 112, 126, 154, 172, 178, 180, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 659 ק', 691; primo 3, 141, 150, 158, 201; forte 115 — הודע primo 224 — הוי sup. ras. 139.

24. שמעיה 224. הנלחמי ∾ 93, 145, 149.

25. אלהי ^ 1. לאמר 1° ^ 154, 258, 260. אשר אתה ^ 150. אתה ^ 72, 180, 201, 246. שלחת* 114 — דשלחת 150. בשכמה ∾ 93 — כה sup. ras. 2. אל — את 116. בירושלים 96. כל 2° ^ 128.

26. פקידים 2, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 101, 112, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 176, 182, 187, 224; primo 94 — י ^ 226. בבירת 1, 30, 72, 82, 93, 96, 112, 145, 150, 158, 178, 225, 226, 228, 246, 249, 250, 251, 253, 258, 260, 271 A; primo 182; nunc 201. משוגע 4, 93, 112, 116, 150, 158, 224, 253, 260; primo 154. ונתת 1, 72, 89, 101, 112, 116, 173, 178, 226, 246, 258. אותו 4, 112, 158. אל — על 102, 198. המתהפכת 249. הצינוק 4, 23, 89, 91, 96, 102, 112, 158, 173, 175, 176, 178, 224, 225, 226, 228, 250, 283; primo 139 — הצנוק 72, 168, 182 — י ^ 30, 187, 253, 260.

27. למה ^ 150. לא ^ 145, 337. גרעת ∾ 4 — בערתא 182. בירמיה 96. הענתותי 2, 4, 24, 67, 91, 96, 112, 113, 115, 128, 150, 154, 158, 172, 175, 176, 182, 187, 249, 251, 252, 258, 260, 270, 283; primo 141 — ת 2° primo ו 3 — הענעתתי 300. לכם — marg. add. לאמר 30.

28. שלח* 3. מלך בבל 249. לאמר ^ 84. ארוכה 4, 102, 112, 116, 150, 154, 158, 224, 226, 227, 253, 260; primo 139. הוא 178. בתים ובנו — בתים 150. נטעו 246. פריהן — פריהם 228 marg.

29. את צפניה 4, 187. ספר 224. באוזני 96. ירמיה 23, 94.

30. ירמיהו הנביא 150, 182.

31. על 1° — את 89 — אל 72, 150, 225, 246, 251. כל ^ 150, 224, 246. הגלה 93. יהוה ^ 30. אל שמעיה הנחלמי ^ 116. הנלחמי ∾ 30, 72. שמיעיהו 1, 96, 182; forte 93. אל — על 93, 224 — ועל נחלמי 198. שמעיה - - - - הנחלמי ^ 182. לכם primo 141. לכן שמעיהו 158. ואני bis 150 — ואנכי 253, 258, 260.

32. פקד הנני ∾ 115. פוקד 112, 253, 283. שמעיה* 128. חנלחמי ∾ 93. לך — לו 145. יושב 1, 2, 3, 4, 23, 84, 94, 102, 112, 113, 115, 116, 130, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 227, 230, 249, 250, 253, 260, 264, 283, 300 T; forte 290. הזה ^ 224. יראה bis 115. בטוב ^ 115. עושה 112, 158. נאם יהוה ^ 84. דבר סרה ∾ 96, 180, 246.

1. Commatum in hoc capite magna est confusio; 153. יהוה — אדני 126.

2. כתוב 93, 130, 144, 171, 230. כל ^ 168. הדברים ^ 126 — הדברים האלה 1, 72, 145. אל — על 30, 116, 150, 187, 253, 258, 260 — א sup. ras. 72.

3. כי ^ 113. שבית 102, 198. והשיבתים 72, 82, 89, 91, 93, 116, 126, 150, 154, 195, 201, 246, 258, 260, 264 — והשיבותים 112 — והשבותים 253, 283. נתתי — נשבעתי 96. לאבותם 24, 30, 67, 96, 100, 112, 113, 114, 139, 144, 172, 175, 176, 178, 195, 230, 250, 252, 254, 264, 270, 290, 300 T; primo 94 — ל sup. ras. 130 — ב sup. ras. 1. וירשה 93.

4. ואל sup. ras. 24, 128. יהודה* 139 — כל יהודה 271 A, 283 A. ויהודה — ואל יהודה 145, forte 91.

5. כי ^ 150. שמענו forte שמעות 195 — שמעתו 150. פחד ^ 1.

6. שאל 145. יולד 1, 2, 3, 91, 112, 116, 154, 210, 227, 253, 258, 260, 270, 283 — יוליד 150. כל 1° forte כל בה 141. ידיו ^ 182. כילדה 30, 72. ונהפכו sup. ras. 115 — נהפכו 89. פנים ^ 72, 226.

7. ההוא — הזה 149 — הו sup. ras. 2. כמוהו 2, 4, 96, 126, 149, 154, 158, 187, 226, 253, 260, 264, 283. עת 224. צדה 145. היא ^ 1, 72 — הוא 178, 182. יושיע 150.

8. אשבור 4, 89, 112, 150, 154, 158. עולו 4, 112, 116, 154, 158, 253, 260. צואריך 89, 93, 112, 252. מסרתיך 224 — ומסרתיך 1, 2, 3, 93, 114, 116, 128, 149, 154, 172, 173, 178, 252, 253, 270 — ומסרותיך 91, 182 — ומוסרתיך 23, 24, 30, 82, 84, 94, 102, 158, 168, 176, 195, 225, 227, 258, 260, 290. ולא bis 128. יעברו 1, 91, 260. בו ^ 112 — בה 1, forte 258. עוד ^ 116.

9. אלהיכם 96.

10. מרחק 1, 30, 93; primo 290. שביים 96. יעקב 2° — יעקוב 102, 172. ושקט ^ 187. ושאנן ^ 130 — וש fin. lin. 72.

11. אני ^ 224. יהוה ^ 145 — יהוה צבאות 84. כלה ^ 72. הגוים sup. ras. 24. הפצתיך 30, 89, 91, 102, 175, 253 — הפצותיך 24, 67, 99, 113, 130, 139, 144, 210, 226, 254, 270, 288, 300 T, 659 — הפיצתיך 2, 72, 114, 115, 116, 154, 158, 168, 172.

13 נחלה מכתך : אין דן דינך למזור רפאות תעלה
14 אין לך : כל מאהביך שכחוך אותך לא ידרשו
כי מכת אויב הכיתיך מוסר אכזרי על רב עונך
15 עצמו חטאתיך : מה תזעק על שברך אנוש
מכאבך על רב עונך עצמו חטאתיך עשיתי אלה
16 לך : לכן כל אכליך יאכלו וכל צריך כלם בשבי
ילכו והיו שאסיך למשסה וכל בזזיך אתן לבז :
17 כי אעלה ארכה לך וממכותיך ארפאך נאם יהוה
18 כי נדחה קראו לך ציון היא דרש אין לה : כה
אמר יהוה הנני שב שבות אהלי יעקוב ומשכנותיו
ארחם ונבנתה עיר על תלה וארמון על משפטו
19 ישב : ויצא מהם תודה וקול משחקים והרבתים
20 ולא ימעטו והכבדתים ולא יצערו : והיו בניו
כקדם ועדתו לפני תכון ופקדתי על כל לחציו :
21 והיה אדירו ממנו ומשלו מקרבו יצא והקרבתיו
ונגש אלי כי מי הוא זה ערב את לבו לגשת
22 אלי נאם יהוה : והייתם לי לעם ואנכי אהיה
23 לכם לאלהים : הנה סערת יהוה חמה יצאה
24 סער מתגורר על ראש רשעים יחול : לא ישוב
חרון אף יהוה עד עשתו ועד הקימו מזמות לבו
באחרית הימים תתבוננו בה :

CAP. XXXI.

1 בעת ההיא נאם יהוה אהיה לאלהים לכל
2 משפחות ישראל והמה יהיו לי לעם : כה אמר
יהוה מצא חן במדבר עם שרידי חרב הלוך
3 להרגיעו ישראל : מרחוק יהוה נראה לי ואהבת
4 עולם אהבתיך על כן משכתיך חסד : עוד אבנך
ונבנית בתולת ישראל עוד תעדי תפיך ויצאת
5 במחול משחקים : עוד תטעי כרמים בהרי
6 שמרון נטעו נטעים והללו : כי יש יום קראו
נצרים בהר אפרים קומו ונעלה ציון אל יהוה
7 אלהינו : כי כה אמר יהוה רנו ליעקב
שמחה וצהלו בראש הגוים השמיעו הללו ואמרו
8 הושע יהוה את עמך את שארית ישראל : הנני
מביא אותם מארץ צפון וקבצתים מירכתי ארץ
בם עור ופסח הרה וילדת יחדו קהל גדול ישובו
9 הנה : בבכי יבאו ובתחנונים אובילם אוליכם

VARIÆ LECTIONES.

187, 227, 230, 258, 260, 264; primo 141 — י 1° ſup. raſ. 82 — הפיצך 145. שמה 93, 96, 116, 150, 158, 173, 175, 201, 228; nunc 224. כלה - - - אך‸ 30 — non punctat. 224. אך אתך 3, 4, אותך — 2° אתך 150, 154, 201. ואתך — 89 ואותך — 101, 112, 113, 114, 141, 182. ויסדתיך 224. ונקה — ה ſup. raſ. 112.

12. Com.‸ 252. יהוה‸ 150. לשברך‸ 84.

13. רפואת ∾ 96, 114, 126, 154 — רפוארת 72, 89, 112, 115, 158, 227, 253, 258, 260.

14. אתך 1, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 116, 128, 150, 158, 176, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 270, 283. ידרושו 112. מכת* 91. איב 2, 96, 168; forte 89. הכתיך 24, 112, 154, 178, 210, 224, 242, 253, 258 — הכיתך 30, 93, 149. רוב 4, 112, 149, 154, 158, 173, 182, 224, 246, 253, 269.

15. חטאתיך - - (9) - - מה‸ 30, 180. תצעק 2, 89, 126, 150; nunc 246. מכאבך — 96, 89 מכאביך — 4 מכאוביך 23, 30 marg. 72, 91, 93, 112, 113, 115, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 173, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 254, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 659; primo 94, 128. רוב 4, 91, 112, 158, 246, 253, 260, 264. עשיתי אלה לך‸ 158.

16. אוכליך 4, 112. ואכלו 89. כל 116. כלם‸ 168. — ית׳ א׳ 659 ולכו 89. שסיך 72, 128, 149, 150, 154, 224, 270, 659 — שוסיך 4, 89, 96, 178, 201, 253, 260, 264. למשיסה 1, 4, 115, 116, 150, 158, 224, 260, 264. בוזיך 89, 102, 112; primo 128 — בוזיך 91, 96 — בזיך 30. לבז אתן ∾ 72, 96.

17. ארוכה 4, 23, 30, 89, 91, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 116, 126, 139, 149, 154, 158, 168, 175, 182, 187, 224, 226, 253, 258, 260, 270, 300. לך‸ 224. וממכתיך 1, 2, 4, 23, 24, 30, 82, 84, 91, 93, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 128, 141, 155, 172, 173, 178, 195, 224, 225, 227, 246, 252, 270, 290. נדחה היא 168. דורש 4, 89, 112, 150, 154, 242, 246, 253. אין ſup. raſ. 91.

18. שבורת‸ 150 — שבירת 102 — את שבות 1, 96, 187, 201, 246, 249. אהלי — הל ſup. raſ. 91. יעקוב‸ 187 — וב ſup. raſ. 67 — ו‸ 1, 4, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 115, 116, 141, 150, 154, 155, 158, 173, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 355, 659 מלא ו׳; primo 204. ומשכנתיו 1, 2, 4, 23, 30, 67, 72, 89, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 114, 115, 116, 126, 139, 144, 154, 155, 168, 175, 176, 230, 242, 246, 252, 258, 260, 264, 300 T; primo 150 — ומשכנותיך 195 — ובמשכנתיו 145. העיר 4, 30, 96, 150, 158, 201. על forte אל 115. תילה 150, 260, 264. וארמן 149. על‸ 145.

19. יצא 150. והרביתים 4, 23, 82, 84, 91, 101, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 30, 94 — והרב והרבתים 96 — והרביתם 89, 93. ימעטו — ו ſup. raſ. 96. והכבדתם 93, 128 — ד‸ 155 — והכבדתיו 153. יצעדו primo 72, 150, 158.

20. והיו bis 150. בני 4. קדם 182. ובעדתו 150. לפניו 246. תיכון 150 — ותכון nunc 224. לחציו 4, 112.

21. אדיר 227. ומושלו 150, 258, 260, 264, 283. והקרבתים 139. אלי — 1° אליו 84, 115 — אליו אלי 182. זה ערב ſup. raſ. 173. את‸ 201 — אל primo 3, 141 — ת ſup. raſ. 72.

23. חמה‸ 93 — המה primo 99 — וחמה 150. וסער 4, 72, 93, 96, 141, 145, 150, 155, 158, 182, 187, 201, 225, 228, 246, 601 marg. forte 154, nunc 224 — ס ſup. raſ. 115. מתגרר 4, 116, 249 — מתחלל 201. יהיל 99.

24. ולא 150. אפו 150. יהוה‸ 252. עד‸ 182 — ſup. raſ. 112. עשיתו 4, 30, 84, 96, 102, 112, 149, 150, 154, 158, 182, 224, 225, 227, 246, 253, 269, 271 A. מזימות 1, 30, 93, 96, 150, 182, 224 — מזימת 116. תתבננו 187, 210 — התבוננו 260 — תבננו 201. בה בינה 4, 30, 150.

1. ההוא 3, 91, 101, 141, 178. משפחת 116, 154, 224, 251. יהיו primo והיו 99.

2. יהוה* 244. חרב‸ 84. הלך 1, 50, 80, 89, 91, 99, 107, 145, 153, 155, 158, 196, 260, 270, 283.

3. מרחק 19, 91, 102, 109, 170, 223, 260, 264. נראה לי bis 181. אהבת 93, 116, 150, 181, 223, 224, 244, 294; nunc 384. ואהבתיך 80 — אהבתך 18 — אהבתיך על אהבתיך 384.

4. עד 136. אבניך 102, 136. ונבנת 4, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 100, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 128, 136, 141, 151, 154, 155, 158, 173, 177, 178, 182, 187, 210, 224, 225, 226, 227, 258, 260, 294, 680 — נבנת 150 — ונבנך 223. ישראל — בת ציון 4. תופיך 4, 60, 72, 76, 95, 96, 108, 112, 116, 158, 172, 181; primo 110 — ותופייך 678. במחל 283 — כמחל 665.

5. שומרון 96, 125, 678, 680. נטעו‸ 80. נוטעים 125, 178, 223, 678 — forte כרמים 96. וחללי 154.

6. יש‸ 80. וקראו 76. נוצרים 1, 96, 112, 125, 155, 196, 294, 680. בהר אפרים bis 109. קמו 91, 116. ציון‸ 91. אלהים 80, 95.

7. רנו — דנו 171. ליעקב — לציון 111 — ע et ב ſup. raſ. 136. שמחה — רנה 210. וצהלי primo 95. השמיעו הללו‸ 72. השמעו 96. והללו 150, 201, 294. את 2°‸ 111. שאירית 678. ישראל‸ 384.

8. הנני primo הנה 50 — כי הנני 181. אתם 1, 2, 18, 24, 30, 67, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 99, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 114, 116, 128, 136, 150, 154, 158, 170, 177, 178, 182, 191, 195, 196, 210, 223, 224, 244, 246, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 278, 279, 284, 286, 292, 294, 680; primo 141. מארץ* 195. וקבצתם 18, 680. בם — גם 96. וילדרת 1, 2, 18, 23, 24, 30, 67, 72, 80, 82, 83, 84, 89, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 107, 109, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 149, 150, 151, 154, 155, 168, 172, 175, 176, 177, 182, 191, 195, 196, 225, 230, 242, 244, 249, 254, 269, 270, 271, 278, 284, 286, 290, 292, 300 T, 384, 659. יחדו ſup. raſ. 155 — יחדיו 18, 76,

אל נחלי מים בדרך ישר לא יכשלו בה כי הייתי
לישראל לאב ואפרים בכרי הוא : שמעו דבר 10
יהוה גוים והגידו באיים ממרחק ואמרו מזרה
ישראל יקבצנו ושמרו כרעה עדרו : כי פדה 11
יהוה את יעקב וגאלו מיד חזק ממנו : ובאו 12
ורננו במרום ציון ונהרו אל טוב יהוה על דגן
ועל תירש ועל יצהר ועל בני צאן ובקר והיתה
נפשם כגן רוה ולא יוסיפו לדאבה עוד : אז 13
תשמח בתולה במחול ובחרים וזקנים יחדו
והפכתי אבלם לששון ונחמתים ושמחתים
מיגונם : ורויתי נפש הכהנים דשן ועמי את 14
טובי ישבעו נאם יהוה : כה אמר יהוה 15
קול ברמה נשמע נהי בכי תמרורים רחל מבכה
על בניה מאנה להנחם על בניה כי איננו : כה 16
אמר יהוה מנעי קולך מבכי ועיניך מדמעה כי יש
שכר לפעלתך נאם יהוה ושבו מארץ אויב : ויש 17
תקוה לאחריתך נאם יהוה ושבו בנים לגבולם :
שמוע שמעתי אפרים מתנודד יסרתני ואוסר 18

כעגל לא למד השבני ואשובה כי אתה יהוה
19 אלהי : כי אחרי שובי נחמתי ואחרי הודעי ספקתי
על ירך בשתי וגם נכלמתי כי נשאתי חרפת
20 נעורי : הבן יקיר לי אפרים אם ילד שעשועים
כי מדי דברי בו זכר אזכרנו עוד על כן המו
21 מעי לו רחם ארחמנו נאם יהוה : הציבי לך
צינים שמי לך תמרורים שתי לבך למסלה דרך
הלכתי שובי בתולת ישראל שבי אל עריך אלה :
22 עד מתי תתחמקין הבת השובבה כי ברא יהוה
23 חדשה בארץ נקבה תסובב גבר : כה אמר יהוה
צבאות אלהי ישראל עוד יאמרו את הדבר הזה
בארץ יהודה ובעריו בשובי את שבותם יברכך
24 יהוה נוה צדק הר הקדש : וישבו בה יהודה
25 וכל עריו יחדו אכרים ונסעו בעדר : כי הרויתי
26 נפש עיפה וכל נפש דאבה מלאתי : על זאת
27 הקיצתי ואראה ושנתי ערבה לי : הנה ימים
באים נאם יהוה וזרעתי את בית ישראל ואת
28 בית יהודה זרע אדם וזרע בהמה : והיה כאשר

VARIÆ LECTIONES.

149, 244, 260, 264, 665 — בן 251. גד קהל 93. גדול ^ 125.
ישבו 18, 80, 93, 111, 126, 180, 182, 187, 246 — י ^ 196.
הנה — יחדו 109.

9. יבואו 2, 112, 126, 144, 154, 158, 283, 678. אבילם 3, 80. אל — את 196. דרך 182. ישר — אשר 196. בם 96, 158. אב 384. בכורי 2, 3, 30, 72, 76, 80, 93, 95, 96, 108, 112, 115, 125, 136, 150, 154, 155. 158, 175, 176, 178, 181, 196, 210, 223, 225, 226, 230, 244, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 294, 678.

10. דבר ^ 223. גוים ^ 80 — גויים 115 — כל גוים 223. הגידו 223, 294. באיים — בגוים 150. יקבצינו 680. כרועה 93, 96, 109, 125, 253, 675, 678. עדריו primo 96.

11. את יעקב ∾ 107. וגאלו — ו 2° fup. raf. 96.

12. ובא 126. ונחרו forte 158. אל טוב — ל ט fup. raf. 112. על — ועל 115, 224. הדגן 93. ועל תירש ^ 80. תירוש 1, 2, 4, 19, 50, 76, 84, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 108, 110, 112, 114, 115, 125, 136, 144, 150, 151, 154, 158, 170, 173, 175, 178, 182, 196, 225, 226, 227, 271 A, 294, 384, 675, 678, 680; primo 82, 94, 113, 128, 141, 252. היצהר 223. ועל 3° — ו ^ 196. צאן ^ 93. ולא — א fup. raf. 144 — ו ^ 196. יסיפו 60, 72, 80, 109, 113, 150. לדאיה 112, forte 1 — ה fup. raf. 82 — בה fup. raf. 130.

13. תצ תשמח 107. במחל forte 96. ובחורים 1, 19, 23, 50, 76, 80, 84, 89, 95, 96, 101, 102, 108, 109, 110, 112, 114, 115, 116, 125, 126, 139, 151, 154, 158, 170, 172, 173, 177, 178, 180, 181, 182, 187, 191, 198, 201, 225, 226, 244, 355, 356, 675, 678; primo 2, 30, 91, 94, 290 — בחורים 4, 72, 93, 111, 136, 149, 150, 196, 223, 224, 253, 258, 260, 384; primo 204, 294 —— בחורים לששון 107. וזקינים 72, 170, 244 — ו ^ 80. יחדיו 93, 96, 107, 158, 223, 244, 253, 260, 665. לששון ^ 107. ושמחתים ^ 150 ונחמתם — 93. וניהמתים 50, 150, 678, 680 — ו ^ 111, 172. מיגונם ^ 115 — י ^ 107, 244 — י ^ 93.

14. ורותי 102, 151, 294 — וריויתי 89, 260, 678 — ורוותי 150 — וריותי 108. את נפש 96, 107, 168, 196, 223, 244, 294. ועמי — י fup. raf. 96. נאם יהוה ^ 180.

15. נהי ^ 196. בב מבכה 107. בניה 1° primo נביה 96 — bis 201 — מאנה ^ - - בניה. בניה כי איננו : כה אמר יהוה 111. 154. מאנה להנחם — ה ל fup. raf. 141, 290. מאנה ^ 286. להנחם לה — 1 הנחם 50, 72, 115, 191, 201 marg. 300, 384; nunc 182. איננו 111, 125, 384, 678; primo 297.

16. כי כה 93. קלך 150 — קולי 680. מבכי וגרונך 170. ועינך 107. וכי forte 112 — כל 80. יש ^ 113. שכר — ש primo י 3. לפעולתך 1, 19, 50, 76, 89, 93, 109, 110, 112, 116, 125, 136, 150, 151, 154, 158, 168, 227, 294, 384, 678 — primo לפעלו 96. נאום 2. יהוה 2° ^ 116. מארץ אויב primo בנים לגבולם 201.

16, 17. ושבו - - (6) - - מארץ ^ 93, 109, 158.

17. נאם יהוה ^ 96. יהוה ^ 384. בנים ^ 80 — delet. 337. לגבלם 18, 150.

18. שמע 1, 19, 30, 72, 80, 82, 89, 93, 96, 102, 107, 108, 109, 110, 116, 125, 128, 149, 150, 154, 181, 182, 195, 223, 224, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 384, 680. מתנדד 18, 19, 30, 72, 109, 175, 177. ייסרתני 294 — primo יסדתנו 150. בעגל primo 107. לא — אשר 126. לומד 4, 109, 112, 158 — ל*מד 91. השיבני 1, 2, 3, 4, 19, 23, 24, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 91, 93, 94, 95, 100, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 125, 126, 128, 136, 149, 154, 158, 172, 175, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 195, 196, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 244, 251, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 278, 279, 284, 292, 294, 384, 678, 680; primo 113, 252; forte 139 — primo השיבנו 150 — השיבני יהוה 96. כי ^ 176.

19. שובי ^ 151 — primo שובו 136. ניחמתי 50, 223. תודעי 111 — הודיעי 145. בושתי 4, 50, 76, 95, 96, 150, 151, 158, 196, 294, 384, 678. נשאתי — י fup. raf. 91 — נשאני 187. חרפתי 136. נערי nunc 150.

20. יקיר bis 72. ילד ^ 107. שעשעים — 96 שיעשועים 3, 30, 82, 94, 100, 102, 108, 109, 130, 154, 195, 196, 210, 254, 271 A, 300. זכור 1, 2, 19, 50, 72, 91, 93, 95, 96, 108, 110, 111, 112, 115, 125, 136, 150, 154, 172, 173, 177, 196, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 294, 384, 678; primo 24, 82; forte 139 — כי זכר 76. אזכרנו בו — 136 אזכרינו 201 — ר ^ 115. לו primo לא 115.

21. הצבי 2, 155, 258, 260. ציונים 1, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 175, 182, 201, 224, 226, 227, 228, 252, 253, 260, 664 — צינם 3 — צ*נים 128 — צי fup. raf. 113 — י 1° fup. raf. 94. שימי 1, 2, 3, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 115, 149, 150, 154, 172, 173, 176, 178, 182, 210, 224, 225, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 82; forte 128. שיתי 4, 23, 72, 82, 84, 91, 93, 96, 99, 112, 113, 115, 149, 150, 154, 158, 160, 172, 182, 224, 227, 253, 260, 264, 288, 601; primo 141; forte 2, 94, 128, 139. למסילה 4, 150, 158, 224, 260. הלכת 1, 72, 93, 112, 115, 141, 150, 153, 172, 252, 253, 258, 260, 659 ק׳. שובי 1, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 84, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 126, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 171, 172, 175, 178, 182, 201, 225, 228, 242, 252, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 141. אל* 72.

22. הבת ^ 182. השובבה — 96 השוביבה 2, 84, 91, 154, 175, 246. כי — הנה 153. ר יהוה 4. תסבב 1, 72, 84, 93, 141, 175, 227 — תשובב 589; primo 4; forte 559.

23. כי כה 150. אלהיך 226. ובעריו eraf. 1. שבותכם forte 96. הצדק — 30 צדיק 187. הקודש 158, 283.

24. יחדיו 72, 93, 96, 150, 251, 260, 264. אכרים forte bis 171 — איכרים 89, 150, 154. כעדר 260, 288.

25. הרותי 1. וכל — ועל 224. דאבה — ד primo ע 115.

26. ועל 96. הקיצותי 2, 96, 112, 149, 158, 258, 260, 264, 269, 271 A, 279, 283, 284, 286; primo 141 — הקצותי 253 — הקצתי 3, 154, 195, 242. 27. בית 2° — י ^ 72.

28. אליהם 264. לנתוץ ולנתוש ∾ 246. לנתש 72, 91, 93, 114, 115, 128, 155, 187, 210, 224, 230, 253, 258, 260, 264. ולנתץ 2, 3, 72, 115, 128, 130, 176, 187, 230, 253, 258, 260, 264

שקדתי עליהם לנתוש ולנתוץ ולהרס ולהאביד
ולהרע כן אשקד עליהם לבנות ולנטוע נאם
29 יהוה : בימים ההם לא יאמרו עוד אבות אכלו
30 בסר ושני בנים תקהינה : כי אם איש בעונו
ימות כל האדם האכל הבסר תקהינה שניו :

31 הנה ימים באים נאם יהוה וכרתי את בית
32 ישראל ואת בית יהודה ברית חדשה : לא
כברית אשר כרתי את אבותם ביום החזיקי בידם
להוציאם מארץ מצרים אשר המה הפרו את
33 בריתי ואנכי בעלתי בם נאם יהוה : כי זאת
הברית אשר אכרת את בית ישראל אחרי הימים
ההם נאם יהוה נתתי את תורתי בקרבם ועל
לבם אכתבנה והייתי להם לאלהים והמה יהיו
34 לי לעם : ולא ילמדו עוד איש את רעהו ואיש
את אחיו לאמר דעו את יהוה כי כולם ידעו
אותי למקטנם ועד גדולם נאם יהוה כי אסלח
לעונם ולחטאתם לא אזכר עוד :
35 כה אמר יהוה נתן שמש לאור יומם חקת ירח
וכוכבים לאור לילה רגע הים ויהמו גליו יהוה
36 צבאות שמו : אם ימשו החקים האלה מלפני
נאם יהוה גם זרע ישראל ישבתו מהיות גוי

37 לפני כל הימים : כה אמר יהוה אם ימדו שמים
מלמעלה ויחקרו מוסדי ארץ למטה גם אני
אמאס בכל זרע ישראל על כל אשר עשו נאם
38 יהוה : הנה ימים נאם יהוה ונבנתה העיר
39 ליהוה ממגדל חננאל עד שער הפנה : ויצא עוד
קוה המדה נגדו על גבעת גרב ונסב געתה :
40 וכל העמק הפגרים והדשן וכל השרמות עד
נחל קדרון עד פנת שער הסוסים מזרחה קדש
ליהוה לא ינתש ולא יהרס עוד לעולם :

CAP. XXXII.

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה בשנת
העשירית לצדקיהו מלך יהודה היא השנה שמנה
2 עשרה שנה לנבוכדראצר : ואז חיל מלך בבל
צרים על ירושלם וירמיהו הנביא היה כלוא
3 בחצר המטרה אשר בית מלך יהודה : אשר
כלאו צדקיהו מלך יהודה לאמר מדוע אתה נבא
לאמר כה אמר יהוה הנני נתן את העיר הזאת
4 ביד מלך בבל ולכדה : וצדקיהו מלך יהודה
לא ימלט מיד הכשדים כי הנתן ינתן ביד מלך
בבל ודבר פיו עם פיו ועינו את עיניו תראינה :

VARIÆ LECTIONES.

4, ולהרוס 158 — להרום 24, 168, 201 — ^ולהרס 93. ולתץ — 30, 84, 89, 94, 96, 112, 113, 139, 150, 154, 178, 182, 195, 224, 226, 246, 249, 253, 258, 260, 269, 271 A. להאביד 72. אשקוד 4, 84, 89, 96, 112, 115, 150, 158, 195, 226, 264. ולבנות primo 168. ולנטע 2, 23, 24, 93, 99, 128, 155, 172, 187, 249, 269, 270, 290 — ו 2° ſup. raſ. 82. נאם — אמר 130.

29. ^אבות 72 — אבותי 96. יאכלו 1, 23, 149, 150, 182, 187, 224, 225, 226, 246, 260; primo 201 — ∗אכלו 4, 82, 154, 158, 297. בוסר 96, 112, 224 — בשר primo 176 — סר ſup. raſ. 2. ושיני 4, 96, 150, 158. תקהנה 187.

30. ^אם 1, 112, 168. בעינו — ו 1° primo נ 94. וכל 150. 4, הבוסר — 112 את הבוסר. האיכל 4, 112, 113, 150, 154, 187. 113, 154 — הבשר — ה — ו ſup. raſ. 141. תקהנה 224, 253 — יהוה תקהינה 72. שיניו 150, 154, 182, 260, 264 — עיניו primo 128, forte 84.

31. כי הנה 224. ^נאם 252. את ſup. raſ. 130 — ^145. בית 2° ^115. ברית — ר ^72.

32. ולא 150. בברית forte 158. ^אשר כרתי 150. אבתם 1, 2, 4, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 115, 128, 141, 150, 154, 178, 182, 224, 246, 249, 253, 258, 260, 264. ברית ^115. ^המה 30, 141. ^את ^115. מארץ ם ſup. raſ. 126. 84. ^בעלתי 149 — forte העלותי 251. ^בם 72 — ב ſup. raſ. 82. נאם bis 93.

33. אכרות 4, 93, 112, 115, 149, 155, 158, 226, 246; primo 89, 139. בית — בני 158, 258, 260, 264, 271 A. ההמה 2, 3, 145, 149, 150, 180, 187, 224, 225, 226; primo 82, 141. נאם ^יהוה 182. ונתתי 150, 155, 158, 201, 206, 210, 307, 309, 313, 392, 452, 524, 560, 575, 589; primo 404; forte 505; nunc 30, 612, 632 — ∗נתתי 91, 295. את 2° ^150, 168, 182 — bis 4. בקרבם — בלבם 82, 99, 172, 225, 246, 375. ועל bis 72 — forte ועל לוח 307. לבה 264. אכתבנה — ת ſup. raſ. 1. והמה יהיו — ואתם תהיו 96.

34. ∞ ימלדו 187. ^עוד 224. איש 72. את 2° ^3 — primo אל 4. ^יהוה 91. כלם 1, 27, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 141, 150, 154, 172, 173, 178, 182, 187, 195, 198, 224, 226, 252, 253, 260, 269, 288, 300, 601. ^אותי 30 — ^ו 1, 2, 3, 72, 82, 89, 91, 93, 99, 115, 128, 150, 154, 172, 210, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286, 659. גדלם 2, 96, 102, 141, 149, 246. ^נאם יהוה 253. ^יהוה 2° 91. אסלח — ל ſup. raſ. 67. ^ולחטאתם 531. אזכור 89, 93, 96, 112, 150, 158, 224, 260.

35. ^כה - - נתן 115. נותן 4, 112, 150, 253, 258, 260, 264, 269, 283. לאור ſup. raſ. 290. ימם 178. חקות 2, 3, 27, 72, 82, 91, 93, 96, 101, 113, 115, 149, 178, 182, 187, 224, 225, 227, 253, 258, 260, 264, 269, 283; primo 30, 94, 100, 128, 155 — ת ſup. raſ. 144 — חוקות 4, 112, 158 — והוקת 150 — חוקת — 154 — ^681. וכבבים 3, 4, 27, 89, 253 — ובוככבים 195. רוגע 4, 96, 112, 150, 224, 246, 681.

36. כי — אם 96. ימושו 4, 72, 89, 112, 113, 149, 150, 154, 180, 201, 224, 251, 253, 258, 260, 270, 681 — ימוש 115. החוקים 89, 112, 158, 260. האל 175. לפני 681. ^נאם 84. ^יהוה 115. וגם 150, 224.

37. ^אם 180. ^מלמעלה — 2 ∗∗∗ מלמעלה 175. ^ויחקרו 187. מסדי 93, 141, 149. מלמטה — 150 ∗למטה 154. בכל — את 72. ^כל 182. עשו לי 30, 93, 96.

38. ימים באים 1, 27, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 149, 150, 172, 178, 187, 226, 249, 250, 252, 258, 260, 264, 270, 271 A, 297, 659 ק'; primo 141, 201, 230; forte 168 — ∗∗∗∗ ימים 82, 91. ונבתה 115. העיר ſup. raſ. 91. מגדל 115. ^עד 67, 84, 100, 102, 126, 130, 139, 144, 155, 168, 176, 178, 182, 195, 198, 227, 251, 252, 254, 258, 288, 300 T, 602, 663; nunc 82, 94, 128 — ועד 23. השער 94. הפינה 4, 150.

39. עד 201. קוה ſup. raſ. 91 — ה ^1, 30, 72, 82, 91, 96, 101, 112, 115, 126, 178, 187, 224, 253, 260, 659 ק' — קיו 150. מדה 182. נגדה forte 113. על — עד 89, 96, 175, 225, 300, 601 marg. primo 30. ∗גרב 141. ונסע 258. גועתה 84, 89, 150, 158, 178, 187, 224, 226, 246 — גבעתה 96.

40. וכל 1° ^72. והפגרים 23, 93, 172, 182, 225, 258, 260; primo 141, 168; nunc 72 — ∗הפגרים 82. הדשן nunc 158, 182. וכל השרמות — והשרמית 96. השדמות 1, 2, 72, 112, 150, 172, 173, 176, 180, 187, 198, 210, 226, 227, 230, 246, 251, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 659 ק'; primo 3, 84, 115, 128, 201, 224; nunc 96, 158; videtur 89 — ר ſup. raſ. 168 — הישרמות 102. עד 1° — על 150. עד 2° primo על 115. פינת 150. השער 149, 246. קודש 226. ינתץ יהרס 96. עד 168.

1. בשנה 1, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 126, 172, 226, 227, 253, 260, 264, 270, 659 ק', 691; primo 30, 128, 158 — ſup. raſ. 141 — ת ſup. raſ. 2. העשרית 23, 67, 100, 130, 139, 144, 168, 172, 176, 180, 210, 230, 252, 288 T, 300 T; primo 290 — העשירת 82, 128. הוא 178. ^השנה 144. שמונה 3, 112, 115, 154, 283. ^שנה 253. לנבוכדנאצר 172; primo 3 — לנבוכד נאצר 2, 89, 178, 180, 187 — לנבוכד נצר 150, 224 — לנבוכדראצר מלך בבל 96 — לנבוכד ראצר 4, 23, 27, 30, 72, 96, 99, 155, 158, 198, 258, 264 — לנבוכדרצר 115, 251 — לנבוכד רצר 201.

2. אז 93. ירושלים 96. בבית 168. מלך 2° — המלך 30.

3. ^צדקיהו 226. אתה — ה ^93. נביא 150. נותן 2, 112,

5 ובבל יוליך את צדקיהו ושם יהיה עד פקדי
אתו נאם יהוה כי תלחמו את הכשדים לא
6 תצליחו : ויאמר ירמיהו היה דבר יהוה
7 אלי לאמר : הנה חנמאל בן שלם דדך בא
אליך לאמר קנה לך את שדי אשר בענתות כי
8 לך משפט הגאלה לקנות : ויבא אלי חנמאל
בן דדי כדבר יהוה אל חצר המטרה ויאמר אלי
קנה נא את שדי אשר בענתות אשר בארץ בנימין
כי לך משפט הירשה ולך הגאלה קנה לך ואדע
9 כי דבר יהוה הוא : ואקנה את השדה מאת
חנמאל בן דדי אשר בענתת ואשקלה לו את
10 הכסף שבעה שקלים ועשרה הכסף : ואכתב
בספר ואחתם ואעד עדים ואשקל הכסף במאזנים :
11 ואקח את ספר המקנה את החתום המצוה
12 והחקים ואת הגלוי : ואתן את הספר המקנה
אל ברוך בן נריה בן מחסיה לעיני חנמאל דדי
ולעיני העדים הכתבים בספר המקנה לעיני כל
13 היהודים הישבים בחצר המטרה : ואצוה את
14 ברוך לעיניהם לאמר : כה אמר יהוה צבאות
אלהי ישראל לקוח את הספרים האלה את
ספר המקנה הזה ואת החתום ואת ספר הגלוי
הזה ונתתם בכלי חרש למען יעמדו ימים רבים :
15 כי כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל עוד יקנו
16 בתים ושדות וכרמים בארץ הזאת : ואתפלל
אל יהוה אחרי תתי את ספר המקנה אל ברוך
17 בן נריה לאמר : אהה אדני יהוה הנה אתה
עשית את השמים ואת הארץ בכחך הגדול
18 ובזרעך הנטויה לא יפלא ממך כל דבר : עשה
חסד לאלפים ומשלם עון אבות אל חיק בניהם
אחריהם האל הגדול הגבור יהוה צבאות שמו :

VARIÆ LECTIONES.

283; primo 141. ביד‸ 96. ביד מלך בבל‸ 171.
4. הנתון 158, 283 — ה‸ 30 — ינתן 112. ית ינתן 93 — י
sup. ras. 114. ביד‸ 72. בבל‸ 187. אל — עם 145.
ועיניו 1, 2, 3, 4, 23, 27, 67, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 115, 139, 141, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 201, 224, 225, 227, 230, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 297, 300 T, 545, 659 ק׳, 663, 691; primo 30, 82, 94, 128, 198 — ועיני 102.
את עיניו‸ 96. עיניו sup. ras. 67 — עינו 2, 23, 84, 91, 94, 100, 101, 114, 130, 144, 154, 155, 160, 168, 175, 176, 195, 210, 249, 251, 288, 300 T (marg. עיניו ק׳) 545, 602, 663 — ו‸ 102.
תיראינה primo 99.
5. ובבל‸ 178 — בל sup. ras. 1. ילך 1, 2, 23, 27, 67, 84, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 113, 114, 126, 130, 139, 144, 149, 154, 155, 160, 168, 172, 175, 176, 187, 227, 230, 249, 252, 288, 300 T, 601, 602. עד יום 101, 173, 180, 182, 250. אותו 112, 154, 253. את 2° primo אל 201. ולא 1, 4, 225 — כי לא 158. תצליחי 145.
7. שלום 3, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 115, 136, 149, 151, 154, 181, 196, 210, 224, 244, 253, 258, 260, 278, 294, 384; primo 24, 30, 113, 141, 144, 177. דודך 4, 23, 30, 72, 76, 83, 89, 93, 95, 96, 109, 110, 112, 114, 115, 136, 150, 154, 155, 158, 170, 181, 182, 187, 196, 223, 224, 244, 253, 294, 384; primo 27, 128, 141, 177 — דרך 144 — primo דודי 113. הבא 264. את‸ 187. שדה 89. בענתת 27, 30 — בענתות אשר בארץ בנימן 141. הגאולה 1, 4, 19, 30, 72, 76, 89, 93, 109, 112, 113, -15, 150, 154, 158, 175, 178, 181, 196, 224, 260, 294.
8. ויבוא 223 — ויאמר 30. אלי‸ 109. דודי 1, 4, 19, 23, 24, 72, 76, 89, 91, 95, 96, 101, 102, 107, 109, 110, 112, 114, 115, 136, 150, 154, 158, 170, 172, 173, 178, 182, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 290, 294, 659; primo 141. בדבר primo 244. בחצר — אל חצר 201. ויאמר - - אל‸ 99. קנה 1° — קנה לך 4. נא‸ 95. בענתת 30, 80, 115. אשר 2°‸ 96 — bis 181. בארץ‸ 80. בנימן 3, 4, 18, 19, 27, 30, 72, 76, 80, 82, 91, 93, 96, 99, 107, 110, 115, 144, 150, 168, 172, 173, 175, 178, 182, 187, 210, 226, 244, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 278, 286, 292, 294, 384; primo 128, 141, 177. הירושה 1, 4, 18, 19, 72, 76, 89, 96, 107, 109, 111, 112, 115, 150, 154, 158, 170, 178, 187, 223, 224, 227, 253, 258, 260, 294, 384; primo 130, 141. ומשפט — ולך 93, 177; forte 154. הגאולה 19, 76, 89, 96, 109, 112, 115, 136, 150, 154, 158, 178, 224, 227, 253, 260, 264, 384; primo 4 — ה 2° sup. ras. 139. אשר 177.‸ אשר 1°‸ 178. בענתות 89. שדה
8, 9. אשר - - (21) - - בארץ‸ 196.
9. בן‸ 18. דודי 4, 18, 19, 72, 76, 89, 91, 95, 96, 107, 109, 110, 112, 114, 115, 136, 139, 150, 154, 155, 158, 170, 172, 178, 181, 182, 224, 225, 226, 244, 246, 252, 253, 269, 290, 294; primo 82, 94, 113, 141. בענתות 1, 2, 3, 19, 23, 24, 67, 72, 76, 80, 82, 84, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 100, 101, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 130, 136, 139, 141, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 195, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 230, 242, 244, 246, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 278, 279, 283, 284, 286, 290, 292, 294, 300 T, 659, 664; primo 94. ואשקולה 182. לו‸ 109. את 2°‸ 196. הכסף 2° primo bis 112 — ה‸ 72.
10. ואכתוב 4, 89, 109, 111, 112, 136, 150, 158, 168, 181, 187, 196, 223, 244, 251, 258, 260, 264, 283, 384 — ואתב ואכתב 107. ואחתום 4, 109, 111, 112, 136, 158, 170, 181, 196, 227, 244, 251, 258, 260, 264, 283, 294; primo 155, 168. ואעיד 89. ואשקול 27, 89, 112, 150, 170, 187, 251, 264, 269, 294. את הכסף 96, 151. במאוזנים 96.
11. הספר 136, 258. את 2° — ואת 18, 19, 76, 95, 96, 153, 177, 196, 224, 244, 384. החתים — ה sup. ras. 93. והמצוה 18, 76, 145, 224, 244, 258, 260, 288, 384; primo 168 — את המצוה 300, 602 — ואת המצוה 223, 249, 288, 300, 658. והחקים‸ 182 — והחוקים 158. את 201.
11, 12. המקנה - - (8) - - את 2° bis 76.
12. ואתן — ואקח 96 — ואתנה 1. הספר sup. ras. 91, 290 — ה‸ 1, 18, 19, 72, 93, 96, 102, 109, 136, 150, 151, 154, 168, 175, 180, 198, 201, 224, 250, 252, 253, 260, 384; primo 177. ברוך ∞ אל 96. מחסיה — ס sup. ras. 115 — מחשיה primo 99 — י sup. ras. 93 — מעשיה 107 — מעשי מחסיה 111. הנמאל 286. דודי 4, 19, 23, 72, 82, 89, 95, 102, 109, 112, 114, 115, 150, 151, 155, 158, 172, 175, 178, 182, 224, 226, 244, 246, 253, 258, 260, 264, 270, 294; primo 141 — בן דודי 30, 76, 96, 107, 136, 196; forte 3, 154 — בן דדי 181 — דד sup. ras. 139. העדים — כל marg. add. 1. הכתובים 93, 102, 109, 111, 112, 136, 150, 170, 196, 224, 253, 258, 260, 264, 300, 384; primo 23, 95; forte 72, 223 — הכותבים 182. בספר — על הספר 182. לעיני כל היהודים‸ 95. לעיני 2° — ולעיני 1, 4, 23, 83, 136, 150, 191, 384; primo 177; forte 158; nunc 250. כל היהודים primo העדים 177. היושבים 96, 112, 244, 253.
13. לעיניהם — בן נריה 109.
14. כי כה 153. אלי — צבאות אלהי ישראל 153. צבאות‸ 1. לקח 1, 30, 72, 76, 84, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 136, 141, 150, 151, 170, 173, 177, 178, 182, 187, 191, 196, 224, 227, 244, 294, 384 — ח primo ה 99. ספרים 1. את 2° — ואת 18, 19, 72, 150, 177, 294, 384. המקנה forte bis 175. הזה 1°‸ 107 — הזאת 139; forte 2, 19. ונתתים 187. בכלי primo 107 — י‸ 100.
15. כי‸ 153. יהוה‸ 96. צבאות אלהי ישראל‸ 153. ישראל‸ 80. ינקו ∞ 107. בתי׳ 258. שדות 18, 76, 80, 109, 115, 150, 182, 196, 223, 294; primo 177. וכרמים bis 158.
16. ואתפלל — ת‸ 107. תתו primo 96. את — אל 89. ספר* 4, 171. המקנא primo 95.
17. אהה* 107. אדני יהוה — יהוה אלהים 30. אדני‸ 109, 113, 178. יהוה‸ 170 — אלהים 151. הנה‸ 95, 196. בכוחך 136. הגדול‸ 96 — ו‸ 102, 128, 130, 279, 283, 659. ובזרועך 4, 30, 72, 89, 93, 95, 101, 114, 115, 150, 154, 158, 170, 175, 177, 181, 182, 223, 225, 227, 244, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 278, 279, 283, 284, 286, 292, 294, 384; primo 82, 94 — ך‸ 109 — forte ובירעך 96. ולא 145, 158. יפלה 82, 93. ממך‸ 242. כל‸ 109, 145, 223, 666. דבר כל דבר 115.
18. עושה 112, 136. אבות‸ 72 — ו‸ 19, 244. חיק — י‸ 300. בניכם primo 99. הגדל 30, 270. והגבר 187 — הגיבור 76, 94, 150, 151, 198, 201, 225, 294; primo 154 — והגבור 158 — הגבור והנורא 95 — והגיבור 384. שמך 313.

19 גדל העצה ורב העליליה אשר עיניך פקחות על
כל דרכי בני אדם לתת לאיש כדרכיו וכפרי
20 מעלליו : אשר שמת אתות ומפתים בארץ
מצרים עד היום הזה ובישראל ובאדם ותעשה
21 לך שם כיום הזה : ותצא את עמך את ישראל
מארץ מצרים באתות ובמופתים וביד חזקה
22 ובאזרוע נטויה ובמורא גדול : ותתן להם את
הארץ הזאת אשר נשבעת לאבותם לתת להם
23 ארץ זבת חלב ודבש : ויבאו וירשו אתה ולא
שמעו בקולך ובתרותך לא הלכו את כל אשר
צויתה להם לעשות לא עשו ותקרא אתם את
24 כל הרעה הזאת : הנה הסללות באו העיר
ללכדה והעיר נתנה ביד הכשדים הנלחמים עליה
מפני החרב והרעב והדבר ואשר דברת היה
25 והנך ראה : ואתה אמרת אלי אדני יהוה קנה
לך השדה בכסף והעד עדים והעיר נתנה ביד
26 הכשדים : ויהי דבר יהוה אל ירמיהו לאמר :
27 הנה אני יהוה אלהי כל בשר הממני יפלא כל

28 דבר : לכן כה אמר יהוה הנני נתן את העיר
הזאת ביד הכשדים וביד נבוכדראצר מלך בבל
29 ולכדה : ובאו הכשדים הנלחמים על העיר
הזאת והציתו את העיר הזאת באש ושרפוה
ואת הבתים אשר קטרו על גגותיהם לבעל
והסכו נסכים לאלהים אחרים למען הכעיסני :
30 כי היו בני ישראל ובני יהודה אך עשים הרע
בעיני מנערתיהם כי בני ישראל אך מכעסים
31 אתי במעשה ידיהם נאם יהוה : כי על אפי
ועל חמתי היתה לי העיר הזאת למן היום אשר
32 בנו אותה ועד היום הזה להסירה מעל פני : על
כל רעת בני ישראל ובני יהודה אשר עשו להכעיסני
המה מלכיהם שריהם כהניהם ונביאיהם ואיש
33 יהודה וישבי ירושלם : ויפנו אלי ערף ולא
פנים ולמד אתם השכם ולמד ואינם שמעים
34 לקחת מוסר : וישימו שקוציהם בבית אשר נקרא
35 שמי עליו לטמאו : ויבנו את במות הבעל אשר
בגיא בן הנם להעביר את בניהם ואת בנותיהם

VARIÆ LECTIONES.

19. גדול 18, 23, 72, 76, 80, 83, 84, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 109, 111, 112, 115, 128, 136, 150, 151, 154, 158, 170, 173, 177, 182, 196, 210, 223, 224, 244, 258, 260, 264, 269, 271 A, 278, 294, 384; primo 2, 168. העיצה 2, 96, 244. העליליה 2, 110, 172, 224, 292 — העלילה 30. ^עיניך 80. פקוחות 1, 4, 72, 76, 80, 84, 93, 95, 96, 101, 112, 114, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 177, 196, 226, 227, 253, 260, 294, 384 — אשר פקוחות 182 — פקוחת 258 — פתוחות 109. דרכי — ר primo ב 3. בני* 128 — יה בני 96. האדם 96, 107, 154, 198, 225, 228 marg. 288, 294, 602, 658; primo 201. כדרכי לאיש כדרכיו 115. כדרכו nunc 182.

20. שמתה 244. אתת 111, 154, 178 — אותת 18, 177, 182, 224; primo 94 — אותות 76, 89, 95, 96, 109, 112, 150, 151, 158, 170, 181, 244, 264, 283, 294, 384. ומופתים 1, 4, 24, 30, 72, 76, 89, 94, 96, 107, 109, 112, 136, 150, 154, 158, 170, 172, 177, 182, 187, 225, 227, 252, 264, 269, 270, 271, 278, 279, 283, 284, 286, 290, 292, 294, 384, 659, 664. ^מצרים 150. ועד 80, 155; primo 201. הזה 1° ^178. בישראל 109, 150. ותעש 1, primo 177. ^שם 101. כיום sup. ras. 91 — כהיום 18, 93, 95, 96, 136, 196, 223, 252, 384 — יום sup. ras. 113.

21. ותוצא 4, 72, 76, 80, 84, 89, 91, 94, 96, 107, 109, 110, 112, 136, 150, 154, 158, 170, 172, 173, 175, 178, 182, 196, 223, 224, 244, 283, 294, 384; primo 30, 113, 141, 177; forte 139. את 1° ^151. עמיך 96. את 2° ^23, 30, 84, 95, 102, 109, 150, 151, 178, 181, 196. נטויה -- (6) -- ^מארץ 177. ^מצרים 170. באתת 2, 80, 93, 95, 111, 115, 149, 154, 196, 223, 224, 242, 384 — באותת 72, 114, 182, 251 — באותות 76, 89, 96, 112, 150, 158, 170, 181, 264, 283, 294; primo 139. ובמפתים 2, 3, 4, 19, 23, 72, 82, 83, 84, 89, 91, 93, 95, 101, 110, 114, 115, 136, 139, 149, 151, 181, 196, 210, 223, 224, 244, 246, 249, 253, 278, 384; primo 168 — ^ופ 80 — ומפתים 111. באתות ^ובמופתים 109. ביד 109, 150, 246. חזק 170. ובאזרע 3, 101, 102, 149, 384 — ^א 19, 72, 107, 109, 150, 170, 196, 201, 224. Vid. com. 17 &c. et Job. 31, 22.

22. ויתן 19. להם 1° — ה sup. ras. 19. ^הזאת 178. לאבתם 2, 4, 19, 30, 72, 80, 82, 84, 91, 93, 95, 96, 101, 102, 107, 109, 110, 111, 115, 128, 141, 150, 151, 154, 170, 177, 178, 182, 187, 196, 223, 224, 230, 253, 258, 260, 264, 294, 384; primo 168. לאבותם ^לתת 76.

23. ויבאו וירשו sup. ras. 112. ויירשו 2, 102, 173, 180; forte 23 — וירישו 115. אותה 3, 112, 168. שמעו primo שמעת 96. בקלך 91, 141, 150, 210, 224. ובתורותיך 96, 227 — ובתורתך 1, 2, 4, 19, 72, 89, 113, 115, 145, 149, 150, 168, 172, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 278, 659 ק', 664; primo 110, 158, 201; forte 141 — רו sup. ras. 3, 91, 112 — ובתרתך 82. לא 1° — ולא 180, 226. את 1° — ואת 150. כל 1° ^72, 250. ציויתה 150 — צוית 72, 145, 173, 178, 258, 664. ^להם 178, 253 — ה sup. ras. 24. לעשת 292 — ולעשות 201. לא 2° — ולא 19, 23, 72, 93, 96, 99, 150, 158, 172, 175, 187, 198, 224, 246, 250, 270; forte 154 — לוא 158. אותם 3, 84, 112, 113, 158, 172. הרעה את כל הרעה 1.

24. הסוללות 1, 4, 19, 96, 101, 112, 114, 115, 150, 154, 155, 158, 182, 226, 283 — הסללת 195 — הסוללת 168. באו primo בארץ 96. ^נתנה 154 — אשר נתנה 96. ^ו — ואשר 1, 198, 201. רואה 112.

25. ^אלי 2. קנה sup. ras. 128. ביד — ד forte ה 158.

26. אלי — אל ירמיהו 145.

27. ^אלהי כל בשר 1. בשר — דבר 225.

28. נותן 2, 112, 158, 253, 283. ^הזאת 1. ביד bis 173. נבוכדנאצר 172, 297 — נבוכד נאצר 149, 150, 155, 224, 258, 260, 264 — נבוכדנצר — נבוכד נצר 253 — נבוכד ראצר 4, 23, 30, 72, 130, 158, 178, 187 — נבוכדרצר 102, 115 — נבוכד רצר 252.

29. על sup. ras. 30 — ^72. הזאת 1° ^30. ^והציתו -- הזאת 115. ושרפה 113, 150, 182 — ו 1° sup. ras. 4. ^קטרו 195. גגותיהן 96 — ^ו 1, 2, 4, 82, 89, 91, 113, 114, 115, 149, 172, 182, 224, 252. והסיכו 1, 2, 23, 30, 72, 91, 93, 101, 112, 114, 115, 145, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 195, 198, 201, 227, 253, 254, 258, 260, 264, 270; primo 82, 128, 141, 168; forte 94, 139 — והסך 89. הכעיסוני 96 — הכעסני 23, 67, 82, 100, 130, 144, 150, 168, 176, 271, 283, 288, 602; et 300 T, ubi hæc nota — בעסוני הסופרים והמדפיסים בחילופיהם בלישנא דכעס בהדין סיפרא וגו' Vid. 8, 19: 32; 30, 32: 44; 3, 8 &c.

30. יהודה ובני ישראל ∾ 246. עושים 112. את הרע 180. מנערתיהם sup. ras. 72. ^מנערתיהם 84 — מנעורתיהם --- אך 89, 115, 154, 158, 172, 178, 182, 187, 258, 260 — מנעורותיהם 4, 112, 253 — מנעוריהם 96. כי 2° — כי היו 1, 96, 158, 250, 258. אך 2° ^30, 115. מכעיסים 1, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 149, 150, 154, 158, 178, 180, 182, 187, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 250, 251, 253, 260, 264, 271, 283, 288, 300, 601, 659, 664; primo 94, 128 — מכעיסי 258. אותי 4, 96, 112, 113, 155, 158, 250, 251, 253, 264, 269. נאם יהוה ∾ במעשה ידיהם 250.

31. וכי 84. פי אפי 115. אתה 1, 2, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 115, 150, 154, 175, 182, 224, 258, 260, 264, 270. ועד sup. ras. 102 — ^ו 72. להסירם primo 99. פניו 2.

32. בני יהודה ובני ישראל ∾ 93. להכעסני 2, 23, 30, 67, 82, 84, 99, 100, 113, 115, 130, 168, 176, 230, 288, 300, 602. ושריהם 89, 93, 96, 150, 182. נביאיהם 195 — ונבאיהם 72 — ונביאהם 1, 4, 30, 93, 102, 114, 155. איש איש — ואיש 150 — ^ו 224. ויושבי 96, 112, 150, 158. ירושלים 96.

33. אלי primo אלו 182 — ^י 145. עורף 93, 96, 112, 150. לפנים 84 — פנים נאם יהוה 150. ^ולמד אתם 30, 180. ולמד 1° primo ילמד 99. ^אתם השכם ולמד 182, 252. אותם 4, 112, 113, 168, 187, 195, 253; primo 3. ואינם — ואתם 84 — ^ו 1. שומעים 72, 93, 112 — נשמעים 187.

34. ישימו 658. שקציהם 30, 82, 84, 150, 224, 246 — שיקוציהם 93, 96, 158 — ציה sup. ras. 89. ^נקרא 72. לטמאו — א primo ו 24.

35. הבעל — התופת 150 — התפת 258. בני 84, 141, 250; nunc 158. הנום 260, 264, 269, 271 — הינם 258. בנתיהם 1, 2, 3, 4, 24, 30, 89, 91, 94, 101, 102, 113, 114, 115, 128, 141,

למלך אשר לא צויתים ולא עלתה על לבי לעשות
התועבה הזאת למען החטי את יהודה׃
36 ועתה לכן כה אמר יהוה אלהי ישראל אל העיר
הזאת אשר אתם אמרים נתנה ביד מלך בבל
37 בחרב וברעב ובדבר׃ הנני מקבצם מכל הארצות
אשר הדחתים שם באפי ובחמתי ובקצף גדול
והשבתים אל המקום הזה והשבתים לבטח׃
38 39 והיו לי לעם ואני אהיה להם לאלהים׃ ונתתי
להם לב אחד ודרך אחד ליראה אותי כל הימים
40 לטוב להם ולבניהם אחריהם׃ וכרתי להם
ברית עולם אשר לא אשוב מאחריהם להיטבי
אותם ואת יראתי אתן בלבבם לבלתי סור מעלי׃
41 וששתי עליהם להטיב אותם ונטעתים בארץ
42 הזאת באמת בכל לבי ובכל נפשי׃ כי כה
אמר יהוה כאשר הבאתי אל העם הזה את כל
הרעה הגדולה הזאת כן אנכי מביא עליהם
43 את כל הטובה אשר אנכי דבר עליהם׃ ונקנה
השדה בארץ הזאת אשר אתם אמרים שממה
היא מאין אדם ובהמה נתנה ביד הכשדים׃
44 שדות בכסף יקנו וכתוב בספר וחתום והעד
עדים בארץ בנימן ובסביבי ירושלם ובערי יהודה
ובערי ההר ובערי השפלה ובערי הנגב כי אשיב
את שבותם נאם יהוה׃

CAP. XXXIII.

1 ויהי דבר יהוה אל ירמיהו שנית והוא עודנו
2 עצור בחצר המטרה לאמר׃ כה אמר יהוה
3 עשה יהוה יוצר אותה להכינה יהוה שמו׃ קרא
אלי ואענך ואגידה לך גדלות ובצרות לא ידעתם׃
4 כי כה אמר יהוה אלהי ישראל על בתי העיר
הזאת ועל בתי מלכי יהודה הנתצים אל הסללות
5 ואל החרב׃ באים להלחם את הכשדים
ולמלאם את פגרי האדם אשר הכיתי באפי
ובחמתי ואשר הסתרתי פני מהעיר הזאת על כל
6 רעתם׃ הנני מעלה לה ארכה ומרפא ורפאתם
7 וגליתי להם עתרת שלום ואמת׃ והשבתי את
שבות יהודה ואת שבות ישראל ובנתים
8 כבראשנה׃ וטהרתים מכל עונם אשר חטאו
לי וסלחתי לכול עונותיהם אשר חטאו לי ואשר
9 פשעו בי׃ והיתה לי לשם ששון לתהלה

VARIÆ LECTIONES.

150, 154, 172, 173, 175, 178, 182, 210, 224, 242, 252, 253, 254, 258, 260, 270, 290. למולך 4, 112, 253, 258, 260, 283 — באש 30 — באש למלך 154. צויתם 2, 30, 82, 93, 94, 224 — צויתיך 187. *** לעשות 171 — לעשות להם 145. החטיא 1, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 150, 154, 172, 173, 178, 226, 253, 260, 264, 356, 659 ק׳; primo 82, 176, 201, 308; forte 128 — החטא 175. את 3° — א sup. ras. 130. יהודה sup. ras. 175 —— ישראל 149, 271 A, 288.

36. לכן ^ 115 — לא כן 1. אל העיר ^ 187. העיר bis 4. ברעב 82, 91, 101, 195, 270, 300; nunc 198, 201 — ו sup. ras. 290. אומרים 112. אתנו 187. — אתם

37. מקבצם — צ primo ע 99. והשבתים — ו 1° 1, 84, 89, 102, 150, 178, 182, 258, 260, 264, 269, 286; primo 82 — והושבתים 30; primo 72 — והשבותים 101, 253, 283; primo 141 — והשיבותים 158, 249, 271 A. והשבתים — אל ^ 195 — bis 130. והשבתים 2° — והשובתים 102, 253 — והושבתים 30, 72, 89, 112, 114, 150, 155, 158, 173, 249, 258, 260, 264, 283 — והשכבתים 145, 182.

38. לי ^ לעם ואני 96. ואנכי 89, 150 — ני sup. ras. 72.

39. ודרך ^ אחד 72. אתי 1, 2, 4, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 99, 102, 115, 150, 154, 158, 168, 182, 195, 210, 224, 253, 258, 260.

40. מאחריה 101. להטיבי 1, 2, 4, 72, 89, 93, 102, 112, 114, 149, 150, 178, 249, 253, 258, 260, 264 — להטבי 201. אתם 1, 24, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 101, 115, 116, 128, 139, 141, 150, 154, 158, 175, 176, 178, 182, 242, 246, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 277, 290, 659. ואת — ואשר 1. בלבבם 30, primo 72. 40, 41. ואת ^ -- (9) -- אותם 224.

41. להיטיב 3, 23, 30, 82, 84, 89, 96, 102, 139, 150, 154, 155, 172, 210, 249, 252, 253; primo 128. אתם 1, 2, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 94, 115, 116, 150, 158, 182, 224, 242, 246, 258, 260. ונטעתם 224. לבבי 93, 249; forte 154 — לבבו 150.

42. ה*באתי 24. הזה — הנה videtur 94. הטוב הרעה 182. הגדלה 3, 23, 116, 154, 172, 210, 224, 246, 253, 258, 270. הגדולה ^ הזאת 1. הז*את 130. אנכי — אני 1° 1. עליהם 1° 4, דובר 93. הזאת אשר ^ 158. כל 2° ^ 150. עליכם — 112, 182. עליהם — ה sup. ras. 144.

43. אתם ^ 154. אומרים 112. הוא 116, 210. ובהמה — ה 2° sup. ras. dilatat. 112 — ***** ובהמה 82 — ומאין בהמה 182.

44. וכתב 1, 93. וחתם 23 — וחתום בנו 187. והעד עדים — והעדים 1. בנימין 101, 112, 113, 252, 271, 279, 283, 284, 286, 659 — בינימן 154. ובסביבו 84. ירושלים 96. ההר ^ ובערי 158. ההר sup. ras. 128 — ההר הנגב 150. השל השפלה 89.

1. עדנו 226, 258, 260.

2. עשה יהוה ∾ 526. עושה 96, 112, 154; primo 141 —— ועשה primo 201 — sup. ras. 342. יהוה 2° ^ 230, 246, 332, 452, 514, 515, 562, 574, 642 — delet. 249 — אדני 356. יצר . 3, 30, 82, 210. אתה 2, 4, 30, 72, 84, 93, 94, 102, 116, 150, 154, 182, 258, 260, 270, 283. להבינה forte 139.

3. ואע*נך 93. *לך 3. גדלת 141, 154, 227 — גדולות 3, 4, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 150, 158, 187, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 113. ובצורות 3, 4, 72, 89, 91, 93, 112, 150, 158, 249, 251, 658; forte 96 — ובצורת 102, 154, 227, 258, 260 — ונצרות 116, 149, 300. ולא 72, 96, 114, 116, 145, 155, 160, 168, 172, 176, 225, 226, 258, 260, 601 — *לא 91, 154, 290 — אשר לא 150.

4. אלהי ישראל — אלי 145. אלי אלהי 94. הנתיצים 3, 4, 96, 102, 112, 115, 116, 158, 210, 249, 251, 253, 258, 260 —— הנתונים 150. על — אל 112. הסללת 154 — הסוללות 89, 112, 115, 116, 150, 155, 158, 224, 249, 283 — הסוללת 96. ואל — ועל 112.

5. ובאים 150. את — ו 1° אל 139, 145, 201, 226, 246, 253, 258, 260. פנירי 115 — פיגרי 154. האדם — האנשים 150, 226. הכתי 72, 89, 102, 112, 173, 178, 226, 246, 250, 253, 258, 260 — היכיתי 154. ואשר — ו ^ 150. הסתרתי — הסירתי 116 — הסרתי 145.

6. לה — לך 150. ארוכה 4, 72, 93, 96, 102, 112, 115, 116, 139, 154, 155, 158, 172, 182, 187, 224, 249, 251, 253, 258, 260, 270, 300 — primo ארבה 89. ורפאתים 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 149, 150, 155, 158, 175, 176, 178, 182, 210, 230, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 271, 279, 283, 290, 295, 297, 300 T, 664 — ורפתים 187. ונילתי ∾ 149 — ונלתי 72, 116, 178 — וגיליתי 89, 150, 154. עטרת primo 115. שלום ^ 172 — bis 99. ואמת — ת primo ם 99.

7. ושבתי 172 — והשיבותי 112, 150, 158 — והשיבתי 2, 4, 72, 93, 114, 155, 173, 180, 201, 246, 252, 258, 260, 264, 269, 271; primo 82 — והשבותי 101, 224, 249, 283. ישראל ואת שבות — יהודה ∾ 246. יהודה sup. ras. 128. ואת שבות bis 195. ישראל — marg. ירושלם 84. ובניתים 1, 2, 3, 4, 23, 72, 84, 89, 94, 96, 113, 114, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 173, 176, 180, 182, 187, 198, 201, 210, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 279, 284; primo 141 — ובניתם 30, 93, 158, 178; primo 82 — ובנותים 91. כבראשונה 89, 96, 112, 113, 154, 158, 173, 175, 178, 182, 253, 260, 264, 283.

8. לי 1° ^ 150. וסלחתי ^ - - - - לי 126, 180, 224, 226. לכל 1, 4, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 99, 101, 112, 115, 116, 145, 150, 154, 158, 173, 175, 182, 228 marg. 253, 258, 260, 264, 659 ׳יתו׳; primo 2, 128, 141. עונתיהם 1, 4, 23, 24, 30, 67, 84, 91, 94, 101, 114, 115, 116, 141, 172, 175, 252, 270, 277, 279, 283, 286, 290 — עוונותהם 96 — עוונותיהם 154 — עונם 225 — עוונותם 145. לי 2° ^ 30 — לך 150. ואשר — וסל ואשר 260.

ולתפארת לכל גויי הארץ אשר ישמעו את כל
הטובה אשר אנכי עשה אותם ופחדו ורגזו על
כל הטובה ועל כל השלום אשר אנכי עשה לה :
10 כה אמר יהוה עוד ישמע במקום הזה אשר אתם
אמרים חרב הוא מאין אדם ומאין בהמה בערי
יהודה ובחצות ירושלם הנשמות מאין אדם
11 ומאין יושב ומאין בהמה : קול ששון וקול שמחה
קול חתן וקול כלה קול אמרים הודו את יהוה
צבאות כי טוב יהוה כי לעולם חסדו מבאים
תודה בית יהוה כי אשיב את שבות הארץ
12 כבראשנה אמר יהוה : כה אמר יהוה צבאות
עוד יהיה במקום הזה החרב מאין אדם ועד
בהמה ובכל עריו נוה רעים מרבצים צאן :
13 בערי ההר בערי השפלה ובערי הנגב ובארץ
בנימן ובסביבי ירושלם ובערי יהודה עד תעברנה
הצאן על ידי מונה אמר יהוה : ׳
14 הנה ימים באים נאם יהוה והקימתי את הדבר
הטוב אשר דברתי אל בית ישראל ועל בית
15 יהודה : בימים ההם ובעת ההיא אצמיח לדוד
צמח צדקה ועשה משפט וצדקה בארץ :
16 בימים ההם תושע יהודה וירושלם תשכון

17 לבטח וזה אשר יקרא לה יהוה צדקנו : כי
כה אמר יהוה לא יכרת לדוד איש ישב על כסא
18 בית ישראל : ולכהנים הלוים לא יכרת איש
מלפני מעלה עולה ומקטיר מנחה ועשה זבח כל
19 הימים : ויהי דבר יהוה אל ירמיהו לאמור :
20 כה אמר יהוה אם תפרו את בריתי היום ואת
בריתי הלילה ולבלתי היות יומם ולילה בעתם :
21 גם בריתי תפר את דוד עבדי מהיות לו בן מלך
22 על כסאו ואת הלוים הכהנים משרתי : אשר
לא יספר צבא השמים ולא ימד חול הים כן
ארבה את זרע דוד עבדי ואת הלוים משרתי
23 24 אתי : ויהי דבר יהוה אל ירמיהו לאמר : הלוא
ראית מה העם הזה דברו לאמר שתי המשפחות
אשר בחר יהוה בהם וימאסם ואת עמי ינאצון
25 מהיות עוד גוי לפניהם : כה אמר יהוה אם
לא בריתי יומם ולילה חקות שמים וארץ לא
26 שמתי : גם זרע יעקוב ודוד עבדי אמאס מקחת
מזרעו משלים אל זרע אברהם ישחק ויעקב כי
אשוב את שבותם ורחמתים :

VARIÆ LECTIONES.

9. לי — לי להם 150. לששון ✻ששון — 150, 187 195. ישמעון 224. ולכל 139, 187. ולתהלה — ולתהלה 4, 96, 158 201. הטובה 1° ‸ 93. הטובה - - (7) - - אשר ‸ 4, 182. הטבה 1. עשה 1° et 2° — עושה 112. אותם ‸ 176 — ו ‸ 2, 23, 24, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 100, 101, 102, 113, 115, 116, 139, 141, 150, 158, 172, 175, 176, 178, 195, 224, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 290; primo 128. כל 3° ‸ 1. לה — לך 72 — להם 168.

10. אדני יהוה 150. אומרים 112. ובחוצות ∞ 113, 154 — ירושלים 4, 96, 112, 115, 150, 158, 187 — ובחצת 182. ובחוצות 96, 115. הנשמרת 93 — ונשמות 1. יושב ומאין ‸ 126. יושב sup. ras. 82 — ו ‸ 1, 30, 72, 93, 99, 224, 249.

11. וקול 1° — קול 4, 150, 168. אומרים 96, 112, 154, 158, 182, 187, 226, 252, 253. את 1° ‸ 4 — bis 115. יהוה 2° ‸ 178, 242. כי 2° ‸ 72. מביאים 4, 24, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 128, 149, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 201, 224, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 270, 279, 284, 286, 290, 664 — א primo ׳ 99 — ומביאים 150, 155, 158, 198, 246, 355; primo 154, 173 — ומבאים 126. בבית forte 154. אשיב primum אשים 115 — אשוב 226, 227; primo 128. כבראשונה 93, 96, 112, 113, 158, 168, 178, 253, 258; forte 72.

12. צבאות ‸ 93. עוד nunc עד 150. מאין — ׳ ‸ 128. ובכל 115. ומאין — ועד 150. ובהמה — ועד בהמה 115. עריו primo ערב 99. נוה ‸ 180 — וזה 84. רועים 72, 112, 150, 258. מרבצים ‸ 178 — מרביצים 4, 30, 72, 89, 93, 112, 150, 154, 158, 173, 176, 182, 226, 227, 252, 264; primo 113 — ומרביצים 253, 258, 260. צאן ‸ 180.

13. בערי 2° — ובערי 1, 4, 30, 72, 84, 96, 150, 154, 158, 176, 182, 201, 210, 224, 225, 227, 228, 246, 252; primo 114. בנימין 112, 113, 178. ירושלם ובסביבי יהודה ובערי ∞ 115. ובערי 2° ישר ירושלים 93. ירושלים — 96 — ובסבבי 89. ובארץ — 246. עוד 72, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 173, 176, 224, 253, 258, 260; primo 82, 154. תעבורנה 112, 178, 283. מנה 1, 155. אמר — נאם 96.

14. נאום 109. יהוה ‸ 4. והקמתי 3, 23, 24, 30, 82, 84, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 144, 150, 154, 155, 172, 176, 195, 210, 230, 252, 253, 270, 277, 288 T, 289, 300 T, 659 — והקימותי 112, 158, 283 — והקמותי 109, 187, 249, 258; primo 168. את ‸ 201, 252. הטוב videtur כטוב 93 — את הטוב 182. אל — על 150, 375. בית 1° ‸ 89. ישראל ועל בית ‸ 89. ועל — ואל 23, 109, 158, 246; forte 154. בבית — 93.

15. ההם ‸ 109. ההוא 2, 91, 101, 141, 178; primo 128 — צדקה✻ — 150, 72, 30 צדיק — צדקה 109. יצמיח 115. הוא

115 — sup. ras. 505. ועשה — ומלך מלך והשכיל ועשה 4, 72, 145, 201, 246, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 313, 330, 375, 396, 404, 506, 526, 531, 559, 570, 597, 607, 616, 632 — marg. add. ומלך מלך והשכיל 89, 182. בארץ ‸ 201.

16. ההם forte ההוא 96. יהודה ‸ 109 — ישראל יהודה 96. וישראל 224 — וירושלם sup. ras. 173 — רושלם sup. ras. 82 — וירושלים 96, 109, 154. תשכון — תש sup. ras. 82 — ו ‸ 2, 23, 72, 84, 89, 91, 94, 109, 113, 115, 116, 139, 141, 154, 172, 182, 226, 227, 253, 258, 260, 264, 664. וזה שמו 150, 375, 461. לה — ה sup. ras. 93 — nunc לו 632 — ‸ 461. צדקינו 93, 96, 150, 155, 158, 225, 226; primo 168.

17. Com. ‸ 178. יושב 3, 4, 23, 84, 93, 112, 150, 154, 210, 258, 283 — ישב מלפני 150. כסא — סא sup. ras. 3. בית ‸ 112, 116, 150, 155, 201, 246.

18. מעלה ‸ 84. עלה 2, 30, 91, 93, 94, 99, 101, 114, 115, 128, 141, 158, 172, 182, 224, 242, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 300, 659 — עולה ומנחה 250. ועושה 112, 150, 258. זבח ‸ 182.

19. ירמיהו ‸ 82. לאמר 3, 30, 72, 84, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 126, 141, 150, 158, 178, 210, 224, 253, 258, 260, 269, 271, 283, 664; primo 113. 19, 20. יהוה - - - - אל ‸ 187.

20. Comm. 20, 21, 22, 23 bis 150. בעתם ‸ 23.

21. וגם 150. תופר 4, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 150, 154, 158, 172, 173, 201, 246, 249, 253; forte 2. מלך 2, 4, 112. על ‸ 84 — יושב על 150. הכהנים הלוים ∞ 96. הלוים bis 72. והכהנים — 150 — ואת הכהנים 187, 224.

22. לא — לו 187 — א לא 93. חל 2, 82. את ארבה ∞ 72. עבדי ‸ 180. אתי ‸ 150 — את ‸ 30. דויד 270 — הר דוד — 1. אותי 4, 112, 258, 271, 283; primo 141.

23. יהוה ‸ 84. ירמיהו הנביא 30, 72, 116.

24. הלא 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 114, 126, 128, 141, 154, 158, 172, 178, 182, 187, 224, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264. ראיתי 30. מה ‸ 93 — מן 84. משפחת 182. ה ‸ 30 — המשפחת 154 — ינאצון sup. ras. 100 — צ sup. ras. 113 — ן ‸ 224. מהיות ‸ 72.

25. יהוה ‸ 145. חוקות 4, 96 — חוקת 116, 150.

26. וגם 116, 150. יעקב 4, 72, 84, 91, 96, 126, 150, 178, 224, 253, 258, 260, 264, 283, 292, 659 מל׳ ו׳. אמאס — ם primo ם 158. משלים ‸ 116, 602 — מושלים 84, 112, 283, 301. ישחק — יצחק 72, 150; nunc 93 — ליצחק 168 marg. sic 290. ויעקוב 116. כי — אם 96. אשיב 4, 30, 72, 93, 149, 150, 154, 171, 173, 178, 210, 225, 246, 252, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 84, 128, 182, 224 — ו ‸ 112. ורחמתים — 150 — ׳ ‸ 93.

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה ונבוכדנאצר
מלך בבל וכל חילו וכל ממלכות ארץ ממשלת
ידו וכל העמים נלחמים על ירושלם ועל כל
2 עריה לאמר : כה אמר יהוה אלהי ישראל הלך
ואמרת אל צדקיהו מלך יהודה ואמרת אליו
כה אמר יהוה הנני נתן את העיר הזאת ביד
3 מלך בבל ושרפה באש : ואתה לא תמלט מידו
כי תפש תתפש ובידו תנתן ועיניך את עיני מלך
בבל תראינה ופיהו את פיך ידבר ובבל תבוא :
4 אך שמע דבר יהוה צדקיהו מלך יהודה כה אמר
5 יהוה עליך לא תמות בחרב : בשלום תמות
ובמשרפות אבותיך המלכים הראשנים אשר היו
לפניך כן ישרפו לך והוי אדון יספדו לך כי דבר
6 אני דברתי נאם יהוה : וידבר ירמיהו הנביא
אל צדקיהו מלך יהודה את כל הדברים האלה
7 בירושלם : וחיל מלך בבל נלחמים על ירושלם
ועל כל ערי יהודה הנותרות אל לכיש ואל עזקה
כי הנה נשארו בערי יהודה ערי מבצר :

8 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה אחרי
כרת המלך צדקיהו ברית את כל העם אשר
9 בירושלם לקרא להם דרור : לשלח איש את
עבדו ואיש את שפחתו העברי והעבריה חפשים
10 לבלתי עבד בם ביהודי אחיהו איש : וישמעו
כל השרים וכל העם אשר באו בברית לשלח
איש את עבדו ואיש את שפחתו חפשים לבלתי
11 עבד בם עוד וישמעו וישלחו : וישובו אחרי
כן וישבו את העבדים ואת השפחות אשר שלחו
12 חפשים ויכבישום לעבדים ולשפחות : ויהי
13 דבר יהוה אל ירמיהו מאת יהוה לאמר : כה
אמר יהוה אלהי ישראל אנכי כרתי ברית את
אבותיכם ביום הוצאי אותם מארץ מצרים מבית
14 עבדים לאמר : מקץ שבע שנים תשלחו איש
את אחיו העברי אשר ימכר לך ועבדך שש שנים
ושלחתו חפשי מעמך ולא שמעו אבותיכם אלי
15 ולא הטו את אזנם : ותשבו אתם היום ותעשו
את הישר בעיני לקרא דרור איש לרעהו ותכרתו
16 ברית לפני בבית אשר נקרא שמי עליו : ותשבו

VARIÆ LECTIONES.

1. יהוה י— ſup. raſ. 3. ונבוכדנצר 24, 67, 94, 128, 195, 252, 269, 270, 277, 279, 284, 286, 290, 659 — ונביכד נצר 150 —— ונביכדראצר 84, 93, 96, 100, 102, 112, 113, 130, 139, 141, 144, 154, 160, 175, 182, 210, 225, 226, 228, 246, 251, 253, 254, 288, 300 T, 601, 602; primo 3 — ונבוכד ראצר 1, 2, 30, 99, 101, 115, 126, 158, 168, 178, 180, 187, 198, 224, 258, 2׳ס, 264 — ונבוכדרצר 116, 227 — ונבוכד רצר 145, 155, 201, 28ؗ -- נ ‸ 154 — דנ ſup. raſ. 82, 91. ממלכת 89, 115, 182, 246. הארץ 4, 96, 145. ממשלתו primo 168. העם העמים 4. ירושלים 96. כל* 115. עריה — ערי יהודה 246.

2. כה 1° — כי כה 150. הלוך 1, 3, 4, 30, 72, 93, 96, 101, 112, 115, 116, 150, 158, 182, 187, 195, 224, 225, 227, 228, 242, 249, 252, 271, 283, 284, 286, 659; primo 82, 128; forte 94. אל — אליו כה 89. צדקיהו — ו ‸ 277 marg. נותן 96, 112, 283. את — את ה את 115. ושרפוה 102.

3. לא ‸ 187. מידם 150. תפוש 4, 96, 112, 242, 246. תתפוש 96 — תתפ*ש 24. עיני — עיניך 93 — עני 150. ופיך את פיהו primo ופיך 150. תראנה 253, 260, 264. ∞ תדבר 246. ארת 2° bis 150 — אל 154 — עם 225. תדבר 96 — ודבר 158 — ידבר* 168. תבא 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 158, 172, 178, 182, 187, 246, 253, 258, 260, 264; ſic ſemper 249.

4. יהוה עליך — אליך 30.

4, 5. בחרב : בשלום תמות ‸ 195.

5. וכמשרפות 2, 24, 30, 67, 72, 96, 112, 155, 171, 175, 224, 270, 288, 297, 356, 602; primo 82; nunc 3 — ב ‸ 158 — ר ſup. raſ. 93. אבתיך 1, 4, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 96, 99, 101, 113, 115, 116, 150, 154, 172, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 283. הראשונים 91, 112, 158, 178, 253, 258, 260, 264 — הראשונים ‸ ם 144 — הראשנים ‸ 30 — הראשונים כן ישרפו 96. כן primo כי 93. לך — עליך 650 H. והוי 150 — והיו 173. ארן 253, 260, 283. וספדו 89. דבר primo אדבר 3. אני דברתי נאם ‸ 1.

6. יהוה יהודה 187. בירושלים 96.

7. נלחמים — נל ſup. raſ. 91 — לח ſup. raſ. 126. על bis 72. ירושלים 96. ערי bis 72. הנתרות 1, 30, 89, 91, 116, 149 — הנותרת 113, 114, 182, 224 — הנותרים 145. ואל 96. אכיש 3. המבצר 145, 226.

8. הדבר ‸ 129. ירמיה 80 — ימי ירמיהו 72. כאחרי 129. כרות 4, 72, 76, 80, 89, 93, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 129, 136, 149, 155, 158, 170, 173, 181, 187, 196, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 264, 283, 384; primo 141, 177, 244. המלך ‸ 93 — המלך יהוה 605. את — לאת 224 — אל 1, 96, 128; primo 72; nunc 196. בירושלים 60, 96, 107, 109 — אתו 196. לקרוא 4, 84, 89, 95, 96, 112, 129, 150, 158, 168, 182, 191, 196, 226, 252, 384. דרר 253.

9. את 1° ‸ 178. עבדו ראשית 107. ואיש forte ואנוש 150. את 2° — אל 145. A שפחתו ad חפשים ‸ 101. העברי ſup. raſ. 244 — primo העברים 96. והעבריה ‸ 96 — ארת העבריה 30, 80. איש - - - - - חפשים ‸ 60. החפשים 106 — חפשי 107, 228, 384. עבוד 80. ביהודי primo ביהודה 151 — הודו 80 — ב ‸ 109.

10. וישמע 129. כל השרים bis 244. כל 1° ‸ 180. באו ſup. raſ. 244 — בבאו 150. עבדו ‸ 129. ואיש — ואת 201. את 2° ‸ 102. חפשים ‸ 116 — ם ‸ 107 — יהוה* חפשים 125. לבלתי ‸ 95. עבוד 80, 109. עוד ‸ 151, 224 — איש 375.

11. וישבו 2, 3, 30, 72, 80, 89, 91, 94, 95, 106, 107, 108, 114, 115, 116, 136, 150, 170, 178, 182, 196, 225, 252, 264, 300 T, 384, 605. אחריכן 76, 84, 93, 107, 155, 158, 177, 198, 201, 223, 225, 244. וישיבו — וישבו 1, 2, 3, 23, 67, 83, 94, 99, 100, 102, 114, 128, 130, 151, 155, 172, 176, 187, 196, 225, 242, 246, 251, 252, 271 A, 288 T, 294, 605 — וישיבו איש ארת עבדו ואיש ארת שפחתו 384. העברים ‸ 129. ואת השפחות — והשפחות 95. השפחרת 80. שלחום 2, 4, 18, 80, 93, 95, 96, 116, 129, 136, 145, 151, 172, 173, 201, 223, 244, 250, 384 — שלחו* 3, 91, 158 — nunc שלחם 223. חפשי 101 — חפשים לנפשם 80. ויכבשום 1, 50, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 141, 150, 151, 158, 170, 172, 173, 177, 178, 181, 182, 195, 201, 210, 223, 244, 252, 270, 271 A, 278, 292, 294, 384, 659 — ק׳ ויכבישם 210, 258 — ויכבישם 2, 196, 253, 260, 264 — ויכבשו 60 — ותכבשים 224 marg. — ויכבישו אתם 30.

13. יהוה ‸ 50. בריתי primo 80 — כרתי א 4 — א כרתי 115. את ‸ 30, 129, 187 — עם 191. אבתיכם 1, 4, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 101, 107, 109, 111, 115, 116, 136, 141, 150, 151, 154, 170, 172, 177, 178, 182, 191, 223, 224, 244, 246, 249, 253, 258, 260, 270, 294, 384 — י ‸ 129 — אב ſup. raſ. 3. הוציאי 2, 4, 18, 19, 23, 30, 60, 72, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 172, 173, 177, 178, 181, 182, 187, 195, 196, 198, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 292, 294; primo 82 — הציאי 109 — הוצאתי 170. אתם 1, 23, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 83, 84, 91, 93, 101, 107, 108, 109, 111, 116, 130, 136, 141, 144, 150, 151, 154, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 182, 191, 196, 224, 244, 250, 252, 258, 260, 270, 283, 294, 384. מארץ מצרים — מבית עבדים 182. מבית עבדים ‸ 196. מבירת — לאם מבית 109. לאמר — ל forte ו 2.

14. מקץ — תשלחו 107. שבע — שש 201 marg. שנים ‸ 80 — ſup. raſ. 125. איש ‸ 115 — את איש 158. את 1° ‸ 109, 112, 187. אחיהו 136. העברי* 50. ימכר — עבד 145. ושלחתיו 96 — primo ושלחתי 95. חפשים 93. אבתיכם 1, 2, 4, 19, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 94, 95, 107, 109, 111, 113, 115, 116, 128, 136, 154, 172, 178, 181, 182, 191, 224, 244, 246, 249, 253, 258, 260, 270, 283, 294 — ‸ 150. אלי ‸ 178, 384. ולא 2° ‸ 4. אוזנם 96.

15. ותשובו 4, 60, 76, 84, 89, 95, 96, 110, 111, 112, 114, 154, 155, 158, 170, 177, 182, 187, 195, 196, 224, 244; primo 82, 141.

ותחללו את שמי ותשבו איש את עבדו ואיש את שפחתו אשר שלחתם חפשים לנפשם ותכבשו אתם להיות לכם לעבדים ולשפחות :

17 לכן כה אמר יהוה אתם לא שמעתם אלי לקרא דרור איש לאחיו ואיש לרעהו הנני קרא לכם דרור נאם יהוה אל החרב אל הדבר ואל הרעב ונתתי אתכם לזועה לכל ממלכות הארץ :

18 ונתתי את האנשים העברים את בריתי אשר לא הקימו את דברי הברית אשר כרתו לפני העגל

19 אשר כרתו לשנים ויעברו בין בתריו : שרי יהודה ושרי ירושלם הסרסים והכהנים וכל

20 עם הארץ העברים בין בתרי העגל : ונתתי אותם ביד איביהם וביד מבקשי נפשם והיתה נבלתם למאכל לעוף השמים ולבהמת הארץ :

21 ואת צדקיהו מלך יהודה ואת שריו אתן ביד איביהם וביד מבקשי נפשם וביד חיל מלך בבל

22 העלים מעליכם : הנני מצוה נאם יהוה והשבתים אל העיר הזאת ונלחמו עליה ולכדוה ושרפה באש ואת ערי יהודה אתן שממה מאין ישב :

CAP. XXXV.

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה בימי

2 יהויקים בן יאשיהו מלך יהודה לאמר : הלוך אל בית הרכבים ודברת אותם והבאותם בית יהוה אל אחת הלשכות והשקית אותם יין :

3 ואקח את יאזניה בן ירמיהו בן חבצניה ואת אחיו ואת כל בניו ואת כל בית הרכבים :

4 ואבא אתם בית יהוה אל לשכת בני חנן בן יגדליהו איש האלהים אשר אצל לשכת השרים אשר ממעל ללשכת מעשיהו בן שלם שמר הסף :

5 ואתן לפני בני בית הרכבים גבעים מלאים יין

6 וכסות ואמר אליהם שתו יין : ויאמרו לא נשתה

VARIÆ LECTIONES.

4. ותיעש את ‸ 145. לקרוא 4, 82, 89, 91, 96, 129, 150, 158, 196, 226, 294. איש לאחיו — איש 1. להם דרור — 224 דרר. ואיש 80, 151 — marg. add. לאחיו ואיש 150, 191. ויכרתו 158. שמו 95. ביום בבית — 80 בית — 72 ‸ בבית.

16. ותשבו -- שמי bis 244. ותשובו 4, 72, 95, 96, 111, 112, 114, 158, 182, 187, 196, 223, 244; primo 141. ותחלל 129. מ — שכי primo 3 — ב שם קדשי 18. ותשיבו 4, 23, 30, 50, 72, 80, 83, 84, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 111, 114, 116, 125, 136, 150, 158, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 182, 191, 195, 196, 198, 201, 223, 227, 242, 244, 246, 253, 258, 260, 264, 384; forte 141. איש ‸ 96, 145. את העבדים — את - - - שפחתו ואת השפחות 150. ואת — ואיש את 96. ואיש bis 126. שלחתים — 252 אתם שלחתם 252. עבדו — שפחתו 84, 96, 182; primo 141, 155 — ם ‸ 109 — חתם sup. ras. 91. ותכבשום 109. אותם 1, 3, 4, 96, 112, 115, 125, 129, 158, 172, 175, 178, 294. להיות לכם ‸ 80, 82, 107 — לעבדים להיות 145. להיות primo להיום 84. ולשפחת 93, 154.

17. ולכן 95. לא ‸ 50, 99. לקרוא 91, 93, 96, 112, 129, 150, 158, 168, 294. ו ‸ 224. 1 — לכם דרור — 1° דרור אל — לרעהו 4. אל אחיו — לאחיו 1. איש ‸ -- (6) -- דרור רעהו 4. לרעהו ואיש לאחיו ∞ 246. קורא 95, 107, 110, 112, 125, 129, 150, 158, 170, 172, 177, 244, 250, 294; primo 141. יהוה * יהוה — 2° יהוה 125. נאום 111. ו ‸ — 2° 224. דרור אל 93, 154. ∞ ואל הרעב אל הדבר 116. את — 4 ‸ 1° אל ‸ 30, 129, 158 — ואל 228. ואל — 2° אל 1, 19, 72, 76, דדבר 80, 94, 95, 96, 101, 107, 108, 111, 115, 116, 125, 145, 150, 151, 155, 172, 182, 195, 201, 223, 224, 225, 227, 244, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 294; primo 91, 141. הדבר ‸ הדבר ואל 150. ונתתים — 30 ונתמי — 129 ‸ ונתתי 107. בר — sup. ras. 141. אתכם ‸ 182. לזועה ∞ 18, 19, 30, 50, 72, 80, 89, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 126, 129, 150, 151, 154, 158, 172, 198, 201, 224, 225, 227, 244, 250, 253, 260, 270, 271 A, 294, 659 ק' — וע sup. ras. 82, 91, 141 — לזועה לזעוה 76. ממלכת 182. הארץ ‸ 96.

18. העוברים 112. את — ומאת 80. ברתי 23, 24, 100, 101, 102, 113, 114, 128, 130, 168, 182, 195, 210, 253, 254, 270, 271, 279, 284, 286, 288 T, 290, 300 T; nunc 3, 82, 144, 150, 182, 224 — תי sup. ras. 106. אשר ‸ - - - דברי 182. לה לא — לא 107. ‸ אשר כרתו לפני 96. הקימו משר — 150 הקימתי — הקימו 30, 107. לפני - - כרתו ‸ 116, 178. לש.ים ‸ 84.

19. ושרי — י ‸ 91. ירושלים 96, 109. הסריסים 1, 30, 50, 72, 76, 80, 91, 93, 96, 100, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 128, 129, 150, 154, 172, 173, 175, 177, 178, 180, 182, 187, 198, 223, 224, 226, 244, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 294; primo 139, 201, 204, 290. העם 107, 129. העוברים 112.

20. ביד אתם ∞ 107. אתם 1, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 106, 108, 109, 110, 111, 114, 115, 116, 129, 144, 150, 151, 154, 182, 210, 223, 244, 246, 252, 253, 258, 260. איביהם ‸ וביד 109. אויביהם 3, 23, 108, 112, 125, 154, 178, 181, 187, 269, 294. למאכל נבלתם והיתה sup. ras. 76. והיתה נבלתם sup. ras. 201. והיתה — ונתתי את 93, 145 —— ונתתי 96, 111 — ת ‸ 182. השמים לעוף ‸ 76.

20, 21. נפשם - - (17) - - והיתה ‸ 125.

21. שריו את שריו — 4 שרת שריו — שריו 106. יהודה ‸ 129. אויביהם 84, 108, 112, 129, 181, 253, 294. מבקש 129. בבל ‸ 83. העולים 4, 110, 112, 150.

22. יהוה ‸ 145. והשיבתים 19, 72, 80, 89, 102, 106, 111, 114, 116, 149, 187, 224, 246, 249, 258, 260, 264, 278, 286; forte 82, 141 — והשבותים 23, 181, 253 — והשיבתם 93 — והשיבותים. העיר — אל העיר 4, 108, 112, 125, 150, 158, 244 — ם ‸ 107. אל הארץ — 107 אל הארץ 225. הזאת ‸ 130. ולכדה 82, 84, 94, 99, 100, 102, 109, 115, 151, 176, 177, 225, 270. ושרפוה 1, 24, 50, 72, 76, 80, 84, 89, 91, 93, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 128, 129, 139, 150, 154, 170, 172, 175, 177, 178, 181, 182, 187, 195, 204, 223, 224, 244, 253, 258, 260, 270, 271 A, 279, 284, 286, 290, 355, 356; primo 30, 113, 141, 191, 252 — ושריפה 294. כאש 80. יושב 4, 19, 50, 80, 91, 93, 106, 109, 110, 112, 113, 125, 129, 139, 144, 150, 154, 158, 170, 176, 177, 178, 181, 182, 187, 227, 244, 252, 253, 283, 284, 292, 294; primo 94.

1. היה — דבר 80. מאת יהוה ‸ 112. בימי — בן 84. לאמר bis 93.

2. הלך 23, 30, 89, 154, 172, 173, 178, 181, 253, 258, 260, 264, 270. ואמרת — ודברת 246. אתם 4, 72, 80, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 108, 114, 141, 150, 154, 158, 168, 182, 223, 252, 253, 258, 260, 264, 294 — אליהם 23, 30, 246. והביאתם 80, 84, 93, 101, 168, 227; primo 82 — והביאותם 145, 150, 225 —— והבאתם 4, 23, 30, 72, 89, 91, 102, 106, 149, 158, 172, 173, 224 — והביאותם 50, 108, 112, 125, 154, 155, 178, 201, 253, 258, 260, 264; primo 2, 94, 139, 198 — והביאותים 96 — או sup. ras. 141. אל בית — 2° בית 96. והשקיתה 101, 168. אתם 30, 72, 80, 82, 84, 89, 91, 96, 101, 106, 108, 114, 141, 150, 154, 158, 182, 223, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 294 — אותה 93.

3. יאזניהו 30, 178, 201 — יאזניה* 144 — אדניה primo 96. חבצניה 112 — חפצניה 201 — forte חבציניהו 50. ואת 1° bis 150 — ואת כל 106, 125, 251; primo 50 — ת sup. ras. dilatatè 139. ואת כל בניו ‸ 195.

4. ואביא 30, 50, 72, 80, 84, 93, 106, 108, 115, 116, 125, 150, 173, 178, 198, 201, 226, 253, 258, 260, 264, 286 — ואבי 300. אותם 1, 2, 3, 4, 23, 112, 113, 115, 126, 130, 144, 158, 226, 283; primo 168 — אתכם 80. אל ‸ 96. יוחנן 225. גדליהו 93. איש האלהים forte bis 128. ללישכת 150. מעשיה 145. שלום 30, 50, 72, 80, 84, 89, 91, 93, 108, 112, 114, 116, 154, 173, 224, 225, 227, 253, 258, 260, 264, 294; primo 113, 128, 141; forte 139. שומר 72, 91, 112, 125, 150, 181, 251, 283 — שמרי — 4 שומרי 84, 187.

5. לפני — לכם 80. בני ‸ 80, 102, 108, 116, 125, 154, 158, 249; nunc 181 — י sup. ras. 294. בית ‸ 101, 150, 182, 246. הרכבים ‸ 2. גביעים 4, 50, 72, 80, 89, 93, 108, 112, 113, 125, 150, 154, 155, 180, 182, 210, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 294; primo 141 — גביעם 3, 158 — י ‸ 91. מליאים 154. וכוסות 4, 23, 50, 80, 89, 96, 106, 112, 116, 125, 149, 150, 154, 181, 182, 187, 227, 249, 283, 294. ואומר 106, 112, 125, 154. אלהם 1, 2, 4, 82, 84, 93, 94, 114, 115, 141, 150, 224 — להם 3, 182, 210, 226. שתו ‸ 80.

יין כי יונדב בן רכב אבינו צוה עלינו לאמר לא
7 תשתו יין אתם ובניכם עד עולם׃ ובית לא
תבנו וזרע לא תזרעו וכרם לא תטעו ולא יהיה
לכם כי באהלים תשבו כל ימיכם למען תחיו
ימים רבים על פני האדמה אשר אתם גרים
8 שם׃ ונשמע בקול יהונדב בן רכב אבינו לכל
אשר צונו לבלתי שתות יין כל ימינו אנחנו נשינו
9 בנינו ובנתינו׃ ולבלתי בנות בתים לשבתנו
10 וכרם ושדה וזרע לא יהיה לנו׃ ונשב באהלים
11 ונשמע ונעש ככל אשר צונו יונדב אבינו׃ ויהי
בעלות נבוכדראצר מלך בבל אל הארץ ונאמר
באו ונבוא ירושלם מפני חיל הכשדים ומפני
12 חיל ארם ונשב בירושלם׃ ויהי דבר יהוה
13 אל ירמיהו לאמר׃ כה אמר יהוה צבאות אלהי
ישראל הלך ואמרת לאיש יהודה ולישבי ירושלם
הלוא תקחו מוסר לשמע אל דברי נאם יהוה׃
14 הוקם את דברי יהונדב בן רכב אשר צוה את
בניו לבלתי שתות יין ולא שתו עד היום הזה
כי שמעו את מצות אביהם ואנכי דברתי אליכם
15 השכם ודבר ולא שמעתם אלי׃ ואשלח אליכם
את כל עבדי הנביאים השכם ושלח לאמר שבו
נא איש מדרכו הרעה והיטיבו מעלליכם ואל
תלכו אחרי אלהים אחרים לעבדם ושבו אל
האדמה אשר נתתי לכם ולאבתיכם ולא הטיתם

16 את אזנכם ולא שמעתם אלי׃ כי הקימו בני
יהונדב בן רכב את מצות אביהם אשר צום
17 והעם הזה לא שמעו אלי׃ לכן כה אמר יהוה
אלהי צבאות אלהי ישראל הנני מביא אל יהודה
ואל כל יושבי ירושלם את כל הרעה אשר
דברתי עליהם יען דברתי אליהם ולא שמעו
18 ואקרא להם ולא ענו׃ ולבית הרכבים אמר
ירמיהו כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל יען
אשר שמעתם על מצות יהונדב אביכם ותשמרו
את כל מצותיו ותעשו ככל אשר צוה אתכם׃
19 לכן כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל לא יכרת
איש ליונדב בן רכב עמד לפני כל הימים׃

CAP. XXXVI.

1 ויהי בשנה הרביעת ליהויקים בן יאשיהו מלך
יהודה היה הדבר הזה אל ירמיהו מאת יהוה
2 לאמר׃ קח לך מגלת ספר וכתבת אליה את
כל הדברים אשר דברתי אליך על ישראל ועל
יהודה ועל כל הגוים מיום דברתי אליך מימי
3 יאשיהו ועד היום הזה׃ אולי ישמעו בית יהודה
את כל הרעה אשר אנכי חשב לעשות להם
למען ישובו איש מדרכו הרעה וסלחתי לעונם
4 ולחטאתם׃ ויקרא ירמיהו את ברוך בן נריה
ויכתב ברוך מפי ירמיהו את כל דברי יהוה אשר

VARIÆ LECTIONES.

6. ויאמר 173 — ויאמרו אלי 30. תשתו — נשתו 80. עד bis 91. Hoc comma immediate ſequuntur commata 18 et 19; Hapht. 605.

7. ובית primo הבית 93. ולא — ו ^ 181. יהיו — תהיה 182. באלהים ∞ 84. תחיו ^ 173. ימים ^ 24. פני ^ 145. שם ^ 294.

8. יונדב 72, 93, 96, 141, 145, 187. בכל 145. אשר ^ 93. שתת 172. ובנינו 102. ובנותינו 3, 50, 84, 93, 106, 108, 112, 125, 126, 158, 168, 283; primo 82 — ׳ ^ 260, 269.

9. ולבילתי 106 — לבלתי 1, 201. לשבתינו 30, 72, 84, 89, 93, 96, 102, 108, 150, 155, 158, 187, 258, 26c, 264, 271 A. ושדה ^ 84.

10. ונשמע — תשמע 72. כל 30. יהונדה 187.

11. כעלות 139, 180; primo 72. נבוכדנאצר 116, 172 — נבוכד נצר 89, 150 — נביכדנאצר 2, ita ſemper 153 — נבוכד נאצר 198, 224 — נבוכד ראצר 125, 155, 158, 178, 187, 258, 264 — נבוכדרצר 84, 115, 154. אל הארץ ^ 201. אל ſup. raſ. 50 — על 1 marg. 89, 93, 102, 172, 224, 300; nunc 99. בואו 84, 112, 125, 126, 139, 150, 154, 158, 168, 294. ונבוא ſup. raſ. 112 — ונבא 30, 72, 89, 93, 96, 108, 115, 116, 149, 158, 172, 173, 175, 176, 182, 187, 201, 224, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 288, 601. ירושלים 96, 158. כשדים 112, 158, 168, 182. מלך ארם 112. בירושלים 96 — ב ^ 294.

12. אל ירמיהו — אלי 84.

13. הלוך 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 150, 158, 160, 177, 182, 187, 195, 224, 249, 251, 253, 283, 294, 601; primo 82, 139, 141. וליושבי 4, 67, 84, 93, 96, 99, 100, 112, 115, 126, 130, 139, 144, 150, 154, 158, 182, 187, 210, 250, 271 A, 283, 294, 300. ירושלים 96. הלוא ^ 4 — ו ^ 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 177, 178, 182, 187, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 294; primo 82. לשמוע 4, 112, 150, 187, 283. אל bis 1.

14. הקם 4. יונדב 30, 72, 93, 96. צוה יהוה 182. הזה ^ 144. שמעו — ע ſup. raſ. 290 — שמרו 150. את 3° — אל 253, 260, 264; primo 258. ולא 2° — ו ^ 158.

15. את ^ 72, 177. הנבאים 1, 2, 67, 99, 100, 102, 126, 130, 144, 154, 226, 290. ושלוח 93, 96, 112, 115, 150, 158, 173, 227, 249, 283. שבו 4, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 144, 150, 154, 155, 158, 173, 182, 224, 226; primo 23, 94, 141, 177. אמדרכו 158. והטיבו 1, 4, 30, 72, 89, 91, 93, 102, 112, 114, 116, 126, 150, 154, 158, 187, 198, 201, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 113 — והישבו 101. מעלליכם — ם ^ 101. ואל ſup. raſ. 72 — ולא 1, 30, 168, 187. אלהים — אלהים אלהים 112. אל ſup. raſ. 168 — על 30, 72, 89, 93, 116, 145, 150, 154, 177, 182, 198, 225, 253, 258, 260, 264 — א ſup. raſ. 91. לכם ^ 187. ולאבותיכם 3, 84, 93, 126, 158, 175, 182, 187, 289 — לאבותיכם 96. הטיתם 96. את 2° ſup. raſ. 195 — ^ 72. אזניכם 72, 116, 158, 251; forte 290 — אוזנכם 96. שמעת 172.

16. יונדב 93, 101, 141; primo 150; nunc 72. מצות ^ 187. אביהם ^ 72.

17. אלהי 1° ^ 84, 145, 201 — א אלהי 182. צבאות אלהי ^ 93, 158, 187. אלהי ישראל ^ 30. כל 1° ^ 1, 150. ישבי 1, 2, 3, 24, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 99, 100, 101, 102, 114, 115, 116, 128, 130, 139, 141, 150, 155, 177, 178, 182, 187, 195, 210, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 286, 290. ירושלים 96. עליהם יען דברתי ^ 1, 154, 252. עליהם ſup. raſ. 168 — אליהם 93, 99, 100, 116, 180, 187 — אלהם 4, 96 — forte אשהם 130 — ם ^ 258. יען — יען אשר 150 — ולא יען 101, 130 — יען *** 3. אליהם ſup. raſ. 139, 168 — ׳ ^ 4, 96, 115, 154, 177, 223, 224, 249 — א ſup. raſ. 72. ולא 2° ^ 141. להם* 175.

18. צבאות ^ 93. יען ^ 182. לא שמעתם 180, 182. על ſup. raſ. 130, 168 — אל 30, 96, 101, 150, 154, 158, 187, 196, 201, 253, 260, 264; primo 4, 249 — את 198 — א ſup. raſ. 2. את — יהונדב בן רכב 196. יונדב 30, 72 — ב forte ם 99 — ם 154. מצוותיו 154. תשמרו - - מצותיו ^ 158. כל ^ 30, 72. אל 150. ככל ^ 294 — את כל 154. צוה ^ 93.

19. כה ** 244. יהוה ^ 223. צבאות ^ 101, 107. ליהונדב 95, 150, 196, 294; primo 154. עומד 4, 112, 269, 271 A.

1. ויהי* 3. הרביעית 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 93, 96, 99, 112, 113, 115, 139, 150, 154, 155, 158, 173, 175, 178, 187, 195, 198, 201, 210, 224, 230, 253, 258, 260, 264, 279, 283, 284, 286, 289, 355, 659; primo 82, 94, 141 — הרבעית 24, 89, 100, 102, 114, 130, 168, 172, 242, 252, 269, 271, 277, 290, 300 T, 659, 664.

2. מגילת 4, 102, 150, 182. אליה — י ^ 187. מיום ſup. raſ. 173 — אשר 150 — מיים אשר 72. בימי 116. עד 23, 100.

3. בית nunc בני 246. יהודה — ד ^ 158. אני primo 130. חושב 4, 112, 158. להם ^ 158. ישבו 30, 89, 93, 94, 176, 187, 210. איש — את 93. מדרכם 224.

4. את 1° — אל 155, 288, 601; primo 139. ויכתוב 112,

דבר אליו על מגלת ספר: ויצוה ירמיהו את 5
ברוך לאמר אני עצור לא אוכל לבוא בית יהוה:
ובאת אתה וקראת במגלה אשר כתבת מפי את 6
דברי יהוה באזני העם בית יהוה ביום צום וגם
באזני כל יהודה הבאים מעריהם תקראם:
אולי תפל תחנתם לפני יהוה וישבו איש מדרכו 7
הרעה כי גדול האף והחמה אשר דבר יהוה אל
העם הזה: ויעש ברוך בן נריה ככל אשר 8
צוהו ירמיהו הנביא לקרא בספר דברי יהוה בית
יהוה: ויהי בשנה החמשית ליהויקים בן 9
יאשיהו מלך יהודה בחדש התשעי קראו צום
לפני יהוה כל העם בירושלם וכל העם הבאים
מערי יהודה בירושלם: ויקרא ברוך בספר את 10
דברי ירמיהו בית יהוה בלשכת גמריהו בן שפן
הספר בחצר העליון פתח שער בית יהוה החדש
באזני כל העם: וישמע מכיהו בן גמריהו בן 11
שפן את כל דברי יהוה מעל הספר: וירד בית 12
המלך על לשכת הספר והנה שם כל השרים
יושבים אלישמע הספר ודליהו בן שמעיהו ואלנתן
בן עכבור גמריהו בן שפן וצדקיהו בן חנניהו וכל
השרים: ויגד להם מיכיהו את כל הדברים 13

אשר שמע בקרא ברוך בספר באזני העם:
14 וישלחו כל השרים אל ברוך את יהודי בן נתניהו
בן שלמיהו בן כושי לאמר המגלה אשר קראת
בה באזני העם קחנה בידך ולך ויקח ברוך בן
15 נריהו את המגלה בידו ויבא אליהם: ויאמרו
אליו שב נא וקראנה באזנינו ויקרא ברוך
16 באזניהם: ויהי כשמעם את כל הדברים פחדו
איש אל רעהו ויאמרו אל ברוך הגיד נגיד למלך
17 את כל הדברים האלה: ואת ברוך שאלו לאמר
הגד נא לנו איך כתבת את כל הדברים האלה
18 מפיו: ויאמר להם ברוך מפיו יקרא אלי את
כל־הדברים האלה ואני כתב על הספר בדיו:
19 ויאמרו השרים אל ברוך לך הסתר אתה וירמיהו
20 ואיש אל ידע איפה אתם: ויבאו אל המלך
חצרה ואת המגלה הפקדו בלשכת אלישמע
21 הספר ויגידו באזני המלך את כל הדברים: וישלח
המלך את יהודי לקחת את המגלה ויקחה מלשכת
אלישמע הספר ויקראה יהודי באזני המלך ובאזני
22 כל השרים העמדים מעל המלך: והמלך יושב
בית החרף בחדש התשיעי ואת האח לפניו
23 מבערת: ויהי כקרא יהודי שלש דלתות וארבעה

VARIÆ LECTIONES.

150, 158, 187. אשר דבר‸ 116. דבר יהוה 30. אל — על
126, 180. מגלרת 150, 158.
5. אל — את 82. ברוך בן נריה 168. ל — לאמר sup. ras. dilatatè 112. לבא 4, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 96, 150, 172, 178, 246, 253, 258, 260, 264; primo 128. בית sup. ras. 3.
6. ובאתה 173. את במגלה — 176 במגילה — 150 א במגלה 4, 158 — מ sup. ras. 1. כתבתה 150, 154. באזני 1° et 2° — באזני 96. העם‸ 187. העם בית‸ 1. צום‸ 30. קהל יהודה 176.
7. תפל‸ 96 — ת sup. ras. 1 — תפול 2, 89, 93, 112, 158; primo 141. תחינתם 4, 150, 158 — ת 2° primo ם 96. וישובו 84, 89, 96, 112, 126, 154, 158, 173, 178, 187, 224, 251, 253, 258, 260, 264 — וישבו ו 4. מדרכו bis 145. והחימה 253. אל‸ 115 — על 102, 300 — אל כל 1.
8. ברוך primo 96. בריך ככל bis 150 — בכל 141 — כ 1° sup. ras. 89. צוה 150, 158, 264. לקרוא 4, 96, 112, 150, 158. את דברי 93, 96, 154, 246. יהוה 1°‸ 1 — ירמיהו 23, 149, 249.
9. החמישת ∞ 82 — החמישית 23, 99, 101, 102, 112, 113, 116, 126, 150, 154, 158, 172, 173, 175, 178, 187, 198, 201, 210, 224, 225, 227, 230, 249. להויקים 115. בחודש 158. התשיעי 1, 2, 72, 84, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 144, 150, 154, 172, 178, 187, 198, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 279, 284, 286; primo 201. וכל 187 — לכל 30. העם אשר 246. בירושלם 1° et 2° — בירושלים 96. בירושלם - - - - וכל‸ 149. הבאים‸ 1.
10. ברוך‸ 180. בלשכת‸ 258. הסופר 1, 4, 96, 112, 115, 158, 187, 253, 260, 264. בפתח 153. השער 84. החדש בית יהוה 30. באזני 96.
11. מיכיהו 1, 3, 72, 84, 89, 91, 94, 112, 114, 116, 126, 128, 150, 154, 173, 175, 182, 224, 226, 252, 253, 691; primo 23, 113 — מיכהו 96, 187 — י‸ 102. בן 1°‸ 96. גמריהו — ר sup. ras. 2 liter. 187. אל — את 158. יהוה‸ 89. על 30. הספר — השרים — 112 השפן 182.
12. המלך — יהוה 253, 258, 260. על sup. ras. 72 — אל 30, 89, 93, 201, 224. הספר 1° — הסופר 1, 4, 96, 253; sic semper 249. ישבים 4, 23, 30, 72, 89, 93, 115, 116, 126, 154, 168, 178, 182, 195, 224, 253, 258, 260, 283; primo 94 — יו sup. ras. 141 — וישבים 187. אלשמע 89. הספר 2° — הסופר 4, 96, 158, 178. גדליהו — 89 דליהו — 112 sup. ras. הו — ודליהו 150. שמעידי — שמ sup. ras. et ו‸ 154. ואלנתן בן עכבור‸ 96. ואל נתן 158. עכבר 246, 253, 260, 264. שפן* 67. וצדקיהו — ואל צדקיהו 1 — ק‸ 93.
13. מכיהו 89, 93, 96, 99, 100, 115, 141, 158, 173, 180, 242, 253, 258, 260 — מ sup. ras. 144. דברים 96. בקרוא 4, 112, 158, 168 — ב‸ 72 — כקרוא 150. ברוך הספר 4. באזני 96. כל העם 1-3.

14. וישלח 187. אל ברוך bis 145. שמליהו ∞ 96. המגלה 30, 96, 150, 158. בה‸ 112. באזני 96. כל העם 246. קחנו 145. ולך — וילך 1. ויקח primo 128. נריה 72, 96, 116, 150. את — ואת 2° 30. המגילה 96, 150, 158. אלהם 1, 2, 4, 23, 93, 96, 114, 115, 141, 149, 150, 158, 178, 182, 224; sic semper 249.
15. וקראינה 286. באוזנינו 96. באוזניהם 96.
16. ויהי bis 150. ת כל הדברים sup. ras. dilatate 130. הדברים 1° — הדברים האלה 30, 72 — הדברים האל 258, 260. אל 2° forte 171. אל ויאמר 1, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 99, 112, 115, 116, 126, 141, 149, 150, 154, 158, 175, 178, 226, 227, 228, 242, 252, 253, 258, 264 — יד sup. ras. 2, 130. את 2° primo אל 130. האלה‸ 96.
17. האלה - - (11) - - ואת‸ 224. לאמר‸ 102. הגיד 258 — הגד נגיד 150. נא‸ 96. לנו — לאמר 84 — לנו את כל 93. מפיו‸ 23. האלה‸ 145.
18. מפי — להם — אליהם 253, 258, 260 — אלדם 145, 150. 24, 154. יקרא bis 72 — יקרא יהוה 93 — primo ויקרא 126. אלי‸ 180. כל‸ 150, 650 B. ואנכי 116. כותב 72, 96, 112, 126, 139, 150, 154, 168, 173, 178, 225, 227, 251, 253, 650 H. ספר 1. ובדיו 72, 96.
19. ברוך‸ 115. לך‸ 80. והסתר 126, 150. איש 89, 224. אל 2° sup. ras. 72 — לא 145, 187, 250. איפוא 4, 96, 182.
20. ויבואו 300 T — ויבא 128, 224. חצרה‸ 96 — הצרה 210. המגילה 96, 150, 154, 227; forte 100. הפקידו 3, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 154, 155, 172, 173, 176, 178, 182, 187, 198, 201, 224, 227, 253, 258, 260, 264, 269, 279, 283, 286; primo 94, 141, 158; forte 2. בלישכרת 96. באזני 130, 139. ויגדו 1, 96, 112, 253, 260, 264, 269. הסופר 96. את — אל primo 130; forte 113. הדברים האלה 23, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 101, 112, 116, 145, 150, 168, 173, 178, 180, 182, 187, 201, 224, 225, 253, 258, 260, 264 — marg. add. האלה 249, 251 — *** הדברים 82, 158.
20, 21. הספר - - (15) - - ויגידו‸ 114.
21. את primo אל 249. המגלה ∞ 224 — המגילה 150, 154, 226. הספר‸ 89. אלשמע 126. בלשכת — 154 מלישכת 93, 126 — הסופר 1, 96, 112, 158, 168, 226, 253. ויקראיה primo 155. באוזני 96. ובאוזני 96. העומדים 112.
22. ישב 1, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 113, 114, 115, 116, 141, 149, 150, 154, 155, 172, 178, 182, 187, 224, 249. בבית 145, 150, 154, 168, 201, 271 A, 288, 601, 602; forte 130‸ 158. החורף 112, 144, 158, 260, 264, 283. התשעי 4, 82, 94, 102, 141, 198 — השבעי התשיעי — 89 יעי sup. ras. 130. וארת האח primo והאח 150. לפניהו primo 96. מבוערת 4, 89, 93, 96, 112, 150, 155, 158, 187, 226, 253, 258, 260, 264.

יקרעה בתער הספר והשלך אל האש אשר אל
האח עד תם כל המגלה על האש אשר על
24 האח : ולא פחדו ולא קרעו את בגדיהם המלך
וכל עבדיו השמעים את כל הדברים האלה :
25 וגם אלנתן ודליהו וגמריהו הפגעו במלך לבלתי
26 שרף את המגלה ולא שמע אליהם : ויצוה
המלך את ירחמאל בן המלך ואת שריהו בן
עזריאל ואת שלמיהו בן עבדאל לקחת את
ברוך הספר ואת ירמיהו הנביא ויסתרם יהוה :
27 ויהי דבר יהוה אל ירמיהו אחרי שרף המלך
את המגלה ואת הדברים אשר כתב ברוך מפי
28 ירמיהו לאמר : שוב קח לך מגלה אחרת וכתב
עליה את כל הדברים הראשנים אשר היו על
המגלה הראשנה אשר שרף יהויקים מלך יהודה :
29 ועל יהויקים מלך יהודה תאמר כה אמר יהוה
אתה שרפת את המגלה הזאת לאמר מדוע
כתבת עליה לאמר בא יבוא מלך בבל והשחית
את הארץ הזאת והשבית ממנה אדם ובהמה :
30 לכן כה אמר יהוה על יהויקים מלך יהודה לא
יהיה לו יושב על כסא דוד ונבלתו תהיה משלכת
31 לחרב ביום ולקרח בלילה : ופקדתי עליו ועל
זרעו ועל עבדיו את עונם והבאתי עליהם ועל
ישבי ירושלם ואל איש יהודה את כל הרעה

32 אשר דברתי אליהם ולא שמעו : וירמיהו לקח
מגלה אחרת ויתנה אל ברוך בן נריהו הספר
ויכתב עליה מפי ירמיהו את כל דברי הספר
אשר שרף יהויקים מלך יהודה באש ועוד נוסף
עליהם דברים רבים כהמה :

CAP. XXXVII.

1 וימלך מלך צדקיהו בן יאשיהו תחת כניהו בן
יהויקים אשר המליך נבוכדראצר מלך בבל בארץ
2 יהודה : ולא שמע הוא ועבדיו ועם הארץ אל
3 דברי יהוה אשר דבר ביד ירמיהו הנביא : וישלח
המלך צדקיהו את יהוכל בן שלמיה ואת צפניהו
בן מעשיה הכהן אל ירמיהו הנביא לאמר התפלל
4 נא בעדנו אל יהוה אלהינו : וירמיהו בא ויצא
5 בתוך העם ולא נתנו אתו בית הכליא : וחיל
פרעה יצא ממצרים וישמעו הכשדים הצרים
על ירושלם את שמעם ויעלו מעל ירושלם :
6 7 ויהי דבר יהוה אל ירמיהו הנביא לאמר : כה
אמר יהוה אלהי ישראל כה תאמרו אל מלך
יהודה השלח אתכם אלי לדרשני הנה חיל פרעה
8 היצא לכם לעזרה שב לארצו מצרים : ושבו
הכשדים ונלחמו על העיר הזאת ולכדה ושרפה
9 באש : כה אמר יהוה אל תשאו נפשתיכם

VARIÆ LECTIONES.

23. בקרוא 2, 4, 67, 99, 100, 102, 112, 114, 130, 144, 150, 154, 182, 210, 227, 228, 230, 252, 264, 271, 283, 300 T, 658 — בקרא 1, 160, 602; forte 158 — מקרא 650 B. מלך יהודי — 180 ^ יהודי 651. שלוש 99. יקרענה 150, 180, 258 — ע sup. ras. 99 — ה sup. ras. 82 — יקראה primo 93 — יקרעיה 154. הסופר 1, 96. והשליך 72, 246. אל 1° — על 1, 30, 89, 145, 150, 249; primo 72, 201; nunc 224 — א sup. ras. 130. אל 2° — על 2, 3, 30, 89, 96, 99, 145, 150, 154, 158, 173, 182, 198, 225; primo 72, 126 — א sup. ras. 91, 168, 290. עד forte עת 155. תום 112, 246, 251, 283. ^ אשר 201. על 2° — אל 225.

24. קרעו — עו sup. ras. 27 — קראו 158. את 1° ^ 96, 126, 150. השומעים 112, 158. ^ כל 93, 172, 258.

25. אל נתן 115, 158 — אלנתן בן 126. ∾ וגמריהו ודליהו 246. וגמדיהו 286. הפגיעו 1, 3, 4, 23, 27, 30, 72, 82, 84, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 176, 180, 182, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 253, 258, 260, 264, 286; primo 141, 252. שרוף 23, 72, 112, 113, 150, 283. המגילה 150 — גל sup. ras. 1. אלהם 1, 2, 4, 82, 93, 94, 96, 102, 115, 141, 150, 155, 178, 187, 258.

26. ויצו 126. ואת 2° — ואל 270. עבדיאל 102, 112, 160, 225, 227, 271 A, 288, 601; primo 182; forte 91, 94, 113, 290 — עזריאל 96. לקחת — ת ^ 1 — חת sup. ras. dilat. 139. הסופר 72, 96, 112, 128, 158, 187, 253, 260, 264, 283 — forte bis 116. ירמיה 258. ויסתירם 4, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 149, 150, 158, 187, 198, 201, 226, 227, 228, 249, 260, 264.

27. ירמיה 187. שרוף 72, 112, 283. ^ המלך את 96.

28. מגילה 150, 154, 158. וכתוב 4, 72, 82, 84, 93, 112, 116, 149, 178, 187, 224, 225, 226, 228, 246, 253, 283. ^ כל 101. הראשונים 72, 96, 112, 154, 158, 168, 178, 253, 258, 260, 264, 283 — הראשנים אשר 145. על — אל 258. המגילה 150. הראשונה 72, 96, 112, 113, 158, 178, 226, 253, 258, 260, 264, 283; forte 139.

29. ועל — ואל 150. ^ יהודה 72. אתה — ה ^ 93. המגילה 150. ^ לאמר 72. ^ עליה 224. בוא 4, 24, 30, 84, 89, 94, 96, 101, 102, 126, 158, 172, 246, 260, 269, 270, 290. יבא 1, 2, 3, 27, 30, 72, 82, 89, 93, 99, 100, 112, 113, 114, 115, 141, 154, 155, 168, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 242, 252, 253, 258, 260. הזאת 2° — הזאת לאמר 182. והשבת 126 — ב primo ל 96.

30. לא bis 27. ישב 1, 30, 82, 84, 89, 93, 96, 101, 116, 149, 155, 158, 176, 178, 187, 224, 242, 246; primo 141 — בן יושב 150 — primo בן ישב 182 — י sup. ras. 130. ^ כסא 91. לחורב 72, 96, 112, 150, 158. מושלכת 72, 178, 180. ^ תהיה 112, 150.

31. והפקדתי 30 — ו sup. ras. 72. ^ זרעו ועל 201. ועל עבדיו 224 ^ ו — 3° ועל 72. ^ את 173. כל עבדיו primo 30. ^ את — ועל כל 250. יושבי 4, 27, 96, 99, 112, 113, 126, 150, 249, 253, 258, 260, 264, 283. ירושלים 96. ואל — ועל 30, 72, 89, 150, 182, 198; nunc 224. הרעה — הדברים 253, 258, 260. דברת 150. אלהם 4, 93, 96, 114, 115, 141, 150, 168, 187 — עליהם 116, forte 155 — א sup. ras. 82.

32. ^ מגלה 84 — מגילה 158. ויתנם 150. נריה 89, 93, 126, 150, 187, 286. הסופר 112, 187, 224. ויכתיב 112, 158, 283. עליהו 96 — bis 27. כחמה 155 — בהמה 89 — ה 2° primo ל 96.

1. וימלך — מ ^ 1 — וימלוך 112. צדקיה 155. בניהו 72, forte 89. עליהם המליך 30 — י ^ 113, 115. נבוכדנאצר 116, 154, 246 — נבוכד נאצר 27, 93, 224 — נבוכד נצר 150 — נבוכד ראצר 2, 82, 155, 158, 178, 187, 258, 264. בבל — יהודה בבל 126.

2. ולא — ומלך ולא 182. ועם — וכל עם 96. אל — את 2, 150, 158. ביד — אל 246.

3. את — אל 172. יהובל 27. שלמיהו 1, 30, 72, 89, 102, 112, 116, 145, 150, 158, 178, 198, 201, 224, 225, 227, 246, 300; primo 154 — שלמיה* 3. ואת — ואל 116. צפניה 154, 182 — יה ^ 187. מעשיהו 23, 30, 72, 96, 160, 178, 201, 288, 601. ירמיה 227, 286. הנבא 115. ^ התפלל נא 72. בעדינו 4, 30, 72, 89, 94, 96, 112, 115, 149, 150, 155, 158, 168, 187, 226, 227, 246. אל 2° — הגדול sup. ras. 187. אלרנו 93.

4. וירמיה 264. ויוצא 27, 91, 115, 173, 187, 224, 227, 253, 258, 260, 264, 283; primo 141. אותו 4, 112, 154, 252, 253, 264. הכלוא 27, 72, 84, 89, 96, 112, 116, 178, 249, 253, 260, 270, 659 ק׳, 691; primo 30, 113, 128, 150, 172, 198, 201, 271 A; forte 154 — י ^ 1, 2, 4, 82, 126, 145 — primo הכליל 224.

5. יצא — מלך 84. וישמע 115. ירושלם 1° et 2° — ירושלים 96. מעל - - את sup. ras. 102. מעל — מ ^ 1.

7. יהוה צבאות 30, 72, 115. תאמרון 150, 180, 201, 224. השולח 4, 112, 253. ^ אלי 96, 173. והנה 30, 72. היוצא 91, 102, 112, 113, 150, 158, 227, 249. לכם — ממצרים 23. ממצרים 89, primo 252 — למצרים 150.

8. ונלחמים 150. ולכדוה 72, 112, 116, 150, 154, 173, 178, 182, 225; primo 30. וישרפוה 72, 89, 112, 113, 116, 150, 154, 173, 178, 187, 226; primo 30. באש primo 158.

9. תשיאו 3, 4, 23, 27, 82, 84, 89, 91, 96, 99, 115, 116, 158,

לאמר הלך ילכו מעלינו הכשדים כי לא ילכו :
10 כי אם הכיתם כל חיל כשדים הנלחמים אתכם
ונשארו בם אנשים מדקרים איש באהלו יקומו
11 ושרפו את העיר הזאת באש : והיה בהעלות
חיל הכשדים מעל ירושלם מפני חיל פרעה :
12 ויצא ירמיהו מירושלם ללכת ארץ בנימן לחלק
13 משם בתוך העם : ויהי הוא בשער בנימן ושם
בעל פקדת ושמו יראייה בן שלמיה בן חנניה
ויתפש את ירמיהו הנביא לאמר אל הכשדים
14 אתה נפל : ויאמר ירמיהו שקר אינני נפל על
הכשדים ולא שמע אליו ויתפש יראייה בירמיהו
15 ויבאהו אל השרים : ויקצפו השרים על ירמיהו
והכו אתו ונתנו אותו בית האסור בית יהונתן
16 הספר כי אתו עשו לבית הכלא : כי בא ירמיהו
אל בית הבור ואל החניות וישב שם ירמיהו ימים
17 רבים : וישלח המלך צדקיהו ויקחהו וישאלהו
המלך בביתו בסתר ויאמר היש דבר מאת יהוה
ויאמר ירמיהו יש ויאמר ביד מלך בבל תנתן :
18 ויאמר ירמיהו אל המלך צדקיהו מה חטאתי לך
ולעבדיך ולעם הזה כי נתתם אותי אל בית

19 הכלא : ואיו נביאיכם אשר נבאו לכם לאמר
לא יבא מלך בבל עליכם ועל הארץ הזאת :
20 ועתה שמע נא אדני המלך תפל נא תחנתי לפניך
ואל תשבני בית יהונתן הספר ולא אמות שם :
21 ויצוה המלך צדקיהו ויפקדו את ירמיהו בחצר
המטרה ונתן לו ככר לחם ליום מחוץ האפים
עד תם כל הלחם מן העיר וישב ירמיהו בחצר
המטרה :

CAP. XXXVIII.

1 וישמע שפטיה בן מתן וגדליהו בן פשחור ויוכל
בן שלמיהו ופשחור בן מלכיה את הדברים אשר
2 ירמיהו מדבר אל כל העם לאמר : כה אמר יהוה
הישב בעיר הזאת ימות בחרב ברעב ובדבר והיצא
אל הכשדים יחיה והיתה לו נפשו לשלל וחי :
3 כה אמר יהוה הנתן תנתן העיר הזאת ביד חיל
4 מלך בבל ולכדה : ויאמרו השרים אל המלך
יומת נא את האיש הזה כי על כן הוא מרפא
את ידי אנשי המלחמה הנשארים בעיר הזאת
ואת ידי כל העם לדבר אליהם כדברים האלה

VARIÆ LECTIONES.

172, 173, 175, 176, 182, 224, 227, 249, 269, 271 A, 283 A; primo 141; forte 2. נפשותיכם 89, 112, 144, 158 — את נפשתיכם 150 — בנפשתיכם 96 — את נפישותיכם 116. ‸לאמר 187. הלוך 3, 4, 72, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 144, 150, 158, 182, 224, 227, 249, 251; primo 82. מעליכם primo 114. ילכו מעלינו — 2° ילכו 115.

10. ‸אם 168, 180 — לא 93. הכתם 178. את כל 154, 246 — marg. add. את 224. וכשדים primo 154. בה primo 30. מדוקרים 4, 112, 150, 158. יקמו 30, 84, 94, 96, 100, 141, 150, 176, 180, 195, 242, 249, 270 — וקמו 187. וישרפו 182. ‸הזארת 254.

11. ויהי 30, 180. בהעלת primo 128 — כהעלות primo 158 — ‸ע 115 — כעל כהעלות 4. את חיל 246. כשדים 82, 89, 126; primo 128. ירושלים 96.

12. מירושלים 96. אל ארץ 96, 253, 258, 260, 264. משם — מבשם 153.

13. בשער — שע sup. ras. 112. בעל ושם — ם ב sup. ras. 112. פקידורת 72, 82, 154, 253, 260, 264 — פקידת 89, 246; primo 180 — פקדות 2, 23, 91, 93, 116, 155, 172, 173, 178, 224 marg. 227. יראיה 1, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 102, 113, 126, 128, 149, 150, 154, 158, 160, 168, 172, 173, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 227, 228, 242, 253, 254, 260, 264, 271, 283, 288, 290; primo 195, 252 — יראה 91 — י 2° et 3° sup. ras. 141. בן חנניה ∾ בן שלמיה 96. שלמיהו 30, 72; forte 154. חנניהו 30. ויתפוש 112, 283. את ירמיהו — בירמיהו 150. על — אל 180. נופל 112, 158, 172, 173, 252.

13, 14. ירמיהו -- (6) -- הנביא bis 1.

14. ויאמר לו 650 B. אינני 72 — איננו primo 182. נופל 4, 112, 283, 650 B. על — אל 2, 3, 96, 100, 102, 112, 149, 150, 154, 182, 187, 198, 201, 224, 225, 227, 253, 260, 264, 650 B; forte 1 — ע sup. ras. 82. ויתפוש 112, 283. יראיה 1, 23, 30, 72, 84, 93, 94, 96, 102, 113, 126, 128, 149, 150, 158, 160, 168, 172, 180, 182, 187, 210, 224, 242, 253, 254, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 288, 290; primo 252 — יראה 89 — יר sup. ras. 115 — י 2° et 3° sup. ras. 141. יראייה ביר sup. ras. 154. בירמיהו — ביר sup. ras. 3. ‸ו 96 — אל ירמיהו 3 — forte ויביאהו 1, 3, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 112, 150, 154, 155, 158, 168, 175, 178, 182, 187, 210, 227, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 269. השרים — הכשדים 126 — הכשדים השרים 145; forte 93.

15. השרים forte הכשדים 93. על — אל 187. אתו 1° — ‸אותו 96 — אתו 4, 101, 112, 114, 158, 187, 264, 271 A. אותו 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 114, 115, 128, 139, 141, 150, 154, 155, 168, 172, 175, 178, 182, 210, 224, 230, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 290 — ותו sup. ras. 113. בית 1° — בבית 1 — אל בית 187. האיסור 116. הסופר 4, 112, 113, 150, 158, 187, 246. אשר — כי 1. אתו 2° — אותו 96, 112, 154, 246, 264; primo 113. בית 198. הכלוא 30, 72, 154 — ‸ה 226.

16. ‸ירמיהו 126, 201. ‸בית 1. ‸ואל 182 — ‸ו 100. החנוית ∾ 93 — ‸ו 4 — החנויות 96, 112, 149, 150, 158, 180, 246 — ‸י 145.

17. צדקיהו — צ forte י 99. וישאליהו 158 — וישאללו 150 — ‸א 126. המלך 2° ‸ 175. ויאמר יש ירמיהו ‸ 30. ירמיה 126. אל יש 89. ‸בבל 89, 171.

18. ירמיה 258. מלך 3. ומה 2. ולעבדך 96. אתי 1, 23, 24, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 101, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 155, 178, 182, 195, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 269, 270. אל בית — בבית 96, 249. אל 2° ‸ 101 — את forte 93. לבית 149.

19. ואיה 1, 126, 172, 178, 226, 227, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק'; primo 30, 89, 113, 201, 224 — יו sup. ras. 93. נביאכם 1, 30, 93, 102, 114, 126, 150, 155, 224, 246. ניבאו 96. יבוא 4, 101, 139, 150, 168, 227, 286; primo 94. עליכם מלך בבל ∾ 96. ‸בבל 150.

20. אדוני 158. תחינתי 4, 96, 150, 154, 158. תשיבני 1, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 187, 224, 227, 249, 253, 258, 260, 264; primo 94, 141. הסופר 4, 112, 154, 168, 224, 246, 249. ‸שם 150.

21. ‸צדקיהו 154. ויפקידו 1, 72, 84, 89, 96, 114, 116, 172, 173, 182, 226; primo 94, 141 — primo ויפקדהו 99. ‸את 115. המטרה 1° ‸ 182. ‸ונתן -- (15) -- המטרה 242. ונתון 4, 72, 94, 100, 139, 154, 158, 182, 187; primo 82. ‸לו 96. ‸ליום 126, 187. ‸האפים 96 — האופים 4, 112, 150, 154, 158, 246, 251 — forte לאפים 130. תום 112, 150. הלחם העיר — inter has voces omitti videtur מן, errore typograph. V. Hooght; quæ vox legitur in 1, 2, 3, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 128, 130, 139, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 187, 195, 198, 201, 210, 225, 226, 227, 228, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 279, 280, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 290, 295, 296, 297, 300 T, 545, 655, 656, 657, 661, 663 T, 664 T, sed non inter Cl. Houbigantii notas — הלחם מהעיר 4. ירמיהו 2° ‸ 96. ‸וישב -- המטרה 201.

1. שפטיהו 102, 172, 182, 224; primo 154. וגדליה 96. בן פשחור — ופשחור פישחור 96. ‸בן 3° 84. תלמיהו 258. מדבר ‸ 187. אלה 72. בן 4° — מן 150. ירמיה 264. ‸לאמר 96. העם הזה 93. 96.

2. היושב 2, 99, 112, 116, 150, 158, 178, 253, 258, 264, 283. וברעב 1, 72, 84, 96, 201; primo 168 — ברעב* 82. והיוצא 3, 96, 112, 113, 116, 139, 141, 150, 158, 160, 210, 227, 253, 258, 260, 264, 283, 601; forte 130. אל — על 198 marg. וחיה 72, 89, 91, 93, 116, 126, 150, 154, 172, 178, 187, 195, 252, 260, 264, 271 A, 659 ק' (err. typog. והיה) primo 158, 176; forte 182. ‸לו 1. ‸נפשו 113.

3. העיר bis 115. ‸חיל 101, 150, 180, 252. ‸בבל 72.

4. אל המלך — למלך 30; primo 72. ‸יומת 89. ‸את 1°

כי האיש הזה איננו דרש לשלום לעם הזה
5 כי אם לרעה : ויאמר המלך צדקיהו הנה הוא
6 בידכם כי אין המלך יוכל אתכם דבר : ויקחו
את ירמיהו וישלכו אתו אל הבור מלכיהו בן
המלך אשר בחצר המטרה וישלחו את ירמיהו
בחבלים ובבור אין מים כי אם טיט ויטבע ירמיהו
7 בטיט : וישמע עבד מלך הכושי איש סריס
והוא בבית המלך כי נתנו את ירמיהו אל הבור
8 והמלך יושב בשער בנימן : ויצא עבד מלך מבית
9 המלך וידבר אל המלך לאמר : אדני המלך
הרעו האנשים האלה את כל אשר עשו לירמיהו
הנביא את אשר השליכו אל הבור וימת תחתיו
10 מפני הרעב כי אין הלחם עוד בעיר : ויצוה המלך
את עבד מלך הכושי לאמר קח בידך מזה שלשים
אנשים והעלית את ירמיהו הנביא מן הבור בטרם
11 ימות : ויקח עבד מלך את האנשים בידו ויבא
בית המלך אל•תחת האוצר ויקח משם בלוי
הסחבות ובלוי מלחים וישלחם אל ירמיהו אל
12 הבור בחבלים : ויאמר עבד מלך הכושי אל
ירמיהו שים נא בלואי הסחבות והמלחים תחת
אצילות ידיך מתחת לחבלים ויעש ירמיהו כן :
13 וימשכו את ירמיהו בחבלים ויעלו אתו מן הבור
14 וישב ירמיהו בחצר המטרה : וישלח המלך

צדקיהו ויקח את ירמיהו הנביא אליו אל מבוא
השלישי אשר בבית יהוה ויאמר המלך אל ירמיהו
15 שאל אני אתך דבר אל תכחד ממני דבר : ויאמר
ירמיהו אל צדקיהו כי אגיד לך הלוא המת
16 תמיתני וכי איעצך לא תשמע אלי : וישבע
המלך צדקיהו אל ירמיהו בסתר לאמר חי יהוה
את אשר עשה לנו את הנפש הזאת אם אמיתך
ואם אתנך ביד האנשים האלה אשר מבקשים
17 את נפשך : ויאמר ירמיהו אל צדקיהו כה אמר
יהוה אלהי צבאות אלהי ישראל אם יצא תצא
אל שרי מלך בבל וחיתה נפשך והעיר הזאת
18 לא תשרף באש וחיתה אתה וביתך : ואם לא
תצא אל שרי מלך בבל ונתנה העיר הזאת ביד
הכשדים ושרפוה באש ואתה לא תמלט מידם :
19 ויאמר המלך צדקיהו אל ירמיהו אני דאג את
היהודים אשר נפלו אל הכשדים פן יתנו אתי
20 בידם והתעללו בי : ויאמר ירמיהו לא יתנו
שמע נא בקול יהוה לאשר אני דבר אליך וייטב
21 לך ותחי נפשך : ואם מאן אתה לצאת זה הדבר
22 אשר הראני יהוה : והנה כל הנשים אשר
נשארו בבית מלך יהודה מוצאות אל שרי מלך
בבל והנה אמרת הסיתוך ויכלו לך אנשי שלמך
23 הטבעו בבץ רגלך נסגו אחור : ואת כל נשיך

VARIÆ LECTIONES.

1, 4, 23, 145, 150, 158, 253, 260, 264. אשר — בן 153. ואת primo 72, 114, 253, 260, 264. אנשי fup. raf. 195. מרפה אלהם forte 154. כדבר primo 242. ואת כל — 4 198 ואל את האיש 1, 4, 89, 93, 94, 96, 115, 141, 154, 155, 178, 182, 224. העם 182. דורש 4, 72, 96, 112, 158, 178. איננו 96. 201. לרעה לע 72.

5. הנה — הנם 150.

6. וישליכו 4, 72, 84, 89, 93, 96, 102, 112, 116, 150, 154, 158, 168, 173, 175, 178, 180, 187, 198, 201, 224, 226, 227, 242, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 601, 602, 659; primo 94. אותו 3, 4, 112, 154, 158, 178, 252. אל — את 172. מלכיה 89, 150, 154, 201, 224 — מלכה 1. ובן 1, 225. ויטבעו 96.

7. וישמע — ויצא 253. המלך 168. הוא 187. ‸יושב 144 — ‸ו 1, 2, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 126, 141, 144, 154, 155, 182, 187, 224, 246, 249.

8. מלך הכושי — מ׳ל 150 — ‸מלך 82.

9. אדוני 158. כל bis 115. ‸עשו 72. אשר את ∾ 150. השליכו אתו — 201 השליכו אותו 4, 30, 72, 150, 180, 246 — marg. add. אתו 187, 224 — השליכהו 145. ‸הרעב 126. ‸כי 1. ‸אין 187. עוד הלחם ∾ 168. לחם 178.

10. מלך - - המלך — את עבד המלך 96. ‸בידך 30. ירמיהו את ∾ 187. והעליתי 115. שלשה 96 — שלשם 23. ירמיה 258. הנביא delet. 246. טרם 30, 72.

11. מלך הכושי 30, 72, 89, 145. ‸אל 1° 30, 178. בלויי 72, 89, 93, 101, 113, 115, 130, 145, 149, 153, 154, 158, 160, 168, 182, 187, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228 marg. 250, 251, 252, 253, 260, 264, 271 A, 283 A, 288, 664; primo 82, 91, 94, 116; forte 258 — כלויי 150. סחבות 112, 158, 172, 226, 252, 659 ק׳. ובלויי 72, 89, 93, 101, 113, 115, 126, 145, 149, 150, 154, 158, 168, 178, 182, 187, 195, 225, 226, 227, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 271 A; primo 91, 94, 130, 141, 201; forte 2, 258 — ובלואי 116 — בלוי 224. המלחים 30, 180, 187, 250; primo 201; forte 173. אל 2° — את 3. כחבלים forte 115.

12. המלך 96. בלאי 72 — בלוי 1 — בלויי 89, 182, 253; primo 150, 154, 201. סחבות 94. אצלות 1, 2, 3, 24, 67, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 102, 113, 115, 128, 141, 144, 154, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 210, 246, 252, 270, 271 A, 300 T — ‸ו 126 — אצילי 96, 153 — אצלת 195. ידך 84, 91, 126.

13. ירמיהו 1° — ‸הו 182. אותו 4, 112, 158, 252. וישב — וישב אתו 187. ירמיה 89.

14. ‸את 201. ‸הנביא 224. מבא 253, 258, 260, 264. השלשי 2, 89, 91. שואל 4, 112, 246, 283. אני — נא 96, 224. אותך 4, 112, 113, 172; primo 128. ‸דבר 1.

15. ‸אל צדקיהו 168. ‸אל 158. ‸כי 72. ‸לך 72. הלא 1, 2, 4, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 113, 114, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 168, 175, 176, 178, 182, 187, 224, 253, 258, 260, 264 — אם 250. כי 150 — וכל 89. אעצך 258. לא fup. raf. 3. אלי‸ 168.

16. צדקיה 115. ‸אל 158. את 1° ‸ 1, 2, 30, 72, 84, 89, 94, 115, 126, 150, 172, 178, 224, 252, 253, 260, 264, 270, 659 כת׳ ולא ק׳. ‸הזאת 72, 178. אמתך 93, 260. ‸האלה אשר 154, 251. ‸האלה 72. אשר 2° ‸ 1. המבקשים 1, 89, 198, 251 — ‸מבקשים 154.

17. ‸ירמיהו אל 1. אלהי 1° ‸ 30, 72, 102, 173, 198, 224. יצוא 187, 242. ‸נפשך - - - - וחיתה 178. וחיתה 2° — וחייתה 149, 160, 175, 180, 224, 226, 228, 264, 288; forte 113 — וחיית 23, 72, 114, 154, 158, 176, 182, 198 marg. forte 141. וביתיך 112, 158, 251.

17, 18. בבל - - (15) - - ‸וחיתה 30.

18. ושרפה 2, 89, 102, 126, 226, 246, 253, 258, 260.

19. ‸אל ירמיהו 253. אני‸ 126. דואג 96, 112, 116, 150, 158, 224, 249, 283. את ‸‸ 172 — את כל 691. אל 2° — על 82. אותי 4, 112, 113, 158, 264 — אתו 96. בידי 96. והתעוללו 1.

20. כי שמע 96. ‸נא 150. דובר 4, 112, 150. ויטב 84, 154, 155, 226, 227, 246.

21. ‸מאן 72 — מאין 1, 89.

22. הנה 72. הנשים primo bis 112 — האנשים 30. המלך 93, 96, 150, 249. מצאות 1, 72, 187, 224, 249 — מוצאת 2, 84, 115, 126 — ‸ת 144; primo 258. ‸שרי 4. בבל — ב 1° fup. raf. 24. אומרות 4, 112, 149, 150, 154, 158, 182 — אמרות 1, 3, 23, 30, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 100, 101, 114, 115, 116, 141, 155, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 187, 224, 225, 226, 227, 249, 250, 251, 664; primo 24, 82, 128, 139. הסתוך 178 — הסיתיך 102, 201, 228 marg. יכלו 30. שלומך 2, 3, 4, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82, 141. היטבעו 154. בבוץ 2, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 93, 94, 96, 112, 115, 116, 154, 155, 158, 168, 173, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 227, 228, 249, 253, 258, 260, 264, 664. רגליך 2, 23, 30, 72, 82, 84, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 139, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 201, 210, 224, 225, 227, 659 חס׳ י׳. נסוגו 72, 96, 99, 112, 114, 115, 116, 150, 154, 158, 178, 187, 246, 249; primo 82, 141 — נמגו 224.

23. ואת בניך — ובית אביך 30, 72. כל בניך 96, 102, 150,

ואת בניך מוצאים אל הכשדים ואתה לא תמלט
מידם כי ביד מלך בבל תתפש ואת העיר הזאת
24 תשרף באש : ויאמר צדקיהו אל ירמיהו איש
25 אל ידע בדברים האלה ולא תמות : וכי ישמעו
השרים כי דברתי אתך ובאו אליך ואמרו אליך
הגידה נא לנו מה דברת אל המלך אל תכחד
26 ממנו ולא נמיתך ומה דבר אליך המלך : ואמרת
אליהם מפיל אני תחנתי לפני המלך לבלתי
27 השיבני בית יהונתן למות שם : ויבאו כל
השרים אל ירמיהו וישאלו אתו ויגד להם ככל
הדברים האלה אשר צוה המלך ויחרשו ממנו
28 כי לא נשמע הדבר : וישב ירמיהו בחצר המטרה
עד יום אשר נלכדה ירושלם ס והיה כאשר
נלכדה ירושלם :

CAP. XXXIX.

1 בשנה התשעית לצדקיהו מלך יהודה בחדש
העשרי בא נבוכדראצר מלך בבל וכל חילו אל
2 ירושלם ויצרו עליה : בעשתי עשרה שנה
לצדקיהו בחדש הרביעי בתשעה לחדש הבקעה
3 העיר : ויבאו כל שרי מלך בבל וישבו בשער
התוך נרגל שראצר סמגר נבו שרסכים רב סריס
נרגל שראצר רב מג וכל שארית שרי מלך
4 בבל : ויהי כאשר ראם צדקיהו מלך
יהודה וכל אנשי המלחמה ויברחו ויצאו לילה מן
העיר דרך גן המלך בשער בין החמתים ויצא
5 דרך הערבה : וירדפו חיל כשדים אחריהם
וישגו את צדקיהו בערבות ירחו ויקחו אתו
ויעלהו אל נבוכדנאצר מלך בבל רבלתה בארץ
6 חמת וידבר אתו משפטים : וישחט מלך בבל
את בני צדקיהו ברבלה לעיניו ואת כל חרי יהודה
7 שחט מלך בבל : ואת עיני צדקיהו עור ויאסרהו
8 בנחשתים לביא אתו בבלה : ואת בית המלך
ואת בית העם שרפו הכשדים באש ואת חומת
9 ירושלם נתצו : ואת יתר העם הנשארים בעיר
ואת הנפלים אשר נפלו עליו ואת יתר העם
הנשארים הגלה נבוזראדן רב טבחים בבל :
10 ומן העם הדלים אשר אין להם מאומה השאיר

VARIÆ LECTIONES.

91 מוציאם — צ ſup. raſ. 89 — מצאים 1 172; primo 130. מוציאים 23, 93, 102, 144, 155, 168, 182, 187, 252, 253, 258, 260, 264; primo 113. ^ הוארת 158. תנתן — 99 תתפוש 187. תשרוף 112. ^ באש 224.

24. כדברים 99, primo 150 — בדברי' 258. האליה 96 — ה 1° ſup. raſ. 128.

25. כי 4, 150, 158. את השרים 252. אשר — כי 198. ^ ואמרו אליך 182. תך ſup. raſ. 100. אליך 155 — אתך מה 1° — מה * 82.

26. אלהם 2, 4, 91, 93, 94, 114, 115, 130, 141, 150, 155, 158, 178, 269, 290 — אליו 128. ^ מפיל 99. תחינתי 150, 154, 158, 182, 260, 264. ^ לבלתי 252. השבני — 89 ∾ הישבני 155, 178. אל בית 96.

27. ^ כל 30. אותו 112, 154. את כל 154. הדברים bis 84. האלה bis 145. צוהו 23, 93, 96, 102, 158, 246, 249; nunc 154. ויחרישו 1, 4, 72, 84, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 158, 182, 198, 201, 224, 226, 227, 228, 249, 250, 253, 258, 260, 264; primo 94, 141; forte 82. ^ ממנו 258, 260. דבר 30, 72, 145.

28. ירושלם 1° — ירושלים 96. Hac voce finitur comma et ſectio; et novum comma ſectionemque inchoant hæ voces והיה כאשר נלכדה ירושלם: in 1, 99. Inter ירושלם et והיה בישנה null. ſpat. 3, 100, 101, 102, 113, 114, 126, 128, 150, 155, 178, 187, 198, 269, 270, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T, 655, 656, 657, 691. ^ והיה - - ירושלם 93, 112, 180; primo 96. ירושלים 126. והיה* — 3 ה 1° primo י — 30, 145, 182 ויהי 115, 187.

1. התשיעית 1, 4, 23, 24, 67, 72, 82, 84, 89, 93, 96, 99, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 149, 150, 154, 158, 172, 175, 178, 180, 182, 187, 195, 224, 246, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 286, 290, 300; primo 141; forte 3. לצדקיה 93. ^ מלך 1. בחודש 158 — בחדשי 72. העשירי 30, 72, 84, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 172, 173, 175, 178, 182, 187, 224, 253, 258, 260, 264; primo 114, 128, 141, 252. נבוכדנאצר 2, 224, 251, 286 — נבוכד נאצר 187 — נבוכדנצר 116 89, 130, 150, 158, 178, 258, 264. נבוכד ראצר — 99 נבוכד נצר — ^ ירושלם 168 — ירושלים 96. ^ אל 30, 72. ^ וכל 154. ויצורו 4, 72, 89, 112, 150 — ויצר 23.

1, 2. לצדקיהו - - (16) - - מלך bis 158.

2. עשרה — עשרי 198 marg. בחודש 158. הרבעי 1, 89 — החמישי 139, 180. בתשעה forte בשבעה 96. הובקעה 150, 158.

3. ויבואו 283 — ויבא 175. ^ כל 153. מלכי — שרי מלך 650 B. שר אצר 115, 155. שמגר 23, 84, 89, 93, 96, 145, 168, 178, 227; primo 91, 258 — ס ſup. raſ. 67, 128. שר כבים 3, 72, 89, 96, 114, 115, 130, 150, 158, 173, 176, 178, 224, 230, 264; forte 67 — שריסכים 30 — שרשכים 144, 269 — שר שכים 168 — סרסכים 82 — סר סכים 102, 252 — שר' ſup. raſ. 2 — שרסבים 99 — שר סכים 172, 260; nunc 290 — שרסבים primo 246. ^ סמגר - - - - - שראצר 242. ר — רב ſup. raſ. 89. ^ רב מג 96. נרגל 2° ^ 84. שרים — סריס 201. שארית שרי ^ שארית 116. רבי primo 178.

4. יהודה 1. כל 187. י — אנשי ſup. raſ. 4. ויצאו 155. וילכו — ^ י — בין 225. החומותים 96, 112, 150, 158, 246 — החומתים primo 82, 94 — החמותים 139, 283, 284 — ^ ה 115. ויצאו 1, 23, 139, 145, 182, 246, 249, 258 — ויצא* 130. הערבה העיר 201.

5. כל חיל 145. הבשדים 150 — כשדים* 290. וישיגו 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 116, 126, 150, 154, 158, 173, 182, 187, 195, 198, 201, 224, 226, 227, 252, 270; primo 82, 94, 141. ^ את 224. בערבת 30, 168, 172, 210. יריחו 1, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 154, 182, 187, 249, 251, 253, 258, 260, 264; primo 94, 158. וכל חילו נפוצו מעליו: — ויקחו ויקחו 96. אותו 4, 67, 112, 130, 139, 144, 175, 176, 249, 271 A, 300 T. ויעלוהו 126, 150, 154, 201. נבוכד נאצר 2, 82, 150 — נבוכדנצר 24, 128, 172, 269 — נבוכד נצר 91, 94, 180, 224 — נבוכדראצר 1, 23, 67, 84, 89, 93, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 130, 139, 141, 144, 145, 160, 175, 176, 187, 195, 198, 225, 226, 227, 230, 246, 253, 283, 288, 300 T; primo 3 — נבוכד ראצר 30, 72, 115, 149, 155, 158, 168, 173, 182, 201, 252, 258, 260, 264 — נבוכדרצר 116, 154. ^ בבל 30. דבלתה — 1 רבלתת 271. מלך — בארץ 93. וידברו 145, 224.

6. צדקיהו ſup. raſ. 82. לעיניו ברבלה ∾ 96. ^ ברבלה 89, 116 — ſup. raſ. 112 — ברבלתה 93 — ר primo ל 99. ^ כל 201. חורי 2, 4, 72, 89, 93, 112, 128, 139, 150, 246.

7. צדקיה 150. בנחושתים 96, 112 — ^ ת 1. לבוא primo 100 — ^ י 96 — להביא 150. אותו 4, 112, 252.

8. המלך — המ primo פל 3. ^ באיש 158, 228; nunc 201. חמרת 3, 30, 172, 195, 253, 258, 260, 264 — חמות 1, 2, 24, 67, 82, 84, 91, 93, 99, 100, 101, 102, 116, 128, 130, 144, 150, 155, 158, 175, 176, 178, 224, 225, 226, 269, 270, 271, 290; primo 94, 141 — חומית 4, 23, 72, 89, 112, 115, 182, 283. ירושלים 96.

9. יתר את — 1° יתר 182. בעם — בעיר 30. בעיר - - הנופלים ^ 224 — bis 84. ואת 2° — ^ ת 1. הנופלים - - (8) - - הנשארים 112, 187, 251. עליו ſup. raſ. 128 — בעיר 187. נבוזר אדן 2, 4, 30, 84, 89, 93, 99, 115, 141, 155, 158, 178, 187, 224, 258, 269, 283 — נבוזד אדן 150. בבלה 93, 198 — בבבל 187.

9, 10. טבחים - - (10) - - ^ בבל 30 — bis 224.

10. אין להם ſup. raſ. 130. נבוזר אדן 2, 89, 93, 99, 141,

Comparatio *Jerem.* 39, 3 cum 39, 13.

Com. 3. נרגל שראצר סמגר נבו שרסכים רב סריס נרגל שראצר רב מג וכל שארית שרי מלך בבל :
Com. 13. נבוזראדן רב טבחים ונבושזבן רב סריס ונרגל שראצר רב מג וכל רבי מלך בבל :

נבוזראדן רב טבחים בארץ יהודה ויתן להם
כרמים ויגבים ביום ההוא : ויצו נבוכדראצר 11
מלך בבל על ירמיהו ביד נבוזראדן רב טבחים
לאמר : קחנו ועיניך שים עליו ואל תעש לו 12
מאומה רע כי אם כאשר ידבר אליך כן עשה
עמו : וישלח נבוזראדן רב טבחים ונבושזבן רב 13
סריס ונרגל שראצר רב מג וכל רבי מלך בבל :
וישלחו ויקחו את ירמיהו מחצר המטרה ויתנו 14
אתו אל גדליהו בן אחיקם בן שפן להוצאהו
אל הבית וישב בתוך העם : ואל ירמיהו 15
היה דבר יהוה בהיתו עצור בחצר המטרה לאמר :
הלוך ואמרת לעבד מלך הכושי לאמר כה אמר 16
יהוה צבאות אלהי ישראל הנני מבי את דברי
אל העיר הזאת לרעה ולא לטובה והיו לפניך
ביום ההוא : והצלתיך ביום ההוא נאם יהוה 17
ולא תנתן ביד האנשים אשר אתה יגור מפניהם :
כי מלט אמלטך ובחרב לא תפל והיתה לך 18
נפשך לשלל כי בטחת בי נאם יהוה :

CAP. XL.

הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה אחר שלח 1
אתו נבוזראדן רב טבחים מן הרמה בקחתו אתו
והוא אסור באזקים בתוך כל גלות ירושלם
ויהודה המגלים בבלה : ויקח רב טבחים 2
לירמיהו ויאמר אליו יהוה אלהיך דבר את הרעה
הזאת אל המקום הזה : ויבא ויעש יהוה כאשר 3
דבר כי חטאתם ליהוה ולא שמעתם בקולו והיה
לכם דבר הזה : ועתה הנה פתחתיך היום 4
מן האזקים אשר על ידך אם טוב בעיניך לבוא
אתי בבל בא ואשים את עיני עליך ואם רע
בעיניך לבוא אתי בבל חדל ראה כל הארץ
לפניך אל טוב ואל הישר בעיניך ללכת שמה לך :
ועודנו לא ישוב ושבה אל גדליה בן אחיקם בן 5
שפן אשר הפקיד מלך בבל בערי יהודה ושב
אתו בתוך העם או אל כל הישר בעיניך ללכת
לך ויתן לו רב טבחים ארחה ומשאת וישלחהו :
ויבא ירמיהו אל גדליה בן אחיקם המצפתה 6
וישב אתו בתוך העם הנשארים בארץ :
וישמעו כל שרי החילים אשר בשדה המה 7
ואנשיהם כי הפקיד מלך בבל את גדליהו בן
אחיקם בארץ וכי הפקיד אתו אנשים ונשים וטף
ומדלת הארץ מאשר לא הגלו בבלה : ויבאו אל 8
גדליה המצפתה וישמעאל בן נתניהו ויוחנן ויונתן
בני קרח ושריה בן תנחמת ובני עופי הנטפתי

VARIÆ LECTIONES.

158, 178, 187, 258. ויגבים ^ 84 — ויגיבים 89, 150, 154 — ויוגבים 153 — ויגובים 112 — ויגבם 93. ההוא ^ 175.

11. נבוכדנאצר 116, 126, 172, 251 — נבוכד נאצר 2, 93, 96, 201, 224 — נבוכד ראצר 89, 130, 150, 155, 187, 258, 260, 264, 277, 284, 286 — נבוכדרצר 84 — נבוכד רצר 115. על — אל 155, 224, 258, 658. נבוזר אדן 93, 99, 130, 155, 158, 178, 187, 258.

12. ועיניך ∞ ושים 4. אל 224. תעשה 144. לו — עמו 145 marg. כי אם ^ 96. כאשר אם ∞ 102. אם ^ 1, 2, 4, 30, 72, 84, 89, 114, 141, 144, 168, 178, 180, 201, 253, 260, 659 כת׳ ולא ק׳; nunc 224. כאשר — כ ^ 150. כן — כי 150. עשה primo עשי 258 — תעשה 144.

13. נבוזר אדן 93, 96, 155, 158, 178, 187, 258, 277 — אדן ^ 84 — זר ſup. raſ. 113. ונבושזבן 4, 84, 89, 94, 115, 130, 150, 187, 198, 258, 269, 279, 283, 286, 288; primo 158, 171 — forte ונבושו 1, 112, 139, 224, 260, 271. בן — בז 96 — ונבושזבז 155 — ונבושן 1, 112, 139, 224, 260, 271. סרים ſup. raſ. 3 — סרום 101. שר אצר 141. רבמג 84, 93. רב 126. המלך 201, 224. בבלה forte 67.

14. ירמיהו primo אמיהו 130. אתו ^ 91 — אותו 4, 112, 264. אל גדליהו bis 175. אל 1° — את 23. להצאהו 253, 258, 260 — להוציאהו 1, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 115, 126, 149, 150, 155, 158, 172, 173, 175, 182, 187, 224, 249, 270, 279, 280, 286; primo 82, 154; forte 94 — הוצ ſup. raſ. 141 — להוצאה primo 113 — להוציאו 178. אל 2° — מן 72, 89, 93, 96, 126, 145, 150, 160, 180, 224, 250, 271 A, 283 A, 288, 295, 300, 601; nunc 116, 246, 252 — ſup. raſ. 91.

15. יהוה ^ 126. בהיותו 1, 2, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 126, 150, 154, 173, 182, 187, 224, 226, 227, 253, 258, 260, 264, 283; primo 82, 94, 141. בחצור primo 96.

16. הלך 30, 84, 93, 253, 258, 260, 264, 300. אל עבד 250, 253, 258, 260. מלך ^ 4. כושי 96. יהוה ^ 171. מביא 30, 72, 93, 96, 112, 113, 150, 172, 173, 178, 224, 226, 230, 246, 252, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 114, 128, 141, 201 — מבי* 91. לטבה 1, 283. ההוא — הזה 96.

17. יהוה primo נאם 3. האנשים — הכשדים 30, 72. אתה ^ 1. ומפניהם 1.

18. תפול 91, 112, 116, 126, 158, 168, 187, 195; primo 290.

1. אחרי 4, 72, 116 — אחר* 128 — אחרם 187 — אחרי אשר 224. אתו 1° — אותו 4, 96, 112. נבוזר אדן 93, 155, 158, 178, 187, 258. רב — שר 250. הטבחים 4. אתו 2° — אותו 4, 96, 112. באזיקים 4, 84, 89, 96, 112, 158, 187, 224, 251, 252, 253, 258, 260, 264 — בזיקים 30, 72, 150, 154, 182 — בזקים 178, 201. כל ^ 96, 168. ירושלים 96. המוגלים 4, 72, 112, 126, 150, 158, 178, 187.

2. ויאמר ^ 113. אליו ^ 30. כל הרעה 4, 89, 201.

3. יהוה ^ 84. ליהוה אלהי 180. בקלו 2, 23, 24, 84, 101, 116, 150, 172, 173, 175, 176, 178, 224, 225; primo 128. היה 30. הדבר 30, 72, 89, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 154, 172, 173, 227, 252, 253, 260, 270, 271 A, 290, 650 B, 691; primo 91, 114, 139, 141, 158, 175, 178, 201, 230 — דבר* 2, 24 — ^ 182. הזה — יהוה 201.

4. הנה ^ 1. פתחתך primo 154 — פתחיך 126. היום הזה 154, 224. מן ſup. raſ. 82. האזיקים 4, 30, 72, 89, 96, 112, 149, 150, 154, 158, 168, 180, 182, 187, 201, 210, 227, 251, 252, 253, 258, 260, 264; primo 113. ידיך 3, 4, 23, 94, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 158, 160, 168, 172, 178, 187, 224, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 288, 602; primo 82, 141; forte 128. לבא 1, 4, 30, 72, 82, 84, 89, 96, 99, 126, 149, 150, 172, 175, 178, 182, 252, 253, 258, 260, 264. אתי 1° ^ 84 — אתו 187. בוא 89, 115, 158, 172, 246. את ^ 30, 158. רע bis 72. לבא 1, 30. 72, 89, 96, 126, 149, 150, 158, 178, 187, 253, 258, 260, 264, 269, 283. חדל ^ 72. כל ^ 144. ואל 145, 158. הטוב 126, 158. טוב ואל הישר ſup. raſ. 230. ואל הישר — והישר 96. בעיניך 3° ſup. raſ. 230. שם 30, 72.

5. ועדנו 227, 253, 258, 260. ושובה 72, 89, 93, 112, 116, 126, 150, 178, 182, 226, 251, 253, 258, 260. אל ^ 195. גדליהו 30, 93, 116, 126, 139, 145, 150, 227, 251, 253; primo 128; forte 154 — גדיליהו 89. בן ^ 201. בערי — בארץ 150. ושוב 201. אל 2° ^ 4, 93, 116, 195. כל ^ 155. בעיניך ^ 84. ארוחה 4, 72, 89, 96, 112, 114, 116, 150, 154, 155, 158, 168, 182, 210, 224, 226, 253, 258, 260; primo 141.

6. גדליהו 2, 91, 145, 150, 168, 172, 182, 224, 253; primo 126, 130, 154.

7. כל ^ 89. החיילים 84, 96, 112, 150, 154, 172; forte 173. הפקיד -- (7) -- מלך ^ 84. הפקיד 2° — הפקיד המלך בבל 145. טף 89. מדלרת 187. מאשר ^ 96 — מ ^ 128, 175.

8. ויבא 1, 178, 253. גדליהו 2, 30, 72, 115, 130, 150, 154, 224; primo 201; forte 168 — גדליה · מלך 1. נתניה 126, 139, 154; nunc 3 — נתיהו 187. ויוחנן ^ 178. ויונתן ^ 145, 154 — eraſ. 601, 602 — וינתן 251. בני — בן 23, 89, 96, 145, 149, 154, 155, 160, 201, 224, 250, 258, 601; primo 182; forte 178. ושריה bis 30 — ושריהו 93, 96 — ובריה 187. תנחימרת 4, 72, 96, 112, 113, 115, 150, 154, 158, 173, 187, 227 — תנחומית 182. עיפי 1, 72, 89, 93, 96, 112, 116, 126, 227, 252, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 158, 178, 201, 224; forte 154 — ו ^ 172, 258, 691 — עופה 149 — עיפה 150. הנטופתי 3, 30, 72, 84, 96, 99, 112, 139, 150, 154, 155, 158, 175, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 226, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 141. ויאזניהו — ויזניהו יזנ ſup. raſ. 100 — ויזניה 30, 93, 141, 145, 258 — ויאזניה 150; nunc 224 — 154, 158, 182. ורמה 178.

9 ויזניהו בן המעכתי המה ואנשיהם : וישבע
להם גדליהו בן אחיקם בן שפן ולאנשיהם לאמר
אל תיראו מעבוד הכשדים שבו בארץ ועבדו
10 את מלך בבל וייטב לכם : ואני הנני ישב במצפה
לעמד לפני הכשדים אשר יבאו אלינו ואתם אספו
יין וקיץ ושמן ושמו בכליכם ושבו בעריכם אשר
11 תפשתם : וגם כל היהודים אשר במואב ובבני
עמון ובאדום ואשר בכל הארצות שמעו כי נתן
מלך בבל שארית ליהודה וכי הפקיד עליהם את
12 גדליהו בן אחיקם בן שפן : וישבו כל היהודים
מכל המקמות אשר נדחו שם ויבאו ארץ יהודה
אל גדליהו המצפתה ויאספו יין וקיץ הרבה מאד :
13 ויוחנן בן קרח וכל שרי החילים אשר בשדה
14 באו אל גדליהו המצפתה : ויאמרו אליו הידע
תדע כי בעלים מלך בני עמון שלח את ישמעאל
בן נתניה להכתך נפש ולא האמין להם גדליהו
15 בן אחיקם : ויוחנן בן קרח אמר אל גדליהו
בסתר במצפה לאמר אלכה נא ואכה את ישמעאל
בן נתניה ואיש לא ידע למה יככה נפש ונפצו
כל יהודה הנקבצים אליך ואבדה שארית יהודה :
16 ויאמר גדליהו בן אחיקם אל יוחנן בן קרח אל
תעש את הדבר הזה כי שקר אתה דבר אל
ישמעאל :

1 ויהי בחדש השביעי בא ישמעאל בן נתניה בן
אלישמע מזרע המלוכה ורבי המלך ועשרה
אנשים אתו אל גדליהו בן אחיקם המצפתה
2 ויאכלו שם לחם יחדו במצפה : ויקם ישמעאל
בן נתניה ועשרת האנשים אשר היו אתו ויכו
את גדליהו בן אחיקם בן שפן בחרב וימת אתו
3 אשר הפקיד מלך בבל בארץ : ואת כל היהודים
אשר היו אתו את גדליהו במצפה ואת הכשדים
אשר נמצאו שם את אנשי המלחמה הכה
4 ישמעאל : ויהי ביום השני להמית את גדליהו
5 ואיש לא ידע : ויבאו אנשים משכם משלו
ומשמרון שמנים איש מגלחי זקן וקרעי בגדים
ומתגדדים ומנחה ולבונה בידם להביא בית
6 יהוה : ויצא ישמעאל בן נתניה לקראתם מן
המצפה הלך הלך ובכה ויהי כפגש אתם ויאמר
7 אליהם באו אל גדליהו בן אחיקם : ויהי כבאם
אל תוך העיר וישחטם ישמעאל בן נתניה אל
8 תוך הבור הוא והאנשים אשר אתו : ועשרה
אנשים נמצאו בם ויאמרו אל ישמעאל אל תמתנו
כי יש לנו מטמנים בשדה חטים ושערים ושמן
9 ודבש ויחדל ולא המיתם בתוך אחיהם : והבור
אשר השליך שם ישמעאל את כל פגרי האנשים
אשר הכה ביד גדליהו הוא אשר עשה המלך

VARIÆ LECTIONES.

9. גדליה* 94. אחיק' fin. lin. 258. לאמר bis 30. מעבד 3, 4, 30, 72, 82, 89, 91, 115, 141, 150, 154, 158, 172, 182, 226, 253, 258, 260, 264 — מעבדי 224 — מעבור 1. אל הכשדים 1 — את הכשדים 4, 82, 93, 154, 201, 246, 249, 691. את ‸ 96. ויטב 93, 154, 155, 168, 210. לכם — כ ſup. raſ. 150.

10. ישב יושב 4, 23, 93, 96, 112, 150. לעמוד 112, 150. מפני 173. כשדים 100 — ה ſup. raſ. 144 — ואני הכשדים 96. יבואו 150, 154. עלינו 150. ואתם אספו יין ‸ 72. יין ‸ 128. ושימו 3, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 126, 139, 150, 158, 176, 182, 224, 253, 258; primo 128, 141, 154, 201; forte 2 — ושימו** 195. בשעריכם primo 3 — בארצם בעריכם 4.

11. אשר ‸ 96. במואב — בעמון 251. ובבני ſup. raſ. 91 — ובני 201 — forte ובבן 93. ובאדום ‸ 72. אשר 30, 72. ארצות 150. ביהודה 23, 228. וכי ‸ 96. הפקיד מלך בבל 150.

12. וישובו 112, 154, 178, 251, 253, 258, 260. כל ‸ 96 — כל אשר 173. מכל המקמות ſup. raſ. 230. המקמות 113 —— המקומות 30, 72, 84, 89, 96, 112, 115, 126, 150, 158, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283. ויא ויבאו 72. גדליהו בן אחקים 180. וקיץ ſup. raſ. 100 — י ‸ 89.

13. ושרי — וכל שרי 150. החיילים 96, 112, 150, 154, 226 — primo החללים 195. בשדה ſup. raſ. 3, 91, 130 — אתו בשדה 187 — אתו 4, 93, 101, 150, 195, 249.

14. הידוע 4, 96, 112, 150, 172, 182. בעלים — ם ‸ 93 —— בעלים 1, 99, 150, 271 A, 300; primo 139; videtur 182 —— primo בעלים 158. מלך ‸ 224. ושלח 150. את ‸ 72 — אל 89, 270. להכותך 4, 72, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 114, 126, 150, 158, 173, 178, 187, 224, 249. נפש ‸ 112. לא 224. המ האמין 4. אלהם 150. גדליה 72, 201.

15. גדליהו ‸ 84. בסתר* 195. נתניהו 150 — נתניה נפש 201. אל ∾ 96, 154. ונפש primo 3. ונפוצו 4, 112, 113, 150, 283. עליך 30, 150. שארית ‸ 253, 258, 260 — כל שארית 130. 15, 16. ישמעאל - - (28) - - למה ‸ 224.

16. גדליהו ‸ 150 — ו ‸ 253, 258. אל 1° — בן 4. בן קרח ‸ 96. תעשה 1, 4, 84, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 176, 178, 252, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק', 691; primo 91, 99, 128, 158, 201. הדבר** 72. דובר 4, 112. אל 3° bis 72. ישמעאל primo ישמאל 128 — עאל ſup. raſ. 99.

1. Com. ‸ 224. נתניהו 175. בן 2° — אל 126. אלישבע 30. המלכה 1. המלך — המלוכה 96. יחדו ‸ 172 — יחדיו 93, 187, 260.

2. ויקם forte ויקח 93. ועשרה forte 115, 126. אנשים 201. אתו 2° — אותו 253. הפקיד — אתו הפקיד 250. בבל ‸ 144. ב*ארץ 72.

3. היו ‸ 96. אתו ‸ 130. ואת 1° forte 195. המצפה — וארת primo 3. נמצאו — אתו נמצאו 150 — ימצאו 145. את 2° ‸ 96 — כל 150 — ואת 4, 89, 116, 145, 178, 180, 201, 224, 253, 258, 260, 264; primo 130, 139. הכה ‸ 89.

4. השיני 72. גדליה 182. לא ſup. raſ. 3.

5. האנשים 72, 187 — אנשי' 258. משכם משלו ומשמרון ſup. raſ. 91, 112. משכם ‸ 176. ומשילו 251 — ומשילה 150 —— ומשלה 2, 89 — משילה 72, 96 — משלה 4, 23, 93, 115, 160, 182, 187, 198, 224, 249, 288, 601, 650 H, 691; primo 114, 158 —— ומשלו 30, 116; primo 201 — משילו 102, 154, 180, 250, 253, 260, 264, 269, 271 A. ומשומרון 283. שמונים 112, 158, 246, 283 — שמונה 650 H. אישים 112 — אנשים 201, 260, 264, 650 H. מגולחי 150. וקרועי 1, 4, 30, 72, 93, 112, 115, 116, 150, 158, 173, 178, 224, 253, 260 — וקרעו 99 — forte וכוקרועי 96. ומתגדים — 4, 82, 91, 96, 150, 158, 182, 249, 252 — ומתגודדים 116. ולבנה 2, 23, 30, 72, 84, 93, 99, 100, 150, 154, 155, 176, 195, 253.

6. בן 1° bis 150. נתניהו 150. הלך 1° — הולך 93, 96, 101, 112, 114, 116, 150, 158, 195, 230, 249; primo 82. הלך 2° — הולוך 96 — הולך 101, 230 — הלוך 4, 72, 82, 93, 100 marg. 112, 113, 115, 116, 126, 145, 150, 158, 187, 195, 226, 249. ובוכה 112, 126, 155, 187, 249. בפגש 84 — כפגוש 112, 150, 187. אותם 3, 96, 112, 172; forte 82. אלהם 1, 2, 4, 82, 84, 93, 94, 96, 114, 115, 128, 141, 150, 155, 178, 224 — להם 251. בואו 4, 112, 150. גדליהו — גדליה 4 — אחיקם גדליהו 182 — ו ſup. raſ. 82.

7. ויהי bis 155. כבואם 3, 23, 67, 84, 99, 100, 112, 113, 116, 126, 130, 150, 155, 158, 168, 176, 182, 187, 195, 210, 225, 226, 227, 246, 249, 250, 252, 264, 271 A, 288 T, 300 T; forte 94, 128. אל תוך העיר bis 182. נתניהו 84. הוא ‸ 145. אשר ‸ 72.

8. ועשרה והוה 150. אנשים אשר 178. בם ‸ 145 — בם ואנשים 115. תמיתנו 1, 3, 4, 23, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 173, 175, 182, 187, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 264; primo 30, 82, 94, 204 — מ ſup. raſ. 128. כי ‸ 187. מטמונים 4, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 126, 149, 150, 154, 158, 178, 182, 249, 253, 258, 260, 264, 283. בשדה — בארץ 182. ושעורים 93, 96, 112, 126, 150, 158, 178.

9. השלך 30. כל - - שם — שם ישמעאל 650 B. כל ‸ 89.

אסא מפני בעשא מלך ישראל אתו מלא ישמעאל
בן נתניהו חללים : 10 וישב ישמעאל את כל
שארית העם אשר במצפה את בנות המלך ואת
כל העם הנשארים במצפה אשר הפקיד נבוזראדן
רב טבחים את גדליהו בן אחיקם וישבם ישמעאל
בן נתניה וילך לעבר אל בני עמון :
11 וישמע יוחנן בן קרח וכל שרי החילים אשר אתו
את כל הרעה אשר עשה ישמעאל בן נתניה :
12 ויקחו את כל האנשים וילכו להלחם עם ישמעאל
בן נתניה וימצאו אתו אל מים רבים אשר
בגבעון : 13 ויהי כראות כל העם אשר את ישמעאל
את יוחנן בן קרח ואת כל שרי החילים אשר
אתו וישמחו : 14 ויסבו כל העם אשר שבה
ישמעאל מן המצפה וישבו וילכו אל יוחנן בן
קרח : 15 וישמעאל בן נתניה נמלט בשמנה אנשים
מפני יוחנן וילך אל בני עמון : 16 ויקח יוחנן בן
קרח וכל שרי החילים אשר אתו את כל שארית
העם אשר השיב מאת ישמעאל בן נתניה מן
המצפה אחר הכה את גדליה בן אחיקם גברים
אנשי המלחמה ונשים וטף וסרסים אשר השיב
מגבעון : 17 וילכו וישבו בגרות כמוהם אשר אצל
בית לחם ללכת לבוא מצרים : 18 מפני הכשדים
כי יראו מפניהם כי הכה ישמעאל בן נתניה
את גדליהו בן אחיקם אשר הפקיד מלך בבל
בארץ :

CAP. XLII.

1 ויגשו כל שרי החילים ויוחנן בן קרח ויזניה בן
2 הושעיה וכל העם מקטן ועד גדול : ויאמרו אל
ירמיהו הנביא תפל נא תחנתנו לפניך והתפלל
בעדנו אל יהוה אלהיך בעד כל השארית הזאת
כי נשארנו מעט מהרבה כאשר עיניך ראות
3 אתנו : ויגד לנו יהוה אלהיך את הדרך אשר
4 נלך בה ואת הדבר אשר נעשה : ויאמר אליהם
ירמיהו הנביא שמעתי הנני מתפלל אל יהוה
אלהיכם כדבריכם והיה כל הדבר אשר יענה
יהוה אתכם אגיד לכם לא אמנע מכם דבר :
5 והמה אמרו אל ירמיהו יהי יהוה בנו לעד אמת
ונאמן אם לא ככל הדבר אשר ישלחך יהוה
6 אלהיך אלינו כן נעשה : אם טוב ואם רע
בקול יהוה אלהינו אשר אנו שלחים אתך אליו
נשמע למען אשר ייטב לנו כי נשמע בקול יהוה
7 אלהינו : ויהי מקץ עשרת ימים ויהי דבר
8 יהוה אל ירמיהו : ויקרא אל יוחנן בן קרח ואל
כל שרי החילים אשר אתו ולכל העם למקטן
9 ועד גדול : ויאמר אליהם כה אמר יהוה אלהי

VARIÆ LECTIONES.

89 ‸ביד. 150 האדם — האנשים. 154 פיגרי — 115 פגירי
‸מפני בעשא. 93, 96 מלך. 82 הוא* — 96 ‸הוא. 180 את —
150. 89 בעשה. 264 אותו. 145, 158, 182, 201, 253, נתניה
260, 264

10. 175 וישבי, forte 115. את - - - - ‸כל 150. את 2° —
ואת 2, 4, 67, 94, 112, 145, 155, 158, 172, 178, 180, 182, 201, 210,
224, 227; nunc 154, 176. במצפה 2° — אשר במצפה 130.
במצפה - - (6) - - ‸את 226. 93, 155, 158, 178, נבוזר אדן
187, 258. 154 טבחין. 182 גדליה. 150 וישבם, primo 158,
182 — את וישבם 224. 201 נתניהו — נתניה* 168. לעבור
1, 150, 168, 178, 187, 226 — 112 לעבוד — לעבד 271 A, 300;
videtur 93. אל — את 2, 93, 96, 116, 154, 175, 253, 269,
271 A, 288, 300; forte 258.

11. 283 יחנן. 96, 112, 154, 260 החיילים. ‸אתו 72.
‸את 168. ישמעאל — ישם forte עש 155. 115 נתניהו.

12. נתניה - - (8) - - ‸ויקחו 226 — bis 30. ‸את 96.
עם — אל 112. אתו sup. ras. 187 — אותו 264 — שם 126.
אל — על 23, 30, 89, 93, 96, 115, 145, 150, 153, 158, 160, 178,
180, 182, 201, 224, 225, 227, 228, 271 A, 288, 300, 601; primo
72; forte 154 — א sup. ras. 91. ‸רבים 99.

13. 93, 113, 246 כראת. ‸אשר 168 — את אשר 198.
‸את ישמעאל 182. ‸את יוחנן 96. ואת — ‸ו 150. ‸שרי
150. 112, 150, 154 החיילים.

14. 112, 283 ויסובו — primo וישבו 182. כל — את 252.
‸מן 72. 4, 89, 112, 154, 158, 187, 195, 258, 260 וישובו; primo
82. ‸וילכו 182. אל — את 150.

15. 30, 72 נתניהו. ‸נמלט בשמנה 195. 112, 113, בשמונה
154, 158, 182, 187, 283; primo 82. 224 מפי. יוחנן — יוחנן
בן קרח 154 — אנשים יוחנן 96. בני — מלך בני 89, 250.

16. 96, 112, 150, 154 החיילים. ‸אשר 72. ואת — 1° את
‸א — ישמעאל 224. השיא — השיב 187. ‸מ — מאת 72.
‸2° את 72 אחרי. ‸93 נתניה בן. 150 משמעאל — 277
158, 201. 150, 180 גדליהו; primo 3. 150, 158 גבורים.
ונשים forte הנשים 139 — אנשים ונשים 89, 145 — ו sup. ras.
72. וטף — המה 182. 4, 24, 30, 72, 82, 91, 93, 96, וסריסים
112, 115, 116, 149, 150, 154, 158, 172, 175, 182, 195, 198, 201,
253, 258, 260, 264, 270, 290; primo 23, 94, 141 — וסריסם
102, 252.

17. 195 * וישבו. ‸בגרות 150 — ‸ו 1; primo 182 — בנדות
224. 1, 2, 4, 72, 82, 89, 91, 112, 115, 116, 126, 128, כמהם
141, 144, 149, 150, 154, 158, 172, 178, 187, 201, 210, 252, 253,
258, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691 — כמהום 227 — וה sup. ras.
24, 155. אצל — ל primo ר 100. ‸ללכת 139. 30, 72, לבא
82, 84, 93, 96, 141, 158, 178, 187, 246, 249, 253, 258, 260, 264
— לב sup. ras. 139. ארץ מצרים 225.

18. 270 ישמעל. נתניהו primo 3.

1. 96, 112, 150, 154, 226 החיילים. 1° בן bis 96. ויזניהו
4, 270 — ויאזניהי 145. הושעיה — שמעיה 93, 96. מקטין 2, 4,
89, 112, 114, 116.

2. ‸נא 180. 4, 150, 154, 260 תחינתינו — תחינתני 84, 158,
224 — תחנתינו 89, 93, 96, 113, 155, 175, 182, 253, 264, 269,
271 A. 201, 226 התפלל. בעדינו — 150 נא בעדינו 30, 72,
89, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 116, 154, 155, 158, 187, 224, 227.
אלהיך — ך sup. ras. 150 — אלהיי 154, 691. ‸בעד 72.
‸כל 23. 72, 93, 112 רואות. ‸אתנו 178 — איתנו 84, 89, 93,
96, 112, 113, 154, 158, 176, 246, 251, 264, 270; primo 128.

3. אלהיך — אלהינו 93, 201, 258, 691 — primo אלהים 89 — ל
primo ת 96 — אשר אלהיך 4.

4. אלהם 4, 93, 94, 96, 101, 113, 114, 141, 155, 158, 178, 224,
253, 258, 260 — להם 115. אלהיהם forte 154. כדברכם
96, 154. אשר כל 150. ולא 150, 154, 253 — לא* 24.
‸אמנע 126 — אלה אמנע 115 — יענה 251.

5. יהי bis 150. אמת sup. ras. 24 — ואמת 252. ונאמן —
ו sup. ras. 24 — א sup. ras. 112. ואם 198. ככל — כל
ישלחך — ככל - - - - - אלינו non punct. 224. הדבר ככל 4.
אלנו 154 forte 172, 173; אלהינו — 1, 72, 91 ‸אלהיך. 1 ‸ח
269 — אלהינו 150 — אליך 175.

6. ואם — ‸ו 93, 150. ‸1° אלהינו 113. ‸אנו 96, 587 —
אנחנו 1, 4, 30, 72, 91, 93, 115, 126, 149, 150, 172, 178, 180, 187,
206, 224, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 301, 309, 319, 337,
342, 355, 366, 392, 396, 405, 408, 414, 421, 431, 452, 461, 467,
474, 475, 476, 477, 490, 493, 494, 530, 531, 541, 542, 549, 562,
590, 612, 614, 646, 648, 658, 659 ק׳, 691; primo 158, 201, 297,
570; forte 2, 250, 375, 410, 423, 428, 505, 514, 570, 575.
שולחים 4, 112, 158, 253, 283 — שלחתים 224. אותך 4, 112,
253, 260, 264. נשמע - - - - ‸למען 72. ‸2° אשר 3, 30.
יטב 253 — יטיב 1.

7. עשרה 89 — רב עשרת 96. Post ימים spat. 3, 178, 180.
ירמיהו לאמר 30, 72 — ירמיה 172.

8. ואל — ואת 253 — ל sup. ras. 91. ‸כל 30, 72, 154.
ההיילים 96, 112, 150, 154 — החלים 115, 187. ‸אשר 126.
אשר אתו מקטן — 96, 182 ‸ל — 4, 112, 116, 173, 178, 226 למקטון
72. אשר אתו קהל גדול — למקטן ועד גדול 30.

ישראל אשר שלחתם אתי אליו להפיל תחנתכם
10 לפניו : אם שוב תשבו בארץ הזאת ובניתי
אתכם ולא אהרס ונטעתי אתכם ולא אתוש כי
11 נחמתי אל הרעה אשר עשיתי לכם : אל תיראו
מפני מלך בבל אשר אתם יראים מפניו אל
תיראו ממנו נאם יהוה כי אתכם אני להושיע
12 אתכם ולהציל אתכם מידו : ואתן לכם רחמים
ורחם אתכם והשיב אתכם אל אדמתכם :
13 ואם אמרים אתם לא נשב בארץ הזאת לבלתי
14 שמע בקול יהוה אלהיכם : לאמר לא כי ארץ
מצרים נבוא אשר לא נראה מלחמה וקול שופר
15 לא נשמע וללחם לא נרעב ושם נשב : ועתה
לכן שמעו דבר יהוה שארית יהודה כה אמר
יהוה צבאות אלהי ישראל אם אתם שום
תשמון פניכם לבא מצרים ובאתם לגור שם :
16 והיתה החרב אשר אתם יראים ממנה שם
תשיג אתכם בארץ מצרים והרעב אשר אתם
דאגים ממנו שם ידבק אחריכם מצרים ושם
17 תמתו : ויהיו כל האנשים אשר שמו את פניהם
לבוא מצרים לגור שם ימותו בחרב ברעב ובדבר
ולא יהיה להם שריד ופליט מפני הרעה אשר
18 אני מביא עליהם : כי כה אמר יהוה צבאות
אלהי ישראל כאשר נתך אפי וחמתי על ישבי
ירושלם כן תתך חמתי עליכם בבאכם מצרים
והייתם לאלה ולשמה ולקללה ולחרפה ולא
19 תראו עוד את המקום הזה : דבר יהוה עליכם
שארית יהודה אל תבאו מצרים ידע תדעו כי
20 העידתי בכם היום : כי התעתים בנפשותיכם
כי אתם שלחתם אתי אל יהוה אלהיכם לאמר
התפלל בעדנו אל יהוה אלהינו וככל אשר יאמר
21 יהוה אלהינו כן הגד לנו ועשינו : ואגד לכם
היום ולא שמעתם בקול יהוה אלהיכם ולכל
22 אשר שלחני אליכם : ועתה ידע תדעו כי בחרב
ברעב ובדבר תמותו במקום אשר חפצתם לבוא
לגור שם :

CAP. XLIII.

1 ויהי ככלות ירמיהו לדבר אל כל העם את כל
דברי יהוה אלהיהם אשר שלחו יהוה אלהיהם
2 אליהם את כל הדברים האלה : ויאמר עזריה
בן הושעיה ויוחנן בן קרח וכל האנשים הזדים
אמרים אל ירמיהו שקר אתה מדבר לא שלחך
יהוה אלהינו לאמר לא תבאו מצרים לגור שם :
3 כי ברוך בן נריה מסית אתך בנו למען תת
אתנו ביד הכשדים להמית אתנו ולהגלות אתנו
4 בבל : ולא שמע יוחנן בן קרח וכל שרי החילים

VARIÆ LECTIONES.

9. אלהם 1, 2, 4, 84, 93, 94, 96, 114, 115, 141, 150, 155, 158, 178. שלחתים 96, 182. אותי 4, 99, 112, 113, 158, 253, 264. תחינתכם 4, 150, 158, 260, 264. לפניו — עלמ לפניו 93 — אל פניו 72 — אליו 96, 99, 290 — לפנ sup. raf. 154.

10. ואם forte 154. שב 2, 93, 96. תשובו 84. ולא 1° — ו‸ 115. אהרום 4, 89, 112, 113, 150, 168, 226, 252. אתש 91, 246, 253. על — אל 1, 30, 102, 253, 258, 260, 300. כל הרעה 149. לכם — עמכם 96.

11. אל תיראו bis 180. אל 1° — ואל 155. תיראו 1° — ‸י 93, 269 — primo תיראי 72. ‸אתם 24. ‸יראים 91 — יריאים 96. אל 2° primo ואל 173 — כי אל 72. תיראו 2° — ‸י 93.

13. אומרים 72, 112, 264. נשב forte ישב 30. שמוע 89, 112, 178, 249, 283.

14. לא 1° ‸ 96, 224 — לא נראה 115. כי לא ∞ 4. אל ארץ 201. נבא 30, 72, 89, 96, 114, 115, 141, 150, 158, 172, 187, 253, 258, 260. ואשר forte 175. וקל 283. לא 3° — ולא 198. בללהם 150. ברעב primo 96. ושב primo 2, 126.

15. ‸לכן 72. יהוה 1° — יהוה צבא 23. שארית — בארץ 201. כי כה 150. יהוה 2° ‸ 126. ‸אם 175. ‸שום 72 — יראים שים 145. תשימון 1, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 94, 102, 112, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 173, 180, 182, 187, 195, 224, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 286; primo 82, 141 — תשימו 93 — תשמו את 96. ‸פניכם 99. לבוא 1, 3, 4, 23, 84, 91, 94, 101, 116, 126, 145, 150, 155, 158, 168, 182, 187, 195; primo 82, 141, 230. מצרימה 93.

16. יריאים 96, 187. ממנו forte 154. ‸שם 72. מארץ primo 89. מצרים 1° ‸ 89. אתם 2° ‸ 91. דואגים 96, 112, 158, 249, 260, 264. ממנו - - - מצרים bis 96. ממנה 23. ‸ושם 30. תמותו 2, 3, 4, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 175, 178, 180, 182, 187, 224, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 283, 300, 664; primo 82, 141, 204.

17. והיו 1. ‸את 91, 101, 102, 116, 150, 154, 175, 180, 195, 201, 224, 246, 258, 260 — eraf. 252. לבא 30, 72, 82, 96, 102, 113, 114, 115, 150, 172, 178, 246, 252, 253, 258, 260. למצרים 198 — ארץ מצרים 178. ימתו 30, 253, 269. וברעב 1, 72, 150, 168, 182, 187. ‸ולא 72 — ‸ו 246. לה 72. הרעב 158; forte 93, 99. ‸אני 182. עליכם primo 99, forte 290.

18. ‸כי 258, 260. ‸על - - - - חמתי 182. ‸על 155. יושבי 96, 101, 112, 150, 158, 246, 258, 260, 264. ירושלים 96. נתך — 93 נתתך — תתך 187. עליהם 72. בבואכם 1, 84, 126, 150, 176 — בבואם 112. אל ארץ מצרים 23. והיתם — ויהיתם 1 286. לשמה 30, 72, 150. לא 72. תיראו 89, 150. ‸את 94, 182. המקום — עיד את המקום א 72.

19. יהוה — נא 93. שאירית 96. תבואו 154. מצרים — או sup. raf. 82. ידוע 4, 96, 101, 112, 150, 158. ‸כי 226. העדתי 2, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 100, 102, 114, 115, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 226, 227, 253, 258, 260, 269 — העידותי 112 — ועידותי 224 — העדותי 4, 84, 149, 187. בכם bis 154. ‸היום 101.

20. התיתם 72, 89, 113, 171, 172, 187, 252, 258, 271, 286, 288 — התעיתים 96, 114, 168 — התעיתם 1, 3, 93, 101, 112, 115, 116, 145, 150, 154, 158, 176, 178, 180, 182, 198, 210, 224, 226, 227, 249, 253, 260, 264, 269, 270, 271 A, 659 — התעתום ק׳ 175, primo 84 — תי sup. raf. 91, 141 — ‸י 691. בנפשתיכם 1, 3, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 102, 114, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 178, 182, 210, 224, 253, 258, 260, 269, 271, 283, 300; primo 113, 141. שלחים 116. אותי 4, 112, 158, 264, 283. אלהכם 96. בעדינו 4, 30, 72, 93, 94, 96, 112, 114, 154, 155, 158, 168, 187, 250, 251, 269 — נא בעדינו 150. ובכל 1, 89, 113, 155, 251 — וכל 116, 158, 224 — ‸ו 201; primo 150. ועשינו — ‸ש 115.

21. ואגיד 4, 23, 72, 84, 91, 93, 96, 100, 112, 116, 126, 150, 155, 158, 182, 195, 201, 258, 260, 264, 279, 280, 659; primo 30, 82, 128, 141 — ד sup. raf. 168 — אגיד 173. ‸יהוה 89. לכל 150 — ל 1° sup. raf. 72. ‸אשר 180. אלכם 249.

22. ידוע 4, 89, 112, 150, 173, 224. תדעון 182. וברעב 1, 2, 4, 30, 72, 93, 96, 150, 154, 160, 253, 258, 260, 264, 601, 602 — ‸ 201. תמתו 3, 23, 84, 91, 102, 128, 173, 195. הפצתים 182. לבא 30, 72, 93, 96, 114, 173, 187, 253, 258, 260, 264.

1. אליהם - - (11) - - ‸אל 115. כל 1° ‸ 96. אלהיהם 1° — אלהינו 112 — אלהיכם 4, 182, 187, 252, 269; primo 141. אלהיהם - - ‸אשר 126, 178, 180. שלח 72. אלהיכם 4, 187 — אלוהיכם 96. אלהם 4, 72, 150, 155, 172, 249 — ‸ 158 — אליהם ** 139.

2. עוריהו 96. הושעיה — שמעיה 96. הוידים 93. אמרים ‸ 89 — bis 113 — אומרים 4, 112, 158, 187, 264 — אמ sup. raf. 139. אתם primo 3. לא 1° ‸ 91 — ולא 1. תבואו 126, 176, 230 — תבא 115, 180. ארץ מצרים 250.

3. נריהו forte 168. אותך 112, 154, 168, 253, 264. לתת 150. אתנו 1° — אותנו 89, 96, 112, 113, 116, 154, 158, 172, 187, 224. הכשדי 101. אתנו 2° — אותנו 4, 96, 112, 113, 154, 158, 195. אתנו 3° — אותנו 96, 112, 113, 154. בבלה 150, primo 154 — לבבל 96, 182.

וכל העם בקול יהוה לשבת בארץ יהודה :
5 ויקח יוחנן בן קרח וכל שרי החילים את כל
שארית יהודה אשר שבו מכל הגוים אשר נדחו
שם לגור בארץ יהודה : 6 את הגברים ואת
הנשים ואת הטף ואת בנות המלך ואת כל
הנפש אשר הניח נבוזראדן רב טבחים את
גדליהו בן אחיקם בן שפן ואת ירמיהו הנביא
ואת ברוך בן נריהו : 7 ויבאו ארץ מצרים כי לא
שמעו בקול יהוה ויבאו עד תחפנחס :
8 ויהי דבר יהוה אל ירמיהו בתחפנחס לאמר :
9 קח בידך אבנים גדלות וטמנתם במלט במלבן
אשר בפתח בית פרעה בתחפנחס לעיני אנשים
יהודים : 10 ואמרת אליהם כה אמר יהוה צבאות
אלהי ישראל הנני שלח ולקחתי את נבוכדראצר
מלך בבל עבדי ושמתי כסאו ממעל לאבנים האלה
אשר טמנתי ונטה את שפרורו עליהם : 11 ובאה
והכה את ארץ מצרים אשר למות למות ואשר
לשבי לשבי ואשר לחרב לחרב : 12 והצתי אש בבתי
אלהי מצרים ושרפם ושבם ועטה את ארץ
מצרים כאשר יעטה הרעה את בגדו ויצא משם
בשלום : 13 ושבר את מצבות בית שמש אשר בארץ
מצרים ואת בתי אלהי מצרים ישרף באש :

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו אל כל היהודים
הישבים בארץ מצרים הישבים במגדל ובתחפנחס
2 ובנף ובארץ פתרוס לאמר : כה אמר יהוה צבאות
אלהי ישראל אתם ראיתם את כל הרעה אשר
הבאתי על ירושלם ועל כל ערי יהודה והנם
3 חרבה היום הזה ואין בהם יושב : מפני רעתם
אשר עשו להכעיסני ללכת לקטר לעבד לאלהים
אחרים אשר לא ידעום המה אתם ואבתיכם :
4 ואשלח אליכם את כל עבדי הנביאים השכים
ושלח לאמר אל נא תעשו את דבר התעבה
5 הזאת אשר שנאתי : ולא שמעו ולא הטו את
אזנם לשוב מרעתם לבלתי קטר לאלהים אחרים :
6 ותתך חמתי ואפי ותבער בערי יהודה ובחצות
ירושלם ותהיינה לחרבה לשממה כיום הזה :
7 ועתה כה אמר יהוה אלהי צבאות אלהי
ישראל למה אתם עשים רעה גדולה אל נפשתכם
להכרית לכם איש ואשה עולל ויונק מתוך יהודה
8 לבלתי הותיר לכם שארית : להכעסני במעשי
ידיכם לקטר לאלהים אחרים בארץ מצרים אשר
אתם באים לגור שם למען הכרית לכם ולמען
היותכם לקללה ולחרפה בכל גויי הארץ :
9 השכחתם את רעות אבותיכם ואת רעות מלכי

VARIÆ LECTIONES.

4. בן יוחנן ∾ 96. ‸קרח 1. ‸שרי 1. החיילים 112, 150, 154. וכל 2° primo ואת כל 150. שהעם 96.

5. החיילים 96, 112, 150, 154. ואת 150. ‸אשר 72. שם בארץ 252. לגור — לבוא 23 — לשוב 145, 201, 224. נדח 96, 173 — בא בארץ 3. יהודה — מצרים 72.

6. ואת 115, 201. הגבורים 150 — ‸ם 101, primo 258. ‸ואת בנות המלך — הטף — העם הטף 96. ‸ו 1° — 180. ואת אשר 91. ואת* — 4° ואת 115. הנשים בנות — בנות 96. נבוזר אדן 4, 82, 93, 155, 158, 178, 187, 258. הניח — השאיר 178. ‸*שר — 96. גדליה 154. נריה 158, 182.

7. ‸מצרים 187. ‸ויבאו 2° 126. ארץ מצרים — עד תחפנחס 182. תחפנחס — ח 1° sup. ras. 67 — ח 2° sup. ras. 290 — ח 2° forte ס 155.

8. ירמיהו לאמר — ירמיהו 173.

9. גדלת 2, 3, 115 — גדולות 89, 96, 112, 126, 149, 150, 154, 158, 210, 249, 253, 258, 260, 264; primo 82 — גדולת 72, 113. וטמנתים 182. במלכן 1, 145. אשר — ויאמר אשר sup. ras. 187. פתח 126, 172, 182, 201. עליני ∾ 102. האנשים 4, 224.

10. אלהם 1, 4, 72, 84, 114, 115, 150, 154, 155, 178, 182, 224, 249, 258, 260. ‸יהוה 30. שולח 4, 112, 150, 253, 283. ‸ולקחתי 253. ‸את 1° 89. נבוכדנאצר 72 — נבוכד נאצר 30, 126, 224 — נבוכד נצר 150 — נבוכד ראצר 155, 158, 178, 187, 258, 260, 264 — נבוכדרצר 2, 115, 154 — נבוכד רצר 180, 252. ‸עבדי 224. ‸את 2° 168. שפרירו 72, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 153, 172, 178, 230, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק'; primo 30, 150; forte 113, 155 — שפרירה 154. עלהם 2.

11. ובא 72, 93, 112, 115, 116, 150, 158, 176, 178, 182, 201, 224, 252, 253, 260, 271 A, 659 ק', 691. והנה 96. למות 2° ‸89. ‸ואשר לשבי לשבי 82. ‸לחרב 2° 96.

12. ‸איש 30 — forte איש 112. ושרפם באש 178. ושבה 150. הרועה 4, 112, 150.

13. את bis 126. מצבת 1, 224. ואת — וכל 150. ‸בתי 72. מצרים 2° — צ primo ע 99. ישרוף 4, 112, 150, 283.

1. אל 2° — ואל 72, 201 — את 172. היהודים — ו forte י 155. הישבים 1° — היושבים 4, 112, 141, 158, 264, 283. ‸בארץ מצרים הישבים 126, 158. הישבים 2° ‸96 — והישבים 93, 141 — היושבים 112, 271 A, 283. במגדול 1, 4, 91, 94, 112, 116, 150, 172, 178, 210, 224, 226, 227, 250, 260, 264; primo 141, 290. ובנוף 82, 84, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 149, 150, 154, 158, 178, 249, 253, 258, 260, 264, 283; primo 252. פתרם 2, 182 — videtur פתרום 89.

2. ‸צבאות 84. ראיתים 182. ירושלים 96. כל ערי — על כל ערי 72. ‸היום 126 — עד היום 154. בהן primo 93. ישב 1, 30, 89, 101, 126, 158, 182, 224.

3. ‸עשו 96. להכעסני 2, 3, 23, 67, 84, 99, 100, 115, 144, 168, 252, 269, 270, 271, 288 T, 300 T — הכעיסוני 96 — י 1° sup. ras. 82. לעבוד 112, 113, 227. אלהים 1, 30, 89, 93, 150, 154, 155, 187, 210. אחרי' 258. ‸אשר לא ידעום 201. ‸המה 176. ‸אתם 99, 102, 128, 168, 178, 187 — ואתם 2, 150. ואבותיכם 4, 91, 158, 252; primo 114, 139.

4. אלכם 2, 93 — אליהם 614. הנבאים 102, 175. השכם 1, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 178, 180, 182, 187, 195, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 288 — ים sup. ras. 139. ושלוח 4, 72, 112, 116, 150, 158, 178, 224, 251, 253, 260, 264, 283. התועבה 1, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 100, 101, 112, 115, 116, 126, 139, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 356; primo 24, 82, 141; forte 2. ‸הזאת 180.

5. שומע ∾ 102. ‸הטו 3. אוזנם 96. ולבלתי 30, 72. לקטר 150. אלהים 226. ‸אחרים 30.

6. באפי 150. תבער 1. ובחצת 116 — ובחוצות 72, 89, 96, 101, 112, 150, 154, 158. ירושלים 96. ותהינה 258, 260, 264. שממה 89 — לשמה 116 — ולשממה 2, 23, 126, 145, 150, 155, 249; primo 154; nunc 201. ביום nunc 72.

7. ‸יהוה אלהי 96. ‸אלהי 1° 30, 72, 145, 253, 258, 260. ‸צבאות אלהי 158, 168, 178. עושים 112. רעים 96, forte 187. גדלה 1, 2, 3, 93, 94, 101, 172, 178, 195, 224, 230, 253. אל נפשתכם — לנפשתיכם 253, 258, 260. אל — על 1 marg. primo 96. נפשתיכם 1, 3, 4, 30, 72, 84, 91, 93, 100, 101, 113, 114, 128, 139, 150, 154, 168, 173, 175, 178, 180, 187, 224, 264, 284, 286; primo 2, 24, 82, 94, 252 — נפשותיכם 96, 112, 126, 144, 158, 176, 283; primo 141. לכם 1° primo להם 252. ‸איש 84. אשה 84. עלל 2, 30 — ועולל 96. וינק 260. תוך 102 — primo בתוך 139. ולבלתי 4, forte 141 — ולבלת 72. התיר 2.

8. להכעסני 2, 23, 24, 67, 82, 89, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 128, 144, 168, 195, 225, 230, 242, 252, 269, 271, 283, 288 T, 290, 300 T. במעשה 1, 30, 84, 89, 93, 96, 115, 116, 150, 154, 172, 195, 198, 201, 226, 227, 253, 258, 264, 269, 271 A, 288; primo 139, 141, 224; forte 2, 91 — במעשם forte 24, 126, 155, 158. בארץ — בארץ אשר 182. ‸שם 72. *למען 126. הכרת primo 252. לכם — אתכם 30 marg. 154 — להם 277 marg. 300; primo 252. למען 1. ובכל 126 — לכל 23, 96, 116, 145, 270; primo 258 — ולכל 201; nunc 224 — ככל 112, videtur 93. גוי 67, 100, 149, 155, 201, 271, 283 — הגוים 1.

יהודה ואת רעות נשיו ואת רעתיכם ואת רעת
נשיכם אשר עשו בארץ יהודה ובחצות ירושלם :
10 לא דכאו עד היום הזה ולא יראו ולא הלכו
בתורתי ובחקתי אשר נתתי לפניכם ולפני
11 אבותיכם : לכן כה אמר יהוה צבאות אלהי
ישראל הנני שם פני בכם לרעה ולהכרית את
12 כל יהודה : ולקחתי את שארית יהודה אשר
שמו פניהם לבוא ארץ מצרים לגור שם ותמו
כל בארץ מצרים יפלו בחרב ברעב יתמו מקטן
ועד גדול בחרב וברעב ימתו והיו לאלה לשמה
13 ולקללה ולחרפה : ופקדתי על היושבים בארץ
מצרים כאשר פקדתי על ירושלם בחרב ברעב
14 ובדבר : ולא יהיה פליט ושריד לשארית יהודה
הבאים לגור שם בארץ מצרים ולשוב ארץ יהודה
אשר המה מנשאים את נפשם לשוב לשבת
15 שם כי לא ישובו כי אם פלטים : ויענו
את ירמיהו כל האנשים הידעים כי מקטרות
נשיהם לאלהים אחרים וכל הנשים העמדות
קהל גדול וכל העם הישבים בארץ מצרים
16 בפתרוס לאמר : הדבר אשר דברת אלינו בשם
17 יהוה איננו שמעים אליך : כי עשה נעשה את
כל הדבר אשר יצא מפינו לקטר למלכת השמים
והסיך לה נסכים כאשר עשינו אנחנו ואבתינו
מלכינו ושרינו בערי יהודה ובחצות ירושלם
18 ונשבע לחם ונהיה טובים ורעה לא ראינו : ומן
אז חדלנו לקטר למלכת השמים והסך לה נסכים
19 חסרנו כל ובחרב וברעב תמנו : וכי אנחנו
מקטרים למלכת השמים ולהסך לה נסכים
המבלעדי אנשינו עשינו לה כונים להעצבה
20 והסך לה נסכים : ויאמר ירמיהו אל כל
העם על הגברים ועל הנשים ועל כל העם
21 הענים אתו דבר לאמר : הלא את הקטר אשר
קטרתם בערי יהודה ובחצות ירושלם אתם
ואבותיכם מלכיכם ושריכם ועם הארץ אתם
22 זכר יהוה ותעלה על לבו : ולא יוכל יהוה עוד
לשאת מפני רע מעלליכם מפני התועבת אשר

VARIÆ LECTIONES.

9. רעות 1° — ו^ 2, 93, 187. אבתיכם 1, 2, 30, 91, 93, 94, 101, 102, 115, 116, 141, 150, 154, 168, 172, 178, 224, 230, 246, 252, 253, 258, 260, 269, 270 — מ:כי יהודה אבותיכם 89. רעת אבותיכם — רעות - - רעות 2° — ו^ 2, 116, 187. ואת רעת אבותיכם מלכי — מלכי 126. את רעת אבותיכם 96. רעתיכם - - - ואת^ 313, 428. רעות 3° ^126 — ו^ 2, 84, 116, 187, 258. רעות נשיו ואת^ 359. רעת - - - נשיו^ 195, 403, 475 — bis 96. רעתכם 3, 23, 24, 30, 67, 100, 102, 113, 114, 128, 141, 144, 172, 225, 260, 264, 277, 288, 290 — רעותיכם 1, 91, 96, 112, 126, 149, 150, 154, 182, 224, 227; primo 82. רעות 1, 4, 23, 72, 91, 93, 96, 99, 112, 113, 115, 126, 128, 150, 178, 182, 227, 253, 258, 260, 264; primo 30, 94, 114. ובחוצות 4, 72, 89, 96, 112, 154, 158, 180, 182 — ובחוצרת 113. ירושלים 96.

10. ולא 158; primo 91, 201; nunc 224. תדכאו 252 —— דוכאו 150 — ד forte ת 126. יראו — י forte ב 126. ולא יראו^ 96. ובחקתי יהוה אלהי צבאות אלהי 112 — ובחוקיתי 182 — ובחוקתי 158 — ובחקותי 89, 178, 283; primo 139. לפניהם primo 182. ולפני — פ ſup. raſ. 82. אבתיכם 1, 2, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 101, 102, 115, 141, 150, 154, 178, 182, 224, 230, 246, 253, 258, 260, 264 — אבתיהם 30 — אבתכם 242.

11. צבאות^ 180. את פני 30, 72. בכם — כ ſup. raſ. 91. לרעת 126. להכרית 1, 168. את — לכם את 126 — ואת 158. את כל — אתכם 173.

12. יהודה - - ולקחתי^ 99. ולקחת 182. כל שארית 1, 172, 178, 182, 253. את פניהם 150, 154 — ה ſup. raſ. 99. לבא 1, 30, 72, 89, 93, 96, 114, 126, 154, 158, 178, 187, 246, 253, 258, 260, 264. ארץ^ 201 — אל ארץ 258, 264. יפולו 89, 112, 283. וברעב 1, 2, 23, 72, 84, 93, 96, 101, 102, 139, 144, 145, 150, 154, 155, 158, 168, 180, 182, 198, 201, 224, 226, 227, 228, 249, 252, 270; primo 141; forte 82. ימתו -- (6) -- ברעב^ 178. וברעב - - - - יתמו^ 154. יתמו^ 226. מקטון 112, 173. גדל 126. וברעב^ 101 — ו^ 93, 155, 180. ימותו 4, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 114, 116, 149, 150, 154, 158, 175, 176, 182, 224, 251, 253, 258, 260. ויהיו 4 — primo והיה 139. ולקללה ∞ לשמה 253, 258, 260. לשמה^ 93 — ולשמה 1, 2, 23, 30, 72, 84, 94, 96, 102, 116, 126, 145, 150, 154, 158, 160, 175, 176, 178, 182, 187, 198, 201, 210, 226, 227, 228, 269, 271 A, 283, 288, 300, 602, 663 T; primo 91, 139.

13. הישבים 1, 2, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 155, 168, 172, 224, 226, 252, 253, 258, 260. ירושלים 96. וברעב 1, 2, 4, 72, 84, 93, 96, 150, 154, 168, 201, 228, 249.

14. ושריר forte 158. יהודה 1°^ 154. שם 1°^ 30. ארץ 23. מצרים ſup. raſ. 82. לשוב 91, 126, 154 — primo ולגור 96. בארץ 1, 23, 72, 93, 96, 150, 154, 158, 168, 198, 224; nunc 30, 225 — אל ארץ 89, 178. לשוב^ 173. לשבת^ 30, 72 — ללכת 23. כי לא — כי שרידי לא 1. ישבו 30, 84, 144, 176, 227. פליטים 96, 115, 126, 154, 158, 195, 224, 249.

15. את^ 158. היודעים 3, 4, 112, 150, 158, 253, 258, 264 — הרעים 1. כי^ 72 — את 84. מקטרת 96, 154. העומדות 96, 112, 158. גדול — רב 30 marg. היושבים 4, 96, 112, 158, 258, 260, 264. בפתרוס^ 112 — ו^ 93, 182.

16. והדבר primo 1 — הדברת 224. דברת — ת forte ט 82. איננו 96 — אנינו 93 — נ 1° ſup. raſ. 2. שומעים 96, 112, 158, 283.

17. עשה אם 96 — עשוה 283. כל^ 91, 187. למלאכת 1, 4, 30, 72, 116, 150, 154, 158, 173, 178, 180, 270, 295 — למלכה 286 — למלאכת לאלהים אחרים 96 — כ dilatat. ſup. raſ. 2, 82, 89. והסך 1, 4, 24, 30, 72, 82, 89, 93, 101, 115, 126, 145, 150, 154, 168, 172, 173, 176, 187, 198, 224, 226, 227, 252, 253, 260, 264, 269, 271 A; primo 113 — י ſup. raſ. 290 — ולהסך 178, 356; primo 201. לה^ 96. ואבותינו 84, 91, 96, 126, 139, 158, 187, 270. שרינו 155. בערי — בשדי 264. ובחוצות 4, 72, 96, 112, 154, 158, 180, 182. ירשלם 115 — ירושלים 96. ונחיה 96. טבים 116, 154, 172.

17, 18. כאשר - - (24) - - נסכים^ 1.

18. חדלנו — נ^ 30. למלאכת 1 marg. 4, 30, 72, 96, 99, 116, 150, 154, 173, 178, 180, 224, 295; forte 2 — כ dilat. ſup. raſ. 82, 89. והסיך 89 — ולהסך 150, 658. חסרינו forte 126. בחרב 84, 89, 150, 154 — ו ſup. raſ. 91. וברעב — ב 2° ſup. raſ. 126 — poſt hanc vocem quæd. lit. eraſ. 3.

19. כי 72. אנחו 115. למלאכת 1, 4, 30, 72, 96, 115, 116, 150, 154, 178, 180, 201, 252; forte 2 — כ dilat. ſup. raſ. 82, 89, 113. הסך 93, 126, 224 — ולהסיך 160, 198, 288. לה 1°^ 96. ניסכים 150. אנשים primo 96; forte 126. לה 2°^ 1. כוונים 154 — primo כוונו 96. להעציבה 1, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 115, 116, 128, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 180, 182, 187, 224, 226, 227, 242, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 141; forte 2. ולהסך 1, 30, 72, 89, 93, 96, 155, 158, 180, 187, 253, 258, 260 — להסך 150, 227 — והסיך 252 — ולסך nunc 224.

20. על — אל העם אתו אל — 30 — ועל 150, 201 — ע 168 ſup. raſ. 67, 72. ועל 1° — ואל 30, 150, 201. האנשים 150, forte 126. ועל 2° — ואל 30, 150, 201, 270. כל 2°^ 150. העם אתו^ 30. העונים 112, 149, 150, 154, 264. אותו 112, 154, 264. דבר delet. 246.

21. הלוא 1, 2, 24, 67, 100, 112, 114, 115, 116, 126, 139, 144, 155, 168, 182, 195, 254, 287, 288 T, 300 T, 659 F. הקטיר 145. הקטרתם 1, 96. ובחוצות 210 — ובחצרת 4, 72, 154, 158. ירושלים 96. אתם 2°^ 149. ואבתיכם 1, 2, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 99, 101, 102, 112, 115, 116, 141, 150, 154, 178, 182, 195, 210, 224, 246, 252, 253, 258, 260. מלככם 4, 141, 252 — מלכיהם 99, 145, 260 — ם^ 101. ושריהם 260 — שריכם 101. הארץ bis 99. לב 175.

22. יכל 93, 102. עוד^ 84, 180. לשאת^ 72. מפני רע ſup. raſ. 82. רוע 4, 96, 112, 150, 158, 187, 253, 258, 260, 264. ומפני 1, 102, 150. התועבות 3, 4, 30, 72, 84, 91, 96, 112, 113, 115, 126, 150, 155, 158, 168, 172, 176, 178, 187, 251, 252, 253, 264 — התעבורת 94. ותחי 150. לשמה 2, 89, 160, 180, 195, 201, 252, 258, 271 A, 288, 300 — ו ſup. raſ. 91. לקללה

עשיתם ותהי ארצכם לחרבה ולשמה ולקללה
מאין יושב כהיום הזה : מפני אשר קטרתם 23
ואשר חטאתם ליהוה ולא שמעתם בקול יהוה
ובתרתו ובחקתיו ובעדותיו לא הלכתם על כן
קראת אתכם הרעה הזאת כיום הזה :
24 ויאמר ירמיהו אל כל העם ואל כל הנשים שמעו
25 דבר יהוה כל יהודה אשר בארץ מצרים : כה
אמר יהוה צבאות אלהי ישראל לאמר אתם
ונשיכם ותדברנה בפיכם ובידיכם מלאתם לאמר
עשה נעשה את נדרינו אשר נדרנו לקטר למלכת
השמים ולהסך לה נסכים הקים תקימנה את
26 נדריכם ועשה תעשינה את נדריכם : לכן
שמעו דבר יהוה כל יהודה הישבים בארץ
מצרים הנני נשבעתי בשמי הגדול אמר יהוה
אם יהיה עוד שמי נקרא בפי כל איש יהודה
27 אמר חי אדני יהוה בכל ארץ מצרים : הנני שקד
עליהם לרעה ולא לטובה ותמו כל איש יהודה
אשר בארץ מצרים בחרב וברעב עד כלותם :
28 ופליטי חרב ישבון מן ארץ מצרים ארץ יהודה
מתי מספר וידעו כל שארית יהודה הבאים
לארץ מצרים לגור שם דבר מי יקום ממני
29 ומהם : וזאת לכם האות נאם יהוה כי פקד
אני עליכם במקום הזה למען תדעו כי קום

30 יקומו דברי עליכם לרעה : כה אמר יהוה הנני
נתן את פרעה חפרע מלך מצרים ביד איביו וביד
מבקשי נפשו כאשר נתתי את צדקיהו מלך יהודה
ביד נבוכדראצר מלך בבל איבו ומבקש נפשו :

CAP. XLV.

1 הדבר אשר דבר ירמיהו הנביא אל ברוך בן נריה
בכתבו את הדברים האלה על ספר מפי ירמיהו
בשנה הרבעית ליהויקים בן יאשיהו מלך יהודה
2 לאמר : כה אמר יהוה אלהי ישראל עליך ברוך :
3 אמרת אוי נא לי כי יסף יהוה יגון על מכאבי יגעתי
4 באנחתי ומנוחה לא מצאתי : כה תאמר אליו
כה אמר יהוה הנה אשר בניתי אני הרס ואת
5 אשר נטעתי אני נתש ואת כל הארץ היא : ואתה
תבקש לך גדלות אל תבקש כי הנני מביא רעה
על כל בשר נאם יהוה ונתתי לך את נפשך
לשלל על כל המקמות אשר תלך שם :

CAP. XLVI.

1 אשר היה דבר יהוה אל ירמיהו הנביא על
2 הגוים : למצרים על חיל פרעה נכו מלך מצרים
אשר היה על נהר פרת בכרכמש אשר הכה
נבוכדראצר מלך בבל בשנת הרביעית ליהויקים

VARIÆ LECTIONES.

72. ישב 30, 72, 84, 89, 93, 96, 182, 224, 246. כהיום sup. ras. 82 — ה ^ 30, 89.

23. ובתורתו 24, 82, 84, 89. 91, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 149, 150, 155, 168, 172, 173, 178, 195, 210, 226, 242, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 290, 659; primo 2, 94, 141 — ובתורתיו 72, forte 154. ובחקותיו 4, 89, 91, 154, 158, 178, 253, 258, 260, 264, 277, 300 T; forte 113 — ובחקתוו 187. ובעדתיו 2, 84, 101, 154, 260; primo 150, 182, 224, 258 — י ^ 187. ולא 1 — לא* 82. הזארת ^ 155, 180, 249. כהיום 4, 93 — היום 258.

24. ירמיהו — ר ^ 115.

25. צבאות ^ 187 — אלהי צבאות 249. אלהי ישראל ^ 93. ובידכם 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 173, 176, 178, 180, 182, 210, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 288, 300, 601. עשוה 283. נעשה אלהא 150. לקטר ^ 116. למלאכת 1, 4, 30, 72, 96, 115, 116, 150, 154, 180, 226, 227, 260; primo 2, 178 — לכ sup. ras. 91 — כ dilat. sup. ras. 82, 89. ולהסיך 175. הקם 1, 2, 23, 30, 72, 91, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 173, 178, 182, 187, 198, 224, 226, 227, 252, 253, 258, 260 — תקים 93. תקמנה 2, 89, 102, 173, 226, 227, 253. את 2° ^ 182. נדריכם 1° — י ^ 96 — נד sup. ras. 89 — נ sup. ras. 72. ועשוה 283. תעשנה 2, 93, 102, 158, 227, 258. השעינה את ^ 228. נדריכם 2° — נסכיכם 226, 228, 250; forte 4.

26. ולכן 201. היושבים 4, 112, 253, 283. אמר — נאם 96. שמי ^ 224. בפי ^ 96. יהודה איש יהודה 187. אמר 2° — אומר 112, 116, 187, 264. יהוה אדני ∾ 93, 150. בכל ארץ — בארץ 116, 126, 145, 180.

27. שוקד 102, 112, 242, 283. ולא לטובה ^ 158. אשר בארץ — מצרים ^ 84. בחרב ^ 158 — primo ברעב 128. וברעב ^ 4 — וברעב ובדבר 201. כלתם 30, 72, 89, 93, 180, 187, 210, 249, 258, 260.

28. ופלטי 72, 89, 253, 258, 260. ישובון 4, 30, 72, 84, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 154, 158, 176, 182, 187, 195, 224, 225, 226, 249, 252, 253, 355; primo 94, 113, 141 — ישובן 2, 102. מן ארץ — מארץ 93. מספר - - ארץ — לגור שם דבר מי יקום 182. לארץ מצרים ^ 96. ממנו forte 115.

29. זאת 150 — וזה 102, 300. לכם ^ 84. נאום 187. כי ^ 126. פוקד 4, 112, 150, 283. תדעון 89. יקמו 82, 150. את דברי 251. עליכם 2° — עליהם 258.

30. כי כה 1, 180. אמר bis 30. נותן 4, 112, 283. הפרע 72, 96; primo 150, 158 — *** 1. מלך ^ 72 — bis 187. ביד — ביד* 3 — primo מיד 89. אויביו 96, 112, 126, 150, 154, 158, 176, 195, 230, 249, 252, 253, 258, 260, 264 — איבי 89 —— primo אויבו 82. מבקש 252. נפשו 1° — נפשם 201. את 2° ^ 158. נבוכדנאצר 116, 288, 290, 659 F — נבוכד נאצר primo 72 — נבוכד נצר 30, 224 — נבוכד ראצר 150, 155, 178, 187, 258, 260, 264 — נבוכדרצר 2, 113 — נבוכד רצר 158, 180 — כ ^ 139. בבל ^ 180. אויבו 96, 112, 150, 158. ומבקש — וביד מבקשי 96 — ומבקשי 115, 201.

1. דבר — היה אל 1 — בר sup. ras. 154. ירמיה 173. נריהו forte 168. ירמיה primo 82 — ירמיהו הנביא 173. בשנת 30, 93, 101, 102, 155, 158, 168, 187, 210, 224, 226, 227, 228, 242, 250, 251, 252, 258, 300, 601, 658; primo 4; forte 154. הרבעת 246 — הרביעית 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 198, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286; primo 82 — הרביעת 101 — עי sup. ras. 141. ליהויקי 101. מלך יהודה ^ 253. לאמר ^ 150, 258.

2. יהוה ^ 30 — יהוה צבאות 178 — primo מלך 3. ישראל ^ 72.

3. אמרתי 93, primo 180. אוי* 4. כי ^ 254. מכאובי 1, 30, 72, 84, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 154, 158, 178, 182, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82, 94, 141 — מכאבי* 3. ומנהה 128.

4. אשר - - אמר — אמר אשר יהוה 187. אני ^ 93. הורס 72, 112, 150, 253, 283. ואת 1° ^ 168. נותש 96, 150, 158, 249, 283 — נתיש 182 — ת sup. ras. 1. היא ^ 250 — לי היא 102, 145, 150, 253, 258, 260, 264, 300, 301, 309, 342, 404, 409 marg. 431, 519, 526, 584, 612; primo 154; forte 570; nunc 1 — marg. add. לי 160, 168, 180, 308, 403, 490, 531 — ההיא 89; forte 587 — הוא 168, 172, 178, 210, 252; primo 128.

5. גדלת 2, 3, 115, 141, 154, 187, 210, 251 — גדולות 4, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 150, 158, 264, 283; primo 128 — גדולרת 116, 253, 258, 260. אל ^ 24 — ואל 150. על 1° — אל 180. לך את ^ 168. ארת ^ 178. שלל primo 224. המקמרת 113, 154 — המקומורת 72, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 158, 249, 253, 258, 260, 264, 283. שם ^ 158.

1. יהוה - - אשר sup. ras. 102 — הדבר אשר דבר 313. הנביא ^ 96. כל הגוים 72, 116, 145, 149, 150, 160, 175, 178, 187, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283 A, 288, 300, 601, 691; forte 2 — marg add. כל 168.

2. נכה 1, 4, 23, 24, 72, 84, 89, 102, 114, 115, 150, 154, 160, 176, 182, 210, 225, 226, 227, 253, 258, 260, 270, 288, 290; primo 158. מלך 1° — אל מלך 150. על — אל 658. בכרכמש —

בן יאשיהו מלך יהודה : ערכו מגן וצנה וגשו 3
למלחמה : אסרו הסוסים ועלו הפרשים והתיצבו 4
בכובעים מרקו הרמחים לבשו הסרינות : מדוע 5
ראיתי המה חתים נסוגים אחור וגבוריהם יכתו
ומנוס נסו ולא הפנו מגור מסביב נאם יהוה :
אל ינוס הקל ואל ימלט הגבור צפונה על יד נהר 6
פרת כשלו ונפלו : מי זה כיאר יעלה כנהרות 7
יתגעשו מימיו : מצרים כיאור יעלה וכנהרות 8
יתגעשו מים ויאמר אעלה אכסה ארץ אבידה
עיר וישבי בה : עלו הסוסים והתהללו הרכב 9
ויצאו הגבורים כוש ופוט תפשי מגן ולודים
תפשי דרכי קשת : והיום ההוא לאדני יהוה 10
צבאות יום נקמה להנקם מצריו ואכלה חרב
ושבעה ורותה מדמם כי זבח לאדני יהוה צבאות
בארץ צפון אל נהר פרת : עלי גלעד וקחי צרי 11

בתולת בת מצרים לשוא הרביתי רפאות תעלה
12 אין לך : שמעו גוים קלונך וצוחתך מלאה הארץ
כי גבור בגבור כשלו יחדיו נפלו שניהם :
13 הדבר אשר דבר יהוה אל ירמיהו הנביא לבוא
נבוכדראצר מלך בבל להכות את ארץ מצרים :
14 הגידו במצרים והשמיעו במגדול והשמיעו בנף
ובתחפנחס אמרו התיצב והכן לך כי אכלה חרב
15 סביביך : מדוע נסחף אביריך לא עמד כי יהוה
16 הדפו : הרבה כושל גם נפל איש אל רעהו
ויאמרו קומה ונשבה אל עמנו ואל ארץ מולדתנו
17 מפני חרב היונה : קראו שם פרעה מלך מצרים
18 שאון העביר המועד : חי אני נאם המלך יהוה
צבאות שמו כי כתבור בהרים וככרמל בים
19 יבוא : כלי גולה עשי לך יושבת בת מצרים
20 כי נף לשמה תהיה ונצתה מאין יושב : עגלה

VARIÆ LECTIONES.

ש ‸ 161 — בכרכמיש 1, 2, 72, 84, 89, 91, 93, 112, 113, 116, 126, 150, 154, 155, 168, 173, 175, 178, 180, 182, 187, 195, 198, 224, 227, 252, 253, 258, 260, 264; primo 30, 201. נבוכדנאצר 176 — נבוכד נאצר 89, 126, 150 — נבוכדנצר 1 — נבוכד נצר 30, 224 — נבוכדרצר 2, 4, 96, 155, 158, 178, 187, 258, 260, 264 — נבוכד ראצר 251. בשנה 30. הרבעית 1, 2, 173 — הרביעת 82, 94, 141.

3. וצינה 150. ונושו 154.

4. בכבעים 82, 89, 91, 101, 227; primo 173 — ככובעים 72. הרומחים 1, forte 89. הסרינת 2, 3, 67, 99, 100, 126, 139, 144, 175, 176, 195, 210, 225, 226, 230, 242, 246, 249 — הסריונות 84, 91, 112, 149, 224 — השריונות 4, 72, 96, 150, 154, 158, 187, 227, 253 — השרינת 252, 258. primo 168 — השריונת 116 —— השרינות 102, 198, 260, 269, 271 A, 288, 300, 601; primo 94 — הסריונת 30, 115, 178 — נו ſup. raſ. 91.

5. נסגים 1, 2, 3, 67, 84, 91, 94, 101, 102, 114, 115, 126, 128, 139, 141, 144, 154, 155, 160, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 225, 227, 230, 242, 246, 252, 270, 288, 300, 601. אחר 195. וגבריהם 1, 23, 30, 84, 89, 93, 94, 116, 128, 141, 154, 155, 172, 175, 176, 182, 210, 252, 270 — ר ſup. raſ. 67. יוכתו 112, 150, 158 — יכותו 93. מנום 172. לא 145. הפגו forte 158.

6. הקל ‸ 96, 126. על צפונה יד ∾ 93. צפנה 23, 150. על — אל 82.

7. כיאר bis 96 — כיאור 2, 89, 99, 112, 113, 150, 158, 168, 178, 182, 187, 195, 224, 226, 242, 253, 258, 260; primo 82 — כאור 93. כנהרת 154 — וכנהרות 89, 158; forte 82 — בנהרות 210 — ותגעשו 158. forte — 89 יתנעשו — 115 יתגועשו. 187 כנהלות — ביומיו primo 182.

7, 8. יעלה - - - - כנהרות ‸ 1, 116, 144.

7, 8. יתגעשו - - - - מימיו ‸ 93.

8. כיאר 2, 3, 4, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 91, 94, 96, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 155, 172, 176, 182, 195, 210, 225, 227, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 286, 300 T. וכנהרת 154 — כנהרות 23, 30, 72, 155, 158, 172, 601. יתגועשו 89 — forte יתגעשי 82. אבדה 242 — אובידה 1, 72, 89, 102, 112, 116, 150, 154, 158, 249, 253, 258, 260, 264 — אובדה 4, 96. ויושבי 96, 112, 150, 158, 253, 258, 260, 264.

9. והתהוללו 1, 24, 93, 112, 150, 158, 195, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 300 T — ויתהללו 115. הגבורים 2, 3, 24, 67, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 113, 114, 115, 116, 141, 154, 155, 172, 182, 195, 210, 252, 254, 269, 270, 290. תופשי 4, 30, 89, 96, 158. תפשי ולודים מגן ‸ 195. ולדים 116 — וצנה ולודים 168. תופשי 112, 158. דורכי 112, 116, 150, 158.

10. והיום והיה 72 — primo והיים 96. לאדני ſup. raſ. 139 — ליהוה לאדני 89 — ליהוה 178 — לאדני יהוה — ליהוה 168. ורוותה 93 —— ליהוה אלהי 224. יהוה ‸ 126. ∗מצריו 168. לאדני יהוה — ירותה primo 158. מדמים 1. כי זבח ‸ 155. ליהוה אלהים 1. צבאות ‸ 113. על — אל 93, 96, 99, 116, 150, 158, 182, 249; primo 201; forte 154 — א ſup. raſ. 91.

11. עלו forte 154. ∗גלעד 3. הרבתי 72, 258, 260, 264, 269, 271, 283 — הרבית 82, 112, 141, 150, 226, 252, 659 ק׳, 691 — הרבית∗ 93. רפואת ∾ 2, 102, 154 — רפאת 30 — רפואות 93, 96, 112, 115, 116, 150, 158, 226, 227, 246. תעלה primo תפכלה 96.

12. גוים — עמים 4, 96, 250. קלונך ‸ 30 — קלוניך 224. כשלו — נפלו 290. יחדו 1, 3, 72, 82, 91, 116, 144, 150, 154, 168, 172, 173, 176, 178, 210, 226, 227, 253, 258, 664; primo 2, 30, 182; forte 99 — יו ſup. raſ. 141.

13. דבר יהוה — היה 1, 30, 109, 154. אל ‸ 129. לבא 19, 30, 72, 80, 82, 95, 96, 107, 109, 111, 128, 129, 136, 170, 172, 187, 224, 244, 253, 258, 260, 264, 384. נבוכדנאצר 19, 116, 170, 294 — נביכד נאצר 76, 129, 136, 223 — נבוכדנצר 384 — נבוכד נצר 18, 19, 80, 107 — אל נבוכדראצר 4 — נבוכד ראצר 1, 2, 4, 23, 30, 82, 89, 95, 109, 110, 150, 155, 158, 177, 178, 181, 187, 191, 244, 258, 260, 264, 278, 292 — נבוכדרצר 151, 250, 253. בבל ‸ 224. להכת 2. ארת ‸ 112, 136, 170.

14. הגידו במצרים ‸ 129. והשמיעו 1° — השמיעו 80, 129, 150, 201, 294, 384. במגדל 2, 30, 72, 80, 89, 93, 95, 107, 110, 111, 129, 136, 154, 155, 168, 170, 177, 178, 181, 224, 258, 283, 384 — ממגדול 196. בנוף 18, 19, 80, 93, 96, 102, 109, 112, 149, 150, 154, 158, 177, 182, 191, 196, 223, 226, 244, 250, 294 — כנף 115. ובתחפנחם 270 — ח 1° ‸ 2. ואמרו 294. התיצבו 19 — ת primo ונ 107. והכן — והכה 89. סביבך 1, 2, 72, 80, 84, 107, 116, 129, 136, 150, 151, 170, 172, 187, 195, 225, 251, 253, 258, 260, 269, 292.

15. נסחף — ף primo ך 250 — forte נסחפו 491. אבירך 1, 2, 23, 80, 84, 89, 93, 95, 111, 129, 158, 168, 170, 178, 180, 218, 225, 226, 249, 250, 253, 260, 264, 294, 301, 307, 338, 366, 368, 387, 396, 404, 405, 414, 461, 477, 501, 514, 531, 532, 536, 542, 570, 575, 588, 629, 631, 636; forte 614. ולא 129, 150. עמר 150.

16. כשל 30, 72, 107, 109, 110, 170, 177, 253, 258, 260, 264, 294. וגם 30, 76, 80, 95, 129, 170, 294, 384. נפל וגם 384. אל 1° ‸ 80. קומה bis 95 — קומו 129, primo 96 — איש קומה 170. ונשובה 1, 2, 3, 4, 19, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 107, 109, 110, 111, 115, 116, 129, 136, 144, 150, 154, 158, 170, 172, 173, 175, 178, 180, 182, 196, 210, 223, 244, 253, 258, 260, 294, 384; primo 30, 113, 141, 177 — ונקומה 187. עמינו 3, 30, 72, 91, 93, 96, 107, 109, 129, 136, 150, 155, 158, 168, 182, 191, 196, 224, 244, 251, 260, 264, 294, 384; primo 141. מולדתינו 4, 80, 93, 96, 109, 158, 196, 251, 384 — מלדתינו 18. היונה — המדבר 180.

18. נאם ‸ 196. המלך יהוה ∾ 80, 150. שמו כי ‸ 109. שמו ‸ 154. בתבור 84, forte 80. בהרים ‸ 223 — ההרים 150. ובכרמל 110 — וכרמל 129. כים 80. יבא 1, 2, 4, 30, 72, 80, 89, 93, 95, 96, 102, 107, 110, 111, 129, 136, 150, 154, 158, 168, 170, 172, 177, 178, 181, 182, 187, 191, 223, 224, 244, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 294, 384.

19. גלה 111. עשו 129 — י ſup. raſ. 93 — עשי∗ 91. לך ‸ 93. ישבת 23, 30, 72, 76, 80, 91, 93, 107, 110, 111, 113, 129, 150, 154, 170, 172, 181, 182, 223, 246, 249, 252, 253, 260, 264, 294, 384 — יו ſup. raſ. 141. מצרים — מצר ſup. raſ. 112 — ציון מצרים 111. נוף 4, 18, 19, 96, 102, 109, 112, 150, 158, 168, 182, 187, 191, 244, 283, 294, 384. שמה 107. יהיה 112. מאין — מבלי 80. ישב 18, 30, 72, 76, 89, 93, 107, 111, 129, 170, 182, 191, 246.

20. יפה פיה — יפפיה 253, 258, 260 — יפיפיה 2, 4, 18, 76, 80,

21 יפה פיה מצרים קרץ מצפון בא בא׃ גם שכריה בקרבה כעגלי מרבק כי גם המה הפנו נסו יחדיו לא עמדו כי יום אידם בא עליהם עת פקדתם׃
22 קולה כנחש ילך כי בחיל ילכו ובקרדמות באו
23 לה כחטבי עצים׃ כרתו יערה נאם יהוה כי לא יחקר כי רבו מארבה ואין להם מספר׃
24 הבישה בת מצרים נתנה ביד עם צפון׃
25 אמר יהוה צבאות אלהי ישראל הנני פוקד אל אמון מנא ועל פרעה ועל מצרים ועל אלהיה ועל מלכיה ועל פרעה ועל הבטחים בו׃
26 ונתתים ביד מבקשי נפשם וביד נבוכדראצר מלך בבל וביד עבדיו ואחרי כן תשכן כימי קדם נאם יהוה׃
27 ואתה אל תירא עבדי יעקב ואל תחת ישראל כי הנני מושעך מרחוק ואת זרעך מארץ שבים ושב יעקוב ושקט ושאנן ואין מחריד׃
28 אתה אל תירא עבדי יעקב נאם יהוה כי אתך אני כי אעשה כלה בכל הגוים אשר הדחתיך שמה ואתך לא אעשה כלה ויסרתיך למשפט ונקה לא אנקך׃

CAP. XLVII.

1 אשר היה דבר יהוה אל ירמיהו הנביא אל
2 פלשתים בטרם יכה פרעה את עזה׃ כה אמר יהוה הנה מים עלים מצפון והיו לנחל שוטף וישטפו ארץ ומלואה עיר וישבי בה וזעקו האדם
3 והילל כל יושב הארץ׃ מקול שעטת פרסות אביריו מרעש לרכבו המון גלגליו לא הפנו אבות
4 אל בנים מרפיון ידים׃ על היום הבא לשדוד את כל פלשתים להכרית לצר ולצידון כל שריד עזר כי שדד יהוה את פלשתים שארית אי
5 כפתור׃ באה קרחה אל עזה נדמתה אשקלון
6 שארית עמקם עד מתי תתגודדי׃ הוי חרב ליהוה עד אנה לא תשקטי האספי אל תערך

VARIÆ LECTIONES.

89, 93, 94, 109, 114, 129, 150, 153, 158, 181, 196, 201, 294, 384; primo 95; forte 84 — יפהפיה 177, 223, 650 B. יפי — יפה 96, 126, 170; primo 72, 244. פיה bis 182 — ה‸ 151. קרץ primo בה — 129 ‸ 1° בא 516. ‸מצפון בא 223. קוץ — 129 קרן 250, 442 — בה בא 611. בה 2° — בא 2, 4, 18, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 111, 115, 116, 129, 145, 149, 150, 151, 158, 168, 170, 187, 196, 199, 206, 212, 218, 230, 232, 248, 251, 253, 258, 260, 294, 309, 325, 335, 337, 338, 348, 355, 367, 369, 390, 403, 431, 461, 476, 481, 486, 487, 501, 507, 524, 526, 531, 532, 536, 541, 584, 585, 586, 587, 590, 592, 593, 594, 608, 618, 629, 631, 632; nunc 30, 559 — א sup. ras. 91, 139, 223, 249, 332, 383, 404, 515, 646 — ‸ 107, 588, 614 — sup. ras. 384 — באה 392.

21. גם 1° — גם׃ למיבזה 150. שכיריה 2, 4, 19, 23, 72, 76, 80, 84, 89, 93, 95, 96, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 129, 136, 150, 151, 154, 158, 170, 172, 177, 178, 180, 182, 187, 196, 198, 201, 210, 223, 224, 226, 244, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 286, 294, 384; primo 91, 94, 113, 128, 141. גם כי ∞ 149. המה ‸ 19 — bis 72 — forte הם 173. יפנו 294, primo 2, 158 — primo תפנו 107. ונסו primo 2. יחדו 1, 2, 19, 30, 72, 80, 82, 83, 89, 91, 93, 107, 110, 112, 115, 116, 126, 136, 141, 150, 154, 168, 170, 172, 176, 177, 180, 182, 191, 196, 224, 252, 253, 258, 294; primo 128, 178 — יחדיו* 129. ולא 1, 72, 93, 129, 150, 158, 196, 201, 244, 253, 258, 260, 294, 384. עמד 384. אידם ‸ 93. עלהם 2. את — עת 244 — בעת 145, 226 — sup. ras. 139. פקודתם 4, 19, 76, 93, 109, 112, 150, 158, 170, 226.

22. Com. ‸ 109. ובקרדומות 4, 80, 89, 96, 112, 129, 136, 150, 226, 253, 294 — ובקרומות 158. בא — 187 יבאו 89. לך — לה 19, 23, 83, 89, 95, 96, 158, 172, 175, 177, 191, 196, 210, 223, 244, 294, 384, 666; primo 136, 250. כחוטבי 112, 158.

23. נאום 109, 129. יחקור 126. רבה forte 115. ‸ מספר 89.

24. הובישה 1, 2, 19, 23, 30, 72, 76, 80, 89, 95, 96, 101, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 126, 129, 136, 139, 141, 149, 150, 158, 160, 178, 181, 187, 224, 230, 242, 244, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 294, 384, 601 — ה sup. ras. 82. הובישה בת — הבישה ברת bis 195. בת ‸ 384. עם forte עד 30.

25. כה אמר 201, 384 — marg. add. כה 30. צבאות bis 113. פקד 1, 2, 19, 30, 72, 76, 80, 84, 89, 91, 93, 94, 95, 107, 109, 110, 111, 114, 115, 116, 126, 128, 129, 136, 141, 150, 154, 155, 170, 172, 176, 178, 182, 187, 196, 210, 223, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 294, 384; primo 177. על — אל 2, 18, 30, 95, 96, 129, 150, 151, 244, 294, 384; primo 72, 177 — את 116 — על 93. המון — 111 אמן 294. מנוא 19, 23, 30, 72, 76, 80, 89, 95, 96, 109, 150, 158, 187, 191, 244 — primo מנו 3. ועל 1° primo bis 150 — ו ‸ 18, 23, 89, 116, 145, 198, 294, 384; nunc 158, 168. ועל ‸ 151. -- (6) -- כרעה 1° — אמון פרעה 109. פרעה ועל 3° ‸ 89, 384. ועל 2° — מלך 1, 80, 109, 246. ועל ‸ 3° — 1 ‸ 18, 23, 145, 150, 384. אלהה 80. ועל 4° — ו ‸ 111. ועל 5° — ו ‸ 18, 23, 150. פרעה ועל ‸ 530. כל הבטחים 187, 225 — הבוטחים 95, 112, 158, 384.

26. מבקשים 223. נבוכדנאצר 2 — נבוכד נאצר primo 82 — 107, 136, 384 — נבוכד ראצר 72, 76, 80, 89, 95, 129, 150, 155, 158, 178, 181, 187, 223, 244, 258, 260, 264, 278, 292 — נבוכד רצר 180, 201 — נבוכדרצר 115, 116, 250, 253 — נבכד ראצר 109. ואחריכן 76, 93, 107, 155, 158, 177, 198, 201, 223, 244. תשכון 4, 95, 109, 112, 129, 149, 173, 195, 253, 260, 264, 294.

27. אל ‸ 80 — בן אלם 95. יעקב נאם יהוה 145, 224, 225. תיחת — ‸ 115. מושיעך 187. תחת 1, 2, 3, 4, 19, 30, 72, 76, 80, 84, 89, 95, 101, 107, 109, 110, 111, 112, 116, 126, 129, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 173, 177, 178, 182, 187, 196, 198, 224, 227, 244, 250, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 292, 294, 384; primo 82, 128, 141, 201. מרחק 2, 93, 102, 110, 113, 150, 182, 223, 224, 292. משבים 150. וישב 252. יעקב 1, 2, 3, 4, 19, 30, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 115, 116, 126, 129, 136, 150, 155, 170, 177, 178, 182, 196, 210, 223, 227, 244, 253, 258, 260, 264, 283, 292, 294, 384, 659; מלא ו׳ primo 128, 224. ושאנ*ן 93.

Post com. 27: תרום ידך על צריך וכל איביך יכרתו 107.

28. אתה ‸ 80, 111 — ואתה 4, 30, 95, 96, 107, 136, 150, 158, 196, 201, 223, 224, 294; primo 384. כי אתך — כי אעשה 154. אני ‸ 139. כי 2° 95, 129. שמה ‸ 80, 107 — sup. ras. 154 — שם 2, primo 224 — שמה 139. ואותך 4, 112, 113, 114, 129, 136, 224, 251 — bis 191. תעשה 107. כלה 2° ‸ 182. ויסרתיך primo 80. למשפט ‸ 129.

1. היה דבר sup. ras. 290. יהוה ‸ 4. אל 1° ‸ 126. הנביא ‸ 182.

2. מים* 115. עולים 112, 150, 250; forte 290. והיו bis 99. שטף 2, 30, 114, 128, 150, 155, 187, 210, 246. ומלאה 2, 30, 101, 116, 155, 182, 226, 253, 269. ויושבי 4, 96, 112, 158, 224, 253, 258, 260, 264, 283. והיליל 4, 89, 154, 225, 226 —— והליל 1, 2, 72, 96, 112, 139, 228, 249. ישב 3, 94, 101, 113, 114, 115, 126, 128, 141, 144, 149, 155, 195, 210, 252, 271 — יושבי 4, 160, 180, 253, 258, 260, 288; primo 91; forte 178 — ישבי 2, 23, 30, 72, 89, 93, 116, 150, 158, 187, 201, 270; nunc 224. בה — הארץ 150, 201 marg.

3. מקול primo 102. מכל 2, 93 — פרסת — פרסות 150 —— פרצוף 96. ולא 1, 2. יפנו 116. על 1, 89, 116, 150, 154, 158, 180, 187, 198, 201, 224, 250; primo 4 — א sup. ras. 2, 126. ור מרפיון 4.

4. הבא primo בא 178. לשדד 2, 30, 72, 91, 96, 102, 128, 154, 158, 172. כל ארץ — 178 ‸ 1° כל 1, 126, 150, 154, 178 — 96. לצור 4, 112, 116, 149, 150, 154, 158, 187, 258, 270, 283. שארית — שריד ון — 253 ולצידן 2, 126, 210, 252, 253 — sup. ras. 141. עוזר 4, 89, 91, 101, 112, 116, 126, 150, 154, 158, 172, 187, 224, 253, 258, 260, 264; primo 82. שודד 4, 72, 89, 101, 112, 126, 150, 154, 158, 283. כפתר 93, 116, 141, 178, 195, 225.

5. באה אל — 96 בא 187. קרחה sup. ras. 128 — הקרחה 96, 201. אל ‸ 182 — על 4, nunc 224 — עד 198. עד ‸ 201. תתגדדי 3, 30, 89, 93, 113, 115, 144, 154, 155, 172, 173, 176, 249 — תתגודדו 158 — תתגדדו 187, 198 — sup. ras. 112.

6. הוי ‸ 158. אנא 286, 663 — ה sup. ras. 99. תשקוטי 4, 112, 150, 187, 253, 260, 264, 283. אל sup. ras. dilatatè 112.

הרגעי ודמי : איך תשקטי ויהוה צוה לה אל 7
אשקלון ואל חוף הים שם יעדה :

CAP. XLVIII.

1 למואב כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל הוי
אל נבו כי שדדה הבישה נלכדה קריתים הבישה
2 המשגב וחתה : אין עוד תהלת מואב בחשבון
חשבו עליה רעה לכו ונכריתנה מגוי גם מדמן
3 תדמי אחריך תלך חרב : קול צעקה מחרנים
4 שד ושבר גדול : נשברה מואב °השמיעו זעקה
5 צעוריה : כי מעלה הלחות בבכי יעלה בכי כי
6 במורד חרונים צרי צעקת שבר שמעו : נסו מלטו
7 נפשכם ותהינה כערוער במדבר : כי יען בטחך
במעשיך ובאוצרותיך גם את תלכדי ויצא כמיש
8 בגולה כהניו ושריו יחד : ויבא שדד אל כל עיר
ועיר לא תמלט ואבד העמק ונשמד המישר אשר

9 אמר יהוה : תנו ציץ למואב כי נצא תצא ועריה
10 לשמה תהיינה מאין יושב בהן : ארור עשה
11 מלאכת יהוה רמיה וארור מנע חרבו מדם : שאנן
מואב מנעוריו ושקט הוא אל שמריו ולא הורק
מכלי אל כלי ובגולה לא הלך על כן עמד טעמו
12 בו וריחו לא נמר : לכן הנה ימים באים
נאם יהוה ושלחתי לו צעים וצעהו וכליו יריקו
13 ונבליהם ינפצו : ובש מואב מכמוש כאשר בשו
14 בית ישראל מבית אל מבטחם : איך תאמרו
15 גבורים אנחנו ואנשי חיל למלחמה : שדד מואב
ועריה עלה ומבחר בחוריו ירדו לטבח נאם המלך
16 יהוה צבאות שמו : קרוב איד מואב לבוא
17 ורעתו מהרה מאד : נדו לו כל סביביו וכל
ידעי שמו אמרו איכה נשבר מטה עז מקל
18 תפארה : רדי מכבוד ישבי בצמא ישבת בת דיבון
19 כי שודד מואב עלה בך שחת מבצריך : אל דרך

VARIÆ LECTIONES.

הרגיעי 96, 112. ודומי 112, 150, 264, 283 — ודמו 96.
7. תשקיטי 4, 112, 150, 182, 187, 253, 260, 264, 283 — תשקטו
154. אל ^ 4. חף 2 — חרף 155. יערה 1; videtur 89.

1. ישראל ^ 182. הוי ^ 93. שודדה 112, 150, 158 — שדרה
144. הובישה 72, 89, 96, 101, 102, 112, 115, 116, 126, 150, 155,
158, 172, 178, 258, 260, 264. נלכדה קריתים הבישה ^ 1, 99,
145. קרתים 30, 93. הובישה 30, 72, 89, 96, 101, 102, 112,
115, 116, 126, 150, 155, 158, 172, 178, 264; primo 82, 141.
2. תהילת 150, 154, 158, 224; primo 72 — תהלות 182.
רעה מלחמה — 150 מלחמה 113, 155, 210, 246, 249 marg.
601. לכו ^ 23. ונכרתנה 3, 210, 224 — ר ſup. raſ. 89.
גם — כי 1. תדומי 96, 112, 158, 283.
3. זעקה 269, 300. מחרונים 3, 24, 67, 82, 94, 144, 155, 168,
173, 175, 195, 225, 250, 251, 252, 253, 269, 270, 271, 277, 279,
283, 284, 286, 290, 659 — מחורנים 84, 158, 182, 242, 300 T —
מחורונים 112, 150. שוד 4, 72, 96, 112, 116, 126, 139, 149,
150, 158, 172, 187, 253, 258, 260, 264, 283.
4. נשברה** 82. השמיעי 201. צעקה 84, 89, 96, 150, 180.
צעורה 154 — צעיריה 72, 89, 91, 93, 99, 112, 116, 126, 150, 153,
180, 210, 253, 260, 264, 271 A, 355, 659 ק׳, 691; primo 2, 30,
100, 158 — צעירה 178 — צעו ſup. raſ. 128.
5. הלחת 175, primo 82 — הלוחית 1, 2, 4, 72, 89, 93, 112,
114, 115, 126, 150, 153, 230, 251, 270, 659 ק׳, 691; primo 113
— הלוחות 91, 96, 102, 154, 158, 187, 252 — הלחית 24, 99, 100,
116, 128, 155, 175, 176, 178, 182, 210, 253, 260, 264, 271 A, 290;
primo 3, 30, 198, 201, 224 — הלוחת 101. כי 2° ^ 96, 187.
במרד 2, 23, 24, 253, 258, 260, 264; primo 93. חרונים ^
198 — ו ^ 4, 23, 30, 82, 84, 89, 91, 93, 99, 101, 113, 114, 115,
172, 187, 210, 224, 242, 249, 253, 258, 260 — ר ^ 96 — חורונים
72, 112, 126, 150, 178, 283 — חורנים 24, 94, 100, 116, 128, 139,
141, 144, 154, 155, 158, 168, 173, 175, 176, 182, 195, 230, 246,
252, 264, 269, 270, 290, 300 T. צרי ^ 82 — צ ſup. raſ. 89.
שמעו ſup. raſ. 24 — primo שבעו 3.
6. נסו ſup. raſ. 24 — נוסו 4, 72, 89, 112, 139. ומלטו 180.
נפשיכם 1 — כ ^ 145. ותהיינה 1, 2, 3, 4, 23, 30, 82, 84, 89,
91, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 139, 149, 150,
154, 155, 158, 160, 168, 172, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 210,
224, 242, 246, 249, 252, 254, 258, 260, 264, 288, 300, 601; primo
141 — ה 1° ſup. raſ. 94. כערער 2, 3, 30, 72, 89, 99, 101,
102, 113, 114, 115, 116, 141, 149, 154, 178, 210, 224, 242, 249,
253, 269 — forte כערעד 297. במדבר ſup. raſ. 128 — כמדבר
160, 288.
7. בטחיך 224 — יען בטחך 150. ובאצרתיך 1, 3, 89, 91, 93,
101, 102, 113, 115, 116, 126, 155, 172, 178, 182, 187, 210, 224
— ובאצרותיך 30, 72, 158, 195, 242, 258 — ובאוצרתיך 2, 84, 94,
114, 154, 175, 176, 270. כמוש 4, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 116,
126, 150, 172, 178, 182, 187, 227, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A,
659 ק׳, 691; primo 2, 3, 24, 30, 91, 113, 154, 158, 224, 258.
יהדיו 96, 145, 227, 260, 264; primo 158, 201; forte 224; nunc
3 — יהדו 1, 4, 72, 89, 91, 93, 94, 112, 115, 116, 126, 149, 150,
172, 182, 252, 253, 258, 270, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 141,
178 — יחד* 2, 24, 128, 155, 168.

8. שודד 3, 24, 89, 112, 114, 126, 149, 150, 158, 187, 210, 249,
253, 258, 260, 264, 283; primo 82, 141 — שדר 144. אל primo
את 72. כל ^ 180. ונשמר 1. המישיר 3, 4, 30, 72, 89, 91,
93, 94, 96, 101, 102, 112, 115, 116, 126, 141, 149, 150, 154, 155,
158, 172, 176, 178, 195, 210, 224, 230, 242, 249, 253, 258, 260,
264, 269, 270, 283; primo 139 — המשור 187. אשר ^ 72.
אמר bis 175.
9. תיץ 187. נצוא 149, 173, 251. ועריה ר — primo ל 126.
לשממה primo 3. תהיין 114. ישב 1, 30, 72, 89, 91, 116, 182,
187, 224, 226, 249.
10. עושה 96, 112, 150. מלאכה 96. רמייה 96. מונע 4, 72,
89, 112, 126, 144, 150, 158, 249, 253, 258, 260, 264, 283.
11. שנאן ∾ 96. מנעריו 2, 3, 84, 89, 101, 113, 115, 141, 144,
155, 168, 172, 173, 182, 187, 210, 224, 246, 253, 258, 260.
ושוקט 283 — ושקיט 30, 112 — שוקט 150. אל 1° ^ 126 — על
182. כלי - - - ולא ^ 650 B. ולא — ו ^ 250. הרק 2. ובגלה
93. עמד ſup. raſ. 172 — לא עמד 187. ורחו 89.
12. באים ^ 30. צועים 72, 112, 150, 158, 249, 252, 253,
258, 260, 264; primo 82. וצעוהו 4, 72, 112, 114, 115, 116,
126, 150, 158, 180, 182, 187 — וציעהו 252 — וצ*ע*הו 91 ——
וציעיהו 224. וכיליו primo 210. וניבליהם 150 — forte ונבליהם
158.
13. ובוש 4, 72, 89, 96, 102, 112, 114, 116, 126, 150, 154, 158,
172, 178, 182, 253, 258, 260, 264, 283; primo 30, 141. מכמש
91, 168. בושו 4, 96, 126, 150, 158, 187, 283; forte 89.
בית ישר 96. מביתאל 150, 154, 155, 158, 187, 201, 224, 264.
מבטיחם 264. — 4 מבטחים
14. אך 187. גברים 2, 89, 96, 101, 102, 113, 114, 116, 126,
128, 141, 154, 172, 175, 182, 187, 195, 249. אנשי 93, 96.
מלחמה 201.
15. שודד 4, 112, 126, 128, 154, 158. מאב 224. עלוה 100
— עליה 180. ובחר 168. בחריו 2, 23, 91, 101 — בחורי 30
— י forte ו 158. המלך ^ 126 — יהוה המלך 201.
16. איך 96. לבוא ^ 116 — ו ^ 30, 72, 91, 93, 96, 141, 224,
258, 260, 264, 269, 271, 283 — ל fin. lin. 253. כי מהרה 168.
17. נודו 4, 72, 82, 96, 101, 112, 114, 115, 150, 155, 182, 187,
230, 253, 258, 260; primo 141. סביבו primo 182. יודעי 4,
96, 99, 112, 150, 195, 246, 253, 258, 260, 264, 283. שמו ^ 72.
אמרו ^ 149 — ואמרו 150. איכה — איך 658. מוטה 96. עוז
82, 96, 112, 113, 150, 182, 195, 226, 230, 253, 258, 260, 264, 269,
271, 283. מקל — ל forte נ 96.
18. רדו forte 113 — ודי 158; forte 93. וישבי 1, 67, 72, 91.
93, 96, 112, 115, 116, 145, 180, 182, 250, 270, 271 A, 286, 659 ק׳,
691; primo 2, 113, 126, 150, 168, 201; forte 158, 178 — forte
בישבי 128 — י 1° ſup. raſ. 82 — יושבי 283. ישבת bis 154 —
יושבת 4, 91, 112, 150, 158, 195, 230, 283 — ישבתי 23, 84,
187, 225, 227. דיבן 1, 96, 126, 210, 253, 258, 260, 264.
שדד 1, 2, 3, 23, 24, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 102,
113, 114, 115, 116, 128, 139, 144, 150, 154, 155, 168, 172, 175,
176, 178, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 246, 252,
254, 270, 271, 279, 284, 286, 290, 300 T, 659 — ו ſup. raſ. 82
— ד 2° forte ה 30. עלה — ה ^ 30. שיחת 89.
19. עמדי אל דרך ^ 72. יעבדי primo 182. צפי 72 — יוצפי 96.

עמדי וצפי יושבת ערוער שאלי נס ונמלטה אמרי
20 מה נהיתה : הביש מואב כי חתה הלילי וזעקי
21 הגידו בארנון כי שדד מואב : ומשפט בא אל
ארץ המישר אל חלון ואל יהצה ועל מופעת :
22 23 ועל דיבון ועל נבו ועל בית דבלתים : ועל
24 קריתים ועל בית גמול ועל בית מעון : ועל
קריות ועל בצרה ועל כל ערי ארץ מואב הרחקות
25 והקרבות : נגדעה קרן מואב וזרעו נשברה נאם
26 יהוה : השכירהו כי על יהוה הגדיל וספק מואב
27 בקיאו והיה לשחק גם הוא : ואם לוא השחק
היה לך ישראל אם בגנבים נמצאה כי מדי
28 דבריך בו תתנודד : עזבו ערים ושכנו בסלע
ישבי מואב והיו כיונה תקנן בעברי פי פחת :
29 שמענו גאון מואב גאה מאד גבהו וגאונו וגאותו

30 ורם לבו : אני ידעתי נאם יהוה עברתו ולא
31 כן בדיו לא כן עשו : על כן על מואב איליל
ולמואב כלה אזעק אל אנשי קיר חרש יהגה :
32 מבכי יעזר אבכה לך הגפן שבמה נטישתיך עברו
ים עד ים יעזר נגעו על קיצך ועל בצירך שדד
33 נפל : ונאספה שמחה וגיל מכרמל ומארץ מואב
ויין מיקבים השבתי לא ידרך הידד הידד לא
34 הידד : מזעקת חשבון עד אלעלה עד יהץ נתנו
קולם מצער עד חרנים עגלת שלישיה כי גם
35 מי נמרים למשמות יהיו : והשבתי למואב נאם
36 יהוה מעלה במה ומקטיר לאלהיו : על כן לבי
למואב כחללים יהמה ולבי אל אנשי קיר חרש
37 כחללים יהמה על כן יתרת עשה אבדו : כי
כל ראש קרחה וכל זקן גרעה על כל ידים גדדת

VARIÆ LECTIONES.

ישבת 1, 2, 3, 23, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 284, 286; forte 155 — ישב 30 — ישבתי 226 — יושבתי 160, 288 — י sup. ras. 141 — אל דרך ישבת 126. ערער 1, 2, 3, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 101, 102, 114, 115, 116, 141, 154, 176, 178, 182, 210, 224, 230, 253, 258, 260, 271, 279, 283, 284, 286, 659. ונמליטה 180. נהייתה 4, 23, 84, 112, 150, 154, 158, 168, 187, 249, 270; primo 113 — נם נהיתה 96.

20. הוביש 1, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 101, 102, 112, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 187, 195, 224, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 82, 141. כי‸חתה 96. עתה primo 128. הלילי‸ 84 — הללי 258 — הילילו 1, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 264, 270, 664; primo 24; forte 115, 154 — הילילי 3, 23, 67, 94, 99, 100, 113, 126, 128, 141, 144, 155, 158, 168, 176, 180, 182, 195, 210, 242, 252, 254, 269, 271, 288, 300 T — הלילו 30, 116, 150, 187, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 201, 224 — הללו 253, 260 — י 2° sup. ras. 82. וזעקו 89, 96, 99, 116, 150, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 2, 115, 154, 201, 224 — וצעקי 126 — מואב וזעקו 30. בארנון sup. ras. 168 — בארנ*ון 128. שודד 4, 93, 112, 158, 253, 260 — ‸ו 1, 250 — שדר 144.

21. משפט 187. בא‸ 89. המישור 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 115, 126, 149, 150, 154, 158, 168, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 283, 664; primo 139, 141. ואל 2° — אל 23. חלון 2, 93, 115, 126, 172, 187, 227 — חולון 3, 72, 89, 112, 150, 158, 283 — חולן 102. ועל sup. ras. 3 — ואל 4, 23, 72, 96, 99, 139, 154, 158, 182, 187, 201, 225, 253, 258, 260, 601; primo 252; nunc 30. מפערת 93, 155, 224 — מיפעת 1, 72, 89, 91, 112, 115, 116, 126, 150, 201, 210, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 3, 182, 258; forte 158.

22. ועל 1° — ו‸ 150. דיבן 2, 126, 154, 253, 258, 260, 264 — י sup. ras. 139. ועל 2° — ואל 89, primo 201. נבון 1. ‸בית 1. דבלתימה 1.

23. קירתים ∞ 4 — קיריתים 182. גמל ∞ בירת 96. גמול — primo גבול 1.

24. ועל 2°‸ 150. בצרה* — 139 בוצרה 96, 150. ארץ‸ 30, 224. הרחקת 2, 3, 93, 154, 172, 210 — הרחיקות 4, 72, 84, 96, 112, 150, 158, 264. והקרבת 2, 3, 93, 154, 210 — והקרובות 72, 96, 112, 150, 158, 182, 187, 264.

24, 25. מואב - - - הרחקת‸ 178.

25. נגרעה 1, 96. וזרועו 72, 84, 96, 112, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 249, 253, 258, 260, 264.

26. השכרהו — 2 השכירוהו 4, 112, 150, 155, 158, 178, 182, 283. על כי ∞ 187. כי‸ 126. ושפק 182, nunc 201. לשחוק 4, 30, 72, 91, 96, 101, 102, 112, 115, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 176, 178, 187, 210, 224, 226, 227, 253, 258, 260, 264, 288, 300, 601; primo 82, 94.

27. לא 1, 4, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 113, 116, 126, 128, 141, 144, 145, 150, 154, 158, 178, 195, 210, 224, 253, 258, 260. השחוק 2, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 96, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 82, 94, 141. לישראל 258. ואם 116, 150. כגנבים forte 141. נמצא 2, 93, 112, 114, 126, 171, 195, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659 ק; primo 172 — נמצא* 224. דברך 96, 182, 253, 258, 260, 264. בו‸ 72.

תתנודד — 2 תתנדד 112, forte 84.

28. ערים — הרים 250. יושבי 4, 84, 93, 96, 112, 115, 150, 158, 168, 187, 195, 230, 249, 258, 264, 283. והיה — 173 ויהיו 150. תקנן — 172 תקונן 150, 180, 252 — תקנין 182. בעברי‸ 84. פי‸ 242.

29. שמע 187. גיא — נאה 150 — ה‸ 145. מאד‸ 84 — אד — 96 sup. ras. 175. וגאנו 1, 2, 30, 93, 126, 144, 224, 226. וגאותו ∞ 201 — forte וגאות 4. ורום 2, 4, 72, 112, 114, 115, 116, 126, 150, 182, 224, 253, 258, 260; primo 30. לבבו 23, 93, 144, 145, 150, 180, 249, 271 A, 288, 601; primo 182.

30. ועברתו 116, 176. ולא — לא 23, 30, 72, 89, 101, 139, 145, 153 — לא 144, 168. ולוא 96, 116.

31. על 2°‸ 150. אליל 150, 158, 187 — איליל 3, 96, 154, 172, 253, 260, 264. כלו — 112 כולו — 158 כולה 150, 30, 72, 99, 160, 168, 251 marg. 601; primo 128 — ה‸ 115. אצעק 89. אל — על 30, 72. אהגה 180.

32. אבכה forte 154. נטישותיך 112, 114, 150, 158, 187, 230, 253, 258, 260, 264. ים 2°‸ 72, 93. על — כי על 93, 116, 201, 224, 253, 258, 260; nunc 180. קציך ∞ 224 — קצך 2, 96, 112, 128, 158, 249, 253, 258, 260, 264 — קיציך 101. בצרך — 89 קצירך 30, 116, 150, 182, 224 — ב sup. ras. 100. שודד 2, 4, 30, 89, 101, 112, 114, 115, 116, 126, 178, 187, 253, 258, 260, 264. נופל 178.

33. מן הכרמל 150, 187, 201. צפון — מואב 30. מקבים 2. הירד 1° videtur הידד 23. ולא — לא 1° 112, 224, 253. ידרוך 89. הירד 2° videtur הידד 89 — י‸ 195 — ה forte ל 67 — ד 2° sup. ras. 144. לא 2°‸ 201 — ולא 145. הידד 3° videtur הודד 84. הירד 89 — י‸ 269 — ה‸ 284 — 84.

34. עד 1° sup. ras. 82 — על 84. אלעלא 173, forte 126 — א sup. ras. 82. נשמע — נתנו 180. קלם 283. מצוער 112, 115, 116, 126, 158, 178, 195, 224, 230, 283. עד 3°‸ 182 — חורנים — 102 חרונים 72, 112, 150, 182 — חורונים 150. ועד 158, 178, 224, 226, 230; primo 94. עגלה 178. שלשיה 3, 67, 91, 100, 101, 128, 144, 172, 176, 195, 253, 254, 270, 271 A, 288 T, 290, 300 T — י 1° sup. ras. 82. גם‸ 82, 115, 201. נמרים — נ sup. ras. 180.

35. נאם יהוה bis 175. במה — ב sup. ras. 126 — primo במו 99.

36. כן‸ 187. כחלילים 4, 23, 24, 91, 93, 94, 96, 114, 115, 144, 154, 158, 178, 663. יהמה - - - - ולבי‸ 24, 178, 201, 210. כחלילים 4, 23, 24, 82, 93, 94, 96, 100, 112, 113, 115, 139, 144, 158, 172, 246, 300 T, 658, 663; primo 128 — חרש יהגה 150. כחלילם 154. ולבי על — 2° על 4. יתרה 116, forte 150; nunc 201 — primo יתרר 182. ואבדו 116.

37. כי bis 72. כל — 2° כל — על כל 30, 154, 187, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283 A, 288. גרועה 2, 30, 72, 89, 91, 96, 112, 113, 116, 126, 172, 178, 180, 182, 210, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 669 — גדועה primo 115, 150 — גדעה 4, 158, 246. ועל — על 150, 198 — ע sup. ras. 128. גדודות 1, 4, 96, 115, 149, 158, 178, 182, 253, 258, 669 — גדועות 150 — גדורות 112, 260 — 91, 139, 155, 230; nunc 3 — גדדות 2, 23, 72, 84, 89, 93, 113, 114, 116, 126, 141, 144, 175, 176, 210, 224, 242, 249, 250, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659, 664; primo 94 — גדודת 101, 173, 270. ועל — וכל — 182 ו‸ 116. מתנים כל — 23, 72, 145, 154, 158, 201, 249, 253, 258, 260, 264, 669 — ני forte מ 4.

ועל מתנים שק : על כל גגות מואב וברחבתיה 38
כלה מספד כי שברתי את מואב ככלי אין חפץ
בו נאם יהוה : איך חתה הילילו איך הפנה 39
ערף מואב בוש והיה מואב לשחק ולמחתה לכל
סביביו : כי כה אמר יהוה הנה כנשר ידאה 40
ופרש כנפיו אל מואב : נלכדה הקריות והמצדות 41
נתפשה והיה לב גבורי מואב ביום ההוא כלב
אשה מצרה : ונשמד מואב מעם כי על יהוה 42
הגדיל : פחד ופחת ופח עליך יושב מואב נאם 43
יהוה : הניס מפני הפחד יפל אל הפחת והעלה 44
מן הפחת ילכד בפח כי אביא אליה אל מואב
שנת פקדתם נאם יהוה : בצל חשבון עמדו 45
מכח נסים כי אש יצא מחשבון ולהבה מבין
סיחן ותאכל פאת מואב וקדקד בני שאון : אוי לך 46
מואב אבד עם כמוש כי לקחו בניך בשבי ובנתיך
בשביה : ושבתי שבות מואב באחרית הימים 47
נאם יהוה עד הנה משפט מואב :

1 לבני עמון כה אמר יהוה הבנים אין לישראל
אם יורש אין לו מדוע ירש מלכם את גד ועמו
2 בעריו ישב : לכן הנה ימים באים נאם יהוה
והשמעתי אל רבת בני עמון תרועת מלחמה
והיתה לתל שממה ובנתיה באש תצתנה וירש
3 ישראל את ירשיו אמר יהוה : הילילי חשבון
כי שדדה עי צעקנה בנות רבה חגרנה שקים
ספדנה והתשוטטנה בגדרות כי מלכם בגולה
4 ילך כהניו ושריו יחדיו : מה תתהללי בעמקים
זב עמקך הבת השובבה הבטחה באצרתיה מי
5 יבא אלי : הנני מביא עליך פחד נאם אדני יהוה
צבאות מכל סביביך ונדחתם איש לפניו ואין
6 מקבץ לנדד : ואחרי כן אשיב את שבות בני
7 עמון נאם יהוה : לאדום כה אמר יהוה
צבאות האין עוד חכמה בתימן אבדה עצה מבנים
8 נסרחה חכמתם : נסו הפנו העמקו לשבת ישבי

VARIÆ LECTIONES.

38. כל‸ 115. גגות 84, 182; primo 93, 96, 187. וברחובותיה 112, 126, 150, 182, 187, 253, 264, 271 A — וברחבותיה 1, 72, 144, 158, 269, 284. כלו 112 — כולה 150 — כולו 251 marg. ארץ‸ 224. בכלי 89.

39. איך 1° — י‸ 126 — primo איד 158. הלילו 2, 30, 93, 96, 114, 141, 210, 249 — היללו 102. עורף 96, 112, 150, 158, 178, 669. בש 114 — בש בוש 99. והיה bis 1. מואב לשחק ולמ sup. ras. 67. מואב 3°‸ 175 — למואב 126. לשחק ולמחתה לכל 182. לשחוק 1, 2, 3, 30, 72, 89, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 126, 141, 149, 150, 154, 158, 160, 178, 187, 210, 224, 230, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 288, 601, 669; primo 82. ולמחיתה 150, 669 — למחיתח 4 — ח sup. ras. 115. — לשבת

40. הנה‸ 89 — הנני 182. יראה videtur 115 — יעלה 182. יפרש 96. למואב — אל מואב 187. על — אל 154.

41. ונלכדה 89. והמצודות 96, 180 — והמיסות 187. נתפשו 658. גבורי‸ 253. מצירה 150, 182.

42. יהוה‸ 4. והגדול 187.

43. פחד — פחת 96 — פחת※ 126 — הנס מפני פחד 145. ופחת‸ 72 — ופחד 96, 187. ופח‸ 182. על — עליך 115. יישב 30, 72, 89, 116, 126, 128, 154, 158, 178, 182, 187, 246, 271, 279, 280, 283 — יושבי 145.

44. הנס 1, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 145, 149, 150, 158, 168, 172, 173, 176, 201, 210, 224, 226, 252, 253, 260, 264, 271 A, 658, 659 ק׳; primo 178, 182. אל — מפני 250 — מקול 2, 178 — מתוך 271 A, 283 A. יפול 23, 112, 115, 116, 150, 178, 182, 226, 258. אל 1°‸ 84, 91. בפחת — 1° הפחת 89. והעולה 112, 150, 182. מתוך — מן 23, 145, 182, 201, 210, 224, 253, 258, 260, 264; primo 128. תביא 187. אליה — עליה 150, 225 — א sup. ras. 3. אל 2° — אל ※※ 3. מואב — מו sup. ras. 155. פקודתם 4, 112, 115, 158, 260, 669. נאם — אמר 210.

45. מכחנסים err. typograph. V. Hooght; sed ab ipso in fine, inter lectionis diversitates, notatur .ב׳ מלין. מכוח 669. יצאה 30, 72, 93, 96, 126, 150, 158, 201, 224, 249, 250 marg. 253, 260, 269, 271, 283, 286, 300 — לצאה 182. מבית — מבין 2. סיחון 1, 2, 3, 4, 23, 72, 84, 91, 93, 99, 100, 101, 112, 114, 115, 116, 126, 139, 141, 150, 154, 155, 168, 175, 176, 178, 182, 210, 224, 252, 253, 264, 271 A, 300, 669; primo 82, 94, 113, 128. ותאכל — ות‸ 126. את פאת 84 — פ forte נ 126. מואב‸ 84. וקדקוד 150, 297 — וקדקר 96 — וקרקור 112 — וקרקר 72, primo 89. כל בני 155. שאון bis 84 — ש※און 126.

46. מואב‸ 96. אבדת 150. לוקחו 112 — ו‸ 669. בשבי‸ 84. ובנותיך 101, 112, 126, 271 A.

47. ושבית ⁖ 96. את שבות 89, 150, 182 — שבית 154. אחד מואב 96.

1. יהוה — אדני 149. אין 1°‸ 182. ואם 23, 150, 182. יורש — ו‸ 2, 30, 91, 154, 283. ירש — יורש 93 — יירש 178. גד — גת 116, 182; primo 172 — primo עד 96. יושב 82.

2. ימים‸ 72. באים‸ 150. את — אל 150. עמון‸ 154. תרועה primo 99. והיתה‸ 182. לתיל — תל 93, primo 182 — לתת primo 286 — לקול 89 — 96. ובנותיה 112, 126, 150, 283. תיצתנה 150 — primo הצתנה 126. יורשיו 3, 4, 24, 67, 72, 91, 93, 96, 99, 102, 112, 115, 126, 128, 139, 150, 176, 182, 187, 195, 249, 269, 270, 271 A, 290, 300 T.

3. הלילי 2, 93, 96, 114, 116, 158, 175, 187, 210, 249 — הילילו 139; forte 84. שודדה 4, 112, 150. עי‸ 96 — עז 253, 260. בנות‸ 96. חגורנה 112, 253. ספדנה‸ 154 — ספרנה 89 — שפרנה 155, ספודנה 4, 96, 112, 126, 172, 253, 260, 264, 283 — 300; nunc 150. ותשטטנה 93 — והתשטטנה 2, 30, 89, 96, 101, 115, 116, 128, 155, 242, 246 — והשטוטנה 178 — והשתוטטנה 145, 250 — והתושטטנה 4. בגדרת 82, 187 — ר‸ 252. כי מלכם‸ 126. ילך bis 182 — הלך 253, 260; nunc 224. מלכיו — כהניו 253, 260, 264. יחדו 1, 30, 72, 89, 102, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 172, 173, 176, 178, 201, 210, 226, 258, 664; primo 113, 182 — יו sup. ras. 82, 141.

4. מי — מה 467. תתהללו 477, primo 150 — י‸ 1, 490 — תהללי 126. זב※ 1 — ז sup. ras. 251. זב עמקך‸ 128, 254 — ובעמקים 614. עמקיך 126, 494. הבת‸ 89 — הבית 145. השבבה 2, 3, 89, 101, 102, 116, 149, 154, 206, 210. הבוטחה 4, 112, 150, 158, 253, 669 — הבטחת primo 126 — בטחה 313. באוצרותיה 112, 150, 158, 182, 246, 309, 669; primo 96 — באוצרתיה 23, 101, 187; primo 94 — באצרותיה 4, 30, 84, 113, 116, 246, 253, 258, 260, 264, 307, 332, 361, 396. כי — מי 84 — האמרה בלבבה מי 258, 260, 264, 396, 570 — האומרה בלבבה מי 253. יבוא 23, 100, 113, 139, 155, 158, 168, 172, 175, 195, 210, 252, 300 T; primo 94.

5. עליך‸ 72. יהוה אדני ∾ 30, 112 — יהוה אלהים 2, 89, 145, 250. אדני‸ 3, 72, 84, 128 — sup. ras. 82, 154. סבביך 246 — סביבך 1 — סביבתיך 258. ונדחתים 150, 154, 227. איש — י‸ 126. לנודד 4, 91, 96, 112, 150, 154, 155, 158, 173, 178, 182, 226, 253, 258, 260, 264, 283, 669.

6. ואחריכן 150, 158, 198, 201. בני‸ 225. עמון — ע fin. lin. 258 — עשו 116.

7. אמר‸ 224. יהוה — אדני 82. האין forte העין 115. עוד‸ 4, 96 — ו‸ 102. בחכמה 187. ואבדה 89. עיצה 96,

Comparatio JEREM. 48; 45, 46 cum NUMER. 21; 28, 29.

Num. 21, 28.	כי אש יצאה מחשבון ※להבה מקרית סיחן אכלה ער מואב בעלי במות ארנן :
Jer. 48, 45.	כי אש יצא※ מחשבון ולהבה מבין סיחן ותאכל פאת מואב וקדקד בני שאון :
Num. — 29.	אוי לך מואב אבדת עם כמוש נתן בניו פליטם ובנתיו בשבית
Jer. — 46.	אוי לך מואב אבד※ עם כמוש כי לקחו בניך בשבי ` ובנתיך בשביה :

דדן כי איד עשו הבאתי עליו עת פקדתיו : אם 9
בצרים באו לך לא ישאירו עוללות אם גנבים
בלילה השחיתו דים : כי אני חשפתי את עשו 10
גליתי את מסתריו ונחבה לא יוכל שדד זרעו
ואחיו ושכניו ואיננו : עזבה יתמיך אני אחיה 11
ואלמנותיך עלי תבטחו : כי כה אמר יהוה הנה 12
אשר אין משפטם לשתות הכוס שתו ישתו ואתה
הוא נקה תנקה לא תנקה כי שתה תשתה :
כי בי נשבעתי נאם יהוה כי לשמה לחרפה 13
לחרב ולקללה תהיה בצרה וכל עריה תהיינה
לחרבות עולם : שמועה שמעתי מאת יהוה 14
וציר בגוים שלוח התקבצו ובאו עליה וקומו
למלחמה : כי הנה קטן נתתיך בגוים בזוי באדם : 15
תפלצתך השיא אתך זדון לבך שכני בחגוי הסלע 16
תפשי מרום גבעה כי תגביה כנשר קנך משם
אורידך נאם יהוה : והיתה אדום לשמה כל 17

18 עבר עליה ישם וישרק על כל מכותה : כמהפכת
סדם ועמרה ושכניה אמר יהוה לא ישב שם
19 איש ולא יגור בה בן אדם : הנה כאריה יעלה
מגאון הירדן אל נוה איתן כי ארגיעה אריצנו
מעליה ומי בחור אליה אפקד כי מי כמוני ומי
20 יעידני ומי זה רעה אשר יעמד לפני : לכן שמעו
עצת יהוה אשר יעץ אל אדום ומחשבותיו אשר
חשב אל ישבי תימן אם לוא יסחבום צעירי
21 הצאן אם לא ישים עליהם נוהם : מקול נפלם
22 רעשה הארץ צעקה בים סוף נשמע קולה : הנה
כנשר יעלה וידאה ויפרש כנפיו על בצרה והיה
לב גבורי אדום ביום ההוא כלב אשה מצרה :
23 לדמשק בושה חמת וארפד כי שמעה רעה
24 שמעו נמגו בים דאגה השקט לא יוכל : רפתה
דמשק הפנתה לנוס ורטט החזיקה צרה וחבלים
25 אחזתה כיולדה : איך לא עזבה עיר תהלה

VARIÆ LECTIONES.

150, 158. נסרחה forte 126. חכמתה primo 96.
8. נוסו 4, 112, 114, 150; forte 139. והפנו 150 — primo חפנו
99. העמיקו 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 128, 139, 149, 150, 154, 155, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 187, 198, 201, 210, 224, 226, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 286, 288 T, 290; primo 141. יושבי 112, 150, 182, 283, 669 — י ſup. raſ. 126. איד primo מאיד 126 — איך primo 93, 96, 158. עשו* 24. הבאתיו 253. —— 4 פקדתו 1. עד — ערת 96. עליך — 3 ſup. raſ. עליו פקודתם 150 — יו ſup. raſ. 168.

9. אם 1° — ואם 150. בוצרים 96, 112, 150. לוא 91. ישארו 67, 99, 113, 144, 160, 175, 176, 195, 210, 246, 254, 270, 288, 290, 300 T, 601 — י 2° ſup. raſ. 82. עללות 2, 23, 30, 82, 141, 155, 258, 260, 271 A.

10. כי bis 150. אני‸ 30 — forte אנכי 173. עשיו 84 —— עשו גליתי 1. גלית — 150, 182 גיליתי — 2, 253 גלתי 24. שוליו את bis 126. את 2°‸ 93, 168, 225, 249. ונחבא 4, 93, 96, 116, 149, 150, 154, 158, 178, 182, 198, 224, 260; forte 94, 173; nunc 30 — ה ſup. raſ. 141. ולא 2, 224. כי שדד 30 — שודד 4, 96, 112, 154, 158, 227. ושכיניו 96, 187. ואננו 72 — ואינינו 93 — ואינינו 96, 182 — איננו 224.

11. עזבה יתמיך‸ 182. יתומיך 4, 23, 72, 96, 112, 113, 116, 126, 149, 150, 178, 195, 226, 227, 228, 249, 251, 253, 258, 260, 264; primo 82 — יתומך 102 — יתמך 145. אלמנתיך 93 —— ואלמנתיך 2, 3, 23, 24, 30, 67, 84, 91, 94, 101, 102, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 154, 155, 168, 175, 176, 210, 224, 227, 269, 270, 290, 300 T. עליו 99. תבטחי primo 96.

12. כי 1°‸ 93. אמר‸ 1. הנה‸ 84 — א הנה 93. אשר‸ 154. אין‸ 4, 126. לשתת 93, 210. הכם 2. שתה 2, 89, 96, 101, 102, 154, 227, 253, 258, 260, 264; nunc 82, 252 — תו ſup. raſ. 290. כי -- (7) -- שתו‸ 30. הוא‸ 112. נקו 160, 251 marg. — נקוה 283. תנקה 1° — ינקה 84 — primo לנקה 96. לא ſup. raſ. 195. לא תנקה‸ 150. שתו 24, 89, 116, 154, 195, 270; primo 182, 224 — שתוה 283. תשתו forte 154 — ת 2° ſup. raſ. 89.

13. כי 2°‸ 187. ולחרפה 93, 150, 669. לחירב 112, 283 — לחרבה 182. לחרב ולקללה — ב ו primo פה 3. בצרה‸ 93. עריה primo עריםם 93. תהינה 258, 260, 264. לחרבת 150 — לחורבות 96. ועולם 126.

14. שמעה 160. שמעתי — עת ſup. raſ. 126 — שמענו 153. מאת nunc נאם 173. שולח ∾ 93 — ו‸ 96, 201, 669. עליה וקומו עליה 89. וקמו 126, 154, 158, 253, 260, 264.

15. Com.‸ 258. כי‸ 1, 116, 173, 224. קטון 112, 114, 116, 128, 172, 178, 195, 228. בזוי אתה 82. באדם — אתה מאד 651 — ב‸ 669.

16. אותך 4, 101, 112, 113, 114, 144, 155, 175, 178, 195, 230. שוכני 4, 112, 283. בחגיו ∾ 198. הסלע‸ 150 — ה‸ 1, 72, 126, 154, 187, 201, 224 — הס forte סל 155. תופשי 4, 112, 150, 178. הגבעה 96. כי — אם 30. קנך‸ 24, 154. ארידך 126, 260 — אורדך 113, 269, 271.

17. והיה 173, 201; primo 1. ארום 154. לשממה 23 — נשמה 102. עובר 112, 150, 182, 187, 195, 258. ישום 112, 150, 158. וישרוק 23, 89, 112, 150, 182, 269; forte 168.

מכתה 89, 94, 114, 225 — מכותיה 1, 72, 112, 150, 158, 176, 178, 182, 187, 224, 253, 258, 264, 271 A — מכתיה 4, 23, 30, 89, 93, 96, 101, 102, 115, 116, 126, 149, 154, 155, 172, 210, 226, 227, 228, 249, 260, 269, 271, 283, 691; primo 141, 173.

18. סדום 89, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 168, 178, 182, 252, 258, 260, 264. ועמורה 4, 112, 113, 126, 178, 182, 283 — וע fin. lin. 84. ושכיניה 150, 154. ישב‸ 112. לא 155. בן‸ 1, 84.

19. אותן videtur 89 — איתו videtur 150. ארגיע 112. ארצנו 2, 30, 258 — אריצינו 150 — ארצינו 253, 260, 271 A — נו ſup. raſ. 24. אלה 4 — עליה 176. אפקד — יפנה primo 251 — אפקוד 112, 113, 115, 150, 182, 224, 283. כי מי — ומי 158. כמני 2, 89, 94, 114, 155, 210, 225, 227, 242, 258. יועידני 1, 3, 4, 23, 72, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 225, 226, 227, 228, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 283, 477, 490, 491; primo 141 — יועדני 2, 102, 149, 195, 206, 308, 337, 494 — nunc יועדיני 224 — יעידני — 526 ידיעני — 168 *יעדני — 246 יעדני — 82 ſup. raſ. 1° י 658 — יודיענו 93 — forte יועירני 319 — יעירני 366. רועה 72, 93, 96, 112, 150, 168, 178, 182, 253. יעבוד 112, 283.

20. *עצת 155 — דבר 650 B; nunc 30. יעץ אל אדום — חשב 182. ** יעץ 139. לאדום — אל אדום 96, 250. אל 1° ſup. raſ. 2 — על 30, 89, 93, 154, 158, 224, 225, 650 B, 669; primo 72. ומחשבתיו 1, 2, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 150, 154, 155, 172, 176, 178, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 253, 260, 264, 270, 669. אל 2° — על 116, 178, 201, 224, 249; primo 91; nunc 30. ישבי‸ 96 — יושבי 4, 84, 112, 115, 128, 154, 283, 669. לוא — לא 1, 2, 3, 24, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 96, 100, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 168, 172, 178, 182, 187, 210, 224, 227, 252, 253, 258, 260, 669. יסחבון 139. אם 2° — ואם 150, 669. לא — א‸ 187 — לוא 24. עלהם 2, 94. נויהם 1, 3, 23, 72, 89, 91, 96, 101, 112, 115, 116, 126, 139, 168, 172, 173, 178, 180, 182, 187, 226, 227, 251, 253, 260, 264, 271, 283, 669, 691; primo 82, 141 — נו primo מ 99 — נו ſup. raſ. 128 — ם‸ 650 B.

21. רעשה נפלם ſup. raſ. 102 — רעשה 253. קולם 1, 2, 72, 89, 93, 101, 112, 115, 141, 149, 154, 155, 158, 160, 182, 187, 198, 201, 210, 224, 225, 228, 230, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 269, 288, 601; primo 3, 91, 113; forte 139, 176; videtur 102 — ה primo ח 99.

22. ויפרוש 89, 112. אל — על 2, 173. בוצרה 96. לב‸ 187. והיה כלב 96. אדם 93. גיבורי 3. לך primo — 91 מצירה 182, 253.

23. בישה 101, 155, 187. שמעו שמועה רעה ∾ שמעה רעה שמעו 153. שמועה 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 172, 176, 178, 182, 187, 210, 224, 226, 227, 253, 258, 260, 669; primo 94, 155 — ע ſup. raſ. 2 — משמועה 96. שמעו‸ 72 — ו ſup. raſ. 3. נמוגו 4, 72, 96, 112, 115, 150, 182, 187, 249, 283, 669. בים ſup. raſ. 89 — לבם בים 150 — ביום 596, 639 — כים 96, 149, 227, 246, 250, 301, 313, 404, 418, 423, 461, 614; forte 533; nunc 530; videtur 30 — לב 669. צעקה — דאגה 225.

24. רטט 89 — ט 2° forte ש 141. היל כיולדה 154.

26 קרית משושי : לכן יפלו בחוריה ברחבתיה וכל
אנשי המלחמה ידמו ביום ההוא נאם יהוה
27 צבאות : והצתי אש בחומת דמשק ואכלה
28 ארמנות בן הדד : לקדר ולממלכות חצור
אשר הכה נבוכדראצור מלך בבל כה אמר יהוה
29 קומו עלו אל קדר ושדדו את בני קדם : אהליהם
וצאנם יקחו יריעותיהם וכל כליהם וגמליהם
30 ישאו להם וקראו עליהם מגור מסביב : נסו
נדו מאד העמיקו לשבת ישבי חצור נאם יהוה
כי יעץ עליכם נבוכדראצר מלך בבל עצה וחשב
31 עליהם מחשבה : קומו עלו אל גוי שליו יושב
לבטח נאם יהוה לא דלתים ולא בריח לו בדד
32 ישכנו : והיו גמליהם לבז והמון מקניהם לשלל
וזרתים לכל רוח קצוצי פאה ומכל עבריו אביא
33 את אידם נאם יהוה : והיתה חצור למעון תנים
שממה עד עולם לא ישב שם איש ולא יגור

34 בה בן אדם : אשר היה דבר יהוה אל
ירמיהו הנביא אל עילם בראשית מלכות צדקיהו
35 מלך יהודה לאמר : כה אמר יהוה צבאות הנני
36 שבר את קשת עילם ראשית גבורתם : והבאתי
אל עילם ארבע רוחות מארבע קצות השמים
וזרתים לכל הרחות האלה ולא יהיה הגוי אשר
37 לא יבוא שם נדחי עולם : והחתתי את עילם
לפני איביהם ולפני מבקשי נפשם והבאתי עליהם
רעה את חרון אפי נאם יהוה ושלחתי אחריהם
38 את החרב עד כלותי אותם : ושמתי כסאי בעילם
39 והאבדתי משם מלך ושרים נאם יהוה : והיה
באחרית הימים אשוב את שבית עילם נאם
יהוה :

CAP. L.

1 הדבר אשר דבר יהוה אל בבל אל ארץ כשדים
2 ביד ירמיהו הנביא : הגידו בגוים והשמיעו ושאו

VARIÆ LECTIONES.

25. אך 96. עיבה 150 — עזבה 4, 112, 178. תהילה 4, 96, 145, 158 — תהילות 150 — ותהלה 180 — תהילת 260 — תהלת 115, 253, 271 A, 659 ק׳; primo 91, 126, 141; forte 24, 67; videtur 89, 172 — ה 2° ſup. raſ. 168. קריה primo 3 — קירית 96. משושי 96.

26. בחריה 2, 89, 101, 195 — בחורי 182. ברחובותיה 93, 96, 112, 150, 187, 253; primo 82 — ברחובבתיה 72, 126, 149, 154 — ברחבותיה 1, 182, 284. מלהמתה 30, 116. נאם — אמר 182. צבאות ^ 182.

27. איש ſup. raſ. dilat. 3. ואבל 171.

28. לקדר — ר primo ה 99. ולמלכות 1. נבוכדנאצר 116 — נבוכד נצר 150 — נבוכד ראצור 155, 187, 258, 279, 284, 286 — נבוכדראצר 1, 2, 84, 89, 91, 99, 112, 113, 139, 141, 145, 149, 182, 198, 253, 271 A, 290, 297, 659 יה׳ו׳ — נבוכד ראצר 4, 30, 72, 89, 93, 126, 158, 178, 201, 224, 260, 264, 669; primo 82 — ראצר 96. עליה — 128 ^ עלו 1. קמו 113. אדני — יהוה 96. ועלו — 1 145. ושדדו 195 — ושדרו 144. את — כל 225.

29. את אהליהם 173. וצאניהם 253, 258, 260, 264. יריעתיהם 1, 3, 23, 30, 72, 84, 89, 94, 102, 114, 116, 141, 154, 158, 172, 176, 258, 260. כליכם 195. וגמליה׳ 258 — ם primo ל 96. יקחו — ישאו 145. עליכם 155 marg. 187; forte 176 — להם 1, 116, 201, 250.

30. נדו נסו ∞ 99. נוסו 4, 72, 96, 112, 150, 158, 182, 669 — נה ſup. raſ. 93, 297. נודו 72, 112, 114, 182, 669; primo 139, 297. והעמיקו 669. ישבי ^ 2 — יושבי 4, 96, 112, 182, 187, 269, 283, 669 — יושב 150. נאם — נאם 150. מלך יען 150. 158. עליכם — עליהם forte 89; nunc 173, 182. נבוכדראצר ^ 30, נבוכדנאצר 89, 96, 116, 297 — נבוכד נצר 150, 669 — נבוכד ראצר 72 — 4, 23, 155, 158, 187, 258, 260, 264 — א ^ 113. מלך ^ 187. עיצה 4, 96. עליהם — עליכם 3, 93, 96, 101, 116, 126, 149, 150, 154, 158, 160, 172, 176, 178, 182, 187, 205, 206, 210, 227, 242 marg. 246, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 283 A, 313, 327, 330, 342, 375, 392, 396, 403, 408, 414, 421, 431, 434 marg. 461, 467, 474, 491, 494, 505, 514, 519, 530, 531, 533, 541, 549, 560, 562, 575, 584, 587, 590, 601, 606, 607, 612, 613, 614, 616, 642, 646, 648, 664; primo 2, 30, 82, 91, 141, 145, 173, 175, 224, 250, 295, 297, 309, 319, 405, 428; forte 89, 168, 301, 526, 542, 570, 636; nunc 1, 493 — כ ſup. raſ. 72 — marg. hab. ק׳ עליכם 24, 89, 171, 195, 198, 203, 204, 226, 228, 242, 250, 251, 252, 277, 288, 290, 297, 300, 307, 308, 313, 318, 320, 332, 352, 357, 358, 359, 360, 361, 399, 404, 409, 410, 419, 420, 425, 515, 521, 524, 539, 540, 546, 571, 572, 574, 576, 596, 598, 637, 639, 644, 663.

31. קמו 1, 2, 128, 283. ועלו 116. ק גוי 93. שלו 182 — primo שלי 155. ישב 1, 2, 30, 72, 89, 93, 96, 101, 114, 115, 116, 128, 158, 224, 246, 270; primo 82, 182 — יו ſup. raſ. 141 — ישבי primo 201. לו ^ 1 — לא 187. ישכונו 4, 89, 112, 150, 195, 249, 669.

32. גמליהם — מחיהם 96. לבז ^ 112 — לבד 187. והמון 182. גמליהם — מקניהם 96. לשלל primo לשולי 96. וזרתם 93 — וזריתים 84, 175, 176, 182, 227, 228; primo 173 — וזריתים 23, 72, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 112, 114, 115, 116, 139, 149, 150, 154, 155, 168, 172, 178, 180, 224, 226, 246, 249, 258, 260, 264, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 659 F; primo 82, 139 — וזריתם 30, 113, 126 — חרתים 96. רוחו primo רוח 112. פיאה 1, 96, 227, 269. עבדיו primo 3, 91, 93, 99; videtur 72. את ^ 30, 82, 187 — delet. 150.

33. והיה 172. למען 4 — מעון 150 — ון ſup. raſ. 187. בא — בה 1. nunc תנין 72. שממה למשתנים — למעון תנים 182. בן ^ 150.

34. הנביא ^ 145, 150. מלכות ^ 72 — ממלכות 30, 99, 115, 150, 178, 201 — במלכת 1 — primo מלכי 3 — מל ſup. raſ. 154. צדקיה 1, 2, 23, 82, 84, 89, 93, 94, 100, 101, 114, 128, 139, 141, 145, 158, 172, 176, 178, 180, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 260, 269, 277, 283, 284, 286, 288 T, 290, 300 T.

35. אדני יהוה 225. צבאות אלה — צבאות 145. שבר ^ 84. שובר — 72, 112, 126, 150, 160, 187, 195, 230, 253, 288, 601 — forte שנר 258. עולם 173 — ^ 145.

36. אל primo על 128. עולם 168, primo 91; nunc 201. ארבעה 1. רחות 114, 116, 172; primo 113 — רוחת 2, 89, 154. השמים — מאר — מארבע 84. רוחות — קצות ſup. raſ. 168. הארץ 128, 172. וזריתים 4, 150, 154, 178, 182; primo 173 — וזריתם 84, 93 — וזרתים 23, 72, 89, 91, 94, 96, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 128, 149, 155, 168, 176, 180, 187, 195, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286; primo 139 — וזריתם 30, 126. הרוחות 1, 4, 23, 24, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 182, 195, 224, 226, 227, 252, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 271 A, 279, 290; primo 30, 141 — הרוחת 2, 3, 94, 102, 249. ולא — ו ^ 145. הגוי ſup. raſ. 67 — ה ^ 150. לא ^ 94, 96. יבא 3, 4, 82, 93, 96, 101, 112, 114, 115, 126, 128, 141, 150, 168, 178, 182, 187, 224, 227, 253, 258, 260 — יבואו 300 — יבאו 30, 72, 89, 116, 158, 173, 201, 249 — יבא* 2, 154. נדחו 96. עולם 4, 30, 72, 91, 93, 112, 116, 150, 175, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 2, 201, 224; forte 115, 154, 158, 172, 182.

37. והחתי 96 — והתחתי 260 — והחתתים primo 99 — ה ſup. raſ. 126. עולם nunc 155, 224; videtur 94. איביהם 72, 112, 150, 253, 258, 260, 264. והבאתי — והב ſup. raſ. 3. אחריהם 4. ושל יהוה forte 126. אפו 150. ואת — 2° את bis 114. את החרב ^ 96. כלותי 1, 3, 23, 24, 67, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 100, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 144, 149, 154, 155, 172, 175, 176, 178, 187, 195, 225, 227, 230, 252, 258, 260, 264, 269, 270, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F. אתם 1, 2, 3, 30, 72, 82, 84, 93, 94, 96, 99, 101, 116, 126, 128, 141, 150, 155, 160, 168, 182, 210, 224, 227, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 601, 659.

38. כסאו primo 3. בעילם ^ 1. מלך ^ 84.

39. Com. ^ 1, 144, 187. אשיב 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 144, 150, 210, 226, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 158, 178, 201, 224; forte 154. שבות 72, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 115, 116, 126, 139, 144, 150, 172, 173, 176, 180, 182, 225, 226, 246, 252, 258, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 2, 30, 84, 113, 141, 158, 178, 201; forte 154 — י ſup. raſ. 290.

1. מלך בבל 150, 158. אל 2° ^ 187 — ואל 89, 93, 96, 116, 150, 154, 175, 176, 182, 246, 253, 258, 260, 264. מלך כשדים 150.

נם השמיעו אל תכחדו אמרו נלכדה בבל הביש
בל חת מרדך הבישו עצביה חתו גלוליה : 3 כי
עלה עליה גוי מצפון הוא ישית את ארצה לשמה
ולא יהיה יושב בה מאדם ועד בהמה נדו הלכו :
4 בימים ההמה ובעת ההיא נאם יהוה יבאו בני
ישראל המה ובני יהודה יחדו הלוך ובכו ילכו
ואת יהוה אלהיהם יבקשו : 5 ציון ישאלו דרך
הנה פניהם באו ונלוו אל יהוה ברית עולם לא
תשכח : 6 צאן אבדות היה עמי רעיהם
התעום הרים שובבים מהר אל גבעה הלכו
שכחו רבצם : 7 כל מצאיהם אכלום וצריהם
אמרו לא נאשם תחת אשר חטאו ליהוה נוה
צדק ומקוה אבותיהם יהוה : 8 נדו מתוך בבל
ומארץ כשדים יצאו והיו כעתודים לפני צאן :
9 כי הנה אנכי מעיר ומעלה על בבל קהל גוים
גדלים מארץ צפון וערכו לה משם תלכד חציו

10 כגבור משכיל לא ישוב ריקם : והיתה כשדים
11 לשלל כל שלליה ישבעו נאם יהוה : כי תשמחי
כי תעלזי שסי נחלתי כי תפושי כעגלה דשא
12 ותצהלי כאברים : בושה אמכם מאד חפרה
יולדתכם הנה אחרית גוים מדבר ציה וערבה :
13 מקצף יהוה לא תשב והיתה שממה כלה כל
14 עבר על בבל ישם וישרק על כל מכותיה : ערכו
על בבל סביב כל דרכי קשת ידו אליה אל
15 תחמלו אל חץ כי ליהוה חטאה : הריעו עליה
סביב נתנה ידה נפלו אשויתיה נהרסו חומותיה
כי נקמת יהוה היא הנקמו בה כאשר עשתה
16 עשו לה : כרתו זורע מבבל ותפש מגל בעת
קציר מפני חרב היונה איש אל עמו יפנו ואיש
17 לארצו ינוסו : שה פזורה ישראל אריות הדיחו
הראשון אכלו מלך אשור וזה האחרון עצמו
18 נבוכדראצר מלך בבל : לכן כה אמר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

2. ושאו ← ו 2° ſup. raſ. 4, 93. *נם 144. השמעו 93 — והשמיעו 30, 72, 96. נלכד' 258. הוביש 1, 4, 30, 72, 89, 96, 102, 112, 126, 139, 149, 150, 154, 172, 182, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 264 — הובישו 187. בל ‸ 101 — primo כל 158. חת forte חץ 96. מרודך 30, 96, 114, 126, 154, 173, 182, 187, 226, 228, 246, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82 — מדורך 72, 112, 249; forte 89 — מרודך 150 — primo מרדך 91, 158 — רד ſup. raſ. 141. הובישו 4, 30, 72, 96, 102, 112, 114, 126, 139, 144, 149, 150, 154, 172, 176, 178, 187, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 82, 141. עצבה 89. וחתו 201. גילוליה 96, 150, 154, 168.

3. והוא 2, 91, 150, 224; primo 154. ישיתו 30. שמה 89. יהיה ‸ 84. ישב 2, 30, 72, 82, 89, 96, 101, 102, 113, 116, 126, 154, 155, 158, 187, 246, 249, 251, 270, 283; primo 141 — יו ſup. raſ. 3. בה primo בם 158. ועד ‸ 115 — ו ‸ 126. נדדו 182, forte 178.

4. ההם 89, 154 — ההמה נאם 173 — מה ſup. raſ. 175. ההוא 172, 178, 249; primo 91. יהוה ‸ 1. יבואו 150. המה ‸ 30, 72, 93. יחדו ‸ 4 — יחדיו 93, 260. הלך 2, 30, 89, 93, 154, 158, 195, 226. ובכה 23, 30, 72, 89, 93, 115, 116, 150, 154, 155, 172, 227, 251, 253, 258, 260, 264, 601; primo 201; nunc 224. את 2, 224. יהוה 2° ‸ 158.

5. בואו 4, 150 — יבאו 182. ונלוה 253.

6. צאן primo ציון 180. אבדות 82, 128, 154, 210, 283 —— אובדות 89, 96, 112, 150. היו 72, 91, 94, 99, 112, 116, 126, 150, 153, 182, 250, 252, 253, 260, 271 A, 659 ק', 664, 691; primo 30, 178, 224; forte 82. רועיהם 112, 150. התעו 3 — יתעום 254. הרים — ערים 252 — שרים 150. שבבים 2, 84, 96, 101, 102, 139, 226, 252, 270, 283, 658 — שובבם 1, 224, 264 — שבבם 149, 253, 258, 260 — שובבום 3, 4, 72, 93, 116, 126, 150, 153, 173, 176, 210, 225, 254, 271 A, 288, 659 ק'; primo 91, 113, 178 — שבבום 30, 89, 144, 154, 175; primo 128. אל 72 ‸ גבעה. הגבעה 1. כי שכחו 23.

7. מוצאיהם 1, 2, 4, 23, 24, 67, 84, 91, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 115, 126, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 168, 172, 176, 187, 195, 227, 230, 242, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 271, 279, 284, 286, 290 — מוצאיה 101. אמרו ‸ 187. צוה צדק 182. מקוה 93. אבתיהם 1, 2, 3, 30, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 115, 116, 126, 141, 144, 154, 172, 178, 210, 224, 253, 260, 283 — אבותיכם primo 4 — אבתיכם 150.

8. נודו 4, 72, 96, 112, 150, 158, 182; primo 139 — נוסו 153. צאו 2, 3, 24, 72, 89, 93, 101, 112, 115, 116, 126, 150, 153, 158, 176, 182, 187, 201, 225, 252, 253, 260, 659 ק', 664, 691 — *צאו 145. והיו ‸ 126. כעתדים 2, 116, 126, 154, 178, 249.

9. קהל ‸ 30. גוים ‸ 187. גדולים 3, 4, 30, 72, 93, 96, 112, 113, 116, 150, 155, 175, 176, 249, 253, 258, 260, 264. ומארץ 150. תלכד — ל primo כ 93. הציו ‸ 141 — חיציו 150 — *הציו 3. כגיבור 150 — בגבר 283 — ר primo ל 126. רקם 258.

10. שולליה 4, 112, 150.

11. כי 1° — וכי 2 — *כי 3. תשמחו 89, 96, 112, 149, 150, 153, 253, 260, 270, 283, 286, 659 ק'; primo 126, 171, 178, 182 — י ‸ 264. כי 2° — וכי 72, 89, 93, 116, 145, 150, 154, 160, 182, 187, 201, 258, 271 A, 288, 601. תעלזי ‸ 126 — תעלוזי 4, 149, 158 — תעלוזו 89 — תעלזו 96, 112, 150, 153, 253, 260, 270, 283, 659 ק'; primo 178. שוסי 72, 101, 112, 126, 150, 154, 182, 249, 253 — שסו 258. כי 3° — וכי 116, 154. תפשי 23, 91, 116, 128, 141, 154, 155, 158, 173, 210, 258, 264; forte 82 — תפשו 2, 89, 115, 253, 260, 691 — תפושו 4, 96, 112, 150, 153, 224, 270, 286, 659 ק'; primo 126, 178, 182, 252. דשה 1, 2, 3, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 94, 99, 100, 113, 114, 116, 128, 139, 144, 154, 172, 178, 250, 277, 279, 283, 288, 300 T, 601 — א ſup. raſ. 91. ותצהלו 23, 89, 116, 126, 149, 150, 173, 187, 224, 252, 253, 260, 270, 659 ק'; primo 158, 178, 182 — צ ſup. raſ. 99. כאבירים 2, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 96, 99, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 172, 176, 178, 180, 182, 187, 195, 225, 226, 227, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 286, 290, 300 T, 658, 664; primo 94, 141 — כאברם 210.

12. בשה 128, 155, 172, 178, 224, 253, 260, 264, 271, 283. מאד ‸ 195, 201, 691. חרפה ∾ 145, 187 — והפרה 150. ילדתכם 96, 116, 150, 168, 187, 249, 283. אחרי 153. צייה 150 — וציה 93.

13. ליהוה 116. שמה שממה 182. כולה 112, 150, 182. עובר 112, 150, 182, 195, 230. בבל nunc הבל 1. ישום 112, 150, 252 — ישרם 158. וישרוק 4, 89, 96, 112, 126, 150, 187. כל 2° ‸ 2, 187, 279. מכתיה 1, 30, 82, 89, 93, 94, 102, 114, 115, 116, 141, 154, 155, 158, 172, 226, 227, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 283.

14. סביב ‸ 93 — מסביב 96, 150, 182. דורכי 112, 150 — ר primo ב 99. על קשת 96. אלהי — אל חץ 150.

15. הריעו — ר primo ע 128. נתנו forte 82. אשיתיה 115, primo 89 — אשוותיה 1 — אשוותה 187, 227 — אשוותה 91 —— אשויתיה 4, 72, 93, 96, 101, 116, 145, 150, 153, 172, 178, 224, 230, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659 ק', 664, 691; primo 30, 113, 126, 141, 158, 201 — אשויתתה 195. נהרסו — ם ‸ 154. חמתיה 1, 2, 82, 93, 114, 115, 126, 149, 154, 173, 178, 224, 253, 258, 260, 283 — חמותיה 182, 269, 271 A, 280, 284, 659 — חומתיה 23, 24, 30, 89, 91, 94, 113, 116, 128, 168, 195, 227, 254, 270, 271, 279, 286, 290, 659. הוא 178, forte 100. עשתה ‸ 30. כן עשו 96. לה — לו 145.

16. זורע ſup. raſ. 141 — ו ‸ 2, 30, 82, 91, 116, 224 — *זורע 3. ותופש 72, 113, 150 — ותופשי 112 — ותפשי 115. מגל מעל 126. היונה 283 — היונה אשר 168. אל ארצו 2, 23, 91, 93, 96, 101, 116, 126, 145, 149, 150, 155, 158, 160, 173, 178, 180, 182, 198, 201, 224, 250, 258, 269, 270, 283, 288, 300, 601, 663 T; primo 3, 154, 297; forte 24, 67. ינוסו ‸ 84 — ינסו 1, 23, 82, 91, 102, 115, 116, 144, 155, 176, 225, 226, 242, 250 — ינו ſup. raſ. 141.

17. הראשן 283. אחרון 4. עצמו ‸ 126. נבוכדנאצר 2, 116, 252 — נבוכד נאצר 150, 224 — נבוכד ראצר 89, 155, 158, 178, 187, 258, 260, 264.

18. אלהים 72. פוקד 4, 72, 112, 154. אל 1° ‸ 115 — על 101. פקדת 115. אל 2° ‸ 1 — על 150.

19. ושובבתי 3, 4, 30, 72, 82, 93, 96, 112, 113, 116, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 210, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 279, 284,

צבאות אלהי ישראל הנני פקד אל מלך בבל ואל
ארצו כאשר פקדתי אל מלך אשור : ושבבתי 19
את ישראל אל נוהו ורעה הכרמל והבשן ובהר
אפרים והגלעד תשבע נפשו : בימים ההם ובעת 20
ההיא נאם יהוה יבקש את עון ישראל ואיננו ואת
חטאת יהודה ולא תמצאינה כי אסלח לאשר
אשאיר : על הארץ מרתים עלה עליה ואל יושבי 21
פקוד חרב והחרם אחריהם נאם יהוה ועשה
ככל אשר צויתיך : קול מלחמה בארץ ושבר 22
גדול : איך נגדע וישבר פטיש כל הארץ איך 23
היתה לשמה בבל בגוים : יקשתי לך וגם נלכדת 24
בבל ואת לא ידעת נמצאת וגם נתפשת כי ביהוה
התגרית : פתח יהוה את אוצרו ויוצא את כלי 25
זעמו כי מלאכה היא לאדני יהוה צבאות בארץ
כשדים : באו לה מקץ פתחו מאבסיה סלוה 26
כמו ערמים והחרימוה אל תהי לה שארית :
חרבו כל פריה ירדו לטבח הוי עליהם כי בא 27
יומם עת פקדתם : קול נסים ופלטים מארץ 28
בבל להגיד בציון את נקמת יהוה אלהינו נקמת

29 היכלו : השמיעו אל בבל רבים כל דרכי קשת
חנו עליה סביב אל יהי ס פליטה שלמו לה
כפעלה ככל אשר עשתה עשו לה כי אלי יהוה
30 זדה אל קדוש ישראל : לכן יפלו בחוריה
ברחבתיה וכל אנשי מלחמתה ידמו ביום ההוא
31 נאם יהוה : הנני אליך זדון נאם אדני יהוה
32 צבאות כי בא יומך עת פקדתיך : וכשל זדון
ונפל ואין לו מקים והצתי אש בעריו ואכלה כל
33 סביבתיו : כה אמר יהוה צבאות עשוקים
בני ישראל ובני יהודה יחדו וכל שביהם החזיקו
34 בם מאנו שלחם : גאלם חזק יהוה צבאות שמו
ריב יריב את ריבם למען הרגיע את הארץ והרגיז
35 לישבי בבל : חרב על כשדים נאם יהוה ואל
36 ישבי בבל ואל שריה ואל חכמיה : חרב אל
37 הבדים ונאלו חרב אל גבוריה וחתו : חרב אל
סוסיו ואל רכבו ואל כל הערב אשר בתוכה והיו
38 לנשים חרב אל אוצרתיה ובזזו : חרב אל מימיה
ויבשו כי ארץ פסלים היא ובאימים יתהללו :
39 לכן ישבו ציים את איים וישבו בה בנות יענה

VARIÆ LECTIONES.

286 ; primo 141 ; forte 94. את ‸ 126, 158 — את* 1. ‸אל
227 — על 101, forte 154. נויהו 96, 150, 227, 250 — נוה 145.
והבשן וחשבן — 1 *הבשן 182.

20. ההם — ההיא 96 — ההמה 658. ההוא 178. נאם
‸יהוה 96. יבוקש 4, 89, 96, 112, 126, 150, 154, 224. ‸את 96.
בית ישראל 23, 96, 201. ואינינו 96. חטאות 96, 115, 172, 182,
227. יהודה — ד‸ 115. לא 1, 96, 141 ; primo 82, 150.
תמצאנה 1, 2, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 100, 101, 102, 112, 113,
115, 116, 126, 141, 144, 149, 150, 154, 158, 160, 168, 175, 176,
178, 180, 182, 195, 210, 224, 226, 227, 230, 242, 246, 253, 258,
260, 286, 288, 601 — י sup. ras. 290 — תמציאנה 4. השאיר
primo 115.

21. עלה—עלו 178, forte 154. ישבי 1, 2, 3, 23, 24, 30, 67, 72,
82, 84, 89, 91, 93, 94, 102, 113, 114, 116, 126, 128, 144, 154, 176,
182, 187, 210, 230, 242, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283,
290 ; primo 141. פקד 2, 3, 30, 84, 89, 91, 93, 112, 116, 126,
128, 144, 150, 172, 182, 195, 249, 253, 258, 260, 283. חרוב
4, 72, 96, 112, 144, 149, 150, 154, 173, 178, 187, 195, 230, 242,
288. והחרים 91, 93, 96, 144, 198, 258. אחריהם — אחריהם
ב בארץ 145. ‸יהוה 4, 126. כל 225. צויתך 84, 172.

22. ושבר sup. ras. 139 — שוד ושבר 93, 113, 158, 178, 187,
201, 250, 258 — marg. add. שוד 182.

23. איך — י‸ 84. נגרע 112 — primo נגדעה 3. ונשבר
primo 3 — י forte ו 154. פשיט ∾ פטיש primo 158. כל —
על 93. איך 2° — כל איך 93. בבל primo bis 99 — primo
בכל 158 — ב 2° sup. ras. 1. לגוים 225 — הגוים 158, primo
155 — ב sup. ras. 1, 126.

24. יקושתי 112, 283 — יוקשתי 182 — יקשת 150, 201 — וקשתי
89. נלכדה 1 — נלכדתי 269. ‸נמצאת 126 — את sup. ras. 155
— צ sup. ras. 173. ליהוה 225. *תגרית 30.

25. אצרו 1, 116, 269 — או sup. ras. 67. ויצא 30, 82, 93, 251,
253, 260, 283 ; primo 258 — ויצרו ויוצא 115 — א sup. ras. 89.
מלאכה — א delet. 150, 160, 224, 288, 601. הוא 93, 178, 180.
לאדני יהוה ∾ ליהוה אדני 168 — ליהוה 1 — ליהוה אלהים 30, 126.

26. בואו 112, 150. מאבוסיה 4, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 101,
112, 116, 150, 154, 155, 158, 168, 173, 175, 176, 182, 187, 210,
249, 253, 254, 258, 260 ; primo 113, 139. ערימים 150, 250,
253, 260, 264. והחרימה 182. אל - - שארית bis 126.
ואל 150, 182.

27. כל — כ sup. ras. 1 — כל* 3. ורדו primo 126. הוי
‸עליהם 228. ‸הוי 178. ימם 283 — מ sup. ras. 1.
עת primo עד 128. פקודתם 4, 93, 96, 112, 158.

28. קול נסים ופלטים forte bis 115. ופלטים sup. ras. 150
— ופליטים 96, 101, 158. ‸את 145, 178.

29. השמעו 154 — ו‸ 153. אל — על 89, 224, 658 — א sup. ras.
290. ‸רבים 96 — ורבים 93 — ר sup. ras. 3. דורכי 96, 112,
283. לה עליה 178. ‸סביב 182. אל 2° — את 116. פליטה —
לה פליטה 4, 30, 72, 89, 93, 115, 116, 126, 150, 154, 172, 182,
195, 210, 224, 227, 246, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳ ;
primo 178, 201 — פליטה ** 2, 91, 158, 168 — לו פליטה 112 —
פלטה 72, 89, 102, 113, 149, 225, 246, 250, 251, 260. שלימו 145.
ככל כפעלה primo פליטה 182. כפועלה 150. בכל forte 158.
זרה 4. קדש 283. ישראל primo בסר 182.

30. בחריה 2, 89, 168 — בחורים 93. ברחובותיה 91, 96, 112,
150, 182, 187, 249 — ברחובתיה 4, 72, 154, 158 ; primo 94 —
ברחבותיה 1, 253, 258, 260, 264, 284. מלחמתה — ת‸ 1.
יהוה — אדני 126.

31. הנה 99. ‸זדון 168. יהוה אדני ∾ 93 — אדני יה sup. ras.
139. ‸אדני 116, 154, 178 — sup. ras. 24. ‸צבאות 154.
‸יומך 30. פקדתך 258 — פקודתך 145, 182.

32. ‸זדון 187. מקים — י forte ו 154. ‸בעריו 154.
סביבותיו 112, 168, 195, 253, 260, 264 ; primo 94 — סביבתיה forte
224 — סביביו 1, 4, 96, 115, 150, 158, 225, 226, 249, 251, 288 —
סביבתו 149.

33. עשקים 116, 210. יהודה ובני ישראל ∾ 126. יחדיו 150,
158, 260. כל 114, 154, 155, 201. שוביהם 4, 96, 112, 126,
150, 154, 182, 283. החזיק 1. לשלחם 116, 150, 182 —
ש**ם 126.

34. גואלם 84, 112, 158, 176, 254. והרגיז primo ולהרגיז 182.
לישבי — ישבי 258 — יושבי 96 — ליושבי 4, 84, 112, 150, 158, 264,
279, 283, 284 — אל ישבי 182. ‸בבל 96 — תבל 93 — ב 1° sup.
ras. 3, 258.

35. על — אל 30, nunc 182 — את 126. הכשדים 1, 4, 89,
150, 178, 182, 187 — *כשדים 91. ואל — 1° ועל 182. יושבי
3, 4, 91, 96, 112, 128, 150, 158, 264, 283 — כל ישבי 180.
חכמיה — אלהיה 112.

36. Com. ‸ 145. אל 1° — על 2, 89, 150, 154, 180, 182, 201,
258. ונואלו 2, 4, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 112, 126, 149, 150,
158, 178, 225, 226, 227, 664 — אלו sup. ras. 113. אל 2° — על
150, 182, 201. גבריה 82, 99, 102, 141, 175, 182, 195, 224, 226,
249. 36, 37. אל - - ‸גבוריה 89.

37. כל רכבו 226. ואל 2° — ואת 116. כל הערב ∾ 187.
היו 82. אל — לכל 145. אצרתיה 1, 2, 3, 23, 30, 72, 82, 91,
93, 102, 114, 116, 126, 141, 155, 172, 175, 187, 195, 210, 224,
227, 253, 258, 260, 264, 270 — אוצרותיה 84, 96, 112, 113, 150,
182 — אצרותיה 176, 178 — ות sup. ras. 113. ובווזה 150 —
ובווז 4, 112, 182 ; forte 126 — ובוז 96.

38. חורב 112, 187. מימיו forte 126. ויבש 154. כי ארץ
— מארץ 158. פסלים 1, 2, 3, 84, 99, 100, 115, 116, 139, 144,
173, 175, 176, 210, 271, 283, 300 T. הוא 178. ובאמים 4,
30, 72, 84, 89, 91, 93, 112, 116, 126, 145, 198, 227, 228, 250,
258, 260, 270, 286, 301, 337, 399, 405, 421, 467, 471, 474, 476,
493, 519, 530, 531, 535, 541, 559, 560, 562, 587, 596, 612, 632,
636, 646 ; primo 206 — ובה מים 1 — ובאלים 172, 613 — ובאי
מים 614. יתהוללו 4, 112, 113, 150, 260, 264, 269, 271, 279,
283, 284, 286.

39. את איים ∾ 187. וישבה 89. ‸בה 72, 145. בנות*
171. ולא 1° — ו‸ 89, 101. ‸לנצח 182. ולא - - ‸תשב 72.

ולא תשב עוד לנצח ולא תשכון עד דור ודר :
40 כמהפכת אלהים את סדם ואת עמרה ואת
שכניה נאם יהוה לא ישב שם איש ולא יגור
41 בה בן אדם : הנה עם בא מצפון וגוי גדול
42 ומלכים רבים יערו מירכתי ארץ : קשת וכידן
יחזיקו אכזרי המה ולא ירחמו קולם כים יהמה
ועל סוסים ירכבו ערוך כאיש למלחמה עליך
43 בת בבל : שמע מלך בבל את שמעם ורפו ידיו
44 צרה החזיקתהו חיל כיולדה : הנה כאריה יעלה
מגאון הירדן אל נוה איתן כי ארגיעה ארוצם
מעליה ומי בחור אליה אפקד כי מי כמוני ומי
45 יועדני ומי זה רעה אשר יעמד לפני : לכן שמעו
עצת יהוה אשר יעץ אל בבל ומחשבותיו אשר
חשב אל ארץ כשדים אם לא יסחבום צעירי
46 הצאן אם לא ישים עליהם נוה : מקול נתפשה
בבל נרעשה הארץ וזעקה בגוים נשמע :

1 כה אמר יהוה הנני מעיר על בבל ואל ישבי לב
2 קמי רוח משחית : ושלחתי לבבל זרים וזרוה
ויבקקו את ארצה כי היו עליה מסביב ביום רעה :
3 אל ידרך ידרך הדרך קשתו ואל יתעל בסרינו ואל
4 תחמלו אל בחריה החרימו כל צבאה : ונפלו
5 חללים בארץ כשדים ומדקרים בחוצותיה : כי
לא אלמן ישראל ויהודה מאלהיו מיהוה צבאות
6 כי ארצם מלאה אשם מקדוש ישראל : נסו מתוך
בבל ומלטו איש נפשו אל תדמו בעונה כי עת
7 נקמה היא ליהוה גמול הוא משלם לה : כוס
זהב בבל ביד יהוה משכרת כל הארץ מיינה שתו
8 גוים על כן יתהללו גוים : פתאם נפלה בבל
ותשבר הילילו עליה קחו צרי למכאובה אולי
9 תרפא : רפאנו את בבל ולא נרפתה עזבוה ונלך
איש לארצו כי נגע אל השמים משפטה ונשא
10 עד שחקים : הוציא יהוה את צדקתינו באו

VARIÆ LECTIONES.

תשכן 2, 23, 30, 94, 112, 126, 149, 154, 155, 172, 182, 210, 225, 227, 249, 258, 664. עוד 93. דר 93, 96, 102, 154 — דוד 99. ודור 1, 2, 3, 4, 23, 30, 67, 72, 89, 91, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 144, 150, 155, 158, 172, 173, 176, 178, 182, 187, 225, 226, 227, 228, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283, 664; primo 139, 141.

40. סדום 4, 23, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 113, 115, 116, 126, 149, 150, 158, 178, 249, 251, 253, 260, 264, 269, 283; primo 82. ואת עמרה — ועמרה 116. ^עמרה ואת 94. עמורה 4, 30, 93, 112, 113, 126, 158, 249, 283. כל שכניה 246 — שכיניה 4, 82, 149, 150, 154, 187. נאם — אמר 2, 30 marg. 89, 93, 96, 116, 145, 180, 182, 201, 224, 250, 290. ולא 72, 195. ^איש 195. ^בה 84, 182. ^בן 1.

41. מצפון — מארץ צפון 30 marg. 150, 187, 252; nunc 201 — מארץ מצפון 145. רבים — גדולים 150, 182, 250; nunc 201. יעורו 89, 93, 96, 112, 114, 128, 150, 176, 182, 253 — יעור 116 — ועבדו יעורו 4 — יעודו primo 126. ^ארץ 30.

42. וכידון 1, 2, 3, 4, 67, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 172, 173, 176, 178, 182, 224, 225, 249, 253, 258, 260, 264, 283, 664; primo 30, 141; forte 128. יחזקו 93. המה forte הם 173 — הוא 2, 101. לא 116, 201. בים 155. על 201, 224. סוסם 145. מלחמה 96. ברת — בת למלחמה כאיש 182. בבל sup. raf. 173.

43. בבל 269. רפו 30, 150, 180, 182. ^צרה 252 — שמה 258. החזקתהו 4, 155. כילדה 102.

44. ^הירדן 94. נחל נוה 145 — נאוה 182. ארגעה 1, 67, 99, 100, 115, 144, 175, 210, 225, 242, 271, 283, 288 T, 289, 290 — ארג*עה 230. ארצם 30 — אריצם 1, 4, 72, 91, 93, 101, 112, 116, 126, 227, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק'; primo 158, 178, 224, 258 — אר*צם 201 — צם sup. raf. 89 — forte אריצנו 154. מי - - - בחור bis 1. אפקוד 4, 23, 84, 96, 112, 150, 168, 187, 226, 228, 249, 283 — ^א 89. כמני 3, 99, 101, 114, 155, 172, 173, 210, 227, 251, 258. יעדני 102 — יועידני 4, 23, 30, 82, 84, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 116, 144, 149, 150, 154, 158, 178, 195, 226, 227, 228, 246, 253, 258, 260, 264, 270; primo 141 — יעידני 89, 113, 126, 252 — יודיענו 187. רועה 4, 72, 96, 112, 150, 178, 182. ^איש 126. יעמוד 84, 96, 112, 150, 283.

45. אל 1° sup. raf. 91 — על 23, 82, 150, 195, 249 — א sup. raf. 141. מלך בבל 96. ומחשבתו 126 — ומחשבתיו 1, 2, 4, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 101, 116, 128, 141, 144, 154, 155, 172, 175, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 658. על — אל 2° 89, 150. ארץ — ישבי 89, 101, 116, 182 marg. forte 201; nunc 173 — יושבי 145, 187, 249, 691 — יושבי ארץ 260, 264 — ישבי ארץ 253, 258. אם 1° sup. raf. 128. לא 1° — לוא 269, 271 A, 300. יסחבום — ם forte ס 158. צעורי 102. ^הצאן 195. אם 2° — ואם 96, 150 — ם sup. raf. 1. עליה 150.

46. ^נתפשה 178 — נתפשה הארץ 96. נרעש 195 — ע sup. raf. 23.

1. ^הנני 89. על — אל 182. ואל — ועל 89, 126, 154, 173, 180, 258 — primo 115 ואת — א sup. raf. 128. יושבי 4, 96, 112, 150, 158, 264. ומשחית 4.

2. ∞ זרים לבבל 149. וזרוהו 30, 72. ויבוקקו 96, 99, 115, 158, 168, 187, 253, 258, 260, 264 — ק 1° sup. raf. 4. רעה נאם יהוה 89.

3. Com. sup. raf. 82. אל ידרך sup. raf. 205. ^ידרך ידרך 72. ידרך 1° — ידרוך 4, 112, 116, 150, 153, 283, 309, 313. ^ידרך 2° 1, 2, 4, 30, 84, 89, 93, 94, 96, 101, 112, 115, 116, 126, 128, 145, 149, 150, 153, 158, 168, 172, 176, 178, 187, 201, 206, 210, 224, 250, 252, 253, 260, 264, 308, 309, 313, 318, 319, 327, 337, 342, 352, 355, 366, 375, 392, 396, 399, 403, 404, 405, 408, 414, 418, 421, 423, 431, 452, 461, 467, 471, 474, 476, 477, 490, 494, 505, 514, 519, 524, 526, 541, 549, 560, 562, 570, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 606, 612, 613, 614, 616, 632, 639, 645, 646, 648, 659 ק'; primo 249, 251, 357; forte 428. הדורך 4, 112, 150, 158, 187, 309, 313 — ^ 242. ידרך הדרך sup. raf. 141. בסרינו ואל — ינו ו sup. raf. 141. בסריונו 1, 3, 4, 84, 101, 112, 113, 126, 173, 175, 182, 187, 242, 251; forte 168 — בשריונו 93, 116, 150, 154, 158, 168, 227, 253, 260, 264, 691 — בשרינו 155, 228, 252; primo 258; forte 94; nunc 30 — primo בסריני 91. ואל 2° — ^ו 84, 89, 91, 144, 155, 172, 249. אל 2° — על 72 — ואל — 180. בחוריה 2, 3, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 180, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260; primo 30, 82, 91, 94, 113 141.

4. ומדוקרים 4, 93, 112, 150, 158, 182. בחצתיה 2, 89, 91, 93, 96, 116, 126, 149, 154, 172, 253, 258, 260 — בחצותיה 23, 30, 82, 114, 141, 224, 246, 252, 269, 271, 279, 280, 283, 286 —— בחוצתיה 3, 4, 72, 84, 94, 101, 102, 113, 155, 178, 210, 270.

5. ישראל 1° ^ 182. ^מאלהיו 1. אשם - - ^כי 72. מקדש 172, primo 258.

6. נוסו 72, 112, 114, 150, 155, 158, 182. את נפשו 1, 23, 93, 126, 150, 178, 180, 187, 198, 201, 224 — נפשו ** 2, 91. ואל 89, 168, 201, 224 — אל* 2. הוא 2, 145, 178, 182; forte 126.

7. כי כום 1. ^בבל 201. משכר' 258 — ^ר 187 — כ primo 141 — ר forte ת 158 — היא משכרת 201. ^כל 91 — bis 99. מינה — ^ה 258. גוים — ^ם 258 — ם sup. raf. 290. כן — יהוה 115. יתהוללו 4, 112, 150, 158, 253, 260, 264, 270; primo 24, 141; forte 82 — י sup. raf. 102 — התהללו 201, forte 23 — יתהולל 145.

8. פתאום 3, 4, 93, 96, 112, 158; forte 82. ^ותשבר 224. הלילו 1, 2, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 113, 114, 116, 141, 158, 178, 180, 187, 249, 252, 253, 260 — היללו 91 — ל 2° forte ד 128. קחי forte 139. למכאבה 30, 116, 172, 195, 269.

9. רפאינו 96, 150, 158, 201 — רפינו 1, 4, 182. את — ת sup. raf. 93 — את יהוה 96. ^ולא 115. נרפאתה 72, 150, 158, 176, 187, 271 A, 288, 664; forte 201 — ברפאה 30. עזבה 1 —— אל — ^ל 182. אל ארצו 93, 651 — עזובה 227. עזובוה 4 — עד 126 — את primo 4. שמים 30, 72 — ה sup. raf. 126. משפטם 89 — מ primo כ 4. נשא 89. עד — אל 187.

10. הציא 260. את 1° — אל 187 — עת את 89. צדקתנו 84, 176, 252 — צדקותינו 4, 91, 96, 112, 126, 168, 182, 253, 258, 260, 264; primo 113. בואו 4, 96, 112, 150. ^את 2° 168.

ונספרה בציון את מעשה יהוה אלהינו : הברו 11
החצים מלאו השלטים העיר יהוה את רוח מלכי
מדי כי על בבל מזמתו להשחיתה כי נקמת יהוה
היא נקמת היכלו : אל חומת בבל שאו נס החזיקו 12
המשמר הקימו שמרים הכינו הארבים כי גם
זמם יהוה גם עשה את אשר דבר אל ישבי בבל :
שכנתי על מים רבים רבת אוצרת בא קצך 13
אמת בצעך : נשבע יהוה צבאות בנפשו כי אם 14
מלאתיך אדם כילק וענו עליך הידד : עשה ארץ 15
בכחו מכין תבל בחכמתו ובתבונתו נטה שמים :
לקול תתו המון מים בשמים ויעל נשאים מקצה 16
ארץ ברקים למטר עשה ויוצא רוח מאצרתיו :
נבער כל אדם מדעת הביש כל צרף מפסל 17
כי שקר נסכו ולא רוח בם : הבל המה מעשה 18
תעתעים בעת פקדתם יאבדו : לא כאלה 19
חלק יעקוב כי יוצר הכל הוא ושבט נחלתו
יהוה צבאות שמו : מפץ אתה לי כלי מלחמה 20
ונפצתי בך גוים והשחתי בך ממלכות :
ונפצתי בך סוס ורכבו 21

ונפצתי בך רכב ורכבו :
22 ונפצתי בך איש ואשה
ונפצתי בך זקן ונער
ונפצתי בך בחור ובתולה :
23 ונפצתי בך רעה ועדרו
ונפצתי בך אכר וצמדו
ונפצתי בך פחות וסגנים :
24 ושלמתי לבבל ולכל יושבי כשדים את כל
רעתם אשר עשו בציון לעיניכם נאם יהוה :
25 הנני אליך הר המשחית נאם יהוה המשחית
את כל הארץ ונטיתי את ידי עליך וגלגלתיך
26 מן הסלעים ונתתיך להר שרפה : ולא יקחו
ממך אבן לפנה ואבן למוסדות כי שממות
27 עולם תהיה נאם יהוה : שאו נס בארץ תקעו
שופר בגוים קדשו עליה גוים השמיעו עליה
ממלכות אררט מני ואשכנז פקדו עליה טפסר
28 העלו סוס כילק סמר : קדשו עליה גוים את
מלכי מדי את פחותיה ואת כל סגניה ואת כל
29 ארץ ממשלתו : ותרעש הארץ ותחל כי קמה

VARIÆ LECTIONES.

יהוה 2° ^ 96. A מעשה ad מלאו com. 11 ^ 89.

11. הברו — ר forte ד 141. החיצים 150. השליטים 96. בבל ſup. raſ. 139 — כל בבל 96. מזימתו 116, 150, 182. הוא 84, 145, 178.

12. אל 1° — על 139, 180. חמת 93 — חומות 150, 253, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286 — חמורת 1, 23, 94, 114, 116, 126, 155, 158, 258, 283. שאו נס primo שאונם 158. המשמר הקימו bis 128. המשמרים — 1 השמרים 30, 154, 201, 226; nunc 168 — שומרים 4, 112. הכינו ^ 23 — הכינוה 252. האורבים 112, 150, 182, 264. המה יהוה 93. גם 2° — וגם 150, nunc 201. עשה ^ 182 — אשר עשה 126. דבר ^ 128. אל 2° — על 89, 116. יושבי 4, 96, 101, 112, 150, 258, 264, 269, 271, 279, 284, 286, 659.

13. שכנת 82, 253, 260, 659 ק', 691 י — ſup. raſ. 24 — שוכנתי 4, 96, 112 — שוכנת 650 B. בבל מים 96. רבים ^ 30, 84, 201. אצרת 82, 115, 144 — אוצרות 3, 4, 72, 91, 93, 96, 112, 113, 126, 150, 154, 168, 173, 178, 182, 187, 210, 226, 264; primo 94, 139, 141 — אצרות 1, 2, 23, 30, 89, 101, 116, 155, 158, 224, 253, 258, 260, 269; primo 128 — אוצרותיה 650 B. על קצך 176 — קיצך 4, 89, 96, 126, 150, 158, 182, 187.

14. יהוה — אדני 227. צבאות ſup. raſ. 82. בנפשו ^ 144, 180 — לאמר 180 marg. 187 — ſup. raſ. 290. מלאתך 93, 176, 182 — מלא fin. lin. 84. הידר videtur 89.

15. עושה 112. בכוחו 158. ומכין 72, 96 — מכין ⁎ 82, 113 — ומבין 150 — מבין 155. ובתבנתו 1, 224, 242 — ובתבנותו 198 — ותבונתו 187. שמים — שחקים 93, 246.

16. ויעלה 116, 145, 198, 224; primo 201; forte 154. נשיאים 1, 4, 23, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 116, 150, 154, 155, 158, 182, 187, 224, 249, 251, 258, 260, 264; primo 141 — נשיאם 2, 101, 180, 227, 253. הארץ 30, 115, 116, 150, 155, 178, 180, 187, 224, 225, 253; primo 201, 242; forte 154. למטר — למשר 96. ויוצא ^ 4 — ויצא 84, 91, 126, 253, 260, 264, 283. מאוצרותיו 96, 112, 150, 182, 264 — מאוצרתיו 4, 23, 154, 172; primo 94 — מאצרותיו 149, 158, 252, 253, 258, 269, 271, 279, 283, 284, 286.

17. כל 1° bis 154. הוביש 1, 4, 23, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 116, 150, 172, 173, 178, 187, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 659; forte 82. צורף 1, 4, 23, 84, 89, 96, 112, 116, 150, 158, 178, 269; primo 94. בו primo 96.

18. תעתועים 4, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 126, 150, 158, 172, 178, 182, 187, 252; primo 155. פקודתם 96, 112, 150, 158.

19. לא ^ 89 — כי לא 72. יעקב 1, 2, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 99, 101, 112, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 176, 178, 187, 201, 224, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283, 313; primo 113, 182, 195, 252. יצר 30, 126, 251, 260, 264, 283. ושבט — וישראל שבט 30, 72, 115, 116, 150, 154, 187, 198, 226, 250, 309, 313, 404, 421, 474, 477, 494, 514, 542, 590, 614, 616; nunc 431 — לישראל שבט 375 — ישראל שבט 530 — ו primo וי 254 — ו ^ 206 — ſup. raſ. et ט forte ל 171 — ſup. raſ. 428.

20. לי אתה ∾ 94. ונפצתי - - - - ממלכות ^ 178.

20, 21. בך - - - - גוים ^ 113.

21. Com. ^ 4, 182. סוס - - - רכב ^ 187. ורכבו 1° — ורוכבו 112, 252, 258. ונפצתי - - ורכבו ^ 115. ורכבו 2° — ורוכבו 158.

21 — 23. ונפצתי - - (22) - - בך ^ 1, 84.

22. איש — אשה 154. זקן ונער ſup. raſ. 139 — נער וזקן 96. ונפצתי בך 3° ^ 201.

23. בך 1° ^ 82. רועה 4, 72, 112, 150, 187, 258, 260, 264. רעה ועדרו — אכר 182. עדרו 150. אכר - - בך ^ 112. איכר 150, 187.

24. ושילמתי 182. יושבי ^ 96 — ו ^ 1, 3, 24, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 93, 94, 102, 113, 116, 126, 128, 154, 172, 175, 178, 187, 195, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 270, 283, 290; primo 2, 141, 182. את — אשר 93. לציון 250. נאם — אמר 4, 250.

25. נאם יהוה המשחית ^ 1, 182. עליך ^ 96. מין 96. הסלעים — השמים 96. להר ^ 72. שריפה 150, 187, 195, 269 — לשרפה 72.

26. לא 4. אבן ^ 126. לפינה 4. אבן 158. למסדות 30, 116 — למוסדת 4, 283 — ס ſup. raſ. 115. כי ^ 72. שוממות 112, 145.

27. בארץ — ב forte ד 89. גוים השמיעו עליה ^ 30, 89. גוים non punct. 224 — מלחמה 601. עליה 2° ^ 1. כל ממלכות 182 — מלכות 242. מני ^ 126. אשכנז 72, 195, 258. טפשר 93. סוס ^ 182 — סוסים 187 — סוסם 269.

28. גוים ^ 226. את 1° ^ 128 — כל 154, 225. כל מלכי 1. מדין 224 — מדי⁎ 3. את 2° — ואת 23, 72, 145, 150, 168, 172, 178, 182, 195, 198, 253, 258, 264, 288, 601. פחתיה 116, 154, 172, 253, 258, 264. כל 1° ^ 72, 82, 89, 96, 155. סגנה 115. ארץ ^ 158. ממשלתו — ממלכתו 187.

29. ותרעש — ותרגז 178. ותחול 4, 72, 93, 154, 158, 187, 224, 253, 258, 260, 264, 271 A. כי קמה — בקמה 96. נקמה

Comparatio 10, 16 cum 51, 19.

לא כאלה חלק יעק⁎ב כי יוצר הכל הוא וישראל שבט נחלתו יהוה צבאות שמו :

לא כאלה חלק יעקוב כי יוצר הכל הוא ו⁎⁎⁎⁎⁎ שבט נחלתו יהוה צבאות שמו :

על בבל מחשבות יהוה לשום את ארץ בבל
30 לשמה מאין יושב : חדלו גבורי בבל להלחם
ישבו במצדות נשתה גבורתם היו לנשים הציתו
31 משכנתיה נשברו בריחיה : רץ לקראת רץ ירוץ
ומגיד לקראת מגיד להגיד למלך בבל כי נלכדה
32 עירו מקצה : והמעברות נתפשו ואת האגמים
33 שרפו באש ואנשי המלחמה נבהלו : כי כה
אמר יהוה צבאות אלהי ישראל בת בבל כגרן
עת הדריכה עוד מעט ובאה עת הקציר לה :
34 אכלנו הממנו נבוכדראצר מלך בבל הציגנו כלי
ריק בלענו כתנין מלא כרשו מעדני הדיחנו :
35 חמסי ושארי על בבל תאמר ישבת ציון ודמי אל
36 ישבי כשדים תאמר ירושלם : לכן כה אמר
יהוה הנני רב את ריבך ונקמתי את נקמתך
37 והחרבתי את ימה והובשתי את מקורה : והיתה
בבל לגלים מעון תנים שמה ושרקה מאין יושב :
38 39 יחדו ככפרים ישאגו נערו כגורי אריות : בחמם
אשית את משתיהם והשכרתים למען יעלזו וישנו

40 שנת עולם ולא יקיצו נאם יהוה : אורידם ככרים
41 לטבוח כאילים עם עתודים : איך נלכדה ששך
ותתפש תהלת כל הארץ איך היתה לשמה בבל
42 בגוים : עלה על בבל הים בהמון גליו נכסתה :
43 היו עריה לשמה ארץ ציה וערבה ארץ לא ישב
44 בהן כל איש ולא יעבר בהן בן אדם : ופקדתי
על בל בבבל והצאתי את בלעו מפיו ולא ינהרו
45 אליו עוד גוים גם חומת בבל נפלה : צאו מתוכה
46 עמי ומלטו איש את נפשו מחרון אף יהוה : ופן
ירך לבבכם ותיראו בשמועה הנשמעת בארץ
ובא בשנה השמועה ואחריו בשנה השמועה
47 וחמס בארץ משל על משל : לכן הנה ימים
באים ופקדתי על פסילי בבל וכל ארצה תבוש
48 וכל חלליה יפלו בתוכה : ורננו על בבל שמים
וארץ וכל אשר בהם כי מצפון יבוא לה השודדים
49 נאם יהוה : גם בבל לנפל חללי ישראל גם
50 לבבל נפלו חללי כל הארץ : פלטים מחרב הלכו
אל תעמדו זכרו מרחוק את יהוה וירושלם תעלה

VARIÆ LECTIONES.

93. על — אל 150. מחשבת 2, 93, 116, 126, 154, 182, 187, 210. ‸ארץ 171. לשממה 180. מאין primo כי אין 224. ישב 1, 2, 30, 72, 89, 96, 154, 155, 187, 253, 258, 260, 283.

30. חדל 30. גבורי — 2, 82 גברי. לכם 1. ‸ישבו 30. במצדת 283. והיו 158, 201. הצתו 172 — ת primo צ 96 — הציתו* 114 — נצתו 201. משכנותיה 4, 30, 84, 89, 96, 112, 115, 126, 128, 150, 158, 182, 187, 224, 258, 260, 264, 269, 271 A — sup. ras. 141. ונשברו 150 — ו sup. ras. 93. בריחה 115.

31. לקראתם 226. ירץ 286. ‸להגיד 126. מלך 30. ‸כי 1. ‸מקצה 89.

32. והמעברת 230 — ‸ב 102. נתפשה 30. ואת bis 94 — ‸ו 72.

33. ‸צבאות 96. כגורן 93, 96, 112, 126, 150, 158, 182, 252. ערת 1°‸ 30, 145 — עד 1 — עץ primo 96. עוד — ‸ו 2. ערת - - - ‸הדריכה 182. ‸לה 253.

34. אכלני 112, 150, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 201; forte 84, 172, 178. הממני 112, 150, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 1, 126, 201; forte 84, 175, 178. נבוכדנאצר 116 — נבוכדנצר 89 — נבוכד נצר 30 — נבוכד ראצר 2, 4, 23, 150, 155, 158, 178, 187, 258, 260, 264, 277 — נבוכדרצר 154, 269, 297. ‸מלך 126. הצגנו 149, 258 — הציגוני 150 — הציגני 112, 116, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 126; forte 4, 178 — ‸ו 182 — הצגני 201. ‸כלי 171 — ככלי 96, 187. ‸בלענו כתנין 93. בלעני 89, 112, 150, 201, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳; primo 126; forte 4, 154, 178; videtur 116 — מלא בלעני 114. כתנין — ן sup. ras. 91 — forte כתנים 30. כרישו 116, 126, 168, 251, 260, 264 — כרשיו 187 — כרפה 172 — כריסו 4, 96, 150, 158, 182, 227, 253, 258, 269 — כרסו 82, 89, 93, 94, 141, 154, 160, 178, 180, 224, 226, 228, 288, 601 — שו sup. ras. 2, 91, 173 — ש sup. ras. 102 — כרשן 145. מעדנו 1, 93, 145, 187; nunc 128; videtur 82, 89. הדיחני 91, 99, 112, 115, 116, 150, 175, 178, 225, 252, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691; forte 4, 82, 113 — הדחינו 154.

35. חמסי forte חמותי 93. תאמרי 187. יושבת 4, 24, 72, 91, 94, 96, 99, 112, 150, 178, 253, 258, 264, 269, 290; forte 67. אל — על 30, 72, 116, 145, 187, 201, 224, 225, 258. יושבי 4, 96, 99, 112, 150, 158, 230, 253, 258, 260, 264, 269, 279, 284, 286. ירושלים 96.

36. את 1°‸ 258. והרחבתי ∞ 1. והבשתי 3, 30, 67, 99, 100, 116, 155, 168, 172, 175, 176, 182, 210, 230, 242, 252, 254 — והושבתי 1, 72. מקרה 30, 172, 175, 182, 246, 283.

37. והייתה 168. ‸לגלים 89. תנין 158, 228. ושריקה 93, 96. מאן 89. ישב 23, 30, 72, 91, 93, 155, 187, 224, 226, 283; primo 89.

38. יחדיו 258, 260, 264; primo 158. ככפירים 2, 3, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 126, 139, 144, 150, 154, 172, 178, 182, 195, 201, 210, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 279, 280, 286; primo 128, 141, 155 — forte בכפרים 158. ושאגו videtur 94. כגרי 246, 283.

39. בחומם 4, 112, 126, 150, 172, 182, 224 — primo בחמס 158. אשית — אשים 650 B. והשכרתם 182 — ב forte כ 89. יעלוזו 89, 112, 128, 150, 264, 271 A, 283. לא primo 82.

40. ארידם 2, 93. כבירים 96 — ים sup. ras. 82. לטבח 2, 3, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 126, 150, 154, 158, 176, 182, 224, 252 — וח sup. ras. 139. כאלים 1, 3, 23, 93, 96, 126, 155, 158, 251, 258 — כאילם 114, 139. ‸עם 173. עתדים 2, 251.

41. שישך 30, 89, 126, 170. ותתפש sup. ras. 176. תהילת 150, 158, 260, 264 — תהלה 93 — משוש 249.

42. על — אל 126. בהמן 283 — forte כהמון 150 — ודמון 271 A. Inter 42 et 43 lit. 10 eras. 175.

43. והיו 150. עריה — עליה 4, primo 99, forte 114. ציה 150. ‸וערבה 82 — ‸ה 258. ארץ 2°‸ 82, 126. ‸כל 89, 258, 260, 264. לא 145. יעבור 4, 101, 112, 224, 226, 264, 269, 271 A. בהן 2° — ‸ן 182. ‸בן 1 — כל 150 — sup. ras. 128.

44. ביל 251 — בן 84. בבל 30, 91, 96 — primo בבלה 99. והוצאתי 1, 2, 3, 4, 23, 24, 72, 93, 96, 112, 116, 126, 128, 139, 145, 150, 154, 158, 172, 173, 176, 178, 182, 195, 224, 225, 227, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264; primo 82, 113, 141, 155; forte 94. את bis 115. לא 224. עוד גוים ∞ 158. חומרת עוד אליו עוד 173. ‸גם 158 — וגם 23, 154, 168. bis 182 — ‸ו 283. נפל 180.

45. ‸איש 84. ‸את 24. מחרן 283.

46. ותראו 30, 72, 84, 93, 112, 172, 187. בשמעה 93 — primo בשמועה 201 — משמועה 145. הנשמעה 153. השמעה 187. ‸ואחריו בשנה השמועה 82, 100, 115, 126, 178. אחריו 30. שוד וחמס 253, 260, 264. ומושל 93, 126, 150, 154, 182, 227, 242, 251, 253, 258, 260, 264 — ומשל 1, 4, 23, 30, 67, 72, 84, 89, 91, 96, 115, 116, 139, 155, 158, 160, 168, 175, 176, 178, 201, 210, 224, 225, 228, 246, 249, 250, 252, 270, 283, 288, 300 T, 601; primo 82, 94, 141, 201 — מושל 112. ‸על 228 — אל 658. המושל 182 — מושל 30, 93, 102, 112, 126, 150, 154, 227, 253, 258, 260, 264.

47. לכן bis 2 — ל sup. ras. 94. הנם forte 158. באים בא 158 — כל פסילי 252. באים נאם 72 — באים נאם יהוה — 89 ‸בבל וכל ארצה 182. פסילי וכל — 182. תיבוש 82, 93, 187, 250; forte 141 — תיבש 102, 158. חלליה sup. ras. 3 — ‸י 96. נפלו 158, 201.

48. ורינגו 150. ‸וארץ 91. בהן 101, primo 252. יבא 2, 3, 4, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 99, 126, 149, 154, 172, 178, 224, 227, 228, 252, 253, 258, 260, 264, 269 — יבואו — ס׳ 300, 683 96, 150, 182; primo 201; forte 158. שדדים 23 — ‸ה 1, 178 — ‸ו 2, 3, 4, 30, 72, 84, 89, 93, 99, 116, 126, 144, 149, 154, 172, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 264.

49. בבבל forte 154. לנפול 4, 112, 150, 251, 260, 264. חללי 1° — את חללי 126 — כל חללי 182. גם 2° — וגם 201.

50. פליטים 3, 4, 96, 101, 116, 154, 195, 210, 224, 251, 260,

51 על לבבכם: בשנו כי שמענו חרפה כסתה
כלמה פנינו כי באו זרים על מקדשי בית יהוה:
52 לכן הנה ימים באים נאם יהוה ופקדתי על
53 פסיליה ובכל ארצה יאנק חלל: כי תעלה בבל
השמים וכי תבצר מרום עזה מאתי יבאו שדדים
54 לה נאם יהוה: קול זעקה מבבל ושבר גדול
55 מארץ כשדים: כי שדד יהוה את בבל ואבד
ממנה קול גדול והמו גליהם כמים רבים נתן
56 שאון קולם: כי בא עליה על בבל שודד ונלכדו
גבוריה חתתה קשתותם כי אל גמלות יהוה
57 שלם ישלם: והשכרתי שריה וחכמיה פחותיה
וסגניה וגבוריה וישנו שנת עולם ולא יקיצו נאם
58 המלך יהוה צבאות שמו: כה אמר יהוה
צבאות חמות בבל הרחבה ערער תתערער
ושעריה הגבהים באש יצתו ויגעו עמים בדי
59 ריק ולאמים בדי אש ויעפו: הדבר אשר
צוה ירמיהו הנביא את שריה בן נריה בן
מחסיה בלכתו את צדקיהו מלך יהודה בבל
60 בשנת הרבעית למלכו ושריה שר מנוחה: ויכתב
ירמיהו את כל הרעה אשר תבוא אל בבל אל
ספר אחד את כל הדברים האלה הכתבים אל
61 בבל: ויאמר ירמיהו אל שריה כבאך בבל וראית
62 וקראת את כל הדברים האלה: ואמרת יהוה
אתה דברת אל המקום הזה להכריתו לבלתי
היות בו יושב למאדם ועד בהמה כי שממות
63 עולם תהיה: והיה ככלתך לקרא את הספר
הזה תקשר עליו אבן והשלכתו אל תוך פרת:
64 ואמרת ככה תשקע בבל ולא תקום מפני הרעה
אשר אנכי מביא עליה ויעפו

עד הנה דברי ירמיהו:

CAP. LII.

1 בן עשרים ואחת שנה צדקיהו במלכו ואחת
עשרה שנה מלך בירושלם ושם אמו חמיטל
2 בת ירמיהו מלבנה: ויעש הרע בעיני יהוה ככל
3 אשר עשה יהויקים: כי על אף יהוה היתה
בירושלם ויהודה עד השליכו אותם מעל פניו
4 וימרד צדקיהו במלך בבל: ויהי בשנה
התשעית למלכו בחדש העשירי בעשור לחדש

VARIÆ LECTIONES.

264. תלכו 89. על — אל 195. תעמודו 112. מרחק 2, 101, 102, 126, 182. וירשלם — 96 וירושלים 187.

51. בושנו 96, 112, 126, 150. מי — כי 145. כלימה 4, 30, 72, 93, 96, 145, 150, 158, 187, 224, 253, 258, 260, 264, 269, 288, 289, 290, 659 F. פנינו primo פנעי 96. זרים — ז sup. ras. 96. על ∾ מקדשי 145. ^מקדשי 226. יהוה - - - - ^כי 158.

52. ^באים 1, 145. נאום 89. בבל 187, nunc 201 — וכל 89, 93, 102, 126, 178, 300; primo 182 — forte ובבל 158. ארצם 264. יאנוק 112, 264 — ואנק 158.

53. עוזה 150, 158. יבואו לה 114. לה ∾ שודדים 182 — להשדדים 172. ^שדדים 128 — ^ם 224 — שודדים 4, 101, 102, 112, 115, 150, 158, 195 — השדדים 154.

54. צעקה 89, 102 — ^ה 258. ✻מבבל 4. גדל 283. בארץ 155, primo 67 — primo ארץ 150. ^כשדים 182.

55. שדד יהוה eras. 24. שודד 4, 96, 112, 114, 150, 182, 224, 253, 258, 260, 264. והמון nunc 246. גליו 225. כמים רבים — כמו ימים 182. במים primo 158. שאון non punctat. 224 — primo שאו 150.

56. ^עליה 116. שדד 2, 24, 30, 84, 89, 91, 93, 116, 126, 155, 178, 210, 270, 290; primo 113; nunc 128 — ו sup. ras. 82 — שוח 182. גבריה 2, 23, 82, 89, 102, 141, 172, 227 —— גיבוריה 150. החתתה 182 — חיתתה 150. קשותתם ∾ 96 — ^ו 30, 101, 126, 155, 252. גמולת ∾ 2, 84, 227, 252 — גמולות 4, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 224, 226, 246, 253, 258, 260, 270.

57. והשברתי 89, 112. פחתיה 2, 82, 102, 141, 154. וגיבוריה 150 — וגבוריה 1, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 144, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 195, 210, 224, 242, 246, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 271, 283, 300 T. עולם bis 116. ^ולא יקיצו 30, 72. יק✻צו 3. ^המלך 178.

58. יהוה צבאות sup. ras. 23. אדני — יהוה 149, 210, 224, 270. ^צבאות 187 — יהוה 224. חמות 1, 89, 113, 149 — חומות 96, 112, 114, 150, 154, 158, 187, 227 — חוכזות 24, 30, 67, 72, 84, 93, 99, 116, 126, 128, 139, 172, 182, 224, 253, 258, 260, 269, 270, 271 A, 290; primo 252 — מות sup. ras. 100. בבל — בל 126. הרחיבה 3 — ר primo ד 4. הגבוהים 4, 112, 126, 158, 168, 226, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A. ^באש 23. בדי איש ריק ולאמים ∾ בדי ריק ולאמים אש 89, 93, 116, 145, 201, 224 — ריק sup. ras. 290. ולאומים 96, 112, 201, 253, 260, 264. ייעפו 155.

59. ^הנביא 201. את 1° — אל 72, 89, 116, 128, 178; primo 141. שריה — ברוך 337. מחסיה — מעשיה 252 — nunc מחקיה 1. את 2° bis 150 — אל 89, 145, 175, 201, 253, 260, 264. ^יהודה 96. בשנה 154. הרביעית 2, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 91, 93, 96, 101, 112, 116, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 175, 176, 178, 182, 187, 201, 210, 224, 226, 227, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264 — הרביעת 94, 141 — הרביעי 89. ושריה✻ 3.

60. ויכתוב 112, 113, 126, 258. הרעה — הדבר 150 — הרעה הזאת 182. תבא 2, 4, 30, 72, 82, 84, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 128, 149, 150, 154, 158, 178, 182, 187, 224, 252, 253, 258, 260, 271, 283. ^אחד 96. האלה הכתבים bis 84. ^הכתבים 126 — הכתובים 4, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 150, 154, 158, 182, 224, 227, 253, 258, 260, 264. אל 3° — על 89, 116.

61. ^אל 126. כבואך 1, 24, 67, 126, 139, 150, 154, 158, 227, 242; nunc 290 — בבואך 112, 254 — בבאך 89, 113, 182; videtur 172 — כבאך אל 1, 226. וראית את 198.

62. יהוה — חהוה 101. אתה — ^ה 171 — ואתה 96 — אשר 182 — ת sup. ras. 128. כל המקום 158. להברתו 1. ולבלתי 178. ישב 30, 89, 101, 128, 158, 224, 283. מאדם 89, 116 — למעו למאדם 96. ^כי 72.

63. והיה bis 99. ככלותך 4, 112, 116, 150, 155, 182, 227, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A — ככלות 158 — ככבלתך 96. לקרוא 4, 96, 150, 251. אל — את 226. תקשור 4, 112, 150, 178, 253, 258, 260, 264, 270, 283. והשלכת 150 — forte והשלכתי 84.

64. ^ככה 93 — bis 72. תשקע primo בבל 3. אשר bis 116. אנ״י 150.

1. ^צדקיהו 30. במולכו 96. בירושלים 96 — בבל 182. חמטל 93 — חמוטל 67, 72, 89, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 172, 225, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 30, 113, 158, 178, 201, 224 — י sup. ras. 168.

2. כל 658. יהוקים 101, 102, 113, 279 — יהויקם 24, 94, 100, 176, 180, 246, 269, 270, 277, 284, 288 T, 290; nunc 67.

3. ^על 150 — אף על 4. בירושלים 96. וביהודה 1, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 116, 126, 150, 154, 158, 168, 182, 187, 224, 226, 227, 228, 253, 258, 260, 264; forte 141 — ביהודה 252. אתם 2, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 116, 126, 128, 141, 150, 158, 160, 168, 182, 195, 224, 249, 252, 253, 260, 283, 288, 601. וימרוד 112, 126.

4. התשיעית 3, 4, 24, 30, 67, 72, 84, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 126, 128, 144, 150, 154, 158, 168, 178, 180, 182, 187, 195, 224, 227, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 286, 290; primo 141, 252 — התשיעי 101, 116 — התשיעת 2, 94, 99, 252. בחודש 158. העשרי 1, 3, 113, 114, 144, 210. בעשר 126 — בעשירי 1. לחודש 158. נבוכדנאצר 116, 128; primo 91 — נבוכד נאצר 89, 126, 182, 224 — נבוכד ראצר 150, 155, 158, 178, 187, 258, 260, 264, 284 — נבוכדרצר 154, 297. ^היא 158 — sup. ras. 175 — והוא 93. ירושלים 96. ^ויחנו עליה 149, 201. ^ויבנו עליה 115. דייק 4, 260, 264 — primo דוק 150.

בא נבוכדראצר מלך בבל הוא וכל חילו על
ירושלם ויחנו עליה ויבנו עליה דיק סביב : ותבא 5
העיר במצור עד עשתי עשרה שנה למלך צדקיהו :
בחדש הרביעי בתשעה לחדש ויחזק הרעב בעיר 6
ולא היה לחם לעם הארץ : ותבקע העיר וכל 7
אנשי המלחמה יברחו ויצאו מהעיר לילה דרך
שער בין החמתים אשר על גן המלך וכשדים
על העיר סביב וילכו דרך הערבה : וירדפו חיל 8
כשדים אחרי המלך וישיגו את צדקיהו בערבת
ירחו וכל חילו נפצו מעליו : ויתפשו את המלך 9
ויעלו אתו אל מלך בבל רבלתה בארץ חמת
וידבר אתו משפטים : וישחט מלך בבל את 10
בני צדקיהו לעיניו וגם את כל שרי יהודה שחט
ברבלתה : ואת עיני צדקיהו עור ויאסרהו 11
בנחשתים ויבאהו מלך בבל בבלה ויתנהו בבית
הפקדת עד יום מותו : ובחדש החמישי 12
בעשור לחדש היא שנת תשע עשרה שנה למלך
נבוכדראצר מלך בבל בא נבוזראדן רב טבחים

13 עמד לפני מלך בבל בירושלם : וישרף את בית
יהוה ואת בית המלך ואת כל בתי ירושלם ואת
14 כל בית הגדול שרף באש : ואת כל חומת
ירושלם סביב נתצו כל חיל כשדים אשר את
15 רב טבחים : ומדלות העם ואת יתר העם
הנשארים בעיר ואת הנפלים אשר נפלו אל מלך
בבל ואת יתר האמון הגלה נבוזראדן רב טבחים :
16 ומדלות הארץ השאיר נבוזראדן רב טבחים
17 לכרמים וליגבים : ואת עמודי הנחשת אשר
לבית יהוה ואת המכנות ואת ים הנחשת אשר
בבית יהוה שברו כשדים וישאו את כל נחשתם
18 בבלה : ואת הסרות ואת היעים ואת המזמרות
ואת המזרקת ואת הכפות ואת כל כלי הנחשת
19 אשר ישרתו בהם לקחו : ואת הספים ואת
המחתות ואת המזרקות ואת הסירות ואת
המנרות ואת הכפות ואת המנקיות אשר זהב
20 זהב ואשר כסף כסף לקח רב טבחים : העמודים
שנים הים האחד והבקר שנים עשר נחשת אשר

VARIÆ LECTIONES.

5. ותבוא 3, 89, 101, 172, 175, 176; primo 141. עד bis 158.
6. בחודש 158. החמישי — הרביעי 89. בשבעה — בתשעה
96. לחודש 158, 283. הרעב ** 91.
7. וכל‸ 182. יברחו* 3 — ח ſup. raſ. 93 — יברתו 150.
ויצאו‸ 1 — ויצא 145. מהעיר — מ‸ 30 — ה‸ 187 — מן העיר
93, 158, 182, 201, 224, 253, 258, 260, 270; forte 126. בין‸ 30.
החומתים 4, 89, 258; primo 94 — החמותים 264, 284 ——
החומותים 112, 150, 158. על bis 72.
8. כשדים — הכשדים 126. אחרי המלך — אחריהם 249.
וישגו 2 — ויציגו 84 — יש ſup. raſ. 128. את צדקיהו — אתו 182
המלך — 249. צדקיהו ſup. raſ. 91. בערבות 2, 3, 4, 72, 89,
91, 93, 96, 99, 102, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 168, 172,
178, 182, 187, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 664;
primo 23, 30, 94, 141; forte 23, 82. יריחו 2, 23, 30, 72, 93,
96, 101, 126, 149, 154, 160, 172, 175, 176, 182, 224, 246, 249,
252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 288, 601, 664, 691; primo
158. נפיצו 72, 112, 150, 158, 258, 260, 264.
9. אותו 112, 154, 264. אל — את 3, primo 145. מלך*
290. רבלתה‸ 180 — בארבלתה 96. ארץ* 72, 91. וידברו
30. אתו 2° — תו ſup. raſ. 2.
10. את בבל‸ 84. צדיקיהו 93 — המלך צדקיהו 115. לעניו
115. וגם את כל — וכל 89, 182. וגם את — ואת 155.
את 2°‸ 30, 72, 82, 96, 178, 224, 253, 258, 260, 269. שרי‸ 96.
שה יהודה 4. ברבלתא 30 — מלך בבל ברבלתה 250.
11. בנחושתים 4, 112. ויביאהו 2, 72, 84, 89, 93, 94, 96, 101,
112, 126, 139, 149, 150, 154, 173, 180, 187, 195, 224, 249, 253,
258, 260, 264, 271, 279, 284, 286; primo 141. מלך בבל‸ 72.
בבלה - - ויבאהו בבל — ויביאהו בבלה ויבאהו 30. בבלה‸ 99 —
forte בבבלה 154. ויתנה 93. בית 99, 126, 173, 201, 659 ק׳.
הפקודות 4, 112, 150, 226 — הפקדות 2, 3, 23, 72, 84, 89, 91, 93,
96, 101, 113, 114, 116, 126, 141, 155, 158, 168, 172, 175, 178,
195, 210, 224, 227, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271;
primo 67, 82, 94; forte 139. עד* 3. מותם forte 158 —
מתו 84, 172.
12. ובחדש 158 — בחדש 72, 116. החמשי 2, 30, 89, 91, 93,
96, 116, 126, 180, 224, 253, 258, 260. בעשר 113. לחודש
158, 172, 283. היא 178. תשע — שבע 101. שנה למלך
ſup. raſ. 173. שנה‸ 242, 252. נבוכדנאצר 116, 650 B ——
ב forte ר — 89 נבוכד נצר — 249 נביכדנצר — 126 נבוכד נאצר
128 — נבוכד ראצר 96, 150, 155, 158, 178, 187, 258, 260, 264
— נבוכדרצר 113. מלך בבל‸ 155. נבוזר אדן 72, 93, 155,
158, 178, 180, 187, 258, 264. עמד — עומד 150 — ante hanc
vocem extat יהוה, ex primâ ſcriptione; dum quædam voces ante
יהוה, et plurimæ quæ ſequuntur, ſunt ſupra raſuram: 72.
בירושלים 96 — ב‸ 269.
13. וישרוף 112, 115, 264 — ישרוף 150. בית 1°‸ 171.
יהוה — הו יהוה 258. ואת 1° primo ואל 3 — ו‸ 89. כל‸ 158.
כל - - בתי non punctat. 224. בתי ∾ בית 96. ירושלים 96
— ם ſup. raſ. 24 — ם‸ 84. ואת 3° bis 126. בית 3° —
הבית 150, 201 — בתי 145. הגדל 224, 283 — גדול 180, 187,
602 marg.
14. חמת 154, 258 — חומות 4, 84, 96, 112, 150, 264 — חמות
1, 23, 30, 72, 91, 93, 94, 101, 113, 141, 144, 155, 168, 176, 178,
187, 271, 283, 300 T; primo 82. ירושלים 96. סביב‸ 175.
נצתו ∾ 1, 149 — צו ſup. raſ. 128. כל 2°‸ 30. אשר‸ 158.
את‸ 30. רב את ∾ 187. טבחים ſup. raſ. 115 — הטבחים
145, 195.
15. ומדלות‸ 84 — ומדלת 1, 96, 115, 150, 182. העם‸ 84.
בעיר‸ 96. הנופלים 4, 112, 150. נפל 84. אל — על 116,
primo 297. המלך 96. בבל‸ 102. הרמון 150, 158; nunc
224 — העם הנשארים 89. נבוזר אדן 93, 114, 158, 178, 187,
258; primo 82.
16. טבחים - - - ומדלות‸ 93. ומדלת 30, 72, 84, 96, 102,
116, 126, 150, 178, 182, 283. השאר 173. נבוזר אדן 94, 114,
155, 158, 178, 187, 258. טבחים — ח forte ט 96. לכורמים
112. וליוגבים 112, 150, 182, 210, 251, 253, 260, 264 — יג ſup.
raſ. 139 — ולגבים 96.
17. עמדי 116. הנחושת 283. בבית 150, 154, 258; forte
1. ואת המכנות‸ 112. המכנת 128, 155 — המכונות 72, 89,
93, 96, 150, 182, 253, 258, 260, 264 — המכונת 4, 154. ואת 3°
primo ואם 150. אשר - - שברו‸ 112. הכשדים 150, 182;
forte 113. וישאו — ויביאו 172. את‸ 96. כל‸ 2, 101, 180,
195. נחושתם 112 — נחשתים 72.
17, 18. הנחשת - - (22) - - אשר bis 89.
18. הסרת 3 — כל הסירות 250 — הסירות 2, 4, 72, 84, 96, 99,
101, 112, 116, 126, 149, 150, 155, 172, 173, 178, 195, 198, 224,
249, 252, 253, 260, 264, 664; primo 82, 94, 139, 141 — הסידות
182 — הסירת 23, 154. ואת 2°‸ 180 — ת‸ 84. ואת המזרקות
המזמרות ∾ 84. המזמרות‸ 180 — ו‸ 1, 116. המזרקות 1, 2,
4, 23, 72, 89, 91, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 168,
178, 182, 210, 252, 253, 260, 264; primo 82, 94, 100, 155 — ר
ſup. raſ. 139 — המזרקת ואת הסירות ואת המנרות 93. המזרקת
ואת‸ 141, 224, 258. הכפת 176, 210, 246. ואת 6° primo
ואל 115. הכפות הנחשת 96. בהם — הם 187 — להם
בהם 96 — לה בהם 155.
19. הספם 93 — הסיפים 1, 4, 89, 150, 158, 182 — primo
הספות 3. המחתת 2, 91, 126, 182, 253, 260 — המחנות 84.
המזרקת 101, 249, 269. הסרת 155 — הסירת 102, 115, 154,
224, 283 — הסרות 168. המנרת 2, 154 — המנורות 72, 96,
112, 116, 150, 155, 168, 182, 258, 264; primo 139 — המנורת
4, 158, 230. הכפות ואת‸ 168, 226. הכפת 283. המנקית
172 — primo המנקוות 150. ואשר‸ 72 — ואת 158 — ו‸ 1.
כסף 2°‸ 84 — ואת כסף 72.
20. העמדים 1, 2, 30, 89, 91, 93, 96, 100, 116, 150, 154, 172,
180, 187, 269 — והעמודים 114 — והעמדים 198. והים 89,
145, 180, 198, 201; primo 113. אחד 1, 2, 3, 30, 72, 82, 84,

תחת המכנות אשר עשה המלך שלמה לבית
יהוה לא היה משקל לנחשתם כל הכלים האלה :
21 והעמודים שמנה עשרה אמה קומה העמד האחד
וחוט שתים עשרה אמה יסבנו ועביו ארבע
22 אצבעות נבוב : וכתרת עליו נחשת וקומת
הכתרת האחת חמש אמות ושבכה ורמונים על
הכותרת סביב הכל נחשת וכאלה לעמוד השני
23 ורמונים : ויהיו הרמנים תשעים וששה רוחה
24 כל הרמנים מאה על השבכה סביב : ויקח
רב טבחים את שריה כהן הראש ואת צפניה
25 כהן המשנה ואת שלשת שמרי הסף : ומן העיר
לקח סריס אחד אשר היה פקיד על אנשי המלחמה
ושבעה אנשים מראי פני המלך אשר נמצאו
בעיר ואת ספר שר הצבא המצבא את עם הארץ
וששים איש מעם הארץ הנמצאים בתוך העיר :

26 ויקח אותם נבוזראדן רב טבחים וילך אותם אל
27 מלך בבל רבלתה : ויכה אותם מלך בבל וימתם
ברבלה בארץ חמת ויגל יהודה מעל אדמתו :

28 זה העם אשר הגלה נבוכדראצר בשנת שבע
29 יהודים שלשת אלפים ועשרים ושלשה : בשנת
שמונה עשרה לנבוכדראצר מירושלם נפש שמנה
30 מאות שלשים ושנים : בשנת שלש ועשרים
לנבוכדראצר הגלה נבוזראדן רב טבחים יהודים
נפש שבע מאות ארבעים וחמשה כל נפש
ארבעת אלפים ושש מאות :

31 ויהי בשלשים ושבע שנה לגלות יהויכן מלך
יהודה בשנים עשר חדש בעשרים וחמשה לחדש
נשא אויל מרדך מלך בבל בשנת מלכתו את

VARIÆ LECTIONES.

89, 93, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 141, 144, 149, 158, 160, 168, 171, 175, 176, 180, 187, 195, 210, 225, 226, 227, 228, 230, 242, 246, 249, 250, 251, 264, 271 A, 288, 300 T, 659 'יתה', 663 T — ה ſup. raſ. 91, 128. נחושת 283. אשר ^ 187. תחתת 115. המכנת 30 — המכונות 4, 72, 84, 89, 96, 112, 150, 154, 178, 182, 187, 264; primo 139 — המכונת 82. לנחשתים 4, 112 — לנחושתם 116 — לנחשת 155, 225. בית 72, 89, 149, 158, 178, 182.

21. העמודים 67, 128, 210, 269, 270, 290 — העמדים 150 — והעמודים 4, 30, 82, 84, 89, 102, 114, 116, 141, 155, 178, 260, 264. שמונה 91, 96, 112, 150 — שנים 1, 89. אמה 1° nunc 182. אמורת קמה 283 — primo קמרת 201 — קומרת 30, 93, 116, 150, 154, 180, 210, 252, 253, 260, 271 A, 659 'ק; primo 4, 91, 126, 158, 182, 201; forte 178; nunc 3. העמוד 1, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 224, 252, 253, 258, 260, 271 A, 290; primo 2, 82, 94, 141. וחוט — ט ſup. raſ. 99. יסובנו — 150 יסובינו — יסבנו 84. אמה וקומתה — 172 ^ 2° אמה יסבנו 116. יסובבו — 112 יסוכנו — 4, 126, 154, 158, 182, 251. ועביו ^ 84. ועביו — ועוביו 150. ארבע ^ 91 — bis 224. נבוב ^ 84.

22. וכותרת 4, 72, 96, 150, 158, 182, 264, 270; primo 139 — וכתרות 101. קומת 126 — וקמת 30. הכותרת 4, 72, 96, 112, 128, 150, 158, 160, 172, 224, 253, 258, 260, 264, 288, 601. האחד 101. ורמנים 1, 2, 23, 30, 72, 82, 84, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 114, 116, 126, 141, 150, 154, 155, 172, 175, 176, 195, 210, 252, 254, 258, 260, 271, 279, 283, 284, 286 — ורימונים 4, 158. הכתרת 1, 2, 3, 23, 30, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 114, 116, 126, 141, 149, 154, 155, 168, 172, 178, 182, 195, 224, 242, 253, 258, 260, 269, 271, 279, 280, 283, 286; primo 113. הכל ^ 201. ובאלה 284 — וכאלה הרמנים תשעים וששים 150. לעמד 158, 182. ורמנים 2, 23, 30, 82, 93, 94, 96, 102, 114, 116, 126, 141, 154, 155, 178, 210, 249, 252, 258, 260, 271, 279, 280, 283, 286.

23. ויהיו רוחה לכל 150. הרמונים 1, 23, 24, 67, 72, 112, 115, 126, 144, 150, 158, 172, 195, 264, 269, 270, 288, 290; primo 139 — כל הרמנים 250. תשעים forte bis 4 — תשעה 210 — ארבעים 116 — י ſup. raſ. 67. תשעים - - - הרמנים ^ 180. רוחה כל ^ 150. כל ^ 187 — וכל 116, 201; primo 252. הרימנים 4 — הרמונים 3, 23, 67, 91, 100, 112, 115, 139, 154, 158, 168, 210, 258, 264, 269, 271 A, 288, 290, 300 T. הסבכה 201. על סביב 115.

24. ואת ^ 4 — ואם 283. המשנה — משנה 30. שמרי — שומרי 96, 112.

25. ומן העיר — ומהעיר 84. העיר — העם 155. סרים forte סרים 158 — forte סרים 115. היה — הוא 101, forte 178. ושבעה — וחמשה 126. מראי 4, 182, 269 — מרואה 112. את פני 168. בעיר ſup. raſ. 155. סופר 4, 72, 89, 96, 112, 126, 150, 180, 182, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659. שר ^ 182 — השר 277, 300. צבא 252, 277, 300. המצביא 2, 72, 89, 96, 112, 126, 150, 153, 154, 158, 178, 182, 195, 210, 224, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82, 141, 201. הארץ 1° — בתוך הנמצאים הארץ 23. וששים — חמשים 96. איש ^ 4. מעם הארץ — מאנשי העיר 89. בתוך העיר — בעיר 225, primo 249.

26. אתם 1, 23, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 116, 141, 154, 158, 173, 182, 195, 253, 258, 260, 271, 279, 280, 283, 286, 659 — אל אותם 187 — אתם רב טבחים 150. נבוזר אדן 93, 114, 155, 158, 178, 187, 258. רב primo רברב 175. ויולך 4, 72, 84, 91, 96, 101, 112, 114, 116, 144, 150, 158, 172, 176, 182, 187, 249, 253, 258, 260, 264; primo 128; forte 168 — ו ſup. raſ. 139. אתם 1, 3, 23, 30, 82, 89, 91, 93, 94, 113, 116, 126, 141, 150, 154, 178, 182, 253, 258, 260, 271, 279, 283, 284, 286.

27. אתם 1, 3, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 113, 116, 141, 150, 154, 158, 168, 178, 182, 195, 224, 253, 258, 260, 269, 271, 283. וימתם ^ 89 — וימיתם 1, 23, 24, 30, 72, 84, 91, 93, 96, 102, 112, 116, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 182, 187, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 113; forte 144. ברבלתה 126, 150, 201, 246. ויאמר בארץ 187. יהודה bis 150 — יהוהה 93. מעל אדמתו ^ 226.

28. וזה 89 — הזה 224. נבוכד נאצר 126, 158, 178 — נבוכדנצר 89, 116 — נבוכדראצר מלך בבל 4, 93, 187 — נבוכד ראצר 2, 23, 30, 96, 155, 258, 260, 264 — נבוכדרצר 24, 67, 154, 270, 290; nunc 82, 99, 128 — נבוכד רצר 150. אלפים — אלפ** 24. עשרים 154.

29. בשנת bis 150 — נת eraſ. 24. שמנה 1, 3, 4, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 116, 126, 150, 155, 176, 178, 182, 187, 195, 224, 252, 258, 264, 271, 279, 284, 286 — ו שמנה 115. לנבוכדנאצר 89, 201; primo 154; forte 126 — לנבוכדנצר 300 — לנבוכד — 30, 72 לנבוכדראצר מלך בבל — 158, 182 לנבוכד נצר ראצר 2, 4, 23, 93, 96, 150, 178, 187, 258, 260, 264 — ראצר ſup. raſ. 91. מירושלם — הגלה מירושלם 93, 96, 149, 154, 158, 228, 249, 258, 260, 271, 279, 283, 284, 286, 300, 659, 663 — הגלה marg. 84 — ſup. raſ. 168 — מירושלם עלה 269, 271 A. נפש ^ 89 — לפניו 172. שמנה ^ 182 — שמונה 3, 4, 91, 101, 112, 139, 154, 158, 195; primo 141. מאות ^ 224. ושלשים 1, 72, 150, 178, 182. ושתים 3, 155 — ני ſup. raſ. 128.

29, 30. לנבוכדראצר - - (8) - - מירושלם ^ 82.

30. בשנת* 128. לנבוכד נאצר 158, 201; forte 126 — לנבוכדנצר 89 — לנבוכד ראצר 2, 4, 23, 30, 150, 178, 187, 258, 260, 264 — לנבוכד רצר 96, 116 — דר eraſ. 91. נבוזר אדן 93, 94, 114, 155, 158, 178, 187, 258 — נבוכד נבוזראדן 89 — נבור אדון 96. יהודים ^ 96 — bis 154. נפש ^ 225 — primo bis 112. וארבעים 2, 84, 93, 139, 141, 150, 182, 195, 201, 271 A — ארבעים* 126, 290. חמשה 182.

31. יהויכין 1, 2, 3, 4, 72, 84, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 112, 114, 116, 126, 139, 141, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 175, 178, 182, 187, 195, 198, 210, 224, 226, 230, 251, 252, 258, 260, 264, 269, 279, 283, 284, 286, 301, 659, 664; primo 30, 82. בשנים forte בשנת 128. חודש 4, 283. בעשרים וחמשה bis 182 — ſup. raſ. 82. ושבעה — וחמשה 145. לחדש ^ 72. מרודך 23, 30, 72, 96, 114, 150, 154, 173, 182, 187, 253, 258, 260, 264; primo 139 — מדורך 4, 89, 112 — מדרך 84, 175, 178. מלכותו 1, 72,

ראש יהויכין מלך יהודה ויצא אתו מבית הכליא :
32 וידבר אתו טבות ויתן את כסאו ממעל לכסא
33 מלכים אשר אתו בבבל : ושנה את בגדי כלאו
34 ואכל לחם לפניו תמיד כל ימי חיו : וארחתו

ארחת תמיד נתנה לו מאת מלך בבל דבר יום
ביומו עד יום מותו כל ימי חייו :

VARIÆ LECTIONES.

84, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 154, 158, 175, 178, 182, 187, 210, 224, 253, 258, 260, 301 ; primo 30. ואת 89. יהויכן 168. ויוצא 3, 72, 89, 91, 96, 112, 150, 172, 182, 253, 258, 260, 264, 301. אותו 96, 102, 112, 154 ; primo 94. הכלא 4, 72, 89, 158, 168, 187, 198, 201, 210, 253, 258, 260, 650 B, 691 — הכלוא 30, 93, 116, 145, 154, 252, 270, 271 A, 301, 659 ק' ; primo 3, 91, 126, 150, 182 — כלא 96.

32. טובות 4, 23, 30, 72, 89, 96, 102, 112, 113, 126, 128, 150, 182, 226, 253, 258, 260, 264 ; primo 141 ; forte 139. על את 150. המלכים 72, 89, 93, 101, 116, 126, 145, 150, 158, 187, 210, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק', 664, 691 ; primo 178, 201, 301 ; forte 2, 3, 91, 168, 230. בבבל sup. ras. 91 — בבל 30, 84, 99.

33. וישא 93, 150, 180, 182 — ה sup. ras. 94. תמיד לפניו ∾ 96. ‸תמיד 112. חיו sup. ras. 168 — חייו 1, 2, 3, 23, 30, 72, 84, 89, 91, 93, 94, 99, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 175, 178, 182, 195, 198, 201, 224, 226, 227, 249, 258, 260, 264, 271, 659, 664, 691 ; primo 82, 128, 139, 155, 252.

34. וארחתו — וארוחתו 4, 23, 30, 72, 96, 112, 114, 150, 158, 182. ארוחת 23, 30, 72, 96, 102, 112, 126, 150, 158, 182, 224. נתנו forte 93. ‸מלך 150 — המלך 30, 72, 182 ; primo 201. ‸עד יום מותו 1. מתו 30. חיו 99, 102, 269.

CATALOGUS 337 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

J E R E M I Æ.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 23, 24, 27, 30, 67, 72, 82, 84, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 168, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 187, 191, 195, 196, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 237, 242, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 290.

Heb. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 203, 204, 205, 206, 209, 220, 295, 296, 297, 301, 307, 308, 309, 313, 318, 319, 320, 321, 327, 330, 332, 336, 337, 342, 351, 352, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 366, 375, 378, 392, 399, 403, 404, 405, 408, 409, 410, 414, 418, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 445, 452, 453, 461, 467, 471, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 493, 494, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 524, 526, 530, 531, 533, 535, 539, 540, 541, 542, 546, 549, 559, 560, 562, 570, 571, 572, 574, 575, 576, 577, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 614, 616, 632, 636, 637, 639, 642, 645, 646, 648, 669, 675, 678, 680, 681, 687, 691.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 280, 396, 545, 650, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

Haphtaroth (Synagogicæ quædam Lectiones) e libro Jeremiæ —— 18, 19, 50, 56, 60, 76, 80, 83, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 151, 170, 177, 181, 196, 199, 211, 212, 213, 218, 219, 223, 232, 237, 239, 244, 248, 294, 302, 306, 325, 329, 335, 338, 339, 340, 343, 348, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 383, 384, 387, 390, 432, 433, 435, 436, 437, 441, 442, 446, 468, 481, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 501, 507, 513, 516, 517, 532, 536, 544, 548, 550, 563, 564, 567, 573, 578, 581, 585, 586, 588, 589, 592, 593, 594, 603, 604, 608, 609, 610, 611, 617, 618, 624, 629, 631, 643, 644.

HEBR. Codd. MSti	per totum collati	—	71	
——— MSti	in locis ſelectis collati	—	127	
——— Impreſſi	per totum collati	—	16	337.
——— Impreſſi	in locis ſelectis collati	—	13	
Haphtaroth	—	—	109	

E Z E C H I E L.

C A P U T I.

1 ויהי בשלשים שנה ברביעי בחמשה לחדש
ואני בתוך הגולה על נהר כבר נפתחו השמים
2 ואראה מראות אלהים : בחמשה לחדש היא
3 השנה החמישית לגלות המלך יויכין : היה היה
דבר יהוה אל יחזקאל בן בוזי הכהן בארץ כשדים
4 על נהר כבר ותהי עליו שם יד יהוה : וארא
והנה רוח סערה באה מן הצפון ענן גדול ואש
מתלקחת ונגה לו סביב ומתוכה כעין החשמל
5 מתוך האש : ומתוכה דמות ארבע חיות וזה
6 מראיהן דמות אדם להנה : וארבעה פנים לאחת
7 וארבע כנפים לאחת להם : ורגליהם רגל ישרה
וכף רגליהם ככף רגל עגל ונצצים כעין נחשת
8 קלל : וידו אדם מתחת כנפיהם על ארבעת

9 רבעיהם ופניהם וכנפיהם לארבעתם : חברת
אשה אל אחותה כנפיהם לא יסבו בלכתן איש
10 אל עבר פניו ילכו : ודמות פניהם פני אדם
ופני אריה אל הימין לארבעתם ופני שור
11 מהשמאול לארבעתן ופני נשר לארבעתן : ופניהם
וכנפיהם פרדות מלמעלה לאיש שתים חוברות
12 איש ושתים מכסות את גויתיהנה : ואיש אל
עבר פניו ילכו אל אשר יהיה שמה הרוח ללכת
13 ילכו לא יסבו בלכתן : ודמות החיות מראיהם
כגחלי אש בערות כמראה הלפידים היא מתהלכת
בין החיות ונגה לאש ומן האש יוצא ברק :
14 15 והחיות רצוא ושוב כמראה הבזק : וארא החיות
והנה אופן אחד בארץ אצל החיות לארבעת

VARIÆ LECTIONES.

1. ויהי בשלשים שנה literis majorib. 30, 224. ויהי vox major, et ornata; 139 — vox non major; 1, 2, 3, 23, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 116, 126, 128, 141, 144, 195, 230, 270, 289, 290, 297 — ‸ 29, 72, 253, 258. במחשה ∾ 665. לחודש 283 — באחד לחודש 76. הגלה 93, 300. על נהר כבר ‸ 94. נפתחו sup. ras. 126. מראת 80, 223, 300.

2. בחמשה עשר 107. הוא 4, 95, 159, 178, 182. השנה ‸ 223. החמשית 1, 28, 29, 50, 72, 76, 80, 82, 91, 93, 96, 108, 109, 110, 111, 115, 116, 125, 126, 128, 136, 141, 154, 155, 158, 159, 170, 173, 175, 176, 178, 180, 181, 223, 224, 244, 253, 260, 264, 269, 271, 283, 288, 292, 294, 384 — החמישת 3, 30, 101. המלך ‸ 116. יהויכין 18, 28, 30, 76, 93, 95, 96, 109, 111, 136, 150, 158, 181, 182, 223, 384; forte 294 — יוכין 29, 72.

3. מיהוה הוה פתגם נבואה מן קדם היה היה — היה היה 107. היה 1° ‸ 384 — היו 60, 109, 111, 154 marg. 691; primo 99. ותהי כבר sup. ras. 175. כבר ※ 82. עליו sup. ras. 82 — ו ‸ 116, 154, 155, 181, 294, 687, 691. יד — י sup. ras. 115.

4. וארא bis 107 — ואראה 96, 196; primo 115. והנה forte ויהיה 28. שערה forte 60 — סערה כן עתה 145. באה ‸ 28 — באה כן עתה 145. לו -- (6) -- מן sup. ras. 3. וענן 76, 80, 136, 150, 181, 196, 294, 691. גדול ‸ 170. מתלחקת ∾ 665. ונוגה 4, 50, 95, 102, 109, 111, 125, 126, 150, 155, 170, 182, 195, 196, 224, 244, 252, 294, 384 — נוגה 112. לו primo לא 115. כעין 76. בעיל כעין — 115 א כעין ‸ 80 — כעין 107. ומתוכה דמות 107. החשמל — ל primo א 125 — ה ‸ 665. מתוכה 196. האש ‸ 30.

5. ומתכה 93.

6. לאחת 1° ‸ 244. וארבעה פנים לאחת ‸ 244. וארבע 96, 191. וארבעה 28, 30, 76, 109, 150, 198, 384; primo 115. וארבע כנפים לאחת ‸ 182. לאחד — 115, 196. להם לאחת — 2° לאחת 107. להם ‸ 191 — מהם 95, 181; forte 384 — ל sup. ras. 72, 91 — להן 154; primo 136 — להנה 665.

7. ורגליהם 1° primo ורגליהן 111. בכף — ככף primo 89. עגל — ג sup. ras. 109. ונוצצים 4, 102, 111, 112, 125, 136, 150, 151, 181, 182, 223, 224, 244, 294 — ונצים 107. כעין bis 150.

8. וידי 1, 18, 19, 50, 60, 72, 76, 80, 95, 107, 108, 109, 111, 112, 116, 125, 136, 145, 150, 151, 153, 159, 170, 181, 210, 223, 224, 227, 253, 260, 264, 271 A, 294, 355, 370, 384, 650 B, 659 ק׳, 665, 666, 691; primo 3, 4, 115, 126, 158, 244; forte 141, 223; nunc 93. אדם — ד sup. ras. 24. על forte אל 155. ארבעה primo 4 — ארבעתם 29. רביעיהן 18, primo 76. וכנפיהם לאר סביב sup. ras. 139. לארבעתן 18, 76, 155, 180, 223, 244 — לארבעתם 154.

9. חוברות 112, 125 — חברות 3, 23, 28, 30, 72, 93, 95, 96, 101, 108, 109, 110, 113, 114, 115, 136, 149, 150, 151, 155, 168, 173, 178, 181, 226, 244, 251, 264, 271, 278, 279, 283, 284, 286, 292, 294, 384, 659. אל א sup. ras. 82. אל ‸ 136, 170 — על 223. אחותה 1, 4, 18, 19, 23, 28, 29, 50, 72, 76, 80, 91, 94, 95, 107, 108, 111, 115, 116, 126, 136, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 170, 172, 177, 182, 191, 195, 223, 224, 227, 242, 244, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 294. כנפיהם sup. ras. 3 — כנפיהם ※ 96. בכנפיהם — 181 — כנפיהן 112. בלכתם 18, 30, 72, 93, 110, 111, 116, 125, 136, 182; primo 95, 107, 109, 158. איש ‸ 89 — אי sup. ras. 82. עבר ‸ 28, 30 — primo עבד 99.

10. ודמות — וד sup. ras. 139. ופני 93, 181, 196, 223, 294. לארבעתן 18, 19, 89, 93, 150, 155, 180, 269; primo 50, 95, 141, 154; forte 294. המין 29. הימן — 80 הימין — 29. מהשמאל 2, 3, 4, 19, 23, 28, 29, 30, 50, 72, 76, 82, 91, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 128, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 159, 160, 168, 170, 172, 178, 181, 182, 223, 224, 226, 242, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 288, 294, 384. לארבעתם 28, 30, 72, 96, 107, 110, 112, 115, 136, 151, 195, 223, 224, 384, 666; primo 155; forte 82 — ן sup. ras. 2. ופני נשר לארבעתן ‸ 1, 30, 111, 136. לאברעתם 28, 72, 80, 93, 96, 107, 110, 115, 151, 223, 224, 384; primo 155 — ת ‸ 223 — ר sup. ras. 24.

11. פרדת 80, 91, 264 — פרודות 4, 23, 50, 60, 72, 76, 95, 108, 109, 111, 112, 115, 136, 150, 151, 158, 181, 182, 196, 223, 244, 294, 384 — פרודת 154 — ר sup. ras. 168. מלמעלא 76. שתים ‸ 1. חברת 1, 19, 50, 80, 82, 93, 94, 107, 109, 111, 116, 126, 177, 196, 223, 224, 225, 227, 253, 260, 270 — חברות 2, 3, 4, 23, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 76, 83, 89, 91, 95, 96, 99, 100, 101, 102, 108, 110, 113, 114, 115, 128, 136, 139, 141, 144, 149, 151, 154, 155, 159, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 182, 191, 195, 210, 226, 230, 242, 244, 246, 252, 258, 283, 294, 384. מכסות ‸ 76. את ‸ 99 — להנה את 19. גויתהנה 23, 94, 108, 110, 113, 115, 116, 128, 149, 172, 224, 252, 253, 258, 260, 264 — גוויתיהנה 2, 4, 67, 76, 95, 96, 102, 109, 112, 125, 141, 151, 154, 158, 159, 168, 177, 178, 182, 191, 223, 226, 250, 384 — גוויתהנה 29, 50, 107, 111, 150, 180, 181, 242, 244, 665; primo 91 — גביותיהנה 136, 196 — גויתהינה 271 A — תי sup. ras. 139 — נה sup. ras. 294.

12. Com. ‸ 91. אל primo את 89. ילכו - - - - - אל ‸ 151. מכסו יהיה 29. הרוח ‸ 128. ולא 18, 93, 158, 182, 244, 384; forte 154. בלכתם 18, 72, 93, 96, 107, 111, 136, 151, 223, 258, 691 — ן sup. ras. 168, 224.

13. ודמת 196 — דמות 158. החית 76. מראיהן 2, 18, 19, 23, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 96, 101, 108, 110, 111, 115, 116, 125, 126, 136, 150, 151, 170, 172, 175, 178, 180, 182, 195, 223, 224, 225, 246, 253, 258, 270, 294, 370, 691; primo 24, 109, 154, 250; nunc 99 — מראהן 28 — ם sup. ras. 82, 91. איש ‸ 29, 253 — איש 196. בערת 28, 30, 80, 82, 115, 128, 178, 242, 258, 260 — בוערות 29, 89, 93, 95, 96, 107, 111, 112, 125, 150, 158, 181, 196, 226, 244, 264, 294 — בוערת 116 — בועערות 136. כמראה ‸ 170. הלפדים 28, 100, 102, 115, 155, 191, 225, 242, 250, 252. 253, 271 A, 277, 659 — הלפידם 168, 287, 288 T, 300 T, 659; primo 94. והיא 18, 96, 109, 136, 158, 182, 196, 224, 258, 294 — הוא 178, 658. בין primo מן 151 — בתוך 224. ונוגה 2, 80, 89, 95, 96, 102, 107, 109, 111, 125, 136, 150, 158, 177, 196, 223, 224, 250, 294. לאיש 170, primo 99. יצא 28, 30, 72, 80, 96, 107, 154, 172, 177, 181, 191.

14. רצא 28, 170. וישב ‸ 80 — forte ישוב 93. הבדק 80.

16 פניו : מראה האופנים ומעשיהם כעין תרשיש
ודמות אחד לארבעתן ומראיהם ומעשיהם כאשר
17 יהיה האופן בתוך האופן : על ארבעת רבעיהן
18 בלכתם ילכו לא יסבו בלכתן : וגביהן וגבה
להם ויראה להם וגבתם מלאת עינים סביב
19 לארבעתן : ובלכת החיות ילכו האופנים אצלם
ובהנשא החיות מעל הארץ ינשאו האופנים :
20 על אשר יהיה שם הרוח ללכת ילכו שמה הרוח
ללכת והאופנים ינשאו לעמתם כי רוח החיה
21 באופנים : בלכתם ילכו ובעמדם יעמדו ובהנשאם
מעל הארץ ינשאו האופנים לעמתם כי רוח
22 החיה באופנים : ודמות על ראשי החיה רקיע
כעין הקרח הנורא נטוי על ראשיהם מלמעלה :
23 ותחת הרקיע כנפיהם ישרות אשה אל אחותה
לאיש שתים מכסות להנה ולאיש שתים מכסות
24 להנה את גויתיהם : ואשמע את קול כנפיהם
כקול מים רבים כקול שדי בלכתם קול המלה

25 כקול מחנה בעמדם תרפינה כנפיהן : ויהי קול
מעל לרקיע אשר על ראשם בעמדם תרפינה
26 כנפיהן : וממעל לרקיע אשר על ראשם כמראה
אבן ספיר דמות כסא ועל דמות הכסא דמות
27 כמראה אדם עליו מלמעלה : וארא כעין חשמל
כמראה אש בית לה סביב ממראה מתניו ולמעלה
וממראה מתניו ולמטה ראיתי כמראה אש ונגה
28 לו סביב : כמראה הקשת אשר יהיה בענן ביום
הגשם כן מראה הנגה סביב הוא מראה דמות
כבוד יהוה ואראה ואפל על פני ואשמע קול
מדבר :

CAP. II.

1 ויאמר אלי בן אדם עמד על רגליך ואדבר אתך :
2 ותבא בי רוח כאשר דבר אלי ותעמדני על רגלי
3 ואשמע את מדבר אלי : ויאמר אלי בן אדם
שולח אני אותך אל בני ישראל אל גוים המורדים

VARIÆ LECTIONES.

15. ואראה 18, 80, 136, 195, 196. בארץ — ר ſup. raſ. 99. החיות 2° — ת ſup. raſ. 115. לארבע — 95 ר ^ 145.

16. ומראה 1, 50, 76, 80, 94, 95, 96, 109, 125, 126, 150, 154, 181, 182, 223, 244, 258, 294, 665, 691 ; forte 158 — כמראה 28, 72. האפנים 2, 28, 80, 89, 108, 111, 178, 250, 258. ^ כעין - - - - ומעשיהם 181, 665. ומעשיהן — 258 ^ 1° ומעשיהם 223. תרשית 665. ^ ודמות אחד לארבעתן 19. אחד — חד ſup. raſ. 128. לארבעתם 80, 109, 111, 116, 136, 154, 178, 224, 271 A, 300, 687, 691 ; primo 155, 294. ומראיהם ומעשיהם ומראיהן — 109 bis — 145 ^ ומראיהם 139. ſup. raſ. הם ומע — 150, 181, 294, 665 ; primo 28, 76, 95, 158. ומעשיהן 150, 294, 665 ; primo 158. האפן 111. בתך 283. האפן 89, 181.

17. על — אל 170. רבעיהם 2, 18, 19, 23, 28, 30, 72, 76, 80, 95, 96, 108, 109, 111, 116, 125, 136, 150, 154, 178, 196, 224, 226 ; forte 126, 294 — ן ſup. raſ. 4, 91. בלכתם ^ 95 —— בלכתן 1, 80, 139, 172, 225, 244 ; primo 4, 201. ילכו ^ 19. ולא 18, 23. יסבו 154. בלכתם 18, 30, 72, 96, 109, 111, 116, 170, 181, 182, 196.

17, 18. וגביהן - - לא ^ 28.

18. וגבהן 93 — וגביהם 19, 23, 30, 80, 89, 136, 196, 224, 253 ; primo 95 ; forte 101. וגובה 80, 96, 102, 111, 112, 136, 150, 158, 178, 223, 226, 251, 294 — גבה 196. להם — 1° להם לכם 1, 181. ויראה וגבהן — ויראה 28, 30. להן 181. וגבותם — להן 29 19, 28, 30, 96, 102, 109, 112, 116, 136, 149, 150, 158, 168, 178, 181, 196, 226, 230, 244, 253, 258, 260, 264, 294 ; primo 94. מלאות 2, 19, 23, 28, 30, 50, 72, 80, 91, 93, 95, 96, 99, 100, 101, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 126, 128, 136, 150, 154, 155, 168, 172, 177, 178, 181, 182, 195, 226, 230, 242, 244, 250, 251, 253, 254, 260, 269, 270, 294 ; primo 4, 94 — forte מלאים 3 —— מליאות 196. לארבעתם 19, 96, 109, 116, 172, 182, 223, 224, 687 ; primo 136, 155, 201, 294.

19. החית 109. האפנים 80, 108, 111, 195. ובהנשא 112. החיות 2° ſup. raſ. 109. האפנים 2, 80, 82, 108, 111, 116.

20. ילכו - - שם ^ 28, 30. שמה 23, 80, 89, 96, 116, 150, 154, 173, 181, 182 ; primo 178 ; forte 294 ; nunc 198 — ם ſup. raſ. 72, 91. שם — 1° ללכת 150. ללכת - - ילכו ^ 50, 182, 223 — bis 115. ושמה 294. והאפנים 19, 80, 93, 108, 111, 115, 116, 159. לעומתים 4, 76, 80, 89, 93, 95, 109, 111, 112, 116, 136, 154, 158, 159, 223, 251, 260, 294. החיוה primo 95. באפנים 4, 28, 80, 82, 95, 108, 111, 115, 178, 224.

21. Com. ^ 181, 665. בלכתן 19 — ובלכתם 196 — ל ſup. raſ. 150. ילכו ^ 182. יעמודו 112. האפנים 4, 28, 80, 108, 109, 111, 114, 115, 283. לעומתם 4, 89, 91, 93, 109, 111, 112, 116, 136, 150, 154, 158, 182, 260, 294. באפנים 2, 4, 28, 80, 82, 89, 99, 108, 178, 224.

22. על ſup. raſ. 3. ראשי החיה — י ה ſup. raſ. 139. ראשי — ר ſup. raſ. 3 — ראשי החיה רקיע 111. החיות 76, 93, 181 ; forte 95, 294. רקיע ^ 4. קרח 96, 109. ראשיהן 109. Inter com. 22 et 23 ודמית על ראשי החיה 72.

23. ישרת 249, 283. לא אשה — אשה 23. אחתה 2, 28, 29, 30, 76, 80, 89, 94, 108, 111, 115, 116, 150, 154, 155, 159, 168, 178, 182, 191, 195, 223, 244, 246, 253, 260, 264, 283, 294. לאיש ^ 109 — ולאיש 28. שתים — 1° שתים ✻ 96. מכסות 1° ו — ^ 82, 283. להנה 1° ^ 294. ולאיש - - להנה ^ 72, 76, 80, 95, 136, 145, 180, 223. ולאיש שתים — ושתים primo 177, 181. מכסת 283. להנה את ^ 109. להנה 2° ^ 96, 181. גויתהם 24, 67, 108, 113, 230, 244, 254, 290 — גויותיהם 1, 23, 28, 29, 50, 89, 91, 96, 109, 111, 112, 125, 126, 136, 159, 175, 177, 182, 195, 223, 253, 258, 260, 271 A, 294 ; primo 139 — גויותהם 95 —— primo גויתיהום 128 — גביתיהם 196 — גביותיהם 665 — גויותיה 154 — גויתיהן 150, 178, 181 — גויותיהן 155, 691.

24. קול 1° — קול הלפיד 29. בקול — 1° כקול 191. כקול 2° — כ ^ 182 — כק✻ל 96. שדי ^ 80. קול 2° — כקול 181. המולה 1, 4, 19, 50, 76, 80, 89, 91, 93, 96, 99, 108, 109, 110, 112, 115, 116, 125, 126, 136, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 173, 175, 181, 196, 198, 223, 224, 244, 249, 253, 260, 264, 294 ; primo 94, 198. תרפנה 28, 30, 111, 182. כנפיהם 1, 18, 19, 23, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 96, 109, 110, 111, 114, 115, 116, 125, 136, 154, 172, 173, 178, 180, 182, 223, 225, 230, 244, 253, 260, 691 ; primo 126, 139, 158 ; forte 82 — הן ſup. raſ. 91.

25. Com. ^ 4, 83, 101, 109, 149, 181. ממעל 28, 30. לרקיע — ל ſup. raſ. 89. בעמדם ſup. raſ. 195 — ע et ד ſup. raſ. 114. תרפנה 28, 30, 93. כנפיהם 1, 2, 3, 18, 19, 23, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 96, 110, 111, 115, 125, 126, 136, 150, 155, 178, 182, 225, 230, 271 A, 691 ; primo 28, 158 — הן ſup. raſ. 91 —— כנפים 201.

26. על ^ 29, 171. כמראה ^ 76. הספיר 665. כסא 158 — כ ſup. raſ. 136. עליו ^ 18, 108, 109.

27. ואראה 18. חשמאל 4 — החשמל 28, 30, 109. במראה 201. איש ^ 109. בית ſup. raſ. 3. כמראה 145. ולמעלה ומראה — 196 ממראה 181, 196 — וממראה מתניו ^ 50, 76, 107, 170. ממראה 72. ראיתי bis 107. אש 2° — בית - - (10) - - אש ^ 224. אשר — 181. ונוגה 18, 96, 102, 125, 136, 150, 182, 196, 250, 294. לו — לה 196.

28. הקשת bis 126. אשרי 170. אהיה 665. בענן primo בי — כן 150. בתוך — 223 ^ ביום ſup. raſ. 94. ב — 3 הענן הנגה סביב 76. מראה 1° ^ 28, 30. מראה - - הנגה ^ 80, 178. bis 113. הנוגה 96, 102, 109, 111, 125, 150, 151, 170, 181, 196, 223, 224, 283, 294. היא 109, 170 — ה ſup. raſ. 82. דמות כבוד — 182. כבד 283. ואראה ^ 223 — ה ^ 28, 30, 72, 76, 109, 112, 158, 170, 181 — ואראה דמות 244. ואפול 19, 109, 112, 125, 181, 226, 294. פניו 89, 181 ; primo 294 ; forte 113. מדבר ותשאני רוח ואשמע אחרי רעש גדול ברוך כבוד — מדבר יהוה ממקומו 665.

1. עמוד 99, 112. רגלך 29, 82, 159, 178. ואדברה 182. אותך 2, 3, 4, 19, 76, 83, 102, 112, 114, 115, 155, 172, 175, 195, 210, 224, 246, 249, 264 ; primo 94, 128 ; forte 67.

2. ותבוא 114, 182, 195. רוח יהוה 178. ותעמידני 2, 4, 19, 23, 24, 76, 82, 91, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 159, 172, 175, 176, 178, 180, 195, 210, 224, 249, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 290, 664, 691 ; primo 94 — ויעמידני 154.

אשר מרדו בי המה ואבותם פשעו בי עד עצם
4 היום הזה : והבנים קשי פנים וחזקי לב אני
שולח אותך אליהם ואמרת אליהם כה אמר
5 אדני יהוה : והמה אם ישמעו ואם יחדלו כי
בית מרי המה וידעו כי נביא היה בתוכם :
6 ואתה בן אדם אל תירא מהם ומדבריהם אל
תירא כי סרבים וסלונים אותך ואל עקרבים
אתה יושב מדבריהם אל תירא ומפניהם אל
7 תחת כי בית מרי המה : ודברת את דברי
אליהם אם ישמעו ואם יחדלו כי מרי המה :
8 ואתה בן אדם שמע את אשר אני מדבר אליך
אל תהי מרי כבית המרי פצה פיך ואכל את
9 אשר אני נתן אליך : ואראה והנה יד שלוחה
10 אלי והנה בו מגלת ספר : ויפרש אותה לפני
והיא כתובה פנים ואחור וכתוב אליה קינים
והגה והי :

CAP. III.

1 ויאמר אלי בן אדם את אשר תמצא אכול אכול
את המגלה הזאת ולך דבר אל בית ישראל :

2 3 ואפתח את פי ויאכלני את המגלה הזאת : ויאמר
אלי בן אדם בטנך תאכל ומעיך תמלא את
המגלה הזאת אשר אני נתן אליך ואכלה ותהי
4 בפי כדבש למתוק : ויאמר אלי בן אדם לך
5 בא אל בית ישראל ודברת בדברי אליהם : כי
לא אל עם עמקי שפה וכבדי לשון אתה שלוח
6 אל בית ישראל : לא אל עמים רבים עמקי
שפה וכבדי לשון אשר לא תשמע דבריהם אם
7 לא אליהם שלחתיך המה ישמעו אליך : ובית
ישראל לא יאבו לשמע אליך כי אינם אבים
לשמע אלי כי כל בית ישראל חזקי מצח וקשי
8 לב המה : הנה נתתי את פניך חזקים לעמת
9 פניהם ואת מצחך חזק לעמת מצחם : כשמיר
חזק מצר נתתי מצחך לא תירא אותם ולא
10 תחת מפניהם כי בית מרי המה : ויאמר אלי
בן אדם את כל דברי אשר אדבר אליך קח
11 בלבבך ובאזניך שמע : ולך בא אל הגולה אל
בני עמך ודברת אליהם ואמרת אליהם כה אמר
12 אדני יהוה אם ישמעו ואם יחדלו : ותשאני

VARIÆ LECTIONES.

3. ויאמר bis 1. שלח 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 113, 116, 126, 149, 150, 154, 159, 168, 175, 178, 182, 224, 227, 249, 253, 258, 260, 264 — ח sup. ras. 67. אני ‸ 195. אתך 1, 28, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 96, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 168, 178, 182, 224, 249, 253, 258, 260, 283. בני — בית 271 A. הגוים 28, 30, 101, 153; primo 72. המורדים 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 101, 102, 115, 126, 154, 168, 173, 210, 224, 249, 253, 260. מרדו sup. ras. 99. ואבתם 4, 28, 30, 72, 82, 94, 101, 102, 115, 139, 150, 154, 155, 158, 168, 178, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 283. עצם ‸ 650 H.

4. והבנים — ם sup. ras. 139. קשה — 93 קשה sup. ras. 139. פנים — ערף 93. וחזקי 96. אשר אני 155, 158. שלח 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 115, 126, 154, 159, 182, 224, 253, 258, 260. אתך 28, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 115, 126, 150, 154, 158, 182, 224, 253, 258, 260, 283. אלהם 2, 3, 29, 72, 82, 96, 115, 126, 150, 154, 158, 173, 178, 691. אלהם 4, 24, 29, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 114, 115, 126, 150, 154, 158, 159, 173, 178, 691 — יהם sup. ras. 139. יהוה אלהים — אדני יהוה 28, 30, 158. אדני ‸ 72.

5. אם — א sup. ras. 82. כי 1° — כי אם 159.

6. תירא 1° ‸ 28. ומדבריה 101. סרבים — ב sup. ras. 1. וסלונים 72, 115, 154, 159, 224, 253, 258, 260, 283 — forte וסלונים 154 — וס*לונים 4. אתך 23, 28, 30, 72, 91, 93, 126, 150, 154, 158, 159, 168, 182, 249, 253, 258, 260, 283. עקרבים — ק sup. ras. 82. ישב 28, 30, 72, 93, 99, 159, 168, 249, 283; primo 82. ומדבריהם 96. אל 3° — א sup. ras. 82. ומפניהם — ו sup. ras. 82. תחת forte 82. כי בית מ sup. ras. 82.

7. Com. ‸ 96, 321, 530. ודברת — 154 ודברתי* 9. אם ישמעו אליהם ∞ 150. אלהם 4, 29, 72, 94, 115, 154, 158, 168, 224, 250, 260. אם 115. כי sup. ras. 82 — sup. ras. 5 liter. 570. בית מרי 1, 3, 93, 116, 154, 159, 160, 161, 168, 173, 175, 224, 246, 253, 258, 260, 264, 313, 396, 519, 541, 542; forte 648; nunc 201 — marg. add. בית 423, 425, 614.

8. את 1° sup. ras. 82. אני ‸ 224. תהי מ sup. ras. 82. תהי תירא 96. בבית primo 96. פיך ‸ 28. ואכול 93, 96, 101, 126, 150, 154. נתן sup. ras. 99 — מדבר 224 — נותן 28, 93, 96, 112, 115, 168. אליך — לך 96.

9. ואראה — ר sup. ras. 82. והנה — והנ sup. ras. 82. יד — ד sup. ras. 82. שלחה 23, 96, 116, 253, 258, 260. אלי ‸ 159. בו — בה 300. מגילת 145, 150, 258, 260, 264.

9, 10. ספר : ויפ sup. ras. 82.

10. ויפרוש 112, 252. אתה 1, 2, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 158, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 224, 246, 258, 260, 270, 271, 283. והוא 1, 158, 178, 182 — והנה 246 marg. 650 B. בפנים 650 B. ואחר 283. עליה forte 1 — אליך primo 115. קנים 2, 28, 30, 67, 72, 89, 99, 100, 101, 102, 115, 116, 144, 159, 172, 210, 224, 226, 246, 251, 252, 258, 271 A. והגא 1, 153, 182, 225, 228 — primo והנה 99.

1. ויאמר sup. ras. 82. אדם ‸ 126. את 1° — ת sup. ras. 3, 126. אשר את sup. ras. 3. אכול 1° — ו ‸ 175 — ו ‸ 2, 4, 28, 30, 89, 91, 94, 114, 158, 168, 173, 182 — forte אכלו 115. אכול 2° ‸ 145, 176 — ו ‸ 2, 3, 28, 30, 91, 93, 94, 114, 158, 159, 168, 173, 182, 195, 210, 269. המגלה 4, 29, 96, 150, 158. וילך 96. דבר sup. ras. 82. בית sup. ras. 82 — בני 23, 30, 93, 100, 126, 155, 158, 172, 173, 195, 198, 246, 250, 253, 258; nunc 601 — ירד sup. ras. 99.

2. ויאכילני 2, 4, 23, 28, 30, 82, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 144, 149, 150, 159, 160, 168, 173, 175, 176, 180, 224, 225, 228, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 288, 300, 601, 664, 691; primo 155. את 2° bis 115 — ת sup. ras. 82. המגילה 4, 158. הזאת — ה sup. ras. 82.

3. אלי ‸ 28. אדם bis 29. המגילה 4, 96, 260. הזאת* 4. אני ‸ 93. נתן sup. ras. 1 — דבר 227 — נותן 28, 96, 112, 253. ואוכלה 112, 150, 264. ואכלה ‸ 4 — למתק 4.

4. אדם לך sup. ras. 82. לך ‸ 28, 72. בוא 4, 91, 96, 150. כדברי primo 158. אלהם 29, 94, 126, 128, 158, 178, 246.

5. לא — ל sup. ras. 91. אל 1° — על 29, 224. עם ‸ 29 — שלוח 96. אשר לא אתה — ה ‸ 93 — אתה — ם sup. ras. 126. שולח — 4 sup. ras. 139 — ו ‸ 28 — לו sup. ras. 4 — שולח 96.

6. לא 1° — א sup. ras. 96. אל עמים ‸ 28. אל ‸ 154 — על 224. A עמים ad לשון sup. ras. 173. רבים עמים ∞ 4 — bis 182. רבים ‸ 72. אשר — שר sup. ras. 116. לא 2° ‸ 201. את דבריהם 96, 115, 168, 180, 182, 225, 226, 228, 253, 258, 260, 264 — לשון דבריהם 89 — sup. ras. 3. לא 3° sup. ras. 96. אלהם 96, 154, 168, 178 — י sup. ras. 67 — primo אלהים 82. והמה 155.

7. לא - - - כי ‸ 154. לשמוע 112, 150, 283. אליך — ך 182. אינם ‸ 30. אבים 4, 72, 93, 112, 150, 253 — איבם 158. אליה 112 — אלי ‸ 93 — אלי* 4, 112, 150, 283. לשמוע 175 — nunc אליך 224. כי 2° ‸ 4, 28. לב * 89.

8. הנה — ה 1° sup. ras. 82. חזקים — י ‸ 115 — י ‸ 28. פניהם - - - לעומת 1° et 2° — לעומת 4, 91, 96, 112, 150, 158. לעמת ‸ 182. פניהם forte מצחם 115 — פניה sup. ras. 116. ואת מצחך — ומצחך 28, 30, 72; primo 171.

9. מצור 4, 23, 28, 91, 93, 96, 101, 112, 113, 115, 116, 139, 150, 154, 168, 172, 173, 182, 226, 249, 258, 664. אתם 1, 2, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 101, 113, 126, 128, 150, 158, 159, 168, 182, 195, 224, 246, 253, 258, 260, 283 — אותם מהם 4. מפניהם — מהם 96.

10. אלי ‸ 29. דברי ‸ 96. ובאזנך 159, 178, 224, 253, 283 — ובאוזנך 96.

11. בוא 91, 144, 227; primo 94, 150. אל - - - עמך — אל. ודברת 116, 126. עמיך 93, 195, 224. הגלה 96. בני הגולה

רוח ואשמע אחרי קול רעש גדול ברוך כבוד
13 יהוה ממקומו ׃ וקול כנפי החיות משיקות אשה
אל אחותה וקול האופנים לעמתם וקול רעש
14 גדול ׃ ורוח נשאתני ותקחני ואלך מר בחמת
רוחי ויד יהוה עלי חזקה ׃
15 ואבוא אל הגולה תל אביב הישבים אל נהר
כבר ואשר המה יושבים שם ואשב שם שבעת
16 ימים משמים בתוכם ׃ ויהי מקצה שבעת
17 ימים ס ויהי דבר יהוה אלי לאמר ׃ בן אדם
צפה נתתיך לבית ישראל ושמעת מפי דבר
18 והזהרת אותם ממני ׃ באמרי לרשע מות תמות
ולא הזהרתו ולא דברת להזהיר רשע מדרכו
הרשעה לחיתו הוא רשע בעונו ימות ודמו מידך
19 אבקש ׃ ואתה כי הזהרת רשע ולא שב מרשעו
ומדרכו הרשעה הוא בעונו ימות ואתה את
20 נפשך הצלת ׃ ובשוב צדיק מצדקו ועשה עול
ונתתי מכשול לפניו הוא ימות כי לא הזהרתו
בחטאתו ימות ולא תזכרן צדקתו אשר עשה
21 ודמו מידך אבקש ׃ ואתה כי הזהרתו צדיק
לבלתי חטא צדיק והוא לא חטא חיו יחיה כי

22 נזהר ואתה את נפשך הצלת ׃ ותהי עלי שם
יד יהוה ויאמר אלי קום צא אל הבקעה ושם
23 אדבר אותך ׃ ואקום ואצא אל הבקעה והנה
שם כבוד יהוה עמד ככבוד אשר ראיתי על נהר
24 כבר ואפל על פני ׃ ותבא בי רוח ותעמדני על
רגלי וידבר אתי ויאמר אלי בא הסגר בתוך
25 ביתך ׃ ואתה בן אדם הנה נתנו עליך עבותים
26 ואסרוך בהם ולא תצא בתוכם ׃ ולשונך אדביק
אל חכך ונאלמת ולא תהיה להם לאיש מוכיח
27 כי בית מרי המה ׃ ובדברי אותך אפתח את
פיך ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה השמע
ישמע והחדל יחדל כי בית מרי המה ׃

CAP. IV.

1 ואתה בן אדם קח לך לבנה ונתתה אתה לפניך
2 וחקות עליה עיר את ירושלם ׃ ונתתה עליה
מצור ובנית עליה דיק ושפכת עליה סללה ונתתה
3 עליה מחנות ושים עליה כרים סביב ׃ ואתה
קח לך מחבת ברזל ונתתה אותה קיר ברזל
בינך ובין העיר והכינתה את פניך אליה והיתה

VARIÆ LECTIONES.

קביל 182. אלהם 72, 82, 91, 93, 94, 115, 126, 150, 159, 168 — אליהם ליה sup. raf. 139. ואמרת* 24 — ו fin. lin. 155. אליהם^ 150 — י^ 30, 72, 82, 91, 93, 94, 115, 126, 158, 159, 269 — ליה sup. raf. 139. אדני^ 93. יהוה אדני יהוה — אדני יהוה 30. יהוה^ 150. ישמעון 72.

12. ותשאיני 170. כבד 283. רוח גדול 384. גדל 283 — יהוה eraf. 96. ממקמו 1, 72, 82, 89, 94, 100, 172, 177, 195, 224, 283.

13. וקול 1° — ו 2° sup. raf. 3. כנפי — כנ sup. raf. 89. משיקות 154 — י^ 172. אחתה 2, 23, 24, 29, 30, 67, 82, 89, 94, 101, 102, 116, 128, 139, 150, 154, 159, 178, 195, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 290. האפנים 28, 114, 139, 159 — האפנים* 82. לעומתם 1, 4, 28, 96, 112, 115, 158, 258, 260, 264.

14. עלי חזקה sup. raf. 102. חזקה עלי חזקה 173.

15. ואבא 23, 28, 30, 72, 91, 99, 102, 128, 158, 159, 182, 249, 253, 258, 260, 264. הגלה 168, 250, 253. אביב — ב 2° sup. raf. 100. היושבים 89, 112, 139, 258. אל 2° — על 72, 150, 182. ואשר - - שם^ 93. ואשב 28, 72, 96, 116, 126, 172, 243, 253, 260, 264, 270, 271 A, 283 A, 659 ק׳; primo 3, 30, 91, 150, 176; forte 1, 158. והמה 28, 30, 72, 150, 158 — בהמה 4. ישבים 1, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 99, 116, 126, 150, 154, 159, 172, 178, 182, 226, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283; forte 67. ואשב שם^ 72 — sup. raf. 195. ואשב — ב sup. raf. 24 — ואשר 172. משמים^ 99 — י^ 96, 115. בתוכה 225 — כ sup. raf. 50. A ואשב ad com. 16 ימים sup. raf. 173.

16. ויהי - - ימים^ 28. מקצה — מקץ 30. Post ימים null. spat. 24, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 115, 139, 204, 230, 260, 269, 270, 271, 286, 355.

17. אדם^ 175. צופה 4, 96, 101, 112, 115, 150; primo 114. מפי* 3. והזהרתה 96 — ת sup. raf. 195. אתם 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 114, 126, 150, 154, 158, 160, 178, 182, 210, 224, 249, 253, 258, 260, 270, 283, 288, 601. ממני^ 180 — מ 2° sup. raf. 1.

18. באמרי primo 158. מות* 96. הזהרתו ולא^ 126. להזהר 1, 91. לחיתו הוא רשע^ 28. להחיותו 30, 149, 150 — להיותו 2, 4, 23, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 114, 115, 116, 126, 155, 173, 175, 176, 178, 182, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 264, 271 A, 355. הוא רשע^ 30. כי הוא 168. בעונו primo 158. מידך — י sup. raf. 112.

18, 19. רשע - - (6) - - ימות bis 224.

19. הזהרתה 154, 158, 195, 227, 270 — forte הזהרתו 28. מרשעו^ 28 — רש sup. raf. 3. מדרכו 28, 269, 271 A, 288, 300. הרשעה — ש^ 253 — הדשעה 72. הוא רשע 4, 150, 176, 182. ארת^ 2.

20. מצדקתו 1, 145, 150; primo 250; forte 3. מכשל 28, 258. והוא 150. ולא - - - - - ימות^ 4. כי - - - ימות^ 145. בחטאתו — תו sup. raf. 115 — ת^ 150. ולא — כי לא 180 — תזכרנה לו^ 30. תזכרנה — 30 תזכרנה לו 23, 28, 72, 96, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 225 marg. 226 marg. 253, 258, 260, 264, 288, 691; forte 82, 128; nunc 224 — תזכרנ 145. צדקותיו 4, 96, 112, 116, 126, 158, 178, 264, 659 ק׳ — צדקותו 115 — צדקתיו 1, 72, 89, 93, 150, 153, 252, 253, 260, 271 A, 691; primo 113, 204; forte 2. אשר עשה^ 96. מיד 29.

21. ואת 1. חטא 115. חיה 23, 113, 116, 150, 173, 182, 253, 260, 271 A, 356 marg. 691; primo 115, 158. נחיה 96. לא* נזהר 96. את delet. 72.

22. עליו 96. אלי^ 99 — אלי בן אדם 650 B. צא^ 72 — צא אלי 1. אל delet. 72 — מן 28, 30. אתך 4, 30, 89, 91, 96, 101, 126, 150, 154, 155, 158, 159, 178, 224, 253, 258, 260.

23. ואקום^ 28 — ואצא 650 B. אל — מן 30, primo 28. הבקע 144. והנה — והנה שם 4. שם* 3. עומד 3, 91, 93, 112, 150, 172, 178, 210, 252, 258, 264; forte 128. ראתי 28. כבור 96. ואפול 1, 100, 112, 139.

24. ותבוא 1, 89, 102. ותעמידני 1, 4, 23, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 159, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 691. רגלי^ 96. אותי 112, 113, 115, 172, 264; primo 82, 128. בוא 2, 91, 94, 96 — לך 150. ביתיך 93, 112, 260, 264 — בתיך 89.

25. ואת 93. נתנו — נו sup. raf. 154. עבתים 2, 23, 29, 72, 82, 89, 94, 126, 154, 159, 172, 178, 182, 210, 224, 251, 253. לא 93. בתוכם — בתוך 28.

26. ולשנך 89. תרביק 28, 30. חיכך 96, 126, 150, 158 — primo חקך 115. להם^ 230. מוכיח — מו sup. raf. 115. המה — הם 691.

27. Com.^ 28. Com. hoc et 4, 1 ∾ 392. אתך 1, 29, 30, 72, 96, 99, 116, 126, 150, 154, 158, 178, 182, 253, 258, 260. את^ 175. פיך - - כה sup. raf. 175. אלהם 1, 3, 82, 93, 94, 96, 101, 115, 126, 150, 154, 158, 180, 210, 224. יהוה אלהים — 30 ∾ יהוה אדני 153. אדני^ 100. השומע 29, 96, 101, 112. שמע 115.

1. לבינה 4. ונתת 28, 30, 72, 116, 154, 195, 226, 249, 251, 253, 258, 260, 300, 691 — תה sup. raf. 139. אתה^ 224 — אותה 1, 3, 23, 24, 67, 89, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 115, 128, 139, 144, 155, 168, 172, 210, 246, 250, 252, 264, 269, 270, 271 A, 290, 300. וחקת 29, 101, 150 — וחקותה 172, 226, 228, 691 — וחקתה 23, 182, 253, 258, 260, 264. עליה^ 128. עיר את sup. raf. 173. ירושלים 96.

2. ונתת 4, 29, 30, 72, 82, 93, 96, 115, 116, 128, 150, 154, 158, 178, 195, 224. דייק 116, 126. סוללה 3, 4, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 172, 173, 175, 176, 182, 227, 243, 249, 269, 270, 691; primo 94; forte 82. ונתת 4, 29, 72, 82, 93, 115, 116, 145, 154, 158, 160, 172, 178, 182, 195, 288, 691. עליה 4° — ע sup. raf. 150. ברים 154.

3. ברזל - - ונתתה^ 72. ונתתה אותה קיר^ 145. ונתת 93, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 224, 253, 258, 260, 650 B, 663, 691.

במצור וצרת עליה אות היא לבית ישראל :
4 ואתה שכב על צדך השמאלי ושמת את עון בית
ישראל עליו מספר הימים אשר תשכב עליו תשא
5 את עונם : ואני נתתי לך את שני עונם למספר
ימים שלש מאות ותשעים יום ונשאת עון בית
6 ישראל : וכלית את אלה ושכבת על צדך הימיני
שנית ונשאת את עון בית יהודה ארבעים יום
7 יום לשנה יום לשנה נתתיו לך : ואל מצור
ירושלם תכין פניך וזרעך חשופה ונבאת עליה :
8 והנה נתתי עליך עבותים ולא תהפך מצדך אל
9 צדך עד כלותך ימי מצורך : ואתה קח לך חטין
ושערים ופול ועדשים ודחן וכסמים ונתתה
אותם בכלי אחד ועשית אותם לך ללחם מספר
הימים אשר אתה שוכב על צדך שלש מאות
10 ותשעים יום תאכלנו : ומאכלך אשר תאכלנו
במשקול עשרים שקל ליום מעת עד עת תאכלנו :
11 ומים במשורה תשתה ששית ההין מעת עד עת
12 תשתה : ועגת שערים תאכלנה והיא בגללי צאת
13 האדם תעגנה לעיניהם : ויאמר יהוה ככה יאכלו
בני ישראל את לחמם טמא בגוים אשר אדיחם
14 שם : ואמר אהה אדני יהוה הנה נפשי לא
מטמאה ונבלה וטרפה לא אכלתי מנעורי ועד
15 עתה ולא בא בפי בשר פגול : ויאמר אלי ראה
נתתי לך את צפועי הבקר תחת גללי האדם
16 ועשית את לחמך עליהם : ויאמר אלי בן אדם
הנני שבר מטה לחם בירושלם ואכלו לחם
במשקל ובדאגה ומים במשורה ובשממון ישתו :
17 למען יחסרו לחם ומים ונשמו איש ואחיו ונמקו
בעונם :

CAP. V.

1 ואתה בן אדם קח לך חרב חדה תער הגלבים
תקחנה לך והעברת על ראשך ועל זקנך ולקחת
2 לך מאזני משקל וחלקתם : שלשית באור תבעיר
בתוך העיר כמלאת ימי המצור ולקחת את
השלשית תכה בחרב סביבותיה והשלשית תזרה

VARIÆ LECTIONES.

אותה ‸ 158 — ו ‸ 4, 23, 28, 29, 30, 82, 91, 94, 101, 102, 116, 126, 128, 139, 150, 154, 159, 178, 182, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 271 A, 283 — primo אתך 96. ובין ך — ב ſup. raſ. 67 — והכינת 93. והכינת 1, 28, 30, 72 — והכינותה 4, 89, 94, 114, 116, 150, 155, 158, 159, 176, 224, 253, 258, 260, 264 ; primo 2, 113 ; forte 82 — והכינות 23, 96 — י ‸ 172 — תה ſup. raſ. 115. את ‸ 28. והייתה 1. במצר 283. וצרתה 89, 168. לבית primo לבני 116.

4. צדך forte צדה 155. השמאלית 72. בית ‸ 224.

4, 5. את - - - עונם bis 30.

5. שני — שתי 96. מספר 28, 30, 72 — ל ſup. raſ. 3. מ forte ל — 224 שלוש 150, 226. הימים — 175 ימים *** 201 — ſup. raſ. 254. מאות ‸ 201. ונשאת — ת ſup. raſ. 175. עון בית ſup. raſ. 24. את עון 1, 4, 23, 89, 94, 96, 101, 126, 145, 150, 154, 155, 158, 160, 176, 180, 182, 201, 227, 249, 258, 260, 264, 283, 286, 288, 601, 691 ; primo 128 ; forte 171, 172. בית forte בני 1.

6. וכלית 96. צדה forte 155. הימיני 145, 227 — הימני 1, 4, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 173, 176, 180, 182, 198, 201, 224, 226, 242, 250, 264, 270, 286, 659 ק׳, 691 — הימני* 3 — הימנית 253, 258, 260 — הימנו 159 — הימינו 246 — יני ſup. raſ. 94. יהודה primo ישראל 96 — יהוהה 93 — יהודה* 67. ארבעים — א ſup. raſ. 3 — א fin. lin. 434. יום 2° ſup. raſ. dilatatè 3. יום לשנה 2° ‸ 226. ונתתיו 1, 168 — primo נתתיך 3.

7. מצור ‸ 29. ירושלים 96. תכין — תשים 201 marg. וזרועך 1, 4, 23, 24, 30, 67, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 126, 139, 149, 150, 154, 158, 178, 182, 195, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 269, 290 ; primo 113, 115. חשופה ונבאת ‸ 4. חשופא 210 — ו ‸ 100, 101, 141, 172, 175, 250.

8. נתת 99. עבותים עליך ∾ 96. עליך — לך 158, 249. עבתים 1, 2, 30, 89, 94, 115, 116, 154, 158, 159, 178, 182, 224, 283. לא 201. תהפוך 28 — תהפיך מהם 96. אל צדך ‸ 101. כלתך 4, 128, 159, 172, 283. מצרך 28 — מצוריך 2, 3, 4, 99, 116, 144, 159, 178, 227, 253, 258, 260, 271, 279, 283, 286, 288, 300 T, 601, 691 — מצודיך 89, 300 — מצודך 102 — מצדך 150.

9. היטין 93, 286 — חטים 72, 96, 150, 153, 154, 355 ; primo 158 ; forte 258. ושעורים 2, 3, 4, 23, 91, 93, 96, 101, 112, 149, 150, 168, 178, 210, 250, 253, 258, 260, 264, 650 B — ושעורין 252. ופל 82 — ופיל primo 28 — ופולין 650 B. ודוחן 4, 93, 96, 112, 115, 139, 150, 159, 243. וכוסמים 93, 96, 158, 159, 172, 180, 251, 253 — וכוסמין 112, 150 — כם ſup. raſ. 115. ונתת 1, 2, 28, 30, 72, 82, 91, 94, 96, 101, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 195, 252, 253, 258, 260. אתם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 91, 93, 94, 101, 116, 126, 141, 150, 159, 182, 253, 258, 260, 269, 283. כלי 150. אחת forte 115. אתם 1, 2, 23, 28, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 101, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 159, 172, 182, 250, 253, 258, 260, 283. לך ללחם מספר ſup. raſ. 173. לך ‸ 96. שכב 1, 2, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 115, 116, 126, 128, 141, 154, 155, 159, 176, 178, 182, 224, 227, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 659 ; primo 113, 172 — שכב אבל 96. שלוש 115, 224.

10. Com. 10 et 11 ∾ 253, 258, 260 — bis 158. ומאכליך 89. אשר ‸ 128. תאכל 249. במשקל 4, 72, 82, 93, 96, 99, 115, 126, 150, 158, 159, 226 ; primo 178. שקל — לחם 249. היום primo 28. עד ‸ 72 — ועד 96, 145, 150 — אל 224.

11. ובמים 150. ההין forte היין 1. מעת — מ ſup. raſ. 1. ועד 96, 150 — עד* 139.

12. ועוגת 23, 28, 72, 89, 96, 101, 112, 115, 150, 155, 270 — ע ſup. raſ. 128. שעורים 4, 23, 72, 93, 96, 101, 102, 112, 139, 150, 154, 168, 178, 182, 253. תאכלנו primo 4. והוא 1, 178, 250. בגילי 182 — כגללי 112, 210 — י ſup. raſ. 4. ציאת 96, 178, 253. אדם 28, 93. תעוגינה 23, 112 — תעוגנה 96, 126, 150, 182 — תעגינה 1, 4, 28, 30, 89, 93, 114, 115, 172, 195, 225, 300 T ; primo 82, 91, 141 ; forte 139.

13. יאכל 72 — יאכל* 99.

14. ואומר 112. אחה primo 158. יהוה — אלהים 28. נפש 115. מטומאה 112, 158. ונבילה 1 — ו ‸ 159. אכלת 243. מנערי 1, 30, 101, 128, 155, 249, 250, 300. לא 2, 96, 150. פיגול 4, 30, 93, 150, 224, 249, 260, 264 — forte פגל 141.

15. ויאמר יהוה 23. ראה* 3. לך את ‸ 182. את ‸ 28, 30. צפעי 159 — צפיעי 1, 28, 30, 72, 96, 112, 116, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659 ק׳ ; primo 126 ; forte 94, 115, 155 — פ ſup. raſ. 91 — צעיפי 93. גלילי 89 — גלגלי 29 — גיללי 72. עלהם 29.

16. שובר 28, 112, 115, 172, 258 ; primo 128 — primo שכר בישראל — 99 מירושלם — 96 בירושלים 3. שבר את — 158, 253, 260. ובדאגה ‸ 96. ובשממן 283. ישתו ‸ 154.

17. יחסרון 182. ואחיו ‸ 91 — באחיו 30, 145, 258. בעוונם 96.

1. ואת 28. והעברתה 253, 260, 264. זקניך 3, 4, 89, 113, 145, 150, 158, 182, 224, 258, 260, 264 ; primo 139 ; forte 115, 195. ולקחת לך ‸ 180. ולקחת — ק primo כ 96. מאוזני 96. משקל ‸ 72. וחילקתם 182.

1, 2. המציר - - (7) - - וחלקתם ſup. raſ. 82.

2. שלישית bis 112 — שלישית 2, 4, 23, 91, 93, 96, 102, 116, 150, 154, 155, 182, 195, 201, 224, 253, 258, 260, 264, 286 ; primo 139 — ושלשית 1. באור — באש 182. בתוך העיר ‸ 96. כמלאות 1, 3, 28, 96, 101, 150, 154, 159, 168, 176, 182, 210, 243 — ת ſup. raſ. 144. השלישית 4, 23, 91, 93, 96, 112, 113, 116, 150, 154, 155, 172, 182, 201, 224, 246, 249, 250, 253, 258, 260 ; primo 139 — השלישת 3, 210. בחרב — חר ſup. raſ. 1. סביבותיה - - לרוח bis 28. סביבתיה 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 101, 114, 115, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 155, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 224, 230, 243, 246, 250, 253, 260, 283 — סביב סביבתיה 182. והשלישית 3, 4, 23, 82, 91, 93, 96, 99, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 155, 172, 201, 249, 250, 253, 258, 260, 264 ; primo 139 — והשלישת 210. לרוח סביבתיה 30. אדיק primo 150. אחריה 30.

3. ולקחת* 100, 195. מעט במספר ∾ 4. מספר 2, 96. אתם 1, 2, 4, 28, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 101, 102, 113, 114,

3 לרוח וחרב אריק אחריהם : ולקחת משם מעט
4 במספר וצרת אותם בכנפיך : ומהם עוד תקח
והשלכרת אותם אל תוך האש ושרפרת אתם
באש ממנו תצא אש אל כל בית ישראל :
5 כה אמר אדני יהוה זאת ירושלם בתוך הגוים
6 שמתיה וסביבותיה ארצות : ותמר את משפטי
לרשעה מן הגוים ואת חקותי מן הארצות אשר
סביבותיה כי במשפטי מאסו וחקותי לא הלכו
7 בהם : לכן כה אמר אדני יהוה יען המנכם
מן הגוים אשר סביבותיכם בחקותי לא הלכתם
ואת משפטי לא עשיתם וכמשפטי הגוים אשר
8 סביבותיכם לא עשיתם : לכן כה אמר
אדני יהוה הנני עליך גם אני ועשיתי בתוכך
9 משפטים לעיני הגוים : ועשיתי בך ארת אשר
לא עשיתי ואת אשר לא אעשה כמוהו עוד יען כל

10 תועבתיך : לכן אבות יאכלו בנים בתוכך ובנים
יאכלו אבותם ועשיתי בך שפטים וזריתי ארת
11 כל שאריתך לכל רוח : לכן חי אני נאם אדני
יהוה אם לא יען את מקדשי טמאת בכל שקוציך
ובכל תועבתיך וגם אני אגרע ולא תחוס עיני
12 וגם אני לא אחמול : שלשתיך בדבר ימותו
וברעב יכלו בתוכך והשלשית בחרב יפלו סביבותיך
והשלשית לכל רוח אזרה וחרב אריק אחריהם :
13 וכלה אפי והנחתי חמתי בם והנחמתי וידעו כי
אני יהוה דברתי בקנאתי בכלותי חמתי בם :
14 ואתנך לחרבה ולחרפה בגוים אשר סביבותיך
15 לעיני כל עובר : והיתה חרפה וגדופה מוסר
ומשמה לגוים אשר סביבותיך בעשותי בך שפטים
באף ובחמה ובתכחות חמה אני יהוה דברתי :
16 בשלחי ארת חצי הרעב הרעים בהם אשר היו

VARIÆ LECTIONES.

116, 126, 141, 150, 158, 178, 182, 195, 224, 230, 250, 252, 258, 260, 270, 277, 279, 283, 284, 286. בכנפך 226.

4. ומהם ^ 93. אתם 1, 4, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 82, 94, 101, 102, 114, 116, 126, 128, 139, 141, 150, 158, 172, 178, 182, 250, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 290, 659. ושרפת — ר ^ 115. אותם 23, 89, 91, 93, 100, 112, 115, 154, 168, 175, 243 — primo אתו 96. באש fup. raf. 24. תצא ^ 29 — bis 28. בית ^ 158 — בני 30.

5. אמר bis 155. אדני יהוה — אמר 182. ‎*אדני — 4 ^ אדני 96. ירושלים 96. בתוך ^ 182. וסביבתיה 1, 3, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 101, 113, 114, 115, 126, 128, 139, 141, 154, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 224, 230, 243, 253, 258, 260, 283. ארצת 182.

6. ותימר 182. חקתי 1, 2, 4, 23, 28, 29, 30, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 139, 141, 150, 154, 159, 172, 182, 224, 230, 242, 246, 253, 258, 260, 264. מן 2° ^ 28 — מן הגוים 1. סביבתיה 1, 2, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 101, 114, 115, 126, 128, 139, 141, 149, 150, 154, 155, 175, 178, 182, 224, 243, 250, 253, 283. כי ^ 210. וחקתי 1, 2, 3, 4, 23, 28, 29, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 101, 114, 115, 116, 128, 139, 141, 154, 159, 178, 182, 224, 242, 246, 258, 260, 264 — ובחקתי 150. בם 150.

7. אדני יהוה — יהוה אלהים 28. המנכם — הבתכם 29 — האמנתם 313. אשר 1° — ‎*אשר 96. סביבתיכם 1, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 101, 114, 115, 126, 139, 141, 150, 154, 155, 172, 175, 176, 178, 182, 230, 243, 253, 283 — סביבתכם 89. בחקתי 1, 2, 3, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 114, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 155, 178, 182, 210, 224, 230, 253, 258, 260, 270 — בחוקתי 4 — בחוקותי 96. ואת משפטי — ומשפטי 2. ומשפטי 158, 182, 195, 224. וכמשפטי — 96 — ובמשפטי 112, 114, 145; primo 128; forte 158. וכמשפטי ^ 145, 182, 351, 375. וכמשפטי - - - - עשיתם. סביבתיכם 1, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 101, 114, 115, 126, 139, 141, 150, 154, 155, 172, 175, 176, 178, 253, 258, 260, 270, 271, 691. לא 3° ^ 30, 91, 93, 116, 158, 168, 173, 175, 201, 210, 250, 253, 260, 264, 313, 352, 392, 396, 420, 421, 477, 521, 547, 570, 575, 691; forte 542 — delet. 530, 614 — fup. raf. 4, 155. עשיתם fup. raf. 173 — תעשו 403.

9. לא 1° ^ 337. את 89. לא 2° ^ 337. כמוהו ^ 93 — עוד — כמהו 30 — כמהו 1, 2, 3, 4, 67, 72, 82, 91, 94, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 126, 128, 141, 144, 149, 154, 155, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 224, 225, 226, 243, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 270, 290. כל ^ 250. תעבתיך 4, 30, 72, 115, 154, 159, 224, 253, 258, 260 — תועבותיך 96, 112, 126, 178, 227, 264, 271 A; primo 139 — תעבותיך 28, 158.

10. בתוכך ^ 195, 243 — ו ^ 283. אבתם 1, 4, 30, 72, 91, 94, 101, 116, 128, 141, 150, 154, 159, 175, 176, 178, 182, 195, 253, 258, 260, 283; forte 82 — בתוכם 96. ועשיתי — י 2° fup. raf. 126. משפטים 1, 150, 158. וזריתי 114, 150, 154, 252, 264 — וזרתי 1. כל ^ 253. שאריתיך — 96 שאריתך 154 — שאריתיך 158, 225, 226, 227 — שאירתך 4.

11. אני נאם אדני ^ 28. אני 1° ^ 159, 180. נאם ^ 150 — אם לא ^ נ fup. raf. 126. יהוה אלהים — 4 ∾ יהוה אדני 82. אשר טמאת 154. מדק מקדשי 29. את ^ 154. שקציך 145. תעבתיך 1, 94, 96, 150, 154, 269, 271, 279, 283, 286 — י ^ 28. תועבותיך 28, 29, 96, 139, 144, 72, 141, 178, 249, 253, 258, 260 — תעבותיך 150, 243, 264, 271 — לא אגרע 158. אנדע — 28, 145, 300, 658; forte 158; nunc 176. ולא — ו ^ 96, 116. תחס 1, 159, 176, 178, 182, 243; forte 89 — אחום 93. לא ^ 182. אחמל 1, 2, 3, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 139, 154, 155, 159, 172, 178, 182, 210, 230, 243, 249, 251, 253, 258, 260, 264.

12. שלשתך 29, 89, 128, 168 — שלישיתיך 4, 96, 154, 176 — שלישתיך 101, 159, 224, 260 — שלשיתיך 3, primo 82 — שלישיתך 23, 72, 150, 158, 182, 201, 253, 258, 264, 691 — שתיך fup. raf. 113 — תי fup. raf. 112, 141 — שלישתך 2, 91, 93, 115, 116, 149, 173, 175, 243 — שלשיתך 94, 102, 195, 226 — שלישיך primo 178. יאכלו 28, 96, 114. וברעב — ובחרב 150. ימות — 246 ימתו 158 — primo יבלו 128. בתכך 159 — ך ^ 29. והשלשת 28, 30, 260 — והשלישית 2, 3, 23, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 113, 115, 116, 128, 139, 150, 154, 155, 178, 180, 182, 201, 253, 258, 264, 269, 288, 601; primo 82, 141. בחרב - - והשלשירת ^ 182. סביבתיך 1, 2, 3, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 99, 101, 114, 115, 116, 126, 141, 149, 150, 154, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 243, 246, 249, 250, 253, 258, 260, 283. והשלישית 2, 3, 23, 28, 30, 89, 91, 93, 96, 99, 100, 102, 113, 115, 116, 139, 141, 144, 150, 154, 175, 176, 178, 180, 201, 253, 258, 260, 264, 288, 601. אזרה לכל רוח ∾ 4.

13. וכלה — וחרה 93. ‎**** אפי **** 175. והנחתי fup. raf. 1 — והניחתי 96, 112, 150, 176, 254, 264, 290 — והניחותי 3, 23, 29, 72, 93, 115, 116, 126, 158, 172, 243, 252, 253, 258, 260, 286, 691 — והנחותי 230 — והנוחתי 2, 24, 30, 67, 100, 101, 114, 128, 141, 144, 155, 168, 195, 242, 246, 249, 251, 269, 270, 271, 283, 288, 601. בם 1° — בה 28 — בך 82, primo 158. והנחמתי - - בם - - (8) ^ 182. אני ^ 28, 30. ודברתי 28. בקנאתי fup. raf. 155. בכלתי 28, 30, 94, 115, 155, 159, 178, 224, 252, 253, 260; primo 82.

14. ואנתך ∾ 93. לחרבה — ל ^ 30 — forte לחרפה 2. לחרפה 3. בגוים fup. raf. 173. סביבתיך 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 101, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 155, 172, 175, 178, 182, 195, 210, 224, 246, 249, 253, 258, 260, 271, 283. עבר 1, 2, 30, 72, 91, 93, 126, 128, 149, 155, 159, 168, 175, 176, 251, 252, 258, 260, 269, 271, 279, 286 — עובד 28. 14, 15. סביבותיך - - (9) - - לעיני ^ 253.

15. חרופה 96. ומוסר 150. בגוים 93, 99, 101, 116, 150, 154, 155, 182, 224, 270; primo 126. סביבתיך 1, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 154, 155, 168, 172, 175, 178, 182, 210, 250, 258, 260, 271, 283. בעשתי 1, 3, 72, 89, 91, 93, 94, 115, 116, 126, 149, 154, 168, 172, 178, 249, 253. ובחמה 28, 96, 150, 224. ובתכחת

Comparatio 5, 7 cum 11, 12.

5, 7. — בחקותי לא הלכתם ואת משפטי לא עשיתם וכמשפטי הגוים אשר סביבותיכם לא עשיתם :
11, 12. — בחק**י לא הלכתם ומשפטי לא עשיתם וכמשפטי הגוים אשר סביבותיכם עשיתם :

למשחית אשר אשלח אותם לשחתכם ורעב
אסף עליכם ושברתי לכם מטה לחם : ושלחתי 17
עליכם רעב וחיה רעה ושכלך ודבר ודם יעבר
בך וחרב אביא עליך אני יהוה דברתי :

CAP. VI.

ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם שים פניך 2
אל הרי ישראל והנבא אליהם : ואמרת הרי 3
ישראל שמעו דבר אדני יהוה כה אמר אדני יהוה
להרים ולגבעות לאפיקים ולגיאות הנני אני
מביא עליכם חרב ואבדתי במותיכם : ונשמו 4
מזבחותיכם ונשברו חמניכם והפלתי חלליכם
לפני גלוליכם : ונתתי את פגרי בני ישראל
לפני גלוליהם וזריתי את עצמותיכם סביבות 5
מזבחותיכם : בכל מושבותיכם הערים תחרבנה 6
והבמות תישמנה למען יחרבו ויאשמו מזבחותיכם
ונשברו ונשבתו גלוליכם ונגדעו חמניכם ונמחו

7 מעשיכם : ונפל חלל בתוככם וידעתם כי אני
8 יהוה : והותרתי בהיות לכם פליטי חרב בגוים
9 בהזרותיכם בארצות : וזכרו פליטיכם אותי בגוים
אשר נשבו שם אשר נשברתי את לבם הזונה
אשר סר מעלי ואת עיניהם הזנות אחרי גלוליהם
ונקטו בפניהם אל הרעות אשר עשו לכל
10 תועבתיהם : וידעו כי אני יהוה לא אל חנם
11 דברתי לעשות להם הרעה הזאת : כה
אמר אדני יהוה הכה בכפך ורקע ברגלך ואמר
אח אל כל תועבות רעות בית ישראל אשר בחרב
12 ברעב ובדבר יפלו : הרחוק בדבר ימות והקרוב
בחרב יפול והנשאר והנצור ברעב ימות וכליתי
13 חמתי בם : וידעתם כי אני יהוה בהיות חלליהם
בתוך גלוליהם סביבות מזבחותיהם אל כל
גבעה רמה בכל ראשי ההרים ותחת כל עץ
רענן ותחת כל אלה עבתה מקום אשר נתנו
14 שם ריח ניחח לכל גלוליהם : ונטיתי את ידי

VARIÆ LECTIONES.

1, 149, 249 — ובתוכחות 3, 28, 30, 72, 91, 96, 99, 101, 102, 112, 115, 116, 126, 139, 144, 155, 168, 172, 182, 226, 243, 252, 264, 270 — ובתוכחת 2, 89, 93, 94, 114, 150, 154, 224, 228, 258. חימה 28, 72, 96, 150, 224.

16. את ^ 28, 30. חיצי 115, 150. הרעים ^ 116. בהם ה — sup. ras. 3. אשר היו ^ 30. אשר 1° — אשר בחרב 115. יהיו 29. אשר 2° ^ 180. שלח 145. אותם sup. ras. 2 — ו ^ 1, 3, 4, 23, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 114, 116, 126, 139, 141, 182, 250, 253, 260, 270, 283, 290 — אתכם 150, 224; primo 82. אוסיף 1, 96, 112, 150, 154, 253, 260, 264 — אוסף 4, 23, 29, 89, 115, 158, 173, 224, 258; primo 82, 128, 141 — אסיף 72, 91. עליכם — לכם 28, 30. לחם — ח sup. ras. 24 — לכם 139.

17. רעב — רעה 271. רעה — רעב 99. ושכלוך 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 101, 112, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 175, 176, 180, 182, 224, 243, 249, 250, 264; primo 94; forte 2, 141 — primo שכלוך 96. אביא — ביא sup. ras. 1 — אבי 28.

2. בן אדם ^ 96. פניך ^ 115. אל — על 286 — א sup. ras. 4. אלהם 101, 126, 150, 159, 178, 260 — עליו 249 — עליכם 99 — עליהם 1, 72, 96, 102, 115, 224, 250; nunc 145.

3. יהוה אדני ∾ 28, 115 — יהוה יהוה 29 — יהוה אלהים 1. אדני 1° ^ 4, 113. כה -- יהוה ^ 180, 243. כי כה 30. ולגבעת 182. לאפקים 195 — ולאפיקים 101, 150, 258. ולגאות 30, 99, 113, 145, 154, 172, 173, 198, 300 T — ולגיאות 155, 195, 224, 252, 270, 691; primo 141 — ולגיאוות 243 — ולגאית 23 — ולגאוות 101 — ולגיאית 225 — ולגאית 264 — יאו sup. ras. 91 — ולגאיות 1, 3, 28, 72, 89, 93, 115, 116, 126, 149, 150, 159, 160, 176, 178, 180, 182, 210, 226, 249, 253, 260, 271 A, 288, 601, 659 ק', 664; primo 82, 201 — ולגיארת 225. הנני אני sup. ras. 173. הנה 28, 30, 96, 115, 154, 225, 271 A, 300, 691 — ני sup. ras. 72. אנכי 96. והעבדתי 180. את במותיכם ^ 224 — ו ^ 1, 29, 72, 82, 91, 114, 116, 141, 154, 155, 159, 168, 175, 176, 178, 182, 226, 253, 258, 260 — כ sup. ras. 126.

4. מזבחתיכם 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 102, 114, 115, 116, 141, 149, 150, 154, 155, 159, 168, 175, 178, 182, 210, 230, 252, 283. חלליכם — חל sup. ras. 139. גלליכם 101, 252 — גלולכם 1, 28 — גילוליכם 96, 150, 154.

5. את 1° ^ 30, 224. לפני גלוליהם ^ 178. גלליהם 3, 254 — גילוליהם 96, 154 — גילוליכם 4, 150 — גלוליכם 23, 28, 30, 102, 115, 158, 180, 225 — כ sup. ras. 72, 126. וזריתי — וזיריתי 96, 150, 154 — רי sup. ras. 82. עצמתיכם 1, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 91, 94, 101, 102, 114, 150, 154, 172, 175, 178, 182, 195, 210, 227, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283 — ותי sup. ras. 141 — ות sup. ras. 155. סביבת 3, 23, 28, 30, 91, 94, 101, 115, 116, 144, 154, 195, 249. מזבחתיכם 1, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 91, 94, 101, 102, 115, 141, 144, 150, 155, 175, 178, 182, 195, 210, 224, 252, 253, 271, 283 — ירושלם 93.

6. משבתיכם 4, 30, 72, 89, 93, 114, 126, 159, 172, 178, 182 — משבותיכם 1, 3, 82, 150, 195 — מושבתיכם 2, 28, 91, 94, 101, 115, 116, 128, 141, 144, 226, 253, 283 — forte משבתיהם 154. תשמנה 1, תישמנה -- (8) -- חמניכם sup. ras. 141. 2, 4, 23, 28, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 173, 180, 182, 224, 227, 249, 258, 271, 283, 664, 691. חרבו 159. ויאשמו — א ^ 28. מזבחתיכם 1, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 101, 102, 114, 115, 116, 126, 141, 144, 149, 150, 154, 172, 175, 178, 182, 210, 224, 253, 258, 260, 283. ** ונשברו 139 — primo ונשבתו 91. גילוליכם 4, 93, 96, 150, 154. חמניכם ^ 1. וממחו 93 — ונמקו 150. ממעשיכם 150 — המניכם מעשיכם 96.

7. וידעתם — וידעו 30. כי bis 115.

8. והתרתי 28, 30, 96, 126 — והותרתי לכם 93. פלטי 72, 253. בהזרתיכם 1, 23, 28, 102, 116, 141 — י ^ 30, 96 — ובהיזרותיכם 150.

9. פלטיכם 158, 249, 253 — פליטכם 93, 102, 159. אתי 1, 2, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 159, 182, 195, 224, 230, 258, 260, 269, 271, 283, 284, 286 — ותי sup. ras. 139. נשבו primo נשבר 3. אשר 2° — ארת 28, 30, 72. השברתי primo 126. את — ת sup. ras. 113. אשר 3° ^ 91. עיניהם bis 154 — הזונה ^ 96 — ו ^ 30. עיניהם עונותיהם 93 — primo עיניכם 158. הזונות 1, 4, 23, 93, 96, 101, 112, 113, 150, 175, 176, 210, 224, 251, 253, 258, 260, 264; primo 139, 141 — הזונת 114. גילוליהם 4, 93, 96, 150, 154 — גלוליכם 195, primo 115, 158 — ו ^ 155. ונקוטו 101, 112, 150, 283 — נקטו primo 258. בפניכם 155, 225; primo 158 — לפניהם 176. תעבתיהם 3, 4, 23, 72, 82, 115, 126, 141, 150, 158, 159, 178, 253, 260 — תועבותיכם 29, 96, 112, 264, 284; primo 113 — תעבותיהם 89, 182.

10. Com. ^ 29. כי לא 115. אל — על 691. חינם 96.

11. יהוה ^ 4. בכפיך 28. ברגליך 28. אח ^ 201 — ✻אח 154. אל forte על 72. כל ^ 72, 145. תעברת 28, 30, 93 — תעבורת 72, 82, 141, 249, 258 — תועבת 3, 116, 154, 182. בחרב ^ 195. וברעב 1, 2, 3, 93, 101, 178, 182, 258 — ✻ברעב 91. בדבר 168. יפולו 112, 270.

12. הרחק 3, 28, 30, 113, 115, 154, 176, 249. והקרב 4, 28, 30, 126, 224. יפל 28, 30, 72, 93, 126, 154, 158, 182, 249, 253, 254; primo 178. וכלתי 89, 128, 159, 173, 182, 201, 224 — וכיליתי 150.

13. חלליכם 150, 180, 253. גלליהם 270 — גילוליהם 4, 93, 96, 150, 154 — גלוליכם 253. סביבת 1, 28, 30, 72, 91, 93, 116, 126, 150, 154, 159, 246 — ת sup. ras. 115. מזבחתיהם 1, 28, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 101, 102, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 172, 175, 176, 182 — מזבחותיכם 300. כל 1° ^ 1. ובכל 28, 30, 72. בכל -- (12) -- נתנו sup. ras. 141. רענן — עץ -- כל ^ 116, 182, 195. ותחת 1° primo ותהו 96. עבותה 1, 96 112, 116, 126, 150, 158, 175, 224; primo 82, 93, 141. ר sup. ras. 99. אשר — ר ^ 93. ניחוח 2, 3, 96, 168, 201, 251, 258, 260, 264; primo 4 — נחוח 30. גלליהם 155, 270 — גילוליהם 4, 93, 96, 150, 154.

14. ונתת 72. את 1° ^ 30. ומשמה ^ 72 — מ 1° sup. ras. 173. מדבר 1. רבלתה 160, 172, 288, 601; primo 4; videtur 176. בכל — ב sup. ras. 139. משבתהם 159 — משבתיהם 1, 3, 4, 82, 89, 91, 101, 114, 126, 154, 176, 182, 224 — משבותיהם 23, 29, 93, 113, 251 — מושבתיהם 94, 102, 115, 116, 128, 139.

עליהם ונתתי את הארץ שממה ומשמה ממדבר
דבלתה בכל מושבותיהם וידעו כי אני יהוה :

CAP. VII.

ויהי דבר יהוה אלי לאמר : ואתה בן אדם כה 2
אמר אדני יהוה לאדמת ישראל קץ בא הקץ על
ארבעת כנפות הארץ : עתה הקץ עליך ושלחתי 3
אפי בך ושפטתיך כדרכיך ונתתי עליך את כל
תועבתיך : ולא תחום עיני עליך ולא אחמול כי 4
דרכיך עליך אתן ותועבותיך בתוכך תהיין וידעתם
כי אני יהוה : כה אמר אדני יהוה רעה 5
אחת רעה הנה באה : קץ בא בא הקץ הקיץ 6
אליך הנה באה : באה הצפירה אליך יושב 7
הארץ בא העת קרוב היום מהומה ולא הד
הרים : עתה מקרוב אשפך חמתי עליך וכליתי 8
אפי בך ושפטתיך כדרכיך ונתתי עליך את כל
תועבותיך : ולא תחום עיני ולא אחמול כדרכיך 9

עליך אתן ותועבתיך בתוכך תהיין וידעתם כי
10 אני יהוה מכה : הנה היום הנה באה יצאה
11 הצפרה צץ המטה פרח הזדון : החמס קם
למטה רשע לא מהם ולא מהמונם ולא מהמהם
12 ולא נה בהם : בא העת הגיע היום הקונה
אל ישמח והמוכר אל יתאבל כי חרון אל כל
13 המונה : כי המוכר אל הממכר לא ישוב ועוד
בחיים חיתם כי חזון אל כל המונה לא ישוב
14 ואיש בעונו חיתו לא יתחזקו : תקעו בתקוע
והכין הכל ואין הלך למלחמה כי חרוני אל כל
15 המונה : החרב בחוץ והדבר והרעב מבית אשר
בשדה בחרב ימות ואשר בעיר רעב ודבר יאכלנו :
16 ופלטו פליטיהם והיו אל ההרים כיוני הגאיות
17 כלם המות איש בעונו : כל הידים תרפינה וכל
18 ברכים תלכנה מים : וחגרו שקים וכסתה אותם
פלצות ואל כל פנים בושה ובכל ראשיהם
19 קרחה : כספם בחוצות ישליכו וזהבם לנדה

VARIÆ LECTIONES.

150, 158, 178, 210, 283 — מושביתיכם 258, primo 195 —— משבתיכם 28, 30, 72 — ושבו sup. raf. 141. וידעו — ד primo ע 115. אני ^ 182. יהוה ^ 158.

1. יה primo א — אדני 145. יהוה אדני ∾ 173. ואתה ^ 2. sup. raf. 115. לאד — 154 אל אדמת 226. אלהים — יהוה 28. בא הקץ בא 224. אל — על ארבע 3, 28, 72, 112, 116, 126, 150, 154, 182, 210, 224, 250, 252, 271 A, 659 ק׳, 691.

3. ועתה 96, 246; primo 201. עליך 1° primo אליך 126. ושפ*טתיך 89. בדרכיך 4, 30; primo 139; videtur 28. תעבתיך 4, 30, 72, 94, 115, 159, 178, 224, 258 — תועבותיך 24, 67, 96, 99, 100, 126, 128, 155, 168, 176, 230, 243, 246, 250, 264, 269, 270, 271, 284, 290, 300 T, 659 — תעבותיך 150, 210, 253.

3, 4. דרכיך -- (11) -- ונתתי ^ 158.

4. תחם 1, 4, 94, 149, 159, 224, 243, 249 — ת sup. raf. 28. עליך 1° ^ 150. אחמל 23, 29, 30, 72, 89, 91, 94, 102, 114, 115, 116, 126, 141, 154, 159, 172, 178, 182, 210, 224, 230, 251, 253, 258, 260. עליך כדרכיך — כי דרכיך עליך 96. כי דרכיך —— כדרכיך 28, 30, 150, 154, 180, 249. כי 1° ^ 149. דרכך 159 — primo כדרכיך 126. ותעבתיך 23, 72, 82, 94, 101, 115, 126, 149, 224, 253, 258, 260 — ותועבתיך 141, 210 — ותעבותיך 2, 3, 4, 28, 30, 89, 91, 93, 102, 114, 139, 154, 155, 172, 175, 176, 182, 227, 252, 283. תהיינה 93, 114, 115, 126, 149, 150, 182, 224, 225, 249, 691; primo 141, 158; nunc 155 — ן primo ו 82, 128. יהוה * 126.

5. כה bis 3. אמר bis 201. אדני ^ 29 — ד primo נ 96. יהוה ^ 116. רעה 1° primo רעת 99. אחר 23, 30, 96, 150, 153, 158, 168, 182, 224, 226, 253, 260, 271, 288, 297, 355, 431, 471, 587 marg. 601, 616; forte 4, 28; nunc 198, 201, 258.

5 — 9. יהוה -- (58) -- כה ^ 1, 93.

6. בא 2° ^ 145, 176. הקיץ אליך ץ sup. raf. 173. הקץ 96, 126 — יץ sup. raf. 115 — הקיץ אליך 150. עליך 30, 116, 158, 159, 225; primo 28 — א sup. raf. 72.

7. הצפרה 4, 23, 94, 101, 225, 252, 271, 658. עליך 159. ישב 30, 72, 126, 159, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 283 — ין sup. raf. 139. באה primo 126, 175. יום 158. ומהומה 23 — מאומה 250. הד ^ 28 — הר 112.

8. ועתה primo 126. מקרב 82. אשפוך 3, 4, 23, 28, 89, 96, 99, 100, 102, 112, 114, 126, 141, 144, 150, 168, 173, 175, 176, 210, 243, 246, 249, 250, 251, 252, 258, 264, 269, 271, 288 T, 300 T, 659; primo 94, 230. את חמתי 101, 249. עליך --- וכליתי 99. ^ ושפטתיך 28, 94, 159, 182, 249 — וכליתי 96, 150; primo 2 — וכלתי 4. אפי forte חמתי 201. ושפטיך 201. כדרכיך ^ 126 — בדרכיך 115, forte 139. ונתתיך 150. תעבתיך 30, 72, 172, 178, 182, 253, 258, 260 — תעבותיך 23 — תועבתיך 2, 4, 82, 89, 91, 94, 99, 101, 102, 114, 115, 154, 155, 168, 175, 224, 230, 242, 269, 283.

9. תחם 82, 94, 226, 243, 253, 258, 260. עיני* 24 — עיני עליך 145 — marg. add. עליך 180. אחמל 1, 2, 3, 23, 29, 30, 72, 82, 91, 94, 102, 113, 115, 116, 126, 141, 155, 182, 230, 243, 251, 253, 260. עליך כדרכיך ∾ 96. כדרכיך ^ 1 — כי דרכיך 116 — primo בדרכיך 28. ותעבתיך 72, 82, 114, 115, 126, 150, 168, 172, 182, 253, 258, 260 — ותועבותיך 3, 23, 24, 67, 91, 96, 100, 112, 139, 144, 175, 210, 242, 243, 252, 264, 269, 270, 271, 290, 300 T, 659; primo 141 — ותעבותיך 29, 128, 178. בתכך 115, 159. תהיינה 94, 96, 114, 115, 149, 150, 154, 182, 225, 271 A, 691; primo 82, 201 — תהיין primo 128 — ן sup. raf. 113. המכה 226.

10. היום bis 89. הצפירה 30, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 112, 115, 126, 149, 150, 168, 173, 178, 182, 195, 210, 224, 226, 227, 243, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 82, 94, 113, 141, 154; forte 100, 139. צץ — צ sup. raf. 128. הזדן 283.

11. ולא מהמונם ^ 4. ולא 1° — ו ^ 96. מהמנם 23, 253, 258, 260 — מה מתם 96. מיהמיהם 96 — מהמיהם 4, primo 94. נה ^ 4, 249 — נח 176, 253, 260, 264, 313, 392, 396, 417, 418, 505, 560; primo 82, 327, 356, 476; forte 366, 490 — נוה 1, 96, 173, 283, 301, 477.

12. הקנה 28, 30, 72, 154, 159 — ונ sup. raf. 139. והמכר 28, 30, 72, 82, 89, 100, 128, 141, 144, 159, 168, 172, 176, 230, 243, 271, 300 — ר forte ד 158. יתאבלו forte 115. חזון 96. המונה — נ sup. raf. 24.

13. המכר 28, 29, 30, 67, 72, 93, 100, 141, 168, 176, 210, 227, 242, 243, 251, 252, 271, 300. אל כל — 1° אל 3. ישוב —— אל הממכר ועוד — 28, 4 ועד 224, 271 A, 300. ישוב נאם יהוה 126. חייתם 1, 2, 4, 28, 30, 89, 93, 96, 116, 150, 154, 155, 158, 168, 210, 224, 226, 252; primo 113, 115; forte 139. חזון sup. raf. 3 — חרון 93, 180 — זו sup. raf. 28. איש 126. בעוונו 28. חיתו לא ^ 96. חייתו 150, 154, 158 — וחיתו 91, 93. לא 3° — ולא 23, 28, 201; nunc 224.

14. בתקע 149, 250, 258, 260 — bis 93 — תק sup. raf. 24. הכל והכין ∾ 96 — והכל 72. והכן 182, 253, 260, 264 — ן sup. raf. 115 — forte והבין 158. הולך 4, 23, 28, 89, 91, 93, 101, 112, 114, 115, 116, 150, 182, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271; primo 94. חרונה 1 — ו ^ 283 — חרון 93 — ני sup. raf. 115. כל ^ 226 — אל כל 72. המנה 283 — המונה 96.

15. מחוץ 180. והרעב הדבר ∾ 224. הרעב — והרעב sup. raf. 115. ומבית 72. ימות ^ 93. ורעב 72.

16. ופליטו 28. יזכרו פליטים אותי — ופלטו פליטיהם 650 H. פלטיהם 1, 72, 94, 96, 253, 269 — פליטהם 4, 28, 102, 114, 116 — primo פליטים 115. על — אל 93, 158, 195, 271 A, 300; nunc 149. כיני 29. הגאות 28 — הגיאיות 3, 82, 94, 99, 101, 113, 114, 155, 182, 195, 210, 227, 246; primo 141 — הגיאות 96. כולם 2, 4, 93, 150, 158. המת 258, 260 — הומות 2, 4, 23, 30, 96, 112, 126, 139, 144, 150, 159, 168, 172, 173, 226, 253, 264, 269, 271 A — הומת 102. **בעונו** 128.

17. תרפנה 72, 250. ריקם מים 4.

18. חגרו 150. אתם 1, 2, 3, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 101, 114, 126, 141, 150, 158, 159, 172, 182, 195, 243, 250, 253, 258, 260, 270, 283 — ות sup. raf. 139. אל 113, 126, 180, 201. בושה ^ 201.

19. כספם בחוצות ישליכו וזהבם לנדה יהיה כספם וזהבם ∾ 4. בחצות 2, 28, 29, 30, 72, 91, 93, 94, 113, 114, 115, 126 — בחצת

יהיה כספם וזהבם לא יוכל להצילם ביום עברת
יהוה נפשם לא ישבעו ומעיהם לא ימלאו כי
20 מכשול עונם היה : וצבי עדיו לגאון שמהו
וצלמי תועבותם שקוציהם עשו בו על כן נתתיו
21 להם לנדה : ונתתיו ביד הזרים לבז ולרשעי
22 הארץ לשלל וחללוה : והסבתי פני מהם וחללו
23 את צפוני ובאו בה פריצים וחללוה : עשה
הרתוק כי הארץ מלאה משפט דמים והעיר
24 מלאה חמס : והבאתי רעי גוים וירשו את
בתיהם והשבתי גאון עזים ונחלו מקדשיהם :
25 26 קפדה בא ובקשו שלום ואין : הוה על הוה
תבוא ושמעה אל שמועה תהיה ובקשו חזון מנביא
27 ותורה תאבד מכהן ועצה מזקנים : המלך יתאבל
ונשיא ילבש שממה וידי עם הארץ תבהלנה
מדרכם אעשה אותם ובמשפטיהם אשפטם
וידעו כי אני יהוה :

CAP. VIII.

1 ויהי בשנה הששית בששי בחמשה לחדש אני
יושב בביתי וזקני יהודה יושבים לפני ותפל עלי
2 שם יד אדני יהוה : ואראה והנה דמות כמראה
איש ממראה מתניו ולמטה אש וממתניו ולמעלה
3 כמראה זהר כעין החשמלה : וישלח תבנית יד
ויקחני בציצת ראשי ותשא אתי רוח בין הארץ
ובין השמים ותבא אתי ירושלמה במראות אלהים
אל פתח שער הפנימית הפונה צפונה אשר שם
4 מושב סמל הקנאה המקנה : והנה שם כבוד
אלהי ישראל כמראה אשר ראיתי בבקעה :
5 ויאמר אלי בן אדם שא נא עיניך דרך צפונה
ואשא עיני דרך צפונה והנה מצפון לשער המזבח
6 סמל הקנאה הזה בבאה : ויאמר אלי בן אדם
הראה אתה מהם עשים תועבות גדלות אשר
בית ישראל עשים פה לרחקה מעל מקדשי ועוד
7 תשוב תראה תועבות גדלות : ויבא אתי אל
8 פתח החצר ואראה והנה חר אחד בקיר : ויאמר
אלי בן אדם חתר נא בקיר ואחתר בקיר והנה
9 פתח אחד : ויאמר אלי בא וראה את התועבות
10 הרעות אשר הם עשים פה : ואבוא ואראה
והנה כל תבנית רמש ובהמה שקץ וכל גלולי
בית ישראל מחקה על הקיר סביב סביב :

VARIÆ LECTIONES.

116, 141, 154, 158, 159, 172, 180, 182, 224, 253, 258, 260, 270, 271 A — בחוצת 82. לנדה - - והבם ^ 4, 172, 180, 195. לנדה יהיה ^ 72. לנידה 96, 126, 251. תהיה 96 — היתה 93. כספם והבם ^ 72. לא 2° ^ 144. יוכלו 1. מעיהם 144 — ומייהם 116, 260, 264; primo 82 — ומעייהם forte 172 —— מעהם 224. מכשל 89, 159. יהיה 23.

20. עדיו forte עדים 28. שמחו 182. תעבתם 23, 72, 224, 253, 258, 260 — תועבתם 2, 3, 24, 28, 30, 67, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 128, 139, 141, 144, 154, 155, 168, 175, 176, 195, 210, 230, 242, 243, 246, 250, 269, 270, 279, 283, 284, 286, 290, 300 T, 659 — תעבותם 178 — ו 2° sup. ras. 82 — תועבתיהון 182. שקציהם 28, 159 — ושיקוציהם 96, 150 — ושקציהם 1, 23, 116, 180, 182, 226, 258; nunc 201 — ושקוציהם 154, 224 — שיקוציהם 93, 260, 264. בו primo בך 28 — forte בי 145. נתתי 96. לנידה 96, 115, 251.

21. ונתתים 101, 128, 175; nunc 173 — forte ונתתיה 172. הזדים 112. לבז forte לבן 158. וחללה 3, 101, 210, 269, 271, 283 — וחללוהו 112, 113, 116, 126, 158, 252, 253, 260, 271 A, 659 ק'; forte 4, 139 — וחללהו 264, 691.

22. והסביתי 158, 260 — והסיבתי 4, 126, 150 — והסיבותי 1, 91, 93, 100, 112, 115, 116, 141, 144, 168, 175, 224, 252, 269, 270, 271, 283; primo 82, 128. את פני 96. צפני 159. פרצים 114, 115, 160, 172, 288, 658. והללוהו 2, primo 93 — וחללה 230 — וחללהו 145, 252.

23. הרתק 126 — הרקק 93. כיה ארץ — כי הארץ 28. והארץ והעיר 224 — והעיר והארץ 4. דמים ^ 1.

24. מקדשהם 89 — את מקדישיהם 96 — את מקדשיהם 1, 250. 25. באה 150. שלום ^ 115.

26. על ^ 96 — אל 154. תבא 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 101, 102, 126, 139, 144, 154, 158, 159, 168, 175, 176, 178, 224, 243, 246, 253, 258, 260, 264. ושמועה 1, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 126, 128, 144, 150, 154, 158, 182, 224, 227, 252, 253, 258, 260; primo 94; forte 141. אל שמועה bis 93. על — אל 72, 145, 250; primo 94; nunc 258. שלום — חזון 93. שמעה 82, 180. שמועת 96 —

27. והמלך 28, 30, 72. והנשיא 28, 30; forte 3. וידי — ו forte ו 158. אתם 1, 2, 3, 4, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 89, 93, 94, 100, 101, 102, 113, 114, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 160, 176, 182, 210, 224, 242, 246, 250, 252, 260, 269, 270, 277, 288, 290, 601, 659 — להם אתם 96. ובמשפטהם 4 — ובמשפטיהם 112, 115, 150, 154, 155, 210; forte 116.

1. השישית 93, 150 — הששת 28. בששי ^ 28, 226 — בשישי 116. לחודש 283. ואני 150. ישב 28, 30, 72, 96, 102, 114, 159, 182, 195, 224, 283. ישבים 2, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 116, 150, 154, 158, 159, 210, 253, 283. ותפול 112 — ותהי 150. יהוה forte 67. אדני ^ 28, 30, 93 — יהוה אלהים 100. אדני יהוה — אלהים

2. ואראה bis 93. ממתניו — ממראה מתניו 96. וממראה 23, 224. ממתניו 182. אש 2° primo איש 89 — נאש 176. ולמעלה — וממראה מתניו 182 ממתניו 155. ולמטה — וממתניו ולמעלה 23 — ל 1° sup. ras. 3. זוהר 4, 28, 30, 94, 96, 102, 112, 150, 159, 176, 178, 253, 258, 260, 264. כעין* 115. חשמלה 96 — primo החשמל 128.

3. בציצית 72, 96, 112, 182; primo 3, 115; forte 139 — בצצית 89. ראש 28. אתי 1° — איתי 91, 96, 112, 115. בין — אותי בין 96. השמים — ירושלימה השמים 96. ותביא 93, 160, 227, 288, 601. אותי 1, 91, 96, 112, 115, 264. ירשלמה 3 — ירושלימה 23, 72, 82, 93, 96, 102, 112, 115, 150, 158, 172, 178, 180, 224, 252, 253, 258, 260; primo 171; nunc 198. במראת 89, 94, 159, 172 — כמראות 99, 112. אל ^ 28. פתח ^ 226. השער 246. הפנימת 115, 253. הפנה 4, 72, 82, 89, 94, 141, 155, 158, 159, 172, 173, 258. צפנה 72, 141, 159, 210, 258. מושב ∾ סמל 96. מושב ^ 158. והמקנה 93, 150 — המקנא 158, 225, 300.

4. יהוה אלהי 224. כמראיתי 96.

5. ותאמר 93. נא ^ 28. צפונה 1° et 2° — ו ^ 210, 249. צפונה - - ואשא ^ 72, 93, 100, 116. ואשה 260 — עיניך 182. דרך 2° — דרך* 144. הקנאה ^ 154. הזה ^ 28, 145. בבאה 4 — בביאה 72, 91, 96, 101, 115, 116, 126, 139, 150, 180, 182, 195, 224, 253, 258, 260, 264, 271 A.

6. הרואה 89, 112, 115, 182. אתה ^ 24. מהם — מה הם 96, 178, 242, 271 A, 283 A, 659 ק', 691; primo 128, 158; forte 72. עושים 82, 112. תעבות 159, 178, 246, 253, 258, 260 — תועבת 2, 3, 28, 101, 114, 115, 210 — תעבת 94 — תועיבות 182. גדלת 3, 4, 101, 115, 210 — גדולות 23, 72, 91, 93, 96, 112, 114, 116, 150, 154, 176, 182, 195, 224, 253, 258, 260, 264 — גדולת 28, 149. גדלות - - (11) - - אשר ^ 195. עשים ^ 28 —— עושים 112. תעבות 159, 178, 246, 253, 258 — תועבת 1, 2, 3, 23, 28, 94, 114, 115, 150, 154, 182, 210. גדלת 115, 154 — גדולות 4, 23, 72, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 116, 126, 139, 150, 182, 224, 253, 258, 260, 264; primo 82 — גדולת 28, 114, 149.

7. אותי 91, 96, 112, 113, 251, 258, 264. והנה ^ 201. חור 4, 23, 72, 96, 112, 116, 126, 224, 258 — primo חד 150 — forte זק 93. מקיר primo 3.

8. אלי ^ 28 — לי 150. בן אדם ^ 226. התור 28, 96. ואחתר בקיר ^ 72. ואחתור 89, 96, 112, 116, 126, 150, 251; forte 28. אחת primo 3, forte 96.

9. אלי בן אדם 89, 154 — אלי בן 3. בוא 96, 101, 150, 258, 260, 264, 270. התעבת 89, 159 — התעבות 93, 126, 168, 178, 246, 249. 253 — התועבת 2, 3, 4, 23, 30, 94, 101, 115, 128, 141, 182, 210, 258, 260 — ותועבת 154. הרעות האלה 198 — העי הרעות 96. המה 96, primo 201. עושים 28, 112.

10. ואבא 3, 28, 29, 30, 72, 91, 93, 94, 115, 128, 150, 168, 178, 182, 224, 253, 258, 260, 264. תבנית כל ∾ 96. תבנת 89.

11 ושבעים איש מזקני בית ישראל ויאזניהו בן שפן
עמד בתוכם עמדים לפניהם ואיש מקטרתו בידו
12 ועתר ענן הקטרת עלה : ויאמר אלי הראית בן
אדם אשר זקני בית ישראל עשים בחשך איש
בחדרי משכיתו כי אמרים אין יהוה ראה אתנו
13 עזב יהוה את הארץ : ויאמר אלי עוד תשוב
14 תראה תועבות גדלות אשר המה עשים : ויבא
אתי אל פתח שער בית יהוה אשר אל הצפונה
והנה שם הנשים ישבות מבכות את התמוז :
15 ויאמר אלי הראית בן אדם עוד תשוב תראה
16 תועבות גדלות מאלה : ויבא אתי אל חצר בית
יהוה הפנימית והנה פתח היכל יהוה בין האולם
ובין המזבח כעשרים וחמשה איש אחריהם אל
היכל יהוה ופניהם קדמה והמה משתחויתם
17 קדמה לשמש : ויאמר אלי הראית בן אדם הנקל
לבית יהודה מעשות את התועבות אשר עשו פה
כי מלאו את הארץ חמס וישבו להכעיסני והנם
18 שלחים את הזמורה אל אפם : וגם אני אעשה
בחמה לא תחוס עיני ולא אחמול וקראו באזני
קול גדול ולא אשמע אותם :

1 ויקרא באזני קול גדול לאמר קרבו פקדות העיר
2 ואיש כלי משחתו בידו : והנה ששה אנשים
באים מדרך שער העליון אשר מפנה צפונה ואיש
כלי מפצו בידו ואיש אחד בתוכם לבוש בדים
וקסת הספר במתניו ויבאו ויעמדו אצל מזבח
3 הנחשת : וכבוד אלהי ישראל נעלה מעל הכרוב
אשר היה עליו אל מפתן הבית ויקרא אל האיש
4 הלבש הבדים אשר קסת הספר במתניו : ויאמר
יהוה אלו עבר בתוך העיר בתוך ירושלם והתוית
תו על מצחות האנשים הנאנחים והנאנקים על
5 כל התועבות הנעשות בתוכה : ולאלה אמר
באזני עברו בעיר אחריו והכו על תחוס עיניכם
6 ואל תחמלו : זקן בחור ובתולה וטף ונשים
תהרגו למשחית ועל כל איש אשר עליו התו אל
תגשו וממקדשי תחלו ויחלו באנשים הזקנים
7 אשר לפני הבית : ויאמר אליהם טמאו את
הבית ומלאו את החצרות חללים צאו ויצאו
8 והכו בעיר : ויהי כהכותם ונאשאר אני ואפלה
על פני ואזעק ואמר אהה אדני יהוה המשחית

VARIÆ LECTIONES.

רמש מ 72. ושקץ 23, 150, 224. גילולי 4, 96, 150, 154, 158.
מחיקה 112, 116, 150. סביב 2° ^ 91, 126.

11. בית ^ 28, 30, 72, 96, 150, 171, 182. ויזניה — 28 ויזניהו 30
— ויאזניה 2, 72, 128, 153 — ויאזנהו 178. שמד 101, 112, 264
— עמר forte 158. בתכם 178. עומדים 112 — forte עמדום
82. לפניהם — בתיכם 28 — עליהם 182. עולה 112, 114,
126, 264.

12. בית ^ 28, 30, 72. ישראל ^ 158. עושים 112, 258.
בחושך 283. מסכיתו 159. אשר כי 201. אומרים 4, 112,
227, 258 — אמר 1. רואה 112, 115, 182. איתנו 96, 112, 113,
154. כי עזב 28.

13. אלי — יהוה 250. תעבת 126 — תעבות 4, 102, 141, 159,
253, 258, 260 — תועבת 23, 28, 94, 113, 115. גדלת 115 ——
גדולות 1, 3, 23, 28, 72, 89, 93, 96, 101, 112, 116, 150, 172, 182,
225, 258, 260, 264; primo 113, 128, 139 — גדולת 30, 94.
עושים 112, 258.

14. אותי 96, 112, 113, 172, 251, 264, 283. פתח ^ 99.
אל 2° — על forte 96; nunc 201 — א fup. raf. 28, 113. נשים
28 — והנה שם הנשים 96 — nunc אנשים 224. ישבות ^ 1,
30 — ו ^ 154 — יושבות 4, 29, 93, 96, 112, 150, 258; primo 113.
התמוז 300.

15. הראיתה 173. תשוב ^ 258. ותראה 28. תעברת 126
— תעבות 4, 29, 253, 258, 260 — תועבת 1, 3, 89, 94, 101, 113,
114, 115, 154, 195, 210, 224, 283 — fup. raf. 141. גדלות ^ 182
— ו ^ 101, 115; primo 113 — גדולות 4, 23, 72, 91, 93, 96, 112,
116, 150, 172, 254, 260, 264; primo 128 — גדולת 28, 154, 195;
primo 141.

16. אותי 91, 112, 113, 172, 195, 264, 283. הפנימית 3, 30,
144. פתח ^ 4. היבל 210. ובין המזבח — ולמזבח 158.
בעשרים 94, 99, 150, 195; primo 3, 158. וחמשה ^ 126.
אחוריהם 112, 126, 128, 154, 182, 283. קדימה 96 — קדמה
לשמש 28, 30. והם 145. משתחותם 28 — משתחוים 1,
30, 96, 145, 182, 198, 224, 253; forte 158 — ת forte ב 172 —
משתחוית' 258.

17. הראית ^ 1. מעשת 154, 159, 249. את 1° ^ 96, 112 —
ת fup. raf. 72 — את כל 225, 253, 258, 260, 264. התעבורת
89, 102, 126, 246, 253, 258 — התועבת 23, 28, 93, 114, 115, 116,
149, 154, 210, 225. מלאה 153. את 2° ^ 96, 258 — הז 29.
וישובו 72, 96, 112, 150, 154, 182, 253, 270; primo 94. להכעתני
2, 29, 113 — להכעיסוני 96. שולחים 96, 112. את 3° — אל
150. הזמרה 1, 2, 23, 28, 30, 94, 128, 173, 258, 260, 264.
אפם 1, 150 — אפי 300, 683 'ת.

18. בחימה 72, 96, 150, 251. ולא 28, 30, 72; primo 126.
תחס 82, 94, 149, 158, 168, 176, 178 — אעשה תחום 28 — primo
תחול 96. אחמל 1, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 91, 94, 99, 100, 101,
102, 113, 114, 116, 128, 139, 141, 144, 149, 150, 155, 172, 176,
178, 182, 210, 230, 242, 246, 249, 253, 260, 264, 270, 271 ——
primo האחמול 115. וקראו - - גדול ^ 116. קול גדול ^ 96.
אתם 2, 93, 94, 102, 114, 139, 141, 150, 154, 159, 195, 224, 249,
252, 258, 260 — אליהם 28, 30, 182 — אלהם 96.
18; 9, 1. ולא ^ - - - - - גדול 1.

1. באזני 96. גדל 283. לאמר ^ 2, 93. קרבו ^ 154. פקדת
72, 154, 230, 258 — פקודות 4, 93, 112, 126, 158 — פקודרת 96,
150. איש 4. את כלי 168. משחתו ^ 2 — משחיתו 23, 28,
72, 91, 93, 96, 115, 126, 150, 158, 178, 180, 224, 253, 258, 260,
264; forte 139.

2. מדרך שער — משער 28. שער ^ 1, 30 — שער בית יהוה
מפצר 150. פנה 28. צפנה 23, 72, 141, 182, 210. כל 28.
primo 28. לבש 24, 67, 99, 100, 102, 113, 139, 144, 159, 172,
175, 182, 195, 246, 250, 251, 264, 269, 271, 279, 283, 286, 290,
300 T. הסופר 2, 4, 82, 112, 141, 149, 227, 264. ויבואו 283.
הנחשת* 128 — הנחושת 283.

3. היה ^ 96 — primo עליו 3. אל 1° — מעל 154 — על 93,
96, 116, 150, 224. הביתה 182. הלבוש 1, 2, 4, 23, 28, 30,
72, 89, 91, 93, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 144,
149, 150, 154, 172, 173, 175, 176, 178, 224, 242, 246, 249, 253,
254, 258, 260, 264, 271 A, 300, 691; forte 82 — לבוש 96, 158,
182, 195. הסופר 4, 23, 82, 91, 96, 112, 126, 141, 150, 178, 224.

4. אליו 28, 30, 93, 96, 114, 115, 116, 150, 182, 252, 253, 260,
264, 271 A, 650 B, 659 'ק, 691; primo 139, 178 — אלי 72, 112,
126; primo 158; forte 1. עבור 23, 96, 99, 112, 115, 149,
195, 283. בתוך העיר ^ 96 — fup. raf. 154. בתוך 2° ^ 145.
ירושלים 96. והתוית תו — והתויתיו 1. והתוית — ת 1° primo
ח 115. תו fup. raf. 128 — תיו 4, 28, 30, 72, 96, 139, 150,
153, 228 marg. 650 B — תי 101. מצחת 96, 113, 154, 159.
והנאקים 150. תועבורת 3, 182 — התעבות 30, 72, 126 ——
התועבת 82, 89, 91, 114, 115, 154, 159, 224, 242, 253, 258, 260
— התעבת 149.

5. ואלה 28. אחריו ^ 30 — ו ^ 225 — י ^ 288, 601. על — אל
3, 4, 28, 29, 72, 89, 96, 101, 116, 149, 150, 158, 173, 180, 182,
195, 201, 210, 226, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 283 A, 659 'ק,
691; primo 82, 114, 126. תחם 24, 29, 67, 100, 101, 102, 126,
128, 144, 149, 154, 175, 176, 178, 180, 195, 198, 201, 210, 230,
246, 253, 260, 264, 270, 288 T — primo חום 82 — א תחים 4.
עינכם 4, 82, 89, 93, 115, 139, 141, 182, 210, 224, 225, 271 A,
355, 659 'ק, 691. תחמלו ^ 30 — תחמולו 96, 150, 283.

6. זקן נער 96. ובתולה בחור ∾ 96. ובחור 226. טף 3,
23, 101, 150, 154, 182, 201, 258, 260; primo 176. תהרוגו 96.
עליו — ו ^ 173 — י ^ 182 — יו ^ 145. התיו 72, 96, 139, 150,
154 marg. 224. תחלו ^ 30 — תחילו 182.

7. אלהם 1, 2, 4, 72, 93, 101, 115, 126, 150, 154, 158, 159,
180, 210, 224, 249, 253, 258, 260. טמאו ^ 116. החצררת
154, 159 — החצרים 225. צאו* 2. בעיר ^ 150.

8. כהכתם 82, 93, 96, 141, 149, 249 — בהכתם 28, 29, 246

אתה את כל שארית ישראל בשפכך את חמתך
על ירושלם : ויאמר אלי עון בית ישראל ויהודה 9
גדול במאד מאד ותמלא הארץ דמים והעיר
מלאה מטה כי אמרו עזב יהוה את הארץ ואין
יהוה ראה : וגם אני לא תחוס עיני ולא אחמל 10
דרכם בראשם נתתי : והנה האיש לבש הבדים 11
אשר הקסת במתניו משיב דבר לאמר עשיתי
כאשר צויתני :

CAP. X.

ואראה והנה אל הרקיע אשר על ראש הכרבים 1
כאבן ספיר כמראה דמות כסא נראה עליהם :
ויאמר אל האיש לבש הבדים ויאמר בא אל 2
בינות לגלגל אל תחת לכרוב ומלא חפניך גחלי
אש מבינות לכרבים וזרק על העיר ויבא לעיני :
והכרבים עמדים מימין לבית בבאו האיש והענן 3
מלא את החצר הפנימית : וירם כבוד יהוה 4
מעל הכרוב על מפתן הבית וימלא הבית את

הענן והחצר מלאה את נגה כבוד יהוה : וקול 5
כנפי הכרובים נשמע עד החצר החיצנה כקול
אל שדי בדברו : ויהי בצותו את האיש לבש 6
הבדים לאמר קח אש מבינות לגלגל מבינות
לכרבים ויבא ויעמד אצל האופן : וישלח הכרוב 7
את ידו מבינות לכרובים אל האש אשר בינות
הכרבים וישא ויתן אל חפני לבש הבדים ויקח
ויצא : וירא לכרבים תבנית יד אדם תחת 8
כנפיהם : ואראה והנה ארבעה אופנים אצל 9
הכרובים אופן אחד אצל הכרוב אחד ואופן אחד
אצל הכרוב אחד ומראה האופנים כעין אבן
תרשיש : ומראיהם דמות אחד לארבעתם כאשר 10
יהיה האופן בתוך האופן : בלכתם אל ארבעת 11
רבעיהם ילכו לא יסבו בלכתם כי המקום אשר
יפנה הראש אחריו ילכו לא יסבו בלכתם : וכל 12
בשרם וגבהם וידיהם וכנפיהם והאופנים מלאים
עינים סביב לארבעתם אופניהם : לאופנים 13
להם קורא הגלגל באזני : וארבעה פנים לאחד 14

VARIÆ LECTIONES.

— ונאשאר 176. ם ^ 1, 30, 72, 115, 139, 182 — ברכותם — נ ^ 1, 28, 210 marg. 224 — ונשאר 67, 72, 93, 115, 145, 150, 153, 154, 180 marg. 182, 201, 251 — ונאשר 30, 210 — אשאר fup. raf. 3 — marg. hab. יתׄ׳אׄ׳כת׳ 154 — marg. habet ל׳ק׳א׳ 226.
ואומר 101. ואזעק קול גדול 178. ה ^ 154. ואפילה 96 — את 1° ^ 93. אתה primo 96. למשחית 28. אלהים — יהוה 28, 30, 93. כל ^ 172. ישראל את 113. בשפך 150. את 2° ^ 178. ירושלים 96.

9. ויהודה ^ 23. ב ^ 96. במאד — חמס — דמים 253, 258, 260, 264, 271 A, 283, 300. מוטה 101, 112, 126, 150, 158. אמרו ^ 180. אין 145. יהוה ^ 650 B. רואה 112, 150, 251.

10. גם 93. אני ^ 28. תחס 1, 168, 243, 251, 252, 258, 260 — primo אחום 96. אחמול 4, 28, 96, 112, 224, 225, 226, 264, 283 — תחמל 93. בראשם ^ 28.

11. לבש 3, 29, 67, 94, 100, 102, 113, 128, 144, 159, 168, 210, 227, 230, 242, 243, 246, 250, 251, 252, 254, 264, 269, 270, 271, 283, 290, 300 T. קסת הסופר — הקסת 650 B. במותניו 96. כאשר fup. raf. 91 — ככל אשר 1, 93, 96, 101, 115, 116, 126, 150, 154, 172, 201, 225, 249, 253, 260, 264, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳; primo 158; forte 3 — כ ^ 182, 210. ציותני ∾ 28.

1. אל ^ 28, 650 H — על 93. הכרובים 4, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 115, 116, 150, 158, 210, 251, 252 — הכרוב 650 H. כמראה ^ 116, 201. עליהם — ה fup. raf. 99.

2. אל האיש — לאיש 650 B. לבוש 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 173, 180, 182, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 270, 691; primo 99, 141. ויאמר 2° ^ 4. בא ^ 96, 180, 195 — בוא 28, 115. בינת 102, 113. הגלגל 93, 226. אל 3° — את 283 — ל fup. raf. 82. הכרוב 155. ומלי 182. את חפניך 4 — י ^ 150, 158, 178. מגחלי 96. איש bis 150. מבינת 28, 249 — י ^ 102. לכרובים 1, 2, 4, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 173, 175, 180, 182, 201, 224, 226, 270; primo 113; forte 23. וזרק ^ 182 — וזרוק 4, 23, 29, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 112, 116, 126, 154, 173, 178, 225, 226, 228, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 270.

3. והכרובים 1, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 115, 116, 150, 158, 159, 173, 182, 195, 201, 258, 260, 269, 271, 279, 283, 286; forte 3, 23. עומדים 96, 112, 168, 258, 264 — עמדיך 30 — marg. add. שם 182. ממין 28, 224. הבית 270, primo 3. בבואו 28, 112 — לכבואו 150. הפנימת 96.

4. כבד 195. מפתן הכרוב מעל הבית — מעל הכרוב 168. מלא 96. נוגה 4, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 150, 178, 264.

5. הכרבים 3, 28, 82, 99, 113, 141, 154, 176, 178, 243, 246, 253, 277. עד primo על 28. החצנה 89 — החיצונה 1, 2, 4, 23, 30, 72, 96, 101, 112, 116, 126, 128, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 178, 182, 204, 224, 253, 260, 264, 355 — החצונה 28, 93, 115, 258. בקול 89. אל ∾ שדי 145. אל ^ 126, 224, 243. כדברו 112.

6. בצוותו 150 — כצותו 116. קח - - - - את ^ 182. — את אל 23, 93. לבוש — 115 א לבוש 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 114, 116, 126, 150, 154, 155, 168, 178, 180, 195, 224, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 270, 691; primo 82, 113, 141. לאמר — לאנש 93. מבינת 154, 249. לגלגל מבינות ^ 4, 145. מבינת 154, 249 — י ^ 102, 159. לכרובים 1, 2, 3, 4, 23, 24, 28, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 141, 144, 150, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 201, 210, 224, 227, 230, 250, 252, 254, 258, 260, 264, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 290, 300 T. ויעמוד 112. האפן 28, 178.

7. אל האיש אשר בינות לכרובים וישלח הכרוב את ידו מבינות — לכרובים ∾ 89. את הכרוב את 96. מבינת 23, 154, 159 — י ^ 102 — forte מבונות 158. לכרבים 28, 82, 114, 126, 141, 154, 172, 175, 270, 277. אשר אל האיש ∾ 150. על — 1° אל 159, 198. אל - - - הכרבים ^ 158. האיש 28, 93, 115. בינת 154, 230 — י ^ 28 — מבינות 1, 253, 258. הכרובים 1, 2, 29, 72, 91, 99, 112, 155, 182, 195, 243, 252, 253, 258, 260, 271 A, 279, 283, 284, 286, 659; forte 3 — לכרובים 4, 30, 93, 96, 115, 116, 126, 150 — לכרבים 270, primo 28, 128. לבוש bis 126 — לבוש 1, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 141, 149, 154, 155, 168, 180, 182, 195, 224, 249, 253, 258, 260, 269, 270, 271 A, 283, 691; primo 113.

8. לכרובים 1, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 154, 158, 182, 195, 201, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 283; primo 23. תבנית ^ 145 — תבנית : תחת יד כנפיהם 96. אדם ^ 93 —— האדם 1, 29. מתחת 182. כנפיהן 93 — י ^ 72.

9. וארא 158. והנה ∗ 96. ארבעת primo 4, 195. אפנים 2, 182 — אופן 28. הכרבים 28, 72, 82, 94, 100, 101, 141, 159, 175, 277. הכרוב - - אופן ^ 72. הכרב 29. אחד 2° — אופן ^ ואופן - - - אחד 115, 116, 150, 158, 246. האחד — 96 אחד 145, 158, 180. אופן 270. אחד 3° — האחד 93. אחד 4° — האחד 99, 115, 116, 150, 178, 246, 258, 260. האפנים 28 — אבן ^ 145. כעין בתוך — 28 fup. raf. ין — כעין 93. האופן 154, 182.

10. ומראיהן 101, 158, 178, 182 — י ^ 115. דמות ^ 72. אחד לארבעתם fup. raf. 3. אדם — אחד 30 — חד fup. raf. 28. לארבעתן 30, 150, 158, 182; primo 28; forte 101. האפן 30. האפן 28, 30.

11. בלכתם 1° — בלכתן 30, primo 28. על — אל 1, 28, 30, 258. לא 1° — ולא 1, 4, 228, 260, 264. בלכתם 2° primo בלכתן 28. כי ∗∗ רבע — כי 29. אחריו הראש אחריו primo 112. לא 2° — ולא 1, 72, 150, 258, 260, 264.

12. וגביהם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 91, 93, 96, 99, 102, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 173, 178, 182, 224, 226, 252, 253, 260, 288, 601, 602; primo 94, 113, 141; forte 82. עינים 4, 23, 28, 30, 113. מלאים — מלאות 172. והאפנים 28. לארבעתן 224, primo 150. להם לאופנים : 4.

13. לאפנים 30, 89, 115. קרא 3, 23, 28, 30, 72, 93, 96, 116, 154, 182, 210, 250, 277, 659 — קורה 253. באוזני 96.

14. האחד — ה ^ 28, 115. הכרבים — הכרוב 206 — ו ^ 587.

פני האחד פני הכרוב ופני השני פני אדם והשלישי
פני אריה והרביעי פני נשר : וירמו הכרובים 15
היא החיה אשר ראיתי בנהר כבר : ובלכת 16
הכרובים ילכו האופנים אצלם ובשאת הכרובים
את כנפיהם לרום מעל הארץ לא יסבו האופנים
גם הם מאצלם : בעמדם יעמדו וברומם ירומו 17
אותם כי רוח החיה בהם : ויצא כבוד יהוה 18
מעל מפתן הבית ויעמד על הכרובים : וישאו 19
הכרובים את כנפיהם וירומו מן הארץ לעיני
בצאתם והאופנים לעמתם ויעמד פתח שער
בית יהוה הקדמוני וכבוד אלהי ישראל עליהם
מלמעלה : היא החיה אשר ראיתי תחת אלהי 20
ישראל בנהר כבר ואדע כי כרובים המה : ארבעה 21
ארבעה פנים לאחד וארבע כנפים לאחד ודמות
ידי אדם תחת כנפיהם : ודמות פניהם המה 22
הפנים אשר ראיתי על נהר כבר מראיהם ואותם
איש אל עבר פניו ילכו :

CAP. XI.

1 ותשא אותי רוח ותבא אתי אל שער בית יהוה
הקדמוני הפונה קדימה והנה בפתח השער
עשרים וחמשה איש ואראה בתוכם את יאזניה
2 בן עזר ואת פלטיהו בן בניהו שרי העם : ויאמר
אלי בן אדם אלה האנשים החשבים און והיעצים
3 עצת רע בעיר הזאת : האמרים לא בקרוב בנות
4 בתים היא הסיר ואנחנו הבשר : לכן הנבא
5 עליהם הנבא בן אדם : ותפל עלי רוח יהוה
ויאמר אלי אמר כה אמר יהוה כן אמרתם בית
6 ישראל ומעלות רוחכם אני ידעתיה : הרביתם
חלליכם בעיר הזאת ומלאתם חוצותיה חלל :
7 לכן כה אמר אדני יהוה חלליכם אשר שמתם
בתוכה המה הבשר והיא הסיר ואתכם הוציא
8 מתוכה : חרב יראתם וחרב אביא עליכם נאם
9 אדני יהוה : והוצאתי אתכם מתוכה ונתתי
10 אתכם ביד זרים ועשיתי בכם שפטים : בחרב
תפלו על גבול ישראל אשפוט אתכם וידעתם
11 כי אני יהוה : היא לא תהיה לכם לסיר ואתם
תהיו בתוכה לבשר אל גבול ישראל אשפט
12 אתכם : וידעתם כי אני יהוה אשר בחקי לא
הלכתם ומשפטי לא עשיתם וכמשפטי הגוים
13 אשר סביבותיכם עשיתם : ויהי כהנבאי ופלטיהו
בן בניה מת ואפל על פני ואזעק קול גדול ואמר

VARIÆ LECTIONES.

ופני — ו ^ 96. האדם 168. השלשי 159, 260. והרבעי 89,
126 — והשלישי 168.

15. וירמו 93, 112, 114, 116, 150, 253, 260, 264. הכרבים 28,
82, 113, 141, 144, 154, 175, 198, 250, 269, 270, 271, 279, 283,
284, 286, 659. הוא 4, 28, 96, 158, 178. בנהר — על נהר 93.

16. הכרבים 28, 82, 113, 141, 154, 271 A. האפנים 159.
הכרבים 3, 28, 82, 113, 154, 182, 283 — להם הכרובים 201.
כנפיהם ^ 28. האפנים 2, 28, 30, 159, 182. מאצלם — ם
sup. ras. 28 — מ ^ 243.

17. יעמודו 112, 150, 283 — ו ^ 89. וכרומם — 150 — וברמם
89, 178. ירמו 23, 82, 99, 101, 126, 128, 144, 149, 155, 172,
178, 210, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A. אתם 2, 28, 29,
30, 72, 82, 94, 96, 101, 102, 114, 116, 126, 128, 150, 154, 159,
168, 178, 182, 210, 224, 250, 251, 253, 258, 260, 270, 283, 355.
בהנה 150.

18. המפתן 1. ויעמוד 112, 283. הכרבים 29, 30, 67, 82,
100, 141, 182, 195, 198, 269, 270, 271, 279, 284, 286, 659.

19. הכרבים 28, 30, 82, 141, 198, 201, 269, 270, 271, 277, 279,
284, 286, 659. את כנפיהם ^ 93. וירמו ^ 112 — וירמו 23,
29, 30, 72, 94, 96, 99, 101, 115, 116, 126, 150, 154, 178, 224,
226, 243, 253, 258, 264, 269, 271, 279, 286. לעיני* 96.
והאפנים 28, 30, 115. לעומתם 91, 93, 96, 112, 116, 150, 158,
159, 260, 283. ויעמוד 112, 283. פתח ^ 154. הקדמני 1, 28,
29, 30, 72, 82, 93, 101, 102, 115, 116, 126, 128, 154, 159, 182,
243, 253, 258, 260, 264. ישראל — ישר primo 96. עליהם ^
112 — עלינו 270.

20. הוא 28, 96; primo 158. תחרת ^ 253. נהר 28.
כרבים 2, 28, 30, 72, 102, 154, 243, 270.

21. ארבעה — 1° וארבעה 1, 96, 115, 126, 168, 182, 258 ——
ארבעה 2° ^ 150 — ארב sup. ras. 113. לאחד ^ ארבעה* 91.
224. וארבע — וארבעה 89, 96, 150, 168 — וארבע* 91 — ר
sup. ras. 93. מתחרת 178.

21, 22. ואותם - - (11) - - תחרת ^ 96.

22. ומראיהם 102. ואתם 28, 30, 72, 114, 115, 126, 158,
182, 253, 258, 260. איש ^ 253 — ואיש 173, 264; nunc 154.
אל — א sup. ras. 67. פניו אל 182 — ו ^ 72.

1. אתי 2, 3, 4, 23, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 89, 93, 94, 96, 100,
101, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 144, 154, 155, 168,
172, 175, 176, 178, 195, 210, 242, 243, 252, 253, 258, 260, 269,
271, 279, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 — ארת
150. רוח ^ 115 — רוח יהוה 112. אותי 91, 94, 112, 195, 251,
264. הקדמני 1, 28, 29, 30, 89, 94, 96, 102, 126, 155, 182, 195,
224, 249, 253, 258, 260 — primo הקמני 72. הפנה 1, 4, 28, 30,
72, 82, 89, 94, 96, 113, 126, 158, 159, 172, 173, 182, 253, 258,
260. קדמה 28, 126. שער 1, 195. כעשרים 96, 158.
וארא 144. יאזניהו 115, 150; nunc 154 — יאזניה 195 — ארניהו
96. עזור 1, 28, 30, 72, 96, 112, 115, 116, 150, 182, 224, 249,
253, 258, 260, 264, 283, 691; primo 82, 141, 154. בניהו 112.

2. אלי — אלה 253. האדם 96. החושבים 112, 264, 283.
והיועצים 4, 29, 101, 112, 116, 150, 158, 178, 195, 253, 258, 264,
283; primo 155 — היועצים 126 — ה ^ 30. עצת ^ 201 — bis
101 — עצית 182 — primo עצה 258. רעה 96. בעיר העיר
115.

3. האומרים 4, 112, 158, 195. בקרב 28. הוא 72, 178.

4. עליכם primo 99.

5. ותפול 112, 264. עליו — 1 עלי* 91. רוח — יד 210.
אמר 2° ^ 29. אמור — 4, 112, 283. אמר 1° ^ 28, 30, 96, 180, 224 —
הן כן primo 28. אדני — 2° יהוה 101, 180. כאמר —
253. ישראל — יהו ישראל 100. ידעתי* 96.

6. הרבתם 102, 126. חללכם 195. ומלאתם 1, 23, 28,
29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 112, 114, 115, 116, 126,
128, 141, 144, 145, 150, 154, 155, 158, 168, 171, 172, 173, 175,
176, 178, 180, 182, 201, 225, 242, 243, 252, 253, 258, 260, 264,
270, 283, 288 T, 289, 300 T, 658, 659, יתיר י' 664, 691. חצתיה
23, 28, 114, 115, 172, 182, 224, 253, 258, 260 —— חצותיה
2, 3, 4, 29, 67, 82, 89, 94, 99, 100, 102, 113, 116, 126, חוצתיה
128, 139, 141, 144, 154, 155, 158, 168, 175, 176, 227, 230, 243,
246, 251, 264, 300 T.

7. אדני ^ 1, 28, 178 — אדני יהוה — יהוה אלהים 126. יה —
אדני 115. חללכם 96. בתוכם 30 — ה sup. ras. 28. והוא
72, 96. הוציא 159 — אוציא 4, 23 marg. 89, 93, 149, 150, 153,
154, 158, 160, 182, 198, 206, 224, 225, 226, 253, 260, 271 A,
288, 309, 330, 337, 366, 375, 428, 461, 471, 490, 530, 531, 559,
560, 575, 576, 584, 598, 632; forte 96, 249, 542 — ה sup. ras.
297, 355 — תוציא 220. בתוכה primo 3.

8. אדני ^ 226. יהוה אדני ∞ 112 — יה אדני יהוה 99.

9. Com. ^ 258. מתוכם primo 115. ועשתי 28. בכם
— ב sup. ras. 195.

10. כחרב primo 150. תפולו 112, 150, 269, 271, 279, 283,
284, 286. על primo כל 158 — אל 28, 30 — ע sup. ras. 72.
גבול — הרי 375. אשפט 3, 23, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 115,
116, 126, 141, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 178, 182, 210,
224, 226, 227, 242, 252, 253, 258, 260, 269, 664 — ישפ אשפט 89.

11. הוא 4, 96 — והיא 28. לא ^ 251. ואתם תהיו — ותהיו
28. בתכה 159. אל — על 269, 271 A, 300. אשפוט 1, 91,
99, 112, 243.

12. בחוקי 4, 114, 126, 154, 158, 283 — בחוקי* 96. ובמשפטי
2, 258 — וכמשפט 99. סביבתיכם 1, 4, 28, 30, 72, 89, 91, 93,
94, 99, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 150, 154,
159, 172, 178, 182, 210, 243, 246, 253, 258, 260, 283.

13. ויהי — וה 28. בהנבאי 30, 250, 258, 300 — ב ^ 28.
ופטליה 145. בניהו 28, 30, 96, 145, 150, 178, 224, 258; primo

אהה אדני יהוה כלה אתה עשה את שארית
ישראל : ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן 14 15
אדם אחיך אחיך אנשי גאלתך וכל בית ישראל
כלה אשר אמרו להם ישבי ירושלם רחקו מעל
16 יהוה לנו היא נתנה הארץ למורשה : לכן אמר
כה אמר אדני יהוה כי הרחקתים בגוים וכי
הפצותים בארצות ואהי להם למקדש מעט
17 בארצות אשר באו שם : לכן אמר כה אמר
אדני יהוה וקבצתי אתכם מן העמים ואספתי
אתכם מן הארצות אשר נפצותם בהם ונתתי
18 לכם את אדמת ישראל : ובאו שמה והסירו
את כל שקוציה ואת כל תועבתיה ממנה :
19 ונתתי להם לב אחד ורוח חדשה אתן בקרבכם
והסירתי לב האבן מבשרם ונתתי להם לב בשר :
20 למען בחקתי ילכו ואת משפטי ישמרו ועשו אתם
21 והיו לי לעם ואני אהיה להם לאלהים : ואל
לב שקוציהם ותועבותיהם לבם הלך דרכם
22 בראשם נתתי נאם אדני יהוה : וישאו הכרובים
את כנפיהם והאופנים לעמתם וכבוד אלהי ישראל
23 עליהם מלמעלה : ויעל כבוד יהוה מעל תוך

24 העיר ויעמד על ההר אשר מקדם לעיר : ורוח
נשאתני ותבאני כשדימה אל הגולה במראה ברוח
25 אלהים ויעל מעלי המראה אשר ראיתי : ואדבר
אל הגולה את כל דברי יהוה אשר הראני :

CAP. XII.

1 2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם בתוך
בית המרי אתה ישב אשר עינים להם לראות
ולא ראו אזנים להם לשמע ולא שמעו כי בית
3 מרי הם : ואתה בן אדם עשה לך כלי גולה
וגלה יומם לעיניהם וגלית ממקומך אל מקום
אחר לעיניהם אולי יראו כי בית מרי המה :
4 והוצאת כליך ככלי גולה יומם לעיניהם ואתה
5 תצא בערב לעיניהם כמוצאי גולה : לעיניהם
6 חתר לך בקיר והוצאת בו : לעיניהם על כתף
תשא בעלטה תוציא פניך תכסה ולא תראה
7 את הארץ כי מופת נתתיך לבית ישראל : ואעש
כן כאשר צויתי כלי הוצאתי ככלי גולה יומם
ובערב חתרתי לי בקיר ביד בעלטה הוצאתי על
8 כתף נשאתי לעיניהם : ויהי דבר יהוה אלי

VARIÆ LECTIONES.

‸על פני 271 A. ואפלה — 112, 173 ואפול 115; nunc 154. ואומר 93, 126, 650 B. בקול 650 B. ואקרא — ואזעק 258. ‸יהוה 175. אתה primo 28. — 180 ‸אהה 4, 112, 243, 253. 1. על — 168 ‸את 112, 243. עושה 28, 30, 72. הכלה

15. אחיך 2° ‸ 201, 253. גאולתיך 96, 150, 253, 260 — גאולתך 4, 30, 72, 89, 102, 180, 224, גאלתיך — 226, 1, 28, 91, 112, 126, 258; primo 115. כל 182. ‸כלה 195 — כולה 112 — כלו 29, 160, 601 — marg. hab. כלו ק' 154, 228. יושבי 28, 96, 112, 150, 178, 224. ירושלים 96. יהוה — יהודה 178. ‸היא 253 — הוא 96, nunc 115. ‸הארץ 113. למרשה 96, 258.

16. Com. ‸ 155. אמר 1° ‸ 30, 96, 126, 201 — אמור 112; forte 139 — כה אמר 150. יהוה אדני ∾ 96. הרחקתם primo 113. הפיצותים 1, 3, 4, 29, 72, 91, 93, 96, 99, 100, 102, 139, 141, 144, 149, 150, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 243, 246, 252, 264, 269, 271, 284, 286 — הפיצתתם 101 — הפיצתים 23, 30, 82, 114, 115, 116, 173, 182, 249, 251, 253, 260; primo 94, 113 — הפיצתם 28, 126. בארצת 182 — בגוים 158, 224 marg. למוקדש 1. בא 99. שמה 4, 93, 115, 126, 145, 178, 195, 258; primo 172.

17. אמר 1° ‸ 1, 4, 28, 29, 96, 112, 251. ‸כה אמר 82. ‸מן העמים 226. יהוה אלהים — 1, 28. יהוה אדני ∾ 96 — הארץ העמים 96 — הגוים 180, 195, 249, 691. נפצתם 23, 89, 91, 101, 149, 172, 230 — נפיצותם 1, 112, 115, 144, 150, 227, 228, 242, 252, 253 — הפיצותיך 96 — נפוצתים 4 — צו ſup. raſ. 114 — נפוצתם 2, 28, 30, 72, 93, 99, 102, 113, 116, 126, 154, 159, 168, 178, 182, 224, 226, 243, 249, 258, 260; primo 94. בם 2, 101, 116, 126, 172, 210, 224, 691 — שם 249. ונתתי bis 253. לכם — כ ſup. raſ. 72, 96. ‸את 96, 145, 150 — אל 201.

18. והסרו 89. את — אל 93. ‸כל 253. שקציה 29, 93, 116, 159, 258 — שיקוציה 4, 96, 150, 260 — שקוציהם 28 — שקיצהם 30. תעבתה 4 — תעבתיה 23, 101, 144, 159, 172, 224, 253, 258, 260 — תועבותיה 29, 91, 93, 96, 99, 100, 112, 141, 150, 155, 168, 175, 178, 210, 242, 246, 250, 252, 264, 300; primo 128 — תועבתיהם 28 — תעבתיהם 30 — תעבותיה 1, 176.

19. להם 1° — לכם 1, 114, 150, 253; primo 155; forte 93 — ה ſup. raſ. 91. אחד — חדש 150, 158, 160, 271 A, 288, 691 marg. בקרבכם ‸ 4 — כ ‸ 23, 30, 82, 101, 154, 160, 175, 225, 228, 246, 270, 288, 300 T, 601, 602; nunc 150, 158, 172, 176, 198 — ם ſup. raſ. 72 — כ ſup. raſ. 139. והסרתי 2, 3, 24, 67, 82, 94, 99, 100, 101, 114, 139, 141, 155, 168, 195, 198, 210, 224, 226, 227, 230, 251, 254, 264, 269, 271, 277, 288 T, 289, 300 T, 659 — והסירותי 91, 93, 96, 144, 149, 175, 176, 178, 659 — והסרותי 89, 128. לב 2° — את לב 1, 23, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 101, 115, 116, 145, 150, 154, 158, 172, 175, 178, 182, 198, 224, 225, 226, 227, 246, 249, 258, 269, 271 A, 300, 691. מבשרם ſup. raſ. 175 — מבשרכם 1, 72, 96, 115, 150, 155, 158, 180, 224, 253, 260, 264, 271 A, 288, 602; primo 28; fortè 116. ונתתי 2° ‸ 158. להם 2° — לכם 1, 93, 150, 155, 224, 253; primo 28; nunc 3 — ה ſup. raſ. 72. בשר — אחד 182.

20. בחקותי 30, 94, 112, 158, 178. ובמשפטי — ואת משפטי 93, 158 — ומשפטי 2, 115, 168, 195, 224; nunc 150 — משפטי* 82, 91. ‸ואת 141, 210, 242. אותם 2, 99, 112, 115, 139, 144, 154, 172, 175, 178, 251, 264 — להם 159. ואנכי 28, 30.

21. ואל — ואת 28, 101, 116, 150 — ל ſup. raſ. 72, 91, 290. לב primo כל 126. שקציהם 30, 154, 155, 159 — שיקוציהם 96, 150, 258, 260. ותעבתיהם 4, 101, 126, 172, 253, 258, 260 — ותעבותיהם 1, 72, 102, 178 — ותועבתיהם 2, 23, 28, 29, 30, 82, 94, 115, 116, 139, 141, 154, 182, 224, 243, 283 — forte ותועבותיכם 93. הולך 28, 82, 89, 91, 93, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 158, 172, 173, 224, 243, 253, 258, 260, 264, 283; primo 128 — הרע 149.

22. הכרבים 2, 3, 28, 30, 126, 128, 154, 182, 198, 246 — ‸ם 101. והאפנים 28, 29, 115, 224. לעומתם 4, 96, 99, 112, 116, 150, 159, 227, 258, 260. וכבוד יהוה 96 — marg. add. יהוה 182. עליו 246.

23. ויעמוד 28, 112, 283.

24. נשאתנו 226. ותביאני 1, 3, 23, 28, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 150, 155, 172, 173, 178, 182, 195, 198, 210, 224, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 659, 691; primo 82, 113 — ותבואני 102, 154, 160, 226, 228, 601; primo 94. הגלה 149, 180, 258. כמראה 128, 150; primo 158. ‸מ — מעלי 1. המראה — ה 1° ſup. raſ. 1. ראתי 28.

24, 25. הגולה - - (9) - - ‸במראה 180.

25. דברי יהוה — המראה 96. הראני — ראיתי 224.

2. בית 1° ‸ 28, 30, 96, 126, 178, 180. ‸המרי 195. אתה - - עינים bis 154. יושב 3, 23, 28, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 182, 195, 224, 253, 258, 260; primo 141; forte 82. ‸אשר 96 — bis 154. להם primo bis 175 — ‸ 182. יראו primo 251. ואזנים 96 — ואוזנים 2, 23, 89, 91, 93, 116, 126, 150, 158, 159, 224, 225, 258, 288; primo 154. לשמוע 1, 23, 112, 113, 178, 224, 226. המה 1, 28, 30, 72, 93, 96, 145, 150, 154, 178, 182; primo 250, 297.

3. גלה 3, 139. וגלי primo 258. ממקמך 1. מקם 115. וגלית - - (10) - - המה 225. הם 180. ואולי 28. לעינהם ‸ 224.

4. והצאת 28, 159. ‸כליך 154. בכלי 159, forte 99. ‸יומם 28. ‸ואתה - - לעיניהם 224. תצא primo bis 115. כמצאי 182.

5. לעיניהם — יומם לעיניהם 89. לך — נא 126. ‸בו 224.

6. לעיניהן forte 150. תציא 154, 159 — תצא 150. פניך — פ forte ס 101. נתתיך — ת 2° forte ך 96.

7. צויתי 112. הצאתי 159 — הוצאת 99.

9 בבקר לאמר : בן אדם הלא אמרו אליך בית
10 ישראל בית המרי מה אתה עשה : אמר אליהם
כה אמר אדני יהוה הנשיא המשא הזה בירושלם
11 וכל בית ישראל אשר המה בתוכם : אמר אני
מופתכם כאשר עשיתי כן יעשה להם בגולה
12 בשבי ילכו : והנשיא אשר בתוכם אל כתף
ישא בעלטה ויצא בקיר יחתרו להוציא בו פניו
יכסה יען אשר לא יראה לעין הוא את הארץ :
13 ופרשתי את רשתי עליו ונתפש במצודתי והבאתי
אתו בבלה ארץ כשדים ואותה לא יראה ושם
14 ימות : וכל אשר סביבתיו עזרה וכל אגפיו
15 אזרה לכל רוח וחרב אריק אחריהם : וידעו כי
אני יהוה בהפיצי אותם בגוים וזריתי אותם
16 בארצות : והותרתי מהם אנשי מספר מחרב
מרעב ומדבר למען יספרו את כל תועבותיהם
בגוים אשר באו שם וידעו כי אני יהוה :
17 18 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם לחמך
ברעש תאכל ומימיך ברגזה ובדאגה תשתה :
19 ואמרת אל עם הארץ כה אמר אדני יהוה
ליושבי ירושלם אל אדמת ישראל לחמם בדאגה
יאכלו ומימיהם בשממון ישתו למען תשם ארצה
20 ממלאה מחמס כל הישבים בה : והערים
הנושבות תחרבנה והארץ שממה תהיה וידעתם

21 כי אני יהוה : ויהי דבר יהוה אלי לאמר :
22 בן אדם מה המשל הזה לכם על אדמת ישראל
23 לאמר יארכו הימים ואבד כל חזון : לכן אמר
אליהם כה אמר אדני יהוה השבתי את המשל
הזה ולא ימשלו אתו עוד בישראל כי אם דבר
24 אליהם קרבו הימים ודבר כל חזון : כי לא
יהיה עוד כל חזון שוא ומקסם חלק בתוך בית
25 ישראל : כי אני יהוה אדבר את אשר אדבר
דבר ויעשה לא תמשך עוד כי בימיכם בית
המרי אדבר דבר ועשיתיו נאם אדני יהוה :
26 27 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם הנה בית
ישראל אמרים החזון אשר הוא חזה לימים רבים
28 ולעתים רחוקות הוא נבא : לכן אמר אליהם
כה אמר אדני יהוה לא תמשך עוד כל דברי אשר
אדבר דבר ויעשה נאם אדני יהוה :

CAP. XIII.

1 2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם הנבא אל
נביאי ישראל הנבאים ואמרת לנביאי מלבם
3 שמעו דבר יהוה : כה אמר אדני יהוה הוי על
הנביאים הנבלים אשר הלכים אחר רוחם
4 ולבלתי ראו : כשעלים בחרבות נביאיך ישראל
5 היו : לא עליהם בפרצות ותגדרו גדר על בית

VARIÆ LECTIONES.

8. ‸בבקר 115, 144, 145, 154, 180.

9. הלוא 89, 91, 269, 271 A; primo 94. המרי מה bis 1 — המרי*מה 96. מרי 28. אתם 29. עושה 29, 112, 150, 182.

10. אמור 112. אלהם 1, 2, 91, 93, 96, 99, 102, 115, 126, 128, 154, 158, 173, 224, 249. ‸אדני 28 — bis 72. הנשא 28, 182. אלהים הנשיא 72. — 96 בירושלים 96.

11. אמר אליהם 30 — אמור 96, 112, 115, 126, 224. — אני נא 145. מפתכם 93, 101, 116, 139, 144, 158, 159, 252, 258 — מופתיכם 150, 168. לכם — להם 149, 180, 253, 258, 260; forte 28; nunc 145, 224.

12. הנשיא 82, 141; nunc 72. על 89, 96, 150, 154, 172, 176, 178, 180, 182, 224, 225, 228; primo 4, 126. יצא 28, 30, 72, 93; nunc 96, 126. להציא 159. פניך 269, 271 A, 300.

13. ‸ארת 28, 30. במצדתי 102, 115. אותו 93, 112, 154, 251, 264. ארץ bis 182 — אל ארץ 28, 30 — בארץ 155, 224. ואתה 2, 4, 23, 28, 30, 72, 93, 94, 116, 126, 128, 150, 159, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 270.

14. על — וכל 1. סביבותיו 23, 89, 93, 96, 112 — ‸ו 176 — סביבתו 102. עזרו 1, 29, 112, 173, 271 A, 659 ק'; primo 178. ‸לכל 82 — וכל 28.

15. בהפיצי אותם בגיים — בהפצתי 182. בהפיצים 4. אתם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 114, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 159, 160, 168, 172, 178, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 270, 283, 602. ‸בגוים וזריתי אותם 82. וזיריתי 154, 168, 252 — וזרתי 126. אתם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 114, 116, 126, 150, 154, 159, 168, 172, 178, 182, 224, 243, 249, 253, 258, 260, 270, 283, 288, 601.

16. והתרתי 96, 159. אנשי מהם ∞ 150. מתי — אנשי 126. ‸מחרב 93. ומרעב 1, 24, 72, 96, 126, 178, 198, 269, 271 A, 300 — מרעב* 290. ומדבר ſup. raſ. 82 — ‸ 180 — ‸ו 94, 182. ‸ארת 28, 30, 72 — את* 3. תעבתיהם 1, 159, 224, 253, 258, 260 — תועבתיהם 2, 23, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 154, 158, 210, 225, 226, 228, 230, 252. שם forte שכם 126 — שמה 23.

17. Comm. 17, 18, 19, 20 ‸ 89.

18. ‸לחמך 1, 159. רעש 159. וממיך 116, 173.

19. ‸אדני 182 — יהו אדני 158. לישבי 1, 2, 3, 23, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 149, 154, 155, 159, 168, 178, 182, 195, 224, 230, 242, 243, 250, 253, 258, 260, 264, 283 — אל ישבי 225. ירושלים 96. בדאה 72. בשממה 96 — מו ſup. raſ. 28. תשתון 96. תאשם 96, 126, 168, 224. ארצם 23, 28, 30, 224, 249, 258; forte 116. ממלואה 23, 29, 112, 126, 149, 150, 158, 228, 251, 254; primo 82 — ומלואה 224. ‸מחמס 28 — ומחמס 253, 260. היושבים 4, 93, 96, 112, 113, 251, 253, 258, 260, 264 — הארץ הישבים 1.

20. הנשברת 28 — הנשבורת 72, 126, 173, 178, 253, 258, 260 — הנושבת 30, 102, 114, 154, 159. וידעתם — ‸ד 115.

22. בן — בן מה 93. ‸מה 1. ארכו 96, 258 — למען יא־כו — 1 יארכו כה אמר 29. ואבד — ודבר 96. ‸כל 93. החזון 93.

23. Com. ‸ 116. אמור 112, 126. אלהם 1, 72, 91, 93, 96, 99, 115, 126, 128, 150, 159, 224, 252. יהוה אדני ∞ 28, 96, 258. והשבתי 96, 158, 180, 210. ‸אתו 180 — אותו 112, 246, 258, 264. בית ישראל — בישראל 224. אלהם 1, 4, 72, 82, 91, 93, 96, 99, 126, 128, 150, 159, 224. ואבד — ודבר 93. ‸כל 150.

24. כי אם 23. ‸כל 155. חדל — חלק 264. בני — בית 4, 72, 198 marg. 224, 225, 271 A, 300, 691; primo 116, 158.

25. ‸כי 224. את כל 250. ולא ויעשה 4. ולא 96, 258. יהוה אלהים — 182 ∞ יהוה אדני ‸4. בית המרי 112. בימיכם 28, 154 — אדני יהוה אדני 243. אדני — א primo י 3.

27. ‸הנה 173. אומרים 91, 93, 96, 112, 258. הוא 1° ‸ 154. חוזה 4, 96, 112, 150, 182, 224, 250, 253, 258, 260, 264; primo 128. — 91 החווה ולעיתים 112, 150 — forte ועתים 28. רחקת 154, 159, 178 — רחקות 3, 4, 28, 30, 72, 82, 93, 115, 126, 141, 144, 158, 172, 182, 210, 224, 252, 253, 254, 258, 260 —— רחוקת 114.

28. אמור 112, 224; primo 99, 115. אלהם 1, 3, 4, 91, 93, 96, 114, 126, 150, 154, 176, 224, 249, 250, 251. כה - - - תמשך יהוה אלהים — 4 יהוה אדני ∞ 1° אדני יהוה 28. אלני תמשיך — 72. ‸אדני 91. תמשך — ך primo ל 258. את כל 250. יהוה אדני ∞ 2° אדני יהוה 28.

2. על — אל 23, 102, 224, 288, 601, 683 ס'; primo 72. נביאי — יאי ſup. raſ. 91 — נשיאי נביאי 252. הנביאים 23, 28. ואמרתי 182 — ואמרת אליהם 96. לנבאי 89, 141.

3. יהוה אלהים — אדני יהוה 28. הנבאים 114, 155, 159 — ההלכים 250. ‸אשר 1. ‸הנבלים 154. ‸ה — 94 הנביאם 250 — הולכים 4, 23, 89, 91, 96, 112, 115, 116, 144, 159, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 139 — ‸ם 23. אחרי primo 112. לבם — רוחם 182. לבלתי 28, 159, 691.

4. כשועלים 4, 23, 28, 72, 93, 102, 112, 113, 115, 126, 139, 150, 173, 178, 180, 182, 224, 225, 226, 258, 264 — בשו עלים 89. ברחבות ∞ 1, primo 28. נביאך 178. ‸היו 72.

5. ולא 1, 116. עליתם — ת ſup. raſ. 28. בפרצת 28. בית ſup. raſ. 158. ‸לעמד 168 — לעמוד 4, 28, 93, 96, 112, 150, 224, 226; primo 128 — לעלות 30, 225. מלחמה 96.

ישראל לעמד במלחמה ביום יהוה : 6 חזו שוא
וקסם כזב האמרים נאם יהוה ויהוה לא שלחם
ויחלו לקים דבר : 7 הלא מחזה שוא חזיתם
ומקסם כזב אמרתם ואמרים נאם יהוה ואני
לא דברתי : 8 לכן כה אמר אדני יהוה יען
דברכם שוא וחזיתם כזב לכן הנני אליכם נאם
אדני יהוה : 9 והיתה ידי אל הנביאים החזים
שוא והקסמים כזב בסוד עמי לא יהיו ובכתב
בית ישראל לא יכתבו ואל אדמת ישראל לא
יבאו וידעתם כי אני אדני יהוה : 10 יען וביען
הטעו את עמי לאמר שלום ואין שלום והוא
בנה חיץ והנם טחים אתו תפל : 11 אמר אל
טחי תפל ויפל היה גשם שוטף ואתנה אבני
אלגביש תפלנה ורוח סערות תבקע : 12 והנה נפל
הקיר הלוא יאמר אליכם איה הטיח אשר טחתם :
13 לכן כה אמר אדני יהוה ובקעתי רוח סערות
בחמתי וגשם שטף באפי יהיה ואבני אלגביש

14 בחמה לכלה : והרסתי את הקיר אשר טחתם תפל
והגעתיהו אל הארץ ונגלה יסדו ונפלה וכליתם
15 בתוכה וידעתם כי אני יהוה : וכליתי את חמתי
בקיר ובטחים אתו תפל ואמר לכם אין הקיר
16 ואין הטחים אתו : נביאי ישראל הנבאים אל
ירושלם והחזים לה חזון שלם ואין שלם נאם
17 אדני יהוה : ואתה בן אדם שים פניך אל
בנות עמך המתנבאות מלבהן והנבא עליהן :
18 ואמרת כה אמר אדני יהוה הוי למתפרות כסתות
על כל אצילי ידי ועשות המספחות על ראש כל
קומה לצודד נפשות הנפשות תצודדנה לעמי
19 ונפשות לכנה תחיינה : ותחללנה אתי אל עמי
בשעלי שעורים ובפתותי לחם להמית נפשות
אשר לא תמותנה ולחיות נפשות אשר לא תחיינה
20 בכזבכם לעמי שמעי כזב : לכן כה אמר אדני
יהוה הנני אל כסתותיכנה אשר אתנה מצדדות
שם את הנפשות לפרחות וקרעתי אתם מעל

VARIÆ LECTIONES.

6. האומרים 4, 96, 112, 182, 227 — אמרם 30. יהוה ם ſup. raſ. 91. ^נאם 115. לקיים 2, 3, 4, 72, 89, 91, 96, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 195, 224, 253, 254, 258; primo 82, 128.

7. הלוא 24, 67, 101, 102, 112, 113, 126, 144, 149, 155, 168, 252, 254, 287, 288 T, 289, 300 T; primo 94. מחזה forte מחכה 3 — מחזוה 28. ואומרים 112, 115, 150, 264 — אמרים 30, 158, 176, 357. אדני יהוה 1, 251 — יהוה א 115.

8. אדני ∾ יהוה 96. דברתם 159. כזב ſup. raſ. 180. אדני יהוה : — יהוה אלהים 2. אדני 2°^ 4. הנני — הנני יהוה 28, 72.

9. והיתה — י primo ו 99. אל — על 115, 224, 650 H — א ſup. raſ. 112. הנבאים 279. החוזים 96, 112, 150, 264. והקוסמים 96, 150 — ו^ 178. עמי ישראל 168. בית — בני 150, 182; primo 116. ישראל 2° — בית ישראל 1. ואל — על 251. יבואו 102, 195. אדני ∾ יהוה 224 — יהוה אלהים 154. ^אדני 29, 72, 116, 182, 249.

10. ביען 89. הטעו — ט forte ע 116 — התעו 1. ^את 28, 30. הוא 168 — והנה 96. בונה 1, 29, 102, 112, 126, 128, 139, 150, 154, 168, 172, 195, 224, 226, 253, 258, 260, 264. טחין חוץ 154. והינם 150 — והנה 72 — נם ſup. raſ. 93. אותו 112, 154, 251. טפל 96, forte 297.

11. אמור 112, 126, 224. תפל forte טפל 297. ויפול 112, 283. והיה 96, 116, 158, 224 — ה 1° ſup. raſ. 91. גשם — ם ſup. raſ. 100. שטף 4, 28, 30, 72, 89, 94, 96, 114, 115, 154, 155, 159, 168, 182, 224, 243, 246, 258, 260, 264. ואתנה — ואת 300. אל גביש 94, 155, 158, 300. תפולנה 112, 283. שערות 182. תבקעו 112 — forte תבקיע 126.

11, 12. תבקע ; והנה — תבקעו ; הנה 1.

12. הלא 1, 2, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 99, 100, 102, 114, 115, 141, 150, 154, 158, 178, 182, 195, 251, 254, 258, 260, 264, 269, 277, 659. אלכם 114, 224 — לכם 28, 30, 72, 93, 145, 149, 154, 168, 297; nunc 150. ^איה 1. טפחתם 29 — ט ſup. raſ. 115.

13. לכין 224. סערת 89, 96. שוטף 1, 3, 4, 23, 72, 89, 91, 96, 101, 114, 115, 116, 126, 144, 150, 154, 158, 172, 178, 210, 224, 227, 253, 269, 286; primo 82, 141; forte 128. אל גביש 115, 155, 158. בחימה 150, forte 139 — בהמה 159.

14. והרסתי — והרצתי 182. טחתם* 72. והגעתיה 198, 271 A — והגעתהו 182. אל הארץ — לארץ 93, 102. אל — על 1. הארץ — הקיר 180. יסודו 2, 4, 23, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 126, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 182, 224, 226, 249, 253, 254, 258, 260, 264; primo 82, 128, 139, 141; forte 30. ונפל 224. וכיליתים 96.

15. וכלתי 28, 30 — וכיליתי 150. ^את 182. אתו 1° et 2° — אותו 112, 154, 251. ואומר 4, 112. אליכם 96. אין הקיר ∾ הטחים ואין 159.

16. נבאי 141. הנביאים 28, 158, 243. על 115, 116, 154, 159, 271 A. ירושלים 96. והחוזים 1, 96, 112, 139, 150, 178, 253, 258, 260. לה* 168 — לא 182. ^חזון 269 — ו^ 4. שלום 1, 3, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 224, 243, 253, 258, 260, 264, 283; primo 24, 82, 128, 141, 171 — ם primo ו 99. שלום 1, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 172, 176, 178, 224, 243, 253, 258, 260, 264, 283; primo 82, 128, 141. אדני יהוה — יהוה אלהים 158. אדני — יהו 113.

17. אל — על 300, 658; forte 297. בנות — בני 96. המתנבאת 182. עלהן 154 — עליהם 96, 182 — ן ſup. raſ. 168.

18. ואמרת אליהן 28, 30 — ואמרתם 530. ^אמר 476. אדני יהוה — יהוה אלהים 126, 154, 313. יהוה — הוי 253. ^הוי 1, 4, 250, 471. למתפררת 28 — primo למתפדות 115 — קפתירת 260 — ע כסתות 590. למספרות 342 — למתרפורת 206. כל 1° ^ 546. אצלי 89. ^ידי 250 — ידיו 96, 158; primo 403 — ידים 154, 313 marg. 597. ועשת 115, 176, 182, 301 — לעשות 264 — ועשות 93, 150 — ות ſup. raſ. 113 — עשות 352. המספחת 89, 206, 243, 258, 260, 403 — primo המשפחות 116. על כל 3, 519. כל ראש קומה ∾ 330. לצדד 4, 23, 115, 155, 160, 253, 258, 260, 264, 301, 403, 602 — לצורר 337, 356, 366. נפשת 258. הנפשת 206. תצדדנה 2, 23, 72, 89, 115, 139, 173, 243, 253, 254, 258, 260, 301 — תצודרנה 206 — תצוררנה 337. לעמו 145, 531. ^ונפשות 319. לבנה forte 28. תחינה 72, 94.

19. אותי 91, 112, 113, 149, 158, 251. אל עמי — לעמי 154, 319. אל — את 149; primo 4 — ואת 601. בשועלי 225 — ע forte א 171. שערים 1, 2, 3, 4, 23, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 94, 96, 99, 100, 102, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 160, 168, 172, 175, 176, 180, 182, 195, 198, 204, 206, 210, 220, 225, 226, 227, 228, 230, 242, 243, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 270, 271 A, 288 T, 300 T, 301, 307, 308, 318, 319, 320, 321, 327, 330, 332, 336, 339, 342, 351, 352, 357, 359, 361, 366, 392, 403, 404, 405, 409, 410, 414, 417, 418, 420, 423, 425, 431, 434, 445, 452, 467, 471, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 530, 531, 539, 541, 542, 546, 549, 559, 560, 562, 571, 576, 577, 584, 587, 590, 597, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 632, 639, 642, 646, 663 T. ובפתותי — ובפתתי 89, 195, 253, 258, 260, 264, 320, 431. נפשות 1° ^ 161. תמותינה 89, 96, 126, 150, 155, 176, 182, 195, 243, 249, 250, 252, 254, 271 A, 300, 301 — תמתינה 258, 260, 264; forte 28 — ו^ 224 — תחיינה 337 — תמותינה תחיינה 351. ולהחיות 30, 96, 116, 150, 154, 607; primo 28. ^אשר - - - לא 471. לא 2° ^ 29. תחינה 30, 72. בכזבכם ∾ 150 — בכזביכם 4, 461 — בכזבכן 614. ^לעמי 205. שומעי 4, 112, 150 — שמעו 96, 159 — דברי 313 — בשמעי 392. שמע יכזב 206.

20. ^אל 96. כסתתיכנה 96, 102, 178 — כסתותיכם 250 — כסותיכנה 171 — כסתותינה 145, 252 — י^ 158, 224. מצודדות 1, 4, 28, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 172, 182; primo 139, 141 — מצודדת 114 — צדד ſup. raſ. 3 — ו^ 126, 224. ^שם 94, 96. הנפשת 154. לפרחת 93, 96, 224 — לפורחות 4, 24, 112, 115, 182; primo 139 — לפרוחת 150. אותם 3, 101, 112, 113, 115, 116, 144, 158, 178. זרעתיכם 2, 3, 30, 82, 102, 113, 115, 126, 141, 154, 159, 182, 210, 224, 246, 254, 277, 659 — זרועותיכם 1, 4, 23, 89, 93, 96, 112, 139, 150, 168, 251,

זרועתיכם ושלחתי את הנפשות אשר אתם
מצדדות את נפשים לפרחות : 21 וקרעתי את
מספחתיכם והצלתי את עמי מידכן ולא יהיו עוד
בידכן למצדה וידעתן כי אני יהוה : 22 יען הכאות
לב צדיק שקר ואני לא הכאבתיו ולחזק ידי רשע
לבלתי שוב מדרכו הרע להחיתו : 23 לכן שוא
לא תחזינה וקסם לא תקסמנה עוד והצלתי את
עמי מידכן וידעתן כי אני יהוה :

CAP. XIV.

1 ויבוא אלי אנשים מזקני ישראל וישבו לפני :
2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : 3 בן אדם האנשים
האלה העלו גלוליהם על לבם ומכשול עונם
נתנו נכח פניהם האדרש אדרש להם : 4 לכן
דבר אותם ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה
איש איש מבית ישראל אשר יעלה את גלוליו
אל לבו ומכשול עונו ישים נכח פניו ובא אל
הנביא אני יהוה נעניתי לו בה ברב גלוליו :
5 למען תפש את בית ישראל בלבם אשר נזרו

6 מעלי בגלוליהם כלם : לכן אמר אל בית ישראל
כה אמר אדני יהוה שובו והשיבו מעל גלוליכם
7 ומעל כל תועבתיכם השיבו פניכם : כי איש
איש מבית ישראל ומהגר אשר יגור בישראל
וינזר מאחרי ויעל גלוליו אל לבו ומכשול עונו
ישים נכח פניו ובא אל הנביא לדרש לו בי
8 אני יהוה נענה לו בי : ונתתי פני באיש ההוא
והשמתיהו לאות ולמשלים והכרתיו מתוך עמי
9 וידעתם כי אני יהוה : והנביא כי יפתה ודבר
דבר אני יהוה פתיתי את הנביא ההוא ונטיתי
את ידי עליו והשמדתיו מתוך עמי ישראל :
10 ונשאו עונם כעון הדרש כעון הנביא יהיה :
11 למען לא יתעו עוד בית ישראל מאחרי ולא
יטמאו עוד בכל פשעיהם והיו לי לעם ואני אהיה
12 להם לאלהים נאם אדני יהוה : ויהי דבר
13 יהוה אלי לאמר : בן אדם ארץ כי תחטא לי
למעל מעל ונטיתי ידי עליה ושברתי לה מטה
לחם והשלחתי בה רעב והכרתי ממנה אדם
14 ובהמה : והיו שלשת האנשים האלה בתוכה

VARIÆ LECTIONES.

הנפשות 94. זרועתיכם 29, 67, 91, 100, 172, 195. — 253 אתם 2° forte אתן 30. מצודדות 4, 30, 93, 96, 112, 116, 150, 182; primo 128, 139 — מצודדת 28 — ו ^ 224, 253, 260. ובו forte ים 158. הנפישים 99 — ים 72, 96 — י ^ 180 — נפישים ^ לפרחות 23, 28, 29, 30, 67, 93, 96, 99, 101, 102, 144, 159, 172, 224, 246, 250, 270, 277, 659 — לפורחת 4 — לפורחות 112, 115, 182 — לפרוחות 150.

21. מספחותיכם 2, 23, 96, 112, 115, 116, 149, 178, 252, 254, 264, 269, 271 A; forte 128. מידכם 93, 96, 154, 225, 226, 227 — י ^ 28. בידכם 23, 96, 114, 126, 159, 182, 195, 226, 300 (ubi hæc nota: הספרים מתחלפים ומי יתן יבאו אנשי כנסת הגדולה ויאמרו) primo 94 — מידכן 89. למצודה 1, 2, 3, 23, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 144, 149, 150, 155, 159, 172, 175, 176, 180, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 242, 243, 246, 249, 251, 252, 253, 254, 260, 264, 269, 270, 271 A, 283, 284, 286, 300, 659 marg. et F; primo 94, 178. וידעתם 23, 93, 126, 139, 150, 182; primo 99, 115 — ן sup. ras. 128 — וידעת' 258 fin. lin.

21 — 23. מידכן -- (35) -- ולא ^ 141.

22. על שקר 249. לא — לב 182. ידי* 115 — יד 227 marg. ולבלתי 96. ישוב 93 — ו ^ 4. הרע ^ 96 — הרעה 29, 89, 154, 158, 182, 249, 250, 260. להחיותו 1, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 116, 126, 139, 150, 155, 158, 159, 178, 182, 195, 225, 226, 228, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283; primo 128; forte 82 — ה ^ 115.

23. לכן primo לכו 96. לשוא 93. תחזנה 89, 158, 252 — תחזינה עוד 116. עמי primo עשי 4. מידכם 159. וידעתם 30, 145, 150, 178, 182, 224, 227, 249; primo 28, 99 — ן sup. ras. 128.

1. ויבא 2, 23, 28, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 101, 112, 115, 116, 126, 144, 154, 178, 182, 195, 210, 224, 226, 253, 254, 258, 260, 264 — sup. ras. 168 — ויבואו 3, 300 — ויבאו 150, 158. האנשים primo 155 — אנשים* 2.

2. יהוה ^ 89.

3. העלו — ע sup. ras. 100. גילוליהם 4, 93, 96, 150, 154. על — אל 150, 180. ומכשל 89, 93, 116, 149, 168, 175, 224. על לבם נכח — נ ^ 4 — 150, 258, 283 נוכח 150. עונם ישים 28, 30. אדרש primo ידרש 178.

4. אותם ^ 1 — ו ^ 2, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 99, 114, 116, 126, 128, 141, 150, 178, 180, 182, 195, 224, 243, 253, 260, 264, 270. אלהם 4, 82, 91, 96, 114, 126, 128, 141, 150, 154, 159, 176, 178, 224, 252, 260 — להם 180. אמר ^ 195. איש 1° — איש גילוליהם מעל שובו והשיבו 96. איש 2° ^ 28, 126. את ^ 96, 150, 158, 224, 250. גילוליו 96, 150, 178, 182 — גלליו 154. אל לבו ^ 144. אל 1° — על 30, 72, 93, 96, 102, 226, 249, 250; primo 28. ומכשל 246. עונם 28, primo 3. שים primo 3. נוכח 4, 150, 283. הנבא 182. נעניתי 1, 30, 99, 115, 139, 178, 250, 258, 260 — נעמתי 150. לו ^ 145 — primo לי 28. בה ^ 126, 180 — בא 112, 154, 178, 249, 254, 271 A, 283 A, 659 ק'; primo 4, 158; forte 96 — forte בי 30 — primo בכה 3. ברוב 2, 28, 72, 93, 96, 112, 115, 150, 158, 168, 178, 225, 253, 260, 264; primo 139. גילוליו 93, 96, 150, 154, 182.

5. תפיש 112, 115, 116, 139, 173, 224, 246, 251, 264; forte 96. את ^ 96. בית ^ 28, 30, 115 — בני 23, 150, 224. אשר בלבם ∞ 96. בלבבם 145. נזורו 23, 28, 30, 72, 96, 112, 115, 116, 150, 182, 224, 251, 258, 270. מעלי — מע sup. ras. 1. בגילוליהם 4, 28, 93, 96, 150, 182 — ם ^ 101 — ב ^ 145. כולם 4, 150.

6. אמור 112, 224. אל בית — לבית 96, 158. אדני ^ 28, 30. גילוליכם 4, 96, 150, 154. מעל — מכל 158. כל ^ 249. תעבתיכם 72, 89, 114, 126, 150, 159, 172, 253, 258, 260 — תועבותיכם 3, 4, 24, 67, 91, 96, 100, 112, 128, 195, 252, 264, 269, 270, 271 A, 279, 284, 286 — תעבותיהם 93. השיבו — הסירו 182. פניכם — כ sup. ras. 67.

7. כי primo כל 4. ומהגיר 93 — ומן הגר 72, 182, 224. אשר ^ 28. וינזר eras. 1 — וינזרו 145. מאחרי sup. ras. 116 — מאחרי* 2, 93. גילוליו 30, 96, 150, 154 — גלולו 115. אל — על 28, 30, 93, 116 — א sup. ras. 91. ומכשול עונו ^ 180. ומכשל 2, 89, 116. נוכח 264, 283 — לנכח 182. לדרוש 30, 72, 93, 96, 150, 258; primo 112. בי 1° — כי primo 4, 93. כי אני 116. נעניתי 112 — primo מענה 91. בי אני יהוה : 195.

8. את פני 150. והשמתהו 154, 168 — והשמתיהו 2, 3, 4, 24, 28, 29, 30, 67, 82, 89, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 116, 130, 139, 144, 155, 159, 175, 178, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 242, 243, 246, 254, 269, 270, 271, 277, 279, 286, 659 — והשימותיהו 93, 112, 114, 150, 176, 258, 260, 264 — והשימתיהו 1, 126, 172, 182, 252; primo 141. ולמשלם 28. עמי ישראל 249.

9. כי — אשר כי 126 — אשר 1, 28. יפותה 112. אני ^ 28. יהוה sup. ras. 154. פתתי 89, 115, 178 — פתותי 28 — פיתיתי 1, 150. ההוא ^ 28. ונטיתי — ונתתי 253. את 2° ^ 30, 128, 176, 195. ידי* 126. מתוך — בתוך 271 A.

10. את עונם 224. כעון הדרש ^ 128. כעון 1° — כעון הנביא 115 — בעון 89, forte 126; nunc 158. הדרש sup. ras. 100 — הדורש 1, 4, 96, 112, 150, 182; forte 130. כעון 2° — בעון 89, nunc 158.

11. יתעו — יטעו 250. מאחריו 182. עוד 2° ^ 150. לעם --- בכל — ולא מאחריו בית ישראל 182. נאם אדני יהוה ^ 182 — אדני ^ 171. יהוה אדני ∞ 178. נאם — אני 158. יה אדני 4.

13. למעול 112, 150, 168. את ידי 99, 150. והשברתי 145. לה ^ 96 — מטה לה 4.

14. שלושת 283 — שלשה primo 258. האנשים bis 145 — ^ 224. נוח 283. דניאל 1, 2, 4, 28, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 145, 150, 154, 158, 178, 224, 225 marg. 226 marg. 288,

נח דנאל ואיוב המה בצדקתם ינצלו נפשם
15 נאם אדני יהוה׃ לו חיה רעה אעביר בארץ
ושכלתה והיתה שממה מבלי עובר מפני החיה׃
16 שלשת האנשים האלה בתוכה חי אני נאם אדני
יהוה אם בנים ואם בנות יצילו המה לבדם
17 ינצלו והארץ תהיה שממה׃ או חרב אביא על
הארץ ההיא ואמרתי חרב תעבר בארץ והכרתי
18 ממנה אדם ובהמה׃ ושלשת האנשים האלה
בתוכה חי אני נאם אדני יהוה לא יצילו בנים
19 ובנות כי הם לבדם ינצלו׃ או דבר אשלח אל
הארץ ההיא ושפכתי חמתי עליה בדם להכרית
20 ממנה אדם ובהמה׃ ונח דנאל ואיוב בתוכה
חי אני נאם אדני יהוה אם בן אם בת יצילו
21 המה בצדקתם יצילו נפשם׃ כי כה אמר אדני
יהוה אף כי ארבעת שפטי הרעים חרב ורעב
וחיה רעה ודבר שלחתי אל ירושלם להכרית
22 ממנה אדם ובהמה׃ והנה נותרה בה פלטה
המוצאים בנים ובנות הנם יוצאים אליכם
וראיתם את דרכם ואת עלילותם ונחמתם על
הרעה אשר הבאתי על ירושלם את כל אשר
23 הבאתי עליה׃ ונחמו אתכם כי תראו את

דרכם ואת עלילותם וידעתם כי לא חנם עשיתי
את כל אשר עשיתי בה נאם אדני יהוה׃

CAP. XV.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר׃ בן אדם מה יהיה
עץ הגפן מכל עץ הזמורה אשר היה בעצי היער׃
3 היקח ממנו עץ לעשות למלאכה אם יקחו ממנו
4 יתד לתלות עליו כל כלי׃ הנה לאש נתן לאכלה
את שני קצותיו אכלה האש ותוכו נחר היצלח
5 למלאכה׃ הנה בהיותו תמים לא יעשה למלאכה
אף כי אש אכלתהו ויחר ונעשה עוד למלאכה׃
6 לכן כה אמר אדני יהוה כאשר עץ הגפן
בעץ היער אשר נתתיו לאש לאכלה כן נתתי
7 את ישבי ירושלם׃ ונתתי את פני בהם מהאש
יצאו והאש תאכלם וידעתם כי אני יהוה בשומי
8 את פני בהם׃ ונתתי את הארץ שממה יען
מעלו מעל נאם אדני יהוה׃

CAP. XVI.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר׃ בן אדם הודע את
3 ירושלם את תועבותיה׃ ואמרת כה אמר אדני

VARIÆ LECTIONES.

251 את נפשם. 300, 601, 602; primo 82, 128, 139, 155, 297.

15. לו primo לה 28. חייה 158. רעה — ה ſup. raſ. 130. ושכלתה 28, 30. ושיכלתיה — 150. אעביר — ר ſup. raſ. 195. עבר 1, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 102, 114, 141, 154, 159, 175, 178, 182, 224, 243, 249, 252, 253, 260, 264.

16. ושלשות 1, 23, 28, 30, 72, 94, 96, 116, 150, 158, 160, 180, 224, 246, 258, 271 A, 288, 300, 355, 601 — שלושת 283 — ſup. raſ. 128. האלה האנשים — האנשים האני fin. lin. 150. בתכה 159. נאם ‸ 145. ואם 72. אם 82, 224, 249. המה bis 173 — כי המה 28, 30, 72. תהיה שממה ∾ 150, 300.

16—18. יהוה - - (32) - - אם ‸ 96.

17. ה חרב 99. אל — על 154. ההוא 2, 139, 178, 254; videtur 89. תְעבור 112, 150, 269. והכרתי — להכרית 23.

18. ושלושת 283. נאם אדני יהוה ‸ 252. נאם bis 182. אדני ‸ 4, 195. לא bis 72. יצלו 96. בנים forte בנות 154. כי ‸ 253, 258, 260 — כי אם 145. המה 30, 72; forte 28.

19. אשלח ‸ 28 — שלח אשלח 150. אל — על 2, 23, 89, 93, 96, 101, 114, 115, 154, 158, 178, 182, 224, 271 A, 300, 601, 658; nunc 145 — א ſup. raſ. 128 — primo את 3. ההוא 2, 139, 145, 172, 178. ממנה ‸ 96.

20. ונוח 283 — ונח והיו 173. דניאל 1, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 116, 150, 154 marg. 155, 158, 182, 226, 258, 691; primo 139, 297 — ודנאל 168. ואני 96. אדני יהוה ∾ 4. בן* המה 139 — primo כן 158. אם 2° — ואם 1, 96, 150, 258. יצילו בצדקתם ‸ 182. יצילו 2° — יצלו 89, 269. את נפשם 1, 93.

21. כי* 67. אמר ‸ 28. אדני — א primo יה 96. אף כי ‸ 89. שפטיי 224. רעב 96. וחיה ‸ 28 — ו ‸ 23 — י ſup. raſ. 93. רעה primo ודבר 3. אל — על 658. ירושלים 96, 159. ממנה ‸ 1.

22. נתרה 96, 178. פליטה 1, 2, 23, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 115, 126, 144, 149, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 224, 225, 226, 252, 258, 651. המצאים 96 — למוצאי 651. בנים — ם ‸ 158. הנם — ם ſup. raſ. 128 — primo והנה 198. יצאים 1, 3, 23, 72, 89, 94, 96, 102, 115, 126, 139, 155, 158, 159, 178, 182, 224, 225, 226, 243, 252. אליכם ‸ 150. דרכם — ם ſup. raſ. 91. עללתם 227 — עלילתם 1, 4, 23, 28, 72, 93, 102, 114, 116, 126, 141, 149, 154, 159, 172, 178, 182, 224, 243, 246 — תם ſup. raſ. 139. ונחמתי primo 96; nunc 180. על - - - - הרעה ‸ 1, 172. אשר ‸ 126. על 2° — אל 29, 96, 150, 155 — ע ſup. raſ. 3 — bis 72. ירושלים 96. את 2° — ואת 2, 115. עליה — יה ſup. raſ. 130.

23. ונחמו primo ונחמתי 126. תיראו 269. עללתם 4 — עלילתם 23, 28, 30, 72, 82, 93, 102, 116, 126, 130, 141, 149, 154, 155, 172, 224, 243 246 — י ‸ 182. וידעתם ‸ 182. חנם — אל חנם 1, 4, 23, 72, 93, 102, 126, 150, 154, 158, 168, 175, 176, 182, 225, 226, 258, 260, 271 A, 300, 602; forte 82, 139, 252 — marg. add. אל 180, 224 — על חנם 30. חנם עשיתי — על עשיתם 3. עשיתי 1° primo דברתי 28. אדני יהוה — יהוה אדני אלהים 28. אלהים — 226.

1. יהוה — אדני 72.

2. מה* 3. הזמרה 23, 82, 91, 173, 178, 253, 258, 260, 264. היה ‸ 72, 224.

3. הייקח 4, 93, 112, 116, 126, 150 — ח forte ק 96. מלאכה 96 — כל מלאכה 28, 30. ואם 4, 150. יקח 224. יתר 1, forte 158. כלי — בל ſup. raſ. 1.

4. לאיש primo 112 — האש 30. לאכלה ‸ 93. את primo אם 28. שתי 150, 246. קצתיו 4, 28, 30, 72, 102, 149, 154, 159, 182 — י ‸ 96. אשְ 93, 145, 650 B. ותכו 89, 178. ניחר 96, 224. היצלח עוד 150.

5. Com. ‸ 224. הנה כי — והנה 1, 178 150. בהיתו 154. למלאכה primo מלאבה 72. אף bis 158. יחר 168. למלאכה ‸ 2.

6. עץ ‸ 224 — היה עץ 250. בעיץ primo 99 — בעצי 23, 180, 271 A; nunc 224 — כעץ 112 — עץ בתוך 96 — בתוך 4. היער — ר ‸ 72. נתתיך primo 258. לאש ‸ 150. יושבי 4, 28, 96, 112, 150; primo 128. ירושלים 96.

7. את 1° ‸ 126. בהם את פני ∾ 258. את 2° ‸ 4.

8. מעלו — ו ſup. raſ. 96. אדני יהוה — אדני אלהים יהוה 28.

2. ירושלם את ‸ 182. ירושלים 96. את 2° — את* 96. תעבתיה 23, 72, 82, 115, 144, 150, 155, 159, 172, 178, 210, 224, 253 — תעבותיה 4, 258, 260 — תועבתיה 1, 2, 19, 24, 28, 30, 60, 67, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 116, 126, 130, 139, 141, 154, 175, 176, 182, 195, 230, 242, 243, 246, 250, 252, 254, 269, 271 A, 300 ubi hæc nota: וחלופים רבים יש בספרים — כל תעבתיה — 249.

3. ואמרת ‸ 60. יהוה — יהו ſup. raſ. 144. לירושלים 96. מכורותיך 112, 150, 226, 283 — מכורתיך 1, 4, 19, 72, 93, 94, 126, 139, 158, 228, 243, 284 — מכרותיך 96, 114, 264. ומלדותיך 182, 246 — ומולדותיך 112, 271 A, 283 — ומולדתיך 1, 4, 19, 28, 30, 72, 93, 96, 99, 114, 150, 155, 158, 176, 284; primo 252; forte 94. ומארץ 168. האמורי 116. ואמך bis 1. חתת 116 — חיתית 150 — החתית 72 — ת 1° primo ט 158.

4. ומלדתיך 23, 89, 116, 159, 168, 172, 178, 224, 249, 258, 260 — ומולדתיך 19, 141, 150, 269, 271, 279, 284, 286 — ומלדותיך 1, 2, 28, 72, 82, 91, 93, 94, 101, 102, 114, 126, 128, 155, 175,

יהוה לירושלם מכרתיך ומלדתיך מארץ הכנעני
4 אביך האמרי ואמך חתית : ומולדותיך ביום
הולדת אותך לא כרת שרך ובמים לא רחצת
למשעי והמלח לא המלחת והחתל לא חתלת :
5 לא חסה עליך עין לעשות לך אחת מאלה
לחמלה עליך ותשלכי אל פני השדה בגעל נפשך
6 ביום הלדת אתך : ואעבר עליך ואראך מתבוססת
בדמיך ואמר לך בדמיך חיי ואמר לך בדמיך חיי :
7 רבבה כצמח השדה נתתיך ותרבי ותגדלי ותבאי
בעדי עדיים שדים נכנו ושערך צמח ואת ערם
8 ועריה : ואעבר עליך ואראך והנה עתך עת
דדים ואפרש כנפי עליך ואכסה ערותך ואשבע
לך ואבוא בברית אתך נאם אדני יהוה ותהיי
9 לי : וארחצך במים ואשטף דמיך מעליך ואסכך
10 בשמן : ואלבשך רקמה ואנעלך תחש ואחבשך
11 בשש ואכסך משי : ואעדך עדי ואתנה צמידים
12 על ידיך ורביד על גרונך : ואתן נזם על אפך

13 ועגילים על אזניך ועטרת תפארת בראשך : ותעדי
זהב וכסף ומלבושך ששי ומשי ורקמה סלת ודבש
ושמן אכלתי ותיפי במאד מאד ותצלחי למלוכה :
14 ויצא לך שם בגוים ביפיך כי כליל הוא בהדרי
15 אשר שמתי עליך נאם אדני יהוה : ותבטחי
ביפיך ותזני על שמך ותשפכי את תזנותיך על
16 כל עובר לו יהי : ותקחי מבגדיך ותעשי לך
במות טלאות ותזני עליהם לא באות ולא יהיה :
17 ותקחי כלי תפארתך מזהבי ומכספי אשר נתתי
18 לך ותעשי לך צלמי זכר ותזני בם : ותקחי את
בגדי רקמתך ותכסים ושמני וקטרתי נתתי לפניהם :
19 ולחמי אשר נתתי לך סלת ושמן ודבש האכלתיך
ונתתיהו לפניהם לריח ניחח ויהי נאם אדני יהוה :
20 ותקחי את בניך ואת בנותיך אשר ילדתי לי
21 ותזבחים להם לאכול המעט מתזנותך : ותשחטי
22 את בני ותתנים בהעביר אותם להם : ואת
כל תועבתיך ותזנתיך לא זכרתי את ימי נעוריך

VARIÆ LECTIONES.

182, 243, 264 — ומולדו ſup. raſ. 113 — לדות ſup. raſ. 139.
כיום primo 158. הלדת 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93,
114, 116, 128, 141, 145, 149, 154, 159, 160, 168, 173, 178, 182,
249, 288, 601, 602, 691 — ת ‸ 252. אתך 2, 19, 23, 28, 30, 72,
89, 91, 93, 94, 96, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 159, 182, 224,
243, 249, 252, 258, 260, 271, 277, 279, 283, 284; primo 128, 141.
כדת 155 — forte כרך 102. שדך 155 — forte שרן 93 — אט
4. שרך *ובמים 130. רוחצרת 93, 283 — רחצירת 182 —
חותלרת 182. חמולרת 91, 112, 283 — המולחרת 112. רוחצתי
112, 283 — חתלתי 94 — *חתלת 91.
4, לחומלה 145. לא 182 — ‸ לך 150. עון 93. ‸ עליך 5.
28. ותושליכי 150 — ותשליכי 96, 182. על — אל 23, 93, 116,
150, 154, 159, 172, 249; primo 91 — א ſup. raſ. 3. השדה —
האדמה 30. בגועל 96, 126, 224, 264. הולדרת 1, 19, 23, 60,
91, 96, 112, 115, 126, 150, 155, 160, 180, 225, 226, 251, 288, 601;
forte 94. איתך 1, 2, 3, 91, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 144,
168, 226, 253, 264, 277, 659; forte 82.
6. ואעבור 96, 112, 182, 226. מתבססרת 2, 4, 19, 23, 28,
101, 102, 126, 141, 149, 154, 172, 227, 243, 249, 250; primo
128. ואומר 91, 112, 113, 226. לך 1° et 2° — לה 271 A.
בדמיך 1° et 2° — בדמייך 182. ואמר - - חיי : 2° ‸ 1, 28, 351,
366. ואמר לך 2° ‸ 535. ואומר 91, 112, 226.
7. ‸ ותגדלי 28. ותבואי 96, 112, 113, 246, 252, 258, 277, 659;
primo 94 — ותבואו 154. עדים 2, 3, 4, 19, 23, 28, 30, 72, 89,
93, 94, 96, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 144, 145, 150,
158, 159, 168, 172, 176, 178, 182, 198, 210, 226, 252, 260, 264,
269, 271, 283; primo 128. שדיים — 1 שדיך 150, primo 96.
נכונו 1, 4, 19, 23, 28, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 114, 115, 126, 141,
150, 154, 175, 182, 226, 251, 252, 260, 264, 283; primo 94.
וישעריך 4, 28, 126, 258; primo 3. ערום 1, 19, 23, 28, 30, 72,
93, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 150, 155, 158, 159, 172, 178,
182, 224, 226, 228, 251, 253, 258, 260, 264, 283; primo 82, 94,
139 — עירם 182 — ר ſup. raſ. 141, 144 — עירום 60.
8. ואעבור 1, 96, 112, 150, 251, 264, 283. עתך — עתיך 28.
דודים 1, 4, 28, 30, 60, 72, 91, 96, 112, 115, 126, 150, 154, 158,
175, 176, 182, 224, 226, 243, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 601;
primo 113; forte 67. ואפרוש 112, 150, 251, 264. ואשביע
28. ואבא 3, 28, 30, 72, 93, 96, 102, 115, 116, 128, 159, 172,
178, 182, 224, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 270. בברית — ‸ י
168. אותך 1, 3, 19, 23, 82, 91, 93, 112, 114, 154, 172, 230,
243, 246, 264, 270; primo 139. אדני יהוה — יהוה אלהים 153.
‸ אדני 96. ותהי 150. *לי 82.
9. Com. forte bis 116. ‸ במים 115. ואשטוף 112, 264.
דמייך 154. ע‍ליך 144. ואסוכך 4, 30, 102, 112, 115, 150, 154,
155, 178, 182, 224 — primo ואכסך 3 — primo ואבסך 99.
שמן 225.
10. ואלבישך 1, 2, 4, 19, 23, 28, 30, 60, 72, 91, 93, 94, 96, 100,
102, 112, 114, 144, 150, 154, 168, 172, 173, 176, 182, 224, 225,
249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 286, 300, 691.
ואחבשך — ואכבסך 96. משי — משק 94.
11. ואעדיך 150. עדי זהב 30. צמדים 102, 178, 180, 198.

ורביד — 89 ∾ ודביר 224. ידים 253. על * 3. על — 1°
גרנך 175, 178, 260 — גרניך 28.
12. הנזם 226. אפיך 28. ועגלים 113, 178, 182. אוזניך
96. תפאר 101.
13. ומלבושיך 89 — ומלבשך 3, 28, 100, 126, 159, 198. ‸ ששי
116 — ‸ י 1, 2, 19, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 115,
126, 128, 145, 150, 173, 176, 198, 224, 253, 264, 271 A, 297, 313,
658, 659 יתʹ יʹ, 691; primo 178. וסלת ודבש שמן ∾ 30, forte
28. וסלת 96, 150, 158 — *סלת 139. אכלרת 1, 19, 28, 30,
72, 82, 96, 116, 150, 224, 253, 260, 313, 659 יתʹ יʹ, 691 ——
*אכלת 126. ותייפי 150 — ותופי 102. במאד ſup. raſ. 130
— ב ‸ 1 — primo כמאד 158.
14. ‸ ביפיך 28, 30 — ביופיך 93, 150, 224 — ביפך 19, 178 —
כי ביפיך 182. ‸ אשר 158.
15. ‸ את 28, 30. תזנותך 224. על כל — לכל 96 — על ראש
כל 93. עבר 1, 28, 30, 72, 93, 94, 99, 102, 154, 159, 168, 178,
182, 224, 243, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286 — ע
ſup. raſ. 139. ‸ לו 176. יהיה 28, 30.
16. טלאת 116 — טלואות 1, 4, 23, 28, 96, 112, 150, 182, 226,
251; forte 128. עליהן 72.
17. בם — לך 30 — ב ſup. raſ. 99.
17, 18. ‸ מזהבי - - (13) - - רקמתך 28.
18. רקמתך ſup. raſ. 141 — תפארתך 30. ושמני — ני ſup.
raſ. 99. נתרת 82, 141, 175, 659 יתʹ יʹ, 691.
19. ודבש ושמן ∾ 182. האכלתך 28. ונתתיה 29 — primo
ונתתיך 96 — ‸ ה 224 — ‸ י 300. ניחוח 30, 93, 112, 113, 182,
195, 254 — נחוח 250. ‸ ויהי 30. ‸ אדני 154 — אדני יהוה 168.
20. בנתיך 3, 30, 72, 82, 94, 101, 102, 113, 114, 116, 128, 139,
141, 144, 154, 155, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 224, 226,
242, 258, 260, 264, 270. ילדת 1, 2, 3, 28, 29, 30, 72, 82, 89,
91, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 139,
141, 145, 155, 159, 168, 172, 173, 175, 178, 180, 182, 210, 224,
226, 230, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 271 A, 297,
300, 659 יתʹ יʹ, 691 — *ילדת 171. לו 243. ותזבחם 89, 96.
‸ לאכול 180 — ‸ ו 1, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 102,
112, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 154, 159, 172, 178, 182, 195,
224, 225, 227, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283 — לאכול להם
126. מתזנותיך 1, 2, 4, 23, 28, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 114,
115, 116, 126, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 173,
176, 178, 180, 182, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 242, 243,
250, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 659 קʹ, 691; primo 24,
82, 113, 128, 139; forte 141 — ‸ ז 29.
21. ותשחטם 96 — ותשחטי ותטח 72. ‸ בני 126 — בניך 4,
28, 72, 96 — בניי 1. ותתנם 96, 139, 159 — ותזנים 23, 224.
בהעביר primo 158. אתם 1, 2, 4, 28, 30, 72, 82, 96, 114, 116,
126, 128, 141, 154, 178, 182, 243, 249, 253, 258, 260, 283, 288 T
— ותם ſup. raſ. 139 — אתם באש 150. להם — באש 182.
22. תעבתיך 2, 4, 30, 72, 113, 126, 172, 178, 224, 249, 253, 260
— תעבותיך 258. ותזנותיך 1, 96, 112, 252, 264 — תועבותיך 1,
2, 4, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 114, 115, 116,
126, 128, 150, 154, 155, 172, 173, 178, 180, 182, 195, 210, 224,

בהיותך עירם ועריה מתבוססת בדמך היית׃
23 ויהי אחרי כל רעתך אוי אוי לך נאם אדני
24 יהוה׃ ותבני לך גב ותעשי לך רמה בכל רחוב׃
25 אל כל ראש דרך בנית רמתך ותתעבי את יפיך
ותפשקי את רגליך לכל עובר ותרבי את תזנותך׃
26 ותזני אל בני מצרים שכניך גדלי בשר ותרבי
27 את תזנתך להכעיסני׃ והנה נטיתי ידי עליך
ואגרע חקך ואתנך בנפש שנאותיך בנות פלשתים
28 הנכלמות מדרכך זמה׃ ותזני אל בני אשור
29 מבלתי שבעתך ותזנים וגם לא שבעת׃ ותרבי
את תזנותך אל ארץ כנען כשדימה וגם בזאת
30 לא שבעת׃ מה אמלה לבתך נאם אדני יהוה
בעשותך את כל אלה מעשה אשה זונה שלטת׃
31 בבנותיך גבך בראש כל דרך ורמתך עשיתי בכל
32 רחוב ולא הייתי כזונה לקלס אתנן׃ האשה
33 המנאפת תחת אישה תקח את זרים׃ לכל זונות

יתנו נדה ואת נתת את נדניך לכל מאהביך
ותשחדי אותם לבוא אליך מסביב בתזנותיך׃
34 ויהי בך הפך מן הנשים בתזנותיך ואחריך לא
זונה ובתתך אתנן ואתנן לא נתן לך ותהי להפך׃
35 36 לכן זונה שמעי דבר יהוה׃ כה אמר אדני
יהוה יען השפך נחשתך ותגלה ערותך בתזנותיך
על מאהביך ועל כל גלולי תועבותיך וכדמי בניך
37 אשר נתתי להם׃ לכן הנני מקבץ את כל
מאהביך אשר ערבת עליהם ואת כל אשר אהבת
על כל אשר שנאת וקבצתי אתם עליך מסביב
וגליתי ערותך אלהם וראו את כל ערותך׃
38 ושפטתיך משפטי נאפות ושפכת דם ונתתיך דם
39 חמה וקנאה׃ ונתתי אותך בידם והרסו גבך
ונתצו רמתיך והפשיטו אותך בגדיך ולקחו כלי
40 תפארתך והניחוך עירם ועריה׃ והעלו עליך
קהל ורגמו אותך באבן ובתקוך בחרבותם׃

VARIÆ LECTIONES.

243, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 139, 141; forte 82. זכרת 1, 24, 29, 30, 82, 89, 93, 112, 115, 116, 126, 141, 150, 172, 178, 224, 252, 264, 659 יח׳ י׳, 691. בהיתך 159. נעריך 115, 176, 249. בימי — את ימי 28, 30, 72. עירום — 112, ערם 24, 100, 113, 154, 227, 246, 249, 269, 286 — ערום 116, 258 — 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 114, 115, 126, 128, 150, 155, 158, 159, 172, 182, 252, 253. מתבססת 2, 23, 89, 126, 154, 155, 159, 178, 249. בדמיך 28, 30, 72, 89, 93, 96, 150, 158, 182 — אחרי בדמך 126. הייתה 28.

23. אחר 28. לי אוי 2° — אוי 115.

24. רמה — דמה 243. רוחב ∞ 28 — ו ^ 1, 93, 101, 126, 178, 227, 253, 260, 264.

25. ראש כל ∞ 173. רמתך — ך sup. ras. 139. יופיך 96 — יופייך 150. ותפסקי 82, 155, 182; primo 141. לכל — וכל 28. עבר 1, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 99, 102, 113, 126, 128, 141, 149, 182, 224, 253, 258, 260, 264. תזונתיך 1, 4, 28, 30, 89, 91, 93, 94, 112, 115, 116, 126, 150, 158, 173, 175, 178, 182, 210, 224, 252, 264, 270, 283 A, 659 ק׳, 691; primo 2, 82, 113, 128, 141, 154 — תזנתיך 96 — זנותיך 145, 198, 249 — ו ^ 243.

26. אל bis 158 — את primo 28. מצרים ^ 28 — אישור. מצרים 96. שכיניך 4, 150. גדילי 89. תזנותיך 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 126, 149, 150, 158, 159, 173, 180, 182, 253, 260, 264, 691; primo 82 — תזנותך 1, 3, 29, 91, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 116, 154, 155, 168, 172, 176, 195, 210, 224, 249, 252, 258, 269, 270, 271, 279, 284, 286; primo 141 — תזנתיך 160, 243, 288. להכעיסני ^ 23 — להכעיסני 67, 102, 113, 126, 210, 254, 270, 279, 284, 286, 300 T — להכעיסנו 93.

27. נשית 145 — נשיתי 96, forte 176. את ידי 150, 154, 258, 260, 264, 269, 283 A, 288, 300, 602. ואגרע primo 150 — ואקרע 258. חוקך 112, 115, 158, 253; forte 72 — חקיך 4, 96. שנאותיך — שונאותיך 112. כנפש 72. ב primo נ 258. ואתנך — 24, 29, 93, 94, 100, 101, 114, 116, 130, 139, 144, 168, 172, 175, 176, 195, 230, 242, 243, 254, 269, 270, 271, 283, 288, 300, 602. הנכלמות ^ 96 — ונכלמות 224. מדרכך 1. זמה 150, 258, 260.

28. Com. et 29 ∞ 96. אל — את 23, 130. אשר 1, 28. שבעתך — ת primo ך 2. וגם את — גם 116 23.

29. ותרבי 150. את ^ 224. תזנותיך 1, 4, 23, 30, 89, 93, 94, 96, 99, 116, 126, 150, 158, 178, 180, 182, 224, 246, 250, 253, 260, 264, 691 — תזנותך ** 115. כשדמה 28.

30. אמולה 4, 23, 93, 96, 112, 113, 114, 115, 126, 155, 173, 224; primo 94, 139. יהוה אלהים 93 — אדני יהוה — אדני אלהים 28. בעשתך 3, 28, 89, 115, 159, 178, 182. את bis 93. משלטת 150.

31. בבנתך 253 — י ^ 28, 30, 153, 159 — ו ^ 1, 4, 96, 102, 154, 155, 182, 249, 260. ורמתיך 96. עשית 1, 28, 30, 72, 93, 96, 116, 150, 158, 178, 182, 210, 252, 253, 260, 264, 659 יח׳ י׳, 691; forte 141. רחב 1, 159, 182. היית 1, 3, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 96, 113, 115, 116, 126, 141, 149, 150, 168, 172, 178, 210, 224, 252, 659 יח׳ י׳, 691.

32. מנאפת 28. אישה ^ 30 — י ^ 29, 93, 173, 224. את ^ 30, 93, 145, 250.

33. זונות 1, 23, 29, 72, 89, 93, 96, 115, 126, 150, 224, 243, 251, 252, 253, 264, 283; primo 139 — זונות * 4. נדי primo 126. נתתי 150, 154, 253, 258. נדמיך 96 — נ 2° sup. ras. 2 — נדיך 227. איהביך 96. אתם 1, 3, 28, 30, 72, 82, 89, 114, 116, 126, 128, 141, 150, 159, 178, 182, 195, 224, 249, 253, 258, 260, 264, 283 — ותם sup. ras. 139. לבא 28, 30, 72, 89, 96, 150, 154, 178, 224, 253, 258, 260, 264. עליך 182. בתזונותיך 72 — י ^ 150.

34. ויהי - - - בתזנותיך ^ 4. בתזנתך 93, 173. זנה 23, 72, 93, 149, 168, 176, 180, 182, 246, 601, 602; primo 2 — sup. ras. 139. ובבתך — 198 — בתתך 93. ואתנן ^ 89. ויהי 249.

35. זנה 30. שמעו primo 4, 150.

36. יהוה אדני ∞ 253 — יהוה אלהים 116. נחושתיך 96 — י ^ 159 — ו ^ 150 — בתזבונותיך 112, 158. ערותיך 96. נחושתך 30. על — על כל 96. כל ^ 1. גילולי 96, 150. תעבתיך 4, 23, 72, 126, 172, 224, 253, 258, 260 — תועבתיך 1, 2, 3, 28, 30, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 102, 114, 115, 116, 141, 154, 155, 168, 182, 195, 210, 230, 243, 270 — בות sup. ras. 139. ובדמי 72, 93, 158, 159, 168, 172, 175, 180, 182, 246, 300; forte 154 — forte 113. וכרמי. נתת 1, 2, 3, 23, 28, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 101, 112, 114, 115, 116, 144, 145, 154, 155, 158, 168, 171, 173, 175, 176, 178, 182, 198, 225, 226, 227, 228, 243, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 297, 300 T, 659 יח׳ י׳, 691 — י eras. 141.

37. ערבת 112. עליהן 28, forte 72 — להם 2, 24, 93. אותם. ועל 150, 182; primo 126. אשר כל אשר — אשר 28. 2, 23, 24, 67, 89, 93, 99, 112, 113, 115, 243, 254, 264, 269, 270; primo 128. וגליתי 96, 150, 154 — וגלותי 116 — וגלית 224. את ערותך 149, 158, 253, 258, 260, 264. אליהם 3, 4, 23, 24, 29, 30, 67, 72, 89, 94, 112, 113, 114, 116, 144, 150, 168, 172, 178, 182, 210, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269 — עליהם 2, 28, 96, 224; forte 91 — primo עלהם 115. כל 4° ^ 99.

38. ושפטתיך 28, primo 126 — תיך sup. ras. 155. משפט 114. נאפת 101, 144, 253, 258, 260 — נואפות 1, 4, 89, 91, 112, 150, 283; forte 128. ושפטת — ושפכת - - דם 182. ושופכות 1, 93, 112, 150, 226 — ושפכות 2, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 94, 96, 99, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 154, 155, 158, 172, 178, 210, 224, 225, 228, 243, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 82, 91, 139, 141. דם — 1° נקי דם 29, 249. ונתתיך דם ^ 28. חימה 28, 30, 93, 96, 150. וקנאה ^ 154.

39. אתך 1, 2, 23, 24, 28, 67, 72, 82, 96, 102, 114, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 158, 159, 172, 175, 176, 178, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 269 — nunc אתם 128. בידם forte 96. בייד 96, 224. גביך — והרסו — ורדפו 158. רמתך 100 — רמותיך 149, 150 — רמותיך 1, 2, 72, 91, 112, 114, 115, 126, 154, 155, 168, 243, 246, 283 — את רמותיך — יך sup. ras. 139 — רמתיך primo 158 — חמתיך 224. והפשיטו 159. אתך 2, 3, 23, 28, 30, 72, 82, 94, 96, 116, 126, 128, 141, 158, 159, 168, 178, 182, 224, 243, 253, 258, 260, 270. את בגדיך 258, 260, 264; forte 139 — י ^ 178. ולקחו בגדי — ולקחו 89. כלי ^ 89 — bis 96 — י ^ 4. תפארתיך 96. והניחך 28, 154; nunc 149 — י ^ 115. ערם 29, 100, 113, 168, 226, 246, 249, 271, 284, 286 — עירום 112, 168, 178, 253; primo 128 — ערום 1, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 114, 115, 116, 126, 150, 155, 158, 182, 253, 258, 260, 264.

40. אתך 2, 3, 4, 28, 29, 30, 72, 91, 94, 99, 115, 126, 150, 154,

41 ושרפו בתיך באש ועשו בך שפטים לעיני נשים
רבות והשבתיך מזונה וגם אתנן לא תתני עוד׃
42 והנחתי חמתי בך וסרה קנאתי ממך ושקטתי ולא
43 אכעס עוד׃ יען אשר לא זכרתי את ימי נעוריך
ותרגזי לי בכל אלה וגם אני הא דרכך בראש
נתתי נאם אדני יהוה ולא עשיתי את הזמה על
44 כל תועבתיך׃ הנה כל המשל עליך ימשל
45 לאמר כאמה בתה׃ בת אמך את געלת אישה
ובניה ואחות אחותך את אשר געלו אנשיהן
46 ובניהן אמכן חתית ואביכן אמרי׃ ואחותך
הגדולה שמרון היא ובנותיה היושבת על שמאולך
ואחותך הקטנה ממך היושבת מימינך סדם
47 ובנותיה׃ ולא בדרכיהן הלכת וכתועבותיהן

48 עשיתי כמעט קט ותשחתי מהן בכל דרכיך׃ חי
אני נאם אדני יהוה אם עשתה סדם אחותך
49 היא ובנותיה כאשר עשית את ובנותיך׃ הנה
זה היה עון סדם אחותך גאון שבעת לחם ושלות
השקט היה לה ולבנותיה ויד עני ואביון לא
50 החזיקה׃ ותגבהינה ותעשינה תועבה לפני
51 ואסיר אתהן כאשר ראיתי׃ ושמרון כחצי חטאתיך
לא חטאה ותרבי את תועבותיך מהנה ותצדקי
52 את אחותיך בכל תועבתיך אשר עשיתי׃ גם
את שאי כלמתך אשר פללת לאחותך בחטאתיך
אשר התעבת מהן תצדקנה ממך וגם את בושי
53 ושאי כלמתך בצדקתך אחיותך׃ ושבתי את
שבותהן את שבית סדם ובנותיה ואת שבית

VARIÆ LECTIONES.

182, 195, 210, 224, 253, 260, 270, 283; primo 128 — ותך ſup. raſ. 139. אבן 172, 182. ובתקך 1, 96. בחרבתם 72, 89, 94, 96, 99, 102, 141, 154, 159, 182, 210, 253, 258, 260, 264.

41. באש — בתוך האש 28, 30, 72. רבות primo רבים 1. ולא 182 — א ſup. raſ. 100. תתנו 158. עוד ‸ 195.

42. והניחותי 93, 112, 158, 224, 243 — והניחתי 23, 114, 150, 173, 178, 182, 284, 286; primo 113 — והנוהתי 91 — והנחותי 264 — יען אשר לא זכרת והניהתי 126. בך ‸ 72, 182. קנאתי — אפי 28, 30. אבעום 93, 145.

43. זכרת 1, 3, 72, 96, 112, 115, 116, 126, 141, 172, 178, 182, 243, 252, 253, 659 ית׳ י׳; forte 128. את 1° ‸ 28, 30, 115. נעריך 139, 249. ותרגזו 159 — י ‸ 150. לי ‸ 72. בכל primo מכל 112. גם 224. הא ‸ 93, 99 — eraſ. 96 — היא 28. בראשך 224. נאם ‸ 116. אדני ‸ 178. יהוה צבאות 96. לא 93. עשית 1, 3, 30, 72, 96, 113, 116, 141, 178, 224, 252, 253, 659 ית׳ י׳, 691. הזימה 4, forte 96. תעבתיך 3, 89, 101, 126, 210, 224, 253, 258, 260 — תועבותיך 1, 93, 96, 112, 150, 182, 264, 279, 286.

44. המושל 4, 112, 283. ימשל עליך ∞ 94. ימשל ſup. raſ. 180 — ימשול 89, 112, 224, 264.

45. גועלת 1, 4, 93, 96, 112, 150, 264. אשה 1, 4, 29, 30, 96, 115, 168, 172, 180, 253, 258 — ה ‸ 28 — יש ſup. raſ. 139. ואחות primo ואחותך 126. אחתך 28, 89, 150, 178, 182, 249, 258, 260 — ך ſup. raſ. 139 — אחותך* 128. את — אחתך 28. אמכם 30, primo 28 — ן ſup. raſ. 91. חיתית 150 — primo חתים 99. אמרי ‸ 224 — אמורי 91, 112, 126, 182.

46. ואחתך 28, 30, 154, 159, 168, 224, 253, 258, 260. הגדלה 23, 154, 159, 168, 195, 224, 253. שמרן 29, 224 — שומרון 112, 150. ובנתיה היא ∞ 96. היא ‸ 173 — הוא 178, 182; primo 139. ובנתיה 1, 3, 4, 72, 114, 116, 141, 154, 155, 159, 168, 182, 210, 224, 230, 243, 249, 252, 253, 258, 260, 270, 271, 283: הישבת 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 91, 96, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 155, 159, 168, 172, 178, 182, 195, 227, 252, 253, 258, 260, 264. היושבת - - - - על ‸ 224. שמאלך 1, 2, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 141, 150, 154, 158, 159, 172, 178, 182, 195, 198, 226, 242, 243, 249, 252, 253, 258, 260, 264. ואחתך 28, 93, 154, 159, 168, 182, 253. הישבת 1, 2, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 155, 159, 168, 178, 182, 249, 252, 253, 258, 260. מימינך 154 —— בימינך 159 — ממינך 171, 182. סדם ‸ 99 — סדום 28, 30, 93, 96, 112, 115, 150, 173, 178, 182, 225, 253, 258, 260, 264; primo 139. ובנתיה 1, 3, 4, 72, 89, 94, 96, 99, 101, 102, 113, 114, 116, 126, 130, 141, 154, 155, 159, 168, 172, 182, 195, 210, 224, 226, 230, 249, 258, 260, 271.

47. בדרכהן 1. הלכתי 2, 102, 155, 258; primo 94, 113 — הלכת א 139 — הלא 150. וכתעבתיהן 126, 159, 224, 253, 258, 260 — וכתועבתידן 1, 3, 28, 30, 93, 141, 154, 172, 182, 270; primo 139 — ובתועביתיהן 112, 150, 168, 175 — ובתועבתיהן 72, forte 116 — ובתעבתיהן 4, 89. עשית 1, 3, 30, 72, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 173, 178, 182, 224, 226, 242, 252, 253, 258, 260, 264, 659 ית׳ י׳, 691 — זו עשיתי 28. ותשחיתי 1, 3, 23, 24, 30, 72, 89, 93, 94, 102, 112, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 159, 173, 178, 182, 195, 224, 228, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 286; forte 96 — ותשחיתו 126 — ותשחית 28. מהם 93, 182, 269, 300. כל 96.

48. יהוה ‸ 180. עשתה — עשית 150. סדם ‸ 30 — סדום 4, 23, 28, 72, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 178, 250, 253, 264. אחתך 28, 128, 149, 154, 155, 168, 178, 182, 230, 246, 249, 253, 258, 260; primo 139 — אחתיך 96 — forte אחותם 158. הוא 2, 178. ובנתיה 2, 4, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 154, 155, 172, 182, 210, 230, 243, 246 —— ובנותיך 253. כאשר bis 102 — כ ‸ 1. עשיתה 96 — forte עשיתי 168. ובנתיך 3, 4, 72, 89, 93, 96, 102, 114, 116, 126, 139, 141, 154, 155, 159, 168, 172, 182, 195, 230, 243, 246, 249, 258.

49. עון היה ∞ 96. עון ‸ 126. סדום 28, 30, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 195, 250, 264. אחתך 154, 172, 178, 182, 243, 246, 249, 253, 258, 260. והשקט 115, 150. ולבנתיה 2, 4, 72, 89, 94, 96, 102, 113, 114, 116, 126, 128, 139, 141, 154, 155, 159, 168, 182, 224, 230, 243, 253, 258, 260, 264 — ל ‸ 145.

50. ותגבהנה 3, 23, 30, 94, 99, 102, 150, 159, 160, 168, 182, 226, 227, 250, 288, 601 — ותגביהנה 28 — ותגבהין 115 — primo 178 — ינה ſup. raſ. 139. ותעשנה 4, 23, 30, 93, 94, 102, 226, 227, 253, 258, 260, 264. תועיבה 182. ראית 226 — עשיתי 130, 145.

51. ושומרון 89, 112. חטאותיך primo 139. ותרביא 253. תועבתיך — 4, 72, 89, 93, 149, 159, 172, 224, 253, 258, 260 — תעבתיך 1, 2, 23, 28, 30, 82, 91, 94, 101, 102, 113, 114, 116, 126, 128, 139, 141, 144, 150, 154, 155, 168, 182, 195, 230, 243, 254, 270, 271, 279, 283, 286. תועבתיך - - - - מהנה ‸ 28. מהנה ‸ 96 — primo ממנה 356. אחתך 159, 172, 182, 249, 250, 258 — אחתיך 3, 4, 150, 154, 155, 178, 195 — י ‸ 23, 24, 82, 93, 94, 96, 100, 101, 102, 114, 128, 130, 139, 144, 145, 158, 168, 175, 176, 180, 198, 225, 226, 242, 246, 251, 254, 269, 279, 283, 288 T. תועבותיך — 4, 72, 89, 141, 150, 159, 182, 224, 258, 260 — תעבתיך 24, 67, 91, 94, 96, 100, 112, 115, 195, 254, 264, 269, 270, 284. עשית 1, 72, 112, 116, 149, 150, 154, 173, 176, 178, 182, 210, 224, 253, 659 ית׳ י׳, 691 — עשית* 243.

52. וגם 126, forte 115. תשאי 1. כלימתיך 96 — כלימתך 30, 93, 150, 158. לאחתך 4, 89, 154, 168, 182 — לאחותיך 30. בחטאתך 28 — בחטאותיך 96, 269 — לחטאתיך 150. מהם 93, 159, 160, 288 — בהן 145, 224. הצדקנה primo 99. גם 116, 154, 158. בשי 23, 89, 93, 96, 141, 172, 195, 251, 258, 260. ושאי primo כלמתך 3. כלימתך 30, 96, 150, 158. בצדקתיך primo 139. אחיותיך 30, 182 — י eraſ. 96 — ו ‸ 178.

53. שבותיהן 96, 225 — שביתהן 1, 2, 30, 67, 89, 93, 99, 100, 101, 112, 115, 126, 130, 141, 144, 153, 155, 224, 242, 243, 246, 249, 250, 251, 258, 260, 264, 287, 288, 289, 602, 659 F et ק׳; primo 94, 176; nunc 158, 178. את 2° — ואת 1, 28, 93, 158, 224 — את* 82. שבות 1, 2, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 126, 145, 153, 210, 224, 270, 659 ק׳, 691; primo 113, 115, 128, 150, 158, 178 — י ‸ 4. סדם ‸ 30 — סדום 23, 28, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 126, 150, 178, 182, 224, 260, 264. ובנתיה 3, 4, 30, 72, 94, 96, 102, 114, 116, 128, 141, 154, 155, 168, 172, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 270. ובנותיה - - ואת ‸ 1, 226. ואת — ו ‸ 100. שבות 28, 30, 72, 89, 93, 96, 100, 126, 145, 153, 210, 224, 249, 270, 659 ק׳, 691; primo 113, 115, 150, 158, 178; forte 154. שומרון 112, 126, 150. ובנתיה 3, 4, 72, 94, 102, 114, 116, 128, 141, 154, 155, 178, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 270. ושבות 1, 30, 72, 96, 113, 126, 153, 210, 224, 270, 659 ק׳, 691; primo 24, 150, 158, 178; forte 93. שביתך 93, 112, 149, 154, 172; primo 128 — שבותך 23, 30, 145; primo 258 — שבותיך 72, 96, 150, 180, 198; primo 158 — שביתהן forte 28. בתכהנה 96.

שמרון ובנותיה ושבית שביתיך בתוכהנה : 54 למען
תשאי כלמתך ונכלמת מכל אשר עשית בנחמך
אתן : 55 ואחותיך סדם ובנותיה תשבן לקדמתן
ושמרון ובנותיה תשבן לקדמתן ואת ובנותיך
תשבינה לקדמתכן : 56 ולוא היתה סדם אחותך
לשמועה בפיך ביום גאוניך : 57 בטרם תגלה רעתך
כמו עת חרפת בנות ארם וכל סביבותיה בנות
פלשתים השאטות אותך מסביב : 58 את זמתך ואת
תועבותיך את נשאתים נאם יהוה : 59 כי כה
אמר אדני יהוה ועשית אותך כאשר עשית אשר
בזית אלה להפר ברית : 60 וזכרתי אני את בריתי
אותך בימי נעוריך והקימותי לך ברית עולם :
61 וזכרת את דרכיך ונכלמת בקחתך את אחותיך
הגדלות ממך אל הקטנות ממך ונתתי אתהן לך
לבנות ולא מבריתך : 62 והקימתי אני את בריתי
אתך וידעת כי אני יהוה : 63 למען תזכרי ובשת
ולא יהיה לך עוד פתחון פה מפני כלמתך בכפרי
לך לכל אשר עשית נאם אדני יהוה :

CAP. XVII.

1 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : 2 בן אדם חוד חידה
3 ומשל משל אל בית ישראל : ואמרת כה אמר
אדני יהוה הנשר הגדול גדול הכנפים ארך האבר
מלא הנוצה אשר לו הרקמה בא אל הלבנון ויקח
4 את צמרת הארז : את ראש יניקותיו קטף ויביאהו
5 אל ארץ כנען בעיר רכלים שמו : ויקח מזרע
הארץ ויתנהו בשדה זרע קח על מים רבים
6 צפצפה שמו : ויצמח ויהי לגפן סרחת שפלת
קומה לפנות דליותיו אליו ושרשיו תחתיו יהיו
7 ותהי לגפן ותעש בדים ותשלח פארת : ויהי
נשר אחד גדול גדל כנפים ורב נוצה והנה הגפן
הזאת כפנה שרשיה עליו ודליותיו שלחה לו

VARIÆ LECTIONES.

54. כלימתך 1, 30, 96, 150, 158. עשיתי 150, 154. בנחמך — נ forte ל 28. אותן 1, 4, 23, 72, 91, 94, 114, 115, 116, 155, 159, 225, 226, 228, 242, 243, 249, 253, 258, 260, 264; primo 141; forte 96 — אותך 172, 173; primo 3 — אתו 182.

55. ואחתך 93, 182, 228 — ואחתיך 116, 141, 150, 154, 155, 159, 168, 253, 258, 260, 270 — ^ י 23, 28, 30, 96, 114, 145, 158, 180. סדום 23, 28, 30, 72, 89, 96, 99, 112, 115, 128, 150, 224, 264. ובנתיה 2, 3, 4, 72, 89, 93, 94, 96, 100, 102, 114, 116, 141, 154, 155, 172, 182, 195, 210, 224, 253, 258, 260, 269, 270. ובנותיך - - (6) - - תשבן ^ 158. תשבנה 89, 168, 178; primo 258 — תשובן 93, 150, 155 — תשובנה 72, 112, 115, 173. ושומרון — ושמרון - - לקדמתן ^ 113, 172, 249. ושמרן 28, 30, 253 — 112 — sup. ras. 24. ובנתיה 2, 4, 28, 72, 89, 91, 93, 94, 100, 102, 114, 116, 128, 141, 154, 155, 195, 210, 253, 258, 260, 270. תשבנה — תשובנה 72, 114, 115, 173 — תשובן 93, 112, 150, 155 — 89, 252; primo 258. ואת - - לקדמתכן ^ 4. ואת sup. ras. 24. ובנתיך 1, 3, 72, 89, 94, 102, 114, 116, 141, 150, 154, 155, 178, 182, 210, 243, 253, 258, 260, 270; primo 128. תשבנה 1, 89, 93, 94, 113, 159, 180, 182, 252, 253, 258, 260, 264 —— תשובנה 112, 128, 154, 168, 176, 178, 246, 250 — תשובינה 23, 72, 126, 150, 158, 224 — תשובין 155 — תשובן 116, 145 — תשבן 96 — תשיבנה 102. לקדמתן 224.

56. ולא 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 116, 128, 141, 150, 154, 158, 159, 168, 172, 176, 178, 182, 210, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 264. הייתה 150. סדום 23, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 178, 224, 258, 260, 264; primo 128. לשמעה 159. אחתך 28, 150, 154, 155, 172, 182, 253, 260, 264. גאנך 72 — ו ^ 93 — י ^ 28, 96, 158, 176.

57. בטרם — בים 590. תגלה — ה sup. ras. 91. רעתך — ערותך 93, 96, 375. במו forte 126. ארם sup. ras. 332 —— אדום primo 28, 158 — אדם 1, 30, 126, 149, 155, 160, 168, 171, 180, 220, 228, 246, 249, 264, 301, 313, 337, 355 marg. 366, 396, 404, 417, 418, 423, 471, 477, 505, 506, 514, 524, 526, 531, 535, 539, 540, 545, 546, 562, 575, 596, 597, 598, 601, 606, 616, 636; primo 150, 161, 176, 178, 203, 251, 307, 309, 361, 375, 403, 405, 410, 420, 428, 491, 530, 590, 614, 642, 645; forte 198, 227, 523, 542, 570, 584; videtur 206. סביבתיה 1, 3, 28, 30, 72, 89, 91, 94, 102, 114, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 155, 159, 172, 178, 182, 210, 224, 252, 253, 260, 271, 283; primo 139. השאטת 28. אתך 1, 28, 30, 72, 93, 94, 126, 150, 159, 182, 195, 224, 249, 253, 258, 260, 283 — או sup. ras. 139.

58. זמתיך 89, 96, 182, 224. תעבתך 3, 4, 72, 210, 224, 253, 258, 260 — תועבתך 28 — תעבותיך 130, 150, 252 — תועבתיך 1, 2, 30, 82, 93, 94, 101, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 154, 155, 182, 271, 279, 283, 286. את 2° — אשר את 249 — אשר 1 — ת sup. ras. 28. נשאתם 96. אדני יהוה 4, 23, 89, 96, 102, 113, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 173, 178, 182, 253, 260, 264, 288, 601, 602 — marg. add. אדני 249.

59. Com. ^ 23. יהוה אדני יהוה 210. ועשיתי — ועשית 1, 28, 30, 72, 91, 93, 96, 115, 116, 126, 145, 150, 155, 173, 182, 210, 224, 243, 249, 252, 253, 659 ק', 691; primo 3, 158, 178; forte 113, 168. אתך 1, 23, 28, 30, 72, 93, 94, 114, 126, 128, 150, 154, 182, 224, 249, 253, 258, 260, 283. עשיתי 93, 601 — עשית* 3. בזית — בוית 99. primo — בזית ^ 195. בריתי 96 — ברי' 258.

60. וזכרת 116. אני את בריתי ^ 158. אותך את — את 96. ברתי 154 — ברית 28. אתך 1, 4, 28, 30, 72, 93, 96, 115, 116, 141, 150, 175, 182, 224, 253, 258, 260, 283; primo 128. בימי primo 130. והקמתי 94, 150, 154, 159, 252 — והקמותי 28, 128, 158, 175, 227, 253 — והקימתי 1, 23, 30, 72, 89, 93, 99, 115, 116, 141, 172, 182, 210, 224, 258, 260, 264. בריתי 182.

61. וזכרתי 2, 91, 94, 150, 154, 160, 173, 258, 601. את 1° — ת sup. ras. 154. דרכך 4, 96, 159. בקחתיך 145, 150 — בתקחתך 224. את 2° ^ 96, 115. אחתך 4 — ו ^ 141, 150, 154, 168, 243, 253, 260 — י ^ 23, 96, 102, 114, 195 — אחיותיך 28, 72 — אחיותך 30, 93 — אחתי 258. הגדלת 159, 224 —— הגדולות 2, 72, 93, 96, 112, 116, 149, 154, 182, 253, 260, 264; primo 139 — הגדולת 115, 150, 195. ממך אל הקטנות ^ 1, 180. ואל 112, 158 — ואת 23. לך ^ 180. ולא bis 224. מבריתך 72, primo 150.

62. והקמתי 28, 94, 154, 252, 253 — והקימותי 2, 3, 4, 96, 158, 195, 264 — והקימתי לך 93. אתך ^ 72 — אתך בימי נעוריך 250 — איתך 102.

63. למען תזכרי bis 2. ובושת 150, 178, 264, 283. עוד לך ∞ 23. עוד — ו ^ 126. כלימתך 4, 30, 96, 150, 158, 224. בכל 253, 260 — ל 1° sup. ras. 72. עשיתי 23. אדני יהוה — יהוה אלהים 93.

1. אלי לאמר ^ 116.

2. חוד sup. ras. 139. חדה 258, 260. ומשל — ומשול 112, 159, 178, 253, 260, 264 — מישל 72.

3. ואמרת ^ 23. גדל 253. האברה 30. הנצה 1, 2, 94, 115, 224, 283. לו ^ 182. הרקמה — ר sup. ras. 93. צמרת 99.

4. ראש ^ 72. ינקתיו 1, 23, 30, 115, 154, 159, 173, 180, 182, 224 — ינקותיו 28, 93, 126, 253 — יניקתיו 72, 94, 102, 141, 155, 258 — יונקותיו 4, 96, 178; forte 158 — יני sup. ras. 139 —— יונקתיו 150. קטף — שטף קטף 4. ויבאהו 89, 115, 126, 182, 252, 270, 288, 601, 602. רוכלים 93, 112, 150, 253.

5. על ^ 1. המים 28. רבים ^ 130. צפצפה* 28.

6. סורחת 112, 150 — primo פרחת 158 — ת ^ 30. שפלה 264 — שפלות 145, 172. קמה 89, 96. לפנת 258, 260. שרשיו 195. יחיו 112. ותהי לגפן bis 130. בדים ותשלח ^ — 93, 96 — פאורות 28 — פראורות 1. ותעש — ותשלח 154. פארות 3, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 128, 141, 145, 149, 150, 154, 155, 159, 168, 171, 172, 173, 178, 195, 210, 225, 226, 228, 230, 242, 243, 270, 283, 289, 300, 659 ק', 664, 691; forte 252 — פראורת 2, 126, 130, 139, 144, 160, 175, 176, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 288, 297, 300 T, 601, 602.

7. ויהי ^ 224 — י 2° forte ו 158. גדול 1, 2, 3, 23, 24, 28, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 210, 225, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 288 T — בעל 4. ורב - - - - כפנה ^ 182. נצה 2, 115, 253, 258, 260. כפנה ^ 30, 96 — כנפה 1, 226 marg. 288, 658 — כנפיה 149. אליו 93, 158, 225, 249. ודליותיה 96. אתה — 4, 23, 24, 67, 72, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 113, 114, 115, 126,

8 להשקות אותה מערגות מטעה : אל שדה טוב
אל מים רבים היא שתולה לעשות ענף ולשאת
9 פרי להיות לגפן אדרת : אמר כה אמר אדני
יהוה תצלח הלוא את שרשיה ינתק ואת פריה
יקוסס ויבש כל טרפי צמחה תיבש ולא בזרוע
10 גדולה ובעם רב למשאות אותה משרשיה : והנה
שתולה התצלח הלא כגעת בה רוח הקדים
תיבש יבש על ערגת צמחה תיבש :
11/12 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : אמר נא לבית המרי
הלא ידעתם מה אלה אמר הנה בא מלך בבל
ירושלם ויקח את מלכה ואת שריה ויבא אותם
13 אליו בבלה : ויקח מזרע המלוכה ויכרת אתו
ברית ויבא אתו באלה ואת אילי הארץ לקח :
14 להיות ממלכה שפלה לבלתי התנשא לשמר את
15 בריתו לעמדה : וימרד בו לשלח מלאכיו מצרים
לתת לו סוסים ועם רב היצלח הימלט העשה
16 אלה והפר ברית ונמלט : חי אני נאם אדני יהוה
אם לא במקום המלך הממליך אתו אשר בזה
את אלתו ואשר הפר את בריתו אתו בתוך בבל
17 ימות : ולא בחיל גדול ובקהל רב יעשה אותו
פרעה במלחמה בשפך סללה ובבנות דיק להכרית
18 נפשות רבות : ובזה אלה להפר ברית והנה
19 נתן ידו וכל אלה עשה לא ימלט : לכן
כה אמר אדני יהוה חי אני אם לא אלתי אשר
20 בזה ובריתי אשר הפיר ונתתיו בראשו : ופרשתי
עליו רשתי ונתפש במצודתי והביאותיהו בבלה
21 ונשפטתי אתו שם מעלו אשר מעל בי : ואת
כל מברחו בכל אגפיו בחרב יפלו והנשארים
לכל רוח יפרשו וידעתם כי אני יהוה דברתי :
22 כה אמר אדני יהוה ולקחתי אני מצמרת הארז
הרמה ונתתי מראש ינקותיו רך אקטף ושתלתי
23 אני על הר גבה ותלול : בהר מרום ישראל
אשתלנו ונשא ענף ועשה פרי והיה לארז אדיר
ושכנו תחתיו כל צפור כל כנף בצל דליותיו
24 תשכנה : וידעו כל עצי השדה כי אני יהוה
השפלתי עץ גבה הגבהתי עץ שפל הובשתי עץ
לח והפרחתי עץ יבש אני יהוה דברתי ועשיתי :

CAP. XVIII.

1/2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : מה לכם אתם
משלים את המשל הזה על אדמת ישראל לאמר
3 אבות יאכלו בסר ושני הבנים תקהינה : חי אני

VARIÆ LECTIONES.

128, 150, 154, 159, 182, 210, 224, 226, 243, 271, 283; primo 82. מערגורת bis 173 — ו ‸ 1, 28, 30, 96, 141, 253, 258, 260 —— מערוגת 23, 72, 89, 93, 112, 116, 126, 158, 225, 226 — מערוגות 2, 4, 115, 150, 154, 224, 252.

8. אל 2° — ואל 28, 30, 72, 145, 150, 182, 210. הוא 178. ולהיות 182. פארי 102. לשאת 30. ענף — ע sup. ras. 128.

9. אמר 1° — אמור 96, 99, 112. ‸ יהוה 4. התצלח 28, 30, 150. הלוא sup. ras. 168 — ו ‸ 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 126, 141, 150, 154, 158, 159, 172, 178, 210, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286, 659. את 141. יקסם 2, 115, 116, 130 — יקוסם 3, 30, 96, 160, 224, 288, 601; primo 89, 91; forte 28 — יקסם 1 — וקוסם 150. יבש 96. וכל 145, 150, 158, 250 — ※כל 141 — sup. ras. 28. תייבש 96. לא 72, 172, 182 — הלא 96. בזרע 3, 91, 113, 114, 130, 144, 172, 176, 230, 242, 250, 269, 271, 283, 288T; primo 128 — primo כזרוע 72. גדלה 230, 242; primo 128. ובעם — ב sup. ras. 93. למשאת 23, 93, 253, 258, 260. אתה 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 94, 114, 141, 150, 154, 155, 159, 172, 224, 243, 253, 258, 260, 283.

10. הנה 172, 249; primo 176 — והיא 93. תצלח 96. הלוא 1, 23, 82, 91, 252, 254; primo 94. בגעת 30, 249; forte 28. קדים 96, 252. תיבש 1° ‸ 356. יבוש 89, 112, 126, 155, 172, 251, 258, 283 — יבש הלא 224. על — אל 224. ערוגורת 112, 116 — ערוגרת 1, 2, 23, 89, 91, 93, 96, 102, 115, 126, 155, 158, 159, 168, 178, 182, 224 — ערגות 94, 99, 113, 114, 154, 172, 173, 246, 253, 258, 260, 264, 270; primo 3, 141.

11. Com. ‸ 4.

12. אמור 96, 112, 224. לבית — אל בית 93. הלוא 23, 159, 175, 254 — אל הלא 93. אמור 96, 115 — אמר נא 250 —— marg. add. נא 172. ‸ ירושלם 159 — ירושלים 4, 96. שריה — ר sup. ras. 89. אתם 1, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 102, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 159, 172, 182, 224, 243, 253, 258, 260, 270, 283.

13. ויכרורת 96, 112. אתו 1° ‸ 243 — אותו 96. אתו 2° primo אתה 158 — אותו 96, 112, 154, 243, 251. אלי 23, 89 — אולי 102, 182.

14. תתנשא primo 116. לשמור 96, 112, 258. ‸ את 28, 30. בריתי 198. לעמדה — 99 לעבדה 116.

15. וימרוד 93. לשלוח 1, 93, 96, 116, 251. מצרימה 253, 260, 264; primo 258 — מצרים אל סוא מלך מצרים 249. ‸ לתת לו 96. רב sup. ras. 112. הימלט bis 93 — י ‸ 28. העושה 112, 150, 178. את אלה 93.

16. ‸ נאם 28, 182. לוא 115. הממלך primo 112. המולך 28. אתו 1° ‸ 126 — אותו 112, 113; forte 89. ואשר 180. אשר 96. הפיר 102, 158, 225. את 2° ‸ 126. ובתוך 182 — ת primo ב 154.

17. אתו 1, 2, 3, 23, 28, 30, 72, 91, 93, 96, 101, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 155, 159, 172, 176, 178, 182, 210, 243, 252, 253, 258, 260, 270; primo 24. מלחמה 182. בשפוך 91, 112, 114, 224, 251; primo 128. סולילה — 96 סוללה 4, 28, 30, 72, 91, 112, 114, 115, 150, 159, 173, 224, 226, 227, 228, 246, 253, 270. בבנורת 93. דייק 93. ‸ רבורת 180.

18. הנה 224. ‸ נתן 224. בידו 1. יעשה 154 et marg. hab. לא ק׳ י׳. ולא 28, 93, 150, 225.

19. ‸ אם 252. אל אלתי — 94, 249 את אלתי 116. ‸ בזה 115. ובריתו primo 91. הפר 1, 28, 30, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 159, 224, 269. ‸ ונתתיו 182 — ※נתתיו 96.

20. עליו רשתי — את רשתי עליו 2, 115. ‸ עליו 93, 144 —— ‸ י — 96. במצדתי 72, 102, 246. את רשתי 89. את עליו 91. והבאתיהו 1, 4, 89, 94, 126 — והביאתיהו 2, 23, 72, 102, 114, 115, 116, 150, 154, 159, 182, 225, 226, 249, 258, 260 — והבאותיהו 252. ונשפשתי primo 100. במעלו 30, 72, 96, 150, 355.

21. מברדיו 1, 28, 72, 89, 91, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 158, 178, 226, 251, 252, 264, 659 ק׳ — ר forte ח 102. בכל אגפיו — ואת כל אגפים 224. בכל — וכל 28, 150, 154, 158, 172, 182, 355 — בכ sup. ras. 1. יפולו 28, 112, 283. יהוה — אדני 28. ‸ דברתי 154.

22. אדני יהוה — יהוה אלהים 108. אני — אותי 158. מצמרת — ר ‸ 28. ‸ ונתתי 252. ינקתיו 1, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 115, 116, 128, 141, 154, 182, 195, 210, 228, 270 — יונקותיו 3, 50, 60, 96, 106, 108, 112, 253, 264; primo 113 — יונקתיו 2, 4, 28, 102, 114, 155, 178, 224, 226; primo 126 — ינוקותיו 150. רך — רק 3; primo 91, 173. אקטוף 93, 96, 101, 106, 108, 112, 115, 125, 150, 224, 226, 252, 258, 264. גבוה 1, 23, 28, 30, 50, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 126, 139, 141, 144, 150, 159, 172, 175, 178, 182, 210, 224, 226, 243, 249, 250, 253, 258, 260, 264.

23. אישתלנו 182. ※ונשא 28. ועשה — ע sup. ras. 130. ‸ אדיר 101. צפר 89. דליתיו 94, 172 — דלותיו 173. תשכונה 4, 112, 125, 264.

24. השדה — היער 96, 145. ‸ אני 145. עץ 1° et 2° — כל עץ 28. גבוה 1, 4, 23, 28, 30, 50, 72, 89, 93, 96, 101, 108, 112, 114, 115, 116, 125, 126, 139, 144, 149, 154, 168, 172, 173, 178, 182, 224, 250, 253, 258, 260, 264, 283; primo 128, 141. שפל — ש sup. ras. 154. הבישתי 172, 182. הפרחתי 23, 50, 158, 180, 182, 243. ועשתי 28.

1. ‸ יהוה 126.

2. מושלים 112, 178, 182, 283. את המשל bis 96. אבות 108. אכלו 23. בסר ו sup. ras. 115. בוסר 4, 112, 150, 173, 283 — בשר 159. ושיני 4, 93, 96, 126, 150, 154, 158, 224. בנים 4, 96, 106, 115, 125, 154, 158, 225, 228, 253, 258 ——

נאם אדני יהוה אם יהיה לכם עוד משל המשל
4 הזה בישראל ׃ הן כל הנפשות לי הנה כנפש
האב וכנפש הבן לי הנה הנפש החטאת היא
5 תמות ׃ ואיש כי יהיה צדיק ועשה משפט
6 וצדקה ׃ אל ההרים לא אכל ועיניו לא נשא
אל גלולי בית ישראל ואת אשת רעהו לא טמא
7 ואל אשה נדה לא יקרב ׃ ואיש לא יונה חבלתו
חוב ישיב גזלה לא יגזל לחמו לרעב יתן וערם
8 יכסה בגד ׃ בנשך לא יתן ותרבית לא יקח
מעול ישיב ידו משפט אמת יעשה בין איש לאיש ׃
9 בחקותי יהלך ומשפטי שמר לעשות אמת צדיק
10 הוא חיה יחיה נאם אדני יהוה ׃ והוליד בן פריץ
11 שפך דם ועשה אח מאחד מאלה ׃ והוא את
כל אלה לא עשה כי גם אל ההרים אכל ואת
12 אשת רעהו טמא ׃ עני ואביון הונה גזלות גזל
חבל לא ישיב ואל הגלולים נשא עיניו תועבה
13 עשה ׃ בנשך נתן ותרבית לקח וחי לא יחיה
את כל התועבות האלה עשה מות יומת דמיו

14 בו יהיה ׃ והנה הוליד בן וירא את כל חטאת
15 אביו אשר עשה וירא ולא יעשה כהן ׃ על ההרים
לא אכל ועיניו לא נשא אל גלולי בית ישראל
16 את אשת רעהו לא טמא ׃ ואיש לא הונה חבל
לא חבל וגזלה לא גזל לחמו לרעב נתן וערם
17 כסה בגד ׃ מעני השיב ידו נשך ותרבית לא
לקח משפטי עשה בחקותי הלך הוא לא ימות
18 בעון אביו חיה יחיה ׃ אביו כי עשק עשק גזל
גזל אח ואשר לא טוב עשה בתוך עמיו והנה
19 מת בעונו ׃ ואמרתם מדע לא נשא הבן בעון
האב והבן משפט וצדקה עשה את כל חקותי
20 שמר ויעשה אתם חיה יחיה ׃ הנפש החטאת
היא תמות בן לא ישא בעון האב ואב לא ישא
בעון הבן צדקת הצדיק עליו תהיה ורשעת רשע
21 עליו תהיה ׃ והרשע כי ישוב מכל חטאתו
אשר עשה ושמר את כל חקותי ועשה משפט
22 וצדקה חיה יחיה לא ימות ׃ כל פשעיו אשר
עשה לא יזכרו לו בצדקתו אשר עשה יחיה ׃

VARIÆ LECTIONES.

*** בנים 50. תיקהנה ∞ 269 — י‸ 72.

3. יהוה אלהים — אדני יהוה 108. אדני‸ 113 — fup. raf. 2. המשל — משול 50, 106, 112, 125, 224, 226, 252, 253; primo 141 — 30, 242.

4. הן primo 258. הנה — כנפש primo 99, forte 89. ובנפש 99, forte 89 — ו‸ 60, 176. הבן לי הבן 93. החוטאת 106. היא‸ 130 — הוא 2.

5. כי bis 175. ה — וצדקה‸ 96.

6. גילולי 1, 50, 96, 116, 150, 158 — ה גלולי 72. ישראל * 4. ואל 145, primo 4, 96. לא * 96 — 3° לא. נידה 96, ואת — 158 — זונה 116. קרב 224, 249.

7. ינה 253, 258, 260. חבולתו 30, 93, 112, 115, 125, 126, 150, 168, 178, 180, 182, 224, 226, 250, 264; primo 141. חוב primo רוב 115. גוילה 4, 30, 96, 126, 150, 154, 178, 251, 260, 264. ולא — 2° לא 28. יגזול 4, 93, 96, 106, 112, 125, 126, 150, 168, 178, 224, 251. נתן 175, 249 — יתן *** 96. ועירים 50, 112, 226, 249, 258, 260, 264; forte 82 — ועירם 2, 3, 28, 91, 99, 100, 101, 130, 139, 141, 144, 154, 168, 172, 175, 176, 210, 225, 228, 242, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 — וערום 1, 23, 30, 60, 72, 93, 96, 102, 106, 108, 114, 115, 116, 125, 126, 149, 150, 178, 182, 198, 224, 246, 251, 253. כסה 125.

8. בתרבית 93. לקח 96; forte 154, 258. מעיל primo 96. משל — ידו ישיב ∞ 96. במשפט — 28 ומשפט 178, 270. אמת fup. raf. 24. יעשה — יע״ fup. raf. 24. בין — י‸ 159.

9. בחקתי 1, 3, 4, 28, 50, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 106, 108, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 128, 141, 150, 154, 159, 168, 172, 176, 178, 182, 210, 242, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 270 — בחוקתי — 139 בחקתיו 145. ואת משפטי — 93 י‸ 180. חיו 30, 60, 72, 93, 154 marg. 160, 178, 225, 227, 271 A. יחיה‸ 4, 172, 195. אדני יהוה — יהוה אלהים 108. אדני‸ 96.

10. בין primo 89. פרץ 28. שופך 28, 115, 150, 178, 227, 251, 252. אח‸ 96, 224, 252. מאחרת 1, 23, 28, 30, 50, 72, 89, 99, 106, 115, 116, 139, 153, 154, 158, 160, 172, 182, 224, 269, 271, 288, 300, 601, 602; primo 91, 94, 141, 176, 178.

11. אלה‸ 178. לא bis 1. אכל — אל אכל — 72 לא אכל 1. ואל — וארת 23, 82; primo 4.

12. ועני 1. הנה 89, 116, 139. גזלת 113, 224, 252, 260, 283 — גוילות 93, 96, 126, 150, 154 — גזלה 253, 601. חבול 4, 28, 108, 112, 125, 182, 224. לא‸ 96. ישב 30. אל 30, 72, 101, 108, 126, 128, 144, 176, 180, 270 — אל * 242, 250. הגילולים 50, 96, 106, 150, 224. תעבה 108, 178, 182, 258. עשה * 72.

13. נשן — נתן 182. ובתרבית 28, forte 91. וחי‸ 126 — וחיה 96. לא bis 130. אל — את 158. התעבת 159, 168 — התעבות 50, 108, 178, 246, 253, 258, 288 T — התועבת 1, 2, 3, 23, 82, 89, 114, 116, 141, 154, 210, 224, 270 — אלה התועבות 182. האלה‸ 60. כל מות 89. ימות * 96. ימות ∞ 28 — בו bis 72. יחיה 93.

14. והנה — והוא 116. הולד 154. את‸ 116 — ואת 72. חטאו — חטאות 1, 23, 50, 89, 99, 100, 106, 115, 178, 224, 226 — 145. אביו‸ 112. ויראה 1, 2, 4, 23, 28, 30, 50, 60, 72, 89, 93, 96, 99, 101, 106, 108, 113, 114, 116, 125, 126, 130, 144, 145, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 160, 168, 172, 175, 176, 182, 198, 224, 225, 226, 228, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 271, 288, 601, 602, 659 ק׳, 691; primo 91, 94, 141, 178; forte 171; nunc 3, 250, 269. לא 230. עשה 93. בהן 30, 89, 106, 112; primo 158; forte 126 — primo בהם 28.

15. על — אל 650 B. גילולי 50, 93, 96, 106, 150, 224. וארת 2, 4, 23, 28, 30, 50, 60, 89, 91, 93, 94, 96, 106, 114, 116, 125, 126, 145, 150, 154, 159, 160, 168, 182, 198, 210, 225, 253, 258, 260, 264, 300, 601, 602 — ואל 178, 224.

16. חבל — 1° חבול 2, 4, 112, 125, 126, 224. גזלה 23, 108, 145, 154, 155, 158, 182, 224, 601 — וגזלה 116, 126, 258 — גוילה 93, 150. לא 2° ∞ אל 28. ועירום 112, 150, 168, 243, 271 A; forte 82 — ועירם 154, 279, 286, 288, 602 — וערום 1, 2, 3, 23, 28, 30, 50, 67, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 101, 102, 106, 108, 113, 114, 115, 116, 125, 126, 130, 141, 144, 155, 159, 175, 182, 195, 198, 210, 224, 230, 242, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 300 T. כסה * 141 — primo כסא 99.

17. לא השיב 150, 198. נשיך 28. לא‸ 96, 176. משפט 173. בחקתי 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 50, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 101, 102, 106, 108, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 126, 128, 150, 154, 172, 182, 210, 224, 249, 253, 258, 260, 264 — בחוקותי 158. ולא 182. אביו — אמו 145. חיו 1, 72, 93, 106, 126, 154 marg. 160, 210; nunc 150.

18. כי fup. raf. 72 — הוא 249. עשק — 2° עושק 112, 258, 260, 264. גזל 2°‸ 4. ואשר — והוא 126. והנה — 116 הנה — והוא 93 — והיא 250 — הוא 150. מת‸ 72. בעוונו 96.

19. מדוע 1, 28, 30, 50, 60, 72, 82, 89, 93, 96, 106, 108, 112, 115, 116, 125, 145, 150, 158, 173, 176, 224, 249, 253, 664; primo 139, 141, 178, 182; forte 126, 154. אב 96. ואת 145, 150, 224. חקתי 1, 3, 4, 23, 30, 50, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 106, 108, 112, 114, 115, 116, 141, 150, 154, 168, 172, 182, 210, 253, 258, 260, 264; primo 128 — חקתיו 224. ויעשיה 158. אותם 2, 94, 99, 112, 114, 125, 251, 264; primo 113, 128. חיו 72, 93, 96, 106, 126, 149, 154 marg. 159, 225, 249, 252; nunc 150.

20. והנפש 145. החוטאת 106, 264. הוא 178, primo 108. תמות bis 96. בן fup. raf. 50. הבן --- ואב‸ 1. היה — 125. יהיה 116, 182; primo 72. והאב — ואב 30, 72; primo 154. הרשע 1, 28, 30, 50, 60, 72, 93, 96, 106, 108, 112, 115, 116, 125, 150, 154, 175, 176, 210, 224, 227, 249, 253, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳, 664; primo 91; nunc 168, 269. ורשעת - - תהיה‸ 145.

21. חטאתיו 50, 72, 96, 99, 106, 108, 115, 125, 126, 173, 210, 249, 252, 264, 270, 271 A, 659 ק׳, 664, 691; primo 113, 178; forte 168. חטא — עשה 28, 158, 159. חקותי‸ 116 — ו‸ 3, 4, 23, 28, 50, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 102, 108, 113, 114, 115, 128, 141, 150, 154, 172, 182, 210, 224, 242, 246, 253, 258, 260, 264, 270 — מצותי 1. חקתיו — 72, 149 — חקותי 158 — ותי fup. raf. 139 — חיו 30, 72, 93, 96, 106, 126, 160, 225, 249. יחיה fup. raf. 144 — י 1° fup. raf. 1. ולא 4, 116, 150, 158, 168, 210, 249, 258; primo 139; forte 3, 154.

23 החפץ אחפץ מות רשע נאם אדני יהוה הלא
24 בשובו מדרכו וחיה׃ ובשוב צדיק מצדקתו
ועשה עול ככל התועבות אשר עשה הרשע
יעשה וחי כל צדקתו אשר עשה לא תזכרנה
במעלו אשר מעל ובחטאתו אשר חטא בם ימות׃
25 ואמרתם לא יתכן דרך אדני שמעו נא בית ישראל
הדרכי לא יתכן הלא דרכיכם לא יתכנו׃
26 בשוב צדיק מצדקתו ועשה עול ומת עליהם
27 בעולו אשר עשה ימות׃ ובשוב רשע
מרשעתו אשר עשה ויעש משפט וצדקה הוא
28 את נפשו יחיה׃ ויראה וישוב מכל פשעיו אשר
29 עשה חיו יחיה לא ימות׃ ואמרו בית ישראל
לא יתכן דרך אדני הדרכי לא יתכנו בית ישראל
30 הלא דרכיכם לא יתכן׃ לכן איש כדרכיו אשפט
אתכם בית ישראל נאם אדני יהוה שובו והשיבו
מכל פשעיכם ולא יהיה לכם למכשול עון׃
31 השליכו מעליכם את כל פשעיכם אשר פשעתם
בם ועשו לכם לב חדש ורוח חדשה ולמה

32 תמותו בית ישראל׃ כי לא אחפץ במות המת
נאם אדני יהוה והשיבו וחיו׃

CAP. XIX.

1 ואתה שא קינה אל נשיאי ישראל׃ ואמרת מה
2 אמך לביא בין אריות רבצה בתוך כפרים רבתה
3 גוריה׃ ותעל אחד מגריה כפיר היה וילמד
4 לטרף טרף אדם אכל׃ וישמעו אליו גוים
בשחתם נתפש ויביאהו בחחים אל ארץ מצרים׃
5 ותרא כי נוחלה אבדה תקותה ותקח אחד מגריה
6 כפיר שמתהו׃ ויתהלך בתוך אריות כפיר היה
7 וילמד לטרף טרף אדם אכל׃ וידע אלמנותיו
ועריהם החריב ותשם ארץ ומלאה מקול שאגתו׃
8 ויתנו עליו גוים סביב ממדינות ויפרשו עליו
9 רשתם בשחתם נתפש׃ ויתנהו בסוגר בחחים
ויבאהו אל מלך בבל יבאהו במצדות למען לא
10 ישמע קולו עוד אל הרי ישראל׃ אמך כגפן
בדמך על מים שתולה פריה וענפה היתה ממים

VARIÆ LECTIONES.

22. יזכרו forte bis 171. לו ſup. raſ. dilatatè 91 — לו ביר 102. חיה יחיה 28. בצדקתו bis 72 — בצדקתיו 160, 173, 602.

23. החפוץ 28, 112, 115, 125. אחפוץ 4, 23, 28, 72, 96, 106, 112, 115, 125, 182. במורת 1, 145, 150, 158, 172, 224, 249; forte 50, 126 — מ ſup. raſ. 3. כרת 93 הרשע 1, 30, 72, 224, 249. יהוה אלהים — אדני יהוה 93. הלוא 1, 2, 24, 28, 67, 89, 99, 100, 101, 102, 130, 144, 155, 172, 175, 176, 195, 252, 254, 287, 288 T, 289, 659 F — ולא 96. מדרכיו 1, 2, 3, 23, 24, 28, 30, 50, 60, 67, 72, 89, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 106, 108, 112, 113, 114, 116, 125, 126, 128, 130, 141, 144, 145, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 160, 168, 171, 172, 175, 176, 178, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 242, 243, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 271, 288, 300 T, 601, 602, 659 ק׳, 691.

24. מצדקתו — ת ^ 168. בכל primo 89, 258. התעבת 30, 210 — התעבות 4, 108, 155, 258 — התועברת 23, 82, 102, 106, 113, 114, 116, 141, 154, 249. הרשע וחי 253. צדקותיו 96, 112, 125, 126, 252, 264 — צדקותו 242 — צדקתיו 28, 30, 50, 72, 93, 108, 115, 116, 150, 158, 227, 249, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 178. ולא 158. אשר 2° primo עשר 99. חטא בם — חטאכם 154. חטא ^ 130. בם — בה 82, primo 141.

25. יתכן -- (7) -- דרך ^ 4. אדני ſup. raſ. 24 — יהוה 1, 72, 96, 108, 113, 116, 125, 139, 145, 149, 150, 154, 172, 178, 224, 252. נא ^ 72, 224. הדרכי — י forte ן 96. יתכן 2° — יתכנו 1, 150. הלוא 23.

26. ובשוב 1, 28, 226; forte 154. ומרת forte ימרת 139. עליהם ^ 180. בעולו — במעלו 1.

27. אשר עשה ^ 224. ויעש — ועשה 30, 72, 155. המשפט forte 154.

28. וישב 1, 3, 30, 50, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 106, 108, 112, 115, 116, 125, 126, 150, 158, 171, 172, 173, 176, 252, 253, 260, 271 A, 659 ית׳ו׳; primo 178. עשה ויעש משפט 28. חיה 2, 3, 4, 23, 50, 115, 116, 125, 139, 150, 154, 182, 198, 210, 224, 226, 356, 691. ולא 4, 28, 96, 150, 249, 258; primo 130, 139; forte 154.

29. Com. ^ 182. בית 1° — בני 158. אדני — יהוה 1, 30, 72, 96, 115, 125, 149, 150, 154, 158, 172, 224. בית ישראל 2° ^ 1. בית 2° — בני 115. הלוא 24. דרככם 28, 50, 96. יתכנו 23, 24, 89, 113, 114, 116, 145, 150, 155, 158, 160, 172, 173, 175, 224, 225, 228, 246, 269, 271, 288, 601, 602; primo 1, 91, 154; forte 30, 72, 139, 141.

29, 30. לא --- כדרכיו ^ 180.

30. בדרכיו 258. אשפוט 112, 125, 242; primo 82. פשעיהם 242. והשבו 28. יהוה אלהים — 150 ∞ יהוה אדני 91 — י ^ 4. יהיה ^ 145. לכם ^ 96, 224. למכשל 93, 99, 154, 159, 283.

31. והשליכו 28, 96, 224. פשעיהם primo 93. בם — בי 271 A; primo 154. ועשה 125. למה 30, 72. תמתו 3, 100, 102, 108, 128, 225, 242, 250, 264, 288 T, 300 T.

32. כי ^ 112. לא ſup. raſ. 112. אחפוץ 4, 28, 50, 82, 93, 106, 108, 112, 125, 150, 168, 182, 195, 264, 271 A. במת 253. המרת ^ 171. יהוה ^ 126. השיבו 23, 28, 96, 116, 150, 172, 175, 176, 249, 269, 271 A, 300 — primo והשיב 128.

1. ואתה primo ועתה 28. שא * 99. אל — על 150. נשאי 115.

2. לביא — י ^ 4 — לביאה 30 — לביה 253, 260. רבצה — צ ſup. raſ. 1, 89. בין — ובין 271 A — בתוך 602. כפירים 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 159, 172, 173, 178, 182, 195, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 286, 691; primo 82, 141. רבצה — רבתה 258. גוריה ſup. raſ. 195 — ו ^ 101.

3. מגוריה 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 173, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 253, 258, 260, 264; primo 141. לטרוף 150 — primo מטרף 158.

4. וישמע 145 — ו 2° ſup. raſ. 130. כשחתם 112 —— בשחתם* 168. ויבאהו 1, 2, 3, 24, 67, 82, 91, 94, 100, 128, 130, 144, 159, 172, 175, 176, 195, 227, 230, 243, 252, 270, 271, 283, 300 T — ויביאוהו 112, 150, 258. אל ארץ — בארץ 30, 72.

5. ותרא --- תקותה ^ 126. נחלה 4, 28, 30, 89, 96, 115, 128, 141, 154, 178, 182, 253, 258, 260. תקוותה 150. מגריה ^ 4 — מגוריה 1, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 102, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 182, 226, 227, 228, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141. שמתיהו 28.

6. אדם ^ 28. אכל forte אכס 150.

7. אלמנתיו 1, 30, 72, 94, 100, 102, 115, 116, 141, 154, 155, 159, 172, 175, 224, 253, 258, 260. עריהם 4. ומלואה 3, 4, 23, 28, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 149, 150, 168, 178, 195, 224, 252, 270; primo 128.

8. ויתנו — י ſup. raſ. 4. מסביב forte 1. ממדינת 115, 182 — ממדינותיו 210.

9. ויתנוהו 4, 72, 89, 112, 115, 150, 253, 356. בסגר 30, 149, 159, 168, 224. ויביאיהו 112, 178, 249; primo 204 — ויביאהו 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 102, 113, 114, 116, 126, 130, 149, 150, 154, 155, 159, 168, 173, 210, 242, 246, 250, 251, 252, 253, 258; primo 139, 141 — ויבאו 243. יביאוהו 23, 112, 178 — יביאהו 4, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 114, 116, 126, 128, 154, 155, 195, 242, 246, 249, 253, 258, 270; primo 139 —— ויביאהו 150. למען אשר 116. קלו 159, 252. עוד ^ 180.

10. בדמך ^ 399, 431 — ברמך 356. פריה ^ 1 — פוריה 3, 4, 28, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 172, 173, 224, 226, 246; primo 139. ועניפה 93, 150 — וענפיה 112. היה 150. במים 116.

11. והיו 1. מוטות 150. עז ^ 28, 99 — עוז 89, 96, 112, 126, 150, 155, 159, 178, 226, 251, 253, 258, 260, 264. שבטי ישראל 30, 72, 150. מושלים 4, 112, 126, 150, 178, 224. ויגבה 225. קומתו 1, 96, 115, 159, 182, 224, 243 — צמרתו 150. על — אל 2, 89, 93, 96, 115, 116, 159, 182, 224, 225, 249, 269;

11 רבים : ויהיו לה מטות עז אל שבטי משלים
ותגבה קומתו על בין עבתים וירא בגבהו ברב
12 דליתיו : ותתש בחמה לארץ השלכה ורוח
הקדים הוביש פריה התפרקו ויבשו מטה עזה
13 אש אכלתהו : ועתה שתולה במדבר בארץ ציה
14 וצמא : ותצא אש ממטה בדיה פריה אכלה
ולא היה בה מטה עז שבט למשול קינה היא
ותהי לקינה :

CAP. XX.

1 ויהי בשנה השביעית בחמשי בעשור לחדש באו
אנשים מזקני ישראל לדרש את יהוה וישבו לפני :
2 3 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם דבר את
זקני ישראל ואמרת אלהם כה אמר אדני יהוה
הלדרש אתי אתם באים חי אני אם אדרש
4 לכם נאם אדני יהוה : התשפוט אתם התשפוט
5 בן אדם את תועבות אבותם הודיעם : ואמרת
אליהם כה אמר אדני יהוה ביום בחרי בישראל
ואשא ידי לזרע בית יעקב ואודע להם בארץ
מצרים ואשא ידי להם לאמר אני יהוה אלהיכם :
6 ביום ההוא נשאתי ידי להם להוציאם מארץ
מצרים אל ארץ אשר תרתי להם זבת חלב
7 ודבש צבי היא לכל הארצות : ואמר אלהם
איש שקוצי עיניו השליכו ובגלולי מצרים אל
8 תטמאו אני יהוה אלהיכם : וימרו בי ולא אבו
לשמע אלי איש את שקוצי עיניהם לא השליכו
ואת גלולי מצרים לא עזבו ואמר לשפך חמתי
עליהם לכלות אפי בהם בתוך ארץ מצרים :
9 ואעש למען שמי לבלתי החל לעיני הגוים אשר
המה בתוכם אשר נודעתי אליהם לעיניהם
10 להוציאם מארץ מצרים : ואוציאם מארץ מצרים
11 ואבאם אל המדבר : ואתן להם את חקתי
ואת משפטי הודעתי אותם אשר יעשה אותם
12 האדם וחי בהם : וגם את שבתותי נתתי
להם להיות לאות ביני וביניהם לדעת כי אני
13 יהוה מקדשם : וימרו בי בית ישראל במדבר
בחקותי לא הלכו ואת משפטי מאסו אשר יעשה
אתם האדם וחי בהם ואת שבתתי חללו מאד

VARIÆ LECTIONES.

primo 91, 258. בין — בירת 115 — ן fup. raf. 93 — forte כן 176. עבותים 1, 28, 30, 93, 96, 112, 114, 128, 149, 150, 155, 178, 246, 252, 253, 258, 260, 264. ברוב 89, 96, 112, 126, 150, 155, 178, 224, 251, 253, 260, 264. דליותיו 1, 2, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 155, 159, 173, 176, 178, 182, 224, 225, 226, 228, 243, 253, 258, 260; primo 24, 141, 172 — דלותיו 227.

12. ותותש 4, 89, 112, 224 — ותטש 1. בחימה 72, 96, 150. הושלכה 28, 30, 72, 96, 112, 150, 178. קדים 89. הביש 1, 91, 114, 116, 159, 182, 252. עוזה 4, 96, 112, 145, 150, 158. אכלתה 158.

13. צייה 150, 224.

14. יהיה 182. בה ‸ 224 — לה 158, 180. עוז 4, 96, 112, 114, 126, 150, 253, 258, 260, 264. למשל 1, 2, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 99, 114, 115, 116, 128, 150, 154, 155, 159, 176, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 249, 250. הוא 178.

1. ויהיא 182. השבעירת 4, 24, 89, 269, 270, 277 — השביעת 3, 141, 159, 172 — י 1° fup. raf. 82 — החמישירת 531. בחמישי 23, 50, 72, 106, 112, 113, 116, 126, 150, 158, 172, 173, 178, 198, 264; primo 94 — משי fup. raf. 149 — חמשי fup. raf. 399. בעשר 108, 159 — באחד 28. לדרוש 93, 96, 106, 112, 178, 283. ‸ארת 30, 168.

2. ‸יהוה 50.

3. ‸דבר 28. אל — ארת 2, 19, 30, 72, 89, 106, 114, 155 — ת eraf. 82. בני — זקני 1. אליהם 19, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 102, 108, 112, 116, 158, 170, 178, 182, 224, 258, 271 A; forte 172. אמר bis 4. אדני יהוה 1° et 2° — יהוה אלהים 28. יהוה 1° — אלהים 170. כה - - יהוה ‸ 125. הלדרוש 23, 93, 96, 112, 125, 126, 150. אותי 50, 112, 145, 170, 251, 264 —— אתם אתי 106. אדרוש 96. אתכם — לכם 96.

4. ‸התשפוט אתם 182. התשפט 1, 2, 3, 4, 19, 23, 24, 28, 30, 50, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 108, 110, 113, 114, 115, 116, 128, 139, 141, 150, 154, 155, 159, 168, 170, 172, 176, 195, 224, 226, 227, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 278, 279, 283, 286, 300 T. אותם 106, 112, 158, 178, 226, 264; primo 128. התשפט 1, 4, 19, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 106, 108, 110, 115, 116, 125, 141, 150, 154, 155, 159, 170, 172, 182, 210, 224, 226, 254, 260. תעברת 249, 253, 258, 260 — תועברת 1, 2, 3, 4, 19, 24, 28, 30, 50, 60, 67, 82, 83, 89, 91, 96, 100, 101, 102, 106, 108, 110, 113, 114, 115, 116, 128, 130, 139, 141, 144, 154, 159, 168, 175, 176, 182, 195, 210, 227, 250, 254, 269, 270, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 300 T — תעבות 155, 178, 264 — כל תועברת 225. אבתם 1, 19, 30, 50, 67, 72, 82, 96, 99, 101, 108, 110, 115, 141, 150, 154, 155, 159, 170, 178, 182, 195, 224, 226, 243, 249, 253, 258, 260, 269, 271, 278, 283, 292.

5. אלהם 1, 4, 50, 67, 91, 93, 96, 110, 113, 114, 115, 125, 126, 150, 154, 159, 168, 178, 195, 224, 249, 254, 260, 269. ‸כה 115. ישראל 158. ישראל — יעקב 150, 224, 271 A —— להם להוציאם — 2° להם 249. ישראל יעקב 30. ואודיע 96. אלהיהם 159, 250.

6. את ידי 1, 30, 150, 250. להם 1°‸ 96. להציאם 159, 283. הארץ — ארץ nunc 224. היא 178.

7. ואומר 106, 112. אליהם 30, 60, 72, 89, 93, 94, 102, 108, 110, 112, 114, 116, 125, 144, 154, 176, 252, 253, 258, 260, 271 A, 278, 292 — להם 28, 158, 224, 251. שיקוצי 1, 93, 96, 150 — את שקוצי 72 — ו‸ 249. השלכו 159. ובגילולי 28, 50, 96, 150, 158, 182 — ובגלוליהם 170. עיניו — מצרים 250. תטמא 158. ואני 158.

8. בי — בי בית ישראל 19. לשמוע 4, 96, 112 — שמוע 72. ‸אלי 28 — לי 225. ‸ארת 93, 115, 116, 178, 252 — אל 150. שיקוצי 1, 50, 96, 225 — ו‸ 28, 159. עיניו 1, nunc 168. גילולי 50, 96, 106, 150, 158, 225. עזבו eraf. 125 — השליכו עזבו 30. ואומר 112, 178; forte 3. לשפוך 112, 126, 150, 258. עליהם ∾ חמתי 106.

9. ‸שמי 170. לבלת 91. החל אותו 96. בתכם 108. יודעתי 159 — דע fup. raf. 115. לעיניהם אליהם ∾ 180. אלהם 2, 4, 96, 141 — להם 93, 115. ‸לעיניהם 116. להציאם 283 — מ להוציאם 125. ‸מארץ 99.

10. ואציאם 258. ואביאם 1, 4, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 89, 93, 96, 106, 108, 110, 112, 115, 116, 125, 126, 128, 150, 154, 158, 170, 172, 173, 175, 178, 182, 198, 224, 243, 249, 264, 278; forte 100.

11. חקותי 2, 3, 23, 30, 67, 83, 91, 94, 99, 100, 101, 102, 106, 112, 113, 126, 130, 139, 144, 149, 155, 168, 176, 182, 210, 230, 242, 250, 251, 252, 271, 279, 284, 286, 300 T; primo 82. הדעתי 125, 283. אתם 4, 19, 23, 30, 72, 89, 96, 102, 108, 110, 114, 115, 125, 126, 141, 150, 159, 168, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 270, 283 — et fic femper 249. אתם 1, 4, 23, 30, 50, 72, 82, 89, 96, 102, 106, 108, 110, 113, 114, 115, 126, 141, 150, 159, 168, 170, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 270, 283. ‸האדם 1, 144, 180. וחי bis 115. כהם forte 93.

12. שבתתי 1, 28, 30, 50, 60, 72, 82, 93, 96, 101, 110, 115, 116, 141, 149, 150, 154, 155, 159, 172, 182, 210, 242, 252, 253, 258, 260. להירת 182 — ליהיורת 96. ‸לאות 94. ובניהם 91 — וביניכם 145, 158. ‸לדעת כי 72. מקדישכם 150.

13. וימרדו forte 99. ‸בי 28. למדבר forte 154. בחקתי 1, 4, 19, 30, 50, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 106, 108, 110, 113, 114, 115, 116, 125, 128, 141, 150, 154, 170, 172, 182, 224, 251, 253, 258, 260, 271 A, 278, 283, 292; primo 24 — בחקיתי* 126. לא מאסו — מאסו 91. ואשר 96. אותם 1, 24, 50, 67, 93, 94, 99, 100, 112, 154, 158, 178, 243, 251, 269, 271 A, 279, 284, 286. ‸שבתתי 182 — שבתותי 23, 30, 67, 106, 108, 112, 114, 125, 126, 176, 178, 195, 210, 224, 258, 264, 270, 271, 283. ואמר fup. raf. 139 — ואומר 112. לשפוך 112, 178, 283. לכלותם 3, 19, 24,

ואמר לשפך חמתי עליהם במדבר לכלתם :
14 ואעשה למען שמי לבלתי החל לעיני הגוים אשר
15 הוצאתים לעיניהם : וגם אני נשאתי ידי להם
במדבר לבלתי הביא אותם אל הארץ אשר נתתי
16 זבת חלב ודבש צבי היא לכל הארצות : יען
במשפטי מאסו ואת חקותי לא הלכו בהם ואת
שבתותי חללו כי אחרי גלוליהם לבם הלך :
17 ותחס עיני עליהם משחתם ולא עשיתי אותם
18 כלה במדבר : ואמר אל בניהם במדבר בחוקי
אבותיכם אל תלכו ואת משפטיהם אל תשמרו
19 ובגלוליהם אל תטמאו : אני יהוה אלהיכם
בחקותי לכו ואת משפטי שמרו ועשו אותם :
20 ואת שבתותי קדשו והיו לאות ביני וביניכם
21 לדעת כי אני יהוה אלהיכם : וימרו בי הבנים
בחקותי לא הלכו ואת משפטי לא שמרו לעשות
אותם אשר יעשה אותם האדם וחי בהם את

שבתותי חללו ואמר לשפך חמתי עליהם לכלות
22 אפי בם במדבר : והשיבתי את ידי ואעש למען
שמי לבלתי החל לעיני הגוים אשר הוצאתי אותם
23 לעיניהם : גם אני נשאתי את ידי להם במדבר
להפיץ אתם בגוים ולזרות אותם בארצות :
24 יען משפטי לא עשו וחקותי מאסו ואת שבתותי
25 חללו ואחרי גלולי אבותם היו עיניהם : וגם
אני נתתי להם חקים לא טובים ומשפטים לא
26 יחיו בהם : ואטמא אותם במתנותם בהעביר
כל פטר רחם למען אשמם למען אשר ידעו אשר
27 אני יהוה : לכן דבר אל בית ישראל בן אדם
ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה עוד זאת גדפו
28 אותי אבותיכם במעלם בי מעל : ואביאם אל
הארץ אשר נשאתי את ידי לתת אותה להם
ויראו כל גבעה רמה וכל עץ עבות ויזבחו שם
את זבחיהם ויתנו שם כעס קרבנם וישימו שם

VARIÆ LECTIONES.

50, 67, 82, 83, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 106, 112, 113, 114, 126, 128, 139, 141, 144, 155, 159, 168, 170, 175, 176, 178, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 242, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 277, 659. A com. 13 ad fin. com. 20 ^ 149.

14. ואעש 1. הוצאתם 91, 93 — ם ^ ם 158.

15. גם 23, 224. ידי sup. ras. 82 — ^ 125 — את ידי 23, 93, 108, 145, 158, 178, 182, 210. להם — ל sup. ras. 82. לבילתי 253. אתם 1, 2, 4, 23, 24, 28, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 96, 101, 106, 108, 110, 114, 115, 116, 125, 126, 141, 150, 154, 158, 168, 170, 172, 182, 252, 253, 269, 278, 283, 288 T, 292. נתתי להם 150. הוא 28, 96, 115, 159, 170, 178, 250.

16. משפטי 93. ובחקתי — ואת חקותי 150, 154. ואת 1° — ו ^ 89. חקתי 1, 3, 4, 19, 24, 28, 30, 50, 67, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 108, 110, 113, 114, 115, 116, 125, 128, 141, 159, 160, 168, 170, 172, 182, 195, 224, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 270, 288, 602. שבתתי 1, 3, 4, 19, 28, 30, 50, 72, 82, 91, 99, 106, 110, 114, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 155, 170, 182, 210, 224, 253, 258, 260, 269, 270 — שבתי 96. חללו מאד 30, 93, 125, 158, 182, 258, 260 — חללו *** 139. ואחרי — כי אחרי bis 28 — 72. כי ^ 30. גילולידם 4, 50, 96, 150, 154. ∞ הלך לבם 93, 96. הולך 23, 28, 72, 82, 91, 106, 108, 112, 113, 116, 126, 130, 150, 170, 172, 173, 178, 210, 224, 249, 251, 253, 258, 260, 264; primo 141.

17. ותחום 72. משחתם כל 115. אותם ^ 182 — ו ^ 1, 4, 19, 23, 30, 72, 93, 94, 96, 106, 108, 110, 114, 115, 116, 125, 126, 141, 150, 154, 158, 170, 172, 224, 253, 258, 260, 270, 283.

18. ואומר 91, 112, 128, 178. בחקי 2, 19, 23, 28, 30, 50, 72, 82, 89, 93, 94, 99, 102, 106, 108, 110, 115, 125, 126, 141, 150, 154, 159, 168, 170, 173, 176, 178, 180, 182, 198, 224, 243, 252, 691. אבתיכם 4, 19, 28, 30, 50, 72, 89, 94, 102, 106, 108, 110, 113, 114, 115, 125, 141, 150, 154, 170, 178, 182, 253, 258, 260; primo 128 — sic semper 249 — ^ י 96 — primo אבותיהם 3 — כ sup. ras. 82 — אבותם 158. אל 2° ^ 96. משפטיכם 96. ובגלוליהם 4, 28, 50, 93, 96, 150, 258 — ובגלליהם 112. תשמורו 155. ט תטמאו 115.

19. בחקתי 1, 2, 3, 4, 19, 23, 24, 28, 30, 50, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 102, 106, 108, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 128, 141, 150, 154, 168, 178, 182, 195, 224, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 270 — בחוקותי 158. משפטו 224 — י sup. ras. 93 — פ ^ 28. אתם 2, 3, 4, 23, 30, 50, 72, 82, 89, 106, 108, 110, 114, 115, 116, 125, 126, 141, 182, 250, 253, 258, 260, 270, 279, 283, 286, 288 T.

20. שבתתי 1, 4, 19, 23, 28, 30, 50, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 110, 114, 115, 116, 141, 150, 154, 155, 182, 260, 270.

21. בחקתי 1, 3, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 114, 115, 116, 141, 150, 154, 178, 182, 210, 224, 249, 251, 252, 258, 260 —— בחוקתי 4 — בחוקותי 158. לא 2° ^ 337. אתם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 102, 114, 126, 150, 158, 168, 182, 253, 258, 260, 283. אתם 4, 23, 28, 30, 72, 93, 114, 115, 116, 126, 150, 168, 172, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 270, 283. ואת 23, 28, 30, 72, 91, 93, 126, 145, 150, 154, 160, 168, 173, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 228, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 602; primo 141, 297 — את* 82, 128, 139 — ואת ואת 158. שבתתי 1, 4, 23, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 102, 113, 114, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 155, 168, 182, 249, 253, 258, 260 — שבתי 96. חללו מאד 288, 601. ואומר 3, 112, 178. לשפוך 112, 150. עלהם 115. בהם 226, nunc 246.

22. והשבתי 1, 2, 3, 24, 28, 30, 67, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 115, 116, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 159, 168, 182, 195, 210, 242, 243, 252, 269, 270, 271, 277, 279, 283, 286 — והשיבותי 112, 178, 252, 264 — והשבותי 23, 250. את ^ 126. ידי ^ 173. *שמי 115. אתם 1, 2, 4, 23, 24, 28, 30, 72, 89, 93, 102, 114, 115, 128, 150, 168, 172, 252, 253, 258, 260, 270, 283, 287, 288 T, 289, 659 F — אם 126.

23. וגם 23, 93, 126, 150, 154, 158, 182, 224, 228, 258, 260, 264. את ידי ^ 180. את ^ 96, 126 — delet. 250. אותם 67, 89, 91, 94, 96, 112, 128, 150, 154, 176, 178, 195, 251, 264, 269, 271 A; primo 252. ולזרת 283. אתם 1, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 102, 114, 115, 116, 126, 154, 158, 168, 176, 182, 210, 230, 243, 250, 253, 258, 260, 270, 271, 279, 283, 284, 286. בארצרת 93.

24. וחקותי ^ 242 — וחקתי 1, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 91, 93, 96, 102, 114, 115, 116, 141, 150, 154, 168, 172, 178, 182, 210, 242, 253, 258, 260 — וחוקותי 158 — ואת חקתי 224. ואת bis 126. שבתתי 1, 3, 4, 23, 28, 72, 82, 91, 114, 115, 116, 154, 155, 168, 175, 182, 210, 253, 260 — שבתי 96 — שבות 93 — ותי sup. ras. 141. ואחרי primo ואת 176. גילולי 93, 96, 150, 182. אבתם 1, 4, 28, 30, 72, 102, 115, 141, 150, 154, 178, 182, 249, 253, 258, 260, 270; primo 139.

25. חוקים 28, 150, 158. לא 1° — ולא 96 — אשר לא 4. טבים 116, 144, 154, 182, 224. לא 2° — ולא 115 — אשר 96.

26. אותם ^ 126 — ו ^ 1, 2, 4, 28, 30, 72, 82, 93, 114, 115, 141, 150, 154, 158, 172, 182, 246, 253, 258, 260, 270, 283. במתנתם 4, 72, 102, 126, 154, 172 — במתנותיכם 96. בהעבר 176. למען 1° ^ 72 — ן forte ך 102. אשמם למען אשר ^ 182. אשימם 4, 28, 30, 72, 96, 115, 150, 158, 172, 173, 253, 258, 260, 264; primo 155.

27. אל — את 269. בית — בני 4, 158; primo 72 — primo בא 126. בן אדם ^ 172. ואמרת bis 195. אלהם 1, 2, 3, 4, 23, 82, 93, 99, 101, 114, 115, 126, 141, 150, 154, 168, 178, 182, 224, 249, 251, 260. זאת ^ 150. אותי ^ 72 — ו ^ 1, 3, 28, 30, 82, 93, 94, 96, 100, 101, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 159, 178, 210, 224, 253, 258, 260, 270, 283; primo 128. אבתיכם 1, 3, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 101, 102, 113, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 168, 178, 182, 210, 224, 253, 258, 260, 270, 283.

28. ואבאם primo 139. את 1° ^ 30. אתה 1, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 96, 99, 114, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 159, 168, 182, 195, 243, 246, 249, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286; primo 128 — ^ 115. עץ — עת 89. עבת 1, 3, 24, 94, 100, 101, 102, 130, 139, 141, 159, 168, 172, 175, 176, 210, 242, 250, 251, 269, 270; primo 128. שם ^ 23. את 2° ^ 1, 182. שם - - (6) - - כעס ^ 4. קרבנם — קרבותיהם 96 ניחחיהם — קרבנים forte 28. וישימו — ויתנו 99. לריח 96. ניחחיהם 1, 2, 3, 4, 28, 30, 72, 93, 112, 115, 128, 150, 154, 159, 168, 173, 210 — ניחחכם 96. ויסכו 3, 210, 225 — יסיכו 115, 253.

ריח ניחוחיהם ויסיכו שם את נסכיהם : ואמר 29
אלהם מה הבמה אשר אתם הבאים שם ויקרא
שמה במה עד היום הזה : לכן אמר אל בית 30
ישראל כה אמר אדני יהוה הבדרך אבותיכם
אתם נטמאים ואחרי שקוציהם אתם זנים :
ובשארת מתנתיכם בהעביר בניכם באש אתם 31
נטמאים לכל גלוליכם עד היום ואני אדרש
לכם בית ישראל חי אני נאם אדני יהוה אם
אדרש לכם : והעלה על רוחכם היו לא תהיה 32
אשר אתם אמרים נהיה כגוים כמשפחות
הארצות לשרת עץ ואבן : חי אני נאם אדני 33
יהוה אם לא ביד חזקה ובזרוע נטויה ובחמה
שפוכה אמלוך עליכם : והוצאתי אתכם מן 34
העמים וקבצתי אתכם מן הארצות אשר נפוצותם
בם ביד חזקה ובזרוע נטויה ובחמה שפוכה :
והבאתי אתכם אל מדבר העמים ונשפטתי אתכם 35
שם פנים אל פנים : כאשר נשפטתי את אבותיכם 36
במדבר ארץ מצרים כן אשפט אתכם נאם אדני

37 יהוה : והעברתי אתכם תחת השבט והבאתי
38 אתכם במסרת הברית : וברותי מכם המרדים
והפושעים בי מארץ מגוריהם אוציא אותם ואל
אדמת ישראל לא יבוא וידעתם כי אני יהוה :
39 ואתם בית ישראל כה אמר אדני יהוה איש
גלוליו לכו עבדו ואחר אם אינכם שמעים אלי
ואת שם קדשי לא תחללו עוד במתנותיכם
40 ובגלוליכם : כי בהר קדשי בהר מרום ישראל
נאם אדני יהוה שם יעבדני כל בית ישראל כלה
בארץ שם ארצם ושם אדרוש את תרומתיכם
ואת ראשית משאותיכם בכל קדשיכם :
41 בריח ניחח ארצה אתכם בהוציאי אתכם מן
העמים וקבצתי אתכם מן הארצות אשר נפצתם
42 בם ונקדשתי בכם לעיני הגוים : וידעתם כי
אני יהוה בהביאי אתכם אל אדמת ישראל אל
הארץ אשר נשאתי את ידי לתת אותה לאבותיכם :
43 וזכרתם שם את דרכיכם ואת כל עלילותיכם
אשר נטמאתם בם ונקטתם בפניכם בכל

VARIÆ LECTIONES.

29. ואומר 112. אליהם 3, 23, 24, 28, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 101, 112, 116, 144, 158, 182, 195, 224, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A; primo 139. ^אשר 72. משה ∾ שמה 28.

30. ולכן 1. אמור 112, 224. לבירת — אל בירת 126. ^ישראל 126. ^יהוה 126 — אלהים 28. הכדרך 168. אבתיכם 1, 3, 4, 28, 30, 72, 93, 94, 96, 101, 102, 114, 115, 116, 126, 139, 141, 150, 154, 182, 195, 224, 243, 246, 253, 258, 260. ואחר 30. שקציהם 82, 159, 182 — ^ם 101 — שיקוציהם 96 — forte שקוציכם 155 — גלוליכם 224. זונים 4, 30, 72, 96, 112, 150, 155, 158, 178, 250, 253, 258, 260, 264.

30, 31. לכל - - (10) - - ^ואחרי 126.

31. מתנתיכם sup. ras. 4 — מתנותיכם 2, 23, 30, 89, 91, 93, 101, 112, 115, 116, 139, 144, 149, 150, 155, 158, 168, 172, 175, 178, 195, 249, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286; primo 82, 128, 141, 252. בניכם ובנתיכם 253, 260 — את בניכם 150 — בניכם ובנותיכם 264. בכל 224, nunc 72. גילוליכם 93, 96, 150, 154, 224, 269 — גיליכם 28 — primo גלוליהם 158 — ^ו 168. היום הזה 4, 30, 99, 126, 182, 249 — marg. add. הזה 180. ואני sup. ras. 2 — אם 4. אדרש 1° et 2° — אדרוש 96. ^אדני 224. אם primo עם 28.

32. והעולה 112, 126, 149, 178, 195, 226, 253, 260, 264, 663. היו eras. 96 — היה 102, 150. אומרים 4, 91, 112, 126, 250. בגוים 2, 72, 113, 269; primo 89, 99, 158. כמשפחת 30, 93, 158, 159, 258, 269. אשר לשרת 126.

33. לוא 99. ובזרע 3, 89, 113, 126, 178, 210, 225, 258, 260. ובחימה 72, 96, 150. ^שפוכה 178 — ^ו 126. אמלך 30, 72, 89, 128, 159, 173, 182, 224, 243, 253; primo 178. עליהם 28.

34. והצאתי 28, 159, 178. הארצת 159. נפצתם 89, 93, 96, 115, 159, 182, 210, 224, 252, 258 — נפצותם 130, 168, 283 — נפוצתם 1, 2, 23, 30, 72, 82, 94, 99, 100, 101, 113, 114, 116, 141, 144, 149, 154, 171, 172, 175, 176, 242, 246, 250, 253, 260; primo 91. בהם 116, forte 72 — שם 158, 180. ובחימה 96, 178, 182. שפכה 126.

35. ושפטתי 172. שם primo אל 182.

36. ^את 180 — אל 96. אבתיכם 1, 4, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 178, 182, 195, 224, 246, 250, 253, 258, 260, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 139 — אביתינו 158. בארץ 150, 173, 309, 366, 574, 575, 606, 612; forte 3; nunc 531, 607. ^מצרים 150. ארץ מצרים ^576. כן primo כי 96. אשפוט 145, 150. אתם 150. ^אדני 178. יהוה 1. אלהים — יהוה 253. אדני יהוה — אלהים

37. אתכם - - ^תחת 155. מתחרת 150. ובאתי 96. במסורת 1, 4, 28, 89, 96, 102, 112, 150, 154, 168, 182, 210, 225, 264; primo 82, 126, 141 — כמסרת 224. הברירת bis 258.

38. וברתי 82, 96, 159, 250. המורדים 1, 2, 3, 4, 91, 93, 99, 112, 115, 126, 150, 160, 210, 242, 252, 253, 288; primo 139. והפשעים 2, 28, 30, 72, 82, 89, 96, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 144, 154, 158, 159, 172, 178, 182, 224, 230, 243. ^בי 150. מגריהם 82, 89, 210, 250. אצ׳א 159. אתם 1, 2, 4, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 102, 116, 126, 128, 141, 154, 159, 258, 260 —— ואתם 96, 150 — אתכם primo 115. אל 96, 150. ולא 28. יבא 1, 4, 28, 82, 93, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 154, 158, 159, 168, 172, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283 — יבואו 23, 150, 288, 300, 601, 602, 683 ס׳ — יבאו 30, 72, 150, 182, 224, 355. ^אני 1.

39. ^יהוה 154. את — איש 182. גילוליו 4, 28, 93, 96, 150. לכו primo לכל 158. עבודו 112, 150, 260, 283, 405, 418 — עברו 30, 115, 224; nunc 590 — ועבודו 359. ואחר — ו sup. ras. 100 — ^650 B. כי — אם 158. ^שמעים 126 — שומעים 4, 28, 96, 112, 178, 258, 260, 264 — שמעים לשמע 150. ואת שם — ושם 30. קודשי 28. במתנתיכם 1, 4, 72, 94, 102, 114, 115, 159, 178, 182, 253, 258, 260, 269. ובגלליכם 130 —— ובגילוליכם 1, 4, 28, 96, 150, 154, 224.

40. קודשי 182. יהוה אלהים — אדני יהוה 154. יעבדוני 4, 23, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 116, 145, 150, 154, 172, 178, 180, 182, 195, 210, 225, 243; primo 139. ישראל 2° — אלהים ישראל 96. כולה 150 — כלו 154 marg. 160, 225 marg. 228, 602. אי — ושם אדרוש fin. lin. 182. אדרש 1, 30, 60, 72, 89, 94, 96, 113, 115, 116, 126, 128, 144, 154, 159, 172, 175, 178, 224, 243, 253, 258, 260. תרמתיכם 30, 159, 224, 253, 258, 260 — תרומותיכם 2, 23, 96, 101, 126, 139, 144, 175, 176, 182, 230, 249, 283, 287, 288 T, 289, 659; primo 141 — תרמותיכם 28, 115. משאתכם 159 — ^ו 4, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 102, 114, 115, 126, 154, 172, 175, 176, 182, 249, 253, 258, 260, 288 —— משארותיכם 23 — primo מתנותיכם 158.

41. ניחוח 24, 112, 116, 126, 128, 139, 172, 254, 270; primo 252. ^בהוציאי אתכם 180. בהציאי 159. אתכם 1° ^60. מן - - ^העמים 168. נפוצותם 28, 112, 150, 178, 182, 227, 264 — נפוצתם 1, 2, 4, 23, 60, 72, 93, 113, 116, 126, 154, 158, 180, 225, 228, 253, 258, 260; forte 94 — נפצותם 168, 270. בם — שם 145, 150. בכם sup. ras. 3 — ^כ 1. הגוים — העמים 30, 72.

42. כי bis 150. בהבאי 4, 23, 250, 252, 601 — בהוציאי 150. ^אל הארץ 149. ארץ 224. ^את 4. לשאת — לתת 250. אתה 1, 2, 4, 23, 30, 72, 93, 96, 101, 114, 115, 116, 126, 150, 172, 175, 182, 195, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 271, 283. לאבתיכם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 93, 94, 96, 101, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 159, 172, 178, 182, 195, 224, 243, 252, 253, 258; primo 139.

43. ארת 1° — את כל 253. ואת — ת sup. ras. 3 — ^ו 168. ^כל 28, 158. עלילתיכם 4, 30, 72, 89, 93, 102, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 154, 155, 159, 172, 176, 178, 224, 249, 253, 258, 260 — עללותיכם 96, 168 — ^ם 101. אשר 1° bis 4. ונקוטותם 112, 158, 264, 283 — ונקטתם 4, 28, 114, 150 —— ונקטותם 284 — ^ם 258 — ונקטתם אתם 96. רעתיכם 91, 94, 102, 115, 116, 141, 154, 159, 168, 178, 249, 251, 253, 258, 260 — ^י 150.

44 רעותיכם אשר עשיתם : וידעתם כי אני יהוה
בעשותי אתכם למען שמי לא כדרכיכם הרעים
וכעלילותיכם הנשחתות בית ישראל נאם אדני
יהוה :

CAP. XXI.

1, 2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם שים פניך
דרך תימנה והטף אל דרום והנבא אל יער
3 השדה נגב : ואמרת ליער הנגב שמע דבר יהוה
כה אמר אדני יהוה הנני מצית בך אש ואכלה
בך כל עץ לח וכל עץ יבש לא תכבה להבת
שלהבת ונצרבו בה כל פנים מנגב צפונה :
4 וראו כל בשר כי אני יהוה בערתיה לא תכבה :
5 ואמר אהה אדני יהוה המה אמרים לי הלא
6 ממשל משלים הוא : ויהי דבר יהוה אלי
7 לאמר : בן אדם שים פניך אל ירושלם והטף
8 אל מקדשים והנבא אל אדמת ישראל : ואמרת
לאדמת ישראל כה אמר יהוה הנני אליך והוצאתי
9 חרבי מתערה והכרתי ממך צדיק ורשע : יען
אשר הכרתי ממך צדיק ורשע לכן תצא חרבי
10 מתערה אל כל בשר מנגב צפון : וידעו כל
בשר כי אני יהוה הוצאתי חרבי מתערה לא
11 תשוב עוד : ואתה בן אדם האנח בשברון מתנים
12 ובמרירות תאנח לעיניהם : והיה כי יאמרו אליך
על מה אתה נאנח ואמרת אל שמועה כי באה
ונמס כל לב ורפו כל ידים וכהתה כל רוח וכל
ברכים תלכנה מים הנה באה ונהיתה נאם אדני
13, 14 יהוה : ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן
אדם הנבא ואמרת כה אמר יהוה אמר חרב חרב
15 הוחדה וגם מרוטה : למען טבח טבח הוחדה
למען היה לה ברק מרטה או נשיש שבט בני
16 מאסת כל עץ : ויתן אתה למרטה לתפש בכף
היא הוחדה חרב והיא מרטה לתת אותה ביד
17 הורג : זעק והילל בן אדם כי היא היתה בעמי
היא בכל נשיאי ישראל מגורי אל חרב היו את
18 עמי לכן ספק אל ירך : כי בחן ומה אם גם
19 שבט מאסת לא יהיה נאם אדני יהוה : ואתה
בן אדם הנבא והך כף אל כף ותכפל חרב
שלישתה חרב חללים היא חרב חלל הגדול
20 החדרת להם : למען למוג לב והרבה המכשלים
על כל שעריהם נתתי אבחת חרב אח עשויה
21 לברק מעטה לטבח : התאחדי הימיני השימי

VARIÆ LECTIONES.

44. יהוה 1° ^ 126. בעשתי 2, 28, 91, 93, 102, 115, 126, 141, 154, 168, 178, 182, 246, 251, 253, 258, 260, 264. ^לא 28. כדרכיהם primo 115 — ^י 102. וכעלילתיכם 1, 4, 28, 30, 72, 93, 115, 116, 141, 154, 172, 224. הנשחתת 154 — primo הנשחתו 96. ^אדני 168, 182.

2. ^בן אדם 96. אל דרך 28. תמנתה 1. אל 1° ^ 145. דרך יער 115. על — אל 2° 182. צפון — דרום 253. השדה ^ 1 — בית 30. הנגב 30 — נגבה 154, 178.

3. ואמר 96. אל יער בית — 72 ליער בית — ליער 30. נגב 3. שמעו 28. דבר — אדני 96. ^יהוה כה אמר 2, 23. יהוה 1° — אדני יהוה 1, 3, 4, 28, 72, 82, 89, 91, 116, 128, 141, 145, 154, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 210, 224, 250 דבר אדני יהוה — 252 ^אדני 28. ^כה - - יהוה 126. אדני — 180. בך 1° sup. ras. 3 — ך sup. ras. 99. א — איש sup. ras. צפנה 112. ונצרכו 96. אכלה 93. חרב איש — 72 איש — 3 94, 210 — צפינה 150.

4 וראו וידעו 28. ^יהוה 126. ולא 150, 258.

5. ואומר 112. אומרים 112, 226. ^לי 93. הלוא 24, 67, 254, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286; primo 94.

6. Ab hoc commate incipit caput 21; in Bib. Polyglottis 270, 655, 656, 657.

7. בין 155. אל 1° primo על 4. ירושלים 96. מקדשם 96, 112, 145 — מקדשי 115, 150. ^והנבא 1. אל 3° — על 4, 258; forte 139.

8. אל אדמת 1, 29. ^אמר 150. אדני יהוה 4, 23, 96, 149, 150, 154, 158, 159, 180, 182, 224, 225, 228, 246, 249, 253, 258, 264 — אדני 145, 195. הנני מביא 173. והצאתי 159. ^חרבי 126.

9. ^יען - - - - ורשע 180. ^כל 72. צפונה 28, 89, 114, 300; forte 3, 139 — צפן 210. 9, 10. ^מנגב - - - בשר 180.

10. ^כי 159. והוצאתי 116. חרבי bis 93. מתערה — ^ת 115. ולא 4.

11. האנה forte 28. בשמרון primo 96. ובמרירת 159, 252 ד primo 2° ר — 158 ת forte 2° ר — 23, 139 ובמרירות לב — 258. תאנה forte 28.

12. נאנה forte 28 — primo תאנח 3. אל 1° — על 23, 93, 96, 150, 154, 158, 182, 225, 228. השמועה 96. ^לב 72. וכל primo 99. וכחתה ^כל 2° 72. ורדפו 158. ורפו primo — ^ו 116. ^תלכנה 94. ^הנה באה 72. ונהייתה 4, 28, 96, 115, 150, 154, 168, 175, 178, 251, 258, 260, 264. — אדני יהוה יהוה אלהים 1. 13. ^אלי 1.

14. ^יהוה 112, 173 — אדני יהוה 1, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 115, 126, 139, 149, 150, 154, 158, 160, 168, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 227, 228, 242, 251, 252, 253, 258, 260, 271 A, 283 A, 288, 300, 602 — אדני 24, 29, 99, 100, 102, 113, 128, 141 marg. 145, 175, 225, 230, 243, 264, 269, 270, 283, 288 T. אמר 1° ^ 93, 145, 158, 225 — אמור 112, 224, 251. חרב הוחדה sup. ras. 3. חרב 2° ^ 93, 224. החדה 115, 168, 182, 251. ^וגם מרוטה 28. מרטה 115, 182, 251.

15. טבח 1° — טבוח 29, 102, 178, 195, 224. ^הוחדה 72 — ^ו 182, 226, 251, 288, 602. למען 2° — ולמען 150. תהיה 93 — אהיה 173. מורטה 1, 3, 24, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 114, 150, 155, 250, 288; primo 141 — מרוטה 28, 96, 224. נשיש — ש 2° sup. ras. 2, 91 — נשיא 29. בני ** 139. מואסת 4, 28, 30, 93, 96, 126, 150, 155, 178, 224, 250, 253, 271 A. עץ נאם אדני יהוה : 72.

16. ויתן — ויען 72. אותה 2, 3, 28, 96, 112, 178, 264; primo 113. למורטה 28, 158. לתפוש 23, 112, 116, 126, 253, 258, 260, 264, 669. הוא 28, 93, 96, 178, 180, 252. החדה 115, 141, 182, 251, 288. ^חרב 96. היא — והוא 82, 115, 178 — 1. מורטה 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 114, 126, 150, 155, 178, 669 — מרוטה 96, 226. אתה 1, 2, 4, 23, 29, 30, 72, 93, 94, 101, 115, 116, 141, 150, 154, 159, 172, 175, 182, 243, 253, 258, 260, 270, 271, 283, 286. הרג 1, 30, 93, 96, 115, 155, 159, 178, 182.

17. והלל 72, 115, 226 — והיליל 258, 286 — 28, 260 — והי sup. ras. 113. בן — ן sup. ras. 2 — כן 253. היא 1° et 2° — הוא 178. בכל — וכל 96. נשיא 91. ^את 29, 650 B — אל 96, 271 A, 300. ספוק 112, 224, 258. אל 2° — את 96, 228, 258; primo 72.

18. בוחן 4, 150, 224, 283, 669. ומה — נמה 145. אם — שבת — שבט 23. אם ש גם — 30 ∾ גם אם 1. כי אם 224. מואסת 4, 72, 93, 96, 112, 116, 150, 159, 168, 178, 182, 224, 226, 250, 283, 669. אדני יהוה ∾ 4, 253. Inter commata 18 et 19 ויהי דבר יהוה אלי לאמר 30, 72.

19. הנבא bis 96 — ^ 224. ותכפל — ותכשל 182. חרב 1° שלישיתה — 91 4, שלשתה ל׳ ק׳ ה׳ et in marg. 154 החרב — 23, 72, 89, 93, 112, 150, 154, 178, 182, 253, 258, 260, 264, 669 — שלשיתה 114 — יש sup. ras. 141. ^חללים היא חרב 116. חרב של — 115. הרב 2° ^ 93 — הלא היא 669. הוא 178 — החורת videtur 30 — החררת 112 — החודרת 4, 126, 224, 669 — ההרדת 89 — דר sup. ras. 115. לכם 23, 30, 72, 168, 173, 175, 178, 225, 228, 269, 271 A, 300, 669; primo 28, 249.

20. ^למען 115. ^והרבה 126. המכשולים 93, 112, 126, 253, 669; forte 139. ונתתי 1, primo 176. אך — אח 150. עשויה — עשיריה 96. לברק primo לברך 99. מעוטה 4, 29, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 150, 158, 173, 182, 226, 253, 258, 260, 669; primo 139; forte 126 — מרוטה 224.

21. התאחרי 178, forte 158, 297; videtur 173. המיני 1, 160, 226 — הימני 29, 30, 96, 113, 130, 144, 172, 176, 246, 250, 288, 601, 602 — המני 100. ^השימי 126 — השמי 2, 89. השמאי 28, 102,

22 השמילי אנה פניך מעדות : וגם אני אכה כפי
אל כפי והנחתי חמתי אני יהוה דברתי :
23 24 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : ואתה בן אדם שים
לך שנים דרכים לבוא חרב מלך בבל מארץ
אחד יצאו שניהם ויד ברא בראש דרך עיר ברא :
25 דרך תשים לבוא חרב את רבת בני עמון ואת
26 יהודה בירושלם בצורה : כי עמד מלך בבל אל
אם הדרך בראש שני הדרכים לקסם קסם
27 קלקל בחצים שאל בתרפים ראה בכבד : בימינו
היה הקסם ירושלם לשום כרים לפתח פה
ברצח להרים קול בתרועה לשום כרים על
28 שערים לשפך סללה לבנות דיק : והיה להם
כקסום שוא בעיניהם שבעי שבעות להם והוא
29 מזכיר עון להתפש : לכן כה אמר אדני יהוה
יען הזכרכם עונכם בהגלות פשעיכם להראות
חטאותיכם בכל עלילותיכם יען הזכרכם בכף
30 תתפשו : ואתה חלל רשע נשיא ישראל אשר
31 בא יומו בעת עון קץ : כה אמר אדני יהוה
הסיר המצנפת והרים העטרה זאת לא זאת

32 השפלה הגבה והגבה השפיל : עוה עוה
אשימנה גם זאת לא היה עד בא אשר לו המשפט
33 ונתתיו : ואתה בן אדם הנבא ואמרת כה אמר
אדני יהוה אל בני עמון ואל חרפתם ואמרת
חרב חרב פתוחה לטבח מרוטה להכיל למען
34 ברק : בחזות לך שוא בקסם לך כזב לתת
אותך אל צוארי חללי רשעים אשר בא יומם
35 בעת עון קץ : השב אל תערה במקום אשר
36 נבראת בארץ מכרותיך אשפט אתך : ושפכתי
עליך זעמי באש עברתי אפיח עליך ונתתיך ביד
37 אנשים בערים חרשי משחית : לאש תהיה
לאכלה דמך יהיה בתוך הארץ לא תזכרי כי
אני יהוה דברתי :

CAP. XXII.

1 2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : ואתה בן אדם
התשפט התשפט את עיר הדמים והודעתה את
3 כל תועבתיה : ואמרת כה אמר אדני יהוה
עיר שפכת דם בתוכה לבוא עתה ועשתה

VARIÆ LECTIONES.

252 — השמאלי 23, 72, 114, 115, 116, 150, 182, 228 — השמאילי 89, 93, 149, 154, 159, 226, 669; primo 158. מועדות 3, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 178, 182, 210, 224, 253, 258, 260, 269, 271 A, 669; primo 113 —— מעדת 226 — מ ‸ 4.

22. אכה כפי — אכה 4. כפי אל אכה — הכתי 650 B. אל כפי ‸ 89 — bis 4. והניחותי 126, 254, 258, 264, 669 — והניחתי 1, 2, 3, 4, 28, 67, 72, 89, 91, 93, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 115, 128, 130, 139, 144, 150, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 226, 243, 249, 251, 253, 269, 271, 277, 279, 283, 284, 286 —— והנחותי 30, 155. חמתי בך 28.

24. אתה 30, 150, 182. לבא 1, 4, 30, 72, 82, 91, 96, 126, 178, 224, 246, 253, 258, 260, 264. אל חרב 172. אחת 182, 602. ברא 1° — ארם 4. כל דרך 30, 226 — הדרך 28.

25. דרך — דרך ** 139. לבא 1, 4, 30, 72, 82, 96, 113, 126, 141, 154, 158, 159, 178, 243, 246, 253, 258, 260, 264. עמון — ו ‸ 126. ארת 4. בירושלים 96 — וירושלם 72, 116, 158; primo 141. בצרה 89, 227 — בצודה 150.

26. בבל ‸ 2. על — אל 30, 112, 252; primo 72. בחיצים 158, 264 — ש בחצים 96. הכבד 96 — forte בכבר 158.

27. מימינו 115, 173. עלה — היה 669. בקסם — ו קסם 224. בירושלם 4, 172 — ירושלים 96. כרים - - (6) - - לפתח bis 336, primo bis 24. לפתח פה ſup. raſ. 144. לפתות 1, 4, 30, 93, 96, 112, 113, 114, 126, 149, 178, 249, 669 — ולפתוח 150. בתרעה 28. על שערים — בשערים 2. לשפוך 4, 28, 112, 126, 150, 224, 227, 253, 669. סולילה 96 — סוללה 4, 28, 72, 101, 112, 126, 150, 159, 173, 176, 182, 224, 225, 226, 227, 253, 269, 669; primo 139; forte 94. ולבנורת 2, 4, 23, 89, 91, 93, 115, 116, 126, 145, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 300, 669. דייק 93, 126, 178.

28. להם 1° — לכם 101. כקסם 1, 4, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 112, 115, 116, 126, 145, 150, 154, 158, 159, 168, 173, 178, 180, 182, 224, 226, 252, 253, 659 יתֿ'ו, 669 — הקסם 96 —— בקסום 258 — primo בקסם 91. שוא — וא ſup. raſ. 99 —— שוא* (eraſ. ו) 115. בעינהם 93. שבועי 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 150, 158, 178, 182, 224, 251, 669; primo 113; forte 101. שבעת 1, 89, 94, 154 — שבועות 4, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 114, 126, 150, 158, 178, 182, 195, 224, 669 — שבועת 28, 116, 253, 258, 260; primo 113. והוא ‸ 154.

29. יהוה אדני ∾ 4. הזכרכם 1° — הזכרתם primo 99; forte 4, 115. עוניכם 158, 168. בהגלות bis 28 — בגלות primo 178. להראות — ו ‸ 253, 258, 260, 264. חטאתיכם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 101, 112, 114, 115, 126, 141, 149, 150, 154, 155, 159, 168, 182, 198, 210, 224, 226, 243, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 669 — חטואתיכם 284, 286 — אות ſup. raſ. 139. בכל חטאותיכם bis 130. לכל 145 — וכל 224. עלילתיכם 82, 89, 91, 93, 114, 115, 116, 141, 154, 155, 182, 224, 246, 253, 258, 260. יען הזכרכם 2° ‸ 72. הזכרכם 2° —— הזכרתם primo 96, 99; forte 115. בכף — בסף 150. תתפש 253.

30. ואתה ſup. raſ. 115. בא — בה 182. כעת forte 115 — בעת עת 28.

31. יהוה אדני ∾ 4. יהוה ‸ 173. הסר 28, 116, 253, 258, 260, 264. המצנפת ‸ 89 — המענפת 101. והרם 29, 93, 116, 253, 258, 260, 264, 669 — והסיר 145. עטרה 145. השפלה ‸ 126. והגבוה 23, 28, 30, 93, 114, 116, 126, 139, 150, 155, 224, 246, 669. השפל 4, 28, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 178, 224, 253, 260, 264 — תשפיל 72.

32. עוה עוה 2° et 3° — ה עוה ſup. raſ. 82. עוה 3° ‸ 29, 283. זאת ‸ 24, 669. בוא 93, 115, 139, 144, 251. לא — לו 89, 195, 300; forte 72, 155.

33. אדם ‸ 29. יהוה אדני 4. על — אל 99. חרב 2° ‸ 1, 669. פתחה 91. לטבח — וגם 145. מרטה 91, 96. להכיל — ל 2° ſup. raſ. 195. בדק 99.

34. בקוסם 96, 150 — forte ובקסם 154. אתך 4, 28, 30, 72, 82, 93, 96, 102, 114, 154, 158, 159, 168, 182, 283 — לך אותך 126 — אתה 150 — אותה 650 H. על — אל 1, 28, 180, 224, 650 H. צארי 115.

35. תעדה primo 158. אשר ‸ 251. נבראת — ר primo ב et ב forte ח 126. בארץ forte ארץ 82. מכרתיך 1, 2, 24, 82, 89, 93, 102, 141, 154, 159, 168, 172, 224, 242, 249, 252, 258 — מכורותיך 4, 72, 112, 116, 150, 182, 264, 669 — ו ſup. raſ. 91 — מכורתיך 3, 23, 28, 30, 96, 115, 126, 155, 158, 178, 226, 250, 251, 253, 260. אשפוט 2, 112, 669. אותך 23, 82, 91, 101, 112, 172, 195, 224, 243, 258, 260, 264, 270, 669; primo 141 — אתך* 72.

36. עליך 1° ſup. raſ. 82. באש — בעת 93. אפח 99. ונתתים primo 126. בוערים 28, 96, 112, 150, 246, 669. חורשי 96.

37. דמיך 28, 173, 260. תהיה 30, 96. ולא 4, 72.

2. ואתה ‸ 96, 251. התשפט 1° — התשפוט 106, 109. התשפט 2° ‸ 136, 243, 384 — התשפוט 106, 109, 112 — את אהלה 4. את 1° ‸ 109 — אל 89. דמים 80. והדעתה 30, 111, 159 — והודעת 28, 72, 76, 80, 89, 95, 96, 109, 110, 145, 150, 178, 224, 253, 258, 260, 669, 691. כל ‸ 170. תעבתיה 1, 3, 4, 23, 72, 76, 80, 93, 159, 170, 178, 253, 294 — תועבותיה 28, 50, 67, 95, 96, 99, 101, 112, 113, 114, 126, 130, 136, 139, 150, 175, 176, 181, 191, 210, 230, 249, 250, 252, 258, 260, 264, 271 A, 300 T, 384, 669 — תעבותיה 109, 125, 170.

3. ואמרת — ר primo ת 96 — ואמרת אליו 95. יהוה אדני ∾ 95, 125. עיר — יהוה אלהים — 28, 136 — אדני אלהים — 109 ‸ ׳ 384. שופכת 28, 112, 136, 150, 178, 253, 258, 260, 264, 669. לבא 29, 30, 72, 80, 89, 93, 95, 96, 102, 107, 108, 109, 115, 136, 151, 170, 177, 178, 181, 224, 244, 251, 253, 258, 260, 264, 269,

4 גלולים עליה לטמאה : בדמך אשר שפכת אשמת
ובגלוליך אשר עשית טמאת ותקריבי ימיך ותבוא
עד שנותיך על כן נתתיך חרפה לגוים וקלסה
5 לכל הארצות : הקרבות והרחקות ממך יתקלסו
6 בך טמאת השם רבת המהומה : הנה נשיאי
7 ישראל איש לזרעו היו בך למען שפך דם : אב
ואם הקלו בך לגר עשו בעשק בתוכך יתום
8 ואלמנה הונו בך : קדשי בזית ואת שבתתי חללת :
9 אנשי רכיל היו בך למען שפך דם ואל ההרים
10 אכלו בך זמה עשו בתוכך : ערות אב גלה בך
11 טמאת הנדה ענו בך : ואיש את אשת רעהו
עשה תועבה ואיש את כלתו טמא בזמה ואיש
12 את אחתו בת אביו ענה בך : שחד לקחו בך
למען שפך דם נשך ותרבית לקחת ותבצעי רעיך
13 בעשק ואתי שכחת נאם אדני יהוה : והנה הכיתי

כפי אל בצעך אשר עשית ועל דמך אשר היו
14 בתוכך : היעמד לבך אם תחזקנה ידיך לימים
אשר אני עשה אותך אני יהוה דברתי ועשיתי :
15 והפיצותי אותך בגוים וזריתיך בארצות והתמתי
16 טמאתך ממך : ונחלת בך לעיני גוים וידעת
17 כי אני יהוה : ויהי דבר יהוה אלי לאמר :
18 בן אדם היו לי בית ישראל לסוג כלם נחשת
ובדיל וברזל ועופרת בתוך כור סגים כסף היו :
19 לכן כה אמר אדני יהוה יען היות כלכם לסגים
20 לכן הנני קבץ אתכם אל תוך ירושלם : קבצת
כסף ונחשת וברזל ועופרת ובדיל אל תוך כור
לפחת עליו אש להנתיך כן אקבץ באפי ובחמתי
21 והנחתי והתכתי אתכם : וכנסתי אתכם ונפחתי
22 עליכם באש עברתי ונתכתם בתוכה : כהתוך
כסף בתוך כור כן תתכו בתוכה וידעתם כי אני

VARIÆ LECTIONES.

384, 669. גילולים 1, 4, 18, 93, 96, 109, 111, 150, 154, 170, 669.
4. בדמיך 4, 76, 196, 355. ^אשמת 82, 96. ובגלליך 159 —
ובגילוליך 1, 4, 28, 70, 80, 93, 109, 111, 150, 151, 170, 191, 196, 223, 669; primo 96 — ^י 126. ותקרבי 1, 30, 72, 76, 93, 95, 108, 115, 159, 160, 177, 252, 253, 258, 260, 264, 288, 601 —— ותקרובי 150. ותבא 4, 28, 30, 72, 82, 89, 95, 96, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 115, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 177, 178, 182, 224, 244, 253, 258, 260, 264, 278, 292, 294, 384 —— ותבאו 125 — ותבאי 18, 94, 223 — ותבואי 196, 601. על — עד 80, primo 126 — עת 277 marg. 300, 658. שנתיך 4, 72, 80, 95, 102, 107, 108, 109, 111, 151, 154, 155. ^חרפה 93. בגוים 3, 18, 28, 30, 60, 72, 82, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 125, 128, 136, 149, 151, 154, 158, 159, 172, 180, 182, 191, 210, 224, 225, 244, 246, 253, 258, 260, 264, 288, 294, 384, 601, 602, 669; primo 50, 126. לכל הארצות — בארצות 18. בכל 93, 111, 225, 294. הארצת 159.

5. הקרבת 80, 95 — הקרובת 89, 136 — הקרובות 1, 4, 72, 96, 109, 112, 125, 126, 150, 170, 177, 178, 181, 196, 224, 226, 244, 253, 258, 260, 264, 270, 384, 669. והרחקת 80, 154 — ^ת 130 — והרחיקות 72, 89, 94, 96, 112, 125, 126, 150, 177, 178, 181, 196, 224, 226, 244, 253, 258, 260, 384, 669 — והרחוקת 95, 136. ^ממך 60. יתקלסו — ת fup. raf. 76 — ^ם 116. ^בך 93, 244. טומאת 96 — טמאת הנדה 196. המוהמה 28.

6. והנה 223. לזרועו 4, 28, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 112, 113, 114, 115, 125, 128, 136, 149, 150, 177, 181, 182, 196, 223, 224, 244, 251, 264, 669. שפוך 181, forte 72 — דם שפך 76.

7. ולגר 182, 294, 669. עשק 30 — בעושק 4, 28, 109, 112, 126, 150, 384, 669 — בעסק 89. בתוך יתום — בתוכך טמאת הנדה ענו בך : שחד לקחו בך למען שפך דם יתום 30. הנו 109, 111 — מתוכך primo 136. ^ו 76, 93 — ^ב 2 — בתוכך ^יתום 1. בך - - forte ינו 172.

8. את קדשי 76. ^ו — ואת 136, 384. שבתותי 23, 28, 50, 67, 89, 93, 96, 108, 109, 110, 112, 125, 126, 144, 150, 178, 195, 196, 253, 258, 260, 264, 669; primo 2, 177. חיללת 18, 109; primo 95 — חללתי 136.

9. רכיל fup. raf. 1 — ^י 109. היו למען 28. שפוך 116. ^דם 76. אל 30, 82, 106, 125, 136; 158, 178, 198 — primo 177. ועל 4. והיה — אכלו ^למען - - - - - בך 223. זימה 109, 136, 669. ^עשו 80. מתוכך 136 — ^ו 159.

10. גילה 109, 669. טומאת 96 — ^ת 170. ענה 1, 95, 110.

11. Com. ^95. ואיש 1° — ^ו 107 — ואיש ** 82. את 1° ^ 112 — primo אל 126. ^אשת 125. עשו — עשה primo 96, 196. תעבה 80, 178, 253, 258, 260. את 2° ^ 151 — אל primo 126. בזימה 109. את 3° ^ 258, 264, 384 — אל primo 126. אחותו 72, 89, 93, 96, 112, 114, 126, 151, 181, 224, 264, 669 — תו fup. raf. 111 — אחתו טמא בזימה 109. בת nunc בך 195. ^בת אביו 111. אביו בת אמו — אביו 18. ענו 150, 172, 271 A, 288 — עינה 669.

12. שיחד 4, 28, 109, 112, 669. לקח 150. ^בך 151, 182. לקחת בך 89. תרבית 1. נקי — נשך 1. לשפך — למען שפך 150. ריעיך 89 — ארת רעיך 107 — ע fup. raf. 82. בעושק 109, 112, 150, 283, 669. ואותי 112, 136, 177, 226, 244, 253, 264, 300, 384, 659, 669. שכחתי 160. אדני יהוה — יהוה אלהים 196. ^אדני 30, 72, 89, 109, 110, 177, 384 — אדני יהוה 155. יהוה — אלהים 80.

13. הנה 76, 136, 150, 196, 253, 258, 260, 294, 669; primo 176. היכיתי 1 — הכתי 4, 28, 30, 60, 91, 95, 102, 109, 111, 115, 125, 128, 158, 170, 178, 226, 294, 384. על — אל 109, 177, 244, 294, 384, 651; nunc 170. אשר bis 30. ^ו — ואל 136 — ועל 116, 150, 669. דמיך 1, 4, 159, 170. אשר 2° — אשר עשית 109. היו bis 28 — עשו 96, 384.

14. היעמוד 112, 126, 136, 283, 669 — הי fup. raf. 125. ידך 96, 150, 669. אנכי primo 72. עושה 112, 252, 669; primo 144 — עשה ** 106. אתך 4, 23, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 116, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 177, 178, 195, 196, 223, 224, 244, 249, 252, 253, 258, 260, 283, 294, 384.

15. והפצתי 89, 107, 151, 154 — והפצותי 91, 114, 226, 253 — והפיצתי 1, 4, 18, 23, 30, 60, 72, 76, 80, 93, 94, 95, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 141, 150, 155, 159, 168, 170, 177, 181, 182, 210, 224, 249, 251, 294. אתך 2, 4, 23, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 107, 108, 110, 111, 115, 126, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 170, 175, 177, 182, 196, 244, 249, 253, 258, 260, 271 A, 283, 294. וזריתיך 76, 80, 106, 107, 178, 181, 223, 224, 252, 384 — וזירתיך 50 — וזריתך 1, 93, 95, 109, 177. ^בארצות 244. והתימותי 109, 112, 126, 196, 384, 669 — והתימתי 28, 108, 136, 150, 168, 170, 244 — והתמותי 18, 23, 177, 181, 253, 258, 260, 264, 283, 284 — והסירתי 4. טומאתך 72, 96, 112, 669 — טמאתיך 28, 95 — טמאתי 155.

16. ונחלתי primo 116. בך — בם 384. הגוים 1, 18, 28, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 110, 125, 136, 151, 154, 182, 224, 225, 226, 228, 271 A, 288, 384, 601, 669; nunc 60 — עממי הגוים 150.

18. היה primo 28 — יהיו 249. לי — לך 228. בית — בני 250. לסיג 1, 18, 72, 93, 96, 112, 116, 253, 264, 278, 294, 659 ק׳, 691; primo 126; forte 178 — לסג 4. כולם 116, 150, 158. ובדיל ∾ וברזל 150, 180. וברזל ∾ ועופרת 669. ועפרת 1, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 101, 113, 114, 115, 126, 141, 154, 159, 168, 176, 182, 242, 243, 246, 251, 253, 258, 260, 270. בתוך — ^ב 126, 195 — אל תוך 23, 93, 116, 224, 246; nunc 250. ^כור 30 — בור primo 1. סיגים 1, 2, 3, 18, 23, 24, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 149, 150, 154, 155, 160, 172, 173, 178, 182, 195, 224, 243, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 279, 284, 286, 288, 294, 300 T, 601, 669, 691; primo 139, 141.

19. ^כה 126. כולכם 1, 154, 158. לסיגים 1, 2, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 91, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 155, 160, 172, 178, 182, 195, 198, 224, 226, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 288, 294, 601, 669, 691; primo 82, 141 — לסיגם 72. קובץ 4, 28, 89, 112, 150, 178, 182 — מק קבץ 72. ^אתכם 115. ירושלים 96.

20. קבוצת 72, 102, 116, 126, 150, 158, 172, 173, 224, 226. ועפרת 1, 28, 72, 82, 89, 91, 96, 100, 102, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 154, 168, 178, 182, 195, 242, 243, 246, 251, 253, 258, 260, 270. בור primo 1. להנתך 30 — להינתיך 96 — primo לחנתיך 99. אתכם — בתוכם 228.

21. אתכם — ת forte מ 115. נפחתי — 72 וונפחתי 28. עליכם — אתכם 96 — אתכם עליכם 126. עברתו forte 115.

22. כהתך 246 — כהיתוך 260 — כהתיך 96. ^כסף בתוך 91. בור primo 1. תותכו 224, 669 — תתנכו 1, 150. וידעת 253.

יהודה שפכתי חמתי עליכם : ויהי דבר 23
יהוה אלי לאמר : בן אדם אמר לה את ארץ 24
לא מטהרה היא לא גשמה ביום זעם : קשר 25
נביאיה בתוכה כארי שואג טרף טרף נפש אכלו
חסן ויקר יקחו אלמנותיה הרבו בתוכה : כהניה 26
חמסו תורתי ויחללו קדשי בין קדש לחל לא
הבדילו ובין הטמא לטהור לא הודיעו ומשבתותי
העלימו עיניהם ואחל בתוכם : שריה בקרבה 27
כזאבים טרפי טרף לשפך דם לאבד נפשות למען
בצע בצע : ונביאיה טחו להם תפל חזים שוא 28
וקסמים להם כזב אמרים כה אמר אדני יהוה
ויהוה לא דבר : עם הארץ עשקו עשק וגזלו 29
גזל ועני ואביון הונו ואת הגר עשקו בלא משפט :
ואבקש מהם איש גדר גדר ועמד בפרץ לפני 30
בעד הארץ לבלתי שחתה ולא מצאתי : ואשפך 31
עליהם זעמי באש עברתי כליתים דרכם בראשם
נתתי נאם אדני יהוה :

CAP. XXIII.

ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם שתים 2
נשים בנות אם אחת היו : ותזנינה במצרים 3
בנעוריהן זנו שמה מעכו שדיהן ושם עשו דדי
4 בתוליהן : ושמותן אהלה הגדולה ואהליבה
אחותה ותהיינה לי ותלדנה בנים ובנות ושמותן
5 שמרון אהלה וירושלם אהליבה : ותזן אהלה
תחתי ותעגב על מאהביה אל אשור קרובים :
6 לבשי תכלת פחות וסגנים בחורי חמד כלם
7 פרשים רכבי סוסים : ותתן תזנותיה עליהם
מבחר בני אשור כלם ובכל אשר עגבה בכל
8 גלוליהם נטמאה : ואת תזנותיה ממצרים לא
עזבה כי אותה שכבו בנעוריה והמה עשו דדי
9 בתוליה וישפכו תזנותם עליה : לכן נתתיה
ביד מאהביה ביד בני אשור אשר עגבה עליהם :
10 המה גלו ערותה בניה ובנותיה לקחו ואותה
בחרב הרגו ותהי שם לנשים ושפוטים עשו בה :
11 ותרא אחותה אהליבה ותשחת עגבתה ממנה
12 ואת תזנותיה מזנוני אחותה : אל בני אשור
עגבה פחות וסגנים קרבים לבשי מכלול פרשים
13 רכבי סוסים בחורי חמד כלם : וארא כי נטמאה
14 דרך אחד לשתיהן : ותוסף אל תזנותיה ותרא
אנשי מחקה על הקיר צלמי כשדיים חקקים
15 בששר : חגורי אזור במתניהם סרוחי טבולים

VARIÆ LECTIONES.

ושפכתי 116, 669. חמתי ^ 252. עליכם — ע sup. ras. 3 — כ sup. ras. 99.
23. יהוה ^ 30. אלי ^ 1. לאמר ^ 182.
24. אמור 150. את ^ 28. ארץ ^ 126. מטוהרה 112, 226, 669 — משמאה 224. הוא 115, 178, 210. ולא — לא 2° 23, 96, 150, 154, 182, 258; nunc 669. גושמה 28, 72, 112, 158, 198, 224, 226 — נשמה primo 99, 115; videtur 89.
25. נביאה 28. כאריה 96. שאג 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 115, 126, 141, 154, 155, 159, 173, 182, 195, 210, 224, 230, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 669; primo 178. טרף 1° — טורף 89, 112, 150, 226 — טרף* 195 — לטרף 669. נפש ^ 72. חוסן 4, 96, 112, 224, 264, 669. יקחו ^ 144, 243 — לקחו 93, 224. אלמנותיה 1, 4, 30, 72, 94, 102, 114, 115, 141, 154, 155, 159, 168, 253, 258, 260, 270 — ואלמנתיך 224 — ואלמנותיה 150, 173, 182, 669 — אלמנותיה* 91. רבו 30 — הרבה 145 — היו 228. בתכה 159.
26. כהני 96. בתירתי 72. קדש 100. בין primo 178. קודש 28. לחול 1, 2, 3, 4, 28, 29, 30, 72, 91, 93, 96, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 159, 172, 176, 178, 182, 210, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 669; primo 82, 141, 173. לא הבדילו ^ 96. לא - - - הבדילו bis 130. ובין — ו ^ 96, 101, 150. הטמא sup. ras. 113 — ה ^ 23, 96, 150, 178. לטהור ^ 82. הדיעו 4. ומשבתתי 1, 2, 4, 23, 30, 72, 91, 94, 96, 101, 102, 114, 115, 116, 141, 150, 154, 155, 159, 172, 182, 224, 249, 258, 260 — משבתתי 669. לא העלימו 30, 72; forte 4. בתוכה 663.
27. שריה* 126. כזאבים 93, 126. טורפי 4, 28, 96, 112, 150, 159. לשפך — ש sup. ras. 130 — לשפוך 669. דם נקי 96. ולאבד 116, 150, 669. נפשת 141, 154. בצע — 1° בצוע 112, 126, 150, 224, 264.
28. טחו — חו 96 — ח sup. ras. 82. להם ^ 1. תפל — טפל 23, 96 — ת sup. ras. 72, 91 — שוא ותפל 150. חוזים 102, 112, 150, 159, 224, 264. וקוסמים 112, 264. אומרים 112 — ואמרים 93 — ואומרים 150. אדני ∞ יהוה 182.
29. עם primo אם 99. עשקו 1° bis 144. עושק 112, 150, 283; primo 3. וגזלו ועד 28. עני 23, 30, 72, 114, 145, 150, 158, 182. במשפט — בלא משפט 96.
30. גדר 1° — נודר 112, 126, 150 — גדה 89. ועומד 112.
31. ואשפוך 112, 224. כליתם 23, 72, 93, 158, 226, 252, 253 — כיליתים 96.

1. ויהי bis 28.
2. נשים ^ 175.
3. ותזנונה 258 — ותזניה 1, 115. בנעריהן 30, 115, 159, 253, 258, 260, 264 — י ^ 195. מועכו 112, 126, 159, 172. שדהן 89. ושמה 30. בתולתיהן 115.

4. ושמתן 28, 93, 102, 126, 178, 258 — ושמיתם 115 — ושמתם 154. אהלה הג sup. ras. 100. הגדלה 28, 102, 113, 126, 154, 159, 224, 250 — ה ^ 155. ואהליבמה 4, 158; forte 96 — ואהליהבה 168. אחתה 93, 115, 130, 154, 159, 253, 258, 260. ותהיין 24, 30, 89, 182, 225, 279, 284, 286, 300, 691; nunc 82, 91. ותלדן 691. ושמתן 28, 30, 102, 154, 178, 227. שמרן 96 — שומרון 112. וירושלים 96. אהליבה sup. ras. 101 — אהליבמה 4 — הל sup. ras. 195.
4, 5. אהלה - - וירושלם ^ 115.
5. ותזן forte 158. ותעגבה 150. קרבים 4, 23, 28, 82, 94, 115, 141, 154, 159, 176, 182, 252, 253, 258 — קרובים ג 72. אל אשור קרובים ^ 224.
6. לבושי 4, 23, 89, 91, 93, 102, 112, 114, 115, 126, 150, 154, 158, 173, 180, 182, 224, 251, 253, 258, 260, 270, 271 A. פחת 30. כולם 1, 150. רוכבי 28, 112, 126, 150, 264.
7. תזנותיה — י ^ 96 — 182. עליהן 158. כולם 150. בכל ^ 173 — ובכל 96, 150, 158. גילוליהם 1, 4, 28, 93, 96, 150, 154 — גלוליהן 89.
8. במצרים 28, primo 154. עזבה לא ∞ 96. אתה 2, 4, 23, 28, 30, 82, 93, 96, 115, 126, 141, 150, 158, 159, 178, 182, 226, 253, 258, 260, 271 A. שכבי 150. בנעריה 2, 30, 93, 168, 253. והמה — ושמה 225. בתולתיה — בתליה 159. וישפכו את 115. 94.
9. ביד 2° — וביד 150. אשר ^ 99. עלהם 130.
10. והמה 224. ערותה — את ערותה 126 — ערבתה primo 158. ובנתיה 1, 2, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 102, 114, 139, 154, 155, 159, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260. ואתה 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 114, 115, 126, 128, 141, 150, 158, 182, 253, 258, 260, 271 A, 288 T. בחרב הרגו ∞ 28. לנשם primo 28. ושפטים 28, 72, 93, 96, 173, 224, 249 — ושפטום 182. בה — בתוכה 30, 72.
11. אחתה 150, 154, 168, 182, 253, 258, 260; primo 139. ואהליבמה 4. ותשחית 28. ענבתה primo 99. ממנה bis 89. תזנוניה 30. מזוני 252 — מזנני 89. אחתה 4, 30, 150, 154, 168, 178, 182.
12. ואל 115. קרובים 1, 2, 4, 23, 29, 72, 89, 93, 112, 150, 154, 178, 195, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 269; primo 128 — ם ^ 96. לבושי 2, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 114, 126, 150, 154, 158, 175, 178, 180, 224, 226, 253, 258, 260, 271 A — לבושים 96. מכלל 89, 96, 155, 249. רוכבי 28, 150, 264 — רכבים 158. בחרי 99. כולם 28, 94, 96, 150.
13. ואראה 30. נטמאה — מ ^ 28. דרך ^ 126. אחת 172, primo 158.
14. ותסף 23, 72, 96, 154; primo 178 — תוסף 130 — ותוסיף 93. אל — על 72 — את 30, 150. תזנותה 195. מחוקה 28, 96, 112, 150, 158, 224; primo 126. על — ע sup. ras. 28. הקיר — העיר 96 — ר sup. ras. 126. כשדים 1, 4, 23, 28, 29,

בראשיהם מראה שלישים כלם דמות בני בבל
16 כשדים ארץ מולדתם׃ ותעגב עליהם למראה
17 עיניה ותשלח מלאכים אליהם כשדימה׃ ויבאו
אליה בני בבל למשכב דדים ויטמאו אותה
18 בתזנותם ותטמא בם ותקע נפשה מהם׃ ותגל
תזנותיה ותגל את ערותה ותקע נפשי מעליה
19 כאשר נקעה נפשי מעל אחותה׃ ותרבה את
תזנותיה לזכר את ימי נעוריה אשר זנתה בארץ
20 מצרים׃ ותעגבה על פלגשיהם אשר בשר חמורים
21 בשרם וזרמת סוסים זרמתם׃ ותפקדי את זמת
נעוריך בעשות ממצרים דדיך למען שדי נעוריך׃
22 לכן אהליבה כה אמר אדני יהוה הנני מעיר
את מאהביך עליך את אשר נקעה נפשך מהם
23 והבאתים עליך מסביב׃ בני בבל וכל כשדים
פקוד ושוע וקוע כל בני אשור אותם בחורי חמד
פחות וסגנים כלם שלשים וקרואים רכבי סוסים
24 כלם׃ ובאו עליך הצן רכב וגלגל ובקהל עמים

צנה ומגן וקובע ישימו עליך סביב ונתתי לפניהם
25 משפט ושפטוך במשפטיהם׃ ונתתי קנאתי בך
ועשו אותך בחמה אפך ואזניך יסירו ואחריתך
בחרב תפול המה בניך ובנתיך יקחו ואחריתך
26 תאכל באש׃ והפשיטוך את בגדיך ולקחו כלי
27 תפארתך׃ והשבתי זמתך ממך ואת זנותך מארץ
מצרים ולא תשאי עיניך אליהם ומצרים לא
28 תזכרי עוד׃ כי כה אמר אדני יהוה הנני נתנך
ביד אשר שנאת ביד אשר נקעה נפשך מהם׃
29 ועשו אותך בשנאה ולקחו כל יגיעך ועזבוך ערם
ועריה ונגלה ערות זנוניך וזמתך ותזנותיך׃
30 עשה אלה לך בזנותך אחרי גוים על אשר נטמאת
31 בגלוליהם׃ בדרך אחותך הלכת ונתתי כוסה
32 בידך׃ כה אמר אדני יהוה כוס אחותך
תשתי העמקה והרחבה תהיה לצחק וללעג
33 מרבה להכיל׃ שכרון ויגון תמלאי כוס שמה
34 ושממה כוס אחותך שמרון׃ ושתית אותה

VARIÆ LECTIONES.

30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 114, 115, 141, 145, 150, 153, 158, 173, 178, 182, 253, 258, 260, 264, 651, 659 ק׳ — יים sup. ras. 130. חקוקים 2, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 102, 112, 114, 115, 126, 150, 154, 155, 159, 168, 173, 210, 224, 228, 252, 253, 258, 260, 300; primo 94. בששר 182 — primo בששך 96.

15. במותניהם 96 — במתניניהם 89. וסרוחי 150. טבלים 96, 252 — ם‸ 72, 150. בראשיכם forte 115 — במתניהם בראשיהם 96. מראה‸ 126 — ומראה 28 — מראה* 67. שלשים 1, 2, 3, 28, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 101, 113, 114, 126, 130, 139, 141, 144, 159, 175, 176, 178, 195, 225, 226, 227, 242, 252, 300. מלדתם 126, 258, 260, 264.

16. ותעגבה 1, 28, 30, 72, 93, 96, 101, 126, 195, 224, 249, 271 A, 283 A, 659 ק׳; primo 91, 141, 158. עיניהם 93, forte 115 — עינים 96. אליהם‸ 96 — י‸ 154, 159. כשדמה 28.

17. ויבואו 93. משכב 180. דודים 2, 4, 28, 72, 91, 112, 114, 115, 126, 150, 158, 173, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A. אתה 1, 2, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 114, 115, 141, 150, 158, 172, 182, 253, 258, 260, 283 — אתם 159. בתזנותם‸ 89 — ו‸ 30, 96, 159. בה — בם 96. נפשם 89. בהם 29.

17, 18. נפשי - - (6) - - מהם‸ 93.

18. ערותה - - - ותקע נפשי מעליה ותגל ∞ 115. תזנתיה 30, 195, 246 — את תזנותיה 91, 226. ותגל‸ תזנותיה‸ 145. את‸ 4, 30, 100, 158, 228. ותקע — ותקח 260. את נפשי 96. מעליה — מעלורת 150. אחתה 4, 28, 93, 126, 139, 154, 168, 249, 258, 260.

19. ותרב 658. תזנתיה 30 — תזנותה 28, 128 — primo תרנותיה 96 — ת 1° sup. ras. 99 — זנותה 150. לזכור 89, 112, 150, 154, 195, 225, 226, 253, 258, 260, 264 — primo תזכר 126. נעריה 2, 28, 30, 115, 249.

20. על — אל 198, forte 28. פילגשיהם 1, 3, 23, 30, 96, 112, 141, 159, 168, 172, 173, 182, 288, 602; forte 115. חמרים 3, 30, 82, 100, 101, 115, 126, 141, 172, 182, 224, 253, 258, 260, 264 — forte חמוריהם 28 — רים sup. ras. 130 — י‸ 145.

21. ותפקד 89. זמתך primo 195 — זמרת 112. בעשרת 159. במוצרים 30 — מצרים 28, 650 B. למען — ן‸ 115. נעריך 249.

22. לכן‸ 29 — ** לכן 128. אהליבמה 4, forte 176. אדני יהוה אלהים 28. את 1°‸ 226 — על 172. את 2°‸ 29 — יהוה — ואת 224. נקעה primo בקעה 159. מהם‸ 115, 224. —— והביאותים 1, 72, 112 — ם‸ 96 — י‸ 271 — והבאתים והביאתים 4, 29, 30, 89, 91, 115, 145, 150, 173, 180, 182, 224 — והבאתם 28, 93 — והבאתים אל הר 4. מסביב את 89 — nunc סביב 246.

23. בני 1° — ובני 178. כשדים — בני כשדים 30 — כסדים 1. פקד 1, 28, 89, 178. ושע 89 — שוע 150. וקוע ושוע וקוע 93. וכל 150, 224. אתם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 91, 94, 96, 114, 115, 139, 150, 154, 155, 158, 159, 182, 224, 253, 258, 260. בחרי חמד‸ 82. בחרי 246. חמד‸ 29. כלם - - - סוסים‸ 224. שלישים 4, 23, 28, 72, 89, 96, 102, 112, 114, 115, 150, 155, 173, 182, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A. וקראים 30, 89, 93, 101, 128, 154, 158 — קרואים 28 — ם‸ 145 — וקוראים 126, 651. רוכבי 28, 112, 150, 264. כלם 2° — כולם 28.

24. הוצן 23, 150, 158, 182, 224, 264 — והכן 96 — חוסן 4 — חוצן 112 — חצן 115, 130, 139, 160, 172, 288, 300, 663 T; primo 126. רכב‸ 224. צנה primo ציה 89. וקבע 28 — וכובע 150, 253 — ק sup. ras. 3, 128 — forte ומבע 96. ישמו 28. סביב‸ להם — לפניהם 28, 173 — ב 1° sup. ras. 82. מסביב — 115 — 226. ושפטו* 96 — ך sup. ras. 93. כמשפטיהם primo 158 — primo במשפיטיהם 2.

25. את קנאתי — 3 נקמתי 246. ויש 99. אתך 2, 3, ‡, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 115, 139, 141, 150, 158, 159, 182, 224, 253, 258, 260, 283 — אתי 96. בחימה 150. אפיך 1, 30; forte 82, 155. ואוזנן 96. יסרו 159. ואחריתך - - - - - בחרב‸ 4, 82. תפל 1, 2, 3, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 115, 126, 141, 150, 154, 158, 159, 182, 210, 224, 251, 252, 253, 258, 260; primo 178. ובנותיך 23, 24, 28, 67, 99, 100, 101, 112, 113, 126, 139, 144, 172, 175, 176, 230, 250, 251, 264, 269, 271 A, 277, 300 T. איש 96.

26. והפשיטוך — יטוך sup. ras. 139 — ט primo ס 82. כלי* 115.

27. את זמתך 96 — ז sup. ras. 28. זנותיך 23, 89, 99 — תזנותיך 30, 72, 145 — primo תזנותך 3. מצרים‸ — ו 93. מא מצרים 4, 91, 126, 154, 258, 260 — עליהם 28, 30, 130.

28. אדני‸ 30. הנני — הנה 101. נותנך 112, 113, 150, 172, 226. שנאתו 4 — שנאת* 195. ביד 2° — וביד 168, 251. אשר 2°‸ 29. מהם — ממך 149.

29. אתך 2, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 126, 130, 150, 182, 224, 252, 253, 258, 260. ולקח — ולקחך 30 — 96. יגיעך 102. ועזבך 126, 159 — ויעזבוך 115 — ועזבום 252. עירום 112, 172, 226, 271 A — עירם 3, 29, 67, 99, 101, 141, 144, 154, 175, 176, 180, 210, 225, 227, 252 — ערום 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 113, 114, 115, 126, 139, 150, 155, 168, 178, 195, 224, 230, 242, 246, 250, 251, 253, 258, 260, 264; primo 82; forte 130. ונגלת 269 — ה sup. ras. 112. ערות sup. ras. 114 — ערוה 29. זנוניך sup. ras. 168 — זנותיך 115. וזמתיך 96. ותזנתיך 96, 159, 172.

30. Com.‸ 144. עשו 96, 99, 160, 225 marg. 300 — עשוה 283. לך‸ 224. בזנותיך 96, 126, 227, 252 — בתזנותך 1 — נות sup. ras. 91 — בזנותך* 28. בגלליהם 30 — בגילוליהם 1, 93, 96, 150.

31. אחתך 28, 30, 115, 130, 150, 154, 159, 178, 182, 250, 251, 253, 258, 260. בוסה 89. בידיך 112.

32. כי כה 116 — כה ** 82. אמר bis 28. יהוה אדני ∞ 253. יהוה‸ 144. אחתך 28, 115, 130, 150, 154, 182, 251. תשתה 258. העמוקה 4, 72, 96, 102, 112, 126, 150, 158, 173, 182, 224, 253, 258, 260; forte 91. לצחוק 2, 4, 23, 195, 226, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A — ליצחק 159 — לשחק 28, 72, 93, 139, 149, 172, 252 — לשחוק 145. מרבה primo מרמה 115.

33. שברון 89, 112; videtur 72, 113, 158. שמה ושממה כוס‸ 115 — bis 99. ושממה sup. ras. 139 — ושמ sup. ras. 91, 141 — ומשמה 28, 30, 72, 112. כוס אהותך bis 130. אחתך 28, 30, 115, 150, 154, 168, 251, 253, 258, 260. שומרון 89, 112, 126 — שמורון 96.

34. אתה 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 114, 115, 141,

ומצית ואת חרשיה תגרמי ושדיך תנתקי כי אני
דברתי נאם אדני יהוה : 35 לכן כה אמר אדני
יהוה יען שכחת אותי ותשליכי אותי אחרי גוך
וגם את שאי זמתך ואת תזנותיך : 36 ויאמר
יהוה אלי בן אדם התשפוט את אהלה ואת
אהליבה והגד להן את תועבותיהן : 37 כי נאפו
ודם בידיהן ואת גלוליהן נאפו וגם את בניהן
אשר ילדו לי העבירו להם לאכלה : 38 עוד זאת
עשו לי טמאו את מקדשי ביום ההוא ואת
שבתותי חללו : 39 ובשחטם את בניהם לגלוליהם
ויבאו אל מקדשי ביום ההוא לחללו והנה כה
עשו בתוך ביתי : 40 ואף כי תשלחנה לאנשים
באים ממרחק אשר מלאך שלוח אליהם והנה
באו לאשר רחצת כחלת עיניך ועדית עדי :

41 וישבת על מטה כבודה ושלחן ערוך לפניה וקטרתי
42 ושמני שמת עליה : וקול המון שלו בה ואל
אנשים מרב אדם מובאים סובאים ממדבר ויתנו
צמידים אל ידיהן ועטרת תפארת על ראשיהן :
43 ואמר לבלה נאפים עת יזנה תזנותיה והיא :
44 ויבוא אליה כבוא אל אשה זונה כן באו אל
45 אהלה ואל אהליבה אשת הזמה : ואנשים צדיקים
המה ישפטו אותהם משפט נאפות ומשפט שפכות
46 דם כי נאפת הנה ודם בידיהן : כי כה אמר
אדני יהוה העלה עליהם קהל ונתן אתהן לזעוה
47 ולבז : ורגמו עליהן אבן קהל וברא אותהן
בחרבותם בניהם ובנתיהם יהרגו ובתיהן באש
48 ישרפו : והשבתי זמה מן הארץ ונוסרו כל
49 הנשים ולא תעשינה כזמתכנה : ונתנו זמתכנה

VARIÆ LECTIONES.

150, 158, 159, 175, 176, 182, 251, 253, 258, 260, 270; primo 128. — אני 150. תתנתקי — ת 2° sup. ras. 91, 93 — תנתקי 30. חרסיה 89. דברתי נאם ^ 180. יה:ה marg. add. — 3, 115, 130 אני יהוה

35. יהוה ^ 130. יען ^ 126 — יען אשר 225. שכחתי 28. אתי 1, 2, 3, 4, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 114, 115, 150, 154, 158, 159, 182, 210, 251, 252, 253, 258, 260, 270, 283, 659. ותשלכי 158, 180, 182, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283. אתי 1, 2, 23, 30, 72, 93, 94, 96, 102, 114, 115, 116, 150, 154, 158, 159, 172, 182, 251, 252, 253, 258, 260, 271, 279, 283, 284 — אתו 4 — bis 195. — ואת תזנותיך 225. כלמתך — 96 את זמתך — זמתך ותזנותיך primo 297.

36. יהוה ^ 29, 30. בן אדם ^ 224. התשפט 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 264 — nunc שפוט 243. את 1° bis 114. אהלה* 72. אהליבה sup. ras. 139 — אהליבמה 4 — primo אהליבא 99. ותגד 249. להן — לה: 96. תעבתיהן 1, 30, 72, 158, 172, 253, 258, 260 — תעבתהן 159 — תעבותיהן 2, 23, 242 — תועבתיהן 4, 82, 89, 93, 94, 102, 115, 116, 128, 139, 141, 154, 182, 195, 224 — תועבותיה primo 96.

37. בדיהן 115, 158 — בידיהם 154 — ן sup. ras. 130. ואת — ן 115 גלוליהם — 93, 96, 150 גילוליהן sup. ras. 128, 130 — ו ^ 176. וגם forte 126. ואת — וגם את 1. בניהם 30, 93, 224, 227, 228. לי — לו 159. העבידו forte 158. להם ^ 72 — להן 30, 96, 102, 139, 155, 158, 159, 175, 178, 195, 225, 253, 269, 271, 300.

38. זאת עוד זאת 28. ואת שבתותי הללו ^ 224. ואת — ו ^ 115. שבתתי 1, 2, 3, 4, 28, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 114, 115, 116, 139, 141, 149, 154, 155, 159, 182, 252, 253, 260, 271, 279, 283. חללי primo 96.

39 ההוא - - (7) - - ובשחטם ^ 224. וכשחטם 246 — ט primo ת 158. את bis 28. בניהם ואת 72. לגילוליהם 1, 4, 30, 93, 96, 150, 154, 226 — forte לגלליהם 82. והנה — את בית והנה 182. כה אמר 182. ביתי sup. ras. 112 — עמי 149.

40. שלח 128. אלהם 126, 150, 154 — להם 93. רחצת — וחצת 158. כחלת forte בחלת 114. עדי — י ^ 159.

41. מיטה 158 — מוטה 150 — מדה 2, 72. כבדה 30, 72, 94, 130, 154, 180, 182, 227, 269. ושולחן 4, 96, 112, 126, 224, 226, 258, 260. לפניך 93, 145; primo 91 — לפניהם 198, primo 154. ושמני וקטרתי ∞ 30. שמתי 96 — שמת* 3. עליה — לפניהם 182.

42. קול 224. שליו 96, 150, 158, 288, 602. האנשים 126. מרוב 4, 93, 112, 126, 150, 225, 226, 228, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 82, 130. מאדם 96. מבאים 224. סובאים ^ 89 — ו ^ 4, 28, 30, 72, 93, 116, 126, 141, 150, 153, 158, 171, 175, 178, 182, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 297, 651, 659 ק׳, 691 — באים* 96 — א ^ 29 — forte סכאים 115 — סלבאים 1. צמדים 72 — צמידין 173 — את צמידים 93. אל — על 23, 28, 96, 126, 130, 154, 159, 160, 180, 195, 225, 251, 252, 271 A, 288; primo 72, 178 — א sup. ras. 28, 91 — sup. ras. 168. ידיהם 99, 116, 182, 224 — ן sup. ras. 130 — שדיהן primo 176. ראשיהם 139, 182, 224, 253; primo 297.

43. ואומר 112, 253. ניאופים ∞ 1, 28, 30, 72, 82, 93, 115, 150, 251 — ניאפים 91 — נאופים 3, 24, 67, 89, 99, 112, 113, 114, 116, 126, 128, 130, 139, 144, 155, 159, 168, 172, 175, 178, 180, 224, 225, 227, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271 A, 300 T; primo 94 — נואפים 96. עתה 1, 2, 72, 89, 113, 116, 126, 150, 159, 178, 224, 252, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק׳, 691 — עת* 4 — forte שנת 96. יזנו 1, 28, 72, 115, 116, 150, 271 A, 659 ק׳, 691; primo 91, 113, 178. ת:נותה 2, 29, 99, 100, 102, 113, 144, 168, 176, 246, 271 A — ז ^ 96 — ותזנות 112 — את תזנותיה 93, 144 — ו ^ 175. והיא — א ^ 4, 93, 154, 158 — והוא 89, 178 — ו ^ 182.

44. ויבא 1, 2, 3, 4, 28, 29, 72, 89, 93, 96, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 159, 178, 210, 224, 251, 252, 253, 258, 260, 264 — ויבאו 30 — ויבואו 300. כבא 3, 4, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 141, 154, 155, 158, 159, 246, 251, 253, 258, 260, 264 — בבא 115. כן באו — כבא 253. ואל ^ 96. אהליבמה 4. זונה — ו ^ 116. forte 2. אשת — אשות הזמות 72 — אישות 126 — אשות 1, 23, 89, 101, 113, 150, 173, 178, 182, 224, 253, 258, 260, 264; primo 141, 297; forte 82, 139. הזימה 96.

45. צדיקם 23, 99, 100, 101, 130, 141, 144, 168, 172, 176, 180, 210, 246, 252, 254, 269, 271, 277, 283, 288 T, 300 T — צדקים 155 — הצדיקים 96. המה ^ 96. אתהם 4, 28, 30, 72, 93, 112, 149, 158, 160, 182, 205, 224, 227, 250, 253, 258, 260, 264, 283, 301, 309, 396, 431, 471, 526, 560, 562, 570, 575, 576, 587, 597, 606, 607, 632 — אותהן 29, 225, 307, 366, 418, 613, 636; forte 477 — אתהן 126, 612; primo 150. נאפת 96, 288 T, 289, 659 F — נואפות 1, 102, 112, 113, 115, 116, 130, 251 — נואפת 4, 178 — נאפו sup. ras. 144 — bis 224. ומשפט שפכות —— ושפכות 30. משפט 4. שפכות ^ 126 — ו ^ 1, 91, 168, 178 — שופכות 112, 113, 115, 150, 253, 258, 260 — שופכת 96. כי ^ 30, 72. נאפות — נואפת 4 — נואפות 1, 28, 112, 116, 126, 150, 251, 264 — 3, 23, 24, 30, 72, 89, 93, 94, 101, 114, 115, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 178, 182, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 271 A; primo 141; forte 82. הנה — המה forte 89; nunc 176. בידיהם 224, forte 3 — בידהן 96.

46. כי ^ 224. אדני — א primo י 3. עליהן 23, 28, 89, 93, 96, 101, 116, 126, 145, 158, 175, 176, 178, 195, 206, 210, 225, 226, 230, 242, 246, 253, 258, 260, 264, 270, 301, 313, 337, 355, 366, 392, 396, 408, 418, 421, 425, 506, 519, 530, 531, 570, 575, 587, 601, 639, 645, 648; primo 91, 113, 172; forte 297, 332; nunc 228 — עלהן forte 173 — יהם sup. ras. 428. קהל — קול 173 — הל sup. ras. 114. ונתון 1, 4, 82, 96, 101, 114, 115, 126, 172, 210, 224; forte 94. אתהם 154 — ה forte ן 93 — הן sup. ras. 67. לזועה ∞ 160 marg. 601; primo 112. ולבז — ולבת 96 — לבג 182.

47. עליהם 153, 224; primo 91, 141, 159. אתהן 23, 28, 29, 30, 72, 89, 115, 150, 154, 158, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 283. בחרבתם 4, 28, 30, 72, 102, 114, 115, 141, 154, 182, 251, 253 — בחורבותהן 96 — ם ^ 224. בניהן 158, 182, 271 A — ובניהם 150. ובנותיהם 2, 3, 23, 24, 28, 67, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 126, 128, 130, 139, 144, 150, 168, 172, 175, 195, 210, 230, 242, 249, 250, 252, 253, 254, 270, 300 T — ובנתיהן 30, 158, 178, 182, 271 A — ובנותיהן 1, 89 — ^ 224. יהרגו ובתיהן — ואחתיהם 4. יהרונו 150, 264, 283; primo 230. ובתיהם 30, 72, 154, 158, 172, 182, 224, 253; primo 141; forte 101, 126 — ואת בתיהם 96. ישרפו באש ∞ 96. ישרופו 112, 264.

48. ונוסדו primo 158. הנשים — האנשים 158. תעשנה 29, 93, 168, 253. כזמתכנה — בזמתכנה 182 — כזימתכ:ה 150 — כזמתכינה 154 — כזמותיכנה 96.

49. ונתנו — ונתתי 224. זמתכינה 224 — את זמתכנה 96. עליכם 145, 154 — כן sup. ras. 128 — עליהן 112 — כ sup. ras,

עליכן וחטאי גלוליכן תשאינה וידעתם כי אני
אדני יהוה :

CAP. XXIV.

1 ויהי דבר יהוה אלי בשנה התשיעית בחדש העשירי
2 בעשור לחדש לאמר : בן אדם כתוב לך את
שם היום את עצם היום הזה סמך מלך בבל
3 אל ירושלם בעצם היום הזה : ומשל אל בית
המרי משל ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה
4 שפת הסיר שפת וגם יצק בו מים : אסף נתחיה
אליה כל נתח טוב ירך וכתף מבחר עצמים
5 מלא : מבחר הצאן לקוח וגם דור העצמים
תחתיה רתח רתחיה גם בשלו עצמיה בתוכה :
6 לכן כה אמר אדני יהוה אוי עיר הדמים סיר
אשר חלאתה בה וחלאתה לא יצאה ממנה
לנתחיה לנתחיה הוציאה לא נפל עליה גורל :
7 כי דמה בתוכה היה על צחיח סלע שמתהו
8 לא שפכתהו על הארץ לכסות עליו עפר : להעלות
חמה לנקם נקם נתתי את דמה על צחיח סלע
9 לבלתי הכסות : לכן כה אמר אדני יהוה אוי
10 עיר הדמים גם אני אגדיל המדורה : הרבה
העצים הדלק האש התם הבשר והרקח המרקחה
11 והעצמות יחרו : והעמידה על גחליה רקה למען
תחם וחרה נחשתה ונתכה בתוכה טמאתה
12 תתם חלאתה : תאנים הלאת ולא תצא ממנה
13 רבת חלאתה באש חלאתה : בטמאתך זמה
יען טהרתיך ולא טהרת מטמאתך לא תטהרי עוד
14 עד הניחי את חמתי בך : אני יהוה דברתי באה
ועשיתי לא אפרע ולא אחוס ולא אנחם כדרכיך
וכעלילותיך שפטוך נאם אדני יהוה :
15, 16 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם הנני לקח
ממך את מחמד עיניך במגפה ולא תספד ולא
17 תבכה ולוא תבוא דמעתך : האנק דם מתים
אבל לא תעשה פארך חבוש עליך ונעליך תשים
ברגליך ולא תעטה על שפם ולחם אנשים לא
18 תאכל : ואדבר אל העם בבקר ותמת אשתי
19 בערב ואעש בבקר כאשר צויתי : ויאמרו אלי
העם הלא תגיד לנו מה אלה לנו כי אתה
20 עשה : ואמר אליהם דבר יהוה היה אלי לאמר :
21 אמר לבית ישראל כה אמר אדני יהוה הנני מחלל
את מקדשי גאון עזכם מחמד עיניכם ומחמל
נפשכם ובניכם ובנותיכם אשר עזבתם בחרב

VARIÆ LECTIONES.

126. וחטי 1 — י ſup. raſ. 93. גילוליכן 1, 4, 28, 96, 150, 154, 182 — גילוליכם 30 — גלוליכם 89 — ן ſup. raſ. 130. תשאנה 2, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 102, 114, 115, 126, 128, 154, 155, 159, 160, 168, 173, 178, 180, 224, 226, 288, 602; primo 141 — תשאן 158. וידעתן 224. ‸אדני 182 — יהוה 126, 225 —— יהוה אדני 158.

1. אלי לאמר 96. התשיעית 1, 4, 28, 101 — התשעת 82, 155, 159. העשרי 4. בעשר 2, 159.

2. כתב 28, 30, 72, 89, 93, 96, 113, 115, 139, 141, 145, 158, 159, 176, 182, 224, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 650 B, H, 659 ק', 691; primo 178. את 2° — ואת 115 ה — ואת 23, 28, 30, 72, 91, 93, 96, 158, 180, 182, 224, 258. אל — על 89, 96, 150, 154, 224, 250, 650 H. ירושלים 96.

3. ומשול 112, 158. אל — את 150, primo 28. כה אליהם 89. ‸אליהם 29 — ‸י 2, 4, 28, 82, 91, 93, 96, 114, 115, 141, 150, 154, 158, 195, 224, 249 — יה ſup. raſ. 139. ‸שפת 1° 159 — שפות 1, 4, 112, 158, 224. הסיר שפת bis 96. שפת 2° — שפות 1, 89, 93, 116, 150, 158, 224. יצוק 1, 4, 96, 112, 116, 126, 224. בו — אל 4.

4. אסוף 112, 116, 224. אליה — לתוכה 153. וכל 224. העצמים 126. מלאו 89.

5. לקח 23, 126, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 227, 253, 258, 260. דוד 224; primo 158; videtur 89. תחתיה ſup. raſ. 114 — תחתינה forte 130 — תחתר*** 1. רתחיה — נתחיה 128; forte 126. וגם 1, 4, 28, 93, 96, 126, 130, 150, 160, 180, 224, 258, 288; forte 158.

6. אוי — הוי 224 — א ſup. raſ. 154 — אל 96. הדמים מלאה 243. ‸בה 99 — *בה 96. ‸וחלאתה 258. לא יצאה ממנה bis 126. ‸לנתחיה 2° 112. הוציאוה primo 115 — ‸י 253, 260 — ‸ו 178. ‸גורל 180.

6—9. עיר - - (48) - - ‸הדמים 1.

7. ∾ צחיח 28. סלע — צלע 252. ולא 126, forte 130. על הארץ — לארץ 182. עפר — פ primo ל 4.

8. חימה 178. ולנקים — 114, 150 — *לנקום 3 — לנקום 28, 30, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 115, 126, 149, 173, 178, 195, 224, 225, 246, 251, 260, 264, 271 A. לבלתי — בלי 650 H.

9. אוי ſup. raſ. 154 — הוי 96 — ‸י 89. וגם 253, 258, 260, 264. אגדול 150. המדורה primo 115.

10. ∾ העצים הרבה 224. העצם 28, 93. ‸הדלק 176. והתם 30, 72, 150. הרחק 23, 153, 224. והעצמות — והעצמים 145. יחרו 150, primo 4, 115; forte 158 — ישרו 224.

11. והעמידיה 112, 144, 168, 227; primo 2 — ‸י 4. גחליה — גדליה 150. ריקה 1, 23, 89, 93, 94, 116, 154, 158, 159, 168, 182, 224, 225, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 150 — רקח 128; primo 126. תיחם 89 — חתם videtur 126 — תחר forte 150 — ח forte ר 158. נחושתה 96, 112 — נהושתא 126. בתכה 159. טומאתה 112, 126, 158, 253, 258, 260 — חלאתה 145. תתום 72, 112, 116.

12. Com. ‸ 180. תאנים ſup. raſ. 130 — תאונים 30, 72, 116, 158. חלאת 130, 175, 226, 288, 355; primo 115, 126 — הלאתה 4, 96. לא 72, 158. ‸ממנה 154.

13. בטמאתך — 72 כטמאתך — 112, 126, 158 בטומאתך — 96. בטמאתיך — 96 מטמאתיך. 91. ת primo ר — 28, 30, 102, 158 טהרתך. תטהרי 96, 150. ולא 126. עוד מטמאתך — 112, 158 מטומאתך — ת‸ 28 — תט ſup. raſ. 1. ‸עד 96. ‸את 30.

14. ולא 28, 30, 72, 96. אפרע primo אגרע 96. אחם 154. וכעלילתיך 1, 4. ו primo — י primo 89 — בדרכיך 258 — כדרכך 30, 82, 89, 93, 94, 113, 114, 115, 141, 154, 155, 159, 168, 172, 182, 224, 253, 260 — וכעללתיך 258. ‸שפטוך 72 — שפטתיך 96, 160, 224. נאם א 93. ∾ יהוה אדני 224.

16. לוקח 96, 112, 150, 158. ‸ולא תספד 29. ולא 1° — ‸ו 28, 30, 72, 93, 141, 155, 158, 258, 260; nunc 249. תספוד 96, 112, 113, 150, 210 — תספד ם 72. ולוא — ולא 1, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 159, 168, 172, 176, 178, 182, 210, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A. תבא 1, 4, 28, 30, 72, 93, 96, 113, 115, 116, 128, 141, 144, 150, 158, 178, 182, 224, 242, 246, 253, 258, 260, 264 — תניד 650 B. דמעתיך 96.

17. דום 1, 4, 89, 112, 115, 126, 150, 224, 251, 253, 283; primo 141. חבש 2, 30, 72, 113, 114, 128, 172, 269, 271, 283, 300. ונעלך 96, 126, 150, 168. תשיב 23. ברגלך 29, 91, 93, 96, 126, 159. לא 158.

18. בבקר 1° et 2° — בבוקר 283. ותמתי primo 126. ‸אשתי 126 — אשתו 159. ואעט primo 96. כאשר — ‸ר 72. צותי 112.

19. ויאמר 23, 93, 96, 145. הלוא 112, 128, 168, 210, 249, 269, 283. לנו — הרעה 4 — לך 691. כי — אשר 115, 691 — י ſup. raſ. 114. עושה 112, 224, 253, 258, 260, 264.

20. ואומר 112, 253, 260, 264. אלהם 23, 28, 91, 93, 102, 113, 114, 115, 126, 128, 150, 154, 173, 175, 195, 249, 251, 260.

21. עיניכם - - (13) - - ‸אמר 96. אמר 1° — אמור 112, 178, 224. ‸את 226. קדישי 1. עוזכם 4, 112. ומחמל — ומחמד 145, 286; primo 178; nunc 224. מ primo ל 99 — נפשיכם 96, primo 82, 115. ∾ ובניכם ובנותיכם 28. בניכם 93, 96, 102, 115, 173, 224, 249, 253, 258, 260, primo 176; nunc 2. ובנתיכם 2, 4, 30, 72, 94, 96, 113, 114, 115, 116, 130, 141, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 224, 226, 249, 258, 260, 269, 271, 283 — ובנתכם 149. עזבתם — ‸ז 28 — עשיתם 225, יפולו 112, 150.

22 יפלו׃ ועשיתם כאשר עשיתי על שפם לא תעטו
ולחם אנשים לא תאכלו׃ 23 ופארכם על ראשיכם
ונעליכם ברגליכם לא תספדו ולא תבכו ונמקתם
בעונתיכם ונהמתם איש אל אחיו׃ 24 והיה יחזקאל
לכם למופת ככל אשר עשה תעשו בבאה
וידעתם כי אני יהוה׃ 25 ואתה בן אדם
הלוא ביום קחתי מהם את מעוזם משוש
תפארתם את מחמד עיניהם ואת משא נפשם
בניהם ובנותיהם׃ 26 ביום ההוא יבוא הפליט
אליך להשמעות אזנים׃ 27 ביום ההוא יפתח פיך
את הפליט ותדבר ולא תאלם עוד והיית להם
למופת וידעו כי אני יהוה׃

CAP. XXV.

1 ויהי דבר יהוה אלי לאמר׃ 2 בן אדם שים פניך
אל בני עמון והנבא עליהם׃ 3 ואמרת לבני עמון
שמעו דבר אדני יהוה כה אמר אדני יהוה יען
אמרך האח אל מקדשי כי נחל ואל אדמת ישראל
כי נשמה ואל בית יהודה כי הלכו בגולה׃ 4 לכן
הנני נתנך לבני קדם למורשה וישבו טירותיהם
בך ונתנו בך משכניהם המה יאכלו פריך והמה
5 ישתו חלבך׃ ונתתי את רבה לנוה גמלים ואת
בני עמון למרבץ צאן וידעתם כי אני יהוה׃
6 כי כה אמר אדני יהוה יען מחאך יד ורקעך ברגל
ותשמח בכל שאטך בנפש אל אדמת ישראל׃
7 לכן הנני נטיתי את ידי עליך ונתתיך לבג לגוים
והכרתיך מן העמים והאבדתיך מן הארצות
8 אשמידך וידעת כי אני יהוה׃ כה אמר
אדני יהוה יען אמר מואב ושעיר הנה ככל
9 הגוים בית יהודה׃ לכן הנני פתח את כתף
מואב מהערים מעריו מקצהו צבי ארץ בית
10 הישימות בעל מעון וקריתמה׃ לבני קדם על
בני עמון ונתתיה למורשה למען לא תזכר בני
11 עמון בגוים׃ ובמואב אעשה שפטים וידעו כי
12 אני יהוה׃ כה אמר אדני יהוה יען עשות
אדום בנקם נקם לבית יהודה ויאשמו אשום
13 ונקמו בהם׃ לכן כה אמר אדני יהוה ונטיתי
ידי על אדום והכרתי ממנה אדם ובהמה ונתתיה
14 חרבה מתימן ודדנה בחרב יפלו׃ ונתתי את
נקמתי באדום ביד עמי ישראל ועשו באדום כאפי
וכחמתי וידעו את נקמתי נאם אדני יהוה׃
15 כה אמר אדני יהוה יען עשות פלשתים בנקמה

VARIÆ LECTIONES.

22. באשר 72. לא 1° — ולא 1.

23. ופאריכם 93, 112, 114, 115, 116, 126, 141, 155, 158, 178, 182, 224, 270 — ופארכם תתנו 150 — לא ופארכם 30. ראשכם 82, 128, 180. ונעלכם 96, 126, 252, 253, 260, 264; primo 130. ברגליכם ‸ 168 — י ‸ 253. ולא 1, 96. ונקמותם ∾ 1. בעונותיכם 96 — בעונותיכם 4, 28, 89, 112, 113, 116, 126, 149, 150, 154, 159, 178, 182, 249, 252, 264, 270, 271; primo 82, 94 — בעונותיהם primo 72. ונחמתם 112, 226; primo 99. איש — י primo ל 130. אל ‸ 30.

24. למפת 28, 253, 258, 260, 264. עשה ‸ 96. בבאה 1, 2, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 149, 155, 182, 246, 251, 253, 258, 260, 271, 283. יהוה אדני יהוה 172. אדני ‸ 30, 195 — יה אדני 4.

25. הלא 3, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 113, 114, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 172, 175, 182, 195, 210, 224, 226, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264. מהם ‸ 126. את ‸ 210. מעוזם 1, 3, 4, 28, 67, 96, 100, 101, 112, 113, 114, 116, 130, 139, 141, 144, 150, 158, 159, 172, 175, 198, 210, 224, 225, 226, 252, 253, 258, 260 — מעזכם forte 93, 126. תפארתכם 93, forte 126. את 2° — ואת 28, 251. עיניכם forte 28, 72, 126. משא — מחמד משא 115. ביניהם 116. ובנתיהם 1, 2, 4, 30, 91, 93, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 141, 150, 154, 182, 195, 224, 226, 253, 258, 260.

26. Com. ‸ 115. יבא 2, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 113, 114, 126, 150, 154, 158, 182, 224, 226, 246, 251, 253, 258, 260, 264. הפלט 28. אליך ‸ 1. להשמעת 96, 128, 226. אוזנים 96.

27. ביומא 182. פיך — את פיך 1. עוד ‸ 158. והייתה 28, 159, 253, 260 — והיתה 93 ל — והיתה 23, 100, 150, 158, 178; primo 99. למפת 113, 210. אדני יהוה 96.

2. שים ‸ 28. עלהם 224, 260 — אליהם 271 A, 288 — אלהם 93.

2, 3. עמון - - - והנבא ‸ 101.

3. בני 182. שמע 114. דברי 30. אדני 1° — א primo י 3. אדני - - יהוה ‸ 126. אל — על 112, 225; forte 28. כי נחל ‸ — בית 224. ואל 1° — ו ‸ 126. ואל 2° primo וכל 126. אדמת 375. בגלה 178.

4. נותנך 72, 112, 150, 168, 178, 246, 253, 258, 260, 264 — תנך sup. ras. 28. לבני — לבית 180. למרשה 28, 30, 93, 96, 154, 178. טירתיהם 30, 82, 94, 113, 114, 115, 128, 154, 159, 172, 175, 178, 224, 252, 253 — תי sup. ras. 139 — טירתם 149. ונתנו בך — ונתתי 96. בך 2° ‸ 224. משכניהם את 224 — משכנתיהם 115 — בך משכנותיהם 96. פרייך 28. והמה bis 28. חלביך 4, 158; primo 115; forte 2.

5. ונתת 72. את רבה ‸ 126. וידעתם — וידעו 28; nunc 145.

6. יהוה - - - כי ‸ 126. אדני ‸ 150, 251. ורקעך ברגל ‸ 72. ורקע 145. ותשכח primo 115. שאטך ‸ 126 — שטאך 154. אל primo את 115 — בכל אל 126. ישראל — מצרים 112.

7. הנני — הנה 28. נטתי 102 — ונטיתי 30 — forte נשיתי 89. את ‸ 30. לבז 28, 29, 30, 72, 116, 126, 145, 150, 159, 176, 224, 270, 271 A, 283 A, 659 ק׳, 691; primo 4; forte 2 — לבן primo 91, 93 — forte לבין 96. בגוים primo 3 — הגוים 96 — ל sup. ras. 128. והעבדתיך 28. אשמדך 28, 93, 252 — ואשמידך 150, 178.

8. כי כה 30. יהוה אדני ∾ 182. יהוה ‸ 30. אמור 91, 93, 99, 102, 112, 126, 178, 224. מאב 258. הנה ‸ 182. בכל 150, 198; primo 126; forte 139, 158. יהודה — ד ‸ 242.

9. פותח 28, 93, 102, 112, 113, 115, 126, 150, 246, 253. מעריו — מ sup. ras. 1. הישמות 3, 91 — הישימת 28, 29, 30, 67, 82, 99, 100, 101, 114, 126, 130, 154, 159, 172, 173, 175, 176, 242, 252, 271, 283. מעון — מעוז 271 A. וקריתימה 1, 23, 28, 30, 72, 91, 93, 112, 115, 116, 145, 150, 158, 160, 173, 178, 182, 195, 198, 210, 224, 227, 252, 253, 270, 271 A, 283 A, 288, 601, 658, 659 ק׳, 691; primo 2, 82, 126 — ת sup. ras. 168.

10. על בני — לבני 1. על primo אל 126. עמון 1° — ל ‸ 246, 253, 258, 260 — למרשה 102. ונתתיך 28. בגוים 243. תזכור 28 — ת sup. ras. 99 — תזכר את 253, 260. עמון 2° — עמון עוד 24.

11. ובמאב 28.

12. יהוה אדני ∾ 224. יהוה ‸ 89 — אלהים 251. אדם 28, 96 — אדום* 91 — באדום 178. בנקום 2, 23, 29, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 126, 150, 155, 158, 159, 168, 178, 182, 224, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 264. נקם sup. ras. 126 — נקום 182. אשם 28, 30, 72, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 159, 172, 173, 182, 224, 251, 253, 258, 260, 264, 355. מהם primo 4.

13. כה ‸ 145. ונטתי 24, 67, 100, 101, 102, 114, 175, 180, 195, 224, 250, 270, 271, 279, 284, 286, 288 T, 300 T — י 1° sup. ras. 82 — ונטותי 23 — ונתתי primo 176. אדום — ד sup. ras. 96. ובהמה* 3. ונתיתה ∾ 29 — ה ‸ 96. ודדניה 28 — ודדן 154 — יזורנה 4. יפולו 112, 150.

14. את 1° ‸ 96, 113. באדום 1, 2, 3, 4, 23, 24, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 224, 226, 227, 230, 242, 243, 246, 249, 250, 252, 254, 258, 260, 269, 270, 271, 283, 664. באפי 28, 30, 89, 115, 180, 264; forte 158 — כ sup. ras. 130. ובחמתי 28, 30, 89, 112, 115, 180; primo 126, 130; forte 158. את 2° — כי 249 — את* 96. נקמתי נאם ‸ 1. אדני* 96.

15. כי כה 30. יהוה אדני ∾ 4. יהוה ‸ 89, 158. עשית

וינקמו נקם בשאט בנפש למשחית איבת עולם׃
16 לכן כה אמר אדני יהוה הנני נוטה ידי על
פלשתים והכרתי את כרתים והאבדתי את
שארית חוף הים׃ 17 ועשיתי בם נקמות גדלות
בתוכחות חמה וידעו כי אני יהוה בתתי את
נקמתי בם׃

CAP. XXVI.

1 ויהי בעשתי עשרה שנה באחד לחדש היה דבר
יהוה אלי לאמר׃ 2 בן אדם יען אשר אמרה צר
על ירושלם האח נשברה דלתות העמים נסבה
אלי אמלאה החרבה׃ 3 לכן כה אמר אדני יהוה
הנני עליך צר והעליתי עליך גוים רבים כהעלות
הים לגליו׃ 4 ושחתו חומות צר והרסו מגדליה
וסחיתי עפרה ממנה ונתתי אותה לצחיח סלע׃
5 משטח חרמים תהיה בתוך הים כי אני דברתי
נאם אדני יהוה והיתה לבז לגוים׃ 6 ובנותיה
אשר בשדה בחרב תהרגנה וידעו כי אני יהוה׃

7 כי כה אמר אדני יהוה הנני מביא אל צר
נבוכדראצר מלך בבל מצפון מלך מלכים בסוס
8 וברכב ובפרשים וקהל ועם רב׃ בנותיך בשדה
בחרב יהרג ונתן עליך דיק ושפך עליך סללה
9 והקים עליך צנה׃ ומחי קבלו יתן בחמותיך
10 ומגדלתיך יתץ בחרבותיו׃ משפעת סוסיו יכסך
אבקם מקול פרש וגלגל ורכב תרעשנה חומותיך
11 בבואו בשעריך כמבואי עיר מבקעה׃ בפרסות
סוסיו ירמס את כל חוצותיך עמך בחרב יהרג
12 ומצבות עזך לארץ תרד׃ ושללו חילך ובזזו
רכלתך והרסו חומותיך ובתי חמדתך יתצו ואבניך
13 ועציך ועפרך בתוך מים ישימו׃ והשבתי המון
14 שיריך וקול כנוריך לא ישמע עוד׃ ונתתיך
לצחיח סלע משטח חרמים תהיה לא תבנה
עוד כי אני יהוה דברתי נאם אדני יהוה׃
15 כה אמר אדני יהוה לצור הלא מקול מפלתך
באנק חלל בהרג הרג בתוכך ירעשו האיים׃
16 וירדו מעל כסאותם כל נשיאי הים והסירו את

VARIÆ LECTIONES.

primo 150. בנקמה ^ 23. נפש 23, 158. איבת ^ 126, 224. עולם ^ 150.

16. כה ^ 182. אדני ^ 251. נטה 4, 23, 30, 72, 89, 94, 96, 115, 158, 172, 182, 224, 258, 260. ידי ^ 126, 150 — את ידי 173, 180, 250. אל 116. — על כריתים 93, 150; forte 126 — כריתם 28. והאבדתים forte 176.

17. ועשית 115. נקמת 4, 172. גדולות 1, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 135, 190, 154, 173, 182, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 270; primo 94 — גדולת 4, 113, 115, 158 — sup. ras. 130 — ו ^ 172. בתכחות 1, 2, 23, 72, 89, 93, 102, 114, 141, 158, 159 — בתוכחת 4, 155, 225, 252, 258. חימה 30, 150. אדני יהוה 30. בתתי — נתתי 182. את ^ 96. נקמתי בם — נקמתיכם 115. נקמתי — חמתי 226.

1. עשרי 260. שנה ^ 96. באחד ^ 4. יהוה ^ 2.

2. צור 28, 93, 96, 102, 112, 226, 253, 258, 260, 264, 270; forte 139 — צור * 126. על primo אל 126. ירושלים 96. האח primo האו 99. דלתת 28. נסבה primo נשבה 93. החריבה 145.

3. אדני יהוה — יהוה אלהים 72. אדני bis 4. והעליתי צור עליך bis 145. צור 93, 96, 112, 126, 149, 168, 182, 264. והעלתי 28, 126, 226, 251, 252, 258, 260, 271.

4. חמת 3, 82 — חמות 1, 2, 23, 24, 29, 30, 67, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 114, 115, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 154, 155, 159, 168, 171, 175, 176, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 242, 243, 246, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 271, 277, 283, 300 T, 659 — חומת 72, 150, 158. צר sup. ras. 130 — צור 96, 112, 149, 168; primo 139. והרצו 28. וסחתי 3, 4, 23, 28, 29, 30, 89, 99, 102, 113, 139, 149, 155, 158, 172, 226, 253, 258, 260 — ופיחיתי 93, 112, 115, 154 — וסיחתי 1, 72, 96, 150, 182. אתה 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 93, 94, 96, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 159, 182, 210, 226, 243, 246, 251, 253, 258, 260, 270, 271, 283, 659. לסחיח 96.

5. אני יהוה 1. דברתי נאם אדני ^ 182. דברתי נאם ^ 145. והייתה 145. לבז ^ 112, 126. בגוים 252, 253; primo 89 — ל sup. ras. 128.

6. ובנתיה 4, 23, 30, 72, 82, 89, 94, 96, 113, 115, 139, 141, 154, 155, 158, 159, 178, 182, 210, 224, 226, 249, 253, 258, 260. אדני יהוה 96.

7. כי ^ 1, 4, 158. אדני יהוה — יהוה אלהים 28. אל צר ^ 30. אל primo על 28. צור 23, 96, 112, 168, 182. נבוכדנאצר 89, forte 154 — נבוכד נאצר 150, 224 — נבוכד נצר 96 — ו ^ 144 — נבוכד ראצר 271 A — את נבוכדראצר 155, 258, 264, 691. א ^ 99 — מצפון ^ 101 — ו ^ 283. בסוסים 102. ברכב 126, 158, 224 — ורכב 1. ובקהל 30, 96; forte 72. עם 72, 96, 158.

8. בנתיך 2, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 113, 114, 115, 128, 154, 155, 168, 178, 182, 224, 225, 227, 246, 249, 253, 258, 260 — ו sup. ras. 139. בשדה ^ 30. יהרוג 150, 195 — יהרגו forte 176. ושפך — דיק ושפך דיין 150. עליך 2° — עליה 253. סוללה 4, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 172, 173, 176, 178, 182, 224, 226, 227, 249, 251, 253; primo 94. דיק 154. סוללה 253 — צנה

9. בחמתיך 3, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 113, 114, 115, 126, 128, 141, 154, 155, 175, 195, 210, 243, 251, 253, 258, 260, 271 A, 277, 288 T, 300 — בחומותיך 29, 102, 112, 150, 182, 225 — בחומתיך 2, 149, 158. ומגדלותיך 1, 4, 100, 102, 112, 114, 150, 224, 230, 242, 249; primo 128. יתץ ^ 30 — יתוץ 112, 126, 264. בחרבתיו 2, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 155, 159, 168, 172, 182, 210, 225, 226, 227, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 269, 270 — בחרבתיך 96 — ברחבתיו 224.

10. אבקים 93. וגלגל פרש ∞ 159. תיעשנה primo 159 — ר sup. ras. 72. חמתיך 2, 23, 72, 89, 115, 154, 155, 159, 172, 182, 243, 253, 258, 260 — חמותיך 28, 30, 102, 126, 224, 226, 249, 270 — חומתיך 1, 4, 29, 82, 94, 114, 116, 139, 158; primo 141. בבאו 1, 2, 4, 23, 29, 30, 72, 82, 91, 94, 101, 115, 116, 126, 130, 141, 144, 154, 155, 159, 172, 175, 178, 182, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 271, 283; primo 128 — בבא 93. כמבאי 4, 30, 72, 89, 93, 115, 116, 128, 139, 141, 144, 154, 155, 159, 168, 178, 182, 251, 253, 258, 260, 264 — כמובואי 28 — במבואי 112, primo 99. מבוקעה 4, 82, 93, 96, 150, 158.

11. בפרסת 178 — בפרשות primo 116 — כפרשות 150. ירמס — יומם 224 — ירמוס 28, 96, 112, 182, 250. את ^ 258. חצתיך 4, 93, 112, 113, 115, 158, 159, 172, 178, 243, 253, 258, 260 — חצותיך 2, 23, 89, 114, 126, 251, 264, 270 — חוצתיך 3, 30, 72, 82, 94, 102, 116, 141, 155, 210, 226, 246 — י ^ 182. יהרוג 112, 150 — יהרגו 178; forte 126, 176. ומצבת 113, 115, 154, 159, 251. עוזך 4, 28, 96, 112, 115, 116, 150, 158. לארץ bis 72.

12. חיליך 150 — חליך 28, 128, 251, 289 — ך primo ר 4. רכולתך 112, 126, 150, 158, 224. חומותיך ו sup. ras. 139. חמתיך 23, 72, 89, 115, 126, 154, 178, 253, 258, 260 — חמותיך 1, 2, 243, 249 — חומתיך 28, 82, 93, 94, 155, 158. חמדתיך 4, 28, 89, 96. יתוצו 112, 150, 283. ואבנים primo 128. ועצך 145. ועפריך 224. ישמו 224.

13. שיריך וקול כנוריך ^ 126. שריך 89, 93, 160, 172, 195 — שיר sup. ras. 139. כנריך 102 — כינוריך 28, 150, 258, 260, 264 — בצוריך primo 96. ולא 1.

14. משטח — משמח 96. תהיה ^ 253. לא תבנה עוד ^ 23, 154. ולא 1. אני ^ 226, 227. יהוה 1° ^ 1, 4, 23, 93, 94, 154, 158, 172, 182, 225, 228, 253, 258, 260 — non punctat. 2. אדני יהוה — יהוה אלהים 28.

15. כי כה 72, 178. אדני ^ 178 — אדני א 96. לצר 3, 4, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 115, 126, 141, 158, 172, 173, 195, 226, 252; primo 113. הלוא 2, 3, 101, 112, 115, 182, 252, 269, 271, 279, 283, 284, 300; primo 94. מקל 139, 243. מפלתיך 28. בתוכתך 1. — בתכך 159. הרג — הורג 28. באנוק 112.

16. וירדו - - - - הים ^ 82. מעל כסאותם — מכסאותם 224. מ ^ 72 — כל מעל 96 — מעל. כסאתם 28, 72, 93, 102, 113, 141, 178, 258, 260, 264. ותסירו primo 89 — והסידו ערלו 145.

מעיליהם ואת בגדי רקמתם יפשטו חרדות ילבשו
על הארץ ישבו וחרדו לרגעים ושממו עליך :
17 ונשאו עליך קינה ואמרו לך איך אבדת נושבת
מימים העיר ההללה אשר היתה חזקה בים היא
18 וישביה אשר נתנו חתיתם לכל יושביה : עתה
יחרדו האין יום מפלתך ונבהלו האיים אשר בים
19 מצאתך : כי כה אמר אדני יהוה בתתי אתך
עיר נחרבת כערים אשר לא נושבו בהעלות עליך
20 את תהום וכסוך המים הרבים : והורדתיך את
יורדי בור אל עם עולם והושבתיך בארץ תחתיות
בחרבות מעולם את יורדי בור למען לא תשבי
21 ונתתי צבי בארץ חיים : בלהות אתנך ואינך
ותבקשי ולא תמצאי עוד לעולם נאם אדני יהוה :

CAP. XXVII.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : ואתה בן אדם שא
3 על צר קינה : ואמרת לצור הישבתי על מבואת
ים רכלת העמים אל איים רבים כה אמר אדני
4 יהוה צור את אמרת אני כלילת יפי : בלב ימים
5 גבוליך בניך כללו יפיך : ברושים משניר בנו לך
את כל לחתים ארז מלבנון לקחו לעשות תרן
6 עליך : אלונים מבשן עשו משוטיך קרשך עשו שן
7 בת אשרים מאיי כתים : שש ברקמה ממצרים
היה מפרשך להיות לך לנס תכלת וארגמן מאיי
8 אלישה היה מכסך : ישבי צידון וארוד היו
9 שטים לך חכמיך צור היו בך המה חבליך : זקני
גבל וחכמיה היו בך מחזיקי בדקך כל אניות
10 הים ומלחיהם היו בך לערב מערבך : פרס ולוד
ופוט היו בחילך אנשי מלחמתך מגן וכובע תלו
11 בך המה נתנו הדרך : בני ארוד וחילך על
חומותיך סביב וגמדים במגדלותיך היו שלטיהם
12 תלו על חומותיך סביב המה כללו יפיך : תרשיש
סחרתך מרב כל הון בכסף ברזל בדיל ועופרת
13 נתנו עזבוניך : יון תובל ומשך המה רכליך בנפש

VARIÆ LECTIONES.

מעילהם 28, 30, 93, 99, 100, 114, 115, 251 — יהם ſup. raſ. 195. רקמת primo 176. יפשטו 4, 96, 154. ועל 28, primo 154 — ישבו — ע ſup. raſ. 1. — אל bis 150 — אל 23, nunc 158 — ‸ ſup. raſ. 112. עליך קינה 93.

17. ונשאו עליך ‸ 224. ונשא ונשאו 115. לך ‸ 72. נשבת 23, 96, 253, 258, 260, 264. העיר ‸ 171. ההוללה 1, 4, 28, 93, 112, 126, 150, 158, 224, 250 — הללה 252. הייתה 28. חזקה ‸ 112. הוא 2, 4, 28. ויושביה 28, 96, 112, 126, 150, 182, 264, 283; forte 139 — וישבה 4. חתתם 2 — חיתיתם 96. יושביה ſup. raſ. 100 — ו ‸ 2, 3, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 115, 128, 149, 154, 155, 158, 159, 176, 178, 210, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271; primo 113, 141.

18. ועתה 116, 150, 224. יחרדו ‸ 224. האיין 1, 2, 23, 89, 149, 154, 172, 173, 178, 226; primo 82; forte 94 — האיים 30, 96, 115, 150, 224; primo 126, 159 — האיזן 101 — האים 253; primo 4 — והאיין 182. יום ‸ -- האיים 126. ביום 154. ביד primo 159 — בים. מפלתיך 28. האים 116, 168, 226 — היום האיים 4. בצאתך 250.

19. כי bis 3. בתיתי 2, 89, 112. אותך 2, 82, 89, 91, 93, 101, 112, 155, 175, 243, 264, 270, 271 A; primo 94. עיר ‸ 1, 126. נחרבה 126. בערים 28, 159; forte 115, 130. נשבו 96, 144, 195, 242, 251 — forte נושב 126 — נושבה 154. כהעלות 112, primo 130, 158. רבים 168.

20. והרדתיך 159, 264 — ד ‸ 30 — ר ‸ 224. את 1° — אל 28, 30, primo 126. ירדי 4, 23, 30, 94, 173, 178, 260. (9) -- אל -- בור ‸ 182. והשבתיך 96, 113, 159, 168. כחרבות 91, 94, 113, 128, 150, 153, 155, 160, 168, 249, 251, 253, 258, 288, 300 T, 602; primo 93; videtur 141, 158. מעולם — מ ‸ 93. את 2° primo אל 126. ירדי 4, 23, 30, 159, 173 — יורדו 99. לא ‸ 1. תשב 30, 89. החיים 30, 96, 224.

21. אנתך אתנך 93. ותבוקשי 112, 150. תמצא 224. עוד ‸ 126. עולם 126.

2. אדם ‸ 182. שם — שא 283. על forte עול 126 — אל 198. צור 24, 93, 94, 96, 112, 139, 182, 210, 230, 254, 269, 271 A. קינה* 96.

3. לצר 1, 2, 4, 29, 30, 72, 82, 115, 116, 126, 172, 178, 195, 226, 253, 258, 260, 264; primo 113, 141; forte 128. השבת 28, 30, 72, 89, 91, 115, 126, 128, 139, 150, 154, 158, 159, 171, 173, 176, 178, 253, 258, 260, 659 ק׳, 691 — היושבתי 1, 4, 100, 144, 155, 172, 225, 249, 270, 277, 286 — הושבתי 227 — היושבת 3, 93, 96, 101, 112, 116, 126, 168, 182, 264; primo 82. מבאת 23, 72, 113, 224, 253, 258, 260, 264 — מבואות 4, 96, 101, 112, 126, 155, 172, 178, 225, 249; primo 139 — מבאורת 102, 115. הים 30, 93, 246. רוכלת 102, 150, 155, 178 — רכלתך 224. אים 252. Poſt רבים ſpat. 144, 176. יהוה — אדני יהוה אלהים 154. אדני ‸ 251. צור ‸ 116 — ו ‸ 1, 2, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 115, 126, 128, 141, 154, 158, 159, 173, 224, 226, 243, 253, 258, 260. אתה 96. אמרת* 89 — אומרת 153. כלולת 150. יופי 1, 3, 4, 28, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 126, 139, 144, 150, 154, 168, 178, 182, 224, 226, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 270.

4. Com. ‸ 180. גבליך 102, 195 — י ‸ 1, 176. בוניך 72, 94, 112, 113, 115, 150, 173. יופיך 72, 96, 150.

5. ברשים 30, 94, 250 — כחש ברושים 150. משניר ‸ 116 — ארת — מ ‸ 72. בנו forte בינו 82 — באו 93, primo 91. אל 260. לחתם 145, 198, 336 — לוחיתים 93, 112, 313, 461 — לחותים 30, 150, 264, 392, 423, 490 — לחתיים 154 — forte לחתכם 96 — לוחתים 155, 158, 309. ארז forte ארץ 126. תורן 4, 28, 72, 96, 112, 113, 150, 225, 253, 258, 260, 264.

6. אלנים 4, 28, 126, 283. מבשן ‸ 226 — מבשן* 96. עשו 1° ‸ 96. משטיך 3, 28, 89, 113, 126, 172, 178, 195, 224, 253, 258, 260, 264, 270. קדשך — קרשך 1, 4, 112, 150, 301, 330, 356, 392, 403, 491, 505, 524, 590, 601; primo 28, 149, 154, 309, 337, 357, 423, 616; forte 242, 297, 342, 414, 526, 614. עשו שן ‸ 126. שן ‸ 72. בת ‸ 562. אשורים 1, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 112, 115, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 210, 224, 264, 301; primo 139. מאיים 112. כתים ‸ 126 — כתיים 1, 30, 89, 93, 96, 99, 100, 112, 115, 116, 145, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 178, 224, 225, 251, 270, 271 A, 300, 301, 658, 659 ק׳; primo 82.

7. ושש 116 — ששי 159. בריקמה 28, 150 — ב ‸ 30, 72. מצרים 1. מפרשיך 89 — מפרסך 115 — ך ‸ 182. להיות — היה 96. לנס ‸ 112. אלשה 249.

8. יושבי 28, 91, 96, 101, 112, 113, 139, 144, 150, 168, 172, 175, 176, 224, 230, 269, 270. צידן 2, 30, 94, 154, 159, 253, 260; primo 195 — י ‸ 28. וארד 28 — וארוך 155. צר 1, 23, 29, 30, 72, 82, 96, 115, 126, 128, 141, 158, 172, 224, 226, 243, 246, 252, 253, 258, 260, 264. המה ‸ 113. חובליך 112, 150, 264 — חבלייך 4.

9. וזקני 116. גבל* 4. וחכמה 4, 145. (6) -- מחזיקי -- בך ‸ 82. מחזקי 115, 226. ומליחיהם 89. בך 2° ‸ 4 — לערוב 89. והיו — היו 2° 115. בך מחזקי בדקך כל אניות הים 93, 102, 112, 115, 182. מערביך 89, 91, 178; primo 155.

10. ופוט ולוד ∾ 210. ולוד — ד ſup. raſ. 130. בחיליך 182, 260, 264 — י ‸ 28, 178. מלחמתיך 28. וכובע תלו — וכובעת לו 150. וכבע 226 — וקובע 271 A.

11. וחליך ∾ 28. חמתיך 1, 30, 93, 102, 115, 128, 154, 173, 253, 258, 260 — המותיך 23, 28, 126, 210, 224, 269, 283 — חומתיך 4, 72, 82, 91, 94, 99, 155, 168, 175, 182. וגמדים — וגמרים 96, 526, 541, 601; forte 28, 82 — וג forte ת 505. במגדלתיך 2, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 102, 113, 115, 126, 128, 141, 154, 155, 159, 172, 178, 182, 224, 242, 250, 253, 258, 260, 300 — לו ſup. raſ. 139 — על מגדלותיך 112. סביב -- (6) -- וגמדים ‸ 418. חומותיך - - - - - וגמדים ‸ 206, 570. תלו - - - המה bis 28. חמתיך 2, 4, 23, 72, 89, 102, 113, 115, 128, 154, 155, 182, 253, 258, 260 — חמותיך 30, 93, 224 — חומתיך 3, 82, 91, 94, 158, 168 — חומו ſup. raſ. 141. המה — קמה 150. בלכלו 150. יופיך 72, 150, 154.

12. Com. ‸ 93. סוחרתך 112, 150 — סחרתיך 1, 4, 96; primo 155. מרוב 91, 96, 112, 150, 178, 226. וברזל 96. ובדיל 180 — ל ‸ 182. ועפרת 1, 3, 4, 29, 30, 72, 82, 89, 94, 96, 113, 115, 128, 141, 144, 154, 159, 168, 172, 173, 178, 195, 210, 224, 242, 243, 246, 253, 270. עזבניך 2, 89, 96, 113, 116, 149, 175, 178,

14 אדם וכלי נחשת נתנו מערבך : מבית תוגרמה
15 סוסים ופרשים ופרדים נתנו עזבוניך : בני דדן
רכליך איים רבים סחרת ידך קרנות שן והובנים
16 השיבו אשכרך : ארם סחרתך מרב מעשיך בנפך
ארגמן ורקמה ובוץ וראמות וכדכד נתנו בעזבוניך :
17 יהודה וארץ ישראל המה רכליך בחטי מנית ופנג
18 ודבש ושמן וצרי נתנו מערבך : דמשק סחרתך
ברב מעשיך מרב כל הון ביין חלבון וצמר צחר :
19 ודן ויון מאוזל בעזבוניך נתנו ברזל עשות קדה
20 וקנה במערבך היה : דדן רכלתך בבגדי חפש
21 לרכבה : ערב וכל נשיאי קדר המה סחרי ידך
22 בכרים ואילים ועתודים בם סחריך : רכלי שבא
ורעמה המה רכליך בראש כל בשם ובכל אבן
23 יקרה וזהב נתנו עזבוניך : חרן וכנה ועדן רכלי

24 שבא אשור כלמד רכלתך : המה רכליך במכללים
בגלומי תכלת ורקמה ובגנזי ברומים בחבלים
25 חבשים וארזים במרכלתך : אניות תרשיש שרותיך
מערבך ותמלאי ותכבדי מאד בלב ימים :
26 במים רבים הביאוך השטים אתך רוח הקדים
27 שברך בלב ימים : הונך ועזבוניך מערבך מלחיך
וחבליך מחזיקי בדקך וערבי מערבך וכל אנשי
מלחמתך אשר בך ובכל קהלך אשר בתוכך
28 יפלו בלב ימים ביום מפלתך : לקול זעקת
29 חבליך ירעשו מגרשות : וירדו מאניותיהם כל
תפשי משוט מלחים כל חבלי הים אל הארץ
30 יעמדו : והשמיעו עליך בקולם ויזעקו מרה ויעלו
31 עפר על ראשיהם באפר יתפלשו : והקריחו אליך
קרחא וחגרו שקים ובכו אליך במר נפש מספד

VARIÆ LECTIONES.

195, 210, 258, 260 — י ^ 4 — בעזבוניך 115, 154, 251.

13. יוון 154; forte 141 — ויון 1 — יוין 224. תבל 29, 82, 94, 99, 100, 116, 139, 144, 159, 173, 210, 225, 242, 250, 252, 260, 264, 271, 283, 288, 601, 602 — ותובל 1, 28, 96, 115, 150, 158, 178, 198, 224, 251 — ותבל 270. המה ^ 89. רוכליך 91, 112, 150, 264. ובבל כלי 72 — ובבלי 30. נחשרת * 91 — נחושרת 283. ונתנו 28. מערבך 96 — מערביך 4.

14. מבירת ^ 4 — י ^ 93. תורגמה ∾ 150 — ו ^ 28, 113, 172, 195, 224, 258, 260. סוסירת primo 99. עזבניך 28, 89, 93, 102, 113, 115, 178, 258, 260.

15. רוכליך 28, 112, 150, 264 — רכלים 89 — י ^ 224. סחורת 4, 24, 101, 112, 126, 150, 154, 172, 253, 264; primo 139 — סחרות 159. ידיך 158, forte 126 — ירך 1. קרנרת 246, 253, 258, 260 — primo קרנך 3. והבנים 1, 4, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 126, 154, 158, 176, 178, 224, 226, 251, 252, 253, 258, 260, 659 ק, 691 — והכנים 150.

15 — 24. רכליך - - (95) - - איים ^ 366.

16. אדם 153, 161, 230, 249, 337, 355, 417, 524, 541, 559; primo 28, 89, 203, 206, 356, 409, 614; forte 490, 526. סיחרתך 93, 112, 150, 182, 249, 264 — סחורתך 28. מרוב 4, 28, 93, 112, 126, 150, 168, 182 — מרב כל הון 145. מעשיך — כל הון 30. בנופך 93, 96, 150, 224; primo 155; forte 126 — primo בנפת 128 — מרב 145. וארגמן 96, 115, 150, 224. ∾ ובוץ ורקמה 96. בוז ובוץ 101. וראמות 29, 67, 89, 99, 100, 101, 130, 141, 144, 172, 225, 226, 230, 242, 243, 252, 254, 270, 271, 279, 284, 286, 288 T, 300, 659 — ורמות 1 — ור ^ 126. ובדכוד 96, 150, 178, 182 — וכרכד 128. בעזבניך 4, 28, 89, 94, 102, 113, 115, 141, 155, 210, 258, 260 — ז ^ 145 — עזבוניך 30, 72 — עזבניך 225.

17. וישראל — וארץ ישראל 72. המה primo אמה 126. רוכליך 112, 150, 158, 264 — י ^ 258. בחיטי 4, 93, 96, 150, 178, 258, 260, 264; primo 115 — primo כחטי 158. מינירת 150, 258 — מבית primo 4, 28 — מנות primo 99. וצורי 283 — צר sup. raf. 1. נתינו 96. מערכך 4 — מערביך 158 — מעזבניך 225.

18. סוחרתך 112, 150, 224 — סחרתיך 4, 96, 182. ברב מעשיך — ברבי 227. ברב ^ 182 — ברוב 93, 112, 150, 178, 224, 264 — מרב 30 — ב 1° sup. raf. 99. מרוב 4, 96, 112, 126, 150, 168, 182, 258, 260, 264. הון — ה sup. raf. 115. צחר — שחר 250.

19. ויון ^ 4 — ויוון 96, 154, 224, 258, 260 — ן sup. raf. 1 — primo ויול 155. מאזל 72, 94, 150, 225, 226, 264, 691. עזבוניך 30 — ו ^ 28, 89, 93, 94, 102, 115, 246, 258, 260, 269 — י ^ 195 — מעזבוניך 224. עשות ^ 96 — לעשות primo 1, 176 — ו ^ 258. וקדה forte 4, 158. במערביך — 4 כמערבך 28. היה ^ 115.

20. דדן bis 150. רוכלתך 93, 112, 150 — רכלתיך 158, 182, 260 — רוכלתיך 264 — סחרתך 271 A, 300. חופש 4, 150, 182.

21. עדב 150. סוחרי 28, 112, 126, 150, 264. ידיך primo 158 — * ידך 28. אילים 227 — ואלים 1, 4, 23, 30, 72, 93, 96, 149, 150, 155, 158, 159, 226, 260, 269, 271 — ואילם 29, 82, 91, 94, 100, 113, 115, 116, 126, 130, 141, 144, 175, 176, 195, 210, 246, 250, 252, 258, 264, 271 A, 288 T, 300 T — ואולם 99. ועתדים 28, 96, 141, 150, 250. בם — marg. add. בן בני 145. סוחריך 112, 126, 150, 154, 249, 264 — סחרתיך primo 30 — יך sup. raf. 100, 128.

22. רוכלי 93, 112, 150, 264 — primo ככלי 4 — ר sup. raf. 128. ורעמא 226, 258. רכלך 28 — רוכליך 112, 150, 264 — חכליך 144 — חבליך 155, 249. בושם 96, 150, 283 — forte בשר 28. וכל 115, 126, 155, 225, 251 — ו ^ 158. וזהב ^ 115. נתנו ^ 1. עזבניך 28, 93, 94, 102, 115, 155, 253, 258, 260 — בעזבוניך 30.

23. חדן primo 28. ובנה 150. וערן 72. רוכלי 112, 150, 264. שבה 96 — primo שוא 126. אשר 116, 224. בלמד forte 158. רוכלתך 93, 112, 150, 195 — רכלתיך 89 — primo רכלתם 224 — רבלתך 99.

24. רוכליך 28, 112, 150, 154, 182. במכלולים bis 126 — במכלולים 1, 2, 4, 23, 72, 82, 89, 91, 96, 112, 113, 115, 150, 154, 155, 159, 176, 178, 180, 182, 224, 225, 226, 269, 271 A; primo 94, 139. בגלמי 3, 4, 72, 141, 252. ובגנזי 93 — forte ובבגדי 96. ברמים 1, 24, 29, 67, 82, 99, 102, 113, 116, 126, 130, 139, 160, 172, 176, 178, 226, 242, 243, 270, 288, 300 T — בורמים 28. ובחבלים 115, 178. חבושים 23, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 115, 126, 139, 150, 158, 172, 182, 224, 246, 249, 252, 258, 260, 264. וארוזים 4, 72, 93, 126, 150, 158, 182; primo 113. במרכולתך 72, 93, 96, 112, 158, 182 — במרכלתיך 150 — במרכלתם 224 — primo במכבלתך 115 — במרכלתך במכלו 99.

25. אניות bis 72. שרתיך 4, 28, 72, 115, 178, 253, 258, 260, 269 — שדותיך primo 150. מערכך 99 — מערביך 93, 96, 150 — במערבך 225.

26. Com. ^ 242. במים רבים הביאוך bis 224. הוניך במים 28. הבאוך 1, 24, 29, 67, 99, 101, 102, 130, 144, 155, 175, 176, 195, 225, 230, 252, 254, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 288 T, 659. השאטים 23, 89, 96, 102, 128, 150, 154, 158, 168, 172, 182, 225, 227, 252; primo 115. איתך 2, 3, 23, 29, 30, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 126, 128, 154, 155, 172, 178, 226, 227, 264, 271 A, 300 T. קדים 1, 96. שברך primo 158. בלבב 224 — לב sup. raf. 91.

27. הוניך 23, 28, 89; forte 139. ועזבניך 28, 30, 93, 102, 155, 253 — י ^ 96. מערביך 72, 89, 93, 96, 150, 224. מערבך - - - - מלחיך ^ 180. מלחייך 154, 182. וחובליך 89, 102, 112, 150, 224, 264 — וחובלייך 182 — ך ^ 158. מחזקי 28, 253, 258, 260, 264. בזקך 224. ועורבי 112. מערביך 224. כל ^ 93. מלחמך 126. אשר 1° — בכל אשר 30. בלב - - - - בך ^ 175. ובכל ^ 30 — ב ^ 28, 72, 96, 154, 158, 182, 224, 250, 269, 271, 279, 284, 286, 288, 300; nunc 198. כל קהלך sup. raf. 115, 195. קהליך 96, 159, 253, 258, 260, 264. יפולו 126. בים 89.

28. חבלך 28 — חובליך 93, 102, 112, 150, 264. מגרשרת 4, 113, 154, 243 — מגרושורת 93.

29. מאניותיהם ^ 115 — ו ^ 154 — primo באניותיהם 4 — יהם sup. raf. 24 — מאימתיהם 150 — מאניותהם 158. כל 1° — וכל 28. תופשי 93, 112, 150, 195, 226. משוש 116, forte 89. חיבלי 93, 112, 264. אל — על 102, 180, 198, 650 B. ארץ 96. יעמודו 112, 126, 283.

30. והשמיעו — והשיאו 224. בקלם 159. וזעקו 154. ובכו מרה 23. עפר — ר primo ל 99. יתפלשון 145.

31. אליך 1° — עליך 93, 172, 224. קרחה 3, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 114, 116, 128, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 160, 168, 171, 173, 176, 180, 182, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 228, 242, 243, 249, 253, 270, 271 A, 283 A, 288, 300, 601, 602, 658, 659, 691; primo 113, 115 — א sup. raf. 2, 126, 130, 139, 141. במר forte כמר 72.

32 מר : ונשאו אליך בניהם קינה וקוננו עליך מי
33 כצור כדמה בתוך הים : בצאת עזבוניך מימים
השבעת עמים רבים ברב הוניך ומעריביך העשרת
34 מלכי ארץ : עת נשברת מימים במעמקי מים
35 מערבך וכל קהלך בתוכך נפלו : כל ישבי האיים
שממו עליך ומלכיהם שערו שער רעמו פנים :
36 סחרים בעמים שרקו עליך בלהות היית ואינך
עד עולם :

CAP. XXVIII.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם אמר לנגיד
צר כה אמר אדני יהוה יען גבה לבך ותאמר
אל אני מושב אלהים ישבתי בלב ימים ואתה
3 אדם ולא אל ותתן לבך כלב אלהים : הנה
4 חכם אתה מדנאל כל סתום לא עממוך : בחכמתך
ובתבונתך עשית לך חיל ותעש זהב וכסף
5 באוצרותיך : ברב חכמתך ברכלתך הרבית חילך
6 ויגבה לבבך בחילך : לכן כה אמר אדני יהוה
7 יען תתך את לבבך כלב אלהים : לכן הנני מביא
עליך זרים עריצי גוים והריקו חרבותם על יפי

8 חכמתך וחללו יפעתך : לשחת יורדוך ומתה
9 ממותי חלל בלב ימים : האמר תאמר אלהים
אני לפני הרגך ואתה אדם ולא אל ביד מחללך :
10 מותי ערלים תמות ביד זרים כי אני דברתי
11 נאם אדני יהוה : ויהי דבר יהוה אלי לאמר :
12 בן אדם שא קינה על מלך צור ואמרת לו כה
אמר אדני יהוה אתה חותם תכנית מלא חכמה
13 וכליל יפי : בעדן גן אלהים היית כל אבן יקרה
מסכתך אדם פטדה ויהלם תרשיש שהם וישפה
ספיר נפך וברקת וזהב מלאכת תפיך ונקביך בך
14 ביום הבראך כוננו : את כרוב ממשח הסוכך
ונתתיך בהר קדש אלהים היית בתוך אבני אש
15 התהלכת : תמים אתה בדרכיך מיום הבראך
16 עד נמצא עולתה בך : ברב רכלתך מלו תוכך
חמס ותחטא ואחללך מהר אלהים ואבדך כרוב
17 הסוכך מתוך אבני אש : גבה לבך ביפיך שחת
חכמתך על יפעתך על ארץ השלכתיך לפני
18 מלכים נתתיך לראוה בך : מרב עוניך בעול
רכלתך חללת מקדשיך ואוצא אש מתוכך היא
אכלתך ואתנך לאפר על הארץ לעיני כל ראיך :

VARIÆ LECTIONES.

32. עליך 28, 116. בניהן 115. וקננו 2, 72, 96, 102, 113, 128, 130, 141, 144, 154, 168, 175, 176, 178, 224. עליך —— ע sup. ras. 67. מכצור 1. — מי כצור כצר 29, 30, 114, 139, 154, 172, 176, 224, 226, 271, 279, 284 — primo בצור 158. כדומה 1, 23, 93, 96, 112, 115, 126, 154, 158, 178, 182, 224, 251, 253, 258, 260, 270 — כדוניה 150 — כד sup. ras. 4. בתוך bis 149.

33. כצארת 112, 158. עזבנך 28 — ו‸ 30, 89, 113, 115, 155, 253 — י‸ 96, 258. השבעתיך 253 — השבעת* 91. ברוב 1, 4, 28, 82, 93, 96, 112, 150, 168, 182, 224, 226, 253, 258, 260, 264. הניך 23, 258, 260 — י‸ 30, 96. ומערבך 30, 114, 168, 173, 253. העשררת — ת forte ש 115.

34. מים — מ‸ 150. מעריבך 150 — ומערבך 28. בתוכה 96 — ו‸ 159.

35. יושבי 28, 89, 96, 112, 270, 279, 284, 286. ומלכהם 28 — וכל מלכיהם 30. שער bis 150.

36. סוחרים 112, 224, 264. שרקו — שממו 225 — רק sup. ras. 94. ואנך 89.

2. אמור 93, 112, 126, 150. צור 89, 93, 96, 112. אדני יהוה — יהוה‸ 178. אני — ם primo 3. אדני — י 28. יהוה אלהים — forte 126 — בן — 2° אדם 258, 260, 264. מושב 96. אנשי — בן אדם 195. : אלהם‸ 30.

3. מדניאל 1, 4, 28, 30, 72, 91, 93, 96, 115, 116, 150, 154, 158, 175, 182, 224, 225 marg. 226 marg. 264, 288, 300, 691; primo 2, 30, 114, 128, 141, 155, 178, 251, 297; forte 82 — דנ sup. ras. 130. וכל 28, 30, 72, 150, 153, 182 — כל* 91. לא‸ 225. עממך 89.

4. כהכמתך primo 72. ובתבונך 126. ותעש לך 250. באצרתיך 4, 72, 93, 102, 113, 115, 116, 128, 155, 158, 159, 172, 182, 224, 226, 242, 251, 253, 258, 260 — באצרותיך 30, 91, 114, 126, 175, 195; primo 141 — באוצרתיך 1, 2, 23, 28, 82, 89, 94, 154, 243, 246, 271, 279, 283, 284, 286.

5. ברב כי 115 — ברוב 28, 93, 112, 253. חכמתיך 158. ברכולתך 93 — וברכולתך 150 — וברכלתך 115, 154, 158, 251 — חיליך 226 — ך‸ 154. לבך 30, 96; nunc 150. בחיליך 150, 173 — בחליך 28.

6. אמר‸ 113. יהוה אדני ∞ 4 — יהוה אלהים 28. תתן primo 182. לבך 30, 150.

7. מביא bis 28 — primo עליך 126. חרבתם 4, 72, 91, 102, 113, 154, 178, 226, 251 — ו sup. ras. 82 — ח*רבותם (ם primo ך) 96. יפי‸ 72 — פי 126 — יופי 1.

8. ירדוך 28 — יורדך 29, 154 — יורידוך 1, 4, 23, 72, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 115, 126, 128, 150, 155, 172, 173, 178, 182, 195, 226, 242, 246, 251, 253, 258, 260, 270, 271, 283, 691; primo 141 — ירידוך 159. ממתי 89, 126.

9. האמור 93, 112, 114, 224, 227; primo 139. הורגיך 93, 126, 253, 264; forte 139 — הורגך 102, 112, 113, 159 — הרגיך 1, 91, 101, 149, 158, 180, 258, 260. ולא אל‸ 252. ביד — לפני 4 — ביד זרים 115. מחלליך 1, 2, 3, 24, 28, 29, 67, 91, 93, 96, 101, 112, 113, 116, 126, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 173, 175, 176, 178, 182, 210, 224, 226, 227, 242, 252, 270, 271 A, 691; primo 82; forte 99.

10. ממותי 154, 224. ערילים 150. אני יהוה 1. נאום 28, יהוה אדני ∞ 171.

12. שא — שים 96 — שא על צר 149. קנה 96. על — אל 150. צר 1, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 93, 96, 102, 113, 115, 126, 141, 150, 154, 159, 172, 178, 182, 224, 226, 253, 258, 260, 264. לו‸ 115. אתה — ה sup. ras. 2 — ה‸ 154. חתם 3, 4, 23, 28, 30, 72, 113, 114, 115, 116, 130, 158, 182, 226, 251, 253, 260. תבנירת forte 158. יופי 2, 3, 4, 23, 28, 72, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 126, 150, 154, 172, 176, 178, 182, 195, 224, 226, 249, 253, 258, 260, 264; forte 130.

13. כעדן 210. היירת — ת sup. ras. 139 — היתה 1 — הית* 96 — היות 150. וכל 182. מסוכתך 4, 28, 89, 93, 96, 101, 102, 112, 115, 126, 150, 154, 173, 182, 224, 226, 242, 251, 253, 258, 260; primo 128; forte 94. אדם פטדה ויהלם‸ 72. אודם 112. ויהלום 4, 28, 30, 112, 126, 150, 168, 224, 264, 270, 283. שיהם 112, 178, 283 — ושהם 96. וישפה‸ 91 — ויושפה 28. נופך 112, 283. זהב 1, 72, 102, 154, 155, 226, 258, 260. תופיך 96, 112, 150, 158, 226 — תופך 28 — י‸ 251 — ת‸ 1. ונקבך 28, 126. מיום 270. כננו 101, 113.

14. ברוב 150. ממשך 89. הסכך 4, 72, 96, 126, 141, 155, 178, 226. קדוש 96 — קודש 150 — הקדש 4 — קדש* 126. היירת‸ 126 — forte היות 115. איש forte 176. התהלכתי 89 — התהלכת* 91.

15. אתה — היה 145. בדרכך 102. ביום 182. עד‸ 115. בך — בה 89. עולתת 1 — ו sup. ras. 115 — 99 עולתך primo 99.

16. ברוב 89, 93, 112, 115, 126, 139, 150, 226, 253, 260, 264. רכולתך 23, 28, 93, 112, 126, 150, 158. מלו — מלאו 150, 154, 224 — מלך 96. ואחליך 89. ואברך videtur 93. כרב 93, 102, 113, 116 — ברוב 89. הסכך 29, 89, 99, 100, 102, 113, 116, 130, 139, 144, 155, 175, 176, 230, 243, 246, 300.

17. ביופיך 150, forte 126. שחתה 116, 172, 182, 224. יפעתיך 28. על 2° — אל 82. הארץ 154. מלאכים 28, primo 96 — ך מלכים 150. נתתיה 96. לדאוה forte 89 — לראיה 99 — לראות 112.

18. מרוב 4, 82, 89, 96, 99, 112, 126, 150, 168, 178, 224, 253 — ברב 182. עונך 1, 2, 4, 23, 29, 30, 72, 89, 94, 96, 101, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 173, 178, 180, 182, 224, 225, 226, 249, 253, 258, 260. מעול forte 28. רכולתך 93, 126, 145, 150, 158 — רכלתיך 89, forte 139. חללתך 150. מקדשך 2, 3, 23, 28, 30, 72, 96, 115, 116, 126, 139, 144, 145, 149, 150, 153, 154, 155, 182, 225, 249, 253, 258, 260, 269, 271 A. ואוציא

19 כל יודעיך בעמים שממו עליך בלהות היית
20 ואינך עד עולם : ויהי דבר יהוה אלי לאמר :
21 בן אדם שים פניך אל צידון והנבא עליה :
22 ואמרת כה אמר אדני יהוה הנני עליך צידון
ונכבדתי בתוכך וידעו כי אני יהוה בעשותי בה
23 שפטים ונקדשתי בה : ושלחתי בה דבר ודם
בחוצותיה ונפלל חלל בתוכה בחרב עליה מסביב
24 וידעו כי אני יהוה : ולא יהיה עוד לבית ישראל
סלון ממאיר וקוץ מכאב מכל סביבתם השאטים
25 אותם וידעו כי אני אדני יהוה : כה אמר אדני
יהוה בקבצי את בית ישראל מן העמים אשר
נפצו בם ונקדשתי בם לעיני הגוים וישבו על
26 אדמתם אשר נתתי לעבדי ליעקב : וישבו עליה
לבטח ובנו בתים ונטעו כרמים וישבו לבטח
בעשותי שפטים בכל השאטים אתם מסביבתם
וידעו כי אני יהוה אלהיהם :

1 בשנה העשרית בעשרי בשנים עשר לחדש היה
2 דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם שים פניך על
פרעה מלך מצרים והנבא עליו ועל מצרים כלה :
3 דבר ואמרת כה אמר אדני יהוה הנני עליך פרעה
מלך מצרים התנים הגדול הרבץ בתוך יאריו
4 אשר אמר לי יארי ואני עשיתני : ונתתי חחיים
בלחייך והדבקתי דגת יאריך בקשקשתיך והעליתיך
מתוך יאריך ואת כל דגת יאריך בקשקשתיך
5 תדבק : ונטשתיך המדברה אותך ואת כל דגת
יאריך על פני השדה תפול לא תאסף ולא תקבץ
לחית הארץ ולעוף השמים נתתיך לאכלה :
6 וידעו כל ישבי מצרים כי אני יהוה יען היותם
7 משענת קנה לבית ישראל : בתפשם בך בכפך
תרוץ ובקעת להם כל כתף ובהשענם עליך
8 תשבר והעמדת להם כל מתנים : לכן כה

VARIÆ LECTIONES.

2, 3, 4, 28, 72, 89, 93, 96, 99, 102, 112, 115, 126, 150, 154, 158, 160, 172, 178, 182, 226, 227, 242, 288, 602; primo 82, 128, 141 לפני — 19 לעיני* 115, 178. הוא 91 ‸ אש. 159 ואציא — 116. ראיך fup. raf. 168 — רואיך 4, 91, 112, 150, 283.

19. ידעיך 30, 72, 82, 89, 96, 101, 113, 154, 155, 175, 182, 253, 258, 260, 264; primo 141 — יודעך 28. בעמים primo בעמך 100. להורת 89.

21. אל — על 96, 178; primo 89. צדון 28 — ו‸ 1, 3, 4, 113, 115, 154, 159, 251. עליך — 1 עליו — 3 עליה* 182.

22. צדון 28, 260 — ו‸ 113, 154, 251. בתכך 283. בעשתי 1, 23, 28, 72, 82, 93, 102, 113, 130, 155, 173, 182, 246; primo 128. בה ∞ שפטים 96. בה 1° — בך 102, 128, 145; nunc 154 — בם primo 3, 4 — ה fup. raf. 30. שפטום 100. בה 2° — בך primo 224, nunc 154.

23. בה‸ 115. ודבר 252. בחצתיה 93, 113, 115, 178, 224, 242, 249, 251 — בחוצותיה 28, 30, 72, 114, 155 — 2, 3, 23, 91, 94, 102, 128, 141, 154, 159, 172, 176, 182, 210, 253, 258, 260, 270 — בחוצותיך 96. ונפל 224. חלל‸ 150 — fup. raf. 154. עליה — ע fup. raf. 3. סביב 155.

24. Com.‸ 126. לבית — לבני — 1 לבני לבית 96. סילון 1, 50, 93, 112, 150, 226; forte 130. מכאיב 1, 23, 28, 30, 50, 60, 72, 89, 93, 96, 99, 106, 108, 112, 115, 116, 125, 149, 150, 158, 168, 172, 173, 182, 224, 227, 253, 258, 260, 264; primo 82, 113, 141; forte 94, 144 — ב fup. raf. 130, 139. סביבותם 2, 28, 29, 50, 89, 108, 112, 116, 125, 155, 195, 225, 264, 271 A, 283. השאטים 89. אתם 1, 4, 23, 28, 29, 30, 50, 72, 82, 93, 94, 102, 106, 108, 113, 115, 116, 141, 150, 158, 159, 172, 182, 224, 242, 251, 253, 258, 260, 270, 271, 279, 283, 284, 659 — forte 96. אתה 96. יהוה אדני — 173 יהוה אדני יהוה 96. אדני‸ 1, 28, 72, 102, 128, 141, 180, 225, 228 — א primo י 3. יהוה fup. raf. 125.

25. כי כה 145. יהוה אדני ∞ 112 — יהוה צבאות — 80 יהוה 108. יהוה‸ 91. בקבצני primo 1. בית‸ 96 — forte בני 1. מן — בין 384. נפוצו 4, 19, 23, 93, 110, 112, 114, 126, 129, 168, 178 — נפוצתם 150. בם 1° fup. raf. 195 — שם 4, 30, 76, 89, 95, 96, 102, 111, 115, 116, 129, 136, 158, 300, 384 — ונקדשתי בם‸ 150. ב fup. raf. 23, 28, 50, 72, 91, 269, 297 — וקדשתי 182. העמים 191. בם 2°‸ 251. העמים — הגוים 95, 129 — ונתתי — אשר נתתי 80. יעקב 95. העמים הגוים 76.

26. לבטח עליה ∞ 28. לבטח 1°‸ 180. ובנו - - - - לבטח‸ 126, 158, 178. וישבו לבטח‸ 115. בעשתי 4, 19, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 93, 96, 102, 107, 108, 110, 111, 113, 115, 128, 136, 159, 172, 182, 191, 210, 224, 251, 384 — בעשתן 145 — עליה 72. ם‸ 80 — השטאים ∞ אותם 150. לכל 95. בעשתי 2, 24, 29, 67, 76, 89, 91, 112, 116, 129, 139, 195, 243, 249, 254, 264, 269, 271, 278, 292; primo 155. מסביבתם‸ 80 —— מסביבותם 19, 24, 29, 50, 67, 83, 89, 94, 99, 100, 108, 109, 112, 139, 168, 178, 195, 243, 246, 249, 250, 252, 254, 264, 270, 292. וידעו כי‸ 2. יהוה אלהיהם — יהוה אדני 150. 172. אלהיכם — 93 אלהיהם‸ 80, 95, 144, 159, 178; primo 28, 251; forte 2, 126 — אלהים 109.

1. העשירית 3, 4, 23, 28, 29, 50, 72, 76, 80, 91, 93, 96, 101, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 125, 126, 129, 130, 136, 150, 168, 172, 173, 177, 178, 182, 196, 198, 223, 224, 246, 253, 258, 260, 264, 271, 278, 283, 294, 384; primo 139, 141 — העשירת 89, 113 — ת‸ 151. בעשרי‸ 151 — בעשירי 1, 18, 28, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 126, 129, 136, 150, 154, 158, 159, 170, 182, 195, 198, 223, 224, 251, 253, 258, 260, 264, 294, 384; primo 141, 177, 297 — בעשיר 93.

2. בן‸ 28. אל — על 196, primo 158. מלך‸ 72 — bis 107, 150. מצרים‸ 224 — מצרים 109. פ על 96. כלו 18, 109, forte 384 — כולה 129.

3. ואמרת — ת‸ 115. יהוה אדני ∞ 107. עליך‸ 129 — 18. התנין — 114 התנם 109, 145. מלך‸ 107, 136, 182. אליך 23, 72, 76, 80, 108, 109, 115, 129, 136, 145, 150, 158, 244, 250, 251, 384; primo 3, 95, 125, 258 — התניה primo 4. הגדל 82, 113. הרובץ 93, 102, 106, 112, 125, 150, 182, 196, 264 — ‸ 80. יאוריו 89, 91, 93, 106, 108, 109, 112, 125, 126, 139, 258, 260, 264, 294 — יראיו 129 — יארו 177 — י 1° fup. raf. 3. ‸אשר - - יארי 145. אשר‸ 80. לי‸ 18. יאורי 91, 93, 106, 109, 112, 125, 126, 136, 149, 258, 264, 294; primo 139. עשיתני 1, 4, 18, 19, 23, 28, 50, 60, 72, 76, 91, 93, 95, 102, 106, 109, 110, 111, 112, 125, 126, 136, 153, 158, 178, 182, 196, 224, 253, 258, 260, 264, 283, 294, 691; primo 3, 113, 115 — ע fup. raf. 130 — ת fup. raf. 168 — עשתני 154, 384.

4. חחים 1, 2, 18, 19, 28, 29, 30, 50, 60, 67, 72, 76, 80, 82, 91, 93, 94, 96, 102, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 129, 136, 145, 150, 154, 158, 159, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 195, 196, 210, 224, 225, 227, 244, 252, 253, 264, 270, 294, 356, 384, 659 ק', 666, 691 — החיים 106, 108; primo 95 חים — 107 — ים fup. raf. 141. בלחיך 28, 80, 91, 96, 102, 159, 224, 384 — primo כלחייך 158 — primo בלחיים 93. יארך 28 יאוריך 89, 93, 109, 126, 158, 264; primo 139, 141 — יאורך 125, 294 — 107 יאוריך על פני השדה. בקשקשותיך 29, 99, 125, 139, 182, 258, 283. ‸והעליתיך - - (6) - - בקשקשתיך 180. והעליתיך מתוך יאריך fup. raf. 112 — ‸ 145. והעלתיך 89, 114 — והעליתך 168. בתוך 196, 250. יאוריך 89, 93, 107, 125, 126, 158, 178, 264, 294; primo 139, 141. ‸ואת - - יאריך 116, 126, 129, 243. יאוריך — 1 ‸ 3° יאריך 107, 125, 158, 178, 264, 294. בקשקשותיך 29, 112, 125, 139, 258, 283 — י‸ 294.

4, 5. ‸בקשקשתיך - - (7) - - יאריך 151.

5. במדברה primo 28. אתך 1, 2, 4, 30, 50, 72, 80, 82, 95, 96, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 170, 172, 177, 182, 195, 196, 224, 244, 253, 258, 260, 271 A, 283. על פני יאריך ∞ 111. דגת‸ 129. יארך 89 — יאוריך 28, 93, 125, 158, 170, 264; primo 139 — יאורך 294. השד 258. תפל 1, 4, 28, 30, 50, 60, 72, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 111, 113, 126, 129, 136, 150, 154, 158, 159, 178, 182, 196, 223, 224, 244, 258, 260, 294, 384; primo 177. לא תאסף‸ 80. ולא primo 115. תקבר — תקבץ 107, 154, 168, 224, 294 — ץ fup. raf. 91. לחית 4, 96, 109. —— הארץ לעוף — 112 ‸ ולעוף 150. השדה 30, 115.

6. יושבי 28, 96, 111, 112, 150, 170, 178, 196, 264, 279, 283, 284. וידעו כי אני יהוה — וידעו 115. מצרים* 294 — הארץ 129. קנה הרציץ — 224 הקנה 28, 294. למשענת 109. היותכם 1. לישראל 129.

אמר אדני יהוה הנני מביא עליך חרב והכרתי
9 ממך אדם ובהמה׃ והיתה ארץ מצרים לשממה
וחרבה וידעו כי אני יהוה יען אמר יאר לי ואני
10 עשיתי׃ לכן הנני אליך ואל יאריך ונתתי את
ארץ מצרים לחרבות חרב שממה ממגדל סונה
11 ועד גבול כוש׃ לא תעבר בה רגל אדם ורגל
בהמה לא תעבר בה ולא תשב ארבעים שנה׃
12 ונתתי את ארץ מצרים שממה בתוך ארצות
נשמות ועריה בתוך ערים מחרבות תהיין שממה
ארבעים שנה והפצתי את מצרים בגוים וזריתים
13 בארצות׃ כי כה אמר אדני יהוה מקץ
ארבעים שנה אקבץ את מצרים מן העמים אשר
14 נפצו שמה׃ ושבתי את שבות מצרים והשבתי
אתם ארץ פתרוס על ארץ מכורתם והיו שם
15 ממלכה שפלה׃ מן הממלכות תהיה שפלה
ולא תתנשא עוד על הגוים והמעטתים לבלתי
16 רדות בגוים׃ ולא יהיה עוד לבית ישראל למבטח
מזכיר עון בפנותם אחריהם וידעו כי אני אדני

17 יהוה׃ ויהי בעשרים ושבע שנה בראשון
18 באחד לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר׃ בן
אדם נבוכדראצר מלך בבל העביד את חילו
עבדה גדלה אל צר כל ראש מקרח וכל כתף
מרוטה ושכר לא היה לו ולחילו מצר על העבדה
19 אשר עבד עליה׃ לכן כה אמר אדני יהוה הנני
נתן לנבוכדראצר מלך בבל את ארץ מצרים ונשא
המנה ושלל שללה ובזז בזה והיתה שכר לחילו׃
20 פעלתו אשר עבד בה נתתי לו את ארץ מצרים
21 אשר עשו לי נאם אדני יהוה׃ ביום ההוא
אצמיח קרן לבית ישראל ולך אתן פתחון פה
בתוכם וידעו כי אני יהוה׃

CAP. XXX.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר׃ בן אדם הנבא ואמרת
3 כה אמר אדני יהוה הילילו הה ליום׃ כי קרוב
יום וקרוב יום ליהוה יום ענן עת גוים יהיה׃
4 ובאה חרב במצרים והיתה חלחלה בכוש בנפל

VARIÆ LECTIONES.

7. בתופשם 244. בך ^ 196. בכף 1, 18, 19, 30, 50, 60, 72, 80, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 129, 136, 150, 151, 154, 170, 171, 172, 178, 181, 182, 196, 210, 226, 227, 244, 250, 253, 260, 264, 271 A, 283 A, 294, 384, 659 ק', 666, 691; primo 126 — ך sup. ras. 28 — בכפף 355. כתף - - - תרוץ ^ 60, 80. תרוץ ^ 144 — ו ^ 107, 168, 181, 182, 223, 224, 251. כתף sup. ras. 173 — כ primo ת 76. ובהשענם — נ ^ 224. י primo ד — 80 ^ ו — 224 ^ מ — 154 sup. ras. והעם — והעמדת — 96 — והעמדת להם 4.

8. אמר ^ 80. יהוה אדני ∞ 4, 384. אדני ^ 109, 170. יהוה א 125. מביא bis 126. חרב ^ 72 — רעה 149.

9. והייתה 158. ומצרים 107. שממה 96. חרבה 294. אני ^ 109. אמר sup. ras. 130. יאור 19, 28, 50, 89, 93, 112, 125, 126, 129, 150, 177, 225, 264, 294 — forte יאורי 106. עשיתני 96; primo 250; nunc 223.

10. עליך primo 126. ואל — ו ^ 129 — שלום ואל 95. יארך 28, 107, 136, 258, 279, 284, 286, 300 T, 659 — יאוריך 112, 125, 126, 170, 226, 264 — יאורך 89. ארץ ^ 129. לחרבת 19, 28, 80, 95, 113, 136, 181, 226, 251, 384 — לחבו לחרבות 106. הורב 50, 93, 112, 125, 129, 150, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 278, 292. שוממה 145. ממגדול 19, 110, 112, 114, 126, 173, 264. סינה bis 76 — סוינה 223. עד 18, 72, 109, 158, 294, 384 — primo ועל 99. גביל 29 — ג primo ב 125.

11. תעבר בה 1. תעברנה — 1° תעבר 1° et 2° — תעבור 28, 91. בה 1° ^ 18. רגל — ולא תשב רגל 111. ולא — ו ^ 76.

12. את 1° ^ 4, 109 — bis 107. ארץ ^ 30. מצרים ^ 94 — צ sup. ras. 96 — מצרים לחרבות חורב 150. נשמות ^ 109 — משמות 224. נחרבית 150 — מ ^ 18, 80. תהין — 4 תהיינה 3, 18, 60, 72, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 114, 126, 129, 136, 145, 150, 151, 159, 177, 178, 182, 159, 177, 178, 182, 195, 210, 223, 224, 225, 244, 253, 260, 264, 294; primo 141, 155, 252; forte 91, 94, 228, 158, 191, 258. ארבעים — ם ^ 101. שנה ^ 109. והפיציתי 4, 19, 50, 80, 89, 93, 95, 96, 106, 108, 112, 125, 126, 149, 178, 227, 244, 258, 294 — והפיצתי 1, 2, 29, 60, 72, 82, 102, 107, 110, 113, 114, 115, 136, 150, 155, 159, 168, 170, 173, 177, 180, 182, 191, 196, 223, 224, 225, 249, 252, 279; primo 94 — והפצותי 109, 111, 195, 226 — ונתתי והפיצותי 384. את מצרים — אתם 158. את 2° ^ 80 — את ארץ 196. וזרתים 108, 128, 225 — וזירתם 30, 93, 95, 107 — וזריתם 141 — וזירתים 50, 106, 154, 182, 224, 252 — וזריתים 384. בארצת 384.

13. יהוה אדני ∞ 4, 18, 95, 109, 111 — יהוה אלהים 150. אדני ^ 129, 224 — יהוה 108. ישרא מצרים 96. העמים — הגיים 28. מן א 196. נפוצו 72, 93, 96, 112, 125, 150, 178, 196, 258, 260, 264; primo 94. שם 18, 294 — שבה primo 95.

14. מצרים - - ושבתי ^ 23. שבות ^ 4. מיצרים forte 154. והשיבותי 93, 108, 126, 158, 264 — והשיבתי 76, 89, 91, 106, 110, 114, 115, 125, 136, 149, 150, 155, 170, 172, 177, 178, 180, 182, 191, 244, 251; primo 82 — והשבותי 19, 226, 253, 258, 260, 283. אותם 106, 112, 178, 264, 283; primo 177 — ם ^ 129. פתרוס על ארץ 150. אל ארץ — 1 ארץ* — 72 מארץ — 1° ארץ bis 129. פתרם 170. אל 93, 150, 253, 258, 260, 264. מכרתם 18, 91, 96, 107, 136, 223, 384 — מצרים מכורתם 76. כמכלה ∞ 244.

15. שפלה - - מן ^ 109, 125. ומן 80. הממלכת 19, 116, 170, 384. תהיה שפלה ^ 93. ולא — ו ^ 182, 294 — ולא* 111. תנשא 30, 93, 109, 145, 182, 294 — ת 2° sup. ras. 107 — א ^ 129. עוד ^ 95, 252. והמעטים 251. רדות — ראות 129.

16. עוד ^ 196. לבית ^ 80. מבטח 96. למזכיר 76. בפנתם 19, 28, 72, 102, 107, 109, 129, 178, 196, 244. יהוה אדני ∞ 76, 177, 181, 182, 384 — יהוה אלהים 129, 178. אדני ^ 19, 24, 95, 109, 111, 125, 136, 144, 150, 170, 196, 294.

17. ושבע ^ 29. לאמר ^ 1.

18. אדם ^ 96. נבוכדנאצר 116, 154 — נבוכד נאצר 129, 150, 178, 224 — נבכדנאצר 96 — נבוכדנצר 1, 153 — נבוכד נצר 50 — נבוכדרצר 155, 159, 198, 223, 258, 260, 264, 294, 691 — נבוכד ראצר 29 — נבוכד רצר 125 — ר sup. ras. 72. העביר 258, 271, 283; forte 115. את ^ 4 — את כל 28. עבודה 4, 96, 106, 112, 125, 150, 155, 224, 227, 252, 253, 260, 264, 277. גדולה 3, 4, 23, 28, 93, 94, 96, 100, 106, 112, 125, 126, 129, 130, 150, 154, 155, 182, 210, 227, 230, 253, 258, 260, 264, 271 A, 288 T; primo 67, 82, 91. צור 50, 93, 94, 112, 129, 300. מוקרח 50, 93, 112, 150, 224, 294. כתף — זקן 116. מרטה 115, 126 — ה ^ 125. יהיה 150 — היתה 96. לו — לוא 4. מצור 28, 50, 93, 112, 114. על העבדה ^ 72. העבודה 1, 4, 50, 112, 125, 129, 150, 154, 224, 279, 284, 286, 300 T. עבוד 28.

19. נותן 50, 106, 112, 125, 129, 150, 227, 258, 294. לנבוכדנאצר 96, 154, 294; primo 128 — לנבוכד נאצר 129 — לנבוכד נצר 50 — לנבוכד ראצר 72, 150, 155, 178, 198, 258, 264, 691 — לנבוכד רצר 125. לנבוכד ראצר 250 — לנבוכדרצר 158 — לנבוכד רארץ 691 — את ^ 115. ונשאיה 145. המונה 1, 3, 28, 30, 50, 72, 91, 93, 96, 106, 108, 113, 115, 116, 128, 129, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 210, 224, 253, 258, 260, 264, 294; primo 141, 204 — המנו 159. ובזז sup. ras. 89 — ובזו 96 — זז sup. ras. 114. ביזה 50, 93, 96, 108, 145, 150, 154, 158, 178, 258, 260, 264. שכר — שלל 96.

20. פעולתו 28, 93, 96, 112, 129, 150, 158, 224, 253, 258, 260, 264. ונתתי 150 — נתתיו 224. את ^ 28. נאום 28. יהוה אדני ∞ 129, 182. אדני ^ 178.

21. אצמיח — אקים 182. קרן — ר primo ל 99. ולך — ו ^ 129. אתין 182.

2. הלילו 1, 2, 4, 23, 28, 29, 30, 91, 94, 96, 113, 114, 116, 126, 128, 139, 178, 246, 251, 253, 258, 260, 269, 271 A. הה ^ 28 — primo יה 4.

3. יום 1° — יום יהוה 253. וקרב 126. יום 2° ^ 72, 96. יהוה 1, 3, 158. יום 3° ^ 145. ענן — ענן וערפל 29.

4. ובא 180. החרב 150. בנפול 28, 93, 112, 150, 159; primo 130. המנה 72, 258, 260, 264. יסדתיה 2, 4, 89, 91, 99, 115, 128, 141, 159, 168, 178, 195, 225, 243 — יסודותיה 1, 28, 30,

חלל במצרים ולקחו המונה ונהרסו יסדותיה :
5 כוש ופוט ולוד וכל הערב וכוב ובני ארץ הברית
6 אתם בחרב יפלו : כה אמר יהוה ונפלו סמכי
מצרים וירד גאון עזה ממגדל סונה בחרב יפלו
7 בה נאם אדני יהוה : ונשמו בתוך ארצות
נשמות ועריו בתוך ערים נחרבות תהיינה :
8 וידעו כי אני יהוה בתתי אש במצרים ונשברו
9 כל עזריה : ביום ההוא יצאו מלאכים מלפני
בצים להחריד את כוש בטח והיתה חלחלה
10 בהם כיום מצרים כי הנה באה : כה אמר
אדני יהוה והשבתי את המון מצרים ביד
11 נבוכדראצר מלך בבל : הוא ועמו אתו עריצי
גוים מובאים לשחת הארץ והריקו חרבותם על
12 מצרים ומלאו את הארץ חלל : ונתתי יארים
חרבה ומכרתי את הארץ ביד רעים והשמתי ארץ
13 ומלאה ביד זרים אני יהוה דברתי : כה אמר
אדני יהוה והאבדתי גלולים והשבתי אלילים
מנף ונשיא מארץ מצרים לא יהיה עוד ונתתי
14 יראה בארץ מצרים : והשמתי את פתרס ונתתי
15 אש בצען ועשיתי שפטים בנא : ושפכתי חמתי

16 על סין מעוז מצרים והכרתי את המון נא : ונתתי
אש במצרים חול תחיל סין ונא תהיה להבקע
17 ונף צרי יומם : בחורי און ופי בסת בחרב יפלו
18 והנה בשבי תלכנה : ובתחפנחס חשך היום
בשברי שם את מטות מצרים ונשבת בה גאון
עזה היא ענן יכסנה ובנותיה בשבי תלכנה :
19 ועשיתי שפטים במצרים וידעו כי אני יהוה :
20 ויהי באחת עשרה שנה בראשון בשבעה לחדש
21 היה דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם את זרוע
פרעה מלך מצרים שברתי והנה לא חבשה לתת
רפאות לשום חתול לחבשה לחזקה לתפש בחרב :
22 לכן כה אמר אדני יהוה הנני אל פרעה מלך
מצרים ושברתי את זרעתיו את החזקה ואת
23 הנשברת והפלתי את החרב מידו : והפיצותי
24 את מצרים בגוים וזריתים בארצות : וחזקתי
את זרעות מלך בבל ונתתי את חרבי בידו ושברתי
את זרעות פרעה ונאק נאקות חלל לפניו :
25 והחזקתי את זרעות מלך בבל וזרעות פרעה
תפלנה וידעו כי אני יהוה בתתי חרבי ביד מלך
26 בבל ונטה אותה אל ארץ מצרים : והפיצותי

VARIÆ LECTIONES.

93, 96, 112, 149, 150, 154, 172, 224, 226, 227, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; forte 139 — יסודתיה 23, 72, 102, 113, 116, 126, 155, 246, 270.

5. כל 269, 271, 288, 300. וכוש — וכוב 29. אתם bis 101. יפילו 112, 150.

6. יהוה 1° — אדני יהוה 1, 3, 4, 23, 89, 96, 139, 150, 249. סומכי 28, 112, 150, 182. והורד 93. גאול — גאון 4. עוזה 28, 112, 150, 226 — primo עזא 115. ממגדול 112. יפל 93. בם — בה 158. יהוה אלהים — אדני יהוה 154. ‸אדני 195. יהוה — אלהים 4.

7. נשמרת 226. מחרבורת 96, 182. תהינה 126, 260, 264.

8. ‸אני 145. עוזריה 96, 112, 159.

9. מלכים 96. ביום 1, 72, 82, 102, 150, 168, 175, 198, 210, 246, 260; primo 99.

10. כה bis 1. יהוה אדני ∞ 224. ‸יהוה 30. השבתי 155. המון — גאון 246, 253. נבוכדנאצר — נבוכד נאצר 72, 96 150, 158, 224 — נכוכדנצר 141, 154 — נבוכד ראצר 178, 198, 258, 264 — נבוכדרצר 250.

10 — 13. יהוה - - (42) - - ‸והשבתי 28.

11. והוא primo 115. ערצי 139. מואבים ∞ 1. והרקו 72 — ר fup. raf. 93. חרבתם 72, 102, 113, 154, 224. מצרים — ארץ מצרים 1. ארת * 3.

12. יאורים 91, 112, 150; primo 139 — forte את יארים 130. והשמותי 175, והשימותי 96, 112 — והשימתי 89, 93, 150, 258 — 283, 300 T. ומלואה 4, 89, 96, 112, 149, 150, 182, 224, 225, 252, 260, 264; forte 139. זדים forte 230 — רעים 23. כי אני 1, 94.

13. כי כה 115, 224. אמר bis 4. גילולים 4, 93, 96, 150, 154; primo 91. מנוף 23, 93, 102, 112, 113, 115, 116, 139, 150, 158, 159, 182, 224, 249, 250, 283. ממצרים — מארץ מצרים 154. לא * 82.

14. והשימתי 126, 150, 260, 264, 279 — והשמותי 93, 112, 224, 283 — והשמותי אני 198. פתרום 1, 2, 3, 23, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 82, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 172, 175, 176, 178, 182, 210, 224, 225, 227, 230, 243, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 300 T — ארץ פתרום 115. בצוען 4, 23, 28, 96, 102, 112, 115, 150, 154, 178, 224. ועשתי 28. בנוא 112, 114, 150, 182 — primo כנא 115 — בנוף 158.

15. בסין — על סין 93. מעון 145, 150; nunc 158 — ז fup. raf. 126 — ‸ו 1 — primo מעוך 130. ‸את 1. נוא 30, 93, 115, 182 — מנוא 150.

16. חל 253, 258, 260. תחל 1, 253, 258, 260 — תחול 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 154, 159, 172, 178, 180, 182, 210, 224, 227, 243, 250, 252, 264, 270, 271 A, 659 ק', 691; primo 3, 115, 126, 128, 130, 141, 144, 150, 158 — bis 175. וסין 1 — ס fup. raf. 130. ונוא 30, 112, 115, 150, 182; forte 93 — ‸691.

ונוף 28, 102, 112, 115, 126, 150, 158, 258 — forte ונת 82. צרי — שרי 250, 252, 253 — צ fup. raf. 1.

17. יפי forte 126. ופיבכת 112, 114, 115, 149, 158, 159, 178, 225, 227, 228, 242, 260, 300; nunc 155. יפולו 112, 150 — תפלו 250. והמה 30.

18. כשברי 158. מטת 113, 251 — מוטות 4, 72, 91, 93, 112, 150, 246, 283. ונשכת primo 158. שם — בה 30. את גאון 28. עוזה 28, 112, 150. היא 4, 28, 96, 115, 158, 178, 253, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 300; forte 154 — והיא 145. ‸ענן 93 — primo עגן 150. יכסנו 154. ובנותיה 2, 3, 4, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 102, 113, 114, 115, 116, 128, 141, 154, 155, 159, 178, 182, 210, 226, 251, 253, 258, 260.

20. בשבעה fup. raf. 1 — באחד 93, 149, 182. ‸יהוה 72. A com. 20 ad fin. com. 26 ‸158.

21. ‸אדם 96. ‸ארת 1 — אתה 30 — אבן את 224. זרע 28, 283. ‸פרעה 253. ‸מלך מצרים 145. הנה 251. חיבשה 112, 150 — יבשה 182 — חבשת 96. רפואות 4, 30, 72, 96, 112, 126, 145, 182 — רפואת 89, 93, 115, 154; primo 113. ולשום 150. היתול 96, 150. ‸לחבשה 96. ולחזקה 150. לתפש fup. raf. 139 — לתפוש 93, 112, 149, 150, 252.

22. יהוה אלהים — אדני יהוה 28. ‸אל 28. ‸פרעה 72. ‸ארת 1° 195. זרועתיו 4, 89, 96, 112, 126, 150, 264 — זרועתיו 1, 23, 28, 72, 93, 114, 226, 260 — זרעותיו 178, 224, 258, 271, 283. ארת 2° — ואת 28, 96, 101, 150, 182, 224. והפלתיו primo 128. ‸את 3° 96 — ואת 224. ‸החרב 182.

23. והפצתי 29, 91, 116, 226, 253, 271, 288, 601 — והפצותי 1, 2, 24, 89, 99, 100, 101, 130, 144, 154, 168, 175, 176, 178, 230, 250, 269, 300 T — והפיצתי 3, 23, 28, 30, 72, 94, 102, 113, 114, 115, 150, 155, 159, 160, 182, 195, 210, 251, 252, 260, 264, 283, 288, 602. וזרתים 100, 102, 195, 243, 269 — וזריתם 2, 29, 30, 72, 91, 93, 99, 130, 144, 168, 210, 227, 242, 246, 279, 284, 286, 288, 300 T, 659; primo 82 — וזיריתים 96, 154, 252; primo 141.

24. זרועות 1, 4, 28, 72, 91, 93, 96, 112, 114, 150, 154, 182, 224, 253, 258, 260, 264 — זרועת 115, 126. ‸ארת 3° 72. זרועות 1, 4, 28, 72, 91, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 150, 182, 224, 258, 264 — זרועת 113, 126, 154, 195, 260. פרעוה primo 130 — מלך בבל פרעה 29. את נאקות 180. לפני 2, 168.

25 זרעת 89 — זרועות 1, 4, 23, 72, 91, 93, 96, 112, 114, 115, 126, 150, 178, 182, 253, 258 — זרועת 113, 154, 253, 260, 264. ונתתי — בבל 1° 145. וזרעת 30, 115, 126 — וזרועות 1, 4, 23, 28, 72, 96, 112, 114, 150, 168, 182, 250, 260, 264 — וזרועת 93, 113, 154. פרעה fup. raf. 130 — בבל 96. את חרבי 23, 30, 72, 91, 96, 99, 228, 250, 253, 258, 260, 264. אתה 2, 23, 28, 30, 72, 93, 94, 102, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 159, 176, 224, 253, 258, 260, 271, 283 — אתו 96. על — אל 30, 155, 269, 271 A, 288, 300; primo 28.

את מצרים בגוים וזריתי אותם בארצות וידעו
כי אני יהוה :

CAP. XXXI.

1 ויהי באחת עשרה שנה בשלישי באחד לחדש
2 היה דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם אמר אל
פרעה מלך מצרים ואל המונו אל מי דמית
3 בגדלך : הנה אשור ארז בלבנון יפה ענף וחרש
מצל וגבה קומה ובין עבתים היתה צמרתו :
4 מים גדלוהו תהום רממתהו את נהרתיה הלך
סבבת מטעה ואת תעלתיה שלחה אל כל
5 עצי השדה : על כן גבהא קמתו מכל עצי השדה
ותרבינה סרעפתו ותארכנה פארתו ממים
6 רבים בשלחו : בסעפתיו קננו כל עוף השמים
ותחת פארתיו ילדו כל חית השדה ובצלו ישבו
7 כל גוים רבים : וייף בגדלו בארך דליותיו כי
8 היה שרשו אל מים רבים : ארזים לא עממהו
בגן אלהים ברושים לא דמו אל סעפתיו וערמנים
לא היו כפראתיו כל עץ בגן אלהים לא דמה
9 אליו ביפיו : יפה עשיתיו ברב דליותיו ויקנאהו
10 כל עצי עדן אשר בגן האלהים : לכן כה
אמר אדני יהוה יען אשר גבהת בקומה ויתן
צמרתו אל בין עבותים ורם לבבו בגבהו :
11 ואתנהו ביד איל גוים עשו יעשה לו ברשעו
12 גרשתיהו : ויכרתהו זרים עריצי גוים ויטשהו
אל ההרים ובכל גאיות נפלו דליותיו ותשברנה
פראתיו בכל אפיקי הארץ וירדו מצלו כל עמי
13 הארץ ויטשהו : על מפלתו ישכנו כל עוף השמים
14 ואל פראתיו היו כל חית השדה : למען אשר
לא יגבהו בקומתם כל עצי מים ולא יתנו את

VARIÆ LECTIONES.

26. והפצתי 91, 113, 116, 171, 195 — והפצותי 24, 29, 67, 89, 94, 99, 100, 101, 128, 130, 141, 144, 154, 227, 230, 254, 269, 270, 300 T — והפיצתי 23, 30, 72, 82, 93, 102, 115, 139, 150, 182, 210, 224, 226, 251, 258, 260, 271, 283. בגוים ^ 4. וזריתי אותם — וזריתים 149, 253. הזרתי 102, 254 — וזיריתי 154, 168, 182, 225 — וזרית* 93. אתם ^ 93 — ו ^ 2, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 159, 172, 195, 224, 243, 251, 258, 260, 283. בארצות ^ 1.

1. שנה ^ 253. בשלשי 82, 175, 258, 260. באחרת 89. לחודש 28. יהוה ^ 30.

2. אמר ^ 89 — אמור 112, 224 — bis 115. מלך ^ 145. המוני* 158. אל 2° — ואל 72, 115 — את 93. בגודלך 150, primo 96.

3. ארז — ר forte ד 130. יפה ^ 93. וחורש 112, 264. מצל — מעל 150. קמה 96, 113, 168 — ו sup. ras. 67 — שמה 158. עבותים 23, 29, 93, 96, 112, 114, 149, 150, 155, 168, 182, 226, 252, 264; primo 91, 139. הייתה 158 — היה 96. צמרתו — ר ^ 1.

4. גדלהו 1, 4, 28, 30, 82, 89, 102, 115, 116, 139, 154, 155, 173, 182, 198, 224, 225, 264, 300. תהם 113. רוממתהו 1, 2, 3, 23, 28, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 99, 112, 115, 126, 128, 149, 150, 154, 172, 176, 182, 195, 210, 224, 242, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 270; primo 82, 100, 141. ואת 91, 158; nunc 176. נהרותיה 1, 3, 23, 72, 91, 93, 96, 112, 126, 150, 154, 158, 224, 249, 252, 264. הולך 30, 91, 96, 112, 114, 150, 172, 258, 260, 264, 270. סביבות 2, 3, 23, 24, 29, 67, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 112, 114, 115, 126, 130, 141, 144, 150, 155, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 224, 225, 227, 230, 242, 243, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 300 T. תעלותיה 23, 93, 96, 112, 126, 150, 168, 182, 226, 243, 253, 258, 260, 264; primo 139. אל — את 115, 251; primo 28 — ל sup. ras. 1.

5. כן bis 72 — כל 150. גבהה 1, 96, 116, 150, 154, 224, 253, 659; primo 115 — א ^ 126, 355 — גבהוא 182. קומתו 2, 24, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 128, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 176, 178, 182, 195, 210, 224, 243, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A; primo 113, 141. ותרבנה 4, 28, 29, 72, 89, 96, 158, 159, 172, 249, 250, 253, 269. סרעפותיו 96, 112, 115, 149, 150, 158, 228, 251, 264; primo 139 — סרעפתיו 1, 2, 3, 4, 23, 24, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 100, 114, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 145, 154, 155, 159, 160, 168, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 242, 243, 246, 250, 252, 253, 254, 260, 269, 270, 271, 284, 286, 288, 300 T, 601, 602, 659 'ק, 691. פארתו 24, 29, 94, 99, 100, 102, 113, 114, 144, 155, 171, 172, 173, 175, 180, 210, 226, 227, 243, 246, 251, 254, 269, 270, 271, 284, 288, 300 T, 602, 659, 663 — פאורותיו 93, 96 — פארותיו 112, 150, 158, 264; primo 139 — פראתיו 176 — פראתו 182.

6. בסעיפיתיו 96, 149, 150 — בסעפותיו 28, 93, 112. קננו - - פארתיו - - ^ 126. קיננו 96, 150; forte 154 — נ 1° primo ב 4. פארותיו 72, פאורותיו — 96 112, 150, 168, 264. השמים ^ 178. עצי — עוף 150. כל עף השמים חירת — כל חירת 28. חיורת 96. ובצילו 96, 150.

7. ויף 4, 23, 30, 93, 96, 116, 150. באורך 28, 150, 264 — forte באדך 130. אל — א sup. ras. 72. רבים ^ 150.

8. עממוהו 29, 72, 91, 96, 112, 126, 128, 150, 154, 159, 178, 180, 182, 224, 226, 251, 253, 254, 258, 260, 270; primo 94, 141. ברושים ^ 180. אלהים - - (11) - - ברושים 89, 94, 155, 178, 253, 258, 260. לא 2° — ולא 28. אל ^ 96 — על 72. סעיפותיו 96, 158 — סעיפתיו 28 — סעפותיו 93, 112, 114, 126, 150, 168, 226, 246, 251; primo 139. וערמונים 4, 23, 93, 96, 112, 114, 126, 150, 168, 283; primo 82. לא 3° ^ 28. כפראתיו 171 — בפארותיו 112 — פראתיו 168 — כבארותיו 93, 96, 150, 301 — בפארתיו 260 — כפארתיו 1, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 101, 102, 116, 126, 130, 154, 172, 173, 175, 178, 182, 195, 205, 206, 210, 224, 252, 269, 270, 297, 300, 664 — כפיארותיו 264. ביופיו 93, 96, 150, 159; primo 126 — primo ביפוו 99.

9. עשיתיו — יתיו sup. ras. 130 — primo עשיתי 115. ברוב 4, 96, 112, 126, 150, 224, 260, 264. דליתיו 159, 172, 227, 253, 258, 260. ויקנאהו 93, 112, 253, 651; primo 126 — ויקניאוהו 96. אשר ^ 224. בגן האלהים — האלהים* 91. אלהים 2, 3, 4, 30, 89, 145, 150, 154, 173, 251 — האל sup. ras. 128.

10. אדני יהוה — יהוה אלהים 28. גבחת 260. בקמה 4, 28, 113, 115, 258, 260. ואל 28. עבתים 2, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 101, 102, 114, 115, 116, 141, 154, 155, 158, 159, 168, 175, 178, 195, 210, 225, 226, 252, 253, 258, 260, 283. בגבהו primo סבבוהו 96.

11. ואיתנהו 182 — א sup. ras. 173. איל 3, 28, 30, 67, 82, 93, 101, 102, 113, 114, 128, 139, 144, 155, 172, 175, 176, 178, 180, 195, 210 251, 258, 270, 271, 288, 300 T, 601, 602, 658. עשה 1, 23, 30, 89, 93, 96, 116, 126, 150, 153, 154, 155, 158, 172, 173, 182, 224, 225, 258, 260, 264, 356, 691; primo 91, 94, 141, 251. יעשו primo 250. ברשעתו — 4 כרשעו 1, 29, 30, 82, 113, 114, 115, 128, 130, 158, 172, 173, 175, 176, 180, 226, 227, 230, 246, 270, 288 T, 289, 300, 659, 664; primo 72. גרשתהו 3, 4, 24, 72, 99, 100, 114, 130, 149, 175, 178, 182, 195, 225, 227, 230, 254, 270 — ' sup. ras. 82, 141.

12. ויכרתוהו 89, 112, 154, 178; primo 82, 126 — ויכרותהו 96 — ויכרתו primo 99. זרים* 30, 96. ויטשוהו 112, 150, 154; primo 126. גיאיות 149, 154, 182. דליתיו 253. פאורותיו 96 — פארותיו 112, 150, 264; primo 139 — פורותיו 283 A — פארתיו 1, 2, 3, 23, 24, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 154, 158, 160, 172, 173, 175, 178, 180, 182, 205, 206, 210, 224, 225, 228, 230, 252, 258, 288, 297, 300, 301, 601, 602. ובבל 225. ארץ 224 — מים 250. מצילו 96, 150. ויטשוהו 96, 112, 150, 154; primo 126.

13. ועל 23. ואל — ועל 1, 180, 198 — primo וכל 159. פאורותיו 96 — פארותיו 93, 112, 198, 264; primo 139 — רא sup. ras. 82, 128, 130, 141 — פארתיו 1, 2, 3, 23, 28, 29, 30, 72, 89, 91, 94, 102, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 175, 178, 180, 182, 195, 205, 206, 210, 225, 227, 228, 252, 270, 288, 300, 301, 601, 602. היו ^ 115. עוף השמים — חית השדה 115. הירת ^ 4 — bis 182.

14. בקמתם 2, 28, 82, 93, 178, 182 — בקימותם 3 — ק forte מ — בקימתן 96 — במומותם 99 — ב ^ 154. את ^ 30, 96, 149, 249, 250 — אל 251. אל 1° — על 101. עבותים 1, 4, 23, 67, 93, 96, 112, 149, 150, 155, 172, 195, 242, 264, 269, 270, 271 A;

צמרתם אל בין עבתים ולא יעמדו אליהם
בגבהם כל שתי מים כי כלם נתנו למות אל
ארץ תחתית בתוך בני אדם אל יורדי בור :
15 כה אמר אדני יהוה ביום רדתו שאלה האבלתי
כסתי עליו את תהום ואמנע נהרותיה ויכלאו
מים רבים ואקדר עליו לבנון וכל עצי השדה
16 עליו עלפה : מקול מפלתו הרעשתי גוים בהורדי
אתו שאלה את יורדי בור וינחמו בארץ תחתית
17 כל עצי עדן מבחר וטוב לבנון כל שתי מים : גם
הם אתו ירדו שאלה אל חללי חרב וזרעו ישבו
18 בצלו בתוך גוים : אל מי דמית ככה בכבוד ובגדל
בעצי עדן והורדת את עצי עדן אל ארץ תחתית
בתוך ערלים תשכב את חללי חרב הוא פרעה
וכל המונה נאם אדני יהוה :

CAP. XXXII.

1 ויהי בשתי עשרה שנה בשני עשר חדש באחד
2 לחדש היה דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם
שא קינה על פרעה מלך מצרים ואמרת אליו
כפיר גוים נדמית ואתה כתנים בימים ותגח
בנהרתיך ותדלח מים ברגליך ותרפש נהרתם :
3 כה אמר אדני יהוה ופרשתי עליך את רשתי
4 בקהל עמים רבים והעלוך בחרמי : ונטשתיך
בארץ על פני השדה אטילך והשכנתי עליך כל
עוף השמים והשבעתי מכך חית כל הארץ :
5 ונתתי את בשרך על ההרים ומלאתי הגאיות
6 רמותך : והשקיתי ארץ צפתך מדמך אל ההרים
7 ואפקים ימלאון ממך : וכסיתי בכבותך שמים
והקדרתי את כבכיהם שמש בענן אכסנו וירח
8 לא יאיר אורו : כל מאורי אור בשמים אקדירם
עליך ונתתי חשך על ארצך נאם אדני יהוה :
9 והכעסתי לב עמים רבים בהביאי שברך בגוים
10 על ארצות אשר לא ידעתם : והשמותי עליך
עמים רבים ומלכיהם ישערו עליך שער בעופפי
11 חרבי על פניהם וחרדו לרגעים איש לנפשו ביום
מפלתך : כי כה אמר אדני יהוה חרב מלך

VARIÆ LECTIONES.

primo 139. אלדם 1, 93, 115, 150, 159, 258, 260 — אליהם
126 — עליהם 224. בגיבהם 150. שותי 93, 112, 150 —
שתה 116, 243 ; forte 115 — שתתי 195. למות — למים 253.
אל 2° — את 249, 250. תחתיות 23, 89, 224, 251. ירדי 4,
23, 30, 93, 94, 96, 182, 260, 264.

15. אדני יהוה — יהוה אלהים 28. שאולה 2, 3, 28, 30, 89,
99, 101, 102, 112, 113, 116, 130, 139, 141, 144, 150, 154, 155,
158, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 210, 225, 226, 230, 242,
246, 250, 252, 271 A, 300 ; primo 128. האבלתי 158, 176 ;
primo 72, 115 ; videtur 89 — הובלתי 300. כיסיתי 96, 150 —
כסיתי 1, 4, 23, 24, 89, 91, 93, 112, 113, 115, 116, 126, 139, 149,
154, 155, 158, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 210, 225, 226, 243,
249, 251, 252, 258 ; primo 82, 94, 128, 141 ; forte 2. תהם
253. נהרתיה 1, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 113, 114, 115,
128, 130, 141, 144, 154, 159, 172, 210, 224, 242, 246, 253, 258,
260, 264, 271, 283, 284 — את נהרותיה 178. ויכלאו — וימלאו
145. ואקדיר 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 116, 150,
153, 178, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 691 ; primo 113, 115.
עליו 3° ^ 4, 82 — אשר עליו 180. עלפו forte 1 — עולפה 4, 112
— forte כלפה 126. A כה אמר ad 32, 3 ^ 145.

16. מקל 28. מפלתו ^ 126. הרעשתי — ש ^ 93 — עש sup.
ras. 126. בהורידי 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 89, 91, 93, 96, 112,
113, 116, 126, 128, 149, 150, 154, 155, 172, 173, 175, 178, 180,
182, 195, 224, 227, 246, 253, 258, 260, 264, 271 A, 691 ; primo
141 ; forte 139 — כהורידי 115, primo 72 — בהרידי 102, 249 —
ו ^ 159. אותו 91, 96, 112, 178, 252, 264. שאולה 2, 4, 67,
89, 91, 93, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 116, 130, 144, 154,
155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 210, 226, 230, 246, 250,
252, 271 A, 300. ואת 28 — אל 158, 251. ירדי 29, 30, 72,
93, 94, 113, 126, 159, 253, 258, 260, 264. תחתיות 89 — primo
תחתיה 128. עדן — השדה 72. ומבחר 96. שותי 93, 113, 224.

17. אתו ירדו sup. ras. 144. אתו — אמו 253, 260. שאולה
2, 3, 4, 28, 30, 67, 89, 91, 99, 101, 102, 112, 114, 116, 130, 144,
154, 155, 158, 168, 172, 182, 210, 225, 230, 242, 246, 250, 252,
271 A, 300. אל — את 155, 182 ; primo 126. וזרועו 4, 89,
93, 96, 112, 113, 115, 150, 264 ; primo 82. בצילו 96, 150.
בתוך — אל 96. הגוים 30, 72, 158, 228.

18. ואל 182, 224. ככה דמית ככה 28. ככה ^ 115. בכבד
30. ובגודל 4, 93, 96, 102, 112, 113, 150, 182, 251 ; primo 115.
בעצי forte 115 — ובעצי 30 — את עצי 23. עדן - - והורדת ^
30. והרדת 126, 168, 258, 260 — ד ^ 1. את 1° ^ 96. תחתיות
89. השכב ^ 93. חללי ^ 175. חרב — חרב נאם אדני יהוה
253. המנה 91, 139, 249, 602 — המונו 96, 112 — marg. habet
ק׳ המונו 154, 171, 195, 225, 228, 246, 251 — המנו 1, primo 178.

1. בעשתי 28, 72, 139, 150, 251 — בשתים 96. עשרי 260.
בשנים 89, 96, 150 — בשני* 93 — בשתי 28. חדש — לחדש
96. יהוה ^ 1.

2. שא — שים 96. על — אל 30, 155, 178, 225, 228, 250
marg. — ע sup. ras. 72, 82. מלך bis 102. נדמת 139, 225,
249, 258, 260 — נידמית 96 — נדמיתה 28, 150 ; primo 250 —
נדמיתי 4. ואת הכתנים 159. כתנין 150, 250. ותנח 72,
primo 89, 158 — primo ותזח 141. בנהרותיך 3, 23, 29, 67, 89,
93, 96, 99, 100, 112, 126, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 168, 172,
176, 182, 195, 224, 230, 242, 249, 253, 258, 260, 264, 300 T ;
primo 82. ברגליך מים ∾ 96. מים bis 28. ברגלך 28,
82, 89, 100, 252, 253, 260, 264. ותרפוס 116, 144 — ותרפס 1,
23, 28, 29, 30, 67, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 114,
115, 126, 128, 141, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 175,
176, 180, 198, 225, 226, 227, 258, 260, 270, 271 A, 288 T, 289,
300 T, 659. נהרותם 2, 3, 23, 24, 29, 67, 89, 91, 93, 99, 101,
102, 112, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 172, 182,
195, 210, 227, 230, 242, 243, 250, 252, 264, 270 — primo נהרותים
96 — primo בנהרתם 115.

3. כי כה 139 — primo כי 93. אדני ^ 126 — אדני* 4. את ^
1, 154, 158, 182. רבים ^ 28, 29.

4. על — אל 198. השדה — האדמה 30. אטלך 28.
והשכנתיך 150. כל — על 28. כל חית ∾ 4, 224, 250 —
כל חית כל 96.

5. את ^ 96, 168. בשרך primo בטרך 96. על — אל 30.
ההרים — הארץ 115. הגיאיות 4, 114, 154, 155, 182 — את
הגיאות 96. ראמותיך primo 251 — רמותיך 1, 4, 23, 72, 82, 93,
101, 112, 116, 130, 139, 141, 155, 158, 168, 173, 175, 176, 180,
195, 227, 250, 271, 283 ; primo 128 ; forte 67, 115 — רמתיך 30,
159, 224 — ו ^ 115.

6. והשקתי 28, 30, 72, 82, 96, 102, 113, 126, 139, 154, 159,
178, 227, 252, 258, 283 — והשקת 171. צפתך רמותיך 96 —
צפנתך 1. אל — א sup. ras. 82, 93. ואפיקים 1, 4, 23, 28,
30, 72, 93, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 144, 150,
154, 155, 158, 159, 172, 178, 182, 224, 225, 252, 253, 258, 260,
264, 269, 271, 691 ; primo 82, 94, 141 — ואפיקם 89. ימלאו
72, 139.

7. וכסתי 30, 72, 226, 253, 258, 260, 264, 286 — וכיסיתי 28,
150 — וכיסתי 1 — וכסית 3. בכבתך 28, 149, 178, 251 ; primo
115 — ת forte ם 89. שמים — ארץ שמים 253. והקדרתי
— ר forte רמ 128 — ר ^ 175. כוכביהם 1, 4, 23, 72, 82, 93,
96, 112, 115, 116, 126, 141, 144, 150, 154, 158, 159, 172, 178,
182, 243, 249, 252, 355. אכסנו ^ 28. ולא 28. ארו 251.

8. וכל 4. מארי 72, 113 — מנאורי 173. אור ^ 150.
אקדרם 30 — ר ^ 89. עליך לך 253. חושך 283. על —
ע sup. ras. 72. אדני יהוה — יהוה אלהים 72. יהוה — אלהים 226.

9. רבים ^ 126 — ולא רבים 195. בהבאי 91. את שברך
250 — שכרך 1.

10. והשמתי 3, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 94, 96, 113, 115, 116,
154, 159, 168, 176, 178, 182, 195, 252, 253 — והשימותי 126 —
והשימתי 93, 150, 258, 260, 264. עמים — גוים 93, 115.
ושערו primo 150. בעפפי 4, 23, 29, 30, 72, 93, 139, 154, 168,
173, 178, 249, 251, 253, 258, 260 ; primo 113, 141. וחדרו ∾ 4
— והרדו פניהם 96. ביום — על 258. מפלתיך 28 —
מ ^ 260.

בבל תבואך : בחרבות גבורים אפיל המונך 12
עריצי גוים כלם ושדדו את גאון מצרים ונשמד
כל המונה : והאבדתי את כל בהמתה מעל 13
מים רבים ולא תדלחם רגל אדם עוד ופרסות
בהמה לא תדלחם : אז אשקיע מימיהם ונהרותם 14
כשמן אוליך נאם אדני יהוה : בתתי את ארץ 15
מצרים שממה ונשמה ארץ ממלאה בהכותי את
כל יושבי בה וידעו כי אני יהוה : קינה היא 16
וקוננוה בנות הגוים תקוננה אותה על מצרים
ועל כל המונה תקוננה אותה נאם אדני יהוה :
ויהי בשתי עשרה שנה בחמשה עשר לחדש 17
היה דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם נהה על 18
המון מצרים והורדהו אותה ובנות גוים אדרם
אל ארץ תחתיות את יורדי בור : ממי נעמת 19
רדה והשכבה את ערלים : בתוך חללי חרב 20

יפלו חרב נתנה משכו אותה וכל המוניה :
21 ידברו לו אלי גבורים מתוך שאול את עזריו ירדו
22 שכבו הערלים חללי חרב : שם אשור וכל
קהלה סביבותיו קברתיו כלם חללים הנפלים
23 בחרב : אשר נתנו קברתיה בירכתי בור ויהי
קהלה סביבות קברתה כלם חללים נפלים בחרב
24 אשר נתנו חתית בארץ חיים : שם עילם וכל
המונה סביבות קברתה כלם חללים הנפלים
בחרב אשר ירדו ערלים אל ארץ תחתיות אשר
נתנו חתיתם בארץ חיים וישאו כלמתם את
25 יורדי בור : בתוך חללים נתנו משכב לה בכל
המונה סביבותיו קברתה כלם ערלים חללי חרב
כי נתן חתיתם בארץ חיים וישאו כלמתם את
26 יורדי בור בתוך חללים נתן : שם משך תבל
וכל המונה סביבותיו קברותיה כלם ערלים

VARIÆ LECTIONES.

11. כי ^ 168. יהוה ^ 96, 145. תבאך 23, 253, 258, 264 — בבאך 260.

12. בחרבות 23, 182. גברים 1, 115, 141, 182 — גבורים sup. ras. 126. המונך 23, 96, 154 — forte גבור 3, 195 — גוים sup. ras. 126. כולם 30, 72, 93, 139, 150, 172, 182, 225; primo 141, 155. גאון — 28, 93, 150, 158. ושדדו 4 — ד 1° sup. ras. 155. ונשמד 28, 116, 172, 246 — גוים 96. ונשמר 89. את כל 253, המון 260, 264 — בכל 28.

13. כל ^ 168. המתה * 82. לא 4, 30, 72, 158. תדלחם ∞ 1. אדם bis 2. ורגל 182 — ופרסת 145. ולא 182.

14. ונהרתם 4, 28, 72, 94, 96, 100, 115, 116, 141, 154, 159, 178, 243, 251, 271. בשמן 168. אליך 159 — י ^ 93.

15. בתתי 2, 89. ומשמה — ונשמה 116, 180, 182, 224, 243; primo 141; forte 128 — נ sup. ras. 91 — ב primo 158. ממלואה 4, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 182, 225, 251, 252, 258, 260, 264, 270. בהכתי 4, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 112, 113, 114, 115, 128, 141, 154, 159, 178, 195, 224 — בהכתו 1. את ^ 224 — אל 182. כל ^ 113, 154, 182. ישבי 1, 3, 4, 23, 29, 30, 72, 91, 93, 94, 99, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 149, 154, 158, 172, 178, 182, 195, 210, 224, 225, 253, 258, 260, 264. וידעתם 116, forte 82.

16. הוא 1. וקוננוה בנות הגוים ^ 126. וקננוה 1, 89, 159, 178, 210, 242, 252 — וקוננה 115, 158 — ו 2° primo י 150. תקננה 1, 4, 113. אתה 1, 4, 28, 30, 72, 89, 93, 102, 113, 116, 126, 139, 141, 150, 158, 180, 224, 258, 260, 271, 283 — אותה — נאם אדני 182. על ^ 93, 178. ועל bis 150 — אותה - - - - ו ^ 145. כל ^ 224. תקננה 113. אתה 1, 4, 28, 30, 72, 89, 102, 113, 116, 126, 139, 141, 150, 158, 180, 224, 251, 260, 271, 283.

17. בעשתי 30, 154 marg. עשר ^ 112 — sup. ras. 2. לחודש 28 — ל ^ 1.

18. על nunc אל 246. והורידהו — 1 והרידהו — 28 והורידיהו 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 116, 126, 139, 149, 150, 153, 158, 159, 182, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 691; primo 141, 176 — והורדהו והורידהו 4. אתה 1, 4, 23, 28, 29, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 113, 116, 126, 150, 154, 158, 182, 198, 224, 250, 253, 258, 260, 271, 283, 284, 286, 659. ובנות — 182 ובנות מלכים 253. הגוים 28, 154. אדירים 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 154, 158, 173, 178, 182, 224, 258, 260, 264, 691; primo 115, 128 — אדירם 1, 4, 23, 94, 150; primo 2, 126, 141 — אדרים 28, 155. אל bis 96 — primo על 28. תחתית 28, 93, 94, 102, 115, 150. ארץ — אל 30, 72, 158, 160, 178, 198, 602; primo 28, 126, 250 — אל ארץ 96. ירדי 4, 30, 93, 94, 113, 139, 154, 258, 260.

19. מימי 116, 126, 150; forte 99, 115. ארץ — בתוך 180. הערלים 150.

19—21. רדה - - (13) - - ידברו ^ 96.

20. יפלו חרב ^ 4, 182. יפולו 93, 126. נש נתנה 89 —— אלי נתנה 224. אתה 1, 4, 28, 30, 72, 89, 102, 113, 116, 141, 150, 158, 172, 182, 224, 243, 258, 260, 271, 283. וכל — וארץ כל 28, 149. המונה 3, 28, 30, 89, 115, 126, 150, 182.

21. ודברו 1, primo 130. לי ^ 4, 96. אילי 29, 72, 91, 93, 112, 115, 116, 126, 128, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 226, 251, 252, 258, 260, 264, 664; primo 141. גברים 3, 89, 99, 128, 172, 243 — גיבורים 96. בתוך 28. שאולה 4. וארץ 72 ^ הערלים. עדיהו 224. עוזריו 4, 96, 112, 126, 264 — הערילים 96, 150. את חללי 150, 243, 271, 283, 288, 601 — י ^ 29. ה ^ 30 —

22. אשור 126 ^ ו — 29 ^ 126. קהלם 29. סביבתיו 1, 4, 23, 30, 72, 91, 93, 94, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 141, 150, 154, 159, 172, 175, 178, 182, 224, 225, 243, 253, 270, 271 A, 283. קבורותיו 96, 149 — קברותיו 3, 29, 82, 89, 112, 139, 150, 230, 258, 264 — קברתיה 195. כלם ^ 158 — כולם 96, 150. הנופלים 89, 93, 112, 150, 264 — ה ^ 154, 195, 225, 253, 258, 260.

23. נתנו — נפלו 158. קברתיה - - (11) - - קברתיה ^ 96, 195. קבורותיה 4, 28, 101, 102, 112, 126, 150, 158, 182, 258, 260, 264. קבורותיה — 226 קבורתיה — 93 קבורותיה — 23 קברתה כירכתי forte 115. קהלם 29. סביבת 4, 23, 30, 91, 113, 115, 116, 154, 224, 242, 246, 251. קבורתה 72, 89, 93, 116, 126, 150, 158, 173, 223, 253 — קברתיה 28. הנפלים 28, 116, 154 marg. — הנופלים 150 חתיתם. בחרב ^ 116. נפלו 180. נופלים 89, 112 — 150 החתים primo 99. חתית * 19 —

24. עולם 150. המונה — לם ק 145. סביבת 1, 4, 30, 91, 113, 126, 154, 225, 230, 246, 251, 253, 258, 260. קברתה ^ 93 — קבורתה 4, 28, 30, 96, 112, 116, 126, 150, 158, 225, 243, 253. כולם 28, 145, 150, 158. הנופלים 4, 112, 150, 178, 258, 260, 264. ערילים 96, 150 — י ^ 182. ואל 93 — forte ולא 126. תחתיות * — 93 חתיות 28, 30, 154, 158, 175, 182 — תחתית 2. ארץ כלימתם 4, 93. החיים 28, 93, 96, 150. חיתיתם 96. כלימתם 28, 30, 93, 112, 139, 150, 158, 225, 253, 258, 260; primo 115. את — אל primo 2, 126, 250. ירדי 30, 72, 94, 139, 154, 225.

25. חללים 1° primo חללו 96. נתנו - - בכל נתן שם — 250 נפלו — נתנו. ובכל — 150 וכל — בכל 253. תובל וכל primo 154, forte 96. המנה 93, 126. סביבתיו 1, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 101, 113, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 182, 224, 230, 243, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 283. קברתה ^ 224 — קבורותיה 96 — קבורותיה 4, 72, 93, 112, 126, 139, 149, 150, 178, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 2 — קברתיה 1, 3, 89, 91, 94, 101, 116, 128, 154, 158, 160, 168, 172, 173, 175, 176, 195, 288, 602; primo 141. כולם 28, 150, 158. ערילים 96, 150. מחללי 30, 253. כי נתן חתיתם ^ 72. נתנו — נתן 1° 30 ארץ כלמתם 158. החיים 89, 96. חיתיתם 96, 253. כלימתם 4, 28, 89, 93, 96, 116, 150, 158, 258, 260, 264. את — nunc אל 126. ירדי 4, 30, 94, 139, 225. חללים 2° — ערלים 158. ניתן 93.

25, 26. וישאו - - (22) - - חיים ^ 253.

26. משך primo משל 99. ותובל 28, 96, 139, 150 — תובל 1, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 128, 154, 158, 159, 172, 173, 180, 182, 224, 246, 258, 260; primo 82, 126, 141; forte 94. סביבתיו 1, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 91, 94, 113, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 172, 178, 182, 210, 224, 258, 260, 270, 283 — יו ^ 145. קברתיה 1, 3, 28, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 113, 115, 116, 128, 141, 154, 159, 172, 178, 224, 226, 258, 260, 270 — קבורותיה 4, 96. כולם 96, 150. ערילים 96 —— חללים 30. מחוללי 4, 91, 112, 126 — מחלי 28 — מ ^ 150. חיתתם 28 — חיתיתם 96, 150, 258, 260 — נתן — נתנו 30. חיים ^ 1. ח primo ת 93.

27 ולא מחללי חרב כי נתנו חתיתם בארץ חיים׃ ולא ישכבו את גבורים נפלים מערלים אשר ירדו שאול בכלי מלחמתם ויתנו את חרבותם תחת ראשיהם ותהי עונותם על עצמתם כי חתית גבורים בארץ חיים׃ 28 ואתה בתוך ערלים תשבר ותשכב את חללי חרב׃ 29 שמה אדום מלכיה וכל נשיאיה אשר נתנו בגבורתם את חללי חרב המה את ערלים ישכבו ואת ירדי בור׃ 30 שמה נסיכי צפון כלם וכל צדני אשר ירדו את חללים בחתיתם מגבורתם בושים וישכבו ערלים את חללי חרב וישאו כלמתם את יורדי בור׃ 31 אותם יראה פרעה ונחם על כל המונה חללי חרב פרעה וכל חילו נאם אדני יהוה׃ 32 כי נתתי את חתיתו בארץ חיים והשכב בתוך ערלים את חללי חרב פרעה וכל המונה נאם אדני יהוה׃

CAP. XXXIII.

1 ויהי דבר יהוה אלי לאמר׃ 2 בן אדם דבר אל בני עמך ואמרת אליהם ארץ כי אביא עליה חרב ולקחו עם הארץ איש אחד מקציהם ונתנו אתו להם לצפה׃ 3 וראה את החרב באה על הארץ ותקע בשופר והזהיר את העם׃ 4 ושמע השמע את קול השופר ולא נזהר ותבוא חרב ותקחהו דמו בראשו יהיה׃ 5 את קול השופר שמע ולא נזהר דמו בו יהיה והוא נזהר נפשו מלט׃ 6 והצפה כי יראה את החרב באה ולא תקע בשופר והעם לא נזהר ותבוא חרב ותקח מהם נפש הוא בעונו נלקח ודמו מיד הצפה אדרש׃ 7 ואתה בן אדם צפה נתתיך לבית ישראל 8 ושמעת מפי דבר והזהרת אתם ממני׃ באמרי לרשע רשע מות תמות ולא דברת להזהיר רשע מדרכו הוא רשע בעונו ימות ודמו מידך אבקש׃ 9 ואתה כי הזהרת רשע מדרכו לשוב ממנה ולא שב מדרכו הוא בעונו ימות ואתה נפשך הצלת׃ 10 ואתה בן אדם אמר אל בית ישראל כן אמרתם לאמר כי פשעינו וחטאתינו עלינו ובם אנחנו 11 נמקים ואיך נחיה׃ אמר אליהם חי אני נאם אדני יהוה אם אחפץ במות הרשע כי אם בשוב רשע מדרכו וחיה שובו שובו מדרכיכם הרעים 12 ולמה תמותו בית ישראל׃ ואתה בן אדם אמר אל בני עמך צדקת הצדיק לא תצילנו ביום פשעו ורשעת הרשע לא יכשל בה ביום שובו

VARIÆ LECTIONES.

27. לא 4, 23, 271 A, 288. גברים 23, 82, 89, 113, 115, 116, 128, 130, 154, 159, 172 — גיבורים 96 — י‸ 150, 182. נופלים 28, 112, 126, 150, 182, 224, 258, 260, 264 — בארץ נפלים 96. מערילים primo 126. אשר‸ 96. שאל 224. את מלחמתם 28. חרבתם 1, 28, 30, 72, 102, 113, 149, 154, 159, 250. עונתם 24 — עונתם 1, 2, 4, 23, 28, 29, 30, 82, 91, 94, 99, 100, 102, 114, 115, 116, 128, 130, 141, 144, 154, 155, 159, 172, 175, 176, 182, 195, 224, 252, 254, 269, 271 — עוונותם 96. עצמותם 3, 23, 24, 28, 29, 67, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 114, 126, 130, 139, 144, 150, 155, 168, 175, 176, 178, 210, 225, 227, 243, 250, 252, 254, 258, 260, 269, 270, 271 A, 300 T — ת sup. ras. 1. חיתית 150. גברים 1, 28, 116, 128, 154, 159, 172 — גיבורים 96.

28. בתוך‸ 4. ערילים 150 — חללים 93 — רל sup. ras. 112. ארת — בתוך 253.

29. וכל מלכיה 112. נשאיה — 3 נשיאה 28, 159. בגברתם 91, 154, 250 — גבורתם 173. שמה — המה 173. ערילים 96 — הערלים 30. ואת‸ 115 — ו‸ 1, 28, 29, 72, 93, 96, 101, 116, 128, 139, 141, 144, 154, 155, 158, 160, 178, 224, 601; forte 94 — ארת* 176. יורדי 2, 3, 4, 28, 89, 91, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 178, 198, 224, 249, 252, 264, 279, 283, 284, 286; primo 24, 141. בר 112.

30. נסיבי 182. כולם 116, 150. צירונים 158 — צידונין 149 — צידנים 30, 72 — צידוני 96, 112, 139, 150, 154, 168, 178 — צידני 1, 3, 91, 101, 114, 115, 116, 126, 155, 159, 160, 173, 182, 195, 224, 249, 252, 253, 288; primo 82 — צדוני 4, 23, 28, 93, 258; primo 94, 113; forte 67. את 1°‸ 4, 28, 96. מגבורתם 28. בחיתיתים ∾ בחתיתם 89, 96, 112, 116, 150, 226 — בתחתיתם 4. בשים 72, 82, 91, 99, 149, 158, 159. ארת כלימתם את 96. כלמתם‸ 93 — את כלמתם 224, 250, 251 — כלימתם 4, 89, 116, 150, 258, 260, 264. ירדי 3, 4, 30, 72, 93, 130, 176, 210, 224, 253. בר 159.

31. אתם 1, 2, 4, 28, 30, 72, 89, 96, 113, 115, 139, 150, 154, 158, 159, 224, 253, 258, 260, 283 — אותם* 91. יראה — ירעה 651. פורעה 89. וניחם 1, 102, 126 — וכל וניחם 150. כל‸ 150. המונו 93, 112, 160, 178, 226 marg. 246 marg. 251 marg. 288. חילו — חמונה 243. 31, 32. וכל - - (16) - - חילו‸ 180.

32. נתרת 89 — נתנו nunc 145. ארת 1°‸ 28, 30, 72. חתיתו 28 — חיתית יד 96 — חפיתי 264 — חפיתו 260 — חתיתי 1, 72, 115, 116, 126, 145, 176, 224, 252, 271 A, 659 ק'; primo 158; forte 89, 154, 172 — חיתיתי 150 — ו sup. ras. 128 — ו‸ 178. והושכב 93, 112, 116, 178 — primo ותושכב 115 — primo ותשכב 28. את 2°‸ 154. הרב‸ 139. המנה 139 — המונו 112, 178, 264, 288, 602 — marg. habet ק' המונו 154, 226, 246, 251. יהוה sup. ras. 72 — אלהים 150.

1. אלי‸ 89.

2. אלהם 1, 3, 72, 82, 91, 114, 115, 139, 141, 150, 154, 158, 159, 173, 178, 195, 210, 224, 246, 251, 252, 258, 260 — להם 93. אחר‸ 1. מקצהם 1, 72, 126. אותו 93, 96, 112, 126, 252, 264. לצופה 4, 91, 93, 96, 102, 112, 116, 126, 150, 154, 224, 249, 250, 264.

3. בשפר 28, 260. והזהר 173.

4. ושומע 96. השומע 4, 72, 93, 96, 112, 126, 150, 168, 178, 210, 224, 246, 250. השפר 67, 172, 283 — העם השופר 4. ולא — שמ ולא 260. ותבא 1, 4, 23, 28, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 126, 141, 150, 154, 158, 168, 178, 253, 258, 260, 264.

4, 5. נזהר - - (10) - - ותבוא‸ 30.

5. השפר 283. לא 72. נזהר - - - דמו‸ 115. יהיה בו ∾ 126. בו ** 114. מלט - - והוא‸ 182. נמלט 96.

6. הצפה 159 — והצופה 4, 28, 89, 96, 112, 126, 258; forte 141. כי יראה — אשר 126. כי‸ 243. את‸ 30. יתקע 28. בשפר 3, 113. ולא 145. ותבא 1, 2, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 130, 150, 154, 158, 168, 178, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 264. והוא 150, nunc 224. נלקח sup. ras. 154 — ימות 112. מיד‸ 158. הצופה 3, 4, 93, 96, 112, 150, 178. אדרוש 93, 112, 178, 182.

7. צופה 4, 89, 93, 102, 112, 126, 139, 150. נתיך 72. והזהרתי 150 — והזהרתם 224. אותם 89, 91, 112, 144, 264. ממנו Error typograph. V. Hooght, pro ממני.

8. ובאמרי 72. רשע לרשע ∾ 150. רשע 1°‸ 251. להזהר 115 — primo להזחיר 128. והוא 96 — לשוב הוא 145. ודמו — ונפשו 139.

9. כי‸ 28, 242. הזהרתה 252. מדרכו 1°‸ 96. מדרכו 2° — ממנה 30. הוא רשע — היא 224. את נפשך 1, 3, 4, 28, 96, 99, 126, 139, 144, 150, 154, 178, 182, 250. הצלתה 28, 160.

10. אמור 89, 99, 112, 178. בני — בירת 93, primo 28. פשענו 89, 96, 175, 182. וחטאותינו 1 — י‸ 72, 96. עלינו — אתנו 99. וגם — ובם 253. נימקים 93.

11. אמור 112, 126. אלהם 1, 3, 29, 72, 96, 115, 150, 154, 176, 178, 210, 251. יהוה אלהים — אדני יהוה 226. אם 1° — כי אם 28. אחפוץ 4, 23, 28, 93, 96, 112, 116, 126, 243, 253, 258, 260, 264. במות - - אם bis 150. הרשע 28, 224. שובו 2°‸ 139 — שבו 89, 159, 224. מדרכיהם primo 115. למה 28, 150, 158, 246, 250 — ולא 93. תמתו 224.

12. אמר‸ 178 — אמור 112, 224. אל בירת — אל בני עמך ישראל כן אמרתם לאמר׃ עמך 96. תצלנו 99, 115, 195 — יצילנו 224. רשעו — פשעו 300. ימות — יכשל 30. בה 1° — ה sup. ras. 128. שבו 4. יוכל‸ 1. בה 2° primo בו 96 — בהם 249. ביום 2°‸ 72. בחטאתו 115.

מרשעו וצדיק לא יוכל לחיות בה ביום חטאתו׃
13 באמרי לצדיק חיה יחיה והוא בטח על צדקתו
ועשה עול כל צדקתו לא תזכרן ובעולו אשר
14 עשה בו ימות׃ ובאמרי לרשע מות תמות ושב
15 מחטאתו ועשה משפט וצדקה׃ חבל ישיב רשע
גזלה ישלם בחקות החיים הלך לבלתי עשות
16 עול חיו יחיה לא ימות׃ כל חטאתו אשר חטא
לא תזכרנה לו משפט וצדקה עשה חיו יחיה׃
17 ואמרו בני עמך לא יתכן דרך אדני והמה דרכם
18 לא יתכן׃ בשוב צדיק מצדקתו ועשה עול ומת
19 בהם׃ ובשוב רשע מרשעתו ועשה משפט וצדקה
20 עליהם הוא יחיה׃ ואמרתם לא יתכן דרך אדני
איש כדרכיו אשפוט אתכם בית ישראל׃
21 ויהי בשתי עשרה שנה בעשרי בחמשה לחדש
לגלותינו בא אלי הפליט מירושלם לאמר הכתה
22 העיר׃ ויד יהוה היתה אלי בערב לפני בוא
הפליט ויפתח את פי עד בא אלי בבקר ויפתח
23 פי ולא נאלמתי עוד׃ ויהי דבר יהוה אלי לאמר׃
24 בן אדם ישבי החרבות האלה על אדמת ישראל
אמרים לאמר אחד היה אברהם ויירש את הארץ
25 ואנחנו רבים לנו נתנה הארץ למורשה׃ לכן
אמר אלהם כה אמר אדני יהוה על הדם תאכלו
ועינכם תשאו אל גלוליכם ודם תשפכו והארץ
26 תירשו׃ עמדתם על חרבכם עשיתן תועבה
ואיש את אשת רעהו טמאתם והארץ תירשו׃
27 כה תאמר אלהם כה אמר אדני יהוה חי אני
אם לא אשר בחרבות בחרב יפלו ואשר על
פני השדה לחיה נתתיו לאכלו ואשר במצדות
28 ובמערות בדבר ימותו׃ ונתתי את הארץ שממה
ומשמה ונשבת גאון עזה ושממו הרי ישראל
29 מאין עובר׃ וידעו כי אני יהוה בתתי את הארץ
שממה ומשמה על כל תועבתם אשר עשו׃
30 ואתה בן אדם בני עמך הנדברים בך אצל
הקירות ובפתחי הבתים ודבר חד את אחד איש
את אחיו לאמר באו נא ושמעו מה הדבר היוצא
31 מאת יהוה׃ ויבואו אליך כמבוא עם וישבו
לפניך עמי ושמעו את דבריך ואותם לא יעשו
כי עגבים בפיהם המה עשים אחרי בצעם לבם

VARIÆ LECTIONES.

13. באמרו primo 3. לצדיק — לרשע לצדיק 145. חיו 28, 91, 94, 96, 102, 115, 116, 126, 154 marg. 160, 168, 176, 210, 258. והא 126. ועשה עול כל ^ 28. כל ^ ו — על 250. צדקתו 2° צדקותו 4, 89, 96, 178, 258, 260, 264; forte 126 — צדק:תיו — 23 — צדקתיו 72, 91, 93, 112, 150, 182, 224, 250, 253, 270, 271 A, 659 ק'; primo 113, 115 — וצדקתיו 1. לא — אשר עשה לא 101, 126. תזכרנה 1, 3, 23, 28, 30, 72, 89, 99, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 173, 175, 176, 182, 210, 224, 228, 249, 253, 260, 264, 271, 288, 300 T, 601, 602, 691; forte 2, 91, 128 — forte תזכרו 82. בעולו 116, 150, 154, 155, 160, 182, 252, 601, 602 — primo ובעולתו 28. עשה — חטא 28. בו ^ 182 — בה 1, 154; primo 115.

15. חבול 3, 4, 23, 93, 112, 126, 139, 150, 195, 210, 224, 230, 242, 246. רשע ^ 126, 176 — לרשע 154 — ר** 96. גזילה 4, 30, 93, 96, 112, 116, 150, 154, 182 — ה ^ 145. בהקרת 1, 30, 94, 115, 154, 159, 210 — בחוקית 96, 150, 158 — בחוקרת 4, 28, 89. הלך ^ 30. היה 1, 4, 23, 28, 89, 93, 112, 114, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 178, 182, 225, 356; primo 91, 141; forte 30. ולא 28, 96, 102, 116, 139, 150, 158, 250, 260; primo 126, 154.

16. וכל 158. חטאתיו 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 150, 178, 225, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק'; primo 126, 154. לו — לא 158 — עש חטא 93. עשה — חטא 28, 72, 139, 182, 225 — עשה — אשר לא 96. תזכרינה 28 — ר ^ 145. לו ^ 114. לא 4. חיה 1, 3, 4, 23, 28, 89, 102, 114, 150, 155, 172, 182, 210, 228, 250, 300, 356; primo 141, 158; forte 30.

17. אדני ^ 144 — אדני יהוה 227 — יהוה 1, 3, 72, 89, 91, 96, 115, 116, 126, 130, 145, 150, 154, 158, 173, 224, 249, 250, 251, 253, 270; primo 178. המה 224, 227. דרך - - - - יתכן ^ 28.

18. ובשוב 158.

19. רשע — צדיק רשע 29.

20. ואמרת 99. אדני ^ z — אדני יהוה 227, 249 — יהוה 28, 89, 91, 93, 96, 115, 126, 130, 145, 150, 154, 158, 251. בדרכיו 182 — י ^ 23. אשפט 1, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 96, 113, 115, 128, 139, 154, 155, 158, 172, 178, 182, 224, 225, 253, 258, 260, 264, 283.

21. בעשתי 150, 246, 309, 410, 587, 597, 616, 632 — בשתים primo 250. עשרי 260. בעשירי 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 182, 198, 224, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 141, 178 — בעשר sup. ras. 100. בחמשה — באחד 632. לחדש ^ 4. לגלתינו 159 — י ^ 23, 24, 29, 30, 67, 94, 100, 101, 114, 126, 130, 139, 144, 149, 155, 172, 176, 210, 246, 249, 251, 253, 269, 271, 288, 300 T — לגולתנה 175. מירושלים 96. הכתה לאמר ∾ 93. הוכתה 112, 116, 150, 178 — חכתה 96, primo 158 — הובקעה 650 H. העירה 96.

22. אלי 1° ^ 28. לפני בוא — ולא יבא 590. בא 1, 4, 28, 72, 89, 93, 96, 102, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 182, 210, 224, 243, 253, 258, 260, 269, 271, 283. בא - - - - הפליט ^ 126. את ^ 168. בוא 2, 23, 24, 29, 30, 99, 100, 101, 112, 113, 114, 130, 139, 144, 150, 155, 160, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 246, 250, 252, 270, 279, 284, 286, 288, 300 T. אלי 2° — י ^ 72. פי 2° — את פי 96, 150, 182; nunc 180. ולוא forte 130.

24. יושבי 28, 89, 96, 112, 116, 126, 150, 279, 283, 284. אמרים ^ 155 — ואמרים 23 — לאמרים 115 — אומרים 91, 96, 112, 126. וירש 3, 4, 28, 30, 158, 173, 178, 249, 258, 260, 264. את ^ 168. לנו — לנו היא 150. למרשה 1, 113, 159, 252.

25. אמר אלהם ^ 224. אמור 112. אליהם 4, 23, 24, 29, 30, 89, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 154, 168, 172, 182, 250, 251, 253, 258, 260, 269, 270, 271 A, 279, 284, 286; primo 141. יה אדני 23. יהוה ^ 145. ועיניכם 1, 4, 23, 24, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 154, 155, 158, 160, 173, 176, 178, 182, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 283, 288, 602; primo 82, 128, 141. אל — את 182. גלליכם 250 — גילוליכם 4, 28, 96, 150, 154. ודם — ו ^ 159 — ודם ועיניכם 115. תשפוכו 93, 126.

26. ועמדתם 1 — primo עמדתן 96. חרבכן 180, primo 96, 154. עשיתם 23, 72, 89, 116, 149, 150, 153, 173; primo 251 — ן sup. ras. 130 — עשיתם כלה 253. תעבה 93, 113, 252 — תועיבה 182. את ^ 150 — אל 72. טמאתן 96 — וטמאתם 182.

27. אליהם 23, 29, 30, 94, 96, 99, 112, 114, 116, 126, 154, 182, 195, 251, 253, 264, 271, 279, 283, 284, 286; primo 128; forte 141. אני — יהוה נאם אדני יהוה 30. אשר ^ 171 — ולאשר 93. יפולו 96, 112, 126, 283. לאכלה 4, 93, 96, 139, 150; primo 72, 158. במצדת 28, 159. ימתו 128, 159, 173.

28. ונשברת — ונשבת בה 4. עוזה 4, 112, 116. עבר 1, 23, 30, 72, 91, 94, 114, 115, 150, 154, 159, 224, 242, 243, 253, 258, 260.

29. הארץ ^ 182. ומשמה — ושמה 243. תעבתם 1, 72, 113, 144, 159, 252, 253, 258, 260 — תועבותם 3, 4, 23, 96, 112, 126, 150, 158, 178, 264, 271 A.

30. הנדברי 101. הקירת 113, 159 — י ^ 96 — forte המירות 2. חד ^ 178 — אחד 96. ארת 1° — אל 115, 224, 253; primo 2, 126, 250, 251 — sup. ras. 28. אחד — א ^ 30, primo 178. את 2° ^ 28, 176, 253 — primo אל 251. באו — ו ^ 126. מה — את 139 — sup. ras. 3. היצא 23, 30, 89, 115, 126, 141, 154, 155, 159, 182, 252 — primo היוצאת 3.

31. ויבאו 1, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 175, 224, 249, 252, 253, 254, 260, 264, 283 — ויבא 258. כמבא 4, 113, 126, 139, 252, 253, 258, 260, 264 — forte במבוא 99. את ^ 28. דברך 30, 253, 258, 260. ואתם 1, 4, 28, 30, 72, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 252, 253, 258, 260, 264, 283. ענבים forte 158 — ע sup. ras. 126. עושים 89, 112. ואחרי 23, 28, 93, 96, 158, 173, 246, 251; primo 141; nunc 224. הולך 89, 93, 112, 116, 139, 150, 172, 178, 224, 253, 264; primo 128, 141.

32 הלך׃ והנך להם כשיר עגבים יפה קול ומטב
נגן ושמעו את דבריך ועשים אינם אותם׃
33 ובבאה הנה באה וידעו כי נביא היה בתוכם׃

CAP. XXXIV.

1/2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר׃ בן אדם הנבא על
רועי ישראל הנבא ואמרת אליהם לרעים כה
אמר אדני יהוה הוי רעי ישראל אשר היו רעים
3 אותם הלוא הצאן ירעו הרעים׃ את החלב
תאכלו ואת הצמר תלבשו הבריאה תזבחו הצאן
4 לא תרעו׃ את הנחלות לא חזקתם ואת החולה
לא רפאתם ולנשברת לא חבשתם ואת הנדחת
לא השבתם ואת האבדת לא בקשתם ובחזקה
5 רדיתם אתם ובפרך׃ ותפוצינה מבלי רעה
ותהיינה לאכלה לכל חית השדה ותפוצינה׃
6 ישגו צאני בכל ההרים ועל כל גבעה רמה ועל
כל פני הארץ נפצו צאני ואין דורש ואין מבקש׃
7/8 לכן רעים שמעו את דבר יהוה׃ חי אני נאם

אדני יהוה אם לא יען היות צאני לבז ותהיינה
צאני לאכלה לכל חית השדה מאין רעה ולא
דרשו רעי את צאני וירעו הרעים אותם ואת
9 צאני לא רעו׃ לכן הרעים שמעו דבר יהוה׃
10 כה אמר אדני יהוה הנני אל הרעים ודרשתי
את צאני מידם והשבתים מרעות צאן ולא ירעו
עוד הרעים אותם והצלתי צאני מפיהם ולא
11 תהיין להם לאכלה׃ כי כה אמר אדני יהוה
12 הנני אני ודרשתי את צאני ובקרתים׃ כבקרת
רעה עדרו ביום היותו בתוך צאנו נפרשות כן
אבקר את צאני והצלתי אתהם מכל המקומת
13 אשר נפצו שם ביום ענן וערפל׃ והוצאתים
מן העמים וקבצתים מן הארצות והביאותים אל
אדמתם ורעיתים אל הרי ישראל באפיקים ובכל
14 מושבי הארץ׃ במרעה טוב ארעה אותם ובהרי
מרום ישראל יהיה נוהם שם תרבצנה בנוה
15 טוב ומרעה שמן תרעינה אל הרי ישראל׃ אני
16 ארעה צאני ואני ארביצם נאם אדני יהוה׃ את

VARIÆ LECTIONES.

32. והנה 173. נכשיר 96. ענבים 96, forte 126, 158 — ענובים 153. ינוה — יפה 150. ומיטיב 116, 172, 182, 249; primo 141 — ומיטב 29, 91, 128, 139, 155, 168, 176, 264, 270, 271 — ומטיב 1, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 101, 115, 126, 144, 145, 150, 154, 158, 173, 178, 180, 224, 225, 246, 252, 253, 258, 260, 271 A; primo 94, 113. נגן* 91. את ^ 28. דברך 253, 258, 260. ועושים sup. ras. 3 — ועשים 89, 93, 112, 128 — י sup. ras. 101. אתם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 158, 168, 176, 178, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 270, 283.

33. Com. ^ 149. ובבואה 28, 29, 112, 116, 155, 158, 182, 210, 224; primo 82; forte 130 — וכבאה 1. והנה 116.

2. ^ על -- הנבא 1° ^ 29 — הנביא 4 — יהוה הנבא 130. הנבא 30, 182. על — אל 139. רעי 1, 50, 91, 93, 108, 114, 115, 116, 125, 126, 141, 159, 172, 210, 243, 271, 355; primo 178. אלהם 1, 24, 28, 29, 50, 60, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 113, 115, 126, 139, 150, 154, 159, 173, 178, 195, 224, 249, 254, 260, 269, 270, 277, 286. לרועים 4, 93, 96, 108, 112, 149, 150, 168, 258, 260, 264. רועי 4, 28, 96, 108, 112, 114, 150, 168 — רעה 60. רועים 4, 96, 112, 264. אותם ^ 93 — ו ^ 1, 2, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 50, 60, 72, 82, 89, 94, 102, 106, 108, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 158, 159, 172, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 270, 271 A, 283 — אתו 145 — אשם 150. הלא 1, 2, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 50, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 102, 106, 108, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 126, 139, 141, 150, 154, 158, 159, 172, 176, 178, 195, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 264. הרועים 4, 96, 101, 112, 150, 182.

3. ואת forte את 128. והבריאה 116, 150, 154; primo 251; nunc 72 — ואת הבריאה 158. והצאן 28, 128, 150, 195; forte 126; nunc 72, 224. תרעיו 28 — עו sup. ras. 155.

4. הנחלת 28. החזקתם 93. ואת ^ 30. החלה 28, 89, 93, 108, 155. חשבתם ∞ 158. הנידחת 96 — והנדחת 30. השיבתם 72, 96 — השבותם 102, 112, 125, 126, 150, 264 — חשבתם 260, primo 99. השבתם -- ואת ^ 180, 224 — bis 243. האובדת 4, 102, 112, 125, 139, 150 — האבדות 145, 224. ביקשתם 96. רדתם 195, 251. אותם 3, 101, 112, 115, 125; primo 141, 210, 264. בפרך 4, 72.

5. ותפצנה 253, 258, 260 — ותפצינה 28, 113, 252 — י ^ 4, 23, 30, 72, 93, 94, 102, 173 — ותפוצננה 96. רועה 4, 72, 93, 106, 112, 125, 126, 150, 195, 224, 230. ותהינה 28, 106. לכל חית 250. השד 125. ותפצנה 96 — ותפציה 28, 113, 173, 252 — י ^ 4, 30, 72, 82, 93, 94, 253, 258, 260. לחית —

6. צאני -- (10) -- בכל ^ 28. ובכל — ועל כל 250. פני ∞ כל 93, 182. השדה — הארץ 150. נפוצו 23, 96, 112, 150, 168, 224, 258, 260, 264. ואין 1° — ו ^ 150. דורש ^ 30 — ו ^ 1, 2, 4, 23, 50, 60, 72, 89, 91, 93, 94, 115, 116, 154, 158, 159, 172, 176, 178, 195, 227, 253.

7. Com. ^ 1. לכן רעים שמ sup. ras. 106. רועים 4, 93, 96, 112, 150, 224. את ^ 28, 30, 50, 72, 96, 99, 116, 130, 139, 145, 150, 154, 158, 171, 195, 225, 246, 249, 252, 270 — eras. 242.

8. יהוה ^ 252. הוית -- אם ^ 180. יען ^ 128. צאני לבז ∞ לאכלה צאני 102. ותהינה 50. לבן forte לבז 23. ותהיינה 126. לכל ^ 171. מאין — י ^ 72. רועה 4, 28, 93, 96, 112, 125, 126, 150, 264. לא 72. רועי 4, 28, 96, 112, 150, 264. הרועים — 115 ^ הרעים ---- 145. רעו 4, 96, 112, 224, 264. אתם 1, 2, 4, 23, 28, 30, 50, 60, 72, 89, 93, 94, 101, 106, 108, 113, 114, 115, 116, 125, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 172, 176, 178, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 270, 283 — primo אתי 82.

9. הרועים 4, 96, 112 — ה ^ 150. את דבר 4, 23, 29.

10. אמר bis 72. יהוה אלהים — אדני יהוה 28, 106, 182. הנני ^ 93. אלהים — יהוה 108. הרועים 96, 108, 112, 264. את ^ 145. והשבתם — 182 — והשיבותים 96. הרועים 96, 112, 126, 264. אותם — ו ^ 1, 2, 4, 28, 30, 50, 72, 89, 93, 94, 99, 106, 108, 113, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 168, 172, 176, 178, 252, 253, 270, 283, 288 T; primo 128. והצלתני 28. את צאני 1, 28. תהיינה 1, 2, 23, 29, 30, 50, 60, 82, 89, 91, 94, 96, 106, 108, 112, 114, 115, 125, 145, 150, 154, 178, 182, 198, 224, 225, 227, 228, 253, 260, 264, 269, 271 A, 288, 300, 602, 691; primo 141, 155, 158, 173, 250; nunc 128 — תהנה 28. לכם 182.

11. כה bis 89. יהוה אלהים — אדני יהוה 108. אדני ^ 182. הנה — הנני 96, 125, 150. א יהוה — 112 ^ יהוה אני ^ 28. ובקרתים* — 72 — י ^ 93, 115.

11 — 13. הארצות -- (38) -- לאכלה ^ 99.

12. רועה 4, 28, 72, 93, 96, 112, 115, 150, 224, 264. ביום •1 primo כיום 158. היות 93. צאנו ^ 4. נפרשות — ר ^ 4. אתהן 30, 96, 258; primo 158 — אתכם 93 — ה sup. ras. 126 — ם ^ 72. המקמת 115, 154, 159 — המקומות 4, 50, 72, 91, 96, 106, 108, 112, 116, 125, 126, 139, 144, 150, 158, 173, 176, 224, 251, 253, 264, 283; primo 141 — המקומת 1, 23, 24, 28, 30, 60, 82, 93, 102, 114, 128, 172, 178, 182, 195, 258, 260, 270; primo 252. נפוצו 4, 82, 93, 96, 106, 112, 125, 150, 224, 264. שמה — שם 173. ענן ^ 72.

13. והצאתים 154, 159 — י ^ 93, 158 — ם ^ 125. הארצות ^ 175 — ה ^ 1. הבאתים 126, 243 — והבאתים 23, 94, 114, 154, 158, 178 — והבאותים 155, 253 — והביאתם — 93 — והביאתים 1, 3, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 102, 113, 115, 116, 150, 159, 172, 176, 182, 195, 210, 224, 230, 242, 252, 254, 269, 270, 664 — והא ורעיתם — 116, 182 — ורעתים — 159 — ורעתם 106. והביאתים 4, 30, 50, 89, 93, 126, 176, 258. הררי — הרי 150. באפקים 101, 144. משבי 93, 113, 116, 159, 172, 173, 176, 252.

14. אתם 1, 4, 23, 24, 28, 30, 50, 67, 89, 93, 94, 100, 101, 102, 108, 113, 114, 116, 130, 139, 144, 155, 172, 175, 182, 210, 224, 242, 243, 252, 254, 269, 277, 283, 288, 300 T, 659. ובהר 30. יהי 182. נויהם 1, 23, 28, 50, 72, 89, 91, 93, 106, 108, 112, 113, 116, 125, 139, 155, 158, 172, 178, 180, 182, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 283; primo 82, 94, 141; forte 126, 128. נוה* — בנוה 126. ובמרעה 50, 89, 125, 168 — ו ^ 158. תרענה 29, 96, 250, 258, 260, 264.

האבדת אבקש ואת הנדחת אשיב ולנשברת
אחבש ואת החולה אחזק ואת השמנה ואת
17 החזקה אשמיד ארענה במשפט : ואתנה צאני
כה אמר אדני יהוה הנני שפט בין שה לשה
18 לאילים ולעתודים : המעט מכם המרעה הטוב
תרעו ויתר מרעיכם תרמסו ברגליכם ומשקע
מים תשתו ואת הנותרים ברגליכם תרפשון :
19 וצאני מרמס רגליכם תרעינה ומרפש רגליכם
20 תשתינה : לכן כה אמר אדני יהוה אליהם
הנני אני ושפטתי בין שה בריה ובין שה רזה :
21 יען בצד ובכתף תהדפו ובקרניכם תנגחו כל
הנחלות עד אשר הפיצותם אותנה אל החוצה :
22 והושעתי לצאני ולא תהיינה עוד לבז ושפטתי בין
23 שה לשה : והקימתי עליהם רעה אחד ורעה
אתהן את עבדי דויד הוא ירעה אותם והוא יהיה
24 להן לרעה : ואני יהוה אהיה להם לאלהים
25 ועבדי דוד נשיא בתוכם אני יהוה דברתי : וכרתי
להם ברית שלום והשבתי חיה רעה מן הארץ
26 וישבו במדבר לבטח וישנו ביעורים : ונתתי

אותם וסביבות גבעתי ברכה והורדתי הגשם
27 בעתו גשמי ברכה יהיו : ונתן עץ השדה את
פריו והארץ תתן יבולה והיו על אדמתם לבטח
וידעו כי אני יהוה בשברי את מטות עלם
28 והצלתים מיד העבדים בהם : ולא יהיו עוד
בז לגוים וחית הארץ לא תאכלם וישבו לבטח
29 ואין מחריד : והקמתי להם מטע לשם ולא יהיו
עוד אספי רעב בארץ ולא ישאו עוד כלמת
30 הגוים : וידעו כי אני יהוה אלהיהם אתם
31 והמה עמי בית ישראל נאם אדני יהוה : ואתן
צאני צאן מרעיתי אדם אתם אני אלהיכם נאם
אדני יהוה :

CAP. XXXV.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם שים פניך
3 על הר שעיר והנבא עליו : ואמרת לו כה אמר
אדני יהוה הנני אליך הר שעיר ונטיתי ידי עליך
4 ונתתיך שממה ומשמה : עריך חרבה אשים
5 ואתה שממה תהיה וידעת כי אני יהוה : יען

VARIÆ LECTIONES.

15. את צאני 96. ואני ארעה — 159 ‸ו — ואני 93.
אדני יהוה — יהוה אלהים 28, 108.

16. ואת 94, 158, 225, 252. האבדית 30 — האובדות 96 —
האובדת 112, 139, 250 — האבדות 145, 224. הנידחת 96.
אחבוש 4, 93, 96, 112, 126, 150, 178, 224, 250. החלה 1, 3, 23,
28, 93, 113, 149, 252, 258, 283. אחזיק 150. ואת 3° — ו‸ 150.
אשמיד‸ 112. ארעינה 4, 139, 150, 182.

17. ואתנה — ואתם 173 — נ‸ 224. צאני‸ 182. אדני sup.
ras. 3 — יהו אדני 4. יהוה — יה sup. ras. 3. שופט 4, 91,
112, 126, 150, 154, 172. שה‸ 28. לאלים 1, 2, 30, 72, 93,
99, 149, 154, 158, 159, 173, 178, 251 — לאילם 4, 89, 94, 115,
126, 141, 253, 271 A. ולעתדים 28, 30, 89, 154, 159, 182.

18. טוב 168. תרעו — תרעוד 112. מרעכם 4, 96, 139,
182, 258, 260 — forte מרעיהם 128. תרמשו 29 — primo תרמסה
72. ברגליכם 1° et 2° — י‸ 182 — forte ברגליהם 128.
הנתרים 91, 93, 102, 113, 154, 159, 182, 224, 246, 252, 253 —
הנותרות 116. תרפושון 28, 93, 112, 178 — forte תרמוסון 154
— תרפסון 23, 96, 150, 224; primo 141, 158; forte 128.

19. Com.‸ 154. רגליכם 1° — י‸ 139 — forte רגליהם 128.
תרענה 126, 139, 224, 250, 260, 264. ומרפס 23, 72, 93, 115,
116, 139, 150, 158, 172, 180, 224, 225; primo 178; forte 128
— ומרמס 6. תשתנה 4, 72, 150, 182.

20. אליהם‸ 30, 93 — י‸ 1, 3, 4, 93, 96, 114, 116, 158, 224
— אליכם 182, 250, 270. הנני — הנה 150. אני — י eras. 96.
בין — י‸ 94, 99, 144 — אני בין 96. בריאה 72, 93, 150.
בין* 3. רזה — רוה 3.

21. בצד תרעי 145. ובכתף — ת primo ף 4 — ף forte ם
72 — ובכסף 224. תהדופו 258, 260, 264. ובקרנכם 101, 128,
150, 159, 160, 288 — י sup. ras. 96. הנחלות forte הנגולות 96.
עד‸ 149. הפצתם 30, 93, 258, 260 — הפיצתם 1, 4, 23, 28,
72, 82, 89, 113, 114, 115, 126, 154, 155, 159, 182, 210, 224, 246,
252, 253; primo 172. אתנה 4, 30, 72, 82, 113, 115, 116, 150,
172, 224, 252, 253, 258, 260.

22. והשעתי 28. תהיין 139. עוד‸ 4. לבז — לבן primo
28, 100. לשה — בריה ובין שה ווה 4.

23. והקמתי 23, 24, 67, 94, 96, 99, 100, 101, 113, 114, 130, 139,
144, 150, 154, 155, 168, 210, 242, 243, 253, 258, 269, 270, 271,
288 T, 289, 659 F — והקימותי 91, 112, 126, 254, 283 — י 1° sup.
ras. 82. עליהן 158 — עליכם 182. רעה אחד ומלך אחד 173.
רועה 72, 91, 93, 112. ורעה primo ורעו 93. אתהם 258.
את — על 224. דויד עבדי ∾ 155, 250. דוד 1, 3, 4, 28, 72,
82, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 172, 178, 182,
224, 227, 253, 258, 260, 264, 283, 691 — sup. ras. 2. והוא 28.
איתם‸ 182 — ו‸ 1, 2, 3, 4, 30, 67, 72, 89, 93, 96, 113, 114, 115,
116, 126, 130, 141, 144, 150, 155, 172, 210, 230, 252, 253, 258,
260, 271, 283, 288 T, 289, 659 F. יהי 182. להם 30, 72, 89,
96, 101, 115, 116, 130, 139, 149, 150, 154, 155, 178; primo 128,
250, 251 — להון 182. לרועה 96, 112, 130, 224 — ל‸ 115 —
primo לשרעה 126.

24. אני 116. דויד 93, 94, 101, 102, 128, 158, 159, 180, 195;
primo 173; forte 23. דברתי ועשיתי 145, 225.

25. שלם 283. לבטח במדבר ∾ 224. במדבר‸ 150, 158.
וישנו primo וישבו 3 — נו sup. ras. 93. ביערים 1, 23, 28, 29,
30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 130, 139,
141, 144, 145, 149, 150, 153, 158, 168, 173, 175, 176, 180, 182,
195, 224, 227, 243, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 288, 300,
602, 659 ק', 681, 691 — ביעירים 154, 159, 198, 225, 288, 601.

26. אתם 1, 2, 4, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 113, 114, 116, 126,
128, 150, 154, 168, 172, 182, 252, 253, 258, 260, 283. סביבת
30, 89, 93 — וסביבת 4, 72, 91, 113, 128, 154, 182, 253, 258,
260 — ו 1° sup. ras. 96 — וסביבות* 3 — סביבות 145, 150, 681
— סביבות* 28 — וסביבית primo 158. ודרדתי 159 — ד‸ 224.
גשמו 4.

27. עץ‸ 115. את 1°‸ 681. את יבולה 1, 4, 23, 30, 89, 182,
225, 249, 250. אדמכם 145. ארת 2° — שם 150. מטת
89, 115, 116, 251; primo 128 — מוטות 4, 72, 112, 126, 150, 154,
283. עולם 89, 93, 96, 112, 126, 150, 154, 158, 178, 224.
והצלתם 93, 158, 182. העובדים 4, 112, 150, 264, 681 —
העברים 250.

28. יהיה 260. לבז 150, 252 — בם 224 — חרפת רעב 681.
בגוים 150, 253. לא‸ 182. תאכלם — ת primo ל 130.

29. והקימותי 4, 96, 112, 126 — והקימתי 30, 89, 91, 93, 102, 113,
115, 116, 141, 149, 150, 173, 178, 182, 195, 251, 252, 260, 264;
primo 128 — והקמותי 283. להם — עליהם 28, 139. יהיה
96, forte 126. אסופי 23, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 150, 154,
158, 180, 224, 252, 258, 260; forte 67, 126. בארץ‸ 116.
כלימת 4, 28, 93, 96, 150, 158, 258, 260, 264 — primo כלמה 3.
גוים 1.

30. וידעו הגוים 145, 182, 253, 258, 260, 264. אלהיכם primo
72 — י‸ 264. אתם‸ 154, 180, 224. יהוה‸ 1, 30.
יהוה - - (6) - - אתם bis 115.

31. Com.‸ 158, 224. ואתין 182 — primo ואתם 250.
צאן‸ 89 — וצאן 96, 139, 300, 650 B. מרעית 264. ואני 150.
אלהיכם יהוה 1, 3, 82, 96, 116, 150, 154, 252 — אלהיהם 149,
primo 3 — כ sup. ras. 130. יהוה אדני ∾ 182.

2. על — אל 145, 150, 158, 300; primo 99; forte 4. והנביא
126. עליה primo 224.

2, 3. שעיר - - (10) - - והנבא‸ 1.

3. אדני‸ 601 — ירוה אדני 173, 175. עליך — אליך 23, 182,
198. ונטתי 28 — primo ונתתי 96. את ידי 168. ונתתי 150
— ו primo ל 96.

4. עריך — עליך primo 126, 251. חרבה bis 175. תהיה
sup. ras. 1. וידעת‸ 91 — וידעתם 94.

5. איבות primo 128, forte 28. ותגר sup. ras. 3 — ותגד
89, 112; primo 130, 158 — ר sup. ras. 99. בית — בני 23.

היות לך איבת עולם ותגר את בני ישראל על
6 ידי חרב בעת אידם בעת עון קץ : לכן חי אני
נאם אדני יהוה כי לדם אעשך ודם ירדפך אם
7 לא דם שנאת ודם ירדפך : ונתתי את הר
שעיר לשממה ושממה והכרתי ממנו עבר ושב :
8 ומלאתי את הריו חלליו גבעותיך וגיאותיך וכל
9 אפיקיך חללי חרב יפלו בהם : שממות עולם
אתנך ועריך לא תישבנה וידעתם כי אני יהוה :
10 יען אמרך את שני הגוים ואת שתי הארצות לי
11 תהיינה וירשנוה ויהוה שם היה : לכן חי אני
נאם אדני יהוה ועשיתי כאפך וכקנאתך אשר
עשיתה משנאתיך בם ונודעתי בם כאשר אשפטך :
12 וידעת כי אני יהוה שמעתי את כל נאצותיך
אשר אמרת על הרי ישראל לאמר שממה לנו
13 נתנו לאכלה : ותגדילו עלי בפיכם והעתרתם
14 עלי דבריכם אני שמעתי : כה אמר אדני יהוה
15 כשמח כל הארץ שממה אעשה לך : כשמחתך
לנחלת בית ישראל על אשר שממה כן אעשה
לך שממה תהיה הר שעיר וכל אדום כלה
וידעו כי אני יהוה :

1 ואתה בן אדם הנבא אל הרי ישראל ואמרת הרי
2 ישראל שמעו דבר יהוה : כה אמר אדני יהוה
יען אמר האויב עליכם האח ובמות עולם למורשה
3 היתה לנו : לכן הנבא ואמרת כה אמר אדני
יהוה יען ביען שמות ושאף אתכם מסביב להיותכם
מורשה לשארית הגוים ותעלו על שפת לשון
4 ודבת עם : לכן הרי ישראל שמעו דבר אדני
יהוה כה אמר אדני יהוה להרים ולגבעות
לאפיקים ולגאיות ולחרבות השממות ולערים
הנעזבות אשר היו לבז וללעג לשארית הגוים
5 אשר מסביב : לכן כה אמר אדני יהוה אם לא
באש קנאתי דברתי על שארית הגוים ועל אדום
כלא אשר נתנו את ארצי להם למורשה בשמחת
6 כל לבב בשאט נפש למען מגרשה לבז : לכן
הנבא על אדמת ישראל ואמרת להרים ולגבעות
לאפיקים ולגאיות כה אמר אדני יהוה הנני
בקנאתי ובחמתי דברתי יען כלמת גוים נשאתם :
7 לכן כה אמר אדני יהוה אני נשאתי את ידי
אם לא הגוים אשר לכם מסביב המה כלמתם
8 ישאו : ואתם הרי ישראל ענפכם תתנו ופריכם
9 תשאו לעמי ישראל כי קרבו לבוא : כי הנני

VARIÆ LECTIONES.

חרב‸ 1. בערת אידם‸ 180. עון — ו‸ 224.

6. חי‸ 253. יהוה — חרב 180. אעשך primo אעשם 96. ירדפך - - - - אם‸ 145, 155, 242. דם‸ 182, 252. ירדפוך 2° forte 126.

7. שעיר‸ 182. ושממה‸ 252 — forte ושמכיה 130 — ומשמה 28, 30, 115, 150, 171, 182, 224 — שמ sup. ras. 72, 158. עובר 1, 4, 23, 28, 93, 96, 112, 115, 182, 253, 269, 271 A.

8. ומלאתיו 93. הריו — יו primo ב 158 — חריו 101. חלליו‸ 224 — sup. ras. 2 — חליליו primo 115. גבעותיך‸ 72 — ו‸ — 1, 2, 28, 30, 89, 91, 93, 94, 102, 113, 115, 141, 159, 168, 175, 224, 252, 253, 258, 260. גיאתיך 2, 253, 258, 260 —— וגאותיך 1, 3, 4, 23, 28, 72, 82, 91, 94, 96, 102, 112, 116, 126, 128, 141, 158, 160, 172, 175, 180, 210, 225, 228, 243, 288, 602, 691 — א‸ 224 — וגיאתיך 113, 159, 252 — ונאותיך 89 — וגאיותיך 30, 150, 182. אפיקך 112, 113, 252. Post חללי repetuntur, ex comm. 2 — 5, a שעיר ad אידם; 28. יפלו בהם‸ 150.

9. שוממות 93, 253. איתנך 28 — את sup. ras. 3. לא‸ 224. תשבנה 1, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 96, 113, 115, 116, 126, 145, 153, 154, 168, 171, 172, 173, 176, 182, 224, 249, 250, 251, 252, 691; primo 178 — תושבנה 102, 130, 139, 158; forte 141 — תשובנה 4, 112, 150, 659 ק'.

10. ויען 28. שני — שתי 150, 154. לי‸ 72. וירשנה 116, 158, 159 — וירשונוה 150.

11. אדני יהוה — יהוה אלהים 28. באפך 253, 264; primo 258; forte 99 — primo מאפך 28. כקנאתך 159 — וכחמתך 249 — ובקנאתך 253, 264; primo 126, 258; forte 99. עשיתה sup. ras. 91, 130 — ה‸ 1, 23, 28, 29, 30, 72, 93, 112, 126, 150, 154, 158, 159, 168, 182, 224, 225, 228, 253, 260, 691. משנאתך 1, 23, 28, 29, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 113, 115, 116, 126, 130, 141, 155, 158, 168, 173, 175, 180, 224, 225, 252. ונודעתי בם‸ 72. ונדעתי 113, 149, 159.

12. נאצתיך 1, 28, 30, 72, 96, 102, 113, 172, 224, 227, 252, 253, 258, 260, 264. על — אל 23, 99, 115. ישראל* 115. שממה 72, 93, 112, 659 ק'; primo 178 — ה sup. ras. 126. נתנה 96, 154, 224; primo 172.

13. ותגדלו 176 — ותגד*לו 4. בפיכם — כ sup. ras. 126. דבריכם* 154. דברכם 96 —

14. אדני יהוה ∾ 1. כשמוח 93, 112, 126, 283 — ח primo ו 28. שממה‸ 1.

15. בשמתתך 72. לנחלת — יוי אלהים לנחלת 150. שממה 1° forte שממך 82. לך כן אעשה ∾ 115. כי primo בן 96. כולה 28, 93, 112. וידע 28.

1. אל — על 93, 145, 150; primo 72; forte 28, 126, 297. ואמרת הרי ישראל‸ 91, 126, 159. דבר bis 115.

2. אדני יהוה ∾ 4, 96. אמר 1°‸ 72. האיב 102. האח‸ 126. למרשה 113, 159, 252. הייתה 251, primo 115 — תהיה 195. לנו‸ 1.

3. הנבא — marg. add. בן אדם 250. ואמרת — כי 30. אדני יהוה — ושאוף 112. וביען 91, 96, 115, 150, 198; primo 154, 251; forte 130 — כיען primo 158 — forte ויען 28. שמת 91. ושאוף 4, 23, 89, 93, 96, 113, 114, 115, 150, 154, 168, 173, 176, 178, 224, 228, 252, 253, 258, 260, 264. להיתכם 159, 172 — בהיותכם 89, 145, 225; forte 126. מרשה 113, 252. ותעל 72. על — עד 116. דבת 126 — ודיבת 96, 159.

4. אדני יהוה — 1° יהוה אלהים 93. אדני 1°‸ 72, 96 — יהו 4. כה - - יהוה‸ 126, 150, 154. אדני 2° bis 72. אדני יהוה 2° — יהוה אלהים 1. ולאפיקים 1, 28, 155; forte 115. ולגיאות 28, 96, 99, 115, 149, 155, 176, 226, 251 — ולגאוות 182. לחרבות 3, 72, 180, 253, 277, 279, 284, 286, 663; nunc 2. השממת 28, 260 — השוממות 4, 91, 93, 112, 115, 150, 176, 225, 226, 264 — השוממת 126. ולעריכם forte 89. הנעזבת 28, 159 — הנועזבות 145 — primo העזבות 178. היה היו 29. ולעג 96. לשאירית 28.

5. לא‸ 30. דברתי‸ 29. שאירית 28. ועל אדום‸ 4. על 72. אדם 154, 253. כולה 93, 112 — כלה 1, 72, 96, 150, 154, 224, 226 marg. 253, 260, 264; primo 178 — כלו 116 — א sup. ras. 115. את‸ 116 — אותי 96. למורשה להם ∾ 96. למרשה 113. לב 182 — לבם 29, primo 93. בשמא ∾ 283 A — בשאטי 67 — בשאש 96. בנפש 1, 28, 72, 89, 93, 115, 116, 145, 150, 158, 175, 180, 195, 198, 210, 224; forte 154. למען primo למורשה 96. מוגרשה 93 — forte מגרושה 113. מגרשה — לבב 93. לבז

6. על — אל 23, 30, 176. אדמת — הרי 145, 225 marg. ולגבעת 130, 227. ולאפיקים 1, 271 A. ולגיאיות 28, 89, 91, 93, 99, 100, 114, 115, 150, 154, 168, 227, 251, 258, 260, 264; primo 82 — ולגיאות 96 — י‸ 145. יהוה‸ 182. הנני — הנה 224. בקנתי 182. כלימת 93, 96, 150, 158, 253, 258, 260, 264. הגוים 1, 4, 30, 126, 145, 150, 154, 176, 182, 225 marg. 226. נשאתים 96.

7. אמר forte אביר 130. אני — הנני 30. את ידי‸ 89. אם bis 72 — ידי אם 182. לא‸ 1. גוים* 96. כלימתם 4, 28, 30, 89, 96, 150, 158, 253, 258, 260, 264.

8. ענפיכם 4, 28, 93, 150, 182. תשאו — תתנו 93. קרובו primo 126. לבא 4, 28, 30, 72, 93, 96, 113, 178, 252, 253, 258, 260, 264.

אליכם ופניתי אליכם ונעבדתם ונזרעתם :
10 והרביתי עליכם אדם כל בית ישראל כלה ונושבו
11 הערים והחרבות תבנינה : והרביתי עליכם אדם
ובהמה ורבו ופרו והושבתי אתכם כקדמותיכם
והטבתי מראשתיכם וידעתם כי אני יהוה :
12 והולכתי עליכם אדם את עמי ישראל וירשוך
והיית להם לנחלה ולא תוסף עוד לשכלם :
13 כה אמר אדני יהוה יען אמרים לכם אכלת
14 אדם אתי ומשכלת גויך היית : לכן אדם לא
תאכלי עוד וגויך לא תכשלי עוד נאם אדני יהוה :
15 ולא אשמיע אליך עוד כלמת הגוים וחרפת
עמים לא תשאי עוד וגויך לא תכשלי עוד נאם
16 אדני יהוה : ויהי דבר יהוה אלי לאמר :
17 בן אדם בית ישראל ישבים על אדמתם ויטמאו

אותה בדרכם ובעלילותם כטמאת הנדה היתה
18 דרכם לפני : ואשפך חמתי עליהם על הדם
19 אשר שפכו על הארץ ובגלוליהם טמאוה : ואפיץ
אתם בגוים ויזרו בארצות כדרכם וכעלילותם
20 שפטתים : ויבוא אל הגוים אשר באו שם ויחללו
את שם קדשי באמר להם עם יהוה אלה ומארצו
21 יצאו : ואחמל על שם קדשי אשר חללהו בית
22 ישראל בגוים אשר באו שמה : לכן אמר לבית
ישראל כה אמר אדני יהוה לא למענכם אני
עשה בית ישראל כי אם לשם קדשי אשר
23 חללתם בגוים אשר באתם שם : וקדשתי את
שמי הגדול המחלל בגוים אשר חללתם בתוכם
וידעו הגוים כי אני יהוה נאם אדני יהוה
24 בהקדשי בכם לעיניכם : ולקחתי אתכם מן

VARIÆ LECTIONES.

9. ופניתי אליכם ^ 145, 180. ונזרעתם — ם ^ 101 —— ונודעתם 150.

10. והרביתי 28, 72, 102, 150, 250. אליכם primo 155. כלה 28, 93 — כולו 112 — כלו 115, 154 — את כל 1. כל ^ 252 marg. 160, 602. ונשבו 2, 3, 4, 28, 67, 72, 89, 91, 96, 101, 113, 114, 116, 130, 139, 144, 159, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 195, 210, 224, 226, 227, 243, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 288, 601, 602. תבננה 72, 113, 115, 158, 182, 258, 260, 264 —— תבינינה primo 96.

11. והרבתי 28, 102, 150. אדם עליכם ∾ 28. עלכם 130. אדם ^ 91. ורבו ופרו ∾ 28, 30, 72, 93, 96, 158, 210. והשבתי 4, 23, 91, 114, 150, 159, 172, 225, 258 — ורבו והשבתי 126 —— והשובתי forte 154. קדמתיכם 93 — בקדמתכם 30, 96, 158, 180 — י ^ 3, 182, 210 — ו ^ 4, 28, 72, 91, 94, 114, 150, 154, 155, 172, 175, 253, 258, 260 — בקדמיתיכם 89, 289. והיטיבותי 112, 182 — והטיבותי 264 — והיטבותי 271 A — והיטבתי 1, 2, 3, 29, 67, 91, 94, 100, 101, 116, 130, 139, 141, 155, 168, 227, 243, 246, 249, 250, 251, 271 A, 300 T; primo 82 — והטיבתי 4, 28, 72, 89, 93, 102, 113, 114, 115, 126, 150, 154, 158, 173, 180, 252, 271, 283. מראשותיכם 28, 101, 112, 115, 182, 226, 243, 251.

12. והלכתי 4, 23, 96, 113, 154, 159, 172. אדם ^ 115. ישראל ^ 30. ויירשוך 182 — וירשוה 101 — וירשונו 590. והית 4, 243, 601 — והייתה 91 — והייתי 23, 145 — והיתה 28, 96, 150, 158. תסף 154, 159, 243 — תוסיף 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 126, 178, 182, 195, 210, 224, 226, 253, 260, 264; primo 141 — תסיף 3, 114, 173; forte 128. לשכלה 590.

13. אדני ^ 100. אומרים 93, 112. אוכלת 112, 264. את 4, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 115, 116, 126, 150, 153, 173, 175, 182, 224, 243, 253, 260, 264, 659 ק', 691; forte 139. גוייך 30, 72, 89, 96, 115, 150, 153, 158, 182, 210, 224, 270, 271 A, 659 ק'; primo 91, 154, 178 — גייך 226 — גוויך 112.

14. לא ^ 89. עוד ^ 72. וגוייך 30, 72, 89, 115, 150, 158, 178, 180, 182, 252, 270, 271 A, 659 ק'; primo 91, 154 — וגוויך 112. תכשילי 113, 115, 150, 176 — כש ſup. raſ. 28, 141, 154 — תשכלי 30, 72, 89, 93, 96, 114, 145, 168, 178, 198, 224, 252, 260, 270, 271 A, 283 A, 659 ק', 691; forte 126 — ^ 128.

15. אשמע 150 — primo אשמוע 4. אליך — ליך ſup. raſ. 130 — ך ſup. raſ. 3. עוד ^ 93. כלימת 93, 96, 150, 158, 253, 258, 260, 264 — חרפת 28. גוים 149, 168. עמים ſup. raſ. 2 — העמים 30, 72 — אדם עמים 182. וגוייך 2, 23, 30, 72, 89, 150, 158, 178, 182, 226, 250, 252, 270, 659 ק'; primo 91, 141 — וגוויך 112. לא 2° — ולא 116. תכשילי 3, 89, 102, 112, 113, 116, 154, 178, 182, 224, 252, 253; primo 2; forte 82 — תשכלי 93, 160, 198 marg. 227 marg. 288; forte 126.

17. בית ישראל ^ 109, 180. יושבים 28, 60, 109, 112, 125, 178, 181. אתה 1, 2, 4, 23, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 113, 114, 116, 126, 141, 150, 159, 168, 172, 176, 178, 181, 182, 224, 252, 253, 258, 260, 278, 283, 292, 294, 384 — אותם 19, 158. כדרכם 115. ובעלילתם 1, 2, 4, 18, 19, 23, 28, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 95, 107, 109, 113, 126, 136, 150, 154, 155, 159, 168, 177, 178, 182, 191, 196, 224, 246, 251, 258, 260, 270; primo 128 — וכעלילתם 244 — וכעלילותם 115, 253. כטמאת הנדה ^ 253. כטומאת 96, 112, 150, 258, 674. הנידה 1 — הנרה 72.

18. ואשפוך 4, 112, 125, 136, 150, 177, 178, 182, 252 — ושפוך 28. עלהם 107, 154. על 1° — על* 60. ובגילוליהם 4, 18, 50, 93, 96, 107, 109, 111, 150, 181; primo 95 — ובגלליהם 106, 223 — בגילוליהם 384. טמאה 294.

19. אתם ^ 91 — אותם 4, 19, 24, 29, 95, 96, 99, 106, 110, 112, 115, 125, 144, 155, 158, 170, 178, 181, 243, 253, 264, 277, 279, 284, 286, 300 T; primo 141 — אתכם 101. בארצירת primo 136 — ב ſup. raſ. 83. כארצורת 76, 109, 384, 674; primo 258. בדרכם 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 50, 72, 80, 82, 83, 89, 91, 93, 95, 102, 107, 110, 113, 114, 115, 116, 126, 136, 141, 154, 168, 172, 196, 223, 224, 243, 244, 251, 252, 258, 260 — וכעלילתם 109 — ובעלילותם 384, 674 — ובעלילתם 76. וכעללתם — שפטת*ם 128 — ת ^ 126.

20. ויבא 4, 19, 76, 82, 89, 95, 96, 106, 107, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 141, 151, 154, 159, 170, 172, 181, 182, 196, 223, 224, 244, 252, 253, 260, 264, 294 — ויבאו 30, 72, 93, 108, 150, 300, 384. אל — על 384. באו — ו ^ 170. שם ^ באמור 111 — שמה 225, primo 170. ויחלל 99. קודשי 96. אלה ^ 93, 196 — אלהי 100. ומארצו ſup. raſ. 130 — ו ^ 196, 244. יצא 674.

20, 21. קדשי - - (9) - - באמר ^ 111.

21. ואחמול 4, 28, 96, 112, 125, 136, 150, 195, 196, 264, 278, 283, 292. שם — עם 180. חללוהו 4, 18, 19, 23, 24, 50, 67, 72, 76, 80, 83, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 126, 128, 139, 150, 151, 154, 155, 170, 172, 173, 177, 178, 181, 191, 196, 210, 224, 243, 244, 249, 251, 253, 258, 260, 270, 271 A, 300, 664; primo 141 — חללו primo 28 —— חיללוהו 384 — ה ^ 665. בגוים — בגוים אדני יהוה 181. שם : 1, 151, 159, 170.

22. אמור 109, 112, 125 — כה אמר 80. לבית — לבני 95, 196, 384 — י ^ 292. ישראל - - לכן ^ 107. אדני יהוה — יהוה ^ 95. אדני ^ 170. אלהים 108. קודשי 96, 112. עושה 4, 93, 196 — ם sup. raſ. 91 — forte שבם 128. שמה 95. חללתם primo באתם 28, 96.

23. וקדשתי — ת ^ 80 — וקדשתי אדני 130. הגדול ^ 107 — הגדול אדני יהוה 130. המחולל 18, 19, 50, 83, 93, 96, 111, 112, 126, 150, 151, 154, 158, 173, 196, 253, 258, 260, 384; primo 95, 128 — ומחולל 136. אשר bis 136. הגוים ^ 130 — העמים 111. יהוה 1° — אדני 28, 130. נאם אדני יהוה ^ 109, 384. אדני יהוה — אלהים 108. יהוה אלהים — בהקדישי 95 — בהקדשתי 4, 50, 106; primo 158; nunc 384 — בהקדשם forte 115 — אשר בהקדש 252. בהם 204 marg. 243, 271 A, 283 A, 288, 300, 352 marg. 642 marg. primo 4, 356; nunc 246. לעיניהם 1, 2, 3, 4, 18, 23, 28, 29, 30, 60, 67, 72, 80, 82, 83, 99, 101, 102, 107, 108, 116, 128, 130, 141, 144, 154, 160, 161, 168, 170, 171, 172, 173, 177, 178, 181, 185, 191, 198, 199, 200, 203, 205, 210, 211, 213, 225, 226, 227, 230, 242, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 283 A, 288, 295, 296, 300 T, 302, 303, 308, 309, 319, 327, 329, 330, 332, 335, 336, 339, 340, 342, 359, 361, 366, 375, 380, 386, 390, 392, 396, 399, 403, 404, 405, 410, 414, 417, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 436, 452, 461, 467, 474, 475, 476, 485, 490, 491, 505, 506, 514 marg. 519, 523, 526, 532, 535, 539, 540, 545, 546, 548, 549, 553, 559, 560, 563, 564, 570, 571, 572, 574, 575, 576, 586, 587, 594, 596, 597, 599, 606, 607, 613, 614, 624, 636, 639, 643, 645, 646, 648, 663 T, 665, 666; primo 50, 151, 176, 297, 307, 357; forte 294; nunc 136, 149, 150, 155, 158, 175, 182, 195, 228, 244, 250, 251, 252, 356, 379, 383, 387, 409, 432, 517, 542, 573, 577, 584, 598, 601, 617, 618.

הגוים וקבצתי אתכם מכל הארצות והבאתי
אתכם אל אדמתכם : וזרקתי עליכם מים 25
טהורים וטהרתם מכל טמאותיכם ומכל גלוליכם
אטהר אתכם : ונתתי לכם לב חדש ורוח חדשה 26
אתן בקרבכם והסרתי את לב האבן מבשרכם
ונתתי לכם לב בשר : ואת רוחי אתן בקרבכם 27
ועשיתי את אשר בחקי תלכו ומשפטי תשמרו
ועשיתם : וישבתם בארץ אשר נתתי לאבתיכם 28
והייתם לי לעם ואנכי אהיה לכם לאלהים :
והושעתי אתכם מכל טמאותיכם וקראתי אל 29
הדגן והרביתי אתו ולא אתן עליכם רעב :
והרביתי את פרי העץ ותנובת השדה למען אשר 30
לא תקחו עוד חרפת רעב בגוים : וזכרתם 31
את דרכיכם הרעים ומעלליכם אשר לא טובים
ונקטתם בפניכם על עונתיכם ועל תועבתיכם :
לא למענכם אני עשה נאם אדני יהוה יודע 32
לכם בושו והכלמו מדרכיכם בית ישראל : כה 33

אמר אדני יהוה ביום טהרי אתכם מכל עונותיכם
והושבתי את הערים ונבנו החרבות : והארץ 34
הנשמה תעבד תחת אשר היתה שממה לעיני
כל עובר : ואמרו הארץ הלזו הנשמה היתה 35
כגן עדן והערים החרבות והנשמות והנהרסות
בצורות ישבו : וידעו הגוים אשר ישארו סביבותיכם 36
כי אני יהוה בניתי הנהרסות נטעתי הנשמה אני
יהוה דברתי ועשיתי : כה אמר אדני יהוה עוד 37
זאת אדרש לבית ישראל לעשות להם ארבה
אתם כצאן אדם : כצאן קדשים כצאן ירושלם 38
במועדיה כן תהיינה הערים החרבות מלאות
צאן אדם וידעו כי אני יהוה :

CAP. XXXVII.

1 היתה עלי יד יהוה ויוצאני ברוח יהוה ויניחני
2 בתוך הבקעה והיא מלאה עצמות : והעבירני
עליהם סביב סביב והנה רבות מאד על פני

VARIÆ LECTIONES.

24. אתכם — כ ^ 136. הגוים ſup. raſ. 24 — העמים 4, 106, 115, 125, 145, 182, 271 A, 300, 336 marg. וקבצתי — וקדשתי 590. מכל ſup. raſ. 50 — מן כל 294 — מן 30, 96, 115, 145, 250, 253, 384 — מכל מן הגוים 28. אל — על 72, primo 115.

25. Com. 25 et 26 ∾ 665. עליכם אתכם 111. טהרים 110, 114, 128, 170; primo 172 — טהורים רבים 107. וטהרתים 3. טמאתיכם 1, 2, 18, 19, 23, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 94, 102, 106, 107, 109, 110, 111, 113, 114, 126, 130, 150, 151, 154, 155, 159, 168, 172, 175, 177, 178, 181, 182, 191, 195, 210, 223, 224, 243, 244, 252, 253, 258, 260, 271 A, 278, 283, 292, 294, 384; primo 67, 128, 141 — טומאותיכם 96, 108, 112; primo 95 — טמאתכם 149. מכל 674. גילוליכם 4, 18, 50, 76, 91, 93, 96, 109, 136, 150, 181, 182, 224 — גלוליהם 173 — גילוליהם primo 95.

26. לכם ^ 145 — forte בכם 136. אתן — אתכם 18. בקרבכם — ם ^ 101. והסירותי 50, 96, 106, 108, 112, 125, 170, 181, 196, 384; forte 28 — והסירתי 4, 23, 60, 67, 72, 76, 80, 91, 94, 95, 99, 102, 107, 109, 110, 111, 113, 114, 126, 136, 149, 150, 151, 158, 168, 172, 173, 178, 182, 224, 244, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 294 — והסרותי 251, 264. לב את לב 111. את — מכם 18 — primo אל 251.

27. אשר — את — לב את 96. את ^ 30. בחוקי — 96 בחוקי ואת משפטי 28, 112, 150, 158, 253, 258, 260. משפטי — 196 את 107, 111, 151, 158, 191, 228, 250, 384, 674; forte 130 — משפטי 80, 665 — ובמשפטי 18. ועשיתם — ועשו אותם 96 — ועשיתם אותם 665.

28. אשר — בארץ לבטח אשר על הארץ 109. Ante נתתי eſt (ex com. 27) ועשיתם - - - בחקי 89. לאבותיכם 2, 50, 96, 111, 112, 125, 158, 170, 181, 264; primo 23. ויהייתם primo 99. ואני 30, 111; primo 28; nunc 109. אהיה bis 223. להם 96, 158, 674; primo 250. לאלהים primo לאלהיכם 76 — ה ^ 107.

29. אתכם — כ ſup. raſ. 144. טמאתיכם 1, 2, 19, 23, 29 30, 72, 76, 80, 89, 91, 94, 95, 102, 106, 107, 109, 110, 115, 126, 136, 150, 151, 154, 155, 170, 177, 182, 191, 224, 244, 250, 253, 258, 260, 294; primo 128, 141 — טומאותיכם 96, 108, 111 116 —— טימאתיכם 28, 384 — י ^ 158 — סביבותיכם 93. אל — את 18, 28; primo 115. רעב - - - - והרביתי ^ 145. והרבתי 18, 28, 30, 72, 95, 102, 107, 108, 111, 125, 150, 170, 177, 191, 226, 244, 250. אותו 91, 93, 96, 109, 112, 125, 136, 176, 264. עליכם — כ ſup. raſ. 100.

30. והרבתי 28, 30, 72, 95, 102, 108, 111, 178, 226, 244, 250 — והרבתי והת 107. את פרי — פרי לא אתן אתו 80. פרי — י ^ 50. העץ — ץ primo צ 95 — העץ הארץ 109. ותנובות 109. לא ^ 182. בארץ רעב 151.

31. וזכרתי 136. דרככם 30, 115 — primo דרכיהם 99. הרעים ^ 151, 196 — ואתו הרעים 94. טובים - - ומעלליכם ^ 109. ומעללכם 28. לא* 115. טבים 18, 76, 141, 159, 172, 177, 243 — טובים תאבו 111. ונקוטותים 111, 112, 125, 150, 294 — ונקוטתם 93, 178 — ונקטתם* (eraſ. ם) 115 — ונקוטתם 170, 181, 384. עונתיכם — 96 עוונותיכם 1, 3, 4, 23, 28, 30, 50, 60, 72, 76, 93, 95, 102, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 115, 125, 126, 136, 139, 149, 150, 151, 155, 170, 177, 178, 181, 182, 223, 243, 244, 246, 252, 253, 294, 384 — עוונתיכם 154. ועל כל 96, 155. תעבתיכם 4, 72, 107, 109, 113, 136, 151, 159, 224, 252, 384; primo 128 — תועבותיכם 3, 28, 50, 60, 67, 95, 96, 99, 100, 102, 108, 112, 115, 125, 126, 244, 249, 250, 253, 264; primo 82, 170, 223 — תעבותיכם 18, 178 — forte תועבותיהם 210.

32. למענכם — נ ^ 107. עושה 28, 109, 112, 125, 150, 151, 178. אדני יהוה ∾ 109, 112, 130 — יהוה אלהים 108, 384. והודע 18. בשו 2, 19, 72, 76, 82, 91, 93, 94, 95, 107, 108, 116, 136, 141, 155, 159, 168, 170, 172, 175, 177, 182, 224, 225, 226, 242, 252, 253, 258, 260, 384. מדרככם 196 — מעוונותיכם 253 — מעונתיכם 258, 260.

33. אדני יהוה ∾ 384. טהרי primo 128. עונתיכם 2, 19, 30, 82, 83, 89, 91, 94, 107, 110, 115, 128, 141, 154, 159, 175, 177, 224, 243, 258, 260, 278, 279, 283, 284, 286, 292, 300 —— עוונותיכם 96 — טמאתיכם 80 — טמאותיכם 665. והשבתי 18, 80, 83, 91, 96, 172, 178, 271 A; primo 128. את ^ 180. ובנו 109 — והחרבתי ונבנו 96 — ונתנו 674.

34. הייתה 50, 111, 158 — היתה כגן עדן 80 — ת ^ 109. השממה 4. בעיני 107. עבר 1, 2, 3, 30, 50, 72, 76, 91, 94, 96, 106, 107, 111, 115, 116, 126, 128, 151, 154, 158, 159, 168, 170, 178, 191, 223, 224, 226, 384.

35. היתה ^ 151 — הייתה 158. הנשמות 2, 23, 28, 30, 72, 76, 89, 93, 107, 109, 125, 126, 128, 136, 141, 145, 150, 154, 158, 182, 196, 224, 228, 244, 294, 674; nunc 170, 223 — ^ 665. בצרות 182, 224, 227; primo 177 — בצורת 1, 2, 4, 30, 50, 72, 76, 91, 114, 116, 141, 159, 225, 258, 260, 283 — בצרת 154.

36. אשר — כי 28. סביבתיכם 1, 2, 4, 18, 19, 29, 30, 50, 72, 76, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 106, 107, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 149, 150, 151, 154, 159, 172, 175, 177, 178, 181, 182, 191, 223, 224, 230, 242, 244, 250, 252, 253, 258, 260, 271 A, 283, 292, 294 — סביבתיהם 80, 109. אני 1° — ואני 168. יהוה 1° ^ 60 — יהוה דברתי ועשיתי 107. בניתי — במתי 150. הנהרסת 72, 159. ונטעתי 198, 294. את הנשמה 250. דברתי ^ 170.

37. אדני ^ 96. זאת — עוד אלהים 96 — הלבד 2. אדרוש 96. לבית ^ 106. לעשת 19. ארבה ^ 223. אותם 91, 112, 115, 125, 155, 251, 264; primo 82, 128.

38. ירושלים 96. במעדיה 28, 80, 91, 141, 151, 172, 253 — במעריה 159 — ד primo ל 4. תהינה 258 — תהיין 101. מלאת 80, 159, 244.

1. ויוצאני 29, 30, 91, 93, 99, 100, 114, 130, 182, 249, 250, 258, 269, 270, 271, 283, 300 ubi hæc nota והספרים מתחלפים במילוי וחיסור וא״ו ויו״ד בכל הצדדים שאפשר להיות עד שאין שנים מהם מסכימים לנירסא אחת ואין בי להכריע ביניהם — ויציאני 18, 50, 83, 151, 159, 172 — forte ויוצאנו 67 — ויוציאנו 107, primo 244. ויציאני בבקעת — 107 ויניחהו — 168 וינחני 109. והוא 2, 116, 243.

2. והעברני 154. עלהם 107, 130, 177. סביב 2° ^ 30, 95,

3 הבקעה והנה יבשות מאד : ויאמר אלי בן אדם
התחיינה העצמות האלה ואמר אדני יהוה אתה
4 ידעת : ויאמר אלי הנבא על העצמות האלה
ואמרת אליהם העצמות היבשות שמעו דבר
5 יהוה : כה אמר אדני יהוה לעצמות האלה הנה
6 אני מביא בכם רוח וחייתם : ונתתי עליכם
גידים והעליתי עליכם בשר וקרמתי עליכם עור
ונתתי בכם רוח וחייתם וידעתם כי אני יהוה :
7 ונבאתי כאשר צויתי ויהי קול כהנבאי והנה רעש
8 ותקרבו עצמות עצם אל עצמו : וראיתי והנה
עליהם גידים ובשר עלה ויקרם עליהם עור
9 מלמעלה ורוח אין בהם : ויאמר אלי הנבא אל
הרוח הנבא בן אדם ואמרת אל הרוח כה אמר
אדני יהוה מארבע רוחות באי הרוח ופחי בהרוגים
10 האלה ויחיו : והנבאתי כאשר צוני ותבוא בהם

הרוח ויחיו ויעמדו על רגליהם .חיל גדול מאד
11 מאד : ויאמר אלי בן אדם העצמות האלה כל
בית ישראל המה הנה אמרים יבשו עצמותינו
12 ואבדה תקותנו נגזרנו לנו : לכן הנבא ואמרת
אליהם כה אמר אדני יהוה הנה אני פתח
את קברותיכם והעליתי אתכם מקברותיכם עמי
13 והבאתי אתכם אל אדמת ישראל : וידעתם
כי אני יהוה בפתחי את קברותיכם ובהעלותי
14 אתכם מקברותיכם עמי : ונתתי רוחי בכם
וחייתם והנחתי אתכם על אדמתכם וידעתם
כי אני יהוה דברתי ועשיתי נאם יהוה :
15 16 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : ואתה בן אדם קח
לך עץ אחד וכתב עליו ליהודה ולבני ישראל
חברו ולקח עץ אחד וכתב עליו ליוסף עץ אפרים
17 וכל בית ישראל חברו : וקרב אתם אחד אל

VARIÆ LECTIONES.

144 — סביו 210. מאד 1° forte מאוד 115. השדה — הבקעה
107. יבשת 23, 91, 94, 111, 160, 175, 196, 223, 224, 258, 601
— יבישות 93. מאד 2° ^ 80.

3. אדם — ד primo ל 130. התחינה 99. האלה* 126.
ואומר 112. יהוה אדני ∞ 18. את 28, 125. ידעתי primo 136.

3, 4. האלה - - (9) - - ואמר ^ 384.

3 — 5. יהוה - - (19) - - אתה ^ 80.

4. Com. ^ 107. ויאמר ^ 182 — bis 19. אלי ^ 355 — אלי בן
אדם 1, 294, 379, 487, 602, 665 — אלי בן 337 — אלי העצמות 4.
על — אל על 28 — אל 182, 258. העצמורת 1° — ו ^ 109.
היעצמות - - האלה ^ 30, 50. אלהם 1, 2, 3, 4, 23, 29, 82, 89,
91, 93, 102, 111, 113, 114, 115, 125, 150, 151, 154, 158, 173, 175,
181, 191, 210, 224, 244, 250, 294 — אלי 96. העצמות האלה 76.
היבשורת bis 294 — ו ^ 28, 283.

5. אדני ^ 30. לעצמת 154. האלה ^ 80, 109, 384. הנה אני
nunc הנני 224. הנה ^ 109. אנכי 95, 96, 226; primo 177.
רוח ^ 196. והיתם 96 — וההייתם 1 — ויחיתם 151.

6. עליכם 1° — י ^ 130. גדים 2, 19, 28, 89, 136 — גידם
168 — גידין primo 95. והעלתי 28, 29, 30, 67, 72, 83, 99, 100,
101, 112, 114, 116, 130, 136, 139, 144, 168, 175, 176, 178, 181,
191, 210, 243, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 278, 288 T, 292,
300 T. בשר וקרמתי עליכם ^ 76. וקדמתי 80. עליכם 3°
— י ^ 130. עור primo עוד 99. ונתתי - - וחייתם ^ 72.
וההייתם — 1 ויהייתם 112.

7. כאשר bis 28. צותי 76, 107, 108, 109, 125, 151, 226 ——
צוויתי 112 — צוני 384. קול ^ 150. בהנבאי 80, 107, 109, 110,
111, 125; primo 128, 258. העצמורת — עצמורת ^ 96, 126 — 72,
258. עצם ^ 94. עצמי primo 96.

8. עליהם 1° — עליכם 18, 158, 384; primo 28. גדים 24,
28, 67, 83, 89, 100, 101, 102, 139, 144, 252, 270, 659 — גידם
168 — עור גידים 136. עלה ^ 28 — עולה 95, 181. עליהם 2°
— י ^ 107 — גידים עליהם 19. עור ^ 93 — עוד 80, primo 99.

9. אליו 95 — אלי* 91 — marg. add. בן אדם 60. אל הרוח
הנבא ^ 28, 112, 150, 182. אל הרוח 1° ^ 294. הנבא 2° ^ 1.
אדני יהוה — יהוה אלהים 108. הרוחורת 76 — רוחת 82, 89,
283. בואי 93, 112, 125, 126, 150, 168, 244. ופחי — ופחי
הרוח 80. בהרגים 30, 89, 102, 108, 111. וחיו 50, 72, 109,
150, 159, 182, 244, 384.

10. ויחיו - - - - - והנבאתי ^ 1. והתנבאתי 18, 28, 109, 136,
150, 173, 228, 251, 665; nunc 154. ציוני 28, 95. ותבא 2,
3, 4, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 95, 96, 102, 107, 108,
109, 110, 111, 113, 114, 115, 125, 126, 136, 141, 150, 151, 154,
158, 159, 170, 176, 177, 178, 195, 196, 210, 223, 224, 243, 244,
252, 253, 258, 260, 294, 384. ויחי 223. על רגליהם ——
עליהם 80. גרליכם forte 126. גדל 283. מאד : ^ 76.

11. העצמורת 28. הנה ^ 72, 94 — והנה 18, 23, 76, 93, 149,
182, 258. אומרים 107, 112, 223. עצמתינו 1, 28, 29, 50, 72,
76, 80, 89, 94, 99, 102, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115,
116, 128, 141, 154, 168, 172, 175, 178, 182, 196, 246, 249, 253,
258, 260, 270, 384 — עצמתנו 159. אבדה 1, 18, 28, 30, 72,
76, 80, 89, 110, 115, 125, 130, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 170,
250, 251, 294, 384; primo 176, 177. תקתנו 270 — תקיתינו
1, 2, 3, 4, 18, 19, 28, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 99, 107,
108, 109, 111, 125, 136, 139, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 168,
178, 180, 182, 191, 195, 196, 226, 227, 244, 250, 252, 258, 260,
384. ניגזרנו 96 — ר primo ל 95. עלינו forte 72.

12. אליהם ^ 196 — י ^ 1, 3, 4, 28, 30, 76, 91, 93, 107, 113,
114, 115, 150, 151, 154, 158, 159, 210, 223, 224, 244, 249; forte
128. אמר ^ 112. יהוה אדני ∞ 109. אנכי 96, 182, 226.
פתח את ^ 182. פותח 19, 89, 96, 100, 112, 125, 150, 172, 181,
196, 244, 249; primo 82. את ^ 76. קברתיכם 1, 2, 4, 18,
23, 28, 29, 30, 72, 76, 80, 89, 91, 94, 107, 108, 109, 110, 111,
113, 115, 116, 128, 141, 151, 154, 158, 159, 170, 177, 178, 182,
195, 196, 223, 224, 252, 253, 258, 260, 269, 283, 294, 384.
והעלתי 18, 28, 30, 60, 72, 99, 108, 114, 150, 158, 224, 258 ——
ובהעלתי 76. מקברתיכם 1, 2, 4, 18, 23, 28, 30, 76, 80, 89, 94,
107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 126, 128, 136, 141, 154,
158, 159, 170, 172, 175, 176, 177, 244, 252, 253, 283, 294, 384
— מקברתיהם 19. והביאתי 182.

13. ארת bis 136. קברתיכם 1, 18, 19, 23, 28, 50, 72, 76,
89, 91, 93, 94, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 128, 136,
141, 150, 154, 159, 182, 196, 210, 249, 252, 253, 260, 283, 294
— ק primo ב 99. ובהעלתי 1, 28, 50, 72, 76, 93, 94, 95, 101,
102, 107, 108, 109, 111, 113, 114, 115, 128, 130, 141, 151, 159,
160, 172, 175, 178, 182, 191, 196, 223, 224, 244, 252, 258, 260,
283, 602 — ובהעליתי 19 — והעליתי 80, 294, 384; primo 126 —
והעלתי 89, 150. מקברתיכם 1, 2, 19, 28, 30, 50, 72, 76, 91,
94, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 128, 136, 141, 150,
154, 159, 172, 182, 191, 196, 252, 253, 258, 283, 294.

14. בכם רוח — רוחי בכם 107, 224. רוחי ſup. raſ. 3 —
ר ſup. raſ. 126 — את רוחי 30, 72. והיתם 96 — והחייתם 1
— ויחייתם 107 — עמי וחייתם 665. והנוחתי forte 126.
אתכם — את 111. על — אל 1, 28, 72, 150, 155, 196, 225.
אדמתכם ^ 96 — ב ^ 60 — אדמתיכם 384. וידעתם ^ 191.
יהוה - - דברתי ^ 111. ועשיתי — ע ^ 99 — תי ſup. raſ. 67.
יהוה 2° — אדני 101.

15. יהוה ^ 250.

16. ואתה ^ 181. עץ 1° — עץ* 144. וכתוב 4, 23, 28, 29,
30, 50, 60, 72, 80, 93, 95, 96, 99, 107, 109, 112, 113, 115, 116,
125, 126, 129, 136, 150, 154, 158, 168, 173, 175, 177, 178, 181,
196, 243, 244, 252, 288 T, 289, 659 F; primo 82 — ו ^ 159.
עליו - - (7) - - ליהודה ^ 30. ליהודה — ד ^ 151; primo 107.
ולבני — וכל בית 96, 154. ישראל ^ 28, 91. חביריו 28, 93, 96,
106, 112, 129, 136, 182, 244, 252, 294; primo 130 — חבירו 254,
269, 271, 278, 283, 292 — חבריו 50, 60, 72, 76, 80, 95, 107, 108,
110, 111, 125, 150, 153, 155, 159, 175, 178, 196, 223, 227, 264,
271 A, 384, 659 ק'; primo 126, 128. וכתוב 28, 50, 60, 72, 80,
83, 93, 95, 96, 99, 100, 106, 109, 112, 113, 114, 115, 116, 125, 126,
129, 130, 136, 150, 154, 155, 158, 168, 173, 175, 177, 178, 182,
196, 223, 224, 244, 252, 258, 260, 264, 269, 283, 284, 286, 292,
294, 300 T, 384. וכל — ואל 28. בית — בני 158. חביריו
28, 93, 96, 106, 112, 125, 224, 244, 294; primo 126 — חבירו
173, 254, 269, 271, 278, 283, 292; primo 130, 258 — חבריו 19,
50, 60, 72, 76, 80, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 136, 150, 153,
155, 159, 178, 196, 227, 264, 271 A, 384, 659 ק'; primo 95.

17. אותם 19, 23, 112, 125, 155, 264. אחד - - - אל ^ 80,
182. אל — מן אל 95. לך לעץ אחד ^ 72. לעץ ^ 93 — ל ^
111, 129, 196. בידיך 112, 178, 196, 253, 258, 260; primo 123

18 אחד לך לעץ אחד והיו לאחדים בידך : וכאשר
יאמרו אליך בני עמך לאמר הלוא תגיד לנו מה
19 אלה לך : דבר אלהם כה אמר אדני יהוה הנה
אני לקח ארת עץ יוסף אשר ביד אפרים ושבטי
ישראל חברו ונתתי אותם עליו את עץ יהודה
20 ועשיתם לעץ אחד והיו אחד בידי : והיו העצים
21 אשר תכתב עליהם בידך לעיניהם : ודבר אליהם
כה אמר אדני יהוה הנה אני לקח את בני ישראל
מבין הגוים אשר הלכו שם וקבצתי אתם מסביב
22 והבאתי אותם אל אדמתם : ועשיתי אתם לגוי
אחד בארץ בהרי ישראל ומלך אחד יהיה לכלם
למלך ולא יהידה עוד לשני גוים ולא יחצו עוד
23 לשתי ממלכות עוד : ולא יטמאו עוד בגלוליהם
ובשקוציהם ובכל פשעיהם והושעתי אתם מכל
מושבתיהם אשר חטאו בהם וטהרתי אותם

24 והיו לי לעם ואני אהיה להם לאלהים : ועבדי
דוד מלך עליהם ורועה אחד יהיה לכלם ובמשפטי
25 ילכו וחקתי ישמרו ועשו אותם : וישבו על הארץ
אשר נתתי לעבדי ליעקב אשר ישבו בה אבותיכם
וישבו עליה המה ובניהם ובני בניהם עד עולם
26 ודוד עבדי נשיא להם לעולם : וכרתי להם
ברית שלום ברית עולם יהיה אותם ונתתים
והרביתי אותם ונתתי את מקדשי בתוכם לעולם :
27 והיה משכני עליהם והייתי להם לאלהים והמה
28 יהיו לי לעם : וידעו הגוים כי אני יהוה מקדש
את ישראל בהיות מקדשי בתוכם לעולם :

CAP. XXXVIII.

2 ויהי דבר יהוה אלי לאמר : בן אדם שים פניך
אל גוג ארץ המגוג נשיא ראש משך ותובל

VARIÆ LECTIONES.

— primo בידך 158.

18. הלא 1, 2, 19, 28, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 141, 149, 150, 154, 158, 168, 170, 172, 177, 178, 181, 182, 196, 210, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 294. לנו ‸ 18.

19. דבר — אמר 93. אליהם 4, 24, 28, 30, 50, 72, 80, 82, 93, 94, 99, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 114, 116, 136, 139, 150, 151, 154, 158, 168, 176, 178, 182, 195, 196, 210, 252, 253, 254, 258, 260. אמר ‸ 91. יהוה אדני ∾ 109, 384 — יהוה אלהים 96, 170. אדני ‸ 129. הנה ‸ 80 — forte הנני 178. לוקח 93, 109, 112, 125, 196, 264. אשר bis 115. אפרים ‸ 196 —— יוסף אפרים 111. ישראל — יהודה 250. חביריו 93, 96, 107, 112, 129, 244, 252, 294 — חבירו 89, 154, 254; primo 130 — חבריו 28, 50, 72, 80, 106, 108, 110, 111, 115, 125, 136, 150, 155, 196, 227, 264, 271 A, 659 ק'; primo 126. אתם 1, 3, 4, 28, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 106, 107, 108, 109, 111, 113, 114, 115, 116, 126, 129, 136, 144, 150, 154, 158, 159, 160, 168, 170, 172, 177, 178, 182, 191, 210, 223, 224, 226, 244, 252, 253, 258, 260, 283, 288, 294, 384, 602; primo 128.
ועשיתים 3, 23, 50, 60, 89, 91, 96, 99, 106, 110, 111, 113, 116, 125, 173, 177, 191, 210, 244, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 278, 691; primo 82, 115 — ועשתים 270. אחד 2° — לאחד 18, 93, 95, 145, 150, 294 — לאחדים 80, 384. בידו 30 —— forte בידיו 384 — primo בידי 82.

20. אשר bis 129. תכתוב 28, 93, 95, 100, 109, 112, 116, 125, 126, 129, 177, 182, 258. עלהם 107, 111.

21. דבר 60. אלהם 1, 2, 3, 18, 30, 76, 89, 91, 93, 100, 102, 111, 113, 115, 125, 129, 136, 150, 158, 181, 182, 244, 246, 249, 288 T, 294. אמר bis 111. יהוה אדני ∾ 80, 129. הנני 93, 150. אני ‸ 182. לוקח 89, 109, 112, 125, 136. בני — בירת 76, 191, 224. מן — מבין 96. והבאתי מסביב אתם ‸ 129. אותם 23, 24, 82, 91, 94, 112, 125, 144, 168, 176, 195, 196, 243, 254, 264, 269, 277, 290, 659 F — אתכם 106. אתם 1, 2, 4, 19, 28, 30, 50, 60, 72, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 126, 129, 136, 150, 154, 158, 168, 170, 172, 178, 223, 242, 244, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 283, 294, 300, 384; primo 128. ‸ מסביב והבאתי אותם 243. אל ‸ 242 — על 80, 136. אדמתם primo אותם 182.

22. אותם 3, 19, 24, 112, 125, 155, 175, 195, 242, 243, 249, 269, 288 T, 289, 290, 300 T, 659 F. בהררי 129 — בערי 294. למלך לכלם יהיה ‸ 159. יהיה 7° ‸ 72, 126 — יהיו 150, primo 107. למלך ‸ 50. ולא 1° — ו ‸ 72, 384. יהיה 2° — יהיו 28, 30, 50, 60, 93, 96, 108, 109, 110, 111, 116, 125, 126, 173, 181, 196, 224, 225, 253, 271 A, 294, 384, 659 ק', 691; primo 128, 144; nunc 107 — ה 2° ſup. raſ. 95, 129. עוד - - - לשני ‸ 150 — bis 145. ולא 2° — ו ‸ 72. לשני 145, 182, 225; primo 28, 150 — ת ſup. raſ. 1 — תי ſup. raſ. 294. ממלכת 283.

23. בשקוציהם ובגלוליהם ∾ 30. בגילוליהם 4, 18, 28, 72, 80, 93, 96, 107, 109, 111, 129, 150, 182, 196 — ו ‸ 50, 155, 172. ובשיקוציהם 224, 253, 258, 260, 264, 271, 283 — י ‸ 28 — ובשקציהם 96, 150, 223 — ובשיקציהם 80, 93 — ובצקוציהם 292. ובכל — ועל 129 — ב ‸ 28. והשעתי 30, 80. אותם 3, 19, 23, 91, 106, 111, 112, 125, 144, 155, 242, 243, 249, 264, 269, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F — אתכם 96. מכל ‸ 242 — בכל 181, 250.
משבתיהם 1, 23, 72, 76, 80, 89, 91, 95, 107, 111, 113, 114, 115, 128, 139, 141, 158, 159, 168, 170, 172, 175, 210, 224, 246, 252, 253, 258, 260 — מושבותיהם 4, 28, 96, 99, 108, 125, 126, 136, 150, 176, 178, 196 — מושבותיכם primo 112, 244, 384 —— משבתם 18 — משבותיהם 109, 223, 264 — מושבותיה 101 — מושבתיכם 19. בהם — בם 154. וטהרתם 99. אתם 1, 2, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 126, 129, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 160, 170, 172, 175, 181, 182, 191, 196, 223, 224, 244, 250, 252, 253, 258, 260, 270, 271, 278, 283, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 384, 602; primo 128 — מכל אותם 19. ואנכי 107. לאלהם 1.

24. דויד 83, 93, 113, 158, 160, 176, 226, 658. אליהם primo 136. ורעה 1, 19, 28, 30, 50, 60, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 116, 125, 129, 136, 150, 159, 170, 173, 224, 243, 244, 252, 269, 294; primo 113, 141. לכלם — למלך לכלם 93, 173 — למלך 196. במשפטי 19, 23, 80, 95, 107, 110, 116, 226, 249, 294 — ב ‸ 96, 136 — משפטי 93. וחוקתי 129, 225, 254 — וחקותי 2, 19, 24, 29, 50, 67, 83, 94, 99, 100, 101, 112, 128, 139, 144, 151, 155, 175, 176, 178, 210, 226, 230, 242, 246, 250, 270, 271 A, 290, 300 T — ואת חקותי 28 — ובחוקתי 158. תשמרו 384 — ישמדו primo 95. ועשו ‸ 109. אתם 1, 2, 19, 23, 28, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 94, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 116, 126, 128, 129, 136, 141, 149, 150, 154, 158, 172, 178, 196, 224, 244 249, 252, 253, 258, 260, 270, 283, 294.

25. הארץ ‸ 182 — ב הארץ 109. אשר - - נתתי ‸ 80. נתתי לעבדי ‸ 109. לעבדי ‸ 116, 181. ישבו ‸ 182. אבתיכם 1, 2, 19, 28, 29, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 91, 94, 95, 102, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 129, 136, 141, 150, 151, 154, 159, 170, 177, 182, 191, 195, 223, 224, 242, 243, 244, 252, 253, 258, 260, 270, 294, 384. עליהם 159. ובניכם 19. להם ודויד 23, 30, 83, 93, 158, 176, 195. ובני בניהם ‸ 76. primo עליהם 95. לעלם ‸ 24, 96 — ו ‸ 269, 271 A, 278, 292.

26. ברית 2° — וברית 23, 28, 80, 93, 94, 95, 96, 129, 145, 150, 154, 158, 225, 244, 249, 384; primo 136, 250; nunc 224. אותם 1° ‸ 96 — ו ‸ 1, 4, 23, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 107, 108, 109, 110, 113, 114, 126, 136, 150, 158, 172, 178, 196, 210, 244, 252, 253, 258, 260, 271 A, 294. ונתתים והרביתי אותם ‸ 109. והרבתי 28, 30, 50, 95, 107, 112, 125, 130, 150, 154, 191, 223, 250, 258, 264. אתם 1, 4, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 99, 107, 108, 110, 113, 114, 116, 126, 136, 150, 158, 196, 244, 252, 253, 258, 260, 271 A, 283, 294. ונתתי ‸ 150. את ‸ 93, 196, 384 — אתם 129. מקדשי — משכני 23, 93, 196, 384 — משכני אשר 95. בותכם 18.

27. עליהם — בתוכם 107. והיתי 28, 107. להם — לא 244. להם והמה - - והייתי ‸ 80. לי ‸ 106.

28. הגוים ‸ 182. יהוה ‸ 106. מהיורת 89. מקדש 128.

2. פניך ‸ 94. גוג ‸ 180. נשיא bis 149. מראש 115. ותבל 67, 94, 100, 101, 130, 168, 176, 182, 225, 246, 250, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 288, 300 T. עליו — הם 178.

2, 3. ותובל - - (12) - - והנבא ‸ 252.

3 והנבא עליו : ואמרת כה אמר אדני יהוה הנני
4 אליך גוג נשיא ראש משך ותובל : ושובבתיך
ונתתי חחים בלחייך והוצאתי אותך ואת כל
חילך סוסים ופרשים לבשי מכלול כלם קהל
5 רב צנה ומגן תפשי חרבות כלם : פרס כוש
6 ופוט אתם כלם מגן וכובע : גמר וכל אגפיה
בית תוגרמה ירכתי צפון ואת כל אגפיו עמים
7 רבים אתך : הכן והכן לך אתה וכל קהליך
8 הנקהלים עליך והיית להם למשמר : מימים
רבים תפקד באחרית השנים תבוא אל ארץ
משובבת מחרב מקבצת מעמים רבים על הרי
ישראל אשר היו לחרבה תמיד והיא מעמים
9 הוצאה וישבו לבטח כלם : ועלית כשואה תבוא
כענן לכסות הארץ תהיה אתה וכל אגפיך ועמים
10 רבים אתך : כה אמר אדני יהוה והיה ביום ההוא
יעלו דברים על לבבך וחשבת מחשבת רעה :
11 ואמרת אעלה על ארץ פרזות אבוא השקטים
ישבי לבטח כלם ישבים באין חומה ובריח
12 ודלתים אין להם : לשלל שלל ולבז בז להשיב

ידך על חרבות נושבות ואל עם מאסף מגוים
13 עשה מקנה וקנין ישבי על טבור הארץ : שבא
ודדן וסחרי תרשיש וכל כפיריה יאמרו לך הלשלל
שלל אתה בא הלבז בז הקהלת קהלך לשאת
כסף וזהב לקחת מקנה וקנין לשלל שלל גדול :
14 לכן הנבא בן אדם ואמרת לגוג כה אמר
אדני יהוה הלוא ביום ההוא בשבת עמי ישראל
15 לבטח תדע : ובאת ממקומך מירכתי צפון אתה
ועמים רבים אתך רכבי סוסים כלם קהל גדול
16 וחיל רב : ועלית על עמי ישראל כענן לכסות
הארץ באחרית הימים תהיה והביאותיך על ארצי
למען דעת הגוים אתי בהקדשי בך לעיניהם גוג :
17 כה אמר אדני יהוה האתה הוא אשר דברתי
בימים קדמונים ביד עבדי נביאי ישראל הנבאים
18 בימים ההם שנים להביא אתך עליהם : והיה
ביום ההוא ביום בוא גוג על אדמת ישראל
19 נאם אדני יהוה תעלה חמתי באפי : ובקנאתי
באש עברתי דברתי אם לא ביום ההוא יהיה
20 רעש גדול על אדמת ישראל : ורעשו מפני דגי

VARIÆ LECTIONES.

3. ואמרת אליו 4. יהוה ‸ 130 — אלהים 108. ותבל 3, 23, 67, 82, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 144, 168, 172, 182, 210, 242, 250, 253, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 300 T.

4. ושבבתיך 1, 2, 23, 89, 96, 113, 144, 168, 175, 252. ונתתים 224. חחיים 160, 225, 226, 601, 658 — החים primo 99, 116. בלחיך 28, 126, 227, 253, 258, 260. והצאתי 126, 159. אתך 1, 2, 4, 30, 50, 72, 89, 94, 96, 108, 113, 128, 150, 154, 158, 159, 224, 252, 253, 283. חיליך 96, 108, 112, 126, 150 — חליך 28, 89, 269 — י ‸ 99. לבושי 1, 4, 28, 30, 50, 89, 93, 96, 99, 101, 108, 112, 114, 115, 126, 130, 144, 150, 154, 158, 173, 176, 178, 180, 195, 224, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 678; primo 141 — לבשים 60. מכלל 159, 253. כלם 1° et 2° — כולם 93, 96, 116, 150, 158, 182, 678. קהל** 91. וצינה 678 — צינה 93. תופשי 28, 50, 93, 112, 258, 260, 264, 678.

5. כלם ‸ 91 — כולם 93 — forte כלה 126. וכבע 28, 253.

6. גומר 4, 28, 93, 113, 150, 158, 253, 258, 260, 264. תורגמה ∾ 154 — ו ‸ 1, 4, 91, 101, 113, 159, 172, 178, 224, 252. ואת כל — וכל 1, 101, 145, 158, 188 — ואת ‸ 93. ואת כל אגפיו וכל 168. ואת — ואל 2. ועמים 82, 96, 158, 246; nunc 691. אתך ‸ 180 — אותך 112 — אשר אתך 250.

7. הבון 3, 93, 94, 112, 114, 158, 172, 173, 178, 182, 252, 253, 678; primo 113. אתה ‸ 145. קהלך 24, 29, 30, 67, 82, 99, 100, 108, 113, 114, 130, 144, 158, 178, 180, 210, 225, 252, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 277, 290, 300 T; nunc 128. והייתי 89 — והית 60 — והיתה 173.

8. השנים — י ‸ 96 — הימים 227. תבא 4, 28, 30, 72, 93, 108, 113, 126, 150, 158, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 264 —— תבוא* 96 — תבאו 115. משבבת 2, 28, 30, 72, 89, 113, 116, 159, 168, 175, 250, 252. מקובצרת 1, 4, 50, 93, 96, 112, 126, 150, 182, 253, 258, 260, 678. על — אל 180. לחרבה — ר ‸ 72. והוא 1, 28, 178, 182; primo 128. כולם 93, 96, 116, 678 — ם ‸ 258.

9. ועליתה 28, 158 — forte ועליה 3. כשאה 2, 24, 29, 30, 67, 94, 100, 112, 113, 130, 230, 242, 243, 246, 252, 271 A, 300 —— בשואה primo 91 — א forte ו 82. תבא 2, 28, 30, 50, 72, 93, 108, 113, 154, 178, 224, 246, 252, 253, 258, 260, 264. בענן 115. עמים 30, 72. אותך 2, 3, 23, 29, 67, 82, 89, 91, 93, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 116, 128, 141, 144, 154, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 210, 230, 242, 243, 250, 251, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 271, 277, 279, 284, 286, 288 T, 290, 300 T.

10. אדני יהוה — יהוה אלהים 108. והיה primo והיו 173. לבביך 89. מחשבות 96.

11. על — אל 150, 225, 251; primo 50. אבא 2, 4, 28, 30, 72, 99, 108, 126, 242, 246, 253, 258, 260, 264. השוקטים 91, 93, 112, 150, 178, 678. יושבי 28, 93, 96, 112, 116, 150, 678 — ישבים 180, 182. כולם 28, 93, 96, 116. יושבים 28, 93, 96, 112, 150, 182; forte 128. באין ‸ 113. חמה 28, 72, 89, 113, 116, 154, 159, 178, 258, 260, 264. דלתים ובריח ∾ 96. דלתים 182. אין להם ‸ 96. ואין 1. בהם 145.

12. לשלול 93, 112, 168, 224, 253, 678. ולבוז 93, 96, 102, 112, 113, 150, 224, 253, 678. ולהשיב 96, 175. על ידך על 28. החרבות primo 3. נשבות 89, 91, 173, 258, 260 — נושבת 2, 4, 28, 102, 154. מאוסף 4, 93, 112, 126, 150, 224. עושה 93, 108, 112, 224. וקניין 30, 93, 96, 108, 126, 150, 154, 158, 178, 226, 283 — וקינין 89. יושבי 4, 28, 93, 96, 112, 116, 150. על — אל 2° 4. טבור primo 158 — תבור 96.

13. סחרי 50, 139, 154, 158, 224, 258, 260 — וסוחרי 93, 96, 108 — סוחרי 28. כפריה 99, 175 — כפירה 28, 108, 139. וכל כפיריה בא — בא 145. הלשלול 28, 93, 108, 112, 168, 224. הלבוז 93, 96, 102, 112, 113, 150, 224, 260. קהלרת 171. קהליך 2, 23, 50, 72, 89, 93, 96, 101, 102, 112, 126, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 175, 176, 224, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283; primo 128, 141 — מחניך 30. לשאת כסף וזהב ‸ 72. ולשארת 28. ולקחת 1, 96, 158; primo 115. וקניין 89, 158 — וקניין 50, 93, 96, 108, 126, 150, 154. ולשלל 28, 96, 115, 251 —— לשלול 93, 112, 168, 224, 283 — ולשלול 158.

14. אדני יהוה — יהוה אלהים 108. הלוא ביום ההוא ‸ 180. הלא 1, 2, 4, 28, 29, 30, 50, 72, 82, 89, 93, 96, 99, 113, 114, 115, 126, 128, 139, 141, 144, 150, 154, 158, 159, 172, 176, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 678. כשבת 258, primo 115. תרע 112.

15. ממקמך 102, 113, 168, 252 — ממקמיך 28. מירכתי ‸ 93 — מארץ 691. רבים ‸ 113. אותך 182 — primo אתה 158. רוכבי 28, 112, 126, 150. כולם 93 — אליו 72. רב וחיל ∾ גדול 178.

16. עמי ‸ 28. כענן לכסות הארץ ‸ 72. בענן forte 158. לכסות הארץ ‸ 96. את הארץ 4. באחרית הימים bis 96. והבאתיך 115, 159 — והבאותך 4 — והבאותיך 24, 29, 67, 100, 101, 178, 254, 269, 270, 271, 290, 300 T — והביאתיך 1, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 94, 99, 113, 114, 126, 149, 154, 155, 182, 224, 246, 258, 260, 678 — והביאותך 82. על 2° — אל 72, 154. דעת ‸ 93. כל הגוים 30, 72. אותי 93, 101, 112, 168, 264, 271 A; primo 139. בהקדשתי 158. לעיני 250.

17. זה אשר 30. בימים — בימ אמר אדני יהוה בימים 116. קדמנים 1, 30, 89, 91, 115, 126, 128, 141, 154, 182, 253, 254, 258, 260, 264. נביאי ישראל ‸ 30. נביאי — נשיאי 252, primo 96. הנביאים 28, 30, 96, 178; primo 115. ההמה 96. להביאי 178. אותך 91, 93, 96, 112, 114, 149, 175, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 270, 288 T, 289, 659 F; primo 128; forte 139. עליהם sup. ras. 89, 94 — אליהם 115, 149 — עולם 93.

18. ביום ההוא ‸ 384. ביום 2° ‸ 1. בא 1, 4, 28, 29, 72, 76, 93, 95, 96, 102, 108, 109, 111, 116, 126, 128, 151, 154, 158, 159, 178, 181, 191, 196, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 294, 384; primo 113, 177. גוג ‸ 225 — ו ‸ 224. על — אל 116.

19. נאם אדני יהוה ‸ 19. יהוה אדני ∾ 95, 136, 244. תעל 384. חמתו 680.

הים ועוף השמים וחית השדה וכל הרמש הרמש
על האדמה וכל האדם אשר על פני האדמה
ונהרסו ההרים ונפלו המדרגות וכל חומה לארץ
21 תפול : וקראתי עליו לכל הרי חרב נאם אדני
22 יהוה חרב איש באחיו תהיה : ונשפטתי אתו
בדבר ובדם וגשם שוטף ואבני אלגביש אש
וגפרית אמטיר עליו ועל אגפיו ועל עמים רבים
23 אשר אתו : והתגדלתי והתקדשתי ונודעתי לעיני
גוים רבים וידעו כי אני יהוה :

CAP. XXXIX.

1 ואתה בן אדם הנבא על גוג ואמרת כה אשר
אדני יהוה הנני אליך גוג נשיא ראש משך
2 ותבל : ושבבתיך וששאתיך והעליתיך מירכתי
3 צפון והבאותיך על הרי ישראל : והכיתי קשתך
4 מיד שמאלך וחציך מיד ימינך אפיל : על הרי
ישראל תפול אתה וכל אגפיך ועמים אשר אתך
עליט צפור כל כנף וחית השדה נתתיך לאכלה :
5 על פני השדה תפול כי אני דברתי נאם אדני
6 יהוה : ושלחתי אש במגוג ובישבי האיים לבטח
7 וידעו כי אני יהוה : ואת שם קדשי אודיע
בתוך עמי ישראל ולא אחל את שם קדשי עוד
8 וידעו הגוים כי אני יהוה קדוש בישראל : הנה
באה ונהיתה נאם אדני יהוה הוא היום אשר
9 דברתי : ויצאו ישבי ערי ישראל ובערו והשיקו
בנשק ומגן וצנה בקשת ובחצים ובמקל יד וברמח
10 ובערו בהם אש שבע שנים : ולא ישאו עצים
מן השדה ולא יחטבו מן היערים כי בנשק יבערו
אש ושללו את שלליהם ובזזו את בזזיהם נאם
11 אדני יהוה : והיה ביום ההוא אתן לגוג מקום
שם קבר בישראל גי העברים קדמת הים וחסמת
היא את העברים וקברו שם את גוג ואת כל
12 המונה וקראו גיא המון גוג : וקברום בית ישראל
13 למען טהר את הארץ שבעה חדשים : וקברו

VARIÆ LECTIONES.

19. וקנאתי 223. באש 76, 286 — ‸ 80. ‸ דברתי 93. אם primo אל 91. ‸ לא 72. ‸ יהיה 253.

20. ובעוף 4. וחיית 109. ‸ וכל - - - - האדמה 80, 223, 384. הרמש 2° — הרמוש 112, 178, 678. האדמה 1° — הארץ 109, 150, 151, 196. ‸ אשר 109. על 2° — primo כל 96. המדרגות 223, primo 115 — ר primo גר 150. חמה 28, 159, 173, 253, 258, 260. ‸ לארץ 23. תפל 4, 30, 50, 72, 89, 93, 94, 96, 108, 111, 115, 150, 154, 158, 159, 177, 178, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 294.

21. וקראת forte 67. ‸ עליו 224 — ‸ ו 149. כל 196. הרין 128. חרב 1° ‸ 72 — וחרב 150. ‸ אדני 19. ‸ יהוה 80. — אלהים 150. אשר חרב — חרב איש 95. באיש 80. באחיו — ברעהו 96. יהיה 93.

22. ונשפטתי — ‸ ת 76. אתו forte אתה 173 — אתך primo 251. בגשם 294 — ‸ ו 680. שטף 1, 23, 30, 72, 76, 80, 93, 94, 113, 155, 159, 177, 224, 252, 253, 260, 269 — בשוטף 136. אבני 80. אלגביש fup. raf. 112 — אל גביש 108, 111, 136, 155, 158, 300 — ‸ אל 80. ואיש 72, 294, 384. ועל 1° — וכל 384. ועל 2° — ועל מצרים 109. ועל אנפיו 2° ‸ 4, 116. ‸ ו — 260. עמים — גוים 111. ‸ ו — 680.

23. והתגדלתי — ‸ ד 93. והשקדשתי 136. ונדעתי 91, 159, 223. הגוים 50, 136. ‸ רבים 18, 173. ‸ וידעו 19.

1. ‸ גוג 244. ‸ ואמרת - - (6) - - גוג 224. ואמרת אליו 28. יהוה אדני ∾ 1, 95. יהוה אדני יהוה 136. עליך 67. ותובל 1, 2, 19, 28, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 139, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 173, 175, 177, 178, 181, 191, 196, 223, 224, 226, 244, 246, 252, 253, 258, 260, 270, 680; primo 94, 141 — תובל 384.

2. ושובבתיך 19, 30, 72, 76, 93, 94, 96, 109, 110, 111, 112, 114, 116, 150, 151, 154, 158, 170, 173, 177, 181, 182, 191, 196, 210, 224, 225, 226, 244, 246, 253, 258, 260, 269, 270, 294, 384, 680; primo 82, 141. וששאתיך ∾ 93, 210 — ושאשאתיך 80, 223 — ושאשיתיך 170 — ושישאתיך 196. והעלתיך 101, 136, 172, 175, 223 — והעליתך 95 — bis 80. והבאתיך 1, 4, 154, 178, 181, 230, 252, 271 A — ‸ י 2, 67, 82, 83, 100, 130, 177, 243, 244, 270, 277, 659 — והביאותיך 19, 30, 95, 110, 111, 112, 128, 141, 155, 170, 191, 210, 226, 250, 253, 254, 283, 294, 300 — והביאתיך 28, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 96, 109, 113, 114, 115, 116, 126, 136, 149, 150, 151, 159, 168, 172, 173, 196, 223, 224, 225, 227, 258, 260, 384, 680. על — אל 95, 116, 145, 149, 249, 271 A, 288, 294, 300.

3. Com. ‸ 23. והכתי 28, 76, 91, 93, 99, 111, 113, 126, 136, 139, 154, 155, 159, 170, 173, 178, 181, 224, 226, 250, 258, 260, 279, 283, 284, 286 — והיכיתי 96 — והכתיך 109. קשתך eraf. 171 — קשתיך 96. שמאולך 29, 67, 83, 99, 100, 114, 130, 160, 175, 176, 181, 191, 227, 230, 246, 254, 269, 270, 288, 290, 300 T, 601 — שמאליך 271 A. וחצך 244, 258, 260, 680 — וחיציך 28, 116, 150, 158 — וחיצך forte 96. ימינך 28. ‸ אפיל 144 — אפול 109.

4. ועל 680. תפל 1, 2, 4, 30, 72, 76, 80, 91, 93, 95, 111, 113, 115, 126, 150, 154, 158, 159, 172, 177, 178, 181, 224, 252, 253, 258, 260, 294, 384. ‸ אתה 226. אנפך 264. ועמים רבים 19, 23, 93, 102, 111, 130, 145, 149, 150, 154, 158, 160, 182, 191, 196, 223, 225, 226, 228, 249, 250, 288, 294, 384, 602, 665, 666 — ם fup. raf. dilat. 139 — marg. add. רבים 1, 181, 224 — ‸ ו 80. ‸ אשר 196. ‸ אתך 111. לעט 28, 93, 126, 128, 149, 173, 191, 196, 253, 258, 260, 294, 384. צפר 154 — אתך 4. ‸ וחית השדה 177. וחית — וכל חית 224 — ‸ ו 244. נתתיה primo 95.

5. ‸ השדה 178. תפל 1, 2, 4, 30, 72, 82, 91, 93, 95, 96, 110, 111, 115, 116, 126, 139, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 172, 178, 182, 223, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 680. כי bis 244. אני — אני יהוה 96. אדני יהוה ∾ 384.

6. שלחתי 182. ‸ אש 170. ובי‍ושבי 18, 93, 95, 111, 112, 150, 182, 191, 223, 294 — ביושבי 224 — וביושבים 680. האים 28. לבטח — ‸ ח 29. ‸ כי 109.

7. אדיע 80, 159. ישראל — בני ישראל 93. לא 173 — וא ולא 93. ‸ את 30, 680 — אע את 115. שם 2° ‸ 72. קדשי 2° — קודשי 19. ‸ עוד 19 — עוד אודיע 151. וידעו הגוים —— וידעתם 294. ‸ וידעו 72. ‸ הגוים 113, 145. ישראל 30, 76, 99, 109.

8. Com. ‸ 80. ונהייתה 1, 4, 28, 76, 93, 96, 100, 111, 115, 116, 136, 149, 154, 158, 178, 191, 196, 226, 258, 270 — ונהירת 29. ‸ אדני 76, 116. יהוה אדני ∾ 18, 95. ‸ הוא 224.

9. ויצאו — וישבו 76 — וישבו ויצאו 109 — צא fup. raf. 112. יושבי 28, 95, 96, 109, 111, 112, 150, 170, 181, 680. בישראל 80. והשקו 30, 139, 150, 151. מגן 111, 224 — ובמגן 116. וצנה ‸ 145 — וצינה 96. ✻בקשת 116. ובחיצים 111, 150, 154, 158 — ‸ ב 384. ומקל 99, 384. ‸ יד 109. וברומח 93, 109, 112, 116, 151, 196, 223, 244, 264 — ‸ ב 384. ובערו ובב 93. בהם fup. raf. 139 — בהן 80, 196, 384; primo 95 — ם fup. raf. 28. שבעה 151. שנים — ש primo 3 ‘ — ✻שנים 1 — ‸ ם 29.

10. לא 224. ישאו — יצאו 224. ‸ עצים 76. מן primo עצים 182. יערים 170, 244. ושלל 80. ‸ את 30, 244 — את אש 111. שולליהם 28, 93, 95, 96, 111, 112, 196, 384 —— השלליהם 170. בוזיהם 4, 28, 76, 93, 96, 112, 116, 139, 150, 196, 225, 228, 244, 260, 264, 680. ‸ אדני 89, 196.

11. ‸ ההוא 253. ‸ אתן לגוג 19. לישראל 178. גיא 4, 72, 91, 93, 96, 110, 115, 150, 153, 158, 170, 175, 177, 181, 244, 249, 260, 278, 292, 355, 680; primo 3, 128, 178, 250, 251; forte 141. העברים 1° et 2° — העוברים 112, 150, 264. - - - - קדמת ‸ העברים 126. וחוסמת 93, 112, 225, 227, 264. ‸ היא 224 — הוא 96, 178; primo 151. ארת 1° ‸ 89, 191 — אם primo 158. שם את ∾ 28. ואת primo ואל 158 — ואת גוג 181. כל fup. raf. 172 — eraf. 126. המנה 139, 151, 253, 258, 260 — המונו 93, 110, 300, 601, 602; primo 177, 664 — marg. habet ק׳ המונו 154, 176, 178, 182, 225, 226, 228, 246, 249, 251, 290. וקראו שם 145. ‸ גיא 96 — ‸ א 99, 126, 154, 182. גוג 2° — גיא 150.

13. העם 1. יהוה אדני ∾ 151, 224. ‸ אדני 252.

כל עם הארץ והיה להם לשם יום הכבדי נאם
14 אדני יהוה : ואנשי תמיד יבדילו עברים בארץ
מקברים את העברים את הנותרים על פני הארץ
15 לטהרה מקצה שבעה חדשים יחקרו : ועברו
העברים בארץ וראה עצם אדם ובנה אצלו ציון
עד קברו אתו המקברים אל גיא המון גוג :
16 וגם שם עיר המונה וטהרו הארץ :
17 ואתה בן אדם כה אמר אדני יהוה אמר לצפור
כל כנף ולכל חית השדה הקבצו ובאו האספו
מסביב על זבחי אשר אני זבח לכם זבח גדול
על הרי ישראל ואכלתם בשר ושתיתם דם :
18 בשר גבורים תאכלו ודם נשיאי הארץ תשתו
אילים כרים ועתודים פרים מריאי בשן כלם :
19 ואכלתם חלב לשבעה ושתיתם דם לשכרון
20 מזבחי אשר זבחתי לכם : ושבעתם על שלחני
סוס ורכב גבור וכל איש מלחמה נאם אדני
21 יהוה : ונתתי את כבודי בגוים וראו כל הגוים
את משפטי אשר עשיתי ואת ידי אשר שמתי
22 בהם : וידעו בית ישראל כי אני יהוה אלהיהם
23 מן היום ההוא והלאה : וידעו הגוים כי בעונם
גלו בית ישראל על אשר מעלו בי ואסתר פני
מהם ואתנם ביד צריהם ויפלו בחרב כלם :
24 כטמאתם וכפשעיהם עשיתי אתם ואסתר פני
25 מהם : לכן כה אמר אדני יהוה עתה
אשיב את שבית יעקב ורחמתי כל בית ישראל
26 וקנאתי לשם קדשי : ונשו את כלמתם ואת
כל מעלם אשר מעלו בי בשבתם על אדמתם
27 לבטח ואין מחריד : בשובבי אותם מן העמים
וקבצתי אתם מארצות איביהם ונקדשתי בם
28 לעיני הגוים רבים : וידעו כי אני יהוה אלהיהם
בהגלותי אותם אל הגוים וכנסתים אל אדמתם
29 ולא אותיר עוד מהם שם : ולא אסתיר עוד
פני מהם אשר שפכתי את רוחי על בית ישראל
נאם אדני יהוה :

CAP. XL.

1 בעשרים וחמש שנה לגלותנו בראש השנה
בעשור לחדש בארבע עשרה שנה אחר אשר
הכתה העיר בעצם היום הזה היתה עלי יד
2 יהוה ויבא אתי שמה : במראות אלהים הביאני
אל ארץ ישראל ויניחני אל הר גבה מאד ועליו
3 כמבנה עיר מנגב : ויביא אותי שמה והנה איש

VARIÆ LECTIONES.

14. תמיד גוים 4. עברים sup. ras. 116 — עוברים 93, 112, 150. העוברים 93, 112, 150, 264. ארת 2° — ואת 1, 28, 30, 93, 115, 116, 151, 158, 159, 181, 225, 251, 680; primo 172 — בארץ את 96. הנתרים 1, 89, 113, 116, 149, 154, 159, 182, 252, 253. כל הארץ 93. מקץ 30. שבעת 226. ‸חדשים 1. יחקירו 93, 112, 150, 178, 264.

15. ועברו — ע sup. ras. 115. העוברים 93, 112, 264 —— את העיברים 150. ‸וראה עצם אדם 67. ובנה forte ובנו 1. עד — את 244. אותו 93, 112, 264, 278, 292. גי 1, 173. ההמון 96.

16. ‸עיר 180 — העיר 150, 153, 168; primo 128, 251. המונה 89, 253, 258, 260, 264. וקברו וטהרו 30. בארץ 2, 93, 96, 110, 149, 150, 158, 224, 271 A, 300, 665 — את הארץ 182.

17. ‸כה 24. אמר 2° — אמור 91, 93, 112, 113, 159, 224, 279, 283, 284, 286; primo 252. לצפר 30, 89, 115, 141, 144, 172, 251, 253. התקבצו 150. ובואו 93, 150, 283. והאספו 28, 182. אני — א primo ? 96. זבח 1° — זובח 4, 112, 150. הרי — אדכית 93, 691. ושישיתם 1. בשר דם 72.

18. גיבורים 96, 150 — ‸ו 23, 28, 128, 130, 159, 172, 224. ‸הארץ 28 — ישראל 251. אלים 2, 72, 91, 93, 116, 144, 154, 178, 182, 224, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283 — אילם 28 ואילם 1, 94, 115, 126, 128, 150, 159, 173 — ואלים 114 — ואילים 300. כרים primo פרים 116. ועתדים 89, 115, 128, 159 — עם עתודים 150. מראי 115, 126, 251 — בריאי 154 — מ sup. ras. 102. בשן — בשר 153. כולם 93.

29. ושתיתם — ‸ם 29. מזבחי — על זבחי 23. עליכם 226.

20. ושבעתי primo 96. ‸על שלחני 182. שולהני 112, 150, 198. גיבור 96, 150, 154. ‸וכל 252.

21. ארת 1° bis 28. כבדי 2, 72, 91, 126, 159. וראו כל ‸הגוים 4. ‸ו — ואת 116.

22. ויידעו 96. בית — בני 30. אדני יהוה 30. אלהיכם 2. מן היום forte מהיום 141.

23. ‸גלו 150. בית — בני 30, primo 28. ‸בי 115. ואסתיר 1, 4, 28, 29, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 155, 168, 172, 178, 224, 258, 260, 271 A; primo 82, 141, 252. כולם 93.

24. בטמאתם — כשומאתם 93 — בטומאתם 112, 253, 258, 260 — 115. ובפשעיהם 112, 115, 253, 260; primo 72. אותם 1, 2, 23, 93, 112, 168, 175, 264; primo 141 — בהם 116. ואסתיר 1, 4, 23, 28, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 168, 178, 224, 253, 258, 260; primo 141.

25. יהוה מקבצי 224. אשיב 180, 228 marg. videtur 96. ‸ארת 96. ‸שבית 128 — שבות 1, 28, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 145, 150, 158, 172, 224, 225, 227, 270, 271 A, 659 ק', 691; primo 23, 67, 91; forte 154. וריחמתי 130. כל sup. ras. 91, 139 — את כל 30 — על 96, 116. בית — בני 96. לשם — אל שם forte 1, 28.

26. ונשאו 30, 93, 145, 150, 173, 659 .הסר א. ‸ארת 168. כלימתם 28, 89, 93, 96, 150, 158, 258. ‸כל 96, 168, 249. עמלם ∾ 150. ‸בי 24. כשבתם primo 72.

27. בשבבי 1, 28, 30, 72, 89, 113, 126, 173, 224, 252. אתם 1, 2, 4, 28, 30, 67, 72, 89, 91, 94, 101, 102, 113, 114, 115, 126, 128, 150, 154, 158, 159, 172, 178, 182, 224, 242, 249, 252, 258, 260, 270, 271, 279, 283. העמים — הגוים 150, 154. אותם 23, 29, 91, 96, 112, 210, 242, 264; primo 82, 141. מארצות 159, 271 A. אויביהם 72, 93, 96, 150, 154. הגוים sup. ras. 139 — ‸ה 30, 145, 154.

28. אלהיכם primo 72. בהגלתי 2, 30, 72, 96, 115, 128, 178, 251. אתם 1, 2, 3, 4, 23, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 126, 130, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 182, 195, 210, 224, 230, 243, 249, 252, 254, 258, 260, 269, 270, 277, 283, 290, 300 T, 659. אל bis 101 — מן 72. הגוים — העמים 72, 224. אל 2° — על 1, 2, 3, 23, 28, 29, 30, 67, 72, 96, 99, 100, 101, 102, 116, 126, 128, 144, 145, 149, 154, 155, 158, 160, 180, 182, 195, 198, 224, 225, 226, 227, 246, 249, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277 marg. 283, 288, 300, 601, 602, 663. ‸אדמתם 227. ולא — ועל 28. אתיר 89, 283. ‸עוד 226 — sup. ras. 2. ‸שם 180 — איש 1, 116 — ם — מהם שם — פני מהם 30. ם sup. ras. 2.

29. ‸ולא 145. פני עוד ∾ 115. ‸עוד 30. ‸ארת 182. ‸אדני 30.

1. שנה 1° — שנת 150. לגלותינו 1, 4, 28, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 116, 126, 149, 154, 155, 158, 168, 178, 182, 225, 226, 249, 254, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 128, 252; forte 139 — לגלתינו 30. בעשר 30. לחודש 93. בארבעה primo 99. ‸אחר 115. ‸אשר 145. הוכתה 4, 28, 93, 112, 150, 158. הזה היום הזה 93. ‸הזה 126 — ההוא 30. ויביא 94, 102, 601, 602; forte 72. אותי 93, 96, 112, 168, 264.

2. במראת 159, 178, 224. הבאני 258. ויהני 30, 99, 251 — forte ויניחנו 28. ‸הר 150. גבוה 2, 3, 4, 28, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 130, 139, 150, 154, 172, 173, 175, 178, 195, 224, 246, 249, 253, 264, 271 A, 283; primo 82, 128, 141 — גבוה bis 30.

3. ויבא 1, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 149, 150, 154, 159, 168, 172, 173, 176, 182, 224, 243, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 602; primo 178 — ויבוא 601. אתי 1, 3, 4, 23, 24, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 113, 114, 115, 126, 128, 139, 144, 150, 154, 158, 159, 168, 176, 178, 182, 195, 210, 227, 243, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271,

מראהו כמראה נחשת ופתיל פשתים בידו וקנה
המדה והוא עמד בשער : וידבר אלי האיש בן 4
אדם ראה בעיניך ובאזניך שמע ושים לבך לכל
אשר אני מראה אותך כי למען הראותכה הבאתה
הנה הגד את כל אשר אתה ראה לבית ישראל :
והנה חומה מחוץ לבית סביב סביב וביד האיש 5
קנה המדה שש אמות באמה וטפח וימד את
רחב הבנין קנה אחד וקומה קנה אחד : ויבוא 6
אל שער אשר פניו דרך הקדימה ויעל במעלתו
וימד את סף השער קנה אחד רחב ואת סף
אחד קנה אחד רחב : והתא קנה אחד ארך 7
וקנה אחד רחב ובין התאים חמש אמות וסף
השער מאצל אולם השער מהבית קנה אחד :
וימד את אלם השער מהבית קנה אחד : וימד 8 9
את אלם השער שמנה אמות ואלו שתים אמות
ואלם השער מהבית : ותאי השער דרך הקדים 10

שלשה מפה ושלשה מפה מדה אחת לשלשתם
11 ומדה אחת לאילם מפה ומפו : וימד את רחב
פתח השער עשר אמות ארך השער שלוש עשרה
12 אמות : וגבול לפני התאות אמה אחת ואמה
אחת גבול מפה והתא שש אמות מפה ושש
13 אמות מפו : וימד את השער מגג התא לגגו
14 רחב עשרים וחמש אמות פתח נגד פתח : ויעש
את אילים ששים אמה ואל איל החצר השער
15 סביב סביב : ועל פני השער היאתון על לפני
16 אלם השער הפנימי חמשים אמה : וחלונות
אטמות אל התאים ואל אליהמה לפנימה לשער
סביב סביב וכן לאלמות וחלונות סביב סביב
17 לפנימה ואל איל תמרים : ויביאני אל החצר
החיצונה והנה לשכות ורצפה עשוי לחצר סביב
18 סביב שלשים לשכות אל הרצפה : והרצפה אל
כתף השערים לעמת ארך השערים הרצפה

VARIÆ LECTIONES.

283, 290. נחישת 283. המידה 150. ‸והוא 96. עומד 4, 28, 91, 93, 112, 116, 150, 226.

4. וידבר sup. ras. 173 — ויאמר 158. ובאזנך 28, 91, 93, 253, 258, 260, 264 — ובאוזנך 96. ‸שמע 2. ושם 195. אתך 1, 4, 30, 72, 82, 89, 113, 126, 128, 150, 154, 158, 159, 252, 258, 260, 264, 283, 287, 288, 289, 290, 603, 659 F; primo 178. הראתכה 1, 4, 72, 89, 96, 116, 126, 159, 178, 225, 252. ‸הבאתה 28 — הבאת 30, 116, 243, 270, 277 marg. 288, 290, 300 הובאת — 89, 93, 115, 126, 150, 158, 173, 182, 251 — הובאתה 112, 242. ‸אתה 93. ראה 2° — רואה 93, 112.

5. הנה 224. חמה 89, 96. ‸לבית 171. סביב 2° ‸ 180. וביד bis 89. ‸המדה 96 — המידה 150. באמה primo ואמה 2. וטופח 93, 150, 251, 283 — טיפח 159. רוחב 28, 93, 112, 154. הביניין 126 — הבניין 93, 96, 150, 154, 159, 178, 226. וקומה קנה אחד — רחב : ואת סף אחד קנה אחד 96. וקמה 4, 28, 126, 159, 226.

6. ויבא 1, 3, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 113, 114, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 195, 224, 252, 253, 260, 264; primo 178. השער 96. דרך sup. ras. 128 — אל דרך 30, 72. במעלותיו 93, 112, 150, 249, 260, 264, 271 A, 691 — במעלותו 1, 2, 99, 102, 130, 139, 144, 149, 155, 158, 175, 182, 226, 230, 243, 270 — במעלתיו 72, 89, 91, 115, 126, 153, 227, 253, 258, 659 ק'; primo 128. את primo אל 115. אחד ארך — אחד - - - - - אחד 1° — אחד ארך וקנה אחד רחב 149. וקנה אחד רחב 30. ארך - - (19) - - מהבית, Huic voci præmittitur, ex com. 7 et 8, —רחב 89 — רוחב 93, 112, 150, 283 — ארך 145, 158, 250, 271 A. רחב 2° — השער 180, 297. — sup. ras. 128 — אחד 2° ‸ 93. ‸ואת - - - - רחב 182. רוחב 93, 112, 150.

7. ארך sup. ras. 3, 72 — אורך 28, 283 — באורך 150. וקנא 182. וקנה אחד bis 175. רוחב 28, 112, 150, 283 — ארך 225. וסף primo ושף 24 — וכף אדני 72. השער 1° ‸ 176. אלם 3, 23, 29, 30, 67, 72, 82, 91, 94, 100, 114, 168, 176, 210, 230, 246, 250, 252, 271, 279, 283, 300 T; nunc 154 — אילם 242.

8. Com. ‸ 4, 82, 93, 114, 128, 145, 150, 158, 168, 253, 264. אולם 1, 29, 89, 91, 96, 112, 115, 116, 126, 155, 173, 178, 180, 182, 195, 224, 246, 251, 258, 260, 288; primo 141, 154. ‸השער 28 — post hanc vocem, ex com. 9, אמות - - - שמנה 89.

8, 9. ‸מהבית - - - - - השער 1, 30.

9. אולם 2, 4, 28, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 178, 180, 182, 198, 246, 250, 253, 258, 260, 271 A; primo 141. Post השער legitur ex init. com. 4. וימד את אולם שמנה sup. ras. 72 — שמונה 3, 4, 91, 96, 112, 150, 154, 224, 226, 283. ‸ואילו 128 — אלו 3 — ‸י 1, 2, 23, 24, 29, 102, 113, 126, 178, 180, 252, 271, 283 — ואיליו 72, 153, 271 A, 659 ק', 691 — ואליו 28, 89, 93, 112, 227. ואולם 4, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 182, 258, 260, 269; primo 94, 141.

10. מפה 1° — מפו 93, 126, 226, 691; primo 178. ושלשה 28. מפה sup. ras. 168. מפה 2° ‸ 182 — מפו 93, 691. ומדה 28. אחד 224. לשלשתן 172. ומידה 93. לאילים 3, 89, 91, 96, 112, 149, 154, 158, 173, 182, 252; primo 141, 155 — ואלים 28 — לאלים 72, 99, 126, 128, 178, 226. מפה 3° — מפו 89, 93, 96, 102, 114, 126, 130, 155, 198, 691; primo 178; forte 30, 168.

ומפה 1, 4, 23, 28, 29, 72, 99, 100, 150, 153, 154, 173, 182, 227, 228, 253, 260, 264; primo 158; forte 30, 91, 128.

11. רוחב 28, 112. ‸השער 180. אורך 258, 260, 264 — וארך 29, 72. שלש 1, 2, 3, 28, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93-96, 101, 113, 115, 126, 128, 141, 150, 154, 159, 176, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 283; primo 178.

12. ואחת 145. ואמה forte ואמת 96 — ‸ו 178. מפה גבול מפה 89. ונבול 150. מפה 1° — מפו 93, 96, 168, 180, 253, 264, 687 — ה sup. ras. 141 — מפה ומפה 182 — מפ. .:.ה אחת מפה 30. שש — ושש 264 — שש מאות 28. אמות 1° et 2° ∾ מאות 224. מפה 2° ‸ 89 — מפו 28, 91, 93, 94, 96, 100, 130, 139, 141, 172, 175, 176, 180, 210, 252, 260, 271 A, 289, 300 T, 687; primo 3, 128; nunc 150. אמות 2° ‸ 72. מפה 1, 4, 29, 30, 72, 89, 99, 112, 114, 115, 126, 150, 154, 168, 178, 180, 182, 195, 227, 228, 258, 269, 270, 271 A, 290; primo 251; forte 139; nunc 3, 128.

13. נג השער 93. מתא הגג — מגג התא 94. מינג 182. רוחב 112, 224, 283. ועשרים 173. ‸נגד 178.

14. ‸את 30. אלים 4, 113, 126, 178; primo 30 — אילם 1, 2, 28, 72, 82, 94, 114, 115, 116, 150, 159, 224, 253, 258, 260, 264. שישים 99 — ‸י 96. ואת — ואל 93, 115. ‸איל 96. שער* 250. ‸סביב סביב 4. סביב 2° ‸ 150, 158.

15. ‸ועל פני השער 4. ועל — ‸ו 96. השער 1° — ‸ה 93, 130, 141, 182 — הש sup. ras. 128. האתון 28, 155, 249 — היאיתון 168, 175, 258, 260 — היא sup. ras. 130 — א sup. ras. 113 — האיתון 1, 4, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 150, 153, 154, 158, 176, 178, 182, 224, 226, 252, 253, 264, 271 A, 659 ק', 691; primo 128. ועל — עד 210 — על 93. פני 93, 145, 249. האולם 96 — אולם 1, 28, 89, 93, 99, 112, 126, 150, 154, 155, 172, 178, 182, 195, 224, 253, 258, 260; primo 141.

16. וחלונות 1, 3, 23, 89, 94, 99, 114, 116, 128, 159, 172, 195, 224, 258, 260, 264 — וחלונת 286. אטמת 89 — אטומית 1, 4, 28, 72, 82, 91, 93, 96, 112, 115, 126, 150, 155, 168, 182, 246, 251, 253, 258, 260; forte 130 — אטומת 154. האתים ∾ 1. ‸ואל אליהמה 28. אליהמה — 150 ∾ אהלימה 30, 72, 149, 172, 180, 258 — אלי המה 93, 96, 115, 158, 168, 243 — אלי המה 89 — אלהמה 1, 3, 29, 102, 116, 126 — אלהימה — לי sup. ras. 128 — 159. ‸לפנימה - - - וכן 180. לשער — מה לשער 99. סביב 2° ‸ 113. ‸וכן - - - סביב 4, 102. וכן forte וכל 176. לאילמות 28, 30, 93, 96, 113, 126, 150, 155, 158, 173, 210, 249, 251, 253, 258, 260, 264; primo 139, 141. וחלנות 1, 2, 3, 23, 28, 82, 89, 94, 114, 115, 116, 224 — חלונות 29, 91 — ונות sup. ras. 130. סביב 4° ‸ 94, 145. תימורים 112, 113, 150 — תמורים 4, 72, 93, 96, 126, 139, 182, 195, 283; forte 82 — תימרים 155 — התמרים 224.

17. ויבאני 4, 141, 253, 277, 279, 283, 284. החצונה 93, 253, 258 — ‸ו 30, 91, 113, 114, 116, 141, 150, 224, 242. סביב 2° ‸ 182. הר צפה 155.

18. והר צפה 155. על — אל 150. ‸לעמת ארך השיזרים 115. לעומת 93, 258, 260. אורך 253, 258, 260, 264. ‸הרצפה 91. הרצפה - - (6) - - והרצפה bis 158. התחתנה 2, 28, 30.

19 התחתונה ׃ וימד רחב מלפני השער התחתונה
לפני החצר הפנימי מחוץ מאה אמה הקדים
20 והצפון ׃ והשער אשר פניו דרך הצפון לחצר
החיצונה מדד ארכו ורחבו ׃ 21 ותאו שלושה מפו
ושלשה מפו ואילו ואלמו היה כמדת השער
הראשון חמשים אמה ארכו ורחב חמש ועשרים
באמה ׃ 22 וחלונו ואילמו ותמרו כמדת השער
אשר פניו דרך הקדים ובמעלות שבע יעלו בו
ואילמו לפניהם ׃ 23 ושער לחצר הפנימי נגד השער
לצפון ולקדים וימד משער אל שער מאה אמה ׃
24 ויולכני דרך הדרום והנה שער דרך הדרום ומדד
אילו ואילמו כמדות האלה ׃ 25 וחלונים לו ולאילמו
סביב סביב כהחלנות האלה חמשים אמה ארך

26 ורחב חמש ועשרים אמה ׃ ומעלות שבעה
עלותו ואילמו לפניהם ותמרים לו אחד מפו
27 ואחד מפו אל אילו ׃ ושער לחצר הפנימי דרך
הדרום וימד משער אל השער דרך הדרום מאה
28 אמות ׃ ויביאני אל חצר הפנימי בשער הדרום
29 וימד את השער הדרום כמדות האלה ׃ ותאו
ואלו ואלמו כמדות האלה וחלונות לו ולאלמו
סביב סביב חמשים אמה ארך ורחב עשרים
30 וחמש אמות ׃ ואלמות סביב סביב ארך חמש
31 ועשרים אמה ורחב חמש אמות ׃ ואילמו אל
חצר החיצונה ותמרים אל אילו ומעלות שמונה
32 מעלו ׃ ויביאני אל החצר הפנימי דרך הקדים
33 וימד את השער כמדות האלה ׃ ותאו ואלו

VARIÆ LECTIONES.

19. רוחב 112, 283 — את רחב 93, 691. התחתנה 4, 28, 30. — 23 ק הקדים. אמה מאה 159. אמה ‸ 2 — הפנימית 139. והקדים 126, 150. התחתונה - - (7) - - והצפון bis 96.

20. Com. bis 258. הצפונה 30. החצנה 159 — י ‸ 102, 114, 253, 258 — ו ‸ 28, 30, 91, 113, 114, 150, 242, 252. אורכו 96. ורוחבו 96 — רח sup. ras. 115 — וחרבו primo 158.

21. ותאיו 1, 72, 96, 112, 126, 150, 271 A, 659 ק׳. שלושה ‸ 28 — ו ‸ 1, 4, 23, 24, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99 102, 113, 116, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 158, 173, 182, 195, 224, 242, 252, 253, 258, 260, 264, 283. מפו 1° — מפה 1, 4, 29, 30, 72, 94, 112, 114, 115, 126, 150; primo 249, 251. שלשה 159 — ושלושה 116, 269, 271 A. מפו 2° — מפה 1, 4, 29, 30, 72, 94, 112, 114, 115, 168; primo 249, 251. ואילו ואלמו היה ‸ 128. ואלו 2, 23, 28, 29, 91, 102, 126, 159, 178, 180, 195, 224, 227, 277 — ואיליו 30, 72, 93, 112, 150, 168, 251; forte 24 — ואליו 115, 271 A, 659 ק׳. ואילמיו 72, 91, 93, 150, 264; forte 30 — ואילמו 1, 3, 89, 94, 96, 99, 101, 126, 130, 144, 149, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 180, 210, 253, 260, 271, 279, 283, 284, 286, 691; primo 82, 141, 290 — ואלמיו 2, 29, 112, 115, 126, 258, 271 A, 659 ק׳ — ואלמו ותימוריו 30. כמידת 159, 182 — כמדות 145 — ב sup. ras. 1. הראשן 96, 283. ארכו ‸ 224. ורוחב 112, 283. חמשים 150, 173. אמה 94, 225.

22. וחלנו 2, 30, 82, 89, 91, 94, 102, 113, 128, 139, 159, 178, 252, 258 — וחלוניו 72, 93, 112, 115, 153, 158, 182, 264, 659 ק׳ — וחלניו 4, 28, 150 — וחולנו 130. ואלמו 2, 29, 82, 91, 114, 126, 149, 155, 173, 258 — מ ‸ 96 — ואילמיו 72, 93, 150, 153, 158, 264, 659 ק׳ — ואלמיו 28, 112. ותימוריו 93, 150, 691 — ותימורו 96 — ותימרו 67, 99, 100, 101, 114, 130, 144, 155, 172, 173, 175, 178, 230, 300 T; forte 290 — ותמוריו 72, 112, 283 — ותמורו 115, 126 — ותמריו 153, 158, 252, 264, 659 ק׳. כמידת 150, 154. קדים sup. ras. 128 — הקדים. שבעה 225. בו ‸ 150 — בה primo 72. ואלמו 2, 28, 149, 173, 178 — ואיל 128 — ואילמיו 72, 93, 112, 150, 153, 250, 251, 264, 279, 283, 659 ק׳.

23. לחצר bis 112. הפנימית 89. נגד sup. ras. 128. אל שער — לשער 93, 96. אמה ‸ 150.

24. וילכני 28 — ויוליכני 3, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 144, 145, 150, 154, 168, 172, 176, 178, 182, 224, 226, 227, 249, 252, 258, 260, 264, 283, 691; primo 128, 141 — ויליכני 1, 4, 23, 158, 159. דרך 1° — ך primo ם 130. הדרם 28. והנה - - הדרום ‸ 128, 154. דרך 2° — על דרך 249. הדרום 2° — ו ‸ 283. וימד 158. אלו 2, 28, 178, 227, 242, 253, 258, 260, 264 — איליו 72, 93, 112, 659 ק׳; forte 139. ואלמו 2, 28, 115, 224 — ואילמיו 72, 93, 112, 150, 249, 250, 264, 659 ק׳, 687. כמידות 150 — במדות 158 — ו ‸ 96, 116, 154, 283.

24, 25. כמדות - - - ולאילמו ‸ 99.

25. וחלנים 28, 30, 89, 113, 159, 252. לו ‸ 173 — ואילו 4. ולאילמיו — י ‸ 2, 91, 114, 115, 139, 155, 224, 242, 243 — ואילמו 30 — ולאלמיו 72, 93, 112, 150, 264, 659 ק׳, 691 — ולאלמיו 28, 96. כהחלנות 154, 155 — כהחלונות 2, 72, 91, 93, 99, 101, 112, 115, 126, 139, 144, 150, 158, 182, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271; primo 128 — בהחלונות 89 — כהחלונת 172 — כהחלונים 96. האלה bis 29. אירך 258, 260, 264, 283 — וארך 28. ורוחב 112, 264. חמש ועשרים ‸ 126. אמה 2° ‸ 116.

26. ומעלת 283. עלתו 23, 30, 89, 115, 242, 283 — עולותיו 4, 93, 150, 168, 264, 271 A, 659 ק׳ — עולותו 3, 144, 176 — עלתיו 178 — עלותיו 28, 112, 141, 158, 258; primo 175 — עולתו 72, 96, 101, 113, 114, 155, 168, 172, 252. אלמו 126 — י ‸ 2, 23, 24, 29, 67, 99, 139, 155, 227, 242, 243, 269, 271, 283, 290, 300 T — ואילמיו 72, 93, 112, 150, 249, 264, 271 A, 659 ק׳, 687. ותימורים 112, 150 — ותימרים 1, 4, 113, 114, 130, 159, 172, 252 — ותמורים 93, 96, 126, 250 et sic semper, 283; primo 139. מפו 1° — מפה 29, 114, 115, 150, 154, 249; primo 251. מפו 2° — מפה 28, 29, 114, 115, 150, 154, 176, 249; primo 251 — ו sup. ras. 130. אלו 2, 89, 91, 144, 178, 242, 253, 258, 260, 270 — איליו 72, 93, 112, 150, 271 A, 659 ק, 691 — אליו 28, 115.

27. ולשער 28. הקדים — הדרום 1° 149. וימד - - - הדרום ‸ 1. משער — מן השער 253, forte 3. השער — ה ‸ 23, 28, 29, 30, 72, 82, 93, 96, 101, 116, 144, 145, 155, 158, 180, 224, 246, 249, 251, 252, 258, 691; primo 176 — הש sup. ras. 91. אמות — באמה 4 — אמה 154, 198, 225; primo 128.

28. ויבאני 141, 155 — ויביאיני 28. החצר 1, 4, 30, 72, 93, 150, 154, 158, 168, 178, 182, 253, 260, 271, 283; primo 91; forte 130. וימד - - הדרום ‸ 101. את — אל 155, primo 2, 141. שער 1, 30, 82, 145, 158, 168, 210, 251, 260; nunc 691. כמדת 72, 96, 224 — במדות 89, 158 — כמידת 28, 150.

29. האלה - - - - ותאו bis 158. ותאיו 28, 30, 72, 251, 659 ק׳. ואלו ‸ 171, 258 — ואיליו 72, 93, 226 — ואילו 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 67, 82, 89, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 116, 139, 144, 149, 154, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 180, 182, 195, 210, 227, 230, 252, 253, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 290, 300 T — ואליו 28, 96, 243, 659 ק׳. ואילמיו 72, 93, 112 — ואילמו 1, 4, 30, 89, 91, 94, 96, 100, 101, 113, 114, 116, 144, 154, 158, 159, 168, 172, 173, 175, 176, 180, 182, 195, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 691; primo 82, 128, 290 — ואלמיו 28, 659 ק׳. כמדת 4, 96 — primo במדות 89 — כמידת 150. והלנות 154 — וחלנות 2, 23, 28, 29, 30, 89, 91, 94, 99, 114, 139, 141, 159, 178, 182, 224, 246, 253, 258, 260, 269, 290. לו ‸ 29. ולאילמיו 72, 93, 112, 150, 264, 691 — ולאילמו 3, 4, 30, 94, 96, 113, 114, 116, 130, 144, 154, 158, 159, 168, 172, 182, 224, 230, 252, 253, 258, 260, 271, 283; primo 82, 128, 141 — ולאלמיו 28, 659 ק׳; primo 115. סביב 2° ‸ 1 — bis 173. ארך חמשים אמה ∾ 30. אורך 283. ורוחב 283. ועשרים 1.

29 — 33. אמה - - (47) - - ארך ‸ 242.

30. Com. ‸ 30, 115. ואילמות 4, 72, 93, 96, 112, 113, 114, 116, 150, 158, 159, 180, 182, 250, 252, 258; primo 82, 94; forte 130. סביב 2° ‸ 93, 178. וחמש עשרים ∾ 89. אמה ‸ 96 — וחמש אמות 224. ורוחב 178, 264, 283. חמש 2° — וחמש 1.

31. Com. 31, 32, et 33 bis 114. אלמו 230 — י ‸ 2, 3, 91, 101, 115, 130, 139, 144, 154, 155, 175, 176, 182, 252 — ואילמיו 4, 72, 93, 112, 150, 250, 251, 264, 271 A, 279, 283, 284, 659 ק׳ — ואלמיו 28, 286. לחצר — אל חצר 23, 115, 251. חצר ‸ 29 — החצר 1, 28, 89, 93, 96, 139, 145, 150, 154, 158, 173, 178, 224, 271 A; primo 94; forte 130, 175. החצנה 30 — י ‸ 24, 28, 29, 99, 100, 144, 155, 168, 210, 227, 246, 253, 254, 269, 270, 271, 288, 290 — ו ‸ 1, 91, 116, 150. ותמרם 159 — ותימירים 4, 112, 113 — ותימרים 91, primo 94, 141 — ותמורים 93, 150, 224, 283. אלו 89, 91, 115, 139, 154, 155, 178, 253, 260 — איליו 72, 150, 251, 271 A, 659 ק׳, 691 — אליו 28, 93, 112 — אילו מפו ומפו 3. מעלות 115. שמנה 1, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 115, 128, 144, 150, 154, 158, 178, 182, 195, 252, 258, 260, 271, 279, 284, 286; primo 113. מעליו 72, 93, 96, 112, 115, 150, 264, 271 A, 659 ק׳ — מעלות 224, 250.

ואלמו כמדות האלה וחלונות לו ולאלמו סביב
סביב ארך חמשים אמה ורחב חמש ועשרים
אמה : ואלמו לחצר החיצונה ותמרים אל אילו 34
כפו ומפו ושמנה מעלות מעלו : ויביאני אל 35
שער הצפון ומדד כמדות האלה : תאו אלו 36
ואלמו וחלונות לו סביב סביב ארך חמשים אמה
ורחב חמש ועשרים אמה : ואילו לחצר החיצונה 37
ותמרים אל אילו מפו ומפו ושמנה מעלות מעלו :
ולשכה ופתחה באילים השערים שם ידיחו את 38
העלה : ובאלם השער שנים שלחנות כפו ושנים 39
שלחנות מפה לשחוט אליהם העלה והחטאת
והאשם : ואל הכתף מחוצה לעולה לפתח 40
השער הצפונה שנים שלחנות ואל הכתף האחרת
אשר לאלם השער שנים שלחנות : ארבעה 41

שלחנות מפה וארבעה שלחנות מפה לכתף
השער שמונה שלחנות אליהם ישחטו : וארבעה 42
שלחנות לעולה אבני גזית ארך אמה אחת וחצי
ורחב אמה אחת וחצי וגבה אמה אחת אליהם
ויניחו את הכלים אשר ישחטו את העולה בם
והזבח : והשפתים טפח אחד מוכנים בבית סביב 43
סביב ואל השלחנות בשר הקרבן : ומחוצה לשער 44
הפנימי לשכות שרים בחצר הפנימי אשר אל
כתף שער הצפון ופניהם דרך הדרום אחד אל
כתף שער הקדים פני דרך הצפון : וידבר אלי 45
זה הלשכה אשר פניה דרך הדרום לכהנים
שמרי משמרת הבית : והלשכה אשר פניה דרך 46
הצפון לכהנים שמרי משמרת המזבח המה בני
צדוק הקרבים מבני לוי אל יהוה לשרתו : וימד 47

VARIÆ LECTIONES.

32. ויבאני 4, 141, 154. חצר 96, 246. הפנמי 102. כמרת 4, 96, 159 — כמידת 150.

33. ותאיו 72, 93, 112, 150, 264, 659 ק׳. ואלמו ∞ ואלו 96. ואילו 72, 93, 264 — ואילו 4, 23, 24, 30, 94, 101, 113, 114, 116, 158, 159, 168, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 270; primo 82, 141 — ואליו 28, 112, 150, 659 ק׳. ואילמו 72, 93 — ואלמו 1, 4, 101, 113, 114, 116, 158, 159, 175, 182, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 691; primo 82, 94, 128, 141 — ואלמיו 112, 150, 659 ק׳. סביב סביב — כמדות האלה 178. ולאלמו - - - כמדות ‸ 93. כמדת 4, 154, 159 — כמידת 150. וחלונות 1, 4, 23, 28, 29, 30, 91, 94, 114, 116, 141, 154, 159, 172, 178, 195, 224, 246, 253, 269, 270. ולאילמו — 115 ולאלמו — 72 ‸ ולאלמו 4. לו ולאלמו 150, 250 — ולאילמו 1, 29, 30, 96, 101, 113, 114, 116, 154, 158, 182, 252, 253, 258, 264; primo 82, 94, 128, 141 — ולאלמיו 28, 112. סביב 2° ‸ 30 — bis 28. ורוחב 93, 112, 283 — ורחבה 224. Post hoc com. reperitur com. 30; in 130, 230.

34. ואילמו 72, 93, 264 — ואלמו 1, 29, 30, 91, 101, 113, 114, 116, 144, 150, 168, 172, 175, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 691; primo 82, 94, 128, 141, 290 — ואלמיו 28, 112, 659 ק׳ — ואילו 96 — ולאילמו 158. אל חצ׳ — לחצר 155. החצונה 4, 28, 155, 210, 253, 258 — ו ‸ 2, 3, 23, 30, 91, 94, 130, 242. ותימורים 93, 113, 150 — ותימרים 3, 94, 96, 101, 114, 178; primo 141; forte 130 — ותמורים 112, 283; primo 139; forte 24. אלו 4, 67, 91, 100, 101, 102, 115, 139, 154, 155, 254; primo 144 — איליו 93, 150, 264, 691 — אליו 28, 72, 112, 178, 659 ק׳ — אילו ומעלות 130. מפה 1, 29, 30, 72, 91, 94, 114, 115, 116, 150, 154, 158, 182, 198, 270; primo 251, 290; forte 130; nunc 168. ומפה 1, 29, 30, 72, 91, 94, 114, 115, 116, 150, 154, 158, 168, 182, 198, 270; forte 130, 290 — מפו 139. ושמונה 3, 4, 82, 93, 96, 112, 172, 225, 269, 283 — ו ‸ 182. מעלת 130. מעליו 72, 93, 112, 145, 150, 264, 659 ק׳; primo 139.

35. Com. ‸ 176. ויבאני 270. כמדת 96 — כמידות 145, 150.

36. Com. ‸ 176. ותאי 96, 115, 145, 182; forte 158 — תאיו 28, 72, 93, 112, 150, 659 ק׳. ואלו 96, 145, 159, 253; forte 158 — ואלו 139, forte 91 — איליו 72, 93, 150 — 30, 113, 114, 130, 154, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 659 ק׳, 691; primo 94, 128, 141 — אליו 28, 112. ואלמו ‸ 178 — ואילמיו 72, 93 — ואלמו 29, 96, 113, 114, 116, 150, 154, 168, 182, 252, 253, 258, 260, 264; primo 94, 128, 141 — ואלמיו 4, 28, 112, 659 ק׳ — אילמו 30. וחלנות 154 — וחלונות 1, 2, 23, 28, 29, 30, 94, 99, 114, 141, 182, 210, 253, 283. לו ‸ 29. סביב 2° ‸ 224, 242, 252. ועשרים אמה ורחב — ורוחב 283 — 180.

37. Com. ‸ 176. ואלו 2, 23, 91, 115, 154, 155, 195, 253, 260, 264 — ואליו 72, 93, 112, 150, 659 ק׳ — ואלו 28. החצר החצנה 30 — י ‸ 99, 155, 253 — ו ‸ 1, 2, 23, 82, 91, 94, 113, 115, 210, 252, 283 — החיצנה 28. ותמרם 94 — ותימורים 93, 112, 113 — ותימרים 91, 114 — ותמורים 96, 150, 283; primo 139. אל ‸ 2 — bis 99. אלו 2, 23, 99, 115, 116, 139, 144, 154, 155, 175 — איליו 72, 93, 112, 150, 251, 659 ק׳, 687 — אליו 28, 91; primo 290. מפה 1, 29, 30, 72, 114, 115, 116, 150, 154, 249, 270; primo 91, 141, 158, 251. ומפה 1, 29, 30, 72, 114, 115, 116, 150, 154, 270; primo 91, 141, 158. ושמונה 3, 4, 29, 91, 93, 112, 114, 150, 258, 271 A, 283 — ו ‸ 94. מעלת 283. מעליו 72, 93, 112, 115, 226, 251, 659 ק׳ — עליו 150.

38. באלים 30, 72, 93, 99, 115, 154 — באילם 1, 2, 94, 114, 141, 155, 242, 251, 253, 258, 260, 264. והשערים 1. יריחו 112. העולה 3, 4, 30, 91, 96, 112, 150, 158, 182, 224, 264; forte 82.

39. ובאולם 4, 28, 93, 112, 114, 115, 139, 150, 154, 158, 180, 224, 250, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 94, 141; forte 130. השערים 30. שלחנת 154, 258 — שולחנות 4, 28, 93, 115, 150. מפה 1, 30, 72, 112, 115, 150, 154, 155, 180, 226, 242; primo 139. ושנים שלחנות מפה ‸ 145, 249. ושנים — ושנים לשח 96. שולחנות 4, 93, 115 — ש׳ ׳נות 154 — היש לדנות 150. מפו 4, 23, 91, 93, 96, 100, 102, 114, 159, 172, 178, 180, 182, 198, 210, 225, 228, 252, 260; primo 3, 141. לשחט 1, 28, 72, 141, 154, 172, 253. עליהם 1, 130, 145, 150, 154, 159, 178, 224, 246, 288, 601; nunc 158 — י ‸ 182. העולה 3, 4, 23, 24, 28, 82, 91, 93, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 139, 141, 144, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 210, 224, 250, 258, 264, 269, 290, 300 T; primo 115 — את העולה 96, 145. החטאת 182. והאשים 28 — והשלמים והאשם 145.

40. מחוצה 89, 145. מחוץ — 19 לעלה 1, 2, 30, 72, 89, 113, 159, 253. השער 1° primo 176. שער הצבנה 28, 115 — הצפון 145. שולחנות 93, 150 — שולחנות 96 — שולחנות 154. לאילם 1, 3, 4, 28, 89, 93, 112, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 198, 210, 224, 246, 253; primo 94. אשר bis 1. ה ‸ 150. ר ‸ 28 — האחרת שלחנות 93, 96, 115 — ו ‸ 283.

41. Com. ‸ 4. וארבעה 114, 145, 290. שלחנת 130, 283 — שולחנות 93, 96, 150, 154. מפו 1° — מפה 3, 91, 96, 102, 141, 159, 172, 175, 178, 180; primo 128. וארבעה שלחנות מפה ‸ 210. וארבע 72. שלחנת 130, 283 — שולחנות 28, 93, 96, 150, 154. מפו 2° — מפה 3, 91, 96, 102, 141, 159, 172, 175, 178, 180; primo 128, 158. שמונה 1, 28, 72, 89, 113, 115, 141, 154, 159, 182, 198, 253, 258 — ו fup. raf. 82 — שמנה bis 29 — שמונה אמות 249. שלחנת 283 — שולחנות 28, 93, 96, 150. אלהם 158, 159 — עליהם primo 28.

42. שלחנת 130, 283 — שולחנות 28, 93, 96, 150, 154. לעלה 1, 2, 30, 72, 91, 113, 154, 155, 158, 172, 182, 210, 242, 253, 260. אמה ∞ אחת 1° 158. אחת - - - וחצי bis 128. אמה וחצי 1° ‸ 101. ורוחב 93, 283. ורחב fup. raf. 141 — אחת אמה 2° — 93, 158. וגובה 30, 93, 99, 112, 114, 168. אחת חצי 3° — 173. אלהם 1, 113, 150 — עליהם 178. העלה 1, 2, 3, 29, 30, 72, 82, 93, 94, 113, 115, 128. יניחו 173.

43. והשפטים 258. טופח 93, 112. מכנים 28 — forte 130. לבית 30, 89, 158; primo 1. מיבנים 89. השלחנת 130, 154, 283 — השולחנות 93, 96, 150 — השלחן 180.

44. לשכרת 2, 30, 93, 96, 253, 258, 260, 264. בחצר ‸ 72 — הפנימי 2° — ‸ 253. הפנימי - - - - - ופניהם 96. אשר בחצר 115. הפנימי לשכות ‸ אשר 30, 93. על 1° — אל 96, 115, 139, 150, 159, 228, 251; primo 28, 128. כתף 1° — דכתף 150. דרך 1° — ו ‸ 23, 168. הצפון 1° — השער 1, 150, 154. שער 1° — 116. הדרם 283. אל 2° — אשר אל 250. כתף 2° — שער 150. הצפן 82, 100, 130, 160, 172, 175, 195, 242, 270, 277, 279, 283, 288, 290, 300 T. כתף דרך —

45. זו 116, 154 marg. 160; primo 82. הלישכה 93. שמרי ‸ 29. המזבח — הבית 93. הצפון 224 — ‸ 115 — הדרום 45, 46. הדרום - - (?) - - דרך ‸ 155.

46. והלישכה — והלישכות 93 — 116. דרך ‸ 23. צפון 96, 224. הקרובים 96, 145, 150, 182, 253, 258, 260. מ׳ב fup. raf. 141. המזבח — ו ‸ 94. בני 96. את — אל 130.

47. אמה מאה ∞ 1° מאה אמה 28. אמה 1° ‸ 175 — באמה 89,

את החצר ארך מאה אמה ורחב מאה אמה
מרבעת והמזבח לפני הבית : ויבאני אל אלם 48
הבית וימד אל אלם חמש אמות מפה וחמש
אמות מפה ורחב השער שלש אמות מפו ושלש
אמות מפו : ארך האלם עשרים אמה ורחב עשתי 49
עשרה אמה ובמעלות אשר יעלו אליו ועמדים
אל האילים אחד מפה ואחד מפה :

CAP. XLI.

1 ויביאני אל ההיכל וימד את האילים שש אמות
רחב מפו ושש אמות רחב מפה רחב האהל :
2 ורחב הפתח עשר אמות וכתפות הפתח חמש
אמות מפו וחמש אמות מפו וימד ארכו ארבעים
אמה ורחב עשרים אמה : ובא לפנימה וימד 3
איל הפתח שתים אמות והפתח שש אמות
ורחב הפתח שבע אמות : וימד את ארכו 4
עשרים אמה ורחב עשרים אמה אל פני ההיכל
ויאמר אלי זה קדש הקדשים : וימד קיר הבית 5
שש אמות ורחב הצלע ארבע אמות סביב סביב
6 לבית סביב : והצלעות צלע אל צלע שלוש
ושלשים פעמים ובאות בקיר אשר לבית לצלעות
סביב סביב להיות אחוזים ולא יהיו אחוזים בקיר
7 הבית : ורחבה ונסבה למעלה למעלה לצלעות
כי מוסב הבית למעלה למעלה סביב סביב לבית
על כן רחב לבית למעלה וכן התחתונה יעלה
8 על העליונה לתיכונה : וראיתי לבית גבה סביב
סביב מיסדות הצלעות מלו הקנה שש אמות
9 אצילה : רחב הקיר אשר לצלע אל החוץ חמש
10 אמות ואשר מנח בית צלעות אשר לבית : ובין
הלשכות רחב עשרים אמה סביב לבית סביב
11 סביב : ופתח הצלע למנח פתח אחד דרך הצפון
ופתח אחד לדרום ורחב מקום המנח חמש אמות
12 סביב סביב : והבנין אשר אל פני הגזרה פאת
דרך הים רחב שבעים אמה וקיר הבנין חמש
אמות רחב סביב סביב וארכו תשעים אמה :
13 ומדד את הבית ארך מאה אמה והגזרה והבניה

VARIÆ LECTIONES.

182 — ואמה 4. ורוחב 96. אמה 2°‸ 29 — באמה 28. מרבעות 4, 28, 93, 112, 159, 253, 258, 260; forte 96 — מרוביעת 145 — מרובעות 150.

48. ויבאוני 112 — ויביאני 1, 2, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 115, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 182, 210, 224, 249, 252, 253, 260, 264, 279, 283; primo 94, 113, 128. אולם 4, 28, 89, 93, 112, 115, 150, 154, 158, 182, 224, 249, 258, 260. הבית - - אלם bis 28. אל אלם 2°‸ 112. אל 2° — איל 82, 154 marg. — את primo 3, 96, 158. אולם 4, 89, 93, 115, 116, 150, 154, 158, 173, 180, 224, 242, 249, 253, 258, 260. אמות 1° et 2° ∾ מאות 224. מפה 1° — מפו 1, 96, 168, 178, 180, 691; primo 158. מפה 2° — מפו 1, 96, 168, 178, 180, 226; primo 158. ורחב - - - מפו ‸ 30, 72. ורוחב 96. שלוש 116, 128, 159. מפו 1° — מפה 2, 3, 4, 72, 93, 94, 114, 115, 150, 154, 168, 182, 249, 691; primo 91, 139. ושלוש 260. מפו 2° — מפה 4, 28, 72, 93, 94, 114, 115, 150, 154, 168, 182, 198, 249; primo 91, 139, 141.

49. אורך 28, 96. האולם 4, 89, 93, 96, 102, 112, 114, 115, 116, 139, 150, 154, 158, 159, 172, 180, 249, 253, 258, 260, 264; primo 141. ורוחב 283. אמה 2° — אמה* 130. במעלות 154 — ובמעלת 130, 283 — ושמנה מעלות 313. יעלו primo עלו 224 עליו — ו‸י' — 30 איליו. ל sup. ras. 115. 99 ‸ו — 28 — ובמעלות אליו 28. עמודים 102 — ועומדים 72, forte 96 — ועמודים 30, 89, 93, 112, 114, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 224, 252, 253, 260; forte 130. האלים 28, 72, 93, 99, 155 —— האילם 1, 4, 30, 89, 114, 115, 159, 242, 253; primo 96. מפה 1° — מפו 96, 116, 178; primo 139. אחד 155. מפה 2° — מפו 96, 116, 178, 210; primo 139.

1. Com. ‸ 242. ויבאני 72, 82 — ויביאיני 28. ההכל 28. את — אל 28, 159; primo 2, 115, 251. האלים 28, 30, 72, 99, 155, 178 — האילם 1, 102, 114, 115, 130, 242, 251, 253, 260, 264, 279, 283 — האולם primo 4, 96. רחב 1°‸ 96 — רוחב 28, 178, 224. מפה 1, 4, 23, 30, 72, 93, 100, 114, 115, 130, 150, 154, 158, 168, 182, 226; primo 91, 251. ‸שש - - מפה 242. רחב מפה רחב — רחב רחב מפו 96. רחב 2°‸ 1 —— רוחב 28, 93. מפו 2, 3, 23, 24, 29, 67, 94, 102, 112, 113, 116, 128, 139, 149, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 195, 198, 210, 227, 243, 252, 258, 260, 269, 270, 271, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F; nunc 150. ‸רחב האהל 224. רחב 3° — רוחב 28, 93. 1, 2. ורחב : האהל ‸ 195.

2. ‸ורחב - - (10) - - מפו 224. ורחב 1° — ורוחב 93. חמש — עשר אמות חמש 23, 28, 30, 130, 246, 249, 270. וכתפת 28. כפו 1°‸ 96 — מפה 1, 3, 28, 72, 91, 94, 112, 114, 115, 139, 150, 154, 158, 168, 172, 180, 210, 691; primo 130. וחמש ‸אמות מפו 176. מפו 2° — מפה 1, 3, 30, 72, 91, 94, 112, 114, 115, 150, 154, 158, 168, 172; primo 141. ארבעים — ארבעה 116. ורחב עשרים אמה bis 243. ורחב 2° — ו‸ 96 — ורוחב 93. עשרים* 96.

3. Com. ‸ 158. ובא bis 116 — ויבא 159. אל 1, 28, 29, 89, 91, 93, 99, 141, 195, 224, 242; primo 172. הפתח 1° — ה‸ 182. ‸שתים - - - - - הפתח 89. ורוחב 150, 178. שש — שבע 96.

4. ‸וימד - - (6) - - אמה 158. ‸את 168. ורחב עשרים ‸אמה 30, 115. על — אל 115, 658; forte 1. קדשים 158, 180.

5. את קיר 1, 130, 150, 153, 158, 253, 258, 260, 264. שיש 182. ‸ורחב הצלע 96. ה*צלע 28. הבית 226. סביב 3°‸ 1.

6. צלע 1° — צ sup. ras. 82 — בין צלע 4. אל primo על 28. שליש 1, 4, 23, 28, 29, 30, 72, 89, 93, 94, 112, 113, 115, 128, 141, 150, 154, 158, 159, 182, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 283; primo 178 — *שלש 96 — וש sup. ras. 130. ושלשים — ועשרים 112. פעמים — צלעים 227. ובאת 113, 150, 159 — באות 116. בקיר 1° primo לקיר 3. לבית — בבית primo 2, forte 3. סביב 2°‸ 154, 182. אחוים 30, 89, 141, 154, 210, 242. ‸ולא יהיו אחוזים 4. יהיה 89. אחוים 30, 89, 141, 154, 159, 210, 242 — ‸י' 249. בקיר 2° — בקירות 154, 172.

7. ונסכה 1, nunc 28 — ונסבא 182. למעלה 2°‸ 4, 24, 93, 180, 182. ‸לצלעות - - - - למעלה 28, 150. סביב — כי מוסב הבית — לבית 145 — מוסד 173. מסב 113 — כי 253. לבית 2° — רוחב 28, 93. על כן — כל 224. צלעות 153. הבית 1, 4, 23, 89, 96, 101, 116, 145, 150, 154, 158, 175, 180, 182, 224, 225, 226, 228, 258, 264 — ל sup. ras. 82, 91, 290. על 2°‸ 155 — אל 30. התחתנה 28, 182. וכין 116 — ‸וכן 28. לתיכנה 1, 30, 89, 113, 114, 155, 249, 253. העלינה 28.

8. וראתי 4. גובה 93, 112; primo 139. סביב 2°‸ 99, 210. מסדות 1, 113, 116, 168, 691 — ‸ו 101, 102, 172 — מוסדות 3, 4, 28, 72, 93, 96, 112, 115, 182, 224, 227, 252, 270, 271 A, 659 ק'; primo 150, 158; forte 154 — ים sup. ras. 2. הצלעת 113. מלוא 112, 198 — מלא 28, 93, 100, 115, 130, 150, 153, 154, 159, 178, 224, 242, 253, 258, 260, 264, 300; primo 91, 158, 252 — forte מאל 96. אציליה 96, 158.

9. ורחב 82, nunc 224 — רוחב 93. הקיר — מנח בית צלעות 89. ‸לצלע 89. אל eras. 96. החץ 115. מונח 28, 30, 93, 96, 112, 150, 158, 253, 258, 260, 264. צלעת 112 — הצלעות 115, 178; nunc 3.

10. ובין — ובית 253, 260; forte 82. לשכות 96. רוחב 28, רחב לבית — סביב - - סביב. ב sup. ras. 195. 96 — לבית 93 — סביב סביב : סביב 96. סביב 1°‸ 249. סביב 3°‸ 145.

11. למונח 28, 93, 112, 150, 158, 173, 253, 258, 260; primo 139 הצפן 210. דרך — אל 4. אשר למנה 250. אשר למונח — 19 — המונח. לדרום — דרך לדרום 30. ורוחב 93, 96, 150, 283. חמש — שש 28, 91, 93, 96, 112, 145, 150, 158, 253, 258, 260. ‸אמות 175. סביב 2°‸ 1, 178. 28.

12. והביניין 93, 154 — והבניין 96, 150, 158, 159, 226. ‸אל 93 — על 30, 89, 96, 102, 153, 158, 159, 182, 198, 224, 225, 250; primo 251. פאת ∾ דרך 153. רחב 1° et 2° — רוחב 93, 150. ‸אמות רחב 150. וקירה — הבניין 93 — הבינין 28, 150, 158, 178. סביב 2°‸ 30, 180, 182. ואורכו 28. 100.

13. ארך 1° — אורך 28. מאה 1° ∾ אמה 28, 224 — המאה

14 וקירותיה ארך מאה אמה : ורחב פני הבית
15 והגזרה לקדים מאה אמה : ומדד ארך הבנין
אל פני הגזרה אשר על אחריה ואתוקיהא מפו
ומפו מאה אמה וההיכל הפנימי ואלמי החצר :
16 הספים והחלונים האטמות והאתיקים סביב
לשלשתם נגד הסף שחיף עץ סביב סביב והארץ
17 עד החלנות והחלנות מכסות : על מעל הפתח
ועד הבית הפנימי ולחוץ ואל כל הקיר סביב
18 סביב בפנימי ובחיצון מדות : ועשוי כרובים
ותמרים ותמרה בין כרוב לכרוב ושנים פנים
19 לכרוב : ופני אדם אל התמרה מפו ופני כפיר
אל התמרה מפו עשוי אל כל הבית סביב סביב :
20 מהארץ עד מעל הפתח הכרובים והתמרים
21 עשוים וקיר ההיכל : ההיכל מזוזת רבעה ופני
22 הקדש המראה כמראה : המזבח עץ שלש אמות

גבה וארכו שתים אמות ומקצעותיו לו וארכו
וקירתיו עץ וידבר אלי זה השלחן אשר לפני
23, 24 יהוה : ושתים דלתות להיכל ולקדש : ושתים
דלתות לדלתות שתים מוסבות דלתות שתים
25 לדלת אחת ושתי דלתות לאחרת : ועשויה
אליהן אל דלתות ההיכל כרובים ותמרים כאשר
עשוים לקירות ועב עץ אל פני האולם מהחוץ :
26 וחלונים אטמות ותמרים מפו ומפו אל כתפות
האולם וצלעות הבית והעבים :

CAP. XLII.

1 ויוציאני אל החצר החיצונה הדרך דרך הצפון
ויבאני אל הלשכה אשר נגד הגזרה ואשר נגד
2 הבנין אל הצפון : אל פני ארך אמות המאה
3 פתח הצפון והרחב חמשים אמות : נגד העשרים

VARIÆ LECTIONES.

182. אמה - - - - והגזרה bis 99. והבנין — 178 והבנייה 145. וקירתיה 1, 28, 91, 94, 102, 113, 115, 141, 154, 155, 159, 253, 258, 260, 283 — 4 וקירותה — 158 וקרותיה. 224 אמה ∾ 2° מאה.
14. Com. ^ 180. ^ ורחב פני הבית 29. ורוחב 96. והגזרה 29. והבניה ^ אמה 2.
15. אורך 28, 93. והביניין 154 — 93 הבינין — 28, 150, 158. ^ פני 182. אחוריה forte 154. ואתקיהא 30, 116 — ^ י ואתוקיה — 28, 128, 139, 141, 144, 149, 175, 176, 210, 269, 271 — ואתיקיהא 1, 89, 226, 300 — ואתיקהא 72, 102, 145, 224, 271 A — 93, 114, 115, 227, 253, 260, 264, 659 ק', 691; primo 4, 150, 158, 178 — ואת וקיהא 159, forte 96 — ואתיקוהא 113. מפה 1, 3, 30, 72, 89, 154, 168, 225; primo 115, 251. ומפה 1, 3, 28, 30, 72, 89, 154, 168, 225; primo 115, 251. ^ מאה 224. באמה 150. ^ וההיכל הפנימי 101. וההכל 28. ואולמי 89, 93, 112, 150, 158, 253, 258, 260 — ואילמי 96, 159 — ואילמו 4 — ואולמו 154.
16. והספים 30, 72, 101, 115, 145; forte 82, 91 — הסיפים 93, 112, 150, 182, 260 — forte והסיפים 96. והחלנים 91, 94, 101, 113, 115, 224, 242, 246, 250, 253, 283; primo 128 —— החלונים 93 — והחלוגות 228, nunc 182 — והחלנות 225. והאתיקים ∾ 30. האטמות — 113 והאטומות — 115 — האטומת 2, 4, 72, 93, 96, 112, 130, 150, 158, 159, 178, 180, 182, 195, 224, 250, 251, 252. סביב 1° bis 28. לשלשתן primo 96 — לשלתם 224. שחיף — שחיא 96. ^ עץ 171. ^ עד 29 — על primo 251. החלנות והחלנות sup. ras. 130. החלנות 154 — החלונות 3, 67, 72, 91, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 116, 141, 144, 150, 158, 168, 175, 176, 178, 250, 251, 264, 269, 271, 300 T; primo 128 — והחלונת 168 — החלונת 28, 114, 155. והחלנות 154, 159 — והחלונות 4, 72, 93, 96, 101, 112, 113, 139, 150, 158, 178, 249; primo 128 — והחלונת 114, 168. מכוסות 28, 93, 112, 150 — מסוכות 158.
17. על — עד 182. ועל — ועד 210. לפנימי 93. לחוץ 28. ואל — ואת 225, primo 128, 158 — ✻אל 96. ובחצון 28, 158, 252.
18. ועשו 115, 251. כרבים 2, 28, 29, 82, 94, 101, 115, 116, 172, 224 — הכרבים 154 — הכרובים 96. ותימרים 102, 144, 172, 258, 260, 264 — ותמורים 96, 112, 150, 168, 250; primo 139 — ותימורות 93. ותימרה 172, 264; forte 144 — ותמורה 72, 93, 96, 112, 113, 150, 168, 250; primo 139 — ותמרת 116. ^ ושנים פנים לכרוב 1. ושתים 251.
19. אדם — אריה 155. אל התמרה 1° — לתמורה 96. אל 1° bis 112. התימורה 112, 250 — התימרה 102, 260, 264 — התמורה 4, 28, 72, 93, 113, 150, 168, 178, 195; primo 139. מפו 1° ^ 96 — מפה 1, 89, 114, 150, 154, 243; primo 91, 158 — מפו ומפו 224. ^ ופני 224. התימורה 112, 250, 258 — התימרה 91, 102, 260, 264 — התמורה 4, 28, 72, 93, 96, 113, 115, 168, 178, 182, 195, 224; primo 139. מפו 2° — מפה 1, 89, 150, 154, 168; primo 91; forte 82, 158. עשו 116, 251. ^ סביב 2° 30, 115, 158; nunc 145.
20. ומהארץ forte 141. ועד 1, 2, 210, 225 — על 93. למעל 28. הפתח bis 99 — ^ ה 3 — לפתח 28. הכרבים 1, 4, 28, 82, 99, 115, 141, 154, 159, 198, 225 — והכרובים 93. והתימרים 96, 112, 150, 258 — והתימרים 91, 102, 260, 264 — והתמורים 72, 89, 93, 113, 168, 195, 250. עשויים 112. ^ ההיכל 4, 30, 72, 112, 158, 691 — בהיכל 153 — ה 2° primo ח 99.

21. וההיכל 93, 96, 150; primo 128 — ה 2° primo ח 99. מזוזות 150 — מזוזה 96. רבועה 1, 4, 28, 30, 89, 91, 93, 96, 112, 114, 115, 150, 154, 159, 172, 173, 175, 176, 182, 224, 249, 251, 253, 258, 260; primo 128. הקודש 93, 150, 283. המראה — ה 1° sup. ras. 100, 290.
22. שלש 1, 2, 4, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 158, 172, 195, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 286; primo 178. גבוה 3, 28, 93, 96, 112, 113, 168, 172, 173, 178, 195, 224, 253, 258, 260, 264, 283; primo 128, 141 — 4 גובה. ארכו 1. ומקצעתיו 1, 3, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 94, 100, 101, 112, 113, 114, 115, 116, 141, 149, 154, 155, 159, 168, 172, 182, 224, 230, 242, 243, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 128 — ומקצועותיו 28, 93, 139 — ומקצועתיו 2. לו - - עץ ∾ 93. ^ לו 96. ארכו 89, 150. וקירותיו 3, 93, 96, 99, 112, 115, 116, 178, 182, 224, 246; forte 139 — וקרתיו 28 — וקרותיו 158. אלי primo אליו 178. ^ זה 28.
23. Com. ^ 180. ולקודש 96.
23, 24. ^ להיכל - - דלתות 29.
24. לדלתת 158. ^ שתים 243 — ושתים 28, 158. מסבת 159 — מסבות 1, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 115, 158, 168, 182, 224, 253, 260 — מוסבת 114, 172. אחרת — אחד 139, primo 251 — האחד 150. ושתי — ^ ו 30 — ✻שתי 96 — ושתים 224, 271 A, 288, 601. דלתות 2° — לדלתות 30, 72; primo 144. האחרת 150.
25. אלהן 4, 158 — אליהם 150. כרבים 2, 3, 4, 30, 99, 114, 116, 141, 154, 210, 224, 253, 269, 270, 271 A — וכרבים 1. ותמורים 150, primo 112 — ותימרים 102, 113, 114 — ותימורים 28, 93, 96, 112, 158, 168 — ותמרות 4, 159 — ותמרת 154. עשויים 112, 154; forte 2 — forte עשיתם 1. לקירת 2, 154; primo 130. ועב עץ ∾ ויעץ עב 154. עיץ 93 — ^ 145. אל 2° — על 150, 154. האלם 28, 72, 91. מבחוץ 115.
26. וחלנים 4, 28, 99, 102, 113, 128, 139, 141, 252, 253, 283 — וחלנות 180 — וחלונות 155 — ^ י 258. אטמת 4 — אטומות 1, 72, 93, 96, 99, 112, 115, 150, 178, 182, 224, 250, 251, 252, 258, 260 — אטומת 28, 154. ותימרים 30, 102, 113, 172; primo 24 — ותמורים 4, 72, 93, 168, 242; primo 139 — ותימורים 150. ומפה 1, 30, 89, 113, 114, 150, 159, 168; primo 91, 141. מפה 1, 30, 89, 113, 114, 150, 159, 168; primo 91, 141. כתפת 28, 115, 176, 210 — בתפת 159. האלם 28, 72, 168, 250. וצלעות — ^ ת 30. והעובים 101, 112, 150.

1. ויציאני 4, 114, 283 — ויוצאני 67, 99, 100, 130, 144, 175, 176, 269, 271 — ויציאיני 28. החצנה 28, 30 — ^ י 258 — ^ ו 24, 91, 114, 141, 242, 253, 283. הצפון 1° — ^ ה 1, 93, 96, 224. הצפון - - (9) - - ויבאני ^ 182. ויביאני 28 — ויבאני 1, 2, 3, 4, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 128, 150, 155, 178, 198, 224, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659; primo 94; forte 67 — ויבאיני 154. הלשכות 116. ואשר — ^ ו 150. הביניין 96, 154 — הבניין 28, 178 — הבניה 180.
2. אורך 28, 182, 253, 258, 260, 264, 283. אמות 1° ^ 180. המאה forte המאות 176. והרוחב 93, 96, 102. חמשים — עשרים 250. ✻אמות 139.
3. העשרם 89. אשר לחצר 1° ^ 178. הרצפה 28 — רשפה 178. החצונה 4, 28, 82, 173, 253, 258 — ^ ו 1, 30, 91, 102, 116,

אשר לחצר הפנימי ונגד רצפה אשר לחצר
החיצונה אתיק אל פני אתיק בשלשים : ולפני 4
הלשכות מהלך עשר אמות רחב אל הפנימית
דרך אמה אחת ופתחיהם לצפון : והלשכות 5
העליונת קצרות כי יוכלו אתיקים מהנה
מהתחתנות ומהתיכונות בנין : כי משלשות הנה 6
ואין להן עמודים כעמודי החצרות על כן נאצל
מהתחתנות ומהתיכנות מהארץ : וגדר אשר 7
לחוץ לעמת הלשכות דרך החצר החצונה אל
פני הלשכות ארכו חמשים אמה : כי ארך 8
הלשכות אשר לחצר החצונה חמשים אמה
והנה על פני ההיכל מאה אמה : ומתחתה 9
לשכות האלה המבוא מהקדים בבאו להנה מהחצר
החצנה : ברחב גדר החצר דרך הקדים אל 10
פני הגזרה ואל פני הבנין לשכות : ודרך לפניהם 11
כמראה הלשכות אשר דרך הצפון כארכן כן

12 רחבן וכל מוצאיהן וכמשפטיהן וכפתחיהן : וכפתחי
הלשכות אשר דרך הדרום פתח בראש דרך דרך
13 בפני הגדרת הגינה דרך הקדים בבואן : ויאמר
אלי לשכות הצפון לשכות הדרום אשר אל פני
הגזרה הנה לשכות הקדש אשר יאכלו שם הכהנים
אשר קרובים ליהוה קדשי הקדשים שם יניחו
קדשי הקדשים והמנחה והחטאת והאשם כי
14 המקום קדש : בבאם הכהנים ולא יצאו מהקדש
אל החצר החיצונה ושם יניחו בגדיהם אשר
ישרתו בהן כי קדש הנה ילבשו בגדים אחרים
15 וקרבו אל אשר לעם : וכלה את מדות הבית
הפנימי והוציאני דרך השער אשר פניו דרך הקדים
16 ומדדו סביב סביב : מדד רוח הקדים בקנה
המדה חמש אמות קנים בקנה המדה סביב :
17 מדד רוח הצפון חמש מאות קנים בקנה המדה
18 סביב : את רוח הדרום מדד חמש מאות קנים

VARIÆ LECTIONES.

141, 150, 159, 283. אתיק 2° — האתיק 115. בשלישים 2,
91, 93, 102, 112, 113, 115, 173, 224, 251 ; primo 139.
4. רוחב 82, 283. על — אל 1, 269. הפנימי 224. מדרך
30. האמה 4. ופתחיהן 23, 114, 115, 150, 225, 251, 269, 271,
283 ; primo 24 — ופתחיהם ופניהם 28 — ם^כ 173.
5. והלשכת 28. העלינת 28 — העליונות 1, 2, 4, 23, 30, 72,
89, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 159, 168, 175, 176, 178,
210, 224, 253, 258, 260, 264, 271, 283, 287, 288, 290, 659 F;
primo 24, 91, 94, 128, 139, 141 — העלינות 114, 155, 172 ——
primo העליונה 158. קצרות 28 — קצורות 89, 93, 96, 115,
150, 154, 182, 242, 269 ; primo 82, 128. כי^ 28 — כי לא 30.
יכלו 283 — יאכלו 160, 251 marg. 271 A, 288, 300, 663.
איתיקים 150 — האתיקים 154. מהתחתונות 1, 23, 72, 89, 93,
96, 112, 113, 115, 139, 150, 155, 159, 178, 182, 210, 224, 246,
249, 253, 258, 260, 264, 290 ; primo 128 — מהתחתונות 154.
מהתיכונות 113 — ומתכונות 254 — ומהתכנות 1, 2, 24, 182 —
ומהתיכנות — 159 ומהתיכנת 154, 159 — 270, 269, 243, 144, 101, 100^י
3, 29, 30, 67, 94, 102, 116, 168, 172, 176, 178, 195, 242, 246,
250, 258, 260, 264, 271, 283. ביניין 154 — 96 בינין — בניין
28, 150, 158.
6. כי משלשות^ 29. משלשת 150, 159 — משולשות 89, 93,
96, 112, 253, 258, 260 — משולשת 28, 154. להן sup. ras. 168
— להם 30, 145, 150, 172, 173, 178, 180, 225, 226, 227, 258,
269 ; primo 93, 251 ; forte 2, 91 — ן sup. ras. 72, 82. עמדים
28, 115, 116, 159, 182, 198. בעמדי 28, 116 — כ sup. ras. 128
— בעמודי 155, forte 158. ההצרת 154, 159. על כן נאצל^
96. מהתחתונות 29. נאצל^ מהתחתנות 30 — מהתחתונות 3,
24, 67, 72, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 112, 113, 128, 139, 150, 155,
182, 210, 224, 249, 250, 253, 254, 258, 260, 264 ; primo 141 —
מהתחתונות 154 — מהתחנות 1. ומהתיכנות 89 — י^ 82, 182
— ומהתיכנת 30, 91 — ומהתיכונות 3, 72, 93, 96, 100, 112, 113,
115, 141, 149, 150, 154, 155, 173, 224, 242, 249, 250, 258 ——
ומהתכנות 195. ומהארץ 150.
7. לעומת 28, 93, 99, 112, 253, 258, 260 — לעומת* 96 ——
לעתות 158. הלשכת 178. לחצר 93. החצנה 30, 176, 283
— ההיצונה 3, 4, 23, 72, 89, 93, 96, 116, 149, 150, 154, 158, 172,
173, 182, 210, 249, 252, 253, 258, 260, 264 ; primo 82, 94, 113,
115, 128 — החצונה 28 — החיצנה 1, 2 — החיצונות 224.
ארכו^ 242.
7, 8. הלשכות - - - - ארכו^ 180 — bis 89.
7, 8. החצונה - - (10) - - אל bis 150, 258.
8. אמה - - (6) - - כי^ 28. כי^ 116, 251. אורך 258.
החצנה 115, 210 — החיצונה 2, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 149,
158, 182, 224, 249, 251, 253, 260, 264 ; primo 82, 115, 128, 178,
252 ; forte 290 — החיצנה 23, 30, 116, 150, 154 — החוצנה 172.
על — אל 96, 150, 182, 258, 300.
9. ומתחת 1, 28, 29, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 116, 150, 154,
173, 178, 182, 224, 226, 227, 264, 271 A, 286, 659 ק' ; primo 115
— ומתחת* 158. הלשכות 1, 28, 72, 89, 93, 96, 112, 154, 178,
182, 224, 226, 227, 250, 264, 271 A, 286, 659 ק' ; primo 99, 115.
המבא 89, 258 — המביא 1, 4, 28, 30, 72, 93, 96, 112, 116, 150,
168, 180, 253, 260, 264, 271 A, 659 ק' ; primo 115, 128 ; forte
178 — המבי 182. מהקדים primo 99. בבואו 28, 93, 112,
150. להנה^ 180. מהצר 93, 96. החיצונה 23, 72, 89, 93, 96,
112, 154, 158, 178, 182, 224, 258, 260, 264 ; primo 2, 113, 115,
141 — החצנה 30, 91, 116, 159 ; primo 94, 128, 210 — החצונה
1, 4, 28, 195, 253 — התיכונה 150.
10. רחב 251 — ברח 93 — וברחב 154 — ורחב 115 — ברחב*
96. גדר 158. דרך — ר forte ל 101. הגזירה 28. ואל —
ו^ 150. הבניין 28, 96, 150, 154. לשכת 113.
11. לפניהן 155, 271 A. ללשכות 224 — הלשכת 154, 159.
הצפון sup. ras. 89 — הצפון* 116. מצאיהן 89 — מוצאיהם 145
— וכל משפטיהן 89, primo 72 — ובמשפטיהן 28. מאיהן מוצאיהן —
96 — ומשפטיהן 224 — ט forte מ 2 — פ^ 1 — כ^ 145.
ובפתחיהן 89, primo 72.
12. ובפתחי 72, forte 89. הדרום^ 96 — הצפון הדרום 4
— הצפון 180 — הקדים 225. דרך 2°^ 249, 253, 260 — eras.
224 — הדרך 158. בפני — בראש 225. הגדרות 72, 89, 96,
150, 180. הגנה 4, 72, 96, 113, 115, 168 — הגונה primo 158
— הפונה 249. בבאן 3, 4, 23, 29, 30, 72, 91, 96, 115, 116, 128,
141, 150, 154, 173, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 264 — כבואן 1.
13. לשכות 1° — ו^ 93, 96, 128. לשכות 2° — ו^ 93, 96.
הנה - - אל sup. ras. 139. על 67, 145, 150, 158, 159, 178, 195,
198, 225, 251 — א sup. ras. 91, 130. פני^ 29. הגזירה 28.
לשכות 3° — ו^ 93, 96. הקודש 96, 227. אשר - - יאכלו bis
99. יאכלו — לשכות הקדש יאכלו 28. הכהנים — ה 2° primo
נ 96. קרבים 1, 28, 72, 89, 100, 116, 141, 154, 159, 224, 226
— קרבום 150 — קרובים שם 1. קדשי 1° — י^ 175, 224.
הקדשים 1° et 2° — ה^ 96. הקדשים - - שם^ 1, 2, 28, 72.
שם 2° primo ושם 96. ינוחו 182. קדשי 2° — וקדשי 4,
primo 155 — י^ 224. הקדשים והמנחה^ 91. המנחה 96.
קדוש 30, 72, 89, 93, 96, 99, 112, 116, 154, 159, 173, 175, 182,
224, 253, 260, 264 ; primo 141.
14. בבואם 28, 89, 93, 102, 112, 288, 601. מהכהנים primo
96. לא 1, 130, 155. מהקודש 283 — מן מהקדש 3. אל 1°^
154. החצונה 4, 28, 82, 99, 253 — ו^ 3, 23, 30, 91, 94, 116,
150, 155, 210, 242, 283 — החצנה 1. את בגדיהם 23, 93, 96,
158. בהם 72, 89, 115, 150 ; primo 251 — ן sup. ras. 1, 130.
קודש 28. המה 4, 224. ולבשו 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93,
96, 112, 145, 180, 182, 224, 227, 249, 253, 264, 270, 271 A,
659 ק', 691 ; primo 91, 115, 128, 139, 150, 158, 178 ; forte 154.
בגדי 154. יקברו forte 93. אל 2° — ארת 89.
15. הבית — בית sup. ras. 195. הפנימי* 3. והוצאני 115,
154, 258 — והציאני 159, 172. דרך 1° — אל דרך 150.
—— הקדים שער — 28 הקדים השני — 115. השער
הדרום 150, 154, 155.
16. ומדד 139. ומדדו בקנה — בקנה 4. חמש — ח sup. ras.
93. מאות ∾ 28, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 139, 149, 150,
154, 155, 158, 160, 176, 180, 182, 224, 225, 249, 258, 260, 264,
288, 659 ק', 691 — מיאת 145 — א sup. ras. 1.
17. Com.^ 4, 155 — bis 93. ומדד 28, 93, 691 — מדד*
139. את רוח 89. הצפן 210. חמש - - - המדה^ 150.
אמות ∾ 224. המדה bis 154.
17, 18. המדה - - (8) - - סביב^ 252.
18. Com. 18 et 19 ∾ 99. ואת 67, 115. הדרום eras. 96.
קנים 96. מדד בקנה המדה סביב אל רוח הים מדד — מדד

19 בקנה המדה׃ סבב אל רוח הים מדד חמש
20 מאות קנים בקנה המדה׃ לארבע רוחות מדדו
חומה לו סביב סביב ארך חמש מאות ורחב
חמש מאות להבדיל בין הקדש לחל׃

CAP. XLIII.

1 ויולכני אל השער שער אשר פנה דרך הקדים׃
2 והנה כבוד אלהי ישראל בא מדרך הקדים וקולו
3 כקול מים רבים והארץ האירה מכבדו׃ וכמראה
המראה אשר ראיתי כמראה אשר ראיתי בבאי
לשחת את העיר ומראות כמראה אשר ראיתי
4 אל נהר כבר ואפל אל פני׃ וכבוד יהוה בא
אל הבית דרך שער אשר פניו דרך הקדים׃
5 ותשאני רוח ותבאני אל החצר הפנימי והנה מלא
6 כבוד יהוה הבית׃ ואשמע מדבר אלי מהבית
7 ואיש היה עמד אצלי׃ ויאמר אלי בן אדם את
מקום כסאי ואת מקום כפות רגלי אשר אשכן
שם בתוך בני ישראל לעולם ולא יטמאו עוד
בית ישראל שם קדשי המה ומלכיהם בזנותם
8 ובפגרי מלכיהם במותם׃ בתתם ספם את
ספי ומזוזתם אצל מזוזתי והקיר ביני וביניהם
וטמאו את שם קדשי בתועבותם אשר עשו
9 ואכל אותם באפי׃ עתה ירחקו את זנותם
ופגרי מלכיהם ממני ושכנתי בתוכם לעולם׃
10 אתה בן אדם הגד את בית ישראל את הבית
11 ויכלמו מעונותיהם ומדדו את תכנית׃ ואם
נכלמו מכל אשר עשו צורת הבית ותכונתו
ומוצאיו ומובאיו וכל צורתו ואת כל חקתיו וכל
צורתו וכל תורתו הודע אותם וכתב לעיניהם
וישמרו את כל צורתו ואת כל חקתיו ועשו
12 אותם׃ זאת תורת הבית על ראש ההר כל
גבלו סביב סביב קדש קדשים הנה זאת תורת

VARIÆ LECTIONES.

primo קנה 93. המדה סביב 115, 258 — marg. add. סביב 224.

19. Com. ^ 96, 180 — bis, et ^ אל, 93. סביב 4, 72; primo 139, 158. אל primo את 28. מדד ^ 154.

20. רוחת 82. מדד 112. חמה 159. סביב 2° ^ 89, 154, 175. אורך 28, 253, 258, 260, 264. ורחב חמש מאות ^ 1. ורוחב 96 — רחב 168. להבדיל — ד ^ 1. קדש 168, 225 — הקודש 93, 150 — הקדוש 28 — קודש 96. לחול 3, 4, 24, 30, 72, 82, 91, 93, 96, 100, 112, 116, 139, 150, 178, 195, 210, 243, 246, 253, 254, 260, 269, 270, 290; primo 2, 252; forte 67, 141, 230 — ובין החול 154.

1. ויליכני 93 — ויוליכני 4, 23, 28, 30, 72, 89, 91, 96, 112, 150, 154, 158, 173, 178, 182, 224, 226, 253, 258, 260, 264, 283; primo 113, 115, 116, 128, 141 — ויליכני 159, 210 — וילכני 1, 172. אל ^ 178. פונה 112, 116, 150, 159, 253, 258, 260, 264 — פניו 93 — הוא פנה 250. קדים 150.

2. יהוה אלהי 115. קדים 145 — הדרום 154 — קדים sup. ras. 139. בקול primo 99. מכבודו 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 150, 158, 159, 178, 182, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 669; primo 139, 141; forte 130.

3. כמראה - - המראה ^ 149. כמראה אשר ראיתי ^ 1, 30, 93, 113. אשר ראיתי 2° ^ 4. בבואי 24, 94, 112, 168, 249, 290, 300 T, 659 — בבאו 145, 250. את ^ 93, 145, 669. ומראות 113, 242 — ומראה 101 — וכמראות 669. אל 1° — על 1, 23, 30, 150, 154; primo 28. כבר ^ 669. ואפול 89, 112, 271 A. אל 2° ^ 28 — על 1, 23, 89, 93, 96, 115, 149, 150, 154, 158, 159, 180, 182, 198, 251, 271 A, 288, 601; primo 72, 128. פני — פי 180.

4. אל — על 89. הבית — את הבית 145. השער 1, 94, 116, 145, 150, 249 — *שער 139.

5. ותשאיני 28 — ותישאני 1. ותביאני 1, 2, 3, 4, 23, 24, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 114, 115, 128, 150, 154, 155, 158, 159, 178, 182, 210, 224, 230, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 283, 290, 669; primo 141; forte 139. הפנימית 101, 115, 251. מלא ^ 116. את הבית 28, 30, 67, 89, 94, 96, 150, 154, 158, 160, 168, 172, 175, 225, 228, 246, 250, 251, 253, 260, 264, 271 A, 288, 300; primo 82, 141.

6. אליו 115, 150. עומד 28, 93, 96, 112, 116, 150, 168, 173, 242, 253, 258, 260, 264.

7. אלי — י ^ 72. כסאי ואת מקום bis 93. ואת — ואל 224. אשר ^ 28, 93 — ו ^ 113, 168, 252, 253. רגליו 115. כפורת ^ 93. אשכון 224. לעלם 154. לא 150, 160, 288, 601, 602. בית sup. ras. 139 — בני 150, 249, 258. את שם 23, 30, 168, 225. קודשי 28. הם 93. מלכיהם 72, 158. בזנתם 4. בפגרי 4. במתם 28, 128, 159.

8. סיפים 96 — סיפם 93, 150. את ספי ^ 89, את 1° primo אל 154. סיפי 2, 4, 93, 96, 112, 150. ומזותם 159. מזוזת 82. והקיר ביני — והקריבני 93. וטמאו — א ^ 28. את 2° ^ 28, 154. קודשי 28. בתעבתם 72, 93, 159, 253 — בתועבתם 1, 23, 28, 30, 89, 94, 101, 113, 114, 115, 128, 154, 155, 172, 178, 182, 224, 252, 258, 260, 283. ואכלו 93. אתם 1, 2, 3, 4, 23, 28, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 114, 115, 116, 128, 130, 141, 150, 154, 159, 160, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 210, 230, 242, 243, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 283, 288, 659.

9. ועתה 28, 93, 94, 96, 116; primo 168 — forte אתה 115. ירחיקו 96. זנותם primo תזנותם 172. ופגרי — ואת פגרי 225.

10. ואתה 1, 30, 50, 76, 109, 136, 150, 196, 669; primo 3, 130. בית — בני 177. את 2° ^ 109. מעינתם 1, 18, 19, 23, 30, 60, 89, 94, 95, 106, 107, 109, 115, 116, 128, 141, 154, 159, 168, 172, 176, 181, 191, 224, 260 — מעוונותיהם 96. תבנית 60, 150; forte 136, 158; videtur 176.

11. נכלמו — כ forte מ 154. מכל — את מכל 109. עשו ^ 95. ותבינתו ^ 18 — ותבנתו 1, 4, 170 — ותכונת 223 — forte ותבונתו 158. ומצאיו 109, 196, 249, 253, 258, 260, 264, 384 — י ^ 89, 107, 155, 160, 173, 175, 224, 601; nunc 149, 154. ומבאיו 95, 109, 136, 170, 196, 249, 253, 258, 260, 264, 384 —— ומבאו 1. וכל צורתו 1° ^ 109. וכל 1° — ולכל 151 — ואת כל 168 — את כל 72. צורתו 1° — צורותיו 60, 93, 96, 108, 111, 112, 125, 150, 158, 181, 244, 264, 384, 669; primo 177 — צורתיו 3, 18, 19, 50, 76, 91, 95, 100, 106, 107, 115, 136, 145, 155, 170, 180, 196, 253, 258, 260, 271 A, 294, 659 ק', 691 — צורתוו 182 — צורותו 191. ואת - - - צורתו ^ 89, 93, 95. ואת כל 1° — וכל 109, 115, 136, 251; primo 130. ואת 1° — ו ^ 96. חקתיו 1° — י ^ 60, 170 — חוקותיו 96 — וכל - - חקתיו ^ 30. חקותיו 2, 3, 94, 108, 125, 150, 177, 178, 227; primo 82 — חוקתיו 76, 669; primo 141. וכל 2° — ואת כל 1, 28, 76, 111, 136, 168; primo 109; forte 101. צורתו וכל ^ 107, 177, 224, 244. צורתו 2° — צרתיו 28 — צורותיו 96, 108, 109, 111, 112, 150, 158, 181, 251, 384 — צורתיו 18, 19, 50, 72, 76, 91, 95, 106, 115, 136, 175, 253, 260, 271 A, 292, 659 ק', 691 — צרותיו 258, 264 —— וכל - - (8) - - צורתו ^ 1. צורותו 170 — עדתיו 196. תורתו ^ 76 — ואת כל תורותיו 109 — ואת תורתיו 28. תורותיו 4, 18, 19, 50, 72, 91, 95, 106, 108, 182, 196, 228, 244, 253, 258, 260, 264, 271 A, 292, 691; primo 115 — תורתיו 93, 96, 107, 111, 112, 125, 136, 150, 158, 181 — תרתו 177, 191 — חקתיו 384. הדע 108, 159. אתם 1, 4, 28, 30, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 94, 95, 107, 108, 111, 113, 115, 116, 136, 141, 170, 177, 181, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 270, 271, 278, 283, 292, 294, 384, 669. וכתב ^ 136 — וכתוב 4, 72, 76, 83, 93, 95, 96, 107, 109, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 139, 150, 177, 178, 181, 225, 244, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 384, 669; primo 82. וישמרו 196 — וישמרו את כל צורתו 384. כל 2° ^ 107. צורתו 3° — צורתיו 93, 196, 659 ק' — צרתו 113 — צורותיו 107, 150. חקתיו 2° — י ^ 60, 80, 94, 160, 601 — הוקיתיו 96 — חקיתיו 3, 83, 91, 106, 150, 170, 181, 243 — חקתוו 82 — חוקתיו 28 — חקיתו 109, 180. ועשו — ו primo א 130. אתם 1, 4, 19, 28, 30, 60, 72, 80, 89, 95, 106, 107, 108, 109, 113, 115, 116, 136, 141, 150, 168, 170, 172, 177, 178, 181, 196, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 283, 294, 384, 669.

12. הבית ^ 76, 223. על - - (11) - - הבית bis 95. ועל — ו 1 — וכל 28, 80, 96, 150, 158, 384; forte 139; nunc 72 — בכל nunc 224, 384. גבולו 1, 30, 50, 72, 76, 89, 91, 93, 96, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 136, 150, 154, 173, 176, 177, 181, 224, 244, 294; primo 113, 128, 141 — גבול 196. סביב 2° ^ 4, 112, 125. הקדשים 18, 93, 109, 150, 384; forte 128.

הבית : ואלה מדות המזבח באמות אמה אמה 13
וטפח וחיק האמה ואמה רחב וגבולה אל שפתה
סביב זרת האחד וזה גב המזבח : ומחיק הארץ 14
עד העזרה התחתונה שתים אמות ורחב אמה
אחת ומהעזרה הקטנה עד העזרה הגדולה ארבע
אמות ורחב האמה : וההראל ארבע אמות 15
ומהאראיל ולמעלה הקרנות ארבע : והאראיל 16
שתים עשרה ארך בשתים עשרה רחב רבוע אל
ארבעת רבעיו : והעזרה ארבע עשרה ארך 17
בארבע עשרה רחב אל ארבעת רבעיה והגבול
סביב אותה חצי האמה והחיק לה אמה סביב
ומעלתהו פנות קדים : ויאמר אלי בן אדם כה 18
אמר אדני יהוה אלה חקות המזבח ביום העשותו
להעלות עליו עולה ולזרק עליו דם : ונתתה 19

אל הכהנים הלוים אשר הם מזרע צדוק הקרבים
אלי נאם אדני יהוה לשרתני פר בן בקר לחטאת :
20 ולקחת מדמו ונתתה על ארבע קרנותיו ואל
ארבע פנות העזרה ואל הגבול סביב וחטאת אותו
21 וכפרתהו : ולקחת את הפר החטאת ושרפו
22 במפקד הבית מחוץ למקדש : וביום השני תקריב
שעיר עזים תמים לחטאת וחטאו את המזבח
23 כאשר חטאו בפר : בכלותך מחטא תקריב פר
24 בן בקר תמים ואיל מן הצאן תמים : והקרבתם
לפני יהוה והשליכו הכהנים עליהם מלח והעלו
25 אותם עלה ליהוה : שבעת ימים תעשה שעיר
חטאת ליום ופר בן בקר ואיל מן הצאן תמימים
26 יעשו : שבעת ימים וכפרו את המזבח וטהרו
27 אתו ומלאו ידו : ויכלו את הימים והיה ביום

VARIÆ LECTIONES.

13. ואלה — על רא ואלה 107. באמת 80, 96. אמה 2°^ 1, 145. ואמה א 258, 260, 264 — ^ 196. וחק 1, 225. וטופח 115 — ו^ 107, 111; nunc 384. רוחב 112, 125, 136, 196, 283; primo 82; forte 3. וגבלה 19, 113, 154, 252, 384. ∾ שפתה אל 107. אל — על 18, 76, 125, 196, 294, 384. וזרת 156. המזבח : וזה גב — המזבח 80 אחד 153. זה 158. גב^ 95. המזבח וגבולה אל שפתה — 153.

14. ומחק 1. עד — 1° ועד 384. התחתנה 28, 30, 72, 80, 109, 170, 181 — העז התחתונה 93. שתים — שנים 384. ורחב 1° — ורוחב 96, 150, 196. אמה ^ 80 — אמה* 4. האמה -- (8) -- אחת^ 107. ואחת 111. מהעזרה 80. עד 2° — ועד 30. הגדלה 1, 23, 76, 80, 141, 178, 258, 384. ורחב 2° — ורוחב 109, 178, 196. אמה 1.

15. וההריאל 89, 96, 171; primo 173. אמת 19. ומהראל 126 — ומהאראיל 102, 159, 226 — ומהאריאל 109 — ומההראל 2, primo 114, 175 — ומההראיל primo 101 — ומהריאל 1, 111, 150, 181 196, 210, 227, 384 — י^ 76, 151, 170, 243, 258, 283 — ומהראל 224 — האראיל sup. ras. 3 — אי sup. ras. 128, 141, 168 — א 1° sup. ras. 83 — ומהאריאל 18, 19, 28, 30, 50, 72, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 110, 112, 115, 116, 125, 136, 145, 154, 158, 172, 177, 180, 182, 223, 244, 246, 249, 250, 251, 252, 278, 292, 294, 605, 659 ק׳, 666, 669, 691; primo 173, 175, 178. ומעלה 126, 150, 669. הקרנת 19, 95, 384 — מן הקרנות 250 — ת sup. ras. 80.

16. והאריאל primo 114 — וההראיל 171 — וההריל 96 —— והיאריל 102 — וההראל 109 — והריאל 1, 80, 224 — י^ 76, 145, 258, 294 — איל sup. ras. 91, 130 — אי sup. ras. 128, 141 — א 1° sup. ras. 83 — והאריאל 19, 28, 30, 50, 72, 89, 93, 95, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 150, 154, 158, 170, 172, 177, 178, 180, 181, 182, 196, 198, 210, 227, 244, 249, 250, 251, 252, 278, 283, 292, 650 B, M, 659 ק׳, 669, 691. אורך 28, 95, 109, 283. רוחב 28, 109, 196. רבוע^ 112. על 1, 80, 93, 225, 250. ארבעה forte 126.

17. ארבעת 18. אורך 28, 109, 125, 283, 669. עשרה 2° 136. ה^ — רחב — רוחב 28, 125, 196, 283, 669 — רחב^ 80 — רבוע 180, 225 — רוחב רבוע 384 — marg. add. רבוע 250. אל^ 223 — על 1, primo 95. אתה 1, 2, 3, 4, 28, 50, 72, 76, 82, 89, 91, 94, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 126, 136, 144, 150, 154, 159, 168, 170, 172, 177, 178, 182, 191, 196, 223, 224, 230, 244, 252, 253, 258, 260, 270, 283, 384, 669; primo 128. אמה 224. והחק 1, 100, 154 — והחייק 106. סביב 2° — ולמעלה סביב 151. האמה — לה אמה 93. ומעלותיהו 108, 112, 116, 125, 181, 196, 669 — ומעלותהו 1, 18, 19, 96, 99, 111, 155, 177, 178, 244, 264, 650 B — ומעלתיהו 4, 28, 80, 89, 106, 136, 168, 170, 223, 253, 258, 260; primo 141 — ומעלותיו 150 — ת^ 109. פנות^ 80 — פונות 96 — פונה 650 B. קדימה 154.

18. יהוה אדני ∾ 107. אדני^ 109, 116. חקות 80, 93, 95, 108, 177, 181 — חוקית 150, 158, 196 — חוקת 384. העשתו 2, 3, 19, 30, 72, 76, 80, 82, 89, 107, 109, 115, 136, 141, 155, 159, 170, 178, 191, 210, 224, 384; primo 172, 177 — העשות 151. להעלות^ 80. עליו 1° primo bis 3. עולה ולזרק עליו bis 99. עלה 1, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 107, 108, 111, 114, 125, 128, 130, 136, 154, 159, 168, 172, 182, 191, 195, 196, 210, 224, 244, 253, 258, 260, 264, 270, 294, 384. ולזרוק 4, 50, 89, 91, 93, 95, 96, 101, 106, 108, 112, 113, 126, 144, 150, 154, 178, 181, 182, 196, 223, 227, 251, 253, 294, 384.

19. ונתת 1, 72, 80, 107, 108, 109, 111, 158, 173, 177, 253, 260, 691 — primo ונתתי 93. והלוים 109, 170, 181. מזרע^ 223. הקרבים 2, 91, 93, 95, 106, 112, 125, 150, 172, 181, 196, 224, 253, 258, 260, 264, 279, 284, 286, 384; primo 139; forte 82 — הכהן הקרובים 96. אליו 224, 384. ∾ יהוה אדני 244, 384. אדני^ 18. יהוה — אלהים 111. לשרתינו 28, 96, 136. בקר^ 96. להחטאת 80 — ח forte ט 150.

20. ונתת 1, 72, 80, 93, 95, 96, 107, 108, 116, 172, 177, 195, 196, 224, 244, 253, 258, 260. אל 1, 23, 80, 102, 109, 158, 159, 177, 223, 224, 225, 226, 228, 258, 260, 264, 300, 384, 602, 658. ארבעת 95. קרנותיו ואל ארבע^ 80. קרנתיו 1, 2, 4, 19, 23, 24, 30, 50, 60, 67, 72, 76, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 100, 101, 102, 106, 107, 109, 110, 112, 113, 114, 115, 126, 128, 130, 141, 144, 151, 154, 155, 159, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 182, 195, 210, 224, 225, 230, 243, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 290, 300 T — יו^ 99 — bis 28. ואל 1° — ו^ 93 — ועל 198, 384. ארבע 2° primo ארבעה 116. פינות 28, 93, 136, 150, 294 — פינת 4. הגבל 384 — ה^ 126. סביב^ 223. אתו 1, 2, 4, 19, 23, 28, 30, 50, 60, 72, 76, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 159, 168, 170, 172, 175, 177, 178, 182, 191, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 270, 283, 294, 384. וכפרתה 106 — ה sup. ras. 93.

21. פר 18, 107, 109, 111, 136, 223. החטאת^ 80 — הראשון 158.

22. השני 136, 158, 223. עזים^ 18. תמים^ 60, 224. וחטאו — וחטאת 28. את^ 244. המזב המזבח 111.

23. בכלתך 4, 19, 28, 30, 82, 89, 93, 101, 108, 109, 115, 116, 126, 141, 151, 173, 177, 191, 196, 223, 224, 246, 283, 384 —— ככלותך 76, 110, 125, 136; primo 99, 251 — primo ככלתך 95. תקריבו 1. פר^ 28, 30, 80, 96, 226. תמים 1°^ 145.

24. הצאן הכהנים 80. עלהם 107 — ם^ 182. והעל 96. אתם 1, 3, 4, 19, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 106, 107, 108, 109, 111, 113, 114, 115, 116, 126, 136, 141, 150, 151, 154, 168, 170, 178, 182, 210, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 278, 283, 292, 294, 384, 669 — eras. 125. עלה^ 224 — עולה 4, 28, 60, 96, 99, 101, 109, 112, 170, 176, 181, 226, 270 — עלה* 19 — לעולה 158.

25. להטאת primo 126 — חטאת ליהוה 107 — עזים 196. ליום^ 28. בן^ 176. לאיל 384. מן^ 72. תמימם 1, 19, 23, 60, 102, 114, 141, 154, 155, 224 — תמים תמימים 106. יעשו^ 83.

26. יכפרו 1, 2, 3, 18, 23, 24, 28, 30, 50, 60, 67, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 91, 96, 99, 101, 102, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 116, 125, 126, 136, 139, 141, 145, 149, 150, 151, 155, 158, 168, 172, 173, 177, 178, 180, 181, 182, 191, 195, 196, 225, 227, 230, 242, 243, 246, 249, 250, 251, 253, 254, 260, 264, 270, 271 A, 277 marg. 278, 288 T, 290, 294, 300 T, 605, 658, 659 ק׳, 663 T; primo 113, 115; forte 110, 114 — יטהרו 93. את — על 4, 50, 96, 111, 125, 150, 154, 158, 170 marg. 172, 196. אתו^ 109 — אותו 112 — את — הבית 250. ידיו — את ידיו 93 — ידיו 18, 19, 28, 50, 72, 89, 95, 96, 99, 106, 108, 109, 111, 112, 125, 136, 150, 158, 170, 172, 178, 181, 182, 244, 264, 271 A, 294, 384, 659 ק׳; primo 83, 177 — השמיני ידיו 107 — ידי 691.

27. את 1°^ 168. והיה ביום השמיני^ 150. מיום 384. השמני 28, 108, 109. את — על 198. עלתיכם 4, 30, 50,

השמיני והלאה יעשו הכהנים על המזבח את
עולותיכם ואת שלמיכם ורצאתי אתכם נאם
אדני יהוה :

CAP. XLIV.

1 וישב אתי דרך שער המקדש החיצון הפנה קדים
2 והוא סגור : ויאמר אלי יהוה השער הזה סגור
יהיה לא יפתח ואיש לא יבא בו כי יהוה אלהי
3 ישראל בא בו והיה סגור : את הנשיא נשיא
הוא ישב בו לאכול לחם לפני יהוה מדרך אולם
4 השער יבוא ומדרכו יצא : ויביאני דרך שער
הצפון אל פני הבית וארא והנה מלא כבוד יהוה
5 את בית יהוה ואפל אל פני : ויאמר אלי יהוה
בן אדם שים לבך וראה בעיניך ובאזניך שמע
את כל אשר אני מדבר אתך לכל חקות בית
יהוה ולכל תורתו ושמת לבך למבוא הבית בכל
6 מוצאי המקדש : ואמרת אל מרי אל בית ישראל
כה אמר אדני יהוה רב לכם מכל תועבתיכם
7 בית ישראל : בהביאכם בני נכר ערלי לב וערלי
בשר להיות במקדשי לחללו את ביתי בהקריבכם
את לחמי חלב ודם ויפרו את בריתי אל כל

8 תועבתיכם : ולא שמרתם משמרת קדשי ותשימון
9 לשמרי משמרתי במקדשי לכם : כה אמר
אדני יהוה כל בן נכר ערל לב וערל בשר לא
יבוא אל מקדשי לכל בן נכר אשר בתוך בני
10 ישראל : כי אם הלוים אשר רחקו מעלי בתעות
ישראל אשר תעו מעלי אחרי גלוליהם ונשאו
11 עונם : והיו במקדשי משרתים פקדות אל שערי
הבית ומשרתים את הבית המה ישחטו את
העלה ואת הזבח לעם והמה יעמדו לפניהם
12 לשרתם : יען אשר ישרתו אתם לפני גלוליהם
והיו לבית ישראל למכשול עון על כן נשאתי ידי
13 עליהם נאם אדני יהוה ונשאו עונם : ולא יגשו
אלי לכהן לי ולגשת על כל קדשי אל קדשי
הקדשים ונשאו כלמתם ותועבותם אשר עשו :
14 ונתתי אותם שמרי משמרת הבית לכל עבדתו
15 ולכל אשר יעשה בו : והכהנים הלוים בני
צדוק אשר שמרו את משמרת מקדשי בתעות
בני ישראל מעלי המה יקרבו אלי לשרתני ועמדו
לפני להקריב לי חלב ודם נאם אדני יהוה :
16 המה יבאו אל מקדשי והמה יקרבו אל שלחני
17 לשרתני ושמרו את משמרתי : והיה בבואם אל

VARIÆ LECTIONES.

72, 76, 80, 89, 93, 95, 106, 107, 111, 114, 115, 125, 136, 141, 150, 151, 154, 155, 159, 182, 196, 223, 224, 244, 258, 294 —— עולתיכם 19, 23, 28, 60, 91, 116, 191, 226, 260, 264, 283, 384 —— עלותיכם 1, 109, 227. ורצתי 89, 111 — ורציאתי 251 — וראציתי 102, 126, 177, 258 — ורציתי 1, 18, 72, 80, 93, 96, 106, 107, 108, 109, 115, 125, 136, 150, 151, 158, 170, 196, 227, 288, 355, 384, 601 — וראצתי 60, 224, 225 — ורצאיתי 181. אדני יהוה — יהוה אלהים 226.

1. אותי 82, 112, 253, 264 — אותו 96. החצן 28 — י ‸ 99, 253. הפינה 2, 3, 4, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 114, 116, 139, 150, 154, 249, 253, 258, 260, 264, 271 A. הקדים 72. סגר 30.
2. יהוה אלי ∾ 30. יהוה 1° — אדני 4. יהיה סגור ∾ 168. לא 1° — ולא 101, 154, 198, 225; primo 251. *כניר 3. יבוא 1, 3, 102, 158; primo 94, 141; forte 2 — יבאו 28. ישראל — צבאות 30. בא ‸ 145.
3. וארת 116, 150, 224 — *את 139. לאכל 1, 4, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 112, 113, 115, 116, 126, 141, 145, 154, 158, 159, 172, 178, 180, 182, 195, 198, 224, 225, 226, 227, 242, 243, 252, 253, 260, 264, 659 יתיר ו׳, 669, 691. ומדרך 145, 168. אלם 72, 94, 96, 230, 246. יבא 4, 28, 30, 72, 82, 91, 93, 96, 113, 115, 126, 150, 154, 158, 159, 168, 178, 224, 249 et sic alibi, 252, 253, 258, 260, 264. ובדרכו 115.
4. ויבאני 23. הצפן 3, 210. ואראה 115, 251. והנה —— והנא 224. פני — בית 4, 224. את בית יהוה ‸ 1° יהוה 99. ואפול 253. 28, 89, 112; primo 141. אל 2° — על 1, 4, 28, 30, 93, 96, 115, 130, 154, 158, 178, 180, 182, 198, 225, 228, 249, 251, 258, 260, 271 A, 300. פני primo פניו 3.
5. יהוה אלי ∾ 28, 150. יהוה 1° ‸ 30. *שים 130. לבך — 224. לכל — את כל 96. ובאזנך 89 — forte ובאוזנך 224. פניך — אשר ‸ 72 — bis 115. אותך 101, 112, 114, 115, 154, 155, 210, 243, 251, 253, 258, 260, 264, 288, 601; primo 24, 82, 91, 128, 139, 141. חקת 28, 30, 159. לכל 30, 178. תורותיו 72, 93, 96, 112, 116, 145, 158, 178, 251, 253, 260, 264 — תורותו 168 — תורתיו 3, 4, 115, 243, 252, 258, 271 A, 283, 659 ק׳, 691; primo 24, 155 — תרתיו 89, 182. למבא 93, 172, 253, 258, 260, 264. לכל 89, 224, 225 — ולכל 145. מצאי 89.
6. אל 2° ‸ 168, 251. אדני ‸ 116. תעבתיכם 3, 72, 89, 93, 113, 115, 128, 210, 253, 258, 260 — תועבותיכם 2, 67, 91, 96, 99, 100, 101, 112, 130, 144, 155, 168, 175, 176, 230, 252, 264, 300 T; primo 139 — תעבותיכם 150.
7. לחלל 96. בהקרבכם 1. הלב 1. ויפירו 258. בריתו 89. אל — את 3, primo 28; forte 126 — ואת 115. כל ‸ 99, 226. תעבתיכם 1, 3, 72, 150, 178, 210, 253, 258, 260 —— תועבותיכם 24, 67, 96, 100, 101, 112, 126, 130, 144, 168, 175, 182, 195, 227, 230, 243, 254, 264, 269, 270, 271 A, 277, 279, 284, 286, 290, 300 T, 659 — תעבותיכם 113, 224 — תעבתיהם 89 — תועבתיהם 2 — תועב׳תיהם primo 128.
8. את משמרת 128, 250 — את שמשמרת 96. ותשמון 30, 288 T, 289. משמרת 112.
9. אדני יהוה — יהוה אלהים 150. וערל — ו ‸ 150. לא bis 149 — ולא 93. יבא אל יבא אל 30. יבא 28, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 113, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 172, 178, 182, 195, 243, 252, 253, 258, 260, 264 — יבאו 96 — יביאו 300 — יבא במק 4. ולכל 158 — לשרתני לכל 96.
10. כי ‸ 30. ירחקו 115, 251. בתעת 4. בני ישראל 28, 139, 154, 168; primo 251 — marg. add. בני 145 — כי אם הלוים 115. תעו bis 115. גלוליהם 1, 4, 28, 93, 96, 150, 182 — גילוליהם 101 — גלולי גלוליהם 260 — גלוליכם 23, 195. ונשאו — ם ‸ או sup. ras. 1. את עונם 250 — primo מעונם 178.
11. והיו nunc והיה 145. משרתם 1. פקדת 1, 23, 89, 13, 168, 258, 260 — פקודות 93, 112, 116, 126, 150, 158 — פקודת 28, 96 — פקדית 228. הבית 2° ‸ 115. העלה 3, 4, 24, 28, 67, 91, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 114, 130, 139, 44, 158, 168, 176, 178, 182, 230, 243, 258, 264, 271 A, 288 T, 290, 300 T — primo העולם 89. לעם bis 99 — ‸ 116. לשרתם ‸ 154.
12. אותם 2, 3, 23, 91, 99, 100, 101, 102, 112, 128, 130, 139, 155, 172, 175, 176, 210, 230, 260, 264, 270, 287, 288 T, 289, 290, 300 T, 659 F; primo 67. גילוליהם 1, 28, 93, 96, 150. לבית — לבני 1. למכשל 4, 72, 82, 159. יהוה — אלהים 253. עונם 96 — את עונם 145, 250.
13. לכהן — ה ‸ 93. לי ‸ 180. לגשת 28. על — את 116 — אל 28, 155, 180, 182. אל קדשי ‸ 224. ואל 150. קדשי 2° — י ‸ 96. הקדשים — ם ‸ 101. ונשאו ‸ 182. כלימתם 28, 89, 93, 96, 150, 158, 253, 258, 260, 264. ותעבתם 1, 4, 72, 89, 93, 113, 116, 158, 224, 251, 252, 283 — ותעבותם 102 — ותועבתם 2, 3, 23, 28, 30, 82, 91, 94, 114, 115, 126, 128, 154, 155, 168, 178, 243, 253, 258, 260; primo 141.
14. אתם 1, 4, 23, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 113, 114, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 168, 178, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 283. שומרי 112, 172, 260, 264 — שמרים 173. עבודתו 28, 93, 96, 112, 126, 150, 258, 260, 264. בה 72.
15. והכהנים o הלוים 277, 284, 300. את ‸ 178. מקדשי 28, לשרתיני 115. והמה 173. בתורם מעלי 93. משמרתי — 136. יהוה אדני ∾ 95, 107, 384. אדני — א primo י 3.
16. יבואו 96, 112, 168. אל 1° — את 264. והמה -- שלהני ‸ 126. אל שלחני — אלי 109, nunc 224 — לשלחני 250. אל 2° ‸ לשרתני 80. מקדשי שלחני 150, 158 — שולחני 177. על — 224 — לשרתיני 28, 96. ושמרו אמש 151 — ושמרת 181.

שערי החצר הפנימית בגדי פשתים ילבשו ולא
יעלה עליהם צמר בשרתם בשערי החצר הפנימית
וביתה : פארי פשתים יהיו על ראשם ומכנסי 18
פשתים יהיו על מתניהם לא יחגרו ביזע : ובצאתם 19
אל החצר החיצונה אל החצר החיצונה אל העם
יפשטו את בגדיהם אשר המה משרתים בם
והניחו אותם בלשכת הקדש ולבשו בגדים
אחרים ולא יקדשו את העם בבגדיהם : וראשם 20
לא יגלחו ופרע לא ישלחו כסום יכסמו את
ראשיהם : ויין לא ישתו כל כהן בבואם אל 21
החצר הפנימית : ואלמנה וגרושה לא יקחו להם 22
לנשים כי אם בתולות מזרע בית ישראל והאלמנה
אשר תהיה אלמנה מכהן יקחו : ואת עמי 23

יורו בין קדש לחל ובין טמא לטהור יודיעם :
24 ועל ריב המה יעמדו לשפט במשפטי ושפטהו
ואת תורתי ואת חקתי בכל מועדי ישמרו ואת
25 שבתותי יקדשו : ואל מת אדם לא יבוא לטמאה
כי אם לאב ולאם ולבן ולבת לאח לאחות אשר
26 לא היתה לאיש יטמאו : ואחרי טהרתו שבעת
27 ימים יספרו לו : וביום באו אל הקדש אל החצר
הפנימית לשרת בקדש יקריב חטאתו נאם אדני
28 יהוה : והיתה להם לנחלה אני נחלתם ואחזה
29 לא תתנו להם בישראל אני אחזתם : המנחה
והחטאת והאשם המה יאכלום וכל חרם בישראל
30 להם יהיה : וראשית כל בכורי כל וכל תרומת
כל מכל תרומתיכם לכהנים יהיה וראשית

VARIÆ LECTIONES.

17. בבאם 1, 4, 18, 19, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 96, 101, 106, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 136, 141, 149, 151, 154, 158, 168, 170, 172, 177, 181, 182, 196, 223, 224, 244, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 283, 294, 384 — כבואם 112 — primo כבאם 95. אל שערי — אלי 24. שער 1, 72, 109, 250. החצר ^ 95, 650 H. הפנימית ^ 83 — ת ^ 112, 171. הפנימית -- (9) -- בגדי bis 223. בעדי בגדי 107. ^פשתים 196 — פלשתים 107. ולא ^ 91. עליהם ^ 180. צמד 115, primo 136. בשער 76, 126. בגדי וביתה 28.

18. פשתים 1° — פשתים ילבשו ולא יעלה 80. על יהיו ∞ 80. ^ראשם --- על 145. ששרם ראשם — ראשם על sup. ras. 50. 178. מכנסי 116. מותניהם 28. ולא 1, 4, 23, 28, 72, 80, 89, 93, 96, 102, 106, 108, 125, 145, 149, 150, 151, 153, 154, 158, 180, 181, 182, 196, 223, 224, 227, 244, 246, 249, 294, 384, 666; primo 141, 172; forte 2; nunc 250.

19. החיצונה 1° — י ^ 28, 93, 111, 253 — ו ^ 30, 76, 80, 107, 110, 150, 159, 173, 224, 283. החצר החיצונה אל 2° ^ 109, 145, 195, 204. אל 2° — אשר אל 196. החיצונה 2° — י ^ 28, 50, 82, 93, 176, 253 — ו ^ 30, 76, 80, 110, 159, 173, 224, 283. אל החצר העם 107. יפשט 170. משרתם 3, 23, 67, 83, 94, 99, 100, 101, 102, 130, 139, 144, 191, 225, 252, 270, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 288 T, 290, 300 T, 659 — י sup. ras. 82. בם ^ 109 — בה 93. אתם 1, 3, 4, 19, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 126, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 168, 170, 177, 178, 182, 196, 223, 244, 250, 253, 258, 260, 270, 278, 283, 292, 294. בלישכות 223 — בלשכות 2, 19, 28, 89, 99, 106, 107, 110, 115, 125, 175, 195, 226, 278; primo 24, 94, 100, 128, 139, 141 —— בלישכת 150. ילבשו 82, 102, 226, 228, 246. בבגדיכם 195 — י ^ 269.

20. ראשם 384 — ר sup. ras. 89. לא 1° — ולא 136. כסם 1, 4, 30, 76, 80, 93, 95, 107, 109, 113, 125, 136, 172, 178, 181, 252. יקסמו 1. — לא יכסמו 145. את ^ 106.

21. כל — כ primo ל 130. בבאם 1, 2, 4, 18, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 116, 125, 128, 136, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 170, 175, 178, 181, 182, 196, 210, 223, 224, 244, 251, 252, 253, 283, 294, 384 — בבאו 180.

22. אלמנה 196. לא ^ 106. יקחו ^ 80 — תקחו 109. בתולות 2, 24, 67, 111, 195, 254, 269, 277, 290 — בתולת 1, 3, 4, 18, 28, 30, 72, 76, 80, 83, 89, 93, 95, 96, 99, 100, 101, 102, 107, 110, 114, 126, 130, 136, 141, 144, 154, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 196, 210, 227, 288 T, 289, 300 T, 659 F. בית ^ 89, 109 — אהרן בית 96. והארץ והאלמנה 28.

23. ירו 224, 283 — primo יורדי 95 — ר sup. ras. 28. קודש 4, 28, 150, 158, 244. לחול 1, 3, 19, 24, 28, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 158, 168, 172, 177, 178, 182, 210, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 294, 384; primo 139, 141 — ל 2° eras. 82. בין 111, 130, 145, 150, 159, 384. יודעם 2, 24, 67, 83, 100, 102, 114, 172, 176, 182, 191, 195, 210, 227, 230, 242, 246, 269, 270, 277, 284, 286, 300 T, 659 — ו ^ 125, 283 — יודיעים 1, 19, 50, 60, 72, 89, 96, 106, 107, 108, 110, 112, 113, 115, 116, 126, 151, 159, 173, 175, 178, 181, 223, 225, 226, 244, 252, 294, 355; primo 141; forte 128, 144, 177 — יודעום 99, 136, 196 — primo אודיעום 95.

24. ריב — י ^ 195. המה ^ 109. יעמדו — יבאו 294. למשפט 1, 4, 18, 19, 30, 50, 60, 72, 76, 89, 91, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 111, 113, 115, 125, 126, 136, 149, 150, 151, 154, 168, 176, 181, 196, 224, 226, 227, 230, 244, 249, 251, 252, 264, 270, 294, 384, 659 ק', 691; primo 177; forte 2, 128, 139, 158, 175 — במשפט 96, 210. — למשפטי 28 — ובמשפטי — במשפטי ^ 244 — 102. ושפטוהו 149, 244, 664; primo 177 — ישפטוהו 19, 50, 60, 95, 96, 108, 181, 182, 196; forte 154 — ישפטהו 3, 18, 28, 30, 76, 80, 91, 93, 106, 107, 109, 111, 112, 113, 125, 170, 175, 176, 178, 210, 223, 224, 226, 227, 249, 252, 270, 271 A, 294, 384, 659 ק', 691; primo 89, 115, 128, 136, 139, 150, 158, 290; nunc 269 — ישפטהו יענ* 1. ואת 1° — ו ^ 96, 150. תרתי 258, 260, 264 — תורותי 4, 50, 93, 95, 112, 113, 125, 150, 151, 178, 244, 252, 294 — תרותי 94, 253 — תרותיו 109 — תורתיו 181. חקותי 19, 24, 89, 94, 99, 102, 106, 109, 112, 178, 210, 226, 252, 253, 264, 270, 290, 294; primo 113, 177. — חוקתי 28 — חיקותי 96, 158 — בכל — וכל 177. מעדי 30, 72, 80, 93, 126. ישמרו 150, 283. ואת 3° — ו ^ 95. שבתתי 1, 23, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 106, 107, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 128, 130, 141, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 168, 170, 172, 176, 181, 191, 196, 223, 224, 244, 249, 252, 258, 260, 271 A, 384.

25. ואל — ו ^ 170 — ואיל 136. לא 1° — ולא 269. יבא 1, 2, 3, 4, 28, 30, 50, 72, 76, 80, 83, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 141, 150, 151, 154, 168, 170, 175, 177, 178, 181, 191, 223, 224, 243, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 294, 384 — יבואו 300. ולאם bis 72 — forte לאם 126. לאח ^ 96 — ולאח 1, 18, 28, 30, 60, 72, 76, 93, 95, 136, 145, 151, 158, 224, 244, 258, 384; primo 177; forte 130, 168. ולאחות 1, 2, 3, 19, 28, 30, 50, 72, 76, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 106, 109, 110, 111, 116, 125, 126, 128, 130, 136, 139, 144, 145, 151, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 181, 191, 195, 196, 198, 210, 225, 226, 227, 228, 243, 244, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 278, 279, 283, 284, 286, 287, 289, 290, 300 T; primo 177. ישמא 60 — לה יטמאו 18, 96.

26. טהרת 112 — ת ^ 181. שבעת ימים ^ 111. ^ימים 99. יספר 224 — primo יספדו 99. לו ^ 126.

27. באו 96, 112, 125, 150. הקדש אל ^ 113. הקודש 283. ^חטאתו 126 — ת ^ 136. בקדש ^ 181 — בקודש 96. הפנימת 384 — ו ^ 95 — את חטאתו 196. יהוה אדני ∞ 95, 151 —— יהוה אלהים 19, 72, 80 — אדני א יהוה 76.

28. והיתה ^ 126. להם 1° — לכם 18, 109. אני ^ 136. נחלתן 111 — נחלתם א 96. ואחוזה 19, 28, 96, 112, 126, 158. נתנו 28. להם 2° — לאחזה 76. אחוזתם 96, 112.

28, 29. בישראל -- (8) -- אני ^ 180.

29. המהנה ∞ 136. החטאת 18, 23, 89, 95, 102, 115, 150, 244, 251; primo 172, 177. המה ^ 223 — יאכלו המה 111. יאכלם 294. כל 18, 19, 30, 76, 80, 82, 91, 93, 96, 107, 111, 136, 141, 150, 151, 159, 168, 175, 181, 191, 223, 243, 666; nunc 246, 384. בישראל אני אחזתם 80. להם יהיה ^ 72, להם — לה 159 — primo לכם 141 — לך להם 244.

30. וראשית 1° — ו ^ 30, 72, 150, 294; primo 177. ביכורי 109, 150 — ו ^ 4. כל 2° ^ 178, 224, 384. תרומתיכם 3, 24, 67, 83, 96, 100, 106, 109, 111, 112, 125, 130, 139, 144, 149, 150, 170, 175, 176, 181, 182, 195, 230, 242, 243, 244, 269, 270, 277, 278, 283, 290, 292, 294, 300 T, 384 — תרמתיכם 80. לכהנים

עריסתיכם תתנו לכהן להניח ברכה אל ביתך :
31 כל נבלה וטרפה מן העוף ומן הבהמה לא יאכלו
הכהנים :

CAP. XLV.

1 ובהפילכם את הארץ בנחלה תרימו תרומה ליהוה
קדש מן הארץ ארך חמשה ועשרים אלף ארך
ורחב עשרה אלף קדש הוא בכל גבולה סביב :
2 יהיה מזה אל הקדש חמש מאות בחמש מאות
3 מרבע סביב וחמשים אמה מגרש לו סביב : ומן
המדה הזאת תמוד ארך חמש ועשרים אלף
ורחב עשרת אלפים ובו יהיה המקדש קדש
4 קדשים : קדש מן הארץ הוא לכהנים משרתי
המקדש יהיה הקרבים לשרת את יהוה והיה
5 להם מקום לבתים ומקדש למקדש : וחמשה
ועשרים אלף ארך ועשרת אלפים רחב יהיה
ללוים משרתי הבית להם לאחזה עשרים לשכת :
6 ואחזת העיר תתנו חמשת אלפים רחב וארך
חמשה ועשרים אלף לעמת תרומת הקדש לכל
7 בית ישראל יהיה : ולנשיא מזה ומזה לתרומת
הקדש ולאחזת העיר אל פני תרומת הקדש ואל
פני אחזת העיר מפאת ים ימה ומפאת קדמה
קדימה וארך לעמות אחד החלקים מגבול ים
8 אל גבול קדימה : לארץ יהיה לו לאחזה בישראל
ולא יונו עוד נשיאי את עמי והארץ יתנו לבית
9 ישראל לשבטיהם : כה אמר אדני יהוה
רב לכם נשיאי ישראל חמס ושד הסירו ומשפט
וצדקה עשו הרימו גרשתיכם מעל עמי נאם
10 אדני יהוה : מאזני צדק ואיפת צדק ובת צדק
11 יהי לכם : האיפה והבת תכן אחד יהיה לשאת
מעשר החמר הבת ועשירת החמר האיפה אל
12 החמר יהיה מתכנתו : והשקל עשרים גרה עשרים
שקלים חמשה ועשרים שקלים עשרה וחמשה
13 שקל המנה יהיה לכם : זאת התרומה אשר
תרימו ששית האיפה מחמר החטים וששיתם
14 האיפה מחמר השערים : וחק השמן הבת השמן
מעשר הבת מן הכר עשרת הבתים חמר כי
15 עשרת הבתים חמר : ושה אחת מן הצאן מן

VARIÆ LECTIONES.

עריסותיכם 182. יהוה יהיה — 244 יהיו nunc יהיה 244. לכהן —
3, 4, 23, 24, 91, 96, 99, 101, 108, 109, 112, 125, 136, 139, 144,
155, 158, 168, 170, 176, 178, 181, 182, 196, 210, 227, 243, 249,
254, 264, 269, 270, 271, 278, 290, 292, 300 T — ערסותיכם 67,
82, 83, 100, 130, 141 — עריסותכם 28 — ערסתיכם 76 ——
ערוסתיכם 258. לכהן — לכהנים 4, 253. ביתיך 28, 95, 96,
125, 136, 178, 191, 196, 278, 650 B — בתיך 107 — ברכה ביתיך
109.

31. נבלה ^ 170 — נבילה 18, 28, 96, 109. וטריפה 18, 96, 109,
125, 170 — ר sup. ras. 244. מן ^ 168. ומן ^ 168.

1. ובהפלכם 30, 115, 126, 139, 251. בנחלה — בגורל 1.
חמשה -- ארך 1° — ארך סביב 1 — אורך 28, 283. קודש 28.
ארך 2° ^ 1, 175, 258 — וארך 173 — אורך 28, 283. ארך ^ 72.
ורוחב 28 — ו ^ 30. היא primo 150. בכל — וכל 155, primo
150. גבלה 4.

2. והיה 93, 96, 173, 180 marg. הקודש 28, 283. חמש primo
מאות 2° — אמות מאות ∞ 1° מאות 93. אמות 115. חמשים
93. מרובע 28, 93, 96, 112, 150, 158, 226. לו ^ 250.

3. הזה — הזה 226. תמד 23, 82, 101, 113, 158, 172, 182,
252, 253, 258, 260, 264. ארך ^ 168 — אורך 28, 283. חמשה
72, 93, 96, 116, 126, 145, 150, 175, 176, 182, 227, 243, 251, 252,
253, 260, 264, 271 A, 659 ק'; primo 91, 114, 128, 141, 158, 168,
178; forte 2; nunc 3 — primo חמשים 155 — forte חמשי 173.
ועשרם 96. אלף ארך 224. ורוחב 4, 28. קודש 28.
הקדשים 250, primo 154.

4. קודש 28, 93. הוא ^ 128. לכוהנים 283. הקרובים
93. לשרת — לשאת 93.

5. חמשה 116. אלף — אלפים 168. אורך 28, 150, 283.
רוחב 28, 93. והיה 1, 23, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126,
150, 224, 227, 243, 249, 253, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק', 691
— היה 168, primo 178 — והוה 4 — יהוה 94. להם ^ 150, 178,
226. לאחזה ^ 30 — לאחוזה 28, 96, 112, 158, 258. לשכות 1,
2, 3, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 114, 115, 116, 126, 128, 150,
154, 158, 159, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 227. 253, 258, 260;
primo 82, 91, 100, 130, 141, 173, 252.

6. ואחוזת 112, 158 — ולאחזת 155. חמשת — עשרת 93,
158, 224. רוחב 28, 93, 283. וארך ^ 1 — ו ^ 116 — ואורך
28, 283. חמש 224. אלף — אלפים 168. לעומת 28, 93,
96, 112, 150, 258, 260, 264. תרמת 126. הקודש יהיה 28.
בית — בני 89. ישראל — אל ^ 158. יהי 150.

7. ולנשיא — נ ^ 89. מזה 195. לתרמת 126. הקדש 1° —
הקודש 93, 283. ולאחוזת 93, 96, 112, 126, 158, 226 — forte
ולאהזה 89 — ו ^ 28. אל 1° — ואל 28. פני -- תרומת ^ 242.
הקדש 2° — הקודש 96, 283 — ואל הקדש 150. ומפארת primo
114 — פתאת 158. ים — ים אל גבול ים 224. ימה ^ 4.
ומפאת קדמה ^ 96. מפאת 72. קדימה ^ 89 — י ^ 28, 30, 89.
ואורך 150, 283. לעמת 1, 4, 28, 30, 72, 89, 91, 96, 115, 116,
141, 154, 159, 172, 173, 182, 198 marg. 224, 252, 253, 258, 260,
264; primo 290 — לעומרת 93, 112, 150. אחד ^ 178 — ים
הקלעים 96. אל 2° ^ 178 — ועד 93, 99, 159 — sup. ras. 176.

8. לארץ bis 130. תהיה 115, 225. לאחוזה 93, 96, 112, 126,
158 — לאחות 89. ולא ^ 115 — ולו primo 4. את נשיאי את
96. נשיאי ישראל 93. את ^ 115. הארץ 1, 96 — primo
ישראל 112. תתנו 225. לבית — לבני primo 249 — sup. ras.
180.

9. יהוה אדני ∞ 96. אדני ^ 72, 115 — יהו אדני 113. ושוד
2, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 150, 226, 250, 252, 258, 260, 264,
271 A; forte 82. הסירו 96 — ו ^ 116. משפט 93, 115, 253,
258, 260, 264, 288; nunc 601 — המשפט 116. גרושותיכם
96, 112, 253 — גרושתיכם 23, 89, 93, 102, 114, 126, 178, 249,
258, 260, 264; primo 94, 139 — גרושתיכ 28 — גרושתכם 150.

10. צדק 1° — צדק אבני צדק 115. ואיפת צדק bis 128.
ואפרת 28. יהיה 28, 93, 150, 158, 253, 258, 260, 271 A, 277
marg. 288, 601; primo 139; forte 144 — יהיו 182.

11. האיפה 1° — י ^ 1, 154 — והאיפה 150. תוכן 4, 93, 96.
לכם לתת — 176 ^ יהיה לכם 182, 251. לשאת ^ 246 — יהיה
115. את מעשר 126. החמר 1° — החומר 93, 96, 158, 283.
והברת 173 ^ הבת ועשירת החמר 178 ^ הבת ---- החמר
30, 168; forte 114, 126. ועשירת 72, 89, 93, 96, 112, 115,
116, 126, 149, 150, 154, 159, 168, 182, 198, 210, 224, 249, 253,
258, 260, 264; primo 94 — יר sup. ras. 139 — ועשרית 30, 180
— עשרית 155. החמר 2° — החומר 93, 96, 158. אל האיפה
126. האיפה 2° — י ^ 1, 249 — האהפה 116. החמר 3° —
החומר 28, 93, 96, 158. מתכונתו 28, 93, 96, 112, 150.

12. השקל 28. עשרים 1° — חמשה 4. גרה forte כרה 250.
עשרים 2° ^ 327, 559. שקולים חמשה ועשרים ^ 28, 366, 530.
וחמשה primo 72 — חמש sup. ras. 356. עשרה — חמשה עשרה
524. וחמשה ^ 243 — ה ^ 144. והמנה 590, primo 250 ——
עשרה המנה 490.

13. התרמה 113. תרומו forte 93. ששית 260 — primo
שיית 3. האיפה 1° — י ^ 89, 154. מחמר 1° — מחומר 4, 28,
72, 93, 96, 150. החיטים 96 — הטים 1, 115. וששתם 89
— וששיתם 93 — primo וששותם 100 — וששתיתם 224.
האיפה 2° — י ^ 154 — ⁎האיפה 96. מחמר 2° — מחומר 4, 72,
93, 96, 113, 150 — forte מחמד 158. השעורים 1, 4, 72, 93,
96, 112, 113, 126, 150, 250, 251, 252; primo 139.

14. וחוק 93, 115, 116, 139, 252. הבת השמן ^ 96. הבת 1°
— והבת 115, 253, 258, 260 — הבית 4. השמן 2° ^ 180 — ⁎השמן
139. ומעשר 650 B. הכור 4, 23, 72, 89, 91, 93, 96, 113, 115,
150, 154, 252; primo 130, 139. עשרים 224. חומר 150.
חמר -- כי ^ 1, 30, 93, 113, 168, 178. חמר 2° — חומר 93,
126, 150.

15. אחד 1, 150; primo 3, 126. מן המאתים ^ 30. מן 2°
— ומן 4. המאתים — ם ^ 101. למלחה forte 130. לעלה
253, 258, 260, 264 — ולעלה 1, 2, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 102,

המאתים ממשקה ישראל למנחה ולעולה ולשלמים
לכפר עליהם נאם אדני יהוה : כל העם הארץ 16
יהיו אל התרומה הזאת לנשיא בישראל : ועל 17
הנשיא יהיה העולות והמנחה והנסך בחגים
ובחדשים ובשבתות בכל מועדי בית ישראל הוא
יעשה את החטאת ואת המנחה ואת העולה
ואת השלמים לכפר בעד בית ישראל :
כה אמר אדני יהוה בראשון באחד לחדש תקח 18
פר בן בקר תמים וחטאת את המקדש : ולקח 19
הכהן מדם החטאת ונתן אל מזוזת הבית ואל
ארבע פנות העזרה למזבח ועל מזוזת שער החצר
הפנימית : וכן תעשה בשבעה בחדש מאיש שגה 20
ומפתי וכפרתם את הבית : בראשון בארבעה 21
עשר יום לחדש יהיה לכם הפסח חג שבעות
ימים מצות יאכל : ועשה הנשיא ביום ההוא 22
בעדו ובעד כל עם הארץ פר חטאת : ושבעת 23
ימי החג יעשה עולה ליהוה שבעת פרים ושבעת
אילים תמימים ליום שבעת הימים וחטאת

24 שעיר עזים ליום : ומנחה איפה לפר ואיפה
25 לאיל יעשה ושמן הין לאיפה : בשביעי בחמשה
עשר יום לחדש בחג יעשה כאלה שבעת הימים
בחטאת כעלה וכמנחה וכשמן :

CAP. XLVI.

1 כה אמר אדני יהוה שער החצר הפנימית הפנה
קדים יהיה סגור ששת ימי המעשה וביום השבת
2 יפתח וביום החדש יפתח : ובא הנשיא דרך
אולם השער מחוץ ועמד על מזוזת השער ועשו
הכהנים את עולתו ואת שלמיו והשתחוה על
מפתן השער ויצא והשער לא יסגר עד הערב :
3 והשתחוו עם הארץ פתח השער ההוא בשבתות
4 ובחדשים לפני יהוה : והעלה אשר יקרב הנשיא
ליהוה ביום השבת ששה כבשים תמימם ואיל
5 תמים : ומנחה איפה לאיל ולכבשים מנחה
6 מתת ידו ושמן הין לאיפה : וביום החדש פר
בן בקר תמימם וששת כבשים ואיל תמימם

VARIÆ LECTIONES.

114, 115, 126, 149, 150, 154, 172, 182, 195, 210, 226, 243, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 139 — לעולה 158. ‸אדני 182.

16. וכל 30, 96. העם sup. ras. 116 — ‸ה 1, 30, 99, 115, 145, 154, 198. יהיה primo 128. על — אל primo 28, 89. תרומת — התרומה 224.

17. על 93 — ואל primo 28. הנשא 1. ∞ המנחה העולות 96. העלות 30, 89, 91, 102, 116, 126, 154, 158, 182, 243, 244, 253, 258, 260, 264; primo 141 — העולת 2, 4, 23, 94, 99, 113; primo 177 — העלת 224 — עלת 150 — העלה 72, 93, 115, 181, 252 — העולה 28, 674. המנהה 150. והנסך — נ sup. ras. 1. ובמעדים — 4 ובשבתת primo 158. כחגים — 181 ‸בחגים ובמועדים — A 271 ובמועדי ובשבתית — 269, 300 ובשבתות 283 A. ובכל 1, 23, 30, 93, 94, 96, 139, 145, 149, 154, 155, 158, 160, 178, 180, 224, 225, 244, 246, 269, 271 A, 288, 300, 601 — ※בכל 126. מעדי 28, 30, 93. ‸את 150, 180 — ‸ו — 2° ואת 1. ‸המנחה ואת 93. ‸העלה ואת 224. ואת 150. העלה 30, 72, 91, 93, 113, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 172, 177, 244, 250, 252, 253, 258, 260. ‸ואת 3° 4. בית 2° — כל 4 — בני 181.

18. יהוה אדני ∞ 151. ‸אדני 1, 244. ‸יהוה 145 — יהוה אלהים 109. בראשן 168. לחודש 283. ‸פר 28, 151, 224. ‸בן 109. בקר להטאת 177. וחטאת primo לחטאת 28. המזבח — המקדש 95.

19. ולקחת 136. מדם הפר 109. ‸אל 30 — על 2, 18, 159, 178, 225, 244, 251; primo 107, 128; nunc 170 — על אל 111 — א sup. ras. 94, 125. השער — הבית 80, 665. פינות 18, 76, 93, 136, 150, 181, 196 — פינת 96. ולמזבח 111. ועל bis 80 — ואל 30. מזוזת 674. השער — 224 הבית שער 93. ‸החצר 180, 674 — העזרה החצר 19. הפנימת 19.

20. בחודש 283 — לחדש 18, 115, 253; primo 28, 251. שוגה 4, 18, 89, 95, 96, 109, 112, 125, 126, 150, 154, 196, 249, 252, 253, 258, 260, 294, 384.

21. בראשן 177. ‸יום 80, 182. לחודש 28, 283. — יהיה 111, 150, 196 marg. — בעת יהיה 294. ‸לכם 112 בערב יהיה — לכם חג 1. פסח 109. חג הפסח ∞ 107. שבעת 1, 4, 23, 28, 30, 72, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 109, 111, 115, 116, 128, 136, 150, 151, 154, 155, 170, 176, 177, 182, 196, 224, 227, 244, 271 A, 294, 384, 665 — שבועות 80, 112, 125, 126, 181; primo 139 — שבועת 50, 102, 108, 178, 180, 252.

22. ‸ההוא 168. ובעד — ‸ו 136 — ובעד העם ובעד 665. ‸כל 18, 177, 225. העם 1, 30. החטאת 28, 196, 223.

23. יעשה — יעלה 128 — י sup. ras. 175. עלה 1, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 107, 108, 111, 113, 136, 139, 141, 149, 150, 154, 159, 160, 168, 170, 172, 177, 191, 196, 223, 250, 252, 253, 258, 260, 288, 601, 602. שבעת 1° — שבעה 251, primo 294. שבעת - - - - ‸פרים 154. ושבעת 2° — ושבעה 251 — forte שבעה 294. אלים 1, 23, 28, 80, 93, 109, 111, 125, 126, 159, 178, 181, 244, 258, 260, 294 — אילם 4, 50, 94, 115, 130, 141, 155, 172, 191, 196, 223, 249, 253, 271, 283. תמימם 1, 23, 83, 94, 95, 101, 115, 130, 151, 155, 173, 176, 198, 210, 264, 271, 283, 288 T, 289, 290, 300 T, 605, 659 F — תמנים 196. ‸שבעת הימים 72. שבעת 2° — לשבעת 18, 80, 115, 136, 665 — ※שבעת 76. ‸הימים 91. חטאת 182. ‸עזים 126.

24. איפה — ‸י 151. ואפה 151. יעשה — לאיל יעשה 80 — לשעיל לאיל 95. ושמן — עלה ושמן 19. הין לאיפה bis 96.

25. בשבעי 28. ‸עשר יום 178. עשר — עשר sup. ras. 115 — ※※※ עשר 175. לחודש 28, 283. ‸שבעת - - בחג 107. כאלה sup. ras. 130 — כל אלה 251. הימים primo ימים 176. כעולה 2, 3, 4, 23, 24, 28, 50, 83, 93, 94, 96, 99, 102, 111, 112, 115, 116, 126, 136, 150, 154, 158, 170, 173, 177, 178, 181, 182, 195, 210, 224, 243, 244, 252, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 290, 294; primo 113, 151 — וכעולה 109, 674. כמנחה 18, 19, 30, 76, 96, 99, 107, 116, 224, 384, 674.

1. יהוה אדני ∞ 76, 96. יהוה — אלהים 108. ‸שער 28. הפנימת 126. ‸הפנה 126 — הפונה 2, 3, 4, 89, 93, 95, 110, 112, 116, 125, 136, 150, 173, 196, 210, 223, 227, 249, 294. וביום 1° — ביום 80, 115. ‸וביום 2° 170.

2. ובא forte וביום 195. דרך אולם ∞ 181. אלם 24, primo 290. השער - - - ‸מחוץ 1, 126. מזוזת 674. את הכהנים 76. עלתו 1, 4, 19, 23, 30, 50, 72, 80, 82, 89, 93, 95, 106, 107, 108, 110, 111, 113, 115, 116, 128, 136, 141, 144, 151, 155, 159, 182, 196, 223, 224, 244, 258, 260, 271, 294, 384; primo 177. והשתחוה 106. על — אל 384. ‸מפתן 107. ועשה והשער 4 — השער — והשער 82 — הבית 253. השער 3° — השער

3. והשתחו 145. פתח — דרך 151. שער 80. ההיא 173, 210, 288, 665; primo 150 — החצר ההיא 674. יהוה bis 80.

4. והעולה 2, 50, 76, 80, 89, 96, 109, 111, 112, 116, 125, 126, 151, 158, 178, 195, 294. יקריב 1, 3, 4, 18, 19, 28, 50, 72, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 115, 116, 125, 126, 136, 141, 150, 151, 158, 159, 172, 178, 181, 182, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 283, 292, 294, 384, 691; primo 2, 82, 177; forte 154. ‸הנשיא 107. ‸ביום השבת 107. ביום bis 83. ‸תמימם 28. ‸תמימם ואיל 72. ששת 4. ששה — שני 250 — תמימים 24, 30, 50, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 108, 110, 112, 113, 115, 125, 126, 136, 149, 151, 158, 168, 170, 175, 177, 178, 181, 182, 191, 195, 196, 226, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 286, 292, 294, 384, 664; primo 141 — מנחה תמימם 109. תמים — תמימים : תמים 28.

5. מנחה — מנחת 80.

6. החודש 28, 283. פר — תקח פר 28, 126, 650 B. ואילי 665. תמימם 1° — תמים 1, 4, 18, 28, 80, 93, 95, 96, 106, 107, 109, 110, 111, 115, 125, 126, 136, 149, 150, 151, 153, 154, 158, 159, 170, 172, 176, 182, 191, 224, 300, 336, 384, 691 — תמימים 3, 50, 76, 89, 112, 113, 116, 155, 168, 175, 177, 226, 252, 258, 278, 286, 292, 665, 674; primo 128, 141. ‸וששת - - תמימם 82. וששה 30, 111 — ‸ו 116. ואיל מן הצאן primo 294. תממם 126 — תמימים 3, 4, 28, 50, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 175, 177, 182, 195, 224, 226, 252, 253, 258,

7 יהיו : ואיפה לפר ואיפה לאיל יעשה מנחה
ולכבשים כאשר תשיג ידו ושמן הין לאיפה :
8 ובבוא הנשיא דרך אולם השער יבוא ובדרכו יצא :
9 ובבוא עם הארץ לפני יהוה במועדים הבא דרך
שער צפון להשתחות יצא דרך שער נגב והבא
דרך שער נגב יצא דרך. שער צפונה לא ישוב
10 דרך השער אשר בא בו כי נכחו יצאו : והנשיא
11 בתוכם בבואם יבוא ובצאתם יצאו : ובחגים
ובמועדים תהיה המנחה איפה לפר ואיפה לאיל
12 ולכבשים מתת ידו ושמן הין לאיפה : וכי יעשה
הנשיא נדבה עולה או שלמים נדבה ליהוה
ופתח לו את השער הפנה קדים ועשה את עלתו
ואת שלמיו כאשר יעשה ביום השבת ויצא וסגר
13 את השער אחרי צאתו : וכבש בן שנתו תמים
תעשה עולה ליום ליהוה בבקר בבקר תעשה
14 אתו : ומנחה תעשה עליו בבקר בבקר ששית
האיפה ושמן שלישית ההין לרס את הסלת מנחה

15 ליהוה חקות עולם תמיד : ועשו את הכבש ואת
המנחה ואת השמן בבקר בבקר עולת תמיד :
16 כה אמר אדני יהוה כי יתן הנשיא מתנה לאיש
מבניו נחלתו היא לבניו תהיה אחזתם היא
17 בנחלה : וכי יתן מתנה מנחלתו לאחד מעבדיו
והיתה לו עד שנת הדרור ושבת לנשיא אך
18 נחלתו בניו להם תהיה : ולא יקח הנשיא מנחלת
העם להונתם מאחזתם מאחזתו ינחל את בניו
19 למען אשר לא יפצו עמי איש מאחזתו : ויביאני
במבוא אשר על כתף השער אל הלשכות הקדש
אל הכהנים הפנות צפונה והנה שם מקום
20 בירכתם ימה : ויאמר אלי זה המקום אשר
יבשלו שם הכהנים את האשם ואת החטאת
אשר יאפו את המנחה לבלתי הוציא אל החצר
21 החיצונה לקדש את העם : ויוציאני אל החצר
החיצונה ויעברני אל ארבעת מקצועי החצר
והנה חצר חצר במקצע החצר :

VARIÆ LECTIONES.

260, 278, 286, 292 ; primo 128 — תמימי 159 — תמים 384.
יהיו ‸ 116 — delet. 198.

7. תעשה 177, 650 B. ולכבשים ‸ 226. כאשר תשיג — מתחת 95. מאשר 93, 107, 650 B. תשיג ‸ 107. ידו - - - מנחה ‸ 1. הין ‸ 30.

8. Com. ‸ 158. ובבא 30, 72, 91, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 151, 154, 159, 177, 182, 196, 223, 224, 252, 253, 258, 260, 270, 294, 384. אלם 182. יבא 1, 4, 19, 30, 50, 72, 76, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 159, 168, 177, 178, 181, 191, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 294, 384. בדרכו 182.

9. ובבא 19, 72, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 177, 181, 252, 253, 258, 260, 294, 384. יהוה ‸ 107. במעדים 126, 384 — ם ‸ 101. הצפון 178. והבא 294. דרך ‸ 191. דרך שער הבא ∾ 136. להשתחוות 96, 109, 115, 125, 270 ; primo 24 — להשתוות 158. נגב והבא 107. שכר שער — 2° שער 95. הנגב — שער נגב 107. וגם הוא — 1° נגב — צפון נגב 126. והבא - - נגב ‸ 4, 158. נגב 2° ‸ 2 — צפנה נגב 28. יצא 2° ‸ 111. שער 4° ‸ 1, 116. ולא 28, 107, 108, 116, 151, 244, 294. צפנה 168. יצא - - צפונה ‸ 28. אשר — כי 93. בא בו fup. raf. 112. בא ‸ 95. בו ‸ 258 — בא 80. כי נכחו ‸ 180. יצא 18, 19, 50, 72, 76, 80, 93, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 126, 136, 150, 151, 158, 170, 175, 176, 177, 181, 182, 196, 198 marg. 210, 223, 224, 243, 244, 271 A, 283 A, 294, 384, 659 ק׳, 666, 691 ; primo 178, 252 ; forte 172.

10. בבאם 1, 4, 18, 28, 30, 72, 80, 93, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 126, 136, 141, 154, 155, 159, 172, 177, 178, 196, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 384 — ובבאם 150. יבוא ‸ 30 — ו ‸ 1, 4, 18, 28, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 151, 154, 158, 159, 168, 177, 178, 181, 191, 196, 244, 252, 253, 258, 260, 294, 384 — יבואו 300. יצא 109, 126, 136, 150, 170, 196, 210, 223 — וצאו primo 107.

11. ובמעדים 113, 136, 224. תהיה primo ונהיה 80. כאשר תשיג — מתת 107. ולכבשים מנחה — ולכבשים 80, 109. הין eraf. 19 — primo לין 95.

12. וכי יעשה primo bis 115. וכי — ובן 93, 665 — ו ‸ 151. נדבה ‸ 180. עלה 1, 19, 30, 72, 76, 80, 89, 94, 107, 111, 141, 149, 172, 176, 223, 253, 258, 260, 270, 384. ופתחו 111. לו את ‸ 244. את 1° ‸ 95, 109, 136, 150, 168. השער 1° ‸ 223 — ה ‸ 384. הפונה 3, 4, 28, 89, 96, 100, 111, 112, 136, 149, 150, 173, 181, 210, 223, 244, 249, 253, 279, 284, 286, 384 — primo הפנים 95. את 2° ‸ 28, 95. עולתו 4, 28, 76, 93, 95, 96, 102, 109, 111, 112, 126, 136, 155, 170, 181, 244, 252, 258, 264, 269, 271, 278, 283, 292, 384. ואת — ו ‸ 95. שלמיו — שלמים 182. את ביום 178. השבת - - את ‸ 80. השער 2° — הבית 28.

13. בן — בני 28. שנתו — נ fup. raf. 96 — שנה 28. תעשה 1° — יעשה 76, 107, 224, 384 ; nunc 181. עלה 1, 18, 19, 30, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 110, 113, 115, 128, 141, 150, 151, 168, 172, 176, 177, 224, 252, 253, 258, 260, 270, 384. ליום ‸ 72, 115, 168. בבקר 2° ‸ 76, 115, 182. תעשה 2° — יעשה 76, 107, 224, 384 ; nunc 181. אתו ‸ 91 — אותו 99, 112.

13, 14. בבקר - - - - - תעשה ‸ 109, 145, 180, 252.

14. ובמנחה 28. יעשה 30, 96. בבקר 2° ‸ 80 — בבוקר 283. שישית 18, 170 — י ‸ 225, 226, 227, 244. שמן 80, 150. שלשית 2, 3, 23, 28, 80, 94, 99, 158, 159, 170, 172, 178, 198, 226, 278 — שלשרת 195. לרוס 76, 80, 83, 95, 96, 109, 112, 116, 150, 158, 177, 244, 253, 258, 260, 264, 384, 665 — לרם 30, forte 107 — לדם — ו לרום שי 111. הסולת 95, 96, 112, 150, 244, 665, 674. ומנחה 1, 18, 76, 136, 150, 665. חקת 4, 30, 93, 95, 96, 102, 109, 126, 128, 151, 159, 191, 223, 244, 384, 674 — חוקות 80, 181 — חוקת 76, 150. עלם 80.

14, 15. תמיד - - (16) - - את ‸ 107.

15. יעשו 19, 28, 76, 91, 93, 95, 109, 110, 126, 177, 225, 270, 271 A, 659 ק׳ ; primo 2, 115, 139 — ויעשו 666. את ‸ 72. הכבש - - ואת ‸ 136. בבקר 2° ‸ 80, 244 — bis 95. עלת 1, 2, 18, 19, 30, 72, 80, 89, 94, 115, 116, 126, 141, 150, 151, 154, 170, 191, 195, 223, 224, 251, 253, 258, 260, 384.

16. ארני ‸ 195. לאיש — לאחד 93. היא 1° — הוא 1, 4, 28, 115, 172, 173. אחוזתם 4, 28, 93, 96. היא 2° — הוא 115, primo 178.

17. יתן ‸ 224. מתנה ‸ 96. עד ‸ 115. לנשיא primo הנשיא 4. אך primo אל 89. ובניו 23, 145. תהיה להם ∾ 250. להם — לו 115.

18. להונותם 91, 93, 96, 126, 139, 150, 178, 182, 251, 253, 258, 260, 264 ; forte 115 — לנתם 89 — להונפם 224 — ו ‸ 72. מאחוזתם 93, 96, 158, 182. מאחוזתו 93, 96, 158 — מאחוזתה 3. ינחיל 1, 24, 28, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 150, 158, 159, 172, 178, 182, 198, 224, 252, 253, 292 ; primo 2, 23, 113, 115 ; forte 91, 128, 154. אשר ‸ 93. לא ‸ 112 — א fup. raf. 130. יפוצו 72, 94, 112, 126, 150, 158, 253, 258, 260 — יפדנו 93, 96. איש ‸ 72 — bis 168. מאחוזתו 96, 158.

19. במבא 158, 159, 253, 258, 260, 264. כתף — פתח 226. הלשכת 283 — ה ‸ 224. הקודש 28, 283. הפונות 2, 3, 28, 93, 96, 102, 112, 115, 150, 173, 195, 210, 251, 252 — הפונת 1, 113. צפנה 2, 28, 82, 94, 141. והנה primo bis 171. שם ‸ 126. המקום 30, 72. בירכתים 1, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 145, 150, 158, 172, 173, 178, 180, 198, 210, 224, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 659 ק׳, 691 ; primo 2, 82, 128, 141, 154 ; forte 126.

20. יכשלו 72, 89, 112 ; forte 115. שם ‸ 93 — forte שב 4. הציא 89. אל — את 180, 650 B. החצר ‸ 28. החצונה 23, 28, 258, 260 — ו ‸ 72, 94, 116. את 3° ‸ 178.

21. ויציאני 30, 158, 159 — וויצאני 4, 284 — ויביאני 115. החיצונה לקדש — החצונה 28, 116, 264 — ו ‸ 23, 30, 82, 150, 224 — את העם 115. ויעבירני 1, 2, 3, 4, 28, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 115, 126, 128, 144, 150, 154, 172, 173, 175, 176, 178, 195, 198, 210, 226, 246, 251 ; primo 141. ארבע 24. מקצעי 1, 28, 30, 72, 94, 150, 173, 253, 258, 260 — י ‸ 115. במקצוע 1, 30, 178. החצר — 23 ‸ 1° חצר. והנה ‸ 115, 224.

22 בארבעת מקצעת החצר חצרות קטרות ארבעים ארך ושלשים רחב מדה אחת לארבעתם
23 מהקצעות : וטור סביב בהם סביב לארבעתם ומבשלות עשוי מתחת הטירות סביב :
24 ויאמר אלי אלה בית המבשלים אשר יבשלו שם משרתי הבית את זבח העם :

CAP. XLVII.

1 וישבני אל פתח הבית והנה מים יצאים מתחת מפתן הבית קדימה כי פני הבית קדים והמים ירדים מתחת מכתף הבית הימנית מנגב למזבח :
2 ויוצאני דרך שער צפונה ויסבני דרך חוץ אל שער החוץ דרך הפונה קדים והנה מים מפכים מן הכתף הימנית :
3 בצאת האיש קדים וקו בידו וימד אלף באמה ויעברני במים מי אפסים :
4 וימד אלף ויעברני במים מים ברכים וימד אלף
5 ויעברני מי מתנים : וימד אלף נחל אשר לא אוכל לעבר כי גאו המים מי שחו נחל אשר לא
6 יעבר : ויאמר אלי הראית בן אדם ויולכני וישבני
7 על שפת הנחל : בשובני והנה אל שפת הנחל
8 עץ רב מאד מזה ומזה : ויאמר אלי המים האלה יוצאים אל הגלילה הקדמונה וירדו על הערבה ובאו הימה אל הימה המוצאים ונרפאו המים :
9 והיה כל נפש חיה אשר ישרץ אל כל אשר יבוא שם נחלים יחיה והיה הדגה רבה מאד כי באו שמה המים האלה וירפאו וחי כל אשר יבוא
10 שמה הנחל : והיה יעמדו עליו דוגים מעין גדי ועד עין עגלים משטוח לחרמים יהיו למינה תהיה דגתם כדגת הים הגדול רבה מאד :
11 בצאתו וגבאיו ולא ירפאו למלח נתנו : ועל הנחל
12 יעלה על שפתו מזה ומזה כל עץ מאכל לא יבול עלהו ולא יתם פריו לחדשיו יבכר כי מימיו מן

VARIÆ LECTIONES.

4, 23, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 150, 154, 155, 158, 168, 178, 182, 226, 258, 260, 264 — במקצעי 72. חצר במקצע החצר ‸1, 23, במקצוע 96. וחצר 2° — חצר 4, 30, 72, 115, 159, 224. 89, 93, 96, 112, 116, 128, 149, 150, 154, 155, 158, 178, 182, 224, 226, 249, 258, 260, 264.

22. מקצועות 28, 93, 96, 112, 178, 182 — מקצועת 126, primo 128 — מקצעית 1, 2, 3, 4, 23, 72, 91, 94, 99, 100, 101, 115, 116, 130, 141, 150, 155, 159, 168, 172, 175, 176, 210, 224, 243, 250, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 300. חצרות ‸180. קטרות ‸96 — קטורת 4, 93, 112, 115, 116, 126, 150, 155, 158 — קטירות 252. וארבעים 159. אורך 158, 283. מרחב 30. לארבעתם ‸72 — מהקצועות — 112 ‸ו 28, 113, 252 — מהקצעית ‸30, 96. ם — 93 — המקצעות 96.

23. סביב 1° ‸4 — עשוי 225. בהם סביב ‸182. בהן 153 — להם 150, 168; forte 154. סביב 2° ‸28, 128, 145. לארבעת 178. ומבשלות — 128 ומכשלות primo 72, videtur 89. הטירת 4, 113, 154, 252 — הטירות — 30 לטירות 226, 253, 260, 264 — סביב 3° — 28 הטורת — 96 הטורות — 224 התמורות. עשוי 101.

24. בית — בין 91. המבשלום — 19 primo המכשלום primo 72. יבשלו 126, primo 72. שם — ש forte 126 — בם 198.

1. וישיבני 93 — וישבני 2, 4, 23, 24, 72, 89, 91, 94, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 168, 173, 182, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 283, 691; primo 139, 141. יוצאים 28 — יוצאים 2, 93, 94, 96, 102, 112, 224 — יורדים 153. הגפן מפתן 96. קדימה — קדים 30. לפני — כי פני 93, 116. הבית פני 150. קדימה 145. מפתן — 89 מפני — פני 158, forte 154 — קד forte סב 126. והמים 30. יורדים 1, 2, 4, 28, 72, 91, 93, 96, 112, 115, 139, 150, 178, 182, 251, 253, 258, 260, 264; primo 141. מפתן 182. מכתף דבית — כתף 154 — primo מכתן 128 — מפתן 158, 224. ימנית 116 — ת ‸180.

2. ויצאני 130 — ויציאני 4, 94, 99, 102, 113, 115, 126, 249, 283 — ויוצאני 67, 100, 144, 254, 284, 300 T. צפנה 89, 116. וישבני — ויסיבני 4, 89, 93, 96, 112, 115, 126, 158, 182, 224, 251 — 28 — וישיבני 150. שער 2° — צפונה 115. הפנה 1, 30, 72, 91, 94, 115, 126, 155, 159, 178, 252, 258, 260, 283 — צפנה 224. מים — מים 93. דרך מים 30. מפכין 4. אל הכתף 28. הימינית

3. בצאת האיש קדים ‸72. קדים forte קדימה 154 — קדים האיש 150. וקו bis 1. באמה — באמה 96. במים ויעבירני 1, 4, 28, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 158, 159, 178, 182, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 113. במים 155, primo 158. מי ‸180 — במי 182.

4. וימד — וידמד 224. אלף 1° — באמה אלף 28. ויעבירני 4, 28, 72, 89, 93, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 158, 168, 195, 198, 246, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 691; primo 96, 113. במים — ם ‸224 — כמים primo 158. מים ברכים ‸96. מים — ם ‸2, 112, 139, 145, 149, 154, 173, 178, 224, 226, 250, 253, 260, 313, 375, 410, 431, 434, 474, 505, 526, 541, 584, 596, 607, 616, 632; forte 321, 414; nunc 182 — במי — 30 מי sup. ras. 356. ויעבירני 1, 4, 28, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 158, 168, 178, 195, 198, 246, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 669; primo 113. במים מי — מי ‸452 182, 250, 313, 375, 490, 541, 584; primo 154; forte 321 — marg. add. במים 418 — במי 96 — אי 392.

5. אלף — ויעבירני אלף 253. לא — - - (8) - - אוכל ‸180. יוכל 225, 251. לעבור 4, 28, 93, 96, 112, 113, 116, 168, 178, 227, 250, 252, 253, 258, 260, 264. כי — את 28. גאה primo 115. יעבד forte 158.

6. הראית ‸182 — הראיתה 172. וילכני 91, 168, 283 — ויוליכני — 99, 249. וישבני 30, 72, 96 — וישיבני 23, 82, 89, 94, 112, 115, 116, 126, 150, 154, 178, 198, 224, 252, 253, 258, 260, 691; primo 141; forte 24. על ‸23, 24, 28, 30, 67, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 115, 116, 128, 141, 144, 150, 172, 173, 175, 176, 182, 195, 198, 210, 224, 242, 246, 249, 251, 253, 260, 270, 271 A, 288, 290, 297, 300 T, 601, 602.

7. אל ‸168 — על 1, 149, 154, 155, 198, 226, 288. מאד ‸30. ומזה ‸ו 158.

8. יוצאים 30, 72, 89, 113, 115, 116, 126, 159, 178, 195, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283, 284, 286. אל 1° — על 159. הקדמונה 28, 30. אל — על 1, 2, 115, 116, 173, 180, 225, 250, 251; primo 28, 126. המערבה 93. הימה 1° ‸30. אל הימה ‸28, 72. המוצאם — 4 הנוצאים 150. ונרפאו — פאו sup. ras. 91 — א ‸1, 154 marg.

9. הנפש 126. ישרוץ 93, 112. יבוא 1° — ו ‸1, 4, 28, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 172, 224, 252, 253, 258, 260, 264. יחיה — והיה 150. באו — יבאו 173. יבוא 2° — ו ‸1, 4, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 264. שמה 2° — שם 175.

10. והיה — והיה ביום ההוא ‸182. עמדו 249. ועמדו — 93 sup. ras. 'ק — י 72, 82, 96, 112, 126, 149, 195, 659 'ק. עליו — אליו 224. דיגים 72, 115, 198, 271, 283, 355, 691. 93, 96, 112, 160, 210 marg. 224, 226, 228 marg. 242, 251, 253, 264, 300, 601, 602, 691 marg. — דייגים 150. מעין — מעל 89. משטח 89. עין — אין 72 ‸עין 1, 2, 3, 28, 30, 72, 89, 113, 116, 126, 150, 154, 159, 178, 227, 252, 253, 260, 269. יהיו ‸96 — תהיה 144. למנה 89, 96, 115, 116. יהיה 96. בדגרת 72.

11. בצאתיו — 93 בצאתיו 1, 28, 30, 72, 89, 112, 116, 141, 160, 253, 650 H, 659 'ק; primo 2, 24, 128, 155 — בצאתי primo 115, forte 154 — ביצותיו 150. ובבאיו — ובבאו 93, 94, 158 — 253. לא 1, 30, 89, 94, 101, 115, 116, 130, 154, 168, 178, 182, 198. למלח forte למלך 93.

12. ועל 28. ולא 158, 168. יבל 72, 82, 96, 101, 116, 243, 249, 253, 260, 264 — primo יבול 158. עליהו 4, 28, 112, 116, 126, 168, 258, 260; forte 139. יתום 2, 23, 89, 91, 93, 94, 112, 113, 154, 178, 225, 252, 258, 260, 264; primo 139 — יתן primo 128. לחדשו 160, 173. יבוכר 23, 93, 159, 160 — יבקר 1, 224; primo 2 — יבער 150 — יבכור 288. מימו 180 — מימין 96. מן ‸115. המה — היה 250. יוצאים — 28 יוצאים 2, 3, 4, 23, 67, 91, 93, 94, 100, 112, 141, 149, 150, 155, 158, 178, 195, 253, 258, 260, 264, 287, 288 T, 289, 290, 300 T. והיה 72,

המקדש המה יצאים והיו פריו למאכל ועלהו
לתרופה : 13 כה אמר אדני יהוה גה גבול
אשר תתנחלו את הארץ לשני עשר שבטי ישראל
יוסף חבלים : 14 ונחלתם אותה איש כאחיו אשר
נשאתי את ידי לתתה לאבתיכם ונפלה הארץ
הזאת לכם בנחלה : 15 וזה גבול הארץ לפאת
צפונה מן הים הגדול הדרך חתלן לבוא צדדה :
16 חמת ברותה סברים אשר בין גבול דמשק ובין
גבול חמת חצר התיכון אשר אל גבול חורן :
17 והיה גבול מן הים חצר עינון גבול דמשק וצפון
צפונה וגבול חמת ואת פאת צפון : 18 ופאת קדים
מבין חורן ומבין דמשק ומבין הגלעד ומבין ארץ
ישראל הירדן מגבול על הים הקדמוני תמדו ואת
פאת קדימה : 19 ופאת נגב תימנה מתמר עד מי
מריבות קדש נחלה אל הים הגדול ואת פאת
תימנה נגבה : 20 ופאת ים הים הגדול מגבול עד
נכח לבוא חמת זאת פאת ים : 21 וחלקתם את
הארץ הזאת לכם לשבטי ישראל : 22 והיה תפלו
אותה בנחלה לכם ולהגרים הגרים בתוככם
אשר הולדו בנים בתוככם והיו לכם כאזרח
בבני ישראל אתכם יפלו בנחלה בתוך שבטי
ישראל : 23 והיה בשבט אשר גר הגר אתו שם
תתנו נחלתו נאם אדני יהוה :

CAP. XLVIII.

1 ואלה שמות השבטים מקצה צפונה אל יד דרך
חתלן לבוא חמת חצר עינן גבול דמשק צפונה
אל יד חמת והיו לו פאת קדים הים דן אחד :
2 ועל גבול דן מפאת קדים עד פאת ימה אשר
אחד : 3 ועל גבול אשר מפאת קדימה ועד פאת
ימה נפתלי אחד : 4 ועל גבול נפתלי מפאת קדמה
עד פאת ימה מנשה אחד : 5 ועל גבול מנשה
מפאת קדמה עד פאת ימה אפרים אחד : 6 ועל
גבול אפרים מפאת קדים ועד פאת ימה ראובן
אחד : 7 ועל גבול ראובן מפאת קדים עד פאת
ימה יהודה אחד : 8 ועל גבול יהודה מפאת קדים
עד פאת ימה ההיה התרומה אשר תרימו חמשה
ועשרים אלף רחב וארך כאחד החלקים מפאת

VARIÆ LECTIONES.

89, 93, 94, 96, 115, 116, 126, 149, 150, 154, 168, 172, 178, 227, 249, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283 A, 659 ק׳, 669, 691 ; primo 91, 128, 130, 158 — יו sup. ras. 112 — יהיה 30 — והמה forte 1. פריו -- (8) -- לחדשיו ^ 182. ועליהו 258. לתרופת primo 3.

13. כה 1. גה ^ 4 — זה 30, 337, 351 marg. זה ק׳, 531, 590; primo 149, 249, 596, 612 ; nunc 96 — כי (et in marg. כי כמו זה) 342 ; primo 161 — גיה 28, 93 — נא 602 — גיא 375, 474, 587 — גם forte 356. הגבול 72. התנחלו primo 115. שבטי ישראל — שבטים 30. יוסף ^ 178 — יוסף 96.

14. אתה 1, 2, 4, 28, 30, 72, 89, 93, 94, 113, 115, 126, 141, 150, 158, 172, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 271, 279, 283, 284, 286. באחיו 115, primo 96. את ^ 30. לאבותיכם 28, 91, 93, 96, 126, 139, 144, 264. לארץ primo 72. לכם ^ 30, 126. לנחלה 93 — כנחלה videtur 113.

15. זה 251. הארץ ^ 1. צפנה 82, 94 — צפון 4. הדרך sup. ras. 96 — ה ^ 224. התלון 1, 4, 23, 24, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 159, 168, 173, 175, 176, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270; primo 113, 141. לבא 1, 30, 72, 93, 96, 102, 126, 172, 178, 224, 249, 253, 258, 260, 264 — לבא לארץ 28 — לבאו forte 158.

16. ובין — ו ^ 144. התיכן 115, 154. אל — על 89, 96, 115, 150, 154, 158. חירן 160, 198, 225, 288, 601 — חורן 150, 158.

16, 17. דמשק -- (15) -- ובין ^ 101, 180.

17. גבול 1° — הגבול 1, 89, 93, 102, 115, 145, 154, 158, 168, 182, 224. הים — הים הגדול 250. עינן 91, 93, 96, 115, 116, 150, 154, 224, 253, 258, 260, 264, 283. וצפן 283. צפנה 94 — וצפונה 126, forte 258. גבול 28, 72. ואת — זאת 180, 431, 541, 612, 648 ; forte 227, 249 ; nunc 182 — ו ^ 321 — ועד 327 — ו sup. ras. 342. צפן 283.

18. מבין — מבית 159. חורן 150. ומבין — י ^ 115, 116 — מ ^ 145. ומגבול 158. על ^ 115 — עד 126. הקדמני 93, 115, 126, 128, 154, 159, 178, 224, 243, 253, 669. תמודו 4, 93, 96, 112, 116, 150, 226. ארת 23, 30, 72, 226, 313, 342, 461, 490, 530 — ואת* 96 — זאת 180, 431, 541, 560, 562, 616, 648 ; forte 249.

19. ועד 28, 154 — על 271 A — אל 224. מריבת 1, 4, 28, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 116, 126, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 252, 253, 258, 260, 283. אל — על 93. הגדל 283. ואת — זאת 145, 180, 431, 541, 576, 612, 648 ; forte 249. תימנה 2° — י ^ 271. נגבה ^ 226.

20. הים ^ 150. הגדל 283. ועד 30. ניכח 158, 669. לבא 1, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 102, 113, 115, 126, 141, 144, 150, 154, 158, 159, 172, 178, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264. זאת — ואת 113, 155, 260, 288, 601.

21. הזארת ^ 93.

22. תפילו 1, 4, 28, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 115, 116, 126, 145, 150, 154, 158, 159, 172, 173, 178, 182, 224, 225, 226, 252, 271 A, 669 ; primo 113, 128, 141. אתה 1, 2, 4, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 101, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 178, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 659. לכם בנחלה ∞ 253. בנחלה ^ 258. ולהגרים — ים ^ 180. בתוככם — ו 1° ^ 283 — בתוכם 115. הולידו 1, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 100, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 139, 145, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 173, 176, 182, 195, 198, 210, 225, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 284, 286, 288, 601, 6.9 ; primo 2, 141 — הלידו 159. בנים ^ 91, 176 — לכם 116 — בניכם 168. בתוככם 2° — ו ^ 283. והיה 145, 154 ; primo 93. ואתכם forte 115. יפלו — ינחלו 116. שבט 115 — בני 116, 159 ; primo 172.

23. השבט 173, primo 128 — ב 2° sup. ras. 93. את נחלתו 173.

1. אלה 116. מקצה bis 182 — אשר מקצה 96. אל 1° — ואל 96 — אשר אל 93. יד 1° — ים 253. חתלון 3, 4, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 115, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 168, 178, 182, 195, 224, 225, 242, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 269, 271, 283 ; primo 2, 94, 113, 128, 141. לבא 1, 4, 28, 72, 93, 96, 115, 158, 168, 178, 224, 243, 258, 260, 264, 270. צפונה 2° — ו ^ 94, 141, 150. אל גבול 173. והיה — והיו 691. הים — עד פאת ים 30.

1, 2. דן -- אחד ^ 112.

2. ועל primo 158. ועד 115, 126, 150, 180, 210, 249 ; forte 290. ימה — ים 115, 250, 251 — מ sup. ras. 126.

3. Com. ^ 1. קדמה 3, 168. עד 82, 89, 93, 145, 224, 264 ; primo 172. ימה — ים 250.

4. ועל primo 3. קדימה 1, 4, 23, 24, 28, 30, 67, 72, 91, 93, 96, 115, 141, 150, 154, 158, 168, 173, 175, 178, 182, 195, 210, 224, 253, 258, 260, 271, 669 ; primo 2, 128, 139. ועד 1, 28, 72, 96, 115, 150, 158, 180, 224, 253, 258, 260. מנשה — אפרים נפתלי — 1 30.

5. מנשה — אפרים 1. קדימה 1, 4, 23, 28, 30, 72, 91, 93, 96, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 158, 172, 175, 178, 226, 252, 253, 258, 260, 669 ; primo 128, 139. ועד 1, 28, 89, 96, 150, 178, 180, 225, 253, 669 — primo ועל 115. פאת — גבול 96. אפרים — יהודה 1 — ראובן 96.

6. Com. ^ 1. אפרים ^ 145 — ראובן 96. קדימה 115, 150, 154, 173. עד 93, 101, 112, 126, 144, 154, 224, 225, 288, 602 ; forte 141 — ועד גבול 253. ראובן sup. ras. 130 — יהודה 96.

6, 7. ימה -- (8) -- ראובן ^ 89.

7. Com. ^ 1, 96, 149. ועל primo ועד 28. קדימה 154. ועד 4, 28, 30, 72, 115, 150, 178, 180, 669 — primo ועל 3. ימה ^ 72.

8. עד 1° — ועד 28, 96, 115, 150, 178. פאת 1° — גבול 96. רוחב — 28 ∞ ארך ורחב 144. תתרומה 96. הימה — ימה 1° מאת — מפאת 2° 283. באחד primo 150, forte 115. ואורך ועד — עד 2° 30, 94, 99 — קדים 250. קדמה 28. מפאת

קדימה עד פאת ימה והיה המקדש בתוכה :
9 התרומה אשר תרימו ליהוה ארך חמשה ועשרים
אלף ורחב עשרת אלפים : 10 ולאלה תהיה תרומת
הקדש לכהנים צפונה חמשה ועשרים אלף וימה
רחב עשרת אלפים וקדימה רחב עשרת אלפים
ונגבה ארך חמשה ועשרים אלף והיה מקדש
יהוה בתוכו : 11 לכהנים המקדש מבני צדוק אשר
שמרו משמרתי אשר לא תעו בתעות בני ישראל
כאשר תעו הלוים : 12 והיתה להם תרומיה
מתרומת הארץ קדש קדשים אל גבול הלוים :
13 והלוים לעמת גבול הכהנים חמשה ועשרים
אלף ארך ורחב עשרת אלפים כל ארך חמשה
ועשרים אלף ורחב עשרת אלפים : 14 ולא ימכרו
ממנו ולא ימר ולא יעבור ראשית הארץ כי קדש
ליהוה : 15 וחמשת אלפים הנותר ברחב על פני
חמשה ועשרים אלף חל הוא לעיר למושב
ולמגרש והיתה העיר בתוכה : 16 ואלה מדותיה
פאת צפון חמש מאות וארבעת אלפים ופאת נגב
חמש חמש מאות וארבעת אלפים ומפאת קדים
חמש מאות וארבעת אלפים ופאת ימה חמש

17 מאות וארבעת אלפים : והיה מגרש לעיר צפונה
חמשים ומאתים ונגבה חמשים ומאתים וקדימה
18 חמשים ומאתים וימה חמשים ומאתים : והנותר
בארך לעמת תרומת הקדש עשרת אלפים קדימה
ועשרת אלפים ימה והיה לעמת תרומת הקדש
19 והיתה תבואתה ללחם לעבדי העיר : והעבד
20 העיר יעבדוהו מכל שבטי ישראל : כל התרומה
חמשה ועשרים אלף בחמשה ועשרים אלף רביעית
תרימו את תרומת הקדש אל אחזת העיר :
21 והנותר לנשיא מזה ומזה לתרומת הקדש ולאחזת
העיר אל פני חמשה ועשרים אלף תרומה עד
גבול קדימה וימה על פני חמשה ועשרים אלף
על גבול ימה לעמת חלקים לנשיא והיתה תרומת
22 הקדש ומקדש הבית בתוכה : ומאחזת הלוים
מאחזת העיר בתוך אשר לנשיא יהיה בין גבול
23 יהודה ובין גבול בנימן לנשיא יהיה : ויתר
השבטים מפאת קדמה עד פאת ימה בנימן אחד :
24 ועל גבול בנימן מפאת קדימה עד פאת ימה
25 שמעון אחד : ועל גבול שמעון מפאת קדימה
26 עד פאת ימה יששכר אחד : ועל גבול יששכר

VARIÆ LECTIONES.

28, 30, 72, 96, 150, 178. בתכה 258, 283 — בתכו 159 ——
בתוכו 1, 3, 4, 23, 28, 67, 72, 89, 91, 93, 96, 100, 102, 112, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 173, 175, 176, 180, 182, 195, 198, 210, 225, 226, 227, 228, 230, 242, 243, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 271 A, 288 T, 300 T, 659 ק׳, 691 ; primo 2, 128.

9. התרמה 28 — ואת התרומה 115, 251 — primo התרומיה 139 — תורומה* 96. ליהוה bis 89. אורך 28. ועשרם 96. ורוחב 28 — ו‸1 — ורוחב* 96.

10. ולאלה — ולאלף 93 — ואלה 145 — ו*אלה 96. תרומת primo אלפים 126. הקודש 28, 150. צפנה 94 — צפונא 182. — 1° אלפים — רוחב 1° et 2° — רחב 28. ובמה 145. וימה — וקדימה - - אלפום - - וקדימה‸ 72, 93, 112. אלפים יהוה 1. אלפים, et אלף - - - ונגבה ∞ ; 178. וקדמה 28, 96 — ו‸ 89 — וקדימה רחב עשרת primo והיה fup. raf. 2. אורך 28, 283. אלפים והיה 3. בתוכה 249 — בתוכם 96.

11. לכהנים — משרתי לכהנים 149. המקודש 91, 93, 150. ארת משמרתי את שמרו את 126. אשר 1°‸ 126. בני 224. 1, 4, 28, 89, 94, 96, 115, 155, 158, 180, 224, 242, 246, 250, 251, 253, 258, 260. אשר‸ לא תעו 30, 72.

12. והייתה 93 — והיה 28 — והיו primo 96. לכם 158, forte 128. תרמיה 23 — י‸ 4, 96, 145 — תרומייה 93, 168. מתרמת 23. הארץ — הקדש 251. קודש 28. הקדשים 128, 145, 149, 228, 251, 258 ; primo 155. גבול‸ 1.

13. לעומת 28, 93, 96, 158 — לעמת* 116. ∞ הכהנים גבול 96. ארך 1°‸ 93, 178 — אורך 283 — רחב ארך 96. ארך - - - ורחב‸ 126. ארך 2° — אורך 283. אלפים - - (6) - - כל‸ 30, 89, 93, 96, 115, 178. אלף 2° — ארך 250.

14. ולא 2° — ו‸ 28. ימיר 96, 99, 102, 115, 145, 150, 158, 172, 173, 224, 253 — ימר אתו 28. יעבר 4, 89, 96, 115, 116, 128, 224, 250, 260, 264 — יעביר 72, 93, 112, 145, 155, 253, 659 ק׳, 691 ; primo 126, 150 — יעביד primo 158. קודש 28 — קדוש 145.

15. חמשת 1. הנתר 72, 102, 116, 154, 159, 195, 253, 258, 260, 283. ברוחב 28, 113, 115, 154, 168, 178, 252, 283 ; primo 82 — מהם ברחב 150. חל‸ 180 — חול 28, 72, 93, 96, 113, 115, 150, 154, 168, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264. למשב 224. והיתה — ת‸ 154. בתכה 180, 283 — בתוכו 1, 198, 242, 271 A, 659 ק׳ ; primo 126, 128 — רחובה 116.

16. מידותיה 93, 96, 253, 260 — ו‸ 128, 264, 283. פאת צפון‸ 101. מפאת 150. חמש 3°‸ 1, 28, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 115, 126, 128, 141, 149, 150, 153, 160, 168, 176, 178, 182, 224, 252, 260, 264, 271 A, 288, 601, 602, 659 ק׳ ; forte 173 ; nunc 99, 356. אלפים - - - - - ופאת‸ 180. ומפארת - - - - אלפים‸ 249. ומפאת — מ‸ 89, 155, 158, 224. קדים - - וארבערת‸ 112. אלפים 3°‸ 176 — fup. raf. 3. ופאת - - - - אלפים‸ 30, 178. ופאת 2° — ומפאת 150. ים 94, 150, 154, 182, 225, 249 ; nunc 168.

17. המגרש 96. צפנה 94, 150. חמשים 1° — י‸ 89, 96. ומאתים - - (7) - - ונגבה‸ 224. ומאתים 2°‸ 100, 669. וימה חמשים ומאתים וקרימה חמשים ומאתים‸ 243. וקרמה 28, 96. ומאתים‸ 126. חמשים 4° — חמישים 96.

18. והנותר forte bis 99 — והנתר 1, 72, 258, 283. באורך 28, 93, 96, 155, 224, 283. לעמת 1° et 2° — לעימת 4, 28, 93, 96, 158. תרומת 1° — ו‸ 126. הקדש 1° — הקודש 4, 96, 158, 283. והיה - - - - - עשרת‸ 242. הקדש - - (8) - - עשרת‸ 1. עשרת primo bis 3. קדמה 96. והיה — והיתה 96. תבאתה 4 — תבואתו 72, 93, 112, 150, 659 ק׳ — primo תלאתה 126. ללחם — ללוים 290. לעובדי 93, 168, 178 — לעיבדים 28.

19. והעבד 4, 96, 113, 178, 226, 650 H — והוא והעובד 93 — primo והעבר 115. את העיר 300, 650 H. יעבדהו 1, 23, 30, 82, 94, 113, 115, 126, 128, 141, 150, 175, 176, 180, 182, 224, 252, 253, 260 — יעבדוה 28 — יאבדוהו 160, 230, 300 — יאבדהו 297. ישראל‸ 258.

20. בחמשה ועשרים אלף‸ 195. בחמשה — וחמשה 96. רביעירת bis 28 — רביערת 126, 128, 159, 224 — ת‸ 145. את‸ 250 — את* 113. תרומת יהוה 224. הקודש 4, 93, 158, 283. אל‸ 102 — ואל 91. אחוזת 93, 96, 116, 126, 158, 182, 226 ; forte 113.

21. והנתר 1, 258, 283. לנשיא bis 99. הקדש 1°‸ 115 — הקודש 150, 158. ולאחוזת 126, 158, 253. אל — על 102. ותרומה 126. עד — על 28, 271 A — אל 154. גבול 1°‸ 28. על פני‸ 93. על 1° — אל 154. אלף 2°‸ 72. על גבול‸ 198. על 2° — עד 1, 126, 154, 172, 270, 288, 601. ימה — צפון 4. לעומת 28, 93, 96. החלקים 126. והיתה — ת‸ 154. הקדש 2° — הקודש 150, 158, 283. בתוכו 91, 93, 271 A, 659 ק׳ ; primo 3 ; forte 141 — ו‸ 283.

22. ומאחוזת 93, 96, 126, 158. הלוים — וים fup. raf. 67 ומאחזת — ומאחוזת 93, 96, 126, 158, 253 — העיר הלוים 23. — 1, 2, 3, 23, 28, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 100, 101, 112, 113, 115, 128, 130, 144, 145, 150, 153, 154, 155, 173, 175, 180, 195, 225, 226, 227, 230, 243, 258, 260, 264, 269, 277, 283, 284, 286, 288 T, 657. יהיה - - (6) - - בין‸ 180.

23. קדימה 1, 2, 3, 4, 23, 24, 28, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 168, 172, 176, 178, 182, 195, 210, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 283, 290, 300 T. ועד 96, 115, 130, 154, 168. בנימן fup. raf. 82 — בנימין 89, 116.

24. Com.‸ 30. בנימן fup. raf. 82 — בנימין 89, 116, 286 ; primo 141. קדמה 23 — הקדימה 126. ועד 89, 96, 115, 150, 154.

25. Com. bis, fed pro יששכר prima vice eft שמעון ; 101. עד — ועד 1, 96, 115, 150, 154, 180, 198, 271 A ; primo 130. ימה‸ 145.

26. גבול‸ 150. קדמה 30, 82, 242. ועד 89, 96, 115 ; primo 130. זבולון 28, 168.

27 מפאת קדימה עד פאת ימה זבולן אחד : ועל
גבול זבולן מפאת קדימה עד פאת ימה גד אחד :
28 ועל גבול גד אל פאת נגב תימנה והיה גבול
מתמר מי מריבת קדש נחלה על הים הגדול :
29 זאת הארץ אשר תפילו מנחלה לשבטי ישראל
30 ואלה מחלקתם נאם אדני יהוה : ואלה תוצאת
העיר מפאת צפון חמש מאות וארבעת אלפים
31 מדה : ושערי העיר על שמות שבטי ישראל
שערים שלושה צפונה שער ראובן אחד שער
32 יהודה אחד שער לוי אחד : ואל פאת קדימה
חמש מאות וארבעת אלפים ושערים שלשה
ושער יוסף אחד שער בנימן אחד שער דן אחד :
33 ופאת נגבה חמש מאות וארבעת אלפים מדה
ושערים שלשה שער שמעון אחד שער יששכר
34 אחד שער זבולן אחד : פאת ימה חמש מאות
וארבעת אלפים שעריהם שלשה שער גד אחד
35 שער אשר אחד שער נפתלי אחד : סביב שמנה
עשר אלף ושם העיר מיום יהוה שמה :

VARIÆ LECTIONES.

27. ועל — ועד 96. זבולן 4, 250, 254. קדמה 3, 23, 24, 30, 67, 94, 99, 100, 102, 155, 195, 210, 230, 269, 290. ועד 96, 115, 126, 150, 271 A.

28. ועל גבול — וגבול 115. אל ‸ 72 — על 198. תמנה 28. עד מי — מי 2° — הגבול 96, 115, 145, 150, 154, 158, 173. גבול 153. מריבות 23, 93, 160, 288, 601 ; primo 3, 94. נחלת primo 155. על — עד 150, 224 — אל 182. הגדל 283.

29. זארת — וארת 96. תפלו 253, 260, 264. בנחלה 250 — מנ sup. ras. 154. ואלה ‸ 28. מחלקותם 2, 3, 4, 23, 24, 67, 89, 96, 99, 100, 102, 112, 139, 150, 154, 159, 168, 195, 210, 226, 227, 230, 242, 243, 250, 264, 269, 270, 277, 283, 290, 300 T. אדני ‸ 89.

30. תוצאות 4, 23, 28, 72, 89, 93, 96, 112, 139, 150, 154, 155, 158, 182, 253, 258, 260, 264 ; primo 2, 94, 126, 130, 141 —— תצאות 1, 30, 115, 159, 172, 224 — ו ‸ 178.

31. שמרת 28. שלשה 1, 3, 4, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 115, 126, 141, 150, 158, 159, 175, 182, 253, 258, 260, 264, 271, 283 ; primo 178. צפנה 72, 141, 150, 258.

32. ואלה 28. קדמה 100. מאות — marg. add. אמה 145. ושערים primo ישערום — 258 — ושעריהם 154. שלושה 23, 94, 101, 116, 130, 144, 172, 176, 225, 270, 271. שער — ושער 30, 89, 139, 180, 224, 227, 253. שער 1° — ושער 4, 28, 96, 150, 182 ; primo 139. בנימין 89, 172. שער 2° — ושער 28, primo 139.

33. ופארת — ואל ופארת 150. ארבעת 264. מדה ‸ 1. שערים 126 — ושעריהם 96. שלושה 91, 101, 130, 144, 175, 176, 224, 270 ; primo 94 — ושלשה 150. אחד 1° ‸ 144. שער זבולן אחד ‸ 224. שער אחד שער 28. אחד שער 2° — שער 2° primo ושער 139. זבלון ∾ 155 — זבולן 96, 150.

34. ופארת 1, 30, 89, 96 ; primo 141. ימה חמש מאות — חמש bis 154. וארבע 224. אלפים bis 173. שעריהם שע — 89 — ושערים 150 — שערים nunc 168. שלושה 101, 130, 144, 176, 270.

35. שמונה 3, 4, 112, 139, 150, 159, 168, 224, 283 ; primo 82. אלף ‸ 158.

CATALOGUS 285 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

E Z E C H I E L I S.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 23, 24, 28, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 114, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 149, 150, 153, 154, 155, 158, 159, 168, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 242, 243, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 290.

Heb. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 161, 203, 204, 205, 206, 220, 295, 296, 297, 301, 307, 308, 309, 313, 318, 319, 320, 321, 327, 330, 332, 336, 337, 342, 351, 352, 355, 356, 357, 359, 361, 366, 375, 392, 399, 403, 404, 405, 408, 409, 410, 414, 417, 418, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 445, 452, 461, 467, 471, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 494, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 524, 526, 530, 531, 535, 539, 540, 541, 542, 546, 549, 559, 560, 562, 570, 571, 572, 574, 575, 576, 577, 584, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 614, 616, 632, 636, 637, 639, 642, 645, 646, 648, 669, 674, 678, 680, 681, 687, 691.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 278, 280, 292, 396, 545, 650, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

Haphtaroth (Synagogicæ quædam Lectiones) e libro Ezechielis —— 18, 19, 50, 56, 60, 76, 80, 83, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 151, 170, 177, 181, 185, 191, 196, 199, 200, 211, 213, 223, 244, 294, 302, 303, 329, 335, 339, 340, 379, 380, 383, 384, 385, 386, 387, 390, 432, 436, 485, 486, 487, 517, 532, 548, 553, 563, 564, 573, 586, 594, 617, 618, 624, 643.

HEBR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	69	}	285.
———— MSti ——	in locis ſelectis collati —	122	}	
———— Impreſſi —	per totum collati ——	16	}	
———— Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	15	}	
Haphtaroth ——	—— ——	63	}	

H O S E A.

CAPUT I.

1 דבר יהוה אשר היה אל הושע בן בארי בימי עזיה יותם אחז יחזקיה מלכי יהודה ובימי ירבעם בן יואש מלך ישראל : 2 תחלת דבר יהוה בהושע ויאמר יהוה אל הושע לך קח לך אשת זנונים וילדי זנונים כי זנה תזנה הארץ מאחרי יהוה : 3 וילך ויקח את גמר בת דבלים ותהר ותלד לו בן : 4 ויאמר יהוה אליו קרא שמו יזרעאל כי עוד מעט ופקדתי את דמי יזרעאל על בית יהוא והשבתי ממלכות בית ישראל : 5 והיה ביום ההוא ושברתי את קשת ישראל בעמק יזרעאל : 6 ותהר עוד ותלד בת ויאמר לו קרא שמה לא רחמה כי לא אוסיף עוד ארחם את בית ישראל כי נשא אשא להם : 7 ואת בית יהודה ארחם והושעתים ביהוה אלהיהם ולא אושיעם בקשת ובחרב ובמלחמה בסוסים ובפרשים : 8 ותגמל את לא רחמה ותהר ותלד בן : 9 ויאמר קרא שמו לא עמי כי אתם לא עמי ואנכי לא אהיה לכם :

CAPUT II.

1 והיה מספר בני ישראל כחול הים אשר לא ימד ולא יספר והיה במקום אשר יאמר להם לא עמי אתם יאמר להם בני אל חי : 2 ונקבצו בני יהודה ובני ישראל יחדו ושמו להם ראש אחד ועלו מן הארץ כי גדול יום יזרעאל : 3 אמרו לאחיכם עמי ולאחותיכם רחמה : 4 ריבו באמכם ריבו כי היא לא אשתי ואנכי לא אישה ותסר זנוניה מפניה ונאפופיה מבין שדיה : 5 פן אפשיטנה ערמה והצגתיה כיום הולדה ושמתיה כמדבר ושתה כארץ ציה והמתיה בצמא : 6 ואת בניה לא ארחם כי בני זנונים המה : 7 כי זנתה אמם הובישה הורתם כי אמרה אלכה אחרי מאהבי נתני לחמי ומימי צמרי ופשתי שמני ושקויי : 8 לכן הנני שך את דרכך בסירים וגדרתי את גדרה ונתיבותיה לא תמצא : 9 ורדפה את מאהביה ולא תשיג אתם ובקשתם ולא תמצא ואמרה אלכה ואשובה אל אישי הראשון כי טוב לי אז מעתה : 10 והיא לא ידעה כי אנכי נתתי לה הדגן והתירוש והיצהר

VARIÆ LECTIONES.

1. דבר - - - הישע lit. majorib. 224. דבר יהוה lit. majorib. 4, 30. דבר — vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 178, 270, 289, 297 — ^ 72, 258. הושיע 145. עוזיה 4, 112, 116, 150, 224 — עזיהו 30, 72, 178, 182; nunc 180. יחזקיהו 30, 96, 115, 159; primo 93; forte 139, 158. מלכי — מלך 650 B. יהודה —— יותם 182. יואש — נבט יואש 30, 115 — י primo ו 2.

2. תחילת 260, 264. יהוה 1° ^ 4. בהושע — ביהושע 93. Post בהושע fpat. 89, 113, 154. ויאמר - - הישע ^ 17. ^ קח לך 116. לך 2° ^ 176. וילדי זנונים ^ 182. כי bis 115. זונה 4 — זנו 168 marg. 225 marg. 601. את הארץ 168.

3. גומר 150, 269. דבלים — ים fup. raf. 115. לו ^ 154, 182, 246 — fup. raf. 139 — בן לו 150.

4. אליו nunc אלי 224. את — על את 30. דמי — ד fup. raf. 93. ממלכות — 89 ממלכת את 130.

5. ^ את 30, 198. יזרעאל fup. raf. 173 — רע fup. raf. 154.

6. ויאמר — ותאמר 245. לו ^ 175. לא 1° ^ 1 — לו primo 245. רוחמה 93, 96, 150, 178. לא 2° — את לא 93. ^ אוסיף 150 — ו ^ 1, 89, 116, 159, 195, 224, 271, 283. עוד 2° ^ 30, 175. ^ את 93. כי 2° ^ 224. נשוא 23, 182.

7. ביהוה ^ 145. והושעתים 178 — י ^ 93, 182. ביהוה fup. raf. 94. אלהיכם primo 72. בחרב — 158 ובחנית ובחרב 126. ובמלמה ובמלחמה 30. בסוסים ובפרשים ^ 195. ובסוסים 72, 96, 226, 264.

8. ותגמול 112, 258, 269. את — אף 96. לא — לה לא 30. רוחמה 93, 150, 253. לו בן 249.

9. ויאמר - - לא — ויאמר ה׳ אליו קרא לא 650 B. אנכי 150 — ואני 93. להם 159, primo 115.

1. מספר primo משפר 99 — במספר 136. כחל 91. ימד — ילמד 106. יספר מרוב 109, 170. והיה 2° ^ 80. במקם 223. לא - - - להם ^ 80, 182. לא 2° — ולא 4, 159. להם 2° — לכם 30.

2. יהודה — יהוה יהודה 50. יחדיו 93, 136, 151, 258, 269, 384. ^ אחד 30. ארץ 109. גדל 283. יזריעאל forte 94.

3. Ab hoc com. incipit cap. 2; in 270, 655, 656, 657, 664. אמרו ינק 150. ולאחתיכם 1, 2, 4, 17, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 102, 106, 107, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 126, 128, 136, 141, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 168, 170, 175, 178, 191, 196, 223, 224, 242, 243, 244, 245, 249, 253, 258, 260, 269, 271, 278, 283, 290, 292, 294, 384; primo 172, 177. רוחמה 93, 107, 136, 150, 196, 223; primo 126, 177.

4. היא ^ 109 — הוא 115. אישה — י ^ 109, 136, 170, 224, 244, 384. זנוניה את 76. ונאפפיה 17, 19. שדה forte 290 — שריה 94.

5. אפשטינה ∾ 178 — אפשיטינה 128, 182. ערמה והצגתיה bis 93. ערומה 17, 18, 19, 23, 30, 50, 76, 80, 89, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 150, 154, 158, 159, 161, 173, 175, 178, 182, 195, 196, 223, 224, 226, 228, 243, 249, 258, 270, 384; primo 139, 172, 177. והצגתיה 4 — צ fup. raf. 115. היולדה 245. במדבר forte 106, 112. ושתיה 1, 18, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 126, 136, 141, 151, 154, 158, 161, 170, 173, 178, 181, 191, 195, 196, 198, 201, 210, 223, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 287, 289, 290, 384, 659; primo 82, 113, 177 — forte וישתיה 93 — ושמותיה 150. בארץ 80, 89, 93, 107, 109, 112, 384; primo 245; nunc 244. צייה 150, 244, 245; primo 126. והמיתיה 18, 76, 93, 107, 150, 244 — ^ י 269 — 176. בצמה 258.

6. Com. ^ 82. בני ^ 161. המה ^ 384 — הם 1.

7. אמם primo אמה 125 — עמם 244. הובישה הורתם fup. raf. 245. הבישה 82, 89, 100, 111, 116, 130, 155, 195, 270, 271 A — הובישם 76. הרתם 82, 93, 115; primo 290 — forte הורתה 125. כי 2° fup. raf. 1. אלכה — אלכה ואשובה אל איש 30 — אלכה אל אישי הר 109 — primo אלכי 107. ^ אחרי 126. נותני נתנו 112, 139, 150, 178, 182, 196, 252, 269, 294 — primo 72. לחמו primo 150. וממי 2, 107, 136. צמרי — י ^ 95. ושיקויי 4, 76, 93, 96, 108, 126, 182 — ושקווי 172 — וישקוי 196.

8. הנני ^ 196. סך 18, 30, 50, 60, 76, 93, 107, 109, 125, 150, 170, 181, 196, 224, 226 marg. 244, 269, 277 marg. 384; primo 177; forte 115 — ש fup. raf. 126, 130. דרכיך 136. בסורים primo 96. וגדרתי primo וגזרתי 107. גדירה 181, 196, 245; primo 109 — primo גזירה 4. ונתיבתיה 1, 4, 17, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 113, 115, 126, 136, 150, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 177, 182, 210, 223, 224, 245, 249, 253, 258, 260, 269, 270, 283; primo 290. ולא 76, 151. אמצא 151.

9. את — אחרי 76. ולא - - תשיג ^ 17. אתם ^ 4 — אותם 91, 96, 102, 112, 125, 181, 182, 191, 210, 269; primo 139, 252. ובקשתם ולא תמצא ^ 125. ובקעתם 269. ולא 2° — ו ^ 80. ואלכה 223. אישי 91. אז — מעתה אז 4.

10. והוא 107, 115, 178. כי bis 150. לה 1° ^ 109, 226 — primo לי 128. את הדגן 18, 76, 80, 93, 96, 136, 150, 170, 180, 181, 201, 226, 258, 269, 384; primo 177. והתירוש ^ 80 — והתירש 3, 30, 89, 94, 113, 136, 150, 154, 158, 168, 181, 253, 283 —— ואת התירוש 18, 170, 201; התירש 224 — התירוש primo 128

11 וכסף הרביתי לה וזהב עשו לבעל׃ לכן אשוב
ולקחתי דגני בעתו ותירושי במועדו והצלתי צמרי
12 ופשתי לכסות את ערותה׃ ועתה אגלה את
נבלתה לעיני מאהביה ואיש לא יצילנה מידי׃
13 והשבתי כל משושה חגה חדשה ושבתה וכל
14 מועדה׃ והשמתי גפנה ותאנתה אשר אמרה
אתנה המה לי אשר נתנו לי מאהבי ושמתים
15 ליער ואכלתם חית השדה׃ ופקדתי עליה את
ימי הבעלים אשר תקטיר להם ותעד נזמה
וחליתה ותלך אחרי מאהביה ואתי שכחה נאם
16 יהוה׃ לכן הנה אנכי מפתיה והלכתיה
17 המדבר ודברתי על לבה׃ ונתתי לה את כרמיה
משם ואת עמק עכור לפתח תקוה וענתה שמה
18 כימי נעוריה וכיום עלותה מארץ מצרים׃ והיה
ביום ההוא נאם יהוה תקראי אישי ולא תקראי
19 לי עוד בעלי׃ והסרתי את שמות הבעלים
20 מפיה ולא יזכרו עוד בשמם׃ וכרתי להם ברית
ביום ההוא עם חית השדה ועם עוף השמים
ורמש האדמה וקשת וחרב ומלחמה אשבור מן
21 הארץ והשכבתים לבטח׃ וארשתיך לי לעולם

וארשתיך לי בצדק ובמשפט ובחסד וברחמים׃
22 וארשתיך לי באמונה וידעת את יהוה׃ והיה
23 ביום ההוא אענה נאם יהוה אענה את השמים
24 והם יענו את הארץ׃ והארץ תענה את הדגן
ואת התירוש ואת היצהר והם יענו את יזרעאל׃
25 וזרעתיה לי בארץ ורחמתי את לא רחמה ואמרתי
ללא עמי עמי אתה והוא יאמר אלהי׃

CAP. III.

1 ויאמר יהוה אלי עוד לך אהב אשה אהבת רע
ומנאפת כאהבת יהוה את בני ישראל והם פנים
2 אל אלהים אחרים ואהבי אשישי ענבים׃ ואכרה
לי בחמשה עשר כסף וחמר שערים ולתך שערים׃
3 ואמר אליה ימים רבים תשבי לי לא תזני ולא
4 תהיי לאיש וגם אני אליך׃ כי ימים רבים ישבו
בני ישראל אין מלך ואין שר ואין זבח ואין מצבה
5 ואין אפוד ותרפים׃ אחר ישבו בני ישראל
ובקשו את יהוה אלהיהם ואת דויד מלכם ופחדו
אל יהוה ואל טובו באחרית הימים׃

VARIÆ LECTIONES.

258, 384; primo 177 — את התירש 76. ואת היצהר 18, 80,
201, 384; primo 177 — את היצהר 76. ואת הכסף 18.
הרבתי 95, 111, 223, 250, 253, 258.

11. אשיב‸ 93. את דגני 196, 384. בעיתו 106, 111 ——
בג בעתו 107. ותירשי 1, 30, 60, 76, 80, 94, 108, 109, 110, 111,
113, 128, 136, 139, 150, 151, 154, 158, 182, 223, 224, 249, 253,
258, 260, 264, 269, 283, 384 — ותרושי 107. במעדו 30, 60, 72,
80, 93, 94, 109, 110, 111, 113, 136, 139, 150, 154, 159, 170, 182,
195, 223, 224, 253, 260. את‸ 109. ערוותה 109.

12. אגלה‸ 80 — אל אגלה 107. את* 99. נבלותה 19, 30,
50, 60, 72, 76, 83, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 113,
115, 125, 126, 136, 139, 150, 151, 154, 170, 172, 175, 178, 180,
181, 182, 198, 210, 224, 230, 242, 244, 245, 253, 258, 260, 269,
270, 294, 384; primo 82, 94, 141, 177. מאהבה 182 — מאהבי
170. לא bis 201. מידו 158.

13. כל משושה‸ 109. את — כל 145. חגה‸ 80. וכל
— ו‸ 150. מועדה sup. ras. 116 — ו‸ 93, 158.

14. והשימותי 17, 112 — והשימתי 18, 80, 93, 108, 111, 139,
159, 170, 173, 223, 251, 258 — והשמותי 106, 125, 178, 244, 283
— והשבתי והשמתי 150. גפנה‸ 111. ותאינתה 158, 196, 269.
אשר — 115 אשר אמרה — 2° אשר. אמרה‸ 170, 223. - - - אשר
אמרו 196. לי 2°‸ 109, 245. ושמתם 18, 95 — ם‸ 253
— ים sup. ras. 128. ליער ואל 106.

15. ימי‸ 151 — מי 223. הבעלים‸ 4. אשר — ר‸ 145.
את נזמה 145 — primo נדמה 109. וחלייתה 17, 76, 95, 109,
125 — וחיליתה 170. מאהבה 145. ואותי 3, 76, 89, 112, 177,
178, 181, 294. שכחת 150.

16. הנה אנכי — הנני 109. אנכי‸ 30, 151, 170, 181. מפתה
175, 182. והולכתיה 1, 2, 3, 19, 23, 50, 60, 72, 76, 89, 93, 95,
96, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 116, 125, 128, 136, 144,
150, 151, 154, 155, 158, 159, 170, 172, 175, 176, 178, 181, 182,
224, 225, 226, 243, 244, 249, 251, 253, 254, 258, 260, 264, 269,
270, 278, 290, 294, 384; primo 94, 141, 177 — י‸ 246.
המדבר‸ 182 — המדברה 96, 145 — במדבר 384.

17. ונתתיה 224. את bis 109. ועמק — ואת עמק 95.
עכר primo 290. נעריה 50, 170, 249. וביום 106, 150; primo
115; forte 76 — כיום 170. עלתה 18, 23, 72, 80, 94, 95, 101,
154, 252, 283. מצר מצרים 107.

18. ההוא‸ 109. יהוה צבאות 150. תקראו — 1° תקראי 150
— תקראי לי 30, 109. אישי ולא תקראי‸ 80, 100 — bis 196.
לי‸ 1, 95, 264, 269. עוד‸ 30, 109.

19. והסירותי 96, 108, 125, 178, 245, 246, 258, 270, 294, 384
— והסירתי 2, 4, 17, 23, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 106, 107, 109,
112, 113, 115, 116, 126, 139, 150, 151, 160, 170, 172, 173, 177,
196, 249, 251, 252, 260, 264, 269, 278, 286, 288, 292, 300 T —
והסרותי 91 — וסרתי והסרתי 50. לא 201. זכרו 3, 107.

20. וכרתי — וכרתי 158. אלהם 150. ברית bis 106 —
ברית שלום 109. ביום‸ 170. חיה 141. השדה‸ 181.

מלחמה‸ 80. וחרב וקשת ∾ 294. וחרב — ואת 139. ועם
154. אשבר 19, 30, 50, 76, 80, 89, 96, 107, 108, 110, 111, 154,
182, 191, 196, 243, 244, 252, 253, 294; primo 141, 172, 177.
והשבתים ∾ 224 — י‸ 93.

21. וארשתיך 1° ∾ וארתיך 107 — ואירשתיך 223. לי 1°‸ 72,
76. לי לעולם‸ 93. לעולם וארשתיך לי‸ 99. לעלם 154
— בעולם primo 30. ואירשתיך — 2° וארשתיך 223. לי בצדק
sup. ras. 112. בצדקה 173 — לצדק primo 91. ומשפט 76.
בחסד 269. בצדק - - וברחמים‸ 50.

21, 22. בצדק - - - וארשתיך‸ 106.

22. Com. non punctat. 154. לי בצדק ובמשפט ובחסד — לי
107. וידעת — כי וידעתם 150. את — כי אני 2, 17, 30, 89, 93,
95, 107, 109, 111, 149, 180, 181, 196, 218, 246, 249, 251, 384;
primo 1, 177; forte 72, 244, 269 — כי את 80 — כי את אני 145
— אני forte 150.

23. אענה 2° bis 2. והמה 30.

24. ואת התירוש — והתירש 253. ואת 1° — ו‸ 269. התירש
1, 4, 89, 102, 113, 116, 150, 154, 158, 224, 252, 260, 271, 283.
היצהר‸ 115. את 2°‸ 139. יזרעאל — ע primo א 3.

25. ורחמתיה 4 — ורחמתני forte 93. את‸ 159 — אם primo 4.
רוחמה 72, 96, 115. ללא primo bis 171 — ללוא 30, 96, 126, 150.

1. עוד‸ 150. אהוב 258. אשה — ה sup. ras. 93. אהובת
17, 72, 89, 93, 96, 112, 139, 144, 150, 154, 224, 258; primo 113,
141, 172, 252; forte 115. ריע 72, 93, 150, 224, 245, 258.
ומנאפת 253. באהבת 150, 258; primo 269 — כאהברת 4.
פונים 4, 130. sup. ras. ם — 23, 226 ודמה — 227 ‸ו — והם
112, 113, 144, 150, 253. אל‸ 72. אחרים‸ 130, 195.
ואוהבי 112, 150. אשישי 182.

2. ואבריה 154, 260, 264. כסף — שקל 2. וחומר 93, 112,
150, 258; primo 115 — ו‸ 224. שערים — 1° שעורים 17,
93, 112, 154, 249. שערים — 2° שעורים 17, 93, 112, 154,
249, 258.

3. ואמר — 112 ואומר — 30 ואמרה — 150 ויאמר. לא תזני‸ 72.
ולא 96, primo 100; forte 115. תזני — תתי 93. ולא תהיי‸
115. אליך — 30 אלייך 93.

3, 4. תשבי - - (11) - - רבים‸ 126.

4. ימים רבים‸ 1. רבים‸ 116. שר ואין‸ 115. ואין 2°
ואין מצבה‸ — ו‸ 150, 154. זבח ואין‸ 1. ואין 3° — ו‸ 150. —
ומצבה 115 — 180. מצבה — צב sup. ras. 251 — מנחה 476.
ואין אפוד — ואין אפוד 4. איפוד 258 — ו‸ 2, 17, 115, 172,
195, 250, 253. תרפים — 4 ואין תרפים primo 3.

5. ואחר 150, 180, 201; primo 130. ישובו 17, 30, 72, 82,
89, 96, 113, 115, 150, 182, 195, 210, 224, 252, 258, 270. דויד
1, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 113, 126, 130, 139, 150, 154,
155, 158, 168, 172, 173, 178, 182, 201, 224, 226, 227, 251, 252,
258, 260, 269, 271, 283, 669; primo 141. ואל — ואלהב ואל 115.

1 שמעו דבר יהוה בני ישראל כי ריב ליהוה עם
יושבי הארץ כי אין אמת ואין חסד ואין דעת
2 אלהים בארץ : אלה וכחש ורצח וגנב ונאף
3 פרצו ודמים בדמים נגעו : על כן תאבל הארץ
ואמלל כל יושב בה בחית השדה ובעוף השמים
4 וגם דגי הים יאספו : אך איש אל ירב ואל
5 יוכח איש ועמך כמריבי כהן : וכשלת היום
6 וכשל גם נביא עמך לילה ודמיתי אמך : נדמו
עמי מבלי הדעת כי אתה הדעת מאסת ואמאסאך
מכהן לי ותשכח תורת אלהיך אשכח בניך גם
7 אני : כרבם כן חטאו לי כבודם בקלון אמיר :
8 9 חטאת עמי יאכלו ואל עונם ישאו נפשו : והיה
כעם ככהן ופקדתי עליו דרכיו ומעלליו אשיב
10 לו : ואכלו ולא ישבעו הזנו ולא יפרצו כי את
11 יהוה עזבו לשמר : זנות ויין ותירוש יקח לב :
12 עמי בעצו ישאל ומקלו יגיד לו כי רוח זנונים
13 התעה ויזנו מתחת אלהיהם : על ראשי ההרים
יזבחו ועל הגבעות יקטרו תחת אלון ולבנה
ואלה כי טוב צלה על כן תזנינה בנותיכם
14 וכלותיכם תנאפנה : לא אפקוד על בנותיכם
כי תזנינה ועל כלותיכם כי תנאפנה כי הם
עם הזנות יפרדו ועם הקדשות יזבחו ועם לא
15 יבין ילבט : אם זנה אתה ישראל אל יאשם
יהודה ואל תבאו הגלגל ואל תעלו בית און ואל
16 תשבעו חי יהוה : כי כפרה סררה סרר ישראל
17 עתה ירעם יהוה ככבש במרחב : חבור עצבים
18 אפרים הנח לו : סר סבאם הזנה הזנו אהבו
19 הבו קלון מגניה : צרר רוח אותה בכנפיה ויבשו
מזבחותם :

CAP. V.

1 שמעו זאת הכהנים והקשיבו בית ישראל ובית
המלך האזינו כי לכם המשפט כי פח הייתם
2 למצפה ורשת פרושה על תבור : ושחטה שטים
3 העמיקו ואני מוסר לכלם : אני ידעתי אפרים
וישראל לא נכחד ממני כי עתה הזנית אפרים

VARIÆ LECTIONES.

1. דבר bis 149. בני — בית 168 — ני fup. raf. 130. עם bis 150. ישבי 1, 4, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 113, 115, 126, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 178, 195, 224, 243, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 283, 287, 289, 290, 300 T, 659 F. דעת — עת fup. raf. 112 — דעת בארץ 4.

2. אלה — in marg. habent אלו ק׳ 154, 160, 601. רצח 1, 116 — ורצוח 30, 72, 89, 91, 93, 94, 112, 113, 115, 154, 173, 178, 224, 249, 251. וגנוב 2, 72, 89, 91, 93, 112, 113, 115, 150, 154, 173, 178, 224, 249; forte 94. ונאיף 72, 89, 93, 112, 113, 115, 150, 173, 178, 224, 249, 251. פרצו^ 180. דמים 130, 150.

3. כן — אלה 126. אמלל — 4 ואומלל 112, 150. יושב^ 159 — ו^ 1, 2, 4, 30, 72, 82, 89, 94, 102, 113, 115, 126, 154, 155, 158, 172, 182, 224, 243, 245, 246, 252, 253, 260, 269, 270, 271, 283 — ישב* 93. בחיית 154, primo 126 — כחית 139, 150 — לחיית 145. וכעוף primo 245 — ובחיית 159. וגם — וכל 30.

4. אך^ 23. יריב 126, 150. כמריבי — ב fup. raf. 115 — כמריבת 150.

5. וכשלתה 150, 195. כיום forte 245 — גם היום 4. נביא — א^ 182. לילה^ 201 — הלילה 180 — ולילה primo 141. ודמתי 93. אמך — א fup. raf. 1.

6. נדמו עמי bis 4. הדעת 1° — ה^ 93, 150. אתה — ה^ 96. מאסתה 150, 154, 178. ואמאסאך מכהן fup. raf. 2. ואמאסך 1, 17, 30, 72, 82, 91, 96, 99, 112, 115, 116, 126, 128, 130, 145, 150, 154, 159, 160, 161, 168, 171, 176, 178, 180, 198 marg. 201, 209, 220, 224, 226, 227, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 269, 271 A, 308, 309, 319, 327, 332, 337, 342, 351, 352, 385, 392, 399, 403, 404, 405, 417 marg. 431, 452, 453, 461, 467, 471, 474, 477, 494, 505, 506, 514, 519, 524, 531, 540 marg. 541, 549, 560, 562, 571, 575, 576, 590, 596, 597, 598, 601, 606, 607, 612, 613, 614, 632, 645, 646, 648; forte 173, 409, 542 — ואמסך 93 — א 2° fup. raf. 4 — א 3° fup. raf. 113 — אך fup. raf. 428 — fup. raf. 290 — marg. habet ל׳ק׳א׳ 206, 530 — marg. habet יתיר א׳ 3, 195, 225, 408, 414, 418, 419, 420, 421, 639, 642 — marg. habet ואמאסך ק׳ 475, 570, 602. ותשכחי 150 — ת fup. raf. 99. תורת primo 72.

7. כרובם 89, 112. לי^ 145. כבדם 93, 224, 249 —— כבודמו 210 — כבודי 300, 683 ת׳. בקלון — ן fup. raf. 115. אמיר — ר^ 96.

8. הטאות 4. ואל — ועל 1. עונת forte 93. ישאו^ 150. נפשם 17, 23, 150, 154, 160, 224, 246, 288, 601; primo 30, 96; forte 89.

9. והיה^ 245. כעם — כעם 72, primo 115, 158, 245. ופקדתיו primo 93. עליו — ו fup. raf. 2. דרכיו fup. raf. 2 — ^72 — דרכיו — ודמו 96 — כדרכיו 30. ומעלליו primo bis 112 — כמעלליו 225 — ובמעלליו 271 A.

10. אכלו 17, 72. והזנו 72, 150. יפרוצו 17, 112, 150, 269. כי^ 96. לשמור 93, 112, 128, 150, 225, 269, 271 A, 283.

11. זנות primo זנוי 96 — ת fup. raf. 126. יין 1, 30, 89, 93, 96, 101, 141, 150, 173, 180, 224, 227, 250, 252, 269, 270; primo 178; forte 290; nunc 249, 251. ותירש 1, 30, 128, 141, 154, 158, 159, 224, 250, 253, 258, 269, 283.

12. עמו forte 130. יגיד fup. raf. 175. כי — בי 210. התעם 17, 224, 650 B; forte 154, 201. ויזנו — ויתעו 155. לאלהיהם 168 — אלון 17.

13. הגבעת 130. יקטרון 150. ותחת 116. ואלה^ 91. צלה^ 128 — צילה 4 — צלם 17 — יגלה 93 — forte סלה 115. תזנינה^ 94. בנתיכם 1, 24, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 113, 128, 141, 150, 154, 155, 159, 168, 176, 210, 224, 249, 254, 258, 270, 290. וכלתיכם 30, 72, 89, 93, 94, 96, 113, 115, 154, 155, 159, 168, 173, 224, 245, 246, 249 fic et alibi, 258; forte 82 — וכלתיכם 150. כי תאנפנה ∾ 145 — תאנ תנאפנה 30 — תאינפנה 112.

14. אפקד 1, 23, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 178, 224, 243, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283. על^ 30. בנתיכם 1, 17, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 113, 115, 128, 141, 150, 154, 155, 224, 249, 258. כלתיכם 1, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 113, 115, 141, 154, 155, 245, 258, 269. תנאפינה 96 —— תאינפנה 112 — נא fup. raf. 115. הזונות 17, 112, 113, 116, 150, 172, 176, 178, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 659 — הזונת 89, 279, 284, 286, 659; forte 94 — ה^ 93. הקדישות 93, 269 — הקדושות 145.

15. זונה 93, 96, 112, 113, 126, 144, 150, 159, 172, 178, 224, 249, 253, 264, 269, 271 A. יאשם — אש fup. raf. 115. ואל 1° — ו^ 4, 112, 113, 145, 150, 176, 198, 224, 269, 271, 283; nunc 249. תבואו 195, 269. ואל 2° — ו^ 271 A. ואל 3° ∾ ולא 72. חי forte הי 128.

16. כפרח primo 116. סררה^ 201 — סוררה 2, 3, 91, 94, 112, 113, 115, 116, 128, 130, 141, 144, 150, 168, 173, 175, 178, 224, 245, 246, 253, 258, 269; primo 82 — פררה 17. סרר — הדר 17. יהוה^ 145.

18. סבאים 93. אהבו הבו^ 154. אהבו — אתם 93. הבו^ 100, 145, 149. קלון — ן^ 150. מגנה 126 — מגיניה 4, 30, 72, 116, 150, 154, 224, 253, 269; primo 155 — מקלון 96.

19. אותה^ 4 — ו^ 1, 2, 24, 72, 89, 93, 94, 113, 115, 126, 141, 150, 154, 158, 159, 210, 224, 245, 249, 253, 258, 260, 269, 270, 283, 290, 669. בכפניה ∾ 150. ויבשו fup. raf. 89 — ויזבחו 93 — ויבושו 112, 195. מזבחותם 1, 3, 4, 24, 67, 91, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 128, 130, 139, 144, 154, 155, 168, 172, 175, 176, 178, 210, 230, 242, 245, 246, 250, 251, 258, 264, 270, 271 A, 290, 300 T.

1. האזינו^ 115. פרוסה 93 — פרושה 150 — שה fup. raf. 3. על primo עד 1.

2. שיטים 93, forte 4 — סטים 201, 253, 277, 279, 284, 286, 300, 659. העמיקו primo העמקי 96. ואני ∾ ואין 145. לכולם 93 — העמקי לכולם 96.

3. ממנו forte 130. הזניתה 17, 89, 93, 141, 249 — הזנתה 139, 224. כי^ 82. אפרים נטמא^ 72. נטמא נמ 4 —— נטמאתה 669.

4 נטמא ישראל : לא יתנו מעלליהם לשוב אל
אלהיהם כי רוח זנונים בקרבם ואת יהוה לא
5 ידעו : וענה גאון ישראל בפניו וישראל ואפרים
6 יכשלו בעונם כשל גם יהודה עמם : בצאנם
ובבקרם ילכו לבקש את יהוה ולא ימצאו חלץ
7 מהם : ביהוה בגדו כי בנים זרים ילדו עתה
8 יאכלם חדש את חלקיהם : תקעו שופר בגבעה
חצצרה ברמה הריעו בית און אחריך בנימין :
9 אפרים לשמה תהיה ביום תוכחה בשבטי ישראל
10 הודעתי נאמנה : היו שרי יהודה כמסיגי גבול
11 עליהם אשפוך כמים עברתי : עשוק אפרים
12 רצוץ משפט כי הואיל הלך אחרי צו : ואני
13 כעש לאפרים וכרקב לבית יהודה : וירא אפרים
את חליו ויהודה את מזרו וילך אפרים אל
אשור וישלח אל מלך ירב והוא לא יוכל
14 לרפא לכם ולא יגהה מכם מזור : כי אנכי
כשחל לאפרים וככפיר לבית יהודה אני אני
15 אטרף ואלך אשא ואין מציל : אלך אשובה אל
מקומי עד אשר יאשמו ובקשו פני
בצר להם ישחרנני :

1 לכו ונשובה אל יהוה כי הוא טרף וירפאנו יך
2 ויחבשנו : יחיינו מימים ביום השלישי יקמנו
3 ונחיה לפניו : ונדעה נרדפה לדעת את יהוה
כשחר נכון מצאו ויבוא כגשם לנו כמלקוש יורה
4 ארץ : מה אעשה לך אפרים מה אעשה לך
יהודה וחסדכם כענן בקר וכטל משכים הלך :
5 על כן חצבתי בנביאים הרגתים באמרי פי
6 ומשפטיך אור יצא : כי חסד חפצתי ולא זבח
7 ודעת אלהים מעלות : והמה כאדם עברו ברית
8 שם בגדו בי : גלעד קרית פעלי און עקבה מדם :
9 וכחכי איש גדודים חבר כהנים דרך ירצחו
10 שכמה כי זמה עשו : בבית ישראל ראיתי שעריריה
11 שם זנות לאפרים נטמא ישראל : גם יהודה
שת קציר לך בשובי שבות עמי :

CAP. VII.

1 כרפאי לישראל ונגלה עון אפרים ורעות שמרון
2 כי פעלו שקר וגנב יבוא פשט גדוד בחוץ : ובל
יאמרו ללבבם כל רעתם זכרתי עתה סבבום
3 מעלליהם נגד פני היו : ברעתם ישמחו מלך
4 ובכחשיהם שרים : כלם מנאפים כמו תנור

VARIÆ LECTIONES.

4. אל bis 93. יהוה אלהיהם 210, 250. בקרבה forte 115.
5. וישראל — ו ^ 150. עמכם — עמם 93.
6. בצאנם — ב primo צ 144. ובבקרם primo ם 93 ובקרם — ם fup. raf. 96. דבר יהוה 93.
7. זרים ^ 93. ועתה 93. את ^ 30. חלקהם 93, 116.
8. שופר ^ 161. חצוצרה 72, 150, 245, 269 — חצוצרות 112 — חצצרות forte 96. בית — בין 150. אחריך ^ 93. בנימן 2, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 115, 116, 126, 128, 139, 150, 155, 172, 178, 201, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 283.
9. יהיה 4. ליום 225. תוכיחה 93, 96, 150; forte 4.
10. שרי ^ 178. כמסגי 4 — במסיגי primo 128 — כמשיגי 93, 94, 116, 126, 139, 154, 159, 160, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 271 A, 288; primo 130; nunc 158, 201 — ס fup. raf. 115. גבול עולם 93. אשפך 1, 2, 30, 89, 93, 115, 116, 128, 141, 154, 173, 224, 253, 258, 260, 264; primo 172, 178.
11. הלך ^ 94, 161. אחרי ^ 96.
12. ואני 245. אפרים 93. לבית forte לבני 1 — ל ^ 93.
13. הוליו 17. את 2° ^ 168. מזורו 2, 4, 17, 23, 72, 89, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 139, 150, 155, 158, 159, 168, 173, 176, 178, 195, 210, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 290, 669; primo 82, 94, 141 — מרובו 93. ולא 72. לרפוא 113, 150, 224. לכם — ם ^ 4. יהגה ∞ 145. מז־ 226.
14. יהודה ^ 1 — אשדד 271 A. אני 2° ^ 1. אטרוף 17, 82, 93, 112, 150, 242, 245. ואשא 4, 72, 89, 96, 101, 150, 228, 258; primo 176; nunc 201.
15. ואשובה 1, 17, 23, 30, 72, 93, 94, 96, 115, 150, 178, 201, 258, 271 A, 288, 297, 650 H; nunc 168. מקמי 4, 159. יאשמו fup. raf. 173. פני — אשר פני 17 — poft hanc vocem fpat. 270. בצר primo 72. להם primo לחם 158. ישחרונני 2, 17, 30, 89, 93, 102, 112, 113, 116, 150, 173, 178, 245; primo 94; forte 24, 99, 141 — ני fup. raf. 115.
A voce בצר in hoc com. incipit cap. 6; in 270, 655, 656.

1. יך ^ 4. ויחבשני forte 115.
2. יחיינו מימים ^ 30. יחינו 1, 2, 3, 23, 24, 67, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 102, 115, 130, 141, 149, 155, 168, 172, 176, 180, 224, 225, 226, 227, 242, 243, 246, 251, 252, 269, 270, 290; nunc 82. מיומים 1, 4, 17, 23, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 113, 115, 116, 150, 154, 161, 173, 176, 178, 195, 224, 226, 227, 228, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A; primo 141; forte 82. וביום 253. השלשי 144, 260. יקימנו 1, 4, 17, 23, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 101, 102, 113, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 173, 178, 180, 210, 227, 249, 253, 258, 260, 264, 297; forte 94.
3. נדעה 288, 300, 650 H. נרדפה fup. raf. 155 — ונרדפה 4, 249; primo 178. מוצאו 1, 2, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 102, 112, 113, 115, 116, 139, 149, 150, 154, 158, 159, 172, 173, 175, 178, 224, 227, 242, 243, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 269, 283, 664; primo 141, 290; forte 24. ויבא 1, 3, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 178, 195, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 141. בגשם primo 93. וכמלקוש 115, 149, 250 — ומלקוש 150, primo 72; nunc 201 — forte למלקוש 1.
4. יהודה אפרים 30. מה 2° bis 99 — ומה 30, 93, 126, 150, 178, 224, 226, 249, 250, 271 A, 300. יהודה forte ישראל 172 — אפרים יהודה 30. חסדכם 23, 72, 93, 100, 150, 160, 173, 180, 201, 245, 601 — וחסרכם 669. בוקר 17, 283. משכים primo מסכים 258. והולך 1, 4, 96 — הולך 2, 3, 17, 72, 89, 93, 112, 115, 126, 150, 172, 176, 178, 210, 224, 249, 250, 251, 253, 258, 264, 269.
5. חצבתי באורים 198. הרגתם 249. באימרי 96. פי ^ 201. ומשפטך 245.
6. יצא חסד 161. מעולות 72, 112, 113, 149, 176, 178, 224, 246, 258, 269; forte 67 — מעולת 89, 94, 150, 154, 245 — במעלת 17.
7. הכה 224. כאדם עברו ברית ^ 141. ברית — בי 96.
8. פועלי 112, 150, 178. עקובה 4, 17, 89, 93, 112, 126, 150. מדם — מ fup. raf. 1 — משם 93.
9. וכחכי איש גדודים ^ 141. ובחבי 269, 277, 283, 300 — וכחי primo 128 — forte וכחבי 245 — primo וכחכה 115 — ובהבי 145 — ובחכה 150 — וכחכו 224. איש — י ^ 224. וחבר 93. הכהנים 226. ירצחו fup. raf. 115 — ירחצו 17 — ירצחו המה 161. העשו primo 155.
10. שערוריה 30, 72, 94, 96, 99, 112, 115, 116, 149, 150, 154, 161, 178, 180, 224, 227, 228, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 270, 271 A, 659 ק'; primo 2, 158, 201, 245; forte 126 — שערורה 1, 93; primo 91 — שערויה 145, 168 — שעררִיה 198. זנות ^ 72.
11. לך — לה 4, 260. את שבות 180. עמו primo 93.

1. ברפאי 264. ישראל 1. ונגלה — ונגלה לישראל 252. ורעת 126. פעלי 150. יבוא ^ 17 — ו ^ 1, 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 159, 178, 224, 242, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283. ופשט 93, 249, 300.
2. ובל forte וכל 115. ללבם 96, 130, 195 — לבבם 126, 201 — ללבבם בלבבם 116 — בלבבם 17, 30, 93, 115, 150, 178, 224, 270; primo 251; forte 72. זכרתי — 93 ז*כרתי. עתה ^ 245. סבבום ^ 154 — סבבום 112. מעללהם 93.
3. מלך — עיר 159. ובכחשהם 1.
4. כולם 224. בוערה 93, 112, 126, 139, 150, 178, 225, 226, 252, 269, 270. מאופה 112, 150, 178, 269. ישבות מעיר ^ 101. ישבת 4, 23, 89, 113, 116, 141, 168, 172, 225, 252, 25

בערה מאפה ישבות מעיר מלוש בצק עד חמצתו :
5 יום מלכנו החלו שרים חמת מיין משך ידו את
6 לצצים : כי קרבו כתנור לבם בארבם כל הלילה
7 ישן אפהם בקר הוא בער כאש להבה : כלם
יחמו כתנור ואכלו את שפטיהם כל מלכיהם
8 נפלו אין קרא בהם אלי : אפרים בעמים הוא
9 יתבולל אפרים היה עגה בלי הפוכה : אכלו
זרים כחו והוא לא ידע גם שיבה זרקה בו והוא
10 לא ידע : וענה גאון ישראל בפניו ולא שבו אל
11 יהוה אלהיהם ולא בקשהו בכל זאת : ויהי
אפרים כיונה פותה אין לב מצרים קראו אשור
12 הלכו : כאשר ילכו אפרוש עליהם רשתי כעוף
13 השמים אורידם איסירם כשמע לעדתם : אוי
להם כי נדדו ממני שד להם כי פשעו בי ואנכי
14 אפדם והמה דברו עלי כזבים : ולא זעקו אלי
בלבם כי ייליל על משכבותם על דגן ותירוש
15 יתגוררו יסורו בי : ואני יסרתי חזקתי זרועתם
16 ואלי יחשבו רע : ישובו לא על היו כקשת רמיה
יפלו בחרב שריהם מזעם לשונם זו לעגם בארץ
[מצרים :

1 אל חכך שפר כנשר על בית יהוה יען עברו
2 בריתי ועל תורתי פשעו : לי יזעקו אלהי ידענוך
3 4 ישראל : זנח ישראל טוב אויב ירדפו : הם
המליכו ולא ממני השירו ולא ידעתי כספם וזהבם
5 עשו להם עצבים למען יכרת : זנח עגלך שמרון
6 חרה אפי בם עד מתי לא יוכלו נקין : כי
מישראל והוא חרש עשהו ולא אלהים הוא כי
7 שבבים יהיה עגל שמרון : כי רוח יזרעו וסופתה
יקצרו קמה אין לו צמח בלי יעשה קמח אולי
8 יעשה זרים יבלעהו : נבלע ישראל עתה היו
9 בגוים ככלי אין חפץ בו : כי המה עלו אשור
10 פרא בודד לו אפרים התנו אהבים : גם כי
יתנו בגוים עתה אקבצם ויחלו מעט ממשא מלך
11 שרים : כי הרבה אפרים מזבחות לחטא היו
12 לו מזבחות לחטא : אכתוב לו רבו תורתי כמו
13 זר נחשבו : זבחי הבהבי יזבחו בשר ויאכלו יהוה
לא רצם עתה יזכור עונם ויפקד חטאתם המה
14 מצרים ישובו : וישכח ישראל את עשהו ויבן

VARIÆ LECTIONES.

בלוש — מלוש 96. ‎*עיר — 154 ‸מעיר 112. יושבות primo — 150. ועד 201. חומצתו 17, 93, 112, 150, 154, 253.

5. מלבינו 2, 30, 72, 93, 139, 150, 154, 159, 178, 224, 225, 245, 249. שרים ‸ 30. חמת bis 176. את ידו ∾ 30. לוצצים 4, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 116, 139, 150, 178, 224, 249, 253, 269, 270.

6. לא לבם 161. כארבם primo 72. אופיהם 112, 116, 150, 246, 253, 269 — אפיהם 1, 2, 3, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 101, 126, 149, 154, 155, 158, 159, 161, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 210, 224, 245, 249, 250, 252, 260, 264; primo 113, 141, 290 — אפרים 93 — אפתם 96. בוקר 269, 283. בוער 112, 150, 269.

7. כולם 93. ואכלו bis 182. שופטיהם 112, 116. ואין 72, 93, 112, 115, 116, 145, 150, 158, 180, 201, 224, 249, 258, 271 A, 300; nunc 225. קורא 4, 23, 72, 82, 89, 93, 102, 112, 113, 150, 168, 224, 245, 249, 253, 269.

8. כעמים primo 72. יתבלל 2, 144, 155, 195, 246, 252, 258 — primo יתוולל 116 — primo והתבולל 1. עוגה 2, 4, 72, 82, 89, 93, 112, 113, 115, 116, 150, 154, 172, 176, 178, 182, 195, 201, 210, 224, 246, 249, 258, 270; primo 128, 141, 173. הפכה 1, 17, 30, 93, 126.

9. ואכלו 159, 201. זרים ‸ 72. כוחו 154, 269. וגם 150, 210. שיבה primo שיפה 115 — primo שיבא 116. ידע ‸ 126.

10. ולא 1° — ושבו ולא 253. אל יהוה bis 112. בקשוהו 17, 72, 89, 93, 96, 112, 116, 126, 150, 154, 172, 178, 182, 224, 252, 258, 270; primo 113.

11. פתה 116, 126, 141, 149. ואין 93, 249. ממצרים 72. ואשור 224.

12. באשר 139 — כ ‸ 300. אפריש 3, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 115, 116, 141, 154, 161, 172, 173, 224, 226, 258; primo 113. עליהם — להם 96. בעוף 72, 270. ארדם 126 — ו ‸ 246, 283. איסרם 1, 30, 89, 115, 154, 180, 182, 249, 258 — אוסירם primo 93 — אייסרם 96 — איסירים 72, 195 — אסירים 150.

13. להם 1° primo להון 150. ממנו 93. שד sup. ras. 23, 141 — שוד 2, 3, 17, 30, 112, 113, 116, 150, 172, 178, 225, 228, 245, 251, 269. כי 2° ‸ 159. ואנכי sup. ras. 2, 3 — ו ‸ 224 — ואני 150, 271 A. אפדים 260. והמה — כי 1. דברו ‸ 93. עלי primo אלי 251.

14. זעקו ‸ 150 — יזעקו 30, 271 A, 283 A — צעקו 112. אלי — עלי 250. בלבבם 93, forte 72, 154 — כלבם 115. ילילו 139. על 1° bis 158. משכבתם 2, 23, 89, 93, 94, 113, 116, 126, 139, 141, 154, 155, 168, 182, 224, 245, 253, 260, 269. על 2° — ועל 245. ותירש 1, 17, 72, 89, 94, 102, 113, 115, 150, 154, 253, 258, 271, 283 — ועל תירוש 251. יתגוררו ‸ 93 —— יתגררו 1, 3, 4, 67, 89, 102, 113, 116, 126, 154, 173, 270 —— יתגודדו 182, 258; primo 115 — יתגודרו 17, 224 — יתגדדו 150. בו 91, 195.

15. זרעתם 4, 113, 116, 126, 141, 168, 172, 242, 253, 260 — זרעותם 96, 112, 178, 182, 252, 269 — זרועתם ‎*72 — זרעתם 264. רעה 1.

16. ישבו 23, 101, 113 — ישוב 158. לא ‸ 126, 182 — לו 150 — א sup. ras. 82, 93. היו על ∾ 150. בקשת 17. זו ‸ 176 — in marg. ק׳ זה 154.

1. חיכך 258. שופר 1, 4, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 128, 139, 144, 150, 154, 172, 173, 175, 176, 178, 224, 227, 251, 252, 253, 254, 258, 264, 269; primo 113, 141, 171. יהוה — על יהוה 150. עברו* 3 — ו ‸ 96. על בריתי 72.

2. Com. ‸ 144. לי* 128 — לי* 4. יזעקו — ז ‸ 115. ידענך 17. ישראל ‸ 96.

3. Com. ‸ 144. איב 245. ירדופו 178.

4. השירו — הסירו 182, 300; primo 116. ידעתם primo ידעתי 144. עשו ‸ 4.

5. עגליך 93. שמרן 91. בם — בך 23. יוכלון 24. נקיון 1, 3, 4, 17, 23, 24, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 130, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 224, 225, 227, 246, 249, 250, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 283, 290; primo 141, 252 — נקיון* 128.

6. והוא primo הוא 172. שבבים primo 72 — שובבים 4 — שבבום 150. יהיה — יהוה 245. שומרון 178 — שמרון* 1.

7. וספתה 72, 150 — סופתה 182. יקצורו 17, 72, 112, 155, 178. יעשה 1° — עשה. בלי — י ‸ 30. לא primo 115. לו ‸ 112 — primo 2. אולי — י sup. ras. 93. יבלעוהו 4, 72, 112, 159, 245, 251 — י ‸ 116 — ובלעהו primo 115 — יבלעוה 1.

8. כגוים 112. בכלי primo 158. חפץ ‸ 150. בו — בה 96.

9. אשור ‸ 72. בדד 30, 116. לו sup. ras. 82. היתנו 150.

10. יתנו — י sup. ras. 91 — התנו 128. בגוים ‸ 17. אקבצם — א ‸ 93. ושרים 96, 115, 145, 150, 180, 224, 253, 300, 355, 650 B; primo 2, 290; forte 17, 154.

11. כי ‸ 89. הרבה — ב sup. ras. 93. אפרים — ישראל 30. מזבחות 1° — ו ‸ 1, 116, 141, 155, 172, 224, 253, 260, 264. לחטא 1° — לחטוא 72, 91, 93, 112, 126, 150, 245, 249, 250, 251. לחטא -- היו ‸ 23, 82, 182. לו — לי 93. מזבחת 116, 224, 253, 260, 264. לחטוא 72, 91, 93, 99, 112, 126, 144, 150, 245, 249, 250, 251; primo 141.

12. אכתב 1, 4, 17, 30, 89, 115, 150, 161, 172, 178, 182, 210, 224, 253, 659 יתיר ו׳. לו — להם 30. רובו 17, 82 — רביו primo 139 — רובי 112, 150, 154, 172, 253, 650 B, H, 651 —— רבי 1, 30, 72, 89, 115, 161, 176, 178, 180, 246, 249, 250, 251, 271 A, 659 ק׳; forte 126.

13. הבחבי 226. ויהוה 150. לא bis 115. ועתה 150. יזכר 1, 2, 3, 17, 23, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 102, 115, 126, 128, 139, 141, 144, 154, 155, 161, 168, 173, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 242, 243, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 290, 300 T, 659, 664. עונם ‸ 4, 145. חטאותם 2, 3, 91, 99, 100, 101, 130, 139, 176, 195, 210,

היכלות ויהודה הרבה ערים בצרות ושלחתי אש
בעריו ואכלה ארמנתיה :

CAP. IX.

1 אל תשמח ישראל אל גיל כעמים כי זנית מעל
2 אלהיך אהבת אתנן על כל גרנות דגן : גרן
3 ויקב לא ירעם ותירוש יכחש בה : לא ישבו
בארץ יהוה ושב אפרים מצרים ובאשור טמא
4 יאכלו : לא יסכו ליהוה יין ולא יערבו לו זבחיהם
כלחם אונים להם כל אכליו יטמאו כי לחמם
5 לנפשם לא יבוא בית יהוה : מה תעשו ליום
6 מועד וליום חג יהוה : כי הנה הלכו משד מצרים
תקבצם מף תקברם מחמד לכספם קימוש יירשם
7 חוח באהליהם : באו ימי הפקדה באו ימי השלם
ידעו ישראל אויל הנביא משגע איש הרוח על
8 רב עונך ורבה משטמה : צפה אפרים עם אלהי
נביא פח יקוש על כל דרכיו משטמה בבית
9 אלהיו : העמיקו שחתו כימי הגבעה יזכור עונם
10 יפקוד חטאותם : כענבים במדבר מצאתי
ישראל כבכורה בתאנה בראשיתה ראיתי
אבותיכם המה באו בעל פעור וינזרו לבשת
11 ויהיו שקוצים כאהבם : אפרים כעוף יתעופף
12 כבודם מלדה ומבטן ומהריון : כי אם יגדלו
את בניהם ושכלתים מאדם כי גם אוי להם
13 בשורי מהם : אפרים כאשר ראיתי לצור שתולה
14 בנוה ואפרים להוציא אל הורג בניו : תן להם
יהוה מה תתן תן להם רחם משכיל ושדים
15 צמקים : כל רעתם בגלגל כי שם שנאתים
על רע מעלליהם מביתי אגרשם לא אוסף
16 אהבתם כל שריהם סוררים : הכה אפרים
שרשם יבש פרי בלי יעשון גם כי ילדון והמתי
17 מחמדי בטנם : ימאסם אלהי כי לא שמעו לו
ויהיו נדדים בגוים :

CAP. X.

1 גפן בוקק ישראל פרי ישוה לו כרב לפריו הרבה

VARIÆ LECTIONES.

המה מצרים 150. והמה 24. הטאתם* — 230, 242, 271 A
ישבו 159, 249, 252. ממצרים; ſed pro מצרים eſt ישובו bis 115
— 112, 178 עושהו. 168 את^. primo י 96. ח — וישכח 14.
בצורות 2, 17, 72, 30. מזבחות ערים — ערים 258. עשיהו
93, 102, 112, 115, 126, 150, 154, 155, 168, 172, 178, 243, 246,
249, 251, 252; primo 82 — בצורת 4, 89, 113, 116, 159.
ארמנותיה 2, 3, 4, 17, 24, 72, 96, 112, 126, 176, 178, 182, 195, 245,
251, 253, 254, 290; primo 82 — ארמנותיו primo 93 — כל
ארמנותיה 150.

1. אל גיל ∞ כעמים 650 H. גול 2, 195. בעמים 17, 112,
160, 253, 271 A, 288; primo 150, 258 — כ ſup. raſ. 1. גרנת 89.
2. גורן 17, 72, 93, 112, 150, 178, 245, 269. ירעם forte ידעם
115. ותירש 30, 94, 113, 154, 226, 246, 253 — וש ſup. raſ. 130.
וכחש primo 115 — לא יכחש 253, 260. בם 1, 4, 17, 24, 30,
93, 96, 155, 178, 180, 182, 201, 206, 210, 224, 225, 246, 271 A,
288, 300, 664, 683 ס'; primo 72, 116, 251; forte 150, 154.
2, 3. ותירוש ^ - - - ישבו 112.
3. ישיבו 182. יהודה primo יהוה 3. ושם — ושב 1, forte
ארץ מצרים — ו^ מצרים 269. ואשור הוא מלכו ושב — 30
270. ובאשר 93, 115 — וכאשור 72.
4. יסכו bis 178 — יסבו videtur 72. ויין — 17 ירין 96.
ולא — ו^ 115. יערכו 246, primo 251. בלחם primo 24.
אנים 159. אוכליו 2, 17, 112, 178, 270. יטמא 93. לא 2°^
115. יבא 1, 4, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 112, 113, 115, 116, 126,
141, 150, 154, 168, 178, 242, 252, 253, 258, 270. בית ^ 93.
5. ומה 180; 182, 270. ליהוה 150.
6. משוד 4, 17, 89, 116, 150, 161, 182, 224, 258 — primo משך
93. מוף 4, 23, 30, 72, 93, 115, 116, 150, 154, 178, 182, 224,
226, 228, 245, 251, 258, 271 A, 283 — מות primo 96. תקברים
182. לנפשם — לכספם 72, 150, 201. קמוש 1, 2, 3, 23, 67,
82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 115, 116, 126, 128, 139, 141,
144, 149, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 182,
195, 210, 225, 226, 227, 228, 242, 245, 246, 251, 252, 253, 260, 264.
ירשם 258. חח 1, 126 — forte חוף 245. באלהיהם ∞ 145.
7. ימי 1° ^ 155. הפקדה באו ימי ^ 17. הפקודה 1, 89, 93, 96,
112, 116, 150, 154, 253, 258, 260, 264. השילום 4, 126, 150
— השלום 1, 2, 3, 30, 72, 89, 112, 113, 116, 149, 154, 178, 182,
210, 224, 258; primo 82. ידעו primo ידעי 128. ישראל אויל
— לישראל 96. הנביא ^ 175. משוגע 4, 93, 112, 116, 150, 154,
178, 258. הרוחך 17. רוב 1, 2, 72, 89, 112, 116, 150, 154,
159, 168, 178, 224. ורבה ^ 201 — ו ^ 116, 150.
7, 8. נביא - - (11) - - משגע ^ 180.
8. צפה 1, 2, 3, 4, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 94, 99, 100, 113,
115, 116, 128, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 155, 158, 159, 168,
172, 173, 175, 176, 182, 195, 210, 225, 230, 242, 243, 245, 246,
251, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 290. אלהיו 72, 145, 149,
150, 258, 300; primo 1, 116; nunc 182. נביא ^ 226 — הנביא
96. פח ^ 176. בבית אלהיו ^ 1. אלהי 159, 182; nunc 173.
9. שיחתו 93 — שחיתו 245. בימי primo 150, forte 72, 245
— כ ſup. raſ. 130. יזכר 1, 2, 3, 4, 30, 72, 89, 113, 116, 126,
144, 155, 159, 172, 176, 182, 210, 243, 250, 258; primo 141 —
עתה יזכור 260, 264, 271 A, 283 A, 288 — עתה יזכר 253 — primo
ויזכר 115. עוונם 96. יפקוד ^ 17 — ו ^ 89, 112, 113, 115, 126,
139, 144, 158, 159, 172, 173, 195, 253, 258, 260, 264, 269, 270,
271, 283; primo 141 — ויפקוד 23, 96, 160, 271 A, 288, 601 —
ויפקד 30, 72, 93, 150, 155, 178, 180, 182, 201, 224, 250; primo
1, 154. חטאתם 1, 4, 17, 24, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 101, 112,
113, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 159, 161, 168, 172, 173,
178, 182, 224, 230, 246, 249, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264,
270, 271, 283, 290, 300 T; primo 141.
10. במדברה 96. כבכורה ſup. raſ. 112 — ו ^ 96 — כביכורה
150. בתאינה 4, 96, 102, 144, 150, 158, 159, 258 — primo בתאנה
130. בראישתה ∞ 96 — י ^ 116 — כראשיתה 112. אבתיכם
1, 72, 89, 93, 94, 102, 113, 115, 149, 150, 154, 178, 253, 258,
260; primo 141. לבושת 150, 283. ויהי 96, 195. שקצים
113, 115, 182, 224, 249 — שיקוצים 93, 96 — primo שקוציהם 1.
כאהב*ם 4. — כוהבים 17 — באהבים 30, 258
11. בעוף forte 269. יתעפף 113. כבדם 116, 178, 260.
מלדה ^ 126 — ומלדה 182 — מלידה 30, 253, 258. מבטן 130.
ומהריון — יון ſup. raſ. 93.
12. ושכלתם 17, 23, 30, 89, 93, 269. גם — גוי 150 — גם* 1.
בשרי 168 — בסורי 150, 224, 288, 297 — ש ſup. raſ. 126.
13. לצר 154, 172, 253, 270; primo 141. כנוה 112. אפרים
89, 96, 126, 150, 182, 224. להוציא — ו ^ 159 — י ^ 1. — אל
את 139. הרג 1, 23, 30, 67, 72, 89, 94, 96, 99, 102, 115, 116,
130, 144, 149, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 182, 210, 242, 245,
246, 251, 270; primo 141.
14. יהוה ^ 245. רחם ^ 245. צומקים 96, 112, 249, 258
— צומרים 150.
15. כי שם — משם 168. כי ^ 96. שם ^ 4. שנאתם
17, 93. רוע 4, 17, 72, 93, 112, 116, 150, 178, 224, 258, 270.
מבתי 99 — מבית 93. לא ^ 113. אסף 23, 24, 30, 89, 94, 195
— אוסיף 17, 72, 96, 112, 115, 150, 154, 180, 182, 224, 245, 253,
258, 260, 264, 270, 287 — אסיף 116, 159, 172. סררים 2, 3,
4, 23, 30, 67, 72, 91, 99, 101, 102, 115, 126, 128, 130, 139, 141,
144, 149, 154, 159, 168, 172, 173, 175, 176, 182, 227, 242, 243,
245, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 271, 283, 300 — סרריים 252.
16. הוכה 17, 112, 159, 224. בל 1, 3, 17, 23, 30, 72, 82, 89,
91, 94, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 128, 145, 149, 150, 154, 161,
172, 173, 180, 182, 201, 224, 226, 227, 230, 249, 250, 251, 252,
253, 258, 264, 283, 659 ק' — בל* 2, 126 — י ſup. raſ. 141.
יעשון — י ſup. raſ. 141 — ן ^ 201. כי גם ∞ 145. ילדון —
ילזון 93.
17. ימאסם — ימאסם 158. אלהי ^ 161 — יהוה 4. כי* 93.
לו ^ 150. ויהיו — ו 2° ſup. raſ. 115 — והיו 258. נודדים 17,
91, 96, 112, 150, 173, 182, 253, 258, 260, 264 — forte נדרים 245.

1. בקק 30, 116, 141, 154, 252. לו ^ 1. כרב ^ - - למזבחות
150. כרוב 1, 2, 4, 17, 89, 96, 112, 178, 246, 251, 258, 269;

למזבחות כטוב לארצו הטיבו מצבות : חלק 2
לבם עתה יאשמו הוא יערף מזבחותם ישדד
מצבותם : כי עתה יאמרו אין מלך לנו כי לא 3
יראנו את יהוה והמלך מה יעשה לנו : דברו 4
דברים אלות שוא כרת ברית ופרח כראש משפט
על תלמי שדי : לעגלות בית און יגורו שכן 5
שמרון כי אבל עליו עמו וכמריו עליו יגילו על
כבודו כי גלה ממנו : גם אותו לאשור יובל 6
מנחה למלך ירב בשנה אפרים יקח ויבוש ישראל
מעצתו : נדמה שמרון מלכה כקצף על פני 7
מים : ונשמדו במות און חטאת ישראל קוץ 8
ודרדר יעלה על מזבחותם ואמרו להרים כסונו
ולגבעות נפלו עלינו : מימי הגבעה חטאת 9
ישראל שם עמדו לא תשיגם בגבעה מלחמה
על בני עלוה : באותי ואסרם ואספו עליהם 10
עמים באסרם לשתי עינתם : ואפרים עגלה 11
מלמדה אהבתי לדוש ואני עברתי על טוב צוארה

ארכיב אפרים יחרוש יהודה ישדד לו יעקב :
12 זרעו לכם לצדקה קצרו לפי חסד נירו לכם ניר
ועת לדרוש את יהוה עד יבוא ויורה צדק לכם :
13 חרשתם רשע עולתה קצרתם אכלתם פרי כחש
14 כי בטחת בדרכך ברב גבוריך : וקאם שאון בעמיך
וכל מבצריך יושד כשד שלמן בית ארבאל ביום
15 מלחמה אם על בנים רטשה : ככה עשה לכם
בית אל מפני רעת רעתכם
בשחר נדמה נדמה מלך ישראל :

CAP. XI.

1 כי נער ישראל ואהבהו וממצרים קראתי לבני :
2 קראו להם כן הלכו מפניהם לבעלים יזבחו
3 ולפסלים יקטרון : ואנכי תרגלתי לאפרים קחם
4 על זרועתיו ולא ידעו כי רפאתים : בחבלי אדם
אמשכם בעבתות אהבה ואהיה להם כמרימי על
5 על לחיהם ואט אליו אוכיל : לא ישוב אל ארץ

VARIÆ LECTIONES.

למזבח — 89, 159 למזבחת 93. לפיריו 96. primo 94. היטיבו 23, 24, 67, 82, 99, 100, 101, 112, 130, 139, 144, 149, 155, 168, 172, 173, 175, 176, 195, 246, 250, 260, 269, 279, 283, 290, 300 T — היטיב 182 הטיבו הגיעו — 250. בטוב primo 72.

2. יערוף 2, 72, 126, 150. מזבחותם ^ו — 1 ^ 24, 30, 82, 89, 91, 93, 94, 102, 113, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 159, 161, 178, 182, 195, 252, 253, 269, 290. ישודד 1, 72, 93, 112, 115, 116, 172, 178, 224, 246, 249, 251; primo 128 — ישוד 96 — יעודד 17 — וישבר 150. מצבתם 1, 2, 30, 89, 94, 96, 102, 115, 126, 139, 141, 150, 154, 159, 182, 195, 210, 245, 249, 252, 258.

3. כי ^ 91 — כי לא 150. לנו מלך ∞ 252. לנו לא primo 245. יראנו 168.

4. אלות fup. raf. 1 — ו ^ 126. וכרות 96, 145 — וכרת 258 — ברות 2, 3, 17, 24, 72, 89, 93, 102, 116, 126, 139, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 173, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 290; primo 113. ופרח primo 150. ופתח 201 — בראש 72, 150, 210, 271 A; primo 128, 269. כראש ^ בל תלמי 17, 72, 228, 260, 264, 271 A.

5. לעגלת — 4 לעגלות דברי 650 B. בית ^ 72. יגרו 224 — יגודו primo 115. אבל ∗ 115 — primo אכל 72. וכמריו forte 115. וכמריו ^ 96. עליו — 2° ^ 150. ועל 93, 224; primo 141. כבדו — 96 כבוד 128.

6. וגם 139. אתו 1, 4, 24, 30, 89, 93, 94, 96, 113, 126, 141, 150, 154, 158, 159, 172, 178, 182, 224, 253, 260, 264, 269, 271, 283. יובל primo יוכל 72. ויבש 72, 89, 93, 96, 113, 126, 149, 168, 246, 249, 250, 253, 260, 264.

7. אפרים שמרון — 30. ה — מלכה fup. raf. 93. בקצף 72, 260 — בקצה 96. המים 93.

8. במות בית — 201 בית — במורת 250. מזבחתם 4, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 155, 178, 182, 224, 249, 252, 253, 271 — ם ^ 101. כסונו ^ 154 — בסנו 224 — בסונו 155. ולגבעת 159.

9. ממי 30. ישראל ∗ 96. לא ∗ 96 — לו primo 23 — ולא. במלחמה — 112 למלחמה 224 — ח fup. raf. 72. תשגם 249. על בני ^ 4. עולה ∞ 2, 3, 115, 149, 161, 171, 195, 264, 307, 342, 352, 396, 410, 417 marg. 421, 423, 431, 434, 452, 461, 474, 477, 514, 523, 526, 541, 549, 559, 570, 575, 584, 587, 606, 612, 613, 637, 648, 664; primo 17, 209, 249, 327, 332, 355, 360, 361, 646; forte 173, 252, 254, 336, 404, 409 — עוליה forte 1 — עליה 102 — לו fup. raf. 91, 297 — על עלוה 250 — עולה עלוה 519 — fup. raf. 596.

10. כאותי 246, primo 89 — באיתו primo 126 — ת fup. raf. 144. ואסרם על — 96 יאשרם 150. ואספו 89, 96, 112, 150. באוסרם — 96 כאסרם primo 89 — א primo ס 130. לשתי ^ 1. עינתם 2, 96, 113, 155, 178, 182, 226, 228, 258, 264, 271, 283 — עונותם 1, 4, 30, 91, 93, 150, 180, 246, 249, 250, 251, 271 A, 659 ק׳; primo 201 — עונתם 72, 89, 115, 116, 154, 159, 161, 176, 225, 227, 230, 252, 254; primo 126, 158, 245 — עניתם 173, 270.

11. אפרים 17, 158, 224. מלומדה 4, 17, 93, 112, 150, 178, 224. אוהבתי 270. לדוש fup. raf. 112 — לדיש 102. צוארם

17. ארכיב ישראל — 201 ירכיב 139. יחרש 23, 30, 93, 94, 96, 112, 113, 116, 130, 139, 141, 154, 159, 161, 173, 178, 182, 224, 258, 283. לו ישדד לו 130.

12. וקצרו 17, 30, 72, 94, 96, 150, 168, 249, 271 A, 288, 650 B; primo 115, 251. לכם — לפי 1. ניר ^ 161, 195. עת 150. לדרוש ^ 96 — ו ^ 1, 4, 29, 30, 94, 144, 154, 158, 159, 172, 182, 224, 253, 258, 260, 264, 270; primo 113, 141. ארת ^ 30. יהוה ^ 149 — יהודה 93. יבא 1, 4, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 172, 178, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283. וירה 23, 67, 99, 100, 101, 116, 175, 176, 251.

13. עולתה — ת primo ה 245. אכלתם ^ 4 — אכלתם ∗ 82. כחש ^ 252. בטחתי 89. בדרכיך 4, 96, 150, 182 — forte 89 בדרכך. ברוב — 89 ברווב 94, 112, 113, 150, 168, 178, 258, 264. גיבוריך — 17 ו ^ 96, 116, 154, 173, 182, 245 — י ^ 2, 253, 260, 264 — ך ^ 29.

14. וקאם fup. raf. 128 — א ^ 4, 17, 72, 112, 126 — in marg. habent יח׳א׳ 154, 158, 226 — א fup. raf. 89 — primo וקאם 158. בעמך 1, 4, 29, 72, 82, 91, 93, 99, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 154, 175, 178, 224, 243, 245, 253, 260, 264, 271; primo 176 — בעמך וכל בעמך 17. מבצרך 269. ישד 30, 94, 176, 182, 225 — ישר 93. כשוד 17, 91, 96, 99, 112, 150, 178, 224, 258; primo 82. שלמן forte 93 — שלומך 96. אדבאל 260, 356, 403, 476; primo 245 — ארבל 1, 154 marg. 171, 342, 418, 519 — ארביאל 271 A. כיום 150. רוטשה 112, 150, 178.

15. בכה primo 245. להם — לכם 29. ביתאל 17, 23, 30, 150, 154, 158, 159, 198, 201, 224, 264 — ל fup. raf. 477. בשחר ^ 526 — כשחר 4, 112, 150, 180, 245, 253, 258, 271 A, 288, 337, 403, 601, 613; primo 130, 198, 476; forte 17, 23 — בשחת primo 3 — בשחד 494. נדמה — 1° נדמו 112 — in marg. habent ק׳ נדמו 154, 602. נדמה 2° ^ 17, 337. A voce בשחר in hoc com. incipit cap. XI; in 270, 655, 656, 664.

1. ישראל ∗ 1. ואוהבהו 112. ממצרים 245, 297 — ם ^ 72.

2. להם ^ 145 — לכם 258. יזבחון 150. ולפסילים 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 149, 150, 154, 168, 172, 178, 180, 182, 195, 198, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 245, 246, 251, 252, 253, 254, 260, 264, 270, 271, 283, 286, 290, 659 — לפסילים 96, 116, 269.

3. תירגלתי 154, 206. זרעתיו 2, 4, 17, 29, 94, 115, 141, 159, 172, 182, 243, 253 — זרועותיו 3, 23, 72, 96, 112, 126, 245, 252, 264 — fup. raf. 154 — זרעותיו 270 — זרועתיו∗ 30 — זרועתי 258, primo 178.

4. בעבתת 1, 2, 29, 30, 101, 113, 141, 154, 182, 224, 226, 251, 252 — בעבותת 17, 96, 102, 112, 139, 150, 178, 245 — בעבוחות 93, 246. להם ^ 154 — לכם 226 — ם ^ 150. כמרמי 260, 264 — primo כמרים 3. על — 1° עול 4, 17, 30, 72, 89, 93, 112, 113, 115, 126, 139, 150, 245, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270. על 2° ^ 1, 94, 154. לחהם — 72 לחייהם 17, 30, 93, 115, 246 marg. ואט primo ואל 30. אכיל — 283 אוביל 112, 160, 601 — כיל fup. raf. 2.

6 מצרים ואשור הוא מלכו כי מאנו לשוב : וחלה
חרב בעריו וכלתה בדיו ואכלה ממועצותיהם :
7 ועמי תלואים למשובתי ואל על יקראהו יחד לא
8 ירומם : איך אתנך אפרים אמגנך ישראל איך
אתנך כאדמה אשימך כצבאים נהפך עלי לבי
9 יחד נכמרו נחומי : לא אעשה חרון אפי לא
אשוב לשחת אפרים כי אל אנכי ולא איש בקרבך
10 קדוש ולא אבוא בעיר : אחרי יהוה ילכו כאריה
11 ישאג כי הוא ישאג ויחרדו בנים מים : יחרדו
כצפור ממצרים וכיונה מארץ אשור והושבתים
על בתיהם נאם יהוה :

CAP. XII.

1 סבבני בכחש אפרים ובמרמה בית ישראל ויהודה
2 עד רד עם אל ועם קדושים נאמן : אפרים
רעה רוח ורדף קדים כל היום כזב ושד ירבה
וברית עם אשור יכרתו ושמן למצרים יובל :
3 וריב ליהוה עם יהודה ולפקד על יעקב כדרכיו
4 כמעלליו ישיב לו : בבטן עקב את אחיו ובאונו
5 שרה את אלהים : וישר אל מלאך ויכל בכה
ויתחנן לו בית אל ימצאנו ושם ידבר עמנו :
6 ויהוה אלהי הצבאות יהוה זכרו : ואתה באלהיך
7 תשוב חסד ומשפט שמר וקוה אל אלהיך תמיד :
8 כנען בידו מאזני מרמה לעשק אהב : ויאמר
9 אפרים אך עשרתי מצאתי און לי כל יגיעי לא
10 ימצאו לי עון אשר חטא : ואנכי יהוה אלהיך
מארץ מצרים עד אושיבך באהלים כימי מועד :
11 ודברתי על הנביאים ואנכי חזון הרביתי וביד
12 הנביאים אדמה : אם גלעד און אך שוא היו
בגלגל שורים זבחו גם מזבחותם כגלים על
13 תלמי שדי : ויברח יעקב שדה ארם ויעבד ישראל
14 באשה ובאשה שמר : ובנביא העלה יהוה את
15 ישראל ממצרים ובנביא נשמר : הכעיס אפרים
תמרורים ודמיו עליו יטוש וחרפתו ישיב לו
אדניו :

CAP. XIII.

1 כדבר אפרים רתת נשא הוא בישראל ויאשם
2 בבעל וימת : ועתה יוספו לחטא ויעשו להם
מסכה מכספם בתבונם עצבים מעשה חרשים
כלה להם הם אמרים זבחי אדם עגלים ישקון :

VARIÆ LECTIONES.

5. ישוב primo אשוב 180 — ישובו 224. אל ^ 115. אשור 17, 224.
6. חלה 17 — וכלה primo 96. חרב ^ 17. בדיו ^ 201. ממעצתיהם 1, 4, 17, 29, 30, 102, 113, 173, 224, 242, 243, 245 — ממעצותיהם 67, 91, 93, 100, 126, 130, 150, 168, 175, 230, 246, 270, 300 T — ממועצתיהם 23, 89, 94, 128, 139, 144, 154, 155, 159, 226, 258 — מועצותיהם 96.
7. תלאים 1, 17, 23, 30, 96, 109, 110, 115, 116, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 210, 224 — י ^ 29. למשבתי 1, 17, 30, 82, 109, 243, 260, 270. ואל ^ 161. יקראוהו 60, 112 — ו ^ 279. ירמם 4.
8. איך 1° ^ 269, 278. באדמה — 1° כאדמה 224 — forte כאדמת 89. כצבוים 110, 112, 125; primo 139 — כצבואים 17, 150, 224, 253, 601; primo 201 — כצביים 106 — כצבים 136, 225; primo 251 — א ^ 109, 115, 126. עלי לבי primo לבי עלי 126. ניחומי 17, 19, 30, 50, 60, 72, 83, 93, 102, 106, 109, 113, 151, 154, 172, 175, 176, 182, 224, 225, 251, 270; primo 141, 290.
9. לא 1° — ולא 17. אפו 150. לא 2° — ולא 17, 30, 76, 115, 136, 145, 150, 151, 180, 198, 225, 246; forte 139; nunc 72. ולא 2° — ו ^ 19, 72, 94, 115, 141, 145, 150, 151, 154, 180, 182, 201, 251, 271 A, 288; nunc 249. בקרבך ^ 109. לשוב — לא אשוב 4. אבא 1, 2, 4, 30, 72, 102, 108, 109, 112, 113, 125, 154, 178, 224, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 292.
10. כי הוא ישאג ^ 2, 145, 151. מים ^ 145.
11. ממצרים — אפרים 17. וביונה primo 245 — ין sup. ras. 144 — וכיונה ממצרים — וכיון 109 — sup. ras. 112. והשבתים 4, 29, 94, 159, 252 — בת sup. ras. 89. בתיכם 130.

1. סבבוני 2, 4, 17, 19, 50, 60, 76, 89, 99, 106, 108, 109, 112, 113, 115, 125, 126, 136, 154, 158, 159, 172, 173, 176, 178, 182, 224, 225, 226, 227, 258; primo 72, 94, 141, 252. בכחש — ש ^ 112. ובמרמה forte 115 — ו ^ 112. בית bis 150. עוד 1, 2, 60, 72, 89, 106, 108, 109, 112, 115, 116, 125, 136, 144, 150, 172, 173, 176, 178, 195, 224, 226, 252, 270, 651; primo 4, 24; forte 82, 93, 128. עם bis 99 — ^ 651. קדשים 2, 76, 110, 141, 150, 154, 159, 176, 178, 182, 252, 253, 260.
2. Ab hoc com. incipit cap. 12; in 270, 655, 656. רועה 17, 89, 106, 112, 126, 150, 249. ורודף 1, 17, 72, 89, 106, 109, 112, 125, 126, 136, 150; primo 139. כזב — חמס 150. ושד ^ 93 — ושוד 17, 50, 108, 109, 112, 125, 136, 150, 151, 226, 242, 252, 258. ובריאת 96. עם ^ 159. יכרותו 17, 96, 112, 125, 154, 283.
3. וריב bis 113. עם יהודה ^ 116. ולפקוד 96, 109, 139, 168 — ו ^ 76, 151; nunc 154. כדרכיו — ד forte נ 99. וכמעלליו 17, 72, 76, 109, 136, 150, 201, 245, 258, 271 A, 300 — כמעליו 102 — forte במעלליו 50. ישוב primo 245 — ^ 249 — אישיב 30, 145, 150. לו ^ 116.
4. עקב sup. ras. 150. את אחיו ∞ 115. ובאונו 19, 29, 30, 60, 76, 108, 139, 178, 224, 245. שרה — סרה 150.
5. אל — 1° את 76, primo 126. ויוכל 4, 17, 19, 23, 24, 50, 72, 76, 89, 93, 96, 100, 106, 108, 109, 110, 112, 113, 115, 116, 126, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 168, 173, 175, 178, 180, 182, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 252, 253, 258; primo 139; forte 94, 141 — ויתחנן וכל 161. ביתאל 76, 125, 150, 154, 155, 158, 198, 201, 224, 264 — בתאל 50. ימצאנו — ימצאוני 109 primo 93 — נו sup. ras. 89.
6. אלהיך 17. צבאות 195. זכרו sup. ras. 173.
7. שמור 17, 19, 50, 76, 93, 109, 112, 136, 139, 150, 159, 178, 269, 271, 278, 283, 292; primo 252 — ומשפט — ואמת 182. אל יהוה 151. אל ^ 126 — שמו 30. תמיד ^ 195.
8. לעשוק 17, 91, 108, 112, 136, 150, 159, 251, 252, 258, 260, 264, 270.
9. ויאמרו 300, 683 ס׳. אפרים ^ 72. און ^ 99 — ו ^ 82, 172. כי לי — 4 לו — 2° לי 72.
10. מארץ מצרים ^ 151. עד ^ 159 — עוד 4, 29, 30, 50, 60, 89, 106, 108, 109, 110, 112, 115, 125, 126, 150, 151, 210, 224, 252, 258; primo 24, 141; forte 82. אשיבך 1, 3, 19, 83, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 106, 126, 144, 155, 159, 175, 176, 195, 243, 271 A. כימי — כיום — 30 כימי עולם 245.
11. על - - - הרביתי bis 150. על — אל 253, 260 — על לב 249. הנביאם 1, 94, 245 — 1° הנבאים 113, 249. הנביאים - - - ואנכי ^ 115. הרבתי 50, 136, 150, 178, 252, 253, 258. הנביאים 2° — הנבאים 1, 94, 245 — הנביאם 89.
12. און ∞ 93. און — אדני יהוה 172. שוא primo 136. ובגלגל 150, 201 — בנלעד 17. שבא שוורים 17, 72, 96, 109, 154, 180, 270. זבחו ^ 93. גם מזבחותם ^ 96. מזבחתם 1, 4, 17, 29, 30, 72, 76, 89, 93, 94, 106, 109, 110, 113, 115, 116, 136, 141, 149, 150, 151, 154, 155, 224, 246, 253, 260, 264 — ם ^ 101. תלמי — י ^ 115.
13. שדה — שדי 29. ארם — אדום 80, 145 — אדום ארם 107. ויעבד — ויעבוד 112 forte 115. ישראל ^ 80 — bis 4. ובאשה — ב ^ 80.
14. העלה 99 — ע sup. ras. 72.
15. תמרורים 100 — תמרורים 269. יטש 29, 94, 107, 111, 115, 136, 151, 170, 182, 224, 253. אדוניו 17, 112, 129, 226; primo 139.

1. אפריים 161. ותתניש — רתת נשא 80. רתת — זתת 432. בבעל bis 129 — הוא בבעל 1. וימות 18, 109, 129, 150, 196, 283.
2. יוסיפו 4, 17, 19, 30, 72, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 126, 129, 136, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 177, 178, 181, 182, 196, 198, 201, 224, 226, 243, 244, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 278, 292, 294, 384 —

3 לכן יהיו כענן בקר וכטל משכים הלך כמץ יסער
4 מגרן וכעשן מארבה : ואנכי יהוה אלהיך מארץ
מצרים ואלהים זולתי לא תדע ומושיע אין בלתי :
5/6 אני ידעתיך במדבר בארץ תלאובת : כמרעיתם
7 וישבעו שבעו וירם לבם על כן שכחוני : ואהי
8 להם כמו שחל כנמר על דרך אשור : אפגשם
כדב שכול ואקרע סגור לבם ואכלם שם כלביא
9 חית השדה תבקעם : שחתך ישראל כי
10 בי בעזרך : אהי מלכך אפוא ויושיעך בכל עריך
11 ושפטיך אשר אמרת תנה לי מלך ושרים : אתן
12 לך מלך באפי ואקח בעברתי : צרור עון אפרים
13 צפונה חטאתו : חבלי יולדה יבאו לו הוא
בן לא חכם כי עת לא יעמד במשבר בנים :
14 מיד שאול אפדם ממות אגאלם אהי דבריך

15 מות אהי קטבך שאול נחם יסתר מעיני : כי
הוא בין אחים יפריא יבוא קדים רוח יהוה ממדבר
עלה ויבוש מקורו ויחרב מעינו הוא ישסה אוצר
כל כלי חמדה :

CAP. XIV.

1 תאשם שמרון כי מרתה באלהיה בחרב יפלו
2 עלליהם ירטשו והריותיו יבקעו : שובה ישראל
3 עד יהוה אלהיך כי כשלת בעונך : קחו עמכם
דברים ושובו אל יהוה אמרו אליו כל תשא עון
4 וקח טוב ונשלמה פרים שפתינו : אשור לא
יושיענו על סוס לא נרכב ולא נאמר עוד אלהינו
5 למעשה ידינו אשר בך ירחם יתום : ארפא
6 משובתם אהבם נדבה כי שב אפי ממנו : אהיה

VARIÆ LECTIONES.

יסיפו 18, 175, 180 — יספו 176. לחטוא 99, 110, 126, 196, 223.
מסכה ^ 159 — עגל מסכה 168. מכספם — מ ^ 223 — מכספם
ומזהבם 253, 260, 264. כתבונם 1, 3, 4, 17, 24, 29, 80, 94, 95,
107, 109, 111, 113, 126, 154, 158, 160, 175, 182, 198, 201, 224,
225, 226, 227, 228, 244, 245, 258, 260, 264, 288, 290, 300 T,
384, 601, 602, 666; forte 82, 89 — כתבונם 30 — ו ^ 294.
עצבים ^ 182 — bis 107. מעשה ^ 17. כולה 17, 196 — כולו
112 — כלו 18, 23, 29, 136, 160, 181, 601; primo 245; forte 82;
nunc 384 — כלם 80, 150, 155, 180; primo 3, 244.
דם ^ 116. אומרים 109, 112 — primo אמרו 126. זובחי
112, 181, 294 — י ^ 206. אדם ^ 182, 453. עבלים — עגלים
17. ישקו*ן 129 — לישקון 17 — ישתקון 80.
3. יהיו — היו 109. בוקר 283. משכים primo משקים 91.
הולך 4, 17, 72, 80, 89, 93, 109, 111, 112, 113, 115, 116, 129, 136,
139, 150, 159, 170, 173, 176, 178, 181, 196, 210, 225, 226, 250,
258, 269, 384; primo 128 — והולך 96. כמץ ſup. raſ. 115 —
כמוץ 4, 17, 30, 72, 80, 89, 93, 96, 107, 109, 110, 111, 112, 116,
129, 136, 139, 150, 158, 159, 168, 170, 172, 178, 181, 196, 198,
224, 225, 227, 243, 245, 250, 252, 258, 269, 270, 283, 294, 384;
primo 128. יסיער 17, 72, 93, 96, 109, 112, 129, 136, 139, 150,
170, 178, 181, 191, 196, 224, 243, 244, 251, 258, 269, 384; primo
128, 252. כגורן 4, 93, 96, 109, 112, 129, 136, 150, 170, 178,
181, 196, 244, 269, 283, 294, 384. מארובה 4, 17, 19, 93, 109,
112, 129, 150, 178, 224, 258.
4. ואנכי bis 72. מארץ ^ 29 — המעלך מארץ 80, 129.
זולתי - - מארץ ſup. raſ. 82. אלהים 201. זולתי bis 130 — ו ^ 18.
תדע primo תרשיע 80. מושיע 109. אין bis 30. בלתו 93.
5. תלאבת 30, 109, 128, 159, 384; forte 290 — תלאובות 2,
17, 19, 72, 80, 91, 93, 96, 111, 129, 150, 154, 172, 175, 178, 181,
182, 196, 225, 228, 249, 258, 294; primo 126, 139, 252 ——
תלאבות 1, 3, 4, 23, 29, 67, 83, 94, 99, 100, 102, 107, 110, 112,
113, 115, 116, 136, 141, 149, 151, 158, 160, 161, 168, 173, 177,
180, 191, 210, 223, 226, 243, 245, 246, 251, 253, 260, 264, 269,
278, 283, 288, 601, 602; forte 82.
6. במרעיתם forte 107 — כמרעישם 111 — כמראיתם 292.
שבעו ^ 650 B. וירום 96. כן ^ 150. שכחני 18, 82, 99,
168, 245, 269, 384 — שבחוני primo 107.
7. וכנמר 93.
8. אפשגם ∞ 129. כדוב 1, 2, 4, 18, 72, 80, 93, 95, 96, 102,
111, 112, 113, 115, 116, 126, 129, 139, 150, 154, 177, 178, 191,
196, 223, 224, 225, 226, 243, 250, 251, 258, 269, 294; primo 89.
וחית 18, 93, 129, 145, 150, 196, 198, 258, 294, 384; nunc 201, 249.
9. את ישראל 80. בי ^ 150.
10. אהי ∞ איה 145; forte 89. אפא 126 — איפוא 2, 72, 80, 91,
93, 96, 107, 111, 116, 129, 149, 150, 154, 161, 170, 191, 196, 223,
224, 245, 249, 269, 294; primo 141 — איפה 1, 30, 101, 102, 115,
168, 173, 258 — אפה 172, 251 — איפא 4, 18, 246. וישיעך 1, 89,
102, 126, 158, 246 — ויושעך 29, 245, 270, 271 A, 384 — ויושיעך
96 — וישעך 80 — ויושיעוך primo 177. צריך — עריך 107.
ושופטיך 17, 112, 181, 260, 264, 270, 283. בכל אשר — אשר
145. לנו — לי 96.
11. ואתן 17.
12. עון ^ 72. צפנה 150.
13. ילדה 170. יבואו 17, 175, 196, 245. לך — לו 80, 93;
primo 4, 72 — לו כי 129. והוא 18, 93, 107, 150, 196, 249, 294,
384 — הוא לא 180. לא 1° — ולא 18, 29, 93 — לו primo 95.

עת — עד 1. יעמוד 168, 283. במשבר primo במשמר 116.
14. וממות 4, 18, 23, 30, 72, 80, 91, 93, 95, 96, 107, 111, 129,
145, 149, 150, 196, 198, 223, 224, 294, 384, 650 B — מ*מות 130.
אהי 1° ∞ האי 232. דבריך מות אהי ^ 476. דברך 4, 17, 18,
23, 30, 72, 80, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 111, 126, 145, 149, 160,
168, 177, 180, 181, 196, 199, 206, 211, 212, 220, 223, 225, 226,
232, 237, 245, 246, 248, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 301, 325,
332, 348, 367, 368, 379, 380, 383, 384, 385, 396, 403, 405, 421,
423, 425, 431, 432, 442, 445, 474, 481, 486, 487, 488, 501, 507,
517, 519, 526, 532, 536, 564, 567, 570, 575, 585, 586, 588, 589,
590, 592, 594, 596, 601, 603, 606, 607, 610, 612, 616, 617, 618,
622, 624, 632, 643, 666; primo 82 — ſup. raſ. 254 — דברך bis 181.
אהי 2° ^ 126, 218, 248. שאול 2° — ו ^ 279. נוחם 4, 17, 30,
80, 93, 95, 96, 107, 112, 150, 177, 181, 196, 223, 258, 269,
271 A, 384 — נהם 176.
15. בין — י ^ 72, 80, 91, 93, 94, 95, 116, 128, 129, 154, 196,
223. אחים — ם ^ 29. יפרא 225. יבא 2, 4, 17, 29, 30,
72, 80, 93, 95, 96, 107, 111, 112, 113, 115, 116, 126, 129, 139,
141, 154, 170, 177, 178, 181, 182, 223, 224, 243, 252, 253, 258,
260, 264, 269, 270, 271, 283, 292, 294, 384. עולה 72, 80, 82,
93, 95, 96, 99, 111, 112, 115, 129, 150, 168, 173, 223, 224, 245,
246, 249, 251, 294, 384 — ע*לה 290. ויבש 30, 80, 89, 91,
93, 95, 111, 126, 129, 150, 154, 170, 178, 182, 191, 196, 223,
258 — ש ſup. raſ. 1. מקרו 29, 72, 243 — מקור 80. ויחרב ^
129. מעיינו 4, 17, 72, 150, 226. הוא 2° — והוא 18, 93, 96,
129, 150, 196, 294, 384. אוצר — ו ^ 294.

1. שמרן 29, 384 — שומרון 112, 177. בחרב יפלו ^ 161.
יפולו 112, 196, 283. ועולליהם 17, 80, 93, 129, 150, 196, 201,
224, 253, 260, 384 — ועלליהם 18, 72, 95, 107, 223; forte 139
— עולליהם 96, 112, 116, 126, 155, 159, 245, 264, 269, 271, 283,
292; primo 94, 252 — ה ^ 145 — עוללהים 178. ירוטשו 17,
80, 112, 129, 150, 196, 384. והריתיו 161 — והריות 182.
יבוקעו 17, 96, 112, 150, 384 — יבקשו primo 95.
2. עד — עד בעונך כשלת 95. כשלתי 176. בעוניך 60, 72,
99, 106, 109, 176, 223, 258, 279, 284, 292, 294.
3. דברים — ם ^ 76. ושבו 18, 95, 160, 601, 602. אמרו
אליו ^ 95. ואמרו 17, 18, 30, 72, 76, 93, 95, 96, 107, 108, 115,
125, 129, 136, 145, 150, 159, 170, 178, 180, 182, 196, 201, 223,
224, 225, 226, 253, 260, 264, 269, 271, 288, 292, 294, 300;
primo 116, 154, 177, 195; forte 384. אליו — ו ^ 3 — אלוו
primo 109. ונשלמה — ונשל ול 107. שפתנו 191.
4. יושיענו 89, 294 — ישיענו 283 — יושענו 50. ועל 19, 76,
93, 95, 107, 110, 115, 130, 136, 150, 151, 154, 168, 170, 175,
180, 196, 201, 225, 242, 253, 258, 260, 264, 294 — על* 3, 139.
לא 2° ^ 95 — ולא 107. ולא — ו ^ 244. עוד — ו ^ 151. ידנו
110, 159, 161, 182, 384. בך ^ 170. ירוחם 17, 18, 19, 30,
50, 60, 72, 80, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 129,
136, 150, 151, 154, 170, 172, 178, 181, 196, 223, 224, 253, 258,
269, 294 — ירהום 246. יתם 106.
5. משבתם 2, 4, 80, 107, 111, 116, 253, 384. אוהבם 112,
178, 196, 226, 251 — אהבים 136. נדבה primo נדבם 107.
אפי ^ 109. ממני 181, 225, 658.
6. Comm. 6 et 7 tranſpoſ. 129. ישראל 196. ויפרח 18, 72,
150, 191, 196, 201. כששנה 116, 252. שרשו 170. בלבנון
primo 72, forte 107 — כ ^ 129.

כטל לישראל יפרח כשושנה ויך שרשיו כלבנון :
ילכו יונקותיו ויהי כזית הודו וריח לו כלבנון : 7
ישבו ישבי בצלו יחיו דגן ויפרחו כגפן זכרו כיין 8
לבנון : אפרים מה לי עוד לעצבים אני עניתי 9

10 ואשורנו אני כברוש רענן ממני פריך נמצא : מי
חכם ויבן אלה נבון וידעם כי ישרים דרכי יהוה
וצדקים ילכו בם ופשעים יכשלו בם :

VARIÆ LECTIONES.

7. Comm. 7 et 8 tranſpoſ. 107. Com. ‸ 29, 30, 196, 384. וילכו 170. ינקתיו 4, 72, 93, 107, 111, 136, 139, 144, 154, 158, 159, 161, 168, 170, 195, 224, 245, 249, 258 — ינקותיו 23, 67, 82, 99, 100, 141, 264, 270; forte 290 — יונקתיו 18, 19, 50, 76, 80, 91, 94, 95, 102, 110, 113, 115, 116, 126, 150, 155, 172, 177, 191, 210, 260, 294, 300 — ubi hæc nota: מתחלפים הספרים במילוי וחיסור ו"או קדמאה ותניינא. הודו primo הודה 243. ‸כ — כזית 173. וירח ∾ וריח 245. בלבנון primo 72.

8. Com. ‸ 30. ישובו 2, 17, 29, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 111, 112, 113, 115, 125, 129, 150, 154, 159, 170, 172, 178, 181, 182, 195, 223, 244, 258, 294; primo 82, 94, 177. יושבי 80, 95, 112, 125, 136, 181, 258, 269, 292, 294. בצילו 17, 80, 96, 109, 129. דגן ותירוש 250. ויפרחו ſup. raſ. 112 — יפרחו 29, 141 — ח ſup. raſ. 107. וזכרו — 111 זכר 18, 95. ביין 243. הלבנון 384.

9. אפרים — ‸י 170. ‸עוד 80, 384. אני bis 93. ואשורינו 96, 145; primo 107 — ואשרנו 111, 244. כברש 170, 252, 294 — primo כברושו 136. ממנו 95, 129, 384; primo 72.

10. ויבין 80, 223, 294. נכון 80, 107; primo 136. וידעים 196. וצדיקים 2, 3, 4, 29, 30, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 158, 172, 178, 181, 182, 191, 196, 198, 201, 224, 225, 226, 252, 253, 258, 271 A, 294, 384; primo 141 — וצריקים 94, 177 — צדיקים 50, 96, 244, 294. בם 1° — בה 129. ופושעים 4, 17, 80, 96, 106, 107, 112, 125, 170, 181, 196, 245, 251, 252, 253, 269, 294.

JOEL. CAPUT I.

1 דבר יהוה אשר היה אל יואל בן פתואל :
2 שמעו זאת הזקנים והאזינו כל יושבי הארץ
3 ההיתה זאת בימיכם ואם בימי אבתיכם : עליה
לבניכם ספרו ובניכם לבניהם ובניהם לדור
4 אחר : יתר הגזם אכל הארבה ויתר הארבה
5 אכל הילק ויתר הילק אכל החסיל : הקיצו
שכורים ובכו והילילו כל שתי יין על עסיס כי
6 נכרת מפיכם : כי גוי עלה על ארצי עצום
ואין מספר שניו שני אריה ומתלעות לביא לו :
7 שם גפני לשמה ותאנתי לקצפה חשף חשפה
8 והשליך הלבינו שריגיה : אלי כבתולה חגרת

9 שק על בעל נעוריה : הכרת מנחה ונסך מבית
10 יהוה אבלו הכהנים משרתי יהוה : שדד שדה
אבלה אדמה כי שדד דגן הוביש תירוש אמלל
11 יצהר : הבישו אכרים הילילו כרמים על חטה
12 ועל שעורה כי אבד קציר שדה : הגפן הובישה
והתאנה אמללה רמון גם תמר ותפוח כל עצי
השדה יבשו כי הביש ששון מן בני אדם :
13 חגרו וספדו הכהנים הילילו משרתי מזבח באו
לינו בשקים משרתי אלהי כי נמנע מבית אלהיכם
14 מנחה ונסך : קדשו צום קראו עצרה אספו
זקנים כל ישבי הארץ בית יהוה אלהיכם וזעקו

VARIÆ LECTIONES.

1. Incipit hic liber quaſi pars præcedentis; 245. דבר — vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 4, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 195, 260, 270, 289 — ‸ 72, 258.

2. זארת ſup. raſ. 195 — ‸ 201. הזקנים ſup. raſ. 82 — יהוה הזקנים 195. והאזינו bis 1. ישבי 1, 2, 23, 29, 30, 72, 89, 93, 102, 115, 126, 150, 154, 158, 172, 182, 210, 223, 243, 252, 253, 269, 270, 283; primo 113, 177; forte 141. בימכם 93, 116. אם 264. אבותיכם 2, 30, 93, 96, 99, 113, 115, 116, 172, 178, 195, 258, 264, 271 A; primo 67, 139.

3. לבניהם 150 — ובניכם primo 115. יספרו 245. ובניכם — כ ſup. raſ. 24. ‸ובניהם 4, 89. לדר 1, 93, 102, 126. ‸אחר 72 — אחרון 96.

4. אכל 1° — אכלה 93 — primo יאכל 290. ‸ויתר הארבה 93. אכל 2° ‸ 96 — ſup. raſ. 113.

5. שכרים 1, 23, 82, 89, 96, 141, 172, 246. ובכו — וככו 182. והלילו 1, 2, 30, 72, 82, 89, 91, 102, 115, 116, 149, 150, 158, 177, 178, 195, 198, 201, 226, 253, 258, 260, 269, 270, 300; forte 126 — והיללו 67, 99, 100, 112, 128, 130, 144, 155, 160, 161, 176, 230, 246, 250, 264, 288, 300, 601 — והללו 93, 251 — הלילו 96, 224. שותי 2, 17, 29, 126, 150, 178, 223, 245, 258; primo 139 — שותה 112 — שתה 96 — ‸על 115. נכרת — יכרת 17.

6. ‸על 96. ‸עצום 180. שיניו 150, 182 — ו ſup. raſ. 93. שיני 150.

7. לשמה primo שמה 176. ותאינתי 96. חשוף 17, 67, 93, 150, 178, 226, 251, 283; primo 141 — חש ſup. raſ. 126. והלבינו 2, 115, 182 — הילבינו 17. שרגיה 243 — שוגיה 93.

8. Com. ‸ 487. אלי — ‸י 115 — אבלי 149. כבתולת 150 — ‸ו 225. חגורת 4, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 115, 150, 154, 155, 158, 159, 178, 182, 224, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 269, 283; primo 113, 141, 252; forte 126. בעלי 224. נעריה 24, 100, 128, 173, 177.

9. הכרה 93. מנחת 96. יהוה 1° — אדני 93. אבלו 245, 270; forte 72.

10. שדד 1° — שודד 17, 112, 224; primo 96. אבלה forte 72. שדד 2° — שודד 17, 93, 112, 150, 224. הביש 91, 96, 159, 177. תירש 72, 141, 150, 154, 158, 177, 253. אומלל 4, 17, 93, 96, 150, 201, 294.

11. הובישו 2, 17, 30, 89, 93, 96, 113, 115, 130, 139, 149, 150, 154, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 210, 223, 225, 226, 228, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 294, 659; primo 128, 141, 177; forte 82, 290 — הובישו 243. איכרים 4, 17, 72, 173, 227, 258, 260, 264. הלילו 72, 89, 91, 99, 115, 126, 198, 201, 226, 245 — היללו 144, 155 — primo הלילי 93. כורמים 17, 253, 294; primo 139. שערה 2, 3, 23, 29, 82, 91, 94, 96, 99, 100, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 154, 155, 158, 159, 172, 175, 176, 177, 182, 195, 210, 223, 224, 225, 226, 230, 242, 245, 252. ‸כי 201.

12. הבישה 82, 91, 94, 270, 271 A — אובישה 96. והתאינה 4, 144, 260, 264 — התאינה 96 — והתבל 30. אומללה 89, 96, 112, 154, 253 — אומלל 150 — ‸ה 180. וגם 17, 198. וכל 178, 201, 224; forte 126, 130; nunc 258. עצי — עצה היער 30. יבושו 17, 198; forte 30 — יבישו 182. הוביש 1, 2, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 126, 139, 149, 150, 154, 155, 158, 171, 175, 176, 177, 178, 182, 223, 230, 243, 245, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283, 294; primo 128, 141; forte 82. מן בני — מבני 4, 30, 72, 89, 93, 96, 126, 145, 150, 182, 223, 253, 258, 260, 270, 658; primo 1. אדם bis 126 — האדם 258, 260, 270.

13. חגרו שק 30. הלילו 1, 72, 89, 91, 93, 99, 113, 115, 116, 126, 201, 223, 245, 253, 270 — והילילו 159. המזבח 30 — מזבח※ 96. בואו 112, 150, 245. לינו primo לוינו 130 — ‸י 159. אלהי — יהוה 93, 96, 145, 201. אלהיהם 180.

14. הזקנים 252 — נגהם 159. ‸כל ישבי הארץ 30. יושבי

15 אל יהוה׃ אהה ליום כי קרוב יום יהוה וכשד
16 משדי יבוא׃ הלא נגד עינינו אכל נכרת מבית
17 אלהינו שמחה וגיל׃ עבשו פרדות תחת
מגרפתיהם נשמו אצרות נהרסו ממגרות כי
18 הביש דגן׃ מה נאנחה בהמה נבכו עדרי בקר
19 כי אין מרעה להם גם עדרי הצאן נאשמו׃ אליך
יהוה אקרא כי אש אכלה נאות מדבר ולהבה
20 להטה כל עצי השדה׃ גם בהמות שדה
תערוג אליך כי יבשו אפיקי מים ואש אכלה
נאות המדבר׃

CAP. II.

1 תקעו שופר בציון והריעו בהר קדשי ירגזו כל
2 ישבי הארץ כי בא יום יהוה כי קרוב׃ יום
חשך ואפלה יום ענן וערפל כשחר פרש על
ההרים עם רב ועצום כמהו לא נהיה מן העולם
3 ואחריו לא יוסף עד שני דור ודור׃ לפניו אכלה
אש ואחריו תלהט להבה כגן עדן הארץ לפניו
ואחריו מדבר שממה וגם פליטה לא היתה לו׃
4 כמראה סוסים מראהו וכפרשים כן ירוצון׃
5 כקול מרכבות על ראשי ההרים ירקדון כקול
להב אש אכלה קש כעם עצום ערוך מלחמה׃
6 מפניו יחילו עמים כל פנים קבצו פארור׃
7 כגבורים ירצון כאנשי מלחמה יעלו חומה ואיש
8 בדרכיו ילכון ולא יעבטון ארחותם׃ ואיש אחיו
לא ידחקון גבר במסלתו ילכון ובעד השלח יפלו
9 לא יבצעו׃ בעיר ישקו בחומה ירצון בבתים
10 יעלו בעד החלונים יבאו כגנב׃ לפניו רגזה ארץ
רעשו שמים שמש וירח קדרו וכוכבים אספו
11 נגהם׃ ויהוה נתן קולו לפני חילו כי רב מאד
מחנהו כי עצום עשה דברו כי גדול יום יהוה
12 ונורא מאד ומי יכילנו׃ וגם עתה נאם יהוה
שבו עדי בכל לבבכם ובצום ובבכי ובמספד׃
13 וקרעו לבבכם ואל בגדיכם ושובו אל יהוה
אלהיכם כי חנון ורחום הוא ארך אפים ורב
14 חסד ונחם על הרעה׃ מי יודע ישוב ונחם

VARIÆ LECTIONES.

96, 112, 150, 178, 253, 258, 260, 264, 269 — primo ישביו 195.
יהוה ‸ 1.

15. כשד 2, 93, 141 ; primo 176 — כ ‸ 96 — וכשוד 17, 112, 116, 139, 172, 223, 258, 260, 264, 269 — כשוד 150 — ובשד 182. יבא 1, 2, 4, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 113, 115, 126, 141, 154, 159, 178, 223, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283.

16. הלוא 2, 3, 23, 24, 67, 99, 100, 101, 102, 112, 130, 139, 144, 155, 168, 172, 175, 195, 210, 254, 271 A, 286, 290, 300 T. מנגד 145 — ✳נגד 139. אוכל 4, 93, 112. וגיל ‸ 161.

17. פרודות 17, 72, 112, 113, 126, 150, 178, 180, 182 — פרודת 154, 223, 246. תחת ‸ 245 — ✳תחת 139. מגרופותיהם 17 — מגרפותיהם 2, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 113, 150, 195, 223, 225, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283 ; primo 94, 139 — ם ‸ 145. אוצרות 72, 93, 94, 112, 113, 115, 126, 154, 172, 173, 176, 178, 223, 243, 245, 246, 251, 253, 258, 260, 264 ; primo 82, 128 — אוצרתיהם 150. ממגורות 17, 30, 93, 112, 150, 154, 178, 226 ; primo 94, 126, 139 — ו ‸ 283. הוביש 1, 3, 17, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 102, 112, 113, 115, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 178, 182, 195, 223, 226, 230, 243, 245, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283 ; primo 82, 128, 141.

18. נאנחו primo 96. נבוכו 17, 112, 150, 225, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283 — primo נבוכה 115. בקר — הצאן 182. ✳כי 96. וגם 150, primo 141. הצאן — צאן בקר 228.

19. אכלה primo אבלה 245. נאות מדבר ‸ 154. המדבר 201. כי כל 115.

20. השדה 30, 224, 226 — שדו 154. תערג 4, 23, 29, 30, 82, 89, 94, 101, 113, 115, 154, 158, 159, 172, 173, 176, 210, 223, 242, 252 ; primo 141 — תגרע ∞ 206. המדבר sup. ras. 290 — ה ‸ 30, 96, 116, 150, 161, 172, 173, 223, 300 T, 663 T — ✳מדבר 288.

1. הריעו 82, 96, 159, 172, 224 — ✳הריעו 288. קדשו primo 72, nunc 96. ירגזון 102. יושבי 93, 96, 112, 150, 258, 260, 284, 286.
2. חושך 150. ואפילה 96, 223 ; forte 4. בשחר primo 96 — כשחי 29. פרוש 30, 72. 93, 112, 126, 145, 150, 158, 176, 178, 224, 226, 228, 252, 253, 258, 260, 270 ; primo 94 ; forte 113 — ש sup. ras. 116 — פרום 182. על — על תבור 145. עם רב ועצום ‸ 96. כמוהו 23, 72, 93, 101, 112, 116, 126, 139, 150, 154, 168, 182, 245, 252, 258, 260, 264, 271 A, 283. ואחריו — וכניהו ואחריו 30. יכף 17, 126 — יהיה יוסיף 96 — יוסיף 89, 93, 112, 115, 139, 150, 154, 173, 182, 198, 201, 223, 224, 245, 253, 260, 264 ; forte 91, 113. שנית 72 — שנות 30, 228 ; nunc 201. דר ודר 1, 29, 30, 93, 102, 150, 159, 182, 224. ודור - - - - לא ‸ 243.
3. ואחריו - - (9) - - לפניו ‸ 243. אכלה — תלהט 30. שמה — שממה 29. ואחרי — 1° ואחריו primo בגן כגן 141. 126. פלטה 17, 29, 93, 139, 150, 154, 249, 251.
4. ובפרשים 17, 89, 141, 182 ; primo 72. ירצון 2, 30, 82, 224.
5. בקול 1° — כ ‸ 72. ההרום 150. ירקדו 180. אוכלה 245. בעם 72, primo 96 — כעם 17, 223 ; primo 158 — ם sup. ras. 115. ערוך עצום ∞ 150. במלחמה forte 178.
6. יחילון 30. פרור 99 — ר 2° sup. ras. 245.
7. כגיבורים 89 — ו ‸ 96, 101, 116, 141, 172, 182, 224. ירצון 1, 23, 24, 67, 82, 94, 100, 101, 116, 126, 141, 144, 149, 173, 175, 195, 245, 246, 252, 264, 290, 300 T ; primo 178. חמה 154, 159 ; nunc 201 — מלחמה 150. איש 17, 150 — ו sup. ras. 91. כדרכיו 112, 253 ; videtur 89, 260. ילכו 17 — ו ‸ 115. יבעטון primo — 17 יעבוטון. לא 94, 126, 144, 155, 158, 245, 251. עב sup. ras. 94 — 258. ארחתם 2, 4, 72, 91, 93, 94, 113, 115, 126, 141, 150, 154, 155, 159, 168, 176, 182, 224, 243, 258, 260, 264 — אורחותם 96, 99, 112, 139, 178 — אורחתם 30, 149, 154, 246 — את ארחותם 201.
7, 8. ואיש - - - - בדרכיו ‸ 180.
8. איש 126. אחיו ‸ 96 — את אחיו 1, 144, 223 marg. 271 A, 300. ירחקון 17, 112. במסילתו 17, 93, 96, 150, 224, 245 ; forte 4. ילכו 150, 201. יפולו 112. לא 2° — ולא 1, 2, 29, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 116, 150, 155, 173, 182, 206, 223, 224, 226, 227, 228, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 300 ; primo 139, 141 ; forte 3, 82, 154 ; nunc 172.
9. ישוקו 17, 72, 96, 150, 178, 224, 245, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283 ; primo 130 — ישקון 30. בחמה 161, 252 — ובחומה 17, 96, 224, 260 ; nunc 182 — וכחומה 150. ירוצון 2, 17, 72, 89, 91, 93, 99, 112, 113, 115, 128, 150, 154, 155, 159, 168, 172, 180, 182, 195, 210, 223, 224, 245, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270 ; primo 141. בעד ‸ 99 — ובעד 150, nunc 224 — בער primo 158. החלנים 1, 4, 23, 30, 82, 89, 94, 141, 149, 150, 154, 159, 195, 223, 224, 246, 271, 283, 284, 286 — החלון 93 — נ primo ג 245. יבואו 17, 182. כגנב ‸ 180 — כגנב ∞ primo 96, 245.
10. רגזה — ר primo ל 99. ארץ ‸ 145. שמיש primo שמים 128. וככבים 3, 30, 93, 96, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A.
11. קלו 23, 111, 182. כי 1° — וכי 150. מחניהו 93, 253, 258, 260 — נה sup. ras. 139. כי 2° — וכי 17, 151, 181, 228 ; nunc 201. עושה 96, 112, 252 — מעשה primo 155. נורא 126. מי 18, 150, 151, 159, 196, 224. יכלנו — 93 יכילינו 195.
12. גם 224, 294. שובו 2, 3, 4, 17, 24, 29, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 96, 111, 112, 113, 126, 128, 139, 144, 150, 151, 154, 159, 170, 172, 178, 180, 181, 182, 196, 210, 223, 225, 226, 230, 245, 253, 258, 260, 269, 270, 271 A ; primo 141 ; forte 130 — ונורא שובו 115. ובצום ובבכי ובמספד ‸ 150. בצום 30, 76, 93, 151, 154, 178, 253, 270 ; nunc 201 — באכם 111. ובכי 30, 72, 96, 136, 158, 182, 258 — ו ‸ 76. ומספד 30, 93, 96, 226 ; primo 136.
13. וקרעו forte יקרעו 93 — ר forte ל 112. בגדיהם primo 93 — י ‸ 96. וישבו 89, 94, 136, 168, 196, 225. אלהיהם forte 115 — י ‸ 96. ורחום הוא — ורחום יהוה ונחם הוא 30. הוא ‸ 201. ארך — אל ארך 96. אפים ‸ 201. וניחם 72,

והשאיר אחריו ברכה מנחה ונסך ליהוה אלהיכם :
15 תקעו שופר בציון קדשו צום קראו עצרה :
16 אספו עם קדשו קהל קבצו זקנים אספו עוללים
ויונקי שדים יצא חתן מחדרו וכלה מחפתה :
17 בין האולם ולמזבח יבכו הכהנים משרתי יהוה
ויאמרו חוסה יהוה על עמך ואל תתן נחלתך
לחרפה למשל בם גוים למה יאמרו בעמים איה
18 אלהיהם : ויקנא יהוה לארצו ויחמל על עמו :
19 ויען יהוה ויאמר לעמו הנני שלח לכם את הדגן
והתירוש והיצהר ושבעתם אתו ולא אתן אתכם
20 עוד חרפה בגוים : ואת הצפוני ארחיק מעליכם
והדחתיו אל ארץ ציה ושממה את פניו אל הים
הקדמני וספו אל הים האחרון ועלה באשו ותעל
21 צחנתו כי הגדיל לעשות : אל תיראי אדמה
22 גילי ושמחי כי הגדיל יהוה לעשות : אל תיראו
בהמות שדי כי דשאו נאות מדבר כי עץ נשא
23 פריו תאנה וגפן נתנו חילם : ובני ציון גילו
ושמחו ביהוה אלהיכם כי נתן לכם את המורה
לצדקה ויורד לכם גשם מורה ומלקוש בראשון :

24 ומלאו הגרנות בר והשיקו היקבים תירוש ויצהר :
25 ושלמתי לכם את השנים אשר אכל הארבה
הילק והחסיל והגזם חילי הגדול אשר שלחתי
26 בכם : ואכלתם אכול ושבוע והללתם את שם
יהוה אלהיכם אשר עשה עמכם להפליא ולא
27 יבשו עמי לעולם : וידעתם כי בקרב ישראל
אני ואני יהוה אלהיכם ואין עוד ולא יבשו עמי
לעולם :

CAP. III.

1 והיה אחרי כן אשפוך את רוחי על כל בשר
ונבאו בניכם ובנתיכם זקניכם חלמות יחלמון
2 בחוריכם חזינות יראו : וגם על העבדים ועל
3 השפחות בימים ההמה אשפוך את רוחי : ונתתי
מופתים בשמים ובארץ דם ואש ותמרות עשן :
4 השמש יהפך לחשך והירח לדם לפני בוא יום
5 יהוה הגדול והנורא : והיה כל אשר יקרא בשם
יהוה ימלט כי בהר ציון ובירושלם תהיה פליטה
באשר אמר יהוה ובשרידים אשר יהוה קרא :

VARIÆ LECTIONES.

93, 96, 136, 151, 154. הרעה -- (15) -- ואל bis 150.

14. ומי 2, 170; primo 178. ידע 94, 249, 270. ושוב 80. ‸מנחה 30. ‸אחריו 18. והשאיר אלהים 72, 93, 96. וניחם 126 — ומנחה 96, 150, 258.

15. שפר 161, 170. קרעו — קראו 136.

16. אספו - - - - ‸עם 182. קדצו — קדשו 30. וקינים 96, 181. עללים 80, 99, 111, 172, 173 — ‸ם 76. וינקי 4, 23, 29, 30, 67, 80, 82, 93, 99, 100, 111, 113, 126, 130, 141, 144, 155, 158, 159, 160, 168, 170, 173, 175, 176, 177, 224, 227, 230, 242, 243, 252, 270, 271 A, 288, 300, 602 — יונקי 150. מחדרי 29. מחופתה 4, 17, 89, 93, 96, 109, 112, 136, 159, 226, 245, 258, 260; primo 82, 141 — מחפתו primo 99.

17. והמזבח primo 139 — ‸ו 294. יבכו primo יכסו 72. ויאמר 115. חסה 145. יהוה 2° ‸126. א נחלתך 115. למשול 93, 111, 294 — ולמשל 150. בעמים — ב sup. ras. 115 — העמים 294. איה נא — איה 30, 109. אלהידי' primo 258.

18. ויחמ:ל 72, 93, 112, 126, 196, 269, 283, 292, 681; forte 116. ‸על 170.

19 ‸ויען 161 — ויחמול ויען — 80 — ען sup. ras. 196. שולח 80, 96, 112, 161, 251, 253, 283. ‸את 602. והתירש 1, 4, 30, 76, 89, 94, 141, 150, 154, 158, 159, 181, 224, 252, 253, 258, 260 — את התירוש 115, — ואת התירוש 17, 96, 251 — ואת התירש 111 — וארת היצהר 244 — התירוש 182 — ואתירוש 95. ויצהר 145 — 17, 96, 244, 681. ושבעתם אתו bis 80. ושבעתים 145, 182. ‸אתו 170 — אותו 96, 173, 252. ‸אתן 91, 244. — חרפה — אתכם עוד — עוד אתכם 115 — sup. ras. 91. חרפת רעב 149, 223, 681 — חרפה רעב 225.

20. הצפני 18, 89, 161, 177. אל 1° — את 244. ‸ציה 30, 94 — צייה 244, 245. את — אשר 150 — אל primo 72, 99 — ושמתיו 681. אל 2° primo את 72. הקדמוני 1, 2, 3, 23, 30, 91, 93, 95, 101, 109, 112, 113, 116, 136, 139, 158, 159, 168, 170, 172, 178, 181, 182, 196, 224, 226, 227, 228, 243, 244, 245, 253, 258, 260, 270, 283, 294; primo 141. ‸וכפו 223 — וסופו 1, 30, 72, 76, 89, 95, 96, 109, 111, 112, 113, 115, 116, 126, 136, 150, 154, 159, 172, 177, 178, 196, 210, 224, 225, 226, 244, 250, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 289, 292; primo 141; forte 24. האהרן 159, 168. ועלה — ‸ה 223. באשו — ואשו 136. ‸צחנתו 1. הגדיל — יהוה הגדיל 72, 173.

21. Com. ‸72, 76, 253. תראי 18, 29, 30, 93, 109, 111, 112, 126, 144, 150, 269, 300 T, 681. גלי 136. ‸יהוה 80. Ab אל ad תיראו com. 22 ‸294.

22. תראו 29, 95, 109, 112, 126, 136, 144, 681 — תיראי 76, 115, 244; primo 150. תאינה 76, 109, 136, 139 — ותאנה 111.

23. ‸כי נתן לכם 178. ‸את 113 — sup. ras. 2. המרה 4, 80, 170. ויורד sup. ras. 173 — וירד 80, 113, 126. מורה sup. ras. 130 — יורה 23, 93, 95, 111, 136, 150, 151, 154, 180, 196, 223, 224, 246, 650 H, 681; primo 172, 245 — מ sup. ras. 126, 191 — ירה 145 — ומורה 601 — ‸ו 80, 170; primo 141.

בראשון — בראשונה primo 244 — כראשון 355, forte 602.

24. את הגרנות 95 — ה primo ח 128. היקבים primo bis 3. תירש 30, 76, 111, 150, 154, 155, 181, 224, 253, 258, 260.

25. וישילמתי 95. את הארבה — את 30. השנים — ש primo הזאת — 3, 96 primo והילק 30. את הארבה 80. ‸אשר 3. י primo 128. החסיל 18, 72, 111, 145, 149, 159, 182, 191, 196, 210, 224, 225, 228, 666. חיל 245 — חלי 95. גדול 3. לכם 1, 93. בהם 95 — נתתי 30. ושלחתי 80 —

26. אכל 4, 80, 126, 177, 253, 258, 260, 294. ושבע 80, 172, 177, 253, 258, 260. והיללתם 95 — וחללתם primo 158. עמכם 99. קדשי יהוה — יהוה 111. ‸שם 72. את bis 72. עשה ∞ 95. ‸עשה 161. להפלא 191. ולא sup. ras. 130 — ‸ו 18, 72, 294. ‸יבשו 80 — יבושו 30, 89, 91, 96, 128, 181, 191, 196, 223, 258, 270, 294.

27. Com. ‸3, 30, 252. ואני — ‸ו 150, 294. אין 18, 244. ולא sup. ras. 130 — ‸ו 93, 150, 201, 244, 294. יבושו 17, 82, 89, 96, 111, 181, 191, 223, 246, 249, 258, 270, 294.

Continuatur cap. 2, per proxima 5 commata, sc. usque ad finem cap. 3; in 270, 655, 656, 664.

1. והיה forte ויהי 1. אחריכן 1, 30, 155, 158, 159, 198, 201, 224, 258. אשפך 4, 30, 72, 89, 113, 141, 173, 178, 182, 252, 258, 260, 264. ‸את 30, 180. בניכם — ניכם sup. ras. 154. ובנותיכם 17, 29, 67, 93, 99, 100, 112, 113, 126, 130, 139, 144, 161, 195, 230, 242, 252, 264, 271, 283, 300; primo 82 — ובנותכם 269. זקיניכם 150 — ‸י 126. חלמת 72 — חלומות 30, 96, 112, 113, 116, 150, 154 — חלומת 89. יחלומון 96, 112, 113, 150, 154 — forte יחלומן 93. ובחוריכם 178 — ‸ו 126, 269. חזיונות 1, 2, 17, 23, 29, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 115, 126, 149, 154, 159, 172, 173, 178, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 141 — וחזיונות 150. יראו — יחזון 30 — יראון 17.

2. גם 126, 150. על — כל 93. ועל השפחות — והשפחות 1. השפחת 89. בימים — ‸ם 112. אשפך 1, 4, 29, 30, 72, 82, 89, 102, 113, 139, 150, 172, 224, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 269.

3. מפתים 4, 29, 67, 89, 94, 102, 113, 115, 141, 172, 245. וא*ש 96. ותמרת 126, 141, 154, 224 — ותימרות 1, 67, 99, 100, 101, 102, 113, 116, 130, 139, 144, 155, 172, 173, 176, 195, 210, 225, 227, 243, 245, 246, 271 A, 288 T, 289, 300 T; primo 24, 128; forte 82.

4. לחושך 283 — לאור לחשך 173. להירח 93. ‸לדם 126. בוא — ‸ו 2, 4, 17, 29, 89, 96, 115, 126, 128, 154, 159, 172, 178, 182, 195, 224, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283.

5. ‸יקרא 72. כי primo פי 115. בהר יהוה 112. ובירושלים 96. פלטה 89, 93, 113, 139, 253, 258, 260. ובשרדים 93, 159, 160, 249, 288 — וכשרידים primo 72. קורא 3, 72, 89, 96, 112, 116, 126, 150, 159, 191, 172, 178, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 300; primo 139.

1 כי הנה בימים ההמה ובעת ההיא אשר אשוב
2 את שבות יהודה וירושלם : וקבצתי את כל
הגוים והורדתים אל עמק יהושפט ונשפטתי
עמם שם על עמי ונחלתי ישראל אשר פזרו
3 בגוים ואת ארצי חלקו : ואל עמי ידו גורל
ויתנו הילד בזונה והילדה מכרו ביין וישתו :
4 וגם מה אתם לי צר וצידון וכל גלילות פלשת
הגמול אתם משלמים עלי ואם גמלים אתם
5 עלי קל מהרה אשיב גמלכם בראשכם : אשר
כספי וזהבי לקחתם ומחמדי הטבים הבאתם
6 להיכליכם : ובני יהודה ובני ירושלם מכרתם
7 לבני היונים למען הרחיקם מעל גבולם : הנני
מעירם מן המקום אשר מכרתם אתם שמה
8 והשבתי גמלכם בראשכם : ומכרתי את בניכם
ואת בנתיכם ביד בני יהודה ומכרום לשבאים
9 אל גוי רחוק כי יהוה דבר : קראו זאת
בגוים קדשו מלחמה העירו הגבורים יגשו יעלו
10 כל אנשי המלחמה : כתו אתיכם לחרבות
ומזמרותיכם לרמחים החלש יאמר גבור אני :

11 עושו ובאו כל הגוים מסביב ונקבצו שמה הנחת
12 יהוה גבוריך : יעורו ויעלו הגוים אל עמק יהושפט
13 כי שם אשב לשפט את כל הגוים מסביב : שלחו
מגל כי בשל קציר באו רדו כי מלאה גת השיקו
14 היקבים כי רבה רעתם : המנים המנים בעמק
15 החרוץ כי קרוב יום יהוה בעמק החרוץ : שמש
16 וירח קדרו וכבבים אספו נגהם : ויהוה מציון
ישאג ומירושלם יתן קולו ורעשו שמים וארץ
17 ויהוה מחסה לעמו ומעוז לבני ישראל : וידעתם
כי אני יהוה אלהיכם שכן בציון הר קדשי והיתה
18 ירושלם קדש וזרים לא יעברו בה עוד : והיה
ביום ההוא יטפו ההרים עסיס והגבעות תלכנה
חלב וכל אפיקי יהודה ילכו מים ומעין מבית
19 יהוה יצא והשקה את נחל השטים : מצרים
לשממה תהיה ואדום למדבר שממה תהיה מחמס
20 בני יהודה אשר שפכו דם נקיא בארצם : ויהודה
21 לעולם תשב וירושלם לדור ודור : ונקיתי דמם
לא נקיתי ויהוה שכן בציון :

VARIÆ LECTIONES.

1. הנה ^ 96. ההם 30. ההוא 2, 3, 91, 93, 101, 115, 141, 155, 182, 224; primo 67, 128. אשר ^ 17, 30, 93, 141, 145 — bis 158, 253. אשיב 72, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 159, 161, 178, 210, 224, 246, 249, 250, 251, 253, 264, 269, 271 A, 659 ק; primo 201 — ו ^ 145. את ^ 30. יהודה — שב יהודה 96. וירושלים 96.

2. וקבצתים 253. והרדתים 24, 159 — ם ^ 29 — ורד sup. ras. 290. ונשפטתי* 99 — ת ^ 96. עמים 96. ישראל ^ 30, 96, 113 — delet. 250. בגיים primo בהם 96.

3. ואל primo 158 — ועל 159, 180, 651. עמי ^ 72. הילד primo 89 יולד — את הילד 264, 271, 288, 650 B. בזונה 161 — כזונה 89, primo 93. כיין 150.

4. לי ^ 94. צור 4, 17, 72, 112, 113, 150, 178, 269. וצידן 30, 89, 94, 141, 154, 155, 159, 172, 173, 182, 195, 226, 251, 270 — וצדן 176. גלילת 1, 102, 154. הגמל 93, 94, 145. עלי - - ואם ^ 1, 182. אם 89, 93, 159, 180, 201, 227. גמלים אתם — גמלים זעקי אתם 30. גומלים 17, 72, 96, 112, 201 — גולמים 150. אתם ^ 72 — ם ^ 115 — אשר אתם 226. מהרה — ביהודה 96. אשיב primo 4. גמולכם 4, 17, 23, 24, 29, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 115, 150, 154, 155, 158, 159, 173, 178, 180, 182, 198, 201, 224, 225, 253, 254, 258, 260, 279, 284, 286, 290; primo 113, 141. בראשיכם 159, 182, 245.

5. אשר ^ 17. כספי forte כספכם 96. זהבי — וזהבכ 96. ומחמודיה 17. הטובים 1, 2, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 115, 126, 144, 150, 154, 158, 159, 178, 182, 210, 224, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 82, 113, 141. הבאתים 182 — לה הבאתם 101. להכליכם 168, 173, 182, 195 — להיכלם 96 — להיכלכם 1, 30, 93, 102, 115, 225, 227, 251, 264, 270 — primo להבלכם 4 — בהכלכם 150 —— בהיפליכם 228.

6. ירושלים 96 — יהוה primo 126. היוונים 17, 93, 96, 154 — forte היינים 89. גבולם forte גמולם 82 — ב sup. ras. 93.

7. מעירם forte מערים 93 — מעידם primo 115. אתם bis 336 — אותם 112, 144, 252, 264, 269, 288 T; primo 139; forte 82. שמה — שם 96. והשיבותי 99, 112, 139, 168, 201, 245, 246, 264 — והשיבתי 72, 89, 113, 150, 155, 172, 178, 224, 243, 258, 260; primo 82 — והשבותי 17, 67, 253. גמולכם 2, 17, 24, 29, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 112, 126, 150, 154, 155, 158, 172, 182, 198, 201, 224, 226, 253, 258, 260, 290; primo 113, 141. בראשיכם 227, primo 94; forte 130.

8. ומכרתם 30, primo 115 — ומכררתי 145 — ונתתי 1, 336. בנותיכם 3, 17, 67, 93, 99, 100, 101, 112, 126, 130, 139, 144, 161, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 210, 230, 242, 252, 264, 269, 271, 283, 300 T; primo 82. ומכרם 89 — ם ^ 144. לשבאים — א ^ 300.

9. קראו — קרבו 159. העירו — קידשו עליה 150 העיזו 93. הגבורים 17, 96 — ה ^ 3 — ו ^ 115, 141, 159, 172, 182, 224. יגשו ^ 201. ויעלו 17. מלחמה 96.

10. כותו 112, 150. אתכם 72, 91, 115, 116, 126, 182 —— איתיכם 93, 150, 264, 269; forte 89 — איתכם 17, 258. ומזמרתיכם 1, 2, 3, 4, 17, 29, 67, 82, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 115, 116, 128, 130, 141, 150, 154, 161, 172, 175, 210, 224, 230, 242, 243, 251, 253, 258, 260, 264, 270, 300 T. לרמחים — מ primo א 96. גבור ^ 126.

11. עשו 30, 145, 161, 182. ובואו 96, 100, 128, 150, 154. ונקבצו primo ונקצבו 126. גבריך 1, 172, 182, 224.

12. יעורו ^ 253 — יערו 2, 93, 96, 99, 141, 155, 172, 173, 226, 246 — ויערו 4. הגוים — 1° כל הגוים 150 — ה sup. ras. 130 — ה ^ 182. שם — שמה 658. אשיב primo 126. לשפוט 3, 17, 93, 112, 150, 178, 271 A. ארת — אל 17. כל ^ 96, 126 — eras. 242. סביב 91.

13. בשל — לקל 150. בואו 112, 150. השיקו — שי sup. ras. 89 — כי השיקו 89.

14. המונים המונים 2, 3, 4, 17, 23, 24, 29, 67, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 161, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 226, 230, 242, 243, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 270, 271 A, 283, 288 T, 290, 300 T. בעמק 1° — ב sup. ras. 93. כי ^ - - - - החרוץ 245. קרוב ^ - - - החרוץ 126. יום ^ 284.

15. וכוכבים 2, 17, 23, 24, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 161, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 224, 226, 230, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 254, 270, 271 A, 290, 300 T — וכוכבים *** 128. נגהם — נהגם נגהם 4 —— נונהם 182.

16. ויהוה 1° — ו 1° primo ן 2° 96. ומירושלים 4, 96. קלו 72, 141, 158, 159. שמים bis 17 — שמש 224.

17. אני ^ 195. אלהיכם ^ 89. שוכן 17, 72, 112, 113, 130, 150, 172. ירושלים 4, 96. קדש והיתה ירושלם bis 17, et קדש 2° est קודש. וזרים bis 130.

18. והגבעת 159. ומעיין 72, 112, 226. יצא ^ 253. נחל — עין 30 — ארץ 253. השיטים 112 — השמים 158.

19. ממצרים 145. לשמה 1, 23, 150; nunc 201. ואדום תהיה - - ^ 145. נקי 29, 72, 96, 126, 128, 150, 154, 178, 245. מארצם 96 — בארצכם 650 B.

20. לעלם 154, 182. וירושלים 96. לדר 1, 29, 99, 102, 154, 158, 182 — לדוד 270. ודר 1, 99, 102, 154, 158, 182.

21. ונקתי 72, 96, 112, 150. ולא 96. נקתי 72, 96, 112, 150. שוכן 17, 72, 112, 150, 172, 269, 283.

1 דברי עמוס אשר היה בנקדים מתקוע אשר
חזה על ישראל בימי עזיה מלך יהודה ובימי
ירבעם בן יואש מלך ישראל שנתים לפני הרעש :
2 ויאמר יהוה מציון ישאג ומירושלם יתן
קולו ואבלו נאות הרעים ויבש ראש הכרמל :
3 כה אמר יהוה על שלשה פשעי דמשק ועל ארבעה
לא אשיבנו על דושם בחרצות הברזל את הגלעד :
4 ושלחתי אש בבית חזאל ואכלה ארמנות בן הדד :
5 ושברתי בריח דמשק והכרתי יושב מבקעת און
ותומך שבט מבית עדן וגלו עם ארם קירה אמר
6 יהוה : כה אמר יהוה על שלשה פשעי
עזה ועל ארבעה לא אשיבנו על הגלותם גלות
7 שלמה להסגיר לאדום : ושלחתי אש בחומת
8 עזה ואכלה ארמנתיה : והכרתי יושב מאשדוד
ותומך שבט מאשקלון והשיבותי ידי על עקרון
ואבדו שארית פלשתים אמר אדני יהוה :
9 כה אמר יהוה על שלשה פשעי צר ועל ארבעה
לא אשיבנו על הסגירם גלות שלמה לאדום
10 ולא זכרו ברית אחים : ושלחתי אש בחומת
11 צר ואכלה ארמנותיה : כה אמר יהוה על
שלשה פשעי אדום ועל ארבעה לא אשיבנו על
רדפו בחרב אחיו ושחת רחמיו ויטרף לעד אפו
12 ועברתו שמרה נצח : ושלחתי אש בתימן ואכלה
13 ארמנות בצרה : כה אמר יהוה על שלשה
פשעי בני עמון ועל ארבעה לא אשיבנו על
בקעם הרות הגלעד למען הרחיב את גבולם :
14 והצתי אש בחומת רבה ואכלה ארמנותיה
15 בתרועה ביום מלחמה בסער ביום סופה : והלך
מלכם בגולה הוא ושריו יחדו אמר יהוה :

CAP. II.

1 כה אמר יהוה על שלשה פשעי מואב ועל ארבעה
לא אשיבנו על שרפו עצמות מלך אדום לשיד :
2 ושלחתי אש במואב ואכלה ארמנות הקריות ומת
3 בשאון מואב בתרועה בקול שופר : והכרתי
שופט מקרבה וכל שריה אהרוג עמו אמר יהוה :
4 כה אמר יהוה על שלשה פשעי יהודה ועל
ארבעה לא אשיבנו על מאסם את תורת יהוה
וחקיו לא שמרו ויתעום כזביהם אשר הלכו
5 אבותם אחריהם : ושלחתי אש ביהודה ואכלה
6 ארמנות ירושלם : כה אמר יהוה על שלשה
פשעי ישראל ועל ארבעה לא אשיבנו על מכרם
7 בכסף צדיק ואביון בעבור נעלים : השאפים על
עפר ארץ בראש דלים ודרך ענוים יטו ואיש
ואביו ילכו אל הנערה למען חלל את שם קדשי :
8 ועל בגדים חבלים יטו אצל כל מזבח ויין ענושים

VARIÆ LECTIONES.

1. Incipit hic liber ut pars præcedentis; 112, 245. דברי — vox major, et ornata; 139 — vox non major; 1, 2, 3, 4, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ‸ 72, 258. היה ‸ 93. בנוקדים 112, 150, 243, 270 — בנקרים 72, videtur 89. מתקע 2, 93, 96, 172, 226, 243 — בתקע 250. ביומי 150. עזיה 96, 112, 150, 182 — עזיהו primo 93 — עזיה יותם 30. ישראל* 72.

2. ומירושלים 96 — י ‸ 245. קלו 159. ואבל 116 — ואכלו primo 72, 245; forte 89. נאות — ו ‸ 17. הרועים 17, 96, 112, 115, 150, 195, 253, 258, 260, 264; forte 139.

3. אשבנו 158. דשם 161. בחרוצית 93, 113, 128, 150, 171, 172, 178; primo 139 — בחרוצת 89, 115, 182. בהברזל 115 — הברמל 17.

4. חזהאל 72, 172 — חזה אל 30, 195, 258 — חז sup. ras. 82, 91. ארמנותיה 17. בית — בן 30, 145. הדר 29.

5. ישב 17, 30, 72, 89, 93, 94, 126, 226; primo 141. ותמך 23, 30, 82, 94, 113, 126, 178, 224, 225, 245, 253, 258, 260, 264. וגלו ‸ 201. ארם עם ∞ 30. עם primo עד 258. קריה ∞ 96 — י ‸ 126.

6. שלשי primo 96. הגלתם 89, 93, 96. שלמה ‸ 115 — שלימה 4, 72, 91, 150, 172, 178. לאדם 253, 260 — אל אדום 96.

7. ושליחתי primo 91. בעזה — בחומת עזה 96. בחמת 161. ואכלה bis 130. ארמנותיה 4, 23, 29, 72, 91, 96, 112, 113, 126, 144, 150, 158, 172, 175, 182, 195, 243, 245, 251, 253, 258, 260, 264, 271 A, 300 T; primo 82, 128, 252.

8. והברתי forte 126. ישב 17, 89, 94, 126, 159 — שופט 173. מאשדוד — ש ‸ 29 — ו ‸ 96. ותמך 30, 101, 126, 172, 253, 258, 260, 609. והשבתי 1, 29, 126, 128 — והשבותי 23, 30, 93, 94, 113, 150, 158, 159, 176, 201 — והשיבתי 72, 89, 115, 116, 154, 155, 178, 182, 210, 224, 253, 258, 260, 264, 669; primo 141 — והשיביני 161. פלשתים ‸ 2. מע אמר 115. אדני יהוה — יהוה אלהים 224. יהוה ‸ 252.

9. פשעה 96. צור 72, 89, 112, 113, 150, 161, 182, 245. לאדם 253. שלימה 4, 72, 150, 172, 178. על רדפו — על 2° 253, 260. ברית — בית 93. אחים — אחדם 224.

10. בחמת 161, 252, 253, 258, 260, 264 — חמו* 96. צור 72, 89, 96, 112, 150, 245; forte 139. ואכלה את 253, 258, 260, 264. ארמנתיה 1, 4, 24, 29, 30, 82, 89, 93, 94, 101, 113, 116, 128, 141, 154, 210, 251, 253, 269, 270, 271, 283, 288 T, 290.

11. אשבינו ∞ 260 — י ‸ 158. כחרב primo 115. רחמו 24, 82, 172, 173, 243, 269, 270 — primo רחמוו 115. ויטרוף 72, 89, 96, 139, 182, 246. ועברתו ‸ 128. שמרה — שממה 158. לנצח primo 251.

12. ארמנות 1, 89, 126, 154 — ארמנתיה 93.

13. בני עמון — מואב 30. בני ‸ 96. על 2° — ועל 150. הרות — הרי 30 — חרות 96. החריב ∞ 17 — י ‸ 182. גבלם 150.

14. והצתי — ושלחתי 224 — וחצתי 96. אש bis 126. ארמנתיה 3, 30, 82, 89, 93, 94, 102, 115, 141, 154, 224, 252, 253, 283. בסער — בסעד 4 — ברעם 168 — כסער videtur 178.

15. והלך ‸ 139 — וה sup. ras. 91. הוא ‸ 150 — והוא 1. יחדיו 72, 93, 96, 224, 251, 258, 260. אמר — נאם 17.

1. פשעי ‸ 30. מואב — יהודה 149 — ישראל מואב 4. עצמות ‸ 126, 226. מלך *** 3. לשיד ‸ 96 — בשיד 245 — לסיד 225.

2. ארמנות 89 — ארמנותיה 150. הקריות primo קריה 96. ובקול 30, 144, 150 — וקול 2, 251, 270.

3. Com. ‸ 145. שפט 30, 270 — primo משפט 178. וכל — יהוה וכל 72. אהרג 3, 17, 30, 72, 89, 94, 115, 116, 141, 150, 154, 158, 161, 172, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 264; primo 128. עמה 246 — עמו בקרבה 150. יהוה צבאות 96.

4. יהודה — ישראל 150. ארבעה — ארבעה לא 115. מאסם — ם ‸ 182. את ‸ 93, 271 A, 300. וחוקיו 4, 17, 96. לא 2° — לא* 96. ויתעם 126, 155, 159, 252. בכזביהם 150. אבתם 1, 29, 72, 89, 102, 116, 141, 150, 154, 155, 159, 178, 224, 243, 245, 246, 253, 258, 260 — אבותם בהם 4.

5. ביהודה — ד sup. ras. 290 — יהוה 93. ירושלים 4, 17, 96.

6. אדני יהוה 29. אשיבנה 650 B. בעבור ‸ 158.

7. השואפים 112, 125, 226, 258, 260, 264, 325, 343, 379, 403, 437, 442, 461, 526, 530, 590, 598, 617, 622 — האשפים 129. על ‸ 96. עפר ‸ 129. בראש דלים ‸ 72. ענוים — ו ‸ 107 — ענבים 136. איש 29, 72, 76, 93, 141, 150, 151, 180, 196, 201, 294, 384. אביו 224. אל — את 29.

8. חבולים 17, 19, 29, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 96, 107, 108, 111, 112, 115, 116, 136, 150, 151, 154, 161, 168, 170, 175, 181, 196, 198, 224, 244, 245, 249, 251, 294; primo 94, 177, 252; forte 24, 82, 139. אצל ‸ 125. ענשים 155 — ם ‸ 125 — י ‸ 223.

9 ישתו בית אלהיהם׃ ואנכי השמדתי את האמרי
מפניהם אשר כגבה ארזים גבהו וחסן הוא
כאלונים ואשמיד פריו ממעל ושרשיו מתחת׃
10 ואנכי העליתי אתכם מארץ מצרים ואולך אתכם
במדבר ארבעים שנה לרשת את ארץ האמרי׃
11 ואקים מבניכם לנביאים ומבחוריכם לנזרים האף
12 אין זאת בני ישראל נאם יהוה׃ ותשקו את
הנזרים יין ועל הנביאים צויתם לאמר לא תנבאו׃
13 הנה אנכי מעיק תחתיכם כאשר תעיק העגלה
14 המלאה לה עמיר׃ ואבד מנוס מקל וחזק לא
15 יאמץ כחו וגבור לא ימלט נפשו׃ ותפש הקשת
לא יעמד וקל ברגליו לא ימלט ורכב הסוס לא
16 ימלט נפשו׃ ואמיץ לבו בגבורים ערום ינוס
ביום ההוא נאם יהוה׃

1 שמעו את הדבר הזה אשר דבר יהוה עליכם
בני ישראל על כל המשפחה אשר העליתי מארץ
2 מצרים לאמר׃ רק אתכם ידעתי מכל משפחות
האדמה על כן אפקד עליכם את כל עונתיכם׃
3, 4 הילכו שנים יחדו בלתי אם נועדו׃ הישאג אריה
ביער וטרף אין לו היתן כפיר קולו ממענתו בלתי
5 אם לכד׃ התפול צפור על פח הארץ ומוקש
אין לה היעלה פח מן האדמה ולכוד לא ילכוד׃
6 אם יתקע שופר בעיר ועם לא יחרדו אם תהיה
7 רעה בעיר ויהוה לא עשה׃ כי לא יעשה אדני
יהוה דבר כי אם גלה סודו אל עבדיו הנביאים׃
8 אריה שאג מי לא יירא אדני יהוה דבר מי לא
9 ינבא׃ השמיעו על ארמנות באשדוד ועל

VARIÆ LECTIONES.

ישתו — ישתו אצל כל מזבח 72.
9. אנכי 96. השמדתי את bis 182. האמורי 17, 93. 108, 154, 202, 651. מפניכם 19, 80, 93, 99, 136, 150, 155, 158, 181, 244, 258, 260, 264, 651 ; primo 50, 91, 107 ; nunc 294. אשר ‸ 80. כגובה 17, 30, 50, 76, 93, 112, 113, 116, 125, 126, 136, 139, 150, 154, 178, 181, 196, 226, 246, 258, 260, 264 —— primo בגובה 72 — primo כנגה 245 — בגבה 111 — כגבה שמים 109. גובהו 129. וחסון 1, 4, 17, 19, 23, 29, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 83, 91, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 150, 154, 168, 170, 172, 176, 177, 178, 181, 182, 196, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 244, 245, 249, 251, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 294, 384 ; primo 94, 139. כאלנים 50, 76, 89, 94, 108, 109, 151, 154, 168, 170, 171, 177, 195, 223, 244, 246, 294 — באלנים 245 — כאל 182. ואשמיד‸ 384 — י ‸ 95. את פריו 1.

10. העלתי 1, 4, 18, 76, 95, 107, 108, 111, 116, 125, 129, 130, 161, 170, 177, 226, 244, 245, 264, 292, 294 — primo אעלת 96, ואלך 116, 129 — ואליך 30 111 — ואורך 80. במדבר ‸ 95. ארץ ‸ 89, 170. האמורי 108, 283.

11. מבניהם 245 — כ sup. ras. 126 — ארץ מבניכם 89. לנביאים 1, 2, 3, 4, 18, 19, 23, 29, 30, 50, 67, 72, 76, 80, 83, 89, 91, 93, 95, 96, 100, 101, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 129, 130, 136, 141, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 191, 195, 196, 198, 201, 210, 225, 242, 243, 244, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 278, 283, 288 T, 289, 292, 294, 300 T, 605, 659 ; primo 24, 94, 128, 139, 290 — לנביעים 180 — לנביאם 154. ומבחריכם 126, 136, 154 — ומבחריהם 80 — י ‸ 95. לנזירים 1, 4, 23, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 129, 136, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 168, 170, 172, 173, 178, 180, 181, 182, 191, 196, 224, 244, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 278, 283, 292, 294, 384 ; primo 141, 177. האף — ה ‸ 80 — האח 17. אין* 107. זאת ‸ 150. בני — זקני 17 — בית 94.

12. Com. ‸ 111. ותשקו primo ותשכו 125. הנזירים 4, 17, 18, 19, 23, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 115, 125, 126, 129, 136, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 170, 177, 178, 180, 181, 182, 196, 210, 224, 244, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283, 292, 294 ; primo 94, 141 ; forte 128, 139, 290. ועל — ואת 30, 170, 198. הנבאים 225 — הנביאם 144 — נביאכם 129. ציתים 2, 3, 17, 18, 80, 96, 107, 109, 181, 196, 245 — צויתי 129. לאמר ‸ 30, 384 — forte לאמור 112. תנבאו עוד 96 — תנ*באו 130.

13. אנכי ‸ 76. מעיק — ק ‸ 182 — מועיק* 91. תחתיכם — תעיק את 136 — תעניק — תעיק 72. כאשר ‸ primo ע 130. ת 129. המלאה ‸ 151 — forte המלואה 107 — ה 1° sup. ras. 245 — המליאה 196. לה forte בה 107 — forte לא 129 — bis 80. עמיד 107, forte 89, 99.

14. וחזק sup. ras. 3 — וגבור 30. כוחו 17, 154, 196, 245 — את כחו 76. וגיבור 80, 107, 129, 196 — וגבר 283. את נפשו 109, 150. 14, 15. ימלט - - (7) - - נפשו ‸ 107.

15. Comm. 15 et 16 ∾ 244. Com. ‸ 196, 224. ותופש 50, 82, 89, 126, 226. הקשת ‸ 80. לא 1° bis 80 — ולא 159. יעמוד 112, 178 — יעמד* 130. לא ימלט 1° ‸ 168 — לא יבא ימולט 115. ימלט 1° primo יבא 177. ורוכב 17, 112, 125, 226, 384 — ו ‸ 129. הסוס bis 191. ורכב - - - נפשו ‸ 178. ימלט - - ורכב ‸ 76, 80, 264. את נפשו 80.

16. ואמיץ 1, 2, 3, 4, 17, 19, 23, 24, 72, 80, 83, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 128, 129, 130, 136, 141, 144, 150, 151, 154, 155, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 191, 195, 196, 198, 201, 210, 225, 226, 227, 228, 243, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 278, 279, 284, 287, 288 T, 289, 290, 292, 294, 300 T, 605, 659. בגברים 50, 110, 111, 170, 172, 223, 224, 244, 260, 270 — בגיבורים 17, 107, 129, 196 — כגברים 80 — כגבורים 109. ערום — ו ‸ 126. ינום ‸ 95 — ינום 72, 80. נאום 80.

1. את הדבר — דבר יהוה 30. אשר bis 50. בני — בית 2, 17, 18, 30, 94, 95, 111, 130, 150, 151, 154, 159, 160 marg. 178, 180, 182, 196, 201, 223, 244, 246, 251, 270, 288, 599, 601, 666 ; primo 115 ; nunc 245 — ני sup. ras. 89, 91, 99, 141, 294 —— בני* 72 — את בית 76. ועל 17. כל ‸ 244. משפחה 155. העלתי 1, 95, 107, 108, 109, 125, 129, 136, 177, 181, 196, 226, 253, 260, 292, 384. לאמר ‸ 1, 60.

2. ודעתי 17. כל 107. משפחת 4, 19, 76, 80, 91, 93, 95, 106, 129, 136, 150, 151, 159, 182, 191, 244, 253, 260, 264, 294. אפקוד 17, 93, 96, 107, 112, 125, 136, 161, 176, 178, 196, 201, 245, 249, 251. כל ‸ 109. עונותיכם 96 — עוונתיכם 154 — עונותיכם 17, 23, 30, 60, 67, 72, 76, 89, 93, 95, 101, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 129, 136, 139, 144, 151, 168, 170, 176, 178, 181, 182, 195, 196, 223, 242, 244, 245, 251, 253, 258, 260, 264, 271 A, 294, 384 ; primo 82, 290.

3. יחדיו 18, 80, 93, 107, 129, 244, 258, 260, 384. נעדו 172 — נועד 253.

4. קולו ‸ 80 — קלו 19, 82, 109, 115, 172, 224, 384. ממענתו ‸ 96 — ממעונתו 1, 17, 24, 30, 50, 67, 72, 76, 89, 93, 94, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 129, 136, 144, 151, 154, 158, 161, 170, 172, 173, 178, 181, 196, 201, 223, 226, 243, 244, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 270, 271 A, 290 ; primo 177 — ו ‸ 145 — forte ממענתי 150. אם — באין 17.

5. Com. ‸ 107. התפל 1, 4, 30, 50, 67, 82, 83, 89, 93, 96, 99, 102, 108, 111, 116, 128, 129, 130, 136, 144, 151, 154, 155, 158, 159, 168, 170, 175, 176, 177, 178, 181, 182, 223, 244, 246, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264. הארץ — ה ‸ 93 — הארץ* 96. ומקש 4, 113 — ומוקץ 258. לה — לו 269. מן — על 125. האדמה — הארץ 150. ולכד 4, 17, 23, 30, 50, 82, 89, 91, 93, 95, 96, 106, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 125, 126, 129, 136, 141, 150, 154, 158, 170, 172, 173, 177, 178, 182, 196, 223, 224, 225, 243, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 294, 384. ילכד 4, 23, 30, 50, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 106, 108, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 128, 129, 136, 141, 144, 150, 154, 158, 170, 173, 175, 177, 182, 196, 223, 224, 225, 243, 244, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 294, 384 ; primo 172, 178.

6. שופר — ו ‸ 283 — בשופר 95. אם 2° — ואם 18, 150, 223. תהיה ‸ 107 — ת ‸ 196 — תראה 129. רעה eras. 19. ויהוה — ועם לא ויהוה 30.

7. יעשה — י ‸ 80. אדני יהוה ∾ 80, 106 — יהוה אלהים 17, 30, 72, 181, 196, 198. אדני ‸ 111, 144 — יהוה 108. יהוה — אלהים 125. דבר ‸ 196. סדו 95, 196, 283, 294. אל עבדיו — לעבדיו 109. אל — על 4, 196.

ארמנות בארץ מצרים ואמרו האספו על הרי
שמרון וראו מהומת רבות בתוכה ועשוקים
10 בקרבה : ולא ידעו עשות נכחה נאם יהוה
11 האצרים חמס ושד בארמנותיהם : לכן כה
אמר אדני יהוה צר וסביב הארץ והוריד ממך
12 עזך ונבזו ארמנותיך : כה אמר יהוה כאשר
יציל הרעה מפי הארי שתי כרעים או בדל אזן
כן ינצלו בני ישראל הישבים בשמרון בפאת
13 מטה ובדמשק ערש : שמעו והעידו בבית יעקב
14 נאם אדני יהוה אלהי הצבאות : כי ביום פקדי
פקדי פשעי ישראל עליו ופקדתי על מזבחות בית
15 אל ונגדעו קרנות המזבח ונפלו לארץ : והכיתי
בית החרף על בית הקיץ ואבדו בתי השן וספו
בתים רבים נאם יהוה :

CAP. IV.

1 שמעו הדבר הזה פרות הבשן אשר בהר שמרון
העשקות דלים הרצצות אביונים האמרות
2 לאדניהם הביאה ונשתה : נשבע אדני יהוה
בקדשו כי הנה ימים באים עליכם ונשא אתכם
3 בצנות ואחריתכן בסירות דוגה : ופרצים תצאנה
אשה נגדה והשלכתנה ההרמונה נאם יהוה :
4 באו בית אל ופשעו הגלגל הרבו לפשע והביאו
5 לבקר זבחיכם לשלשת ימים מעשרתיכם : וקטר
מחמץ תודה וקראו נדבות השמיעו כי כן אהבתם
6 בני ישראל נאם אדני יהוה : וגם אני נתתי
לכם נקיון שנים בכל עריכם וחסר לחם בכל
7 מקומתיכם ולא שבתם עדי נאם יהוה : וגם
אנכי מנעתי מכם את הגשם בעוד שלשה חדשים
לקציר והמטרתי על עיר אחת ועל עיר אחת לא
אמטיר חלקה אחת תמטר וחלקה אשר לא
8 תמטיר עליה תיבש : ונעו שתים שלש ערים
אל עיר אחת לשתות מים ולא ישבעו ולא
9 שבתם עדי נאם יהוה : הכיתי אתכם בשדפון
ובירקון הרבות גנותיכם וכרמיכם ותאניכם
וזיתיכם יאכל הגזם ולא שבתם עדי נאם יהוה :
10 שלחתי בכם דבר בדרך מצרים הרגתי בחרב
בחוריכם עם שבי סוסיכם ואעלה באש מחניכם
11 ובאפכם ולא שבתם עדי נאם יהוה : הפכתי
בכם כמהפכת אלהים את סדם ואת עמרה

VARIÆ LECTIONES.

8. יהוה - - - - - אריה ^ 80. שאג forte ישאג 126. 1° לא
primo לי 149. ירא 93, 384 — ייר ſup. raſ. 82 — יראר 129.
אדני יהוה — אדני יהוה אלהים 30, 181, 196, 384. ^ אדני 170.
לא 2° ^ 95. לא - - - - ^ יירא 17. ינבא primo 195.
9. השמעו 96, 245. על 1° ſup. raſ. 195. ^ ו — 1° ארמנות
72, 154. באשדד 96 — איש באשדוד 260. ^ ועל ארמנות 72.
ארמנות 2° — ^ ו 154. על 2° — אל 145, nunc 201. ^ הרי
195 — ערי 176. שימרון 89, 96, 112 — ^ ן 182. מהמרת 4,
258, 260, 264 — מהומות 1, 17, 23, 30, 72, 89, 96, 101, 112, 113,
126, 154, 159, 172, 173, 175, 178, 181, 182, 225, 226, 245, 246,
252, 271 A, 283; primo 82, 94, 139, 141 — מ 2° ſup. raſ. 91
— מהמות 253, 270, 294. רבות ^ ו — 17 ^ 161, 243. בתוכה
— כתובות וכתובים 80. ועשקים 168, 253. —— בקרבה
בתוכה 93.
10. ידעו — ידאו 80. נכוחה 1, 2, 3, 17, 23, 72, 80, 89, 93,
102, 112, 115, 126, 139, 154, 161, 168, 172, 176, 178, 182, 195,
210, 224, 225, 243, 246, 249, 252, 253, 294; primo 94, 128, 141;
forte 130. האוצרים 2, 17, 23, 24, 67, 82, 89, 93, 112, 113,
116, 126, 130, 159, 168, 175, 176, 178, 195, 210, 230, 242, 246,
249, 252, 254, 258, 277, 290, 659. ושוד 30, 80, 112, 139, 161,
178, 181, 226, 258, 260, 264, 294. בארמנתיהם 72, 80, 93,
101, 102, 115, 141, 154, 159, 168, 224, 227, 243, 245, 253, 258,
260. בארמנותיהם - - ^ האצרים 1.
11. יהוה אדני ∾ 1, 4, 30, 96. צור 112. וסבב 128, 159,
168, 175, 176. והריד 101 — ^ י 1, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93,
94, 102, 112, 113, 116, 126, 145, 149, 154, 155, 158, 159, 160,
168, 172, 175, 176, 182, 195, 210, 224, 225, 226, 227, 230, 242,
245, 246, 249, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 288, 290, 300 T,
601, 602. ממך ſup. raſ. 195 — ממך גאון 30. עוזך 17, 89,
112, 224, 260, 270 — עזך * 72. ונבוזו 17, 96, 112, 224, 251;
forte 89. ארמנתיך 1, 30, 72, 82, 94, 102, 113, 115, 128, 141,
154, 155, 168, 178, 224, 253, 283.
12. לכן כה 96. אדני יהוה 130, 139. הרועה 72, 112.
כי forte כן. אוזן 4, 17, 93, 224. בדיל 182. כדל 112 — בדל
82. בית — בני 30 — ני ſup. raſ. 91. היושבים 17, 96, 112,
252. ובדמשק — ק ^ 93.
13. שמעו primo שמרון 182. והעירו 72. נאם — אמר נאם
182. יהוה אדני ∾ 4. ^ אדני 245 — יהוה 116. ^ אלהי 17.
צבאות 17, 168, 175, 195 — ת ^ 116.
14. פקדו forte 245. את פשעי 130. ישראל — ישראל הישבים
בשמרון 30. ופקדת 115. מזבחת 94, 115. ביתאל 154, 155,
158, 159, 168 et ſic ſemper, 198, 201, 224, 264. אל — און 30.
קרנת 154, 159. יפלו 93.
15. והכתי 89, 126, 161, 168, 253, 264, 271, 279, 284. החורף
17, 72, 93, 112, 113, 258, 269. החרף על בית bis 89.

1. את הדבר 1, 4, 23, 89, 155, 168, 224, 225, 227, 249, 250,
251, 253, 258, 260, 264, 283 — marg. add. את 180 — ה ſup. raſ.
dilatat. 130. בהר — בהרי 650 B. העשקת 4, 93, 243 ——
העושקות 72, 96, 112. הרצצת 4, 93, 243 — והרצצות 17, 72
— הרוצצות 96, 112, 130, 149, 178, 251; forte 139. אבינים
158 — primo אביוניו 96. האמרת 30, 116, 130, 242, 283 ——
האומרות 93, 96, 112. לאדוניהם 17.
2. יהוה אדני ∾ 30, 96. יהוה ſup. raſ. 130 — אלהים 115.
בקודשו 154. ^ באים 30. אתכן 180. ^ בצנות 201 ——
בצינות 17, 93, 96, 126, 224. ואחרתכן 116 — ואחריתכם 93 —
ואחריתיכם 145, forte 154. בסירת 89, 126, 154, 283.
דגה 126.
3. ההרמנה 23, 96, 102, 126, 155, 159, 172, 175, 178, 224, 226,
243, 253, 258, 264, 283 — החרמונה 160 — הערמונה 93.
4. בואו 112. ביתאל 154, 155, 158, 198, 201, 224, 260.
בגלגל 93. והרבו 30 — חרבו 96. לפישע 72, 96, 161, 178.
לבוקר 283 — ^ ר 72. זבחיהם primo 72. לשלשת — לבשת
252. מעשרותיכם 96, 112, 149, 168, 176 — ^ ם 101.
5. מחמץ — ץ primo צ 96. כי — כן 224. בני — נא בני
30 — בית 176, 246. יהוה אדני ∾ 17. ^ אדני 1, 30, 176.
6. גם 224. אני ^ 91 — אנכי forte 154 — אני * (eraſ. ר)
115. לכם * 96 — לך 650 B. ניקיון 93 — ^ ו 115, 172.
שינים 253. בכל עריכם — בעריכם 1. עריהם 195.
וחוסר 112. לחם — לכם 145. מקמתיכם 4, 115, 141, 144,
159, 224, 243, 245 — ^ י 93 — מקומותיכם 30, 72, 96, 112, 126,
168, 178, 253, 260, 264; primo 252. נאם יהוה — בכל לבבכם
115. אדני יהוה 72.
7. אני 1, 30, 93, 96, 182. ^ בעוד 96 — כעוד 1. והמטרתי
— ^ י 93. על bis 3. אחת 2° — אחרת 180. 1° לא — לא*
82. תמטיר 4, 30, 96. והחלקה 30 — וחלקה אחת 96, 198.
תמטור — אמטיר 182, primo 251; forte 154.
8. ונעו — ע ſup. raſ. 96 — ונעו אשר 145 — ונעו *** 67.
שלוש 182, 300, 659. אל primo על 72. לשתת 30, 96.
^ מים 115. עדי forte ערי 112.
9. הכתי 96, 139, 258, 260, 264 — ב הכיתי 115. בשפדן 283.
ובירקון — ^ ן 182. הרבת 283 — והרבות 93. גנתיכם 102,
159, 176, 243, 252, 253, 258, 260, 283 — גגותיכם forte 158.
וכרמכם 115 — ^ ם 101. ותאנכם 126 — ותאיניכם 17, 89,
113, 144, 154, 158, 178, 182, 226, 227, 245, 251, 254, 258, 260,
264; primo 141 — ותאינכם 96, 99, 102, 159, 224. וזתיכם
72, 159, 246, 252, 253 — וזיתכם 30, 96, 126, 180, 224 ——
וזיתיכם ות 4. ערי forte 112.
10. לכם 93. בדרך — בארץ 30, 149, 159, 246, 494, 514
marg. — ד ſup. raſ. 172. והרגתי 23. בחורכם 93, 126.
שבי — יש שבי 260. סוסיהם forte 93 — primo שוסיכם 130.
באוש 30, 93. באפכם * 96.
11. Com. ^ 30. כמהפכת forte במכפת 115. סדום 3, 17,
96, 112, 245, 249, 253, 258, 260; primo 89, 99. עמורה 17.

ותהיו כאוד מצל משרפה ולא שבתם עדי נאם
12 יהוה : לכן כה אעשה לך ישראל עקב כי זאת
13 אעשה לך הכון לקראת אלהיך ישראל : כי
הנה יוצר הרים ובורא רוח ומגיד לאדם מה
שחו עשה שחר עיפה ודרך על במתי ארץ יהוה
אלהי צבאות שמו :

CAP. V.

1 שמעו את הדבר הזה אשר אנכי נשא עליכם
2 קינה בית ישראל : נפלה לא תוסף קום בתולת
3 ישראל נטשה על אדמתה אין מקימה : כי כה
אמר אדני יהוה העיר היצאת אלף תשאיר מאה
4 והיוצאת מאה תשאיר עשרה לבית ישראל : כי
5 כה אמר יהוה לבית ישראל דרשוני וחיו : ואל
תדרשו בית אל והגלגל לא תבאו ובאר שבע
לא תעברו כי הגלגל גלה יגלה ובית אל יהיה
6 לאון : דרשו את יהוה וחיו פן יצלח כאש בית
7 יוסף ואכלה ואין מכבה לבית אל : ההפכים

8 ללענה משפט וצדקה לארץ הניחו : עשה כימה
וכסיל והפך לבקר צלמות ויום לילה החשיך
הקורא למי הים וישפכם על פני הארץ יהוה
9 שמו : המבליג שד על עז ושד על מבצר יבוא :
10 11 שנאו בשער מוכיח ודבר תמים יתעבו : לכן
יען בושסכם על דל ומשאת בר תקחו ממנו בתי
גזית בניתם ולא תשבו בם כרמי חמד נטעתם
12 ולא תשתו את יינם : כי ידעתי רבים פשעיכם
ועצמים חטאתיכם צררי צדיק לקחי כפר ואביונים
13 בשער הטו : לכן המשכיל בעת ההיא ידם
14 כי עת רעה היא : דרשו טוב ואל רע למען
תחיו ויהי כן יהוה אלהי צבאות אתכם כאשר
15 אמרתם : שנאו רע ואהבו טוב והציגו בשער
משפט אולי יחנן יהוה אלהי צבאות שארית יוסף :
16 לכן כה אמר יהוה אלהי צבאות אדני בכל
רחבות מספד ובכל חוצות יאמרו הו הו וקראו
17 אכר אל אבל ומספד אל יודעי נהי : ובכל כרמים
18 מספד כי אעבר בקרבך אמר יהוה : הוי המתאוים

VARIÆ LECTIONES.

באוד 82, 112, 126, 161, 245, 249. כאד 113, 154, 172 — primo באוד 115. מוצל 1, 17, 72, 89, 93, 96, 112, 159, 161, 172, 173, 178, 195, 224, 226, 253, 258, 260, 270 — מ*צל 2, 130. משריפה 17, 96, 112 — ממישרפה 253. — ו מאשרפה 1.

12. ישראל 1° ſup. raſ. 91 — יהודה 201. כי עקב כי — עקב כי 30. הכון — התכון 650 H.

13. כי ^ 82. הנה primo הנני 173. יצר 283. ^ וברא רוח 93. ובורא 1, 2, 17, 23, 24, 72, 89, 94, 96, 112, 113, 115, 128, 154, 155, 158, 159, 161, 168, 173, 178, 182, 195, 224, 225, 226, 243, 253, 254, 269, 270, 271 A, 290, 659; primo 141 — ר ſup. raſ. 126 — בורא 172. מגיד 17, 30, 93, 96; nunc 201. שיחו 4, 30, 89, 93, 96, 101, 112, 115, 149, 154, 160, 178, 182, 198, 201, 204, 206, 224, 226, 245, 250, 253, 258, 260, 264, 286, 297, 300, 301, 309, 332, 392, 396, 403, 405, 428, 431, 461, 476, 477, 490, 491, 494, 514, 530, 531, 559, 570, 598, 606, 607, 612, 613, 645; primo 173, 249 — ſup. raſ. 139 — מר שחו 342. עושה 96, 112, 206, 252, 476 — primo ועשה 250. שחר ^ 161. ועיפה 4, 30, 93, 96, 160, 206, 253, 260, 264, 309, 351, 385, 396, 403, 476, 494, 570, 575, 590, 597; primo 251, 428 — עיפה* 144 — י ^ 205, 477 — ועפה 584. ודורך 3, 23, 94, 96, 112, 113, 178, 210, 253. על ^ 30. במותי 17, 96, 139, 158, 160, 173, 226, 228, 288. אלהי ^ 1, 17, 226.

1. את ^ 155. אנכי primo אני 173.

2. ולא 2, 89, 161, 180, 224, 270. תוסיף 2, 3, 4, 17, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 149, 154, 155, 158, 159, 168, 175, 176, 178, 180, 182, 198, 201, 210, 224, 226, 227, 243, 245, 246, 249, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 283, 290, 300 T — תסיף 1, 144, 172, 195, 225. ניטשה 17. ואין 17, 30, 180, 225, 228, 249; nunc 168, 201.

3. Comm. 3 et 4 ∞ 17. כי - - אדני ^ 17. אדני ∞ יהוה 30, 168. יהוה — אדני 225 — יהוה אלהים 17 — אלהים 264. היוצאת 1, 2, 17, 30, 82, 96, 100, 172, 178, 226, 243, 252, 258. תשאיר 1° et 2° — י ^ 96. מאה - - תשאיר ^ 17. והיצאת 1, 2, 4, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 115, 128, 154, 172, 224, 242, 245, 249, 251, 270, 283. מאה 2° — עשרה 1.

4. כי ^ 17, 93. אמר ^ 89. יהוה — אדני 91, 126 — אדני יהוה 1, 89, 245, 294. לבית ישראל ^ 1. דרשני 180. ויחיו 225 — ו 2° ſup. raſ. 126.

5. אל 89, 145, 158, 224, 602. ביתאל 1, 154, 155, 158, 198, 201, 224, 260, 264 — בירת ישראל 89. לא 1° ∞ אל 17, 72, 251. תבואו 96, 112. ובאר primo ובארץ 176. לא 2° ∞ אל 250, 271 A. תעבורו 17, 112. כי bis 128. וביתאל 154, 155, 158, 159, 198, 201, 224, 260, 264 — ביתאל 1. יהיה — יהיו 112.

6. דרשונ 4. את ^ 30, 168. ויחיו 251. פן יצלח ^ 182. ואין ^ 161. כאש ^ 245 — באש forte 89, 93. יצלח — ישלח 93. מכבה — מכטה 96. לביתאל 154, 158, 198, 201, 224, 260, 264 — לישראל 253.

7. ההופכים 113, 126, 258 — primo ההפכים 24. משפט* 144.

8. עושה 96, 112 — העש 168. כימה — כי ſup. raſ. 82. והופך 96, 112, 253, 258, 260, 264 — והפיך 182. לבוקר 283. ללילה 1, 23, 145, 160, 182, 251, 253, 258, 260, 271 A, 283 A, 288, 602; nunc 224 — ולילה 4, 17, 126; primo 100; forte 94 — לילה* 82, 290 — ליליו forte 154. הקרא 4, 30, 91, 126, 154, 182, 269, 271 A. פני ^ 96 — פני תהו 30. כל הארץ 141, 176. יהוה צבאות 30, 149.

9. המבליג — המליג המבליג 115. שוד 112, 116, 139, 161, 173, 251, 264; forte 89. ושוד 17, 89, 112, 139, 178, 210, 253, 258, 260. יבא 1, 2, 4, 17, 30, 82, 89, 91, 93, 96, 113, 115, 126, 128, 154, 159, 168, 172, 178, 195, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270 — יבא* 72.

10. מכיח 126. ודובר 89, 112, 139, 178, 182, 251, 253, 258, 260, 264.

11. יען ^ 180. בשסכם 2, 17, 30, 116, 126, 172, 178, 224, 226, 243. בר — כל 96. תקח 198. בניתם תבנו 30. ולא — ו ^ 72. כרמי — כרם 96. חמר 112, 115. יינם forte יצם 17 — נם ſup. raſ. 128.

12. רבים — כי רבים 72. פשעיכם ^ 168 — י ^ 96, 139 — כ ſup. raſ. 126. ועצומים 30, 89, 93, 96, 112, 126, 154, 158, 178, 182, 253; primo 2. חטאותיכם 96, 99, 158, 168, 176. צוררי 102, 112, 178. לוקחי 17, 178 — לקחו 112. כופר 4, 17, 96, 258, 283 — כפר חטאתיכם 115 — ר ſup. raſ. 290. ואבינים 94, 172 — אביונים 201.

13. בעת — ביום 250 — כעת 72. ההוא 2, 3, 89, 96, 115, 172, 182, 249, 250; primo 290. ידום 2, 17, 89, 93, 112, 154, 158, 173, 178, 224, 225, 226, 228, 258, 269, 270, 271, 279, 283, 286. הוא 2, 72, 89, 96, 115, 145, 178.

14. טוב ^ 99. צבאות ^ 80 — הצבאות 30. אתכם — עמכם 96. אמרתם — דבר 93 — מריתם 80.

15. שנאו נא 115. רעה 102. והשיגו 80, 93, 173, 250, 251 — צ ſup. raſ. 115, 126. משפט — פשפ 115. אולי — ו ^ 80. אלהי ^ 82, 96, 154, 168, 173, 175, 180, 224. צבאות — ישראל 126. שאירית 96. יוסף 182 — ישראל 590.

16. יהוה אלהי ^ 530 — אדני יהוה 355. יהוה ^ 559, 632 — אדני 168, 421, 471, 505, 597, 598, 607 — אדני יהוה 101, 243, 342, 476. הצבאית 29, 128. אדני ^ 17, 96, 209, 242, 243, 560, 587 — יהוה 3, 4, 168, 172, 195, 201 marg. 210, 251, 330, 337, 405, 420, 421, 431, 471, 505, 506, 597, 598, 606 — שארית 607. בכל ^ 29. רחבת 1, 89, 126, 159, 243 — רחובות 2, 17, 93, 96, 112, 144, 149, 168, 172, 226, 249, 253, 258, 260, 264 — רחובת 4, 154, 158, 195. חצורת 30, 82, 94, 99, 128, 168, 195, 224, 249, 252, 270 — חוצת 91, 154, 155, 172, 245 — רחבות 227. יאמר 30. הוהו 1, 99, 115, 141, 158, 178, 243 — ההו primo 173. אכר bis 198 — איכר 17, 154 — א*כר 4. אל 1° ^ 17. אל 2° ^ 89. ידעי 4, 30, 72, 93, 94, 115, 126, 128, 154, 158, 172, 210, 252, 270.

17. ברמים 67. אעבור 4, 17, 89, 101, 112, 139, 178, 245. אמר — נאם 30. יהוה — ארני 100.

18. יום 1° ^ 182. יהוה 1° ^ 161. למה - - - יהוה ^ 1, 149.

את יום יהוה למה זה לכם יום יהוה הוא
חשך ולא אור : כאשר ינוס איש מפני הארי 19
ופגעו הדב ובא הבית וסמך ידו על הקיר ונשכו
הנחש : הלא חשך יום יהוה ולא אור ואפל 20
ולא נגה לו : שנאתי מאסתי חגיכם ולא אריח 21
בעצרתיכם : כי אם תעלו לי עולות ומנחתיכם 22
לא ארצה ושלם מריאיכם לא אביט : הסר 23
מעלי המון שריך וזמרת נבליך לא אשמע : ויגל 24
כמים משפט וצדקה כנחל איתן : הזבחים 25
ומנחה הגשתם לי במדבר ארבעים שנה בית
ישראל : ונשאתם את סכות מלככם ואת כיון 26
צלמיכם כוכב אלהיכם אשר עשיתם לכם :
והגלתי אתכם מהלאה לדמשק אמר יהוה אלהי 27
צבאות שמו :

CAP. VI.

הוי השאננים בציון והבטחים בהר שמרון נקבי 1
ראשית הגוים ובאו להם בית ישראל : עברו 2
כלנה וראו ולכו משם חמת רבה ורדו גת
פלשתים הטובים מן הממלכות האלה אם רב
גבולם מגבלכם : המנדים ליום רע ותגישון 3
שבת חמס : השכבים על מטות שן וסרחים 4
על ערשתם ואכלים כרים מצאן ועגלים מתוך
מרבק : הפרטים על פי הנבל כדויד חשבו להם 5
כלי שיר : השתים במזרקי יין וראשית שמנים 6
ימשחו ולא נחלו על שבר יוסף : לכן עתה יגלו 7
בראש גלים וסר מרזח סרוחים : נשבע אדני 8
יהוה בנפשו נאם יהוה אלהי צבאות מתאב
אנכי את גאון יעקב וארמנתיו שנאתי והסגרתי
עיר ומלאה : והיה אם יותרו עשרה אנשים 9
בבית אחד ומתו : ונשאו דודו ומסרפו להוציא 10
עצמים מן הבית ואמר לאשר בירכתי הבית העוד
עמך ואמר אפס ואמר הס כי לא להזכיר בשם
יהוה : כי הנה יהוה מצוה והכה הבית הגדול 11
רסיסים והבית הקטן בקעים : הירצון בסלע 12
סוסים אם יחרוש בבקרים כי הפכתם לראש

VARIÆ LECTIONES.

הוא ‸ 115 — הוא יום 30. חושך 96.

19. כאשר ‸ 126. ינום ‸ 161. נ — מפני ‸ 300 — מפרי 128. ופגעו — ופגע בו 96. הדוב 4, 17, 30, 82, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 126, 139, 154, 161, 172, 178, 182, 224, 226, 243, 245, 249, 251, 258, 271 A, 650 B; primo 91, 141. ובא הבית ‸ 96, 650 B. על — אל 89, 154, 173, 224, 225 — ע ſup. raſ. 82, 91, 94, 130.

20. הלוא 23, 158, 168, 287, 288, 289, 290, 659 F. חושך 113. ואופל 17. נוגה 96, 112, 154, 172, 173, 178, 226, 249. לו primo לי 201.

21. שנאתי* 290. מאסתי ‸ 89. ב חגכם 96. בעצרותיכם 2, 4, 24, 93, 96, 112, 113, 144, 168, 182, 195, 245, 249, 254, 258, 264, 269, 270, 290.

22. אם ‸ 30. לי ‸ 72, 96. עלת 93 — עלות 1, 2, 3, 23, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 102, 115, 116, 126, 130, 139, 141, 144, 149, 155, 158, 159, 172, 175, 176, 182, 210, 224, 230, 242, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 270, 271, 279, 283, 300 T — עולת 101, 245. ומנחותיכם 96, 112, 113, 126, 130, 139, 178, 246, 258. לא 1° et 2° — ולא 93. ושלם — שלם ſup. raſ. 91. מראיכם 93, 96 — מריאכם 1, 30, 72, 89, 94, 102, 113, 126, 128, 139, 144, 150, 300 T. אביט forte אביטו 89.

23. שיריך 1, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 96, 112, 126, 150, 154, 158, 173, 176, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 258; primo 82, 94, 130, 141; forte 128 — שירך 253, 260. אשמע — מ primo ם 96.

24. במים forte 115. אתן 89.

25. ומנחה ‸ 145.

26. ונשאתי primo 72. סוכות 150. מלכיכם 467 — forte מלכם 575. כיון — כיון 96 — ן ſup. raſ. 72 — ציון forte 155 — forte כיון 250. צלמכם 89, 128, 150, 175. כוכבי 607. אלהיכם כוכב צלמיכם ∞ 612. אלהיכם ‸ 355 — כ ſup. raſ. 100. עשיתי 30.

27. והגליתי 1, 2, 3, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 144, 149, 154, 155, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 210, 225, 226, 227, 250, 252, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286; primo 141. הצבאות 29, 258 — הצ צבאות 260.

1. השאננים השנא 30. הבטחים 93 — והבוטחים 112, 258 — הבוטחים 96 — ב ſup. raſ. 115 — והכטחים 195. בהר — שמרון ‸ 17. נקובי 150. ציון — 112, 96 שומרון — 29 שמרן 17, 23, 30, 72, 82, 89, 96, 102, 112, 115, 116, 139, 150, 173, 178, 182, 224, 253, 258, 260, 264; primo 141 — נקבו 159. בית — בני 182.

2. ולכו וראו ∞ 96. ולכו — ורדו 182. חמת ‸ 201. גת פלשתים הטובים ‸ 126. האלה ‸ 96. ואם 182. מגבולכם 1, 2, 3, 17, 23, 24, 29, 30, 89, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 115, 126, 139, 150, 154, 155, 159, 161, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 226, 245, 249, 254, 258, 269, 270, 271 A, 277, 290, 300; primo 113, 141.

3. המנדים — נ forte ג 99. רע primo רעש 251. ותגשון 29, 67, 82, 89, 96, 101, 115, 116, 126, 128, 141, 144, 155, 168, 175, 176, 210, 245, 288 T, 300 T — ותגישן 271 — ותיגשון 1. שבת — שבט 251.

4. השוכבים 17, 112, 168. מיטות 93, 150. שן* 1. וסרחים ‸ 29 — וסרוחים 17, 24, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 115, 116, 139, 150, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 249, 253, 258, 260, 270, 279. ערשותם 1, 2, 4, 23, 30, 67, 89, 91, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 115, 126, 141, 144, 155, 159, 161, 168, 172, 176, 178, 195, 210, 225, 226, 227, 242, 243, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283, 300; primo 82 — ערסותם 17, 93, 116, 139, 145, 150, 182, 230, 250 — ערסתם 149, 154, 224, 245. ואוכלים 96, 112, 115 — האכלים 1.

5. הפורטים 17, 96, 112, 139, 251, 252, 253, 258, 260, 264. כדוד 1, 17, 29, 30, 72, 82, 89, 113, 116, 126, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 180, 198, 224, 226, 253, 258, 260, 264; primo 141.

6. השותים 17, 89, 96, 112, 139, 150, 224, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264. במזרקי — ר ‸ 4. וראשית — וראשים 17. שמנים — ארנים 96. ימשחו — נמשחו 116. נחלו bis 29. על — ע ſup. raſ. 201. יסף 283.

7. גולים 4, 17, 29, 91, 93, 112, 113, 126, 150, 154, 155, 161, 172, 176, 178, 182, 224, 226, 243, 253, 258, 264, 271 A, 279, 284, 286, 659 — גוים 300. מרזח ſup. raſ. 182 — מורח 17, 158, 245; primo 115 — מר*זח 126. סרחים 4.

8. יהוה אדני ∞ 4, 17. אדני ‸ 29. בנפשו ‸ 1 — נ ſup. raſ. 195. צבאות - - נאם ‸ 4. יהוה אלהי — אדני יהוה 96 — אלהי 150. יהוה 2° — אדני 72, 172, 182. הצבאות 82, 150, 168. וארמנותיו 2, 3, 17, 24, 96, 112, 126, 144, 178, 182, 195, 252, 253, 254, 258, 269, 270, 271 A, 290. ומלואה 3, 17, 89, 93, 96, 99, 112, 144, 150, 182, 210, 224, 230, 243, 270.

9. יותר 150 — יוותרו 96. ועשרה 150 — ר ſup. raſ. 4. אנשים ‸ 180. אחד ‸ 126, 150. וימותו 182.

10. ונשאו ſup. raſ. 82 — ונשארו forte 96. דדו 1, 23, 89, 116, 128, 144, 154, 159, 182, 224, 243, 258. ומשרפו 1, 23, 30, 93, 94, 145, 150, 154, 158, 159, 160, 168, 224, 225, 226, 228, 288, 601; primo 4, 17, 115, 130, 245; forte 89, 102. להוציא bis 182 — ו ‸ 159. עצומים 182. הבית - - ואמר ‸ 243. לאשר ‸ 17. העוד delet. 228 — היש 271 A, 283 A. עמך — עמך איש 30. ואמר 2° ‸ 4, 89, 161. אפס ‸ 4. הס ‸ 159 — הם 150. ההזכיר forte 96.

11. הבית ſup. raſ. 128 — את הבית 182, 253, 258, 260, 264 — בית הבית 139. הגדל 283. רסיסים primo רציצים 4. הקטון 2, 29, 112, 178, 226, 245, 252, 260, 264. בקיעים 1, 3, 23, 30, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 126, 149, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 180, 182, 224, 245, 249, 251, 252, 258, 269; primo 141.

12. הירוצן 17, 72, 89, 93, 116, 150, 154, 178, 180, 253, 258, 260, 270; primo 94 — ו ‸ 182. סוסים ‸ 17. ואם 91, 150, 201, 228. יחריש 3, 23, 29, 30, 91, 94, 113, 116, 128, 141, 150,

משפט ופרי צדקה ללענה : 13 השמחים ללא דבר
האמרים הלא בחזקנו לקחנו לנו קרנים : 14 כי
הנני מקים עליכם בית ישראל נאם יהוה אלהי
הצבאות גוי ולחצו אתכם מלבוא חמת עד
נחל הערבה :

CAP. VII.

1 כה הראני אדני יהוה והנה יוצר גבי בתחלת
עלות הלקש והנה לקש אחר גזי המלך : 2 והיה
אם כלה לאכול את עשב הארץ ואמר אדני
יהוה סלח נא מי יקום יעקב כי קטן הוא : 3 נחם
יהוה על זאת לא תהיה אמר יהוה : 4 כה הראני
אדני יהוה והנה קרא לרב באש אדני יהוה
ותאכל את תהום רבה ואכלה את החלק : 5 ואמר
אדני יהוה חדל נא מי יקום יעקב כי קטן הוא :
6 נחם יהוה על זאת גם היא לא תהיה אמר אדני
יהוה : 7 כה הראני והנה אדני נצב על חומת
אנך ובידו אנך : 8 ויאמר יהוה אלי מה אתה ראה
עמוס ואמר אנך ויאמר אדני הנני שם אנך בקרב
עמי ישראל לא אוסיף עוד עבור לו : 9 ונשמו
במות ישחק ומקדשי ישראל יחרבו וקמתי על בית
ירבעם בחרב : 10 וישלח אמציה כהן בית אל אל
ירבעם מלך ישראל לאמר קשר עליך עמוס בקרב
בית ישראל לא תוכל הארץ להכיל את כל דבריו :
11 כי כה אמר עמוס בחרב ימות ירבעם וישראל
12 גלה יגלה מעל אדמתו : ויאמר אמציה אל עמוס
חזה לך ברח לך אל ארץ יהודה ואכל שם לחם
13 ושם תנבא : ובית אל לא תוסיף עוד להנבא
14 כי מקדש מלך הוא ובית ממלכה הוא : ויען
עמוס ויאמר אל אמציה לא נביא אנכי ולא בן
15 נביא אנכי כי בוקר אנכי ובולס שקמים : ויקחני
יהוה מאחרי הצאן ויאמר אלי יהוה לך הנבא
16 אל עמי ישראל : ועתה שמע דבר יהוה אתה
אמר לא תנבא על ישראל ולא תטיף על בית
17 ישחק : לכן כה אמר יהוה אשתך בעיר תזנה
ובניך ובנתיך בחרב יפלו ואדמתך בחבל תחלק
ואתה על אדמה טמאה תמות וישראל גלה יגלה
מעל אדמתו :

CAP. VIII.

1 כה הראני אדני יהוה והנה כלוב קיץ : 2 ויאמר
מה אתה ראה עמוס ואמר כלוב קיץ ויאמר יהוה
אלי בא הקץ אל עמי ישראל לא אוסיף עוד עבור
לו : 3 והילילו שירות היכל ביום ההוא נאם אדני

VARIÆ LECTIONES.

154, 158, 172, 173, 182, 224, 225, 226, 253, 260, 283; primo 178. 1. הפכתים 150, forte 115 — ים ^ 180. כבקרים 4. וצדקה — ופרי צדקה sup. ras. 24. ראש 145 — בראש ^ ללענה 96.

13. לא 93. האומרים 112, 168, 258. הלא ^ 93 — הלוא 24, 67, 99, 100, 101, 102, 139, 144, 155, 195, 210, 242, 250, 253, 254, 271 A, 659. בחזקינו 149, 150, 158, 226, 258, 260, 264 — בחזקני 17. קרנים forte קרבים 96.

14. עליכם* 126. צבאות 17, 30, 224. לחצו 4. מלבא 2, 4, 30, 82, 93, 96, 116, 126, 149, 150, 154, 178, 245, 253, 258, 260, 264. חמת ^ 72. נחל — ים 93, 250. הערבה sup. ras. 154 — הערבה מקדם 145, 201 marg. 228.

1. אדני יהוה — יהוה אלהים 269. אדני ^ 96, 180, 270. והנה 1° — ו ^ 89. גובי 17, 89, 93, 112, 113, 149, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 253, 258, 260, 264, 269, 355; primo 245. בתחילת 245 — לת sup. ras. 1. אחרי 253 — אחד primo 115 — אחרת videtur 245. גיזי 17 — זי sup. ras. 115.

2. לאכל 1, 2, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 113, 115, 116, 126, 141, 144, 150, 154, 158, 159, 175, 178, 182, 224, 225, 226, 227, 245, 258, 260, 264; primo 172 — ו sup. ras. 128. ואומר 112 — ואמר אהה 154 — ואמר אתה 198. יהוה אדני יהוה אדני — 269 יהוה יהוה — 4 יהוה אלהים — 96 ∾ אדני 100. Post יהוה inferuntur ex comm. 4 et 5 יהוה -- (8) -- ותאכל 30. סלח- — סלח הדל 650 B. יקום — יקים 664. קטן 2, 112, 161, 178, 245, 252; primo 141.

3. זארת — זארת יהוה 2 — גם היא זארת 30. לא sup. ras. 130 — ולא 150. אדני יהוה 253, 258, 260.

4. כה אמר 99. הראני ^ 227. אדני יהוה 1° — יהוה אלהים 227, 269. והנה sup. ras. 115 — bis 173 — ו ^ 30. קורא 89, 93, 96, 102, 112, 139, 150, 172, 246, 249, 253, 258, 260, 264. לריב 1, 29, 30, 89, 96, 112, 115, 116, 144, 150, 173, 178, 180, 224, 227, 246, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 2; forte 139. 2. ** יהוה 2° — יהוה 269. יהוה אלהים — 2° אדני יהוה 253. תהם — את תהום

5. ואומר 112 — ויאמר 1 — יהוה ואמר ** 2. אדני יהוה — יהוה אלהים 269. יהוה ותאכל — יהוה 29. סלח — חדל 150. יעקוב 89. קטון 2, 89, 112, 115, 116, 178, 245.

6. גם היא ^ 1. הוא 17, 23, 89, 116, 178. יהוה אדני ∾ 1, 172. אדני ^ 161. יהוה אלהים — 29, 269 יהוה אדני יהוה — 96 225. אדני — 72 ^ יהוה

7. והנה — ו ^ 150, 224 — יהוה והנה 30. אדני ^ 93 — אדני 249 — יהוה 1, 17, 29, 30, 89, 94, 116, 145, 150, 154, 168, 172, 195, 198, 201, 224, 225, 227, 243, 245, 252. חמרת 30, 150, 195, 253, 258, 260, 270. ובידי 150.

8. יהוה — אדני 101, 102, 144. אלי ^ 30. רואה 93, 96, 112, 226, 252. ואומר 112, 168. ויאמר אנך ^ 252. ויאמר 2° — י ^ יהוה — 258 אדני יהוה — 242 יהוה אדני — 161 ,89 ^ אדני 93. 4, 17, 29, 30, 91, 93, 96, 126, 128, 145, 154, 158, 172, 173, 195, 210, 224, 225, 227, 243, 245, 249, 252 — יהוה אלי 94, 150. ולא 182, 251. אסיף 3, 17, 89, 93, 99, 102, 159. עוד ^ 30, 72 — bis 126. עבר 23, 30, 89, 116, 141; primo 178 — לעבור 96.

9. ירבעם — עם sup. ras. 24 — ישרא׳ ירבעם 23. בחרב — בקרב 150.

10. אמציהו primo 115 — האמציה 96. ביתאל 150, 154, 158, 198, 201, 224, 260, 264. המלך 96. לאמר ^ 72. ולא 150, 182. תוכל ^ 145. הארץ ^ 128.

11. כי ^ 96. כה ^ 89. אמר bis 182. ירבעם ^ 72. מעל — מ ^ 161.

12. אמציהו 115. חזה ^ 226 — חוזה 17, 93, 112, 150, 260, 264; primo 128. לך 2° ^ 175. אל 2° ^ 17, 246. תנבא primo תבנא 99.

13. וביתאל 150, 154, 158, 198, 201, 224, 260, 264. תסיף 4, 94, 195 — י ^ 29, 150. עוד ^ 17. הנבא 30. ממלכה — מלוכה 23.

14. ויאמר bis 4 — ^ 1. לא — לא* 96. אנכי -- ולא ^ 126. בקר 1, ולא — ו ^ 116. נביא 2° ^ 161. כי בוקר אנכי ^ 17. 23, 29, 30, 82, 91, 94, 99, 101, 116, 141, 150, 154, 158, 159, 172, 173, 175, 176, 182, 224, 225, 226, 227, 243, 245. ובלס 23, 30, 116, 172, 226, 246 — ובולם primo 4 — וכולס 1 — וכולם 150. שקמם 176 — שמקים ∾ 336.

15. יהוה 1° — אלי יהוה sup. ras. 139 — יהוה אלי 96, 154, 224. אלי ^ 29 — י ^ 150. הנבא ^ 252. אל — על 89, 150, 178, 182, 201, 224, 245, 251.

16. עתה 126. אתה ^ 30. אומר 96, 112, 130, 253; primo 89. ישראל — בית ישראל 96, 253 — marg. add. בית 250. תטיף primo ולטיף 3. ישחק sup. ras. 102 — ש sup. ras. 130 — 251 marg. habet סבי ליצחק.

17. יהוה ^ 126. בניך 93, 150, 224. ובנותיך 112, 116, 126, 139, 161, 258. יפולו 17, 112, 283 — ו ^ 89. בחבל bis 17 — primo בחלל 99. תחולק 112. ואתה primo ועתה 173. תמות טמאה — תמות טמאה 115. תמות ^ 96 — בחוץ תמורת 145. מעל ^ 126.

1. הראני — אמר 251. אדני יהוה — יהוה אלהים 1, 96, 227. אדני ^ 178, 242. כלב 113.

2. ויאמר -- (6) -- מה ^ 126. רואה 96, 112, 252. ואומר 112, 168. יהוה — אל יהוה 4. אלי sup. ras. 139. בא —

4 יהוה רב הפגר בכל מקום השליך הס : שמעו
5 זאת השאפים אביון ולשבית ענוי ארץ : לאמר
מתי יעבר החדש ונשבירה שבר והשבת ונפתחה
בר להקטין איפה ולהגדיל שקל ולעות מאזני
6 מרמה : לקנות בכסף דלים ואביון בעבור נעלים
7 ומפל בר נשביר : נשבע יהוה בגאון יעקב אם
8 אשכח לנצח כל מעשיהם : העל זאת לא תרגז
הארץ ואבל כל יושב בה ועלתה כאר כלה
9 ונגרשה ונשקה כיאור מצרים : והיה ביום ההוא
נאם אדני יהוה והבאתי השמש בצהרים והחשכתי
10 לארץ ביום אור : והפכתי חגיכם לאבל וכל
שיריכם לקינה והעליתי על כל מתנים שק ועל
כל ראש קרחה ושמתיה כאבל יחיד ואחריתה
11 כיום מר : הנה ימים באים נאם אדני יהוה
והשלחתי רעב בארץ לא רעב ללחם ולא צמא
12 למים כי אם לשמע את דברי יהוה : ונעו מים
עד ים ומצפון ועד מזרח ישוטטו לבקש את דבר
13 יהוה ולא ימצאו : ביום ההוא תתעלפנה הבתולות
14 היפות והבחורים בצמא : הנשבעים באשמת

שמרון ואמרו חי אלהיך דן וחי דרך באר שבע
ונפלו ולא יקומו עוד :

CAP. IX.

1 ראיתי את אדני נצב על המזבח ויאמר הך הכפתור
וירעשו הספים ובצעם בראש כלם ואחריתם
בחרב אהרג לא ינוס להם נס ולא ימלט להם
2 פליט : אם יחתרו בשאול משם ידי תקחם
3 ואם יעלו השמים משם אורידם : ואם יחבאו
בראש הכרמל משם אחפש ולקחתים ואם
יסתרו מנגד עיני בקרקע הים משם אצוה את
4 הנחש ונשכם : ואם ילכו בשבי לפני איביהם
משם אצוה את החרב והרגתם ושמתי עיני
5 עליהם לרעה ולא לטובה : ואדני יהוה הצבאות
הנוגע בארץ ותמוג ואבלו כל יושבי בה ועלתה
6 כיאר כלה ושקעה כיאר מצרים : הבונה בשמים
מעלותו ואגדתו על ארץ יסדה הקרא למי הים
7 וישפכם על פני הארץ יהוה שמו : הלוא כבני
כשיים אתם לי בני ישראל נאם יהוה הלוא את

VARIÆ LECTIONES.

בוא* 96. הקיץ 72, primo 115. על — אל 1, 89, 178, 182, 226, 228, 250 — א sup. ras. 130, 154. ^לא 72 — ולא 150. ^עבור 96 — ^ו 93, 243. ^עוד 17, 94, 102, 172, 195. אסיף 30, 116, 283.

3. והלילו 4, 29, 30, 72, 89, 99, 115, 226, 230, 245, 253, 258, 260 — והיללו 96, 264. ∞ יהוה אדני 1. הד נאם — נאם 4. השלך 93. הם forte הם 115.

4. השואפים 112, 258. ^אביון 126. ולשבות 159 — ולשבת 116. עניי 1, 89, 91, 93, 96, 115, 116, 126, 150, 154, 161, 173, 178, 210, 224, 225, 270, 271 A, 659 ק'; primo 130, 155, 158, 201; nunc 72 — נ sup. ras. 24.

5. ולאמר 72. יעבור 2, 99, 258. החודש 112, 283. ונשברה 96, 145, 224, 249. להקטיה primo 99, — להקטן 102. והגדיל 161. — להגדיל 168. אפה 115. — שקל forte 17. שקר 2, primo 3. ולהעות 93. מאוזני 96.

6. Com. ^ 150. ולקנות 93. נשבר 3, 91, 116, 128.

7. יהוה — אדני 269, 271 A, 300. את כל 23, 130, 150, 154, 228 — primo על 178.

8. ואכל 245, forte 72, 115. ישב 1, 29, 82, 89, 94, 96, 115, 126, 128, 150, 159, 172, 175, 224, 246, 270, 283; primo 141 — ישבי 30, 116, 245. בה — ה sup. ras. 93. ועלה 180 — ת sup. ras. 115. ^כאר 560 — כיאור 4, 116, 206, 474, 545, 616, 632 — כיאר 23, 30, 145, 180, 606; primo 542, 613; forte 141, 195, 249 — כאור 17, 29, 89, 94, 101, 112, 113, 150, 154, 155, 161, 176, 178, 195, 198, 224, 226, 228, 243, 251, 253, 260, 264, 269, 271 A, 301, 320, 360, 414, 428, 461, 467, 477, 505, 514, 612, 645; primo 128, 173, 205, 250, 295 — כאור* 245 — באר 182 — באור 403. ^כלה 168 — כולה 89, 112 — כלם 116. ^ונגרשה 96 — ונגדעה 150. ונשקעה 1, 23, 29, 72, 89, 115, 116, 150, 154, 180, 224, 226, 659 ק'; primo 130, 161, 201, 252; forte 126 — ונשקע 30 — ונשחה 182. כיאור — כאר 96 — ^ו 1, 17, 23, 30, 72, 91, 93, 94, 126, 130, 141, 145, 149, 155, 158, 160, 168, 182, 210, 242, 245, 249, 252, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 602 — כי אור 301.

9. יהוה — יהוה אלהי 227. את השמש 4. ∞ והשכחתי 1. לארץ bis 175. ביום 2° — כיום primo 72, 245, 258.

10. שירכם 94, 96, 102. והעלתי 1, 3, 102, 116, 130, 178, 210, 258, 260, 264, 271, 283. בל 1° ^ 1, 17, 93, 145, 171. מתניכם 1, 96 — forte מתניים 93. קרחיה 96. באבל forte 115.

11. ∞ יהוה אדני 112. צמא* 99. ^למים 161. לשמוע 4, 17, 93, 112, 283 — לי שמע 96. ^את 154, 180. דבר 112, 126, 154, 180, 300.

12. עד sup. ras. 130 — ועד 72, 93, 96, 126, 150, 201, 224, 253 — אל primo 112. מצפון 17, 93, 102, 155, 253, 258, 260, 264. ועד — ^ו 1, 89, 115, 155. ישטטו 3, 82, 93, 96, 115, 126, 128, 178, 210, 243, 245, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283 — ישוטט 112. ^דבר 30, 161 — דברי 150, forte 93.

13. הבתלות 91, 94 — הבתולת 2, 3, 17, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 99, 100, 101, 102, 115, 144, 150, 154, 168, 210, 230, 242, 245, 269, 270, 271, 283, 300 T; primo 128. הבחורים 201.

14. הנשבעין primo 150 — והנשבעים 17 — הנשבע** 96. באשמרת 4 א. שומרון 112. אלהך 260 — יהוה אלהיך 99, 224. ^דרך 434. יקמו 159, 224.

1. את אדני primo אדני 178. ^אדני 96 — יהוה את 4 — יהוה 1, 17, 23, 29, 30, 89, 91, 94, 115, 116, 130, 139, 150, 154, 168, 172, 173, 175, 195, 201, 210, 224, 227, 249, 252. הכפתר 93, 116, 150, 224, 252, 258. הסיפים 4, 17, 30, 89, 96, 112, 126, 250, 260, 264. ובצעם primo ובעצם 115. בראשם 226. ואחריהם 158, 180. אהרוג 112, 126, 226 — אהרוג* 139. ולא 126, 178, 180, 195, 300. ינוס primo ינום 99. — להם מהם 175. ולא — ^ו 93. ימלט primo ימלא 4.

2. ואם 1, 150, 160, 601. תחתרו primo 126. — בשאול ^ו 139. אם 30, 201. השמים primo לשמים 126. אורדם 116.

3. ואם 1° et 2° — ^ו 89. משם ידי תקחם אם — משם יעלו שמים 201. ולקחתם 93. עני 286. בקרקע — ברקיע 96 — בקרעע primo 4. ^הים 242. 3, 4. את - - (7) - - ^ונשכם 29.

4. אויביהם 4, 112, 113, 159, 258. ^אצוה 116. ושמתם 96, 150; primo 252. עיני — עי sup. ras. 1. עליהם nunc עליכם 182. ולא — ל 4.

5. ואדני יהוה — ויהוה אלהים 150. ^ואדני 130. יהוה — יהוה אלהי 130, 227. צבאות 115, 201. הנגע 4, 23, 30, 72, 96, 116, 126, 128, 150, 154, 168, 173, 182, 210, 243. ותמג 30, 72, 82, 96, 172 — ותמוגו 4. אבלו 4 — ואכלו videtur 72, 245. ישבי 1, 4, 23, 29, 30, 72, 89, 93, 94, 102, 113, 116, 126, 149, 150, 154, 168, 172, 210, 243, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283; primo 139, 141 — יושב 17. ^בה 161. כיאר 1° — כיאור 89, 112, 113, 116, 139, 154, 161, 178, 243, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 128 — כאור 150 — ביאר primo 245. כולה 112. כיאר 2° — כיאור 29, 89, 101, 112, 113, 116, 150, 161, 178, 226, 243, 245; primo 128, 141.

6. Com. ^ 149. הבנה 4, 17, 23, 30, 72, 94, 283. מעלתו 17, 30, 101, 126, 144, 168, 172, 182, 195, 242, 270; primo 128 — מעלותיו 29, 93, 112, 116, 224, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 650 B, 651, 659 ק' — מעלתיו 72, 150, 210, 245; primo 178 — forte מעלותי 154 — מעליותיו 1, forte 89. ^ואגדתו 1 — ואגודתו 91, 93, 96, 112, 126, 253, 258, 260 — ואגירתו 17 — ואגדת 182. הקורא 1, 2, 3, 23, 29, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 115, 126, 154, 155, 159, 161, 178, 225, 227, 243, 245, 249, 251, 258, 260, 271 A, 288 T, 300; primo 82, 128; forte 139. כל הארץ primo 141.

7. הלוא 1° — ^ו 1, 2, 4, 17, 18, 19, 23, 29, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 111, 113, 116, 126, 136, 141, 150, 151, 168, 172, 176, 177, 178, 182, 196, 223, 224, 244, 245, 249, 252, 253, 258, 264, 384; primo 128. כשים 18, 30, 95, 107, 226 —

ישראל העליתי מארץ מצרים ופלשתיים מכפתור
וארם מקיר : הנה עיני אדני יהוה בממלכה 8
החטאה והשמדתי אתה מעל פני האדמה אפס
כי לא השמיד אשמיד את בית יעקב נאם יהוה :
כי הנה אנכי מצוה והנעותי בכל הגוים את בית 9
ישראל כאשר ינוע בכברה ולא יפול צרור ארץ :
בחרב ימותו כל חטאי עמי האמרים לא תגיש 10
ותקדים בעדינו הרעה : ביום ההוא אקים 11
את סכת דויד הנפלת וגדרתי את פרציהן
והרסתיו אקים ובניתיה כימי עולם : למען יירשו 12

את שארית אדום וכל הגוים אשר נקרא שמי
13 עליהם נאם יהוה עשה זאת : הנה ימים באים
נאם יהוה ונגש חורש בקוצר ודרך ענבים
במשך הזרע והטיפו ההרים עסיס וכל הגבעות
14 תתמוגגנה : ושבתי את שבות עמי ישראל ובנו
ערים נשמות וישבו ונטעו כרמים ושתו את יינם
15 ועשו גנות ואכלו את פריהם : ונטעתים על
אדמתם ולא ינתשו עוד מעל אדמתם אשר
נתתי להם אמר יהוה אלהיך :

VARIÆ LECTIONES.

כושיים 23, 93, 99, 102, 112, 116, 126, 150, 151, 154, 178, 181, 196, 225, 245, 251, 258, 260, 384, 664; primo 94 — כושים 19, 76, 89, 96, 113, 115, 177, 294. בבני — לי בני 109. בית — בני 76, 111, 136, 196, 198, 223, 246, 250, 384 — ני sup. ras. 154. 2° — הלוא 173. ישראל - - יהוה ‸ 112. נאם — נאם הלא ‸ ו 1, 2, 4, 17, 29, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 107, 109, 111, 113, 115, 116, 126, 136, 141, 150, 151, 154, 172, 175, 176, 177, 178, 196, 223, 224, 244, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 270 — וא sup. ras. 128. בני ישראל 1, 95. העלתי 95, 116, 136, 161, 178, 253, 258, 260, 264 — יתי sup. ras. 139. א מארץ 96. ופלשתים 17, 30, 72, 80, 89, 95, 96, 107, 109, 111, 112, 115, 128, 136, 150, 151, 160, 176, 178, 182, 196, 224, 226, 243, 244, 245, 252, 258, 384, 601 — ומפלשתים 4. ומכפתור 4 — ו ‸ 19, 95, 102, 107, 111, 136, 150, 154, 172.

8. אדני ∾ יהוה 109. אדני ‸ 95, 161, 178, 242. יהוה 1° ‸ 29. אתה — 89 ‸ אתה 223. חטאה 107. במלכה — 4 בבממלכה 109, 112, 130, 158, 161, 168, 270; forte 139. השמיד — י ‸ 1, 2, 4, 17, 30, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 109, 111, 115, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 172, 175, 177, 178, 180, 181, 182, 195, 201, 224, 226, 227, 244, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 384, 666 — forte השמי 82. את ‸ 150, 168. יהוה 2° — אדני 130, 173.

9. והנעתי 67, 72, 80, 83, 89, 102, 155, 161, 168, 172, 177, 226, 246, 249, 300 — והניעותי 18, 19, 23, 91, 95, 96, 112, 115, 116, 136, 159, 178, 196, 224, 244, 245, 260, 264, 269, 271 A, 292, 384 — והניעתי 4, 17, 29, 30, 76, 93, 94, 107, 111, 126, 128, 150, 151, 154, 158, 175, 182, 223, 225, 258, 294; primo 141. ינוע צרור — את - - כאשר bis 107. ארץ ‸ 82. ינע 30, 107 — בכברה 384. יפל 107. 19, 29, 30, 76, 82, 94, 95, 99, 107, 111, 136, 150, 151, 158, 195, 196, 224, 252, 260, 294, 384; primo 177. לארץ 72 — בארץ primo 96 — ארצה 300, forte 30.

10. בחרב ✱ 126. ימתו 17, 30, 76, 80, 93, 94, 102, 116, 126, 158, 223, 249, 269, 271 A. חוטאי 96 — י ‸ 80. האומרים 96, 112, 252, 258. תגישו 95. בעדנו 17, 19, 23, 30, 76, 80, 91, 99, 107, 109, 115, 116, 126, 128, 139, 141, 158, 172, 180, 182, 210, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 177.

11. ההיא primo 80. אקים 1° ‸ 161 — bis 182. סוכת 4, 17, 18, 19, 89, 95, 96, 109, 112, 126, 128, 136, 154, 159, 168, 196, 224, 251, 258, 260, 384. דוד 1, 2, 4, 17, 19, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 99, 107, 111, 115, 116, 128, 136, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 168, 172, 173, 177, 178, 196, 198, 223, 224, 244, 252, 253, 260, 271 A, 294, 384; primo 141; forte 290. פירציהן — הנופלת 96, 112, 136, 196, 210, 244, 249; forte 113. פרציהם — 107, 136 — י ‸ 111 — 151. והריסותיו 17, 18, 89, 95, 96, 109, 112, 136, 161, 195, 196, 244, 249, 264, 384 — והריסתיו 3, 4, 19, 23, 29, 30, 72, 76, 80, 93, 102, 107, 111, 115, 126, 151, 154, 168, 172, 173, 178, 182, 210, 224, 245, 246, 250, 253, 258, 260; primo 94, 177 — והרסותיו 83, 113, 155, 181; primo 82. ובניתיה — ו ‸ 2, 155, 294 — ובנתיה 116. כימי — כי מי 245.

12. וב למען 4. יירשו ‸ 474 — ירשו 4, 18, 19, 72, 80, 89, 93, 95, 102, 107, 109, 111, 113, 136, 139, 150, 151, 176, 177, 196, 198, 201, 206, 211, 212, 224, 232, 237, 244, 245, 248, 253, 258, 260, 303, 309, 325, 352, 361, 366, 367, 368, 369, 380, 383, 384, 392, 403, 408, 419, 420, 421, 432, 476, 486, 487, 488, 507, 530, 531, 536, 541, 562, 588, 590, 598, 603, 606, 607, 617. את primo 145 — ואת ‸ 428. אדום ‸ 593. וכל — ו ‸ 17, 244 — ובבל 1 — בכל 180. נקרא ‸ 29. עליהן primo 244. עושה עשה זאת ‸ 95. 112, 181.

13. לכן הנה 250. יהוה — עשה יהוה 95. חרש 1, 18, 19, 30, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 111, 128, 136, 141, 150, 172, 177, 196, 223, 224, 226, 243, 252, 253, 258, 260, 264. בקצר 1, 2, 17, 18, 19, 23, 67, 80, 82, 107, 109, 111, 113, 116, 126, 128, 130, 136, 141, 149, 150, 154, 159, 172, 177, 196, 223, 224, 242, 246, 249, 252, 258, 260, 264, 271 A, 294, 300 — בקצור primo 173 — בקציר 30. ודורך 76, 96, 102, 109, 112, 161, 168, 178, 181, 226, 244, 253, 258, 260, 264, 384; primo 94 — forte וררך 115. ענבים — ענוים 155, primo 150, 258 — ב sup. ras. 195. במושך 89, 109, 112, 136, 181. הרים 384 — primo ההרים 115. עסים primo 95. והגבעות — וכל הגבעות 29, 76, 95, 151. גבעות 126. תתמוגגנה sup. ras. 173 — ו ‸ 4, 102, 155, 172, 181.

14. ארת 1° ‸ 30 — אתו 136. שבות — שבורת יעקב 30. ישראל — ישראל ויהודה 650 M. ערים — ערים ונטעו 4. נשמות ‸ 111 — ת ‸ 145. את 2° ‸ 89. ינם 89. גנות ואכלו ‸ 109. את 3° ‸ 95, 96. פריהן 18, 76, 80, 89, 95, 109, 136, 178, 181, 243, 384; primo 244, 245; nunc 224.

15. ונטעתם 93, 95, 96, 150, 196, 384. ולא - - - אדמתם ‸ 30, 181, 195. ולא — א ולא 260. ינתשו 1, 4, 224, 253; primo 155; forte 99. עוד ‸ 145 — ו ‸ 99. אלהים primo 4.

O B A D I A.

חזון עבדיה כה אמר אדני יהוה לאדום 1
שמועה שמענו מאת יהוה וציר בגוים שלח
קומו ונקומה עליה למלחמה : הנה קטן נתתיך 2

3 בגוים בזוי אתה מאד : זדון לבך השיאך שכני
בחגוי סלע מרום שבתו אמר בלבו מי יורידני
4 ארץ : אם תגביה כנשר ואם בין כוכבים שים

VARIÆ LECTIONES.

1. חזון עבדיה lit. majorib. 224. חזון — vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ‸ 72, 258. עובדיה 1, 4, 18, 29, 30, 50, 60, 72, 80, 93, 95, 96, 99, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 126, 129, 136, 139, 150, 151, 154, 158, 161, 178, 191, 196, 210, 226, 227, 228, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 294 — עובדיהו 145. ∾ יהוה אדני יהוה צבאות 4, 18, 50, 80, 223 — יהוה אלהים 108, 196, 384 — אלהים 107. אדני ‸ 95, 110, 145. יהוה — אלהים 109, 151. שולח 50, 96, 111, 112, 129, 196 — ל primo ו 125. קמו 139, 226, 384 — קומה primo 128. ונקמה 4. ולמלחמה 109.

2. הן — הנה 136. קטון 76, 99, 108, 112, 172, 243, 245; primo 125. בגויים 155. בזוי — י ‸ 50, 170. מאוד 89.

3. שוכני 112, 125. השיאך — 80 ∾ השאיך 107, 158 — י ‸ 50, 230. הסלע 4, 107, 180, 226, 384; nunc 129 — ם primo ה 50 — וסלע 196. אומר 96, 112, 125. בלבו primo לצון 112. מי ‸ 196. ירדני 4, 243 — ו ‸ 80, 89 — יורדני 2, 17, 23, 24, 67, 72, 76, 82, 91, 95, 99, 100, 101, 116, 144, 159, 177, 195, 230,

5 קנך משם אורידך נאם יהוה : אם גנבים באו
לך אם שדדי לילה איך נדמיתה הלוא יגנבו
דים אם בצרים באו לך הלוא ישאירו עללות :
6 איך נחפשו עשו נבעו מצפניו : עד הגבול שלחוך
כל אנשי בריתך השיאוך יכלו לך אנשי שלמך
8 לחמך ישימו מזור תחתיך אין תבונה בו : הלוא
ביום ההוא נאם יהוה והאבדתי חכמים מאדום
9 ותבונה מהר עשו : וחתו גבוריך תימן למען
10 יכרת איש מהר עשו מקטל : מחמס אחיך יעקב
11 תכסך בושה ונכרת לעולם : ביום עמדך מנגד
ביום שבות זרים חילו ונכרים באו שערו ועל
12 ירושלם ידו גורל גם אתה כאחד מהם : ואל
תרא ביום אחיך ביום נכרו ואל תשמח לבני

יהודה ביום אבדם ואל תגדל פיך ביום צרה :
13 אל תבוא בשער עמי ביום אידם אל תרא גם
אתה ברעתו ביום אידו ואל תשלחנה בחילו
14 ביום אידו : ואל תעמד על הפרק להכרית את
15 פליטיו ואל תסגר שרידיו ביום צרה : כי קרוב
יום יהוה על כל הגוים כאשר עשית יעשה לך
16 גמלך ישוב בראשך : כי כאשר שתיתם על הר
קדשי ישתו כל הגוים תמיד ושתו ולעו והיו
17 כלוא היו : ובהר ציון תהיה פליטה והיה
18 קדש וירשו בית יעקב את מורשיהם : והיה
בית יעקב אש ובית יוסף להבה ובית עשו לקש
ודלקו בהם ואכלום ולא יהיה שריד לבית עשו
19 כי יהוה דבר : וירשו הנגב את הר עשו והשפלה

VARIÆ LECTIONES.

242, 244, 254, 270, 290, 300 — ירני ירידני 30 — יורידיני 112.

4. Com. ‸ 182. חנבי 170. ואם — ו ‸ 89, 115 — מנך
ואם 96. ככבים 30, 80, 93, 108, 109, 125, 170, 224. קינך
30, 226, 258, 260. ארידך 129, 150, 283 — אדיעך 80.
נאם — אמר 109.

5. אם 2° — ואם 96, 150, 223, 384. שידדי 1, 3, 19, 29, 50, 67, 76, 82, 83, 96, 99, 100, 102, 106, 108, 110, 112, 115, 129, 130, 136, 149, 151, 155, 159, 161, 168, 175, 178, 191, 195, 196, 225, 226, 227, 230, 244, 245, 246, 251, 252, 253, 254, 260, 270, 271 A, 290, 294, 300 T. נדמתה 18, 89, 113, 115, 154, 177, 244, 384 — ה ‸ 1, 30, 80, 107, 111, 129, 136, 182, 253, 260, 294 — נדכת 150 — תה ſup. raſ. 128. הלוא 1° — ו ‸ 1, 2, 4, 17, 19, 29, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 83, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 128, 129, 130, 141, 150, 154, 158, 168, 176, 177, 178, 182, 191, 196, 223, 224, 242, 244, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 270, 294, 384; primo 82. דיים 93, 109, 181. לך - - אם ‸ 96, 111, 115. בוצרים 95, 129, 136, 178, 196, 224, 244. הלוא 2° — ו ‸ 1, 4, 17, 19, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 128, 129, 136, 141, 150, 154, 158, 170, 176, 177, 178, 191, 196, 223, 224, 242, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 270, 294, 384. ישארו 243 — ישאירו 1 — יש primo א 99. עוללות 96 — עוללות 1, 19, 23, 30, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 125, 126, 129, 136, 144, 150, 154, 158, 159, 161, 168, 170, 172, 176, 178, 182, 196, 224, 225, 226, 227, 228, 244, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264; primo 94, 141 — עוללת 50, 100.

6. נחפשו — פ ſup. raſ. 244. נבעו — נבקעו 80. מצפוניו 1, 4, 17, 23, 29, 30, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 94, 96, 99, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 149, 150, 151, 154, 168, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 191, 196, 223, 224, 226, 227, 242, 243, 244, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 278, 283, 294, 384; primo 141.

7. ועד 201. גבול 76. אנשי - - - בריתך ‸ 80. בריתיך 89, 252, 260, 384 — גבולך 96. השיאוך ∞ 136 — הישיאוך 107 — ו ‸ 150. שלמך - - יכלו ‸ 151. ויכלו 18, 23, 72, 76, 91, 93, 94, 96, 107, 116, 126, 129, 145, 150, 168, 195, 201, 244, 253, 258, 260, 270, 384; primo 109, 115, 136, 172. שלומיך 89, 113, 161, 244 — שלומך 4, 19, 50, 72, 76, 80, 94, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 125, 126, 129, 141, 150, 158, 172, 178, 181, 182, 210, 224, 243, 245, 251, 253, 258, 260, 294; primo 82, 139 — שלמיך 99, 136. מזור ‸ 384. תחתך 91, 94, 108, 109, 116, 125, 136, 168, 173, 223, 246, 384. ואין 89, 150, 196. בו תבונה ∞ 96. בו ‸ 150.

8. הלוא ‸ 96 — ו ‸ 1, 4, 17, 19, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 141, 150, 154, 158, 172, 178, 181, 196, 224, 242, 244, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 270, 294. ההוא ‸ 50. נאום 109. יהוה — אדני 93, 180. מאדם 80, 136, 158 — מבבל מאדום 173.

9. חתו 294 — primo יחתו 245. גיבוריך 30, 72, 129, 154; forte 96 — י ‸ 80, 264 — ו ‸ 102, 106, 172, 175, 177, 182, 224, 283, 294. תימן ‸ 106. לא יכרת 129. מקטל ‸ 178 — bis 244.

10. כחמס — מחמת 171. תכסך — תכמך 17. ונכרתה 1, 18, 106, 112, 116, 126, 172, 173, 178, 224, 251, 253, 258, 260. לעלם 150.

11. עמדתך 136. ונכרים — ים ‸ 258 — ועל ונכרים 173.

שעריו 1, 2, 3, 4, 17, 19, 29, 30, 50, 60, 72, 76, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 129, 136, 145, 150, 159, 161, 170, 171, 175, 178, 180, 181, 182, 223, 224, 226, 227, 243, 244, 245, 249, 250, 251, 253, 258, 260, 264, 271 A, 278, 286, 384, 659 ק'; primo 24, 130, 141, 172, 177, 201, 290 — שעירו 196 — שעריך 80. ועל — ו ‸ 196. ירושלים 4, 96, 107, 109, 129, 136, 196, 384. גורל bis 19. אתה — אתם 80. באחד primo 245. מהם — ם ‸ 223.

12. ואל 1° — ו ‸ 17, 19, 30, 50, 80, 89, 107, 150, 172, 224, 245, 253, 258, 260, 264, 384. תירא 244. ביום 1° ‸ 107, 145 — ſup. raſ. 136 — את 30. ביום אחיך ‸ 17. נכרו — ו ‸ 29 — כר ſup. raſ. 1. אבדם ‸ 201. ואל 3° bis 245.

13. אל 1° — ואל 80, 93, 95, 115, 129, 136, 196, 201, 224, 225, 384, 605; primo 50, 141; nunc 72, 151. תבא 1, 2, 17, 29, 30, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 125, 128, 129, 141, 150, 158, 170, 176, 177, 178, 181, 191, 196, 223, 224, 244, 245, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 384. בשער primo בשחר 115. ביום ‸ 129. אידם ‸ 93 — אידו primo 173 — אנדם 224. אידו - - (10) - - אל ‸ 30. אל 2° — ואל 1, 19, 60, 93, 107, 115, 116, 129, 136, 150, 170, 178, 195, 196, 224, 245, 251, 253, 258, 260, 294, 384; primo 130, 141; forte 89; nunc 201. תירא 244, 294 — תשמח 107. אידו - - - ואל ‸ 95, 125, 158. בחילו ‸ 180.

14. ואל 1° — ו ‸ 107, 150, 201. תעמוד 17, 50, 89, 112, 125, 149, 161, 245. את ‸ 109. פלטיו 1, 89, 95, 108, 109, 136, 150, 198, 201, 253, 264 — פליטו 269. ואל 2° — ו ‸ 17. את שרידיו 250 — את שרידו — 4 — צרה* * 99.

15. יהיה ‸ 154. עשיתה 126 — עשיתי 150 — primo עשיתם 115. כן יעשה 384. גמולך 1, 2, 3, 4, 17, 18, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 128, 129, 136, 150, 151, 154, 158, 159, 170, 172, 176, 178, 182, 191, 196, 210, 224, 226, 244, 253, 258, 260, 294, 384; primo 94, 141, 177. בראשך ישוב ∞ 151. ישיב 4, 96, 144, 170, 605 — ו ‸ 129. בראשיך 129, 258; forte 99.

16. על — אל 294. יישתו 136. תמיד ‸ 17 — ſup. raſ. 76, 115, 294 — תשמי סביב 23 — סביב 4, 18, 29, 30, 99, 116, 136, 145, 150, 151, 158, 159, 160, 170, 172, 180, 196, 201, 206, 223, 224 marg. 244, 245, 246, 250, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283 A, 288, 300, 384, 601, 666 — תמיד סביב 129. ושתו — ישתו 80. ולעו ∞ ועלו 107. כלא 1, 4, 17, 18, 29, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 159, 168, 170, 172, 177, 181, 195, 196, 223, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 294, 384; primo 128 — primo בלוא 245.

17. פלטה 89, 93, 107, 108, 181, 182, 223, 251, 253, 258, 260, 294. והיה קדש bis 244. קודש 108. את בית primo בירת 128 — בי 115. את ‸ 145. מרשיהם 18, 50, 80, 109, 111, 150 — מורשםיהם 107.

17, 18. יעקב - - - ארת ‸ 158.

18. בירת ‸ 129. יוסף ‸ 80 — ו ‸ 283. להבה ‸ 196. יהיה ‸ 72. ואכלום את מורשיהם — 384 ואכלם 80. ודלקום 170. יהוה — פי יהוה 129, 150, 223 — פה 93.

19. הנגב — ה ‸ 170 — את הנגב 129. פלישתים 129 — אפרים 170. שדה שמרון — 80 ‸ 1° שדה 30. הפלשתים 50. שדה 2° ‸ 17. ואת שדה ‸ 50. שומרון 112, 196 — ו ‸ 50. ובנימין 130, 136, 172, 182, 264. ארת ſup. raſ. 130.

את פלשתים וירשו את שדה אפרים ואת שדה
שמרון ובנימן את הגלעד : וגלת החל הזה לבני 20
ישראל אשר כנענים עד צרפת וגלת ירושלם אשר

21 בספרד ירשו את ערי הנגב : ועלו מושיעים
בהר ציון לשפט את הר עשו והיתה ליהוה
המלוכה :

VARIÆ LECTIONES.

20. וגלרת — וגלורת 1, 17, 18, 19, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 109, 111, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 150, 151, 159, 170, 172, 178, 181, 182, 196, 224, 226, 253, 258, 260, 269, 294, 384; primo 91, 113; forte 139. החיל 60, 106, 260. בכנענים 111. — כעננים ∞ 129. אשר 1° ^ 17. הזה ^ 29. צרפרת — צ sup. ras. 4. וגלרת 2° — וגלות 1, 17, 18, 19, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 106, 107, 109, 111, 115, 116, 125, 126, 129, 136, 150, 170, 172, 178, 181, 182, 196, 224, 226, 245, 249, 253, 258, 260, 294; primo 91, 113, 154; forte 139. ירושלים 4, 96, 109, 129, 384 — ירשלים 196. אשר 2° ^ 182.

בספרד — בספרך 80. יירשו 23, 107, 150, 173, 181, 223, 243, 271 A; primo 141 — וירשו 30, 129 — י sup. ras. 82. את ^ 109. ערי ^ 182.

21. מושיעים 2, 24, 67, 83, 94, 100, 101, 113, 128, 130, 151, 155, 160, 161, 168, 175, 176, 180, 210, 225, 252, 254, 271, 283, 288, 290, 300 T, 601 — מושיעם 230 — ו ^ 258, 260. לישפוט 17, 80, 93, 96, 106, 107, 108, 111, 112, 125, 149, 168, 172, 223, 226, 243, 246, 258; primo 130. את ^ 106. והיתה — ת ^ 151. המלכה 243, 384.

JONA.

CAPUT I.

1 ויהי דבר יהוה אל יונה בן אמתי לאמר :
2 קום לך אל נינוה העיר הגדולה וקרא עליה
3 כי עלתה רעתם לפני : ויקם יונה לברח
תרשישה מלפני יהוה וירד יפו וימצא אניה באה
תרשיש ויתן שכרה וירד בה לבוא עמהם תרשישה
4 מלפני יהוה : ויהוה הטיל רוח גדולה אל הים
ויהי סער גדול בים והאניה חשבה להשבר :
5 וייראו המלחים ויזעקו איש אל אלהיו ויטלו את
הכלים אשר באניה אל הים להקל מעליהם
ויונה ירד אל ירכתי הספינה וישכב וירדם :
6 ויקרב אליו רב החבל ויאמר לו מה לך נרדם
קום קרא אל אלהיך אולי יתעשת האלהים לנו

7 ולא נאבד : ויאמרו איש אל רעהו לכו ונפילה
גורלות ונדעה בשלמי הרעה הזאת לנו ויפלו
8 גורלות ויפל הגורל על יונה : ויאמרו אליו
הגידה נא לנו באשר למי הרעה הזאת לנו מה
מלאכתך ומאין תבוא מה ארצך ואי מזה עם
9 אתה : ויאמר אליהם עברי אנכי ואת יהוה
אלהי השמים אני ירא אשר עשה את הים ואת
10 היבשה : וייראו האנשים יראה גדולה ויאמרו
אליו מה זאת עשית כי ידעו האנשים כי מלפני
11 יהוה הוא ברח כי הגיד להם : ויאמרו אליו
מה נעשה לך וישתק הים מעלינו כי הים הולך
12 וסער : ויאמר אליהם שאוני והטילני אל הים

VARIÆ LECTIONES.

1. ויהי דבר lit. majorib. 224. ויהי vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ^ 72, 258. אמיתי 4, 93, 96, 111, 149, 196, 258, 260, 678.

2. אל ^ 651. ננוה 80, 108, 109, 111, 151. העיר — הד העיר 109. הגדלה 1, 18, 76, 102, 107, 113, 136, 158, 168, 177, 224, 283, 384. וקרא bis 3. רעתם ^ 107. לפניו primo 223.

3. לברוח 4, 17, 29, 93, 109, 110, 125, 151, 177, 178, 196, 223, 246, 288, 384, 675, 677, 678, 680 — ויברח 112. מלפני 1° — מליפני 260. וימצא ^ 182. אנייה 680. באה — ה ^ 196. תרשישה 151, primo 99, 172; nunc 180. בה — ה sup. ras. 99 — באה 107. לבא 1, 4, 30, 72, 80, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 128, 136, 150, 154, 178, 181, 196, 223, 224, 244, 245, 252, 253, 258, 260, 384, 675. עמהם — ה sup. ras. 128 — ם ^ 196.

4. גדלה 1, 110, 111, 130, 283. גדל 283. באניה — בים 226 — ביום 181.

5. ויראו 4, 18, 30, 72, 80, 89, 95, 96, 107, 109, 113, 115, 116, 150, 151, 176, 177, 201, 244, 294, 678, 680; primo 128. ויצעקו 30, 110, 678 — : sup. ras. 82. איש ^ 80. אל 1° ^ 1, 109, 178, 201. אליהו ∞ 96. וישלו 19, 24, 83, 101, 116, 144, 155, 172, 176, 181, 195, 198, 242, 246, 270, 277, 286, 288 T, 290, 300 T, 659 — ויטיל 130, 284 — — ויטילו איש 19. באנייה 678. מעליכם 17. ויונה ירד sup. ras. 101 — וירד יונה 1.

6. ויקרב — ויקרא 72, 109, 384, 678; primo 4, 178. החובל 4, 17, 60, 91, 95, 96, 110, 111, 112, 115, 116, 150, 151, 173, 178, 181, 182, 196, 223, 243, 244, 245, 249, 253, 258, 260, 384, 675, 677, 678, 680; forte 139, 224. ויאמרו 4. לו — אליו 1, 150 — רב לו 109. אל ^ 1, 72, 665. אלהיך — ה ^ 93. אולי sup. ras. 50 — ו ^ 109. יתעשת — ישעשת 136. אלהים 145, 151. לנו ^ 109.

7. לכו primo לנו 80. ונפילה ∞ 171 — י ^ 2, 4, 76, 141, 145, 198, 224. גורלות 1° — גרלות 4, 23, 111, 115, 116, 141, 172, 177, 210 — גירלת 80, 126 — גרלת 294. ונדעה — ויפל הגורל 96. בשלמי — בשל כי 181, 244. הרעה ^ 111 — הרעה ונדעה 96. הגדולה 96, 181. לנו ^ 680. ויפילו 1, 2, 3, 17, 18, 19, 29, 50, 60, 72, 80, 89, 91, 94, 95, 96, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 136, 150, 154, 158, 159, 176, 182, 195, 196, 201, 210, 223, 224, 226, 227, 228, 244, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 294, 675, 677, 678, 680; primo 24, 113, 177; forte 139 — ויפל 115. גורלות 2° — גרלות 19, 82, 94, 109, 126, 172, 223 — גורלת 4, 76, 680 — גרלת 80. ויפול 89, 108, 112, 125, 226, 294. הגרל 2, 170 — ה ^ 130. על יונה ^ 19.

7, 8. לנו - - (14) - - ויפלו ^ 107.

8. מה - - (9) - - ויאמרו ^ 19. אליו ^ 30, 72 — י ^ 244 — לו 680. לנו - - - באשר ^ 195, 258, 384. באשר — אשר sup. ras. 154 — כאשר 109, primo 89; nunc 244. למי ^ 154. לנו הזארת ∞ 145. תבא 4, 23, 29, 30, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 115, 125, 126, 136, 150, 151, 168, 177, 181, 191, 223, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 271 A, 294, 384, 675, 680. מה ארצך ^ 109, 253. מה 2° ^ 107 — ומה 18, 76, 80, 89, 115, 116, 130, 136, 150, 196, 258, 260, 384, 680. ואי — ו ^ 182 — ואי מזה — ואיזה 95 — ואמי זה 181 — ואימזה 177. — ואיזה 109. מיזה 245 — מ ^ 107. אתה primo עתה 115.

9. ויאמר — י ^ 115. אליהם ^ 95 — י ^ 1, 3, 18, 72, 80, 82, 93, 102, 107, 110, 115, 125, 126, 141, 150, 151, 177, 182, 191, 196, 223, 224, 246, 251, 258 — להם 136. עברי forte עבדי 173 — עברו primo 136. ואת 1° ^ 80 — ו ^ 17, 89, 150, 196; primo 294. ירא ^ 126. עשה ^ 170.

10. ויראו 17, 30, 89, 109, 111, 150, 178, 182, 224, 244, 253, 258, 260, 264, 680 — ויאמר וייראו 294. גדלה 1, 76, 94, 111, 141, 158, 283 — גדולה את יהוה 30, 172. ויאמר 270. זאת ^ 30. עשית — ו ^ עשית* — 30 *עשת 94. עשית לנו. כי 2° ^ 17. בורח 50, 93, 96, 111, 125, 161, 178, 196, 224, 252, 269, 675, 678, 680.

11. ויאמר 72. וישתוק 96, 109, 112, 125, 161, 243, 244, 246, 251, 253, 258, 294, 384, 675, 677, 678. הים 1° bis 109. מעלנו 29, 95. הלך 19, 23, 30, 76, 80, 82, 93, 107, 108, 109, 126, 136, 150, 154, 172, 177, 195, 226, 227, 254, 270. וסוער 1, 2, 17, 18, 72, 89, 94, 95, 96, 110, 111, 112, 125, 126, 151, 170,

וישתק הים מעליכם כי יודע אני כי בשלי הסער
הגדול הזה עליכם : ויחתרו האנשים להשיב 13
אל היבשה ולא יכלו כי הים הולך וסער עליהם :
ויקראו אל יהוה ויאמרו אנה יהוה אל נא נאבדה 14
בנפש האיש הזה ואל תתן עלינו דם נקיא כי
אתה יהוה כאשר חפצת עשית : וישאו את 15
יונה ויטלהו אל הים ויעמד הים מזעפו : וייראו 16
האנשים יראה גדולה את יהוה ויזבחו זבח
ליהוה וידרו נדרים :

CAP. II.

1 וימן יהוה דג גדול לבלע את יונה ויהי יונה
במעי הדג שלשה ימים ושלשה לילות :

2 3 ויתפלל יונה אל יהוה אלהיו ממעי הדגה : ויאמר

קראתי מצרה לי אל יהוה ויענני
מבטן שאול שועתי שמעת קולי :
4 ותשליכני מצולה בלבב ימים ונהר יסבבני
כל משבריך וגליך עלי עברו :

5 ואני אמרתי נגרשתי מנגד עיניך
אך אוסיף להביט אל היכל קדשך :
6 אפפוני מים עד נפש
תהום יסבבני סוף חבוש לראשי :
7 לקצבי הרים ירדתי
הארץ ברחיה בעדי לעולם
ותעל משחת חיי יהוה אלהי :
8 בהתעטף עלי נפשי את יהוה זכרתי
ותבוא אליך תפלתי אל היכל קדשך :
9 משמרים הבלי שוא חסדם יעזבו :
10 ואני בקול תודה אזבחה לך
אשר נדרתי אשלמה ישועתה ליהוה :

11 ויאמר יהוה לדג ויקא את יונה אל היבשה :

CAP. III.

1 2 ויהי דבר יהוה אל יונה שנית לאמר : קום לך
אל נינוה העיר הגדולה וקרא אליה את הקריאה
3 אשר אנכי דבר אליך : ויקם יונה וילך אל נינוה

VARIÆ LECTIONES.

176, 178, 181, 182, 191, 196, 223, 224, 225, 244, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 294, 384, 677, 678, 680; primo 141 — וסער 150 — וסעיר 243. עליהם

12. ^אליהם 29, 384 — ^י 3, 18, 50, 72, 93, 102, 107, 111, 115, 116, 126, 150, 158, 176, 181, 196, 249, 251. שאני 80, 170, 191. והטלני 178, 284 — והטילוני 1, 2, 4, 17, 19, 23, 30, 50, 72, 76, 89, 91, 93, 95, 96, 102, 107, 108, 111, 112, 113, 115, 125, 126, 136, 154, 155, 172, 176, 180, 181, 182, 196, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 244, 245, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 355, 675, 677, 678, 680; primo 141, 177 — והטלוני 150. וישתק הים^ 195. וישתוק 96, 109, 112, 113, 161, 224, 244, 246, 250, 251, 258, 675, 680. הים 2° ^ 384. ^יודע אני כי 80. ידע 23, 30, 72, 83, 89, 91, 93, 101, 102, 107, 126, 128, 130, 139, 144, 159, 176, 196, 226, 245, 283, 290. אנכי 126. בשלי primo כשלי 95. הגדל 80, 110, 250, 283. ^הזה 72, 224. מעליכם 95, 136.

13. אנשים 95. יכולו 125, 677, 678, 680. הלך 30, 76, 80, 93, 95, 107, 108, 109, 126, 136, 141, 154, 172, 177, 196, 226, 243. וסוער 1, 29, 50, 72, 89, 96, 109, 110, 112, 113, 116, 125, 161, 178, 181, 196, 225, 244, 245, 250, 251, 252, 258, 269, 678, 680.

14. ויקרא 115 — ויחתרו ויקראו 145. יהוה 1° ^ 30. ויאמר 195. אנא 1, 18, 30, 50, 60, 72, 93, 95, 107, 108, 109, 111, 112, 115, 125, 150, 154, 170, 181, 201, 224, 249, 250, 253, 294, 384, 678; primo 128, 158, 178; forte 99. יהוה 2° ^ 150. ^נא 96, 675. עלינו — ^נ 109. נקי 1, 4, 18, 50, 60, 76, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 115, 126, 128, 136, 150, 170, 178, 223, 224, 243, 244, 252, 294, 384, 659 יתיר א', 665, 677, 678, 680; primo 177. כאשר — ^כ 300, 683 ס' — באשר 1 — כל כאשר 201. עשיתי 109 — ועשית 244.

15. את — אל 677. וישלוהו 18, 50, 72, 93, 96, 108, 113, 125, 150, 158, 181, 244, 271 A, 677, 678; primo 141 — וישלהו 3, 4, 19, 23, 30, 80, 89, 95, 107, 109, 111, 112, 136, 170, 172, 173, 177, 182, 196, 223, 245, 249, 250, 251, 253, 258, 260, 269, 294, 675; primo 82, 94, 128 — ויטילו 76. ^אל הים 201. ^ויעמד הים 115. ויעמוד 294. מן — 95 את primo אל 112, 294.

16. Com. ^ 107. וייראו 29, 30, 89, 96, 111, 116, 158, 181, 244, 269, 680. האנשים — ^ם 170. גדולה primo bis 112 — ^ו 1, 168, 224, 283. נדרים ליהוה 180.

1. דגה 593. גדל 283. לבלוע 2, 4, 19, 30, 72, 93, 95, 107, 109, 111, 112, 125, 155, 161, 170, 178, 181, 196, 223, 224, 226, 244, 245, 246, 258, 260, 264, 269, 294, 384, 675, 677, 678; primo 113. ^ויהי יונה 80. הדגה 4, 30, 76, 125, 136, 178, 609; nunc 201, 680 — הדג* 336. לילת 80.

2. אל — אל יונה 89 — את 17, 244. ^אלהיו 95. במעי 107.

3. ממצרה bis 4. אדני יהוה 1. ויענני 93, 96, 678. שאול — ^ו 170. שיועתי 150 — שוועתי 109. שמעתי 17, 226, 258, 435, 436, 516; primo 125 — ^ת fin. lin. 325. קלי 283 — בקולי 178.

4. ותשלכני 1, 80, 96, 172, 271 A, 384 — ותשליכני ותע 89 — ותשליכנו 93 — וישליכני 170. מצלה 4. בלב 72, 108, 109. ונהר** 96 — תהום 248. יסובבני 1, 19, 30, 83, 89, 91, 95, 109, 110, 112, 113, 115, 126, 136, 151, 154, 158, 170, 172, 173, 178, 181, 182, 195, 224, 225, 226, 242, 243, 244, 245, 252, 253, 258, 260, 294, 384, 675, 677 — יסובונו 96 — יסבבבני 107 — תסבבני סוף חבוש לראשי 111. משברך 95, 107, 151. וגליך — ^ך 181.

5. נגרשתי ^ 170 — ^י 24 — נגזרתי 107 — נגרזתי 125. אך — אף 128, primo 125. אסיף 17, 72, 178 — הוסיף 80. קדשיך 136, 258, 260 — קודשך 96.

6. אפפני 2, 144, 191 — אפופוני 96. מים — מות 125. ^נפש 96. תהום sup. ras. 91 — ^ו 253. יסובבני 1, 3, 19, 50, 76, 82, 89, 91, 93, 95, 109, 110, 111, 112, 113, 116, 125, 126, 128, 139, 150, 154, 155, 158, 161, 172, 177, 181, 182, 195, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 243, 244, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 294, 384, 675, 677, 680; primo 94 — יסבבוני primo 141 — יסובבוני 96 — יסבבבני 107.

7. ^לקצבי 178 — לקצוי 109, 294. ירדת 115 — ירדתי ירדת primo 17 — ר primo ל 96. ^הארץ 150 — והארץ 17, 76, 96, 107, 109, 110, 125, 130, 145, 228, 244, 249, 258, 384; primo 290; forte 3, 141; nunc 224, 680. בריחיה 1, 2, 3, 4, 17, 19, 23, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 91, 93, 95, 96, 107, 109, 110, 111, 113, 115, 116, 125, 126, 136, 139, 141, 144, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 181, 182, 196, 244, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 288 T, 292, 294, 675, 680; primo 24, 94, 128, 177, 245; forte 290 — בריחה 677. לעלם 50. ^משחת 111, 223. חי 136. ^יהוה 243 — sup. ras. 128 — אדני 107.

8. ובהתעטף 384. עלי primo עליה 96. נפשי — רוחי 107, 196, 677. ^את 89. ותבא 1, 4, 17, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 112, 125, 126, 128, 136, 150, 151, 154, 158, 178, 181, 196, 223, 244, 252, 253, 258, 260, 278, 294, 384, 675; primo 177. תפילתי 1, 96, 107, 111, 151, 154, 181, 224, 245, 258, 260, 264.

9. משמרים — ^י 95 — ^ם 76. ^שוא 1 — forte שו 99. יעזובו 72, 89, 96, 112, 223, 245, 258, 294, 384, 678 — יעב יעזבו 111. חסדם — ם sup. ras. 295.

10. ואני — ואני אזבחה 109. אזבח 4. ^נדרתי 136.

11. ויקא — ויקרא 17. ^את 107 — אל 80. ^אל היבשה 1 — ליבשה 139.

1. ^יונה 109 — יונה בן אמתי 96 — יונה אל היבשה 80.

2. קם 116. ^לך 223. ננוה 109. הגדלה 1, 50, 76, 94, 110, 158, 170, 177, 250, 269, 283, 284, 286. אליה — עליה 107,

כדבר יהוה ונינוה היתה עיר גדולה לאלהים
4 מהלך שלשת ימים : ויחל יונה לבוא בעיר מהלך
יום אחד ויקרא ויאמר עוד ארבעים יום ונינוה
5 נהפכת : ויאמינו אנשי נינוה באלהים ויקראו
6 צום וילבשו שקים מגדולם ועד קטנם : ויגע
הדבר אל מלך נינוה ויקם מכסאו ויעבר אדרתו
7 מעליו ויכס שק וישב על האפר : ויזעק ויאמר
בנינוה מטעם המלך וגדליו לאמר האדם והבהמה
הבקר והצאן אל יטעמו מאומה אל ירעו ומים
8 אל ישתו : ויתכסו שקים האדם והבהמה ויקראו
אל אלהים בחזקה וישבו איש מדרכו הרעה
9 ומן החמס אשר בכפיהם : מי יודע ישוב ונחם
10 האלהים ושב מחרון אפו ולא נאבד : וירא
האלהים את מעשיהם כי שבו מדרכם הרעה
וינחם האלהים על הרעה אשר דבר לעשות להם .
ולא עשה :

CAP. IV.

1 2 וירע אל יונה רעה גדולה ויחר לו : ויתפלל
אל יהוה ויאמר אנה יהוה הלוא זה דברי עד
היותי על אדמתי על כן קדמתי לברח תרשישה
כי ידעתי כי אתה אל חנון ורחום ארך אפים
3 ורב חסד ונחם על הרעה : ועתה יהוה קח נא
4 את נפשי ממני כי טוב מותי מחיי : ויאמר יהוה
5 ההיטב חרה לך : ויצא יונה מן העיר וישב
מקדם לעיר ויעש לו שם סכה וישב תחתיה
6 בצל עד אשר יראה מה יהיה בעיר : וימן יהוה
אלהים קיקיון ויעל מעל ליונה להיות צל על
ראשו להציל לו מרעתו וישמח יונה על הקיקיון
7 שמחה גדולה : וימן האלהים תולעת בעלות
8 השחר למחרת ותך את הקיקיון וייבש : ויהי
בזרח השמש וימן אלהים רוח קדים חרישית
ותך השמש על ראש יונה ויתעלף וישאל את
9 נפשו למות ויאמר טוב מותי מחיי : ויאמר
אלהים אל יונה ההיטב חרה לך על הקיקיון
10 ויאמר היטב חרה לי עד מות : ויאמר יהוה
אתה חסת על הקיקיון אשר לא עמלת בו ולא
11 גדלתו שבן לילה היה ובן לילה אבד : ואני לא
אחוס על נינוה העיר הגדולה אשר יש בה הרבה
משתים עשרה רבו אדם אשר לא ידע בין ימינו
לשמאלו ובהמה רבה :

VARIÆ LECTIONES.

אליך 136, 294; primo 72, 115 — א ſup. raſ. 91, 139 — primo
96. את — אל 89, primo 2 — את כל 107, primo 154.
קריאה 101 — primo הקריה 4. אני 96, 107, 145, 168.
דובר 108, 109, 112, 125, 677, 680.
3. נוה 93, 109, 150, 677. כדבר יהוה ‸ 72. בדבר primo
244. וננוה 109, 677. הגדולה 96 — ו ‸ 1, 50, 83, 110, 158,
177, 224, 283. שלשה 136, forte 141.
4. לבא 4, 18, 30, 72, 80, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109,
111, 112, 125, 126, 136, 150, 172, 177, 178, 191, 195, 223, 224,
245, 252, 253, 258, 260, 675. העיר 384. ויקרא ‸ 96 — bis
126. יום 2° ‸ 150. נינוה 115 — י ‸ 109, 196, 677.
5. ויאמנו 4. נינוה bis 150 — ‸ 170 — י ‸ 109, 677. צם 3, 224.
מגדולים 107 — ו ‸ 1, 93, 141, 150, 177, 182. ועד ‸ 145.
6. למלך — אל מלך 1. נווה 109, 677. ויקם מכסאו ‸ 150.
7. בנינוה ‸ 109 — י ‸ 677. וגדוליו 4, 19, 30, 95, 96, 108, 109,
111, 112, 113, 115, 125, 126, 136, 150, 151, 170, 172, 178, 181,
223, 227, 244, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 294, 384, 675, 677,
678, 680; primo 82, 139. לאמר ‸ 76. האדם והבהמה bis
19. והבהמה — ולבם והבהמה 260. הבקר הצאן ‸ 177 — והצאן
72. והבקר — הבקר ‸ 384 — והבקר 60, 76, 89, 109, 111, 150, 151,
182, 245, 294. אל יטעמו מאומה ‸ 154. יט*עמו 161. מאמה
258, 260. אל ירעו ‸ 181. אל 2° — ואל 4, 76, 80, 89, 93, 96,
109, 115, 126, 136, 150, 196, 224, 294, 384, 680; forte 290; nunc
168, 182. ומים ‸ 4 — ו ‸ 89. אל 3° ∞ לא 161, primo 96.
8. האדם והוא — האדם 80. ויתש ויתכשו — ויתכסו 107.
האלהים 294. וישובו 2, 19, 50, 76, 89, 95, 109, 112, 126, 173,
178, 226, 243, 244, 246, 253, 258, 260, 294, 675, 677, 678, 680;
primo 82. ומן ‸ 150. החמס ‸ 89. בכנפיהם — בכפיהם
223, primo 95 — כ ſup. raſ. 107.
9. מן — מי 89. ידע 30, 94, 107, 150, 196. וניחם 50, 93,
107, 109, 170, 181, 196, 244, 294, 384. אלהים 30. ושב —
ושם primo 93, forte 130. 9, 10. האלהים ----- ושב ‸ 29.
10. האלהים 1° — אלהים 30, 72, 95, 158. וינחם - - הרעה ‸
76, 150. האלהים 2° — יהוה 109 — אלהים 72, 108. דבר ‸
665. לעשרת 258.

1. גדלה 1, 107, 177, 283. וייחר 279.
2. אנא 1, 18, 19, 30, 50, 60, 72, 80, 89, 93, 99, 107, 109, 111,
112, 115, 125, 145, 150, 154, 201, 224, 244, 249, 294, 675, 678,
680; primo 95, 158, 178. הלא 1, 4, 17, 18, 23, 29, 30, 50, 72,
76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112,
113, 115, 116, 125, 126, 128, 136, 141, 150, 154, 170, 172, 178,
181, 191, 223, 224, 243, 244, 245, 246, 249, 251, 253, 258, 260,
269, 271 A, 278, 294, 384, 675, 677, 678, 680. על — עד 158.
היתי 150. על 1° primo עד 125. האדמת — אדמתי 96.
קמדרכתי — קדמתי 95. לברוח 29, 93, 109, 111, 112, 125, 161,
170, 177, 223, 244; primo 128. כי יהוה — 2° כי ‸ ידעתי 95.
17. רחום וחנון ∞ חנון ורחום 30, 50, 60, 72, 80, 95, 96, 107,
109, 125, 150, 151, 196, 223, 244, 680 — ſup. raſ. 141, 154.
אפים ‸ 89. וניחם 50, 107, 125, 196, 223, 245, 294, 678, 680
— ואמת וניחם — 95 ואמת ונחם — 136.
3. יהוה 1° ‸ 181, 384. קחה 4. נא ‸ 125, 252. את ‸ 178.
מותי 4, 80.
4. יהוה ‸ 170. ההטיב 100 — ההיטב ב — 2 ſup. raſ. 3, 128.
חרה ‸ 242 — ſup. raſ. 3.
5. וישב מקדם לעיר bis 89. סוכה 4, 17, 19, 50, 91, 96, 111,
112, 113, 154, 158, 172, 195, 224, 226, 251, 258, 270, 678.
כצל primo 72. יהיה מה יראה — יראה 107 — forte יראו 116.
6. אלהים ‸ אדני יהוה — יהוה אלהים 1, 107, 173, 201, 384.
182. קיקיון ‸ 253 — קקיון 2, 109, 125, 172, 173, 195 — ו ‸ 80,
ויעלי 136. ממעל 72. להיות ליונה ∞ 181. צל ‸ 107.
— וישמח 224. מרעת 30. בו — לו 1. לראשו — על ראשו
107. וישמע וישמח 109, 125. הקקיון 1, 17, 72, 141, 283. גדלה
7. אלהים 30, 96, 182. תולעת ‸ 223 — ו ‸ 80, 283. בעלות ‸
107 — ו ‸ 80, 89, 177, 283 — בעלורת 30, 50, 95, 109, 111, 150,
172, 176, 245, 253, 258, 294, 384, 677, 678, 680; primo 72, 115,
136, 159. את ‸ 196, 384. הקקיון 109, 125, 172, 251 — הקיקיון
primo 91, 136. ויבש 1, 4, 23, 50, 72, 80, 89, 93, 95, 109, 110,
112, 125, 126, 136, 150, 151, 154, 178, 196, 226, 227, 244, 245,
246, 252, 254, 294, 384, 675, 677, 680; primo 141, 177 ——
ותיבש 96, 111, 224, 258.
8. כזרוח 96, 112, 125, 170, 177, 258, 677, 678; primo 139 —
בזרח forte 89 — כ forte 99. ק — וימן ‸ 80 — על ראשו
95. האלהים 196, 294. הרשית 1, 89, 95, 107, 108, 109, 110,
136, 244, 284, 678 — forte חרישות 158. השמש 2° ‸ 107 —
ארת 95. היונה 96. ראשו — ‸ 145 — ראש 109. את השמש
נפשו ‸ 89. את ‸ 76. מותי — ו ‸ 80.
9. Com. ‸ 19. אלהים ‸ 182 — יהוה 30, 294. אל — אלהים
95. ההטיב 2 — ההיטב 30 ∞ הטיב 107. לך ‸ 252.
היטיב — 95 ∞ הטיב 17. הקיקיון אשר — 172 הקיקיון 109, 125, 172
2, 283. המורת 109.
10. חסתה 17, 18, 30, 50, 76, 93, 108, 109, 111, 126, 136, 150,
160, 181, 196, 223, 224, 226, 228, 244, 245, 249, 253, 258, 260,
294, 384, 601, 665, 666, 680; nunc 182 — ת ſup. raſ. 139.
1. ולא קדש* — ולא 1. עמלתה 182. הקקיון 109, 125, 172.
שבן 17, 30, 50, 76, 80, 109, 111, 125, 126, 136, 150, 173, 177, 181,
196, 223, 224, 245, 258, 294, 384; primo 130; forte 139. היה ‸
95 — forte הוא 244. ובין 17, 30, 76, 80, 89, 109, 111, 125, 126,
150, 181, 224, 245, 258, 294, 677; primo 95, 130, 177; forte 139.
11. לא 1° — אבד לא 95. על bis 136. ננוה 107, 109.
בה ‸ 1, 17, 19, 107, 113, 116, 141, 177, 224, 283, 384. הגדלה
111. עשרה ‸ 252. ריבוא 76, 196, 258, 260, 678; primo 95
— ריבו 224, 250 — רבוא 1, 17, 18, 50, 60, 80, 91, 94, 107, 108,
109, 111, 112, 115, 125, 136, 150, 154, 175, 201, 223, 230, 243,
251, 384, 675, 677, 680; primo 130; forte 82, 141, 176 — אלף
רבו* 96. ידע איש — ידע 680.

M I C A. — CAPUT I.

דבר יהוה אשר היה אל מיכה המרשתי בימי 1
יותם אחז יחזקיה מלכי יהודה אשר חזה על
שמרון וירושלם :
שמעו עמים כלם הקשיבי ארץ ומלאה ויהי אדני 2
יהוה בכם לעד אדני מהיכל קדשו : כי הנה 3
יהוה יצא ממקמו וירד ודרך על במותי ארץ :
ונמסו ההרים תחתיו והעמקים יתבקעו כדונג 4
מפני האש כמים מגרים במורד : בפשע יעקב 5
כל זאת ובחטאות בית ישראל מי פשע יעקב
הלוא שמרון ומי במות יהודה הלוא ירושלם :
ושמתי שמרון לעי השדה למטעי כרם והגרתי 6
לגי אבניה ויסדיה אגלה : וכל פסיליה יכתו וכל 7
אתנניה ישרפו באש וכל עצביה אשים שממה
כי מאתנן זונה קבצה ועד אתנן זונה ישובו : על 8
זאת אספדה ואילילה אילכה שילל וערום אעשה
9 מספד כתנים ואבל כבנות יענה : כי אנושה
מכותיה כי באה עד יהודה נגע עד שער עמי
10 עד ירושלם : בגת אל תגידו בכו אל תבכו
11 בבית לעפרה עפר התפלשתי : עברי לכם יושבת
שפיר עריה בשת לא יצאה יושבת צאנן מספד
12 בית האצל יקח מכם עמדתו : כי חלה לטוב
יושבת מרות כי ירד רע מאת יהוה לשער ירושלם :
13 רתם המרכבה לרכש יושבת לכיש ראשית חטאת
14 היא לבת ציון כי בך נמצאו פשעי ישראל : לכן
תתני שלוחים על מורשת גת בתי אכזיב לאכזב
15 למלכי ישראל : עד הירש אבי לך יושבת מרשה
16 עד עדלם יבוא כבוד ישראל : קרחי וגזי על בני
תענוגיך הרחבי קרחתך כנשר כי גלו ממך :

VARIÆ LECTIONES.

1. דבר יהוה lit. majorib. 224. דבר vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 24, 67, 82, 89, 91, 94, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ^ 72, 258. המורשתי 1, 3, 17, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 149, 154, 161, 172, 175, 176, 182, 224, 225, 227, 228, 243, 253, 258, 283; primo 82, 128, 141. יותם — י sup. ras. 245 — יהודה^ 30, 116. יחזקיהו 251. עזיה יותם 173 — עזיהו יותם 161. היה — הוה 226. שמרון bis 89. וירושלים 96.

2. כולם 116, 150. והקשיבי 4, 101, 145, 150 — הקשיבי* 126 — והקשיבו 30, 96, 224 — הקשיבו primo 115, forte 89. ומלואה 3, 4, 29, 89, 93, 96, 101, 112, 139, 144, 150, 161, 178, 224, 251, 258, 260, 269, 283. אדני יהוה — יהוה אלהים 1, 82, 89, 96. אדני 1° ^ 2, 150. יהוה ^ 23. אדני 2° — יהוה 3, 17, 29, 67, 72, 82, 89, 94, 96, 113, 116, 128, 139, 141, 150, 154, 158, 159, 173, 182, 195, 225, 242, 243, 245, 252; primo 178. בהיכל 225, 258 — מהיכל בהי 260.

3. יוצא 29, 96, 112, 126, 150, 161, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A. ממקומו 2, 3, 17, 23, 24, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 115, 126, 128, 130, 139, 144, 149, 150, 154, 155, 161, 168, 175, 178, 182, 195, 210, 224, 225, 243, 245, 250, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A; forte 141. במותי 1, 4, 17, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 126, 141, 150, 159, 161, 176, 178, 182, 201, 224, 226, 243, 253, 260, 264, 651, 659 יתיר ו'; primo 113, 290.

4. תחתו 253. והמעקים ∞ והעמקים 198 — ו ^ 89 — עמק sup. ras. 91 — והגבעות 224. יתבקעו — יתבקענה 96. האיש 116 — ה ^ 30. וכמים 150. מוגרים 89, 96, 112, 154, 172, 178, 182, 224, 225, 253, 258, 260 — הנגרים 252. במרד 17, 30, 93 — ב ^ 150.

5. יעקב - - (6) - - כל ^ 17. על — כל 96. ובחטאת 2, 29, 72, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 128, 141, 150, 155, 161, 172, 178, 182, 225, 226, 243, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 271 A —— וכחטאת forte 115. בית bis 154. מי sup. ras. 115 — ומי 201. הלוא 1° — ו ^ 1, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 101, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 172, 176, 178, 182, 224, 242, 245, 249, 252, 253, 258. שומרון 89, 96. ומי במות — ומבמות 245 — ב primo מ — במות 30. ומיבמות marg. 228 — ומי חטאת 201 — 96. הלוא 2° — ו ^ 1, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 149, 150, 154, 158, 172, 176, 178, 182, 224, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283. ירושלים 4, 96.

6. שומרון — 96. ירושלם 17. ולמטעי 258. והגדתי 89, primo 115 — והגרתי 145. לגי ^ 17, 180 — לגיא 30, 93, 150, 224, 228, 258. ויסודיה 1, 23, 112, 113, 126, 144, 154, 172, 178, 182, 224, 225, 227, 228, 246, 251, 253, 258, 271 A; primo 82, 94, 141; forte 139 — ויסדי primo 3 — ויסודותיה 226 — ויסדה 102. אגליה 182.

7. פסליה 130. יוכתו 96, 112, 154, 251. אתנניה sup. ras. 112. כי ^ 130 — י ^ 4, 115, 173 — אתנניה 161. עצביהם 93. ועד — ו ^ 17. הבצה 93, 96 — קובצה 182. קבצה - - זונה ^ 650 B. זונה 2° — ו ^ 17 — זונן primo 96. ישובו sup. ras. 139 — ישבו 30, 245.

8. זארת — ת ^ 99. ואלילה 1, 3, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 102, 115, 126, 149, 150, 195, 210, 224, 226, 245, 249, 251, 271 A — ואללה 182. אלכה 1, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 115, 116, 126, 141, 154, 158, 159, 160, 161, 171, 172, 173, 176, 178, 180, 224, 225, 251, 252, 253, 288, 601, 602; primo 128 — ואילכה 145 — ואלכה 150, 182. שלל 23, 264; primo 290 — שולל 1, 2, 4, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 115, 116, 145, 149, 150, 159, 161, 168, 176, 178, 210, 224, 227, 230, 249, 252, 253, 258, 270, 283 A, 659 ק'; primo 91, 113, 126, 154, 201 — שול שלל 260. וערום sup. ras. 139 — וערם 195. כתנין 96. אבל 72.

9. מכתיה 1, 89, 102, 141, 154, 226, 258 — י ^ 158. נגע — נבע 116. ירושלים 96.

10. בכו — בכה 17, 23, 29, 91, 116, 128, 150, 154, 178, 182, 224, 225, 228, 243, 252; primo 149, 158, 201. אל 2° ∞ לא 1, 251; nunc 601 — sup. ras. 82. לעפרה ∞ 158. עפר bis 201. התפלשתי ^ 128 — התפלשי 93, 112, 116, 149, 150, 224, 252, 659 ק'; primo 30, 141, 178; forte 29.

11. עברו primo 130. יושברת 2, 3, 4, 23, 24, 29, 67, 72, 82, 91, 93, 96, 99, 100, 102, 112, 113, 115, 126, 128, 139, 144, 158, 161, 175, 178, 210, 226, 230, 242, 252, 270, 287, 288 T, 289, 290, 300 T. בושת 17, 126, 178. כי לא — לא 116. יושבת ^ 195 — ו ^ 17, 29, 30, 82, 89, 93, 94, 101, 116, 141, 150, 154, 155, 161, 168, 172, 173, 182, 224, 242, 243, 246, 249, 253, 258, 260, 269, 271, 283 — שברת 4. צאנן — שאנן primo 96, forte 115. האצל — האבל 30 — ה ^ 72.

12. לטוב — לשוב 1. יושבת ^ 96 — ו ^ 4, 17, 29, 30, 89, 94, 101, 116, 126, 141, 150, 154, 155, 161, 172, 182, 243, 246, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 283. כי 2° ^ 201. ירד — ירע 158. בשער 23, primo 201; forte 30. ירושלים 4, 96.

13. רתום 17, 30, 112, 144, 150, 161, 172, 224, 226, 242, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A. לרבש 89, 96; videtur 245. ישבת 1, 4, 17, 29, 30, 72, 91, 94, 116, 126, 128, 141, 149, 154, 155, 161, 172, 187, 246, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 283. לביש 96. הוא 116, primo 290. ישראל ^ 182.

14. שלוחים ^ 72 — ו ^ 1, 17, 29, 30, 89, 93, 94, 115, 155, 158, 168, 173, 178, 180, 224, 226, 243, 249, 253, 260, 270. מרשת 4, 30, 113, 115, 116, 126, 128, 150, 168, 178, 243, 246. גת primo גם 4 — forte גה 2. אכזב 115, 251. לאכזיב 96. למלכי sup. ras. 130.

15. עד 1° — עוד 1, 3, 4, 150, 172, 178, 253, 258, 260, 264; primo 113, 128; forte 116. הירש ^ 96 — הוריש 17, 29, 89, 102, 112, 113, 116, 126, 150, 161, 172, 178, 224, 225, 249, 252, 258, 651; primo 128; forte 139. אביא 29, 30, 96, 150, 154, 182, 224, 225, 651, 659 חסר א'; primo 171, 178, 201 — אבי* 67. לך — ל sup. ras. 130 — אליך 96. ישבת 1, 17, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 116, 126, 128, 141, 154, 155, 172, 178, 246, 253, 258, 260, 264, 283 — יורשת 93. מורשה 93, 96, 150. עד 2° ^ 29. עדולם 112, 126. יבא 1, 2, 4, 17, 30, 82, 89, 96, 112, 113, 150, 154, 161, 172, 195, 224, 245, 249, 252, 253, 258, 270 — יביא 116. כבד 17, 195, 249.

16. וגזי 29, 82, 102, 126, 224, 283. בני — בניך 228. תענוגיך — ו ^ 96 — תעניגיך 4 — תעניניך ^ 115, 155, 172, 180. הרחיבי 1, 3, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 112, 113, 115, 116, 126, 150, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 198, 201, 210, 225, 226, 227, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 2, 128, 141; forte 139. קרחתיך 145, 182. כנשר — על בניך כנשר 271 A, 300.

1 הוי חשבי און ופעלי רע על משכבותם באור
2 הבקר יעשוה כי יש לאל ידם : וחמדו שדות
וגזלו ובתים ונשאו ועשקו גבר וביתו ואיש
3 ונחלתו : לכן כה אמר יהוה הנני חשב על
המשפחה הזאת רעה אשר לא תמישו משם
צוארתיכם ולא תלכו רומה כי עת רעה היא :
4 ביום ההוא ישא עליכם משל ונהה נהי נהיה
אמר שדוד נשדנו חלק עמי ימיר איך ימיש לי
5 לשובב שדינו יחלק : לכן לא יהיה לך משליך
6 חבל בגורל בקהל יהוה : אל תטיפו יטיפון לא
7 יטיפו לאלה לא יסג כלמות : האמור בית יעקב
הקצר רוח יהוה אם אלה מעלליו הלוא דברי
8 ייטיבו עם הישר הולך : ואתמול עמי לאויב
יקומם ממול שלמה אדר תפשטון מעברים בטח
9 שובי מלחמה : נשי עמי תגרשון מבית תענגיה
10 מעל עלליה תקחו הדרי לעולם : קומו ולכו כי
לא זאת המנוחה בעבור טמאה תחבל וחבל

11 נמרץ : לו איש הלך רוח ושקר כזב אטף לך
12 ליין ולשכר והיה מטיף העם הזה : אסף אאסף
יעקב כלך קבץ אקבץ שארית ישראל יחד אשימנו
כצאן בצרה כעדר בתוך הדברו תהימנה מאדם :
13 עלה הפרץ לפניהם פרצו ויעברו שער ויצאו בו
ויעבר מלכם לפניהם ויהוה בראשם :

CAP. III.

1 ואמר שמעו נא ראשי יעקב וקציני בית ישראל
2 הלוא לכם לדעת את המשפט : שנאי טוב
ואהבי רעה גזלי עורם מעליהם ושארם מעל
3 עצמותם : ואשר אכלו שאר עמי ועורם מעליהם
הפשיטו ואת עצמתיהם פצחו ופרשו כשאר בסיר
4 וכבשר בתוך קלחת : אז יזעקו אל יהוה ולא
יענה אותם ויסתר פניו מהם בעת ההיא כאשר
5 הרעו מעלליהם : כה אמר יהוה על הנביאים
המתעים את עמי הנשכים בשניהם וקראו שלום
ואשר לא יתן על פיהם וקדשו עליו מלחמה :

VARIÆ LECTIONES.

1. חושבי 17, 96, 112. ופועלי 96, 112 — י^ 128. משכבתם 4, 17, 23, 30, 72, 96, 102, 113, 116, 149, 150, 154, 155, 182, 224, 283; primo 141. כאור 30, 150 — ו^ 128. הבוקר 4, 96, 283. יעשה 17.

2. וגילו — וגזלו 96. בתים 1, 72, 89, 96, 150, 172, 201, 224. ועשקו^ 116. וביתו — י^ 182. איש 1, 17, 23, 24, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 116, 128, 139, 149, 150, 155, 159, 172, 175, 178, 180, 182, 195, 198, 225, 226, 227, 228, 242, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 279, 300; nunc 161, 201. נחלתו 72.

3. יהיה — אדני 89 — אדני יהוה 1. חושב 96, 112, 116, 161. תשימו — 4 מישו — primo 126 תמושו — תמישו 150, 253, 260 — תם 158 — sup. ras. 245. משם^ 30. צוארותיכם 96, 139, 150, 168, 252, 253, 258, 260, 269, 271; primo 91. ולא — ו^ 89 — ולא תמישו משם 115. רמה 283. הוא 178.

4. ביום — בעת 116. ההיא forte 245. נהי^ 145 — ונהי 1. נהיה — קינה 17. ואמר 91, 178, 180; primo 141; nunc 72. שדד 2, 89, 113, 116, 173, 226. נשדונו 4, 17, 23, 72, 89, 93, 102, 112, 115, 116, 126, 149, 150, 158, 172, 178, 182, 224, 243, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264; primo 94, 128 — נשדוני 29. זה חלק 173. לשבב 195, 283. שרינו forte 116 — י^ 158.

5. לכן bis 72 — כ sup. ras. 126. יהיה^ 72 — יהוה 150. לך^ 94. בגרל 245, 283. בקהל^ 91, 252.

6. תטפו 17, 67, 94, 99, 100, 101, 128, 130, 141, 144, 168, 176, 242, 252, 271, 288 T — תטיפון 72. לא 1° — ולא 2, 30. יטיפו^ 17 — יטפו 94, 99, 100, 101, 130, 175, 242, 249, 252, 271, 283, 288 T, 300 — יטיפון 89 — י 1° sup. ras. 154. לא 2° — ולא 1, 2, 30, 89, 93, 96, 115, 116, 145, 155, 158, 160, 178, 201, 225, 253, 258, 260, 264, 288, 601; primo 130, 154, 172, 176 — לא* 128. יסג — יסב 17 — ישג primo 150, nunc 201 — ס sup. ras. 126. כלימות 1, 30, 72, 93, 96, 150, 158, 159, 224, 227, 253, 258, 260, 264 — ו^ 160, 288, 601.

7. האמר 91, 93, 96, 243. ואם 150. מעללי 91 — ו primo ז 99. הלוא sup. ras. 139 — ו^ 1, 2, 4, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 168, 172, 178, 182, 224, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264. דברי — י^ 1 — הלך 161. ה^ — 96 היישר 168, 249. ייטבו sup. ras. 96. י 2, 4, 30, 67, 72, 91, 94, 96, 100, 101, 126, 130, 144, 150, 155, 168, 226, 242, 300 T.

8. ואתמל 89 — האתמול 159 — ול sup. ras. 82 — וארת מול 300. לאיב 150. ממל 141. שלמה sup. ras. 82. תפשיטון 1, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 139, 150, 154, 158, 173, 178, 182, 224, 226, 227, 243, 252, 253, 258, 260, 264. מעוברים 96, 112, 113, 126, 178, 252 — primo מעבדים 115. שבי 17 — וב sup. ras. 82.

9. עמים 145. תענוגיה 1, 2, 4, 17, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 101, 102, 112, 113, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 172, 175, 178, 182, 210, 224, 226, 227, 228, 243, 246, 250, 253, 258, 260, 264, 271, 283; primo 252 — תענינה 96 — י^ 173. עולליה 1, 2, 4, 23, 29, 82, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 149, 154, 155, 158, 159, 182, 225, 226, 227, 243, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283; primo 94; forte 139. הדרי — תקחי 93. לעלם 150 — עולם 30.

10. לכו 264 — ו 1° sup. ras. 128. המנוחה — ולא זאת המנוחה primo תחבל 1. טמאה — תבל טמאה 245. ו^ — 96 המרגועה 91. תחלל 91. וחבל — ו^ 150. נמרץ — תחלק 161.

11. לו sup. ras. 128 — ולו primo 201. הולך 1, 17, 23, 89, 96, 112, 113, 115, 116, 149, 161, 176, 178, 243, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286; primo 141; forte 139. רוחי 150. ושקר — ו^ 150. אטיף 1, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 115, 116, 128, 144, 150, 154, 155, 161, 172, 173, 178, 180, 210, 224, 225, 226, 227, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283, 288, 289, 290, 659; primo 2, 82, 139, 141. והיה — י sup. ras. 130. מטף 242. לעם 150, 182 — את העם 251. הזה^ 93.

12. אסוף 3, 89, 112, 150, 161, 224, 269. אאסוף 3, 112, 161, 168, 224, 269, 271, 283; forte 82, 139. כולך 112 — כ sup. ras. 150. אקבץ — ץ primo צ 3. ישראל — יעקב 96. בעדר bis 94. בתוך — בתוך עדרו 29.

13. Com.^ 258. הפורץ 112, 150, 178, 224; forte 139 — ר sup. ras. 100. לפניהם - - (6) - - פרצו^ 17. ויעבורו 112, 283 — ויעמדו 269, 271 A, 283 A. בו^ 113. ויעבור 112, 245. בראש*ם 195.

1. ואומר 112. נא* 72. ראשי sup. ras. 139 — בית 96, 225. יעקב — בית יעקב 17, 102, 150, 253, 260, 271 A, 283 A, 309 — יעקב *** 141 — marg. add. בית 245. הלא 1, 2, 4, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 141, 150, 172, 178, 224, 243, 245, 252, 253, 258, 269, 271, 283.

2. שונאי 96, 112, 283 — שנאו 1, 227. ואוהבי 96, 112, 251 — ואהבו 1, 227. רע 1, 17, 30, 82, 89, 93, 96, 115, 116, 141, 150, 154, 161, 178, 201, 224, 251, 252, 659 ק'. גוזלי 72, 93, 96, 112, 126, 161, 178, 195, 224, 227, 253; forte 128. עיורם 4 — ו^ 30, 168. ושארם מעל עצמותם^ 224. ושאירם 139 — ושאר primo 176. עצמתם 4, 17, 72, 102, 116, 141, 150, 154, 178, 182, 246, 252, 253, 258, 260.

3. מעליהם - - - - ואשר^ 224. וערם 30, 173 — ועודם primo 245 — וע sup. ras. 89. מעליכם forte 115. עצמותיהם 1, 2, 23, 24, 82, 89, 91, 96, 112, 126, 128, 139, 159, 175, 176, 195, 201, 243, 252, 258, 269, 270, 271, 283, 290 — עצמותיהן 93 — פצחו — י^ 17. פ — forte ב 72. בסיר^ 161. קלחת — הלחת 17.

4. יצעקו 116, 150. אתם 1, 17, 23, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 126, 141, 150, 154, 158, 173, 178, 182, 253, 260, 264, 269, 270, 271. ההוא 72, 108, 178, 224, 258; primo 245; forte 116. מעליהם 72 — מעללהם 4.

5. הנבאים 94, 126 — הנביאם 72. הנושכים 112, 150 — כ^ 89. בשיניהם 154 — י^ 116. פיהם — פניהם 17, primo 72. עליהם — עליו ו sup. ras. 290 — עליהם 150.

6 לכן לילה לכם מחזון וחשכה לכם מקסם ובאה
7 השמש על הנביאים וקדר עליהם היום : ובשו
החזים וחפרו הקסמים ועטו על שפם כלם כי
8 אין מענה אלהים : ואולם אנכי מלאתי כח את
רוח יהוה ומשפט וגבורה להגיד ליעקב פשעו
9 ולישראל חטאתו : שמעו נא זאת ראשי בית
יעקב וקציני בית ישראל המתעבים משפט ואת
10 כל הישרה יעקשו : בנה ציון בדמים וירושלם
11 בעולה : ראשיה בשחד ישפטו וכהניה במחיר
יורו ונביאיה בכסף יקסמו ועל יהוה ישענו לאמר
12 הלא יהוה בקרבנו לא תבוא עלינו רעה : לכן
בגללכם ציון שדה תחרש וירושלם עיין תהיה
והר הבית לבמות יער :

CAP. IV.

1 והיה באחרית הימים יהיה הר בית יהוה נכון
בראש ההרים ונשא הוא מגבעות ונהרו עליו
2 עמים : והלכו גוים רבים ואמרו לכו ונעלה
אל הר יהוה ואל בית אלהי יעקב ויורנו מדרכיו
ונלכה בארחתיו כי מציון תצא תורה ודבר יהוה
3 מירושלם : ושפט בין עמים רבים והוכיח לגוים
עצמים עד רחוק וכתתו חרבתיהם לאתים
וחניתתיהם למזמרות לא ישאו גוי אל גוי חרב
4 ולא ילמדון עוד מלחמה : וישבו איש תחת גפנו
ותחת תאנתו ואין מחריד כי פי יהוה צבאות
5 דבר : כי כל העמים ילכו איש בשם אלהיו
ואנחנו נלך בשם יהוה אלהינו לעולם ועד :
6 ביום ההוא נאם יהוה אספה הצלעה והנדחה
7 אקבצה ואשר הרעתי : ושמתי את הצלעה
לשארית והנהלאה לגוי עצום ומלך יהוה עליהם
8 בהר ציון מעתה ועד עולם : ואתה מגדל עדר
עפל בת ציון עדיך תאתה ובאה הממשלה
9 הראשנה ממלכת לבת ירושלם : עתה למה
תריעי רע המלך אין בך אם יועצך אבד כי החזיקך
10 חיל כיולדה : חולי וגחי בת ציון כיולדה כי
עתה תצאי מקריה ושכנת בשדה ובאת עד בבל
11 שם תנצלי שם יגאלך יהוה מכף איביך : ועתה
נאספו עליך גוים רבים האמרים תחנף ותחז
12 בציון עינינו : והמה לא ידעו מחשבות יהוה
13 ולא הבינו עצתו כי קבצם כעמיר גרנה : קומי
ודושי בת ציון כי קרנך אשים ברזל ופרסתיך
אשים נחושה והדקות עמים רבים והחרמתי

VARIÆ LECTIONES.

6. לילה ^ 30. לכם 1° ^ 1 — להם 29, 96. מחזיון 96. לכם 2° — להם 96. מקסום 112, 168, 176, 224. הנבאים 94 — הנביאם 116. עליכם 198.

7. ובשו — ש sup. ras. 130 — ובזו 243. החווים 17, 102, 112, 253, 264, 269, 271 A. הקוסמים 29, 112, 168, 249, 271 A. כולם 116, 226 — כאבלי כלם 150. אלהים — י ^ 126.

8. ואלם 176. כוח 1, 224, 227, 283. הרוח 17. משפט 115, 116, 224, 253, 258, 260, 264. פשעו ^ 72 — פשעו ולבית 201.

9. נא ^ 251. זאת ^ 182. בית 1° — ישראל בית 4. קציני 24 — וקצוני forte 116.

10. בונה 30, 89, 96, 102, 112, 116, 150, 172, 173, 226, 252, 269. ברמים — בדמים 112. וירשלם — 1 וירושלים — 96 ובירושלם 17. כעולה forte 116.

11. בשוחד 159, 245 — בש*חד 99. ישפוטו 3. כהניה 150. ונביאה 29, 89, 116, 252. בכסף — בכסם primo 91, forte 2 — בקסם 93 — כ et ף sup. ras. 1. יקסומו 159, 168. ועל — ו ^ 145. יושעינו 145. לאמר ^ 175. הלא יהוה בקרבנו ^ 168. הלוא 2, 3, 23, 24, 67, 99, 100, 102, 112, 139, 144, 155, 159, 161, 175, 182, 210, 242, 253, 254, 270, 271 A, 277, 290, 300 T, 659. בקרבינו 150, 226. ולא 150. תבא 30, 72, 89, 93, 96, 116, 126, 150, 154, 172, 178, 182, 224, 243, 245, 252, 253, 258, 269, 270, 271, 283. עלינו — ע sup. ras. 72 — י ^ 260.

12. לכן — לכם 145. וירושלים 4, 96, 101, 102, 225. עיים 116, 145, 150, 650 B; primo 93, 115, 178 — לעיים 4. הבית הזה 150. לבהמות 96. יער primo יעל 112.

1. והיה — ויהי 224. באחרית 89. יהיה — נכון יהיה 150, 253. הבית 30, 96. נכון ^ 150, 161. ההרים — ים ^ 182. נכון בראש ההרים bis 161. ונשא — ונשא ^ 182 — ונישא 150. הוא ^ 1, 2, 150. עליו — אליו 23, 149, 150, 155, 173, 180, 198, 201, 224, 226, 252, 270; primo 154 — אליו עליו 126 — ע sup. ras. 72, 89, 130. כל הגוים — 224 כל העמים — 72, 251 כל עמים 29 — forte עם כל גוים 154.

2. גוים — עמים 30, 224, 650 B. נעלה 145. הר ^ 150. ואל — ו ^ 72, 150. וירנו 4, 126, 154, 159, 226, 246, 283. באורחותיו 96, 112 — בארחתיו 245 — באורחתיו 264, 269, 271, 283. מירושלים 4, 96.

3. בין* 96. רבים ^ 17, 150. עצומים 1, 17, 23, 30, 96, 112, 113, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 178, 182, 224, 245, 253, 258, 260, 271 A; primo 94. חרבותיהם — 96 חורבותיהם 2, 3, 23, 29, 101, 112, 126, 139, 144, 155, 168, 175, 176, 182, 243, 245, 246, 251, 253, 269, 271, 283; primo 252 — חרבותם 115, 116 — חרבתם nunc 224 — אד חרבתיהם 4 — י ^ 150. לאיתים 96, 182. וחניתותיהם 2, 3, 23, 93, 96, 112, 113, 116, 126, 150, 155, 175, 176, 178, 225, 243, 245, 246, 249, 253, 269, 271, 283 — וחנתתיהם 141. למזמרת 150. ולא 1, 17, 23, 30, 91, 93, 116, 126, 145, 150, 154, 160, 173, 178, 180, 201, 224, 226, 228, 249, 251, 253, 258, 260, 269, 271 A, 288, 601, 602; forte 130; nunc 72, 168, 182, 249. ישאו — ו ^ 4, 150, 224, 249. גוי 1° ^ 99 — גוים 226. אל גוי ^ 17 — אל תחת גוי 161. ילמדו 29, 30, 82, 96, 150, 154, 178. עוד ^ 72. למלחמה 96.

4. איש ^ 96, 224 — תחת איש 4. גיפנו 96. ותחת — ואיש תחת 96. תאינתו 96, 158, 226, 269. צבאות ^ 96, 100, 149.

5. בשם ^ 182. אלהיו ^ 201. לעולם ועד — עד עולם 150. עולם 154 — ל 1° sup. ras. 243.

6. יהוה — אדני יהוה 251. אוספה 112. הצוליעה 96 — הצולעה 112, 113, 115, 159. אקבצה primo אקבץ 173. הריעיתי 96 — הריעתי 260, 264. הרעותי 3, 112, 113, 139, 168, 226, 269, 271 A.

7. את ^ 96, 168, 245. הצוליעה 96 — הצולעה 112, 113, 150, 226, 251, 252. עליכם 93. בהר ציון ^ 180.

8. עופל 112, 113, 150, 224 — עופל* 96 — עפל ובחן 30. עדיך ^ 226 — עריך 264. תאתא 178 — תאותה 4. ובאה primo ובאא 112. הראשונה 89, 93, 96, 101, 112, 113, 126, 149, 154, 161, 168, 178, 226, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141. ממלכת ^ 4. ירושלים 96.

9. ועתה 4, 96, 130, 150, 201; primo 126. תרעי 128 — תריעו 4, 145, 150, 195; primo 72, 115. ריע 23, 139, 150, 245, 250, 253, 258, 260, 264 — רעה 99. ואם — 1 כי אם 150. יעצך 116, primo 141. אבד forte אמר 96. החזיק* 96.

10. כיולדה - - - חולי ^ 195. חלי 173. וגוחי 2, 17, 23, 30, 72, 93, 96, 112, 116, 126, 149, 150, 154, 168, 178, 182, 210, 225, 245, 258, 269, 270, 271 A; primo 91. ושכנתי 94, 128, 172, 300; primo 91; forte 141. בבל — בבל תמן 150. שם 1° — ושם 2, 89, 115, 116, 150, 180, 182, 210; primo 141, 201. שם 2° — ושם 23, 89, 115, 116, 150, 180; primo 141; nunc 72. אויביך 112, 178, 225, 226, 253 — כל אויביך 96.

11. האומרים 96, 112, 168. עיננו 158, 173, 260, 264 — נו sup. ras. 115 — ענינינו 1.

12. מחשבת 89, 154, 182, 243 — ת ^ 101. ולא — ו ^ 17. הבינו — י ^ 286 — הכינו 260. בעמיר primo 115 — כעמים 89. גורנה 269.

13. קומי forte קומו 158. ודשי 3, 99, 101, 126, 128, 155, 172, 173, 175, 176, 226, 227, 243, 246, 252, 253, 260, 264 — ודשי 89 — ורושי videtur 245. כי ^ 96. ופרסותיך 1, 72, 96, 112, 113, 126, 139, 161, 168, 178, 182, 245, 246, 269; primo 100, 128 — ופרעתיך 4 — ופרסותך 93. נחשה 113, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283. והדקת 144, 252 — והדיקות 1, 4, 17, 30, 93, 96, 102, 112, 116, 150, 154, 172, 224, 227, 228, 245, 251, 253, 258, 260, 269, 271 A; primo 139 — והדקותי primo 91 — והדיקת 89. רבים ^ 1. בעצם ∾ בעצם 1.

ליהוה בצעם וחילם לאדון כל הארץ׃ 14 עתה תתגדדי בת גדוד מצור שם עלינו בשבט יכו על הלחי את שפט ישראל׃

CAP. V.

1 ואתה בית לחם אפרתה צעיר להיות באלפי יהודה ממך לי יצא להיות מושל בישראל ומוצאתיו מקדם מימי עולם׃ 2 לכן יתנם עד עת יולדה ילדה ויתר אחיו ישובון על בני ישראל׃ 3 ועמד ורעה בעז יהוה בגאון שם יהוה אלהיו וישבו כי עתה יגדל עד אפסי ארץ׃ 4 והיה זה שלום אשור כי יבא בארצנו וכי ידרך בארמנותינו והקמנו עליו שבעה רעים ושמנה נסיכי אדם׃ 5 ורעו את ארץ אשור בחרב ואת ארץ נמרד בפתחיה והציל מאשור כי יבוא בארצנו וכי ידרך בגבולנו׃ 6 והיה שארית יעקב בקרב עמים רבים כטל מאת יהוה כרביבים עלי עשב אשר לא

7 יקוה לאיש ולא ייחל לבני אדם׃ והיה שארית יעקב בגוים בקרב עמים רבים כאריה בבהמות יער ככפיר בעדרי צאן אשר אם עבר ורמס וטרף 8 ואין מציל׃ תרם ידך על צריך וכל איביך 9 יכרתו׃ והיה ביום ההוא נאם יהוה והכרתי 10 סוסיך מקרבך והאבדתי מרכבתיך׃ והכרתי ערי 11 ארצך והרסתי כל מבצריך׃ והכרתי כשפים 12 מידך ומעוננים לא יהיו לך׃ והכרתי פסיליך ומצבותיך מקרבך ולא תשתחוה עוד למעשה 13 ידיך׃ ונתשתי אשיריך מקרבך והשמדתי עריך׃ 14 ועשיתי באף ובחמה נקם את הגוים אשר לא שמעו׃

CAP. VI.

1 שמעו נא את אשר יהוה אמר קום ריב את 2 ההרים ותשמענה הגבעות קולך׃ שמעו הרים את ריב יהוה והאתנים מוסדי ארץ כי ריב ליהוה 3 עם עמו ועם ישראל יתוכח׃ עמי מה עשיתי

VARIÆ LECTIONES.

14. ועתה 150. תתגודדי 3, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 100, 101, 112, 113, 115, 116, 128, 139, 144, 150, 161, 168, 182, 195, 224, 226, 245, 246, 249, 250, 251, 269, 270, 271, 283; primo 82, 94. גדודי 145. הלחי — ה‸ 4 — forte bis 82. שופט 82, 89, 96, 112, 113, 116, 154, 161, 168, 172, 182, 224, 245, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A.

Ab hoc 14 com. incipit cap. 5; in 270, 655, 656.

1. In hoc com. nihil præter voces באלפי et בישראל 461. לחם‸ 161. להיות 1° et 2° — ליהוית 96. באלפי - - (ל) - - יצא 392. יהודה — ישראל 150. לאלפי 72. בישראל ſup. raſ. 72. יצאו primo 3. משל 1, 30, 89, 100, 178, 182, 210, 227, 243, 252. בישראל‸ 201 — ביהודה 476. ומצאתיו 1, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 113, 128, 155, 172, 182, 195, 225, 227, 264, 270 —— ומיצאותיו 3, 96, 101, 112, 168, 245, 253, 271 A; primo 139 — ומצאותיו 116 — ומצאותיו 29, 224, 246. מקדם‸ 72. כימי 30, 150, 155, 168 — מ 1° ſup. raſ. 91.

2. עת‸ 161. ילדה 115, 116, 195, 283. ילדה‸ 158, 161. ויתר — י‸ 72. ישבון 128, 252, 253, 258, 260, 408, 414, 419, 491, 494, 587, 597; forte 428. על — אל 89, 178.

3. ורעה — וראה 224, 269, 271 A, 283 A, 300. בעוז 17, 30, 96, 112, 113, 116, 161, 224, 243, 245, 253, 258, 260, 269, 271, 283 — בשם 150. וישבו — ישבו 17, nunc 201 — וישובו 224. כי עתה bis 96. כי — עד 250.

4. והיה - - (8) - - בארמנותינו‸ 17. אשור‸ 206. יבוא 2, 3, 23, 67, 101, 102, 113, 130, 139, 144, 150, 155, 161, 168, 175, 176, 182, 195, 230, 287, 288 T, 289, 300 T. בארצינו 1, 154, 225, 245. ידרוך 2, 112, 245, 258, 269; forte 139. בארמנותינו 1, 4, 29, 30, 72, 89, 93, 94, 102, 108, 113, 115, 116, 128, 141, 150, 154, 158, 168, 172, 175, 176, 178, 195, 226, 242, 243, 253, 260, 283; forte 290. והקימנו 4, 168, 246, 250, 260, 264 —— והקמונו 112 — והקימונו 150, 258. רועים 29, 112, 125, 224, 253, 269. ושמונה 2, 112, 168, 224.

5. נמרוד‸ 182 — ו‸ 2, 3, 17, 23, 29, 67, 72, 82, 91, 94, 96, 99, 100, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 158, 159, 172, 173, 195, 210, 226, 243, 251, 253. כפתחיה 89. יבא 1, 2, 4, 17, 29, 30, 50, 72, 89, 91, 93, 96, 106, 108, 112, 113, 115, 116, 125, 126, 130, 141, 149, 150, 154, 158, 172, 178, 224, 243, 245, 252, 253, 258, 269, 271, 283. בארצינו 1, 89, 96, 115, 139, 168, 182, 225, 245. ידרוך 2, 112, 125, 168, 245, 258, 269; forte 139. בגבולינו 2, 24, 96, 139, 160, 168, 172, 226, 245, 254, 258, 260, 264, 270, 288, 290, 601, 602 — בגבלנו 1, 50 — בגבלינו 150 — לגבולינו 195 — בארמונתינו 112, 225 — ארמנותינו 253.

6. שאירית 96, 182. בקרב‸ 115 — בגוים בקרב 154. רבים‸ 107. וכרביבים 72, 76, 89, 93, 96, 107, 111, 115, 136, 150, 160, 170, 180, 201, 223, 244, 251, 258, 264, 288, 294, 384, 602; primo 172; forte 4; nunc 125 — כרביבם 19. עלי — לו — לא 50. עשב forte עצב 99. לא יקוה‸ 109. אשר עלי 136. יקווה 384. ולא יקוה — ולא 115. יחל 18, 182, 196, 384 — ייחלל primo 50.

7. שאירית 96. בגוים‸ 168, 384. רבים‸ 115, 144. כאריה‸ 106. כבהמות 72, 76, 106, 244 — ו‸ 17, 384. וככפיר 19, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 107, 116, 125, 150, 151, 170, 180, 181, 201, 224, 244, 270, 384; primo 115, 251; forte 126, 141, 290; nunc 3, 72. בעדרי‸ 19 — י‸ 106 — בעדרי primo 72. וטרף‸ 107. ואין bis 95. מציל — מחריד 150.

8. Com.‸ 126. תרום 30, 76, 80, 89, 95, 99, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 116, 126, 136, 150, 151, 161, 181, 182, 195, 196, 224, 226, 244, 245, 253, 254, 260, 264, 269, 270, 290, 294, 384 — ט תרם 111. צריך — שנאיך 384. אויביך 89, 112, 126, 177, 181, 226, 252, 253.

9. יהוה — אדני יהוה 139. והכרתי* 89. מקרביך 106. והאבדתי — אבדת ſup. raſ. 1. מרכבותיך 2, 3, 18, 19, 50, 60, 95, 96, 109, 112, 125, 126, 150, 155, 161, 176, 177, 244, 245, 253, 258, 260, 264, 269, 384; primo 139.

10. והרסתי ארצך ערי‸ 17. כל‸ 246. מבצרך 170 — מקצר מבצריך 17.

11. כשפים primo כספים 158 — כשפיך 383. מידיך 72, 95, 109, 111, 112; forte 128 — מקרבך 107, 150. ומעננים 4, 17, 29, 30, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 96, 107, 108, 109, 110, 115, 141, 144, 155, 168, 172, 178, 181, 196, 242, 243, 244, 245, 246, 258, 260, 271, 278, 283, 292, 294. לא‸ 111, 170. יהיו ſup. raſ. 3. לך — בך 384.

12. פסלך 4, 72, 112, 128, 251, 253, 260, 264 — פסליך 18 — פסלך 196. ומצבתיך 1, 4, 19, 29, 50, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 110, 111, 113, 115, 126, 141, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 172, 175, 178, 181, 182, 224, 225, 226, 227, 243, 271, 278, 283, 292, 294, 384 — וממצבתיך 168 — ומצבתך 108 — ומצותיך 136 — ומצבותך 253 — ומאבתיך 17. מקרביך 170. תשתחוה — חוה ſup. raſ. 1. למעשי 170, 180. ידך 95, 168.

12, 13. מקרבך - - (6) - - ולא‸ 30.

13. ונטשתי 245. אשריך 1, 2, 17, 19, 23, 29, 50, 60, 76, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 99, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 115, 116, 125, 126, 150, 158, 173, 178, 180, 182, 196, 223, 224, 244, 252, 253, 258, 260, 270, 384; primo 113, 290. מקרביך 107. והשמדתיך 29 — ד‸ 384. עריך — עדיך 107.

14. ובחימה 30, 50, 93, 96, 125, 191, 196, 224, 244 — מ ſup. raſ. 195. את bis 181 — בכל 196 — אם nunc 244. שמעו forte שמעוני 1 — שמעו את שמעו 96.

1. נא‸ 181. את 1° — את הדבר 1. יהוה‸ 109, 111. אומר 112, 125, 196, 244, 269, 294. את 2°‸ 196. תשמענה 80. קלך 245. את הגבעות — 4 — ת‸ 17.

2. והאיתנים 17, 19, 23, 30, 50, 76, 80, 89, 91, 94, 96, 99, 107, 108, 110, 112, 113, 115, 116, 125, 136, 139, 141, 144, 151, 155, 158, 159, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 180, 195, 223, 224, 225, 226, 227, 243, 244, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 288, 294, 384. מסדי 3, 24, 29, 67, 72, 80, 83, 93, 99, 102, 109, 113, 125, 136, 150, 173, 195, 210, 230, 270, 288, 290, 602. הארץ 30, 76, 258. עם — את 149. ועם — ו‸ 95. יתוכח ſup. raſ. 94 — יתוכחו 80.

3. מה — עמה 107. לך‸ 115, 136. הלאיתיך 1, 3, 4, 17, 18, 19, 23, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 109, 110,

4 לך ומה הלאתיך ענה בי : כי העלתיך מארץ
מצרים ומבית עבדים פדיתיך ואשלח לפניך את
5 משה אהרן ומרים : עמי זכר נא מה יעץ בלק
מלך מואב ומה ענה אתו בלעם בן בעור מן
השטים עד הגלגל למען דעת צדקות יהוה :
6 במה אקדם יהוה אכף לאלהי מרום האקדמנו
7 בעולות בעגלים בני שנה : הירצה יהוה באלפי
אילים ברבבות נחלי שמן האתן בכורי פשעי
8 פרי בטני חטאת נפשי : הגיד לך אדם מה טוב
ומה יהוה דורש ממך כי אם עשות משפט
9 ואהבת חסד והצנע לכת עם אלהיך : קול
יהוה לעיר יקרא ותושיה יראה שמך שמעו
10 מטה ומי יעדה : עוד האש בית רשע אצרות
11 רשע ואיפת רזון זעומה : האזכה במאזני רשע
12 ובכים אבני מרמה : אשר עשיריה מלאו חמס

13 וישביה דברו שקר ולשונם רמיה בפיהם : וגם
14 אני החליתי הכותך השמם על חטאותיך : אתה
תאכל ולא תשבע וישחך בקרבך ותסג ולא תפליט
15 ואשר תפלט לחרב אתן : אתה תזרע ולא
תקצור אתה תדרך זית ולא תסוך שמן ותירוש
16 ולא תשתה יין : וישתמר חקות עמרי וכל מעשה
בית אחאב ותלכו במעצותם למען תתי אתך
לשמה וישביה לשרקה וחרפת עמי תשאו :

CAP. VII.

1 אללי לי כי הייתי כאספי קיץ כעללת בציר אין
2 אשכול לאכל בכורה אותה נפשי : אבד חסיד
מן הארץ וישר באדם אין כלם לדמים יארבו
3 איש את אחיהו יצודו חרם : על הרע כפים
להיטיב השר שואל והשפט בשלום והגדול דבר

VARIÆ LECTIONES.

111, 113, 116, 125, 126, 128, 136, 139, 141, 144, 150, 151, 154, 158, 172, 173, 178, 182, 196, 210, 223, 244, 245, 253, 258, 260, 264, 269, 288, 292, 294, 384.

4. העליתיך 1, 2, 3, 4, 17, 23, 29, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 94, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 115, 116, 126, 136, 139, 141, 149, 150, 151, 154, 155, 159, 161, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 195, 196, 210, 223, 243, 245, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 294, 384; primo 130, 252 — העליתך 93. ממצרים — מארץ מצרים 1. מצרים ומבית — ם ו sup. ras. 91. מבית 116. פדתיך 226. ואשלח primo 125. ואשלך 4. ‸לפניך 107. ‸את משה 18, 72, ואהרן 170, 182 — 4 ואת אהרן 384.

5. זכור 95, 109, 151, 195, 196. ‸נא 253. מי — מה 244, 277 marg. ‸בלק 112. ‸אתו 76 — אותו 89, 112, 113, 126, 246, 258. ‸ו — בעור 177. ‸מן - - הגלגל 177. השיטים 196. ועד 2, 17, 18, 19, 23, 30, 93, 95, 96, 111, 125, 136, 145, 151, 155, 172, 175, 178, 180, 181, 191, 196, 201, 223, 225, 228, 244, 245, 253, 258, 260, 384; primo 161, 251 — primo ועל 115 — ומן 1 — sup. ras. 112. הגלגל forte הגלגיל 2 — גל 2° sup. ras. 128, 294. דעת — דעת* (eras. צ) 115. צדקת 17, 126. את יהוה 18.

6. איכף 96, 111 — כ sup. ras. 294. לאלהים 29. האקדמנו — ‸א 80. בעלות 1, 17, 23, 24, 29, 76, 83, 89, 94, 99, 102, 108, 110, 111, 115, 116, 126, 136, 139, 158, 159, 175, 176, 178, 182, 195, 196, 210, 224, 225, 226, 227, 243, 253, 254, 269, 270, 271 A, 290 — בעולת 170 — בעלת 80, 258 — כעלות 150 — ו 1° sup. ras. 91. ובענלים 76.

7. הירצה — ‸י 72 — הירצה 93. ‸יהוה 170. אלים 1, 18, 30, 72, 93, 95, 96, 109, 110, 111, 112, 113, 116, 126, 128, 130, 150, 151, 154, 159, 168, 175, 176, 177, 178, 180, 191, 224, 244, 245, 258 — אילם 89, 94, 158, 253, 294. בריבבות 60, 136, 384; primo 95; forte 158 — ברב sup. ras. 115. בכרי 30, 76, 91, 96, 110, 116, 136, 141, 144, 150, 159, 161, 170, 384. כטני 195.

8. והגיד primo 201 — sup. ras. 203 — ואש הגיד 251. ‸אדם 196. יהוה ומה טוב ∞ 80. לכת - - (9) - - יהוה sup. ras. 67. יהוה sup. ras. 89. דרש 17, 19, 23, 29, 30, 50, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 115, 116, 126, 136, 144, 150, 151, 158, 159, 170, 172, 173, 176, 178, 182, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 244, 245, 253, 258, 260, 264, 384; primo 290 — sup. ras. 154 — שאל דרש 1. ‸ממך 109, 161 — מך 115. צדק — חסד 224. והצנע — ‸נ 95. לכת לב 107. עם — אם 244 — עם יהוה 95.

9. ותשיה 224, 477, 607 — ותושיה נדחה 173 — bis 418 —— ורושיה 519. יראה — יהיה 250, 474 — יראי 96, 150, 224, 230 marg. 309, 403, 691; nunc 2 — ה sup. ras. 99. שמעי 150. מטה forte משה 72.

10. ‸עוד 17 — ‸ו 29, 72, 154, 160, 172, 182, 288, 601. האיש 1, 72, 89, 149, 150, 161, 171, 172, 173, 201, 220, 227, 243, 245, 251, 252, 260, 264, 286, 309, 327, 332, 342, 352, 366, 392, 396, 405, 408, 431, 453, 474, 475 marg. 476, 477, 505, 514, 526, 531, 542, 549, 562, 590, 597, 607, 612, 636, 645; primo 115, 128, 178, 251, 308, 420, 467, 584; forte 570, 577 — היש 201 — ש sup. ras. 428. בבית 102. ואוצרות 150, 225 — ואצרות 72, 201, 228 — אוצרות 24, 112, 113, 139, 144, 149, 155, 176, 178, 195, 226, 230, 243, 245, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 290 — ואוצרת 17. ואיפת primo ואפס 96. זרון ∞ 224 —— זדון 72. זעימה 225 — primo זעמה 91.

11. ובכים - - האזכה sup. ras. 150. ‸ז — במאזני 72. ‸רשע — מרמה 17. מאזני — 150 ‸אבני 72. ובכים — ובכים 96. מרמם 17.

12. ויושביה 96, 112, 113, 159, 245, 251, 252. ולשנם 1, 30, 271, 283 — ולשונה 96. בפיהם forte בפי 224.

13. החלתי 30, 96, 102, 116, 126, 178, 251, 258, 260, 264, 286 — החלית 245 — יתי sup. ras. 139 — ית sup. ras. 130. ‸הכותך — הכתיך 91 — ‸ו 94, 154, 225 — הכותיך 2, 113, 115, 172, 182 — הכיתך 89, 116, 245 — הכיתך 150. השמים 115 — ה sup. ras. 2. חטאתך 24, 72, 82, 93, 99, 100, 130, 139, 144, 158, 227, 254, 258, 270, 271 A, 288, 290, 300 — ‸ו 1, 2, 3, 4, 17, 23, 29, 30, 67, 89, 91, 94, 96, 101, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 141, 149, 150, 154, 155, 159, 160, 161, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 242, 243, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 269, 271, 283, 288 — ‸י 230, 602.

14. אתה — אשר 252 — ואתה 258. תשבע — ב sup. ras. 93. וישחך forte וישחם 89. ותסיג 1, 172, 227 — ותשיג 168, 224 — ותשג 154, 271 A, 288, 300. תפלט 17, 72, 91, 93, 116, 126, 150, 182, 224. ואשר תפלט לחרב sup. ras. 112.

14, 15. ‸אתה : אתן 112.

15. Com. ‸96. אתה 1° — ואתה 93, 201. תזרע — ‸ע 115. תקצר 1, 2, 3, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 94, 115, 116, 126, 141, 150, 154, 175, 176, 182, 224, 243, 253, 269, 271, 283. אתה 2° — ואתה 150, 201. תדרוך 17, 93, 112, 150, 154, 161, 182, 245; primo 82, 168. ולא 2° — ‸ו 126. ותירש 4, 89, 93, 94, 128, 141, 150, 154, 172, 224, 246, 252.

16. וישתמר — ‸ת 115. חוקת ∞ 224. ‸עמרי 91. במעצתם 1, 3, 4, 72, 89, 102, 116, 178, 210, 253; primo 93 — במועצותם 2, 23, 91, 96, 101, 112, 128, 130, 149, 155, 161, 168, 173, 175, 176, 182, 242, 245, 246, 250, 264, 271, 283; primo 141 — במועצתם 17 — במועצתידם 30, 94, 115, 126, 150, 154, 172, 224, 243, 251, 258, 269, 270. אותך 17, 112, 115, 116, 168, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 91, 139. ויושביה 93, 112, 245. לשריקה 2, 4, 195 — ק sup. ras. 126. וחרפת — וחטאת 226 — ‸ו 128 — forte וחרפתי 23.

1. *לי 96. באספי 116 — כאפסי 115, forte 128 — כאספו 150. כעוללות 1, 17, 93, 112, 113, 115, 150, 154, 172, 176, 178, 224, 225, 226, 227, 253, 258, 260, 264; primo 94 — כעוללת 99, 116, 126, 161, 243; primo 139 — כעללות 23, 29, 30, 72, 91, 96, 158, 168, 182, 245, 269, 270; primo 130, 141; forte 82. אשכל 2, 4, 23, 30, 89, 96, 101, 113, 115, 116, 126, 139, 144, 150, 172, 195, 224, 243, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270. לאכול 2, 23, 67, 72, 91, 93, 99, 100, 102, 112, 141, 144, 155, 159, 161, 168, 175, 176, 210, 224, 225, 245, 249, 250, 254, 269, 270, 271, 288 T, 300 T; primo 82, 290. בכרה 253, 258, 260.

2. ואבד 201. וישר — ויתר 245. אין — ‸י 253. כלם הן 30. ‸לדמים 96 — ‸י 4, 23, 30, 93, 116, 150, 224; primo 172. יארובו 245, 283. ואיש 116, 150. את אחיהו — באחיהו 251. יצידו 253. ‸ה — 139 sup. ras. אחידו 82. אל — 150 ‸את

הורת נפשו הוא ויעבתוה : 4 טובם כחדק ישר
ממסוכה יום מצפיך פקדתך באה עתה תהיה
מבוכתם : 5 אל תאמינו ברע אל תבטחו באלוף
משכבת חיקך שמר פתחי פיך : 6 כי בן מנבל
אב בת קמה באמה כלה בחמתה איבי איש
אנשי ביתו : 7 ואני ביהוה אצפה אוחילה לאלהי
ישעי ישמעני אלהי : 8 אל תשמחי איבתי לי כי
נפלתי קמתי כי אשב בחשך יהוה אור לי : 9 זעף
יהוה אשא כי חטאתי לו עד אשר יריב ריבי
ועשה משפטי יוציאני לאור אראה בצדקתו :
10 ותרא איבתי ותכסה בושה האמרה אלי איו יהוה
אלהיך עיני תראינה בה עתה תהיה למרמס
כטיט חוצות : 11 יום לבנות גדריך יום ההוא
ירחק חק : 12 יום הוא ועדיך יבוא למני אשור
וערי מצור ולמני מצור ועד נהר וים מים והר

13 ההר : והיתה הארץ לשממה על ישביה מפרי
מעלליהם : 14 רעה עמך בשבטך צאן נחלתך שכני
לבדד יער בתוך כרמל ירעו בשן וגלעד כימי
עולם : 15 כימי צאתך מארץ מצרים אראנו נפלאות :
16 יראו גוים ויבשו מכל גבורתם ישימו יד על פה
אזניהם תחרשנה : 17 ילחכו עפר כנחש כזחלי
ארץ ירגזו ממסגרתיהם אל יהוה אלהינו יפחדו
ויראו ממך : 18 מי אל כמוך נשא עון ועבר על
פשע לשארית נחלתו לא החזיק לעד אפו כי
חפץ חסד הוא : 19 ישוב ירחמנו יכבוש עונתינו
20 ותשליך במצולות ים כל חטאתם : תתן אמת
ליעקב חסד לאברהם אשר נשבעת לאבתינו מימי
קדם :

VARIÆ LECTIONES.

ſup. raſ. 139 — ^ 161 — יצרו 150, 253, 258, 260, 264 — יצורו primo 115 — ו 1° ſup. raſ. 128.

3. הרע forte הריע 93. להיטיב ſup. raſ. 139 — להטיב 1, 30, 72, 89, 93, 102, 116, 126, 149, 150, 154, 159, 178, 195, 245, 258, 260. שאל 1, 2, 23, 29, 30, 67, 72, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 113, 115, 126, 128, 130, 155, 158, 159, 175, 176, 182, 230, 246, 253, 258, 260, 264, 271, 283, 300 T — השואל 180. והשופט 17, 29, 89, 99, 112, 113, 116, 178, 182, 224, 269. בשילום 258, 260, 264 — ו ^ 30, 94. דובר 29, 89, 99, 112, 161, 172, 195, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A. הות ^ 252 — ſup. raſ. 168 — הוות 30, 89, 96; primo 113. ויבעתוה — 1 ∞ ויעבתה — 150 ויבע — ויעבתוה 29.

4. ט*בם 128 — שובם 17. ישר — ישד 1. מצפך 116, 224. פקודתך 17, 91, 93, 96, 112, 172, 224, 252, 258, 260, 264 — הנה פקודתך 253. מבכתם 72, 89, 116, 159, 160, 252 — מבוסתם 17 — למרמס כטיט חוצות 150.

5. תאמינו ſup. raſ. 139. בריע 96. אל 2° — ואל 1, 72, 89, 96, 115, 130, 150, 201, 224, 225, 251, 258, 260, 264, 300; forte 154. משוכבת 112, 113, 115, 116, 172, 224, 253, 258, 260, 264, 269. חקיך ∞ 30, 72, 178 — חיקיך 158. שמור 89, 93, 94, 112, 116, 128, 154, 161, 178, 182, 224, 226, 245, 253, 269, 283; primo 252. פתחי ſup. raſ. 72.

6. כלה ^ 178. בחמותה 1, 2, 3, 17, 23, 29, 30, 89, 94, 96, 112, 115, 126, 139, 154, 158, 161, 172, 176, 182, 195, 224, 226, 243, 249, 252, 269; primo 67, 82, 141, 290. איבי ^ 150 —— אויבי 82, 112, 226, 252 — ואיבי 150.

7. ואני ^ 128. ביהוה forte ויהוה 128 — בי ſup. raſ. 91. אחילה 29, 150. לאלהי ישראל 93. ישעי ^ 145, 180 — ע ſup. raſ. 72. ישמיעני 112, 182. אלהי — יהוה אלהי 1.

8. תשמחי ^ 161 — ישמחו primo 96. אויבתי 23, 112, 116, 178, 182, 253, 258, 260, 264; primo 94. לי 1° ^ 126. בחשך ^ 72 — בחושך 245, 269, 283.

9. זעף primo זעם 17. אשא ^ 161. חטאתי — תי ſup. raſ. 1. עד — על 250. יוצאני 210, 260 — ו ^ 4, 182, 195, 245, 283 — יו ſup. raſ. 139. לאור — ר ^ 17 — לאו ſup. raſ. 128. ואראה 150.

10. אויבתי 82, 94, 96, 112, 113, 172, 253, 258, 260, 264. ותכסיה 17, 93, 116, 126, 154, 178, 182, 225, 258. האומרה 112, 168, 178, 245, 246. אלי ſup. raſ. 154. איו primo איה 2, 173 — forte אוי 89. יהוה — אלהיך 173. תראנה 17, 150, 243, 258, 260, 264 — אינה ſup. raſ. 139. ועתה 93 — עתה* 91 — עתה תראינה 96. חצורת 1, 4, 17, 29, 30, 72, 82, 93, 94, 113, 126, 130, 161, 168, 172, 180, 195, 224, 252, 253, 260, 269, 270, 271, 283; primo 141 — חוצרת 89, 128 — חצת 258 — חו ſup. raſ. 139.

11. לבנות גדריך יום bis 17. לבנת 102. הוא 150, 224. ירחק primo ירחץ 96. חוק 93, 113, 116, 126, 150, 178, 224, 246, 258, 269.

12. ההוא 4. עדיך 150. יבוא ſup. raſ. 130 — ו ^ 1, 17, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 116, 141, 154, 158, 159, 178, 224, 243, 245, 252, 253, 260, 264, 269 — וא ſup. raſ. 139 —— יבואו 300. וערי — ועדי 1. מצור 1° — מבצר 30. ולמני מצור ^ 145. ולמני ſup. raſ. 139 — ו ^ 30 — ולמיני 112 — primo ולפני 96. ועד bis 145 — ו ^ 72, 150, 182. נהר bis 161 — הנהר 1 — נהר* 126.

13. לשמה 30 — שממה 225 — מה ſup. raſ. 154. יושביה 96, 101, 112, 178 — primo ושביה 128. מפירי 150 — י ^ 96 — ר ſup. raſ. 24.

14. רעה — דעה בשבטיך 115. בשבטיך 102, 158. צאן — וצאן 93 — primo צאן מרע 201. שוכני 112. לבדד —— primo לבדה 150. כרמל — ברמל 24. ירעו — ירשו 224. וגלעד forte וישראל 176.

15. כמי 29. מארץ מצרים — ממצרים 251.

16. ויבושו 96, 283 — ויכשו 1. מכל — מגור 161. גבורתם פה — על פה לפה 72, 150. על ^ 89. ר — primo ת 158. פי primo 99. ואזניהם — 96 ואוזניהם 2, 17, 89, 113, 116, 145, 150, 159, 178, 180, 201, 224, 228, 249, 258, 260, 269, 288, 601; primo 130, 172; forte 141, 154; nunc 3, 72, 250.

17. ילחכו forte יחלכו 1 — bis 91 — forte ולחכו 245. עפר ^ ׳ 96. כזוחלי 112, 113, 172, 178, 245, 269. ירגזו ſup. raſ. 173. ממסגרותיהם 23, 93, 96, 112, 115, 126, 139, 178, 245, 252, 258, 269 — יה ^ 72. וייראו 91, 113, 126, 158, 180, 182, 226, 246, 254; primo 94; forte 82.

18. מי — כי 93. נשא עון ^ 72. נושא 93, 96, 108, 110, 112, 113, 125, 126, 195, 226, 269, 680; primo 141. ועובר 1, 17, 29, 50, 89, 96, 102, 112, 113, 125, 126, 168, 178, 182, 245, 269, 680; primo 252. לשאירית 96. ולא 72, 116, 150, 680; primo 159.

19. ישב 245 — תשוב 680. ירחמנו — ר ſup. raſ. 101 —— תרחמינו 680. יכבש 2, 3, 23, 29, 30, 67, 82, 83, 99, 100, 108, 113, 128, 130, 141, 144, 150, 159, 176, 182, 195, 210, 242, 252, 254, 270, 278, 290, 300 T — תכבוש 680. עוונותינו 96, 154 — עונותינו 1, 50, 72, 91, 93, 108, 112, 113, 125, 126, 139, 161, 168, 178, 224, 245, 252, 253, 264, 269; primo 128 — את עונתינו 201. ותשליך ^ 17 — י ^ 155, 160, 602 — ו ^ 180. במצלת 72 — במצלות 1, 2, 3, 23, 24, 29, 50, 67, 82, 83, 94, 99, 100, 102, 128, 130, 139, 154, 155, 161, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 210, 224, 230, 242, 245, 246, 250, 252, 254, 258, 260, 264, 270, 271 A, 277, 278, 288, 290, 292, 300 T, 602, 659 — במצולת 4, 17, 30, 89, 93, 101, 110, 113, 116, 126, 144, 172, 243 — במצול 150. חטאותם 3, 24, 29, 67, 83, 96, 99, 100, 130, 159, 175, 176, 195, 230, 245, 254, 270, 300; primo 128 — חטאתינו 30, 150.

Inter commata 19 et 20; וכל חטאת בית ישר׳ תשליך במקום אשר לא יזכרו ולא יפקדו ולא יעלו על לב לעולם 680.

20. וחסד 72, 96, 150, 300. לאברהם — ם ^ 161. נשבעת ^ 17. לאבותינו 1, 17, 91, 96, 112, 113, 125, 126, 139, 149, 168, 195, 245, 246, 269. ממי 245.

N A H U M.

Caput I.

1 משא נינוה ספר חזון נחום האלקשי :
2 אל קנוא ונקם יהוה נקם יהוה ובעל חמה נקם
3 יהוה לצריו ונוטר הוא לאיביו : יהוה ארך אפים
וגדול כח ונקה לא ינקה יהוה בסופה ובשערה
4 דרכו וענן אבק רגליו : גוער בים ויבשהו וכל
הנהרות החריב אמלל בשן וכרמל ופרח לבנון
5 אמלל : הרים רעשו ממנו והגבעות התמגגו ותשא
6 הארץ מפניו ותבל וכל יושבי בה : לפני זעמו
מי יעמוד ומי יקום בחרון אפו חמתו נתכה כאש
7 והצרים נתצו ממנו : טוב יהוה למעוז ביום
8 צרה וידע חסי בו : ובשטף עבר כלה יעשה
9 מקומה ואיביו ירדף חשך : מה תחשבון אל יהוה
10 כלה הוא עשה לא תקום פעמים צרה : כי עד
סירים סבכים וכסבאם סבואים אכלו כקש יבש
11 מלא : ממך יצא חשב על יהוה רעה יעץ בליעל :
12 כה אמר יהוה אם שלמים וכן רבים וכן נגוזו
13 ועבר וענתך לא אענך עוד : ועתה אשבר מטהו
14 מעליך ומוסרתיך אנתק : וצוה עליך יהוה לא
יזרע משמך עוד מבית אלהיך אכרית פסל ומסכה
אשים קברך כי קלות :

CAP. II.

1 הנה על ההרים רגלי מבשר משמיע שלום חגי
יהודה חגיך שלמי נדריך כי לא יוסיף עוד לעבור
2 בך בליעל כלה נכרת : עלה מפיץ על פניך
נצור מצורה צפה דרך חזק מתנים אמץ כח מאד :
3 כי שב יהוה את גאון יעקב כגאון ישראל כי
4 בקקום בקקים וזמריהם שחתו : מגן גבוריהו

VARIÆ LECTIONES.

1. משא נינוה ספר ‸ 300. משא vox major, et ornata; 89, 139 — non major; 1, 2, 3, 4, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ‸ 72, 258. נחום ‸ 30. האלקושי 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 116, 149, 154, 159, 160, 161, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 225, 228, 245, 249, 253, 258, 260, 264; primo 128, 139 — האל קישי 150 — האל קשי 300.

2. קנא 1, 3, 30, 89, 112, 150, 178, 253, 258, 260, 264. ונוקם 2, 17, 29, 91, 93, 113, 128, 139, 154, 173, 178, 182, 225, 228, 245, 251, 258, 269; primo 141, 252 — ונוקם ונקם 96. נקם 1° — נוקם 113, 139, 243, 251, 258, 269. יהוה 2° ‸ 30 — הוא 224 marg. חימה 4, 30, 72, 93, 250, 253, 269. נקם 2° — נוקם 113, 139, 243, 251, 258, 269, 651 — forte נחם 245 — primo ונקם 201. יהוה 2° — הוא 651. לצריו ‸ 17. ונוטר sup. ras. 67 — ונטר 1, 17, 23, 29, 30, 89, 94, 96, 116, 150, 154, 155, 158, 161, 172, 173, 175, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 252, 283; primo 290. הוא ‸ 226. לאויביו 72, 112, 168, 178, 225, 252, 258. לצריו - - לאיביו sup. ras. 139.

3. אפים bis 72. וגדל 1, 4, 29, 30, 89, 91, 96, 112, 126, 128, 145, 150, 154, 172, 173, 178, 180, 182, 201, 224, 245, 251, 253; forte 99. כוח 283. יהוה 2° ‸ 246. בסופה — ס minusc. 67, 288, 300 T. ובסערה 1, 17, 23, 29, 72, 93, 96, 126, 150, 154, 178, 182, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 245, 250; primo 128, 130, 155, 158, 251 — ש sup. ras. 89, 141. דרכו primo דרכי 150. וענן primo בענן 260 — וענ*ן 128. אבק ר sup. ras. 67.

4. גער 1, 17, 30, 82, 89, 96, 150, 154, 172, 182, 210, 224, 225, 242, 252. וכל — כל sup. ras. 130. הנהרת 4. החריב — ח et ב sup. ras. 72. אמלל 1° — אומלל 112, 150. אמלל 2° — אומלל 17, 112, 150.

5. התמוגגו 1, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 94, 96, 100, 102, 112, 113, 116, 126, 150, 154, 158, 173, 175, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 141 — התמוגג* 4 — primo תתמגגו 128. ותשא* 82. הארץ — ה ‸ 1, 4 — כל הארץ 249. תבל 93, 150, 154, 178, 224, 252; nunc 201. וכל ‸ 168 — ו ‸ 93, 141, 246. ישבי 1, 17, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 113, 116, 126, 128, 141, 149, 150, 154, 158, 159, 161, 168, 172, 178, 182, 195, 224, 225, 230, 243, 246, 253, 269, 271, 283.

6. יעמד 1, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 113, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 159, 172, 175, 176, 178, 182, 224, 243, 253, 258, 260, 264, 269, 283. וחמתו 253. נתכה ‸ 139 — ניתכה 93. באש 72, 155, 180, 182. והצורים 30, 89, 91, 96, 102, 112, 150, 178, 224, 245; primo 141. נתצו ממנו ‸ 96. נצתו ∾ 225 —— נת*צו 128.

7. למעוז forte למען 245 — ו ‸ 172. ביום videtur 116. ויודע 72, 96, 112, 154, 178, 224, 253, 258, 260, 264, 269; primo 139. חוסי 4, 24, 29, 72, 93, 96, 112, 139, 144, 149, 154, 155, 178, 195, 224, 225, 228, 243, 245, 253, 254, 258, 260, 264, 270, 277, 290, 300 T, 659.

8. ובשטף 173; primo 130, 245. עובר 82, 91, 96, 112, 126, 139, 150, 161, 224, 245, 258, 269 — עו עבר 260. יעשה — הוא עשה 30. מקומה ואיביו sup. ras. 112. מקמה 29, 245. ואיבי — 2 איביו 91. ירדף bis 126.

9. תתחשבון 96. אל — אל התשחוו primo 161. עושה 112, 126, 269. תקם 96. צרה פעמים ∾ 93, 96.

10. Com. ‸ 150. סרים 89, 175, 264. סבוכים 3, 17, 72, 91, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 116, 126, 154, 161, 168, 172, 175, 178, 180, 182, 210, 224, 243, 246, 249, 251; primo 139, 141. ובסבאם 253 — ב ‸ 126. סבאים 1, 23, 101, 128, 161, 253, 258 — סבוסים 17 — י ‸ 264.

11. וממך 253. חושב 113, 139, 269. יועץ 3, 93, 96, 112, 126, 150, 154, 172, 173, 178, 182, 224, 243, 269; primo 2.

12. כה — כי כה 150 — כה ** 139. שלימים 17. נגוזו sup. ras. 67 — נגזו 1, 2, 3, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 113, 116, 126, 141, 144, 150, 154, 155, 159, 172, 178, 182, 210, 225, 226, 227, 230, 243, 258 — נגו*זו 130 — זו sup. ras. 245 — נגו sup. ras. 139. וענתך — ועיניתך 30 — ועינתך 126, 182 — ועיניתך 96, 112, 154 — ועניתך 23, 89, 91, 116, 149, 150, 155, 158, 159, 178, 225, 243, 251, 253, 258, 260; primo 93 — ועניתך 29, 168, 172, 224, 226, 252; primo 141 — וענתיך 1, 139, 161, 195, 198, 245; primo 82, 94 —— עניתיך 180. ולא 30 — *לא 139.

13. אשבור 17, 72, 112, 113, 126, 161, 168, 178, 245, 250, 253, 260, 264, 269, 271 A. מטהו מעליך sup. ras. 245. מוטהו 112, 173, 253, 258, 260, 264, 283 — ו ‸ 89 — הו sup. ras. 139 — עלו 1. ומסרתיך 1, 3, 4, 17, 82, 89, 91, 101, 102, 128, 141, 155, 172, 176, 178, 242, 252, 300 — ומוסרותיך 2, 24, 30, 72, 96, 112, 113, 126, 154, 159, 182, 195, 245, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 277, 290, 300, 659 — ומסרותיך 93 — מוסרתיך 246. אנתק sup. ras. 91.

14. יהוה — אדני 251. לא ‸ 145 — ולא 1. יזרע — זו sup. ras. 91 — *יזרע 100. מבית primo מבת 112 — מבא 96. אלהיך ‸ 178. ומסכה forte ומסבה 116. קבריך 245.

1. ההרים — ההים ההרים 4. משמע 182. חגי — primo יוסיף יבא — 93 יסף — 283 יסיף. 161 מבשר טוב חגי 201. עוד ‸ 72, 175 — עוד לעבור — יבא 182. לעבור ∾ לעבור בך עוד 30. ו ‸ 1. לעבור ‸ 150 — ו ‸ 1, 17, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 141, 159, 161, 171, 172, 175, 178, 180, 198, 224, 243, 253, 258, 260, 264, 271, 659 יתיר ו'; primo 290. בליעל ‸ 102. כלו — כולו 112 — 29, 82, 96, 154 marg. 228 marg. 251.

2. נצר 113, 182. מצורה — נצורה 30, 150, 224, 245 — ר sup. ras. 112 — מצודה 176 — מצורה רעה 96. אמיץ 4, 30, 93, 243, 260.

Ab hoc 2do.com. incipit cap. 2; in 270, 655, 656.

3. שב — ב sup. ras. 144. את ‸ 1, 226 — sup. ras. 173. כגאון — בגאון 1, 72, 112, 245, 253; primo 128; forte 89. ישראל ‸ 24 — את ישראל 4. בוקקים 17, 72, 89, 93, 96, 112, 139, 150, 161, 173, 243, 245, 253, 258, 269. ומוריהם 72, 89, 93, 112, 113, 139, 150, 245, 246, 253, 258, 260, 264 —— primo ומרותיהם 126 — ומורהם 102.

4. גברהו 1, 17, 23, 29, 91, 116, 155, 172, 224, 226, 227 — גבריהו 2, 3, 24, 30, 82, 99, 101, 113, 126, 128, 141, 144, 159, 168, 175, 176, 182, 195, 210, 225, 242, 243, 246, 252, 254, 269,

מאדם אנשי חיל מתלעים באש פלדת הרכב
5 ביום הכינו והברשים הרעלו : בחוצות יתהוללו
הרכב ישתקשקון ברחבות מראיהן כלפידים
6 כברקים ירוצצו : יזכר אדיריו יכשלו בהליכותם
7 ימהרו חומתה והכן הסכך : שערי הנהרות
8 נפתחו וההיכל נמוג : והצב גלתה העלתה
ואמהתיה מנהגות כקול יונים מתפפות על
9 לבבהן : ונינוה כברכת מים מימי היא והמה
10 נסים עמדו עמדו ואין מפנה : בזו כסף בזו זהב
11 ואין קצה לתכונה כבד מכל כלי חמדה : בוקה
ומבוקה ומבלקה ולב נמס ופיק ברכים וחלחלה
12 בכל מתנים ופני כלם קבצו פארור : איה מעון
אריות ומרעה הוא לכפרים אשר הלך אריה
13 לביא שם גור אריה ואין מחריד : אריה טרף
בדי גרותיו ומחנק ללבאתיו וימלא טרף חריו

14 ומעונתיו טרפה : הנני אליך נאם יהוה צבאות
והבערתי בעשן רכבה וכפיריך תאכל חרב והכרתי
מארץ טרפך ולא ישמע עוד קול מלאככה :

CAP. III.

1 הוי עיר דמים כלה כחש פרק מלאה לא ימיש
2 טרף : קול שוט וקול רעש אופן וסוס דהר ומרכבה
3 מרקדה : פרש מעלה ולהב חרב וברק חנית
ורב חלל וכבד פגר ואין קצה לגויה יכשלו
4 בגויתם : מרב זנוני זונה טובת חן בעלת כשפים
5 המכרת גוים בזנוניה ומשפחות בכשפיה : הנני
אליך נאם יהוה צבאות וגליתי שוליך על פניך
6 והראיתי גוים מערך וממלכות קלונך : והשלכתי
7 עליך שקצים ונבלתיך ושמתיך כראי : והיה כל
ראיך ידוד ממך ואמר שדדה נינוה מי ינוד לה

VARIÆ LECTIONES.

270, 271 A, 290, 300 T — י ^ 72, 89, 93, 94, 112, 158, 160, 245, 258, 260, 264, 288, 601, 602. ואנשי 150, 224; primo 139. מתולעים 93, 112, 178, 224, 252. כאש 1, 258. פלדות 1, 2, 3, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 126, 139, 144, 149, 150, 154, 158, 161, 172, 178, 182, 195, 210, 224, 225, 245, 249, 252, 258, 269, 283; primo 24, 94, 128, 141, 155, 290. והברשים 1, 2, 3, 4, 24, 30, 67, 99, 128, 130, 155, 161, 168, 175, 176, 178, 195, 224, 242, 246, 250, 252, 254, 270, 279, 284. הרעלו ר — primo ל 99.

4, 5. הרכב - - - - ביום ^ 144.

5. בחצות 1, 29, 30, 72, 94, 113, 116, 155, 159, 161, 172, 180, 224, 245, 249, 252, 253, 258, 260 — בחוצרת 4, 17, 89, 154. יתהללו 1, 2, 3, 4, 17, 23, 29, 30, 82, 94, 96, 100, 116, 126, 141, 154, 155, 173, 176, 182, 210, 224, 242, 243, 245, 251, 252, 258, 270, 271, 283 — יתהולל 102. ישתקשקשון 4 — ישתקשון 150. ברחברת ∞ 17, 154, 224 — ברחובות 72, 89, 93, 96, 112, 113, 126, 249, 264. מראיהם 4, 96, 150. כלפידים ^ 72 — כלפדים 2, 100 — כלפידם 17, 277, 279, 284. ירצצו 1, 4, 17, 29, 91, 101, 102, 116, 126, 144, 154, 155, 175, 176, 243, 246, 252, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 283, 284, 286, 659 F.

6. יזכור 89, 112, 150, 154, 161, 168, 178, 224, 269; primo 91. אדריו 159 — אביריו forte 150. בהלכתם 1, 230, 245 — י ^ 24, 67, 91, 100, 128, 130, 159, 175, 195, 242, 254, 270, 288, 300 T — ו ^ 4, 17, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 139, 150, 154, 182, 201, 210, 224, 226, 227, 264, 271 A, 658, 659 יתיר ו'; primo 172 — בהלוכתם 3, 23, 29, 101, 102, 141, 144, 155, 161, 176. חמתה 17, 94, 102, 150, 155 — חימתיה 30. והוכן 1, 2, 17, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 101, 112, 113, 126, 149, 150, 155, 159, 168, 172, 173, 175, 178, 182, 210, 224, 226, 243, 246, 249, 252; primo 141. הסיכך 1, 2, 23, 93, 96, 102, 112, 113, 126, 150, 168, 172, 182, 210, 224, 225, 243, 251; primo 82, 89, 141; forte 94.

7. נפתהור 253. וההיכל ^ 96. נמוג ^ 195 — ו ^ 172.

8. והיצב 93, 112, 172, 178, 224 — והצג 116 — ב sup. ras. 91. גילתה 93, 112, 178, 224; forte 3. הועלתה 112, 161, 178. ואמהותיה 17, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 126, 178, 224, 249, 253, 258, 264, 271 A — י ^ 182. מנהנות 112. בקול 245, 253 — בקול* 96 — כ ^ 150. יונים primo יונה 72. מתפפת 3, 24, 99, 100, 101, 130, 160, 210, 230, 270, 288, 290, 601, 602; primo 128 — מתופפורת 17, 29, 91, 93, 112, 113, 126, 139, 150, 154, 172, 182, 249, 253, 258, 260, 264 — מתופפרת 161. לבביהן 1, 17, 23, 29, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 116, 139, 141, 150, 154, 155, 168, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 283, 659; primo 82, 94, 128 — לבהן 145 — לבבהין 182.

9. וננוה 116. כבריכת 17, 93, 161, 168, 253, 258, 260, 264. מימי היא — מימהא 89. ממי 91, 150, 172. הוא 17, 116, 178; primo 150. עמדו 2° ^ 130 — עמודו 1, 112, 113.

10. בזו 1° — בוזו 112, 172. בזו 2° — בוזו 172. קצה sup. ras. 2 — קצא 171. לתבינה 72, 96, 112, 210, 245; primo 158 — ו ^ 100, 288. כביד 1, 30, 72, 89, 91, 96, 112, 126, 139, 154, 161, 172, 173, 178, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 2, 113, 141 — כשיד 150. מכל bis 113.

11. בקה 72. ומבולקה 1, 4, 17, 30, 89, 91, 93, 96, 150, 154, 158, 173, 178, 224, 243, 253, 258, 260; primo 128 — ומבולק 112. ופיק — י ^ 1, 2, 3, 23, 24, 29, 94, 99, 100, 101, 116, 130, 139, 155, 168, 175, 182, 195, 210, 226, 227, 242, 245, 246, 249, 254, 269, 270, 271, 279, 284, 286, 288 T, 290, 300 T, 659; primo 172 — ופ*ק 82. *ברכים 96. וחללה 4. כולם 30. פארוד primo 99.

12. ואיה 178. מרעה 2, 23, 130, 290, 300, 658. הוא ^ 82. לכפירים 1, 2, 17, 23, 24, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 116, 126, 128, 149, 150, 154, 155, 158, 178, 180, 182, 195, 224, 227, 245, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 290; primo 141; forte 172. אריה 1° ^ 154. לביא — י ^ 96 — primo לביא 72. גור אריה ^ 30. גור ^ 168. אריה 2° — לביא אריה 4. מהריד — ר forte ד 102.

13. טורף 89, 112, 161, 253, 258, 260, 264; primo 113. גרתיו 4, 29, 30, 91, 94, 141, 155, 175, 176, 242, 243, 252, 269, 271, 283, 288 T; primo 24 — גורותיו 3, 72, 96, 112, 149, 154, 178, 182, 201, 245, 251, 253; primo 99 — גורתיו 2, 102, 126, 195, 224 — מגורותיו 150. ללבאותיו 2, 72, 112, 113, 150, 154, 245, 251, 253 — ללבאתיו 1 — ללביאתיו 258. הוריו א 96 — חוריו 93, 112, 113, 150, 155, 168, 178, 243, 253, 258, 260, 264. ומענתיו 1, 3, 17, 23, 24, 30, 67, 91, 99, 100, 101, 102, 128, 130, 139, 141, 149, 154, 155, 161, 168, 172, 175, 176, 182, 195, 210, 230, 242, 243, 246, 254, 269, 271, 279, 283, 288 T, 290, 300 T, 659 — ומעונותיו 93, 96, 112, 113, 253, 264 — ומעונתיו 2, 116, 245 — מעונתיו 29, 144 — ומענתו 82 — י ^ 145.

14. אליך — עליך 96. יהוה צבאות — אדני יהוה 246. יהוה — אדני יהוה 96 — אדני 112, 130, 149, 201 marg. 225. והבערתי — 72. בעשן 30, 112, 139, 149, 246, 258; primo 72. רכבת 17 — primo רבבה 89. וכפריך 195. טרפה primo טרפך 96. עוד ^ 176. קול ^ 252. מלאככם 271 A, 283 A.

1. הדמים 30, 145, 150, 224, 246; primo 154 — דמים* 91. כולה 112. ולא 145. פרק — טרף 249.

2. קול — וקול 178 — וקל 72. אפן 93, 126, 253. סוס 93, primo 178. דוהר 4, 30, 96, 112, 150, 161, 172, 173, 178, 224, 245, 246, 258. מרכבה 245 — מ ^ 1.

3. מעלה bis 150. ולהב — ו ^ 30, 150 — ב sup. ras. 154. וברק — ר ^ 72 — וברק וחנית 150. ורוב 17, 112, 161, 253, 258, 260, 264 — כרב 2. חלל ^ 17. וכובד 112, 150, 264. פגר ואין ^ 29. קצא 171 — קשה 93. וכשלו 112, 113, 126, 161, 178, 251, 253, 260, 264, 270, 659 ק'; primo 245; nunc 72 — כשלו* 141.

4. מרוב 17, 89, 96, 112, 126, 161, 168, 182, 251, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 82, 141. זנה 150, 210, 245. טבת 150. בעלת — ת ^ 17 — ובעלת 168 — primo כעלת 72. המיכרת 89, 93, 101, 112, 113, 126, 154, 172, 173, 178, 253, 258, 260, 264 — forte המוית 150. ביזנוניה — ם ^ 29. גיים ^ 96 — ם ^ 145. ומשפחת 89. לכשפיה primo 128.

5. יהוה — אדני 128, 130, 176, 225. וגילתי ∞ 154 — ל sup. ras. 91. על — מעל 93. והראתי 30, 89, 144, 178, 243, 253, 258, 260, 264. מעריך 96, 258. קלוניך 258 — ו ^ 283.

6. שיקצים 93 — שקוצים 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 29, 30, 72, 91, 94, 99, 112, 126, 149, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 224, 243, 252, 253, 258, 260; primo 113 — גוים שקצים 145. ונבלתך 1, 93 — ב forte נ 72. כרואי 150 — ברואי 112 — primo בראי 245.

8 מאין אבקש מנחמים לך : התיטבי מנא אמון
הישבה ביארים מים סביב לה אשר חיל ים
9 מים חומתה : כוש עצמה ומצרים ואין קצה
10 פוט ולובים היו בעזרתך : גם היא לגלה הלכה
בשבי גם עלליה ירטשו בראש כל חוצות ועל
11 נכבדיה ידו גורל וכל גדוליה רתקו בזקים : גם
את תשכרי תהי נעלמה גם את תבקשי מעוז
12 מאויב : כל מבצריך תאנים עם בכורים אם
13 ינועו ונפלו על פי אוכל : הנה עמך נשים בקרבך
לאיביך פתוח נפתחו שערי ארצך אכלה אש
14 בריחיך : מי מצור שאבי לך חזקי מבצריך באי

15 בטיט ורמסי בחמר החזיקי מלבן : שם תאכלך
אש תכריתך חרב תאכלך כילק התכבד כילק
16 התכבדי כארבה : הרבית רכליך מכוכבי השמים
17 ילק פשט ויעף : מנזריך כארבה וטפסריך כגוב
גובי החונים בגדרות ביום קרה שמש זרחה
18 ונודד ולא נודע מקומו אים : נמו רעיך מלך
אשור ישכנו אדיריך נפשו עמך על ההרים ואין
19 מקבץ : אין כהה לשברך נחלה מכתך כל שמעי
שמעך תקעו כף עליך כי על מי לא עברה
רעתך תמיד :

VARIÆ LECTIONES.

7. רואיך 4, 96, 112, 168. ידד 93, 113, 150, 178, 253, 258, 260, 264 — י sup. ras. 245. שודדה 30. לך — לה 1, 23, 30, 72, 93, 96, 102, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 161, 182, 224, 225, 226, 249, 258, 288, 601, 602; primo 2, 91; forte 94, 126, 245.

8. התטבי 17, 89, 102, 112, 113, 141, 150, 154, 158, 161, 172, 173, 178, 246 — התיטיבי 72, 93, 258 — התטיבי 253, 260, 277 marg. 658. מנוא 96, 112, 139, 150, 154, 159, 175, 178, 224, 253, 258, 260, 264, 290 — מבא 17. הישבה אמון ∾ 150. היושבה 100, 112, 269; forte 82. ביאורים 89, 112, 150, 246. מים 1° — ומים 150. לה ^ 253. חיל primo bis 82. מים — ימים * 30. מים לה — מים 96. חומתיה 258 — ו ^ 72, 116, 150, 182, 252, 260.

9. מצרים 3, 91, 102, 210, 300; primo 176. אין 154. ופוט 145, 201, 245. ולובים — ולוביים 150 — ולבים 96. בעזריך forte 3.

10. גם 1° — וגם 201. היא ^ 72 — א ^ 112 — הא 17, 178. לגלה ^ 158 — לגולה 1, 3, 17, 29, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 126, 139, 144, 150, 154, 159, 161, 168, 172, 178, 182, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141, 173; forte 23. עולליה 1, 17, 23, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 112, 113, 126, 144, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 161, 172, 178, 182, 224, 225, 226, 227, 243, 245, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 128, 141. ירוטשו 112, 150, 154 — ירטושו 89. בראש ^ 145. חוצות 1, 23, 29, 30, 72, 93, 96, 139, 141, 155, 159, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 271, 279, 283, 284 — חוצרת 4, 154. ועל 1° — וכל 82. ככבדיה 245. גרל 126, 283. גדליה 23, 29, 82, 93, 102, 141, 172, 182, 283 — י ^ 1. רותקו 112, 154. בזיקים 2, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 93, 112, 113, 116, 126, 145, 154, 155, 168, 172, 173, 182, 224, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264.

11. תשכרי forte תשבדי 89 — forte תשברי יראת 91. מאיב 30, 161.

12. מבצריך — ך ^ 258. תאינים 168. בכרים 17. ינעו 1, 2, 17, 94, 172. ועל 1. אכל 1, 2, 4, 30, 89, 93, 126, 150, 154, 178, 224, 253, 258, 260, 264.

13. לאויביך 2, 72, 82, 89, 96, 112, 126, 154, 178, 182, 225, 252, 253. פתח 2, 128, 154, 161, 226. נפתח 17. ואכלה 150. ברוחיך primo 245.

14. שאבי — א ^ 93. מבצריך — ך ^ 101. בואי 30, 96, 112. כטיט primo 72. רמסי 24, 96. בחומר 4, 112, 113, 154, 250. החזקי 96, 161, 246.

15. תאכלך 1° forte תאכלי 150. אש * 96. יכריתך 89 — ת 1° primo כ 99 — ת 2° sup. ras. 1. חרב ^ 4, 96. התכבד — התכבד * 30, 145, 150, 178, 182 — התכבדי 96. כילק ^ 2 — התכדבדי 180 — תתכבד primo 128. התכבדי ^ 150, 182 — ת ^ 4. כארבה ^ 224 — בארבה 72.

16. Com. ^ 224. הרבית — י ^ 102 — הרביתי 30, 101, 144, 201, 253, 260, 288, 601; nunc 150. רוכליך 2, 102, 112, 161, 168, 178, 182, 269. מככבי 3, 4, 93, 113, 126, 150. שמים 150, 201.

17. מנזריך ^ 224 — מנזיריך 4, 112, 161 — מטריך 17. כגב 1, 116, 155, 158, 226, 243 — כארבה כגוב 96. גבי 1, 29, 67, 100, 102, 116, 130, 155, 158, 159, 160, 168, 175, 176, 224, 226, 230, 242, 243, 245, 252, 271, 279, 283, 288, 601, 602. החנים 1, 4, 17, 23, 30, 82, 89, 91, 93, 94, 102, 113, 116, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 161, 175, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 260 — primo ההונים 128 — forte החוצים 72. כגדרת 1. קרה — קרח 96, 182 — ה sup. ras. 3. שמש primo ושמש 1. ונדד 4, 29, 67, 91, 100, 101, 116, 126, 130, 144, 158, 160, 180, 195, 242, 252, 288; forte 99. ולא ^ 224. נדע 195. אים — א sup. ras. 155.

18. רועך 30, 112, 113. מלך bis 224. אדירך 89, 102. נפושו 17, 112, 113, 224, 258, 260, 264 — נפצו 126 — נפישו 150.

19. כהה forte ככה 1 — ה 1° sup. ras. 89. לשבריך 89, 99, 155, 245. מכתיך 116. כל * 99. שומעי 112. כי כל — כי 145. מי — עמי 145. רעתך ^ 180.

HABAKUK.

CAPUT I.

1 המשא אשר חזה חבקוק הנביא :
2 עד אנה יהוה שועתי ולא תשמע אזעק אליך
3 חמס ולא תושיע : למה תראני און ועמל תביט
4 ושד וחמס לנגדי ויהי ריב ומדון ישא : על כן
תפוג תורה ולא יצא לנצח משפט כי רשע מכתיר
5 את הצדיק על כן יצא משפט מעקל : ראו
בגוים והביטו והתמהו תמהו כי פעל פעל בימיכם
6 לא תאמינו כי יספר : כי הנני מקים את הכשדים
הגוי המר והנמהר ההולך למרחבי ארץ לרשת
7 משכנות לא לו : אים ונורא הוא ממנו משפטו

VARIÆ LECTIONES.

1. המשא vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 24, 67, 82, 91, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ^ 72, 258. אשר ^ 161. חבקוק bis 17. הנביא — י ^ 29.

2. אנא 93. יהוה ^ 94, 178. שיוועתי 96 — שועתיך 245. ולא 1° — א ^ 29. ולא - - - תשמע bis 182.

3. תראיני 17, 154. עמל ואון ∾ 96. און — עול 251. ושוד 23, 30, 112, 150, 161, 168, 224, 253, 258, 260, 264; primo 89. וחמס — ו ^ 96. ומדון primo ומדין 150 — primo ומרון 245. ישא — אשא 150, 560.

4. כן ^ 30, 91. תורה — תו תורה 96. יצא 1° — תצא 1. רישע 4. כי — מעוקל כי ^ 72 — כי - - (7) - - משפט bis 89. מכתיר — מכתיך 96. מעוקל 4, 30, 89, 96, 112, 126, 178, 253.

5. ראו בגוים והביטו sup. ras. 6 lit. 173. גוים 93, 150, 227, 309; nunc 206. התמהו 30 — והתמהמהו 96 — ת sup. ras. 99. תמהו — ותמהו 30. פעל 1° — פועל 112, 113, 161, 227, 283. פעל 2° ^ 89 — פועל 112, 224, 227. בימיכם bis 17. ולא 89, 150, 198 marg. 224. יסופר 4, 89, 96, 112, 126, 154, 253 — לא יספר 226.

6. הנהמר 4. ההלך 1, 4, 30, 82, 89, 91, 93, 96, 126, 150, 154, 172, 178, 182, 224, 243, 251, 252. לו לא ∾ 161. לא ^ 4.

8 ושאתו יצא : וקלו מנמרים סוסיו וחדו מזאבי
ערב ופשו פרשיו ופרשיו מרחוק יבאו יעפו כנשר
9 חש לאכול : כלה לחמס יבוא מגמת פניהם
קדימה ויאסף כחול שבי : 10 והוא במלכים יתקלס
ורזנים משחק לו הוא לכל מבצר ישחק ויצבר
עפר וילכדה : 11 אז חלף רוח ויעבר ואשם זו כחו
לאלהו : 12 הלוא אתה מקדם יהוה אלהי קדשי
לא נמות יהוה למשפט שמתו וצור להוכיח
יסדתו : 13 טהור עינים מראות רע והביט אל עמל
לא תוכל למה תביט בוגדים תחריש בבלע רשע
צדיק ממנו : 14 ותעשה אדם כדגי הים כרמש לא
משל בו : 15 כלה בחכה העלה יגרהו בחרמו
ויאספהו במכמרתו על כן ישמח ויגיל : 16 על כן
יזבח לחרמו ויקטר למכמרתו כי בהמה שמן חלקו
ומאכלו בראה : 17 העל כן יריק חרמו ותמיד להרג
גוים לא יחמול :

1 על משמרתי אעמדה ואתיצבה על מצור ואצפה
לראות מה ידבר בי ומה אשיב על תוכחתי :
2 ויענני יהוה ויאמר כתב חזון ובאר על הלחות
למען ירוץ קורא בו : 3 כי עוד חזון למועד ויפח
לקץ ולא יכזב אם יתמהמה חכה לו כי בא יבא
לא יאחר : 4 הנה עפלה לא ישרה נפשו בו וצדיק
באמונתו יחיה : 5 ואף כי היין בוגד גבר יהיר ולא
ינוה אשר הרחיב כשאול נפשו והוא כמות ולא
ישבע ויאסף אליו כל הגוים ויקבץ אליו כל
העמים : 6 הלוא אלה כלם עליו משל ישאו ומליצה
חידות לו ויאמר הוי המרבה לא לו עד מתי
ומכביד עליו עבטיט : 7 הלוא פתע יקומו נשכיך
ויקצו מזעזעיך והיית למשסות למו : 8 כי אתה
שלות גוים רבים ישלוך כל יתר עמים מדמי
אדם וחמס ארץ קריה וכל ישבי בה : 9 הוי בצע
בצע רע לביתו לשום במרום קנו להנצל מכף

VARIÆ LECTIONES.

7. אים ‏1, 2, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 150, 172, 178, 224, 226, 227, 243, 252, 253; primo 113, 141. ונרא 258, 260, 264. ממנו ‸ 149.

8. מכמרים 17 — 4 מנשרים primo — ם ‸ 94 — מנמרים. מזאיבי 93, 158. ופשו — ופרשו 93, 150. ופרשיו ‸ 93, 494, 607 — י ‸ 149 — פרשיו 541. מרחוק ‸ ו — 182, 93, 154, 210, 243, 245, 252, 253, 260, 264 — מרוב 96. יביאו 91, 96, 112, 139, 283. יעופו 91 — יעפו ‸ 1, 30, 89, 96, 112, 113, 126, 150, 154, 155, 172, 175, 180, 224, 253, 258, 260; primo 82 — יעיפו 2 — יע sup. ras. 141. לאכל 1, 2, 4, 17, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 159, 161, 172, 182, 224, 242, 243, 245, 252, 258, 260, 264.

9. כולה 112 — כלו 160, 602; primo 82, 141, 150. לחמם — להחמם 130, 150. יבא 1, 2, 3, 4, 17, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 128, 141, 150, 154, 158, 159, 161, 172, 178, 224, 243, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264. פניו — פניהם 180. קדימה ‸ 224. ויאסוף 72, 112, 161, 168, 182 — primo ויאכל 150. כחול — ו ‸ 1. בשבי 4.

10. כמלכים 150. ורוזנים 23, 29, 94, 96, 112, 126, 139, 154, 155, 225, 226, 242, 245, 277. לו ‸ 30. והוא 96, 102. ויצבור 112.

11. זו — זה 1. ויעבר — ויעבור 112. מפניו — 245 marg. כוחו 116. לאלהו ‸ 4 — לאלוהו 269 — primo 72, 91.

12. הלא 1, 2, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 126, 128, 139, 141, 150, 154, 158, 159, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 224, 243, 245, 249, 253, 258. קדושי 72, 89, 91, 150, 178, 182, 224, 226, 243, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 82, 94; forte 144, 245. ולא 102, 154, 224; primo 72, 141. נמות — תמות 300, 683 ת׳. ציר 243. להכיח 29, 99. יסדתו — ילדתו 139.

13. מראות — ו ‸ 82. רע — ברע 1, 4, 30, 72, 145, 150, 651; primo 176; nunc 224 — primo הרע 172. והבט 158. בגדים 2, 4, 23, 29, 30, 72, 94, 116, 126, 139, 141, 158, 159, 161, 172, 178, 182, 225, 228, 243, 258, 260, 264, 270. תחריש ‸ 128. כבלע 150, primo 72, 245; forte 89 — videtur ככלע 116. רשע ‸ 72.

14. האדם 93. כנגדי ∞ 158 — בדגי 128 — primo כדני 99. ברמש 72. משל 2, 3, 17, 23, 72, 112, 113, 126, 144, 150, 168, 182, 210, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 283, 288 T, 289, 659 F; primo 141, 155.

15. כולה 112 — כלו 29, 141, 154 marg. 160. כחכה 150. העלה bis 161. יגוררו 112, 154, 161, 168, 172, 178, 258; primo 89. כמכמרתו primo 93. ועל — 96 — ע✱ל 130. ויגל 30, 145, 149, 150, 224, 245, 246.

16. כן ‸ 144, 161. יזבח — 96 — יזבח✱ 126 — יזבח✱ 130. חלקו — חמרו 128 — אכלו. למכמרתו מכמול 260. ויקטר ‸ 96. 182. בריאה 2, 3, 29, 30, 72, 89, 91, 96, 112, 116, 126, 139, 150, 176, 182, 206, 210, 224, 227, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 141 — בריה 251.

17. יריק — תריק 1. ותמיד ‸ 1. להרוג 17, 91, 112, 161, 253, 258, 260, 269, 271 A. גוים — ו ‸ 72. ולא 201, 224; primo 130. יחמל 1, 3, 4, 17, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 113, 116, 126, 139, 150, 158, 159, 160, 172, 178, 182, 195, 224, 243, 252, 258, 288, 601, 602; primo 141.

1. אעמודה 112, 283. לראית מה ידבר bis 195. לראת 89. בי ‸ 1. על 3°, 72. תכחתי 126, 178.

2. ויעני 1, 258 — forte ותענני 89. כתוב 2, 3, 17, 30, 72, 89, 93, 96, 101, 112, 113, 116, 126, 128, 144, 161, 172, 178, 210, 224, 225, 226, 243, 245, 246, 252, 258, 270. הלחת 23, 30, 91, 172, 173, 176, 242, 245, 249, 258, 260, 264 — הלוחות 1, 72, 93, 96, 112, 113, 178, 226, 228, 250 — הלוחת 4, 17, 150, 224. קרא 17, 23, 30, 89, 94, 102, 116, 126, 154, 178, 225, 227, 283 — כל קורא 168, 250.

3. ויפיח 17, 96. לקץ ‸ 180. לא 23, 91, 93, 116, 141, 155, 160, 195, 201, 224, 243, 269, 601. יכויב 96. לו primo לא 89. כי 2°, 89. בוא 17, 93, 102, 112, 154, 182. יבוא 17, 23, 93, 102, 154, 155, 158, 245. ולא 1, 4, 17, 30, 72, 89, 126, 139, 145, 150, 155, 160, 178, 180, 182, 224, 246, 249, 250, 258, 260, 264, 271 A, 288, 300, 601; primo 128, 130; forte 154; nunc 2 — לא יבא 182.

4. והנה 474, 494. עפלה sup. ras. 3 — עופלה 112 — עפלו 327 — עלפה 461 — עולפה primo 531. ולא 150, 155, 309 — נפשי primo 17. בו וצדיק sup. ras. 428. בו ‸ 17. ‸ 206. וצ — 116 — וצדיק✱✱ — 96 ויצילני וצדיק — וצדיק sup. ras. 309. באמונתו 102, 175, 403 — באמונתי videtur 320 — באמונת 475. כי - - - וצדיק ‸ 467. 4, 5.

5. אף 150. בגד 1, 3, 23, 29, 30, 72, 99, 100, 102, 116, 159, 161, 168, 175, 176, 195, 210, 246, 250, 300 T — ✱נבר ‸ 89. יהיר ‸ 19. ולא 1° — ו ‸ 1, 30, 116, 154, 155, 89 — נבד 150. ינוף — ינוה 150. בשאול 99, 139; 168, 201, 224 — ✱לא 82. ולא 2° — ו ‸ 154. primo 2, 89. ויאסוף 112, 161. כל 1° ‸ 150. הגוים - - כל ‸ 245. גוים 150, 159. ויקבוץ 226.

6. הלא 1, 2, 4, 17, 24, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 161, 168, 172, 176, 178, 224, 242, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82. כולם 224. ישאו ‸ 112. ומלצה 91. חידת 172. ויאמר ‸ 1 — 1 ‸ 72, 89, 93. הוי ‸ 126. לא ∞ לו 96. לא primo לו 89 — ולא 224. מכביד — ומכביר 150 — 139. עב טיט 1, 30, 128, 158, 159, 180, 225, 226, 228, 245.

7. הלא 1, 2, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 102, 112, 113, 116, 141, 150, 154, 158, 168, 172, 176, 178, 182, 224, 243, 245, 250, 252, 253, 258. יקמו 2, 93, 150, 154, 159, 224. נושכיך 17, 113, 246, 258, 260, 264 — נשביך 72 — י ‸ 91. וייקצו 24, 99, 182, 254, 270, 290, 300 — וקיצו 93. מזועעך 3 — primo 178. מזועיך — והייתי 154 — והיתה 1, 30. למשיסות 1, 4, 93, 116, 224, 258, 260, 264 — למיסות 17 — ו ‸ 246.

8. שלות forte שקות 1. וכל ‸ 126 — ו ‸ 93. יושבי 17, 96, 112, 139, 161, 178, 182, 254.

9. בצע 1° — בוצע 4, 94, 112, 178, 225, 269. למרום primo 91. קנו ‸ 30 — קינו 245. להינצל 227.

10. בושת 150 — primo בשם 2. לביתיך 89, 96, 154, 250. רבים ‸ 226. וחטא 23, 30, 89, 91, 96, 113, 161, 172, 243, 246,

רע : יעצת בשת לביתך קצות עמים רבים 10
וחוטא נפשך : כי אבן מקיר תזעק וכפים מעץ 11
יעננה : הוי בנה עיר בדמים וכונן קריה בעולה : 12
הלוא הנה מאת יהוה צבאות וייגעו עמים בדי 13
אש ולאמים בדי ריק יעפו : כי תמלא הארץ 14
לדעת את כבוד יהוה כמים יכסו על ים :
הוי משקה רעהו מספח חמתך ואף שכר למען 15
הביט על מעוריהם : שבעת קלון מכבוד שתה 16
גם אתה והערל תסוב עליך כוס ימין יהוה
וקיקלון על כבודך : כי חמס לבנון יכסך ושד 17
בהמות יחיתן מדמי אדם וחמס ארץ קריה וכל
ישבי בה : מה הועיל פסל כי פסלו יצרו מסכה 18
ומורה שקר כי בטח יצר יצרו עליו לעשות אלילים
אלמים : הוי אמר לעץ הקיצה עורי לאבן דומם 19
הוא יורה הנה הוא תפוש זהב וכסף וכל רוח
אין בקרבו : ויהוה בהיכל קדשו הס מפניו כל 20
הארץ :

1 תפלה לחבקוק הנביא על שגינות :

---

2 יהוה שמעתי שמעך
יראתי יהוה פעלך
בקרב שנים חייהו
בקרב שנים תודיע
ברגז רחם תזכור :

---

3 אלוה מתימן יבוא
וקדוש מהר פארן סלה
כסה שמים הודו
ותהלתו מלאה הארץ :
4 ונגה כאור תהיה
קרנים מידו לו
ושם חביון עזה :
5 לפניו ילך דבר
ויצא רשף לרגליו :
6 עמד וימדד ארץ
ראה ויתר גוים

VARIÆ LECTIONES.

252, 253, 258, 260, 264, 270 — חוטא 99. נפשך ^ 176.

11. וכפים — וכפיץ 30, primo 96 — וכפים 155. ץ — מעץ sup. ras. 1.

12. בונה 2, 3, 17, 29, 89, 96, 112, 113, 126, 128, 139, 150, 154, 168, 224, 246, 249, 252, 258, 269, 270; primo 82 — בוני 253. כדמים primo 89 — הדמים 126. וכנן 30, 116, 155. קיריה 96.

13. הלא 1, 2, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 116, 126, 128, 141, 150, 158, 168, 172, 178, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269. הנה ^ 180. ויגעו 1, 2, 4, 17, 29, 30, 72, 82, 93, 94, 102, 116, 141, 150, 154, 155, 158, 161, 172, 178, 180, 225, 227, 249, 252, 269, 300; primo 128, 130. עמים sup. ras. 91 — bis 182 — ם ^ 96. כדי — 1° בדי 89. ולאומים 4, 72, 89, 112 — ועמים 139. ריק forte חוק 150. ייעפו 1, 23, 29, 30, 72, 89, 94, 96, 102, 112, 154, 155, 158, 173, 176, 180, 182, 225, 226, 227, 228, 251; primo 141; forte 91 — י ^ 150 — ויעפו 178.

14. את יהוה — את 171. כבוד ^ 1, 94. הים 245 — ים* 82.

15. אף 150. שכר — שקר 96 — primo שמר 154. הבט 128, 173. על — אל 2, 23, 139, 144, 150, 154, 173, 180, 224, 225, 220, 252, 25?, 651; primo 172. מעריהם 93, 245, 246, 249, 477 — ע sup. ras. 1 — מעכאוריהם 4.

16. תיסוב 258, 260, 264 — ו ^ 1, 29, 93, 126, 139, 150, 154, 158, 172, 182, 224, 243. עליך — עלוך 253. כוס ^ 3 — כוס ו 72. וקי קלון 1, 30, 150, 155, 225, 227. על — אל 658.

17. לבנון — קלון 1. ושוד 2, 30, 89, 112, 150, 161, 253, 258, 260, 264 — forte ועוד 17. בהמת 161. יחתן 155, 180. מדמי* — 89 בדמי 250. וקריה 96. ישביה primo ישבי בה 251. יושבי 96, 101, 112, 144, 178.

18. פסל — כסף 182 marg. יצרו 1° — יוצרו 23, 24, 82, 91, 96, 100, 102, 112, 150, 154, 224, 252, 290. ומסכה 150, 168. ומורה 23, 96, 139, 252 — מורה 150. שקר ^ 126. יוצר 4, 17, 89, 93, 112, 126, 150, 178, 245; forte 113. עליו — על 93. לעשת 89. אלילים 93, 126, 139, 245 — אלמים 150.

19. אומר 4, 112, 154, 168, 172, 253, 269 — אומרים 650 B. היא 1° — והוא 150, 309, 420, 471, 607, 616. ירה 30, 269. והנה 150. הוא 2° ^ 471. תפיש 89 — תפוס 23, 150, 154, 210. זהב primo בזהב 201. בקרבו — בו 246.

20. כל — ־כל 4.

1. תפילה 4, 17, 96, 224, 258, 260. על — ע sup. ras. 50. שגינות 1, 2, 4, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 125, 126, 136, 149, 150, 151, 154, 155, 159, 170, 173, 177, 178, 181, 182, 196, 223, 225, 226, 227, 228, 243, 244, 245, 246, 249, 251, 252, 258, 269, 271, 279, 284, 286, 292, 294, 384; primo 141 — ו ^ 224.

2. יהוה - - שמעתי bis 80. יראתי — יראשתי 107. פעליך 148 — בפעלך 17. חייהו בקרב שנים ^ 50, 211, 212. חיהו 2, 17, 30, 94, 144, 145, 150, 175, 176, 178, 182, 244, 249, 309, 445, 477, 487, 560, 584 — הו sup. ras. 89 — חיוהו nunc 95 — sup. ras. 4 lit. 355 — יהו sup. ras. 2 lit. 428 — חיינו 432 — forte חייהו 514. בקרב 2° — ובקרב 294. תודיעו 223. ברוגז 2, 4, 96, 109, 111, 112, 125, 154, 170, 181, 196, 223, 249, 258, 260, 269, 294 — ברוגן 665. תזכר 1, 3, 17, 29, 30, 72, 80, 82, 89, 91, 94, 95, 96, 110, 111, 126, 144, 150, 176, 177, 182, 224, 244, 258, 260; primo 172 — ור sup. ras. 141.

3. אלוה — וה sup. ras. 50 — ו ^ 107, 108. מתמן 89, 136, 151, 196. יבוא ^ 253 — ו ^ 1, 2, 29, 30, 72, 76, 80, 91, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 108, 109, 111, 113, 125, 126, 136, 141, 150, 154, 158, 159, 161, 178, 181, 196, 223, 224, 243, 244, 245, 251, 252, 258, 269, 294, 384. וקדש 264. מהר ^ 126. פארן — פארן תופיע 384. סלה — סלה כלא 107. הדו 139. ותהילתו 4, 17, 96, 109 — ותהלת 136. מלאה ^ 223.

4. Com. sup. ras. 173. ונוגה 1, 102, 107, 109, 111, 112, 125, 136, 170, 196, 223, 226, 269, 294, 301, 329, 348, 368, 384, 387, 476, 477, 486, 514 — וננח 30. באור 111. וקרנים 17, 18, 30, 60, 93, 95, 96, 110, 111, 116, 136, 148, 196, 198, 201, 224, 226, 227, 249, 294, 300; primo 1, 130, 177; forte 89, 154, 269, 384 — וקרניו forte 76. מידו — ו ^ 387. ושם primo שם 201, 224, 294. חביון ^ 109. עוזו 50, 96, 112, 151, 384, 650 B — עזו 2, 4, 18, 19, 29, 30, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 107, 108, 110, 111, 125, 126, 148, 150, 154, 159, 172, 177, 178, 181, 196, 224, 226, 252, 269, 294, 296, 659 ק', 665, 666; primo 128, 141, 155, 244, 249, 250; forte 1, 82.

5. ילך — יהלך 96 — מלך 80. ויצא primo יצא 294. רגליו 3, 294.

6. וימודד 2, 19, 72, 76, 89, 93, 94, 96, 107, 109, 112, 125, 150, 151, 170, 177, 181, 182, 196, 244, 245, 269, 294, 384. וגוים 136. ויתפוצצו 2, 18, 19, 72, 76, 96, 111, 112, 125, 128, 136, 170, 181, 191, 196, 223, 244, 253, 269, 294, 384; primo 82, 94; forte 24. הררי ^ 161. גבעת 89, 109, 224. עולם 1° ^ 29. הליכות עולם ^ 180, 196. הלכות 99.

7. ירגזון — ן ^ 2, 76, 141, 201 — ו ^ 145. יריעת 111.

8. הבנהרים primo הכנהרים 95. אם 1° — ואם 150, 294. אם בנהרים ^ 72. אפך אם בים bis 19. אפך ^ 76 — אפיך 151. אם 2° — ואם 89, 150, 181, 196, 224, 294; primo 176; nunc 201. בים primo כים 89. ערבתך ∾ 107 — עברתיך 60, 93, 148, 196, 223, 260. סוסך 1, 76, 80, 111. ומרכבותיך 95, 111, 181, 196, 212, 244, 245, 269, 271 A, 309, 384, 524, 612, 629; forte 130 — ומרכבתך 18, 72, 76, 93, 96, 150, 199, 200, 206, 224, 248, 288, 294, 300, 335, 367, 379, 390, 420, 576, 585, 588, 590, 601, 603, 608; primo 154, 168, 383, 530, 541, 562 — מרכבותיך 2, 4, 50, 89, 91, 112, 113, 125, 126, 149, 161, 176, 195, 211, 213, 226, 251, 258, 260, 264, 301, 302, 306, 308, 337, 338, 340, 342, 355, 365, 368, 369, 387, 392, 396, 431, 432, 433, 461, 468, 476, 477, 484, 486, 488, 489, 514, 516, 526, 535; forte 171, 428 — מרכבותך 136 — י ^ 170. ישיעה primo 245.

9. עריה primo עריך 211. קשתך ^ 80 — ך extens. sup. ras. 82. שביעת 95, 160, 269, 404, 486, 601; primo 204 — שבועית 1, 2, 50, 72, 80, 107, 109, 112, 125, 126, 145, 149, 150, 151, 168, 181,

ויתפצצו הררי עד
שחו גבעות עולם
הליכות עולם לו :

---

7 תחת און ראיתי אהלי כושן
ירגזון יריעות ארץ מדין :
8 הבנהרים חרה יהוה
אם בנהרים אפך
אם בים עברתך
כי תרכב על סוסיך
מרכבתיך ישועה :
9 עריה תעור קשתך
שבעות מטות אמר סלה
נהרות תבקע ארץ :
10 ראוך יחילו הרים
זרם מים עבר
נתן תהום קולו
רום ידיהו נשא :

---

11 שמש ירח עמד זבלה
לאור חציך יהלכו
לנגה ברק חניתך :
12 בזעם תצעד ארץ
באף תדוש גוים :
13 יצאת לישע עמך
לישע את משיחך
מחצת ראש מבית רשע
ערות יסוד עד צואר סלה :

14 נקבת במטיו ראש פרזו
יסערו להפיצני עליצתם
כמו לאכל עני במסתר :
15 דרכת בים סוסיך
חמר מים רבים :

---

16 שמעתי ותרגז בטני
לקול צללו שפתי
יבוא רקב בעצמי
ותחתי ארגז אשר
אנוח ליום צרה
לעלות לעם יגודנו :

---

17 כי תאנה לא תפרח
ואין יבול בגפנים
כחש מעשה זית
ושדמות לא עשה אכל
גזר ממכלה צאן
ואין בקר ברפתים :
18 ואני ביהוה אעלוזה
אגילה באלהי ישעי :
19 יהוה אדני חילי
וישם רגלי כאילות
ועל במותי ידרכני

למנצח בנגינותי :

VARIÆ LECTIONES.

200, 206, 211, 212, 213, 223, 224, 226, 227, 244, 246, 258, 260, 294, 306, 309, 335, 365, 366, 367, 369, 384, 387, 403, 421, 441, 453, 461, 476, 487, 488, 489, 490, 513, 526 — שבוערת 17, 89, 93, 113, 154, 170, 196, 249, 348, 355, 390, 471, 505, 514, 560, 590; primo 477 — שביעת 562. מטת 130. אמר‸ 170 — אומר 80, 91, 95, 109, 112, 125, 181, 223, 253, 258, 260, 269, 294. הארץ 150, 198, 294.

10. Com.‸ 107. וזרם 150, 224, 294. ם‸ 17 — תהום תקום — 80. קולו‸ 224 — קלו 1, 136. ורום 294. ידהו 1, 2, 17, 60, 80, 95, 116, 125, 160, 245, 252, 253, 264, 269, 271 A, 601; primo 178.

11. וירח 18, 19, 50, 76, 80, 109, 150, 196, 224, 294, 300, 650 B; primo 93, 384; nunc 107 — יריח 82. עמד‸ 18. זבולה 1, 2, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 126, 136, 139, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 159, 170, 173, 175, 176, 178, 191, 196, 210, 223, 224, 227, 228, 244, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 294, 384; primo 82, 83, 141 — ‸ 181. חיציך 96, 109, 151, 294 — י‸ 125, 258 — פניך 107. יהליכו 258 — יהלכון 196. לנוגה 17, 50, 89, 95, 102, 109, 111, 125, 136, 150, 196, 223, 224, 249, 258, 269, 294, 384. חניתיך 148, 151, 181, 294, 384 — י sup. ras. 107 — חציך 250.

12. תצער 30, primo 269 — תסעד 76. ארץ forte און 1. באף ∾ תדוש 148. תדיש 182.

13. לישע עמך‸ 223. לישע 2° — ולישע 196. משיחך 206, 611; forte 91, 332 — ך‸ 515. עד — על 76, 116; primo 91, 128. צואר ∾ 150, 309.

14. במטיו — י‸ 223, 489, 584 — יו sup. ras. 111 — במק במטיו 109. פרזו‸ 96 — פרזיו 1, 2, 4, 18, 19, 29, 50, 60, 72, 76, 80, 83, 93, 94, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 116, 125, 126, 136, 139, 148, 150, 151, 154, 158, 159, 173, 176, 178, 181, 182, 196, 201, 210, 223, 224, 226, 244, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 384, 659 ק׳, 665, 666; primo 128, 172, 177; forte 30 — פרזוו 161. יסערו* 67 — ישערו 112, 225. להפצני 249 — להפיציני 245. עליצותם 4, 23, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 95, 96, 102, 108, 109, 111, 112, 113, 125, 126, 136, 151, 155, 172, 178, 182, 196, 223, 224, 251; primo 2, 94 — עליתותם 107 — ם‸ 17. לאכול 50, 91, 95, 111, 112, 125, 136, 175, 245. עני — ארי 1.

15. סוסך 107, 180. חומר 76, 83, 89, 107, 111, 136, 181, 196, 269, 294. מים — בים מים 109 — על מים 168.

16. לקול — ו‸ 182. צללו‸ 109. שפתי sup. ras. 139. יבא 1, 4, 17, 19, 29, 30, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 125, 128, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 168, 172, 177, 178, 181, 182, 196, 223, 224, 244, 246, 249, 252, 253, 258, 264, 269, 270, 271, 278, 283, 292, 294, 384. בעצמתי 151, forte 96. תחתי 150 — י‸ 17. אנוח primo אניח 95 — ו‸ 387. ליום — לעת 149 — ביום 225, 228 — ל‸ 244 — ליו sup. ras. 2. צרה — ה‸ 245. לעלות ∾ לעם 109. לעלת 151. לעם — עם sup. ras. 91 — לעם לא 91. יגדנו 89, 107 — יגורנו primo 4.

17. תאינה 136 — תאל תאנה 107 — אתנה כפרה 145. יפרח primo 95, 384. ואין 1° — ו‸ 18. יבול — גבול 136. ושדמת 172. לא 2°‸ 95. אוכל 109, 269. גזר forte זגר 99 — לא גזר 95. צאן ממכלה ∾ 151. ממכלא 226, primo 173 — ממכלאה 154 — ממולכה forte 4. ואין 2°‸ 196. ברפאתים 102.

18. ביהוה אעלוזה אגילה bis 80. ביהוה — יהוה אדני 130. אעלוזה 2, 4, 17, 23, 29, 30, 50, 89, 91, 93, 94, 99, 107, 109, 110, 113, 116, 126, 141, 150, 154, 155, 158, 172, 176, 178, 196, 210, 243, 249, 283. ואגילה 294.

19. יהוה אדני ∾ 1, 18, 72, 76, 80, 93, 109, 116, 150, 151, 181, 244, 665 — אדני אלהים 30. אדני‸ 201 — אדוני 258. חלי 150, 244. ועל — ו‸ 244. במתי 4, 17, 18, 30, 72, 80, 82, 83, 93, 95, 96, 150, 154, 158, 176, 196, 223, 225, 242, 243, 244, 253, 269, 283, 294. ידריכני 2, 23, 29, 30, 50, 60, 72, 80, 89, 93, 94, 96, 101, 102, 108, 110, 112, 113, 116, 125, 136, 139, 141, 144, 150, 151, 154, 155, 160, 168, 170, 172, 173, 175, 177, 178, 180, 181, 191, 224, 225, 226, 244, 245, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 271, 283, 288, 292, 294, 300, 384, 601 — יעמידני 76, 107, 109, 111, 145, 148, 182, 223. בנגינתי 1, 17, 18, 19, 50, 60, 72, 76, 80, 91, 93, 94, 99, 102, 109, 110, 113, 116, 136, 139, 141, 150, 154, 155, 160, 168, 170, 172, 177, 182, 223, 224, 243, 244, 246, 249, 251, 258, 288, 658 — בנגנותי 260.

1 דבר יהוה אשר היה אל צפניה בן כושי בן גדליה בן אמריה בן חזקיה בימי יאשיהו בן אמון מלך יהודה :
2 אסף אסף כל מעל פני האדמה נאם יהוה : 3 אסף אדם ובהמה אסף עוף השמים ודגי הים והמכשלות את הרשעים והכרתי את האדם מעל פני האדמה נאם יהוה :
4 ונטיתי ידי על יהודה ועל כל יושבי ירושלם והכרתי מן המקום הזה את שאר הבעל את שם הכמרים עם הכהנים :
5 ואת המשתחוים על הגגות לצבא השמים ואת המשתחוים הנשבעים ליהוה והנשבעים במלכם :
6 ואת הנסוגים מאחרי יהוה ואשר לא בקשו את יהוה ולא דרשהו :
7 הס מפני אדני יהוה כי קרוב יום יהוה כי הכין יהוה זבח הקדיש קראיו :
8 והיה ביום זבח יהוה ופקדתי על השרים ועל בני המלך ועל כל הלבשים מלבוש נכרי :
9 ופקדתי על כל הדולג על המפתן ביום ההוא הממלאים בית אדניהם חמס ומרמה :
10 והיה ביום ההוא נאם יהוה קול צעקה משער הדגים ויללה מן המשנה ושבר גדול מהגבעות :
11 הילילו ישבי המכתש כי נדמה כל עם כנען נכרתו כל נטילי כסף :
12 והיה בעת ההיא אחפש את ירושלם בנרות ופקדתי על האנשים הקפאים על שמריהם האמרים בלבבם לא ייטיב יהוה ולא ירע :
13 והיה חילם למשסה ובתיהם לשממה ובנו בתים ולא ישבו ונטעו כרמים ולא ישתו את יינם :
14 קרוב יום יהוה הגדול קרוב ומהר מאד קול יום יהוה מר צרח שם גבור :
15 יום עברה היום ההוא יום צרה ומצוקה יום שאה ומשואה יום חשך ואפלה יום ענן וערפל :
16 יום שופר ותרועה על הערים הבצרת ועל הפנות הגבהות :
17 והצרתי לאדם והלכו כעורים כי ליהוה חטאו ושפך דמם כעפר ולחמם כגללים :
18 גם כספם גם זהבם לא יוכל להצילם ביום עברת יהוה ובאש קנאתו תאכל כל הארץ כי כלה אך נבהלה יעשה את כל ישבי הארץ :

CAP. II.

1 התקוששו וקושו הגוי לא נכסף : 2 בטרם לדת חק כמוץ עבר יום בטרם לא יבוא עליכם חרון

VARIÆ LECTIONES.

1. דבר יהוה אשר lit. majorib. 224. דבר vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 4, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270 — ‸ 72, 258. בן — בימי primo 155, 201. חלקיה 178, 224, 225; 72 — חזקיהו 145. יאשיה 168. אמוץ — אמון 258. ‸ יהודה 245.

2. אסף 1° — אסוף 112, 150, 168, 269. ‸ כל 245.

3. אדם ובהמה bis 91. והמכשלת 93, 150, 309, 250, 587 — כ — forte פ 596 — והמכ׳ fin. lin. 645 — והמכשילו 651. הרשעים — ‸ם 101. ‸ נאם יהוה 154.

4. את ידי 96, 155, 168, 224, 250. ‸ כל 17, 158. ישבי 1, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 101, 102, 116, 126, 139, 141, 144, 150, 154, 158, 159, 168, 176, 178, 182, 242, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 279, 283, 284, 286 — ערי יהודה 145. ירושלים 4, 96 — ‸ י 93. מן — את 271 A. הזה — ההוא 17, 201 marg. 226, 228, 269, 271 A, 300 — זה sup. ras. 141. ‸ את 150, 155. שאר — שם 96, 150, 224 marg. הבעל ‸ 72 — הבעלים 96. את 2° — ואת 17, 30, 72, 89, 150, 160, 172, 180, 228, 258, 269, 288, 300, 601; nunc 201. ‸ שם 150, 182. הכרמים ∾ 17, 158. עם — ואת 155 — אשר ליהודה עם 96.

5. הגגות — הגנות 72, 93, 139, 149, 180, 198, 245; primo 155. לצבא — ל sup. ras. 96 — לכל צבא 180. ואת 2° ‸ 96 — ‸ ו 224. ביהוה 1, 30, 102, 116, 225, 250; primo 251.

6. הנסגים 91, 161, 173, 243, 245. מאחרי — ד sup. ras. 4. ואחרי ואשר — ואת אשר 72 — ‸ ו 17, 224; nunc 201 — ואשר 145. ‸ לא 182 — לו 158. יהוה 2° ‸ 4. דרשוהו 1, 23, 72, 89, 94, 96, 112, 150, 154, 159, 176, 178, 182, 224, 245, 251, 252; primo 141.

7. הם primo הס 1. אדני יהוה ∾ 30 — יהוה אלהים 93, 128, 154, 225, 227 — אלהים — 1 יהוה 29, 82, 126. ‸ יום יהוה 4. יהוה 2° ‸ 17 — אדני 182. כי 2° ‸ 149. הכין videtur הבין 245. יהוה 3° ‸ 139. ‸ זבח 30. ‸ הקדיש קראיו 126. הקדיש — הקדיש 150. קרואיו 2, 4, 72, 89, 93, 94, 96, 112, 113, 145, 150, 155, 173, 224, 225, 251; primo 242.

8. ופקדתי - - - והיה ‸ 126. זבח יהוה sup. ras. 173. זבח — ההוא זבח — 93 ההוא נאם 461, 584. ופקדתי bis 182. כל השרים 271 A, 288, 300 — forte bis 96. ועל 2° — ‸ ל 29. הלובשים 112, 224, 269 — המלבשים 145. למלבוש 96 — ‸ ו 100 — בגדי 30.

9. ‸ כל הדולג על 89. הדלג 2, 23, 30, 93, 96, 102, 116, 126, 144, 150, 154, 178, 245, 258, 260, 264. ועל — 2° על 93, 182. ההוא — ההוא נאם 30. הממלאים — ‸ י 158.

10. ההוא bis 29. ‸ נאם יהוה 30. ויללה ∾ 4. בהגבעירת primo 251 — ‸ ו 30.

11. הלילו 1, 4, 29, 89, 94, 112, 113, 126, 149, 150, 161, 178, 227, 245, 246, 249 — היללו 91. יושבי 2, 23, 96, 112, 150, 251; forte 168. המכתיש 4. כל עם — על כל 145. נטלי 4, 198.

12. בעת — ביום 30, 139, 150, 158. ההוא 2, 17, 30, 89, 91, 139, 155, 172, 178, 182; primo 150. אחפש — אחפס 300. ‸ את 1. ירושלים 96. בנרות* 82. על 1° ‸ 145. הקופאים 112 — החפאים 139. שימריהם 96 — ‸ ם 101. האומרים 96, 112, 168. לא bis 150. יטיב 1, 116, 150, 253 — ייטב 30, 126, 225 — ייטבו 158. יריע 17, 245, 251.

13. למשיסה 1, 17, 30, 93, 150, 224, 258, 260, 264. ובתיהם — ה sup. ras. 96. ולא ישבו — וישבו 150.

14. קרוב 1° — כי קרוב 150. יהוה - - - - הגדול ‸ 139. הגדול ‸ 93. קרוב 2° — ‸ ו 150. קול — קרב 145. יום 2° — יום הגדול 226. צורח 4, 96, 112, 126, 252 — צוח 30. שם — עם 145.

15. ‸ היום 29. ההוא — הזה 116. שואה 1, 2, 3, 17, 23, 29, 72, 89, 93, 94, 96, 101, 112, 116, 139, 154, 161, 168, 172, 178, 195, 210, 224, 225, 227, 243, 245, 246, 252, 264, 269, 271 A; primo 128, 141. ומשאה 23, 29, 30, 91, 93, 99, 102, 113, 126, 149, 150, 155, 176, 178, 182, 253, 258, 260, 264. חושך 283. ואפילה 96, 269, 271 A.

16. שפר 283. הערים — ההרים 161, 286 — הע sup. ras. 91 — ע sup. ras. 96. הבצורות 1, 4, 93, 112, 126, 161, 178, 227, 251 — הבצורת 154 — הבצרות 2, 3, 17, 23, 24, 29, 30, 72, 89, 91, 94, 96, 99, 100, 101, 113, 116, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 159, 168, 172, 175, 176, 195, 210, 224, 225, 226, 228, 230, 242, 243, 245, 249, 250, 252, 253, 254, 264, 270, 271 A, 277, 286, 290, 300 T, 659. הפינות 224. הגבוהות 224, 251, 264 — ‸ ו 93, 149, 154, 225, 246.

17. והצרותי 2, 4, 91, 112, 113, 264. לאדם — על האדם 1. ‸ כי 72. כעברים 171 — בעורים primo 245 — כעיורים 96 — ושופך 17, 112. דמים 29. ‸ כעפר 175. ולחומם 89, 112, 150 — ולחמים 145. בגללים primo 245 — כגלגלים 227.

18. גם 1° — אף 150. גם 2° — וגם 150. זהבים 195. להצילם 260, 264. כל 1° ‸ 30. אך — נבה אך 4. ויעשה primo 93. יושבי 96, 101, 112, 144, 150, 159, 269, 277, 659.

1. התקשו 1, 2, 4, 29, 30, 82, 89, 113, 116, 128, 139, 149, 154, 155, 172, 178, 182, 224, 246, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283. וקשו 1, 2, 4, 17, 23, 30, 82, 89, 93, 94, 113, 116, 126, 128, 141, 144, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 246, 249, 250, 253, 258, 260, 269, 271, 283, 284. לא* 67.

2. חוק 17, 102. כמץ 1, 2, 3, 4, 23, 24, 29, 67, 82, 89, 91, 93, 94, 99, 100, 101, 113, 116, 126, 130, 139, 141, 149, 154, 155,

אף יהוה בטרם לא יבוא עליכם יום אף יהוה :
3 בקשו את יהוה כל ענוי הארץ אשר משפטו פעלו
בקשו צדק בקשו ענוה אולי תסתרו ביום אף
4 יהוה : כי עזה עזובה תהיה ואשקלון לשממה
5 אשדוד בצהרים יגרשוה ועקרון תעקר : הוי ישבי
חבל הים גוי כרתים דבר יהוה עליכם כנען
6 ארץ פלשתים והאבדתיך מאין יושב : והיתה
7 חבל הים נות כרת רעים וגדרות צאן : והיה
חבל לשארית בית יהודה עליהם ירעון בבתי
אשקלון בערב ירבצון כי יפקדם יהוה אלהיהם
8 ושב שבותם : שמעתי חרפת מואב וגדפי בני
עמון אשר חרפו את עמי ויגדילו על גבולם :
9 לכן חי אני נאם יהוה צבאות אלהי ישראל כי
מואב כסדם תהיה ובני עמון כעמרה ממשק
חרול ומכרה מלח ושממה עד עולם שארית עמי
10 יבזום ויתר גוי ינחלום : זאת להם תחת גאונם
11 כי חרפו ויגדלו על עם יהוה צבאות : נורא יהוה
עליהם כי רזה את כל אלהי הארץ וישתחוו לו

12 איש ממקומו כל איי הגוים : גם אתם כושים
13 חללי חרבי המה : ויט ידו על צפון ויאבד את
אשור וישם את נינוה לשממה ציה כמדבר :
14 ורבצו בתוכה עדרים כל חיתו גוי גם קאת גם
קפד בכפתריה ילינו קול ישורר בחלון חרב בסף
15 כי ארזה ערה : זאת העיר העליזה היושבת
לבטח האמרה בלבבה אני ואפסי עוד איך היתה
לשמה מרבץ לחיה כל עובר עליה ישרק יניע ידו :

CAP. III.

1 2 הוי מוראה ונגאלה העיר היונה : לא שמעה
בקול לא לקחה מוסר ביהוה לא בטחה אל אלהיה
3 לא קרבה : שריה בקרבה אריות שאגים שפטיה
4 זאבי ערב לא גרמו לבקר : נביאיה פוחזים אנשי
5 בגדות כהניה חללו קדש חמסו תורה : יהוה
צדיק בקרבה לא יעשה עולה בבקר בבקר משפטו
6 יתן לאור לא נעדר ולא יודע עול בשת : הכרתי
גוים נשמו פנותם החרבתי חוצותם מבלי עובר

VARIÆ LECTIONES.

158, 159, 168, 172, 176, 178, 195, 210, 225, 226, 227, 230, 243, 249, 250, 252, 253, 254, 290. לא 1° ‸ 260 — eraſ. 96. יבוא 1° — ו ‸ 1, 2, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 113, 116, 126, 139, 150, 154, 161, 178, 182, 252, 253, 258. ‸ חרון ----- עליכם 30, 93, 154, 178, 195, 252. חרון eraſ. 101. ----- בטרם יהוה ‸ 1, 126. יבוא 2° — ו ‸ 17, 29, 72, 89, 94, 96, 113, 150, 158, 161, 182, 253, 258. עליכם 2° — עליכם חרון 17. אף — יום בטרם אף יום 145.

3. ארת ‸ 30. כל ‸ 145 — bis 150. ענוי — עמי 139, primo 251 — forte עניי 89 — וי ſup. raſ. 99. ארץ 30, 72, 145, 155, 159. פעלו בקשו — פעלו בקש פעלו בקשו: פע יהוה 17. אולי — אולה 99. ו ‸ 130 — שו ‸ 3° בקשו 195. צדק ‸ בקשו 145. תסתר 96. אף ‸ 94.

4. ואשדור 150. יגרשה 30, 89. ועקרן 1.

5. יושבי 2, 112, 113, 161, 224, 243, 258, 260, 264, 269, 271 A. יושבי 1. ת ‸ — והאבדתיך 29. ם ‸ — פלשתים 198. גוי ‸ 150 — ו ‸ 1, 30, 178, 283.

6. והית 72. הים ‸ 82 — הים לשארית 150. נות primo 173 — נוה 112, 154. כרות 17, 29, 89, 112, 113, 116, 144, 150, 155, 161, 168, 172, 173, 178, 182, 225, 228, 245, 249, 250, 251, 269, 271, 279, 284, 286; primo 82, 94. רעים ‸ 96 —— רועים 17, 29, 112, 113, 264. וגדררת 4, 23, 72, 96, 101, 102, 113, 126, 128, 141, 154, 172, 195, 225, 243, 249, 252, 253, 260, 264.

7. והיה — והיתה 2, 130, 150; forte 99 — ויהי 158 — והית 93. ‸ עליהם 30, 93, 250. בית — בני 96. בית יהודה לשארית ∾ 96. בבתי primo 4. ירעו 89. עליהן 29. — עליה 128 — primo 182. שביתם 17, 144, 175, 198, 253, 260, 271 A, 659 ק'; primo 91, 141, 201, 258. ושב bis 3.

8. שמעתי — י ‸ 17 — ככישמעבי 96. וגדופי 1, 2, 3, 4, 17, 72, 89, 91, 96, 99, 112, 113, 116, 126, 150, 154, 158, 159, 172, 173, 178, 180, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 243, 252, 253, 258, 260; primo 94, 128. חורפו 230. את — ת ſup. raſ. 128. ויגדלו 230. גבלם 150.

9. לכן ‸ 23. צבאות ‸ 180 — צבאות אדני 175. כסדום 4, 29, 30, 72, 89, 93, 112, 126, 161, 168, 178, 182, 195, 210, 224, 243, 245, 249, 253, 258, 260, 264, 269; primo 113. כעמורה 17, 89, 112, 113, 161, 178, 195, 251, 283 — בעמורה primo 245. יבוזום 150 עמו — 91 ‸ עמי 145. ומכוה 128. ומכרה primo. יבזים — 89. גויי 17, 23, 30, 96, 116, 141, 154, 176, 201, 224, 225, 226 marg. 249, 288, 601, 602; forte 141 — עמי 250 —— גיים 145, 260, 264. ינחלם 150.

10. גאנם 150. כי — אשר 93. ויגדילו 1, 2, 3, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 116, 126, 139, 141, 150, 154, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 198, 201, 224, 226, 227, 228, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 279, 283, 284, 288, 601, 602, 659; primo 94.

11. אלהי ſup. raſ. 1. הארץ ‸ 17. וישתחו 30. ממקמו 1, 2, 29, 82, 89, 94, 101, 116, 128, 141, 144, 155, 172 — מקומו 96. אי forte איי 155.

12. גם — כי 1. אתם — ת ‸ 4. כושיים 224 — ו ‸ 155, 210. חרבי — י ‸ 1, 93, 150; nunc 201. המה ‸ 224.

13. את 2° ‸ 130. לשמה 155. צייה 93, 150, 245. במדבר — 89 כערבה 155.

14. היתו ‸ 252. גם 2° — וגם 150. קיפוד 4, 17, 30, 269 — קפוד 1, 23, 29, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 116, 126, 139, 149, 150, 154, 155, 161, 168, 172, 176, 178, 182, 210, 224, 242, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283; primo 82, 94, 128, 141, 173. בכפתוריה 4, 30, 89, 113, 149, 150, 161, 178, 182, 246, 253, 258, 260, 264, 269 — כפתוריה 112 — בכפתורה 195 — בכפרתיה primo 158. קול — ו ‸ 195. ישרר 161 —— ישודד 245, videtur 112 — ישורד 4. חורב 4, 89, 112, 126, 245, 269; primo 113. אורה ∾ 158 — primo אריה 96. ערה — עדה primo 4, forte 89, 116 — ערוה 96.

15. היושבת לבטח ‸ 201. הישבת 2, 3, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 101, 113, 116, 126, 128, 144, 155, 158, 168, 172, 178, 182, 210, 224, 226, 242, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283; primo 141 — ת ‸ 1 — ישבת 96. האומרה 112, 168. למרבץ 150. לחיה — ל ‸ 150. עבר 1, 2, 4, 17, 23, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 96, 113, 116, 126, 128, 150, 154, 158, 159, 161, 178, 182, 224, 226, 227, 249, 253, 258, 260, 264, 270. ישרוק 72, 93, 112, 126, 224, 245, 269 — primo ישחק 4 — ישרק ישם 145. ינוע 99, 250 — ויניע 225 — יע ſup. raſ. 30. ידו — ראשו 139 — בידו 150.

1. מראה 1, 2, 3, 23, 24, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 116, 128, 139, 141, 144, 149, 154, 158, 159, 168, 172, 173, 175, 182, 195, 210, 243, 245, 246, 250, 252, 253, 264, 270, 290 — ונמוראה 96. ונגלאה ∾ 1, 145.

2. לא 1° — ולא 93. לא 2° — ולא 30, 93, 150, 178, 253, 258, 260; forte 89, 130; nunc 201 — יהוה לא 128. מסר 150. לא 3° — forte ולא 130. אל ſup. raſ. 290 — ואל 17, 96, 116, 144, 150, 178, 201, 224, 228, 270, 288, 602; forte 128.

3. שואגים 17, 96, 112, 139, 168, 245, 251 — שאגים לטרף 180. שופטיה 89, 96, 112, 251 — ה ‸ 253. זאיבי 17, 112, 126, 161, 178, 182, 224, 250, 251, 258 — ואבי 72 — וזאבי 155. ערב — ע*רב* — 96.

4. נביאה 72. פחזים 1, 2, 3, 4, 17, 23, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 149, 150, 154, 155, 159, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 230, 242, 243, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 290, 300 T — בגדים 96. בגדת 128 — בוגדות 89, 112, 245, 251, 264 — פחדות 96. כהניה ‸ 210 — primo כהנים 93. קדש ‸ 89 —— קודש 4, 96, 245, 269, 283.

5. עולה — ו ‸ 150. בבקר 2° ſup. raſ. 173 — ‸ 182 — בבוקר 283. יתן לאור משפטו ∾ 96. יתן ‸ 17. לא 2° primo ולא 91. ולא bis 4 — ו ‸ 145, 201. ידע 30, 113, 158, 246. בושת 4, 96, 112, 245.

6. הכרתי ‸ 168 — והכרתי 30 — הכרתו 96. גוים ‸ 201. פנתם 91, primo 128 — פינותם 56, 251, 269 — פינתם 182. חצתם 172, primo 128 — חצותם 30, 116, 224, 252, 253, 258,

7 נצדו עריהם מבלי איש מאין יושב: אמרתי אך
תיראי אותי תקחי מוסר ולא יכרת מעונה כל
אשר פקדתי עליה אכן השכימו השחיתו כל
8 עלילותם: לכן חכו לי נאם יהוה ליום קומי לעד
כי משפטי לאסף גוים לקבצי ממלכות לשפך
עליהם זעמי כל חרון אפי כי באש קנאתי תאכל
9 כל הארץ: כי אז אהפך אל עמים שפה ברורה
לקרא כלם בשם יהוה לעבדו שכם אחד:
10 מעבר לנהרי כוש עתרי בת פוצי יובלון מנחתי:
11 ביום ההוא לא תבושי מכל עלילותיך אשר
פשעת בי כי אז אסיר מקרבך עליזי גאותך ולא
12 תוספי לגבהה עוד בהר קדשי: והשארתי בקרבך
13 עם עני ודל וחסו בשם יהוה: שארית ישראל
לא יעשו עולה ולא ידברו כזב ולא ימצא בפיהם

לשון תרמית כי המה ירעו ורבצו ואין מחריד:
14 רני בת ציון הריעו ישראל שמחי ועלזי בכל לב
15 בת ירושלם: הסיר יהוה משפטיך פנה איבך
מלך ישראל יהוה בקרבך לא תראי רע עוד:
16 ביום ההוא יאמר לירושלם אל תיראי ציון אל
17 ירפו ידיך: יהוה אלהיך בקרבך גבור יושיע ישיש
עליך בשמחה יחריש באהבתו יגיל עליך ברנה:
18 נוגי ממועד אספתי ממך היו משאת עליה חרפה:
19 הנני עשה את כל מעניך בעת ההיא והושעתי
את הצלעה והנדחה אקבץ ושמתים לתהלה
20 ולשם בכל הארץ בשתם: בעת ההיא אביא
אתכם ובעת קבצי אתכם כי אתן אתכם לשם
ולתהלה בכל עמי הארץ בשובי את שבותיכם
לעיניכם אמר יהוה:

VARIÆ LECTIONES.

260, 264 — חוצתם 1, 17, 23, 89, 94, 99, 102, 126, 150, 154, 155, 178, 182, 243, 245. מבלי - - עובר ‸ 182. עבר 1, 17, 23, 72, 93, 94, 128, 150, 154, 178, 253, 270. נצדו fup. raf. 154 — נתצו 96 — ד primo ת 150. ישב 1, 30, 72, 89, 93, 94, 101, 128, 154, 243, 283 — עבר 150.

7. אך ‸ 72. תראי 29, 91, 93, 168, 258. אתי 1, 2, 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 94, 96, 116, 150, 154, 158, 182, 224, 243, 253, 258, 260, 264, 283 — primo אתו 126. תקחי — תקחו 300. מסר 2, 172. לא 154, 226, 228; nunc 201. מענה 2, 172. פקדתי — יפקד 96. השכימוה — 4 השממו 93. והשחיתו 150. כל 2° — כל ארת 150. עלילתם 1, 4, 17, 30, 89, 91, 93, 102, 126, 141, 150, 154, 155, 172, 182, 224, 246, 258, 260, 264, 270, 283.

8. כי 1° — כי באש 17. משפטו 17 — י fup. raf. 93. לאסוף 1, 112, 126, 168, 225, 226, 227, 258, 271 A; primo 94, 139. גוים — כל הגוים 30. לשפוך 3, 30, 93, 94, 112, 113, 139, 161, 168, 182, 245, 251, 258, 269, 283. עלי*הם — 116 עליכם 96. אפו 96. כאש primo 72. כל 2° ‸ 30.

9. כי ‸ 1. אהפוך 3, 96, 112, 113, 139, 150, 161, 176, 182, 245, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A. בשפה 168. לקרוא 96, 161, 245, 269. יהוה — יהוה אחד 1. ולעבדו 150, 155, 173, 175, 224, 258 — ול לעברו 260 — לעבדו אחד primo 201. אחד — אחר 150.

10. יבלון 101, 126, 144 — יובילון 1, 17, 30, 72, 89, 93, 94, 96, 100, 102, 112, 113, 116, 141, 149, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 182, 201, 225, 226, 227, 243, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283 — יבילון 139, 246.

11. תבשי 17, 29, 89, 91, 113, 116, 126, 141, 144, 150, 155, 158, 161, 172, 176, 178, 182, 224, 254 — תבושון 96 — תיבשי 173. עלילתיך 1, 4, 17, 29, 30, 67, 82, 89, 91, 99, 100, 101, 102, 116, 126, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 175, 176, 182, 210, 224, 230, 242, 243, 245, 250, 254, 271, 283, 300 T. בי ‸ 201 — forte בם 154. עליזה primo 158. גואתיך 182. לא 17, 82, 94, 145, 154, 155, 224. תוסיפי 1, 2, 3, 17, 23, 24, 29, 30, 72, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 116, 126, 128, 141, 150, 154, 155, 158, 159, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 243, 245, 249, 251, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 290, 300; primo 139 — תסיפי 4, 89 — תוספי 168. לגביהה 96 — הה fup. raf. 1. בהר — ר fup. raf. 1.

12. והנשארתי 150. וחסוי 145.

13. ירעו ‸ 150.

14. הריעי 72, 145; primo 258. שמחו primo 99. ירושלים 96.

15. משפטך 4 — משפיכך 101. פנה ‸ 178. אויביך 23, 112 — אויבך 82, 251, 253 — איביך 1, 3, 17, 30, 89, 93, 94, 96, 126, 128, 150, 168, 154, 176, 178, 182, 650 B; primo 139, 172. לא ∾ אל 126. תראי ‸ 72 — תיראי 24, 67, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 112, 113, 116, 128, 130, 139, 141, 149, 154, 155, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 210, 226, 243, 246, 249, 250, 254, 270, 271 A, 290, 300 T — תריאי 230. עוד — מאד עוד 4.

16. לירושלים 4, 96. תראי 4, 93, 178.

17. גיבור 258, 260. ישיע 283. ישיש ‸ 99. עליך 1° — עליה 283 A. יחריש primo וחריש 89 — יחרש 559. באהבתי 150. ברינה 30, 96, 224.

18. היו ‸ 96. מש*את 130. עליך 30, 101, 150, 155, 172, 198 marg. 224, 271 A, 288; primo 1, 3.

19. עושה 23, 112, 269. כל ‸ 89. ההוא 2, 89, 172, 178, 182; primo 116. הצולעה — 4 הצליעה — 96 הצוליעה 23, 30, 72, 89, 91, 112, 113, 126, 144, 150, 161, 178, 224, 251, 269; primo 82. והנה והנדחה 245. ושמתם 30. לתהילה 93, 258, 260, 264. בכל — על כל 150.

20. ההוא 2, 89, 93, 178, 182, 243. ובעת קבצי אתכם ‸ 126. אקבצי 30. אתן primo אתכם 93. לשם ‸ 30. ולתהילה 96, 227, 258, 260, 264. לכל 150, forte 154. שבתכם 226 — י ‸ 89, 93, 96, 150, 168, 178, 195, 225, 227, 253, 260, 264; primo 290. לעינכם 96 — ם fup. raf. 82 — forte לעיניהם 560.

HAGGAI. CAPUT I.

1 בשנת שתים לדריוש המלך בחדש הששי
ביום אחד לחדש היה דבר יהוה ביד חגי הנביא
אל זרבבל בן שאלתיאל פחת יהודה ואל יהושע
2 בן יהוצדק הכהן הגדול לאמר: כה אמר יהוה
צבאות לאמר העם הזה אמרו לא עת בא עת
3 בית יהוה להבנות: ויהי דבר יהוה ביד חגי
4 הנביא לאמר: העת לכם אתם לשבת בבתיכם
5 ספונים והבית הזה חרב: ועתה כה אמר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

1. בשנת שתים lit. majorib. 224. בשנת vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 4, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 116, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ‸ 72, 258. לדרויש primo 1. המלך ‸ 93. בחודש 283. הששי - - לחדש ‸ 17. הששי ‸ 1 — שי fup. raf. 82 — השני 201. לחדש ‸ 96. חגי* 4 — ח forte ת 101. זרובבל 1, 4, 89, 91, 93, 96, 112, 116, 126, 141, 154, 172, 175, 178, 195, 224, 226, 227, 258; primo 252, 290. שלתיאל 30, 93, 150, 168 — שלתי אל 96. יהוצדוק 182. יהושוע 96. יהוושוע בן יהודה — יהודה לאמר ‸ 24.

2. Com. ‸ 4. לאמר ‸ 154. אמרו — אמרן 96 — אמרם nunc 251 — primo לאמרו 155. בא עת ‸ 89. בוא 3, 112, 116, 139, 144, 176, 269, 271 A. עת 2° primo עד 3. בית ‸ 150, 178.

3. Com. ‸ 4.

4. אתם לכם forte לכם אתם 154. לשבת ‸ 258 — ל ‸ 154.

6 צבאות שימו לבבכם על דרכיכם : זרעתם
הרבה והבא מעט אכול ואין לשבעה שתו ואין
לשכרה לבוש ואין לחם לו והמשתכר משתכר
7 אל צרור נקוב : כה אמר יהוה צבאות שימו
8 לבבכם על דרכיכם : עלו ההר והבאתם עץ
9 ובנו הבית וארצה בו ואכבד אמר יהוה : פנה
אל הרבה והנה למעט והבאתם הבית ונפחתי
בו יען מה נאם יהוה צבאות יען ביתי אשר
10 הוא חרב ואתם רצים איש לביתו : על כן
עליכם כלאו שמים מטל והארץ כלאה יבולה :
11 ואקרא חרב על הארץ ועל ההרים ועל הדגן
ועל התירוש ועל היצהר ועל אשר תוציא האדמה
ועל האדם ועל הבהמה ועל כל יגיע כפים :
12 וישמע זרבבל בן שלתיאל ויהושע בן יהוצדק
הכהן הגדול וכל שארית העם בקול יהוה
אלהיהם ועל דברי חגי הנביא כאשר שלחו יהוה
13 אלהיהם וייראו העם מפני יהוה : ויאמר חגי
מלאך יהוה במלאכות יהוה לעם לאמר אני
14 אתכם נאם יהוה : ויער יהוה את רוח זרבבל בן
שלתיאל פחת יהודה ואת רוח יהושע בן יהוצדק
הכהן הגדול ואת רוח כל שארית העם ויבאו
ויעשו מלאכה בבית יהוה צבאות אלהיהם :

15 ביום עשרים וארבעה לחדש בששי בשנת שתים
לדריוש המלך :

CAP. II.

1 בשביעי בעשרים ואחד לחדש היה דבר יהוה
2 ביד חגי הנביא לאמר : אמר נא אל זרבבל בן
שלתיאל פחת יהודה ואל יהושע בן יהוצדק הכהן
3 הגדול ואל שארית העם לאמר : מי בכם
הנשאר אשר ראה את הבית הזה בכבודו הראשון
ומה אתם ראים אתו עתה הלוא כמהו כאין
4 בעיניכם : ועתה חזק זרבבל נאם יהוה וחזק
יהושע בן יהוצדק הכהן הגדול וחזק כל עם
הארץ נאם יהוה ועשו כי אני אתכם נאם יהוה
5 צבאות : את הדבר אשר כרתי אתכם בצאתכם
6 ממצרים ורוחי עמדת בתוככם אל תיראו : כי
כה אמר יהוה צבאות עוד אחת מעט היא ואני
מרעיש את השמים ואת הארץ ואת הים ואת
7 החרבה : והרעשתי את כל הגוים ובאו חמדת
כל הגוים ומלאתי את הבית הזה כבוד אמר יהוה
8 צבאות : לי הכסף ולי הזהב נאם יהוה צבאות :
9 גדול יהיה כבוד הבית הזה האחרון מן הראשון
אמר יהוה צבאות ובמקום הזה אתן שלום נאם

VARIÆ LECTIONES.

והבית הבית — והבית 150. ‸י — 89. בביתכם ∞ 154
ספינים * 91.

5. ועתה ‸ 178. צבאות ‸ 101. דרככם 89, 96.

6. אכל 2, 4, 24, 30, 91, 93, 126, 150, 154, 172, 253, 258, 260, 264 — ואכל 96. ואין 1° — ולא 93. שתו primo שתי 150 — שתה 102, 128, 158, 160, 225; primo 94, 173, primo שותו 99 — 201. לבוש ‸ 201 לבוש ‸ 154. לבוש - - לו ‸ 100. לשכרה לבוש ואין 201. להום 4, 17, 23, 29, 101, 112, 113, 149, 150, 175, 178, 182, 224, 225, 226, 228, 245, 246, 251, 253, 258, 260, 264, 269; primo 89, 141. ‸ו 172, 243, 269 — לבושו 96. לו ‸ 182. בצרור — אל צרור 150. משתכר — ישתכר 150. המשתכר 251. על — אל 17.

7. דרככם 96 — כיכם ſup. raſ. 139.

8. עלו — עלו על 1. והבאתם עץ והבאתם 96. הבית ſup. raſ. 113 — הבא primo 96. ואכבדה 1, 4, 72, 96, 112, 126, 149, 150, 154, 180, 182, 224, 226, 245, 252, 253, 260, 264, 269, 271 A, 283 A, 650 B, H, 659 ק'; primo 113, 158, 161, 172, 178, 201, 651; forte 2, 29, 101, 128; nunc 3.

9. אל ‸ 72 — אל הבית 145. והבאתם — והתאכם 96. יעץ 1° et 2° — יען 150. ונפחתי — ונפחתם 150. הבית ‸ 201. מה — מא 150 — י * מה 96. יען - - - מה ‸ 30, 145, 195. 245. צבאות — אלהים 150. הרוב 198.

10. כלאו — כלא * 30. השמים 150. כ * לאה 126 —— כלא * 30. את יבולה 250.

11. ואקרא — ואקרם 4. הורב 89, 112, 113, 258, 269, 283. ועל 2° — ו ‸ 72, 150, ועל 1° — ו ‸ 72. ועל ההרים ‸ 150. 228. התירש 1, 4, 30, 89, 102, 113, 128, 141, הדגן ועל ‸ 30. 150, 154, 172, 252, 253, 258, 300. היצהר ועל ‸ 154, 252. כל אשר — אשר 1, 23, 89, 94, 150, 158, 161, 173, 182, 201, 224, 225, 226, 251 — marg. add. כל 180. ועל 6° — ו ‸ 23, 72, 150, 178, 228; nunc 201. האדם ועל ‸ 30. כל ‸ 161, 168.

12. זרובבל 1, 17, 72, 89, 91, 93. 96, 99, 112, 126, 154, 158, 159, 251, 258; primo 252, 290, 297. שאלתיאל 1, 72, 101, 126, 144, 145, 150, 154, 159, 176, 178, 224, 253, 258; primo 130, 141, 297; forte 128, 290 — שאלתיא 17. ויהישוע 96 — ויהשע 29. ועל - - (6) - - אלהיהם ‸ 1. העם ‸ 283. — ן ‸ 226 — הגדול ‸ 29, 145, 149. ועל — ו ‸ 130, 150, 252 — ו ſup. raſ. 290. כא — 300, 246, 228, 158, 141, 96, 17 ‸ כ — כאשר 17. דברו אלהיהם — 158, 159 אלהיהם אליהם 2° — אלהיהם 260. אשר בקול A ad 150, 154, 201. ויראו 30, 89, 112, 126. אלהם העם com. 14 ‸ 201.

13. מלאך — במלאכות 173. במלאכת 182 — כמלאכי 651. לעם ‸ 17 — לאר 182. אני — גם אני 250 — marg. præmitt. גם 180.

14. ויער — ויעד 150. את ‸ 251. רוח 1° ‸ 96. זרובבל 4, 17, 89, 93, 96, 100, 112, 126, 150, 161, 175, 182, 258. שאלתיאל 1, 72, 126, 145, 150, 154, 173, 176, 178, 253, 258; primo 128, 297; forte 290 — שלתי אל 96. יהושע - - - - - רוח ‸ 161. רוח 2° ‸ 258. יהושע 96, 168. ואת - - - העם ‸ 154. רוח 3° ‸ 224. העם ‸ 126 — העם בקול יהוה אלהיהם 72. צבאות ‸ מלאכה ‸ 89. ויעש המלאכה 173. ויעשו מלאכה primo 149, 182.

15. לחודש 245. בששי 89.

Ab hoc com. incipit cap. 2; in 270, 655, 656, 657.

1. בשבעי 30, 96 — בשנת שתים 650 B. ואחת forte ואחד 176. לחודש 245. הנביא ‸ 126 — primo הנמא 96.

2. זרובבל 4, 17, 89, 91, 93, 96, 126, 154, 161, 182, 224, 258; primo 252. שאלתיאל 1, 17, 72, 126, 145, 150, 154, 172, 176, 178, 224, 258; primo 297; forte 290. פחת primo פתח 99 — אל פחת 297. יהושע 96. בן יהוצדק ‸ 145. הגדל 283. ואל כל — ואל 155.

3. מי — מן 96. ראה nunc ראו 30. את ‸ 30, 96. בכבדו 3, 24, 82, 101, 126, 128, 144, 158, 178, 220, 224, 242, 270, 290, 659. רואים 112, 269. אותו 112. עתה ‸ 72. הלא 1, 2, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 113, 126, 141, 150, 154, 158, 161, 172, 176, 178, 243, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269; primo 128; forte 139. כמוהו 72, 93, 112, 113, 126, 149, 159, 178, 195, 245, 258, 260, 264, 283. בעינכם 96.

4. זרובבל 4, 17, 89, 93, 96, 126, 150, 154, 161, 178, 182, 252, 258; primo 172. יהושע 96. הגדול ‸ 89. יהוה — 2° וחזק וחזק 72. עם ‸ 150 — העם 89, 93; primo 171. כי - - - - צבאות ‸ 145, 182. בצאתכם ממצרים — נאם יהוה צבאות 17.

5. עומדת 89, 93, 96, 101, 112, 113, 126, 149, 172, 173, 195, 230, 245, 264, 269; forte 141. בתככם 182. תראו 4, 258.

6. כי ‸ 155. צבאות ‸ 96. מעט אחת ∞ 476. זאת — אחת 201 — אחד 251 — ‸ 574. הוא 17, 89, 178, 224, 475 — ſup. raſ. 225. ואני — ו ‸ 30 — א ſup. raſ. 100 — ני ſup. raſ. 3 — ואני היא 4. הארץ ואת ‸ 17. ואת 2° ‸ 17 — ו ‸ 154, 224, 225. וארת 3° ‸ 89 — ת ‸ 99.

7. הגוים 1° — ומלאתי הגוים 178. ובאו - - הגוים ‸ 93, 249, 337, 531. ובאו כל — ובאו 342. חמדת — ח forte חם 230 — את כל הגים 526. הגוים 2° — ה ‸ 224. ומלאתי — י ‸ 96 — ומלאתי נאם 158. את 2° ‸ 2. הזה ‸ 126. אמר ‸ 99.

8. Com. ‸ 4, 94. ולי — ו ‸ 201. נאם ſup. raſ. 72 — אמר 150, 160, 180 marg. 182 marg. 224, 271 A, 283 A, 288, 300.

9. וגדול 93. יהיה primo יהוה 4. הזה האחרון מן ‸ 178. הזה ‸ 171 — הב הזה 17. אתן — אתן יהוה 72. נאם — אמר 168, 224,

יהוה צבאות: בעשרים וארבעה לתשיעי בשנת 10
שתים לדריוש היה דבר יהוה ביד חגי הנביא
לאמר: כה אמר יהוה צבאות שאל נא את 11
הכהנים תורה לאמר: הן ישא איש בשר קדש 12
בכנף בגדו ונגע בכנפו אל הלחם ואל הנזיד
ואל היין ואל שמן ואל כל מאכל היקדש ויענו
הכהנים ויאמרו לא: ויאמר חגי אם יגע טמא 13
נפש בכל אלה היטמא ויענו הכהנים ויאמרו
יטמא: ויען חגי ויאמר כן העם הזה וכן הגוי 14
הזה לפני נאם יהוה וכן כל מעשה ידיהם ואשר
יקריבו שם טמא הוא: ועתה שימו נא לבבכם 15
מן היום הזה ומעלה מטרם שום אבן אל אבן
בהיכל יהוה: מהיותם בא אל ערמת עשרים 16
והיתה עשרה בא אל היקב לחשף חמשים פורה
והיתה עשרים: הכיתי אתכם בשדפון ובירקון 17
ובברד את כל מעשה ידיכם ואין אתכם אלי נאם
יהוה: שימו נא לבבכם מן היום הזה ומעלה 18
מיום עשרים וארבעה לתשיעי למן היום אשר
יסד היכל יהוה שימו לבבכם: העוד הזרע 19
במגורה ועד הגפן והתאנה והרמון ועץ הזית
לא נשא מן היום הזה אברך: ויהי דבר יהוה 20
שנית אל חגי בעשרים וארבעה לחדש לאמר:
אמר אל זרבבל פחת יהודה לאמר אני מרעיש 21
את השמים ואת הארץ: והפכתי כסא ממלכות 22
והשמדתי חזק ממלכות הגוים והפכתי מרכבה
ורכביה וירדו סוסים ורכביהם איש בחרב אחיו:
ביום ההוא נאם יהוה צבאות אקחך זרבבל בן 23
שאלתיאל עבדי נאם יהוה ושמתיך כחותם כי
בך בחרתי נאם יהוה צבאות:

VARIÆ LECTIONES.

10. וארבעה — ר ‸ 112. לתשיעי 2. ביד ‸ 3 — אל 1, 2, 4, 17, 23, 72, 82, 89 marg. 100, 102, 113, 126, 130, 139, 145 marg. 149, 150, 154, 158, 160, 161, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 246, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 288, 601, 602 — sup. ras. 91, 94.
11. נא ‸ 72. את ‸ 96, 126.
12. הן — ן sup. ras. 4. קודש 283 — הקדש 150. בכנף בגדו בכנף בגדו — בכנפו 150. נגדו — בגדו 96. בנגדו לאמר — 30 — בכנפיו 150. הנזיד — הנזיר 1, 30; primo 158. ואל 2° ∞ ולא 145 — ו ‸ 224, 252. היין — יין 23. ואל 3° primo ואת 89. השמן 1, 17, 30, 89, 96, 102, 145, 150, 154, 168, 178, 180, 182, 198, 246, 258, 260; primo 141; nunc 201, 251. היקדש — י ‸ 145. לא — לו 150.
13. ויען — ויאמר 96. ויען חגי ויאמר אם — ויאמר חגי אם 1c1. נפש ‸ 17. בכל אלה ‸ 4. ויענו הכהנים ‸ 72, 242. לא יטמא 145.
14. יהוה נאם — נאם 253. הגוי — חגי הנביא 126. וכן 1° ‸ 126. לכל 17, 72, 145, 224, 228; forte 126. יקרבו 30.
15. נא ‸ 96, 145. הזה — ההוא 201, 227. ולמעלה 224. ומטרם — 150 — בטרם 93, 176. אבן 1° et 2° — אכן 150. אל אבן ‸ 201. אל primo על 128, 173, 178, 251.
16. בהיותם — 250 — מהיותכם 23. בא 1° ‸ 2. ערמת - - אל - - bis 158. ערימות 4, 195, 245, 258, 260, 264. עשרה primo עשדה 154. בא 2° — ובא 145, 224. לחשוף 17, 93, 96, 113, 149, 154, 178, 226, 246 — ולחשוף 150 — primo לחשם.

פרה 82. והיתה 2° — ת ‸ 258. לחם לחשף — 4. 130 — הכתי — 4 היכיתי 100, 150, 161, 168, 178, 258, 260, 264. 17. — והכתי 30. אתכם 1° ‸ 29. בשידפון 96, 182 — ו ‸ 89. ואת — את — 72, 145 — primo אל 178. מעשה — ה sup. ras. 112 — מעשי 224. ידכם 154. ואין — ואת ואין 150.
18. מן היום — מיום 250. הזה — ההוא 159. וארבעה — יוסד ליום — 3 sup. ras. למן 94. לתשיעי 4. ומעלה 17, 89, 112, 150, 161, 172, 224, 251.
19. הזרע — ה ‸ 30 — הזרע הזה 4. במגרה 1, 102. ועד — והתאינה 4, 72, 158, 224, 258, 260, 264 — ו ‸ 89. ועץ — ץ 96 — ועת — 4 ועץ ∗ והרימון 4, 245, 258, 260, 264. למן bis 150 — הזה — עד sup. ras. 99. הזת 96. 23.
20. חגי — חגי הנביא 250.
21. אמור 89, 112, 113, 224. אל זרבבל — לזרובבל 150. זרובבל 4, 17, 89, 91, 93, 96, 112, 126, 141, 154, 161, 178, 210, 245, 252, 253, 258, 260.
22. את כסא 89. ממלכות — 1° ממלכות הגוים 4, 224 — ו ‸ 159. והשמדתי חזק ממלכות — 89 ‸ bis 2. חוזק 112, 113, 150, 245, 269. והפכתי הגוים ‸ 4. ורכביה — 269 ורכביה ∗ — 89 — 17. ורכביהם סוסים וירדו ‸ 89. ורכביהם ורכבוה — 252 — 279. ורכביהם בחרב — בחרבא 150.
23. צבאות יהוה נאם ‸ 96. נאם — 1° נאום 89. זרובבל 4, 17, 89, 93, 96, 126, 154, 178, 252, 258, 260, 264; primo 290. שלתיאל 4, 30, 72, 182, 253, 260 — שלתי אל 96. ושמתיך - - - יהוה - - ‸ 180. בחותם 72 — ו ‸ 94, 176, 258, 260.

ZACHARIA. CAPUT I.

בחדש השמיני בשנת שתים לדריוש היה דבר 1
יהוה אל זכריה בן ברכיה בן עדו הנביא לאמר:
קצף יהוה על אבותיכם קצף: ואמרת אלהם 2 3
כה אמר יהוה צבאות שובו אלי נאם יהוה
צבאות ואשוב אליכם אמר יהוה צבאות: אל 4
תהיו כאבותיכם אשר קראו אליהם הנביאים
הראשנים לאמר כה אמר יהוה צבאות שובו נא
מדרכיכם הרעים ומעליליכם הרעים ולא שמעו

VARIÆ LECTIONES.

1. בחדש השמיני lit. majorib. 224. בחדש vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 4, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ‸ 72, 258. השמיני — השביעי 72. בשנת ‸ 161. זכריהו 30, 72. ברכיהו 30. עדוא 1, 4, 17, 23, 89, 96, 102, 139, 150, 158, 159, 173, 195, 224, 225, 227, 228, 245, 254, 258, 300. הנביא ‸ 126.
2. אבתיכם 4, 17, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 150, 154, 158, 172, 176, 178, 182, 224, 243, 253, 258, 260, 264 — ם ‸ 101 — ∗∗ אבותיכם 175.
3. אליהם 2, 17, 23, 30, 72, 82, 91, 94, 112, 139, 144, 150, 155, 161, 168, 172, 178, 245, 246, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284; primo 113. אמר — 1° אמר∗ 96. יהוה 1° ‸ 17, 99. שבו 161. צבאות 2° ‸ 93, 126. ואשוב - - - צבאות ‸ 258. ואשובה 17, 128, 145, 201 — primo שובו 178.

נאם אמר — 249 נאם — 2° אמר 150. אלכם 29, 159.
4. אל תהיו כאבותיכם ‸ 112. - - צבאות - - (11) - - אל ‸ 96. כאבתיכם 1, 2, 4, 23, 24, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 128, 130, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 159, 161, 175, 182, 195, 210, 230, 242, 243, 245, 246, 249, 258, 260, 264, 270, 277, 290. אלהם 2, 3, 29, 93, 126, 150, 154, 159, 227, 251 — forte אליכם 155. הנביאם 94. הראשונים 72, 93, 113, 178, 252, 253, 258. צבאות ‸ 30. נא — איש 250. ומעליליכם הרעים ‸ 4, 158. ומעלליכם 1, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 126, 128, 145, 149, 150, 154, 155, 159, 160, 161, 172, 173, 178, 182, 198, 201, 210, 224, 226, 243, 253, 264, 271, 283, 288, 601, 659 — יתיר 'י — ו 17 — ומעליליכם 154, 225 — ם ‸ 101 — ומעלליכם 249, 271 A, 300 — וממעליליכם 141 — ומעליכם — 2, 23, 180, 227, 246, 258, 283 A, 602 — ועלליכם 252 — ומעלי

ולא הקשיבו אלי נאם יהוה : אבותיכם איה 5
הם והנבאים הלעולם יחיו : אך דברי וחקי 6
אשר צויתי את עבדי הנביאים הלוא השיגו
אבתיכם וישובו ויאמרו כאשר זמם יהוה צבאות
לעשות לנו כדרכינו וכמעללינו כן עשה אתנו :
ביום עשרים וארבעה לעשתי עשר חדש הוא 7
חדש שבט בשנת שתים לדריוש היה דבר יהוה
אל זכריה בן ברכיהו בן עדוא הנביא לאמר :
ראיתי הלילה והנה איש רכב על סוס אדם והוא 8
עמד בין ההדסים אשר במצלה ואחריו סוסים
אדמים שרקים ולבנים : ואמר מה אלה אדני 9
ויאמר אלי המלאך הדבר בי אני אראך מה המה
אלה : ויען האיש העמד בין ההדסים ויאמר 10
אלה אשר שלח יהוה להתהלך בארץ : ויענו 11
את מלאך יהוה העמד בין ההדסים ויאמרו
התהלכנו בארץ והנה כל הארץ ישבת ושקטת :
ויען מלאך יהוה ויאמר יהוה צבאות עד מתי 12
אתה לא תרחם את ירושלם ואת ערי יהודה
אשר זעמתה זה שבעים שנה : ויען יהוה את 13
המלאך הדבר בי דברים טובים דברים נחמים :
ויאמר אלי המלאך הדבר בי קרא לאמר כה אמר 14
יהוה צבאות קנאתי לירושלם ולציון קנאה גדולה :

15 וקצף גדול אני קצף על הגוים השאננים אשר
16 אני קצפתי מעט והמה עזרו לרעה : לכן כה
אמר יהוה שבתי לירושלם ברחמים ביתי יבנה
בה נאם יהוה צבאות וקוה ינטה על ירושלם :
17 עוד קרא לאמר כה אמר יהוה צבאות עוד
תפוצנה ערי מטוב ונחם יהוה עוד את ציון ובחר
עוד בירושלם :

CAP. II.

1/2 ואשא את עיני וארא והנה ארבע קרנות : ואמר
אל המלאך הדבר בי מה אלה ויאמר אלי אלה
הקרנות אשר זרו את יהודה את ישראל וירושלם :
3/4 ויראני יהוה ארבעה חרשים : ואמר מה אלה
באים לעשות ויאמר לאמר אלה הקרנות אשר
זרו את יהודה כפי איש לא נשא ראשו ויבאו
אלה להחריד אתם לידות את קרנות הגוים
5 הנשאים קרן אל ארץ יהודה לזרותה : ואשא
6 עיני וארא והנה איש ובידו חבל מדה : ואמר
אנה אתה הלך ויאמר אלי למד את ירושלם
7 לראות כמה רחבה וכמה ארכה : והנה המלאך
8 הדבר בי יצא ומלאך אחר יצא לקראתו : ויאמר
אלו רץ דבר אל הנער הלז לאמר פרזות תשב

VARIÆ LECTIONES.

ולא 1° — הרעים 2° — טובים אשר לא 150. sup. ras. 139.
ולא 2° — לי ולא 96. ‸שמעו ולא 72. ‸ו 150.

5. ‸אבותיכם 4 — ‸ו 1, 2, 17, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 94, 102, 128, 150, 154, 158, 161, 182, 224, 243, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 659; primo 113. והנביאים 1, 2, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 101, 112, 126, 128, 150, 154, 155, 158, 173, 178, 180, 182, 224, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 269, 271 A, 279, 284, 286, 300; primo 141, 290 — והנביאם 94 — הנביאים 96.

6. דבריו primo 112. וחוקי 89, 253 — וחקיי 96. ∾ ציותי 150. עבדיי 96. הנביאם 94, 113. הלא 2, 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 113, 126, 128, 141, 150, 154, 161, 168, 172, 178, 195, 224, 243, 245, 249, 253, 258, 260, 264, 271 A. את — אבותיכם 89, 91, 93, 96, 99, 101, 112, 113, 126, 159, 252 — אבתיכם 182. וישבו 2, 4, 23, 29, 91, 93, 94, 96, 154, 182, 245, 258, 260, 264. כאשר — בארץ אשר 96. ‸צבאות 226. יעשה 30 — אעשה. ‸נו 29. ‸י 4 — וכמעללינו. כדרכנו 29. לנו — 96 אותנו 30. 176.

7. וביום 150. בעשתי 96. עשרה 96. חדש 1° ‸ 30 — חודש 245, 283. זכריהו 30, 112, 145, 173, 182, 245; forte 155. ברכיה 72, 93, 150, 159, 201. עדו 30, 72, 91, 93, 126, 154, 175, 178 — עידוא 245 — ‸ו 283.

8. ‸י — הלילה 173 — הלילה איש 198. רוכב 112, 113, 126, 168. אדום 2, 3, 30, 72, 93, 96, 101, 112, 113, 126, 130, 150, 155, 159, 161, 168, 172, 176, 178, 195, 210, 224, 243, 245, 252, 258, 271 A, 283; primo 82, 89, 128, 141. והנה — והוא 96. עומד 4, 112, 113, 168, 245, 252, 264. ‸י — בין 24. במצולה 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 96, 112, 126, 150, 154, 158, 159, 160, 176, 178, 182, 210, 224, 225, 226, 227, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 288; primo 94, 113; forte 128, 139. ‸אדמים 145 — אדומים 4, 72, 93, 96, 112, 126, 150, 159, 251, 252. שרוקים 4, 72, 96, 112, 150, 154, 168, 175, 251, 253, 258, 260.

9. ואומר 112 — ויאמר 145, 154. ויאמר sup. ras. 2. ‸אלי 96. הדובר 112, 251, 269.

10. העומד 112, 113, 245, 251, 269.

11. ויענ※ 96. ‸מלאך 99. בין העמד בין 96. העומד 93, 112, 113, 269. ההדסים forte ההדסין 150. ויאמר 150 —— אשר 201. יושבת 29, 96, 112, 182, 245, 251, 253, 258, 260, 264, 283. ושוקטת 112, 113, 173, 251, 252, 253, 258, 260, 264.

12. ויען bis 72. ‸ויאמר יהוה 126. אתה — אב אתה 260. את primo אשר 176. זעמת 91, 93, 96, 130, 141, 144, 150, 158, 168, 178, 201, 224, 226.

13. את — אל 150. ‸המלאך 150. הדובר 112, 251, 269. דברים 1° — דבר 96. ניחומים 2, 30, 150, 173, 176, 182, 251, 258, 260 — ניחמים 4, 96, 154, 264 — נחומים 23, 72, 89, 93, 101, 112, 126, 139, 144, 175, 178, 180, 224, 227, 228, 253; primo 113, 141, 252.

14. ויאמר bis 101. הדובר 112, 168, 251, 269. כי — בי 72. ייהוה 29. לירושלים 96. גדלה 141, 224.

15. קוצף 112, 113, 150, 224, 251, 269. כל הגוים 150. קצפתי עליכם — קצפתי 176. ‸אני 2° 176. השאננים ∾ 96.

16. ‸יהוה 1° 101 — יהוה צבאות 195. לירושלים 96. ‸נאם יהוה צבאות ‸בה 182. ביד רשמים 96. ברחמים forte ברחמים 113, 245. ‸צבאות 253. ‸ה — וקוה 4, 72, 82, 89, 93, 96, 112, 126, 150, 201, 224, 252, 651, 659 ק'; primo 178 — וקו※ 30 — וקוו primo 245. הינטה 4 — ינטד 150. ירושלים 96.

17. עוד 1° — ‸ו 128. ‸צבאות 130. עוד 2° ‸ 175 — ‸ו 17. עוד - - (8) - - תפוצנה ‸ 17. תפוצינה 2, 23, 72, 89, 91, 101, 113, 126, 128, 150, 154, 155, 172, 173, 176, 178, 182, 195, 210, 225, 226, 252, 286, 288; primo 82, 141 — ‸ו 270. ערי primo עדי 72. וניחם 4. ‸את 72, 139. בירושלים 96.

1. ‸את 30, 145. ‸וארא 161 — ואראה 17, 30, 201, 224 — וארא※ 130. ‸ארבע 161.

2. ואומר 112. הדובר 112, 269. כי — בי 155. ‸אלי 72. זרו primo זדו 245. את 1° ‸ 4, 72. ‸את ישראל 145. את 2° — ואת 29, 30, 126, 154. ‸וירושלם 180 — ואת ירושלם 168 — וירושלים 96.

3. חרשים — חדשים primo 99, 155, 245.

4. ואומר 112. ‸לאמר 112 — אלי לאמר 23, 126 — אלי 178. ‸זרו 4 — זדו primo 245. כפי — בפי 226 — כ primo פ 3. ולא 150. אותם 96, 101, 112, 139, 144, 158, 168, 173, 245, 252, 270. הגוים — האנשים 102. הנושאים 269 —— הנשארים 4.

5. Ab hoc com. incipit cap. 2; in 270, 655, 656, 657, 664. את עיני 150, 201. ואראה 30, 150. בידו 72. מידה 93, 245 — המדה 201.

6. ואומר 112. ‸אנה 112. ‸אתה 161. הולך 17, 89, 91, 93, 112, 126, 158, 161, 168, 172, 178, 182, 224, 243, 245, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 283; forte 139. אלי — אליו 72. למוד 112, 150, 155, 178. ‸את 24. ירושלים 96. רחבה — ארחב 4. ∾ ארכה וכמה רחבה 30, 150, 178, 224. ארכה — רחבה 4.

7. הנה 150, 224. ‸המלאך 126 — ‸ה 195. הדובר 112. ‸בי 96. יצא 1° forte היצא 195 — יוצא 101, 112, 144, 150, 154, 158, 258. ‸ומלאך אחר יצא 89, 100. מלאך 253, 260, 264. יצא 2° — יוצא 101, 112, 144, 258.

8. אלו — אליו 89, 91, 96, 126, 150, 178, 210, 224, 226, 227,

ירושלם מרב אדם ובהמה בתוכה : ואני אהיה 9
לה נאם יהוה חומת אש סביב ולכבוד אהיה
בתוכה : הוי הוי ונסו מארץ צפון נאם יהוה 10
כי כארבע רוחות השמים פרשתי אתכם נאם
יהוה : הוי ציון המלטי יושבת בת בבל : כי 11, 12
כה אמר יהוה צבאות אחר כבוד שלחני אל
הגוים השללים אתכם כי הנגע בכם נגע בבבת
עינו : כי הנני מניף את ידי עליהם והיו שלל 13
לעבדיהם וידעתם כי יהוה צבאות שלחני : רני 14
ושמחי בת ציון כי הנני בא ושכנתי בתוכך נאם
יהוה : ונלוו גוים רבים אל יהוה ביום ההוא והיו 15
לי לעם ושכנתי בתוכך וידעת כי יהוה צבאות
שלחני אליך : ונחל יהוה את יהודה חלקו על 16
אדמת הקדש ובחר עוד בירושלם : הס כל בשר 17
מפני יהוה כי נעור ממעון קדשו :

CAP. III.

ויראני את יהושע הכהן הגדול עמד לפני מלאך 1
יהוה והשטן עמד על ימינו לשטנו : ויאמר יהוה 2
אל השטן יגער יהוה בך השטן ויגער יהוה בך
3 הבחר בירושלם הלוא זה אוד מצל מאש : ויהושע
היה לבוש בגדים צואים ועמד לפני המלאך :
4 ויען ויאמר אל העמדים לפניו לאמר הסירו הבגדים
הצאים מעליו ויאמר אליו ראה העברתי מעליך
5 עונך והלבש אתך מחלצות : ואמר ישימו צניף
טהור על ראשו וישימו הצניף הטהור על ראשו
6 וילבשהו בגדים ומלאך יהוה עמד : ויעד מלאך
7 יהוה ביהושע לאמר : כה אמר יהוה צבאות אם
בדרכי תלך ואם את משמרתי תשמר וגם אתה
תדין את ביתי וגם תשמר את חצרי ונתתי לך
8 מהלכים בין העמדים האלה : שמע נא יהושע
הכהן הגדול אתה ורעיך הישבים לפניך כי אנשי
9 מופת המה כי הנני מביא את עבדי צמח : כי
הנה האבן אשר נתתי לפני יהושע על אבן אחת
שבעה עינים הנני מפתח פתחה נאם יהוה
צבאות ומשתי את עון הארץ ההיא ביום אחד :
10 ביום ההוא נאם יהוה צבאות תקראו איש אל
רעהו אל תחת גפן ואל תחת תאנה :

VARIÆ LECTIONES.

253, 258, 260, 264, 271 A, 286, 650 B, 659 אלי — ק׳ 17, 72, 112, 149, 180 marg. רץ ^ 23 — רוץ 29, 72, 89, 93, 112, 126, 150, 224, 243, 252, 650 B; primo 139, 141. אל forte אליך 4. לאמר sup. ras. 173 — לא sup. ras. 154. פרוזת 150.
ירושלם 96. מרוב 17, 112, 161, 224, 250, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 89. בתובה — מאד 93.

9. Com. ^ 149. להם — לה 4. לכבוד 150. אהיה 2° ^ 72.

10. ונוסו 17, 72, 112, 253, 258, 260, 271 A. מארץ primo כארץ 126. נאם יהוה forte נאבתי 72. כארבע sup. ras. 91 — בארבע 72, 112, 150, 198, 245, 288, 300; primo 201, 258 — primo ארבע 99. רוחת 89, 93. פרשתי — פרסתי 150.

11. ישבת 23, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 113, 126, 130, 150, 155, 158, 178, 182, 252, 258, 260, 264, 270, 271, 283; primo 141, 168 — יושבת* 4. בית 93.

12. כי 1° ^ 150. אמר ^ 182. צבאות ^ 150. הכבוד 526. השוללים 112, 251; forte 139. כל הנגע 17, 228 — marg. add. כל 201 — הנוגע 99, 112, 224, 269; primo 82. בכם forte בהם 82. נוגע 89, 112, 224, 269; primo 82 — כנגע 126, 145, 168, 253, 651; forte 154; nunc 201. בבת — בבבת sup. ras. 3 — בבת 2, 29. עינו sup. ras. 3 — אינו primo 99 — עיני 300, 683 ת׳.

13. הנני primo הנה 99. מניף — מביא 4 — מביא מניף 145 — forte מניף עליכם 96. עליהם — עליכם 154, 225 — ה sup. ras. 3, 144. והיו — והיה 150. שולל 150. לעובדיהם 96. שלחני — והיו שלל לעבדיהם ^ 30. יהוה — אני יהוה 145. שלחני אליכם 150.

14. ושכנתי ^ 384. בתיכך — כ ^ 136.

15. ונלוו ול 107. אל — על 196. יהוה 1° ^ 136. ההוא ^ בתוכך נאם יהוה — bis 80 בתוכך 181. ושכנתי בתוכך ^ 201. כי נאם — 17, 136 כי אני — 150 ^ כי 145. וידעת ^ 145. 151. כי יהוה — ביהוה 145. אליך — יהוה אליך 175.

16. יהודה — בירוי ועוד ובחר יהודה 111. בירושלים 96, 109.

17. הס — הם 107.

1. יהושע 96, 109. הגדול ^ 252. עמד 1° — עומד 112, 113, 125, 136, 196, 258, 260, 271 A — העומד 109. הבולאך 76. יהוה ^ 72. עמד 2° ^ 113 — עומד 109, 112, 125, 136, 168, 258, 260. עמד - - - לפני ^ 181. לשטנה 4.

2. אל ^ 182. השטן - - יגער bis 17. בך - - השטן ^ 76, 80, 136, 176. ויגער primo bis 106 — ו ^ 2, 150, 223, 294, 384. הבוחר 2, 4, 18, 89, 110, 112, 113, 125, 126, 178, 181, 226, 244, 384; primo 141, 290. בירושלים 96, 107, 109. הלא 2, 4, 17, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 125, 126, 136, 141, 150, 151, 154, 158, 168, 172, 177, 178, 181, 223, 224, 244, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 294, 384. זה ^ 145. אוד primo עוד 99 — ו ^ 172 — מ אוד 125. מוצל 2, 18, 19, 50, 60, 72, 95, 96, 102, 108, 109, 112, 125, 126, 136, 172, 175, 177, 195, 196, 223, 224, 258, 260, 384 — מ*צל 128, 130.

3. ויהושע — י ^ 30 — ויהושע הל — 96 ויריע ויהושע 107. לבש 1, 67, 83, 99, 102, 161, 168, 175, 176, 181, 243, 250, 264. צאים 1, 17, 19, 23, 29, 30, 50, 76, 80, 82, 89, 91, 93, 102, 106, 107, 110, 111, 126, 128, 136, 139, 141, 144, 149, 150, 151, 155, 158, 168, 170, 172, 176, 177, 181, 182, 195, 223, 242, 243, 244, 245, 253, 258, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 292, 294; primo 290 — הצואים 108. ועימד 106, 109, 112, 125, 170, 181, 198, 269, 384.

4. ויאמר 111 — המלאך 170. העימדים 112, 125, 168, 170, 264, 384. הסירו sup. ras. 82 — י ^ 60 — הסירו את 125. הצאים ^ 72 — הצואים 94, 96, 101, 109, 112, 125, 168, 384. מעליו — ו ^ 155. אליו ^ 109, 384 — ו ^ 258. מעליך — מ ^ 223. עוניך 106, 151, 286. אותך 76, 83, 91, 96, 101, 106, 110, 112, 125, 130, 161, 168, 175, 176, 177, 245, 251, 270, 294; primo 82. מחלצת 223.

5. ואומר 112, 125, 182, 239, 461 — ויאמר primo 232; nunc 170. טהור — הטהור 111. ראשו - - - וישימו ^ 72, 76, 107, 112, 151. וישימו צניף ∞ 76. הצניף primo צניף 178. והטהור 223 — טהור 178. וילבישהו 4, 72 — וילבישהו 18, 19, 23, 29, 60, 76, 80, 83, 89, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 139, 144, 150, 168, 170, 178, 182, 196, 226, 243, 244, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 294, 384; primo 82, 128 — וישימו וילבישהו 136. עומד 93, 109, 112, 125, 173, 181, 384.

6. ויעד primo ויעל 126 — ויען primo 30. ביהושע 96.

6, 7. ביהושע - - - יהוה ^ 181.

7. צבאות ^ 30, 182 — צבאות אלהי ישראל 294. בדרכיו 29, 126. משמרתו 111. תשמר 1° — תשמור 3, 112, 283. ואם — 76. וגם 1° — ו ^ 150 — וגם ^ 126. תשמר - - - - - וגם ^ 126. ביתי - - את ^ 196. את ביתי ^ 384. תשמר 2° — תשמור 89, 112, 178. את 3° ^ 76, 96. הצירי 196, 225; primo 4. העומדים 19, 112, 125, 136. האלה ^ 94.

8. יהושע 96 — את יהושע 155, 196. הכהן bis 99 — הנ הכהן 76. ורעיך 1, 50, 95, 168, 224, 260 — י ^ 111, 182. היושבים 95, 112, 125, 170, 258, 260 — העמדים 253. לפלבניך 30. מופת sup. ras. 2 — ו ^ 80, 128. כי 2° ^ 96. הנני primo הננו 136. אתה primo את 136.

9. הנה ^ 96 — הנני מביא את עבדי הנה 95. יהושע 96. האבן 17. אחת ^ 30. שבע 139. פתוחה 2, 3, 17, 19, 23, 24, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 93, 95, 96, 101, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 126, 139, 144, 150, 151, 154, 158, 170, 173, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 196, 224, 244, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 271 A, 384; primo 82, 94, 128, 141, 155. יהוה צבאת — אדני יהוה 96. ההוא 2, 17, 19, 50, 60, 72, 89, 109, 136, 151, 176, 181, 182, 223, 384; primo 126; videtur 106, 130. יום 76.

10. יהוה צבאית — אדני יהוה 107. אל רעהו — לרעהו 1, 17, 18, 23, 29, 30, 50, 60, 72, 80, 82, 89, 91, 93, 96, 99, 100, 102, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 125, 126, 130, 136, 139, 141, 144, 145, 149, 150, 151, 154, 155, 158, 172, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 191, 195, 196, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 244,

1 וישב המלאך הדבר בי ויעירני כאיש אשר יעור
2 משנתו : ויאמר אלי מה אתה ראה ויאמר ראיתי
והנה מנורת זהב כלה וגלה על ראשה ושבעה
נרתיה עליה שבעה ושבעה מוצקות לנרות אשר
3 על ראשה : ושנים זיתים עליה אחד מימין הגלה
4 ואחד על שמאלה : ואען ואמר אל המלאך הדבר
5 בי לאמר מה אלה אדני : ויען המלאך הדבר
בי ויאמר אלי הלוא ידעת מה המה אלה ואמר
6 לא אדני : ויען ויאמר אלי לאמר זה דבר יהוה
אל זרבבל לאמר לא בחיל ולא בכח כי אם ברוחי
7 אמר יהוה צבאות : מי אתה הר הגדול לפני
זרבבל למישור והוציא את האבן הראשה תשאות
8 9 חן חן לה : ויהי דבר יהוה אלי לאמר : ידי
זרבבל יסדו הבית הזה וידיו תבצענה וידעת כי
10 יהוה צבאות שלחני אליכם : כי מי בז ליום
קטנות ושמחו וראו את האבן הבדיל ביד זרבבל
שבעה אלה עיני יהוה המה משוטטים בכל
11 הארץ : ואען ואמר אליו מה שני הזיתים האלה
12 על ימין המנורה ועל שמאולה : ואען שנית
ואמר אליו מה שתי שבלי הזיתים אשר ביד שני
13 צנתרות הזהב המריקים מעליהם הזהב : ויאמר
אלי לאמר הלוא ידעת מה אלה ואמר לא אדני :
14 ויאמר אלה שני בני היצהר העמדים על אדון
כל הארץ :

CAP. V.

1 ואשוב ואשא עיני ואראה והנה מגלה עפה :
2 ויאמר אלי מה אתה ראה ואמר אני ראה מגלה
עפה ארכה עשרים באמה ורחבה עשר באמה :
3 ויאמר אלי זאת האלה היוצאת על פני כל הארץ
כי כל הגנב מזה כמוה נקה וכל הנשבע מזה

VARIÆ LECTIONES.

246, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 278, 288, 290, 300 T, 384, 601, 602, 666; primo 94 — לרעיהו 170 — איש לרעהו 101. אל 2° — ואל 95. ואל תחת bis 109. תאינה 4, 17, 109, 181, 196, 244.

1. הדבר sup. ras. 168 — הדובר 112, 125, 269. ויערני 50, 80, 89, 94, 260. באיש primo 107. יעור — ו^ 95. משנתנו 93.

2. אלי forte לו 72 — אלי בן אדם 107. רואה 112, 125, 170. ויאמר 2° — י^ 18, 19, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 126, 136, 149, 150, 151, 158, 160, 161, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 181, 196, 205, 206, 210, 212, 213, 218, 219, 220, 226, 237, 244, 250, 251, 252, 253, 258, 264, 271 A, 283 A, 301, 302, 306, 308, 309, 319, 320, 325, 327, 330, 335, 338, 340, 342, 343, 351, 352, 353, 356, 366, 367, 369, 379, 380, 383, 384, 387, 392, 396, 399, 403, 404, 408, 414, 419, 421, 431, 432, 433, 437, 446, 452, 468, 474, 475, 476, 477, 481, 485, 486, 488, 489, 490, 505, 507, 511, 514, 516, 517, 521, 526, 530, 531, 532, 536, 541, 544, 545, 548, 553, 557, 562, 563, 564, 570, 573, 575, 585, 588, 590, 594, 596, 601, 603, 604, 606, 608, 609, 610, 612, 613, 614, 616, 629, 646, 659 ק׳, 664; primo 113, 139, 177, 204; forte 173 — ואומר 112, 125, 199, 592, 651. הנה 150. מנרת 1, 19, 23, 29, 30, 72, 76, 94, 99, 100, 107, 110, 111, 113, 136, 141, 150, 154, 182, 210; primo 24 — מנרה 96. כולה 112, 154, 170 — כולהר 95. וגולה 18, 112. ושבעה — ו^ 18, 173, 196, 201, 258, 384; primo 177. ושבעה - - נרתיה ^ 80. נרותיה 1, 2, 3, 72, 91, 93, 107, 108, 109, 112, 113, 125, 139, 170, 175, 178, 182, 224, 226, 228, 244, 245, 253, 258, 294 — נירותיה 95. ושבעה 2° — ו^ 109. מוצקות 4, 17, 95, 111, 151, 170, 224, 246, 252 — מיצקת 177 — מוצקת 154. לנרת לר 107. על אשר ∞ 145. על 2° ^ 80.

3. זתים 1, 4, 29, 50, 60, 72, 76, 83, 93, 96, 99, 102, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 126, 128, 144, 149, 150, 155, 161, 176, 177, 178, 181, 196, 244, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 384 — ⁕יתים 139. אחד ^ 29 — bis 50 — forte אחת 125. ממין 107, 181. הגולה 17, 89, 95, 96, 109, 112, 150, 154, 173, 224, 384. השמאלה 151.

4. ואען bis 150. ואומר 112, 168. הדבר ^ 196 — הדובר 269, 294. לאמר ^ 177. אדוני 245.

4, 5. בי - - (6) - - לאמר ^ 80, 252.

5. Com. ^ 107, 126, 182. הדובר 112, 125, 269, 294. בי ^ 112, 154. ויאמר אלי ^ 150. הלא 1, 2, 4, 17, 19, 23, 29, 30, 50, 72, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 125, 128, 136, 141, 150, 151, 154, 155, 158, 170, 172, 177, 178, 223, 224, 244, 245, 249, 252, 258, 294, 384. המה ^ 225. ואומר 112.

6. לאמר 1° ^ 30, 161, 258. ⁕דבר 3. זרובבל 4, 17, 19, 50, 76, 89, 91, 93, 95, 96, 108, 109, 125, 126, 136, 150, 154, 161, 170, 172, 182, 196, 224, 252, 253, 258. לאמר 2° ^ 80. לא בחל sup. ras. 91, 139 — לא בחיל ולא בחיל 175.

7. כי — מי 536. זרובבל 4, 17, 19, 50, 80, 89, 91, 93, 95, 96, 99, 106, 108, 109, 125, 126, 136, 150, 154, 161, 172, 196, 224, 252, 258; primo 141. למשור 112, 160, 288 — ו^ 67, 99, 100, 130, 155, 168, 223, 250, 271 A, 300 T — ר^ 102 — עומדרת בתוככם למישור 89. והוצא 223. תשואות 4, 50, 72, 93, 94, 95, 96, 108, 112, 125, 149, 155, 178, 182, 213, 225, 226, 232, 237, 244, 251, 258, 260, 294, 325, 335, 355, 431, 432, 475, 476, 477, 487, 488, 489, 490, 494, 507, 513, 517; primo 128, 141, 177, 250 — תשואת 18, 76, 80, 89, 107, 109, 113, 136, 150, 154, 181, 196, 228, 248, 384, 403, 420, 474, 481, 505 — ו^ 111, 437. חן חן sup. ras. 106.

8. אל זרבבל — אלי 96.

9. זרובבל 4, 17, 89, 93, 96, 112, 126, 150, 154, 172, 224, 252, 258. ייסדו 72 — יסודו primo 89 — יסדה 4. את הבית 17, 23, 30, 89, 150, 224, 250, 253, 260, 264, 271 A, 288, 300, 601; primo 251 — marg. add. את 182 — הארץ הבית 4. הזה ^ 96. וידו 93, 94, 225 — יו sup. ras. 141. וידעתה 89 — וידעתם 126, 150, 154. אליכם ^ 30 — י^ 93 — אליך nunc 201.

10. כי מי — כימי 243. ושמחו primo 128. זרובבל 4, 17, 93, 154, 172, 178, 252, 258. המה ^ 93, 126, 224. משטטים 2, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 94, 96, 101, 141, 144, 150, 158, 172, 178, 182, 242, 243, 245, 253, 258, 260, 264, 271, 283 — forte משטטות 154 — primo משוטטום 99.

11. ואען ^ 252 — ואען שנית 150. ואומר 112. אליו ^ 154. הזתים 1, 29, 72, 96, 99, 113, 126, 128, 149, 150, 161, 168, 176, 226, 227, 245, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283 —— ה ^ 30. המנרה 17, 23, 30, 94, 96, 99, 101, 126, 141, 144, 154, 158, 176, 178, 182, 246, 250, 258, 260, 264, 283. ועל bis 158. שמאלה 1, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 112, 113, 126, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 168, 178, 182, 198, 201, 224, 226, 243, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264; primo 128, 172.

12. ואומר 112. שתי — שני 93, 245, 250, 251; forte 290 — שני שתי 198. שבילי 1. הזתים 29, 30, 72, 93, 96, 99, 113, 126, 128, 149, 150, 155, 168, 173, 176, 224, 253, 258, 260, 264. שני ^ 96, 161 — שתי 30. צינתרות 182 — ו^ 126, 141, 210, 230 — צנתרי 96. המרקים 126, 149. עליהם 250.

13. לאמר ^ 201. הלא 1, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 126, 141, 150, 154, 158, 175, 182, 224, 245, 249, 252, 253, 258, 271, 283; primo 128. ידעתי 93. מה מלה sup. ras. 139 — מה המה אלה 30, 93, 126, 155, 180, 253, 258, 264 — מה ⁂ אלה 141. ואומר 112.

14. אלה ^ 126 — אל 128 — אלי אלה 30 — אלי 1. שני ^ 650 B. בני ^ 173. העומדים 112, 168.

1. עיני ^ 150. וארא 150, 158. והנה ^ 30. מגלה עפה — מגילה 30. מגלה פרחה ויאמר אלי מה אתה מגלה פרחה 182.

2. אתה ^ 126. ראה 1° ^ 145, 161 — רואה 112, 258, 260, 264. ואומר 112. אני ראה ^ 30. אני ^ 17. ראה 2° ^ 145 — רואה 112, 258. ורחבה עשר באמה ^ 96 — bis 89. עשרים — עשר 150. באמה ⁎⁎ 3.

3. האלה ^ 72. היצאת 17, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 178, 182, 224, 243, 249. הגונב 4, 112, 168, 178, 224, 245, 253, 258, 260, 264; primo 141 — הנגב 93. נקה 2° ^ 113 — ו^ 126. כמוה 2° ^ 161 — וכל - - - נקה ^ 2. נקא primo 112.

כמוה נקה׃ הוצאתיה נאם יהוה צבאות ובאה 4
אל בית הגנב ואל בית הנשבע בשמי לשקר
ולנה בתוך ביתו וכלתו ואת עציו ואת אבניו׃
המלאך הדבר בי ויאמר אלי שא נא עיניך וראה 5
מה היוצאת הזאת׃ ואמר מה היא ויאמר זאת 6
האיפה היוצאת ויאמר זאת עינם בכל הארץ׃
והנה ככר עפרת נשאת וזאת אשה אחת יושבת 7
בתוך האיפה׃ ויאמר זאת הרשעה וישלך אתה 8
אל תוך האיפה וישלך את אבן העופרת אל פיה׃
ואשא עיני וארא והנה שתים נשים יוצאות ורוח 9
בכנפיהם ולהנה כנפים ככנפי החסידה ותשנה
את האיפה בין הארץ ובין השמים׃ ואמר אל 10
המלאך הדבר בי אנה המה מולכות את האיפה׃
ויאמר אלי לבנות לה בית בארץ שנער והוכן 11
והניחה שם על מכנתה׃

CAP. VI.

ואשב ואשא עיני ואראה והנה ארבע מרכבות 1
יצאות מבין שני ההרים וההרים הרי נחשת׃
2 במרכבה הראשנה סוסים אדמים ובמרכבה
3 השנית סוסים שחרים׃ ובמרכבה השלישית
סוסים לבנים ובמרכבה הרביעית סוסים ברדים
4 אמצים׃ ואען ואמר אל המלאך הדבר בי מה
5 אלה אדני׃ ויען המלאך ויאמר אלי אלה ארבע
רוחות השמים יוצאות מהתיצב על אדון כל
6 הארץ׃ אשר בה הסוסים השחרים יצאים אל
ארץ צפון והלבנים יצאו אל אחריהם והברדים
7 יצאו אל ארץ התימן׃ והאמצים יצאו ויבקשו
ללכת להתהלך בארץ ויאמר לכו התהלכו בארץ
8 ותתהלכנה בארץ׃ ויזעק אתי וידבר אלי לאמר
ראה היוצאים אל ארץ צפון הניחו את רוחי
9 בארץ צפון׃ ויהי דבר יהוה אלי לאמר׃ לקוח
מאת הגולה מחלדי מאת טוביהו ומאת ידעיה
ובאת אתה ביום ההוא ובאת בית יאשיה בן
11 צפניה אשר באו מבבל׃ ולקחת כסף וזהב
ועשית עטרות ושמת בראש יהושע בן יהוצדק

VARIÆ LECTIONES.

4. והוצאתיה 2, 72, 150; forte 168 — ‸ו 178. ובא 226. הגנב ∾ 93, primo 99. בית 2° ‸ 30, 150. וכלתו primo וכלת 128. וארת 1° ‸ 126, 168 — ‸ו 17, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 141, 150, 154, 155, 160, 176, 178, 180, 198, 201, 224, 288, 601, 602; primo 172.

5. הדיבר 112, 269. בי לאמר — בי 96. אליך — אלי 195. היצארת 4, 30, 89, 93, 94, 96, 102, 126, 150, 154, 155, 158, 182, 226, 249, 283; forte 290 — היאצאת 1. הזאת primo הזה 126.

6. ואומר 112. הוא 2, 17, 23, 172, 178; primo 201. ויאמר — ויאמר אלי 250. האפה 2, 29. היצאת 1, 30, 94, 96, 99, 102, 126, 150, 154, 155, 158, 245, 271, 279, 283, 284, 286 — היצאת היא 89. עינים 145, 149 — ינ sup. ras. 91 — sup. ras. 494 — עונם 530.

7. והנה bis 17. עופררת 4, 17, 23, 89, 112, 113, 155, 158, 224, 258. וזאת ‸ 176 — ‸ו 590. ישבת 1, 4, 23, 30, 89, 94, 102, 126, 141, 154, 158, 182, 224, 225, 226, 227, 253, 258, 260, 264. האפה 154.

8. וישלך — ויתן 650 B. אתה ‸ 30 — אותה 3, 93, 112, 168, 175, 195, 245, 270, 650 B. האפה 250 — האיפה* 3. אתה וישלך - - - ‸ 180. את primo אל 3. האבן 72. העפרת 1, 3, 23, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 102, 113, 126, 128, 130, 141, 144, 150, 154, 168, 172, 176, 178, 182, 195, 210, 225, 227, 230, 242, 243, 246, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A.

9. ואראה 145, 150, 180, 224 — וארא* 158. יצאת 89, 113; primo 141 — יצאות 4, 23, 94, 126, 154, 158, 172, 182, 224, 283 — יוצאת 93, 168. כנפיהם 30. ולהנה — ולהם 650 B. ככנפי ‸ 150 — בכנפי 245, primo 2. ותשאינה 93, 144; primo 252; forte 82, 130 — ותשאנה 17, 23, 30, 72, 89, 94, 96, 101, 112, 113, 126, 128, 139, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 172, 173, 176, 178, 182, 206, 224, 225, 226, 227, 228, 242, 249, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283 A, 288, 601, 650 B, 659 חסר א׳, 664. השמים ובין הארץ ∾ 150.

10. ואומר 112, 168. הדובר 112, 269. בי ‸ 93. אנא 89. המה ‸ 154 — sup. ras. 139 — הנה 250. מוליכורת 2, 3, 4, 30, 82, 91, 93, 94, 96, 112, 126, 139, 144, 150, 158, 172, 178, 182, 224, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141 — מולכירת forte 72 — מוליכת 89 — מלכות 283. האפה 4, 154, 201.

11. אלי ‸ 155. לבנת — 4 את לבנות 72. הארץ 150, primo 72. והכן 2, 93, 96, 128, 178, 226, 246, 252, 269, 270. והוניחה 17, 158 — והונחה 154 — ‸י 173. מכונתה 2, 4, 17, 23, 29, 67, 82, 89, 91, 93, 112, 113, 126, 141, 149, 150, 154, 155, 160, 161, 168, 175, 176, 178, 182, 225, 226, 227, 243, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 288, 300, 601; primo 94, 128, 139, 290; forte 130 — מכונתו 96.

1. ואשוב 1, 2, 3, 17, 23, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 101, 102, 112, 113, 126, 130, 139, 144, 150, 154, 158, 161, 168, 171, 172, 175, 176, 178, 180, 182, 210, 224, 227, 230, 242, 243, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A; primo 128, 141, 155. וארא 23, 201. יצאת 126, 172 — יוצאות 17, 29, 30, 72, 93, 96, 101, 112, 149, 150, 154, 176, 178, 242, 243, 245, 246, 249, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A — יוצאת 2, 89. שני ‸ 1 — שתי 250. ההרים — ם ‸ 101.

2. הראשונה 23, 72, 112, 126, 154, 261, 172, 178, 224, 246, 252, 253, 258; primo 141. אדומים 4, 17, 93, 112, 126, 154, 178, 224, 245, 258 — אדמים שרקים 145. שחורים 2, 4, 17, 23, 30, 67, 72, 91, 96, 112, 149, 154, 161, 178, 224, 242, 245, 246, 249, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; forte 139 — אדמים שחורים 150.

3. השלשית 24, 29, 30, 67, 89, 94, 100, 141, 201, 210, 250, 254, 270, 290, 300 T — השלישת 161, forte 82. סוסים - - ‸לבנים 242. הרבעית 3, 144, 175, 176, 198, 210, 254, 271, 283, 290, 300 T — הרביעת 82, 89, 94. ברדים ‸ 201 — ברודים 4, 112, 150, 224 — בדדים 245. אמוצים 4, 89, 112, 150, 171, 253, 258, 260, 309, 366, 403, 471, 475, 476, 490, 505; primo 250 — ׳ forte ו 356 — forte המצים 571.

4. ואומר 112. הדובר 112, 269. בי bis 17. מה — ואמה 224. 4, 5. אדני - - - - אלה ‸ 89.

5. לאלי 1. אלה — אלה רוח 150. רוחת 300. יצאת 23, 154 — יצאירת 1, 4, 89, 93, 102, 126, 155, 172, 182, 224, 252; primo 141 — יוצאת 2, 283. מהיתצב ∾ 72 — מהתיציב 182. כל sup. ras. 3 — על primo 128.

6. השחורים 2, 4, 17, 89, 93, 112, 139, 149, 178, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A. יוצאים 2, 112, 176, 245, 250, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 288, 601. אל 1° ‸ 141. הצפון 155. יצאוה 96. והברודים 112, 224; forte 139. תימן 17, 198, 224.

7. והאמיצים 112, 150, 224, 253. וייב ויבקשו 130. ‸ללכת 96. ויאמרו 155, 300, 683 ס׳; forte 112. והתהלכו 2, 17, 30, 93, 112, 145, 150, 158, 178, 180, 224, 245. ותת ותהלכנה 258.

8. אותי 99, 112; primo 94. היצאים 1, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 113, 126, 128, 141, 144, 150, 154, 155, 158, 161, 172, 178, 182, 195, 210, 225, 243, 252, 260, 264, 270, 271 A, 283, 300. צפון 1° — הצפון 82. והניחו 93, 112; primo 141. ארת bis 30. בארץ ‸ 89.

10. לקח 4, 29, 89, 102, 113, 126, 128, 150, 178. מאת 1° — 253 — מאת חלדי — 201 ‸ מחלדי. הגלה 4, 100. ומאת 101. מחלוי 82 forte — 17 מחללו. מארת 2° — ומאת 1, 23, 29, 30, 72, 82, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 126, 128, 139, 145, 154, 158, 160, 172, 176, 182, 195, 198, 201, 210, 225, 226, 227, 249, 250, 253, 258, 260, 264, 283, 288, 300 T, 601, 602 — מאת* 290. טוביה 1, 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 100, 101, 113, 139, 141, 149, 150, 158, 168, 172, 176, 178, 180, 182, 195, 198, 201, 210, 225, 226, 227, 228, 230, 243, 249, 250, 252, 253, 258, 260, 264, 277, 283, 284, 288 T, 289, 290, 300 T, 659, 663 T — טביה 145. ובאת 1° — ובאתה 93. ובאת 2° — ובאת אתה 1. בית primo בן 72. יאשיהו 93, 180, 252, 253, 260, 264, 663 T. בן ‸ 72. באו — ‸ו 225.

11. עטררת 24, 94, 270. יהושוע 96. הגדל 283.

הכהן הגדול : ואמרת אליו לאמר כה אמר יהוה 12
צבאות לאמר הנה איש צמח שמו ומתחתיו יצמח
ובנה את היכל יהוה : והוא יבנה את היכל 13
יהוה והוא ישא הוד וישב ומשל על כסאו והיה
כהן על כסאו ועצת שלום תהיה בין שניהם :
והעטרת תהיה לחלם ולטוביה ולידעיה ולחן 14
בן צפניה לזכרון בהיכל יהוה : ורחוקים יבאו 15
ובנו בהיכל יהוה וידעתם כי יהוה צבאות שלחני
אליכם והיה אם שמוע תשמעון בקול יהוה
אלהיכם :

CAP. VII.

ויהי בשנת ארבע לדריוש המלך היה דבר יהוה 1
אל זכריה בארבעה לחדש התשעי בכסלו : וישלח 2
בית אל שראצר ורגם מלך ואנשיו לחלות את
פני יהוה : לאמר אל הכהנים אשר לבית יהוה 3
צבאות ואל הנביאים לאמר האבכה בחדש החמשי
הנזר כאשר עשיתי זה כמה שנים : ויהי דבר 4
יהוה צבאות אלי לאמר : אמר אל כל עם 5
הארץ ואל הכהנים לאמר כי צמתם וספוד
בחמישי ובשביעי וזה שבעים שנה הצום צמתני
אני : וכי תאכלו וכי תשתו הלא אתם האכלים 6
ואתם השתים : הלוא את הדברים אשר קרא 7
יהוה ביד הנביאים הראשנים בהיות ירושלם
ישבת ושלוה ועריה סביבותיה והנגב והשפלה
ישב : ויהי דבר יהוה אל זכריה לאמר : כה 8 9
אמר יהוה צבאות לאמר משפט אמת שפטו וחסד
ורחמים עשו איש את אחיו : ואלמנה ויתום 10
גר ועני אל תעשקו ורעת איש אחיו אל תחשבו
בלבבכם : וימאנו להקשיב ויתנו כתף סררת 11
ואזניהם הכבידו משמוע : ולבם שמו שמיר 12
משמוע את התורה ואת הדברים אשר שלח
יהוה צבאות ברוחו ביד הנביאים הראשנים ויהי
קצף גדול מאת יהוה צבאות : ויהי כאשר קרא 13
ולא שמעו כן יקראו ולא אשמע אמר יהוה
צבאות : ואסערם על כל הגוים אשר לא ידעום 14
והארץ נשמה אחריהם מעבר ומשב וישימו ארץ
חמדה לשמה :

CAP. VIII.

ויהי דבר יהוה צבאות לאמר : כה אמר יהוה 1 2
צבאות קנאתי לציון קנאה גדולה וחמה גדולה
קנאתי לה : כה אמר יהוה שבתי אל ציון 3
ושכנתי בתוך ירושלם ונקראה ירושלם עיר
האמת והר יהוה צבאות הר הקדש : כה אמר 4

VARIÆ LECTIONES.

12. לאמר 1°‸ 30, 96, 150, 155. כה - - - לאמר ‸ 29. — הנה ‸ 91. לאמר ‸ 224 — eraf. 601 — ילאמר 96. צבאית 96. יהודה — 2° יהוה 89. מתחתיו 182. איש ‸ 150. הוא
13. והוא - - - יבנה ‸ 139 — bis 158. את הוד 30. כסאו 1° — כסאי 96. והיה - - כסאו ‸ 96, 126. כהן — ה fup. raf. 3, 100. תהיה ‸ 182. בין — י ‸ 226.
14. והעטרות 1, 2, 3, 17, 23, 29, 30, 93, 94, 102, 112, 113, 126, 150, 154, 158, 161, 172, 173, 178, 182, 195, 224, 225, 226, 242, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82, 91, 128, 141, 155, 290 — העטרות 89. תהיה * 96 — תהינה 30. לחלם forte לחרם 29 — חל fup. raf. 171. ולטביה 173. ולידעניה 96. בן ‸ 4.
15. יהוה - - - ורחוקים ‸ 112. ורחקים 1, 4, 72, 89, 102, 126, 141, 154, 158, 176, 224, 226, 245, 252, 253, 260, 264, 270. יבואו 269 — ויבאו primo 89. צבאות ‸ 30. שמוע ‸ 30 — ו ‸ 1, 2, 17, 23, 72, 89, 91, 99, 101, 102, 128, 139, 144, 150, 154, 158, 175, 176, 178, 224, 227, 243, 252, 258, 260, 264, 288, 601. תשמעו 154. אלהיכם ‸ 4.

1. ויהי ‸ 89. בישנת * 96. ארבע — המלך 101. לדרייוש 96, forte 89. בארבע 161. התשיעי 2, 3, 4, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 112, 126, 128, 150, 154, 172, 173, 178, 180, 182, 195, 198, 210, 224, 226, 227, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 283; primo 141, 155 — התשערת התשיעי 96. בכסליו 1, 2, 17, 23, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 112, 150, 154, 172, 173, 224, 226, 227, 228, 245, 258, 260, 300.
2. ביתאל 30, 150, 154, 155, 158, 198, 201, 224, 260, 264 — 93. המלך 150. שרצצר — 30 שר אצר — 99 שדאצר 89. בית לחלת 176.
3. לבית — בבית 150, 155. צבאות ‸ 30. האבכה — ב fup. raf. 89 — ה*אבכה 96. החמישי 1, 2, 4, 17, 29, 72, 89, 93, 94, 102, 112, 113, 144, 154, 158, 178, 195, 210, 224, 225, 227, 249, 252, 264; primo 128, 141; forte 24 — מ fup. raf. 168 — השביעי 206. הנזר — ז ‸ 96.
4. צבאות ‸ 89, 182.
5. אמור 112, 252. א*ל 96. עם ‸ 145 — העם 30 —— צמתם 145. אם — כי 182. ואל כל — ואל 72. כום primo — צ ‸ 89. וספד 29, 258, 260, 264 — ם ‸ 89. בחמשי 17, 29, 30, 96, 145, 258, 260, 264, 269, 271, 283. ובשבעי 30 — ויש ובשביעי 4. וזה — ו ‸ 4, 29, 82, 89, 150, 178, 180, 224, 288, 602; nunc 201. צמתוני 2, 17, 23, 30, 72, 89, 93, 112, 113, 126, 139, 144, 150, 154, 155, 158, 172, 178, 180, 182, 224, 226, 227, 228, 252.
6. הלוא 3, 24, 67, 91, 94, 99, 100, 101, 102, 113, 144, 155, 168, 176, 195, 210, 230, 253, 254, 260, 264, 270, 271 A, 277, 290, 300 T, 659. האוכלים 112. השותים 2, 17, 112, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 300.
7. הלא 2, 4, 17, 23. 29, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 128, 150, 154, 158, 161, 172, 178, 182, 224, 243, 245, 249, 252, 253, 269, 271, 283. הנביאם 94. הראשונים 2, 3, 96, 112, 178, 252, 253, 258, 260. ירושלים 96. יושבת 17, 72, 91, 96, 102, 112, 150, 161, 178, 224, 243, 253, 258, 260, 269 — יושבי 195. שלוה 30, 89. סביבתיה 1, 2, 3, 4, 17, 23, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 94, 99, 100, 101, 102, 126, 128, 130, 141, 149, 150, 154, 155, 158, 161, 168, 172, 175, 176, 182, 210, 224, 230, 246, 249, 253, 258, 260, 271, 283, 300 T. והנג*ב 29. יושב 17, 89, 93, 112, 126, 150, 158, 178, 182, 224, 245, 252, 253, 258, 260; primo 141.
9. לאמר ‸ 4, 201. אמת ‸ 178. שפוטו 112, 251, 283. חסד 150. ועשו 155. את ‸ 171, 173.
10. אלמנה 224. וגר 1, 23, 29, 89, 93, 102, 126, 150, 178, 253, 258, 260, 264, 288; primo 82, 128; nunc 154. תעשוקו 112, 172. וירעת 4 — ודעת 89. איש ‸ 89. אחיו ‸ 126 — את אחיו 93, 144, 154, 173, 182, 250, 253, 258, 260, 264, 271 A, 283 A, 288, 601 — ואחיו 150, 178, 224. תעשקו — תחשבו 150, primo 96.
11. ויאמנו ∞ 4, 245. כתף primo כסף 72. סוררת 4, 23, 24, 72, 89, 93, 96, 112, 113, 150, 155, 224, 226, 227, 243, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 139 — סרדת 99. ואוזניהם 96. משמע 1, 2, 4, 29, 30, 72, 89, 94, 99, 102, 113, 126, 141, 154, 158, 160, 172, 173, 176, 226, 252, 253, 258, 260, 264, 270.
12. שמו forte שמי 3. גדל 283. משמע 2, 4, 23, 29, 82, 89, 93, 94, 139, 141, 158, 172, 242, 253, 258, 260, 264, 270. הנביאם 89. הראשונים 89, 96, 112, 226, 246, 253, 258. ויהי — ויה 29. יהוה 2° ‸ 93.
13. Com. ‸ 72. ויהי — ו ‸ 89. קרא ‸ 182. שמעו — ו ‸ 258.
14. כל ‸ 161, 201, 224. ידעום — ם ‸ 155. מעבר ומשב ‸ 4. מעובר 3, 112, 150, 173, 178, 224, 258. ומישב 96. וישמו 154.

1. לאמר — אלי לאמר 17, 23, 30, 72, 89, 96, 113, 149, 150, 155, 168, 178, 180, 198, 201, 210, 224, 249, 250, 253, 260, 270, 288, 300, 601; primo 128, 141, 154; forte 82; nunc 173 — marg. add. אלי 182.
2. לציון — לירושלם 30. גדולה 1° — ו ‸ 283. גדולה 2° — ו ‸ 17, 182, 283. לה forte לו 93.
3. יהוה 1° — יהוה צבאות 4, 23, 72, 145, 150, 180, 201, 210. אל ‸ 150. ירושלם 1° — ירושלם עיר 150 — ירושלים 96. ונקראה ירושלם ‸ 72, 178. ירושלם 2° — ירושלים 96.

יהודה צבאות עד ישבו זקנים וזקנות ברחבות
5 ירושלם ואיש משענתו בידו מרב ימים׃ ורחבות
העיר ימלאו ילדים וילדות משחקים ברחבתיה׃
6 כה אמר יהוה צבאות כי יפלא בעיני שארית
העם הזה בימים ההם גם בעיני יפלא נאם
7 יהוה צבאות׃ כה אמר יהוה צבאות הנני
מושיע את עמי מארץ מזרח ומארץ מבוא השמש׃
8 והבאתי אתם ושכנו בתוך ירושלם והיו לי לעם
9 ואני אהיה להם לאלהים באמת ובצדקה׃ כה
אמר יהוה צבאות תחזקנה ידיכם השמעים בימים
האלה את הדברים האלה מפי הנביאים אשר
ביום יסד בית יהוה צבאות ההיכל להבנות׃
10 כי לפני הימים ההם שכר האדם לא נהיה ושכר
הבהמה איננה וליוצא ולבא אין שלום מן הצר
11 ואשלח את כל האדם איש ברעהו׃ ועתה
לא כימים הראשנים אני לשארית העם הזה
12 נאם יהוה צבאות׃ כי זרע השלום הגפן תתן
פריה והארץ תתן את יבולה והשמים יתנו טלם
והנחלתי את שארית העם הזה את כל אלה׃
13 והיה כאשר הייתם קללה בגוים בית יהודה ובית
ישראל כן אושיע אתכם והייתם ברכה אל תיראו
14 תחזקנה ידיכם׃ כי כה אמר יהוה צבאות
כאשר זממתי להרע לכם בהקציף אבתיכם אתי

15 אמר יהוה צבאות ולא נחמתי׃ כן שבתי זממתי
בימים האלה להיטיב את ירושלם ואת בית
16 יהודה אל תיראו׃ אלה הדברים אשר תעשו
דברו אמת איש את רעהו אמת ומשפט שלום
17 שפטו בשעריכם׃ ואיש את רעת רעהו אל
תחשבו בלבבכם ושבעת שקר אל תאהבו כי
18 את כל אלה אשר שנאתי נאם יהוה׃ ויהי
19 דבר יהוה צבאות אלי לאמר׃ כה אמר יהוה
צבאות צום הרביעי וצום החמישי וצום השביעי
וצום העשירי יהיה לבית יהודה לששון ולשמחה
20 ולמעדים טובים והאמת והשלום אהבו׃ כה
אמר יהוה צבאות עד אשר יבאו עמים וישבי
21 ערים רבות׃ והלכו יושבי אחת אל אחת
לאמר נלכה הלוך לחלות את פני יהוה ולבקש
22 את יהוה צבאות אלכה גם אני׃ ובאו עמים
רבים וגוים עצומים לבקש את יהוה צבאות
23 בירושלם ולחלות את פני יהוה׃ כה אמר
יהוה צבאות בימים ההמה אשר יחזיקו עשרה
אנשים מכל לשנות הגוים והחזיקו בכנף איש
יהודי לאמר נלכה עמכם כי שמענו אלהים
עמכם׃

VARIÆ LECTIONES.

*האמת 3. צבאות ^ 182.

4. עוד 29, 30, 72, 89, 93, 96, 99, 126, 150, 173, 178, 224, 227, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 139, 154; forte 2 — כי עד 251. ברחבת 4, 172, 243 — ברהובות 93, 96, 112, 245, 249; primo 94 — ברחובת 89, 154. ירושלים 96. ואיש — ו ^ 150 — ואיש* 290. משענת 182. מרוב 29, 89, 112, 161, 224, 258.

5. ורחבת 82, 96, 258 — ורחובות 72, 112, 150, 154, 172, 182, 224, 245, 269 — ורחובת 89, 93. וילדת 253, 260. משחקים — ם ^ 101 — forte משחקור 150. ברחובותיה 2, 72, 96, 112, 126, 224, 264, 269 — primo ברחובתיה 94 — ברחובותיה 29, 30, 91, 101, 175, 182, 245, 246, 252, 271 A, 284, 286.

6. צבאות — הנני מושיע צבאות 224. צבאות - - (12) - - כי הנני מושיע את עמי מארץ מזרח ומארץ מבוא השמש 150. — גם — כי גם 30. ההם ^ 2. בימים ההם ^ 252. בעני 72.

7. מושיעך 150. מארץ ^ 29. מזרח — מרחק 154 — צפון 201 marg. 228. מבא 4, 89, 93, 126, 178, 224, 227, 253, 258, 260, 264.

8. אותם 3, 112, 113, 168, 224, 250, 252. בתוך — בתיך 1. ירושלים 72, 96. לי ^ 89. לאלהים — בארץ 72 — ובצדקה — ד ^ 29. להם ^ 29. ואהיה אני 150. ואני אהיה ∞ אלה — 258

9. השומעי' 258. האלה 1° — ההמה 155 — ההם 258 — אלה sup. ras. 100. הנבאים 101, 144, 175, 195 — הנביאם 2. יוסד 17, 112, 150, 154, 224; primo 141. יהוה 2° ^ 89. צבאות ^ 30.

10. ההם — האלה 126, 650 B. האדם 1° — ה ^ 96. נהיה — נ ^ 150. בהמה 93. אינינה 154. ליוצא 93, 168. כל ^ 150.

11. בימים 72; primo 82, 99 — כימים האלה 176. הראשונים 72, 89, 96, 112, 141, 178, 253, 258. אני ^ 96.

12. ותתן 1° primo תהיה 93. פריה והארץ תתן ^ 161. את 1° ^ 150. והתנחלתי 150, 245 — את פריה 224. פיריה 17 — והנחלתים 253. את 1° — את כל 89. שארית ^ 93. — את - - שארית bis 89.

13. בית ישראל ובית יהודה ∞ 112. אשיע 2. תיראו — י ^ 93, 258.

14. כי ^ 155. צבאות 1° ^ 30. כי כאשר 72. בהקצף 17. אבותיכם 3, 17, 96, 112, 113, 172, 225, 245. אתי ^ 30 — אותי 112. ולא — כא ולא 29.

15. האלה — ההם 150, 224; nunc 72. להטיב 1, 17, 29, 72, 102, 126, 150, 154, 178, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271. ואת בית יהודה ^ 180. בית ירושלם 23, 224. ירושלים 96 — תיראו — י ^ 4, 258. לא ∞ אל 250.

16. תעשון 96. דברו primo דברי 96. אמת — שלום 224. איש bis 224. את — אל 155, 160, 201 marg. 601; primo 93, 250. משפט 1, 99, 154, 224. שלום ^ 89 — ושלום 96, 150, 300.

17. רעת ^ 29 — רעת* 96. רעהו — אחיו 251. תחשבו — ח primo ט 96. בלבבכם 145. ושבועת 1, 4, 17, 72, 89, 93, 102, 112, 126, 150, 154, 155, 158, 178, 180, 224, 226, 227, 228, 251, 252, 253, 258, 260; primo 82, 94. שקר ^ 182. כי ^ 168. כל ^ 1. אלה אשר ^ 72. אשר ^ 128, 149, 168; nunc 201. נאם ^ 175.

18. אלי צבאות אלי 93.

19. יהוה ^ 182. צבאות ^ 1, 126. הרבעי 30. החמשי 30, 91, 96, 145, 150, 158, 253, 258, 260. וצים 2° — צום 224. השבעי 30. וצום 3° — וצם 264. יהיה — יהיו 155, 601. לבית 3. יהודה — ישראל 650 H. לשמחה 150. ולמועדים 4, 17, 29, 72, 89, 91, 96, 112, 113, 126, 149, 154, 155, 168, 178, 182, 195, 224, 225, 226, 228, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82, 171, 290. טבים 99, 172. והאמת והשלום אהבו ^ 128. והאמת ^ 72.

20. אמר bis 224. עוד 3, 4, 30, 89, 91, 150, 224, 252, 253, 258, 260, 264. יבואו 17. עמים וישבי ^ 89. עמים — עמים 4. עמים — ערים 150. רבים — וישבי 17, 96, 112, 276, 253. רבית — ת sup. ras. 4 — רבים 201.

21. ישבי 4, 17, 23, 29, 30, 89, 91, 93, 94, 99, 113, 126, 128, 149, 150, 154, 158, 161, 168, 175, 178, 182, 195, 224, 243, 252, 253, 258, 260, 270, 283; primo 141 — ישבי עיר 72. לאמר ^ 1. הלוך — ו ^ 30, 271 A — להלוך 245. לחלת 4, 17, 30. יהוה 1° ^ 178. ולבקש את יהוה ^ 89. את 2° ^ 1. צבאות ^ 17. ואלכה 1, 102, 150.

22. ובאו — ואלכה ובאו 150. עמים — גוים 93. עצמים 2, 23, 29, 89, 141, 154, 180, 195, 252; primo 230. בירושלם ^ 155 — בירושלים 96. לחלות 150.

23. יחזקו 150. עשר 89. לשנת 4 — לשונות 17, 72, 93, 96, 112, 150, 154, 161, 178, 182, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82, 94 — הלשונות 126 — הלשנות 145. והחזיקו בכנף איש — כה אמר יהוה צבאות בימים ההמה אשר יחזיקו 650 B. והחזיק 150. איש ^ 96 — בציצית איש 150. יהודי — י 2° sup. ras. 99 — יהודה 96. כי יהוה — 30 — כי אלהים — אלהים 96. עמכם eras. 2.

1 משא דבר יהוה בארץ חדרך ודמשק מנחתו כי
2 ליהוה עין אדם וכל שבטי ישראל : וגם חמת
3 תגבל בה צר וצידון כי חכמה מאד : ותבן צור
מצור לה ותצבר כסף כעפר וחרוץ כטיט חוצות :
4 הנה אדני יורשנה והכה בים חילה והיא באש
5 תאכל : תרא אשקלון ותירא ועזה ותחיל מאד
ועקרון כי הוביש מבטה ואבד מלך מעזה ואשקלון
6 לא תשב : וישב ממזר באשדוד והכרתי גאון
7 פלשתים : והסרתי דמיו מפיו ושקציו מבין שניו
ונשאר גם הוא לאלהינו והיה כאלף ביהודה
8 ועקרון כיבוסי : וחניתי לביתי מצבה מעבר ומשב
ולא יעבר עליהם עוד נגש כי עתה ראיתי בעיני :
9 גילי מאד בת ציון הריעי בת ירושלם הנה מלכך
יבוא לך צדיק ונושע הוא עני ורכב על חמור
10 ועל עיר בן אתנות : והכרתי רכב מאפרים
וסוס מירושלם ונכרתה קשת מלחמה ודבר
שלום לגוים ומשלו מים עד ים ומנהר עד אפסי
11 ארץ : גם את בדם בריתך שלחתי אסיריך
12 מבור אין מים בו : שובו לבצרון אסירי התקוה
13 גם היום מגיד משנה אשיב לך : כי דרכתי לי
יהודה קשת מלאתי אפרים ועוררתי בניך ציון
14 על בניך יון ושמתיך כחרב גבור : ויהוה עליהם
יראה ויצא כברק חצו ואדני יהוה בשופר יתקע
15 והלך בסערות תימן : יהוה צבאות יגן עליהם
ואכלו וכבשו אבני קלע ושתו המו כמו יין ומלאו
16 כמזרק כזוית מזבח : והושיעם יהוה אלהיהם
ביום ההוא כצאן עמו כי אבני נזר מתנוססות
17 על אדמתו : כי מה טובו ומה יפיו דגן בחורים
ותירוש ינובב בתלות :

CAP. X.

1 שאלו מיהוה מטר בעת מלקוש יהוה עשה
חזיזים ומטר גשם יתן להם לאיש עשב בשדה :
2 כי התרפים דברו און והקוסמים חזו שקר וחלמות
השוא ידברו הבל ינחמון על כן נסעו כמו צאן
3 יענו כי אין רעה : על הרעים חרה אפי ועל

VARIÆ LECTIONES.

1. Caput hoc nonum ſeparatur ab octavo, unius lineæ ſpatio; at in præcedentibus Zachariæ capitibus non intervallum datur adeo magnum: 195. ביד — בארץ 93. ר — הדרך forte ד 4. מנוחתו 89, 91, 96, 99, 112, 126, 150, 178, 182, 224, 253; primo 139, 141. עין primo אין 99.

2. גם 150. ‸חמת 96. צור 82, 89, 93, 112, 126, 150, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A; primo 99. וצידן 30, 89, 113, 154, 172, 173, 175, 176, 195.

3. צר 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 113, 126, 128, 130, 141, 144, 149, 154, 155, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 195, 210, 224, 227, 245, 252, 269, 290. מצר 2, 4, 30, 126, 182, 252, 269. ‸לה 130. ותבצר ∾ 253 — ותבצור 139. בעפר 89, forte 195 — מעפר 150. ותרוץ err. typograph. V. Hooght, pro וחרוץ; vid. diverſitatem lectionis, ad editionis Hooghtianæ finem. וחרוץ — וחמר 155. כטיט מאד 89. חצורת 1, 2, 29, 30, 91, 93, 94, 99, 126, 128, 141, 155, 158, 172, 178, 224, 245, 252 — חוצת 4, 154.

4. Com. ſup. raſ. 91. כי הנה — הנה 130. ‸אדני 161, 195 — יהוה 1, 17, 29, 30, 82, 89, 93, 94, 112, 141, 150, 158, 176, 178, 180, 224, 225, 227, 252 — אדני יהוה 91. ירשנה 126, 252 — יורישנה 24, 30, 72, 89, 91, 94, 112, 150, 154, 168, 178, 195, 245, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 290 — ירישנה 96. בים primo ביום 1 — ב‸ 89. והוא 17, 89, 178.

5. ותרא 23, 30; primo 91 — ת*רא 4. באשקלון 1 — ‸ן 150. ותרא 96. עוה 1, 30, 72, 93, 168, 195 — ועזא 96. הבש 144. מה — כי 1. ‸י — 29, 150, 224, 227. ‸ו 2 — ותחיל — ‸ו 23, 89, 93, 100, 101, 130, 210, 271 A. ומטה — מבטה 89 — primo בטו 178. מעקרון — מעזה 225 — מעיה 96.

6. באשדד 173. ‸ם 101 — פלשתים — מפלשתים 4.

7. והסירותי 112, 126, 178, 201, 245, 252, 258 — והסירתי 2, 4, 17, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 102, 150, 155, 158, 168, 172, 173, 182, 195, 224, 242, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286; primo 94 — והסרותי 253. דמו 30. ‸מפיו 224. ושיקוציו 4 — ושקוציו 72, 94, 112, 126, 158, 172, 178, 180, 182, 243, 252; primo 141 — forte ושקוייו 89. שיניו 126, 182, 253, 258, 260, 264. ‸הוא 112. כאלוף 2, 4, 29, 72, 82, 89, 93, 112, 126, 130, 150, 154, 161, 173, 176, 178, 182, 210, 224, 245, 252, 253, 258, 260; primo 128, 141 — באלף 201. ועקרן 283. כבוסי 245 — ‸ו 17.

8. לביתי — לדוד 180. מצבא 17, 145, 150, 154, 224, 659 — ‸ה 198. ה׳ במקום א׳; primo 128, 249 — מעובר 112, 126, 252, 258. ומושב 96. לא 150. יעבור 112, 126, 176, 258. ‸עליהם 93. נונש 3, 17, 72, 82, 89, 93, 94, 112, 126, 130, 154, 155, 168, 172, 176, 195, 210, 243, 245, 249, 250, 252, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A; primo 128, 141 — ניגש 150. עתה — אתה 93.

9. גילו primo 245. ‸ציון הריעי בת 89. הריעו 17. ירושלים 96. ‸הנה 89. יבא 1, 2, 4, 29, 30, 82, 89, 93, 96, 102, 112, 126, 128, 139, 150, 154, 161, 172, 178, 195, 224, 245, 252, 253, 258. ‸עני 30. ורוכב 91, 112 — ‸ו 89, 150. חמור ſup. raſ. 102 — ‸ו 96 — החמר 230. אתונות 30, 72, 93, 96, 112, 126, 150, 172, 245, 269, 403, 404, 476; primo 250 — אתונת 89, 154 — ‸ו 2, 4, 29, 161, 226, 228, 300, 560, 575, 584, 596, 601 — אתנו primo 408.

10. מירושלים 96. ונכרת 17. ומלחמה 30. ודברי 96 — ודובר 145, 224. ‸לגוים 180. ועד — 1° עד 89, 93, 96, 145, 180, 224, 225, 242, 245, 253, 258, 269, 271 A, 288, 300, 601, 659; primo 154. ‸ים 112. ועד — 2° עד 89, 96.

11. גם את בדם — כי את 72. ‸את 530 — אתה 614. בדם — ‸ב 403, 494. בריתי — בריתיך 96, 404 — 560. ‸בריתך 226. שלחתי — שלחני 150 — 601. אסירך 249. מבור bis 201 — ‸ 614. בו מים ∾ 102, 403. ‸בו 180.

11, 12. אסיריך - - - - - לבצרון bis 366.

12. שבו 72, 161, 245, 601. לביצרון 4, 30, 72, 96, 260, 264, 403, 494. ‸גם 149. ‸מגיד 530 — אגיד 144, 180; forte 204. משנה forte משיב 612. אשיב forte אשים 490.

13. כי bis 150. דרכתי — כ primo ב 89. ‸לי 243 — לבית 651. ערתי 2, 96, 154. ‸ציון על בניך 182. ציון* 96. ועל 96. ‸יון 89 — ציון 72 — יוון 154, 245. בחרב 72, 150; primo 245. גיבור 258, 260.

14. חיצו 96. ויהוה אדני — ואדני יהוה — ויהוה אלהים 4 — 82, 93, 145, 172, 210, 225 — ויהוה ואדני יהוה 141. ‸ואדני 113. ‸בשופר 89, 126 — ‸ו 2, 283. בסערת 30, 168, 172 — בסרות 650 H.

15. ושתו המו forte ושת והמו 144. והמו 1, 17, 23, 30, 89, 96, 102, 144, 145, 149, 158, 178, 180, 182, 224, 225, 226, 228, 246, 258, 269, 271 A, 288, 300 T, 601; nunc 168, 201 — והמה 154. ‸כמו 150 — eraſ. 96. יין כמו ∾ 72. כזוית 2, 4, 17, 72, 89, 112, 113, 139, 150, 154, 155, 168, 172, 176, 178, 195, 224, 225, 226, 227, 228, 246, 249, 251, 252, 253, 260, 269, 271, 283, 650 B; primo 82, 91, 94, 141 — בזוית 258. במזבח 650 B.

16. והשיעם 4, 17 — והשיע* 96 — ‸ם 30. אלהיכם 89. עמו — עמון 96. מתנססות 1, 2, 4, 29, 89, 91, 102, 126, 128, 175, 283 — מתנוססת 249, 269 — מתנוססית 150. אדמתם 145.

17. מה primo כיה 3. טובו — טובות 72. יופיו 91, 93, 150, 154, 182, 224 — יפו 96. ותירש 72, 89, 91, 126, 150, 154, 173, 253, 283 — ‸י 96. ינבב 2, 96, 126, 154 — עיבב 150. בתולות 1, 4, 17, 23, 29, 72, 82, 91, 94, 96, 99, 102, 112, 113, 126, 150, 154, 155, 158, 160, 172, 180, 249, 253, 254, 258, 260, 269, 270, 288, 290, 601, 602; primo 24, 141 — בתולת 30, 89, 93, 178, 182, 224, 245.

1. בעת מלקוש יהוה bis 91. ‸מלקוש 150 — ‸ו 89. ויהוה 650 B. עושה 112, 245, 258, 260, 264, 650 B. ‸להם 145 — לכם 101, 150, 195, 224, 250, 650 H; nunc 99. בשדה primo השדה 96 — הארץ 182.

2. תרפים 89. דברי 150. והקסמים 1, 2, 3, 4, 17, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 126, 128, 141, 149, 150, 154, 158, 175, 182, 210, 224, 252, 253, 258, 260, 269, 270; primo 290. וחלמת 72 — וחלומות 4, 89, 96, 112, 154, 178, 245, 269 — וחלומת 93 — והחלומות 150. שוא 17. ינחמון — יאמון 4. ועל primo 154. רועה 112, 245, 252; primo 141 — מרעה 96 — רעה* 175.

העתודים אפקוד כי פקד יהוה צבאות את עדרו
את בית יהודה ושם אותם כסוס הודו במלחמה׃
4 ממנו פנה ממנו יתד ממנו קשת מלחמה ממנו
5 יצא כל נוגש יחדו׃ והיו כגברים בוסים בטיט
חוצות במלחמה ונלחמו כי יהוה עמם והבישו
6 רכבי סוסים׃ וגברתי את בית יהודה ואת בית
יוסף אושיע והושבותים כי רחמתים והיו כאשר
7 לא זנחתים כי אני יהוה אלהיהם ואענם׃ והיו
כגבור אפרים ושמח לבם כמו יין ובניהם יראו
8 ושמחו יגל לבם ביהוה׃ אשרקה להם ואקבצם
9 כי פדיתים ורבו כמו רבו׃ ואזרעם בעמים
ובמרחקים יזכרוני וחיו את בניהם ושבו׃
10 והשבותים מארץ מצרים ומאשור אקבצם ואל
11 ארץ גלעד ולבנון אביאם ולא ימצא להם׃ ועבר
בים צרה והכה בים גלים והבישו כל מצולות
יאור והורד גאון אשור ושבט מצרים יסור׃
12 וגברתים ביהוה ובשמו יתהלכו נאם יהוה׃

1 פתח לבנון דלתיך ותאכל אש בארזיך׃ הילל
ברוש כי נפל ארז אשר אדירים שדדו הילילו
3 אלוני בשן כי ירד יער הבצור׃ קול יללת הרעים
כי שדדה אדרתם קול שאגת כפירים כי שדד
4 גאון הירדן׃ כה אמר יהוה אלהי רעה את
5 צאן ההרגה׃ אשר קניהן יהרגן ולא יאשמו
ומכריהן יאמר ברוך יהוה ואעשר ורעיהם לא
6 יחמול עליהן׃ כי לא אחמול עוד על ישבי הארץ
נאם יהוה והנה אנכי ממציא את האדם איש
ביד רעהו וביד מלכו וכתתו את הארץ ולא
7 אציל מידם׃ וארעה את צאן ההרגה לכן עניי
הצאן ואקח לי שני מקלות לאחד קראתי נעם
8 ולאחד קראתי חבלים וארעה את הצאן׃ ואכחד
את שלשת הרעים בירח אחד ותקצר נפשי בהם
9 וגם נפשם בחלה בי׃ ואמר לא ארעה אתכם
המתה תמות והנכחדת תכחד והנשארות תאכלנה

VARIÆ LECTIONES.

3. העתדים 29, 94, 145. ‸ועל 145. הרועים 89, 112, 245, 258. 158; forte 139 — העתודים התדים 89. אפקד 2, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 126, 128, 150, 154, 155, 158, 161, 175, 178, 182, 224, 249, 252, 253, 258, 260, 264; primo 141. צבאות‸ 17. עדרו primo עזרו 245. את 2° — ואת 1, 72, 89, 253, 258, 260, 269, 271 A, 288, 601; primo 24, 154. בית‸ 23. אתם 4, 17, 29, 30, 72, 89, 94, 96, 126, 141, 150, 154, 155, 158, 161, 178, 182, 224, 243, 253, 258, 260, 269, 271, 283, 290 —— אותו 145. הדו 172.

4. ממנו‸ 89. פנה - - ממנו ממנו 2° — וממנו 93 — ממנו 3. כמלחמה 4. ממנו 4° — נו sup. ras. 93. נגש 1, 2, 29, 30, 91, 93, 161, 172, 210, 225, 243, 258, 260, 264. יחדיו 72, 89, 96, 126.

5. והיו — והיה 150. כנבורים 3, 4, 23, 24, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 99, 100, 101, 112, 113, 141, 144, 150, 161, 178, 182, 210, 245, 252, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 271, 290 — כ‸ 96. כגבורים — 154 כגיברים. בסים 126, 149, 168, 172, 173, 175, 210, 226, 243, 252 — בסוסים 96 — בושים forte 93 — בכים forte 224 — בוסים 1, 72. כטיט 1, 150, 154, 180, 198; primo 72; nunc 99, 258. חצות 2, 29, 30, 94, 155, 172, 180, 224, 253, 258, 260 — חוצת 89 — חוצו חצית 245. למלחמה 154. עמם — עמכם 245. והבישו 1, 29, 30, 72, 89, 94, 102, 112, 126, 149, 154, 155, 158, 161, 168, 178, 182, 195, 225, 226, 245, 246, 249, 253, 258, 260, 269, 270, 271, 283; primo 82, 141 — הובישו 23, 150. רוכבי 112, 226, 245; forte 82.

6. ‸ו 283. יוסף 182 — אושיע‸ 224. והשבתים 4, 30, 89, 96, 150, 252 — והושבתים 1, 2, 17, 29, 72, 91, 93, 94, 102, 126, 130, 141, 154, 155, 158, 161, 173, 178, 182, 198, 201, 224, 243, 245, 283; primo 128. ‸לא 126. זנחתם 93. אני‸ 96. אלהיכם — 224 אלהיהם 145.

7. והיו — והיה 72, 224, 260. כנבר 96. ושמח — ש forte 4. ם — יגל — על 112. וישמחו 150 — ושמחו* 128.

8. ואשרקה 245. פדיתם 29, 30, 93, 182, 249; forte 139.

9. יזכרוני 96 — ‸ו 24, 30, 149, 172. וחיו — והיו primo 89, 128. את — על 93. בניכם 126.

10. והשבתים 1, 4, 29, 30, 72, 89, 91, 94, 149, 158, 182, 224, 243, 252 — והשיבותים 2, 17, 112, 168, 210, 245, 249, 251, 258, 260, 264, 286 — והשיבותם 154 — והשיבתים 102, 126, 128, 150, 155, 172 — והושבתם 93, forte 128. מארץ primo בארץ 72. ומאשר 150. אקבצם‸ 72. ואל bis 178 — ‸ו 96, 113, 150, 201; primo 290. לבנון 96.

11. ועבר bis 154. בים 2°‸ 258. גלים forte גלין 93. והובישו 1, 2, 4, 17, 30, 72, 89, 93, 102, 112, 149, 150, 154, 155, 158, 161, 172, 178, 182, 243, 245, 246, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 141 — והביש 96. כל bis 113. מצולת 17, 89, 126, 178, 224. — מצולות 23, 30, 72, 91, 173, 252 יאור bis 89 — ‸ו 17, 23, 30, 67, 72, 94, 99, 100, 126, 154, 155, 161, 178, 195, 210, 224, 250, 252, 300 T. והרד 30. מצרים יסור primo 150. ושבט — ושפט 150. ושבט ∞ אשור 96.

12. וגברתם 150. ביהוה — ביהודה 93. יתהלכו — יתהללו 150.

1. דלתיך — ‸י 260, 264 — ‸יך 258. בארוך 258.

2. הילל 101, 144 — ‸י 89, 226. ברש 250, 283 — בראש 258 — ר sup. ras. 139. אדירים 3, 4, 17, 24, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 99, 112, 126, 128, 139, 141, 149, 150, 158, 161, 168, 172, 175, 176, 178, 182, 195, 206, 210, 225, 226, 227, 243, 245, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 283, 290, 300, 664 — אדרים 1, 2, 23, 67, 82, 100, 101, 102, 113, 130, 144, 155, 160, 246, 271, 288, 300, 601, 602, 663 — ‸י 154. שודדו 89, 112, 126. הילילו 29, 89, 99, 113, 126, 161, 178 — הילו 91, 252 — הללו 226 — ירד primo ירך. אלני 96, 270. הבשן 1, 180. והילילו 168 — 245. הבצור primo בבצור 3 — הבציר 1, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 126, 145, 150, 161, 172, 176, 178, 198, 210, 224, 225, 245, 253, 260, 264, 659 ;ק' primo 2, 201 — הבשר 182.

3. הרועים 17, 96, 112, 178, 251, 258. כי 1° primo בי 89. שודד 112. שדד — שדר 112 — שודדה 150.

4. את‸ 96. רועה 112. אלהים 150. אלהי nunc אלי 246 — ההריגה 4, 72, 96, 150, 154, 182, 195, 245, 250, 258, 260, 264; forte 128.

5. קוניהן 1, 93, 102, 112, 245, 264, 269, 271 A — קונהון 126 — קיניהם 150, 178, 201, 252 — קניהם 300; ubi hæc קניהון 182 — datur nota אשר קניהן בנ"ון ומכריהן בנ"ון ורעיהם במ"ם עליהן בנ"ון · כך מצאתי ברוב המדוייקי' · וחלופים רבים ראיתי בספרים אחרים · ותקצר נפשי בהם · על כן הסתרתי פני מהם׃ יהרגון 1, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 102, 112, 126, 139, 150, 154, 155, 168, 178, 180, 182, 224, 243, 245, 252, 253, 258, 260. ומוכריהן 112, 126, 150, 168, 245 — forte ומכריהו 82 — מכריהן 243 — ומכריהם 271 A. ואעשיר 2, 4, 17, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 101, 112, 113, 139, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 176, 178, 182, 198, 201, 210, 224, 227, 245, 252, 258, 260, 264, 269, 271, 283, 288, 289, 290, 300 T, 659 et F; primo 141; forte 82 — ‸א 96. ורועיהם 112, 150 — ורועיהן 245 — ורעיהן 30, 67, 72, 101, 160, 195, 269, 270, 271 A, 288 — ם‸ 154. יחמל 1, 2, 3, 17, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 102, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 195, 224, 243, 253, 258, 260, 264. עליהם 17, 30, 126, 150, 176, 178, 182, 224, 253, 258, 260, 269; primo 2, 141, 158.

6. אחמל 2, 17, 30, 72, 82, 89, 91, 94, 96, 150, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 182, 224, 243, 252, 260, 264, 283, 300 T. עוד primo על 91. יושבי 24, 72, 96, 112, 195, 230, 269, 270, 290, 659. הנה 82, 150, 182, 198, 201, 224. ממצא 243. ‸ארץ — 226 — את כל 225. רעהו — ביד רעהו 155. רעהו primo דעהו 150. מלכו primo מלאכו 4. לא 224.

7. ההריגה 4, 72, 96, 150, 224, 245, 250, 258, 260, 264. לכן — לכם 258 — primo למען 204. עניי הצאן ‸ 366. ואקחה 150. שני — שתי 17, 150, 250; primo 72. קריאתי 150. נועם 4, 91, 96, 112, 150, 178, 245, 258, 260, 264, 269, 271 A; primo 128 — נ‸ 89. חובלים 17, 96, 112, 245, 249. את 2°‸ 180.

8. ואכחיד 2, 4, 89, 91, 112, 126, 150, 154, 173, 182, 201, 206, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 664; forte 139. הרועים 93, 96, 112, 245, 251. נפשם‸ 17.

9. ואומר 112. לארעה — לא ארעה 72. והנכחדות 96 — אשה‸ 112. והנשארת 72, 93, 154, 224, 251, 283. והנבחרת 112.

10 אשה את בשר רעותה : ואקח את מקלי את
נעם ואגדע אתו להפיר את בריתי אשר כרתי
11 את כל העמים : ותפר ביום ההוא וידעו כן
עניי הצאן השמרים אתי כי דבר יהוה הוא :
12 ואמר אליהם אם טוב בעיניכם הבו שכרי ואם
13 לא חדלו וישקלו את שכרי שלשים כסף : ויאמר
יהוה אלי השליכהו אל היוצר אדר היקר אשר
יקרתי מעליהם ואקחה שלשים הכסף ואשליך
14 אתו בית יהוה אל היוצר : ואגדע את מקלי
השני את החבלים להפר את האחוה בין יהודה
15 ובין ישראל : ויאמר יהוה אלי עוד קח לך כלי
16 רעה אולי : כי הנה אנכי מקים רעה בארץ
הנכחדות לא יפקד הנער לא יבקש והנשברת
לא ירפא הנצבה לא יכלכל ובשר הבריאה יאכל
17 ופרסיהן יפרק : הוי רעי האליל עזבי הצאן חרב
על זרועו ועל עין ימינו זרעו יבוש תיבש ועין
ימינו כהה תכהה :

1 משא דבר יהוה על ישראל נאם יהוה נטה שמים
2 ויסד ארץ ויצר רוח אדם בקרבו : הנה אנכי
שם את ירושלם סף רעל לכל העמים סביב
3 וגם על יהודה יהיה במצור על ירושלם : והיה
ביום ההוא אשים את ירושלם אבן מעמסה
לכל העמים כל עמסיה שרוט ישרטו ונאספו
4 עליה כל גויי הארץ : ביום ההוא נאם יהוה
אכה כל סוס בתמהון ורכבו בשגעון ועל בית
יהודה אפקח את עיני וכל סוס העמים אכה
5 בעורון : ואמרו אלפי יהודה בלבם אמצה לי
6 ישבי ירושלם ביהוה צבאות אלהיהם : ביום
ההוא אשים את אלפי יהודה ככיור אש בעצים
וכלפיד אש בעמיר ואכלו על ימין ועל שמאול
את כל העמים סביב וישבה ירושלם עוד תחתיה
7 בירושלם : והושיע יהוה את אהלי יהודה
בראשנה למען לא תגדל תפארת בית דויד
8 ותפארת ישב ירושלם על יהודה : ביום ההוא
יגן יהוה בעד יושב ירושלם והיה הנכשל בהם

VARIÆ LECTIONES.

201. את ‸ 130, 226.

10. את 2° ‸ 150 — אשת 30. נועם 89, 91, 112, 144, 150, 224, 242, 245, 258, 283. אותו 2, 101, 112, 144, 168, 250 —— אתי 150. להפר 1, 2, 17, 23, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 102, 113, 126, 128, 141, 150, 158, 173, 178, 182, 195, 210, 224, 225, 227, 252, 253. העמים — הגוים 155.

11. ותופר 72, 112, 154, 253, 258, 260. כן primo בי כן 180. השומרים 112, 258, 260, 264 — הצשמרים 96. אותי 112 — אתו 155, 271 A, 283 A; primo 150.

12. ואומר 112 — ואמר הוא 182. אלהם 93, 94, 126, 128, 141, 154, 172, 224, 227. הבו sup. ras. 91 — primo חבו 150. ואם — ו ‸ 89. חדלו primo יחדלו 130. את ‸ 145 — bis 182. שכרי — שקלי 650 H. כסף — שקל כסף 4.

13. Com. ‸ 474. השלכהו 1, 23, 29, 94, 99, 100, 113 —— השליכהו אתו 150. אל בית — 1° אל 101, 144. היוצר 1° — ו ‸ מעליכם 182. אדר — הזה אדר 1, 102. יקרתי — היקרתי 96. 2, 17, 158, 201; primo 89; forte 23; nunc 99, 295 — מ ‸ 1. ואקח — 2 ואין ואקחה 96. את שלשים 250. היוצר - - - ואשליך — ואל היוצר 650 B et ואל האוצר 650 B. ואשלך 29, 94, 154, 224. אותו 112, 269. בית — אל בית 17, 150, 309, 590; primo 251; forte 356 — בבית 366 — ת ‸ 531. היוצר 2° — ו ‸ 283, 342 — בית היוצר 590; primo 251 — האוצר 530 — היוצר *** 168 — marg. add. בית 30.

14. Com. ‸ 474. את 2° — ואת 17, 145; nunc 201. החובלים 112, 224, 245. האחוה primo האחות 72 — וה sup. ras. 112.

15. עוד ‸ 149. רועה 89, 112, 126, 224. אוילי 17, 30, 72, 91, 93, 96, 112, 145, 149, 150, 154, 158, 172, 176, 178, 182, 206, 220, 226, 227, 228, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 264, 309, 327, 351, 355, 356, 366, 396, 403, 408, 410, 420, 421, 431, 434, 452, 461, 467, 471, 474, 476, 477, 490, 491, 514, 519, 530, 531, 542, 549, 560, 587, 590, 601, 606, 607; primo 141, 173, 204, 297, 357, 399, 404, 584; forte 428 — אוילים 526.

16. הנה אנכי — הנני 150. רועה 89, 112, 245, 269. הנכחדת 112, 154, 172, 245, 283 — והנכחדות 30 — הנכחודורת 224. יפקוד 1, 89, 102, 112. והנער 17, 29, 89, 96, 139, 150, 154, 155, 158, 160, 168, 178, 180, 201, 224, 227, 228, 258, 288, 601; primo 141; nunc 72, 182 — הנערה 245. לא 2° — ולא 72. והנשברת לא ירפא ‸ 242. והנצבה 17, 89, 96, 150, 155, 158, 178, 201, 227, 228, 243, 258; primo 176; forte 141 — כנצבה forte 154 — הנשב 182. וכלכל 17 — primo יכללל 3. הבראה 1, 17, 102. לא יאכל 4.

17. רועי 112, 245, 269 — רעה 149, primo 251 — י sup. ras. 4, 128 — רעי הבר 17. עוזבי 112, 269 — עזבו 150. זרועו — זרעו 17, 23, 29, 30, 72, 82, 91, 94, 126, 128, 141, 155, 158, 172, 182, 224, 225, 227, 243, 252, 270, 271 A. ימינו - - - זרעו ‸ 82. זרעו ‸ 72 — זרועו 1, 4, 29, 89, 93, 101, 112, 126, 130, 139, 176, 228, 245, 246, 253, 254, 258, 260, 264, 269, 270, 290; primo 94, 128, 141. יבש 29, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 141, 150, 154, 158, 172, 178, 182, 243, 253, 258, 260, 264. כהה — כהו 160.

1. על — אל 2, 29, 93, 96, 178, 226, 250, 251, 253, 258, 260, 342 — ע sup. ras. 82, 91. נוטה 72, 101, 112, 154, 245, 270; primo 252. ויוסד 2, 17, 72, 96, 112, 225, 245, 249, 252, 253, 258, 260, 264. ויוצר 2, 72, 89, 112, 150, 155, 225, 245, 246, 253, 258, 260, 264; primo 94, 141, 201 — יוצר 228 — ויסר 139. רוח ‸ 243.

2. ירושלם 1° et 2° — ירושלים 96. מסביב 225. וגם ‸ 168. על 1° sup. ras. 96 — על* 168. יהיה ‸ 94 — תהיה 17, 93, 96, 145, 160, 175, 180, 201, 206, 246, 271 A, 288, 300, 602; primo 251; nunc 72, 150, 182 — forte תחיה 30.

3. ההוא ‸ 91. ירושלים 96. מעמשה 225. וכל — 1° כל 93. עומסיה 112, 168, 250, 269 — מעמסיה 96. שרט 4, 29, 72, 82, 89, 93, 126, 130, 149, 168, 172, 195, 224, 253, 258, 260, 264, 283 — שדוט 99. גוי 93.

4. נאם יהוה ‸ 130. אכה 1° primo אכל 96 — sup. ras. 130. בתמהון ורכבו בשגעון ∾ 30. ורוכבו 112. ועל — וכל 201. בעוירון — 96 בעיוורון — 283 בעורן. אכה 2° ‸ 126. את ‸ 139, 145, 182 — בשנעון 139.

5. אלופי 4, 72, 89, 112, 150, 178, 224, 252, 253, 258, 260, 264; primo 82. בלבבם 150. אמצה — אמצא 224. לי ‸ 206, 541. יושבי 2, 96, 112, 160, 201, 245, 253, 258, 260, 264, 403, 476, 477 — יושב 3 — ישב 150, 309. לי ישבי — לישבי 361, forte 203. ירושלים 96. צבאות ‸ 4, 17, 112, 145, 224; nunc 201 — צ sup. ras. 130.

6. את 1° — אל 251. אלפי ‸ 72 — אלופי 4, 82, 89, 139, 150, 178, 226, 246, 253, 258, 260. בכיור 93 — ככור 225 — ו ‸ 178, 210. בעצים ‸ 150 — באצים 224. וכלפיד — ו ‸ 126 — ד ‸ 182 — בלפיד 150. בעמיר sup. ras. 3 — כעמיר 112 — videtur בעמיד 89. ועל ‸ 4 — או על 30. שמאל 2, 17, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 94, 96, 112, 113, 126, 150, 154, 155, 158, 172, 173, 176, 178, 182, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 242, 243, 245, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 271, 283; primo 128, 141 — ושמאל 4. את 2° ‸ 150. העמים — הגוים 149, 150, 246, 295. ירושלים 96. בירושלם ‸ 175 — בירושלים 96 — ב ‸ 250.

7. והושיע 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93. 101, 139, 144, 150, 172, 176, 178, 182, 195, 210, 224, 227, 243, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 300; primo 128, 141 — והושע **** 3. אהלי ∾ אלהי 93. כבראשנה 17, 228 — בראשונה 93, 112, 245, 252, 253, 258, 260, 264 — כראשנה 30, 180 — כראשונה 650 H. לא ‸ 4. תגדל — ג forte ד 150. דוד 1, 2, 4, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 102, 113, 128, 139, 150, 154, 158, 172, 173, 176, 180, 182, 201, 224, 226, 227, 242, 243, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 271 A, 659; primo 141 — י primo ד 99. יושב 89, 93, 94, 112, 150, 158, 178, 195, 245, 252, 253, 258, 260, 264 — יושבי 149, 155, 182 — ישבי 91, 160, 601. ירושלים על primo 96.

8. יוגן 245. יושב ‸ 201 — ו ‸ 1, 4, 17, 29, 30, 113, 172, 176, 178, 182, 195, 224, 243, 283; primo 128 — יושבי 154, 245, 258 — ישבי 72. ירושלים 96. והיה primo והיו 72. הנכשל — נ primo כ 130. בהם ‸ 126. כדוד 1, 4, 29, 30, 72, 89, 91, 102, 112, 150, 154, 158, 172, 182, 195, 224, 243, 252, 258, 283; primo

ביום ההוא כדויד ובית דויד כאלהים כמלאך
יהוה לפניהם : והיה ביום ההוא אבקש להשמיד 9
את כל הגוים הבאים על ירושלם : ושפכתי 10
על בית דויד ועל יושב ירושלם רוח חן ותחנונים
והביטו אלי את אשר דקרו וספדו עליו כמספד
על היחיד והמר עליו כהמר על הבכור : ביום 11
ההוא יגדל המספד בירושלם כמספד הדדרמון
בבקעת מגדון : וספדה הארץ משפחות משפחות 12
לבד משפחת בית דויד לבד ונשיהם לבד משפחת
בית נתן לבד ונשיהם לבד : משפחת בית לוי 13
לבד ונשיהם לבד משפחת השמעי לבד ונשיהם
לבד : כל המשפחות הנשארות משפחת משפחת 14
לבד ונשיהם לבד :

CAP. XIII.

ביום ההוא יהיה מקור נפתח לבית דויד ולישבי 1
ירושלם לחטאת ולנדה : והיה ביום ההוא 2
נאם יהוה צבאות אכרית את שמות העצבים
מן הארץ ולא יזכרו עוד וגם את הנביאים ואת
רוח הטמאה אעביר מן הארץ : והיה כי ינבא 3
איש עוד ואמרו אליו אביו ואמו ילדיו לא תחיה
כי שקר דברת בשם יהוה ודקרהו אביהו ואמו
ילדיו בהנבאו : והיה ביום ההוא יבשו הנביאים 4
איש מחזינו בהנבאתו ולא ילבשו אדרת שער
למען כחש : ואמר לא נביא אנכי איש עבד 5
אדמה אנכי כי אדם הקנני מנעורי : ואמר אליו 6
מה המכות האלה בין ידיך ואמר אשר הכיתי
בית מאהבי : חרב עורי על רעי ועל גבר עמיתי 7
נאם יהוה צבאות הך את הרעה ותפוצין הצאן
והשבתי ידי על הצערים : והיה בכל הארץ 8
נאם יהוה פי שנים בה יכרתו יגועו והשלישית
יותר בה : והבאתי את השלישית באש וצרפתים 9
כצרף את הכסף ובחנתים כבחן את הזהב הוא
יקרא בשמי ואני אענה אתו אמרתי עמי הוא
והוא יאמר יהוה אלהי :

VARIÆ LECTIONES.

128 — בדוד primo 72. דויד 4, 29, 30, 72, 89, 91, 112, 150, 154, 172, 176, 195, 201, 224, 246, 252, 258, 264; primo 128. באלהים primo 72. ומלאך — כמלאך 271 A, 283 A, 288, 601.

9. ההוא ^ 30. את ^ 253. כל ^ 182. הבאים ^ 201. על — אל 130. ירושלים 96.

10. ושפכתי — ב primo ת 96. דויד 1, 4, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 144, 150, 154, 172, 176, 182, 198, 201, 224, 243, 246, 252, 253, 258, 260; primo 128, 141. ישב 30, 72, 93, 113, 126, 144, 172, 178, 182, 195, 243, 253, 283 — יושבי 96, 102, 155, 168, 206, 258, 309, 651; primo 297 — ישבי 1, 145, 150, 154, 160, 224, 226, 320, 601; primo 82. ירושלים 96. אלי — אליו 23, 89, 93, 150, 160, 178, 180, 201, 225, 242 marg. 258, 300, 309, 319, 332, 342, 392, 420, 431, 452, 453, 467, 471, 474, 505, 506, 531, 541, 549, 584, 587, 597, 601, 606, 607, 616, 637, 648; primo 204, 226, 428; forte 4, 168, 318, 342, 409, 461; nunc 145, 158, 182, 243, 575, 613 — ſpat. poſt אלי 1, 252, 321 — in marg. habent ק' אליו 155, 210, 227, 251, 308, 359, 425, 476, 491, 540, 632. את — ואת 494 — את* 206. דקרו — 72 רקדו 355. עליו - - - כמספד ^ 428. כמספד — פ primo ד 3 — כמבפד 225. והמיר 182. כהמר bis 30 — כהמיר 89.

11. המספד — ספד ſup. raſ. 176. בירושלים* 96 — על 245. בירושלם — ^ר 224 — ^ו 228 — הדרמון 180, primo 176 — הדדרימון 226, 258, 260 — הדרדמון ∞ 225 — ההדדרמון 150 — הדרימון 30, 149; primo 4 — דדרימון 93 — הדררימון 264 — הדררמון 112 — הדדר ſup. raſ. 91 — הדד רמון 172 — הדרימון 4, 96, 300, 650 B — marg. add. בן טברימון 30. בבקעת — ק ^ 96. מגדו 1, 4, 93, 145, 150, 201, 224, 225.

12. משפחות 1° — ו ^ 30, 89, 96, 113, 150, 175, 176, 178, 230, 288, 663 — מספד 182. משפחות 2° ^ 29 — ו ^ 89, 113, 175, 176, 178, 230, 288, 663. לבד 1° — לכד 150. דויד 1, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 102, 112, 113, 126, 128, 139, 144, 150, 154, 158, 172, 176, 182, 201, 224, 246, 252. משפחת בית 2° — משפחת השמעי לבד ומשפחת בית 150. לבד 4° ^ 93.

12, 13. משפחת - - (10) - - בית ^ 17.

13. Com. ^ 414. הלוי 155. לבד 1° ^ 96. משפחת - - - לבד ^ 490. בית השמעי — 1, 102 בית שמעי — השמעי 155. ונשיהם לבד : ^ 168. לבד : ^ 252.

14. Com. ^ 72. המשפחת 24, 130, 150 — ה ^ 96, 224. הנשארת 150. משפחת 1° — משפחות 1, 2, 23, 30, 89, 91, 102, 112, 126, 139, 149, 154, 155, 158, 173, 175, 182, 224, 230, 243, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 286; primo 141. משפחת 2° ^ 96 — משפחות 1, 2, 17, 23, 24, 30, 89, 91, 99, 102, 112, 126, 139, 149, 154, 155, 158, 175, 182, 224, 243, 246, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 279, 284, 286; primo 141. לבד 2° ^ 30. ונשיהם לבד ^ 4, 168.

1. יהיה ^ 126 — יהית 198. דויד 1, 4, 29, 30, 72, 89, 91, 93, 112, 139, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 176, 178, 182, 198, 201, 224, 246, 258. וליושבי 2, 17, 30, 91, 102, 112, 243, 245, 253, 258, 260, 264 — וליושב 182 — ולישב 72. ירושלים 96. ולנידה 258.

2. ההוא ^ 30. אכרית primo אכרות 150. ולא — ו ^ 201. עוד — בשמם עוד 4, 112, 150. הטומאה 4, 17, 30, 89, 93, 96, 112, 141, 176, 178, 253, 258, 260, 264; forte 72.

3. ילדיו 1° — וילדיו 1 — יולדיו 112, 150, 178, 243, 252. יחיה primo 201. כי שקר ^ 149. יהוה — יהוב 29. ודקרוהו 17, 72, 89, 112, 126, 130, 150, 154, 158, 175, 178, 245, 249, 252, 355 — ורקרהו primo 99. אביו 2, 30, 72, 96, 154, 201 — אביי 150. ילדיו 2° — וילדיו 1 — יולדיו 112. כהנבאו 288, primo 258.

4. יבושו 72, 112, 245, 269, 270. מחזיונו 2, 4, 17, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 113, 126, 150, 154, 158, 172, 182, 224, 225, 226, 245, 249, 251, 253, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A; primo 94, 141 — מחזיוני 227. בהנבאותו 224, 245, 253, 258, 260, 264 — בהנאותו 112 — בהתנבאותו 154 — בהתנבאתו 150. לא 112. ילבשו — ילבשו עוד 17, 112, 150, 155, 173, 182, 198, 226, 228, 246, 251, 253, 258, 260, 264 — marg. add. עוד 180, 250.

5. אנכי 1° ^ 154 — אנכי ולא בן נביא אנכי 112. איש - - אנכי ^ 1. עובד 2, 112, 245, 269. אדמה — ד forte נ 154. אדם ^ 250. מנערי 4, 30, 101, 130, 144, 175, 176; primo 141, 290.

6. ואמר 1° — ויאמר 72. אלי 2, 96. בין ſup. raſ. 128 — forte בית 96. ואמר 2° ^ 4, 72. הכתי 99, 150, 178, 258 — הוכתי 112. בית ^ 243 — primo בין 178. מאחבי primo 126.

7. חרב ^ 1. רועי 17, 23, 89, 112, 126, 150, 182, 224, 252, 258, 269. ועל — ו ^ 2. גבור 145. עמתי 245 — עמיתו 658. והך 180. הרועה 96, 112, 269 — הרועי 89. ותפצן 253, 258, 260 — ו ^ 264 — ותפוצינה 4, 23, 30, 89, 94, 112, 126, 139, 154, 168, 182, 198, 201, 224, 225, 226, 228 — ותפוצנה 150, 158 — ותפצנה 227. והשיבותי 2, 96, 112, 201 — והשיבתי 1, 3, 4, 29, 30, 89, 93, 102, 126, 130, 150, 168, 172, 173, 178, 210, 224, 245, 258, 260, 264. העצרים ∞ 145 — הצוערים 112, 126, 252 — primo הנערים 178 — primo הצעדים 130 — הציערים 195.

8. בכל* 96. שנים ^ 126. בה 1° ^ 130. יכרתו* 3. ויגועו 17, 96, 150, 154, 158, 160, 178, 182, 224, 225, 226, 228, 288, 601, 602; nunc 168. והשלשית 2, 3, 94, 99, 100, 102, 128, 130, 168, 175, 176, 195, 224, 246, 253, 271, 300 T — והשלישת 126 — ת ^ 101. יותר* 96.

8, 9. יותר - - - השלישית ^ 17.

9. השלשית 1, 2, 3, 30, 67, 89, 94, 99, 100, 102, 144, 158, 168, 175, 176, 195, 210, 224, 271, 283, 300 T; primo 128. וצרפתם 93, 224. כצרוף 91, 93, 96, 112, 178. את 2° ^ 253, 260. כבחון 4, 72, 91, 96, 112, 126, 150, 176, 224, 230, 245, 246, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A — forte כבחו 99. אתו אמרתי ſup. raſ. 173. אותו 112, 253, 269, 270 — אתה 96. אמרתי — תי eraſ. 96. יהוה ^ 24, 30, 139, 150, 154, 168, 258 — non punct. 245 — delet. 201 — אל יהוה 93. אלהי ^ 96, 228.

1 הנה יום בא ליהוה וחלק שללך בקרבך : ואספתי
2 את כל הגוים אל ירושלם למלחמה ונלכדה
העיר ונשסו הבתים והנשים תשגלנה ויצא חצי
העיר בגולה ויתר העם לא יכרת מן העיר : ויצא 3
יהוה ונלחם בגוים ההם כיום הלחמו ביום
קרב : ועמדו רגליו ביום ההוא על הר הזיתים 4
אשר על פני ירושלם מקדם ונבקע הר הזיתים
מחציו מזרחה וימה גיא גדולה מאד ומש חצי
ההר צפונה וחציו נגבה : ונסתם גיא הרי כי 5
יגיע גי הרים אל אצל ונסתם כאשר נסתם מפני
הרעש בימי עזיה מלך יהודה ובא יהוה אלהי
כל קדשים עמך : והיה ביום ההוא לא יהיה 6
אור יקרות יקפאון : והיה יום אחד הוא יודע 7
ליהוה לא יום ולא לילה והיה לעת ערב יהיה
אור : והיה ביום ההוא יצאו מים חיים מירושלם 8
חצים אל הים הקדמוני וחצים אל הים האחרון

9 בקיץ ובחרף יהיה : והיה יהוה למלך על כל
הארץ ביום ההוא יהיה יהוה אחד ושמו אחד :
10 יסוב כל הארץ כערבה מגבע לרמון נגב ירושלם
וראמה וישבה תחתיה למשער בנימן עד מקום
שער הראשון עד שער הפנים ומגדל חננאל עד
11 יקבי המלך : וישבו בה וחרם לא יהיה עוד וישבה
12 ירושלם לבטח : וזאת תהיה המגפה אשר יגף
יהוה את כל העמים אשר צבאו על ירושלם
המק בשרו והוא עמד על רגליו ועיניו תמקנה
13 בחריהן ולשונו תמק בפיהם : והיה ביום ההוא
תהיה מהומת יהוה רבה בהם והחזיקו איש יד
14 רעהו ועלתה ידו על יד רעהו : וגם יהודה
תלחם בירושלם ואסף חיל כל הגוים סביב זהב
15 וכסף ובגדים לרב מאד : וכן תהיה מגפת הסוס
הפרד הגמל והחמור וכל הבהמה אשר יהיה
16 במחנות ההמה כמגפה הזאת : והיה כל הנותר

VARIÆ LECTIONES.

1. וחלק primo ∞ חולק 294.

2. ואספתי 258. ולס ‸אל 210 — על 223. ירושלים 96, 109, 680. למלחמה למלמחמה 107. ונשסו primo ונשמו 95 — ש fup. raf. 136 — ונשם forte 126. הבתים בת — fup. raf. 2 — מן הבתים 109. תשגלנה fup. raf. 128 — תשכבנה 50, 95, 108, 109, 112, 125, 178, 181, 196, 224, 244, 258, 294, 384, 659 ק', 678, 680 — ‸ל 151. בגולה — בגוים 96 — ‸ו 18, 80, 246. העם — העיר 250 — העם לא העם 136.

3. Com. ‸ 294. ביום — ביום 80, primo 72; forte 50; videtur 107. ‸הלחמו ביום 223.

4. ורגליו 658 — fup. raf. 665. ההוא 91 ‸ — primo ההא 128. הר 1° ‸ 170, 195. הזיתים — 1° הזתים 4, 17, 50, 60, 72, 93, 95, 109, 113, 125, 126, 136, 151, 170, 181, 196, 244, 245, 253, 271, 278, 283, 292, 678. הזיתים — (6) — ‸אשר 30. ‸פני 150. ירושלים 96, 107. מקדם — מנגב 180. הזיתים — 2° הזתים 4, 72, 93, 95, 109, 113, 125, 126, 136, 151, 181, 196, 244, 253, 258, 292 — הזיתים כח 150. וימה — וימא 136 — primo 95. ‸ומש 195. ‸מאד 107, 224. גדלה 126 — ומס 245. ההר — הר 80. צפנה 150, 151, 177 — קדמה 107. וחציו — וחצי 17 כחציו — fup. raf. 113 — וחצי 126. הנגבה 384.

5. גיא ∞ הרי 95. גיא fup. raf. 128 — bis 150 — ‸א 83, 101, 126, 160, 271 A, 288, 601, 602. הרים — - - ‸כי 150. ‸כי 245. ני — גיא 1, 2, 17, 19, 23, 30, 50, 60, 72, 80, 82, 89, 91, 93, 94, 95, 96, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 136, 149, 151, 154, 158, 178, 182, 198, 201, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 249, 252, 254, 258, 269, 271, 278, 279, 283, 284, 286, 288, 292, 294, 601, 602, 678, 680; primo 141, 250. ‸נסתם 136. עזיהו 95, 223, 665; forte 125 — עזיה 112, 384 — יאשיה 107 — הרעש 19. אלהי — אלהיו 109, 223 — אדני שם 250 — אלהים 18, 294, 651 — אלהי ישראל 95. וכל 1, 2, 17, 18, 23, 30, 72, 80, 93, 95, 96, 109, 136, 145, 149, 150, 160, 170, 180, 182, 196, 206, 223, 224, 228, 245, 250, 251, 288, 309, 355, 680; primo 82, 130, 141, 154, 172, 308; forte 82, 244, 290; nunc 125. קדשים — ‸17 קרושים 2, 4, 30, 72, 89, 93, 96, 102, 109, 112, 125, 177, 178, 181, 226, 244, 245, 246, 252, 253, 269, 271, 278, 292, 294, 678. עמך — עמו 17, 96, 136, 149, 150, 180, 196, 198 marg. 200, 206, 212, 248, 294, 348, 365, 366, 368, 369, 380, 390, 432, 471, 530, 536, 564, 575, 593, 597, 603, 608, 615, 616; primo 1, 224, 245, 250, 335, 588; forte 145, 309, 680; nunc 223, 325 — forte עמה 420.

6. ההוא — ההוא נאם יהוה 109. ‸יהיה 109. יקרת 80. יקפאון 139 — primo וקיפאון 201 — וקפאון 1, 2, 18, 19, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 89, 91, 93, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 126, 149, 150, 151, 167, 170, 172, 176, 180, 181, 182, 195, 196, 200, 205, 206, 213, 220, 223, 224, 225, 226, 227, 239, 252, 253, 258, 260, 264, 270, 271 A, 283 A, 288, 294, 306, 308, 325, 327, 332, 335, 337, 338, 340, 342, 343, 348, 356, 361, 368, 369, 380, 383, 384, 386, 390, 392, 396, 403, 408, 414, 418, 421, 432, 433, 435, 436, 442, 453, 474, 475, 476, 477, 487, 489, 490, 494, 505, 514, 517, 519, 526, 530, 531, 536, 541, 545, 546, 550, 553, 559, 562, 564, 573, 575, 584, 587, 590, 593, 601, 602, 606, 607, 608, 612, 613, 616, 648, 650 B, 651, 659 ק', 666, 678, 680; primo 113, 128, 136, 150, 158, 171, 178, 182, 201, 204, 206, 211, 212, 237, 245, 250, 251, 254, 357, 379, 417, 431; forte 428 — ‸י 249.

7. ‸יום -- יודע 178. יום — 1° ביום 19, 150. אחד — ההוא 19. ‸הוא 113, 170, 196, 244. יודע 96, primo 95. יום — 2° יום אחד 109. ‸ולא* 96. יהיה bis 80 — יהי 126. ‸אור 180.

8. מירושלים 96, 109 — ‸י 107. חצים 4, 93, 96, 109, 149, 150, 244. הים -- הקדמוני ‸ 181. הקדמני 1, 4, 17, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 89, 96, 102, 111, 113, 149, 150, 151, 154, 168, 170, 175, 177, 223, 243, 249, 258, 260, 264. וחצים fup. raf. 50 — וחציים 4, 96, 244. האחרן 80. ובחורף 96, 109, 112, 136, 245, 258, 269, 678, 680 — ובחרב 288 T.

9. ‸כל 18. יהוה יהיה primo ∞ יהיה יהוה 107. אחד 1° ‸ 180 — primo 3 אלד. ‸ושמו אחד 89, 182.

10. יסב 2, 4, 30, 76, 91, 107, 108, 110, 126, 141, 150, 173, 175, 182, 253, 258, 260, 264; primo 177 — וסוב 664. כל — על 80. כערבה 80 — בערבה 110, 384, 680; primo 72, 76, 89, 95, 99, 128, 130, 150, 244, 245, 258; forte 111, 136. לרימון 4, 95, 109, 258, 260 — ‸ו 76. נגב — נגד forte 384, nunc 224. ירושלים 96. וראמה — ‸א 151 — forte והאמה 99. וישביה 107, 384 — ‸ו 258. למשער — ‸ל 150, 182, 224, 294. בנימין 60, 109, 112, 136. עד 2° ‸ 107, 196 — ועד 96, 173, 201, 224, 384. הפנים 107, 112, 678 — *** הפינים 91. וממגדל 30, 50, 93, 95, 96, 109, 110, 111, 128, 181, 223, 245, 251 marg. 253, 258, 260, 270, 680; primo 384; forte 4, 107 — ממגדל 150 — ו fup. raf. 2, 4. ‸עד 680. יקבי forte זקבי 72 — היקבי 150 — שער יקבי 145.

11. וחרם — וחרב 109, 111, 150, 294. לא bis 109. עוד — עוד בקיץ ובחרף יהיה : והיה יהוה למלך 1. יהיה בה — וישבו בה וחרב לא יהיה עוד 196. ירושלים 96, 107.

12. ינף 19, 89, 109, 112, 125, 136, 151, 170, 172, 223, 226, 251, 270, 294, 384, 678. ‸יהוה 680. העמים — הגוים 107, 111, 201, 223, 245, 271 A, 288. אשר צבאו — הצבאים 246. ירושלים 96, 107. והיא 136. המק forte המה 96. עמד על bis 182. עומד 50, 93, 95, 107, 108, 109, 112, 125, 181, 244, 245, 252, 264, 384, 678, 680. רגל*ו 96. תימקנה 93, 107. בחוריהן 4, 23, 72, 76, 89, 95, 96, 107, 108, 109, 110, 112, 125, 126, 151, 154, 155, 170, 172, 176, 178, 181, 182, 196, 223, 244, 245, 252, 253, 264, 294, 384, 680; primo 141, 177 — בחריהם 93 — בחוריהם 145. ולשנו 1, 29, 80, 93, 102, 195, 243, 294. תימק 80, 245. בפיהן 96.

13. ‸תהיה 95. ‸מהומת 113 — ‸ו 249, 384 — ‸מ 680. והחזיק 151. ‸איש 384. יד — 1° ביד 17, 30, 72, 89, 94, 95, 96, 107, 111, 128, 130, 136, 145, 149, 150, 172, 175, 178, 181, 196, 223, 246, 288, 294, 601, 602, 665, 680; primo 176; nunc 180, 201 — ‸ 109. ועלתה - - - רעהו ‸ 29. ביד — על יד 228. יד 2° ‸ 4, 158. על — אל 658.

14. ‸ד — יהודה 126. ותלחם 136. על — בירושלים 96. ‸כל 30. ∞ כל חיל 136. ירושלים 225. ואוסף 112, 126. גוים 178, 223. לרוב 109, 112, 177, 226, 258, 260, 264, 678, 680 — וכסף לרב 19.

15. Com. bis 258. ‸תהיה 201. מגפה 150 — המגפת 111, 136. ‸הסוס 96. והפרד 30, 96, 136. והגמל 30, 96, 109, 111, 136, 150, 155, 168, 196, 226, 249, 294, 384 — הגמל* 82.

מכל הגוים הבאים על ירושלם ועלו מדי שנה
בשנה להשתחות למלך יהוה צבאות ולחג את
17 חג הסכות : והיה אשר לא יעלה מאת משפחות
הארץ אל ירושלם להשתחות למלך יהוה צבאות
18 ולא עליהם יהיה הגשם : ואם משפחת מצרים
לא תעלה ולא באה ולא עליהם תהיה המגפה
אשר יגף יהוה את הגוים אשר לא יעלו לחג
19 את חג הסכות : זאת תהיה חטאת מצרים

וחטאת כל הגוים אשר לא יעלו לחג את חג
20 הסכות : ביום ההוא יהיה על מצלות הסוס
קדש ליהוה והיה הסירות בבית יהוה כמזרקים
21 לפני המזבח : והיה כל סיר בירושלם וביהודה
קדש ליהוה צבאות ובאו כל הזבחים ולקחו
מהם ובשלו בהם ולא יהיה כנעני עוד בבית
יהוה צבאות ביום ההוא :

VARIÆ LECTIONES.

30. הביהמה forte — 1 בהמה — 80 ‸ הבהמה 80, 269. והחמר תהיה 2, 30, 80, 93, 96, 149, 150, 151, 196, 244, 246, 252, 384, 680; nunc 201. במחנות 294. במגפה 1, 30, 80, 83, 99, 107, 181, 198, 225, 294, 384, 678, 680; primo 72, 136; nunc 244; videtur 76, 110.

16. מכל — כל 1. הנתר 80. ירושלים 96. ועלו — לו fup. raf. 91 — ועל 109 — יעלו 72. להשתחוות 109, 112, 125, 150, 170, 384. 678. על לכלך 19. ולחג 50, 72, 111, 112, 125, 136, 139, 170, 196, 244, 251, 384, 678; forte 130. הסוכת 4, 112, 678 — הסוכות 223, 230, 253, 260, 264 — הסכת 18. 16, 17. צבאות - - (15) - - ולחג ‸ 109, 144.

A ולחג ad finem capitis fup. raf. 72.

17. אשר — אשר כל 154 — אשר ** 128. יעלה ‸ 72. מאת ‸ 30 — מעל 173 — א fup. raf. 3. משפחות 4, 19, 60, 76, 80, 83, 93, 113, 126, 136, 150, 151, 182, 223, 243, 253, 258, 260, 264, 270, 294, 384; primo 128 — ממשפחות 30. ירושלים 72, 96. להשתחוות 112, 125, 150. לא 130, 150, 294. ועליהם 109. יהיה primo יהיו 136.

18. ואם primo אם 294 — את — 109 ואת 665. משפחות 96, 109. לא תעלה מצרים ∞ ולא באה 29. מצרים ‸ 111. — ולא עליהם ‸ 175, 563. באה ולא 109. ולא — 128 1° לא 244 תהיה ‸ 601. ו — 536, 126, 80, 1 ‸ 2° ולא 624. ועליהם — יהיה 89 — תה fup. raf. 113. יגוף 50, 109, 112, 125, 136, 196, 226, 246, 294, 384, 678; forte 96. כל הגוים 23, 30, 50, 82, 93, 94, 95, 109, 111, 112, 145, 150, 151, 155, 160, 170, 175,

178, 181, 182, 196, 201, 223, 224, 225, 226, 228, 246, 253, 258, 260, 264, 271 A, 288, 294, 300, 665 — marg. add. כל 250 — כל העמים 136, 172, 173, 251 — העמים 666. לא 2° ‸ 109. יעלו — י ‸ 4. לחוג 50, 112, 125, 150, 196, 223, 244, 253, 258, 260, 264, 384, 678. חג - - (10) - - המגפה ‸ 150. הסכות 109, 260, 264 — הסוכות 4, 17, 96, 112, 126, 258, 678.

19. Com. ‸ 17, 126, 139, 149, 384, 420, 467, 490, 541, 590, 680. וזאת 19, 30, 76, 80, 93, 109, 151, 180, 181, 223, 226; forte 82. מצרים bis 109. לא ‸ 1, 89. לחוג 19, 112, 149, 223, 244, 245, 678. הסוכות 4, 96, 112, 154, 258, 678 — ו ‸ 80, 177.

20. יהיה ‸ 82 — תהיה 201. על ‸ 17 — bis 136 — כל 96, 170, 181, 223, 384, 650 B, H — ע fup. raf. 141. מצלות 150, 223, primo 128 — מצילות 4, 18, 50, 91, 108, 109, 154, 181, 244, 260, 264, 294, 650 B, H, 678 — מצילות 96, 196, 258, 384 — מסילות 111 — primo מסלות 178 — מ*לות 125. הסוס primo הסות 136. קודש 125, 223, 245, 678. הסירת 23, 30, 76, 80, 89, 109, 126, 154, 155, 191, 223, 253, 258, 260, 384 — כל הסירת 150. בבית primo בית 294. במזרקים 680.

21. בירושלים 109. הסיר — סיר fup. raf. 130 — בירושלים 72, 96, 245. וביהודה 80. קודש 294, 678. ליהוה ‸ 196. צבאות 1° — ו ‸ 80. הזובחים 112, 125, 170, 196, 224, 678, 680. ולקחו fup. raf. 2. ולקחו מהם ולקחו יהוה — ולקחו bis 80. ובשלו fup. raf. 2 — וכשלו 109, primo 245. עוד ‸ 680. בית 182, primo 294. צבאות — צבאות בירושלם 170.

MALACHI.

CAPUT I.

1 משא דבר יהוה אל ישראל ביד מלאכי :
2 אהבתי אתכם אמר יהוה ואמרתם במה אהבתנו
הלוא אח עשו ליעקב נאם יהוה ואהב את יעקב :
3 ואת עשו שנאתי ואשים את הריו שממה ואת
4 נחלתו לתנות מדבר : כי תאמר אדום רששנו
ונשוב ונבנה חרבות כה אמר יהוה צבאות המה
יבנו ואני אהרוס וקראו להם גבול רשעה והעם

5 אשר זעם יהוה עד עולם : ועיניכם תראינה
6 ואתם תאמרו יגדל יהוה מעל לגבול ישראל : בן
יכבד אב ועבד אדניו ואם אב אני איה כבודי
ואם אדונים אני איה מוראי אמר יהוה צבאות
לכם הכהנים בוזי שמי ואמרתם במה בזינו את
7 שמך : מגישים על מזבחי לחם מגאל ואמרתם
במה גאלנוך באמרכם שלחן יהוה נבזה הוא :

VARIÆ LECTIONES.

1. משא דבר lit. majorib. 224. משא vox major, et ornata; 139 — non major; 1, 2, 3, 4, 24, 67, 82, 89, 91, 96, 99, 100, 101, 126, 128, 130, 141, 144, 260, 270, 289 — ‸ 72, 258 — ויהי 248. אל יהוה ∞ יהוה אל 107. יהוה ‸ 80.

2. אהבת 18. אתכם ‸ 50, 223. אמר — נאם 109. יהוה 1° ‸ 4. במה ‸ 201 — כמה 80. הלא 1, 2, 4, 17, 19, 23, 29, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 95, 96, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 126, 129, 136, 141, 150, 154, 158, 170, 172, 175, 177, 178, 182, 196, 224, 244, 245, 249, 251, 252, 253, 258, 294, 384. אח primo אך 107. עשו — ו fup. raf. 294. ליעקב fup. raf. 139 — ב fup. raf. 3 — את ליעקב 173. יהוה 2° ‸ 94. ואוהב 112, 245.

3. שנאתי — י ‸ 125. הריו — 80 ‸ הרב הריו 107. ואת ונחלתו — נחלתו 225.

4. כי bis 130 — וכי 76 — אם 181. תתאמר 4. רוששנו 18, 50, 72, 96, 109, 129, 196; forte 106. ונשוב — נ ‸ 30. חרבות — ר forte 154 — ו ‸ 80, 384. כה - - צבאות ‸ 253. אמר — תאמר 17. אהרס 2, 29, 30, 50, 76, 82, 89, 91, 93, 95, 107, 108, 111, 126, 150, 151, 154, 158, 170, 172, 178, 182, 198, 243, 244, 252, 253, 270, 294, 384; forte 141 — forte אהרים 80. וקרא 4. העם 4, primo 176. יהוה 2° — יהוב 29.

5. תראנה 107, 108, 109, 170, 253, 258, 260, 264. ואתם bis 113. תאמרו ‸ 201 — ו ‸ 109. לגבול primo הגבול 111 — גבול 76, 384.

6. בן — כן 80. אדוניו 96. ואם 1° fup. raf. 130 — ו ‸ 2, 4, 23, 50, 95, 96, 102, 107, 129, 150, 151, 154, 178, 181, 182, 201, 224, 246, 294, 384; primo 176. אני 1° ‸ 76. איה ‸ 253 — א primo י 3. כבודי - - אני ‸ 109. כבדי 2, 18, 50, 80, 95, 106, 196. ואם 2° — ו ‸ 93, 201. אדונים ‸ 139 — ו ‸ 2, 4, 17, 18, 23, 29, 30, 50, 60, 72, 76, 80, 82, 91, 93, 95, 99, 102, 106, 107, 108, 110, 125, 126, 130, 136, 141, 144, 149, 150, 154, 170, 172, 173, 176, 177, 178, 182, 191, 196, 243, 244, 252, 258, 270, 292, 294, 384 — אדני 111. אני 2° ‸ 129, 170. מוראי 72, 80, 109, 126, 178, 243, 384. אמר יהוה צבאות ‸ 19. לכם — לכן 18, 111, 150, 196; primo 3, 171. בזי 4, 30, 50, 76, 82, 91, 109, 136, 141, 170, 172, 177, 243, 246, 253, 258, 294 — בוזו 129. את ‸ 109.

7. מגישים 91. מזבחי ‸ 170. מגואל 1, 2, 4, 17, 19, 30, 82, 83, 91, 93, 95, 96, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 125, 129, 136, 155, 168, 170, 172, 178, 181, 182, 195, 224, 226, 230, 244, 245, 251, 252, 258, 260, 264, 294, 384; primo 141. שולחן 112, 129.

8 וכי תגישון עור לזבח אין רע וכי תגישו פסח
וחלה אין רע הקריבהו נא לפחתך הירצך או
9 הישא פניך אמר יהוה צבאות : ועתה חלו נא
פני אל ויחננו מידכם היתה זאת הישא מכם
10 פנים אמר יהוה צבאות : מי גם בכם ויסגר
דלתים ולא תאירו מזבחי חנם אין לי חפץ
בכם אמר יהוה צבאות ומנחה לא ארצה
11 מידכם : כי ממזרח שמש ועד מבואו גדול שמי
בגוים ובכל מקום מקטר מגש לשמי ומנחה
טהורה כי גדול שמי בגוים אמר יהוה צבאות :
12 ואתם מחללים אתו באמרכם שלחן יהוה מגאל
13 הוא וניבו נבזה אכלו : ואמרתם הנה מתלאה
והפחתם אותו אמר יהוה צבאות והבאתם גזול
ואת הפסח ואת החולה והבאתם את המנחה
14 הארצה אותה מידכם אמר יהוה : וארור נוכל
ויש בעדרו זכר ונדר וזבח משחת לאדני כי
מלך גדול אני אמר יהוה צבאות ושמי נורא
בגוים :

1 ועתה אליכם המצוה הזאת הכהנים : אם לא
תשמעו ואם לא תשימו על לב לתת כבוד לשמי
אמר יהוה צבאות ושלחתי בכם את המארה
וארותי את ברכותיכם וגם ארותיה כי אינכם
3 שמים על לב : הנני גער לכם את הזרע וזריתי
פרש על פניכם פרש חגיכם ונשא אתכם אליו :
4 וידעתם כי שלחתי אליכם את המצוה הזאת
5 להיות בריתי את לוי אמר יהוה צבאות : בריתי
היתה אתו החיים והשלום ואתנם לו מורא
6 וייראני ומפני שמי נחת הוא : תורת אמת היתה
בפיהו ועולה לא נמצא בשפתיו בשלום ובמישור
7 הלך אתי ורבים השיב מעון : כי שפתי כהן
ישמרו דעת ותורה יבקשו מפיהו כי מלאך יהוה
8 צבאות הוא : ואתם סרתם מן הדרך הכשלתם
רבים בתורה שחתם ברית הלוי אמר יהוה צבאות :
9 וגם אני נתתי אתכם נבזים ושפלים לכל העם
כפי אשר אינכם שמרים את דרכי ונשאים

VARIÆ LECTIONES.

8. וכי 1° — ו ^ 150, 294. תגישון — י ^ 1, 29, 102, 126, 242, 254, 269, 270, 279, 284, 286, 288, 290, 300 T, 602, 659 — ו ^ 50, 271 A. לזבוח 112, 195, 196, 269, 271 A. תגישו - - אין ^ 96. וכי - - - רע ^ 180, 181. תגישו — י ^ 126 — תגישון 4, 18, 29, 107, 111, 150, 182, 196, 201, 224, 252. פסח — ח forte ס 155. וחולה 17, 29, 76, 95, 96, 99, 106, 111, 112, 125, 126, 141, 149, 150, 170, 176, 224, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 294; primo 128 — או חולה 384 — primo חולה 173. הקריבה 154 — י ^ 177. לפחתך bis 150 — לפחתך אמר 196. צבאות ^ 150.

9. Com. ^ 18, 95, 172. ועתה — ועתה גם מי 109. ויחננו — י ^ 170, נא ^ 109, 150 — נא ר 107. ויחננו - - נא ^ 80. ויחננו — primo 99 — ויחוננו 50, 72, 196 — ויחנינו 1. זאת — ז ^ 136 — היש אמכם — הישא מכם 150, 253, 260, 264, 384. זאת לכם 80. הישא sup. ras. 144 — היש sup. ras. 113. מכם — מ sup. ras. 144. צבאות ^ 126.

10. Com. bis 93. מי — כי 30. גם ^ 151, 191, 198. בכם 1° forte ככם 107. ויסגור 112, 125, 136, 178, 269 — ו ^ בכם 384. ולא — ולי 250 — ו ^ 182. על מזבחי 129, 258. בכם חפץ ∾ 129. צבאות ^ 17, 181. לא ^ 129.

11. כי forte כו 82. שמש ※ 96. ועד — ו ^ 30, 95, 224, 384. מבאו 4, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 91, 107, 108, 109, 111, 141, 155, 170, 177, 178, 195, 196, 223, 243, 258, 384. בגוים - - - - מקטר ^ 182. ובכל — ב ^ 17. מקום — מנחה 18. לשמי ^ 107 — מוקטר 50, 112, 129, 136, 181, 244, 294. ומגש 4, 50, 93, 96, 111, 196, 201, 245, 384 — ומוגש 129, 294 — מוגש 112, 136 — מקש 80. מנחה 4, 18, 30, 93, 109, 129, 150, 196, 201, 245, 294, 384. טהרה 108, 150, 160, 168, 172, 242, 270, 294.

12. ואתם — ואמרתם 109. מחללים — ם ^ 252 — ח ^ 196. אותו 24, 60, 67, 94, 99, 100, 101, 112, 113, 130, 141, 144, 151, 155, 168, 175, 176, 191, 253, 269, 271, 278, 290, 292, 300 T — אתי 109, 196; videtur 96 — אותי primo 125 — ו sup. ras. 294. שולחן 112, 129. יהוה — אדני 67, 72, 91, 95, 99, 100, 126, 144, 145, 155, 160, 175, 177, 180, 191, 210, 250, 252, 269, 271 A, 278, 288, 290, 300 T, 601, 602; forte 82. מגואל 1, 2, 4, 30, 50, 60, 93, 96, 102, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 125, 129, 136, 149, 151, 170, 172, 173, 178, 181, 191, 196, 224, 244, 245, 250, 258; primo 82 — נבוזה 18 — sup. ras. 154. הוא ^ 95, 196. וניבו ^ 80, 384; forte 644 — י ^ 4, 168, 170, 369, 488, 494, 606 — ונובו 442. ניבזה 96 — ז primo נ 50.

13. אותו — אתו 1, 2, 4, 17, 23, 29, 30, 50, 72, 82, 91, 93, 94, 95, 96, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 126, 128, 129, 150, 154, 158, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 182, 195, 223, 224, 245, 253, 258, 260, 264, 270, 271, 283, 286, 294, 384; primo 290 — אותי — ת' 300, 683 — מגואל אתו 80. אמר יהוה צבאות ^ 107. גזול - - - - והבאתם 1° — ת sup. ras. 129 — והבאתים 136. והבאתם ^ 180, 182. גזול sup. ras. 245 — גדול primo 30. ואת 1° — ו ^ 2, 3, 23, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 95, 96, 100, 109, 136, 139, 150, 154, 155, 158, 160, 175, 178, 191, 196, 198, 201, 223, 224, 225, 227, 244, 245, 250, 251, 253, 258, 260, 270, 288, 294, 384, 601, 602, 666; forte 94 — את ※ 168. הפסח — ס primo כ 129. ואת 2° — ו ^ 129. החולה sup. ras. 139 — ו ^ 2, 4, 23, 30, 82, 95, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 149, 151, 170, 243, 253, 258, 260, 270, 384; primo 177. והבאתם 2° — הידי z ואת העולה והבאתם 129. הארצה primo וארצה 223. אותה ^ 126 — sup. ras. 139 — ו ^ 4, 17, 29, 30, 50, 72, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 96, 106, 107, 108, 111, 125, 128, 129, 141, 151, 154, 158, 170, 172, 176, 178, 182, 196, 223, 224, 253, 258, 260, 264, 283, 294, 384; primo 177 — אותם primo 3 — אתם 136, 150; primo 95. יהוה צבאות 18, 109, 177.

14. וארור sup. ras. 82 — ארור 196. נכל 170, 226 — נובל 109. בעדרו primo בעזרו 95. זכר ^ 30, 224. ונדר ^ 139 — ונודר 1, 30, 50, 80, 93, 96, 102, 108, 109, 112, 136, 176, 181, 223, 224, 245, 250, 252, 269, 271, 278, 292; primo 82 — ונדור primo 2 — ונדד 279, primo 244. וזובח 1, 50, 93, 96, 102, 106, 108, 109, 112, 172, 181, 196, 245, 269, 270, 271, 278, 292; primo 82. משחת forte משחה 89. משחת לאדני — משחת ליהוה 253. לאדני — ליהוה 1, 4, 17, 30, 50, 72, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 96, 107, 110, 112, 125, 128, 129, 136, 149, 150, 154, 158, 168, 172, 181, 182, 196, 201, 223, 225, 227, 242, 243, 244, 245, 249, 251, 252, 258, 260, 264, 271, 278, 288, 294, 300, 384, 601, 666. אמר יהוה צבאות ^ 125. אמר ^ 129. צבאות — ת ^ 101.

1. המצוה primo במצוה 95 — ו ^ 50. הזאת ^ 182. לכהנים 129.

2. ואם — אם 150, 154, 168. ואם לא — ולא 1. ואם — ו ^ 30. לא 2° ^ 72, 95, 182. את 1° ^ 30. המאירה 96, 111 — המאורה 196 — המאר 177. וארתי 95, 107, 109, 170. את 2° ^ 225. ברכתכם 30 — ו ^ 1, 2, 4, 80, 99, 102, 107, 109, 110, 129, 141, 150, 151, 175, 176, 195, 246, 294; primo 99 — ברכותיהם 158, 244, 260; primo 89 — בניכם 126. כם ^ 29 — וגם — ג forte כ 72. ארתיה 76, 82, 141.

3. גוער 109, 112, 129, 136, 144, 155, 170, 196, 244, 269, 294. לכם nunc בכם 201. ווריתי 50, 154, 178, 224, 258, 260, 264, 270 — וזירתי 18 — וזרית 109, 129. פרש 1° eras. 96. על פניכם פרש ^ 89, 181. על חגיכם 96. אתכם ^ 223. אליו — ו ^ 112, 269; forte 82.

4. שלחתי ^ 89. את 1° ^ 29, 107 — את כל 30. את לוי ^ 80. יהוה ^ 223.

5. ואתנם — ואתן 129. במורא 80. ויראני 17, 30, 50, 76, 80, 82, 93, 95, 108, 109, 111, 112, 125, 129, 150, 154, 160, 176, 177, 196, 225, 227, 243, 244, 249, 258, 260, 264, 270, 384, 601; primo 141 — ויראוני 4 — וייראיני 1, 245. ומפני sup. ras. 130 — ו ^ 95, 109, 150, 243, 294. ניחת 109 — מחת 107.

6. היתה ^ 76. ועולה ה 109. בשלום ^ 181 — bis 82 — ו ^ 182. ובמישור הלך forte bis 171. ובמישר 250 — י ^ 129, 170. אתי ^ 95, 144.

7. ודעת 170. ותורת primo 80. מפיהם 30.

8. רבים bis 182. את ברית 96. לוי 150. אמר bis 175. יהוה הוא 89. Post צבאות repetuntur ברית - - (7) - - ואתם 89.

פנים בתורה : הלוא אב אחד לכלנו הלוא אל 10
אחד בראנו מדוע נבגד איש באחיו לחלל ברית
אבתינו : בגדה יהודה ותועבה נעשתה בישראל 11
ובירושלם כי חלל יהודה קדש יהוה אשר אהב
ובעל בת אל נכר : יכרת יהוה לאיש אשר 12
יעשנה ער וענה מאהלי יעקב ומגיש מנחה ליהוה
צבאות : וזאת שנית תעשו כסות דמעה את 13
מזבח יהוה בכי ואנקה מאין עוד פנות אל המנחה
ולקחת רצון מידכם : ואמרתם על מה על כי 14
יהוה העיד בינך ובין אשת נעוריך אשר אתה
בגדתה בה והיא חברתך ואשת בריתך : ולא 15
אחד עשה ושאר רוח לו ומה האחד מבקש זרע
אלהים ונשמרתם ברוחכם ובאשת נעוריך אל
יבגד : כי שנא שלח אמר יהוה אלהי ישראל 16
וכסה חמס על לבושו אמר יהוה צבאות ונשמרתם
ברוחכם ולא תבגדו : הוגעתם יהוה בדבריכם 17
ואמרתם במה הוגענו באמרכם כל עשה רע
טוב בעיני יהוה ובהם הוא חפץ או איה אלהי
המשפט :

1 הנני שלח מלאכי ופנה דרך לפני ופתאם יבוא
אל היכלו האדון אשר אתם מבקשים ומלאך
הברית אשר אתם חפצים הנה בא אמר יהוה
2 צבאות : ומי מכלכל את יום בואו ומי העמד
בהראותו כי הוא כאש מצרף וכברית מכבסים :
3 וישב מצרף ומטהר כסף וטהר את בני לוי וזקק
אתם כזהב וככסף והיו ליהוה מגישי מנחה
4 בצדקה : וערבה ליהוה מנחת יהודה וירושלם
5 כימי עולם וכשנים קדמניות : וקרבתי אליכם
למשפט והייתי עד ממהר במכשפים ובמנאפים
ובנשבעים לשקר ובעשקי שכר שכיר אלמנה
ויתום ומטי גר ולא יראוני אמר יהוה צבאות :
6 כי אני יהוה לא שניתי ואתם בני יעקב לא
7 כליתם : למימי אבתיכם סרתם מחקי ולא
שמרתם שובו אלי ואשובה אליכם אמר יהוה
8 צבאות ואמרתם במה נשוב : היקבע אדם
אלהים כי אתם קבעים אתי ואמרתם במה
9 קבענוך המעשר והתרומה : במארה אתם
10 נארים ואתי אתם קבעים הגוי כלו : הביאו את
כל המעשר אל בית האוצר ויהי טרף בביתי

VARIÆ LECTIONES.

9. אנכי 1, 112. העמים — העם 23, 30, 96, 180, 182, 269; primo 250; forte 154. שומרים 96, 112, 258. ארת — ** ארת 154. ונושאים 112, 269.

10. הלוא 1° — ו‸ 2, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 126, 141, 150, 154, 172, 175, 176, 178, 182, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264; primo 128. לכולנו 93. הלוא 2° — ו‸ 2, 4, 17, 29, 30, 72, 89, 93, 96, 112, 126, 128, 141, 150, 154, 172, 175, 176, 178, 182, 224, 245, 252, 253, 258, 260, 264. אל — כל 93. לכלנו‸ - - אחד 145. מדוע* 91. נבגוד 30, 145, 201, 258. אלהינו אבתינו 227 — אלהינו 210 — אבתינו את ברית 96, 154. אבותינו 1, 2, 3, 93, 96, 99, 101, 102, 112, 139, 149, 168, 173, 182, 245, 252, 258, 260, 264, 269, 271 A — primo אבותיכם 126.

11. ותעבה 4. ובירושלים 96 — forte וירושלים 130 — וביהודה 176. כי‸ 23. קודש 245 — את קדש 29, 93. ברת — בית 128.

12. יכרית 182. יהוה‸ 100. ער primo עד 99. ועונה 1, 2, 17, 23, 89, 91, 93, 96, 101, 102, 112, 126, 130, 149, 150, 154, 175, 176, 178, 182, 210, 224, 230, 243, 245, 246, 251, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271 A, 650 B; primo 82, 141 — primo ושנה 72. מאהלי ∞ מאלהי 650 B. ומגיש — ש sup. ras. 89 — ומגרש 96. מנחה primo מוחה 245.

13. תעשו primo תעשה 82 — אשר תעשו 130. את‸ 96. ואנקה ∞ ואקנה 145. פנות forte פנה 3. ולקחת — ת‸ 30.

14. על 2° — על* 72. העיד יהוה forte יהוה העיד 154. העיד — י‸ 245. אשר primo אשת 17. בגדת 1, 29, 82, 91, 93, 96, 102, 150, 158, 225, 228, 253, 258, 260, 271, 300 — ובגדת 17. בה‸ 182. והוא 2, 17, 178. חבירתך 126. בריתך — אשר‸ - - (6) - - בריתך 145. נעוריך 201. נעורך 126 — בריתך

15. לא 82, 607. עשה — עשתה 392. רוח — ר sup. ras. 130 — ‸355 — ורוח 606. לו — בו 366. מבקש א 3. זרע — להשחית זרע 30. ונשמרתם 524. ברוחכם — ם‸ 101 — ברוחכם מכל 355. ובאשת — ב‸ 408. אל ∞ לא 205. יבגוד 2, 101, 112, 150; primo 82, 128 — תבגד 149, 182, 246, 366, 471, 524, 576, 584, 616 — תבגוד 145, forte 175.

15, 16. ובאשת - - (20) - - תבגדו ‸1.

16. לבשו 29, 82. יהוה 2°‸ 126. ולא ∞ ואל 145 — ו‸ 89. תבגודו 112, 245 — ו‸ 150 — תבגידו 607.

17. הגעתם 4. בדיבריכם 260 — י‸ 96. הוגענו — הוגענוך 182, nunc 180. באומרכם 96 — ם‸ 101 — כאמרכם 72. עושה 17, 112, 249 — עשי 72, 96, 145, 150, 224; primo 154 — ה sup. ras. 93. רע‸ 30, 176. בעיני טוב ∞ 17. ובהם — ובהם א 173. או‸ 150, 180, 245. אלהי — י‸ 89. המשפט‸ 178.

1. מלאכי שלח הנני primo מלאך שלח אנכי הנה 597. שולח 253, 269. מלאכים 327. ופנה — כי יפנה 612. לפני* 297. ופתאם 1, 3, 17, 30, 72, 89, 91, 93, 113, 154, 155, 172, 173, 224, 243, 252, 258, 260, 264; primo 82 — ופתאים 145. יבוא‸ 93 — ו‸ 2, 4, 29, 30, 72, 82, 89, 96, 101, 112, 126, 139, 141, 144, 150, 154, 158, 168, 172, 176, 178, 182, 224, 243, 249, 252, 253, 258, 260, 264, 269, 271, 283. האדן 230, 243, 283. הנה — הנני 198 marg. צבאות‸ 154.

2. יכלכל 17. באו 2, 4, 82, 128, 154, 158, 175, 176, 178, 224, 243, 252, 258, 260, 264 — בא 126. העומד 89, 93, 112, 168, 178, 195, 269 — העמיד 245. בהראתו 1, 2, 3, 17, 23, 29, 30, 82, 89, 91, 94, 96, 100, 101, 102, 126, 128, 139, 150, 155, 158, 172, 173, 175, 176, 182, 195, 243, 249, 252; primo 290. באש 112, 150. וכבורית 93, 126, 150, 178, 252, 253, 258, 260, 269, 271 A — primo ובבורית 72 — י‸ 245.

2, 3. וכברית‸ - - מצרף 17.

3. מצריף 96. וטיהר 182. וזיקק 4, 182. אותם 1, 3, 91, 93, 99, 102, 112, 113, 168, 253, 650 B. בזהב 150, primo 290. ובכסף 150, primo 128 — וכסף 4, 126 — ‸650 B. מגשי 172 — מגושי 96. ובצדקה 72 — ב sup. ras. 168.

4. מנחה 4, 93, 96. יהודה‸ 93. קדמנית 3, 67, 72, 99, 100, 144, 168, 210, 242, 250 — קדמוניות 4, 82, 89, 96, 112, 126, 15;, 172, 182, 223, 245, 246, 249, 258, 269, 271, 283, 292, 294.

5. למשפט — במשפט 294. והיתי 195. במכשפים ∞ במנאפים 30. ובמנאפים — ובנאפים ובמנאפכם 145. ובנשבעים — ובנשבעים בשמי 4, 17, 23, 72, 96, 149, 173, 182, 224, 246, 249, 250, 269, 271 A, 283 A, 288, 300, 602, 650 B — marg. add. בשמי 252 — ובנשבעים שמי 228 — ובנשבעים לשמי 150. ובעושקי 93, 112, 224, 269, 272. ואלמנה 145, 150, 182. ויתם 150. ומטה 126, 150, 253, 260; primo 251. ולא — ו‸ 17, 96, 168, 224, 249. יראני 182, 245, 258, 260, 264.

6. אני — אני הנה 96. יהוה‸ 223. שנאתי 96. יעקב — ישראל 172, 175. לא 2°‸ 182. כלתם 91, 93, 94 — כליתים 17, 245.

7. אבותיכם 1, 96, 102, 112, 113, 126, 139, 149, 172, 195, 245, 252. מחוקי 93, 112, 224, 253; forte 245. שמרתם‸ 72 — שמעתם 93. שובו primo שובי 150 — שובו אתם 30. ואשוב 94, 158.

8. קובעים 96, 112, 178, 182, 223, 245, 269; primo 139. אתי‸ 223 — אותי 96, 112, 182, 269. במה‸ 224. קבעניך 96.

9. נארים — י‸ 96. ואותי 96, 112, 176, 294. קובעים 96, 112, 150, 245, 269. כולו 154 — כלה 4, 17, 72, 112, 160, 172, 224, 226, 228, 253, 258, 260, 264, 271 A, 288, 601; nunc 158.

10. כל‸ 2. ה*עשר 96. אל — את forte 93, 150. בבתי 99 — בביתו 650 B. בחנוני 195. כזאת 112, 182. צבאות‸ 180. פתח* 96. את 2°‸ 182. ארבת 2, 154, 223 — ארובות 1, 4, 93, 96, 112, 126 — ארבית 150. והרקתי 17, 29, 126, 128, 195, 252, 284, 300, 659 — והריקותי 1, 89, 93, 96, 100, 101, 112, 175, 178, 223, 245, 258, 264, 294 — והרקותי 2, 253. עד primo על 72. בלי — י‸ 3. בלידי 141, 158, 171. בלי די — בלדי 210

ובחנוני נא בזאת אמר יהוה צבאות אם לא
אפתח לכם את ארבות השמים והריקתי לכם
ברכה עד בלי די ׃ 11 וגערתי לכם באכל ולא
ישחת לכם את פרי האדמה ולא תשכל לכם
הגפן בשדה אמר יהוה צבאות ׃ 12 ואשרו אתכם
כל הגוים כי תהיו אתם ארץ חפץ אמר יהוה
צבאות ׃ 13 חזקו עלי דבריכם אמר יהוה ואמרתם
מה נדברנו עליך ׃ 14 אמרתם שוא עבד אלהים
ומה בצע כי שמרנו משמרתו וכי הלכנו קדרנית
מפני יהוה צבאות ׃ 15 ועתה אנחנו מאשרים זדים
גם נבנו עשי רשעה גם בחנו אלהים וימלטו ׃
16 אז נדברו יראי יהוה איש אל רעהו ויקשב יהוה
וישמע ויכתב ספר זכרון לפניו ליראי יהוה ולחשבי
שמו ׃ 17 והיו לי אמר יהוה צבאות ליום אשר אני
עשה סגלה וחמלתי עליהם כאשר יחמל איש
על בנו העבד אתו ׃ 18 ושבתם וראיתם בין צדיק
לרשע בין עבד אלהים לאשר לא עבדו ׃
19 כי הנה היום בא בער כתנור והיו כל זדים
וכל עשה רשעה קש ולהט אתם היום הבא
אמר יהוה צבאות אשר לא יעזב להם שרש
וענף ׃ 20 וזרחה לכם יראי שמי שמש צדקה
ומרפא בכנפיה ויצאתם ופשתם כעגלי מרבק ׃
21 ועסותם רשעים כי יהיו אפר תחת כפות
רגליכם ביום אשר אני עשה אמר יהוה צבאות ׃
22 זכרו תורת משה עבדי אשר צויתי אותו בחרב
23 על כל ישראל חקים ומשפטים ׃ הנה אנכי
שלח לכם את אליה הנביא לפני בוא יום
24 יהוה הגדול והנורא ׃ והשיב לב אבות על
בנים ולב בנים על אבותם פן אבוא והכיתי
את הארץ חרם ׃

VARIÆ LECTIONES.

די 1, 72, 96, 154, 224.

11. באוכל 96, 112, 130, 176, 182, 224, 269, 283. ישחירת 1, 3, 4, 17, 23, 30, 72, 89, 91, 93, 96, 112, 150, 154, 158, 172, 173, 175, 176, 178, 182, 198, 201, 223, 224, 226, 227, 228, 243, 245, 253, 258, 260, 269, 271 A, 286, 292; primo 113, 252; forte 2, 82, 128, 139 — אשחית primo 126 — תשחית 294. את הגפן 149 — ה ‸ 182.

12. Com. ‸ 175. לכם אתכם — 150 אבתיכם — אתכם 126. כל bis 17. ‸ כי 201. ‸ חפץ 224.

13. ‸ חזקו עלי 175. מה — במה 1, 150, 168, 180, 224, 250, 253 — מה ⁕ 290. עליך — אליך primo 126 — על sup. ras. 2.

14. ואמרתם primo 201. עבוד 112, 224, 252, 269 — דבר 227. ומה — ו ‸ 150, 182, 223, 225. את משמרתו 250. קדורנירת 93, 96, 112, 223, 226, 252, 253, 269.

15. מאשרים — י ‸ 93. זידים 1, 223 — זרים 180, forte 29 — ים sup. ras. 3. ‸ גם נבנו 180. גם 1° ‸ 126 — כי 195. נבנו — נכנו 150. עושי 93, 112, 223 — עשה 29, 178. גם 2° — וגם 145, 150, 224; nunc 182. בחנו forte בוחנו 150.

16. נדברי 96. יוראי primo 2 — יראה primo 99. - - - איש ‸ יהוה 72. על — אל 182. בספר 150, 173, 198, 223, 226, 300, 650 B; forte 201. ‸ לפניו 201, 223. ליראי primo ליראה 99. ולחושבי 1, 96, 269.

17. ‸ צבאורת 253. ליום — להם 224. עושה 112. סגולה 1, 4, 93, 112, 126, 154, 173, 224, 258, 260, 264. וחמלתי 1, יחמול — ו ‸ 100 — וחמלתו 96. עליהם — ה sup. ras. 3. העובד 2, 112, 210, 269, 283, 292. על — את 100. ‸ בנו 29. העובד 112, 168, 223, 245, 269. אותו 112, 258, 260, 264.

18. בין צדיק ‸ 1. בין 2° — י ‸ 1 — ובין 4. עובד 112, 223, 245, 269. ‸ לאשר 154.

19. Ab hoc com. incipit cap. 4; in 270, 655, 656, 657, 664.

בער — 1. בועד 93, 112, 251, 269 — בעיר 96. הבא — 224 ‸ בא. עושה 112 — עושי 223, 224, 650 B — עשי 1, 2, 4, 17, 23, 29, 30, 89, 91, 93, 94, 96, 100, 101, 141, 154, 155, 158, 168, 172, 178, 180, 182, 201, 225, 228, 243, 245, 252, 253, 258, 260, 296, 297, 545; primo 24, 82, 173; nunc 198 — ה sup. ras. 3. לקש 23, 30, 139, 201, 651; nunc 224. אותם 101, 112, 144 — ת ‸ 93. ‸ יהוה 173. יעזוב 2, 245, 258 — ישאיר 23, 243. שורש 223, 224, 283.

20. לכם — להם 4. ככנפיה primo 4. ‸ ופשתם 126 — ופשתים 1, primo 72. כעגלא primo 89.

21. ועסתם 2, 29, 155, 173, 243, 249, 253, 260, 264 — primo ועשיתם 245 — ועשותם 23, 89, 93, 154, 178, 180, 182, 223, 224, 225, 227, 228, 300; primo 72, 91, 94, 258; nunc 158, 201. ‸ רשעים 4. יהיו — יהיה 150 — תהיו 173. ‸ תחת 182. ‸ כפות 30. ליום 2, 225; primo 128. עושה 112, 223. אמר — נאם 250.

22. זכרו — ז major et ornat. 67, 141 — ז major; 82, 130, 171, 287, 288 T, 289, 300 T, 659. אתו 1, 2, 4, 23, 29, 30, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 101, 113, 126, 128, 141, 150, 154, 158, 172, 175, 178, 195, 223, 224, 243, 252, 258, 260, 264, 269, 270, 271 A, 292, 294. בחורב 112, 126, 253, 269 — בהרב ⁕ 82. ‸ חקים ומשפטים 126.

23. Com. ‸ 245. הנה — הנני 253. שולח 17, 112, 251, 253, 269 — ח sup. ras. 4. אליהו 1, 251; forte 130. בא 4, 17, 30, 82, 89, 91, 126, 128, 150, 154, 224, 243, 252, 258, 269 — forte בו 99.

24. אבתם 4, 30, 72, 82, 141, 150, 154, 155, 178, 224, 269 — אבו sup. ras. 139. אבא 4, 30, 89, 93, 150, 168, 224, 252, 258, 260, 269. והכתי 29, 150, 178, 246, 253, 258, 260, 264, 269 — והכתו 226. הארץ — העיר 228 — כל הארץ 150, 250, 309 — marg. add. כל 93. ‸ חרם 89.

CATALOGUS 337 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentes Libros

PROPHETARUM MINORUM

XII.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 17, 23, 24, 29, 30, 67, 72, 82, 89, 91, 93, 94, 96, 99, 100, 101, 102, 112, 113, 115, 116, 126, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 149, 150, 154, 155, 158, 159, 161, 168, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 195, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 230, 242, 243, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 290.

Heb. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 161, 203, 204, 205, 206, 209, 220, 295, 296, 297, 301, 307, 308, 309, 313, 318, 319, 320, 321, 327, 330, 332, 336, 337, 342, 351, 352, 355, 356, 357, 359, 360, 361, 366, 385, 392, 399, 403, 404, 405, 408, 409, 410, 414, 417, 418, 419, 420, 421, 423, 425, 428, 431, 434, 445, 452, 453, 461, 467, 471, 474, 475, 476, 477, 490, 491, 494, 505, 506, 514, 515, 519, 521, 523, 524, 526, 530, 531, 535, 540, 541, 542, 549, 559, 560, 562, 570, 571, 574, 575, 576, 577, 584, 586, 587, 590, 596, 597, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 614, 616, 632, 636, 637, 639, 642, 645, 646, 648, 669, 674, 678, 680, 681, 687, 691.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 258, 260, 264, 269, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 278, 280, 292, 396, 545, 650, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

Haphtaroth (Synagogicæ quædam Lectiones) e libris Prophetarum Minorum —— 18, 19, 50, 56, 60, 76, 80, 83, 95, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 125, 129, 136, 151, 167, 170, 177, 181, 196, 199, 200, 211, 212, 213, 218, 219, 223, 232, 237, 239, 244, 248, 294, 302, 303, 306, 325, 329, 335, 338, 340, 343, 348, 353, 365, 367, 368, 369, 379, 380, 383, 384, 386, 387, 390, 432, 433, 435, 436, 437, 441, 442, 446, 468, 481, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 501, 507, 511, 513, 516, 517, 532, 536, 544, 548, 550, 553, 557, 563, 564, 567, 573, 585, 586, 588, 589, 592, 593, 594, 603, 604, 608, 609, 610, 611, 615, 617, 618, 622, 624, 629, 643, 644.

HEBR. Codd. MSti	——	per totum collati	——	69	337.
——————	MSti ——	in locis ſelectis collati	—	123	
——————	Impreſſi —	per totum collati	——	16	
——————	Impreſſi —	in locis ſelectis collati	—	15	
Haphtaroth	——	——	——	114	

LIBER

PSALMORUM.

PSAL. I.

1 אשרי האיש
אשר לא הלך בעצת רשעים
ובדרך חטאים לא עמד
ובמשב לצים לא ישב :

2 כי אם בתורת יהוה חפצו
ובתורתו יהגה יומם ולילה :

3 והיה כעץ שתול על פלגי מים
אשר פריו יתן בעתו
ועלהו לא יבול
וכל אשר יעשה יצליח :

4 לא כן הרשעים
כי אם כמץ אשר תדפנו רוח :

5 על כן לא יקמו רשעים במשפט
וחטאים בעדת צדיקים :

6 כי יודע יהוה דרך צדיקים
ודרך רשעים תאבד :

Hic liber Pfalmorum fcriptus eft more Poetico; fcilicet, in lineas plerumque breves divifus, et maximam partem conftans hemiftichiis fere æqualibus: 2, 3, 4, 17, 19, 30, 31, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 67, 80, 82, 89, 99, 101, 102, 118, 119, 128, 139, 144, 157, 158, 164, 171, 173, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 203, 204, 208, 209, 210, 216, 224, 225, 239, 240, 251, 252, 264, 272, 295, 296, 318, 326, 332, 356, 358, 362, 396, 404, 409, 410, 417, 418, 428, 471, 494, 495, 496, 525, 528, 531, 535, 538, 545, 571, 590, 598, 606, 613, 639, 682.

VARIÆ LECTIONES.

1. אשרי - - - - בעצת literis majoribus; 42, 224.

אשרי האיש literis majoribus, et ornat. 139 — literis majoribus; 4.

אשרי vox major, et ornata; 19, 36, 37, 41, 92, 172, 192, 545 — non major; 2, 3, 39, 67, 82, 89, 99, 100, 101, 117, 119, 128, 130, 141, 144, 173, 176, 203, 289, 296 — א major, et ornata; 268 — א major; 40, 270, 272 — ^ 30, 97, 133.

אשרי vox nunc major, a prima tamen manu videtur non major; quia extat rafura in medio lineæ fuperioris, ubi forte extitit hæc vox eodem modo, quo nunc extat איש (literis parvis) initio Jobi, libri proxime fequentis: 1.

עמד ^ 41. ובמושב 1, 2, 3, 4, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 67, 73, 74, 76, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 121, 125, 128, 130, 133, 137, 139, 141, 142, 144, 150, 155, 156, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 192, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 216, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 252, 254, 259, 260, 268, 270, 271 A, 274, 275, 277, 279, 284, 285, 286, 300 T, 664. לצים ^ 216.

1, 2. אם - - - לצים fup. raf. 245.

2. ובתורתו — בתורתו 272 — ובתרתו 30.

3. פריו — פריה 255. ועלהו ^ 206 — ועליהו 74, 92, 97, 133. יבל 37, 40, 119, 148, 156, 170, 176, 250, 253, 260. יעשה ^ 206.

4. הרשעים — י ^ 170 — הרשעי' 268. כמוץ 2, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 82, 92, 93, 94, 97, 100, 101, 121, 133, 148, 158, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 216, 220, 224, 225, 227, 228, 239, 245, 249, 250, 252, 255, 259, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 284, 286, 659; primo 4, 139, 155, 170, 172, 204; forte 117, 128 — ץ fup. raf. 141. תרפינו 133.

5. על ^ 35. כן ^ 156 — כל primo 35. יקומו 1, 2, 4, 30, 36, 37, 39, 40, 73, 93, 97, 121, 133, 137, 142, 148, 156, 170, 178, 192, 201, 206, 216, 219, 220, 226, 227, 235, 245, 255, 259; primo 82, 155; forte 130. במשפט ∾ רשעים 40. בעדת ∾ ברעת 207. צדיקם 255.

6. כי - - - צדיקים ^ 74, 170. יהוה ^ 164. צדקים 264, 272. ודרך — ר fup. raf. 73. רשעים fup. raf. 82.

1 לכה רגשו גוים
ולאמים יהגו ריק :
2 יתיצבו מלכי ארץ
ורוזנים נוסדו יחד
על יהוה ועל משיחו :
3 ננתקה את מוסרותימו
ונשליכה ממנו עבתימו :

4 יושב בשמים ישחק
אדני ילעג למו :
5 אז ידבר אלימו באפו
ובחרונו יבהלמו :
6 ואני נסכתי מלכי
על ציון הר קדשי :

7 אספרה אל חק יהוה
אמר אלי בני אתה
אני היום ילדתיך :
8 שאל ממני
ואתנה גוים נחלתך
ואחזתך אפסי ארץ :
9 תרעם בשבט ברזל
ככלי יוצר תנפצם :

10 ועתה מלכים השכילו
הוסרו שפטי ארץ :
11 עבדו את יהוה ביראה
וגילו ברעדה :
12 נשקו בר פן יאנף
ותאבדו דרך
כי יבער כמעט אפו
אשרי כל חוסי בו :

PS. III.

1 מזמור לדוד בברחו מפני אבשלום בנו :

2 יהוה מה רבו צרי
רבים קמים עלי :
3 רבים אמרים לנפשי
אין ישועתה לו באלהים סלה :
4 ואתה יהוה מגן בעדי
כבודי ומרים ראשי :

5 קולי אל יהוה אקרא
ויענני מהר קדשו סלה :
6 אני שכבתי ואישנה
הקיצותי כי יהוה יסמכני :
7 לא אירא מרבבות עם
אשר סביב שתו עלי :
8 קומה יהוה הושיעני אלהי
כי הכית את כל איבי לחי
שני רשעים שברת :

9 ליהוה הישועה
על עמך ברכתך סלה :

VARIÆ LECTIONES.

1. Hic Pfalmus fcriptus eft tanquam pars præcedentis; 17, 37, 216, 409, 505. ^לכה 73. ולאומים 1, 39, 73, 74, 93, 97, 156, 166, 220, 245, 259. יהוגו 206.

2. יתייצבו 74, 97, 133. למלכי 93. ^ורוזנים נוסדו יחד 76. ורזנים 30, 40, 73, 74, 82, 92, 94, 125, 131, 133, 137, 142, 157, 158, 166, 168, 176, 216, 219, 224, 231, 250, 268 — ורז fup. raf. 141 — ור fup. raf. 139. ^נוסדו 41, 245 — נסדו 92, 166, 168, 216, 274. משחו 35, 170, 274.

3. ננתק 168. ^ארת 38. מסרתימו 40, 166 — מסרותימו 216, 270 — מוסרתמו 38 — מוסרתימו 1, 17, 30, 36, 73, 76, 82, 94, 100, 119, 121, 144, 158, 168, 175, 188, 208, 219, 224, 225, 251, 283; primo 128 — ^י 131 — מוסרתי fin. lin. 268 — ר primo ד 133. ונשלכה 40 — ונ fup. raf. 139 — ונע ונשליכה 117. את עבתימו 156 — ^י 40, 268 — עבותימו 1, 4, 35, 92, 93, 97, 131, 133, 142, 148, 155, 164, 173, 178, 205, 206, 210, 220, 225, 240, 245, 250, 259; primo 128.

4. ישב 38, 166, 283. ^ישחק 216 — ק fup. raf. 130. אדני — יהוה 37, 38, 39, 40, 74, 82, 93, 97, 100, 121, 133, 142, 145, 148, 158, 164, 166, 175, 178, 198, 206, 213, 216, 222, 227, 235, 239, 240, 249, 252, 255, 259, 312, 355, 373, 399, 405, 406, 418, 437, 455, 471, 474, 476, 497, 498, 505, 519, 523, 531, 532, 538, 540, 541, 559, 562, 579, 590, 591, 607, 612 — אדני יהוה 419.

5. ^ידבר 245. אילימו למו — אלימו 76. ובחרנו 2, 3, 30, 36, 119, 133, 166, 178, 205, 216, 251, 283 — ובחמתו 76, 148. יבהלימו 37, 97, 133, 166, 170, 245, 259.

6. Com. ^ 4. למלכי 38 — מלך primo 76. הר — חר 35. קידשי 245.

7. Com. fup. raf. 239. ^חק 4 — חוק 35, 92, 142, 166, 206, 255. אלי — ^י 35. אני fup. raf. 67. ילדתך 2, 264, 271 A, 272, 274, 291 — ילידתיך 37, 39, 74, 92, 97, 121, 142, 148, 170, 206, 245, 259 — ילידתך 133.

8. Com. ^ 239. שאל fup. raf. 42. ממני ואתנה bis 35. ואתנה נ 76. נחלתיך 4, 36, 74, 76, 93, 97, 117, 245. ואחוזתך 39, 40, 74, 97, 133, 206, 245. אפסי — עד אפסי 156.

9. תרועם 35, 39, 74, 89, 97, 133, 206, 216, 228, 239, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 285, 286, 291; primo 139. בשבט bis 38. ברזל 19. בכלי 121, 150. יוצר fup. raf. 100. תנפ*צם 133 — תנפשם 19.

10. ועתה — ^ו 206 — ואתה 274. הוסרו* 41 — הוסדו 30, 37, 73, 131, 150, 245; primo 99, 130. שכטי primo שופטי בל 121 — שופטי 1, 35, 148, 164, 206, 245 — י fup. raf. 130. ארץ — חיץ 38.

11. Com. ^ 250. ^את 156. ^ביראה 4 — ^י 73 — בשמחה 328. וגילו primo וגלולו 309.

12. ^פן 4. יבער — ר forte ל 93. ^כמעט 285 — במעט 222 — ממעט 150. אשרי — אשר 74. חסי 4, 73, 74, 97, 117, 119, 133, 158, 164, 172, 188, 204, 226, 231, 239, 249, 252. חוסים בו forte (ב dilatat. fup. raf.) 1, 76.

1. ^מזמור לדוד 222. ^מזמור 73, 97, 133. בברחו — ר fup. raf. 74 — ^ו 97. ^בנו 188.

3. אומרים 1, 4, 35, 37, 38, 73, 74, 97, 133, 142, 156, 164, 206, 245, 255, 274. ^לנפשי 133. ישועתה — י fup. raf. 93 — ^ו 268 — ^ה 43. באלהים — ^ל 40.

4. כבדי 39, 125, 131, 178, 205, 219, 222. רואשי 206.

5. קולי — ^ו 40, 131, 255. אל — אלי 150. יהוה — אלהים 2. ^אקרא 93. ויעניני 74, 76, 97, 133, 188, 245 — ואי ויענני 40. קודשו 245.

6. ואני 206. שכבתי — ^תי 38 — שכב*תי 128. ואישנה — ^י 255, 266 — ^נה 38. הקיצתי 2, 3, 4, 73, 92, 93, 117, 119, 131, 158, 168, 173, 188, 205, 216, 222, 224, 227, 231, 239, 240, 283 — ^תי 38 — ות fup. raf. 141 — הקצותי 40. יסמכיני 4, 133 — ישמכני primo 125 — ^ני 38. Poft hoc comma, infra columnam, a manu recentiori repetitur com. 1; in 176.

7. אירא — ^רא 38. מריבברת 158 — ^ות 38 — ^ו 30, 222 — מריבבות 1, 264, 268, 272, 274.

8. הושיעני 97, 133 — הושעני 30, 255, 259. ^אלהי 40, 76 — יהוה אלהי 133. ^הכית את 4. ^את 125, 153, 156 — את ** 76. אויבי 35, 38, 40, 74, 76, 97, 100, 131, 133, 148, 155, 156, 192, 206, 225, 239, 245, 253, 259, 266, 274. ושיני 40 — ושני 93, 206; primo 130 — שיני 1, 39, 133, 156, 192, 227, 245 — ש*ני 142 — שינ*י 97. שיברת 245 — שברתי primo 99. A שברת ad צדקי com. 2 Pf. 4 ^ 38.

9. הישוע 216. ^ועל 40, 150, 156, 198. ברכתיך 76, 148.

IV.

1 למנצח בנגינות מזמור לדוד :

2 בקראי ענני אלהי צדקי
בצר הרחבת לי
חנני ושמע תפלתי :

3 בני איש עד מה כבודי לכלמה
תאהבון ריק תבקשו כזב סלה :
4 ודעו כי הפלה יהוה חסיד לו
יהוה ישמע בקראי אליו :
5 רגזו ואל תחטאו
אמרו בלבבכם
על משכבכם ודמו סלה :
6 זבחו זבחי צדק
ובטחו אל יהוה :

7 רבים אמרים מי יראנו טוב
נסה עלינו אור פניך יהוה :
8 נתתה שמחה בלבי
מעת דגנם ותירושם רבו :
9 בשלום יחדו אשכבה ואישן
כי אתה יהוה לבדד
לבטח תושיבני :

V.

1 למנצח אל הנחילות מזמור לדוד :

2 אמרי האזינה יהוה
בינה הגיגי :
3 הקשיבה לקול שועי מלכי ואלהי
כי אליך אתפלל :
4 יהוה בקר תשמע קולי
בקר אערך לך ואצפה :
5 כי לא אל חפץ רשע
אתה לא יגרך רע :
6 לא יתיצבו הוללים לנגד עיניך
שנאת כל פעלי און :
7 תאבד דברי כזב
איש דמים ומרמה יתעב יהוה :
8 ואני ברב חסדך אבוא ביתך
אשתחוה אל היכל קדשך ביראתך :
9 יהוה נחני בצדקתך למען שוררי
הושר לפני דרכך :
10 כי אין בפיהו נכונה
קרבם הוות
קבר פתוח גרנם לשונם יחליקון :
11 האשימם אלהים יפלו
ממעצותיהם ברב פשעיהם

VARIÆ LECTIONES.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 73, 97. בנגינות 30, 205, 266. מזמור 30, 73, 93. שיר — 97 לדויד 255.
2. ושמע - - (7) - - בקראי fup. raf. 139. בקוראי 245. ענני 39, 43, 76, 131, 220, 245. יהוה — אלהי 40. חנני ^ 39. תפילתי 1, 4, 37, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 158, 245 —— בעדן תפלתי 150.
3. מה כבודי לכלמה fup. raf. 2. ו ^ 76 — כבודי ^ 82, 125, 131, 178, 205, 216, 240, 255 — forte כבודם 43. לכלימה 4, 30, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 125, 131, 133, 148, 150, 155, 156, 158, 166, 170, 206, 226, 227, 239, 245, 249, 259, 270, 355. תאהבו 148. י — ריק ^ 205. תבקשו fup. raf. 117 — ו ^ 150 — תבקשון 37, 121, 156, 170 — תבקשו* 93.
4. יהוה הפלא ∞ 216. הפלא 1, 17, 36, 38, 73, 76, 125, 137, 160, 168, 173, 192, 216, 220, 226, 227, 309, 311, 312, 342, 373, 437, 454, 455, 471, 497, 519, 525, 531, 587, 591, 601, 638, 649; forte 249 — ה 2° fup. raf. 82, 173, 239, 360, 419 — תפלה forte 355 — הפלוא forte 579 — הפליא forte 626. י — חסיד ^ 43. לו ^ 559. כזב סלה אליו — אליו 121.
5. רגשו — רגזו 245. ואל primo אל 121. ועל — על 601. משכבבם 158. ודומו 35, 37, 39, 74, 76, 93, 97, 133, 227, 245, 253, 255, 264, 272, 274. ה — סלה ^ 92.
6. זב צדק — צדק 117. בטחו — ובטחו 97 בט 268. על — אל 225.
7. ם — רבים ^ 76. אומרים 35, 37, 39, 74, 76, 97, 117, 133, 156, 164, 172, 188, 245, 255, 264, 266, 271 A, 272, 274. מי fup. raf. 2. יראנו 43, 131, 156, 245 — יראיני 37 — יראני 97, forte 93. נשא — 30 נשה — 133 ונסה primo 245.
8. נתת 74, 97, 137, 142, 144, 148, 216, 222, 251, 253, 266, 272 — נתנה 133, 268. בלבי — 117 בליבי 275. ותירשם 30, 36, 37, 39, 40, 82, 92, 99, 101, 117, 119, 131, 158, 166, 170, 173, 188, 216, 220, 222, 224, 226, 235, 251, 253, 266, 283; forte 172 — תירשם — 219 — י ^ 35, 156, 206.
9. בשלם 117. יחדיו 35, 40, 76, 131, 206, 245, 255, 259 — יחדו ^ 93 — יחדו רבו 97. אשכבה* 43. אתה ^ 252. יהוה ^ 4, 76, 142, 145. לבדך 76, primo 158, forte 131, — לבדד ^ 1 — 133 לבד* 74. תושיבני — 40 תושבני — 97 תושיבנו primo 3.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 73, 97. על — אל 1, 38, 93, 100, 131, 201, 206, 224, 227. הנחלות 40, 206. מזמור 30, 73.
2. אמרי fup. raf. 239 — אמריי 39. יהוה האזינה ∞ 38. האזנה 272. יהוה ^ 133 — יהג יהוה 37. בינה — י fup. raf. 76. ניב הגיני — 17 האגיגי 40.
3. שועי 39, 76 — שועתי primo 156. מלכי *** 4. ואלהי ^ 73.
4. בוקר 255. קולי ^ 1 — 1 ^ 30, 40, 272. אערוך 39, 40, 74, 76, 97, 148, 150, 153, 156, 160, 188, 206, 219, 224 — ר fup. raf. 168 — אעורך 155. ואספה 131.
5. אל ^ 35, 133. לא 2° — ולא 30, 38, 39, 117, 131, 148, 153, 170, 188. יגורך 1, 4, 30, 36, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 153, 155, 156, 164, 166, 170, 173, 178, 188, 192, 206, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 251, 253, 255, 259, 266; primo 3, 82; forte 94 — יגור במגירו 650 B.
6. התיצבו primo 173 — יתצבו 188. הללים 2, 30, 38, 40, 42, 148, 178, 205, 206, 216, 226, 235 — ם ^ 121. עינך 205. פועלי 650 H. למה ששנאת כל — 145 כל שנאת כל — שנאת כל 73, 76, 156, 178, 219, 220 — פועל — 133 פ — primo ע 35.
7. דוברי 35, 156, 255 — 255 י ^ 92, 93 — כל דברי 76. אל יהוה 97.
8. ברוב 19, 35, 37, 43, 73, 74, 76, 100, 133, 156, 178, 205, 216, 219, 227, 245, 259; primo 82, 125 — כרב 1. אבא 4, 30, 38, 39, 40, 92, 97, 117, 125, 137, 141, 148, 156, 166, 170, 178, 192, 205, 216, 222, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 255, 270 — ביתך 74, 97 אל ביתך — 40 ∞ בתיך — וא fup. raf. 139. 35, 39, 76, 156, 166, 170, 225, 226, 227, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 285, 286, 300. אשתחו 268. אל ^ 133. קדשך ^ 76. ביראתיך 36, 76, 93, 133, 148, 170, 255, 260, 264 — בראתיך 74, 97, 131.
9. נחנו 142. בצדקותיך 74, 148 — בצקבנ בצדקתך 133 — בצדקתיך 255. למען שוררי ^ 40. ע — למען fup. raf. 74. שררי 2, 43, 73, 76, 117, 119, 133, 155, 170, 173, 175, 178, 205, 206, 222, 231, 249. הישר 35, 38, 40, 73, 74, 97, 137, 142, 148, 156, 170, 206, 216, 222, 227, 235, 253, 259, 270, 271 A, 283 A, 659 ק'; primo 201, 245; nunc 224 — ר primo ך 133. לפניך — 117 למען — לפני 158. דרכיך 131, 166, 266.
10. בפיהו* 41. נכנה 222, 270 — נבונה 97. קירבם 224 — בקרבם 76, 245. הות 30, 40, 92, 94, 153, 156, 166, 170, 188, 216, 225, 226, 249, 255, 259, 270 — ת fup.. raf. 139. לשונם גרונם ∞ 38. גרונם 1, 2, 3, 4, 17, 19, 30, 31, 35, 37, 40, 41, 43, 67, 73, 74, 82, 92, 93, 94, 97, 100, 101, 119, 125, 130, 131, 133, 137, 139, 144, 148, 150, 155, 156, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 203, 205, 206, 208, 210, 214, 216, 219, 220, 225, 226, 227, 228, 231, 239, 240, 242, 245, 249, 251, 252, 254, 255, 259, 268, 270, 271 A, 274. לשנם 131, 142 — ולשונם 206. יחלקון 30, 40, 245 — ק fup. raf. 99 — יחל' fin. lin. 38.
11. האשמם 141, 231, 252, 270 — יפלון 74, 97. 76. ממעצתיהם 4, 30, 119, 130, 173, 175, 188, 203, 216, 222,

הדיחמו כי מרו בך :
12 וישמחו כל חוסי בך
לעולם ירננו ותסך עלימו
ויעלצו בך אהבי שמך :
13 כי אתה תברך צדיק
יהוה כצנה רצון תעטרנו :

PS. VI.

1 למנצח בנגינות על השמינית מזמור לדוד :

2 יהוה אל באפך תוכיחני
ואל בחמתך תיסרני :
3 חנני יהוה כי אמלל אני
רפאני יהוה כי נבהלו עצמי :
4 ונפשי נבהלה מאד
ואת יהוה עד מתי :
5 שובה יהוה חלצה נפשי
הושיעני למען חסדך :
6 כי אין במות זכרך
בשאול מי יודה לך :
7 יגעתי באנחתי
אשחה בכל לילה מטתי
בדמעתי ערשי אמסה :
8 עששה מכעס עיני
עתקה בכל צוררי :

9 סורו ממני כל פעלי און
כי שמע יהוה קול בכיי :
10 שמע יהוה תחנתי
יהוה תפלתי יקח :
11 יבשו ויבהלו מאד כל איבי
ישבו יבשו רגע :

PS. VII.

1 שגיון לדוד
אשר שר ליהוה על דברי כוש בן ימיני :

2 יהוה אלהי בך חסיתי
הושיעני מכל רדפי והצילני :
3 פן יטרף כאריה נפשי
פרק ואין מציל :
4 יהוה אלהי אם עשיתי זאת
אם יש עול בכפי :
5 אם גמלתי שלמי רע
ואחלצה צוררי ריקם :
6 ירדף אויב נפשי
וישג וירמס לארץ חיי
וכבודי לעפר ישכן סלה :
7 קומה יהוה באפך
הנשא בעברות צוררי
ועורה אלי משפט צוית :

VARIÆ LECTIONES.

224 — ממועציתיהם 2, 3, 19, 37, 39, 43, 74, 76, 92, 97, 100, 101, 121, 137, 139, 148, 155, 156, 160, 166, 170, 176, 178, 208, 214, 220, 225, 242, 249, 254, 268, 288, 601, 602; primo 172, 252; forte 117 — ממועצתיהם 17, 36, 41, 82, 125, 131, 141, 168, 192, 206, 231, 235, 239, 240, 245, 251, 255, 270, 283; primo 94 — ממעצתהם 73 — צ ^ 99. ברוב 39, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 137, 148, 150, 156, 245, 259, 274 — וברוב 38. הדיחימו 133 — י ^ 40.

12. וישמחו primo וישמו 35. כל חוסי בך ſup. raſ. 102. ※כל 125. חסי 30, 40, 42, 74, 97, 119, 121, 130, 133, 158, 170, 175, 188, 216, 222, 254, 255; primo 172, 204. לעלם 37, 188. ותסך עלימו ^ 224. ותסך — ואתה תסך 153. אהבי שמך ^ 166. אוהבי 35, 38, 76, 137, 156, 239, 259.

13. אתה — ה ^ 268 — אתה יהוה 131, 245. צדיק ^ 274 — י ^ 97. כצינה 74, 97, 259. רצון — צ ſup. raſ. 74. תעטרינו 73, 259; forte 41.

1. Com. ^ 222. למנצח בנינות ^ 131. למנצח ^ 73, 97, 133. בננת 188 — י ^ 40, 219, 266 — ו ^ 30. על השמינית ^ 599. השמנית 1, 38, 40, 142 — מ ^ 35 — ת ^ 216. מזמר 30, 73. מזמור לדוד bis 74.

2. תוכחני 2, 40 — תוכיחיני 131 — תוכיחנו 125, 206. תייסרני 74, 76, 97, 133, 227, 245 — תייסרנני 206 — תייסרנו 43 — תיסריני 39 — ר ^ 17 — primo תיסרי 128.

3. חניני 39 — ה※ניני 131. כי - - - אמלל ^ 17. יהוה 1° ^ 38. אומלל 39, 40, 73, 245. רפאיני 39. יהוה 2° ^ 38, 40, 117, 156 — י primo ו 99. עצמיי 245.

4. ונפשי — ו ^ 245 — י ^ 17. מאד — עד מאד 73, 97. ואתה 1, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 92, 93, 99, 117, 131, 133, 148, 153, 156, 166, 170, 173, 192, 205, 206, 210, 216, 219, 220, 222, 227, 239, 245, 249, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 265, 266, 267, 270, 271 A, 272, 274, 659 ק׳; primo 145, 178, 201, 358 — ואת※ 2, 67, 82, 142, 356. עד — עד מאד 74.

5. השיעני 40 — הושעני 117, 235 — nunc והושיעני 148 —— הושענו 206 — הושעיני 35.

6. Com. ^ 133. בשאל 40, 265.

7. לילה ^ 150. מטתי ^ 166 — י ^ 268 — מיטתי 220, 240. בדמעתי ^ 224 — י ^ 268. ערסי 4, 30, 36, 39, 73, 74, 92, 97, 102, 121, 130, 131, 133, 145, 148, 206, 245, 250, 255, 268, 274.

8. עששה bis 142. בכל צוררי ^ 222. מכל 133. צררי 2, 3, 4, 30, 39, 40, 73, 74, 76, 89, 93, 155, 158, 166, 175, 188, 206, 216, 245, 249 — צו ſup. raſ. 139.

9. פועלי 1, 37, 76, 99, 100, 137, 156, 239, 240, 255, 259, 265. יהוה ^ 255. קול — בקול 30 — כל 168.

9, 10. קול - - יהוה ^ 17.

10. תחינתי 1, 37, 39, 74, 76, 97, 131, 133, 156, 166, 227, 245. תפילתי 1, 4, 43, 73, 74, 76, 97, 133, 227, 245, 259. יקח —— תק יקח 4.

11. יבשו 1° — יבושו 1, 17, 38, 39, 73, 76, 131, 188, 219, 245, 266; primo 117. אויבי 35, 43, 73, 74, 76, 97, 133, 137, 156, 173, 178, 210, 225, 245, 250, 255, 266, 270, 274 — איב ſup. raſ. 139 — forte אובי 155. ישובו 1, 3, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 97, 117, 131, 137, 142, 148, 166, 170, 173, 178, 188, 206, 210, 216, 224, 226, 231, 245; primo 82. יבשו 2° — יבושו 30, 38, 39, 73, 97, 131, 142, 156, 188, 219, 245, 266; primo 82, 117 —— ※יבשו 41. רגע — ג ſup. raſ. 131.

1. Com. ^ 222. שגיון ^ 73, 97 — bis 37 — שיגיון 245. שר ^ 30.

2. יהוה ^ 255. אלהי ^ 97. חסיתי forte חסיהי 101 — חסיסי 35. השיעני 40 — הושעני 170, 264, 272. רודפי 1, 35, 74, 76, 97, 133, 156, 283. והצלני 272 — ו ^ 40.

2 — 4. אלהי - - (13) - - בך ^ 30.

3. נפשי - - פן ^ 216. יטרף ^ 19 — ישרוף 35, 97, 99, 206, 270; primo 74. פורק 1, 73, 74, 92, 145, 156, 166, 251, 255, 266, 270, 283; forte 117.

4. יהוה — אדני 2 — ^ 255. אם 1° — ואם 92 — עם 150. עשיתיי 76 — עשית 2. אם 2° — ואם 92. עוול 245.

5. שולמי 2, 31, 36, 41, 42, 89, 93, 99, 100, 139, 141, 142, 148, 150, 160, 168, 172, 178, 205, 219, 225, 227, 235, 251, 252, 255, 259, 268, 271 A, 277 marg. 288, 300 T, 602. רע ^ 74, 97. ואחלצך primo 100. צררי 2, 4, 30, 39, 40, 73, 76, 94, 97, 133, 137, 155, 158, 170, 173, 176, 178, 206, 216, 222, 227, 240, 249, 253, 255; primo 128 — ※צוררי 117 — forte צרדי 101. רקם 148.

6. ירדוף 35, 39, 99, 117, 268; primo 2 — ד ſup. raſ. 76. איב 36, 148, 150, 216, 222 — אויב 76. ונפשי 73, 76. וישיג 268. וירמס לארץ חיי ^ 39. וירמוס 43, 99, 156 — וירומם forte 245 — וימסס 206. לארץ — לאיין 76. חי 37. וכבדי 1, 131, 168, 178, 216, 219, 222, 240, 250, 255 — ובבודי 73. ולעפר 76. ישכון 245.

8 ועדת לאמים תסובבך
ועליה למרום שובה :
9 יהוה ידין עמים
שפטני יהוה כצדקי
וכתמי עלי :
10 יגמר נא רע רשעים
ותכונן צדיק
ובחן לבות וכליות אלהים צדיק :
11 מגני על אלהים
מושיע ישרי לב :
12 אלהים שופט צדיק
ואל זעם בכל יום :
13 אם לא ישוב חרבו ילטוש
קשתו דרך ויכוננה :
14 ולו הכין כלי מות
חציו לדלקים יפעל :
15 הנה יחבל און
והרה עמל וילד שקר :
16 בור כרה ויחפרהו
ויפל בשחת יפעל :
17 ישוב עמלו בראשו
ועל קדקדו חמסו ירד :
18 אודה יהוה כצדקו
ואזמרה שם יהוה עליון :

1 למנצח על הגתית מזמור לדוד :

---

2 יהוה אדנינו
מה אדיר שמך בכל הארץ
אשר תנה הודך על השמים :

3 מפי עוללים וינקים
יסדת עז למען צורריך
להשבית אויב ומתנקם :
4 כי אראה שמיך מעשה אצבעתיך
ירח וכוכבים אשר כוננתה :
5 מה אנוש כי תזכרנו
ובן אדם כי תפקדנו :
6 ותחסרהו מעט מאלהים
וכבוד והדר תעטרהו :
7 תמשילהו במעשי ידיך
כל שתה תחת רגליו :
8 צנה ואלפים כלם
וגם בהמות שדי :
9 צפור שמים ודגי הים
עבר ארחות ימים :

---

10 יהוה אדנינו
מה אדיר שמך בכל הארץ :

VARIÆ LECTIONES.

7. יהוה ^ 133. והנשא — 268 ^ א — הנשא 39, 73, 74, 92, 97, 133, 148, 156, 267; primo 201. בעברת 36, 40, 176, 188, 216, 255 — ת ^ 268. צררי 2, 4, 30, 39, 40, 43, 73, 76, 89, 93, 155, 158, 170, 206, 216, 222, 224, 249 — צורדי 272. ציוית 76 — צויתה 17, 36, 39, 119, 121, 245, 249 — צוית* 139.

8. לאומים 1, 37, 38, 39, 43, 74, 97, 99, 133, 166, 173, 206, 220, 245, 255; primo 156. תסבבך 1, 2, 39, 40, 158, 170, 173, 178, 210, 239, 274 — תסוככך 73 — תסו ſup. raſ. 139.

9. יהוה 1° ^ 30. ל ידין 4. — ידין שובה ידין 121 — שופטני 245 — שפטיני 39. יהוה 2° ^ 379. בצדקי videtur 76 — כצדקתי 19, 255. וכתומי 39, 73, 125, 137, 156, 166, 173, 245, 255, 270 — ובתומי 37 — ובתמי 150; videtur 97 — בתמי 379. עלי forte bis 31.

10. יגמור 43, 255. רע רשעים ותכונן ſup. raſ. 82. רע רשעים ſup. raſ. 31 — רשעים רע 38. רע ^ 188, 198, 216. ותכונן bis 130 — ותכנן 73, 131, 178; primo 142. צדיק - - - ^ ובחן 97. בחן* 17 — ובוחן 4, 19, 35, 36, 39, 43, 74, 76, 100, 121, 131, 156, 170, 172, 173, 188, 192, 206, 214, 216, 219, 224, 225, 227, 253, 255. כלבות 30. וכלות 100. אלהים — יהוה 148.

11. מגיני 1, 35, 36, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 117, 121, 125, 131, 133, 137, 148, 156, 170, 206, 227, 245, 249, 250, 259. על ^ 4 — bis 133. אלהים — יהוה 73. משיע 40. לב — אלב 224.

12. אלהים ^ 73. שפט 1, 40, 94, 155, 158, 170, 178, 220, 224, 239 — שו ſup. raſ. 139. ואל — ו ^ 43, 121. וזעם 1, 2, 3, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 100, 101, 117, 119, 131, 133, 137, 141, 142, 150, 155, 156, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 216, 239, 240, 242, 245, 249, 251, 253, 255, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 291 — עם* 128.

13. ישב 1. ילטש 1, 30, 43, 73, 74, 89, 93, 97, 99, 117, 119, 131, 133, 137, 150, 158, 170, 173, 175, 188, 208, 210, 224, 235, 239, 253; primo 142 — וש ſup. raſ. 139. ויכננה 40, 74, 97, 99, 131, 133, 137, 141, 155, 178, 270, 283 — וינכוננה 35 —— ויכונניה 2, 36, 73, 92, 148, 158, 216; forte 31 — ויכנניה 93 — וי ſup. raſ. 4.

14. ולו — ו 2° ſup. raſ. 97. חציו — י ^ 93 — היצן nunc 216 — הי הציו 259 — י primo ו 3. לדולקים 1, 30, 35, 39, 74, 76, 97, 131, 133, 137, 150, 156, 170, 245, 251, 253, 266, 274 —— לדולקין 255.

15. הנה ^ 133. און — עול 148. הרה 1, 39, 43, 198, 201.

16. Com. ^ 131. כרה primo קרה 133. ויפול 35, 266, 270 — יפול 148 — ו ^ 1.

17. ישוב יהוה 40. ועל — ו ^ 93. חמסו — ו ^ 245.

18. אודה nunc אודך 224. יהוה 1° ſup. raſ. 99. בצדקו 76, 150, 216 — כ ſup. raſ. 99. ואזמרה — ז ſup. raſ. 131. יהוה 2° — אלהים 38, 73, 145.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 73, 97, 133. הגיתת ∾ 133 —— הגיתית 1, 43, 74, 97, 131, 156, 170, 192, 206, 245 — הגית 268. מזמר 30.

2. יהוה — אדני 222. אדננו 97, 99, 101, 139, 164, 170, 252, 266 — אדונינו 1, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 42, 43, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 119, 133, 137, 156, 172, 210, 216, 240, 245, 253, 255 — אדוננו 40, 206. אשר — א ſup. raſ. 43. תנה forte תני 35. הדך 99.

3. מפי — כוננתה מפי 97. עללים 2, 38, 40, 89, 92, 99, 125, 131, 141, 166, 178, 219, 222, 235, 239. ויונקים 1, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 100, 117, 119, 121, 131, 137, 148, 150, 155, 156, 164, 170, 172, 176, 188, 192, 205, 206, 214, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 242, 245, 249, 251, 253, 254, 255, 259, 260, 264, 266, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 300; primo 42; forte 139. עוז 35, 37, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 133, 156, 164, 166, 170, 192, 205, 206, 245, 270, 274 — עוז להשבית 216 — עון forte 158. צרריך 2, 4, 17, 30, 36, 37, 39, 40, 42, 43, 73, 76, 82, 89, 93, 100, 101, 117, 125, 133, 142, 170, 188, 219, 222, 224, 227, 231, 253, 268 — י ^ 1, 158, 272 — שררך 97 — צורף צורריך 206 — צו ſup. raſ. 141. להשבירת bis 216. אויב ^ 39. ומתנק* 142 — ומוקם 19.

4. שמך 17, 73, 121, 477, 497 — ך ^ 268. מעשה — ה ^ 268. אצבעותיך 31, 35, 38, 43, 74, 76, 89, 92, 97, 133, 137, 148, 156, 170, 173, 175, 178, 192, 205, 206, 224, 240, 245, 249, 255, 266. יריח primo 245. וככבים 4, 40, 43, 73, 93, 117, 131, 142, 222, 235, 255. כוננת 1, 19, 36, 39, 76, 82, 148, 155, 156, 158, 17[illegible], 206, 216, 220, 222, 224, 226, 253, 255, 259, 266 — ו ^ 170.

5. אנש 92. תזכרנו** 99 — תכבר תזכרנו 156. ובא*ן 99. כי תפקדנו bis 73. תפקדינו 76.

6. ותחסריהו 73 — forte ותחסרנו 121. מעט — מע ſup. raſ. 125. וכובד ∾ 268. הדר 36. תעטריהו 73.

7. תמשליהו ∾ 274 — י ^ 40, 131. במעשה 1, 30, 35, 38, 39, 74, 76, 93, 97, 133, 137, 148, 156, 170, 173, 206, 210, 220, 227, 228, 255, 266, 267; primo 3, 201. ידך 39, 137, 192, 225. כל ^ 76.

8. צונה 35, 664 — צאנה 39, 40, 76, 117, 148, 156, 158, 188, 245, 259, 664. כולם 38, 39, 73, 74, 97, 133, 156, 227, 245. וגם — עם 73, 74, 97. בהמת 99, 131, 188 — forte נחמות 35.

9. דגי 216. עובר 1, 35, 39, 74, 92, 97, 131, 133, 156, 173,

1 למנצח על מות לבן מזמור לדוד :

2 אודה יהוה בכל לבי
אספרה כל נפלאותיך :
3 אשמחה ואעלצה בך
אזמרה שמך עליון :
4 בשוב אויבי אחור
יכשלו ויאבדו מפניך :
5 כי עשית משפטי ודיני
ישבת לכסא שופט צדק :
6 גערת גוים אבדת רשע
שמם מחית לעולם ועד :
7 האויב תמו חרבות לנצח
וערים נתשת אבד זכרם המה :

8 ויהוה לעולם ישב
כונן למשפט כסאו :
9 והוא ישפט תבל בצדק
ידין לאמים במישרים :
10 ויהי יהוה משגב לדך
משגב לעתות בצרה :
11 ויבטחו בך יודעי שמך
כי לא עזבת דרשיך יהוה :
12 זמרו ליהוה ישב ציון
הגידו בעמים עלילותיו :
13 כי דרש דמים אותם זכר
לא שכח צעקת עניים :
14 חננני יהוה ראה עניי משנאי
מרוממי משערי מות :
15 למען אספרה כל תהלתיך
בשערי בת ציון אגילה בישועתך :

16 טבעו גוים בשחת עשו
ברשת זו טמנו נלכדה רגלם :
17 נודע יהוה משפט עשה
בפעל כפיו נוקש רשע הגיון סלה :
18 ישובו רשעים לשאולה
כל גוים שכחי אלהים :
19 כי לא לנצח ישכח אביון
תקות ענוים תאבד לעד :
20 קומה יהוה אל יעז אנוש
ישפטו גוים על פניך :
21 שיתה יהוה מורה להם
ידעו גוים אנוש המה סלה :

VARIÆ LECTIONES.

188, 216, 239, 245, 255, 264, 266, 271 A, 272. ארחת 30, 43, 99, 158, 178, 188, 259 — א*רחורת 37, 97, 133, 245 — אורחות 74 — אורחת 131.

10. Com. ^ 166. ארנינו ^ 76 — י ^ 93, 99, 170, 175, 252 — ארונינו 1, 2, 4, 17, 30, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 92, 97, 121, 133, 148, 156, 206, 216, 240, 245 — ארוננו 35 — אדונני 40 — ינו ſup. raſ. 139. בכל — ל ſup. raſ. 130 — בכל* 131.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 73, 97. לבן : עלמות מזמור לדוד ∞ 73. עלמות 1, 30, 36, 37, 76, 97, 131, 133, 141, 150, 153, 156, 158, 160, 198, 201, 225, 226, 228, 240, 242, 260, 264, 288, 300, 601, 602. מזמר 30, 131.

2. אודה — ו ^ 131 — ה ^ 43 — יודה 272. לבי — י ^ 156, 170, 206, primo 142 — בכל ^ כל 39, 43. ואספרה 255. ליבי — 156. נפלאתיך 1, 3, 4, 19, 30, 31, 38, 39, 40, 82, 89, 92, 94, 97, 99, 117, 119, 125, 133, 139, 141, 150, 158, 168, 170, 172, 175, 178, 188, 192, 205, 216, 224, 225, 235, 239, 240, 242, 249, 259, 266, 268 — נפלאתיו 93.

3. אשמח׳ 216 — אספחה 76. ויעלצה 145 — ואעלזה 73, 74, 97, 125, 133, 227 — ע ſup. raſ. 3. ואזמרה 89, 93. שימך 272 — ש forte ט 73 — שם יהוה 131. עליון — יהוה 40.

4. בשוב — ו ^ 216. איבי 1, 19, 30, 37, 39, 93, 94, 99, 121, 125, 128, 131, 144, 150, 158, 172, 178, 188, 206, 216, 239, 253, 271, 272, 275, 279, 283, 284, 286, 291; forte 142 — אוי ſup. raſ. 141 — או ſup. raſ. 139 — איובי 156 — אויב 74. יאבדו 17.

5. כי bis 38. עשיתי 4, 73, 128. שופט צדק ſup. raſ. 155. שפט 4, 17, 36, 93, 94, 170, 192, 206, 224, 226, 227, 231, 239, 249, 271, 275, 279, 284, 286, 291 — ו ſup. raſ. 130. צדק primo צדיק 93 — סלה 125, 192, 227.

6. שמים 99. מחיתי 206 — בת מחית 155.

7. האיב 4, 216. חרבת 99. וערים נתשת אבד — ואבד 39. וערים — ם ^ 268. נטשת 1, 19, 30, 40, 76, 131, 148, 245, 250, 259; primo 121 — ת 1° ſup. raſ. 117, 137 — נתשתה 128. אבד ^ 150.

8. ויהוה — אלהים 73.

9. ישפוט 19, 43, 125, 148, 192, 255, 266, 268 — ט ſup. raſ. 137. תבל ^ 150. בצדק — צ ſup. raſ. 99. ידין לאמים — ולאמים 73. ולאומים 133 — לאומים 1, 38, 39, 74, 76, 97, 99, 117, 125, 137, 170, 206, 220, 245, 255, 259; primo 156. במשרים 121, 131, 224, 270.

10. ויהי — ויהי דבר 155. משגב לדך ^ 76. לעיתות 37, 74, 97. בצר 268.

11. בך ^ 41. ידעי 2, 4, 40, 43, 92, 93, 94, 125, 131, 158, 188, 192, 206, 216, 224, 227, 231, 239, 249, 251, 272, 274 — יו ſup. raſ. 128. עזבתה 121. דורשיך 1, 19, 35, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 100, 121, 133, 148, 156, 164, 170, 206, 208, 220, 225, 227, 235, 245, 255, 266. יהוה ^ 255.

12. Commata 12 et 13 tranſponuntur; 38. ליהוה — י ^ 274. יושב 35, 39, 73, 74, 76, 97, 125, 128, 133, 148, 156, 170, 172, 192, 216, 245, 259, 266 — יושבי 153. ציון ^ 117 — בציון 39. והגידו 203 — הגידו 259 — הגידו 1, 2, 3, 4, 17, 19, 30, 31, 35, 36, 39, 40, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 82, 92, 93, 97, 99, 100, 102, 117, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 145, 148, 150, 155, 156, 164, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 205, 206, 208, 210, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 240, 242, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 266, 268, 270, 271, 275, 279, 284, 300 T; primo 94. עלילתיו 1, 2, 4, 17, 30, 37, 40, 82, 89, 93, 94, 99, 139, 144, 164, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 216, 220, 222, 226, 240, 242, 249, 259; primo 119.

13. דרש ^ 150 — דורש 35, 43, 73, 74, 94, 97, 128, 131, 133, 156, 192, 206, 216, 235, 240, 251, 268; primo 208, 252. אתם 1, 4, 19, 30, 36, 39, 40, 41, 43, 82, 93, 94, 99, 117, 125, 158, 170, 172, 176, 178, 188, 206, 220, 222, 224, 225, 235, 239, 245, 249, 253, 259, 266, 664. ולא 4, 30, 39, 142, 148, 156, 166, 168, 201, 216, 245, 601; forte 130. ענוים 35, 37, 40, 74, 92, 93, 99, 125, 133, 148, 156, 166, 173, 176, 188, 220, 227, 240, 253, 255, 259, 268, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 39, 158, 201, 245; forte 17, 42 — forte עמים 131 — עונים 206.

14. חננני יהוה חנני 93. חנני 1, 17, 19, 30, 38, 73, 74, 125, 133, 145, 148, 153, 156, 158, 170, 198, 205, 206, 225, 228, 255, 259; primo 2 — י ^ 268 — חונני 76 — חיני 227 — חנני 43, 131, 227 — חנני חנני 35 — ני ſup. raſ. 3 — חננו 267 marg. ראה — ה ^ 43. ענני 35. משנאי — נ ^ 240 — משונאי 255, 259, 283 — מנשאי 133. מרוממי ^ 216 — ו ^ 19, 40, 125, 142, 144, 150, 170, 178, 219, 249. משער 268.

15. תהלתך 17, 19, 35, 36, 82, 92, 94, 99, 100, 121, 130, 131, 137, 141, 150, 155, 164, 166, 172, 173, 175, 178, 180, 188, 192, 208, 210, 222, 224, 225, 226, 249, 253, 255, 259, 266, 268, 271 A, 601 — תהילתיך 4, 37, 170, 220 — תהילתך 1, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 156, 227, 245; primo 206 — יך ſup. raſ. 139 — נפלאתיך 30, 38. כשערי 35. ציון ^ 117. בישועתיך 35, 93, 117, 148, 160, 170, 206, 271, 275, 288 — י ^ 131 — ו ^ 166.

16. טבעו ſup raſ. 172. בגוים 73. בשחת עשו ^ 156. בשחות 92 — כשחת videtur 76. עשו — ******* עשו 31. נלדכה ∞ 272.

17. נדע 40. יהוה יה 155. בפועל 4, 19, 35, 37, 43, 74, 76, 117, 156, 192, 206, 225, 253, 259, 268 — כפועל 73, 133; videtur 97. נקש 40, 82, 93, 227. רשע ^ 35. סלה — ס ſup. raſ. 117.

18. ישבו 35, 36, 156, 158, 222. לשאלה 4, 19, 30, 36, 39, 73, 74, 82, 94, 97, 131, 133, 148, 156, 158, 170, 173, 178, 188, 192, 216, 222, 224, 235, 239, 240, 266; primo 142 — לה ſup. raſ. 139. שביחי 39, 74, 128, 260, 264, 267 — שבחי 97, videtur 76.

1 למה יהוה תעמד ברחוק
תעלים לעתות בצרה :
2 בגאות רשע ידלק עני
יתפשו במזמות זו חשבו :
3 כי הלל רשע על תאות נפשו
ובצע ברך נאץ יהוה :
4 רשע כגבה אפו בל ידרש
אין אלהים כל מזמותיו :
5 יחילו דרכו בכל עת
מרום משפטיך מנגדו
כל צורריו יפיח בהם :
6 אמר בלבו בל אמוט
לדר ודר אשר לא ברע :
7 אלה פיהו מלא ומרמות ותך
תחת לשונו עמל ואון :
8 ישב במארב חצרים
במסתרים יהרג נקי
עיניו לחלכה יצפנו :
9 יארב במסתר כאריה
בסכה יארב לחטוף עני
יחטף עני במשכו ברשתו :
10 ודכה ישח
ונפל בעצומיו חלכאים :
11 אמר בלבו שכח אל
הסתיר פניו בל ראה לנצח :
12 קומה יהוה אל נשא ידך
אל תשכח עניים :
13 על מה נאץ רשע אלהים
אמר בלבו לא תדרש :
14 ראתה כי אתה עמל
וכעס תביט לתת בידך
עליך יעזב חלכה יתום

VARIÆ LECTIONES.

19. לא ‸ 93, 133 — ſup. raſ. 76. עליון אביון 76. ותקורת 93, 156. עניים 35, 73, 76, 97, 131, 133, 153, 164, 173, 192, 222, 270, 271 A, 284, 286, 659 ק'; primo 128, 201 — ו ſup. raſ. 245 — ים ſup. raſ. 141. לא תאבד — תאבד 153.

20. יעז 19, 30, 35, 38, 39, 73, 74, 76, 94, 97, 117, 133, 148, 155, 156, 164, 170, 192, 216, 219, 220, 224, 226, 227, 240, 259; forte 139 — ז forte ו 82. אנוש ‸ 43.

21. שתה 245. יהוה ‸ 76. מוראה 206 — מו*רה 117 — מורא 239, 266, 659 in marg. ה' במקים א'. גוים ∾ 35. אנוש ‸ 178 — ו ‸ 94.

1. Hic Pſalmus ſcriptus eſt tanquam pars præcedentis; 142, 222. למה ‸ 97, 133. יהוה ‸ 99. תעמוד 35, 37, 39, 97, 131, 156, 170, 172, 222, 251, 259. ברחק 92, 93, 99, 100, 150, 158, 176, 216, 220, 266; primo 128, 142 — וק ſup. raſ. 139. תעלם 133. לעיתות 74, 117, 245 — בעתות 31 — ו ‸ 99.

2. בגאות 76. ידלוק 153 — ד forte ר 73 — ידלג 274. במזימות 19, 30, 37, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 133, 148, 150, 156, 170, 206, 245, 259 — primo בזמת 35. זו ‸ 41.

3. הילל 73, 74, 97, 133, 245; forte 117 — חלל primo 158. תאות* 38, 117. על ‸ 39. בתאות — על תאות 170. רשע ‸ 128. נפשו ‸ 131. ובוצע 19, 30, 37, 38, 41, 73, 92, 99, 148, 156, 160, 188, 245, 251, 288. ניאץ 30, 43, 156, 245.

4. כגובה 19, 30, 35, 38, 74, 92, 97, 117, 131, 133, 137, 148, 156, 173, 178, 222, 227 — בגובה 73, 158 — primo בגבוה 245 — בגבה 37, 148, 153, 219, 226, 228, 271, 274, 275, 285, 288, 300, 650 B; primo 99. אין בל — בל 40. ידרוש 3, 35, 42, 43, 73, 101, 148, 160, 225, 240, 245, 255, 274, 288. ואין 201. כל — קול 37. מזמתיו 1, 4, 40, 82, 94, 101, 119, 131, 141, 144, 158, 178, 188, 192, 208, 210, 219, 222, 224, 226, 239, 240, 242, 249, 251; forte 125 — מזימותיו 37, 38, 43, 74, 97, 117, 121, 133, 148, 156, 245 — מזימתיו 2, 30, 39, 73, 170, 227.

5. Com. ‸ 255. יחילו — 76 ביחילו 283, 291. דרכו ‸ 41 — ודרכיו 19 — דרכיו 1, 2, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 93, 97, 99, 100, 117, 121, 131, 133, 137, 148, 156, 158, 164, 173, 192, 198, 201, 206, 210, 216, 219, 220, 222, 227, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 259, 266, 270, 271 A, 650 B, 659 ק'; primo 94, 128, 141; forte 82 — דרכוו 228. בכל עת — עת בכל 131. בכל primo בעל 76. משפטך 131. נגדו 39. צרריו 1, 2, 4, 37, 39, 40, 42, 43, 73, 93, 97, 101, 117, 121, 125, 130, 142, 150, 158, 164, 170, 178, 205, 206, 216, 222, 224, 227, 251, 253, 268 — צו ſup. raſ. 139. בהם — ה ſup. raſ. 93.

6. אמר נבל 295. בלבו bis 1. בל אמוט ‸ 133. בל — כל 131, primo 245. אמט 253 — אמו' ‸ 268. לדור 30, 35, 36, 39, 40, 43, 73, 74, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 101, 117, 119, 125, 131, 133, 137, 155, 156, 164, 170, 172, 178, 192, 206, 208, 219, 222, 224, 227, 231, 239, 240, 245, 249, 259, 266, 268; primo 3, 139, 141, 252; forte 82. ודר ‸ 156 — ודור 35, 36, 39, 40, 43, 73, 74, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 101, 117, 119, 125, 131, 133, 137, 155, 164, 170, 172, 178, 192, 206, 208, 219, 222, 224, 227, 231, 239, 240, 245, 249, 259, 266, 268; primo 3, 139, 141, 252; forte 19, 82 — ודר סלה 142. לא ‸ 133 — לו 102.

7. פיהו — בלבו 245. מרמת 245 — מרמות 37, 39, 43, 93, 131, 145, 156, 201, 206, 300; nunc 117 — מירמות 74 — ומרמת 259. ותוך 1, 2, 3, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 92, 93, 99, 101, 117, 125, 131, 137, 148, 156, 158, 164, 172, 176, 192, 206, 208, 210, 216, 222, 231, 239, 240, 245, 249, 250, 253, 255, 259, 260, 268, 271 A, 272, 274; primo 141, 252; forte 144 — forte ותן 82. ותחת 245. לשונו עמל — ונו עמ ſup. raſ. 128. לשנו 82, 121, 216; primo 142.

8. במארב — במ ſup. raſ. 192. חצירים 43 — ם ‸ 268 — חסרים 437. יהרוג 35, 73, 156, 198. נקי ſup. raſ. 130 — נקי* 31. עיניו — 4 עינו — 216 ו ‸ 100. לחילכה 137, 160, 170 — להלכה 35. יצפונו 3, 19, 43, 73, 76, 117, 148, 173, 192, 206, 235, 245, 251.

9. במסתר — ר ‸ 268 — במסתרים 76, 170, 206, 259. בסוכה 30, 74, 97, 131, 133, 228 — primo בסוכה 245 — בסוכו 227 — בסכו forte 82 — in marg. habent ק' בסכו 180, 254. יארב 2° ‸ 73, 74, 97 — יארוב 35, 76 — ב ſup. raſ. 144. לחטף 1, 2, 3, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 117, 119, 133, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 156, 158, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 205, 208, 210, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 235, 239, 242, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 300. יחטף עני ‸ 38, 255 — bis 76. יחטוף 19, 35, 36, 43, 99, 206, 249, 300; primo 173 — לחטף 272. עני 2° ‸ 156. ברשתו — ר primo ד 99 — ו ‸ 268 — ברשותו 255.

10. ידכה 1, 35, 37, 74, 93, 97, 117, 133, 148, 156, 222, 227, 231, 239, 253, 255, 259, 268, 270, 271 A, 283 A, 659 ק'; primo 99, 131, 158; nunc 224; videtur 73, 141 — וש ידכה 216 — ירבה 97. ישוח 3, 17, 35, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 101, 117, 119, 130, 131, 133, 139, 141, 142, 144, 148, 155, 156, 164, 170, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 205, 210, 219, 224, 225, 231, 239, 240, 245, 251, 255, 266, 268; primo 2, 94; forte 82 — וישוח 180, 216, 250; forte 158 — ושח 242. ונפל ‸ 206. בעצמיו 1, 2, 4, 19, 37, 38, 43, 73, 74, 92, 94, 97, 101, 117, 119, 125, 128, 133, 139, 144, 150, 158, 170, 172, 188, 204, 205, 216, 219, 220, 224, 235, 249, 255 — בעצומית primo 35. חיל כאים 73, 128, 133 — חילכאים 74, 173 — חל כאים 153, 172, 235, 259, 271 A, 283 A, 659 ק' — חלבאים 97, 285; primo 99.

11. אמר — אמר נבל 73. תסתיר 73, 97, 133 — הסתיד 259. בל ראה bis 93. בל primo כל 97. לנצח — סלה 142.

12. קומה יהוה אל bis 73. ידיך 1, 2, 4, 19, 35, 37, 40, 41, 42, 73, 74, 76, 82, 92, 93, 97, 99, 101, 133, 137, 139, 156, 158, 164, 170, 172, 173, 176, 178, 206, 210, 219, 220, 224, 245, 252, 255; primo 3; forte 130; nunc 208. אל 2° — ואל 156 — על 255. ענוים 1, 19, 35, 37, 39. 40, 74, 89, 93, 97, 99, 125, 133, 148, 156, 164, 166, 173, 206, 220, 222, 226, 227, 239, 252, 253, 255, 259, 270, 271 A, 659 ק'; primo 128, 158, 224; forte 17 — ſup. raſ. 101.

13. ניאץ 43, 245. לא ſup. raſ. 101, 102. תדרוש 1, 2, 3, 19, 35, 43, 74, 99, 141, 148, 160, 164, 178, 231, 235, 239, 240, 259.

14. ראתה — ה ‸ 139 — ראתה ראיתה 142 — ראיתה 19, 35, 37, 39, 73, 74, 76, 92, 97, 99, 125, 131, 133, 137, 145, 158, 173, 219, 227, 249, 251, 260, 270, 275, 291, 664; forte 100 — ראית 2, 30, 38, 43, 93, 156, 188, 192, 198, 206, 222, 245, 255, 259, 266, 664; primo 201; forte 82, 128. וכעם תביט עמל ∾ 206. לתת ‸ 216. בידיך 2, 19, 35, 37, 155, 156, 170, 178, 279, 284.

אתה היית עוזר :

15 שבר זרוע רשע ורע

תדרוש רשעו בל תמצא :

16 יהוה מלך עולם ועד

אבדו גוים מארצו :

17 תאות ענוים שמעת יהוה

תכין לבם תקשיב אזנך :

18 לשפט יתום ודך

בל יוסיף עוד לערץ אנוש מן הארץ :

PS. XI.

1 למנצח לדוד

ביהוה חסיתי

איך תאמרו לנפשי

נודו הרכם צפור :

2 כי הנה הרשעים ידרכון קשת

כוננו חצם על יתר

לירות במו אפל לישרי לב :

3 כי השתות יהרסון

צדיק מה פעל :

4 יהוה בהיכל קדשו

יהוה בשמים כסאו

עיניו יחזו

עפעפיו יבחנו בני אדם :

5 יהוה צדיק יבחן ורשע

ואהב חמס שנאה נפשו :

6 ימטר על רשעים פחים אש

וגפרית ורוח זלעפות מנת כוסם :

7 כי צדיק יהוה צדקות אהב

ישר יחזו פנימו :

PS. XII.

1 למנצח על השמינית מזמור לדוד :

2 הושיעה יהוה כי גמר חסיד

כי פסו אמונים מבני אדם :

3 שוא ידברו איש את רעהו

שפת חלקות בלב ולב ידברו :

4 יכרת יהוה כל שפתי חלקות

לשון מדברת גדלות :

5 אשר אמרו ללשננו

נגביר שפתינו אתנו

מי אדון לנו :

6 משד עניים מאנקת אביונים

עתה אקום יאמר יהוה

אשית בישע יפיח לו :

7 אמרות יהוה אמרות טהרות

VARIÆ LECTIONES.

19, חילכה — 117 חיליכה 19, 35, 99, 192, 224, 240, 259. יעזוב — 226 חילך כי — 153 חיליך — 92 חליכה — 150, 216, 259, 266 1, 36, 228, הייתה 228. מנום — יתום 121, 145, 192. חילך 240, 270 — היתה 30, 170. עזר 37, 38, 40, 93, 94, 192, 205, 235 — העזר 170.

15. שבור 1, 2, 4, 19, 30, 35, 36, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 119, 121, 125, 131, 148, 150, 155, 156, 164, 168, 170, 173, 176, 178, 188, 192, 206, 216, 219, 220, 222, 224, 231, 235, 239, 245, 249, 251, 252, 259, 266, 270; primo 94, 117; forte 82, 141. זרע 37, 41, 150; primo 128. ורע ‸ 245. תדרש 1, 3, 4, 17, 36, 37, 43, 73, 74, 94, 97, 99, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 141, 164, 170, 173, 178, 188, 192, 210, 216, 220, 222, 226, 235, 239, 245, 253, 266, 268, 271 A, 285; primo 142; forte 39 — וש sup. ras. 130, 139. רשעו primo ורשעו 99 — ו ‸ 117, 203, 206. בל — כל 219, 220, 379, 562; primo 97, 131; forte 499.

16. Com. ‸ 139. יהוה — י sup. ras. 117. גוים — יהוה 117.

17. עניים 160, primo 150, 172 — ענו sup. ras. 76. תכין — אזניך 176. לבם — תכין לבם 150. תבין — 119 יה תכין 30, 41, 73, 74, 76, 93, 97, 131, 133, 145, 148, 170, 176, 178, 180, 249, 251, 650 H.

18. לשפוט 2, 19, 37, 43, 76, 92, 148, 173, 188, 192, 208, 255, 259. יתם 35, 117. ודך — ורך 250 — הדך 76. בל — ב sup. ras. 133. יסיף 74, 97, 133, 155, 239 — תוסיף 1. לערוץ 2, 4, 19, 37, 38, 73, 76, 93, 99, 100, 101, 125, 137, 148, 188, 192, 210, 225, 226, 240, 242, 245; primo 141. מן primo של 148.

1. למנצח לדוד ‸ 222. למנצח ‸ 73, 97, 131, 133 — sup. ras. 76 — לדוד ביהוה 180. למנצח מזמר — 37 למנצח מזמור — לעבד יהוה 201. חסיתי forte חסית 41. איך — י ‸ 260. לנפשו 274. נודי 1, 19, 30, 37, 38, 40, 73, 74, 97, 133, 153, 156, 170, 198, 213, 216, 222, 224, 227, 239, 240, 249, 253, 259, 264, 264 A, 267, 271 A, 272, 274, 355, 379, 396, 403, 437, 474, 496, 497, 505, 508, 525, 531, 532, 540, 607, 638, 649, 650 B, 659 ק'; primo 2, 42, 99, 131, 201, 245, 309, 356, 373; forte 41, 82, 206, 646 — נדי primo 201 — נדו 40. הרכם — כם sup. ras. 36 — ר primo כ 171 — הרכס 219, 267; primo 379.

2. הנה ‸ 156. ידרכון — ן ‸ 153 — ידרוכון 76 — ידרכין 117. כננו 39, 178, 222, 249. חיצם 117, 206, 245, 255. יתר — יתד 73 — י et ר sup. ras. 74 — ותר 210. לירות 93, 283 — לידות primo 99. כמו 35, 76, 166; primo 131, 158, videtur 73. אופל 19, 37, 38, 43, 74, 76, 92, 97, 117, 133, 142, 156, 240, 245, 255, 266, 283 — פ sup. ras. 2.

3. השתת 4. יהריסון 131.

Post hoc com. inseritur יהוה צדיק קצץ עבות רשעים 37.

4. Com. ‸ 255. יהוה 1° ‸ 73, 76. בהשמים 39. כסאו — הכין כסאו 74, 93, 97. עיניו — עי sup. ras. 128. יחזו ‸ 419 — יראו 625. ועפעפיו 170 — עפעפע 119. יבחנו — י forte ו 17. בני אדם ‸ 42. 4, 5. בני - - - יבחן ‸ 97.

5. ורשע — ו ‸ 133. ואוהב 19, 35, 43, 74, 76, 97, 133, 156 — ו ‸ 30, 92, 117, 188, 201, 259 — אוהב 245. נפשי 166.

6. ימטיר 170, forte 74. על ‸ 156. וגופרית 30 — ו primo ג 130. זלעפת 30 — ז primo ו 131. כוסס 133, primo 93.

7. כי ‸ 93. צדקות — ו ‸ 30 — צדוק 35. וישר 97, 133; primo 74.

1. למנצח ‸ 73, 97, 131, 133. השמנית 1, 76, 252; primo 142 — השמינת — 4 השמינות 17.

2. Com. ‸ 255. הוש*עה 101 — ו ‸ 272. פסו — פצו 37, forte 156.

3. את רעהו — ת ר sup. ras. 42. את — אל 19, 30, 37, 73, 74, 97, 101, 128, 133, 210, 216, 228; primo 245, 250; nunc 156, 173. ושפת 102. חלקת 99.

3, 4. בלב -- (6) -- חלקות ‸ 156, 158.

4. יכרת יהוה ‸ 216. יהוה ‸ 73, 76. כל ‸ 198. חלקת 99. ולשון 228. גדלת 150, 231 — גדולות 19, 35, 39, 42, 73, 76, 92, 93, 94, 97, 117, 121, 125, 131, 133, 137, 148, 155, 156, 164, 170, 172, 176, 188, 192, 203, 208, 210, 219, 220, 222, 224, 227, 240, 245, 250, 251, 253, 266, 268, 283; primo 252 — גדולת 4, 30, 99, 216, 249.

5. אשר — אש' ‸ 268. ללשונינו 1, 37, 38, 39, 73, 76, 97, 117, 133, 137, 148, 156, 178, 206, 220, 226, 227, 239, 245, 249, 251, 254; forte 94 — ללשוננו 2, 4, 19, 30, 35, 42, 43, 92, 93, 100, 119, 121, 125, 130, 131, 155, 158, 172, 173, 175, 176, 192, 222, 224, 225, 253, 283 — ללשנינו 36, 82, 128, 188, 235; primo 139, 171 — ללשונו 74. נגביר — ר ‸ 216. שפתנו 125.

6. משוד 4, 19, 30, 39, 40, 73, 74, 92, 97, 125, 131, 133, 148, 156, 170, 188, 192, 206, 216, 245, 268, 271 A; primo 139 — מושר 272. ענוים 39, 148, 224; primo 3 — ענים 156. מאנק 43. אבינים 4, 210 — נים sup. ras. 139. עתה אקום eras. 101. עתה — *תה 36. כי יאמר 99. יהוה ‸ 73, 125. יפיח לו ‸ 42. לו — בו 148.

7. אמרות 1° — אמרות 133, 198 — כל אמרות 40. יהוה טהורות 133. אמרות 2° — ו ‸ 131 — אימרות 35. אמרות ‸ 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 101, 121, 125, 133, 137, 155, 156, 164, 170, 188, 206, 216, 224, 231, 245, 249, 251, 253, 260, 264, 266, 272 — טהורת 30, 40, 150. צרף 266. בעליל לארץ — מזקק לארץ בעליל 40. לארץ ‸ 219, 532

כסף צרוף בעליל
לארץ מזקק שבעתים :
8 אתה יהוה תשמרם
תצרנו מן הדור זו לעולם :
9 סביב רשעים יתהלכון
כרם זלות לבני אדם :

PS. XIII.

1 למנצח מזמור לדוד :

2 עד אנה יהוה תשכחני נצח
עד אנה תסתיר את פניך ממני :
3 עד אנה אשית עצות בנפשי
יגון בלבבי יומם
עד אנה ירום איבי עלי :
4 הביטה ענני יהוה אלהי
האירה עיני פן אישן המות :
5 פן יאמר איבי יכלתיו
צרי יגילו כי אמוט :
6 ואני בחסדך בטחתי
יגל לבי בישועתך
אשירה ליהוה כי גמל עלי :

[PS. XIV.]

1 למנצח לדוד

אמר נבל בלבו אין אלהים
השחיתו התעיבו עלילה
אין עשה טוב :
2 יהוה משמים השקיף
על בני אדם
לראות היש משכיל
דרש את אלהים :
3 הכל סר יחדו נאלחו
אין עשה טוב אין גם אחד :

4 הלא ידעו כל פעלי און
אכלי עמי אכלו לחם
יהוה לא קראו :
5 שם פחדו פחד
כי אלהים בדור צדיק :
6 עצת עני תבישו
כי יהוה מחסהו :
7 מי יתן מציון ישועת ישראל
בשוב יהוה שבות עמו
יגל יעקב ישמח ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

— בארץ 216 — הארץ 125. מזוקק 19, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 99, 117, 121, 131, 133, 148, 156, 206, 227, 228, 259, 266.

8. תשמרנו primo 82. תצרנו ‸ 19, 145 — תנצרינו 131 — תנצרנהו 4 — תנצרנו 30, 92, 93 — ת sup. ras. 3. מן ‸ 117. הדור — ו ‸ 168 — הדרך 97. זו ‸ 76, 170 — הזו 39.

9. יתהלכון — ת ‸ 121 — ן ‸ 180. כרום 4, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 74, 76, 93, 97, 117, 133, 148, 150, 156, 173, 178, 180, 206, 224, 227, 231, 245, 259; primo 3, 82, 139, 141 — ברום 73, primo 99 — forte כסם 142 — ∗כרם 131. זלות לבני sup. ras. 155. זלת 1, 19, 94, 125, 131, 155, 173, 216, 222, 266 — זולות 37 — זולת 145. האדם 74, 76, 97.

1. Com. ‸ 222. למנצח ‸ 73, 97, 131. מזמור לדוד sup. ras. 141. מזמר 30.

2. אנה 1° — אנא 35, 255; primo 170. תשכחיני 245, 255 — תשכחנו 40, 73, 206. נצח ‸ 121. אנה 2° — אנא 35 — יהוה 38. את ‸ 117, 131, 224, 228. ממנו 73, 226.

2, 3. אנה - - - - תסתיר ‸ 17.

3. אנה 1° ‸ 74 — אנא 35, 274. אנה - - (6) - - אשית ‸ 89. אשית — עשית 255. בנפשו 97, forte 82 — פ sup. ras. 131. בלבבי — י ‸ 206 — בלבי 39. יגון בלבבי bis 125. אויבי 19, 30, 35, 38, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 117, 125, 133, 137, 148, 156, 164, 170, 173, 222, 224, 245, 253, 259, 260, 264, 266, 272, 274 — primo אובי 142.

4. הביטה - - אלהי sup. ras. 175. הבטה 170 — הביט 148. ענני ‸ 35 — ועני 92 — עיני 39, 73, 76, 156, 188. יהוה ‸ 255. אלהי ‸ 73. עני 286 — ∗עיני 73. אישן — א ‸ 158.

5. פן bis 1. אויבי 19, 35, 38, 42, 43, 73, 74, 97, 101, 117, 133, 137, 156, 164, 170, 222, 245, 253, 255, 259, 266, 274 — אויבי primo 76 — איבי בלבי 150. יכלתי — יבלתיו 166. אמוט bis 73 — ימוט 39.

6. בישועתיך 36, 93, 121, 148, 245, 255, 259 — י ‸ 76. אשירה — ר ‸ 35 — forte ד 73. כי primo כל 40.

1. Psalmus hic scriptus est post 17 Psal. 38. למנצח לדוד ‸ 222. למנצח ‸ 38, 73, 97, 131, 133 — מזמור 37, primo 38 — למנצח מזמור 148, 260; forte 173. נבל — בכל 101. אין ‸ 188. השחיתו — י ‸ 201 — התחי השחיתו 121 — הת השחיתו 175. התעבו 99. עלילה ‸ 180, 224 — עלילות 153. עושה 30, 35, 36, 38, 73, 76, 117, 142, 148, 156, 164, 216, 240, 245, 266, 274.

2. שמים 76. השקיף — ש sup. ras. 99. אדם — ם ‸ 268. לראת 99 — לראות ליר 131, 157 — לירא‍ות 155 — להיות 74, 97, 133. היש ‸ 76. דורש 35, 38, 74, 82, 97, 99, 101, 117, 121, 131, 133, 156, 245, 259, 266, 283; forte 231. את ‸ 142 — bis 133 — ת sup. ras. 67.

3. הכל primo הלא ידעו הכל 239 — ככל 259. סר — סג 228, 607. יחדו — ו ‸ 172 — יחדיו 35, 37, 43, 76, 117, 133, 158, 170, 206, 245, 255, 259. אין — נאלחו ואין נאלח 157. עושה 35, 38, 76, 142, 156, 164, 216, 245, 259, 274. טוב ‸ 240. Inter commata 3 et 4: קבר פתוח גרונם לשונם יחליקון חמת עכשוב תחרת לשונם אשר פיהם אלה ומרמה מלא קלו רגליהם לשפוך דם : מזל רע ופגע רע בדרכיהם ודרך שלום לא ידעו אין פחד אלהים לנגד עיניהם : 649, 694.

4. הלוא 288, 659, 663. ידעו ‸ 76. כל ‸ 30, 156. פועלי 76, 99, 137, 164, 226, 266. אכלי עמי bis 173. אכלי — י ‸ 145 — אוכלי 35, 245 — אכלו 591, 626; forte 148, 525. עמי אכלו ‸ 607. עמי — עמים 158 — ‸ 530. אכלו — אכלי 206. יהוה — אלהים 38, 484.

5. פחדו — ו ‸ 99 — פחד∗ 214. כי — פחד כי — פחד לא היה פחד כי 156. כי ‸ 311 — כי אין 591. בדר 76, 148, 168, 274.

6. הבישו 142. כי ‸ 255. יהוה — אל יהוה 43. מחסיהו 74, 93, 97, 133, 145.

7. ישועת — מציון ישועת — מציון יהוה ישועות 156. מצוון 35. ישעת 150 — ישועות 1, 38, 73, 220, 245 — תשועת 30. בשוב ‸ 157. יהוה — אלהים 155. את שבות 156, 274. יגל יעקב עמו sup. ras. 130. וישמח 245.

Comparatio Psalmi XIV cum Psalmo LIII.

Ps. 14, 1. אמר נבל בלבו אין אלהים השחיתו התעיבו עלילה אין עשה טוב : 2. יהוה משמים השקיף על בני אדם לראות היש
Ps. 53, 1. אמר נבל בלבו אין אלהים השחיתו והתעיבו עול אין עשה טוב : 2. אלהים משמים השקיף על בני אדם לראות היש

Ps. 14, 2. משכיל דרש את אלהים : 3. הכל סר יחדו נאלחו אין עשה טוב אין גם אחד : 4. הלא ידעו כל פעלי און אכלי עמי אכלו
Ps. 53, 2. משכיל דרש את אלהים : 3. כלו סג יחדו נאלחו אין עשה טוב אין גם אחד : 4. הלא ידעו פעלי און אכלי עמי אכלו

Ps. 14, 4. לחם יהוה לא קראו : 5. שם פחדו פחד כי אלהים בדור צדיק : 6. עצת עני תבישו כי יהוה מחסהו :
Ps. 53, 4. לחם אלהים לא קראו : 5. שם פחדו פחד לא היה פחד כי אלהים פזר עצמות חנך הבישתה כי אלהים מאסם :

Ps. 14, 7. מי יתן מציון ישועת ישראל בשוב יהוה שבות עמו יגל יעקב ישמח ישראל :
Ps. 53, 6. מי יתן מציון ישעות ישראל בשוב אלהים שבות עמו יגל יעקב ישמח ישראל :

1 מזמור לדוד

יהוה מי יגור באהלך
מי ישכן בהר קדשך :
2 הולך תמים ופעל צדק
ודבר אמת בלבבו :
3 לא רגל על לשנו
לא עשה לרעהו רעה
וחרפה לא נשא על קרבו :
4 נבזה בעיניו נמאס
ואת יראי יהוה יכבד
נשבע להרע ולא ימר :
5 כספו לא נתן בנשך
ושחד על נקי לא לקח
עשה אלה לא ימוט לעולם :

PS. XVI.

1 מכתם לדוד

שמרני אל כי חסיתי בך :
2 אמרת ליהוה אדני אתה
טובתי בל עליך :
3 לקדושים אשר בארץ
המה ואדירי כל חפצי בם :
4 ירבו עצבותם אחר מהרו
בל אסיך נסכיהם מדם
ובל אשא את שמותם על שפתי :
5 יהוה מנת חלקי וכוסי
אתה תומיך גורלי :
6 חבלים נפלו לי בנעימים
אף נחלת שפרה עלי :
7 אברך את יהוה אשר יעצני
אף לילות יסרוני כליותי :
8 שויתי יהוה לנגדי תמיד
כי מימיני בל אמוט :
9 לכן שמח לבי ויגל כבודי
אף בשרי ישכן לבטח :
10 כי לא תעזב נפשי לשאול
לא תתן חסידיך לראות שחת :
11 תודיעני ארח חיים
שבע שמחות את פניך
נעמות בימינך נצח :

VARIÆ LECTIONES.

1. מזמור ^ 73, 97, 131 — למנצח מזמור 30 — מכתם 166. יהוה ^ 73, 650 B. באהליך 4, 35, 37, 39, 43, 73, 119, 128, 148, 158, 170, 188, 206, 216, 224, 245, 259, 274; forte 67. מי 2° — ומי 30, 36, 38, 39, 93, 101, 121, 125, 148, 156, 173, 188, 224, 259, 260, 264, 267, 271 A, 272, 274, 288, 300, 599, 601, 650 B; primo 3; forte 41, 42; nunc 157. ישכון 3, 35, 39, 99, 121, 148, 156, 164, 224, 239, 255, 270, 283. בהר ^ 76 — בהר ציון 206. קודשיך 76.

2. הלך 38, 99, 137, 148, 155, 227, 251 — ו sup. ras. 67. ופועל 35, 36, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 99, 100, 131, 133, 137, 156, 164, 173, 188, 206, 208, 224, 225, 249, 253. ודובר 35, 38, 40, 43, 131, 156, 164, 188, 225, 245; primo 139.

3. לשונו 1, 2, 4, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 89, 93, 94, 97, 99, 100, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 141, 142, 148, 156, 170, 173, 176, 178, 188, 192, 205, 208, 210, 216, 219, 224, 225, 226, 227, 231, 245, 249, 250, 253, 270. לא 2° — ולא 4, 93, 188, 201, 228, 245. עשה — ה ^ 76. קרובו 30, 35, 36, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 121, 125, 131, 133, 145, 148, 156, 158, 170, 173, 206, 208, 219, 226, 227, 235, 240, 245, 249, 253.

4. בעיניו — ו ^ 76 — בעוניו 35 — בעניו 255. ונמאס 4, 157. יראי bis 188 — יראה 99, 245 — יראם forte 128 — י 2° sup. ras. 2, 35. נשבע — נש*ע 73. לא 93. ימיר 1, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 117, 121, 125, 128, 133, 150, 153, 155, 156, 158, 168, 170, 173, 176, 192, 198, 206, 208, 216, 219, 220, 222, 227, 240, 245, 252, 253, 254, 255, 259, 274, 287, 289, 659 F, 664; primo 2, 201; forte 94 — ימור 139, 188; forte 82 — ימיד 224, primo 131.

5. בנשך — בנסך 245. ושחד ^ 35 — ושוחד 74, 76, 245. על — עד 76. עושה 35, 38 156, 245, 249. ימוט ^ 150 — ו ^ 131.

1. Hic Pſalmus ſcriptus eſt tanquam pars præcedentis; 37. מכתם ^ 73, 97, 133. שמריני 245 — שומריני 39, 170, 206, 220. אל ^ 76.

2. Com. ^ 166. אמרת — אמרתי 35, 39, 97, 133, 148, 158, 245, 260, 264, 264 A, 267, 272, 332, 396, 495, 623; primo 73, 74, 128, 145, 156; forte 498 — אמרת* 131. ליהוה אדני ∞ לאדני 101. ליהוה — ל ^ 93. אדוני 30 — יהוה 82, 125, 164, 227, 356 — אלהים 37 — אלי 224 marg. טבתי 40, 158, 170. בל — כל 379. בל* כל עליך 373. בל עליך — עליך

3. לקדשים 1, 30, 42, 82, 99, 131, 156, 168, 176, 188, 210, 231, 240, 251, 275, 283, 291 — ם ^ 37, 76 — לקרשים 599. ואדירי כל — ואדירי אש כל 216. ואדרי 259 — ו ^ 37, 73, 74, 97, 117, 133, 250 — ואריר־י 206. כל ^ 17 — בל 224.

4. עצבתם 73, 74, 82, 99, 119, 133, 157, 158, 178, 224, 231, 239, 240, 268. אחר primo אחד 245. מהרו — ו ^ 128 — ו forte ד 117. בל — כל 73. אסיך — אפיך 76. נסכיהם מדם — נסבירם 285 — נסכיהם — נסכיהם מרם 73. מרם — נסכיתם 142. אשא — אעלה אשא 38. את ^ 156, 249, 328. שמתם 4, 37, 73, 82, 119, 131, 150, 157, 216, 231, 235. שפתם 150 — ידיך 93.

5. מנת* 117. וכסי 227. אתה ^ 37. תמך 38, 73 — ו ^ 99, 131, 158, 260, 272 — י ^ 17, 30, 43, 74, 92, 93, 97, 119, 133, 148, 150, 153, 156, 170, 206, 216, 224, 245, 253, 260, 264, 267, 274. גורלי — גרלי 73 219.

6. חבלים — ם ^ 131 — ח forte ת 121. נפלו ^ 168. לי - - - עלי sup. ras. 141. בנעמים 89, 94, 102, 121, 128, 157, 251, 300 T — בינעימים 35. נחלה 73, 76, 153, 156, 284 — נעלת 267. לי — עלי 35, 39, 142, 148, 170, 249; forte 73.

7. את ^ 38, 89, 142. יסרני 2, 216 — ישרוני primo 131 — ם sup. ras. 128.

8. שויתי 74, 76, 156 — שתי 272. ממני 156, 170 — ממיני 92, 259. כל — בל bis 38 — 76, primo 131. כי - - אמוט bis 99.

9. ישמח 157. ויגל לבי ∞ 148. כבדי 30, 73, 240, 283, 664. ישכון 35, 99, 148, 259.

10. תעזוב 35, 38, 99, 121, 173, 216, 268 — לנצח תעזב 245. לא 2° — ולא 37, 73, 74, 97, 133, 141, 172, 216, 249, 259. לשאל 1, 2, 40, 93, 131, 156, 158, 180, 228, 650 B; forte 130; nunc 224. תתן — יתן 40 — בשר 73. חסידך 1, 2, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 74, 82, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 121, 125, 130, 131, 133, 137, 141, 145, 148, 150, 155, 157, 158, 160, 161, 164, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 198, 201, 203, 206, 208, 210, 213, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 242, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 259, 260, 264, 264 A, 267, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 291, 295, 296, 309, 311, 319, 326, 328, 330, 332, 342, 355, 356, 358, 359, 360, 373, 377, 379, 396, 397, 399, 400, 402, 403, 404, 406, 407, 418, 423, 425, 428, 431, 437, 444, 454, 455, 471, 474, 475, 476, 477, 494, 495, 496, 497, 499, 500, 505, 506, 509, 512, 519, 523, 525, 530, 531, 532, 538, 540, 541, 545, 546, 550, 566, 570, 571, 574, 587, 590, 591, 598, 599, 601, 602, 606, 612, 613, 625, 627, 628, 636, 637, 638, 639, 642, 646, 649, 650 B, 659 'יתיר י, 664; primo 42, 264 B, 508 — marg. 'חסידך ק 3, 139, 219, 663. לראות 99, 216, 259, 274 — לבאר 37, 39.

11. תודיעני 73, 74, 97, 133 — ו ^ 40. אורח 35, 40, 97, 131, 133, 137, 139, 148, 150, 156, 166, 170, 178, 216, 220, 224, 245, 255. שובע 1, 35, 38, 39, 40, 76, 97, 117, 131, 137, 148, 150, 155, 156, 158, 160, 173, 192, 198, 216, 224, 226, 227, 245, 253, 283; forte 139 — forte שניע 73. שמחת 99. את פני sup. ras. 73. את ^ 650 B. נעמות ^ 121 — ו ^ 17, 203, 242, 249 — נעימות 1, 2, 3, 4, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 92, 93, 97, 99, 117, 125, 131, 133, 137, 145, 148, 155, 157, 158, 164, 170, 173, 178, 180, 192, 205, 206, 208, 210, 216, 220, 222,

1 תפלה לדוד

שמעה יהוה צדק הקשיבה רנתי
האזינה תפלתי בלא שפתי מרמה :

2 מלפניך משפטי יצא
עיניך תחזינה מישרים :

3 בחנת לבי פקדת לילה צרפתני
בל תמצא זמתי בל יעבר פי :

4 לפעלות אדם בדבר שפתיך
אני שמרתי ארחות פריץ :

5 תמך אשרי במעגלותיך
בל נמוטו פעמי :

6 אני קראתיך כי תענני אל
הט אזנך לי שמע אמרתי :

---

7 הפלה חסדיך מושיע חוסים
ממתקוממים בימינך :

8 שמרני כאישון בת עין
בצל כנפיך תסתירני :

9 מפני רשעים זו שדוני
איבי בנפש יקיפו עלי :

10 חלבמו סגרו
פימו דברו בגאות :

11 אשרנו עתה סבבוני
עיניהם ישיתו לנטות בארץ :

12 דמינו כאריה יכסוף לטרף
וככפיר ישב במסתרים :

13 קומה יהוה קדמה פניו הכריעהו
פלטה נפשי מרשע חרבך :

14 ממתים ידך יהוה
ממתים מחלד חלקם בחיים
וצפינך תמלא בטנם ישבעו בנים
והניחו יתרם לעולליהם :

---

15 אני בצדק אחזה פניך
אשבעה בהקיץ תמונתך :

VARIÆ LECTIONES.

224, 225, 226, 227, 231, 235, 245, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283; primo 94; forte 130 — נעימת 30, 119, 176, 188. בימנך — 133 במינך .228 ∾ נצח בימינך 35. בימניך — 240 בימנך סלה — 156 בימיניך — 131, 291; primo 97

1. תפלה לדוד ^ 222. תפלה ^ 40, 73, 97, 131 — תפילה 43, 76, 117, 245, 259, 681. יהוה ^ 157. רינתי 93, 97, 133, 227. תפילתי 1, 4, 73, 76, 97, 117, 224, 227, 245, 681 — תפילת 133.

2. משפטי — משפטיך 37. יצא — ישב יצא 145 — יוצא 93. עינך 264, 267, 272. תחזונה 148, 201, 272, 681 — תחזינ תחזונה במישרים — 681 ,259 ,255 ,245 ,131 ,125 ,76 משרים 259. 97 — משים 148.

3. לבי — ב ^ 245. פקדת — צפנת 201. צרפתני — נ ^ 93; primo 125. בל 1° ſup. raſ. 93. זמתי ^ 157 — זמותי 2, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 38, 40, 42, 43, 74, 76, 93, 97, 99, 101, 117, 133, 137, 139, 148, 155, 156, 164, 172, 173, 175, 188, 205, 206, 208, 220, 222, 224, 226, 228, 231, 235, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 272, 274; primo 252. יעבור 38, 148, 173; primo 137; forte 74.

4. לפעלת 2, 4, 37, 131, 150, 157, 166, 170, 206, 216, 224, 251, 252, 253, 260, 264, 267, 272 — לפעולות 38, 99, 100, 137, 142, 240, 255 — לפעולת 30, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 133, 156, 173, 220, 227, 245, 681. בדבר — דבר 1. שמרתי — י ^ 268. ארחרת 150, 156, 170, 188, 222, 260, 264, 272 — אורחורת 97, 245 — ארח 157. פרץ 35, 144, 148, 277, 279, 284, 286, 659.

5. תמוך 4, 30, 35, 37, 39, 40, 74, 76, 82, 93, 97, 99, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 148, 155, 156, 164, 170, 176, 178, 188, 206, 210, 224, 228, 240, 245, 253, 255, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 283, 300, 681; primo 139. אשוריי 73, 224, 245, 255 — אשורי 1, 2, 4, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 74, 76, 89, 93, 94, 97, 101, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 142, 148, 150, 155, 156, 157, 164, 166, 172, 173, 176, 180, 188, 205, 206, 226, 245, 251, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 283, 300, 681; primo 141. במעגלתך 268 — ו ^ 1, 3, 39, 41, 73, 94, 99, 119, 121, 130, 131, 150, 155, 157, 170, 172, 176, 178, 188, 205, 210, 216, 220, 222, 226, 227, 231, 240, 242, 252, 283; primo 128 — ותיך ſup. raſ. 2 — י ^ 681. נמטו 1, 2, 3, 17, 19, 36, 41, 73, 92, 93, 100, 101, 137, 141, 142, 144, 150, 155, 172, 176, 178, 188, 192, 205, 206, 210, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 240, 242, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 291 — נמט 268 — נמוט 99. פעמיי 224 — פעמים 133.

6. ואני 245. קראתיך — ך ^ 93. כי תענני — ותענני 188. תעניני 30, 39, 43, 76, 245. ושמע — 156 חנני ושמע 39, 43, 250, 681 — שמע* 38.

7. הפלא 1, 93, 121, 125, 131, 153, 156, 206, 216, 239, 259, 274, 355, 373, 379, 400, 437, 455, 474, 498, 500, 506, 512, 519, 525, 531, 538, 541, 570, 591, 607, 626, 638, 649, 664; forte 249, 251 — ה 2° ſup. raſ. 3, 160, 173, 428, 476, 571 — אפלה 206. חסדך 35, 74, 82, 97, 121, 133, 158. משיע 188, 283 — מושיעי 245. חסים 76, 93, 97, 130, 133, 158, 222, 239, 283. ממתקומים 35, 37, 40 — ו ^ 1, 73, 93, 130, 283. בימיניך 37, 156, 173, 681.

8. שומריני 245 — שמריני 39, 170. כאישון — כאל אישון 1 — י ^ 39, 253, 260, 264, 267, 272 — ו ^ 283. בת forte בית 35. בצל — תצל 38 — ובצל 249. כנפך 131. תסתרני 89, 158 — תסתיריני 133, 255.

9. זו ^ 245. אויבי 2, 19, 35, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 121, 133, 142, 164, 170, 222, 226, 235, 245, 253, 260, 264, 271, 272, 274 — אובי 227, forte 156. בנפשה 43. הקיפו 153.

10. פימו ^ 40 — פומו 133. בגיאות 76, 121, 224, 227, 235, 240; forte 128.

11. אשורינו 43, 74, 76, 97, 101, 131, 133, 170, 178, 210, 225, 239, 254; primo 82 — אשורנו 1, 4, 19, 36, 37, 38, 39, 73, 92, 93, 119, 121, 125, 137, 148, 150, 155, 156, 166, 168, 172, 173, 176, 180, 192, 198, 206, 208, 216, 224, 227, 235, 245, 249, 251, 253, 255, 260, 264, 272, 274, 275, 283, 681; primo 117 — אשרינו 17, 42, 67, 100, 128, 130, 141, 144, 175, 214, 226, 242, 259, 266, 271 A, 288, 601, 602, 664; forte 30, 139 — אשרונו 41 — forte אשרינו 89 — ad hanc vocem notatur in 300 : יש במלה זו חילופים רבים במילוי או חיסור ו"או אחר ש"ין ובמילוי וחיסור יו"ד אחר ר"יש : תרה — ה ^ 121, 168. סבבונו 1, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 41, 43, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 100, 125, 131, 133, 148, 153, 157, 166, 173, 176, 180, 192, 201, 205, 206, 208, 214, 216, 220, 222, 224, 225, 227, 231, 239, 245, 249, 250, 255, 259, 271 A, 659 ק'; primo 3, 42, 128, 139, 145, 158; forte 82 — ו ^ 188 — סבבנו 198. עיניהם — ם ^ 43. ישותו 216. לנטות — ו ^ 99 — לנטוש 133.

12. דמינו — י ^ 73 — דימיונו 170 — דמיונו 2, 4, 30, 37, 38, 39, 43, 76, 82, 92, 93, 117, 119, 125, 137, 150, 156, 173, 176, 178, 205, 206, 216, 224, 231, 251, 253, 255, 260, 264, 268, 272, 274, 681 — דימנו 74, 97, 133 — דממנו forte 35 — נו ſup. raſ. 144. כאריה — כ ſup. raſ. 144. יכסף 1, 3, 4, 19, 37, 38, 39, 73, 76, 82, 89, 93, 94, 100, 101, 117, 119, 121, 125, 131, 139, 155, 164, 172, 175, 176, 178, 192, 204, 205, 208, 214, 219, 220, 222, 224, 231, 240, 245, 249, 251, 252, 254, 260, 264, 266, 268, 272, 664 — וף ſup. raſ. 2. לטרף ^ 156 — ל ^ 285 — לטרוף 17, 35, 39, 40, 42, 74, 97, 133, 137, 142, 148, 150, 164, 170, 188, 206, 216, 239, 240, 250, 255, 274, 681; forte 128. וכפיר 73, primo 145. יושב 19, 35, 39, 76, 156, 164, 170, 172, 188, 222, 224, 239, 250, 270, 681.

13. פניו primo פני 291. הכרעהו 36 — הכרועהו 216 — הכריעהו פניו 76. חרבך 131.

14. ידיך 35, 41. ממתים 2° — מתים 157. חלקם בחיים ^ 133. בחיים — ם ^ 148. וצפנך 201, 226, 255 — וצפונך 1, 35, 36, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 125, 131, 133, 137, 148, 156, 157, 164, 166, 180, 192, 198, 206, 208, 216, 219, 220, 222, 224, 227, 239, 249, 253, 259, 260, 264, 271 A, 272, 274, 650 B, 651, 659 ק', 681; primo 42, 141, 158, 245; forte 82, 94 — וצפונך 97 — וצפיונך 156. ישבעו בנים ^ 38. והניחו 35. יתרם — ר ſup. raſ. 130 — יוצרם 133. לעלליהם 2, 4, 19, 39, 101, 119, 139, 141, 144, 164, 168, 173, 178, 227, 228, 231, 242, 270, 300, 658, 659 — לעוליהם 171.

15. ואני 43. פניך — ך ^ 43. תמונתיך 17, 30, 73, 74, 93, 97, 133, 142, 148.

1 למנצח לעבד יהוה לדוד

אשר דבר ליהוה את דברי השירה הזאת ביום הציל יהוה אותו מכף כל איביו ומיד שאול :

2 ויאמר ארחמך יהוה חזקי :

3 יהוה סלעי ומצודתי

ומפלטי אלי

צורי אחסה בו

מגני וקרן ישעי משגבי :

---

4 מהלל אקרא יהוה

ומן איבי אושע :

5 אפפוני חבלי מות

ונחלי בליעל יבעתוני :

6 חבלי שאול סבבוני

קדמוני מוקשי מות :

7 בצר לי אקרא יהוה

ואל אלהי אשוע

ישמע מהיכלו קולי

ושועתי לפניו תבא באזניו :

---

8 ותגעש ותרעש הארץ

ומוסדי הרים ירגזו

ויתגעשו כי חרה לו :

9 עלה עשן באפו

ואש מפיו תאכל

גחלים בערו ממנו :

10 ויט שמים וירד

וערפל תחת רגליו :

11 וירכב על כרוב ויעף

וידא על כנפי רוח :

12 ישת חשך סתרו

סביבותיו סכתו

חשכת מים עבי שחקים :

13 מנגה נגדו עביו עברו

ברד וגחלי אש :

14 וירעם בשמים יהוה

ועליון יתן קלו ברד וגחלי אש :

15 וישלח חציו ויפיצם

וברקים רב ויהמם :

16 ויראו אפיקי מים

ויגלו מוסדות תבל

מגערתך יהוה

מנשמת רוח אפך :

---

17 ישלח ממרום יקחני

ימשני ממים רבים :

18 יצילני מאיבי עז

ומשנאי כי אמצו ממני :

19 יקדמוני ביום אידי

ויהי יהוה למשען לי :

20 ויוציאני למרחב

VARIÆ LECTIONES.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 73, 97, 131. דבר - - יהוה — יהוה primo — 43 ^ השירה 145. ^ דברי 37. אשר לדוד אשר דוד 2° ^ יהוה 73. ש sup. ras. 206 — האשירה 266 — ^ י 142 — הש 164. אתו 1, 3, 4, 30, 36, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 82, 89, 92, 93, 94, 97, 100, 125, 131, 133, 137, 139, 148, 155, 158, 170, 172, 178, 188, 192, 204, 206, 208, 210, 220, 224, 245, 253, 259, 264, 266, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 252; forte 67 — תו sup. ras. 141. מכף primo מכל 41. אויביו 35, 36, 43, 74, 76, 97, 101, 125, 133, 142, 156, 164, 170, 176, 206, 225, 245, 260, 264, 271, 272 — איבי 99. ומכף — 170 ^ ומיד 39, 73, 74, 97, 121, 133, 142, 178, 180, 249; primo 156. שאול — ו ^ 235.

2. חזקי — צדקי 240.

3. יהוה ^ 133. ומצדתי 89, 101. ומפלטיי 260. אלי — ^ י 99 — לי : אלהי — 74 לי * אלהי — 73, 156, 505, 579 לי אלי — 97, 213 לי אלהי — 471 אלי אלהי — 562, 625 לי אלהי — 76, 379, 607, 623 — 245, 249, 495; primo 356. צורי — ^ י 207. אחסה — ה ^ 148 — מגני 101. מגיני 1, 4, 30, 36, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 121, 131, 133, 137, 148, 156, 224, 227, 245, 259. ומשגבי 76, 530.

4. מהולל 38, 39, 73, 74, 97, 131, 133, 142, 156, 170, 224, 245, 255 — ומהלל 530. ומן איבי — ומאיבי 131, 158. ומן ^ 206. אויבי 35, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 142, 156, 164, 170, 224, 239, 245, 260, 264, 271 A, 272, 274 — ^ 168. אשוע ∾ 131, 225 — אושע 76 — ו sup. ras. 74.

5. אפפני 4, 35, 144 — כי אפפוני 253 — פכי אפפוני 188, 260, 264, 267, 272 — אפופוני 145. ונחלי forte וגחלי 73 — ו ^ 175, 268. יבעתני 2, 4, 119, 150, 166, 170, 178, 224, 245, 249, 251, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — יבעוני — 43 ה : ת sup. ras. 133.

6. סבבני 178 — סבוני 93, 156, 201. קדמני 156. מקשי 2, 36, 39, 97, 101, 141, 157, 173, 192, 216, 226, 242, 249, 270.

7. אלהי — אויבי אלהי 73 — י sup. ras. 41 — ^ 255. אושע ∾ 73, 74, 97, 133, 156, 157 — אנשע 206. וישמע 133, primo 2 — ישמע * 156. מהכלו 30, 74, 133 — מהכלו * 131. קלי 141, 259. שועתי 97, 245. לפניו תבא ∾ 250 — ^ 38. תבוא 1, 3, 4, 17, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 128, 139, 155, 157, 158, 166, 168, 172, 173, 175, 176, 192, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 219, 220, 239, 240, 245, 252, 254, 259, 266, 268; primo 94.

8. ותגעש ^ 39 — ותתגעש 224, 245. מוסדי 39, 74, 82, 93, 125, 150, 178, 192, 198, 216, 251. הארץ — 268 ^ י — הרים 40 — הארץ 4. ירגזו ^ 157 — ירגזון 4 — ירגשו 121. יתגעשו 41, 76 — ^ י — 100 — וותגעשו 270. כי ^ 94.

9. ממנו — מנו 4.

10. לרגליו 245.

11. ויעוף 35, 76, 148, 164. וידא ^ 157, 512 — וירא 211, 454, 562.

12. וישת 245, 259 — ישך 253. חשך סתרו ∾ 142. חושך 35, 76, 156, 283. סביבתו 224, 253 — סביבתיו 1, 30, 38, 39, 40, 42, 82, 93, 117, 121, 131, 137, 142, 150, 157, 158, 164, 170, 173, 176, 188, 192, 206, 208, 210, 220, 222, 226, 227, 235, 260, 264, 272, 274, 283; forte 141. סוכתו 38, 73, 74, 97, 131, 142, 245 — סכתה forte 155 — סוכת 76. חשבת 39 — forte חשרת 1.

13. מנוגה 3, 35, 40, 43, 73, 117, 148, 156, 224, 245, 268. עביו ^ 38 — עבר 245 — פניו 76. עברו — *** עברו 82. אש primo וישוח אש 219.

14. Com. ^ 76, 93, 121, 156, 168, 170, 228, 330, 377, 431, 437, 566, 570, 574, 607 — non punctat. 400. ירעם 37, 172. בשמים יהוה ∾ 74, 97. משמים 201, primo 145; forte 82, 128; nunc 224. יהוה — יהוה * ק 43. עליון 216. קלו ברד — קול וברד 39. קולו 1, 30, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 89, 92, 97, 99, 117, 119, 125, 131, 133, 137, 139, 148, 158, 164, 172, 173, 176, 178, 188, 205, 206, 208, 210, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 268, 271 A, 272, 356, 664; primo 2, 3, 94; forte 102. ברד וגחלי אש ^ 228, 249, 379, 437. וגחלי אש ^ 591 — *** אש * וגחל 73 — וגחלי אש — וירעם בשמים יהוה 205.

15. ישלח 379. חיציו 224, 259 — חצים 173 — forte הציו 291. ויפצם 35, 92, 133, 137, 150, 166, 206, 220. וברקם 133. רב ^ 379. ויהומם 38, 39, 40, 73, 117, 156, 224, 240, 245.

16. אפקי 137 — ק sup. ras. 130. מים ויגלו ^ 142. מים — ים 39, 76, 153, 156. מסדת 216 — מסדות 36, 42, 97, 125, 157, 173, 206 — מוסדת 137, 283. תבל ^ 148. מגערתך — ר ^ 206 — primo מגערותך 133 — מגערתיך 131 — מן גערתך 101 — ר forte ת 158. ומנשמת 201. אפיך 1, 4, 173, 259 — אפו 602.

17. Com. ^ 255. ישלח ^ 37. ימשני primo bis 148.

18. מאויבי 2, 35, 73, 74, 76, 133, 164, 225, 245, 253, 260, 264, 267, 272. ומשנאי — ו ^ 239 — ומשונאי 173 — ומשונא 35 — ** יהוה — 158 primo ממנו 245. כי ^ 131, 180. וממתקוממי ממני ** 73.

יחלצני כי חפץ בי :

21 יגמלני יהוה כצדקי
כבר ידי ישיב לי :

22 כי שמרתי דרכי יהוה
ולא רשעתי מאלהי :

23 כי כל משפטיו לנגדי
וחקתיו לא אסיר מני :

24 ואהי תמים עמו
ואשתמר מעוני :

25 וישב יהוה לי כצדקי
כבר ידי לנגד עיניו :

---

26 עם חסיד תתחסד
עם גבר תמים תתמם :

27 עם נבר תתברר
ועם עקש תתפתל :

28 כי אתה עם עני תושיע
ועינים רמות תשפיל :

29 כי אתה תאיר נרי יהוה
אלהי יגיה חשכי :

30 כי בך ארץ גדוד
ובאלהי אדלג שור :

31 האל תמים דרכו
אמרת יהוה צרופה

מגן הוא לכל החוסים בו :

32 כי מי אלוה מבלעדי יהוה
ומי צור זולתי אלהינו :

33 האל המאזרני חיל
ויתן תמים דרכי :

34 משוה רגלי כאילות
ועל במותי יעמידני :

35 מלמד ידי למלחמה
ונחתה קשת נחושה זרועתי :

36 ותתן לי מגן ישעך
וימינך תסעדני
וענותך תרבני :

37 תרחיב צעדי תחתי
ולא מעדו קרסלי :

38 ארדוף אויבי ואשיגם
ולא אשוב עד כלותם :

39 אמחצם ולא יכלו קום
יפלו תחת רגלי :

40 ותאזרני חיל למלחמה
תכריע קמי תחתי :

41 ואיבי נתתה לי ערף
ומשנאי אצמיתם :

42 ישועו ואין מושיע
על יהוה ולא ענם :

VARIÆ LECTIONES.

19. יקדמני 39, 82, 93, 97, 156, 180, 216, 224, 231 — יקדמונו 17. אדי 30, 35, 125, 148, 157, 170 — אירי 272.

20. Com. ^ 255. ויצאני 150, 206, 283 — ויציאני 40, 117, 131, 133, 178, 224, 240, 259 — ויוצאני 2, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 291 — יהוה ויוציאני 73. יחלציני יהוה 245.

21. יגמלני מאיבי 157. כצדקתי 4, 38, 245 — בצדקי 97, 150 — כצדקו 139. כבור 2, 4, 30, 38, 39, 74, 101, 117, 121, 124, 131, 148, 150, 156, 170, 173, 210, 224, 239, 270; forte 137 — כבוד primo 133, 245; forte 73, 97 — כבד primo 158. ישב 131.

22. כי* 67. יהוה forte איש יהוה 148. רשעתי ** 76. מאלהי — מיהוה 73.

23. משפטיו — ו ^ 156 — י ^ 19, 101. וחקתי 99 — וחוקותיו 74, 97 — וחוקתיו 73, 117 — וחקותיו 30, 35, 36, 37, 40, 43, 76, 101, 148, 164, 219, 245, 249, 253. אסור 17, 30, 37, 39, 40, 73, 92, 97, 131, 133, 145, 148, 150, 157, 188, 249; primo 139; forte 245. ממני 39, 228, 379, 602; primo 156 — מני* 137 — ממנה מני 142.

24. ואהי — ואהי* יהוה 73 — ואני 93 — ואהיה 255. עמו primo 148 — עמוי 73 — עמים 166 — לו עמו 17, 216. ואשתמרה 148 — אשתמרה 216 — ואשתאר 76. מעווני 142.

25. וישב forte וישם 94. יהוה — ו ^ 268. לי ^ 156. כצדקי ^ 41 — בצדקי 97, 133, 150. כבור 30, 39, 40, 74, 97, 101, 131, 133, 148, 156, 168, 170, 176, 188, 210, 216, 224, 259; forte 137 — כבודי 245 — כבוד 73. ידי ^ 245. לנגד — י* לנגד 97. עיניו — ו ^ 99, 117, 271 A. Ad ידי, ab ידי in com. 21, repetuntur voces 28; in 309.

26. תתחסר 35. עם 2° — ועם 17, 30, 36, 37, 38, 39, 73, 131, 156, 175, 192, 210, 253, 260, 264, 267, 272 — עם* 117. גבור 145, 245; forte 131. תמים ^ 73.

27. תתבר 73, 133, 150, 156 — primo תתברד 99. ועם — ו ^ 76. תפתל 156 — תתפל 133, 245; forte 255 — תתפלל 35.

28. Com. ^ 38, 166, 216. אתה primo אתם 73. תושע 93. עינים 206 — ועינם 31, 97, 121. ראמות 43, 206.

29. Com. ^ 216. תאיר - - אלהי ſup. raſ. 82. אתה — אתה ואלהי — 157 delet. אלהי ^ 178. יהוה ^ 102. נירי 38. יהוה 37. יגיח 260. חשבי primo חשקי 76.

30. בך ^ 117 — בכה 36, 39, 76, 101, 156, 206, 224, 245, 250; primo 94; nunc 17. ארוץ 1, 2, 4, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 100, 117, 121, 125, 131, 133, 139, 145, 150, 155, 156, 158, 164, 170, 173, 188, 192, 203, 206, 219, 220, 224, 226, 227, 228, 235, 245, 255, 259, 270; primo 94, 141, 142, 171; forte 178. גדור 35. ובאלהים 73.

31. היא 76. לכל החוסים — לחסים 599 — לחוסים 137. החסים 2, 17, 31, 38, 41, 74, 82, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 119, 128, 130, 131, 141, 142, 144, 155, 170, 172, 176, 178, 192, 203, 205, 208, 219, 220, 226, 231, 235, 240, 242, 249, 252, 254, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 300. בו ^ 89.

32. אלה 240 — אל 255. מבלעדי* 117. זולתי ſup. raſ. 119 — מבלעדי 131, 148. אלהינו — י ^ 274 — אלהים 245 — אלהי 76.

33. חיל למלחמה 37. תמים ^ 142. דרכו 37, 125, 148, 192, 206, 226, 228; forte 156, 245.

34. משות 272. כאילות - - יעמידני ^ 166. כאיילות 76, 245 — ו ^ 283. במתי 4, 17, 19, 31, 73, 82, 89, 92, 101, 102, 119, 125, 130, 133, 144, 158, 168, 175, 178, 192, 203, 204, 214, 216, 219, 220, 222, 231, 235, 240, 242, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — primo כמתי 93. יעמדני 30, 40, 76, 131, 206, 240, 249 — ידריכני 142.

35. למלחמה — למלחמה תכריע קמי תחתי 76. ונחתה ſup. raſ. 94 — ונחשה 76 — חת ſup. raſ. 131 — ה ^ 268, 437 — ח ^ 291 — ונתתה 546. נחשה 39, 76, 170, 178, 249. זרעתי 30, 39, 73, 142, 170, 173, 178, 206, 220, 222, 227, 240 — זרועותי 35, 37, 38, 76, 97, 99, 121, 125, 139, 148, 188, 192, 245, 251, 259; forte 137 — זרעותי 133, 156, 157 — ורועתי 268.

36. ותתן — ויתן ותתן 133. לי ^ 157. ישעך — ך ^ 76. וימנך 4, 133, 274. תסעדיני 224 — ס primo ת 245 — תסערני 43 — תס*עדני 133 — סע ſup. raſ. 74. וענוותך 76, 198, 245 — primo ועניתך 206. תרביני 1, 73, 131, 227, 245; primo 93.

37. תחתני 153. מעדי — נוערו 35 — מעדי 206. קרסוליי 245 — קרסולי 37, 39, 40, 43, 73, 76, 93, 125, 133, 142, 148, 150, 173, 192, 198, 220, 222, 227, 228, 240, 251, 255; primo 117, 156.

38. ארדף 1, 2, 3, 4, 30, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 92, 93, 97, 119, 125, 131, 133, 137, 139, 150, 158, 170, 176, 178, 192, 208, 210, 216, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 245, 249, 253, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 291, 664; forte 141. איבי 1, 2, 3, 4, 19, 30, 37, 39, 42, 43, 73, 82, 89, 93, 94, 97, 125, 128, 131, 137, 139, 141, 150, 157, 158, 170, 176, 178, 188, 192, 205, 206, 208, 216, 222, 226, 227, 240, 249, 253, 270, 283. ואשיגם — י ^ 170 — ם ^ 43, 268. לא 201. אשוב primo אשיב 93 — ב ^ 268. כלתם 4, 73, 93, 94, 131, 150, 164, 192, 222, 259, 266 — ם ^ 268.

39. לא 155. יוכלו 1, 36, 37, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 133, 139, 148, 155, 156, 173, 175, 192, 206, 224. קים ^ 41 — ו ^ 222 — ק ſup. raſ. 131. ויפלו 93.

40. ותאורני — א ^ 121, 156. תחתיו 245.

43	ואשחקם כעפר על פני רוח
	כטיט חוצות אריקם :
44	תפלטני מריבי עם
	תשימני לראש גוים
	עם לא ידעתי יעבדוני :
45	לשמע אזן ישמעו לי
	בני נכר יכחשו לי :
46	בני נכר יבלו
	ויחרגו ממסגרותיהם :
47	חי יהוה וברוך צורי
	וירום אלוהי ישעי :
48	האל הנותן נקמות לי
	וידבר עמים תחתי :
49	מפלטי מאיבי
	אף מן קמי תרוממני
	מאיש חמס תצילני :
50	על כן אודך בגוים יהוה
	ולשמך אזמרה :
51	מגדל ישועות מלכו
	ועשה חסד למשיחו
	לדוד ולזרעו עד עולם :

1	למנצח מזמור לדוד :
2	השמים מספרים כבוד אל
	ומעשה ידיו מגיד הרקיע :
3	יום ליום יביע אמר
	ולילה ללילה יחוה דעת :
4	אין אמר ואין דברים
	בלי נשמע קולם :
5	בכל הארץ יצא קום
	ובקצה תבל מליהם
	לשמש שם אהל בהם :
6	והוא כחתן יצא מחפתו
	ישיש כגבור לרוץ ארח :
7	מקצה השמים מוצאו
	ותקופתו על קצותם
	ואין נסתר מחמתו :
8	תורת יהוה תמימה משיבת נפש
	עדות יהוה נאמנה מחכימת פתי :
9	פקודי יהוה ישרים משמחי לב
	מצות יהוה ברה מאירת עינים :
10	יראת יהוה טהורה עומדת לעד
	משפטי יהוה אמת צדקו יחדו :

VARIÆ LECTIONES.

41. ואויבי 35, 73, 74, 76, 97, 131, 133, 156, 164, 168, 210, 245, 253, 268 — אויבי 43. נתתה — ה ‸ 76, 125, 137, 148, 178, 222, 250 — נ ‸ 41, 157, 158, 216. עורף 35, 38, 43, 76, 117, 125, 148, 156, 245, 268. משנאי 93, 219. ואצמיתם 93, 40 — יצמיתם 76.

42. ישועו 76 — ו 1° fup. raf. 137. ואין ‸ י — 274. משיע 283. על — ולא primo 157 — ועל primo 133. ועל 43 — אל 153.

43. בעפר 74 — כעפר ארץ 37. על bis 133 — אל 148. רוח — מים 39. בטיט 97. חוצות 1, 4, 17, 73, 76, 82, 93, 94, 119, 121, 125, 131, 141, 142, 148, 155, 158, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 204, 206, 216, 224, 240, 249, 251, 253, 260, 271, 274, 275, 283, 291 — חוצת 137. אריקם — י ‸ 82, 92, 272 — אדיקם 131, 133, 180, 210, 228 marg. 249, 266, 403, 437, 495, 505, 530, 541, 562, 566, 645; primo 173, 201, 206, 251, 379, 591; forte 4, 39, 444, 498, 587 — ר fup. raf. 74 — אריקם 156 — fup. raf. 356 — ***** ארקעם 373.

44. תפלטיני 76, 245. מריבי ‸ ר — 93 ‸ 35 — מרבי 264, 268, 272, 274. עם - - תשימני ‸ 133. תשמני 4, 206, 249 — תשימנו primo 97 — תשמרני 93 — ותשימני תפלטני 76. לראש — ש ‸ 43 — לאור 76. גוים ‸ 43. עם 2° primo 97. לא fup. raf. 74. יעבדני 4, 40, 74, 82, 89, 93, 97, 117, 133, 150, 158, 170, 176, 188, 206, 210, 216, 224, 235, 240, 249, 271 A — יעברוני 166 — עם יעבדוני תפלטני מריבי 142.

45. אוזן 148, 156, 173, 206, 268. לי 1° ‸ 133 — fup. raf. 3.

46. יבולו 125, 148, 164, 173 — videtur יכולו 76. ויהרגו 76 — ויחגרו ∾ 1, 41, 73, 74, 131, 133, 148, 166 marg. 245, 268. ממסגרתיהם 1, 3, 17, 37, 93, 119, 137, 141, 170, 176, 178, 205, 222, 226, 227, 235, 249, 266, 270, 283 — יה ‸ 156 — ם ‸ 117 — י fup. raf. 43.

47. וירם 74, 121, 133, 205, 227. אלהי — אלוהי 1, 2, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 99, 100, 101, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 139, 156, 170, 173, 176, 192, 203, 204, 205, 206, 208, 216, 219, 220, 222, 227, 240, 245, 253, 255, 259, 260, 268, 271, 272, 274, 275, 284, 285, 286, 289, 659; primo 42. ישעי צור 192.

48. הנתן 1, 4, 37, 39, 40, 93, 94, 119, 121, 131, 150, 170, 192, 220, 226, 235. נקמות ∾ לי 76. נקמות ‸ 73 — ו ‸ 4, 97. תחתני 268 — י ‸ תחתי ‸ 268. עמים — ם ‸ 17 — ם 153.

49. מפלטי bis 93 — י ‸ 76. מאויבי 42, 74, 76, 97, 133, 137, 156, 164, 253, 260, 264, 272, 274 — primo מאובי 245. אף ‸ מן 145. תרוממני 92 38, 158, 216. מן קמי — מקמי 201. חמסים 38, 39, 40, 148, 201, 203, 227, 245 — ו ‸ 4, 283. תצלני 272. **המם** 31, 67.

50. כן ‸ 170. אודך — ו ‸ 283. יהוה בגוים ‸ 173 — יהוה אדני 206. בגוים ∾ אומר 36, 37, 117, 156, 219, 245. אומר — fup. raf. 94. 156, 220, 245.

51. מגדיל 1, 4, 17, 30, 35, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 131, 133, 141, 156, 158, 170, 173, 192, 206, 216, 227, 231, 239, 240, 245, 253, 255, 259, 260, 270; primo 201; forte 42. ישועת — ישעות 1, 2, 4, 39, 74, 82, 89, 93, 117, 133, 173, 178, 192, 205 — 274. מלכו forte מלכי 150. ועושה 35, 38, 76, 125, 148, 156, 245. למשחו 170.

Habet tomus 1 Comparationem *Pf.* 18 cum *2 Sam.* 22.

1. Com. ‸ 222. למנצח ‸ 97, 131. מזמר 117.
2. השמים — ש primo 35. אל ‸ 76. מעשה 17, 76, 201 — ה ‸ 43.
3. אומר 1, 4, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 97, 125, 133, 137, 148, 156, 158, 164, 170, 227, 235, 245, 673, 680, 681; primo 117 — אמור 206. דעת - - ולילה ‸ 74. לילה 93, 133. ללילה ‸ 97 — לילה 76, 117. ידעת 133.
4. אין אמר ‸ 74. אומר 1, 30, 35, 37, 40, 73, 76, 97, 117, 133, 156, 158, 164, 245, 249, 255, 680. קלם 40.
5. יצא ‸ 74, 97. קוום 30, 74, 268, 497, 498, 531, 559, 606, 649, 681; primo 250 — קום בכל — 1 קוום קום 607. ומקצה 131 — ו ‸ 170, 681. מיליהם 1, 73, 74, 97, 133, 170, 681 — י ‸ 259. ולשמש 37, 39, 73, 74, 93, 97, 145, 148, 201, 228, 255, 259, 680, 681; primo 156.
6. יוצא 3, 35, 37, 40, 73, 74, 76, 97, 100, 117, 125, 133, 148, 156, 164, 170, 173, 227, 249, 259, 673, 681; forte 137. מחופתו 1, 38, 39, 43, 73, 76, 92, 97, 100, 117, 125, 133, 137, 148, 166, 173, 219, 227, 240, 251, 255, 259, 673, 681; primo 156. ישיש fup. raf. 117 — יציץ 100, 131, 245 marg. כנבר 283 — כגיבור 43, 73, 74, 76, 94, 117, 133, 137, 156, 170, 245, 681 — forte כגיבור 259. כניב כגבור — 39. לרץ 222. אורח 35, 37, 38, 40, 73, 74, 76, 97, 125, 131, 133, 148, 156, 170, 224, 245; forte 137.
7. מצאו 39, 168. ותקופתו על fup. raf. 139. ותקפתו 170, 178, 180, 192, 222 — ותקופת 43. ותקופתו ** — 35 — על קצתם 37, 216, 681. עד 133, 158, 170, 255, 260, 264, 271, 272, 275, 283, 291 — ם ‸ 268.
8. משיבת ‸ י — 253 ‸ 131, 157. עדות — ת ‸ 263 — ועדות 245. מחכמת 170, 188.
9. פיקודי 30, 43, 133, 206, 227, 681. ברה ‸ 40, 76, 117 — ברא 4, 35. עינם 38, 97.

11 הנחמדים מזהב ומפז רב
ומתוקים מדבש ונפת צופים :
12 גם עבדך נזהר בהם
בשמרם עקב רב :
13 שגיאות מי יבין
מנסתרות נקני :
14 גם מזדים חשך עבדך
אל ימשלו בי
אז איתם ונקיתי מפשע רב :
15 יהיו לרצון אמרי פי
והגיון לבי לפניך
יהוה צורי וגואלי :

PS. XX.

1 למנצח מזמור לדוד :

2 יענך יהוה ביום צרה
ישגבך שם אלהי יעקב :
3 ישלח עזרך מקדש
ומציון יסעדך :
4 יזכר כל מנחתיך
ועולתך ידשנה סלה :
5 יתן לך כלבבך
וכל עצתך ימלא :
6 נרננה בישועתך
ובשם אלהינו נדגל
ימלא יהוה כל משאלותיך :
7 עתה ידעתי
כי הושיע יהוה משיחו
יענהו משמי קדשו
בגבורות ישע ימינו :
8 אלה ברכב ואלה בסוסים
ואנחנו בשם יהוה אלהינו נזכיר :
9 המה כרעו ונפלו
ואנחנו קמנו ונתעודד :
10 יהוה הושיעה המלך
יעננו ביום קראנו :

PS. XXI.

1 למנצח מזמור לדוד :

2 יהוה בעזך ישמח מלך
ובישועתך מה יגיל מאד :
3 תאות לבו נתתה לו
וארשת שפתיו בל מנעת סלה :

VARIÆ LECTIONES.

10. יראת 39. פקו טהרה 30, 40, 74, 141, 173, 272. עמדת 2, 4, 30, 31, 37, 38, 40, 42, 73, 82, 92, 94, 99, 101, 131, 148, 150, 158, 170, 176, 192, 206, 208, 231, 249, 251, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291. יחדיו 37, 73, 76, 117, 170, 206, 216, 245, 255, 259, 681.

11. ומפז — ומפן 272. ^רב 74, 97, 133. ומתקים 170. ונופת 1, 35, 36, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 99, 117, 121, 125, 133, 148, 156, 216, 224, 225, 227, 245, 249, 259, 271 A, 274, 680, 681; primo 137 — ^ו 37, 201. צפים 93, 128, 170, 198.

12. ^בהם 1. בשמרם — בשומרם 245 133.

13. שגיאות — ^א ^ו 39, 73, 157 — ^ו 133. מי — מן 150. ומנסתרות 39, 73, 74, 76, 97, 133, 148, 156, 168, 245, 680, 681. נקיני 1, 4, 37, 39, 43, 97, 155, 227, 245, 255.

14. מזידים 1, 30, 39, 43, 158, 224, 245, 271 A. חשוך 1, 3, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 76, 82, 92, 93, 117, 125, 128, 137, 142, 148, 150, 156, 164, 170, 172, 173, 188, 206, 220, 222, 226, 227, 228, 239, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659, 680, 681; primo 139 — חשק 285. ואל 39, 148, 170, 245, 681. ^בי 178. ^אז 156, 170, 198 — אן 272. אתם 125, 145, 198, 271 A, 484 — forte איתן 373. ^ונקיתי מפשע רב 131. ונקתי 30, 73, 119, 125, 155, 156, 222, 253, 268, 275, 283, 285, 680 — וניקיתי 76 — ^ו 271 A.

15. ויהיו 76, 245. וגאלי 2, 30, 31, 35, 41, 67, 74, 76, 82, 92, 97, 101, 102, 119, 121, 130, 133, 144, 150, 155, 168, 173, 176, 188, 192, 203, 205, 206, 208, 214, 231, 242, 249, 251, 253, 254, 260, 264, 268, 275, 277, 279, 283, 284, 285, 286, 288 T, 291, 300 T.

Pfal. ^76. 1. Com. ^222. ^למנצח 38, 73, 97, 131, 133.

2. ביום 220. יעקב סלה 38, 73, 74, 97 — marg. add. סלה 224.

3. עזרך bis 97. מקודש 43, 97, 117, 133, 227. מציון 41, 131, 201, 681.

4. יזכור 37, 39, 43, 73, 74, 97, 164, 224, 227, 239, 245, 250, 259, 681; primo 117. ^כל 117. מנחתך 17, 31, 41, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 121, 156, 158, 175, 178, 203, 204, 210, 220, 255, 268, 277, 285, 300 T — מנחותיך יהוה 38 — מנחותיך 37, 40, 43, 73, 131, 133, 137, 142, 156, 173, 206, 224, 227, 239, 249, 259; primo 30 — מנהתיך 272. ועלתך 2, 3, 39, 41, 82, 89, 92, 93, 97, 99, 125, 133, 141, 150, 157, 170, 172, 231, 249, 253, 266, 271 A — ועלתיך 142 — ועולותיך 30 — ועלתיך 4.

5. יתן — יתן יהוה 73, 74, 97, 133 — marg. add. יהוה 224. ^לך 73. בלבבך 133. ועצתך — וכל עצתך 1. ^עצתך 235.

6. בישועתיך 35, 148, 170, 245, 255 — ^י 272 — ^ו 133. אלהנו 131. נדגול 1, 30, 35, 37, 40, 92, 93, 97, 148, 155, 156, 164, 214, 216, 227, 240, 245, 250, 255, 259, 476 — ד fup. raf. 99 משאלתיך 268. ^ו 156 — ^יהוה 117. *ימלא 139. *נדגל — 1, 4, 30, 36, 39, 41, 82, 93, 94, 119, 131, 133, 139, 150, 157, 158, 170, 176, 188, 205, 216, 219, 222, 224, 225, 226, 235, 239, 240, 249, 253, 260, 266, 681; primo 2 — ^י 73, 121, 156.

7. *כי 97. הושיעה 36, 148, 188, 228, 259, 673. את משיחו 4, 74, 93, 130, 148, 156, 245, 681 — marg. add. את 224 — ואת 673. יעננו — 74 יעניהו — ^יענהו משמי קדשו 253. משיחו 73. בשמי 73. בגבורת 17, 30, 31, 36, 67, 82, 93, 100, 102, 119, 128, 130, 131, 137, 141, 157, 176, 178, 205, 220, 225, 226, 231, 250, 252, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — בגבורת 2, 4, 19, 40, 43, 73, 74, 89, 97, 133, 139, 144, 150, 173, 192, 206, 210, 219, 240; forte 117 — בגברת 224. ימנו 255, 268.

8. אלה יהוה — 92. ^יהוה 37, 228, 681 — ^אלהינו 38, 142 — אלהינו המה 379.

9. ^המה 379. נפלו 255. קמנו primo קימנו 93 — נשם קמנו 142. ונתעדד 170, 226, 259.

10. יעינו 36, 37, 43, 74, 97, 117, 150, 216, 224, 245, 259, 268, 274 — forte ועהו 379. ביום — ביון 272. קוראינו 245 —— קראינו 1, 4, 17, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 43, 74, 92, 93, 97, 117, 133, 137, 148, 156, 158, 170, 173, 188, 192, 216, 224, 227, 259, 268, 274 — קוראנו 38.

1. ^למנצח 73, 97, 131.

2. בעוך 204. ישמח מלך ∾ 142. מלך — לך fup. raf. 74. ובישועתך 131. יגל 1, 2, 4, 30, 36, 37, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 100, 125, 131, 133, 137, 141, 148, 150, 156, 157, 158, 164, 170, 171, 173, 175, 176, 188, 198, 201, 206, 208, 216, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 231, 240, 245, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 267, 272, 274, 659 יתיר ׳, 664; primo 142 — יגילו 145. מאוד 35.

3. fup. raf. 42. נתת 2, 30, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 97, 119, 125, 133, 142, 148, 170, 198, 201, 216, 222, 250, 259. כל — בל 272, primo 97.

4. ברכת 39, 74, 93, 117, 121, 133, 224. לראשו — ^ל 76 — ^ו 99.

5. Com. ^40. שאל — ^41 שאל 157, 216. נתת 30, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 125, 133, 137, 142, 147, 148, 153, 201, 216, 222, 226, 253, 259, 266; nunc 198. ^לו 245. אורך 2, 30, 35, 40, 43, 73, 76, 131, 133, 148, 156, 188, 240, 245, 249, 250, 259. לעולם 73, 76.

6. כבדו 178, 222, 251, 255. בישועתיך 30, 76, 148, 255 —— ^ו 133, 166 — ^י 131. תשוה primo תשונו 239 — videtur

4 כי תקדמנו ברכות טוב
תשית לראשו עטרת פז :
5 חיים שאל ממך נתתה לו
ארך ימים עולם ועד :
6 גדול כבודו בישועתך
הוד והדר תשוה עליו :
7 כי תשיתהו ברכות לעד
תחדהו בשמחה את פניך :
8 כי המלך בטח ביהוה
ובחסד עליון בל ימוט :
9 תמצא ידך לכל איביך
ימינך תמצא שנאיך :
10 תשיתמו כתנור אש
לעת פניך יהוה
באפו יבלעם ותאכלם אש :
11 פרימו מארץ תאבד
וזרעם מבני אדם :
12 כי נטו עליך רעה
חשבו מזמה בל יוכלו :
13 כי תשיתמו שכם
במיתריך תכונן על פניהם :
14 רומה יהוה בעזך
נשירה ונזמרה גבורתך :

1 למנצח על אילת השחר מזמור לדוד :

2 אלי אלי למה עזבתני
רחוק מישועתי דברי שאגתי :
3 אלהי אקרא יומם ולא תענה
ולילה ולא דומיה לי :
4 ואתה קדוש יושב
תהלות ישראל :
5 בך בטחו אבתינו
בטחו ותפלטמו :
6 אליך זעקו ונמלטו
בך בטחו ולא בושו :
7 ואנכי תולעת ולא איש
חרפת אדם ובזוי עם :
8 כל ראי ילעיגו לי
יפטירו בשפה יניעו ראש :
9 גל אל יהוה יפלטהו
יצילהו כי חפץ בו :
10 כי אתה גחי מבטן
מבטיחי על שדי אמי :
11 עליך השלכתי מרחם
מבטן אמי אלי אתה :
12 אל תרחק ממני כי צרה
קרובה כי אין עוזר :

VARIÆ LECTIONES.

תשבה 76. עליו — ו ‸ 272.

7. Com. ‸ 40. תשיתהו — ו ‸ 216 — תשיתמו 37, primo 156. ברכת 117, 176. תחדהו — ו ‸ 268 — תחיהו 260. בשמח 268.

8. בוטח 35, 40, 117, 131, 156, 148, 164, 173, 188, 224, 240 — בטח בך 89. ובהסד 272. עליון — עולם 38, 76, 93. ימוט — ו ‸ 73, 100 — אמוט 170 — קמוט 188 — תמוט 37, 224.

9. ידיך 35. אויביך 35, 36, 38, 42, 74, 76, 97, 156, 164, 239, 240, 245, 249 — אויבך 117, 133. ימינך ‸ 38. תמצא 2° ‸ 93. שנאך 131, 170, 227 — לכל שנאיך — 38 ידך לכל שנאיך 30 —— שונאיך 35, 125, 156, 239.

10. תשימו 76, 157, 188, 319 — תשים תשיתמו 4 — תשיתימו 150 — primo תשיממו 35 — תשיתהו 530 — שיתמו 607. בתנור 591, 626, 649; forte 198; videtur 37 — ר ‸ 76. יהוה ‸ 73, 125, 471. יבלעם — יבלו 255.

11. פרימו — ו ‸ 268 — פרימו מאש 133 — פריימו 255.

12. עליך — י ‸ 268. חשבו 245. מזימה 30, 74, 97, 117, 125, 133, 147, 148, 150, 170, 226, 245 — מזמות 37, 38, 180; forte 3 — מזבה 36 — מזימורת 255. יכלו 133.

13. תשימו 216 — י ‸ 249 — תשתימו 255. במתריך 133, 148, 156, 170, 259 — במיתרך 37, 73, 131 — ר ‸ 17.

14. בעזיך 148. גבורותיך 153 — גבורתיך 30, 36, 43, 92, 97, 131, 148, 206, 259 — תהלתך 37.

1. Com. ‸ 222. למנצח ‸ 73, 97, 131, 133. איילת 153, 245.

2. אלי 1° nunc אל 43. עזבתני — שכחתני 216 — עזבתנו 206. בישועתי 73 — משועתי 36, 133, 216, 309, 454, 496; primo 437 — מ ‸ 131 — ו ‸ 226, 240. שאוגתי 156.

3. Com. ‸ 219. יומם ‸ 137, 180. ולא 1° — ול* 73. ולילה — ו ‸ 156 — ה ‸ 43 — ווי ולילה 117. ולא 2° — ו ‸ 38, 40, 43, 73, 74, 93, 97, 201, 245, 681. דמיה 17, 31, 41, 76, 89, 119, 130, 144, 150, 155, 160, 168, 170, 173, 204, 210, 214, 228, 242, 250, 253, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275, 288, 377, 396, 418, 419, 423, 425, 428, 434, 444, 494, 499, 587, 591, 599, 601, 637; nunc 171 — י ‸ 100 — דומויה 43 — דמייה 373 — ד fup. raf. 82.

4. Com. non punctat. 406. קדש 131. יושב bis 166 — ו ‸ 30, 119, 121, 178, 206, 253; primo 142. תהילות 1, 4, 43, 74, 76, 97, 119, 131, 145, 170, 227, 245, 681 — תהילת 73, 117, 133, 601 — תהלית 206.

5. אבותינו 1, 2, 30, 35, 38, 41, 42, 43, 73, 76, 93, 101, 125, 137, 148, 150, 156, 164, 166, 170, 172, 188, 192, 206, 208, 210, 216, 219, 220, 245, 255, 673; primo 82 — י ‸ 681. ותפלטימו 4, 37, 74, 147, 206, 245, 255 — מ fup. raf. 131 — ותפלי ותפלטמו 259 — ותל ותפלטמו 89.

6. Com. ‸ 255. זעקו — ו ‸ 206 — זעקו אבותינו 1. בשו 1, 2, 3, 17, 19, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 82, 92, 93, 94, 97, 100, 101, 128, 131, 133, 137, 139, 157, 164, 172, 173, 175, 176, 188, 205, 206, 216, 222, 224, 226, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 251, 268, 681. ולא בושו — ותפלטמו 201.

7. תלערת 125, 224, 255 — תולעת יעקב 30. ולא ‸ 216. ובזוי — י ‸ 170, 216, 245.

8. Com. ‸ 255. רואי 2, 30, 35, 38, 125, 142, 148, 156, 158, 173, 216. ילעגו 36, 41, 67, 100, 101, 102, 131, 133, 141, 144, 155, 175, 178, 214, 270, 271, 275, 283, 288, 300 T, 601, 602, 664; primo 99. לי — לו 206. יפטירו בשפה ‸ 188.

9. גל — גול 35 — כל רואי ילעיגו לי : גל 36, 150, 156, 178 — גל עינ 37. אל ‸ 76. יהוה ‸ 681. יצלהו 164.

10. גוחי 1, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 92, 97, 131, 148, 150, 156, 158, 164, 192, 206, 216, 220, 231, 235, 245, 249, 253, 260, 264, 268, 272, 274, 664; primo 82, 117, 139, 208. מבטחי 1, 40, 43, 76, 156, 188, 198, 245. על שדי — משדי 255. שרה 260, 271 A.

10, 11. מבטן - - (6) - - מבטיחי ‸ 38, 216.

11. כי עליך 131, 147, 180. מרחם ‸ 39. אמי מבטן ∾ 148.

12. Com. ‸ 158. כי צרה קרובה ‸ 253. קרובה ‸ 76 — ו ‸ 2, 131, 157, 160, 164, 170, 198, 201, 207, 283, 360, 373, 405, 406, 410, 475, 484, 519, 523, 530, 540, 541, 574, 591, 598, 607, 628, 639, 649. כי אין primo מאין 133. עזר 39, 76, 93, 94, 131, 155, 164, 170, 171, 226, 235, 245.

13. סבבני 170. אבירו 35 — ואבירי 147. כתרני 170 — בתרוני 285.

14. פצ*ו 99. עלי — עליהם primo 156, 178. ואריה 147 — כאריה 530. טורף 2, 4, 30, 35, 37, 40, 43, 82, 97, 101, 137, 148, 150, 156, 158, 173, 188, 239, 240, 253, 259, 681; primo 117. ושואג 4, 30, 35, 37, 39, 43, 82, 117, 137, 142, 156, 164, 173, 188, 239, 240, 259, 270, 673, 681 — ישאג 157.

15. השפכתי 245. כל — על 93, 373. עצמותי - - - נמס ‸ 74. עצמתי 2, 3, 4, 19, 36, 39, 93, 94, 97, 119, 131, 133, 142, 150, 157, 158, 170, 178, 235, 240, 249, 251, 253, 254, 255, 266, 271 A, 283 — עצמת 268. לבו — 73 ליבי 255. כדונג 93, 170, 178, 283 — ונג fup. raf. 139. נמס ‸ 39.

16. כחרש ‸ 240 — כחדש 206 — כחרם 125, 147; primo 156; videtur 117 — כחרשו 157. לשוני 73, 74, 97, 133 — ולשני 36, 39, 92, 93, 131, 170, 271 A. מודבק 43, 73, 117, 125, 156, 164, 175, 216. מלקחי 73, 74, 76, 82, 100, 121, 137, 170, 176, 178, 245, 260, 264, 272, 274, 283. תשפתיני 97, 216.

13 סבבוני פרים רבים
אבירי בשן כתרוני :
14 פצו עלי פיהם
אריה טרף ושאג :
15 כמים נשפכתי
והתפרדו כל עצמותי
היה לבי כדונג
נמס בתוך מעי :
16 יבש כחרש כחי
ולשוני מדבק מלקוחי
ולעפר מות תשפתני :
17 כי סבבוני כלבים
עדת מרעים הקיפוני
כארי ידי ורגלי :
18 אספר כל עצמותי
המה יביטו יראו בי :
19 יחלקו בגדי להם
ועל לבושי יפילו גורל :
20 ואתה יהוה אל תרחק
אילותי לעזרתי חושה :
21 הצילה מחרב נפשי
מיד כלב יחידתי :
22 הושיעני מפי אריה
ומקרני רמים עניתני :
23 אספרה שמך לאחי
בתוך קהל אהללך :

---

24 יראי יהוה הללוהו כל זרע יעקב
כבדוהו וגורו ממנו כל זרע ישראל :
25 כי לא בזה ולא שקץ ענות עני
ולא הסתיר פניו ממנו ובשועו אליו שמע :
26 מאתך תהלתי בקהל רב
נדרי אשלם נגד יראיו :
27 יאכלו ענוים וישבעו
יהללו יהוה דרשיו יחי לבבכם לעד :
28 יזכרו וישבו אל יהוה כל אפסי ארץ
וישתחוו לפניך כל משפחות גוים :
29 כי ליהוה המלוכה ומושל בגוים :
30 אכלו וישתחוו כל דשני ארץ
לפניו יכרעו כל יורדי עפר
31 ונפשו לא חיה : זרע יעבדנו
32 יספר לאדני לדור : יבאו
ויגידו צדקתו לעם נולד כי עשה :

VARIÆ LECTIONES.

17. מריעים 4, 38, 40, 150, 156, 188, 216, 245. הקפוני 130, 178, 260, 272, 274 — ני ‸ 170 — הקפני 255. כארי — כאריה 245 — כארו 39, 267, 270, 277 in fine, 288, 660 (4, 96); forte 207; nunc 242 — כרו 283 A, 291 marg. 539 marg. 542 marg. 649.

18. Com. ‸ 40. עצמתי 3, 4, 19, 37, 39, 43, 93, 94, 131, 142, 150, 157, 158, 170, 178, 188, 216, 240, 253, 259, 260, 264, 266, 272, 274, 283. יביטו ‸ 35. יראו ‸ 255. בי ‸ 178 — primo כי 99.

19. חלקו 268. להם ‸ 37. על 37, 150, 201. יפלו 274. גרל 170 — גורל* 373.

20. ואתה — ועתה 255. תרחק* 74. איילותי 4, 30, 36, 38, 39, 43, 117, 153, 156, 245 — ו ‸ 139, 259. חושה 155.

21. ומיד 73, 74, 133. יחדתי 226.

22. הושיענו 37, 259. ומקרני רמים עניתני sup. ras. 82. מקרני 39, 216. ראמים 1, 30, 36, 39, 43, 74, 76, 93 marg. 94, 97, 117, 131, 133, 137, 153, 155, 158, 170, 188, 206, 224, 245, 249, 250, 253, 260, 264, 267, 272, 300, 602, 664, 681; nunc 216 — primo דמים 99 — ראם 156. עיניתני 150.

23. אספרה — ספר sup. ras. 41. שמך ‸ 245.

24. הללהו 76. יראי — י 2° sup. ras. 99, 125 — יראה 255. כבדוהו ‸ 74. יעקב ‸ 157. ---- זרע יעקב ‸ 133 — ישראל 156. כבדוהו — 76, 117, 170, 176, 178, 192, 251 — כבודוהו 17. וגורו 188, 658; primo 156; forte 41 — וגרו 681. ישראל — ל ‸ 92, 268 — ירד ישראל 38.

25. שיקץ primo 117 — שקין 147. עינות 131, 220. עני ואביון 142. פני 125. ממנו ‸ 4, 117 — ו sup. ras. 125. אליו primo ובשמעו 156. ובשעו — 133 — ובשועו 121 — ובשעו primo אלי 125. שמעה 208 — שמע** 255.

26. ומאתך 133. תהילתי 1, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 147, 235, 245, 681. יריאיו 3, 4, 19, 37, 40, 73, 76, 82, 93, 117, 131, 156, 158, 164, 172, 206, 216, 219, 220, 224, 245, 681.

27. ישבעו — 148 — וישבע 97. ויהללו 245. יהוה ‸ 73 —— דורשיו — 150, 160, 206, 226, 251, 602 דרשו 156. ארץ יהוה 4, 35, 38, 74, 76, 97, 133, 148, 156, 164, 208, 219, 227, 239, 270 — דורשו 117, 224. לבבם 76.

28. זכרו 93 — י sup. ras. 4. וישובו 1, 30, 37, 38, 39, 40, 42, 73, 74, 76, 97, 117, 121, 125, 131, 133, 137, 156, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 192, 206, 216, 224, 231, 245, 255, 259, 268. וישתחו 19, 37, 259. לפניו 37 — ך ‸ 538. משפחת 74, 117, 121, 133, 142, 164, 226 — ת ‸ 268. עמים — גוים 37, 216.

29. יהוה 35. ומשל 1, 2, 3, 17, 19, 36, 40, 41, 42, 67, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 100, 101, 102, 119, 128, 130, 133, 137, 141, 144, 148, 150, 155, 160, 164, 166, 168, 170, 171, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 203, 204, 205, 207, 209, 210, 214, 220, 225, 226, 231, 235, 242, 249, 254, 266, 268, 270, 271, 274, 275, 283, 291, 300 T, 301, 309, 312, 318, 319, 320, 321, 326, 328, 330, 342, 356, 358, 359, 360, 362, 373, 400, 402, 403, 404, 405, 407, 409, 417, 418, 419, 423, 425, 428, 431, 434, 471, 474, 475, 476, 484, 494, 495, 499, 505, 508, 509, 514, 515, 519, 520, 523, 525, 531, 538, 539, 540, 541, 542, 546, 566, 570, 571, 574, 587, 598, 599, 602, 606, 607, 613, 628, 636, 637, 638, 639, 642, 646 — ומשל ומשל 252 — ‸ 559. בגוים ‸ 74.

30. יאכלו 255. וישתחו 30, 97. דישני — 131 דשני 73. לפניך primo 97. ירדי 2, 3, 30, 37, 40, 101, 125, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 155, 157, 166, 168, 170, 188, 216, 220, 231, 249, 251, 252, 283; forte 82. עפר — בור 76 עפר בור — 73 —— אפר 272. ונפשי 373, forte 235 — ו 2° sup. ras. 180, 242. לא — לו * 328. לחיה — לא חיה 598 — לו יחיה forte 328.

31. זרעי nunc 379. יסופר 4, 38, 39, 40, 73, 76, 117, 156, 227, 235, 240. לאדוני 4 — ליהוה לאדני 2 — 1, 19, 30, 36, 38, 39, 43, 73, 74, 82, 97, 117, 131, 133, 137, 142, 145, 147, 156, 158, 176, 188, 192, 206, 210, 220, 227, 249, 250, 251, 259, 373, 673, 681. לדור ‸ 2 — ו ‸ 76, 168, 226, 283 — לדור ודור 73, 74, 97 — לדוד 206, 255; primo 133, 158 — ר sup. ras. 245.

32. Com. ‸ 541. יבואו 117, 173, 188, 206, 216. ויגדו 274. צדקתו — ו ‸ 40 — צדקת sup. ras. 125. נלד 283.

XXIII.

1. למנצח — 133, 131, 97, 73 ‸ מזמור 222. מזמור לדוד 206. רועי 4, 30, 35, 37, 38, 43, 73, 97, 125, 148, 156, 164, 222, 224, 228, 245, 252, 268, 370; forte 142.

2. ירבצני 39, 94, 170, 224, 251, 264 — ירביצני 43. ועל 30, 39, 43, 76, 93, 117, 145, 201, 228, 245, 681. מי ‸ 157, 158. מנוחות 1, 4, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 93, 97, 99, 100, 117, 141, 142, 155, 156, 164, 168, 170, 178, 188, 192, 206, 210, 216, 220, 231, 235, 239, 245, 249, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 284, 286, 291, 370, 681; primo 172 — מנחות 3, 30, 31, 36, 41, 89, 92, 94, 102, 130, 131, 139, 144, 148, 150, 157, 158, 166, 173, 203, 204, 208, 219, 224, 225, 226, 227, 250, 251, 266, 300 T, 309, 318, 326. ינהליני — 1, 245 — ינחלני 260 — ינחלנו 206.

3. Com. ‸ 255. ישבב 131. צדק — שמו צדק 216.

4. אליך 178. בני 255 — י ‸ 681. אירא — י ‸ 148. שבתך 4. אתה יהוה — אתה 74. רע* — 148 ‸ רע 37, 92, 131, 147, 155, 245; forte 128 — ט sup. ras. 4 — שבבוך 158. ינחמני ‸ 252. המה ינחמוני 1, 2, 4, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 82, 92, 93, 117, 119, 125, 137, 148, 150, 155, 156, 157, 158, 164, 166, 172, 173, 176, 180, 188, 206, 210, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 228, 235, 240, 245, 249, 255, 259, 271 A, 681; primo 139; forte 3, 142.

1 מזמור לדוד

יהוה רעי לא אחסר :
2 בנאות דשא ירביצני
על מי מנוחת ינהלני :
3 נפשי ישובב ינחני
במעגלי צדק למען שמו :
4 גם כי אלך בגיא צלמות
לא אירא רע כי אתה עמדי
שבטך ומשענתך המה ינחמני :
5 תערך לפני שלחן נגד צררי
דשנת בשמן ראשי כוסי רויה :
6 אך טוב וחסד ירדפוני כל ימי חיי
ושבתי בבית יהוה לארך ימים :

PS. XXIV.

1 לדוד מזמור

ליהוה הארץ ומלואה
תבל וישבי בה :
2 כי הוא על ימים יסדה
ועל נהרות יכוננה :
3 מי יעלה בהר יהוה
ומי יקום במקום קדשו :
4 נקי כפים ובר לבב
אשר לא נשא לשוא נפשו
ולא נשבע למרמה :
5 ישא ברכה מאת יהוה
וצדקה מאלהי ישעו :
6 זה דור דרשו
מבקשי פניך יעקב סלה :
7 שאו שערים ראשיכם
והנשאו פתחי עולם
ויבוא מלך הכבוד :
8 מי זה מלך הכבוד
יהוה עזוז וגבור
יהוה גבור מלחמה :
9 שאו שערים ראשיכם
ושאו פתחי עולם
ויבא מלך הכבוד :
10 מי הוא זה מלך הכבוד
יהוה צבאות הוא מלך הכבוד סלה :

VARIÆ LECTIONES.

5. תערוך 4, 35, 37, 73, 74, 131, 133, 139, 170, 216, 255, 283; primo 2, 141. לפני* 131. שולחן 142, 150, 245, 255, 370 — שלחן 76 — ן forte ך 41. נגד* 117. צוררי 1, 4, 19, 35, 36, 37, 42, 43, 67, 76, 82, 89, 94, 97, 100, 121, 128, 148, 150, 156, 157, 158, 172, 175, 192, 204, 205, 206, 208, 220, 225, 226, 231, 235, 253, 259, 266, 268, 272, 274; primo 3 — שוררי 38. דשנת — ש primo ר 3 — ש forte ע 192. ראשי ^ 73. כסי 74, 97, 133, 226, 681. רוויה 4, 38 — דויה 142 — primo 158.

6. אך primo אף 133. טוב ^ 170. ירדפני 36, 74, 93, 97, 133, 150, 164, 252 — ירדמוני 219. שבתי 4, 201 — י ^ 35. יהוה ^ 253. לאורך 2, 4, 35, 36, 38, 40, 73, 76, 117, 131, 148, 156, 170, 216, 240, 245.

XXIV.

1. לדוד מזמור ^ 38. לדוד ^ 73, 97, 131. ליהוה ^ 156. הארץ ^ 97. ומלאה 39, 40, 74, 97, 131, 133, 176, 210, 219, 240, 255, 259, 681 — ה ^ 43. וישבי בה ^ 41. ויושבי 19, 35, 38, 42, 73, 74, 97, 125, 131, 137, 148, 156, 164, 170, 173, 192, 208, 227, 235, 239, 245, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 291, 681; forte 139.

2. נהרת 283 — הנהרות 133 — הארץ 76. יכננה 36, 137, 142, 170, 178, 283 — יכונניה 4, 73, 93, 156, 192.

3. יקום - - בהר bis 74. בהר bis 76. ומי — ו ^ 147, 170 — מי sup. ras. 41. במקם 283 — ממעון 681.

4. כפים ^ 133. ובר ^ 74, 97 — forte ורב 41. ולא — לא 153. נשא לשוא ^ 147. נפשי 31, 41, 73, 92, 125, 137, 145, 150, 164, 175, 178, 210, 239, 259, 260, 264, 267; 270, 271 A, 272, 274, 300, 659 'ק, 663 T; primo 2, 3, 82, 89; nunc 158, 224; videtur 94 — ו sup. ras. 74, 119 — ו parv. 300. ולא — ו ^ 245.

5. ברכה — ה ^ 43. מאלהי — י ^ 268.

6. Com. ^ 259. דור ^ 133 — ו ^ 76 — דור ראשון 373. דורשיו 4, 37, 38, 73, 74, 97, 131, 133, 145, 147, 148, 156, 158, 164, 220, 222, 227, 245, 249, 255, 271 A, 373, 650 B, 659 'ק, 673, 681; primo 42, 166; forte 82, 119, 139 — דורשו 101, 102, 128, 141, 155, 172, 173, 206, 240, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 285, 286, 291, 300 T — דרשיו 1, 17, 35, 39, 40, 76, 93, 125, 137, 153, 170, 192, 198, 228, 239, 252, 268, 651; primo 2, 30, 201 — forte דורשי 19. פניך sup. ras. 73 — פניך אלהי 38, 201 — יהוה פניך 562. יעקב ^ 379.

7. Com. ^ 259. שאו* 125. שערום 274. ראשיכם ^ 41 — ם ^ 43. והנשאו — ושאו 249. עולם ^ 73. ויבא 4, 30, 31, 35, 37, 38, 39, 41, 42, 73, 74, 82, 92, 97, 100, 101, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 144, 148, 150, 158, 164, 170, 172, 175, 176, 188, 203, 204, 206, 208, 216, 219, 222, 224, 231, 245, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 266, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 291 — sup. ras. 2.

8. הכבוד - - מי ^ 1. זה — הוא זה 4, 40, 73, 93, 117, 157, 206, 245, 650 B, 681 — ה sup. ras. 99. עיזוז 4, 147, 150, 158, 192, 220, 245, 681; forte 74 — עזון 272. וגבור sup. ras. 94 — וגיבור 39, 74, 97, 137, 147, 170, 220. יהוה גבור ^ 73, 74, 97, 245. גבור ^ 4 — גיבור 76, 133, 137.

9. שאו* 125. ראשיכם ^ 43, 216 — כם ^ 92. ושאו — והנשאו 133, 156, 328, 598; primo 249; forte 180, 201. עולם ^ 240. ויבוא 1, 17, 19, 93, 100, 125, 155, 156, 157, 173, 192, 220, 270, 300 T; primo 141. הכבוד סלה 147.

10. הכבוד - - - מי ^ 74, 76. מי הוא ^ 73. הוא 1° ^ 216 — delet. 156 — זהוא 35. זה ^ 224. הכבוד - - - יהוה ^ 37. צבאות — צבאות שמו 145.

XXV.

1. לדוד ^ 133, 222. יהוה ^ 142. אשא ^ 178 — אשיא 300.

2. אבוש 43, 178. אל 2° — ואל 4, 39, 43, 74, 133, 156, 201. יעלצו — ל ^ 17 — יעלוצו 216 — יעלינו 148. איבי 1, 2, 19, 30, 36, 37, 40, 76, 82, 93, 94, 125, 131, 137, 150, 158, 166, 168, 170, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 216, 219, 220, 222, 231, 235, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291.

3. קויך 1, 4, 19, 36, 37, 73, 76, 125, 156, 164, 220, 240, 251, 259, 673; forte 117 — קויך 131, 222, 225. לא ^ 156, 224. יבשו 1° — יבושו 4, 30, 36, 37, 39, 42, 43, 73, 76, 119, 131, 141, 188, 219, 220, 227, 239, 245, 270; primo 137. יבשו 2° ^ 117, 131 — יבושו 4, 36, 37, 39, 99, 119, 141, 156, 188, 206, 239, 245, 270. הבגדים 1, 2, 3, 19, 30, 31, 36, 37, 74, 76, 82, 92, 93, 94, 101, 117, 121, 125, 131, 133, 141, 148, 155, 157, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 192, 206, 208, 216, 219, 220, 225, 226, 227, 228, 235, 245, 251, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 142 — כל הבוגדים 43 — ונדים sup. ras. 130. רקם 148.

4. הדיעני 40 — הודעני 131 — הודיעיני 133. ארחתך 92 — ו ^ 1, 2, 19, 30, 36, 41, 42, 76, 93, 99, 101, 117, 121, 128, 131, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 160, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 208, 219, 220, 222, 224, 227, 231, 235, 245, 250, 251, 259, 266, 268, 271, 275, 283, 291, 300, 601 — י ^ 274, 285 — אורחותיך 35, 97, 239 — אורחתיך 74, 133, 192, 300 — ואורחותיך 38, 156 — וארחתיך 39, 73, 180, 216, 260, 264, 267, 272 — ארחתיך 201, 253 — וארחותיך — ארחתיך* 125. למדיני 4, 131, 133, 216, 227.

5. באמיתך 38, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 142, 156, 170, 206, 224, 259. ולמדני ^ 125 — ולמדיני 30 — ואלמדני 673. כי ^ 188. אתה ^ 157. ישעי ^ 245. אתך 30, 40, 73, 74, 82, 97, 125, 133,

PSALMORUM ALPHABETICORUM PRIMUS.

1 לדוד

2 אליך יהוה - - - - - - - ← נפשי אשא : אלהי
בך בטחתי אל אבושה אל יעלצו אויבי לי :
3 גם כל קויך לא יבשו יבשו הבוגדים ריקם :
4 דרכיך יהוה הודיעני ארחותיך למדני :
5 הדריכני באמתך ולמדני כי אתה אלהי ישעי
אותך קויתי כל היום :
6 זכר רחמיך יהוה וחסדיך כי מעולם המה :
7 חטאות נעורי ופשעי אל תזכר כחסדך זכר לי אתה למען טובך יהוה :
8 טוב וישר יהוה על כן יורה חטאים בדרך :
9 ידרך ענוים במשפט וילמד ענוים דרכו :
10 כל ארחות יהוה חסד ואמת לנצרי בריתו ועדתיו :
11 למען שמך יהוה וסלחת לעוני כי רב הוא :
12 מי זה האיש ירא יהוה יורנו בדרך יבחר :
13 נפשו בטוב תלין וזרעו יירש ארץ :
14 סוד יהוה ליראיו ובריתו להודיעם :
15 עיני תמיד אל יהוה כי הוא יוציא מרשת רגלי :
16 פנה אלי וחנני כי יחיד ועני אני :
17 צרות לבבי הרחיבו ממצוקותי הוציאני :
18 [ראה] עניי ועמלי ושא לכל חטאותי :
19 ראה איבי כי רבו ושנאת חמס שנאוני :
20 שמרה נפשי והצילני אל אבוש כי חסיתי בך :
21 תם וישר יצרוני כי קויתיך :

22 פדה אלהים את ישראל מכל צרותיו :

VARIÆ LECTIONES.

137, 148, 150, 157, 158, 178, 216, 225, 227, 231, 245, 246, 249, 259, 283, 355, 403, 407, 455, 475, 494, 495, 497, 505, 519, 598 — ואתך ∾ 39, 541, 625 — או ſup. raſ. 94 — כי אותך 224 marg.

6. זכור 1, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 119, 121, 131, 133, 137, 148, 156, 158, 170, 188, 206, 216, 219, 224, 227, 228, 235, 240, 245, 253, 255, 259, 266, 268; primo 139; forte 117. יהוה ‸ 38. וחסדך 92, 131.

7. חטאת 19, 37, 76, 82, 92, 99, 125, 128, 133, 141, 142, 148, 158, 164, 173, 175, 178, 208, 239, 252, 259, 260, 264, 264 A, 267, 270, 271 A, 272, 274, 301, 328, 332, 355, 358, 360, 377, 396, 399, 403, 404, 407, 423, 455, 474, 495, 498, 499, 500, 505, 530, 538, 539, 541, 613 — חטאתי 625. ופשעיי 206 — ו ‸ 474. תזכור 1, 3, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 43, 74, 76, 93, 97, 101, 121, 125, 131, 147, 148, 157, 170, 173, 188, 206, 220, 224, 239, 245, 266, 271 A; primo 137; forte 117. כחסדך ‸ 216 — בחסדך 267 — כחסדיך 379. זכר ‸ 145 — זכור 1, 4, 39, 40, 43, 73, 76, 93, 97, 121, 131, 148, 156, 173, 206, 216, 219, 228, 239, 245, 355; forte 117. אתה ‸ 38 — ה ‸ 268. יהוה ‸ 255.

8. יהוה — אתה 224. כן ‸ 150. יורה bis 17 — ו ‸ 226, 227. חטאים — הטאי׳ 43.

9. ענוים 1° — חטאים 156. וימלד ∾ 36. ענוים 2° —— ענוים ***** 373.

9, 10. לנצרי - - (8) - - במשפט ‸ 35.

10. כל primo כי 99. ארחת 133, 188, 216, 259; primo 139 — אורחות 38, 131, 245 — אורחת 97. יהוה ‸ 251. לנוצרי 30, 35, 37, 42, 117, 148, 156, 157, 172, 224, 239, 240, 245, 266 — לנצורי 216 — לנוצרי 4. ועדותיו 3, 30, 35, 37, 38, 40, 43, 74, 76, 93, 131, 133, 148, 156, 164, 172, 176, 206, 216, 231, 239, 245, 249, 250, 271 A; primo 117 — ועידתיו 137.

11. לעווני 142 — לעונינו 73.

12. זה ‸ 38. יראה 255. יהוה — יהוה אדני 157. ירנו 73, 121 — יורני 37.

13. ירש 4, 30, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 93, 97, 133, 139, 145, 147, 148, 157, 170, 219, 224, 245, 253. ארץ* 117.

14. ליריאיו 1, 17, 19, 30, 37, 38, 76, 82, 92, 93, 117, 119, 139, 141, 142, 156, 158, 164, 172, 178, 188, 206, 220, 222, 224, 245, 249, 251, 252, 259, 264, 266, 267, 271 A, 272, 274, 300 T —— ל ‸ 216. להודעם 131.

15. עני 97, 206. תמיד bis 76. יוצא 30, 35, 93, 131, 145, 283 — יוציא ***** 128 — יציא 259. מרשת — מ primo י 35.

16. פני 35, 133 — ה ‸ 171. אלי — יהוה אלי 35 — 73. וחניני 37. כי — מיחיו כי 35. ועני 220. אני ‸ 121.

17. Com. bis 1. לבבי — בב ſup. raſ. 74 — י ‸ 1. הרחבו 131. ממצקתי 131, 155, 170, 178, 255 — ממצוקתי 1, 4, 19, 30, 36, 40, 43, 73, 74, 82, 93, 94, 97, 121, 133, 137, 150, 156, 158, 164, 166, 168, 173, 176, 188, 192, 216, 220, 226, 227, 228, 245, 268, 283 — וממצוקותי 38, 39 — וממצוקתי 76 — תי ſup. raſ. 139. הוצאני 264, 272 — ו ‸ 40.

18. עוניי 131 — עני 216. חטאתי 1, 2, 3, 4, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 42, 43, 74, 76, 82, 93, 97, 100, 101, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 157, 158, 164, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 201, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 231, 235, 245, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 673 — חטואתי 19, 150.

19. Com. ‸ 74, 97, 133. אויבי 35, 38, 73, 101, 117, 131, 137, 156, 164, 253, 259 — אובי 31. חמס — חנם 73. שנאני 170.

20. והצלני 35, 99, 220, 274. ואל 43, primo 201. אב׳ש 178, 283.

21. תום 35, 39, 131, 156, 245; primo 82 — טוב 76. ווישר 35, 38, 39, 131, 137, 156, 172, 255. יצרני 137, 170, 227, 250, 264, 271 A, 272 — יראוני 142. קויתך 74, 97, 99, 133 — קויתךי 131 — קויתיך 142 — קוויתיך 268.

22. Com. ‸ 400. צרתיו 1, 2, 82, 178, 231, 235, 240, 268, 283.

1 לדוד

שפטני יהוה
כי אני בתמי הלכתי
וביהוה בטחתי לא אמעד :
2 בחנני יהוה ונסני
צרופה כליותי ולבי :
3 כי חסדך לנגד עיני
והתהלכתי באמתך :
4 לא ישבתי עם מתי שוא
ועם נעלמים לא אבוא :
5 שנאתי קהל מרעים
ועם רשעים לא אשב :
6 ארחץ בנקיון כפי
ואסבבה את מזבחך יהוה :
7 לשמע בקול תודה
ולספר כל נפלאותיך :
8 יהוה אהבתי מעון ביתך
ומקום משכן כבודך :
9 אל תאסף עם חטאים נפשי
ועם אנשי דמים חיי :
10 אשר בידיהם זמה
וימינם מלאה שחד :

11 ואני בתמי אלך
פדני וחנני :
12 רגלי עמדה במישור
במקהלים אברך יהוה :

PS. XXVII.

1 לדוד

יהוה אורי וישעי ממי אירא
יהוה מעוז חיי ממי אפחד :
2 בקרב עלי מרעים לאכל את בשרי
צרי ואיבי לי המה כשלו ונפלו :
3 אם תחנה עלי מחנה לא יירא לבי
אם תקום עלי מלחמה בזאת אני בוטח :
4 אחת שאלתי מאת יהוה אותה אבקש
שבתי בבית יהוה כל ימי חיי
לחזות בנעם יהוה ולבקר בהיכלו :
5 כי יצפנני בסכה ביום רעה
יסתירני בסתר אהלו בצור ירוממני :
6 ועתה ירום ראשי על איבי סביבותי
ואזבחה באהלו זבחי תרועה
אשירה ואזמרה ליהוה :

7 שמע יהוה קולי

VARIÆ LECTIONES.

1. לדוד ^ 97, 131, 133, 222. שפטני ^ 216 — נ ^ 245 — שפטיני 158. אני יהוה — אני ^ 30. כי אני 76. יהוה כי יהוה 93. - - וביהוה 37, 39, 73, 76, 93, 97, 156, 170, 240, 245. בתומי 260, 264, ומיהוה — 157 ויהוה — 74, 97 ביהוה 166. אעמד ^ 267. לא ∾ אל 235.

2. בחניני 255. ונסיני 198, 224, 245, 255 — ונתני primo 97, 133; forte 74. צרפה 1, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 42, 73, 74, 76, 82, 97, 99, 117, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 147, 148, 156, 158, 166, 170, 172, 201, 206, 220, 222, 227, 228, 235, 239, 240, 245, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 267, 268, 270, 271 A, 272, 274, 659 יתיר ו׳. כליתי 19.

3. Com. ^ 76. לנגד עיני — ולעיני לנגד 40. נגד 133. והתהלכתי 170. והצלת נפשי משאל תחתיה — והתהלכתי באמתך 259. והתלכ והתהלכתי — 268 ^ י — באמיתך 38, 43, 73, 74, 156, 240, 259, 260, 264, 272, 274 — באמותיך 30.

4. עם ^ 240 — אם 291 — עד 157. אבא 17, 30, 31, 35, 38, 40, 42, 43, 73, 97, 117, 119, 121, 137, 142, 156, 164, 170, 173, 178, 216, 222, 224, 240, 251, 253, 255, 260, 264, 266, 272 — אשב 131.

5. מריעים 4, 43, 147, 156, 245. רשעים forte נעלמים 173 — מריעים 147.

6. Com. ^ 255. בניקיון 147, 220. ואסובבה 1, 4, 35, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 97, 99, 100, 101, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 156, 157, 164, 166, 172, 188, 192, 208, 216, 220, 224, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 659; primo 141; forte 117. ארת ^ 142 — bis 133.

7. לשמיע 35, 36, 43, 73, 76, 131, 137, 155, 156, 164, 170, 239, 253, 259, 266, 271 A, 274; forte 172. יהוה תודה — תודה 131. כל תהלרת — כל 216. נפלאתיך 1, 2, 4, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 73, 74, 89, 93, 97, 119, 125, 131, 133, 150, 157, 168, 170, 172, 178, 205, 219, 222, 224, 240, 249, 251, 253, 259, 260, 264, 268, 272, 274.

8. Com. ^ 253. יהוה מה — יהוה 156. ביתיך 39, 43, 76, 97, 148, 156, 252, 259; forte 4. ומקום fup. raf. 94 — primo מקום 142 — ומעון 156 — ומקים 206. כבודיך 131, 289 — ו ^ 208.

9. תאסוף 35, 37, 76, 131, 142, 144, 157, 164, 219, 220, 235, 239, 240, 249, 253, 271 A. נפשי — נפשנו 73. דמים — ים ^ 92. חיינו 73.

10. בידיהם fup. raf. 94 — בידהם 73, 259. זימה 30, 74, 97, 131, 133, 147, 245. מלא 43. שוחד 35, 37, 74, 235, 245 — חד fup. raf. 17.

11. בתומי 4, 73, 76, 131, 156, 206, 245. וחונני 73.

12. רגלי primo רגלה 178 — רגלה רגלי 4. במישור — י ^ 35, 131, 170 — ו ^ 133. אברך — ברכו 73. יהוה ^ 255.

1. לדוד ^ 73, 97, 131, 133, 222 — למנצח 148. ארי 30, 283. מימי 76, 97. מעוז — ו ^ 266 — מעון 97.

2. בקרוב 2, 35, 38, 39, 43, 73, 97, 158, 175, 226, 240, 260, 264, 268, 272, 274. מריעים 43, 93, 245 — מ fup. raf. 139. לאכול 30, 35, 93, 137, 251 — לו לאכל 130. את ^ 43. ואבי 224 — ואויבי 35, 38, 42, 73, 74, 97, 133, 164, 245, 259, 260, 264, 268, 272 — ואויב 156. נפלו 117.

3. עלי 1° — עלה 131 — ✻עלי 125. יירא 43, 131, 228, 255 — אי יירא 89 — אירא 125, 147, 150, 206, 210, 224, 227, 245 — י 1° fup. raf. 139. אם 2° — ואם 245. מחנה מלחמה 40. בטח 2, 3, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 97, 119, 125, 133, 139, 141, 142, 150, 155, 164, 170, 172, 176, 178, 204, 205, 206, 219, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 253, 270 — ביטח 242.

4. אהרת 272. ושאלתי 37. מארת — ✻את 76. אתה 4, 19, 30, 36, 37, 39, 40, 73, 74, 82, 93, 94, 97, 133, 173, 188, 204, 206, 216, 226, 231, 235, 245, 253, 283. חייו 93 — חיו 37. לחזות 216 — forte לחיות 255. בנועם 1, 2, 3, 4, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 89, 97, 99, 102, 117, 119, 125, 128, 131, 133, 142, 150, 156, 166, 172, 173, 178, 192, 206, 216, 220, 224, 225, 227, 228, 231, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 268, 271 A, 272, 274, 277, 285, 300 T, 659; primo 139. בהכלו 268.

5. יצפני 121 — יצפנג 272. בסוכה 4, 40, 43, 74, 76, 147 — בסוכת primo 97 — בסבת 133 — בסכח 272 — כסוכה 245 — כסכה 73 — בסכו 659 ק׳. יום 93. יסתרני 17, 19, 30, 31, 89, 92, 94, 99, 100, 121, 130, 145, 148, 168, 173, 176, 178, 204, 205, 210, 214, 222, 242, 249, 250, 255, 277, 288 T, 300 — primo יסתירני 93 — יסתירנו primo 188. בסתר — ר ^ 166. אהלה 43, 148. ירממני 39.

6. אויבי 35, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 101, 133, 156, 164, 245, 253, 259, 268. סביבותי ^ 170 — סבבתי 240 — ו ^ 1, 3, 19, 30, 36, 39, 42, 43, 73, 82, 89, 93, 94, 99, 102, 119, 121, 128, 131, 137, 141, 150, 155, 158, 164, 172, 175, 176, 178, 192, 204, 205, 206, 208, 214, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 242, 245, 249, 250, 252, 253, 254, 260, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 283, 300 — סביבתיו 37. אזבחה 147. באחלו 272. זבחי ^ 40. תרועת 272.

7. חנני 2, 17, 30, 40, 43, 117, 142 marg. 147, 156, 176, 180,

אקרא וחנני ועגני :

8 לך אמר לבי בקשו פני
את פניך יהוה אבקש :

9 אל תסתר פניך ממני
אל תט באף עבדך
עזרתי היית אל תטשני
ואל תעזבני אלהי ישעי :

10 כי אבי ואמי עזבוני
ויהוה יאספני :

11 הורני יהוה דרכך ונחני
בארח מישור למען שררי :

12 אל תתנני בנפש צרי
כי קמו בי עדי שקר
ויפח חמס : 13 לולא
האמנתי לראות בטוב
יהוה בארץ חיים :

14 קוה אל יהוה
חזק ויאמץ לבך
וקוה אל יהוה :

PS. XXVIII.

1 לדוד

אליך יהוה אקרא צורי אל תחרש ממני
פן תחשה ממני ונמשלתי עם יורדי בור :

2 שמע קול תחנוני בשועי אליך
בנשאי ידי אל דביר קדשך :

3 אל תמשכני עם רשעים ועם פעלי און
דברי שלום עם רעיהם ורעה בלבבם :

4 תן להם כפעלם וכרע מעלליהם
כמעשה ידיהם תן להם השב גמולם להם :

5 כי לא יבינו אל פעלת יהוה
ואל מעשה ידיו יהרסם ולא יבנם :

6 ברוך יהוה כי שמע קול תחנוני :

7 יהוה עזי ומגני בו בטח לבי
ונעזרתי ויעלז לבי ומשירי אהודנו :

8 יהוה עז למו ומעוז ישועות משיחו הוא :

9 הושיעה את עמך וברך את נחלתך
ורעם ונשאם עד העולם :

PS. XXIX.

1 מזמור לדוד

הבו ליהוה בני אלים
הבו ליהוה כבוד ועז :

2 הבו ליהוה כבוד שמו
השתחוו ליהוה בהדרת קדש :

3 קול יהוה על המים
אל הכבוד הרעים
יהוה על מים רבים :

VARIÆ LECTIONES.

188, 216, 228, 245, 255, 271 A; nunc 160 — חניני 39, 145, 227 — וחניני 4 — והנני 274. ועניני 4, 43, 131, 227, 259.

8. Com.‸255. פני forte פניך 147. יהוה‸40 — אנכי 38.

9. תסתר‸30 — תסתיר 274; primo 97, 121. אל 2° — ואל 39, 245; primo 117 — אל* 42. עבדיך 39, 142. עזרתי — עזותי 206. הית 268 — הייתה 39, 158, 178. תטשיני 39, 76, 97, 147, 259. תעזביני 259.

10. עזבוני 40, 76, 89, 93, 131, 170, 178. יאספנני 206.

11. הרני 170 — הוריני 30, 76, 131, 255. דרכיך 4, 245. ונחיני 227 — ו‸74. באורח 4, 30, 35, 37, 76, 131, 137, 150, 156, 206, 245, 253, 259; primo 139; forte 82. מישור — י‸ 74, 97, 131, 133 — ו‸100 — במישור 4. שוררי 1, 2, 3, 4, 17, 19, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 73, 82, 92, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 121, 125, 130, 131, 139, 141, 142, 144, 148, 150, 155, 156, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 192, 206, 208, 216, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 242, 245, 249, 251, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271 A, 272, 300 T, 664 — צררי 93.

12. תתנני ſup. raſ. 3 — תתניני 4 — תתני 76; primo 2. בי‸373. כי‸74, 97 — קבי 133. צררי 76. צרי‸142 — עידי 37, 39, 73, 117, 206, 220, 245, 260, 264, 271, 274, 275, 283, 285, 286, 300 T, 659. ויפח‸245 — ויפיח 74, 97. חמם 272.

13. לולא‸117, 142, 309 — לולי 37, 131, 240, 255, 274, 500, 613; primo 418 — לול* 39, 43 — א ſup. raſ. 42, 249. האמנתי — האמנתני 268 — י‸ 245, 591. לראות bis 76. ובארץ 73. החיים 30, 36, 37, 39, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 131, 147, 156, 158, 166, 180, 201, 206, 216, 227, 245, 249, 268, 271 A, 601, 602; nunc 145, 224.

14. Com.‸39. ואמץ 37, 73, 74, 97, 133, 147; primo 142.

1. לדוד‸97, 131, 133, 222. יהוה‸89. אקרא — אליך forte 1. צורי‸147. פן תחשה ממני‸38, 224, 240, 379. תחשה ∾ תהשח 133. ונמשלתי‸216 — ונשלמתי ∾ 4. תחרש תחשה — 272 ירדי 30, 39, 43, 73, 93, 101, 139, 158, 168, 170, 178, 188, 192, 206, 214, 216, 226, 239, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283.

2. תחנני 148. בשועי 4, 76, 142 — בשואי 173. בנושאי 158. בנשנאי 4 — *בנשאי 73 — כנשאי 245 — ידי — כפי 37. קדשיך 35, 148.

3. אל — על 255. תמשכיני 147, 259 — מ‸272. רשעים — פועלי 1, 35, 37, 76, 131, 137, 156, 240. און‸93. דוברי 35, 156, 188, 240. רעיהם ורעה בלבבם 133. עם - - בלבבם‸133. ריעיהם 240, primo 117 — י‸73. בלבבכם 37.

4. וכרוע 2, 35, 37, 38, 40, 43, 76, 93, 97, 131, 147, 156, 170, 206, 227, 245; primo 139. כמעשה - - להם‸156. כמעשה‸ — ה‸121 — כמעשי 139, 173 — דברי של 201. ידהם 274. תן להם 2°‸39, 216. להם 2°‸245. *השב — 147 והשב 41 — חשב 272.

5. אל‸142, 156, 219 — forte את 139. פעולות 38, 133 — פעולת 4, 36, 40, 73, 74, 76, 97, 142, 156, 170, 192, 206, 220, 259; primo 117 — פעלות 1, 3, 35, 37, 41, 93, 100, 101, 125, 128, 172, 208, 222, 226, 239, 251, 272, 274, 283. יהוה — אל 38. יבינים 131. לא יהרסם 133. יחרסם 272 — מעשי 139.

6. כי‸76 — אשר 1 — primo מי 173. שמע forte מגני 173. קול bis 2 — בקול 245. תחנוניי 37 — ו‸255.

7. עזי 4, 37, 39, 147, 156, 206, 245. ומגיני 4, 30, 35, 38, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 131, 133, 147, 156, 170, 206, 224, 240, 245, 259; forte 117 — ו‸274 — ומעזי 148. ונעזרתי — ז‸1 — ובעזרתי 142 — ונעלזתי ונעזרתי forte 76, 131. ויעלז — י‸133 — ויעלוז 35, 40, 272, 274 — ויללוז 206. ויעל* 97 — ויעלו 158 — ומשירי 97 — ומישירי 76. אהודנו 272 — אהודינו 40, 73, 74, 97, 117.

8. עוז 2, 35, 37, 74, 76, 93, 97, 99, 133, 156, 173, 192, 206, 245, 250, 259 — עזר 268. למו — לעמו 39, 43, 153, 245, 562, 607; primo 455. ומעז 4, 73, 118, 128, 192, 208 — ומעז יהוה 1 — ומעוז יר 40. ישועות‸39, 41, 224 — ישועת 2, 30, 73, 131, 170, 192, 206.

9. את 1°‸35. את 2°‸35, 156. נחלתיך 93, 148, 245, 255, 275, 283. ורעם — וראם 158. *עד 125. עולם 89, 133.

1. מזמור לדוד‸222. מזמור‸97, 131, 133, 222. ליהוה - - בני‸145. אילים 19, 173, 188, 664; primo 171, 318; forte 172 — אילם 128, 252. כבוד — ועז כבוד 36. כבוד — ו‸128 — בני כבוד 121 — ד forte ו 82. ועוז 2, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 76, 97, 101, 117, 125, 131, 133, 148, 150, 156, 170, 172, 173, 176, 206, 216, 220, 222, 250, 251, 252, 271 A, 274, 673, 679.

2. Com.‸255. והשתחוו forte 35, 117. קודש 30, 37, 216; primo 117 — קדש חילו מלפניו כל הארץ 147.

3. על 1° forte אל 73. הרעים bis 142 — יהרעים 39 — הרעים 17 — י‸274. יהוה 2°‸245.

4 קול יהוה בכח
קול יהוה בהדר :
5 קול יהוה שבר ארזים
וישבר יהוה את ארזי הלבנון :
6 וירקידם כמו עגל לבנון
ושרין כמו בן ראמים :
7 קול יהוה חצב להבות אש :
8 קול יהוה יחיל מדבר
יחיל יהוה מדבר קדש :
9 קול יהוה יחולל אילות
ויחשף יערות
ובהיכלו כלו אמר כבוד :
10 יהוה למבול ישב
וישב יהוה מלך לעולם :
11 יהוה עז לעמו יתן
יהוה יברך את עמו בשלום :

PS. XXX.

1 מזמור שיר חנכת הבית לדוד :

2 ארוממך יהוה כי דליתני
ולא שמחת איבי לי :
3 יהוה אלהי שועתי אליך ותרפאני :
4 יהוה העלית מן שאול נפשי
חייתני מיורדי בור :
5 זמרו ליהוה חסידיו
והודו לזכר קדשו :
6 כי רגע באפו חיים ברצונו
בערב ילין בכי ולבקר רנה :
7 ואני אמרתי בשלוי
בל אמוט לעולם :
8 יהוה ברצונך העמדתה להררי עז
הסתרת פניך הייתי נבהל :
9 אליך יהוה אקרא
ואל יהוה אתחנן :
10 מה בצע בדמי ברדתי אל שחת
היודך עפר היגיד אמתך :
11 שמע יהוה וחנני
יהוה היה עזר לי :
12 הפכת מספדי למחול לי
פתחת שקי ותאזרני שמחה :
13 למען יזמרך כבוד ולא ידם
יהוה אלהי לעולם אודך :

PS. XXXI.

1 למנצח מזמור לדוד :

2 בך יהוה חסיתי
אל אבושה לעולם

VARIÆ LECTIONES.

4. Com. ^ 17. בכוח 4, 188. בהדר primo בהדרה 43 — בהרר primo 35.
4, 5. בהדר : קול יהוה ^ 373.
5. שובר 2, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 97, 101, 117, 118, 119, 133, 137, 148, 150, 156, 170, 172, 173, 178, 188, 206, 227, 231, 239, 240, 249, 251, 253, 259, 260, 264, 271 A, 272, 274; primo 141 — primo שבור 139. וישבר ^ 638. יהוה 2° ^ 38. את ^ 1, 133, 150, 494. לבנון 216 — ו ^ 283 — בלבנון 255. A הלבנון ad ובהיכלו com. 9 ſup. raſ. 173.
6. וירקדם 4, 30, 125, 235, 249. וישרין 17, 31, 130, 144, 166, 168, 178, 210, 235, 268, 599 — ושיריון 76 — כמו שריון 74, 97, 133. בן* 74. ראימים 216, 245 — ואמים 272.
7. חוצב 35, 36, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 97, 119, 133, 139, 148, 156, 170, 188, 206, 219, 224, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 272, 274, 679; primo 117. להבת 235.
8. Commata 8 et 9 tranſponuntur; 37. יחיל 1° — יחל 74, 97, 133. יחיל יהוה מדבר ^ 17 — bis 74. יחיל 2° — יחול 39 — יחל 74, 97, 133. יהוה 2° ^ 4, 76.
9. יחול 43, 73 — ו ^ 266. לאילות 188 — איילות 39, 43, 227, 245 — ו ^ 300. ויחשוף 35, 36, 37, 39, 40, 97, 128, 133, 150, 176, 206, 679 — ח ſup. raſ. 1. יערת 19, 227, 283. ובחיכלו 272 — בהיכלו 147, forte 19 — כ forte ל 403. כלו ^ 35 — כולו 35, 37, 38, 73, 97, 131, 147, 156, 170, 192, 240, 245. אומר 35, 37, 38, 40, 73, 74, 76, 97, 133, 142, 148, 156, 170, 172, 188, 192, 240, 245, 255, 268, 679 — forte יאמר 30. כבוד ^ 679 — קדוש 206.
10. מלך* 137. עולם 76, 92, 147 — ו ^ 37.
11. עת 2, 35, 37, 74, 97, 118, 125, 131, 133, 141, 156, 192, 206, 245, 250, 268, 272. את ^ 38, 74, 97, 133. בשלם 283 — ישראל בשלום 38, 73.

1. Com. ^ 222. מזמור ^ 97, 133. חנוכת 4, 37, 43, 73, 131, 150, 156, 192, 206, 220, 228, 245, 255; forte 128. הבית ^ 76 — לדוד primo 130.
2. ארומימך 260. כי יהוה ∞ 76. יהוה — אל יהוה 43 — אלהי 38. דלתני 97, 259 — דיליתני 30, 206, 245. שימחת 220 — שמחתי 35, 99. אויבי 35, 38, 42, 73, 74, 76, 97, 100, 148, 156, 222, 245, 249, 681.
3. יהוה — אדני z — ה יהוה 216. שיועתי 76, 147, 245. ותרפאיני 245.
4. מן שאול — משאל 216 — משאול 38, 131, 245, 259. מן ſup. raſ. 42. נפשי ^ 158 — ſup. raſ. 176. חיתני 100, 198, 201, 220, 252 — החייתני 131. מירדי 1, 4, 35, 36, 37, 42, 43, 73, 76, 82, 92, 93, 118, 125, 128, 131, 137, 148, 166, 168, 170, 192, 198, 201, 206, 208, 214, 216, 219, 222, 227, 235, 239, 240, 252, 253, 259, 651, 659 ק'.
5. חסידיו — חסיד 170. הודו* 118. קודשו 131, 245.
6. רגע — ע primo ל 147. ברצנו 40, 133, 150, 252, 283 — כרצונו 97 — ו 2° ſup. raſ. 245. לערב 39. רינה 4, 38, 166, 224, 245.
7. אמררת 133. לעלם 203.
8. ברצנך 39, 76, 131, 178, 253, 260, 264, 272, 274, 283 — videtur כרצונך 97 — ברצונך ציו 156. העמדת 1, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 141, 142, 147, 148, 150, 158, 176, 192, 214, 216, 225, 227, 245, 251, 255, 259, 681 — העמדתי 35. להררי primo להרו 99 — להדרי 73, videtur 97 — להרדי 4. עוז 35, 37, 38, 39, 74, 97, 117, 125, 156, 192, 224, 272; forte 137. הסתרתה 168 — הסתרתי 35 — היסתרת 76. היתי 30 — forte היית 172 — חייתי 272. נ*בהל 74.
9. Com. ^ 39. יהוה 1° — אדני 228. ואל יהוה — ואלהינו 73. יהוה 2° — אדני 2, 3, 17, 19, 30, 31, 36, 40, 41, 42, 43, 82, 89, 92, 93, 94, 100, 101, 117, 118, 139, 141, 142, 147, 148, 150, 166, 168, 170, 175, 178, 180, 198, 201, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 219, 220, 228, 235, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 288 T, 300 T; nunc 172 — אלהי 37, 38 — אלהינו 74, 97, 133 marg. אתחנן — אתפלל 38.
10. הידך 131. הגיד 73, 245 — היגד 74, 97 — ante hanc vocem tres eraſ. 180. אמיתך 39 — אמיתך 38, 73, 74, 93, 97, 133, 142, 147, 156, 170, 198, 245.
11. Com. ^ 1. וחונני 73, 206 — וחניני 76. יהוה 2° bis 99. היה ^ 37, 205 — יהיה 206 — ה 2° ſup. raſ. 89. עוזר 30, 35, 36, 38, 40, 43, 74, 76, 82, 97, 117, 125, 133, 137, 150, 156, 172, 176, 188, 192, 206, 216, 231, 245, 251, 253, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 285, 286, 291, 659; primo 139.
12. ותאזריני 255. שמחה ^ 216 — ה ^ 92.
13. ידם ^ 40 — ידום 1, 4, 35, 37, 39, 43, 73, 74, 76, 82, 92, 94, 97, 117, 118, 131, 133, 156, 158, 166, 170, 178, 188, 192, 206, 215, 216, 222, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 255, 259, 270 — ו primo ם 2. אלה 121. לעים 17. אדך 99. אדום 245 — ם

בצדקתך פלטני :
3 הטה אלי אזנך מהרה
הצילני היה לי לצור מעוז
לבית מצודות להושיעני :
4 כי סלעי ומצודתי אתה
ולמען שמך תנחני ותנהלני :
5 תוציאני מרשת זו טמנו לי
כי אתה מעוזי :
6 בידך אפקיד רוחי
פדיתה אותי יהוה אל אמת :
7 שנאתי השמרים הבלי שוא
ואני אל יהוה בטחתי :
8 אגילה ואשמחה בחסדך
אשר ראית את עניי
ידעת בצרות נפשי :
9 ולא הסגרתני ביד אויב
העמדת במרחב רגלי :
10 חנני יהוה כי צר לי
עששה בכעס עיני נפשי ובטני :
11 כי כלו ביגון חיי ושנותי באנחה
כשל בעוני כחי ועצמי עששו :

12 מכל צוררי הייתי חרפה
ולשכני מאד ופחד למידעי
ראי בחוץ נדדו ממני :
13 נשכחתי כמת מלב
הייתי ככלי אבד :
14 כי שמעתי דבת רבים
מגור מסביב בהוסדם יחד
עלי לקחת נפשי זממו :
15 ואני עליך בטחתי יהוה
אמרתי אלהי אתה :
16 בידך עתתי הצילני
מיד אויבי ומרדפי :
17 האירה פניך על עבדך
הושיעני בחסדך :
18 יהוה אל אבושה כי קראתיך
יבשו רשעים ידמו לשאול :
19 תאלמנה שפתי שקר
הדברות על צדיק
עתק בגאוה ובוז :

20 מה רב טובך אשר צפנת ליראיך

VARIÆ LECTIONES.

1. למנצח מזמור ^ 97, 133. למנצח ^ 131.
2. יהוה ^ 245. אל אבושה ^ 142. אבשה 176, 178, 235, 266. פלטיני 30, 245.
3. הט 255. אלי ∾ אזנך אלי — 97 אזנך אזנך 133. אלי ^ 30 — אליך 147. מחרה 272. הצלני — 39 הצילני יהוה 271 A, 283 A. מעוז primo מעון 133. לביתי primo 73. מצדות 2, 93, 97, 100, 155, 158, 168, 178, 215, 226, 249, 259 — מצודת 1, 73, 74, 131, 133, 141, 188, 222, 235, 245, 251, 253, 260, 264, 272, 274. להושיעני 259 — ו ^ 40 — ל ^ 39.
4. כי ^ 206. ומצדתי 178. למען 30. שמך — ך ^ 38 — שמך יהוה 150.
5. הוציאני 76 — ו ^ 40. מראשירת 36 — מרשורת 224. מעוזי 1, 4, 17, 31, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 67, 74, 76, 89, 93, 97, 100, 102, 118, 128, 130, 131, 133, 139, 142, 144, 147, 148, 156, 166, 173, 175, 176, 178, 192, 203, 204, 205, 210, 214, 215, 216, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 254, 259, 266, 270, 277, 288, 300 T, 601, 664; forte 117 — ז primo ז 82.
6. רוחו primo 206 — ר forte כ 73. פדית 1, 3, 17, 19, 30, 31, 35, 37, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 100, 118, 121, 125, 128, 131, 137, 141, 142, 147, 148, 150, 155, 156, 158, 160, 168, 170, 173, 176, 188, 192, 198, 201, 203, 210, 215, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 242, 245, 249, 251, 253, 255, 259, 260, 266, 268, 272, 274, 275, 283, 285, 288, 601, 602, 650 B, 664 — תה sup. ras. 139. אותי ^ 73 — ו ^ 2, 4, 36, 39, 94, 118, 131, 158, 173, 178, 188, 215, 224, 226, 235, 245, 251, 259, 283 — י ^ 208. יהוה ^ 40 — אי יהוה 216 — אלהים 73 — ארני 155. אל — אליו 38.
7. שנאתי — שנארת יהוה 170. השומרים 35, 73, 97, 117, 133, 156. הבלי — י ^ 30 — חבלי 35. שוא — שבא 245 — שנא 150. בטחת 272.
8. בחסדך sup. ras. 4 — כחסדך primo 156. את ^ 147, 268 — sup. ras. 119. ידעתי 74. בצרת 283.
9. הסגרתני — נ ^ 89, 255. ביד bis 133. איב 118, 148, 170, 283. למרחב primo 245. רגלי — לי 35.
10. לי ^ 37, 76. בכעס ^ 35 — מכעס 38, 39, 97, 131 — ב sup. ras. 74. נפשי עיני ∾ 38. עני 224. נפשי ובטני ^ 201.
11. Com. 11 ad 18 ^ 499. כי bis 259. כלו — בלו 74 — יגון כלו 150. חיי — ימי 37. ושנתי 2, 133, 139, 170, 176, 192, 226, 235, 252, 260, 264, 275, 283, 291 — ושנותיי 1. באנחה sup. ras. 97 — כאנחה videtur 133. ועצמו 224.
12. צררי 2, 3, 30, 31, 37, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 89, 93, 94, 97, 99, 101, 102, 117, 119, 121, 128, 130, 133, 137, 139, 141, 142, 144, 155, 158, 166, 168, 173, 176, 178, 188, 204, 206, 210, 216, 219, 220, 222, 235, 242, 250, 252, 260, 264, 266, 268, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 288 T, 291, 603. היתי 147, 259. ולשכני מאד — ולשכניו ***** 373. ולשכיני 38, forte 4 — ולשכניו 220 — ולשכנו primo 76. למיודעי 1, 4, 37, 38, 39, 41, 73, 74, 97, 118, 133, 137, 141, 145, 156, 173, 215, 245, 259; forte 117. רואי 35, 118, 131, 156. נדדו bis 40 — ו ^ 99 — ד 1° forte ז 97, 133. ממנו 35, 147; primo 206; forte 17 — מני 170.
13. נשכחת 274. במת 97. בכלי 76. אובד 30, 37, 40, 41, 42, 118, 119, 156, 166, 173, 176, 220, 270.
14. כי ^ 156. שמעתי — שמחתי 17 — י ^ 97. בהוסדם ^ 76. עלי יחד ∾ 37, 39. עלי — עליו 178.
15. עליך — יך sup. ras. 42 — עליך יהוה 377. בטחתי יהוה ∾ 131. אלהי — ה ^ 92.
16. עיתותי 37, 147 — עותותי 188 — עתותי 1, 2, 4, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 97, 118, 125, 131, 133, 137, 148, 150, 156, 158, 173, 192, 206, 215, 216, 222, 226, 235, 239, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291; primo 128, 139, 142; forte 82 — עונתי 17 — עתותיי 255. הצלני 39, 76, 170 — הצליני 131. מיד אויבי — מאיבי 39. אויבי ^ 117 — ו ^ 1, 36, 37, 40, 43, 76, 82, 89, 92, 93, 100, 101, 118, 121, 125, 128, 131, 142, 148, 155, 158, 172, 175, 178, 188, 192, 208, 215, 216, 219, 222, 225, 226, 227, 231, 235, 252, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 272, 274 — אויב 173. ומרודפי 35, 148, 239, 255.
17. על — אל 133, 148; primo 224. עבדיך 131. הושעני 35, 284 — הושיענו primo 89. כחסדך 35, 43, 73, 133, 175, 245; primo 130; videtur 74.
18. אבשה 137, 172, 208, 222, 235, 266, 283. יבושו 1, 38, 41, 74, 76, 97, 117, 118, 125, 133, 148, 156, 239, 245, 274 — יובשו 188. רשעים — זדים 156. לשאל 39, 73, 76, 100, 173.
19. שפת 39. הדברת 74, 97, 128, 133, 166, 208, 222, 266,

Comparatio Psal. 31, 2—4 cum Psal. 71, 1—3.

Ps. 31, 2. בך יהוה חסיתי אל אבושה לעולם בצדקתך פלטני : 3. הטה אלי אזנך מהרה הצילני
Ps. 71, 1. בך יהוה חסיתי אל אבושה לעולם : 2. בצדקתך תצילני ותפלטני הטה אלי אזנך והושיעני :

Ps. 31, 3. היה לי לצור מעוז לבית מצודות להושיעני : 4. כי סלעי ומצודתי אתה
Ps. 71, 3. היה לי לצור מעון לבוא תמיד צוית להושיעני כי סלעי ומצודתי אתה :

פעלת לחוסים בך נגד בני אדם :
21 תסתירם בסתר פניך מרכסי איש
תצפנם בסכה מריב לשנות :
22 ברוך יהוה כי הפליא חסדו לי בעיר מצור :
23 ואני אמרתי בחפזי נגרזתי מנגד עיניך
אכן שמעת קול תחנוני בשועי אליך :
24 אהבו את יהוה כל חסידיו
אמונים נצר יהוה
ומשלם על יתר עשה גאוה :
25 חזקו ויאמץ לבבכם
כל המיחלים ליהוה :

PS. XXXII.

1 לדוד משכיל

אשרי נשוי פשע כסוי חטאה :
2 אשרי אדם לא יחשב יהוה לו עון
ואין ברוחו רמיה :
3 כי החרשתי בלו עצמי
בשאגתי כל היום :
4 כי יומם ולילה תכבד עלי ידך
נהפך לשדי בחרבוני קיץ סלה :
5 חטאתי אודיעך ועוני לא כסיתי
אמרתי אודה עלי פשעי ליהוה
ואתה נשאת עון חטאתי סלה :
6 על זאת יתפלל כל חסיד
אליך לעת מצא
רק לשטף מים רבים
אליו לא יגיעו :
7 אתה סתר לי מצר
תצרני רני פלט תסובבני סלה :
8 אשכילך ואורך בדרך זו תלך
איעצה עליך עיני :
9 אל תהיו כסוס
כפרד אין הבין
במתג ורסן עדיו לבלום
בל קרוב אליך :
10 רבים מכאובים לרשע
והבוטח ביהוה חסד יסובבנו :

11 שמחו ביהוה וגילו צדיקים
והרנינו כל ישרי לב :

PS. XXXIII.

1 רננו צדיקים ביהוה
לישרים נאוה תהלה :

VARIÆ LECTIONES.

הדברות — 272 35, 76, 156, 158, 245, 260, 264, 272 הדוברות — 283 אל 157. ובו — רבו 133, primo 97.
20. אשר ‸ 38, 188 — יהוה אשר 39. ליראך 170, 268 — ליריאך 2, 3, 4, 19, 38, 42, 76, 137, 150, 188, 206, 208, 220, 222, 225, 226, 245, 249, 250, 252, 259, 266 — ליריאך 157, 178 — לראיך 128. לחסים 3, 4, 17, 19, 31, 36, 76, 82, 93, 94, 100, 102, 119, 130, 131, 141, 142, 144, 170, 172, 176, 178, 203, 210, 215, 219, 220, 225, 227, 231, 235, 242, 250, 259, 268, 271, 275, 279, 283, 284, 286, 659.
21. מרוכסי 4, 37, 39, 41, 43, 74, 119, 156, 157; primo 141 — תספנם 76. מרכסי פניך ∞ — 158 ב forte ב — 133 מרכי forte 208. בסוכה 4, 37, 43, 74, 97, 100, 131, 133, 141, 170, 235, 245, 259; primo 117 — כסכה 35, 198. מריב ‸ 76. לשונות 1, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 94, 101, 118, 121, 125, 131, 133, 148, 150, 155, 156, 158, 170, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 222, 235, 239, 245, 249, 250, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286; primo 141 — לשונת 97, 100, 251, 252, 259.
22. כי — אשר 40, 74, 97. הפלא 41, 133, 148, 225, 245 — א ‸ 76. י — בעיר ‸ 206. מצר 133.
23. בחפזי ‸ 41, 224. נגורתי ∞ 73, 142, 158, 206, 216, 245, 260, 602. מנגד — מ ‸ 133. שמעתי 150. את קול 74, 97, 133 — לקול 216. בשעי 157.
24. כל את יהוה — את יהוה 156. את ‸ 39, 157 — bis 133. חסדיו 35. אמונים 1, 30, 76. נוצר 2, 4, 37, 40, 74, 97, 101, 125, 131, 133, 150, 156, 192, 245, 249, 253, 260, 264, 271 A, 272, 274. על — 76 ‸ גמול על 39. עושה 35, 131, 156, 222, 240, 245, 268.
25. חזק 41. ואמץ 145. לבבכם* 97. כל — על 74, 133. המיחלי' — 76. המייחלים 117, 145, 156, 245.

1. לדוד משכיל ‸ 222. לדוד ‸ 97, 131, 133. אשרי — י ‸ 373. נשוא 41.
2. Com. ‸ 255. אישר 17. יחשוב 1, 35, 73, 137, 148, 156, 216, 219, 222. לו יהוה ∞ 39, 176. יהוה ‸ 4. לו — לא 150. רמיה* — 206 דמיה — 117 רמה — 216. ואין ברוחו רמיה ‸ 147.
3. החרשתי — י ‸ 625. בלו — כלו 37, 43, 147, 170, 283 A, 328, 355, 379, 403, 454, 497; forte 249, 471 — כלי 35 — **** 373 — כולו בלו 255. עצמי ‸ 147 — forte עצמתי 170. בשאגתי — ב ‸ 454. 206 — כשאגתי — 4 בשאוגתי — 406, 188, 40 ‸ ג.
4. כי ‸ 41. יומם — מ ‸ 170. לא תכבד 598. עלי — י ‸ 133 — עליך 89. ידיך 35, 37, 89, 117, 208, 213, 239, 259, 454, 497, 506, 530, 531, 625; primo 206, 404, 428 — דרך 373. נהפך לבי — 41 ‸ נרפך 1. בחרבני 2, 17, 19, 31, 39, 40, 73, 74, 82, 89, 97, 99, 100, 102, 118, 121, 130, 131, 133, 137, 139, 144, 150, 155, 160, 166, 168, 170, 180, 203, 204, 205, 207, 219, 225, 227, 228, 239, 240, 242, 249, 250, 251, 252, 254, 255, 266, 270, 277, 283, 285, 288 T, 289, 300 T, 309, 312, 319, 326, 328, 356, 359, 362, 399, 403, 409, 410, 417, 418, 419, 423, 431, 434, 437, 444, 445, 454, 474, 476, 477, 495, 496, 499, 509, 512, 514, 515, 519, 520, 535, 539, 546, 601, 659, 681; forte 428 — בח sup. ras. 41 — בחרב primo 201. בקיץ 147.
5. חטאתי bis 133. אדיעך 283. כסתי 74, 133 — כס fin. lin. 37. אמרתי ‸ 150. ליהוה* 201. ואתה — על בן 201. נשאתי 245.
6. אליך ‸ 117, 245 — עליך אליך 150. לערת ‸ 99. מצוא 1, 2, 3, 4, 19, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 74, 76, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 102, 117, 125, 128, 131, 137, 145, 155, 156, 157, 158, 166, 170, 171, 172, 175, 188, 192, 203, 204, 205, 206, 215, 216, 220, 226, 227, 228, 240, 245, 251, 252, 254, 259, 265, 270, 300 T; forte 214. מים — ם ‸ 268. אליו bis 76 — ו ‸ 73, 97 — אליך 148 — יו sup. ras. 74 — ו sup. ras. 100 — אלי מים אל 133. יגעו 39, 133.
7. Com. ‸ 222, 437. לי ‸ 156. ואתה 133. תנצריני 216 — נ ‸ 497. תצריני 30, 131, 147 — תנצריני 43, 150, 494 — 73 תסובביני — 39, 74, 133, 170, 178, 206, 224 — תסבבני תסבביני 30.
8. Com. ‸ 222. אשכלך — ש ‸ 89. אורך 74 — ואודך 268, primo 17, 99 — אודך 73, 97, 133. זו ‸ 142. תלך primo אליך 133 — אלך 74, 97. אעצה 170, 377 — איעצך 35. עליך ∞ עלך 265 — ך ‸ 74.
9. תהיו — ו ‸ 40, 206 — תחיו primo 99. כסוס primo כסום 245. בפרד 73, 76; primo 245. אין הבין ‸ 142. הבין ‸ 145, 198. ורסן במתג ‸ 38. רסן 37. לבלם 131, 226. בל — כל 155. קרב 17, 30, 31, 42, 89, 101, 121, 137, 139, 144, 150, 155, 166, 168, 172, 175, 176, 203, 204, 205, 226, 227, 231, 242, 249, 254, 268, 270, 288 T, 300 T, 659.
10. מכאבים 1, 39, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 100, 118, 119, 125, 128, 141, 150, 170, 173, 178, 206, 231, 235, 288, 601 — מכאובי 38. והבטח 3, 19, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 92, 93, 94, 97, 119, 121, 133, 137, 141, 142, 150, 155, 168, 170, 176, 215, 216, 235, 240, 249, 250, 253, 259, 266 — והבוטחים 148 — הבוטח 201 — בטח 131. יסבבנו 30, 39, 41, 118, 125, 137, 142, 170, 178, 231, 259, 268 — יסובבנהו 38, 43, 73, 74, 92, 97, 148, 156, 250 — יסבבנהו 35 — יסובנו 80 — יסבבינו 681.
11. שמחו sup. ras. 130. וגילו צדיקים וגילו 216. וגילו ‸ 170. צדיקם 2. הרנינו 93. והרנינו ‸ 73 — כל ‸ 92.

2 הודו ליהוה בכנור
בנבל עשור זמרו לו :
3 שירו לו שיר חדש
היטיבו נגן בתרועה :
4 כי ישר דבר יהוה
וכל מעשהו באמונה :
5 אהב צדקה ומשפט
חסד יהוה מלאה הארץ :
6 בדבר יהוה שמים נעשו
וברוח פיו כל צבאם :
7 כנס כנד מי הים
נתן באוצרות תהומות :
8 ייראו מיהוה כל הארץ
ממנו יגורו כל ישבי תבל :
9 כי הוא אמר ויהי
הוא צוה ויעמד :
10 יהוה הפיר עצת גוים
הניא מחשבות עמים :
11 עצת יהוה לעולם תעמד
מחשבות לבו לדר ודר :
12 אשרי הגוי אשר יהוה אלהיו
העם בחר לנחלה לו :
13 משמים הביט יהוה
ראה את כל בני האדם :
14 ממכון שבתו השגיח
אל כל ישבי הארץ :
15 היצר יחד לבם
המבין אל כל מעשיהם :
16 אין המלך נושע ברב חיל
גבור לא ינצל ברב כח :
17 שקר הסוס לתשועה
וברב חילו לא ימלט :
18 הנה עין יהוה אל יראיו
למיחלים לחסדו :
19 להציל ממות נפשם
ולחיותם ברעב :
20 נפשנו חכתה ליהוה
עזרנו ומגננו הוא :
21 כי בו ישמח לבנו
כי בשם קדשו בטחנו :
22 יהי חסדך יהוה עלינו
כאשר יחלנו לך :

VARIÆ LECTIONES.

1. Hic Pſalm. ſcript. tanquam pars præcedentis; 74, 97, 133, 137, 210, 245, 541, 571. רננו ‸ 131. צדיקי 39. ביהוה ‸ 133, 170. ולישרים 4, 73, 133, 147; primo 80. נאות 76. תהילה 1, 4, 37, 38, 43, 74, 97, 117, 131, 133, 145, 157, 227.

2. הודו ſcript. tanquam hujus Pſalmi initium; 37. ליהוה ‸ 40. בכינור 1, 38, 39, 43, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 156, 245, 259. עשר 144. יזמרו 43.

3. לו — ליהוה 1, 39; primo 180. חדש ∾ חשד 35. הטבו 188 — היטבו 1, 2, 3, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 89, 92, 93, 94, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 130, 131, 133, 137, 141, 142, 147, 148, 156, 157, 168, 170, 176, 178, 205, 206, 215, 216, 226, 227, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 266, 268, 272, 680, 681 — היטבו 192, primo 41 — היטיב primo 80.

4. מעשה 150. באמנה 219.

5. אוהב 1, 30, 35, 74, 76, 97, 156, 206, 208. ומשפט ‸ 168 — וחסד ומשפט 1. — ט ‸ 133 —

6. שמים ‸ 40 — השמים 133. ורוח 206. בפיו 76.

7. כונס 2, 39, 40, 118, 125, 131, 148, 156, 188, 245, 249, 259, 680 — כנד 35. נותן 4, 30, 35, 37, 42, 73, 76, 80, 97, 117, 119, 131, 156, 173, 188, 208, 216, 225, 245, 249, 250, 259, 271 A. באצררת 235, 255 — באצרורת 1, 19, 38, 39, 40, 82, 92, 93, 133, 141, 155, 157, 170, 178, 219, 224, 253, 260, 264, 266, 268, 272, 274, 681 — באוצרת 30, 131, 173, 216, 283 — באוצרות *** 156. תהומות ‸ 76 — תהמת 170, 173, 251 — תהמות 19, 82, 92, 131, 224, 235, 274, 681 — תהומת 80, 178, 268.

8. יראו 4, 30, 35, 37, 38, 39, 73, 74, 80, 92, 93, 97, 131, 133, 145, 147, 148, 158, 192, 206, 219, 245, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 271 A, 272, 274, 680, 681 — ויראו 125, 198; nunc 1. יגרו 259. יושבי 4, 35, 74, 76, 97, 118, 131, 133, 148, 156, 170, 172, 215, 222, 226, 680.

9. ויעמוד 148.

10. הפיר * 117 — י ‸ 39, 40, 41. גוים — ם ‸ 76. מחשבת 80, 155, 222, 224. Poſt hoc com. רבורת מחשבורת בלב איש ועצת יהוה היא תקום 76, 147, 245. Vid. *Prov.* 19, 21.

11. תעמד - - עצת ‸ 76. לעולם — ם ‸ 39. תעמוד 35, 37, 74, 131, 148, 156, 216, 220, 222, 272, 274, 680; forte 137 — ד ‸ 268. מחשבת 2, 76, 80, 93, 133, 155, 168, 170, 235, 271 — ב ‸ 35. לדור 3, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 80, 93, 94, 97, 100, 117, 118, 119, 131, 133, 137, 139, 148, 156, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 222, 227, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 270, 681; primo 82, 141, 142. ודור 3, 19, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 80, 93, 94, 97, 100, 117, 118, 119, 131, 133, 137, 139, 148, 155, 156, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 222, 227, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 270, 681; primo 82, 141, 142.

12. אשרי — אשרי כי הוא אמר ויהי 76 — 253. הגוי forte הגי 156. אשר יהוה — שיהוה 73, 74, 97, 133; forte 82 — א ſup. raſ. 130.

13. וראה 43, 73, 74, 80, 97, 131, 133, 148, 156, 206, 228, 245; primo 141, 201; forte 130; nunc 180. ארת ‸ 39, 73, 74, 97, 133. כל ‸ 89. אדם 39, 73, 166, 245.

14. שבתו — קדשו 147. אל — את 73, 80, 259; primo 128, 141. כל ישבי — כל בני אדם ממכון שבתו השגי' אל כל יושב 1. ראה את כל בניושבי — 76. יושבי 35, 37, 40, 42, 74, 118, 131, 148, 156, 157, 219, 249, 259, 260, 264.

15. היוצר 1, 3, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 76, 80, 82, 94, 118, 125, 139, 148, 155, 156, 170, 178, 188, 206, 216, 222, 226, 231, 245, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659, 680, 681. לבם ‸ 255. המבין — ן ‸ 192 — ומבין 148, 156, 157, 206; primo 38, 245; forte 121 — המכין 80, 133. אל ‸ 133 — את 80, 176; primo 128, 139 — ל ſup. raſ. 82.

16. נשע 259. ברב — ברוב 4, 37, 39, 43, 73, 74, 97, 117, 125, 133, 156, 681. וגיבור 74, 76, 97 — וגבור 37, 38, 39, 73, 80, 117, 147, 148, 156, 170, 680 — גיבור 245. ברב ‸ 76 — bis 121 — ברוב 37, 43, 73, 74, 97, 117, 133, 156.

17. הסוס — הסום 272 — הסוס יחפץ 80 — הסו' 268. וברוב 35, 37, 43, 73, 74, 117, 125, 156, 245, 260, 264, 271 A, 272, 274 — ורב 147, 157. לא — לו לא 94. חילו — י ‸ 36.

18. יהוה ‸ 224. יריאיו 19, 30, 35, 36, 37, 38, 80, 92, 145, 147, 156, 157, 172, 206, 208, 216, 220, 222, 227, 245, 259, 260, 264, 268, 271 A, 272, 274, 680, 681; primo 42. למייחלים 76, 156; forte 117 — לם fin. lin. 206 — המיחלים 681. לחסדו — ל ſup. raſ. 141. Poſt hoc com. שבחי ירושלים את יהוה הללי אלהיך ציון כי חזק בריחי שעריך ברך בנייך בקרבך : 76. Vid. *Pſal.* 147; 12, 13.

18, 19. לחסדו - - נפשם ‸ 206.

19. ולחיתם 206, 235 — ולחיות primo 133.

20. נפשינו bis 76 — נפשינו 4, 30, 37, 43, 73, 74, 80, 97, 117, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 155, 157, 188, 192, 216, 220, 224, 245, 255, 259, 272, 274, 680. חיכתה 245. עוזרינו 30, 37, 43, 74, 76, 80, 97, 131, 133, 137, 147, 155, 156, 216, 255, 259, 680. ומגינינו 74, 76, 97, 216, 245 — ומגינו 17 — ומגנו 82 — מגננו 38, 39, 40, 43, 73, 80, 131, 133, 137, 148, 156, 259, 268, 680, 681 — ומגנינו 1, 37, 117, 249. הוא — *** הוא 31.

21. ישמה 272. לבינו 1, 43, 80, 148, 156, 216, 245. כי בשם bis 99. קדשו — ק primo כ 125. בטחנו primo בטחן 80.

22. הסדך 272. עלינו — עליך 93 — ** עלינו 139. ייחלנו 245. לך — לך : לסרא 76.

PSALMORUM ALPHABETICORUM SECUNDUS.

1 לדוד בשנותו את טעמו לפני אבימלך ויגרשהו וילך :

2 אברכה את יהוה בכל עת - - - - - תמיד תהלתו בפי :

3 ביהוה תתהלל נפשי | ישמעו ענוים וישמחו :

4 גדלו ליהוה אתי | ונרוממה שמו יחדו :

5 דרשתי את יהוה ועגני | ומכל מגורותי הצילני :

6 הביטו אליו ונהרו | ופניהם אל יחפרו :

7 זה עני קרא ויהוה שמע | ומכל צרותיו הושיעו :

8 חנה מלאך יהוה | סביב ליראיו ויחלצם :

9 טעמו וראו כי טוב יהוה | אשרי הגבר יחסה בו :

10 יראו את יהוה קדשיו | כי אין מחסור ליראיו :

11 כפירים רשו ורעבו | ודרשי יהוה לא יחסרו כל טוב :

12 לכו בנים שמעו לי | יראת יהוה אלמדכם :

13 מי האיש החפץ חיים | אהב ימים לראות טוב :

14 נצר לשונך מרע | ושפתיך מדבר מרמה :

15 סור מרע ועשה טוב | בקש שלום ורדפהו :

16 עיני יהוה אל צדיקים | ואזניו אל שועתם :

17 פני יהוה בעשי רע | להכרית מארץ זכרם :

18 צעקו ויהוה שמע | ומכל צרותם הצילם :

19 קרוב יהוה לנשברי לב | ואת דכאי רוח יושיע :

20 רבות רעות צדיק | ומכלם יצילנו יהוה :

21 שמר כל עצמותיו | אחת מהנה לא נשברה :

22 תמותת רשע רעה | ושנאי צדיק יאשמו :

23 פודה יהוה נפש עבדיו ולא יאשמו כל החוסים בו :

VARIÆ LECTIONES.

1. לדוד‸ 97, 131, 133. בשנתו 3, 17, 80, 82, 168, 170, 178, 192, 208, 224, 250, 283 ; primo 142. לפני אבימלך‸ 76. אבילמך ∾ 157. ויגרשהו — ר ſup. raſ. 1 — ויגרשיהו 680.

2. ארץ‸ 74, 97, 178 — primo יהוה 35. תהילתו 1, 37, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 147, 220, 245, 681.

3. תהלל 2. ישמעו bis 142 — ישמ׳ 76. ענוים‸ 133. וישמחו forte וישמעו 155.

4. ליהוה — ליה 133. ונרממה 30, 39, 118, 170, 283. יחדיו 4, 35, 37, 40, 43, 73, 131, 133, 142, 147, 188, 206, 216, 245, 271 A, 274, 681.

5. ארץ‸ 80, 156. יהוה‸ 150, 215. ענני 150. מכל 17, 38, 42, 73, 97, 156, 170, 216, 228, 681. מגרתי 192, 206, 222, 235 — מגורתי 1, 3, 4, 30, 36, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 82, 93, 94, 100, 118, 119, 121, 128, 131, 137, 141, 142, 155, 157, 168, 170, 172, 175, 178, 188, 204, 205, 208, 215, 216, 220, 224, 225, 226, 239, 240, 245, 249, 259, 266, 268, 270, 271, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659. הצילנו 73.

6. הביטו‸ 133 — הבי׳ 76 — הביטו א הביטו 150. אלי 76, 156, 178. נה ונהרו 259. ופניה 680. לא ∾ אל 133. אל יחפרו‸ 541.

7. קרא‸ 39. יהוה 80. שומע 148. מכל 38, 74, 80, 97, 139, 156 ; primo 170. צרתיו 19, 37, 39, 80, 93, 158, 168, 178, 203, 222, 235, 240, 255, 266, 268 — מגורותיו הצילו צרותיו 133.

7, 8. חנה - - ומכל ſup. raſ. 1.

8. חונה 4, 30, 36, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 97, 133, 139, 148, 156, 166, 172, 188, 216, 224, 245, 259, 680. יהוה‸ 131. סביב — ב 2° primo ו 206. ליריאיו 17, 30, 36, 37, 38, 43, 76, 80, 92, 93, 117, 133, 145, 147, 156, 157, 158, 172, 178, 206, 216, 220, 222, 245, 252, 259, 266, 268, 271 A, 274, 680 ; forte 73.

9. הגבר‸ 117.

9, 10. ליראיו - - (10) - - אשרי‸ 89.

10. יהוה ארץ ∾ 38, 148. את‸ 125, 147. יהוה‸ 17. קדושיו 4, 30, 35, 38, 43, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 157, 170, 206, 245, 251, 259, 260, 264, 272, 274, 681 ; primo 139. מחסר 39, 80, 133, 266, 270. ליריאיו 1, 17, 30, 36, 37, 38, 43, 73, 76, 80, 99, 117, 121, 130, 147, 156, 157, 172, 206, 208, 220, 222, 245, 252, 259, 268, 274, 680, 681 — לראיו 35.

11. כפרים 35, 170 — ם‸ 36 — ſup. raſ. 356 — forte כבירים 145 — כבירים primo 80. ודורשי 35, 38, 117, 148, 245, 249, 680 ; primo 139. יחסרו primo יחרו 206. לכל 4, 39, 73, 74, 93, 97, 170, 245, 249 ; primo 156 — וכל primo 201 ; nunc 680.

12. לכו בנים bis 274. יראת — יתאת 35.

13. האיש — זה האיש 76 — האי׳ 156. חים 147. אוהב 30, 74, 76, 80, 97, 125, 131, 133, 156, 216, 240, 245, 259 — ה ſup. raſ. 206 — ואהב 43. ליראות 131 — ו‸ 39, 80.

14. נצור 2, 4, 30, 35, 37, 40, 43, 74, 76, 80, 92, 97, 117, 118, 119, 125, 133, 139, 142, 148, 156, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 215, 216, 245, 250, 253, 259, 271 A, 680, 681 ; primo 141 —— נציר 39. לשנך 36, 39, 82, 131, 150, 155, 208 — לשוניך 35 — לשנ לשונך 245. ושפתך 166, 170.

15. סור — סורו 30. בקש — שבן בקש 137. ורודפיהו 97 — ורודפהו 37, 188, 255 — ורדפיהו 17, 74, 80, 133, 216, 245, 680.

16. צדיקים — ק‸ 291. שוועתם 142, 245.

17. פנה 40. בעושי 4, 35, 37, 38, 74, 97, 125, 133, 137, 148, 156, 245, 275, 279, 283, 284, 291, 659, 680 ; primo 117 — בעושה 131 — בעשה 147. רע‸ 37.

18. יהוה 206, 355. שומע 148 — שמע מי 206 — וישמע 255. מכל 38, 39, 73, 74, 97, 133, 156, 201, 228. צרתם 2, 39, 73, 131, 227, 240, 259, 283 — צרותיו 97, primo 38. הצלם 131.

19. דכא 245. ישיע 283.

20. ורעות primo 80. ומכולם 1, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 147, 148, 150, 156, 227, 228, 240, 245, 268, 681. יצלנו 39 — יצילינו 252 — יצילני 97.

21. Com.‸ 142. שומר 1, 30, 35, 36, 37, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 97, 116, 131, 133, 137, 141, 142, 156, 157, 168, 172, 173, 175,

1 לדוד

דיבה יהוה את יריבי

לחם את לחמי :

2 החזק מגן וצנה

וקומה בעזרתי :

3 והרק חנית וסגר לקראת רדפי

אמר לנפשי ישעתך אני :

4 יבשו ויכלמו מבקשי נפשי

יסגו אחור ויחפרו חשבי רעתי :

5 יהיו כמץ לפני רוח

ומלאך יהוה דחה :

6 יהי דרכם חשך וחלקלקת

ומלאך יהוה רדפם :

7 כי חנם טמנו לי שחת

רשתם חנם חפרו לנפשי :

8 תבואהו שואה לא ידע

ורשתו אשר טמן תלכדו

בשואה יפל בה :

9 ונפשי תגיל ביהוה

תשיש בישועתו :

10 כל עצמותי תאמרנה

יהוה מי כמוך

מציל עני מחזק ממנו

ועני ואביון מגזלו :

11 יקומון עדי חמס

אשר לא ידעתי ישאלוני :

12 ישלמוני רעה תחת טובה

שכול לנפשי :

13 ואני בחלותם לבושי שק

עניתי בצום נפשי

ותפלתי על חיקי תשוב :

14 כרע כאח לי התהלכתי

כאבל אם קדר שחותי :

VARIÆ LECTIONES.

203, 208, 216, 239, 259, 681 — שומר יהוה 148. עצמתיו 2, 4, 17, 19, 39, 43, 73, 80, 82, 93, 94, 118, 119, 121, 131, 150, 166, 170, 176, 178, 192, 208, 215, 216, 219, 222, 224, 226, 231, 235, 240, 242, 250, 253, 266, 268, 271, 279, 283, 284, 286, 291 —— עצמורת 275. לא bis 215.

22. תמתת 73 — תמות 268. ***רשע 76. רע 680. ושונאי 35, 38, 41, 148, 156, 283.

23. פדה 1, 2, 4, 17, 19, 31, 36, 38, 74, 80, 82, 89, 92, 97, 99, 100, 102, 117, 119, 128, 130, 131, 133, 139, 144, 147, 157, 160, 166, 168, 171, 172, 176, 178, 188, 198, 203, 210, 215, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 242, 246, 250, 251, 260, 264, 264 A, 264 B, 266, 267, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 300 T, 301, 309, 312, 318, 319, 326, 330, 356, 359, 362, 407, 418, 419, 423, 425, 428, 434, 444, 454, 455, 471, 474, 475, 477, 494, 496, 498, 499, 500, 512, 519, 587, 599, 642, 659; forte 204. את נפש 253. ולא ‸ 80 — ו ‸ 93, 156, 157, 180, 198, 245, 251. יאשנו 35. כל primo לכל 156. החסים 2, 3, 4, 17, 19, 31, 36, 38, 39, 41, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 97, 101, 119, 130, 131, 133, 141, 144, 150, 155, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 203, 204, 208, 210, 215, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 240, 242, 249, 250, 251, 252, 254, 266, 268, 270, 681 — ם ‸ 166.

1. לדוד ‸ 97, 131, 133, 222 — לדויד 166. ארת 1° ‸ 40, 80, 133 — ואת 147. יריביי 76 — ירבי 35, 272 — ריבי 17, 40, 74, 80, 97, 133, 147. ולחם 39 — לחום 156. לוחמי 35, 42, 156, 259.

2. מגן primo מנו 206. וצינה 74, 76, 97, 147, 245. וקמה 4, 131, 141. בעזרתי ‸ 76 — ב ‸ 80 — לעזרתי 1, 37, 39, 93, 117, 131, 142, 157, 201, 216, 227, 249, 602.

3. וחרק 275 — והדק 97, primo 133 — ו ‸ 201 — והרחק 379. וסגור 2, 4, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 74, 76, 80, 89, 92, 93, 97, 99, 100, 101, 118, 125, 131, 133, 137, 148, 156, 166, 168, 170, 176, 188, 192, 206, 222, 227, 228, 240, 242, 245, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 659; primo 82, 94, 139. לקראתך 147. רודפי 38, 40, 74, 97, 137, 148. אמור 37, 73, 76, 97, 133, 137, 170, 240, 251, 272; primo 99 — ר sup. ras. 74, 139. ישעתך — ך ‸ 166 — יקי ישעתך 43 —— ישועתך 1, 4, 36, 37, 38, 39, 42, 73, 74, 76, 80, 89, 97, 101, 102, 117, 125, 131, 133, 137, 141, 142, 148, 156, 157, 158, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 203, 206, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 242, 245, 250, 251, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 270, 271 A, 272, 274; primo 150, 171; forte 128. יהוה — אני 379.

4. יבושו 30, 42, 97, 188, 251. ויכלמו primo bis 128. נפשי ‸ 17, 35, 118. יסוגו 35, 37, 40, 74, 80, 97, 133, 188. אחור — ר ‸ 80. ויהפרו ‸ 39 — sup. ras. 3 — פרו sup. ras. 141. כל primo — 39 מבקשי — 35, 148, 156 חושבי — 37 ‸ ח — חשבי חשבי 373.

5. Com. sup. ras. 173 — ‸ 431. יהי 38. כמוץ 4, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 97, 100, 101, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 139, 148, 150, 156, 157, 166, 172, 173, 176, 188, 192, 206, 216, 222, 224, 226, 228, 231, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291; forte 141. וכמלאך 245. דחה ‸ 93, 147 — רדפם דחה 40 — דוחה 2, 3, 4, 17, 30, 31, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 80, 89, 94, 97, 100, 101, 102, 117, 118, 121, 128, 130, 131, 133, 148, 155, 156, 158, 168, 173, 188, 203, 204, 206, 208, 210, 220, 225, 228, 231, 235, 240, 242, 245, 249, 250, 252, 254, 255, 268, 271 A, 277, 300 T, 355, 356, 358, 359, 377, 403, 444, 477, 484, 497, 499, 659 — דוח 192.

6. יחי 272. חושך 35. וחלקלקות 1, 2, 3, 4, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 67, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 148, 150, 155, 156, 157, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 203, 206, 215, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 249, 251, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 274, 275, 284, 285, 286, 291, 659; primo 82, 100, 128, 130, 144. רדפם primo רדף 80 — רודפם 4, 35, 76, 210.

7. לי ‸ 166, 222. שחת — ת ‸ 268. רשתם ‸ 628 — ם ‸ 268 — forte רשעים 538. חרפו ∾ 35.

8. תבאהו 4, 37, 39, 40, 73, 74, 80, 82, 92, 97, 137, 150, 166, 170, 235, 240, 245, 266 — תבואה 173. שאה 17, 38, 39, 80, 128, 170, 222, 235, 266 — שואה* 76. ולא 158, 201. רשתו 37, 73, 74, 97, 133; nunc 250 — ברשתו 131. לאשר 39. ילכדו 373. בשאה 39, 80, 215, 222, 235, 240, 255, 266 — ה ‸ 166, 268. יפול 73, 74, 97, 133 — אשר יפול 148 — תפל 252. בה — *** : בה 41.

9. ונפשי — ונמשי 166. תגל 38, 39, 40, 73, 121, 147, 153, 155, 156, 170, 245, 252, 260 — גיל sup. ras. 139. ביהוה —— ביוה 259. בשועתו 133.

10. עצמתי 1, 2, 4, 17, 19, 36, 39, 73, 80, 82, 92, 93, 94, 101, 119, 125, 131, 141, 150, 157, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 215, 216, 226, 231, 235, 239, 249, 251, 252, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 288 T, 291 — עצמתי״ 76 — עצמותי* 31 — עמותי 74. מי ‸ 150. כמך 283 — כמוכה — כמוך* 131 — 208. עני ‸ 224 — עניי 76. חזק 224. ממני primo 80, 156. ועני — ו ‸ 2, 35, 37, 40, 76, 121, 131, 201, 216, 245 — עני* 144. מגולו ‸ 80 — ומגזלו 17 — מיגוזלו 74, 97, 133 — מגוזלו 1, 35, 76, 125, 166, 220, 260.

11. יקימון 76, 178 — וקומון 206. עידי 36, 92, 178, 188, 206, 249 — עדי שקר 37. ישאלני 1, 80, 131, 137, 139, 170.

12. ישלמני 2, 73, 80, 170. רעה bis 259. טובה ‸ 147. שכל 36, 82, 175, 205, 208, 224, 227, 240.

13. בחלתם 2, 73, 80, 92, 170, 235, 240, 283. לבשי 170. ענתי 118, 226, 239 — וניתי 43 — עיניתי 74, 76, 131, 227, 245 — primo עינית 41 — עינתי 30. נפשו 268. ותפילתי 1, 37, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 245, 259 — תפילתי 147 — ותפלתו 268. על — אל 1, 38, 39, 76, 80, 117, 131, 148, 201; primo 139; nunc 158. חקי 35, 36, 40, 74, 93, 97, 121, 147, 166, 170, 178, 192, 206, 255, 274 — חיקם 76, 150. תשיב 76.

14. כריע 253 — videtur ברע 73. כאבל 150. יאם 206. קודר 35, 73, 117, 131, 158, 270. שחתי 3, 4, 43, 74, 80, 93, 97, 118, 125, 170, 176, 178, 203, 226, 240, 300 T.

15 ובצלעי שמחו ונאספו
נאספו עלי נכים ולא ידעתי
קרעו ולא דמו :
16 בחנפי לעגי מעוג
חרק עלי שנימו :
17 אדני כמה תראה
השיבה נפשי משאיהם
מכפירים יחידתי :
18 אודך בקהל רב
בעם עצום אהללך :
19 אל ישמחו לי איבי שקר
שנאי חנם יקרצו עין :
20 כי לא שלום ידברו
ועל רגעי ארץ דברי מרמות יחשבון :
21 וירחיבו עלי פיהם אמרו
האח האח ראתה עיננו :
22 ראיתה יהוה אל תחרש
אדני אל תרחק ממני :
23 העירה והקיצה למשפטי
אלהי ואדני לריבי :
24 שפטני כצדקך יהוה אלהי
ואל ישמחו לי :
25 אל יאמרו בלבם האח נפשנו
אל יאמרו בלענוהו :
26 יבשו ויחפרו יחדו שמחי רעתי
ילבשו בשת וכלמה המגדילים עלי :
27 ירנו וישמחו חפצי צדקי
ויאמרו תמיד יגדל יהוה
החפץ שלום עבדו :
28 ולשוני תהגה צדקך
כל היום תהלתך :

PS. XXXVI.

1 למנצח לעבד יהוה לדוד :

---

2 נאם פשע לרשע
בקרב לבי אין פחד
אלהים לנגד עיניו :
3 כי החליק אליו בעיניו
למצא עונו לשנא :
4 דברי פיו און ומרמה
חדל להשכיל להיטיב :
5 און יחשב על משכבו
יתיצב על דרך לא טוב
רע לא ימאס :

VARIÆ LECTIONES.

15. Com. ^ 259. עלי ונאספו עלי — נאספו עלי 30. ^ נאספו 73, נכים — bis 147 נכים ולא 150. עלים — עלי 147. ולא ידעתי ^ 73, 74, 97, 650 B. נבים 245. forte — 133 ולא 1° bis 39, 158.

16. Com. ^ 255. בחנפי לב — 99 פ primo נ — 150 כחנפי לעגי — 206 לעגו 166. מעג 2, 73, 121, 166, 328, 359, 477. חרוק 30, 35, 37, 39, 40, 73, 76, 80, 117, 156, 166, 172, 206, 222, 227, 253, 259, 260, 264, 267, 271 A, 272, 274; primo 2, 131, 139. עלי — י ^ 99 — עליו 118 — bis 188. שנמו 76, 121, 133, 178 — שינמו 227 — שינימו 156, 245, 274 — נימו sup. ras. 100 — forte משנימו 240.

17. אדוני 142 — יהוה 1, 4, 38, 39, 42, 74, 93, 97, 130, 137, 147, 192, 227, 245, 249, 250. כמה — ה ^ 80 — forte במה 245 — כי כמה 76. משואיהם 1, 2, 19, 30, 37, 38, 39, 76, 117, 119, 141, 148, 156, 158, 208, 216, 227, 231, 239, 245, 249, 250, 251, 253, 255, 260, 264, 267 — משואהם 40, 131, 272. מכפרים 30, 166.

18. אדך 80, 118 — אודך יהוה 156. בתוך — בעם עצום 201. עמים — בעם 73. כעם — עצום ^ ם 80. אהלליך 36 — אהללך* 130.

19. Com. ^ 255. אל — אי יהללו אל 76. לי ^ 215. אויבי 76 — אויבי 35, 38, 40, 43, 73, 74, 80, 97, 133, 156, 176, 245, 253, 259. שנאי ^ 125 — ושנאי 245 — שונאי 35, 283. חנם ^ יקרצו ^ 145 — ירקצו ∞ 158 — יקרצון 1, 2, 121 — יקבצו 206. 260, 264.

20. על 201, 245. מרמות 73, 101. יחשבון — ן ^ 39 —— אשבון — 220 יחשכון 35, 37, 76, 97, 148, 156, 222, 283 — יחשובון 206.

21. וירחבון 131, 141 — וירחיבון 213. בפיהם 224. אמרו ^ 80. האח 2° ^ 176. ראיתה 274. עינינו 1, 2, 3, 4, 19, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 94, 97, 100, 101, 118, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 148, 155, 156, 157, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 206, 208, 210, 215, 216, 220, 224, 226, 227, 245, 250, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284; primo 82, 141, 171 — עיניני 150 — עינינו למשפטי אלהי ויהוה לריבי שפטני — 147 עינינו תרחק — כצדקך יהוה אלהי 206.

22. ראיתה — י ^ 147, 170, 216 — ה ^ 1, 43, 73, 155, 156, 204, 206, 239, 251, 253 — ואתה 93 — ואיתה 272. אדני — יהוה 94, 208, 235. אדני ^ 145 — יהוה 38, 40, 82, 137, 377. תרחק — תחרש 117, 156 marg. ממנו 39, 125; primo 3 — ני sup. ras. 74.

23. ה*עירה 73 — הערוה 206. למשפטי — 43 ומשפטי 76. יהוה — 76 ואלהי — 80 לאלהי 131. אדני ואלהי ∞ אלהי ואדני 156. ויהוה — ואדני 4, 76, 147, 203, 206, 249, 268. לרבי 170.

24. שפטיני 74, 97, 158, 245 — שפטנו 268. כצדקך יהוה אלהי — 39 יהוה כצדקתך 17, 37, 73, 92, 125, 268; forte 255 — בצדקתך forte 97, 245 — כצדקיך 148 — בצדקך 40, 133, 150, 166; primo 156 — ך sup. ras. 41, 74. אלהיי 220 — primo 121. אל — ואל ^ 74, 97 — ו ^ 76, 150. בי — לי 253, 260.

25. אל 1° — ואל 38, 142, 188 — אל* 117 — ו אל 260. יאמרו - - - בלבם ^ 373. בלבבם 4, 43, 245, 300; forte 41. נפשינו 1, 30, 37, 39, 43, 73, 74, 80, 97, 117, 131, 147, 148, 156, 158, 192, 216, 226, 259, 260, 264, 267, 274, 494, 498, 499; forte 137 — נפשני 76. אל 2° — ואל 1, 36, 37, 39, 43, 73, 76, 97, 130, 131, 142, 155, 156, 158, 206, 259, 300 — אל* 74, 117. יאמרו — מ ^ 255. בלענהו 2, 19, 36, 40, 82, 131, 145, 166, 176, 192, 216, 231, 235, 245 — ה sup. ras. 73, 80.

26. יחדו יבשו ויחפרו ∞ 39. יבושו 38, 74, 82, 97, 131, 156. ויחפר primo 80. יחדו ^ 38, 43, 121 — יחדיו 35, 37, 133, 206, 245 — יחדי primo 80. שמחי רעתי bis 76. רעתי — י ^ 288 T. ילביש 206. רעתי* 37. — 156 פ primo ע — 73 בישת רעתי — בושת 30, 35, 131, 148, 156. וכלימה 4, 35, 38, 41, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 133, 147, 148, 156, 215, 245, 249, 253, 266, 274 — וכלמו primo 206 — ה ^ 268. המגדילים ^ 74, 97 — די ^ 35 — המגדלים 2, 80, 131, 170, 203 — יל sup. ras. 67.

27. ירונו 35, 40, 73, 145, 245. חפיצי 255. רעתי צדקי 235. ויאמר 125. יהוה — אלהים 155 — אדני 259.

28. ולשני 80, 93, 170 — ולשונו 145, primo 133. צדקתך 37, 131, 145, 157 — ך ^ 38. כל היום — כהיום 80. תהלתיך 4 — תהילתך 1, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 131, 133, 145, 148, 245, 259.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131. יהוה לדוד — את יהוה 379. לדיד 283.

2. נאם ^ 131 — נאום 142. פשע — יהוה 117. לרשע — ע ^ 38. בקרב ^ 131. לבי — לבו 649, forte 36 — י sup. ras. 4 — עיניו — י ^ 255 — לי ^ 425. פחד ^ 73 — primo פקד 245. sup. ras. 215.

3. אליו ^ 40. בעניו 255. למצוא 3, 4, 37, 38, 74, 117, 118, 125, 137, 150, 157, 170, 176, 192, 215, 239, 245, 259. עונו ^ 150 — עוני 274. לנשא ∞ 158 — לשנוא 17, 131, 192, 239.

4. הדל 97. להשכיל ^ 43. להטיב 1, 2, 35, 36, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 121, 125, 131, 133, 137, 145, 148, 150, 178, 188, 192, 198, 206, 216, 226, 227, 240, 245, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 272, 274; primo 142 — להטי 38 — להטיב 147 — ולהטיב primo 156.

6 יהוה בהשמים חסדך
אמונתך עד שחקים :
7 צדקתך כהררי אל
משפטיך תהום רבה
אדם ובהמה תושיע יהוה :
8 מה יקר חסדך אלהים
ובני אדם בצל כנפיך יחסיון :
9 ירוין מדשן ביתך
ונחל עדניך תשקם :

10 כי עמך מקור חיים
באורך נראה אור :
11 משך חסדך לידעיך
וצדקתך לישרי לב :
12 אל תבואני רגל גאוה
ויד רשעים אל תנדני :
13 שם נפלו פעלי און
דחו ולא יכלו קום :

VARIÆ LECTIONES.

5. יחשב ‸ און 255. יחשוב 35, 76, 137, 148, 166 — ייחשב להטיב — טוב 157. משכבו — משתו 137. דרך ‸ 40, 170. טוב 147. ולא רע ולא — רע לא 76. רע* 40.

6. בשמים 35, 80, 148, 255. חסידך 131 — primo חסד 80. אמנתך 170 — ואמונתך 1, 2, 39, 74, 80, 97, 131, 133, 147, 148; nunc 224. בשחקים — עד שחקים 148. בלילת עד — עד 80. שחקים — ם ‸ ם 268.

7. בהררי 97 — בהר 38. ומשפטיך 1, 30, 38, 76, 93, 147, 148, 266, 683 — משפטיך* ע׳ 130. רבא 166. ובהמח 259. תשיע 74.

8. אלהים ‸ ם — 80 ‸ ם 166. כנפך 117 — שדי כנפיך 35. יחיון 170.

9. ירוין 1, 4, 37, 38, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 131, 133, 142, 155, 156, 157, 158, 170, 188, 201, 206, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 259, 268, 274, 664; primo 2, 118, 130 — ן forte 41, 82. ביתיך 133 ∞ בתיך 1, 35, 37, 39, 74, 76, 80, 97, 142, 148, 156, 274. עדנך 82, 133, 166, 245 — תשקנה עדניך 4. ק primo 131. תשקם — ם ‸ ם 268 — ב

10. בארך 73, 80, 82, 240 — ך ‸ 170.

11. משוך 1, 2, 4, 19, 30, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 97, 100, 118, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 144, 150, 156, 166, 172, 173, 178, 188, 206, 216, 219, 222, 226, 239, 245, 249, 251, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 659 — משור 192 — forte משיך 35. לידעך 148, 170, 255 — ך ‸ 268 —— ליודעיך 1, 2, 4, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 74, 76, 94, 97, 117, 118, 133, 137, 144, 150, 158, 166, 172, 192, 206, 219, 222, 227, 245, 249, 250, 251, 253, 271 A, 272, 274; forte 142 — ליודעך 73, 131, 156, 260, 264. לישר — 131 לשרי 133.

12. תבאני 2, 74, 80, 170, 235, 240, 268 — תבואנו 17 — תבואיני 255. אל ‸ 17. תנידני 1, 4, 17, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 100, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 145, 147, 148, 155, 156, 157, 158, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 215, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 235, 239, 240, 245, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 272, 274; primo 94, 139 — תנודני 142, primo 43.

13. פעלי ‸ 147 — פועלי 35, 117, 118, 131, 133, 142, 156, 240, 259. און *** 139. דוחו 35, 74, 97, 118, 133, 148, 158, 192, 245, 249, 283; forte 206. יוכלו 37, 40, 73, 148, 156, 245.

XXXVII.

1. לדוד ‸ 97, 131, 222 — למנצח 73. במריעים 35, 147 — forte במרועים 245 — ם ‸ ם 38. אל 2° — ואל 38, 39, 43, 73, 74, 97, 117, 131, 148, 153, 158, 206, 249, 259, 268, 602; primo 118, 130, 156, 201 — אל* 125. תנקא 36 ∞ תקנה 73, 74, 133. בעושי 1, 4, 30, 35, 37, 38, 40, 74, 76, 97, 133, 148, 156, 206, 245.

2. בחציר 97 — י ‸ 74. עשב — דשא 43, 76 — ד sup. ras. 41. יבולון 1, 2, 3, 4, 30, 31, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 76, 80, 89, 99, 100, 101, 102, 118, 125, 128, 130, 142, 144, 150, 155, 156, 166, 168, 188, 192, 203, 204, 210, 215, 226, 228, 239, 249, 250, 251, 252, 254, 259, 268, 270, 271 A, 277, 285, 300 T, 659; primo 139, 141, 170 — יבולו 245.

3. יהוה 2. שכון 1, 178. בארץ 38 — ארץ* 130. ורעה primo 73 — וראה ה ‸ 268.

4. Com. ‸ 208. והענג 170. יהוה ‸ 76 — יהוה דרכך 121. לך primo 118. משאלת 31, 41, 80, 89, 102, 130, 142, 144, 173, 203, 204, 205, 231, 242, 254, 288 T, 289, 300 T, 659; primo 141.

5. Com. ‸ 166, 171, 172, 208. גל 1, 2, 3, 4, 19, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 82, 93, 97, 99, 101, 117, 118, 130, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 155, 158, 168, 170, 173, 178, 192, 203, 205, 206, 214, 215, 216, 224, 225, 226, 227, 231, 245, 255, 259, 268; forte 139. על sup. ras. 130 — אל 1, 4, 73, 74, 80, 97, 99, 168, 201, 268; primo 249. דרכיך 153, 170, 255. ובטח — ח ‸ 17.

6. Com. ‸ 178, 291. כאור — ר ‸ 121. צדקיך 131, 145. ומשפטיך 1, 2, 4, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 67, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 101, 117, 118, 125, 128, 133, 144, 145, 147, 148, 156, 157, 158, 166, 170, 173, 175, 176, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 249, 255, 259, 264, 271, 272, 274, 275, 286; primo 3, 139, 171, 318; forte 142; nunc 326 — משפטך 268, primo 82.

7. דם 4, 36, 43, 74, 93, 97, 131, 133, 170, 172, 216, 226, 245, 259. יהוה 80. והתחלל 36, 74, 80, 131, 133, 170, 226 —— והתחול 117 — ח primo ה 158. לו ‸ 73, 148 — ו sup. ras. 74. כ primo ר — דרכו 73. תצלח תתחר — 158 תבחר — תתחר 41, 99. עשה sup. ras. 99 — עושה 35, 74, 76, 148, 156, 216, 259. מזימות 35, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 125, 133, 147, 148, 156, 224, 235, 240, 245, 259 — מזימו 76 — מזימת 80.

8. חרף* 74 — primo חרף 158. מאף ‸ 157 — מאף* 206. מעף — ועזוב 4, 19, 35, 37, 38, 39, 73, 74, 93, 97, 100, 118, 131, 133, 137, 148, 150, 156, 157, 176, 222, 226, 227, 251, 253, 259. חימה 37, 38, 39, 43, 73, 74, 97, 125, 133, 147, 245, 253. תתחרי 76. אך ‸ 142 — אף forte 118, 172. להריע 222, primo 131.

9. מריעים primo 131. וקווי 76, 148, 156, 224, 228; forte וקוי 4, 30, 37, 39, 41, 73, 80, 89, 97, 133, 222, 240, 245, 249, 252, 599; primo 38; forte 118 — וקווי* 131. ירשו 4, 17, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 94, 97, 121, 130, 131, 133, 137, 145, 147, 156, 158, 170, 206, 216, 220, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 251, 253, 259, 260, 266, 267, 268, 271, 272, 274, 275.

10. והבוננת — 150 והתבוננת 178, 240 — והתבננת 40. מקמו 80, 172, 178, 235. ואיננו 37, 43, 74, 76, 97, 222.

11. יירשו ‸ 76 — ירשו 1, 4, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 80, 92, 93, 97, 101, 121, 125, 130, 131, 133, 139, 145, 147, 156, 170, 192, 216, 220, 224, 227, 235, 245, 251, 259, 260, 266, 268, 271, 272, 274, 275, 291. והתנגו 121. רוב 1, 4, 30, 35, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 97, 131, 133, 156, 215, 222, 226, 228, 239, 240, 249, 250, 251, 259, 268; primo 139. שלם 224.

12. זומם 2, 35, 39, 73, 74, 97, 117, 121, 125, 133, 139, 156, 158, 188, 206, 215, 222, 240, 259; primo 3. לצדוק primo 206. וחורק 30, 156; primo 82. שיניו 156, 224, 245.

13. יהוה אדני — 188 — אדני ‸ 206 — אדני ישחק 147. ישחק יהוה 1, 4, 38, 39, 40, 42, 73, 76, 93, 131, 158, 170, 178, 222, 227, 253. למו — לו 253. ראה יומו — 36 ‸ ראה 147. כי 2° ‸ 17, 40. יבא — י ‸ 156 — יבוא 35, 42, 168, 275, 279, 280, 283, 284, 286, 291 — יבא עמו 74. ימו 283 — עמו 133.

14. פתחו 245. דרכו 224, 268. רשתם forte קשתם 255. לטבח 1, 4, 19, 30, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 94, 97, 101, 118, 119, 125, 130, 131, 133, 137, 150, 156, 157, 170, 172, 176, 188, 192, 215, 216, 222, 224, 235, 239, 240, 242, 245, 252, 253, 255, 259, 260, 266. לישרי 198, 216; nunc 156 — ישרי* 362. לב — דרך 4, 38, 73, 74, 97, 201, 206, 249, 531 — sup. ras. 130, 246, 356, 405, 494 — לב דרך 157.

15. חרבותם 76. תבא 1, 2, 4, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 148, 156, 157, 170, 178, 188, 192, 208, 216, 222, 224, 239, 240, 245, 253, 259, 266, 268, 270, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659. וקשתתם 43, 73, 82, 131, 137, 157, 170, 178, 201, 216, 224, 235, 240, 252 — וקשתם 239, 659; primo 80 — וקשתת 268.

16. Com. ‸ 157. לינדיק — לצדיק 74. רבים — י ‸ 224 — רבה 38.

16, 17. טוב ‸ 142. (9) - - וסומך - - רבים ‸ 206. רשעים - -

17. Com. ‸ 42. בין — כי 97. זרעת 39, 170, 222 — זרעות 80, 125, 173, 225, 235, 239, 245, 283 — זרועת 137, 178, 226, 266. רשעים ‸ 245 — רשיעים 92. וסמך 2, 4, 101, 117, 141, 155, 170, 176, 188, 206, 226. צדיקם 300 T.

PSALMORUM ALPHABETICORUM TERTIUS.

1	לדוד	
	אל תתחר במרעים - - - - - - - - - -	אל תקנא בעשי עולה :
2	כי כחציר מהרה ימלו	וכירק דשא יבלון :
3	בטח ביהוה ועשה טוב	שכן ארץ ורעה אמונה :
4	והתענג על יהוה	ויתן לך משאלות לבך :
5	גול על יהוה דרכך	ובטח עליו והוא יעשה :
6	והוציא כאור צדקך	ומשפטך כצהרים :
7	דום ליהוה והתחולל לו	אל תתחר במצליח דרכו
	באיש עשה מזמות :	
8	הרף מאף ועזב חמה	אל תתחר אך להרע :
9	כי מרעים יכרתון	וקוי יהוה המה יירשו ארץ :
10	ועוד מעט ואין רשע	והתבוננת על מקומו ואיננו :
11	וענוים יירשו ארץ	והתענגו על רב שלום :
12	זמם רשע לצדיק	וחרק עליו שניו :
13	אדני ישחק לו	כי ראה כי יבא יומו :
14	חרב פתחו רשעים	ודרכו קשתם להפיל עני ואביון לטבוח ישרי דרך :
15	חרבם תבוא בלבם	וקשתותם תשברנה :
16	טוב מעט לצדיק	מהמון רשעים רבים :
17	כי זרועות רשעים תשברנה	וסומך צדיקים יהוה :
18	יודע יהוה ימי תמימים	ונחלתם לעולם תהיה :
19	לא יבשו בעת רעה	ובימי רעבון ישבעו :
20	כי רשעים יאבדו	ואיבי יהוה כיקר כרים
	כלו בעשן כלו :	
21	לוה רשע ולא ישלם	וצדיק חונן ונותן :
22	כי מברכיו יירשו ארץ	ומקלליו יכרתו :
23	מיהוה מצעדי גבר	כוננו ודרכו יחפץ :
24	כי יפל לא יוטל	כי יהוה סומך ידו :
25	נער הייתי גם זקנתי	ולא ראיתי צדיק נעזב וזרעו מבקש לחם :
26	כל היום חונן ומלוה	וזרעו לברכה :
27	סור מרע ועשה טוב	ושכן לעולם :
28	כי יהוה אהב משפט	ולא יעזב את חסידיו
	[ל]עולם נשמרו	וזרע רשעים נכרת :
29	צדיקים יירשו ארץ	וישכנו לעד עליה :
30	פי צדיק יהגה חכמה	ולשונו תדבר משפט :
31	תורת אלהיו בלבו	לא תמעד אשריו :
32	צופה רשע לצדיק	ומבקש להמיתו :
33	יהוה לא יעזבנו בידו	ולא ירשיענו בהשפטו :
34	קוה אל יהוה	ושמר דרכו
	וירוממך לרשת ארץ	בהכרת רשעים תראה :
35	ראיתי רשע עריץ	ומתערה כאזרח רענן :
36	ויעבר והנה איננו	ואבקשהו ולא נמצא :
37	שמר תם וראה ישר	כי אחרית לאיש שלום :
38	ופשעים נשמדו יחדו	אחרית רשעים נכרתה :
39	[ו]תשועת צדיקים מיהוה	מעוזם בעת צרה :
40	ויעזרם יהוה ויפלטם יפלטם מרשעים ויושיעם כי חסו בו :	

VARIÆ LECTIONES.

Videat eas Lector in paginis 335 et 337.

1 מזמור לדוד להזכיר :

---

2 יהוה אל בקצפך תוכיחני
ובחמתך תיסרני :
3 כי חציך נחתו בי
ותנחת עלי ידך :
4 אין מתם בבשרי מפני זעמך
אין שלום בעצמי מפני חטאתי :
5 כי עונתי עברו ראשי
כמשא כבד יכבדו ממני :
6 הבאישו נמקו חבורתי מפני אולתי :
7 נעויתי שחותי עד מאד
כל היום קדר הלכתי :
8 כי כסלי מלאו נקלה
ואין מתם בבשרי :
9 נפוגתי ונדכיתי עד מאד
שאגתי מנהמת לבי :
10 אדני נגדך כל תאותי

VARIÆ LECTIONES.

18. ימים 131. יהוה ſup. raſ. 100. יודעי 131. ידע 4 — תמימם ‸ 80 — תמימים 2, 30, 31, 41, 82, 94, 100, 102, 128, 141, 144, 150, 168, 172, 176, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 231, 242, 245, 253, 254, 264, 270, 271, 284, 286, 288 T, 300 T — צדיקים 147.

19. יבושו 30, 35, 37, 42, 74, 76, 82, 131, 148, 156, 188, 208, 224; primo 141 — יבישו 274. צרה — רעה 80, 118, 147 — ſup. raſ. 128. ובעת — ובמי 245, 272 — דעבון 250. 206. ורבעון — ובימי רבעון 255. ישבעון 97, 150.

20. רשעים ישבעו — רשעים 156. ואויבי 35, 74, 76, 97, 133, 156, 215, 226, 253. ביקר 36, 118, 379; forte 131 — ק' כיקר 145. כרים ‸ 355 — קרים forte 214, 446 — ברים forte 252. כלו 1° ‸ 74, 97. בעשן כלו ‸ 133. בעשן 38, 39, 40, 73, 76, 80, 125, 131, 145, 150, 156, 170, 201, 207, 216, 373, 403, 477, 498, 499, 523, 530, 531, 538, 562, 598, 607, 623; primo 4, 156, 245, 249, 301; forte 147, 476, 540.

21. לוה 272. רשעים primo 206. ולא — לא* 74. צדיק 4, 73, 133, 147, 198; forte 130 — ד primo ו 118. חנן 39, 148, 170. ונתן 2, 39, 40, 117, 139, 157, 235.

22. מבורכיו 4, 30, 35, 38, 39, 40, 43, 74, 92, 93, 117, 121, 142, 148, 150, 155, 156, 216, 239, 245, 259; primo 139. ירשו 4, 30, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 119, 131, 133, 137, 147, 156, 158, 170, 192, 206, 216, 220, 224, 226, 228, 239, 245, 251, 253, 259, 260, 268, 271 A. ומקולליו 4, 38, 43; primo 80, 156. יכרתון 80, 147, 201, 206, 216, 224, 228, 602.

23. מיהוה ‸ 40. מצעדי — מצע 121 — י' ‸ et עד ſup. raſ. 80. כננו 118, 170, 178, 266 — כונכו 268. יחפוץ 73.

24. יפל ‸ 76 — יפול 35, 39, 97, 148, 170, 215, 245, 268 —— יפיל 227. יטל 43, 76, 80, 117, 157, 170, 260, 270 — יועל 206. סמך 4, 38, 80, 142, 176.

25. הייתי 274. וגם 38, 40, 73, 74, 80, 93, 97, 118, 131, 145, 147, 170, 178, 206, 245, 651; primo 201. זקניתי 74. לא 38, 92, 93, 141, 145, 148, 201, 224; primo 142, 219. צדיק ‸ 157 — גם צדיק 17. *

26. חנן 38, 93, 178, 266 — חונה 224 — חונן ונותן 142. זרעו 76. לברכ' — לברכה 43.

27. מרע bis 17. ושכון 76, 121, 131, 192, 222, 245; primo 3.

28. יהוה ‸ 170. אוהב 73, 74, 76, 97, 156, 222, 239, 240, 245, 253. חסידו 141, 300, 651. יעזוב 35, 73, 131, 148, 156. לעלם 170. רשעים ‸ 150 — ם ‸ ם — 36 — צדיקים 101. נכרתו ‸ 252 — נכרתו 245.

29. וצדיקים 2, 37, 43, 131, 226, 245 — ם ‸ 76. ירשו 2, 4, 30, 37, 38, 39, 73, 74, 80, 93, 97, 101, 130, 133, 145, 147, 156, 170, 192, 206, 216, 224, 226, 235, 245, 251, 253, 260, 266, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291. וישכבו forte וישכנו 245.

30. פי primo פן 80. חכמות — חכמה 602. ולשנו 1, 40, 80, 125, 170, 216. מרמש משפט 155.

31. בקרבו — בלבו 268. אלהי' 80. תורת מפשט — 97 תורה 252. ולא 245. ימעד 156. אשוריו 2, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 148, 150, 155, 156, 158, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 222, 225, 227, 235, 245, 249, 251, 253, 259, 260, 268; primo 82, 139.

32. צפה 1, 4, 39, 80, 82, 94, 137, 215, 222, 226, 235, 239, 266. רשע — ע ‸ 268. לצדיק ‸ 4, 156. מבקש 117. המיתו — 170 להם — ſup. raſ. 131 — להרגו 239.

33. יעזבנו 80, 97, 133 קוה יהוה ושמר — יהוה לא יעזבנו 74. ירשענו בידי primo 206. יעזבנו בהשפטו — 250 ‸ נו — 141, 170, 239 — ע ‸ 35 — ירשיענו 133. בהשפטו 150.

34. אל ‸ 155. יהוה ‸ 80. ושמור 35, 37, 97, 118, 137, 226, 245, 274 — ישמר 76. דרכו ‸ 118. וירממך 19, 39, 117, 170, 178, 188, 239, 270, 283 — וירמימך 118. בהכרה 268. רשעי' 268.

35. רשעו 76. ומתארה 148. כאורח ‸ 216 — באזרח 97, 272.

36. ויעבור 74, 148, 166, 259 — ויעבר יהוה 97. אבקשהו 76 ואבקשנו — 148 ויבקשהו — 74, 97, 133 ואבקישיהו — primo 206. איננו 74, 76, 97, 178, 222.

37. שמור 178. וראה — ולא נמצא וראה — 4 — ודאה 272.

38. ופשעים ‸ 239 — ו ‸ 264 — ופושעים 2, 35, 125, 131, 150, 156, 249, 259 — ורשעים 145 — ופשיעים 373. נשמרו 259. יחדו ‸ 37 — יחדיו 30, 35, 40, 117, 170, 206, 215, 272. ואחרית 80, 145, 147, 148, 250; primo 130; nunc 150 — אחריה 268. נכרתה 76.

39. תשועת 100, 606; nunc 295 — ותשעת 30, 80. צדקים 272 — צדיקים 2. מיהוה ‸ 222. מעזם 1, 30, 36, 37, 40, 43, 73, 74, 80, 82, 92, 94, 97, 99, 102, 117, 121, 133, 142, 150, 155, 157, 158, 168, 170, 175, 178, 188, 192, 204, 206, 208, 216, 222, 224, 235, 250, 252, 253, 260, 266, 268.

40. ויעזרם — ר ‸ 35. יפלטם ‸ 80. מרשע 38. וישיעם 35, 170, 178, 251, 285 — ויושעם 252 — וישיעים 272 —— וישעים 235.

XXXVIII.

Pſalmi 38 et 39 tranſponuntur; 295.

1. Com. ‸ 222. מזמור ‸ 38, 73, 97, 131, 133 — למנצח 4.

2. בקיצפך 268. תוכחני 35. ובחמתך ‸ 40 — ו ‸ 80 — ואל ולא בחמתך — 43 ואל בחמת 37, 147, 216, 227 — primo בחמתך 228. תייסרני 30, 39, 74, 76, 97, 133, 206, 227, 245 — תיסריני 73, 131, 216.

3. חצך 35, 275, 284 — חתיך 76. בי ‸ 150. ידיך 35, 37, 39, 40, 41, 73, 74, 76, 97, 121, 130, 133, 170, 201, 206, 208, 219, 222, 245, 266; primo 117; forte 118, 128.

4. מתום 4, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 99, 118, 121, 131, 142, 148, 150, 156, 170, 176, 178, 192, 206, 224, 226, 240, 245, 253, 259, 260, 265, 266; primo 67, 139. מפניך primo 73. זעמיך 131, 148. ואין — אין 2° 147, 156, 245, 265. בעצמי ‸ 157 — בעצמים 131.

5. עונותי 2, 4, 19, 30, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 97, 118, 125, 131, 133, 139, 142, 148, 156, 157, 166, 173, 188, 206, 219, 222, 225, 227, 235, 240, 245, 249, 250, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 265, 271 A, 272, 274; primo 82. עבדו 272. ראשי ‸ 157. כמשא ‸ 40 — במשא 76, 97, 245; primo 80. יכבדנו 255. ממנו 30, primo 131.

6. חברתי 1, 36, 39, 101, 158, 224, 235, 240 — חבורותי 30, 35, 42, 73, 74, 76, 97, 133, 156, 265; primo 139. איולתי 73, 76, 131, 224.

7. נעותי 17, 36, 37, 39, 73, 74, 97, 102, 119, 133, 141, 147, 158, 166, 216, 235, 245, 255, 259 — נעוותי primo 150 — וי ſup. raſ. 42. שחתי 2, 17, 31, 36, 37, 73, 80, 89, 94, 119, 130, 131, 157, 166, 168, 170, 173, 203, 208, 210, 220, 226, 235, 242, 255, 268, 270, 288 T, 289, 300 T. כל — שאגתי כל 158. קודר 35, 36, 39, 73, 74, 97, 133, 148, 172, 253, 259.

7 — 9. ונדכיתי - - (11) - - כל ‸ 220, 222.

8. כסלו 97. נקלה ‸ 157. מתום 4, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 101, 117, 118, 121, 131, 133, 148, 156, 176, 178, 206, 216, 224, 226, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 265, 272, 274; primo 139, 142; forte 67.

9. נפגתי 73, 133, 137, 224 — נפוגותי 3, 4, 17, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 76, 93, 97, 99, 100, 101, 102, 121, 125, 139, 142, 144, 148, 156, 157, 166, 168, 170, 173, 203, 205, 210,

* 25. Lineâ completâ, ſed commate non completo, ſcribitur reſiduum commatis, non in margine, ſed ad finem lineæ ſequentis; hoc modo —— in cod. 295 ——
נער הייתי גם זקנתי ולא ראיתי צדיק נעזב וזרעו
כל היום חונן ומלוה וזרעו לברכה : מבקש לחם :

ואנחתי ממך לא נסתרה :

11 לבי סחרחר עזבני כחי

ואור עיני גם הם אין אתי :

12 אהבי ורעי מנגד נגעי יעמדו

וקרובי מרחק עמדו :

13 וינקשו מבקשי נפשי

ודרשי רעתי דברו הוות

ומרמות כל היום יהגו :

14 ואני כחרש לא אשמע

וכאלם לא יפתח פיו :

15 ואהי כאיש אשר לא שמע

ואין בפיו תוכחות :

16 כי לך יהוה הוחלתי

אתה תענה אדני אלהי :

17 כי אמרתי פן ישמחו לי

במוט רגלי עלי הגדילו :

18 כי אני לצלע נכון

ומכאובי נגדי תמיד :

19 כי עוני אגיד

אדאג מחטאתי :

20 ואיבי חיים עצמו

ורבו שנאי שקר :

21 ומשלמי רעה תחת טובה

ישטנוני תחת רדופי טוב :

22 אל תעזבני יהוה אלהי

אל תרחק ממני :

23 חושה לעזרתי אדני תשועתי :

PS. XXXIX.

1 למנצח לידיתון מזמור לדוד :

---

2 אמרתי אשמרה דרכי

מחטוא בלשוני

אשמרה לפי מחסום

בעוד רשע לנגדי :

3 נאלמתי דומיה החשיתי

מטוב וכאבי נעכר :

4 חם לבי בקרבי בהגיגי

תבער אש דברתי בלשוני :

5 הודיעני יהוה קצי ומדת ימי

מה היא אדעה מה חדל אני :

6 הנה טפחות נתתה ימי

VARIÆ LECTIONES.

219, 225, 227, 231, 252, 255, 265, 274, 300. ונדכתי 2, 37, 39, 73, 74, 80, 117, 121, 125, 131, 139, 148, 170, 178, 192, 224, 226, 235, 255, 259, 266 — ונדכאתי 30, 40, 43, 76, 260 — ונזכתי 97, 133. שאגת׳ 268. לב׳ 268.

10. אדני ſup. raſ. 101 — בי אדני 76 — יהוה 38, 40, 41, 42, 43, 131, 170, 176, 178, 206, 245. תאתי 170. ‸ממך 1. נסתרה 219 — נסתר 76.

11. ולבי 74, 97, 133. סחרחר primo שחרחר 245 — ‸ס 80 — ח 2° ſup. raſ. 117. כוחי 131. ואורי 206 — אור 35. ‸הם 43. איתי 147. עני 265.

12. Com. ‸219. אוהבי 35, 97, 133, 156, 239 — ‸י 41 — primo אחרי 206. וריעי 156, 245 — ידעי 240. יעמודו 30, 35, 37, 97. וקרבי 1, 19, 39, 40, 73, 76, 80, 82, 94, 100, 118, 121, 125, 137, 170, 176, 192, 206, 215, 216, 220, 225, 226, 235, 239, 249, 252, 255, 259, 266, 271, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659. מרחוק 1, 4, 31, 35, 37, 41, 43, 67, 73, 74, 76, 93, 97, 101, 125, 131, 137, 148, 155, 156, 166, 188, 192, 208, 215, 216, 222, 224, 225, 226, 227, 239, 245, 253, 259, 265, 266, 270, 272; primo 82, 117, 141.

13. ויבקשו 37, 255; primo 178. ‸נפשי 73 — נפשם forte 155 — פניך נפשי 4. ודורשי 38, 259 — primo ודרשים 131. רעתו primo 245 — נפשי 156. ‸ו 35 — דברו. הות 39, 40, 74, 80, 97, 133, 142, 156, 158, 170, 188, 206, 216, 224, 235, 250, 260. מרמות 245 — ומרמת 73, 192 — ומזמת 80.

14. ישמע 30, 37, 74, 76, 80, 118, 133, 147, 175. וכאלם — וכעלם 274. יופתח 38 — אפתח 206. פי 38, 601.

15. ואהי ----- בפיו bis 201. ואהי — הי ſup. raſ. 67 — ואני 76. ‸כאיש 157. ‸אשר 4, 41. שומע 30, 37, 121, 131, 142, 148, 156, 259 — ישמע 80, 147 — אשמע 245. ואין — ‸ן 99. ‸בפיו 17. תכחות 192 — תוכחת 30, 74, 80, 117, 216, 224.

16. ‸כי 268. ‸יהוה 38, 39 — אדני 147, 204, 205. ואתה 38, 39, 73, 74, 92, 93, 97, 117, 133, 215, 249; primo 118 —— יהוה 1, 19 — א יהוה 4 — אדני יהוה 2, 188 — אדני 41. ∗אתה 30, 31, 38, 39, 40, 41, 42, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 101, 117, 118, 119, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 145, 147, 148, 156, 158, 170, 176, 178, 192, 204, 205, 222, 245, 251, 253, 259, 260, 265.

17. כי — פן 142. ‸לי 80. במט 2, 38 — במוט 150 —— במיט 35. ‸עלי 41. הגדלו 274 — הגלו 133.

18. אני bis 97. לסלע 170 — צ ſup. raſ. 131. ‸ומכאובי 76 — ומכאבי 19, 39, 40, 73, 80, 118, 131, 141, 150, 157, 168, 178, 216, 222, 226, 227, 235, 251 — ומכאב 170 — מאובי 133 — ומא — ומכאובי 37. לנגדי 39, 40, 153, 156, 170, 245, 602; primo 41 — ∗נגדי 201. תמיר 270.

19. Com. ‸156, 255. עווני 38, 142. אגיד — אמר אגיד 80.

20. ואויבי 30, 35, 38, 73, 74, 97, 133, 150, 156, 240, 253, 259 — ואויבי 76 — ואבי 147. עצמו bis 76. שונאי 35, 131, 142, 156, 283.

21. משלמי 206 — ומשלמיה 133. ישטנני 38 — ישטמני 206 — ישטמוני 220 — ∗ישטנוני 41. רדפי 1, 35, 36, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 145, 147, 155, 156, 157, 158, 166, 170, 173, 198, 201, 216, 220, 222, 227, 231, 235, 240, 245, 253, 259, 265, 659 ק׳, 664; primo 142, 170 — רדפו 206 — רודפי 2, 97, 148, 150, 153, 210, 224; forte 128.

22. Com. ‸255. תעזביני 30, 131. יהוה bis 133.

23. חושה — חושה לעותי 147. אדני — יהוה 1, 4, 38, 40, 73, 74, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 147, 156, 170, 178, 192, 215, 222, 225, 227, 245, 249, 250, 259 — אלהי 42.

1. Com. ‸222. ‸למנצח 73, 97, 131, 133. לדתון 252 — לידותן 43, 178 — לידותון 80, 170, 198, 201, 216, 286 — לידתון 1, 2, 4, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 97, 99, 121, 125, 131, 133, 147, 148, 153, 156, 158, 166, 173, 192, 208, 219, 220, 227, 228, 231, 235, 249, 253, 255, 259, 260, 268, 270, 272, 659 ק׳; primo 139, 245; forte 82, 118.

2. מחטא 38, 40, 43, 73, 76, 80, 82, 118, 121, 131, 137, 148, 156, 158, 216, 219, 224, 249, 252; primo 170. בלשני 80, 170, 224. מחסם 38, 39, 73, 80, 224, 249, 266 — מחסום 17, forte 255. בעד 1, 17, 19, 31, 37, 42, 43, 67, 73, 74, 92, 94, 97, 99, 100, 102, 117, 121, 128, 130, 133, 142, 144, 150, 155, 157, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 198, 203, 204, 205, 214, 215, 216, 219, 225, 226, 235, 245, 249, 250, 254, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 277, 288 T, 300 T, 659; nunc 82, 201, 206. רשע ‸לנגדי 252. נגדי 38, 43.

3. Com. ‸259. דמיה 40, 76, 119, 168, 235, 270; primo 170. החשתי 35, 36, 37, 74, 97, 117, 118, 121, 131, 133, 147, 150, 156, 166, 170, 172, 201, 206, 216, 235, 260, 267, 270, 272, 274 — יתי ſup. raſ. 139. וכאיבי 1, 4, 30, 36, 39, 40, 43, 147, 173, 188, 245. נעבר 97; videtur 245.

4. חם primo חם 133 — הם 284. ליבי 89. בהגגי 80, 235, 264, 271, 274, 275, 291 — ‸ב 97 — בחגגי 272 — בחגיגי 99. אש — אשר 245. בלשני 39, 76, 80, 170, 206, 222, 224.

5. הדיעני 144, 170 — הודי׳ 76 — הודעיני ∞ 259. ‸יהוה 156. קיצי 17, 43, 73, 74, 245 — וקיצי 97. ומידת 43 — ומדתי 274 — ‸ו 38, 131. הוא 102, 158, 172, 178, 210. אדעה ſup. raſ. 130 — ואדעה 4, 37, 38, 39, 73, 97, 131, 133, 145, 147 — אדעא 206 — מה חדל מה 133.

6. טפחות 80, 235. נתתה 30, 38, 39, 73, 74, 80, 97, 121, 133, 137, 147, 148, 156, 222, 245, 250, 253, 266, 270 — נתנה 158 — נתתי 35. ימי — יחימי 40 — כל ימי 37. וחלדי — מה וחלידי — ארצה 35. באין 272. נגד׳ 268. ‸כל 1° 1, 17, 19, 39, 73, 74, 80, 97, 119, 121, 131, 144, 170, 188, 215, 664; nunc 157,

וחלדי כאין נגדך
אך כל הבל כל אדם נצב סלה :
7 אך בצלם יתהלך איש
אך הבל יהמיון יצבר
ולא ידע מי אספם :
8 ועתה מה קויתי אדני
תוחלתי לך היא :
9 מכל פשעי הצילני
חרפת נבל אל תשימני :
10 נאלמתי לא אפתח פי
כי אתה עשית :
11 הסר מעלי נגעך
מתגרת ידך אני כליתי :
12 בתוכחות על עון יסרת איש
ותמס כעש חמודו
אך הבל כל אדם סלה :
13 שמעה תפלתי יהוה
ושועתי האזינה
אל דמעתי אל תחרש
כי גר אנכי עמך
תושב ככל אבותי :
14 השע ממני ואבליגה
בטרם אלך ואינני :

1 למנצח לדוד מזמור :

2 קוה קויתי יהוה
ויט אלי וישמע שועתי :
3 ויעלני מבור שאון מטיט היון
ויקם על סלע רגלי כונן אשרי :
4 ויתן בפי שיר חדש תהלה לאלהינו
יראו רבים וייראו ויבטחו ביהוה :
5 אשרי הגבר אשר שם יהוה מבטחו
ולא פנה אל רהבים ושטי כזב :
6 רבות עשית אתה יהוה אלהי
נפלאתיך ומחשבתיך אלינו אין ערך
אליך אגידה ואדברה עצמו מספר :

7 זבח ומנחה לא חפצת
אזנים כרית לי
עולה וחטאה לא שאלת :
8 אז אמרתי הנה באתי
במגלת ספר כתוב עלי :
9 לעשות רצונך אלהי חפצתי
ותורתך בתוך מעי :
10 בשרתי צדק בקהל רב
הנה שפתי לא אכלא
יהוה אתה ידעת :

VARIÆ LECTIONES.

הבל — 158 חבל primo — 76 ^ הבל 206. על primo — 224
268. נצה 131. ^ 2° כל 73. ∞ אדם כל 147. יהמיון
7. בהבל 147. יהמון 35. ^ יצבר 80 — יצבור 35, 76, 131, 240, 259, 266. לא 93. אוספם 142, primo 82.

8. קויתי 37, 76. יהוה אדני 215 — יהוה 1, 17, 19, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 141, 142, 147, 156, 158, 166, 170, 176, 178, 188, 192, 201, 203, 205, 206, 219, 220, 222, 227, 228, 235, 250, 251, 259, 264, 267, 272, 599. ותוחלתי 117, 224 — ו ^ 80, 157, 201. לך — ך sup. ras. 137. הוא 158, primo 206.

9. פשע 17. הצלני 39, 170 — יהוה הצילני 133. וחרפת 147, 156.

10. ולא 43 — primo ללא 156. אפתח* 99. עשיתה 160, 201, 259, 260, 602.

11. מתיגרת 43 — מתגדת 224. ^ אני 255. כלאתי 147.

12. בתוכחת 2, 30, 80, 156, 170, 188, 224, 235, 266. ^ על 131 — bis 206 — forte ועל 192. יסרת — יסדת primo 245; forte 128. ותמש 76 — ותמם 73, primo 158. כעש — כעם 173 — ש sup. ras. 128. חמדו 1, 2, 121, 170 — חמורו primo 245. הבל כל — כל הבל כל 222, 245. הבל — חבל 274. אדם — אדם נצב 131 — לאדם נצב 156 — האדם נצב 93.

13. תפלתי 36 — ∞ יהוה תפילתי 43. תפילתי 1, 37, 38, 74, 76, 97, 131, 206, 220, 224, 245. שועתי 38, 264 — ואל 1, 37, 38, 43, 73, 74, 97, 131, 133, 147, 156, 198, 220, 253, 260, 601, 650 B; forte 118. ^ דמעתי אל 92. ^ תושב ככל 89. תשב 80, 97, 268 — ותושב 147. בכל 73, 97, 133, 145, 155, 245. אבתי 1, 2, 17, 37, 40, 43, 80, 82, 93, 100, 117, 118, 121, 125, 133, 150, 158, 170, 176, 178, 215, 222, 226, 235, 259, 268 — אבותיו 206 —— איבתי 76. — אבותי* 128. ושועתי 38. האזינה* 131. אל — 1° ואל

14. השע — השב 253. ואבליגה — י sup. ras. 133 — ואבלינה. מעט 206. בטרם — ם ^ 92. אליך 35 — ך sup. ras. 137. ואינני 74, 76, 97, 222 — ואניני 131 — ואיננו 1, 240 — ואנני primo 43, 82.

X L.

1. ^ למנצח 73, 97, 131, 133. לדוד מזמור sup. ras. 128 —— ∞ מזמור לדוד 73, 74, 97, 117, 133, 156, 224, 249, 253, 260.

2. קוה קויתי יהוה sup. ras. 42. קוה bis 76. קויתי 17. יהוה — אל יהוה 1, 4, 38, 73, 74, 97, 133, 148, 170, 259; primo 118; forte 156 — marg. add. אל 224. ^ וישמע 73. שועתו 145.

3. ויעליני 30, 235 — ויעלנו primo 131. שאון שאוף primo 131. ^ מטיט 131 — ומטיט 188. היון 73, 198, 224 — ן ^ 268. סלע — סלה 89. כנן 80. אישורי 245 — אשורי 1, 2, 17, 19, 30, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 117, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 148, 150, 156, 158, 160, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 206, 215, 216, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 249, 251, 253, 260, 264, 271 A, 272, 274, 602, 664; primo 82, 94, 155, 259 — אשור 39 — אשוי 157.

4. פי 76 — forte כפי 74 — בפי* 128. ^ שיר 201. ^ תהלה 38 — bis 166 — תהילה 1, 17, 37, 43, 74, 97, 131, 133, 145, 147, 215, 245; primo 117. ^ לאלהינו 215 — לאלהים 73. יראו — ויראו 1, 245 ^ — וייראו 3. primo י ר — 156 ייראו — 37 ויראו 4, 17, 31, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 121, 125, 133, 137, 147, 155, 166, 170, 192, 216, 224, 235, 240, 242, 249, 251, 252, 268.

5. אשרי — י ^ 206. הגבר — אדם 43. ^ אשר 133, 206. ^ שם 76. ^ יהוה 133. ושטי — ואל שטי 40. כזבים 40.

6. ^ אלהי 379 — י ^ 99 — אלהינו 133 — אלהים primo 43. נפלאותיך 3, 4, 35, 40, 42, 67, 73, 74, 76, 97, 117, 121, 125, 133, 148, 155, 156, 173, 192, 208, 215, 227, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 255, 259; primo 43. ומחשבותיך 4, 17, 30, 35, 38, 42, 43, 67, 74, 97, 117, 118, 125, 133, 148, 156, 206, 208, 224, 226, 245, 249, 255, 259. אלינו — י ^ 268 — אילינו 76 — נו sup. ras. 128 — ינו sup. ras. in spat. 2 lit. 373, 542. ^ אין ערך אליך 245. ואין 74, 97, 133. ערוך 1, 2, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 89, 93, 97, 99, 100, 101, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 141, 144, 148, 150, 156, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 205, 206, 208, 219, 222, 224, 226, 227, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 274, 275, 283, 291; primo 67, 118, 142 — ארוך 272. אליך אגידה ואדברה sup. ras. 2. ^ אליך 80 — איליך 76. אגדה 272. ואדברה — ואספרה 38 — דב sup. ras. 141.

7. מנחה 99. חפצתי 252, primo 17. אזנים — ני forte מ 623. כרית — י ^ 41 — כריתי 80 — כריתה 231. ^ לי 157 — וחטאת לא 97. עלה 2, 17, 40, 73, 133, 219, 226, 235, 239. — 35 וחטאה עולה וחטאת 37. שאלתי 76.

8. או — אך 4, primo 125. אמרתי — י ^ 240. באתי — י ^ 267. במגילת 1, 17, 35, 36, 38, 39, 43, 73, 74, 97, 117, 133, 148, 156, 170, 206, 224, 235, 245. כתוב — ו ^ 255.

9. רצונך ^ 36 — ו ^ 131. ^ אלהי 41, 76, 142 — יהוה 73, 121. חפצתי — י ^ 37 — חפצתי יהוה אלהי 142. מעי — י ^ 74 —— בשרתי מעי 76.

10. ובשרתי 148 — י ^ 133. ^ צדק 131. רב — רב בעם 379. אהללך עצים 37. לא — לא **** 37. ידעת - - אבלא ^ 37. אבלה 36, 201, 379 — אבלה 268. יהוה — אדני 213, 496. ^ אתה 89, 157 — bis 40 — primo לא 407.

11	צדקתך לא כסיתי
	בתוך לבי אמונתך ותשועתך
	אמרתי לא כחדתי חסדך
12	ואמתך לקהל רב : אתה
	יהוה לא תכלא רחמיך ממני
	חסדך ואמתך תמיד יצרוני :
13	כי אפפו עלי רעות עד אין מספר
	השיגוני עונתי ולא יכלתי לראות
	עצמו משערות ראשי ולבי עזבני :
14	רצה יהוה להצילני יהוה לעזרתי חושה :
15	יבשו ויחפרו יחד מבקשי נפשי לספותה
	יסגו אחור ויכלמו חפצי רעתי :
16	ישמו על עקב בשתם
	האמרים לי האח האח :
17	ישישו וישמחו בך כל מבקשיך
	יאמרו תמיד יגדל יהוה אהבי תשועתך :
18	ואני עני ואביון אדני יחשב לי
	עזרתי ומפלטי אתה אלהי אל תאחר :

1	למנצח מזמור לדוד :
2	אשרי משכיל אל דל
	ביום רעה ימלטהו יהוה :
3	יהוה ישמרהו ויחיהו יאשר בארץ
	ואל תתנהו בנפש איביו :
4	יהוה יסעדנו על ערש דוי
	כל משכבו הפכת בחליו :
5	אני אמרתי יהוה חנני
	רפאה נפשי כי חטאתי לך :
6	אויבי יאמרו רע לי
	מתי ימות ואבד שמו :
7	ואם בא לראות שוא ידבר
	לבו יקבץ און לו
	יצא לחוץ ידבר :
8	יחד עלי יתלחשו כל שנאי
	עלי יחשבו רעה לי :
9	דבר בליעל יצוק בו
	ואשר שכב לא יוסיף לקום :

VARIÆ LECTIONES.

11. כסתי 133 — כסית 74 — כיסיתי 157, 235. לבי fup. raf. 74. ות*שעתך 40 ∞ ותשועתך 40. אמונתך 131. ליבי — 82 לא 2°^43. כחדתי forte כחתדי 2. ∞ חסדך ואמתך ^89. ואמיתך תמיד — 245 ואמיתך — 240^ ואמתך 38, 43, 74, 80, 97, 245 בקהל 1, 37, 73, 93, 97, 131, 133, 147, 148, 158, יצרוני 133. 170, 188, 198, 201, 206, 245, 253, 260, 264, 267, 272; primo 249, 250; forte 74.

11, 12. ואמתך - - (8) - - לקהל ^80, 156.

12. ואתה 147, primo 250. יהוה ^239. תכלה 1, 4, 39, 40, 73, 74, 97, 133, 170, 201. ואמיתך 38, 43, 74, 97, 133 — ד — 35 תמיד ואמתך ^268. ו — יצרוני ^170, 227 — נ ^35.

13. כי ^1, 242. עלי — י ^93. רעות — ת primo 206. עד ^37. השגוני 39, 144. עונתי — ת ^4 עונותי 2, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 156, 168, 170, 172, 188, 206, 220, 222, 224, 227, 235, 239, 240, 249, 253, 255, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 311, 328. ולא — ו ^17. יכולתי 1, 4, 30, 38, 40, 43, 74, 97, 131, 133, 148, 224, 252; primo 117. לראת 173. עצמו מספר — עצמו 40, 142. משערת 17, 39, 73, 76, 168, 170, 224, 268 — מעשרות ∞ 133. עזבני ^274.

14. Com. ^178. יהוה 1° — אלהים 73. להצילני — והביט 80 — להצלני 245 — ולהצילני 266. חוש 38.

15. יבושו 2, 30, 35, 37, 74, 76, 82, 97, 131, 168, 178, 188, 245, 271 A. ויחפרו ^166 — ויחפרו מאד 142. יחד ^37, 101 —— יחדו 39, 74, 97, 133; primo 201; forte 137. מבקשי — חפצי 37 — מבקשי* 41. לספתה 76, 80, 178, 219, 235. יסוגו 35, 36, 39, 40, 82, 93, 118, 131, 148, 150, 188, 259, 268, 271 A; primo 117, 141, 172 — יסוגו 97; forte 74. רעיתי 37.

16. ישומו 35, 37, 74, 97, 131, 133, 240 — ישימו 158, primo 80 — ישבו 117 — יש*מו 268. בושתם 38, 74. האומרים 35, 117, 133, 156, 222, 245, 259, 270. האח 2°^80.

17. ישישו* 137 — ישישו 36. ויאמרו 1, 30, 37, 39, 43, 76, 80, 93, 117, 121, 131, 145, 147, 148, 156, 157, 158, 160, 166, 170, 173, 188, 192, 201, 206, 215, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 240, 245, 249, 250, 255, 259, 260, 264, 271, 274, 275, 288, 300, 598, 602; primo 118; forte 82; nunc 157, 198. תמיד^ 89. יהוה ^128 — אלהים 92 — אדני 160. אוהבי 35, 74, 97, 151, 156. תשועתך 35, 80, 97, 118, 133, 148, 168, 176, 274.

18. Com. ^255. עני bis 131. אדני — יהוה 2, 38, 40, 42, 43, 73, 93, 131, 137, 139, 156, 158, 170, 178, 245, 250, 251, 253, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — א primo י 3. עזרתי — י ^117 — עו עזרתי 39. לי ^147. יחשוב 131. ומפלטי 133. אתה ^43 — אתה יהוה 201. אל ^131.

1. Com. ^222. למנצח ^73, 97, 131.

2. אשרי — י ^76. אל דל ^133. רעה — עברה 73.

3. יהוה — אדני 288. ויחייהו 4, 30, 37, 39, 42, 43, 76, 80, 93, 117, 130, 131, 137, 145, 156, 157, 158, 172, 175, 176, 178, 208, 227, 239, 240, 249, 251, 255, 259; primo 128 — ויחייהו 206 — ויחינו 17. יאושר 117, 651 — ואושר 198; ויאשר 39, 147 — ואשר 1, 19, 37, 38, 43, 73, 92, 93, 97, 125, primo 156, 201 — 133, 170, 173, 175, 203, 222, 227, 231, 239, 252, 253, 255, 271 A, ק' 659; primo 30, 42, 128, 131, 158, 206, 215, 245; forte 172. תתניהו 145. ולא — אל* 206 — אל ^157 — ו ^ ואל — 74, 97, 133 — ה ^37. אויביו 35, 38, 43, 73, 74, 97, 130, 133, 139, 148, 156, 245 — צריו 131, 142. ו ^41 —

4. יסעדינו 147 — יסעדהו 133 — יסעדני 93. ערש 38, 73, 92, 148, 153, 224. כל — על 158. משכבי 73. הפכתו primo 118. בחוליו 4, 227 — בחליו 133 — בחליין 259.

5. Com. ^80. ואני 73, 133. אמרת 35. חוניני 131. נפשו primo 206. חטאת 133.

6. איבי 1, 4, 17, 19, 36, 37, 39, 43, 73, 76, 80, 82, 92, 93, 117, 121, 125, 131, 137, 139, 148, 157, 158, 170, 173, 192, 204, 206, 215, 216, 219, 222, 224, 226, 235, 239, 240, 252, 266, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 286, 291 — ואיבי 147, 253, 260; primo 118. יומרו 291. ואבר 272.

7. אם 201. בא ^73, 74, 97, 133. לירואת 97 — ו ^80, 235. ידבר 1° ^170 — לדבר 76. לבו ^259. יקבץ — יחבוו 206 — יקבוץ 38, 148 — ק fup. raf. 74. לו — לא 17, 80 — לי 224 — לבו 39 — לו ***** 131. יצא ^170.

8. יחד* 89. יתלחשו כל ^31. שונאי 35, 219, 274, 283 — 89 וחשבו — יחשבו 2° ^118, 168. עלי 131. איבי — 231 אויבי — מחשבותם כל 147. רע 240. לי primo לו 206.

Comparatio PSAL. 40, 12—18 cum PSAL. 70.

Pf. 40, 12.	יהוה לא תכלא רחמיך ממני חסדך ואמתך תמיד יצרוני : 13. כי אפפו עלי רעות עד אין מספר השיגוני עונתי ולא יכלתי לראות
Pf. 40, 13.	עצמו משערות ראשי ולבי עזבני : 14. רצה יהוה להצילני יהוה לעזרתי חושה : 15. יבשו ויחפרו יחד מבקשי נפשי לספותה
Pf. 70, 2.	אלהים להצילני יהוה לעזרתי חושה : 3. יבשו ויחפרו מבקשי נפשי
Pf. 40, 15.	יסגו אחור ויכלמו חפצי רעתי : 16. ישמו על עקב בשתם האמרים לי האח האח : 17. ישישו וישמחו בך כל מבקשיך
Pf. 70, 3.	יסגו אחור ויכלמו חפצי רעתי : 4. ישובו על עקב בשתם האמרים האח האח : 5. ישישו וישמחו בך כל מבקשיך
Pf. 40, 17.	יאמרו תמיד יגדל יהוה אהבי תשועתך : 18. ואני עני ואביון אדני יחשב לי עזרתי ומפלטי אתה אלהי אל תאחר :
Pf. 70, 5.	ויאמרו תמיד יגדל אלהים אהבי ישועתך : 6. ואני עני ואביון אלהים חושה לי עזרי ומפלטי אתה יהוה אל תאחר :

10 גם איש שלומי אשר בטחתי בו
אוכל לחמי הגדיל עלי עקב :
11 ואתה יהוה חנני
והקימני ואשלמה להם :
12 בזאת ידעתי כי חפצת בי
כי לא יריע איבי עלי :
13 ואני בתמי תמכת בי
ותציבני לפניך לעולם :

14 ברוך יהוה אלהי ישראל מהעולם ועד העולם אמן
ואמן :]

ספר שני

PS. XLII.

1 למנצח משכיל לבני קרח :

2 כאיל תערג על אפיקי מים
כן נפשי תערג אליך אלהים :
3 צמאה נפשי לאלהים לאל חי
מתי אבוא ואראה פני אלהים :
4 היתה לי דמעתי לחם יומם ולילה
באמר אלי כל היום איה אלהיך :
5 אלה אזכרה ואשפכה עלי נפשי
כי אעבר בסך אדדם עד בית אלהים
בקול רנה ותודה המון חוגג :

6 מה תשתוחחי נפשי ותהמי עלי
הוחלי לאלהים כי עוד אודנו
7 ישועות פניו : אלהי

עלי נפשי תשתוחח על כן אזכרך
מארץ ירדן וחרמונים מהר מצער :
8 תהום אל תהום קורא לקול צנוריך
כל משבריך וגליך עלי עברו :
9 יומם יצוה יהוה חסדו ובלילה
שירה עמי תפלה לאל חיי :
10 אומרה לאל סלעי למה שכחתני
למה קדר אלך בלחץ אויב :
11 ברצח בעצמותי חרפוני צוררי
באמרם אלי כל היום איה אלהיך :

12 מה תשתוחחי נפשי ומה תהמי עלי
הוחילי לאלהים כי עוד אודנו
ישועת פני ואלהי :

VARIÆ LECTIONES.

9. יצוק — לא יצוק 268. לא — בל 231. יוסיף‸ 216 — ו‸ 17, 36, 97, 101, 121, 137, 155, 170, 220, 224, 283 — יוסף 30. קום 121.

10. שלמי 39, 93, 131, 172, 176, 192, 208, 216, 219, 222, 224, 226, 231, 235. אשר‸ 76. בו‸ 37. אוכל sup. ras. 2 — ו‸ 1, 4, 17, 36, 37, 38, 40, 43, 76, 80, 82, 92, 101, 118, 121, 131, 139, 148, 158, 170, 206, 224, 226, 227, 235, 245, 259. בלחמי 38 — ב לחמי 215. עקבו 80.

11. ואתה — ו‸ 201 — ה‸ 43. יהוה — אלהים 249. והקמני 99, 206 — והקימני 272.

12. Com.‸ 142. ידעתי — ידעת 4 — יועתי 291 — י 2° sup. ras. 2. חפצתי 19, 80; forte 176. בי‸ 80, 156. כי לא — ולא 38. כי 2°‸ 39, 170 — primo כל 259. איבי 35, 38, 74, 97, 133, 156, 240, 245, 253. עלי — עליהם 39 — ע primo ל 73.

13. בתומי 1, 37, 73, 121, 133, 252, 259. בי‸ 43. ותצבני 36, 40 — ב primo כ 80. לפניך ∾ לעולם 38. לעלם 170.

14. אלהי ישראל — אלהי אל — אלהים 73. מהעולם — מן העולם 36, 37, 74, 76, 93, 97, 125, 133, 147, 259 — מן מהעולם 157. עולם 38. ואמן — ו‸ 158.

1. Com.‸ 222. למנצח‸ 30, 97, 131, 133. משכיל‸ 147, 156. קורח 142.

2. כאיל תערג‸ 216. כאייל 43, 76. תערג 1° — תערוג 2, 35, 40, 74, 97, 101, 144, 172 — תערג אליך 80. תערג - - - על‸ 17. אפקי 158. תערג 2°‸ 274 — תערוג 35, 43, 74, 97, 131; primo 30. אליך‸ 206 — primo מאליך 156 — ך sup. ras. 2. אלהים sup. ras. 2 — אלהינו 80 — יהוה 17, 222 — אלהים יהוה 245.

3. לאלהים — ם‸ 242. לאל‸ 145 — אל 39. מתי חי — חמתי 147. אבא 4, 17, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 139, 148, 156, 178, 222, 224, 235, 240, 245; primo 141, 142. ואראה פני ∾ 36. ואראה‸ 35.

4. Com.‸ 178. היתה לי ∾ 274. הייתה 157, 255. לי‸ 147, 235. להם 274. ויומם ∾ 39. ולילה‸ 156. באמור 35, 97, 216, 245 — באמרם 76, 188 — ר sup. ras. 74. איה‸ 235. אלהך 259.

5. Com.‸ 437. ואלה 37. אזכרה — אזכרה ונפשי 39. עלי נפשי ∾ 379. נפשי כי bis 1. אעבור 35, 37, 39, 97, 222, 252 — ר sup. ras. 74. אדדם — אדדם עד בית אדדם 93 — אדרם 3, 35; primo 117; videtur 36, 377 — ארדם 4, 80, 102, 379. עד — על 178. אלהים — אלי אלהים 145. רנה ותודה — ותודה רנה 170. רנה bis 268 — רינה 43, 80, 245. ותודה bis 268. המון bis 268. חגג 170, 235.

6. תשתחחי 4, 38, 40, 43, 80, 97, 118, 133, 139, 156, 170, 172, 178, 235 — תשוחתי 206 — השתחחי 36. נפשי bis 259.

1, הוחלי — 80, 166, 220 החלי. 206 ותהמה — 121 ***תהמי 3, 4, 17, 30, 35, 36, 37, 39, 41, 42, 43, 73, 74, 92, 93, 94, 97, 100, 125, 131, 133, 137, 145, 148, 155, 156, 157, 158, 160, 168, 173, 175, 176, 188, 192, 198, 206, 215, 216, 219, 222, 224, 226, 227, 239, 245, 249, 252, 253, 255, 259, 270, 601; primo 128; forte 82 — החילי 2, 40, 170 — תוחילי 178 — primo הוחולי 118 — תוחלי 150 — החלו 76. אלהים 150. אדנו 80, 118, 157, 170, 172, 222. ישעות 208 — ישועת 2, 40, 82, 117, 131, 137, 141, 142, 150, 158, 235, 255 — ישעת 170. פניו — פני 476; forte 172.

6, 7. אלהי: — פניו: — פני ואלהי: 80; forte 39, 404; nunc 147.

7. אלהי — אלוה 76. עליו 76. נפשי תשתוחח ∾ 148. תשתחח 40, 118, 170, 188, 224, 235, 240 — תשת*חח 74 — תשתוחה 274. כן‸ 178. אזכרך אלהי 80. מארץ — מאר sup. ras. 130. *ירדן 201. וחרמנים 1, 2, 35, 42, 73, 76, 80, 82, 89, 102, 117, 118, 125, 137, 150, 157, 158, 168, 170, 178, 188, 216, 220, 227, 228, 235, 239, 246, 355, 377 — וחרמון 39. מהר sup. ras. 128. מצער sup. ras. 201 — מוער 76, primo 359 — מצעה 206 — מצעד 623, forte 198 — מצעוד 201 — מצער* 235.

8. קרא 1, 80, 170, 216 — אמר קורא 118. לקול צנוריך — לצנוריך 274. לקול — ו‸ 97 — ו sup. ras. 74. צינוריך 4, 74, 97; primo 206 — צנורותיך 76 — ו‸ 228 — י‸ 117, 188, 272. וגליך — י‸ 131 — ג primo כל משבריך‸ 274. קול 38. כל — ע 73 — ו sup. ras. 74.

9. שירה — שירו 41, 97, 137, 139, 220; primo 356; forte 93 — marg. habet ק' ויו 240 — marg. habet ק' שירו 356. עימי 1 — עמו 37, 268. תפילה 38, 74, 97, 133, 170, 224, 245 — תהילה 37 — תהלה 80, 131, 147 — ותפלה 76. לאל — אל 272. חי 4, 30, 39, 40, 76, 145, 148, 224, 245; forte 74; nunc 156.

10. אמרה 1, 17, 30, 37, 38, 39, 40, 41, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 94, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 141, 148, 156, 168, 170, 173, 176, 192, 203, 215, 216, 235, 249, 253, 260, 271 A, 284 — primo אומרה 206. לאל‸ 170. למה שכחתני‸ 145. שכחתני — זנחתני 37. למה‸ 145. קודר 35, 73, 74, 97, 133, 188, 219, 259; primo 67. אלך — אליך 158, 178, 272 — אתהלך 74, 97, 100, 133, 253, 260. בלחץ — בלחש 160 — ∾ 373. איב 30, 37, 76.

11. ברצח — כרצח 30, 73, 133, 598. בעצמתי 1, 2, 4, 19, 30, 37, 40, 43, 76, 80, 82, 93, 94, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 150, 157, 170, 178, 188, 192, 206, 216, 219, 224, 235, 251, 253, 259, 268; forte 73. חרפוני — הרפונו 215 — ו‸ 76 — 137. צררי 2, 17, 30, 39, 40, 42, 43, 73, 76, 80, 118, 137, 142, 155, 170, 173, 178, 188, 206, 216, 222, 245, 283. באמרים 147 — באמר*ם 245 — nunc באמור 157. כל היום‸ 41. אלהיהם 73.

12. תשתחחי 2, 38, 40, 73, 80, 118, 131, 150, 170, 235, 240

1 שפטני אלהים וריבה ריבי
מגוי לא חסיד מאיש מרמה ועולה תפלטני :
2 כי אתה אלהי מעזי למה זנחתני
למה קדר אתהלך בלחץ אויב :
3 שלח אורך ואמתך המה ינחוני
יביאוני אל הר קדשך ואל משכנותיך :
4 ואבואה אל מזבח אלהים
אל אל שמחת גילי
ואודך בכנור אלהים אלהי :

5 מה תשתוחחי נפשי ומה תהמי עלי
הוחילי לאלהים כי עוד אודנו
ישועת פני ואלהי :

PS. XLIV.

1 למנצח לבני קרח משכיל :

2 אלהים באזנינו שמענו
אבותינו ספרו לנו פעל
פעלת בימיהם בימי קדם :
3 אתה ידך גוים הורשת ותטעם
תרע לאמים ותשלחם :
4 כי לא בחרבם ירשו ארץ
וזרועם לא הושיעה למו
כי ימינך וזרועך
ואור פניך כי רציתם :
5 אתה הוא מלכי אלהים
צוה ישועות יעקב :
6 בך צרינו ננגח
בשמך נבוס קמינו :
7 כי לא בקשתי אבטח
וחרבי לא תושיעני :
8 כי הושעתנו מצרינו
ומשנאינו הבישות :
9 באלהים הללנו כל היום
ושמך לעולם נודה סלה :

10 אף זנחת ותכלימנו
ולא תצא בצבאותינו :
11 תשיבנו אחור מני צר
ומשנאינו שסו למו :
12 תתננו כצאן מאכל

VARIÆ LECTIONES.

268. ותהמי — ומה תהמי 272. תשלתוחחי — 117 תשוחחי — החלי — 17 הוחילו — 39, 117, 145, 150, 203, 274 הוחלי — 80 החילי 255. אדנו 40, 80, 118, 222 — אודינו 147 — אותו 379. ישועות 1, 3, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 94, 97, 100, 117, 118, 121, 131, 133, 137, 139, 144, 148, 155, 156, 157, 166, 172, 176, 188, 192, 206, 215, 216, 219, 220, 225, 226, 227, 228, 245, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — ישעות 150, 170. פניו אלהי — פני ואלהי 74, 97, 133. ‸ואלהי 255. פניו — פני 37.

XLIII.

1. Psalmus hic scriptus est tanquam pars præcedentis; 2, 4, 36, 39, 73, 82, 89, 156, 158, 172, 175, 178, 188, 210, 216, 224, 227, 245, 318, 326, 355, 356, 360, 373, 377, 379, 403, 405, 409, 431, 499, 579, 587, 590, 591, 607, 625, 639. Præfigitur vox לדוד 30, 253, 260, 328. שפטיני ‸שפטני 73, 131 — שופטני 145 — וריבה 39, 170. יהוה 133 — ‸אלהים ‸ני 31. — 39, 74 וריבי — וריבה ריבי 150. primo וריבי 36, 131 — ‸י — 264 ‸ו primo 1. ריבה — ריבי 80. לא ∾ אל 17 — ולא 76. חסיד — ם sup. ras. 42. ומאיש 74, 97, 133. תפליטני 76 — תפלטיני 224.

2. ‸מעוי 76 — מיעוי 1, 3, 4, 17, 31, 35, 37, 38, 39, 41, 67, 74, 80, 89, 93, 97, 99, 101, 102, 121, 128, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 144, 147, 156, 157, 173, 176, 178, 192, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 215, 219, 220, 225, 226, 228, 240, 242, 250, 252, 254, 259, 264, 266, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 291, 300 T, 659, 664. זנחתני bis 130 — זנחתנו 40, primo 125 — primo שבחתני 133 — זנחתי 158. קודר 35, 73, 74, 97, 133, 141, 208, 240, 259; primo 67 — קדר הלכתי 142. אויבי 35. — 170, 216 ‸ו — 41 ‸אויב

3. אורך — ‸ו 118 — אודך 73, forte 97. ואמיתך 38, 43, 74, 80, 142 — ואמתיך 73. ‸המה 89. ינחני 40, 100, 158, 170 — ינחיני 206 — ונחוני primo 42 — ינחמוני 148, 245. יבאוני 40, 117, 170, 251, 659 — יבואוני 38, 73, 76, 168, 188, 658; nunc 201 — יבואני primo 206 — יבאני 145, 158 — ‸ו 80, 137, 147, 160, 245, 601. ‸הר 3, 148 — היכל 224 marg. קודשך 131 — ‸ך 43. משכנתיך 2, 39, 73, 80, 93, 94, 119, 131, 137, 157, 168, 170, 192, 208, 216, 235, 245, 249, 268, 271, 275, 279, 284, 286, 291, 659.

4. ואבאה 30, 80, 93, 118, 137, 170, 178, 235, 240. מזבחך 39. יהוה אלהים — 73 יהוה — 1° אלהים 73, 74, 97, 125. שמחת לבי — 76 שמחתי 170. גילי שמחת ∾ 148. ‸אל 2° 156. ואדך 80, 118. בכינור 1, 17, 39, 74, 117, 131, 156, 170, 224, 259 — ‸בכנור 73 — בכינורי 80 — בכינר 97, 133. אלהים 2° — אלהים 76. ‸י — אלהי 268 — יהוה 118.

5. Com. ‸373. תשתחחי 2, 38, 40, 73, 80, 93, 118, 130, 131, 156, 178, 235 — תשתוחוי 260 — ‸י 268. נפישו 17, primo 206. ותהמי — 133 ותהמי sup. ras. תהמי 41. ומה תהמי forte ותהמי 76. הוחילו — 117, 145, 255 הוחלי — 80 החילי 99. ‸י — עלי 76. לאלוהים — 76 ‸לאלהים 35. ‸עוד 147. אדנו 80, 118, 222 — אודינו 74, 97, 133. ‸ישועת 147 — ישועות 1, 19, 30, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 74, 76, 92, 93, 94, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 144, 155, 156, 166, 170, 172, 173, 176, 192, 206, 215, 216, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 228, 239, 245, 250, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 284, 285, 291, 659; primo 80, 82 — ישעות 150. פניו אלהי — פני ואלהי 74, 133. פניו סלה — פני 142. ‸ואלהי 255, 602.

XLIV.

1. ‸למנצח 73, 97, 131, 133. קורח 142, 283; primo 121 — קרה 272. משכיל sup. ras. 128 — מזמור 210.

2. אלהים — אלה אלהים 206 — אלהי* 142 — ‸38. באוזננו 125, 131, 156. אבתינו 1, 3, 19, 37, 39, 73, 80, 82, 92, 93, 94, 117, 118, 121, 125, 131, 137, 170, 178, 204, 206, 220, 222, 224, 231, 235, 240, 249, 251, 253, 259 — ‸י 264, 272. סיפרו 74. פועל 35, 43, 156, 170, 216 — פעול 40. בימיהם nunc 144 — non punctat. 224. במי 227 — מימי 36, forte 125 — כימי 80, 156, 160, 245.

3. ‸ידך 17. הורשתה 30, 43, 74, 93, 97, 133. ותטעם — ותם ותטעם 76. ותתעם 3 — primo 39 ‸ו תרע — תדע primo 17, 245. לאומים 1, 4, 37, 39, 74, 93, 97, 117, 118, 131, 133, 156, 176, 245 — לעמים 274.

4. Com. ‸255. וזרעם 39, 121, 245. הושיע 80. ימנך 260, 264, 272 — ‸ך 43 — ומינך 39 — ים fin. lin. 92. וזרעך 39, 80, 131, 222, 266, 268. ואר 80. ואור פניך primo bis 3. כי 3° — בי 260. ‸רציתם 89 — ‸ם 43.

5. ‸אלהים 133 — מקדם אלהים 74, 97 — מקדם 73, 133. ישועת 2, 17, 39, 40, 42, 80, 97, 131, 133, 173, 178, 222, 224; forte 82. יעקב* 118.

6. צורינו 150. ובשמך 192, 220, 226, 240. נבם 3. קמנו 80.

7. Com. ‸37. כי לא bis 76. בקשתי — בחרבי 117. ‸אבטח 133. ובחרבי 74, 97, 133. תושיעיני 145.

8. כי הושעתנו bis 259. השעתנו — 80 הושיעתנו — 272 הושתע — הושעתנו 37. מ*צרינו 73. ומשנאנו 74, 121, 131, 156, 252. הבישרת 36, 80, 93, 216, 235 — הובישורת 170, 245 — הבישותה 101 — חבישות 150.

9. באלהים — באלהינו 206. הילנו 37, 74, 97, 133, 245. ובשמך 92. לעולם — לעד 1.

10. הלא אתה אלהים זנחתני — אף זנחת ותכלימנו 650 B. ‸אף — זנחתם 39, 206, 251 — זנחתנו 268 — ‸ת — זנחת 121. אך — 170 128. ותכלמנו 40, 158, 170. תצא — תצא אלהים 17, 37, 227, 252, 650 B, 694 — אצא 73. בצבאתינו 2, 17, 39, 73, 76, 80, 82, 93,

ובגוים זריתנו :

13 תמכר עמך בלא הון

ולא רבית במחיריהם :

14 תשימנו חרפה לשכנינו

לעג וקלס לסביבותינו :

15 תשימנו משל בגוים

מנוד ראש בלאמים :

16 כל היום כלמתי נגדי

ובשת פני כסתני :

17 מקול מחרף ומגדף

מפני אויב ומתנקם :

---

18 כל זאת באתנו ולא שכחנוך

ולא שקרנו בבריתך :

19 לא נסוג אחור לבנו

ותט אשרנו מני ארחך :

20 כי דכיתנו במקום תנים

ותכס עלינו בצלמות :

21 אם שכחנו שם אלהינו

ונפרש כפינו לאל זר :

22 הלא אלהים יחקר זאת

כי הוא ידע תעלמות לב :

23 כי עליך הורגנו כל היום

נחשבנו כצאן טבחה :

24 עורה למה תישן אדני

הקיצה אל תזנח לנצח :

25 למה פניך תסתיר

תשכח עניינו ולחצנו :

26 כי שחה לעפר נפשנו

דבקה לארץ בטננו :

27 קומה עזרתה לנו

ופדנו למען חסדך :

PS. XLV.

1 למנצח על ששנים לבני קרח משכיל שיר ידידת :

---

2 רחש לבי דבר טוב

אמר אני מעשי למלך

לשוני עט סופר מהיר :

---

3 יפיפית מבני אדם

הוצק חן בשפתותיך

VARIÆ LECTIONES.

94, 117, 119, 121, 131, 150, 170, 178, 188, 216, 219, 222, 224, 235, 240, 245, 249, 268.

11. תשבינו ∞ 131 — תשיבינו 133 — י ^ 73, 76. אחר 219. ממני 39 — מיני 131 — primo מנו 206. ומשנאנו 74, 93, 131, 133, 170 — ומצנאינו 125. לנו 117, 121, 226, 227.

12. תתנינו 30, 36, 43, 73, 80, 131, 192, 216, 224 — תתנו 4, 17; primo 2 — תתנני primo 206. בצאן 97. מאכל bis 188. ובגויים 76 — forte ומגוים 99 — ובהגוי' 255. זוריתנו 43.

13. Com. ^ 255. תמכור 4, 30, 35, 37, 43, 76, 80, 93, 139, 142, 156, 157, 178, 188, 215, 250, 251, 259, 268 — ר primo ו 125 — תמכר במחי 206. ולא — ו ^ 201. ריבית 43, 73, 245. במחריהם 131 — במחירהם 1, 17, 30, 40, 76, 80, 117, 121, 147, 155, 173, 216 — primo כמחירהם 93 — ם ^ 19 — ב forte י 133.

14. תשמנו 92 — תשימני 73, 291. לשכננו 80, 92, 117, 130, 206, 300 T — לשכינינו 4, 17, 37, 41, 43, 73, 76, 158, 215, 216, 220, 245, 250, 268 — לשכיננו 38, 39, 40, 93, 102, 121, 133, 145, 150, 176, 188, 251 — ינו sup. ras. 125. לסבבתינו 216 — לסביבתנו 224 — לסביבתינו 2, 4, 37, 39, 40, 41, 73, 80, 82, 93, 118, 119, 121, 125, 133, 150, 178, 192, 205, 206, 215, 220, 222, 235, 240, 245, 259, 268, 283; primo 142 — לסבבותינו 188 — לסביבותנו 38 — לסביביתינו 137 — לכל סביבותינו 147, 156.

14, 15. תשימנו - - - - חרפה ^ 170.

A חרפה ad בגוים com. 15 ^ 210.

15. תשימנו ^ 80. משל ^ 206. מנוד ^ 145 — ו ^ 36, 133, 139, 150, 222, 225, 227, 235, 245, 251, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — forte מנאר 3. בלאומים 1, 4, 37, 38, 39, 41, 73, 74, 93, 97, 117, 119, 133, 156, 173, 206, 220, 240, 259, 270.

16. Com. ^ 255. היום ^ 133. כלימתי 17, 37, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 121, 131, 148, 170, 206, 215, 220, 224, 245, 259 — כלימת 156 — כלמתני 39 — כלימתינו 145. נגדו primo 133 — נגדנו 39. ובושת 35, 97, 131, 133, 245 — ו ^ 198. פנים 74, 76, 97, 133; forte 118 — פנינו 39. כסיתני 206, primo 43 — כסתנו 39, 145 — כיסיתנו 76 — כיסתנו 240.

17. Com. ^ 255. מקל 131. איב 76, 148, 222.

18. באתנו ^ 40. ולא שכחנוך ^ 148. שחכנוך ∞ 274 — שכחונך 74 — שבחנוך 97. שיקרנו 131 — שקרנו 222 — forte שקרנוך 155. בבריתיך 274.

19. ולא 37, 93, 147; primo 80; nunc 2. נסג 173. לבינו 1, 30, 37, 43, 80, 93, 117, 137, 148, 156, 220, 226, 227; forte 130. אשורינו 2, 17, 43, 74, 97, 133, 155, 206, 216, 239, 254 — אשירינו 4 — אשורנו 1, 30, 37, 38, 39, 40, 73, 76, 80, 92, 93, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 139, 148, 150, 156, 158, 170, 172, 173, 176, 188, 192, 203, 208, 220, 224, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 249, 250, 251, 253, 259, 260, 264, 268, 270, 272, 274; primo 94 — אשרינו 3, 19, 31, 36, 41, 42, 82, 89, 99, 101, 102, 128, 130, 137, 141, 144, 147, 157, 175, 204, 205, 210, 219, 225, 253, 300 T. ארחיך אחריך 73 — אורחיך 74, 97, 131 — אורחך 38 — ארחיך 35, 37, 80, 99, 145, 216, 224, 271, 274, 275, 279, 283, 284, 291 — forte דרכך 178.

20. כי bis 158. דיכתנו ∞ 133 — דיכיתנו 74, 97, 206, 245 — primo דכיתני 158, 224. תנין 2, 17, 37, 80, 93, 156, 224, 259; forte 121, 172 — תנוב 76. ותכס* 131. עלימו 142. צלמות 93, 117, 121, 201.

21. Com. ^ 94. שכחנו — נו ^ 188 — ו ^ 268. שם ^ 201. לאלהינו 17 — אלהים 38, 245, 249. ונפרש ^ 133 — ונפרוש 35, 38, 43, 73, 97. כפנו 131, 170 — בפינו 97. לאל חי — לאל 92.

22. הלוא 148, 659. יחקור 39, 43, 148, 245. הוא ^ 76. ידע ^ 80 — יודע 1, 2, 3, 17, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 139, 148, 156, 168, 172, 176, 178, 188, 206, 208, 216, 219, 220, 222, 231, 245, 249, 252, 253, 255, 268. תעלמת 131, 264, 272, 274 — תעלומות 1, 4, 17, 37, 38, 39, 43, 73, 76, 82, 117, 118, 121, 133, 137, 139, 150, 155, 156, 172, 206, 216, 225, 245, 253, 255, 259; primo 94 — ותעלומות 97 — תעלומת 2, 74, 80, 92, 93, 119, 148, 178, 188, 224, 235. לבי 17.

23. כי ^ 97. עליך — ך sup. ras. 94. הרגנו 3, 31, 41, 73, 94, 128, 137, 141, 144, 148, 150, 168, 178, 188, 192, 204, 205, 210, 252, 259, 266, 268, 270, 271 A, 277, 300 T; primo 142. לטבחה 4.

24. למח 274 — מה sup. ras. 73. תיישן 74, 97. יהוה אדני 172, 245 — יהוה 1, 17, 19, 38, 40, 42, 43, 74, 76, 97, 117, 118, 125, 131, 147, 148, 158, 170, 178, 192, 198, 216, 225, 227, 228, 249, 251, 255, 259. ואל 37, 43, 201, 650 H; primo 240.

25. Com. bis 192. תסתר 17. עונינו 245 — עניינו 1, 30, 37, 38, 43, 74, 76, 92, 97, 118, 119, 125, 131, 137, 142, 156, 172, 173, 192, 208, 226, 239, 240, 251, 259, 266; primo 206 — עינינו nunc 133. ולוחצינו 245 — ולחצינו 1, 17, 30, 36, 37, 39, 40, 43, 74, 76, 80, 94, 97, 117, 121, 133, 142, 147, 148, 150, 155, 158, 188, 206, 216, 220, 224, 227, 249, 259, 260, 264, 272.

26. שחה — שתה 274. נפשנו ^ 117 — נו ^ 147 — נפשינו 4, 17, 30, 37, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 125, 133, 137, 148, 155, 216, 227, 245, 249, 259, 268. לארץ — לעפר 39. בטנינו 4, 17, 30, 37, 39, 40, 43, 73, 80, 93, 131, 137, 142, 147, 148, 155, 178, 188, 206, 208, 220, 227, 235, 245, 249, 259 — בטנו 117.

27. עזרת fin. lin. 92. ופדינו 1, 4, 17, 30, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 97, 117, 121, 133, 137, 150, 155, 156, 158, 206, 216, 227, 245, 255, 259, 260, 264, 271 A, 272; primo 74 — ופרינו 170. חסדיך 125, 259.

XLV.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131, 133. הששנים 76 — שושנים 1, 2, 4, 17, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 93, 94, 97,

על כן ברכך אלהים לעולם :

4 חגור חרבך על ירך
גבור הודך והדרך :

5 זהדרך צלח רכב
על דבר אמת וענוה צדק
ותורך נוראות ימינך :

6 חציך שנונים
עמים תחתיך יפלו
בלב אויבי המלך :

7 כסאך אלהים עולם ועד
שבט מישר שבט מלכותך :

8 אהבת צדק ותשנא רשע
על כן משחך אלהים אלהיך
שמן ששון מחבריך :

9 מר ואהלות קציעות כל בגדתיך
מן היכלי שן מני שמחוך :

10 בנות מלכים ביקרותיך
נצבה שגל לימינך בכתם אופיר :

11 שמעי בת וראי והטי אזנך
ושכחי עמך ובית אביך :

12 ויתאו המלך יפיך
כי הוא אדניך והשתחוי לו :

13 ובת צר במנחה

14 פניך יחלו עשירי עם : כל
כבודה בת מלך פנימה
ממשבצות זהב לבושה :

15 לרקמות תובל למלך
בתולות אחריה רעותיה
מובאות לך :

16 תובלנה בשמחת וגיל
תבאינה בהיכל מלך :

17 תחת אבתיך יהיו בניך
תשיתמו לשרים בכל הארץ :

---

18 אזכירה שמך בכל דר ודר
על כן עמים יהודוך לעלם ועד :

VARIÆ LECTIONES.

117, 118, 121, 125, 131, 137, 142, 148, 155, 156, 158, 166, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 215, 216, 220, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 239, 245, 249, 251, 259, 268. לבני קרח ^ 43. קרח ^ 1, ידידות — 36 ידדת — bis 268. ר ^ 99 — שיר 157. 3, 4, 17, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 80, 92, 93, 97, 100, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 156, 158, 170, 172, 188, 192, 206, 215, 216, 220, 224, 226, 231, 235, 239, 245, 249, 250, 253, 259, 268, 272, 274; primo 82, 141, 201.

2. לבו primo 206. טב 76. אומר 30, 35, 37, 40, 74, 80, 97, 117, 125, 133, 137, 139, 156, 172. לשוני ^ 147 — ו ^ 39, 80, 170 — ולשוני 43. עט bis 268. ספר 1, 121, 130, 170, 225 — ספיר 94. מהר 128.

3. יפיפית bis 133 — יופיפית 156 — יפיפת 89. הוצק primo 651. תוצק — 156 מוצק 39, 73, 94, 121, 131, 170, 173, 240, 268 — י ^ 142 — primo בשפתיתיך 206. ברכך כן ∾ בשפתתיך 245. משחך — ברכך 17.

4. הגר 38, 226, 235. ידך — 97 ירך ידך — ירך primo 17, 156. ך — 74, 117, 133. גיבור 170, 176, 245, 259 והדריך primo ' 3.

5. והדרך ^ 39, 73. צלח primo סלח 206. ורכב 92. ועֵנות 268, 579 — ענוה 355. וצדק primo 131, forte 176. ותורך primo וצורך 73 — ותורתך 255. נראת 80 — נוראת 2, 178. ימיניך 74, 97 — ימנך 268. נוראות ימינך bis 76.

6. חיציך 133. עמים — עמיך 76. תחתך 101, 125, 208, 239 — ך ^ 43. יפלו ^ 2. איבי 1, 2, 4, 17, 30, 36, 37, 39, 40, 42, 43, 73, 80, 82, 93, 94, 100, 101, 118, 119, 125, 131, 155, 166, 170, 172, 175, 176, 188, 192, 208, 215, 216, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 240, 259, 271, 272, 275, 279, 284, 285, 286, 291, 659; primo 142 — אובי 158, 206 — אויב 74, 97 — אייבי 76. מלך 259 — אדני המלך 403.

7. עולם ^ 36 — לעולם 74, 97, 117, 133. שבט 1° ^ 4, 80. ' 1, 2, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 92, 93, 97, 100, 101, 118, 119, 125, 133, 139, 141, 142, 148, 150, 155, 156, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 259, 266, 268, 271 A, 272, 274, 284, 300 T; primo 3, 82, 94 — מישור 76, 121, 131, 255; primo 80. משור מלכותיך 17, 74, 93, 97, 148, 170, 259 — מלכתיך 131.

8. אהבתה 131 — ת ^ fin. lin. 76. ותנשא ∾ 17, 255. ימשחך 224. אלהים אלהיך ^ 147. אלהים — יהוה 156. אלהיך ^ 166, 253 — לעולם אלהיך 137. מחברך 19, 31, 35, 36, 41, 73, 89, 92, 99, 101, 102, 130, 144, 145, 156, 157, 168, 170, 176, 178, 204, 215, 235, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 277, 285, 288 T, 300 T, 659 — מחביריך 17, 39, 93, 117, 150, 245, 252, 259 — מחבירך 43, 76, 80, 118, 201. חביריך 131 —

9. ומור 245 — מור 3, 4, 19, 30, 40, 73, 74, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 172, 178, 206, 210, 215, 216, 222, 226, 227, 239, 240, 255, 260; primo 80, 82. ואהלת 137, 235. וקציעות 39, 213, 309, 607 — ו ^ 235, 355. כל ^ 131 — וכל 607. בגדותיך 2, 3, 4, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 97, 99, 100, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 148, 150, 155, 156, 158, 175, 178, 192, 203, 206, 208, 215, 220, 222, 224, 231, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 254, 255, 260, 264, 271 A, 272, 274, 300 T; forte 130. הכלי 40, 74, 80, 93, 121, 125, 131, 133, 142, 145, 148, 156, 157, 188, 216, 239, 252, 255, 271, 275, 283 — הבלי 37, 170; videtur 97. מיני 74, 97. משחוך ∾ 147 — ו ^ 170 — ך primo ה 206 — וך fup. raf. 80.

10. מלכים ^ 133. בקרותך 92 — בקרתיך 131 — בקרותיך 38, 74, 94, 97, 133, 209, 215, 235, 239, 268, 311 — ביקורתך 170, 216 — ו ^ 39, 155, 188, 259, 283 — מקרותיך primo 206 — מקרתיך 80 — ביקרותיך 240. שלג ∾ 133 — fup. raf. 250. למינך 144, 259 — לימנך 131, 133, 309 — לימיניך 74, 97, 145.

11. שמעו 73. והטי — י ^ 150. אזניך 74. שכחי 30, 80, 142, 147 — שכהי * 74.

12. Com. ^ 599. ויתאיו 30, 39, 43, 76, 226, 245; forte 93. כי הוא bis 4. את יפיך — 240 יפייך — 245 יופיך — 156 יופייך 99. הוא ^ 147. ארוניך 30, 35, 43, 73, 97, 133, 142, 148, 215, 239, 245, 274 — אדנייך 156. והשתחוו primo 97, 133; forte 74.

13. Com. ^ 255. ובת ^ 155. צור 1, 2, 3, 4, 17, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 92, 97, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 130, 131, 133, 139, 142, 150, 156, 166, 168, 170, 176, 178, 188, 210, 215, 216, 224, 226, 227, 245, 249, 259, 268, 270, 271 A; primo 82, 128, 141 — — ר forte ם 89. במנחת 133. וחלו יחלו primo 156. פנייך 39. יחלו פניך יחלו — פניך יחלו 89. עם ^ 36.

14. Com. ^ 255. כל ^ 73. כבדה 30, 39, 118, 121, 158, 172, 176, 188, 198, 216, 224, 242. משבצות 131 — ממשבנצת 73 — ו ^ 17, 39, 235. לבשה 170.

15. לרקמת 131, 235 — ת ^ fin. lin. 76. בתולות למלך —— 73 ^ בתולות 260. לה למלך — למלך 255. בתולת המלך 268 — בתולת 17, 80, 131, 158, 170, 178, 188, 224, 235, 240, 260, 264, 271, 274, 275, 283, בתלות אחריך primo 158. רעותיה ^ 274 — ו ^ 19, 39, 118, 128, 226, 235 — י ^ 73 — ריעותיה 17 — ריעתיה 80. מבאת 80 — מבאות 73, 119, 206. לך — לה 173, 602.

16. Comm. 16 et 17 transponuntur, 222. תבלנה 231 — תלכנה 245 — בל fup. raf. 117. בשמחות 1, 2, 3, 4, 17, 19, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 100, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 155, 156, 157, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 210, 214, 215, 216, 220, 224, 225, 227, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 254, 255, 259, 264, 268, 270, 271 A, 272, 274, 658, 659; primo 67, 82, 94, 128, 141. וגילו 76. תבאנה 73, 74, 97, 145, 147, 170, 188, 224, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 284, 286 — תבואינה 2, 3, 30, 36, 42, 76, 92, 93, 94, 101, 118, 121, 125, 131, 139, 155, 158, 172, 173, 208, 215, 225, 226, 227, 228, 239, 240, 242, 249, 250, 252, 259; primo 141 — תבואנה 1, 4, 17, 35, 37, 38, 39, 43, 148, 156, 206, 216, 220, 245; primo 82, forte 142 — נה ^ fin. lin.

1 למנצח לבני קרח על עלמות שיר :

2 אלהים לנו מחסה ועז
עזרה בצרות נמצא מאד :
3 על כן לא נירא בהמיר ארץ
ובמוט הרים בלב ימים :
4 יהמו יחמרו מימיו
ירעשו הרים בגאותו סלה :
5 נהר פלגיו ישמחו עיר אלהים
קדש משכני עליון :
6 אלהים בקרבה בל תמוט
יעזרה אלהים לפנות בקר :
7 המו גוים מטו ממלכות
נתן בקולו תמוג ארץ :
8 יהוה צבאות עמנו
משגב לנו אלהי יעקב סלה :
9 לכו חזו מפעלות יהוה
אשר שם שמות בארץ :
10 משבית מלחמות עד קצה הארץ
קשת ישבר וקצץ חנית
עגלות ישרף באש :
11 הרפו ודעו כי אנכי אלהים
ארום בגוים ארום בארץ :
12 יהוה צבאות עמנו
משגב לנו אלהי יעקב סלה :

PS. XLVII.

1 למנצח לבני קרח מזמור :

2 כל העמים תקעו כף
הריעו לאלהים בקול רנה :
3 כי יהוה עליון נורא
מלך גדול על כל הארץ :
4 ידבר עמים תחתינו
ולאמים תחת רגלינו :
5 יבחר לנו את נחלתנו
את גאון יעקב אשר אהב סלה :
6 עלה אלהים בתרועה
יהוה בקול שופר :
7 זמרו אלהים זמרו
זמרו למלכנו זמרו :
8 כי מלך כל הארץ אלהים
זמרו משכיל :
9 מלך אלהים על גוים

VARIÆ LECTIONES.

133. בהכל 274 — זה בהיכל 133 — בהיכלו 76 — בהיכלי 142.
17. אבתיך ^ 80 — אבותיך 30, 35, 36, 38, 42, 73, 74, 97, 101, 125, 133, 148, 156, 170, 188, 216, 220, 224, 226, 239, 245, 255, 259. לבניך 97. לשרים ^ 3.
18. אזכרה 80, 131, 147 — ה ^ 43. בכל bis 268. דור 1, 2, 3, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 94, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 150, 156, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 206, 210, 215, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 266, 268, 271 A, 272, 274; primo 82, 141. ודור 1, 2, 3, 4, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 94, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 150, 156, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 206, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 266, 268, 271 A, 272, 274; primo 82, 141. עמים ^ 76. יהודך 4, 117, 155, 157, 215, 216, 225, 226 — יהדוך 235 — י ^ 250 — ה ^ 38, 255. לעולם 1, 2, 3, 17, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 137, 139, 141, 144, 148, 155, 156, 158, 166, 170, 175, 176, 178, 192, 205, 208, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 231, 235, 240, 242, 245, 249, 252, 259, 260, 266, 268, 270, 271 A, 272, 274; primo 128, 206 — עולם 40.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131, 133. על ^ 148, 206 — bis 268. שירו 173.
2. לנו ^ 76. למחסה 206. ועוז 1, 4, 17, 19, 30, 35, 37, 38, 41, 73, 74, 80, 82, 93, 97, 117, 125, 148, 156, 158, 172, 206, 208, 224, 240, 245, 249, 251, 259, 268; primo 141 — primo ועוד 133 — ועון ועון 76. בצרת 4, 39, 216, 245 — בצרה 148. נמצא ^ 147. מאוד 35.
3. נרא 235 — נמצא 147. במהיר ∞ 133 — בחמיר 76. במוט 4, 231, 650 B — ובמט 40. בלב ימים — בגאותו סלה 255. כלב 35.
4. יהמו ^ 4. יחמרו ^ 80. הרים ^ 170 — הרום primo 206. בנותו בנאתו 4.
5. ישמחו סלה 76. עיר — עיר קדוש עיר 219. קדוש 2, 4, 17, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 80, 82, 94, 97, 118, 121, 128, 131, 133, 148, 150, 156, 170, 172, 201, 206, 216, 220, 222, 224, 226, 227, 239, 240, 245, 249, 252, 253.
6. בל — אל 43. תימוט 74, 97 — ו ^ 121, 170. יעוריה 74, 97, 131, 170, 245 — יעור יעריה 133. בוקר 35 — עד בקר 40.
7. מטו fup. raf. 17. ממלכת 80. בקלו 1, 3, 150, 158, 178 — ב ^ 4, 93. תמוג* 43 — המוג 97. הארץ 1, 30, 36, 37, 39, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 133, 147, 155, 166, 188, 198, 206, 216, 219, 220, 224, 225, 226 marg. 227, 228, 249, 252, 253.
8. עמנו ^ 133. אלהי — ל ^ 92 — י ^ 41.

9. חזות 145. מפעלות — ת ^ 43. יהוה — אלהים 17, 19, 30, 38, 39, 42, 74, 80, 82, 93, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 145, 147, 156, 158, 172, 178, 198, 201, 206, 219, 222, 224, 238, 245, 251, 255, 300 T — אלהים יהוה 2.
10. מלחמות ^ 80 — ו ^ 131, 173. קצה primo קצות 121. וקיצץ 74, 97 — וקיצץ 133, 245. ישבר — ידבר 76. וקצץ חנית — וחנית וקצץ 170. עגלת 30, 73, 235. ישרוף 35, 43, 128, 216, 222, 259.
11. חרפו primo 158, forte 245 — ה fup. raf. 99. ודעו — ורעו 35, videtur 97 — ד fup. raf. 117. אנכי בגוים 147. אלהים — ם ^ 38, 76.
12. Com. ^ 255. עמנו — שמו 97. אלהי שם 74, 97. סלה ^ 37.

Pfal. ^ 117. 1. Com ^ 222. למנצח ^ 97, 131. ממזמור 133 — מזמור שיר 148 — ו ^ 4, 226.
2. העמי 36. לאלהים ^ 74, 97, 133 — אלהים 156. בקול fup. raf. 3 — ו ^ 30 — כל הארץ בקול 137. רינה 73, 74, 97, 133, 224, 245.
3. כי ^ 147. יהוה* 2. נורא ^ 94 — ונורא 4, 38, 39, 40, 206, 228. מלך ^ 170 — ומלך 145. גדול ^ 36, 142 — ו ^ 4, 283. הארץ fup. raf. 35 — ארץ 168 — אלהים 39, 80, 145, 147, 148, 157.
4. תחתנו 31, 42, 82, 89, 100, 101, 102, 119, 130, 141, 144, 150, 156, 158, 172, 178, 208, 219, 222, 250, 251, 252, 253, 266, 268; primo 142 — תחתני 192. ולאומים 37, 38, 74, 97, 133, 156, 173, 240, 245, 259. רגלינו ^ 133 — י ^ 38, 100, 118, 145, 172, 192, 219, 253, 270; primo 142 — נפשינו רגלינו 216 — נפשנו 39, 147, 249 — נפש רגלינו 188 — נפשנו 170.
5. לנו ^ 226 — לנא 150. נחלתינו 1, 19, 30, 35, 36, 37, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 145, 147, 148, 150, 158, 166, 170, 178, 188, 208, 210, 215, 216, 219, 220, 225, 226, 227, 240, 245, 249, 250, 251, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 291, 678.
6. אלה 38. בקול fup. raf. 192.
7. לאלהים 37, 39, 142, 168, 188, 245, 259 — לאלהינו 650 B. זמרו 3° ^ 39, 168. למלכנו fup. raf. 192 — למלכינו 1, 4, 30, 37, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 131, 133, 145, 147, 155, 156, 158, 170, 206, 216, 220, 225, 226, 227, 245, 259, 268, 678 — מלכינו 97.
8. כי — יהוה 73. כל — על כל 2, 19, 30, 36, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 101, 131, 142, 145, 147, 148, 156, 158, 160, 168, 176, 188, 201, 206, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 238, 245, 249, 251, 259, 271 A, 288, 300, 318, 601, 602, 650 B; primo 1, 82, 141, 175; forte 42 — marg. add. על 133, 157. הארץ ^ 37.
8, 9. זמרו ^ - - אלהים 80, 206.

אלהים ישב על כסא קדשו :
10 נדיבי עמים נאספו
עם אלהי אברהם
כי לאלהים מגני ארץ מאד נעלה :

PS. XLVIII.

1 שיר מזמור לבני קרח :

2 גדול יהוה ומהלל מאד בעיר אלהינו
3 הר קדשו : יפה נוף משוש כל הארץ
הר ציון ירכתי צפון קרית מלך רב :
4 אלהים בארמנותיה נודע למשגב :
5 כי הנה המלכים נועדו עברו יחדו :
6 המה ראו כן תמהו נבהלו נחפזו :
7 רעדה אחזתם שם חיל כיולדה :
8 ברוח קדים תשבר אניות תרשיש :
9 כאשר שמענו כן ראינו בעיר יהוה צבאות
בעיר אלהינו אלהים יכוננה עד עולם סלה :
10 דמינו אלהים חסדך בקרב היכלך :
11 כשמך אלהים כן תהלתך על קצוי ארץ
12 צדק מלאה ימינך : ישמח הר ציון
תגלנה בנות יהודה למען משפטיך :
13 סבו ציון והקיפוה ספרו מגדליה :
14 שיתו לבכם לחילה פסגו ארמנותיה
למען תספרו לדור אחרון :
15 כי זה אלהים אלהינו
עולם ועד הוא ינהגנו על מות :

PS. XLIX.

1 למנצח לבני קרח מזמור :

2 שמעו זאת כל העמים
האזינו כל ישבי חלד :
3 גם בני אדם גם בני איש
יחד עשיר ואביון :
4 פי ידבר חכמות
והגות לבי תבונות :
5 אטה למשל אזני
אפתח בכנור חידתי :

6 למה אירא בימי רע
עון עקבי יסבני :
7 הבטחים על חילם
וברב עשרם יתהללו :
8 אח לא פדה יפדה איש
לא יתן לאלהים כפרו :
9 ויקר פדיון נפשם
וחדל לעולם :

VARIÆ LECTIONES.

9. נויִם 76 — ים fup. raf. 100 — כל גוים 93.
אלהים 2° ‸ 30.

10. אלהי* 130. אברהם fup. raf. 74 — ה forte ת 35.
מגיני 1, 30, 35, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 125, 131, 133, 147, 148, 156, 170, 206, 224, 226, 227, 240, 245, 259, 681 ; forte 4. מאוד 35.

1. Pfalm. fcript. tanquam pars præcedentis ; 97, 133. ‸שיר 131. מזמור 4 — ר forte ן 118. ‸קרח 121.

2. אד יהוה 216. ומהולל 1, 4, 30, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 121, 125, 131, 133, 147, 156, 158, 170, 215, 222, 226, 227, 240, 245, 259.

3. נף 42, 121, 130, 133, 216, 219, 238, 253. צפין 268 — פון fup. raf. 128. קריית 259. מלך bis 133.

4. ‸אלהים 76 — נורא אלהים 216 — ואלהים 133. ברמנתיה 4 — ‸ו 1, 2, 39, 40, 80, 82, 93, 94, 119, 121, 130, 137, 172, 188, 203, 206, 227, 235, 255, 266, 268 — ‸י 117. לי למשגב 76 — ל fup. raf. 100.

5. נעדו 222. ‸עברו 157 — עכרו 155. יחדיו 30, 35, 37, 97, 117, 133, 142, 170, 245 ; primo 74.

6. ראו primo ראוה 125. בן — כן 76, 97. ∾ נפחזו 73, 97 — נחפזו נפנחפזו 133 — ונחפזו 30, 117.

7. אחז' fin. lin. 76. כילדה 142 — ‸ה 43.

8. ברוה — כרוח 133 — כ ברוח 309 — ח fup. raf. 73. אויניות 74, 97 — אוניות 131, 133.

9. כאשר* 4. ‸בעיר יהוה צבאות 499. יהוה אלהינו — 37. בעיר 2° ‸ 403. ‸אלהינו 1, 89. ‸בעיר אלהינו 590. ‸אלהים 73, 117. יכננה 73, 141, 170, 192, 251, 283 — יכונניה 2, 118, 131, 148, 240, 259. ‸עד 92. סלה — ועד 39 —— ‸377. A צבאות ad דמינו com. 10 ‸ 530.

10. דימנו primo 35 — דימיני 37 — דימינו 259. ‸אלהים 142. חסדיך 131 — בחסדך 206. ∾ הילכך 133 — ‸י 148 — היכליך 74, 97, 173, 178, 222, 259.

11. בשמך 80, 155 ; primo 3, 245. ‸אלהים 39 — אלהי' 76 — יהוה 238. בן — כן 201. תהילתיך 245 — תהילתך —— 240 תהלתיך — 1, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 131, 145, 147 — קצוי — על קצוי — עד יוספי 38. על — כל 156. תהילך 133. קצרי 145. ‸צדק 157 — forte וצדק 206 — צ fup. raf. 3. ימיניך 252.

12. ישמחו 206. על הר 80 — forte בת 255. ותגלנה 4, 43, 73, 74, 97, 170, 198, 227 ; primo 142. יהודה bis 19 — ב יהודה 117. משפטך 35, 131 — חסדך 80 — משפטיך יהוה 222.

13. Com. ‸ 176. סובו 35, 73, 170, 238, 673. ציון* 130.

14. שתו 35, 219. לבבכם 39, 245 ; primo 156 ; forte 41. ולחילה forte 80 — ‸ה 43 — 2, 131, 216 — ‸י 117 — ‸לחילה — לחולה 300. ‸פסגו ארמנותיה 259. ארמנתיה 1, 2, 37, 39, 40, 73, 80, 89, 93, 94, 119, 121, 137, 170, 172, 176, 178, 192, 216, 227, 235, 266, 268, 271 — forte ארמנותים 125 — ארמונתיה 97. למען* 4. לדר 76, 121 ; primo 142. אחרן 80.

15. ‸אלהים 37. אלהינו primo אלהים 73. לעולם 238. והוא 4, 38, 188, 224. ינהגינו 43, 76, 240. עלמות 1, 30, 36, 37, 80, 131, 133, 141, 145, 147, 148, 153, 155, 156, 158, 160, 172, 173, 178, 198, 201, 210, 215, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 238, 239, 240, 242, 255, 260, 264, 288, 309, 601, 602, 651 — עולמות primo 157.

1. Com. ‸ 222. ‸למנצח 97, 131, 133. קורח 35. מזמר 4.

2. ‸זאת 80 — primo כל זאת 160. האזנו 41 — אלהים האזינו 205. יושבי 19, 30, 35, 40, 42, 73, 76, 118, 131, 150, 156, 215, 222, 239, 245 — ישב 80. חלד ∾ חדל 205 — לד fup. raf. 42.

3. ‸אדם גם בני 80. ‸אדם 205. בני 2° ‸ 264.

4. ‸פי 92. חכמת 39, 80. תבנורת 117 — תבונת 2, 43, 133, 178, 245, 251 — תבנת 271 A.

5. ואפתח 76. בכנר 283 — בח בכנור 121 — בכינור 1, 74, 117, 156, 170, 206, 227, 245 — בכבוד primo 133, forte 73. חדתי 74, 80, 97, 133, 145, 148, 170 — את חידתי 39.

6. Com. ‸ 255. אירה 259. בימי primo ממי 80. ‸עון 80. עקיבי 245. יסובני 38 — יסובוני 1, 2, 3, 19, 31, 37, 39, 41, 67, 89, 99, 100, 102, 117, 125, 131, 137, 141, 142, 150, 156, 157, 175, 176, 178, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 215, 219, 222, 238, 239, 240, 242, 252, 254, 259, 264, 268, 270, 272, 274, 275, 283, 300 T — יסביני 30 — יסובבני 245.

7. הבוטחים 30, 35, 37, 39, 40, 43, 73, 133, 148, 206, 239, 240, 245, 249, 251, 268 — למה הבטחים 4. ‸על 39 — אל 76. חילם — בחילם 39. וברוב 35, 43, 97, 206, 238. ‸יתהללו 166.

8. אח — אך 148, 171, 224, 235 ; primo 19 — ח fup. raf. 245. לא 1° — למא לא 268. ∾ פדה לא 36. לא 2° — ולא 2, 19, 39, 43, 76, 93, 100, 117, 125, 131, 142, 145, 147, 148, 158, 188, 192, 198, 201, 216, 220, 240, 245, 259, 602 ; primo 80 ; nunc 224. לא* 42. כפרו — ‸ו 188 — כופרו 245 — ר forte ד 80.

9. Com. ‸ 222, 255. ויקר — ויקח 76. פידיון 268 — ‸ו 208, 228. ‸נפשם 455.

10 ויהי עוד לנצח
לא יראה השחת :

11 כי יראה חכמים ימותו
יחד כסיל ובער יאבדו
ועזבו לאחרים חילם :

12 קרבם בתימו לעולם
משכנתם לדור ודר
קראו בשמותם עלי אדמות :

---

13 ואדם ביקר בל ילין
נמשל כבהמות נדמו :

---

14 זה דרכם כסל למו
ואחריהם בפיהם ירצו סלה :

15 כצאן לשאול שתו
מות ירעם וירדו
בם ישרים לבקר וצירם
לבלות שאול מזבל לו :

16 אך אלהים יפדה נפשי
מיד שאול כי יקחני סלה :

---

17 אל תירא כי יעשר איש
כי ירבה כבוד ביתו :

18 כי לא במותו יקח הכל
לא ירד אחריו כבודו :

19 כי נפשו בחייו יברך
ויודך כי תיטיב לך :

20 תבוא עד דור אבותיו
עד נצח לא יראו אור :

---

21 אדם ביקר ולא יבין
נמשל כבהמות נדמו :

PS. L.

1 מזמור לאסף

אל אלהים יהוה
דבר ויקרא ארץ
ממזרח שמש עד מבאו :

2 מציון מכלל יפי
אלהים הופיע :

VARIÆ LECTIONES.

10. Com. ^ 176. עוד — עור 272. לנצח — לעולם 148. ולא 4, 38, 39, 43, 74, 76, 93, 131, 148, 156, 198, 216, 219, 228, 240, 245, 259, 271 A, 288, 599, 602; nunc 224 — לא לי 157. שחרת 170.

11. חכמם 206 — החכמים 97 — חכמים* 74 — ם ^ 76. ימתו 19, 73, 94, 178, 235. ובער — ר sup. raf. 89. לאחירם ∾ 97.

12. קירבם 133 — חרבם 206 — קרבו 591. בתמו 74, 97, 133 — י primo ו 133. קרבם בתימו ^ 170. לעולם — ם ^ 38. משכנותם 1, 2, 3, 4, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 74, 76, 93, 97, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 148, 150, 155, 156, 158, 166, 170, 172, 175, 178, 188, 206, 215, 216, 219, 220, 224, 225, 238, 239, 240, 245, 255, 259, 264, 266, 270, 271 A, 272, 274; primo 82, 141, 142. לדר 3, 31, 42, 43, 67, 93, 94, 100, 121, 128, 142, 150, 166, 173, 175, 204, 205, 208, 214, 215, 216, 220, 226, 235, 239, 252, 253, 254, 271 A. ודור 1, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 73, 74, 76, 80, 89, 92, 97, 101, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 139, 155, 156, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 219, 222, 224, 225, 227, 238, 239, 240, 245, 259, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291. וקראו 228. בשמותם ^ 170 — ו ^ 2, 39, 73, 82, 150, 178, 216, 226, 227, 235, 259 — תם ^ 133. עלי — י ^ 93.

13. אדם 40, 240. בל ביקר ∾ 36. כיקר 166. בל primo כל 80. בבהמות 99. נמצא 80. — נמשל* 73 — מנמשל 206 נדמה 228, 300 — ו sup. raf. 125.

14. כסל ^ 40. ואחריה 38. כפיהם 133, 166.

15. לשאל 4, 37, 133, 238, 251. שתו ^ 142 — שתי 206. מות ^ 235. ירעם ויאכלם 156. לבוקר 35, 283 — בבקר 220. וצרם 80, 142 — וצורים 97, 133; forte 74 — וצירים 245 — וצורם 1, 2, 4, 35, 36, 37, 39, 40, 42, 73, 76, 92, 93, 118, 125, 131, 137, 147, 148, 153, 156, 170, 215, 216, 220, 222, 224, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 252, 259, 264, 267, 268, 270, 271 A, 272, 274, 279, 286, 650 B, 651, 659 ק'; primo 139, 158, 198, 201, 206; forte 82, 141 — צורם 173. לבלות 166, primo 99, 245; forte 131. שאול sup. raf. 192 — ו ^ 238, 260. מזבולו 4, 76 — מזבול 1, 2, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 80, 93, 117, 118, 121, 131, 133, 148, 153, 155, 156, 158, 160, 166, 170, 172, 173, 178, 188, 206, 208, 210, 215, 216, 220, 222, 226, 227, 228, 231, 235, 238, 240, 245, 250, 252, 259, 270, 328, 601; primo 82, 130, 139, 141.

16. אלהים — ה ^ 74. יפדו primo 133. מיד שאול —— משאל 80. שאל 148, 277. יקחיני 133.

17. Com. ^ 255. יעשיר 1, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 101, 118, 121, 125, 131, 133, 156, 157, 158, 170, 173, 176, 192, 201, 206, 215, 219, 220, 222, 224, 226, 238, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 268, 271 A, 272, 274. ירבא 264.

18. Com. ^ 38, 170. במתו 39, 80, 82, 93, 125, 130, 131, 142, 178, 188, 227, 231 — primo כמותו 133 — כמתו 150. לא 2° — ולא 4, 37, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 121, 131, 142, 147, 156, 201, 245, 601, 602; primo 318; forte 42; nunc 224. יריד 255. כבדו 178, 204.

19. נפשו ^ 74, 97. בחיו 37, 74, 97, 170, 215 — בחיין 206 ויברך 39 — יברך ^ 118 — ב ^ 201. יו sup. raf. 133 — ו ^ 3 — יבורך 74, 97. וידך 4, 119, 125, 133, 157 — ויודוך 1, 2, 19, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 76, 121, 131, 153, 158, 166, 188, 206, 216, 220, 225, 238, 240, 245, 259, 270, 328; primo 82, 141, 207 — וידוך 170. תטיב 1, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 74, 80, 94, 97, 118, 121, 133, 137, 139, 142, 145, 148, 150, 156, 170, 206, 215, 216, 226, 245, 249, 259, 274 — תיטב 93, 100, 125, 131, 188 — תיטיבי 192. לו לך 156.

20. תבא 1, 30, 36, 38, 39, 40, 41, 43, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 121, 125, 133, 137, 148, 158, 166, 170, 178, 188, 192, 206, 208, 216, 224, 235, 238, 239, 240, 242, 251, 253, 259, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 142 — ותבוא 245. דר 121, 148, 253. אבתיו 1, 37, 39, 74, 76, 80, 82, 93, 94, 97, 121, 125, 131, 137, 156, 158, 168, 170, 172, 173, 178, 192, 206, 231, 235, 239, 253, 259 — אבותיך 133 — אבתיו אבותיו 150. עד 2° ועד 201. ולא 166. — ולא 216 — אך 73 — יראה 37, forte 130 — יראי 73.

21. ואדם 37, 80, 147, 694. ביקר ^ 157 — ביקר* 41. ולא — ו ^ 156, 601 — בל 38, 131, 147, 651, 694; primo 255. יבין — ילין 38, 118, 694; primo 207, 255 — יכין forte 245. כבהמות 80, 131.

1. Pfal. fcript. tanquam pars præcedentis; 89. מזמור ^ 97, 131, 133. לאסף — לדוד לאסף 147. אל אלהים ^ 73. יהוה ^ 1, 147 — fup. raf. 3 — אדני 215. דבר bis 38. ויקרא — ויקרא אמר בקדשו 170. עד מבאו ^ 76. עד ^ 76, 80 — ועד 4, 37, 38, 73, 101, 141, 156, 170, 201, 206, 226, 245 — עד* 41, 42, 82, 119. מבואו 19, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 74, 97, 100, 117, 118, 121, 125, 133, 155, 156, 158, 173, 188, 208, 215, 227, 238, 240, 245, 249, 264, 271 A, 272, 274, 664.

2. מציון 39. מכל fin. lin. 92. יופי 1, 2, 3, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 100, 118, 125, 131, 133, 137, 139, 144, 148, 150, 156, 170, 172, 173, 176, 188, 192, 208, 214, 216, 219, 222, 226, 227, 228, 239, 240, 245, 250, 259, 268, 283; primo 94, 141; forte 82, 130. הפיע 40, 172 — י ^ 74.

3. יבוא 19, 172, 173, 214. אלהינו ^ 38 — אלהים 40, 158, 160 — אלהינו הופיע 80. ולא ∾ ואל 156 — ו ^ 100, 240.

3 יבא אלהינו ואל יחרש
אש לפניו תאכל
וסביביו נשערה מאד :
4 יקרא אל השמים מעל
ואל הארץ לדין עמו :
5 אספו לי חסידי
כרתי בריתי עלי זבח :
6 ויגידו שמים צדקו
כי אלהים שפט הוא סלה :

---

7 שמעה עמי ואדברה
ישראל ואעידה בך
אלהים אלהיך אנכי :
8 לא על זבחיך אוכיחך
ועולתיך לנגדי תמיד :
9 לא אקח מביתך פר
ממכלאתיך עתודים :
10 כי לי כל חיתו יער
בהמות בהררי אלף :
11 ידעתי כל עוף הרים
וזיז שדי עמדי :
12 אם ארעב לא אמר לך
כי לי תבל ומלאה :
13 האוכל בשר אבירים
ודם עתודים אשתה :
14 זבח לאלהים תודה
ושלם לעליון נדריך :
15 וקראני ביום צרה
אחלצך ותכבדני :

---

16 ולרשע אמר אלהים
מה לך לספר חקי
ותשא בריתי עלי פיך :
17 ואתה שנאת מוסר
ותשלך דברי אחריך :
18 אם ראית גנב ותרץ עמו
ועם מנאפים חלקך :
19 פיך שלחת ברעה
ולשונך תצמיד מרמה :
20 תשב באחיך תדבר
בבן אמך תתן דפי :
21 אלה עשית והחרשתי
דמית היות אהיה כמוך
אוכיחך ואערכה לעיניך :

---

22 בינו נא זאת שכחי אלוה
פן אטרף ואין מציל :
23 זבח תודה יכבדנני
ושם דרך אראנו בישע אלהים :

VARIÆ LECTIONES.

1, 2, נסערה 2° ſup. raſ. 93. ב — 245 וסביבותיו — 4 סביביו 30, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 121, 131, 133, 145, 147, 148, 155, 156, 170, 173, 188, 198, 206, 215, 224, 226, 227, 240, 245, 260, 268; primo 168, 201 — primo נסער 38 — ש ſup. raſ. 137.

4. מן 133 — מעל ואל. ממעל primo 156 — ‸ 224. ‸ ואל 74, 80, 97 — ועל 117, 170 — ולא 76. ‸ לדין עמו 147.

5. אספי forte 133. לי primo עלי 101. חסידיי 147, 160, 598 — חסיד 562. כורתי 1, 37, 73, 74, 118, 125, 133, 173, 238 — כורת 240 — ר primo ד 99. ברית 40, 157. עלי — ‸ י 175.

6. ויגדו 35, 259. השמים 192. צדקו ‸ 40 — כסאו 131 — שופט — 156 השופט 125. אלהי 76. ‸ כי primo 118. חסדו 2, 3, 19, 30, 35, 37, 41, 42, 74, 82, 97, 101, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 148, 150, 173, 188, 216, 219, 239, 240, 245, 249, 250, 254.

7. Com. bis 150. עמו primo 206. ואדבר 43, 268. ‸ ואעידה בך 172.

8. Com. ‸ 38. זבח 39. אוכחך 80, 131 — ו ‸ 137, 172, 259. ועלתיך 3, 19, 80, 92, 121, 141, 155, 170, 173, 178, 188, 222, 224, 226, 227, 231, 235, 252, 264, 270, 272, 601 — י ‸ 39, 73, 82, 93, 128, 245 — ועולותיך 30, 35, 76, 101, 118, 125, 133, 139, 156, 219, 240, 255; forte 130 — ועולותך 74 — ועלותיך 40, 142, 251. נגדי 39, 156, 206.

9. מבתך 264, 272 — primo ממתך 97 — ממך 39 — בי ſup. raſ. 74. *פר 73. ממכלאותיך 3, 4, 31, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 74, 76, 92, 97, 117, 125, 133, 142, 155, 157, 166, 173, 188, 210, 215, 220, 224, 231, 238, 239, 240, 249, 253, 255, 259, 271 A; primo 128 — וממכלאתך — 148 וממלאותיך — 156 ממלאותיך 192 — כלא ſup. raſ. 130 — י ‸ 73. עתדים 19, 82, 121, 148, 150, 158, 178, 227, 251.

10. כי — כי אם 268 — כי לא primo 206. ‸ כל 80, 131. חייתו 4, 39, 40, 43, 131, 170, 240, 245; primo 206 — ית ſup. raſ. 41 — י ſup. raſ. 74. ‸ יער 176 — ועד primo 206. בהמות ‸ 1 — ו ‸ 80, 133. כהררי 133 — י ‸ 131 — ב ‸ 148. ‸ אלף 117 — ſup. raſ. 130.

11. ראש — עוף 76. השמים הרים — הרים 40. וזיו primo וזיז 73.

12. אומר 30, 31, 37, 40, 73, 74, 76, 94, 97, 118, 125, 133, 142, 170, 188, 203, 215, 224, 225, 238, 240, 253, 259, 264, 271 A, 272, 274; forte 117. לו — לך 76. ארץ — תבל 117.

ומלאה — 92 ומלא 1, 2, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 38, 41, 42, 43, 74, 80, 93, 97, 121, 125, 133, 142, 148, 156, 175, 188, 203, 206, 215, 222, 224, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 259, 268, 271 A — מלואה 173.

13. האכל 1, 4, 36, 39, 40, 41, 43, 73, 76, 80, 82, 93, 94, 118, 119, 121, 131, 150, 158, 170, 173, 192, 204, 205, 206, 222, 224, 226, 254, 259, 268, 664. איברים ∞ 117 — מי אבירים 74. ‸ ודם עתודים 41. עתדים 1, 19, 148, 158, 178.

14. לאלהים — לעליון 4. נדרך 97, 133, 235.

15. וקראיני 80, 131, 259. *אחלצך 4. ותכבדיני 30, 133.

16. לרשע 74. יהוה אלהים 1. ‸ לך 76. חוקי 38, 133; primo 142, 156 — ח ſup. raſ. 100 — חוי 216. ותישא 259. ברית 133. עלי — ‸ י 40, 131. כפיך 73.

17. Comm. 17 et 18 tranſponuntur; 40. שנאתי 99. ותשליך 97, 133.

18. ‸ אם 40. ראיתה 226 — ראות primo 206. ותירץ 1, 43, 80, 131, 137, 226, 245, 266. מנם מנאפים 43. חלקיך 97, 133; primo 80.

19. שלח' fin. lin. 76. ולשנך 73, 82, 131, 170. תצמד 74, 97, 245 — תצמית 224, 226, 227 — צמ ſup. raſ. 41.

20. כאחיך 133. ובבן 97 — בני 76 — בבו primo 206. תתן primo תתו 206. דופי 1, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 74, 80, 93, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 148, 156, 158, 166, 170, 188, 192, 206, 216, 220, 227, 238, 240, 245, 251, 252, 253; primo 2, 171.

21. Com. ‸ 255. באלה 97 — *אלה 74. עשית — ת ‸ 145. דמיתה 158 — דמיתי primo 156 — דימית 259. אהיות 133. — ואערכה — ה ‸ 168 — אחיה 272. אכיחך 130 — י ‸ 2, 219. לפניך — 30 לעניך 97, videtur 89 — ואערך nunc 158. ואערבה 2, 226 — לנגדך 80, 147.

22. בינו — מינו primo 133, forte 73. ‸ זאת 38, 74, 97, 133, 224. שכחי נא — 1 שכיחי — 35, 178, 238 שוכחי 80. ‸ אלוה 128 — ו ‸ 35, 272 — אלהים 73. אטרוף 30, 35, 40, 76, 97, 99, 148, 156, 166, 170, 206, 220, 238, 240, 259, 274; primo 74, 100.

23. וזבח 19, 35, 39, 40, 76, 118, 119, 131, 156, 170, 238, 240, 249, 259, 264, 267, 271 A, 272, 274. ‸ תודה 80 — ו ‸ 205. יכבדינני 240 — יכבדנו 147 — יכבדני 19, 37, 206, 255, 256, 508, 509, 532, 664. אראינו 97, 133.

1 למנצח מזמור לדוד :

2 בבוא אליו נתן הנביא כאשר בא אל בת שבע :

---

3 חנני אלהים כחסדך
כרב רחמיך מחה פשעי :

4 הרבה כבסני מעוני
ומחטאתי טהרני :

5 כי פשעי אני אדע
וחטאתי נגדי תמיד :

6 לך לבדך חטאתי
והרע בעיניך עשיתי
למען תצדק בדברך
תזכה בשפטך :

7 הן בעוון חוללתי
ובחטא יחמתני אמי :

8 הן אמת חפצת בטחות
ובסתם חכמה תודיעני :

9 תחטאני באזוב ואטהר
תכבסני ומשלג אלבין :

10 תשמיעני ששון ושמחה
תגלנה עצמות דכית :

11 הסתר פניך מחטאי
וכל עונתי מחה :

12 לב טהור ברא לי אלהים
ורוח נכון חדש בקרבי :

13 אל תשליכני מלפניך
ורוח קדשך אל תקח ממני :

14 השיבה לי ששון ישעך
ורוח נדיבה תסמכני :

15 אלמדה פשעים דרכיך
וחטאים אליך ישובו :

16 הצילני מדמים אלהים
אלהי תשועתי
תרנן לשוני צדקתך :

17 אדני שפתי תפתח
ופי יגיד תהלתך :

18 כי לא תחפץ זבח ואתנה
עולה לא תרצה :

19 זבחי אלהים רוח נשברה
לב נשבר ונדכה אלהים לא תבזה :

20 היטיבה ברצונך את ציון
תבנה חומות ירושלם :

21 אז תחפץ זבחי צדק עולה וכליל
אז יעלו על מזבחך פרים :

VARIÆ LECTIONES.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131. מזמור — ו ^ 73 — ר ^ 43. מזמור לדוד ^ 157.

2. בבא 37, 38, 39, 40, 41, 74, 80, 93, 97, 118, 121, 125, 133, 148, 156, 170, 238, 252, 253. בא bis 4. בת ^ 37.

3. חנני bis 76 — חניני 76, 227, 678. בחסדך 76 — כחסדיך 264, 267, 272, 274. כרוב 35, 43, 125, 131, 148, 156, 222, 240, 249, 259, 264, 271 A, 272, 274; primo 74 — ב ^ 268. מחי 131. פשעינו 245.

4. הרב 36, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 131, 133, 142, 147, 148, 156, 168, 170, 171, 201, 222, 227, 228, 240, 245, 255, 265, 268, 659 ק׳, 678; primo 142 — primo רבת 172 — primo חרב 158. כבסיני 1, 227 — כבסינו 188 — תכבסני 160. מעני — מ delet. 35 — ו ^ 118. טהריני 1, 30, 73, 206, 235 — תטהרני 245, primo 4.

4, 5. טהרני - - - - וחטאתי ^ 117.

5. לנגדי 39, 249 — נגדי ※ 201. תמיד — י ^ 148.

6. חטאת 253. בדבורך 37, 38 — בדבריך 39, 43, 73, 97, 147, 148, 158, 170, 224, 250, 259, 267, 271 A, 272, 274, 650 B; primo 3, 156. בשפטיך 38 — בשופטיך 3, 4, 37, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 145, 147, 148, 156, 158, 170, 188, 192, 206, 224, 245, 259, 260, 264, 267, 268, 271 A, 272, 274, 650 B; nunc 150.

7. בעון 1, 4, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 89, 93, 97, 100, 118, 121, 125, 131, 133, 148, 156, 158, 170, 178, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 227, 245, 255, 259, 260, 265, 266, 272, 285, 291, 664; primo 82, 141, 142. חללתי 222 — י ^ 41. ובחטא — א ^ 43, 125, 170.

8. בטחת 131, 259, 268 — בטוחות 1, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 74, 76, 93, 97, 101, 117, 118, 119, 133, 148, 153, 156, 188, 216, 222, 240, 245, 253, 265, 678; primo 142 — בטוחת 73, 173, 227, 255. ובסתם ^ 74, 97 — ובסתום 1, 19, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 93, 94, 101, 117, 118, 121, 131, 133, 137, 148, 153, 155, 156, 166, 168, 170, 173, 188, 203, 206, 220, 222, 227, 228, 238, 240, 245, 249, 253, 254, 255, 259, 265, 678; primo 2. תדיעני 40 — תודיעני 74, 97, 133; primo 93 — ני ^ fin. lin. 76.

9. תחטאיני 30, 188, 216, 245 — תחטאנו 39 — primo תחטאינו 206. באזוב ואטהר ^ 80. ונטהר 30, 147. תכבסיני 30, 74, 97, 133, 224, 678 — תכבסנו 206 — ס primo ט 144. משלג 118, 198 — ימשליג 133 — ובשלג 76. אלבין נל 147 — נלבין 250 — אלבין : תחטאני תכבסני ומשלג אלבין 80.

10. תשמעני 150, 170, 216 — תשמיעיני 74 — תשמיענו 76, primo 206. ותגלנה 156 — תגילנה 40 — נ ^ 255. דיכית 80, 678.

11. והסתר 76. מחטא 268 — מחטאו 74, primo 97. עוונתי 43 — עונותי 4, 30, 35, 36, 38, 40, 42, 43, 74, 76, 93, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 139, 148, 155, 156, 172, 173, 178, 219, 222, 224, 238, 239, 240, 245, 249, 252, 259, 264, 265, 271 A, 272, 274 — ת ſup. raſ. 89 — עוונותי 678. מחי primo 131.

12. ברא — א ſup. raſ. 3. אלהים ^ 76. בקרבני primo 131.

13. תשלכני 238. מלפניך ^ 240.

14. נדיבה bis 74, 97 — ונדבה 43. תסמכיני 30, 74, 97, 133, 224, 245.

15. Com. ^ 255. פושעים 35, 37, 38, 74, 76, 97, 117, 118, 121, 131, 133, 148, 210, 222, 240, 252, 259, 678; primo 156. דרכך 3, 40, 74, 76, 80, 93, 97, 133, 156, 160, 170, 227. ישבו 235.

16. הצליני ∞ 97 — הצלני 39. תשועתי ^ 38 — ישועתי 37 — י ^ 80. תרנן — תתן 166. לשני 39, 76 — שוני ſup. raſ. 2. צדקתיך 36, 131, 148, 245 — ת ^ 74, 97; primo 142.

17. אדני — יהוה 40, 42, 74, 76, 131, 133, 147, 153, 158, 170, 178, 251, 678. תפתח - - תהלתך ^ 150. יגד 259. תהילתיך 245 — תהילתך 1, 4, 37, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 224, 678 — תהלתיך 41, 148.

18. תחפוץ 35, 39, 43, 74, 101, 118, 131, 148, 156, 170, 188, 192, 222, 228, 245, 264, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659 — תחפוו 259. זבח - - - תרצה ^ 562. זבח ^ 216. עלה 37, 131, 139, 150, 176, 192, 226, 227, 235, 239, 249, 250 — ועולה 201. לא 2° — ולא 38 — לו 35. לא תרצה bis 73. תרצח 274.

19. רוח ^ 117. נשבר ^ 157. ונדכא 38, 43, 93, 156, 168, 228 — ונזכה 97, 133. תבזה 259.

20. הטיבה 1, 2, 3, 4, 30, 31, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 118, 121, 128, 131, 133, 139, 148, 150, 156, 158, 160, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 198, 201, 206, 215, 219, 220, 222, 226, 227, 245, 249, 251, 252, 253, 260, 264, 265, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 288, 678 — היטבה 35 — ה ^ 145 — הטיב׳ 259. ברצנך 39, 80, 131, 283. את ^ 142. תבנה bis 147 — ותבנה 148. חמות 92, 93, 118, 155, 168, 224, 250 — חומת 2, 19, 37, 40, 43, 73, 74, 94, 97, 131, 178, 206, 222, 227, 228, 255, 268 — המת 80, 133. ירושלים 38, 76, 133, 148.

21. אז※ 1. תחפוץ 1, 19, 35, 39, 42, 43, 82, 133, 148, 150, 156, 203, 219, 220, 222, 235, 238, 245, 259, 274. זבחי צדק ^ 38. צדק ^ 525. עלה 39, 40, 139, 150, 178, 226, 227, 235, 238, 249, 328. כליל 38. מובחך — מ ^ 173 — ח ^ 99 — מזבחיך 206.

LII.

למנצח משכיל לדוד : בבוא דואג האדומי ויגד

לשאול ויאמר לו בא דוד אל בית אחימלך :

3 מה תתהלל ברעה הגבור
חסד אל כל היום :

4 הוות תחשב לשונך
כתער מלטש עשה רמיה :

5 אהבת רע מטוב
שקר מדבר צדק סלה :

6 אהבת כל דברי בלע
לשון מרמה :

7 גם אל יתצך לנצח
יחתך ויסחך מאהל
ושרשך מארץ חיים סלה :

8 ויראו צדיקים וייראו
ועליו ישחקו :

9 הנה הגבר לא ישים אלהים מעוזו
ויבטח ברב עשרו יעז בהותו :

10 ואני כזית רענן בבית אלהים
בטחתי בחסד אלהים עולם ועד :

11 אודך לעולם כי עשית
ואקוה שמך כי טוב נגד חסידיך :

LIII.

1 למנצח על מחלת משכיל לדוד :

2 אמר נבל בלבו אין אלהים
השחיתו והתעיבו עול
אין עשה טוב :

3 אלהים משמים השקיף
על בני אדם
לראות היש משכיל
דרש את אלהים :

4 כלו סג יחדו נאלחו
אין עשה טוב אין גם אחד :

5 הלא ידעו פעלי און
אכלי עמי אכלו לחם
אלהים לא קראו :

6 שם פחדו פחד
לא היה פחד
כי אלהים פזר
עצמות חנך הבישתה
כי אלהים מאסם :

7 מי יתן מציון ישעות ישראל
בשוב אלהים שבות עמו
יגל יעקב ישמח ישראל :

VARIÆ LECTIONES.

1. Com. ‸ 73, 171, 222. למנצח ‸ 97, 131, 275. ∾ לדוד משכיל 253, 260, 264. מזמור — משכיל 215.

2. Com. ‸ 73. בבא 35, 37, 38, 39, 40, 43, 74, 76, 93, 97, 118, 121, 133, 142, 148, 156, 170, 178, 206, 216, 240, 255. דואג ſup. raſ. dilat. 43 — ו ‸ 2, 39, 80, 97, 148, 170. ‸ האדומי 235 — ו ‸ 19, 36, 39, 67, 80, 82, 89, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 128, 130, 131, 144, 148, 155, 157, 168, 170, 176, 178, 203, 204, 205, 208, 210, 215, 242, 252, 254, 255, 260, 268, 271, 275, 291, 300 T. ויאמר לו ‸ 93. לו — לא 80, primo 133. אל בית ‸ 216. בית ‸ 38. אבימלך primo 76.

3. Com. ‸ 255. מה — אל 76. הגבר 170, 216 — הגיבור 74, 97, 117, 133, 245 — הגיבר 76, 80. אל ‸ 157 — bis 4.

4. הות 4, 38, 39, 40, 74, 97, 150, 156, 192, 206, 216, 222, 224, 226, 235. תחשוב 35, 39, 80, 148, 168, 253, 259; primo 82. לשנך 178. בתער primo 99, 158. מלוטש 37, 38, 39, 73, 74, 97, 133, 215, 245; primo 156. עושה 35, 148, 156, 222. רמיה ſup. raſ. dilat. 31 — רמייה 76 — דמיה 272.

5. Com. ‸ 156, 166. מטב 80. מדבר מרמה 76. צדק ‸ 40.

6. Com. ‸ 170. דבר 206. מרמה ſup. raſ. 128 — רמיה 226, 227; forte 100.

7. Com. ‸ 170, 255. אל primo לא 224. יחתך ‸ 38, 128. ויסחך primo וישחך 224 — ויחצך 76. ושרשיך 133 — לשרשך 76. החיים 235.

8. ויראו — יראו 36, 125, 192, 201, 225, 228; forte 39; nunc וייראו 240, primo 210. וייראו — 121 ‸ י — 1, 92 — וירא 168 — יראו 170, 602 — ויראו 1, 39, 74, 80, 97, 119, 133, 145, 158, 168, 192, 201, 220, 227, 235, 251, 259, 601 — וישמחו 216 —— וישמ** 156 — ייראו ſup. raſ. 2, 130. ישחקו — ישמחו 38.

9. לא — אשר לא 74, 131. ישים — ם ‸ 38. אלוהים 38. מעוז 4, 19, 30, 31, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 82, 92, 94, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 130, 131, 148, 150, 155, 158, 160, 170, 172, 176, 178, 188, 206, 210, 216, 231, 235, 245, 249, 251, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 288, 291, 601, 602; primo מעחו 142 — ומעוז primo 224 — מבטחו 1. ויבטה 272. ויבטח ‸ 73. ברוב 30, 35, 73, 74, 97, 121, 125, 133, 156, 253. יעוז 30, 35, 42, 74, 76, 93, 97, 119, 133, 148, 156, 158, 168, 170, 172, 216, 219, 253, 259, 260, 268; forte 3 — ויעוז 39. בהוותו 17, 37, 38, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 148, 172, 227, 259 — primo בהיתו 93 — בהות 245.

10. בית 38 — כבית nunc 99. בטחתי בחסד אלהים ‸ 170. אלהים 2° ‸ 35. עולם bis 166.

11. לעולם — לעולם יהוה 38 — אלהי לעולם 245. עשית — עשיתו אקוה 73. עשיתי 97, 133 — עשתי primo 35. ואקוה — אקוה 97, 133 — ואקוה 74 — *אקוה חסד ואמת 76. לנגד 73, 74, 97, 133, 245. חסידיך 35 — חסידך 17, 31, 82, 117, 128, 147, 168, 172, 173, 215, 216, 222, 226, 227, 253, 259, 602 — חסדך 245.

1. Com. ‸ 222. למנצח ‸ 97, 131, 133. מזמור משכיל 245.

2. אמר — משמים אמר 206. אין 1° ‸ 176. אלהים ‸ 76. התחיתו 80. התעיבו 1, 2, 17, 30, 36, 39, 80, 121, 130, 131, 137, 142, 145, 156, 198, 201, 216, 222, 227, 602. עול ‸ 216 — עלילה 39, 201 — עון 80. אין 2° — ואין 147, 267. עושה 30, 35, 148, 156, 240, 272, 274 — עושי 267. טוב — טוב אין גם אחד 156.

3. אלהים 1° — אדני 73. משמים ‸ 206. אדם ‸ 76. לראת 39, 73. דורש 30, 35, 74, 97, 131, 133, 156, 172, 188, 240 — לדרש 73. את ‸ 73, 142, 253, 260, 264.

4. כולו 73, 156. סג — סר 102. יחדיו 17, 35, 37, 40, 43, 133, 142, 170, 245, 272. אין 1° — ואין 133 — גם אין 206. עושה 30, 35, 148 — כל עושה 156. גם אין ∾ 73. אין 2° ‸ 272.

5. פועלי 118, 156, 240 — כל פועלי 30, 131 — כל פעלי 2, 17, 36, 38, 39, 43, 92, 93, 141, 145, 147, 155, 157, 170, 173, 201, 206, 216, 226, 228, 245, 251, 260, 271 A, 283 A, 288, 602 —— marg. add. כל 157 — פ ſup. raſ. 130. אוכלי 35, 131, 133, 156. עמי אכלו bis 80. עמי — עמו 74 — עמים primo 3 — אמי 245. אלהים — יהוה 4, 19, 36, 37, 40, 82, 131, 137, 145, 148, 156, 158, 259 — יהוה אדני 130.

6. לא היה פחד ‸ 121, 166, 168, 476, 528. ולא 623. פחד 2° ‸ 35. אלהים 1° — יהוה 93, 428. פזר עצמות ‸ 73. פזר — ש פזר : לא קראו 35. עצמת 39, 178, 227 — עצמותי 607. חונך 4, 35, 39, 40, 80, 125, 131, 142, 147, 156, 158, 170, 173, 188, 206, 215, 216, 222, 239, 245, 249, 253, 260, 264, 267, 271 A, 272, 274, 495, 497, 500; primo 82; forte 102. הבשרת 94, 128, 150, 168, 192, 403, 410, 419, 476, 506, 512, 571 — י ‸ 3, 31, 67, 99, 101, 102, 125, 141, 144, 148, 166, 176, 203, 204, 214, 215, 216, 225, 249, 270, 279, 284, 301, 309, 318, 319, 326, 332, 356, 358, 359, 360, 484, 664 — הובישות 559 — הבישת 36, 40, 73, 80, 92, 93, 119, 139, 145, 160, 168, 178, 205, 216, 222, 226, 250, 271 A, 446, 474, 525, 601 — הבישותה 35, 37, 41, 76, 158, 173, 220, 240, 255, 268, 271, 274, 275, 283, 377, 495; primo 100 — הבישות 1, 4, 17, 30, 38, 39, 43, 74, 97, 118, 131, 133, 142, 147, 153, 155, 156, 170, 172, 188, 206, 219, 224, 228, 235, 239, 242, 245, 253, 259, 328, 342, 355, 404, 437, 455, 456, 471, 475, 494, 497, 498, 500, 505, 519, 530, 591, 598, 607, 613, 623, 664; forte 172 — הבשתי 254. אלהים 2° — יהוה 156. כי אלהים — מאלהים 579. מאסם 157.

Inter comm. 6 et 7 : עצת עני הבישו כי יהוה מחסהו 4, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 100, 133, 141, 145, 172, 249, 538, 559. Sed pro מחסהו eſt מחסיהו 74, 97 — מכסיהו 133 — et pro הבישו eſt תבישו 39, 73, 74, 141, 249, 538, 559 — forte יבשו תבישו כי יהוה מחסהו 495.

7. יתן — יתן מחסהו 76. מציון ‸ 102. ישעות bis 130 — ו ‸ 150 — ישועות 35, 36, 38, 92, 97, 101, 118, 125, 137, 142, 155,

למנצח בנגינות משכיל לדוד : בבוא הזיפים ;
ויאמרו לשאול הלא דוד מסתתר עמנו :

3 אלהים בשמך הושיעני
ובגבורתך תדינני :
4 אלהים שמע תפלתי
האזינה לאמרי פי :
5 כי זרים קמו עלי
ועריצים בקשו נפשי
לא שמו אלהים לנגדם סלה :
6 הנה אלהים עזר לי
אדני בסמכי נפשי :
7 ישוב הרע לשררי
באמתך הצמיתם :
8 בנדבה אזבחה לך
אודה שמך יהוה כי טוב :
9 כי מכל צרה הצילני
ובאיבי ראתה עיני :

1 למנצח בנגינות משכיל לדוד :

2 האזינה אלהים תפלתי
ואל תתעלם מתחנתי :
3 הקשיבה לי וענני
אריד בשיחי ואהימה :
4 מקול אויב מפני עקת רשע
כי ימיטו עלי און
ובאף ישטמוני :
5 לבי יחיל בקרבי
ואימות מות נפלו עלי :
6 יראה ורעד יבא בי
ותכסני פלצות :
7 ואמר מי יתן לי אבר
כיונה אעופה ואשכנה :
8 הנה ארחיק נדד
אלין במדבר סלה :
9 אחישה מפלט לי

VARIÆ LECTIONES.

170, 172, 192, 210, 215, 216, 220, 225, 226, 235, 240, 242, 245; primo 128 — ישועת 1, 4, 17, 19, 30, 37, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 121, 131, 133, 148, 156, 158, 173, 176, 178, 188, 206, 219, 222, 224, 227, 252. ישראל 1° ^ 73. יהוה — אלהים 1, 4, 17, 201, 206, 224 marg. 245, 268. את שבות 39, 188.

Vid. comparationem hujus Pfalmi, prius inftitutam, cum Pf. 14.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131, 133. בנגינת 31, 41, 73, 80, 101, 102, 128, 139, 144, 150, 176, 203, 204, 205, 208, 214, 219, 225, 235, 254, 300 T — בנינת 175. משכל forte 137 — מזמור 37, 201, 245.

2. בבא 1, 2, 17, 30, 31, 35, 37, 38, 39, 40, 67, 73, 74, 76, 89, 93, 97, 99, 100, 118, 121, 125, 133, 139, 142, 148, 150, 156, 166, 168, 170, 176, 178, 203, 204, 206, 208, 210, 220, 231, 235, 240, 268, 270, 271 A. הזפים 2, 38, 73, 125, 148, 155, 170, 172, 235, 252, 259, 268 — הזיפים 76, 272, 274. ויאמרו — לשאול 206 — ויומרו 274. הלא — א ^ fin. lin. 92 — הלוא 148.

3. Com. ^ 38, 157, 255. אלהים — הלא 76. הושיעני 240 — ובגבורתך 17 — ובגבורתיך primo 147 — הושיעני 76. ובגבורתך 36, 40 — ובגבורתיך 245 — תדינני ∞ 35 —— וכגבורתך 97. תדינני 17, 36 — תנידנני 101.

4. ארת אלהים 235. שמע 17, 39, 73, 74, 97, 117, 133, 147, 251 — שמעה 80 — שמע* 41 — שמ fin. lin. 92. תפילתי 1, 37, 74, 76, 97, 117, 133, 147, 170, 245, 259 — י ^ 268 — תפלתי* 73. לאמרי 117, 274 — ל ^ 118.

5. זרים — זדים 245 — זדים 39, 73, 74, 260, 271 A, 283 A, 300; forte 1, 40. ועלי 133. ועריצים — ועדת עריצים 1, 121, 145 — ו ^ 97 — וערצים 259. ולא 17, 19, 38, 39, 131, 156, 201, 206, 216, 228; forte 42, 176.

6. עוזר 4, 17, 35, 40, 42, 74, 82, 131, 156, 170, 172, 188, 214, 216, 240, 249, 253, 259, 268 — עזר לנגדם 80. אדני ^ 157 — ואדני 19, 39, 40, 43, 118, יהוה — 130 — יהוה אדני — 35 אדוני — 1 131, 170, 172, 173, 201, 249, 250, 255 — אלהים 73. בסומכי 35, 37, 40, 118, 131, 133, 168.

7. ישיב 1, 17, 35, 38, 40, 73, 76, 80, 97, 118, 125, 131, 133, 137, 156, 216, 222, 227, 239, 255, 259, 270, 271 A, 659 ק; primo 141; forte 158, 198; nunc 74, 93, 224. לשוררי 1, 2, 19, 30, 35, 37, 38, 41, 42, 43, 92, 94, 117, 119, 121, 125, 133, 148, 155, 156, 158, 166, 172, 173, 175, 176, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 220, 225, 226, 227, 231, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 271 A, 272, 274; primo 82 — לצוררי 131, 139 — לצררי 76, 80. באמתך fup. raf. 94 — ך ^ fin. lin. 92 — באמיתך 1, 38, 43, 73, 74, 80, 97, 117, 125, 133, 170, 245 — ובאמתך 268. הצמתם 4, 36, 166, 245.

8. אדה 74, 97, 118, 178 — יהוה אודך 156. יהוה ∞ שמך 93. יהוה ^ 38, 41, 80, 156.

9. הצלני 117, 272. צרה ^ 215. מצרה — מכל צרה 157. ובאויבי 30, 35, 74, 133, 148, 156, 188, 253 — primo ובאובי 92 — ובאבי primo 142 — ואיבי 255. וכאיבי primo 245 — ו ^ 170 — ראיתה 37 — ואתה 97, videtur 74. עיני — עו עיני 76 — עני 255.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131. בינגנות 35 — י ^ 97 — ו ^ 3, 31, 67, 80, 101, 102, 128, 137, 144, 166, 168, 203, 204, 205, 208, 214, 215, 219, 220, 225, 231, 235, 252, 254, 271 A, 279, 284, 300 T — בנינת 175. משכיל — מזמור 1.

2. אלהים האזינה ∞ 4. אלהים — יהוה 118. תפלתי 1, 17, 73, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 157, 245, 259 — י ^ 268. מתחינתי 1, 17, תתעלם — תעלם 80. תתעלם ^ 117 — ו ^ 201. ואל — מתפלתי 80. 36, 37, 43, 74, 76, 97, 121, 133, 158, 206, 227, 245 — מתפלתי 80.

3. הקשיב 133. ועניני 39, 73, 76, 215. אדיר — אריד ∞ 74 — משיחי 74 — ב*שיחי 17. forte בשיחי — בש fin. lin. 150 — primo 97. ואהמיה ∞ 73 — ו ^ 39 — י ^ 271 A.

4. מקל 80, 131 — מכל 245, primo 156. איב 80, 170; primo 142. מפני — מקול מפני 531. כי ^ 80. ימוטו 39, 76, 188; nunc 245 — ימיט 198. עלי — עליו 97 — י ^ 76 — י fup. raf. 74. ישטמוני 76, 131, 150, 216, 224, 227, 245, 259 — שטמוני 206 — מוני 225 — ישטנוני fup. raf. 128.

5. לבי* 2, 74. יחל 43, 148, 168. בקרבי — י ^ 76 — י ^ 73. ואימות — ואמות 19, 35, 40, 92, 93, 142, 259, 300 — ואימת 30 — ואמורת 612. נפלו עלי ^ 117.

6. ורעד primo ורעו 206. יבוא 155 — ב fup. raf. 82 — יבאו 300. בי — לי primo 4, 89, 121, 125. ותכסני bis 99 —— ותכסיני 30, 168, 188.

7. ואומר 35, 37, 74, 97, 125, 142 — לי ואמר 156. לי ^ 117, 150. אבר primo אבד 17. כינה 219. ואעופה 76, 156. ואשכונה 1, 2, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 76, 93, 101, 117, 125, 139, 145, 148, 150, 155, 158, 172, 173, 188, 192, 206, 215, 224, 227, 231, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 268, 270, 271 A.

8. נדוד 1, 3, 4, 19, 30, 35, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 76, 80, 82, 93, 101, 118, 119, 125, 131, 148, 156, 158, 170, 173, 175, 176, 206, 208, 216, 222, 231, 235, 251, 252, 253, 259, 260, 266, 268; primo 133 — נדר 284. אלין ^ 38.

9. אחישה fup. raf. 173 — אשיחה ∞ 73, 133, 156. לי ^ 168. מרוחי מרוח 76. סועה 1, 2, 4, 30, 35, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 97, 119, 121, 125, 131, 133, 150, 156, 158, 170, 188, 206, 216, 220, 222, 225, 231, 240, 245, 249; primo 82. ומסער 39, 249 — המסער 43.

10. Com. ^ 222. אדוני 35 — יהוה 1, 4, 38, 39, 40, 42, 43, 74, 82, 93, 97, 121, 133, 137, 156, 178, 201, 208, 210, 227, 245, 249, 251, 252, 255, 259, 301, 355, 356, 377, 407, 418, 428, 454, 456, 471, 474, 475, 496, 497, 498, 541, 562, 570, 587, 590, 599, 601, 612, 613 — יהוה אדני 130. פלג forte פלל 4 — forte פלע 131 — פלג* 74. לשונם 73. כי* 74. ראתי 131, 259. בעיר bis 73 — בעור 268. וריב ^ 170 — י ^ 76.

11. ולילה ^ 145. יסבבה 137, 150, 172, 251 — יסובבוה 1, 2, 19, 30, 37, 39, 40, 42, 43, 74, 97, 119, 121, 131, 133, 139, 145, 148, 155, 156, 192, 206, 208, 215, 219, 220, 224, 226, 231, 235, 240, 249, 253, 259, 260, 264, 268, 270, 271 A; primo 94, 100, 141 — יסבבוה 4, 73, 93, 117, 118, 178, 225 — יסבבהו 170.

מרוח סעה מסער :
10 בלע אדני פלג לשונם
כי ראיתי חמס וריב
11 בעיר : יומם ולילה
יסובבה על חומתיה
ואון ועמל בקרבה :
12 הוות בקרבה ולא ימיש
מרחבה תך ומרמה :
13 כי לא אויב יחרפני ואשא
לא משנאי עלי הגדיל
ואסתר ממנו :
14 ואתה אנוש כערכי
אלופי ומידעי :
15 אשר יחדו נמתיק סוד
בבית אלהים נהלך ברגש :
16 ישימות עלימו
ירדו שאול חיים
כי רעות במגורם בקרבם :
17 אני אל אלהים אקרא
ויהוה יושיעני :
18 ערב ובקר וצהרים אשיחה
ואהמה וישמע קולי :

19 פדה בשלום נפשי
מקרב לי
כי ברבים היו עמדי :
20 ישמע אל ויענם
וישב קדם סלה
אשר אין חליפות למו
ולא יראו אלהים :
21 שלח ידיו בשלמיו
חלל בריתו :
22 חלקו מחמאת פיו
וקרב לבו
רכו דבריו משמן
והמה פתחות :
23 השלך על יהוה יהבך
והוא יכלכלך לא יתן
לעולם מוט לצדיק :
24 ואתה אלהים
תורדם לבאר שחת
אנשי דמים ומרמה
לא יחצו ימיהם
ואני אבטח בך :

VARIÆ LECTIONES.

חמתיה 39, 80, 82, 93, 119, 150, 158, 172, 173, 178, 188, 206, 227, 242, 245, 250, 252 — חומותיה 1, 35, 37, 42, 43, 74, 97, 121, 125, 142, 148, 156, 166, 192, 210, 219, 220, 235, 240, 253, 259, 260, 264, 272, 274, 275, 291 — חמותיה 38, 40, 118, 133, 224, 266 — חומותיתה 76. ואון ſup. raſ. 130 — ואוין 133 — primo ואוץ 97 — ן ſup. raſ. 74. ועמל primo בועמל 3 — ועול ועמל 150.

12. הורת 4, 39, 40, 73, 74, 94, 97, 125, 133, 150, 156, 192, 206, 215, 216, 226, 245. בקרב 43. הוות בקרבה ‸ 80, 224. ולא — ו ‸ 1, 19, 201. ימוש 228 — י 2° ſup. raſ. 74. מרחובה 2, 35, 37, 39, 73, 74, 97, 118, 131, 133, 148, 150, 156, 173, 225, 227, 231, 239, 240, 249, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 279, 284, 286, 291, 659 — מחרבה 36 — ברחובה 160. תוך 1, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 99, 100, 101, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 141, 144, 148, 150, 156, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 192, 206, 208, 210, 216, 219, 220, 222, 227, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 270, 271 A, 272, 274.

13. אויב ‸ 220, 434, 498, 623 — ו ‸ 216 — אויבי 228. ירחפני ∾ 216 — יחרפוני 145, 201 — ר ſup. raſ. 74 — י 2° ‸ 268 — יחרפני סל — 1 — forte יהרפנו 160. ואשא — ואשה ואשא primo 250. לא 2° ‸ 80, 198, 377 — ולא 39, 145, 156, 268, 590 — לא* 332 — על 494. משנאי — שנ ſup. raſ. 538 — מנשאי 591. עלי ſup. raſ. 2. הגדיל ‸ 2 — הגדילו 148, 591. ממני 121, 210, 309, 355, 418, 431; primo 99.

14. אנוש — ממנו 222. בערכי 76, 97, 158 — ב 2° ſup. raſ. 1. אלפי 3, 97, 131, 255 — אלפ אלופי 4. ומיודעי 1, 4, 36, 37, 38, 39, 73, 74, 97, 133, 148, 156, 173, 178, 206, 219, 245, 252, 253, 255, 259, 270; primo 80, 128 — ומיודעו 227.

15. יחדו ‸ 80 — יחדיו 30, 35, 37, 117, 133, 245. סוד ‸ 118 — ו ‸ 268 — וד ſup. raſ. 2 — ומידעי סוד 80. בית 141, 170, 216, 253. אלהינו 1 — ה ſup. raſ. 73.

16. ישי מות 1, 19, 36, 73, 74, 80, 99, 128, 131, 133, 150 marg. 158, 172 marg. 176, 178, 192, 198, 201 marg. 208, 215, 216, 225, 226, 227, 231 marg. 239, 240, 242 marg. 251, 254 marg. 264, 266, 270, 271 A, 288, 602 — ישית מות 142 — ישיא מות 171, 659 ק׳ — ישי ſup. raſ. 2 — מות ſup. raſ. 4 — מ ſup. raſ. 82 — ת ſup. raſ. 94 — ו forte ה 591. עלימו — על ſup. raſ. 130 — עלימות 530. חיים שאול ∾ 423. חיים — ח eraſ. 43. כי ‸ 607. רעות — ת ſup. raſ. 240. במגור fin. lin. 92 — במגורה 250 — במגורהם forte 156 — במגוריו forte 407 — במגורים 601. בקרבם ‸ 118.

17. אל ‸ 93. אלהי 80. ויהוה primo יהוה 142 — ואדני 38, 131, 147. יושעני 275 — יושיעיני 4 — הושיעני 206, 226, 245 — יושיענו primo 150 — יושיעם 80.

18. וצהרים ‸ 142. אשחה 145. ואהימה bis 133 — ואממה primo 97 — ואהמה 99 — ואשמחה 37. ואשמע 76. קלי 80, 121.

19. בשלם 271 A. נפשי ‸ 93. מקרב לי ‸ 497, 591. מקרוב 43, 220, 227. כי ‸ 309, 607.

20. ויענם primo וינעם 224. ויושב 2, 19, 35, 37, 92, 118, 145, 156, 158, 178, 192, 208, 210, 226, 231, 240, 251, 252, 255, 259, 270, 355, 373, 406, 454, 456, 498, 541, 590, 642, 664; primo 141 — וי ſup. raſ. 428 — ‸ 538. אין ‸ 43, 99. חליפת 80, 235. ולא למו ‸ 76. אלהים את 156 — ם ‸ 73, primo 80.

21. ידו 4, 39, 80, 121, 188, 192, 224, 251, 268, 601. בשלומיו 2, 30, 35, 36, 41, 42, 43, 76, 92, 118, 139, 142, 148, 156, 158, 175, 178, 188, 210, 222, 227, 245, 251, 253, 259, 260, 264, 268, 272, 274, 300 T — במרומיו בשלמיו 145. חילל 73, 74, 97, 245 — חיים חילל 133.

22. מחמאות 1, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 150, 153, 155, 156, 170, 175, 176, 178, 188, 192, 206, 210, 214, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 286; primo 2, 82, 94, 128, 130. לבו — לנו 206. רבו 43, 73, 76, 216, 245; nunc 97, videtur 285. דברו 175. והימה 133. פתחת 41, 235 — פתיחות 4, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 73, 74, 76, 82, 92, 94, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 145, 148, 155, 156, 158, 170, 172, 173, 178, 188, 192, 219, 222, 227, 239, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 268, 271 A, 272, 274 — פתוחות 43, 206 — פתיחת 80 — פתיח פתחות 150 — תח ſup. raſ. 2.

23. השליך 40, 74, 97, 133. ועל 73. יהוה ‸ 178 — יד יהוה 37. יהביך 74, 133 — ב ſup. raſ. 97. והוא bis 73 — ולא 76. ולא 4, 39, 156, 216; primo 141; nunc 188. יתן — י ‸ 76. למוט 170 — ו ‸ 3, 4.

24. תורידם 1, 3, 4, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 92, 93, 97, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 142, 145, 148, 150, 155, 156, 158, 160, 168, 170, 172, 198, 201, 206, 208, 210, 213, 216, 219, 220, 224, 226, 227, 228, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 264 A, 266, 267, 270, 271, 272, 275, 283, 291, 301, 328, 332, 342, 355, 360, 373, 403, 406, 407, 417, 418, 423, 425, 431, 445, 446, 454, 455, 456, 471, 474, 475, 476, 494, 497, 498, 500, 505, 509, 519, 525, 528, 530, 531, 532, 538, 541, 542, 559, 562, 566, 590, 598, 601, 602, 612, 623, 659, 664; primo 128, 246, 358; forte 225; nunc 130 — תרידם 80, 235, 255. ומרמה ‸ 240, 359. לא ∾ אל 623. יח*ו 332. ימהם 267, 272, 274 — ימי 76 — דמיהם 150 — יה ſup. raſ. 499. אבטח ‸ 89.

1 למנצח על יונת אלם רחקים לדוד מכתם
באחז אותו פלשתים בגת :

2 חנני אלהים כי שאפני אנוש
כל היום לחם ילחצני :
3 שאפו שוררי כל היום
כי רבים לחמים לי מרום :
4 יום אירא אני אליך אבטח :
5 באלהים אהלל דברו
באלהים בטחתי לא אירא
מה יעשה בשר לי :
6 כל היום דברי יעצבו
עלי כל מחשבתם לרע :
7 יגורו יצפינו המה
עקבי ישמרו כאשר קוו נפשי :
8 על און פלט למו
באף עמים הורד אלהים :
9 נדי ספרתה אתה
שימה דמעתי בנאדך
הלא בספרתך :

10 אז ישובו אויבי אחור ביום אקרא
זה ידעתי כי אלהים לי :
11 באלהים אהלל דבר
ביהוה אהלל דבר :
12 באלהים בטחתי לא אירא
מה יעשה אדם לי :
13 עלי אלהים נדריך
אשלם תודות לך :
14 כי הצלת נפשי ממות
הלא רגלי מדחי להתהלך
לפני אלהים באור החיים :

PS. LVII.

1 למנצח אל תשחת לדוד מכתם בברחו מפני שאול
במערה :]

2 חנני אלהים חנני
כי בך חסיה נפשי
ובצל כנפיך אחסה
עד יעבר הוות :
3 אקרא לאלהים עליון

VARIÆ LECTIONES.

1. In cod. 437 Pſalmus 56, hìc loci omiſſus, inſeritur poſt Pſalmum 63; ubi legitur hæc nota marginalis — זה המזמור ששכחתי לכתו׳ אותו למעלה בחשבון נ״ו id eſt, *hic eſt Pſalmus, quem oblitus ſum ſcribere ſupra, numero* 56. Pſalm. hic ſcript. tanquam pars præcedentis; 89. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131, 133. ע׳ ſup. raſ. 141. רחוקים 1, 4, 19, 30, 35, 37, 38, 42, 43, 74, 82, 92, 93, 97, 99, 118, 121, 128, 130, 141, 148, 150, 156, 172, 173, 175, 178, 188, 192, 203, 208, 210, 220, 224, 225, 227, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 259, 270, 272, 279, 284, 286; primo 94 — וחוקים 206. מכתם ^ 224. באחוז 35, 131, 148, 156, 216, 240, 245, 259. אתו 1, 4, 19, 30, 36, 37, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 82, 93, 94, 100, 117, 118, 121, 125, 128, 133, 137, 139, 141, 158, 168, 170, 172, 173, 178, 188, 192, 206, 208, 210, 214, 219, 220, 224, 226, 245, 252, 253, 266 — primo אתם 131. פלשתים ^ 30 — ם ^ 35, 76.

2. שפאני ∞ 2 — שאפוני 17 — שאפנו 76. לוחם 30, 35, 39, 43, 125, 131, 156, 158, 240 — לוחץ 150, 206. ילחציני 97 — ילחצינו 133 — ילהצוני 245 — ולחצני 39.

2, 3. היום - - - - להם ^ 117.

3. שוררי ſup. raſ. 76 — ו ^ 4, 37, 41, 73, 74, 97, 102, 118, 128, 148, 150, 178, 216, 222, 224, 242, 249, 252 — צררי 80, 142 — צוררי 101, 137, 156. כל היום ^ 80. היום לחם — היום ילהצני 224. לוחמים 2, 35, 43, 76, 97, 121, 125, 144, 156, 158, 178, 192, 239, 259, 272.

4. Com. ^ 37. אני יום אירא ∞ 39. אני יום — יום 156. אירה 259. אני primo אלי 80. אלך 30, 73, 74, 97, 117, 133, 245, 251, 259. אבטח — אקרא 38, 93 — בטח ſup. raſ. 141.

5. באלהים 1° — באדני 73. אהלל דברו באלהים ^ 141, 206. אהלל primo אהלך 19 — הללנו אהלל 137. דברי primo 131. בטחת 38. ולא 133. אירה 259. לי בשר ∞ 142.

6. היום ^ 133. יעצבון 206 — י ſup. raſ. 144. עלי ^ 38 — י ^ 245. כל 2° ^ 170 — כל היום 30. מחשבותם 1, 17, 35, 38, 42, 43, 67, 74, 76, 97, 99, 100, 118, 133, 142, 148, 155, 156, 172, 173, 216, 245, 253, 255, 259, 271, 275, 291.

7. יגודו 300. יצפנו 38, 39, 40, 73, 80, 82, 100, 117, 125, 131, 133, 137, 142, 150, 153, 156, 170, 192, 198, 206, 216, 219, 222, 224, 227, 239, 251, 253, 255, 259, 260, 651 — יצפונו 17, 35, 36, 37, 43, 74, 76, 92, 93, 97, 118, 147, 148, 155, 166, 210, 235, 252, 264, 267, 268, 272, 659 ק׳; primo 2, 30, 42, 158, 201; forte 245; nunc 4 — יצפוני 271 A. עקיבי 30, 39, 227 — י ^ 99. ישמורו 35, 37, 43, 222 — ישמור ∞ 74, 97, 133 — ו ^ 73 — ^ 259. כאשר — ר ^ fin. lin. 76 — באשר primo 99 — כ ^ 259. לנפשי 4, 17, 30, 39, 93, 125, 145, 148, 155, 156, 188, 201, 206, 216, 226, 228, 250, 252, 602; nunc 38 — נפשי* 82, 130.

8. און forte ארון 133. פלטי 97. און למו — למו 35. כאף primo 131. דוריד 148.

9. נודי 1, 4, 30, 35, 38, 39, 73, 74, 97, 118, 119, 121, 142, 150, 153, 155, 156, 158, 172, 178, 188, 205, 206, 222, 227, 228, 245, 249, 251, 252, 259, 270; primo 80, 82. ספרת 38, 73, 76, 99, 137, 142, 148, 153, 155, 170, 188, 216, 224, 253, 255, 259, 260, 267, 272. שימה — ה ^ 80 — י ^ 268. דמעתי — תי ^ fin. lin. 76 — י ^ 268 — רמעהי 150. בנאדיך 133, 148, 245 — בנואדך 131 — בנאמך primo 97. בספרתיך 73 — בסיפרתך 74, 97, 148, 176 — בסיפרתיך 133 — בספרתך אלהים 2. ספרתה אתה ישומה 35

10. אז ^ 76. ישבו 166, 170, 249 — וישיבו 76. אחור איבי ∞ אויבי אחור 216. אויבי ^ 37 — ו ^ 1, 2, 4, 30, 39, 40, 43, 73, 76 marg. 80, 93, 94, 117, 121, 125, 131, 137, 142, 155, 158, 170, 172, 176, 192, 206, 235, 239, 245, 251, 271, 275, 279, 284, 285, 286, 291. אחור bis 220. ביום 156 — היום 216 — ביום ביהוה 2. לי — י ſup. raſ. 74.

11. Com. ^ 80, 170. באלהים 1° — ם ^ fin. lin. 35. אהלל 2° — ביהוה — באדני 131. נפשי דבר 76. דבר 1° — אהלל אירא לי בטחתי באלהים 35. דבר 2° — דברו 30.

12. לא אירא ^ 80 — bis 130. ולא 224, 245. אירא — אמעד 40. בשר — אדם 74, 97. לי אדם ∞ לי אדם — 133. אירא 37.

13. נדרך 80. תדורת 80, 168, 253, 260, 264, 272 — תודת 3, 17, 19, 31, 74, 76, 89, 94, 97, 100, 101, 102, 139, 141, 144, 172, 176, 203, 208, 216, 242, 251, 252, 270, 271, 275, 283, 291, 300 T.

14. כי ^ 133. חצלת 274. מדחי ^ 39 — מדחיי 76 — מדהי 201. לפני אתהלך 272 — לחתהלך 245 — להיתהלך 272. לו — 74 לפני* — 97, 133 לפניך — לפני 76. אלהים ^ 147. אלהים ^ 73, 133 — יהוה אלהים 131 — יהוה 142 — האלהים 160. באור — בארצות 40. החיים ^ 42 — החים 73.

Pſalmi 57 et 58 tranſponuntur; 148. 1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131, 133. מכתם ^ 156. בברחו - - במערה ^ 73, 599.

2. חנני אלהים ∞ 156. חנני — חניני 131. אלהים — יהוה 93, 216, 251. אלהים 4 — חסוה 217 — forte הסיה 158. נפשי ^ 216. כנפך 35, 73, 133. אחסה primo החסה 155. יעבור 35, 148, 216, 222; forte 74 — יעבד 97. הות 2, 4, 39, 40, 80, 94, 97, 150, 156, 170, 188, 192, 206, 216, 224, 235, 271 A.

3. גומר 35, 39, 74, 97, 118, 144, 148, 156, 170, 178, 219, 226. עלי ^ 76 — bis 226.

4. ממרום משמים 37, 39, 245 — ממרום — משמים 93 — משמים ***** 73 — ^ 170. וישיעני ^ 150 — ויישיעני 170, 235, 251 — ויושעני 82, 131, 275, 279, 284 — ויושיעני 74, 97 — ויושיענו 89, 125. שואפי 3, 35, 156, 259 — primo שאפי לו 255. סלה ^ 74, 97, 133. אלהים ^ 30. ואמיתו 38, 74, 97, 156, 206, 224.

5. לבאים 1, 2, 4, 30, 35, 38, 39, 42, 43, 74, 76, 80, 97, 100, 101, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 142, 145, 148, 155, 156, 158, 170, 173, 188, 192, 203, 206, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 226, 239, 240, 259, 260, 264, 268, 272, 274, 300 T, 664; primo 171. להטים ^ 73 — לוהטים 35, 125, 156, 158, 222, 240. שניהם 74, 97 — י ^ 217. חנות 133. וחצים ^ 201 — י ^ 147. ולשנם 80, 131, 168 — ו 2° primo ג 125. חרב ^ 142.

לאל גמר עלי :

4 ישלח משמים ויושיעני
חרף שאפי סלה
ישלח אלהים חסדו ואמתו :

5 נפשי בתוך לבאם
אשכבה להטים בני אדם
שניהם חנית וחצים
ולשונם חרב חדה :

6 רומה על השמים אלהים
על כל הארץ כבודך :

7 רשת הכינו לפעמי
כפף נפשי כרו
לפני שיחה נפלו בתוכה סלה :

---

8 נכון לבי אלהים
נכון לבי אשירה ואזמרה :

9 עורה כבודי עורה
הנבל וכנור אעירה שחר :

10 אודך בעמים אדני
אזמרך בלאמים :

11 כי גדל עד שמים חסדך
ועד שחקים אמתך :

12 רומה על שמים אלהים
על כל הארץ כבודך :

1 למנצח אל תשחת לדוד מכתם :

---

2 האמנם אלם צדק תדברון
מישרים תשפטו בני אדם :

3 אף בלב עולת תפעלון
בארץ חמס ידיכם תפלסון :

4 זרו רשעים מרחם
תעו מבטן דברי כזב :

5 חמת למו כדמות חמת נחש
כמו פתן חרש יאטם אזנו :

6 אשר לא ישמע לקול מלחשים
חובר חברים מחכם :

7 אלהים הרס שנימו בפימו
מלתעות כפירים נתוץ יהוה :

8 ימאסו כמו מים יתהלכו למו
ידרך חצו כמו יתמללו :

9 כמו שבלול תמס יהלך
נפל אשת בל חזו שמש :

10 בטרם יבינו סירתיכם אטד
כמו חי כמו חרון ישערנו :

11 ישמח צדיק כי חזה נקם
פעמיו ירחץ בדם הרשע :

12 ויאמר אדם אך פרי לצדיק
אך יש אלהים שפטים בארץ :

VARIÆ LECTIONES.

6. השמים על — שמי׳ עלה 268 — לשמים 73. על 2° — ועל 4, 93, 155 ; primo 141. כבדך 30, 240 — כבדיך 131.

7. Com. ^ 156. הכינו ^ 76 — bis 80 — הכונו 133. כפף ^ נפשי ^ 171 — נפש fup. raf. 76, 133 — בכף 245 — ※כפף 137. לנפשי — 137 250. לפני — לי 43 — עלי 121. שוחה 30, 37, 38, 39, 73, 97, 131, 133, 139, 147, 188, 216, 224, 271 A, 283 A, 500 ; primo 74, 158, 198, 245 — י ^ 201. בתכה 80.

8. Com. ^ 156. נכון לבי 2° ^ 259. לבי 2° ^ 30 — לבי אלהי 76. אשירה 274. ואזמרה — ז ^ 30.

9. Com. ^ 38, 156. עורה 1° — ועורה 245 — primo עורי 1. כבדי 30, 133 — כנורי 39. כבודי עורה bis 76. בנבל 76. וכינור 1, 74, 97, 133, 206, 259.

10. Com. ^ 156. ארך 118. בעמים ∞ אדני 43. — אדני יהוה 1, 4, 30, 38, 39, 40, 42, 121, 131, 137, 145, 158, 166, 170, 178, 222, 226, 228, 245, 249, 250, 251, 252, 255 — יהוה אדני 2, 82 — אלהים 73. ואזמרך 40, 73, 74, 80, 93, 97, 118, 133, 142, 147, 148, 158, 170, 188, 206, 220, 224, 227, 253, 260 ; primo 36. בלאומים 38, 39, 74, 97, 118, 119, 217, 226, 240, 245, 249, 252.

11. Com. ^ 156. כי ^ 142. גדול 1, 2, 4, 17, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 93, 97, 99, 100, 101, 118, 121, 131, 133, 139, 142, 148, 158, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 206, 217, 219, 222, 224, 226, 227, 235, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 266, 268, 275, 289, 291 ; forte 3. עד ^ 131 — על 201 — ד fup. raf. 2. השמים 76 — לשמים 245. חסדך — אלהים — חסרוך על כל הארץ 253. ועד ^ 133 — ועל 201. אמיתך 1, 38, 73, 74, 93, 97, 117, 133, 142, 206, 259 — אמתיך 148.

11, 12. אלהים - - - - - ועד ^ 170.

12. Com. ^ 156. על 1° — עד 216. השמים 30, 39, 93, 245 ; primo 201, 206. אלהים ^ 131 — יהוה 39. על 2° — ועל 155, 601. כל ^ 39. כבדך 283 — כבדיך 240.

Vid. comparationem comm. 8—12 cum Pfal. 108, 2—6.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131, 133. מכתם לדוד ∞ 76.

2. האומנם 74, 97, 133. לצדק 373. משרים 43, 121, 148, 245, 259, 272. תשפטון 30, 245 ; primo 4.

3. בלב primo בלבי 97 — ב 1° fup. raf. 43. עולת ^ 76 — עולות 4, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 73, 74, 97, 118, 121, 125, 133, 142, 148, 156, 158, 192, 206, 217, 231, 240, 245, 259 ; primo 80, 94 — עלות 1, 2, 131, 155, 176, 188, 224, 225, 227, 239, 255, 270. בארץ ^ 274. חמס — ם forte ת 80. ידכם 259. תפלסון fup. raf. 74 — יפלסון 148 — תפלצון 133 — תפל※ון 97.

4. זרו ^ 74, 97, 133 — זורו 4, 17, 35, 36, 39, 40, 73, 93, 119, 148, 158, 206, 216, 245, 251. מרחם 259. תעו — ע fup. raf. 3 — ת forte ט 131. דוברי 35, 76, 156. כזב ^ 133.

5. למו primo לבו 37. בדמות 43, 228. כמו פתן — כפתן 219. ואטם primo 133. אזני 76.

6. מלהשים 128. חובר ^ 170 — ו ^ 1, 4, 30, 36, 38, 39, 40, 41, 43, 76, 92, 93, 117, 131, 137, 148, 155, 168, 176, 188, 192, 206, 208, 210, 219, 220, 222, 224, 235, 240, 242, 251, 252, 259, 268, 271, 275 — וחובר 156. חבירים 255. מחוכם 37, 73, 133, 245 ; primo 156 — מחובם 97, primo 74 — מחבם primo 4 — מחבם 210.

7. הרום 74, 97, 117, 133, 245 ; primo 80 — הרם 76. ※שנימו — 76 בפימו שנימו — 1, 93, 156 שינימו — 216, 274 שנמו 74 — שינמו 259. מלתערת 73, 74, 97, 133, 235 — ת ^ 192 — ומלתעות 39 — מתלעות 93, 255 ; forte 117. כפרים 97, 245. נתץ 1, 2, 3, 4, 17, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 67, 73, 89, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 119, 121, 125, 128, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 216, 217, 219, 220, 226, 227, 231, 235, 242, 252, 253, 254, 260, 264, 266, 270, 272, 288 T, 289 — נטש 694. יהוה — אדני 37.

8. Com. ^ 255. ימאסון 150 — א ^ 73, 74, 97, 133. כמו מים — כמים 133 — מים כמו ∞ 74, 97. יתהלכון primo 156 — ※יתהלכו 76. ידרוך 4, 35, 40, 43, 148, 156, 170, 206. חצו ^ 170 — חציו 1, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 97, 99, 128, 131, 133, 137, 142, 147, 148, 153, 156, 158, 198, 210, 216, 217, 220, 222, 227, 228, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275, 283, 288, 328, 659 ק׳, 664 ; primo 42, 82, 201 — ו primo י 93 — חצוו 188. כמו ^ 156. יתמוללו 19, 35, 37, 39, 40, 42, 76, 100, 118, 121, 142, 148, 150, 155, 156, 158, 170, 176, 188, 192, 205, 206, 208, 226, 227, 249, 251, 252, 259, 266, 268, 270, 274 ; primo 94, 128, 141 — יתע יתמללו 4.

9. שבלול 35 — שבלל videtur 131. תמם 43, 73, 76, 255. יהלוך 35, 40, 74, 97, 117, 156, 170, 178, 206, 224, 240, 259, 274. נפל ^ 170 — כנפל 39 — נפש נפל 4. בל — כל primo 80.

10. יבינו primo 250 — י 1° fup. raf. 82. סירותיכם 19, 35, 36, 42, 43, 74, 76, 93, 97, 118, 133, 139, 148, 155, 156, 172, 188, 216, 217, 226, 227, 240, 252, 259, 260, 264, 272, 274 ; primo 82 — סירתיהם — 4 סידתיכם — 31, 206, 245, 658, 659 הירתכם — 219. אטד primo אטר 97. כמו 2° — ※כמו 2. ישערינו 240 — ישערנו 30, 39, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 101, 133, 147, 148, 156, 170, 173, 198, 201, 224, 227, 251, 253, 260, 266, 272, 318 ; nunc 178 — ישעדנו 97, primo 99, 245.

1 למנצח אל תשחת לדוד מכתם בשלח שאול
וישמרו את הבית להמיתו :

2 הצילני מאיבי אלהי
ממתקוממי תשגבני :
3 הצילני מפעלי און
ומאנשי דמים הושיעני :
4 כי הנה ארבו לנפשי
יגורו עלי עזים
לא פשעי ולא חטאתי יהוה :
5 בלי עון ירצון ויכוננו
עורה לקראתי וראה :
6 ואתה יהוה אלהים צבאות אלהי ישראל
הקיצה לפקד כל הגוים
אל תחן כל בגדי און סלה :
7 ישובו לערב יהמו
ככלב ויסובבו עיר :
8 הנה יביעון בפיהם
חרבות בשפתותיהם
כי מי שמע :
9 ואתה יהוה תשחק למו
תלעג לכל גוים :
10 עזו אליך אשמרה
כי אלהים משגבי :
11 אלהי חסדו יקדמני
אלהים יראני בשוררי :
12 אל תהרגם פן ישכחו עמי
הניעמו בחילך
והורידמו מגננו אדני :
13 חטאת פימו דבר שפתימו
וילכדו בגאונם
ומאלה ומכחש יספרו :
14 כלה בחמה כלה ואינמו
וידעו כי אלהים משל
ביעקב לאפסי הארץ סלה :
15 וישבו לערב יהמו

VARIÆ LECTIONES.

11. צדיק — ‸י 131 — וצדיק 133. חזה — ראה 227.
פעימין 76. רשע 206.
12. אדם ‸ 170 — לאדם 30. ‸ לצדיק 73. ‸ יש 206.
שופטים 35, 131, 148, 259, 274 — ם ‸ 76.

1. ‸ למנצח 97, 131. תשחית 133. בשלות 35, 38, 40, 74, 131, 148, 206; primo 97. שאול — שאול ארת החמת להמיתו 133. ‸ ארת 39, 205 — ארת* 92.
2. הצלני 39, 74, 97 — הציליני 133. מאיבי אלהי — אדני מאיבי 147. מאויבי 35, 42, 93, 97, 148, 156, 222, 245, 252. ‸ אלהי 38 — יהוה אלהי 42, 76, 117 — יהוה 3, 30, 130, 145, 172, 201, 227, 251. ממתקממי 2, 39, 40, 73, 80, 137, 139, 235, 259 —— ממיתקוממי 272 — וממתקוממי 38, 74, 97, 133. תשגבני sup. ras. 99 — תשגביני 224, 245 — תפלטני 38.
3. ‸ הצילני 76, 274 — הצלני 39. מפועלי 35, 37, 82, 118, 142, 156, 178, 240. מאנשי 2, 38 — ומאניש 259. הושעני 38, 43, 220 — ‸ ני 76.
4. ‸ כי 102, 156. הנה — הנם 38. ארכו 131 — אנו 80. ‸ ו — ולא 43. פשעתי 206. יגורו 40, 227 — יגודו 97. ולא 43. יהוה — אלהים 73 — אלהי 74, 97, 133.
5. ירוצון 1, 2, 4, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 99, 101, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 150, 155, 156, 168, 170, 192, 206, 217, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 249, 252, 255, 264, 271, 272, 274, 275, 283; primo 130, 214. ויכננו 80, 142, 178, 283 — נו sup. ras. 131. ‸ לקראתי 76 — ‸ י 133 — ‸ תי fin. lin. 92.
6. ואתה — ‸ ה 99. ‸ יהוה 73. אלהים — ‸ ם 38. צבאות* 3. ‸ ב 35 — צבאורת. אלהי ישראל צבאות ∞ 76. הקיצה 272. לפקוד 35, 36, 38, 43, 73, 74, 93, 97, 121, 133, 148, 156, 188, 192, 219, 222, 226, 240, 245, 259. אלהים — אלהי 1. הגוים — ‸ ה 178 — ‸ ג 80. ‸ אל תחן 170. אל sup. ras. 19 — ואל 30, 93. תחון 4, 35, 38, 41, 74, 76, 80, 97, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 156, 158, 173, 188, 217, 224, 228, 240, 253, 259, 260, 268 — תתן 166. בונדי 35, 150, 156, 206, 240 — נגדי 39. בגדי און forte בגדיך 128. און ‸ סלה 89.
7. ישבו 19, 74, 121, 137, 157, 216, 249, 252. ויסבבו 2, 4, 17, 38, 39, 41, 80, 82, 117, 118, 119, 125, 137, 155, 168, 170, 178, 216, 224, 227, 235, 245, 251, 268 — ויסבובבו 19. ‸ עיר 220 — הנה העיר 74, 97 — הנה עיר 133 — primo בעיר 73.
8. Com. ‸ 139. ∞ בפיהם יביעון 4. חרבות bis 173 — ‸ ו 80. בשפתתיהם 2, 30, 73, 80, 94, 119, 131, 176, 178, 188, 208, 216, 227, 268. שומע 35, 37, 43, 73, 74, 97, 117, 125, 131, 133, 156, 188, 206, 220, 222, 235, 240, 250, 259; primo 128.
9. Com. ‸ 139. ואתה — ‸ ה fin. lin. 92. למו sup. ras. 240. תלע*ג 117. הגוים 30, 73, 93, 97, 226, 255, 268.
10. Com. ‸ 139. עזו 37, 117, 240 — עוזי 153, nunc 156 — עזי 73, 93, 97, 133, 157; forte 173, 245. אשמורה 35, 41, 118, 125, 142, 156, 188. אלהים — ‸ ם 35.
10, 11. משגבי : אלהי ‸ 170.
11. Com. ‸ 139. אלהים 30, 97, 250 — אלהי* 74, 144. חסדו ‸ 76, 219 — חסדי 1, 2, 35, 36, 38, 39, 73, 74, 92, 93, 97, 100, 118, 125, 128, 131, 137, 142, 147, 148, 156, 166, 210, 214, 216, 220, 222, 227, 239, 255, 259, 266, 659 ק'; primo 141, 158, 201, 245; forte 42, 80, 89; nunc 217 — חסידו 145. יקדמיני 133 — יקדמני primo 73 — י 2° sup. ras. 3. אלהיכם 131. יראיני 131, 259. בשררי 2, 3, 4, 17, 19, 30, 31, 37, 38, 39, 41, 42, 73, 76, 80, 89, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 130, 133, 137, 141, 142, 144, 148, 150, 155, 157, 166, 168, 173, 176, 178, 203, 208, 210, 214, 227, 231, 235, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 254, 255, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 285, 286, 288 T, 291, 300 T, 659.
12. Com. ‸ 139, 255. ישכחו — ישבתו 76. הנעמו 41, 133, 155, 235 — הבניעמו 148 — הניעימו 130 — הנעימו 4, 74, 206, 245. בחלך 36, 42, 97 — בחליך 259. והרידמו 2, 93 — ‸ י 30, 117, 142, 173, 176, 217, 235 — ‸ ד 206, 245 — והרדמו 208. מגינינו 38, 97, 131, 206 — מגיננו 1, 39, 43, 73, 74, 80, 121, 125, 142, 148, 178, 224, 227, 240, 259, 268 — מגנינו 40, 216 — מגינני 133, 156 — מגיני 37. אדני — יהוה 19, 38, 40, 42, 131, 156, 158, 170, 173, 178, 227, 245, 251, 252, 254, 259, 268 — אלהים 37, 39, 201, 249 — יהוה* 125 — ‸ 73.
13. Com. ‸ 139. חטאות 227, 255. פימו — ‸ י 36. בגאנם 30, 73, 131, 133 — בג*אונם 99. מאלה 4, 40, 73, 74, 76, 80, 97, 117, 131, 133, 156; primo 142, 219; nunc 201, 206. ימכחש 101. וספרו forte 173.
14. Com. ‸ 139. כלה 1° ‸ 4. בחימה 4, 30, 43, 73, 74, 80, 92, 97, 125, 133, 158, 168, 170, 188, 217, 249 — בהמה 274. כלה 2° ‸ 74, 97. ואינימו 4, 35, 36, 37, 40, 42, 43, 73, 76, 80, 101, 131, 133, 144, 150, 155, 158, 178, 188, 192, 206, 216, 219, 222, 224, 227, 249, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283 — ‸ י 89. מושל 3, 4, 35, 36, 37, 40, 42, 43, 73, 74, 89, 93, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 133, 156, 168, 170, 175, 178, 206, 216, 217, 222, 239, 240, 249, 253, 264, 268, 271 A, 272, 274; primo 94. ‸ הארץ סלה 42. ארץ 156. ‸ סלה 252.
15. Com. ‸ 139. וישובו 1, 4, 19, 36, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 100, 117, 119, 121, 131, 133, 145, 148, 150, 155, 156, 168, 188, 192, 206, 217, 222, 226, 240, 245, 252, 253, 255, 259, 260, 271 A; primo 82. ויהמו 1, 30, 39, 97, 121, 142, 148, 188, 255, 602; primo 144; nunc 224. ככלב primo בכלב 99 — ככלב אם 216. ‸ ויסובבו 245 — ויסבבו 2, 4, 30, 36, 39, 40, 74, 80, 82, 97, 99, 118, 133, 170, 192, 208, 222, 227, 250, 259, 268.
16. Com. ‸ 217. ‸ המה 131. יניעון 1, 36, 37, 38, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 137, 144, 147, 148, 156, 157, 166, 198, 216, 220, 222, 224, 227, 255, 259, 268, 271 A, 659 ק'; primo 2, 42, 80, 158 — יגיעון 35. לאכול 35, 38, 39, 40, 41, 43, 74, 76, 93, 97, 133, 252, 253. וילנו 272 — וניעו 166.
17. אשיר bis 73 — ‸ י 74, 97, 133. ביעוך 1 — עזיך 43, 148 — עווך 80, 97, 133, 156, 240, 245. וארנן — ‸ ו 145 — ואדנן 272. לבוקר 283 — בבקר forte 93. חסדיך 131. הייתי 35, 118 — היתה 117. משגבי 40. ומנוס ‸ 74, 97, 133 — מנוס 80. צרה 117.
18. עוזי 74, 97, 156, 240. ואזמרה 156, primo 155. ‸ כי

ככלב ויסובבו עיר :
16 המה ינועון לאכל
אם לא ישבעו וילינו :
17 ואני אשיר עזך
וארנן לבקר חסדך
כי היית משגב לי
ומנוס ביום צר לי :
18 עזי אליך אזמרה
כי אלהים משגבי אלהי חסדי :

PS. LX.

1 למנצח על שושן עדות מכתם לדוד ללמד :
2 בהצותו את ארם נהרים ואת ארם צובה וישב
יואב ויך את אדום בגיא מלח שנים עשר אלף :

3 אלהים זנחתנו פרצתנו
אנפת תשובב לנו :
4 הרעשתה ארץ פצמתה
רפה שבריה כי מטה :
5 הראית עמך קשה
השקיתנו יין תרעלה :
6 נתתה ליראיך נס
להתנוסס מפני קשט סלה :

7 למען יחלצון ידידיך
הושיעה ימינך ועננו :
8 אלהים דבר בקדשו
אעלזה אחלקה שכם
ועמק סכות אמדד :
9 לי גלעד ולי מנשה
ואפרים מעוז ראשי
יהודה מחקקי :
10 מואב סיר רחצי
על אדום אשליך נעלי
עלי פלשת התרועעי :
11 מי יובלני עיר מצור
מי נחני עד אדום :
12 הלא אתה אלהים זנחתנו
ולא תצא אלהים בצבאותינו :
13 הבה לנו עזרת מצר
ושוא תשועת אדם :
14 באלהים נעשה חיל
והוא יבוס צרינו :

VARIÆ LECTIONES.

131. משגבי ^ 40 — ג ^ 17. אלהי חסדי ^ 155, 156 — delet. 601. אלהים 206. חסדו 178 — מחסי 76.

1. Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131. עדות ^ 97. מכתם ^ 38 — מכתים 43. ללמד ^ 30.

2. Com. ^ 73. בהצתו 2, 3, 39, 40, 67, 73, 80, 92, 128, 133, 141, 166, 168, 170, 175, 176, 192, 204, 205, 214, 216, 227, 253, 260 — בחצותו 274, primo 99. ארם primo אדם 131. נהרים ^ 274. צבה 216 — צובא 259. את אדום ^ 38. ארת 2° ^ 188. אדם 93 — אדום ויך 157. בגיא — א ^ 99 — בניא * 137. מלה 272. עשר אלף ^ 89.

3. פיצתנו 206. אנפת forte אנפנו 156. ותשובב — 4 — ו ^ 80, 259.

4. הרעשת 1, 17, 43, 74, 80, 92, 93, 97, 118, 133, 145, 148, 153, 155, 156, 192, 216, 250, 251, 259 — הרשעתה 36 — הרעמתה 37. פצמת 3, 80, 93, 148, 173, 216, 259 — תה ^ fin. lin. שתה 17. רפא 101, 206, 245; forte 201 — ארץ רפה 80. שבריה primo שברתי 35 — שבריה * 131.

5. הראיתיה 158 — הראיתה 19, 36, 101, 145, 147, 157, 178, 235, 240, 245, 260 — הראת 133 — הראתה 216 — חראת 274. את עמך 80, forte 42. השקיתני 74, 97 — השקיתם forte 4 — נו ^ fin. lin. 76. תרעילה 43, 74, 97, 133, 147, 224, 227.

6. נתת 3, 19, 38, 39, 74, 80, 93, 97, 118, 125, 133, 137, 142, 148, 170, 251, 259. ליריאך 19, 37, 42, 43, 76, 93, 101, 118, 121, 139, 147, 155, 156, 172, 178, 206, 208, 220, 222, 226, 245, 252, 271, 283, 291 — לראיך 166 — ליראך 40, 157. נם ^ 157. להסנוסם 35. קושט 1, 4, 30, 35, 37, 39, 40, 43, 74, 80, 82, 92, 93, 97, 117, 121, 131, 137, 142, 150, 156, 166, 170, 178, 192, 206, 216, 220, 224, 228, 240, 249. להתנסם 30, 73, 74, 97, 133, 173 —

7. ידידך 30, 35, 39, 101, 173, 178, 259. ועניגו 38, 39, 73, 74, 97, 131, 133, 188; primo 80 — ועניני 227, primo 198, 201 — ועונני 1, 2, 35, 36, 37, 89, 92, 93, 121, 128, 137, 141, 142, 144, 147, 148, 156, 166, 171, 173, 192, 205, 208, 210, 215, 220, 222, 225, 226, 235, 240, 245, 251, 252, 255, 259, 270, 271 A, 659 ק'; primo 3, 139, 158, 224; forte 42, 94, 155.

8. אלהים — ם ^ 170. בקודשו 245. אעלוזה ^ 216 — אעלוזה 4, 35, 40, 42, 43, 80, 82, 117, 118, 125, 148, 188, 206, 215, 226, 240, 249, 252, 254; primo 156 — ה ^ 76. ואחלקה 43 — ה ^ 38. ועמק ^ 76 — ו ^ 201. סכות sup. ras. 130 — ו ^ 80, 216, 259 — סוכות 74, 170 — סכת 30, 73, 131.

9. לי ^ 80. ולי — ו ^ 19, 89, 206. אפרים 4, 38, 42, 131, 141, 226. מעז 97, 101, 133, 139 — מעון videtur 80. יהודה ^ 93 — ויהודה 245 — יהוה 170. מחוקקי 1, 4, 35, 37, 38, 41, 42, 43, 74, 92, 93, 94, 97, 117, 118, 121, 125, 142, 148, 150, 156, 172, 215, 220, 226, 235, 240, 249, 251, 252, 259.

10. מאב 39, 118. אדם 283. אשלך אדום עלי נעלי ∾ 133. פלישרת 131. התרעעי 38, 80, 170, 178, 224, 283 — ה sup. ras. 131, 168 — אתרועעי 259.

11. מי 1° — ומי 80 — *מי 36 — י sup. ras. 131. יובילני 1, 4, 30, 35, 36, 39, 43, 80, 92, 93, 94, 117, 118, 119, 121, 131, 133, 145, 148, 150, 155, 156, 158, 170, 176, 178, 188, 216, 222, 224, 226, 239, 240, 242, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 300 T; primo 42. 139 — י ^ 3, 31, 99, 125, 128, 157, 166, 173, 175, 203, 204, 205, 210, 214, 215, 220, 225, 250, 266, 270 — יבילני 17, 19, 38, 40, 76, 82, 100, 101, 130, 141, 142, 144, 192, 208, 217, 219, 227, 235, 268, 284, 286; forte 2 — יובילנו 73 — יובליני 97. לעיר 43. מצור primo מבצור 255. עד — עיר 17. נחיני 150 — ונהני 43. מואב — 156 אדם 93.

12. Com. ^ 255. אתה ^ 217, 259. זנחתני 117. תצא אלהים ^ 117. אלהים 2° ^ 38, 39. בצבאתנו 89 — בצבאתינו 1, 2, 19, 39, 40, 41, 73, 80, 82, 92, 93, 94, 119, 121, 131, 133, 150, 171, 172, 178, 192, 210, 216, 222, 224, 245, 251, 252, 260, 268, 271 A — י ^ 30

13. לנו — לנא 150. עורה 73, 74, 97, 121. מצר primo ומצר 156 — ר ^ 38 — ^ 255. תשוערת — עזררת 117. האדם 38.

14. יבום ^ 74, 97 — ו ^ 76 — יכום 133 — ינום 4. צרינו sup. ras. 42 — קמינו 4, 39, 40, 80, 93, 117, 145, 156, 158, 201, 245, 253, 260; primo 206 — למנצח צרינו 133 — צר sup. ras. 139 — י ^ 267, 271 A.

Vid. comparationem comm. 7—14 cum Psalmo 108, 7—14.

LXI.

1. Com. ^ 171, 222. למנצח ^ 97, 131, 133. נגינות 38, 39, 40, 43, 74, 76, 93, 97, 117, 133, 156, 188, 198, 201, 216, 224, 240, 245, 268 — הנגינת 73. מזמור לדוד 30, 201.

2. שמעה — ה ^ 80, 147 — האזינה 156. רינתי 133 — רנ*תי 175. האזינה — 41 הקישבה — 73 והקשיבה 73. י forte נ — 74 תפילתי 1, 37, 43, 73, 74, 76, 133, 170, 245, 259; forte 131 — לקול תפלתי 156.

3. ארץ 259. בעטוף 93, 217, 222. לבי ^ 216 — רוחי 131. ממני ^ 2 — 156. ירוממני — ירום ממני 99. ע primo צ — בצור ממנו — 148, primo 206. תנחיני 43.

3, 4. לי -- (6) -- בצור bis 224.

4. היתה 131 — הייתי 217, 274. לי מפני — לי 216. עוז 35, 36, 39, 117, 131, 156, 176, 178, 222, 240, 249, 251, 259, 268 — מעוז 80 — ^ 206. אויב — ו ^ 37 — אוייב 76 — איבי 206.

5. אגודה 97, videtur 74. באהליך 43, 74, 93, 97, 148, 216, 245. עלמים 80, 206. בסתר — בצל 178. כנפיך —— פניך 117.

1 למנצח על נגינת לדוד :

2 שמעה אלהים רנתי
הקשיבה תפלתי :
3 מקצה הארץ אליך אקרא
בעטף לבי בצור
ירום ממני תנחני :
4 כי היית מחסה לי
מגדל עז מפני אויב :
5 אגורה באהלך עולמים
אחסה בסתר כנפיך סלה :
6 כי אתה אלהים שמעת לנדרי
נתת ירשת יראי שמך :
7 ימים על ימי מלך תוסיף
שנותיו כמו דר ודור :
8 ישב עולם לפני אלהים
חסד ואמת מן ינצרהו :
9 כן אזמרה שמך לעד
לשלמי נדרי יום יום :

PS. LXII.

1 למנצח על ידותון מזמור לדוד :

2 אך אל אלהים דומיה
נפשי ממנו ישועתי :
3 אך הוא צורי וישועתי
משגבי לא אמוט רבה :
4 עד אנה תהותתו על איש
תרצחו כלכם
כקיר נטוי גדר הדחויה :
5 אך משאתו יעצו
להדיח ירצו כזב
בפיו יברכו ובקרבם יקללו סלה :
6 אך לאלהים דומי נפשי
כי ממנו תקותי :
7 אך הוא צורי וישועתי
משגבי לא אמוט :
8 על אלהים ישעי וכבודי
צור עזי מחסי באלהים :
9 בטחו בו בכל עת עם
שפכו לפניו לבבכם
אלהים מחסה לנו סלה :
10 אך הבל בני אדם
כזב בני איש במאזנים
לעלות המה מהבל יחד :
11 אל תבטחו בעשק
ובגזל אל תהבלו חיל
כי ינוב אל תשיתו לב :
12 אחת דבר אלהים
שתים זו שמעתי
כי עז לאלהים :
13 ולך אדני חסד
כי אתה תשלם לאיש כמעשהו :

VARIÆ LECTIONES.

6. שמעתי 133, primo 74, 97. נתתה 1, 76, 118, 131, 158, 178, 224, 249; primo 141; forte 30. ירושת 1, 30, 37, 39, 41, 73, 74, 76, 97, 117, 119, 121, 131, 133, 156, 158, 176, 178, 216, 227, 228, 240, 245, 251, 253, 259, 260. יראי primo יראה 99 — forte יראם 128.

6, 7. לנדרי - - (7) - - מלך bis 35.

7. תוסיף — ו ^ 225 — י ^ 38 — ת sup. ras. 73. שנתיו 1, 39, 40, 73, 80, 121, 131, 150, 155, 168, 208, 219, 235, 250, 252 — שנותיך 245. כמו sup. ras. 3 — כימי primo 156. דור 1, 2, 4, 19, 35, 37, 38, 39, 42, 73, 74, 76, 80, 82, 97, 99, 100, 101, 117, 118, 121, 131, 133, 139, 142, 155, 156, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 210, 215, 216, 222, 224, 227, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275, 283, 284, 286, 291, 659, 664; primo 3, 141. ודר 19, 30, 31, 35, 36, 40, 67, 89, 93, 94, 100, 101, 102, 128, 130, 137, 144, 148, 150, 157, 166, 168, 173, 175, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 217, 219, 220, 224, 225, 226, 235, 242, 250, 266, 268, 270, 271 A, 300 T, 664.

8. אלהי עולם 150. לעולם — 39 ודור עולם — 76 עולם — לפני forte על פני 73. ינצרינהו 97, 133 — ינצרוהו 37, 38, 42, 92, 121, 158, 228 — ינצרנהו 39, 43, 73, 93, 145, 166 — ינצר*הו 74 — primo יצרוהו 156 — ינצרוה 148.

9. כן — כי 35, primo 73. יום 1° sup. ras. 100.

1. Com. ^ 171, 222. למנצח ^ 97, 131, 133. על ידותון — לידותון 37, 300; primo 224; nunc 201. ידתן 206 — ידתון 38, 176, 178, 216 — ידותן 2, 30 — ידודון 137.

2. אל ^ 170, 206, 274. לאלהים — אל אלהים 148, 250 — אלים 40. דמיה 4, 76, 117, 192, 235, 271 A — יה sup. ras. 99. ממני 35, primo 139; nunc 206 — כי ממנו 30, 92. ישועתי — תקותי 40. Comm. 2, 3; vide 6, 7.

3. וישעתי 30. אמט 4. רבה ^ 39 — אחר 255.

4. אנא 30, 170; primo 250. תהתתו 38, 73, 74, 80, 97, 117 — תהותהו 76. תרצחו sup. ras. 74 — תרחצח 93. כולכם 38, 74, 76, 97, 131, 133, 170, 240 — כולם 245. ביקר 97, 245; primo 80; forte 30; videtur 131 — ק forte ס 117. הרחוים 89 — התח הדהויה 37.

5. הדיח primo 142. בפיו bis 148 — בפיהם 39, 76. יברכנו 205. יקלל 133.

6. Com. ^ 118. לאלהים — אל אלהים 1. דמי 36, 38, 39, 40, 43, 76, 82, 137, 142, 155, 156, 157, 178, 192, 204, 206, 224, 228, 235, 240, 242, 245, 250, 259, 271, 274, 283, 291; forte 172 — דומיה 73, 74, 97, 133 — דמיה 131 — primo דומים 255. ממנו — ו ^ 268 — ממני 35. תקותי 137 — ו ^ 260.

7. צור 245. וישעתי 30. ולא 4. אמט 3, 4.

8. על ^ 76. וכבדי 30, 131, 240. וצור 30. עוזי 82, 156 — מעוזי 117. ומחסי 1, 39, 74, 97, 160, 242, 249, 251; nunc 156. וישועתי משגבי לא אמוט — עזי מחסי באלהים 255.

9. בו ^ 76. עת ^ 76. ועם 80 — ^ 255. שפכו — שפט 206, forte 117. מחסה — ה ^ fin. lin. 92.

10. אך* 73. בני — כל 1° 1. אדם כזב בני bis 73. לעלות — לא לעלות 4 — בני לעלות 208 — ו ^ 208 — במאזנים — ז ^ 147. 268. המה — חמה 272. מהבל forte 131.

11. תבטחו ^ 157 — ו ^ 121. בעושק 35, 37, 131, 156, 222, 240. תבהלו ∞ 4, 35, 93, 245. ינוב primo נגוב 206.

12. דיבר primo 35 — דברתי 38. אלהים bis 80. שמענו 39, 99, 145, 156, 170, 192, 217 marg. 255, 602, 650 B; nunc 131, 157 — ת sup. ras. 76. כי bis 224. עוז 35, 39, 125, 148, 240, 251 — forte עוד 156.

13. אדני — יהוה 2 — יהוה אדני 19, 38, 39, 42, 74, 97, 102, 117, 118, 119, 131, 133, 137, 153, 156, 158, 166, 170, 178, 217, 224, 225, 227, 228, 250, 251, 255, 259. אתה — ה ^ 268 — אתה* 73. כמעשהו primo 125.

LXIII.

1. Com. ^ 171, 222. מזמור ^ 97. לדוד ^ 157. בארץ יהודה 245.

2. אלי — אתה אלי 206 — לאלי 76. אתה bis 38 — אתה 76 — אישרוך — אשחריך 35, 36, 158 — אלהים 80 — ^ 239, 446. ח — sup. ras. 74. לך 1° ^ 419. בארץ — כארץ 301, 342; forte 82; nunc 158. ציה sup. ras. 245 — צייה 76 — צוה 74, primo 131. ועייף 30, 76; primo 80 — ועיפה 97, 133; primo 249. בלי bis 74 — primo כלי 80. מים ^ 89.

3. כן — כי 76. בקודש 43, 148. חזיתיך 1, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 74, 76, 80, 92, 93, 94, 97, 99, 101, 118, 119, 125, 128, 131, 133, 142, 144, 147, 148, 150, 153, 155, 156, 157, 158, 168, 170, 172, 173, 176, 192, 201, 206, 208, 210, 215, 216, 217, 219, 222, 224, 226, 227, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 284, 664; primo 141; forte 82 — וחזיתיך* 117. עזך

1 מזמור לדוד בהיותו במדבר יהודה :

---

2 אלהים אלי אתה אשחרך
צמאה לך נפשי
כמה לך בשרי
בארץ ציה ועיף בלי מים :
3 כן בקדש חזיתך
לראות עזך וכבודך :
4 כי טוב חסדך מחיים
שפתי ישבחונך :
5 כן אברכך בחיי
בשמך אשא כפי :
6 כמו חלב ודשן תשבע נפשי
ושפתי רננות יהלל פי :
7 אם זכרתיך על יצועי
באשמרות אהגה בך :
8 כי היית עזרתה לי
ובצל כנפיך ארנן :
9 דבקה נפשי אחריך
בי תמכה ימינך :
10 והמה לשואה יבקשו נפשי
יבאו בתחתיות הארץ :
11 יגירהו על ידי חרב
מנת שעלים יהיו :
12 והמלך ישמח באלהים
יתהלל כל הנשבע בו
כי יסכר פי דוברי שקר :

PS. LXIV.

1 למנצח מזמור לדוד :

---

2 שמע אלהים קולי בשיחי
מפחד אויב תצר חיי :
3 תסתירני מסוד מרעים
מרגשת פעלי און :
4 אשר שננו כחרב לשונם
דרכו חצם דבר מר :
5 לירות במסתרים תם
פתאם ירהו ולא ייראו :
6 יחזקו למו דבר רע
יספרו לטמון מוקשים
אמרו מי יראה למו :
7 יחפשו עולת תמנו חפש מחפש
וקרב איש ולב עמק :

VARIÆ LECTIONES.

125, 131, 142, 156. וכבדך 30, 39, 82 — וכבדיך 131.
4. כי טוב bis 80. ושפתי 43 — צפנתי שפתי 76. ∞ ישבחונך 97 — ו ^ 39, 157, 235.
5. אברכך — כ ^ 224 — אברכה 175. בחוי 205. כשמך 97 — ובשמך 38, 93 — ולשמך 224.
6. הדשן forte 255. נפשך 4. ושפת 133. רננת 235.
7. אם — כי 43. באשמרת 30, 39, 206, 217, 245 — ש ^ 117 — באשמורות 1, 4, 37, 40, 42, 43, 76, 118, 121, 142, 155, 156, 170, 188, 222, 227, 239, 240, 250; primo 139 — באשמורת 2, 73, 131, 210, 255.
8. כי — י sup. ras. 133. הייתה 117, 125, 150, 188. עזרת 76, 133. כנפך 255.
9. אחרך 274 — אחר 38. בי — כי primo 97, 131, 245.
10. לשוא 255. יבקשו — ו ^ 133. נפשי ^ 245 — primo נפשך 133. יבואו 35, 36, 117, 131, 245, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 291 — יבוא 188. לתחתיות 131 — ו ^ 37, 133, 170, 240. ארץ 19, 37, 82, 92, 93, 101, 118, 131, 145, 210, 214, 215, 224, 255, 259; forte 128 — ארץ* 125.
11. יגרהו 17, 252, 274 — יגירוהו 36, 37, 39, 42, 74, 97, 118, 131, 156, 170, 216, 217, 245; forte 73, 133 — יגרוהו 3, 255. שועלים 1, 2, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 80, 93, 94, 97, 99, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 141, 148, 155, 156, 157, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 210, 215, 216, 220, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 249, 251, 253, 259, 260, 270, 271, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 659; primo 82, 128.
12. באלהים ^ 147 — ביהוה 142 — באלהים יחיו 76. כל — המלך כל 80. הנשבע — הנשמע 245. כי ^ 102, 228. יסבר 150, primo 99 — ישכר 92, 300. דברי 1, 2, 3, 37, 40, 43, 73, 74, 76, 89, 82, 92, 93, 97, 101, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 155, 158, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 216, 219, 227, 231, 239, 240, 245, 259.

Psalm. ^ 454. 1. Com. ^ 171, 222. למנצח ^ 97, 131.
2. קולי ^ 38 — בקולי 216. בשיחי ^ 145, 215. מפחד — מפנד 245. אויב bis 93 — ו ^ 148. תצור 3, 35, 39, 41, 73, 76, 148, 178, 219, 224, 228, 239, 268, 271 A, 272, 274; primo 139 — תוכר 156. חיי — חנני 76.
3. תסתירנו 206 — תסתיתני 268. מסד 80 — מצוד 37, primo 2. מריעים 245. מרגשת פעלי און bis 99. פועלי 1, 37, 76, 101, 117, 118, 125, 131, 133, 150, 156, 245, 251, 259.
4. בחרב 97, 150; forte 158; nunc 156; videtur 76. לשנם 39. חיצם 117, 142, 245 — חצים 39, 153.
5. לירת 2, 17, 19, 31, 36, 37, 89, 100, 102, 128, 130, 142, 144, 150, 157, 166, 168, 203, 204, 208, 210, 219, 220, 227, 231, 242, 249, 252, 266, 268, 300 T — י ^ 74, 97. תם פתאם ^ 40. פתאום 4, 17, 30, 35, 37, 41, 43, 74, 80, 93, 97, 118, 133, 137, 156, 188, 215, 216, 219, 245, 249, 250, 259, 260, 264, 272, 274. יורוהו 1, 4, 39, 40, 73, 74, 93, 97, 121, 133, 156, 170, 201, 240, 245, 251, 259 — יורהו 35, 42, 76, 80, 94, 118, 131, 137, 142, 148, 176, 178, 188, 228, 235, 250, 283 — ירוהו 216, 227, 664. ולא — ו ^ 39. יראו 37, 39, 43, 74, 76, 97, 125, 133, 192, 216, 240, 245 — ו ^ 36 — ייראה 206 — ייר*או 99.
6. למו nunc לנו 201. ∞ למו דבר רע יחזקו 74, 97, 133. לטמן 1, 38, 142, 168, 210, 235, 270, 288 T, 289; primo 141. מוקשים sup. ras. 130 — ו ^ 38, 40, 73, 80, 93, 173, 176, 205, 226, 235.
7. יחפש 166 — י ^ 39, 73. עולות 4, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 93, 121, 131, 133, 148, 153, 156, 158, 188, 206, 217, 226, 231, 240, 255, 259, 272, 274; primo 82, 139 — עלות 1, 2, 31, 74, 76, 97, 117, 118, 125, 172, 175, 208, 215, 219, 224, 235, 239, 251, 270; primo 3 — ו ^ 36, 80, 227 — העולות 216 — ול sup. ras. 141. תמנו ^ 235 — טמנו 17, 36, 37, 39, 43, 74, 76, 80, 93, 131, 133, 145, 153, 156, 170, 188, 206, 228, 239, 240, 253, 260, 264, 264 A, 264 B, 267, 271 A, 272, 283 A, 300, 332, 373, 379, 396, 418, 474, 528, 545, 570, 590, 606, 607, 623, 626, 649, 694; primo 249, 360, 252; forte 1, 30, 117, 125, 219, 254, 330, 500, 520; nunc 157, 168, 224, 423, 562, 591 — ת sup. ras. 130, 171, 214, 475, 508, 571, 579, 587 — *מנו 73 — תמכו 255. חפישו 188. מחופש 40, 73, 74, 97, 131, 133, 156, 170, 206 — מחפס 235. קרב 76. ולב ^ 80, 170 — ו ^ 35. עמוק 1, 2, 3, 4, 30, 35, 38, 39, 73, 74, 76, 94, 97, 99, 101, 118, 119, 121, 133, 142, 148, 156, 170, 172, 176, 178, 188, 205, 206, 210, 216, 219, 222, 224, 227, 228, 245, 251, 259, 268; primo 117, 150.
8. ויורם 1, 35, 39, 41, 74, 93, 97, 121, 131, 148, 156, 188, 240, 251, 271, 275, 283; primo 4, 82, 117, 139 — ויראם 118. אלוהים 93. פתאום 4, 17, 30, 31, 35, 36, 40, 41, 43, 67, 89, 93, 94, 99, 102, 118, 119, 128, 130, 131, 137, 139, 141, 142, 148, 150, 156, 157, 166, 168, 170, 175, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 215, 216, 225, 226, 239, 240, 242, 249, 250, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 266, 268, 271 A, 272, 274, 279, 284, 285, 286, 288 T, 300 T. מכתם 1, 4, 19, 37, 39, 40, 43, 80, 92, 94, 119, 121, 131, 158, 160, 168, 188, 192, 208, 227, 235, 249, 300 T, 601 — ת sup. ras. 155.
9. ויכשלוהו 225 — כ ^ 35 — ויכשלהו 37, 92, 131, 188, 224 — ויכשילוהו 3, 17, 31, 36, 38, 41, 42, 43, 74, 89, 99, 100, 101, 102, 130, 133, 139, 142, 144, 150, 157, 168, 171, 203, 210, 217, 220, 227, 231, 242, 300; primo 128 — ויכשילו 170, 255. לשונם ^ 76 — ו ^ 39. יתנדדו 1, 2, 17, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 82, 94, 100, 102, 117, 118, 131, 137, 141, 142, 144, 148, 155. 166,

8 וירם אלהים חץ
פתאם היו מכותם :
9 ויכשילהו עלימו לשונם
יתנודדו כל ראה בם :
10 וייראו כל אדם
ויגידו פעל אלהים
ומעשהו השכילו :
11 ישמח צדיק ביהוה וחסה בו
ויתהללו כל ישרי לב :

PS. LXV.

1 למנצח מזמור לדוד שיר :

2 לך דמיה תהלה אלהים בציון
ולך ישלם נדר :
3 שמע תפלה עדיך כל בשר יבאו :
4 דברי עונת גברו מני
פשעינו אתה תכפרם :
5 אשרי תבחר ותקרב ישכן חצריך
נשבעה בטוב ביתך קדש היכלך :
6 נוראות בצדק תעננו אלהי ישענו
מבטח כל קצוי ארץ וים רחקים :
7 מכין הרים בכחו נאזר בגבורה :
8 משביח שאון ימים
שאון גליהם והמון לאמים :
9 וייראו ישבי קצות מאותתיך
מוצאי בקר וערב תרנין :
10 פקדת הארץ ותשקקה רבת
תעשרנה פלג אלהים מלא מים
תכין דגנם כי כן תכינה :

VARIÆ LECTIONES.

168, 170, 173, 175, 188, 192, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 216, 217, 219, 220, 224, 225, 226, 235, 239, 242, 249, 250, 251, 252, 254, 266, 268, 270, 300 — יתנודד 101 — יתנורדו 97 —— יתגודדו 76 — יתגדרו primo 99. רואה 35, 38, 148, 240 —— רואי 133 — רומי 156 — ראי 37, 40, 73, 74, 93, 97, 117, 131, 170, 206; primo 158; forte 4; nunc 201.

10. ויראו 38, 39, 41, 43, 74, 76, 93, 97, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 145, 150, 160, 170, 201, 210, 216, 217, 235, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 288, 602; nunc 157. האדם 38 — ואדם 4. ויגדו 131. פועל 37, 74, 93, 97, 148, 156, 216, 240, 245. ומעשיהו 43, 74, 97, 133, 227. השכילי forte 139.

11. ישמח — יצמח 210. ‸ביהוה 82 — sup. ras. 3 — באלהים 74, 97, 133. ‸וחסה בו 117. וחוסי 74, 97, 133 — וחזה 245 — וח sup. ras. 3. ‸בו 170. ביהוה וחסה בו sup. ras. 173. יתהללו 39. ‸כל 133. ישירי 133. לב sup. ras. 168.

1. Com.‸222. ‸למנצח 97, 131, 133. לדוד bis 17. ‸שיר 99.

2. דומיה 1, 19, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 80, 97, 99, 101, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 141, 147, 148, 150, 155, 156, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 206, 216, 219, 222, 228, 239, 240, 245, 259, 268, 270, 288 T, 289, 300, 678; primo 82, 117, 139 — דמיהל 38. תהילה 37, 73, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 147, 224, 245; primo 38 — תחלה 260. ‸אלהים 206 — ‸ם 157, 222. לך 92. ישולם 73, 76, 117, 131, 156, 170, 240; primo 38. ‸נדרי 118.

3. שומע 30, 43, 74, 76, 89, 93, 97, 99, 118, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 272, 678. תפילה 38, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 170, 245, 678 — תפלה אלהים 131. יבואו 38, 42, 43, 678.

4. דברו forte 156. עונות 1, 2, 4, 17, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 94, 97, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 141, 142, 144, 148, 155, 156, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 192, 203, 206, 210, 215, 216, 217, 220, 222, 224, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 664, 678; primo 3, 82, 117. ‸מני 35 — ממני 39 — מנו 97, 118, 148, 260, 268; primo 245; forte 156. פשענו 93, 141, 156, 252, 266, 268, 275.

5. ‸ר — תבחר 268. ישכון 35, 38, 43, 93, 156, 239, 253, 260, 264, 272, 274, 678; primo 141 — לישכן 188 — לשכון 216 —— תשכון 131 — תשכן 37 — forte ישכו 206 — י sup. ras. 73. חצריך sup. ras. 168 — ‸י 170 — בחצריך 1 — חציריך 4, 30, 73, 142, 150, 227, 245 — הצירך 43, 97, 133 — י sup. ras. 74. ותקרב ישכן חצריך sup. ras. 3. נשביעה 73 — נשבעת primo 80. ‸ה — 157, 268. ‸בטוב 215 — בטו 37. ביתיך 1, 37, 43, 76, 80, 118, 142, 156, 222, 245 — בתיך 35, 255 — ך sup. ras. 119. קדוש 1, 4, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 148, 156, 170, 175, 188, 192, 201, 206, 216, 219, 222, 225, 226, 228, 239, 240, 249, 251, 253, 259, 270, 678; primo 82; forte 139 — ‸35. הכלך 133, 148 — היכליך 37, 42, 208, 240, 678 — בהיכלך 170.

6. נורא 92 — נראת 80 — נראות 97. תענינו 1, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 92, 97, 117, 121, 131, 133, 155, 170, 188, 206, 216, 235, 245, 260, 264, 272, 274. אלהי bis 38 — אלהינו 118. ישעינו 1, 4, 30, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 117, 131, 133, 142, 150, 155, 158, 168, 192, 206, 216, 245, 250, 259, 260, 272, 274 — ישעינו 264. ומבטת forte 131 — ויבטחו 148. כ — כל sup. ras. 1. ם — וים primo י 125. רחוקים 1, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 93, 94, 97, 101, 118, 121, 130, 131, 133, 139, 141, 148, 150, 155, 156, 157, 172, 173, 178, 188, 192, 203, 206, 208, 210, 216, 217, 220, 226, 235, 239, 240, 245, 249, 251, 253, 259, 268, 270, 271 A, 678.

7. Com.‸38. ‸מכין הרים 133. בכוחו 76, primo 141 — ככחו primo 245. נאזר — ז primo ד 17, 130.

8 משבח 74, 97, 133 — משגיח primo 80; forte 35. ימים 35, לאומים 38. השאון — 2° שאון ‸73, 74, 97, 133, 156. שאון 38, 39, 43, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 240, 245, 678; primo 156.

9. ויראו 2, 38, 74, 80, 93, 148, 201, 216, 235, 240, 251 — ויירא 97. ישבי sup. ras. 82 — יושבי 35, 41, 42, 43, 73, 118, 131, 156, 245, 678. קצוות 4, 35, 37, 39, 42, 43, 76, 92, 93, 94, 125, 131, 148, 158, 175, 210, 215, 222, 226, 250, 678; primo 82 — קצות הארץ 38. מאתתיך 4, 36, 37, 80, 119, 125, 133, 173, 215, 216, 224, 227, 235, 245, 251, 271 A — מאותותיך 35, 38, 42, 43, 74, 93, 97, 118, 141, 148, 156, 178, 192, 249, 259, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 678; forte 139 — אתותיך 170 — מאתותיך 39, 40, 117, 210. מצאי 36, 37, 80, 125, 131, 155, 216, 245 — מוצאו primo 133. בקר וערב sup. ras. 137 — ערב ובקר 39. בוקר 678. תרנן 117, 176, 201, 206, 216, 245.

10. פקדתה 131, 235; primo 215. ותשוקקיה 4, 40, 41, 93, 99, 131, 141, 148, 150, 172, 188, 203, 210, 224, 231, 240, 245, 249, 252, 259, 678; forte 82 — ותשוקקה 1, 35, 37, 42, 43, 100, 117, 118, 119, 121, 142, 156, 192, 206, 215, 226, 235, 250, 270, 272, 274; primo 94 — ותשקקיה 2, 3, 36, 38, 39, 73, 74, 76, 92, 97, 101, 128, 130, 133, 139, 145, 147, 157, 158, 170, 176, 205, 216, 220, 222, 242, 253, 260, 268, 271 A, 300; primo 326. ‸רבת תעשרנה 41. רבה 274. ‸פלג אלהים 76. פלג — פלג מים 80. ‸מלא 92. דגנם — לכם 93. ‸כי כן 206. ‸תכינה 89 — תביניה 30, 37, 39, 40, 43, 74, 93, 97, 117, 118, 148, 170, 188, 210, 216, 240, 252, 309, 678 — primo תבונה 99.

11. תלמה 208 — ‸ה 650 H. רוה primo רוח 99 — ר primo ד 155. גדודיה 1, 3, 4, 17, 19, 30, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 80, 89, 92, 93, 94, 97, 100, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 139, 142, 145, 147, 148, 150, 153, 155, 156, 158, 160, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 206, 215, 216, 220, 222, 225, 226, 227, 228, 239, 240, 242, 249, 252, 253, 259, 267, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 300 T, 318, 326, 601, 650 B, 664; primo 2, 82, 128, 130, 144; forte 31 — גדדיה 260. כרביבים 1, 80, 148, 228, 259, 268; primo 131, 156, 245 — ברביבם 97, 150, 242, 266 — ברבבים 206. תמוגגנה 2, 3, 19, 30, 31, 36, 89, 100, 101, 102, 130, 137, 144, 148, 157, 168, 203, 235, 242, 250, 252, 260, 264, 266, 268, 270, 274, 277, 285, 288 T, 300 T, 659 — תמוגגינה 4, 93 — תמגגינה 17 — תמוגנה 74 —— primo תמגגיה 201. עמחה 99 — וצמחה 39. ‸תברך 102.

12. טיבותיך 74 — טובתיך 43, 89, 97, 118, 133, 148 — טבתיך 80. ומעגליה primo 125 — ‸י 250. יערפון ∾ 150 — ‸ן 73, 74, 97, 133, 245 — ‸פון 76.

13. ירעפון 43 — ירעשו 73, 74, 97, 133. נאות רשן 76. גבעת 74, 97, 133. תתגורנה 35, 100, 118, 121, 128, 131, 148, 222, 239, 240, 259, 272.

11	תלמיה רוה נחת גדודה
	ברביבים תמוגגנה צמחה תברך :
12	עטרת שנת טובתך
	ומעגליך ירעפון דשן :
13	ירעפו נאות מדבר
	וגיל גבעות תחגרנה :
14	לבשו כרים הצאן
	ועמקים יעטפו בר
	יתרועעו אף ישירו :

PS. LXVI.

1	למנצח שיר מזמור
	הריעו לאלהים כל הארץ :
2	זמרו כבוד שמו
	שימו כבוד תהלתו :
3	אמרו לאלהים מה נורא מעשיך
	ברב עזך יכחשו לך איביך :
4	כל הארץ ישתחוו לך
	ויזמרו לך יזמרו שמך סלה :
5	לכו וראו מפעלות אלהים
	נורא עלילה על בני אדם :
6	הפך ים ליבשה
	בנהר יעברו ברגל
	שם נשמחה בו :
7	משל בגבורתו עולם
	עיניו בגוים תצפינה
	הסוררים אל ירימו למו סלה :
8	ברכו עמים אלהינו
	והשמיעו קול תהלתו :
9	השם נפשנו בחיים
	ולא נתן למוט רגלנו :
10	כי בחנתנו אלהים
	צרפתנו כצרף כסף :
11	הבאתנו במצודה
	שמת מועקה במתנינו :
12	הרכבת אנוש לראשנו
	באנו באש ובמים
	ותוציאנו לרויה :
13	אבוא ביתך בעולות

VARIÆ LECTIONES.

14. כרים primo פרים 156 — מים 4 — כ primo ס 80. בר — בד primo 97, forte 131 — ר ſup. raſ. 137. יתרעעו 36, 38, 39, 42, 73, 80, 118, 119, 137, 142, 150, 168, 170, 172, 178, 205, 210, 224, 235, 253, 260, 264, 268, 272. ואף — אף bis 80 — 97 — primo אז 38. ישירו — ירעו 251 — י 2° primo ו 3.

1. למנצח שיר מזמור ^ 222. למנצח ^ 97, 131, 133. שיר מזמור לדוד — 4 מזמר 37. מזמור שיר — ſup. raſ. 99 מזמור 39. הריעו bis 253. לאלהי' 35.

2. שימו ^ 133, 188. תהלותיו 76 — תהילתו 1, 4, 37, 38, 43, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 170, 245.

3. לאלהים — הים ſup. raſ. 4. ברוב 35, 73, 99, 117, 133, 148, 156, 249, 272 — primo כרב 130. עזך ^ 206 — עוזך 39, 117, 156 — ע primo ז 35. יכחשו — כ ^ 170. איבך 119, 259 — אויביך 35, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 118, 148, 156, 178, 188, 222, 235, 249 — אודך 19 — אייבך 133.

4. הארץ — ה primo א 35. וישתחוו 173. לך 1° ^ 220. — 80 לך שמך — שמך 80. ויאמרו — 150 יזמרו — ויזמרו כבוד 133.

5. וראו ſup. raſ. 3, 175 — חזו 39, 125, 300. מפעלת 80, 173, 222, 235 — ע ^ 17. אלהים — יהוה 40. נורא — אשר נורא 219, 253. על bis 76.

6. לים 160. ליבש 38. כנהר 133, 271 A; primo 158. ברגל — ר ſup. raſ. 80. שם — ש ^ 157. ונשמחה forte 131 — נ ſup. raſ. 43. בך 97, 133; primo 39; forte 74.

7. מושל 1, 19, 30, 35, 37, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 94, 97, 100, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 141, 142, 148, 156, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 206, 210, 215, 216, 219, 222, 224, 240, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 270, 272; primo 82. בגבורתו עולם ∞ 40. בגבורתי 268 — בגברת 76. עניו 74, 97. תצפינה ^ 224 — י ^ 80, 92, 145, 148, 156, 255. הסררים 2, 30, 37, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 131, 133, 155, 176, 178, 188, 219, 222, 235, 242, 245, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 284, 286, 291, 659. אל primo על 73. ירמו 43, 80, 239, 251 — ירומו 1, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 89, 92, 93, 97, 118, 119, 121, 131, 133, 137, 145, 147, 148, 156, 157, 158, 166, 175, 178, 192, 198, 210, 216, 217, 220, 222, 227, 235, 239, 245, 249, 259, 268, 270, 271 A, 659 ק', 664; primo 42, 172, 201; forte 82; nunc 30. למו סלה ∞ 43. למו ^ 39, 40, 41, 74, 92, 97, 133, 168, 224. Inter comm. 7 et 8: מכין הרים בכחו מוזר בגבורה 38.

8. עמים ^ 35. אלהים 1, 30, 36, 38, 39, 73, 74, 93, 97, 117, 125, 130, 131, 133, 148, 156, 160, 170, 188, 201, 206, 216, 224, 249, 260, 601, 602; primo 198; nunc 2, 157 — נו ſup. raſ. 42. השמיעו 92. קול* 128 — ו ^ 94 — כל 38, 131, 220. תהילתו 1, 37, 38, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 170, 215, 220, 240, 245; forte 3.

9. נפשינו 1, 17, 30, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 117, 118, 133, 145, 148, 150, 155, 157, 158, 168, 170, 192, 206, 216, 217, 226, 227, 245, 249, 250, 259, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275, 279, 284, 285. רגלינו 1, 4, 17, 19, 30, 37, 38, 39, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 130, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 155, 158, 170, 173, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 217, 219, 220, 224, 226, 240, 245, 250, 251, 255, 259, 271, 275, 283; primo 171.

10. אלהים ^ 245 — יהוה אלהים 39. צרפתנו ^ 157. כצרוף 131, 148, 176 — בצרף 73, 97 — כ*צרף 133. כסף ſup. raſ. dilat. 128.

11. הביאותנו 97 — הביאתנו 73, 93, 133, 216 — את ſup. raſ. 74. שמתה 30, 43, 92, 93, 101, 117, 150, 158, 178, 188, 215, 224, 245. מעקה 30, 31, 38, 117, 158, 206. במותנינו 37 — י ^ 74, 97, 133, 156, 235, 245.

12. הרכבתה 101. לראשינו 1, 4, 17, 30, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 117, 121, 131, 137, 148, 153, 158, 168, 178, 192, 206, 224, 226, 240, 249, 250, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 272, 274. באש ^ 170. במים 89, 255. ותיציאנו ^ 97. באנו - - ותוציאנו 133. ותוציאינו — 40 ותציאנו — 206 ^ י — 148

13. אבא 30, 38, 39, 40, 73, 80, 92, 93, 99, 121, 125, 131, 141, 148, 156, 178, 216, 219, 222, 235, 238, 253, 268 — ואבא 4. ביתיך 74, 97; primo 80 — בתיך 133. בעלת 40 — בעלות 1, 99, 121, 158, 219, 231 — בעולת 92, 93, 133, 142, 206 — בעלת בעגלים 37 — primo בעלות 73.

14. שפתי ^ 245. דבר* 74 — ודברי 147 — דברי 245 — דבר 274. פי — לי primo 39, 131 — ושכתי פי 245.

15. עולות 1, 4, 35, 39, 42, 73, 76, 89, 93, 99, 117, 118, 119, 125, 133, 142, 148, 156, 175, 176, 188, 208, 210, 216, 222, 224, 240, 252, 254, 259, 272, 283 — עולת 92, 100, 101, 157, 178, 245, 253, 260, 268 — ו ^ 215, 231 — לו ſup. raſ. 82. מיחים 3, 35, 42, 67, 89, 94, 102, 130, 144, 150, 157, 170, 176, 203, 204, 208, 210, 214, 216, 225, 242, 249, 250, 253, 254, 266, 277, 279, 284, 288 T, 300 T, 659; nunc 172 — אלים 38. לך עם ſup. raſ. 17. עם - - - קטרת ^ 73. קטורת 35, 206, 224, 240. אלים 30, 38, 39, 41, 43, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 121, 131, 133, 141, 147, 155, 156, 158, 160, 178, 206, 215, 216, 222, 227, 245, 251, 260, 264, 267, 270, 272, 274 — אילם 94, 192, 253, 271, 275 — ^ 37. אעשה בקר ſup. raſ. 125. אעשה ^ 1 — אעשה לך 74, 97, 147 — שה ſup. raſ. 131 — ש primo ל 121. עתדים 36, 74, 97, 148, 172. סלה ^ 42.

16. לכו forte לך 117. שמעו — ש ſup. raſ. 125. ואספרה — פ ^ 17. אשר עשה לנפשי ^ 74, 97, 133.

17. אלי 43. פי ^ 157 — פיו 76, 89. ודומם 73, 133; primo 188; videtur 97 — ודמם primo 37. לשונם primo 156 — ו ^ 39, 283.

אשלם לך נדרי :

14 אשר פצו שפתי
ודבר פי בצר לי :

15 עלות מחים אעלה לך
עם קטרת אילים
אעשה בקר עם עתודים סלה :

16 לכו שמעו ואספרה
כל יראי אלהים
אשר עשה לנפשי :

17 אליו פי קראתי
ורומם תחת לשוני :

18 און אם ראיתי בלבי
לא ישמע אדני :

19 אכן שמע אלהים
הקשיב בקול תפלתי :

20 ברוך אלהים אשר
לא הסיר תפלתי וחסדו מאתי :

1 למנצח בנגינת מזמור שיר :

2 אלהים יחננו ויברכנו
יאר פניו אתנו סלה :

3 לדעת בארץ דרכך
בכל גוים ישועתך :

4 יודוך עמים אלהים
יודוך עמים כלם :

5 ישמחו וירננו לאמים
כי תשפט עמים מישר
ולאמים בארץ תנחם סלה :

6 יודוך עמים אלהים
יודוך עמים כלם :

7 ארץ נתנה יבולה
יברכנו אלהים אלהינו :

8 יברכנו אלהים
וייראו אותו כל אפסי ארץ :

VARIÆ LECTIONES.

18. אם ‸ם 206 — fup. raf. 119 — כי primo 240. ראתי 131. בליבי 1, 36. ולא 235. יהוה — אדני 4, 30, 38, 39, 40, 80, 92, 93, 118, 156, 178, 215, 251, 259 — אדני אלהים 125 — אלהים 73, 74, 97, 133, 147.

19. שמע — שמש 255. אלהים ‸ 224 — יהוה אלהים 156. הקשב 40, 133, 148 — והקשיב 222. קול 39. תפילתי 37, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 245; primo 38.

20. ברוך — ברוך מאתי וחסדו 133. אלהים — יהוה 39. הסיר ‸ 42, 128. תפילתי 37, 43, 73, 74, 97, 131, 240, 245, 274; primo 38 — תפילתו 133, primo 117 — תפלתו 2, forte 128 — ‸157. וחסדו — תפלתי ואמתו חסדו 40. מאיתי 272.

LXVII.

1. Com. ‸ 40, 222. למנצח ‸ 97, 131, 133, 238. שיר בנגינות ∞ מזמור 97, 133; primo 74. בנגינות 1, 4, 17, 19, 30, 35, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 74, 89, 92, 93, 94, 117, 118, 121, 125, 139, 141, 142, 148, 155, 156, 166, 172, 173, 176, 178, 206, 210, 216, 217, 224, 227, 228, 231, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659; primo 82 — ‸ 76. שיר — לדויד שיר 89 — לדוד 214.

2. יחונו — יחננו 37 — 74, 97, 131, 133 יחנינו 43, 73, 80. ויברכנו 17, 74, 80, 97, 133, 158 — ויברכו primo 2. ויאר 38 — 97, primo 133 — יאיר 131 — י fup. raf. 74. פניך 97, והאר — 133, forte 74. אתנו — אתי 43.

3. בארץ דרכך fup. raf. 405. דרכיך 73, 142, 188, 431, 673 — דרכו 97, primo 74. בכל ‸ 156. הגוים 74, 97. ישועתך bis 73 — ישועתיך 35, 97, 133, 148, 217, 245, 284, 377 — תך ‸ 19 — י fup. raf. 117.

4. Com. ‸ 40. יודוך — 1° יודך 30, 41, 117, 131, 176, 215, 216 — יודוך בכל 76. יודוך — 2° יודך 41, 117, 176, 215, 216. כולם 37, 38, 43, 73, 74, 97, 133, 156, 245; primo 80, 82.

5. Com. ‸ 42. ושמחו primo 150. לאמים ‸ 36 — לאומים 38, 43, 74, 93, 97, 133, 156, 240; primo 117 — א fup. raf. 19. כי — בי 128. תשפוט 35, 76, 92, 118, 148, 188, 222, 238, 245. במישור 4, 43, 156, 188, 201 — מישור 1, 3, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 73, 76, 92, 94, 99, 117, 118, 125, 139, 142, 148, 150, 155, 172, 176, 178, 192, 206, 208, 210, 215, 216, 217, 220, 222, 225, 226, 227, 228, 235, 238, 240, 242, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283; primo 82 — משור 74, 97, 121, 131, 133. ולאומים 38, 74, 97, 117, 119, 131, 133, 156, 240 — ם ‸ 35, 268. בארץ תנחם fup. raf. 31. בארץ ‸ 80. תנחם סלה ‸ 252.

6. Com. ‸ 42. יודך 1° et 2° 41, 117, 176, 201, 216. כולם ‸ 147. אלהים יודוך עמים 99 א עמים — 1° עמים 38, 43, 73, 74, 97, 133, 156, 224, 245 — אלהים 101.

7. Com. ‸ 119. ארץ נתנה יבולה fup. raf. 128. יבלה primo 142. יברכינו 30, 37, 43, 74, 80, 97, 133, 268. אלהינו ‸ 76, 238 — ואלהינו 168.

7, 8. אלהינו : יברכנו אלהים ‸ 17.

8. יברכנו ‸ 76 — יברכינו 30, 37, 43, 74, 80, 97, 117, 133, 245. אלהים ‸ 76, 215 — אלהינו 38. וייראו 1, 38, 39, 40, 41, 74, 80, 97, 117, 121, 131, 133, 137, 139, 156, 158, 201, 224, 235, 239, 249, 259, 260, 268. אתו 1, 2, 3, 4, 36, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 80, 82, 89, 93, 94, 97, 100, 101, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 141, 144, 155, 156, 158, 170, 172, 173, 176, 188, 204, 205, 206, 214, 215, 216, 217, 219, 224, 235, 245, 251, 252, 253, 254, 259, 260, 266, 268, 270.

LXVIII.

1. למנצח ‸ 97, 131, 133, 238. לדוד ∞ מזמור 17, 598. מזמר 4. שיר ‸ 17.

2. יפצו 1, 35, 40, 43, 97, 119, 121, 150, 166, 172, 173, 178, 216, 235, 249, 251 — ויפוצו 37, 38, 76, 80, 93, 148, 153, 156, 170, 260; primo 117 — ויפצו 147, 198, 201. איביו 1, 2, 4, 19, 36, 37, 39, 40, 43, 80, 82, 92, 93, 97, 117, 121, 125, 131, 150, 158, 170, 173, 176, 188, 192, 206, 216, 219, 226, 240, 245, 259, 275, 283, 291 — אויבי 36. ינוסו 40, 157 — וינסו 1, 30, 39, 43, 67, 80, 82, 92, 94, 119, 128, 139, 150, 173, 204, 205, 206, 208, 214, 215, 224, 226, 235, 249, 252, 266, 268, 318 — ויפוצו וינוסו 4.

3. בהנדף — 259 כהנדוף — 37 בהנדוף 35, 76, 118, 148, 259 — 245, videtur 74. תנדף ‸ 145 — תנדוף 35, 37, 76, 125, 148, 222, 259. 117 נתים — videtur 74 — בהמס 97, videtur 74 — כהימס 245 — 216 ‸ כהמס — ס primo 80 — ם בחמס עשן 201. דנג 39, 97, 178, 215, 216, 224. איש — האש 156 — 74, 97 ‸ איש ‸ 133. איש יאבדו 37, nunc 373. יאבדו רשעים מפני bis 598. 206. כן יאבדו

4. וצדיקים — ישמחו וצדיקים 40. ישמחו ‸ 216. ויעלצו 2, 30, 36, 37, 73, 74, 76, 97, 118, 131, 133, 147, 155, 156, 170, 198, 201, 216, 220, 222, 225, 226, 231, 235, 245, 249, 259, 264, 268, 271 A, 272, 274, 300; primo 3, 141 — ויעלזו 125. מפני primo 97. אלהים ‸ 137 — יהוה 130. ישישו 40, 43. בשמחתי forte 76.

5. לאלהים — ם ‸ 238. זמרו שמו fup. raf. 130. זמרו — סלו - - - 93. שמו ‸ 1° 142 — לשמו 39, 73, 74, 97, 133. שמרו שמו ‸ 17. סולו 35, 37, 38, 39, 41, 74, 76, 97, 117, 133, 238, 240, 245. לרכב ‸ 219 — לרוכב 1, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 92, 97, 117, 121, 125, 148, 150, 156, 172, 178, 192, 216, 227, 238, 239, 245, 250, 252. בערבות ‸ 133 — ו ‸ 208, 309 — לערבות primo 3. ביה — ה forte 226 — primo 495 — ‸ 160. לפניך videtur 74. שמו

6. אבי primo אבו 150 — אבי ** 76. יתמים 17, 144, 158, 166, 203, 208, 219, 220, 309. ודיין 1, 2, 19, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 82, 97, 101, 118, 125, 133, 142, 170, 171, 172, 192, 206, 210, 214, 220, 222, 224, 245, 252, 253, 271 A; primo 3 — די fup. raf. 74. אלמנת 131. אלהים fup. raf. 3. ממעון 38, 39, 43, 80, 153, 224; primo 156, 249; forte 117.

7. מושיב — ו fup. raf. 128 — primo מושיבים 80. יחידים 216. אסירים — 1 אסרים 137 — י ‸ 153, 216. מציא 216 אסירים — אסורים 309. אסירים אסורים 133 — בכושרות fup. raf. 2 — בית * 224 — בכושרת 238 — 40, 208, בכשרות 80 — בכשרת — סררים 93, 215, 227, 228; primo 225. אף — אך 1. בכושרות 4, 37, 39, 40, 76, 178, 251 — ם ‸ ם fin. lin. 92 — ס primo 131. ; fup. raf. 2 — כ forte ב 76, forte 601 — שבהנו 4 — שב 158. שכני סחיחה 224.

1 למנצח לדוד מזמור שיר :

2 יקום אלהים יפוצו אויביו
וינוסו משנאיו מפניו :
3 כהנדף עשן תנדף
כהמס דונג מפני אש
יאבדו רשעים מפני אלהים :
4 וצדיקים ישמחו יעלצו
לפני אלהים וישישו בשמחה :

5 שירו לאלהים זמרו שמו
סלו לרכב בערבות
ביה שמו ועלזו לפניו :
6 אבי יתומים ודין אלמנות
אלהים במעון קדשו :
7 אלהים מושיב יחידים ביתה
מוציא אסירים בכושרות
אך סוררים שכנו צחיחה :

8 אלהים בצאתך לפני עמך
בצעדך בישימון סלה :
9 ארץ רעשה אף שמים נטפו
מפני אלהים זה סיני
מפני אלהים אלהי ישראל :
10 גשם נדבות תניף אלהים
נחלתך ונלאה אתה כוננתה :
11 חיתך ישבו בה
תכין בטובתך לעני

12 אלהים : אדני יתן אמר
המבשרות צבא רב :
13 מלכי צבאות ידדון ידדון
ונות בית תחלק שלל :
14 אם תשכבון בין שפתים
כנפי יונה נחפה בכסף
ואברותיה בירקרק חרוץ :
15 בפרש שדי מלכים
בה תשלג בצלמון :

16 הר אלהים הר בשן
הר גבננים הר בשן :
17 למה תרצדון הרים גבננים
ההר חמד אלהים לשבתו
אף יהוה ישכן לנצח :
18 רכב אלהים רבתים
אלפי שנאן
אדני בם סיני בקדש :
19 עלית למרום שבית שבי

VARIÆ LECTIONES.

8. אלהיך primo 128. בצאתך bis 35 — מצאתך forte 2 — בצאתך 157. לפני ‸ 74, 92, 97, 133 — לישע 102. עמיך 157, 170. בסעדך 37, 131 — צ sup. ras. 3. בשימון 35, 80, 131, 176 — ו ‸ 39, 76, 157, 208 — ב*שימון 133.

9. ארץ — אלהים ארץ 101. אף — גם 2, 80, 101, 118, 131, 156, 222, 225, 251, 599; forte 172, 208; sup. ras. 3, 94. שמים — אלהים 133. מפני — נ ‸ 255. אלהים 1° ‸ 133 — אלהים — יהוה אלהים 39. אלהים - - זה ‸ 166. זה סיני ‸ 39. סני 148. אלהים 2° — יהוה אלהים 153 — יהוה 37. ישראל ‸ 133.

10. נלאה 17 — ה ‸ 101. אתה sup. ras. 94. כננתה 178 — ה ‸ 38, 80, 128, 131, 148, 153, 156, 216, 240.

11. Com. ‸ 178. חייתך 39, 40, 43, 76. ישובו 148, 170. טובתך 97 — ו ‸ 80 — מטובתך primo 17. לעוני 39 — לעיני 118, 235.

12. אדני ‸ 133, 139 — יהוה 39, 40, 131, 153, 158, 170, 255 — יהוה ארני 178 — אלהים 97 — דני sup. ras. 74. יתן — יספור 37. אומר 35, 43, 73, 74, 76, 97, 131, 133, 148, 156, 188, 238, 240. המבשרת 80, 226, 235.

13. מלאכי 39, 76, 80, 93, 118, 131, 145, 147 marg. 156, 224, 245, 249, 309, 650 B; primo 4, 201. צבאת 80. ידדון 1° — ידודון 4, 30, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 139, 156, 158, 170, 172, 192, 206, 222, 227, 235, 240, 245, 253, 260, 264, 271 A, 272; primo 3. ידדון 2° ‸ 43, 80, 125, 145 — י ‸ 117 — ידודון 43, 74, 118, 155, 238, 240, 260, 271 A — ידודן 251. ונוות 30 — נו sup. ras. 99. תחלקי 205 — וחלק primo 156, forte 318.

14. תשכבין 76. בין — בית 17 — בית בין 37 — י ‸ 209, 215. נחפה כנפי יונה ∾ 607. יונה — ה sup. ras. 74 — ה ‸ 38 — ‸ 559. נחפה — נחפזה 150 — ‸ 226. בכסף 150, 403; primo 158 — ‸ 471. ואברתיה 1, 17, 19, 37, 39, 80, 82, 94, 101, 102, 119, 125, 130, 131, 137, 139, 147, 150, 172, 173, 176, 205, 210, 216, 227, 231, 242, 250, 252, 254, 259, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 309, 318, 326, 332, 356, 358, 404, 405, 410, 417, 431, 437, 474, 494, 499, 506 — ואיברותיה 157 — ואבדתיה 373. ירקרק — בי רקרק 228 — י ‸ 133 — 267, 444.

15. כפרש 207. שדי מלכים ∾ 498. שדי — ד sup. ras. 74. מלכים בה ‸ 157. מלכים ‸ 471. בה — רב 474. תשלג ‸ 133 — ג forte ך 239. בצלמן 268 — ל ‸ 35 — כצלמון 250. תשלג בצלמון sup. ras. 530.

16. גבננים - - - - הר ‸ 530. האלהים 17. הר 3° ‸ 131. גבנונים 1, 2, 3, 4, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 158, 176, 178, 188, 192, 206, 215, 216, 220, 222, 224, 226, 227, 238, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 268, 598 — גבנוני fin. lin. 156.

16, 17. גבננים - - - - הר ‸ 168.

17. תרצדון — תרעדון 173. הרים — הר 17. גבנונים 1, 4, 30, 35, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 158, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 215, 216, 222, 226, 240, 245, 249, 253, 260; primo 3. ההר ‸ 168. אלהים — יהוה 2. יהוה — אדני 204, 253, 260, 318. ישכון 35, 38, 43, 74, 97, 125, 131, 156, 170, 222, 268; primo 141 — לשכון 101. לנצח ‸ 42 — לבטח 76, 158 — ח sup. ras. 74 — נצ sup. ras. 130 — נ forte ב 117.

18. ריביתיים 97, primo 74 — ריבותים 30, 245, 249 — רבותיים 38 — ריבתים 43 — רבותים 1, 35, 39, 40, 42, 73, 92, 93, 94, 117, 118, 119, 131, 133, 142, 148, 150, 155, 156, 188, 192, 216, 217, 222, 225, 227, 252, 253, 284, 659; primo 3, 141. שנאם 252. אדני — יהוה אדני 173 — יהו אדני 220 — יהוה 1, 4, 39, 40, 42, 74, 97, 125, 131, 133, 156, 158, 210, 222, 227, 245, 249, 255. בם סי sup. ras. 1 — כם 17 — בס 99 — כם 260 — ב sup. ras. 82. סני 121 — ס primo ע 131. בקודש 1, 30, 35, 37, 117, 131, 224, 249.

19. שבית — שבתי forte 446. שבי — שבית 37. לקחת — ת ‸ 38. באדם — ב sup. ras. 245 — sup. ras. 409. אף 30, 39, 42, 157, 249; primo 598 — אך 37 — ף sup. ras. 117. סררים 3, 4, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 118, 144, 170, 172, 178, 220, 222, 224, 242, 259, 268 — סורדים 499. לשכון 35, 38, 74, 92, 97, 131, 137, 148, 156, 176, 192. יה אלהים ‸ 42. יה — יהוה 43 — י sup. ras. 228 — יה אלהים 519. אלהים - - - ואף ‸ 471.

20. ברוך bis 148. אדני — יהוה 3, 4, 17, 19, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 93, 97, 101, 118, 119, 131, 133, 137, 142, 145, 147, 148, 153, 156, 158, 160, 176, 198, 201, 203, 206, 210, 227, 228, 245, 249, 250, 255, 318, 601 — יהוה אדני 130. יום יום sup. ras. 130. יעמוס 35, 38, 39, 43, 74, 97, 131, 156, 245. האל — חאל 142 — ישע ופדיום האל 93 — ישע האל 240 — אלהים האל 74. ישועתינו 1, 17, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 43, 92, 93, 97, 118, 121, 131, 133, 170, 203, 216, 217, 219, 226, 240, 249, 250, 260, 284 — ישועתנו ועז 157 — ישועתנו ועזרתינו 80 — ישועתי 76 — ישועתנו ישועתינו ועזרתינו 245.

21. אל ‸ 38, 39, 40, 73, 74, 92, 97, 148, 153, 180, 224, 245, 598. למשעות 80, 93 — מו למושעות 76 — למושעות 133. אלהים — אלהינו 38 — אדני — ולאלהים 35, 158, 227. וליהוה 245 — יהוה 158, 227 — ד forte ב 117. ולמוות 74, 97, 133, 245. תצאת 80 — תצאות 31, 89, 102, 144, 168, 203, 210, 252, 300 T, 309, 326 — תוצאת 73.

לקחת מתנות באדם
ואף סוררים לשכן יה אלהים :

---

20 ברוך אדני יום יום
יעמס לנו האל ישועתנו סלה :
21 האל לנו אל למושעות
וליהוה אדני למות תוצאות :
22 אך אלהים ימחץ ראש איביו
קדקד שער מתהלך באשמיו :
23 אמר אדני מבשן אשיב
אשיב ממצלות ים :
24 למען תמחץ רגלך בדם
לשון כלביך מאיבים מנהו :

---

25 ראו הליכותיך אלהים
הליכות אלי מלכי בקדש :
26 קדמו שרים אחר נגנים
בתוך עלמות תופפות :
27 במקהלות ברכו אלהים
אדני ממקור ישראל :
28 שם בנימן צעיר רדם
שרי יהודה רגמתם
שרי זבלון שרי נפתלי :

---

29 צוה אלהיך עזך
עוזה אלהים זו פעלת לנו :
30 מהיכלך על ירושלם
לך יובילו מלכים שי :
31 גער חית קנה
עדת אבירים בעגלי עמים
מתרפס ברצי כסף
בזר עמים קרבות יחפצו :
32 יאתיו חשמנים מני מצרים
כוש תריץ ידיו לאלהים :

---

33 ממלכות הארץ שירו לאלהים
זמרו אדני סלה :
34 לרכב בשמי שמי קדם
הן יתן בקולו קול עז :
35 תנו עז לאלהים על ישראל
גאותו ועזו בשחקים :
36 נורא אלהים ממקדשיך
אל ישראל
הוא נתן עז ותעצמות לעם
ברוך אלהים :

VARIÆ LECTIONES.

22. לאלהים 92. אויביו 30, 35, 41, 43, 92, 100, 101, 118, 131, 156, 188, 235, 250, 259 — ‸ 74, 97, 133. קרקד 35 — וקדקד 456 marg. קדקד ‸ שער 245.

23. אמרי 76 — primo אמר אם 224. אדני יהוה — אדני 130 — יהוה 1, 4, 30, 38, 39, 40, 42, 43, 74, 97, 118, 131, 133, 153, 160, 178, 249, 255, 601. אשיב 2° ‸ 37, 38, 73, 125, 148, 150. ממצולות 4, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 76, 82, 93, 97, 100, 118, 121, 125, 133, 142, 156, 168, 178, 180, 188, 192, 220, 225, 227, 231, 240, 245, 268, 270, 271 A — ממצולת 80, 117, 131, 148, 173, 206, 216, 222, 249 — במצולות primo 171 — במצולת 224 — ſup. raſ. 139 — לו ſup. raſ. 141.

24. למען — ן ſup. raſ. 74. תמחץ — מ forte ר 301. בדם — ידם 117. רגליך 43, 245. בדם רגלך ∾ 74, 97. כלבך 259. מאויבים — ל ſup. raſ. 40. — bis 39 — לשון ‸ 156 — 1, 30, 35, 74, 97, 101, 125, 131, 133, 148, 156, 160, 219, 249, 601.

25. הליכותיך bis 156 — ו ‸ 1, 37, 80, 94, 119, 131, 150, 170, 208, 235, 240, 268 — הליכתך 73 — הליכותך 133, 249. הליכות 80, 216. אילי 259. ומלכי 73. בקודש 1, 30, 131, 220.

26. קדמו — קדמו בקדש 36. שרים אחר bis 156. ואחר 683 ע׳. נוגנים 4, 17, 30, 35, 37, 38, 40, 43, 74, 76, 82, 92, 97, 117, 121, 125, 131, 148, 155, 156, 176, 206, 215, 216, 222, 226, 235, 240, 245, 249, 250, 253, 268, 270, 309; primo 141 — נגעים 19 — ‸ 150. עלמות — מ ſup. raſ. 80. תפפות 4, 40, 80, 119, 173, 178 — תופפת 2, 74, 102, 144, 219.

27. במקהלות ſup. raſ. 3 — ה ‸ 150 — ו ‸ 39, 300, 309. אדני ‸ 4, 89 — יהוה 1, 38, 39, 40, 42, 121, 131, 178, 245, 255, 259. מקור 74, 97, 133 — ו ‸ 80.

28. בנימין 19, 35, 38, 42, 82, 118, 133, 172, 176, 208, 210, 222, 274; primo 3. רדם ‸ 598. — - רגמתם רודם 30, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 118, 125, 131, 133, 148, 156, 158, 178, 188, 216, 219, 222, 224, 240, 245, 249, 264, 271 A, 272, 274. רגמתם — רצמתם 80. זבולון 19, 37, 38, 74, 97, 170, 188, 206, 222, 245, 249; primo 3, 82 — זבולן 1, 4, 17, 30, 39, 41, 43, 73, 76, 80, 117, 118, 119, 131, 139, 148, 155, 156, 158, 168, 172, 173, 175, 178, 192, 204, 205, 214, 216, 220, 224, 251, 253, 259, 260, 264, 266, 267, 272, 318, 326; primo 217 — יהודה זבולן 133 — לו ſup. raſ. 141. שרי 3° — ושרי 117, 145, 201, 245.

29. אלהיך — היך ſup. raſ. 2 — אלהינו 19 — אלהים 39, 89, 93, 130, 131, 147, 156, 201, 245, 250; primo 80; forte 117. עזיך 219 — עזיך 240 — עוזך 36, 38, 43, 74, 76, 97, 598; primo 141 — עזה 35, 215, 216, 309. עוזה 1, 3, 4, 19, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 67, 73, 74, 80, 82, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 150, 155, 166, 170, 171, 172, 176, 180, 188, 192, 204, 206, 215, 216, 222, 224, 226, 235, 245, 260, 309 — ע ſup. raſ. 128. זו ‸ 39, 80.

30. מהיכליך 1, 76, 168, 175, 176, 208, 249 — מיהיכלך 158 — מהכליך 131 — י ‸ 82. על ירושלם לך ‸ 133. על ‸ 121. ירושלים 43, 153, 245, 598. לך — ך ſup. raſ. 97. יבילון 40 — יובילו* 99 — יובילו 97. מלכים — ם ‸ 38 — י ‸ 117. שיי 40, 245 — עוז 590.

31. גער — ר ſup. raſ. 74 — מלב גער 73 — גערי 659. חית ‸ 35. עדת videtur ערת 176. אבידים 19. בעגלי עמים ‸ 38. בעיגלי 251 — ב ſup. raſ. 19. מתרפם 274. ברצי כסף ‸ 208. בצרי ∾ 133 — כרצי forte 97 — forte בורצי 118 — ‸ 598. בזר primo בחר 43 — ב forte ז 4 — ב ſup. raſ. 39. יחפצו קרבות ∾ 43. קרובות 245 — ו ‸ 208 — קרנות 80 — ת ‸ fin. lin. 598. יחפצון 30, 39, 73, 74, 93, 97, 133, 145, 147, 156, 168, 224, 253, 260, 271 A, 274 — יחפצו* 117.

32. יאתיו — יאתה 590. מיני 74, 97. תרץ primo 231 — ר ſup. raſ. 1.

33. ממלכת 35, 80. זמרו — שירו 39. אדני — לאדני 1 — יהוה 4, 40, 42, 80, 131, 156, 178, 228.

34. לרוכב 30, 35, 39, 73, 74, 93, 97, 150, 156, 175, 188, 192, 210, 216, 222, 224, 240, 245. קדם — שהקדם 39. בקולי — בקלי 1, 40, 80, 101, 178, 251, 264 — בקול 206. ב ‸ 43, 118 — קול — ק forte ע 97. עוז 1, 2, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 67, 74, 80, 93, 97, 117, 118, 119, 130, 131, 133, 142, 150, 156, 172, 176, 192, 203, 210, 216, 217, 219, 224, 227, 240, 249, 251, 252, 253, 259, 264, 268, 272, 274; primo 82.

35. יתנו 97. עוז 30, 35, 37, 38, 74, 97, 118, 119, 131, 156, 172, 203, 216, 222, 259, 268, 271 A; primo 141 — ‸ 142 — עז לעב 150. גאוותו 235. ועוזו 1, 37, 38, 74, 97, 133, 142, 156, 192, 240 — primo עוז 141.

36. אלהים primo אלה 38. ממקדשך 3, 36, 38, 41, 76, 82, 92, 93, 101, 117, 125, 131, 137, 142, 153, 158, 160, 206, 216, 224, 225, 288, 309, 601, 602, 651 M, P. אל — א ſup. raſ. 131. ממקדשיך אל ישראל bis 133. נותן 1, 30, 35, 36, 37, 38, 42, 43, 74, 76, 80, 92, 97, 101, 117, 131, 133, 148, 156, 166, 170, 173, 178, 188, 208, 216, 220, 222, 224, 240, 245, 249, 250, 252, 259, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 291; primo 3. עוז 30, 35, 37, 38, 43, 74, 118, 131, 133, 141, 148, 156, 172, 240, 259, 268, 270; primo 82; forte 3. ותעצומות 4, 37, 38, 39, 41, 74, 76, 97, 101, 118, 125, 142, 148, 150, 155, 156, 157, 192, 216, 224, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 271 A, 272 — ותעצמת 80 — ותעצומת 43, 73, 117, 131, 133, 188, 251 — ותעצומו fin. lin. 92.

1 למנצח על שושנים לדוד :

2 הושיעני אלהים
כי באו מים עד נפש :

3 טבעתי ביון מצולה ואין מעמד
באתי במעמקי מים ושבלת שטפתני :

4 יגעתי בקראי נחר גרוני
כלו עיני מיחל לאלהי :

5 רבו משערות ראשי שנאי חנם
עצמו מצמיתי איבי שקר
אשר לא גזלתי אז אשיב :

6 אלהים אתה ידעת לאולתי
ואשמותי ממך לא נכחדו :

7 אל יבשו בי קויך אדני יהוה צבאות
אל יכלמו בי מבקשיך אלהי ישראל :

8 כי עליך נשאתי חרפה
כסתה כלמה פני :

9 מוזר הייתי לאחי
ונכרי לבני אמי :

10 כי קנאת ביתך אכלתני
וחרפות חורפיך נפלו עלי :

11 ואבכה בצום נפשי
ותהי לחרפות לי :

12 ואתנה לבושי שק
ואהי להם למשל :

13 ישיחו בי ישבי שער
ונגינות שותי שכר :

14 ואני תפלתי לך יהוה עת רצון
אלהים ברב חסדך ענני באמת ישעך :

15 הצילני מטיט ואל אטבעה
אנצלה משנאי וממעמקי מים :

16 אל תשטפני שבלת מים
ואל תבלעני מצולה
ואל תאטר עלי באר פיה :

17 ענני יהוה כי טוב חסדך
כרב רחמיך פנה אלי :

18 ואל תסתר פניך מעבדך
כי צר לי מהר ענני :

19 קרבה אל נפשי גאלה
למען איבי פדני :

20 אתה ידעת חרפתי ובשתי
וכלמתי נגדך כל צוררי :

21 חרפה שברה לבי ואנושה
ואקוה לנוד ואין
ולמנחמים ולא מצאתי :

22 ויתנו בברותי ראש
ולצמאי ישקוני חמץ :

VARIÆ LECTIONES.

1. Com. ‸ 222. למנצח ‸ 97, 131, 133. ששנים 80, 99, 119, 142, 208, 219, 283. לדויד 178 — מזמור לדוד 39, 74, 133.

2. הושיענו 39, 145, 150, 245; primo 89 — ו ‸ 40, 80. עד — ד ſup. raſ. 158.

3. טבעתי ‸ 80. ביון 153 — בוין 235 — ביין 117, 188. מים 76. בעמקי — 206 במעמיקי — 4 במעמקים 76. מצלה — מ ‸ 245 — ימים 80. ושבולת 35, 37, 38, 40, 93, 148, 150, 158, 227 — שבלת מים 168 — ושבלות 76 — שבולת 30, 198 — ſup. raſ. 139. שטפתנו 216 — ט ſup. raſ. 1.

4. בקוראי 131 — באנחתי 80. ניחר 30, 37, 39, 73, 74, 76, 92, 97, 117, 133, 142, 148; primo 172 — נהר 268. גרני 39, 141, 224, 245 — גדני 125. כלו — כ ſup. raſ. 74. מייחיל 74 — מייהל 30, 73, 97, 133, 156. לאלהים 73 — לאלהיו 260.

5. משערת 2, 38, 76, 80, 117, 157, 158, 219, 283 — מעשרות ∾ 133. ראשי ‸ 133. שנאי חנם ‸ 180. שונאי 1, 35, 121, 156, 222 — אויבי 148. מצמתי 41, 80, 97, 119, 131, 160, 198, 201, 224, 446, 498, 528, 532, 566, 607 — מספר מצמיתי 148. אויבי 35, 42, 43, 73, 74, 76, 97, 156, 245 — לא אויבי 133. אשר ‸ 274. לא ‸ 73, 80 — ל ſup. raſ. 128. גזלת 73, 133. אז bis 80 — כי אז 43. אשיב ſup. raſ. 19 — ישיב 36.

6. ידעת ‸ 180, 226 — ידעתי 35 — ידעת* 42. לאיולתי 73, 117, 150, 227. ואשמותי ſup. raſ. 130 — ואשמתי 37, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 92, 93, 119, 131, 142, 145, 170, 172, 176, 192, 198, 213, 219, 224, 227, 228, 235, 240, 245, 249, 250, 254, 264 A, 268, 301, 318, 330, 342, 358, 359, 406, 425, 431, 446, 455, 475, 495, 496, 497, 498, 499, 508, 512, 523, 525, 528, 538, 540, 541, 559, 566, 574, 591, 598, 625; nunc 208, 428. ממך* 80.

7. יבושו 1, 30, 35, 36, 42, 73, 74, 76, 97, 131, 133, 148, 156, 173, 188, 192, 219, 253, 260; primo 82, 141. בי 1° ‸ 76 — כי 80, 97, 133; primo 99. קוויך 30, 73, 76, 80, 92, 117, 131, 156, 222, 240, 252 — קויך 37, 225. אדני יהוה ∾ 74, 76, 97 — יהוה אלהים 37, 38, 118, 147, 156, 178, 245, 250, 251, 255. אדני — יהוה* 35, 39, 201, 249 — אלהים 131, 142 — יהוה ‸ 40. יהוה 125. צבאות ‸ 156, 259. אל 2° — ואל 19, 39, 117, 131, 156, 158, 188, 198, 201, 206, 245; primo 130; forte 42, 82 — ולא 142. יכלימני 76. בי 2° — כי 76, 97; primo 131. אלהי — אלהים 255.

8. עליך bis 131. נשארת 133. כלימה 35, 37, 39, 43, 73, 80, 93, 117, 125, 156, 157, 170, 206, 227, 245, 249 — כלימת 133, primo 97.

9. מזר 118, 253, 260. לאחי primo לאלהי 176. ונכרים primo 216. לבני nunc 156 — לפני 255.

10. קנאתך 245 — primo קנאות 137. ביתיך 35. אכלתנו 150 — ת ‸ 39. וחרפת 1, 30, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 133, 142, 148, 150, 156, 178, 188, 201, 206, 222, 224, 235, 245, 268; nunc 157. חרפיך 1, 2, 3, 30, 36, 37, 39, 40, 41, 43, 73, 80, 82, 101, 121, 125, 139, 150, 155, 157, 170, 172, 176, 178, 206, 215, 216, 219, 222, 224, 226, 231, 235, 240, 249, 253, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283 — primo חרפוך 245 — חור ſup. raſ. 141.

11. בצום primo בצאן 19 — ו ‸ 4 — בתו בצום 133. נפשי ‸ 156 — נפשי* 99. ותהי — י ‸ 157 — ואנהי 206. לחרפת 73, 74, 97, 133, 188. לי primo לו 206.

12. לבישי 249. שק primo שיק 150.

13. ישיחו primo ישישו 206 — ח ſup. raſ. 245. בי primo כי 99. יושבי 30, 35, 38, 74, 97, 118, 125, 131, 148, 150, 156, 170, 217, 245, 249 — יושבים primo 255. נגינות 245 — י ‸ 36, 286 — ונגינת 80, 125, 137, 208, 222, 235, 403, 431, 437, 446, 508, 528 — ונגינות 35 — נ 1° primo ג 3 — י ſup. raſ. 73. שתי 1, 4, 30, 37, 39, 40, 43, 76, 80, 92, 94, 101, 117, 125, 130, 131, 141, 142, 155, 158, 166, 170, 172, 178, 188, 198, 208, 215, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 242, 245, 249, 259, 260, 264, 264 A, 267, 271 A, 272, 301, 328, 332, 355, 403, 404, 406, 418, 431, 446, 454, 471, 477, 494, 496, 497, 509, 512, 528 — שותה 498, primo 201 — יו שותי 156 — שותם primo 255. שותי ינות ſup. raſ. 428. שבר 97.

14. תפילתי 1, 38, 43, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 217, 224, 245, 272. יהוה אדני 205. עת — את 498. אלהים ‸ 328. ברוב 35, 37, 74, 97, 117, 131, 133, 148, 156. חסדיך 131, 145 — הסדך 268. עניני 1, 39, 73, 76, 97, 131, 133, 188, 206. באמרת 267.

15. הצלני 39. אנצלח 274. משונאי 35 — ומשנאי 80 — שנא ſup. raſ. 130, 131. וממעמקי 4, 39, 80 — וממיעקי 215.

16. תשטפיני 30 — ט ‸ 170. שבולת 30, 35, 36, 39, 40, 117, 131, 219, 245. מים ‸ 80. תבילני ∾ 224. מצלה 235 — מסל מצולה 76. ואל 2° — ו ‸ 142. באר — בא ſup. raſ. 1. פיה ‸ 252.

17. עניני 39, 73, 80, 97, 131, 188, 224. יהוה — אלהים 73. חסדיך 274 — ך ‸ 216. כרוב 35, 74, 92, 97, 131, 133, 142, 156, 222, 253, 260. פני 89, 259; primo 121, 131, 147 — נ primo צ 166.

18. אל 30, 80, 131, 142, 172, 175, 192, 222. פניך forte פנה 117. מעבדיך 4, 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 117, 133, 156, 240, 268; primo 3. עניי 1, 39, 43, 73, 80.

23 יהי שלחנם לפניהם לפח
ולשלומים למוקש :

24 תחשכנה עיניהם מראות
ומתניהם תמיד המעד :

25 שפך עליהם זעמך
וחרון אפך ישיגם :

26 תהי טירתם נשמה
באהליהם אל יהי ישב :

27 כי אתה אשר הכית רדפו
ואל מכאוב חלליך יספרו :

28 תנה עון על עונם
ואל יבאו בצדקתך :

29 ימחו מספר חיים
ועם צדיקים אל יכתבו :

---

30 ואני עני וכואב
ישועתך אלהים תשגבני :

31 אהללה שם אלהים בשיר
ואגדלנו בתודה :

32 ותיטב ליהוה משור
פר מקרן מפרים :

33 ראו ענוים ישמחו
דרשי אלהים ויחי לבבכם :

34 כי שמע אל אביונים יהוה
ואת אסיריו לא בזה :

35 יהללוהו שמים וארץ
ימים וכל רמש בם :

36 כי אלהים יושיע ציון
ויבנה ערי יהודה
וישבו שם וירשוה :

37 וזרע עבדיו ינחלוה
ואהבי שמו ישכנו בה :

PS. LXX.

1 למנצח לדוד להזכיר :

---

2 אלהים להצילני
יהוה לעזרתי חושה :

3 יבשו ויחפרו מבקשי נפשי
יסגו אחור ויכלמו חפצי רעתי :

4 ישובו על עקב בשתם
האמרים האח האח :

5 ישישו וישמחו בך כל מבקשיך
ויאמרו תמיד יגדל אלהים אהבי ישועתך :

6 ואני עני ואביון אלהים חושה לי
עזרי ומפלטי אתה יהוה אל תאחר :

VARIÆ LECTIONES.

19. קרבה — הרבה 148. אל ^ 133 — אלי 224. ולמען 1.
אויבי 30, 35, 38, 40, 43, 74, 80, 97, 133, 142, 156, 222, 245, 253.
פריני 216, 227, 245.

20. ידעתה 227. ובושתי 1, 133, 148, 158, 245 — ובשת* 117.
וכלימתי 35, 39, 43, 73, 74, 97, 125, 133, 148, 156, 170, 259 —
וכלמתני 17. צררי 30, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93,
97, 118, 125, 139, 142, 155, 166, 170, 173, 178, 188, 208, 216,
220, 224, 226, 227, 231, 249, 259, 260, 264, 272.

21. שברה ^ 80. לנוד — ד sup. ras. 74 — לנוד ולא 93.
ואין ^ 73 — ואיין 137. למנחמים 37, 43, 97, 245 — *למנחמים
74 — ולנחמים 157. לא 82, 117, 188, 201, 206.

22. כברותי primo 131 — בבריתי 76. רוש 37, 73, 74, 97,
222 — ראש* 99. ישקוני ^ 121 — ו ^ 43, 80, 150, 170; primo
142 — נ ^ 89. חומץ 35, 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 97,
99, 118, 131, 133, 137, 148, 156, 192, 219, 240, 245.

23. שולחנם 38, 74, 76, 97, 131, 133, 142, 148, 206.
לפניהם ^ 97. לפח ^ 30. ולשלמים 1, 36, 39, 43, 73, 74, 80,
82, 118, 119, 121, 131, 133, 172, 188, 226, 235, 239, 245, 259,
260, 264. למקש 80, 92, 121, 224.

24. תחשבנה 97 — ח forte כ 131. עניהם 275 — עיניהם
עיני 156. מתניהם 285 — י ^ 80. תמעד primo 125, forte 538.

25. שפוך 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 99, 117,
131, 133, 148, 150, 156, 158, 188, 206, 215, 216, 226, 227.
זעמיך 73, 97, 131, 145, 245. וחרן 30. אפיך 35. תשיגם
74, 80, 97, 133, 245.

26. תהו 188 — יהי 121 — ת sup. ras. 3. טירותם primo
97 — י ^ 133. נשמה bis 4 — לשמה 73, 97, 133; primo 38.
באהלהים ∾ 150 — י ^ 131. יהי bis 35. יושב 1, 30, 35, 37,
38, 39, 42, 43, 73, 76, 80, 82, 100, 117, 118, 131, 139, 148, 156,
168, 172, 176, 178, 188, 206, 215, 216, 217, 219, 222, 224, 226,
227, 231, 235, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 264, 268, 270, 271,
272, 274, 275, 291; primo 3; forte 141.

27. Com. ^ 255. אתה ^ 455 — את' fin. lin. 532. אשר —
את אשר 1. ואל ^ 133. מכאב 74, 80, 97, 100, 133, 253, 260,
264, 272, 602. יספרו ^ 118 — יספירו 562.

28. תנה — הנה 97 — תני 235. עון forte עז 76. יבואו 38,
42, 43, 131. בצדקתיך 148.

29. החיים 43, 255. ועם — ואם 17.

30. וכאב 36, 37, 39, 40, 41, 80, 92, 125, 141, 142, 166, 206,
215, 235, 239, 249, 268, 270. תשועתך 80, 147 — אל ישועתך
76. אלהים ^ 41. תשגביני 245.

30, 31. אלהים - - תשגבני ^ 17.

31. שם ^ 102. בשיר ^ 80 — ר sup. ras. 125. אגדלנו 43
— ואגדלנו יהוה 97 — אגדלינו 74, 145 — ואגדלינו 3.

32. ותייטב 228 marg. — י ^ 170, 255, 498. ליהוה — לאדני
175. משר 283. פר ^ 1. מקרין 1, 3, 35, 36, 37, 38, 40, 43,
73, 74, 76, 80, 93, 117, 118, 131, 133, 142, 148, 156, 166, 192,
217, 219, 220, 226, 227, 228, 235, 238, 245, 253, 255, 259, 274,
300; primo 92, 201. מפרם 67, 82, 131, 141, 168, 173, 203,
204, 216, 251, 602 — ומפים ומפרים 4 — ומפרים 30, 37, 38, 39,
43, 73, 76, 80, 97, 117, 118, 133, 147, 148, 153, 156, 157, 224, 245,
249, 260, 264, 267, 272 — מפ ומפרים 268 — מפרים forte 102.

33. יראו 39, 40, 74, 80, 93, 97, 158, 188, 201, 224; nunc 157
— ראו* 131. וישמחו 35, 38, 39, 73, 74, 76, 80, 117, 118, 131,
133, 142, 150, 156, 157, 160, 170, 172, 180, 188, 198, 206, 215,
216, 222, 224, 245, 264, 267, 268, 272, 274, 275, 288, 602 — ו
sup. ras. 130. דורשי 35, 38, 39, 74, 97, 119, 131, 238 — ודרשי
188, 255. ויחי אלהים ∾ 80. אליהים 206 — אלהים יהוה 130
— יהוה 38. ויחי primo ויהי 74 — ו ^ 101, 131; forte 141; nunc
224 — וחי 255. לבבכם לעד — 133 לבבם 73, 74.

34. שומע 35, 37, 42, 74, 76, 97, 117, 118, 131, 156, 222, 238,
240, 245, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 291. אביונים
sup. ras. 139 — ו ^ 39, 80, 137 — איביונים 131. יהוה ^ 37.
ואת — ואל 19, 73, 74, 97, 133, 208, 255, 270; primo 41.

35. יהללהו 1, 2, 142, 172, 227, 253, 260 — יהללו 4, 73, 74, 76,
97, 245, 274 — לל sup. ras. 245. שמים ^ 133 — השמים 43.
וימים 76. רומש 4, 19, 30, 35, 37, 42, 82, 94, 125, 131, 156,
168, 172, 188, 206, 215, 224, 238, 240; primo 3.

36. ישיע 170. ציון forte 35 — בציון 74, 97, 133 — *ציון 73.
יהוה — ציון יהודה 39 — ד ^ 89 — יהודה 166. ויבנה ערי יהודה ^
יהודה 92, 131. וישבו — וישבי 255. שם sup. ras. 130 —
בה 206, 222. וירישוה 210, forte 97, 118.

37. וזרע ועבדיו ∾ 80. ינחלוהו primo 125. ואוהבי 35, 156,
238, 240. וישכנו primo 150 — יכנ ישכנו 89.

1 Com. ^ 222. למנצח ^ 97, 131, 133.

2. Com. ^ 166, 180. להצילני יהוה bis 73. להצילנו primo
80 — להצ'לני 39. יהוה — אדני 227. לעזרתי ^ 274.

3. יבושו 35, 74, 76, 97, 131, 133, 188, 245; primo 82.
ויחפרו — ויכלמי 201. נפשי — פניך נפשי 37 — רעתי נפשי 219.
יסוגו 30, 35, 37, 43, 74, 97, 131, 133, 238; primo 141 — יסיגו 188.

4. ישבו 19, 94, 101, 102, 119, 139, 168, 203, 235, 240, 249,
259, 264, 271, 272, 275, 283, 291 — ישיבו 216, 274 — יבושו 35
— ישומו 37, 147 — ישמו 156, 268; primo 80. בושתם 97.
האח — 1° דאח לי. האומרים 35, 97, 133, 156, 178, 222, 245, 259.
2, 30, 39, 43, 80, 131, 145, 201, 206, 249, 268; forte 130.

1 בך יהוה חסיתי
אל אבושה לעולם :
2 בצדקתך תצילני ותפלטני
הטה אלי אזנך והושיעני :
3 היה לי לצור מעון לבוא
תמיד צוית להושיעני
כי סלעי ומצודתי אתה :
4 אלהי פלטני מיד רשע
מכף מעול וחומץ :
5 כי אתה תקותי אדני
יהוה מבטחי מנעורי :
6 עליך נסמכתי מבטן
ממעי אמי אתה גוזי
בך תהלתי תמיד :
7 כמופת הייתי לרבים
ואתה מחסי עז :
8 ימלא פי תהלתך
כל היום תפארתך :
9 אל תשליכני לעת זקנה
ככלות כחי אל תעזבני :
10 כי אמרו אויבי לי
ושמרי נפשי נועצו יחדו :
11 לאמר אלהים עזבו
רדפו ותפשוהו כי אין מציל :
12 אלהים אל תרחק ממני
אלהי לעזרתי חישה :
13 יבשו יכלו שטני נפשי
יעטו חרפה וכלמה מבקשי רעתי :
14 ואני תמיד איחל
והוספתי על כל תהלתך :
15 פי יספר צדקתך
כל היום תשועתך
כי לא ידעתי ספרות :
16 אבוא בגברות אדני יהוה

VARIÆ LECTIONES.

5. ישׁשו 272. ^בך 147. מבקשך 131. יאמרו 125. ^יגדל יהוה — 1 יהוה אלהים — 133, 97, 74 ^ם — 73 ^אלהים 128. 17, 19, 30 marg. 36, 39, 40, 42, 43, 80, 93, 117, 118, 131, 137, 141, 145, 147, 155, 156 marg. 172, 175, 178 marg. 180, 198, 201, 206, 216, 222, 224, 245, 249, 250, 253, 602. אוהבי 35, 74, 156, 216, 224 — ואהבי 37. ישועתיך 148 — תשועתיך 97, 133 — תשועתך 39, 73, 74, 93, 101, 131, 145, 155, 156, 160, 198, 203, 216, 250, 253, 259, 260, 268, 602.

6. חוסה 153. ועורתיו 40. — לי עזרי עזרי sup. ras. 3 — לעזרתי 156 — עזרתי 131, 139, 144, 145, 188, 224, 260, 264, 267, 271 A, 272 — כי עזרי 160. ומפלטי primo 131. אלהי 73 — אלהים 226 — יהוה אלהים — יהוה 19, 40, 131, 172, 250, 253, 259, 260, 264, 267, 271 A, 272, 288 — אדני 82, 160, 216. תאחר : ** יהוה — תאחר 41.

Vid. hunc Psalmum ad finem Psalmi 40.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis ; 82, 93, 97, 133, 155, 156, 206, 245, 260, 590. ^בך 74, 131. חסתי 268 — חסית 97. ^אל 73 — ואל 245. אבשה 80, 142, 238.

2. תצילנו 74 — תצלני 198. ותפלטיני 131 — primo ומפלטני 158. *אלי 82. והשיעני 40 — והושעני 206 — והושיענו 39.

3. ^לצור 157 — ^ל 35. ומעון 97 — *מען 74 — מעוז 35, 37, 43, 80, 131, 160, 198, 228, 235, 260, 272, 275, 288, 300, 601 ; primo 201 ; nunc 250 ; videtur 76 — מעון לי 206. לבא 4, 30, 36, 38, 39, 40, 41, 76, 80, 97, 99, 101, 117, 125, 131, 137, 142, 148, 156, 170, 178, 206, 216, 219, 222, 224, 238, 251, 253, 264, 272 — לאבוא 133. צויתה 30, 80 — צויתי 133, 145. להושעיני ∞ 131 — השיעני 80. צלעי 80, 131 — ס sup. ras. 99, 128. ומצדתי 235. ^אתה 39.

Comm. 1, 2, 3 comparantur cum Psal. 31 ; 2, 3, 4.

4. אלהים 73, 76 ; primo 156 — יהוה 74, 97, 133. פלטיני 30, 43, 74, 133, 245. מכף — מיד 73, primo 39 — ומיד 74, 97, 133 — מפח 76. מעול — ^ל 268 — ומעול 37, 76 — מעול 245 — מעויל 133. וחמץ 92, 157, 178, 235.

5. יהוה אדני ∞ 156, 217, 253, 260. ^אדני 4 — ואדני 118 — ד sup. ras. 130 — אלהים 73 — יהוה 38, 40, 76, 131, 158, 255 — יהוה אדני 147. ^יהוה 93 — אלהים 35, 37, 38, 76, 158, 227, 255 — אלהי 40, 119, 128, 131, 157 marg. מנעורי מבטחי ∞ 40. מבטיחי 76. מנערי 80, 235 — אדני מנעורי 4.

6. עליך — ^ך 38 — כי עליך 173. ^מבטן 238 — primo מרחם מבטן 235. ^ממעי 76, 245 — אמי ממעי 150. גוזי forte bis 41 — ^ו 142, 176, 219, 225, 235, 251 — primo בוזי 37. תהילתי 1, 37, 38, 43, 73, 117, 131, 133, 245 — תחלתי 97.

7. במופת 153 — ^ו 80. היתי 216. לרבים — ל sup. ras. 74. אתה 245. ^עז 76 — עוז 35, 38, 142, 156, 172, 192, 268 ; primo 82.

8. ^ימלא פי 133. תהילתיך 131 — תהילתך 1, 37, 38, 43, 74, 97, 117, 133, 245 — תהלתיך 148. תפארתיך 74, 97, 148, 245 — תשועתך 131.

9. Com. ^ 255. תשלכני 17, 40. זיקנה 133. בבלורת 268 — ^ו 222, 224. ^כחי 76 — כוחי 131. ^ככלות כחי 38. תעזביני 74, 133, 245.

10. אמרו bis 133 — יאמרו 37, 145. איבי 1, 2, 4, 36, 37, 39, 40, 73, 74, 82, 94, 97, 101, 117, 125, 133, 139, 142, 147, 150, 155, 158, 170, 173, 175, 178, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 217, 219, 235, 240, 253, 259, 260, 270, 271, 274, 275, 285, 291. ושומרי 35, 125, 131, 148, 156, 217, 238 — ושנאי 201. נעצו 99, 170, 176, 188 — צ sup. ras. 117. יחדיו 35, 37, 40, 43, 133, 142, 153, 201, 215, 245, 255, 274 — ^ו 145. A נפשי ad אין com. 11 ^ 80.

11. ^עזבו 19. ^רדפו 73, 74, 97, 150 — רדפהו 38 — ורדפו 206 — רדפוהו 255. תפשהו 38 — תפשוהו 139, 215 — ותפשהו 1, 2, 4, 19, 30, 36, 82, 94, 100, 101, 119, 125, 158, 172, 173, 178, 188, 206, 208, 210, 219, 222, 224, 226, 227, 235, 240, 249, 251, 259, 266 — ותיפשוהו 133 — ותפשו 118. ואין — כי אין 156.

12. תרחיק forte 39. יהוה — אלהי 142. לעזרתי — ^ז 133. חושה 1, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 92, 93, 97, 101, 118, 125, 131, 133, 137, 142, 145, 147, 148, 155, 156, 160, 166, 170, 173, 175, 178, 180, 188, 192, 198, 203, 208, 210, 215, 216, 217, 219, 220, 224, 225, 227, 238, 245, 249, 251, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 267, 268, 270, 271 A, 272, 274, 288, 291, 601, 602, 659 ק׳ ; primo 2, 42, 80, 128, 158, 172, 318, 326 ; forte 31, 117, 139. Post hoc comma repetitur com. 9, in 238.

13. יבושו 35, 74, 76, 97, 118, 133, 148, 155, 188. ויכלו 2, 39, 43, 97, 155, 201 ; primo 141 — ויכלימו 73 — ויכלמו 80, 131, 133 — יכלמו 74, 150, 206, 255 ; primo 157 — יבלו primo 99. שוטני 35, 131, 148, 238. נפשו 245. וכלימה 30, 38, 39, 43, 73, 74, 80, 97, 117, 125, 133, 148, 156, 170, 245, 249, 253. רעתי sup. ras. 130.

14. ^ואני 133. אייחל 30, 38, 39, 73, 76, 80, 133, 142, 156, 245 — איח sup. ras. 74 — איחיל 97. והספתי 80 — ^י 35, 245. תהילתיך 97 — תהילתך 1, 38, 39, 43, 74, 76, 117, 133, 206, 240, 245, 268 — תהלתיך 148, 224, 260, 264, 272.

15. ^פי 133. צדקתיך 145, 148 — צדקותיך 142 — *צדקתך 74 — תהלתך 73. כל bis 40. ^היום 2 — תש היום 155. תשועתיך 148, 272 ; primo 35 — צדקתך תשועתך 216. ידערת 131. ספורות 1, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 101, 118, 119, 125, 131, 133, 139, 142, 148, 150, 155, 156, 172, 178, 188, 206, 219, 222, 227, 238, 240, 249, 253, 259, 260, 264, 268, 271 A, 272 ; primo 82, 117 — ספוררת 80 — ^ו 216.

16. אבא 4, 38, 39, 40, 74, 76, 80, 97, 99, 118, 125, 133, 137, 141, 142, 156, 178, 216, 219, 222, 224, 238, 240, 253, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 291 ; forte 139 — תבוא primo 235 — פי אבא 35. בגבורות 1, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 101, 117, 118, 119, 133, 141, 142, 148, 150, 156, 160, 168, 170, 172, 175, 188, 206, 210, 222, 224, 225, 227, 231, 238, 239, 240, 245, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 288, 291, 601 ; forte 82, 139 — בגבוררת 4, 42, 80, 137, 268, 270, 283 — ^ו 157 — בגברירת 173. יהוה אדני ∞ 39. אדני יהוה — יהוה אלהים 38, 40, 74, 89, 97, 133, 156, 228, 238, 255, 259. ^יהוה 150 — אלהים 35, 37, 206 — יהו אלהים 215. אזכיר — אגיד 118 — אזכר 133.

אזכיר צדקתך לבדך :

17 אלהים למדתני מנעורי
ועד הנה אגיד נפלאותיך :

18 וגם עד זקנה ושיבה
אלהים אל תעזבני
עד אגיד זרועך לדור
לכל יבוא גבורתך :

19 וצדקתך אלהים עד מרום
אשר עשית גדלות
אלהים מי כמוך :

20 אשר הראיתנו צרות
רבות ורעות תשוב תחיינו
ומתהומות הארץ תשוב תעלנו :

21 תרב גדלתי ותסב תנחמני :

22 גם אני אודך בכלי נבל
אמתך אלהי אזמרה
לך בכנור קדוש ישראל :

23 תרננה שפתי כי אזמרה לך
ונפשי אשר פדית :

24 גם לשוני כל היום תהגה צדקתך
כי בשו כי חפרו מבקשי רעתי :

1 לשלמה

אלהים משפטיך למלך תן
וצדקתך לבן מלך :

2 ידין עמך בצדק
ועניך במשפט :

3 ישאו הרים שלום לעם
וגבעות בצדקה :

4 ישפט עניי עם
יושיע לבני אביון
וידכא עושק :

5 ייראוך עם שמש
ולפני ירח דור דורים :

6 ירד כמטר על גז
כרביבים זרזיף ארץ :

7 יפרח בימיו צדיק
ורב שלום עד בלי ירח :

8 וירד מים עד ים
ומנהר עד אפסי ארץ :

9 לפניו יכרעו ציים
ואיביו עפר ילחכו :

10 מלכי תרשיש ואיים מנחה ישיבו

VARIÆ LECTIONES.

17. מנעורי bis 35 — ו‸ 222 — מנעורי 89 — מנעורים primo 131. נפלאתיך 1, 2, 188. אזכיר — אגיד 147. ועתה — ועד 30, 36, 37, 39, 40, 43, 80, 82, 93, 94, 101, 117, 119, 131, 133, 141, 168, 172, 176, 178, 210, 214, 216, 224, 231, 250, 253, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291; forte 139 — נפלאתך 73 — ‸ 118.

18. Com.‸ 31. וגם‸ 240. זקנה 74, 97, 133. ושבה 80, 93, 131, 156, 170, 227, 253, 260. אלהים bis 38, 80 — ‸ 37. תעזבני 39, 245. אגיד‸ 37. זרעך 39, 131, עד — אל 76. לכל לדר ∞ לדור לכל 36. לדור‸ 157 — ו‸ 30, 192, 235, 268. ב forte ד 73. — 89 לדור ודור — 235 יבא 4, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 97, 99, 101, 117, 118, 125, 133, 137, 142, 148, 156, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 219, 222, 224, 235, 238, 245, 252, 253, 271 A, 274, 275, 283, 291 — יבואו 300 — ‸ 1. גבורותיך — 245 גבורותיך 3, 37, 92, 148, 206.

19. Com.‸ 180. אלהים 1°‸ 35. גדולות 4, 30, 36, 39, 40, 41, 43, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 139, 141, 148, 156, 170, 176, 178, 188, 206, 222, 224, 226, 235, 238, 240, 245, 249, 250, 253, 260, 264, 271 A, 272; primo 94 — גדולת 73, 80, 92, 131, 133, 168, 216 — ו‸ 150, 274. אלהים 2°‸ 1 — sup. ras. 3.

20. הראיתנו 40, 144, 166, 217, 222 — ו‸ 268 — הראיתני 1, 37, 43, 76, 93, 97, 118, 133, 137, 142, 145, 170, 188, 192, 216, 255, 270, 271 A, 272, 659 ק׳; primo 41, 74, 100, 131, 141, 173; nunc 156 — הראתני 35, 238; primo 198, 201, 245. ורעות‸ 38 — רעות 80. תשוב 2°‸ 4. תחינו 89, 93, 94, 130, 166, 203, 204, 215, 217, 242, 255, 268, 291, 300 — תחייני 1, 35, 39, 43, 97, 118, 137, 145, 192, 216, 222, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 131, 173, 198, 201; forte 141; nunc 156; videtur 74 —— ׳ 2° sup. ras. 82 — תחיני 238. ומתהומות 39, מתהומות 133 — ומתהמת 73, 80 — ומתהמות 1, 2, 3, 17, 19, 40, 41, 42, 67, 89, 94, 100, 101, 102, 118, 119, 130, 137, 144, 172, 175, 176, 178, 203, 204, 210, 214, 215, 217, 219, 220, 222, 252, 266, 268, 270 — ומתהומת 168, 178, 208 — ומתה fin. lin. 150. תשוב - - תחיינו‸ 157. תעלינו 30, 40, 43, 133, 148, 155, 170, 206, 245, 260 — תעליני 97; forte 74 — תעלני 1, 3, 31, 35, 38, 39, 76, 89, 99, 118, 128, 137, 142, 145, 150, 157, 168, 175, 192, 214, 216, 220, 222, 238, 239, 242, 255, 266, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 67, 173, 198, 201; forte 131; nunc 42, 80, 156, 158 — תעלני* 175.

21. גדולתי 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 97, 99, 131, 133, 142, 156, 206, 219, 226, 240, 245 — גדולתו 76. תסב 180, primo 142 — ותסוב 35, 37, 74, 76, 89, 97, 117, 131, 148, 156, 249, 253, 260; primo 141 — ותוסב 206. ותנחמני 37 — תנהמני 35.

22. ארך 80, 118. בכלי — י‸ 147. אמיתך 1, 38, 39, 73, 74, 97, 131, 133, 170 — אמ*תך 117. אלהים 73, 97, 133, 219 — אלהי* 74 — אלהי ישראל 39. בכינור 38, 39, 43, 74, 97, 117, 131, 133, 150, 156. קדש 268.

22, 23. לך - - (6) - - בכנור‸ 80, 158.

23. כי‸ 148. נפשי 4, 35, 38, 80, 142 — ונפשי כי 39.

24. Com.‸ 255. לשני 222. צדקתיך 131, 148, 158 — צידקתך 274. כי 1°‸ 148. בושו 35, 148, 259. כי 2°‸ 156, 245; nunc 224 — כי* 74. חרפו ∞ פר — 97 sup. ras. 74. מבקשי — י sup. ras. 3. רעתי sup. ras. 3 — נפשי 17, 271 A, 283 A, 300.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 36, 206, 259. לשלמה‸ 97, 131, 133, 222, 238. למלך sup. ras. 192. וצידקתך 274.

2. Com.‸ 255. עמך — עמים 40. ועניך 35, 148, 216, 217, 279, 284.

3. לעם‸ 43. לצדקה 147; primo 125.

4. ישפוט 19, 35, 37, 148, 238. יושע 216 — ו‸ 40 — ויושיע 240. עושק sup. ras. 125 — ו‸ 2, 38, 39, 73, 74, 76, 97, 117, 118, 133, 142, 170, 172, 188, 192, 204, 216, 219, 224, 227, 235, 259, 272; primo 67 — ועשק 240.

5. יראוך‸ 133 — יראוך 39, 43, 89, 92, 93, 97, 131, 319, 373, 591, 601 — ויראוך 156 — וייראוך 267, 272; forte 245. עם* 39. ירח רוח 145. דור‸ 92 — ו‸ 40, 43, 76, 226 — דוד 35 — לדור 228. דרים 168.

5, 6. ירד דורים : ירד — דורים 74, 97, 133.

6. גז — גן 76 — גז** 93 — גז** 99, 139. כרבבים 206 — וכרביבים 39, 40, 73, 76, 93, 97, 117, 133, 142, 188, 249. זרזיף — ף 206 — ת forte ז — 373 — ר forte י — 530 ‸ 591.

7. Com.‸ 590. צדיק — ים 133 — י‸ 253, 373, 528. ורוב 35, 37, 148, 156, 222, 245 — ורב‸ 133. שלום עד bis 150. כלי 97, primo 131. עד — על 73, 80.

8. מים — מדם 80. עד 1° — עוד 30, 38, 39, 43, 80, 89, 93, 117, 118, 153, 156, 188, 240, 245 — *עד 41 — אל 97. ונהר 157. עד 2° — ועד 153.

9. א לפניו 150. צים 80, 222, 253 — forte ימים 131 —— ציים** 99. ואויביו 17, 35, 41, 42, 43, 74, 97, 156, 238, 245, 253, 260, 264, 272, 274.

10. מלכי 2° — מלכי 30. ישיבו 216. ואים — ואיים‸ 245. שבא — תרשיש 17 — 80. אנשי 651 — כל מלכי — 74, 133. סבא ושבא ∞ שבא וסבא‸ 35, 74, 131 — primo וצבא 3. וסבא 142. ואשבר וסבא ∞ וסבא אשכר 76. תשכר forte 80. גם שניהם — ישיבו 142 — יקרבו 35, 206, 253, 260, 264, 272, 274 — יקריבו 80.

11. וישתחו 76. כל 1° primo bis 255. מלכים כל‸ 142,

מלכי שבא וסבא אשכר יקריבו :
11 וישתחוו לו כל מלכים
כל גוים יעבדוהו :
12 כי יציל אביון משוע
ועני ואין עזר לו :
13 יחס על דל ואביון
ונפשות אביונים יושיע :
14 מתוך ומחמס יגאל נפשם
וייקר דמם בעיניו :
15 ויחי ויתן לו מזהב שבא
ויתפלל בעדו תמיד
כל היום יברכנהו :
16 יהי פסת בר בארץ בראש הרים
ירעש כלבנון פריו
ויציצו מעיר כעשב הארץ :
17 יהי שמו לעולם
לפני שמש ינין שמו
ויתברכו בו
כל גוים יאשרוהו :

---

18 ברוך יהוה אלהים אלהי ישראל עשה נפלאות
19 לבדו : וברוך שם כבודו לעולם וימלא כבודו
את כל הארץ אמן ואמן :

---

20 כלו תפלות דוד בן ישי :

ספר שלישי

1 מזמור לאסף

אך טוב לישראל אלהים
לברי לבב :
2 ואני כמעט נטוי רגלי
כאין שפכה אשרי :
3 כי קנאתי בהוללים
שלום רשעים אראה :
4 כי אין חרצבות למותם
ובריא אולם :
5 בעמל אנוש אינמו
ועם אדם לא ינגעו :
6 לכן ענקתמו גאוה
יעטף שית חמס למו :
7 יצא מחלב עינמו
עברו משכיות לבב :
8 ימיקו וידברו ברע
עשק ממרום ידברו :
9 שתו בשמים פיהם
ולשונם תהלך בארץ :
10 לכן ישיב עמו הלם
ומי מלא ימצו למו :
11 ואמרו איכה ידע אל

VARIÆ LECTIONES.

147. כל 2°^73. גוים^76. יעבדהו 37, 80, 82, 117, 131, 137, 150, 158, 168, 172, 173, 216, 219, 224, 259 — יעבידוהו 272 — יעבדו 239.

12. כי יציל — יציל* 43. יציל — מציל 76. אביון^37 — ועני — יתום 131. משוע 100. מושוע — 142 ואביון 97. עוזר 1, 2, 3, 35, 43, 74, 80, 97, 118, 131, 133, 148, 156, 172, 178, 206, 214, 215, 217, 219, 225, 238, 239, 245, 249, 253, 268.

13. יחום 17, 30, 35, 36, 37, 39, 92, 117, 118, 131, 142, 148, 150, 156, 178, 206, 220, 224, 235, 245, 249. דל forte רל 97. אביון 92. נפשת 80 — נפשות 147. אבינים 168 — ם^101.

14. מחמס 216. נפשם — אותם sup. ras. 139. ויקר 1, 36, 37, 38, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 145, 147, 150, 156, 158, 175, 180, 188, 204, 205, 215, 216, 219, 220, 222, 225, 226, 245, 252, 253, 254, 260, 267, 270, 272. דמם primo רמם 245.

15. ויחי^76, 131 — bis 150 — ויהי 284. ויתן^201. מזהב תמיד^ 38. תמיד בעדו — 97, 74^בעדו 93. מזהב אופיר — 94. היום^2, 43 — גוים 227. יברכנהו^166 — יברכניהו 74, 97, 133 — יברכינהו 117 — ו^4.

16. ויהי 153. פיסת 1, 4, 38, 39, 43, 73, 74, 97, 102, 117, 133, 142, 148, 156, 206, 216, 245, 494; primo 252. בארץ ר sup. ras. 173. בר^76, 311 — ר sup. ras. 80, 216. ירעשו 267, 272, 373, 379 — יראש primo 291 — ורעש 76. בלבנון 76, 245 — פריו כלבנון 216. ויצצו 38, 133 — ויציתו 206, מעיר כעשב 97, primo 99. בעשב 147, 474. וישישו — 431 — מעשב 474. הארץ^76 — השדה 38.

17. ויהי 153 — יהיה 651. לעלם 92. ולפני 601. שמש — ירח 147. ינון 1, 17, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 100, 102, 118, 125, 131, 133, 137, 142, 145, 147, 148, 156, 157, 160, 166, 171, 192, 198, 216, 217, 220, 222, 226, 227, 238, 245, 253, 255, 259, 260, 268, 270, 271, 274, 275, 283, 288, 650 B, 652, 659 'ק, 664; primo 2, 42, 141, 158, 172, 252; forte 82; nunc 201, 206 — primo יבין 206 — ינן 224. ויתברכו sup. ras. 168 — והתברכו 173, 601 — ותתברכו 379 marg. בו כל — מכל 160. גויים 76 — חוים 38. יאשרוהו 17, 19, 31, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 67, 73, 74, 97, 99, 100, 101, 118, 119, 125, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 144, 145, 147, 148, 156, 157, 166, 168, 170, 171, 172, 176, 180, 188, 192, 205, 206, 207, 208, 210, 215, 216, 217, 220, 225, 226, 228, 242, 246, 250, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 264 A, 264 B, 267, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 301, 326, 328, 330, 332, 373, 379, 396, 399, 400, 402, 403, 406, 409, 419, 425, 434, 437, 454, 455, 474, 476, 499, 500, 506, 508, 512, 530, 531, 532, 535, 538, 539, 545, 562, 566, 570, 574, 579, 598, 599, 601, 602, 606, 607, 623, 625, 637, 646, 651 — ^222 — יעבדוהו 649.

18. יהוה אלהים — אדני יהוה 73, 74, 97, 119, 133. אלהים^ 4, 250, 309, 497. ישראל^73 — ישראל מן העולם 39. עושה 4, 17, 35, 37, 76, 80, 117, 148, 156, 238, 650 B. נפלארת 170 — נפלאות גדולות 142 — נפלאורת גדלורת 39, 650 B. לבדו forte לבדהם 173.

19. ברוך 35. כבודו 1° — כבדו 131, 141, 170 — את כבודו 4. את כבודו ∞ 250. כבודו 2°^180. את^ 38, 76. לעולם — ם^76.

20. Com.^73, 74, 97, 133, 201, 379, 591. כולו 245 — ו^89. תפילות 37, 38, 39, 43, 117, 131, 206, 220, 245, 259.

1. מזמור לאסף^222. מזמור^97, 131, 133, 238 — ו^30. ישראל 73, 145. לברי bis 76 — לבדי 155, forte 131.

2. ואנכי 43. נטוו 205, 217, 260; primo 139 — נטיו 1, 4, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 97, 118, 137, 142, 147, 148, 156, 166, 198, 206, 216, 220, 222, 227, 253, 255, 259, 268, 271 A, 274, 283 A, 659 'ק, 664; primo 133, 158, 201, 245. רגלי^176. באין 99. שפכו 76, 125, 147, 216, 226, 271 A, 659 'ק, 664; forte 82. — שופכה 131 — שופכו 37, 156 — אשורי 30, 43, 73, 97, 133, 245 — אשוריי 1, 19, 37, 38, 39, 40, 42, 74, 80, 92, 93, 94, 117, 118, 119, 125, 131, 142, 150, 155, 156, 176, 180, 188, 216, 220, 224, 228, 249, 252, 253, 259, 260, 271 A; forte 82 — אשריי 4.

3. כי^43. בהללים 4, 38, 40, 74, 80, 97, 101, 131, 168, 170, 172, 178, 224, 259.

4. אין^76. חרצבת 80, 224 — חרצובות 37, 38, 39, 43, 74, 97, 99, 117, 133, 156, 206, 245, 259, 260 — ר sup. ras. 130 — חרצובת 17, 216, 235 — ח primo ה 158. למותם^38, 43 — למו' fin. lin. 76. ובריא — י^253 — א^97, 245.

5. נעמל 74, 97. אנמו 36 — אינימו 2, 3, 19, 31, 38, 39, 41, 42, 67, 74, 82, 94, 97, 100, 101, 102, 119, 125, 128, 130, 133, 137, 139, 141, 144, 145, 147, 148, 155, 157, 158, 170, 172, 173, 178, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 215, 217, 219, 220, 225, 226, 228, 249, 250, 252, 259, 266, 268, 270, 271 A, 300 T — ואינימו 245. עם 131. לא^4, 74, 80, 97, 133 — bis 158. ינוגעו 1, 38, 74, 97, 131, 148, 156, 206, 240, 253 — נ^39 — ינגעו 80.

6. נעקתמו ∞ 158 — קת sup. ras. 74 — ענתקמו 145 — ק primo ת 118, 133. גאוה^157. יעטף לבי 245 — יעטוף 43, 131 — ועטף nunc 82 et in marg. 'יעטף ק.

7. ייצא 148. עינימו 1, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 67,

ויש דעה בעליון :

12 הנה אלה רשעים
ושלוי עולם השגו חיל :

13 אך ריק זכיתי לבבי
וארחץ בנקיון כפי :

14 ואהי נגוע כל היום
ותוכחתי לבקרים :

15 אם אמרתי אספרה כמו
הנה דור בניך בגדתי :

16 ואחשבה לדעת זאת
עמל היא בעיני :

17 עד אבוא אל מקדשי אל
אבינה לאחריתם :

18 אך בחלקות תשית למו
הפלתם למשואות :

19 איך היו לשמה כרגע
ספו תמו מן בלהות :

20 כחלום מהקיץ אדני
בעיר צלמם תבזה :

21 כי יתחמץ לבבי
וכליותי אשתונן :

22 ואני בער ולא אדע
בהמות הייתי עמך :

23 ואני תמיד עמך
אחזת ביד ימיני :

24 בעצתך תנחני
ואחר כבוד תקחני :

25 מי לי בשמים
ועמך לא חפצתי בארץ :

26 כלה שארי ולבבי
צור לבבי וחלקי אלהים לעולם :

27 כי הנה רחקיך יאבדו
הצמתה כל זונה ממך :

28 ואני קרבת אלהים לי טוב
שתי באדני יהוה מחסי
לספר כל מלאכותיך :

PS. LXXIV.

1 משכיל לאסף

למה אלהים זנחת לנצח
יעשן אפך בצאן מרעיתך :

2 זכר עדתך קנית קדם
גאלת שבט נחלתך
הר ציון זה שכנת בו :

3 הרימה פעמיך למשאות נצח
כל הרע אויב בקדש :

4 שאגו צורריך בקרב מועדך

VARIÆ LECTIONES.

73, 76, 80, 92, 93, 101, 102, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 141, 142, 148, 150, 155, 156, 158, 166, 170, 173, 178, 188, 198, 201, 203, 206, 208, 215, 216, 219, 222, 224, 240, 245, 249, 250, 251, 259, 260, 264, 267, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 291, 659; משכית primo 82, 139 — 1. עצמו — עברו 74, 97, 217. עינמו 222 — מסכיות 206. רש לבב 93.

8. עושק 30, 35, 74, 97, 101, 131, 156.

9. בשמם 76. ולשנם 73, 80, 283. תיהלך forte 137.

10. ישוב 1, 30, 35, 36, 37, 38, 73, 74, 76, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 166, 198, 208, 216, 217, 219, 222, 227, 238, 239, 255, 259, 264, 267, 268, 271 A, 659 ק׳. הלום 2, 3, 30, 35, 38, 43, 73, 80, 93, 118, 119, 131, 142, 148, 156, 188, 192, 208, 210, 215, 216, 222, 238, 249, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 291; primo 82. ימצאו 74, 133 — ימצא 148.

11. יאמרו 43. ויש דעה בעליון bis 215. דיעה 1, 30, 37, 39, 40, 73, 97, 148, 156, 192, 220.

12. ולשוי -- הנה ‸ 133. עולם — עולה 117. השיגו 73, 74, 97, 133, 156, 170; forte 82 — ישגו 37.

13. איך 160. ריק ‸ 148. זכתי 125 — זיכיתי 117, 133, 150, 157, 220 — ז ‸ 76 — forte דביתי 73 — ובתי 97. לבי 39, 74, 80, 147. בניקיון 131.

14. ואהיה 73, 74, 97, 133. כל — אמרתי כל 245. ותכחתי 80, 220, 235, 268 — ותוכתתי 76.

15. אמרת 133 — אמרה 73. אספרה נא 43. ∞ דור הנה 73. הנה ‸ 238 — דור הנה 4. דור ‸ 74, 97, 133.

16. ואחשב 602. זאת ‸ 255. הוא 1, 31, 35, 37, 38, 43, 76, 80, 147, 156, 166, 175, 176, 192, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 227, 239, 255, 259, 264, 267, 270, 271 A, 272, 274, 659 ק׳; primo 42, 131, 141, 198, 201 — bis הוא 39. בעיניו 99, forte 82.

17. אבא 4, 30, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 156, 170, 216, 222, 224, 235, 238, 240, 253, 270. המקדשי 133. אבונה 17.

18. בחלקלקות 37 — ו ‸ 80. תשרת 133. תפלתם primo 133. למשואות 1, 2, 19, 82, 92, 117, 131, 137, 141, 155, 175, 220, 225, 227, 228, 231, 235, 249, 270 — למשואת 80, 173, 216.

19. אך 35, 37, 40, 93, 117, 188, 245, 264, 267, 272. לשמה ‸ 145. ברגע 133, videtur 73 — כמו רגע 39. ספו ‸ 73, 74, 97, 133. מן ‸ 82. כלהות primo 99 — ת ‸ 268.

20. כחלם 39, 283 — בחלום 37, 43; primo 99 — כלחים 157 — ח primo ה 158. הקיץ 145. אדני — אלהים 37 אדני אלהים — 73 — יהוה 38, 80, 131, 153, 156, 188, 227. בעור primo 133. צלמים 142 — ם ‸ 38.

21. וכליתי 150, 235, 249, 251.

22. Com. ‸ 255. בע*ר 74. לא 92, 206. בהמת 80 — כבהמה 153. היתי 274.

23. Com. ‸ 255. ימינך primo 4.

24. תנחני — נ 1° primo ב 117. אחר 225. תקחיני 30, 97, 133 — ק ‸ 291 — תקרזני 216.

25. לי ‸ 157.

26. שאירי 216, 245. לבבי 73, 74, 231. צור לבבי ‸ 170. לבבי — ולב לבבי 80. חלקי 97 — ח primo ל 43. ∞ לעולם אלהים 148. אלהים ‸ 39, 224 — אלהי אלהים 142. לעולם bis 38.

27. כי ‸ 3, 39. רחיקיך 37, 39, 92, 94, 170, 260, 264, 272, 274 — רחיקך 76. הצמת 35, 73, 76, 131, 148, 156, 208, 216, 224, 238; primo 142. זנה 17, 43, 74, 94, 99, 131, 137, 142, 208, 235, 259, 283. ממך — עמך 224.

28. אלהים ‸ 17, 31. לי טוב — לטוב 80. לי — לו 76. טוב ‸ 73, 133. באדני יהוה — ביהוה אלהים 38, 42, 228, 255, 270. באדני — ביהוה 4, 36, 40, 73; primo 3. יהוה ‸ 36, 73, 74, 97, 133, 224, 225; nunc 201 — אלהים 3, 35, 37, 40, 93 — אל יהוה 147. מחסי ‸ 147. מלאכתך 150 — א ‸ 245 — ו ‸ 30, 39, 40, 43, 131, 240 — י ‸ 158, 238 — תהילתך 73.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 97, 133. משכיל ‸ 222. משכיל ‸ 39, 131, 238 — מזמור 39. עשן 97 — י sup. ras. 74. כצאן 37, primo 80 — וצאן 216. מרעתך 131.

2. זכור 1, 3, 30, 35, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 118, 119, 131, 133, 156, 172, 188, 216, 227, 238, 245, 253. קניתה 145. גאלת צדק 80. נחלתיך 131. על הר 80.

3. הרי*מה 74. פעמיך ‸ 35 — י ‸ 268. למשואות 1, 4, 35, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 99, 125, 133, 148, 156, 188, 198, 206, 215, 216, 220, 222, 226, 231, 238, 240, 245; primo 141 — למשואת 37, 255. נצח ‸ 38 — נצה 272 — לנצח 80. כל — בל 37. איב 283. בקודש 1, 148.

4. צרריך 1, 2, 4, 17, 19, 30, 36, 37, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 99, 100, 101, 131, 137, 141, 142, 144, 155, 158, 166, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 210, 219, 222, 242, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — צררך 31. מועדך — מחניך ומועדך 238 — מחניך מועדך 4 —— מועדיך 1, 2, 3, 17, 35, 36, 38, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 94, 97, 100, 118, 119, 125, 133, 137, 139, 142, 147, 148, 150, 153, 155, 156, 157, 160, 166, 172, 173, 176, 178, 188, 203, 206, 208, 215, 216, 220, 224, 249, 250, 252, 253, 255, 259, 268, 271, 274, 283, 288, 291, 300 T, 602, 650 B; primo 67, 82 — ו ‸ 170, 210 — מעדיך 30, 37, 39, 80, 222. אתתם 1, 4, 76, 222, 224, 283 — אותותם 35, 37, 38, 39, 42, 74, 97, 118, 125, 131, 142, 148, 156, 206, 216,

שמו אותתם אתות :
5 יודע כמביא למעלה
בסבך עץ קרדמות :
6 ועת פתוחיה יחד
בכשיל וכילפות יהלמון :
7 שלחו באש מקדשך
לארץ חללו משכן שמך :
8 אמרו בלבם נינם יחד
שרפו כל מועדי אל בארץ :
9 אתותינו לא ראינו
אין עוד נביא
ולא אתנו יודע עד מה :
10 עד מתי אלהים יחרף צר
ינאץ אויב שמך לנצח :
11 למה תשיב ידך
וימינך מקרב חוקך כלה :
12 ואלהים מלכי מקדם
פעל ישועות בקרב הארץ :
13 אתה פוררת בעזך ים
שברת ראשי תנינים על המים :
14 אתה רצצת ראשי לויתן
תתננו מאכל לעם לציים :
15 אתה בקעת מעין ונחל
אתה הובשת נהרות איתן :
16 לך יום אף לך לילה
אתה הכינות מאור ושמש :
17 אתה הצבת כל גבולות ארץ
קיץ וחרף אתה יצרתם :
18 זכר זאת אויב חרף יהוה
ועם נבל נאצו שמך :
19 אל תתן לחית נפש תורך
חית ענייך אל תשכח לנצח :
20 הבט לברית כי מלאו
מחשכי ארץ נאות חמס :
21 אל ישב דך נכלם
עני ואביון יהללו שמך :
22 קומה אלהים ריבה ריבך
זכר חרפתך מני נבל כל היום :
23 אל תשכח קול צרריך
שאון קמיך עלה תמיד :

VARIÆ LECTIONES.

235, 238, 245, 272 — אתותם 40, 43, 173, 240, 274 — מעדתם
אתתם 80 — ‸ 73. אותות 1, 35, 37, 38, 39, 73, 74, 97, 118, 131, 142, 156, 170, 172, 175, 176, 206, 216, 222, 238, 240, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 291 — אותת 30, 41, 76, 99, 119, 150, 188, 210, 219, 220, 235, 239, 245, 249, 251, 271 A.

5. ידע 148 — וד sup. ras. 1. כמבי 180. מלמעה מלמעלה 133. בסבוך 43. קרדומות 1, 38, 39, 40, 43, 74, 97, 131, 156, 157, 206, 238, 245 — בקדמות 224 — קרדומת 133.

6. ועתה 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 92, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 142, 147, 148, 156, 166, 216, 217, 220, 222, 224, 227, 228, 238, 245, 253, 255, 259, 267, 270, 271 A, 272, 274, 659 ק׳; primo 175, 192, 201 — ועת* 2, 30, 42, 82, 206. פיתוחיה 30 — ‸י 158. כבשיל ∾ 97 — ‸י 206. וכלפות 1, 2, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 94, 97, 100, 101, 118, 125, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 145, 148, 153, 155, 156, 157, 158, 160, 176, 178, 188, 192, 203, 204, 208, 210, 214, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 240, 251, 253, 260, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 280, 283, 284, 286, 288, 291, 300 —— וכילפת 31, 266 — ובכלפות 228, 601. יהלומון 2, 30, 35, 37, 39, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 118, 125, 133, 142, 148, 156, 222.

7. שלחו — חללו 224 — ש sup. ras. 74. באש — בארץ 39. מקדשיך 1, 2, 4, 19, 35, 37, 42, 74, 80, 97, 100, 101, 118, 119, 131, 145, 148, 155, 172, 173, 176, 178, 208, 215, 219, 250, 259, 274, 275, 283, 288, 291 — מקדשך ** יהלו 156. הללו primo 80 — חללך 245. שמיך 40 — כבודך 38, 39, 93.

8. Com. ‸ 255. אמר 118. נונם primo 133. שרפם 150. מועדי* 128 — ‸ו 39, 97, 133, 142, 150, 173, 210, 224, 268. אל — יהוה 153.

9. אתתינו 1, 76, 80, 125, 178, 188 — אותותינו 35, 37, 38, 39, 74, 97, 118, 131, 141, 148, 156, 166, 170, 172, 206, 216, 222, 235, 239, 260, 264, 272, 274; primo 117 — אותתינו 2, 3, 17, 19, 30, 31, 36, 41, 73, 89, 93, 99, 100, 119, 130, 133, 137, 139, 144, 150, 155, 168, 176, 192, 203, 210, 215, 219, 220, 224, 231, 240, 245, 249, 250, 252, 259, 266, 268, 270, 271, 275, 283, 291, 300 T. לא ‸ 40 — לארץ 80. אין — ואין 37, 74, 133, 142, 157, 238 — עין 19. ולא ‸ 40 — ‸ו 43 — ולא*** 156 — ואין 131, nunc 201. איתנו 131. ידע 3, 19, 31, 40, 43, 67, 89, 93, 99, 128, 144, 155, 157, 158, 168, 170, 175, 203, 204, 205, 208, 219, 239, 242, 252, 266, 270, 288. ועד 156 — על 4, 245.

10. אלהים ‸ 73, 74, 76, 97, 133 — יהוה 37. ינאיץ 76 — ץ sup. ras. 19, 73 — ינאץ יאנף 147. איב 283. לנצח — סלה 131 — לנצח* 1.

11. תשוב 166 — ת sup. ras. 67. ידיך 35. וימנך 170 — וימניך 131 — וימיניך 80, 275, 283. מקרב ‸ 73. הקך 1, 74, 97, 131, 147, 150, 201 — חיקך 133, 227 — חקך 36, 38, 40, 73, 76, 80, 93, 118, 125, 137, 148, 156, 166, 173, 198, 216, 222, 235, 245, 250, 253, 255, 259, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳; primo 39, 42, 43, 128; forte 100. כלה — סלה 142.

12. ואלהים primo אלהי 43. מלכי* 131. פ׳על 30, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 142, 144, 150, 156, 166, 168, 178, 188, 206, 216, 219, 222, 224, 235, 253, 259, 260, 264, 266, 272, 274; primo 141. ישעות 180 — ישועת 2, 39, 73, 133, 137, 235, 251 — ‸ת 125.

13. פררת 3, 101, 150, 178, 204, 224, 254, 255, 283 — פורדת 216. בעוזך 37, 43, 74, 97, 131, 133, 156. תנינים ‸ 157 — תנינם 1, 4, 80, 82, 89, 101, 119, 128, 166, 173, 205, 215 — תתנם 235 — ‸ם 76. המים — מים רבים 117.

14. אתה — א fin. lin. 150. ריצצת 39 — רצצתה 137. לויתן תתנינו 74, 76, 97, 166; primo 2 — תתנו 117, תנינים 651. — תתנהו 264, 267, 272 — ‸נו 99 — ‸ו 4 — נ 2° sup. ras. 93 — תתני primo 131 — תתנני primo 158. לעם ‸ 4.

15. אתה 1° ‸ 40, 117 — אתה הובשת 89. מעיין 35, 38, 73, 76, 92, 97, 150, 158, 226, 238, 240 — מעון 74. אתה 2° ‸ 4, 38, 39, 73, 74, 80, 92, 97, 133, 156, 157, 249 — delet. 250 — אתה* 19. הושברת ∾ 158 — ‸ו 40, 73 — הובשתה 76, 176, 225. נהרת 283.

16. לך 2° ‸ 74, 97, 150. ואתה 39. הכנות 145, 249 — ‸ו 80, 92, 119, 137, 172, 208, 219, 235, 239, 255.

17. הצבתה 43, 97 — הקצבת 206. כל — על 147. גבלות 1, 19, 94, 100, 148, 203, 224 — גבולת 2, 41, 80, 93, 118, 168, 173, 176, 239, 255, 283. קייץ 206 — וקיץ 117. וחורף 1, 35, 38, 43, 74, 97, 142, 148, 156, 206, 240, 251. יצרתם ‸ 73.

18. זכור 38, 73, 74, 76, 97, 131, 133, 148, 150, 156, 173, 192, 245; primo 39. אויב ‸ 166 — ‸ו 118, 283. יהוה — אדני 82, 142.

19. Com. ‸ 255. תורך sup. ras. 1 — ‸ו 92, 141 — תוריך 131. וחיית 97 — וחית 38, 40, 43, 73, 92, 117, 133, 142, 153, 156, 206 — חיות 173 — חיית 30, 37, 93, 100, 128, 145, 147, 178, 252 — הית 272. עניך 92, 156, 176 — ענייך 89. לנצח ‸ 166.

20. ומחשכי 133. הארץ 74.

21. ישוב 1, 30, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 72, 73, 76, 80, 118, 121, 125, 133, 142, 148, 150, 156, 168, 176, 178, 188, 192, 216, 224, 227, 235, 238, 239, 240, 245, 249, 268; primo 141. ונכלם 4, 76 — נכלם* 117. ועני 188, 224; nunc 201 — עני* 117.

22. Com. ‸ 208. אלהים — יהוה 180 marg. את ריבך 245 — ריביך 43, 76, 148, 188; primo 125 — רובינו 206 — רובה 102. זכור 1, 35, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 117, 131, 133, 150, 156, 188, 206, 215, 216, 238, 245, 259. מיני 74, 97, 131.

23. אל — כל אל 131. קול — כל 73, 245. צורריך 1, 3, 19, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 74, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 148, 150, 156, 166, 203, 204, 206, 208, 215, 220, 225, 231, 240, 251, 254, 259, 270, 271 A, 300 T; primo 94, 128, 141 — צוררך 219, 226. וקמיך 206. עלה 1, 2, 3, 17, 19, 31, 36, 41, 42, 67, 80, 89, 100, 101, 102, 128, 130, 131, 141, 144, 155, 157, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 192, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 215, 217, 220, 222, 225, 227, 235, 239, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271 A, 272, 300 T.

LXXV.

1 למנצח אל תשחת מזמור לאסף שיר :

2 הודינו לך אלהים הודינו
וקרוב שמך ספרו נפלאותיך :
3 כי אקח מועד
אני מישרים אשפט :
4 נמגים ארץ וכל ישביה
אנכי תכנתי עמודיה סלה :
5 אמרתי להוללים אל תהלו
ולרשעים אל תרימו קרן :
6 אל תרימו למרום קרנכם
תדברו בצואר עתק :
7 כי לא ממוצא וממערב
ולא ממדבר הרים :
8 כי אלהים שפט
זה ישפיל וזה ירים :
9 כי כוס ביד יהוה ויין חמר
מלא מסך ויגר מזה
אך שמריה ימצו
ישתו כל רשעי ארץ :
10 ואני אגיד לעלם
אזמרה לאלהי יעקב :
11 וכל קרני רשעים אגדע
תרוממנה קרנות צדיק :

LXXVI.

1 למנצח בנגינת מזמור לאסף שיר :

2 נודע ביהודה אלהים
בישראל גדול שמו :
3 ויהי בשלם סכו
ומעונתו בציון :
4 שמה שבר רשפי קשת
מגן וחרב ומלחמה סלה :
5 נאור אתה אדיר מהררי טרף :
6 אשתוללו אבירי לב נמו שנתם
ולא מצאו כל אנשי חיל ידיהם :
7 מגערתך אלהי יעקב
נרדם ורכב וסוס :
8 אתה נורא אתה
ומי יעמד לפניך מאז אפך :
9 משמים השמעת דין
ארץ יראה ושקטה :
10 בקום למשפט אלהים
להושיע כל ענוי ארץ סלה :
11 כי חמת אדם תודך
שארית חמת תחגר :
12 נדרו ושלמו ליהוה אלהיכם
כל סביביו יובילו שי למורא :
13 יבצר רוח נגידים
נורא למלכי ארץ :

VARIÆ LECTIONES.

1. למנצח ‸ 97, 131, 133, 238 — bis 38.

2. הודינו 1° — י ‸ 73 — הודע 245. לך bis 156. לאלהים 602. וקרב 43, 131, 238, 283. סיפרו 74, 97. נפלאתיך 1, 38, 39, 40, 41, 43, 80, 93, 94, 101, 117, 119, 121, 131, 150, 155, 172, 176, 178, 203, 205, 240, 245, 249, 268, 274, 284 — כל נפלאתיך 216.

3. אני ‸ 43, 76. משרים 147, 148, 255. אשפוט 2, 3, 35, 37, 38, 42, 73, 76, 101, 121, 148, 172, 206, 215, 222, 238 —— אשפות 192.

4. נמוגים 2, 4, 30, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 92, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 142, 148, 150, 156, 158, 160, 172, 176, 206, 215, 222, 224, 228, 238, 253, 259, 260, 272 — נמוגי' 216 — נמנים 35. ארץ ‸ 166 — הם 216. יושביה 35, 37, 42, 73, 74, 76, 97, 118, 133, 142, 148, 156, 238, 245, 260, 264, 272. כי תכנתי 76 — י ‸ 37, 268 — תיכנתי 97. עמודיה 117, 121, 210, 224, 227, 235 — כל עמודיה 240.

5. להללים 1, 37, 40, 80, 82, 92, 93, 133, 139, 150, 173, 178, 224, 235 — primo ליהוללים 35. תחולו 35 — תחלו 272 — תהולו 39, 74, 76, 93, 97, 142, 148, 156, 170, 176, 206, 222, 238, 245, 270; primo 141 — תהללו primo 133. לרשעים 80 — ר ‸ 35. קרן — קרן סלה 219 — סלה 148.

6. ואל 35. למרום קרנכם bis 38. למרם 283. קרניכם 97, 131, 145, 172; primo 125. תדברו ‸ 170 — תדברון 150. עתק — עתק סלה 224 — בציאר 259. בצאור ∞ 224 — nunc 180.

7. ממצא 76, 283 — מצא 80. ממדבר sup. ras. 130 — ממזרח 38 — ד et ר sup. ras. 1. הרים ‸ 118.

8. שופט 1, 2, 3, 30, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 97, 100, 101, 117, 118, 119, 121, 131, 133, 148, 150, 156, 168, 172, 173, 178, 188, 203, 206, 208, 215, 219, 222, 225, 238, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 291; primo 82, 128 — שפט ויין חמר 217. ישפיל ‸ 157. רים 285.

9. כם 121. יהוה ביד ∞ 155. ויין חמר — מלא 217. חמר — חמד 80, forte 158. מסך — מסך מים 147. ויגר 245, primo 99. אך — עד 73 — את 145. שמרה 43. ימצו ‸ 73, 133 — וימצו 145 — ומצו 74. ישתו ‸ 73, 133 — וישתו 38 — primo 206 — ישתו ימצו 38.

10. ואני ‸ 142. לעולם 1, 2, 3, 17, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 99, 101, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 192, 205, 206, 210, 215, 217, 219, 220, 222, 226, 227, 240, 245, 253, 259, 270, 272. ואזמרה primo 43 — אזמרה שם 30. יעק*ב — 74 יעקב* 43.

11. כל 76. אגדיע 74, 97, 133. תרממנה 40, 99, 117, 178, 235, 251, 283 — נ ‸ 245. צדיק ‸ 73.

1. Com. ‸ 222. למנצח ‸ 97, 131, 133 — למנצח מזמור 4. בנגינות 1, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 141, 142, 148, 155, 156, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 203, 206, 210, 215, 216, 219, 220, 224, 226, 227, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 270, 272; primo 82, 128 — ‸ 166. מזמור ‸ 93, 157.

3. ויהי — ויה 30 — ויהי שמה שבר רשפי קשת 89. בשלם primo בשלכם 206. סוכו 19, 31, 35, 36, 38, 67, 73, 74, 76, 94, 97, 101, 102, 119, 128, 130, 141, 142, 144, 148, 150, 157, 192, 203, 204, 205, 206, 210, 217, 238, 239, 245, 249, 250, 252, 254, 268, 271 A, 277, 284, 285, 286, 288 T, 300 T, 659 — primo סופו 133 — סוכתו 166. ומענתו 39, 73, 80, 176, 178, 192, 224, 227, 235, 251. בציון — בהררי קדש 39.

4. שמה primo מניימה 35. קשת primo כשת 118. וחרבי 97 — ו ‸ 245 — וחרב וחנית 76 — וחת 38. מלחמה 40, 43, 226 — מה ‸ 157 — ה ‸ 148.

5. נאור אתה ‸ 76. אתה — אתה ושמש 80 — אתא 289. ואדיר 17, 39, 80, 133. טרף — טרץ 285.

6. אשתללו 38, 76, 80, 216, 224, 235, 283. אביר 73, 133 — ר primo ב 117. לב ‸ 245 — לב* 74. נמו* 145. לא 80, 142, 147, 155 — ולאו 35. וכל 206. ידהם 268.

7. מגערותיך 133 — ת ‸ 1. אלהים 73. רכב 37, 38, 40, 93, 130, 188, 198, 206; nunc 156 — כל 101. סום 118.

8. נרא 283. אתה 2° ‸ 245. ומי — ו ‸ 74, 80, 97, 255. יעמוד 35, 74, 97, 133, 216. אפיך 43, 148 — אותך 206.

9. משמים ‸ 238. השמעתה 94, 210, 220, 225, 245 — תשמעת 35. ויראה 206.

10. בקום אלהי 80. להשיע 80 — להרשיע 73. עינוי 133 — עניי 17. סלה ‸ 156.

11. כי bis 117. חמת 1° — ת sup. ras. 131 — חמת* 41. תודך ‸ 137 — ו ‸ 80, 92 — תודיך 274 — תורך 37, primo 158. שאירית 30 — י ‸ 206. חמת 2° — חמות 1, 2, 3, 35, 37, 38, 39, 41, 42, 73, 74, 76, 97, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 144, 148, 155, 156, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 205, 206, 208, 215, 224, 226, 227, 228, 245, 253, 254, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 3, 82 — חימת 80. תחגור 1, 2, 3, 19, 35, 37, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 100, 117, 118, 125, 131, 133, 156, 157, 166, 171, 176, 178, 188, 216, 222,

1 למנצח על ידיתון לאסף מזמור :

2 קולי אל אלהים ואצעקה
קולי אל אלהים והאזין אלי :
3 ביום צרתי אדני דרשתי
ידי לילה נגרה ולא תפוג
מאנה הנחם נפשי :
4 אזכרה אלהים ואהמיה
אשיחה ותתעטף רוחי סלה :
5 אחזת שמרות עיני
נפעמתי ולא אדבר :
6 חשבתי ימים מקדם
7 שנות עולמים : אזכרה
נגינתי בלילה עם לבבי
אשיחה ויחפש רוחי :
8 הלעולמים יזנח אדני
ולא יסיף לרצות עוד :
9 האפס לנצח חסדו
גמר אמר לדר ודר :
10 השכח חנות אל
אם קפץ באף רחמיו סלה :
11 ואמר חלותי היא
שנות ימין עליון :
12 אזכיר מעללי יה
כי אזכרה מקדם פלאך :
13 והגיתי בכל פעלך
ובעלילותיך אשיחה :
14 אלהים בקדש דרכך
מי אל גדול כאלהים :
15 אתה האל עשה פלא
הודעת בעמים עזך :
16 גאלת בזרוע עמך
בני יעקב ויוסף סלה :
17 ראוך מים אלהים
ראוך מים יחילו
אף ירגזו תהמות :
18 זרמו מים עבות
קול נתנו שחקים
אף חציך יתהלכו :
19 קול רעמך בגלגל
האירו ברקים תבל
רגזה ותרעש הארץ :
20 בים דרכך
ושביליך במים רבים
ועקבותיך לא נודעו :
21 נחית כצאן עמך
ביד משה ואהרן :

VARIÆ LECTIONES.

224, 225, 227, 228, 235, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291 ; primo 82.

12. ושלמו — ש primo מ 35 — ישלמו 650 H. ליהוה אלהיכם 650 H. לאלהיכם — 73. ^ אלהיכם 39. ^ כל 3, 30, יבילו 31, 36, 89, 92, 100, 101, 102, 128, 130, 137, 141, 144, 150, 157, 166, 173, 175, 176, 192, 203, 204, 205, 210, 214, 219, 235, 239, 251, 252, 266, 271 A, 283, 288 T, 300 T — יובלו 168 — יוביל 93. שי ^ 74, 97, 133 — שי לי 206. למרא 283.

13. יבציר 1, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 97, 118, 131, 133, 148, 156, 157, 170, 176, 188, 206, 216, 238, 253, 260, 272, 274 — ובצר 180. נגירים forte 97. נרא 283 — עליון נורא 1.

1. למנצח ^ 97, 131, 133, 238. על ידיתון — לידיתון 170. ידותון 1, 35, 36, 37, 38, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 142, 147, 148, 155, 156, 166, 206, 210, 215, 227, 235, 239, 240, 259, 270, 271 A, 659 ק׳ ; primo 3, 39, 42, 201, 245 — ידתון 43, 80, 178, 216, 224.

2. קולי 1° ^ 38 — ו ^ 40 — י ^ 240. אל 1° ^ 30, 131. אלהים 1° — ו ואלהים — יהוה 38. אלהים - - ואצעקה ^ 76, 157. ואצעקה — ו ^ 40 — אקרא ואצעקה 74, 97 — ואזעקה 125, 131, 145 — אזעק ואצעקה 245. והאזין - - קולי ^ 210. קולי 2° — ו ^ 80, 283. אל 2° ^ 210. והאזינה 73, 97, 133 ; forte 74. אלי sup. ras. 125, 128 — אלי קולי 4, 37 — קולי 180.

3. ביום primo מום 133. דרשתי אדני ∾ 142. אדני — יהוה אדני 175 — יהוה 38, 39, 40, 74, 93, 97, 118, 128, 131, 133, 137, 156, 176, 192, 198, 238, 254, 255 — forte אלהים 117. ידי — דרשתי עיני — ידי דרשתי עיני 156. ידי ^ 121. לילה ^ 142, 147. תפג 39. ולא — ו ^ 39. לא נגרה 156. נגדה — 37 נגרח 274 — 150. הנחם ^ 147 — להנחם 249 — תקום 97.

4. ואהימיה 206, 242 — ואהימה 97, 147, 245 — ואחמיה 35. אשיחת 76. רוחי — עלי רוחי 40. סלה ^ 150.

5. אחותה 36. שמרת 4, 80, 266, 283 — שמורות 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 97, 118, 142, 156, 176, 206, 216, 235, 240, 251 — שמורת 188, forte 117. עיניו 37. נפעמתי* 4.

6. חשבת 150, 203 — ב primo כ 245. ימים bis 4. מקדם ^ 4 — מדבר מקדם 76 — דם sup. ras. 35. שנות primo שבות 133 — ו ^ 74. עלמים 80.

7. נזכרה 76. נגנתי 260, 267, 272. ויחפשי 37.

8. הלעלמים 80, 157. אדני — יהוה 19, 38, 39, 40, 42, 74, 80, 89, 93, 94, 97, 102, 118, 131, 133, 156, 240, 245, 255 ; primo 178 — יהוה אדני 147. יוסיף 1, 2, 19, 30, 35, 36, 39, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 94, 97, 99, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 133, 139, 142, 144, 150, 156, 166, 168, 170, 173, 175, 176, 188, 192, 214, 215, 216, 219, 220, 222, 226, 227, 228, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 270, 272, 274, 275, 285, 291 ; primo 141 — יוסף 40, 131. לר*צות 73 — לרעות 235 — ר primo י 35.

9. אומר 1, 30, 37, 38, 73, 74, 97, 131, 133, 156, 168, 178, 271 A, 283 ; primo 35. לדור 1, 3, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 119, 125, 131, 133, 142, 156, 157, 170, 172, 176, 178, 206, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 235, 238, 239, 240, 245, 249, 251, 259, 268. ודור 1, 3, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 118, 119, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 157, 172, 176, 178, 188, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 238, 239, 240, 245, 249, 251, 259, 268, 272.

10. אל — אלי 99. אם ^ 147 — ואם 39. קפץ primo כפץ 158. רחמים 133.

11. ואומר 17, 30, 35, 38, 43, 131. חלתי 4, 37, 73, 80, 89, 93, 100, 125, 142, 144, 170, 206, 215, 222, 226, 228, 240, 283. הוא 119, primo 130. שנות sup. ras. 180 — ו ^ 74, 252 — שנותי 150 — שנתו 268. ימין primo ימיני 39.

12. אזכיר — י ^ 19, 39, 40, 43, 73, 100, 142, 156, 168, 170, 216, 222, 224, 228, 235, 240, 251, 252, 271 A — אזכור 1, 35, 36, 37, 76, 93, 131, 145, 166, 192, 215, 219, 220, 227, 238, 253, 255, 270, 274, 659 ק׳ ; primo 133, 201, 245 ; forte 42 — אזכרה 38. יה ^ 73 — ה sup. ras. 130. כי ^ 216. מקדם — ימים מקדם 39 — primo בקדם 3. פלאיך 38, 39, 74, 76, 80, 97, 133, 147, 148, 178, 188, 206, 224, 245, 249 — פילאיך 43 — פילאך 150.

13. והיגיתי primo 35. פעליך 37, 39, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 131, 133, 148, 153, 178, 188, 249, 255. ובעללתיך 73, 224 — ובעלילתיך 1, 37, 39, 40, 80, 82, 94, 118, 119, 150, 178, 188, 216, 220, 222, 249, 260, 264, 268, 272, 283 — ובעללותיך 238 — ב ^ 156. אשחה 272.

14. בקודש 37, 74, 97. דרכך forte חדתיך 73. גדול ^ 147. באלהים 37, 97, 155 — ם ^ 38.

14, 15. כאלהים : אתה ^ 206.

15. העושה 35 — עושה 38, 76, 148, 156, 240, 245 — הודעת 142. הודעתה 150 — ו ^ 40, 76, 80, 206. עוזך 38, 74, 93, 97, 133, 156, 238, 240 — עזיך 121, 148.

16. גאלת — גבלת 255. בזרע 39, 73, 170, 178, 259, 260, 264, 272. ויסף 4, 35, 283. סלה ^ 1.

17. ראוך אלדים ∾ 80. ראוך מים אלהים ^ 17, 131. ראוך מים 2° ^ 142. מים 2° — מים* 128. תהומות 1, 2, 4, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 125, 133, 137, 142, 144, 148, 155, 156, 166, 170, 178, 188, 206,

1 משכיל לאסף

האזינה עמי תורתי
הטו אזנכם לאמרי פי :

2 אפתחה במשל פי
אביעה חידות מני קדם :

3 אשר שמענו ונדעם
ואבתינו ספרו לנו :

4 לא נכחד מבניהם
לדור אחרון מספרים
תהלות יהוה ועזוז
ונפלאתיו אשר עשה :

5 ויקם עדות ביעקב
ותורה שם בישראל
אשר צוה את אבותינו
להודיעם לבניהם :

6 למען ידעו דור אחרון
בנים יולדו יקמו
ויספרו לבניהם :

7 וישימו באלהים כסלם
ולא ישכחו מעללי אל
ומצותיו ינצרו :

8 ולא יהיו כאבותם
דור סורר ומרה
דור לא הכין לבו
ולא נאמנה את אל רוחו :

9 בני אפרים נושקי רומי קשת
הפכו ביום קרב :

10 לא שמרו ברית אלהים
ובתורתו מאנו ללכת :

11 וישכחו עלילותיו
ונפלאתיו אשר הראם :

12 נגד אבותם עשה פלא
בארץ מצרים שדה צען :

13 בקע ים ויעבירם
ויצב מים כמו נד :

14 וינחם בענן יומם
וכל הלילה באור אש :

15 יבקע צרים במדבר
וישק כתהמות רבה :

VARIÆ LECTIONES.

215, 216, 220, 222, 226, 228, 238, 240, 245, 249, 250, 271 A; primo 82 — תהומת 73, 80, 131, 150.

18. זורמו 35, 38, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 118, 137, 148, 156; forte 82. עבת 80 — עברת 133. שחקים — שרוקות שחקים 76. חציצך 133. יתהלכון — 2, 130 ויתהלכו 133.

19. לקול 650 B. רעמיך 38, 39, 40, 74, 93, 97, 147, 157, 245. כגלגל 131. הארו 206. ברקיו 99, 133, 252; primo 38 —— שחקים 206. רגזה — ראתה 37, 156, 188, 224 — תוה 76. ארץ 38, 133.

20. בים primo כים 80. דרכיך 74, 97, 133, 170 — ר forte ב 43. ושבילך 1, 19, 35, 37, 38, 39, 41, 73, 74, 76, 80, 82, 92, 97, 99, 100, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 141, 142, 147, 148, 150, 155, 156, 158, 166, 168, 170, 173, 176, 180, 192, 198, 206, 208, 210, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 227, 228, 238, 245, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 267, 271 A, 272, 274, 651, 652, 659 ; יתʼ יʼ ; primo 2, 42, 201 — ושבולוך 117 — ושבוליך 172, 242 — ושבולך 226, primo 188 — ושביליתיך 240. ועקבתיך 4, 36, 37, 39, 40, 80, 82, 99, 117, 118, 119, 131, 168, 178, 203, 224, 227, 235, 240, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — ^ʼי 35 — ועקבתיʼ fin. lin. 76 — ועקיבותיך 74, 97, 133. נדעו 30, 31, 67, 101, 119, 128, 144, 148, 150, 157, 166, 168, 205, 268, 277, 288 T, 300 T.

21. בצאן 97. עמיך 148. ואהרן — 73 אד ואהרון 76.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 89. משכיל ^ 97, 131, 133. האזינה ^ 157 — האזינו 125. תרתי 80. אזניכם 73, 74, 76, 133, 172, 192, 266 — ואזנכם 206. לאימרי 117.

2. אפתח 1, 2, 145, 224. למשל 220. אביע 222. חדורת 40, 121, 148, 219 — ו ^ 2, 80, 206, 231, 235. מיני 97 — מימי primo 38.

3. ונדעם — תדעם primo 133. ואבתנו 19 — ואבותינו 2, 4, 17, 30, 31, 35, 36, 38, 42, 43, 67, 74, 97, 100, 102, 118, 125, 128, 131, 133, 137, 141, 142, 144, 148, 150, 157, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 192, 203, 214, 215, 238, 242, 245, 259, 260 —— לאבתינו 76. ספרה 74 — סיפרו 39. לנו — נו sup. ras. 74.

4. מביניהם 245 — ה sup. ras. 121 — ם ^ 268. לדר 206. אחרן 80, 206, 231. תהלרת 94, 157 — תהילות 37, 38, 39, 43, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 156, 245 — תהלורת ונפלאתיו 4. ועזוז 119, 128, 142, 227 — ועיזוז 170 — ועזז 73 — ועוזו 97. ונפלאתיו ^ 4 — ונפלאותיו 1, 2, 3, 19, 30, 35, 37, 38, 67, 74, 76, 97, 99, 100, 117, 118, 121, 128, 133, 137, 141, 144, 148, 155, 156, 173, 176, 178, 188, 192, 215, 220, 238, 239, 245, 249, 251, 253, 259, 270, 271 A, 274 — נפלאותיו 142 — ונפלאות 255.

5. ביעקב ^ 36. בישראל — ביעקב 156 — לנקום בישראל 148. צוה ^ 89. אבתינו 3, 37, 39, 40, 41, 42, 73, 80, 82, 93, 94, 99, 118, 119, 121, 137, 139, 150, 155, 168, 175, 178, 217, 222, 240, 252, 253, 268, 283. להדיעם 73.

6. Com. ^ 131, 242. ידעין 142, 150. אחרן 206, 283. יקומו 1, 17, 19, 31, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 73, 74, 80, 97, 118, 121, 125, 128, 133, 137, 142, 148, 156, 172, 208, 215, 217, 219, 220, 225, 226, 228, 238, 245, 251, 255; primo 82, 94, 141.

7. אלהים 36. וישכחו 148. אל — יה 19. מצותיו 80. ינצורו 30, 35, 37, 73, 97, 117, 125, 142.

8. כאבתם 1, 2, 19, 37, 39, 40, 41, 73, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 119, 121, 131, 139, 141, 150, 175, 176, 205, 206, 208, 210, 217, 220, 222, 224, 240, 251, 252, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — באבתם 97. סרר 39, 100, 119, 166. ומורה 1, 2, 4, 17, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 102, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 139, 142, 148, 155, 156, 170, 173, 175, 176, 178, 188, 206, 219, 220, 222, 224, 225, 235, 239, 245, 249, 251, 253, 259, 260, 264, 268, 272, 274; primo 82, 94, 131. לא ^ 30, 131. תבין — 133 תכין primo 245, videtur 73. לבו — לבם 39 — לנו 73 — למו primo 38 — רוחו לבו primo 206. ולא 2° ^ 245. את — אל 38, 40, 80, 144, 170, 259, 260, 271, 274, 275, 283, 288, 291, 300 — ^ 117. רוחו ^ 206.

9. נשקי 30, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 80, 82, 97, 118, 133, 139, 141, 142, 150, 155, 157, 170, 176, 188, 203, 215, 216, 235, 249, 268, 271, 274, 275, 283, 291; primo 67 — נוקשי ∾ 36 — נקשי 245. רמי 39, 40, 73, 80, 82, 133, 155, 168, 176, 188, 235, 283 — דמי 97, videtur 74 — רומרת 166 — רומה 266 — ורומי 664. הנפכו 206. קרב ^ 139.

10. לא bis 150 — ולא 73, 74, 97, 130, 133, 142, 145, 251, 268. ובתרתו 80, 235, 283. מאנו ^ 80.

11. Com. ^ 255. ויישכחנו 76. עלילתיו 19, 37, 39, 73, 80, 94, 119, 131, 150, 168, 172, 173, 176, 178, 188, 216, 220, 222, 224, 231, 235, 240, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291. ונפלאותיו 2, 3, 17, 19, 31, 35, 36, 37, 38, 42, 67, 74, 76, 92, 97, 99, 100, 101, 128, 133, 137, 141, 142, 144, 148, 155, 156, 157, 166, 168, 175, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 238, 239, 242, 245, 252, 253, 254, 259, 266, 270, 271 A, 288, 300 T, 601. עשה הראם 121.

12. נגר 97. אבתם 1, 2, 4, 36, 37, 39, 43, 80, 82, 89, 92, 93, 117, 118, 119, 121, 131, 139, 176, 192, 206, 210, 216, 217, 219, 220, 224, 249, 253, 260, 264, 272, 274, 275, 283, 291 —— אבותיו primo 38, 74. פלא ^ 224. שדי 41. צוען 30, 35, 37, 38, 40, 74, 76, 93, 97, 117, 118, 131, 148, 150, 170, 178, 206, 239, 245, 259 — צעו 156.

13. ויעברם 2, 37, 76, 141, 172, 198, 220. מים ^ 38, 80.

14. בענן ^ 80. ימם 283. וכל הלילה — ולילה 97, 133 — לילה * 74. וכל ^ 100. לילה 73, 76, 147; primo 142. כאור 131, primo 1; nunc 97.

15. יבקע — י sup. ras. 74 — ובוקע 97. צורים 1, 4, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 156, 168, 176, 180, 206, 215, 216, 219, 220, 226, 238, 240, 245, 253, 259, 260, 268, 664; primo

16 ויוצא נוזלים מסלע
ויורד כנהרות מים :
17 ויוסיפו עוד לחטא לו
למרות עליון בציה :
18 וינסו אל בלבבם
לשאל אכל לנפשם :
19 וידברו באלהים אמרו
היוכל אל לערך שלחן במדבר :
20 הן הכה צור ויזובו מים ונחלים ישטפו
הגם לחם יוכל תת אם יכין שאר לעמו :
21 לכן שמע יהוה ויתעבר
ואש נשקה ביעקב
וגם אף עלה בישראל :
22 כי לא האמינו באלהים
ולא בטחו בישועתו :
23 ויצו שחקים ממעל
ודלתי שמים פתח :
24 וימטר עליהם מן לאכל
ודגן שמים נתן למו :
25 לחם אבירים אכל איש
צידה שלח להם לשבע :
26 יסע קדים בשמים
וינהג בעזו תימן :

27 וימטר עליהם כעפר שאר
וכחול ימים עוף כנף :
28 ויפל בקרב מחנהו
סביב למשכנותיו :
29 ויאכלו וישבעו מאד
ותאותם יבא להם :
30 לא זרו מתאותם
עוד אכלם בפיהם :
31 ואף אלהים עלה בהם
ויהרג במשמניהם
ובחורי ישראל הכריע :
32 בכל זאת חטאו עוד
ולא האמינו בנפלאותיו :
33 ויכל בהבל ימיהם
ושנותם בבהלה :
34 אם הרגם ודרשוהו
ושבו ושחרו אל :
35 ויזכרו כי אלהים צורם
ואל עליון גאלם :
36 ויפתוהו בפיהם
ובלשונם יכזבו לו :
37 ולבם לא נכון עמו
ולא נאמנו בבריתו :

VARIÆ LECTIONES.

80. צורים במדבר — כתהמות רבה 133. ויקש ∞ 82, 94. בתהומות 30, 35, 40, 43, 93, 142, 153, 156, 160, 168, 201, 206, 216, 245, 251, 253, 259, 260, 264, 272, 274 — בתהומו 76 — בתהומת 150, 283 — בתהמות 180, 192, 215, 220, 224, 285, 286, 288, 300; primo 3, 89 — ו‸ 178 — בתהומות 1, 37, 38, 73, 101, 117, 125, 133, 144, 148, 155, 188, 214, 249, 271, 275, 291 — בתהומת 4 — תהומות 74, 97. רבה — רכה 192.

16. ויוצא 4, 39, 40, 206, 249 — ויוצא 1, 19, 76, 99, 118, 121, 125, 131, 137, 139, 142, 160, 178, 188, 208, 217, 219, 224, 225, 227, 228, 253, 255, 274, 288, 602 — ויציא 2, 206, 215, 220 — ויוצא במדבר צורים יבקע 93. נזלים 4, 37, 39, 40, 43, 80, 92, 94, 118, 121, 131, 139, 144, 173, 203, 206, 208, 219, 220, 235, 251, 259, 271 A, 272. ויורד‸ 117 — וירד 4, 37, 43, 235. בנהרות — 272 — 80 — כ‸ 97 — ו‸ 4, 283 — כנהורות 255. בנהרות

17. Com.‸ 74, 97. ויסיפו 4, 40, 206, 283 — ויוספו 156, 255, 259 — ם forte ש 121. עוד‸ 274. לחטוא 1, 30, 35, 37, 39, 93, 137, 148, 150, 168, 188, 215, 220, 222, 235, 251, 274. ולמרות primo 1 — ו‸ 4, 283. בציה 30, 121, 148 — בצוה 206.

18. וינסו — ויכסו 133. לבבם 133. לשאול 1, 37, 40, 117, 121, 131, 206, 215, 225, 226, 238, 245; forte 41. אכל‸ 272 — אוכל 35, 37, 43, 74, 97, 131, 148, 238. בנפשם — 80 — ל‸ 73, 74, 97.

19. אל — אין 80. לערוך 1, 30, 35, 37, 38, 40, 74, 93, 97, 117, 121, 130, 131, 133, 148, 150, 156, 238, 259, 260, 264, 272. שולחן 1, 37, 74, 97, 131, 148, 201, 220, 245. במדבר‸ 255.

20. הכה — הנה 97. צור forte צוה 150. ויזבו 17, 121, 137, 158, 178, 216, 222, 235, 245 — ז sup. ras. 131. מים forte ישטופו — 601. ם‸ — 602 — ונחלום 155 — ונולים 39. בנים 35, 37, 74, 131, 150, 176, 238, 271 A. יוכלו 206 — forte יובל 76. אם — אפ 206. יבין — יכיל 150. שאר לעמו‸ 42. בעמו primo 147 — עמו 602, forte 205 — ‸ 255.

21. יהוה — אלהים 73, 99, 173. נסקה 38 — שק sup. ras. 125. ואף — וגם אף 39.

22. כי 1°‸ 201. באלהים‸ 73.

23. פתח — כתה 166.

24. עליהם 93 — עליהם ✱שמים 133. לאכול 35, 38, 43, 74, 97, 99, 121, 142, 156, 238, 253 — ‸ 40. נתן‸ 117 — נתנו primo 39. למו — לחמו 4.

25. איש‸ 131 — י‸ 2. צדה 17, 30, 35, 36, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 145, 148, 150, 156, 160, 168, 176, 178, 188, 192, 201, 203, 206, 208, 215, 219, 220, 224, 231, 249, 250, 253, 259, 260, 271, 272, 274, 275, 288, 291, 300, 601, 602. שלח — נתן 238, 250 — נתן שלח 201. לשובע 30, 35, 37, 38, 40, 43, 74, 97, 99, 133, 150, 156, 206, 238, 245 — ע‸ 268. 25, 26. לשובע : יסע ∞ 73.

26. יסע — יצא 250. קדם 35, 73 — קרים videtur 76. תמן 121, 131. בעוז 1, 38, 74, 76, 93, 97, 156.

27. עליהם — 259 ∞ ם‸ 235. בעפר 97 — bis 80. וכחל 133 — כחול 97, 133. שארו 37. מן לא בעפר — 283 — וכבל 121 — וימטר וכחול 38 — וכעוף וכחול — ✱✱ע — עוף 80. 125.

28. Com.‸ 255. מחניהו 36, 74, 97 — ו‸ 224. סביב primo סביו 206. למשכנתיו 1, 2, 4, 17, 30, 31, 37, 39, 41, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 101, 102, 118, 119, 130, 137, 150, 157, 166, 168, 178, 203, 204, 206, 208, 210, 214, 216, 219, 220, 224, 231, 235, 239, 240, 242, 249, 250, 254, 264, 266, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 300 T.

29. עד מאד 43. יביא 2, 3, 35, 37, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 99, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 156, 208, 219, 222, 238, 249, 253, 255, 259, 664; primo 82 — נתן 1.

30. לא primo לו 131. עוד‸ 156. אכלם — אכלו 73 — nunc אכלה 157 — 274.

31. Com.‸ 255. אלהים 97. בהם — ה‸ 38. ויהרוג 35, 148. בשמניהם 157 — י‸ 43 — ב sup. ras. 97. ובחור 73, 133. הכריע‸ 166.

32. עוד זאת — זאת 216. עוד חטאו ∞ 206. עוד‸ 73 — לי 206 — לו עוד 250 — marg. add. לו 188 — לו 40, 76, 160, 175, 227, 251 — בו 602. בנפלאותיו 1, 2, 3, 17, 30, 31, 37, 38, 42, 67, 74, 92, 99, 100, 101, 102, 118, 121, 128, 130, 137, 141, 144, 148, 155, 156, 157, 170, 176, 188, 192, 203, 206, 208, 210, 220, 225, 231, 238, 252, 259, 266, 270, 300 T — בינפלאותיו 35 — בנפלאותך — 40 נפלאותיו — 253 בנפלאותם primo 73, 97 — בנפלאותיך nunc 133 — בנפלאות 255.

33. ויכל primo בכל 3. בה✱בל — בהיכל 131 — 150. ושנתם — תם 80, 188, 206, 235, 268, 283 — ושנותיהם 97, 133, 166 — sup. ras. 74. בבהלה 156.

34. אם — אם והאספסף 43. ודרשהו 2, 4, 30, 38, 80, 92, 94, 102, 117, 119, 131, 141, 142, 150, 160, 172, 176, 188, 192, 249, 252, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 288, 291, 300. וישבו 119. ושחרהו 150.

35. ויזכרו בפיהם 255. כי אלהים bis 4. גואלם 35, 148, 170, 172, 173, 175, 215, 222, 238, 259, 270, 274.

36. Com.‸ 255. ויפתהו 43, 93, 101, 131, 137, 150, 158, 170, 216, 227, 249, 252; primo 142. ובלשנם 39, 73, 80, 93, 131, 283 — ובלשונם 117. יכזבו — כ primo ב 97. לו — למו 2.

38 והוא רחום יכפר
עון ולא ישחית
והרבה להשיב אפו
ולא יעיר כל חמתו :
39 ויזכר כי בשר המה
רוח הולך ולא ישוב :
40 כמה ימרוהו במדבר
יעציבוהו בישימון :
41 וישובו וינסו אל
וקדוש ישראל התוו :
42 לא זכרו את ידו
יום אשר פדם מני צר :
43 אשר שם במצרים אתותיו
ומופתיו בשדה צען :
44 ויהפך לדם יאריהם
ונזליהם בל ישתיון :
45 ישלח בהם ערב ויאכלם
וצפרדע ותשחיתם :
46 ויתן לחסיל יבולם
ויגיעם לארבה :
47 יהרג בברד גפנם
ושקמותם בחנמל :
48 ויסגר לברד בעירם
ומקניהם לרשפים :
49 ישלח בם חרון אפו
עברה וזעם וצרה
משלחת מלאכי רעים :
50 יפלס נתיב לאפו
לא חשך ממות נפשם
וחיתם לדבר הסגיר :
51 ויך כל בכור במצרים
ראשית אונים באהלי חם :
52 ויסע כצאן עמו
וינהגם כעדר במדבר :
53 וינחם לבטח ולא פחדו
ואת אויביהם כסה הים :
54 ויביאם אל גבול קדשו
הר זה קנתה ימינו :
55 ויגרש מפניהם גוים
ויפילם בחבל נחלה
וישכן באהליהם שבטי ישראל :
56 וינסו וימרו את אלהים
עליון ועדותיו לא שמרו :
57 ויסגו ויבגדו כאבותם
נהפכו כקשת רמיה :
58 ויכעיסוהו בבמותם

VARIÆ LECTIONES.

37. Com. ‸ 255. ולבם primo ולכם 38.
38. Com. incip. tanq. Pſalm. novus ; 76, 82, 178. והוא רחום lit. majorib. 42, 142. והוא vox major ; 4, 38, 74, 92, 156, 224, 274 — ו lit. major ; 35, 40, 43, 93 — ‸ 97, 133. חמתו ‸ 252.
39. ויזכור 1, 35, 74, 148, 150, 259. כי primo כל 245. המה ‸ 76. רוח ſup. raſ. 192 — ורוח 74, 97, 133. הלך 4, 38, 80, 93, 142, 148, 235.
40. כמה — במה 73, 97. ימרהו 4, 37, 73, 119, 131, 176, 178, 227, 235, 249 — הו ‸ 39 — ר primo ל 76. יעצבהו 40, 121, 198 — בו ‸ 80 — יעצבוהו 43, 137 — יעציבהו 1, 2, 4, 37, 73, 82, 92, 94, 99, 117, 119, 144, 158, 170, 172, 173, 176, 178, 216, 219, 222, 224, 226, 227, 245, 249, 251, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — primo יעצינוהו 206. בישמן 235 — בישומון 166.
41. וישובו ‸ 80 — וישבו 1, 4, 19, 82, 93, 94, 119, 128, 150, 173, 178, 215, 216, 220, 222, 226, 245, 250, 251, 252, 268. וינסו ‸ 4. הדרו 1. ישראל — עליון 198. קדוש 80. — וקדש 198, 283
42. Com. ‸ 255. ולא 1, forte 130 ; nunc 38 — לו 145. יום ‸ 1, 39. מני צר — כמצר 76, primo 133 ; forte 74 —— primo ממיצר 97 — מניצר 260.
43. אשר ‸ 157. במצרים ‸ 170 — ם ‸ 43, 268. אתתיו 3, 4, 36, 76, 80, 82, 93, 94, 119, 172, 178, 188, 206, 216, 224, 231, 235, 240, 242, 252, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — אותותיו 1, 2, 30, 35, 39, 43, 74, 97, 118, 131, 148, 156, 157, 176, 222, 249, 250, 270, 271 A ; primo 141 ; forte 41 — אותתיו 73, 99, 121, 131, 155, 215, 219, 220, 245, 259. ומפתיו 1, 30, 36, 37, 38, 40, 43, 76, 80, 93, 99, 101, 118, 121, 125, 133, 139, 142, 150, 155, 157, 158, 166, 172, 175, 178, 188, 203, 204, 205, 206, 214, 216, 217, 219, 222, 224, 231, 235, 239, 240, 251, 252, 254, 259, 264, 266, 268, 271, 274, 275, 283, 291 —— ובמופתיו 4 — ונפלאתיו 253, 260. בשדה — בארץ 1. צוען 30, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 74, 80, 93, 97, 117, 131, 133, 148, 150, 156, 170, 178, 245.
44. ויהפוך 35, 36, 148. יאוריהם 35, 43, 74, 76, 97, 99, 142, 148, 238, 245 ; primo 141. נוזליהם 4 — ונוזליהם 2, 4, 17, 19, 31, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 67, 73, 80, 82, 89, 92, 94, 101, 102, 118, 119, 121, 125, 128, 130, 131, 137, 139, 142, 150, 155, 158, 168, 172, 173, 175, 178, 188, 192, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 215, 216, 219, 222, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 251, 252, 253, 260, 264, 266, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 300 T ; primo 3 — ה ‸ 40 — ונזלים 93 — ונזליהן 133. בל — בן 30 — כל primo 97, forte 74. ונוזליהם בל ישתיון ‸ 259.
45. Com. ‸ 259. ישלח — י ſup. raſ. 74. בם 73, 74, 97 ; primo 178. ערוב 1, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 76, 80, 93, 94, 117, 118, 125, 131, 142, 148, 150, 156, 188, 208, 224, 238, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 270, 272, 274 ; primo 82, 141 ; forte 133 — חרון 97. ויאכל primo 157. צפרדע 4 — וצפרדעם 133. ותשחתם 227.
46. Com. ‸ 259. יבולם ‸ 37. ויגעם 156, 206, 245 —— ויניעם 76, primo 158.
47. Com. ‸ 259. יהרוג 35, 131 — ויהרוג 97 — ויהרג 73, 74, 166 ; primo 215 ; forte 117 — ויחרב 76 — והרג 133. בברד — בכור 133. ושקמתם 4, 30, 36, 37, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 80, 93, 94, 97, 117, 131, 137, 141, 150, 155, 156, 178, 188, 198, 206, 216, 224, 227, 228, 235, 240, 242, 245, 249, 253, 260, 264, 268, 270, 272, 274, 283 ; primo 67 — ם ‸ 1. כחנמל 73, 133.
48. Com. ‸ 259. לברד — לדבר 4 עמו לדבר 201, nunc 224. בערם 35 — ארבד 101. ומיקניהם 274 — י ‸ 272 — ם ‸ 118. לשרפים — ם ‸ fin. lin. 76 — primo לרשעים 206.
49. ישלח — י ſup. raſ. 74. בהם 38. וזעם ‸ 235. וצרה ‸ 156 — וצרח 274. ומשלחת 206. מלאכי ‸ 355 — primo מלאכים 538.
50. יפלם ∾ 272 — י ſup. raſ. 74. באפו 156, 225 ; nunc 131, 158 — פו ‸ 76. לא ‸ 76 — ולא 160, 253, 260, 601. והייתם 1, 30, 35, 40, 74, 80, 97, 145, 148, 172 ; forte 82. דבר 133.
51. אנים 37, 39, 80, 89, 93, 166, 170, 219, 283 — י ‸ 43, 245. באהלי חם — באהליחם 73 — באהליהם videtur 97, 133.
52. וינחגם 274 — ג ‸ 117. בעדר 97. כמדבר 80.
53. ויניחם 74, 133. לבטח — במדבר 80, 147. ואת ‸ 216 — ו ‸ 206. איביהם 1, 2, 4, 17, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 102, 117, 118, 121, 125, 131, 139, 141, 155, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 192, 206, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 235, 240, 252, 259, 268, 275, 283, 291. בים primo 38.
54. ויבאם 139. הרי 133. קניתה 145 — כנתה 255.
55. גוים — אויב 131. ויפלם 36, 37, 40, 42, 99, 101, 170. בחבל — בחבב 76. באהליהם ‸ 245. שבטי ‸ 40. ישראל ‸ 252 — יעקב 217.
56. וינסו — וישובו 153. את primo אל 141. עליון ‸ 80 — עליון ואת 118 — עליון *** 142 — א 125. ועדתיו 1, 37, 39, 42, 73, 80, 82, 99, 119, 121, 128, 131, 137, 150, 155, 157, 170, 172, 173, 188, 192, 215, 216, 220, 231, 235, 252, 259, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 ; primo 141.
57. ויסגו ‸ 80 — ויסוגו 35, 74, 97, 148, 238 ; primo 141. ויבגדו — ויגברו 142, 147. כאבתם 4, 36, 37, 39, 40, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 119, 121, 131, 142, 150, 172, 176, 178, 188, 206, 210, 215, 216, 224, 231, 235, 240, 242, 253, 260, 264, 268, 271,

ובפסיליהם יקניאוהו :

59 שמע אלהים ויתעבר
וימאס מאד בישראל :

60 ויטש משכן שלו
אהל שכן באדם :

61 ויתן לשבי עזו
ותפארתו ביד צר :

62 ויסגר לחרב עמו
ובנחלתו התעבר :

63 בחוריו אכלה אש
ובתולתיו לא הוללו :

64 כהניו בחרב נפלו
ואלמנתיו לא תבכינה :

65 ויקץ כישן אדני
כגבור מתרונן מיין :

66 ויך צריו אחור
חרפת עולם נתן למו :

67 וימאס באהל יוסף
ובשבט אפרים לא בחר :

68 ויבחר את שבט יהודה
את הר ציון אשר אהב :

69 ויבן כמו רמים מקדשו
כארץ יסדה לעולם :

70 ויבחר בדוד עבדו
ויקחהו ממכלאת צאן :

71 מאחר עלות הביאו
לרעות ביעקב עמו
ובישראל נחלתו :

72 וירעם כתם לבבו
ובתבונות כפיו ינחם :

PS. LXXIX.

1 מזמור לאסף

אלהים באו גוים בנחלתך
טמאו את היכל קדשך
שמו את ירושלם לעיים :

2 נתנו את נבלת עבדיך
מאכל לעוף השמים
בשר חסידיך לחיתו ארץ :

3 שפכו דמם כמים
סביבות ירושלם ואין קובר :

4 היינו חרפה לשכנינו
לעג וקלס לסביבותינו :

5 עד מה יהוה תאנף לנצח
תבער כמו אש קנאתך :

VARIÆ LECTIONES.

272, 274, 275, 283, 291 — באבתם 73, 76, 97, 133, 156. בקשת 97, primo 133. רמייה 30, 76 — דמיה videtur 19.

58. ויכעסהו 173, 216, 224, 235 — ויכעסוהו 4, 36, 37, 40 — ויכעיסהו 1, 2, 30, 80, 82, 93, 94, 117, 119, 121, 144, 150, 170, 172, 178, 206, 215, 219, 227, 240, 249, 252, 253, 259, 260; primo 141 — הו ^ 39, 74, 97. בבמתם 4, 37, 80, 117, 119, 206, 216, 235, 242, 251, 252 — במתם 39 — primo בממותם 99 — ם^ 40. ובפסילהם 40, 41, 76, 100, 173, 285 — ובפסיליהם 2, 74, 80, 93, 97, 117, 133, 170, 188, 192, 216, 224, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275. יקנאהו 235 — יקניאהו 2, 4, 30, 36, 39, 73, 80, 82, 92, 94, 117, 121, 137, 139, 150, 172, 178, 188, 206, 215, 216, 224, 226, 227, 242, 245, 252, 253, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 141, 142.

59. אלהים — יהוה 172. ויתעבר ^ 210.

60. ויטוש 35, 222, 283. שילה 1, 38, 40, 43, 74, 76, 80, 97, 99, 133, 156, 188, 206, 216, 222, 226, 238; forte 117 — שלה 131, 224, 227, 239, 251, 255 — שילו שלו 150 — שילו 4, 39, 93, 101, 148, 155, 198, 208, 245; primo 121, 171. שיכן 206.

61. עוזו 1, 19, 43, 156, 240, 245 — עוז 117. הותפארתו 219.

62. ובנחלתו — נ ^ 1 — ובנחלתיו 43. תתעבר 255, primo 73, videtur 76 — ת primo ע 35 — היסגר לחרב עמו : התעבר 216.

63. בחוריו ^ 37 — בחריו 39, 74, 121, 137, 224, 251. ובתלתיו 39, 82, 206, 227 — ובתולותיו 1, 30, 35, 38, 42, 43, 76, 118, 121, 125, 133, 142, 148, 156, 170, 188, 192, 215, 225, 226, 231, 240, 249, 255, 259, 286 — ובתולתיו ובתולים 17 — ובתלותיו 4. הללו 2, 4, 17, 19, 30, 39, 40, 74, 80, 82, 92, 137, 139, 150, 157, 158, 168, 170, 172, 176, 188, 208, 210, 216, 220, 224, 225, 227, 228, 235, 240, 250, 253, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 288, 291, 326, 599, 601 — primo חוללו 73.

64. בחרב ∾ נפלו 76. ואלמנותיו 2, 35, 38, 42, 43, 74, 76, 97, 100, 118, 121, 133, 142, 148, 156, 158, 170, 173, 188, 205, 215, 222, 231, 238, 245, 249, 259, 266; primo 67. תבכנה 73, 121, 125, 137, 148, 156, 170, 224, 253.

65. וייקוץ 173 — וייקץ 94, 121. ביישן 76, 97, 99; primo 128. אדני — יהוה 1, 38, 40, 43, 73, 74, 93, 97, 131, 133, 215, 249, 252. כגבר 283 — כגיבור 43, 73, 74, 97, 117, 156, 249 — בגבור 76. מתרוננן 224 — ו ^ 133, 283. יין 80.

67. וימאם 73, 74, 272. באהל ^ 157 — כאהל 35 — את שבט יהודה באהל 89.

68. ויבחר יהוה 245. את יבבט 650 H. את 1° — עת 291. את 2° — ואת 97, 133, 148 — את* 82, 130. ציון — צען 76.

69. ויבן — ויבו 157. כמו — כבור 80. ראמים 128, primo 121 — דמים 4, videtur 97. מקדשו* 42. בארץ 73, 97, 99, 156, 157, 283; primo 245. יסדה forte יפרה 133. לעולם ^ 160.

70. בדויד 93 — בדוד* 76. ממכלאות 1, 2, 4, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 67, 74, 76, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 142, 148, 155, 156, 157, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 203, 205, 206, 208, 214, 215, 220, 222, 224, 238, 240, 242, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 82, 128.

70, 71. ויקחהו - - (7) - - עמו ^ 39.

71. עולת ∾ 19 — ו ^ 80, 283 — עולות 93, 206. לרעות — לראות 97, 128. ביעקב עמו ^ 147, et in marg. יעקב עבדו. ובישר שבט 156 — בישראל 4 — עמו — עבדו 158, nunc 176. ומישראל forte 133. נחלתך forte 117.

72. Com. ^ 119. בתום 1, 30, 35, 37, 38, 43, 156, 255 — בתם 19, 73, 74, 80, 97, 128, 131, 160, 166, 176, 208, 216, 224, 245, 260, 271 A, 283 A, 288, 602; forte 133; videtur 268 — בטם 272 — כתום 148, forte 155. לבו 131. ובתבנת 99 — ובתבנות 42, 93, 224, 231, 283 — ובתבונת 80, 89, 101, 142, 168, 173, 176, 178, 206, 208, 216, 227, 235, 245, 249, 252, 253, 259, 260 — ובתבונתו 41, 97 — ובנקיון 37. בפיו 19.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 89. מזמור לאסף ^ 222. מזמור ^ 97, 131, 238 — ו ^ 4 — משכיל 37. גוים ^ 158, 216. נחלתך 38, 39, 40, 148, 156, 157, 198; primo 142 — בנחלתיך 35, 118, 145, 148, 266 — לנחלתך 155. הכל 259. קדשיך 133, 255, 266, 651. ארת 2° ^ 38, 148. ירושלם ^ 89 — ירושליים 76, 133 — ירושלים 255. לעים 43, 158.

2. עבדך 40, 74, 133, 148, 259 — יך sup. ras. 130. מאכל* 121. ואת בשר 43. חסידך 2, 19, 35, 43, 73, 74, 92, 97, 131, 133, 147, 148, 150, 173, 216, 226, 235, 255, 268, 271, 275, 279, 284, 291. להייתו 73, 142, 150, 215.

3. דמים 131, 133; nunc 142. סביבת 37, 38, 80, 99, 119, 168, 170, 206, 216, 235, 242, 253. ירושלים 43, 76, 148, 217, 255. קבר 1, 2, 4, 30, 37, 40, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 94, 97, 101, 108, 117, 121, 131, 133, 142, 144, 155, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 206, 208, 215, 216, 226, 227, 228, 235, 245, 251, 252, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 283, 291.

4. הינו 156. לשכננו 82, 125, 142, 215, 216, 251 — ו ^ 268 — לשכינינו 30, 37, 38, 39, 43, 76, 150, 157, 158, 220, 245, 252; primo 117 — לשכינו 19, 73, 93, 99, 108, 121, 145, 188, 192, 259. לעג forte לעם 121. וקלס — וקלם 272 — ולקלס 17. לסבבתינו — 1 לסביבתינו 4, 37, 39, 40, 80, 82, 94, 99, 117, 119, 121, 131, 133, 142, 172, 178, 188, 192, 216, 220, 222, 227, 231, 235, 240, 242, 268, 283 — סביבתינו 206.

5. יהוה — אדני 228 marg. תנאף ∾ 35, 133 — תסתר 101. קנאתיך 93, 240 — חמתיך 148 — חמתך 271 A.

6 שפך חמתך אל הגוים אשר לא ידעוך
ועל ממלכות אשר בשמך לא קראו :
7 כי אכל את יעקב ואת נוהו השמו :
8 אל תזכר לנו עונת ראשנים מהר
יקדמונו רחמיך כי דלונו מאד :
9 עזרנו אלהי ישענו על דבר כבוד שמך
והצילנו וכפר על חטאתינו למען שמך :
10 למה יאמרו הגוים איה אלהיהם
יודע בגיים לעינינו
נקמת דם עבדיך השפוך :
11 תבוא לפניך אנקת אסיר
כגדל זרועך הותר בני תמותה :
12 והשב לשכנינו שבעתים אל חיקם
חרפתם אשר חרפוך אדני :

13 ואנחנו עמך וצאן מרעיתך
נודה לך לעולם
לדור ודור נספר תהלתך :

1 למנצח אל ששנים עדות לאסף מזמור :

2 רעה ישראל האזינה
נהג כצאן יוסף
ישב הכרבים הופיעה :
3 לפני אפרים ובנימן ומנשה
עוררה את גבורתך
ולכה לישעתה לנו :

4 אלהים השיבנו
והאר פניך ונושעה :

5 יהוה אלהים צבאות
עד מתי עשנת בתפלת עמך :
6 האכלתם לחם דמעה
ותשקמו בדמעות שליש :
7 תשימנו מדון לשכנינו
ואיבינו ילעגו למו :

8 אלהים צבאות השיבנו
והאר פניך ונושעה :

VARIÆ LECTIONES.

6. שפוך 4, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 131, 142, 148, 150, 156, 173, 188, 219, 222, 239, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 291, 681 — שפוך bis 41 — שפוך עליהם 216. אל ſup. raſ. 74 — על 37, 39, 43, 73, 97, 148, 156, 180, 215, 245, 253, 602, 681; primo 38; nunc 4. הגויים 76. ^אשר 168. ממלכת 206, 235 —— הממלכות 1, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 131, 147, 224, 245, 249, 681; primo 155. בשמך — ך^ 76 — primo שמך 157.

7. אכלו 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 97, 131, 156, 157, 206, 216, 328, 664, 681 — אבל* 117 — כל ſup. raſ. 82 — ל ſup. raſ. 130. ואכלוהו ואת — וארת ſup. raſ. 192 — בית יעקב 245. יעקב — י ſup. raſ. 192 — ואכלהו ואת 4. ^נוהו 145 — נויהו 80, 148. 245 —

8. ואל 43. תזכור 37, 38, 43, 74, 93, 97, 125, 131, 133, 148, 156, 157, 170, 238, 245; primo 117. עונות לנו ∾ 268. ^לנו 80. עונות 1, 2, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 101, 108, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 141, 142, 144, 148, 155, 156, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 205, 206, 215, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 235, 238, 239, 240, 245, 249, 253, 255, 259, 260, 264, 271 A, 272, 274, 681; primo 42, 82, 117. ראשונים 30, 35, 37, 41, 42, 43, 93, 108, 117, 121, 125, 137, 142, 150, 156, 170, 176, 216, 219, 222, 224, 238, 239, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 272, 681. יקדמונו 2, 80, 170, 252. רחמיך — ך^ 43. דלנו 80, 82, 172, 206, 240, 259, 283.

9. עזרינו 1, 30, 37, 39, 40, 43, 73, 80, 93, 117, 142, 150, 155, 156, 168, 192, 216, 220, 228, 245, 681; primo 224. אלהים 274. ישעינו 1, 4, 17, 30, 37, 39, 43, 74, 80, 93, 97, 117, 121, 133, 142, 150, 155, 160, 168, 192, 216, 217, 220, 224, 226, 235, 245, 259. כבד 240. ^והצילנו 30, 37 — ^י 39, 188. חטאתנו 38, 97. הטאותינו — 142 כל הטאתינו — 101, 156, 157, 681 ^למען 89 — למש 206. שמך -- (10) -- ^אלהי 73.

10. יאמר 224. ^הגיים 73 — בגוים 100, 224. איה נא 4, 274 בגויים 76. יודע 39, 73, 74, 97, 142, 156, 166, 245, 253. בגוים — 1, 2, 3, 4, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 100, 108, 118, 119, 121, 125, 131, 137, 139, 142, 147, 148, 156, 158, 166, 173, 175, 180, 192, 205, 208, 210, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 253, 254, 259, 260, 264, 267, 268, 271 A, 272, 285, 601, 602, 659 ק׳, 664, 681. לעיננו 133. ^נקמת 133 — נקמת גויים 76. ^דם 245. ^עבדיך 80 — ^י 133, 170 — עבדיו 97. ^השפוך 252.

11. תבא 2, 3, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 92, 97, 101, 108, 117, 118, 119, 133, 137, 142, 156, 172, 173, 178, 188, 205, 206, 216, 222, 224, 235, 238, 239, 240, 251, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 681. ^לפניך 168. ^אסיר 173. כגודל 1, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 102, 108, 121, 131, 133, 142, 148, 150, 156, 215, 217, 219, 220, 238, 240, 245, 249, 252, 270, 271 A; primo 128. זרעך 39, 76, 80, 99, 100, 117, 118, 137, 139, 141, 144, 157, 166, 170, 188, 192, 206, 216, 222, 224, 268. התר 80, 192. בני — אני 255. תמותא 267 — תמורה 133.

12. לשכננו 125, 133, 156, 168, 216, 238, 681 — לשכינינו 36, 37, 38, 39, 43, 76, 80, 117, 142, 150, 157, 158, 252, 259, 268 — לשכינו 73, 93, 99, 108, 121, 139, 240. שבעתם 131. חקם 35. חרפך 117 — ך^ 268. אדני — יהוה 1, 4, 19, 30, 36, 38, 40, 41, 43, 73, 74, 80, 82, 93, 97, 118, 121, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 145, 156, 160, 178, 206, 216, 219, 225, 226, 228, 238, 249, 252, 253, 255, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275, 288, 291, 601, 681 — יהוה אדני 172, 188 — יה אדני 157 — יאדני 220.

13. מרעתך 215. ^לעולם 37, 245 — ם^ 43. לדר 17, 36, 41, 43, 92, 94, 99, 100, 117, 121, 142, 144, 148, 157, 168, 192, 204, 208, 210, 215, 216, 219, 220, 231, 254, 266. ודר 2, 17, 19, 36, 39, 41, 67, 92, 94, 99, 102, 117, 121, 130, 137, 139, 142, 144, 148, 150, 157, 168, 170, 173, 175, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 215, 216, 219, 220, 231, 254, 266, 270, 287, 288 T, 289, 291, 300 T, 659. ונספר 681. תהילתיך 43, 245 — תהילתך 1, 38, 73, 74, 76, 97, 121, 133, 681 — תהלתיך 93, 118, 148.

1. Com. ^ 222. ^למנצח 97, 131, 238. על 17, 73, 97, 118, 125, 131, 157, 176, 192, 198, 201, 206, 216, 245. שושנים 1, 4, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 93, 94, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 144, 150, 155, 156, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 203, 205, 206, 215, 216, 217, 220, 224, 227, 231, 235, 238, 239, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 268, 275, 283, 291. ^מזמור 74, 97, 133 — שיר 73, 180.

2. רועה 30, 35, 37, 38, 43, 73, 125, 131, 156, 188, 217, 220, 238, 283. נוהג 1, 30, 35, 42, 43, 97, 118, 125, 156, 188, 216; primo 82. יושב 1, 2, 19, 30, 35, 37, 39, 40, 42, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 142, 156, 166, 172, 178, 203, 215, 219, 220, 222, 224, 227, 235, 238, 239, 245, 252, 266, 268, 274. הכרובים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 130, 131, 133, 137, 141, 148, 150, 155, 156, 157, 166, 168, 172, 180, 188, 192, 203, 205, 210, 220, 222, 239, 240, 245, 249, 253, 254, 255, 260, 264, 266, 268, 270, 272, 300 T, 664; primo 82. הפיעה 40 — ^י 274 — הופיע 255.

3. לפני — לבני 74, 97, 118, 166, 238, 356, 468, 508, 590; primo 1, 612; forte 250; nunc 147, 224, 373, 498 — primo פ, deinde ב, nunc פ 682. ^ובנימן 206 — ^ו 156, 249 — ובנימין 35, 43, 101, 148, 158, 176, 208, 222, 245; forte 38 — בנימין 4. ומנשה ^ומנשה 601. עררה 39, 73, 80, 178, 224 — ^עוררה 455. גבורתיך 36, 80, 145, 148, 155. ^את 206. ^ה 238. לכה 39, 76 — ולך 80, 220. לישועתה 1, 2, 4, 17, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 100, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 141, 142, 148, 155, 156, 166, 172, 173, 176, 178, 180, 188, 192, 203, 205, 206, 208, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 228, 235, 238, 242, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 272, 300, 664.

4. Com. ^ 255. אלהים צבאות 206, 245. ^והאר 133 — ^ו 4, 38, 156, 198, 249, 253 — והאור 245. ונושע 215, 220 —— וניושעה 30, 43, 150, 245.

5. אלהים יהוה ∾ יהוה אלהים 477 — אדני 541 — אדני יהוה 117, 160, 216. ^יהוה 38, 227 — אדני 80, 253, 260, 264, 264 A, 267, 272, 328, 649 — עד מתי יהוה 245. ^אלהים 76,

9 גפן ממצרים תסיע
תגרש גוים ותטעה :
10 פנית לפניה ותשרש
שרשיה ותמלא ארץ :
11 כסו הרים צלה
וענפיה ארזי אל :
12 תשלח קציריה עד ים
ואל נהר יונקותיה :
13 למה פרצת גדריה
וארוה כל עברי דרך :
14 יכרסמנה חזיר מיער
וזיז שדי ירענה :

15 אלהים צבאות שוב נא
הבט משמים וראה
ופקד גפן זאת :
16 וכנה אשר נטעה ימינך
ועל בן אמצתה לך :
17 שרפה באש כסוחה
מגערת פניך יאבדו :
18 תהי ידך על איש ימינך
על בן אדם אמצת לך :
19 ולא נסוג ממך
תחיינו ובשמך נקרא :

20 יהוה אלהים צבאות השיבנו
האר פניך ונושעה :

PS. LXXXI.

1 למנצח על הגתית לאסף :

---

2 הרנינו לאלהים עוזנו
הריעו לאלהי יעקב :
3 שאו זמרה ותנו תף
כנור נעים עם נבל :
4 תקעו בחדש שופר
בכסה ליום חגנו :
5 כי חק לישראל הוא
משפט לאלהי יעקב :
6 עדות ביהוסף שמו
בצאתו על ארץ מצרים
שפת לא ידעתי אשמע :
7 הסירותי מסבל שכמו
כפיו מדוד תעברנה :
8 בצרה קראת ואחלצך
אענך בסתר רעם
אבחנך על מי מריבה סלה :

VARIÆ LECTIONES.

355. צבאות — השיבנו 101. עשנה forte 76. בתפילת 1, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 245. עמך — עבדיך 118.
6. האכלתם — ם ‸ ם 245. בלחם 39. דמעה — ה ‸ 43 — דנועה 206. ותשקימו 30, 35, 43, 73, 74, 80, 82, 97, 117, 121, 133, 203, 224, 245. ברמעת 4, 206, 235.
7. תשמנו 158 — תשיתמו 150, 220 — תשיתנו 73, 74, 97, 133 — primo תשיממו 128. לשכננו 4, 73, 93, 125, 133, 156, 206, 216, 219, 240 — לשכינינו 36, 37, 38, 39, 42, 43, 76, 80, 117, 121, 145, 158, 220, 252 — לשכיננו 92, 119, 150, 245, 259. ואיבינו — 38 לעג ואיבינו — ואיבנו 4, 19, 102, 118, 121, 150, 219, 240, 259, 275, 300 T — ואויבינו 42, 43, 74, 97, 131, 133, 142, 148, 156, 188, 245, 253 — ואובינו 35. ילעג 73, 97. למו primo לנו 82.
8. אלהים — אלהים — 4 יהוה אלהים — יהוה 227 marg. צבאות ‸ 1, 494. האר 4, 130, 156 — והאיר 131. ונישעה 43, 245, 274.
9. גפן — יהוד גפן 175. מצרים 36, 156. ∾ תגרש גוים ותטעיה — תגר גשיים 272. תרגש ∾ 1 — forte תגדש 158. ותטעיה 1, 4, 17, 19, 37, 39, 43, 76, 117, 131, 170, 206, 224, 239, 240, 249, 252, 266 — ותיטעה 97 — ותטעם primo 73, 148.
10. פינית 93 — פניתה 74, 97, 133. שרשה 157. ותמלא forte ותמועי 101. הארץ 39, 73, 74, 97, 180.
12. קצירה 17, 19, 35, 36, 41, 67, 80, 93, 99, 100, 125, 128, 130, 137, 141, 147, 168, 173, 180, 203, 204, 210, 214, 215, 217, 219, 225, 226, 235, 242, 266, 268, 270, 279, 284. ינקתיה 99, 119, 216, 227, 235, 255, 268, 283 — ינקיתיה 39, 80, 173, 175, 220, 271 A — יונקתיה 2, 4, 19, 36, 89, 93, 94, 141, 155, 157, 172, 178, 188, 206, 215, 219, 222, 225, 226, 231, 252.
13. גדרה 245 — גדיריה 4, 30, 216, 220, 226, 227 — גוריה 147 — marg. add. כל 180. וארה 206. עוברי 1, 35, 38, 102, 133, 150, 156, 210, 220, 222, 238, 245, 253 — דרך עברי 4 — עבדי primo 17, 131. דרך fup. raf. 100 — דרצך 272.
14. יכרסמינה 74, 133 — וכרסמנה 97. מיער 4, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 117, 118, 125, 131, 148, 150, 156, 158, 173, 176, 216, 224, 226, 227, 238, 239, 240, 245, 253, 255, 259, 260, 268, 270, 271, 272, 275, 279, 283, 284, 285, 288, 650 B, 651 ; primo 145, 147, 188 — יער 133 — מי יער 17. וזיז fup. raf. 100 — וזיו 73, 76. ירעינה 3, 74, 97, 133, 245.
15. Com. ‸ 166. שוב bis 206. וראה ‸ 38. ופקוד 35, 37, 38, 74, 76, 97, 118, 121, 125, 133, 144, 148, 156, 176, 192, 216, 222, 238, 252, 253, 260, 283. גפן — כל 74, 97. זאת ‸ 80.
16. וכנה 1, 17, 19, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 93, 94, 99, 102, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 144, 147, 148, 150, 155, 156, 158, 170, 171, 173, 176, 178, 188, 192, 224, 226, 227, 238, 239, 245, 252, 253, 255, 259, 266, 268, 270, 272, 285, 288, 601, 602 — כ minufc. 92, 240 — וכנה 260 — ובנה 4, על 4, 43. ‸ ך — 252 ימיניך — 37 וימינך — 36, 259 ימנך 97. בן אדם — 131 ‸ בן 39, 73, 74, 97, 148, 235 marg. 249, 454, 497, 498 marg. 541, 572, 599 — בן *** 42 — בן 166, 240, 396. ‸ בן אמצתה 494. אמצתה 156. אמצרת 38, 39, 40, 93, 102, 125, 142, 144, 148, 153, 156, 168, 176, 180, 188, 192, 201, 220, 222, 226, 227, 228, 238, 240, 250, 251, 252, 253, 311, 342, 355, 360, 399, 400, 404, 407, 418, 428, 446, 454, 474, 475, 476, 497, 500, 508, 509, 520, 525, 531, 532, 572, 574, 579, 599, 601, 613, 623, 638, 642 — אימצת 74, 97, 133, 528, 606. אמצתה לך — אמצתילך 192.
17. שרופה 1, 3, 4, 19, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 101, 102, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 142, 148, 155, 156, 166, 178, 188, 206, 215, 217, 220, 222, 224, 235, 239, 240, 251, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 270, 271 A, 272 ; primo 82, 94, 141 — ולא נסוג שרופה 80. כסחה 158, 205, 255 — וכסוחה 74, 97, 133. מנערת 260. ‸ פניך 76.
18. ימיניך 76. איש — אישי 133. ‸ איש ימינך על 274. ועל — 2° על 2, 43, 76, 80, 92, 101, 130, 131, 249, 253, 260 ; primo 141. אדם בן ∾ 4. ‸ אדם 38, 80, 142, 216, 235, 238. אמצתה — 39, 74, 97 אימצת 73, 94, 99, 117, 121, 125, 133, 168, 188, 206, 215, 217, 224, 239, 251, 259, 268 ; primo 128.
19. לא 4, 180. נסג 67. תחינו 4, 17, 89, 94, 130, 141, 144, 157, 158, 175, 192, 203, 204, 208, 215, 219, 222, 225, 226, 242, 266, 288, 291, 300, 602. וכשמך 80 — ו ‸ 74, 97.
20. Com. ‸ 142. יהוה אלהים — אדני יהוה 198. יהוה — אדני 649. צבאות ‸ 39 — ו ‸ 80. והאר 93, 102, 172, 251 — והער 145. ונושע 178 — וניושעה 43, 74, 245 — ונישעה 133.

1. Com. ‸ 222. ‸ למנצח 97, 131, 133, 238. הגיתית 30, 37, 40, 117, 131, 156, 206, 208, 240, 245, 249, 259 — הגיתרת 74, 97, 133. לאסף fup. raf. 73 — מזמור לאסף 117 — לאסף מזמור 37, 93, 249, 274.
2. הרננו 224. לאלהי 4, 121 ; primo 142. עזנו 4, 67, 80, 92, 94, 99, 118, 125, 141, 148, 150, 155, 158, 166, 172, 173, 17[illegible], 180, 188, 216, 222, 224, 228, 235, 238, 251, 253, 259, 260, 270, 283, 288, 291, 326, 602 — עוזינו 1, 19, 30, 36, 37, 38, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 119, 133, 137, 156, 217, 227, 240, 245, 249, 266 — עזינו 2, 35, 40, 80, 102, 121, 142, 145, 168, 170, 175, 198, 201, 206, 215, 220, 226, 264, 267, 268, 271, 272, 274, 275, 681 — עזרינו 131. לאלהים — לאלהי 1, 39. ‸ לאלהים עוזנו הריעו 76. יעקב סלה 37, 38, 93, 117, 131, 170, 681.
3. זמרה — זמרו 255. תוף 1, 30, 35, 39, 41, 43, 74, 80, 93, 97, 118, 125, 142, 148, 156, 166, 215, 226, 238, 240. כי בנור

9	שמע עמי ואעידה בך
	ישראל אם תשמע לי :
10	לא יהיה בך אל זר
	ולא תשתחוה לאל נכר :
11	אנכי יהוה אלהיך
	המעלך מארץ מצרים
	הרחב פיך ואמלאהו :
12	ולא שמע עמי לקולי
	וישראל לא אבה לי :
13	ואשלחהו בשרירות לבם
	ילכו במועצותיהם :
14	לו עמי שמע לי
	ישראל בדרכי יהלכו :
15	כמעט אויביהם אכניע
	ועל צריהם אשיב ידי :
16	משנאי יהוה יכחשו לו
	ויהי עתם לעולם :
17	ויאכילהו מחלב חטה
	ומצור דבש אשביעך :

1	מזמור לאסף
	אלהים נצב בעדת אל
	בקרב אלהים ישפט :
2	עד מתי תשפטו עול
	ופני רשעים תשאו סלה :
3	שפטו דל ויתום
	עני ורש הצדיקו :
4	פלטו דל ואביון
	מיד רשעים הצילו :
5	לא ידעו ולא יבינו
	בחשכה יתהלכו
	ימוטו כל מוסדי ארץ :
6	אני אמרתי אלהים אתם
	ובני עליון כלכם :
7	אכן כאדם תמותון
	וכאחד השרים תפלו :
8	קומה אלהים שפטה הארץ
	כי אתה תנחל בכל הגוים :

VARIÆ LECTIONES.

153 — וכינור 39, 156 — כינור 93, 97 — וכנור 198 — בכנור 150. ‸נעים 147 — נבל נעים 37. נבל — נפל 206.

4. תקע 601. שפר 170, 173, 283. בבסא 1, 37, 39, 41, 76, 99, 125, 137, 160, 178, 227, 245, 259, 650 B, 673, 681; primo 4, 156 — primo בכסא 131. חגינו 226 — א חגינו 1, 19, 30, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 94, 97, 100, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 150, 155, 156, 160, 166, 172, 178, 206, 208, 215, 216, 220, 224, 240, 245, 249, 252, 255, 259, 260, 274.

5. חוק 30, 35, 74, 97, 117, 125, 142, 150, 156, 240, 252, 274 — הק 268. לישר׳ — לישראל 156. ומשפט 37, 38, 74, 97, 131, 142, 148, 156, 180, 206, 224, 240, 245, 673, 681.

6. עודת ∾ 206. ‸שמו 133. בצאתי 74. ‸על 92. א שפת 74. ידעתו 133.

7. הסירתי 1, 2, 4, 19, 37, 39, 73, 80, 82, 118, 119, 121, 133, 166, 170, 178, 188, 216, 220, 222, 231, 235, 240, 249, 253, 259, 266, 271, 275, 283, 291 — הסרותי 97 — הסרתי 17. שכמו — עמו שכמו 145 — סכמו 17. וכפיו 4, 40, 74, 97, 142. ‸מדוד 76 — מידוד 133 — מדור 19, 35, 97, 525 marg. forte 245. תעבורנה 43, 148, 238, 681.

8. בצרה — ה‸ 245 — כצרה 74 — בצדה 17. קראתי 73 — קראתה 201. ואענך primo 130. רעם — ם‸ 206 — זעם 153 — ר sup. raf. 74, 97. אנחנך videtur 97 — ב sup. raf. 74. ‸סלה 180, 252.

9. שמעה 4, 73, 153, 188, 201, 206, 216, 224, 681; primo 156. ‸עמי 76. ואעידה בך — ואדברה 681. ואעידה — ע׳ sup. raf. 73 — ואעדיה 267, 272. ישר׳ 142, 156.

10. Com. ‸ 255. לא*א 73. בך forte לך 42. ולא bis 73 — ו‸ 93. תשתחהה 80. לאל — לא 157 — לאל אחר 4.

11. ‸יהוה 274. ‸אלהיך 76. מצרים *** 31. הרחיב 74, 97. ואמלהו 239 — ל‸ 1.

12. לקילי עמי ∾ 40. קולי 157 — לקלי 80, 166 — בקלי 4 — בקולי 39, primo 156. ישראל 73, 131, 147, 148, 673 — ‸אל 142, 156. ‸לא 133. ‸לי 89.

13. ואשליחהו 97 — ואשלחיהו 74 — ואשלחנו 118 — ואשלהם 40. בשררות 94, 121, 215, 286 — ו‸ 80, primo 142. לב 80, 147. במעצתיהם 1, 19, 80, 99, 117, 178, 215, 224, 227, 235, 251, 253, 260 — במעצותיהם 40, 121, 131, 142, 166 —— במועצתיהם 4, 37, 82, 93, 94, 125, 141, 173, 176, 206, 216, 219, 222, 245, 283.

14. ‸לו 76 — לוא 245 — לא 17 — primo לי 128. שומע 35, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 101, 102, 118, 156, 178, 238, 240, 681. וישראל 4, 80, 133, 206, 224; primo 141. בדדכי 260. יתהלכו 102 — יהלכון 216.

15. Com. bis 240. וכמעט 133. איביהם 1, 2, 4, 17, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 73, 80, 82, 93, 94, 99, 100, 102, 117, 118, 121, 125, 131, 137, 139, 141, 142, 166, 173, 176, 178, 192, 205, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 222, 226, 231, 235, 240, 245, 252, 270, 283 — איבהם 76 — אויביהם מפניהם 150. צריהם — צ primo ע 80 — ם‸ 43.

16. משנ*אי 74 — forte כי שנאי 73. לו יכחשו לו 131. לו — לי 93, 198, 206, 681. לעלם 37.

17. ויאכלוהו 133 — ויאכלה 254 — ויאכלהו 1, 4, 30, 36, 39, 40, 43, 73, 99, 119, 131, 155, 175, 204, 205, 214, 215, 216, 217, 224, 225, 270, 681. היטה 38 — חטא 35 — חטך 267. אשביעה 267 — אשביעהו 180 — השביעם 153 — ך sup. raf. 30.

1. מזמור לאסף ‸ 97, 222. מזמור ‸ 131, 133 — ו‸ 4. לאסף 1, 35, 42, 74, 148, 176, 259, 673 — ישפוט 130, 173 — ‸ישפט 144. ‸אל bis 76. אלהים

3. דל — דם 145. יצדיקו primo 128 — ו‸ 133 — החזיקו 224 marg. — תצדקו 681.

4. Com. ‸ 255. ואביון sup. raf. 130 — ויתום ואביון 99.

5. Com. ‸ 255. ולא 97, 133 — לא* 74. ולא — ו‸ 97. יבינו videtur 74. ‸ולא יבינו 80. בחשיכה 43, 80 — בחשכיה 35 — בחשבה videtur 74, 245. ל יתהלכו 37. ימטו 1, 4, 19, 40, 42, 73, 80, 121, 142, 168, 172, 176, 206, 222, 235, 249, 268, 681; primo 216. מסדי 4, 74, 80, 97, 121, 176, 216, 235, 249, 268 — מוסדות 38.

6. אני bis 17 — אני : אני אמרתי כל מוסדי ארץ 76 — ‸ 379. כולכם 1, 38, 74, 97, 133, 166, 206, 217, 245.

7. Com. ‸ 255. אכן — אכל 17. באדם 97, 260; primo 245. תמתון 1, 4, 19, 94, 172, 176, 203, 204, 215, 220, 226, 231, 253; forte 82 — תמותן 99, 157. ובאחד 73 — ו‸ 150. השדים primo 17. תפולו 35, 43, 74, 97, 117, 148, 245, 259 — תפולון 156 — תפלון forte 4.

8. הארץ — האר׳ 268. אתה — ה‸ 268. תנחיל forte 73. בכל bis 73 — ב‸ 133 — בכל* 74. גוים 4, 76, 201.

LXXXIII.

1. Com. ‸ 222. מזמור שיר ∾ 156. שיר bis 38 — ‸ 97, 131. מזמר 4.

2. דמי לך אל ‸ 150. אל 2° — ואל 38. ואל bis 130. תשקוט 35, 43, 76, 101, 117, 144, 148, 222, 259, 681.

3. איבך 121, 166 — ו‸ 1, 2, 4, 37, 38, 39, 40, 41, 73, 80, 82, 93, 94, 102, 117, 118, 125, 131, 141, 142, 150, 170, 172, 176, 192, 206, 215, 216, 217, 220, 222, 226, 235, 252, 259, 268, 283 — אויביך 76. יהמון 35. ומנשאיך ∾ 133 — י‸ 131 — ומנע — ומשנאיך 117.

4. על 1° ‸ 76. יערימו — ו‸ 43. סוד forte סור 76. יתיעצו 19, 36, 37, 73, 92, 175, 239 — ויתעצו 4, 76 — ויתיעיצו 118 —— ותיעצו nunc 1, videtur 131 — primo ויתעיצו 224. צפונך 73, 131, 259, 681 — ו‸ 255.

5. Com. ‸ 255. ונכחדם 4. ולא — ולי 118. ישראל bis 150 — ישר׳ 156.

6. Com. ‸ 148, 255. נעצו 2, 40, 80, 97, 170, 251, 283. יחדיו 35, 37, 40, 43, 74, 80, 97, 133, 142, 245. ועליך 198. יכרותו 30, 35, 38, 40, 73, 74, 97, 125, 148, 155, 156 — יברותון 43, 153, 245, 681 — יכרתון 206, 216.

7. אדם 93. מאב 39 — גבל 118. והגרם 133.

1\. שיר מזמור לאסף :

---

2 אלהים אל דמי לך
אל תחרש ואל תשקט אל :
3 כי הנה אויביך יהמיון
ומשנאיך נשאו ראש :
4 על עמך יערימו סוד
ויתיעצו על צפוניך :
5 אמרו לכו ונכחידם מגוי
ולא יזכר שם ישראל עוד :
6 כי נועצו לב יחדו
עליך ברית יכרתו :
7 אהלי אדום וישמעאלים
מואב והגרים :
8 גבל ועמון ועמלק
פלשת עם ישבי צור :
9 גם אשור נלוה עמם
היו זרוע לבני לוט סלה :
10 עשה להם כמדין
כסיסרא כיבין בנחל קישון :
11 נשמדו בעין דאר
היו דמן לאדמה :
12 שיתמו נדיבמו כערב וכזאב
וכזבח וכצלמנע כל נסיכמו :
13 אשר אמרו נירשה לנו
את נאות אלהים :
14 אלהי שיתמו כגלגל
כקש לפני רוח :
15 כאש תבער יער
וכלהבה תלהט הרים :
16 כן תרדפם בסערך
ובסופתך תבהלם :
17 מלא פניהם קלון
ויבקשו שמך יהוה :
18 יבשו ויבהלו עדי עד
ויחפרו ויאבדו :
19 וידעו כי אתה שמך יהוה
לבדך עליון על כל הארץ :

PS. LXXXIV.

1 למנצח על הגתית לבני קרח מזמור :

---

2 מה ידידות משכנותיך יהוה צבאות :
3 נכספה וגם כלתה נפשי לחצרות יהוה
לבי ובשרי ירננו אל אל חי :
4 גם צפור מצאה בית
ודרור קן לה אשר שתה אפרחיה
את מזבחותיך יהוה צבאות מלכי ואלהי :
5 אשרי יושבי ביתך עוד יהללוך סלה :
6 אשרי אדם עוז לו בך מסלות בלבבם :
7 עברי בעמק הבכא מעין ישיתוהו
גם ברכות יעטה מורה :
8 ילכו מחיל אל חיל
יראה אל אלהים בציון :

VARIÆ LECTIONES.

8\. גבל bis 130 — גבול 133 — primo בכל 93. ועמון bis 80 — עמון 130, 156, 245 — ועמן 283. ועמלק ‸ 80. יושבי 1, 2, 3, 30, 35, 37, 38, 42, 74, 76, 93, 100, 119, 133, 148, 150, 155, 156, 157, 176, 210, 217, 222, 245, 681. צר 40, 42, 99, 121, 133, 142, 166, 173, 192, 205, 206, 219, 222, 224, 238, 251, 252.

9\. אשור ‸ 92. עמם — מ ‸ 80 — עמים 74, 133. זרוע* 155 — ו ‸ 216.

10\. כמדיין 76 — כ ‸ 43. וכסיסרא 117 — י ‸ 73. ביבין 97 — כיבן 41. כנחל 80, 133; primo 37, 73 — ב sup. ras. 74. קשון 40, 272 — ו ‸ 283.

11\. נשמרו 97, videtur 80 — forte נשברת 155. בעין 80, 97; primo 245; videtur 133 — עין* 1 — באין 268. דור 131, 208. דומן 30, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 80, 93, 117, 156, 222, 238, 240; primo 82; forte 119 — דומין 74, 97, 245.

12\. שתימו ∾ 2, 168 — שיתימו 30, 39, 73, 80, 156, 224. נדיבמו — מ ‸ 224 — נדיבימו 43, 80, 97, 158, 214, 225, 254 —— ׳ sup. ras. 74. כעורב 30, 35, 37, 38, 39, 43, 74, 80, 92, 94, 97, 101, 125, 131, 133, 148, 155, 156, 172, 176, 206, 208, 216, 222, 238, 245, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 681; primo 82; forte 117. וכזאב ‸ 73. וכזבח ‸ 76, 118 — ו ‸ 4. וכצלמנע — נ ‸ 1, 206 — וכצלמונע 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76 93, 97, 125, 133, 142, 148, 219, 253, 681 — וכצלמונ fin. lin. 156. את כל 4 — כ sup. ras. 1. נסיכימו 3, 19, 43, 67, 130, 158, 168, 204, 214, 225, 245, 254 — נסכימו 74, 97.

13\. אשר ‸ 681. אמרו — אמרו לנו 148. נרישה 1, 30, 36, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 97, 101, 117, 121, 125, 133, 142, 156, 170, 188, 216, 224, 238, 240, 253, 259, 260, 681. לנו — למו 220. את כל 253.

14\. אלהים forte 180. שיתימו 39, 73, 80, 93, 150, 158 — — ו ‸ 43 — שתימו 133, 168. ובקש 245.

15\. Com. ‸ 180. כאש תבער יער ‸ 38. ובלחבה 274.

16\. Com. ‸ 180. בסערך ‸ 76 — בסעריך 148, primo 80 — ס primo ע 4. ובספתך 74, 97, 133 — ובסופתך 1, 92, 166.

17\. קלון — קלוג 267. יהוה — אלהים 1.

18\. יבושו 35, 74, 76, 97, 231, 245, 253, 260. ויבהלו primo ויבעלו 125. עדי — מאד 226. ויחפדו 76. ויאבדו ‸ 681.

19\. יהוה שמך ∾ 217. שמך ‸ 74, 97, 133. יהוה ‸ 238. לבדך יהוה ‸ 117. על** 128. כל forte כול 31.

1\. Com. ‸ 222. למנצח ‸ 97, 131, 133, 238. על* 73. הגיתית 35, 37, 74, 76, 97, 117, 133, 156, 206, 240, 249, 259 — הגיתי 245. לבני primo לפני 3. קורח 99 — קרח לאסף 4.

2\. ידידת 119, 173, 283. משכנתיך 4, 39, 80, 82, 94, 172, 176, 192, 208, 216, 235, 249, 268, 283. יהוה — חי גאליי יהוה 4. צבאות ‸ 17.

3\. וגם כלתה נפשי ‸ 80. וגם כלתה — וכלתה 38. גם 74, 97 — וגם 216. לחצרת 80, 92, 131, 283 — לחצירות 133 — בחצרות 673. ובשרי* 2. אל 1° — לאל 131, 157. אל 2° ‸ 156, 157, 245 — bis 76. אל חי — אלהי 133, 166; primo 97, 245.

4\. צפור 74, 97, 133 — ו ‸ 80, 274, 283. בית ‸ 131. ודרר 283 — ודור 245 — ודרוד primo 131 — ודרוד 97, 259. קן sup. ras. 2 — ק majusc. 67, 172, 198, 300 T — ק sup. ras. 94 — חן 206. אפרוחיה 19, 30, 35, 40, 43, 74, 76, 97, 118, 131, 133, 142, 148, 150, 156, 157, 166, 175, 178, 188, 206, 216, 220, 224, 226, 238, 252, 253, 260, 271 A; primo 4 — י ‸ 170 — אפרותיה primo 245 — את אפרוחיה 38. את — אל 76. מזבחתיך 1, 2, 3, 4, 30, 41, 80, 82, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 121, 128, 131, 133, 137, 144, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 215, 216, 217, 219, 222, 226, 227, 231, 235, 238, 242, 245, 249, 250, 251, 259, 268 — מזבחותיה 76 — משכנתיך 39. צבאות מלכי ‸ 89. צבאות ‸ 156. ואלהי — ואלהי כי אליך אתפלל 142.

5\. יושבי 1, 4, 43, 94, 121, 166, 168, 172, 176, 188, 216, 217, 220, 227, 239, 283. ביתיך 38, 76, 80, 118, 125, 142, 145, 148, 156, 168, 170, 222, 274.

6\. אדם — העם 73, 125. עז 1, 4, 73, 76, 99, 100, 121, 137, 150, 166, 173, 216, 220, 222, 254, 259, 288 T, 289 — עוד 97, forte 133. לו primo לא 133. מסלת 4, 235, 283 —— מסילות 1, 17, 35, 38, 39, 43, 74, 76, 93, 97, 117, 125, 133, 142, 156, 170, 217, 245; primo 80 — מסילת 73.

7\. עוברים 153 — עוברי 35, 38, 73, 125, 128, 148, 156, 166, 192, 238, 245 — עובדי primo 131. עמק 39. הבכה 170, 178, 309 — הביכה 255. מעיין 38, 39, 74, 76, 92, 97, 133, 224. ישיתהו 1, 4, 43, 76, 80, 89, 93, 94, 119, 121, 148, 150, 155, 156, 157, 160, 166, 168, 173, 176, 198, 215, 216, 217, 220, 224, 226, 227, 235, 242, 245, 249, 252, 253, 260, 268, 271, 274, 275, 283, 288, 601; primo 142 — ישתוהו 17, 30, 147, 214 — ישתהו 82, 117, 206. גם primo וגם 4 — תם 17. יעטה — יעשה

9 יהוה אלהים צבאות שמעה
תפלתי האזינה אלהי יעקב סלה :
10 מגננו ראה אלהים
והבט פני משיחך :
11 כי טוב יום בחצריך מאלף
בחרתי הסתופף בבית אלהי
מדור באהלי רשע :
12 כי שמש ומגן יהוה אלהים
חן וכבוד יתן יהוה
לא ימנע טוב להלכים בתמים :
13 יהוה צבאות אשרי אדם בטח בך :

PS. LXXXV.

1 למנצח לבני קרח מזמור :

---

2 רצית יהוה ארצך
שבת שבות יעקב :
3 נשאת עון עמך
כסית כל חטאתם סלה :
4 אספת כל עברתך
השיבות מחרון אפך :
5 שובנו אלהי ישענו
והפר כעסך עמנו :
6 הלעולם תאנף בנו
תמשך אפך לדר ודר :
7 הלא אתה תשוב תחינו
ועמך ישמחו בך :
8 הראנו יהוה חסדך
וישעך תתן לנו :

---

9 אשמעה מה ידבר האל
יהוה כי ידבר שלום
אל עמו ואל חסידיו
ואל ישובו לכסלה :

---

10 אך קרוב ליראיו ישעו
לשכן כבוד בארצנו :
11 חסד ואמת נפגשו
צדק ושלום נשקו :
12 אמת מארץ תצמח
וצדק משמים נשקף :
13 גם יהוה יתן הטוב
וארצנו תתן יבולה :
14 צדק לפניו יהלך
וישם לדרך פעמיו :

PS. LXXXVI.

1 תפלה לדוד

הטה יהוה אזנך ענני
כי עני ואביון אני :
2 שמרה נפשי כי חסיד אני
הושע עבדך אתה אלהי

VARIÆ LECTIONES.

93. מרה 80, 118, 173.
8. חיל — מחיל 40. אל 2° ^ 145.
9. יהוה אלהים — אדני יהוה 117. ליהוה 4. ^ אלהים 92. צבאת — 80 תפלתי 156. שמע — 43 שמעת 76. תפילתי 38, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 220, 245. האזנה 36, 198. ^ סלה 74, 97, 131.
10. מגינינו 38, 39, 40, 74, 80, 97, 117, 156, 245 — מגיננו 30, 35, 43, 73, 93, 121, 131, 133, 142, 148, 170, 238, 240, 252 — מגנינו 17, 37, 137, 168, 192, 249. ראה — על 93, 142.
11. ^ יום 39, 245. בחצרך 97, 131, 166, 216, 650 B — בחציריך 38, 226 — בחצירך 43, 76, 245. ^ י — 39 כי בחרתי מאלף הסתפף — 131 ת primo ס — 80, 235, 283 הסתפף 148. ^ בבית 76. אלהים — 249 יהוה אלהי 74, 97. מדור 260. 4. ^ באהלי רשע 42. רשעת 206. באלהי primo — 206 ^ באהלי 117.
12. יהוה צבאות אלהים — 245 אדני יהוה — יהוה אלהים 40. ולא 39, אלהים — 2° יהוה 173. וכבד 283. הן — חן 214. ^ ם — 216 ^ להלכים. הטוב primo 130. לא * 74. — לא — 188 להולכים 35, 41, 43, 97, 117, 118, 121, 125, 133, 137, 148, 188, 222, 238, 245, 249, 270, 272, 274 — להולכי' 76, 239 — להולכים 30, 150 — להולך 156.
13. יהוה — אדני 253, 260 — יהוה אלה' 43. אדם — יהוה 76. בוטח 35, 38, 39, 43, 74, 76, 97, 100, 118, 125, 133, 139, 148, 156, 166, 173, 188, 206, 216, 220, 238, 245, 252, 259, 268; primo 137.

1. Com. ^ 222. ^ למנצח 97, 131, 133, 238. ^ מזמור 180 — ^ ו 4.
2. ארציך — 118 עבדך ארצך — 30, 43, 153 את ארצך 651. ^ ו — 80 ^ שבות 73, 74, 97. שבית — 224 שבות — 37 ^ שבת 137, 268 — שבירת 19, 35, 43, 99, 145, 147, 178, 215, 216, 220, 222, 235, 250, 255, 271 A, 659 ק', 678; primo 3, 4, 141, 158, 198; forte 42, 82, 156 — primo שמת 17.
3. עיון 678. כסיתם primo כפית 156. כל primo כי 4. עבר חטאתם 260.
4. אספת אלהי 175. עברתיך 43, 74, 97, 133, 148, 260. השברת 4, 198 — ^ י 40, 93, 137, 148, 156 — ^ ו 30, 37, 80, 94, 119, 131, 166, 168, 170, 176, 216, 231, 235, 240, 242. מחרן 283. אפיך 131, 148.
5. שובינו 30, 37, 39, 43, 74, 93, 97, 117, 137, 142, 145, 147, 150, 155, 168, 206, 216, 217, 245, 250, 277, 279, 284, 285, 300 T, 678. יהוה אלהינו — אלהי 133. ישעינו 1, 17, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 131, 142, 147, 150, 155, 168, 206, 216, 245 — ^ 133. מעמנו 157, 379.
6. הלעולמים 74, 76, 97, 133, 249, 250; primo 4, 39. תמשוך 1, 35, 37, 38, 39, 43, 74, 80, 82, 97, 101, 117, 118, 125, 148, 156, 178, 216, 238, 245, 253, 678; primo 82. לדור 2, 17, 19, 35, 37, 38, 40, 42, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 97, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 142, 150, 155, 156, 170, 172, 176, 178, 188, 217, 222, 226, 228, 239, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 268, 270, 678. ודור 2, 3, 17, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 97, 118, 119, 125, 131, 133, 142, 148, 150, 155, 156, 170, 172, 176, 178, 188, 222, 226, 228, 239, 245, 251, 252, 253, 260, 268, 272, 277, 279, 285, 659, 678 — ודורים 379.
7. הלוא 172. את 38. תחינו 3, 89, 99, 141, 144, 155, 157, 158, 192, 203, 204, 210, 214, 215, 217, 219, 225, 254, 266, 271 A, 291.
8. הראינו 17, 39, 43, 74, 76, 80, 97, 117, 121, 133, 156, 168, 224, 227, 245, 678. חסדיך 17. תיתן primo 35.
9. אשמע 121 — קומה אשמעה 148. ידבר 1° — אדבר 80 — ידבר יהוה 30. יהוה* 43. אל — על 255. ואל — ועל 255. ואל 2° ∾ ולא 201. ^ ישובו לכסלה 142. ישבו 119, 227, 252.
10. *אך 131. קרב 283. ליריאיו 1, 2, 3, 19, 36, 37, 38, 41, 73, 76, 80, 101, 117, 118, 119, 121, 142, 145, 147, 156, 172, 178, 192, 206, 216, 220, 222, 245, 249, 252, 259, 266, 271, 274, 275, 283, 291; primo 82 — לקוראיו 97. ישעו* 97. לשכון 36, 38, 43, 73, 76, 80, 100, 118, 125, 142, 148, 150, 156, 170, 192, 206, 238, 239, 245, 274 — ^ 97. בארצינו 17, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 133, 142, 166, 170, 216, 224, 245, 260, 678.
11. נפגשו forte נפגעו 99. 11, 12. מארץ - - - צדק bis 37.
12. צדק 240. נשקף — תשקף 245.
13. יתן — תתן 245. וארצינו 17, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 121, 133, 150, 168, 245. תתן — יתן 76 — ת 1° sup. ras. 1. יבול 43.
14. דרך 156.

1. תפלה לדוד ^ 222. ^ תפלה 38, 97, 131, 133 — תפילה 17, 43, 117, 224, 245, 678. ^ הטה 117 — יהוה הטה 40. ^ יהוה 39, 43, 121 — אלהי 76, 93, 125 — אדני 131. אזניך 673. עניני 39, 678. ^ כי 43.
2. ^ חסיד 157, 606. הושע — ע ^ 268 — והושע 156 — הושיע 73, 260 — הושיעה 74, 97 — הושעה 133. את עבדך 93, 156.

3 הבוטח אליך : חנני אדני
כי אליך אקרא כל היום :
4 שמח נפש עבדך
כי אליך אדני נפשי אשא :
5 כי אתה אדני טוב וסלח
ורב חסד לכל קראיך :
6 האזינה יהוה תפלתי
והקשיבה בקול תחנונותי :
7 ביום צרתי אקראך כי תענני :
8 אין כמוך באלהים אדני
ואין כמעשיך :
9 כל גוים אשר עשית יבואו
וישתחוו לפניך אדני ויכבדו לשמך :
10 כי גדול אתה ועשה נפלאות
אתה אלהים לבדך :
11 הורני יהוה דרכך אהלך באמתך
יחד לבבי ליראה שמך :
12 אודך אדני אלהי בכל לבבי
ואכבדה שמך לעולם :
13 כי חסדך גדול עלי
והצלת נפשי משאול תחתיה :
14 אלהים זדים קמו עלי
ועדת עריצים בקשו נפשי
ולא שמוך לנגדם :
15 ואתה אדני אל רחום וחנון
ארך אפים ורב חסד ואמת :
16 פנה אלי וחנני
תנה עזך לעבדך
והושיעה לבן אמתך :
17 עשה עמי אות לטובה
ויראו שנאי ויבשו
כי אתה יהוה עזרתני ונחמתני :

PS. LXXXVII.

1 לבני קרח מזמור שיר

יסודתו בהררי קדש :
2 אהב יהוה שערי ציון
מכל משכנות יעקב :
3 נכבדות מדבר בך
עיר האלהים סלה :

VARIÆ LECTIONES.

—— 198, 601 כי אתה — 268 ‸ ה — אתה 156 ‸ אתה אלהי.
—— 74, 93, 133 יהוה — אלהי 403. כי 147 marg. add.
הבטח 3, 4, 19, 37, 40, 73, 80, 82, 92, 93, 94, 99, 121, 131, 141, 150, 155, 170, 172, 176, 178, 203, 205, 206, 216, 219, 220, 226, 227, 235, 240, 249, 252, 253, 260, 266, 283 — הבוט׳ 268. אלהי׳ 678.

3. Com. ‸ 255. חניני 39, 678. אדני — יהוה אדני 205 — יהוה 1, 4, 17, 19, 30, 35, 38, 40, 42, 74, 82, 89, 93, 94, 97, 118, 121, 131, 133, 137, 142, 145, 156, 157, 160, 166, 172, 178, 192, 208, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 227, 228, 245, 251, 253, 259, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 288, 291, 601, 659, 673, 678. כי ‸ 74, 97.

3, 4. אליך - - (6) - - אקרא ‸ 156, 253.

4. Com. ‸ 255. עבדיך 224. אדני — יהוה אדני 30 — יה אדני 175 — יהוה 1, 4, 38, 40, 42, 74, 80, 82, 97, 118, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 156, 157, 166, 170, 172, 176, 178, 198, 205, 206, 216, 220, 225, 227, 228, 249, 251, 252, 254, 259, 673, 678.

5. כי אתה ‸ 173. אתה ‸ 1. אדני ‸ 133 — אדני נפשי אשא 147 — יהוה 4, 17, 30, 38, 40, 42, 74, 80, 82, 93, 97, 118, 119, 131, 137, 142, 145, 156, 157, 158, 160, 172, 176, 178, 192, 205, 206, 216, 220, 222, 224, 238, 251, 259, 284, 286, 288, 300 T, 601, 673, 678. קראך 82, 125, 259 — קוראיך 38, 42, 97, 119, 208, 222, 238, 240, 678 — קור קראיך 245 — קוראך 35.

6. יהוה — אדני 201, 225, 253, 260, 264, 267, 268, 271 A, 274. תפילתי 1, 17, 37, 38, 43, 74, 76, 97, 131, 133, 245, 678 — תפלת 4, והעזינה 216. הקשיבה 4, 38, 130, 198. בקול ‸ 206 — לקול 4, 17, 37, 38, 40, 118, 125, 131, 142, 145, 156, 157, 160, 166, 224, 251; primo 130, 245. תחננתי 80, 235 — תחנונתי 4, 17, 30, 41, 73, 89, 93, 119, 121, 131, 142, 172, 173, 176, 178, 192, 215, 216, 217, 219, 220, 227, 245, 268 — תחינתי 74, 97, 133 — ות ‸ 39 — תחנוני 76.

7. ביום 215. צרתי - - תענני ‸ 216. אקראך אדני 206. כי ‸ 227 — כי אתה 142 — bis 156. תעניני 39, 43, 76, 131, 188, 206.

8. כאלהים 264. אדני — יהוה אדני 173 — יהוה 4, 38, 40, 42, 74, 80, 97, 101, 118, 121, 131, 133, 137, 142, 147, 156, 158, 205, 222, 252, 300, 673, 678 — ※יהוה 125. ואין כמוך — ואין יהוה ואין 80. כמעשך 170 — ך ‸ 19, 76.

9. הגוים 1, 93, 206 — גויים 76. יבאו 1, 3, 4, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 99, 100, 118, 121, 125, 131, 133, 142, 144, 148, 156, 157, 168, 170, 173, 175, 176, 188, 192, 203, 204, 206, 210, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 235, 252, 253, 268, 283 — יבוא 128. וישתחו 74, 76, 97, 125, 173. לפניך ‸ 38. אדני ‸ 253, 260 — יהוה אדני 173 — יהוה 3, 4, 39, 40, 42, 74, 82, 93, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 147, 148, 176, 216, 222, 227, 231, 251, 252, 270, 673, 678. ויכברו primo 201. לשמך bis 93.

10. גדל 283. ועושה 17, 35, 37, 38, 74, 80, 117, 125, 148, 156, 166, 178, 205, 216, 224, 238, 240, 245, 251, 274. נפלארת 4, 80. האל אלהים 39.

11. הוריני 43, 74, 80, 97, 145 — הודיני primo 17 — חורני 272 — הורנו primo 245, forte 37 — הריני 40. יהוה ‸ 35. דרכיך 17, 43, 74, 97, 166, 206, 224, 245, 651. אהליך 97, 133 — אהלל 224. באמיתך 38, 43, 73, 97, 117, 133, 158. ויחד 73, 131, 133 — ※יחד 74, 97 — וחד 242. ארת שמך 4, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 130, 131, 133, 142, 148, 150, 155, 156, 160, 180, 245, 250, 300, 601 — marg. add. את 93.

12. אודך ‸ 97 — ו ‸ 4, 30, 80, 118, 283. אדני — יהוה אדני 89 — יהוה 4, 17, 19, 38, 40, 42, 73, 74, 82, 92, 97, 117, 118, 119, 121, 131, 133, 137, 156, 158, 178, 192, 201, 206, 216, 217, 220, 249, 250, 251, 252, 268, 272, 673, 678. אלהי ‸ 118 — יהוה אלהי 157. לבבי ליראה — לבבי 73. את שמך 73, 76, 156 — ליראה שמך 89. לעל לעולם 259.

13. כי — כי אודך 89. גדול ‸ 216 — כי גדול 74. הצלת 4, 39, 73, 74, 97, 133, 156 — והצלתי 148. משאל 4, 80 — מש 150. תחתייה 76, 133, 678.

14. זרים 97 — זידים 678. עלי — עלו 93. ועדת עריצים ‸ 17. נפשי ‸ 206. עריצים forte 97. וערת 225. ועריצים — שמוך bis 133 — ו ‸ 131 — ך ‸ 73. נגדם 118.

15. אתה 272, 274. אדני — יהוה אדני 4 — יהוה 17, 30, 38, 40, 43, 73, 74, 82, 93, 97, 99, 118, 119, 133, 137, 142, 147, 148, 156, 158, 178, 206, 216, 220, 224, 227, 228, 242, 249, 250, 251, 268, 673, 678. חנון ורחום ∾ 4. וחנון ‸ 170. ארך אפים ‸ 40. חסד ‸ 80. ואמת ‸ 180.

16. פני primo 37, 41. אלי — י ‸ 76. וחנני ‸ 39, 245 — וחיני 17 — וחניני 36, 43 — עזך וחנני forte 118. תנה ‸ 38 — כי תנה 130. עוזך 1, 19, 39, 43, 74, 76, 97, 142, 156, 678 — עדור forte 38. לעבדיך 43, 74, 97, 133. והשיעה 2, 40 — והושיעני 39. אמיתך 73, 74, 97, 133 — אמתיך 148.

17. לטובה ‸ 245 — ו ‸ 43, 283. ויראו ſup. raſ. 130 — יראו 4, 37, 131, 173, 176; primo 142 — וייראו 19. שונאי 35, 38, 125, 156, 259, 272 — שונאיי 678. ויבשו — ש ‸ 285 — ויבושו 35, 43, 125, 131, 148, 156, 251; forte 74, 97 — וייבושו 678. אתה primo אי 133. יהוה ‸ 38, 73, 74, 80, 97, 133.

1. לבני - - שיר ‸ 222. לבני ſup. raſ. 41 — ‸ 97, 131, 133, 238. שיר מזמור ∾ 19, 38, 245. מזמר 4. שיר ‸ 4. יסדתו 3, 198, 251 — י primo 4 — ל 4 — וסודתו 216 — סודתו ſup. raſ. 428. קודש 17, 73, 245. בהררי 133. בהדרת — 131 בהרי — 156 בהדרי — 73 כהררי.

2. אוהב 35, 43, 125, 156, 238, 245. שערי — משכנות 74, 97, 133. משכנרת 80, 235.

4 אזכיר רהב ובבל
לידעי הנה פלשת
וצור עם כוש
זה ילד שם :
5 ולציון יאמר
איש ואיש ילד בה
והוא יכוננה עליון :
6 יהוה יספר בכתוב עמים
זה ילד שם סלה :
7 ושרים כחללים
כל מעיני בך :

PS. LXXXVIII.

1 שיר מזמור לבני קרח למנצח על מחלת
לענות משכיל להימן האזרחי :

2 יהוה אלהי ישועתי יום
צעקתי בלילה נגדך :
3 תבוא לפניך תפלתי
הטה אזנך לרנתי :
4 כי שבעה ברעות נפשי
וחיי לשאול הגיעו :
5 נחשבתי עם יורדי בור
הייתי כגבר אין איל :
6 במתים חפשי
כמו חללים שכבי קבר
אשר לא זכרתם עוד
והמה מידך נגזרו :
7 שתני בבור תחתיות
במחשכים במצלות :
8 עלי סמכה חמתך
וכל משבריך ענית סלה :
9 הרחקת מידעי ממני
שתני תועבות למו
כלא ולא אצא :
10 עיני דאבה מני עני
קראתיך יהוה בכל יום
שטחתי אליך כפי :
11 הלמתים תעשה פלא
אם רפאים יקומו יודוך סלה :
12 היספר בקבר חסדך
אמונתך באבדון :
13 היודע בחשך פלאך
וצדקתך בארץ נשיה :
14 ואני אליך יהוה שועתי
ובבקר תפלתי תקדמך :
15 למה יהוה תזנח נפשי

VARIÆ LECTIONES.

3. נבבדרת 4, 80, 235. מדובר 17, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 125, 133, 156, 220, 238, 245.

4. Com. ſup. raſ. 175. רהב primo רהם 133. בבל 89. לידעי 4, 17, 35, 37, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 101, 131, 133, 148, 150, 156, 166, 170, 217, 222, 245, 249, 253, 260, 264, 271 A, 272, 274, 283; primo 117 — ליודעיו 206 — לידעיו 142 — לודעי 137 — ליושבי 38. פלשתים 93 — צור פלשת 198. וצור ^ 74, 97, 133 — וצר 1, 4, 30, 73, 137, 150, 157, 168, 220, 231, 249, 270, 300 T. יולד 17, 38, 74, 76, 97, 117, 125, 156, 157, 245. שם סלה 216, 245.

4, 5. ילד - - - - ואיש bis 76.

5. Com. ſup. raſ. 175. ולציון ^ 238. איש 37. יולד 37, 38, 39, 117, 131, 156, 238, 245. שם בה — בה 40. יכננה 137, 157, 178 — יכונניה 74, 97, 131, 148, 170, 215, 240 — יבנניה 4 — יכנניה 80. עליון ſup. raſ. 73.

6. יהוה ^ 245. יספור 35, 139, 144; primo 117. בכתב 1, 3, 17, 38, 39, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 97, 118, 128, 131, 133, 137, 142, 144, 155, 156, 166, 170, 172, 173, 188, 205, 206, 214, 215, 225, 226, 235, 245, 253, 259, 260. עמים בכתב ∞ 40. יולד 38, 76, 117, 131, 156, 240, 245. שם ^ 74, 97.

7. ושדים 274 — ושירים 133. כחללם 133 — כחוללים 1, 19, 35, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 100, 117, 121, 125, 137, 142, 148, 156, 166, 170, 172, 188, 206, 216, 219, 220, 225, 226, 227, 228, 239, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 266, 268, 270, 271 A, 295; primo 82, 94, 141. כל ^ 125. מעייני 38, 40, 43, 73, 92, 97, 121, 224; forte 74 — מעויניי 80 — מעיני שיר 133.

1. קרח - - שיר ^ 180, 259. שיר ^ 97, 131, 133, 238. מזמור 4. לבני ^ 39. קרח ^ 157. לענת 4. להמן 35 — לאיתן 180, 201, 216, 224 — לתימן primo 99.

2. ישעתי 227 — י 1° ſup. raſ. 249, 295 — תשועתי 528. יום — ביום 379 — ſup. raſ. 407.

3. תבא 4, 17, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 97, 100, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 141, 142, 150, 156, 166, 168, 172, 178, 188, 203, 215, 216, 220, 222, 224, 226, 231, 235, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 284, 291. לפניך — אליך 80, 147. תפלתי ^ 166 — תפילתי 1, 37, 38, 43, 73, 74, 97, 131, 133, 245. הט 118, 156.

4. ברעות — ת ^ 43, 268 — ברעה 76. וחית 73. לשאל 4, 80, 173, 206 — בשאול primo 121.

5. ירדי 4, 40, 43, 80, 94, 121, 133, 142, 188, 206, 216, 235, 252, 259 — יורד 76 — מורדי 601. היתי 4. כגבור 93, 251. אין ^ 76, 226. אייל 17, 137, 142, 156, 217, 220, 235 — primo אול 99.

6. כמתים 80, 156, 178. חפשים 101. כמו — כ' 76 — forte במו 118. שכבי — י ^ 131 — שוכבי 35, 38, 43, 125, 148, 222, 238 — שכני 74, 80, 97, 133, 188, 215, 216, 251, 601. לא ^ 170. זכרתם* 133. עוד ^ 147, 156. המה primo 142. מידך נגזרו ^ 42. מידך — לא 379. לא נגזרו 39.

7. שתנו forte 40. בבור ^ 158 — ו ^ 260. במחשכים — מ ^ במצולות — 40 סלה במצולת — 235. במצלת 99. ם ^ 268. — 4 — 1, 2, 17, 35, 38, 39, 42, 73, 74, 76, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 148, 156, 172, 176, 178, 188, 215, 216, 225, 226, 228, 240, 245, 251, 253, 259 — במצולת 43, 80, 166.

8. עלי סמכה ^ 133. עלי — י ^ 215. סמכה ^ 74, 97 — מכ ſup. raſ. 1. חמתך ^ 17 — חמתיך 43, 76, 80. וכל ^ 131 — ו ^ 4, 150. משברך 30, 74, 97, 133. ענית סלה ^ 76. עינית 17, 93.

9. חרחקת 272. מיודעי 17, 19, 37, 38, 39, 74, 76, 97, 117, 142, 148, 155, 156, 170, 176, 217, 238, 245, 252. ממנו 147. שתני ^ 117. תעברת 150, 178 — תעבות 93, 173, 231, 235 — תועבת 1, 4, 30, 73, 74, 80, 82, 118, 220, 228, 271, 275, 284, 291, 659 — תועבה 73, 97 — תעבה 133. כלוא 1, 19, 38, 39, 42, 74, 76, 82, 93, 97, 131, 142, 148, 153, 156, 176, 178, 206, 220, 224, 228, 238, 251, 270 — primo בלא 245 — כלו 73, 133, 601. ולא — ו ^ 117 — ואין 251. אצא — אמצא 147.

10. עיני דאבה מני — ראם עיני מיני 74, 97 — ראם עיני מני 133. עני ^ 128, 166, 226; primo 178. דאב*ה 17. ממני 93. עני — 73 — *עני 74 — עוני 19, 35, 38, 39, 76, 80, 117, 148, 150, 156, 217 — עיני 2. קראתיך bis 4. בכל יום ^ 176. יום ſup. raſ. 82 — היום 39 — עת 121, 160, 235 marg. 277 marg. אליך — ך ^ 150. את כפי 1.

11. ה פלא 76. דפאים 133. יקמו 249. ידוך 157 — יודך 17, 40, 41, 80, 119 — primo ויודוך 4.

12. היסופר 17, 35, 37, 38, 39, 73, 74, 93, 97, 117, 121, 133, 142, 238, 245. חסדיך 43. ואמונתך 38, 80, 93, 118, 142, 156, 216, 228, 238; primo 97 — ו ^ 224 — ך ^ 43.

13. היודע bis 17 — היורע 97 — forte הוידע 37. בחושך 35 — כחשך 76. פלאיך 39, 74, 76, 97, 160, 170, 206, 224 — פילאך 150. בארץ נשיה ^ 74, 97, 133. נשייה 38, 39, 43, 148, 219, 220, 224, 226, 227.

14. Com. ^ 255. אליך ^ 35 — י ^ 97. שועתי ^ 73 — שיועתי 220, 245 — שיעתי 156. ובבוקר 35, 283 — ו ^ 73, 74, 97, 133. תפילתי 37, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 245. תקדמך bis 73 — תקדמוך 131.

15. למה ^ 133. יהוה ^ 37. תזנח primo תזבח 17. את פניך 155, 158, 166, 188, 226 — אם פניך 4. ממני — יהוה 39.

תסתיר פניך ממני :

16 עני אני וגוע מנער
נשאתי אמיך אפונה :

17 עלי עברו חרוניך
בעותיך צמתתוני :

18 סבוני כמים כל היום
הקיפו עלי יחד :

19 הרחקת ממני אהב
ורע מידעי מחשך :

PS. LXXXIX.

1 משכיל לאיתן האזרחי :

2 חסדי יהוה עולם אשירה
לדר ודר אודיע אמונתך בפי :

3 כי אמרתי עולם חסד יבנה
שמים תכן אמונתך בהם :

4 כרתי ברית לבחירי
נשבעתי לדוד עבדי :

5 עד עולם אכין זרעך
ובניתי לדר ודור כסאך סלה :

6 ויודו שמים פלאך יהוה
אף אמונתך בקהל קדשים :

7 כי מי בשחק יערך ליהוה
ידמה ליהוה בבני אלים :

8 אל נערץ בסוד קדשים רבה
ונורא על כל סביביו :

9 יהוה אלהי צבאות מי כמוך
חסין יה ואמונתך סביבותיך :

10 אתה מושל בגאות הים
בשוא גליו אתה תשבחם :

11 אתה דכאת כחלל רהב
בזרוע עזך פזרת איביך :

12 לך שמים אף לך ארץ
תבל ומלאה אתה יסדתם :

13 צפון וימין אתה בראתם
תבור וחרמון בשמך ירננו :

14 לך זרוע עם גבורה
תעז ידך תרום ימינך :

15 צדק ומשפט מכון כסאך
חסד ואמת יקדמו פניך :

16 אשרי העם ידעי תרועה
יהוה באור פניך יהלכון :

VARIÆ LECTIONES.

16. עני ^ 133. ונווע 39, 125 — וגיע 76, videtur 93 — forte יגוע 355. מנוער 3, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 74, 76, 80, 97, 100, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 168, 170, 206, 227, 238, 249, 252. אמך 19 — אימיך 1, 2, 3, 4, 30, 38, 39, 42, 43, 80, 92, 93, 117, 142, 145, 147, 148, 155, 156, 166, 170, 172, 178, 188, 205, 216, 220, 222, 224, 227, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271 A, 272, 274, 300 — אימך 37, 76, 99, 118, 176, 664. אפונה ^ 133 — ו ^ 235 — אמונה primo 128, forte 4.

17. עט עלי 121. חרנך 4, 99, 133 — ו ^ 37, 131, 206, 239, 283 — י ^ 1, 2, 17, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 119, 121, 125, 145, 147, 148, 150, 156, 166, 168, 172, 173, 176, 210, 214, 216, 220, 224, 227, 235, 240, 249, 251, 252, 259, 268 — חרונך 245. חמתך 245. בעתיך 3, 30, 74, 99, 206, 240 — י ^ 97, 133, 216 — ביעותיך 43, 76, 156, 172, 192, 259 — בנעותיך 188, forte 128 — ו ^ 80 — ביעותך 118. בעתוך — צמתוני 40, 170, 180, 245 — צימתתוני 17, 36, 208, 216, 224, 227, 264 — צימתותוני 74, 97 — צמתותוני 43, 156 — צמתותוני 2, 37, 38, 73, 118, 119, 121, 125, 133, 172, 235; primo 82 — צמתותיני* 131 — צמתותני 1, 3, 4, 19, 30, 31, 35, 39, 41, 42, 67, 76, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 128, 130, 137, 139, 142, 144, 148, 150, 155, 157, 158, 168, 173, 175, 176, 178, 192, 203, 204, 205, 206, 210, 214, 215, 217, 219, 220, 222, 225, 226, 239, 240, 242, 249, 250, 252, 253, 254, 255, 260, 266, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 284, 291.

18. סבוני ^ 131 — ו ^ 97, 137 — סבבוני 1. במים primo 245. היום ^ 76. חקיפו 272 — הסיפו 19.

19. הרחקתי 173 — ת ^ 224 — השחקתי 255. אוהב 35, 125, 156, 216, 238. וריע 4, 38, 73, 97, 133 — primo ודע 245. מידע 131 — ומיודעי 97, 133; forte 74 — ומידעי 43 — מיודעי 38, 39, 73, 76, 117, 142, 156, 208, 220, 235, 252. ומחשך 76.

1. משכיל ^ 97, 131, 238. לאיתן — לחימן 170.

2. חסדי — י ^ 207. עול יהוה 93. לעולם 39, 76, 117, 145, 160, 166, 178, 188, 201, 206, 224, 251, 255, 259 — ^ 2. אשירא 274. לדור 17, 35, 37, 38, 39, 42, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 141, 142, 156, 160, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 219, 222, 224, 235, 238, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 300. ודור 17, 35, 37, 38, 39, 42, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 119, 125, 131, 133, 156, 160, 168, 172, 176, 178, 188, 219, 222, 224, 235, 238, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 300. אודיע ^ 156 — bis 150.

3. Com. ^ 156. חסד עולם ∾ 147. עולם ^ 76. שמים — marg. præm. אף 145. תכין 3, 4, 17, 19, 30, 35, 38, 39, 41, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 101, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 148, 157, 166, 168, 170, 172, 173, 188, 192, 206, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 245, 250, 252, 255, 259, 260, 664; primo 2, 128. בהם 217, 342.

4. ברית כרתי ∾ 102. ברית ^ 145 — בריתי 100. לבחרי 80, 133. נשבעת 133 — תי ^ fin. lin. 76. עבדי ^ 1.

5. עד ^ 142. אבין ſup. raſ. 245 — אבין 4 — י ſup. raſ. 133. לדור 17, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 101, 118, 125, 131, 133, 137, 148, 156, 166, 170, 176, 178, 188, 208, 224, 239, 249, 251, 253, 259, 270, 284, 300 T. ודר 1, 19, 31, 41, 43, 94, 100, 102, 117, 119, 121, 137, 139, 142, 155, 157, 173, 192, 203, 206, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 226, 235, 239, 252, 268, 272, 274.

6. יודו 17, 216 — וידו 117, 178. פליאך 147 — פילאך 150. קדושים 4, 30, 35, 37, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 121, 125, 128, 133, 137, 144, 148, 168, 176, 188, 206, 215, 216, 217, 220, 222, 224, 227, 240, 245, 249, 252, 270.

7. בשחק — בשמים 118. יערוך 17, 35, 38, 73, 74, 97, 133, 148, 156, 222, 238, 245 — יערך 76. ליהוה 1° primo יהוה 178. ידמה ליהוה ^ 76. כבני 76, 133 — בני 220. אילם ∾ 128, 173 — אילים 42, 172.

8. קדושים 1, 17, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 74, 76, 94, 97, 117, 118, 121, 125, 133, 137, 141, 142, 148, 170, 178, 206, 215, 216, 217, 220, 222, 235, 238, 245, 249, 252, 259, 270, 286. ונרא 80, 283 — יהוה אלהים 73 — ונורא הוא 38, 156, 650 H. Poſt hoc com. repetuntur comm. 7 et 8; in 1.

9. אלהים 38, 39, 73, 156. כמי ^ 80. ואמנתך 30, 131 — ואמונתם 206. סביבתיך ^ 274 — סביבתך 73 — ו ^ 4, 30, 37, 39, 40, 80, 92, 93, 94, 117, 119, 121, 131, 150, 155, 160, 166, 172, 175, 178, 192, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 235, 240, 245, 249, 251, 252, 260, 268, 283 — סביבותך 1, 157.

10. משל 4, 36, 39, 80, 89, 94, 121, 220. בגיאות 39, 73, 74, 76, 80, 97, 133, 156, 224, 245. יפ הים 35. בשאו ∾ 19 — ו ^ 4. תשבחם 80.

11. דיכאת 17 — דכיתה 37 — דכאית 235 — דכית 39, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 118, 131, 133, 142, 156, 166, 170, 219, 220, 240, 249, 250, 252, 253, 255, 260, 270, 602. בחלל 97, 222; primo 128; videtur 74, 180. לרהב 80. בזרוע ^ 133 — ו ^ 1, 4, 39, 80, 82, 100, 173, 206, 222, 251, 259. עוזך 17, 19, 38, 43, 156. פורות 76 — עזרת 255. אויביך 2, 3, 19, 35, 36, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 80, 89, 92, 97, 100, 101, 102, 117, 128, 130, 133, 137, 139, 142, 144, 150, 156, 157, 166, 168, 178, 188, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 217, 222, 228, 235, 242, 249, 266, 270, 271 A, 277, 279, 286, 288 T, 300 T, 659 — איבך 121.

Inter comm. 11 et 12 — לך יום אף לך לילה אתה דכינות מאור ושמש : 253, 260. Vid. *Pſal.* 74, 16.

12. לך שמים ^ 133. שמים — ם ^ 38. אף — א ſup. raſ. 156. ארץ ^ 235. ומלואה 1, 19, 35, 36, 38, 42, 43, 76, 93, 97, 99, 101, 117, 121, 125, 131, 148, 150, 155, 156, 172, 178, 188, 208, 220, 224, 225, 238, 245, 252, 254, 259, 260, 264, 272, 274.

17 בשמך יגילון כל היום
ובצדקתך ירומו :
18 כי תפארת עזמו אתה
וברצונך תרים קרננו :
19 כי ליהוה מגננו
ולקדוש ישראל מלכנו :

---

20 אז דברת בחזון לחסידך ותאמר
שויתי עזר על גבור
הרימותי בחור מעם :
21 מצאתי דוד עבדי
בשמן קדשי משחתיו :
22 אשר ידי תכון עמו
אף זרועי תאמצנו :
23 לא ישיא אויב בו
ובן עולה לא יעננו :
24 וכתותי מפניו צריו
ומשנאיו אגוף :
25 ואמונתי וחסדי עמו
ובשמי תרום קרנו :
26 ושמתי בים ידו
ובנהרות ימינו :
27 הוא יקראני אבי אתה
אלי וצור ישועתי :
28 אף אני בכור אתנהו
עליון למלכי ארץ :
29 לעולם אשמור לו חסדי
ובריתי נאמנת לו :
30 ושמתי לעד זרעו
וכסאו כימי שמים :
31 אם יעזבו בניו תורתי
ובמשפטי לא ילכון :
32 אם חקתי יחללו
ומצותי לא ישמרו :
33 ופקדתי בשבט פשעם
ובנגעים עונם :
34 וחסדי לא אפיר מעמו
ולא אשקר באמונתי :
35 לא אחלל בריתי
ומוצא שפתי לא אשנה :
36 אחת נשבעתי בקדשי
אם לדוד אכזב :
37 זרעו לעולם יהיה
וכסאו כשמש נגדי :
38 כירח יכון עולם
ועד בשחק נאמן סלה :

---

39 ואתה זנחת ותמאס
התעברת עם משיחך :
40 נארתה ברית עבדך

VARIÆ LECTIONES.

אתה ^ 73. יסדתם — יצרתם 37, 76 — ם ^ 250.
13. וימין — ן sup. ras. 291. בראת 38 — בראותם 267.
והרמן 80, 150, 175. לשמך 2.
14. זרע 39, 160, 266. תעוז 17, 35, 37, 38, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 145, 147, 148, 155, 156, 170, 206, 215, 216, 224, 226, 245, 253, 260, 268. ידך ^ ו — ידיך 41. תרם 39, 173, 235, 249 — ותרום 43 — primo תרים 74. ימיניך 252, 255.
15. כסאך שבטך 147 — כסאו 650 H. ואמת ^ 100.
16. העם ^ 39, 76, 170 — אדם 38, 97 — sup. ras. 74. יודעי 17, 30, 35, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 89, 94, 97, 99, 117, 118, 119, 131, 133, 144, 156, 166, 170, 173, 176, 178, 188, 192, 205, 206, 215, 217, 219, 225, 226, 231, 238, 240, 245, 249, 253, 270, 286, 300 T — יודע 255. יהוה ^ 73, 74, 93, 97, 102, 133. יהלכו 37, 73.
17. יגילון sup. ras. 130 — יגלון 255, forte 82 — ן ^ 4, 224, 235. כל ^ 89. היום 266. ובצדקתך — ד ^ 156 — ך ^ 121. ירמו 74, 80, 252 — ירומו סלה 93, 117, 156, 188, 206, 224 — marg. add. סלה 201.
18. עוזמו 17, 43, 74, 97, 131, 142, 147, 148, 156, 172, 206. אתא 291. וברצנך 4, 76, 131, 240, 283 — ברצונך 92 — ובשמך 178 — וכרצונך 97. תרום 19, 35, 36, 37, 38, 39, 73, 76, 80, 92, 93, 100, 118, 121, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 156, 157, 166, 170, 175, 180, 192, 198, 203, 205, 208, 210, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 227, 228, 249, 251, 252, 253, 255, 259, 260, 270, 271 A, 274, 659 ק' — י ^ 117, 206. קרנינו 1, 2, 17, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 80, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 102, 117, 119, 121, 130, 131, 137, 148, 150, 155, 158, 166, 168, 170, 172, 178, 192, 203, 205, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 224, 226, 245, 255, 259, 260, 268, 271 A, 274, 275, 300 T — קרנו primo 4.
19. מגיננו 30, 40, 43, 73, 93, 121, 125, 131, 133, 148, 156, 227, 240, 259 — מגנינו 168, 249 — מגינינו 38, 39, 74, 76, 80, 97, 245. ולקדש 80, 131, 148, 283. ישר' 156. מלכינו 1, 17, 30, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 117, 133, 137, 145, 156, 170, 192, 206, 215, 216, 217, 226, 245.
20. לחסידיך 1, 2, 19, 31, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 67, 74, 80, 82, 92, 94, 97, 99, 100, 117, 118, 121, 130, 131, 133, 139, 141, 142, 144, 145, 148, 150, 153, 156, 157, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 203, 205, 206, 208, 210, 220, 222, 224, 245, 249, 251, 252, 255, 259, 268, 295, 296, 300 T, 326, 545, 601, 650 B, H, 664; primo 3, 42, 125, 318 — י ^ 240 — ך ^ 76 — לחידיך 158 — חסידך 216 — לחסדיך 171. שויתי ∾ 74 — שויתי 17, 76. עזר ^ 147 — bis 150. על — ע sup. ras. 43. גיבור 73, 74, 97, 133, 245 — שויתי גבור 89. הרמתי 39 — הרמיתי 93, 121, 150, 156, 175, 224, 226 — ו ^ 1, 4, 17, 36, 37, 73, 76, 80, 94, 128, 131, 133, 142, 172, 176, 178, 216, 220, 227, 235, 249, 268 — הרימות 82. מעם ^ 42, 252.
21. קדשי ^ 133 — י ^ 38. משחתי* 89 — primo מצאתיו 39 — משחתיך 73.
22. אשר — אף 102. תיכון 74, 97, 133. אף ^ 147, 206. זרעי 4, 39, 43, 222 — וזרועי 147. תאמצנו — נ ^ 145 — תאמצני 128:
23. ישיא ^ 147 — ישא 155, 170, 216, 249; forte 171 — יציא forte 73. איב 4, 37, 283. לא ^ 156. יענינו 17, 74, 76, 97.
24. וכתתי 4, 30, 40, 43, 82, 93, 94, 121, 142, 155, 178, 188, 224, 235, 240, 249. מפנו 43. אנף 4, 30, 37, 38, 131, 141, 172, 173, 188, 227, 235, 664 — אגרף 133.
25. ואמנתי 30, 37, 224 — ואמונתו 142. עמו ^ 94. בשמי 133 — ובשמו 80, primo 128, 142. תרום — תרים 235. קרננו 206.
26. בים ידו ∾ 39. ידו — יבא 4, 73. ובנהרת 4, 80 — ת ^ 17. ימינו — ימים 76.
27. Com. ^ 255. יקראיני 131. אבי ^ 128. אלי ^ 74, 97, 133. וצור ^ 206 — צור 271, 274, 275. ישעתי 231 — ושועתי 150, forte 156.
28. Com. ^ 176. אני — אתה 17. בכור אתנהו ^ 39. אתניהו 131 — אתננו 602. ועליון 43 — ן ^ 74, 97.
29. לעולם ^ 133, 224 — עולם 76. אשמר 1, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 82, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 150, 156, 166, 180, 192, 198, 206, 216, 217, 224, 226, 227, 235, 239, 253, 664, 659 יתיר ו'. לו 1° bis 157 — לי 173, primo 128. לו 2° — לך 133. נאמנת — נאמן 76.
30. ושמתי — ושבתי 80. בימי 97, primo 245; videtur 133 — כמי 255. השמים 155 — קדם שמים 40.
31. אם forte או 74. יעזבו bis 156 — י ^ 242. בניו primo במו 206 — לעם בניו 89. תרתי 97. וכמשפטי 97, 150, 156, 215 — י ^ 41. 31, 32. ובמשפטי - - - - יחללו bis 131.
32. Com. ^ 255. חקותי 2, 35, 37, 42, 97, 99, 148, 225, 227, 268. יחללון 76, 97, 133 — יחללו* 74 — יהללו 19, primo 158. ומצותיו 203. לא ^ 30, 226 — bis 142. שמרו 36 — ישמורו 2, 17, 35, 142, 148,
33. פשעים 74, 97.
34. מעמו לא אפיר ∾ 178. אפר 74, 97, 142 — אסיר 17, 80, 117, 148, 156, 224; primo 76 — אופר 133 — אסור 93 — פ sup.

חללת לארץ נזרו :

41 פרצת כל גדרתיו

שמת מבצריו מחתה :

42 שסהו כל עברי דרך

היה חרפה לשכניו :

43 הרימות ימין צריו

השמחת כל אויביו :

44 אף תשיב צור חרבו

ולא הקמתו במלחמה :

45 השבת מטהרו

וכסאו לארץ מגרתה :

46 הקצרת ימי עלומיו

העטית עליו בושה סלה :

---

47 עד מה יהוה תסתר לנצח

תבער כמו אש חמתך :

48 זכר אני מה חלד

על מה שוא בראת כל בני אדם :

49 מי גבר יחיה ולא יראה מות

ימלט נפשו מיד שאול סלה :

50 איה חסדיך הראשנים אדני

נשבעת לדוד באמונתך :

51 זכר אדני חרפת עבדיך

שאתי בחיקי כל רבים עמים :

52 אשר חרפו אויביך יהוה

אשר חרפו עקבות משיחך :

---

53 ברוך יהוה לעולם אמן ואמן :

ספר רביעי

PS. XC.

1 תפלה למשה איש האלהים

אדני מעון אתה היית לנו בדר ודר :

2 בטרם הרים ילדו

ותחולל ארץ ותבל

ומעולם עד עולם אתה אל :

VARIÆ LECTIONES.

לא 89. אפיר פשעם — 245 אפין — 173 sup. raf. פי — 42 raf.
201. ישקר 93 — אשקד 206. באמנתי 37, primo 3, 245.
בבריתי — 39, 93 את בריתי bis 157. — ולא 43 — 1° לא 35.
74, 97, 133. ומוצאי 97. אשנא 255.

36. אחת ‸ 74, 97. בקדשי ‸ 38 — sup. raf. 130 — י ‸ 206.

37. יחיה primo 128. בשמש 97, videtur 150.

38. בירח primo 245. לעולם 4, 30, ?, 180, 198, 206, 224, 271 A, 288. כשחק 133. נאמן סלה ‸ 253.

39. אתה 128, 156. זנחתה 30 — ונחת 76 — forte ננחת 245. ותמאס — ותביאם 17. התעברת — התעמת 133.

40. נארת 1, 35, 36, 38, 39, 43, 76, 93, 118, 119, 121, 125, 128, 141, 142, 148, 155, 166, 170, 173, 180, 192, 220, 222, 224, 226, 235, 245, 253, 602, 664 — ניארת 30, 73, 74, 97, 133, 156 — נזרו 74, 97. חיללת 17, 43, 253. עבדיך 37. ניארתה — נדרו 147, primo 133.

41. פרצתה 227. גדרותיו 35, 43, 76, 118, 121, 142, 148, 178, 217, 219, 249, 259 — גדורתיו 155 — גזרותיו 156 — גזירותיו bis שמת 39. מבצריו נדרתיו — 206 גברתיך — 133 primo 97, 133 מחתוה — 43 מחיתה 19, 30, 93, 224; forte 141. שמתה — 158 — מחצה 268 — ה ‸ 76 — מחנוה primo 97 — primo 133.

42. שסוהו 1, 17, 38, 73, 76, 118, 121, 142, 155, 156, 170, 206, 245, 255, 259, 664; primo 94. עוברי 35, 38, 76, 97, 133, 148, 156, 166, 222, 240, 245, 251, 259 — primo עבדי 17. היה ‸ 89. וחרפה 170. לשכיניו 38, 39, 42, 43, 76, 119, 133, 158, 215, 225, 245.

43. הרמרת 93 — י ‸ 121, 133, 226, 286 — ו ‸ 4, 43, 80, 82, 118, 131, 172, 216, 235 — הרימתה 170 — הרימותה 76. ימן 133, 260. השמחתה 76. כל bis 35. איביו 1, 2, 4, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 82, 92, 93, 94, 99, 117, 125, 128, 131, 142, 150, 155, 168, 172, 173, 176, 188, 192, 206, 208, 214, 215, 216, 220, 226, 231, 235, 239, 253, 259, 260, 268 — אויבי 76 — אויביך primo 133.

44. Comm. 44 et 45 transpos. 259. אף — אם 130 — ף sup. raf. 99. תשוב forte 156. ולא — ו ‸ 147. הקימותו 74, 76, 97, 128, 133, 148, 168 — הקימתו 2, 40, 67, 73, 92, 100, 130, 142, 158, 166, 180, 203, 208, 214, 215, 242, 245, 268, 300, 664 — הקמותו 35, 117, 121, 125, 156, 172, 178, 240 — הקימת 39.

45. השברת ‸ 201 — השבתה 43, 74, 97, 133 — השבתו 76. וכסאו לארץ bis 94. כסאו 38. מגרת 1, 17, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 118, 125, 133, 142, 148, 153, 155, 188, 201, 216, 224, 226, 235, 250, 259, 268 — מיגרתה 150 — מיגרת 30.

46. הקצרתי 80 — הקצרתה 227. עלמיו 4, 30, 36, 74, 97, 173 — י ‸ 119, 133, 203 — עלומות 35. העטית עליו ‸ 17. העטית ‸ — בושת primo 80 — כושה 131. העטית* 227 — העטיתהו 35 — בושה יהוה 97 — 245.

47. יהוה ‸ 1, 38, 216, 245. תסתיר 41, 74, 97, 133, 240. אש ‸ 166. חמתיך 148 — קנאתיך 131 — קנאתך 39, 40, 73, 117, 188, 252 — ‸ 255.

48. זכור 17, 30, 38, 39, 73, 74, 97, 133, 148, 156, 227, 249 — זכר נא 607. מה חלד אני ∞ 156. אני ‸ 41. מה חלד ‸ 538 — מחלד 137, 178, 215, 228, 508 marg. 514, 531, 607 — ה חלד — ח — 101 חדל 17, 301 חלד ∞ חדל 601. מהחלד — 172, 171 sup. raf. שוא sup. raf. 168. על* 117. חלדי forte 210. sup. raf. 67 — בראתה 208, 225, 235 — בראתי 35. כל ‸ 1, 201, 227, 446, 454 — אדם סלה — אדם 476. בני ‸ 130. את 590 marg. —

49. Com. ‸ 437, 541. כי — מי 499. יראה ולא יחיה ∞ 330. ימות יראה — 89, 156 ‸ יראה 494. יהוה — 3 sup. raf. יה — יחיה 213. מות — מה 73. נפשו — ידו 4 — ו ‸ 133. שאול — ו ‸ 80. סלה ‸ 74, 97.

50. חסידיך 157 — י ‸ 74, 93, 97, 158, 224, 235, 245, 250, 267, 562; primo 203. הראשונים — 73 ‸ הראשונים 35, 37, 38, 42, 43, 117, 118, 121, 125, 137, 142, 178, 206, 217, 222, 224, 226, 235, 240, 245, 259, 283 — הראשוני 156. אדני — נ ‸ 499 — יהוה אדני 2, 500 — יהוה 1, 4, 40, 42, 82, 93, 118, 121, 125, 128, 131, 137, 142, 145, 147, 201, 217, 220, 225, 228, 235, 245, 249, 255, 311, 342, 355, 358, 405, 407, 418, 419, 431, 454, 476 marg. 495, 497, 509, 523, 530, 531, 601, 612, 613. אשר נשבעת 74, 97, 133. נשבעתי forte 332. באמנתך 30 — באמינתיך 80, 148, 160, 170, 206, 328 — באמותנך 35.

51. זכור 17, 30, 35, 38, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 133, 148, 156, 188, 201, 206, 215, 240, 245, 249. אדני ‸ 80, 379 — יהוה 4, 40, 74, 93, 97, 118, 121, 128, 133, 137, 145, 147, 173, 176, 178, 188, 201, 219, 227, 228, 245, 251, 312, 319, 358, 428, 431, 454, 497, 500, 509, 530, 531, 538, 541, 601, 607 — אדני יהוה — 301 — יהו אדני 215. עבדיך bis 80 — י ‸ 4, 74, 97, 117, 119, 133, 147, 207, 213, 217, 240, 250, 309, 328, 373, 377, 425, 500, 528. שאיתי 1, 76, 176, 245; primo 204 — שאתו 379. בחקי 30, 36, 37, 39, 73, 74, 80, 93, 97, 102, 117, 118, 119, 121, 131, 133, 147, 148, 172, 192, 213, 217, 220, 222, 240, 249, 252, 255, 260, 264, 266, 286 — בחקך 267. רבים — דרכי 255 — sup. raf. 590. עמים רבים ∞ 93, 117, 142, 156, 249, 252, 431, 471, 532, 579, 581, 591. כל רבים עמים sup. raf. 7 lit. 319. עמים — ע ‸ 379 — גוים 538.

52. חרפוך 253. איביך 1, 2, 4, 30, 37, 39, 40, 80, 82, 93, 94, 121, 125, 131, 133, 141, 142, 168, 172, 173, 176, 192, 206, 216, 219, 220, 222, 226, 231, 235, 245, 251, 253, 260 — עקבות אויביך 207. יהוה — אדני 36, 42, 76, 94, 101, 119, 156, 157, 175, 198, 201 marg. 206, 213, 252, 330, 358, 477, 499, 532, 607. אשר 2° ‸ 206. עקברת 80.

53. Com. scribitur separatim 67, 295, 358 — non punct. 505 — ‸ 562. יהוה — אדני 73, 252.

1. תפילה 17, 38, 43, 73, 117, 224, 245, 681 — ‸ 30, 97, 131, 133. האלהים ‸ 157. אדני — יהוה 4, 38, 40, 74, 93, 97, 117. 118, 128, 133, 137, 156, 178, 249, 673, 680, 681. מעון primo 133, videtur 80. היירת ‸ 201 — הייתה 153 — היתה 4, 30. בדר — בטרם הרים ילדו בדור 133 — בדור 17, 30, 35, 37, 40, 73, 74, 80, 93, 97, 100, 118, 119, 128, 142, 156, 166, 172, 176, 178, 208, 222, 227, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 270, 271, 681 — כדור 188 — לדור 76, 125, 131, 137, 224, 249 — לדר 4, 148, 220. ודור 17, 30, 35, 37, 38, 40, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 118, 119, 125, 131, 137, 142, 155, 156, 166, 172, 176, 178, 188,

3 תשב אנוש עד דכא
ותאמר שובו בני אדם :
4 כי אלף שנים בעיניך כיום אתמול
כי יעבר ואשמורה בלילה :
5 זרמתם שנה יהיו
בבקר כחציר יחלף :
6 בבקר יציץ וחלף
לערב ימולל ויבש :
7 כי כלינו באפך
ובחמתך נבהלנו :
8 שת עונתינו לנגדך
עלמנו למאור פניך :
9 כי כל ימינו פנו בעברתך
כלינו שנינו כמו הגה :
10 ימי שנותינו בהם שבעים שנה
ואם בגבורת שמונים שנה
ורהבם עמל ואון
כי גז חיש ונעפה :
11 מי יודע עז אפך
וכיראתך עברתך :
12 למנות ימינו כן הודע
ונביא לבב חכמה :
13 שובה יהוה עד מתי
והנחם על עבדיך :
14 שבענו בבקר חסדך
ונרננה ונשמחה בכל ימינו :
15 שמחנו כימות עניתנו
שנות ראינו רעה :
16 יראה אל עבדיך פעליך
והדרך על בניהם :
17 ויהי נעם יהוה אלהינו עלינו
ומעשה ידינו כוננה עלינו
ומעשה ידינו כוננהו :

VARIÆ LECTIONES.

222, 224, 227, 240, 249, 251, 252, 253, 259, 270, 272, 274, 681 — בדור primo 128.

2. הרים ^ 67. יולדו 37, 38, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 101, 119, 121, 133, 156, 170, 172, 173, 176, 206, 214, 240, 245, 253, 599, 681. ותחלל 4, 35, 100, 125, 128, 131, 166, 231, 235. ותבל ^ 1. מעולם 4, 38, 39, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 125, 128, 133, 156, 170, 198, 201, 274, 602, 680, 681. ועד 1, 4, 30, 35, 36, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 94, 97, 99, 102, 117, 118, 125, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 155, 156, 166, 170, 175, 188, 192, 206, 215, 216, 217, 249, 225, 226, 227, 249, 259, 260, 264, 267, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 288, 300, 680, 681. עד עולם ^ 40. אל ^ 40.

3. עד דכא ^ 158. דכא ^ 133.

4. שנים ^ 156. בעיניכם 153. ביום 19. אתמל 4, 30, 38, 40, 73, 121, 133, 222, 224, 252. כי יעבר ^ 37. יעבור 17, 35, 38, 42, 43, 74, 97, 125, 148, 156, 172, 206, 208, 215, 217, 227, 259, 680. ואשומרה 4, 30, 42, 198, 268 — ואשמורה 157.

5. שינה 4, 17, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 118, 119, 128, 131, 133, 139, 142, 144, 145, 147, 148, 155, 156, 173, 176, 178, 208, 216, 219, 224, 231, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 268, 270, 680, 681; primo 82, 141. בבוקר — 1 כבקר 35. יחלוף 17, 35, 38, 42, 74, 118, 133, 148, 206, 245.

6. Com. ^ 137. בבוקר 35 — ובבקר 602. יציץ ſup. raſ. 1. ולערב 4, 37, 40, 73, 74, 80, 118, 145, 148, 198, 245, 259, 673; primo 117, 130, 141, 156. ימלל 4, 73, 117, 133, 220, 235.

7. כילנו ∞ 148. באפיך 131, 148. נבחלנו 4.

8. שתה 19, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 89, 93, 97, 99, 117, 125, 131, 133, 137, 147, 148, 153, 156, 166, 216, 217, 220, 222, 226, 228, 245, 249, 253, 255, 259, 268, 270, 659 ק׳, 673, 681; primo 145 — שת* 42 — שתת 664. עוונותינו 1, 2, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 74, 80, 92, 93, 97, 99, 118, 125, 128, 131, 133, 137, 141, 142, 148, 156, 166, 170, 172, 175, 178, 188, 192, 203, 206, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 235, 245, 249, 251, 253, 255, 259, 260, 270, 272, 274, 275, 284, 286, 291, 659, 680, 681 — עוונתנו 240. לנגדיך 80, 148, 680 — ל ^ 30, 224, 602. עלומינו 17, 19, 37, 38, 39, 40, 42, 74, 80, 92, 97, 99, 125, 128, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 166, 172, 176, 178, 220, 224, 226, 235, 245, 249, 255, 268, 664, 680 — עלומנו 4, 94, 118, 119, 121, 156, 188, 206, 222, 240, 259, 270, 681 — עלמינו 1, 30, 82, 93, 117, 137, 150, 155, 168, 192, 208, 216, 252, 253, 260, 264, 272. — ועלומינו 43 — עלומותינו 76. למאר 4, 36, 40, 80, 240.

9. בעברתיך 39, 80, 131, 133, 148. כלנו 264, 272 — כילינו 245, primo 144. שינינו 206 — י ^ 170. כמו bis 76. הגא 1, 36, 38, 39, 76, 118, 137, 153, 156, 166, 227, 245, 253, 680, 681.

10. שנתינו 4, 17, 30, 40, 43, 73, 80, 82, 133, 168, 216, 268, 283 — י ^ 170, 681. בהם ^ 39. שבעים bis 681. שנה primo שבע 39. בגברת 89, 235 — בגבורות 1, 2, 19, 35, 37, 38, 40, 42, 43, 74, 76, 97, 117, 118, 125, 156, 166, 172, 175, 178, 214, 215, 219, 224, 226, 231, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 279, 284, 286, 291, 659, 680, 681; primo 82, 141 — בגברות 131, 139, 220, 225. שמנים 1, 2, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 117, 121, 125, 128, 133, 137, 139, 144, 156, 157, 166, 170, 178, 208, 216, 219, 220, 222, 235, 253, 259, 283; primo 142, 144. ונעופה 1, 2, 3, 4, 17, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 97, 100, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 131, 137, 139, 148, 150, 155, 156, 158, 166, 170, 175, 178, 180, 188, 192, 205, 206, 214, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 235, 245, 252, 253, 254, 264, 268, 270, 271 A, 680, 681.

11. ידע 1, 4, 37, 43, 82, 94, 101, 128, 226, 235, 283. עוז 17, 19, 35, 38, 39, 42, 73, 74, 93, 97, 117, 119, 156, 172, 173, 208, 210 252, 259, 268, 680, 681 — עוד 133. אפיך 131, 148, 156, 255. וכראתך 133, 156 — וביראתך 89, 99 — וכיראותך 255. עברתיך 93, 148, 245, 673, 680.

12. למנו 133 — לימנות 147. ימנו 39. הודע ^ 224. ונבא 1, 2, 3, 31, 36, 42, 89, 92, 94, 100, 101, 102, 130, 139, 142, 158, 168, 172, 175, 176, 188, 201, 203, 204, 206, 210, 214, 215, 225, 254, 266, 271, 285, 286, 287, 288 T, 289, 300 T — ו ^ 198.

13. שבה 41. עבדך 17, 36, 43, 133, 170, 224, 245 — בדי ſup. raſ. 1.

14. שבעינו 37, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 121, 133, 145, 150, 155, 158, 188, 192, 216, 220, 224, 226, 235, 245, 249, 680. חסדיך 36. ונרננו 128. כל 4, 37, 43, 76, 92, 93, 117, 128, 131, 147, 150, 157, 198, 206, 216, 220; primo 142, 201. ימנו 259 — ימינו שמחינו בכל ימינו 216.

15. שמחינו 17, 37, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 133, 145, 150, 155, 166, 192, 215, 216, 220, 224, 245, 249, 681; forte 41. כימת 80, 100. ענתנו 80 — עיניתנו 4, 37, 39, 73, 74, 76, 93, 131, 133, 156, 166, 227, 245, 268, 681. רעה ^ 255.

16. אל — על 4, 17, 147, 150; primo 102 — א ſup. raſ. 130. עבדך 30, 36, 43, 73, 117, 170. פעלך — פעליך 1, 2, 3, 4, 19, 30, 31, 36, 37, 30, 39, 40, 41, 43, 67, 73, 74, 76, 89, 92, 93, 94, 97, 100, 101, 102, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 141, 142, 144, 150, 155, 156, 158, 168, 170, 175, 176, 178, 188, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 227, 245, 252, 255, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 277, 279, 284, 285, 286, 287, 288 T, 289, 291, 300 T, 663 T, 655, 656, 657, 664, 673, 680, 681. בנים 133.

17. Com. incip. tanquam Pſalm. novus; 36, 43, 80, 245, 249, 680. נועם 3, 17, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 92, 97, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 150, 156, 166, 170, 172, 173, 205, 206, 210, 216, 219, 224, 235, 245, 251, 254, 681 — נועם יהוה 680. יהוה — אדני 1, 3, 19, 30, 31, 36, 39 marg. 41, 42, 43, 67, 99, 101, 102, 117, 119, 125, 139, 141, 150, 157 marg. 158, 168, 170, 188, 201, 205, 206, 210, 214, 215, 216, 219, 222, 254, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 287, 288 T, 289, 291, 300 T, 659 — אדני יהוה 2, 130 — ^ 92. אלהינו ^ 1. ומעשה 1° — ו ^ 37, 39, 74, 97, 131, 133. ידינו 1° — ידנו 259. ידינו - - כוננה ^ 80, 117, 156. כננה 4, 39, 118, 178, 252. ומעשה 2° — ו ^ 133. ידינו 2° ^ 253 — ידיהו 147. כננהו 4, 118, 253, 260 — כוניהו 74, 97, 148.

1 ישב בסתר עליון
בצל שדי יתלונן :
2 אמר ליהוה מחסי ומצודתי
אלהי אבטח בו :
3 כי הוא יצילך
מפח יקוש מדבר הוות :
4 באברתו יסך לך
ותחת כנפיו תחסה
צנה וסחרה אמתו :
5 לא תירא מפחד לילה
מחץ יעוף יומם :
6 מדבר באפל יהלך
מקטב ישוד צהרים :
7 יפל מצדך אלף
ורבבה מימינך
אליך לא יגש :
8 רק בעיניך תביט
ושלמת רשעים תראה :
9 כי אתה יהוה מחסי
עליון שמת מעונך :
10 לא תאנה אליך רעה
ונגע לא יקרב באהלך :
11 כי מלאכיו יצוה לך
לשמרך בכל דרכיך :
12 על כפים ישאונך
פן תגוף באבן רגלך :
13 על שחל ופתן תדרך
תרמס כפיר ותנין :
14 כי בי חשק ואפלטהו
אשגבהו כי ידע שמי :
15 יקראני ואענהו עמו אנכי
בצרה אחלצהו ואכבדהו :
16 ארך ימים אשביעהו
ואראהו בישועתי :

PS. XCII.

1 מזמור שיר ליום השבת :

2 טוב להודות ליהוה
ולזמר לשמך עליון :
3 להגיד בבקר חסדך
ואמונתך בלילות :
4 עלי עשור ועלי נבל
עלי הגיון בכנור :
5 כי שמחתני יהוה בפעלך
במעשי ידיך ארנן :
6 מה גדלו מעשיך יהוה
מאד עמקו מחשבתיך :
7 איש בער לא ידע
וכסיל לא יבין את זאת :
8 בפרח רשעים כמו עשב
ויציצו כל פעלי און
להשמדם עדי עד :
9 ואתה מרום לעלם יהוה :

VARIÆ LECTIONES.

1. Pſalm. ſcript. tanquam pars præcedentis ; 74, 97, 133, 245, 326. יושב 17, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 76, 80, 93, 118, 119, 121, 125, 142, 156, 170, 172, 176, 178, 188, 210, 215, 222, 226, 227, 245, 251, 252, 259, 268, 680, 681 — ‸ 131. ובצל 43. יתלנן 4, 80.

2. Com. bis 150. אומר 30, 35, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 101, 125, 156, 158, 172, 216, 245, 249, 681. מחסי ‸ 253 —— מחסה 268. ומצדתי 4. אבטח * מח 1.

3. ומדבר 43, 73, 92, 93, 97, 142, 148, 170, 245, 681 ; primo 156 ; forte 42. הורת 30, 40, 80, 94, 137, 156, 188, 216, 224, 228, 291, 680 — חוות 272, 274.

4. באברתו — ר ‸ 117. יסיך 224. תחסה ‸ 224. צינה 97 — צנה * 43. וסוחרה 17, 35, 38, 40, 73, 74, 97, 99, 121, 139, 148, 156, 158, 206, 216, 226, 227, 240, 260, 264, 266, 271 A, 272, 673 — וסוחר 166. אמיתו 74, 97, 133, 156.

5. ומחץ 4, 39, 148, 156, 206, 245 ; primo 118. ימם 283.

6. באפל ‸ 156 — באופל 30, 35, 37, 148, 245, 680. יהלוך 35, 37, 97, 133, 148, 216, 222, 245. מקטב ישוד ‸ 39. ומקטב 4, 73, 74, 97, 133, 142, 145, 148 ; primo 156. צהורים 206.

7. יפול 35, 74, 76, 97, 131, 137, 148, 206, 680. מצידך 74, 97, 133. ממינך 133, 166 — מימנך 128, 170, 245, 250 — מימיניך 80, 93, 148, 249, 252, 680 — ממיניך 131. לא ‸ 41.

8. בעינך 259 — ך ‸ 156. ושילומת 74, 245 — ושלומת 30, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 97, 117, 118, 121, 131, 133, 139, 142, 148, 156, 166, 170, 220, 226, 228, 664, 680, 681. תראה ‸ 40.

9. אתה — ה ‸ 649. יהוה ‸ 476. מחסה 145. ועליון 142, 188, 224 ; primo 201. ושמרת 76 — שמתה 30, 224, 245. מעיניך 39, 43, 74, 76, 80, 97, 133, 148, 150, 227, 245, 264, 267, 680 — ך ſup. raſ. 4.

10. תאונה 38, 39, 73, 74, 76, 97, 119, 121, 131, 133, 142, 156, 158, 217, 220, 227, 245. רע 43. באהליך 35, 39, 74, 80, 97, 99, 133, 148, 155, 156, 158, 170, 172, 206, 217, 224, 245, 264, 267, 272, 650 B, 680 — באהליו 76.

11. לך — לך ותחרת כנפיו 40. לשמורך 93. דרכך 30, 92, 128, 131, 166, 192, 216, 255.

12. ישאנך 99, 253, 260, 680 ; primo 141. תגף 4, 19, 31, 36, 38, 41, 42, 67, 73, 82, 94, 102, 118, 119, 131, 139, 144, 150, 157, 158, 166, 172, 188, 192, 283, 204, 205, 214, 215, 217, 220, 227, 235, 239, 250, 252, 254, 260, 270, 271 A, 283, 288 T, 289, 300 T, 664, 681. רגליך 4, 35, 38, 39, 74, 80, 97, 117, 133, 142, 148, 155, 216, 245, 253, 602, 680, 681.

13. תדרוך 35, 40, 148, 156, 245 ; primo 30. תרמוס 30, 35, 39, 74, 97, 118, 131, 148, 156, 166, 249, 680.

14. בי primo פי 601. שחק ∞ 76 — החשק 97. ואפלטהו ‸ 170 — ואפלטיהו 74, 97. ואשגביהו 74, 245 — ואשגבהו 38, 147, 170, 188, 680 ; primo 130 — אשגביהו 97.

15. יקראנו ‸ 133. ואעניהו 43, 74, 97, 133. כי עמו 76. אחלציהו 74, 97. ואכבדהו — ב ‸ 1, 156 — ואכבדיהו 74, 97.

16. אורך 35, 38, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 117, 133, 156, 240, 245, 680. ימים ‸ 130. אשבעהו 30, 131 — primo יאשביעהו 3 — הו ‸ 43 — אשבעיהו 147. אראהו 150. בישועתו 118.

1. Com. ‸ 222. מזמור ‸ 97, 131 — ו ‸ 4, 264 — למזמור 76. השבת ‸ 156.

2. להדת 268 — להדות 30, 31, 36, 94, 100, 101, 119, 130, 144, 150, 158, 166, 168, 204, 208, 226, 260, 264, 271, 272, 275, 291 — להודת 4, 80, 102, 148. ליהוה ‸ 74, 97. שמך 602. עליון bis 73.

3. חסדיך 206. ואמנתך 30. בלילת 80.

4. עלי 1° bis 131 — י ſup. raſ. 3, 128. עשר 80 — עשו fin. lin. 43. ועלי — י ‸ 133. בכינור 39, 74, 93, 97, 117, 131, 145, 156, 245, 681 — בכינר 30 — וכנור 41, 176, 673 — וכינור 650 B.

5. בפעליך 35, 43, 80, 117, 121, 125, 145, 148, 172, 208, 240, 268, 271, 274, 275, 291, 300 T, 680 ; primo 171. במעשה 2, 37, 38, 39, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 118, 131, 142, 147, 156, 166, 198, 206, 217, 220, 245, 259, 673, 681 — י ‸ 43 — ובמעשי 148. ידך 148, 253, 260.

6. מחשבותיך 2, 35, 38, 41, 42, 74, 100, 125, 137, 148, 156, 173, 188, 192, 216, 245, 255, 680, 681 ; primo 141 — מחשבותך 43, 73 — ך ‸ 76.

7. לא 1° — ולא 4, 156, 245 — ל 35. כסיל 142. יבן 259.

8. בפרוח 35, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 118, 125, 133, 148, 166, 245, 259, 266, 681. רשעים ‸ 157 — רשעים עם 681. עשב ‸ 170. ויציצו forte ויצצו 4 — ויישישו 128. פועלי

10 כי הנה איביך יהוה
כי הנה איביך יאבדו
יתפרדו כל פעלי און :
11 ותרם כראים קרני
בלתי בשמן רענן :
12 ותבט עיני בשורי בקמים עלי
מרעים תשמענה אזני :
13 צדיק כתמר יפרח
כארז בלבנון ישגה :
14 שתולים בבית יהוה
בחצרות אלהינו יפריחו :
15 עוד ינובון בשיבה
דשנים ורעננים יהיו :
16 להגיד כי ישר יהוה
צורי ולא עלתה בו :

PS. XCIII.

1 יהוה מלך גאות לבש
לבש יהוה עז התאזר
אף תכון תבל בל תמוט :
2 נכון כסאך מאז
מעולם אתה :
3 נשאו נהרות יהוה
נשאו נהרות קולם
ישאו נהרות דכים :
4 מקלות מים רבים
אדירים משברי ים
אדיר במרום יהוה :
5 עדתיך נאמנו מאד
לביתך נאוה קדש
יהוה לארך ימים :

PS. XCIV.

1 אל נקמות יהוה
אל נקמות הופיע :
2 הנשא שפט הארץ
השב גמול על גאים :
3 עד מתי רשעים יהוה
עד מתי רשעים יעלזו :
4 יביעו ידברו עתק
יתאמרו כל פעלי און :
5 עמך יהוה ידכאו
ונחלתך יענו :
6 אלמנה וגר יהרגו
ויתומים ירצחו :
7 ויאמרו לא יראה יה
ולא יבין אלהי יעקב :
8 בינו בערים בעם

VARIÆ LECTIONES.

35, 37, 38, 118, 137, 148, 156, 166, 240, 681 — י‸ 80.

9. לעולם 2, 3, 17, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 76, 80, 89, 92, 93, 97, 99, 100, 102, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 139, 142, 145, 148, 155, 156, 157, 158, 166, 170, 173, 176, 178, 188, 192, 205, 206, 210, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 231, 239, 245, 252, 253, 259, 260, 266, 268, 270, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 659, 664, 680, 681.

10. אויביך 3, 35, 37, 38, 40, 43, 74, 100, 101, 117, 118, 121, 142, 156, 157, 158, 170, 245, 270, 680, 681; primo 141 — י 1° primo 144 — ו 215 — יהוה‸ - - איבך — bis 93. איבך 73, 133. אויביך 35, 37, 38, 43, 97, 100, 117, 128, 133, 156, 157, 681; primo 141 — איבך 73 —‸ 224. ויתפרדו 38, 73; forte 42 — וי יתפרדו 188 — התפרדו 173. פועלי 1, 35, 76, 118, 125, 131, 133, 148, 156, 681.

11. ותארם 225 — forte ותרים 173. כראם 1, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 97, 99, 100, 102, 118, 119, 125, 128, 131, 133, 139, 142, 144, 147, 148, 166, 170, 172, 173, 176, 192, 203, 206, 208, 215, 216, 220, 222, 226, 227, 245, 252, 253, 259, 601, 664 — קראם 268. בלותי 2, 3, 19, 35, 38, 40, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 101, 117, 118, 125, 128, 137, 139, 142, 148, 156, 158, 166, 172, 175, 176, 178, 204, 205, 206, 214, 216, 239, 245, 249, 251, 253, 254, 259, 260, 270, 272, 274, 275, 680; primo 141 — בליתי 664. Comm. 11 et 12 transpos. 40.

12. ותביט 148, 680. עיני‸ 157. בשורי* — 43 בשורי 76. בקמים — ם‸ 43. מריעים 43, 80, 133, 156, 206, 245. אזנים primo 125.

13. צדיק — ק‸ 121. ובלבנון 76. ישגא 17, 39, 76, 92, 117, 142, 156, 245; primo 4 — יסגה 30 — ישגא 38, 40, 43, 73, 80, 97, 102, 119, 125, 133, 137, 468, 172, 178, 188, 206, 219, 220, 224, 235, 252, 271 A, 300, 680, 681.

14. בבית — י‸ 133. בחצרת 4, 30, 43, 80, 222, 227, 283. אלהינו — י‸ 272 — בית אלהינו 39, 76, 156, 166, 249; forte 118. יפריחו‸ 133, 252 — יפרחו 73.

15. יניבון 119, 242 — ינבון 4, 38. בשבה 35, 148, 260. דשינים 37, 38, 43, 80, 250. יהיו primo יהוה 43.

16. להגיד‸ 133. יהוה — דבר יהוה 30, 97, 145. ולא — ו‸ 39. עולתה 1, 17, 19, 35, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 97, 99, 100, 102, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 145, 147, 148, 156, 166, 170, 173, 176, 180, 188, 201, 203, 205, 208, 210, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 239, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 266, 267, 268, 270, 271 A, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 659 ק', 664, 680, 681; primo 2, 3, 30, 42, 128, 158, 245, 326 — עולת primo 38, 43; forte 82.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 37, 74, 82, 89, 93, 97, 133, 681. גאות 39, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 224, 245 — גיואת 255. לבש 2° bis 80. עוז 1, 2, 3, 17, 19, 35, 37, 38, 73, 74, 80, 93, 94, 97, 99, 101, 117, 118, 119, 125, 128, 133, 139, 142, 156, 172, 206, 220, 222, 231, 235, 240, 249, 259, 268, 270, 664, 680, 681. אף תכון‸ 80. אז — אף 76. תכן — 4 תיכון 74, 76, 97, 117, 133, 235, 245. תמט — 4 תימוט 74, 97, 245 — תימט 76.

3. נהרת 1° 4, 131, 283. נהרת 2° 4, 30, 283. קלם 4. ושאו 220. נהרות 3° 80 — ו‸ 4, 30, 283. דוכיים 97, 133 — דכיים 38, 131, 142 — דוכים 37, 73, 74, 93, 220, 680, 681.

4. מקולות 1, 4, 35, 37, 38, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 101, 102, 118, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 166, 170, 172, 188, 192, 206, 215, 216, 224, 225, 226, 235, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 680, 681; primo 94 — מקולת 80, 178; forte 82 — ו‸ 227. רבים‸ 73. אדירים sup. ras. 119 — ם‸ 36, 121. למשברי 76. במרם 283.

5. עדותיך 1, 17, 30, 35, 37, 38, 40, 42, 43, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 101, 118, 128, 133, 137, 139, 142, 148, 150, 156, 157, 166, 176, 178, 216, 224, 225, 240, 245, 249, 251, 259, 271 A, 680, 681. מאד‸ 36 — מאד יהוה 201. ולביתך 38, 73, 93, 97, 133, 148, 150, 245, 680, 681; primo 156 — לביתך נאמנו מאד 166. קודש 17, 30, 37, 74, 97, 133, 148, 245. לאורך 1, 17, 35, 73, 74, 76, 97, 117, 121, 133, 148, 156, 240, 245.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 74, 97, 133. אל 1°‸ 131. נקמות 1° et 2° 4, 80. יהוה‸ 673.

2. Com.‸ 255. שופט 2, 17, 30, 31, 37, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 97, 100, 102, 118, 119, 121, 128, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 148, 156, 158, 166, 168, 172, 173, 178, 192, 205, 208, 216, 222, 224, 231, 239, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 268, 270. השב* 42. על גמול ∾ 97 — ‸ 43. נאים — ם‸ 268 — גאימי 260 — נאים 259.

3. מתי 1° et 2° — *מותי 128. יעלוזו 35, 37, 40, 74, 76, 93, 97, 100, 133, 139, 148, 156, 172, 224, 260.

4. פועלי 1, 2, 35, 38, 150, 240, 259.

6. ויתמים 80, 82, 94, 97, 99, 102, 117, 119, 121, 150, 155, 173, 176, 205, 227, 252, 266. יהרגו — ירצחו 80. יהרוגו 35, 38.

7. Com.‸ 180. ירא 43. יה‸ 133 — יהוה 73. ולא — ו‸

וכסילים מתי תשכילו :
9 הנטע אזן הלא ישמע
אם יצר עין הלא יביט :
10 היסר גוים הלא יוכיח
המלמד אדם דעת :
11 יהוה ידע מחשבות אדם
כי המה הבל :
12 אשרי הגבר אשר תיסרנו
יה ומתורתך תלמדנו :
13 להשקיט לו מימי רע
עד יכרה לרשע שחת :
14 כי לא יטש יהוה עמו
ונחלתו לא יעזב :
15 כי עד צדק ישוב משפט
ואחריו כל ישרי לב :
16 מי יקום לי עם מרעים
מי יתיצב לי עם פעלי און :
17 לולי יהוה עזרתה לי
כמעט שכנה דומה נפשי :
18 אם אמרתי מטה רגלי
חסדך יהוה יסעדני :
19 ברב שרעפי בקרבי
תנחומיך ישעשעו נפשי :
20 היחברך כסא הוות
יצר עמל עלי חק :
21 יגודו על נפש צדיק
ודם נקי ירשיעו :
22 ויהי יהוה לי למשגב
ואלהי לצור מחסי :
23 וישב עליהם את אונם
וברעתם יצמיתם
יצמיתם יהוה אלהינו :

PS. XCV.

1 לכו נרננה ליהוה
נריעה לצור ישענו :
2 נקדמה פניו בתודה
בזמרות נריע לו :
3 כי אל גדול יהוה
ומלך גדול על כל אלהים :
4 אשר בידו מחקרי ארץ
ותועפות הרים לו :
5 אשר לו הים והוא עשהו
ויבשת ידיו יצרו :

VARIÆ LECTIONES.

206. אבין — יבין 206. אלוהי 76.

8. בנו 39, 97, 133. בוערים 17, 35, 41, 43, 74, 97, 131, 133, 137, 148, 155, 156, 173, 178, 226, 227, 251. וכסילים — ם^ 166 — וכסיליהם 73 — וכסילהם 97, 133; forte 74.

9. הנוטע 19, 35, 42, 80, 82, 93, 102, 148 156, 170, 231, 240. הלא 1° — לא 43, primo 142 — אב אזן 76. אוזן 35, 156 — ולא 145 — אם לא 673. הלא - - - ישמע^ 36. אם^ 155 — ואם אם 4 — אם ישמע 76. יוצר 2, 35, 37, 38, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 97, 118, 133, 142, 156, 166, 170, 173, 188, 216, 650 B; primo 94. הלא 2° — ולא 145 — primo לא 142.

10. היסר^ 93 — היוסר 4, 35, 38, 39, 74, 97, 102, 117, 148, 156, 166, 188, 224, 235, 249 — primo הישר 158. גויים 76. הלא sup. ras. 125 — הלוא 170. יכיח 80, 283 — יוכח 41 —— — יהוה יוכיח 133. לאדם 4, 38, 148, 166, 201, 216, 249, 250; primo 156; forte 130; nunc 224.

11. יהוה^ 102. ידע 1, 17, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 93, 97, 99, 102, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 144, 148, 156, 157, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 206, 208, 215, 216, 224, 242, 245, 249, 250, 251, 259, 268, 270, 271, 275, 291. מחשבת 4, 19, 80, 133, 203, 222, 283. אדם^ 157. הבל המה ∾ 245.

12. אשר* 128. הגברא 76. אשר^ 102, 206. תייסרינו 76, 133 — תייסרנו 73, 245 — תיסרינו 74. יה — יהו 3. ומתרתך 80. תלמדינו 74, 97, 131, 133, 245 — תלמדני 73.

13. להשקט 40, 80, 245 — להשקות 148. לו^ 150. ממי 37 — מים 148. רע* 133. עד sup. ras. 128 — primo אל 217 — ע*ד 74. יכרה primo כרה 142 — primo תכרה 156 — כ sup. ras. 128.

14. יטוש 17, 19, 35, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 82, 92, 94, 97, 117, 118, 125, 128, 133, 137, 142, 148, 156, 157, 170, 178, 188, 192, 215, 216, 222, 224, 226, 231, 245, 249, 250, 259, 260, 268. עמו^ 73 — את עמו 1, 38, 40, 76, 156, 188, 216, 224 — את עמו בעבור שמו הגדול 131. יעזוב 17, 35, 42, 73, 93, 102, 118, 148, 156, 217, 222, 226, 245, 268.

15. Com.^ 106. צדיק 17, 40. ישוב — ב^ 38. משפט forte משפטיו 118. ואחרו 148 — ואחרון 245. לב^ 41 —— אלב 142.

16. מי 1° — כי מי 133. מריעים 43, 80, 93, 117, 147, 245. מי 2°^ 142 — ומי 38, 245 — מי* 42 — עם מי 74, 97, 117. עם 2°^ 147 — sup. ras. 141 — כל 160. פועלי 1, 35, 118, 133, 148, 156, 166, 222, 240, 259.

17. לולא 118, 156, 166 — primo לילי 150. עזרתה יהוה ∾ 40. במעט 206. דומה שכנה ∾ 156. ידומה 206.

18. כי אם 74, 97, 133. אמרתי — ר^ 99. רגלי^ 73. חסדך^ 74, 97. יהוה^ 133. יסעדיני 245 — ברב 133.

19. ברוב 2, 35, 43, 74, 97, 148, 156, 226, 245; forte 80. סרעפי 38, 40, 43, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 137, 142, 145, 148, 156, 160, 201, 206, 216, 224, 225, 227, 250, 673 — שרעפיי 39 — י^ 268 — ש sup. ras. 82, 173. תנחמיך 80, 94, 99, 117, 119, 125, 128, 131, 215, 235, 252; primo 142 — י^ 73, 133, 166, 170. ישעשעו — ישעשעו לבי 1 142.

20. הוות 17, 40, 80, 94, 139, 156, 166, 206, 216, 235, 250. יוצר 35, 40, 43, 73, 74, 80, 97, 118, 133, 142, 156, 168, 173, 188, 216, 224, 226; forte 82 — יער 76. עמל^ 117. עלי^ 43. חוק 35, 74, 80, 97, 101, 102, 125, 148, 245, 249; primo 82.

21. Com.^ 255. יגדו 17, 19, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 82, 92, 94, 102, 119, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 144, 155, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 188, 206, 208, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 227, 235, 250, 251, 252, 253, 267, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 300 — יגידו primo 97. נפש^ 157 — נפש 76. נקי^ 170. ירשעו 131 — ירשיע 217 — ירשיענו 245 — י*שיעו 224.

22. יהוה^ 35. למשגב לי ∾ 38, 40, 150 — משגב לי 73, 74, 133 — משגבי לי 97. לי^ 156, 255. מחסה 205.

23. Com.^ 166. עלהם 219. את^ 142, 156. אנם 80, 118. וכרעתם primo 156 — ת^ 673. יצמתם 1° 133, 176. יצמיתם 2°^ 17, 39, 43, 74, 80, 97, 147, 155, 206, 245. אלהנו 264.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 30, 36, 37, 74, 93, 97, 133. לכו^ 133. נריעה bis 39 — ה^ 17, 73, 89, 92, 216, 252. ישעינו 1, 17, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 117, 131, 133, 137, 142, 150, 155, 160, 216, 220, 245, 601.

2. בזמירות 1, 2, 3, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 93, 97, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 141, 142, 147, 148, 150, 155, 156, 166, 168, 170, 172, 173, 178, 180, 188, 206, 208, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 231, 235, 239, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 4, 42, 82 — בזמירת 268 — ו^ 145 — ובזמרות 245 — ובזמירות 80 — primo בזמירו 43. נריעה 121, 220, 250, 252, 259; forte 119.

3. כי — כי אשר לו הים והוא עש 156. גדול 1° — ו^ 283 — גדול על 89. מלך 4, 30, 93; nunc 224. גדול 2° — ו^ 283. על כל^ 226. אלהי 76.

4. אשר^ 133. בידו^ 80. מרחקי ∾ primo 125 — מחקרו 206. ארץ^ 170. ותעפת 4, 139, 168, 192 — ותעפות 38, 39, 40, 74, 80, 82, 100, 117, 131, 141, 178, 222, 253 — ותועפת 92, 102, 119, 128, 130, 133, 144, 172, 173, 203, 208, 210, 220, 235, 239, 242, 250, 251, 252, 268.

5. לו — בידו מחקרי ארץ ותועפות לו 35 — ו sup. ras. 3, 99.

6 באו נשתחוה ונכרעה
נברכה לפני יהוה עשנו :
7 כי הוא אלהינו
ואנחנו עם מרעיתו וצאן ידו
היום אם בקלו תשמעו :
8 אל תקשו לבבכם כמריבה
כיום מסה במדבר :
9 אשר נסוני אבותיכם בחנוני
10 גם ראו פעלי : ארבעים שנה
אקוט בדור ואמר
עם תעי לבב הם
והם לא ידעו דרכי :
11 אשר נשבעתי באפי
אם יבאון אל מנוחתי :

PS. XCVI.

1 שירו ליהוה שיר חדש
שירו ליהוה כל הארץ :
2 שירו ליהוה ברכו שמו
בשרו מיום ליום ישועתו :
3 ספרו בגוים כבודו
בכל העמים נפלאותיו :
4 כי גדול יהוה ומהלל מאד
נורא הוא על כל אלהים :
5 כי כל אלהי העמים אלילים
ויהוה שמים עשה :
6 הוד והדר לפניו
עז ותפארת במקדשו :
7 הבו ליהוה משפחות עמים
הבו ליהוה כבוד ועז :
8 הבו ליהוה כבוד שמו
שאו מנחה ובאו לחצרותיו :
9 השתחוו ליהוה בהדרת קדש
חילו מפניו כל הארץ :
10 אמרו בגוים יהוה מלך
אף תכון תבל בל תמוט
ידין עמים במישרים :
11 ישמחו השמים ותגל הארץ
ירעם הים ומלאו :
12 יעלז שדי וכל אשר בו

VARIÆ LECTIONES.

הים ‸ 178. עשהו ‸ 76. יבשרת 150, 245 — ת ‸ 125. ידו 17, 158, 166, 168, 178, 201, 251, 300.

6. באו 37, 41, 80, 156, 245, 249 — ו ‸ 215. ונשתחוה 38, 148, 198, 206, 240 — ישתחוה 89 — ונשתחו 271 A. ונכרע 92 — ונברכה 38, 40, 43, 73, 74, 97, 118, 133, 160, 188, 245; primo 117, 156. נברכה ‸ 35, 170 — ונכרעה לצור ישעינו 80. עושנו 43, 74, 97, 117, 118, 133, 216, 245 — עשינו 1, 4, 17, 35, 36, 38, 118, 131, 148, 156, 166, 227, 249; primo 42 — עשינו 37, 39, 80, 82, 93, 100 — אלהינו 255.

7. יהוה הוא 74, 97, 133, 497 — marg. add. יהוה 355 — הוא — הוא בר ‸ 311 — 147. אלהינו forte אלהים 356. ואנחנו ‸ 73. עם צאן מרעיתו — עם - - ידו 455. ואנחנו צאן 625. — מרעיתו — עמו 446, forte 1. צאן — עם ‸ 156 — ‸ 474. ידיו — ידו כל 30. 76 צאן. וצאן ידו ‸ 532. מרעתו 74, 170. מרעיתו — 373 ידו * — fup. raſ. 1, 41 — ו 76, 254; primo 456 — 446. היום ‸ 73, 125, 379, 496 — ו ‸ 74, 97. אם ‸ 37, 494. בקולו 17, 35, 37, 38, 41, 43, 73, 74, 93, 94, 97, 100, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 166, 176, 178, 188, 206, 208, 215, 217, 225, 226, 227, 240, 245, 253, 259, 274; primo 39, 42; forte 2, 82 — בקומו 76. תתשמעו 227.

8. Com. ‸ 255. לבבכם ‸ 73. במריבה — מ ‸ 131 — כמריבה 35, 37, 43, 80, 97, 118, 133, 150, 166; primo 128 — במכמריבה 93. ביום 19, 35, 97; primo 99.

9. נסני 80, 178 — ניסוני 74, 97, 217 — נסונו 17. אבתיכם 1, 2, 4, 37, 39, 41, 73, 76, 82, 94, 99, 101, 118, 119, 121, 131, 133, 137, 150, 155, 175, 176, 178, 192, 217, 219, 220, 222, 251, 252, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — במדבר 142. בחננו 170, 268. וגם 4.

10. ארבעים און 97. שנה במדבר 216. אקיט 231 — אקום 148, 235 — ואקוט ‸ 403 — ו 474 — א ‸ 498. בדר 100, 219, 222. ואומר 30, 35, 74, 97, 148, 172. עם — אם 73, primo 43 — עד 76 — אך 541. תועי 35, 41, 80, 82, 148, 150, 155, 156, 240, 245; primo 141 — שועי 206 — תעה 1, 40. לבב הם לב — 173 forte לבבם 80. לבבהם — 41 לבב*הם — 168. הם ‸ 94 — fup. raſ. 173 — המה 602. דרכי — ד ‸ 117 — ‸ 255.

11. אשר ‸ 74, 97, 133. באפי ‸ 40. יבואון 1, 17, 30, 35, 37, 38, 39, 42, 43, 74, 76, 82, 97, 99, 101, 117, 118, 119, 121, 131, 155, 156, 158, 166, 188, 208, 217, 220, 245, 250, 251, 252, 259, 268; primo 2, 94. מנוחתי בית 166 — ו ‸ 2, 31, 170.

1. Pſalm. ſcript. tanquam pars præcedentis; 36, 67. שירו 1° ‸ 97, 131. ליהוה 1° — לו 101. חדש — חדש תהלתו בקהל חסידים 216. שירו 2° bis 80. כל הארץ ‸ 245.

2. שירו eraſ. 215 — שירו לו 250. ליהוה — ליהוה שיר חדש 80, 93 — לו 37, 156. בשירו 133. מיום ‸ 131 — מיום א 156. ליום — אל יום 38, 39, 40, 80, 131, 145, 147, 150, 156, 166, 170, 180, 206, 216, 228, 245, 249; primo 3, 250; forte 74, 117, 118.

3. כבודו ‸ 180 — את כבודו 35, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 118, 131, 133, 148, 156, 160, 216, 239, 245, 271 A, 283 A, 288, 602; forte 214 — את כבדו 30 — כבדו 2, 178, 219, 220, 259. בכל כי 76. עמים 38, 156. נפלאתיו 1, 2, 4, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 117, 118, 119, 125, 131, 142, 150, 166, 168, 171, 172, 173, 176, 178, 215, 216, 217, 219, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 242, 245, 249, 251, 252, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 128.

4. גדל 283. ומהלל ‸ 80 — ומהולל 2, 17, 37, 38, 39, 40. 41, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 125, 131, 133, 156, 176, 220, 240, 245, 249, 259, 268 — ומילל 142. מאוד 35. ונורא 38, 40, 73, 74, 76, 97, 131, 133, 156, 157, 180, 206, 251. כל ‸ 80. אלהים — ם ‸ 38 — לאהים 272 — סביביו 76.

5. אלהי — אלהיו 1. אלילים ‸ 40, 150 — אלילם 41.

6. הד 39, 253. עוז 2, 17, 30, 35, 38, 42, 73, 74, 93, 97, 117, 128, 131, 142, 156, 176, 206, 217, 240, 252, 259, 268, 271 A; primo 141; forte 82 — עין 133. ותפארת fup. raſ. 239 —— וחדוה ותפארתו — וחדוה 74 — ותכארת 76, 148, 245 — 40. במקדשו — במצדשו 274 — במקומו 267 — 148, 245, 373 — למקומו 76.

7. משפחת 4, 39, 41, 80, 82, 99, 119, 137, 158, 208, 219, 222, 227, 249 — ת ‸ 76, 121. עמים ‸ 168 — ם ‸ 268. ועוז 17, 30, 35, 38, 42, 73, 74, 80, 93, 97, 117, 119, 128, 131, 148, 156, 166, 172, 176, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 259, 268 — ‸ 41.

8. הבו — שאו הבו 217. ובואו 35, 43, 125, 150, 245. להצרתיו 1, 2, 4, 19, 30, 39, 40, 41, 80, 82, 89, 94, 99, 119, 121, 125, 131, 137, 141, 168, 172, 176, 178, 215, 217, 219, 222, 225, 226, 227, 231, 235, 240, 252, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — לפניו לחצרותיו — 93 לפניו לחצרתיו — 166 לפצרותיו — 76 לפניו 216, 245, 373, 599 — לפניו לחצרת 37.

9. Com. ‸ 175. קודש 17, 148, 245. חלו 148, 259. מלפניו 17, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 89, 97, 102, 131, 133, 137, 142, 145, 148, 150, 156, 170, 178, 219, 220, 245, 249, 250, 253, 260, 599; primo 117, 118; forte 1. הארץ ‸ 142.

10. אמרו ‸ 145, 379, 625, 649 — אמרו - - מלך. יהוה primo ויהוה 192. מלך ‸ 249. אף** 4. תכון bis 158 — ו ‸ 1, 4 — תיכון 17, 74, 76, 97, 117, 137, 245, 249. תבל — בלבל 156. תמט 3, 4 — תימוט 74, 80, 97, 102, 117, 245. ידין כי 40. במשרים 1, 93, 97, 121, 125, 131, 145, 148, 227, 255, 259 — ובמישרים 80 — כמישרים 74.

11. ירעם — ויאמרו בגוים יהוה מלך ירעם הים ומלאו 599. — הים — ויאמרו בגוים 76. ירעם bis 117. ומלואו 30, 35, 36, 38, 42, 43, 74, 76, 94, 97, 121, 148, 156, 225, 245, 260, 264, 271 A, 272, 274 — ומלאו ש יעלו 73 — ומלאי forte 93.

12. יעלוז 19, 35, 38, 74, 97, 148, 192, 206, 259; forte 117 —

אז ירננו כל עצי יער :

13 לפני יהוה כי בא
כי בא לשפט הארץ
ישפט תבל בצדק
ועמים באמונתו :

PS. XCVII.

1 יהוה מלך תגל הארץ
ישמחו איים רבים :

2 ענן וערפל סביביו
צדק ומשפט מכון כסאו :

3 אש לפניו תלך
ותלהט סביב צריו :

4 האירו ברקיו תבל
ראתה ותחל הארץ :

5 הרים כדונג נמסו מלפני יהוה
מלפני אדון כל הארץ :

6 הגידו השמים צדקו
וראו כל העמים כבודו :

7 יבשו כל עבדי פסל
המתהללים באלילים
השתחוו לו כל אלהים :

8 שמעה ותשמח ציון
ותגלנה בנות יהודה
למען משפטיך יהוה :

9 כי אתה יהוה עליון
על כל הארץ מאד
נעלית על כל אלהים :

10 אהבי יהוה שנאו רע
שמר נפשות חסידיו
מיד רשעים יצילם :

11 אור זרע לצדיק
ולישרי לב שמחה :

12 שמחו צדיקים ביהוה
והודו לזכר קדשו :

VARIÆ LECTIONES.

יעלו 17 — יעלוז nunc 157. השדה 39, 74, 76, 80, 97, 133; primo 147; forte 117 — nunc השדי 240. אשר* 117. ‸אז 73, 133. ‸כל 76, 93, 166. היער 19, 39, 73, 76, 145, 153, 157, 170, 180, 250, 255, 602; primo 156 — יער* 74, 118.

13. ולפני 76 — primo מלפני 156. כי בא 2°‸ 4, 17, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 92, 93, 97, 99, 117, 121, 128, 131, 142, 148, 155, 156, 157, 160, 170, 176, 206, 219, 224, 245, 602. את הארץ 17. ישפוט — 259, 166, 125, 121, 97, 74, 35 לשפוט 38, 40, 73, 74, 76, 97, 118, 133, 142, 160, 170, 206, 216, 245. 4. ולאמים — ועמים 37. לשפט — 148, 101, 97, 74, 35 ישפוט ‸באמונתו 73 — באמנתו 17, 227, 251 — במישרים 133, 599 — forte באמונתך 255.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 30, 36, 74, 93, 97, 133, 141, 245. ‸יהוה 131.
2. וענן 97. סביביו — ס fin. lin. 43. מכון — מקום 255. כסאך 37, primo 17.
3. כי אש 201 — איש 73, 188. תלך* 41 — תאכל 145. סביביו 74, 93, 97, 245 — סביו 133, forte 131.
4. האריו ∾ 268. ראתה — ואתה 97 — רגזה 220 — primo דאתה 150 — ראיתה 133. ותחיל 222.
5. כדנג 37, 38, 39, 133, 142, 170, 224. מלפני 1° — מ׳ 43. ‸יהוה 43, 245. ‸יהוה מלפני 17, 73, 157. מלפני 2°‸ 37 — ‸מ 250.
6. Com.‸ 142. שמים 2, 36, 37, 38, 40, 41, 73, 74, 76, 97, 117, 118, 119, 133, 156, 160, 188, 228, 260, 601 — הישמים 35. צדקו — וראו כל צדקו 222. עמים 38 — הארץ 602. ‸כבודו 1, 158 — כבדו 3, 30, 80, 139, 178, 220, 252.

7. יבושו 17, 30, 35, 74, 82, 97, 156, 245; primo 141. כל 1° — וכל 37. עובדי 17, 30, 35, 80, 137, 148, 156, 240, 270. באללים — ומתהללים 40. primo ‸ם 76 — ם — המתהללים 102 — 220, 275, 283, 291 — באלילם 89, 253, 260 — כאלילים videtur 133. וישתחוו 139 — ישתחוו primo 217, forte 156 — השתחו 128. ‸כל אלהים 40.

8. ציון 133. ‸ד 89 — יהודה 76. ותגל — 128 תגלנה. ‸יהוה 43, 101, 133.

9. יהוה bis 43 — ‸ 80. כל 1°‸ 39. ‸הארץ - - - כל 40. נעליתה 119, 245. ‸י — 117 ‸נעלית 74, 97 — ‸מאד נעלית 133. אלהים sup. ras. 97 — ישראל אלהים 89.

10. אוהבי 35, 74, 97, 156, 224, 240, 245 — אהבו 147, 188; videtur 100. שנאי 76, 206; primo 188. ‸אהבי - - רע 94. שומר 17, 30, 35, 37, 82, 131, 137, 148, 156, 178, 206, 217 — primo שמרי 245. נפשת 4, 30, 249. ‸חסידיו 245 — חסדיו 1, 208. ומיד 99. יצלם 39, 131.

11. אור forte אזר 131 — ‸ו 80. זרוע 1, 4, 30, 36, 37, 38, 41, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 99, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 166, 173, 176, 206, 215, 216, 217, 220, 222, 226, 227, 228, 240, 245, 253, 259; primo 39, 94, 252 — ע sup. ras. 171 — זרערח nunc 157 — זורע 235. לצריקים 39. ולשרי 1.

12. שמחו* 73 — שמים שמחו 133. צדיקם 2. ‸ביהוה 80, 147. והודו — והרנינו 245. ולזכר 37 — לזיכר 1, 137.

Comparatio *Psal.* 96 cum 1 *Chron.* 16, 23—33.

Psal. 1	שירו ליהוה שיר חדש שירו ליהוה כל הארץ :	2	שירו ליהוה ברכו שמו בשרו מיום ליום ישועתו :
Chr. 23	שירו ליהוה כל הארץ		בשרו מיום אל יום ישועתו :
Psal. 3	ספרו בגוים כבודו בכל העמים נפלאותיו :	4	כי גדול יהוה ומהלל מאד נורא הוא על כל אלהים :
Chr. 24	ספרו בגוים את כבודו בכל העמים נפלאתיו :	25	כי גדול יהוה ומהלל מאד ונורא הוא על כל אלהים :
Psal. 5	כי כל אלהי העמים אלילים ויהוה שמים עשה :	6	הוד והדר לפניו עז ותפארת במקדשו :
Chr. 26	כי כל אלהי העמים אלילים ויהוה שמים עשה :	27	הוד והדר לפניו עז וחדוה במקמו :
Psal. 7	הבו ליהוה משפחות עמים הבו ליהוה כבוד ועז :	8	הבו ליהוה כבוד שמו שאו מנחה ובאו לחצרותיו :
Chr. 28	הבו ליהוה משפחות עמים הבו ליהוה כבוד ועז :	29	הבו ליהוה כבוד שמו שאו מנחה ובאו לפניו
Psal. 9	השתחוו ליהוה בהדרת קדש חילו מפניו כל הארץ :	10	אמרו בגוים יהוה מלך אף תכון תבל בל תמוט
Chr. 29	השתחוו ליהוה בהדרת קדש : 30 חילו מלפניו כל הארץ		אף תכון תבל בל תמוט :
Psal. 10	ידין עמים במישרים : 11 ישמחו השמים ותגל הארץ		ירעם הים ומלאו :
Chr. 31	ישמחו השמים ותגל הארץ		ויאמרו בגוים יהוה מלך : 32 ירעם הים ומלואו
Psal. 12	יעלז שדי וכל אשר בו אז ירננו כל עצי יער :	13	לפני יהוה כי בא כי בא לשפט הארץ
Chr. 32	יעלץ השדה וכל אשר בו : 33 אז ירננו עצי היער		מלפני יהוה כי בא לשפוט את הארץ :

XCVIII.

1 מזמור

שירו ליהוה שיר חדש
כי נפלאות עשה
הושיעה לו ימינו וזרוע קדשו :
2 הודיע יהוה ישועתו
לעיני הגוים גלה צדקתו :
3 זכר חסדו ואמונתו לבית ישראל
ראו כל אפסי ארץ את ישועת אלהינו :

4 הריעו ליהוה כל הארץ
פצחו ורננו וזמרו :
5 זמרו ליהוה בכנור
בכנור וקול זמרה :
6 בחצצרות וקול שופר
הריעו לפני המלך יהוה :
7 ירעם הים ומלאו
תבל וישבי בה :
8 נהרות ימחאו כף
יחד הרים ירננו :
9 לפני יהוה כי בא
לשפט הארץ
ישפט תבל בצדק
ועמים במישרים :

XCIX.

1 יהוה מלך ירגזו עמים
ישב כרובים תנוט הארץ :
2 יהוה בציון גדול
ורם הוא על כל העמים :
3 יודו שמך גדול ונורא
4 קדוש הוא : ועז
מלך משפט אהב
אתה כוננת מישרים
משפט וצדקה ביעקב אתה עשית :
5 רוממו יהוה אלהינו
והשתחוו להדם רגליו
קדוש הוא :
6 משה ואהרן בכהניו
ושמואל בקראי שמו
קראים אל יהוה והוא יענם :
7 בעמוד ענן ידבר אליהם
שמרו עדתיו וחק נתן למו :
8 יהוה אלהינו אתה עניתם
אל נשא היית להם
ונקם על עלילותם :
9 רוממו יהוה אלהינו
והשתחוו להר קדשו
כי קדוש יהוה אלהינו :

VARIÆ LECTIONES.

1. Pfalm. fcript. tanquam pars præcedentis; 74, 97, 133. מזמור ^ 74, 97, 131, 133 — ו ^ 4, 80. שירו — ו ^ 99. כי ^ 40. הושיע — 131 השיעה 125. עשה — ה ^ 43. נפלאת 4, 80. וזרע 39, 131 — וזרועי 133. קודשו 245 — עזו 160.

2. הודע 38. ישועתי 40. כל הגוים 4. גילה 17, 36, 93. צדקתי — 40 צדיקתו 43.

3. ואמונתו 35, 80, 125, 128, 131, 170, 227, 249 — ו 3° fup. raf. 43. לבית — י ^ 274. וראו 4, 37, 39, 73, 100, 102, 131, 133, 166, 201, 228, 245, 249, 259, 602; forte 130, 137, 295; nunc 30, 43, 224. *Ifai.* 52, 10. אפסי ^ 150 — חסדי אפסי 219. את ^ 121, 274 — ת ^ 170 — ישועת ^ 206. את ^ 133. את ישועת אלהינו ^ ישועת אלהינו ^ 264. י ^ — ו ** אלהינו 245. ישועות — 130 ^ ו — 74, 133.

4. הריעו primo 17. הודיעו — פצחו 285 — עברו פצחו — 73 יחדיו וזמרו — וזמרו 142. רננו 19, 42, 128; primo 142. רננו 76. יחדו וזמרו 133.

5. ליהוה — לאלהינו 73, 133. בכנור — 1° בכינור 17, 43, 74, 93, 97, 117, 133, 245, 264 — primo בכינר 80. בכנור 2° ^ 73, 76, 117, 170, 206, 274 — בכינור 245 — בנבל בכינור — 35 בכינר 80. לקול primo 156.

6. בחצצרות 4, 30, 43, 80, 131, 217, 222, 235 — בחצוצרות 35, 38, 40, 73, 74, 76, 97, 100, 101, 118, 133, 142, 148, 156, 166, 170, 240, 253. בקול 245. שופר ^ 173 — ו ^ 283 — זו שופר 38. הריע 43.

7. ירעם הים bis 93. ומלא 117 — ומלואו 19, 35, 38, 42, 43, 74, 76, 97, 121, 125, 156, 206, 224, 245, 260; primo 141. תבל — יעלוז 74. וושבי 17, 30, 35, 42, 97, 100, 118, 137, 148, 156, 222, 240, 245, 266.

8. נהרת 4, 80. הרים יחד ∞ 40. יחיד 148. ירננו — ירעם 192.

9. יהוה ^ 170. לשפט vid. 96, 13 — לשפוט 17, 35, 37, 74, 121, 125, 148, 166, 259. את הארץ 38, 39, 40, 43, 73, 93, 130, 145, 156, 170, 180, 198, 201, 206, 216, 245, 253, 260; forte 142. ישפוט 17, 35, 74, 97, 117, 148, 166, 173. בצדק fup. raf. 192 — ^ 73, 133. עמים 133 — לעמים 76 — ולאמים 131. במישרים ^ במישרים 1, 74, 121, 125, 148, 215, 259, 272 — במשרים 76 — ם ^ 35 — באמונתו 131 — 156.

1. Pfalm. fcript. tanquam pars præcedentis; 30, 36, 74, 93, 97, 133. יהוה ^ 131. ירגזון 4, 43, 142, 224 — ירגזו * 3. יושב 2, 3, 17, 30, 35, 40, 42, 73, 74, 80, 93, 97, 118, 131, 133, 142, 148, 156, 166, 168, 172, 173, 178, 188, 222, 245, 253, 259, 260, 268; forte 128 — ויושב forte 39. הכרובים 17, 38, 40, 93, 156, 180, 206, 245 — בכרובים forte 39, nunc 224 — בצדק הכרבים 131, 216 — ו ^ 19, 36, 119, 215, 240 — כרובים — 37 ם ^ 76. תנוט — תנוס 601.

2. גדל 283. ורם * 130. עמים 188, 224 — אלהים העמים 172 — אל העמים 166, 599. אלהים — 215

3. Com. ^ 156. ידו 99, 133, 283. שמך — שמים 17. גדל 283 — הגדול 43 — וגדול 35. ונרא 283. קדש 173, 217, 283.

4. Com. ^ 255. ועז 35, 38, 39, 74, 97, 118, 125, 128, 156, 274 — עז 76. משפט אהב ∞ 39, 142, 245. אהב ^ 219. כוננת 4, 118, 131, 251 — כוננתה 17, 36, 93, 94, 125, 150, 173, 198, 215, 224, 235, 239, 271 A, 288. מישרים 1, 7, 125, 131, 145, 148. משפט ^ 39. משפט 2° — במשפט 245. וצדקה ^ 180. אתה 2° ^ 245. עשיתה 117, 602 — עשה 170.

5. רממו 178, 219, 283. יהוה bis 137. אלהינו ^ 145. להדום 1, 2, 19, 30, 36, 37, 38, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 141, 142, 148, 150, 155, 156, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 205, 206, 208, 215, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 259, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 284, 286, 291. כי קדוש 39, 40 — ו ^ 283.

6. ואהרון 283. בקראיו — 17 בקוראי 35, 121, 215, 222, 240. קוראים 35, 38, 74, 76, 97, 131, 142, 206, 219. והוא ^ 216 — הוא 206. יענם 272.

7. ידבר bis 133. אלהם 1, 4, 19, 30, 42, 73, 93, 128, 131, 158, 175, 178, 216, 251, 260, 264, 268, 271, 272 — אלהים 36, 203, 206, 245; primo 97. ושמרו 74, 148, 259. עדותיו 1, 35, 36, 38, 43, 73, 76, 92, 93, 118, 131, 142, 148, 150, 155, 156, 164, 168, 170, 172, 175, 176, 206, 208, 224, 245, 249, 250, 251, 271 A. חק — 4 וחוק 35, 74, 97, 224, 240. לעמו 76.

7, 8. שמרו - - - יהוה ^ 137.

8. אלהינו forte אלהים 117. ענית 43. אל — אלהינו 73, 74, 133. נושא 3, 30, 35, 38, 40, 42, 74, 80, 82, 97, 117, 119, 121, 128, 142, 156, 166, 170, 172, 176, 178, 205, 208, 215, 220, 227, 245, 249, 251, 255. עון היית — 156 אתה היית — 37, 76 הייתה 130. להם — 80 לנו. ונוקם 3, 30, 35, 38, 40, 43, 73, 82, 117, 142, 156, 166, 178, 188, 220, 227, 240, 251. על bis 255. עלילתם 1, 2, 4, 17, 19, 30, 36, 37, 39, 73, 80, 93, 94, 99, 100, 117, 119, 121, 131, 133, 150, 155, 158, 164, 166, 173, 176, 205, 206, 216, 222, 224, 228, 231, 235, 245, 253, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — primo עלילתיו 201.

9. רממו 3, 4, 178, 283. והשתחו ^ 133 — והשתחוו 1, 30. להם primo 3. להר קדש 4, 41, 283.

מזמור לתודה	1
הריעו ליהוה כל הארץ :	
עבדו את יהוה בשמחה	2
באו לפניו ברננה :	
דעו כי יהוה הוא אלהים	3
הוא עשנו ולא אנחנו	
עמו וצאן מרעיתו :	
באו שעריו בתודה	4
חצרתיו בתהלה	
הודו לו ברכו שמו :	
כי טוב יהוה לעולם חסדו	5
ועד דר ודר אמונתו :	

PS. CI.

לדוד מזמור	1
חסד ומשפט אשירה לך יהוה אזמרה :	
אשכילה בדרך תמים מתי תבוא אלי	2
אתהלך בתם לבבי בקרב ביתי :	
לא אשית לנגד עיני דבר בליעל	3
עשה סטים שנאתי לא ידבק בי :	
לבב עקש יסור ממני רע לא אדע :	4
מלושני בסתר רעהו אותו אצמית	5
גבה עינים ורחב לבב אתו לא אוכל :	
עיני בנאמני ארץ לשבת עמדי	6
הלך בדרך תמים הוא ישרתני :	
לא ישב בקרב ביתי עשה רמיה	7
דבר שקרים לא יכון לנגד עיני :	
לבקרים אצמית כל רשעי ארץ	8
להכרית מעיר יהוה כל פעלי און :	

PS. CII.

תפלה לעני כי יעטף ולפני יהוה ישפך שיחו :	1
יהוה שמעה תפלתי	2
ושועתי אליך תבוא :	
אל תסתר פניך ממני	3
ביום צר לי הטה אלי אזנך	
ביום אקרא מהר ענני :	
כי כלו בעשן ימי	4
ועצמותי כמוקד נחרו :	
הוכה כעשב ויבש לבי	5
כי שכחתי מאכל לחמי :	
מקול אנחתי דבקה עצמי לבשרי :	6

VARIÆ LECTIONES.

1. מזמור לתודה ‸ 222. מזמור ‸ 97, 131, 238 — ו ‸ 4.
2. בואו 38, 125, 156, 245. לפניו sup. ras. 1.
3. האלהים 35, 38, 39, 74, 133, 142, 147, 170, 235, 300 — ם ‸ 268. הוא עשנו ‸ 125. עשאנו 17, 37, 74, 76, 97, 133, 148, 156, 681. ולא sup. ras. 1, 4 — ולוא 93, 148; forte 125 — ולו 36, 38, 137, 206, 217, 238, 255, 270, 271 A, 283 A, 300, 659 ק'; primo 128; nunc 4, 156.
4. בואו 30, 43, 156, 245. שערו 206. חצירותיו 38, 43, 74, 76, 97 — חצרותיו 2, 4, 17, 30, 35, 36, 41, 42, 93, 100, 117, 118, 121, 125, 139, 142, 144, 148, 155, 156, 164, 188, 210, 216, 219, 220, 222, 250, 251, 259, 268, 274, 681 — חצירתיו 37, 245 —— צרותיו 178. בתהילה 30, 37, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 245, 681; primo 38. שמו ‸ 133.
5. יהוה ‸ 274. לעלם 37 — ם ‸ 76. עד 4, 17, 38, 133, 216. דור 1, 2, 17, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 97, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 170, 172, 178, 188, 220, 222, 224, 227, 238, 251, 253, 259, 270, 681 — ודור 166. ודור 1, 2, 17, 35, 37, 38, 40, 42, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 166, 170, 172, 178, 188, 222, 227, 238, 251, 253, 259, 270, 283, 681.

1. Psalm. script. tanquam pars præcedentis; 206. לדוד מזמור ‸ 222. לדוד ‸ 97, 131, 133, 238. מזמר 4, 300 T — ר ‸ 38. אשירה ‸ 30 — ה ‸ 133.
2. אשכילך 1, 224; forte 156; nunc 160 — אתהלה 101. מתי ‸ 178. תבוא - - - בתם bis 156. תבא 3, 4, 17, 30, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 156, 164, 166, 178, 188, 224, 235, 238, 240, 245, 251, 253, 268. אלי* 125. אתהליך 133 — תב אתהלך 93. בתום 97, 133, 239, 245, 259; forte 74 — בתוך forte 17. בתי 133 — ביתו 206.
3. לא 1° — לוא 39. עשוה 272, 283 — marg. habet ו' ק' 225. שיטים 224 — שטים 37, 38, 39, 43, 76, 80, 93, 99, 117, 118, 121, 128, 137, 147, 148, 153, 155, 156, 160, 170, 172, 178, 188, 192, 206, 208, 216, 225, 226, 227, 228, 231, 252, 255, 259, 270, 601, 602; primo 125, 168, 245 — ס sup. ras. 180. שנאתי ‸ 37.
4. לב 102, 210. עשק ∾ 133. ממנו 17. רע ‸ 224. ידע 35.
5. מלשני 1, 4, 17, 30, 38, 39, 40, 43, 76, 80, 82, 92, 93, 99, 118, 125, 131, 137, 145, 147, 148, 156, 158, 166, 170, 173, 176, 198, 216, 220, 222, 227, 228, 231, 235, 238, 239, 240, 245, 253, 255, 259, 268, 650 B, 651, 652, 659 יתיר ו'; primo 128, 142 — מלשוני 35 — ומלשני 73, 97, 133; forte 74. בסתר — בכתה 150. רעהו 1. אתו 1, 4, 31, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 80, 93, 94, 97, 99, 101, 118, 121, 131, 133, 137, 144, 150, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 192, 205, 206, 215, 219, 220, 224, 235, 240, 253, 259, 270, 283; primo 128, 141 — bis 38 — אותו אסתיר 147. עינים 131. וחרב ∾ 37 — ורום 180. לבב ‸ 201 — לב 30, 131, 224, 239 — לבם forte 17. אותו 3, 30, 35, 38, 74, 76, 93, 99, 117, 118, 128, 142, 148, 150, 155, 156, 166, 176, 208, 217, 222, 238, 245, 251, 274, 279, 284, 285, 286, 659. ולא 131. אכל 145.
6. עיני ‸ 133 — עני 43 — עיניו 125. בנאמנו primo 133. עמדי — ד ‸ 73. הולך 1, 17, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 73, 102, 117, 118, 121, 128, 131, 142, 148, 155, 156, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 206, 217, 219, 222, 224, 231, 238, 239, 240, 245, 249, 251, 253, 259, 260, 268, 270; primo 82, 141 — הוא 97. תמים — תום 97. הלך בדרך תמים ‸ 133. משרתני 39.
7. בתי 133 — ביתו 206 — ‸ 41. עושה 30, 35, 156, 238, 240. רמיה 30, 217. דובר 30, 35, 38, 117, 119, 131, 137, 156, 238 — ודבר 37 — דברי 97. עיניו primo 201.
8. לבקדים 216. אצמית ‸ 37 — אצמיד 35. כל - - - רשעי ‸ 76. מעיר — מעין 17. כל 2° ‸ 219, 274. פועלי 35, 76, 131, 156, 166, 240.

1. Com. ‸ 222. תפלה ‸ 97, 131, 133, 238 — תפילה 17, 43, 117, 215, 220, 224, 245. יעטוף 17, 35, 101, 148 — יעטח forte 73. לפני 39. ישפוך 17, 35, 74, 97, 128, 148, 238, 245, 274 — כי ישפך 40.
2. תפילתי 1, 38, 74, 97, 117, 131, 133, 224, 245. לשועתי 76. אלי 147. תבא 2, 4, 17, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 97, 117, 118, 119, 121, 133, 137, 139, 142, 148, 156, 164, 178, 188, 208, 216, 222, 224, 238, 240, 242, 245, 251, 252, 253, 268.
3. תסתר ‸ 131. פניך ‸ 156. ממנו 220. צרה 166. אלי ‸ 142. אזניך 222. צר לי — אקרא 37. ענני 39, 73, 74, 76, 97, 131, 133, 216, 220.
4. כי - - ימי bis 259. כי ‸ 43. כלו ‸ 80 — ו ‸ 201. כעשן 30, 36, 37, 39, 40, 74, 76, 80, 93, 128, 131, 148, 156, 166, 255, 274, 275, 285, 288, 291, 300, 601, 664; primo 73, 245. ימי ‸ 121. ועצמתי 1, 2, 3, 4, 17, 30, 36, 39, 40, 41, 43, 76, 80, 89, 94, 99, 118, 119, 131, 133, 137, 142, 150, 166, 168, 176, 178, 215, 235, 239, 240, 245, 249, 268 — ועצמותיו 206. כמקד 76, 249 —— כמו קד 1, 141 — כמוקר 216. ניחרו 43, 166 — primo בחרו 80.
5. הוכה כעשב ‸ 133. הכה 1, 3, 30, 40, 43, 73, 76, 80, 93, 121, 131, 172, 175, 180, 188, 198, 201, 206, 215, 216, 220, 224, 226, 238, 251; primo 128; forte 82, 139. בעשב 35, 97, 118. וייבש 42, 94, 100, 101, 118, 121, 166, 172, 173, 180, 208, 217 — ‸ 39. מאכול 35, 137, 142, 148, 192, 274.
6. מקל 166, 217. עצמי — נפשי עצמי* 133.

7 דמיתי לקאת מדבר
הייתי ככוס חרבות :
8 שקדתי ואהיה כצפור
בודד על גג :
9 כל היום חרפוני אויבי
מהוללי בי נשבעו :
10 כי אפר כלחם אכלתי
ושקוי בבכי מסכתי :
11 מפני זעמך וקצפך
כי נשאתני ותשליכני :

12 ימי כצל נטוי
ואני כעשב איבש :
13 ואתה יהוה לעולם תשב
וזכרך לדר ודר :
14 אתה תקום תרחם ציון
כי עת לחננה כי בא מועד :
15 כי רצו עבדיך את אבניה
ואת עפרה יחננו :
16 וייראו גוים את שם יהוה
וכל מלכי הארץ את כבודך :
17 כי בנה יהוה ציון
נראה בכבודו :
18 פנה אל תפלת הערער
ולא בזה את תפלתם :
19 תכתב זאת לדר אחרון
ועם נברא יהלל יה :
20 כי השקיף ממרום קדשו יהוה
משמים אל ארץ הביט :
21 לשמע אנקת אסיר
לפתח בני תמותה :
22 לספר בציון שם יהוה
ותהלתו בירושלם :
23 בהקבץ עמים יחדו
וממלכות לעבד את יהוה :

24 ענה בדרך כחו קצר ימי :
25 אמר אלי אל תעלני בחצי ימי
בדור דורים שנותיך :
26 לפנים הארץ יסדת
ומעשה ידיך שמים :
27 המה יאבדו ואתה תעמד
וכלם כבגד יבלו
כלבוש תחליפם ויחלפו :
28 ואתה הוא
ושנותיך לא יתמו :
29 בני עבדיך ישכונו
וזרעם לפניך יכון :

VARIÆ LECTIONES.

7. לקארת — לקאת 245, forte 99. היית 272. 76 בכום — 73, 97 ; primo 37. כבום 76, 80. חרבת

8. שקרתי 1, 217. ואחיה 274 — ואהי 38 — ſup. raſ. 356. כציפור 17, 74, 97, 117, 133, 217, 245. בודד ‸ 76 — ו ‸ 4, 74, 117, 235 — נודד 17, 43, 148, 206, 224, 288 — גודד 253 — בדרך 97 — כודד primo 245.

9. כל — איבי כל 245. חרפני 4, 76, 235. איבי 1, 2, 3, 17, 36, 37, 39, 40, 76, 80, 82, 93, 94, 117, 119, 121, 125, 137, 139, 150, 155, 172, 173, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 224, 235, 253, 260, 264, 265, 268, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291 — ‸ 245. מהללי 4, 76, 80, 121, 137, 150, 235, 274. כי 19, primo 97. נשבעו* 3 — ו primo ר 117.

10. כי ‸ 133. אפר כלחם אכלתי — לחם כאפר 39. באפר 97. בלחם 97, 156, 264 ; forte 99. אכלת 268. ושיקוי 97, 245 — ושקויי 30, 38, 40, 73, 76, 92, 118, 125, 131, 133, 142, 147, 148, 180, 208, 227, 240, 253, 260, 264 ; forte 1, 128 — ושקיי 36, 210, 228, 255, 265, 272. בבכי — אכלתי בבכי 80 — בבכי אכלתי 4 — בבבי videtur 76.

11. וקיצפך 245. נשאתי 17. ותשלכני 144, 300 T.

12. ימי — כי 147. כ*צל 130 — צ ſup. raſ. 128. נטוו primo, nunc נטיו, 37. ואני bis 93. בעשב 97. איבש — א ‸ 43 — י ‸ 170, 224.

13. יהוה ‸ 76. וזכרך ‸ 4 — ו ‸ 2, 99, 265 ; nunc 36, 201 — ז ſup. raſ. 131 — ſup. raſ. 42 — כסאך 118, 156, 220, 249, 277 marg. 300 — וכסאך 664. לדור 1, 2, 3, 17, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 141, 142, 155, 156, 166, 170, 176, 178, 217, 231, 238, 240, 245, 249, 253, 259, 265, 270. ודור 1, 2, 3, 17, 35, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 141, 142, 155, 156, 173, 176, 178, 180, 217, 231, 238, 240, 245, 249, 253, 259, 265, 270, 274, 275, 279, 284.

14. Com. ‸ 205. תקום תרחם ציון — יהוה לעולם תשת 101. תרחם ‸ 73, 133. ציון — ציון תבנה 142. עת ‸ 89. לחננה — ה ſup. raſ. 1.

15. עבדך 117 — את עבדיך 216. *עפרה 3. יחוננו 17, 35, 37, 38, 82, 102, 117, 118, 142, 176, 231, 238, 245, 249 ; primo 42 ; forte 74, 131 — יחניינו 97.

16. וייראו 3, 4, 30, 38, 39, 67, 74, 76, 92, 93, 97, 119, 125, 131, 137, 142, 150, 153, 155, 216, 217, 224, 235, 238, 245, 250. גויים 76, 121 ; forte 128 — בגוים 206. את 1° ‸ 17. הארץ את ‸ 73. ארץ 30, 89, 117, 148. את כבודך ‸ 128. את 2° ‸ 150. כבדך 3, 238 — כבודיך 131, 148 ; primo 80 — כבודו 30.

17. יהוה ‸ 93, 180 — את 125. את ציון 38, 43, 118, 156. בכבדו 82, 131, 139, 224 — בכבודי primo 74 — ſup. raſ. 125.

18. תפילת 1, 17, 38, 39, 43, 74, 97, 131, 245 — פ תפילת 117 — תפילתם 272. אל — ארת 118, 255 ; primo 41, 250. תפילתם 1, 17, 43, 74, 76, 97, 117, 131, 245 ; primo 38 —— תכלתם 274.

19. תכתבם 17. לדור 1, 2, 3, 17, 19, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 125, 128, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 144, 148, 150, 155, 156, 157, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 203, 205, 208, 214, 215, 216, 217, 220, 222, 224, 225, 231, 235, 238, 240, 245, 252, 253, 254, 259, 264, 265, 266, 268, 270, 272, 300 T. אחרן 80 — ראשון 74, 97, 133.

20. כי ‸ 117. ממרם 283 — ממעון 121, 142, 160 marg. 180 ; nunc 40. קודשו 245 — קדשי primo 158. אביט 73 — ה ſup. raſ. 74.

21. לשמוע 17, 35, 38, 43, 74, 97, 121, 125, 148, 156, 166, 168, 238, 245. אסיר ‸ 118. לפתחה 133. בני ‸ 76 — פני forte 128.

22. בציון — את 217. את שם 142 — marg. add. את 201, 227. ותהילתו 17, 43, 74, 97, 131, 133 — ותהילתי 76, 117 — ותהלת 245. בירושלים 17, 43, 76, 133, 148.

23. ובהקבץ 180 marg. עמי fin. lin. 76. יחדיו 35, 37, 43, 74, 97, 133, 142, 217, 245 — רבים 118. וממלכרת 1, 4. לעבוד 3, 17, 35, 38, 100, 125, 131, 137, 142, 148, 178, 259 ; primo 128. ארת ‸ 1, 245.

24. כחי 1, 35, 36, 37, 38, 40, 73, 74, 93, 97, 99, 118, 121, 125, 128, 133, 137, 142, 148, 153, 156, 166, 173, 192, 203, 206, 208, 216, 217, 220, 222, 235, 245, 253, 259, 267, 271 A, 272, 274, 278, 284, 286, 650 B, 652, 659 ק' ; primo 2, 3, 39, 42, 139, 158. קיצר 80. ימי ‸ 1, 245.

25. אמר - - - ימי ‸ 73, 76. אומר 74, 97, 125, 156, 166. אלי ‸ 2. תעלני ‸ 170 — תעליני 39. ימי ‸ 74, 97, 245. דור 74 — לדור 1, 4, 30, 41, 121, 166, 168, 208, 217, 220, 235, 268 — ו ‸ 131. דורים ‸ 89 — ו ‸ 3, 4, 30, 40, 41, 119, 121, 166, 168, 217, 220, 268 — ודורים 74. שנתיך 39, 80, 119, 121, 131, 166, 176, 216, 268.

26. Com. ‸ 208. ארץ 1. יסדתה 1, 119, 224 — וסדת 245. מעשה 37 — ומעשי 172. ידך 2, 268, 651.

27. תשמע תעמד 147 — תעמוד 17, 35, 38, 39, 80, 188, 222, 238. וכלם ‸ 245 — וכולם 1, 17, 117, 137, 240 — כולם 73, 74, 97, 133. יכלו 206, 601. כלבוש ‸ 156 — בלבוש 74 —— מלבוש 224. תחלפם 131 — תחליפנו primo 224. ויחלופו 35, 37, 38, 43, 74, 97, 131, 133, 148, 238, 251 — ויחליפו 17, 39, 76.

28. אתה 43. הוא ‸ 150, 170. ושנתיך 1, 4, 19, 39, 80, 82,

1 לדוד

ברכי נפשי את יהוה
וכל קרבי את שם קדשו :

2 ברכי נפשי את יהוה
ואל תשכחי כל גמוליו :

3 הסלח לכל עונכי
הרפא לכל תחלואיכי :

4 הגואל משחת חייכי
המעטרכי חסד ורחמים :

5 המשביע בטוב עדיך
תתחדש כנשר נעוריכי :

6 עשה צדקות יהוה
ומשפטים לכל עשוקים :

7 יודיע דרכיו למשה
לבני ישראל עלילותיו :

8 רחום וחנון יהוה
ארך אפים ורב חסד :

9 לא לנצח יריב
ולא לעולם יטור :

10 לא כחטאינו עשה לנו
ולא כעונתינו גמל עלינו :

11 כי כגבה שמים על הארץ
גבר חסדו על יראיו :

12 כרחק מזרח ממערב
הרחיק ממנו את פשעינו :

13 כרחם אב על בנים
רחם יהוה על יראיו :

14 כי הוא ידע יצרנו
זכור כי עפר אנחנו :

15 אנוש כחציר ימיו
כציץ השדה כן יציץ :

16 כי רוח עברה בו ואיננו
ולא יכירנו עוד מקומו :

17 וחסד יהוה מעולם
ועד עולם על יראיו
וצדקתו לבני בנים :

18 לשמרי בריתו
ולזכרי פקדיו לעשותם :

19 יהוה בשמים הכין כסאו
ומלכותו בכל משלה :

20 ברכו יהוה מלאכיו
גברי כח עשי דברו

VARIÆ LECTIONES.

119, 139, 173, 216, 235, 259, 268, 283 — י‸ 131 — ך‸ 43.
29. עבדך 130. ישכונו — 76 ‸ ישכנו 1, 4, 19, 30, 35, 36, 40, 41, 43, 80, 82, 93, 94, 99, 100, 118, 119, 131, 133, 139, 142, 150, 158, 164, 166, 170, 171, 172, 175, 176, 188, 206, 208, 214, 215, 216, 217, 219, 222, 224, 225, 226, 228, 235, 240, 253, 260, 264, 265, 271, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291. וזרעם — 97 וזרעם יכון.

1. Pfalm. fcript. tanq. pars præcedentis; 37. לדוד ‸ 97, 131, 133, 222, 226, 238. את ‸ 97, 133, 203. שם primo יהוה 76. קודשו 245.
1, 2. יהוה - - (7) - - וכל ‸ 37 — bis 1.
2. נפשי — י‸ 131. יהוה וכל — יהוה 156. גמליו 3, 170, 224 — י‸ 255.
3. הסולח 1, 17, 30, 35, 38, 39, 40, 42, 43, 74, 76, 82, 92, 94, 97, 100, 101, 117, 119, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 155, 156, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 210, 215, 216, 224, 235, 238, 245, 249, 251, 253, 260, 266, 268. עוניכי 97, 133 — עוניכי 1, 4, 30, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 118, 141, 142, 148, 156, 170, 176, 188, 206, 240, 245, 249, 250, 271 A, 300; primo 82; forte 42 — עונכי 238. הרופא 1, 2, 17, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 67, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 100, 117, 119, 125, 130, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 155, 156, 157, 164, 172, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 210, 214, 215, 216, 217, 220, 222, 224, 227, 238, 245, 249, 250, 251, 253, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — א‸ 80. תחלואיכי 99, 235 — תחלאיכי 155.
4. הגאל 4, 37, 38, 40, 73, 80, 100, 118, 133, 173, 178, 204, 214, 217, 220, 228, 231. חיכי — 39 חייכי הרופא לכל תחלואיכי 216. המעטריכי 1, 43, 73, 74, 97, 131, 142, 170, 188, 216, 227, 245, 249 — המעטרני 268. ורחמי 76.
5. המשביעי 37. בטוב ‸ 157. עדייך 1, 19, 156, 166, 176, 192, 226, 240, 245. תתחדש — 249 ותתחדש 601. נעורייכי 76, 142, 156, 245, 274.
6. עושה 30, 35, 74, 80, 97, 117, 131, 142, 148, 156, 164, 222, 238, 245. צדקת 4, 80. וכמשפטים 74, 97, 133. לכל bis 142 — כל 76. עשקים 260.
7. יודיע דרכיו למשה ‸ 133. יודע 39, 40, 119, 131, 153, 156, 206, 245, 274. ולבני 30, 37, 80, 147, 156 — ובני 145. ישראל — אל ‸ 156. עלילותיו 1, 4, 30, 37, 39, 41, 73, 82, 93, 94, 117, 119, 121, 133, 155, 164, 168, 172, 173, 176, 178, 216, 219, 222, 224, 231, 249, 255, 260, 268, 283; primo 128 — עללותיו 131.
8. ורב — 142 וגדל 118.
9. לעולם — 80 יזכור — 4, 166, 188, 206 יטר 216. לנצח ר forte 42 — ם forte 155.
10. כחטאתינו 19 — י‸ 93, 131, 133, 164, 166, 170, 172. כעונותינו 3, 17, לא 198. עשה ת 260. תעשה 76, forte 39 —
35, 36, 38, 41, 42, 73, 74, 76, 93, 97, 101, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 166, 172, 173, 206, 215, 220, 222, 224, 238, 240, 245, 249, 251, 253, 259, 260, 270, 275, 279, 284, 286, 291, 659; primo 82, 141 — כעוונתינו 150 — כעונויתינו 274. תגמול 76, forte 43 — גמול 73, 74, 97. ת ‸ 43 — כעונותנו 1. יגמל 133 — forte 1, 39.
10, 11. עלינו - - (6) - - חסדו bis 1.
11. כגבוה 1, 3, 4, 30, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 100, 117, 118, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 164, 166, 168, 170, 172, 206, 217, 224, 245, 249, 251, 259, 274 — כגבהה 80. השמים 76. כן גבר 43. חסדך 73, 133; forte 74, 97. יראיו 2, 3, 19, 30, 36, 39, 73, 76, 93, 99, 117, 131, 133, 142, 147, 156, 158, 172, 192, 215, 216, 217, 224, 245, 251, 252; primo 38, 128. עלינו 80 — על 2°.
12. Com. ‸ 37, 80, 142, 158, 220. כרחוק 30, 35, 38, 43, 74, 76, 97, 117, 125, 148, 155, 156, 166, 192, 206, 215, 238, 249, 251. ומומערב 73, 97, 133. הרחק 74, 97, 133, 148, 206. את ‸ 73, 74, 97, 118, 156. פישענו 35, 41, 156, 170.
13. רחם — כן רחם 76 — ם primo ק 121. על יראיו — עלינו 43, 76. על — עלינו 117. יראיו 17, 30, 38, 93, 99, 117, 142, 145, 147, 156, 166, 206, 215, 217, 222, 245, 250, 259 — יראיך 97, forte 74.
14. כי 1° — כרח כי 37. הוא ‸ 89. יודע 97 — יד fup. raf. 74. יצרינו 1, 17, 37, 39, 43, 76, 93, 97, 117, 121, 142, 147, 150, 155, 188, 215, 217, 245; primo 80.
15. כחצר 35. כן ‸ 156 — כי forte 130.
16. Com. ‸ 255. כי — בו כי 156. עברה primo עובדה 131. ואיננו 74, 76, 117, 121, 222 — בו ‸ 80. כי רוח עברה ‸ 133. ולא — ו ‸ 76, 170. ואנינו 39. י‸ 251 — עוד ‸ 80 — ו ‸ 93. מקמו — 30 ממקומו 17, 131.
17. חסד 142. על ‸ 133 — עד primo 3. יראיו 30, 38, 73, 76, 80, 82, 93, 99, 117, 121, 131, 142, 145, 147, 156, 158, 206, 215, 217, 222, 227, 245, 259 — יראו 224. צדקתו 76.
18. לשומרי 30, 35, 74, 97, 131, 238. ולזוכרי 102, 118, 156, 215, 249, 251; forte 128. פקודיו 1, 2, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 82, 93, 94, 99, 102, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 144, 148, 155, 156, 158, 164, 166, 168, 172, 173, 175, 178, 180, 192, 215, 216, 219, 231, 239, 240, 245, 249, 251, 253, 259, 268 — פיקודיו 4, 117, 150; forte 97 — י‸ 224. לעשותם 4, 39, 40, 76, 119, 133, 166, 168, 208, 235, 260 — לעשתיו 176.
19. בהשמים 93. ומלכותו 1.
20. את — 148 יהוה כל צו — 80 כל — 97 43, 79 יהוה כל — יהוה 650 H. גבורי 38, 74 — גבורי 2, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 40, 41, 43, 73, 76, 97, 118, 131, 137, 141, 142, 148, 156, 166, 172, 188, 206, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 235, 238, 239, 245,

לשמע בקול דברו :

21 ברכו יהוה כל צבאיו

משרתיו עשי רצונו :

22 ברכו יהוה כל מעשיו

בכל מקמות ממשלתו

ברכי נפשי את יהוה :

PS. CIV.

1 ברכי נפשי את יהוה

יהוה אלהי גדלת מאד

הוד והדר לבשת :

2 עטה אור כשלמה

נוטה שמים כיריעה :

3 המקרה במים עליותיו

השם עבים רכובו

המהלך על כנפי רוח :

4 עשה מלאכיו רוחות

משרתיו אש להט :

5 יסד ארץ על מכוניה

בל תמוט עולם ועד :

6 תהום כלבוש כסיתו

על הרים יעמדו מים :

7 מן גערתך ינוסון

מן קול רעמך יחפזון :

8 יעלו הרים ירדו בקעות

אל מקום זה יסדת להם :

9 גבול שמת בל יעברון

בל ישבון לכסות הארץ :

10 המשלח מעינים בנחלים

בין הרים יהלכון :

11 ישקו כל חיתו שדי

ישברו פראים צמאם :

12 עליהם עוף השמים ישכון

מבין עפאים יתנו קול :

13 משקה הרים מעליותיו

מפרי מעשיך תשבע הארץ :

14 מצמיח חציר לבהמה

ועשב לעבדת האדם

להוציא לחם מן הארץ :

15 ויין ישמח לבב אנוש

להצהיל פנים משמן

ולחם לבב אנוש יסעד :

16 ישבעו עצי יהוה

ארזי לבנון אשר נטע :

17 אשר שם צפרים יקננו

חסידה ברושים ביתה :

18 הרים הגבהים ליעלים

סלעים מחסה לשפנים :

VARIÆ LECTIONES.

249, 259, 270, 271 A; primo 128 — גברו 17. כוח 208. עושי 1, 30, 35, 38, 74, 97, 240, 245 — עושה 76, 156 — עשה 37, 147, 192, 224, 250, 255 — י sup. ras. 1, 2, 42. דברו — 1° דברו 157. לשמוע 35, 37, 38, 43, 74, 97, 142, 148, 156, 170, 235, 238, 240, 245, 283 — ולשמע 180. עשי — - - - דברו 160. רצונו

21. יהוה — אדני 118 — את 650 H. צבאיו — י‸ 259. משדרתיו videtur 19 — ת forte ע 99. עושי 30, 35, 38, 42, 142, 240, 245, 249 — עושה 76 — עשה 37 — י sup. ras. 1, 125. רצנו 39, 80, 99.

22. מקמות‸ 74, 97 — מקומות 1, 3, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 76, 80, 82, 93, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 141, 142, 144, 148, 150, 155, 156, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 203, 208, 215, 216, 217, 220, 224, 225, 226, 235, 238, 242, 245, 249, 251, 253, 264, 268, 272, 274, 275, 291 —— מקומת 31. ברכי - - יהוה‸ 37, 39. ברכו primo 74. נפש 43.

1. Psal. script. tanq. pars præcedentis; 37, 74, 93, 97, 133, 156, 245. ארת‸ 38. יהוה 2°‸ 37, 76, 80, 142, 156 — א יהוה 92 — יהיה 272 — וכל קרב יהוה 216. אלהי‸ 89. יהוה אלהי‸ 73, 133.

2. עוטה 35, 38, 42, 74, 80, 97, 102, 131, 156, 170, 173, 175, 206, 215, 216, 238, 240, 245, 249, 259, 268. אור‸ 37. בשלמה primo 99. נטה 1, 4, 30, 40, 76, 82, 94, 117, 118, 121, 142, 148, 150, 178, 188, 217, 220, 225, 226, 227, 228, 231, 283. כריעה 73 — ביריעה 74, 97; primo 99.

3. המקרה — ר‸ 99. במים — בשמים 188. עליתיו 4, 216, 268 — אליותיו 224. השם bis 17. רכבו 4, 99. מהלך 74, 97, 133.

4. עושה 30, 35, 38, 43, 73, 74, 80, 102, 156, 206, 238, 245. רחות 235 — רוחת 208. משרתי 166. רוחות משרתיו‸ 309. אש‸ 117. לוהט 1, 2, 3, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 93, 97, 100, 117, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 156, 164, 166, 168, 173, 178, 188, 206, 216, 220, 226, 249, 251, 259, 268. לוהט אש ∾ אש להט 245.

5. מכניה 4, 40, 80, 235 — י‸ 37, 119, 217 — מכונוה 19, 121. תימוט 74, 97, 125, 245 — תימט 80 — ו‸ 4, 38. עולם‸ 157 — לעולם 4, 39, 43, 125, 145, 170.

6. בלבוש 37, 97; primo 150. כיסיתו 74, 97, 206. על — ועל 156. ההרים 17, 38.

7. מן גערתך — מגערתך 176. גערתיך 133. ינסון 4, 178. רעמיך — קול‸ 97. ומן — 2° מן 43. מן קול — מקול 38, 80.

39, 73, 74, 97, 142, 180; primo 117.

8. יעלו — ירדו 133. הרים‸ 17. בקעורת* 125 — ו‸ 4, 117, 157. אל — על 198. זה‸ 38, 142, 224, 250. יסידת 259.

9. גבל 125. שמתת primo 156. יעבורון 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 102, 118, 121, 133, 148, 215, 220, 253. בל 2° — ובל 38. ישובון 1, 17, 30, 31, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 94, 97, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 155, 156, 166, 170, 173, 180, 192, 206, 215, 216, 217, 220, 224, 231, 245, 253, 255, 260; primo 128. ארץ 39.

10. מענים 157 — ם‸ 158 — מעיינים 35, 39, 43, 74, 76, 97, 125, 131, 133, 137, 245; forte 117. כנחלים 73, 131, 133 — בנהרים 148. בין — י‸ 99, 206 — בי sup. ras. 74, 245. הרים primo הר 43.

11. ישקון 118. חייתו 131, 245 — חיתי 35. שדי‸ 220 — ארץ שדי 206 — שרי 17. ישברון 150 — ישכרו videtur 171. צמאם sup. ras. 3 — צמאים 37 — צבאם 80, 121.

12. עלהם 274. ישכן 1, 2, 4, 37, 73, 82, 93, 94, 99, 101, 118, 128, 133, 142, 155, 158, 164, 166, 172, 173, 188, 216, 217, 220, 227, 231, 239, 240, 245 — ש‸ 80 — primo ישכו 121. מבין forte מכון 17 — מ‸ 201. עופאים 131. יתנו — ינת 156.

13. משקו 39. הרים‸ 117, 215. מעליתיו 4, 208, 268. מפרי primo מפני 176. מעשיו primo 17. הארץ — ץ‸ 43 — הרים הארץ 97.

14. חציר — הרים חציר 156 — צ sup. ras. 131. לעבודת 3, 4, 35, 38, 43, 74, 93, 97, 99, 100, 121, 128, 131, 142, 148, 150, 155, 156, 217, 220, 224, 225, 226, 238, 271 A. האדם‸ 74, 97, 133 — ה‸ 39.

15. ושמח 242 — ישמה 300. לבב‸ 117. אנוש 1° et 2° — ו‸ 283. להציל 35, 40, 133, 147 — להצהיל יסעד 206. משמן — מכמן 97 — ש sup. ras. 74 — משכין primo 17. ולחם — ולחל 35. יסער 73.

16. יהוה — אדני יהוה 76. 16, 17. אשר : נטע‸ 150, 245.

17. שם אשר ∾ 216. צפורים 37, 43, 245. יקנינו 74, 97. ברשים — 1 כרושים 4, 119, 133, 170, 283 — בראשים 37 — ברותים 38, 39, 76.

18. הגבוהים 3, 35, 38, 40, 43, 74, 76, 97, 101, 118, 125, 131, 148, 150, 156, 164, 178, 215, 216, 220, 222, 238, 239, 245, 249, 252, 253; primo 42, 128. ליעאלים 73 — ליעילים 206. סלעם 155. לשפנים — ש‸ 131 — י‸ 274 — לספנים 245; primo 155.

19. ירח 131. למעדים 1, 39, 80, 268 — ם‸ 156. ידע —

19 עשה ירח למועדים
שמש ידע מבואו :
20 תשת חשך ויהי לילה
בו תרמש כל חיתו יער :
21 הכפירים שאגים לטרף
ולבקש מאל אכלם :
22 תזרח השמש יאספון
ואל מעונתם ירבצון :
23 יצא אדם לפעלו
ולעבדתו עדי ערב :
24 מה רבו מעשיך יהוה
כלם בחכמה עשית
מלאה הארץ קניניך :
25 זה הים גדול ורחב ידים
שם רמש ואין מספר
חיות קטנות עם גדלות :
26 שם אניות יהלכון
לויתן זה יצרת לשחק בו :
27 כלם אליך ישברון
לתת אכלם בעתו :
28 תתן להם ילקטון
תפתח ידך ישבעון טוב :
29 תסתיר פניך יבהלון
תסף רוחם יגועון
ואל עפרם ישובון :
30 תשלח רוחך יבראון
ותחדש פני אדמה :
31 יהי כבוד יהוה לעולם
ישמח יהוה במעשיו :
32 המביט לארץ ותרעד
יגע בהרים ויעשנו :
33 אשירה ליהוה בחיי
אזמרה לאלהי בעודי :
34 יערב עליו שיחי
אנכי אשמח ביהוה :
35 יתמו חטאים מן הארץ
ורשעים עוד אינם
ברכי נפשי את יהוה

הללו יה :

PS. CV.

1 הודו ליהוה קראו בשמו
הודיעו בעמים עלילותיו :
2 שירו לו זמרו לו
שיחו בכל נפלאתיו :
3 התהללו בשם קדשו
ישמח לב מבקשי יהוה :
4 דרשו יהוה ועזו
בקשו פניו תמיד :
5 זכרו נפלאתיו אשר עשה

VARIÆ LECTIONES.

ע ſup. raſ. 76, 80. שמש ידע ſup. raſ. 130. מבאו 1, 4, 39, 40, 73, 99, 117, 133, 144, 164, 168, 173, 178, 188, 216, 235, 240, 250, 253, 283.

20. חושך 35. בו — כן 131. תרמוש 35, 74, 118, 125, 131, 148, 217, 222, 240, 245, 259; primo 97 — תרמס 180. וכל 133. חיתו — היתו 97, 133 — חייתו 268.

21. הכפירם 35, 74, 97, 121, 131 — הכפרים 80, 117. שאגים — ‸י 245 — שואגים 35, 38, 40, 43, 74, 97, 101, 117, 118, 125, 148, 156, 164, 170, 239; primo 42. מאל — מלפניו 216 — primo מאת 155. מאל

22. שמש 201. יאספן 80. ואל — ועל 37, 133. מענתם 4, 37, 40, 42, 73, 80, 216, 268 — מעונותם 39, 43, 76, 92, 99, 118, 137, 156, 170, 172, 215, 220, 222, 235, 240, 245, 255, 259; primo 128, 139 — מעונות 251.

23. האדם 156. לפעלו — ו ſup. raſ. 43 — לפועלו primo 97. ולעבודתו 38, 42, 43, 73, 76, 93, 102, 137, 148, 155, 156, 164, 215, 217, 222, 238, 239, 270 — bis 1.

24. מעשך 131 — י ſup. raſ. 137. כולם 37, 38, 73, 74, 97, 131, 133, 137, 215, 217, 245; primo 80. בחכמה — ה‸ 43. קנינך 2, 17, 30, 31, 35, 36, 37, 43, 82, 89, 102, 117, 119, 125, 128, 130, 131, 144, 147, 155, 160, 168, 170, 173, 176, 180, 201, 203, 205, 210, 215, 219, 224, 226, 249, 250, 251, 253, 264, 267, 271 A, 272, 279, 283, 284, 286, 288, 300 T, 326, 602, 659 —— קניינך 1, 156, 206, 217, 220, 245 — קנינייך 74, 97 — קנייניך 4, 38, 73, 92, 133, 150.

25. הים — היום 35, 133. גדול — ‸ 76 — הגדול 38, 39, 73, 97, 148, 150, 188, 206; primo 156 — ו‸ 4, 283. שם — שמש 80. רמש — ‸ 80 — שמש 150. ואין — ו‸ 1, 43, 198 — ‸י 260. חוות 76. קטנת 89. גדולות 30, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 97, 99, 101, 118, 121, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 157, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 178, 188, 206, 216, 217, 224, 235, 238, 240, 245, 253, 259, 268; primo 128 — ו‸ 150, 283 —— לגדלות 89 — גדולת 4, 80, 93, 249.

26. יהלכון — יהלו 206 — יהולכון 74, 97. לויתן — ‸י ליותן 150 — primo ליו לויתן — 93 יצר לויתן — 76 לוייתן — 89 245. יצרתה — 43 יסרת יצרת 147. לשחק — ‸ 145 — להם לשחק 121 — 125 לצחק — ש ſup. raſ. 128.

27. כולם 38, 73, 74, 76, 97, 133, 215, 245. אליך — ‸י 131. ישברון ‸ 133. אכלם — להם את אכלם — 30 להם אכלם 38. בעתו ‸ 147 — בפיהם 101.

28. Com. ‸ 217. תן 89. ילקוטון 35, 37, 38, 39, 42, 43, 73, 76, 93, 118, 125, 142, 148, 172, 188, 235, 238, 259 — ‸י 41 — ילקטון י 133. ידיך 131, 133. תשבעון 76, 224.

29. תסתר 4, 74, 76, 97, 133. מפניך 89. ובהלון 76. תוסיף 235, 245 — תוסף 4, 19, 30, 35, 37, 39, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 101, 102, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 155, 156, 166, 170, 176, 178, 188, 206, 210, 216, 219, 222, 227, 249, 251, 253, 260, 264, 268, 271 A, 272, 274; primo 82 — תסיף 1 — ſup. raſ. 168 — ‸ 38. עפרם — ‸ 76 — ם‸ 180. ישובון — ‸ 147 — ישבון מעונתם — 251 ישובן 188 — ישובון מעונתם 3, 4, 76, 100, 208, 268 — ירבצון 238.

30. תשלח ‸ 130. רוחך — חרנך 133 — ידך 245. יבראון — ר‸ 245.

31. ישמח יהוה ‸ 74, 97.

32. המביט לארץ — יהי לבודי 101. יגע 35 — ‸י 38. ויעשינו 133.

33. אשיר 43. בחיי — ‸ 133, 219 — לחיי primo 121 — ב ſup. raſ. 74. אזמרה לאלהי בעודי ‸ 192. בעודי — ו‸ 93 — ישעי primo בעוי 73, 97, 133 — 80.

34. יערב עליו ‸ 74. עליו — ו‸ 97 — 121, primo 142 — י primo 133. ואנכי 4. אשמח — ח‸ 166. ו

35. עוד — ו‸ 40, 76, 128. אינם* 245. הללויה 35, 39, 74, 80, 121, 125, 172, 176, 192, 235, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 286, 291, 300 T; forte 99 — ‸ 252.

1. Pſalm. ſcript. tanq. pars præcedentis; 93. הודו bis 38 — ‸ 97, 131, 133. ליהוה כי טוב — ליהוה 216. לשמו 121. עלילתיו 1, 4, 19, 30, 37, 39, 40, 73, 80, 93, 94, 119, 121, 131, 155, 168, 172, 173, 176, 206, 216, 224, 235, 253, 277, 283, 285. הדיעו — ‸י 40 — 76.

2. לו 2° ‸ 30. נפלאותיו 3, 17, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 82, 97, 102, 125, 128, 130, 133, 137, 142, 144, 148, 156, 157, 164, 170, 175, 188, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 215, 219, 220, 238, 240, 242, 245, 250, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 266, 270, 272, 274, 300 T, 664.

3. התהללו — אשר עשה מופתיו משפטי פיהו התהללו 133.

4. יהוה ‸ 170 — forte את יהוה 42. ועזו — בעזו 39 — ועוזו 1, 37, 74, 76, 97, 99, 133, 142, 156, 239, 245.

5. Com. bis 148. נפלאותיו 2, 17, 31, 35, 36, 41, 42, 43, 67, 74, 76, 97, 121, 130, 133, 137, 139, 142, 144, 155, 156, 157, 164,

מפתיו ומשפטי פיו :
6 זרע אברהם עבדו
בני יעקב בחיריו :
7 הוא יהוה אלהינו
בכל הארץ משפטיו :
8 זכר לעולם בריתו
דבר צוה לאלף דור :
9 אשר כרת את אברהם
ושבועתו לישחק :
10 ויעמידה ליעקב לחק
לישראל ברית עולם :
11 לאמר לך אתן את ארץ
כנען חבל נחלתכם :
12 בהיותם מתי מספר
כמעט וגרים בה :
13 ויתהלכו מגוי אל גוי
מממלכה אל עם אחר :
14 לא הניח אדם לעשקם
ויוכח עליהם מלכים :
15 אל תגעו במשיחי
ולנביאי אל תרעו :

---

16 ויקרא רעב על הארץ
כל מטה לחם שבר :
17 שלח לפניהם איש
לעבד נמכר יוסף :
18 ענו בכבל רגליו
ברזל באה נפשו :
19 עד עת בא דברו
אמרת יהוה צרפתהו :
20 שלח מלך ויתירהו
משל עמים ויפתחהו :
21 שמו אדון לביתו
ומשל בכל קנינו :
22 לאסר שריו בנפשו
וזקניו יחכם :

VARIÆ LECTIONES.

203, 208, 210, 215, 219, 220, 238, 240, 242, 245, 252, 254, 260, 264, 271, 272, 300 T. עשה forte עשו 76. ומופתיו 4, 216 — מופתיו 30, 35, 38, 39, 42, 73, 74, 80, 92, 97, 100, 125, 131, 133, 137, 142, 144, 148, 156, 166, 170, 172, 188, 215, 238, 240, 245, 255, 283, 664. משפטי 3, 39, 42, 73, 80, 97, 99, 118, 128, 131, 150, 156, 170, 176, 245, 255, 268; primo 142. פיהו 4, 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 142, 147, 148, 150, 156, 170, 180, 188, 220, 245, 249, 253, 255, 260; primo 3, 30, 99; forte 42, 128, 139.

6. אברהם — ישראל 30 marg. 40, 43, 73, 74, 82, 97, 133, 148, 173, 216 — ישראל אברהם 157 — ſup. raſ. 1, 128. בחריו 121 — בחירו 39, primo 142 — בהיריו 272.

7. אלהנו 264.

8. Com. ^ 255. זכרו 148, 238; primo 1. לעלם 37. ציוה 76. באלף primo 3. דר 41, 168.

9. את ^ 32, 43. ושבעתו 17, 89, 99, 144, 178, 180, 227, 268; forte 82. ליצחק — לישחק 2, 37, 43, 76, 118, 131, 142, 245, 255, 599; primo 1 — י ^ 93 — ישחק ſup. raſ. 156 — ישח ſup. raſ. 99 — יש ſup. raſ. 128 — ש ſup. raſ. 82.

10. ויעמדה 117, 235 — ויעמידיה 1, 30, 37, 38, 39, 73, 74, 97, 118, 148, 156, 188, 201, 206, 245 — יעמידיה 216 — ויעמדיה 40. לחוק 35 — ל ^ 76. ולישראל 38, 39, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 148, 206, 245; primo 41, 128.

11. לאמר ^ 35 — לאמור 272 — ר ^ 43. את ארץ ^ 150. את ^ 121, 170, 216, 217 — delet. 156.

12. בהיתם 80, 235, 249 — בהיותכם 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 128, 130, 131, 133, 145, 147, 148, 150, 156, 170, 180, 205, 245; primo 3, 39; forte 42, 118, 142 — ם ſup. raſ. 1, 139, 144.

13. גוי forte גוים 93. ממלכה 17, 30, 36, 99, 117, 145, 157, 198; primo 178 — וממלכה 38, 73, 76, 125, 148, 170, 245; forte 100, 128 — וממלאכה 226 — וממלכה 39, 74, 89, 97, 133, 156, 240.

14. Com. ^ 255. ולא 251. אדם ^ 170 — לאדם 39 — לאיש 166, 180 — איש 37, 43, 74, 93, 97, 117, 118, 131, 133, 156, 160, 245 — ſup. raſ. 1, 142. לעושקם 74, 97, 131, 245. ויכח 4, 188, 283. אליהם 130.

15. במשחי 93, 206, 224. ונביאי 224 — ובנביאי 37, 40, 73, 74, 76, 93, 198, 216, 240, 249, 250; primo 43, 156 — ובנבאי 133 — ובינבאי 97. תרע 145 — תריעו 97, 131, 133, 245, 274.

16. על — בכל 216 — אל 73, 97 — ע ſup. raſ. 74 — על כל 39, 255. הארץ ^ 147. וכל 4, 36, 43, 145, 155, 166, 245. מטה ^ 17. שכר 19, primo 80.

17. לפניה fin. lin. 35. יסף 283 — איש יוסף 142 — יוס* 156.

18. עינו 117, 156 — עני forte 17. רגלו 1, 19, 30, 35, 37, 38, 41, 43, 73, 74, 82, 93, 117, 118, 119, 125, 128, 131, 133, 142, 147, 156, 158, 170, 173, 175, 180, 198, 206, 216, 219, 220, 226, 228, 238, 240, 245, 249, 251, 253, 255, 259, 270, 271 A, 651, 652, 659 ק'; primo 42, 145, 178, 204. בנפשו 148.

19. בוא 37, 208, 215; primo 128. את אמרת primo 239. צרופתהו 268 — צר ſup. raſ. 131.

20. מלך ^ 147, 170. ויתרהו 94. מושל 30, 35, 38, 40, 42, 74, 76, 97, 101, 142, 148, 156, 176, 178, 238, 245, 249 — ומשל 145. עמים — גוים 131.

21. שמו אדון ∾ 142. אדון bis 188. ומושל 35, 37, 38, 40, 41, 74, 97, 118, 131, 148, 156, 178, 238, 240, 245, 250. קניינו 4, 38, 43, 73, 74, 76, 93, 142, 150, 156, 220, 226, 245; forte 137 — קינינו 206, 224.

22. לאסור 35, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 125, 133, 142, 148, 170, 178, 206, 238. שריו — עריו 39 — צריו 40, 76, 142, 206, 255

Comparatio *Pſal.* 105, 1—15 cum 1 *Chron.* 16, 8—22.

Pſal. 1 הודו ליהוה קראו בשמו הודיעו בעמים עלילותיו : 2 שירו לו זמרו לו שיחו בכל נפלאתיו : 3 התהללו בשם קדשו ישמח
Chr. 8 הודו ליהוה קראו בשמו הודיעו בעמים עלילתיו : 9 שירו לו זמרו לו שיחו בכל נפלאתיו : 10 התהללו בשם קדשו ישמח

Pſal. 3 לב מבקשי יהוה : 4 דרשו יהוה ועזו בקשו פניו תמיד : 5 זכרו נפלאתיו אשר עשה מפתיו ומשפטי פיו : 6 זרע אברהם
Chr. 10 לב מבקשי יהוה : 11 דרשו יהוה ועזו בקשו פניו תמיד : 12 זכרו נפלאתיו אשר עשה מפתיו ומשפטי פיהו : 13 זרע ישראל

Pſal. 6 עבדו בני יעקב בחיריו : 7 הוא יהוה אלהינו בכל הארץ משפטיו : 8 זכר לעולם בריתו דבר צוה לאלף דור :
Chr. 13 עבדו בני יעקב בחיריו : 14 הוא יהוה אלהינו בכל הארץ משפטיו : 15 זכרו לעולם בריתו דבר צוה לאלף דור :

Pſal. 9 אשר כרת את אברהם ושבועתו לישחק : 10 ויעמידה ליעקב לחק לישראל ברית עולם : 11 לאמר לך אתן את ארץ כנען
Chr. 16 אשר כרת את אברהם ושבועתו ליצחק : 17 ויעמידה ליעקב לחק לישראל ברית עולם : 18 לאמר לך אתן ארץ כנען

Pſal. 11 חבל נחלתכם : 12 בהיותם מתי מספר כמעט וגרים בה : 13 ויתהלכו מגוי אל גוי מממלכה אל עם אחר :
Chr. 18 חבל נחלתכם : 19 בהיותכם מתי מספר כמעט וגרים בה : 20 ויתהלכו מגוי אל גוי וממלכה אל עם אחר :

Pſal. 14 לא הניח אדם לעשקם ויוכח עליהם מלכים : 15 אל תגעו במשיחי ולנביאי אל תרעו :
Chr. 20 לא הניח לאיש לעשקם ויוכח עליהם מלכים : 22 אל תגעו במשיחי ובנביאי אל תרעו :

23 ויבא ישראל מצרים
ויעקב גר בארץ חם :

24 ויפר את עמו מאד
ויעצמהו מצריו :

25 הפך לבם לשנא עמו
להתנכל בעבדיו :

26 שלח משה עבדו
אהרן אשר בחר בו :

27 שמו בם דברי אתותיו
ומפתים בארץ חם :

28 שלח חשך ויחשך
ולא מרו את דבריו :

29 הפך את מימיהם לדם
וימת את דגתם :

30 שרץ ארצם צפרדעים
בחדרי מלכיהם :

31 אמר ויבא ערב
כנים בכל גבולם :

32 נתן גשמיהם ברד
אש להבות בארצם :

33 ויך גפנם ותאנתם
וישבר עץ גבולם :

34 אמר ויבא ארבה
וילק ואין מספר :

35 ויאכל כל עשב בארצם
ויאכל פרי אדמתם :

36 ויך כל בכור בארצם
ראשית לכל אונם :

37 ויוציאם בכסף וזהב
ואין בשבטיו כושל :

38 שמח מצרים בצאתם
כי נפל פחדם עליהם :

39 פרש ענן למסך
ואש להאיר לילה :

40 שאל ויבא שלו
ולחם שמים ישביעם :

41 פתח צור ויזובו מים
הלכו בציות נהר :

42 כי זכר את דבר קדשו
את אברהם עבדו :

43 ויוצא עמו בששון
ברנה את בחיריו :

44 ויתן להם ארצות גוים
ועמל לאמים יירשו :

45 בעבור ישמרו חקיו
ותורתיו ינצרו

הללו יה :

VARIÆ LECTIONES.

י‸ — 168, 217, 277 marg. 288, 300. בנפ׳ציו 137 — כנפשו 142, primo 130 — בביתו 131. וקיניו 30 — וזקנים 245. יחבם 97 — כ sup. ras. 74.

23. וישראל מצרים ∾ יעקב 220. במצרים 198 — מצרים וחקיו 80.

24. ויפר — שלח חשך ויחשך ויפר 220. ויעצימהו 35, 38, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 94, 97, 99, 101, 118, 121, 125, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 164, 166, 168, 176, 178, 215, 217, 220, 222, 226, 239, 240, 245, 249, 253, 260, 275, 283, 284, 291. משריו 38.

25. לבם — לא 74. לשנוא 35, 38, 148, 170, 238. עמו‸ 245 — non punct. 224. ולהתנכל primo 130 — והתנבל primo 43 — להתנבל videtur 97, 268.

26. עבדו‸ 240 — ויעצמהו עבדו 80. אהרן‸ 76 — ואהרן 73, 74, 97, 117, 133, 145 — ואהרון 142. בם — בו 76.

27. בם‸ 39, 147. אתתיו 1, 2, 36, 37, 39, 43, 76, 80, 82, 93, 94, 99, 100, 119, 121, 137, 141, 150, 176, 206, 215, 216, 217, 224, 231, 235, 239, 240, 245 — אותותיו 35, 38, 41, 74, 97, 117, 142, 156, 166, 249 ; primo 42, 128 — אותתיו 4, 30, 73, 133, 155, 188, 220 — אתתם 178, 251. ומופתים 19, 30, 35, 38, 42, 74, 92, 97, 117, 139, 148, 155, 156, 166, 170, 188, 240, 245, 249, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 284, 286, 291, 659 ; primo 128 — ומפתיו 1.

28. שלח primo ישלח 121. חשך — ך‸ 268 — חושך 35, 245 — מלך 137. ויחשיך 3, 17, 36, 43, 73, 76, 80, 93, 99, 101, 118, 119, 121, 125, 131, 137, 144, 148, 155, 156, 164, 166, 171, 176, 178, 198, 206, 215, 216, 217, 222, 224, 226, 227, 240, 249, 255, 259, 268, 270, 291 ; primo 42, 82, 128, 171 ; forte 130 — י‸ 133. את — על 117. דברו 1, 30, 35, 37, 38, 40, 80, 93, 102, 125, 131, 133, 137, 145, 156, 160, 170, 171, 173, 198, 206, 216, 219, 220, 222, 226, 238, 245, 249, 251, 253, 255, 259, 260, 268, 271 A, 274, 283 A, 651, 659 ק׳ ; primo 42, 128 — י primo ו 92, 139.

29. את — את לבם לשנוא עמו את 148. ממיהם 217. את 2°‸ 220.

30. שרץ primo שריו 38 — ץ sup. ras. 37 — שרץ את 43. בחררי 35.

31. ויבוא 178. ערוב 4, 35, 37, 38, 43, 118, 137, 148, 155, 178, 206, 222, 240, 245, 253, 260 — ער* 156. כינים 74, 117. גבולם : ויאכל — 131, 150, 158 גבלם 37.

32. איש‸ 224. להבת 4, 255.

33. ותאינתם 4, 43, 74, 76, 97, 133, 274. גבלם 150 — יבולם 119, 157 — ג sup. ras. 41.

34. ארבה — ערוב 148. אין 37, 38, 130, 198, 201, 274.

35. ויאכל - - כל‸ 117. את כל 99. ויאכל 2°‸ 39. אדמרת 157.

36. בארצם — במצרים 17, 37, 43, 73, 117, 148, 156, 157, 188, 215, 217, 228, 249, 253, 259, 260, 267, 272, 288, 300, 602 — מצרים 74, 97, 133 — sup. ras. 141 — ארצם sup. ras. 180 — ארצ sup. ras. 128, 130 — ב‸ 206. לכל‸ 38 — כל 131. אונים 40, 238 — ו‸ 118.

37. ויציאם 4, 283 — ויוצאם 99 — ויוצם 220. ובזהב 43, 76, 131, 250, 268. כשל 4, 121, 131, 171.

39. פדש videtur 74 — פרם 43, 216. על למסך 4. להאיר‸ 121. לילה‸ 131.

40. שאל — שלח 252. שליו 1, 35, 36, 37, 39, 43, 74, 76, 92, 93, 97, 101, 128, 133, 137, 142, 156, 164, 178, 215, 216, 217, 224, 240, 249, 250, 271 A, 659 ק׳. לחם 198, 206. משמים 249 — שמים עבדו 38.

41. תפתח 133. ויזבו 1, 30, 121, 178, 198, 268 — זוב ויזובו 133 — ויזובון 42. מים — מימיו 39. בצירת 249 — בציון nunc 35.

42. את דבר‸ 39. את 1°‸ 74, 156. קודשו 245.

43. ויציא 117, 155, 198 — ויצא 4, 40, 235, 259, 283 — ויוציא 1, 19, 36, 37, 43, 76, 80, 82, 94, 119, 125, 128, 131, 142, 166, 168, 176, 188, 206, 215, 216, 217, 219, 226, 227, 228, 238, 239, 249, 251, 255, 274. עמו sup. ras. 73 — את עמו 245. בששן 131 — בשון 272. ברינה 1, 38, 39, 43, 73, 74, 97, 133, 206, 220, 259. בחריו 164, 226 — בחירו 39.

44. ועמל‸ 1. לאומים 37, 39, 73, 74, 93, 97, 117, 133, 148, 156, 245. ירישו 43, 73, 74, 76, 80, 94, 97, 117, 133, 137, 148, 216, 245.

45. חוקיו 38, 74, 93, 97, 245. ותרתיו 1, 39, 80, 82, 93, 206, 217, 220, 224, 231, 251 — י‸ 128, 133, 245 — ותורותיו 35, 38, 40, 76, 97, 118, 121, 125, 156, 166, 222, 240, 249 — ותרותיו 73, 74. ינצורו 35, 37, 38, 43, 74, 76, 97, 125, 133, 142, 148, 226 — ישמרו 156. הללו יה‸ 97 — הללויה 73, 89, 99, 125, 178, 192, 238, 239, 259, 270, 271, 274, 275, 285, 288, 291, 300 T, 601.

CVI.

1. הללויה 43, 74, 99, 121, 192, 240, 259, 270, 271, 274, 275, 285, 288 — ‸ 73, 131, 222. הללו יה הודו‸ 97, 133. יה‸ 255. יהוה 272.

2. כי ימלל‸ 3. גברות 94, 137, 176 — גבורת 4, 40, 80, 100, 131, 137, 178, 206, 255, 300. ישמיע primo‸ 173 — ישמע 117, 131. כל‸ 89 — *כל 82 — כ sup. ras. 125 — קול 217 marg.

1 הללו יה הודו ליהוה כי טוב
כי לעולם חסדו :

2 מי ימלל גבורות יהוה
ישמיע כל תהלתו :

3 אשרי שמרי משפט
עשה צדקה בכל עת :

4 זכרני יהוה ברצון
עמך פקדני בישועתך :

5 לראות בטובת בחיריך
לשמח בשמחת גויך
להתהלל עם נחלתך :

6 חטאנו עם אבותינו
העוינו הרשענו :

7 אבותינו במצרים לא השכילו נפלאותיך
לא זכרו את רב חסדיך
וימרו על ים בים סוף :

8 ויושיעם למען שמו
להודיע את גבורתו :

9 ויגער בים סוף ויחרב
ויוליכם בתהמות כמדבר :

10 ויושיעם מיד שונא
ויגאלם מיד אויב :

11 ויכסו מים צריהם
אחד מהם לא נותר :

12 ויאמינו בדבריו
ישירו תהלתו :

13 מהרו שכחו מעשיו
לא חכו לעצתו :

14 ויתאוו תאוה במדבר
וינסו אל בישימון :

15 ויתן להם שאלתם
וישלח רזון בנפשם :

16 ויקנאו למשה במחנה
לאהרן קדוש יהוה :

17 תפתח ארץ ותבלע דתן
ותכס על עדת אבירם :

18 ותבער אש בעדתם
להבה תלהט רשעים :

19 יעשו עגל בחרב
וישתחוו למסכה :

20 וימירו את כבודם
בתבנית שור אכל עשב :

21 שכחו אל מושיעם
עשה גדלות במצרים :

22 נפלאות בארץ חם
נוראות על ים סוף :

23 ויאמר להשמידם
לולי משה בחירו

VARIÆ LECTIONES.

226; primo 173; forte 128. תהילתו 1, 38, 43, 73, 74, 97, 131, 133, 157, 227, 245.

3. אשר 41, 131, 173 — אשרי אדם 80. שומרי 35, 74, 97, 148, 156, 238, 245, 251. עושה 35, 38, 131, 156, 238, 240 — primo עושי 245 — עשי 39, 93, 145, 160, 180, 253, 260, 267, 272, 602.

4. זוכריני 97, forte 74 — זכרנו 131, 206 — י fup. raf. 2. ופקדני — 133 ופקדינו — 97 ופוקדיני — 40, 245 ופקדיני. ^יהוה 80. 39, 43, 73, 117, 142, 147, 148, 219, 220, 224, 240, 249, 300; forte 42, 128, 158 — פקדתי 206. בישועתיך 148, 170 — וישועתך primo 35.

5. לראות 4, 80. בטובות primo 97, forte 74 — ^ו 80. בחירך 1, 4, 35, 82, 128, 131, 156, 157, 166, 176, 216, 219, 249 — רך fup. raf. 93. לשמוח 35, 38, 148, 155, 156, 216, 220 — לשמחת 224. בשמחת* 133. ביד גויך 36 — גוייך 4, 35, 73, 74, 76, 97, 131, 133, 142, 156, 175, 180, 198, 238, 271, 274, 275, 283, 288, 291, 300. להתהל — 1 ולהתהלל — 38 להסתולל 39. עם — על 73, 97, 133 — עם נפשך 74. נהלתיך 36, 148, 176, 217, 240, 245 — נחלתך משיחך 37.

6. אבתינו 3, 4, 19, 30, 36, 37, 39, 40, 41, 80, 89, 94, 101, 118, 131, 137, 142, 155, 176, 178, 192, 206, 216, 219, 222, 224, 231, 240, 245, 249, 253, 260, 264, 268, 272, 300 T. והרשענו 1, 4, 19, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 99, 117, 118, 125, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 150, 160, 170, 176, 180, 198, 216, 220, 222, 235, 245, 259, 268; primo 156.

7. אבתינו 2, 4, 36, 37, 40, 80, 82, 93, 94, 101, 117, 121, 131, 137, 150, 155, 170, 176, 178, 206, 216, 217, 222, 224, 240, 249, 250, 253, 260, 264, 268, 272, 300 T. לא 1° — ולא 17, 150. השכלו 150 — הזכירו 73, 74, 97 — השכירו 133. נפלאתיך 1, 2, 3, 4, 19, 30, 37, 38, 39, 40, 42, 73, 80, 82, 89, 93, 94, 117, 118, 119, 131, 141, 142, 150, 155, 156, 168, 176, 178, 206, 216, 217, 219, 224, 235, 245, 249, 253, 259, 260, 266, 268. לא 2° — ולא 37, 73, 97, 117, 145, 156, 215, 245, 251; forte 128, 130. ^רב 156 — טוב רוב 4 — רוב 1, 35, 38, 39, 40, 43, 97, 117, 121, 125, 131, 142, 148, 206, 217, 219, 222, 226, 238, 239, 240, 245, 270, 271 A, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659; primo 128. טיבך primo — 36 חסידיך — 43, 93, 260 ^י — 35 ^ד — חסדיך 160. ים — הים 153. ^בים 39 — כים primo 245. סוף בים סוף — בים סוף 145.

8. ישיעם 74 — וישיעם 4, 222, 266, 283 — ויושעם 131, 214. להדיע 4. גברתו 17, 139, 176.

9. סוף — זוף 216. ויליכם 40, 73, 89, 133, 166, 227, 283 — ויולכם 3, 147, 150, 176. בתהומות 1, 35, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 74, 76, 82, 93, 97, 118, 121, 125, 137, 142, 150, 156, 157, 164, 168, 170, 173, 178, 192, 214, 215, 216, 219, 222, 238, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 274; primo 128, 139 — ^ו 80 — בתהומת 176, 188, 224, 270, 271, 275, 283, 291. במדבר 37, 97, 121, 150, 176, 204, 208, 251, 271 A, 300; forte 128.

10. וישיעם 4, 188, 264, 266, 272, 283, 288 — ויושעם 41, 214. שנא 31, 39, 41, 76, 80, 117, 119, 142, 155, 166, 170, 173, 188, 217, 219, 224, 235, 259. איב 4, primo 142 — צר 73, 74, 97, 133.

11. במים 80. ^צריהם 117. ^מהם 145. נתר 164.

12. Com. ^166. על זאת ויאמינו 157. בדברו 1, 2, 3, 37, 89, 117, 118, 156, 160, 175, 216, 235, 242, 259, 268, 270. וישירו 43, 92, 249 — ושירו primo 133. תהילתו 43, 73, 74, 97, 117, 133, 240, 245, 268; primo 38.

13. שבחו 97, 150, 155; forte 76. ולא 17, 43, 73, 74, 97, 147, 249; primo 130. מעשיו — 251 לעצתו — לעשותו 255.

14. ויתאו 128, 156, 216 — ויאתוו 245 — ויתוו 74. תאווה 245. בישמון 131, 133, 266 — ^ו 4, 39, 249.

15. שאילתם 76 — ^ת 156. לנפשם 76, 176 — ^ב 73.

16. למשה — אל משה 38. ולאהרן 73, 97, 133, 216 — לאהרון 74, 272 — באהרן 131. קודש ∞ 133 — ^ו 3, 80, 99, 119, 158, 283.

17. ותפתח 166 — ת' fin. lin. 216. ^דתן 245. ^על 168. עדרת — מחנה 76. אבירים 93, 145, 203; primo 158.

18. Com. ^158. להבה — בעדת להבה 133. רשעי primo 43.

19. ויעשו 76 — ועשו 73, 97, 133. עגל — איש 40. בחורב 35, 39, 40, 93, 97, 118, 121, 142, 156, 166, 224, 249, 259 — מסכה 74. וישתחו 38, 156.

20. וימרו 235 — forte וימירם 37. ^את 147. כברם 4. כתבנית nunc 150, videtur 74. ^שור 121. אוכל 35, 39, 74, 97, 118, 131, 133, 137, 148, 156, 178, 215, 216, 222, 238, 240, 245, 249, 250, 259.

21. שבחו 97. ^אל 17. משיעם 40. עושה 35, 37, 38, 74, 97, 156, 222, 238, 245, 251. גדלת 39, 99, 150, 206, 259 — בגדלות — 4 גדולות 17, 35, 37, 40, 42, 43, 74, 76, 97, 117, 121, 125, 142, 148, 156, 164, 168, 170, 173, 188, 215, 217, 220, 222, 224, 238, 240, 245, 249, 274 — גדולת 73, 93, 131, 133, 178. במצרים — ^ם 268.

22. נפלאת 4, 80, 93. נראות 17, 80 — נוראת 4, 30, 228.

23. להשמרם 74, 76, 238. לולי — לולא 142, 156, 650 B. בחיריו 245. עמד — עמו 39. בפרץ* 130. ^עמד בפרץ 216. בפניו 73. השיב 37. משחית 99 — מחשחית 215.

עמד בפרץ לפניו
להשיב חמתו מהשחית :

24 וימאסו בארץ חמדה
לא האמינו לדברו :

25 וירגנו באהליהם
לא שמעו בקול יהוה :

26 וישא ידו להם
להפיל אותם במדבר :

27 ולהפיל זרעם בגוים
ולזרותם בארצות :

28 ויצמדו לבעל פעור
ויאכלו זבחי מתים :

29 ויכעיסו במעלליהם
ותפרץ בם מגפה :

30 ויעמד פינחס ויפלל
ותעצר המגפה :

31 ותחשב לו לצדקה
לדר ודר עד עולם :

32 ויקציפו על מי מריבה
וירע למשה בעבורם :

33 כי המרו את רוחו
ויבטא בשפתיו :

34 לא השמידו את העמים
אשר אמר יהוה להם :

35 ויתערבו בגוים
וילמדו מעשיהם :

36 ויעבדו את עצביהם
ויהיו להם למוקש :

37 ויזבחו את בניהם
ואת בנותיהם לשדים :

38 וישפכו דם נקי
דם בניהם ובנותיהם
אשר זבחו לעצבי כנען
ותחנף הארץ בדמים :

39 ויטמאו במעשיהם
ויזנו במעלליהם :

40 ויחר אף יהוה בעמו
ויתעב את נחלתו :

41 ויתנם ביד גוים
וימשלו בהם שנאיהם :

42 וילחצום אויביהם
ויכנעו תחת ידם :

43 פעמים רבות יצילם
והמה ימרו בעצתם
וימכו בעונם :

44 וירא בצר להם
בשמעו את רנתם :

45 ויזכר להם בריתו
וינחם כרב חסדו :

46 ויתן אותם לרחמים
לפני כל שוביהם :

---

47 הושיענו יהוה אלהינו
וקבצנו מן הגוים
להודות לשם קדשך
להשתבח בתהלתך :

---

48 ברוך יהוה אלהי ישראל מן העולם ועד
העולם ואמר כל העם אמן הללו יה :

VARIÆ LECTIONES.

24. חם חמדה 17. ולא 76, 142, 145, 147, 148, 240, 253, 260; nunc 224. האמנו 131. לדבריו 76, 93, 97 — בדברו 220, forte 156.

25. באהליכם 206. ולא 4, 17, 43, 73, 93, 128, 131, 215, 253, 260, 264, 268, 271 A, 272, 288; primo 130, 141; nunc 224. שמע 17. בקול ה 121.

26. ^ידו 245. ^להם 40. אתם 1, 2, 3, 4, 37, 39, 41, 43, 93, 94, 99, 118, 131, 133, 142, 178, 206, 215, 219, 220, 224, 231, 235, 238, 240, 259; primo 141, 188. וישא ידו להם — במדבר 133. במדבר

27. ולפיל 145. בגוים primo בניום 35. לזרותם 17 — ולזרתם 1, 4, 33, 206, 235, 252, 283.

28. מזבחי 17, 80, 145, 250; primo 130.

29. ויכעסו 35 — ויכעים 3 — ויכעיסוהו 74, 97, 166, 219; primo 156 — ויכעסהו 4 — ויכעיסהו 145. במעללהם 178, 208 — ^ם fin. lin. 35, 121. בם — כם 74. במגפה 145. בם מגפה — במגפה 17, 160.

30. Com. ^142. ויעמוד 35. פינחס^ 157 — ^י 1, 2, 17, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 148, 156, 166, 168, 170, 178, 192, 215, 216, 220, 224, 245, 249, 253, 255. ויתפלל 131, 601; forte 99.

31. צדקה 17, 39, 40, 157, 166. לדור 2, 3, 17, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 89, 93, 97, 99, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 155, 156, 157, 176, 178, 188, 206, 215, 219, 222, 231, 235, 238, 245, 249, 253, 260, 264, 270, 272; primo 82, 128, 141. ודור 2, 3, 17, 35, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 97, 99, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 155, 156, 176, 178, 206, 215, 219, 222, 231, 235, 238, 245, 249, 253, 260, 264, 270, 272, 274. ^עד 1, 41.

32. ויקצפו 271, 275, 283. בעברם 131 — בעבורם 272.

33. ^כי 131. המירו 4, 131. ויבטה 76. בשפתיו —— בדביו 219.

34. ולא 131, forte 130. השמדו 206 — השמירו 272. אשר — 238 נתן — 4 bis אמר ^את 40. ^את העמים 76. להם — להם יהוה לה 157. להם יהוה ∾ 148. nunc 216.

35. וילמדו — ל sup. ras. 155. ממעשיהם — 93 את מעשיהם 38, 125, 226 — במעשיהם 99.

36. ויעבדו — ויעו ויעבדו 38. ויהיו sup. ras. 130 — ויהי 1, 4, 17, 43, 73, 74, 82, 97, 100, 180, 188, 198, 602; primo 3, 128.

37. וזבחו 41. בנותיהם^ 73 — ^ו 1, 4, 39, 41, 80, 82, 89, 94, 99, 117, 141, 142, 144, 150, 164, 166, 178, 188, 192, 206, 208, 216, 217, 219, 231, 235, 240, 245, 251, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 274, 275, 283, 291.

38. Com. ^180. וישפכו primo וישפך 224 — ויזבחו 252. נקי ^דם 240. דם 2° ^40, 224. ובנתיהם 1, 3, 4, 36, 37, 39, 40, 41, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 119, 125, 128, 141, 142, 150, 164, 166, 176, 178, 188, 192, 206, 216, 217, 219, 224, 231, 235, 253, 259, 260, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 —— ודם בנותיהם 76. לעצבים 92. ותחנף — ף forte ך 192. הארץ — בדמים 133. בדמי 121, 268. בדמים הארץ ∾ 73, 74, 97.

39. ויכן ויטמאו 74. במעשיהם^ 117, 216 — ^י 147 — ^ב 160. במעללהם 117.

41. שנאהם 43 — שונאיהם 35, 74, 97, 121, 148, 238, 283.

42. וילחצם 206 — להלצם 93 — ויחלצום 150, primo 2 — sup. ras. 156. איבהם 274 — ^ו 1, 4, 17, 37, 39, 40, 73, 93, 94, 125, 137, 164, 176, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 220, 222, 226, 227, 231, 235, 240, 259, 268, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 300 T — אויבהם 35, 38.

43. רבות — רבים 128, forte 245 — primo רכות 80. יצילם — ם sup. ras. 4. המה 117, 201 — והם 118. ימירו 74, 97. בעצתם — בעצתם ארת עצתו — 4 בעצתם בצתם 35 — לעצתם primo 128. וימוכו 35, 74, 97, 238 — וימכרו 145 — וימסו 39 — וימקו 142.

44. וירא — וירא יהוה 249 — ויצר 235. כצר primo 80. כשביעו 131. רינתם 245 — דנתם 97, videtur 274.

ספר חמישי

1 הדו ליהוה כי טוב
כי לעולם חסדו :

2 יאמרו גאולי יהוה
אשר גאלם מיד צר :

3 ומארצות קבצם
ממזרח וממערב מצפון ומים :

4 תעו במדבר בישימון
דרך עיר מושב לא מצאו :

5 רעבים גם צמאים
נפשם בהם תתעטף :

6 ויצעקו אל יהוה בצר להם
ממצוקותיהם יצילם :

7 וידריכם בדרך ישרה
ללכת אל עיר מושב :

---

8 יודו ליהוה חסדו
ונפלאותיו לבני אדם :

9 כי השביע נפש שקקה
ונפש רעבה מלא טוב :

10 ישבי חשך וצלמות
אסירי עני וברזל :

11 כי המרו אמרי אל
ועצת עליון נאצו :

12 ויכנע בעמל לבם
כשלו ואין עזר :

13 ויזעקו אל יהוה בצר להם
ממצוקותיהם יושיעם :

14 יוציאם מחשך וצלמות
ומוסרותיהם ינתק :

---

15 יודו ליהוה חסדו
ונפלאותיו לבני אדם :

---

16 כי שבר דלתות נחשת
ובריחי ברזל גדע :

17 אולים מדרך פשעם
ומעונתיהם יתענו :

18 כל אכל תתעב נפשם
ויגיעו עד שערי מות :

VARIÆ LECTIONES.

45. Com. ^ 255. ויזכור 17, 35, 43, 74, 97, 117, 133, 148, 238, 274 — ויזכר 80 — ר primo ו 125. את בריתו 38, 43, 74, 97, 133. וינהם forte 40. כרוב 17, 37, 74, 80, 97, 101, 131, 133, 148, 156, 216, 222, 249, 650 H. חסדיו 1, 4, 17, 19, 37, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 100, 101, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 147, 148, 155, 156, 158, 164, 170, 178, 192, 206, 208, 216, 219, 220, 222, 227, 235, 240, 245, 251, 252, 253, 268, 271 A, 599, 650 H, 659 'ק, 664 ; primo 128 ; forte 82.

46. Com. ^ 255. יתן 133. אתם 1, 2, 4, 17, 37, 39, 40, 43, 73, 80, 89, 93, 94, 99, 118, 125, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 188, 206, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 231, 235, 259, 283 — אותו 76 — אותם 272 — אז אותם 260. *לפני 76. כל ^ 37, 43, 160, 274. שביהם 1, 2, 36, 40, 41, 76, 80, 82, 94, 101, 117, 128, 133, 137, 141, 142, 144, 188, 206, 215, 216, 217, 222, 224, 226, 231, 235, 259, 260.

47. הושיענו — ש primo צ 125. יהוה ^ 118 — אלהי יש יהוה 155. וקבצינו — א יהוה 245 — אל יהוה 37 — אלהינו ישענו 150 — 17, 30, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 121, 133, 137, 155, 206, 215, 217, 220, 224, 225, 226, 227, 240, 245 — קבצנו 97. מן — והצילנו מן 38, 73, 74, 76, 97, 133, 166. להדות 1, 31, 34, 42, 94, 100, 102, 119, 130, 137, 141, 150, 157, 168, 192, 203, 208, 225, 226, 227, 242, 250, 252, 259, 270, 271 A, 300 — להודת 4, 133, 178, 206. לשם ^ קדשך 76. קדשיך 73, 131 — ך fup. raf. 74. ולהשתבח 4, 73, 93, 97, 131, 133, 147, 148, 201, 245 ; primo 38, 130, 156 ; forte 142. בתהלתך 1, 30, 38, 43, 74, 76, 97, 117, 133, 245 — בתהילתיך 73 — בתהלתיך 148, 156, 240.

48. אלהי — אלהים אלהי 148, 249. ועד העולם ^ 147. הללויה 43, 80, 99, 125, 192, 240, 253, 259, 270, 271, 274, 275, 283.

CVII.

1. הודו 17, 19, 35, 36, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 89, 93, 99, 100, 117, 121, 137, 142, 145, 155, 156, 166, 168, 170, 173, 188, 203, 206, 208, 220, 222, 245, 252, 259, 266, 664 ; primo 2, 42, 82, 128 — ^ 30, 97, 131, 133. *חסדו 76.

2. יאמרו נא 153. גאלי 74, 97, 133 — גאלו גאולי 121. פדם — גאלם 131. אשר — יום אשר 133. ∞ אשר יהוה 38, primo 4. מיד — מני 180, primo 4.

3. ומארצם — ת ^ 17 — ומארצת 80, 156 — מארצות 4 — 74, 97, 133 ; primo 43 — מארצית 145. וממזרח 39, 43, 118. וממערב — ר primo ב 74. ומצפון 1, 17, 30, 38, 43, 73, 76, 92, 93, 97, 99, 118, 131, 133, 137, 147, 156, 170, 201, 240, 245, 260, 271 A, 288.

4. בשימון 176, 272 — בישמון 17 — ו ^ 4, 39, 40, 80 — מישימון 133. משב 283. לא ^ 74, 97, 131. מוצאו 74, 97.

5. רעיבים 17. גם ^ 245 — וגם 145. צאמים ∞ 133 — י ^ 74. נפשם — ם ^ 268.

6. Com. bis 220. ויזעקו primo 178 — צ primo ע 35. ממצקתיהם 1, 99, 119, 137, 180, 188, 192, 220, 231, 235, 242 — ממצוקתיהם 19, 41, 73, 80, 82, 94, 101, 117, 131, 133, 144, 158, 164, 170, 178, 206, 216, 217, 219, 224, 239, 245, 250, 268, 283 — ממצקותיהם 40, 89, 300 — ממצוקתם 93 — ממצוקתם הם 128 — וממצקתיהם 4 — וממצוקתיהם 38 — וממצוקותיהם 17 — ממצוקותם primo 142. יצילם — יוציאם : יצילם 38.

7. וידרכם 92, 117, 215, 245, 266, 268 — ר ^ 156. ללכת — ת primo ם 76. משב 283.

8. ידו 283 — הודו 694. חסדי 76. ונפלאתיו 1, 3, 4, 17, 19, 39, 40, 73, 76, 89, 93, 94, 99, 117, 119, 128, 131, 133, 142, 150, 166, 168, 171, 176, 178, 206, 216, 217, 219, 220, 224, 226, 227, 231, 235, 240, 245, 249, 253, 260, 264, 268, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 300 T, 659.

9. השביע primo השמע 133. שוקקה 1, 2, 3, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 82, 92, 93, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 139, 142, 155, 156, 158, 166, 168, 175, 176, 188, 204, 205, 206, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 231, 235, 238, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 253, 259, 266, 271, 274, 275, 279, 284, 286 ; primo 94 — שוקקיה 74, 97 — שקיקה 192 — שקקיה 133. רעיבה 117, 224.

10. יושבי 17, 38, 42, 74, 97, 117, 118, 125, 131, 133, 150, 156, 224, 238, 239, 245, 249 — יושב 35. חושך 35 — השבי חשך 89. עוני 38, 73, 74, 97, 133, 148, 156. ברזל 97.

11. הימרו 97 — המירו 17, 148 — המכו 76. אמרו 80. אל ^ 17. עליון ^ 157.

12. ויכנעו 117, 150. עוזר 3, 4, 17, 19, 35, 36, 38, 42, 43, 74, 82, 97, 117, 118, 125, 128, 148, 156, 173, 175, 176, 188, 206, 208, 240, 245, 249, 251, 259, 268.

13. ויצעקו 38, 43, 73, 74, 97, 99, 121, 133, 147, 148, 178, 180, 224 ; primo 4. בצר ^ 74, 97. ממצקתיהם 82, 117, 119, 137, 192, 231, 235, 242 — ממצקותיהם 31, 40, 67, 89, 101, 102, 128, 130, 144, 168, 173, 203, 208, 222, 264, 272, 300 T — ממצוקתיהם 17, 41, 73, 80, 94, 99, 131, 133, 158, 170, 178, 206, 215, 216, 217, 219, 220, 224, 245, 268, 283 — מימצוקותיהם 97 — וממצקותיהם 1 — וממצוקתיהם 4 — וממצוקותיהם 38, 43 — וממצוקתם 148. יושעם — יצילם יושיעם 259 — ו ^ 142 — 4, 283.

14. יוציאם 17 — ו ^ 4, 176, 217, 222, 235, 283. מחושך 35, 74, 97. צלמות 76. ומסרתיהם 4, 73, 93, 119, 133, 205, 206, 216, 217, 220, 231, 242, 253, 260, 283 — ומסרותיהם 3, 36, 40, 41, 80, 89, 97, 102, 118, 128, 142, 176, 204, 214, 222, 254, 266 — ומוסרתיהם 1, 2, 17, 19, 43, 82, 94, 99, 100, 164, 178, 224, 251, 268. *ינתק 93.

15. ידו 283. ביהוה 279. חסדו — כי טוב 192. ונפלאותיו — לבני ^ 76. ונפלאתיו 1, 2, 3, 4, 19, 37, 38, 39, 40, 73, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 119, 131, 133, 142, 150, 155, 164, 166, 168, 171, 173, 176, 178, 188, 206, 216, 217, 219, 220, 231, 235, 240, 253, 260, 268, 283.

16. דלתת 4, 80 — forte דלתי 144. נחושת 17, 35. וברחי 17, 93.

19 ויזעקו אל יהוה בצר להם
ממצוקותיהם יושיעם :

20 ישלח דברו וירפאם
וימלט משחיתותם :

21 יודו ליהוה חסדו
ונפלאותיו לבני אדם :

22 ויזבחו זבחי תודה
ויספרו מעשיו ברנה :

23 יורדי הים באניות
עשי מלאכה במים רבים :

24 המה ראו מעשי יהוה
ונפלאותיו במצולה :

25 ויאמר ויעמד רוח סערה
ותרומם גליו :

26 יעלו שמים ירדו תהומות
נפשם ברעה תתמוגג :

27 יחוגו וינועו כשכור
וכל חכמתם תתבלע :

28 ויצעקו אל יהוה בצר להם
וממצקותיהם יוציאם :

29 יקם סערה לדממה
ויחשו גליהם :

30 וישמחו כי ישתקו
וינחם אל מחוז חפצם :

31 יודו ליהוה חסדו
ונפלאותיו לבני אדם :

32 וירוממוהו בקהל עם
ובמושב זקנים יהללוהו :

33 ישם נהרות למדבר
ומצאי מים לצמאון :

34 ארץ פרי למלחה
מרעת יושבי בה :

35 ישם מדבר לאגם מים
וארץ ציה למצאי מים :

36 ויושב שם רעבים
ויכוננו עיר מושב :

37 ויזרעו שדות ויטעו כרמים
ויעשו פרי תבואה :

38 ויברכם וירבו מאד
ובהמתם לא ימעיט :

VARIÆ LECTIONES.

17. אוילים 1, 2, 3, 4, 19, 35, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 100, 101, 117, 118, 121, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 155, 164, 168, 170, 173, 176, 188, 192, 201, 206, 217, 219, 220, 222, 224, 239, 245, 252, 253, 255, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 284, 286, 291, 659. בדרך 17. פשעים 157. ומעונותיהם 2, 17, 19, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 99, 102, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 144, 148, 150, 155, 156, 166, 168, 170, 188, 204, 205, 214, 215, 219, 222, 224, 238, 240, 249, 253, 254, 255, 259, 260, 266; primo 4, 39. יתעבו — 76 יתעצבו — 158 ∾ יתנעו 36. ומעונותיה — 117

18. אכל ^ 80, 188 — אוכל 35, 36, 38, 148, 156, 238. תתעב שערו bis 133. תתעב נפשם 74. ^ב — 99 תתעם primo 206 — שר שערי 89.

19. ויצעקו 4, 73, 74, 76, 97, 125, 133, 180, 206, 227, 255. להם ^ 157. ממצקתיהם 1, 99, 119, 170, 192, 222, 224, 242, 283 — ממצקותיהם 3, 31, 40, 41, 89, 101, 102, 130, 141, 144, 164, 166, 168, 178, 203, 208, 252, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 291, 300 T — ממצוקתיהם 17, 39, 73, 82, 93, 94, 100, 131, 150, 155, 158, 173, 176, 206, 216, 217, 220, 235, 268 — מימצוקותיהם ממצוקו — 4 וממציקתיהם — 148, 180, 602 — וממציקותיהם — 97 ממצוקתידם 188 — primo ממצקותהם 142. יושיעם ^ 117 — ו ^ 4, 283 — יצילם 37.

20. וירפאם forte וימכם 76. וימלט primo וימלם 117. משחתותם 156 — ו ^ 1, 4, 17, 41, 73, 76, 80, 93, 94, 99, 133, 144, 155, 170, 178, 205, 208, 216, 224, 235, 240, 245, 268, 283.

21. Com. ^ 216. ידו 268, 283 — הודו 694. חסדו ^ 37. נפלאתיו — 3 ונפלאתיו 1, 4, 17, 39, 40, 41, 73, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 119, 128, 131, 133, 139, 142, 150, 155, 168, 170, 176, 178, 206, 217, 224, 235, 240, 245, 253, 260, 268, 271, 275, 283, 291 — ונפלאתיו במצולה 37. לבני אדם ^ 694.

22. זבחי bis 73 — זבחם forte 74, 97. ויספרו bis 150 — י ^ 274. מעשיו ^ 73, 74, 97, 133. ברינה 17, 38, 43, 73, 74, 97, 133, 245.

23. ירדי 4, 37, 39, 43, 80, 89, 94, 119, 121, 125, 139, 142, 178, 188, 216, 220, 231, 235, 266, 268, 283. באוניות 17 — ו ^ 39, 216. עושה 76, 148, 156 — עושי 35, 38, 245 — עשה 170, 250 — עשו primo 74.

24. והמה 89. ראו — דאו 274. מעשה 17, 30, 38, 73, 76, 80, 97, 99, 125, 133, 148, 156, 206, 216, 220, 245, 255, 267, 271 A, 272, 288; primo 4, 74, 201. נפלאותיו — 3 ונפלאתיו 1, 2, 4, 17, 19, 37, 39, 40, 73, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 119, 131, 133, 137, 141, 142, 144, 150, 158, 166, 168, 171, 176, 178, 206, 216, 217, 219, 222, 224, 235, 240, 245, 260, 268, 270, 274, 283. במצלה — 235 בבצילה אשר עש 35.

25. ויעמר forte 74. ותרמם 19, 80, 99, 142, 216, 235, 283.

26. יעל 201. תהמת 3, 99, 235 — תהמות 73, 82, 94, 100, 131, 137, 139, 155, 175, 206, 217, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 242, 251 — תהומת 4, 117, 133, 178, 231, 283. נפשם* 128, 130. ברעה ^ 43 — ברעב 148. תמוגג 41 — ו ^ 4, 39, 73, 76, 80, 89, 133, 148, 178, 235, 283.

27. Com. ^ 80. יחגו 1, 2, 4, 17, 38, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 155, 156, 158, 166, 168, 175, 176, 178, 192, 203, 204, 214, 216, 220, 222, 224, 240, 242, 251, 253, 255, 260, 264, 266, 267, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 288, 291, 601. ינועו — 39 וינעו 3, 117, 139, 203, 219, 253, 260, 264, 267, 271, 272, 274, 275, 283. כשיכור 1, 73, 74, 97, 133, 157, 217, 245 — ו ^ 216, 283 — forte כשמו 17.

28. ויועקו 89, 125, 216, 224; nunc 1. ממצקתיהם 82 — — וממצוקותיהם 3, 119, 155, 231, 235 — וממצקתיהם 19, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 67, 74, 76, 92, 94, 97, 100, 101, 117, 118, 121, 125, 144, 148, 150, 156, 164, 175, 176, 205, 214, 219, 238, 239, 242, 254, 259, 264, 266, 271 A, 272, 274, 279, 284, 286, 659 — וממצוקתיהם 1, 4, 17, 30, 31, 73, 80, 89, 93, 99, 102, 128, 130, 131, 137, 139, 141, 158, 166, 171, 178, 188, 192, 204, 206, 208, 210, 216, 217, 220, 222, 224, 268, 270, 271, 275, 283, 291, 300T — ומציקותיהם — 240 — ממצוקותיהם 39, 215, 245; primo 157. יוציאם ^ 259 — ו ^ 4, 235, 251, 283 — יוצאם 93.

29. ויקם 89, 157 — יקים — 39 יקום 131. לרממה 99.

30. כי ^ 74, 97 — בי 150, primo 99. ישתוקו 35, 36, 37, 43, 117, 118, 121, 125, 131, 148, 150, 249, 267, 268, 272; primo 173. מחז 39, 283 — מהון 130, videtur 97 — מכון primo 133.

31. ידו 283. חסדו ^ 76 — חסח 35. ונפלאתיו 1, 3, 4, 17, 19, 30, 36, 39, 40, 73, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 117, 119, 125, 128, 131, 133, 142, 144, 150, 155, 166, 168, 170, 171, 176, 178, 188, 206, 208, 216, 217, 224, 231, 235, 240, 245, 253, 260, 268, 275, 279, 283, 284, 286, 291, 659. ונפלאותיו לבני אדם ^ 219.

32. וירממו — 4 וירממהו 76, 82, 93, 99, 150, 220, 235, 253, 260 — וירממוהו 2, 39, 89, 128, 133, 178, 216, 225, 283 — וירוממהו 3, 17, 40, 41, 94. 119, 137, 173, 206, 215, 222, 224, 226, 231, 240, 259 — י ^ 80. ובמשב 39, 80, 93, 148, 222, 283 — ובמושם 76. זקינים 43, 97, 133. יהללהו 3, 4, 39, 82, 99, 119, 137, 150, 166, 219, 222, 224, 235.

33. ישים 73, 74, 97, 133. נהרת 4, 283 — נהררות 35. ומצאי — למדבר ומצאי 80. למצאי — ובמוצאי 206 — ומוצאי 1, 2, 3, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 92, 93, 94, 101, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 155, 156, 166, 168, 173, 175, 188, 192, 208, 216, 219, 220, 224, 226, 231, 235, 238, 240, 245, 255, 259, 270, 664; primo 4, 141 — מוצאי 19 — במוצאי 37 — ומצאו primo 97. לצימאון 245.

34. ארץ — ארץ למדבר נהרות ישם 89 — ץ ſup. raſ. 37, 131. למליחה 43 — למלחמה 245 — מלחמה 97 — ח ſup. raſ. 17. מרעת primo 99, 131, 245. ישבי 1, 3, 4, 19, 31, 36, 39, 40, 43,

39	וימעטו וישחו	
	מעצר רעה ויגון :	
40	שפך בוז על נדיבים	
	ויתעם בתהו לא דרך :	
41	וישגב אביון מעוני	
	וישם כצאן משפחות :	
42	יראו ישרים וישמחו	
	וכל עולה קפצה פיה :	
43	מי חכם וישמר אלה	
	ויתבוננו חסדי יהוה :	

PS. CVIII.

1	שיר מזמור לדוד :	
2	נכון לבי אלהים אשירה	
	ואזמרה אף כבודי :	
3	עורה הנבל וכנור	
	אעירה שחר :	
4	אודך בעמים יהוה	
	ואזמרך בלאמים :	
5	כי גדול מעל שמים חסדך	
	ועד שחקים אמתך :	
6	רומה על שמים אלהים	
	ועל כל הארץ כבודך :	
7	למען יחלצון ידידיך	
	הושיעה ימינך ועננו :	
8	אלהים דבר בקדשו	
	אעלזה אחלקה שכם	
	ועמק סכות אמדד :	
9	לי גלעד לי מנשה	
	ואפרים מעוז ראשי	
	יהודה מחקקי :	
10	מואב סיר רחצי	
	על אדום אשליך נעלי	
	עלי פלשת אתרועע :	
11	מי יבלני עיר מבצר	
	מי נחני עד אדום :	
12	הלא אלהים זנחתנו	
	ולא תצא אלהים בצבאתינו :	
13	הבה לנו עזרת מצר	
	ושוא תשועת אדם :	
14	באלהים נעשה חיל	
	והוא יבוס צרינו :	

VARIÆ LECTIONES.

73, 80, 82, 89, 94, 99, 100, 101, 117, 119, 121, 150, 158, 164, 166, 188, 204, 205, 206, 208, 214, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 227, 231, 235, 239, 242, 253, 259, 266, 270, 283, 285; primo 141 — יושבי ישב 133.

35. ציה 76. ארץ 74, 97. ישים 74, 97. ישם ^ם 133 — למוצאי 1, 2, 3, 4, 17, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 93, 94, 97, 99, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 137, 139, 141, 148, 156, 166, 168, 170, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 206, 208, 216, 217, 219, 220, 224, 225, 226, 231, 235, 238, 240, 245, 249, 254, 259, 270, 664; primo 82. מדם — מים 206.

36. וישב 1, 4, 144, 266, 283 — ויוצב 156. רעיבים 17, 206, 245. ויכננו 1, 4, 19, 30, 37, 39, 80, 93, 118, 178, 206, 251, 283 — ויכונ*נו 74. משב 283.

37. שדרת 80, 283. האדמה — תבואה 43.

38. ויברכו 39. מאד ^ 156. וימעטו — 43 ימעט 76 —— ימעיטו — 38 תמעיט 147, forte 42, nunc 224.

39. וימעיטו 74. וישוחו 35, 74, 97, 118, 148, 238 — וישרו 252. מעוצר 35, 43, 74, 121, 148, 156, 238, 240, 249; forte 131. רעה — רוח 158 — ארה 238 — ר fup. raf. 1.

40. שופך 19, 35, 37, 43, 73, 74, 97, 102, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 144, 148, 155, 156, 170, 173, 178, 206, 215, 224, 226, 238, 250, 259, 260, 268; primo 128 — שפוך 245. בוז ^ 150. ויתעם 17. בתוהו 17, 35, 37, 76, 125, 148, 166, 170, 215 — כתוהו 245 — כתהו videtur 74.

41. וישגב — וית* 245. אביון forte עליון 4. מעני 1, 4, 38, 39, 42, 43, 73, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 118, 125, 128, 131, 133, 139, 150, 155, 164, 173, 175, 188, 192, 208, 214, 215, 216, 217, 220, 222, 224, 225, 226, 228, 231, 235, 245, 251, 252, 259, 266. וישם — 73 *ויישם 76. משפחת 4, 128, 235.

42. וישרים — 80 ם ^ 268. כל 74. עולתה 92.

43. וישמור 74, 97, 121. אלה — ויקח אלה 255. ויתבננו 4, 38, 39, 40, 73, 80, 82, 93, 133, 137, 164, 178, 235, 252, 268, 283. יהוה ^ 74.

1. שיר מזמור ^ 97, 133. שיר ^ 73, 131, 238 — שיר* 137 — ליהוה לדוד — לדוד 4. מזמור 4. שיר לאסף — 74 ר fup. raf. 89 — דוד fup. raf. 128.

2. נכן 259. אלהים — בקרבי אלהים 74, 97, 133 — אלהים בכבודי 118, 176. אשירה fup. raf. 82. אף כבודי primo נכון לבי 73. כבדי 93, 283.

2, 3. כבודי עורה הנבל עורה כבידי עורה — כבודי : עורה הנבל הנבל 220.

3. Com. fup. raf. 240. עורה — עורה כבודי עורה 41, 43, 76, 128, 131, 176, 216, 222, 224, 228, 267. הנבל — למה הנבל 36 — וכנור 17, 74, 97, 259, 283 — וכנר 76. בנבל — 37 כבודי — 117, 133, 156, 224, 245 — כנור 170. השחר 93, 157.

4. אדך 80, 283. אדני 4, 17, 94, 118, 145, 180, 188, 201 marg. 216, 224, 225, 245 marg. 259. אזמרך 38, 245; primo 3 —— ואזמרה 43. בלאומים 37, 38, 39, 73, 74, 97, 125, 128, 133, 148, 156, 206, 215; forte 245.

5. גדל 150, 283. מעל — מ ^ 117 — עד 147, 156; primo 42, 188. שמים — 137 ^ השמים 76. חסדיך 17, 206 —— אמיתך 274. שחקים 158. *עד — 76 ועל — ועד 76. כבודך 38, 73, 74, 93, 97, 133, 148, 156, 224, 259, 272, 274.

6. רומה forte קומה 102. השמים 39, 76; primo 156; nunc 224. ועל — ו ^ 19, 30, 42, 131, 139, 145, 148, 201, 206, 245, 253, 260. כבדך 283.

7. ידידך 1, 4, 17, 41, 73, 131, 173, 238. ועני 1, 19, 35, 36, 37, 41, 42, 67, 80, 89, 92, 94, 99, 100, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 137, 142, 144, 145, 150, 155, 156, 157, 158, 160, 164, 166, 173, 176, 180, 188, 192, 198, 201, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 215, 216, 217, 220, 222, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 238, 239, 242, 245, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 259, 260, 264, 266, 267, 271 A, 272, 274, 288, 300 T, 601, 602, 659 ק; primo 147 — ועינו 38, 74, 76, 97, 168, 224; primo 73 — ועניני 39, 43; primo 133.

8. בקודשו 17. אעלוזה 35, 42, 43, 93, 97, 117, 121, 131, 133, 148, 156, 166, 175, 206, 220, 222, 225, 238, 240; primo 4, 82, 139. ואחלקה 39, 147 — ה ^ 157. שכם — ש*ם 73. סכות 35, 41, 80, 89, 240, 283 — סוכות 74, 76, 93, 97, 133, 238 — סוכת 245.

9. גלער 274. לי 2° — ולי 30, 37, 38, 39, 40, 73, 89, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 145, 148, 156, 170, 180, 215, 216, 217, 220, 224, 245, 249, 250, 253, 259, 267, 268; primo 3, 117, 141; forte 82, 130. מנשה — ה ^ 166. אפרים 19, 99, 131, 208. מעוז — מעון 76. יהודה ^ 19 — מעז 4, 37, 73, 133, 164, 192, 206 — ויהודה 198. מחוקקי 1, 30, 35, 37, 38, 42, 43, 74, 80, 92, 93, 94, 97, 117, 118, 125, 142, 148, 150, 156, 176, 215, 217, 220, 238, 239, 253, 260; primo 82.

10. מואב סיר — מואבהיו 39. מאב 142. על אדום אשליך — 80 ^ עלי 73. אשלך 131. אדום — ו ^ 255. עליאשלך — אתרועע 4, 73, 235, 283 — אתרועעי 30, 145. ' ^ 30, 76, 99, 245.

11. מי 1° ^ 89. יובליני 17, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 92, 93, 97, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 142, 148, 150, 155, 156, 170, 176, 178, 192, 206, 215, 216, 240, 245, 249, 251, 253, 255, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 291, 664; forte 128, 131, 139 — יובלנו 133 — יובלני 2, 4, 19, 76, 80, 141, 188, 235, 238, 285, 659, 664 — יבילני 94, 157, 164, 168, 173, 175, 208, 217, 220, 222, 250, 268, 270, 284, 286, 300 T; primo 3, 82 — יבליני 145, 158 — יבילנו 279. ערי ∞ 267. מבצר fup. raf. 128 —

1 למנצח לדוד מזמור
אלהי תהלתי אל תחרש :
2 כי פי רשע ופי מרמה עלי פתחו
דברו אתי לשון שקר :
3 ודברי שנאה סבבוני
וילחמוני חנם :
4 תחת אהבתי ישטנוני
ואני תפלה :
5 וישימו עלי רעה תחת טובה
ושנאה תחת אהבתי :
6 הפקד עליו רשע
ושטן יעמד על ימינו :
7 בהשפטו יצא רשע
ותפלתו תהיה לחטאה :
8 יהיו ימיו מעטים
פקדתו יקח אחר :
9 יהיו בניו יתומים
ואשתו אלמנה :
10 ונוע ינועו בניו ושאלו
ודרשו מחרבותיהם :
11 ינקש נושה לכל אשר לו
ויבזו זרים יגיעו :
12 אל יהי לו משך חסד
ואל יהי חונן ליתומיו :
13 יהי אחריתו להכרית
בדור אחר ימח שמם :
14 יזכר עון אבתיו אל יהוה
וחטאת אמו אל תמח :
15 יהיו נגד יהוה תמיד
ויכרת מארץ זכרם :
16 יען אשר לא זכר עשות חסד
וירדף איש עני ואביון
ונכאה לבב למותת :
17 ויאהב קללה ותבואהו
ולא חפץ בברכה ותרחק ממנו :
18 וילבש קללה כמדו
ותבא כמים בקרבו

VARIÆ LECTIONES.

מצור 37, 38, 121, 157, 171, 198, 216, 238, 249, 255, 602; primo 252. על — עד 131.

12. אלהים 1° — אתה אלהים 30, 130, 206, 224, 267. ונחנתנו 150. ולא sup. ras. 82. אלהים 2° ^ 142, 148, 198, 599 — ולא תצי 37 — אלהים זנחתנו ^ י 255. בצבאותינו 2, 3, 35, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 67, 74, 89, 99, 101, 118, 121, 128, 155, 156, 164, 170, 175, 192, 204, 205, 206, 214, 215, 220, 231, 239, 245, 249, 250, 253, 254, 255, 259, 260, 266, 268, 271 A.

13. הבה primo 133. עזרת ^ 133 — עזרה primo 38, forte 156. מצר — מצר 35. ושוא sup. ras. 82. בני אדם — אדם 142 — האדם 38 — forte אלהים 118.

14. והוא ^ 76. יבום — יבום 17. צורינו — 17 קמינו 39, 43, 73, 97, 117, 133, 148, 157, 249 — ^ 255.

1. למנצח ^ 97, 131, 238. לדוד ^ 253, 260. מזמור 4, 80. מזמור לדוד ∾ 93. אלהים 73, 97, 133 — אלהי* 74. תהילתי 17, 43, 76, 117, 131 — תפילתי 38, 73, 133; primo 97.

2. פי — מפי 224. רשעים 224. ומרמה — ופי מרמה 148. דבר 99. אותי 76. לשן 283.

3. דברי 4 — ותחת 180. סבבני 4. וילחמני 4 — ני ^ 80, 125, 240.

4. תחת bis 76 — תתת 274. ישטנני 4, 220 — ישטונני 658. תפילתי 76 — תפילה 1, 17, 39, 43, 73, 74, 97, 133, 224, 245; primo 38.

5. וישימו — וישמג 271 A. עלי* 82. תחת 1° ^ 176. טבה 283 — ה ^ 43.

6. והפקד 17 — הפקר 73. עלי 97, 99, 133, 147, 148, 204. שטן 80. יעמד ^ 156 — יעמוד 35, 121, 125, 133, 238.

7. יצא bis 133. ותפילתו 17, 73, 74, 76, 97, 117, 133, 224, 245; primo 38. תהיה — יהוה 17.

8. Com. ^ 217. ימו 279, 284 — ימים 38, 130; forte 74 — בניו 1, 176. מועטים 156, 198. פקודתו 38, 40, 80, 148, 239, 240, 245 — ופקדתו 30, 93, 156. אחד 4, forte 76.

9. יהו 272. בניו ^ 117 — ימיו 192. יתמים 39, 80, 82, 94, 99, 117, 119, 144, 155, 216 — ם ^ 156. ואשתו בניו 80.

10. Com. ^ 255. ונע 4, 206. ינעו 38. ושאלו ^ 41 — ושאלו 249 — לחם ושיאלו 80, 166. ודרשו ושאלו ∾ 153. מחרבתיהם 2, 3, 4, 17, 19, 30, 39, 42, 76, 80, 82, 93, 94, 99, 119, 121, 125, 128, 131, 137, 155, 166, 170, 178, 188, 206, 216, 219, 224, 225, 226, 235, 245, 251, 259, 268, 283 — יה ^ 43 — מחרבותידהם אלמנה 35.

11. נשה 4, 38, 39, 142, 168, 283 — נושא 245, primo 156. לו bis 80. ויבוזו 35, 76, 97, 133, 148, 156, 215, 253.

12. יהי 1° — תהי 147. משך ^ 145 — מושך 19, 30, 35, 37, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 155, 156, 166, 178, 192, 208, 215, 216, 217, 220, 222, 227, 240, 251, 253, 259, 264, 271 A, 272, 274 — משוך 238. חסיד 43. יהי 2° ^ 39. חנן 4, 38, 101, 217, 219, 235, 283. ליתמיו 283 — ליתומו 216 — ליתומן primo 245 — ליתומים primo 35, forte 74.

13. בדר 4, 117, 188, 283. אחרי 80 — אחד videtur 74. שמו 37, 38, 40, 73, 74, 97, 118, 133, 142, 145, 178, 224, 226, 228, 238, 602; primo 117, 125, 156, 188, 249; forte 4 — שמה primo 250, forte 41 — ם sup. ras. 2, 128.

14. יזכור 133, forte 74. עון — ו primo ז 17. אבותיו 17, 30, 35, 38, 42, 43, 74, 92, 93, 97, 102, 119, 121, 128, 133, 148, 156, 170, 188, 210, 215, 216, 222, 224, 231, 245. אל יהוה ^ 253. אל 1° ^ 133 — אל אבתיו 4. אמם 39. תמח ^ 92.

15. יהיו — ו ^ 4, 206 — יהוה 80. ויכרית 17, 156, 268; forte 82.

16. Com. ^ 255. עשות ^ 238 — ו ^ 283 — עשית 203. וירדוף 35, 74, 97, 148, 156, 272. איש ^ 4, 94, 147, 219. נכאה 224 — ונבאה primo 99. למתת 80, 215, 283 — למופת 141.

17. Com. ^ 255. בקללה 250. ותבאהו 4, 30, 40, 41, 73, 74, 76, 80, 82, 97, 99, 118, 121, 125, 133, 137, 139, 141, 178,

Comparatio *Psal.* 108 cum 57, 8—12 et 60, 7—14.

Ps. 108, 2. נכון לבי אלהים אשירה ואזמרה אף כבודי : 3 עורה הנבל וכנור אעירה שחר : 4 אודך בעמים יהוה
Ps. 57, 8. נכון לבי אלהים נכון לבי אשירה ואזמרה : 9 עורה כבודי עורה הנבל וכנור אעירה שחר : 10 אודך בעמים אדני

Ps. 108, 4. ואזמרך בלאמים : 5 כי גדול מעל שמים חסדך ועד שחקים אמתך : 6 רומה על שמים אלהים ועל כל הארץ כבודך :
Ps. 57, 10. אזמרך בלאמים : 11 כי גדל עד שמים חסדך ועד שחקים אמתך : 12 רומה על שמים אלהים על כל הארץ כבודך :

Ps. 108, 7. למען יחלצון ידידיך הושיעה ימינך וענני : 8 אלהים דבר בקדשו אעלזה אחלקה שכם ועמק סכות אמדד : 9 לי גלעד לי
Ps. 60, 7. למען יחלצון ידידיך הושיעה ימינך ועננו : 8 אלהים דבר בקדשו אעלזה אחלקה שכם ועמק סכות אמדד : 9 לי גלעד ולי

Ps. 108, 9 מנשה ואפרים מעוז ראשי יהודה מחקקי : 10 מואב סיר רחצי על אדום אשליך נעלי עלי פלשת אתרועע : 11 מי יבלני
Ps. 60, 9 מנשה ואפרים מעוז ראשי יהודה מחקקי : 10 מואב סיר רחצי על אדום אשליך נעלי עלי פלשת התרועעי : 11 מי יובלני

Ps. 108, 11 עיר מבצר מי נחני עד אדום : 12 הלא אלהים זנחתנו ולא תצא אלהים בצבאתינו : 13 הבה לנו וגו'
Ps. 60, 11 עיר מצור מי נחני עד אדום : 12 הלא אתה אלהים זנחתנו ולא תצא אלהים בצבאותינו : 13 הבה לנו וגו'

וכשמן בעצמותיו :

19 תהי לו כבגד יעטה
ולמזח תמיד יחגרה :

20 זאת פעלת שטני מאת יהוה
והדברים רע על נפשי :

21 ואתה יהוה אדני
עשה אתי למען שמך
כי טוב חסדך הצילני :

22 כי עני ואביון אנכי
ולבי חלל בקרבי :

23 כצל כנטותו נהלכתי
ננערתי כארבה :

24 ברכי כשלו מצום
ובשרי כחש משמן :

25 ואני הייתי חרפה להם
יראוני יניעון ראשם :

26 עזרני יהוה אלהי
הושיעני כחסדך :

27 וידעו כי ידך זאת
אתה יהוה עשיתה :

28 יקללו המה ואתה תברך
קמו ויבשו ועבדך ישמח :

29 ילבשו שוטני כלמה
ויעטו כמעיל בשתם :

30 אודה יהוה מאד בפי
ובתוך רבים אהללנו :

31 כי יעמד לימין אביון
להושיע משפטי נפשו :

PS. CX.

1 לדוד מזמור

נאם יהוה לאדני שב לימיני
עד אשית איביך הדם לרגליך :

2 מטה עזך ישלח יהוה מציון
רדה בקרב איביך :

3 עמך נדבת ביום חילך בהדרי קדש
מרחם משחר לך טל ילדתך :

4 נשבע יהוה ולא ינחם
אתה כהן לעולם
על דברתי מלכי צדק :

5 אדני על ימינך
מחץ ביום אפו מלכים :

6 ידין בגוים מלא גויות
מחץ ראש על ארץ רבה :

7 מנחל בדרך ישתה
על כן ירים ראש :

VARIÆ LECTIONES.

188, 206, 217, 220, 224, 226, 235, 239, 240, 259, 272, 283. ממני 80.

18. קללה — צדקה 4. במדו — 19 כמדו primo 150 — כ fup. raf. 41. ותבא כמים bis 1. ותבוא 150, 170, 217. בקר fin. lin. 76. בעצמתיו 1, 2, 3, 4, 19, 30, 39, 40, 42, 73, 80, 82, 93, 94, 119, 128, 133, 137, 141, 178, 188, 206, 215, 216, 217, 224, 235, 240, 249, 251, 253, 255, 260, 264, 268, 272, 274, 283 —— בעצמתיו 150.

19. תהי primo תהיו 601. לו — נא 156 — ו fup. raf. 74. בבגד 97. יעטה ‸ 73. יחגרנה 39, 93, 97, 100, 133, 245; primo 117; forte 99 — יחגריה 166, 170 — יחגורה 148 — יחגרהו 37 — ה fup. raf. 41, 74.

20. פעולת 17, 41, 74, 97, 131, 133, 156, 170, 238; forte 67 — נחלת 92. שוטני 100, 119, 156, 238 — שטניי 97, 133. הדוברים 38. והדוברים 35, 156, 238, 283 — מ ‸ 39. מאת — רע ‸ 17, 188 — רע בעיני 133. על רע ∞ 206. נפש 156.

21. יהוה אדני ∞ 4, 17, 30, 37, 80, 93, 142, 166, 245. יהוה — אדני צבאות 128. אדני ‸ 117 — אד יהוה 42. אלהים 35 — למען ‸ 168. עמי 97, 133 — אתי fup. raf. 74 — עושה 131. שמך ‸ 76. טוב ‸ 157. הצלני 39, 251, 272 — והצילני 145, 206.

22. ואבין 80 — ן ‸ 175. אנכי fup. raf. 2 — ב ‸ 38, 76, 156, 238.

23. כנטתו 3, 4, 38, 40, 67, 82, 99, 101, 137, 141, 164, 206, 208, 216, 235 — בנטתו 73, 80, 131, 133 — בנטותו 35, 43, 74, 97, 156, 158, 228; videtur 102. נגערתי 35, 74, 76, 97, 125, 133, 267; primo 93, forte 89 — וננערתי 43. בארבה primo 150 — כאריה 74, forte 133.

24. כשלו מצים ∞ 4. כשלו ‸ 76 — ו ‸ 35. מצם 168 — ם ‸ 121. בשרי* 74. כחיש 148 — כחש מחם 142.

25. ואני — זאני 272. היתי 216 — היית 41. להם fup. raf. 130 — ‸ 157. יראני 30, 76. יניעו 238 — יגיעון 35, 80 —— ינעון 235 — ינעון primo 142 — ני primo ע 144.

26. עזריני 43 — עזרנו forte 130. אלהיו 93. הושיעני 145. חסדך 74 — בחסדך 148, 166; videtur 141.

27. ידך primo ידע 117. זאת ‸ 76. ואתה 74, 76. יהוה — אלהים 228. עשיתה ‸ 76 — י ‸ 150 — ה ‸ 17, 30, 39, 43, 73, 74, 97, 121, 133, 148, 160, 166, 198, 208, 215, 216, 224, 238, 245, 326; primo 38.

28. Com. ‸ 245. ואתה — ואתה תעמד 220. קמו — המה 148. ויבושו 30, 74, 97, 121, 131, 238 — יבושו 148 — וישבו 147. ועבדיך primo 133 — ועבדך משיח 80.

29. ילבשו — קמו ילבשו 601. שטני 1, 2, 3, 4, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 76, 80, 82, 93, 94, 97, 99, 117, 118, 121, 128, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 148, 155, 158, 164, 170, 175, 176, 188, 192, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 231, 239, 245, 252, 253, 259, 260, 266, 271, 274, 275, 279, 283, 284, 286. כלמה — כלימה 249 אדני יהוה כלימה 19, 30, 35, 38, 39, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 117, 125, 133, 148, 156, 206, 217, 245, 259 — כלבמה 267. ויעטו ויטעו 240. במעיל 74, 97. בושתים 17, 245.

30. אדה 76. בפי מאד ∞ 148. בפיו 286. בתוך 164, 249. רבים — עמים 118. אהללינו 133, 245 — אהללך primo 156.

31. כי ‸ 118 — מי 150. יעמוד 35, 125, 133, 192, 238, 272. אביון ‸ 73. משופטי 35, 125, 137, 148, 264, 271 A, 272, 274. נפשי 158, 206, 268, 300.

1. לדוד ‸ 97, 133, 238. מזמר 4, 658. נאים 148. יהוה — אדני 178, 251. לאדוני 35. לימינו 76, primo 245. אשית — אשים 76, forte 41 — ת fup. raf. 139. אויביך 35, 38, 42, 43, 73, 74, 76, 97, 133, 142, 156, 158, 164, 245, 249, 253, —— אויבך 148. הדום 1, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 100, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 150, 155, 156, 166, 176, 178, 188, 206, 208, 217, 220, 222, 224, 225, 231, 238, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 253, 260; primo 82, 94. רגלך 125 — רגליך 38, 73, 97, 133 — ר ‸ 35 — י ‸ 3, 82, 93, 94, 100, 118, 121, 137, 147, 188, 192, 206, 208, 222, 270.

2. עוזך 30, 93, 131, 137, 156 — רגלך עוך 147. יהוה ‸ 131 — אדני 99, 118. מציון fup. raf. 2. ורדה 39 — ררה 284. בקרב ‸ 39. אויביך 35, 43, 73, 74, 76, 118, 156, 164, 176, 238, 245 — איביך מחנין 216 — מחנין 97 — א fup. raf. 139.

3. נדבות 1, 2, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 89, 93, 94, 97, 99, 100, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 144, 145, 147, 148, 150, 155, 156, 158, 164, 166, 170, 171, 175, 176, 178, 180, 188, 198, 201, 203, 205, 206, 207, 208, 213, 214, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 238, 239, 240, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 259, 260, 264, 264 A, 264 B, 267, 270, 271, 274, 275, 283, 284, 291, 301, 309, 311, 319, 326, 328, 330, 332, 342, 355, 356, 373, 379, 396, 403, 404, 405, 406, 407, 410, 418, 425, 431, 437, 444, 445, 446, 454, 455, 456, 468, 471, 474, 475, 476, 494, 495, 496, 497, 498, 500, 505, 506, 509, 519, 520, 523, 525, 528, 530, 531, 535, 540, 541, 542, 559, 562, 587, 590, 591, 598, 601, 606, 607, 612, 613, 623, 626, 627, 638, 642, 646, 649; primo 3, 130, 141, 242, 318, 358, 360, 409, 428. חלך 131, 321 — חיליך 30, 76, 142, 207, 224, 228, 240, 301, 455, 562, 598, 623; nunc 332 — חליך 74, 97, 133, 208, 649 — חילך* 530. בהררי 1, 73, 93, 118, 125, 131, 142, 148, 150, 166, 176, 180, 203, 206, 208,

PSALMORUM ALPHABETICORUM

QUARTUS.

1 הללו יה אודה יהוה בכל לבב
בסוד ישרים ועדה :
2 גדלים מעשי יהוה
דרושים לכל חפציהם :
3 הוד והדר פעלו
וצדקתו עמדת לעד :
4 זכר עשה לנפלאתיו
חנון ורחום יהוה :
5 טרף נתן ליראיו
יזכר לעולם בריתו :
6 כח מעשיו הגיד לעמו
לתת להם נחלת גוים :
7 מעשי ידיו אמת ומשפט
נאמנים כל פקודיו :
8 סמוכים לעד לעולם
עשוים באמת וישר :
9 פדות שלח לעמו
צוה לעולם בריתו
קדוש ונורא שמו :
10 ראשית חכמה יראת יהוה
שכל טוב לכל עשיהם
תהלתו עמדת לעד :

QUINTUS.

1 הללו יה אשרי איש ירא את יהוה
במצותיו חפץ מאד :
2 גבור בארץ יהיה זרעו
דור ישרים יברך :
3 הון ועשר בביתו
וצדקתו עמדת לעד :
4 זרח בחשך אור לישרים
חנון ורחום וצדיק :
5 טוב איש חונן ומלוה
יכלכל דבריו במשפט :
6 כי לעולם לא ימוט
לזכר עולם יהיה צדיק :
7 משמועה רעה לא יירא
נכון לבו בטח ביהוה :
8 סמוך לבו לא יירא
עד אשר יראה בצריו :
9 פזר נתן לאביונים
צדקתו עמדת לעד
קרנו תרום בכבוד :
10 רשע יראה וכעס
שניו יחרק ונמס
תאות רשעים תאבד :

VARIÆ LECTIONES.

214, 215, 250, 252, 253, 264, 264 B, 271 A, 283 A, 311, 328, 355, 377, 396, 454, 477, 497, 509, 519, 523, 591; primo 130, 158, 358; forte 240, 255 — בהרדי 238 בהדדי — 471 הררי forte 76 — בחררו primo 379. קודש 148, 156, 215, 245, 407. משחר — 80 ^ משחר ^ לך 562. חם sup. ras. 76. — מרחם — ר 309 משחך — 4 אות — ד primo 379 — ר sup. ras. 326 — משיחר 587. כטל 431. ילדותיך 37, 40, 43, 74, 92, 93, 97, 100, 125, 131, 142, 145, 148, 156, 157, 160, 164, 201, 206, 216, 217, 222, 224, 225, 235, 240, 245, 249, 253, 259, 268, 274, 309, 311, 356, 373, 377, 431, 454, 474, 476, 494, 498, 499, 505, 523, 530, 531, 532, 538, 540, 562, 566, 590, 626, 627, 649, 664; primo 117, 358; forte 119, 188 — ילדותך 1, 35, 38, 39, 42, 73, 76, 99, 118, 133, 137, 139, 147, 150, 155, 157, 158, 166, 188, 198, 220, 226, 228, 231, 238, 246, 250, 254, 255, 260, 270, 271, 275, 283, 291, 301, 332, 355, 359, 362, 379, 407, 446, 468, 475, 500, 525, 591, 607, 612, 613, 642; primo 94, 128; forte 82; nunc 170 — ילדתיך 2, 17, 30, 31, 36, 41, 89, 102, 121, 130, 171, 176, 180, 192, 203, 204, 207, 208, 209, 210, 213, 215, 219, 227, 239, 242, 251, 252, 271 A, 272, 300 T, 319, 330, 399, 400, 402, 403, 404, 409, 418, 419, 423, 425, 437, 444, 455, 456, 477, 495, 496, 497, 520, 539, 546, 559, 572, 574, 587, 598, 601, 602, 606, 625, 638, 639, 646; primo 3, 267, 326; nunc 141.

4. יהוה נשבע ∞ 39. ^ יהוה 40, 156 — אדני 222. Ab אתה ad צדק sup. ras. 130. לעלם 37. על* 74. דברתו 4, 117, 188, 379, 403; primo 224, 612; nunc 201, 530 — ^ י 209, 309. מלכיצדק 242.

5. ^ אדני 39 — יהוה 4 — יהוה אדני 1, 38, 40, 130, 131, 145, 148, 153, 160, 216, 238, 249, 288, 355, 373, 454, 496, 525, 530. מחץ — מחץ - - אדני sup. ras. 209. על ב — על 117. ^ אפו מלכים 209. מלבים 19. אפך — אפו 39. ראיש 591, 607.

6. ידין bis 188 — nunc ידון 35 — אפו ביום ידין 213. בגוים sup. ras. 2. גוירת 2, 17, 36, 216, 406, 455, 476, 505, 512, 559; forte 173 — גויות 131 — גוויות 562. ומחץ 43. אבן — ארץ 425. ביום — על ארץ 222. ^ 598. — ראשי 342 — רבה ר sup. ras. 43.

7. מנהל 274. ישתה — ש forte ר 117. ירום 192, 251, 332, 497, 649 — ירם 207 — י sup. ras. 355 — לא ירים 454. ראשו 207 — ראש הללו יה 309, 355.

CXI.

1. הללויה 43, 74, 80, 121, 125, 192, 259, 270, 271, 275, 288 T, 300 T — ^ 97, 131, 133, 222, 238, 355 —— finiunt hæ 2 voces Ps. 110 in 148. אדה 76. בכל — ב sup. ras. 74. לב 4, 73, 74, 97, 133, 145, 224. בסד 272.

2. גדולים 17, 30, 35, 38, 39, 40, 42, 73, 76, 93, 97, 99, 100, 117, 118, 125, 128, 131, 137, 142, 148, 155, 156, 158, 170, 173, 188, 205, 219, 222, 224, 235, 238, 245, 249, 250, 251, 253, 259, 260, 264, 271 A, 272; primo 3, 139, 141 — דרושים 74, 97, 133 — primo גדו 43. מעשים 38 — מעשה 80, 93, 97, 118, 133, 137, 148, 245, 259; primo 130; forte 74; nunc 43 — י sup. ras. 2. יהוה דרושים eras. 73. דרושים bis 97 — ^ ו 206, 216. ^ לכל 170 — בכל 131, nunc 224.

3. פעל fin. lin. 92 — פעולו 43. עומדת 30, 35, 36, 37, 39, 43, 74, 80, 92, 97, 117, 118, 121, 125, 148, 156, 217, 224, 235, 238, 239, 240, 245, 253, 259, 268 — עמדת* 41.

4. זיכר 137. עשה — ^ ה 38. לנפלאותיו 17, 31, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 67, 74, 76, 97, 100, 102, 118, 121, 125, 130, 139, 141, 142, 144, 148, 156, 157, 164, 166, 170, 175, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 215, 220, 222, 225, 250, 252, 254, 255, 259, 260, 264, 266, 270, 271 A, 272 — ת primo ו 3. ורחום אתה 131.

5. ליריאיו 1, 3, 17, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 73, 76, 99, 117, 118, 121, 133, 142, 147, 156, 178, 206, 208, 215, 220, 222, 224, 245, 251, 252, 259, 271, 274; primo 42, 139; forte 82. יזכור 17, 35, 38, 74, 76, 94, 97, 117, 125, 131, 133, 137, 148, 166, 217, 224, 231, 238, 259. לעלם 100. כריתו 130 — ^ 255.

6. לעמו — לעמו להר 219 — לעמו נחלת 216.

7. מעשה 4, 30, 37, 38, 43, 74, 76, 93, 97, 131, 133, 137, 148, 245, 255; primo 141, 156 — מעשים (ים sup. ras.) 128 — sup. ras. 139. ידו 150. ומשפטים primo 156. נאמנים forte נאמנים 3. לכל 43, 206, 245, 249 — בכל 131. פקדיו 30, 36, 76, 168, 173, 192, 206, 216, 222, 224, 227, 242 — פיקודיו 43, 93, 99.

8. Com. ^ 121. ^ לעד 274. עולם 17, 198 — ^ ו 37. עשוהים 38, 76, 101, 128, 131, 137, 173, 226, 238, 259 — עשויים 148 — פ עשוים 260. אמת 216. ויושר 74, 97, 148.

9. ^ שלח 74. לעמי 76. ^ בריתו 80, 157. קדש 283. ונרא 80.

10. ^ חכמה 224. עושיהם 35, 39, 42, 43, 74, 97, 121, 131, 139, 148, 156, 220, 224, 245, 271 A, 274 — עשיתם 17 —— לכל עשיהם 133. תהילתו 17, 30, 38, 73, 74, 97, 117, 133, 224, 245, 249. ^ עמדת לעד 89. עומדת 17, 35, 37, 38, 39, 43, 74, 97, 102, 117, 118, 125, 133, 148, 156, 216, 222, 224, 238, 240, 242, 245, 259, 270, 271 A; primo 139. ^ לעד 252.

CXIII.

1 הללו יה הללו עבדי יהוה
הללו את שם יהוה :
2 יהי שם יהוה מברך
מעתה ועד עולם :
3 ממזרח שמש עד מבואו
מהלל שם יהוה :
4 רם על כל גוים יהוה
על השמים כבודו :
5 מי כיהוה אלהינו
המגביהי לשבת :
6 המשפילי לראות
בשמים ובארץ :
7 מקימי מעפר דל
מאשפת ירים אביון :
8 להושיבי עם נדיבים
עם נדיבי עמו :
9 מושיבי עקרת הבית
אם הבנים שמחה הללו יה :

CXIV.

1 בצאת ישראל ממצרים
בית יעקב מעם לעז :
2 היתה יהודה לקדשו
ישראל ממשלותיו :

3 הים ראה וינס
הירדן יסב לאחור :
4 ההרים רקדו כאילים
גבעות כבני צאן :

5 מה לך הים כי תנוס
הירדן תסב לאחור :
6 ההרים תרקדו כאילים
גבעות כבני צאן :

7 מלפני אדון חולי ארץ
מלפני אלוה יעקב :
8 ההפכי הצור אגם מים
חלמיש למעינו מים :

VARIÆ LECTIONES.

CXII.

1. הללויה 73, 74, 121, 125, 259, 270, 271, 275, 288 T, 300 T — ^ 97, 131, 133, 238 — finiunt hæ 2 voces Pf. 111 in 36, 148. האיש 133 — האשר 97. יראה 255. ^את 43, 80, 131, 133, 137, 156, 206, 240, 245. במצותיו — ב fup. raf. 42.

2. גיבור 17, 74, 97 — ר primo 76 — ל גבור* 130 — ^ 267. דור ישרים יברך ^73. יהיו — 156 primo יהיה 147 — primo היה 89. יבורך 30, 35, 38, 40, 42, 43, 80, 93, 97, 118, 125, 128, 131, 148, 173, 176, 208, 216, 222, 238, 239, 240, 253, 259, 274; primo 139.

3. Com. ^ 142. הן 224. ועושר 17, 30, 35, 43, 74, 93, 97, 117, 118, 125, 131, 148, 156, 240, 245. עומדת 17, 30, 35, 36, 37, 43, 74, 93, 97, 117, 121, 125, 131, 137, 139, 156, 166, 206, 216, 222, 224, 238, 240, 245, 274, 275, 283, 284, 286.

4. זרח — ח fup. raf. 80. בחושך 35. ∞ ורוחם 137. צדיק 17, 39, 219, 231.

5. איש — אשר 158. חנן 4, 101, 121, 235, 270. כלכל 36 — יחלק 133, forte 245. דבר — 274 דברו 93.

6. לא — ∞ לא לעולם 130. בל — לא 216. לזיכר 137. עלם 92 — לעולם 73, 74, 97, 133. צדק 145, 148.

7. רעה ^ 147. ירא — 173 ^ יירא 17, 76, 145, 148, 216, 238, 245 — אירא — 117 יירא עד 80. ^לבו 69. בטוח 1, 2, 4, 17, 19, 30, 37, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 94, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 166, 168, 170, 173, 175, 176, 180, 188, 201, 206, 208, 215, 216, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 253, 254, 255, 259, 270.

7, 8. יירא - - (6) - - נכון ^ 38, 155, 217, 222.

8. לבו ^ 219. ירא — יירא 76, 97, 216 — אירא 224. בצריו — - - - - לבו ^ 150.

9. לאביונים 39, 164, 227. עומדת 35, 37, 38, 43, 73, 74, 97, 117, 121, 125, 131, 137, 148, 155, 156, 176, 216, 220, 222, 226, 240, 245, 268.

10. רשע* 41. יראה — יהיה 80. כעס 1. שיניו 93, 156, 170, 245, 270. יחרוק 35, 40, 142, 148, 238.

CXIII.

1. הללויה 74, 121, 125, 240, 259, 270, 275, 288 T, 300 T — ^ 97, 131, 133, 222. את שם — עבדי 171. את bis 40.

2. יהי שם יהוה ^ 676. שם ^ 171. יהוה ^ 89. מבורך 17, 37, 38, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 118, 121, 125, 133, 148, 156, 166, 206, 216, 220, 222, 228, 245, 268, 274, 676, 679, 680, 681.

3. ועד 1, 38, 73, 80, 92, 93, 97, 99, 117, 133, 142, 145, 147, 156, 201, 215, 217, 226, 249, 370, 676, 681. מבאו 1, 4, 39, 40, 89, 94, 99, 118, 139, 148, 164, 166, 173, 175, 178, 192, 203, 204, 206, 216, 220, 222, 224, 225, 235, 242, 250, 253, 259, 266, 268, 681. מהולל 1, 17, 37, 39, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 121, 125, 131, 133, 156, 173, 176, 215, 220, 226, 238, 240, 245, 259, 676, 679, 681. את שם 93. שם ^ 255.

4. על 1° — ועל 93 — ^ 676. גויים 76. יהוה bis 38. כבדו 4, 220, 259, 283.

5. אלהנו 272. המגבהי 198, 274 — המגביה 680. לשבת ^ 76.

6. המשפלי 74, 93 — והמשפילי 245. ליראות 131. בשמי 36.

7. Com. ^ 255. מקמי 117, 133 — ים fup. raf. 155. מאשפות 1, 2, 4, 17, 19, 35, 36, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 94, 97, 99, 100, 101, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 155, 164, 170, 188, 192, 205, 206, 208, 210, 215, 216, 217, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 238, 239, 245, 249, 251, 259, 268, 271 A, 274, 370, 679, 680 — ומאשפות 37, 38, 93, 156, 676, 681 — ומאשפת primo 30.

8. להשיבי 251. נדבים 39 — ^ 370. עם נדיבי bis 150. נדיבים — נדיבי 150 — יב fup. raf. 41.

9. מושבי 19, 74, 131, 370. הבית ^ 157, 676. הללויה 39, 73, 74, 121, 125, 133, 259, 270, 275, 279, 284, 286, 288 T — incipit Pf. 114, in 1.

1. בצארת ^ 97, 131, 133, 238. ישר' 156. מעם — היתה מעם 76. לועז 1, 2, 3, 4, 19, 35, 37, 38, 40, 42, 43, 76, 80, 93, 97, 100, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 139, 142, 148, 156, 164, 166, 173, 178, 188, 205, 206, 214, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 226, 228, 240, 245, 251, 252, 253, 255, 259, 260, 268, 271 A, 274, 370, 676, 680, 681.

2. הייתה 498. יהודה ^ 73 — יהוה 157. ישר' 156 — וישראל 245. ממשלתיו 2, 4, 19, 37, 39, 40, 73, 80, 82, 93, 94, 117, 131, 133, 145, 147, 150, 155, 160, 164, 166, 175, 176, 178, 203, 206, 207, 215, 217, 220, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 245, 246, 271, 274, 275, 283, 291, 312, 320, 328, 342, 373, 379, 400, 403, 404, 405, 407, 423, 431, 446, 455, 474, 475, 494, 495, 498, 499, 505, 506, 508, 530, 532, 535, 538, 541, 546, 587, 590, 599, 601, 612, 623 — ממשלואתיו 215 — לממשלותיו 676.

3. וינוס 35, 38, 39, 40, 43, 74, 76, 80, 97, 148, 156, 157, 192, 216, 220, 249, 253, 260, 268, 676, 679, 680, 681. יסוב 1, 2, 35, 37, 40, 43, 76, 80, 82, 101, 128, 131, 137, 139, 144, 148, 156, 157, 168, 170, 173, 206, 216, 220, 226, 245, 249, 250, 255, 259, 271 A, 679, 680, 681 — תסוב 38, 217, 370, 676. לאחר 121.

4. Com. ^ 201. ההרים ^ 76. תרקדו 680, primo 156. כאלים 17, 35, 37, 38, 39, 73, 76, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 118, 125, 131, 133, 137, 141, 150, 155, 156, 168, 176, 203, 206, 215, 216, 217, 220, 222, 240, 245, 251, 252, 259, 270, 277, 286, 676, 680 — כאלים 89, 178, 251, 284 — כאלים כאלים 121. גבעות ^ 80. Poft hoc com. legitur com. 7, in 220.

5. Comm. 5 et 6 bis 131. Com. ^ 30, 37, 133, 201, 215, 245. הים ^ 118 — היום 260. תיסוב 17, 43, 97 — תסוב 2, 19, 35, 36, 38, 40, 73, 74, 80, 101, 117, 118, 125, 128, 131, 137, 144, 148, 156, 166, 170, 176, 178, 206, 216, 217, 219, 220, 225, 227, 228, 239, 240, 249, 250, 253, 259, 260, 370, 676 —— יסוב 226 — יסב 164, 601.

6. Com. ^ 30, 37, 133, 201, 215, 245. רקדו 679. כאלים 17, 35, 38, 39, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 100, 101, 118, 131, 148, 150, 155, 156, 166, 178, 216, 217, 220, 224, 240, 259, 264, 270, 272, 274, 370, 676, 679, 680, 681 — כאילם 89, 121, 251, 253. גבעות ^ 156.

7. ארון 43. חלי 125, 170. הארץ 38. אלוה — ו ^ 35

1 לא לנו יהוה לא לנו
כי לשמך תן כבוד
על חסדך על אמתך :
2 למה יאמרו הגוים
איה נא אלהיהם :
3 ואלהינו בשמים
כל אשר חפץ עשה :

4 עצביהם כסף וזהב
מעשה ידי אדם :
5 פה להם ולא ידברו
עינים להם ולא יראו :
6 אזנים להם ולא ישמעו
אף להם ולא יריחון :
7 ידיהם ולא ימישון
רגליהם ולא יהלכו
לא יהגו בגרונם :
8 כמוהם יהיו עשיהם
כל אשר בטח בהם :

9 ישראל בטח ביהוה
עזרם ומגנם הוא :
10 בית אהרן בטחו ביהוה
עזרם ומגנם הוא :
11 יראי יהוה בטחו ביהוה
עזרם ומגנם הוא :
12 יהוה זכרנו יברך
יברך את בית ישראל
יברך את בית אהרן :
13 יברך יראי יהוה
הקטנים עם הגדלים :
14 יסף יהוה עליכם
עליכם ועל בניכם :
15 ברוכים אתם ליהוה
עשה שמים וארץ :
16 השמים שמים ליהוה
והארץ נתן לבני אדם :
17 לא המתים יהללו יה
ולא כל ירדי דומה :
18 ואנחנו נברך יה
מעתה ועד עולם הללו יה :

VARIÆ LECTIONES.

— אלוה אדון 76 — אלהי 370.

8. ההפכי ‸ 245 — ההופכי 17, 35, 73, 74, 97, 101, 117, 131, 148, 158, 170, 192, 216, 260, 370, 680 — ההפכים 89. הצור ‸ 147. למעיינו 38, 73, 76, 97, 125, 133, 142, 245, 370 — י ‸ 145, 206. מים — לנו 17 — ‸ 676.

1. Pfalm. fcript. tanquam pars præcedentis; 1, 89, 94, 102, 119, 121, 131, 144, 148, 155, 192, 198, 201, 208, 217, 219, 220, 222, 300. לא 1° ‸ 97, 133. הסדך 270. על 2° — ועל 1, 17, 30, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 117, 118, 131, 133, 147, 150, 156, 157, 158, 160, 168, 170, 180, 192, 198, 201, 205, 206, 210, 215, 216, 219, 220, 226, 245, 253, 259, 268, 300, 370, 379, 602, 676, 681; primo 130, 139, 141, 145. אמיתך 38, 73, 74, 97, 117, 156, 224 — אמתיך 39.

2. הגוים — העמים 255. אלהיהם — ידענו אלהיהם 76.

3. אלהינו 156 — ואלהינבו 259. כשמים 35 — ם ‸ 43.

4. עצבהם 117 — ם ‸ 43. מעשי 19, 41, 175, 205, 208; primo 204. ידי ‸ 142. אדם ‸ 76.

5. ולא 1° — ו ‸ 17, 38, 39, 73, 74, 97, 133, 150, 268, 680. ולא 2° — ו ‸ עינים 76 — עניים 255. עינים ‸ 224. יראו - - יראו אף להם — 74 יראו fup. raf. 39, 73, 74, 80, 133, 680. ולא יריחון 38 — יריאו 121 — יראון 245.

6. ישמעו - - אזנים ‸ 76. להם 1° ‸ 156, 676. ולא 1° ‸ 150 יאזינו אף אין יש רוח בפיהם ישמעו — 150 ישמעון. ו ‸ 39, 680. — ו ‸ 216. אף ‸ 38 — אל forte 73. להם ולא יריחון ‸ 38. ולא 2° ‸ 131 — bis 217 — ו ‸ 39, 73. ירחון 35, 117, 255 — ו ‸ 41, 215, 226, 235.

7. ידיהם ולא ימישון ‸ 80. ידיהן primo 133. ולא 1° ‸ 240 ולא — 226 רגליהם ‸ 235. ו — 259 ימשון. ו ‸ 4, 198. — רגליהם 40. ולא 2° — ו ‸ 4, 80, 157, 180. יהלכו לא ‸ 40. יהלכון 17, 38, 73, 74, 80, 97, 117, 133, 142, 156, 160, 216, 245, 253, 259, 260, 268, 601, 676, 680, 681 — יהלכו* 93. לא ‸ 17 — רגליהם יהלכו 226 — ולא 1, 36, 38, 43, 73, 74, 76, 97, 128, 131, 142, 156, 168, 170, 201, 205, 206, 215, 217, 220, 240, 370, 681. יהגו — יהזו 40. בגרונם — ר ‸ 158 — ו ‸ 283.

8. כמהם 73, 235 — כמו הם 139. יהיו primo יחנו 43 — יהוה יהיו 173. עושיהם 35, 36, 37, 38, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 121, 125, 131, 137, 148, 150, 156, 166, 170, 206, 215, 216, 220, 222, 240, 245, 370, 676, 680. וכל 1, 2, 37, 38, 73, 97, 133, 148, 158, 170, 220, 676, 680; primo 130. בוטח 35, 43, 74, 76, 80, 97, 100, 118, 125, 137, 148, 156, 166, 220, 240, 245, 249, 370, 676, 680.

9. בית ישראל 39, 73, 74, 97, 133, 245, 370; primo 224. בוטח 255. ומגינם 17, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 121, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 170, 206, 224, 245, 259, 370, 676, 681.

10. Com. ‸ 19, 156, 180, 215, 235, 242 — delet. 166. אהרון 274 — יהוה 217. בטחו — ו ‸ 370. ומגינם 17, 35, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 117, 121, 131, 133, 137, 148, 170, 206, 245, 370, 681. Inter comm. 10 et 11 fcribitur — בירת הלוי בטחו ביהוה עזרם ומגי׳ הוא 370.

11. Com. ‸ 30, 37, 93, 97, 150, 157, 220. יראי ‸ 76, 206. יהוה ‸ 157. בטחו bis 101. ומגנם ‸ 17 — ומגינם 35, 38, 39, 43, 73, 76, 117, 121, 131, 133, 137, 148, 156, 157, 170, 206, 245, 370.

12. יהוה זכרנו lit. majorib. 240. יה׳ה vox major; 36, 38, 92 — hic incipit novus Pfalm. 76, 97, 133, 150, 156, 264. יברך 2° ‸ 117, 142. את 1° ‸ 131. ישראל* — 3 ישר׳ 156. - - ישראל בית ‸ 147. בית 2° ‸ 157 — יהוה בית 205.

13. עם ‸ 4. הגדולים 1, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 94, 97, 99, 118, 121, 133, 137, 148, 156, 166, 170, 176, 178, 188, 215, 216, 220, 222, 235, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 676, 680, 681.

14. יוסיף 38, 76, 80, 228, 245, 370, 676 — יוסף 35, 40, 73, 74, 93, 97, 117, 118, 133, 137, 156, 166, 168, 170, 188, 203, 206, 217, 240, 249, 253, 260, 680, 681; primo 4. עליכם 2° ‸ 76, 131.

15. ליהוה והארץ 157 — ליהוה אלהיכם 170. עושה 35, 37, 74, 80, 97, 131, 156, 166, 240, 370, 676, 680 — עשים 19, 76. והארץ 76.

16. נתן primo לתן 3. האדם 1, 37, 43, 74, 76, 133, 145, 147, 245; primo 141 — אדם* 117, 128.

17. יהללויה 80, 150, 259. יורדי 1, 35, 39, 41, 42, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 99, 100, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 144, 148, 150, 166, 170, 173, 176, 206, 208, 217, 220, 222, 231, 240, 245, 251, 253, 259, 664, 681; forte 94.

18. ועד forte ועת 245. הללויה 19, 74, 80, 89, 121, 125, 240, 259, 270, 275, 288 T.

CXVI.

1. Pfalm. fcript. tanq. pars præcedentis; 220, 356. אהבתי ‸ 97, 131. ישמיע 74 — יש fup. raf. 73. ארת ‸ 76, 142. קול 153. תחנני 235 — תחנוני 206 — תחנוניי 73, 97, 133, 676.

2. לי ‸ 494. ובימי — ב fup. raf. 99 — י 1° fup. raf. 74.

3. אפפני 131 — ו fup. raf. 19 — אפונני 198. מות ‸ 133. מוצרי 1, 39, 43, 73, 74, 76, 92, 97, 133, 137, 148, 188, 206, 224, 245, 250, 312, 370, 454, 476, 499, 591, 649, 681 — ומצרי מ 155 — מוצרי 156. צרה — צ fup. raf. 137 — forte וצרה 250. אמצא fup. raf. 43 — אמצא* 74.

4. יהוה אקרא — יקרא 494. אקרא — קר fup. raf. 130. אנא 35, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 93, 94, 97, 118, 121, 133, 137, 139, 156, 164, 170, 173, 201, 206, 217, 220, 226, 228, 239, 245, 250, 251, 268, 311, 320, 342, 370, 406, 407, 474, 496, 497, 498, 500, 505, 680, 681; primo 4; forte 240, 249 — ה fup. raf. 82, 128, 130, 141, 356. יהוה 2° ‸ 328, 474.

5. יהוה חנון ∾ 370. וצדייק 76 — י ‸ 272. מרחם fup. raf. 192.

אהבתי כי ישמע יהוה	1
את קולי תחנוני :	
כי הטה אזנו לי	2
ובימי אקרא :	
אפפוני חבלי מות	3
ומצרי שאול מצאוני	
צרה ויגון אמצא :	
ובשם יהוה אקרא	4
אנה יהוה מלטה נפשי :	
חנון יהוה וצדיק	5
ואלהינו מרחם :	
שמר פתאים יהוה	6
דלותי ולי יהושיע :	
שובי נפשי למנוחיכי	7
כי יהוה גמל עליכי :	
כי חלצת נפשי ממות	8
את עיני מן דמעה	
את רגלי מדחי :	
אתהלך לפני יהוה	9
בארצות החיים :	
האמנתי כי אדבר	10
אני עניתי מאד :	
אני אמרתי בחפזי	11
כל האדם כזב :	
מה אשיב ליהוה	12
כל תגמולוהי עלי :	
כוס ישועות אשא	13
ובשם יהוה אקרא :	
נדרי ליהוה אשלם	14
נגדה נא לכל עמו :	
יקר בעיני יהוה	15
המותה לחסידיו :	
אנה יהוה כי אני עבדך	16
אני עבדך בן אמתך	
פתחת למוסרי :	
לך אזבח זבח תודה	17
ובשם יהוה אקרא :	
נדרי ליהוה אשלם	18
נגדה נא לכל עמו :	
בחצרות בית יהוה	19
בתוככי ירושלם הללו יה :	

VARIÆ LECTIONES.

6. שמר 1, 35, 37, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 99, 118, 121, 125, 128, 137, 144, 155, 156, 166, 178, 206, 214, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 271 A, 272, 274, 680, 681. יהוה פתאים ∾ 43. דלתי 3, 4, 17, 30, 31, 39, 41, 82, 92, 100, 101, 142, 144, 170, 173, 176, 178, 203, 204, 208, 214, 216, 217, 219, 222, 252, 254.

7. למנחיכי 235 — למנוחכי 36, 41 — למנוחייכי 38, 43, 73, 74, 97, 121, 142, 156, 245, 266. כין — כי 38. עלכי 133 —— עלייכי 73, 76, 80, 121, 156, 206, 217, 245, 268.

8. חלצתה 373. ארת 1° — ואת 38, 73, 97, 117, 145, 156, 188, 681. את - - עיני‸ 74, 97, 133. עני 259. מן דמעה — מדמעה 1, 37, 38, 39, 73, 76, 80, 93, 117, 131, 137, 142, 148, 166, 220, 228, 251, 259, 680. את 2° — ואת 1, 38, 73, 80, 93, 117, 131, 133, 147, 148, 156, 201, 216, 224, 245, 259, 370, 680, 681.

9. Com.‸ 253. בארצרת 3, 249.

10. האימנתי 133. כי — בי 19. ענתי 272, forte 41 —— מי עניתי 40. מאד primo bis 73.

11. Incipit novus Pſalm. 222. אני‸ 170. אדם 38. כוזב 1, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 82, 97, 100, 101, 117, 121, 125, 131, 148, 150, 156, 168, 173, 206, 216, 220, 222, 245, 252, 259, 268, 681.

12. Incipit novus Pſalm. 30, 76, 142, 150, 156, 157, 245. מה אשיב lit. majorib. 240. מה vox major; 74, 92 — מ lit. major; 93 —‸ 97, 133. מה אשיב ליהוה‸ 259. כל — בל 255. תגמלהי 80, 119, 235 — תגמלוהי 39, 94, 148, 220, 249, 266 — תגמולהי 1, 2, 17, 37, 40, 73, 74, 93, 99, 101, 117, 118, 131, 133, 137, 141, 144, 155, 208, 210, 216, 219, 222, 251, 259, 260, 268.

13. ישערת 38 — ישועת 4, 37, 131, 176, 249, 268.

14. Com.‸ 142, 220. נדרי forte נדרו 31 — נד*רי* 74 — ד primo ג — נגדה 118. יהוה 156, 224. נדרי אשלם נדרי 97. נגדנה נגדה — 74 — נדה 681. נא‸ 498.

15. Com.‸ 37, 142, 220. יקר בעיני ſup. raſ. 130. המוותה 454. לחסדיו 35, 38.

16. Com.‸ 37, 142, 220. אנא 1, 39, 74, 76, 93, 94, 97, 117, 121, 125, 131, 137, 164, 170, 173, 201, 206, 215, 217, 219, 224, 226, 239, 245, 250, 251, 253, 301, 311, 342, 403, 405, 406, 446, 455, 468, 471, 474, 495, 496, 497, 498, 500, 505, 528, 680, 681; primo 4, 141, 156, 204; forte 249 — אני 73, primo 133; nunc 562 — ה ſup. raſ. 82, 128, 208, 409. אני עבדך 2°‸ 370. בן — בן פת 150. אמתיך 39, 97, 133, 148, 170, 255; forte 74. למסרי 76, 101, 144, 216, 219, 235 — למוסריי 73, 97, 133.

17. Com.‸ 37, 142, 220, 255.

18. Com.‸ 220. נדרי — נדרי : אנא יהוה מלטה 38. נא‸ 41, 150, 226, 245, 476 — bis 40.

19. בחצררת 4, 131, 283 — ת‸ת 43. בתכבי 4, 76, 235, 251. ירושלים 76, 133, 148, 206, 255, 266. הללויה 73, 80, 99, 121, 125, 259, 270, 275, 288 T — הללויה* 74.

CXVII.

1. Pſalm. ſcript. tanquam pars præcedentis; 36, 37, 74, 80, 82, 93, 94, 97, 131, 133, 142, 150, 153, 178, 216, 220, 222, 260, 264, 370, 545, 664 —‸ 156. הללו — הללויה הללו 206, forte 128. יהוה את ∾ 80. הגוים 35, 255. שבחהו 3, 4, 100, 131, 141, 173, 198, 215, 224, 235. האמים — ם‸ם 268 — האומים 19, 35, 38, 39, 73, 74, 80, 93, 97, 125, 133, 148, 206, 220, 240, 245, 253, 370, 681 — העמים 255.

2. עלנו 272. חסדו‸ 74, 178. הללויה 99, 121, 125, 150, 259, 270, 275, 279, 284, 286, 288 T.

CXVIII.

1. Pſalm. ſcript. tanquam pars præcedentis; 92, 93, 141, 150, 156, 170, 205, 207, 220, 239, 356, 404, 409, 437, 454, 476, 499, 525, 531, 541, 601. הודו‸ 97, 131, 133.

2. Com.‸ 259. יאמרו 150. ישראל — בית אהרן 35. חסדו‸ 37. Com. יאמר נא ישר׳ כי ל׳ ח׳ 370.

3. נא‸ 680. יאמרו — ו‸ 217. כי לעולם חסדו — כ׳ל׳ח׳ 370.

4. נא‸ 217. חסדו‸ 37.

5. Incipit novus Pſalm. 82, 150, 156, 157, 178, 198, 208, 245, 318, 499. Com. literis majorib. 42. מן vox major; 4, 36, 38, 40, 74, 92, 93, 102, 141, 216 — מ lit. major; 43 —‸ 97, 133. המיצר 1, 39, 43, 74, 97, 125, 133, 137, 142, 215, 216, 220, 245. יה 1° — במרחביה‸ 240 — במרחב יה 118. יהוה — יהוה יה 175 — 259, 300.

6. Com. bis 80. יהוה אדני — יהוה 130. לא — ל forte א 73. אירה forte 35. יעשה‸ 36. לי 2°‸ 680.

7. Comm. 7 et 8 tranſponuntur; 147. בעוזרי 35, 121, 220, 222, 240, 681. ואני bis 224. בשונאי 35, 148, 156, 283.

8. לחסת 235. מבטוח 2, 35, 38, 40, 43, 73, 76, 80, 93, 100, 125, 137, 142, 148, 155, 157, 166, 216, 220, 222, 245, 249, 260, 274, 283; primo 139. באדם — ם‸ם 43 — ד forte ם 4.

8, 9. באדם‸ - - - מבטח 30, 76, 131.

9. לחסת 235. ביהוה — ב‸ 144 — ליהוה primo 3, 156. מבטח בנדיבים‸ 180. מבטוח 35, 38, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 100, 118, 125, 133, 137, 170, 216, 220, 222; 245, 249, 252, 266, 274, 680. בנדבים 3 — מבנדיבים 93 — בנריבים 19 —— בנדיבים 370.

10. גויים 76. סבבני 235. כי אמילם — באמילם 133. אמלם 36, 131, 255 — ם‸ם fin. lin. 76.

11. Com.‸ 89, 117. סבבוני — סבבני 235. כי‸ 142. כי אמילם אמילם דחה — 36, 255, 259 — אמלם — אמילם 133. כאמילם — ויהוה לנפל דחיתני 224 — לנפל דחיתני דחה אמילם 147.

12. Com.‸ 89. כדבורים 1, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 80, 82, 92, 93, 97, 99, 100, 101, 102, 117, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 144, 148, 155, 156, 166, 168, 170, 175, 176, 178, 188, 192, 203, 204, 205, 206, 208, 210,

1 הללו את יהוה כל גוים
שבחוהו כל האמים :
2 כי גבר עלינו חסדו
ואמת יהוה לעולם הללו יה :

PS. CXVIII.

1 הודו ליהוה כי טוב
כי לעולם חסדו :
2 יאמר נא ישראל
כי לעולם חסדו :
3 יאמרו נא בית אהרן
כי לעולם חסדו :
4 יאמרו נא יראי יהוה
כי לעולם חסדו :

---

5 מן המצר קראתי יה
ענני במרחב יה :
6 יהוה לי לא אירא
מה יעשה לי אדם :
7 יהוה לי בעזרי
ואני אראה בשנאי :
8 טוב לחסות ביהוה
מבטח באדם :
9 טוב לחסות ביהוה
מבטח בנדיבים :
10 כל גוים סבבוני
בשם יהוה כי אמילם :
11 סבוני גם סבבוני
בשם יהוה כי אמילם :
12 סבוני כדברים
דעכו כאש קוצים
בשם יהוה כי אמילם :
13 דחה דחיתני לנפל
ויהוה עזרני :

---

14 עזי וזמרת יה
ויהי לי לישועה :
15 קול רנה וישועה באהלי צדיקים
ימין יהוה עשה חיל :
16 ימין יהוה רוממה
ימין יהוה עשה חיל :
17 לא אמות כי אחיה
ואספר מעשי יה :
18 יסר יסרני יה
ולמות לא נתנני :
19 פתחו לי שערי צדק
אבא בם אודה יה :
20 זה השער ליהוה
צדיקים יבאו בו :

---

21 אודך כי עניתני
ותהי לי לישועה :
22 אבן מאסו הבונים
היתה לראש פנה :
23 מאת יהוה היתה זאת
היא נפלאת בעינינו :
24 זה היום עשה יהוה
נגילה ונשמחה בו :
25 אנא יהוה הושיעה נא
אנא יהוה הצליחה נא :
26 ברוך הבא בשם יהוה
ברכנוכם מבית יהוה :
27 אל יהוה ויאר לנו
אסרו חג בעבתים
עד קרנות המזבח :
28 אלי אתה ואודך
אלהי ארוממך :
29 הודו ליהוה כי טוב
כי לעולם חסדו :

VARIÆ LECTIONES.

214, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 242, 245, 250, 251, 252, 253, 259, 264, 266, 270, 272, 274, 275, 291, 300 T. דעכו כאש קוצים ^ 176. דועכו 1, 35, 74, 97, 121, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 164, 175, 216, 226, 245. קצים 3, 76, 93, 141 — ק forte כ 73. כי אמילם — כאמילם 133. אמלם 255, 259.

13. דחה — ה sup. ras. 93. דחתני 97, 131, 133, 240. לנפול 35, 38, 43, 93, 101, 121, 125, 137, 148, 188, 216, 245, 274.

14. עזי 37, 131; forte 74. וזמרתי 153 — וזמרה 274.

15. רינה 38, 43, 73, 74, 97, 131, 133, 206, 220, 224, 226, 245. וישעה 131 — ה ^ 43. עושה 35, 74, 76, 97, 148, 156, 166, 240, 680.

16. Com. ^ 2, 97, 133, 156, 245. רממה 142, 144, 178, 219. ימין - - חיל ^ 82 — bis 157. עושה 4, 35, 74, 76, 125, 153, 222, 240, 271 A, 680.

17. Com. ^ 42. אמות ^ 170. אחיה — אך אחיה 76. מעשה bis 80 — מעשה 1, 4, 17, 19, 35, 37, 38, 43, 76, 89, 93, 97, 99, 117, 133, 137, 148, 156, 166, 176, 192, 245, 255, 267, 680, 681; primo 100, 158 — ' sup. ras. 74, 128, 139. יה — יהוה 188.

18. יסר יסרני יה ^ 37. יסור 35, 38, 43, 80, 118, 148, 166, 170, 245, 251, 680. יסורני 125. יה — יהוה יה 168. נתתני 206.

19. לי — לו 206. אבוא 1, 2, 3, 37, 42, 43, 131, 170, 173, 175, 176, 188, 192, 203, 206, 208, 215, 217, 220, 259, 664 —— ואבוא 216 — ואבא 160, 245.

20. צדקים 206, 272 — צדיקם 150. יבואו 37, 42, 188, 220, 664; primo 128. בו — בם 40.

21. עניתני ∾ 260.

22. הבנים 2, 19, 37, 38, 39, 74, 76, 82, 93, 94, 97, 128, 137, 139, 141, 142, 164, 166, 173, 206, 219, 228, 231, 240, 250, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 291. פינה 1, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 117, 121, 133, 148, 156, 206, 217, 220, 227, 245.

23. Com. ^ 176. היא ^ 274 — זה 38 — והיא primo 602. נפלאות 35, 36, 43, 274. בעיננו 39 — בעינו 1, 133.

24. יהוה ^ 226. נגילה sup. ras. 93 — ' ^ 35. ונשמח 92.

25. Incipit novus Psalm. 148, 157, 178, 245, 251, 260. Com. literis majorib. 42. אנא יהוה lit. maj. 240. אנא 1° vox major; 4 — א 1° lit. maj. 40 — bis 3 — אנה 2. הושעה 35. הושיעה נא 130. נא* — 1° נא 133. הושיע* — 137 הושיענא — 137 — אנא* — 2° אנא 2° ^ 239. אנא יהוה - - bis 156. יהוה אנה 288, 601. הצליחה נא primo 73. אצליחה — 245 הצלחה — הצליחנא 137. אנא - - נא bis 156.

26. Incipit novus Psalm. 150, 153, 156, 198, 245. ברוך vox major; 4, 36, 38 — ב lit. maj. 43. ברכנוכים 73, 74, 97, 131, 133, 145; primo 158. מבית sup. ras. 31 — בשם 121.

27. אסרו bis 157. חג bis 97 — ^ 156. בעבותים 1, 2, 17, 19, 30, 31, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 89, 99, 117, 121, 125, 128, 131, 142, 145, 148, 150, 155, 156, 158, 160, 170, 173, 175, 188, 192, 201, 204, 205, 206, 213, 214, 215, 216, 217, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 250, 254, 255, 266, 271 A, 274, 288, 300 T, 320, 328, 330, 342, 373, 377, 379, 407, 410, 423, 425, 445, 456, 468, 477, 484, 495, 499, 509, 514, 515, 519, 520, 523, 525, 528, 530, 531, 532, 539, 540, 542, 562, 574, 601, 681; primo 139, 476; nunc 409 — בעבותם 74, 97 — בעותים 587 — ^ 612. עד — על 131, 133, 681; primo 73, 74, 97. קרנת 4, 206, 217, 235.

28. ואדך 252. וארוממך 73, 133, 147, 250, 309, 455, 625 — ואר ארוממך 260 — ך ^ 43.

29. לעלם 117.

PSALMORUM ALPHABETICORUM SEXTUS.

1	אשרי תמימי דרך	ההלכים בתורת יהוה :
2	אשרי נצרי עדתיו	בכל לב ידרשוהו :
3	אף לא פעלו עולה	בדרכיו הלכו :
4	אתה צויתה	פקדיך לשמר מאד :
5	אחלי יכנו דרכי	לשמר חקיך :
6	אז לא אבוש	בהביטי אל כל מצותיך :
7	אודך בישר לבב	בלמדי משפטי צדקך :
8	את חקיך אשמר	אל תעזבני עד מאד :
9	במה יזכה נער את ארחו	לשמר כדברך :
10	בכל לבי דרשתיך	אל תשגני ממצותיך :
11	בלבי צפנתי אמרתך	למען לא אחטא לך :
12	ברוך אתה יהוה	למדני חקיך :
13	בשפתי ספרתי	כל משפטי פיך :
14	בדרך עדותיך ששתי	כעל כל הון :
15	בפקודיך אשיחה	ואביטה ארחתיך :
16	בחקתיך אשתעשע	לא אשכח דברך :
17	גמל על עבדך	אחיה ואשמרה דברך :
18	גל עיני	ואביטה נפלאות מתורתך :
19	גר אנכי בארץ	אל תסתר ממני מצותיך :
20	גרסה נפשי לתאבה	אל משפטיך בכל עת :
21	גערת זדים ארורים	השגים ממצותיך :
22	גל מעלי חרפה ובוז	כי עדתיך נצרתי :
23	גם ישבו שרים בי נדברו	עבדך ישיח בחקיך :
24	גם עדתיך שעשעי	אנשי עצתי :
25	דבקה לעפר נפשי	חיני כדברך :
26	דרכי ספרתי ותענני	למדני חקיך :
27	דרך פקודיך הבינני	ואשיחה בנפלאותיך :
28	דלפה נפשי מתוגה	קימני כדברך :
29	דרך שקר הסר ממני	ותורתך חנני :
30	דרך אמונה בחרתי	משפטיך שויתי :
31	דבקתי בעדותיך	יהוה אל תבישני :
32	דרך מצותיך ארוץ	כי תרחיב לבי :
33	הורני יהוה דרך חקיך	ואצרנה עקב :
34	הבינני ואצרה תורתך	ואשמרנה בכל לב :
35	הדריכני בנתיב מצותיך	כי בו חפצתי :
36	הט לבי אל עדותיך	ואל אל בצע :
37	העבר עיני מראות שוא	בדרכך חיני :
38	הקם לעבדך אמרתך	אשר ליראתך :
39	העבר חרפתי אשר יגרתי	כי משפטיך טובים :
40	הנה תאבתי לפקודיך	בצדקתך חיני :
41	ויבאני חסדך יהוה	תשועתך כאמרתך :
42	ואענה חרפי דבר	כי בטחתי בדברך :
43	ואל תצל מפי דבר אמת עד מאד	כי למשפטך יחלתי :
44	ואשמרה תורתך	תמיד לעולם ועד :
45	ואתהלכה ברחבה	כי פקדיך דרשתי :
46	ואדברה בעדתיך נגד מלכים	ולא אבוש :
47	ואשתעשע במצותיך	אשר אהבתי :
48	ואשא כפי אל מצותיך אשר אהבתי	ואשיחה בחקיך :

49 זכר דבר לעבדך - - - - על אשר יחלתני :
50 זאת נחמתי בעניי כי אמרתך חיתני :
51 זדים הליצני עד מאד מתורתך לא נטיתי :
52 זכרתי משפטיך מעולם יהוה ואתנחם :
53 זלעפה אחזתני מרשעים עזבי תורתך :
54 זמרות היו לי חקיך בבית מגורי :
55 זכרתי בלילה שמך יהוה ואשמרה תורתך :
56 זאת היתה לי כי פקדיך נצרתי :

57 חלקי יהוה - - - - - אמרתי לשמר דבריך :
58 חליתי פניך בכל לב חנני כאמרתך :
59 חשבתי דרכי ואשיבה רגלי אל עדתיך :
60 חשתי ולא התמהמהתי לשמר מצותיך :
61 חבלי רשעים עודני תורתך לא שכחתי :
62 חצות לילה אקום להודות לך על משפטי צדקך :
63 חבר אני לכל אשר יראוך ולשמרי פקודיך :
64 חסדך יהוה מלאה הארץ חקיך למדני :

65 טוב עשית עם עבדך - - - יהוה כדברך :
66 טוב טעם ודעת למדני כי במצותיך האמנתי :
67 טרם אענה אני שגג ועתה אמרתך שמרתי :
68 טוב אתה ומטיב למדני חקיך :
69 טפלו עלי שקר זדים אני בכל לב אצר פקודיך :
70 טפש כחלב לבם אני תורתך שעשעתי :
71 טוב לי כי עניתי למען אלמד חקיך :
72 טוב לי תורת פיך מאלפי זהב וכסף :

73 ידיך עשוני ויכוננוני - - - - הבינני ואלמדה מצותיך :
74 יראיך יראוני וישמחו כי לדברך יחלתי :
75 ידעתי יהוה כי צדק משפטיך ואמונה עניתני :
76 יהי נא חסדך לנחמני כאמרתך לעבדך :
77 יבאוני רחמיך ואחיה כי תורתך שעשעי :
78 יבשו זדים כי שקר עותוני אני אשיח בפקדיך :
79 ישובו לי יראיך וידעו עדתיך :
80 יהי לבי תמים בחקיך למען לא אבוש :

81 כלתה לתשועתך נפשי - - - לדברך יחלתי :
82 כלו עיני לאמרתך לאמר מתי תנחמני :
83 כי הייתי כנאד בקיטור חקיך לא שכחתי :
84 כמה ימי עבדך מתי תעשה ברדפי משפט :
85 כרו לי זדים שיחות אשר לא כתורתך :
86 כל מצותיך אמונה שקר רדפוני עזרני :
87 כמעט כלוני בארץ ואני לא עזבתי פקדיך :
88 כחסדך חיני ואשמרה עדות פיך :

89 לעולם יהוה - - - - - דברך נצב בשמים :
90 לדר ודר אמונתך כוננת ארץ ותעמד :
91 למשפטיך עמדו היום כי הכל עבדיך :
92 לולי תורתך שעשעי אז אבדתי בעניי :
93 לעולם לא אשכח פקדיך כי בם חייתני :
94 לך אני הושיעני כי פקודיך דרשתי :
95 לי קוו רשעים לאבדני עדתיך אתבונן :
96 לכל תכלה ראיתי קץ רחבה מצותך מאד :

97 מה אהבתי תורתך - - - כל היום היא שיחתי :
98 מאיבי תחכמני מצותיך כי לעולם היא לי :
99 מכל מלמדי השכלתי כי עדותיך שיחה לי :
100 מזקנים אתבונן כי פקודיך נצרתי :

101 מכל ארח רע כלאתי רגלי — למען אשמר דברך :
102 ממשפטיך לא סרתי — כי אתה הורתני :
103 מה נמלצו לחכי אמרתך — מדבש לפי :
104 מפקודיך אתבונן — על כן שנאתי כל ארח שקר :

105 נר לרגלי דברך - - - - ואור לנתיבתי :
106 נשבעתי ואקימה — לשמר משפטי צדקך :
107 נעניתי עד מאד — יהוה חיני כדברך :
108 נדבות פי רצה נא — יהוה ומשפטיך למדני :
109 נפשי בכפי תמיד — ותורתך לא שכחתי :
110 נתנו רשעים פח לי — ומפקודיך לא תעיתי :
111 נחלתי עדותיך לעולם — כי ששון לבי המה :
112 נטיתי לבי לעשות חקיך — לעולם עקב :

113 סעפים שנאתי - - - - ותורתך אהבתי :
114 סתרי ומגני אתה — לדברך יחלתי :
115 סורו ממני מרעים — ואצרה מצות אלהי :
116 סמכני כאמרתך ואחיה — ואל תבישני משברי :
117 סעדני ואושעה — ואשעה בחקיך תמיד :
118 סלית כל שוגים מחקיך — כי שקר תרמיתם :
119 סיגים השבת כל רשעי ארץ — לכן אהבתי עדתיך :
120 סמר מפחדך בשרי — וממשפטיך יראתי :

121 עשיתי משפט וצדק - - - - בל תניחני לעשקי :
122 ערב עבדך לטוב — אל יעשקני זדים :
123 עיני כלו לישועתך — ולאמרת צדקך :
124 עשה עם עבדך כחסדך — וחקיך למדני :
125 עבדך אני הבינני — ואדעה עדתיך :
126 עת לעשות ליהוה — הפרו תורתך :
127 על כן אהבתי מצותיך — מזהב ומפז :
128 על כן כל פקודי כל ישרתי — כל ארח שקר שנאתי :

129 פלאות עדותיך - - - - על כן נצרתם נפשי :
130 פתח דבריך יאיר — מבין פתיים :
131 פי פערתי ואשאפה — כי למצותיך יאבתי :
132 פנה אלי וחנני — כמשפט לאהבי שמך :
133 פעמי הכן באמרתך — ואל תשלט בי כל און :
134 פדני מעשק אדם — ואשמרה פקודיך :
135 פניך האר בעבדך — ולמדני את חקיך :
136 פלגי מים ירדו עיני — על לא שמרו תורתך :

137 צדיק אתה יהוה - - - - וישר משפטיך :
138 צוית צדק עדתיך — ואמונה מאד :
139 צמתתני קנאתי — כי שכחו דבריך צרי :
140 צרופה אמרתך מאד — ועבדך אהבה :
141 צעיר אנכי ונבזה — פקדיך לא שכחתי :
142 צדקתך צדק לעולם — ותורתך אמת :
143 צר ומצוק מצאוני — מצותיך שעשעי :
144 צדק עדותיך לעולם — הבינני ואחיה :

145 קראתי בכל לב - - - - ענני יהוה חקיך אצרה :
146 קראתיך הושיעני — ואשמרה עדתיך :
147 קדמתי בנשף ואשועה — לדבריך יחלתי :
148 קדמו עיני אשמרות — לשיח באמרתך :
149 קולי שמעה כחסדך — יהוה כמשפטך חיני :
150 קרבו רדפי זמה — מתורתך רחקו :
151 קרוב אתה יהוה — וכל מצותיך אמת :
152 קדם ידעתי מעדתיך — כי לעולם יסדתם :

153 ראה עניי וחלצני - - - - כי תורתך לא שכחתי :
154 ריבה ריבי וגאלני לאמרתך חיני :
155 רחוק מרשעים ישועה כי חקיך לא דרשו :
156 רחמיך רבים יהוה במשפטיך חיני :
157 רבים רדפי וצרי מעדותיך לא נטיתי :
158 ראיתי בגדים ואתקוטטה אשר אמרתך לא שמרו :
159 ראה כי פקודיך אהבתי יהוה כחסדך חיני :
160 ראש דברך אמת ולעולם כל משפט צדקך :

161 שרים רדפוני חנם - - - - ומדבריך פחד לבי :
162 שש אנכי על אמרתך כמוצא שלל רב :
163 שקר שנאתי ואתעבה תורתך אהבתי :
164 שבע ביום הללתיך על משפטי צדקך :
165 שלום רב לאהבי תורתך ואין למו מכשול :
166 שברתי לישועתך יהוה ומצותיך עשיתי :
167 שמרה נפשי עדתיך ואהבם מאד :
168 שמרתי פקודיך ועדתיך כי כל דרכי נגדך :

169 תקרב רנתי לפניך יהוה - - כדברך הבינני :
170 תבוא תחנתי לפניך כאמרתך הצילני :
171 תבענה שפתי תהלה כי תלמדני חקיך :
172 תען לשוני אמרתך כי כל מצותיך צדק :
173 תהי ידך לעזרני כי פקודיך בחרתי :
174 תאבתי לישועתך יהוה ותורתך שעשעי :
175 תחי נפשי ותהללך ומשפטך יעזרני :
176 תעיתי כשה אבד בקש עבדך כי מצותיך לא שכחתי :

VARIÆ LECTIONES.

1. Pfalm. fcript. tanquam pars præcedentis ; 74, 97, 99, 133. Com. bis 73. איׂשרי ^ 131. תממי 206 — primo תמים 35. דרך ^ 76, 117. ההולכים 35, 37, 74, 97, 118, 125, 137, 156, 166, 170, 210, 240, 245, 259, 270 — ההולכ׳ 76. בתרת 283.

2. אשרי delet. 217 — י׳ ^ 170. נוצרי 17, 35, 37, 42, 43, 67, 73, 80, 93, 97, 99, 100, 117, 121, 125, 131, 133, 148, 155, 156, 166, 170, 178, 206, 240, 245, 249. עדותיו 1, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 164, 166, 168, 178, 206, 210, 216, 220, 222, 240, 245, 268. לב ^ 150 — עת 245. ידרשהו 1, 2, 4, 19, 36, 37, 43, 76, 82, 93, 94, 99, 100, 117, 128, 131, 142, 178, 188, 206, 215, 216, 217, 222, 224, 235, 250, 251, 252, 259 —— ינצרהו ידרשהו 220 — primo ידרשהו יהוה 173.

3. לא — הוא 74. פעלו ^ 76. בדרכי 253, 260 — בדרכוו 224. יהלכו 245.

4. אתה primo אם 133. צוית 36, 38, 40, 43, 73, 82, 94, 137, 148, 155, 156, 164, 188, 198, 206, 210, 214, 217, 224, 225, 253, 260, 274 — ציותה 74, 97, 245 — ציותה 131. פקדך 43, 145 — פקודיך 1, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 42, 67, 73, 74, 76, 93, 94, 117, 118, 119, 121, 125, 137, 139, 142, 148, 156, 158, 164, 166, 170, 173, 178, 180, 188, 203, 206, 215, 216, 220, 224, 228, 240, 249, 250, 253, 259, 260, 266, 268 — פיקודיך 97, 99, 133, 150, 245. לשמור 35, 142, 148, 166 — לשמו 133.

5. אחלי — אח fin. lin. 245. יכונו 2, 17, 30, 35, 37, 38, 39, 41, 73, 74, 76, 80, 93, 94, 97, 100, 101, 117, 119, 125, 131, 133, 139, 142, 144, 148, 156, 166, 170, 176, 178, 206, 208, 214, 215, 222, 249, 251, 259, 260, 268 ; primo 82, 128. לישמר כדברך 157 — לשמור 35, 148, 166, 222, 238. חוקיך 37, 74, 97, 156 — מאד חקיך 245.

6. אז — אף 97, 133 ; forte 74. אביש 38, 235, 283 —— אביש 217 — forte אביט 43. בהבטי 170, 245. ∞ אל בהביטי 74, 97, 133. אל כל primo כל 73. כל ^ 255. מצותך 131, 259.

7. אדך 2, 93 — ואודך 117. ביושר 1, 30, 35, 37, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 117, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 170, 173, 176, 178, 206, 217, 222, 224, 245, 249, 251, 259, 266, 274 ; primo 82, 128, 192 — ביוש 3. בלומדי 74, 97, 133. צדקיך 97, 131, 133.

8. ארת — אף 97. היקיך 37, 74, 97. אשמור 35, 37, 148, 166, 238 — ^ 150. תעזביני 43, 74, 97, 133. מאד ^ 245.

9. במה ^ 238. יוכה — ז primo ד 73. נער ^ 178 — הנער 76. ארת ^ 102 — אף 97, 133. ארחו — דרכו ארחו 142 — אורחו 131, forte 80 — ו ^ 73, 133 — אורח 97. לשמור 37, 148, 238. כדבריך 1, 42, 43, 73, 80, 93, 97, 101, 117, 119, 133, 145, 147, 148, 156, 203, 206, 208, 220, 224, 226, 228, 255, 664 ; primo 201.

10. לב 74, 97, 133 — ליבי 131. ואל 255. תשגיני 74, 97, 216, 217, 245 ; primo 141. ממצותך 40, 92 — ממ׳ fin. lin. 76 — במצותיך 80, 148 — ממ*צותיך 130.

11. אמרתיך 74, 97, 133, 148, 259. לא ^ 245. אחטא ^ 157. לך* 31.

12. Com. ^ 217. ליהוה 117. למדיני 117, 133, 216 — *למדני 74 — למדינו 601. חוקיך 30, 37, 38, 74, 97, 156, 220, 240 — ד ^ 268.

13. Com. ^ 37, 240. סיפרתי 206, 245. פיך — צדקך פיך 216 — צדקך 38, 142, 252 — פי fup. raf. 39.

14. כדרך primo 156. עדוותיך 39 — ו ^ 170 — י׳ ^ 148. כעל videtur בעל 73 — forte מעל 1. הון — המון 76.

15. Com. ^ 255. בפקודיך אשיחה ואביטה ^ 238. בפקדך 39 — בפיקודיך 35, 92 — י׳ ^ 94, 217, 225, 226, 239, 259 — ו ^ 36, 38, 43, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 150, 156, 206, 220, 252 —— בפיקודך 73 — ב ^ 148. אשיחה — אשירה 73, 74, 97, 133. ארחתיך ^ 238 — אורחותיך 38, 74, 97, 125 — ארוחותך 35 —— אורחתיך 40, 222, 245 — ארחותיך 36, 42, 43, 73, 133, 148, 220, 249, 253, 268 ; primo 82.

16. Com. ^ 255. בחוקתיך 38, 74, 97 — בחוקותיך 37 —— בחקותיך 30, 42, 117, 125, 156, 164, 175, 222 ; primo 139 — י׳ ^ 35, 73 — חקותיך 148 — primo בפקודיך 118. אשתעשעה 43. דבריך 4, 35, 36, 40, 42, 43, 73, 74, 93, 97, 119, 121, 125, 131, 133, 139, 148, 164, 166, 176, 206, 208, 215, 216, 220, 224, 245, 251, 252, 253, 259, 266, 267, 272, 284, 318, 664.

17. Com. primo bis 99. גמל על — גל 157. גמול bis 93 — גמול 4, 35, 37, 38, 76, 80, 118, 125, 131, 137, 156, 166, 176, 178, 222, 228, 245, 253, 260, 283 ; primo 82, 128, 139. על ^ 30, 274. עבדיך 245. אחיה ^ 178 — ואחיה 4, 37, 38, 39, 76, 131, 156, 166, 245 — ה ^ 268. ואשמרה ^ 142 — ו ^ 92. דבריך 42, 43, 73, 74, 76, 97, 118, 119, 125, 131, 133, 147, 148, 164, 166, 176, 206, 208, 216, 240, 245, 249, 252, 274.

18. עינו 220. נפלאות ^ 142 — ו ^ 93, 216, 235 — נפלאתיך 133. מתרתך 283 — מתורתיך 74, 97, 125, 131, 133, 148, 192, 206, 216, 245.

VARIÆ LECTIONES.

19. ארץ 117. ממני ^ 245. מצותיך ^ 142 — י ^ 40, 117, 125 — ממצותיך 97, 245 — ממצותך 43.

20. לנפשי 215, 274. לתאוה 36, 40, 80, 117, 131, 205, 208, 215, 245, 271 A, 272, 283 A, 300; primo 133, 198 — בה ſup. raſ. 82. משפטך 35, 43. יחלתי — בכל עת 118.

21. זדים 39 — זרים 117, 255. השוגים 1, 30, 35, 37, 40, 73, 74, 80, 93, 94, 97, 125, 133, 148, 156, 206, 216, 224, 226, 238, 245, 268; primo 42. מצותיך 117 — י ^ 73, 260.

22. ובוז 76, videtur 74. עדותיך 1, 17, 30, 35, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 164, 170, 206, 216, 219, 220, 222, 238, 240, 245, 259, 270.

23. גם כי primo 224. ישבו bis 156 — ישובו 73, 74, 97, 133. בי ^ 208. זרים — 142 ישרים — 76 צרי שרים 156, 267 — כי 37, 133. עבדיך — 80 ועבדך 176. ישח 117. בחוקיך 37, 38, 73, 74, 97, 133.

24. Com. ^ 255. עדותיך 1, 30, 35, 37, 38, 40, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 119, 131, 133, 148, 156, 216, 220, 228, 235, 240, 245, 249, 250 — עודתך 73. שעשועי 1, 30, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 166, 170, 178, 206, 215, 216, 226, 228, 240, 245; primo 82, 128; forte 42 —— שעשעי* 139.

25. Com. ^ 255. דבקה ^ 238. לעפר ^ 142 — בעפר 39. חייני 1, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 145, 148, 156, 166, 168, 170, 173, 176, 178, 188, 192, 203, 205, 206, 215, 224, 235, 242, 245, 249, 251, 259, 260, 274, 275, 285, 286; primo 82 — forte חינו 89. כדבריך 1, 4, 30, 43, 73, 74, 76, 97, 125, 133, 148, 156, 160, 166, 206, 245, 268, 274, 275, 291, 602 — בדברך 142, 153.

26. Com. ^ 255. ותענני 39, 76, 131, 224. למדיני 74, 76, 97, 131. חוקיך 74, 97.

27. פקודיך ^ 36. דרך פקודיך 155, 176, 217, 253, 260 — פיקודיך 74, 97, 99, 133, 206, 235, 245, 252 — פיקודך 73. בנפלאתך 43, 73, 133 — ו ^ 1, 4, 30, 37, 39, 40, 82, 93, 94, 99, 117, 118, 119, 128, 131, 139, 141, 142, 150, 155, 164, 170, 178, 206, 216, 217, 224, 231, 235, 253, 260, 268, 270, 271, 275, 283, 291 — י ^ 92 — ך ^ 76.

Comm. 27 et 28 tranſponuntur; 216.

28. נפשי — עיני 74, 97, 133, 379. מתוג 43. קיימני 2, 4, 17, 30, 40, 73, 76, 117, 125, 145, 150, 156, 215, 235, 240, 245, 249, 250 — קיימיני 206 — קדמיני 97, forte 74 — קדמוני primo 133 — primo קימנו 224 — חייני 92. כדבריך 4, 35, 37, 74, 76, 125, 147, 148, 166, 206, 224, 245, 266, 284 — כדבריך 73, 97, 133 — בדברך 156.

29. Com. ^ 215. דרך — דרך אמונה 157 — דבר 133. חנני 1, — חנני 73, 74, 97 — ותורך 133. ותרתך 240, 283 forte 137.

30. דרך — דבר 74, 97, 133. בחרתי primo טהרתי 255. ומשפטיך 4, 38, 76, 118, 128, 142, 148, 188, 217, 240; forte 139. שויתי 43.

31. בעדתיך 4, 240 — י ^ 73 — בעדוותיך 39, 216. תבושני primo 133.

33. הוריני 35, 37, 97, 133, 206, 216, 217, 224 — הריני 30 — ^ 238. יהוה ^ 40, 43. דרכך 228. חוקיך 37, 38, 39, 74, 97, 133, 227, 240. ואצרינה primo 133 — נ ^ 40, 74, 97.

33, 34. עקב: הבינני ואצרה ^ 117.

34. הבני 201 — סבינני 253. תורתיך — 73 מצותיך ותורתך 30, 43, 74, 97, 133, 148, 206. ואשמרה 73, 97, 133, 245, 274 — ואצרנה 38 — נה ^ 74.

35. Com. ^ 156. הדרכני 30, 170. חפצתי — הבינני חפצתי 168.

36. הטה 73, 97, 133 — הט* 74. עדתיך 245, primo 128 — י — ^ 73 — מציותיך 1.

37. Comm. 37 et 38 bis 80. עיני 92, forte 93. בשוא 97 — ברע 80, 147. בדרכיך 4, 30, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 118, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 158, 175, 176, 188, 206, 208, 215, 216, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 245, 255, 259, 266, 268, 274 — בדברך 148. חייני 1, 4, 17, 19, 30, 36, 38, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 145, 147, 148, 156, 160, 166, 170, 173, 176, 178, 188, 206, 208, 224, 235, 240, 245, 250, 251, 253, 259, 260, 271 A, 274, 286, 288 — נחיני 39.

38. עבדך 73. אמרתיך 76, 97, 133, 148 — ^ 80. ליראתיך 35, 76, 89, 93, 148 — ליראותיך 255.

39. אשר ^ 74, 97, 245 — כי 73, 97 marg. 133. יגורתי 35, 39, 40, 76, 80, 93, 131, 148, 206, 222, 238, 664. משפטיך ^ 142 — י ^ 131. טבים 4, 157.

40. תאבתך primo 117 — תאבתי — לפק תאבתי 216. לפקדך 133 — ו ^ 41, 89, 92, 94, 102, 150, 155, 157, 160, 168, 176, 178, 203, 204, 210, 215, 217, 222, 225, 226, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 272, 288, 300 T — י ^ 145 — לפיקודיך 74, 97, 206, 245. כצדקתך — ך ^ 164 — ך ^ 43. חייני 2, 4, 17, 19, 30, 35, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 117, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 156, 160, 164, 166, 170, 173, 176, 178, 188, 206, 208, 215, 219, 222, 224, 227, 228, 235, 240, 245, 251, 253, 255, 259, 271 A, 274, 275, 283, 286, 288.

41. ויבואוני 38, 40, 74, 76, 93, 97, 118, 206; forte 82 — ובאני 274 — ויבואני 37, 42, 43, 73, 117, 125, 133, 148, 176, 251, 255 — ויבאוני 39, 148, 240, 249, 379 — ויביאני 158, 245. חסדיך 1, 2, 4, 30, 35, 36, 38, 39, 40, 42, 73, 74, 76, 82, 97, 99, 101, 117, 118, 121, 125, 139, 141, 147, 148, 156, 160, 166, 168, 170, 173, 176, 178, 188, 206, 208, 217, 220, 222, 224, 245, 253, 255, 259, 260, 266, 601 — רחמיך nunc 201. ותשועתך — תורתך 1 — 40. כאמרתך 19, 37, 73, 80, 150, 156; primo 245. — באמרתך 74 — כאמרתך 97, 133 — באמרתיך

42. ואענה — ואענו 268 — ואעני primo 158 — ה ^ 43. לחרפי 73, 97, 133 — חורפי 74 * חרפי — 35, 38, 100, 118, 148, 238, 240. בטחתי — כי בטחתי 133. מבטחתי 133. בטחנתי 76. כדבריך 80, 145; videtur 74 — בדבריך 37, 76, 93, 97, 160, 206, 215, 216, 222, 224, 245, 252, 255, 259, 601; primo 125 — באמרתך 147.

43. למשפטיך 1, 3, 4, 19, 30, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 97, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 130, 133, 137, 139, 142, 144, 145, 147, 150, 155, 156, 157, 158, 160, 166, 170, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 206, 208, 210, 214, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 227, 245, 252, 253, 255, 259, 260, 268, 272, 274, 285, 288, 318, 326, 601, 602, 664; primo 2, 42, 82 — ^ 92. יחלתי ^ 147 — ייחלתי 142, 227.

44. Comm. 44 et 45 tranſponuntur; 253. תורתך ^ 157 — תורתיך 131, 133, 259. תמיד eraſ. 225. ועדי 76.

45. פיקודיך 74, 97, 117, 206 — פקודיך 1, 2, 4, 19, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 73, 76, 80, 82, 99, 118, 119, 121, 131, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 158, 166, 170, 176, 178, 180, 203, 208, 216, 217, 220, 231, 240, 245, 251, 259 — פיקדיך 235 — י ^ 43.

46. ואדבר 121. בעדותיך 30, 35, 37, 38, 39, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 125, 133, 142, 148, 156, 166, 206, 215, 220, 224, 240, 245, 249, 268 — י ^ 89 — בעדותך 40, 73, 216. לא 4, 39, 82, 142, 188, 216. אבש 235.

47. במוצתיך ∞ 40 — י ^ 43, 219.

48. ואשא - - - - אהבתי ^ 216. כפי - - - אהבתי ^ 97. אהבתי 80. ואהבתה — 238 — ה ^ 225, ה ^ 142 — ואשיחה ^ אשר ∞ 76. בחיקיך — 255. בחוקיך 38, 74 —

49. זכר ^ 238. לעבדך דבר ∞ 40. לעבדך — ד ^ 35 — לעבדיך 268 — לעבדך* 125. יחל יחלתני — 4 ייחלתני 74, 97, 133, 142 — יחלתוני 99 — יחלתנו 268.

50. בעניי 74, 97, 133 — בעני 245 — בעני 76. כי ^ 131. אמרתך 249 — כאמרתך 133. חייתני 1, 30, 37, 38, 40, 42, 76, 99, 117, 119, 125, 128, 131, 142, 145, 147, 155, 156, 158, 173, 176, 178, 206, 208, 226, 235, 240, 245 — חייני 73, 97, 133; forte 74.

51. Comm. 51 et 52 tranſponuntur; 4. זרים forte 93 — ם ^ 76. הליצוני 19, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 119, 121, 131, 133, 142, 148, 150, 155, 156, 157, 166, 168, 173, 176, 178, 180, 188, 206, 208, 216, 220, 224, 226, 240, 249, 253, 255, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 664 — הלצוני 219 — הלצי 170 — ה primo ח 158. מתורתך — 4, 283 — ומתורתך 128.

52. זכרתי 76. משפטיך — משלסיך 101. יהוה מעולם ∞ 38, 147. לעולם 40, 160, 268. ם — ואתנחם ^ 19.

53. עזבי 35, 74, 97, 131, 133, 148, 156, 238, 240. תורתך — ו ^ 188 — ר ^ 158 — תורתיך 76, 131, 148.

54. זמירות 2, 4, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 100, 101, 118, 121, 125, 133, 137, 142, 145, 148, 150, 155, 156, 160, 166, 168, 170, 180, 188, 206, 210, 215, 216, 217, 220, 222, 224, 226, 227, 235, 238, 239, 240, 245, 253, 255, 259, 260, 266, 270, 271, 274, 275, 279, 284, 286, 288, 289, 291, 601 — זמירת 131, 283. לו — לי 4. חוקיך 38. מגוריי 224.

55. בליליה 35. יהוה שמך יהוה 240. יהוה ^ 253. תורתיך 73, 131, 259 — תודך 272.

56. לי ^ 216. פיקודיך 74, 97, 99, 206, 220 — פקודיך 1, 2, 3, 4, 19, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 76, 80, 82, 93, 100, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 158, 166, 170, 173, 208, 216, 217, 219, 224, 235, 240, 245, 252, 268 — פקודך 73, 259, 266. לא נצרתי 133.

57. יהוה אמרתי חלקי ∞ 142. לשמור 35, 97, 148, 238 —— לשמר* 74. דברך 2, 38, 80, 99, 100, 101, 117, 128, 137, 139, 141, 145, 147, 156, 170, 205, 217, 220, 240, 245, 252, 253, 255, 260, 268, 270.

VARIÆ LECTIONES.

58. לב‸ 220. פניך יהוה. 121, 245 — חלותי primo 4. חלתי
74, 97. חנני 73, 74, 97, 133 — חנינו 131. באמרתיך 4, 148
— 259, 283; primo 125 — באמרתך 37, 73, 80, 97, 99, באמרתיך
133, 150, 155, 156 — ר‸ 93.

59. Comm. 59 et 60 transponuntur; 155. חשבתי bis 76 —
י‸ 272. דרכי — דברי 39. ואשיב 76, 180. אל‸ 156.
עדותיך 30, 35, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 125, 133,
148, 150, 156, 166, 170, 176, 206, 208, 215, 216, 217, 220, 222,
226, 228, 235, 238, 240, 245, 268.

60. חשת 74, 97. ולא‸ 142. התמהמהתי 30, 39, 73, 133,
235, 245. לשמור 35, 74, 238. מצותך 43, 155 — פקדיך 217.

61. חבלי 155. רשעי' 76. עידוני — 97 עידוני 73, 133
74 ע*ודוני — 4, 43, 118, 156, 206, 238, 240, 245, 664 — עודוני
עיתני — 148 עדוני — 150 ,36 ‸ו — 39 עודנו — 76 עבדוני —
125, videtur 121 — עורני 166 — שדני 224 — עידני 260 — bis
142. תורתיך 133.

62. להודות — 19, 155 להדות 30, 80, 93, 208, להודו‸ 89 — להודורת
215, 222, 283. צדקך — 133 צדקיך 37. ועל — על 74. לך‸
97. כפי אל מצותיך אשר אהבתי

63. אני — הייתי 40. לכל — ל 2° sup. ras. 1. יריאוך 131,
259; primo 128 — ראך 30 — ו‸ 93. ולשמר 43, 245 ——
ולשומרי 35, 128, 220, 238 — ולשמרא* 74. פקדיך 17, 67, 92,
131, 155, 173, 176, 210, 216, 253, 260, 270; primo 141 ——
פיקודיך 73, 74, 97, 206 — פיקודך 43 — י‸ 148.

64. חסדך — ך‸ 35. חוקיך 38. למדיני 76, 97, 133, 206.

65. טוב ‸ 238 — טוב טעם 89 — ב sup. ras. 139. עשית‸
157. עבדיך 131, 240. יהוה‸ 117, 180. כדבריך 4, 41, 43,
73, 74, 76, 93, 97, 133, 145, 166, 206, 224, 240, 245, 266 ——
בדברך 268.

66. Com.‸ 255. למדיני 76, 97. כי‸ 73, 74, 97, 133.
מצותיך 35, 157, 160, 188 — י‸ 40, 216.

67. אענה‸ 118 — ה‸ 268. ואני 148. שוגג 30, 35, 37, 39,
40, 42, 73, 74, 82, 97, 99, 102, 118, 125, 128, 131, 142, 148, 156,
166, 176, 206, 208, 214, 216, 222, 224, 228, 231, 238, 239, 253,
259, 268, 664. עתה 39. אימרתיך — 133 אמרתיך 97.

68. ומיטיב 89, 141, 157, 208, 225, 228, 259. למדיני 76, 133.
חוקיך 38, 74, 97; primo 128 — י‸ 125 — חקיך 259.

69. זדים — 74, 97, 133, 137 — זרים primo 245. אני‸ 73,
74, 97. לב‸ 224. אצור 35, 76, 92, 118, 121, 142, 148, 170,
206, 238, 252; primo 82 — אנצר 40. פקדיך 17, 39, 40, 101,
130, 139, 141, 155, 166, 173, 175, 176, 203, 214, 216, 231, 235,
239, 242, 253, 270 — י‸ 43, 128, 131, 148, 252 — פיקודיך 74,
97, 99 — פקודיך 206.

70. בחלב primo 37. לבם — ם‸ 268. אני‸ 38 — א' fin.
lin. 74. תורתיך 97, primo 74. שיעשעתי — 220 שעשועי 156.

71. Com.‸ 39. לי‸ 150. כי‸ 148. עניתני 30, 35, 41, 118,
125, 128, 131, 137, 148, 150, 170, 178, 217 — עיניתי 73, 93 —
עיניתי 238, primo 156 — עונתי 240 — forte עניתני 133. חוקיך
38, 76, 117, 240; forte 128 — י‸ 93.

72. תורת 76. פיך‸ 80. מיאלפי 220. וכסף ** 121.

73. ידך 216 — ‸ 238 — עצבוני ידיך 156. ויכנני 4, 216 —
ויכונני 30, 37, 80, 178 — ויכנוני 43, 73, 133 — ויכוני 235 ——
ויכונני — T 300 ויבוננני — 252, 147, 128, 94 ויכונני — 239 ויכוננו
40. הבינני‸ 73, 74, 80, 97. מצותך 216 — תורתך 220, 252.

74. Com.‸ 166. יריאיך 4, 38, 42, 80, 249 — יראוך 30, 73,
133; primo 97 — יריאך 100. יראני 80, 235 — forte יראוך
173. וישמחו — ש primo ט 142. לדבריך 73, 74, 93, 97, 133,
158, 175, 224, 252. היחלתי — 73, 133 הוחלתי 97, forte 74.

75. כי צדק‸ 156. ואשמרה תורתך ידעתי — ידעתי 253.
כי‸ 180. צדיק 131 — צד*ק 74. משפטך 43. עיניתני 38,
43, 76, 80, 131, 217.

76. יהי bis 38. נא‸ 178. חסדך — חסדך יהוה 39 —
— 133 באמרתיך 228. לנחמני — 133 לנחמנו 76. מעלינו
כיראתך — 92 באמרתך 37, 73, 97, 156. לעבדך‸ 216.

77. יבואוני 19, 35, 36, 38, 42, 74, 76, 80, 97, 142, 150, 155,
203, 208, 215, 238, 249, 264, 271, 272, 274, 275, 291; primo
82, 128 — יביאוני primo 158 — ו‸ 93, 99, 168, 178, 216, 268 —
יבואני 2, 37, 39, 73, 94, 117, 119, 131, 133, 137, 144, 156, 188,
206, 224, 245, 251, 252, 253, 259, 260. ואחיה primo ואהיה 245.
שעשועי 1, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 100, 117,
125, 128, 131, 133, 141, 142, 148, 150, 155, 156, 158, 170, 188,
206, 208, 224, 231, 240, 245, 255, 270.

78. Com.‸ 215. יבושו 30, 73, 74, 76, 80, 82, 97, 118, 131,
148, 188, 206, 219, 224, 245, 259. זרים — 259 ערי 93.
כי זדים‸ 157. עותני 1, 17, 19, 76, 89, 93, 94, 117, 125, 131,
141, 144, 155, 166, 198, 215, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226,
228, 235, 245, 270 — עיותונו 74, 133 — עיותני 73, 170 — עותתני
76 — עודני 227. אשיחה 30, 74, 97, 133, 148, 170, 216, 219.

בפקודיך 1, 2, 3, 4, 19, 30, 31, 37, 39, 41, 67, 80, 92, 93, 100, 101,
102, 118, 121, 128, 130, 131, 137, 139, 141, 142, 144, 150, 156,
157, 170, 176, 178, 180, 188, 203, 206, 208, 215, 219, 220, 224,
225, 226, 228, 231, 245, 249, 250, 252, 259, 264, 268, 270, 271,
272, 274, 275, 291, 300 T; primo 82 — בפיקודיך 35, 38, 99, 117,
227 — בפקודך 125, 148, 166 — י‸ 168 — בחוקיך 74, 97, 133 —
בחקיך — 73 בחקדיך 43.

79. Com.‸ 215. ישבו 19, 42, 43, 93, 119, 141, 192, 203,
216, 270 — ישובון 150 — primo ישובי 255. יראך 76, 259 —
יריאיך 38, 42, 97, 99, 142, 156, 224 — יריאך 222. ויודעו 35,
222 — וידעי 73, 74, 97, 118, 131, 133, 142, 166, 255, 650 B, 651,
664; primo 117 — וידעי 1, 19, 30, 36, 39, 43, 76, 92, 93, 121,
128, 137, 145, 176, 192, 198, 208, 216, 220, 224, 227, 235, 239,
251, 259, 270, 271 A, 272, 274, 284, 286, 288, 657, 659 ק'; primo
2, 37, 42, 80, 147; videtur 89 — ויודע 148 — forte מודעי 156.
עדותיך 30, 35, 37, 38, 73, 74, 76, 97, 118, יראיך — 133 עדותיך
131, 142, 148, 155, 156, 166, 206, 216, 220, 222, 224, 238, 240,
252, 268, 650 B, 651; primo 117 — תורתך 245.

80. לבי — לבם 274. בחקך — בחוקיך 291 38, 74, 97 — ב‸
206 — ך‸ fin. lin. 92. לא‸ 80. אבוש 4, 178.

81. כלתה‸ 238. לתשוע — 133 לתשועתך 73, 97, לישיעתך — 1
118, 147, 148, 240, 245, 255, 259. לדבריך — 39 ולדברך 17, 36,
175, 188. ייחלתי 74, 97, 133.

82. עני 131. באמרתך לאמרתיך — 37 לאמרתיך 148. מתי
— עד מתי 170. תנחמנו primo 131.

83. היתי 216. כנאד — א‸ 1 — בנאד — 99 כניד 74, 97, 131,
133, 251 marg. — כנ** 141. בקיטור — 97, 150 — י‸ 121, 148
— ו‸ 17, 37, 203, 208, 235, 253, 260. חקיך — תירתך חקיך 38
— חוקיך 37, 74, 97, 133.

84. כמה — כ forte 73. ימי — לי ימי — 156 יהוה 142.
ברודפי — ‸ 268 — י‸ 268 — תעשה — ה‸ 268. בעבדך 142.
35, 131, 238.

85. Com.‸ 215. זדים 224, forte 144 — זרים videtur 74.
שחת — ו‸ 4, 133, 235 — ת‸ 35 — שוחות 37. אשר bis 4.
לא‸ 80. בתורתיך — 133, 148 — כתורתיך 260 — בתורתך 73, 97,
99, 150, 156, 166, 245; primo 80; forte 74.

86. מצותיך 206. אמונה — 37‸ אמת 160. רדפוני 170, 206.
עוזרני — 259 עזרוני — 76 עזריני 226.

87. כילוני — 76 כולנו — 133 בלבי — 97 ו‸ 255. ואני —
ואם 73. פיקודיך — 43, 74, 97, 133, 166, 206 פקודיך 1, 2, 3,
4, 17, 30, 31, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 73, 76, 80, 82, 93, 99, 102,
117, 118, 119, 121, 125, 128, 137, 142, 156, 157, 173, 175, 176,
178, 180, 188, 192, 203, 208, 220, 231, 240, 245, 252, 259, 264,
270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — פקודך 131, 148 — י‸ 255.

88. בחסדך — 76 ך sup. ras. 155. חייני 1, 2, 17, 19, 30, 31,
35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 117, 118, 119,
121, 125, 131, 133, 137, 142, 147, 148, 155, 156, 166, 170, 173,
176, 188, 206, 208, 210, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 235, 240,
245, 251, 252, 253, 259, 260, 268, 270, 271 A, 274, 286.

89. לעולם‸ 238. נצב דברך ∞ 93. דבריך 206, 651.

90. לדור 2, 3, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 93, 97,
118, 125, 131, 133, 137, 142, 150, 155, 156, 166, 170, 176, 178,
188, 206, 208, 219, 222, 231, 238, 240, 245, 249, 250, 253, 259,
260, 274. ודר — 157 ‸ ודור 2, 3, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73,
74, 76, 80, 93, 97, 118, 119, 125, 131, 133, 137, 142, 150, 155,
156, 166, 170, 176, 178, 188, 208, 219, 222, 231, 238, 240, 245,
249, 250, 252, 253, 259, 260, 274. אמונתך 170, 206 — אמינתיך
148, 283. כוננתה — 118, 137, 206 — כוננת 150, 235, 602.
ותעמוד 35, 125, 168, 216, 222, 238, 252, 272 — ‸ 219.

91. למשפטך 17, 216. היום — ו‸ 173. הכל — ה‸ 150.
עבדך 30, 117, 216.

92. לולא 166. שעשועי 17, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74,
97, 118, 125, 128, 131, 133, 141, 148, 155, 156, 158, 188, 206,
208, 224, 231, 240, 245, 270; primo 82. אז‸ 19. בעניו 76
— בעוניי 74, 97, 133; primo 198 — בעיני 30.

93. לעולם‸ 73, 74, 97, 133. אשכח — תשכח 76 — אשבח
videtur 245. פקודיך 1, 2, 4, 17, 19, 30, 31, 37, 38, 39, 41, 42,
67, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 100, 102, 117, 118, 119, 121, 125,
128, 133, 137, 141, 144, 148, 150, 155, 156, 157, 158, 166, 168,
170, 175, 176, 180, 188, 192, 203, 205, 206, 208, 210, 214, 219,
220, 224, 226, 231, 235, 245, 250, 251, 252, 264, 266, 268, 270,
271, 272, 275, 283, 291, 300 T — פיקודיך 73, 74, 97, 99 — י‸ 142,
259. חיתני 36, 37, 118, 139, 148, 171, 173, 180, 216, 271 A.

94. הושיעני — 40 השיעני 133. פקדיך 3, 40, 117, 130, 203,
216, 222, 253, 260 — י‸ 259 — פירקודיך 220 — פיקודיך 74, 97.
דרשתיך primo 130 — רוישתי forte 117.

95. לאבדני sup. ras. 176 — forte לאבדתני 117. עדותיך 19,
30, 35, 36, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 118, 125, 131,

VARIÆ LECTIONES.

133, 141, 142, 148, 155, 156, 166, 176, 206, 220, 224, 228, 235; 238, 240, 245, 252, 259 — עדותך 216. אתבנן‸ 4, 80.
96. ראיתי - - מצותך‸ 206. לך — לכל 224. תכלא 170. מצותיך 4, 19, 30, 36, 74, 97, 133, 145, 188, 224, 245 — ‸ 253.
97. Ante hoc comma crasum est aliud, forsan 89; manente (non erasâ) voce יהוה: in 1. מה‸ 238. אהבתי 133, 268 — ה כל היום‸ 238. ו — 170. תורתיך 74, 133, 148, 170 — primo הי 131. שחתי 37, 133. היא‸ 35, 80, 245, 274 — הוא 206. תורתך ∞ 76.
98. מאויבי 35, 38, 43, 73, 74, 97, 118, 125, 133, 156, 206, 238, 252, 274 — מאיבתי 102. תחכמיני 74, 97, 133. מצותך 31, 39, 89, 93, 101, 102, 117, 119, 141, 145, 148, 158, 168, 171, 180, 203, 204, 205, 208, 216, 219, 259, 601, 602, 655, 656, 657, 659, 664, 682. כל היום — כי לעולם 245.
99. Com.‸ 39. מכל primo 73. כל עדותיך — עדותיך לעולם 219 — ו‸ 4, 19, 222, 235, 255 — י‸ 76, 216.
100. ממזקנים 157. אתבנן 137. פקודיך 1, 2, 4, 17, 19, 31, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 67, 73, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 99, 101, 102, 118, 119, 121, 125, 128, 137, 139, 141, 142, 144, 148, 150, 155, 156, 157, 158, 166, 168, 170, 175, 176, 192, 203, 206, 208, 214, 216, 219, 220, 226, 235, 239, 240, 245, 251, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 285, 291, 300 T — פיקודיך 74, 97, 133 — פקודך 43, 131, 252, 259. נצרתי — דרשתי 198 —— 2 vel 3 lit. eras. 255.
101. אורח 1, 35, 80, 92, 97, 100, 156, 245 — ארח 19 — forte ארם 173 — ‸ 148. רע‸ 150, 156. כלאתי — א‸ 73 — י‸ 268 — כליאתי 1, 4, 37, 39, 156 — 190, בלאיתי 249 — 155, 158, כלאיתי — 76, 97, 131, 133, 148, 166, 206, 219, 220, 224, 225, 226, 288, 601 — כלותי 74, forte 38 — בלאתי 35 — נלאתי primo 245. למען‸ 37. אשמור 35, 74, 97, 142, 148, 150, 238, 283. רגלך 73. רגליך 97, 133 — דבריך 19, 30, 36, 74, 97, 118, 125, 131, 133, 150, 157, 176, 206, 220, 240, 255, 260.
102. ממשפטך 131, 216, 219 — ך‸ 43. סרת 268. הוריתני 38, 43, 74, 80, 97, 119, 130, 131, 142, 251, 252; primo 2 —— הורותני 206.
103. נלמצו ∞ 17. צו primo ל et ר sup. ras. 39 — נמלצו ל — לחכי 131, 245 — לחכך 76. אמרתיך 148.
104. מפקדך 216 — ו‸ 3, 17, 30, 40, 94, 99, 119, 130, 131, 178, 235, 242, 253, 260, 266 — י‸ 43, 73, 219 — מיפקודיך 133 — מפיקודיך 74, 97. אתבנן 178, 235. על כן שנאתי‸ 80. אורח 133. כל‸ 73, 74, 97, 133. שנאיתי 157. כל — כן 35, 80, 142, 148, 238, 245.
105. דבריך 19, 30, 35, 36, 37, 73, 74, 76, 80, 97, 118, 133, 142, 166, 176, 206, 224, 226, 240, 253, 284, 651; primo 99.
106. נשבעי 40. ואקימה 30, 73, 76, 97, 118, 125, 128, 133, 142, 145, 156, 166, 235, 239, 240, 245, 251, 270. לשמור 35, 131, 142, 148, 238, 240, 272. משפטיך 76 — י‸ 166, 268. צדקך 170 — ך sup. ras. 131.
107. Comm. 107, 108, 109 ∞ 109, 107, 108, in 224. נעניתי 35, 74, 80, 93, 97, 99, 118, 125, 131, 133, 145, 170, 178, 192, 224, 226, 259, 260, 274. עד bis 133. יהוה‸ 245 — bis 92. חייני 1, 2, 17, 30, 35, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 121, 125, 128, 130, 131, 133, 142, 145, 148, 156, 166, 170, 176, 206, 219, 224, 227, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 270, 274. כדבריך 35, 43, 73, 74, 92, 97, 125, 145, 148, 166, 206, 224, 240, 252, 255, 274 — בדברך 133.
108. נדבת 4, 30, 192, 224. נא‸ 40, 178 — נא אדני 121. למדיני 131, 133. ומישפטיך 19. ומשפטיך — ו‸ 156 — י‸ 216 — ותורתך תלמדיני — ותורתך 109. נפשי* 38. תמיד‸ 150. לא 133. לא sup. ras. 39. שבחתי — שכחתי 35.
110. פח — פה 19. ומפקודיך — 97, 188 — מפקודיך 30, 39, 40, 80, 99, 119, 137, 166, 178, 216, 235, 253, 260, 266 — ומפיקודיך נטיתי — תעתי 131. ומפיקודך 43, 73. לא‸ 238. ומפיקודך 131 — 38, 245 — primo שבחתי 35.
111. נחלתי 150. עדותיך 4, 41, 93, 170, 235 — י‸ 216. לעולם‸ 39. לבי — לי 150, 253.
112. חוקיך 38, 74, 76, 97 — לעולם חקיך 245. לעולם‸ 150. עקב‸ 274.
113. סעפים‸ 238 — סעיפים 74, 97, 245 — ע sup. ras. 36. בתורתך 206.
114. ומגיני 38, 39, 43, 73, 74, 80, 93, 97, 121, 131, 133, 137, 148, 156, 170, 206, 224, 240, 245 — סעדני ומגני 37. לדבריך primo 73 — לי לדברך 38. ייחלתי 74, 97.
115. מריעים 39, 133, 156, 245 — רשעים 180. מצותי 100 — מצית 259, 283 — primo מצוה 17.
116. סמכיני 74, 97, 133 — סמכני ** 38 — סמכוני 255. כאמרתך — ר‸ 150 — כאמרתיך 143 — באמרתך 30, 37, 80, 131, 133, 156, 158, 166, 206, 260, 271, 275, 291. ו — ואל 201. תבשני 227. מסברי 2, 17, 19, 37, 39, 43, 73, 74, 80, 94, 97, 117, 118, 125, 133, 142, 156, 220, 224, 225; forte 82 — ש sup. ras. 100, 139.
117. סעדיני 76, 133. ואושעה — ה‸ 99 — ואיושעה 73, 74, 97, 133. ואשעה — 157, 259 ‸ — ואשמעה 35. בחוקיך 38, 74, 97, 133, 156, 240 — י‸ 255.
118. סילית 97, forte 74. שגים 2, 3, 4, 17, 19, 30, 36, 37, 39, 40, 42, 43, 73, 82, 93, 100, 117, 119, 128, 131, 139, 141, 150, 155, 157, 168, 170, 173, 176, 203, 206, 208, 216, 219, 224, 231, 240, 242, 252, 253, 260, 264, 272 — שגים ממך 142. מחקך 131 — מחוקיך 38, 74, 97, 192, 240. תרמיתם — ם‸ 166.
119. סגים 1, 2, 3, 31, 35, 37, 67, 76, 80, 92, 93, 94, 100, 101, 102, 121, 128, 139, 148, 150, 168, 171, 173, 176, 178, 192, 206, 210, 216, 225, 226, 227, 235, 240, 259, 260, 268. השבתה 225 ‸ עדותיך 128. אהבת 157. הארץ — 94 ‸ ארץ 30. חשבת — 216 — פקודתיך 4 — פקודיך 93, 145, 201, 206, 252; primo 142; nunc 250 — פקדיך 117 — עדותיך 245 פקודיך — עדותיך 30, 35, 38, 43, 74, 76, 97, 99, 118, 125, 133, 137, 148, 156, 166, 176, 203, 220, 222, 238, 240.
120. סמד 80 — סמך primo 133. בשרך 38 — בשרי בעדותיך 216. וממשפטך 43, 216.
121. עשיתי‸ 238 — עשית 38, 41, 74, 133, 268. משפט — ט‸ 268. צדק 80. בל primo כל 131. תנחני 150, 245, 252. לעושקי 35, 131, 156, 219, 238.
122. Com.‸ 101. ערב‸ 80 — ערוב 4, 35, 36, 37, 100, 118, 131, 148, 156, 188, 228, 238, 240, 245; primo 82, 128. לטוב‸ 168. ואל 40, 74, 97, 188, 224, 253, 268; primo 130 — כל 38. יעשקוני 1, 4, 37, 38, 40, 73, 74, 82, 97, 118, 121, 133, 148, 155, 156, 188, 206, 208, 216, 220, 222, 224, 225, 226, 238, 240, 245, 251, 252, 259, 664; primo 117. זרים primo זדים 99 —— זידם ∞ 133.
123. עיני primo עתי 3. לישועתך — 259 לישועתיך 125, 131, 133, 170; primo 74. ולאמרתך — ל‸ 133 — ולאמרתך 145. צדקך 73. צדקתך 133, 260 —
124. עם‸ 80. וחקך — 43 וחוקיך 74, 97 — חוקיך 38. כחסדך וחקיך‸ 17. למדיני 133, forte 31.
125. עבדך — 139 הבנני 97. אדעה 601. עדותיך 30, 35, 37, 38, 43, 74, 76, 80, 97, 118, 133, 142, 148, 150, 156, 166, 206, 222, 240, 245, 252, 259, 268; primo 117 — תורת עדותך 73 — עדותך 216. עידותיך 137 —
126. לעשות‸ 117. יהיה 76. הפרו‸ 145 — ו‸ 131 — הפירו primo 133. תורתיך 131, 133, 148. תורתך הפרו ∞ 40.
127. מצותך 39, 92, 142, 260 — תורתך 601. ומזהב 170.
128. על - - - כל sup. ras. 1. כן‸ 35. כל 1° ‸ 145 — אהבתי פיקודי — 30, 36, 216 — פקדי 38, 74, 97, 99, 150, 220. מצותיך כל 133. ישרתי — 41 ישרותי 188. 2° כל — *** 142. 3° כל ‸ 133 — וכל 128. אורח 35, 74, 80, 97, 156, 245. שקר sup. ras. 74 — צדק 97. שנאיתי ∞ 133.
129. עדותיך 39, 93, 131 — י‸ 255.
130. דברך 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 102, 117, 121, 128, 133, 142, 148, 156, 158, 206, 219, 224, 255, 260, 602, 651. יאר 133. מבן 133. שפתיים — 142 — פתים 39, 228, 242, 252, 268, 601 — פתאים 1, 2, 4, 36, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 117, 118, 121, 131, 133, 145, 148, 155, 156, 160, 170, 173, 178, 188, 192, 198, 206, 220, 222, 225, 226, 240, 245, 251, 253, 255, 259, 260, 270.
131. ואשפה 133, 145 — ואשא פה 245, 255. כי‸ 76, 252. למצותיך‸ 147 — י‸ 133, 148, 216.
132. פני 35. וחנני — 131 וחיני 43, 80. במשפט 73, 80, 156, 245 — ט‸ 268. לאוהבי 35, 156, 238 — לאחבי 291 — לאהב' 268.
133. באמרתך — 148 — באמרתיך 1, 30, 99, 139, 160, 175; primo תשלט —— 245 — לאמרתך 80. ואל‸ 131 — ממ ואל 156. תשלט 76 — ט forte ת vel ה 80. כל — בי כל 73 — *כל 74. בי sup. ras. 97 — כי 80; primo 131, 158; forte 89. אנן — שקר 150.
134. פדיני 133, 224. מעושק 35, 80, 148, 156, 220, 222, 240. אשמרה primo 142. פקדיך 30, 40, 93, 94, 139, 164, 170, 178, 216, 242, 253, 260 — י‸ 80 — פיקודיך 97, 99 — פיקודך 43, 74.
135. ולמדיני 76, 133. את‸ 39. חוקיך 74, 97, 259.
136. פלג 133. על — על אשר 38, 39. תורתיך 73, 100, 131, 133, 148, 156, 259.
137. משפטך 43.
138. *צדק 125. ציוית 74, 97. ציות — 17, 93 ציוותה 245 — עדותיך 1, 19, 30, 35, 37, 38, 43, 76, 80, 93, 121, 131, 142, 148, 150, 155, 156, 166, 178, 198, 206, 208, 216, 224, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 255; primo 128 — עדותיך לעולם 74, 97, 133 — עדתיך לעולם 73.
139. צימתתני 74, 97 שכח — 35 שבחו 97. דברך 1, 35,

VARIÆ LECTIONES.

38, 40, 43, 76, 93, 101, 121, 156, 252, 260. צרי ‸ 73, 97 — צריי 43 — עדי 133.

140. צרופה — ה ‸ 268. אמרתיך 245. ועבדך bis 133 — ו sup. ras. 82.

141. כ — אנכי ‸ 166. צרופה אמרתך צעיר 73. — צעיר* 38 — פיקודיך 1, 2, 3, 4, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 73, 76, 80, 92, 93, 102, 117, 121, 125, 128, 131, 133, 142, 148, 156, 166, 170, 176, 180, 188, 208, 220, 224, 225, 226, 231, 235, 238, 239, 240, 245, 252, 259, 274, 275, 283, 284, 285, 291. — פיקודיך 74, 97, 206 — ולא 145. שכחתי 17.

143. צור 188 — ר sup. ras. 118. מצאוני מצותיך מצאוני 133. מצותך 39, 101 — ך ‸ 43. שעשעי 2, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 118, 131, 133, 155, 156, 158, 173, 206, 208, 224, 226, 231, 238, 240, 245, 259, 664; primo 128 — שכח שכחתי שעשועי 148. — שעשועי 40

144. עדותיך 4, 39, 125 — ך ‸ 201. לעלם 37. ואחיה* 139.

145. קראתיך 97, 201 — י ‸ 272. עניני 43, 76, 131.

חוקיך 38, 74, 97, 133 — י ‸ 260, 266. ואצרה מצותיך חקיך — 37 4, 97 — אצורה 35, 76, 118, 148, 238; primo 82.

146. הושיעני 131. ואצרה ואשמרה 147 — ואדעה 100 —— ואשמרה תורתך 198. עדותיך 1, 19, 30, 35, 38, 43, 74, 76, 80, 97, 125, 131, 142, 148, 150, 156, 166, 206, 220, 225, 238, 240, 245, 283 — מצותיך 238.

147. בנשף ‸ 118, 166. ואישוע 30, 43, 121, 259 — ואוש ואשועה 150 — ואושעה 17. לדברך 1, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 97, 99, 100, 101, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 147, 148, 156, 158, 164, 166, 170, 173, 178, 180, 192, 198, 206, 216, 219, 220, 222, 226, 227, 235, 245, 253, 255, 259, 260, 270, 659 יתיר י׳. ייחלתי 73, 206.

148. קדמך forte 117. עני 43. אשמרת — 206 אשמורות 1, 3, 17, 19, 37, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 93, 97, 118, 121, 133, 148, 150, 155, 156, 158, 166, 176, 178, 188, 210, 216, 220, 222, 224, 227, 231, 238, 240, 245, 249, 251, 268, 271 A — באשמורות 76 — אשמורת 40, 259; primo 117. לשוח 4, 97, 142, 252; primo 74, 139. באמרתיך 43, 131, 148, 255 — אמרתך 39 — באמרתך 164.

149. קלי 74, 97. בחסדך 73. כמשפטיך 1, 2, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 38, 40, 76, 80, 82, 93, 100, 117, 118, 121, 125, 128, 137, 139, 142, 147, 148, 150, 156, 158, 164, 166, 170, 175, 176, 178, 180, 188, 206, 208, 216, 220, 222, 224, 226, 227, 245, 253, 255, 259, 264, 266, 270, 271 A, 272, 274, 291, 601 — וכמשפטיך 97; forte 74 — במשפטיך 73, 133; videtur 89. חייני 1, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 125, 128, 131, 133, 142, 147, 148, 156, 166, 170, 176, 203, 208, 219, 222, 224, 227, 235, 239, 240, 245, 252, 259, 260, 274, 275, 279, 283, 284, 286; primo 82 — חיינו 206.

150. רודפי 35, 74, 97, 133, 238, 251, 283. זימה 43, 74, 97, 133 — מתו זימה 156. מתרתך 259. רקחו ∞ 4.

151. קרב 39, 41, 206, 252. יהוה bis 73. מצותך 39, 117, 255.

152. Com. ‸ 168. מעדותיך 19, 30, 35, 38, 43, 74, 76, 80, 97, 118, 131, 142, 148, 155, 156, 170, 206, 208, 216, 220, 238, 240, 245, 283; primo 117 — מעדותך 73 — מצותיך 39. לעלם 37 — ם ‸ 43.

153. עניי ‸ 131. וחלצני 131 — forte רחצני 147 — והלצני 139. כי sup. ras. 97, 173. מתורתך — כי תורתך primo 125, forte 118.

154. וגאליני 43. לאמרתיך 255, 272 — לאמרתך* 42. חייני 1, 2, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 142, 145, 147, 148, 156, 158, 170, 176, 188, 208, 216, 222, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 252, 255, 259, 274, 286 — חיינו 206 — חנני 100.

155. רחק 43. ישוע 43. חוקיך 38, 74, 97, 240, 245 — י ‸ 43. שמרו — דרשו 142.

156. הרבים 133. יהוה bis 198 — ארני 270. כמשפטך 2, 42, 144, 155, 219, 268, 271, 275 — במשפטיך 133, 148. חייני 1, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 125, 148, 156, 173, 188, 206, 208, 219, 222, 224, 235, 240, 245, 252, 259, 274 — חיינו 133.

157. רודפי 35, 148, 156, 238, 283 — primo יהוה כמשפטיך חייני 80. מעדתיך 73, 93, 133, 142, 176 — י ‸ 17, 259, 272 —— ומעדותיך 198.

158. בוגדים 17, 40, 73, 80, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 125, 131, 148, 155, 156, 157, 166, 176, 178, 206, 220, 222, 224, 225, 240, 245, 249, 252, 259, 260 — בוגדי׳ 35. ואתקטטה 4, 74, 82, 97, 128, 133, 137, 227, 235, 253, 260, 270; primo 141. לאמרתך 35. אשר ‸ 74, 130 — כי 73, 97, 133.

159. ראה ‸ 238. פקדיך 30, 94, 137, 139, 155, 164, 216, 253, 260 — י ‸ 43 — פיקודיך 74, 97, 131, 133. אהבתי — אהבית 259. את יהוה 73, 74, 97, 133. אהבתי בחסדך 30, 76, 133 — כחסדו 206. חייני 1, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 125, 128, 131, 142, 147, 148, 156, 166, 170, 176, 188, 206, 208, 224, 240, 245, 252, 259, 274 — חיינו primo 133.

160. ראה — ראש 17. דבריך 141. לעולם 38, 80 —— משפטי — 40 משפטיר 37. ולעלם — 74 *לעולם 30, 38, 73, 97, 148, 156, 160, 206, 288, 602; primo 39, 74; nunc 224. צדקיך 255.

161. שרים ‸ 238. רדפני 73, 131. ומדברך 1, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 97, 99, 100, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 147, 148, 155, 158, 164, 166, 170, 171, 173, 176, 192, 198, 206, 216, 220, 222, 224, 226, 227, 231, 235, 238, 240, 245, 255, 259, 260, 659 יתיר י׳ —— ומברך 253.

162. אנכי על bis 201. אמרתיך 74, 97, 131, 133, 148. כמצא 73, 121, 235.

163. שנאתי — י ‸ 268 — ת sup. ras. 74. ואתעב 92, 268. תורתך* 128 — תורתיך 259 — ותורתך 37, 97, 131, 155, 227, 228, 245, 251, — תורתך 255. תורת*ך — 73

164. Com. ‸ 156. כיום primo 80, videtur 97. הללתך ∞ 97 — הילתיך 74. צדקיך 39, 131, 148, 255; forte 3. תורתיך

165. לאוהבי 17, 30, 35, 43, 74, 97, 118, 156, 220. משכיל מכשול 74, 76, 97, 133, 148, 252. ו ‸ 157 — ו ‸ 4, 40, 170.

166. שברתי 170 — שיברתי 74, 97. לישועתך 259 — ו ‸ 164 — לישועתיך 133. ומצותך 43, 73, 121. עשית 97 — חפצתי 40.

167. נפשי ‸ 157 — נפש׳ 268. עדותיך 35, 36, 38, 43, 74, 76, 93, 97, 118, 125, 128, 131, 133, 142, 148, 156, 175, 178, 206, 220, 240, 245, 252; primo 117 — עידותיך 137 — עדותך 216. ואהבם ‸ 170 — ואוהבם 74, 238, 283 — primo יאהבם 158 — אוהבם 35. מאד eras. 37.

Post hoc com. repetitur com. 164, in 206.

Comm. 167 et 168 transponuntur; 38.

168. שמרתי — ר ‸ 133. פקדיך 17, 42, 131, 141, 158, 216, 235, 253, 260, 270 — י ‸ 259 — פיקודיך 43, 74, 97, 99. ועדותיך 1, 35, 37, 38, 43, 74, 76, 80, 97, 137, 142, 148, 150, 206, 216, 220, 238, 240, 245, 283; primo 117. בכל — כי כל 97, forte 133 — מכל primo 73 — כל* 74. דרכיך 80. לנגדך 37 — נגדך 131, 259, 274.

169. תקרב ‸ 133, 238. לפניך רנתי ∞ 142. רנתי — י ‸ 268 — רינתי 43. לפניך* 73. כדבריך 97, 164, 168 — בדברך 148, 153. הביניני — 40 חייני הביני — 133 הבנני 131.

170. תבא 4, 30, 35, 36, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 156, 164, 166, 170, 178, 188, 206, 208, 216, 219, 222, 224, 231, 235, 240, 242, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 283, 291. תחינתי 37, 38, 74, 76, 97, 117, 121, 131, 133, 145, 206, 220, 240, 245, 249. לפניך* 73. באמרתיך 148 — באמרתך 80, 156; videtur 97. הצלני 39, 157 — הביני 216.

171. תבענה — ה ‸ 268. שפת 268. תהלה 38, 73, 97, 117, 131, 133, 206, 227, 245 — תהילה* 43. תלמדיני 43 — תלמדני 131, 133, 245 — תלמדינו 76. חוקיך 38, 97, 128.

172. לשני 39, 40. אמרתיך 148, 166, 255, 283 — ך ‸ 43. לאמר מתי תנחמני — כי - - צדק 38. מצותך 40, 43, 73, 117, 148, 245, 275. צדק ‸ 238 — צדק* 3.

172, 173. כי - - - - - כל ‸ 157.

173. ידיך 35, 41. לעזריני 131, 133. פקדיך 119, 235, 253, 260 — י ‸ 43, 73, 99, 131 — פיקודיך 74, 97.

174. לישועתך 131 — לישועתך 35. שעשעי 19, 35, 37, 38, 39, 40, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 125, 128, 131, 148, 156, 188, 206, 208, 216, 224, 226, 228, 240, 245, 264, 270, 271 A.

175. תחי — תחי 274. נפשי bis 133. ותהלל 73, 133 — eras. 118. ומשפטיך 1, 2, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 92, 93, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 145, 147, 150, 157, 158, 160, 166, 170, 173, 175, 178, 192, 208, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 255, 259, 260, 268, 270, 272, 274, 602 — ומשפטך 188 — משפטיך 39, 97, 148, 156. יעזרוני 1, 2, 17, 19, 36, 37, 40, 43, 73, 76, 80, 99, 118, 119, 121, 125, 131, 150, 156, 168, 173, 180, 206, 208, 220, 238, 240, 253, 255, 264, 268, 271 A, 272 — יעזריני 38 — יעזורני 133.

176. תעתי 131. אובד 3, 35, 39, 76, 100, 121, 125, 131, 148, 156, 176, 216, 222, 235, 245, 283. עבדך ‸ 4. מצותך 39, 73, 93, 130, 133 — כל מצותיך 251.

1 שיר המעלות

אל יהוה בצרתה לי
קראתי ויענני :

2 יהוה הצילה נפשי
משפת שקר מלשון רמיה :

3 מה יתן לך
ומה יסיף לך לשון רמיה :

4 חצי גבור שנונים
עם גחלי רתמים :

5 אויה לי כי גרתי משך
שכנתי עם אהלי קדר :

6 רבת שכנה לה נפשי
עם שונא שלום :

7 אני שלום וכי אדבר
המה למלחמה :

PS. CXXI.

1 שיר למעלות

אשא עיני אל ההרים
מאין יבוא עזרי :

2 עזרי מעם יהוה
עשה שמים וארץ :

3 אל יתן למוט רגלך אל ינום שמרך :
4 הנה לא ינום ולא יישן שמר ישראל :
5 יהוה שמרך יהוה צלך על יד ימינך :
6 יומם השמש לא יככה וירח בלילה :
7 יהוה ישמרך מכל רע ישמר את נפשך :
8 יהוה ישמר צאתך ובואך מעתה ועד עולם :

PS. CXXII.

1 שיר המעלות לדוד

שמחתי באמרים לי בית יהוה נלך :
2 עמדות היו רגלינו בשעריך ירושלם :
3 ירושלם הבנויה כעיר שחברה לה יחדו :
4 ששם עלו שבטים שבטי יה
עדות לישראל להודות לשם יהוה :
5 כי שמה ישבו כסאות למשפט
כסאות לבית דוד :
6 שאלו שלום ירושלם ישליו אהביך :
7 יהי שלום בחילך שלוה בארמנותיך :
8 למען אחי ורעי אדברה נא שלום בך :
9 למען בית יהוה אלהינו אבקשה טוב לך :

VARIÆ LECTIONES.

1. שיר המעלות ^ 222. שיר ^ 97, 238. אל יהוה — אלהי 73. בצרתה — ה ^ 93. קראתי ^ 30, 170 — י ^ 173. ויעניני 76.

2. הצלה 39 — חצילה 38. שקר ^ 142. ומלשון 73, 74, 97, 148, 166, 201, 224, 245 ; nunc 170 — ומלשון רינה 133 — מלשו' fin. lin. 76. רמייה 76. Comm. 2 et 3 transponuntur ; 245.

3. מה sup. ras. 130 — מי primo 73, 133. ומה יסיף לך ^ 224. ומה forte ומהי 82. יוסיף 1, 2, 4, 19, 35, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 94, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 141, 142, 148, 150, 156, 166, 170, 173, 176, 178, 206, 208, 216, 220, 222, 226, 228, 231, 238, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 268, 664 — יוסף 41. רמייה 38, 76 — דמיה 268.

4. חיצי 224, 245. גיבור 74, 97, 133, 206, 245. עם* 73.

5. אויהי 89 — אניה 76. משך forte משד 133. שכנת 128. אהלי ^ 131.

6. שכנה — ה ^ 268 — שבנה 73 — נ sup. ras. 1. לה — לי 39. שנא 3, 17, 30, 37, 39, 73, 74, 76, 93, 99, 101, 119, 125, 141, 142, 144, 150, 155, 164, 170, 208, 216, 219, 231, 239, 240, 249, 252, 270, 271, 275, 291 — שנאי 43, 97, 133, 206 — שונ* 245 —— שונאי 255.

7. שלום ^ 206 — לשלום 39, 224. כי 38, 97. והמה 37, 38, 74, 93, 97, 117, 156, 180, 225, 249.

CXXI.

1. שיר למעלות ^ 222. שיר ^ 97, 133. המעלות 39, 97, 133, 142, 245 ; primo 74, 80, 131, 147, 252 ; forte 101. אל—על 255. יבא 2, 3, 4, 17, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 67, 73, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 121, 125, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 144, 148, 150, 156, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 175, 176, 178, 188, 203, 204, 205, 208, 214, 216, 219, 220, 222, 224, 235, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291. עזרי ^ 80.

2. עזרי bis 133. עישה 35, 37, 74, 97, 125, 156, 164, 222.

3. יתן primo תתן 156. למט 252. רגלך ^ 147 — רגליך 30, 35, 97, 117, 133, 166, 216, 245, 252, 255, 651 — רגליך* 74 — רגלם primo 125. אל 2° ^ 268 — ואל 1, 4, 38, 43, 99, 121, 142, 147, 148, 157, 158, 198, 224, 228, 245, 252, 253, 260 ; primo 141, 155. ינום — ינום primo 93, 245. שומריך 35, 131, 252 — שומרך 118, 125, 156, 192, 245 — שמריך 74, 97, 133, 166, 176, 240, 255, 651 — לשמרך 198.

4. ינום primo ינוס 97 — ינוח primo 133. יישן 4, 30, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 125, 133, 137, 148, 156, 168, 170, 176, 188, 216, 226, 235, 245, 253, 259. שומר 1, 2, 19, 30, 31, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 67, 74, 76, 80, 89, 92, 93, 97, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 125, 131, 137, 139, 148, 150, 155, 156, 157, 164, 166, 168, 173, 178, 203, 204, 205, 210, 214, 216, 222, 225, 227, 242, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 264, 266, 268, 271, 272, 274, 275, 288 T, 291, 300 T, 664, 673.

Comm. 4 et 5 transponuntur ; 73.

5. יהוה 1° ^ 89. שומריך 35, 97 — שומרך 37, 74, 156, 205, 252 — שמריך 125, 131, 289. צילך 74, 76, 97, 133, 156, 206, 216.

6. יומם — ו ^ 283 — יומם יהוה 43. ולא 259. תככה 76 — יככה 133 — יכסה primo 156.

7. וישמור 97 — וישמר 38, 73, 133, 156, 201 — ישמור 35, 148, 157, 259, 283. את ** 43.

8. Ab hoc com. ad Ps. 125 com. 4 ^ 222. ישמור 35, 74, 97, 133, 252, 259. ובאך 4, 19, 30, 36, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 93, 94, 97, 118, 121, 135, 142, 148, 155, 219, 220, 226, 231, 235, 240, 270 — ובאיך 166, 173.

CXXII.

1. שיר ^ 97. לדוד ^ 180 — bis 80 — לדויד 201. באומרים 35, 74, 76, 92, 97, 133, 156, 220, 259 — ים ^ 38 — באומרם 255. לי ^ 168. בית ∾ יהוה 17. בבית 43.

2. עמדת 192, 220, 227, 235 — עומדות 35, 39, 73, 74, 76, 80, 97, 121, 148, 156, 158, 216, 245, 252, 259. רגלנו 2, 131, 166, 178. בשערך 148. ירושלים 37, 76, 117, 133, 148, 255, 259.

3. ירושלים 37, 74, 76, 133, 142, 148, 153, 255, 259. הבנוה 131. בעיר 73, 97, 219. שחוברה 19, 38, 43, 73, 74, 97, 125, 133, 156, 206, 245, 268, 664 — שחיברה 76. לה primo לו 180. יחדיו 17, 35, 37, 43, 74, 97, 133, 245, 259.

4. שבטים — ם ^ 43. יה* 131 — יה' 255. לישראל ^ 40. להודות 3, 30, 31, 36, 41, 92, 94, 101, 102, 121, 137, 144, 155, 157, 164, 173, 176, 178, 192, 210, 219, 225, 226, 227, 242, 250, 264, 270, 271 A, 272, 274 — להודת 93, 150.

5. שמה ∾ ישובו 97. שמה — שם 125. ישובו 74, 252. כסאות למשפט ^ 17. כסאות לבית דוד ^ 74, 97. לבית — י ^ 259. דויד 201.

6. שלום את 38, 150, 216, 224. ירושלם ^ 157 — ירושלים 74, 76, 117, 133, 142, 255. אוהביך 35, 43, 73, 156, 245.

7. בחלך 35, 192 — בחילך 40, 97, 166, 252 ; forte 92 — בחליך 131, 147, 157, 260. ושלוה 4, 39, 73, 74, 76, 97, 133, 142, 156, 198, 255 — שלוה* 130. בארמנתיך 1, 2, 4, 19, 30, 39, 73, 80, 94, 99, 117, 118, 119, 128, 137, 166, 176, 216, 224, 231, 235, 249, 253, 260, 266, 268.

8. אחיי 43, 137. ורייעי 43, 133, 156, 245 ; primo 97.

9. ולמען 259. בית — י ^ 259. יהוה ^ 38, 39, 92 — bis 252 — איהוה 43. אלהנו 259. אלהינו ∾ יהוה 80. ופיב 38. לך — לך וראה בנים לבניך שלום על ישראל 125.

1 שיר המעלות

אליך נשאתי את עיני הישבי בשמים :

2 הנה כעיני עבדים אל יד אדוניהם

כעיני שפחה אל יד גברתה

כן עינינו אל יהוה אלהינו עד שיחננו :

3 חננו יהוה חננו כי רב שבענו בוז :

4 רבת שבעה לה נפשנו

הלעג השאננים הבוז לגאיונים :

PS. CXXIV.

1 שיר המעלות לדוד

לולי יהוה שהיה לנו יאמר נא ישראל :

2 לולי יהוה שהיה לנו בקום עלינו אדם :

3 אזי חיים בלעונו בחרות אפם בנו :

4 אזי המים שטפונו נחלה עבר על נפשנו :

5 אזי עבר על נפשנו המים הזידונים :

6 ברוך יהוה שלא נתננו טרף לשניהם :

7 נפשנו כצפור נמלטה מפח יוקשים

הפח נשבר ואנחנו נמלטנו :

8 עזרנו בשם יהוה עשה שמים וארץ :

1 שיר המעלות

הבטחים ביהוה כהר ציון לא ימוט

2 לעולם ישב : ירושלם הרים סביב לה

ויהוה סביב לעמו מעתה ועד עולם :

3 כי לא ינוח שבט הרשע על גורל הצדיקים

למען לא ישלחו הצדיקים בעולתה ידיהם :

4 הטיבה יהוה לטובים ולישרים בלבותם :

5 והמטים עקלקלותם יוליכם יהוה

את פעלי האון שלום על ישראל :

PS. CXXVI.

1 שיר המעלות

בשוב יהוה את שיבת ציון היינו כחלמים :

2 אז ימלא שחוק פינו ולשוננו רנה

אז יאמרו בגוים הגדיל יהוה לעשות עם אלה :

3 הגדיל יהוה לעשות עמנו היינו שמחים :

4 שובה יהוה את שבותנו כאפיקים בנגב :

5 הזרעים בדמעה ברנה יקצרו :

6 הלוך ילך ובכה נשא משך הזרע

בא יבא ברנה נשא אלמתיו :

VARIÆ LECTIONES.

1. שיר ^ 97, 133. במעלות 145. את — יהוה את 141 — ^
38, 74, 97, 133; primo 142. היושבים 35 — היושבי 19, 38,
74, 97, 117, 118, 125, 128, 131, 142, 156, 226, 673 — היושב 133.
2. כעיני 1° — כעבד בעיני 37. יד 1° ^ 157. אדוניהם 1, 2,
3, 4, 19, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 73, 80, 82, 94, 118, 121, 125,
128, 131, 141, 144, 156, 164, 170, 176, 188, 192, 208, 224, 231,
235, 240, 251, 252, 253, 259, 266, 270. בעיני 2° — ובעיני 38,
39, 73, 74, 97, 133, 142; primo 156. גבירתה 4, 39, 43, 73, 74,
76, 97, 117, 121, 133, 148, 156, 170, 224, 239, 240, 245, 268.
עינינו 286 — עיננו 170. אל 3° ^ 73, 118. אלהינו עד שיחננו ^
89. אלהינו ^ 74, 97, 133. עד ^ 37, 255. שחננו 252 ——
שוחונינו 97 — שתחנינו 43 — שיחוננו 1.
3. חננו 1° — חונינו 97 — חוננו 131 — חנינו 43, 74, 93, 133.
חננו 2° ^ 93 — חוניני 74 — חנני 156 — חנינו 43, 131, 133, 249
— חונינו 97. כי — עד כי 133. בוז ^ 150 — בון videtur 74, 76.
4. רבת — ת ^ 268 — רבת יהוה 38 — רבה 117. שבע 268.
לה ^ 76. נפשינו 35, 37, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 125,
131, 133, 148, 192, 206, 216, 219, 226, 227, 245, 249, 250, 259.
השנאנים ∾ 38, 148 — ה ^ 80 — ליאננים 156. והבוז 37, 38,
100, 131, 156, 175, 180, 245, 251, 253, 673; primo 73, 82 — והבון
videtur 76. לגאיונים — א ^ 17, 76, 166, 206, 245 — ו ^ 208,
216 — לגאייונים 201 — לגאי ונים 137, 160 — לגיאיונים 39, 43
74 לגאוונים — 156 לניאונים — nunc 38 ; 157 לגיא יונים —
— לגאי יונים 659 ק׳.

CXXIV.

1. Pfalm. fcript. tanq. pars præcedentis; 89. שיר ^ 97, 133.
לדוד ^ 148, 180.
2. לולא 188. אדם ^ 471.
3. אזי ^ 133 — י ^ 35 — אזיי 137. בלענו 36, 74, 157, 255.
בחרת 133, 255 — בהרות 260 — ר primo ד 131. אפם 133,
150; primo 245.
4. אזי — י ^ 35, 203. מים 253, 260. בם שטפונו 259 —
שטפנו 4, 137, 157 — primo שטפוני 158. נחלה bis 145 — ה ^
268. נפשינו 17, 37, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 121, 133, 148,
150, 158, 192, 206, 216, 220, 224, 245, 249, 250, 260, 274 ——
ו ^ 268.
5. נפשנו - - אזי ^ 37, 117, 131, 157. המים אזי 97. עבר ^
150. על bis 150. נפשינו 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 121,
133, 144, 148, 192, 206, 220, 224, 245, 274. הזדנים 99, 176,
203, 208, 239, 268, 270 — הזדונים 1, 17, 19, 35, 38, 40, 41, 73,
92, 94, 118, 119, 125, 128, 131, 142, 148, 150, 155, 156, 157,
168, 188, 205, 206, 242, 253, 259, 260, 264, 271, 274, 664 — ו ^
4, 37, 39, 170, 216, 231, 252, 283 — המזדונים 80 — חזדונים 272.
6. שלא — אשר לא 39. נתתנו primo 3. לשנהם 35, 272
— לשינהם 76 — לשיניהם 73, 93, 133, 156, 220.
7. נפשינו 37, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 117, 121, 131, 133,
145, 148, 157, 216, 217, 222, 224, 245, 249, 250. כציפור 74,
97, 117, 133 — ו ^ 170. נמלט 41. מפח יוקשים ^ 156.
יקשים 43, 76, 133, 216, 217, 231, 268.
8. עזרינו 37, 43, 80, 97, 121, 133, 192, 220, 245 — עזרני primo
255. בשם — מעם 39, 216, 224 marg. עושה 35, 38, 74, 80,
97, 156, 166.

CXXV.

1. Pfalm. fcript. tanq. pars præcedentis; 125. שיר המעלות ^
222. שיר ^ 97, 133. הבוטחים 35, 74, 156, 170, 224, 245;
forte 42. ביהוה ^ 93. בהר 37, 73, 80, 97, 131, 133, 148, 150,
157, 201, 260; primo 99, 245; forte 156. ציון — יהוה 73.
ימט 131. ישב — יושב 245 — ועד 216 — ועד ישב 142.
2. ירושלים 43, 133, 148, 255, 259; forte 117. הרים ^ 118
— סביב הרים 4. לה ויהוה סביב ^ 80. ויהוה סביב ^ 245.
ויהוה — י ^ 118. לעמו primo להמו 80 — לה 142. מעתה —
ה ^ 36. ועד ^ 17.
3. כי ^ 39, 156. לא — אשר לא 38, 74 — ללא 93. שבט —
שבע 76. על — עם 255. גרל 73, 133. הצדקים 131 —
הצדיקם 168. הצדיקים - - למען ^ 73, 76, 150. למען — למען
אשר 74, 97. שלחו primo 142. הצדיקם 168. ידיהם
בעולתה ∾ 133.
4. היטיבה 2, 19, 36, 67, 82, 89, 100, 101, 130, 139, 142, 144,
155, 157, 168, 175, 192, 210, 214, 219, 264, 271, 272, 274.
ליהוה 39. לטבים 4, 173. לישרים 38, 97. בלבתם 4, 30,
40, 76, 82, 94, 117, 131, 141, 170, 173, 206, 235, 253, 260, 268,
270 — בליבותם 74, 97, 245 — בלבותם * 3.
5. המטים 39 — י ^ 118. עקלקלתם 4, 37, 40, 82, 93, 100,
117, 128, 141, 166, 173, 176, 203, 206, 208, 224, 235, 242, 249,
253, 260, 268, 270. יליכם 4, 208, 217 — יולכם 30, 35, 227.
יהוה bis 97. את ^ 245. פועלי 19, 35, 76, 80, 82, 93, 118, 148,
150, 156, 240, 252, 259. און 39, 43, 156, 268 — האוין 133 —
האו* 97. ושלום 76, 117, 142, 188 — שלום* 1, 130.

CXXVI.

1. שיר המעלות ^ 222. שיר ^ 97, 133. יהוה ^ 131. שבת
131, 173 — שבורת 39, 40, 74, 97, 118, 133, 206, 650 H ——
primo שבית 117. כחולמים 35, 38, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 99,
118, 121, 133, 137, 142, 148, 156, 166, 220, 227, 240, 245, 253.
2. שחק 176. ולשננו 131, 166, 270 — ולשונינו 30, 37, 38, 39,
40, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 128, 133, 147, 148, 150, 156, 176, 214,
216, 220, 224, 235, 242, 245, 259, 260, 268; forte 42 — ולשנינו
39, 80, 150, 206, 242 — ולישונו 1. רינה 43, 93, 97, 117, 130,
133; primo 80, 131 — ונה 272 — רנה* 130. בגוים ^ 39 —
בגויים 76. יהוה bis 38.
2, 3. לעשות - - - עם ^ 74, 93, 97, 133.
3. הגדיל — היינו 219. לעשות ^ 80.
4. ושובה 76 — שיבה 224. יהוה ^ 76. את ^ 38. שבותינו
4, 30, 39, 93, 97, 117, 133, 142, 157, 166, 206, 253, 260; primo

1 שיר המעלות לשלמה

אם יהוה לא יבנה בית
שוא עמלו בוניו בו
אם יהוה לא ישמר עיר
שוא שקד שומר :

2 שוא לכם משכימי קום
מאחרי שבת
אכלי לחם העצבים
כן יתן לידידו שנא :

3 הנה נחלת יהוה בנים
שכר פרי הבטן :

4 כחצים ביד גבור
כן בני הנעורים :

5 אשרי הגבר אשר מלא את אשפתו מהם
לא יבשו כי ידברו את אויבים בשער :

PS. CXXVIII.

1 שיר המעלות

אשרי כל ירא יהוה ההלך בדרכיו :

2 יגיע כפיך כי תאכל אשריך וטוב לך :

3 אשתך כגפן פריה בירכתי ביתך
בניך כשתלי זיתים סביב לשלחנך :

4 הנה כי כן יברך גבר ירא יהוה :

5 יברכך יהוה מציון
וראה בטוב ירושלם כל ימי חייך :

6 וראה בנים לבניך שלום על ישראל :

PS. CXXIX.

1 שיר המעלות

רבת צררוני מנעורי
יאמר נא ישראל :

2 רבת צררוני מנעורי
גם לא יכלו לי :

3 על גבי חרשו חרשים
האריכו למענותם :

4 יהוה צדיק
קצץ עבות רשעים :

5 יבשו ויסגו אחור

VARIÆ LECTIONES.

שביתונו 36, 43, 76, 137, 148, 245, 274 — שביתינו 130, 158 — שביתנו 1, 17, 35, 37, 38, 40, 73, 80, 99, 121, 128, 131, 147, 148, 155, 156, 168, 216, 217, 220, 222, 224, 225, 227, 235, 239, 249, 255, 259, 264, 267, 271 A, 272, 288, 300, 602, 650 B, 659 ק. — 31 בנגב* 74. כאפקים 93, 224.

5. בדימעה 74, 97, 133. הזורעים 93, 148, 156, 216, 253, 259. יקצורו 35, 37, 43, 97, 131, 133, 220, 224; primo 80. ברינה 74, 97, 118, 121, 148 — primo יקצורי 42.

6. הלך 1, 3, 17, 30, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 80, 82, 89, 94, 97, 99, 101, 117, 118, 125, 128, 131, 133, 142, 150, 155, 156, 164, 176, 192, 208, 216, 217, 219, 220, 224, 226, 227, 231, 235, 245, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291 —— ובכה 17. ובבא — 35 ובבו — 76 ‸ובכה 245. הלך — ילך 206. ההלך 31. נשא* — 76 נשה — 35, 73, 80, 97, 137, 156 נושא — 1° נשא 17, 19, 100, 216, 224, 226, 231, 245; primo 82, 141. בוא 1, 17, 19, 31, 82, 94, 100, 210, 231; primo 141. יבוא ברנה 38, 74, 97, 131, 133, 249. ברינה — 216 ‸ברנה 93. ‸נשא 157 ‸משך --- נשא. אלומותיו 74, 133, 156. נושא — 2° נשא 38, 43, 74, 76, 97, 148, 156, 259 — אלמותיו 35, 39, 40, 100, 133, 170, 217, 226, 240, 245, 253, 266.

CXXVII.

1. שיר ‸97. לשלומה 283. ‸בית 4, 117, 255 — primo הבית 153, לשוא — 1° שוא 39. ע primo ב — 76 ביתי — primo 156 — primo 117 — שינא 166. בעמלו 133. בניו 37, 38, 39, 40, 76, 93, 94, 99, 119, 131, 142, 157, 164, 166, 170, 173, 206, 208, 219, 245, 253, 260. כי — בו primo 80, forte 97. אם* — 2° אם 74. לא 2° bis 158. ישמור 206, primo 97. שמר 1, 4, 30, 37, 38, 39, 40, 41, 73, 74, 80, 82, 89, 93, 94, 97, 99, 118, 119, 121, 128, 133, 142, 168, 170, 206, 216, 217, 220, 224, 245, 251, 253, 260, 270.

2. עלי — לכם 133. קום primo קדם 255. אוכלי 35, כי — 37 bis כן 133. העציבים 117. ‸לחם 131, 156, 166. לידודו 17. לידידיו — 131 לדידו 133, 206 — primo 74, forte 73. שינה 37, 43, 73, 4, 30, 166, 188, 208, 216, 224, 240, 268 — שינא 74, 76, 93, 97, 131, 133, 148, 153, 156, 220, 238, 245, 252 — שנה 19. שנא* — א' במקום ה' 659 39, 40, 80.

3. נהלת 272. פרי* 144. בטן 4, 39, 131.

4. כחיצים 74, 97 — ם‸ 121. ביד bis 133. גיבור 74, 97, 117, 133. הנערים 1, 30, 37, 117, 203, 219, 268.

5. אשרי — ‸י 1, primo 157; forte 203. מלא‸ 76 — מליא 274. את 1° ‸1, 38, 39, 74, 97, 117, 156, 160, 245 — bis 130. אשפה — אשפתו 76. ‸מהם 201. לא fup. raf. 1. יבושו 1, 19, 74, 76, 97, 133, 148, 155, 156, 220, 238, 240. ‸כי 131. ‸ידברו 17. את 2° ‸38, 147. איבים 1, 2, 3, 4, 17, 19, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 76, 89, 93, 94, 99, 100, 117, 119, 125, 128, 130, 137, 142, 148, 150, 155, 157, 168, 173, 175, 176, 192, 206, 208, 214, 216, 217, 219, 220, 226, 228, 231, 235, 245, 249, 250, 251, 259, 260, 268, 270, 271, 275, 279, 284, 286, 291.

CXXVIII.

1. שיר המעלות ‸222. שיר ‸97, 133, 238. יראי 73, 245. ההולך 35, 41, 97, 118, 125, 131, 156, 188, 238, 239, 240, 245, 249, 252, 259, 260.

2. כפיך ‸150 — י‸ 2, 30, 39, 164, 173, 253; primo 142. אשרך 173, 252.

3. פוריה 1, 4, 19, 35, 36, 37, 39, 43, 73, 74, 80, 92, 93, 94, 97, 100, 101, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 141, 142, 150, 155, 156, 158, 166, 170, 188, 192, 206, 210, 216, 219, 220, 226, 227, 228, 238, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — פורייה 38 — ביתד 40. בירכתי ‸30. ביתך 30, 39, 43, 74, 80, 97, 125, 142, 145, 148, 156, 173, 222, 240, 245 — בניך 76 — ביתם 253 — ך‸ 38 — ‸36. כשתילי 1, 2, 4, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 100, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 147, 148, 150, 155, 156, 158, 166, 173, 175, 178, 180, 188, 206, 217, 220, 222, 226, 227, 228, 240, 245, 249, 250, 252, 259, 270, 274, 275, 283, 291. זתים 1, 2, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 100, 117, 121, 131, 137, 144, 145, 150, 155, 156, 164, 175, 176, 180, 188, 192, 204, 208, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 227, 245, 252, 259, 260, 266, 270 —— ם‸ 268. לשולחנך 38, 39, 73, 74, 97, 131, 133, 192, 198, 206, 245 — לשלחניך 227 — לשלחונך 35, 145, 148, 166, 239, 260 — לשולחניך 240, 255.

4. כי ‸73, 74, 97, 117, 133. ‸כן 41. יבורך 35, 37, 38, 39, 73, 76, 80, 93, 121, 125, 131, 156, 158, 166, 170, 178, 222, 224, 238, 259, 274. יראי 73, 192; forte 245 — יראה 133 — וראה 76. את יהוה 117.

5. יברך 73, 74, 97, 133. ירושלים 43, 133, 142. חיך 225.

6. וראה bis 35.

CXXIX.

1. שיר המעלות ‸222. שיר ‸97, 133, 238. צררני 4, 249. ‸נא 76. מנעורי ‸219 — ו‸ 137, 235.

2. רבת — רבה 268 — רבות primo 128. צררני 4. מנעורי 133. מנעוריי — 121, 131, 222 ו‸ — 148 ‸גם 148. לא — לו 131.

3. חרשים — ם‸ 268 — חרישים 35, 38, 43, 73, 74, 93, 97, 142, 148, 156, 238. למעניתם 1, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 147, 148, 153, 156, 164, 166, 176, 178, 192, 198, 203, 205, 216, 217, 220, 222, 224, 226, 227, 235, 238, 239, 245, 252, 253, 255, 259, 268, 270, 271 A, 659 ק'; primo 2, 42, 80, 201; forte 100.

4. צדיק — צדיק למעניתם 147. עבת 1, 4, 80, 198.

5. יבושו 4, 74, 76, 97, 131, 156, 238, 259; primo 42. שונאי 35, ויסגו — ג‸ 156 — ויסוגו 35, 74, 97, 148, 208, 238. 156, 238, 252, 283.

6. כחצר 133. גגות 4, 35, 37, 38, 76, 93, 97, 155, 288, 602; primo 245, 601. שקדמות — שקרמת 93 259. ‸יבש 147.

כל שנאי ציון :

6 יהיו כחציר גגות

שקדמת שלף יבש :

7 שלא מלא כפו קוצר

וחצנו מעמר :

8 ולא אמרו העברים

ברכת יהוה אליכם

ברכנו אתכם בשם יהוה :

PS. CXXX.

1 שיר המעלות

ממעמקים קראתיך יהוה :

2 אדני שמעה בקולי

תהיינה אזניך קשבות לקול תחנוני :

3 אם עונות תשמר יה אדני מי יעמד :

4 כי עמך הסליחה למען תורא :

5 קויתי יהוה קותה נפשי ולדברו הוחלתי :

6 נפשי לאדני משמרים לבקר שמרים לבקר :

7 יחל ישראל אל יהוה

כי עם יהוה החסד והרבה עמו פדות :

8 והוא יפדה את ישראל מכל עונותיו :

1 שיר המעלות לדוד

יהוה לא גבה לבי ולא רמו עיני

ולא הלכתי בגדלות ובנפלאות ממני :

2 אם לא שויתי ודוממתי נפשי

כגמל עלי אמו כגמל עלי נפשי :

3 יחל ישראל אל יהוה מעתה ועד עולם :

PS. CXXXII.

1 שיר המעלות

זכור יהוה לדוד

את כל ענותו :

2 אשר נשבע ליהוה

נדר לאביר יעקב :

3 אם אבא באהל ביתי

אם אעלה על ערש יצועי :

4 אם אתן שנת לעיני

לעפעפי תנומה :

5 עד אמצא מקום ליהוה

משכנות לאביר יעקב :

6 הנה שמענוה באפרתה

VARIÆ LECTIONES.

7. שלא — אשר לא 650 H. כפו מלא ∾ 40. מלא primo מלו 224. כפי 117. קצר 4, 19, 30, 38, 39, 80, 93, 117, 222, 260. 38. מעמיר — 76 מעמד 74. *חצנו — 133 רחצנו — 76 יחצנו

8. Com. ‸ 255. יאמרו 39. העוברים 35, 43, 80, 156, 170, 238. אלכם 259 — עליכם 1, 4, 17, 36, 43, 80, 94, 117, 121, 125, 137, 156, 170, 188, 225, 226, 227, 245, 250, 253, 260, 271 A, 300. תברכנו 228 — ברכו primo 224. בשים 224.

CXXX.

1. שיר המעלות ‸ 222. שיר ‸ 97, 133, 238. ממעקים 101, 41 ſup. raſ. ממעמ — 76 קראתי ממעמקים — 268 ‸ ם — 170 — מעמקים 255. יהוה — אדני 224.

2. אדני — 39 יהו אלהים — אדוני 279, 284 — יהוה 3, 4, 19, 38, 40, 42, 43, 74, 93, 97, 128, 133, 142, 145, 224, 226, 245, 249, 251, 252, 253, 678. בקלי 30. תהינה 148, 222, 266. אזנך 17, 19, 30, 36, 39, 41, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 125, 128, 131, 133, 141, 148, 160, 164, 173, 178, 206, 216, 219, 245, 259, 270, 274, 288, 601. קשובות 1, 4, 17, 19, 37, 38, 43, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 101, 117, 118, 119, 133, 141, 148, 150, 155, 156, 166, 170, 188, 198, 206, 216, 220, 224, 238, 242, 245, 249, 252, 253, 259, 270, 678 — ו ‸ 283 — קשובת 39, 40, 80. לקול ‸ 142. תחנוניי 133, 192 — ו ‸ 235.

3. אם — עם 170. עונת 158, 192 — עוונות 131, 133, 148, 678. תשמור 35, 131, 133, 148, 170, 238, 678 — ת*שמר 118 — ר ‸ 43. יה bis 220. אדני — יהוה 2 — יהוה 4, 19, 30, 35, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 93, 97, 121, 128, 130, 131, 133, 137, 142, 145, 156, 164, 178, 192, 198, 204, 205, 206, 210, 216, 219, 222, 224, 226, 245, 249, 251, 253, 260, 266, 678. יעמוד 35, 74, 80, 133, 678.

4. הסליחה ‸ 156 — הסליח 43. תיורא 1, 36, 37, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 198, 220, 245 — תירא 268.

5. קיתי 285 — קומה 76 — קויתי 678. אל יהוה 74, 97, 133 — אדני 150. קות 43 — קיותה 117 — קוותה 222. נפשו 19. לדברו 43 — ולדבריו 245 — ולדברך 73, 133. ההלתי 30, 43, 82 — תוחלתי 133.

6. לאדני ‸ 80 — ליהוה לאדני 89 — ליהוה 1, 2, 3, 40, 42, 43, 73, 74, 82, 92, 93, 94, 97, 118, 121, 128, 131, 133, 137, 142, 153, 156, 160, 164, 166, 170, 173, 192, 198, 206, 216, 217, 224, 226, 249, 255, 259, 288, 601 — יהוה 38, 245, 678 — לאדוני 35. משומרים 148, 156, 238, 678. לבקר 1° — לבוקר 283, 678 — משמורים 35, 41, 74, 156, 238 — שומרים primo 41. *לבקר 4, 125 — י ‸ 266. שמרים לבקר ‸ 37. לבוקר 2° 678.

7. פדות ‸ 188.

8. את ‸ 38, 74, 97, 133, 156. מכל — והוא יפדה ישראל מכל 97. עונתיו 1, 3, 19, 31, 37, 39, 41, 67, 82, 89, 92, 94, 100, 119, 130, 131, 137, 139, 141, 150, 155, 175, 176, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 216, 217, 225, 268, 270, 274 — עונת 254.

CXXXI.

1. שיר המעלות לדוד ‸ 222. שיר ‸ 97, 133, 238. *יהוה 130. לא ‸ 80 — ולא 131. גבה — גבר 267. ולא רמו עיני bis 30. רמו — דמו videtur 97 — ר ſup. raſ. 74. *עיני 67. ולא 2° — ו ‸ 39. בגדולות 19, 35, 37, 38, 39, 43, 74, 76, 92, 97, 99, 100, 117, 118, 133, 148, 156, 166, 170, 173, 206, 208, 222, 238, 240, 249, 251, 252, 253 — ו ‸ 155, 283 — בגדולת 4, 131, 150. ובנפלאות — ב ‸ 74 — ובבפלאות 76. ממני ‸ 89 — ממנו 150.

2. לוא 131. ודוממתי שויתי ∾ 150. שותי 260 — שוית 41 — שוייתי 74, 76, 206. ודממתי 4, 173, 176 — ורוממתי 37, 97; forte 601; videtur 80. נפשי ‸ 156 — עלי נפשי 38. כגמל 1° — כגמול 1, 4, 19, 30, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 93, 101, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 164, 166, 170, 173, 176, 188, 201, 206, 216, 220, 225, 226, 240, 245, 259, 270; primo 94, 128, 139, 141 — ‸ 74, 97. אמו כגמל עלי ‸ 80. כגמל 2° — כגמול 1, 2, 4, 19, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 148, 156, 158, 164, 166, 170, 176, 188, 201, 206, 216, 220, 225, 226, 245, 259, 270; primo 42, 94, 139, 141, 142.

3. יחל — יחל אל 17. ישראל אל ‸ 19. יהוה — ישראל יהוה 117.

CXXXII.

1. המעלות ‸ 222. שיר ‸ 97. המעלות לדוד 219. זכור ſup. raſ. 99 — ו ‸ 1, 3, 17, 76, 93, 137, 141, 142, 206, 208, 217, 220, 222, 225, 245, 252, 259, 659. ואת 142. ענתו 19, 30, 39, 40, 43, 80, 101, 121, 125, 128, 176, 206, 217, 219, 240, 255 — עונותו 74, 93, 97, 133, 145, 148, 156 — עניתו 73 — עונתו 4, 117.

2. ליהוה ſup. raſ. 139 — יהוה לדוד 224.

3. אם 1° — *אם 245. אבוא 2, 19, 41, 74, 94, 131, 133, 158, 175, 217, 220, 245, 664; primo 128. באהל — בא אל אהל 39. ביתו 76, 133; primo 74, 97; forte 156. על ‸ 80. ערם 43 147, 228, 268, 328, 355.

4. אם ‸ 76. אתן — יתן 240. שנות 73, primo 133 — שנה 128, 168 — שינה primo 38. לעיניי 43, 678. לעפעפיי 678. תנומה *** 142. — תנומה 43 — אין תנומה 150 — תנוף תנומה

5. עד ‸ 73 — אם 97 — ד ſup. raſ. 80 — *עד 74.

Poſt hoc com. legitur iterum com. 3, in 37.

6. באפרתיה 245 — כאפרתה 80. מצאנוה — נו ſup. raſ. 80 — מצאה מצאנה 117. בשדה 38, 39, 40, 43, 93, 100, 118, 121, 125, 131, 133, 148, 153, 156, 166, 206, 208, 217, 222, 240, 245, 259, 260, 270; primo 97 — שדה 226 — י ſup. raſ. 2, 74, 128.

Comm. 6 et 7 tranſponuntur; 37.

7. נבאה 4, 39, 166, 208, 219 — ה ‸ 99. למשכנותיו 2, 4, 19, 30, 37, 39, 40, 73, 80, 93, 117, 118, 119, 128, 131, 141, 166, 206, 208, 220, 231, 235, 242, 260, 266, 268, 270, 274 — אל משכנותיו 145 — למשכבתיו forte 192. נשתחויה primo 133. להדום

מצאנוה בשדי יער :

7 נבואה למשכנותיו
נשתחוה להדם רגליו :

8 קומה יהוה למנוחתך
אתה וארון עזך :

9 כהניך ילבשו צדק
וחסידיך ירננו :

10 בעבור דוד עבדך
אל תשב פני משיחך :

11 נשבע יהוה לדוד
אמת לא ישוב ממנה
מפרי בטנך אשית לכסא לך :

12 אם ישמרו בניך בריתי
ועדתי זו אלמדם
גם בניהם עדי עד
ישבו לכסא לך :

13 כי בחר יהוה בציון
אוה למושב לו :

14 זאת מנוחתי עדי עד
פה אשב כי אותיה :

15 צידה ברך אברך
אביוניה אשביע לחם :

16 וכהניה אלביש ישע
וחסידיה רנן ירננו :

17 שם אצמיח קרן לדוד
ערכתי נר למשיחי :

18 אויביו אלביש בשת
ועליו יציץ נזרו :

PS. CXXXIII.

1 שיר המעלות לדוד

הנה מה טוב ומה נעים
שבת אחים גם יחד :

2 כשמן הטוב על הראש
ירד על הזקן זקן אהרן
שירד על פי מדותיו :

3 כטל חרמון שירד על הררי ציון
כי שם צוה יהוה את הברכה
חיים עד העולם :

PS. CXXXIV.

1 שיר המעלות

הנה ברכו את יהוה כל עבדי יהוה
העמדים בבית יהוה בלילות :

2 שאו ידכם קדש וברכו את יהוה :

3 יברכך יהוה מציון עשה שמים וארץ :

VARIÆ LECTIONES.

1, 2, 3, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 97, 100, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 148, 150, 155, 156, 157, 166, 168, 170, 176, 178, 188, 203, 204, 206, 208, 216, 217, 220, 222, 225, 226, 227, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 266, 270, 271 A.

8. למנוהותיך 38, 74, 97, 156 — למנוחתיך 4, 36, 37, 39, 40, 43, 76, 80, 99, 118, 121, 131, 133, 148, 166, 170, 180, 188, 216, 224, 249, 250; primo 117 — למנוחיתך 73 — ו‸ 168, 206, 235, 242. ואהרן primo 133. עוזיך 74, 97 — עוזך 19, 38, 76, 117, 131, 156, 252 — עזיך 43, 133, 148, 219.

9. כהנך 133. צדק‸ 147. והסידך 39, 41, 43, 73, 74, 93, 133, 156, 164, 170, 173, 216, 222. רנן ירננו 40, 73, 74, 93, 97, 133, 142, 148, 201.

10. דויד 252 — דיד 272. עבדך bis 39.

11. לא bis 158 — ולא 38 — אל 93. ישיב 76.

12. את בריתי 38, 39, 76, 156, 166, 206, 253 — ברית 80. ועדותי 4, 17, 19, 30, 37, 38, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 117, 125, 133, 141, 142, 144, 148, 150, 155, 156, 166, 203, 205, 206, 208, 216, 219, 220, 224, 231, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 291; primo 94, 139. זה — זו 602. אלמדכם 255. בנהם 35 — את בניהם 188 — בניכם 80. עדי — י‸ 73. ישובו 133. לך‸ 89.

13. Ante hoc com. repet. אם - - בריתי ex com. 12, in 148. איה — איוה 73, 74, 76, 80, 93, 97, 133, 142, 220, 240, 245, 678 — 156. למשב 217.

14. Com.‸ 255. זארת — זו 89, primo 125. מנחתי 139, 222. אשיב 245. אותה 89, 260 — אויתיה 1, 2, 3, 4, 19, 35, 36, 37, 38, 41, 67, 80, 92, 100, 101, 117, 118, 125, 131, 133, 137, 142, 144, 147, 150, 156, 157, 158, 164, 166, 170, 173, 175, 178, 188, 192, 203, 205, 206, 214, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 228, 251, 252, 253, 259, 270, 284, 286, 678; primo 128 — אויתה — 148 אויתיה — 73, 74 איויתה — 39, 93, 97, 245 איויתיה 43, 76, 155, 176.

15. צדה 19, 30, 36, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 80, 89, 93, 97, 118, 119, 121, 128, 131, 133, 148, 153, 156, 158, 166, 170, 188, 206, 208, 216, 217, 220, 224, 228, 245, 252, 259, 260, 268. אברך‸ 157. אביניה 173 — אבוניה 39, 80, 147, 216, 252, 286 — ואביונה 73, — ואביונה 37, 38, 40, 74, 97, 131, 145, 148, 156, 188 — ואביוניה 92, 245. אשביעה 35, 36, 43, 216, 274. להם — לחם 274.

16. כהניה 36, 38, 43, 73, 80, 142, 155, 245 — וכוהניה 208, 240, 274 — וכהניך 97 — כהנך 133. אלביש — ילבשו 80. וחסדיה 216, 235 — והסידיה 272 — והסידיך 80, 97, 133; forte 74.

17. לדויד 252. ערכיתי 272. למשחי 216.

18. Com.‸ 255. איבי 39 — איביו 1, 4, 19, 36, 37, 38, 40, 73, 93, 94, 97, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 158, 173, 176, 188, 192, 206, 208, 216, 217, 219, 220, 231, 235, 240, 253 — אויבי 43 — ואויביו 678. בושת 35, 74, 97, 133, 148, 156, 245, 283.

CXXXIII.

1. Pſalm. ſcript. tanq. pars præcedentis; 89. שיר המעלות לדויד — 117 ‸לדוד 97, 133. ‸ — שיר bis 38. ‸לדוד 222. ‸הנה 39, 73, 74, 97, 133. ‸מה 93. ‸גם 39, 40.

2. יורד 19, 35, 39, 43, 73, 74, 80, 97, 101, 118, 125, 128, 131, 133, 155, 156, 166, 188, 208, 240, 283 — הירד 219. הר הזקן 17. שיורד 19, 35, 38, 39, 73, 74, 80, 97, 117, 118, 133, 156, 176, 188, 220, 228, 240, 252 — שירר 274. על 3° — עלי 170. פי — פני 133, primo 73; forte 74, 97. מדתיו 1, 4, 37, 73, 80, 89, 99, 100, 119, 125, 131, 141, 142, 144, 150, 166, 170, 173, 203, 205, 208, 216, 217, 219, 224, 231, 253, 260, 264, 268, 270, 272.

3. חרמן 4, 150. שיורד 19, 35, 38, 39, 43, 73, 74, 80, 97, 118, 128, 133, 137, 156, 166, 176, 188, 206, 245, 252. הרי 4, 145 — הר 39. ציון‸ 133. צוה — ה‸ 268 — ציוה 76. הברכ 268. וחיים 1. עולם 39, 156, 157.

CXXXIV.

1. שיר המעלות‸ 222. שיר bis 38 — ‸ 97, 133. ברכו יה 201. את‸ 17, 76 — primo עבדי 73. עבדי — עברי 259. בבירת — י‸ 35, 37, 43, 74, 97, 148, 156, 166, 252, העומדים 259. A בלילות ad יהוה 135, 2 ‸ 17.

2. ידיכם 1, 4, 19, 31, 35, 36, 37, 40, 41, 80, 93, 94, 100, 117, 118, 119, 121, 131, 145, 147, 148, 155, 158, 166, 173, 176, 188, 192, 203, 206, 216, 219, 220, 224, 225, 252, 253, 271, 274, 283, 285, 288, 291, 601, 664; primo 82, 125, 128, 139, 682. קודש 131, 148, 245.

3. מציון ‸יברכך יהוה 97. יהוה‸ 17 — מציון יהוה 4. עושה 35, 38, 43, 74, 97, 137, 156, 166, 240. וארץ‸ 37.

CXXXV.

1. Pſal. ſcript. tanq. pars præcedentis; 74, 97, 133. ‸הללו יה 131 — הללויה 74, 80, 99, 121, 125, 139, 240, 259, 260, 270, 275, 288 T, 300 T. עבדי יהוה הללו את שם יהוה ∾ 101, 681. הללו - - את‸ 74. שם — עם 80. הללו עבדי‸ 133.

2. שעומדים 1, 35, 38, 43, 74, 97, 125, 133, 156, 166, 188, 222, 240, 245, 252, 679, 680. בבירת ſup. raſ. 141 — י‸ 259. בהצרת 235. בית‸ 93.

1 הללו יה הללו את שם יהוה
הללו עבדי יהוה :
2 שעמדים בבית יהוה
בחצרות בית אלהינו :
3 הללו יה כי טוב יהוה
זמרו לשמו כי נעים :
4 כי יעקב בחר לו יה
ישראל לסגלתו :
5 כי אני ידעתי כי גדול יהוה
ואדנינו מכל אלהים :
6 כל אשר חפץ יהוה
עשה בשמים ובארץ
בימים וכל תהמות :
7 מעלה נשאים מקצה הארץ
ברקים למטר עשה
מוצא רוח מאוצרותיו :
8 שהכה בכורי מצרים
מאדם עד בהמה :
9 שלח אתות ומפתים
בתוככי מצרים
בפרעה ובכל עבדיו :
10 שהכה גוים רבים
והרג מלכים עצומים :
11 לסיחון מלך האמרי
ולעוג מלך הבשן
ולכל ממלכות כנען :
12 ונתן ארצם נחלה
נחלה לישראל עמו :
13 יהוה שמך לעולם
יהוה זכרך לדר ודר :
14 כי ידין יהוה עמו
ועל עבדיו יתנחם :
15 עצבי הגוים כסף וזהב
מעשה ידי אדם :
16 פה להם ולא ידברו
עינים להם ולא יראו :
17 אזנים להם ולא יאזינו
אף אין יש רוח בפיהם :
18 כמוהם יהיו עשיהם
כל אשר בטח בהם :
19 בית ישראל ברכו את יהוה
בית אהרן ברכו את יהוה :
20 בית הלוי ברכו את יהוה
יראי יהוה ברכו את יהוה :
21 ברוך יהוה מציון שכן ירושלם

הללו יה :

VARIÆ LECTIONES.

3. הללויה 1, 31, 74, 99, 121, 125, 139, 240, 259, 260, 270, 275, 288, 601 — הללו יה* 245 — יה ^ 93.
4. כי bis 76. לסגולתו 1, 17, 19, 37, 73, 74, 76, 93, 97, 121, 125, 131, 133, 156, 166, 208, 217, 220, 226, 240, 245, 259, 679.
5. כי 1° — כי לא יטוש יהוה את 76. גדל 283. ואדננו 4, 89, 100, 118, 125, 131, 222, 251, 252 — ואדונינו 35, 38, 39, 43, 73, 74, 97, 117, 121, 133, 156, 176, 208, 216, 220, 240, 250, 259, 271 A, 283 — ואדוננו 19, 40, 76, 148, 227, 249, 680, 681.
6. יהוה ^ 156, 178, 216. בשמים ^ 133. וביארץ 76. ובכל 17, 36, 39, 43, 73, 80, 117, 131, 142, 147, 148, 155, 156, 166, 198, 206, 216, 245, 249, 253, 260, 664, 680; primo 158; forte 41, 82, 130; nunc 74 — כל* 97. תהומות 1, 3, 17, 35, 37, 38, 41, 42, 43, 73, 74, 80, 92, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 128, 133, 142, 155, 156, 157, 164, 166, 170, 173, 176, 188, 198, 216, 220, 224, 225, 226, 228, 240, 245, 249, 252, 259, 268, 271 A, 283, 679 — תהומת 4, 40, 148, 206 — ו ^ 178.
7. נשיאים 1, 3, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 89, 93, 97, 102, 117, 118, 119, 121, 131, 133, 137, 142, 145, 148, 155, 156, 170, 188, 198, 203, 205, 206, 217, 219, 220, 222, 224, 235, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 266, 271 A, 664, 679, 680, 681; primo 171, 214. מקצי 274 — בקצה 76. ברקים — ם ^ 268. ומוצא 38, 40 — מוציא 39, 148, 153. מאצרתיו 1, 2, 4, 37, 39, 80, 82, 93, 125, 206, 208, 216, 217, 222, 231, 235, 242, 259, 270 — מאצרותיו 30, 73, 99, 133, 142, 155, 164, 176, 178, 224, 253, 260, 264, 272, 274 — מאוצ־תיו 19, 40, 94, 117, 128, 131, 173, 192, 220, 252, 283 — י ^ 268.
8. Com. ^ 4. שהכה — שהכה גוים 680. בכרי 131, 170. מצרים bis 147. ועד 1, 17, 19, 30, 35, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 101, 117, 118, 125, 131, 133, 142, 147, 155, 156, 157, 160, 164, 201, 217, 220, 224, 245, 251, 260, 601, 680, 681; primo 318; forte 42, 94, 128. Comm. 8 et 9 transpos. 178.
8, 9. מצרים - - (6) - - מאדם ^ 259.
9. אותות 35, 38, 39, 41, 43, 74, 97, 118, 121, 133, 137, 142, 148, 155, 156, 173, 188, 222, 235, 240, 266, 271, 679, 680; primo 42, 128 — אותת 1, 2, 3, 17, 30, 31, 37, 80, 82, 89, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 130, 141, 144, 158, 164, 168, 170, 178, 192, 203, 208, 210, 242, 245, 250, 252, 253, 260, 268, 270, 274, 275, 291, 300 T. ומופתים 17, 30, 35, 41, 42, 93, 97, 100, 117, 118, 119, 121, 131, 137, 142, 148, 150, 155, 156, 166, 176, 208, 224, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 251, 283, 664, 679, 680, 681. בתוככי מצרים 188. בתכבי 37, 76, 100, 217, 283 — בתוכיכי 1. ובפרעה 131. בפרעה — forte מאדם ועד בהמה בפרעה 220 — עבדיו ^ 118.
10. עצמים 76, 82, 99, 119, 139, 141, 180, 224, 231, 235, 259, 270.
11. לסיחן 4, 17, 43, 73, 80, 93, 125, 139, 150, 168, 192, 206, 217, 220, 224, 251, 268; primo 141 — י ^ 76. מלך bis 30. האמורי 30, 35, 38, 39, 73, 142, 156, 222, 224, 283. ממלכת 4, 131.
12. נחלה 1° — לנחלה 38, 76, 148, 198, 680; primo 117. נחלה 2° — ה ^ 43. נלישראל 219 — לישר 156, 166.
13. לדור 4, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 137, 142, 150, 155, 156, 164, 166, 176, 178, 188, 208, 216, 217, 219, 222, 224, 240, 245, 253, 259, 272, 274, 679, 681. ודור 1, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 125, 131, 133, 137, 150, 156, 164, 166, 170, 176, 178, 188, 208, 216, 217, 219, 222, 224, 240, 245, 253, 259, 272, 274, 681 — ^ 679.
14. יהוה — אדני 131. את עמו 38, 40, 76, 156, 157. על 39.
15. עצבי — עצמי 17. מעשי 102, 139, 166; forte 42.
16. ולא 1° — ו ^ 30, 39, 74, 80, 97, 133, 150, 245. עינים 76, 268. ולא 2° ^ 133 — ו ^ 39, 74, 97. ייראו 166 — ורא‍ו 76.
17. ולא ^ 74 — ו ^ 73, 97, 133. יאזינו — יראו 147 — ישמעו 245 — ישמעו אף להם ולא יריחון ידיהם ולא ימישון רגליהם ולא יהלכון ולא יהגו בגרונם 681. אף ^ 157.
18. כמהם 131, 235 — כמוהם 198. יהוו 150, forte 73. עושיהם 35, 36, 38, 43, 74, 80, 93, 97, 99, 118, 121, 142, 148, 156, 166, 216, 220, 227, 240, 245, 249, 252, 680, 681; primo 42, 117 — ה ^ 39. וכל 2, 17, 43, 74, 76, 97, 117, 131, 148, 156, 255, 681; nunc 680. בוטח 39, 74, 80, 97, 100, 118, 142, 148, 156, 178, 220, 252, 259.
19. ברכו — בטחו ברכו 147 — ברכי 76. אהרון 35.
20. Com. bis 142 — ^ 217. יהוה - - - יראי ^ 117. יראי יהוה — בית אהרן 255.

Comparatio *Psal.* 115, 4—8 cum 135, 15—18.

Psl. 115, 4. עצביהם כסף וזהב מעשה ידי אדם : 5 פה להם ולא ידברו עינים להם ולא יראו : 6 אזנים להם ולא ישמעו
Psl. 135, 15. עצבי הגוים כסף וזהב מעשה ידי אדם : 16 פה להם ולא ידברו עינים להם ולא יראו : 17 אזנים להם ולא יאזינו

Psl. 115, 6. אף להם ולא יריחון : 7 ידיהם ולא ימישון רגליהם ולא יהלכו לא יהגו בגרונם : 8 כמוהם יהיו עשיהם כל אשר בטח בהם :
Psl. 135, 17. אף אין יש רוח בפיהם : 18 כמוהם יהיו עשיהם כל אשר בטח בהם :

1	הודו ליהוה כי טוב - - - -	כי לעולם חסדו :
2	הודו לאלהי האלהים	כי לעולם חסדו :
3	הודו לאדני האדנים	כי לעולם חסדו :
4	לעשה נפלאות גדלות לבדו	כי לעולם חסדו :
5	לעשה השמים בתבונה	כי לעולם חסדו :
6	לרוקע הארץ על המים	כי לעולם חסדו :
7	לעשה אורים גדלים	כי לעולם חסדו :
8	את השמש לממשלת ביום	כי לעולם חסדו :
9	את הירח וכוכבים לממשלות בלילה	כי לעולם חסדו :
10	למכה מצרים בבכוריהם	כי לעולם חסדו :
11	ויוצא ישראל מתוכם	כי לעולם חסדו :
12	ביד חזקה ובזרוע נטויה	כי לעולם חסדו :
13	לגזר ים סוף לגזרים	כי לעולם חסדו :
14	והעביר ישראל בתוכו	כי לעולם חסדו :
15	ונער פרעה וחילו בים סוף	כי לעולם חסדו :
16	למוליך עמו במדבר	כי לעולם חסדו :
17	למכה מלכים גדלים	כי לעולם חסדו :
18	ויהרג מלכים אדירים	כי לעולם חסדו :
19	לסיחון מלך האמרי	כי לעולם חסדו :
20	ולעוג מלך הבשן	כי לעולם חסדו :
21	ונתן ארצם לנחלה	כי לעולם חסדו :
22	נחלה לישראל עבדו	כי לעולם חסדו :
23	שבשפלנו זכר לנו	כי לעולם חסדו :
24	ויפרקנו מצרינו	כי לעולם חסדו :
25	נתן לחם לכל בשר	כי לעולם חסדו :
26	הודו לאל השמים	כי לעולם חסדו :

VARIÆ LECTIONES.

21. ברוך — ברכוך ברוך 35. מציון — אלהי ישראל מציון 157. שוכן 35, 37, 41, 43, 74, 76, 80, 97, 118, 128, 131, 150, 156, 166, 208, 216, 220, 222, 224, 226, 239, 249, 268. ירושלים 43, 74, 76, 97, 117, 133, 255, 259. הללויה 73, 74, 99, 121, 125, 139, 259, 270, 275, 277, 279, 284, 286, 288 T.

1. Pfalm. fcript. tanq. pars præcedentis; 220. הודו bis 38 — ‸ 97 — הדו 19, 101.

2. Com. ‸ 156. לאלהי — לאדוני 19. האלהים — האדונים 40. לעולם — ם ‸ 89. כי לעולם חסדו — כ׳ ל׳ ח׳ 76; fic et in comm. fequentibus.

3. לאדני — לאדוני כי לאדוני 133 — לאדוני 4, 35, 43, 73, 121, 220, 245, 680, 681 — לאלהי 40. האדונים 35, 43, 73, 92, 97, 121, 133, 245, 251, 681 — האלהים 40. כי לעולם חסדו — כ׳ ל׳ ח׳ 370; fic et in aliis hujus pfalmi locis.

4. Com. ‸ 80, 97, 133. לעושה 30, 35, 37, 38, 43, 76, 117, 118, 156, 220, 222, 240, 245, 259, 680; primo 42. נפלאת 4, 93. גדולות 35, 37, 38, 39, 43, 76, 93, 118, 125, 148, 155, 156, 170, 188, 216, 219, 220, 222, 224, 235, 240, 245, 249, 259, 268, 680, 681 — גדולת 73, 100, 252 — ו ‸ 89. לבדו ‸ 76.

5. לעושה 30, 35, 37, 38, 43, 74, 76, 80, 97, 117, 118, 137, 150, 156, 220, 240, 245, 251. שמים 35. בתונה 274 — ו ‸ 131. לעלם 39.

6. לרקע 1, 2, 3, 4, 17, 19, 31, 36, 37, 39, 41, 67, 73, 82, 89, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 125, 128, 130, 139, 141, 142, 144, 148, 150, 155, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 175, 176, 178, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 217, 219, 220, 224, 225, 226, 242, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 300 T — לעשה לרקו 121.

7. לעושה 30, 35, 37, 38, 42, 43, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 128, 131, 133, 148, 150, 156, 220, 222, 240, 245, 251, 252 — לעושה bis 74. ארים 82, 128, 208, 226. גדולים 4, 19, 30, 35, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 166, 170, 176, 178, 188, 208, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 235, 245, 250, 253, 680, 681.

8. ואת 680. השמש primo השמים 43. לממשלות 35, 231, 259. ביום — היום 76.

9. ואת 38, 73, 97, 133, 156 — את* 130. וככבים 37, 40, 43, 73, 76, 80, 93, 117, 131, 133, 139, 142, 170, 224, 252, 253, 260 — וכוכבים 31 — וכיבבים 270. לממשלת 4, 30, 39, 73, 76, 80, 93, 133, 139, 176, 208, 217, 224, 226, 260, 664. בלילה ‸ 142, 145 — ה ‸ 36.

10. Com. ‸ 80, 222. בבכריהם 19, 131, 166, 217, 224, 240, 253, 260, 268.

11. ויצא 131, 141. כי לעולם — כלעולם 133.

12. Com. ‸ 220. ובזרוע bis 155 — ובזרע 39, 73, 92, 268. הנטויה 43.

13. Com. ‸ 80. לגוזר 17, 19, 35, 37, 42, 43, 74, 76, 89, 93, 97, 118, 125, 128, 131, 133, 142, 148, 150, 156, 166, 173, 188, 192, 222, 228, 240, 245, 249, 252, 259, 680, 681. ים* 130. סיף ‸ 43.

15. Com. ‸ 118. וניער 30, 37, 38, 39, 43, 74, 76, 93, 117, 121, 133, 148, 156, 216, 224, 227, 240, 245, 268, 680. וחלו 235. בים סוף ‸ 170.

16. Com. ‸ 118. למלך 73 — י ‸ 4, 30, 38, 39, 40, 74, 80, 97, 117, 131, 156, 170 — ו ‸ 253, 260.

17. למכה — לפכה 274. מלכי 38, 268. גדולים 2, 3, 19, 30, 35, 38, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 142, 155, 156, 166, 170, 176, 178, 188, 208, 216, 222, 224, 235, 239, 240, 245, 249, 252, 253, 680, 681.

18. Com. ‸ 131, 245, 681. ויהרוג 35, 74, 80, 97, 148. אדירים — עצמים — 76 — גדולים 156.

19. Com. ‸ 80. לסיחן 17, 30, 40, 89, 99, 125, 141, 168, 176, 217, 235, 254, 268 — י ‸ 131. האמורי 35, 38, 40, 43, 73, 142, 156, 222, 245.

20. Com. ‸ 43, 80, 118. ולעג 125.

21. Com. ‸ 170. נחלה 38, 42, 73, 74, 93, 97, 131, 133, 147, 156, 164, 166, 188; primo 142.

22. עבדו ‸ 217.

23. שבשפלינו 39, 73, 74, 76, 97, 133, 148, 155, 217, 260. לעלם 39. חסד׳ 268.

24. ויפרקינו 37, 74, 76, 97, 133. מצרנו 156, 259, 681.

25. נותן 3, 30, 35, 36, 37, 43, 73, 74, 76, 80, 100, 117, 125, 133, 142, 155, 156, 170, 176, 188, 216, 220, 222, 240, 245, 249, 270; primo 128. לעלם 39.

26. לעלם 39. Inter Pfalm. 136 et 137 (ex Pfalm. 33, 1) רננו צדיקים ביהיה לישרים נאוה תהילה 73, 681.

1 על נהרות בבל שם ישבנו
גם בכינו בזכרנו את ציון :
2 על ערבים בתוכה תלינו כנורותינו :
3 כי שם שאלונו שובינו דברי שיר
ותוללינו שמחה שירו לנו משיר ציון :

4 איך נשיר את שיר יהוה על אדמת נכר :
5 אם אשכחך ירושלם תשכח ימיני :
6 תדבק לשוני לחכי אם לא אזכרכי
אם לא אעלה את ירושלם על ראש שמחתי :

7 זכר יהוה לבני אדום את יום ירושלם
האמרים ערו ערו עד היסוד בה :
8 בת בבל השדודה
אשרי שישלם לך את גמולך שגמלת לנו :
9 אשרי שיאחז ונפץ את עולליך אל הסלע :

PS. CXXXVIII.

1 לדוד

אודך בכל לבי
נגד אלהים אזמרך :
2 אשתחוה אל היכל קדשך
ואודה את שמך על חסדך
ועל אמתך כי הגדלת
על כל שמך אמרתך :
3 ביום קראתי ותענני
תרהבני בנפשי עז :
4 יודוך יהוה כל מלכי ארץ
כי שמעו אמרי פיך :
5 וישירו בדרכי יהוה
כי גדול כבוד יהוה :
6 כי רם יהוה ושפל יראה
וגבוה ממרחק יידע :
7 אם אלך בקרב צרה תחיני
על אף איבי תשלח ידך
ותושיעני ימינך :
8 יהוה יגמר בעדי
יהוה חסדך לעולם
מעשי ידיך אל תרף :

VARIÆ LECTIONES.

CXXXVII.

1. על bis 38 — ^ 97, 131 — eraf. 251. ישבנו — ו ^ 268. גם בכינו ^ 74, 97, 133 — יהוה 73. וגם 39, 76, 117, 118, 142, 245. בכינו — ו ^ 268. בזכרנו ^ 125 — בזוכרינו 73, 133, 220 — בזכרינו 1, 37, 39, 40, 43, 74, 93, 97, 137, 145, 155, 156, 192, 224, 226, 240.

2. ערבים — ערנים 37. בתכה 272. תלינו ^ 30, 39. כנרתינו 2, 17, 38, 99, 118, 119, 139, 141, 155, 217, 231, 235, 242, 268 — כנרותינו 1, 3, 31, 42, 67, 89, 92, 102, 157, 168, 178, 203, 204, 210, 214, 224, 225, 227, 254, 264, 266, 270, 271, 272, 274, 275, 279, 284, 286, 291, 300 T, 659 — כנורתינו 4, 36, 40, 41, 94, 100, 101, 117, 121, 131, 137, 170, 173, 175, 176, 188, 205, 219, 220, 226, 228, 259, 283 — את כינורותינו 74, 97 — את כינורתינו 133 — כינורותינו 93, 156 — כינורתינו 39, 245 — כינרתינו 30.

3. כי ^ 251 — כי ** 31. שם ^ 157. שאלנו 30, 99, 118, 160, 216 — שאולונו 74, 97 — שאלוני 37, 40, 80 — שאולנו 4. שבינו 38, 252 — י ^ 3, 41, 76, 92, 118, 128, 131, 170, 219, 239. ותללנו 4 — ותללינו 38, 40, 235 — י ^ 2, 41, 74, 76, 97, 99, 119, 125, 128, 131, 141, 157, 160, 170, 178, 208, 219, 238, 260, 270 — ותה ותוללנו 89. דברי שמחה 245. שירו — ו ^ 130. לנו — ליהוה 252. משיר ^ 145 — שיר חדש משיר 133.

4. אך 602. נשיר — נשיר חדש 157. משיר — ארת שיר 245. ארת ^ 39, 73, 74, 97, 133.

5. אשכחיך 133 — ך ^ 73. ירשלם 291 — ירושלים 43, 74, 76, 133, 148 — ם ^ 38. ימינו primo 97.

6. לשני 40. לחיכי 74, 97, 133. לא 1° — לא אשב 19. אזכרנו אזכרכי 150 — אזכרני primo 80, 245 — כי sup. raf. 130 — כ 2° sup. raf. 89 — אזכריכי 117 — אזכרך 240 — אזכרם 43. ארת - - אם ^ 142. אם לא 2° ^ 39. אם 2° — כי אם 242. ארת ^ 145. ירושלים 37, 43, 74, 76, 97, 133, 142, 148, 259. על — תשכח על 37. ראשו 76.

7. זכור 17, 19, 35, 37, 38, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 100, 108, 118, 131, 133, 141, 142, 148, 150, 156, 166, 176, 178, 188, 216, 220, 224, 225, 227, 253, 259, 270. לבבני 17. את ^ ירושלם * — ירושלים 43, 76, 133, 148 — ו ^ 224. יום 255. האומרים 35, 43, 76, 80, 118, 133, 156, 220, 259 — ^ 74, 97. ערו 2° ^ 224 — עדו forte 158. היסד 38, 92, 99, 119, 137.

8. הישדודה 17 — השודדה 255. אשרי — י ^ 176. שישלם — ם sup. raf. 67 — מי שישלם 228. גמלך 89, 249 — גמוליך 133 — גמליך 131 — ך ^ 43. שגמלת — אשר גמלת 39, 74, 97. לנו — עלנו 173.

9. מי שיאחז 40. את ^ 39, 142, 238, 274 — bis 131. עלליך 2, 3, 17, 30, 31, 37, 80, 82, 89, 92, 99, 100, 119, 128, 131, 137, 144, 155, 157, 168, 178, 192, 208, 210, 214, 222, 242, 249, 250, 260, 264, 268, 271, 272, 274, 275, 288 T, 291, 300 T. אל הסלע ^ 4.

CXXXVIII.

1. לדוד bis 38 — ^ 97, 131, 133, 222, 238 — למנצח 156. אודך — אודך אלהים 148 — אודך יהוה 118, 166, 168, 224; nunc 145, 217 — marg. add. יהוה 249. בכל לבי ^ 180. בכל ^ 259. אלהים ^ 37 — sup. raf. 74 — יהוה 97. אזמירך 133.

2. אשתחויה 133. היכל bis 73. קודשך 37, 245 — קדשיך 133. ואדה 170. את שמך — לשמך 158. ארת ^ 38. שמך 1° ^ 133. חסדיך 133. ועל — ו ^ 150. אמתיך 156 — אמיתך 38, 39, 43, 74, 117, 245. על 2° — על * 31. אמרתך ^ 118 — אמרתיך 148.

3. ותעניני 76, 117, 133. תרהבני bis 99 — תרהיבני 4, 19, 35, 36, 37, 38, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 94, 97, 100, 117, 118, 128, 131, 133, 137, 142, 145, 147, 148, 150, 155, 156, 158, 170, 173, 176, 180, 188, 201, 205, 216, 217, 220, 238, 245, 251, 252, 253, 259, 270, 286, 664; primo 42, 141. נפשי primo 142. עוז 19, 35, 39, 80, 121, 148, 156, 166, 238, 240.

4. ידוך 170, 245. כל — על 97. מלאכי 170 — ^ 255. הארץ 224. אמרי פיך — אמרתך 101.

5. וישרו 275 — וישישו 268 — primo ונישירו 38 — וישירו כבוד 156. ניהוה 73. כי גדול bis 38. כי ^ 39. כבוד ^ 158 — כבודו 35.

6. כי — כו 279. רם ^ 201. יהוה ^ 35, 74, 97. יראי 171. וגבה 1, 17, 19, 30, 31, 36, 40, 42, 43, 67, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 119, 141, 144, 150, 155, 164, 168, 170, 171, 173, 175, 178, 192, 203, 204, 205, 210, 214, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 226, 228, 240, 242, 253, 254, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 275, 291, 664. ממרחק ^ 133. ידע 198.

7. אם ^ 245. צרה ^ 238 — ביתי צרה 38. תחייני 3, 4, 19, 30, 36, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 93, 97, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 133, 137, 147, 148, 156, 158, 166, 173, 176, 188, 208, 216, 217, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 235, 238, 239, 245, 249, 250, 251, 252, 259, 268, 270, 286. על אף sup. raf. 128 — אף על 73, 74, 80, 97, 133, 148, 180, 224, 253, 259, 260; nunc 156. על primo ועל 131. אף ^ 216. אויבי 38, 74, 80, 97, 118, 156, 164, 166, 222, 238, 239, 240, 252; primo 3 — איביו primo 73. ידיך 35, 76, 80, 82, 128, 148, 173, 176, 252, 255, 259, 271 A. ימינך ^ 133 — ימיניך 264, 272, 274.

8. יגמור 35, 43, 74, 80, 97, 121, 131, 148, 238, 240, 283. לעולם * 43. ומעשי 133, 220 — ומעשה 97 — מעשה 37, 38, 39, 76, 93, 94, 118, 121, 137, 148, 156, 166, 178, 217, 245; forte 82, 130. ידך 2, 38, 74, 93, 97, 118, 137, 156, 168, 170, 216, 217, 225, 228, 253, 260, 268.

CXXXIX.

1. למנצח לדוד מזמור ^ 222. למנצח bis 38 — ^ 97, 131, 133, 238. מזמור לדוד ∾ 37. יהוה ^ 30.

2 Com. ^ 255. ידעתי 97. ישבתי 147. וקימי forte 133 — וקימתי 142 — וקמתי 39. בנת 76, 118, 125, 142, 148, 155, 166, 222, 238, 259 — primo כוננרת 38. לריעי 4, 76 — לדעי 40, 130, 148, 245. מרחק 19, 39, 93, 100, 133, 164, 170, 216,

1 למנצח לדוד מזמור

יהוה חקרתני ותדע :
2 אתה ידעת שבתי וקומי
בנתה לרעי מרחוק :
3 ארחי ורבעי זרית
וכל דרכי הסכנתה :
4 כי אין מלה בלשוני
הן יהוה ידעת כלה :
5 אחור וקדם צרתני
ותשת עלי כפכה :
6 פלאיה דעת ממני
נשגבה לא אוכל לה :

7 אנה אלך מרוחך
ואנה מפניך אברח :
8 אם אסק שמים שם אתה
ואציעה שאול הנך :
9 אשא כנפי שחר
אשכנה באחרית ים :
10 גם שם ידך תנחני
ותאחזני ימינך :
11 ואמר אך חשך ישופני
ולילה אור בעדני :
12 גם חשך לא יחשיך ממך
ולילה כיום יאיר
כחשיכה כאורה :

13 כי אתה קנית כליתי
תסכני בבטן אמי :
14 אודך על כי נוראות נפליתי
נפלאים מעשיך
ונפשי ידעת מאד :
15 לא נכחד עצמי ממך
אשר עשיתי בסתר
רקמתי בתחתיות ארץ :
16 גלמי ראו עיניך
ועל ספרך כלם יכתבו
ימים יצרו ולא אחד בהם :
17 ולי מה יקרו רעיך אל
מה עצמו ראשיהם :
18 אספרם מחול ירבון
הקיצתי ועודי עמך :

19 אם תקטל אלוה רשע
ואנשי דמים סורו מני :
20 אשר ימרוך למזמה
נשוא לשוא עריך :

VARIÆ LECTIONES.

220, 224, 245, 271 A — למרחיק 31, 37.

3. זירת ∞ 35 — זריתה nunc 80. הסכנת 19, 38, 39, 43, 74, 76, 93, 97, 117, 121, 133, 137, 142, 155, 156, 160, 173, 222, 238, 239, 245, 253, 255, 259, 260, 270, 288, 664.

4. מילה 73, 74, 97, 133, 245; primo 38 — ‸ 76. בלשני 39, 100, 131, 283 — ‸י 268. הן ידע — הן אתה 89 4. ידעתי 35. כולה 73, 74, 93, 97, 133, 142, 148, 156, 245; primo 38 — primo סלה 131.

5. אחר 164. ותשב — ותשת 157. כפיכה 117, 216 — כפיך 76, 147, 651 — כפה 35 — forte כפנה 125.

6. פלאה 36, 43, 80, 131, 148, 173, 198 marg. 224, 253, 260 — פליאה 158, 208, 235, 252 — פליאיה 1, 4, 19, 30, 35, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 92, 93, 97, 99, 118, 121, 133, 137, 142, 156, 166, 178, 210, 216, 217, 219, 220, 222, 226, 227, 228, 238, 245, 251, 268, 651, 659 — ק׳ פלאוה 41. נשגב 268 — ונשגבה 239 ‸ה 39. לא bis 43 — מני ולא 148. אוכל — יוכל 170.

7. ואנה 73, 97, 133, 198, 201 — אנא 121, 156. מרוחך bis 158 — ‸ו 17 — מרחוך 145.

8. אסק primo אפק 43. אל שמים 39. ואתה 97. ואציע 125 — ואסיעה primo 156. הנכה 30.

9. כנפי — ‸י 268. שחר — ‸ר 268. ואשכנה 39, 73, 74, 97, 147 — אשכנה* 42 — ‸ה 43 — primo אשכבה 80. באחרית — באח 150. ים — הימים 76 — ימים 131.

10. Com. ‸ 255. גם — אם 73 — כי primo 39. ‸שם 117. ידיך 131. תנחיני 133. ותאחזני — ‸נ 147 — ותאורני 245.

11. ואומר 35, 43, 73, 74, 97, 142, 148, 238, 240 — ‸ 245. ואך 216. חושך 35, 74, 131, 245 — שופך 97. ישפוני ∞ 35 — תנחמני 224 — 38. בעדיני 43, 97, 133, 224 — bis ולילה 133. ‸ו — 125.

12. חושך 35, 74, 97. יחשך 39, 74, 97, 133, 141, 142 — primo יחסיד 158. ‸ממך 128, 156. ‸ולילה 142 — ‸ו 39. יאירו primo 156 — יא*ר 274. כחשכה 1, 2, 3, 19, 37, 38, 41, 42, 73, 74, 76, 82, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 139, 141, 145, 147, 148, 158, 160, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 203, 205, 208, 216, 217, 220, 222, 224, 225, 228, 231, 239, 240, 245, 252, 259, 260, 268, 271, 275, 283, 285, 288, 291, 601, 602, 664 — בחשכה 80, videtur 97, 118.

13. אתה — ‸ה 93. ‸קנית 150. כליותי 1, 2, 4, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 92, 93, 97, 117, 118, 125, 133, 141, 142, 148, 150, 166, 170, 173, 176, 178, 188, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 226, 228, 231, 245, 252, 253, 259, 260, 271 A; primo 82, 128, 130; forte 67 — כליות 76 — כלותי 156 — כליותם primo 131 — בליותי 255. תסיכני 19, 36, 38, 74, 93, 99, 131, 133, 156, 166, 172, 238, 242, 251 — תסכבני 39 — תסכיני 235 — תסיכנו 170 — תסובני 97, videtur 76, 245 — תסבני 148. מבטן 39.

14. נוראות נפליתי ∞ נפלאתי נוראות 43. נראות 4. נפלתי 99, 117, 131, 249 — עשיתי נפלאתי 156 — נפלאתי 4, 36, 37, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 100, 133, 137, 139, 142, 148, 155, 172, 180, 188, 198, 208, 216, 217, 220, 224, 245, 253, 259, 260, 664 — נפלאתיך 39 — נפליותי primo 128 — נפלאתי׳ 255. מעשך 148 — מעשיך יהוה 240. נפשי 80. יודעת 19, 35, 38, 40, 74, 76, 93, 97, 99, 119, 121, 125, 131, 133, 148, 150, 156, 166, 188, 222, 228, 238, 239, 240, 245, 249, 252; forte 82, 117. ‸מאד 118.

15. ‸נכחד 252 — נבחר 97. עצמי — ‸צ 240. ‸ממך 73 — ‸ך 268. עושיתי 117, 156 — עשתי 118, 131, 226, 274 — עשותי 4. בסתר רקמתי ∞ 39. רוקמתי 43, 156. בתחיורת 198, 208 — ‸ו 4, 148.

16. גולמי 133. עינך 131. ועל — ‸ו 147. כולם 38, 73, 74, 97, 131, 133, 142, 156, 245. יוצרו 37, 39, 40, 74, 76, 97, 117, 121, 142, 155, 156, 170, 219, 220; forte 128 — ר primo ל 131. ולא — ולו 38, 659 ק׳. מהם primo 133, forte 178 — ב sup. raf. 130.

17. יקרו primo יקדו 80 — קוו 147. ריעיך 4, 97, 121 — ‸י 133, 216, 650 B — עיב ריעיך 74. מה 2° — ומה 4, 38, 73, 97, 133, 153, 166, 216, 245 — מה* 74.

18. אספדם 89. ירביון 38, 40, 43, 74, 76, 97, 118, 148, 155, 156, 166, 224; primo 39. הקיצותי 1, 2, 3, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 42, 43, 74, 80, 92, 94, 97, 118, 121, 125, 133, 137, 141, 142, 148, 155, 156, 157, 166, 168, 170, 175, 176, 188, 192, 203, 208, 210, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 268, 270, 271 A; primo 82, 117, 128 — הקצותי 38, 40, 217 — הקצתי 4, 41, 76, 93. ‸ועודי 39 — ועדי 73, 80, 99, 118, 131, 133, 137, 178 — ועורי 125.

19. תקטול 1, 2, 35, 43, 74, 76, 92, 93, 97, 117, 121, 148, 158, 166, 176, 178, 192, 217, 238, 240, 268, 270; forte 82. אלוה bis 80 — ‸ו 35, 201 — אלהי 245. רשע* 97. ‸סורו 220 — bis 93 — סר 147 — סרו 40, 80, 203 — סורי 35. ממני 38, 43, 147, 180, 188, 225, 238; primo 156; nunc 224 — מיני 97.

20. אשר — אם 73, 74, 97. יאמירוך 39 — יאמרוך 1, 36, 40, 43, 93, 117, 121, 148, 153, 166, 170, 188, 198, 201, 216, 220, 224, 226, 228, 235, 238, 240, 245, 288, 602, 658, 659, 664 — יומרוך 35, 142, 156, 222, 225 — יאמרך 31, 217. למזימה 39, 73, 74, 93, 97, 117, 131, 133, 142, 148, 150, 156, 192, 224, 245. נשא 158. ערך 89, 602 — עדיך 1, 37, 73, 150; primo 4, 130, 245.

21. הלא 1, 2, 3, 19, 30, 31, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131,

21 הלוא משנאיך יהוה אשנא
ובתקוממיך אתקוטט :
22 תכלית שנאה שנאתים
לאויבים היו לי :
23 חקרני אל ודע לבבי
בחנני ודע שרעפי :
24 וראה אם דרך עצב בי
ונחני בדרך עולם :

PS. CXL.

1 למנצח מזמור לדוד :

2 חלצני יהוה מאדם רע
מאיש חמסים תנצרני :
3 אשר חשבו רעות בלב
כל יום יגורו מלחמות :
4 שננו לשונם כמו נחש
חמת עכשוב תחת שפתימו סלה :
5 שמרני יהוה מידי רשע
מאיש חמסים תנצרני
אשר חשבו לדחות פעמי :
6 טמנו גאים פח לי וחבלים
פרשו רשת ליד מעגל
מקשים שתו לי סלה :
7 אמרתי ליהוה אלי אתה
האזינה יהוה קול תחנוני :
8 יהוה אדני עז ישועתי
סכותה לראשי ביום נשק :
9 אל תתן יהוה מאויי רשע
זממו אל תפק ירומו סלה :
10 ראש מסבי עמל שפתימו יכסומו :
11 ימיטו עליהם גחלים באש
יפלם במהמרות בל יקומו :
12 איש לשון בל יכון בארץ
איש חמס רע יצודנו למדחפת :
13 ידעת כי יעשה יהוה
דין עני משפט אבינים :
14 אך צדיקים יודו לשמך
ישבו ישרים את פניך :

VARIÆ LECTIONES.

133, 137, 141, 142, 148, 155, 156, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 208, 210, 216, 217, 220, 222, 224, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 286. משנאך 131, 148, 170 — ך ^ 121. יהוה ^ 40, 76, 220. אשנא ^ 274 — אשנ*א 3. ובתקממך 80, 133 — ובתקוממיך 4, 93, 99, 119, 235 — ובמתקוממיך 2, 35, 43, 128, 131, 156, 170, 176, 216, 222 — י ^ 39, 97 — ובמתקממיך 73 — ומתקוממיך 117, primo 245. אתקטט 99, 133, 235, 253, 260.

22. תכלית — רת 1° primo כ 117. ∞ שנאתים לאויבים 74, 97 — שנאיתים 4 — שנאתם 133. לאיבים שנאיתים 80. שנאתיך לאיבים 1, 2, 3, 17, 19, 30, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 67, 73, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 117, 119, 121, 125, 131, 141, 142, 144, 150, 155, 157, 172, 173, 176, 192, 208, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 235, 245, 259, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 288 T, 291.

23. חקריני 133 — הקרני 272, primo 245. אל ^ 80. כחנני primo 80. סרעפי 37, 38, 39, 43, 73, 80, 92, 148, 155, 156, 160, 198, 201, 225, 226, 245, 601, 602; nunc 36 — ש sup. ras. 139 — שרעפו 133.

24. וראה — ודע 251. עצב ^ 224 — עוצב 4, 35, 74, 97, 117, 216, 238, 240 — אם עוצב 156. בי — כי 74, primo 80, videtur 97. וינחני 76. בדרך — בארח 157 — עד primo 216.

1. Com. ^ 222. למנצח bis 38 — ^ 97, 131, 238. מזמור 4.
2. חלציני 74, 97, 131, 133, 224. יהוה ^ 142 — מאוד יהוה 97 — מאד יהוה 156. ומאיש 43, 245; nunc 224. נצרני 188 — תצלני 73 — תנצרי primo 128 — תנצריני 224 — תצרני 74, 133, 259.
3. Com. ^ 148. אש*ר 144. חשבו ^ 157. רעות ^ 245 — eras. 74 — רע 97, 133. בכל 131 — *כל 42. היום 40, 97, 145, 245, 601. מלחמת 39.
4. Com. ^ 148. שנינו 133, forte 74, 97 — שנני 216. לשנם 39, 259, 283. עכשוב — ב ^ 311. שפתמו 208.
5. Com. ^ 148. שמריני 39, 224, 227. מיד 133. מאיש ^ ת — 131, 224 — תנצריני 73, 74, 133 — תצרני 131. מידי — 145 — פעמי 39. לדחת 76. חשבו רעות בלב — חשבו 188. פעמי* 74 — פעמיי 73, 97, 133 — רעות בלב פעמי 245.
6. לי videtur לו 74. חבלים 37 — ם ^ 268. פרשו — ו ^ 268. רשת ^ 38. לידי 131 — לרגלי ליד 238. מעגל מקשים ∞ מוקשים מעגל 148. מוקשים 1, 2, 19, 35, 36, 37, 41, 67, 82, 97, 117, 121, 125, 142, 150, 156, 172, 173, 203, 208, 219, 220, 222, 225, 227, 235, 238, 245, 252, 270, 664 — מוקשים bis 188 — מעקשים 224 — ם ^ 268. שתו — ו ^ 201.
7. Com. ^ 125. האזנה 30, 145. לקול 226, 228, 250 — קולי 35 — primo קוע 267 — *קול 141. תחנוניי 73, 97, 133.
8. יהוה — אלהים 35, 37. אדני — אלהים 40, 255. יהוה — אדני יהוה ∞ אלהים יהוה 4, 92 — אלהים 93. עז ^ 40, 157 — עוז 19, 35, 93, 97, 117, 131, 142, 148, 155, 156, 166, 208, 238, 240, 249, 268. ישועתה primo 74. סכת 39 — סכתה 2, 3, 4, 17, 30, 31, 36, 43, 73, 82, 89, 94, 100, 102, 121, 128, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 144, 150, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 203, 204, 208, 210, 214, 216, 217, 219, 220, 225, 235, 240, 242, 245, 250, 252, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — ה ^ 19, 35, 38, 80, 117, 156 — סכותי 76.

9. מאוי 1, 2, 30, 37, 100, 130, 139, 156, 180, 268 — מאוויי 198, 240, 260 — מאווי 38, 97, 147; primo 245; forte 74. ירמו 4, 117, 137, 166, 216 — ירימו 175, 176.

10. מסיבי 2, 4, 36, 38, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 125, 131, 133, 142, 147, 158, 170, 176, 192, 208, 240, 245, 249, 250, 259; primo 82, 156 — מסיביו 39 — מסיבת 224 — מסבו 100, 164, 225, 271 A; nunc 201 — י sup. ras. 130 — forte מסבב 155. עמל — מ ^ 76. שפתמו 41, 89. יכסמו 1, 2, 4, 19, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 76, 80, 82, 93, 99, 100, 101, 118, 119, 121, 125, 128, 137, 142, 148, 153, 156, 168, 173, 198, 208, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 238, 240, 253, 255, 259, 260, 270, 664 — יכסימו 35, 74, 97, 131, 133, 141, 178, 192, 210, 217, 227, 228, 235, 251, 271 A, 286, 659 ק'; primo 117, 147 — primo יכסיומו 73.

11. ימטו 19, 41, 80, 117, 128, 137, 198, 217, 219, 224, 228, 240, 255, 260 — ימוטו 1, 35, 36, 37, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 170, 173, 180, 192, 220, 222, 235, 238, 251, 252, 259, 268, 271 A, 274, 659 ק'; primo 42, 145, 147, 245. עליהם — ם ^ 43. יפילם 1, 4, 17, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 76, 80, 93, 94, 101, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 142, 144, 148, 156, 164, 166, 172, 188, 192, 201, 208, 216, 217, 219, 220, 225, 226, 228, 240, 245, 252, 259, 264, 266, 272, 274, 275, 279, 283, 284, 285, 286, 291, 300 T, 659, 664. בהמרות 80 — ו ^ 73, 74, 97, 117, 133, 216 — במהמורות 36, 38, 39, 40, 76, 125, 131, 142, 156, 170, 217, 224, 238, 239; primo 128 — במהמורת 219 — במהרמות 147 — במהורות 155 — בבהמות 4 — כמהמרות 255 — במהמירות 271 A. בל primo כל 245. יקמו 99, 119, 150, 166, 208, 216 — יקומון יפילם 245.

12. חמס ^ 80. רע ^ 43, 217. יצודינו 76, 133, 267 — יצורינו 97 — יצורנו 264 — ידחנו 219. למדחפורת 1, 2, 3, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 67, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 94, 97, 99, 100, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 148, 155, 156, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 178, 188, 203, 204, 205, 208, 214, 217, 219, 220, 224, 225, 238, 239, 240, 242, 245, 249, 251, 252, 253, 254, 255, 259, 260, 266, 270, 664; primo 117.

13. ידעתי 4, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 125, 131, 133, 137, 147, 148, 156, 164, 172, 192, 198, 207, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 227, 228, 239, 245, 252, 255, 270, 271 A, 274, 275, 279, 284, 286, 288, 659 et ק', 664; primo 30, 42, 82, 139, 173; nunc 224. יעשה — ידין 43. ומשפט 39, 80, 245, 664. אביונים 1, 2, 4, 17, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 76, 80, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 119, 121, 125, 130, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 155, 156, 157, 158, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 205, 208, 210, 214, 216, 217, 220, 222,

CXLI.

1 מזמור לדוד

יהוה קראתיך חושה לי
האזינה קולי בקראי לך :

2 תכון תפלתי קטרת לפניך
משאת כפי מנחת ערב :

3 שיתה יהוה שמרה לפי
נצרה על דל שפתי :

4 אל תט לבי לדבר רע
להתעולל עללות ברשע
את אישים פעלי און
ובל אלחם במנעמיהם :

5 יהלמני צדיק חסד ויוכיחני
שמן ראש אל יני ראשי
כי עוד ותפלתי ברעותיהם :

6 נשמטו בידי סלע שפטיהם
ושמעו אמרי כי נעמו :

7 כמו פלח ובקע בארץ
נפזרו עצמינו לפי שאול :

8 כי אליך יהוה אדני עיני
בכה חסיתי אל תער נפשי :

9 שמרני מידי פח יקשו לי
ומקשות פעלי און :

10 יפלו במכמריו רשעים יחד
אנכי עד אעבור :

CXLII.

1 משכיל לדוד בהיותו במערה תפלה :

2 קולי אל יהוה אזעק
קולי אל יהוה אתחנן :

3 אשפך לפניו שיחי
צרתי לפניו אגיד :

4 בהתעטף עלי רוחי
ואתה ידעת נתיבתי
בארח זו אהלך
טמנו פח לי :

5 הביט ימין וראה
ואין לי מכיר
אבד מנוס ממני
אין דורש לנפשי :

6 זעקתי אליך יהוה
אמרתי אתה מחסי
חלקי בארץ החיים :

7 הקשיבה אל רנתי
כי דלותי מאד
הצילני מרדפי
כי אמצו ממני :

8 הוציאה ממסגר נפשי
להודות את שמך
בי יכתרו צדיקים
כי תגמל עלי :

VARIÆ LECTIONES.

224, 226, 231, 238, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 271 A, 272, 274, 664.

14. צדיקים ישרים 142. ידו 99. את ^ 80, 147 — ישראל את 19. שמך — פניך 255.

CXLI.

1. מזמור לדוד ^ 97, 133, 222. מזמור bis 38 — ^ 131, 238 להאזינה 76. חוש 259. קראתך 40, 157. יהוה ^ 4. ו ^ — 76 — האזינ 43. בקוראי 97, 245. לך ^ 180 — fup. raf. 94 — אליך 1, 93, 245.

2. תכן 118 — תכון אליך 73, 74, 97, 133. תפילתי 37, 74, 76, 97, 117, 131, 133, 220, 245; primo 38. קטורת 35, 74, 133, 240, 245. לפניך ^ 4. ומשאת 74, 97, 133 — משאות 245 — ומנחת 73. מנהה 133 — מנחת ✱מש 245. ערב שמורה 216.

3. על ^ 4. דל ^ 40.

4. בליבי 166 — ^ 255. להתעלל 38, 89, 117, 235. עלילות 1, 3, 4, 19, 30, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 44, 76, 80, 82, 93, 94, 97, 118, 121, 125, 137, 142, 147, 148, 155, 156, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 192, 203, 208, 214, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 228, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 270, 271, 274, 275, 279, 283, 286, 291, 659 — עלילת 131, 133, 176. ברשע — ברצח 208. ✱את 117. אשים 37, 92, 97, 131, 166, 216, 219 — ם ^ 224. פועלי 19, 30, 80, 125, 131, 150, 156, 164, 166, 238, 240, 252, 286. און primo 133. ובכל forte 131 — וכל videtur 37, 150. אלהם — ם ^ 268 — אלהם primo 131. במנעמיהם ^ 89 — נ ^ 147 — י ^ 93, 117 — ם ^ 35, 268 — במנעימיהם 38 — למנעימיהם 37.

5. יהלמני ∾ 133 — יהלמוני 39 — יהלמנו 198. צדיק ^ 73, 74, 97, 133. ויכיחני 4, 80, 217 — ויוכחני 76, 147. ראשי - - ראש ^ 180. ראש אל יני ^ 35. ראש ^ 216 — ראשי 150. יניא 1, 17, 37, 39, 40, 43, 73, 74, 97, 121, 125, 131, 133, 137, 148, 153, 156, 170, 176, 217, 219, 220, 222, 224, 227, 228, 231 marg. 235, 238, 239, 240, 245, 249, 255 — יני✱ 128 — ייני 36 — ^ 117. ראשי fup. raf. 94 — י ^ 93 — אראשי 38. כי ^ 74, 97, 133. עוד — עוז 80. ותפילתי 73, 74, 76, 97, 131, 133, 220, 245; primo 38 — וכפלתי forte 93 — ו ^ 39 — ותפלתו 147. ברעתיהם 4, 19, 36, 73, 80, 93, 118, 131, 137, 141, 170, 172, 173, 176, 217, 219, 224, 231, 245, 259, 270.

6. כי נשמטו 145, 156 — ו ^ 17. בידי — מידי 133, primo 245, videtur 39 — מיד 97. סלע ^ 37. שפטהם 43 — שופטיהם 35, 125, 148, 220, 222, 240, 252 — ם ^ 166. ושמעו — ושמרו 253. אמריו 76 — י fup. raf. 73. נעימו 224.

7. פולח 35, 73, 74, 97, 118, 125, 131, 133, 156, 238, 239, 240. ובוקע 42, 74, 80, 89, 97, 118, 156, 203, 239, 240, 252; primo 3. בארץ ^ 19 — ב ^ 36, 93. נפרזו ∾ 40, 145 — ✱✱✱נפ 94. לבית — forte 74, 93; 97, 133 לפני. עצמנו 36, 41, 89, 147, 216. 142. שאל 4, 255.

8. אלך 131, 156. אדני יהוה ∾ 36, 76, 92, 156, 245 — אדני ^ 73. primo 172. יהוה אלהים — 35 ^ יהוה 37. אלהים 74, 97, 133 — אלהים 38, 40, 255. בך 39, 73, 74, 97, 125, 131, 133, 142, 145, 148, 166, 240, 664; nunc 37. חסתי 93. נפשי — ממני 125.

9. שמריני 1, 37, 245. מדי 259 — כאישון מידי 73. לי ^ 36. ומוקשות 36, 38, 39, 41, 42, 73, 74, 82, 117, 118, 125, 142, 150, 188, 235, 240, 283, 664 — במוקשות 37 — ומוקשת 4, 252 — מוקשות 131 — ומוקשי 156 — וממוקשות 170. פועלי 19, 35, 38, 131, 142, 148, 156, 166, 238.

10. Com. ^ 255. במכריו 245 — במכמוריו 17, 30, 38, 43, 74, 97, 118, 125, 131, 142, 148, 155, 156, 220, 238, 239, 252, 253 — primo במכמדיו 80. אעבר 1, 4, 36, 40, 74, 76, 82, 93, 97, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 141, 156, 188, 192, 205, 208, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 226, 231, 251, 268 — עבר 224 — אעבוד primo 17.

CXLII.

1. משכיל לדוד ^ 222. משכיל ^ 97, 131, 133, 238. בהיתו 80, 89, 101, 216 — בהיותי 73. תפילה 43, 73, 74, 97, 117, 133, 220, 224; primo 38; forte 99.

2. אזעק — אקרא 238 — אצעק 145 — ז fup. raf. 128. 2° יהוה — אדני 664.

3. אשפוך 35, 38, 43, 74, 97, 100, 117, 121, 133, 137, 148, 170, 173, 176, 220, 235, 238, 240, 245, 251, 252. לפניו שיחי צרתי 39, וצרתי — 1° לפניו — ו ^ 118, 128. שיחי לפני✱ וצרתי 74. — 40, 43, 148, 198, 249.

4. בהעטף 170. עליו 76. אתה 4, 172, 260. ידעתי 37, forte 35, 74. נתיבת 268. באורח 35, 80, 148, 238, 239 — כאורח primo 131 — בדרך 166. זו ^ 36. אלך אהלך 35 — אתהלך 245 — אהליך 268. פח — פה 272; primo 158.

5. הבט 1, 2, 3, 4, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 99, 101, 118, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 150, 156, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 249, 251, 252, 270. וראה ^ 74, 97 — ה ^ 133. ואין — ו ^ 4, 117, 259. לי ^ 142. מכיר — מגיד 97. אבר 272. מנוס — נו forte ט 40 — ס primo ח 131. אין ^ 131 — ואין 1, 30, 37, 38, 40, 74, 92, 97, 133, 145, 148, 160, 198,

1 מזמור לדוד

יהוה שמע תפלתי
האזינה אל תחנוני
באמנתך ענני בצדקתך :
2 ואל תבוא במשפט את עבדך
כי לא יצדק לפניך כל חי :
3 כי רדף אויב נפשי
דכא לארץ חיתי
הושיבני במחשכים כמתי עולם :
4 ותתעטף עלי רוחי בתוכי
ישתומם לבי :
5 זכרתי ימים מקדם
הגיתי בכל פעלך
במעשה ידיך אשוחח :
6 פרשתי ידי אליך
נפשי כארץ עיפה לך סלה :

7 מהר ענני יהוה כלתה רוחי
אל תסתר פניך ממני
ונמשלתי עם ירדי בור :
8 השמיעני בבקר חסדך
כי בך בטחתי
הודיעני דרך זו אלך
כי אליך נשאתי נפשי :
9 הצילני מאיבי יהוה
אליך כסיתי :
10 למדני לעשות רצונך
כי אתה אלוהי
רוחך טובה תנחני בארץ מישור :
11 למען שמך יהוה תחיני
בצדקתך תוציא מצרה נפשי :
12 ובחסדך תצמית איבי
והאבדת כל צררי נפשי
כי אני עבדך :

VARIÆ LECTIONES.

201, 216, 245, 288, 602. דרש 1, 17, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 119, 121, 128, 131, 137, 150, 155, 158, 172, 173, 176, 188, 203, 208, 210, 214, 216, 217, 219, 220, 226, 228, 235, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291. נפשי 255.

6. זעקתי — ועתה 97, 133; forte 74 — צעקתי 145. יהוה — יה אדני 93. אמורתי ^ 74, 97, 133 — bis 101. וחלקי 43. החיים ^ 166 — החים 266 — אחיים 19.

7. הקשבה 131. אל ^ 170. רנתי ^ 166 — רינתי 133, 220, 240 — marg. add. יהוה 157. דלתי 3, 39, 73, 82, 89, 99, 119, 131, 133, 166, 170, 172, 208, 217, 219, 264, 271 A, 272, 283. הצלני 39, 217 — הצ 150. מרודפי 35, 74, 97, 148, 238 — מאיבי 38.

8. הוציאני 224, primo 39. ממסגיר 133, 266. נפשי ^ 245. להודות 1, 94, 121, 131, 141, 192, 231 — להודת 208, 216 — להורת 117. שמך — ארת לשמך 147. בי — כי 37, 80, 131, 664; primo 93, 97, 130, 158; nunc 74; videtur 268. יכתירו 1, 2, 4, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 73, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 97, 101, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 147, 148, 150, 155, 156, 166, 170, 172, 173, 175, 188, 192, 203, 208, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 270, 291; primo 3, 130, 141; forte 128 — ויכתירוך 43 — יכתריו 40. תגמול 35, 37, 39, 74, 80, 97, 117, 118, 128, 142, 148, 156, 166, 170, 172, 216, 220, 226, 238, 239, 240, 245, 252, 259, 283 — כי תגמול 76.

CXLIII.

1. מזמור לדוד ^ 222. מזמור ^ 97, 131, 133, 238 — ו ^ 4. יהוה ^ 39. שמעה 1, 39, 145, 148, 160, 178, 245; primo 4; forte 82; nunc 224. תפילתי 38, 73, 74, 76, 97, 117, 121, 133, 217, 220, 224, 240. האזינה bis 4 — י ^ 39. תחנוניי 73, 97. באמונתך ענני בצדקתך ∾ 76. באמונתיך 170 — באמונתך 1, 4, 17, 19, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 82, 93, 97, 100, 101, 117, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 158, 173, 176, 180, 188, 205, 208, 216, 217, 220, 225, 235, 245, 252, 253, 259, 265, 283; forte 128 — באמונך 133. ענני ^ 37 — עניני 73, 74, 80, 97, 121, 133, 224. בצדקתיך 148 — ק ^ primo 172.

2. אל 4, 37, 39, 73, 97, 133, 148, 224 — לא 74. תבא 4, 17, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 82, 89, 93, 97, 99, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 148, 150, 156, 158, 166, 188, 192, 203, 208, 216, 222, 224, 231, 235, 238, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291; primo 141. במשפט — במש בם 220. את — אל 97, 133; primo 73, 128 — ת sup. ras. 74. עבדיך 38. כל ^ 40.

3. רדף primo רדף 158. אויבי 35 — אייב 76 — ו ^ 37, 121, 216. לנפשי 39 — י ^ 38. דכא sup. ras. 97 — דיכא 224 — דכה 73, 137. חייתי 4, 35, 38, 39, 40, 80, 93, 118, 121, 156, 158, 166, 170, 227, 228, 240, 249 — היתי 272, 274 — יחדתי nunc 224. השיבני 40, 97 — הושבני 82, 93, 130, 131, 231, 240. במחשכים 89. במחשכים במחשכים — 4 primo — בחשכים 268 — במחשכי כמיתי 73, 158, 224, 245; primo 82 — כימיתי 170.

4. בהתעטף 148. עליי 76. רוחו primo 133 — ו ^ 43. ישתמם 131, 235. לבבי 219.

5. יזכרתי 100. והגיתי 2, 4, 19, 30, 38, 101, 118, 131, 142, 155, 156, 170, 217, 225, 228, 259, 268 — ✱הגיתי 42, 144. כל 201. פעליך 40, 43, 74, 97, 99, 125, 131, 145, 148, 172, 252, 259. מעשה — 1 במעשי 99, 136, 176, 260, 265, 272, 274; primo 318. ידך 137, 252, 259 — ודיך 270. אשחח 4, 166, 235, 259 — אשתוחח — 39 אשיחח 40.

6. את ידי 245. בארץ 19, 30, 35, 37, 43, 73, 76, 80, 97, 99, 125, 131, 148, 150, 166, 201, 224, 271, 274, 275, 288, 300; primo 2, 245, 291. עפה 131 — עייפה 38, 76, 142. לך ^ 1, 170.

7. עניני 36, 39, 43, 73, 74, 76, 80, 97, 133. יהוה ^ 41. כי כלתה 224. ואל 40, 148, 225. פניך ^ 121. נמשלתי 89 — ונשלמתי ∾ 170. יורדי 1, 2, 19, 35, 38, 42, 43, 74, 76, 82, 93, 97, 117, 118, 121, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 150, 155, 156, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 220, 222, 224, 225, 227, 231, 235, 238, 240, 245, 252, 265, 268, 270, 283; primo 4, 141. בור — שאול 239.

8. השמעני 131, 133, 216. בבוקר 35, 283. כי primo כי אתה אלהי 173. הודיעני — 217 הדיעני 133. דרך — ארח 220 — בדרך 228. אליך — אלך 76, 260. כי אליך ^ 99. כי 2° bis 40. אליך — י ^ 80, 239. נשאתי ^ 180 — נפשי נשאתי 118. נפשי ^ 80, 89 — את נפשי 73, 142, 166, 224.

9. הצלני 39. כאויבי 35, 43, 74, 76, 80, 97, 118, 131, 139, 142, 148, 170, 219, 224, 238, 252; forte 128. יהוה — אלהי 267, 272 — ✱✱✱ יהוה 99. אליך כסיתי ^ 38. כי אליך 4, 259. כסתי 3, 30, 43, 80, 89, 92, 99, 101, 130, 148, 157, 168, 171, 176, 198, 203, 204, 205, 210, 242, 249, 250, 251, 253, 254, 259, 264, 266, 270, 284, 286, 288 T, 659 — כיסיתי 74, 97 — נסתי 180 — חסיתי 224.

10. למדיני 133. רצוניך 148. אלהי 1, 2, 3, 4, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 99, 117, 121, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 166, 170, 173, 176, 178, 192, 208, 217, 220, 222, 224, 238, 239, 240, 245, 259. רוחך ^ 76. הטובה 43 — בטובה ∾ רוחך תנחני טובה 192. ונחני — תנחני 245. תחת טובה — 97 601. בארץ — באורח 156, 250 — בארח 39, 40, 155, 172, 228, 249; videtur 265 — בדרך 19, 253, 260 — ובארץ 76. במשור 39, 76, 131, 259.

11. למען — לעני למען 19 — יהוה למען 93. יהוה ^ 39, 178. תחייני 4, 19, 30, 31, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 76, 80, 89, 92, 93, 97, 99, 100, 117, 118, 119, 125, 141, 142, 147, 148, 156, 166, 172, 173, 176, 203, 208, 216, 222, 224, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 264, 268, 272, 275, 279, 283, 284, 285, 286, 300 T, 659. תוצא 216. נפשי — י sup. ras. 131 — נפשינו 160.

12. תמצית ∾ 36 — י ^ 93. אויבי 35, 38, 40, 74, 97, 100, 118, 148, 166, 170, 175, 242, 253, 271 A, 283. האבדרת 39 —— והאבדתי 157, 252, 259; primo 73. צוררי 3, 19, 35, 36, 42, 82, 100, 117, 121, 131, 166, 220, 225, 226, 240, 245, 251, 252, 283.

CXLIV.

1. לדוד ^ 97, 131, 133, 222. ברוך — ברכי נפשי ברוך 80, 147. צורי ^ 73, 97, 133; primo 173. ידו 133. אצבעתי 1, 2, 4, 17, 30, 36, 73, 76, 80, 82, 92, 94, 97, 99, 100, 117, 119, 130, 133, 137, 155, 156, 157, 166, 168, 172, 178, 188, 204, 205, 208, 210, 214, 216, 217, 222, 224, 227, 231, 235, 242, 249, 250, 251, 252,

1 לדוד

ברוך יהוה צורי

המלמד ידי לקרב

אצבעותי למלחמה :

2 חסדי ומצודתי

משגבי ומפלטי לי

מגני ובו חסיתי

הרדד עמי תחתי :

3 יהוה מה אדם ותדעהו

בן אנוש ותחשבהו :

4 אדם להבל דמה

ימיו כצל עובר :

5 יהוה הט שמיך ותרד

גע בהרים ויעשנו :

6 ברוק ברק ותפיצם

שלח חציך ותהמם :

7 שלח ידיך ממרום

פצני והצילני ממים רבים

מיד בני נכר :

8 אשר פיהם דבר שוא

וימינם ימין שקר :

9 אלהים שיר חדש אשירה לך

בנבל עשור אזמרה לך :

10 הנותן תשועה למלכים

הפוצה את דוד עבדו מחרב רעה :

11 פצני והצילני מיד בני נכר

אשר פיהם דבר שוא

וימינם ימין שקר :

12 אשר בנינו כנטעים מגדלים בנעוריהם

בנותינו כזוית מחטבות תבנית היכל :

13 מזוינו מלאים מפיקים מזן אל זן

צאוננו מאליפות מרבבות בחוצותינו :

14 אלופינו מסבלים אין פרץ

ואין יוצאת ואין צוחה ברחבתינו :

15 אשרי העם שככה לו

אשרי העם שיהוה אלהיו :

VARIÆ LECTIONES.

253, 254, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 291, 318 ואצבעתי — 43 ואצבעותי — 19, 38, 147, 148, 228 ואצבעותיי — 39, 40, 118, 131, 240, 245, 260; forte 128; nunc 93.

2. ומצדתי 37, 235 — ומקודתי 267. לי ^ 158, 245. מגיני 4, 35, 36, 38, 39, 43, 73, 74, 76, 97, 99, 117, 125, 131, 133, 142, 145, 148, 170, 208, 219, 224, 240, 245, 259. ובו forte ובך 39 — בו 156 — ומפלטי ובו 4. חסתי 157. הרדד עמי תחתי ^ 255. הרודד 1, 2, 3, 17, 19, 30, 31, 35, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 144, 148, 155, 156, 157, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 216, 219, 220, 225, 226, 227, 228, 239, 240, 242, 249, 250, 252, 266, 268, 270, 271 A, 274, 288 T, 300 T, 664 — primo הדודד 40 — הררד 275, primo 291 — primo היורד 201. עמים — עמי 4, 37, 38, 39, 40, 43, 80, 117, 130, 131, 142, 148, 153, 170, 207, 208 marg. 220, 224, 228, 231 marg. 235, 239, 245, 249, 250, 288, 300, 431, 454, 471, 474, 496 marg. 498, 499, 512, 528, 530, 531, 532, 541, 566, 590 marg. 591, 613, 623, 649; primo 128, 250, 332, 355, 418, 476, 505, 535, 538, 638; forte 42, 82, 100, 173; nunc 74, 147 — primo עמו 150 — עמי' fin. lin. 407. תחתיו 153, 201 marg. ק' תיו, 277 marg. — תחתו 168, 225, 250.

3. אדם — אנוש 145 marg. 216. ותדעיהו 74, 97, 133 — ותעדהו ∞ 145. ובן 2, 76, 80, 128, 131, 142, 147, 156, 166, 170, 219, 222, 259, 272; primo 1; forte 42; nunc 74. אנוש — אדם 38, 76, 166, 216 — נוש ſup. raſ. 43.

4. ימיו — ואחריתו 37. בצל 155. עבר 1, 4, 76, 93, 94, 208, 217, 219, 220, 222 — עבד 117.

5. יהוה ^ 157. הט ^ 150, 216 — הם 89. שמך 30, 35, 166, 255 — שמים 39, forte 82. ויעשני 117, 268.

6. ברוק ^ 39 — ו ^ 3, 4, 17, 30, 38, 40, 76, 93, 94, 117, 118, 125, 170, 172, 188, 192, 216, 217, 219, 224, 226, 228, 235, 245, 249, 283. ותפיצם — ת primo ו 40 — ותהמם 101. שלח ^ 39. חצך 2 — היציך 245. ותהומם 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 117, 133, 148, 245.

7. ידך 2, 19, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 93, 97, 101, 102, 117, 121, 131, 133, 137, 139, 141, 148, 150, 155, 156, 168, 176, 208, 217, 219, 222, 224, 245, 249, 253, 255, 259, 268, 326; primo 42; nunc 82. פציני 40, 43, 74, 97, 133, 156, 245 — פ*ציני 93. והצלני 35, 39, 259 — והצילנו 155. מים 131. ומיד 255. בני — בן 4, 39, 250.

8. Com. ^ 40. ימין craſ. 142.

9. אלהים — יהוה 73, 74, 97, 133. אשירה primo אשיבה 43. עשר 217. אזמרה לך ^ 133.

10. הנותן תשועה למלכים ^ 117. הנתן 4, 19, 39, 41, 73, 76, 94, 137, 217, 219, 220, 245 — אלהים הנותן 101. הפצה 4, 17, 37, 76, 99, 119, 208, 217, 235, 245, 259, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — פוצה 74, 97 — הפצוה 133. את ^ 39. עבדו דוד ∞ 73. דויד 1. עבדך 76.

11. פציני 43, 74, 97, 224, 245. והצלני 30, 39 — והצילני 76 וה 80, ממים רבים מיד — מיד 131. והצליני — 133 — והציליני — 148, 253, 260. בני — בן 30, 39, 97, 133, 235; forte 74. ימין ^ 80 — ימין* 74.

12. כנטיעים 1, 2, 3, 4, 17, 19, 36, 38, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 148, 150, 156, 158, 166, 170, 172, 203, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 235, 239, 240, 249, 251, 252, 253, 260; primo 82 — בנטיעים 128 — בנטעים 97 — כנטיעם 208. מגודלים 19, 38, 39, 76, 97, 125, 133, 148, 170, 220, 224, 226, 239, 240 — מגדילים 245 — מגודולים 74. בנעריהם 37, 43, 82, 93, 94, 128, 144, 217, 219, 235, 245, 260, 264, 271, 272, 274, 275, 283, 291 — י ^ 137 — forte ובנעוריהם 133. בנתינו 1, 2, 4, 19, 37, 40, 76, 80, 82, 94, 100, 119, 121, 155, 172, 192, 217, 219, 225, 231, 235, 245, 260 — בנותיהם 97, 133, 274; forte 74. כזויות 1, 2, 4, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 80, 100, 101, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 144, 148, 150, 155, 157, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 192, 208, 210, 217, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 249, 252, 253, 260, 266, 268, 270, 274, 288, 601, 664; primo 42, 82, 141, 214 — בזויות 245 — כזוית 156. מחטבת 4, 41, 80, 245 — מחוטבות — 97 כזריות — 74, 76, 93, 97, 125, 133, 148, 166, 240; forte 89 — מחטובורת 38, 73 — מחוטבת 19, 39, 131. בנותינו - - - היכל ^ 255.

13. מזוינו 39. מפיקים מלאים ∞ 40. מליאים 38. מפקים 35, 176 — מפיקם 133 — מיפיקים 268. צאננו 2, 30, 35, 36, 82, 89, 99, 100, 102, 118, 125, 128, 131, 137, 155, 156, 160, 176, 178, 188, 192, 198, 201, 208, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 227, 228, 245, 252, 268, 271, 275, 283, 288, 291, 664 — צאונינו 119, 270, 272, 664 — צאנינו 1, 4, 19, 37, 38, 39, 40, 43, 74, 76, 80, 93, 94, 97, 117, 121, 133, 142, 148, 166, 172, 224, 226, 231, 235, 238, 240, 253, 259, 260, 274. מאליפת 4, 252. מרובבות 37, 38, 39, 43, 76, 93, 125, 137, 148, 158, 220, 238, 240, 245, 259, 283 — מרובבת 166 — ו ^ 4 — מרובות primo 35 — מרכבות forte 133 — מרבבות primo 80. בחוצותינו ^ 42 — בחצתינו 4, 80, 119, 166, 224, 242 — בחצותינו 30, 36, 39, 82, 117, 118, 128, 141, 172, 217, 231, 235, 253, 260, 270 — בחוצתינו 41, 94, 131, 137, 216, 219, 220, 225, 268 — י ^ 170 — ברח בחצותינו 142 — ברחובותינו 97 — ברחובתינו 37 — בחוצתיו 208.

14. Com. ^ 37, 255. אלפינו 3, 39, 137 — י ^ 76, 156, 222, 250, 286 — אליפינו primo 133. מסובלים 19, 40, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 125, 131, 133, 148, 158, 166, 170, 201, 220, 226, 240, 245; primo 128. אלופינו מסבלים ^ 38. פרץ ^ 73 — ציחה פרץ 133. יצארת 4, 39, 67, 82, 94, 125, 128, 142, 166, 172, 188, 217 — ת ^ 139, 180 — יוצאות 133. צווחה 4, 17, 80, 142, 148, 228 — צוחת 76. ברחובותינו 35, 38, 40, 73, 74, 76, 94, 97, 99, 118, 125, 128, 131, 156, 166, 222, 238, 239, 245, 259, 271 A — ברחובתינו 231 — ברהבותינו 100, 121, 133, 155, 170, 172; primo 42 — י ^ 267, 271, 272.

15. אשרי ישבי ביתיך עוד יהללוך סלה אשרי — 1° אשרי 39, 664 — lit. majorib. 131, 141, 245. אשרי 2° — י ^ 99, 245. אלהינו 3, forte 141.

PSALMORUM ALPHABETICORUM SEPTIMUS.

1 תהלה לדוד

ארוממך אלוהי המלך - - - - ואברכה שמך לעולם ועד :

2 בכל יום אברכך ואהללה שמך לעולם ועד :

3 גדול יהוה ומהלל מאד ולגדלתו אין חקר :

4 דור לדור ישבח מעשיך וגבורתיך יגידו :

5 הדר כבוד הודך ודברי נפלאתיך אשיחה :

6 ועזוז נוראותיך יאמרו וגדלותיך אספרנה :

7 זכר רב טובך יביעו וצדקתך ירננו :

8 חנון ורחום יהוה ארך אפים וגדול חסד :

9 טוב יהוה לכל ורחמיו על כל מעשיו :

10 יודוך יהוה כל מעשיך וחסידיך יברכוכה :

11 כבוד מלכותך יאמרו וגבורתך ידברו :

12 להודיע לבני האדם גבורתיו וכבוד הדר מלכותו :

13 מלכותך מלכות כל עלמים וממשלתך בכל דור ודר :

14 סומך יהוה לכל הנפלים וזוקף לכל הכפופים :

15 עיני כל אליך ישברו ואתה נותן להם את אכלם בעתו :

16 פותח את ידך ומשביע לכל חי רצון :

17 צדיק יהוה בכל דרכיו וחסיד בכל מעשיו :

18 קרוב יהוה לכל קראיו לכל אשר יקראהו באמת :

19 רצון יראיו יעשה ואת שועתם ישמע ויושיעם :

20 שומר יהוה את כל אהביו ואת כל הרשעים ישמיד :

21 תהלת יהוה ידבר פי ויברך כל בשר שם קדשו לעולם ועד :

VARIÆ LECTIONES.

1. Psalm. script. tanq. pars præcedentis; 141, 245. ^תהלה לדוד 222. תהילה 38, 39, 43, 117, 131, 224, 249 — ^97, 133, 238. ארממך 4, 125, 157, 166, 210, 217, 259, 291. אלהי 1, 3, 4, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 93, 97, 99, 100, 117, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 156, 166, 170, 172, 178, 203, 208, 216, 217, 220, 222, 227, 240, 245, 253, 259, 268, 272, 274, 283; primo 42, 128. את שמך 76.

2. Com. ^255. בכל bis 76. אברכה 97 — ך sup. ras. 93. ^ועד 673. ואהללה יהוה 130. — ו* 118 — ואהללה 156 ואהלל

3. Com. ^255. גדל 283. ומהולל 1, 19, 37, 38, 39, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 100, 117, 131, 133, 170, 220, 224, 238, 239, 240, 245. ולגדולתו 19, 37, 38, 41, 73, 74, 76, 92, 93, 99, 131, 133, 148, 157, 208, 217, 219, 224, 240, 245.

4. דר 168, 175. לדר 168. מעשי 156. וגברתיך 36, 100, 118, 119, 141, 176, 192, 231, 235, 251, 270 — ^י 39, 41, 93, 117, 208, 216, 224, 235, 245 — וגבורותיך 1, 35, 37, 38, 42, 74, 76, 97, 99, 121, 125, 128, 133, 142, 156, 157, 225, 240, 249, 250 — וגברותיך 222.

5. כבוד הודך — כבודך 80. ^הודך 145 — הודיך 43, 74, 76, 97, 118, 125, 148, 156, 170, 251. נפלאותיך 2, 17, 19, 31, 35, 37, 40, 41, 42, 67, 74, 76, 82, 97, 99, 100, 102, 118, 128, 142, 148, 156, 158, 188, 192, 204, 205, 213, 214, 220, 222, 227, 239, 254, 255, 259, 266, 320, 321, 356; primo 139.

6. נראתיך 19, 43, 89, 121, 141, 166, 173, 188, 192, 208, 216, 217, 245, 259, 268 — נראותיך 39 — נוראתיך 1, 2, 3, 4, 31, 40, 67, 80, 82, 92, 93, 94, 100, 102, 119, 130, 131, 137, 139, 155, 157, 168, 172, 178, 203, 210, 219, 224, 252, 253, 255, 260, 264, 266, 270, 272, 274, 275, 283, 291. וגרלתך 4, 35, 36, 43, 80, 82, 118, 125, 137, 156, 166, 172, 178, 216, 222, 224, 235, 251, 253, 259; primo 318, 326 — וגרלתיך 30, 142, 239 — ^י 1, 2, 41, 67, 89, 92, 94, 100, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 147, 148, 150, 157, 158, 168, 175, 176, 192, 198, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 219, 225, 260, 264, 266, 268, 270, 271 A, 272, 300 T, 659 ק׳, 664, 673 — וגדולתך 19, 37, 38, 39, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 131, 133, 155, 170, 217, 227, 228, 240, 252, 255; primo 42, 117, 245 — וגדולתיך 17, 31, 173, 220. אספרינה 97, 133 — ^ה 43.

7. טוב 93. וצדקתך — ^ו 240 — ^ך 80.

8. וגדל 1, 3, 17, 19, 30, 31, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 67, 82, 89, 92, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 147, 148, 155, 157, 158, 160, 164, 166, 172, 173, 176, 178, 192, 201, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 216, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 242, 252, 253, 254, 259, 264, 266, 268, 270, 272, 288, 300 T, 318, 326, 601, 659 יתיר ו׳, 673 — ורב 137.

9. ליהוה 93. ורחמיו — וראמיו 267. ^כל 2.

10. Com. ^178. ידוך 217, 283. על כל 74, 97. וחסידך 73, 133, 166, 170, 216, 240, 252. יברכוכה — ^ה 40 — יברכוך 19, 39, 93, 125, 217, 240; primo 4, 224, 245 — כ 2° sup. ras. 82.

11. כבוד יהוה — כבוד 36.

12. לבני — על בני 253. אדם 38, 142. גבורותיו 35, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 125, 133, 142, 148, 156, 166, 172, 222, 224, 238, 240, 249, 274 — גברתיו 100, 102.

13. מלכות 38. עולמים 1, 2, 3, 4, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 92, 93, 97, 99, 100, 117, 118, 125, 128, 131, 133, 137, 139, 142, 148, 150, 156, 164, 166, 170, 172, 173, 178, 188, 192, 205, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 245, 252, 253, 259, 266, 270, 274. וממשלת׳ 268. בכל — מלכנו בכל 125. דר 19, 101, 139, 150, 164, 175, 205, 222. ודור 1, 4, 30, 35, 36, 37, 38, 40, 42, 43, 73, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 102, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 131, 133, 142, 155, 156, 157, 166, 172, 176, 178, 188, 204, 205, 208, 214, 216, 217, 219, 220, 222, 225, 226, 227, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 283, 300, 673; primo 141.

Legitur in imâ parte paginæ, commatibus 13 et 14 additum, comma a literâ נ incipiens — נאמן יהוה בכל דבריו וחסיד בכל מעשיו 142.

14. סמך 101. הנופלים 1, 17, 19, 35, 39, 41, 42, 43, 76, 99, 100, 117, 118, 128, 133, 148, 156, 164, 166, 170, 172, 178, 188, 220, 222, 224, 226, 235, 238, 239, 240, 245, 249, 250, 251. וזקף 38, 80, 133, 155, 225, 259; primo 2.

15. אליך forte 117. ישברו — יסברו 73 — יסברו 30, 40, 74, 97, 133. נתן 4, 39, 40, 89, 102, 117, 131, 155, 166, 172, 188, 192, 208, 217, 231, 259; primo 128. לכם 17. בעתיו 76, 93, 131.

16. פתח 4, 35, 40, 82, 150, 166, 188, 217; primo 128. ^את 133. ידיך 1, 2, 3, 19, 30, 36, 37, 39, 41, 43, 73, 74, 97, 99, 102, 118, 125, 131, 133, 141, 142, 145, 147, 150, 156, 158, 166, 170, 172, 178, 180, 216, 217, 220, 222, 226, 227, 228, 240, 245, 249, 251, 253, 259, 270, 274, 275, 283, 284, 285, 286, 288, 291, 602, 650 B, 651, 673. רצון* 121.

17. בכל primo לכל 121.

18. קוראיו 35, 37, 38, 97, 99, 131, 148, 188, 222, 238, 245, 260; forte 42, 73, 74. לכל 2° ^133 — ולכל 38, 76. קראיו לכל

1 הללו יה הללי נפשי את יהוה :
2 אהללה יהוה בחיי
אזמרה לאלהי בעודי :
3 אל תבטחו בנדיבים בבן אדם
שאין לו תשועה :
4 תצא רוחו ישב לאדמתו
ביום ההוא אבדו עשתנתיו :
5 אשרי שאל יעקב בעזרו
שברו על יהוה אלהיו :
6 עשה שמים וארץ
את הים ואת כל אשר בם
השמר אמת לעולם :
7 עשה משפט לעשוקים
נתן לחם לרעבים
יהוה מתיר אסורים :
8 יהוה פקח עורים
יהוה זקף כפופים
יהוה אהב צדיקים :
9 יהוה שמר את גרים
יתום ואלמנה יעודד
ודרך רשעים יעות :
10 ימלך יהוה לעולם
אלהיך ציון לדר ודר הללו יה :

PS. CXLVII.

1 הללו יה כי טוב זמרה אלהינו
כי נעים נאוה תהלה :
2 בונה ירושלם יהוה
נדחי ישראל יכנס :
3 הרופא לשבורי לב
ומחבש לעצבותם :
4 מונה מספר לכוכבים
לכלם שמות יקרא :
5 גדול אדנינו ורב כח
לתבונתו אין מספר :
6 מעודד ענוים יהוה

VARIÆ LECTIONES.

bis 80. אשר — איש 38. יקראוהו 17, 36, 37, 38, 43, 74, 89, 97, 99, 117, 118, 133, 142, 148, 155, 166, 170, 220, 225, 238, 245.
19. Com.‸ 255. יריאיו 19, 76, 80, 93, 99, 117, 131, 142, 145, 158, 220, 224, 251, 259, 274; primo 42, 128, 245. שוועתם 39, 245; forte 80. ‸ישמע 80. וישיעם 4, 37, 217.
20. שכור 4, 40, 118, 119, 133, 166, 170, 172, 219, 220, 235, 240. ‸אהביו 37 — אוהביו 35, 99, 238. כל 2° 80.
21. תהילת 43, 74, 97, 117, 131, 133. ‸יהוה 117. ‸כל 266 — כל אם 133 — כל א 38. שם את 38, 142.
קדישי* 128. ועד — ואנחנו נברך יה מעתה ועד 147 —— ועד: ואנחנו נברך יה מעתה ועד עולם הללו יה 43, 148, 253, 260, 379, 455, 673. Idem comma addunt, sed scribunt הללויה, 125, 170.

CXLVI.

1. ‸הללו יה 97, 131, 133, 222, 238 — הללויה 73, 74, 99, 121, 172, 240, 259, 270, 275, 279, 284, 286, 288 T. הללי — הללו 97, primo 3, 133. ‸את 131.
2. את יהוה 40, 73, 166, 203, 249, 676, 681 — marg. add. את 680. בעדי 93, 224, 260; forte 141 — בעוי 117, 131.
3. Com.‸ 255. תבטח 41. בבין 245. שאין אדם ∾ 676.
4. ישוב 1, 2, 3, 4, 17, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 82, 93, 97, 99, 100, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 137, 141, 142, 145, 148, 150, 156, 158, 164, 166, 168, 170, 173, 176, 178, 188, 192, 203, 208, 210, 216, 217, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 238, 240, 245, 252, 253, 259, 676, 680, 681; primo 42, 128, 139; forte 94, 130. לאדמתם 676. ‸אבדו 39. עשתונותיו 35, 36, 38, 39, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 156, 166, 170, 216, 222, 224, 226, 227, 228, 240, 245, 255, 676, 680, 681 —— עשתונתיו 37, 40, 155, 164, 188, 205, 208, 224, 251, 259; forte 94, 128 — עשתנותיו 1, 125, 131, 133, 142, 148, 238, 239.
5. סברו 1, 37, 39, 43, 73, 74, 97, 133, 220 — ש sup. ras. 130 — אל 121 — ע sup. ras. 125 — 148. עשה על — על 144. ‸ו — ‸יהוה 680. אלהיו — ה 131.
6. עושה 35, 74, 97, 131, 133, 148, 240, 245, 249 — primo עשה 201. משפט אשר primo 35. איש השומר 35, 42, 43, 74, 97, 99, 117, 125, 148, 156, 157, 166, 216, 220, 222, 238, 239, 240, 245, 249, 253, 260, 264, 272, 676, 680, 681.
7. עושה 74, 76, 97, 148, 166, 188, 238, 240, 245, 249, 673, 676 — עושה שמים וארץ 133. לעשקים 4, 93, 141, 219, 222, 227, 260, 270 — לעשותים 150. נותן 30, 35, 38, 41, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 118, 131, 133, 144, 148, 170, 216, 222, 224, 238, 245, 249, 250, 252, 264, 272, 274, 676; forte 130. לרעבים 37, 38, 43, 74, 97, 245, 676 — ‸ 40. מתר 259.
8. יהוה bis 37, 92. פוקח 19, 35, 37, 38, 41, 43, 73, 74, 76, 92, 97, 99, 102, 118, 119, 125, 133, 166, 170, 216, 222, 238, 239, 240, 245, 249, 250, 268, 283, 676. עוירים 131, 133, 676 —— עוירם 274. זוקף 1, 2, 3, 4, 19, 30, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 82, 89, 93, 94, 97, 99, 102, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 142, 150, 170, 173, 176, 188, 208, 214, 216, 220, 226, 238, 239, 240, 245, 249, 252, 253, 676, 680, 681. כפפים 224 — קפופים 255. אוהב 35, 38, 43, 74, 97, 102, 125, 131, 133, 150, 170, 216, 238, 239, 240, 245, 249, 676. צדיקם 150.
9. שומר 35, 37, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 89, 93, 97, 99, 102, 125, 131, 133, 137, 142, 148, 164, 176, 216, 238, 239, 240, 245, 249, 252, 283, 681. ‸ארת 74, 97, 133. ‸יהוה — גוים 39. יעודד 4, 67, 73, 219, 260, 664 — ואי יעודד 148. יעוית 40.
10. ימלוך 1, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 117, 119, 121, 131, 133, 148, 166, 168, 176, 178, 188, 216, 220, 222, 226, 227, 238, 245, 250, 252, 681. לעלם 39. אלהיך primo 38. אלה err. typograph. V. Hooght pro לדר. לדור 2, 3, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 89, 97, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 121, 125, 131, 133, 142, 144, 148, 150, 155, 156, 164, 166, 170, 172, 178, 188, 208, 216, 219, 222, 224, 227, 228, 238, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 268, 681. ודר‸ 73 — ודור 2, 3, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 121, 125, 130, 131, 133, 142, 144, 150, 155, 156, 164, 166, 170, 172, 178, 188, 208, 216, 219, 222, 224, 227, 228, 238, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 268, 676, 681. הללויה 73, 74, 99, 121, 125, 155, 160, 172, 259, 270, 275, 288.

CXLVII.

1. ‸הללו יה 97, 133, 238 — הללויה 74, 121, 172, 240, 270, 275, 279, 284, 286, 288 T, 300 T. זמרו 291. לאלהינו 39. כי 2° 73, 97, 133, 681; nunc 680. נעים‸ 118. ‸נאוה 131. — וכי תהילה 1, 37, 38, 43, 73, 74, 97, 117, 131, 133, 676.
2. בנה 4, 39, 40, 125, 155, 157, 168, 172. ירושלים 37, 43, 73, 76, 133, 148. נדחי יהוה נדחי 74.
3. הרפא 4, 31, 101, 130, 144, 157, 168, 170, 175, 178, 203, 204, 205, 214, 242, 253, 254, 260, 264, 266, 271 A, 272, 300. ומחבשי 76. לעצבתם 4, 19, 39, 82, 89, 117, 119, 131, 139, 172, 178, 235, 240, 283.
4. Com.‸ 205. לכבבים 76, 80, 93, 131, 142, 219, 238, 253 — ‸ 117. לכולם 37, 38, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 131, 133, 142, 148, 170, 220, 245, 676. בשמות 255.
5. אדונינו 4, 99, 118, 125, 173, 222, 252, 253 — אדנינו 2, 3, 17, 30, 31, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 89, 93, 97, 102, 117, 119, 128, 130, 131, 133, 139, 142, 148, 150, 157, 170, 175, 176, 178, 203, 204, 205, 214, 216, 217, 220, 225, 226, 240, 245, 249, 250, 254, 259, 260, 264, 266, 268, 271, 272, 275, 277, 279, 283, 284, 285, 286, 288 T, 291, 300 T, 676, 681 — אדוננו 1, 19, 35, 40, 92, 100, 101, 121, 137, 148, 155, 164, 168, 172, 192, 219, 239. ולתבונתו 37, 43, 93, 97, 133, 142, 147, 148, 220, 238, 240, 673, 676, 680, 681; primo 74, 117, 173.
6. מעדד 4, 139 — מעודר 117 — מעודד רשעים 80. ענוים 73. ‸רשעים 40. מ*שפיל 17. ענבים — 93 רשעים —
7. עונו forte 117. בתודה‸ 131. בכינור 30, 37, 38, 43, 73, 74, 93, 97, 117, 131, 133, 224, 245, 249, 259, 676.
8. המכסה שמים בעבים‸ 680. לארץ‸ 80 — לא*רץ 144. ‸חציר 89. המצמיח 35. ‸מטר 117, 158.
9. נתן 1, 4, 19, 39, 40, 117, 121, 137, 172, 176, 208, 217, 219, 220, 231, 235, 245, 271, 275, 279, 283, 291, 681. לחמה‸ 133, 188. ולבני 131. עורב 4, 30, 35, 36, 37, 38, 43, 74, 76, 82,

משפיל רשעים עדי ארץ :

7 ענו ליהוה בתודה
זמרו לאלהינו בכנור :

8 המכסה שמים בעבים
המכין לארץ מטר
המצמיח הרים חציר :

9 נותן לבהמה לחמה
לבני ערב אשר יקראו :

10 לא בגבורת הסוס יחפץ
לא בשוקי האיש ירצה :

11 רוצה יהוה את יראיו
את המיחלים לחסדו :

12 שבחי ירושלם את יהוה
הללי אלהיך ציון :

13 כי חזק בריחי שעריך
ברך בניך בקרבך :

14 השם גבולך שלום
חלב חטים ישביעך :

15 השלח אמרתו ארץ
עד מהרה ירוץ דברו :

16 הנתן שלג כצמר
כפור כאפר יפזר :

17 משליך קרחו כפתים
לפני קרחו מי יעמד :

18 ישלח דברו וימסם
ישב רוחו יזלו מים :

19 מגיד דברו ליעקב
חקיו ומשפטיו לישראל :

20 לא עשה כן לכל גוי
ומשפטים בל ידעום הללו יה :

PS. CXLVIII.

1 הללו יה הללו את יהוה מן השמים
הללוהו במרומים :

2 הללוהו כל מלאכיו
הללוהו כל צבאו :

3 הללוהו שמש וירח
הללוהו כל כוכבי אור :

4 הללוהו שמי השמים
והמים אשר מעל השמים :

5 יהללו את שם יהוה
כי הוא צוה ונבראו :

6 ויעמידם לעד לעולם
חק נתן ולא יעבור :

7 הללו את יהוה מן הארץ
תנינים וכל תהמות :

8 אש וברד שלג וקיטור
רוח סערה עשה דברו :

9 ההרים וכל גבעות
עץ פרי וכל ארזים :

10 החיה וכל בהמה
רמש וצפור כנף :

VARIÆ LECTIONES.

97, 99, 118, 125, 131, 139, 142, 148, 150, 172, 173, 178, 216, 222, 238, 240, 245, 259, 681; primo 128.

10. לא 1° bis 76. בגבורות 76, 97; forte 74. לא 2° — ולא 17, 38, 73, 74, 76, 80, 92, 93, 97, 99, 121, 125, 131, 142, 147, 148, 170, 198, 207, 216, 217, 220, 224, 228, 240, 245, 249, 251, 253, 255, 270, 288, 599, 601, 602, 680. בשקי 80, 252.

11. יהוה — אדני 164. את 1° — אל primo 144, 245. יראיו ‸ את 80. יריאיו 19, 37, 41, 42, 74, 99, 121, 133, 142, 147, 157, 158, 217, 220, 224, 245, 251, 259, 681; primo 38. את 2° ‸ 4, 37, 76, 245, 681; primo 217 — ואת 121, 226, 240; forte 168. המייחלים 74, 76, 97, 133, 142 — למיחלים 37, primo 245.

12. ירושלים 37, 43, 74, 97, 133, 148, 259. את ‸ 100. הללו primo 133.

13. חיזק 76, 224. ברחי 93. בנייך 76, 137. בקרביך 133.

14. גבוליך 133 — ו ‸ 150, 681. שלום ‸ 201 — ו ‸ 283. חטם 274 — חיטים 97, 224.

15. השם השולח 38 — השולח 1, 19, 35, 37, 41, 43, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 131, 148, 188, 216, 222, 224, 238, 245, 249, 680; forte 42. דברי primo 128.

16. הנותן 30, 36, 37, 38, 43, 74, 76, 80, 82, 92, 93, 97, 99, 101, 118, 121, 125, 131, 133, 139, 142, 144, 148, 166, 170, 222, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 268; primo 128. כפר 144, 192.

17. קרה 76. כפיתים 37, 40, 74, 97, 131, 142, 170, 217, 245, 249, 259, 264, 270, 272, 680. יעמוד 35, 74, 97, 131, 133, 148, 222, 245; primo 42.

18. דבריו primo 133. רוח 41 — דברו 19.

19. דבריו 1, 19, 35, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 76, 80, 93, 97, 99, 100, 131, 133, 142, 147 148, 155, 156, 160, 164, 166, 170, 173, 180, 192, 203, 208, 210, 216, 217, 220, 222, 224, 228, 231, 238, 239, 250, 251, 253, 255, 259, 271 A, 288, 601, 651, 652, 659 'ק, 664, 673, 680, 681; primo 42, 117, 128, 139, 158, 245, 252; forte 82. ליעקב ‸ 73. חוקיו 38, 74, 97, 131.

20. כן ‸ 76, 178. משפטים 43, 73, 80, 97, 133, 245 — ט ‸ 121. הללויה 99, 121, 125, 240, 259, 270, 275, 288, 300 T.

1. הללו יה ‸ 97, 131, 201, 238 — הללויה 74, 99, 121, 125, 172, 240, 259, 270, 275, 279, 284, 286, 288 T, 300 T. את ‸ 37 — את שם 76, 156. הללהו 119. במרורים 17 — י ‸ 43.

2. Com. ‸ 35, 160. הללהו 1° et 2° 119 — הו ‸ 252. צבאיו 1, 2, 17, 19, 37, 38, 40, 43, 74, 76, 80, 82, 89. 93, 97, 99, 100, 118, 121, 125, 131, 133, 142, 147, 148, 156, 158, 164, 166, 170, 173, 176, 188, 192, 203, 208, 216, 217, 220, 222, 224, 225, 228, 235, 245, 251, 252, 253, 259, 268, 271 A, 274, 286, 601, 650 B, 659 'ק, 664, 673, 679, 680, 681; primo 117, 128, 178.

3. הללוהו 1° — הללהו 119 — הו ‸ 43. ויריח primo 245. הללוהו 2° — הו ‸ 1. ככבי 2, 30, 39, 40, 43, 74, 76, 97, 117, 121, 125, 137, 142, 253, 681.

4. הללהו 119. ואשר 73 — ר ‸ 38. השמים 2° ‸ 118.

5. יהללוה primo 201 — ו ‸ 93. כי ‸ 681. הוא ‸ 38 — נשגב שמו הוא 148. ציוה 43, 76.

6. Com. ‸ 255. ויעמדם 82, 156. עולם 73, 76, 93, 117, 133, 160, 198, 245 — ו ‸ 142. חוק 37, 74, 93, 97, 117, 155, 240; forte 82. יעבר 1, 4, 17, 19, 30, 37, 39, 73, 76, 80, 82, 92, 93, 97, 117, 125, 131, 133, 137, 142, 150, 155, 156, 157, 166, 170, 188, 192, 203, 208, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 231, 235, 245, 253, 260, 264, 272, 274, 680, 681; primo 141.

7. Com. ‸ 217. יהללו forte 38 — הללו* 117. את ‸ 38 — את שם 76. תננים 35 — תנינם 19, 39, 41, 89, 147, 156, 203, 204, 251 — תנינם* 4. תהמות 39, 208, 235 — תהומות 19, 35, 37, 38, 40, 41, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 118, 119, 125, 133, 142, 144, 155, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 216, 224, 238, 239, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 271 A, 679, 680, 681; primo 42 — תהוכות 4, 131, 137.

8. קיטור 37, 43 — וקטר 97, 131, 133 — י ‸ 40, 74, 93, 148, 170, 286 — וקיטר 80, 119, 156, 208, 214, 219, 251, 681. ורוח nunc 224. עושה 35, 38, 42, 74, 76, 97, 118, 137, 142, 148, 166, 220, 238, 240, 245, 253, 679. דברו ‸ 118 — דברה 239.

9. גבעות 4. עץ — אש וב עץ 133. וכל 2° ‸ 676.

10. צפור 73, 74, 97, 133, 680 — וציפור 43, 245, 249, 676.

11. וכל מלכי 76. אמים 150 — לאומים 37, 38, 73, 93, 97, 117, 142, 240 — אומים 160, 245. שופטי 35, 38, 99, 148, 676, 679, 680. ארץ — ארץ ההרים וכל גבעות 216.

12. בחרים 76, 173. וגם זקנים בתולות ∾ 676. גם 198, 245. בתולות 1, 2, 3, 17, 19, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 97, 99, 100, 101, 102, 117, 121, 128, 130, 137, 139, 141, 142, 144, 148, 150, 155, 156, 157, 160, 164, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 192, 203, 204, 205, 208, 210, 214, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227,

11 מלכי ארץ וכל לאמים
שרים וכל שפטי ארץ :
12 בחורים וגם בתולת
זקנים עם נערים :
13 יהללו את שם יהוה
כי נשגב שמו לבדו
הודו על ארץ ושמים :
14 וירם קרן לעמו
תהלה לכל חסידיו
לבני ישראל עם קרבו הללו יה :

PS. CXLIX.

1 הללו יה שירו ליהוה שיר חדש
תהלתו בקהל חסידים :
2 ישמח ישראל בעשיו
בני ציון יגילו במלכם :
3 יהללו שמו במחול
בתף וכנור יזמרו לו :
4 כי רוצה יהוה בעמו
יפאר ענוים בישועה :
5 יעלזו חסידים בכבוד
ירננו על משכבותם :
6 רוממות אל בגרונם
וחרב פיפיות בידם :
7 לעשות נקמה בגוים
תוכחות בלאמים :
8 לאסר מלכיהם בזקים
ונכבדיהם בכבלי ברזל :
9 לעשות בהם משפט כתוב
הדר הוא לכל חסידיו הללו יה :

PS. CL.

1 הללו יה הללו אל בקדשו
הללוהו ברקיע עזו :
2 הללוהו בגבורתיו
הללוהו כרב גדלו :
3 הללוהו בתקע שופר
הללוהו בנבל וכנור :
4 הללוהו בתף ומחול
הללוהו במנים ועגב :
5 הללוהו בצלצלי שמע
הללוהו בצלצלי תרועה :
6 כל הנשמה תהלל יה הללו יה :

VARIÆ LECTIONES.

228, 231, 235, 239, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 264, 266, 268, 270, 271, 272, 274, 283, 288, 291, 300T, 601, 664, 679, 680, 681 — בתלות 94. זקינים 74, 97, 133. ועם 76, 133.

13. יהוה ^ 157. לבדו ^ 41. ה הודו 118. השמים 673.

14. לעמו bis 220 — לבדו לעמו 121. תהילה 37, 38, 43, 73, 74, 97, 117, 133, 224, 259, 676. חסדיו 93, 216. קרובו 4, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 131, 133, 142, 148, 156, 158, 166, 170, 173, 188, 214, 216, 220, 224, 227, 228, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 268, 676, 681; primo 128; forte 82. הללויה 99, 121, 125, 155, 172, 252, 259, 270, 275, 288, 300 T, 602.

1. הללו יה ^ 97, 131, 133 — הללויה 74, 99, 121, 125, 155, 172, 240, 259, 264, 270, 275, 279, 284, 286, 288 T, 300 T, 659 —— הללוה 117. שירו ליהוה ^ 150. שירו * 99. ליהוה שיר ∾ 133. תהלתו ^ 101 — תהילתו 38, 43, 74, 97, 131, 133, 224, 676; forte 117. חסידים — קרושים 342.

2. ישראל — יהוה ישראל 2 — ישראל **** 3. בעושיו 19, 35, 37, 43, 76, 118, 148, 166, 222, 238, 240, 245, 676, 680; primo 42 — ^ 2, 39 — י ^ 145. יגלו 35.

3. Com. ^ 160. ממחול primo 35. בתוף 35, 37, 38, 39, 43, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 148, 166, 178, 216, 217, 220, 222, 224, 231, 239, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 274, 680; primo 82, 128. וכינור 1, 73, 74, 93, 97, 117, 133, 224; forte 131 — ובכינור 676. זמרו 680. לו ^ 37.

4. רצה 19, 137, 170 — רוצה השם 38. בעמו יהוה בעמו 74.

5. יעלזו — ירננו 133. חסדים 216. בכבוד ^ 201. משכבתם 4, 19, 37, 39, 73, 80, 93, 117, 119, 131, 156, 176, 208, 227, 235, 240, 245, 255, 268, 681.

6. רוממות אל בגרונם bis 73. רממת — 4 רממות 39, 231, 235, 268 — רוממת 80, 252. בגרנם 4, 80, 131. חרב 19, 30, 74, 76, 80, 93, 117, 128, 131, 133, 141, 175, 198, 201, 259, 673, 676, 680; primo 142. פפיות 35, 76, 131, 137, 172, 224, 238, 253. בידם — באדם 39.

7. לעשת 39. בגוים ^ 41. תכחות 224, 681 — תוכחת 31, 80 — תוכיחות 40 — ותוכחות 43, 160, 245, 680. בלאומים 37, 38, 39, 74, 93, 97, 99, 117, 119, 148, 220, 227, 238, 245, 252, 676; forte 128.

8. לאסור 3, 35, 37, 39, 41, 43, 73, 74, 76, 80, 92, 97, 121, 125, 131, 133, 142, 148, 150, 166, 228, 238, 240, 245, 249, 251, 252, 259, 270, 680, 681. מלכיהם 97, forte 74. בזיקים 3, 4, 19, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 73, 74, 80, 92, 93, 97, 99, 100, 102, 117, 118, 125, 130, 131, 133, 137, 142, 150, 156, 166, 172, 180, 217, 219, 220, 222, 224, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 272, 676, 680, 681. בכבלי — בחבלי primo 97 — כ sup. ras. 74.

9. לעשות הרר 220. משפט * 31. הכתוב 673. הדר ^ חסידיו לבני ישראל עם קרובו — 216 חסדיו — 150 ^ חסידיו 125. הללויה 74, 125, 160, 172, 240, 259, 270, 275, 288, 300 T, 601.

1. הללו יה ^ 97, 131, 259 — הללויה 17, 73, 74, 99, 121, 125, 172, 226, 240, 270, 275, 279, 284, 286, 288 T, 300 T, 659. הללו 2° — הללויה 131. אל bis 255. הללהו 119, 137, 251 — הללו 17. ברקיעי 37 — כרב גדלו ברקיע 89. עוזו 19, 43, 97, 99, 117, 220, 245, 676.

2. הללוהו 1° — הללויה 119 — הללהו 121. בגברתיו 119, 141, 270 — י ^ 17, 188, 271, 275 — בגבורותיו 1, 35, 38, 40, 73, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 142, 148, 155, 156, 170, 172, 224, 238, 239, 240, 253, 259, 274, 676, 680, 681; primo 2, 42 — בגבורותו 201 et in marg. ק' תיו, 252. הללהו 2° 119, 137. כרוב 17, 35, 38, 73, 74, 97, 121, 125, 133, 142, 148, 166, 216, 217, 238, 245, 259, 676 — ברב forte 76. גודלו 73, 93, 245, 676.

3. הללוהו 1° ^ 274 — הללהו 119. שפר 283. הללוהו 2° — הללהו 119. בתק בנבל 118. וכינור 30, 39, 43, 74, 93, 97, 117, 131, 133, 245, 255, 676 — וכינר 224.

4. הללהו 1° et 2° 119. בתוף 1, 35, 39, 40, 41, 43, 73, 74, 80, 92, 93, 97, 99, 118, 121, 125, 131, 142, 148, 150, 170, 178, 216, 219, 235, 238, 239, 240, 245, 252, 259, 680; primo 3, 82. ומחל 4, 274 — ובמחול 43, 217, 681. במנים ועגב ^ 19. במינים 1, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 74, 93, 97, 100, 121, 133, 137, 148, 172, 173, 217, 220, 226, 245, 249, 253, 255, 259, 676; forte 117. ועוגב 1, 4, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 74, 76, 93, 97, 99, 117, 118, 121, 125, 128, 131, 133, 137, 142, 148, 156, 158, 164, 166, 172, 178, 192, 201, 203, 210, 216, 217, 219, 220, 224, 227, 228, 231, 238, 240, 245, 251, 252, 253, 255, 259, 676; primo 82; forte 2 — עוגב 173.

5. הללוהו 1° ^ 19 — הללהו 119. בצילצל 1° 133. הללוהו 2° 119. בצילצלי 2° 133 — בצלוצלי 217.

6. הללויה 73, 99, 125, 172, 192, 240, 259, 270, 275, 279, 284, 286, 659.

CATALOGUS 272 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

PSALMORUM.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati —— 1, 2, 3, 4, 17, 19, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 67, 73, 74, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 108, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 130, 131, 133, 137, 139, 141, 142, 144, 145, 147, 148, 150, 153, 155, 156, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 203, 204, 205, 206, 208, 210, 214, 215, 216, 217, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 238, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 254.

Heb. Codd. MSti, in locis ſelectis collati —— 160, 207, 209, 213, 246, 295, 296, 301, 309, 311, 312, 318, 319, 320, 321, 326, 328, 330, 332, 342, 355, 356, 358, 359, 360, 362, 373, 377, 379, 399, 400, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 409, 410, 417, 418, 419, 423, 425, 428, 431, 434, 437, 444, 445, 446, 449, 454, 455, 456, 468, 471, 474, 475, 476, 477, 484, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 505, 506, 508, 509, 512, 514, 515, 519, 520, 523, 525, 528, 530, 531, 532, 535, 538, 539, 540, 541, 542, 546, 559, 562, 566, 570, 571, 572, 574, 579, 587, 590, 591, 598, 599, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 614, 623, 625, 626, 627, 628, 636, 637, 638, 639, 642, 646, 649, 669, 674, 678, 680, 681, 682, 687, 691.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati —— 255, 259, 260, 264, 265, 266, 267, 268, 270, 271, 272, 274, 275, 277, 279, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 291, 300, 659.

Hebr. Codd. Impreſſi, in locis ſelectis collati —— 280, 396, 397, 545, 650, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

HEBR. Codd. MSti	per totum collati	102		
—— MSti	in locis ſelectis collati	131	}	272.
—— Impreſſi	per totum collati	25		
—— Impreſſi	in locis ſelectis collati	14		

LIBER PROVERBIORUM.

CAPUT I.

1 משלי שלמה בן דוד מלך ישראל:

2 לדעת חכמה ומוסר - - - להבין אמרי בינה:
3 לקחת מוסר השכל צדק ומשפט ומשרים:
4 לתת לפתאים ערמה לנער דעת ומזמה:
5 ישמע חכם ויוסף לקח ונבון תחבלות יקנה:
6 להבין משל ומליצה דברי חכמים וחידתם:

7 יראת יהוה ראשית דעת חכמה ומוסר אוילים בזו:
8 שמע בני מוסר אביך ואל תטש תורת אמך:
9 כי לוית חן הם לראשך וענקים לגרגרתיך:
10 בני אם יפתוך חטאים אל תבא:
11 אם יאמרו לכה אתנו נארבה לדם - - - נצפנה לנקי חנם:
12 נבלעם כשאול חיים ותמימים כיורדי בור:
13 כל הון יקר נמצא נמלא בתינו שלל:
14 גורלך תפיל בתוכנו כיס אחד יהיה לכלנו:
15 בני אל תלך בדרך אתם מנע רגלך מנתיבתם:
16 כי רגליהם לרע ירוצו וימהרו לשפך דם:
17 כי חנם מזרה הרשת בעיני כל בעל כנף:
18 והם לדמם יארבו יצפנו לנפשתם:
19 כן ארחות כל בצע בצע את נפש בעליו יקח:
20 חכמות בחוץ תרנה ברחבות תתן קולה:
21 בראש המיות תקרא בפתחי שערים - - - בעיר אמריה תאמר:

VARIÆ LECTIONES.

1. Com. literis majorib. et ornat. 692. משלי 3, 31, 45, 89, 99, 100, 101, 122, 128, 130, 144, 155, 160, 176, 178, 198, 201, 231, 235, 270, 288, 296, 601, 602, 682 —— De cod. 1 vid. ad *Psal.* 1, 1: addatur, primas librorum voces, per totum hunc codicem, non scribi literis majoribus; exceptis *Psal.* et *Prov.* initiis: et quum vox אשרי *clarissime* nunc scribitur super rasuram, conjicere licet, non solùm primo scriptam fuisse literis parvis vocem אשרי, sed et hanc vocem משלי; uti hodienum se habet vox איש, initio libri *Jobi*, in hoc ipso codice. ‸ישראל 74 — על ישראל 166, 207.

2. ‸לדעת חכמה 74. אימרי 117.

3. ומשפט sup. ras. 31. ומישרים 1, 2, 3, 30, 76, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 117, 119, 122, 137, 139, 144, 150, 155, 158, 160, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 207, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 264, 266, 271, 273, 275, 283, 288, 601, 664; primo 82, 128, 141, 171; forte 118.

4. ‸ת — לפתאים 74. ומזימה 1, 30, 74, 89, 95, 117, 125, 166, 226, 259.

5. ויסף 30, 45, 76, 82, 89, 117, 119, 172, 192, 240 — ויוסיף 100, 150, 153, 158, 188, 249. נבון 4. תחבולות 1, 4, 17, 44, 46, 74, 76, 92, 93, 99, 100, 101, 150, 155, 166, 172, 176, 207, 239, 245, 249, 251, 252, 253, 254, 264, 271, 273, 275, 664; primo 95, 139; forte 118 — ‸ו 224 — תחלולות primo 117 — תחבולת 89, 158, 173, 188, 283.

6. וחידותם 1, 4, 46, 74, 76, 89, 95, 100, 117, 125, 166, 176, 207, 226, 240, 245; primo 118 — ‸י 170.

7. ‸יהוה 74. דרכו דעת — דעת 74. ‸חכמה 240.

8. ‸מוסר 245. ‸אביך 76, 201. תטוש 17, 76, 117, 122, 137, 150, 170, 172, 176, 240, 279, 280, 283. ‸תורת 245.

9. לויית 76. ‸הם 155, 224 — הן primo 95, forte 157, nunc 242 — ם sup. ras. 117. לראשיך 100, 166, 260, 264, 271, 273, 275, 279, 283, 284. לגרגרתך 31, 92, 102, 122, 168, 288 T, 300 T — לגרגרותיך 4, 30, 46, 74, 95, 99, 100, 164, 170, 239, 252, 260; primo 118.

10. Com. ‸74. אדם אם — אם 95. יפתך 207. תאבה — תבא 76, 100, 117, 137, 153, 166, 170, 172, 173, 207, 220, 226, 240, 250, 253, 259, 260, 309, 311, 320, 342, 355, 418, 495, 497, 505, 512, 519, 523, 532, 556, 558, 559, 566, 573, 602 marg. 613, 638; forte 496 — תאבא 30, 245, 379, 403, 538, 562, 590 — תובא 405 — תבוא 494 — בא sup. ras. 171, 541 —— תבא** (forte תבא בה) 4.

11. לך — לכה 141, 253; primo 118. נקי 207 — לנקיי forte 93.

12. נבלעים 74. כשאל 245 — בשאול primo 118, videtur 76. ותמימם 207 — ותמימם 249. כירדי 168, 227, 228, 235, 249, 259 — ביורדי 76, primo 118 — יורדי** 31.

13. כל primo בל 95. הון — און 147. ‸נמלא 17 — בתם גמלא 92. בתנו 259.

14. גרלך 30, 240. בתוכינו 74, 76, 89, 95, 117, 158, 207 — בתכינו 240. כים 170 — כיכים 95, primo 245. אחד bis 89 — ‸76. ‸יהיה 99, 188. לכולנו 1, 4, 76; primo 95 — primo לכלם 180.

15. ‸רגלך 201 — אל רגלך 17. מנתיבותם 76, 100 —— מניתבתם ∞ 259.

16. ירצו 95, 139, 144, 150, 207. ימהרו 125. לשפוך 188, 224.

17. מזרה 1, 2, 3, 17, 30, 31, 44, 45, 67, 74, 82, 89, 92, 94, 99, 101, 119, 122, 137, 139, 141, 144, 155, 157, 160, 164, 168, 170, 176, 178, 188, 192, 207, 210, 226, 231, 235, 239, 242, 249, 250, 266, 270, 288, 300 T, 355, 601, 602. בעני 44. בעלי 74, 93.

18. ‸מ — לדמם 93. יארובו 4, 44, 46, 74, 95, 100; primo 118 — ר primo ב 128. יצפונו 76, forte 31 — יצף 207. לנפשותם 4, 46, 89, 100, 176, 192, 227, 231, 249, 253, 259, 260; primo 118.

19. ארחת 1, 4, 30, 74, 92, 93, 94, 95, 235, 245, 260, 275. בצע 1° — בוצע 4, 46, 76, 99, 100, 117, 125, 137. נפשם 17. יקח — ח primo ך 76.

20. חכמת 30, 44, 45, 74, 125. תרונה 4, 76, 89, 93, 117, 118, 137; primo 95. ברחבת 30, 166, 275, 284 — ברחובות 4, 46, 74, 92, 95, 99, 100, 117, 118, 119, 125, 172, 224, 240, 260, 264, 279, 280, 286 — ברחובותי 76 — ברחוברת 94, 245 — בר sup. ras. 141. קלה 172.

21. הומיות 1, 4, 17, 44, 46, 74, 76, 92, 99, 100, 117, 118, 119;

22 עד מתי פתים תאהבו פתי - - ולצים לצון חמדו להם - - וכסילים ישנאו דעת :
23 תשבו לתוכחתי הנה אביעה לכם רוחי - - אודיעה דברי אתכם :
24 יען קראתי ותמאנו נטיתי ידי ואין מקשיב :
25 ותפרעו כל עצתי ותוכחתי לא אביתם :
26 גם אני באידכם אשחק אלעג בבא פחדכם :
27 בבא כשאוה פחדכם ואידכם כסופה יאתה - - בבא עליכם צרה וצוקה :
28 אז יקראנני ולא אענה ישחרנני ולא ימצאנני :
29 תחת כי שנאו דעת ויראת יהוה לא בחרו :
30 לא אבו לעצתי נאצו כל תוכחתי :
31 ויאכלו מפרי דרכם וממעצתיהם ישבעו :
32 כי משובת פתים תהרגם ושלות כסילים תאבדם :
33 ושמע לי ישכן בטח ושאנן מפחד רעה :

CAP. II.

1 בני אם תקח אמרי ומצותי תצפן אתך :
2 להקשיב לחכמה אזנך תטה לבך לתבונה :
3 כי אם לבינה תקרא לתבונה תתן קולך :
4 אם תבקשנה ככסף וכמטמנים תחפשנה :
5 אז תבין יראת יהוה ודעת אלהים תמצא :
6 כי יהוה יתן חכמה מפיו דעת ותבונה :
7 וצפן לישרים תושיה מגן להלכי תם :
8 לנצר ארחות משפט ודרך חסידו ישמר :
9 אז תבין צדק ומשפט ומישרים כל מעגל טוב :

VARIÆ LECTIONES.

137, 150, 164, 166, 170, 172, 188, 192, 207, 224, 226, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 259; primo 82, 141 — ו‸ 122, 235; primo 128. בפתח 122. בעיר‸ 4.

22. פתאים 1, 4, 44, 45, 76, 89, 93, 95, 100, 101, 125, 172, 224, 235, 240, 245, 259; forte 82, 171 — פתיים 30, 92, 99, 119, 166, 176, 226; forte 128, 137. תאהבון 4, 300. ולצים forte ילצין 101. לשון — לצון 166. וכסילים כ — primo ס 118.

23. תשובו 1, 2, 3, 17, 31, 44, 45, 46, 74, 76, 89, 94, 98, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 122, 125, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 201, 224, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 273, 275, 283, 300 T, 664. לתכחתי 1, 2, 30, 76, 119, 168. לכם — לכם 95. דעת : תשבו אביעה — אביעה 76. הנה ** ואודיעה — 46 ‸י — 137 אדיעה 180. ‸רוחי אודיעה 157. וכסילי 117. **אתכם** 76.

24. ותאכנו ∞ 76 — ותמאני 17. ואין — ‸י 44. ‸ידי 180.

25. ותפרעון 150. ותכחתי 30, 98, 117, 224, 226.

26. ‸אני 30. באדכם 30, 74, 76, 118, 172, 240, 253, 259, 260; primo 98 — באידיכם 1. ואלעג 117. בבוא 17, 76, 82, 117, 158, 173, 175.

27. בבוא 1° 1, 17, 76, 89, 128, 130, 150, 164, 172, 173, 175, 176, 664; primo 4. כשאה 3, 82, 89, 122, 166, 225, 226, 228, 235, 252, 283, 664 — כשואה 1, 4, 30, 44, 45, 46, 74, 76, 99, 100, 117, 118, 125, 145, 147, 153, 164, 170, 172, 173, 176, 201, 245, 251, 253, 259, 260, 271 A, 659 ק׳; primo 95, 198 — או sup. ras. 2, 128 — בשאוה primo 150. ואדכם 74, 76, 172, 240, 253, 259, 260. כצופה 30. בבוא 2° 17, 76, 89, 100, 164, 172, 173, 175, 176, 210, 249.

28. אז primo 3 — אני 201. הם — יקראונני 17, 46, 95, 100, 118, 119, 125, 137, 155, 171, 172, 176, 192, 201, 207, 216, 220, 227, 309, 342, 407, 418, 431, 454, 475, 495, 497, 505, 512, 519, 528, 530, 538, 541, 556, 558, 562, 565, 601, 613, 642; forte 82 — יקראוני 206, 446; primo 1 — יקראננו 44 — יקראני 170, 379 — יקראני יקראונני 449. אענה — העגה 17. ישחרונני 1, 4, 46, 76, 95, 119, 172, 201, 206, 252, 270, 342, 379, 418, 431, 446, 454, 475, 497, 512, 519, 528, 530, 538, 541, 556, 558, 562, 565, 591, 601, 613, 642. ימצאונני 1, 46, 76, 95, 119, 172, 192, 201, 206, 207, 220, 250, 251, 252, 259, 342, 404, 418, 431, 446, 454, 475, 495, 497, 512, 519, 528, 530, 538, 541, 556, 558, 562, 565, 591, 601, 613, 642 — ימצאוני primo 356.

29. תחת primo כחת 118. שנאו — שננו 145. דעת — בינה 201. ויראת 76. יהוה — שדי 164.

30. ולא 1, 4, 210. נא*צו 4. כל primo בל 95. תכחתי 30, 98, 117.

31. ממעצתיהם 168 — ומכועצותיהם 17, 100, 117, 118, 155, 164, 172, 176 — וממועצתיהם 94, 170, 188, 224, 251, 253, 271, 279, 283, 284, 286, 288; primo 82 — וממעוצתיהם 275; forte 130 — וממעצותיהם 2, 44, 45, 74, 76, 98.

32. משברת 30, 89, 119 — משוכרת 125. פתאים 1, 4, 30, 44, 45, 74, 76, 89, 95, 100, 118, 125, 137, 170, 172, 192, 240, 245, 250 — פתיים 119, 201; primo 128 — ת sup. ras. 82. תהרגם bis 95. ושלוות 228.

33. ושומע 44, 74, 89, 100, 118, 141, 166; primo 4. מפחד — ושלות כסילים תאבדם מפחד — 74.

1. בני* 128 — בני נבי 137. ומצות 95. תצפון 76, 100, 118, 150, 170, 173, 188, 252.

2. אזנך אזניך 44 — אזניך 89, 93, 95, 117, 168, 273, 275 —— primo אזניה 76 — sup. ras. 82. לבך — לבך אזנך 207 — לבי 101. לתבונה sup. ras. 98 — אב לתבונה 266.

3. לבנה 176. ולתבונה 207. תתן forte תת 98.

4. כי אם 89. תבקשה 224. בכסף 155 — כסף 95. וכמטמונים 4, 17, 31, 44, 45, 46, 74, 76, 89, 92, 98, 99, 100, 101, 102, 117, 122, 125, 130, 137, 141, 144, 150, 155, 157, 168, 170, 172, 175, 176, 192, 210, 239, 245, 249, 250, 251, 253, 259, 260, 264, 270, 273 — ובמטמנים 128.

5. תבין forte תכין 76.

7. וצפון 17, 76, 118, 125, 150, 259; forte 2 — ויצפן 260 — יצפון 93, 147, 153, 651, 659 ק׳ — יצפן 1, 30, 45, 122, 172, 173, 206, 225, 226, 227, 228, 239, 271 A, 283 A; primo 95; nunc 137. לישרים — לרשעים 253. תשיה 94 — primo תושייה 4 — י forte ו 17. ומגן 4, primo 224; nunc 201. להולכי 4, 30, 46, 76, 95, 100, 117, 118, 137, 141, 170, 172, 192, 224, 225, 227, 231, 240, 259. תום 76, 95, 117, 118, 224, 240.

8. לנצור 46, 74, 76, 89, 93, 98, 117, 118, 125, 150, 178, 224, 239, 240. ארחת 1, 4, 30, 76, 92, 95, 150, 166, 170, 224, 226, 245, 252, 260. חסדו 92, 207 — חסידיו 1, 4, 30, 45, 74, 76, 93, 95, 118, 147, 153, 155, 164, 166, 172, 173, 176, 192, 206, 210, 227, 228, 239, 240, 271 A, 659 ק׳; primo 82. ישמור 46, 118 — תשמר 173. A משפט ad צדק com. 9 ‸ 145.

9. תבין primo תכין 95. צדק — יראת יהוה צדק 226. מישרים 228 — ומשרים 82, 89, 231, 252 — ‸ם 98. מעגל — מעגל תם 117. ‸טוב 30.

10. תבא 4, 17, 30, 46, 74, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 98, 117, 118,

10 כי תבוא חכמה בלבך — ודעת לנפשך ינעם :
11 מזמה תשמר עליך — תבונה תנצרכה :
12 להצילך מדרך רע — מאיש מדבר תהפכות :
13 העזבים ארחות ישר — ללכת בדרכי חשך :
14 השמחים לעשות רע — יגילו בתהפכות רע :
15 אשר ארחתיהם עקשים — ונלוזים במעגלותם :
16 להצילך מאשה זרה — מנכריה אמריה החליקה :
17 העזבת אלוף נעוריה — ואת ברית אלהיה שכחה :
18 כי שחה אל מות ביתה — ואל רפאים מעגלתיה :
19 כל באיה לא ישובון — ולא ישיגו ארחות חיים :
20 למען תלך בדרך טובים — וארחות צדיקים תשמר :
21 כי ישרים ישכנו ארץ — ותמימים יותרו בה :
22 ורשעים מארץ יכרתו — ובוגדים יסחו ממנה :

CAP. III.

1 בני תורתי אל תשכח — ומצותי יצר לבך :
2 כי ארך ימים ושנות — חיים ושלום יוסיפו לך :
3 חסד ואמת אל יעזבך — קשרם על גרגרותיך — כתבם על לוח לבך :
4 ומצא חן ושכל טוב — בעיני אלהים ואדם :
5 בטח אל יהוה בכל לבך — ואל בינתך אל תשען :
6 בכל דרכיך דעהו — והוא יישר ארחתיך :
7 אל תהי חכם בעיניך — ירא את יהוה וסור מרע :
8 רפאות תהי לשרך — ושקוי לעצמותיך :
9 כבד את יהוה מהונך — ומראשית כל תבואתך :
10 וימלאו אסמיך שבע — ותירוש יקביך יפרצו :
11 מוסר יהוה בני אל תמאס — ואל תקץ בתוכחתו :
12 כי את אשר יאהב יהוה יוכיח — וכאב את בן ירצה :

VARIÆ LECTIONES.

119, 125, 137, 155, 158, 164, 166, 170, 172, 188, 192, 224, 235, 239, 240, 259. בלבבך 245. נפשך 74. ונעם 44.

11. מזימה 4, 89, 95, 117, 245. תשמור 118. תנצרכה — תנצרנה 44, 224; primo 95 — כ sup. raf. 82 — תנצרך 226. — 17 תנצ*** — 4 ^כ

12. להצלך 98. מדרך ^ 207 — ך ^ 98. תהפכת 1, 30, 93, 102, 176, 192, 245 — תהפיכות 4, 17, 46, 92, 95, 117, 118, 130, 155, 170, 188, 224, 226, 240, 251, 252, 260 — תהפוכת 3, 89.

13. העוזבים 46, 95, 100, 245 — העובים 150. ארחות 1, 4, 30, 76, 93, 95, 188, 245, 260. יושר 4, 46, 76, 95, 117, 118, 119, 137, 150, 172, 188, 231, 245, 249, 251, 252; primo 141. בדרכי — בדרך 157. חושך 245.

14. תהפכות 74 — ו ^ 30, 93, 102, 245 — בתהפוכות 4, 46, 117, 118, 125, 130, 150, 155, 172, 224, 252 — בתהפוכת 17, 188, 251.

15. ארחתהם 30 — אורחותיהם 4 — ארחותיהם 46, 89, 98, 100, 117, 118, 122, 164, 170, 176, 192, 240, 254; primo 128. ונלוים 74, 92, 93, 95, 99, 122, 130, 157, 164, 178, 192, 245, 249, 250, 252, 271 A. במעגלתם 1, 17, 30, 74, 82, 92, 93, 94, 95, 99, 117, 122, 139, 141, 164, 168, 178, 207, 231, 235, 245, 249, 250, 252, 270 — ם ^ 170.

16. זרה — ר sup. raf. 122 — רעה 259, 300. ומנכרייה 4 — ומנכריה 30, 250 — מנבריה 44. אמריה תאמר 4. החליקה — ק primo כ 4.

17. העוזברת 1, 4, 46, 74, 95, 100, 117 — העוזב*רת 245. ברית ^ 180. אלוהיה 3, 76.

18. שחה — ה forte ק 117. מעגלותיה 4, 31, 46, 74, 76, 89, 93, 99, 101, 102, 118, 128, 144, 150, 170, 173, 240, 251, 259, 260, 264, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 286, 300 T, 659.

19. כל ^ 74 — sup. raf. 94. ישבון 30, 82, 137, 164, 192. ולא — ו ^ 1. ישגו 30. ארחת 4, 30, 74, 95, 252, 260 — ח sup. raf. 100.

20. למען — ע primo י 4. בדרך — ר forte ה 125. טבים 4. וארחת 30, 76, 82, 92, 93, 95, 224, 252; primo 128. תשמור 46, 74, 118 — ישמר 226.

21. ישרים — ישכים 76 — וארחת ישרים 95. ארץ ^ 76 — 17. יותדו — 76 יוסדו — יותרו 130. sup. raf. — 4 בה ארץ

22. יכרתון 188. ובגדים 3, 30, 44, 76, 82, 89, 93, 95, 100, 166, 170, 173, 176, 188, 192, 210, 225, 227, 231, 240, 252, 253, 259, 260 — בו sup. raf. 141.

1. אל bis 95. יצור 100, 122, 188; primo 139 — תצור 76 — נצר 239 marg.

2. אורך 100, 224. חיים ^ 76. יסיפו 30, 94, 283 — יוספו 45, 98.

3. יעזובך 76, 93, 95, 99, 118, 137, 164, 226, 231; primo 141. קשרים 188 — ם sup. raf. 98. גרגרותיך 3, 4, 31, 44, 45, 67, 89, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 101, 102, 118, 122, 125, 130, 144, 150, 157, 168, 175, 176, 178, 207, 210, 226, 239, 250, 253, 254, 259, 260, 264, 266, 273, 277, 288 T, 300 T, 659.

4. חן — חן וחסד 76. אלהים — אש אלהים 150.

5. אל יהוה — ביהוה 117, 153, 188; nunc 201. יהוה — אלהים 76. בנתך 260. תשען — תשען אל יהוה 95.

6. דרכך 98 — דרכיה primo 128 — דרכה forte 125. דעהו ^ 76. ארחותיך 74, 89, 98, 99, 118, 125, 128, 170, 176, 192, 224, 239, 253, 259; primo 139 — אורחתיך 44.

7. בעיניך ^ 76 — הרבה בעיניך 117 — בעניך 245. את ^ 4, 30, 157. וסר 4, 30, 74, 95, 119.

8. לשורך 4, 76, 176 — לשדך primo 155 — forte לשרי 98. ושיקוי 4, 95, 227, 245. לעצמתיך 1, 2, 17, 30, 76, 82, 93, 94, 99, 101, 130, 137, 150, 155, 164, 166, 172, 173, 178, 188, 192, 207, 210, 227, 235, 242, 245, 249, 253, 259 — ת primo ך 125.

9. מהוניך 226. מראשית 226. כל ^ 1, 92, 100. תבואתיך 4, 74, 92, 118, 207 — תבאתיך 98.

10. אסמיך כל 4 — ס sup. raf. 98. שבע eraf. 100. ותירש 4, 30, 82, 93, 94, 98, 117, 119, 144, 150, 164, 176, 207, 227, 231, 245, 249, 251, 253. יקבך 173. יפרוצו 76, 89, 95, 99, 118, 137, 170, 224, 239, 240 — ינצרו יפרצו 45.

11. תקוץ 17, 44, 45, 74, 76, 92, 93, 100, 117, 118, 119, 125, 137, 141, 150, 158, 166, 172, 176, 188, 207, 224, 225, 228, 231, 240, 245, 283; primo 4, 82, 128. בתכחתו 1, 30, 98, 178, 226 — ח primo ת 76 — בתוכחתי 74.

12. ארת 1° ^ 125. יאהב — יהב 4. יוכח 98. בן — בנו 133.

13 אשרי אדם מצא חכמה ואדם יפיק תבונה :
14 כי טוב סחרה מסחר כסף ומחרוץ תבואתה :
15 יקרה היא מפניים וכל חפציך לא ישוו בה :
16 ארך ימים בימינה בשמאולה עשר וכבוד :
17 דרכיה דרכי נעם וכל נתיבותיה שלום :
18 עץ חיים היא למחזיקים בה ותמכיה מאשר :
19 יהוה בחכמה יסד ארץ כונן שמים בתבונה :
20 בדעתו תהומות נבקעו ושחקים ירעפו טל :
21 בני אל ילזו מעיניך נצר תושיה ומזמה :
22 ויהיו חיים לנפשך וחן לגרגרתיך :
23 אז תלך לבטח דרכך ורגלך לא תגוף :
24 אם תשכב לא תפחד ושכבת וערבה שנתך :
25 אל תירא מפחד פתאם ומשאת רשעים כי תבא :
26 כי יהוה יהיה בכסלך ושמר רגלך מלכד :
27 אל תמנע טוב מבעליו בהיות לאל ידיך לעשות :
28 אל תאמר לרעיך לך ושוב ומחר אתן ויש אתך :
29 אל תחרש על רעך רעה והוא יושב לבטח אתך :
30 אל תרוב עם אדם חנם אם לא גמלך רעה :
31 אל תקנא באיש חמס ואל תבחר בכל דרכיו :
32 כי תועבת יהוה נלוז ואת ישרים סודו :
33 מארת יהוה בבית רשע ונוה צדיקים יברך :
34 אם ללצים הוא יליץ ולענוים יתן חן :
35 כבוד חכמים ינחלו וכסילים מרים קלון :

VARIÆ LECTIONES.

13. ואדם — ואיש 4. תבונט 260.

14. ומחרץ 30. תבאתה 188.

15. מפנינים 1, 4, 30, 44, 45, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 117, 118, 125, 145, 166, 173, 176, 180, 192, 206, 207, 208, 210, 216, 219, 220, 225, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 264, 270, 271 A, 273, 283 A, 651, 659 ק׳, 664; primo 178, 326; forte 31, 82, 128, 172 — מפנייים 170. חפציה 98. לא ^ 95.

16. ימים — חיים 342. בשמאלה 74, 82, 89, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 117, 119, 122, 125, 137, 139, 144, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 192, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 240, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 273, 446, 476, 494, 495 — ובשמאולה 147, 157, 175, 220, 309; primo 538; forte 539, 558; nunc 332, 587 — ובשמאלה 1, 4, 17, 30, 76, 118, 188, 245, 355, 431, 497, 532, 556, 562, 573, 591; primo 95 — בשמואלה 101 — sup. ras. 2 — או ^ 454 — sup. ras. 141 — בשמאו sup. ras. 428. עושר 30, 95.

17. דרכיה ^ 117. דרכי ^ 188, 224. נועם 4, 17, 30, 44, 45, 95, 100, 117, 118, 125, 137, 150, 224, 242, 245 — נעם* 130. נתיבתיה 1, 3, 4, 30, 82, 94, 95, 101, 117, 119, 122, 125, 130, 141, 150, 166, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 207, 210, 231, 242, 244, 245, 249, 250, 252, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T, 659; primo 128, 139.

18. עץ primo עין 95. חיים ^ 180. היא ^ 95, 224 — הוא 4. למחוקים 249 — מ ^ 4. ותומכיה 4, 89, 92, 95, 98, 100, 118, 240, 249, 253, 260, 264, 273; primo 139. מאושר 1, 4, 30, 95, 100, 130, 173, 259.

19. כנן 155, 240 — כונן למשפט 74. שמים — שחקים 166.

20. תהמות 30 — תהמות 45, 82, 94, 98, 101, 137, 175, 192, 195, 225, 226, 239 — תהומת 188, 245. ירעפו — ע primo ר 4 — יערפו ∞ 74, 117.

21. ילוו 1, 4, 74, 76, 82, 93, 100, 137, 155, 172, 188, 224, 227, 245, 250, 252; primo 171 — יליו 117, 118, 125, 180, 192, 228, 251 — primo יזלו 95 — יזלו ילזו 150. מעניך 137 — בעיניך 250 — primo מעייניך 95. נצור 4, 76, 93, 100, 118, 122, 150, 170, 224, 240, 245, 250, 260, 266. תושיה ^ 95 — ו ^ 31, 44, 45, 67, 74, 89, 94, 101, 117, 125, 141, 150, 157, 164, 166, 176, 210, 225, 226, 228, 231, 242, 252, 253, 260, 264, 266, 270, 273, 275, 283, 284, 659 — תשייה 76. ומזימה 1, 4, 74, 89, 95, 192, 224, 259.

22. ויהי 4. לנפשיך 166, 224, 259. וחן — ו ^ 118 — וענקים 92. לגרגרתך 45, 170 — לגרגרותיך 4, 44, 74, 93, 95, 98, 99, 100, 118, 176, 240, 260, 264, 273.

23. דרכך ^ 147, 207 — דרכיך 4, 30, 95, 100, 158, 245 — רכך sup. ras. 82 — כ sup. ras. 92 — חרבך 157, forte 144. ורגלך ^ 95 — ורגל*ך 4 — ד forte ל 155. *לא 74. תגף 1, 2, 17, 30, 82, 94, 101, 164, 176, 206, 207, 227, 235, 252, 253, 260, 264, 273, 664.

24. תשכוב 155 — לא תשכב 95. ולא 74, 198, 245. ושכבה primo 95. וערבה — ר sup. ras. 245. שנתיך 4, 76, 89, 98, 100, 125, 128, 130, 137, 155, 224, 259, 279, 286.

25. לא ∞ 92. פתאום 4, 17, 30, 46, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 118, 125, 137, 144, 150, 155, 170, 188, 259 — ם sup. ras. 98. ומשואת 1, 2, 4, 17, 46, 74, 76, 89, 93, 118, 119, 125, 137, 141, 155, 188, 224, 240, 245, 249 — ו ^ 166. תבוא 100, 102, 128, 155, 176; primo 82.

26. יהיה ^ 170 — forte יהוה 95. בכסלך — ב ^ 207 — כ ^ 224 — בכסליך 89. רגלך ^ 95 — את רגלך 4 — רגליך 651.

27. בעליו 144 — ו ^ 76. בהיותו 89. ידיך sup. ras. 2 — ידך 1, 4, 30, 45, 74, 76, 82, 93, 95, 98, 100, 118, 125, 137, 153, 171, 172, 173, 176, 180, 201, 207, 210, 226, 227, 228, 239, 252, 253, 259, 260, 659 ק׳; primo 128.

28. לרעך 1, 3, 4, 17, 30, 45, 46, 74, 76, 82, 89, 93, 95, 100, 117, 118, 122, 125, 128, 137, 150, 153, 155, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 201, 210, 225, 227, 228, 245, 252, 253, 259, 260, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 288, 657, 659 ק׳, 664. מחר 118 — מחר sup. ras. 100. אתן — לך 92 — ן ^ 76 — אתן לך 95.

29. ואל 74. תחרוש 46, 74, 164, 252. על — אל 76. והוא bis 76. יושב ^ 240 — ו ^ 1, 2, 4, 30, 92, 94, 117, 125, 155, 157, 164, 166, 173, 175, 178, 192, 226, 227, 228, 253, 260, 264, 271, 273, 275, 284, 659. לבטח אתך primo ∞ לבטח אתך 95.

30. ואל 74. תרוב — ו ^ 100, 158 — תריב 1, 4, 30, 45, 46, 74, 76, 89, 93, 99, 118, 122, 125, 137, 153, 166, 173, 192, 227, 240, 253, 271 A, 659 ק׳; primo 95, 98, 128, 245. אם — אל primo 4, 125. לא ^ 17. נגמלך 95.

31. לא ∞ אל 245. תקנה 100, primo 95; forte 1. בכל ^ 100.

32. תעבת 30, 74. ישר fin. lin. 98. סדו 30 — רצונו 253, 260.

33. מאירת 89, 137; primo 95. ונוה forte תווה 95. צדיקם 249.

34. יליץ 157. ולענוים 1, 4, 45, 74, 95, 101, 118, 122, 125, 137, 145, 166, 173, 176, 180, 192, 227, 228, 252, 270, 271 A, 651, 659 ק׳, 692; primo 17, 98, 128, 245; forte 82, 147 — ולעניים 46 — ולענויים 253 — ולענים 170.

35. כבוד primo כבידי 95. מרים ^ 95. קלון — כבוד קלון 46.

1	שמעו בנים מוסר אב	והקשיבו לדעת בינה :	
2	כי לקח טוב נתתי לכם	תורתי אל תעזבו :	
3	כי בן הייתי לאבי	רך ויחיד לפני אמי :	
4	וירני ויאמר לי	יתמך דברי לבך - -	שמר מצותי וחיה :
5	קנה חכמה קנה בינה	אל תשכח - - -	ואל תט מאמרי פי :
6	אל תעזבה ותשמרך	אהבה ותצרך :	
7	ראשית חכמה קנה חכמה	ובכל קנינך קנה בינה :	
8	סלסלה ותרוממך	תכבדך כי תחבקנה :	
9	תתן לראשך לוית חן	עטרת תפארת תמגנך :	
10	שמע בני וקח אמרי	וירבו לך שנות חיים :	
11	בדרך חכמה הרתיך	הדרכתיך במעגלי ישר :	
12	בלכתך לא יצר צעדך	ואם תרוץ לא תכשל :	
13	החזק במוסר אל תרף	נצרה כי היא חייך :	
14	בארח רשעים אל תבא	ואל תאשר בדרך רעים :	
15	פרעהו אל תעבר בו	שטה מעליו ועבר :	
16	כי לא ישנו אם לא ירעו	ונגזלה שנתם אם לא יכשולו :	
17	כי לחמו לחם רשע	ויין חמסים ישתו :	
18	וארח צדיקים כאור נגה	הולך ואור עד נכון היום :	
19	דרך רשעים כאפלה	לא ידעו במה יכשלו :	
20	בני לדברי הקשיבה	לאמרי הט אזנך :	
21	אל יליזו מעיניך	שמרם בתוך לבבך :	
22	כי חיים הם למצאיהם	ולכל בשרו מרפא :	
23	מכל משמר נצר לבך	כי ממנו תוצאות חיים :	
24	הסר ממך עקשות פה	ולזות שפתים הרחק ממך :	
25	עיניך לנכח יביטו	ועפעפיך יישירו נגדך :	
26	פלס מעגל רגלך	וכל דרכיך יכנו :	
27	אל תט ימין ושמאול	הסר רגלך מרע :	

VARIÆ LECTIONES.

1. בנים — ם ‸ 170. אב bis 74 — ‸ 145. והקשיבו ‸ 76 — הקשיבו 30. ובינה 4.

2. תעוזבו 4, 46, 100, 118, 137, 166, 172, 173, 224, 245, 252 — forte תעזובה 95.

3. לאבי forte לאמי 178. לפני — לבני 170, 253, 260, 271 A, 283 A, 288, 300; primo 128; forte 1; nunc 95, 180, 355.

4. ויורני 1, 4, 46, 76, 89, 92, 93, 95, 118, 141, 145, 164, 173, 176, 207, 227, 240, 245, 250, 251, 664 — ויוריני 98. יתמוך 4, 46, 170. דברי ‸ 125. שמור 89, 201, 240 — נצור 224 —— נצר 188 — ויטר 201 marg.

5. קנה 2° ‸ 95. בינה — בינה ובכל קנינך קנה בינה 253. ואל תשכח ‸ 100. תט מאמרי — תטמא אמרי 95. פיה 250.

6. תעזביה 30, 74, 76, 92, 93, 188, 224; primo 82; forte 95. ותשמריך 95. אהביה 4, 17, 30, 76, 89, 92, 93, 100, 125, 166, 176, 188, 192, 210, 224, 227, 240, 249; primo 95, 128; forte 82 — אהבך 253. ותנצרך 1, 17, 125, 188, 207, 259; nunc 240 — ותצרכה 100, 172, 235 — sup. ras. 173.

7. חכמה 1° — חכמה ירא 157 — חכמה יראת 170. חכמה 2° — בינה 17, 249, 250, 270. ובכל — ב ‸ 157 — כל 224. קניינך 4, 17, 30, 74, 92, 150, 240, 245; primo 95 — קניניך 46, 125, 166, 178 — קינינך 224. בינה — חבמה 342.

8. סלסליה 4, 17, 45, 74, 89, 92, 93, 117, 166, 224, 240, 245, 249, 251, 259, 260, 264, 284, 300 — סלסליהן primo 95. ותרממך 30, 82, 98, 178 — primo ונרוממך 95. תכבדיך 224 — תכבדך הבקנה 4.

9. לראשך ‸ 157. לוית — 245 לויית 76. עטרת תפארת — עטרתיה תפארת 76. תמגניך 170.

10. בני — בני מוסר אביך 30. אמריי 245. וירבו — ויוסיפו 1.

11. בדרך primo בדון 95. הוריתיך 3, 4, 17, 46, 74, 76, 93, 99, 100, 101, 117, 155, 166, 176, 226, 228, 240, 245, 253, 260, 264; forte 2; nunc 157 — הורתיך 1, 2, 82, 92, 94, 102, 118, 119, 128, 137, 150, 164, 168, 170, 172, 173, 175, 188, 192, 207, 224, 225, 227, 239, 249, 250, 251, 252, 259, 271 A, 664; primo 139 — הריתיך 30, 31, 44, 45, 95, 122, 130, 144, 158, 178, 271, 273, 283, 300 T; forte 98. הדרכתיך — ר primo ב 95 — הדרחתיך 245. יושר 4, 17, 30, 76, 92, 93, 95, 118, 119, 125, 150, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 224, 227, 231, 240, 245, 249, 252.

12. יצר ‸ 76 — ייצר 245. צעדיך 17, 170; primo 3 — סעדך 74. ואם ‸ 76 — ו ‸ 4, 145. תכשל ‸ 76 — forte תבשל 99.

13. נצריה 17, 89, 117, 118, 166, 198, 224, 251 — נצרנה 76. כי ‸ 74, 95, 125. הוא 355.

14. רשעים — ענוים אל רשעים 76. אל ∾ לא 1. תבוא 102, 155, 266, 277, 279, 280, 300 T.

15. פרעהו 74, 260; primo 207 — ר sup. ras. 2. ואל 17. תעבור 74. ועבור 46, 125, 198, 226, 231, 240, 259, 288; primo 141 — יעבר 17, primo 95 — יעבור 277 marg.

16. כי ‸ 74 — אם 250. כי לא bis 76. ישנו אם לא ‸ 147. ישנו* 82. אם 1° ‸ 30. לא 2° ‸ 150 — ולא 30. לא --- ירעו ‸ 17. ירעו primo 245. ונגזלה שנתם ‸ 180. ונגזלה — ז ‸ 74. שנתים primo 95 — ם ‸ 76. אם 2° — כי 245. לא 3° ‸ 98. יכשלו 4, 74, 201, 224, 245 — יכשילו 1, 30, 45, 46, 76, 93, 100, 118, 122, 125, 137, 147, 173, 176, 192, 198, 206, 224, 227, 239, 252, 259, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 95, 128 — יכשול 188.

17. רשע ‸ 245. חמסם 224. תשתו 76.

18. ואורח 100, 170, 207, 224 — ואור 101, 117, 125, 147, 173. כאר 98. נוגה 1, 4, 17, 30, 44, 92, 93, 117, 125, 172, 178, 207, 226, 227, 245, 249, 250. הלך 2, 3, 67, 122, 130, 139, 150, 155, 170, 178, 224, 242, 249, 270. ואור primo ואיד 95. נבון 157.

19. באפילה 4, 95 — כאפילה 30, 192, 260, 264, 271, 273, 275, 283, 284 — באפלה 125, 176; primo 150; videtur 76. במה primo בבוה 95. יכשילו 224, forte 141.

20. לאמרי sup. ras. 4 — לאמרי פי 158. אזניך 192.

21. אל — אל תט ימים ישמאל הסר רגלך מרע : בני — 17 אל 155. יליזו sup. ras. 4 — primo ילין 95 — ילוזו 206. מעניך 98 — מיענך 95 — בעיניך 250. בתוך — בכל 250. לבך 95, 125.

22. כי ‸ 4. חיים ∾ הם 157. הם ‸ 252. למוצאיהם 1, 4, 17, 46, 92, 94, 95, 99, 100, 118, 125, 137, 144, 155, 164, 166, 170, 172, 176, 188, 192, 210, 224, 227, 231, 251, 252, 259, 264, 270, 273; primo 128, 139, 141 — י׳ ‸ 30. בשרם 180.

23. נצור 1, 4, 46, 89, 93, 100, 118, 125, 137, 141, 150, 166, 172, 173, 176, 226, 227, 240; primo 98 — שמר 95 — sup. ras. 76. לבך ‸ 226. תצארת 30, 92, 158, 192 — תצאות 2, 3, 94, 128, 173, 178, 225, 252 — תוצאת 245.

1 בני לחכמתי הקשיבה לתבונתי הט אזנך :
2 לשמר מזמות ודעת שפתיך ינצרו :
3 כי נפת תטפנה שפתי זרה וחלק משמן חכה :
4 ואחריתה מרה כלענה חדה כחרב פיות :
5 רגליה ירדות מות שאול צעדיה יתמכו :
6 ארח חיים פן תפלס נעו מעגלתיה לא תדע :
7 ועתה בנים שמעו לי ואל תסורו מאמרי פי :
8 הרחק מעליה דרכך ואל תקרב אל פתח ביתה :
9 פן תתן לאחרים הודך ושנתך לאכזרי :
10 פן ישבעו זרים כחך ועצביך בבית נכרי :
11 ונהמת באחריתך בכלות בשרך ושארך :
12 ואמרת איך שנאתי מוסר ותוכחת נאץ לבי :
13 ולא שמעתי בקול מורי ולמלמדי לא הטיתי אזני :
14 כמעט הייתי בכל רע בתוך קהל ועדה :
15 שתה מים מבורך ונזלים מתוך בארך :
16 יפצו מעינתיך חוצה ברחבות פלגי מים :
17 יהיו לך לבדך ואין לזרים אתך :
18 יהי מקורך ברוך ושמח מאשת נעוריך :
19 אילת אהבים ויעלת חן דדיה ירוך בכל עת - - באהבתה תשגה תמיד :
20 ולמה תשגה בני בזרה ותחבק חק נכריה :
21 כי נכח עיני יהוה דרכי איש וכל מעגלתיו מפלס :
22 עוונותיו ילכדנו את הרשע ובחבלי חטאתו יתמך :
23 הוא ימות באין מוסר וברב אולתו ישגה :

VARIÆ LECTIONES.

24. ממך ^ 128. ולוות ∾ 76.

25. ענך 264, 271, 273, 283 — עינך 98. לנוכח 4, 100. יישרו 2, 3, 31, 67, 74, 89, 92, 98, 99, 102, 122, 130, 144, 155, 157, 168, 170, 201, 207, 224, 231, 250, 254, 266, 270, 271, 277, 279, 280, 288 T, 300 T, 664. ועפעפך 30, 170. ע primo 101. ב — יביטו לנגדך 95.

26. רגלך ^ 17 — רגליך 74, 82, 94, 100, 117, 137, 153, 158, 172, 226, 249, 252, 260, 264, 271 A, 273, 288, 601; forte 178 — forte ורגליך 118. דרכך 99, 155. יכונו 1, 3, 4, 17, 30, 46, 76, 89, 93, 118, 119, 125, 137, 150, 155, 166, 188, 192, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 245, 250, 251, 252, 259, 271, 273, 275, 284, 286, 659; primo 94, 139, 141.

27. ושמאל 1, 2, 4, 17, 30, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 117, 119, 125, 137, 139, 150, 155, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 192, 198, 207, 210, 224, 226, 231, 235, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 264, 273; forte 141 — ושמואול 157 — ושמואל 101. והסר 4.

1. ולתבונתי 30. הט אתנך הט אזניך — הט אזנך 117. אזניך 45, 74, 192.

2. לשמור 74, 118, 251, 277, 300 T, 659; primo 4. מזמת 30, primo 95 — מזימות 4, 74, 117, 224, 245. ינצורו 46, 100, 118, 224, 251; primo 4.

3. נופרת 125 — פ forte ע 117. תטופנה 46, 74, 118.

4. ואחריתם 145. פיפיורת 4, 95.

5. יורדות 1, 46, 74, 76, 93, 100, 117, 125, 144, 150, 166, 168, 172, 176, 188, 192, 207, 227, 231, 245, 251, 252; primo 4, 141 — יורדת 118 — יירדת 17 — ו ^ 137, 240 — ת ^ 157. אל מות 4. שאל 92, 188, 260 — ל ^ 166. יתמוכו 4, 46, 118.

6. אורח 100, primo 139. תפלס primo תעלם 95. מעגלותיה 4, 17, 46, 76, 93, 99, 118, 122, 125, 144, 150, 164, 170, 176, 224, 240, 252, 253, 259, 264 — primo מעגלותיך 95. לא — ל ſup. raſ. 100.

7. לי ^ 95, 150. ואל — ו ^ 4. תסרו 168 — תסדו primo 95.

8. מעליה — ה ^ 1 — י ^ 172. דרכיך 4, 17, 30, 158, 224, 260, 264, 273; primo 95.

9. פן — אל 100. הודיך 74, 100. ואל שנותיך — 95 ושנותיך 1, 2, 17, 46, 74, 76, 89, 93, 99, 100, 101, 117, 125, 141, 164, 170, 172, 173, 175, 176, 192, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 273, 300 — ושנתיך 4, 30, 31, 44, 94, 122, 130, 137, 150, 155, 157, 158, 166, 168, 178, 180, 207, 225, 226, 242, 252, 270, 271, 275, 277 marg. 284, 286, 288 T, 300, 355, 659, 692; primo 82, 128 — ושנותך 45, 92, 102, 118, 266 — ושבחך 153. לאכזרים 74.

10. פן bis 93. תשבעו 74 — ע primo ו 4. כוחך 117 — כחיך 125, 137, 166, 173. ועצבך 170, 266 — ועצמך 250 — primo ועצמיך 128.

11. ככלורת 1, 30, 89, 175; videtur 139. ושאריך 192.

12. אמררת 147. ותכחת 30, 259. ליבי 95.

13. לקול 1, 17, 76, 118, 122, 137, 158, 166, 188, 225, 226, 227, 228, 250, 259; primo 128; nunc 125, 176. מרי 30, 242. הטתי 118, 249 — י 1° ſup. raſ. 3. וממלדי 95.

14. Com. ^ 128. הייתי ^ 76. בכל — בקול בכל 95. רע — דע 76.

15. מבורך מים ∾ 74. מבוריך 192, 260, 264, 273, 275 — מבריך 240, 283 — ו ^ 89, 166. ונוזלים 2, 3, 30, 44, 45, 74, 93, 99, 100, 102, 117, 122, 130, 137, 141, 144, 150, 157, 164, 166, 168, 172, 176, 178, 188, 192, 207, 210, 225, 226, 231, 235, 240, 242, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 273, 275, 283, 300 T. מבורך ונוזלים ^ 76. מתוך bis 224 — בתוך 17, 259. בארך ſup. raſ. 139 — ב primo ו 4 — ^ 590.

16. יפוצו 1, 2, 3, 4, 31, 44, 45, 74, 76, 89, 92, 95, 98, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 122, 125, 130, 137, 139, 144, 155, 157, 158, 166, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 210, 224, 225, 226, 227, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 283, 300 T, 692; primo 94 — ויפוצו 170. מעיינותיך 4, 76, 95 — מעינותיך 45, 100, 117, 118, 125, 139, 144, 155, 164, 166, 170, 188, 192, 207, 224, 245, 251, 252 — מענותיך 240 — מעינתך 89, 235. חוצה primo חרנה 95. ברחבת 30, 249, 260 — ברחובות 4, 46, 74, 76, 93, 99, 100, 117, 118, 155, 164, 170, 172, 245, 259; forte 139 — ברחובת 1, 150, 227, 240, 252.

17. יהיו לך ſup. raſ. 76. זרים 4.

18. מקרך 1, 30, 137. ושמח — ותוכח לעולם ארוך ושמח 76. באשת 30, 74, 93, 153; primo 4 — מארץ 192 — primo כאשת 95. נעריך 92, 158, 172 — י ^ 31, 44, 119, 122, 130, 144, 157, 168, 170, 178, 207; nunc 201 — נעורייך 76.

19. איילת 76, 150, 168. אהבית primo 95. חן — מדל 224 marg. דדיך forte 128. יורוך 188 — ירווך 2, 17, 76, 92, 93, 100, 118, 158, 166, 168, 172, 180, 206, 226, 231, 249, 355; primo 94, 139, 205; forte 128, 141 — ירויך 173, 658, 659. תשגא 117.

19, 20. תמיד : ולמה תשגה ^ 157.

20. למה 74. תשגא 117. ותחב*ק 128. חיק 1, 17, 46, 74, 89, 98, 99, 100, 117, 118, 125, 137, 158, 164, 166, 170, 173, 175, 188, 210, 224, 227, 228, 240, 245, 254, 259, 270, 664; primo 4, 95, 141 — ח ſup. raſ. 128 — בחק 250. נכרייה primo 4.

21. נוכם 283. עיני ^ 147 — בעיני 92, 170. כל דרכי 253, 260. מעגלותיו 17, 46, 74, 76, 95, 100, 101, 118, 125, 155, 164, 170, 240, 245, 260; primo 4 — מעגלות 98. תפלס 180.

1 בני אם ערבת לרעך תקעת לזר כפיך :
2 נוקשת באמרי פיך נלכדת באמרי פיך :
3 עשה זאת אפוא בני והנצל כי באת בכף רעך - - לך התרפס ורהב רעיך :
4 אל תתן שנה לעיניך ותנומה לעפעפיך :
5 הנצל כצבי מיד וכצפור מיד יקוש :
6 לך אל נמלה עצל ראה דרכיה וחכם :
7 אשר אין לה קצין שטר ומשל :
8 תכין בקיץ לחמה אגרה בקציר מאכלה :
9 עד מתי עצל תשכב מתי תקום משנתך :
10 מעט שנות מעט תנומות מעט חבק ידים לשכב :
11 ובא כמהלך ראשך ומחסרך כאיש מגן :
12 אדם בליעל איש און הולך עקשות פה :
13 קורץ בעינו מולל ברגלו מרה באצבעתיו :
14 תהפכות בלבו חרש רע בכל עת מדנים ישלח :
15 על כן פתאם יבוא אידו פתע ישבר ואין מרפא :
16 שש הנה שנא יהוה ושבע תועבות נפשו :
17 עינים רמות לשון שקר וידים שפכות דם נקי :
18 לב חרש מחשבות און רגלים ממהרות לרוץ לרעה :
19 יפיח כזבים עד שקר ומשלח מדנים בין אחים :

VARIÆ LECTIONES.

22. עונתיו 30, 45, 99, 164, 192, 210, 226, 231 — עוונותיו 1, 2, 17, 46, 74, 76, 82, 89, 93, 100, 101, 117, 118, 150, 170, 172, 173, 176, 188, 207, 224, 227, 228, 235, 239, 240, 245, 249, 251, 259, 284, 286, 659 — עוונתיו 3, 31, 41, 67, 94, 102, 119, 122, 130, 137, 144, 155, 157, 168, 175, 178, 225, 242, 254, 266, 270, 271 A — forte עונותיו 4. ילכדונו 4, 46, 76, 95, 102, 180, 259 — primo ילכדן 359. — 1 ילכדו וכחבלי videtur 76 — ובחלי 240. יסמך 74.

23. באין bis 76. וברוב 125, 224, 245, 251; primo 4. ישגא 17, 74 — אולתו ‸ 170 — איולתו 4, 30, 245 — יולתו 171. יסגא 76.

1. כפך 1, 4, 17, 30, 45, 67, 74, 82, 89, 93, 94, 95, 98, 99, 102, 125, 128, 139, 153, 155, 158, 164, 166, 168, 173, 175, 176, 178, 207, 252, 259, 260, 264, 273, 275.

2. נקשת 30, 240. פי — 1° פיך 74. ונלכדת 4.

3. עשה זאת — עשה זאת בני 4. זאת עשה זאת בני 4. איפוא 4, 17, 30, 82, 92, 118, 119, 122, 125, 137, 150, 157, 164, 188, 210, 240, 245, 249, 250, 252, 259, 260, 264, 271, 273, 275, 284, 659 — איפא 76, 93, 95 — איפה 166, 170, 173, 201, 226. ותנצל 4. כי sup. ras. 4, 117 — אם 166. ‸ בארת 4. רעיך 98, 139, 188, 252. והתרפס 245 — התרפם 89. ורחב 95. רעיך — י ‸ 1, 4, 17, 30, 45, 74, 76, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 122, 128, 137, 141, 158, 164, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 192, 210, 225, 226, 251, 252, 259, 260, 264 — ורהב רעך 227.

4. ‸ תתן 76. שינה 1, 4, 17, 30, 46, 74, 76, 93, 95, 99, 117, 118, 122, 125, 150, 155, 158, 164, 166, 168, 172, 178, 188, 224, 227, 245, 250, 251, 252, 253, 260, 264; primo 141 — forte שנות 98. לעינך 98. ותנומה לעפעפיך — לעפעפך תנומה 166. לעפעפך 164.

5. וכצפר 1, 224 — וכציפור 95, primo 4 — ובצפור 227 —— וכפי וכצפיור 117. מיד 2° — מפח 207, forte 245 — יד sup. ras. 45, 100.

6. הנמלה 207. עצול 155 — עצר 17.

7. ‸ אשר 76. ‸ לה 76 — לו primo 95. קצין — צ sup. ras. 89. שוטר 46, 89, 99, 100, 125, 141, 166, 172, 188, 225, 240, 249, 253, 260, 270; primo 4 — bis 76. ומושל 89, 92, 100, 118, 125, 141, 166, 170, 172, 188, 207, 225, 240, 245, 249, 270; primo 4.

8. תכין — אשר אין תכין 76. ‸ אגרה 17. בקיצור 207 —— בקציר primo 95 — בקיץ 74 — בקיצ 188.

9. ‸ עצל 74. תקום — ת sup. ras. 117. משנתיך 30, 93, 100, 125, 158, 170, 188, 224, 245, 250, 251, 253; primo 4.

10. שינות 118, 157, 166. תנמות 1, 94, 117, 122 — תנוכות 30, 176, 245, 249. חיבוק 4, 17 — חיבק 245 — הבוק 46, 76, 82, 92, 93, 99, 100, 117, 128, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 178, 188, 207, 224, 226, 227, 228, 240, 252, 253, 260, 264, 266 — הבוק 130. למשכב 74.

11. ‸ ובא 92. כמהלך — ‸ ה 245 — במהלך primo 95, 150. ראשך — ‸ א 1, 176, 225, 259 — רישך 17, 93, 153, 355, 664 — ריאשך 166. רשיך — 4 ומחסורך 4, 17, 46, 99, 100, 118, 122, 170, 225, 228, 240, 249, 250.

12. ‸ איש 157 — bis 245. הלך 1, 2, 30, 82, 93, 95, 101, 119, 155, 164, 175, 178, 224, 225, 235, 242, 277, 279, 280, 284, 286, 659. עקשות 235.

13. קרץ 1, 2, 3, 30, 44, 45, 67, 74, 76, 89, 93, 100, 101, 102, 117, 119, 122, 125, 128, 130, 137, 141, 144, 150, 155, 157, 164, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 245, 251, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 266, 270, 273, 275, 283 — primo קיץ 95. בעיניו 4, 17, 30, 45, 76, 93, 98, 100, 101, 122, 125, 137, 147, 150, 155, 164, 170, 172, 173, 192, 227, 228, 239, 240, 252, 271 A, 279, 284, 286, 288, 300 T, 601, 659 ק׳, 692; primo 82, 128, 188; forte 139 — ו sup. ras. 2. מלל 1, 2, 30, 31, 44, 45, 74, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 101, 117, 119, 122, 125, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 155, 157, 168, 170, 172, 176, 178, 192, 224, 227, 228, 235, 239, 242, 245, 259, 266. ברגליו 30, 45, 46, 74, 93, 95, 118, 122, 125, 137, 170, 172, 173, 192, 210, 225, 228, 251, 252, 259, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 4, 98, 128, 147; forte 139 — ו sup. ras. 17. מורה 4, 17, 46, 82, 93, 94, 95, 117, 118, 153, 155, 188, 192, 210, 224, 225, 252. באצבעותיו 4, 46, 76, 92, 100, 118, 125, 192, 198, 201, 252, 260; primo 128 — י ‸ 101, 158 — באצבעו 150.

14. תהפכת 117, 224 — תהפוכות 2, 4, 92, 93, 118, 125, 155, 207, 231, 245, 260; primo 141 — תהפוכת 74, 188. חורש 17, 92, 93, 125, 166, 240; primo 4 — חדש 155. ‸ רע 166. עת — עד 1. מדינים 2, 30, 46, 74, 76, 93, 95, 118, 125, 137, 147, 150, 155, 158, 168, 175, 176, 178, 192, 198, 207, 210, 225, 227, 250, 252, 259, 264, 270, 271 A, 283 A, 659 ק׳; primo 201; forte 94, 128, 172 — מדונים 17, 98, 100, 119, 144, 145, 164, 166, 170, 173, 240, 253, 260, 355, 664 — מד*נים 82. שלח 1.

15. כן primo 245. כל 245. פתאום 17, 30, 74, 89, 93, 100, 118, 125, 166, 178, 192, 224, 245; primo 4, 98; forte 122. יבא 1, 2, 4, 17, 30, 46, 74, 76, 82, 93, 95, 98, 101, 117, 118, 125, 128, 137, 141, 150, 155, 164, 166, 170, 171, 172, 176, 188, 192, 224, 231, 235, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 286, 659. פתע — פתאם 30 — ‸ ע 240. ישכר 150.

16. הנא 173. יהוה bis 150. תעבת 30, 74, 93, 164, 170, 245 — תעבות 92, 175 — תועבת 1, 82, 89, 98, 147, 158, 172, 173, 175, 180, 192, 198, 201, 210, 226, 227, 228, 240, 252, 271 A, 284, 286, 288, 651, 659 ק׳, 664; primo 128. נפשי primo 245.

17. עניים ∾ 76. ראמות 235, 250 — מות sup. ras. 98. לשקר 4. שופכות 1, 4, 17, 95, 100, 170 — ‸ ו 92, 235. ‸ נקי 150.

18. חוריש 166, 231; primo 141. מחשבת 30, 93, 95, 170, 235, 253. און — רע 188. ורגלים 145, 210, 249; primo 4. ממהרת 266, 271, 275, 279, 284. ‸ לרוץ 4. לרעה — ארעה 101 — ברעה 93.

20	נצר בני מצות אביך	ואל תטש תורת אמך :
21	קשרם על לבך תמיד	ענדם על גרגרתיך :
22	בהתהלכך תנחה אתך	בשכבך תשמר עליך - - והקיצות היא תשיחך :
23	כי נר מצוה ותורה אור	ודרך חיים תוכחות מוסר :
24	לשמרך מאשת רע	מחלקת לשון נכריה :
25	אל תחמד יפיה בלבבך	ואל תקחך בעפעפיה :
26	כי בעד אשה זונה עד ככר לחם	ואשת איש נפש יקרה תצוד :
27	היחתה איש אש בחיקו	ובגדיו לא תשרפנה :
28	אם יהלך איש על הגחלים	ורגליו לא תכוינה :
29	כן הבא אל אשת רעהו	לא ינקה כל הנגע בה :
30	לא יבוזו לגנב	כי יגנוב למלא נפשו - - כי ירעב :
31	ונמצא ישלם שבעתים	את כל הון ביתו יתן :
32	נאף אשה חסר לב	משחית נפשו הוא יעשנה :
33	נגע וקלון ימצא	וחרפתו לא תמחה :
34	כי קנאה חמת גבר	ולא יחמול ביום נקם :
35	לא ישא פני כל כפר	ולא יאבה כי תרבה שחד :

CAP. VII.

1	בני שמר אמרי	ומצותי תצפן אתך :
2	שמר מצותי וחיה	ותורתי כאישון עיניך :
3	קשרם על אצבעתיך	כתבם על לוח לבך :
4	אמר לחכמה אחתי את	ומדע לבינה תקרא :
5	לשמרך מאשה זרה	מנכריה אמריה החליקה :
6	כי בחלון ביתי	בעד אשנבי נשקפתי :
7	וארא בפתאים אבינה	בבנים נער חסר לב :
8	עבר בשוק אצל פנה	ודרך ביתה יצעד :
9	בנשף בערב יום	באישון לילה ואפלה :
10	והנה אשה לקראתו	שית זונה ונצרת לב :
11	המיה היא וסררת	בביתה לא ישכנו רגליה :

VARIÆ LECTIONES.

19. מדנים — מזבים — ם‸ 157. עד — עת 89, forte 3. מדנים — בין מדנים 166.

20. נצור 17, 93, 98, 100, 117, 118, 125, 166, 170, 172, 188, 240; primo 4. אביך — בי ſup. raſ. 95. תטוש 2, 76, 89, 98, 100, 118, 125, 170, 172, 178, 188, 240, 266; primo 4, 141.

21. על 1° ‸ 1 — על לוח 4. ענדים 98. על גרגרתיך —— לגרגרתיך 99. גרגרתך 89, 92, 102, 122, 130, 144, 168, 170, 242, 300 T, 601 — גרגרותיך 74, 76, 95, 98, 100, 118, 125, 155, 166, 239, 240, 253, 260, 264; primo 4 — גרנתיך 45.

22. אותך 1, 3, 89, 92, 100, 101, 117, 118, 125, 137, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 188, 192, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 273; primo 4, 82, 128, 139. בשכבך ∾ 95 — בשבכך ✱ 4. תשמור 100, 118, 166 — ת ſup. raſ. 245. עליך primo לנצח 125. והקצת 235 — י‸ 168, 249 — והקיצת 82, 92, 117, 119, 166, 173, 227, 231, 240, 252, 259 — ובהקיצית 158 — והקיצותה 207 —— והקיצתה 125. והיא 30, 260.

23. אור ‸ 1. ודרך — וארך 253. תוכחות — תמ תוכחורת 4 — תכחות 30, 164, 240, 264 — תכחות 74, 231 — תוכחת 82, 92, 224, 245, 252, 260, 271, 273, 275, 283.

24. ולשמרך 245. מאשה 170. רעה 4, 166. ומחלקת 17. נכרייה primo 4.

25. תחמור 74, 100; primo 4. בלבך 4, 95, 173 — ל primo ב 245. יקחך primo 252 — תקחך בלבבך 76. בעפעפיך primo 117.

26. זונה‸ 101 — ו‸ 119 — ז primo נ 125. נפישו 117 —— נפשי 4. יקרא 92. תצור 166, forte 158.

27. החתה 147. ובגדיו‸ 76. לא‸ 74. תשרפנה — ש‸ 147.

28. יהלך — ה‸ 122 — יהולך 170. גח הגחלים 89 — ג forte נ 99. תיכונה 74 — כוינה 76.

29. אל — איש אל 92 — על 4, 100, 125. הנוגע 2, 4, 17, 89, 100, 118, 231; primo 141.

30. אל ∾ 201. יבוזו 2, 92, 93, 173, 175, 226, 270. לגנב ∾ primo 157. יגנב 1, 17, 30, 45, 74, 76, 82, 92, 93, 117, 125, 128, 137, 172, 175, 176, 207, 225, 226, 227, 228, 231, 245, 251, 252, 253, 260, 664; primo 173.

31. שלם 117 — משלם 98. את — אל 74.

32. נואף 17, 118, 170 — א ſup. raſ. 98. אשה‸ 117 — בית 101. היא primo 89 — כי הוא 92.

33. וקלן 76. תמחה — ת ſup. raſ. 128.

34. קנאת 2, 4, 118, 125, 166, 207; primo 158. לא 145, 147. יחמל 1, 2, 3, 4, 17, 30, 44, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 125, 128, 166, 172, 173, 176, 188, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 245, 251, 252, 253, 259, 270, 273.

35. לא primo ולא 125. כל‸ 122. כופר 17, 137; primo 4. ולא — ו‸ 93. ירבה 17, 227; forte 1. שוחד 166, 178 — הכל יִשוחד 4.

1. שמור 46, 100, 166. אמריי 95. תצפון 93, 100, 118, 150, 239, 252, 259; primo 4.

2. שמור 46, 100, 118, 166, 172. כאישון 117, 259 — ו‸ 283.

3. Com. ‸ 180. אצבעותיך 3, 46, 74, 76, 89, 100, 118, 125, 144, 164, 170, 231, 240, 249, 252, 270; primo 141 — י‸ 158.

4. אמור 76, 100, 117, 118, 166, 173; primo 4. אחותי 46, 74, 89, 98, 100, 122, 166, 170, 173, 252; primo 4. את‸ 180. ומודע 17, 46, 74, 89, 93, 100, 117, 118, 125, 150, 155, 164, 166, 170, 172, 192, 224, 240, 250, 251, 253, 259, 260, 264, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 659; primo 94 — ומידע 2, 3, 101, 145, 188.

5. ומנכריה 145, 147, 188, 224; nunc 201. החליקה‸ 95.

6. Com. ‸ 46. בחלון ✱✱✱ 76. בעד‸ 224. אשנבי forte 99, videtur 89.

7. Com. ‸ 46. ואראה 74, 100, 201, 226, 602. בפתים 99, 117, 157, 271 A; primo 95 — כפתאים 155 — primo כפתים 158 — בפתיים primo 3. כבנים 89.

8. עובר 100, 118, 125, 164, 166, 173; primo 4. פינה 4, 95, 117, 157, 245. יסעד 101, 125.

9. בנשף bis 158. יום‸ 4. באישון primo באישה 158. ואפילה 4, 76, 92; primo 95.

10. אסה 259. לקראתי primo 76. שית‸ 76. ונצורת 1, 4, 17, 30, 46, 89, 92, 93, 95, 98, 100, 118, 122, 125, 137, 150, 155, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 225, 226, 227, 240, 252, 253, 260; primo 82, 94 — ונצירת 188, 224.

12 פעם בחוץ פעם ברחבת ואצל כל פנה תארב :
13 והחזיקה בו ונשקה לו העזה פניה ותאמר לו :
14 זבחי שלמים עלי היום שלמתי נדרי :
15 על כן יצאתי לקראתך לשחר פניך ואמצאך :
16 מרבדים רבדתי ערשי חטבות אטון מצרים :
17 נפתי משכבי מר אהלים וקנמון :
18 לכה נרוה דדים עד הבקר נתעלסה באהבים :
19 כי אין האיש בביתו הלך בדרך מרחוק :
20 צרור הכסף לקח בידו ליום הכסא יבא ביתו :
21 הטתו ברב לקחה בחלק שפתיה תדיחנו :
22 הולך אחריה פתאם כשור אל טבח יבא - - - וכעכס אל מוסר אויל :
23 עד יפלח חץ כבדו כמהר צפור אל פח - - - ולא ידע כי בנפשו הוא :
24 ועתה בנים שמעו לי והקשיבו לאמרי פי :
25 אל ישט אל דרכיה לבך אל תתע בנתיבותיה :
26 כי רבים חללים הפילה ועצמים כל הרוגיה :
27 דרכי שאול ביתה יורדות אל חדרי מות :

CAP. VIII.

1 הלא חכמה תקרא ותבונה תתן קולה :
2 בראש מרמים עלי דרך בית נתיבות נצבה :
3 ליד שערים לפי קרת מבוא פתחים תרנה :
4 אליכם אישים אקרא וקולי אל בני אדם :
5 הבינו פתאים ערמה וכסילים הבינו לב :
6 שמעו כי נגידים אדבר ומפתח שפתי מישרים :

VARIÆ LECTIONES.

10, 11. וסררת - - לב ‸ 89.

11. הומיה 17, 46, 74, 92, 99, 100, 118, 125, 137, 145, 155, 166, 170, 172, 188, 207, 224, 226, 231, 240, 245, 249, 252, 259, 270; primo 141; forte 82, 139 — primo הומייה 4. הי fin. lin. 92 — הוא 17. וסוררת 17, 46, 74, 92, 100, 117, 118, 125, 137, 139, 145, 166, 172, 226, 239, 240, 249, 254, 260, 264, 266, 271, 273, 275, 279, 283, 284; primo 4. בביתה — ב 1° sup. ras. 89. רגליה ‸ 89.

12. פעם 1° — ופעם 17. ברחובות 76, 92, 93, 100, 118, 122, 125, 150, 166, 188, 207, 224, 245; primo 4 — ברחבות 1, 2, 3, 31, 44, 45, 67, 74, 82, 89, 94, 95, 98, 99, 101, 102, 117, 119, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 155, 157, 164, 168, 170, 172, 176, 178, 192, 210, 225, 226, 227, 231, 239, 242, 249, 251, 252, 253, 254, 259, 264, 266, 270, 271, 273, 275, 284, 286, 659, 663 T — ברחובת 277, 300 T, 659. אצל 17, 76, 188. פינה 4, 95, 117, 245. תארוב 46, 74, 125, 166; primo 4.

13. החזיקה 192 — י ‸ 259. ונשקח 125. העיזה 17, 30, 117, 125, 158, 245, 253 — העי*ה 95 — primo העידה 4.

14. ש*למתי 4. נדרי ‸ 4 — נ forte ב 130.

15. לקראתיך 30, 95; primo 155. פניך ‸ 170.

16. ערשי 4, 17, 30, 74; primo 95. חטובות 4, 46, 74, 100, 118, 166, 172, 173, 240, 252, 264, 271 A — ו ‸ 95, 150, 235 — חטובת 30 — בו sup. ras. 139. אטון ‸ 31 — ו ‸ 300.

17. נפתי — ת sup. ras. 4 — forte נפוצי 95. מור 1, 4, 17, 92, 93, 100, 101, 118, 125, 164, 166, 188, 210, 225, 226, 252; primo 139. ואהלים 125, 157, 180 — primo אהלות 4. וקנמן 30, 95.

18. לכה primo לך 158 — כ sup. ras. 89. דודים 1, 17, 30, 46, 74, 82, 89, 93, 95, 98, 101, 117, 118, 122, 125, 137, 166, 168, 170, 188, 210, 224, 226, 231, 235, 239, 240, 252, 253, 270; primo 4, 128 — primo דודי 172. הבקר — ר ‸ 207. נתעלסה — ס ‸ 125 — נתעלכה 275.

19. האיש ‸ 168. מרחק 74, 93, 150, 164, 172, 259.

20. צרר 82. לקח ‸ 17. בידו sup. ras. 31 — forte ביתו 117. ויום primo 145. הכסה 239, 266. יבוא 137, 192, 224, 245, 252, 277, 279, 284, 286, 300 T, 659. לביתו 4, 30, 74, 95.

21. ברוב 4, 125, 224, 245, 252, 253. שפתיה — אמריה 188.

22. הלך 1, 3, 17, 30, 82, 93, 95, 117, 119, 150, 158, 172, 176, 188, 226, 253, 260, 264, 273. פתאום 46, 74, 89, 93, 100, 102, 125, 166, 170, 226, 251, 252, 259, 260, 264, 266, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 286, 659; primo 4 — ‸ 224. כשור — ו ‸ 198 — בשור primo 95. יבוא 1, 31, 45, 89, 100, 137, 173, 176, 192, 226, 279, 284, 286 — יובל 125, 359. וכעכס — 207 וכעסם 155. 76 אויל מוסר אויל — 74 ∾ אויל מוסר 155. מו אל — 2° אל

23. כבידו primo 4. ציפור 95. כנפשו primo 95 — ב ‸ 1.

24. הקשיבו 245.

25. אל דרכיה ‸ 76. אל 3° ‸ 74 — ואל 1, 2, 4, 17, 45, 46, 98, 101, 125, 137, 145, 155, 158, 176, 192, 198, 251, 259, 264, 271 A, 273, 300 T (nota sic incipit : תעה לבבי פלצות בעתתני בראותי ריבוי החילופים שנפלו בספרים כלנו כצאן תעינו׳ איש לדרכו פנינו׳ ואין השם יקיים בנו : et his verbis definit — מי יורה דעה׳ ידין כהלכה מקרא שכתו׳ וידעו תועי רוח בינה) 601, 602; primo 128, 139. בנתיבותיה 2, 31, 44, 45, 46, 67, 74, 89, 93, 99, 100, 118, 130, 141, 144, 155, 157, 164, 178, 231, 235, 239, 242, 253, 254, 259, 266, 271, 275, 279, 284, 286, 300 T, 659 — ה ‸ 76 — בנתיבתה 137.

26. הפלה 170 — חפילה 95. ועצומים 4, 30, 46, 93, 99, 100, 101, 118, 125, 137, 155, 166, 173, 176, 225, 226, 228, 235, 252, 259. הרגיה 2, 17, 31, 44, 45, 74, 89, 98, 99, 100, 102, 119, 122, 128, 130, 139, 157, 164, 168, 176, 178, 180, 207, 210, 242, 250, 264, 271, 273, 275, 279, 284, 288 T, 300 T, 659.

27. ירדות 89, 157, 188, 224, 235, 240 — ירדות 2, 3, 31, 44, 45, 67, 82, 92, 98, 99, 100, 101, 119, 122, 130, 144, 164, 170, 175, 176, 178, 192, 207, 210, 239, 242, 259, 266, 270 — יורדת 30, 117.

1. הלוא 225.

2. מרומים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 46, 74, 76, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 102, 117, 118, 119, 128, 137, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 207, 210, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 258, 259, 260, 264, 270, 273, 275, 279, 284, 286, 300, 664; primo 139, 141. עלי — קרת — עלי 45 — י ‸ 170. בית נתיבות — בנתיבות 530. נתיבת 30, 95, 119, 168, 207, 224, 277, 283. נצבה ‸ 147 — נצבא 266.

2, 3. לפי - - - - - דרך ‸ 253.

3. Com. ‸ 175. רשעים ∾ 17, 188. מבא 30, 44, 46, 74, 76, 92, 95, 125, 164, 166, 168, 172, 207, 240, 253, 260, 264. פתחים forte פתחה 102. תרונה 17, 117, 249, 259; primo 141.

4. אליכם — אליך 166. אשים 76, 170, 270. אדם ‸ 122 — האדם 17.

5. הבינו 1° — הבינו forte 89. פתאים — א ‸ 158 — פתאים — פתאיים 252. הבינו 2° — תבינו 100. לב — לי 45 — וחיו 198, primo 249.

6. נגדים forte 99. אדבר ‸ 242. ומפתח — 240 ומיפתח — אפתח 17. מש־ים 125.

7	כי אמת יהגה חכי	ותועבת שפתי רשע :
8	בצדק כל אמרי פי	אין בהם נפתל ועקש :
9	כלם נכחים למבין	וישרים למצאי דעת :
10	קחו מוסרי ואל כסף	ודעת מחרוץ נבחר :
11	כי טובה חכמה מפנינים	וכל חפצים לא ישוו בה :
12	אני חכמה שכנתי ערמה	ודעת מזמות אמצא :
13	יראת יהוה שנאת רע	גאה וגאון ודרך רע - - ופי תהפכות שנאתי :
14	לי עצה ותושיה	אני בינה לי גבורה :
15	בי מלכים ימלכו	ורזנים יחוקקו צדק :
16	בי שרים ישרו ונדיבים	כל שפטי ארץ :
17	אני אהביה אהב	ומשחרי ימצאנני :
18	עשר וכבוד אתי	הון עתק וצדקה :
19	טוב פריי מחרוץ ומפז	ותבואתי מכסף נבחר :
20	בארח צדקה אהלך	בתוך נתיבות משפט :
21	להנחיל אהבי יש	ואצרתיהם אמלא :
22	יהוה קנני ראשית דרכו	קדם מפעליו מאז :
23	מעולם נסכתי	מראש מקדמי ארץ :
24	באין תהמות חוללתי	באין מעינות נכבדי מים :
25	בטרם הרים הטבעו	לפני גבעות חוללתי :
26	עד לא עשה ארץ וחוצות	וראש עפרות תבל :
27	בהכינו שמים שם אני	בחקו חוג על פני תהום :
28	באמצו שחקים ממעל	בעזוז עינות תהום :
29	בשומו לים חקו	ומים לא יעברו פיו - - בחוקו מוסדי ארץ :
30	ואהיה אצלו אמון	ואהיה שעשועים יום יום - משחקת לפניו בכל עת :

VARIÆ LECTIONES.

7. חכי ^ 224. ותעברת 30, 74, 92, 93, 249, 259 — primo ותועבורת 4.

8. Com. ^ 118. כל ^ 30. ואין 166. ועיקש 4.

9. כולם 4, 74. נכוחים 17, 46, 74, 93, 99, 117, 125, 155, 158, 166, 231, 245, 251, 264, 283; primo 4, 139, 141. למבין sup. raf. 95. ומישרים 157. למוצאי 2, 4, 17, 46, 67, 89, 92, 95, 98, 99, 100, 118, 119, 125, 128, 137, 139, 150, 155, 166, 172, 188, 192, 207, 210, 224, 225, 226, 228, 235, 245, 249, 251, 252, 259, 264; primo 141.

10. מיסר 1 — ו ^ 76 — מוסרו 188.

11. טוב 188. הכמה — ה ^ fin. lin. 92 — חכמה שכנתי 157. וכל ^ 74.

12. ודיעת ^ 245. מזימות 74, 95, 125, 166, 259; primo 4 — מחרוץ — 17 קדושים — 155 מזמה — 30, 119 מזימת — 283 ^ ו 101. נבחר — אמצא 101.

13. שנאורת primo 94 — ת ^ 125. וגאן 128 — ון sup. raf. 245. ודרך — ו ^ 198. ופי — ודרך 1 — ו ^ 4. תהפוכות 17, 92, 100, 118, 155, 158, 166, 240, 252, 260, 264; primo 139 — תהפוכת 30, 188 — ו ^ 93, 119, 300 T, 659 — תהפיכות 4.

14. לי 1° — אנ 17. עיצה 4, 245; forte 93. ותשיה 76, 94, 98, 117, 226, 242. לי 2° — ולי 30, primo 201; forte 82.

15. בי — כי 150, primo 158, 245. ימלוכו 4, 46, 118, 158, 240. ורוזנים 17, 31, 46, 89, 100, 102, 118, 137, 139, 144, 166, 172, 175, 176, 192, 231, 239, 240, 245; primo 4. יחקקו 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 44, 45, 67, 76, 82, 92, 93, 94, 95, 98, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 122, 125, 128, 137, 141, 144, 150, 155, 157, 164, 168, 170, 173, 178, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 252, 253, 254, 260, 264, 266, 270, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 300 T, 355. צדק ^ 76.

16. בי — כי 150, primo 4, 245. ישרים — שרים 95, 207; forte 1. ישורו 17, 46, 74, 92, 93, 100, 117, 118, 240, 253, 260; primo 4, 82. נדבים 164. כל ^ 240. צדק — ארץ 1, 4, 30, 44, 45, 74, 89, 92, 95, 99, 100, 101, 117, 119, 137, 145, 147, 150, 155, 157, 160, 166, 170 marg. 175, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 207, 219, 227, 228, 249, 250, 253, 259, 260, 300 T, 601; nunc 158, 252 — צדק ארץ 76 — צדק sup. raf. 98, 139, 168 — sup. raf. 82, 122, 141 — craf. 31 — forte עדה 172.

17. Com. ^ 180. אהבי 17, 30, 45, 74, 82, 93, 95, 100, 118, 122, 125, 145, 147, 170, 172, 173, 176, 239, 240, 252, 259, 283 A, 356, 659 — ק׳ אובי 4, 271 A — אהבי* 137 — יה sup. raf. 128 — אהב — אהב* 201. ומשחריי — י ^ 89, 158 — אהבו 228. ימצאונני 4, 17, 46, 82, 89, 117, 119, 141, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 192, 207, 231, 235, 250, 251, 252, 259, 264 — ני sup. raf. 139.

18. עושר 76, 100, 192, 240. עתק* 128 — עשק 245. וצדקה — פריי וצדקה 93.

19. פרי 98, 207 — פריו 658; primo 4; forte 44. מחרוץ ^ 128 — primo מחרן 95. נבחר*** 128 — נבחד 95.

20. בארח — 74 כי בארח — 92 באורח — כארח primo 245. צדק 95 ודרך — קה sup. raf. 141. בתוך — בית 210 — תו sup. raf. 2 — 198. נתיבת 30, 95, 168, 188, 277 — נתיבתי 245 — ת primo ב 158.

21. להנהיל primo 158. אוהבי forte 139. יש — וש 226. ואוצרותיהם 46, 76, 89, 100, 118, 125, 137, 170, 192, 240, 245, 252; primo 117; forte 139 — ואוצרתיהם 144, 166, 259, 264; primo 4 — ואצרותיהם 93, 95, 155, 168, 207, 235, 253; primo 141 — י ^ 98. אמל fin. lin. 92 — צדקה 147.

23. מעולם אני 201. מלראש 157 — ש ^ 92.

24. תהומורת 1, 2, 31, 44, 46, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 137, 139, 141, 144, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 192, 207, 224, 227, 231, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 288, 300 T, 601, 602; primo 4 — תהימת 17, 30, 158, 235, 249. חללתי 30 — primo הוחללתי 3. באין 2° — ובאין 155. מעיינות 46, 76, 93, 158, 166, 224, 240, 245; primo 4 — מעיינת 95 — ו ^ 102. נכבדי מים ^ 76. מים — ארץ 166 — ארץ מים 170.

25. הוטבעו 4, 76, 150. ולפני 4, 92, 95, 164, 175, 226, 250. גבעת 30, 95. חללתי 30, 118.

26. לא bis 150. הארץ 95. חוצות — 30 והצות 2, 92, 93, 117, 119, 125, 128, 137, 164, 168, 170, 172, 225, 226, 231, 253, 259, 260, 264, 266, 270 — והוצת 188. וראש bis 76 — ש sup. raf. 2. עפררת 30, 283.

27. אני — אתה 101. בחוקו 1, 4, 76, 92, 94, 117, 137, 155, 157, 164, 168, 170, 173, 176, 225, 252, 259, 271 A. חג 176, 226; primo 128. A אני ad בעזוז com. 28 ^ 31.

28. Com. ^ 100. באימצו 4 — primo כאמצו 95. עינת 30, 137, 210 — מעינות 17, 227 — עיינות 4, 245.

29. בשמו 82, 100, 101, 118, 164, 168, 178. חוקו 1, 4, 76, 92, 157, 170, 192, 235, 240, 253; primo 224. בחקו 17, 30, 67, 74, 82, 89, 94, 95, 101, 117, 118, 119, 125, 141, 150, 157, 158, 160, 164, 166, 168, 172, 176, 178, 180, 188, 224, 226, 231, 235, 245, 249, 251, 300, 601, 602; primo 128 — בחקו על 98. מסדי 30, 74, 76, 125, 141, 168, 170, 175, 231, 249, 253.

30. ואהיה 1° — ואיה 170. שעשעים 1, 2, 3, 31, 44, 67, 89,

31	משחקת בתבל ארצו	ושעשעי את בני אדם :
32	ועתה בנים שמעו לי	ואשרי דרכי ישמרו :
33	שמעו מוסר וחכמו	ואל תפרעו :
34	אשרי אדם שמע לי	לשקד על דלתתי יום יום - לשמר מזוזת פתחי :
35	כי מצאי מצאי חיים	ויפק רצון מיהוה :
36	וחטאי חמס נפשו	כל משנאי אהבו מות :

CAP. IX.

1	חכמות בנתה ביתה	חצבה עמודיה שבעה :
2	טבחה טבחה מסכה יינה	אף ערכה שלחנה :
3	שלחה נערתיה תקרא	על גפי מרמי קרת :
4	מי פתי יסר הנה	חסר לב אמרה לו :
5	לכו לחמו בלחמי	ושתו ביין מסכתי :
6	עזבו פתאים וחיו	ואשרו בדרך בינה :
7	יסר לץ לקח לו קלון	ומוכיח לרשע מומו :
8	אל תוכח לץ פן ישנאך	הוכח לחכם ויאהבך :
9	תן לחכם ויחכם עוד	הודע לצדיק ויוסף לקח :
10	תחלת חכמה יראת יהוה	ודעת קדשים בינה :
11	כי בי ירבו ימיך	ויוסיפו לך שנות חיים :
12	אם חכמת חכמת לך	ולצת לבדך תשא :
13	אשת כסילות הומיה	פתיות ובל ידעה מה :
14	וישבה לפתח ביתה	על כסא מרמי קרת :
15	לקרא לעברי דרך	המישרים ארחותם :
16	מי פתי יסר הנה	וחסר לב ואמרה לו :
17	מים גנובים ימתקו	ולחם סתרים ינעם :
18	ולא ידע כי רפאים שם	בעמקי שאול קראיה :

VARIÆ LECTIONES.

94, 98, 101, 119, 128, 137, 139, 144, 192, 210, 226, 245, 264, 266 — ימ ^ 30. עת - - משחקת ^ 245. בכל — בכל תמיד 147.

31. וישעשועי 4, 17, 44, 46, 82, 93, 100, 118, 125, 155, 158, 166, 170, 176, 228, 231, 252, 270; primo 141 — י ^ 99, 145.

32. דרכי nunc דברי 98. ישמורו 17, 46, 100 — ינצורו 166 — ינצרו 250.

33. אל 125.

34. שומע 4, 17, 74, 118, 125, 166, 240. לשקוד 17, 46, 74, 100, 118, 125, 245; primo 4. דלתותי 3, 17, 45, 46, 74, 89, 98, 100, 101, 118, 125, 139, 144, 150, 155, 164, 166, 175, 176, 192, 231, 239, 240, 245, 250, 251, 252, 254, 264, 273; primo 4, 141. לשמור 4, 46, 95, 100, 118, 166, 226; primo 4. מזוזות 1, 46, 89, 93, 94, 99, 100, 117, 118, 125, 137, 155, 166, 170, 172, 173, 178, 227, 240, 259; primo 3, 4, 82, 139 — מזוות 224. פתחיי 235, 245.

35. כי ^ 273. מצאי 1° — מוצאי 17, 46, 74, 100, 125, 166, 206, 651; primo 4 — מוצאו 224 — מוצא 245 — מצאו 101, 130, 145, 147, 150, 157, 160, 164, 170, 180, 188, 207, 249, 251, 275, 283, 288, 656; nunc 198, 201. מצאי 2° ^ 95, 128 — י ^ 1, 4, 17, 30, 31, 45, 74, 82, 93, 98, 99, 100, 117, 122, 125, 137, 158, 166, 170, 172, 173, 180, 192, 201, 207, 210, 226, 227, 228, 239, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 273, 283 A, 284, 545, 655, 657, 659 יתי׳, 664, 692. מצאי חיים — ח י sup. ras. 139. רצן 283.

36. וחוטאי 46, 98; primo 4. חמס — מצא חמס 147 — חומס 17, 74, 98, 245; primo 4. וכל 4, 95, 145, 158, 166, 253, 260. משנאי — נ ^ 158, primo 172. אהבו מות — ישנאו דעת 166.

1. חכמות 17 — חכמות נשים 74, 93, 153, 170, 249, 651; primo 224 — חכמת נשים 4, 30. חצבה ט 95 — ח sup. ras. 130. עמדיה 93, 235.

2. משכה primo 155. יינה ^ 180. אף sup. ras. 2. שולחנה 46.

3. נערותיה 17, 46, 74, 89, 92, 98, 99, 100, 118, 141, 164, 170, 172, 173, 224, 231, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270; primo 4. נעדתיה על — על 166. גפ* 137. מרומי 1, 2, 17, 46, 74, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 117, 118, 122, 125, 137, 139, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 192, 210, 226, 227, 235, 240, 242, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 279, 284, 286, 659; primo 4, 94.

4. מי — כי 118. פיתי 98. יסור 1, 2, 4, 17, 30, 45, 46, 74, 93, 95, 99, 117, 118, 125, 137, 158, 166, 172, 173, 178, 192, 210, 226, 227, 228, 249, 253, 260; primo 3, 82, 128, 252 — סר לץ לקח לו קלון ומי 157. וחסר 4, 125, 228. ואמרה 245.

5. מיין 74.

6. פתים 17 — פתיים 117, 158, 252. ויחיו 125.

7. יוסר 46, 74, 92, 93, 117, 118, 150 — י sup. ras. 139 — יסר לב 89. לוקח 46, 74, 118, 166, 252, 271, 273, 275, 279, 284, 659. לו ^ 74. ממו 176 — forte מימו 245.

8. תכח 2, 30, 266 — ח primo ל 4 — ח sup. ras. 130, 141. לץ — ץ sup. ras. 141. תוכח — הוכח 651. ויאהבך — ייאבה בך primo 95. 8, 9. ויאהבך : תן לחכם ^ 117.

9. Com. ^ 166. והודע 17. לצדיק — לחכם 170. ויוסף 82, 89, 150, 172, 173, 188, 192, 207, 251, 283 — ויוסיף 4, 166, 176, 259; forte 98 — ויסיף 168 — ף sup. ras. 139. לקח sup. ras. 155.

10. Com ^ 45, 166. תחילת 4 — ת 2° primo ף 245. חכמת 253 — חכם 170. יראת ^ 30. קדושים 4, 30, 46, 74, 82, 99, 100, 117, 118, 125, 128, 168, 172, 173, 224, 226, 231, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 270; primo 141.

11. Com. ^ 45. ויספו 192 — ויסיפו 1, 125, 128, 176, 207, 227, 249, 251, 271 A, 283 — ויוספו 30.

12. Com. ^ 45. חכמת 1° ^ 95 — חכמת* 92 — חכמתה 98.

13. כסלות 118. המיה 31, 44, 45, 67, 98, 101, 122, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 164, 175, 178, 188, 210, 225, 242, 249, 250, 264, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 288 T — פת הומיה 74 — המייה 30.

14. לפתח — אל פתח 1, 227 — על פתח 4. על — עם 145. מרומי 1, 2, 17, 46, 74, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 122, 125, 137, 164, 170, 172, 178, 188, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260.

15. Com. ^ 31. לקרוא 155, 166. לעוברי 92, 139, 166, 264. המיישרים 4. ארחתם 1, 3, 4, 17, 30, 82, 92, 93, 95, 98, 118, 119, 137, 150, 155, 157, 164, 172, 178, 188, 224, 226, 235, 240, 245, 249, 250, 252 — אורחותם 198 — ארחותיו 651.

16. יסור 1, 2, 4, 17, 30, 45, 74, 93, 95, 98, 99, 117, 118, 125, 137, 155, 158, 176, 192, 253, 259; primo 3, 82, 141; forte 92. חסר 145, 251, 259. אמרה 4, 17, 30, 101, 117, 153, 164, 192, 228 — ואמרה* 141.

1 **משלי שלמה**

בן חכם ישמח אב ובן כסיל תוגת אמו :

2 לא יועילו אוצרות רשע וצדקה תציל ממות :

3 לא ירעיב יהוה נפש צדיק והות רשעים יהדף :

4 ראש עשה כף רמיה ויד חרוצים תעשיר :

5 אגר בקיץ בן משכיל נרדם בקציר בן מביש :

6 ברכות לראש צדיק ופי רשעים יכסה חמס :

7 זכר צדיק לברכה ושם רשעים ירקב :

8 חכם לב יקח מצות ואויל שפתים ילבט :

9 הולך בתום ילך בטח ומעקש דרכיו יודע :

10 קרץ עין יתן עצבת ואויל שפתים ילבט :

11 מקור חיים פי צדיק ופי רשעים יכסה חמס :

12 שנאה תערר מדנים ועל כל פשעים תכסה אהבה :

13 בשפתי נבון תמצא חכמה ושבט לגו חסר לב :

14 חכמים יצפנו דעת ופי אויל מחתה קרבה :

15 הון עשיר קרית עזו מחתת דלים רישם :

16 פעלת צדיק לחיים תבואת רשע לחטאת :

17 ארח לחיים שומר מוסר ועזב תוכחת מתעה :

18 מכסה שנאה שפתי שקר ומוציא דבה הוא כסיל :

19 ברב דברים לא יחדל פשע וחושך שפתיו משכיל :

20 כסף נבחר לשון צדיק לב רשעים כמעט :

21 שפתי צדיק ירעו רבים ואוילים בחסר לב ימותו :

22 ברכת יהוה היא תעשיר ולא יוסף עצב עמה :

23 כשחוק לכסיל עשות זמה וחכמה לאיש תבונה :

24 מגורת רשע היא תבואנו ותאות צדיקים יתן :

25 כעבור סופה ואין רשע וצדיק יסוד עולם :

VARIÆ LECTIONES.

17. גנבים 1, 3, 17, 89, 94, 119, 157, 224.

18. שם — הם שם 4. קרואיה 4, 17, 46, 92, 95, 99, 100, 101, 118, 119, 125, 137, 155, 170, 173, 175, 188, 226, 235, 240, 242, 252, 253, 259, 260, 266; primo 82 — קראיך primo 89.

1. שלומה 283. ובן sup. ras. 245. וכסיל 245. אמ* 137.

2. לא — ל' fin. lin. 17. יעילו 192 — יועיל 283 — ויעילו 273 — יועלו 259. אצרת 30 — אצרות 1, 67, 89, 93, 118, 128, 137, 164, 172, 188, 207, 210, 224, 266 — אוצרת 283. צדקה 76.

3. ירעב 128. צדיק — צדיקים 118. והוות 1, 4, 17, 176, 245; primo 95; forte 98. רשעים — בוגדים 94, 137, 277, 284, 300 — בגדים 1. יהדוף 46, 92, 118, 235; forte 4 — ה primo ד 158.

4. ראש — א‸ 17, 30, 74, 125, 155, 170, 172, 176, 192 — רש 155. עושה 17, 76, 118. כף‸ 101. רמייה 4, 30. Inter רמיה et ויד lit. 12 vel 14 eras. 175.

5. אוגר 17, 46, 118, 125, 170, 176. בן 1° primo בין 128. בקיץ 17, 74 — בקר 245 — בקציר‸ 207 — מביש — מ* fin lin. 141.

6. לראש — ר forte וי 117. רשע 76.

7. Com.‸ 180. יקרב ∾ 158.

8. Com.‸ 180. לבב 158, 252. יקח‸ 201. ואויל — י primo ל 144.

9. Com.‸ 45, 95, 166, 180. הלך 3, 4, 30, 82, 93, 101, 117, 125, 139, 141, 144, 172, 175, 188, 192, 210, 224, 226, 231, 235, 245, 249, 253, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 283, 284, 659. בתם 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 44, 67, 74, 82, 93, 94, 99, 101, 102, 117, 119, 125, 128, 130, 137, 141, 144, 150, 158, 164, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 192, 207, 210, 235, 249, 250, 251, 253, 260, 266, 270, 300 T — כתם 89. בטח‸ 147. יוודע 4 — י sup. ras. 137.

10. Com.‸ 95, 164, 166, 180. קורץ 17, 46, 92, 100, 118, 240; primo 139. ילבט forte ילבש 99.

11. Com.‸ 180. חים 118. רשע 153. Inter comm. 11 et 12 repetitur com. 7, in 117.

12. תעורר 1, 2, 17, 45, 46, 76, 93, 94, 95, 98, 99, 100, 117, 118, 125, 137, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 192, 227, 228, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 286; primo 4, 128, 139; forte 231. ועל — וכל 92. אהבה‸ 76.

13. נבון — נכון 150, primo 95; forte 158. תמצא‸ 17. חסר לב — חסר כסילים 249. לגו 4, 98 — לגי 166. חסר sup. ras. 147 — כסילים 100.

14. חכמים — חכמים הכמה 76. אויל — כסיל 4. קרובה 1, 17, 45, 46, 93, 100, 118, 122, 125, 137, 155, 166, 172, 175, 176, 192, 224, 226, 227, 231, 239, 249, 252, 253, 270; primo 82, 94, 128, 141 — קרבת 95 — לו 207.

15. קרית‸ 168 — קריית 76. עוז 4, 17, 95, 101, 166, 192 — primo עז 117. מחיתת 4, 125, 207 — ומחתת 30. דלים‸ 170 — דלתים 4. רשים ∾ 4 — רישים 145.

16. פעולת 4, 30, 46, 100. צדיקים 172. חיים 157. לחטאת primo על חטאת 147. תבאת 235 — ותבואת 155, 224.

17. אורח 17, 45, 46, 92, 93, 95, 119, 207, 245, 251; primo 4. להיים 175. שמר 1, 3, 76, 82, 94, 98, 117, 125, 128, 137, 141, 164, 172, 175, 192, 210, 224, 225, 226, 227, 253, 254, 259, 260, 264, 271 A, 283. מסר 224. ועוזב 4, 17, 30, 46, 89, 92, 95, 100, 117, 118, 150, 166, 192, 231, 235, 245, 251, 264, 270; primo 141. תכחת 1, 178, 224, 227 — תוכחות 153. מתעה primo מתעב 117 — תעה sup. ras. 180.

18. שפתי — פ forte ב 155. ומצא 74 — י‸ 3, 31, 76, 89, 92, 98, 102, 122, 130, 139, 141, 144, 150, 157, 168, 173, 210, 231, 242, 254, 266, 270, 271, 275, 277, 284, 288 T, 300 T — ומציא 119. הוא‸ 252.

19. ברוב 89, 125, 166, 231; primo 4, 141. וחשך 30, 31, 74, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 119, 128, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 207, 224, 231, 240, 252, 253, 259, 260, 270, 271 A.

20. ולב 30, 153, 155 — לב* 173.

21. ירעו* 173 — ירצו 166, videtur 74. כחסר primo 158. ימתו 94, 144, 170, 226.

22. הוא 76, 117. תעשר 67. יוסיף 1, 2, 3, 4, 17, 45, 46, 76, 82, 92, 93, 94, 100, 101, 117, 118, 122, 128, 137, 141, 153, 164, 166, 170, 172, 176, 198, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 240, 245, 249, 252, 259, 270, 280, 283, 284, 286, 659; primo 201 — ו‸ 30, 175, 188, 207, 224, 235, 253, 254, 260, 289 — יסיף 67, 89, 102, 125, 155, 192, 251, 266, 277, 279, 300 T, 659. עמה — בה 17 — עם sup. ras. 130.

23. כשחק 30, 46, 119, 164, 176, 239 — בשחוק 76, 224. זמה‸ 74 — זימה 4, 245. עושת ∾ 74. כסיל 95. חכמה 245.

24. מגרת 1, 4, 67. היא bis 76 — הוא 17, 117. תבאנו 30, 67, 188, 224, 235, 254, 266, 277, 279, 280 — forte תמאינו 4. יתן — י sup. ras. 144.

25. כעבר 89, 192, 251 — בעבור 76, 150, 155, 275.

26	כחמץ לשנים וכעשן לעינים	כן העצל לשלחיו :
27	יראת יהוה תוסיף ימים	ושנות רשעים תקצרנה :
28	תוחלת צדיקים שמחה	ותקות רשעים תאבד :
29	מעז להם דרך יהוה	ומחתה לפעלי און :
30	צדיק לעולם בל ימוט	ורשעים לא ישכנו ארץ :
31	פי צדיק ינוב חכמה	ולשון תהפכות תכרת :
32	שפתי צדיק ידעון רצון	ופי רשעים תהפכות :

CAP. XI.

1	מאזני מרמה תועבת יהוה	ואבן שלמה רצונו :
2	בא זדון ויבא קלון	ואת צנועים חכמה :
3	תמת ישרים תנחם	וסלף בגדים ושדם :
4	לא יועיל הון ביום עברה	וצדקה תציל ממות :
5	צדקת תמים תישר דרכו	וברשעתו יפל רשע :
6	צדקת ישרים תצילם	ובהות בגדים ילכדו :
7	במות אדם רשע תאבד תקוה	ותוחלת אונים אבדה :
8	צדיק מצרה נחלץ	ויבא רשע תחתיו :
9	בפה חנף ישחת רעהו	ובדעת צדיקים יחלצו :
10	בטוב צדיקים תעלץ קריה	ובאבד רשעים רנה :
11	בברכת ישרים תרום קרת	ובפי רשעים תהרס :
12	בז לרעהו חסר לב	ואיש תבונות יחריש :
13	הולך רכיל מגלה סוד	ונאמן רוח מכסה דבר :
14	באין תחבלות יפל עם	ותשועה ברב יועץ :
15	רע ירוע כי ערב זר	ושונא תוקעים בוטח :
16	אשת חן תתמך כבוד	ועריצים יתמכו עשר :
17	גמל נפשו איש חסד	ועכר שארו אכזרי :

VARIÆ LECTIONES.

26. כחומץ 1, 17, 45, 46, 92, 98, 117, 164, 166, 188, 227, 245, 253, 266; primo 4 — בחמץ primo 95. לשינים 1, 74, 166, 227, 245, 271, 275. לענים 95, 224, 259 — לעניים 76. תעצל primo 95. לשולחיו 4, 46, 100, 125, 166, 252.

27. יראת bis 74. תסיף 125, 224, 235 — ‸י 30, 44 — יוסיף 240. ושנת 266. תקצורנה 46, 100, 118; forte 98.

28. תחלת 30, 74, 76, 117, 158, 172, 176, 260. ‸שמחה 46. תקורת 46 — ותקוה 76.

29. מעוז 2, 30, 31, 45, 46, 67, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 122, 125, 128, 139, 144, 150, 155, 157, 164, 166, 168, 172, 175, 178, 188, 207, 210, 225, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 259, 260, 264, 266, 270, 271 A, 277, 279, 280, 300 T, 659. לתום 45, 46, 76, 89, 93, 100, 118, 155, 188, 240, 249, 264, 266, 270. ‸ומחתה 176 — ומחיתה 4. לפועלי 45, 46, 89, 100, 166, 240, 251, 252.

30. ‸לעולם 117 — ‸ו 226. ‸בל 137, 147 — לא 153. ימט 224. בל — לא 245. ארץ — און ארץ 89.

31. ולשן 283. תהפכורת — ‸ה 158 — ‸ו 95, 275, 284, 286 — תהפוכורת 4, 45, 46, 74, 92, 99, 100, 118, 166, 240, 252, 260 — תהפוכת 17, 30. יכרת 93, 227; forte 1 — תרכת primo 95.

32. Com. ‸4. ידעון bis 46 — מאזני 100 — ידעון צד 224 — ירעון 355. ופי — ‸י 137. תהפוכות 46, 92, 95, 100, 118, 240, 260 — תהפוכת 30, 74, 207.

1. תעבת 30, 74, 93, 188, 245. שלימה 4, 89, 95. צונו רצינו 4.

2. זדון — ז primo א 117. ויבוא 128, 192. ואת — ו forte ז 117.

3. Com. 3 et 4 ∾ 259. תומת 46, 170, 240. ישרם 172 — רשעים 1. בוגדים 2, 4, 45, 46, 95, 98, 100, 118, 122, 125, 150, 155, 166, 175, 235, 245, 252, 259, 266 — ‸י 76. ישדם 1, 4, 31, 45, 93, 99, 118, 125, 137, 173, 176, 178, 192, 206, 227, 239, 259, 264, 270, 271 A, 273, 283 A, 659 ק׳, 692; primo 128, 224 — ישדים 30 — ושדים primo 240.

5. ‸תמים 117 — רמים 253. תיישר 76, 188, 245. יפול 17, 45, 46, 99, 192, 259.

6. ישרים primo רשעים 117 — רשעים ישרים 125. בוגדים 2, 4, 17, 45, 89, 93, 118, 125, 137, 150, 155, 166, 176, 245, 251, 253, 259. ובהוות 176, 245 — ובהכות 74 — וכחות forte 158.

7. ‸רשע 74, 147. ותחלת 30, 92, 117, 125, 240, 253, 260, 264, 271 A. אנים 240, 253, 260, 271 A — אוונים 245.

9. כפה primo 158. ישחית 1, 2, 3, 4, 17, 46, 74, 76, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 125, 137, 150, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 192, 198, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 251, 252, 259, 273, 275, 283, 284; primo 82, 128. רעהו — רעיה 147 — דעהו 100. ודערת 98. צדקים 266. רעהו ובדערת ‸צדיקים 17.

10. בטב 245. תעלוץ 17, 74, 100, 166, 240, 252 — תעלוז 235 — תעלז 125, 176 — תחלץ primo 95. קרה 117. ובאבוד 17, 46, 95, 125, 155, 239, 245. רינה 93, 245; primo 95.

11. ברכת 74 — כברכת primo 89. ישרים — תרום ישרים 4. תרום — ‸ו 137. קרית 95. ופי 74, 95, 118, 158 — primo וכפי 245. תהרום 95 — תהרם primo 117.

12. תבנורת 170 — תבונרת 30, 98, 188.

13. הלך 30, 82, 92, 231, 270. רכיל primo רגיל 117. ‸ונאמן 158. רוח — בירת 249 marg.

14. תחבולורת 1, 17, 46, 76, 89, 92, 93, 100, 137, 150, 155, 158, 166, 172, 176, 210, 224, 226, 231, 235, 240, 249, 252, 253, 260; primo 95, 141; forte 98, 117 — תחבולת 188. יפול 17, 95, 164. ברוב 17, 95, 166, 192, 225, 245, 251, 252. יעץ 226, 289.

15. רע primo דע 95. ירע 82, 118, 119, 125, 170, 235, 252 — primo ידוע 95 — ע ſup. raſ. 100. ושנא 1, 2, 3, 4, 31, 44, 45, 67, 82, 89, 117, 119, 122, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 164, 168, 170, 175, 176, 178, 207, 225, 226, 227, 231, 240, 245, 249, 250, 259, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 288 T, 300 T. תקעים 1, 2, 3, 4, 31, 44, 45, 67, 82, 89, 98, 117, 119, 122, 130, 141, 144, 155, 157, 164, 168, 173, 175, 176, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 240, 242, 245, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 284, 286, 300, 659. ‸בוטח 89 — ‸ו 1, 2, 3, 4, 30, 67, 82, 94, 101, 117, 119, 122, 141, 155, 164, 166, 168, 176, 188, 224, 227, 231, 240, 245, 249, 252, 270, 271 A.

16. תתמוך 17, 100, 150, 164, 166, 172, 178, 188, 245, 251, 270; forte 141. ועריצים 137. ‸יתמכו 30. עושר 17, 30, 46, 93, 100, 240, 251.

17. גימל 17, 74, 89, 93, 100, 118, 125, 155, 170, 173, 178, 259. חסיד 30, 92, 95, 259, 260; forte 93. ועוכר 17, 46, 92, 93, 166, 240, 259 — primo ועיבר 95.

18	רשע עשה פעלת שקר	וזרע צדקה שכר אמת :
19	כן צדקה לחיים	ומרדף רעה למותו :
20	תועבת יהוה עקשי לב	ורצונו תמימי דרך :
21	יד ליד לא ינקה רע	וזרע צדיקים נמלט :
22	נזם זהב באף חזיר	אשה יפה וסרת טעם :
23	תאות צדיקים אך טוב	תקות רשעים עברה :
24	יש מפזר ונוסף עוד	וחשך מישר אך למחסור :
25	נפש ברכה תדשן	ומרוה גם הוא יורא :
26	מנע בר יקבהו לאום	וברכה לראש משביר :
27	שחר טוב יבקש רצון	ודרש רעה תבואנו :
28	בוטח בעשרו הוא יפל	וכעלה צדיקים יפרחו :
29	עכר ביתו ינחל רוח	ועבד אויל לחכם לב :
30	פרי צדיק עץ חיים	ולקח נפשות חכם :
31	הן צדיק בארץ ישלם	אף כי רשע וחוטא :

CAP. XII.

1	אהב מוסר אהב דעת	ושונא תוכחת בער :
2	טוב יפיק רצון מיהוה	ואיש מזמות ירשיע :
3	לא יכון אדם ברשע	ושרש צדיקים בל ימוט :
4	אשת חיל עטרת בעלה	וכרקב בעצמותיו מבישה :
5	מחשבות צדיקים משפט	תחבלות רשעים מרמה :
6	דברי רשעים ארב דם	ופי ישרים יצילם :
7	הפוך רשעים ואינם	ובית צדיקים יעמד :
8	לפי שכלו יהלל איש	ונעוה לב יהיה לבוז :
9	טוב נקלה ועבד לו	ממתכבד וחסר לחם :
10	יודע צדיק נפש בהמתו	ורחמי רשעים אכזרי :
11	עבד אדמתו ישבע לחם	ומרדף ריקים חסר לב :
12	חמד רשע מצוד רעים	ושרש צדיקים יתן :

VARIÆ LECTIONES.

18. עושה 17, 30, 46, 100, 118, 166, 240. פעולת 240. וזורע 17, 46, 76, 92, 93, 100, 118, 164, 172, 240, 277, 279, 280; primo 141. ושכר — 17 עשה 158. אמת primo מות 118.
19. רעה ‸ 225. למתו 30, 101.
20. תעבת 30, 74, 93, 245, 253, 259, 260, 264. עשקי ∞ 93 — עש עקשי 89. ורצנו 249. תממי 259.
21. צדיקם 249. נמלט — נכרת 101.
22. חזיר באף חזיר 4. יפה ‸ 170.
23. אך — אף 117. ותקות 92, 93, 100, 125, 158, 226 —— primo ותאות 95. רשעים — ם ‸ 76. עברה — 252 אברה 155.
24. ונסף 30, 117, 266. וחושך 4, 17, 46, 100, 118 — וחסר 219. מיושר 17, 46, 74, 82, 93, 117, 118, 172, 175, 188, 235, 239, 251, 283; primo 141. למחסר 30, 240, 283.
25. תדושן 17, 46, 137, 158, 173, 259. הו fin. lin. 92. יורה 1, 17, 30, 74, 89, 93, 98, 99, 100, 101, 125, 128, 137, 155, 166, 176, 180, 192, 198, 201, 207, 235, 240, 250, 259, 664; primo 95; nunc 150 — ו ‸ 283.
26. מונע 17, 46, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 125, 155, 166, 188, 239, 252; primo 173. יקבוהו 46, 92, 99, 155, 172 — יקבוה 192. לאם 4, 30, 31, 44, 45, 67, 82, 92, 101, 118, 150, 166, 171, 172, 173, 175, 192, 224, 245, 300, 664; primo 128. לראש ר 210.
27. שוחר 17, 46, 92, 93, 125, 166, 240, 259 — חר fup. raf. 117 — שחר 1. יבקשו primo 188 — י fup. raf. 95. רצון ‸ 76. ודורש 1, 17, 46, 95, 100, 118, 125, 173, 227, 249, 252. תבאנו 30, 89, 102, 168, 170, 235, 253, 260, 266, 279, 280, 283.
28. בטח 1, 3, 30, 45, 89, 94, 95, 98, 99, 101, 102, 117, 119, 122, 128, 137, 141, 150, 155, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 192, 224, 231, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 270, 283 —— בוט 4. בעשרו bis 4. יפול 4, 17, 67, 76, 92, 93, 98, 100, 101, 125, 128, 139, 144, 155, 168, 172, 176, 192, 239, 245, 264, 266, 270, 271 A, 288; forte 31. ובעלה primo 245. צדקם 228.
29. עוכר 17, 30, 31, 45, 46, 67, 93, 100, 101, 118, 122, 139, 144, 157, 170, 173, 175, 225, 240, 259, 266 — עבד 245. ינחלו 74. רוח ‸ 235. ועבד primo ועכר 158. ו — אויל primo ל 102.
30. פרי ‸ 99. עץ ‸ 157. חיים ‸ 158 — ההיים 74. ולוקח 46, 118, 125, 240. נפשות 1, 30, 95, 117, 231, 283 — נפשות לב 228.
31. הן primo אין 173. ישולם 17, 46, 137, 252 — בישלם 74. ואף 147. וחטא 30, 101, 122, 155, 157, 164, 168, 176, 226, 249, 250, 253, 259.

1. אהב 1° — אוהב 17, 46, 76, 144, 252; primo 130. אהב 2° — אוהב 17, 46, 117, 118, 122, 144, 226, 253, 259. ושנא 3, 30, 31, 74, 76, 93, 95, 100, 118, 119, 125, 128, 141, 155, 164, 166, 170, 231, 235, 240, 245, 249, 259, 270, 271 A. תכחת 30, 125, 240, 283 — תוכחות 117 כור תוכחות — 147.
2. מזימות 1, 95, 125, 224, 245, 259. ירשע 300 T.
3. יכן 170. ושורש 17. צדקים 271, 283 — ים ‸ 270. ימש 4.
4. וברקב forte 99, 158; videtur 89. בעצמתיו 1, 2, 3, 4, 30, 44, 74, 76, 82, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 137, 141, 150, 166, 172, 175, 178, 188, 192, 210, 231, 250, 251, 253, 270, 275, 284; primo 128. מבשה — 172 מבישיו — 31 מבאה 46.
5. מחשבות — ח ‸ 17 — ו ‸ 1, 30, 93, 95, 235, 260, 264, 283. תחבלת 30, 89, 170, 260 — ותחבולות — 93 תחבולות 1, 17, 46, 76, 82, 92, 95, 98, 99, 117, 118, 125, 150, 155, 157, 176, 235, 240, 245, 251, 270; primo 139, 141 — תחבולת 100, 188, 207, 252, 264, 283.
6. ארב fup. raf. 155 — forte ארב 158. ויישרים forte 192. תצילם 188, 207, 225, 253, 260, 264.
6, 7. רשעים - - - - - ארב ‸ 17, 95.
7. הפך 125, 141, 150, 249, 253, 260, 270 — ה ‸ 147. יעמוד 46, 259.
8. שיכלו 150. יהלל fup. raf. 31 — יהולל 17, 30, 74, 93, 226, 245, 259; primo 252. איש ונעוה ‸ 31. לב ל 74. לבוז primo לבו 245.
9. טוב ‸ 166. ועבד — 95 ‸ עובר 17.
10. ידע 210, 231, 270, 283; primo 141. צדיק forte צדיקים 173. ורחמי — ח primo מ 117. רשע 95.
11. עובד 44, 46, 89, 92, 93, 122, 164, 166, 172, 226 — עבד אדם 4. לחם ‸ 168. רקים 1, 2, 17, 30, 44, 82, 93, 100, 102, 117, 118, 119, 122, 128, 139, 155, 158, 168, 172, 178, 192, 226, 249, 252, 253, 259, 270.

13 בפשע שפתים מוקש רע — ויצא מצרה צדיק :
14 מפרי פי איש ישבע טוב — וגמול ידי אדם ישוב לו :
15 דרך אויל ישר בעיניו — ושמע לעצה חכם :
16 אויל ביום יודע כעסו — וכסה קלון ערום :
17 יפיח אמונה יגיד צדק — ועד שקרים מרמה :
18 יש בוטה כמדקרות חרב — ולשון חכמים מרפא :
19 שפת אמת תכון לעד — ועד ארגיעה לשון שקר :
20 מרמה בלב חרשי רע — וליועצי שלום שמחה :
21 לא יאנה לצדיק כל און — ורשעים מלאו רע :
22 תועבת יהוה שפתי שקר — ועשי אמונה רצונו :
23 אדם ערום כסה דעת — ולב כסילים יקרא אולת :
24 יד חרוצים תמשול — ורמיה תהיה למס :
25 דאגה בלב איש ישחנה — ודבר טוב ישמחנה :
26 יתר מרעהו צדיק — ודרך רשעים תתעם :
27 לא יחרך רמיה צידו — והון אדם יקר חרוץ :
28 בארח צדקה חיים — ודרך נתיבה אל מות :

CAP. XIII.

1 בן חכם מוסר אב — ולץ לא שמע גערה :
2 מפרי פי איש יאכל טוב — ונפש בגדים חמס :
3 נצר פיו שמר נפשו — פשק שפתיו מחתה לו :
4 מתאוה ואין נפשו עצל — ונפש חרצים תדשן :
5 דבר שקר ישנא צדיק — ורשע יבאיש ויחפיר :
6 צדקה תצר תם דרך — ורשעה תסלף חטאת :
7 יש מתעשר ואין כל — מתרושש והון רב :
8 כפר נפש איש עשרו — ורש לא שמע גערה :
9 אור צדיקים ישמח — ונר רשעים ידעך :
10 רק בזדון יתן מצה — ואת נועצים חכמה :
11 הון מהבל ימעט — וקבץ על יד ירבה :
12 תוחלת ממשכה מחלה לב — ועץ חיים תאוה באה :

VARIÆ LECTIONES.

12. רשעים 178. מצר 4, 150, 168, 176. רעים ^ 74 — רעים* 1 — רשע רעים 117. ושורש 17.

13. בפשע ^ 95 — ב ^ 245 — בפשע ארץ 173. שפתים — צדיקים 17. מקש 4, 30, 125, 252, 283. רע — רשע 1, 198.

14. איש ^ 76. טוב — בטנו 355. וגמול ^ 157. ידי ^ 98. ישיב 1, 2, 4, 30, 45, 46, 74, 76, 93, 100, 118, 122, 125, 137, 164, 166, 176, 192, 210, 226, 227, 235, 239, 253, 259, 270, 271 A, 284, 286, 659 ק'; primo 17, 95, 147, 224; forte 158.

15. אוילים 4. בעניו 259. ושומע 17, 46, 100, 118.

16. בים 76. וכוסה 17, 45, 46, 92, 118, 166, 188, 235. קלן 283. ערם 137.

17. אמוניה 164 — ה ^ 92. צדיק 1, 45; primo 3, 98; forte 95.

18. בוטה — בוטה לשון מלין בוטה 245 — ו ^ 44, 82, 89, 122, 168, 176, 210, 283 — בוטח primo 3, 95; forte 99 — בטח videtur 93 — בישה 658. כמדקרת 30, 283, 284 — במדקרות 45, 76, 118, 270. ולשן 283. מרפה 1, 227.

19. שפתי 92. תכן 283 — תיכון 102. ארגיע 145, 235.

20. מרמה primo מרמות 224. חורשי 46, 166, 253, 259. רע ^ 93. וליעצי 1, 2, 3, 30, 31, 44, 45, 74, 92, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 122, 130, 137, 139, 144, 155, 164, 168, 170, 173, 175, 176, 178, 210, 226, 235, 249, 250, 251, 253, 286, 288 T, 300 T, 659. שלום ^ 95 — ו ^ 283.

21. יאונה 17, 46, 100, 252; primo 95.

22. תעבת 30, 74, 93, 118. ועושי — ועושה 92, 166, 240, 252 — ועשה 17, 46 — 3, 117, 155, 210; primo 141, 201; forte 128 — י sup. ras. 139. רצנו 283.

23. כוסה 3, 17, 45, 46, 100, 118, 166, 240. כסולים primo 95. יקרא ^ 207 — תקרא 74. אוילת 170 — primo אולת 95.

24. חרצים 30. תמשל 4, 17, 45, 76, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 122, 125, 137, 144, 150, 155, 164, 172, 224, 225, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 283, 664; primo 128.

25. איש ^ 101. ישהנה ∾ 245. ישמחנה — מ ^ 93 — ישמחנו forte 76 — ישמחני forte 4.

26. צדיק מרעהו primo מרעה וצדיק 95. מרעה 144. ודרך — ך sup. ras. 125. רשעים — רשע sup. ras. 89.

27. יחרוך 44, 46, 93, 95, 100, 125, 226, 231, 240, 259; primo 141. רמייה 76. צדו 30, 74, 150, 188, 210, 252. הון 17.

28. באורח 95, 170 — בדרך 157. צדקה — צדיקים 228.

1. אב - - בן ^ 46. בן primo כן 95. חכם מוסר — אדם 4. מוסר sup. ras. 31, 100, 224 — ישמח 117, 188 — ישמע 95.

2. פי ^ 2, 100, 188, 207. איש ^ 74. יאכל sup. ras. 82 — ישבע 122, 207, 225, 228, 245, 253, 260. בגדים — לשון רצון 245 — בוגדים 4, 17, 46, 74, 89, 101, 118, 125, 144, 155, 164, 166, 172, 176, 252, 253, 260, 264. ונפש בגדים

3. נוצר 17, 92, 118, 226. פיו — ו ^ 147, 166 — מפיו 74. שמר נפשו ^ 76. שומר 17, 46, 92, 93, 118, 240, 259 — שמו 252. נפשו ^ 157. ופושק 95 — פושק 3, 46, 92, 118, 125, 176, 235, 240, 251, 252 — פוסק 17, 100 — פסק 74.

4. חרוצים 1, 4, 17, 30, 44, 74, 76, 89, 92, 93, 100, 117, 122, 125, 128, 137, 164, 166, 170, 172, 176, 192, 225, 227, 228, 240, 252, 259, 264, 664; primo 3, 82, 139. תדושן 17, 46, 82, 93, 158, 166, 172, 239, 251.

5. דברי 100. צדיק ^ 76. ויבאיש ∾ יחפיר 122.

6. תצור 74, 98, 117, 170, 235. תם — גם 46. ורשעה — ש ^ 89 — primo ורשעים 95. חטאות 158.

7. מתעשר — ר ^ 74. מתרשש 30, 44, 125, 231, 283.

8. כופר 17 — כפד 150 — כפי primo 95. נפשו 224.

9. ידעך primo ודעך 95.

10. בזדון — בזדון חללים 170 — ו ^ 283. נעצים 30, 74, 93, 240.

11. הן 117. ימעט forte רמעד 117. וקיבץ 17, 46, 89, 92, 93, 94, 100, 117, 118, 125, 150, 166, 188, 235, 240, 245, 253, 260, 264.

12. תחלת 3, 4, 30, 117, 164, 188, 240, 270 — תוהלת ישראל 207. ממושכה 17, 30, 46, 95, 100, 118, 125, 137, 158, 166, 227, 251, 252, 253, 259. מחלת 89, 117, 125, 245; primo 95, 158. ועץ — ועת 95, 100 — עץ 74.

13. לדבר primo לרעהו 3. לו* 130. ישולם 46, 119.

13 בז לדבר יחבל לו ויְרא מצוה הוא ישלם :
14 תורת חכם מקור חיים לסור ממקשי מות :
15 שכל טוב יתן חן ודרך בגדים איתן :
16 כל ערום יעשה בדעת וכסיל יפרש אולת :
17 מלאך רשע יפל ברע וציר אמונים מרפא :
18 ריש וקלון פורע מוסר ושמר תוכחת יכבד :
19 תאוה נהיה תערב לנפש ותועבת כסילים סור מרע :
20 הלוך את חכמים וחכם ורעה כסילים ירוע :
21 חטאים תרדף רעה ואת צדיקים ישלם טוב :
22 טוב ינחיל בני בנים וצפון לצדיק חיל חוטא :
23 רב אכל ניר ראשים ויש נספה בלא משפט :
24 חושך שבטו שונא בנו ואהבו שחרו מוסר :
25 צדיק אכל לשבע נפשו ובטן רשעים תחסר :

CAP. XIV.

1 חכמות נשים בנתה ביתה ואולת בידיה תהרסנו :
2 הולך בישרו ירא יהוה ונלוז דרכיו בוזהו :
3 בפי אויל חטר גאוה ושפתי חכמים תשמורם :
4 באין אלפים אבוס בר ורב תבואות בכח שור :
5 עד אמונים לא יכזב ויפיח כזבים עד שקר :
6 בקש לץ חכמה ואין ודעת לנבון נקל :
7 לך מנגד לאיש כסיל ובל ידעת שפתי דעת :
8 חכמת ערום הבין דרכו ואולת כסילים מרמה :
9 אולים יליץ אשם ובין ישרים רצון :
10 לב יודע מרת נפשו ובשמחתו לא יתערב זר :
11 בית רשעים ישמד ואהל ישרים יפריח :
12 יש דרך ישר לפני איש ואחריתה דרכי מות :
13 גם בשחק יכאב לב ואחריתה שמחה תוגה :

VARIÆ LECTIONES.

14. תורת — תכרת 95. ממוקשי 17, 46, 89, 92, 99, 100, 117, 122, 125, 128, 164, 166, 168, 172, 176, 192, 224, 235, 245, 251, 252, 253, 260, 264; primo 94 — ממוק 95.

15. חן ^ 157, 180. בוגדים 2, 4, 17, 44, 89, 92, 93, 95, 101, 118, 125, 164, 170, 172, 188, 224, 252; forte 128.

16. ערם 30. דעת 101. וכסיל — כ forte ם 118. יפרוש 46, 118, 227 — יפרש 145, 166 — י sup. ras. 3. איולת 76.

17. מלאך — א ^ 95 — ך ^ 93. יפול 137, 144, 166, 206, 210, 239, 259. ברע — ברעתו 153.

18. רש 17, 30, 45, 82, 92, 95, 119, 122, 139, 141, 172, 173, 176, 178, 192, 228, 240, 259, 270. פרע 2, 74, 76, 98, 99, 122, 137, 141, 172, 188, 231, 253, 259, 260, 270. ושומר 17, 30, 31, 44, 46, 89, 95, 118, 125, 166, 170, 188, 224, 226, 235, 252, 259, 266; primo 139. תכחת 30, 74, 76, 240. יכובד 46, 95, 125, 166, 170, 252 — י ^ 101.

19. נהיה forte תחיה 216. תערב — יערב 1. ותעבת 30, 74, 117, 235. כסילים — ם ^ 166. סור — סור חטאים ירועו 253.

20. הלך 1, 4, 30, 74, 93, 228, 259, 284, 286 — הולך 17, 45, 76, 89, 95, 99, 100, 118, 125, 137, 145, 147, 158, 192, 206, 207, 210, 226, 235, 240, 245, 249, 252, 253, 271 A, 355, 659 ק׳. יחכם 30, 45, 93, 99, 100, 118, 122, 137, 173, 192, 210, 226, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A, 273, 283 A, 284, 286, 651, 659 ק׳; primo 172, 198 — ו ^ 95. ורועה 17, 128, 158, 188, 224, 240, 245, 249, 283; primo 82. כסיל 95. ירע 30, 119, 252 —— ירעה forte 216 — ידוע primo 95.

21. הצדיקים 76. ישולם 158.

22. ינחל 98, 176, 259. צפון — 17 וצפן 45. חטא 141, 168, 170, 231, 240, 252, 264.

23. אוכל 4, 17, 76, 92, 117, 118, 125, 158, 173, 188, 231, 259; primo 141. ניד 166. רשים 2, 17, 82, 168, 207, 228, 252 — רשעים 100 — י ^ 74. נספה primo נצפה 158. בלא —— א ^ 170 — ב sup. ras. 31. נשפט 89.

24. חשך 1, 2, 30, 45, 74, 95, 101, 119, 141, 150, 166, 168, 170, 192, 227, 240, 249, 250, 253, 260, 270. שנא 1, 44, 45, 74, 76, 122, 141, 150, 166, 170, 227, 231, 240, 249, 250, 260, 270 — ושונא 145 — שנא* 76. בנו ^ 76. ואוהבו 46, 117, 245, 259; primo 157. שחרו מוסר — שחר ומוסר 356.

25. אוכל 2, 4, 17, 46, 92, 101, 117, 118, 188, 224. לשובע 2, 17, 46, 100, 117, 118, 158, 224. יחסר 228.

1. חכמת 30, 74, 117, 125, 157, 259. בידה 17, 74, 99, 137, 144, 166, 245, 250, 259 — primo בידו 95. תהרסנה 17, 74, 192, 235, 250 — ו sup. ras. 128.

2. הלך 30, 92, 119, 164, 249, 250, 252, 260. ביושרו 93, 137. יראי 207. את יהוה 245. ונלז 30 — ונלוו primo 95. בזהו 30, 119, 188, 226, 253, 260, 264 — בוזה 180 — בזוהו 252.

3. פי 3. חוטר 4, 17, 46, 74, 76, 92, 93, 117, 125, 188, 224, 231, 235, 245; primo 141. תשמרם 1, 3, 30, 46, 101, 119, 125, 137, 158, 166, 171, 192, 198, 201, 224, 225, 227, 228, 235, 240, 252, 253, 259 — primo תשמדם 245 — תשמרום 239.

4. באין primo באיל 89. אבוס primo אבוש 245. ורב — ברב 17. תבאות 137 — תבואת 1, 4, 17, 30, 74, 93, 102, 119, 176, 188, 235, 245, 249, 251, 259 — תבואה 76 — תבוואות 150.

5. יכזיב 95. ויפח 46, 92, 122, 170, 176, 266.

6. לץ ^ 95. לנבן 259 — לנכון 118.

7. ובל primo וכל 95. דעת sup. ras. 3 — שקר 198, 201 marg. 226, 271 A, 300, 342.

8. חכמות 4, 95, 100, 158, 198, 245. הבין primo הכין 95. דרכו ^ 76, 117. ואיולת 245. כסלים 176; primo 3.

9. אוילים 1, 4, 17, 30, 44, 45, 46, 74, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 122, 125, 137, 150, 166, 173, 176, 178, 192, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 251, 252, 259, 264, 273, 279, 284, 286; primo 128, 139; forte 94 — אוילם 168 — אך איש אוילים 170. ובין — י ^ 92 — ובית ובין 89.

10. ידע 94, 119, 141, 231, 249, 283. יתערב — ר ^ 89.

11. ואהל ישמד רשעים ^ 245. ישרים ^ 164 — רשעים 95, 253 — צדיקים 30. יפריח primo 95.

12. Com. ^ 180, 259. יש ^ 168. ישר ^ 95, 145. איש ^ 170. ואחרתה 266. 12, 13. ואחריתה - - - - - דרכי ^ 158.

13. Com. ^ 180. בשחוק 1, 4, 17, 44, 46, 76, 82, 89, 93, 95, 98, 99, 100, 117, 118, 122, 125, 137, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 192, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 245, 251, 252, 253, 264, 271, 273, 275, 284, 286, 659; primo 128; forte 94 — בשוק 175. יבאיב primo 95. שמחה — ה ^ 76.

14 מדרכיו ישבע סוג לב ומעליו איש טוב :
15 פתי יאמין לכל דבר וערום יבין לאשרו :
16 חכם ירא וסר מרע וכסיל מתעבר ובוטח :
17 קצר אפים יעשה אולת ואיש מזמות ישנא :
18 נחלו פתאים אולת וערומים יכתירו דעת :
19 שחו רעים לפני טובים ורשעים על שערי צדיק :
20 גם לרעהו ישנא רש ואהבי עשיר רבים :
21 בז לרעהו חוטא ומחונן ענוים אשריו :
22 הלוא יתעו חרשי רע וחסד ואמת חרשי טוב :
23 בכל עצב יהיה מותר ודבר שפתים אך למחסור :
24 עטרת חכמים עשרם אולת כסילים אולת :
25 מציל נפשות עד אמת ויפיח כזבים מרמה :
26 ביראת יהוה מבטח עז ולבניו יהיה מחסה :
27 יראת יהוה מקור חיים לסור ממוקשי מות :
28 ברב עם הדרת מלך ובאפס לאם מחתת רזון :
29 ארך אפים רב תבונה וקצר רוח מרים אולת :
30 חיי בשרים לב מרפא ורקב עצמות קנאה :
31 עשק דל חרף עשהו ומכבדו חנן אביון :
32 ברעתו ידחה רשע וחסה במותו צדיק :
33 בלב נבון תנוח חכמה ובקרב כסילים תודע :
34 צדקה תרומם גוי וחסד לאמים חטאת :
35 רצון מלך לעבד משכיל ועברתו תהיה מביש :

VARIÆ LECTIONES.

14. Com. ^ 180. ת סוג 76. ^ לב 157. ומבעליו — 4 מעליו 74. 14, 15. ומעליו ^ - - - - - דבר 95.

15. יאמן 74. דבריו 4. וערום sup. ras. 175 — ונבון 153. יבין לכל — 2 יבון 240. לאשורו 17, 30, 46, 92, 93, 117, 119, 122, 158, 231, 251, 252, 259, 270.

16. וסור 95, 245. ובטח 3, 30, 82, 92, 95, 99, 101, 102, 122, 137, 141, 166, 168, 170, 172, 224, 226, 231, 240, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 283, 300.

17. ^ אפים 95. מזימות 74, 93, 166, 170, 192, 245. ישנא forte שונא 172. 17, 18. ואיש ^ - - - - אולת 158, 175, 176.

18. פתאים — א ^ 17 — פתיים 252. אולת 245. יכתרו 31, 67, 82, 89, 98, 101, 102, 119, 139, 150, 157, 164, 168, 178, 207, 210, 225, 242, 249, 250, 266, 270, 277, 288 T, 300 T.

19. צדיק — י ^ 4 — צדיק יבא 242 — צדיקים 216, 362 marg.

20. Com. ^ 157. לרעהו ^ 166 — בן לרעהו 95. ישנא — נא ^ 117 — primo ושנא 245. רש — רע 157 marg. ואוהבי 17, 46.

21. בז — ז sup. ras. 99 — גם 157. חטא 4, 94, 253, 260, 264, 270. ומחנן 1, 118, 119, 157, 227, 228, 264 — ומתחונן 93. ענוים 1, 4, 45, 46, 76, 93, 99, 118, 173, 176, 178, 225, 226, 235, 259, 264, 270, 271 A, 284, 659 ק'; primo 17, 128, 158, 201; forte 122 — עניים 227 — י 1° sup. ras. 82.

22. הלא 1, 2, 4, 17, 30, 44, 45, 74, 76, 82, 89, 93, 94, 98, 99, 100, 101, 117, 118, 122, 125, 137, 141, 164, 166, 172, 173, 176, 178, 192, 207, 239, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 270, 275, 284, 286, 659 — רבים הלא 95. חרשי — 1° חורש 17, 46, 117 — חורשי 100 — חרשי* 139. וחסד primo וחסר 95 — ו ^ 145. אמרת 95. חרשי 2° — חורשי 17, 46, 100, 166.

23. יהיה — יהה 245. מותר primo מוסר 245. למחסר 30, 249.

24. עטרתי 76. חכמם 176. אולת 1° — ואולת 2, 74, 89, 92, 93, 94, 95, 100, 101, 117, 145, 175, 180, 188, 198, 226, 228, 245.

25. אמת ^ 137. ויפח 31, 67, 76, 89, 92, 102, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 157, 168, 175, 242, 245, 253, 260, 264, 266, 270, 271, 273, 275, 277, 283, 284, 286, 288 T, 300 T, 659; nunc 201.

26. ביראת primo מראת 245 — primo כיראת 158. עוז מבטח ∞ 17. עוז 30, 45, 82, 89, 93, 98, 100, 128, 166, 231, 245; primo 141 — עוזו 95. יהיה* 76 — יהי 95.

27. ביראת 30, 100. ממקשי 4, 30, 31, 44, 67, 74, 76, 92, 93, 95, 98, 102, 119, 122, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 157, 164, 170, 173, 175, 178, 188, 192, 225, 226, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 254, 259, 264, 266, 270, 273, 277, 283, 288 T, 300 T.

28. ברוב 245. ^ מלך 170. ונאפס 89. לאום 1, 3, 17, 30, 44, 46, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 98, 99, 101, 102, 122, 125, 150, 158, 164, 168, 170, 175, 176, 192, 207, 225, 226, 227, 228, 231, 240, 251, 252, 253, 260, 288 T; primo 128, 141 — ^ 188. מחיתת 170 — מ ^ 74.

29. ארך — ר ^ 207. רוח — אפים 95. אולת — 3 ^ איולת 245.

30. בשרם 44, 157. עצמת 30. קנאה — נ primo כ 99.

31. עושק 17, 46, 94, 100, 118, 122. ^ דל 30. מחרף 76 — חרפת 17. עושהו 76, 100, 118. חונן 1, 17, 44, 45, 46, 89, 92, 93, 99, 100, 117, 118, 122, 125, 137, 164, 166, 172, 175, 176, 207, 226, 249, 251, 252, 253, 259; primo 2, 173; forte 95, 128.

32. ברעתו — עשק ברעתו : קנאה 95. ידחה — ה primo ק 95. וחוסה 17, 46, 82, 89, 99, 118, 122, 166, 172, 235, 240, 245. במתו 1, 30, 93, 95, 101, 118, 130, 139, 144, 164, 173, 176, 192, 207, 224, 240, 251, 266, 283 — primo כמותו 158.

33. נבון ^ 122 — נכון 245. תנוח primo תנום 4. תודע — תיודע 76 — יבלע איו תודע 245.

34. תרמם 30, 98, 130, 240, 252, 264, 273, 275, 279, 659 — תרוממם 207. לאומים 17, 44, 74, 95, 245.

35. לעבד — ביעבד 228. ועברתו — וברעתו 147.

XV.

1. רך ^ 245. משיב — כי משיב primo ישיב 95 — 74, 650 B — primo ישוב 100. חימה 125, 150, 166, 192, 224, 245, 253 — חכמה 1.

2. לשן 283. חכמים ^ 95 — י ^ 118. תטיב 1, 4, 17, 30, 46, 74, 92, 93, 94, 95, 117, 118, 119, 122, 128, 137, 141, 150, 158, 166, 168, 170, 226, 227, 252, 259, 260, 264, 270 — תיטב 164. דעת ^ 173. אולת 245 — רעות 342.

3. צפות 2, 3, 4, 44, 45, 67, 74, 82, 94, 98, 101, 102, 119, 122, 128, 130, 137, 144, 150, 157, 164, 166, 168, 175, 176, 178, 188, 192, 210, 224, 225, 227, 235, 239, 242, 245, 249, 266, 270, 277, 300 T — צופת 30, 31 — ו 2° primo י 95 — צפות* 76. רעים — י ^ 74. טובים 17, 117, 119 — וטבים 1, 45, 101, 150, 227.

4. מרפא — מרפא לע 76. לשון ^ 145 — ו ^ 283. ברוח — בה 95 — ב ^ 100, 180 — ח sup. ras. 117 — ורוח 2.

5. יניאץ — ימאס 147. אב 125. ושומר 2, 4, 17, 31, 46, 89, 92, 118, 122, 166, 172, 175, 192, 226, 253. תכחרת 1, 30, 74, 76, 139, 144, 224, 227, 264, 270, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 659 — תוכחות 117. יערים 1, 2, 17, 30, 31, 44, 45, 46, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 122, 125, 130, 137, 141, 150, 157, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 198, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 242, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 273, 275, 283, 284, 300 T, 659; primo 117, 128, 173.

6. חוסן 17, 76, 99, 118, 122, 158, 235. ותבואת 1, 95, 141, 147; forte 128 — ובתבאת 93. נעברת 76, primo 95, 245.

7. חכמים ^ 95 — חכם 153. בן ^ 224.

8. תעבת 30, 74, 245. ותפילת 76, 245 — דרך רשעים 145. רצנו 283.

9. Com. ^ 175. תעבת 30, 74, 245. ודרך 168. צדקה ^ 95.

10. לעזוב 46, 93, 118, 158, 251 — ב forte ר 17. אורח 17,

1	מענה רך ישיב חמה	ודבר עצב יעלה אף :
2	לשון חכמים תיטיב דעת	ופי כסילים יביע אולת :
3	בכל מקום עיני יהוה	צופות רעים וטובים :
4	מרפא לשון עץ חיים	וסלף בה שבר ברוח :
5	אויל ינאץ מוסר אביו	ושמר תוכחת יערם :
6	בית צדיק חסן רב	ובתבואת רשע נעכרת :
7	שפתי חכמים יזרו דעת	ולב כסילים לא כן :
8	זבח רשעים תועבת יהוה	ותפלת ישרים רצונו :
9	תועבת יהוה דרך רשע	ומרדף צדקה יאהב :
10	מוסר רע לעזב ארח	שונא תוכחת ימות :
11	שאול ואבדון נגד יהוה	אף כי לבות בני אדם :
12	לא יאהב לץ הוכח לו	אל חכמים לא ילך :
13	לב שמח ייטב פנים	ובעצבת לב רוח נכאה :
14	לב נבון יבקש דעת	ופני כסילים ירעה אולת :
15	כל ימי עני רעים	וטוב לב משתה תמיד :
16	טוב מעט ביראת יהוה	מאוצר רב ומהומה בו :
17	טוב ארחת ירק ואהבה שם	משור אבוס ושנאה בו :
18	איש חמה יגרה מדון	וארך אפים ישקיט ריב :
19	דרך עצל כמשכת חדק	וארח ישרים סללה :
20	בן חכם ישמח אב	וכסיל אדם בוזה אמו :
21	אולת שמחה לחסר לב	ואיש תבונה יישר לכת :
22	הפר מחשבות באין סוד	וברב יועצים תקום :
23	שמחה לאיש במענה פיו	ודבר בעתו מה טוב :
24	ארח חיים למעלה למשכיל	למען סור משאול מטה :
25	בית גאים יסח יהוה	ויצב גבול אלמנה :
26	תועבת יהוה מחשבות רע	וטהרים אמרי נעם :
27	עכר ביתו בוצע בצע	ושונא מתנת יחיה :
28	לב צדיק יהגה לענות	ופי רשעים יביע רעות :
29	רחוק יהוה מרשעים	ותפלת צדיקים ישמע :
30	מאור עינים ישמח לב	שמועה טובה תדשן עצם :
31	אזן שמעת תוכחת חיים	בקרב חכמים תלין :
32	פורע מוסר מואס נפשו	ושמע תוכחת קונה לב :
33	יראת יהוה מוסר חכמה	ולפני כבוד ענוה :

VARIÆ LECTIONES.

92, 100, 251. שנא 44, 76, 82, 102, 118, 119, 188, 224, 226, 240, 245, 249, 253, 283 — ושונא 2, 17, 30, 92, 95, 125, 128, 144, 175, 210, 225, 288, 602 — שונא* 3 — ושנא 74, 101, 117, 122, 150, 170, 198, 228, 264, 271 A. תוכח 125. ימרת 164.

10, 11. שאול ואבדון נגד יהוה שונא תוכחת — שונא - - שאול ימורת 46.

11. Comm. 10 et 11 transpos. 118. ואבדן 150, 283 —— ואבדו* 164. לנגד 95. ואף 201. ‸כי 252. לבית primo 95, 150. האדם 17, 93, 122.

12. הוכיח 176 — ו sup. ras. 31. לוא 170. ואל 2, 17, 30, 100, 198, 228. לא 2° — קלון אל 45 — sup. ras. 128.

13. Com. ‸180. שמח — טיב 92. ייטיב 1, 2, 3, 4, 17, 67, 76, 82, 93, 99, 100, 101, 118, 122, 125, 128, 137, 150, 153, 166, 170, 172, 178, 188, 192, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 251, 252, 253, 254, 259, 266, 270, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 300 T, 659; primo 94, 141 — יטיב 176. גהה פנים 45. ורוח 207.

14. לב primo איש 118. נבן 283 — primo נכון 95. ופי 1, 17, 44, 45, 76, 93, 99, 100, 122, 125, 128, 137, 170, 227, 231, 235, 245, 252, 259, 271 A, 355, 602, 659 ק׳, 664; primo 82, 158, 172. ‸ירעה 147, 201. איולת 76, 245.

15. וטוב — ט forte ס 117. ישתה 74. תמיד — פנים 2.

16. ביראת — ב sup. ras. 98. מאצר 82, 166, 260, 264, 283. רב — רע 170. ומהמה 92, 98 — ה 1° primo א 95.

17. ארוחרת 17, 45, 46, 93, 99, 100, 117, 122, 125, 137, 150, 157, 158, 168, 175, 176, 188, 224, 245, 253. ‸ירק 125. ‸בו 125. מאויב 101. משר 283 — בה 122. ‸שם 95 — שם

18. חימה 1, 30, 245 — primo חמם 95. מדן 30, 283 — מזון 74. ואפך 150. primo — 17 וריב — וארך 74. ישקיט — יש לב

ישקיט 76. ריב — י‸ 95.

19. כמשוכרת 17, 30, 45, 92, 93, 99, 118, 122, 125, 137, 158, 164, 172, 176, 188, 210, 224, 228, 235, 240, 245, 271 A — כמסוכת 117, 153 — כמשובת primo 95 — במשכת 160, 166. חדק forte חזק 245. ואורח 17, 92, 240, 252. ישרים — רשעים 100. סלולה 1, 2, 3, 17, 44, 46, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 118, 122, 125, 137, 164, 166, 172, 173, 175, 176, 192, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 286, 659; primo 180.

20. ‸אב 76. וכסיל אדם — ובן כסיל 92, 220, 252, 362, 497; forte 587. וכסיל primo ובן כסיל 95. בזה 119, 166, 252, 259, 283. אדם בוזה primo תוגת 95. אמו — בו 2.

21. יישיר 122. לכת primo לבת 95 — ללכת 216.

22. מחשברת 30, 92, 245, 283 — מחשובות 239. באין — primo ו 31. וברוב 17, 117, 125, 166, 224, 226, 245; primo 82. יעצים 1, 4, 30, 95, 99, 166, 168, 173, 207, 283.

23. שמחת primo 95. איש 95. מענה 102 — primo כמענה 95. פיו ודבר פיו 245.

24. אורח 17, 92, 207. ‸למעלה 76.

25. ‸גאים 30 — גיאים 118 — גאים primo 95. גבול primo גמול 173 — בו sup. ras. 137. אלמנה — ‸נה 76.

26. Com. ‸259. תעבת 30, 74. ‸יהוה 245. מחשבת 1, 30, 95, 224, 245, 277, 283 — ‸74. וטהורים 17, 46, 74, 76, 89, 92, 95, 99, 100, 119, 122, 125, 128, 150, 164, 166, 170, 173, 231, 239, 240, 249, 251, 253, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 286, 659; primo 139 — primo ונהרים 245. ‸אמרי 100 — אימרי 95. נועם 17, 30, 76, 82, 92, 95, 99, 100, 117, 118, 125, 137, 150, 158, 224, 245, 251, 270.

27. Com. ‸259. עוכר 17, 44, 76, 89, 92, 93, 100, 122, 125,

1	לאדם מערכי לב	ומיהוה מענה לשון :
2	כל דרכי איש זך בעיניו	ותכן רוחות יהוה :
3	גל אל יהוה מעשיך	ויכנו מחשבתיך :
4	כל פעל יהוה למענהו	וגם רשע ליום רעה :
5	תועבת יהוה כל גבה לב	יד ליד לא ינקה :
6	בחסד ואמת יכפר עון	וביראת יהוה סור מרע :
7	ברצות יהוה דרכי איש	גם אויביו ישלם אתו :
8	טוב מעט בצדקה	מרב תבואות בלא משפט :
9	לב אדם יחשב דרכו	ויהוה יכין צעדו :
10	קסם על שפתי מלך	במשפט לא ימעל פיו :
11	פלס ומאזני משפט ליהוה	מעשהו כל אבני כיס :
12	תועבת מלכים עשות רשע	כי בצדקה יכון כסא :
13	רצון מלכים שפתי צדק	ודבר ישרים יאהב :
14	חמת מלך מלאכי מות	ואיש חכם יכפרנה :
15	באור פני מלך חיים	ורצונו כעב מלקוש :
16	קנה חכמה מה טוב מחרוץ	וקנות בינה נבחר מכסף :
17	מסלת ישרים סור מרע	שומר נפשו נצר דרכו :
18	לפני שבר גאון	ולפני כשלון גבה רוח :
19	טוב שפל רוח את עניים	מחלק שלל את גאים :
20	משכיל על דבר ימצא טוב	ובוטח ביהוה אשריו :
21	לחכם לב יקרא נבון	ומתק שפתים יסיף לקח :
22	מקור חיים שכל בעליו	ומוסר אולים אולת :
23	לב חכם ישכיל פיהו	ועל שפתיו יסיף לקח :

VARIÆ LECTIONES.

166, 173, 240, 245. בוצע ^ 95 — ו ^ 1, 2, 4, 17, 30, 45, 82, 93, 94, 99, 117, 137, 166, 172, 173, 175, 176, 192, 224, 225, 226, 227, 252, 283. ושונא ^ 76 — ושנא 1, 3, 45, 95, 98, 100, 102, 117, 119, 125, 141, 150, 164, 176, 207, 224, 225, 227, 231, 235, 239, 240, 249, 252, 266, 270, 271 A — ו 2° sup. ras. 82 — ושנא 74 — ושנאי 170. מתנות 1, 4, 17, 30, 44, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 122, 125, 137, 139, 164, 166, 172, 176, 178, 188, 192, 207, 225, 226, 227, 235, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 260, 266, 270, 284, 286; primo 2, 82, 94, 128, 173.

28. לב — פי 259. צריקים 192. לענת 283. יביעו 92. רעות — לענות 95 — רבות 180.

29. רחק 74. יהוה ^ 147. ישמע primo ישמח 95.

30. מאר 283 — primo מאיר 95. ענים 259 — עני*ם 76. ישמע 245. ושמועה 2, 17, 93, 125, 145, 198, 201 — ו ^ 137.

31. אוזן 101, 166. שומעת 101, 102, 118, 125, 166, 251, 252, 259. תכחת 30, 74, 76, 119, 283. חיים ^ 76. ילין primo 95.

32. פרע 2, 3, 98, 172, 173, 188, 226, 283. מאס 94, 139, 226. שמע 173 — ושומע 3, 17, 31, 45, 46, 67, 76, 89, 92, 93, 98, 99, 100, 102, 118, 122, 125, 130, 139, 141, 150, 157, 166, 168, 175, 176, 178, 188, 192, 207, 210, 224, 226, 231, 235, 242, 249, 250, 251, 252, 259, 264, 266, 277, 288 T, 300 T; primo 82. תכחת 1, 30, 74, 239, 240, 283. קנה 1, 4, 44, 74, 94, 95, 128, 150, 164, 172, 173, 225, 245, 253, 260, 264, 271 A, 283.

33. כבד 283.

1. לאדם — לאברהם 252 marg. לב ^ 150. לשן 283.

2. איש — יהוה איש 168. זך ^ 95 — ישר 342. בעניו 259. ותוכן 17, 46, 67, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 102, 118, 125, 128, 150, 172, 188, 224, 240, 252, 259. רוחת 4, 283; primo 173 —— לבות — 76 לבית רוחות 74.

3. גול 17, 98, 100, 118. מעשיך — מעשהו 95. ויכונו 2, 17, 46, 74, 92, 95, 99, 100, 118, 119, 137, 158, 207, 231, 251, 252, 259, 283; primo 94, 141 — ויבננו 170. מחשבותיך 17, 46, 74, 118, 137, 164, 170, 252 — ת ^ 117.

4. יהוה — אדם 1. גם 82.

5. תעברת 30, 74, 245, 283. גבה — ה ^ 117. ידי forte יד 192. ינקה רע 224.

6. ואמת ^ 117 — באמת 201. יכופר 93, 95, 158. עון ^ 125. ויראת 250.

7. ברצת 283 — מצות 95, 158. גם forte כל 157 — וגם 117. איביו 1, 2, 4, 17, 30, 45, 82, 89, 93, 94, 95, 100, 117, 118, 119, 125, 128, 137, 158, 172, 176, 192, 224, 225, 227, 235, 240, 253, 283. ישלים 1, 17, 44, 45, 93, 98, 99, 100, 101, 117, 125, 128, 137, 139, 144, 153, 164, 166, 172, 173, 192, 201, 225, 226, 227, 228, 245, 250, 251, 252, 253, 259, 266; primo 82; forte 2 — ישלחם primo 95 — לו ישלם 74 — שלים 4.

8. טוב — מעט טוב 74. מרוב 17, 125, 150, 166, 259 —— מרב*** * 45. תבאות 30 — תבואות 1, 17, 92, 93, 95, 117, 119, 172, 176, 235, 245, 252. בלא — בלי 30 — בלח 95.

9. יכין forte יבין 76. צעדיו 30.

10. קסם bis 76. פלס במשפט 147. ימעל פיו ^ 100.

11. מאזני 95. משפט sup. ras. 139. ומעשהו 188, 201, 245 — מעשיהו 259. אבני — א ^ 147.

12. תעבת 30, 245, 283 — תועבת מצרים 157. עשות ^ 95. יכן 283 — ו primo ן 99. כסאו 95 — כסא* 74.

13. Com. ^ 150. מלכים — מלך 170. שפתי — שפתי שקר 17. עשות — 76 צדק — אמת 95 — primo צדיק 118. ודובר 17, 46, 76, 118, 166, 259. ישרים — ם ^ 76 — מישרים 93, 180.

14. המלך 76. חכים primo 95.

15. באור ^ 74. ורצונו ^ 74 — ורצנו 283. בעב primo 95.

16. חרוץ 224. בנה 259. נבחר — מה טוב 147.

17. מסילת 76, 125, 259. שמר 1, 2, 3, 4, 30, 31, 45, 67, 74, 76, 82, 94, 95, 98, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 122, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 157, 164, 166, 168, 170, 172, 178, 188, 192, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 242, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 300 T, 659. נוצר 17, 92, 93, 118, 176, 224, 240.

18. גאון — רור 101. בשלון 275, primo 99. גובה 92, 93, 118, 125, 240, 249.

19. רוח — ברך 17. את ^ 147. ענוים 1, 4, 30, 44, 45, 46, 74, 76, 93, 99, 118, 122, 153, 164, 173, 175, 176, 210, 226, 227, 251, 259, 264, 270, 271 A, 355, 659 ק'; primo 17, 95, 128, 139, 158 — י 1° sup. ras. 82. את גאים ^ 125. את 2° ^ 95.

20. ובטח 1, 30, 93, 94, 95, 99, 102, 119, 128, 139, 141, 144, 164, 168, 170, 172, 175, 176, 188, 231, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 260, 264, 270, 271, 273, 279, 283, 284, 286, 659. אשריו ** ** 76.

21. נבון primo נכון 95. שפתיו 74. יוסיף 2, 4, 17, 30, 44, 46, 76, 93, 94, 95, 118, 137, 164, 170, 172, 173, 175, 225, 226, 231, 240, 245, 251, 253, 259, 264, 270, 279, 280; forte 128, 139 — יסף 166, 239.

22. השכל 153. אולים ^ 95 — י ^ 207 — אוילוים 117 — אוילים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 44, 45, 76, 89, 93, 94, 99, 102, 118, 119, 125, 128, 137, 139, 170, 172, 176, 188, 192, 201, 225, 226, 227, 228, 245, 251, 253, 259, 270, 271 A, 275, 284, 659; forte 82 — אוילם 168, 198, 252. איולת 245. 22 et 23 ^ 74, 100, 158.

23. ישכיל* 76. ועל — ו ^ 17. שפתו 89. יוסיף 2, 17, 30, 46, 76, 93, 95, 99, 118, 137, 166, 172, 173, 175, 176, 239, 240,

24 צוף דבש אמרי נעם מתוק לנפש ומרפא לעצם :
25 יש דרך ישר לפני איש ואחריתה דרכי מות :
26 נפש עמל עמלה לו כי אכף עליו פיהו :
27 איש בליעל כרה רעה ועל שפתיו כאש צרבת :
28 איש תהפכות ישלח מדון ונרגן מפריד אלוף :
29 איש חמס יפתה רעהו והוליכו בדרך לא טוב :
30 עצה עיניו לחשב תהפכות קרץ שפתיו כלה רעה :
31 עטרת תפארת שיבה בדרך צדקה תמצא :
32 טוב ארך אפים מגבור ומשל ברוחו מלכד עיר :
33 בחיק יוטל את הגורל ומיהוה כל משפטו :

CAP. XVII.

1 טוב פת חרבה ושלוה בה מבית מלא זבחי ריב :
2 עבד משכיל ימשל בבן מביש ובתוך אחים יחלק נחלה :
3 מצרף לכסף וכור לזהב ובחן לבות יהוה :
4 מרע מקשיב על שפת און שקר מזין על לשון הות :
5 לעג לרש חרף עשהו שמח לאיד לא ינקה :
6 עטרת זקנים בני בנים ותפארת בנים אבותם :
7 לא נאוה לנבל שפת יתר אף כי לנדיב שפת שקר :
8 אבן חן השחד בעיני בעליו אל כל אשר יפנה ישכיל :
9 מכסה פשע מבקש אהבה ושנה בדבר מפריד אלוף :
10 תחת גערה במבין מהכות כסיל מאה :
11 אך מרי יבקש רע ומלאך אכזרי ישלח בו :
12 פגוש דב שכול באיש ואל כסיל באולתו :
13 משיב רעה תחת טובה לא תמיש רעה מביתו :
14 פוטר מים ראשית מדון ולפני התגלע הריב נטוש :
15 מצדיק רשע ומרשיע צדיק תועבת יהוה גם שניהם :

VARIÆ LECTIONES.

245, 252, 270, 279, 280 — יסף 150 — י 1° ſup. raſ. 139.
24. נועם 4, 17, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 137, 150, 158, 178, 192, 224, 240, 245, 273 — פי נעם 76. ומתוק 30 —— מתוק* 139. מרפא 17, 94, 164, 166, 198.
25. ^ישר 94. מות — איש 117 איש מות 251.
26. ^עמל 89. ^לו 76. איכף primo 95. ^עליו 95 — ^ו 145.
27. איש bis 117. כורה 1, 17, 92, 93, 166, 227; primo 141 — primo כרע 4. ^רעה 188. שפתו 3, 74, 89, 102, 175, 176, 188, 250, 251, 659 ק'. כאיש 93, 95 — באש 76.
28. ^איש 117. תהפיכות 1, 4, 17, 46, 76, 92, 93, 100, 118, 125, 166, 173, 240, 260; primo 95 — ^ו 245 — תהפוכת 30, 94. ישלח ſup. raſ. 99. מרון primo 95. ונרגן 1, 4, 17, 30, 44, 45, 89, 92, 93, 94, 98, 100, 118, 122, 137, 141, 158, 170, 172, 173, 176, 188, 198, 231, 235, 240, 242, 245, 253, 259, 260, 266, 270, 273, 275, 283, 284, 286, 288, 692; primo 95; forte 74 — ונרגז 224, 602; videtur 128, 150, 157.
29. חמס יפתה ſup. raſ. 130. חמס primo חכם 95. יפתח primo 95. רעה 17. והליכו 30, 89, 188, 235.
30. עוצה 17, 46, 76, 92, 100, 118, 170. עניו 259. לחשוב 17, 30, 45, 46, 74, 89, 100, 118, 125, 240 — primo להשב 95. תהפכת 93, 117, 170 — תהפוכות 4, 46, 76, 92, 95, 100, 118, 125, 240, 260, 264 — תהפוכת 17, 30, 94, 207. קורץ 17, 46, 92, 93, 95, 100, 118. שפתו 176, 245. ברעה 227 — ברע 1 — ^ה 137.
31. כי עטרת 30.
32. ארך bis 95. מגיבור 245, primo 95. ומושל 2, 4, 30, 46, 74, 76, 89, 92, 100, 117, 118, 125, 166, 210, 245, 252, 253. מלוכד 1, 17, 92, 93, 125, 150, 158, 166, 224, 240, 245, 249, 253.
33. בחק 158, 176 — primo כחיק 95. ^את 153. ומיהוה — ^י 17. בכל primo 95.

1. חריבה 117, 158, 166, 245. ^זבחי 147.
2. ימשול 44, 46, 99, 100, 137, 166, 175, 192, 231, 235, 239, 240, 245, 277, 279, 280; primo 141 — ומשל primo 95 — ^ 157. בבן 150, primo 95. מביש primo 95 — י ſup. raſ. 44. ובתוך — ובתוך נחלה 76. יחלוק 46 — ינחל 30. נחל' 259.
3. וכור — וכור לכור 74. ובחן — ובחן כל 245 — ובוחן 17, 76, 89, 95, 102, 125, 253.

4. שפתי 224. לשון - - - ^און 245. מזון 266, primo 117 — מאזין 17, 93. לשון — דבר 95. הוות 2, 4, 17, 44, 46, 76, 93, 95, 98, 99, 100, 125, 128, 137, 170, 172, 173, 175, 176, 226, 239, 240, 252, 253, 259, 260; primo 82; forte 144.
5. לועג 4, 17, 118, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 659. לרש — ר ſup. raſ. 144 — לדש 259. עושהו 17, 118. לאד 82, 137, 139. תנקה primo 95.
6. זקנים — ^ם 76 — זקינים 74. ותפארת — ^ר 207. אבתם 1, 4, 17, 30, 44, 45, 76, 93, 98, 101, 117, 141, 150, 166, 168, 173, 188, 207, 210, 224, 231, 240, 249, 250, 252, 264, 266, 270, 277, 279, 280, 659 — primo מאתכם 95.
7. נאה 95. לנבל — לכסיל 201. שפת 1° — שפתי 141 — שפת שקר 235. ואף 153 — כאף 117. כי ſup. raſ. 74 —— כי** 76. שפת 2° ^ 95. ^שקר 147.
8. ואבן 17 — אבן primo 95. השוחר 100, 273. בעיני bis 4. אל — את 245 — ל ſup. raſ. 74. ^אשר 201. ישכיל שם 95.
9. פשעיו 240. ושונה 1, 46, 89, 93, 95, 102, 173, 210, 227, 231, 250, 259; primo 141 — ושונא 4, 17, 225 — ושנא 100, 118, 125, 201, 240. מפריד — ^מ 141 — מ ſup. raſ. 2.
10. כמבין primo 95. ^מהכות 245.
11. אך — ארי 150. ^רע 201. מלאך 17. אבזרי primo 95. ישולח 46, 93, 125; primo 95.
12. פגש 1, 30, 168, 176, 227 — primo פגועו 95. דוב 2, 4, 17, 92, 93, 95, 99, 101, 102, 117, 118, 125, 128, 137, 150, 164, 166, 168, 170, 172, 178, 192, 224, 226, 228, 245, 251, 259, 270; primo 3; forte 141. שכל 122. ^באיש 180 — primo כאיש 95. באיולתו 76 — כאולתו 259.
13. רע 92. טוב 95. ולא 168. תמיש 119, 224 — תמוש 1, 44, 45, 74, 76, 93, 100, 118, 137, 164, 170, 173, 176, 180, 192, 207, 227, 228, 239, 245, 252, 253, 259, 264, 266, 270, 271 A, 283 A, 650 B, 651, 659 ק'; primo 95, 128, 158, 178, 201 — י ſup. raſ. 17. בביתו 76.
14. פטר 1, 4, 30, 93, 95, 100, 119, 170, 172, 192, 207, 240, 252, 253, 260, 264 — פו ſup. raſ. 139. התלגע ~ 198. נטש 30, 137, 164, 207, 251.
15. תועבת ſup. raſ. 119 — ^ו 30. ^יהוה 245. ^גם 76.
16. קנות 147.

16 למה זה מחיר ביד כסיל לקנות חכמה ולב אין :
17 בכל עת אהב הרע ואח לצרה יולד :
18 אדם חסר לב תקע כף ערב ערבה לפני רעהו :
19 אהב פשע אהב מצה מגביה פתחו מבקש שבר :
20 עקש לב לא ימצא טוב ונהפך בלשונו יפול ברעה :
21 ילד כסיל לתוגה לו ולא ישמח אבי נבל :
22 לב שמח ייטב גהה ורוח נכאה תיבש גרם :
23 שחד מחק רשע יקח להטות ארחות משפט :
24 את פני מבין חכמה ועיני כסיל בקצה ארץ :
25 כעס לאביו בן כסיל וממר ליולדתו :
26 גם ענוש לצדיק לא טוב להכות נדיבים על ישר :
27 חושך אמריו יודע דעת וקר רוח איש תבונה :
28 גם אויל מחריש חכם יחשב אטם שפתיו נבון :

CAP. XVIII.

1 לתאוה יבקש נפרד בכל תושיה יתגלע :
2 לא יחפץ כסיל בתבונה כי אם בהתגלות לבו :
3 בבוא רשע בא גם בוז ועם קלון חרפה :
4 מים עמקים דברי פי איש נחל נבע מקור חכמה :
5 שאת פני רשע לא טוב להטות צדיק במשפט :
6 שפתי כסיל יבאו בריב ופיו למהלמות יקרא :
7 פי כסיל מחתה לו ושפתיו מוקש נפשו :
8 דברי נרגן כמתלהמים והם ירדו חדרי בטן :
9 גם מתרפה במלאכתו אח הוא לבעל משחית :
10 מגדל עז שם יהוה בו ירוץ צדיק ונשגב :

VARIÆ LECTIONES.

17. לב עת — עת אהב 147. עץ — עת· 145. אוהב 4, 17; primo 95. הריע 93, 259 — ה ‸ 95, 245 — ר primo ע 3.

18. לב ‸ 207. תוקע 4, 31, 44, 67, 74, 76, 89, 95, 98, 99, 100, 117, 118, 122, 130, 137, 141, 157, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 210, 224, 231, 242, 251, 252, 266, 270, 271 A, 277, 279, 300. עורב 17, 44, 76, 118. ערובה 17, 93, 158; forte 137 — primo ערכה 95. לפני — את 201 marg.

19. אהב 1° et 2° — אוהב 17, 46, 150. פשע — פצע 118. יבקש primo 95. שבר ſup. raſ. 2 — primo שכר 95 — שבד 4.

20. לב ‸ 76. טוב ‸ 95. נהפך 245. בלשנו 93, 100, 164, 166, 170, 259 — primo כלשונו 95. יפול ברעה — על לשון הוות 17. יפל 1, 2, 3, 4, 30, 44, 45, 76, 89, 92, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 125, 128, 137, 141, 150, 164, 170, 172, 173, 175, 188, 192, 207, 210, 224, 231, 239, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 664 — ול ſup. raſ. 139. ברעת forte 178.

21. יולד 17, 46, 74, 93, 100, 128, 166, 172, 173, 175, 235, 240, 252, 266, 664 — primo ילך 245. לו ‸ 74, 201. א ישמח 74.

22. ייטיב 1, 2, 3, 31, 44, 45, 76, 89, 92, 93, 99, 100, 102, 117, 118, 119, 122, 125, 128, 137, 139, 157, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 300 T, 659; primo 94 — יטיב 158. גהה —— פנים גהה 45. תייבש 137, 158, 279, 280 — תשבר 188.

23. שוחד 17. 93, 166, 173 — primo שחר 245. מחיק 1, 2, 3, 17, 30, 74, 76, 89, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 125, 128, 137, 150, 153, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 224, 225, 226, 227, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 284, 664; primo 141 — ‸ 92. רשע יקח להטות ‸ 95. יוקח 93. להטת 30. ארחת 3, 30, 74, 92, 95 — צדיק 170. במשפט 170.

24. ועני 117. הארץ 17, 30, 76, 89, 100, 101, 117, 122, 125, 145, 150, 153, 158, 160, 207, 224, 242, 259; primo 130, 201; forte 175; nunc 180. A חכמה ad גם com. 26 ‸ 95.

25. כעש 101. כסיל ‸ 30, 150. ומימר 4, 30, 245, 249. לילדתו 1, 30, 122, 178.

26. ענש 30, 166, 270 — צדיק ענוש 95. לא טוב ‸ 74 — ſup. raſ. 245. לרכת 137. עלי 2, 95, 100, 119, 139, 144, 145, 150, 160, 175, 176, 178, 192, 207, 253, 259, 300 T, 602. יושר 1, 3, 4, 17, 46, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 117, 118, 119, 125, 164, 166, 172, 224, 231, 235, 239, 240, 245, 252, 264, 270; primo 141.

27. וּאִישׁ 1, 4, 30, 44, 46, 74, 76, 82, 92, 94, 98, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 122, 125, 128, 137, 139, 141, 150, 157, 164, 166, 172, 188, 192, 224, 231, 235, 240, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271 A — primo הושך 95. ידע 1, 30, 82, 94, 99, 101, 117, 119, 125, 164, 224, 226, 253, 259, 260, 264, 266 — ויודע 95. יקר 1, 30, 45, 74, 93, 99, 118, 125, 147, 164, 178, 192, 207, 227, 253, 259, 271 A, 283 A, 651, 659 ק'; primo 95 — ו ſup. raſ. 117 — ו ‸ 128. רוח — דעת 95. איש ‸ 207 — ואיש 125.

28. גם ‸ 252. אויל ‸ 95 — primo מאויל 117. מהריש primo 95. יהשב primo 95. אוטם 17, 46, 92, 93, 240, 252; forte 95 — ואטם 125, 145, 207. נכון primo 95.

1. לתאבה 171, primo 178. נפרד primo נפרח 224 — רד ſup. raſ. 130. ובכל 95, 160, 226, 602. תשיה 76, 94. יתלגע ∾ 157 — ית ſup. raſ. 67.

2. יחפוץ 46, 95, 118. תבונה 1, 95. בהתגלת 235 — בהתגלע 245 — בהתגלו fin. lin. 76 — primo להתגלות 224. לבו ‸ 176 — 95 — לבר primo 224. — בלבו

3. בבא 4, 30, 74, 76, 89, 93, 95, 100, 101, 118, 141, 158, 164, 166, 172, 173, 192, 224, 226, 240, 245, 251, 253, 270 — כבוא 125. גם בא ∾ 95. בא ‸ 166 — בוא 45 — ſup. raſ. 130. חרפה — חרפה: צנועים חכמה 74.

4. עמוקים 4, 46, 74, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 125, 128, 137, 157, 158, 164, 172, 173, 175, 176, 192, 240, 242, 245, 252; forte 67 — ם ‸ fin. lin. 76. נחל — מעין 166. נובע 4, 17, 44, 46, 92, 95, 100, 125, 150, 164, 176, 188, 224, 231, 235, 249, 252, 259, 260, 266; primo 141 — forte סבע 117 — ב ſup. raſ. 98. מקר 245. חכמה — חיים 17, 30, 95, 145 marg. 188, 602.

5. כמשפט primo 158 — ב ‸ 4.

6. יבואו 17, 95, 100, 259. בריב — ברע 245. למהלומות 4, 17, 46, 74, 92, 93, 95, 100, 118, 150, 158, 166, 188, 201, 231, 240; primo 141 — ו ‸ 144 — למהלומת 168, 235 — במהלמות 192.

7. Com. ‸ 2. פיו 117, primo 76. מחיתה primo 95. ושפתו 245 — primo שפתיו 157. מקש 101 — מוקש לו 74. נפשו — רשע 1.

8. נדגן forte 76. כמתהלמים ∾ 145 — לה ſup. raſ. 2. הם 95. ח ירדו 74. חדרו primo 76.

9. מתרפא 1, 17, 30, 74, 89, 92, 93, 98, 100, 118, 125, 150, 153, 166, 172, 176; primo 95; forte 178; nunc 251 — ה ſup. raſ. 82, 128, 201. במלאכתו — א ‸ 74 — כ ‸ 117 — forte ממלאכתם 95. אח forte אף 95 — ח ſup. raſ. 89 — חבר 17. המשחירת 207.

10. עוז 95, 125, 166, 192, 239, 245, 270, 273, 275, 284, 286,

11 הון עשיר קרית עזו — וכחומה נשגבה במשכתו :
12 לפני שבר יגבה לב איש — ולפני כבוד ענוה :
13 משיב דבר בטרם ישמע — אולת היא לו וכלמה :
14 רוח איש יכלכל מחלהו — ורוח נכאה מי ישאנה :
15 לב נבון יקנה דעת — ואזן חכמים תבקש דעת :
16 מתן אדם ירחיב לו — ולפני גדולים ינחנו :
17 צדיק הראשון בריבו — יבא רעהו וחקרו :
18 מדינים ישבית הגורל — ובין עצומים יפריד :
19 אח נפשע מקרית עז — ומדונים כבריח ארמון :
20 מפרי פי איש תשבע בטנו — תבואת שפתיו ישבע :
21 מות וחיים ביד לשון — ואהביה יאכל פריה :
22 מצא אשה מצא טוב — ויפק רצון מיהוה :
23 תחנונים ידבר רש — ועשיר יענה עזות : .
24 איש רעים להתרועע — ויש אהב דבק מאח :

CAP. XIX.

1 טוב רש הולך בתמו — מעקש שפתיו והוא כסיל :
2 גם בלא דעת נפש לא טוב — ואץ ברגלים חוטא :
3 אולת אדם תסלף דרכו — ועל יהוה יזעף לבו :
4 הון יסיף רעים רבים — ודל מרעהו יפרד :
5 עד שקרים לא ינקה — ויפיח כזבים לא ימלט :
6 רבים יחלו פני נדיב — וכל הרע לאיש מתן :
7 כל אחי רש שנאהו — אף כי מרעהו רחקו ממנו - מרדף אמרים לא המה :
8 קנה לב אהב נפשו — שמר תבונה למצא טוב :
9 עד שקרים לא ינקה — ויפיח כזבים יאבד :
10 לא נאוה לכסיל תענוג — אף כי לעבד משל בשרים :

VARIÆ LECTIONES.

659; primo 141; forte 82 — עון forte 158. בו primo כי 95.
17. תחנונים ידבר ועשיר ידבר יענה עזות : הון — 74 ‸ ו — הון 11.
קירית primo 95. עז 92 — עזו 17, 95, 118, 170, 231, 240, 259.
משגבה 1, 30, 100, 252, 253, 260, 270 — ובחומה 150. וכחמה
17 — ב primo כ 95 — קרית נשגבה 245. במשכיתו 1, 3, 4, 17, 30, 44, 46, 67, 74, 82, 92, 93, 98, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 125, 128, 137, 139, 150, 153, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 192, 210, 225, 226, 227, 235, 239, 240, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 273; primo 2, 171; forte 95 — כמשכתו 89 — במשביתו primo 245.

12. יגבה* 3 — יג sup. raf. 99.

13. טרם 74, 122. הוא 17, 44, 92, 102, 125, 188, 207, 253, 260. וכלימה 4, 30, 117, 125, 207, 224; primo 95 — ובלמה 150.

14. מחנהו — מחלהו 245.

15. נכון primo 95, 158. יבקש — יקנה 240. יבקש 118, primo 158.

16. לו primo לי 128. לפני 92. גדולים ‸ 76 — ו ‸ 1, 2, 3, 4, 31, 44, 67, 82, 89, 94, 102, 117, 130, 137, 139, 144, 150, 157, 170, 175, 176, 178, 207, 210, 226, 242, 264, 266, 270, 277, 279, 280, 283, 300 T. ינחנו *** 76.

17. בריבו ‸ 2. ובא bis 93 — ובא 1, 30, 45, 74, 89, 92, 98, 99, 118, 137, 147, 164, 170, 173, 178, 192, 226, 227, 228, 235, 239, 251, 253, 259, 270, 271 A, 275, 283 A, 284, 286, 288, 659 ק'; primo 17, 95, 128, 158, 201 — ׳ sup. raf. 2, 82 — ׳ ‸ 245.

18. מדנים 95, 157 — ומדינים 173 — מדונים 198. ∾ ישיבת 259. הגרל 30, 240. ובית — ובין 158. עצמים 117, 137, 166, 224, 240, 245, 253, 260 — primo עינונים 95.

19. אח — אז 17. מקריית 76. עוז 74, 93, 270; primo 95, 141. ומדינים 1, 44, 45, 46, 74, 118, 125, 153, 164, 173, 176, 192, 226, 227, 235, 259, 270, 271 A, 283 A, 650 B, 651, 658, 659 ק'; primo 128, 198, 201; forte 82 — מדונים 17 — ומדנים 95. ככריח primo 95.

20. מפרי primo מפניי 95. איש ‸ 95. ישבע primo 249. — 95 ר שפתיו — 95 ותבואת — 95 תביאת 658, 659. — 30 תבאת רישע 198, 301. ישמע — ישבע 250.

21. חיים 17. אהביה 17 — ואוהביה primo 95, forte 139 — ׳ ‸ 259. ויאכל 245. מפריה 245.

22. מצא אשה ‸ 355, 562. Post אשה 3 aut 4 literæ eraf. 172. ויפיק 245.

23. Com. ‸ 17, 207. רש — ש sup. raf. 99. Inter ועשיר et רש 10 vel 12 lit. eraf. 175. עזרת 30, 92.

24. איש* 125. להתרעע 30, 31, 45, 67, 82, 98, 102, 117, 122, 141, 168, 178, 210, 231, 242, 253, 260, 270 — primo ותתרועע 95. ויש — ואיש 30, forte 95 — ויש* 45. אוהב 44, 46.

1. הלך 1, 30, 101, 117, 150, 249. בתומו 30, 74, 76, 117, 118, 125, 137, 158, 170, 176, 252, 253, 259 — primo כתומו 95. מעשק ∾ 74. שפתיו — דרכיו 1, 17, 30 marg. 46, 82, 95, 98, 119, 128, 145, 158, 166, 188, 201, 207, 224, 250, 301, 359, 400, 403, 418, 431, 454, 505, 512, 530, 531, 541, 565, 579, 587 marg. 613, 638; primo 172; forte 296, 571 — דרכיו sup. raf. 216, 242, 525 — שפתים 245, 590, 599, 607; forte 171 — שפת sup. raf. 172, 409 — sup. raf. 320, 495. הוא 147.

2. גם ‸ 76. רעת primo 95. ונפש 4. חטא 164, 170, 226, 240, 245, 253.

3. על 95. לבו primo לבז 117 — primo לכו 95.

4. הון — אולת אדם הון 89. יוסיף 1, 2, 30, 44, 46, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 100, 117, 118, 137, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 224, 225, 226, 227, 231, 239, 240, 245, 250, 252, 259, 264, 283; primo 141; forte 128, 139 — יסף 125, 266.

5. יקנה ∾ 147. ויפח 170, 273.

6. רבים ‸ 92. וחלו 95. הריע 166 — קרע 150.

7. אחי רש — אחרש 240, 598. אחי — א ‸ 95 — ‸ 454. שנאוהו 1, 2, 3, 44, 46, 67, 95, 99, 102, 119, 125, 147, 164, 172, 173, 176, 198, 208, 219, 220, 227, 240, 253, 295, 326, 342, 355, 399, 428, 431, 437, 469, 475, 484, 494, 497, 505, 512, 528, 530, 535, 540, 559, 562, 591, 638; primo 321 — forte ישנאהו 170 — ו ‸ 454. ואף 17, 431. כי ‸ 431, 471. רחקו bis 224 — ו ‸ 3‑5. ממנו ‸ 355. ומרדף 93, 216, 355, 431, 530 — ‸ 471. אמרים ‸ 235. לא — לו 164, 659 ק'; primo 95; nunc 4 — לא* 227. המה — הנה 431, 454. המה - - מרדף ‸ 598.

8. קונה 3, 17, 100, 118, 252. לב ‸ 117. אוהב 17, 144. תבונה שומר 17, 46, 89, 95, 100, 118, 125, 166, 240, 252, 259. — אמונה 170 — primo תבונות 95 — נ sup. raf. 46. למצוא 4, 17, 93, 99, 118, 137, 170, 192, 252 — למצא עד 76 — א sup. raf. 128 — לשמר 95. טוב ‸ 17.

9. ויפחי ∾ 266. יאבד — ׳ ‸ 45 — ימלט יאבד 117 — יאבדו 1 — תאבד 74.

11 שכל אדם האריך אפו ותפארתו עבר על פשע :
12 נהם ככפיר זעף מלך וכטל על עשב רצונו :
13 הות לאביו בן כסיל ודלף טרד מדיני אשה :
14 בית והון נחלת אבות ומיהוה אשה משכלת :
15 עצלה תפיל תרדמה ונפש רמיה תרעב :
16 שמר מצוה שמר נפשו בוזה דרכיו יומת :
17 מלוה יהוה חונן דל וגמלו ישלם לו :
18 יסר בנך כי יש תקוה ואל המיתו אל תשא נפשך :
19 גרל חמה נשא ענש כי אם תציל ועוד תוסף :
20 שמע עצה וקבל מוסר למען תחכם באחריתך :
21 רבות מחשבות בלב איש ועצת יהוה היא תקום :
22 תאות אדם חסדו וטוב רש מאיש כזב :
23 יראת יהוה לחיים ושבע ילין בל יפקד רע :
24 טמן עצל ידו בצלחת גם אל פיהו לא ישיבנה :
25 לץ תכה ופתי יערם והוכיח לנבון יבין דעת :
26 משדד אב יבריח אם בן מביש ומחפיר :
27 חדל בני לשמע מוסר לשגות מאמרי דעת :
28 עד בליעל יליץ משפט ופי רשעים יבלע און :
29 נכונו ללצים שפטים ומהלמות לגו כסילים :

CAP. XX.

1 לץ היין המה שכר וכל שגה בו לא יחכם :
2 נהם ככפיר אימת מלך מתעברו חוטא נפשו :
3 כבוד לאיש שבת מריב וכל אויל יתגלע :
4 מחרף עצל לא יחרש ישאל בקציר ואין :
5 מים עמקים עצה בלב איש ואיש תבונה ידלנה :

VARIÆ LECTIONES.

10. נאוה ^ 240 — ו ^ 158. תענג כבוד — 911 תענוג 157. אף כי primo כי אף 201. משול 17, 46, 89, 92, 93, 95, 100, 158, 166, 226, 252, 253, 283. בשרים — ש ^ 17 — כשרים 89 — בשרם primo 157.

11. עבור 92, 100, 125, 137, 147, 166, 192, 239, 253; primo 95. פשע ^ 95.

12. נהם primo בהם 95. זעף — זעם 99, 144, 166; primo 95; forte 158 — forte זעף את 45 — אמת 46 — fup. raf. 82. רצנו 207.

13. הוות 17, 89, 98, 99, 100, 125, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 239, 252, 253; primo 82; forte 31. בן — ב בן 76 — בין 99. טורד 1, 17, 44, 45, 46, 89, 93, 94, 95, 98, 100, 118, 137, 141, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 192, 210, 227, 231, 235, 251, 252, 270, 271 A — primo טרף 224. מדייני 76, 95, 166 — מדי fup. raf. 67 — ביום 207. אשה — סגריר 207.

14. Com. ^ 145. אבות primo אבות 245. ומשכלת 245.

15. תפיל — י ^ 95. תרדמה* 95. רמייה 76 — דמיה primo 95.

16. Com. ^ 95. שמר 1° — שומר 17, 46, 92, 93, 100, 125, 141, 231. מצוה — צ primo ע 99. שמר 2° — שומר 17, 46, 93, 100, 118, 141, 172, 176, 231. בוה 1, 44, 45, 226, 227, 240, 245, 283. דרכו 188, 192; nunc 2, 201. ימות 99, 207 — ימות 1, 30, 44, 45, 46, 74, 92, 93, 98, 100, 158, 173, 201, 226, 227, 251, 253, 259, 271 A, 296, 659 ק'; primo 172; forte 82.

17. חנן 1, 30, 164, 242, 245, 300 T. וגמולו 1, 17, 46, 76, 89, 93, 95, 99, 100, 102, 118, 125, 137, 158, 166, 172, 175, 176, 180, 192, 210, 231, 253, 270, 664; primo 141 — וגמול 198, 201. ישלם — ם forte ד 150.

18. ואל — ו ^ 253, 260. המתו 224. אל fup. raf. 82. נפשו videtur 76 — נפשך ידיך 46 — פניך 95, forte 2.

19. גדל 1, 4, 17, 30, 31, 44, 45, 46, 74, 98, 99, 118, 125, 147, 153, 160, 173, 175, 176, 178, 180, 224, 226, 227, 240, 251, 253, 259, 264, 270, 283 A, 296, 545, 602, 659 ק'; primo 2, 82, 145, 198, 201; forte 74, 128, 158 — גדול 93, 207 — ר fup. raf. 171. חימה 92, 150, 166; primo 95 — עצה 46. נושא 17, 92, 235. עונש 17, 46, 92, 95, 235, 251. כי ^ 125. תוסיף 1, 2, 3, 4, 17, 30, 45, 46, 74, 76, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 125, 128, 137, 141, 153, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 192, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 242, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 273; primo 82 — תסיף 44.

20. עצה ^ 201 — עיצה 150 — מצוה 17. וקבל bis 76 — וקבל יקבל 284. באחריתך forte 94.

21. עצרת 17, 95, 145 — ועצב 259. הוא 44.

22. וטוב fup. raf. 240.

23. יהוה ^ 95. חיים 95. כל primo 95, 245.

24. עצל — ידו עצל 4. ביצלחת primo 118 — בקל בצלחת 92. גם fup. raf. 173 — וגם 17. פיהו — ה ^ 117. ישבנה 266 — ב primo כ 95.

25. תכהו 259 — ת primo כ 117. פתי 166 — ופתה primo 95. יערים 1, 4, 17, 30, 44, 45, 46, 76, 89, 93, 98, 99, 100, 101, 117, 118, 137, 141, 164, 166, 172, 176, 178, 188, 192, 210, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 245, 249, 251, 252, 260, 273; primo 82, 95, 128 — ע ^ 259. והוכח 89, 95, 117, 119, 125, 128, 139, 158, 166, 173, 207, 210, 259. נבון 76.

26. משדר 150 — primo משרך 95. אב ^ 168 — אם primo 95, 117. יברח 31 — ב primo כ 95. כן primo 95 — בין primo 98. ומחסיר 74 ∾ ומפחיר 153.

27. לשמוע 74, 93, 100. לשגת 30, 164, 166, 240 — לשנות 286. אמרי 266.

28. עד ^ 117 — עת primo 188. משם — משפט 101. A יליץ ad ללצים com. 29 ^ 95.

29. נכנו 3, 82, 166, 173, 175, 192, 225, 249, 251, 253, 260, 264 — נכני 117. שפטים ללצים ∾ 74. ומהלומות 17, 46, 76, 92, 93, 118, 125, 158, 166, 228, 251 — ומהלומת 100. לגיו 93, 95, 98, 166, 207, 224.

1. ליץ 166. הומה 17, 95, 99, 100, 118, 125, 137, 158, 170, 175, 240, 252, 664; forte 139. שכר ^ 145 — השכר 227. וכל — ו ^ 45, 95, 145, 168. שוגה 17, 46, 95, 100.

2. מלך ^ 147. ומתעברו 17, 95, 201 — מתעברו* 82. חטא 74, 82, 93, 164, 166, 168, 245, 271 A.

3. לאיש — ל ^ 95. שבת ^ 95. מריב primo מרים 95. יתלעג ∾ 95.

4. מחורף 17, 100, 117. יחרוש 17, 46, 74, 93, 94, 170, 240. ושאל 1, 30, 45, 46, 74, 76, 100, 118, 125, 137, 173, 176, 180, 226, 227, 251, 253, 259, 264, 270, 271 A, 283 A, 355, 651, 659 ק'; primo 158, 172, 224, 245; forte 82, 98 — ושואל primo 95.

5. עמוקים 46, 74, 95, 98, 99, 118, 125, 128, 137, 158, 170, 172, 175, 176, 210, 240. עצה ^ 95. תבונה ^ 95.

6	רב אדם יקרא איש חסדו	ואיש אמונים מי ימצא :
7	מתהלך בתמו צדיק	אשרי בניו אחריו :
8	מלך יושב על כסא דין	מזרה בעיניו כל רע :
9	מי יאמר זכיתי לבי	טהרתי מחטאתי :
10	אבן ואבן איפה ואיפה	תועבת יהוה גם שניהם :
11	גם במעלליו יתנכר נער	אם זך ואם ישר פעלו :
12	אזן שמעת ועין ראה	יהוה עשה גם שניהם :
13	אל תאהב שנה פן תורש	פקח עיניך שבע לחם :
14	רע רע יאמר הקונה	ואזל לו אז יתהלל :
15	יש זהב ורב פנינים	וכלי יקר שפתי דעת :
16	לקח בגדו כי ערב זר	ובעד נכרים חבלהו :
17	ערב לאיש לחם שקר	ואחר ימלא פיהו חצץ :
18	מחשבות בעצה תכון	ובתחבלות עשה מלחמה :
19	גולה סוד הולך רכיל	ולפתה שפתיו לא תתערב :
20	מקלל אביו ואמו	ידעך נרו באישון חשך :
21	נחלה מבחלת בראשונה	ואחריתה לא תברך :
22	אל תאמר אשלמה רע	קוה ליהוה וישע לך :
23	תועבת יהוה אבן ואבן	ומאזני מרמה לא טוב :
24	מיהוה מצעדי גבר	ואדם מה יבין דרכו :
25	מוקש אדם ילע קדש	ואחר נדרים לבקר :
26	מזרה רשעים מלך חכם	וישב עליהם אופן :
27	נר יהוה נשמת אדם	חפש כל חדרי בטן :
28	חסד ואמת יצרו מלך	וסעד בחסד כסאו :
29	תפארת בחורים כחם	והדר זקנים שיבה :
30	חברות פצע תמריק ברע	ומכות חדרי בטן :

VARIÆ LECTIONES.

6. איש ^ 74. ואיש* 95.

7. בתומו 74, 76, 93, 101, 158, 192, 240; primo 128 — primo כתומו 95. צדיקים 226. ואשרי 17.

8. מלך — ך ^ 170. ישב 30, 226, 271, 273, 275 — ישא 95. בעניו 259. מורה — ז primo ו 95. כל primo על 95.

9. יאמר — י ^ 170. זיכיתי 240 — זכתי 252. טהרתו primo 95. ומחטאתי 245.

10. איפה ואיפה ^ 95. אפה 125, 259 — איפה אפ 98. ואפה 259. תעבת 74. שניהם — יהם sup. ras. 98.

11. Com. ^ 117, 240. במעללי 17. יתנכר — נ forte ב 99 — יתגבר 651. הנער 76 — נעל 17 — נ sup. ras. 2. זך primo זר 95. ואם — ו ^ 17, 30, 74, 145, 188.

12. Com. ^ 117, 240. שומעת 46, 164. ועין — ו ^ 17 — ואין 245. רואה 17, 46, 100, 101, 118, 188, 251, 253, 260.

13. שינה 1, 17, 30, 92, 99, 100, 118, 119, 125, 137, 158, 166, 172, 175, 188, 224, 227, 240, 252, 253, 260, 264, 270; primo 82, 139, 141. ושבע 95, 117, 201, 226, 228, 663.

14. הקנה 2, 4, 82, 89, 94, 99, 117, 172, 175, 178, 192, 245, 259. ואזל 46, 92, 93, 100, 118, 166, 235, 251, 253, 260, 271 A —— primo ^ 95. רע — אז 74. יתהללו primo 158.

15. מפנינים 74.

16. בגדיו primo 95. כי - - ובעד ^ 17. כי ערב primo מערב 95. נכריה 1, 2, 30, 45, 46, 74, 82, 93, 98, 99, 117, 118, 137, 166, 173, 176, 226, 227, 231, 235, 251, 252, 253, 259, 264, 270, 271 A, 283 A, 650 B, 659 ק׳; primo 3, 4, 17, 95, 158, 245, 295 — נכריים 76, 119 — ם sup. ras. 122, 201. חבליהן primo 95 — הכלהו 89.

17. ערב ^ 74. לאיש ^ 30. לחם ^ 245. שקר primo שחר 95 — סתר 198. פיהו — י ^ 259. חצץ primo חצק 95.

18. מחשבת 30, 93, 95, 224. תכון sup. ras. 98 — תיכון primo 95. ובתחבלת 188 — ובתחבולות 1, 17, 46, 76, 92, 93, 100, 118, 125, 158, 166, 176, 224, 231, 235, 245, 249, 252; primo 82, 141 — primo ובתחבולות 95 — ובתחבולת 210, 240. עשה ^ 100 — עושה 17 — עשה לך 1.

19. גלה 1, 30, 95, 101, 166, 172, 210, 235, 245, 260, 264. סוד — ד sup. ras. 99. הלך 1, 30, 82, 175, 207, 253 — ה sup. ras. 74. ולפותה 17, 46, 92, 118, 150, 166, 175, 231; primo 141 — primo ולפתח 95. לא — א sup. ras. 76. יתערב 170 — ר primo ב 99.

20. אבין ^ 117. ידעך ^ 76 — forte ידעת 101. נירו 125 — נדו 150 — נדרו primo 95 — ו sup. ras. 76. באישון 1, 2, 45, 74, 76, 82, 93, 99, 100, 118, 119, 128, 145, 147, 175, 176, 210, 226, 227, 240, 242, 245, 253, 259, 300, 659 יתי׳ — י sup. ras. 82. חושך 235.

21. נחלת primo 95. מבוחלת 17, 164, 226, 228; forte 139 — מבוהלת 46, 93, 153, 224, 235 — מבהלת 1, 30, 82, 170, 176, 192, 227, 259, 270, 275, 651, 659 ק׳; primo 2, 95, 172; videtur 45; nunc 44, 137 — מבהלה 173 — מכהלת 125; nunc 157 — מבהלורת 98. בראשנה 1, 2, 3, 44, 74, 76, 82, 89, 94, 98, 99, 100, 117, 128, 137, 141, 150, 168, 173, 175, 176, 207, 224, 231, 235, 242, 270, 283 — כראשונה 157, primo 95. ובאחריתה 95. תתברך primo 95 — תבורך 17, 44, 45, 46, 89, 93, 164, 170, 172, 226, 235, 253, 264, 266; primo 139 — יבורך 118 — בר sup. ras. 98.

22. אל bis 147 — לא 74. אשלמה ^ 17. רע — לך 30. ליהוה — אל יהוה 17, 93, 166, 201 — ל ^ 30. קווה primo 95 — אקוה primo 76. ויושע 2, 17, 44, 46, 92, 95, 99, 118, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 259, 279, 284; primo 141; forte 128, 171 — וישעך 245.

23. תעברת 1, 30, 74. ומאזני מרמה — ומרמה ומאזני 95. טוב ^ 76.

24. צעדי 117. גבר — גבר כונו 170 — גבר כננו 180. מה — לא 2. יכין 225, primo 95 — יכון 158 — יבין נו 46.

25. מקש 44, 74, 82, 207, 224, 240. קודש 94, 137, 192.

26. מזרה — ז primo ו 95. רשע 95. וישב ^ 245 — ויחכם וישב 95. אפן 30, 122, 168, 192 — primo אפו 95.

27. חופש 1, 3, 17, 44, 76, 92, 95, 100, 119, 122, 158, 166, 173, 188, 207, 224, 235, 253.

28. ייצרו 250 — ו ^ 201.

29. כוחם 44, 176, 251. זקנים — נוקנים 46 — זקינים 95. שבה 259.

30. חברת 188, 224, 283 — חבירות 1, 17, 44, 46, 92, 93, 95, 118, 145, 158, 164, 170, 172, 173, 264, 650 B; primo 139; forte 2 — חבוררת 176, 235, 239, 270; forte 82. פצע — פשע 74, 118 — צ sup. ras. 178. תמרוק 1, 4, 30, 45, 46, 76, 93, 99, 100, 118, 125, 153, 164, 166, 198, 210, 227, 252, 253, 259, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳; primo 2, 158, 245; forte 17, 82; nunc 74, 89 — תמרק 170, 173, 226, 251. מרע primo 139. מכות 147 — ומכרת 2.

1 פלגי מים לב מלך ביד יהוה על כל אשר יחפץ יטנו :
2 כל דרך איש ישר בעיניו ותכן לבות יהוה :
3 עשה צדקה ומשפט נבחר ליהוה מזבח :
4 רום עינים ורחב לב נר רשעים חטאת :
5 מחשבות חרוץ אך למותר וכל אץ אך למחסור :
6 פעל אצרות בלשון שקר הבל נדף מבקשי מות :
7 שד רשעים יגורם כי מאנו לעשות משפט :
8 הפכפך דרך איש וזר וזך ישר פעלו :
9 טוב לשבת על פנת גג מאשת מדונים ובית חבר :
10 נפש רשע אותה רע לא יחן בעיניו רעהו :
11 בענש לץ יחכם פתי ובהשכיל לחכם יקח דעת :
12 משכיל צדיק לבית רשע מסלף רשעים לרע :
13 אטם אזנו מזעקת דל גם הוא יקרא ולא יענה :
14 מתן בסתר יכפה אף ושחד בחק חמה עזה :
15 שמחה לצדיק עשות משפט ומחתה לפעלי און :
16 אדם תועה מדרך השכל בקהל רפאים ינוח :
17 איש מחסור אהב שמחה אהב יין ושמן לא יעשיר :
18 כפר לצדיק רשע ותחת ישרים בוגד :
19 טוב שבת בארץ מדבר מאשת מדונים וכעס :
20 אוצר נחמד ושמן בנוה חכם - - וכסיל אדם יבלענו :
21 רדף צדקה וחסד ימצא חיים צדקה וכבוד :
22 עיר גברים עלה חכם וירד עז מבטחה :
23 שמר פיו ולשונו שמר מצרות נפשו :
24 זד יהיר לץ שמו עושה בעברת זדון :
25 תאות עצל תמיתנו כי מאנו ידיו לעשות :
26 כל היום התאוה תאוה וצדיק יתן ולא יחשך :
27 זבח רשעים תועבה אף כי בזמה יביאנו :

VARIÆ LECTIONES.

1. לב primo לך 89. מלך ביד ſup. raſ. 130. אל — על 118, 176, 224, 253, 260; primo 95. יחפוץ 46, 259; primo 139.

2. דרכי — דרך 178. איש ^ 30. ותיכן 17, 46, 100, 102, 118, 125, 157, 158, 188, 224, 252, 253, 270.

3. עשות 76, 166. משפט וצדקה ∾ 1. צדקה primo משפט וצדקה 76 — ה ſup. raſ. 98. ליהוה — ל ^ 188.

4. רם 245 — ם primo ס 158. ענים 74. לבב 1, 192, 201, 250. ניר 17, 30, 93, 117, 231; primo 141.

5. מחשבת 17, 30. חרוץ ^ 74, 95. למותר ſup. raſ. 173 — למחתיך 95. אין — אץ primo 95, 245. אך 2° ^ 93, 95, 158, 226, 240. למחסר 117, 249.

6. פועל 4, 17, 30, 46, 92, 125, 150, 170, 192, 240. אוצרות 2, 4, 30, 46, 76, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 118, 125, 164, 170, 172, 173, 188, 192, 207, 225, 245, 249, 252, 259, 264 — ו ^ 283 — איצרת 235. בלשן 283. הבל ^ 76. נדף primo נרדף 95. מבקשי bis 76 — ב ^ 30, 224 — י ^ 207 — primo מוקשי 245 — nunc ממוקשי 74 — ב ſup. raſ. 92.

7. שוד 17, 46, 125, 157, 173, 175, 192, 226, 227; primo 139 — שור 1, 252. יגרם 3, 30, 95, 101, 117, 128, 130, 150, 166, 172, 178, 207, 224, 226, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259; primo 141 — יגורם* 144. כי ^ 95, 168.

8. פכפך 95. זר 252 — forte ודר 245. וזך ישר primo יעות 95. וזך ^ 170. ויישר 17.

9. שבת 172, 259. פינת 95. גגו 17. מדינים 1, 4, 30, 45, 46, 74, 89, 93, 99, 130, 176, 180, 210, 235, 249, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 145, 201 — ו ^ 95, 170 — ו ſup. raſ. 82, 98.

10. רשעים 95. איותה 76, 95. רע ^ 95. ולא 17, 245. יוחן 1, 17, 46, 74, 89, 93, 98, 117, 173, 227 — primo יחן ^ 95 — יתן 245 — ן ſup. raſ. 4. בעיני 95.

11. בענוש 153 — primo נענש 95. פתי ^ 95. בהשכיל 100 — ה ^ 117 — י ^ 95, 170, 227. יקח דעת ^ 89.

12. משכל 275.

13. אוטם 17, 46, 92, 93, 101, 125. הוא *** 45. יקרא ^ 74 — יצא יקרא 117 — יזעק 198 — ſup. raſ. 94.

14. ושוחד 76. בחיק 1, 17, 30, 46, 76, 89, 93, 94, 98, 99, 100, 117, 118, 125, 128, 137, 153, 158, 166, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 207, 224, 226, 227, 245, 252, 266, 270, 277, 664; primo 95, 141; forte 82. חימה 150, 166, 224 — ח ſup. raſ. 125.

15. שמחה לצדיק bis 76. לאיש — לצדיק 188. עשת 74. ומחיתה primo 95. לפועלי 46, 89, 95, 100, 118, 125, 166.

16. תעה 1, 74, 100, 117, 119, 172, 175, 176, 226, 227, 253. השכיל primo 98.

17. מחסר 125, 249. אוהב — 1° אהב 17, 46, 93; forte 82. שמן ויין ∾ יין ושמן 1. אתם — 101. אוהב — 93 אהב 2° ^ 1, 207 — ושמן ſup. raſ. 192 — ן forte ך 130. יחקיר — יעשיר 46.

18. כופר 17, 125, 188. לצדק 101. ישדים primo 245 — רשעים 74. בגד 30, 117, 122, 207, 240, 245, 249, 253, 260, 264.

19. טוב primo כזב 95. מדבר מאשת מדונים ^ 95. במדבר 245. מדינים 1, 30, 45, 46, 74, 93, 99, 137, 173, 192, 227, 235, 270, 271 A, 651, 658, 659 ק׳; primo 4; forte 172 — ו ^ 176 — ו ſup. raſ. 82, 128. וכעץ 74.

20. אצר 30 — ר ^ 283. ניחמד 74 — ד ſup. raſ. 125. ושמן — וכעס ושמן 76. כסיל 117. נבלענו 30 — תבלענו 188, 245.

21. רודף 17, 46, 92, 95, 118, 125, 259. צדקה 1° — ה ^ 76. צדקה 2° — וצדקה 95.

22. עיר — י ^ 166. גבורים 1, 2, 30, 44, 46, 74, 76, 82, 89, 93, 94, 98, 99, 100, 117, 118, 119, 125, 164, 166, 172, 175, 176, 178, 188, 226, 227, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 266, 270; primo 128, 141; forte 67 — primo גיבורים 95. ויורד 2, 3, 17, 46, 93, 95, 117, 118, 119, 137, 170, 172, 192, 207, 225, 253, 260, 283; primo 141 — והוריד 651. עוז 17, 95, 166, 227, 253; primo 82.

23. שמר 1° — שומר 17, 44, 76, 89, 93, 100, 118, 164, 172, 175, 178, 188; primo 95; forte 128. ולשנו 1, 44, 102, 122, 130, 168, 224, 283. שמר 2° — שומר 17, 89, 93, 118, 139, 144, 175, 252; primo 95; forte 128. מצרת 92, 117, 207, 224, 252, 259 — מצרה 30, 253, 260, 264 — פי מצרת 188.

24. זיד 95 — primo יר 158. עושה ^ 95 — ו ^ 1, 4, 30, 31, 44, 45, 74, 76, 82, 89, 94, 98, 99, 101, 117, 119, 122, 128, 137, 170, 172, 175, 176, 192, 207, 226, 240, 242, 245, 252, 253, 260, 264, 266. בעברה 188, 245 — בעברות 147.

25. עצל primo עמל 176. תמתינו ∾ 44 — נו ^ 245 — תמיתינו 95.

26. תאוה primo נאוה 95. וצדיק primo נאה צדיק 95. יתן ^ 95. לא 30, 95, 245. יחשוך 93, 100, 173, 240, 252, 253, 283.

27. תעבה 30, 76, 253 — primo תועבת 95. אף ^ 95. זמה

28 עד כזבים יאבד ואיש שמע לנצח ידבר :
29 העז איש רשע בפניו וישר הוא יכין דרכיו :
30 אין חכמה ואין תבונה ואין עצה לנגד יהוה :
31 סוס מוכן ליום מלחמה וליהוה התשועה :

CAP. XXII.

1 נבחר שם מעשר רב מכסף ומזהב חן טוב :
2 עשיר ורש נפגשו עשה כלם יהוה :
3 ערום ראה רעה ויסתר ופתיים עברו ונענשו :
4 עקב ענוה יראת יהוה עשר וכבוד וחיים :
5 צנים פחים בדרך עקש שומר נפשו ירחק מהם :
6 חנך לנער על פי דרכו גם כי יזקין לא יסור ממנה :
7 עשיר ברשים ימשול ועבד לוה לאיש מלוה :
8 זורע עולה יקצור און ושבט עברתו יכלה :
9 טוב עין הוא יברך כי נתן מלחמו לדל :
10 גרש לץ ויצא מדון וישבת דין וקלון :
11 אהב טהור לב חן שפתיו רעהו מלך :
12 עיני יהוה נצרו דעת ויסלף דברי בגד :
13 אמר עצל ארי בחוץ בתוך רחבות ארצח :
14 שוחה עמקה פי זרות זעום יהוה יפול שם :
15 אולת קשורה בלב נער שבט מוסר ירחיקנה ממנו :
16 עשק דל להרבות לו נתן לעשיר אך למחסור :
17 הט אזנך ושמע דברי חכמים ולבך תשית לדעתי :
18 כי נעים כי תשמרם בבטנך יכנו יחדו על שפתיך :
19 להיות ביהוה מבטחך הודעתיך היום אף אתה :

VARIÆ LECTIONES.

150 — בזימה 2, 93. יבאנו 30, 158, 166, 170, 240, 259 — יבואנו 76, 100, 180, 201 — וביאנו 95.

28. כזבים — שקרים 93, 95 — כזב sup. ras. 128. שומע 17, 31, 74, 89, 92, 98, 101, 102, 119, 144, 157, 164, 166, 168, 172, 173, 175, 178, 188, 207, 210, 226, 235, 242, 245, 253, 259, 260, 266, 277, 279, 280, 283, 288 T, 300 T.

29. העז איש — האיש 95. העיז 30. איש — אדם 92. רשע bis 145 — ישע 192. פניו 95 — פ primo ע 3 — פ sup. ras. 144. יבין 30, 45, 74, 98, 99, 166, 180, 192, 224, 231, 259, 271 A, 651, 659 ק'; primo 3, 150, 172, 245 — ובין 89. דרכו 1, 3, 30, 92, 93, 95, 100, 117, 118, 125, 137, 145, 147, 158, 168, 170, 175, 176, 198, 224, 225, 228, 231, 239, 250, 251, 253, 259, 260, 264, 271 A, 273, 283 A, 284, 286, 651, 659 ק'; primo 172, 173.

30. ואין 1° — ואין עצה ואין 147. ואין עצה ^ 30. נגד 95.

31. התשועה sup. ras. 192 — התשיעה 168, 176 — הישועה 226 — ו ^ 658.

1. נבחר — ב primo כ 95. שם ^ 95. מעושר 17, 46, 259 — מענר 210 — primo מעושק 95. ומכסף 95. מזהב 147.

2. עושה 17, 93. כולם 2, 17; primo 117.

3. רעה forte תעה 158 — ר sup. ras. 93. וסתר 168 — וינסתר 76 — ונסתר 1, 17, 30, 45, 93, 95, 118, 122, 137, 147, 153, 166, 173, 192, 206, 207, 224, 226, 259, 270, 271 A, 283 A, 358, 650 B, 651, 659 ק'; primo 172, 201; forte 82 — וי sup. ras. 98, 101 — ו*סתר 158. פתיים 117, nunc 150 — פתים 147 — ופתים 141, 158 — ופתאים 17, 30, 46, 74, 76, 93, 95, 100, 118, 137, 166, 172, 188, 192, 198, 207, 224, 240, 271 A, 288, 601 — פתאים 245. עבדו videtur 76. נענשו 2, 147, 188; nunc 224 — ונעשו 45, 117 — ונעשנו 44.

4. ענוה — ענות 76. עושר 17, 240. חיים 76, 198.

5. צינים 157. שמר 1, 3, 4, 30, 45, 74, 89, 95, 98, 99, 117, 118, 128, 137, 141, 164, 166, 170, 173, 176, 192, 210, 225, 226, 231, 251, 252, 253, 259, 264, 270, 273. נפש 76.

6. חנוך 3, 17, 44, 46, 74, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 166, 170, 172, 178, 210, 226, 240, 249, 253, 254, 259; primo 128 — חנוך בדרך עקש שמר נפשו 95. דרכה forte 76. יזקן 176.

7. עשר עשיר 98. בראשים 117, 158, 188, 270. ימשל 1, 2, 30, 44, 74, 82, 92, 93, 98, 99, 117, 122, 125, 128, 137, 164, 192, 224, 225, 226, 227, 240, 251, 252, 283. ועבד — וערד 173. לווה 17.

8. זרע 1, 30, 74, 95, 128, 164, 172, 175, 188, 224, 240, 245, 251, 252. יקצר 1, 3, 17, 30, 44, 74, 76, 82, 95, 98, 99, 118, 125, 128, 137, 145, 158, 164, 166, 176, 178, 192, 198, 201, 224, 226, 235, 240, 253, 259, 271 A, 275, 659 יח' ו'; primo 172, 173. עברתו primo 95. יבלה primo 245.

9. עין ^ 170. יברך הוא יברך 240. יבורך 17, 92, 93, 95, 118, 122, 125, 141, 170, 178, 224, 235, 252, 271 A; primo 128.

10. וישבות 2, 46, 100, 101, 164, 166, 192, 224, 249, 283; primo 128. דין ^ 157.

11. אוהב 17. טהר 17, 30, 44, 74, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 101, 117, 118, 125, 128, 137, 145, 147, 150, 157, 158, 164, 166, 170, 173, 178, 192, 207, 224, 226, 235, 253, 259, 260, 264, 266, 275, 284, 286, 288, 601, 602, 659 יח' ו'; primo 2, 172. לב חן primo לבזקן 95. מרעהו 117.

12. ביגד 1, 2, 4, 17, 30, 44, 46, 76, 82, 89, 93, 98, 99, 100, 118, 125, 137, 139, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 192, 210, 227, 250, 251, 252, 264; forte 144 — בגדי primo 245 — דבגד 92.

13. בחץ 157. בתוך ^ 245. רחבת 76 — ברחובות 46 — רחובות 17, 46, 74, 82, 89, 92, 93, 100, 125, 166, 170, 173, 251, 259, 264; primo 3 — רחובת 30, 95. ארצה primo 95.

14. שהה 45. עמוקה 1, 4, 17, 74, 76, 82, 93, 95, 99, 101, 118, 119, 122, 128, 130, 137, 145, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 180, 207, 210, 224, 226, 240, 245, 250, 252, 253, 259, 271 A. זעם 92, 95, 158 — ום sup. ras. 31, 82. יפל 1, 2, 4, 17, 30, 44, 45, 46, 76, 82, 89. 94, 95, 98, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 122, 125, 128, 137, 145, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 235, 240, 252, 253, 259, 271 A, 659 יח' ו'. שם — בם 239.

15. שבט ^ 117. ירחקנה 30, 76, 98, 117, 168, 170, 192, 266. ממנו sup. ras. 2 — ממנה 76.

16. עושק 17, 46, 93, 118, 128 — עוש fin. lin. 92. להרבות — ר ^ 95. נותן 46, 92, 100, 118, 240, 249, 252, 270; primo 141. אך — אף 117. למחסר 30, 253 — מ ^ 74.

17. דברי bis 1. תשית — י sup. ras. 144 — אשית 250. לדעתו 17 — forte לדעתם 172.

18. נעים forte תעים 128. תשמרם ^ 76. יכונו 4, 17, 46, 74, 76, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 102, 119, 125, 128, 164, 166, 176, 188, 231, 245, 250, 253, 259, 260, 264, 270; primo 141 — יכני 192. יחדו — ו ^ 74 — יחדיו 17, 95, 259, 266. שפתך 172.

19. מבטחיך 17, 44, 76, 92, 251, 300 T; primo 128. הדעתיך 30, 259. היום וגם 166. אף — גם 17, 30, 92, 119, 141, 157. אתה — אני 175.

20 הלא כתבתי לך שלשום — במעצות ודעת :
21 להודיעך קשט אמרי אמת — להשיב אמרים אמת לשלחיך :
22 אל תגזל דל כי דל הוא — ואל תדכא עני בשער :
23 כי יהוה יריב ריבם — וקבע את קבעיהם נפש :
24 אל תתרע את בעל אף — ואת איש חמות לא תבוא :
25 פן תאלף ארחתו — ולקחת מוקש לנפשך :
26 אל תהי בתקעי כף — בערבים משאות :
27 אם אין לך לשלם — למה יקח משכבך מתחתיך :
28 אל תסג גבול עולם — אשר עשו אבותיך :
29 חזית איש מהיר במלאכתו — לפני מלכים יתיצב - - - בל יתיצב לפני חשכים :

CAP. XXIII.

1 כי תשב ללחום את מושל — בין תבין את אשר לפניך :
2 ושמת שכין בלעך — אם בעל נפש אתה :
3 אל תתאו למטעמותיו — והוא לחם כזבים :
4 אל תיגע להעשיר — מבינתך חדל :
5 התעוף עיניך בו ואיננו — כי עשה יעשה לו כנפים - כנשר ועיף השמים :
6 אל תלחם את לחם רע עין — ואל תתאו למטעמתיו :
7 כי כמו שער בנפשו כן הוא — אכול ושתה יאמר לך - - ולבו בל עמך :
8 פתך אכלת תקיאנה — ושחת דבריך הנעימים :
9 באזני כסיל אל תדבר — כי יבוז לשכל מליך :
10 אל תסג גבול עולם — ובשדי יתומים אל תבא :

VARIÆ LECTIONES.

20. הלא ‸ 95 — הלוא 44, nunc 157. לך ‸ 95 — לך אף 74. שלישים 1, 4, 44, 46, 93, 100, 118, 125, 137, 147, 153, 164, 224, 226, 240, 252, 259, 271 A, 650 B; primo 95 — שלשים 30, 45, 74, 89, 99, 192, 207, 227, 253, 275, 284, 288, 602, 659 ק'; primo 2, 128, 158, 201 ; forte 172 — ו ſup. raſ. 82 — שלישום 17, 92, 166, 188, 245 ; forte 98. במועצות 1, 2, 3, 4, 17, 30, 44, 46, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 122, 125, 139, 157, 166, 170, 172, 173, 188, 192, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 245, 251, 252, 259, 264, 270 — ות ſup. raſ. 137 — ע ſup. raſ. 128.

21. קושט 4, 17, 30, 74, 89, 92, 93, 117, 118, 125, 137, 166, 240, 249. אמרי bis 95 — ſup. raſ. 3 — דברי 145, 245. אמרת 2° ‸ 30, 95, 170. לשלחך 2, 17, 30, 76, 89, 94, 100, 102, 118, 119, 125, 137, 144, 150, 158, 160, 168, 170, 176, 180, 188, 192, 210, 224, 239, 245, 259, 266, 279, 280, 288, 300 T; nunc 82, 128 — לשולהיך 251 — לשולחך 46.

22. תגזול 153 — forte תזל 172. דל 2° — דל* 144. ואל ‸ 117. תדכה 1, 227, 250. עיני 17.

23. את ‸ 166. קובעיהם 76, 89, 92, 93, 100, 118, 252 — י‸ 95.

24. אל ∾ לא 74. את ‸ 1 — אל primo 144. חימות 118, 166, 188, 224. לא ∾ אל 145, 157, 166, 188, 225; primo 158. תבא 2, 4, 17, 30, 45, 46, 67, 74, 92, 93, 95, 98, 99, 117, 118, 119, 137, 141, 158, 164, 166, 168, 172, 178, 188, 192, 207, 225, 231, 235, 239, 240, 249, 252, 259.

25. תאלף ‸ 95. ארחותיו 46 — אורחותיו 93 — ארחותיו 76, 100 — ארחתיו 89 — ארחותו 17, 30, 45, 74, 95, 98, 99, 101, 118, 137, 166, 173, 178, 224, 235, 239, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 273, 283, 659 ק'; primo 2, 82, 128, 158, 172 — אורחריו 44. לנפש 95.

26. תהי ‸ 95. בתוקעי 4, 30, 46, 76, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 128, 166, 225, 240, 249, 264 — כתקעי 125. בעורבים 46, 76, 93, 100, 125, 164, 224, 239; primo 139 — כערבים primo 158, videtur 245 — בארבים 74. משאות ‸ 95.

27. אם — אם כי — 1 כי 74. לך primo לב 144 — ך ſup. raſ. 82. לישלם primo 144. יקחך 207. משכבך — ב ‸ 207 — משבכך 95. תחתיך 240 — י ‸ 1, 82, 92, 94, 125, 164, 166, 172, 173, 192, 224, 266, 650 B.

28. תסיג 17, 158, 176 — תשג 94 — תסב 178. ועולם 117 — עולים 650 M. אבתיך 1, 17, 44, 45, 76, 89, 95, 98, 99, 125, 137, 166, 172, 178, 235, 240, 249, 253, 283; primo 128 — י‸ 30. Ad hoc com. marg. add. גמל שוב ובמשרפות אשר עשו 224.

29. חזית ‸ 74. דאיש 266. ממלאכתו 74 — א ‸ 259. בפני 240. בל יתיצב ‸ 17, 245. בל primo ואל 95 — כל primo 158. יתיצב 2° — יתיצב 157. חשוכים 4, 17, 101, 119, 166, 173, 226 — primo השכים 95 — ם ‸ 76 — חשבים *** 137.

1. כי — א תלחום כי 74. תשיב 3, 245 — תצא 250. ללהם 1, 2, 3, 45, 94, 95, 101, 117, 118, 125, 137, 144, 157, 164, 172, 175, 227, 231, 239, 249, 259, 260, 264, 356. משל 3, 74, 141, 164, 172, 188, 235, 245. בין — י ‸ 99. את 2° ‸ 150. אשר ‸ 95.

2. סבין 1, 17, 30, 89, 98, 99, 125, 150, 153, 164, 170, 176, 201, 226, 227, 228, 250; primo 4, 95. בלועך 4, 93, 95, 119, 125, 228 — בלועך 17, 46, 76, 99, 100, 118, 128, 139, 166, 168, 175, 176, 188, 231, 251, 270, 664 — בליעך 242 — בלעיך 3, 30, 45, 74, 82, 122, 141, 158, 164, 180, 207, 224, 225, 226, 227, 240, 245.

3. Com. ‸ 46. תתאיו 17, 30, 259 — תתעו* 74. למטעמתו 102 — למטעמתיו 1, 2, 3, 4, 17, 30, 44, 45, 74, 82, 89, 92, 94, 98, 119, 128, 144, 164, 168, 170, 172, 175, 192, 235, 240, 245, 251, 259, 283 — י ‸ 137. כזבים — ב primo נ 95.

4. Com. bis 46. תיגע ‸ 95 — י ‸ 4, 74, 98, 245. מבינתך ſup. raſ. 31 — י ‸ 259.

5. התעף 82 — התעיף 1, 2, 30, 44, 45, 46, 74, 93, 117, 147, 173, 176, 192, 225, 227, 235, 240, 252, 259, 271 A, 650 B, 651, 659 ק'; primo 178, 198, 201; forte 158, 172 — התועף 253, 260, 264. עיניך ‸ 95 — עינך 252 — י forte ו 31 — יך ſup. raſ. 125. ואיננו 44, 76, 95, 158, 166. עשוה 283. יעשה — י ‸ 147, 198, 207 — י delet. 17. כנשר ‸ 145. יעף 30 — יעוף פא 45 — יעוף 1, 2, 17, 74, 76, 93, 99, 117, 118, 125, 137, 147, 192, 207, 225, 228, 240, 251, 252, 259, 270, 284, 659 ק'; primo 4, 95, 158 — יעיף 3, 100, 173 — ועוף 44, 89, 92, 101, 102, 119, 139, 141, 150, 157, 164, 166, 168, 172, 175, 176, 188, 201, 239, 253, 264, 271 A, 273, 279, 280, 288 T, 664, 692; primo 245. בשמים 125, 166, 253; forte 141, 144 — ה ſup. raſ. 45.

6. את ‸ 30, 180, 650 B — את ** 76. לחם ‸ 76. עין ‸ 76 — עיין 259. תתאו ‸ 76 — תתאיו 17, 158 — ו ſup. raſ. 99 — תתעו 74. למטעמותיו 46, 76, 100, 102, 118, 125, 166, 168, 188, 253, 260, 264; primo 67, 95 — י ‸ 92 — ע ‸ 170.

7. כי ‸ 245. כמו ‸ 157 — כמג 207. שער — שחר 245 — ע forte ל 117. בנפשה primo 4. אכל 30, 31, 44, 45, 67, 93, 94, 95, 99, 117, 128, 137, 158, 166, 170, 210, 226, 231, 240, 252, 259, 266, 270, 277, 279 — אכלו 76. ושותה 76. לך ‸ 95. בל — אין 201.

8. פתיך 76. ותקיאנה 166, primo 95. ושיחת 166 — ושחתה 17 — ח ſup. raſ. 125. דברך 30, 128. הנעמים 95, 207.

9. אל forte קל 122. יבוז — ידבר יבוז 17 — primo יבון 95 — primo יבז 74. מליך 45 — מלך 1, 227.

10. תסיג 17, 228 — תשג 30, 92, 94, 176, 225, 288, 602; primo 95. עלם 253. ובשדה 30, 74, 117, 118, 137, 192, 250; primo 95, 201; forte 128 — י ſup. raſ. 82. יתמים 30, 45, 67, 94, 128, 168, 207, 270. תבוא 3, 100, 125, 130, 173, 235, 252, 266.

11 כי גאלם חזק הוא יריב את ריבם אתך :

12 הביאה למוסר לבך ואזניך לאמרי דעת :

13 אל תמנע מנער מוסר כי תכנו בשבט לא ימות :

14 אתה בשבט תכנו ונפשו משאול תציל :

15 בני אם חכם לבך ישמח לבי גם אני :

16 והעלזנה כליותי בדבר שפתיך מישרים :

17 אל יקנא לבך בחטאים כי אם ביראת יהוה כל היום :

18 כי אם יש אחרית ותקותך לא תכרת :

19 שמע אתה בני וחכם ואשר בדרך לבך :

20 אל תהי בסבאי יין בזללי בשר למו :

21 כי סבא וזולל יורש וקרעים תלביש נומה :

22 שמע לאביך זה ילדך ואל תבוז כי זקנה אמך :

23 אמת קנה ואל תמכר חכמה ומוסר ובינה :

24 גול יגול אבי צדיק יולד חכם וישמח בו :

25 ישמח אביך ואמך ותגל יולדתך :

26 תנה בני לבך לי ועיניך דרכי תרצנה :

27 כי שוחה עמוקה זונה ובאר צרה נכריה :

28 אף היא כחתף תארב ובוגדים באדם תוסיף :

29 למי אוי למי אבוי למי מדונים למי שיח למי פצעים חנם למי חכללות עינים :

30 למאחרים על היין לבאים לחקור ממסך :

31 אל תרא יין כי יתאדם כי יתן בכיס עינו - - יתהלך במישרים :

32 אחריתו כנחש ישך וכצפעני יפרש :

33 עיניך יראו זרות ולבך ידבר תהפכות :

34 והיית כשכב בלב ים וכשכב בראש חבל :

35 הכוני בל חליתי הלמוני בל ידעתי - מתי אקיץ אוסיף אבקשנו עוד :

VARIÆ LECTIONES.

11. גואלם 41, 46, 82, 92, 100, 118, 137, 164, 172, 240 — רבכם 3. א primo ו 4. הוא חזק הוא 46. ‸את 95. ‸הוא 251, 259. עמך 46 — אליך 17 — ‸אתך 76.

12. לביך 166. ואזנך 30, 31, 44, 45, 67, 74, 76, 89, 93, 95, 99, 100, 102, 125, 128, 144, 150, 157, 158, 170, 176, 192, 207, 226, 249, 250, 266, 286, 288, 300 T, 602.

13. Com. ‸180. ‸תמנע 157. ולא 74, 92, 188, 224; primo 95. ימית — יסרת 95 — תמות 252.

14. אתה — אם אתה 76. בשבט — בנפש בשבט 93. ‸תכנו 147. משאל 157.

15. ‸אם 150. לבי — ב primo כ 95.

16. ותעלוזנה 17, 46, 67, 93, 95, 100, 102, 118, 125, 172, 173, 176, 207 — ותעלזנה שפתי 76. בליתי 76, 207. כדבר primo 245. משרים 125.

17. אל ∾ לא 74. יקנא — תקנה 170 — primo תקנא 95. לחטאים primo 95. וכי 95.

18. ‸כי 95. אחרית — תקוה אחרית 95. ותקותך bis 4. תכרת — תכשל 101 — כ forte ס 117.

19. ‸אתה 2. חכם 150. ‸בדרך 76 — בדרכי 153. לבו primo 95.

20. בסובאי 100, 118, 137, 166, 249, 264 — primo כסובאי 95 — כסבאי 30, 150 — בסאבי 76 — ב 2° sup. ras. 139. ‸יין 95; 245. בזוללי 3, 46, 100, 118, 128, 137, 139, 144, 166, 170, 172, 173, 192, 225, 231, 235, 240, 252; primo 141 — כזוללי 253 — primo כזללי 245 — כזולאי 95.

21. ‸כי 245 — סבי 76. סובא 1, 17, 44, 46, 82, 89, 92, 94, 99, 100, 118, 119, 137, 139, 144, 166, 170, 172, 192, 224, 227, 235, 251, 252, 264, 271, 273, 275, 284, 286, 659 F, 664 — primo סובה 659. — סאב 147 — הובא 95. וזלל 4, 76, 95, 98, 117, 125, 168, 173, 245, 249, 259, 283. וזולל ∾ סבא וזולל וסבא 207 — זלל וסבא 74. תלביש — ב primo כ 95 — לי תלביש 76. נומה primo נמה 99 — נימא 117.

22. ילדיך 30, 118, 139, 173, 224, 271, 273, 275, 284, 286; primo 3, 158. ואל — לא 74 — ‸ו 17, 188. תבז 166.

23. תמכור 17, 46, 92, 93, 100, 101, 117, 118, 125, 157, 166, 172, 188, 235, 240, 251, 252, 259, 271 A; primo 82, 95. מוסר 125. ‸ובינה 180 — ‸ו 30.

24. גיל 1, 17, 30, 31, 44, 45, 46, 74, 93, 118, 125, 137, 166, 210, 227, 259, 264, 271 A, 273, 283 A, 651, 659 ק'; primo 2, 95, 100, 128, 158, 172; forte 245 — ו sup. ras. 82. יגיל 1, 30, 44, 45, 46, 74, 92, 93, 99, 100, 118, 122, 125, 137, 141, 144, 145, 150, 157, 158, 166, 168, 210, 227, 231, 240, 249, 259, 271 A, 275, 300, 651, 659 ק'; primo 2, 95, 128, 172. צדק 170. כי יולד 95 — ויולד 45, 93, 99, 100, 137, 147, 175, 192, 227, 231, 242, 259, 270, 271 A, 283 A, 651, 659 ק'; primo 141, 172; forte 82. חכם — אדם 45. וישמח בו sup. ras. 147. ישמח 1, 45, 93, 95, 100, 137, 157, 172, 192, 227, 228, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 273, 651, 659 ק' — *ישמח 82 — ‸י 139.

25. וישמח nunc 145. ילדתך 95 — יולדתיך 224 — ילדתיך 30.

26. לבך לי — בי לבך 95. ‸לי 30, 188. ועיניך sup. ras. 173. תרצנה — ‸נ 74 — תצרנה ∾ 1, 30, 45, 92, 93, 95, 100, 122, 125, 137, 158, 166, 170, 176, 192, 207, 227, 231, 259, 271 A, 283 A, 651, 659 ק', 664 — רצ sup. ras. 2, 201.

27. שחה 45, 224, 253. עמקה 3, 31, 44, 45, 92, 94, 98, 100, 101, 102, 122, 139, 141, 144, 150, 168, 178, 180, 207, 224, 226, 242, 250, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 283, 300 T. ‸זונה 2 — sup. ras. 175 — ‸ו 224.

28. היא sup. ras. 82 — הוא 176, forte 158. בחתף 4, 30, 74, 153, 166, 245, 259, 260. תארב — ‸תארב 207 — תארוב 240 — תארב* 3. ובגדים 1, 4, 17, 30, 44, 45, 74, 76, 82, 95, 100, 117, 119, 125, 141, 170, 175, 176, 210, 224, 231, 240, 253, 259, 260, 264, 266, 275. כאדם 1. תסף 253, 260 — ‸ו 30, 119, 240, 251 — ‸י 82, 92, 102, 122, 130, 144, 150, 157, 168, 178, 207, 242, 270, 271, 275, 283, 288 T, 300 T.

29. אוי 1° ‸89. מדנים 1, 95, 207 — מדינים 30, 45, 46, 74, 93, 99, 125, 176, 227, 231, 259, 270, 284, 650 B, 651, 659 ק'; primo 128, 141, 201 — ד primo ה 158. למי 4° — ‸י 95. שוח 166. פצעים חנם למי ‸168. חנם — למי חנם 245. חכלילות 1, 2, 3, 4, 17, 30, 44, 45, 46, 76, 92, 93, 99, 100, 118, 125, 137, 150, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 192, 198, 201, 207, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 659; primo 95, 141; forte 128, 139 — ‸ו 89 — חכלילת 119, 188. עינים 76, 259.

30. הבאים 122. לחקר 1, 2, 30, 31, 44, 45, 67, 74, 76, 89, 94, 98, 101, 117, 119, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 157, 164, 168, 175, 176, 178, 207, 224, 226, 227, 231, 235, 239, 242, 245, 249, 250, 253, 260, 264, 266, 270. ממסך forte ממאסך 31.

31. כי — מי 17. ‸יתן 95. בכום 44, 45, 46, 74, 93, 98, 118, 125, 147, 164, 207, 235, 239, 259, 271 A, 650 B, 651, 659 ק'; primo 95, 99, 158, 172, 245; videtur 150 — י sup. ras. 128 —

1 אל תקנא באנשי רעה ואל תתאו להיות אתם :
2 כי שד יהגה לבם ועמל שפתיהם תדברנה :
3 בחכמה יבנה בית ובתבונה יתכונן :
4 ובדעת חדרים ימלאו כל הון יקר ונעים :
5 גבר חכם בעוז ואיש דעת מאמץ כח :
6 כי בתחבלות תעשה לך מלחמה ותשועה ברב יועץ :
7 ראמות לאויל חכמות בשער לא יפתח פיהו :
8 מחשב להרע לו בעל מזמות יקראו :
9 זמת אולת חטאת ותועבת לאדם לץ :
10 התרפית ביום צרה צר כחכה :
11 הצל לקחים למות ומטים להרג אם תחשוך :
12 כי תאמר הן לא ידענו זה הלא תכן לבות הוא יבין ונצר נפשך הוא ידע והשיב לאדם כפעלו :
13 אכל בני דבש כי טוב ונפת מתוק על חכך :
14 כן דעה חכמה לנפשך אם מצאת ויש אחרית - ותקותך לא תכרת :
15 אל תארב רשע לנוה צדיק אל תשדד רבצו :
16 כי שבע יפול צדיק וקם ורשעים יכשלו ברעה :
17 בנפל אויביך אל תשמח ובכשלו אל יגל לבך :
18 פן יראה יהוה ורע בעיניו והשיב מעליו אפו :
19 אל תתחר במרעים אל תקנא ברשעים :
20 כי לא תהיה אחרית לרע נר רשעים ידעך :
21 ירא את יהוה בני ומלך עם שונים אל תתערב :
22 כי פתאם יקום אידם ופיד שניהם מי יודע :

VARIÆ LECTIONES.

במשרים — 117 מישרים .117 עיני — 93 ‸ עינו .30 כבים
95, 125, 259, 271, 275 — למישרים 46 — ſup. raſ. 31.

32. ישך — ישח 125. וכצפעוני 3, 4, 17, 46, 89, 93, 95, 98, 125, 128, 166, 170, 172, 176, 224, 252, 259 — ו ‸ 147. יפריש 1, 30, 44, 45, 46, 74, 92, 93, 98, 100, 117, 118, 125, 137, 164, 166, 172, 173, 176, 188, 224, 226, 227, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 273 ; primo 3 ; forte 82, 95, 102.

33. עיניך ‸ 95. יראו ‸ 76. ידבר — ירא ידבר 122 — יראו 180. תהפכת 30 — תהפוכות 4, 17, 46, 76, 92, 95, 100, 118, 125, 166, 240, 252, 260.

34. והיית — והיה 252 — ית ſup. raſ. 130. כשוכב 3, 46, 92, 93, 100, 118, 122, 125, 128, 139, 166, 240, 253 — בשכב 284, primo 245. ללב 30 — primo ברבי 76 — חבל 118. וכשוכב 92, 118, 166 ; forte 139 — ו ‸ 30 — ובשכב primo 245.

35. הכני 137. בל 1° primo כל 245. חיליתי primo 95. בל 2° — כל 270. מתי* 95. אקוץ 147, 207 — primo איקץ 95. קיץ אוסיף ſup. raſ. 31. אסיף 74, 82, 98, 117, 137, 173, 188, 192, 207, 224, 251, 260, 264, 271, 273, 275, 283 — ואוסיף 17. אבקשנו bis 46 — יבקשונו 74 — ואבקשנו 158 — א ſup. raſ. 31 — אבקשני primo 95. עוד ‸ 273.

1. כאנשי 150. רעה ſup. raſ. 3 — primo דעת 158. תתאיו 235.

2. ישוד 17, 44, 92, 93, 118, 125, 158, 166, 231, 252, 259, 270 — שך primo 95. יהגא 250. שפתיה 76, 93 — י primo ו 198 — שפתתיהם 240. תדברנה bis 207.

3. בית ‸ 150. וכתבונה primo 95. יתכנן 1, 207, 227 —— יתבונן 30, 89 ; videtur 245.

4. ובדיעת 92. ימלאו ſup. raſ. 147 — ימלאון 122, primo 82 — ימלא* 3, 45 — ו ‸ 224. יקיר primo 157. ונעים bis 4 — וחרוץ ונעים 45.

5. בעז 3, 4, 44, 93, 101, 139, 144, 150, 164, 173, 175, 176, 188, 245, 249 — בעוז 89 — ז forte ק 95. חכם — דעת 147. מאמיץ 17, 95 — ץ ‸ 76. כח ‸ 76.

6. בתחבולות 1, 3, 17, 46, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 118, 125, 150, 158, 166, 210, 231, 240, 249, 252 ; primo 141 — בתחבולת 102, 119, 176, 188, 251 — ו ‸ 76. תעשה — ה primo ל 101. ברוב 125, 166, 170, 252.

7. חכמות 74, 93, 99, 225. לא ‸ 95. יפתח ‸ 170 — יפתה primo 245. פיו 101, 240, 259 ; primo 95 ; forte 82 — ו ‸ 17.

8. לבעל 170. מזימות 74, 95, 125. יקרא 180.

9. זימת 93. אולת — אוילים 178. וחטאת 245. ותעברת 30, 74, 117, 266.

10. צרה ‸ 259. צר — צרה 95 — סר 250. כחכה — כחך 93 — כחמה 17 — כחכם 89 — כ 2° ſup. raſ. 74 — forte ביחכה 82.

11. הצל ∞ הלץ 170. לקיחים 1, 17, 30, 46, 74, 89, 92, 93, 94, 98, 100, 118, 119, 125, 137, 144, 158, 170, 172, 173, 192, 225, 226, 245, 251, 252, 259 ; primo 128. מטים 188 —— ואת המטים 153 — ומוטים 93. תחשך 1, 2, 3, 4, 17, 30, 44, 45, 67, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 117, 125, 128, 137, 164, 210, 356.

12. הן לא — הלא 180. זה ‸ 180. תוכן 17, 46, 82, 89, 92, 93, 102, 119, 125, 137, 157, 166, 188, 192, 224, 252, 253 ; forte 141. לבות — ת ‸ 95 — לבות יהוה 166 יבין primo יכון 95. ונוצר 17, 92, 95, 118, 119, 125. נפשו primo 95. יודע 166. והשיב לאדם bis 137. לאדם — לאיש 201. כפעולו 173.

13. אכול 17, 100, 101, 118, 158, 164, 172. כי — לא 101. ונופת 17, 30, 92, 224. מתוק ‸ 95 — ו ‸ 245 — ק primo ך 144. חכיך 44.

14. כן bis 259 — primo בן 95. דעה — רעה 166 —— primo רה 95. החכמה 95 — הכבם 245. ותקוותך 74. יכרת 92.

15. אל 1° bis 76. תארוב 46, 240. רשע primo לרשע 95. אל 2° — ואל 1, 17, 95, 147, 158, 201, 245. תשודד 76 —— forte תשוד 95.

16. כי — כי שבע רבצו כי 76. שבע — ש primo יפ 3. יפל 1, 2, 4, 17, 30, 44, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 125, 128, 130, 137, 141, 144, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 249, 252, 259, 260, 264, 273, 275, 283. ברעה ‸ 95.

17. Com. ‸ 46. בנפול 93, 118, 239, 652. איבך 4, 30, 76, 82, 93, 99, 125, 158, 166, 173, 175, 192, 210, 224, 227, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 273 ; primo 141, 172 — ו ‸ 1, 2, 92, 94, 102, 117, 119, 157, 168, 188, 225, 226, 235, 242, 251, 283 — אויבך 45, 74, 89, 98, 100, 118, 128, 145, 147, 164, 176, 201, 228, 252, 271 A, 275, 284, 286, 650 B, 652, 659 'יתי', 692. ובהכשלו 1, 30, 119, 147, 210, 224, 226, 227, 239, 240, 252 — primo וכהיכשלו 95 — בכשלו 170. יגיל 98. לבך — ב primo כ 95.

18. Com. ‸ 46. פן primo פי 245. יהוה ‸ 95, 170. מעליו primo מעלליו 4 — מעליה primo 245. אפו — חרון אפו 76, 166.

19. תתחר — תשחר 74. במריעים 92, primo 95. אל 2° — ואל 17, 30, 74, 76, 92, 95, 117, 118, 125, 145, 147, 166, 188, 201, 224, 228, 231, 253, 260, 264 ; primo 141 ; forte 82. ברשעים — בעושי עולה 46 — בעושי עולה ברשעים 95 — ר ſup. raſ. 3 — ר primo ע 118.

20. כי ‸ 1. תהיה ‸ 170. לרע* 76. ונר 188, 224. נר רשעים primo ונרר שעים 95.

21. ירא* 82. את ‸ 30, 147. בני ‸ 117. ועם 2, 17, 92, 93, 100, 101, 144, 145, 147, 157, 158, 168, 170, 175, 225, 228, 253, 260, 264, 300 ; primo 141 ; forte 3, 82, 173. שנים 93, 100, 164, 252, 259, 266. אל ‸ 95.

23 גם אלה לחכמים

	הכר פנים במשפט	בל טוב :	
24	אמר לרשע צדיק אתה	יקבהו עמים יזעמוהו לאמים :	
25	ולמוכיחים ינעם	ועליהם תבוא ברכת טוב :	
26	שפתים ישק	משיב דברים נכחים :	
27	הכן בחוץ מלאכתך	ועתדה בשדה - -	לך אחר ובנית ביתך :
28	אל תהי עד חנם	ברעך והפתית בשפתיך :	
29	אל תאמר כאשר עשה לי	כן אעשה לו - - -	אשיב לאיש כפעלו :
30	על שדה איש עצל עברתי	ועל כרם אדם חסר לב :	
31	והנה עלה כלו קמשונים	כסו פניו חרלים - -	וגדר אבניו נהרסה :
32	ואחזה אנכי אשית לבי	ראיתי לקחתי מוסר :	
33	מעט שנות מעט תנומות	מעט חבק ידים לשכב :	
34	ובא מתהלך רישך	ומחסריך כאיש מגן :	

CAP. XXV.

1 גם אלה משלי שלמה אשר העתיקו אנשי חזקיה מלך יהודה :

2	כבד אלהים הסתר דבר	וכבד מלכים חקר דבר :	
3	שמים לרום וארץ לעמק	ולב מלכים אין חקר :	
4	הגו סיגים מכסף	ויצא לצרף כלי :	
5	הגו רשע לפני מלך	ויכון בצדק כסאו :	
6	אל תתהדר לפני מלך	ובמקום גדלים אל תעמד :	
7	כי טוב אמר לך עלה הנה	מהשפילך לפני נדיב - -	אשר ראו עיניך :
8	אל תצא לרב מהר	פן מה תעשה באחריתה -	בהכלים אתך רעך :

VARIÆ LECTIONES.

22. כי primo אל 95. פתאום 2, 17, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 99, 125, 166, 170, 175, 188, 240, 245, 259, 264; primo 3, 139. אדם 74. ופיד — י‸ 245 — ד‸ 95, 147 — ſup. raſ. 128. שיניהם primo 95.

23. פנים primo פנך 147. במשפט bis 98. בל — לא 17, 95, 147 marg. 150, 158, 201, 252; forte 82, 170, 172 — בא 245 — ſup. raſ. 1, 128 — ב ſup. raſ. 30.

24. אומר 17, 46, 76, 93, 118, 125, 240, 251. לרשע bis 173. אתה‸ 30. יקבוהו 4, 17, 46, 144, 158, 226, 240; primo 252, 355. עמים — ע‸ 76. יזעמהו 1, 2, 3, 30, 45, 74, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 117, 119, 122, 125, 128, 137, 141, 170, 172, 173, 175, 176, 192, 210, 224, 225, 226, 227, 235, 249, 252, 259 — יזמוהו 17. לאומים 17, 46, 95.

25. ולמכחים 158 — ולמכיחים 100, 207 — ולמוכחים 98. ועליכם forte 128. תבא 4, 17, 30, 46, 74, 76, 93, 94, 99, 117, 118, 119, 125, 141, 158, 164, 166, 172, 175, 178, 188, 192, 207, 224, 239, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 270. טוב — ו‸ 259 — יהוה 89 — טוב *** 82.

26. ישק — יקח 76. נבוחים 4, 17, 46, 74, 92, 95, 98, 99, 139, 150, 164, 166, 188, 240, 245, 253, 270; primo 141 —— נכוחם 89.

27. הכן — הבן 150. אחר — ואחר 100 — אחד 76. ביתיך — 30 את ביתיך — 74 ∾ בתיך ובנית — נ primo ב 95. 118, 125, 158, 251.

28. תהי‸ 157. עד — עד 17 — שד primo 95. חנם — חמס 17. ברעיך 31, 164 — ברעתך 95. והפתית — ה‸ 147 — והפיתית 1, 17, 166, 170 — והפתות 45, 117; forte 158 —— וחפתית 275 — primo והתפתית 95.

29. Com.‸ 46. עשה primo עשית 95. לי — לו 207. אשיב — השיב 74. לאיש — לאדם 101, 192, 253. פעלו 150 — כ primo פ 130.

30. שדה* 137. איש — ש‸ fin. lin. 92. עצל‸ 98. חסר primo חסד 95.

31. כולו 76, 176; primo 98 — כלה 89, 170, 172 — forte כולן 95. קמשנים 1, 2, 3, 30, 31, 74, 76, 82, 89, 94, 98, 99, 100, 119, 122, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 150, 157, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 207, 224, 225, 226, 227, 231, 242, 249, 252, 259, 270, 283, 300 — קימשונים 92 — קשמונים 95. חרולים 1, 17, 30, 46, 74, 93, 117, 125, 137, 150, 158, 170, 173, 192, 226, 227; primo 95. וגדר — וגור 30 — גדר ſup. raſ. 99 — דר ſup. raſ. 128. אבניו — ו‸ 17 — אבנים 125 — primo אביו 95.

32. ואחזה לבי ∾ אנכי אשית 240. ואחזה primo ואיה 144. ראיתי‸ 4. לבי — י‸ 4 — ליבי 245 — primo לבו 144. אישית 95 — ראתי 266 — primo ראיתי אשית 117. Poſt hoc comma: עד מתי עצל תשכב מתי תקום משנתיך 240.

33. שנות מעט‸ 17, 95. שנת 30 — שינות 118, 166. תנמות 31, 168, 225, 227 — תנומרת 4, 30, 95, 102, 119, 176. חיבוק 245, forte 95 — חבוק 1, 45, 76, 89, 92, 93, 99, 100, 118, 125, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 188, 192, 226, 227, 228, 235, 250, 252, 259; primo 82, 128; forte 98. לשכב — ב primo ם 95.

34. כמתהלך 4 — במתהלך 158 — כמהלך 118, 147, 201, 235, 259 — במהלך 153. רשך 172 — רישיך 95, 118, 170 — ראשך 176, 252 — רשיך 168. ומחסרך 1, 4, 30, 44, 74, 82, 94, 95, 100, 125, 150, 168, 172, 178, 207, 225, 226, 227, 245, 249, 250, 252, 259, 260 — ומהסוריך 101, 122, 137 — ומחסירך 17, 45, 46, 89, 92, 93, 99, 118, 119, 166, 170, 173, 210, 228, 264.

1. משלי — דברי 118. שלמה‸ 76. העתיק 76 — העתוקו 280 — העתיקי 279. מלך יהודה‸ 89.

2. כבוד 1, 2, 17, 30, 44, 46, 74, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 125, 137, 150, 164, 166, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 224, 226, 227, 231, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 270, 273, 275, 283, 284, 286, 659; primo 82, 94, 128, 201; forte 144. אלהים — אטע אלהים 150 — primo מלכים 101 — א ſup. raſ. 100. וכבד אלהים — וכבד 3 —. הסתר — ה‸ 95. דבר 1°‸ 76. וכבוד 1, 2, 4, 17, 30, 44, 46, 67, 74, 76, 93, 95, 98, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 125, 128, 137, 139, 144, 150, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 224, 226, 227, 231, 240, 245, 249, 251, 252, 259, 260, 264, 270, 271 A, 275, 284, 286; primo 82, 94, 141. מלכים ſup. raſ. 3. חקור 17, 46, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 128, 158, 166, 172, 173, 240, 252; primo 139; forte 82. דבר 2° primo bis 117 — דברי forte 76.

3. לעומק 46, 92, 93, 117, 125, 158, 166; primo 95. מלכים — כם מלכים 89.

4. סגים 30. ויוצא 170. לצירף 118, 125, 207, 224.

5. Com.‸ 176. מלך primo מלכים 95. ויכן 125, 207, 224. בצדק — בחסד 1, 30. ויכון - - - - מלך 5, 6.‸ 74.

6. מלפני 93. מלך primo מלכים 95. גדולים 2, 17, 30, 46, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 101, 118, 125, 128, 141, 166, 168, 172, 224, 226, 231, 239, 240, 245, 249, 250, 259, 270; primo 4 — גדולם 170. תעמוד 46, 207.

7. כי‸ 46. אמירה 76. מהשפלך 74, 252. עניך 95, 271, 273.

8. לריב 1, 2, 30, 44, 45, 46, 74, 76, 93, 94, 95, 100, 117, 118, 119, 125, 128, 137, 164, 166, 170, 172, 173, 198, 201, 226, 227, 228, 240, 245, 252, 253, 259, 264, 266, 271, 273, 275, 283, 284,

9 ריבך ריב את רעך וסוד אחר אל תגל׃

10 פן יחסדך שמע ודבתך לא תשוב׃

11 תפוחי זהב במשכיות כסף דבר דבר על אפניו׃

12 נזם זהב וחלי כתם מוכיח חכם על אזן שמעת׃

13 כצנת שלג ביום קציר ציר נאמן לשלחיו - - ונפש אדניו ישיב׃

14 נשיאים ורוח וגשם אין איש מתהלל במתת שקר׃

15 בארך אפים יפתה קצין ולשון רכה תשבר גרם׃

16 דבש מצאת אכל דיך פן תשבענו והקאתו׃

17 הקר רגלך מבית רעך פן ישבעך ושנאך׃

18 מפיץ וחרב וחץ שנון איש ענה ברעהו עד שקר׃

19 שן רעה ורגל מועדת מבטח בוגד ביום צרה׃

20 מעדה בגד ביום קרה חמץ על נתר - - ושר בשרים על לב רע׃

21 אם רעב שנאך האכילהו לחם ואם צמא השקהו מים׃

22 כי גחלים אתה חתה על ראשו ויהוה ישלם לך׃

23 רוח צפון תחולל גשם ופנים נזעמים לשון סתר׃

24 טוב שבת על פנת גג מאשת מדונים ובית חבר׃

25 מים קרים על נפש עיפה ושמועה טובה מארץ מרחק׃

26 מעין נרפש ומקור משחת צדיק מט לפני רשע׃

27 אכל דבש הרבות לא טוב וחקר כבדם כבוד׃

28 עיר פרוצה אין חומה איש אשר אין מעצר לרוחו׃

CAP. XXVI.

1 כשלג בקיץ וכמטר בקציר כן לא נאוה לכסיל כבוד׃

2 כצפור לנוד כדרור לעוף כן קללת חנם לא תבא׃

3 שוט לסוס מתג לחמור ושבט לגו כסילים׃

VARIÆ LECTIONES.

286, 300, 659 ק׳ — לרוב 17, 89, 180, 192 — לר*ב 3, 82. מהיר 44 — מחר 259. מה ^ 4, 176. בהכלם 30, 188, 207 — primo מהכלים 245 — בהבלים primo 17, 95. אותך 92, 100, 101, 118, 137, 170, 253, 259. רעיך 30 — ריעך 170 —— primo דעך 95.

9. רבך 76, 99, 252. רב 95, 117, 122, 188, 252. רעיך 170. וסר 207 — וסור primo 95. בל — אל 30.

10. יחסידך 150 — יחסרך primo 95. שומע 4, 74, 101, 118, 173, 240, 245, 251, 253. ודיבתך 101. אל ∾ 74.

11. תפחי 94. זהב ^ 95. במשכיות — ב ^ 147 — ו ^ 249. דבר 2° — דבור 1, 2, 3, 17, 30, 46, 93, 99, 100, 118, 122, 125, 137, 139, 157, 158, 164, 166, 172, 176, 178, 188, 192, 224, 226, 227, 228, 240, 245, 252, 253, 259, 260; primo 141; forte 82 — דיבור primo 95. אופניו 17, 95, 188, 207, 245, 253.

12. וחלי — באף חזיר וחלי 137 — י ^ 147. מכיח 74. חכם sup. ras. 175 — אדם 170 — *חכם 98. על forte אל 178 — ע sup. ras. 128. שומעת 46, 98, 118, 125.

13. כצינת 1, primo 95 — בצנת 76. כיום primo 95. ציר ^ 245. לשולחיו 253, forte 139. ונפש אדניו ישיב ^ 45. אדוניו primo 95 — ארניו 1.

14. נשאים 2, 98, 253 — נשיאם 150. איש ^ 117.

14, 15. יפתה -- (7) -- וגשם bis 95.

15. קצין — ן ^ 245. ולשן 283. רכה forte רכת 144 — רבה 150. תשכר 270.

16. אכול 46, 89, 118, 122, 137, 158, 166, 253. דייך 1, 17, 76, 92, 118, 119, 137, 141, 158, 166, 173, 188, 210, 227, 252, 253; forte 82. תשבענו — תהבענו 147 — ת sup. ras. 130. והקתו 45 — והקיאתו 30, 118, 176, 235, 240 — ותקיאנו 95.

17. Com. ^ 95. הוקר 1, 44, 46, 76, 92, 93, 102, 117, 118, 122, 125, 164, 172, 192, 201, 227, 240, 252, 253, 259, 283; forte 2. מבית — מבין 76. רעיך 92, 158, 170, 252 — ריעך 82. וישנאך 30.

18. מפץ 17, 245 — primo מפין 128. הרב 198. איש — איש רע 245 — אשר 30. עונה 17, 46, 93, 102, 118, 166, 240, 251. עד ^ 95.

19. רועה 17, 30, 46, 118, 166, 188. מעדרת 207 — מועדות 150 — מוערת primo 95 — מידעות 245. בוגד ^ 17 — ו ^ 95, 158, 166, 168, 240, 253, 260, 264, 270.

20 מעדה primo מערה 95. קרה 30 — קרה 158. חומץ 17, 45, 46, 76, 92, 117, 166, 253. חמץ על נתר ^ 95. ושר — ושד 89 — primo ישר 95 — ושב primo 141. בשירים 1, 3, 17, 30, 44, 45, 46, 67, 76, 89, 93, 100, 101, 118, 125, 139, 158, 166, 170, 172, 173, 178, 188, 192, 207, 210, 224, 235, 245, 252; primo 128; forte 82 — כשרים primo 95.

21. שונאך 101, nunc 98. האכלהו 4, 30, 31, 67, 82, 98, 101, 122, 150, 157, 178, 300 T. השקיהו 44, 226. יין ומים 30.

22. חותה 17, 30, 44, 46, 67, 74, 95, 118, 125, 166, 245, 253. לך ^ 30 — primo לו 95 — *לו 118.

23. צפון eras. 224. תתחלל 30, 92, 93, 101, 118, 252, 260, 264. נזעמים ^ 30 — ע forte מ 118. לשן 283. סתר —— שקר 100 — ס primo ש 245.

24. לשבת 4, 17, 95, 207 — *שבת 82. פינת 95. מדינים 1, 44, 45, 46, 74, 82, 93, 99, 125, 164, 176, 227, 271 A, 284, 286, 659 ק׳; primo 2, 128, 172 — ו ^ 95.

25. קרים primo קדים 245. עיפה ^ 147, 157 — על עייפה 95 — עייפה 74, 76, 118. ושמעה 92, 144 — שמועע 145. מארץ — מארץ: תדשן עצם 95. מרחק — רחוק 207.

26. נרפס 30, 95, 147, 153, 245; primo 158 — ש sup. ras. 2. מקור 30, 74, 95, 201 — ובית 188.

27. אכול 1, 2, 17, 46, 67, 93, 100, 102, 118, 128, 130, 137, 139, 150, 158, 164, 172, 178, 227, 266. הרברת 30, 166, 249. כבודם 1, 2, 17, 44, 46, 67, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 101, 117, 118, 125, 128, 137, 144, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 266, 270, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 659; primo 141. כבוד ^ 128 — ו ^ 74, 207, 271 A — אשר כבוד 157.

28. Com. hoc et 26, 1 ∾ 240. עיר ^ 95. אין 1° ^ 1. חמה 82, 175, 260, 264 — חו sup. ras. 98. איש primo אין 118. אשר אין ^ 95. מצער ∾ 207 — מעצור 17, 224. ברוחו 74.

1. בקיץ וכמטר ^ 301. בקיץ primo 95 — י sup. ras. 125. — כן ^ 117. וכמטר בקציר ^ 95. ו ^ 201 — כ ^ 157 — וכמטר אין 76 — כי primo 95. נאוה ^ 95 — ו ^ 17, 92, 147, 170, 188 — sup. ras. 98.

2. בציכור 95, 192 — בציפוד 117. לנוד primo למד 95. כדרר 207 — וכדרור 17, 74, 89, 95, 226, 245 — *כדרור 82. חנם 17. כן לא — כן כן איש נודד ממקומו — כן קללת 650 H. bis 4 — אלהים 95. לא bis 17 — לו 659 ק׳. תבוא 1, 3, 89, 92, 101, 102, 128, 137, 157, 173, 176, 192, 235, 252, 259, 260, 264, 270, 300 T — *תבא 125 — יבא 100 — תבא חנם: 95.

3. לסוסא 150. ומתג 1, 2, 30, 44, 92, 93, 94, 95, 99, 125.

4 אל תען כסיל כאולתו פן תשוה לו גם אתה :
5 ענה כסיל כאולתו פן יהיה חכם בעיניו :
6 מקצה רגלים חמס שתה שלח דברים ביד כסיל :
7 דליו שקים מפסח ומשל בפי כסילים :
8 כצרור אבן במרגמה כן נותן לכסיל כבוד :
9 חוח עלה ביד שכור ומשל בפי כסילים :
10 רב מחולל כל ושכר כסיל ושכר עברים :
11 ככלב שב על קאו כסיל שונה באולתו :
12 ראית איש חכם בעיניו תקוה לכסיל ממנו :
13 אמר עצל שחל בדרך ארי בין הרחבות :
14 הדלת תסוב על צירה ועצל על מטתו :
15 טמן עצל ידו בצלחת נלאה להשיבה אל פיו :
16 חכם עצל בעיניו משבעה משיבי טעם :
17 מחזיק באזני כלב עבר מתעבר על ריב לא לו :
18 כמתלהלה הירה זקים חצים ומות :
19 כן איש רמה את רעהו ואמר הלא משחק אני :
20 באפס עצים תכבה אש ובאין נרגן ישתק מדון :
21 פחם לגחלים ועצים לאש ואיש מדונים לחרחר ריב :
22 דברי נרגן כמתלהמים והם ירדו חדרי בטן :
23 כסף סיגים מצפה על חרש שפתים דלקים ולב רע :
24 בשפתו ינכר שונא ובקרבו ישית מרמה :
25 כי יחנן קולו אל תאמן בו כי שבע תועבות בלבו :
26 תכסה שנאה במשאון תגלה רעתו בקהל :
27 כרה שחת בה יפל וגלל אבן אליו תשוב :
28 לשון שקר ישנא דכיו ופה חלק יעשה מדחה :

VARIÆ LECTIONES.

137, 144, 145, 150, 160, 170, 172, 178, 188, 192, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 270, 601; primo 141 — מתג* 3, 82. לגיו 98, 166 — לגוו 95 — לגי 44.

4 אל bis 259. באולתו 76, 176, 253 — primo לאויר באולתו — 95 באויולתו 650 B. תשוה fup. raf. 98 — תשוה primo 95. לו ‸ 147.

4, 5. כאולתו - - (6) - - פן ‸ 76, 144, 301.

5. כאיולתו 95 — באולתו 253. יהיה bis 76 — יהי 1. חכם ‸ 95.

6. שבתה חמס 117. חמס primo חכם 95. — המס שתה שותה 17, 30, 100, 102, 118, 125, 176, 224, 252, 259, 271 A. שולח 46, 100, 118, 125, 283.

7. Com. ‸ 180. שוקים 1, 17, 89, 92, 93, 100, 125, 137, 166, 224, 227, 235, 252, 253, 260, 264 — primo ושקיו — 95 שותקים 147. כפי primo 245.

8. בצרור 150, 172 — ו ‸ 173. כן primo כי 95. נתן 30, 74, 82, 95, 117, 170, 172, 173, 176, 178, 192, 225, 226, 228, 240, 283.

9. חח 76, 188 — חוה 130. שיכור 95, 245. בפי כסילים ‸ 98.

10. מחלל 30, 207, 226, 240, 249 — מתחולל 252. ושכר ‸ 1° ושוכר — 95, 166, 224, 253, 283 — ושוכר 101. 74 — 4, 17, 46, 92 ושכר — 17, 46, 172 ‸ ו — 2° ושכר 122. כסילים primo כסיל 92, 95, 166, 224, 283 — שוכר 93 — ושבר primo 245.

עכרים 198. — עוברים 95 — עיכרים primo — 17, 30, 46, 93, 166 עוברים

11. בכלב 76 — ב primo כ 4. קיאו 1, 17, 30, 45, 46, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 122, 125, 137, 150, 158, 164, 166, 172, 173, 175, 176, 188, 207, 224, 225, 226, 227, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 288, 601; nunc 170. בן כסיל 118. שנה 31, 100, 128, 166, 170, 172, 173, 192, 240, 266 — שינה primo 95. באיולתו 95.

12. ראיתי 651. תקורת 157.

13. בין — י ‸ 76. הרחבת 30, 76 — הרחובות 3, 17, 44, 46, 74, 95, 118, 125, 166, 170, 240, 252, 259, 271 A — הרחובת 93.

14. Com. ‸ 224. תסב 1, 2, 30, 45, 76, 89, 98, 101, 122, 128, 158, 164, 166, 172, 173, 192, 225, 252, 259, 271 A — תיסוב 17, 95, 245 — תיסב 137. צירה — י ‸ 30. ועצל — ו primo י 95. על 2° ‸ 95. מיטתו 245.

15. ידו עצל ∾ 95. אל — על 74. פיו — אפיו 93 — פיהו 201, 240 — fup. raf. 94.

16. בעיניו עצל ∾ 150. בעיניו — ידו בעיניו 188.

17. מחזק 266. באזני* 99. עבר ‸ 117, 188, 245 — עובר 17, 46, 95, 118, 139, 166, 227. ומתעבר 1, 17, 92, 95, 117, 125, 145, 227, 245, 651 — מתעבר 259. לו לא ∾ 95 — primo ללו 137. לו — לו* 128 — לו* 125.

18. כמתלהלה — 173 כמתלהלה primo 95 — לה 1° fup. raf. 2. הירה 1, 17, 30, 44, 46, 89, 92, 93, 100, 117, 118, 125, 166, 173, 175, 188, 192, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264; primo 139, 141 — primo היורה 95. זיקים 17, 30, 74, 92, 93, 117, 118, 119, 125, 192, 207, 245, 253, 259, 264 — forte זקנים 145. ומת 207 — primo רמות 95.

19. Com. ‸ 176. כן ‸ 74. רמה fup. raf. 76 — מרמה 245. — primo חמה 95. משחק — מצחק 172, 173. אני — הוא 118 — נ primo ת 95.

20. באפס — אני באפס 89. עצים — עצל 118. תכבה — ת primo כ 117. ובאין 275. נרגן — ר forte ד 158. ישתוק 17, 44, 46, 89, 92, 95, 98, 118, 125, 144, 164, 166, 188, 192, 207, 231, 235, 249, 251, 252, 259, 270; primo 141 — מפריד 101. מדון — ואיש מדון 245 — אלוף 101.

21. פחים 157 — חם fup. raf. 128. לגחלים 173. ועצם 98. לאיש 95. ואיש — י ‸ 122, 277. מדינים 1, 17, 30, 31, 45, 46, 76, 93, 125, 128, 164, 173, 176, 227, 259, 270, 271 A, 284, 286, 659 ק'; primo 201 — ו ‸ 95. להרחר primo 158.

22. כמתהלמים ∾ fup. raf. 173. תלהמים והם fup. raf. 130. חדרי — י eraf. 2.

23. סגים 253, 259 — סיגים 76. מצופה 1, 227, 253, 259 — primo מספה 95. דולקים 17, 30, 44, 46, 76, 95, 98, 118, 166, 245. ולב — ולא 76 — ו fup. raf. 128.

24. בשפתיו 17, 30, 44, 45, 46, 74, 89, 93, 95, 98, 99, 100, 101, 118, 125, 137, 166, 173, 175, 176, 224, 228, 239, 251, 252, 259, 260, 264, 266, 271 A, 273, 659 ק'; primo 82, 128, 158, 245; forte 2. יבכר 192. שנא 102, 141, 192, 270 — ש*נא 231 — רשע 147 marg. ישית bis 98 — ישים 122.

25. כי 1° ‸ 95 — י fup. raf. 117. קלו 30, 101, 170. תאמין 245. בו ‸ 93. תעבת 30, 74 — תועבת 1, 2, 4, 67, 76, 92, 93, 95, 117, 150, 168, 176, 188, 224, 245, 251. לבו 245.

26. תכסה — ה primo ח 95. במשאן 158. רעתך 245 — רעתו במו 145.

27. כורה 4, 17, 46, 92, 125, 192, 240 — primo כרוה 95. שוחת primo 95. בה — בו 117, primo 95, 122. יפול 3, 17, 31, 44, 45, 67, 92, 94, 98, 100, 118, 122, 128, 130, 139, 144, 150, 157, 168, 176, 192, 210, 239, 240, 242, 266, 270, 277, 279, 280, 288 T, 300 T. וגולל 1, 3, 17, 44, 45, 46, 76, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 139, 141, 144, 158, 166, 170, 172, 176,

1 אל תתהלל ביום מחר כי לא תדע מה ילד יום :
2 יהללך זר ולא פיך נכרי ואל שפתיך :
3 כבד אבן ונטל החול וכעס אויל כבד משניהם :
4 אכזריות חמה ושטף אף ומי יעמד לפני קנאה :
5 טובה תוכחת מגלה מאהבה מסתרת :
6 נאמנים פצעי אוהב ונעתרות נשיקות שונא :
7 נפש שבעה תבוס נפת ונפש רעבה כל מר מתוק :
8 כצפור נודדת מן קנה כן איש נודד ממקומו :
9 שמן וקטרת ישמח לב ומתק רעהו מעצת נפש :
10 רעך ורעה אביך אל תעזב ובית אחיך אל תבוא ביום אידך טוב שכן קרוב מאח רחוק :
11 חכם בני ושמח לבי ואשיבה חרפי דבר :
12 ערום ראה רעה נסתר פתאים עברו נענשו :
13 קח בגדו כי ערב זר ובעד נכריה חבלהו :
14 מברך רעהו בקול גדול בבקר השכים קללה תחשב לו :
15 דלף טורד ביום סגריר ואשת מדונים נשתוה :
16 צפניה צפן רוח ושמן ימינו יקרא :
17 ברזל בברזל יחד ואיש יחד פני רעהו :
18 נצר תאנה יאכל פריה ושמר אדניו יכבד :
19 כמים הפנים לפנים כן לב האדם לאדם :
20 שאול ואבדה לא תשבענה ועיני האדם לא תשבענה :
21 מצרף לכסף וכור לזהב ואיש לפי מהללו :
22 אם תכתוש את האויל במכתש בתוך הריפות בעלי - - לא תסור מעליו אולתו :
23 ידע תדע פני צאנך שית לבך לעדרים :
24 כי לא לעולם חסן ואם נזר לדור דור :
25 גלה חציר ונראה דשא ונאספו עשבות הרים :
26 כבשים ללבושך ומחיר שדה עתודים :
27 ודי חלב עזים ללחמך ללחם ביתך וחיים לנערותיך :

VARIÆ LECTIONES.

192, 224, 225, 226, 227, 235, 239, 240, 249, 251, 259, 266, 270, 277, 279, 280, 300 T. אליו‸95 — אליו* 125. ישוב 1, 175 — תשו sup. ras. 139.

28. לשון — דבר 259, 300. דביו 46 — זר 95. ופי — ופה 98.

1. יתהלל 147 — תהלל 170. כיום 157, primo 95. לא — כלא 117.

2. ונכרי 125. ואל ∾ ולא 74, 76.

3. כבד 1°‸74 — כובד 17, 117, 158 — primo כבר 95. האבן 95. נטל 74. ההל 82, 141, 164, 231, 235, 252 ; nunc 2 — הטחול 245. וכעכס 45. כבד 2° — יקר 74.

4. אכזריות אכזר 95. חימה 1, 30, 95, 166. ומי — ו‸74, 147. יעמוד 44, 46, 157, 251, 259.

5. Com.‸95. טוב 2. תכחרת 30, 259 — חכמה תוכחרת 89. מגולה 1, 46, 137, 166, 192, 198, 224, 226, 227, 240, 253. מסותרת 1, 30, 166, 227 ; primo 128 — מסתרות 89.

6. פצעי — פת פצעי 74. אהב 2, 3, 30, 44, 45, 67, 74, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 101, 118, 128, 137, 158, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 210, 224, 240, 245, 251, 252, 266, 271, 273, 275 — sup. ras. 168. ונעתרת 30, 119. נשיקת 30. שנא 128, 150, 172, 192, 207, 224, 240 — א‸166 — שוקא 17 — נושא 89.

7. נפש — נופת 147. שבעה* 95. תבם 44, 175 — תבוה nunc 178. נופת 1, 17, 92, 166, 188, 207, 224 — primo נרפת 95. ונפש — ונפש שב 74. רבעה ∾ 170. למתוק 245.

8. כצפר 128 — כציפור 95, 117. נדדת 82, 94, 122, 128, 157, 172, 235 — ת‸76. מן קנה — מקנה 89, 147, 201, 224 —— מקינה 74, primo 95 — ק ן· sup. ras. 172. כן‸30. נודד‸95 — ו‸1, 128, 137, 164, 172, 240, 253. ממקמו 1, 45, 92, 101, 128, 164.

9. וקטורת 283. לב‸207. מעצת primo מעינת 95.

10. רעיך 166, 245. ורעה — ה‸1, 30, 46, 76, 82, 93, 98, 118, 128, 153, 172, 176, 226, 227, 240, 252, 253, 651, 659 ק׳ — תעזב ובית אחיך videtur 95 — ו‸ ורעה 89. אל 1° ∾ לא 147. אחיך ובית - - - - אידך 95. אל‸145. תעזוב 2, 46, 166, 252. אביך — 30, 101 ; forte 4 — ח sup. ras. 2, 74. אל 2° ∾ לא 147 — ואל — 74. תבא 1, 2, 17, 30, 45, 46, 74, 76, 93, 98, 117, 118, 125, 128, 137, 139, 144, 158, 164, 166, 170, 172, 224, 252, 253. אידיך 170, 252 ; forte 98 — אדיך 118, 300 T — אידו 93. ורחוק 89.

11. בני‸95. ישמח primo 95. ליבי 245. ואשבה 178 — ואשובה 76. חורפי 17, 46, 76, 166, 240.

12. רעה‸95, 117 — רעה* 82. ונסתר 17, 76, 93, 95, 125, 137, 170, 188, 226, 227, 228, 259, 300 ; nunc 157. פתאים — פתיים — א‸99, 158 — ופתאים 17, 170, 228, 231 ; primo 141 — א 251 — sup. ras. 128. עבדו primo 95. ונענשו 17, 30, 92, 93, 95, 117, 125, 170, 172, 178, 207, 224, 245, 300 — נענשו* 3, 82, 144.

13. קח — קם 76 — primo בי 95 — לקח 201, 650 B. נכרים 100, 173, 207, 252, 260 ; primo 4 ; nunc 141.

14. גדל 283. בבקר השכים‸180. השכים‸170 — י‸1, 2, 17, 30, 45, 74, 76, 82, 89, 95, 101, 125, 128, 137, 158, 164, 166, 172, 173, 176, 188, 192, 224, 226, 227, 228, 240, 252, 253, 259, 260.

15. דלף ט 118. טרד 74, 99, 101, 117, 128, 141, 170, 207, 224, 253, 260, 264, 270. סגריר primo שגריר 245 — primo סגריד 95. אשת 17. מדינים 1, 30, 44, 45, 46, 93, 176, 192, 227, 235, 252, 259, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳ ; primo 128, 130, 201 ; nunc 82 — ו sup. ras. 74, 164 — primo מחנים 95.

16. צופניה 46, 118, 170. צפון 245 — ן primo ו 95 — ספן 224. רוחו 95. ימנו 259.

17. בברזל primo כברזל 95. ואיש — ו‸137. יחד 2°‸95, 207.

18. נוצר 17, 118, 150. תאינה 95, 158 — פריה 74. פיריה primo 95. ושומר 3, 17, 46, 102, 188 — ושמן 145. אדניו — יהוה 147 — תוכחת 17 — יו sup. ras. 98. יכובד 46, 166.

19. הפנים — המים הפנים 403 — ה‸454 — הפונים 559 — לחם הפנים 591. לאדם — אל האדם 253.

20. שאל 101, 118. ואבדון 1, 30, 46, 74, 89, 125, 153, 166, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 245, 259, 271 A, 283 A, 300, 650 B, 651, 659 ק׳ ; primo 45, 95, 201 ; forte 17, 42, 82, 98 — ואבדוה 4, 192 — ואבדו 180, 288 ; primo 128 — marg. habet ק׳ ואבדו 252, 601, 602 — ה sup. ras. 93. לא 1° — אמרו לא 117. ועיני — ועוני 76. אדם 30.

21. מהלליו 30.

22. אם forte 158. את האויל ∾ במכתש תכתוש 4. תכתש 1, 2, 3, 17, 30, 44, 45, 67, 94, 102, 128, 137, 141, 150, 164, 175, 176, 188, 210, 224, 356 — תכתיש primo 95. הרפורת 30. ולא primo 201. תסור‸157. מבעליו 74. אולתו 95.

23. ידוע 46, 92, 93, 117, 166, 168, 192 ; primo 141. צאניך 44, 275. ושית 144 — שית* 128 — י‸266. ליבך 245.

1	נסו ואין רדף רשע	וצדיקים ככפיר יבטח :
2	בפשע ארץ רבים שריה	ובאדם מבין ידע כן יאריך :
3	גבר רש ועשק דלים	מטר סחף ואין לחם :
4	עזבי תורה יהללו רשע	ושמרי תורה יתגרו בם :
5	אנשי רע לא יבינו משפט	ומבקשי יהוה יבינו כל :
6	טוב רש הולך בתמו	מעקש דרכים והוא עשיר :
7	נוצר תורה בן מבין	ורעה זוללים יכלים אביו :
8	מרבה הונו בנשך ובתרבית	לחונן דלים יקבצנו :
9	מסיר אזנו משמע תורה	גם תפלתו תועבה :
10	משגה ישרים בדרך רע	בשחותו הוא יפול - - ותמימים ינחלו טוב :
11	חכם בעיניו איש עשיר	ודל מבין יחקרנו :
12	בעלץ צדיקים רבה תפארת	ובקום רשעים יחפש אדם :
13	מכסה פשעיו לא יצליח	ומודה ועזב ירחם :
14	אשרי אדם מפחד תמיד	ומקשה לבו יפול ברעה :
15	ארי נהם ודב שוקק	מושל רשע על עם דל :
16	נגיד חסר תבונות ורב מעשקות	שנאי בצע יאריך ימים :
17	אדם עשק בדם נפש	עד בור ינוס אל יתמכו בו :
18	הולך תמים יושע	ונעקש דרכים יפול באחת :

VARIÆ LECTIONES.

24. כי ^ 150. הוסן 3, 4, 17, 74, 95, 170. ולא ואם — ואם 137 — ו ^ 141, 201 — ם ^ 224. נדר — נזר primo 95; forte 4; nunc 74 — ז fup. raf. 76. לדר 3, 76, 82, 101, 102, 117, 157, 168, 176, 207, 224, 253, 260, 264. ודור 1, 4, 17, 30, 44, 45, 74, 89, 92, 93, 94, 95, 98, 99, 100, 118, 125, 137, 145, 147, 164, 172, 173, 180, 192, 198, 207, 226, 227, 228, 231, 240, 251, 252, 259, 266, 270, 271 A, 273, 283 A, 650 B, 659 ק'; primo 128, 130, 141, 201, 245; forte 2, 158, 178; nunc 122 — primo 76, 117, 264; primo 82, 224 — ו ^ 102, 168, 176, 225, 253, 260. ודר — 3 לדור

25. חציר — חסיר 74. ונאספו — ס ^ 4.

26. כבשים — י ^ 164. ללבושיך 4, 17, 30, 82, 89, 92, 95, 122, 150, 158, 166, 172, 180, 192, 226, 245, 252, 253, 260, 264 — ו ^ 188 — ללבשיך 117. עתדים 251.

27. ללחמיך 30, 259. וללחם 30, 245 — ללחום primo 95. ביתיך 118. לנערתיך 1, 2, 17, 30, 31, 44, 82, 89, 94, 125, 137, 150, 164, 166, 172, 188, 192, 240, 270, 283, 300 T — י ^ 128, 266. בתיך ∾ 252 —

1. נס 46. רודף 46, primo 141 — רדוף 231. וצדיק 93, 95, 188; nunc 246, 301 — ואין וצדיקים 117. בכפיר 118 — ככפירי 651. יפתח 74 — יבטחו 497, 602 marg. 612; videtur 437.

2. כפשע 454, primo 95, 130 + שע fup. raf. 216 — ש fup. raf. 252. שריה ^ 95 — י ^ 240 — שדיה 150 — forte שרתיה 201. וכאדם 150, 210, 252, 253, 437, 454; primo 245. מבין ^ 170. ידע ^ 95, 226 — יודע 1, 2, 4, 17, 30, 44, 46, 76, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 125, 137, 141, 164, 166, 170, 172, 175, 192, 224, 231, 240, 245, 251, 259, 270, 283 — ד fup. raf. 128 — י fup. raf. 82. כי — בן 76. יאריך *** — יאריך 512.

3. גבר רש ^ 95. רש ^ 403. ועושק 17, 46, 119, 137, 240 — ו ^ 404. סוחף 46, 92, 93, 99, 118, 188, 240; primo 128. ועשר — 130 ועשק* — 150

4. עוזבי 17, 46, 166. תורה — תשיה 245 — forte דרכם 176. ושומרי 46, 118, 137, 178, 284, 286, 659. בם — בה primo 89.

5. לא ^ 252. מבקשי 164. כל — אל primo 95.

6. טב 150. הלך 1, 30, 74, 92, 101, 164, 176, 260, 264 — הו fup. raf. 139. בתומו 30, 74, 76, 137, 158, 166, 170, 245, 252, 253; primo 95. בתומות 192 — דרכים — שפתים 93 — דרכיו 176.

7. נצר 1, 2, 3, 30, 74, 82, 89, 93, 95, 128, 137, 164, 173, 176, 188, 207, 240, 245, 266; forte 252. תורה ^ 74. בן — בין 44, primo 158. מבין forte מביש 178 — ן fup. raf. 128. ורועה 17, 46, 76, 89, 93, 118, 164, 240. זללים 1, 30, 74, 99, 117, 119, 122, 125, 137, 157, 166, 168, 188, 210, 235, 242, 245, 249, 251, 259, 264 — זללים* 139. וכלים primo 95, 117 — מכלים 180. אביו primo אמון 95.

8. בנשך — בנשף 128. ותרבירת 45, 74, 98, 118, 128, 192, 201, 284, 650 B, 651, 659 ומתרבית — יתי ב' 259 — וכתרבית 89 — ובתרבית 150 — ובתרבין primo 95 — ובתרבי 157. לחנן 74, 168, 207, 224.

9. משמוע 1, 17, 46, 76, 89, 95, 98, 99, 118, 137, 164, 166, 170, 173, 175, 192, 240, 251, 253; forte 2. תפילתו 76, 117, 227; primo 95 — תפלתי primo 245. תעבה 30, 74, 253 — תועה 95 — תועפה 45.

10. משנה — מישנה — מצרף לכסף וכור לזהב ובו משנה 74. ישרים — 17, 76, 92, 172 — בשחתו 259. רעה — 147 ^ רע. רשעים 92. בשחיתו 4, 89, 175, 207, 251, 288. והוא 170. יפל 1, 2, 3, 30, 45, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 117, 118, 119, 125, 128, 137, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 207, 210, 224, 225, 226, 249, 251, 253, 260 — בו יפול 245. ותמימם 30, 45 — ם ^ 76.

Comm. 11, 12, 13, 14 leguntur post com. 18; in 45.

11. חכם בעיניו ^ 157. איש fup. raf. 118 — ואיש 249. עשיר ^ 235. יחקרנו — יחק יחקרנו 245.

12. בעלוץ 46, 93. צדיקים ^ 147. ותפארת primo 95. יחופש 46, 245 — יסתר 651.

13. לא יצליח ^ 95. יצלח 92, 224 — רצליח 117. ומדה 101, 144, 178, 266. ועוזב 17, 74, 82, 89, 93, 99, 102, 118, 125, 128, 164, 166, 173, 192, 210, 250, 253, 260; primo 95, 141 — ועזוב 231. ירוחם 17, 46, 74, 92, 93, 95, 98, 117, 118, 119, 150, 158, 166, 180, 231, 240, 245, 252, 253; primo 82, 128, 141.

14. מקשה 166 — ומוקשה 207. יפל 1, 2, 30, 44, 45, 74, 76, 89, 92, 93, 94, 95, 101, 118, 119, 122, 125, 128, 137, 141, 150, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 192, 207, 210, 224, 225, 231, 235, 240, 245, 249, 252, 259, 260, 264, 270. ברעי primo 95.

15. Com. ^ 180. נוהם 1, 17, 46, 92, 118, 164, 224, 227, 245, 251, 253, 259 — נחם 150. ודוב 17, 46, 99, 118, 122, 164, 166, 192, 207, 240, 245, 259, 266, 270; primo 95, 128, 141 — ורב 150. שקק 3, 4, 76, 82, 89, 94, 99, 117, 119, 125, 137, 141, 144, 170, 172, 173, 176, 226, 228, 231, 249, 252, 260, 270, 283. משל 2, 30, 74, 76, 94, 99, 150, 164, 168, 172, 173, 176, 188, 224, 252, 253, 260.

16. נגיד — י ^ 164. חסר — חסר בינה 76 — חסיר 92. מעשקת 30 — תבונת 95. תבנות 102, 137 — תבנת 188 — יתי' 659. מעקשות 95, 245. שנא 93, 99, 122, 125, 128, 239, 252, 659 — שונא 46, 176, 3, 150, 225, 271, 273, 283 — שונאי 45 — שנא* — 271 A — fup. raf. 98.

17. אדם 1, 3, 4, 17, 30, 41, 44, 45, 46, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 122, 125, 128, 130, 139, 144, 145, 147, 150, 158, 170, 173, 176, 178, 188, 192, 198, 201, 210, 224, 231, 235, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 266, 270, 271, 273, 275, 279, 283, 284, 286, 288, 601, 602, 650 B — ד fup. raf. 2. עשוק 1, 17, 30, 44, 45, 46, 82, 92, 93, 94, 95, 118, 125, 137, 158, 170, 172, 176, 178, 180, 225, 226, 227, 245, 252; forte 98 — עושק 650 B. בר 150, 160, 249, 288, 300, 601, 658. ינוס ^ 76 — לנום 245 — forte ינום 44. אל bis 1 — ואל 95 — ירכתי בור — יתמכו בו 45. לא — 30. אל לא primo 240 — תמכו 157. בו ^ 180.

18. הלך 30, 74, 92, 93, 117, 139, 173, 283. יושיע 95 — יבשיע 74. ונעשק ∾ 95. דרכם 240. יפול ^ — יוושע 201 — ו ^ 1, 4, 30, 45, 74, 76, 89, 93, 94, 99, 100, 117, 118, 119, 125, 128, 137, 141, 150, 158, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 207, 210, 224, 231, 240, 242, 245, 252, 253, 260, 271 A. — 95

19. עובד 1, 17, 46, 93, 101, 118, 166, 227. לחם primo לרבם

19	עבד אדמתו ישבע לחם	ומרדף ריקים ישבע ריש :
20	איש אמונות רב ברכות	ואץ להעשיר לא ינקה :
21	הכר פנים לא טוב	ועל פת לחם יפשע גבר :
22	נבהל להון איש רע עין	ולא ידע כי חסר יבאנו :
23	מוכיח אדם אחרי חן ימצא	ממחליק לשון :
24	גוזל אביו ואמו	ואמר אין פשע - - חבר הוא לאיש משחית :
25	רחב נפש יגרה מדון	ובטח על יהוה ידשן :
26	בוטח בלבו הוא כסיל	והולך בחכמה הוא ימלט :
27	נותן לרש אין מחסור	ומעלים עיניו רב מארות :
28	בקום רשעים יסתר אדם	ובאבדם ירבו צדיקים :

CAP. XXIX.

1	איש תוכחות מקשה ערף	פתע ישבר ואין מרפא :
2	ברבות צדיקים ישמח העם	ובמשל רשע יאנח עם :
3	איש אהב חכמה ישמח אביו	ורעה זונות יאבד הון :
4	מלך במשפט יעמיד ארץ	ואיש תרומות יהרסנה :
5	גבר מחליק על רעהו	רשת פורש על פעמיו :
6	בפשע איש רע מוקש	וצדיק ירון ושמח :
7	ידע צדיק דין דלים	רשע לא יבין דעת :
8	אנשי לצון יפיחו קריה	וחכמים ישיבו אף :
9	איש חכם נשפט את איש אויל	ורגז ושחק ואין נחת :
10	אנשי דמים ישנאו תם	וישרים יבקשו נפשו :
11	כל רוחו יוציא כסיל	וחכם באחור ישבחנה :
12	משל מקשיב על דבר שקר	כל משרתיו רשעים :
13	רש ואיש תככים נפגשו	מאיר עיני שניהם יהוה :
14	מלך שופט באמת דלים	כסאו לעד יכון :
15	שבט ותוכחת יתן חכמה	ונער משלח מביש אמו :
16	ברבות רשעים ירבה פשע	וצדיקים במפלתם יראו :

VARIÆ LECTIONES.

245. ומרדיף 150. רקים 2, 3, 30, 31, 74, 92, 93, 102, 118, 119, 122, 125, 128, 130, 137, 139, 150, 158, 164, 172, 178, 188, 192, 207, 224, 226, 228, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 273, 275, 283 — אמרים 95. רש 95, 150, 168, 249.

20. איש — אישת 95. אמונות 102, 170, 235 — אמינת 74, 89, 150, 168, 245 — תבונות 95. רוב 30, primo 95 — ורב 207. ברכות — ר ^ 207. לא ינקה ſup. raſ. 82 — ק ſup. raſ. 100.

21. הביר 176. על 101, 141, 231. לחם primo להם 95.

22. נבהל eraſ. 224. רע ^ 95. עין ^ 117. חסד 1, 30, 125, 259, 275, 300; primo 95, 245; forte 158. יבואנו 1, 2, 3, 17, 44, 46, 82, 89, 93, 94, 95, 98, 99, 101, 102, 117, 119, 125, 137, 144, 150, 158, 164, 173, 175, 192, 235, 245, 251, 252, 253, 254, 259, 260, 264; primo 128, 141, 240.

23. אדם ^ 1. אחרי חן — אחריהם 76 — אחריהן 95. אחרי — י ^ 245 — אחריו 201. חן ^ 253 — ח ſup. raſ. 2 — כן 259.

24. גול 45, 89, 95, 101, 164, 172, 173, 192, 207, 224, 225, 245, 249, 260. ואמר ^ 99, 145 — ואומר 1, 46, 125, 164, 166, 192, 227. חבר* 98. לאיש ſup. raſ. 82, 173 — לבעל 1, 172.

25. רוחב 118. נפש — לב 117. יגרה — ינדה 17. ובוטח 17, 44, 45, 46, 74, 89, 94, 95, 98, 118, 125, 157, 178, 210, 225, 259. על ^ 94, 141 — את 74 — ſup. raſ. 82. על יהוה —— ביהוה 2. ידושן 30, 46, 74, 158, 166.

26. בטח 1, 3, 4, 30, 82, 89, 92, 101, 117, 119, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 192, 207, 224, 231, 249, 252, 253, 270. הוא 1° ^ 95 — אשר 74. והלך 30, 92, 117, 119, 176, 188, 192, 207, 224, 249, 264, 271 A. ומלט primo 17.

27. נתן 1, 44, 74, 166, 192, 210, 224, 240, 252, 253, 264. מחסר 1, 245, 253, 260 — למחסור 166, 207. רב ^ 95, 207. מארת 119, 283 — מאירות 17, 117, 158, 176, 245 — מראית 95, 207.

28. ירובו primo 95 — ירנו 30.

1. תכחורת 76 — תוכחרת 1, 17, 30, 74, 93, 98, 99, 101, 119, 144, 176, 180, 207, 227, 245, 264. עורף 46, 76, 95. מרפה 44.

2. ברבת 30, 150. העם ^ 117 — ה ^ 95. ובמישול 46, 89, 98, 101, 172, 259, 266. רשעים 117, 119, 175; primo 122. יאנח primo יאבד 95. העם 74, 101, 137, 226.

3. איש ^ 147. אוהב 17, 46. חכמה ^ 76. ישמח ^ 170. זונות ורועה 4, 17, 46, 89, 95, 98, 118, 210, 252; forte 130. 1, 2, 44, 45, 67, 76, 82, 125, 137, 164, 176, 192, 224, 264.

4. יעמד 76. תרמורת 176 — תרומת 30, 74, 89, 207, 227, 245, 300 — ו 2° primo ר 95.

5. מחליק — ח eraſ. 2. רשת פורש ∾ פרש רשת 95. פרש 74, 89, 94, 101, 117, 125, 139, 150, 166, 170, 172, 173, 192, 207, 231, 245, 252, 260, 264, 270, 283; primo 141 — פרוש ∾ 176.

6. רע — רב 192 — forte רשע 30. ירון — ירוץ 228. וישמח 30, 144 — primo ישמח 117.

7. יודע 2, 17, 30, 46, 76, 89, 93, 94, 99, 118, 125, 128, 137, 150, 164, 166, 170, 172, 175, 178, 188, 210, 225, 226, 228, 240, 245, 249, 252, 259. ורשע 2, 17, 95, 101, 158, 192, 201, 207, 224. דעת primo דחת 180.

8. לצון ſup. raſ. 2 — לשון 30. קיריה primo 95. וחכמים ^ 95 — ם ^ 76. ישיבו — יפיחו 166. אף — דעת ſup. raſ. 82.

9. חכם — איש 95. ישחק primo 95. ואין — ו ^ 95. נחת — נחש 245.

10. דמים ^ 245 — ד ſup. raſ. 117, 125. תם — דעת 2 — אותם 253 — אתם 260. יבקש 118.

11. יציא 176, 283 — יוצא 74. באחור ^ 95 — ו ^ 118, 164, 283. ישבחנה primo 95.

12. מושל 17, 46, 82, 92, 93, 95, 99, 102, 117, 118, 157, 166, 170, 175, 192, 226, 231, 239, 251, 252, 264, 266, 270, 271, 273, 275, 279, 284, 286, 659; primo 141 — מדע 31. דבר ſup. raſ. 94 — שפת 17, 175, 178, 225, 271 A; nunc 3 — שפט 192. כל — ועל 74.

13. רש — איש רש 95. ואיש — י ^ 144 — ו ^ 300. תככים primo תחכים 95 — תכבים 260 — מומות 300.

14. שפט 1, 3, 74, 76, 170, 172, 176, 192, 224, 226, 283. באמת ^ 99. לעד ∾ יכון 228. לעד — לעולם 227. תכון 4.

15. ותכחרת 117 — ח primo ו 95. ונער ^ 145. משולח primo 95.

16. ברברת 150 — ברכות — כח 95 — ברכות 89. פשע —— פשעיו 17. וצדקים 245.

17. יסר ^ 95. וינחך 30, 74, 82, 158, 245, 266 — primo וינחר 95.

17 יסר בנך ויניחך ויתן מעדנים לנפשך :
18 באין חזון יפרע עם ושמר תורה אשרהו :
19 בדברים לא יוסר עבד כי יבין ואין מענה :
20 חזית איש אץ בדבריו תקוה לכסיל ממנו :
21 מפנק מנער עבדו ואחריתו יהיה מנון :
22 איש אף יגרה מדון ובעל חמה רב פשע :
23 גאות אדם תשפילנו ושפל רוח יתמך כבוד :
24 חולק עם גנב שונא נפשו אלה ישמע ולא יגיד :
25 חרדת אדם יתן מוקש ובוטח ביהוה ישגב :
26 רבים מבקשים פני מושל ומיהוה משפט איש :
27 תועבת צדיקים איש עול ותועבת רשע ישר דרך :

CAP. XXX.

1 דברי אגור בן יקה המשא נאם הגבר לאיתיאל לאיתיאל ואכל :

2 כי בער אנכי מאיש ולא בינת אדם לי :
3 ולא למדתי חכמה ודעת קדשים אדע :
4 מי עלה שמים וירד מי אסף רוח בחפניו - - מי צרר מים בשמלה
מי הקים כל אפסי ארץ מה שמו ומה שם בנו כי תדע :
5 כל אמרת אלוה צרופה מגן הוא לחסים בו :
6 אל תוסף על דבריו פן יוכיח בך ונכזבת :
7 שתים שאלתי מאתך אל תמנע ממני בטרם אמות :
8 שוא ודבר כזב הרחק ממני ראש ועשר אל תתן לי - הטריפני לחם חקי :
9 פן אשבע וכחשתי ואמרתי מי יהוה ופן אורש וגנבתי ותפשתי שם אלהי :
10 אל תלשן עבד אל אדנו פן יקללך ואשמת :
11 דור אביו יקלל ואת אמו לא יברך :
12 דור טהור בעיניו ומצאתו לא רחץ :

VARIÆ LECTIONES.

18. באן 44. ושומר 17, 46, 89, 94, 118, 240, 245 — ו ^ 207. אשריהו 17, 92, 130, 198, 254, 259, 264, 355 — יאשרהו 201.

19. ברברים — ים ^ 95. ייסר primo 95. כי primo מי 188 — כי אין 242.

20. חמת — הזית 17. בדברי 95. ותקוה primo 95.

21. מפנק bis 158 — מפנ*ק 74. מנוער 17, 30, 46, 92, 95, 170. עבדו — א עבדו 76 — forte עבדיו 118. אחריתו 30.

22. אף ^ 95. מרון ^ 2 — primo מגיון 118. חימה 30, 92, 166, 207.

23. גיאות 95 — גאות רשע 4. תשפלנו 30, 117, 164, 170 — primo ישפיל 95. יתמוך 17, 44, 46, 92, 93, 166, 266; primo 128.

24. Com. ^ 180. חלק 141, 158, 164, 166, 170, 224, 231, 240. עם ^ 168. גנב ^ 76. שונא ^ 117 — ו ^ 1, 93, 119, 141, 155, 164, 207, 224, 231, 235, 240. נפש 201. ולוא 101.

25. חרדת primo חדרת 95. מקש 226, 245. ובטח 1, 3, 30, 89, 92, 93, 94, 95, 101, 119, 128, 137, 141, 155, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 188, 207, 224, 225, 227, 235, 252, 253, 259, 260, 264 — ט ^ 245. ישוגב 17, 46, 74.

26. Com. ^ 44. רבים primo רכים 95. משל 3, 30, 94, 164, 168, 252, 253, 260, 264. ויהיה 92. כל שפט — משפט 100 — primo נשפט 95. איש — י ^ 259.

27. Com. ^ 44. תעבת 30, 74. עול — און 166. ותעבת 30, 74, 76, 245. רשע ^ 74 — רשעים 17, 93, 117, 118. ישר דרך ∾ 95. יושר 166.

1. אג*ור (forte eras. ע) 216 — גו sup. ras. 252. בן primo כן 89. יקא 1, 30, 74, 89, 93, 94, 98, 118, 125, 153, 170, 172, 176, 188, 206, 224, 227, 235, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 311, 332, 403, 418, 423, 445, 446, 449, 469, 494, 496, 505, 530, 531, 532, 535, 541; forte 141; nunc 2, 417 — אקיהו 95 — ה sup. ras. 205. המשה 44 — חמשא primo 95, 158. נאם — אשר נאם 44, 45. גבר 76. לאתיאל 1° — לאיתיאל 30, 144, 356 — לאיתאל 471. ואכל — לאיתיאל ואוכאל 95. לאיתיאל 2° ^ 89, 117, 170, 425, 494, 591 — לאתיאל 224, 249, 356 — non punctat. 1 — ואיתיאל primo 2 — אל לאיתי אל 147 — לאיתאל 250, 471. ואוכל 1, 2, 3, 17, 30, 44, 45, 46, 74, 89, 93, 94, 99, 101, 117, 125, 137, 153, 158, 164, 166, 172, 173, 175, 176, 192, 198, 201, 207, 210, 215, 224, 225, 226, 227, 240, 250, 252, 259, 301, 311, 330, 332, 355, 356, 399, 400, 407, 431, 437, 446, 449, 469, 474, 476, 494, 495, 497, 505, 519, 531, 532, 541, 559; primo 82, 128, 321.

2. נער 17. מ*איש 235 — ול* איש 118. בנת 157.

3. לא 74. חכמה — דעת חכמה 93. ודעת ^ 147 — ת ^ 95. קדושים 1, 17, 44, 46, 92, 93, 95, 99, 125, 137, 166, 173, 192, 231, 235, 245, 266; primo 82, 141. ארע — א sup. ras. 245.

4. שמים ^ 157. רוח ^ 157. בחופניו primo 95. מי 3° ^ 170. כשמלה 89, 125, 201, 245, 253; primo 198. מי הקים — מהקים 93 — כי 95. כל — על 147. ומה שם — ושם 95.

5. אמרת primo אמת 95 — ת ^ 170. אלוה ^ 30 — יהוה 93, 259. צרפה 98. לחסים — לכל החוסים 17, 46, 89, 125, 178, 240, 253; primo 95 — לכל החסים 30 — לכל לחסים 74 — לחוסים 145 — לכם לחסים primo 3 — לכל לחסים 166, 170; primo 3 — לחסים 1, 44, 45, 67, 92, 93, 94, 101, 102, 118, 150, 155, 164, 168, 176, 188, 207, 210, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 245, 252, 259, 260, 264, 266, 271, 275, 283, 659; primo 4; forte 139 — החסים 122.

6. תסף 30, 44, 45, 74, 100, 175, 178, 207, 225, 227, 239. על — ועל 95 — על* 76. דבריו ^ 76 — דבריו שתים 201. יוכיח ^ 157 — ו ^ 30.

7. שתים bis 137. מאתך ^ 95. ממנו 95, 240; primo 245.

8. ודבר primo ידבר 95. כזב primo כע 117. ראש — א ^ 17, 30, 74, 76, 92, 93, 95, 99, 118, 125, 155, 158, 192, 224, 228, 240, 245, 259, 355 — ריש 1, 44, 94, 137, 139, 227, 251 — sup. ras. 128. ועושר 1, 17, 93, 158, 166, 227, 251. לי ^ 4. הטרפני 30, 170, 210.

9. ואמרתי — ר primo ד 17. מי — מיב 147. איורש primo 95. שם — עם 30.

10. תלשין — 30 תלשון 95. עבד — עבר 171. אדוניו 46, 95, 122, 659 — ק' אדניו 1, 4, 17, 30, 44, 45, 74, 93, 98, 117, 118, 137, 144, 147, 153, 155, 166, 173, 175, 192, 207, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 271 A, 275, 284, 286, 355, 650 B; primo 82, 99, 128, 158, 172 — יהוה אדנו 171 —— אדני 178, videtur 100. פן ^ 145.

11. דור primo דוד 95. יקלל ^ 95. לא ^ 17.

12. Com. ^ 74. בעינו 176. ומציאתו 46, 118 — ומצאתי 117, primo 95. רוחץ 46, 240.

13. Com. ^ 94. ראו — רמו 4. וגב ועפעפיו 150. ישנאו ∾ 245.

13	דור מה רמו עיניו	ועפעפיו ינשאו :
14	דור חרבות שניו ומאכלות מתלעתיו	לאכל עניים מארץ ואביונים מאדם :
15	לעלוקה שתי בנות הב הב	שלוש הנה לא תשבענה - ארבע לא אמרו הון :
16	שאול ועצר רחם	ארץ לא שבעה מים - - ואש לא אמרה הון :
17	עין תלעג לאב ותבז ליקהת אם	יקרוה ערבי נחל ויאכלוה בני נשר :
18	שלשה המה נפלאו ממני	וארבע לא ידעתים :
19	דרך הנשר בשמים דרך נחש עלי צור	דרך אניה בלב ים ודרך גבר בעלמה :
20	כן דרך אשה מנאפת	אכלה ומחתה פיה - - ואמרה לא פעלתי און :
21	תחת שלוש רגזה ארץ	ותחת ארבע לא תוכל שאת :
22	תחת עבד כי ימלוך	ונבל כי ישבע לחם :
23	תחת שנואה כי תבעל	ושפחה כי תירש גברתה :
24	ארבעה הם קטני ארץ	והמה חכמים מחכמים :
25	הנמלים עם לא עז	ויכינו בקיץ לחמם :
26	שפנים עם לא עצום	וישימו בסלע ביתם :
27	מלך אין לארבה	ויצא חצץ כלו :
28	שממית בידים תתפש	והיא בהיכלי מלך :
29	שלשה המה מיטיבי צעד	וארבעה מטבי לכת :
30	ליש גבור בבהמה	ולא ישוב מפני כל :
31	זרזיר מתנים או תיש	ומלך אלקום עמו :
32	אם נבלת בהתנשא	ואם זמות יד לפה :
33	כי מיץ חלב יוציא חמאה	ומיץ אף יוציא דם - - ומיץ אפים יוציא ריב :

VARIÆ LECTIONES.

14. דור ‸ 76. חרבו fin. lin. 17 — primo רחובות 95. שיניו 1, 74, 117, 166, 207, 245. ומאכלת 95, 119, 176. מתלעותיו 17, 44, 46, 76, 95, 99, 118, 122, 125, 150, 166, 188, 245, 252, 253, 264; primo 139 — מלתעתיו 117 — ‸ו 240. לאכול 46, 93, 207, 264; primo 130. ואבינים 164 — ואבניום 17. מאדם ‸ 101.

15. לעלקה 17. שתי forte שני 178. הב 1, 3, 4, 17, 30, 31, 44, 45, 46, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 98, 99, 100, 102, 118, 119, 122, 125, 128, 130, 137, 139, 144, 145, 147, 150, 155, 158, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 201, 210, 224, 231, 235, 239, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 273, 275, 277, 279, 283, 284, 286, 650 B, 659 — ב sup. ras. 2, 94. הב הב — הב הב 67, 101, 198 — הבהב 17, 245; primo 95. שלוש —— בנות שלש 145 — ‸ו 1, 17, 44, 45, 76, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 101, 117, 118, 119, 125, 137, 150, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 175, 188, 207, 210, 224, 245, 251, 260, 264, 270, 283 — שלשה 30. וארבע 30, 45, 92, 101, 155, 157, 172, 192, 201, 240, 245, 249, 259; forte 82; nunc 150, 198 — וארבעה forte 173. ולא — 2° לא 4. אמרו הון ‸ 89. אמרה — אמרו 92, 172, 192.

16. שאל 3, 101, 245. ועוצר 1, 95, 125, 207, 224, 231. ואש — וארץ 145. לא 2° ‸ 95.

Comm. 16 et 17 transponuntur; 172.

17. עין — עין רחם שאול ועצר 118 — עין עצל 74. תלעג — תלעג להון 74 — ל forte ר 245. לאב — ל ‸ 74. ותבוז 1, 2, 17, 45, 74, 92, 93, 99, 101, 119, 125, 137, 145, 150, 155, 157, 158, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 207, 224, 226, 227, 239, 240, 245, 251, 252, 259, 260, 264, 266; primo 82, 128, 173 — primo ותכון 95. ליקהת — ל ‸ 74 — ‸י 1, 2, 3, 17, 30, 45, 76, 89, 93, 95, 98, 101, 102, 118, 119, 122, 125, 137, 141, 153, 158, 164, 173, 175, 176, 192, 198, 201, 224, 227, 231, 239, 259 — primo לקחת 245 — לי קהת 240. אם — א sup. ras. 76. יקרוה — יקבוה 46 — יקדוה forte 158. עורבי 44, 118, 119, 137, 166, 207, 253. נחל bis 46. ויאכלוה — ‸י 1, 227 — ויאכלה 101, 168. נשר — ר primo ל 4 — נשר* 82.

18. שלושה 225. המה — המ 122 — המה נפלאו 46 — הנה 226 — אלה 170. וארבעה 1, 4, 93, 95, 98, 99, 118, 125, 137, 172, 173, 180, 207, 227, 253, 259, 264, 271 A, 284, 355, 659 ק׳; primo 178 — וארבע* 128, 139, 158. ולא primo 198. ידעתם 74 — ידעתיו 173.

19. נחש ‸ 201. עלי — ‸י 266. אניה — אשה אניה 95 —— דרך אני sup. ras. 180. אונייה 207 — אבניה 17 — אנייה 245 — 74, 76, 93, 95. בעלמא 573.

20. דרך ‸ 207. אמרה 117.

21. שליש 1, 3, 17, 44, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 125, 150, 158, 164, 170, 172, 173, 175, 192, 207, 224, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 273, 283, 355 — שלשה 30.

22. עבד — כי עבד 95. כי sup. ras. 173. ימלך 1, 4, 30, 45, 74, 76, 82, 89, 95, 98, 117, 128, 137, 158, 164, 166, 172, 173, 192, 224, 245, 252, 270 — ימכך 259. ונבל ‸ 147 — sup. ras. 173.

23. אשה שנואה 216. גברתה - - - - שנואה ‸ 46. תירש — ‸י 74 — תורש 95 — תוריש 17. גבירתה 74, 76, 92, 93, 101, 166, 224, 245; primo 95.

24. הם ‸ 95. מקטני 30. הארץ primo 145. ‸והמה חכמים 95. מחוכמים 46, 74, 164, 170, 173, 207, 240; primo 95, 128.

25. לא עז — עזום 101 — לא עזום עז 45. ויבינו videtur 150. לחמם 17.

26. וישימו — ויכינו 157 — ויכימו 46. בסלע — בצלע 74 — סל sup. ras. 4. ביתם — ב primo כ 95 — בי sup. ras. 178. בסלע ביתם — בקיץ לחמם 94.

27. לארבה primo לארבעה 95 — primo בארבה 4. חוצץ 74, 92, 93, 117, 150, 245 — חוצו 17. כולו 17, 74, 192.

28. Com. ‸ 207. שממות 172 — ת sup. ras. 93. בידם 17, 74, 178, 245. תתפש* 2 — תתפם 30. והוא 17, 44, 92. בהכלי 17, 74, 82, 125, 150, 224, 240, 250 — בהיכלו* 95. מלך — ענג מלך 45.

29. שלושה 155. המה primo הם 201. מטבי 122, 260 — מטיבי 1, 30, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 125, 128, 137, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 188, 198, 201, 225, 227, 235, 245, 249, 252, 253, 259, 264, 280, 283 — מיטבי 139, 155, 207 — primo מטיבו 95. צעד — צער 178, 245; forte 74. ארבע 176. מטבי ‸ 30 — מיטיבי 44, 45, 98, 99, 139, 164, 178, 231, 264, 266, 273; primo 128, 141 — מיטבי 31, 100, 122, 130, 144, 157, 168, 207, 242, 254, 270, 271 A, 300 T — מטיבי 1, 4, 17, 74, 76, 89, 92, 93, 95, 117, 118, 119, 125, 137, 155, 160, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 192, 198, 201, 235, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 271, 275, 279, 283, 288, 601, 659; primo 82, 94.

30. גיבור primo 95. ישוב primo ישיב 95.

30, 31. תיש - - (6) - - ולא ‸ 82.

31. זרזיר — זריד forte 76. או תיש — ותיש 176, primo 95. תייש 245. אלקום — אל קום 98, 155, 188, 226 — אלוקום forte 94.

32. נבלתה 207. בהתנשא — ה ‸ 145 — ת ‸ 266. ‸זמות 240 — ‸ו 45, 224 — זמיתה 245. לפה — אל פה 259.

33. חלב את 17. יוציא 1° — יוצא 44, 74, 266 — ‸ו 283. ומיץ 1° primo ומוץ 2. חמאה — א ‸ 137. חמאה - - יוציא ‸ 17. ומיץ 2° — יוציא 2° יוצא 93, 175 — ‸ו 283. ומיץ - - אף ‸ 224. — י sup. ras. 100. אפים — ים sup. ras. 130. יוציא 3° ‸ 95 — יצא 89, 176 — יוצא 125 — ‸ו 283.

XXXI.

1. דברי ‸ 95. משא ‸ 180. אשרי 147. יסדתו 166 — primo יסרו 95 — ישרתו primo 76 — ‸ו 125. אמו — אמן 74.

2. מה — מי מה 76. ברי — ‸י 95. בר 1° ‸ 150. ומה בר 2° ‸ 95. בר 2° ‸ 17.

3. Com. ‸ 362. תתן ‸ 400. לנשים — ל ‸ 117 — ים sup.

1 דברי למואל מלך משא אשר יסרתו אמו :

2 מה ברי ומה בר בטני - - - - ומה בר נדרי :

3 אל תתן לנשים חילך ודרכיך למחות מלכין :

4 אל למלכים למואל אל למלכים שתו יין - - ולרוזנים או שכר :

5 פן ישתה וישכח מחקק וישנה דין כל בני עני :

6 תנו שכר לאובד ויין למרי נפש :

7 ישתה וישכח רישו ועמלו לא יזכר עוד :

8 פתח פיך לאלם אל דין כל בני חלוף :

9 פתח פיך שפט צדק ודין עני ואביון :

Commata XXII ordine Alphabetico.

10 אשת חיל מי ימצא ורחק מפנינים מכרה :

11 בטח בה לב בעלה ושלל לא יחסר :

12 גמלתהו טוב ולא רע כל ימי חייה :

13 דרשה צמר ופשתים ותעש בחפץ כפיה :

14 היתה כאניות סוחר ממרחק תביא לחמה :

15 ותקם בעוד לילה ותתן טרף לביתה וחק לנערתיה :

16 זממה שדה ותקחהו מפרי כפיה נטע כרם :

17 חגרה בעוז מתניה ותאמץ זרועתיה :

18 טעמה כי טוב סחרה לא יכבה בליל נרה :

19 ידיה שלחה בכישור וכפיה תמכו פלך :

20 כפה פרשה לעני וידיה שלחה לאביון :

21 לא תירא לביתה משלג כי כל ביתה לבש שנים :

22 מרבדים עשתה לה שש וארגמן לבושה :

23 נודע בשערים בעלה בשבתו עם זקני ארץ :

24 סדין עשתה ותמכר וחגור נתנה לכנעני :

25 עוז והדר לבושה ותשחק ליום אחרון :

26 פיה פתחה בחכמה ותורת חסד על לשונה :

27 צופיה הילכות ביתה ולחם עצלות לא תאכל :

28 קמו בניה ויאשרוה בעלה ויהללה :

29 רבות בנות עשו חיל ואת עלית על כלנה :

30 שקר החן והבל היפי אשה יראת יהוה היא תתהלל :

31 תנו לה מפרי ידיה ויהללוה בשערים מעשיה :

VARIÆ LECTIONES.

raſ. 98. חיליך 158, 252, 266, 419. ודרכך 95, 651 — ד forte ח 117. למחות — חו ſup. raſ. 95. מלכים 253, 400, 418, 558, 590; primo 95, 638 — ן ſup. raſ. 410 — ^ 342.

4. למלכים 1° — מלכים 207 — למלכין primo 130, 150 —— לכים ſup. raſ. 31. למואל — אל למואל 95 — primo למוא 157. למלכים 2° — מלכים 207 — למואל 170. שתה 166, 172; forte 137 — primo שתי 95. ולרזנים 2, 30, 74, 76, 89, 93, 98, 99, 117, 119, 122, 141, 164, 168, 173, 175, 188, 210, 224, 226, 231, 252, 259, 266, 283 — ורזנים 172 — ז primo נ 95. או ^ 17 — אי 1, 30, 44, 45, 46, 93, 98, 99, 118, 125, 137, 153, 166, 173, 176, 192, 227, 228, 239, 240, 252, 253, 259, 271 A, 650B, 651, 659 ק׳; primo 128, 141, 201; forte 95, 150; nunc 224.

5. Com. ^ 207. ישתה primo ישכח 130 — ישכח ישתה 147. בני ^ 147. וישניה 4. ממחקק 157. מחוקק 17, 166, 173, 245 — עוני 44, 166, 175, 253.

6. Com. ^ 207. לאבד 30, 45, 76, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 125, 128, 141, 158, 166, 172, 173, 176, 178, 192, 224, 227, 231, 240, 252, 270. ויין — ביין 76.

7. ישכח וישתה ∞ 150. ישתה — פן ישתה 207, 252. וישכח — י ^ 207. יזכור 46, 74, 252. עוד — לו 178.

8. כל ^ 137. חלף 1, 2, 82, 92, 99, 101, 122, 125, 128, 150, 164, 224, 227, 231, 239, 252, 270 — primo אלוף 95.

9. שופט 17 — שפוט 158. צדק — צ forte מ 101. שפט צדק ^ 95. ודין עני ואביון ^ 46. ודין — י ^ 242.

10. ורחיק 1, 3, 17, 44, 45, 74, 76, 89, 93, 94, 98, 99, 117, 118, 128, 137, 155, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 178, 188, 210, 225, 226, 227, 228, 240, 252, 253, 254, 259; primo 2, 67 — ורחוק* 125 — רחוק 46 — וחוק 95. מפנינם 260 — מפנינים 180. מכרה — ה ^ 92.

11. ובטח primo 95. לב primo רב 95 — בלב 74. לא ^ 92.

12. ומלתהו 76. לא 1. רע — רע כלו רע 95. חיה 3, 260.

13. ופשתים ∞ 147.

14. היתה primo היית 95. באניות 89. סחר 30, 82, 95, 101, 118, 128, 137, 141, 155, 157, 170, 172, 173, 224, 231, 251, 253, 260, 270, 271 A. לחמא 92.

15. ותקום 176. בביתה 158. וחוק 74, 95, 207; forte 125 — וחיות 173. לנערותיה 45, 46, 74, 98, 118, 144, 155, 170, 207, 245, 250, 252, 279 — primo לנערותיהו 95.

16. זממה — זמיה 95. שדהו 226. ותקחה 74. ומפרי 95. כפיה ^ 245 — י ^ 3. נטעה 4, 17, 30, 44, 45, 74, 92, 93, 95, 98, 117, 118, 125, 137, 158, 173, 192, 239, 240, 252, 259, 271 A, 280, 284, 286, 355, 659 ק׳; primo 172 — ע ſup. raſ. 128. כרם ^ 95 — לחם 178.

17. חגרה 155 — הגרה primo 95. בעז 3, 89, 98, 99, 137, 139, 144, 150, 158, 172, 175, 192, 207, 224, 242, 251, 253, 259, 260, 264 — בעזו 76 — ז primo ר 95 — בעז* 125. זרעתיה 2, 82, 94, 98, 119, 137, 172 — זרועותיה 1, 3, 44, 45, 46, 74, 89, 92, 95, 101, 117, 118, 155, 158, 166, 170, 173, 175, 192, 224, 231, 245, 251, 252, 259, 264; primo 139, 141 — זרעותיה 76, 240.

18. ולא 145, 166, 188. תכבה 145. בליל ^ 74 — בלילה 1, 17, 44, 76, 95, 98, 99, 101, 118, 119, 125, 137, 150, 158, 160, 173, 192, 224, 226, 228, 239, 240, 245, 259, 271 A, 280, 284, 286, 288, 659 ק׳, 692; primo 172, 201 — בליל* 2, 100, 128 — ה ſup. raſ. 82. נירה 98 — נרה* 130.

19. Com. ^ 252. ידה 95, 251. בכשיר 74, 253, 260 — forte במישור 4. וכפיה* 118. תמכה nunc 172. תמכו וכפיה ∞ 245.

VARIÆ LECTIONES.

20. פרישה forte פרסה 155.

21. תרא 74. לבויש 1, 3, 4. 17, 30, 44, 45, 46, 74, 76, 93, 94, 95, 117, 118, 122, 128, 137, 150, 155, 158, 164, 166, 172, 173, 176, 180, 188, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 253, 259, 266, 271 A; forte 82. שנים — ם ^ 74, 95, 180, 245, 271 A, 283 A; nunc 157 — בדים 1.

22. מדברים ∾ 147, primo 95 — ר primo ד 89. *לה 2 — לנא 76.

23. ברשעים ∾ 245. בשבתו ſup. raſ. 173 — כשבתו primo 158. ^זקני 150.

24. סדין bis 95. ותמכור 45, 46, 98, 101, 117, 137, 166, 172, 240, 245, 252, 270, 271, 273, 275, 283, 284, 286, 659 F; primo 141. וחגר 82, 128, 144, 226, 266 — ר ^ 76 — גור ſup. raſ. 100. נהגה — נתנה 76.

25. עז 4, 31, 74, 76, 89, 101, 119, 122, 139, 144, 150, 168, 170, 172, 175, 178, 188, 192, 207, 224, 228, 240, 245, 250, 253, 260, 264, 273, 275, 284, 659 et F; forte 128, 130. והדר primo וחדר 125. אחרן 283.

26. פיה — י ^ 45. בחכמה — ח ſup. raſ. 2. לשנה 283.

27. צפיה 30, 139, 207, 224, 264 — צפייה 76 — צ majuſc. 300 T. הלכות 74, 98, 170, 225, 239 — הליכות 1, 2, 17, 30, 31, 45, 99, 117, 118, 125, 137, 153, 157, 158, 166, 176, 192, 207, 210, 224, 226, 227, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 271 A, 273, 284, 286, 288, 355, 602, 651, 659 ק', 692; primo 95, 172, 201 — היליכות 175 — הולכות 171 — יל ſup. raſ. 128. עלצורת ∾ 45. תאכל — כ primo ל 4.

28. ויהללוה 17, 30, 74, 125, 166, 198, 245; primo 95, 117; forte 93.

29. עשו — עשות 17 — עשה 176. עלית primo עליה 245. כולנה 192, primo 95.

30. החל — החן 17. והבל bis 46 — ו ^ 30 — ל ſup. raſ. 130 — והכל primo 95. היופי 17, 30, 44, 45, 46, 74, 76, 92, 93, 94, 99, 117, 118, 122, 125, 128, 137, 150, 155, 158, 166, 172, 173, 188, 192, 226, 228, 231, 245, 249, 252, 253, 259, 283; primo 95, 141 — ה ſup. raſ. 82. אשה ^ 99, 118 — אישה 89. יראה primo 95. את יהוה 147. היא ^ 17, 95 — היא משכל 74. תתהל 207.

31. לה ^ 125. מפריה 74. מעשריה 17.

CATALOGUS 200 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum

PROVERBIORUM.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati: 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 44, 45, 46, 67, 74, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 122, 125, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 153, 155, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 254 —— MSti, in locis ſelectis collati: 160, 205, 206, 207, 208, 215, 216, 219, 220, 246, 295, 296, 301, 309, 311, 320, 321, 326, 330, 332, 342, 355, 356, 359, 362, 379, 399, 400, 403, 404, 405, 407, 409, 410, 417, 418, 419, 423, 425, 428, 431, 437, 445, 446, 449, 454, 469, 471, 474, 475, 476, 484, 494, 495, 496, 497, 505, 512, 514, 519, 523, 525, 528, 530, 531, 532, 535, 538, 539, 540, 541, 555, 556, 558, 562, 565, 566, 571, 573, 579, 587, 590, 591, 598, 599, 601, 602, 607, 612, 613, 638, 642, 682, 692.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati: 259, 260, 264, 266, 270, 271, 273, 275, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659 —— Impreſſi, in locis ſelectis collati: 280, 545, 650, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

HEBR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	76		
———— MSti ——	in locis ſelectis collati —	94	}	200.
———— Impreſſi —	per totum collati ——	18		
———— Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	12		

N.B. Scribitur liber Proverbiorum, uti et Pſalmorum, more poetico et per hemiſtichia: vide codices ad Pſalmum primum antea memoratos.

LIBER JOBI.

CAPUT I.

1 איש היה בארץ עוץ איוב שמו והיה האיש
2 ההוא תם וישר וירא אלהים וסר מרע : ויולדו
3 לו שבעה בנים ושלש בנות : ויהי מקנהו שבעת
אלפי צאן ושלשת אלפי גמלים וחמש מאות
צמד בקר וחמש מאות אתונות ועבדה רבה מאד
4 ויהי האיש ההוא גדול מכל בני קדם : והלכו
בניו ועשו משתה בית איש יומו ושלחו וקראו
5 לשלשת אחיתיהם לאכל ולשתות עמהם : ויהי
כי הקיפו ימי המשתה וישלח איוב ויקדשם
והשכים בבקר והעלה עלות מספר כלם כי
אמר איוב אולי חטאו בני וברכו אלהים בלבבם
6 ככה יעשה איוב כל הימים : ויהי היום ויבאו
בני האלהים להתיצב על יהוה ויבוא גם השטן
7 בתוכם : ויאמר יהוה אל השטן מאין תבא ויען
השטן את יהוה ויאמר משוט בארץ ומהתהלך
8 בה : ויאמר יהוה אל השטן השמת לבך על
עבדי איוב כי אין כמהו בארץ איש תם וישר
9 ירא אלהים וסר מרע : ויען השטן את יהוה
10 ויאמר החנם ירא איוב אלהים : הלא את שכת
בעדו ובעד ביתו ובעד כל אשר לו מסביב מעשה
11 ידיו ברכת ומקנהו פרץ בארץ : ואולם שלח נא
ידך וגע בכל אשר לו אם לא על פניך יברכך :
12 ויאמר יהוה אל השטן הנה כל אשר לו בידך
רק אליו אל תשלח ידך ויצא השטן מעם פני
13 יהוה : ויהי היום ובניו ובנתיו אכלים ושתים
14 יין בבית אחיהם הבכור : ומלאך בא אל איוב
ויאמר הבקר היו חרשות והאתנות רעות על
15 ידיהם : ותפל שבא ותקחם ואת הנערים הכו
16 לפי חרב ואמלטה רק אני לבדי להגיד לך : עוד
זה מדבר וזה בא ויאמר אש אלהים נפלה מן
השמים ותבער בצאן ובנערים ותאכלם ואמלטה
17 רק אני לבדי להגיד לך : עוד זה מדבר וזה בא

VARIÆ LECTIONES.

1. איש 1, 2, 3, 67, 80, 82, 89, 99, 100, 117, 119, 128, 130, 141, 144, 196, 231, 239, 270, 289, 294, 682 — ‸ 48, 101 — vox major, et ornata; 139. שמו ‸ 117. ההוא ‸ 207 — הוא 145 — ההוא איש 379. ירא 32, 117. וירא אלהים ‸ 379.

2. Com. ‸ 34, 120, 125. שבעה — שלשה 80, 180. ושלוש 4, 31, 67, 76, 89, 94, 100, 102, 128, 144, 157, 168, 178, 192, 196, 207, 239, 242, 253, 254, 260, 266, 270, 271, 300 T.

3. ויהי — והיה 30. מקניהו 48. שבעת primo שבעה 99. אלפי 1° — אלפים 300. צאן* 3. אלפי 2° — אלפים 1, 300. וחמש מאות אתונות ‸ 34, 248. ובקר 196. צמד ‸ 223. מאות - - צמד ‸ 2° 157. אתנורת 1, 2, 17, 48, 94, 102, 111, 137, 155, 158, 164, 172, 188, 225, 231, 237, 259, 270 — אתונת 30, 33, 283 — אתנת 18, 192, 252. ועבודה 32, 34, 145, 245. מאד ‸ 180. ההוא - - מאד ‸ 34. והאיש — ויהי האיש 145. ההוא ‸ 118. גדול ‸ 240 — ו ‸ 283. מבני — מכל בני 17.

4. בירת — י ‸ 125. יומו ‸ 32 — ימו 283. לשלש 157. אחיותיהם 1, 17, 30, 32, 34, 92, 93, 95, 117, 118, 120, 125, 137, 150, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 191, 204 marg. 223, 224, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 384; primo 82 — אחיותהם 18, 80 — אחותיהם 192, 210. לאכול 34, 76, 93, 125, 192, 251, 253, 259. ולשתת 17, 95, 111, 173, 223, 235.

5. הקיפו — הקיכו 137. את ימי 196. וישלח איוב ‸ 237. איוב 1° — איוב אלהים 32. ויקדש 207. והשכים sup. ras. 173 — י ‸ 32, 76, 89, 128, 141. בבקר ‸ 76, 92. עלת 18, 92, 158, 164, 185, 196, 248, 266 — עולות 30, 32, 34, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 101, 117, 137, 141, 170, 173, 176, 191, 223, 240, 245, 249, 253, 271 A — עולת 224, 252. מספר — מכפר 253 — במספר 196. כולם 34, 48, 76, 117, 191, 245, 253. אלי 125. אלהים ‸ 95 — primo את אלהים 239. בלבב 166.

6. היום primo ביום 95 — הימים 48. ויבואו 32, 99, 120, 191, 270. להיתיצב primo 4. ויבא 1, 2, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 100, 101, 111, 117, 118, 128, 137, 141, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 178, 188, 191, 192, 196, 224, 231, 245, 253, 259, 266, 270, 283, 284 — ויברו 120. השטן ‸ 240 — ה sup. ras. 188. בתכם 18.

7. מאין — השמת לבך מאין 95. תבוא 1, 33, 48, 82, 99, 120, 125, 128, 137, 144, 157, 163, 173, 192, 225, 252, 355, 356; primo 94. ויען — ויעל 80. יהוה את השטן ∾ 185. את — ויאמר את 147 — אל 76. יהוה 2° — ותבא יהוה 80. משט 252 — ומשוט 196. בארץ — בבל הארץ 89. ומתהלך 48, 80, 95, 130, 150, 155, 157, 196, 223, 384 — ומהתלך 34. בה ‸ 240.

8. לבך — ב ‸ 117. על עבדי — בעבדי 95. על sup. ras. 168 — אל 1, 17, 30, 48, 76, 99, 101, 117, 118, 155, 245, 248, 250, 288, 603; primo 34 — ע sup. ras. 82, 128. כי — אשר 1. אין ‸ 30. כמוהו 32, 48, 95, 101, 117, 120, 137, 150, 163, 166, 170, 226, 228, 240, 245, 248, 252, 253, 259, 283. בארץ — בכל הארץ 95, 147, 252; forte 144. איש ‸ 48, 157, 253, 260; sed est spat. in 260. ישר 145. וירא 30, 76, 82, 99, 145, 198 marg. 228, 650 H — ירא* 117.

9. החינם 48, 191. איוב forte bis 82. את אלהים 253 — יהוה 118.

10. הלוא 48, 259. את ‸ 48 — אתה 18, 32, 33, 34, 80, 82, 99, 125, 137, 163, 166, 170, 192, 198, 206, 219, 220, 231, 245, 252, 259, 271 A, 294, 296, 309, 331, 342, 400, 422, 449, 454, 469, 474, 489, 497, 505, 523, 540, 562, 565, 573, 586, 588, 590, 603, 607, 612, 622, 624, 638, 651, 659 ק'; primo 30, 141, 210, 223, 362, 530; forte 378 — את* 1, 145, 249, 332, 405, 409, 419, 642, 646. שכת — סכת 17, 76, 166, 170. בעדו 1° et 2° — ביערו 207. ובעד ביתו ‸ 384. מסביב — ב 2° primo ם 95. מעשהו 95 — ומעשה 80 — מעשה* 130. מקנהו 384 — ומקניהו 48.

11. אולם 17 — ואלם 237. נא ‸ 102 — נה 289. בכל — בכל כל 223. לו ‸ 166 — לא 259. אם — ם sup. ras. 99 — אם לא אם 80. לא ‸ 48 — לו 76, primo 34. על — אל 311.

12. ויאמר bis 99. השטן ‸ 242. כל ‸ 196. לו — לי 145. בידיך 34, 99. ידיך 32, 33, 92, 224, 240, 283. מעם — מאת 80, 117, 118, 119, 145, 147, 170, 196, 201, 250, 288, 601, 603; forte 17 — עת sup. ras. 141 — מאם 191.

13. ובניו ‸ 242. ובנותיו 18, 32, 34, 48, 76, 92, 101, 120, 150, 188, 191, 225, 245, 249, 259, 260, 264, 266. אוכלים 32, 34, 191, 207. ושותים 32, 34, 95, 120, 125, 163, 245, 253. יין ‸ 30. הבכר 100.

14. איוב ‸ 145. היו ‸ 4. חרשות 18, 80, 170, 235, 283 — חורשות 32, 34, 48, 76, 92, 117, 157, 223, 245. והאתנת 18, 166, 192, 235, 252 — והאתונות 32, 34, 76, 92, 117, 125, 130, 163, 240, 245, 249, 264, 271, 283, 284, 286, 659. רעת 80 — רועות 32, 34, 117, 188, 245, 249. ידיהן 1, 34, 192, 224, 603.

15. ותפול 32, 226. ותקחם ‸ 80, 384. ואת — ו ‸ 201. הכו — הכה 188. ואלמטה ∾ 117. לבדי ‸ 252.

16. עוד — ו ‸ 76, 80, 117. וזה ∾ זוה 117. איש 111. האלהים 80, 147 — ירדי אלהים 32. השמים ‸ 237. ובנערם 157.

16, 17. ויאמר - - (19) - - איש ‸ 30.

Comm. 16 et 17 transponuntur; 76.

17. עוד — ו ‸ 76, 80, 117, 173, 231. יאמר 32. ויפשיטו 4 — ויפשט 99 — שטו sup. ras. 175. ויקחם 17, 95, 117, 119, 168, 224, 251 — ום ‸ 80 — ויקחום* 137. לפי הכו לפי 99. הכו ‸ 170. רק* 3. לבדי primo להגיד לך 3. להגיד ‸ 80, 223.

18. עוד 30, 32, 95, 125, 145, 147, 166, 170, 172, 200, 207. בניך ויאמר יהוה 371. ובנתיך 1, 2, 17, 30, 33, 76, 80, 82, 100, 117, 120, 125, 128, 137, 163, 166, 170, 172, 176, 178, 192, 196, 224, 237, 240, 252, 253 — ובאתנך 235. אוכלים 32, 34, 99, 125, 191, 223, 245, 249. ושותים 1, 32, 34, 95, 125, 240, 245, 249 250, 253, 259, 266. יין ‸ 111, 384. הבכר 248.

19. גדלה 1, 168, 283 — גדולה סערה 178 — סערה 228. באה ‸ 145, 224, 253 — ה ‸ 89. מן המדבר forte מעבר המדבר 252. מעבר — מן הצפון מעבר 80, 147 — מן הצפון 76 — forte מעל הנהר 172. המדבר ‸ 76 — sup. ras. 82 — המדברה 145 — הנהר — המדבר 4 — הנהר 166. פינות 95, 117, 245, 249, 384 — פנת 248. הבית ‸ 17. ויפל ‸ 237 — ויפול 32, 34, 271, 283, 284,

ויאמר כשדים שמו שלשה ראשים ויפשטו על
הגמלים ויקחום ואת הנערים הכו לפי חרב
ואמלטה רק אני לבדי להגיד לך: עד זה מדבר 18
וזה בא ויאמר בניך ובנותיך אכלים ושתים יין
בבית אחיהם הבכור: והנה רוח גדולה באה 19
מעבר המדבר ויגע בארבע פנות הבית ויפל על
הנערים וימותו ואמלטה רק אני לבדי להגיד לך:
ויקם איוב ויקרע את מעלו ויגז את ראשו ויפל 20
ארצה וישתחו: ויאמר ערם יצתי מבטן אמי 21
וערם אשוב שמה יהוה נתן ויהוה לקח יהי
שם יהוה מברך: בכל זאת לא חטא איוב ולא 22
נתן תפלה לאלהים:

CAP. II.

ויהי היום ויבאו בני האלהים להתיצב על יהוה 1
ויבא גם השטן בתכם להתיצב על יהוה:
ויאמר יהוה אל השטן אי מזה תבא ויען השטן 2
את יהוה ויאמר משט בארץ ומהתהלך בה:
ויאמר יהוה אל השטן השמת לבך אל עבדי 3
איוב כי אין כמהו בארץ איש תם וישר ירא
אלהים וסר מרע ועדנו מחזיק בתמתו ותסיתני

4 בו לבלעו חנם: ויען השטן את יהוה ויאמר
עור בעד עור וכל אשר לאיש יתן בעד נפשו:
5 אולם שלח נא ידך וגע אל עצמו ואל בשרו
6 אם לא אל פניך יברכך: ויאמר יהוה אל השטן
7 הנו בידך אך את נפשו שמר: ויצא השטן מאת
פני יהוה ויך את איוב בשחין רע מכף רגלו עד
8 קדקדו: ויקח לו חרש להתגרד בו והוא ישב
9 בתוך האפר: ותאמר לו אשתו עדך מחזיק
10 בתמתך ברך אלהים ומת: ויאמר אליה
כדבר אחת הנבלות תדברי גם את הטוב נקבל
מאת האלהים ואת הרע לא נקבל בכל זאת לא
חטא איוב בשפתיו:
11 וישמעו שלשת רעי איוב את כל הרעה הזאת
הבאה עליו ויבאו איש ממקמו אליפז התימני
ובלדד השוחי וצופר הנעמתי ויועדו יחדו לבוא
12 לנוד לו ולנחמו: וישאו את עיניהם מרחוק ולא
הכירהו וישאו קולם ויבכו ויקרעו איש מעלו
13 ויזרקו עפר על ראשיהם השמימה: וישבו אתו
לארץ שבעת ימים ושבעת לילות ואין דבר אליו
דבר כי ראו כי גדל הכאב מאד:

VARIÆ LECTIONES.

286, 659 — primo ותפל 172. וימתו 1, 18, 30, 31, 48, 82, 92, 95, 128, 137, 158, 164, 178, 180, 188, 224, 226, 227, 231, 235, 252, 254. ‸להגיד 94.

20. ויקרע — ויקר (et ר sup. raf.) 92, 117 — ויקרא 101 —— ר sup. raf. 80. את 1° delet. 601. מעילו 1, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 125, 137, 144, 158, 163, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 191, 192, 196, 224, 237, 240, 245, 252, 253, 259, 264, 270, 271 A; primo 82, 141, 188; forte 128. ויפול 137, 166 — ויזרקו ויפל 196. וישתחוו 101.

21. ערום 1, 2, 17, 18, 30, 32, 33, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 101, 117, 120, 125, 137, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 188, 191, 196, 223, 224, 227, 245, 259, 271 A, 294; forte 82. יצאתי 4, 32, 48, 76, 80, 92, 99, 101, 145, 147, 170, 173, 176, 196, 227, 245, 259, 271 A, 283 A, 601, 659 חס'א'; forte 82, 128. וערום 1, 17, 18, 30, 32, 33, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 118, 119, 120, 125, 137, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 191, 192, 196, 207, 224, 225, 231, 245, 249, 252, 253, 259, 294; primo 82, 141. יהוה — ויהוה 18, 207. מבורך 17, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 117, 120, 125, 137, 158, 166, 170, 191, 196, 223, 228, 245, 249, 266; primo 119.

22. ובכל 191. ‸חטא 207. איוב בשפתיו — איוב 30, 176, 192, 250. תפילה 191. לאלהיהם 76.

1. יבאו 157. להיתצב ∞ 4, primo 158 — לתוכם בהתיצב 76. ‸ויבא - - - - יהוה 150, 223. ויבוא 4, 31, 33, 67, 89, 102, 141, 144, 155, 157, 168, 175, 176, 185, 207, 225, 237, 252, 259, 270, 271 A, 277, 279, 288 T, 300 T, 659. בתוכם 1, 2, 17, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 137, 145, 155, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 196, 210, 224, 225, 237, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 266, 355, 356, 664; primo 4, 94.

2. אי מזה — מאין 191. מזה — ‸ז 117. תבוא 1, 2, 33, 99, 100, 111, 120, 125, 137, 157, 172, 173, 207, 225, 242, 259, 356. ‸את יהוה 191. את — אל 48, primo 158. משוט 1, 18, 30, 32, 34, 76, 80, 92, 93, 94, 95, 99, 111, 117, 118, 120, 125, 137, 145, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 191, 192, 196, 223, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 248, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 279, 283, 284, 286, 356; primo 2, 128, 171 — משות 188. ומתהלך 48, 80, 95, 130, 150, 170, 384.

3. ‸השטן 141 — הכטן 76. אל 2° — על 18, 30, 80, 176, 188, 201. כמוהו 17, 30, 32, 76, 80, 101, 117, 150, 163, 170, 191, 192, 223, 240, 245, 260, 264, 271 A, 283, 355. ויירא 76, 82, 128, 196 — יירא 223 — ורא 225. ועודנו 76, 145 — ועודינו 1, 2, 3, 32, 48, 80, 89, 93, 101, 111, 117, 120, 137, 141, 158, 163, 170, 172, 173, 188, 196, 223, 226, 231, 240, 245, 259, 260, 264, 270, 355, 384; primo 94. בתומתו 48, 76, 93, 117, 163, 170, 173, 196, 240, 245, 259, 283. ‸ועדנו מחזיק בתמתו 95. ותסתני 171, 235 — ותסיתיני 95 — primo ותשיתני 245 — primo ותסתנו 237

117. לבלע 3. לו primo — 76, 95, 226 ‸בו 196. בתסיתני —

4. ויען — ויען יהוה 137. הסטן 166. את bis 201 — אל 178. ‸בעד עור 80. עור 1° — ‸ו 163 — עוד 80, 99; primo 17, 48. עור 2° — ‸ו 163. וכל — ‸ו 145.

5. ואולם 18, 76, 80, 117, 137, 145, 163, 188, 196, 201, 226, 245, 355; primo 99; nunc 227 — ואלם 166. את ידך 145. ‸לא 111, 384. ואם 180. בכל אשר לא — אל עצמו ואל בשרו 80, 95. אל 2° — על אל 242 — על 17, 30, 32, 34, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 117, 120, 144, 170, 172, 178, 180, 185, 188, 196, 200, 201, 207, 225, 226, 240, 248, 249, 250, 253, 259, 266, 311, 384; primo 1, 118 — sup. raf. 82, 141.

6. ויאמר bis 99. בידיך 80, 99. ‸אך 150 — רק 17, 76, 137, 145, 157, 158, 180, 223, 227, 228, 245; nunc 224 — sup. raf. 3. ‸את 201. שמור 32, 34, 76, 196, 245, 249, 252, 266.

7. מאת — מעים 188 — מעם 224. ‸את 141. ‸בשחין רע 33. ועד 18, 32, 48, 93, 99, 117, 118, 120, 125, 137, 145, 147, 166, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 196, 198, 210, 242, 270, 271 A, 284, 286, 288, 658, 659 ק'; primo 2, 3, 158, 200, 384 — עד* 82 — יעד 101.

8. חרם 145. להתגדר ∞ 286, primo 99 — ‸ד 118. ‸בו 95. יושב 18, 32, 34, 48, 76, 80, 99, 120, 166, 172, 188, 196, 223, 231, 245, 249, 253; primo 141.

9. עודך 1, 2, 17, 32, 48, 76, 80, 93, 95, 101, 120, 128, 137, 141, 158, 163, 166, 170, 173, 175, 188, 192, 196, 225, 226, 231, 235, 239, 240, 245, 253, 259, 260, 270, 271 A, 355; primo 82, 94, 171. מתחוק 95. בתומתך 18, 32, 48, 76, 95, 170, 173, 196, 245, 248; primo 82, 128 — בתמתיך 80, 125 — בתמך 207. ומות 32, 33, 137, 153, 166, 196.

10. הנבלת 48 — מן הנבלות 240. ‸גם 172, 651. ‸נקבל 1° 80. ואת הרע — והרע 76. ‸ואת 147. ‸איוב 2, 178.

11. שלשת — ‸ת 76 — שלש sup. raf. 125. ‸רעי 101. הבאה הזאת ∞ 32. ‸הבאה עליו 76. עליו — אליו 30, 253, 260, 264, 271, 288, 300; forte 198; nunc 34 — ע sup. raf. 2. ממקומו 1, 17, 30, 32, 34, 48, 80, 92, 93, 95, 99, 117, 118, 120, 125, 137, 150, 155, 163, 166, 170, 172, 173, 188, 191, 192, 196, 223, 224, 237, 240, 245, 248, 249, 252, 259, 266, 271, 283; primo 3, 94, 128. איש — איש אל אחיו 76. ויבא 4. ‸ויבאו 253 — התמני 48, 223. השחי 82. ‸וצופר הנעמתי 309. וצפר 18, 188, 223, 235, 270. הנעמ' 34. ויועדו — ויולדו 17. יחדיו 32, 117, 245. לבא 17, 18, 30, 32, 34, 76, 80, 82, 92, 93, 95, 101, 111, 117, 118, 119, 125, 130, 137, 150, 164, 166, 168, 170, 178, 188, 196, 207, 224, 237, 245, 248, 249, 251, 252, 253, 266.

12. ‸את 93, 145, 147, 170, 196. עניהם 147. מרחק 18, 89, 125, 170, 192, 224. הכרהו 67, 80, 102, 252, 266 — הכירוהו 32, 34, 92, 95, 99, 145, 170, 223, 240, 245, 355 — י sup. raf. 82. את קולם 4, 145, 223; forte 130 — את קלם 18 — ‸ו 248. את מעילו 145 — את מעלו 196, 226 — מעילו 17, 18, 30, 32, 33, 48,

1/2 אחרי כן פתח איוב את פיהו ויקלל את יומו : ויען איוב ויאמר :

3 * יאבד יום אולד בו - - והלילה אמר הרה גבר :
4 * היום ההוא יהי חשך - אל ידרשהו אלוה ממעל - ואל תופע עליו נהרה :
5 * יגאלהו חשך וצלמות - תשכן עליו עננה - - יבעתהו כמרירי יום :
6 * הלילה ההוא יקחהו אפל • אל יחד בימי שנה - - - במספר ירחים אל יבא :
7 * הנה הלילה ההוא יהי גלמוד - אל תבוא רננה בו :
8 * יקבהו אררי יום - העתידים ערר לויתן :
9 * יחשכו כוכבי נשפו - יקו לאור ואין - - - ואל יראה בעפעפי שחר :
10 * כי לא סגר דלתי בטני - ויסתר עמל מעיני :
11 * למה לא מרחם אמות - מבטן יצאתי ואגוע :
12 * מדוע קדמוני ברכים - ומה שדים כי אינק :
13 * כי עתה שכבתי ואשקוט - ישנתי אז ינוח לי :
14 * עם מלכים ויעצי ארץ - הבנים חרבות למו :
15 * או עם שרים זהב להם - הממלאים בתיהם כסף :
16 * או כנפל טמון לא אהיה - כעללים לא ראו אור :
17 * שם רשעים חדלו רגז - ושם ינוחו יגיעי כח :
18 * יחד אסירים שאננו - לא שמעו קול נגש :
19 * קטן וגדול שם הוא - ועבד חפשי מאדניו :
20 * למה יתן לעמל אור - וחיים למרי נפש :
21 * המחכים למות ואיננו - ויחפרהו ממטמונים :
22 * השמחים אלי גיל - ישישו כי ימצאו קבר :
23 * לגבר אשר דרכו נסתרה - ויסך אלוה בעדו :
24 * כי לפני לחמי אנחתי תבא - ויתכו כמים שאגתי :
25 * כי פחד פחדתי ויאתיני - ואשר יגרתי יבא לי :
26 * לא שלותי ולא שקטתי - ולא נחתי ויבא רגז :

VARIÆ LECTIONES.

76, 82, 92, 93, 95, 99, 117, 118, 120, 125, 137, 155, 158, 163, 164, 170, 172, 176, 178, 191, 192, 223, 224, 228, 237, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264. ראשיהם — יה ^ 166, 170.

13. לארץ ^ 111, 145. שבערת nunc שבעה 34. ושבעת — ושבעה 384, nunc 34. אין 196. דבר 1° — דובר 32, 76, 80, 89, 99, 117, 245. דבר 2° ^ 207 — מאומה דבר 95. כי 1° — גדול כי 384. ראו כי ^ 95. גדול 101.

1. ואחריכן 76 — אחריכן 155, 158, 191, 198, 223, 245. ואחרי 145, 170, 196, 384 — אחרי* 82, 130. פתח ^ 224. פהו 48.

3. יאבד primo יאמר 99. אולד 245 — יולד 196, forte 178. הלילה 17, 196 — והליל 76. אמר ^ 111. הרה bis 150 — הורה 32, 34, 76, 92, 93, 95, 99, 164, 166, 172, 196, 240, 245, 253.

4. חושך 245. אל ידרשהו ^ 76. ואל 179. ידרשוהי 245 — ה sup. ras. 100. אלוה — ו ^ 80, 240. תפע 17, 80, 92, 137, 245, 252 — primo הופע 99.

5. יגאלוהו 32, 34, 95, 196; forte 76. תשכן וצלמות חשך — תשכון 137. וצלמות* 227. חושך 80. אפל אל יחד בימי שנה 4, 18, 48, 170 — אל ישכן 95. עליו ^ 223. יבעתוהו 32, 34, 93, 155, 172, 173, 259, 270; primo 141 — ב primo ג 99. כמררי 207 — כמרידי primo 99. 5, 6. אל - - (9) - - תשכן ^ 252.

6. אופל 34, 76, 196, 223, 249. יקחהו אפל — יהי חשך 18. אל 1° — ואל 179. השנה 76. אל 2° bis 32 — לא 95. יבוא 99, 128, 137, 163.

7. ואל 179. תבא 1, 3, 17, 18, 30, 32, 34, 76, 80, 82, 92, 93, 95, 101, 102, 117, 118, 119, 125, 128, 141, 150, 155, 158, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 175, 178, 179, 188, 207, 210, 223, 224, 237, 239, 240, 245, 248, 249, 250, 252, 253, 259, 264, 266, 271, 279, 283, 284, 286.

8. Com. ^ 252. יקבוהו 32, 76, 155, 196, 664. אוררי 32, 48, 92, 95, 120, 166, 223, 259 — אוררי*** 196. העתדים 18, 168. עורר 1, 30, 32, 33, 48, 76, 80, 82, 95, 117, 118, 120, 137, 150, 163, 166, 170, 172, 173, 196, 223, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 270, 271, 283; primo 94 — לעורר 147 — primo עודד 99. ליותן ∾ 48 — לויתן 196.

9. ככבי 18, 30, 32, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 99, 125, 170, 178, 192, 224, 248, 253, 259. יקוו 147, 245; forte 80. ואל — ו ^ 80. יראי primo 80. מעפעפי 179.

10. דלתדי 111. ויסתר bis 4. עמל ^ 179.

11. למה — כי עתה למה 34. לא sup. ras. 82 — primo לו 3. למרחם 80. אימות 92.

12. Comm. 12 et 13 ∾ 207. קדמני 248. אינק — י ^ 170 — א ^ 171.

13. עתה ^ 80, 111. ואשקט 1, 3, 17, 18, 30, 76, 93, 164, 170, 176, 179, 188, 191, 192, 224, 235, 253, 259.

14. ויועצי 2, 32, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 94, 95, 117, 120, 125, 150, 155, 164, 166, 170, 172, 179, 196, 223, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 271 A — יועצו 17 — ויוצי 185. ארץ ^ 76. הבונים 17, 32, 92, 99, 125, 139, 144, 155, 164, 170, 172, 176, 191, 196, 223, 245, 249, 252, 253, 260, 266, 271 A. חרבת 95.

15. או* 1. — 76 אם — או.

16. או — ו primo ז 17. בנפל 76 — ל sup. ras. 100, 130. לא 1° ^ 99 — sup. ras. 141. כעוללים 2, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 120, 137, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 188, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 240, 245, 252, 253, 259, 264, 270, 271, 283, 664; primo 141, 171 — בעל כעוללים 260.

17. שם bis 150. רוגז 17, 32, 95, 99, 166, 179, 196, 223, 245; primo 82. יגיעי ^ 95 — יגיעו 17 — יגעי 80, 185. כ*ח 31.

18. יחד — שם 163. שנאנו ∾ 170 — שאננום 92. ולא 17, 18, 92, 95, 179, 196, 245, 384; nunc 224. קול — ו ^ 178. נוגש 1, 2, 17, 32, 33, 34, 48, 67, 76, 80, 82, 92, 93, 95, 99, 100, 102, 117, 120, 125, 128, 137, 144, 155, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 188, 191, 210, 223, 224, 231, 240, 245, 248, 249, 250, 252, 259, 260, 264, 266, 277, 659, 664; primo 141.

19. קטון 17, 32, 163, 173, 178, 231, 239, 252; primo 3, 82, 141. וגדל 259, 283. שם הוא ∾ 207. עבד 196. חפשו primo 80. מאדוניו 32, 76, 245.

21. ואיננו 76, 95, 259. ויחפרוהו 32, 33, 34, 76, 125, 166, 168, 179, 196; forte 82 — ויחפרה 240. ממטמנים 2, 3, 18, 30, 94, 168, 173, 224, 235, 237, 248, 249, 252 — מטמנים 80.

22. השמחי' 34. אלי — י ^ 147 — אילי 120. גיל — י ^ 80.

23. לגבר — ל sup. ras. 80. ויסך ^ 158. בעדו forte בעוו 48.

24. לפני ^ 157. אנחתי לחמי ∾ 196. תבוא 48, 120, 137, 163, 173, 192, 210, 259, 384, 664. ויתכו — ויתנו 80. שאגותי 2, 32, 95, 99, 125, 139, 166, 185, 249; primo 82, 141.

25. ויאתאיני 32 — ויאתייני 76, 93, 150 — ויאתני 111, 223 — ויאתינו 18, forte 141. יגורתי 32, 99, 166, 196, 245, 283. יבוא 48.

26. לא — ולא primo 130 — לא* 95. ולא 1° — ו ^ 118. ולא נחתי ^ 125. ויבוא 99. רוגז 17, 80, 95, 99, 196, 240, 245;

1 ויען אליפז התימני ויאמר :
2 הנסה דבר אליך תלאה ועצר במלין מי יוכל :
3 הנה יסרת רבים וידים רפות תחזק :
4 כושל יקימון מליך וברכים כרעות תאמץ :
5 כי עתה תבוא אליך ותלא תגע עדיך ותבהל :
6 הלא יראתך כסלתך תקותך ותם דרכיך :
7 זכר נא מי הוא נקי אבד ואיפה ישרים נכחדו :
8 כאשר ראיתי חרשי און וזרעי עמל יקצרהו :
9 מנשמת אלוה יאבדו ומרוח אפו יכלו :
10 שאגת אריה וקול שחל ושני כפירים נתעו :
11 ליש אבד מבלי טרף ובני לביא יתפרדו :
12 ואלי דבר יגנב ותקח אזני שמץ מנהו :
13 בשעפים מחזיונות לילה בנפל תרדמה על אנשים :
14 פחד קראני ורעדה ורב עצמותי הפחיד :
15 ורוח על פני יחלף תסמר שערת בשרי :
16 יעמד ולא אכיר מראהו תמונה לנגד עיני - - דממה וקול אשמע :
17 האנוש מאלוה יצדק אם מעשהו יטהר גבר :
18 הן בעבדיו לא יאמין ובמלאכיו ישים תהלה :
19 אף שכני בתי חמר אשר בעפר יסודם - - ידכאום לפני עש :
20 מבקר לערב יכתו מבלי משים לנצח יאבדו :
21 הלא נסע יתרם בם ימותו ולא בחכמה :

CAP. V.

1 קרא נא היש עונך ואל מי מקדשים תפנה :
2 כי לאויל יהרג כעש ופתה תמית קנאה :
3 אני ראיתי אויל משריש ואקוב נוהו פתאם :
4 ירחקו בניו מישע וידכאו בשער ואין מציל :
5 אשר קצירו רעב יאכל ואל מצנים יקחהו - - ושאף צמים חילם :

VARIÆ LECTIONES.

2. הניסה 170. תלוה תלאה — תלאה 48. ועצור 32, 33, 34, 76, 80, 95, 99, 125, 166, 178, 240, 245, 264, 271 A. במלין מי forte במלחמה 80. במילין 76, 150, 259; primo 95 — במילים 245 — במלים 2, forte 80, 117. יובל — יוכל 76.

3. הלא — הנה 80, 147. יסרתי 17 — יסרת* 82 — יסדתה 231 — יסדת 245 — יצרת primo 111.

4. כשל 18, 30, 111, 223, 226. יקומון 235, 240 — יקימן 4. מיליך 76, 93, 95, 111 — י‸ 264. כרעת 240 — כורעות 17, 32, 76, 92, 99, 117, 163, 245, 252 — כורעת 166, 223. תאמץ sup. ras. 82 — primo יאמץ 95.

5. עתה primo אתה 95. תבוא‸ 17 — ו‸ 1, 18, 30, 32, 34, 76, 80, 92, 93, 95, 118, 119, 120, 125, 141, 164, 166, 170, 172, 175, 178, 179, 188, 191, 223, 224, 231, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 284, 286, 659 F — primo תלא 117. אליך‸ 76. תלא 384 — ושלא 157. ותגע 76.

6. הלוא 254. יראתך 245 — ך‸ 201 — ליראתך 380. כסלתיך primo 95 — כסלתך היא 153. תקותך bis 150 — ותקותך 166, 380, 586, 588. ותום 32, 34, 95, 163. דרכך 120.

7. זכור 93, 223, 245. הוא *** 76. צדיק — נקי 89. ואבד 18, 147, 384. ואפוא 147, nunc 224 — ואפוה 227 —— ואיפוא 111 — ואיפוה 150 — ואיפא 245 — ואפא 170.

8. באשר videtur 76 — ב‸ 201. ראיתי‸ 118 — forte ריאיתי 120. חורשי 1, 32, 34, 166, 240, 245. וזורעי 32, 89, 163, 223, 245. יקצרוהו 32, 76, 93, 166, 170.

9. אלוה — ו‸ 603.

10. שאגת sup. ras. 120 — א‸ 117. ושיני 17, 32, 76, 94, 117, 179, 245. כפירים 2, 117, 120, 157 — כפרים 170.

11. לייש 245. אובד 32, 34, 117, 166, 240, 252, 270. ובני לביא‸ 223. לביא primo בביא 2.

12. יגונב 32, 34, 76, 125, 179, 245, 384. שמ*ץ 128.

13. בסעיפים 17, 76, 170, 179, 245, 249 — בסעפים 80, 89, 102, 119, 137, 145, 150, 224, 228, 252; primo 82 — בשעיפים 32, 34, 48, 157, 259. מחזינת 18 — מחזינות 2, 3, 4, 30, 31, 33, 67, 80, 89, 102, 119, 128, 130, 144, 157, 168, 176, 178, 185, 192, 207, 224, 226, 254, 266, 279, 283 — מחזיונת 270. לילה‸ 147. בנפול 32, 76, 99, 170, 245.

14. ורוב 17, 32, 166, 191, 225, 240, 249 — וריב 175. עצמתי 1, 2, 3, 17, 18, 30, 48, 76, 80, 82, 89, 94, 95, 99, 117, 119, 125, 137, 150, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 191, 192, 223, 224, 235, 237, 240, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 659.

15. על bis 48. פני forte פי 89. יחלוף 32, 34, 48, 93, 95, 237, 245, 252, 271 A. תשמר forte 111. סערת 192, 245. בשרי — באשי 180 — ראשי 227.

16. מראהו — מעשהו מראהו 76. תמנה 248. ישמע primo 95.

17. מאלוה — ו‸ 603. אם‸ 80 — ואם primo 130, forte 141. מעשיהו 179 — מעושהו 32, 34, 48, 117, 137, 141, 245 — מעושיהו 259, primo 155 — forte מעשר 95.

18. בעבדיו 150 — י‸ 101, 137, 188, 224. לא — לא יט 76. יאמין ∾ ימאין 18. תהלה‸ 188 — תהילה 48.

19. שוכני 32, 100, 101, 117, 196, 240. בתי‸ 93. חומר 17, 32, 34, 76, 99, 100, 117, 157, 196, 223, 240, 245. יסודם‸ 80 — ו‸ 18. ידכאם 117 — primo ודכאום 99 — primo ידכאון 111.

20. יכתו לערב‸ 99. יוכתו 32, 93, 179, 245. ומבלי 147. לנצח‸ 196.

21. נסע forte יסע 1. ימתו 17, 76, 94, 95, 158, 170, 173, 192, 223, 224, 235, 248, 253, 260, 264, 271, 283. בחכמה‸ 157 — ב‸ 99.

1. ענך 30, 76, 80, 93, 141, 172, 192, 224, 231 — עוניך 34. מי‸ 80. מקדושים 1, 32, 34, 95, 120, 125, 137, 166, 170, 191, 196, 235, 240, 245, 248, 249, 271 A; forte 139.

2. לאויל — י‸ 76. יהרוג 32, 252. כעס 1, 18, 30, 76, 101, 102, 111, 118, 125, 137, 164, 179, 196, 224, 228, 245, 259, 270, 300, 384; primo 158, 249; forte 117 — ש sup. ras. 3 — sup. ras. 168 — כעסו 153. ופותה 17, 32, 80, 89, 93, 99, 196, 245, 249, 253, 260, 264, 271 A.

3. משריש‸ 93 — מרשיש ∾ 17. ואקב 1, 2, 4, 17, 18, 30, 33, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 137, 139, 141, 150, 163, 164, 166, 168, 170, 173, 175, 176, 179, 188, 191, 192, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 248, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283. נויהו 18, 95, 137, 227, 245 — נוהו *** 125. פתאום 32, 34, 80, 95, 117, 118, 137, 155, 163, 164, 166, 178, 191, 196, 240, 245, 248, 251, 259.

4. בניו primo פניו 95 — בנים 250.

5. ולא ∾ 147, 223. מצינים 48, 76, 95, 117, 196, 245, 249, 259. יקחהו אפל — יקחהו 180. ישאף 17, 18, 82, 145, 150,

6 כי לא יצא מעפר און — ומאדמה לא יצמח עמל :
7 כי אדם לעמל יולד — ובני רשף יגביהו עוף :
8 אולם אני אדרש אל אל — ואל אלהים אשים דברתי :
9 עשה גדלות ואין חקר — נפלאות עד אין מספר :
10 הנתן מטר על פני ארץ — ושלח מים על פני חוצות :
11 לשום שפלים למרום — וקדרים שגבו ישע :
12 מפר מחשבות ערומים — ולא תעשנה ידיהם תושיה :
13 לכד חכמים בערמם — ועצת נפתלים נמהרה :
14 יומם יפגשו חשך — וכלילה ימששו בצהרים :
15 וישע מחרב מפיהם — ומיד חזק אביון :
16 ותהי לדל תקוה — ועלתה קפצה פיה :
17 הנה אשרי אנוש יוכיחנו אלוה — ומוסר שדי אל תמאס :
18 כי הוא יכאיב ויחבש — ימחץ וידו תרפינה :
19 בשש צרות יצילך — ובשבע לא יגע בך רע :
20 ברעב פדך ממות — ובמלחמה מידי חרב :
21 בשוט לשון תחבא — ולא תירא משוד כי יבוא :
22 לשד ולכפן תשחק — ומחית הארץ אל תירא :
23 כי עם אבני השדה בריתך — וחית השדה השלמה לך :
24 וידעת כי שלום אהלך — ופקדת נוך ולא תחטא :
25 וידעת כי רב זרעך — וצאצאיך כעשב הארץ :
26 תבוא בכלח אלי קבר — כעלות גדיש בעתו :
27 הנה זאת חקרנוה כן היא — שמענה ואתה דע לך :

VARIÆ LECTIONES.

155, 157, 164, 166, 168, 176, 185, 191, 192, 198, 207, 223, 249, 250, 271, 283, 288, 300, 601, 602; nunc 130, 158, 188 — י‸ 603. צמים חילם 95. חלקם primo זילם 150. עמים — צמים — ישב צנים 658.

6. מעפר — מעמל מעפר 89. מאדמה 95. יצמח — ישמח 147.

7. ילד 1, 3, 30, 93, 111, 125, 150, 158, 166, 170, 179, 188, 191, 196, 224, 225, 231, 259, 601, 602; primo 198 — ין sup. ras. 130, 141. יגבהו 80 — יגבירו primo 17.

8. אולם‸ 180 — ואולם 17, 147, 166, 225. אדרוש 17, 32, 34, 99, 101, 125, 150, 157, 178, 192, 196, 237, 240, 245, 259. ואל‸ אל 188. אלהים אשים — שדי אלהים 223.

9. עושה 32, 34, 48, 76, 80, 95, 164, 245. גדולות 32, 34, 76, 89, 95, 99, 118, 164, 166, 170, 172, 179, 188, 196, 223, 224, 225, 239, 245, 260, 264 — גדולת 18, 48, 80, 168, 240, 259 — ו‸ 150, 252. ואין — עד אין 17, 76, 80, 147, 170, 179; primo 120, 173, 249; forte 99, 117. ונפלאות 17, 76, 89, 93, 120, 125, 147, 157, 179, 196, 198, 207, 223, 225, 245 — ונפלארת 180.

10. הנותן 2, 32, 34, 76, 80, 95, 99, 117, 125, 150, 163, 164, 166, 185, 240, 249, 253, 259; primo 141 — הנותר (ר sup. ras.) 17. על — עד 76. פני - - - ארץ‸ 80. הארץ nunc 224. ושולח 32, 34, 76, 99, 117, 163, 196, 231, 245, 253; primo 141. חצורת 1, 2, 3, 17, 30, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 94, 95, 118, 119, 125, 130, 137, 141, 150, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 176, 180, 185, 191, 207, 224, 231, 235, 239, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284; primo 128 — חוצת 33, 192.

11. במרום 76. וקודרים 32, 34, 80, 240, 245 — וקדרים 99 — primo 17.

12. מפיר 137 — מפ*ר 32. מחשבת 80, 95, 176, 196, 224, 227, 248, 283. ערמים 18, 33, 95, 158, 166, 176, 188, 227, 228, 259. תעשינה 1, 3, 4, 17, 18, 32, 33, 48, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 120, 125, 128, 130, 137, 139, 144, 150, 155, 163, 164, 166, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 191, 192, 196, 207, 223, 225, 226, 227, 242, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 289; primo 171. תשיה 3, 76, 157, 164, 176, 231, 248, 253, 260, 264, 271, 279, 283, 300 T — ותשיה 120.

13. לוכד 18, 32, 93, 119, 125, 179, 240, 249, 266. בעורמים 48 — בערמה primo 89. נפלתים ∾ 179.

14. חושך 48. ובלילה 80. ימששו* 1. צהרים 180.

15. ויושע 1, 17, 32, 48, 118, 120, 137, 164, 179, 196, 225, 227, 231, 245; primo 141 — וישה 147. פיהם 99, 188, 192, 250, 356, 384 — י‸ 120 — פיהם מפיהם 147. מיד 130, 179. ואביון 128, 178; primo 118. אבין 99 —

16. ותהי‸ 48. ועולתה 17, 32, 48, 76, 80, 93, 100, 101, 117, 118, 119, 120, 150, 153, 155, 157, 163, 166, 170, 173, 176, 178, 188, 196, 231, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 271, 283, 284, 286, 300, 659. קפצה — תקפוץ 76 — תקפצה 207.

17. הנה‸ 17, 80, 147 — והנה 355. אנש 80, 283. יכיחנו 99, 283 — יוכהנו 4, 31, 80, 89, 100, 144, 155, 157, 173, 176, 180, 242, 300 — יכחנו 150. אלוה‸ 237 — אל 32 — אלוהי 196 — אלה 603. מוסר 170 — ומוסד 117 — ומסר 224.

18. יכאב 117, 224. ימחץ — ויחבש מחץ 651. וידיו 1, 17, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 93, 95, 111, 118, 120, 125, 137, 139, 147, 150, 164, 166, 173, 176, 179, 180, 192, 196, 207, 224, 227, 228, 235, 239, 245, 252, 259, 260, 264, 355, 651, 659 ק'; primo 2, 3, 82, 128, 130, 158 — ויודיו 250. תרפנה 18, 30, 89, 95, 120, 125, 158, 224, 245 — תירפינה 145.

19. צרות — שרות 89. יצלך 240, 266. ובשבע 89. לא bis 158. יגיע 48. רעה 101.

20. מידי sup. ras. 111 — מדי 259 — מיד 384.

21. בשט 117. תחכא primo 245. משד 1, 3, 4, 18, 31, 33, 89, 94, 95, 99, 100, 102, 117, 118, 125, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 155, 157, 164, 175, 176, 178, 191, 192, 223, 225, 226, 235, 242, 251, 252, 253, 270, 271 A, 283, 300 T; nunc 82 — ד sup. ras. 2 — משוש primo 237 — משוט 196. יבא 1, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 94, 99, 102, 111, 118, 120, 125, 128, 137, 144, 155, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 191, 192, 210, 223, 224, 225, 231, 235, 239, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 283, 284, 286, 300, 659 — תבוא 150 — תבא 188, 201; primo 95, 117.

22. לשוד 2, 3, 17, 18, 30, 32, 34, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 101, 125, 141, 164, 166, 168, 170, 178, 191, 196, 225, 227, 245, 248, 259, 266, 270 — primo לשר 158. לכפן 170. השדה — הארץ 170. לא ∾ 147.

23. עם forte אם 80. השדה 1° — הארץ 76, 101. בריתך‸ 147 — ך‸ 95. וחית השדה‸ 147. השדה 2°‸ 384.

24. Com.‸ 180. וידעתי 384. שלום — שלח שלום 89 — ו‸ 283. אהלך‸ 111 — אהליך 32, 34, 82, 125, 170, 191, 196, 223, 384. ופקדתך 224. Comm. 24 et 25 ∾ 34.

25. וידעת כי‸ 207. זרעיך 95. וצאציך 117 — 141 — י‸ 80. הארץ — השדה 95, 157, 249; primo 117.

26. תבא 2, 3, 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 119, 120, 125, 141, 164, 166, 170, 191, 223, 224, 239, 240, 245, 248, 252, 253, 264, 271, 283, 284, 286, 659 — תבוא** 137. בכלח — בחילך 111 — primo ככלח 245 — בבכלח 155 — forte בבלה 80. קבר — קבד 259. כעלת 155, 235, 240, 248.

27. הנה bis 150. חקרנוה — חקרו 32 — ר‸ 240. כן — בן 89. היא — הוא 89, 95, 102. תשמענה 223. דע nunc רע 99.

1		ויען איוב ויאמר :		
2	*	לו שקול ישקל כעשי	והיתי במאזנים ישאו יחד :	
3	*	כי עתה מחול ימים יכבד	על כן דברי לעו :	
4	*	כי חצי שדי עמדי	אשר חמתם שתה רוחי -	בעותי אלוה יערכוני :
5	*	הינהק פרא עלי דשא	אם יגעה שור על בלילו :	
6	*	היאכל תפל מבלי מלח	אם יש טעם בריר חלמות :	
7	*	מאנה לנגוע נפשי	המה כדוי לחמי :	
8	*	מי יתן תבוא שאלתי	ותקותי יתן אלוה :	
9	*	ויאל אלוה וידכאני	יתר ידו ויבצעני :	
10	*	ותהי עוד נחמתי	ואסלדה בחילה לא יחמול -	כי לא כחדתי אמרי קדוש
11	*	מה כחי כי איחל	ומה קצי כי אאריך נפשי :	
12	*	אם כח אבנים כחי	אם בשרי נחוש :	
13	*	האם אין עזרתי בי	ותשיה נדחה ממני :	
14	*	למס מרעהו חסד	ויראת שדי יעזוב :	
15	*	אחי בגדו כמו נחל	כאפיק נחלים יעברו :	
16	*	הקדרים מני קרח	עלימו יתעלם שלג :	
17	*	בעת יזרבו נצמתו	בחמו נדעכו ממקומם :	
18	*	ילפתו ארחות דרכם	יעלו בתהו ויאבדו :	
19	*	הביטו ארחות תמא	הליכות שבא קוו למו :	
20	*	בשו כי בטח	באו עדיה ויחפרו :	
21	*	כי עתה הייתם לא	תראו חתת ותיראו :	
22	*	הכי אמרתי הבו לי	ומכחכם שחדו בעדי :	
23	*	ומלטוני מיד צר	ומיד עריצים תפדוני :	
24	*	הורוני ואני אחריש	ומה שגיתי הבינו לי :	

VARIÆ LECTIONES.

2. שקל 2, 30, 33, 101, 224, 253. ישקל ^ 32 — ישקול 157. כעשי 1, 17, 30, 33, 34, 80, 101, 120, 137, 145, 166, 173, 191, 192, 196, 226, 227, 245, 249, 259, 384; primo 82, 95, 117, 158. והוותי 32 — והיתי 30, 33, 34, 48, 76, 80, 89, 93, 100, 120, 125, 137, 163, 166, 180, 196, 226, 227, 253, 259, 270, 271 A, 283 A, 284, 659 ק'; primo 95, 130, 144, 178, 200, 245, 384 — והויתי 192. במאזנים — א ^ 76. ישאו — א sup. ras. 80 — ^ 155.

3. ימים ^ 18 — ם ^ fin. lin. 76.

4. חיצי 117. שותה 3, 17, 30, 32, 34, 76, 80, 111, 118, 119, 164, 166, 170, 196, 227, 237, 249, 250, 252; primo 82. רוחי ^ 180 — ו ^ 120. בעתי 48 — ביעיתי 17, 32, 192. אלוה ^ 95 — אלה 603. יערכני 18, 89, 157, 170, 172, 173, 253.

5. הינהק ^ 80 — הינה*ק 32 — ה 2° sup. ras. 130 — הינהח 384 — הינק 157. עלי — י ^ 201. שור ^ 80. בלי לו 206.

6. תפל — מבל תפל 111 — טפל 1. מבלי — מ ^ 92. ואם 125, 170. יש ^ 158. טעם ^ 18. בריר ^ 80 — ר 2° sup. ras. 99. חלמות 48 — ת primo ש 92 — ת primo ה 95.

7. לנגע 1, 3, 30, 32, 48, 82, 92, 94, 95, 102, 118, 119, 120, 125, 137, 141, 144, 150, 158, 168, 170, 173, 191, 192, 223, 225, 226, 227, 235, 240, 245, 253, 259, 260, 270, 271 A, 300, 384 — לבטין 76. נפשי ^ 95 — בנפשי 147. והמה 170. כדבי 196.

8. מי — מ sup. ras. 100 — מן 150. תבוא ^ 4 — ו ^ 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 95, 117, 119, 120, 125, 141, 164, 170, 172, 176, 178, 188, 223, 224, 235, 240, 245, 248, 251, 252, 253, 259, 266. שאילתי 76. אליה — ו ^ 603.

9. ויאל אלוה ^ 147 — sup. ras. 33. ויואל 1, 17, 30, 32, 34, 48, 76, 95, 99, 117, 120, 125, 137, 150, 158, 163, 164, 170, 172, 188, 196, 223, 225, 226, 227, 228, 231, 245, 249, 252, 259; primo 141. אלוה ^ 80 — אלה 603. ויבצעיני 170, 245.

10. עוד — זאת 95, 170 — עוד זאת 191. בחלה 30, 80, 158. לא 1° — ולא 1, 17, 18, 32, 48, 76, 92, 99, 101, 118, 153, 157, 158, 166, 180, 188, 196, 200, 201, 223, 245, 248, 252, 602, 603; primo 130; nunc 157, 224. יחמל 1, 2, 3, 18, 30, 33, 80, 82, 92, 93, 94, 117, 118, 128, 137, 158, 166, 172, 176, 178, 188, 192, 200, 201, 224, 225, 231, 240, 251, 253, 259. כי sup. ras. 82, 128. כיחדתי 1. דב־י — 145 יאמרי 93. קדש 283.

11. כוחי 188, 196. איחל — אייחל 17, 76, 384 — איוחל 95. קיצי 76, 117, 166, 196, 235, 237, 245; primo 82. כי 2° ^ 145.

12. כח — כחי 111 — כח כי 150 — בש כח 259. אבני fin. lin. 92. אם 2° — ואם 17, 191; nunc 198, 224. בשרו 80. נחוץ 171.

13. בי ^ 95, 157 — בי 137. ותשיה 3, 4, 31, 48, 67, 101, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 164, 176, 207, 231, 248, 251, 270, 271 A, 283, 300 T. ממנה 32.

14. למס — למבם 99, videtur 17 — ס sup. ras. 94 — למאס 1, 160, 168, 180, 188, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 237, 240, 253, 259, 260, 271 A, 288, 384, 601; nunc 155, 170, 223. יראת 17. יעזב 1, 4, 18, 30, 33, 48, 76, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 111, 120, 125, 137, 139, 141, 155, 158, 166, 170, 172, 178, 188, 191, 192, 223, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 245, 248, 253, 271 A.

15. כמו ^ 178 — בי כמו 245. באפיק 76. יעבורו 32, 117, 163, 196, 245, 259.

16. הקידרים 32, 34, 196. מיני 196. עלמו 18.

17. יזורבו 17, 32, 34, 48, 76, 82, 92, 93, 100, 111, 120, 166, 168, 185, 196, 224, 245, 249, 253, 260, 271 A; primo 82 — יזרבבו 80. בחומו 31, 48, 76, 82, 100, 118, 196, 240, 245, 664 — כחמו 150. ממקממם 235, 239, 283 — ממקמן 111.

18. ארחרת 30, 48, 158, 170, 235, 260 — אורחורת 32. בתוהו 76, 93, 95, 117, 191, 196, 223, 245 — ^ 237.

19. הפיטו primo 111. ארחת 158, 248, 260, 264, 283 — אורחות 196. תימא 1, 2, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 118, 120, 125, 137, 155, 158, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 188, 191, 192, 196, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 249, 251, 253, 259, 300; primo 141; forte 128. הליכת 3, 80, 89, 130, 141, 144, 168, 207, 231, 249, 251, 277, 279, 283, 288 T, 300 T, 659. שבא — שוא 102, 300 — עב שבא 259. קיוו 30, 196; forte 95.

20. בשו — בושו 80, 196, 245 — בטח 18.

21. היתם 266. לא — לו 17, 18, 118, 120, 125, 144, 145, 147, 158, 163, 166, 168, 201, 225, 227, 228, 252, 253, 259, 260, 271, 283, 288 T, 289, 300 T, 384, 658, 659 ק'; primo 2, 95, 223; forte 99 — לך 226 — לוא 249 — לו לא 191. תראו — תיראו 34, 80, 117, 118, 163, 178, 191, 196, 200, 224, 235, 248, 253, 260, 264, 287, 288, 300 T, 659, 663 T; primo 95, 120, 245; nunc 94, 150 — ^ (et marg. תיראו) 157. ותראו 4, 18, 32.

22. אמרתם 145. שיחדו 33, 34, 196 — שחרו 93, primo 80. בעדו primo 17.

23. מיד — מכל מיד 223. צר ^ 30. תפדני 137, 188, 224.

24. הרוני 168, 231 — הורני 18, 32, 76, 80, 94, 119, 191, 224, 248, 252, 253, 260 — הוריני primo 95. ואנכי 18. שגיתי ^ 17. הבונו 207. 24, 25. ומה - - (6) - - שגיתי ^ 145.

25. ומה 17, 191. נמלצו — נמרצו 150. יושר 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 95, 99, 117, 118, 119, 125, 137, 141, 150, 163,

25	*	מה נמרצו אמרי ישר	ומה יוכיח הוכח מכם :	
26	*	הלהוכח מלים תחשבו	ולרוח אמרי נואש :	
27	*	אף על יתום תפילו	ותכרו על ריעכם :	
28	*	ועתה הואילו פנו בי	ועל פניכם אם אכזב :	
29	*	שבו נא אל תהי עולה	ושבי עוד צדקי בה :	
30	*	היש בלשוני עולה	אם חכי לא יבין הוות :	

CAP. VII.

1	*	הלא צבא לאנוש על ארץ	וכימי שכיר ימיו :	
2	*	כעבד ישאף צל	וכשכיר יקוה פעלו :	
3	*	כן הנחלתי לי ירחי שוא	ולילות עמל מנו לי :	
4	*	אם שכבתי ואמרתי	מתי אקום ומדד ערב -	ושבעתי נדדים עדי נשף :
5	*	לבש בשרי רמה וגיש עפר	עורי רגע וימאס :	
6	*	ימי קלו מני ארג	ויכלו באפס תקוה :	
7	*	זכר כי רוח חיי	לא תשוב עיני לראות טוב :	
8	*	לא תשורני עין ראי	עיניך בי ואינני :	
9	*	כלה ענן וילך	כן יורד שאול לא יעלה :	
10	*	לא ישוב עוד לביתו	ולא יכירנו עוד מקומו :	
11	*	גם אני לא אחשך פי	אדברה בצר רוחי - -	אשיחה במר נפשי :
12	*	הים אני אם תנין	כי תשים עלי משמר :	
13	*	כי אמרתי תנחמני ערשי	ישא בשיחי משכבי :	
14	*	וחתתני בחלמות	ומחזינות תבעתני :	
15	*	ותבחר מחנק נפשי	מות מעצמותי :	
16	*	מאסתי לא לעלם אחיה	חדל ממני כי הבל ימי :	
17	*	מה אנוש כי תגדלנו	וכי תשית אליו לבך :	

VARIÆ LECTIONES.

166, 170, 172, 173, 176, 191, 196, 223, 224, 231, 245, 248, 249, 252, 253. יוכח 34, 80, 248. הוכח ‸ 99 — הוכיח 170 — ו ‸ 80.

26. הלהוכח — ה 2° sup. ras. 1, 93. מלים sup. ras. 155 — ם ‸ 223 — מילים 76, 150 — מלין 153, 166, 207; primo 245 — מילין 196 — ‸ 95. תחשובו 17, 18, 32, 34, 76, 92, 150, 164, 178, 196, 248, 252. ורוח 384. נאש 31, 94, 101, 125, 130, 144, 155, 163, 175, 225, 300.

27. אף - - תפילו ‸ 207. תפיל 188 — תפלו 157. ותכרו — ותיכרו 196. מתכרו 18 — כר sup. ras. 125 — primo ותכדו 150 — רעכם 17, 30, 32, 33, 80, 93, 94, 95, 99, 101, 111, 120, 144, 158, 160, 170, 172, 176, 178, 188, 191, 224, 231, 245, 253, 260, 601, 603, 664.

28. הואיל 207 — האילו 252 — י ‸ 259. בי — כי 150.

29. שובו 2, 17, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 76, 80, 89, 92, 93, 95, 101, 111, 118, 119, 125, 130, 139, 144, 147, 155, 157, 164, 166, 173, 178, 180, 188, 191, 192, 196, 207, 223, 225, 227, 228, 242, 248, 249, 250, 252, 259, 264, 283, 284, 286, 659; primo 82, 94, 172. ושובי 18, 32, 33, 48, 80, 117, 147, 163, 170, 172, 173, 178, 180, 188, 191, 224, 228, 242, 245, 252, 259 — ושוב 76 — ושובו 17, 93, 99, 118, 166, 192, 196, 225; primo 95 — ושבו 89, 111, 120, 153, 164, 210, 253, 264, 270, 659 ק'; primo 2, 82. בה ‸ 259.

30. בלשני 48, 76, 80, 166, 168, 283. ואם 170, nunc 224. יבון — 32 יובין — 76 יבין זאת — יבין. 4 ** לא 245 חיכי. 48 יב*ן — 235. הות 17, 30, 93, 94, 144, 158, 170, 188, 196, 225, 226, 235, 283, 300, 601, 603.

1. לאנש 48, 283. עלי 18, 30, 32, 33, 34, 48, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 111, 118, 120, 125, 137, 139, 144, 147, 163, 166, 172, 176, 178, 180, 185, 192, 196, 223, 224, 227, 235, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 284, 286, 288, 384, 603, 659 ק', 664; primo 3, 117, 201, 245 — על* 2, 82, 130, 158. שכיר ‸ 157. ימו 94, 117, 137, 160, 168, 188, 224, 248, 601; nunc 17, 201 — יומו 170, 228, 237 — forte ימי 180.

2. כעבר primo 158. וכשכיר — ש sup. ras. 130.

3. הונחלתי 196 — הנחלתו 76. לי ‸ 30. עמל ‸ 111. מנו לי — מנחלו 48. מני 111.

4. שכבתי — כ ‸ 48. ומידד 245 — ומדר 137 — מידד 196 נדדים — ד 2° sup. ras. 2, 111. שבעתי 18, 93. נדדים — י ‸ 201 — עדי — נדודי 249. נדודים 2, 3, 17, 32, 34, 48, 76, 80, 95, 100, 118, 125, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 191, 196, 223, 225, 226, 227, 228, 237, 240, 245, 253, 259, 260, 384; primo 82, 141, 231. עדי ‸ 99 — עלי primo 3, 245.

5. רימה 18, 76, 145, 224, 245; primo 93. וגיש 1, 3, 4, 18, 31, 32, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 102, 111, 120, 130, 137, 144, 147, 150, 155, 171, 172, 176, 187, 188, 191, 198, 200, 201, 223, 224, 240, 252, 254, 266, 271, 277, 279, 283, 286, 384; primo 94 — וגוש 17, 30, 33, 34, 48, 76, 80, 95, 100, 118, 125, 139, 180, 192, 196, 210, 231, 235, 237, 239, 259, 260, 264, 270, 284, 659 ק', 664; primo 95, 117, 119, 128, 158, 178, 245; forte 2, 141 — וגש 170, 664. עפר — עפר רימה 76 — ר primo ל 4. ערי 168.

6. ימי — וימי 34 — עורי רגע ימי 32, nunc 201. קלו מני ‸ 95. קלו primo כילו 111. ארג — רץ ארג 117. ויכלו ‸ 17. תקוה ‸ 34.

7. זכור 4, 18, 32, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 119, 120, 125, 166, 188, 191, 192, 196, 223, 224, 252; primo 82 — זכרי 117. רוח ‸ 223. ולא 95, 145, 200; nunc 224. טוב ‸ 150.

8. לא ‸ 100. תשורנו 188 — ו ‸ 158. רואי 32, 48, 80, 245. עיניך ‸ 95 — עניך 89 — עינך 80, 245. כי — בי 150. ואנני 99, 248 — ואיניני 117, 137, 224, 250 — ו ‸ 120 — ואיננו 80, 259.

9. ירד 1, 17, 18, 95, 111, 120, 155, 170, 259, 283. שאל 259. ולא 4, 17, 18, 30, 166, 168, 170, 196, 224, 245, 384, 601, 603; primo 130.

10. ישוב ‸ 223. ולא — ו ‸ 125, 235. יכרני 164. מקמו 3, 4, 31, 34, 67, 89, 92, 94, 101, 111, 130, 139, 157, 185, 210, 251, 260, 264.

11. אני לא ‸ 157. לא ‸ 237. אחשוך 1, 170, 245; forte 93. בצר — במר 248. רוחי — נפשי 252.

12. כי תשים — כי תש כי תנין 223.

13. כי — אני 118. ערשי — ערישרי 147 — ערסי 166, 170, 223. ישא* 173. בשחי 111, 224.

14. וחיאתתני 147 — וחיתתני 227. בחלמות — 48 בחלומות 17, 32, 92, 93, 95, 99, 102, 118, 119, 120, 137, 164, 170, 185, 196, 223, 235, 237, 240, 245, 249, 284, 286, 659 — בחלומת 166, 224. ומחזיונות 1, 2, 4, 17, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 100, 111, 119, 120, 137, 150, 163, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 191, 196, 225, 226, 227, 228, 231, 237, 240, 245, 248, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 283, 284, 286, 288 T, 659 et F; primo 94 — ומחזינת 82, 235 — ומחיונות 117, 125 — ומחיונת 18.

15. ותבחר — ותבער 80. מעצמתי 1, 2, 17, 48, 76, 82, 92, 94, 99, 117, 118, 119, 128, 137, 166, 168, 172, 173, 175, 176, 185, 223, 224, 235, 237, 245, 248, 252, 259, 264 — ת primo נ 95.

16. כי לא 1. לעולם 1, 2, 4, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 111, 117, 118, 120, 125, 128, 137, 141, 157, 158, 163, 164, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 191, 196, 210, 224, 245, 252, 253, 259, 260, 270, 271 A, 384. אהיה 253.

17. תגדילנו 32, 170. וכי — ו ‸ 18 — ובן אדם כי תפקדנו וכי

18 * ותפקדנו לבקרים לרגעים תבחננו :

19 * כמה לא תשעה ממני לא תרפני עד בלעי רקי :

20 * חטאתי מה אפעל לך נצר האדם למה שמתני למפגע לך ואהיה עלי למשא

21 * ומה לא תשא פשעי ותעביר את עוני כי עתה לעפר אשכב ושחרתני ואינני :

CAP. VIII.

1 ויען בלדד השוחי ויאמר :

2 עד אן תמלל אלה ורוח כביר אמרי פיך :

3 האל יעות משפט ואם שדי יעות צדק :

4 אם בניך חטאו לו וישלחם ביד פשעם :

5 אם אתה תשחר אל אל ואל שדי תתחנן :

6 אם זך וישר אתה כי עתה יעיר עליך - - ושלם נות צדקך :

7 והיה ראשיתך מצער ואחריתך ישגה מאד :

8 כי שאל נא לדור רישון וכונן לחקר אבותם :

9 כי תמול אנחנו ולא נדע כי צל ימינו עלי ארץ :

10 הלא הם יורוך יאמרו לך ומלבם יוציאו מלים :

11 היגאה גמא בלא בצה ישגא אחו בלי מים :

12 עדנו באבו לא יקטף ולפני כל חציר ייבש :

13 כן ארחות כל שכחי אל ותקות חנף תאבד :

14 אשר יקוט כסלו ובית עכביש מבטחו :

15 ישען על ביתו ולא יעמד יחזיק בו ולא יקום :

16 רטב הוא לפני שמש ועל גנתו ינקתו תצא :

17 על גל שרשיו יסבכו בית אבנים יחזה :

18 אם יבלענו ממקומו וכחש בו לא ראיתיך :

19 הן הוא משוש דרכו ומעפר אחר יצמחו :

20 הן אל לא ימאס תם ולא יחזיק ביד מרעים :

21 עד ימלה שחוק פיך ושפתיך תרועה :

22 שנאיך ילבשו בשת ואהל רשעים איננו :

VARIÆ LECTIONES.

76. אלי 4, 80 — עלי 118.
18. ותפקדינו 196. לרגעים — לבקרים 2. ולרגעים 17, 18, 168, 196, 198, 201, 245, 271 A. תכחננו primo 80.
19. לא 1° — לאל 93. לא 2° — ולא 17, 95, 157, 170, 259, 384. תרפיני 245 — תרפנו 17 — videtur תדפני 89. בעלי ∾ 158. רוקי 153, 173, 196, 245; primo 128.
20. מה* 102. נוצר 17, 32, 48, 76, 80, 92, 95, 99, 117, 118, 150, 170, 173, 188, 207, 223, 224, 239, 245, 249, 253, 260. שמתני למה ^ 240. תשמני ∾ 147. עלי — עליך 300, 683 — ת׳ עליו 384. למשא ^ 164. עלי למשא sup. ras. 141.
21. תשא — תעשה תשא 76. ותעבר 99, 224 — יר ^ 80. בעפר 76. אשכב ^ 223. ושיחרתני 245. ואיניני 76, 259.

2. תמליל 196. כביד primo 99.
3. הלאל 101. ואם — ועם ואם 111 — ו ^ 95, 249; nunc 224. שדי ^ 223 — שרי 259.
4. לו — לי primo 158 — לך primo 4.
5. אם — כי 198. תשחר ^ 76. אל 2° ^ 173. ואל שדי תתחנן ^ 2 — sup. ras. 173. יתחנן primo 201 — אתחנן 228.
6. עליך - - כי ^ 18. עתה primo אתה 3. יעור 137, 170, 226, 228. אליך 224. את נות 153.
7. ראשיתך — א ^ 18 — ך ^ 240. מצער — מצער 120. ישגא 2, 17, 18, 76, 80, 92, 93, 99, 117, 166, 170, 188, 201, 251, 260, 355; primo 95, 158 — ה sup. ras. 82, 120 — יסגא 153, 245. מאד ^ 80 — bis 95.
8. כי שאל — בשאל 191. נא ^ 34. לדר 1, 3, 4, 31, 67, 80, 92, 125, 141, 150, 157, 168, 175, 185, 191, 192, 207, 210, 223, 235, 242, 252, 259, 260, 264, 271, 277, 279, 283, 288 T, 659; primo 128; nunc 130 — לדוד 48. רשון 95, 259 — ראשון 30, 32, 145, 147, 153, 170, 178, 196, 250, 659 ק׳; primo 125, 356 — ו ^ 283 — רי sup. ras. 100. וכ ן 155, 191. לחיקר 223 — ל ^ 196. אבתם 17, 18, 48, 80, 82, 95, 111, 117, 125, 166, 168, 173, 188, 207, 210, 223, 231, 235, 237, 240, 252, 253, 260, 270, 283.
9. תמל 17, 18, 170. נדע ^ 4.
10. הלוא 48. יורך 119, 248, 252 — ירוך 283 — יודוך primo 80, 245. ויאמרו 80, 95, 145, 166, 196, 223, 245, 248, 250, 384. לך ^ 196. ומליבם 245 — ב ^ 30. יצאו 34 — יציאו 125, 191, 192, 277, 279, 283, 288; primo 82 — יוצאו 31, 111, 119, 128, 141, 144, 155, 168, 176, 180, 210, 266, 270, 288 T, 300 T — יוציא 48. מילים 76, 145 — מלין 224 — ם sup. ras. 130.
11. היגאה — י ^ 48. גימא 17, 34, 76, 89, 92, 99, 196, 245. בלא — בלי 18, 76, 93, 185, 196, 224, 249, 384; primo 250; forte 94 — בלו primo 198. ביצה 32, 117, 139, 245; forte 82 — ביצא 196 — primo בינה 80. ישגה 1, 2, 3, 18, 30, 32, 33, 34, 67, 80, 92, 93, 94, 101, 102, 119, 120, 125, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 164, 172, 175, 176, 178, 185, 191, 192, 198, 201, 225, 226, 228, 237, 240, 242, 259, 266, 270, 271 A, 277, 279, 283, 284, 286, 288 T, 289, 300, 659; nunc 158. בלי ^ 80 — בלא 4 — primo כלי 245.
12. עודנו 2, 3, 4, 30, 48, 76, 80, 89, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 125, 130, 137, 139, 144, 150, 155, 157, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 191, 196, 225, 227, 235, 237, 240, 245, 248, 249, 250, 252, 253, 259, 264, 270, 283, 284, 355; primo 82, 94; forte 128 — עודנו bis 32. באיבו 95, 196 — באיש 76. ולא 245, 384. יביש 1, 17, 18, 48, 76, 80, 95, 120, 166, 188, 191, 223, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 248, 249, 253, 259 — forte ויביש 158 — sup. ras. 130. 12, 13. אל - - (7) - - ולפני ^ 196.
13. ארחת 30, 223, 248, 260 — אורחית 48 — כל ארחות 170. שוכחי 32 — שכני 17. כחנף 18.
14. יקט 224 — יקונו primo 95. מבטחו — משכבו 253.
15. עלי 207. ביתו — י ^ 48. ולא יעמד ^ 223. ולא 1° — ו ^ 201. יעמוד 32, 163; primo 141. יהחזיק 196 — יחזין 32.
16. רטוב 17, 30, 32, 34, 76, 93, 95, 99, 111, 118, 120, 125, 139, 157, 163, 166, 170, 172, 173, 188, 191, 192, 196, 207, 223, 224, 225, 227, 228, 237, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 659 — primo וטוב 80. שמש — מ primo פ 118. גנתו primo גגתו 95. ינקתו 1, 4, 31, 34, 67, 80, 100, 130, 139, 144, 163, 166, 178, 192, 235, 242, 250, 251, 283, 300.
17. על — עד videtur 76. גל ^ 157. שרשיו ^ 76. יסובבו 33, 76, 196, 245 — יסבבו 150. ובירת 17 — בין 259.
18. ואם 196. יבלעינו 48 — ב primo ל 80. ממקמו 2, 3, 4, 18, 31, 33, 34, 48, 67, 80, 100, 101, 102, 111, 128, 130, 139, 144, 155, 157, 164, 168, 172, 175, 176, 178, 210, 235, 242, 245, 251, 254, 259, 264, 266, 277, 288 T, 300 T, 659. בו ^ 1.

1		ויען איוב ויאמר :	
2	*	אמנם ידעתי כי כן	ומה יצדק אנוש עם אל :
3	*	אם יחפץ לריב עמו	לא יעננו אחת מני אלף :
4	*	חכם לבב ואמיץ כח	מי הקשה אליו וישלם :
5	*	המעתיק הרים ולא ידעו	אשר הפכם באפו :
6	*	המרגיז ארץ ממקומה	ועמודיה יתפלצון :
7	*	האמר לחרס ולא יזרח	ובעד כוכבים יחתם :
8	*	נטה שמים לבדו	ודורך על במתי ים :
9	*	עשה עש כסיל	וכימה וחדרי תמן :
10	*	עשה גדלות עד אין חקר	ונפלאות עד אין מספר :
11	*	הן יעבר עלי ולא אראה	ויחלף ולא אבין לו :
12	*	הן יחתף מי ישיבנו	מי יאמר אליו מה תעשה :
13	*	אלוה לא ישיב אפו	תחתו שחחו עזרי רהב :
14	*	אף כי אנכי אעננו	אבחרה דברי עמו :
15	*	אשר אם צדקתי לא אענה	למשפטי אתחנן :
16	*	אם קראתי ויענני	לא אאמין כי יאזין קולי :
17	*	אשר בשערה ישופני	והרבה פצעי חנם :
18	*	לא יתנני השב רוחי	כי ישבעני ממררים :
19	*	אם לכח אמיץ הנה	ואם למשפט מי יועידני :
20	*	אם אצדק פי ירשיעני	תם אני ויעקשני :
21	*	תם אני לא אדע	נפשי אמאס חיי :
22	*	אחת היא על כן אמרתי	תם ורשע הוא מכלה :
23	*	אם שוט ימית פתאם	למסת נקים ילעג :

VARIÆ LECTIONES.

ולא 18, 170, 196. ראיתך 224 — ראתיך 157.
19. Com. ^ 252. ימצאהו — ו ^ 92 — יצמחו 76.
20. הן — הן הוא משוש דרכו 34. לא — כביר לא 117.
תם — ונם 76. מריעים 17, 34, 48, 76, 245.
21. עד ימלה — וימלא 153. עד sup. ras. 111. ימלאה 32 —
ימלא 1, 34, 76, 95, 99, 137, 164, 170, 173, 196, 237, 240, 245,
250, 259, 300, 659 ה' במקום א' ; primo 117, 172, 356 — ה sup.
ras. 3, 82, 130. פיך primo פים 101.
22. Com. ^ 30, 180. בושת 245. אינינו 76 — ואיננו 170,
191, 196 — ידעך 1.

2. Com. ^ 611. אמונם ^ 95 — אמונם * 125 — forte אמנם
245. ומה — מאמה 76 — ו ^ 248. אל bis 155.
3. Com. ^ 611. יחפוץ 32, 34, 80, 166, 170. ולא primo 82.
עננו 191. מני bis 176 — מיני 196.
4. לב 253. ואמץ 32. מי forte מל 173 — ומי 196.
ווישלם 48.
5. ולא ירעו ^ 117. באפו — באש 76.
6. המרגיש primo 223. ממקמה 18, 48, 168 — ה ^ 76.
ועמדיה 30, 158, 224, 235. יתפלצון ^ 185.
7. האומר 17, 30, 32, 34, 76, 95, 120, 125, 163, 223, 226, 245,
252 — primo האמרי 3. לחרם 17. לא 4, 17, 18, 76, 207,
384. ככבים 30, 48, 76, 92, 99, 111, 120, 253 — כככבים 18.
יחתום 17, 32, 33, 34, 48, 100, 101, 102, 117, 118, 120, 163, 164,
170, 178, 223, 224, 226, 231, 240, 245, 249, 252, 253, 279, 283,
284, 286, 659; primo 141.
8. נוטה 32, 34, 48, 76, 95, 118, 166, 170, 173, 196, 210, 223,
240, 245, 248, 249, 253, 260, 264, 271 A; primo 128. ודרך
18, 30, 33, 48, 80, 82, 93, 95, 117, 118, 120, 137, 139, 166, 170,
172, 173, 176, 188, 192, 224, 226, 235, 240, 264, 271, 283, 284,
286, 659 — ודרדך primo 4 — ודודך primo 17. במותי 1, 2, 48,
101, 137, 160, 163, 173, 175, 191, 196, 245, 271 A — ** במתי
89. ים — עב 277 marg. 300.
9. עושה 32, 34, 76, 170, 173, 240, 245. עש ^ 92, 101.
תימן 1, 2, 18, 30, 31, 32, 33, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 100, 118,
125, 153, 155, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 192, 196,
226, 227, 228, 231, 240, 249, 250, 251, 253, 259, 270, 271, 283,
659, 664; primo 82, 117, 128, 130, 141 — תימא 101.
10. עושה 32, 34, 76, 99, 170, 196, 245. גדלת 117, 231 —
גדולות 17, 30, 32, 76, 89, 95, 99, 120, 166, 170, 188, 196, 223,
224, 239, 245, 252, 253, 264, 271 A — גדולת 80, 168. נפלאות
173, 248; nunc 163 — ונפלאת 18.
11. יעבור 32, 89, 170, 252, 266. עלי ^ 82, 224. יחלף 17,
248 — ויחלוף 32, 76, 95, 99, 164, 170, 196, 239, 245, 252.

12. הן — זה 76. יחתוף 17, 32, 76, 95, 120, 170, 185, 223,
224, 245, 252 — ת sup. ras. 111 — יחטף 145. מי 1° — ומי 1,
17, 18, 30, 32, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 101, 117, 118, 145, 147,
160, 166, 175, 223, 224, 245, 259, 264, 271, 283, 288, 384, 601,
603; primo 130. ישיבני 384. מי 2° — ומי 32, 76, 80, 147,
250; forte 141. אליו — לו 76, 157, 248 — ו ^ 2, 166.
13. אלוה — ו ^ 603. ישוב 30, 155, 225, 228; primo 145,
245. תחתיו 1, 30, 32, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 118, 147, 153,
158, 164, 166, 173, 175, 192, 196, 223, 228, 239, 248, 250, 253,
271 A, 384, 659 ק'. שחהו 150. עוזרי 32, 34.
14. אעננו — אינינו 76. דברי ^ 30.
15. אשרי 207. אם — עם 118. ולא 170. אענה — ה ^
92. למשופטי 32, 34, 196, 300 — ט forte ש 48 — למשפטיך 80.
16. ויעניני 17, 18. ולא 223. כי * 99. את קולי 30.
17. בשערה — ר ^ 237 — בסערה 76, 137, 245. ישפני 125 —
primo ישופנו 48. פשעי 157.
18. יתניני 17 — primo יתננו 48. כי ישבעני — והרבהי 196.
כי ^ 145. שבעני 147 — ישביעני 1, 2, 17, 33, 34, 48, 76, 80, 82,
95, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 120, 125, 137, 139, 141, 144,
155, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 198, 210,
224, 226, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 264, 270. ממרורים
1, 2, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 95, 99, 100, 101, 111,
117, 118, 119, 120, 125, 137, 139, 141, 150, 155, 160, 163, 164,
166, 170, 172, 173, 176, 188, 191, 196, 207, 223, 224, 225, 226,
227, 228, 231, 240, 245, 248, 249, 253, 259, 260, 271, 284, 286,
601, 603, 659; primo 3, 82, 94 — ממרומים 17, primo 237.
19. אמיץ — י ^ 32. ואם — ו ^ 170, 196, 207. למשפטי 147.
מי ^ 92. יעדני 82 — ו ^ 18 — יועדני 32, 80, 163, 231, 271, 283
— יועדיני 259 — יודיעני bis 48 — יודיעני 76, 147, 245; primo 117
— יודעני 224.
20. אצדיק 48 — אצחק 125. ירשיענו 95 — ירשיעני 264.
ויעקשני ^ 95.
21. תם אני ^ 95. תם — הן 102 — אם 48. ולא 1, 196;
primo 130. אמאס — ארחק 150.
23. ישוט 196. ימורת 118, 224. פתאום 2, 17, 30, 32, 34,
82, 92, 93, 95, 100, 117, 118, 120, 125, 155, 163, 164, 196, 224,
245, 248, 249, 259, 260; primo 128. למסרת — ת ^ 18 — ס
sup. ras. 30, 100. נקיים 1, 17, 18, 30, 34, 48, 76, 80, 82, 93,
95, 99, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 137, 139, 141,
144, 150, 153, 155, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 192, 196, 210,
223, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 237, 240, 245, 248, 249,
251, 252, 253, 259, 270, 274, 283, 284, 286, 300 T, 659, 664.
24. שופטיה 17, 32, 34, 99, 245. ואם 207. איפיא 48, 117,
118, 150, 158, 166, 170, 172, 188, 196, 237, 248, 249, 253, 260,

24 * ארץ נתנה ביד רשע פני שפטיה יכסה - - אם לא אפו כי הוא :
25 * וימי קלו מני רץ ברחו לא ראו טובה :
26 * חלפו עם אניות אבה כנשר יטוש עלי אכל :
27 * אם אמרי אשכחה שיחי אעזבה פני ואבליגה :
28 * יגרתי כל עצבתי ידעתי כי לא תנקני :
29 * אנכי ארשע למה זה הבל איגע :
30 * אם התרחצתי במו שלג והזכותי בבור כפי :
31 * אז בשחת תטבלני ותעבוני שלמותי :
32 * כי לא איש כמוני אעננו נבוא יחדו במשפט :
33 * לא יש בינינו מוכיח ישת ידו על שנינו :
34 * יסר מעלי שבטו ואמתו אל תבעתני :
35 * אדברה ולא איראנו כי לא כן אנכי עמדי :

CAP. X.

1 * נקטה נפשי בחיי אעזבה עלי שיחי - - אדברה במר נפשי :
2 * אמר אל אלוה אל תרשיעני הודיעני על מה תריבני :
3 * הטוב לך כי תעשק כי תמאס יגיע כפיך - - ועל עצת רשעים הופעת :
4 * העיני בשר לך אם כראות אנוש תראה :
5 * הכימי אנוש ימיך אם שנותיך כימי גבר :
6 * כי תבקש לעוני ולחטאתי תדרוש :
7 * על דעתך כי לא ארשע ואין מידך מציל :
8 * ידיך עצבוני ויעשוני יחד סביב ותבלעני :
9 * זכר נא כי כחמר עשיתני ואל עפר תשיבני :
10 * הלא כחלב תתיכני וכגבנה תקפיאני :
11 * עור ובשר תלבישני ובעצמות וגידים תשככני :

VARIÆ LECTIONES.

264, 270; forte 93 — איפא 1, 17, 18, 30, 92, 111, 119, 223, 252, 271 A, 664 — אפוא 2, 3, 4, 33, 34, 82, 94, 100, 101, 120, 125, 130, 137, 139, 141, 144, 155, 164, 168, 176, 178, 192, 207, 210, 226, 227, 235, 242, 266, 271, 283, 300 T, 384, 664 — איפוה 163 — איפה 76, 80, 95, 99, 173, 224, 245, 251, 259 — אופי primo 82 — אלפוא 185 — איפו איפוא 191. ^מי הוא 89.

25. וימו 224 — ימי 223. מני רץ primo מירץ 95. מיני 48, 196. רץ ſup. raſ. 31. ולא 18, 92, 117, 185, 196, 240, 250, 384, 601, 602, 603; primo 130; nunc 201 — לוא primo 48.

26. ^עם 147 — ſup. raſ. 245 — אם 48. אנית 166. איבה 17, 30, 76, 80, 93, 94, 95, 100, 118, 120, 137, 147, 166, 170, 172, 188, 191, 196, 201, 224, 225, 226, 227, 245, 248, 249, 601, 603. יטש 111 — יישוט 48 — ט ſup. raſ. 144. אוכל 1, 17, 80, 99, 168, 170, 196, 245; primo 117.

27. אומרי 196, 245 — אמרתי 192. שיחי — מרי שיחי 4.

28. יגרתי — יגורתי 150 — לי אח ואנוח יגרתי 32, 99, 100, 145, 196, 237, 245. על — כל 196. עצבותי 32, 48, 67, 99, 100, 125, 139, 144, 145, 150, 155, 164, 175, 192, 196, 224, 239, 245, 249, 266 — עצמתי 76. תנקי 145.

29. ארשע — ארשע לא 191 — לא ארשע 147. למה — ולמה 245. איגע — א^ 196.

30. במי 33, 92, 93, 100, 120, 147, 163, 164, 166, 173, 192, 196, 224, 240, 252, 259, 271 A, 284, 384, 659 ק'; primo 80, 178; forte 82 — ו ſup. raſ. 137 — בימי primo 99, 245 — ו primo ב 48 — כמו 30, 150; videtur 1 — כמי 253. והזכתי 1, 17, 30, 80, 82, 94, 101, 117, 118, 120, 139, 155, 157, 163, 168, 170, 176, 185, 188, 223, 224, 225, 235, 237, 240, 251, 271, 284, 286, 300 — והזיכותי 48, 76, 100, 196, 260 — והזיכתי 173, 248, 264 — ^י 253. בבר 1, 4, 30, 33, 34, 67, 82, 94, 99, 100, 111, 144, 155, 157, 168, 176, 185, 191, 192, 210, 235, 237, 239, 240, 242, 251, 253, 260, 264, 266, 270, 277, 279, 300, 659 — בבור primo 80, 95. כפי — כפיי 228 — חיי 170.

31. תטבליני 32. ותעבני 100, 120. שלמתי 17, 18, 30, 76, 80, 82, 92, 94, 95, 117, 119, 120, 166, 168, 172, 176, 191, 223, 224, 235, 240, 248, 264, 271, 284, 659 — שמלותי 384.

32. ^כי 3. כמני 1, 2, 18, 34, 94, 100, 120, 150, 157, 166, 173, 176, 191, 192, 240, 251, 252, 264, 271, 284 — primo כמונו 80 — ^139. אענינו 48. נבא 17, 18, 30, 32, 34, 76, 80, 89, 92, 93, 117, 120, 125, 141, 164, 166, 170, 172, 223, 224, 231, 235, 240, 245, 248, 253. יחדיו 32, 76, 166, 170, 196, 224, 245, 384. למשפט 34, 99 — primo במשפטי 3 — primo כמשפט 80.

33. ^לא יש 76. לא — לו 17, 30, 111, 125, 170, 180 marg. primo 95 — לוא 93. בינו 18, 30, 34, 99, 168, 252, 264 — בנינו 191. ^מוכיח 125 — ^ו 80. ישירת 17, 30, 34, 80, 118, 120, 125, 153, 170, 188, 191, 196, 198, 223, 245; primo 82 — ^ת 240. על — בין 170. שננו 166, 249.

34. ^מעלי 157. שבטו 1, 2, 3, 17, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 67, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 155, 158, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 185, 188, 191, 192, 196, 201, 210, 223, 224, 231, 235, 237, 239, 240, 245, 252, 253, 254, 259, 260, 266, 270, 283, 284, 288, 294, 295, 300, 602, 651. ואימתו 1, 2, 3, 17, 30, 32, 76, 99, 101, 118, 119, 125, 128, 137, 144, 166, 168, 172, 175, 188, 192, 196, 225, 248, 249, 252, 253, 259, 664.

35. אראנו 157, 170, 191. עמדי — עמך 160.

1. נמקה ∾ 196. נפשה 191. עלי — במר עלי 99. שיחו 31. אדברה — אשיהה 150, 207, 249. ^במר 99.

2. אומר 4, 32, 76, 92, 95, 117, 118, 196, 240, 245, 249, 252, 253. ^אל 1° 157. אלוה — ^ו 101, 603. ^אל 2° 150. הדיעני 18 — הודעני 95 — הודיעיני 4. תרבני 170.

3. ^לך 101. תעשוק 1, 18, 32, 34, 48, 99, 100, 118, 120, 164, 173, 223, 224, 249, 252 — יחקור אתכם 101. ^כי תמאס 157. ^יגיע 89. כפך 2, 17, 30, 32, 95, 101, 144, 164, 173, 251 — כפ*ך 99 — כנפיך 245 — בפיך 191. ועל — וע ſup. raſ. 128 — ^ו 1. ^הופעת 95, 196 — ^ו 18 — הופעתה 245.

4. בשר — כל בשר 111. לך — לך בשר 48. ^אם 117 — ואם 223. כראת 235. ^תראה 235.

5. ^הכימי אנוש 235. הכימי forte הבימי 80. אנוש primo שכיר 176. ^אם 185 — ואם 17, 18; nunc 224 — *אם 130. שנתיך 18, 80, 120, 168.

6. ^תדרוש 93 — ^ו 1, 17, 18, 30, 48, 76, 82, 95, 117, 118, 137, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 196, 224, 235, 240, 252, 253, 271, 283, 284.

7. על bis 150. דעתך — ד ſup. raſ. 3, 117. ^ואין 157.

8. ידך 34, 80, 95. עצבוני ויעשוני ∾ עשוני ויעצבוני 180. עצבני 48. ויעשני 100. ותבלעיני 48.

9. זכור 245, primo 48. ^נא 223. כחומר 1, 76, 99, 118, 196, 240, 245. עשתני 18. ^ואל 157. העפר 111.

10. ^כחלב 237 — ח ſup. raſ. 101, 118. תתכני 150, 223. וכגבינה 1, 17, 18, 30, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 100, 120, 137, 163, 166, 170, 172, 173, 196, 207, 224, 226, 235, 245, 250, 253, 259, 264, 271, 283, 284, 286, 288 T, 289, 659. תקפאני 223.

11. עור primo עוד 48. ובשר** 31. תלבשני 48, 99, 120, 157.

12 * חיים וחסד עשית עמדי ופקדתך שמרה רוחי :
13 * ואלה צפנת בלבבך ידעתי כי זאת עמך :
14 * אם חטאתי ושמרתני ומעוני לא תנקני :
15 * אם רשעתי אללי לי וצדקתי לא אשא ראשי - שבע קלון וראה עניי :
16 * ויגאה כשחל תצודני ותשב תתפלא בי :
17 * תחדש עדיך נגדי ותרב כעשך עמדי - - חליפות וצבא עמי :
18 * ולמה מרחם הוצאתני אגוע ועין לא תראני :
19 * כאשר לא הייתי אהיה מבטן לקבר אובל :
20 * הלא מעט ימי יחדל ישית ממני ואבליגה מעט :
21 * בטרם אלך ולא אשוב אל ארץ חשך וצלמות :
22 * ארץ עפתה כמו אפל צלמות ולא סדרים - - ותפע כמו אפל :

CAP. XI.

1 ויען צפר הנעמתי ויאמר :
2 הרב דברים לא יענה ואם איש שפתים יצדק :
3 בדיך מתים יחרישו ותלעג ואין מכלם :
4 ותאמר זך לקחי ובר הייתי בעיניך :
5 ואולם מי יתן אלוה דבר ויפתח שפתיו עמך :
6 ויגד לך תעלמות חכמה כי כפלים לתושיה - - ודע כי ישה לך אלוה מעונך :
7 החקר אלוה תמצא אם עד תכלית שדי תמצא :
8 גבהי שמים מה תפעל עמקה משאול מה תדע :
9 ארכה מארץ מדה ורחבה מני ים :
10 אם יחלף ויסגיר ויקהיל ומי ישיבנו :
11 כי הוא ידע מתי שוא וירא און ולא יתבונן :
12 ואיש נבוב ילבב ועיר פרא אדם יולד :

VARIÆ LECTIONES.

ועצמות 18, 76, 223 — צ ^ 158. גידים 170 — ונדים 173, 264.
תשוכבני 17, 34, 82, 92, 99, 150, 166, 176, 248, 259, 264, 266, 283
— תסוככני 1, 32, 48, 93, 95, 120, 137, 163, 164, 170, 172, 196,
225, 226, 227, 240, 245, 253, 271 A; primo 117 — תסככני 18,
100, 145, 188, 192, 207, 224, 228, 384 — תסובבני 76, 80, 173, 260.

12. עשית ^ 76 — עשיתה 235. ופקודתך 32, 76, 117, 170, 173,
176, 240, 245, 252, 384.

13. בלבבך 150 — בללבבך 266.

14. ואם 245. חטאתי** 144. וש ומעוני 95. אל ∞ 80,
125, 147. תנקיני 48, 224 — תנקתי 245 — primo תנקי 99.

15. רשעתי — רשעום 4. אלילי 266. לי ^ 76. ולא 476.
ראה 1. עוניי 48, 76, 120.

16. בשחל 76. ותשוב 1, 4, 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 93,
95, 100, 111, 119, 120, 166, 168, 170, 173, 196, 224, 237, 240,
245, 249, 252, 253, 260, 270, 271 A. ותתפלא 48 — תתפלה
30. בי* 30.

17. עידיך 17, 33, 76, 92, 100, 120. נגדי ^ 163. בעשך 76
— כעסך 1, 4, 80, 89, 102, 117, 120, 125, 137, 166, 170, 178, 191,
192, 196, 224, 225, 226, 227, 240, 245, 250, 259, 271 A, 288,
300, 603; primo 158; forte 82. חליפת 150, 192 — י ^ 176.
עמי ^ 207 — עמדי 80, 180, 259 — עמו 1 — עימי 196.

18. למה 2, 17 — ולמה לא 196. הצאתני 18, 31, 67, 102, 155,
175, 235, 270, 277, 288 T, 300 T, 659 — ת ^ 80 — נ ^ 237 —
א — 145 אנדע — אגוע 128. ו — 32 אמורת הוצאתני sup. ras. 128.
sup. ras. 99. תראיני 17, 196, 245 — תראה 118.

19. באשר 191. הייתי לא ∞ 1, 170. לא ^ 245. אהיה ^ 237
34. בעוללים לא ראו עור — מבטן לקבר אובל 99. primo אדיה —

20. והדל 32, 76, 93, 100, 120, 125, 147, 163, 173, 180, 192,
196, 200, 206, 220, 227, 231, 250, 254, 259, 270, 271 A, 311,
355, 378, 405, 407, 418, 422, 428, 431, 437, 446, 454, 474, 505,
519, 523, 540, 562, 565, 586, 588, 591, 598, 612, 638, 659 ק';
primo 95, 170, 171, 180, 200, 223, 309, 530; forte 471, 476,
590; nunc 1, 137 — י ^ 128, 207, 489, 494, 495. ישית ——
שית 153 — וישית 32, 76, 93, 99, 100, 118, 120, 125, 137, 147,
163, 173, 192, 196, 206, 227, 231, 250, 259, 270, 355, 378, 380,
407, 422, 428, 431, 454, 474, 489, 519, 523, 540, 562, 565, 586,
588, 611, 612, 624, 638, 642, 659 ק'; primo 95, 141, 170, 212,
240, 245, 249, 309, 405, 530; forte 471; nunc 1, 590, 598.
ואבליגה primo ואבל'ינה 99.

21. אליך 33. ארץ ^ 223. וחשך 226.

22. צלמות - - - ארץ ^ 223. עיפתה 1, 18, 30, 32, 34, 76, 89,
93, 95, 101, 120, 125, 137, 150, 155, 157, 163, 166, 170, 172, 173,
192, 196, 210, 235, 245, 249, 252, 253, 259, 601, 602, 603; forte
128 — עיכתה 188. ולא — כמו 223. אפל 1° ^ 80 — אופל
17, 32, 76, 173, 196, 245, 248, 283. וצלמות 80. ולא — ולא
תופל 76. ותופע 17, 18, 30, 32, 76, 89, 92, 95, 100, 150, 163,
166, 168, 170, 173, 188, 196, 224, 231, 245, 248, 249; primo
117, 141. אפל 2° — אופל 17, 30, 32, 92, 170, 196.

1. ויען eras. 251. צופר 17, 30, 32, 76, 80, 82, 93, 95, 99,
117, 119, 120, 125, 144, 150, 157, 163, 164, 168, 170, 173, 196,
207, 225, 235, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 271 A; primo 141.

2. הרוב 32. ולא 223. יענה ^ 18. לא יצדק 18.

3. אין 30. מכלים 1, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 76, 80, 82, 89,
92, 93, 94, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 120, 125, 137, 145, 163,
166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 191, 192, 196, 200, 223,
226, 227, 228, 235, 237, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 264, 271 A,
283, 659; forte 4 — מבלם 150.

4. ותאמר — ות sup. ras. 180.

5. אלוה — ו ^ 100, 603. דבר bis 32. שפתי 173.

6. תעלמות 80, 117, 120 — תעלומות 17, 32, 76, 93, 100, 102,
125, 137, 170, 196, 223, 224, 225, 245, 253, 259 — תעלומת 18,
168, 173. כפליים 80. לתושיה sup. ras. 245 — ו ^ 18, 94,
101, 150, 155, 207. ודע — ורע 128. ישה primo ליישה 34.
לך 2° ^ 170, 245. מעוניך 18, 34, 196, 259; primo 141 ——
מעונ*ך 125, 237.

7. אלוה — ו ^ 603. אם ^ 92 — ואם 17, 163, 170.
שדי תכלית ∞ 384. שדי — שמים 95.
Inter comm. 7 et 8 הן יהרוס ולא יבנה יסגור על איש ומי פתח 34.

8. גובהי 196, 271 A — ג primo נ 99. תפעל עמקה משאול ^
235. תפעל — ת ^ 223. עמוקה 1, 17, 18, 32, 76, 80, 93, 99,
111, 117, 119, 120, 137, 163, 164, 170, 173, 176, 240, 245, 384.
משאול forte בשאול 111 — ו ^ 80, 224. מה 2° ^ 150.

9. ארוכה 76, 111, 120, 170, 240, 245. מארץ ^ 157.
מדה ^ 196 — מידה 245. מיני 196.

10. יחלוף 76, 100, 119, 170, 196, 223, 245 — יחליף 153.
ויסגיר ^ 196 — ויסגר 18, 30 — י 1° sup. ras. 130. ויקהל 30, 34
— ויקהילו 4. ומי — ו ^ 196. ישיבנו ∞ 259.

11. כי ^ 191. שוא — א sup. ras. 94. ויר 92. יתבנן 18, 235.

12. ואיש — ו ^ 245 — ואם 80. נבוב — לבוב 76 — ונבוב
ולא 17.

13. Com. ^ 252. הכנורת 111, 173, 271 A — ו ^ 18, 30, 80,

13 אם אתה הכינות לבך — ופרשת אליו כפיך :
14 אם און בידך הרחיקהו — ואל תשכן באהליך עולה :
15 כי אז תשא פניך ממום — והיית מצק ולא תירא :
16 כי אתה עמל תשכח — כמים עברו תזכר :
17 ומצהרים יקום חלד — תעפה כבקר תהיה :
18 ובטחת כי יש תקוה — וחפרת לבטח תשכב :
19 ורבצת ואין מחריד — וחלו פניך רבים :
20 ועיני רשעים תכלינה — ומנוס אבד מנהם - - ותקותם מפח נפש :

CAP. XII.

1 ויען איוב ויאמר :
2 * אמנם כי אתם עם — ועמכם תמות חכמה :
3 * גם לי לבב כמוכם — לא נפל אנכי מכם - - ואת מי אין כמו אלה :
4 * שחק לרעהו אהיה — קרא לאלוה ויענהו - - שחוק צדיק תמים :
5 * לפיד בוז לעשתות שאנן — נכון למועדי רגל :
6 * ישליו אהלים לשדדים — ובטחות למרגיזי אל - - לאשר הביא אלוה בידו :
7 * ואולם שאל נא בהמות ותרך — ועוף השמים ויגד לך :
8 * או שיח לארץ ותרך — ויספרו לך דגי הים :
9 * מי לא ידע בכל אלה — כי יד יהוה עשתה זאת :
10 * אשר בידו נפש כל חי — ורוח כל בשר איש :
11 * הלא אזן מלין תבחן — וחך אכל יטעם לו :
12 * בישישים חכמה — וארך ימים תבונה :
13 * עמו חכמה וגבורה — לו עצה ותבונה :
14 * הן יהרוס ולא יבנה — יסגר על איש ולא יפתח :
15 * הן יעצר במים ויבשו — וישלחם ויהפכו ארץ :
16 * עמו עז ותושיה — לו שגג ומשגה :

VARIÆ LECTIONES.

92, 166, 168, 170, 251 — הכינותה 155, 245. את לבך 76.
אליך 253. כפך 1, 2, 17, 34, 80, 89, 93, 95, 99, 101, 111, 125,
141, 144, 158, 164, 166, 173, 175, 178, 191, 196, 207, 248, 249,
270, 384 — ך ſup. raſ. 137.

14. אם* 130. הריחקהו ∾ 80. תסכן 80. באהלך 1, 2,
17, 18, 30, 82, 93, 101, 111, 125, 137, 144, 163, 168, 175, 178,
207, 223, 225, 226, 259. עוולה 76 — עו*לה 130.

15. תשא‸ 384. פניך‸ 145. מוצק 1, 18, 30, 32, 33, 80,
82, 89, 92, 94, 95, 101, 117, 118, 120, 125, 137, 153, 163, 170,
173, 188, 191, 196, 224, 225, 227, 235, 239, 240, 245, 249, 253,
260, 264, 271, 283, 284, 286, 288, 601, 659 — מבצריך 76.
ולא ∾ ואל 170.

16. תשכח — תשכח תזכור 196. כמים — כ ſup. raſ. 48.
עברו* 125. תזכור 4, 32, 48, 76, 95, 100, 117, 120, 125, 155,
163, 164, 170, 188, 196, 226, 227, 237, 245, 248, 251, 252, 253,
260, 264.

17. מצהרים 48. תעופה 1, 17, 18, 32, 48, 82, 92, 95, 100,
102, 125, 155, 166, 170, 173, 188, 196, 224, 226, 235, 240, 271 A;
primo 355. בבקר 80, 111. תחיה 200.

18. כי forte די 99. וחפרתה 196, 225 — וחרפת ∾ 157, 207.
לבטח — ח‸ 188. תשכבו 76.

19. ואין primo מציל ואין 237. וחילו 18, 223; primo 120.
מפניך 18.

20. תכלנה 32, 89, 245.

2. אמנם — אמנם ידעתי 18. ועם 95.

3. לי — אני 170 — ל ſup. raſ. 48 — היא 76. כמוכם ——
כמו 76 — ו‸ 120. נופל 4, 18, 30, 32, 48, 89, 92, 95, 100, 150,
168, 172, 196, 248. ואת — ו‸ 245 — ואתו primo 144.

4. שחוק 1, 3, 4, 17, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 94,
95, 101, 118, 120, 150, 166, 170, 172, 188, 191, 196, 224, 225,
227, 231, 245, 252, 253, 260, 384; primo 82, 117, 125, 171.
לרעיהו 48, 166. קורא 4, 17, 30, 32, 48, 76, 80, 93, 117, 118,
119, 120, 141, 144, 168, 172, 175, 185, 196, 231, 240, 245, 252,
259; primo 3 — קרא* 128. לאלוה — ו‸ 100, 603 — לרעהו
primo 235 — לאלוהי 196. ויעניהו 18 — ה ſup. raſ. 2.
שחיק — ו‸ 17, 18, 94, 102, 137, 150, 176, 237, 251, 266, 271 A
— צחוק 118.

5. בוז primo בוד 80. לעשתת 30, 271, 283 — לעשיתות 170
למעדי 157. נכון למועדי נכון 30. נכון‸ 2. לעשתוה forte —
18, 76, 92, 166.

6. אוהלים 17, 164, 253. לשודדים 17, 32, 34, 100, 163, 164,
172, 173, 178, 223, 240, 245, 253, 271, 284, 659; primo 82, 117.
ובטוחות 32, 34, 48, 76, 95, 150, 166, 170, 173, 196, 237, 240,
253, 260, 384; primo 117; forte 82 — ובטחת 80. למרגזי 30.
אלוה — ו‸ 48, 603.

7. ואלם 4. ותוריך 48 — ותורך 1, 2, 3, 17, 18, 30, 32, 33,
80, 89, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 119, 120, 125, 137, 141, 158,
163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 192, 196, 210, 223, 224,
227, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A, 664;
primo 82. ויגיד 118, 155.

7—10. ואולם‸ - - (27) - - בידו 76.

8. לארץ — ל ſup. raſ. 130. ותוריך 48 — ותורך 1, 2, 3, 17,
18, 30, 32, 33, 34, 80, 82, 89, 93, 95, 100, 117, 118, 119, 125,
137, 163, 166, 170, 188, 196, 224, 231, 235, 245, 252, 253, 259,
270; primo 141. דגי‸ 34 — לדגי 89.

9. מי — אם 48. יד‸ 120 — לא יד 80 — מיד 191. יהוה‸
178 — אלוה 224 marg. 228 marg. 301 marg. 309, 476 marg. 562,
603 — אל** 405. עשתה — היתה 166.

10. Com.‸ 180. כל 2° videtur בל 118.

11. מלין — י‸ 266 — מילין 150, 170, 196, 245 — מלים 80, 94,
259, 384 — מלע forte 117. וחיך 18, 76, 89, 94, 95, 117, 118,
120, 137, 166, 170, 175, 176, 178, 191, 196, 224, 225, 226, 228,
239, 248, 253, 260; primo 82 — forte וכיך 111 — וחך אכל תבחן
וחך 150. אוכל 32, 76, 196, 224, 245. לו — לך 117.

12. בישישים primo משישים 48 — ם‸ 92 — בישישים 80 —
בישישם 259. חכמה primo חכמו 4. ואורך 32, 48, 80, 240, 249.

13. Com.‸ 157. חכמה‸ 80. וגבורה — ג primo כ et ר
delet. 34. לו עצה ותבונה‸ 207. לו‸ 17. עיצה 196, 245.
ותבונה ſup. raſ. 82 — ותושיה 271 A, 288 — וגבורה 603.

14. הן — איך 76. יהרס 1, 17, 18, 30, 33, 48, 76, 80, 82, 94,
95, 101, 117, 118, 120, 137, 141, 164, 166, 170, 173, 185, 191,
196, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 240, 245, 253, 259, 266, 283,
384, 664. יסגור 34, 92, 125, 223, 249, 251, 252 — יסגיר 32.
על bis 76. ולא — ו eraſ. 137.

15. יעצור 17, 100, 117, 120, 157, 170, 239, 245, 251.
במים‸ 180 — ממים 157. וייבשו 32, 192; forte 141.
וישלחם* 99 — וישלחו primo 137. לארץ 80, 147.

17 * מוליך יועצים שולל ושפטים יהולל :
18 * מוסר מלכים פתח ויאסר אזור במתניהם :
19 * מוליך כהנים שולל ואיתנים יסלף :
20 * מסיר שפה לנאמנים וטעם זקנים יקח :
21 * שופך בוז על נדיבים ומזיח אפיקים רפה :
22 * מגלה עמקות מני חשך ויצא לאור צלמות :
23 * משגיא לגוים ויאבדם שטח לגוים וינחם :
24 * מסיר לב ראשי עם הארץ ויתעם בתהו לא דרך :
25 * ימששו חשך ולא אור ויתעם כשכור :

CAP. XIII.

1 * הן כל ראתה עיני שמעה אזני ותבן לה :
2 * כדעתכם ידעתי גם אני לא נפל אנכי מכם :
3 * אולם אני אל שדי אדבר והוכח אל אל אחפץ :
4 * ואולם אתם טפלי שקר רפאי אלל כלכם :
5 * מי יתן החרש תחרישון ותהי לכם לחכמה :
6 * שמעו נא תוכחתי ורבות שפתי הקשיבו :
7 * הלאל תדברו עולה ולו תדברו רמיה :
8 * הפניו תשאון אם לאל תריבון :
9 * הטוב כי יחקר אתכם אם כהתל באנוש תהתלו בו :
10 * הוכח יוכיח אתכם אם בסתר פנים תשאון :
11 * הלא שאתו תבעת אתכם ופחדו יפל עליכם :
12 * זכרניכם משלי אפר לגבי חמר גביכם :
13 * החרישו ממני ואדברה אני ויעבר עלי מה :
14 * על מה אשא בשרי בשני ונפשי אשים בכפי :
15 * הן יקטלני לא איחל אך דרכי אל פניו אוכיח :

VARIÆ LECTIONES.

16. עוז 17, 18, 32, 48, 82, 101, 150, 170, 196, 223, 231, 239, 240, 260, 284, 286; primo 141. ותשיה 3, 18, 93, 94, 155, 164, 224 — ותושה ותעצומות 76. לו primo לא 237. שוגג 2, 30, 32, 76, 82, 95, 99, 117, 118, 120, 125, 164, 170, 172, 173, 176, 196, 210, 224, 231, 240, 248, 249, 251, 253, 259; primo 141 — שוגה 245 — שגה 100.

17. מליך 32, 76. יעצים 89, 164, 235, 248, 283. ‸שולל 30 — ‸ו 224, 235, 240, 260, 283. ושופטים 17, 32, 34, 48, 89, 99, 101, 117, 118, 120, 185, 245, 251, 252. יהלל 18, 235, 237.

18. מסר 168. מלכים — מ eras. 125 — ‸י 95. ‸פתח 18, 196. ויאסור 2, 18, 32, 120, 144, 166, 170, 188, 196, 251, 253. אור 76, 80, 196. במותניהם 117, 245.

19. מולך 32 — ‸ו 223. שולל — ‸ו 80, 235, 240. ואתנים 18, 31, 33, 48, 111, 130, 150, 157, 163, 178, 223, 224, 242, 384 — ואיתניהם 93 — ואתניהם 191. יסלף — יסלק 259.

20. זקינים 117.

21. שפך 18, 30, 31, 101, 137, 141, 155, 166, 192, 225, 231, 235, 270, 283. בוז primo בז 117. נדבים 48 — נדיבים זקנים 80. אפקים 18 — ‸ם 252 — sup. ras. 384. רפא 17, 188, 191, 240; primo 95, 117, 158 — primo ריפא 245.

22. עמוקות 1, 17, 18, 32, 48, 76, 92, 93, 95, 100, 102, 117, 118, 119, 125, 150, 166, 170, 173, 176, 180, 191, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 245, 249, 252; primo 82, 141 — עמוקת 80, 240. מיני 196. חושך 245, 259. ויוצא 1, 18, 80, 93, 100, 111, 117, 118, 120, 170, 172, 173, 196, 223, 245, 259; primo 141.

23. שוטח 32, 48, 76, 95, 100, 117, 196, 207, 223, 240, 245, 249, 253, 259, 260. לגוים 2° — לאומים 160 marg. 196, 249, 383, 603. ‸וינחם 180.

24. ראשי 31 — ראשו 111. עם** 31. ויתעם — יש להם לב ויתעם 32. בתוהו 17, 32, 33, 48, 76, 163, 170, 191, 196, 223, 245, 249, 252, 260 — כתהו 150. לא — על לא 4 — ולא 191, 196.

25. חושך 48, 245, 259. כשכר 30, 80 — כשיכור 1, 117, 249 — כשבור 48.

1. ‸הן 157. כל — אל 223. ראתה — אלה ראתה 100, 125, 166, 196, 249, 252, 603; forte 224 — marg. præmittit אלה 245. עני 240. ותבין 34 — forte ותכן 158. לה primo לי 3.

2. בדעתכם 150 — כדעתכם אנכי נופל 89. ידעתי כן 111. לא — כי לא 32. נופל 32, 48, 76, 89, 92, 95, 168, 173, 196, 245, 249, 253.

3. ואולם 166, 225 — *אולם 100. ‸אני 180, 191. שדי — שרי 259. והוכיח 32, 223 — והכח 80, 176. ‸אל 3° 17, 80. אחפוץ 34, 170, 245, 249 — primo יחפץ 2.

4. ואולי 76. טופלי 17, 32, 34, 48, 117, 196, 240, 245, 248, 249. רופאי 32, 196, 249. אליל 2, 3, 18, 30, 32, 33, 48, 76, 92, 93, 99, 100, 118, 120, 125, 137, 153, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 191, 192, 196, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 270, 271 A; primo 95, 141. כולכם 17, 48, 76, 384 — כולם 245.

5. החריש 223. תחרשון 1, 2, 18, 137, 223, 235, 240 — תחרישי 80. ‸לכם 223 — להם 102. חכמה 76 — primo כ מ 118.

6. ושמעו 17. ‸נא 80 — נא זאת 125. תכחתי 18. ורבת 168, 170, 188 — וריבות 2, 17, 30, 32, 89, 93, 100, 118, 164, 166, 171, 172, 173, 176, 192, 196, 207, 237, 240, 242, 245, 248, 249, 250, 252, 253, 260, 300, 384 — וריבות bis 99 — וריבתי 76 — וריבת 18, 80, 92, 191, 223, 664.

7. תדברון 1° 17, 384. ‸עולה ולו תדברו 48, 95. ולו — ולא 2, 92, 111, 196, 198, 252, 283 A, 300.

8. *אם 130 — א primo ל 95. תרבון 1.

9. יחקור 17, 30, 32, 34, 82, 125, 157, 170, 196, 223, 224, 237, 239. אם — ואם 2, 30 — כי 102, 147. כחתל primo 158. ‸באנוש 168 — אנש 80 — כאנוש 150 — ‸ב 196. תהתילו 48 — תהתולו 239 — ת 2° primo ל 111.

10. הוכיח 76, 157. יוכיח — ‸ו 18, 266, 283 — יוכח 80, 176. ‸אם 48. בסתר — ‸ר 170. תשאו 76 — ישאון 150.

10, 11. אתכם -- (6) -- ‸אם 17.

11. ופחדו primo ופחתו 80. יפול 32, 34, 48, 76, 120, 192, 228. עלכם 259.

12. זכרוניכם 30, 32, 34, 48, 76, 80, 92, 93, 100, 117, 150, 155, 170, 172, 176, 178, 188, 191, 192, 196, 245, 249, 253, 259 — ‸י 102, 224 — זכרונכם 89, 225 — זכרינכם 228. ‸לגבי 145, 223, 384 — ‸ל 76 — ‸י 153. חומר 17, 48, 76, 95, 117, 196, 245, 249, 283. לגביכם 76 — גביהם 245.

13. החרישי primo 80 — החרישו הכריתו 111. ממנו 178. ויעבור 32.

14. ‸בשרי 76. בשיני 2, 18, 76, 100, 117, 196, 245. ונפשו 99. ככפי 76.

15. יקטליני 137. לא — לוא 228, forte 130 — אליו 48 — לו 18, 30, 32, 120, 125, 153, 245, 253, 270, 288, 300, 384, 650 M,

16 * גם הוא לי לישועה — כי לא לפניו חנף יבוא :

17 * שמעו שמוע מלתי — ואחותי באזניכם :

18 * הנה נא ערכתי משפט — ידעתי כי אני אצדק :

19 * מי הוא יריב עמדי — כי עתה אחריש ואגוע :

20 * אך שתים אל תעש עמדי — אז מפניך לא אסתר :

21 * כפך מעלי הרחק — ואימתך אל תבעתני :

22 * וקרא ואנכי אענה — או אדבר והשיבני :

23 * כמה לי עונות וחטאות — פשעי וחטאתי הדיעני :

24 * למה פניך תסתיר — ותחשבני לאויב לך :

25 * העלה נדף תערוץ — ואת קש יבש תרדף :

26 * כי תכתב עלי מררות — ותורישני עונות נעורי :

27 * ותשם בסד רגלי — ותשמור כל ארחתי - - על שרשי רגלי התחקה :

28 * והוא כרקב יבלה — כבגד אכלו עש :

C A P. XIV.

1 * אדם ילוד אשה — קצר ימים ושבע רגז :

2 * כציץ יצא וימל — ויברח כצל ולא יעמוד :

3 * אף על זה פקחת עיניך — ואתי תביא במשפט עמך :

4 * מי יתן טהור מטמא — לא אחד :

5 * אם חרוצים ימיו — מספר חדשיו אתך - - חקו עשית ולא יעבר :

6 * שעה מעליו ויחדל — עד ירצה כשכיר יומו :

7 * כי יש לעץ תקוה — אם יכרת ועוד יחליף - ויונקתו לא תחדל :

8 * אם יזקין בארץ שרשו — ובעפר ימות גזעו :

9 * מריח מים יפרח — ועשה קציר כמו נטע :

10 * וגבר ימות ויחלש — ויגוע אדם ואיו :

11 * אזלו מים מני ים — ונהר יחרב ויבש :

V A R I Æ L E C T I O N E S.

659 ק' ולא — 196. איחל 30, 76, 170, 223, 227, 650 M.
דרכיו 2, 196. על — אל 198 — א sup. ras. 2. אביח 283.

16. לי ^ 150, 384. הוא — לא 245. יבא 1, 4, 17, 18, 30, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 95, 99, 100, 111, 117, 118, 120, 125, 137, 155, 158, 164, 166, 173, 178, 188, 210, 224, 225, 231, 235, 245, 253, 259, 270.

17. שמעו — ו ^ 166. שמוע bis 117 — ו ^ 18, 30, 33, 48, 80, 82, 101, 118, 125, 141, 172, 224, 252; nunc 168. מילתי 17, 76, 196, 245. ואחותי bis 201 — ואזניכם 101.

18. משפטי 150 — עמך 18. אני כי ∞ 223. כי — צר כי 76. אני ^ 137.

19. עמדי ^ 200. עתה ^ 95 — אתה 48. אחריש 248.

19, 20. עמדי - - (7) - - כי bis 207.

20. אז — כי אז 95. לא ^ 18, 166.

21. ואמתך 1, 4, 18, 31, 33, 34, 48, 95, 100, 117, 125, 128, 137, 150, 158, 168, 176, 178, 191, 198, 201, 210, 240, 242, 253, 259, 260, 288 T — וא sup. ras. 141. אל ^ 223 — ואל 76.

22. והשבני 18 — והשיבוני 32 — והשביני 48.

23. לי ^ 196. עונת 192 — ענות 223. וחטאות bis 223 — והטאת 30, 48, 240, 252 — וחטאים 253. וחטאותי 17. הודיעני 1, 2, 17, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 111, 117, 120, 125, 128, 130, 137, 139, 144, 155, 157, 163, 166, 170, 173, 176, 178, 191, 192, 196, 207, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 237, 240, 242, 245, 248, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 659, 664; primo 3, 141 — הדעני 4, 266, 277, 682 — הודעני 30, 150 — הודיעי 188.

24. תסתר 76. תחשבני 196. לאיב 170.

25. תערץ 1, 3, 17, 30, 48, 80, 82, 89, 94, 95, 117, 120, 125, 137, 141, 166, 170, 173, 196, 223, 225, 226, 227, 235, 240, 245, 253, 259, 260, 266, 270, 283 — תערף 18. ואת — ו ^ 117. תרדוף 17, 32, 150; forte 144.

26. תכתוב 1, 17, 32, 34, 95, 101, 118, 163, 185, 226, 245, 252, 253, 260, 264. מררת 92, 192, 226, 248 — מרורת 17, 32, 76, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 155, 170, 173, 188, 196, 224, 245, 253, 259, 260, 264, 279, 284, 286 — מרוררת 30, 119, 223, 249, 252 — מרורות 48 — מרדות forte 158. ותרישני 168 — ותורשני 207 — ותורישיני 4. עונת 141, 192, 270.

27. בסד — בסך 253. ותשמר 1, 2, 4, 18, 30, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 117, 119, 125, 137, 141, 150, 157, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 185, 191, 192, 207, 223, 224, 231, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 284, 659, 664. כל ^ 248. ארחותי 1, 3, 31, 33, 34, 48, 118, 120, 128, 130, 137, 145, 157, 163, 185, 188, 192, 231, 242, 245, 253, 260, 264, 266, 270, 283, 284, 659; primo 141 — אורחותי 4, 32. ועל 1, 76, 188, 201. שרשי ^ 170. רגלי 2° — י ^ 48.

28. הוא 294. רקב 30. יבלה ^ 32 — יכלה nunc 157. כבגדו 117 — כבגדי 111.

1. אשת 253. רוגז 17, 76, 80, 150, 168, 223, 227, 245, 248.

2. יצא ^ 223. לא 48, 196. יעמד 1, 2, 4, 17, 18, 30, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 93, 95, 99, 101, 117, 118, 120, 125, 137, 141, 155, 163, 166, 172, 173, 175, 178, 192, 196, 207, 223, 224, 226, 227, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 271 A, 384.

3. ואף 191, 245. על זה ^ 251. פקחתה 196. עניך 3, 279 — עינך 67, 102, 111, 119, 130, 155, 157, 168, 180, 185, 191, 200, 248, 254, 271, 286, 288 T, 300 T, 659 et F; nunc 17 — עינ*ך 82. ואותי 32, 76, 80, 118, 170, 192, 223, 249. תביא ^ 76 — י ^ 80. עמך — אתך 259.

4. Com. ^ 17. Post hoc comma : מי יתן מטמא שנטמא בחטאו והלך אחר יצרו 150.

5. חרצים 18, 141, 155, 270 — חריצים 119. ימיו — ימו 48. ומספר 18 — משפט מספר 76. חדשיו — יו sup. ras. 139 — י ^ 155. עמך — אתך 34. חקיו 1, 18, 34, 76, 93, 100, 118, 120, 125, 166, 170, 173, 191, 196, 228, 237, 239, 245, 253, 259, 260, 264, 266, 271 A, 659 ק'; primo 82 — חוקיו 147 — חכו 111. עשיתה 80. יעבור 3, 32, 89, 120, 225, 245 — יעמד 196.

6. מעליו — ל' primo לל 80 — ו ^ 196. וחדל 245. ירצה — יראה 147. ימו 283.

7. Com. ^ 384. יש ^ 157. לעץ — לעת 80. עוד 196 — ועד 80, 89. יחלף 117, 168, 176 — forte יחליוק 101. וינקתו 4, 18, 31, 33, 67, 76, 80, 82, 94, 102, 111, 118, 128, 130, 139, 144, 155, 163, 168, 170, 175, 178, 191, 192, 207, 210, 235, 240, 242, 249, 259, 266, 270, 300 T. לא תחדל ^ 147. תחדל — תצא 101.

8. בארץ* 125. שרשו 48 — שורשיו 237. בעפר — או בעפר 32. גזעו primo גדעו 80.

9. מריח — י ^ 128, 176. יפריח 1, 4, 17, 18, 30, 31, 48, 76, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 125, 137, 157, 158, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 196, 198, 224, 225, 226, 227, 245, 248, 250, 252, 253, 259, 260, 264; primo 2, 82, 94; forte 191.

10. וינע 207. ואיו ^ 170.

12 * ואיש שכב ולא יקום עד בלתי שמים לא יקיצו - ולא יערו משנתם :
13 * מי יתן בשאול תצפנני תסתירני עד שוב אפך - תשית לי חק ותזכרני :
14 * אם ימות גבר היחיה כל ימי צבאי איחל - - עד בוא חליפתי :
15 * תקרא ואנכי אענך למעשה ידיך תכסף :
16 * כי עתה צעדי תספור לא תשמור על חטאתי :
17 * חתם בצרור פשעי ותטפל על עוני :
18 * ואולם הר נופל יבול וצור יעתק ממקומו :
19 * אבנים שחקו מים תשטף ספיחיה עפר ארץ - ותקות אנוש האבדת :
20 * תתקפהו לנצח ויהלך משנה פניו ותשלחהו :
21 * יכבדו בניו ולא ידע ויצערו ולא יבין למו :
22 * אך בשרו עליו יכאב ונפשו עליו תאבל :

CAP. XV.

1 ויען אליפז התימני ויאמר :
2 החכם יענה דעת רוח וימלא קדים בטנו :
3 הוכח בדבר לא יסכון ומלים לא יועיל בם :
4 אף אתה תפר יראה ותגרע שיחה לפני אל :
5 כי יאלף עונך פיך ותבחר לשון ערומים :
6 ירשיעך פיך ולא אני ושפתיך יענו בך :
7 הראישון אדם תולד ולפני גבעות חוללת :
8 הבסוד אלוה תשמע ותגרע אליך חכמה :
9 מה ידעת ולא נדע תבין ולא עמנו הוא :
10 גם שב גם ישיש בנו כביר מאביך ימים :
11 המעט ממך תנחומות אל ודבר לאט עמך :
12 מה יקחך לבך ומה ירזמון עיניך :

VARIÆ LECTIONES.

11. מים sup. ras. 31. מיני 196.

12. ואיש - - - בלתי 150. איש 111. לא שכב 4. ולא 1° ולא — 1, 18 ^ לא. עד* 245. יקום — ו ^ 95. לא primo 82. יקיצו* — 18 יקצו 125. יעירו 1, 4, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 92, 93, 95, 99, 100, 118, 137, 158, 166, 173, 175, 188, 196, 224, 235, 240, 245, 259, 384; primo 94, 223. משנתה 76. 170, 224, 228.

13. מי — י sup. ras. 130. בשאל 18, 80, 240, 252. תצפינני 1, 17, 30, 32, 48, 76, 80, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 118, 119, 120, 125, 137, 141, 150, 153, 155, 163, 166, 170, 173, 176, 188, 196, 207, 210, 224, 231, 235, 237, 240, 245, 249, 252, 253, 260, 264; primo 82 — תצפני 145 — primo תצפצני 95 — primo תצפינו 117. תסתירני 95 ^ תסתרני — 18, 150. שב 82. אפיך 34, 170. תשית — י ^ 32, 33 — תשות 223; nunc 198, et in marg. ק' תשית. חוק 18, 191, 196. ותזכירני 32, 196.

14. היחיה primo תחיה 48 — החיה 150. ימי ^ 17. אייחל 18, 30, 76, 117, 223 — ל sup. ras. 130. עד primo עוד 384. בא 1, 4, 30, 31, 32, 33, 48, 76, 80, 82, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 137, 150, 157, 166, 170, 172, 188, 191, 223, 224, 225, 235, 240, 248, 250, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 284. חלפתי 117.

15. אענה 155, 248; primo 80. ידך 17, 176, 248, 253, 259, 260. תכסוף 32, 34, 48, 80, 95, 100, 118, 120, 137, 150, 170, 196, 251, 252; primo 144.

16. צעדי — פעדי 147. תספר 1, 3, 17, 18, 30, 33, 48, 76, 80, 82, 95, 99, 100, 117, 118, 120, 137, 144, 150, 155, 163, 170, 173, 175, 176, 188, 191, 224, 225, 226, 227, 240, 245, 248, 253, 259, 260, 384. ולא 1, 76, 92, 94, 95, 170, 196, 384; primo 118, nunc 224. תשמור ^ 17 — ו ^ 1, 2, 4, 18, 30, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 185, 188, 191, 192, 207, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 235, 237, 240, 245, 248, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 300 T, 384.

17. חתום 1, 2, 17, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 93, 95, 100, 111, 117, 118, 120, 137, 150, 163, 170, 172, 173, 188, 191, 196, 223, 224, 225, 226, 228, 245, 248, 252, 253, 259, 260; primo 94. בצרר 30, 82 — בצרור 125, videtur 1. ותטפול 32, 34, 95, 120, 166, 210.

18. נפל 18, 82, 95, 118, 137, 141, 155, 166, 191, 231, 235, 240, 271. יבל 18, 92, 95, 158, 166, 173, 237, 240, 245. ממקמו 1, 31, 33, 67, 80, 89, 99, 111, 130, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 172, 178, 207, 242, 264, 288 T, 300 T.

19. שחקום 150. תשטף ^ 384 — תשטוף 32, 34, 170 — תשתוף 100 — תשסף 48. ספחיה 99 — ספיחה 248. עפר ^ 192. ארץ* — 18 הארץ 192. האבדתה 100.

20. תתקפהו 76 — ותתקפהו 245. ויהלוך 32, 34, 120, 245. וישלחהו 18.

21. ידע — אדע 196. יצערו 93, 94, 99 — ויסערו 111 — ויצעדו primo 95. יבין primo אבין 3 — יכין videtur 1.

22. אך ^ 18. בשרו ∞ עליו 18. תאבל forte תבול 101 — ת sup. ras. 100.

1. התמני 18, 92, 155 — ני sup. ras. 95.

2. יענה ^ 117. רוח ^ 80 — רוחי 207.

3. לא בדבר bis 92. בדבר — ר primo ל 4 — primo כדבר 80. ולא 252. יסכן 1, 17, 30, 48, 76, 82, 94, 95, 117, 118, 125, 137, 166, 173, 188, 196, 223, 225, 235, 240, 245, 253, 260. ומילים 100, 196, 245 — ומלין 173 — ם sup. ras. 33. יועל 48 — ל ^ 207.

4. יראה — משפטי 32.

5. כי primo מי 80. אלף 80. לשון — ו ^ 283. ערמים 18, 30, 92, 224, 249, 253, 260, 264, 271 A.

6. ירשעך 48. פיך ^ 117. ושפתך 48. יענו* 118.

7. Com. ^ 201. הראישון — א ^ 100, 342, 591 — י ^ 1, 17, 30, 32, 34, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 120, 125, 137, 147, 153, 158, 160, 163, 166, 170, 171, 173, 176, 188, 191, 196, 198, 206, 207, 211, 212, 219, 223, 225, 227, 228, 239, 240, 245, 248, 249, 259, 283, 288, 301, 309, 311, 320, 355, 358, 378, 380, 383, 403, 407, 422, 431, 437, 446, 454, 457, 471, 474, 475, 489, 497, 505, 512, 519, 528, 530, 531, 532, 558, 559, 562, 565, 573, 586, 587, 588, 590, 593, 598, 601, 602, 609, 612, 613, 618, 624, 625, 638, 646, 659; יתיר י' primo 226 — ו ^ 220 — הריאשון 224, 294, 477, 574 — הרשון 603. תולד ^ 102. גבעת 18. חללת 18, 283 — primo הוללת 158.

8. הבסוד 80. אלוה חכמה — אלוה 200. תשמיע 100 — תמצא תשמע 1.

9. מה forte מי 117. נדע ^ 170. תבין 80, primo 89.

10. שב — סב 1 — שם 80.

11. תנחמת 76, 137 — תנחמות 2, 30, 48, 80, 93, 94, 111, 118, 119, 139, 141, 155, 166, 172, 180, 192, 225, 235, 240, 242, 248, 249, 253, 259, 260, 270 — תנחומת 188. לאל 80.

12. Com. ^ 92, 157. לבך ^ 170. ומה — או מה 17, 32.

13 כי תשיב אל אל רוחך והוצאת מפיך מלין :
14 מה אנוש כי יזכה וכי יצדק ילוד אשה :
15 הן בקדשו לא יאמין ושמים לא זכו בעיניו :
16 אף כי נתעב ונאלח איש שתה כמים עולה :
17 אחוך שמע לי וזה חזיתי ואספרה :
18 אשר חכמים יגידו ולא כחדו מאבותם :
19 להם לבדם נתנה הארץ ולא עבר זר בתוכם :
20 כל ימי רשע הוא מתחולל ומספר שנים נצפנו לעריץ :
21 קול פחדים באזניו בשלום שודד יבואנו :
22 לא יאמין שוב מני חשך וצפו הוא אלי חרב :
23 נדד הוא ללחם איה ידע כי נכון בידו יום חשך :
24 יבעתהו צר ומצוקה תתקפהו כמלך עתיד לכידור :
25 כי נטה אל אל ידו ואל שדי יתגבר :
26 ירוץ אליו בצואר בעבי גבי מגניו :
27 כי כסה פניו בחלבו ויעש פימה עלי כסל :
28 וישכון ערים נכחדות בתים לא ישבו למו - - אשר התעתדו לגלים :
29 לא יעשר ולא יקום חילו ולא יטה לארץ מנלם :
30 לא יסור מני חשך. יונקתו תיבש שלהבת - ויסור ברוח פיו :
31 אל יאמן בשו נתעה כי שוא תהיה תמורתו :
32 בלא יומו תמלא וכפתו לא רעננה :
33 יחמס כגפן בסרו וישלך כזית נצתו :
34 כי עדת חנף גלמוד ואש אכלה אהלי שחד :
35 הרה עמל וילד און ובטנם תכין מרמה :

CAP. XVI.

1 ויען איוב ויאמר :
2 * שמעתי כאלה רבות מנחמי עמל כלכם :
3 * הקץ לדברי רוח או מה ימריצך כי תענה :

VARIÆ LECTIONES.

ירמזון ∞ 1, 30, 192 — ז ^ 89 — ר forte ז 4.

13. תשיב ^ 237 — תשיב 119, 249, 252. אל 2° — א primo ל 4. רחך 48. והצאת 18, 67, 89, 99, 102, 119, 130, 144, 157, 168, 175, 185, 207, 224, 242, 248, 250, 264, 266, 271 A, 283, 288 T, 300 T; forte 82 — והוצאתיך 384. מליין 196 — מילין 245 — מילים 170 — מלים 3, 18, 76, 80, 94, 100, 207, 248, 300, 663; primo 200; nunc 2.

14. אנוש* 32. אנוש כי bis 150. יזכה — תזכה 100. וכי — ומה 95, 170. יצדיק 150. ילוד bis 48.

15. בקדושיו 32, 34, 76, 92, 93, 95, 125, 166, 196 — בקדושו 1, בקדשיו — 89 בקדושי — primo 141 — בקדושו 99, 231; 245 — 3, 18, 30, 33, 48, 100, 111, 117, 118, 120, 147, 163, 170, 173, 176, 191, 192, 223, 235, 252, 271 A, 283, 284, 288, 659 ק׳, 664; primo 158, 384 — בקדישו 225. לא 1° — ולא 223. בעיניו — עיניך 80.

16. אף primo אב 223. כי ^ 80. שותה 30, 32, 34, 76, 93, 100, 119, 125, 185, 196, 223, 224, 245, 249, 252 — שותיה 48. במים 111, forte 158.

17. אחוך — ו sup. ras. 80. וזה ^ 145. ואספר 240.

18. מאבתם 17, 18, 33, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 117, 119, 137, 141, 150, 155, 166, 168, 170, 172, 178, 188, 207, 210, 223, 224, 231, 235, 237, 240, 248, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283.

19. להם ^ 157. הארץ ^ 80. בתכם 18.

20. רשע ^ 153. היא ^ 207. מתחלל 18, 235 — ומתחולל 48. נצפ*נו 117.

21. פחדים — י ^ 93. שדד 17, 18, 31, 33, 188, 224, 240, 283, 664 — שורד 245 — שידד 664. יבאנו 30, 31, 33, 100, 120, 164, 252.

22. יאמן 245 — יאמיץ 207 — ישוב יאמין 200. שיב ^ 147 — ישוב — ו ^ 95 — 237. מיני 196. חושך 48, 245. וצפוי 1, 18, 33, 34, 48, 76, 80, 95, 100, 118, 120, 125, 137, 153, 160, 163, 172, 173, 175, 192, 196, 228, 245, 254, 259, 270, 271 A, 288, 300, 384, 601, 602, 603, 664; primo 201, 223; forte 141 — וציפוי 147. אלי — א sup. ras. 32 — י ^ 1 — עלי 191.

23. נודד 1, 2, 3, 18, 32, 48, 76, 80, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 137, 141, 163, 166, 168, 170, 176, 191, 196, 223, 225, 231, 235, 245, 248, 249, 250, 253, 259, 260, 283; primo 4, 82 — נדוד 117. לחם 80. ואיה 196. ידע ^ 245 — primo ודע 3. כי ^ 147. ידע כי ^ 245. נכון — ו ^ 259, 283. חושך 48.

24. יבעתוהו 32, 34, 48, 93, 100, 102, 118, 137, 196, 225, 245; primo 117. ומצקה 235, 240 — ומצוקו primo 237 — ומתוקה 224. לכידר 235, 240, 283 — י ^ 32 — לבידור forte 157.

25. ידו ^ 1, 166. ואל ^ 111. שדי — שדי מגינה 76.

26. ירץ 155. עליו 117. בצואר ^ 33 — ו ^ 32, 118. בעבי — י ^ 207. גפי 125. מגיניו 1, 18, 76, 80, 89, 120, 137, 170, 191, 196, 224, 245, 248, 249, 259; primo 117.

27. כי — ירוץ כי 157. כיסה 196. בחבלו ∞ 1. ויעש פימה — ויש עפימה 266. עלי — י ^ 158. כסל — ל primo ף 76.

28. וישכן 1, 4, 18, 30, 48, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 101, 118, 137, 150, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 196, 224, 225, 226, 231, 235, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 270, 659. ערום primo 48. נכחרת 18 — primo נכחחת 223. ובתים 245. ולא 92. גלים 80.

29. לא 1° ^ 180. יעשיר 89, 223. יקום — ירבה 248. יטה ^ 158 — יטא 289. מנלים 145 — ם ^ 207.

30. מיני 196. חושך 137. ינקתו 4, 17, 18, 31, 33, 67, 111, 128, 139, 144, 150, 158, 176, 192, 207, 228, 235, 237, 242, 245, 270, 283, 288 T — ויונקתו 196. ויסור — ויקור 259.

31. יאמן ^ 207 — יאמין 1, 223, 245, 249, 253. בשו — בשוא 1, 76, 118, 120, 153, 170, 180, 196, 223, 226, 227, 228, 239, 245, 271 A, 283 A, 651, 659 חסר א׳; primo 4, 139, 145, 201 — בשו* 89, 93, 102 — ו primo ר 95 — כשוא 355. כי שוא bis 150. יהיה 259. תמרתו 224.

32. ימו 80. וכיפתו 76.

33. יחמוס 32, 100, 118, 150, 223, 266, 283 — ויחמס 191. בסרו — ביסרו forte 94 — בשרו 111, 226, 245, 253, 260. נצת 188.

34. עדת sup. ras. 2. ואש — ואט 196. אהלי ^ 150 — ואהלי 245 — אהלו 48. שוחד 48, 245 — אשחד 150.

35. וילוד 100, 196, 245. און primo אול 80 — שקר 2, 180. תבין 150. מרמה — ר primo ד 95.

2. עמל — הבל עמל 147. כולכם 48, 245, 384.

3. או מה — ומה 259. מה — מי 196. ימרצך 94. כי* 1. — וכי 237.

4 * גם אנכי ככם אדברה לו יש נפשכם תחת נפשי אחבירה עליכם במלים ואניעה עליכם במו ראשי :
5 * אאמצכם במו פי וניד שפתי יחשך :
6 * אם אדברה לא יחשך כאבי ואחדלה מה מני יהלך :
7 * אך עתה הלאני השמות כל עדתי :
8 * ותקמטני לעד היה ויקם בי כחשי בפני יענה :
9 * אפו טרף וישטמני חרק עלי בשניו - - צרי ילטוש עיניו לי :
10 * פערו עלי בפיהם בחרפה הכו לחיי - - יחד עלי יתמלאון :
11 * יסגירני אל אל עויל ועל ידי רשעים ירטני :
12 * שלו הייתי ויפרפרני ואחז בערפי ויפצפצני - ויקימני לו למטרה :
13 * יסבו עלי רביו יפלח כליותי ולא יחמל - ישפך לארץ מררתי :
14 * יפרצני פרץ על פני פרץ ירץ עלי כגבור :
15 * שק תפרתי עלי גלדי ועללתי בעפר קרני :
16 * פני חמרמרה מני בכי ועל עפעפי צלמות :
17 * על לא חמס בכפי ותפלתי זכה :
18 * ארץ אל תכסי דמי ואל יהי מקום לזעקתי :
19 * גם עתה הנה בשמים עדי ושהדי במרומים :
20 * מליצי רעי אל אלוה דלפה עיני :
21 * ויוכח לגבר עם אלוה ובן אדם לרעהו :
22 * כי שנות מספר יאתיו וארח לא אשוב אהלך :

CAP. XVII.

1 * רוחי חבלה ימי נזעכו קברים לי :
2 * אם לא התלים עמדי ובהמרותם תלן עיני :
3 * שימה נא ערבני עמך מי הוא לידי יתקע :
4 * כי לבם צפנת משכל על כן לא תרומם :

VARIÆ LECTIONES.

4. גם ^ 259. אני 1. בכם 80. נפשיכם 32. אחברה
^ במלים ואניעה עליכם 117. עליהם 1° forte עליכם 117.
במילים 2, 48, 150, 196, 245 — במלין 89, 117, 125, 153, 223.
179, 224; primo 170. ואנעה 253, 260 — ואביעה 245, primo
80. עליכם 2° — י ^ 18 — לכם 224. כמו 260.

5. אאמיצכם 17, 18, 30, 89, 93, 100, 118, 155, 157, 166, 168,
173, 176, 180, 192, 196, 223, 248, 249, 251, 253, 259, 260, 264,
384; primo 139. במופי 80, 158, 223. וניד ^ 80 — י ^ 128,
153 — ד sup. ras. 245. יחשוך 32, 34, 100, 191.

6. אם ^ 237. ולא 80, 179. כאיבי 1, 150, 196, 245 — י ^
80. מה ^ 191 — מי 384. מיני 150, 196. יהלוך 32, 34, 100,
141, 164, 191.

7. אך — כי 92. עתה — אתה 191. הלאני bis 245 ——
הלאוני 179. השמת 18, 80, 82, 120, 172, 188, 235, 240, 259 —
השימות 1, 76, 100, 117, 118, 125, 168, 170, 196, 248, 252 ——
השימת 119.

8. ותקמטני ∞ 18, 30, 188, 191, 196 — ותקמטני ותקט 4.
כחשו 188. בפני — בבני 179 — לפני 118 — בפניו 198 — נ ^ 259.

9. טרף nunc טרפי 355. חקר ∞ 158. עליו 17, 166, 178,
180. בשני 34 — בשיניו 1, 2, 76, 117, 120, 125, 179, 245.
צרי primo צדי 118. ילטיש 2, 3, 4, 31, 33, 76, 82, 92, 93, 99,
111, 117, 118, 119, 125, 128, 130, 139, 141, 144, 164, 168, 170,
172, 173, 178, 188, 210, 224, 231, 235, 237, 240, 245, 248, 251,
252, 253, 260, 264, 266, 270, 271, 283, 300. עיניו 18 — עני 32.

9, 10. עלי - - - - - בשניו ^ 30.

10. פיהם 76, 99, 153, 196, 245; primo 125. יחד עלי ^ 147.
עלי 2° — עלי * 3.

11. יסגרני 2, 18, 48, 259 — יסגירני 117. אל 2° ^ 163.
עויל — י ^ 196 — אויל 245. ירטיני primo 48.

12. שליו 1, 18, 30, 76, 160, 166, 170, 179, 196, 245, 249, 253,
260, 664. ויפרפדני primo 95. ואחז — ואחד (ד sup. ras.) 48.
ויפצפצני ואחז בערפי ^ 117. ויפצצני 235, 240 — ויפצפני 17 —
ויפצפציני 179 — נ ^ 384. ויקמני 1, 18, 118, 283 — ויקמיני 32.
למטר fin. lin. 92.

13. יסובו 100, 196, 245, 248. עליו 17, 30, 76, 125, 173, 192,
253, 384; primo 139. רביו primo רבים 223. כליתי 18, 175,
235 — כליות 111 — כליותיי 179. יחמול 32, 48, 100, 166, 176,
223, 271 A, 283 — יחמלי 101 — אחמל 150. ישפוך 32, 48,
166. מרירתי 117, 196, 198, 245; forte 130 — מדרתי 286.

14. פרץ — ץ minusc. 300 T. עלי 384. פני ^ 223 — י ^ 89.
פרץ 1, 2, 3, 4, 17, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 67, 76, 80, 82, 89,
92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 120, 125,
128, 137, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 155, 158, 160, 170, 176,
178, 179, 185, 188, 191, 192, 196, 198, 200, 201, 210, 223, 224,
235, 237, 239, 240, 242, 245, 253, 254, 259, 260, 266, 270, 271,
279, 283, 284, 286, 288, 300 T, 601, 602, 603. ירוץ 1, 17, 18,
30, 32, 33, 48, 76, 95, 100, 101, 117, 118, 137, 145, 153, 158,
164, 172, 173, 179, 180, 188, 196, 224, 225, 245, 252, 259, 384;
primo 2, 82, 94. עלי — י ^ 4. כגיבור 76, 117, 120.

15. ועוללתי 1, 2, 17, 30, 32, 48, 76, 80, 89, 93, 95, 99, 100,
101, 117, 118, 119, 125, 137, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 175,
176, 179, 188, 192, 196, 210, 223, 224, 231, 237, 239, 245, 248,
249, 252, 253, 270; primo 82, 94, 141. בעפר 89, 150.

16. חמרמרוה 48 — חמרמרו 1, 32, 33, 76, 100, 118, 120, 125,
153, 163, 166, 192, 224, 252, 659 ק'; primo 158, 248. מני בכי
במי — מעי 153. מני — מני חשך 80 — מיני 196. בכי forte במי
95. עפעפיי 179. צל מות 76.

17. על לא ∞ 384. ותפילתי 76, 196, 245.

18. אל — על 223. תכסי — י sup. ras. 2.

19. גם עתה ^ 157. הנה ^ 147 — forte הנו 118. בשמים ^
157, 235. ושהדי 76, 80, 100, 117, 239, 245, 249, 300, 602, 603.
במרמים 4, 31, 80, 111, 150, 157, 163, 168, 242, 250, 251, 288,
603; primo 128 — י ^ 93.

20. מלצי 30. ריעי 76, 245 — ורעי 188 — primo דעי 48.
אל — ואל 196 — עם אל 207. אלוה — ו ^ 100. עיני — נפשי 34.

21. ויכח 76, 150. ובין 1, 147.

22. כי ^ 80. שנות — מספר שנות 150 — ימיו marg. add. 223.
וארח 80, 95, 166, 170, 179, 196, 223, 248. אהלוך 32, 92, 95,
164, 166, 191.

1. חובלה 32, 34, 48, 150, 170, 179, 245. נדעכו 118, 166;
nunc 245 — נזעמו primo 99. לי sup. ras. 168.

2. ואם 118. לא ^ 80. התולים 1, 2, 17, 32, 34, 48, 76,
99, 101, 118, 120, 125, 145, 163, 164, 170, 178, 196, 210, 235,
240, 245, 248, 249, 252, 259, 384. עמדי primo עמדים 118.
ובהמרתם 17, 18, 30, 80, 82, 92, 117, 166, 170, 175, 188, 223, 224,
235, 240, 248 — ובהמדתם primo 48 — מ ^ 1. תלן — תלו 157.

3. נא ^ 170. ערבני 145 — ערביני 48 — ערכני 150, primo
95. מי — מ sup. ras. 89. לידי זה 173.

4. לבבם 147 — לכם primo 95. כן לא ^ 80. לא ^ 224,
245. תרמם 31, 67, 89, 111, 125, 128, 130, 139, 144, 157,
168, 178, 185, 192, 207, 228, 239, 240, 242, 254, 260, 264, 277,
300 T, 659, 664; forte 82.

5. ריעים 240, primo 245. ועיניו 93. בני 179. תכלינה

5	*	לחלק יגיד רעים	ועיני בניו תכלנה :
6	*	והציגני למשל עמים	ותפת לפנים אהיה :
7	*	ותכה מכעש עיני	ויצרי כצל כלם :
8	*	ישמו ישרים על זאת	ונקי על חנף יתערר :
9	*	ויאחז צדיק דרכו	וטהר ידים יסיף אמץ :
10	*	ואלם כלם תשובו ובאו נא	ולא אמצא בכם חכם :
11	*	ימי עברו זמותי נתקו	מורשי לבבי :
12	*	לילה ליום ישימו	אור קרוב מפני חשך :
13	*	אם אקוה שאול ביתי	בחשך רפדתי יצועי :
14	*	לשחת קראתי אבי אתה	אמי ואחתי לרמה :
15	*	ואיה אפו תקותי	ותקותי מי ישורנה :
16	*	בדי שאל תרדנה	אם יחד על עפר נחת :

CAP. XVIII.

1	ויען בלדד השחי ויאמר :		
2	עד אנה תשימון קנצי למלין	תבינו ואחר נדבר :	
3	מדוע נחשבנו כבהמה	נטמינו בעיניכם :	
4	טרף נפשו באפו	הלמענך תעזב ארץ - -	ויעתק צור ממקומו :
5	גם אור רשעים ידעך	ולא יגה שביב אשו :	
6	אור חשך באהלו	ונרו עליו ידעך :	
7	יצרו צעדי אונו	ותשליכהו עצתו :	
8	כי שלח ברשת ברגליו	ועל שבכה יתהלך :	
9	יאחז בעקב פח	יחזק עליו צמים :	

VARIÆ LECTIONES.

1, 4, 17, 30, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 100, 101, 102, 111, 118, 119, 120, 125, 130, 137, 139, 141, 150, 153, 155, 157, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 179, 180, 188, 191, 192, 196, 198, 207, 223, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 237, 240, 242, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 289, 659, 664; forte 144.

6. והצגני 17, 18, 30, 100, 253, 260 — והשינני 95, 207 — נ primo 158 — והיצגני 384. למשול 32, 34, 48, 170, 178, 245 — לפנים 196. ותופת 48, 118, 245. תהיה 34. למישול

7. ותיכה 80. מכעס 1, 17, 18, 32, 33, 34, 76, 89, 100, 118, 137, 150, 160, 164, 166, 170, 172, 173, 196, 198, 201, 223, 226, 227, 228, 245, 249, 250, 253, 260, 271, 288, 384; primo 82 — ש sup. ras. 139. ויצורי 34, 48, 100, 118, 120, 170, 173, 179, 196, 245, 249 — וצורי 76 — ויצמר 95. בצל 155. כולם 1, 34, 48, 76, 163, 196, 227, 245; primo 95.

8. ישימו 157 — ישומו 34, 118, 179, 196, 245, 384 — ישיבו 76. יתעורר 1, 4, 30, 32, 34, 80, 92, 93, 95, 101, 117, 118, 120, 137, 144, 153, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 191, 192, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 245, 248, 249, 251, 252, 259, 270; primo 94, 139, 141; forte 3, 82 — יתעודד 100, primo 17 — sup. ras. 125. — חנף עדיין 224 marg.

9. יאחז 245. צדיק bis 117. ‸דרכו 179. וטהור 76. יוסיף 1, 2, 30, 32, 48, 76, 80, 93, 99, 120, 164, 166, 170, 179, 188, 191, 196, 223, 227, 231, 237, 245, 248, 251, 253, 260, 664; primo 141. אימץ 1, 30, 32, 48, 76, 80, 100, 168, 170, 176, 179, 196, 224, 235, 245, 248, 384; primo 82 — אמ*ץ 95.

10. ואולם 1, 2, 3, 17, 30, 32, 33, 48, 76, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 120, 137, 150, 153, 155, 158, 163, 166, 168, 170, 172, 173, 179, 180, 188, 191, 196, 200, 201, 207, 210, 224, 231, 240, 245, 250, 253, 259, 260, 266, 270, 271 A, 601, 603, 664; primo 82, 141. ‸כלם 286 — כולם 48, 76, 80, 196, 245; primo 95, 249 — כלכם 380, 589; forte 242; nunc 224. תשבו 1, 2, 3, 4, 17, 18, 30, 31, 67, 76, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 111, 119, 125, 128, 130, 137, 139, 141, 155, 157, 158, 164, 172, 175, 176, 178, 179, 192, 207, 210, 225, 239, 248, 254, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 279, 288 T, 300 T. ובואו 117, 150, 196, 245 — יבאו 4, 102, 248, 251, 288, 300, 659; primo 3 — ו 1° sup. ras. 2 — באו 658. ולא — אם 249 — יבא — 231 — ‸80. חכם ∾ בכם 196. בהם 166. ‸חכם 223.

11. זמתי 2, 18, 31, 33, 67, 82, 92, 94, 95, 101, 102, 111, 119, 120, 130, 137, 139, 144, 150, 157, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 185, 192, 207, 237, 239, 240, 242, 252, 259, 266, 277, 288 T, 300 T, 384 — זיכתי 48 — ‸י 118 — sup. ras. 125.

מרשי 18, 80, 100, 120, 223.

12. ‸ליום ישימו 223. לאור 111. ‸חשך 101.

12, 13. ‸אור - - (6) - - ביתי 362.

13. שאל 99, 170, 224, 239. ביתו primo 145. יצעי 32, 223.

14. ולשחת 153. ‸אבי 76, 102. ‸אתה 237 — אמה 76.

ואחותי 1, 32, 67, 76, 89, 99, 100, 102, 117, 118, 141, 150, 155, 157, 164, 168, 172, 173, 175, 191, 196, 225, 226, 228, 231, 245, 252, 266, 277, 286; primo 4. לרימה 179, 196, 245 — רימה 76.

15. Com. ‸34. איה 191. איפוא 1, 30, 80, 117, 118, 120, 137, 153, 166, 188, 191, 196, 227, 245 — איפו 92, 170, 173, 179, 180, 207, 223, 248, 249, 252, 253, 259, 260, 264 — איפה 32, 95, 100, 163, 172, 240; primo 158 — אפוא 17, 18, 48, 192, 225, 228, 384; primo 224 — אפה 111, 226; nunc 150. ‸ותקותי 111, 237. ישורנה 48 — ‸ו 158.

16. שאול 1, 2, 3, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 120, 137, 139, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 191, 192, 196, 207, 223, 225, 240, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 271, 284, 286, 300 T, 659; primo 82, 94, 141; forte 128. ‸אם 166 — ואם 170 — sup. ras. 1. על bis 17. נחתה primo 356.

1. השוחי 1, 17, 18, 32, 34, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 125, 137, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 178, 188, 191, 196, 224, 225, 226, 227, 228, 252, 253, 260, 270, 384; primo 2, 94, 144, 155 — ויא השחי 150 — השוח' 245.

2. אנא 32, 250. ‸תשימון 384 — ‸י 48, 223. קנצה 137. למלין 147, forte 245 — למילין 48, 196 — למלים 237, 240, 252 — מלים 207. אחר 223. תדבר 76.

3. נחשבו 384. בבהמה 76. נטמנו 18, 76, 237 — forte 155. נטמונו בעיניהם forte 82 — בעינכם 18, 76.

4. טורף 32, 34, 48, 100, 118, 166, 196. באפיו forte 1. ‸תעזב 76 — הלמען צעקתך 153 — ה sup. ras. 89. — הלמענך sup. ras. 125. הארץ 95. ויעתק ∾ וצור יעתק 1, 245. — ממקמו 1, 4, 18, 31, 33, 67, 99, 102, 111, 128, 130, 137, 139, 144, 155, 157, 168, 172, 175, 176, 178, 185, 210, 239, 242, 251, 254, 266, 288 T, 300 T; forte 82 — מקומו 223. צר 32.

5. יגיה 223. סביב 1, 34, 80, 245. אשו bis 176 — אישו 118, forte 80 — אשרו (רו sup. ras.) 48 — שו sup. ras. 2.

5, 6. ולא - - (8) - - ידעך bis 93.

6. ‸ונרו 48. ידע*ך 237.

7. אנו 18, 92, 100, 178, 223. ותשלכהו 3, 18, 223.

8. שולח 223, 245. רגליו 95, 170, 207; forte 128.

9. יחזיק 18, 32, 92, 101, 125, 170, 207, 249.

10 טמון בארץ חבלו ומלכדתו עלי נתיב :
11 סביב בעתהו בלהות והפצהו לרגליו :
12 יהי רעב אנו ואיד נכון לצלעו :
13 יאכל בדי עורו יאכל בדיו בכור מות :
14 ינתק מאהלו מבטחו ותצעידהו למלך בלהות :
15 תשכון באהלו מבלי לו יזרה על נוהו גפרית :
16 מתחת שרשיו יבשו וממעל ימל קצירו :
17 זכרו אבד מני ארץ ולא שם לו על פני חוץ :
18 יהדפהו מאור אל חשך ומתבל ינדהו :
19 לא נין לו ולא נכד בעמו ואין שריד במגוריו :
20 על יומו נשמו אחרנים וקדמנים אחזו שער :
21 אך אלה משכנות עול וזה מקום לא ידע אל :

CAP. XIX.

1 ויען איוב ויאמר :
2 * עד אנה תגיון נפשי ותדכאונני במלים :
3 * זה עשר פעמים תכלימוני לא תבשו תהכרו לי :
4 * ואף אמנם שגיתי אתי תלין משוגתי :
5 * אם אמנם עלי תגדילו ותוכיחו עלי חרפתי :
6 * דעו אפו כי אלוה עותני ומצודו עלי הקיף :
7 * הן אצעק חמס ולא אענה אשוע ואין משפט :
8 * ארחי גדר ולא אעבור ועל נתיבותי חשך ישים :
9 * כבודי מעלי הפשיט ויסר עטרת ראשי :
10 * יתצני סביב ואלך ויסע כעץ תקותי :

VARIÆ LECTIONES.

10. טמון — ט primo 95 — ו ‸ מ 259. חבלו 157. ומלכודתו 1, 76, 80, 100, 117, 118, 125, 137, 245. נתיב — נתיב יבעתהו 179.

11. כי סביב 18. בעתוהו 32, 34, 76, 93, 95, 100, 117, 118, 137, 155, 164, 166, 170, 180, 191, 196, 225, 245, 249, 250, 384; primo 139 — ביעתהו primo 48 — בעיהו 240. והפיצוהו 76, 89, 100, 166, 170, 172, 225, 245; forte 237 — והפיצהו 1, 2, 3, 4, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 67, 80, 92, 93, 94, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 168, 175, 176, 178, 188, 191, 192, 196, 207, 210, 226, 227, 235, 240, 242, 248, 249, 250, 252, 253, 254, 260, 264, 270, 271 A, 288 T, 300 T — והפיצוהו bis 95 — והפצוהו 259. לרגליו — בלהות 34.

12. ויהי 18. אונו 1, 2, 3, 17, 30, 32, 33, 48, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 120, 125, 137, 139, 155, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 191, 196, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 252, 253, 260, 384. ואד 48, 117, 119, 123.

13. ויאכל 170. ערו 18, 164, 173, 178, 237 — forte עררו 111. בדי ‸ יאכל בדי עורו 223. בדוי ∾ 658.

14. מאהלו** 89. ותצעדהו 18, 31, 33, 34, 67, 82, 94, 117, 119, 120, 128, 130, 144, 150, 157, 163, 164, 168, 170, 178, 188, 198, 207, 210, 242, 266, 271, 277, 288 T, 300 T, 659.

15. תשכן 1, 18, 30, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 117, 118, 125, 128, 137, 155, 157, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 178, 188, 191, 196, 207, 224, 235, 240, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 283 — ישכן 158. מבלי לו — בלילו 48 — מבלילו 155, 192, 223, 300. לא — לו 147. יזורה 17, 32, 76, 93, 100, 118, 120, 166, 168, 179, 224, 240, 245, 248. נויהו 137. גופרית 245.

16. ייבשו 32, 33, 118, 163, 173, 180, 192, 240, 252, 259; primo 168 — ויבשו 191. קצרו 111, 207.

17. יזכרו 191. מיני 196. ארץ ‸ 130. ולא — ולו 173, 175; primo 2. שם לו sup. ras. 155. לו ‸ 384.

18. יהדפוהו 32, 34, 92, 95, 117, 170, 210, 231, 245; primo 82. חושך 137, 245. מתבל 48. ינידוהו 34, 76, 120, 170, 245 — ינדוהו 48, 93, 95, 118, 125, 158, 191, 237, 242, 248, 249 — ינידהו 32, 119, 155, 173, 210 — י primo ל 80.

19. נין primo מן 48. לו ‸ 1. ואין ‸ 155 — ולא 188. שריד — ר ‸ 137. במגריו 120, 137, 164, 176, 224, 235, 237.

20. אחרונים 2, 32, 34, 76, 93, 117, 118, 120, 125, 166, 170, 196, 210, 245, 253, 271, 284, 286, 659. וקדמונים 18, 32, 34, 76, 95, 117, 118, 120, 125, 163, 166, 170, 191, 192, 196, 210, 223, 245, 248, 271 A, 283.

21. אלה — ה ‸ 1. אל אלה — 17. עויל 2.

2. תוגיון 2, 4, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 76, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 119, 125, 130, 137, 139, 144, 150, 155, 157, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 179, 185, 188, 191, 192, 196, 201, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 240, 242, 245, 248, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 284, 286, 300 T, 384, 659, 664; primo 128, 198. ותדכאני 80, 137, 141, 158, 168, 180, 188, 191, 224, 231, 235, 240 — ותבכאוני 173 — ד primo ת 118. במלים 92, 150, 196, 245 — במילין 100 — במלין 17, 18, 170, 179, 224; primo 125, 141 — במליו primo 178.

3. פעמים ‸ 240. תכלימני 2, 18, 30, 48, 80, 100, 101, 168, 170, 188, 191, 224, 235, 240, 384. ולא 1, 18, 48, 76, 89, 92, 95, 155, 157, 163, 166, 168; nunc 224. תבושו 32, 48, 76, 92, 100, 117, 118, 150, 196, 210, 245, 248 — ‸ 95. תהכרו ‸ 80, 235 — תחברו 139, primo 82 — תהקרו 223 — תחכרו 264. לי — לו 33 — בי 76, 117, 223; primo 95.

4. אף primo 117. אותי 48. משגתי 92, 150, 224, 245.

5. אם — ואם 180 — אף 18 — ואף 153. עלי תגדילו ∾ 384. ותוכחו 18, 207. עלי 2° — י ‸ 192, 384.

5, 6. עלי - - (6) - - חרפתי ‸ 17.

6. איפוא 76, 80, 117, 120, 137, 150, 166, 179, 223, 245, 248 — אפיא 1, 33, 48, 164, 180, 192, 384; primo 250; forte 82 — איפו 30, 170, 188, 191, 227, 249, 264, 271 A — *איפו 125 — איפה 32, 240 — אפה 163 — איבה 173. כי אלוה — מאלוה 179. עיותני 76, 245. ומצדו 18, 32, 80, 168, 191, 235.

7. אזעק 18, 30, 92, 93, 130, 158, 170, 176, 198, 201, 207 — צ sup. ras. 128 — אצדק 259. חמס ‸ 168. משפטו 93.

8. אורחי 48. אעבר 1, 17, 30, 33, 48, 80, 89, 111, 117, 118, 137, 150, 158, 170, 173, 178, 188, 191, 224, 226, 235, 240, 245, 248, 253, 259, 283. ועל — ולא 17. נתיבתי 1, 2, 17, 18, 30, 48, 67, 76, 80, 92, 93, 94, 95, 117, 118, 119, 125, 137, 139, 141, 155, 158, 164, 170, 172, 173, 175, 178, 179, 191, 196, 198, 201, 223, 224, 231, 235, 237, 240, 245, 248, 249, 252, 253, 254, 259, 260, 266, 270, 271, 284, 286. חושך 48, 245. ישים — אשים 4 — ישום 179 — ימים 17.

9. כבודי ‸ 17 — ו ‸ 76, 95, 117, 141, 158, 168, 170, 175, 192, 231, 252. הפשוט 117.

10. ותצני 179. ואלך sup. ras. 139 — ואילך 34, forte 95. ויסע — ויסע תקותי 200.

11. ויחר bis 158. לו — לאויב לו 2 — ו sup. ras. dilat. 99. כצריו — בצריו 1, 80, 111, 191. 2 ‸ כצריו

12. יבאו sup. ras. 100 — י ‸ 17 — יבואו 48, 117, 260, 264. גדודיו 30, 48. ויסולו 196, 245. ויחנו — וינחנו 384. לאהלו 17,

11	*	ויחר עלי אפו	ויחשבני לו כצריו :
12	*	יחד יבאו גדודיו	ויסלו עלי דרכם - - ויחנו סביב לאהלי :
13	*	אחי מעלי הרחיק	וידעי אך זרו ממני :
14 15	*	חדלו קרובי ומידעי שכחוני :	גרי ביתי ואמהתי לזר תחשבני נכרי הייתי בעיניהם :
16	*	לעבדי קראתי ולא יענה	במו פי אתחנן לו :
17	*	רוחי זרה לאשתי	וחנותי לבני בטני :
18	*	גם עוילים מאסו בי	אקומה וידברו בי :
19	*	תעבוני כל מתי סודי	וזה אהבתי נהפכו בי :
20	*	בעורי ובבשרי דבקה עצמי	ואתמלטה בעור שני :
21	*	חנני חנני אתם רעי	כי יד אלוה נגעה בי :
22	*	למה תרדפני כמו אל	ומבשרי לא תשבעו :
23	*	מי יתן אפו ויכתבון מלי	מי יתן בספר ויחקו :
24	*	בעט ברזל ועפרת	לעד בצור יחצבון :
25	*	ואני ידעתי גאלי חי	ואחרון על עפר יקום :
26	*	ואחר עורי נקפו זאת	ומבשרי אחזה אלוה :
27	*	אשר אני אחזה לי	ועיני ראו ולא זר - - כלו כליתי בחקי :
28	*	כי תאמרו מה נרדף לו	ושרש דבר נמצא בי :
29	*	גורו לכם מפני חרב	כי חמה עונות חרב - - למען תדעון שדין :

VARIÆ LECTIONES.

76, 170, 196, 223, 384 — לאהליו 100 — לי sup. ras. 150.
13. וידעי 30 — הרחקו 34 — הפשיט — הרחיק 30, 32, 48, 76; 100, 117, 137, 196, 245, 248. מני 163 — ממנו 178.
14. קרבי 2, 17, 18, 30, 48, 82, 94, 99, 118, 173, 188, 191, 235, 240 — קרובי 227. ומודעי 32, 34, 48, 92, 117, 163, 170, 185, 240, 248, 253, 260. שכחני 18, 30, 76, 80, 82, 92, 111, 119, 166, 188, 224, 245 — שכיחנני 34 — שכיחוני 48 — י‸ 207.
15. בתי 34, 80, 224 — ביתו 145. ואמהותי 32, 34, 76, 89, 93, 100, 118, 137, 192, 223, 245, 252, 259, 283, 284, 286, 659 — ומהתי ואמהתי 4. תחשובני 145 — תחשבוני 1, 2, 17, 32, 33, 34, 48, 76, 89, 92, 93, 95, 99, 101, 118, 119, 120, 125, 139, 155, 157, 158, 164, 166, 172, 173, 176, 180, 185, 191, 196, 223, 226, 228, 237, 240, 248, 249, 250, 252, 253, 259, 264, 271, 283, 384 —— יחשבוני 225. ונכרי 191.
16. אבי ולא — ולא 32. יענה ‸30 — אענה 34, 76 — יענני 100. במופי 76, 80, 111.
17. רוח 99. לאשתו 95. וחנתי 1, 2, 3, 4, 17, 18, 31, 34, 67, 82, 89, 94, 95, 99, 100, 102, 111, 118, 119, 120, 125, 128, 130, 137, 139, 144, 155, 157, 163, 164, 170, 172, 176, 178, 192, 207, 210, 223, 225, 226, 227, 231, 235, 239, 242, 252, 264, 266, 270, 277, 279, 300 T. לבטני — לבני בטני 80.
18. אוילים — עוילים 173.
19. תביעוני ∾ 150 — ו‸ 18 — תיעובני 117. כל‸ 94. סדי 18, 266. לי — בי 18, primo 2.
20. בערי 168 — בעודי 89, primo 48 — ‸157. דבקה bis 157. בעוד — בעור 102, 147; primo נפשי — 76 עצמיו — עצמי 185. 48. שני שיני — 117 שוני 18, 93, 240, 245 — שיני 259.
21. חנני 1° — חנוני 2, 17, 32, 34, 48, 117, 120, 155, 173, 175, 180, 245, 356. חנני 2° — חנוני 2, 17, 32, 34, 48, 117, 120, 173, 175, 180, 245, 249, 356. אתם — אתי primo 118. רעי‸ 80 — ריעי bis 117 — ריעי 1, 76, 150, 245 — י primo ל 4. יהוה — יד 117. בי‸ 117. אלוה — אלהי 117. בי‸ 207.
22. תרדפוני 1, 2, 4, 32, 33, 34, 76, 89, 93, 117, 118, 120, 125, 137, 144, 155, 158, 170, 172, 173, 180, 196, 207, 245, 248, 253, 259, 260, 270, 294, 295, 356; primo 141; forte 82. אל ∾ לא 147 — לו 111. תשבע 191.
23. מי 1° ‸ 80 — ואחר מי 248. אפוא 30, 48, 80, 117, 137, 147, 166, 170, 180, 188, 223, 224, 245, 249, 378, 418, 489, 505, 528, 562, 588, 590, 598, 612, 618 — איפו 120, 125, 171, 173, 191, 196, 211, 212, 227, 228, 248, 253, 264, 355, 540 — איפא 76, 248, 253, 309 — איפה 32, 92, 228 — אפוא 1, 95, 111, 147, 158, 192, 206, 207, 225, 454, 497, 531; primo 33; forte 332; nunc 384. ויכתבו 201, 384 — יכתבין 494. מילי 120, 150, 166, 170, 196, 245, 248, 454, 489, 505, 588, 590, 598 — אלי 76 — מיליי 309 — מולי 378 — bis 425 — מלי*** 175. מי 2° ‸ 562. בספר — בעפר 590. ויוחקו 18, 32, 34, 76, 92, 94, 117, 118, 120, 125, 147, 158, 166, 180, 188, 212, 223, 228, 237, 240, 248, 250, 294, 311, 378, 384, 407, 437, 454, 476, 489, 494, 540, 588, 590, 598; primo 144.
24. Comm. 24 et 25 ∾ 223. בעם — בעז 206 — בעיט 505.

ועופרת 32, 48, 76, 93, 95, 100, 147, 158, 170, 212, 240, 245, 248, 271 A, 311, 355, 407, 417, 477, 489, 497, 505. ולעד — לעד יחעו — יחצבון 612. בצור — 266 ‸ו — 494, 559 ‸ בצור 95. יכתבון — 18 ויחצבון — 111 חצבון 170.
25. גואלי 1, 32, 34, 48, 93, 100, 117, 120, 158, 166, 196, 240, 245, 294, 311, 355. ואחרן 80. יקום forte ישום 332.
26. ואחרי 188, 618; primo 311; nunc 384. עורי‸ 200 — ו‸ 168. אחזה אלוה ‸48. אלה — אלוה 603.
26, 27. אחזה - - אלוה ‸403, 559.
27. אשר אני ‸48. אשר ‸170 — sup. ras. 119 — ר‸ 497. ועיני ראו ‸ 494. אלוה לי 606. אלה — לי 496‸ — 101 אני 224. עיני 2, 228, 249, 505, 618 — עני 259. ראו — ר primo ל 173. כלו‸ 245, 593 — non punctat. et ‸ delet. 378. כליותי 1, 2, 4, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 94, 95, 101, 117, 118, 120, 125, 137, 147, 158, 160, 163, 166, 170, 171, 172, 178, 180, 188, 191, 196, 201, 206, 211, 212, 220, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 239, 240, 245, 246, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 259, 271, 279, 283, 284, 286, 301, 309, 311, 330, 331, 342, 356, 362, 378, 399, 403, 407, 417, 419, 428, 431, 437, 446, 454, 457, 469, 471, 474, 475, 476, 484, 489, 494, 495, 505, 519, 528, 530, 531, 535, 540, 562, 565, 587, 590, 598, 602, 606, 611, 612, 613, 618, 622, 637, 664; primo 82, 128, 318, 332, 355, 358; forte 173 — כליות 100 — כלתי 444 — כילויותי 497 — forte בכליתי 571. בחקי‸ 76 — בחיקי 1, 33, 100, 118, 125, 128, 137, 166, 170, 172, 173, 175, 188, 191, 196, 200, 201, 206, 210, 212, 220, 225, 227, 245, 248, 250, 251, 253, 271 A, 301, 309, 318, 331, 332, 355, 356, 362, 378, 399, 403, 407, 418, 419, 431, 437, 446, 454, 457, 471, 475, 476, 489, 494, 497, 505, 512, 519, 530, 531, 539, 540, 588, 590, 606, 611, 612, 613, 618, 637, 664, 682; primo 94, 141, 249, 358, 404 — בחקו 207.
28. וכי 528. תאמרו מה ‸157. תאמרון 212, 228, 378, 530 לי — 235 forte אל — 497 ‸לו — primo 240 ותאמר — 380 ‸ו — 531. ושרש - - בי ‸166. ושורש 48, 76, 117, 137, 245, 311, 378. דבריו 30 — בי — בו 18, 30, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 147, 153, 155, 160, 168, 180, 185, 188, 191, 196, 198, 201, 206, 212, 224, 228, 237, 246, 248, 294, 309, 378, 384, 403, 418, 437, 471, 474, 476, 489, 494, 528, 532, 535, 562, 573, 579, 589, 590, 601, 602, 603, 618, 625; primo 82, 144, 170, 235, 355, 419; forte 158, 249, 428, 525, 530, 546; nunc 150, 158, 201 — sup. ras. 342.
29. גרו 18. כי - - חרב ‸111. חימה 168, 294, 422 — חמת 171, primo 311 — ‸378. עונת 4, 119, 192, 198, 231, 206, 309, 356, 404. חרב 2° ‸224. תדעה 206 — ‸611. שדון 1, 2, 4, 18, 30, 32, 33, 48, 80, 89, 93, 117, 118, 120, 125, 147, 150, 158, 163, 170, 192, 219, 220, 227, 231, 252, 259, 270, 271 A, 284, 311, 342, 378, 380, 384, 400, 403, 407, 418, 422, 454, 469, 471, 489, 494, 497, 505, 531, 562, 591, 603, 651, 659 ק׳; primo 82, 92, 95, 145, 147, 158, 191, 198, 201, 212, 245, 309, 355, 431, 528, 590; forte 248, 428 — י‸ 196, 573 — primo שרון 206.

1 ויען צופר הנעמתי ויאמר :

2 לכן שעפי ישיבוני ובעבור חושי בי :

3 מוסר כלמתי אשמע ורוח מבינתי יענני :

4 הזאת ידעת מני עד מני שים אדם עלי ארץ :

5 כי רננת רשעים מקרוב ושמחת חנף עדי רגע :

6 אם יעלה לשמים שיאו וראשו לעב יגיע :

7 כגללו לנצח יאבד ראיו יאמרו איו :

8 כחלום יעוף ולא ימצאהו וידד כחזיון לילה :

9 עין שזפתו ולא תוסיף ולא עוד תשורנו מקומו :

10 בניו ירצו דלים וידיו תשבנה אונו :

11 עצמותיו מלאו עלומו ועמו על עפר תשכב :

12 אם תמתיק בפיו רעה יכחידנה תחת לשונו :

13 יחמל עליה ולא יעזבנה וימנענה בתוך חכו :

14 לחמו במעיו נהפך מרורת פתנים בקרבו :

15 חיל בלע ויקאנו מבטנו ירשנו אל :

16 ראש פתנים יינק תהרגהו לשון אפעה :

17 אל ירא בפלגות נהרי נחלי דבש וחמאה :

18 משיב יגע ולא יבלע כחיל תמורתו ולא יעלס :

19 כי רצץ עזב דלים בית גזל ולא יבנהו :

20 כי לא ידע שלו בבטנו בחמודו לא ימלט :

21 אין שריד לאכלו על כן לא יחיל טובו :

22 במלאות ספקו יצר לו כל יד עמל תבאנו :

23 יהי למלא בטנו ישלח בו חרון אפו - - וימטר עלימו בלחומו :

24 יברח מנשק ברזל תחלפהו קשת נחושה :

VARIÆ LECTIONES.

1. צפר 1, 2, 3, 4, 18, 31, 67, 82, 89, 92, 94, 95, 100, 102, 120, 128, 139, 144, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 207, 210, 223, 225, 226, 242, 251, 259, 266 — צפר* 137 — צופד 155.

2. שעיפי 245 — שעיפי 18, 30, 32, 48, 111, 117, 119, 150, 168, 170, 172, 207, 240, 249, 253, 259, 260, 601 — סעיפי 1, 76, 80, 153; primo 95 — סעפי 137, 191, 200, 223 — שפעי 145. ישיבני 18, 30, 82, 95, 100, 117, 139, 158, 168, 235, 240, 248, 252, 259 — ישבני 48. חשי 80, 82, 168. בי — י fup. raf. 128.

3. כלימתי 1, 30, 76, 80, 89, 92, 95, 117, 125, 158, 163, 170, 196, 207, 224, 245, 248, 249, 250. ‸ורוח 80. ‸יענני 188.

4. ידעתי 171, primo 145. מני — 1° מני 196. עד — כי 145. ‸שים — י 48, 76, 224. אדם — ארץ 76. עלי — ‸י 92.

5. מקרב 82, 231, 259. ושמחת bis 93 — מח fup. raf. 173. חנף — רשעים ח 180 — primo ע 248.

6. השמים primo 1. יגיעו 125.

7. כגיללו 245. רואיו 32, 76, 120 — ‸ר 80.

8. בחלם 253. ימצאוהו 31, 32, 34, 67, 76, 118, 120, 125, 128, 245, 264, 266, 271 A, 288, 663, 664. וידד — 111 וידד 32, 76, 249 — ויודר primo 245 — וידר 125, forte 1. בחזיון 76, 80, 89, 150, 157; primo 128; nunc 158. ‸לילה 4.

9. עין fup. raf. 94. ‸תוסיף ולא 170. תסיף 18, 80, 141, 168, 231, 252. ולא 2° ‸80. ‸עוד 188. תשורינו 384. תשורנו עוד ∞ 180. מקמו 18, 33, 82, 99, 137, 164, 175, 178, 384 — ממקומו 95, 118, 128.

10. ירצון 384 — ירצו* 237. וידו 34, 82, 172, 175, 223, 250; nunc 128. תשב*נה 128. אנו 18, 92, 178, 192, 223, 226.

11. עצמתיו 18, 80, 82, 94, 137, 150, 166, 168, 173, 207, 223, 224, 227, 245, 253 — עצמותי 180 — עצמיו 259. עלומו — ‸76 — עלומיו 226 — עלמי 48, 82, 100, 155, 226 — עלומיו 1, 32, 33, 34, 80, 93, 118, 120, 125, 147, 153, 163, 164, 166, 173, 180, 192, 196, 200, 227, 245, 259, 271 A, 384, 659 ק'; primo 2, 3, 139, 158, 172; forte 168 — עלומו 188, 225, 228 — עלמיו 18, 30, 166, 224 — מו fup. raf. 128. ישכב 180.

12. ‸אם 170. ימתיק 125. בפי 224. יכחדנה 48, 173, 239. לשנו 31, 130, 155, 157, 168, 192, 207, 251, 384 — מקומו 252.

13. יחמול 18, 32, 48, 92, 100, 118, 157, 191, 253, 259 — ל primo ו 125. וימענה 158.

14. במעיו 170, 253. ‸נהפך 207, 245. מררת 100, 120, 172, 200, 235, 240 — מרורות 89, 117, 245 — מרורתא 92 —— מררות 48.

15. חיל בלע — בלע בלע 80. ויקיאנו 1, 18, 31, 32, 33, 48, 76, 89, 93, 95, 100, 117, 118, 125, 137, 139, 155, 157, 158, 163, 166, 170, 172, 173, 176, 180, 191, 192, 196, 224, 225, 242, 245, 248, 249, 250, 252, 253, 259, 384 — ויקיאנו 188 — ויקאהו 102 — ויקאני 80. ומבטנו 80. יורישנו 1, 3, 30, 33, 48, 76, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 102, 118, 155, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 191, 192, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 248, 249, 259, 264, 271, 355 — ירשנו 2, 32, 111, 117, 119, 137, 144, 150, 196, 210, 253, 260, 279, 284, 286, 659; primo 94, 139 — ירישנו 18, 80, 168, 250, 283 — י fup. raf. 82. אל — אלוה 1.

16. פתניין 76. ינק 92. תהרגהו — ‸ר 117 — ותהרגהו 76 — תהרגוהו 384 — תהרגנו 125.

17. ‸ירא — ירא 1 — אל עד 111. ‸אל 147 — ‸נהלי 76. תרא 117, — ‸י 384. דבש וחמאה — שמן 18. — 259.

18. משיב — מ forte 117. ‸בי — יגיע 145 — *ר* 31. בהיל 76, 89, 118, 160, 166, 173, 191, 201, 245, 384, 601, 603; primo 80; forte 158; videtur 1. תמרתו 120. ולא 2° — ‸ו 101. יעלם — יעלם 80, 100, 147. יעלום 32, 120, 150, 166, 191, 237, 259 —

19. כי ‸89. ולא ‸18. ויבנהו — 18 — יבניהו 48, 259 — ‸ו 141.

20. כי ‸185. ידע ‸252. ימלט - - - שלו ‸166. ‸שלו 175 — שליו 1, 76, 158, 170, 196, 224, 245, 249. בחמדו 18, 99, 120, 170, 173, 191, 224, 235, 240, 260, 264 — כחמדו 253 — ובחומדו 155. לא — 2° ולא 4.

21. לאוכלו 117. בן — כן 150. ‸לא 147. יחל 82, 100, 384. טוב 207.

22. במלאת 1, 2, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 101, 118, 137, 153, 155, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 191, 192, 200, 224, 231, 235, 239, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 651, 659 יתיר׳ — כמלאת 125 — במלואת 100, primo 171. שפקו 1, 2, 3, 4, 18, 30, 32, 34. 67, 95, 101, 102, 111, 117, 118, 128, 137, 144, 145, 150, 155, 172, 178, 180, 185, 192, 196, 224, 225, 226, 227, 228, 253, 259, 260, 266, 270, 271, 283, 288, 300 T, 601, 663 T; nunc 33, 130, 158, 173, 245, 248. יצר 245. וכל 191, 201. תבואנו 1, 2, 3, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 125, 137, 139, 144, 145, 150, 163, 164, 166, 168, 172, 173, 175, 176, 191, 192, 223, 225, 226, 228, 237, 245, 252, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 284, 286, 384, 659; primo 82, 94, 141 — תביאנו 196 — יבאנו 248.

23. בו — בם 93 — בם 48, 80, 251; primo 141. חרון — ארון 188 — ה fup. raf. 67. ובמטר 48. עלמו 18. בלחמו 18, 30, 48, 89, 158, 164, 166, 170, 180, 188, 191, 223, 224, 226, 228, 245 — נמלחמו primo 80.

24. תחלפו 145 — תחליפהו 100. קשת — כסף 76. נחשה 18, 235.

25 שלף ויצא מגוה — וברק ממררתו — - יהלך עליו אמים :
26 כל חשך טמון לצפוניו — תאכלהו אש לא נפח — - ירע שריד באהלו :
27 יגלו שמים עונו — וארץ מתקוממה לו :
28 יגל יבול ביתו — נגרות ביום אפו :
29 זה חלק אדם רשע מאלהים — ונחלת אמרו מאל :

CAP. XXI.

1 ויען איוב ויאמר :
2 * שמעו שמוע מלתי — ותהי זאת תנחומתיכם :
3 * שאוני ואנכי אדבר — ואחר דברי תלעיב :
4 * האנכי לאדם שיחי — ואם מדוע לא תקצר רוחי :
5 * פנו אלי והשמו — ושימו יד על פה :
6 * ואם זכרתי ונבהלתי — ואחז בשרי פלצות :
7 * מדוע רשעים יחיו — עתקו גם גברו חיל :
8 * זרעם נכון לפניהם עמם — וצאצאיהם לעיניהם :
9 * בתיהם שלום מפחד — ולא שבט אלוה עליהם :
10 * שורו עבר ולא יגעל — תפלט פרתו ולא תשכל :
11 * ישלחו כצאן עויליהם — וילדיהם ירקדון :
12 * ישאו בתף וכנור — וישמחו לקול עוגב :
13 * יבלו בטוב ימיהם — וברגע שאול יחתו :
14 * ויאמרו לאל סור ממנו — ודעת דרכיך לא חפצנו :
15 * מה שדי כי נעבדנו — ומה נועיל כי נפגע בו :
16 * הן לא בידם טובם — עצת רשעים רחקה מני :
17 * כמה נר רשעים ידעך — ויבא עלימו אידם — - חבלים יחלק באפו :
18 * יהיו כתבן לפני רוח — וכמץ גנבתו סופה :
19 * אלוה יצפן לבניו אונו — ישלם אליו וידע :
20 * יראו עינו כידו — ומחמת שדי ישתה :
21 * כי מה חפצו בביתו אחריו — ומספר חדשיו חצצו :
22 * הלאל ילמד דעת — והוא רמים ישפוט :

VARIÆ LECTIONES.

25. ויצא — צא sup. ras. 2. מגוה — 111 מהרה — 166 מגוה primo 80 — forte מגבה 48. ממררתו 1, 32, 33, 34, 76, 82, 89, 92, 93, 95, 100, 101, 118, 125, 150, 164, 166, 170, 178, 191, 196, 223, 237, 245, 249, 252, 253, 260, 271 A; forte 139 —— יהלוך — 111 ^י — יהלך 157. ממרורתי — primo 3 ממרתו 80, primo 32, 93, 100, 237. אימים 1, 32, 76, 82, 93, 101, 120, 128, 139, 141, 150, 166, 168, 170, 172, 173, 191, 225, 228, 245, 259, 260, 264, 266, 270, 356, 384, 659 — י sup. ras. 48.

26. חושך 137, 245. לצפוניו 18, 100, 164. לא — לו 384. נופח 32, 48, 117, 196, 224, 245. ירע — ידע 80, 245; primo 95; forte 1 — ירד 147 — ע sup. ras. 2, 128 — ורע 76. באהלו 18.

27. יגילו 92. וארץ bis 76 — ו^ 170. מתקממה 18, 235, 259 — ממתקממה 200. 28. יבל 240. ביום ^ 201.

29. ונחלת א — מאלהים sup. ras. 82. מא — מאלהים sup. ras. 3. ונחלת — ת^ 128. לאל 101 — האל 206.

2. שמוע — ו^ 3, 30, 76, 82, 119, 139, 166, 170, 226, 248, 252, 253 — שמעו 259. מילתי 196. זאת — ת^ 111 — עוד 48. תנחמתיכם 1, 18, 80, 94, 111, 119, 137, 141, 176, 210, 224, 225, 231, 235, 240, 248, 252, 259, 270 — תנחומותיכם 2, 32, 34, 76, 92, 100, 125, 139, 150, 170, 196, 226, 253, 260, 264, 266, 271, 283, 284, 286, 659 — תנחמותיכם 93, 101, 166, 168, 245.

3. Com. ^ 249. שאוני — ראוני 18. אדבר ^ 95. ואחר primo ואחד 48. תלעג 144, 434 — תלעיב* 48 — 32 — תלעיב sup. ras. 89 — אתך — 196.

4. שחי 80. מודע ∞ 157. לא forte לוא 93. תקצר ^ 237. רוחי ^ 168. 5. ושמו 170. על ^ 89.

6. אם 99, 117, 141, 173, 180, 223, 245, 259, 300. ונבהלתי — ונבהלו 259, 300. ואחז forte ואהר 176 — primo ואהז 99.

7. וגם 150, 198.

8. Comm. 8 et 9 ∞ 34. עמם — עמו 118, 147 — ע fin. lin. 259. וצאציהם 225 — י^ 32, 173.

9. Com. ^ 89, 170. שלום — ו^ 283. לעיניהם : בתיהם שלום מפחד ולא : —— עליהם 80.

10. שור 252 — שרו 283. עבר 245 — עבר primo 95 —— עובר 196. יגעיל 1, 18, 30, 32, 33, 48, 76, 93, 99, 100, 101, 111, 117, 120, 125, 153, 158, 163, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 188, 192, 196, 245, 248, 259; primo 82; forte 94.

11. Com. bis 34. ישלחו — ישלכון 111 — ישלחו 92. בצאן primo 95 — כי 92. עוילהם 30, 80, 92, 150, 160, 168, 188, 223, 245, 601 — עויליהן 18. וילדיהן 18, 170, 173, 178, 191, 192, 224 marg. 384; primo 95. ירקידון — ירקדו 117 — י 158 — sup. ras. 3.

12. בתוף 30, 32, 34, 48, 76, 80, 89, 100, 101, 117, 125, 137, 170, 178, 188, 196, 207, 223, 224, 226, 228, 235, 239, 240, 249, 252, 253, 259, 271 A, 663 — כתף 130, 141, 155, 160, 198, 200, 288, 300 T, 601, 602; primo 245 — nunc בתוף 168. וכינור 117, 245.

13. יבלו — יכלו 95 ^ 80, 180, 224, 300, 659, 663; forte 150; nunc 198. וכרגע 157, 160, 180, 224, 601, 602; videtur 139, 245.

14. ויאמרו — א^ 259. דרכך 48. חפצנו — חפצתי 100.

15. ומה 264, 271 A, 300, 651. שדי — שרי 170 ^ י 259. נעבדנו — נעבדו 145 — נעבדינו primo 99 — נעברנו 150.

16. טובים 145. ועצת 18, 92, 99, 170, 180, 191, 196, 245. רחקה ^ 196. ממני 92, 95, 100, 147, 158, 248 — מיני 196.

17. נר ^ 33 — נד primo 95. ויבוא 157, 163, 249. עלמו 18, 224. אדם 224. עליהם — עלימו אידם 170.

18. בתבן ^ 180. יהיו כתבן primo 95. רוח ^ 4. וכמוץ 1, 18, 30, 32, 34, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 119, 139, 145, 147, 150, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 188, 191, 223, 224, 227, 228, 235, 237, 240, 245, 248, 252, 253, 259, 271, 283, 284, 286, 659. גנבתו — גנבה 76. וסופה — 76 יסופה 93.

19. יצפון 32, 34, 48, 80, 89, 92, 118, 163, 223, 245, 252, 601 — יספון 100, 145. אנו 18, 223, 224.

20. עיניו 1, 2, 4, 30, 34, 48, 76, 93, 95, 99, 100, 111, 118, 119, 120, 125, 141, 145, 147, 153, 155, 166, 170, 173, 192, 196, 207, 223, 224, 227, 228, 231, 235, 239, 245, 248, 251, 253, 259, 270, 271 A, 384, 659 ק'; primo 158, 172, 178; forte 82, 128 — primo עיני 80. כידו — י^ 18 — בידו 150, primo 89. תשתה 32.

21. חוצו — 48 חוצצו primo שניו — 223 ^ 32, י^ 176. חדשיו — קצצו forte 95 — 80. חצציך — 34.

22. הלא 196. מלמד 18. רמם — 111 — primo דמים 99.

23 * זה ימות בעצם תמו כלו שלאנן ושליו :

24 * עטיניו מלאו חלב ומח עצמותיו ישקה :

25 * וזה ימות בנפש מרה ולא אכל בטובה :

26 * יחד על עפר ישכבו ורמה תכסה עליהם :

27 * הן ידעתי מחשבותיכם ומזמות עלי תחמסו :

28 * כי תאמרו איה בית נדיב ואיה אהל משכנות רשעים :

29 * הלא שאלתם עוברי דרך ואתתם לא תנכרו :

30 * כי ליום איד יחשך רע ליום עברות יובלו :

31 * מי יגיד על פניו דרכו והוא עשה מי ישלם לו :

32 * והוא לקברות יובל ועל גדיש ישקוד :

33 * מתקו לו רגבי נחל ואחריו כל אדם ימשוך - ולפניו אין מספר :

34 * ואיך תנחמוני הבל ותשובתיכם נשאר מעל :

CAP. XXII.

1 ויען אליפז התמני ויאמר :

2 הלאל יסכן גבר כי יסכן עלימו משכיל :

3 החפץ לשדי כי תצדק ואם בצע כי תתם דרכיך :

4 המיראתך יכיחך יבוא עמך במשפט :

5 הלא רעתך רבה ואין קץ לעונותיך :

6 כי תחבל אחיך חנם ובגדי ערומים תפשיט :

7 לא מים עיף תשקה ומרעב תמנע לחם :

8 ואיש זרוע לו הארץ ונשוא פנים ישב בה :

9 אלמנות שלחת ריקם וזרעות יתמים ידכא :

10 על כן סביבותיך פחים ויבהלך פחד פתאום :

11 או חשך לא תראה ושפעת מים תכסך :

VARIÆ LECTIONES.

ישפט 1, 4, 18, 30, 33, 76, 82, 93, 95, 99, 100, 111, 118, 125, 141, 144, 164, 166, 170, 176, 188, 191, 192, 196, 224, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 384 — וט sup. ras. 130.

23. וזה 223. תומו 117, 196, 245, 259 — תמוט 80. כלו^ 99 — כולו 76. שלאנן — ל^ 76 — א^ 2. ושלו 2, 30, 82, 100, 111, 118, 120, 128, 155, 160, 163, 172, 173, 178, 188, 198, 201, 210, 227, 228, 253, 264, 271, 288, 602 — ושקט 125.

24. עטניו 18, 102, 130, 150, 160, 168, 178, 242, 288, 601, 602, 603 — עטינו 31 — ני^ 48 — עטיוניו 384. ומוח 2, 30, 32, 93, 101, 111, 118, 141, 164, 166, 168, 170, 175, 210, 231, 245, 249, 270, 283. עצמתיו 1, 3, 18, 48, 80, 89, 93, 95, 99, 101, 111, 117, 119, 125, 137, 139, 144, 150, 166, 168, 172, 176, 178, 191, 192, 196, 207, 223, 224, 235, 240, 249, 253, 259 — עצמיו 145, 170. ישוקה 32. 25. זה 117. ולא אכל בטובה^ 180.

26. ישכבון 76, 248; nunc 201 — ישכנו 117 — תשכבו 1. יכסה primo 3. עליהם^ 147.

27. הן — זה 196. מחשבתיכם 18, 33, 80, 82, 92, 93, 94, 95, 111, 117, 118, 119, 125, 137, 141, 144, 166, 170, 173, 176, 178, 188, 191, 210, 223, 224, 231, 235, 240, 252, 253, 271, 283 — י^ 150. ומזמת 117, 188 — ומזימות 1, 163, 170, 191, 196, 224, 248. תחמוסון 76 — תחמוסו 32, 34, 92 — תחשבו 118.

28. אמרו primo 172. בית — י^ 76, 207. אהל^ 111. משכנת 80, 166, 235, 252. הרשעים 170.

29. הל*א 128 — ולא primo 1. שאלתם — ראלתם (ל sup. ras.) 92. עוברי דרך^ 147. עברי 1, 2, 18, 33, 34, 48, 76, 82, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 118, 120, 125, 137, 144, 155, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 191, 192, 223, 225, 226, 227, 231, 235, 240, 253, 259, 260 — עבדי 80 — כל עוברי 248 —— לעוברי 153. ואותתם 32, 76, 100, 158, 226, 248 — ואותותם 89, 155, 166, 173, 224, 259 — ואתותם 34, 48, 118, 168, 172, 284, 286; primo 4. לא^ 18. תנכרו — תנגברו 76 — תנקרו 223.

30. כי bis 92. איד — י^ 82, 119, 180, 253, 259, 260, 264 — אור 80 — את 231. יחשך forte יחשיב 80. עוברת ∞ 48 — עבדות 82 — ו^ 150. יוכלו primo 48 — ליובלו 80 — יובילו 150.

31. יגיד^ 111. עשהו 80. מי 2° — ומי 147. ישלם — יגיד ישלם 4. לו — לו מי יגיד על פניו דרכו 145.

32. לקבורת ∞ 48. גדיש — גדיש רגבי 147. ישקד 1, 30, 33, 48, 76, 80, 92, 93, 94, 95, 111, 117, 118, 119, 120, 137, 164, 166, 168, 170, 173, 188, 191, 224, 235, 245, 253.

33. כל — על 145. ימשך 1, 18, 30, 33, 76, 80, 82, 93, 95, 99, 117, 125, 137, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 191, 192, 224, 227, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264 — וך sup. ras. 128 — יחשך 196. לפניו 76, 80.

34. ואיך forte ואיד 80. תנחמני 18, 30, 80, 117, 139, 166, 170, 188, 224 — primo תנחמנו 89 — נ 2° sup. ras. 48 — תנחומי 384. הבל^ 147 — עול 32. ותשבתיכם 48, 80, 82, 94, 141, 170, 188, 231 — ותשובותיכם 32, 34, 76, 92, 93, 100, 111, 125, 137, 191, 223, 227, 245, 253, 260, 284, 286 — ותשבותיכם 89, 95, 168, 224 — י^ 150 — ותשבתיהם 200. ונשאר 150.

1. התימני 1, 2, 18, 30, 32, 33, 34, 76, 80, 82, 89, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 120, 125, 128, 130, 137, 155, 158, 166, 168, 170, 172, 175, 178, 188, 192, 196, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 248, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 356; primo 94, 139, 171.

2. יסכן 1° — מסכן 150. גבר — דעת 18. יסכן 2° — יסכון 32 — primo ישכן 4. עלמו 18. משכיל — מלים 180.

3. לשדי — ל^ 196. כי 2° — אם 153. תצדיק 153, 223. ואם — ומה 18, 180, 188, 191. דרכך 284.

4. המראתך 80 — המיראתיך 95 — ר primo ת 158. יכחך 119, 128, 144, 157, 160, 168, 176, 185, 207, 237, 242, 248, 253, 260, 270, 271, 283, 288, 601 — יוכיחך 1, 2, 3, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 93, 94, 95, 117, 118, 120, 125, 137, 150, 170, 172, 173, 175, 188, 191, 192, 225, 227, 228, 245, 248, 259, 284, 286; primo 141 — יוכיחוך 166 — יוכחך 89, 111, 155, 249. יבא 30, 32, 33, 34, 48, 76, 92, 93, 94, 95, 100, 101, 117, 119, 120, 125, 137, 141, 155, 158, 166, 170, 172, 191, 192, 196, 224, 227, 231, 235, 239, 240, 245, 248, 252, 253. עמך^ 180 — bis 48. משפט 76.

5. הלוא 300 T. לעונתיך 3, 4, 18, 31, 67, 89, 94, 100, 111, 119, 128, 130, 137, 141, 150, 155, 157, 164, 168, 170, 175, 176, 178, 188, 192, 196, 207, 210, 231, 235, 239, 242, 266, 270, 300 T.

6. תחבול 2, 32, 34, 170. ובגד 157. ערמים 18, 158, 192, 248, 252.

7. מים — לא מים 245. לעיף 180 — מיף 76. תקשה ∞ primo 95.

8. ונשא 170, 192, 271 A — ונושא 384. בה primo לה 101.

9. אלמנת 237. שלחת — שלחתי 1 259. רקם 248. וזרעות 1, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 100, 118, 119, 141, 166, 170, 188, 191, 223, 224, 231, 245, 248, 250; forte 239 — וזרעת 18, 117, 168. יתומים 1, 18, 30, 32, 33, 34, 76, 80, 93, 95, 117, 118, 125, 141, 155, 158, 163, 166, 170, 188, 191, 224, 225, 226, 227, 231, 245, 259, 260, 270, 384; primo 139 —

12 הלא אלוה גבה שמים   וראה ראש כוכבים כי רמו :
13 ואמרת מה ידע אל   הבעד ערפל ישפוט :
14 עבים סתר לו ולא יראה   וחוג שמים יתהלך :
15 הארח עולם תשמור   אשר דרכו מתי און :
16 אשר קמטו ולא עת   נהר יוצק יסודם :
17 האמרים לאל סור ממנו   ומה יפעל שדי למו :
18 והוא מלא בתיהם טוב   ועצת רשעים רחקה מני :
19 יראו צדיקים וישמחו   ונקי ילעג למו :
20 אם לא נכחד קימנו   ויתרם אכלה אש :
21 הסכן נא עמו ושלם   בהם תבואתך טובה :
22 קח נא מפיו תורה   ושים אמריו בלבבך :
23 אם תשוב עד שדי תבנה   תרחיק עולה מאהליך :
24 ושית על עפר בצר   ובצור נחלים אופיר :
25 והיה שדי בצריך   וכסף תועפות לך :
26 כי אז על שדי תתענג   ותשא אל אלוה פניך :
27 תעתיר אליו וישמעך   ונדריך תשלם :
28 ותגזר אמר ויקם לך   ועל דרכיך נגה אור :
29 כי השפילו ותאמר גוה   ושח עינים יושע :
30 ימלט אי נקי   ונמלט בבר כפיך :

CAP. XXIII.

1 ויען איוב ויאמר :
2 * גם היום מרי שחי   ידי כבדה על אנחתי :
3 * מי יתן ידעתי ואמצאהו   אבוא עד תכונתו :
4 * אערכה לפניו משפט   ופי אמלא תוכחות :
5 * אדעה מלים יענני   ואבינה מה יאמר לי :
6 * הברב כח יריב עמדי   לא אך הוא ישם בי :

VARIÆ LECTIONES.

רשעים 196. ידוכא 76, 245 — ידוכה 32 — ידכה 119.
Comm. 9 et 10 ∾ 48.

10. סביבתך 18 — ו^ 30, 33, 80, 82, 92, 94, 95, 111, 117, 118, 141, 155, 164, 170, 172, 173, 175, 176, 191, 223, 224, 235, 237, 240, 248, 252, 270 — סביביתך 163. ויבהילך 48. פחר 128 — כי תטיב פחד 196. פתאם 1, 2, 3, 18, 31, 33, 67, 80, 82, 89, 94, 100, 101, 102, 111, 117, 119, 120, 130, 139, 141, 150, 155, 157, 166, 168, 172, 175, 185, 188, 192, 207, 210, 225, 226, 227, 231, 235, 237, 242, 249, 251, 266, 270, 271, 279, 283.

11. הושך 245 — יחשך 93. ושפעת — פע ſup. raſ. 125.

12. הלוא 48, 176, 270. גובה 18, 32, 34, 76, 89, 95, 118, 119, 120, 125, 173, 227; primo 3. ראה 253. ראש — רא ſup. raſ. 130. ככבים 18, 30, 32, 76, 80, 93, 170, 240, 252 — ſup. raſ. 125.

13. מה primo מי 158. אל^ 196. הבער 89. ישפט 1, 18, 30, 48, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 111, 117, 120, 137, 164, 170, 173, 188, 191, 196, 224, 227, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 259.

14. ירא 157. וחג 82. השמים 224. יהלך 245.

15. האורח 33, 34, 80, 89, 178, 252. לעולם 178. תשמר 1, 18, 30, 48, 76, 80, 89, 92, 94, 95, 100, 101, 111, 117, 125, 139, 150, 155, 164, 166, 170, 172, 173, 191, 192, 196, 224, 227, 245, 252, 253, 259, 260.

16. קטמו ∾ 207 — קומטו 117, 223, 245. ולא — בלא 2, 48, 80, 141, 153, 191, 223, 224, 231; 248, 270, 288, 601 marg. 603 — ו ſup. raſ. 82 — ו^ 155. ונהר 93, 125, 223, 228, 235. יסדם 18, 111.

17. האומרים 32, 34, 76, 117, 150, 196, 223, 224. לאל — לא 384. סור* 125 — סוד primo 158. ממני forte 158. ומה^ 237. למו - - ומה — ודעת דרכיך לא חפצנו 525.

18. מלא^ 157. טוב — כסף טוב 118. עצת 157. רחקה — ר^ 95. ממני 95.

19. ונקי* 125 — ונקיל primo 32.

20. לא^ 80. נבדח ∾ 145. איש — למו 4.

21. הסכן — הסכ ſup. raſ. 120. נא^ 34. עמך 191. תבאתך 141, 170, 231, 264, 266. Comm. 21 et 22 ∾ 100.

22. מפיו — ו^ 117 — מפיך 80. תורה^ 4. ושים^ 48. אמריו — ו^ 253 — אמר* 82 — י^ 172, 201.

23. ואם 237. עד — עם 1. מאהליך — ה^ 145 — י^ 1, 4, 30, 32, 33, 48, 67, 82, 89, 95, 101, 111, 120, 128, 130, 137, 139, 144, 150, 157, 160, 163, 164, 175, 176, 178, 180, 185, 191, 207, 224, 225, 226, 248, 252, 253, 266, 270, 271, 288, 601, 602, 603.

24. ושית — ישית 18, 34, 198, 223, 250, 658; primo 158. על^ 163. בצר — בציר 196, 245 — נצר 117. ובצר 157 — וצור 249 — ובצור 76, 82, 89, 130, 137, 139, 155, 158, 160, 210, 253, 288, 601, 602; nunc 95.

25. בצרך 32, 178, 300. תעפרת 18 — תועפת 30, 100, 117, 119, 164, 170, 223, 249, 384 — תעפות 139. לך ſup. raſ. 2.

26. על — אל 147. אל^ 248. אלוה — אל 18 — אליו 248.

27. תעתיד primo 95. ונדרך 48, 125. ותשלם 76.

28. אומר 100, 224, 227, 245, 249. ויקים 30. ועל^ 99 — עד 48. דרכך 224.

29. גאוה 245 — forte גבה 48 — ה ſup. raſ. 89 — גוה 207. עינום 31. יושיע 1, 2, 4, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 100, 101, 111, 117, 118, 120, 125, 128, 137, 139, 166, 170, 172, 173, 175, 178, 188, 191, 192, 196, 224, 237, 239, 240, 245, 252, 259, 264, 266, 284, 384, 659; primo 82, 155 — ישיע 283.

30. Com.^ 34. ימלט — י^ 76 — י ſup. raſ. 3. אינקי 1, 76, 80, 89, 117, 147, 153, 158, 223, 245, 294, 384. ואימלט 76. בבור 1, 18, 30, 32, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 150, 157, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 191, 192, 196, 223, 224, 226, 227, 228, 239, 249, 253, 259, 260, 266, 271, 283; primo 82 — כבור 80, 264; videtur 76 — בכור 231, primo 245. כפך 2, 30, 32, 147, 158, 173, 200, 211, 253, 259, 419, 496, 535, 603.

2. מרי primo מדי 245. שיחי 1, 30, 33, 48, 82, 99, 100, 101, 111, 128, 137, 139, 150, 153, 158, 163, 164, 170, 173, 178, 192, 207, 226, 227, 228, 245, 248, 250, 252, 253, 259, 260, 286, 356; primo 2, 95, 172; forte 94. אוחתי forte 245.

3. Com. ^ 34. יתן^ 76. ידעתי^ 253 — ידעתיו 95 — מדעתי — אמצאהו 95 — ואצאהו ואמצאהו 4 — מ^ 145 — ואמצאהו 18. ואמצתהו 111. — ואמצאה 48. אבוא^ 18 — ו^ 30, 32, 76, 80, 141, 164, 166, 168, 170, 173, 188, 231, 235, 245, 248, 253. תכונתי 117. — תכנתו 80 — תבונתו 150, 180; primo 198, 245.

4. לפני 384. ופיו forte 34. תכחת 117 — תוכחת 18, 30, 168.

5. אדעא 92, 223. מילים 196 — מלין 248. יעניני 32, 245, 248 — יעננו 145 — תכחתי 18. מה — מי 117. יאמר — י^

7 * שם ישר נוכח עמו ואפלטה לנצח משפטי :
8 * הן קדם אהלך ואיננו ואחור ולא אבין לו :
9 * שמאול בעשתו ולא אחז יעטף ימין ולא אראה :
10 * כי ידע דרך עמדי בחנני כזהב אצא :
11 * באשרו אחזה רגלי דרכו שמרתי ולא אט :
12 * מצות שפתיו ולא אמיש מחקי צפנתי אמרי פיו :
13 * והוא באחד ומי ישיבנו ונפשו אותה ויעש :
14 * כי ישלים חקי וכהנה רבות עמו :
15 * על כן מפניו אבהל אתבונן ואפחד ממנו :
16 * ואל הרך לבי ושדי הבהילני :
17 * כי לא נצמתי מפני חשך ומפני כסה אפל :

CAP. XXIV.

1 * מדוע משדי לא נצפנו עתים וידעו לא חזו ימיו :
2 * גבולת ישיגו עדר גזלו וירעו :
3 * חמור יתומים ינהגו יחבלו שור אלמנה :
4 * יטו אבינים מדרך יחד חבאו עניי ארץ :
5 * הן פראים במדבר יצאו בפעלם משחרי לטרף - ערבה לו לחם לנערים :
6 * בשדה בלילו יקצירו וכרם רשע ילקשו :
7 * ערום ילינו מבלי לבוש ואין כסות בקרה :
8 * מזרם הרים ירטבו ומבלי מחסה חבקו צור :
9 * יגזלו משד יתום ועל עני יחבלו :
10 * ערום הלכו בלי לבוש ורעבים נשאו עמר :
11 * בין שורתם יצהירו יקבים דרכו ויצמאו :
12 * מעיר מתים ינאקו ונפש חללים תשוע - ואלוה לא ישים תפלה :

VARIÆ LECTIONES.

93. לי primo לו 3.
6. כח forte כר 137. לא ‸18 — ולא 191. ישים 1, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 120, 137, 150, 153, 158, 163, 164, 166, 170, 173, 188, 191, 192, 196, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 248, 252, 259, 271 A, 384; primo 139, 155, 171; forte 2.
7. שם — ישים 384 — שם הוא 196. נכח 1, 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 93, 125, 150, 166, 168, 170, 172, 173, 191, 223, 224, 240, 249, 259. משפטו 147, primo 80, 245 — משפטי 32.
8. אהלוך 32, 48, 100, 164, 259. ואננו 239, 259 — ואינינו 76, 170, 245, 250. ואחר 245, 252 — אחור 191. ולא — ו‸ 1, 147, 196, 245 — א‸ 170.
9. שמאל 1, 2, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 125, 139, 141, 150, 155, 158, 160, 163, 164, 166, 170, 172, 176, 188, 191, 192, 198, 200, 210, 223, 224, 226, 227, 231, 239, 245, 248, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 283, 284, 286, 288, 384, 601, 602, 603. בעשותו 1, 4, 32, 67, 76, 93, 100, 125, 128, 137, 175, 188, 223, 227, 240, 253, 259, 260, 264, 271 A — בעצתו 147 — ש sup. ras. 48. ולא — ו‸ 245 — ‸157. יעטוף 32, 34, 100, 163, 166, 259. יראה 253.
10. כי — כי הוא 32. בחננו 150.
11. באשורו 32, 93, 100, 118, 223, 248, 270, 384; primo 141 — בחנניו 101. רגלי ‸30 — primo רגלו 245. דרכי 180.
12. שפתי 176. לא 1, 80, 89, 92, 93, 147, 180, 228. ימיש 170. מחקו 259, primo 245. צפנת 384. פי 76, 100, 125, 160, 163, 170, 172, 223, 226, 384, 602, 603.
13. כאחר videtur 1. מי 18, 191, 196, 245. ישבנו 101, 207. ונפשי 102, 198, 300; primo 3. איותה 76, 245. ותעש 76, nunc 223.
14. ישלם 144, 191, 207, 384. חוקי 245. ובהנה primo 95. עמי primo 158.
15. מפני 118. איבהל 17. אתבונן ‸76 — ואתבונן 248 — ו‸172, 283. ואפחד — ואהחל — ח 32 — ח sup. ras. 33. ממני 196.
16. הרך — הרע 171. לבבי 89. הבהלני 18, 30, 259, 271 — forte הבודלני 48.
17. לא ‸48 — לא יתן 32. נצמתי — י‸17 — נצמרתי 147. חושך 48, 245. אופל 48, 80, 196, 245, 248.

1. מדוע bis 95. משדי — משדי מפני 4. לא ‸30. עתים‸ 168. וידעו ‸226 — ויודעיו 1, 32, 48, 76, 92, 100, 170, 223 — ויודעו 30, 89, 93, 185, 191, 196, 253, 260 — וידעיו 118, 120, 125, 153, 163, 192, 227, 228, 239, 245, 259, 271 A, 659 ק׳; primo 82, 141, 178 — וידעי 147, 176, 198, 231, 300. לא 2°‸245. ימו 117, 188, 224, 384; nunc 201, et in marg. ק׳ מיו.
2. גבולות 1, 17, 18, 32, 34, 76, 100, 117, 118, 125, 141, 157, 170, 175, 176, 188, 224, 235, 240, 245, 270 — גבלות 4, 30, 31, 33, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 111, 120, 137, 139, 144, 150, 158, 163, 164, 168, 172, 173, 178, 192, 210, 223, 225, 226, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 264, 271, 288 T — ו‸283. ישינו 17. ועדר 245 — עור 48. גזל 128. וידעו primo 48.
3. חמר 82, 92, 283. יתמים 18, 99, 119, 164, 192. ינהגון 150. יחבלו bis 158 — ו‸95 — ל sup. ras. 118. שור — ו‸283. אלמנות primo 200.
4. אביונים 1, 2, 3, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 111, 118, 119, 120, 125, 155, 158, 163, 166, 170, 173, 175, 178, 191, 192, 196, 210, 224, 227, 235, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 664; primo 137, 139; forte 128. חובאו 1, 227, 245 — ב sup. ras. 111. עניי 48 — עניי 1, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 76, 82, 93, 95, 100, 101, 111, 117, 118, 119, 125, 130, 137, 139, 144, 145, 147, 150, 153, 155, 158, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 180, 191, 192, 198, 200, 201, 210, 226, 227, 228, 231, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 284, 288 T, 289, 659 ק׳; primo 128, 178 — עמי 80. הארץ 4, 384.
5. רפאים ∾ 207. כפעלם 118, 150, 158; primo 80, 245 — לפעלם 180, 253, 260, 601. משחרי bis 173. לו — לי 18.
6. בלילא 147. יקצרו 1, 4, 17, 18, 30, 33, 48, 80, 82, 89, 92, 117, 120, 125, 139, 147, 150, 153, 158, 164, 166, 172, 173, 176, 192, 198, 201, 207, 223, 224, 227, 228, 235, 240, 245, 248, 253, 259, 260, 384 — יקצורו 34, 76, 93, 95, 100, 111, 118, 157, 163, 170, 178, 180, 191, 196, 226, 249, 250, 254, 284, 286, 659 ק׳ — יקצ*רו 137 — יר sup. ras. 94. וכרם — ו primo ן 117 — וברם 150. לקשו 170.
7. ערום — ו‸283. ילינו — ילין 100. בלי 384. ואין — כסות ‸117 — כסוך forte 95. ‸י 259.
8. הרים — ם‸48. ירטבו — ירטשו 89. מבלי 30, 76, 176, 196, 384. צוד 48.
9. משוד 1, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 89, 93, 100, 101, 117, 118, 120, 125, 150, 155, 163, 164, 166, 168, 170, 191, 196, 210, 223, 235, 237, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A; forte 130. יתום ‸80 — ו‸158. יחבולו 32, 34, 48.
10. מבלי 1, 2, 76, 80, 95, 101, 117, 120, 125, 137, 147, 166, 168, 172, 180, 191, 223, 224, 245, 248, 249, 288, 601, 603; primo 94; forte 3; nunc 384 — בלא 92. ורעיבים primo 95 — ורעמים 173. שנאו ∾ 147. עומר 18, 32, 76, 80, 240 — עמד 48 — ר sup. ras. 99.
11. שורותם 30, 32, 33, 76, 93, 120, 150, 155, 166, 170, 191,

13 * המה היו במרדי אור לא הכירו דרכיו - - ולא ישבו בנתיבתיו :
14 * לאור יקום רוצח יקטל עני ואביון - - ובלילה יהי כגנב :
15 * ועין נאף שמרה נשף לאמר לא תשורני עין - וסתר פנים ישים :
16 * חתר בחשך בתים יומם חתמו למו - - לא ידעו אור :
17 * כי יחדו בקר למו צלמות כי יכיר בלהות צלמות :
18 * קל הוא על פני מים תקלל חלקתם בארץ - לא יפנה דרך כרמים :
19 * ציה גם חם יגזלו מימי שלג שאול חטאו :
20 * ישכחהו רחם מתקו רמה עוד לא יזכר - - - ותשבר כעץ עולה :
21 * רעה עקרה לא תלד ואלמנה לא ייטיב :
22 * ומשך אבירים בכחו יקום ולא יאמין בחיין :
23 * יתן לו לבטח וישען ועיניהו על דרכיהם :
24 * רמו מעט ואיננו והמכו ככל יקפצון - - וכראש שבלת ימלו :
25 * ואם לא אפו מי יכזיבני וישם לאל מלתי :

CAP. XXV.

1 ויען בלדד השחי ויאמר :
2 המשל ופחד עמו עשה שלום במרומיו :
3 היש מספר לגדודיו ועל מי לא יקום אורהו :
4 ומה יצדק אנוש עם אל ומה יזכה ילוד אשה :
5 הן עד ירח ולא יאהיל וכוכבים לא זכו בעיניו :
6 אף כי אנוש רמה ובן אדם תולעה :

CAP. XXVI.

1 ויען איוב ויאמר :
2 * מה עזרת ללא כח הושעת זרוע לא עז :
3 * מה יעצת ללא חכמה ותושיה לרב הודעת :
4 * את מי הגדת מלין ונשמת מי יצאה ממך :
5 * הרפאים יחוללו מתחת מים ושכניהם :

VARIÆ LECTIONES.

210, 224, 245, 253, 260 — שירותם 95 — שרותם primo 180 — ידרכו 147 — יצהרו 82. ‸ו 80, 223. — ם sup. ras. 100 — דרכום 248.

12. ‸מעיר 80. מתם 17, 237 — מתי 157. אלוה 237. ישם 266. תפילה 245.

13. המה forte חמה 48. במורדי 1, 2, 17, 18, 32, 34, 100, 128, 139, 144, 150, 168, 170, 172, 175, 188, 192, 196, 210, 223, 226, 249, 252, 253, 260, 264, 266, 271 A, 384 — כמרדי 80, videtur 76. ולא — ‸ו 147, 188. ישובו 100. בנתיבותיו 1, 3, 18, 30, 32, 76, 100, 155, 166, 196, 245, 259 — בנתבותיו 34.

14. רצח 17, 18, 30, 33, 82, 94, 95, 111, 117, 118, 137, 158, 163, 166, 170, 173, 176, 188, 191, 196, 226, 231, 252, 259, 283 — צ sup. ras. 1. יקטל עני primo יקט לעני 95. יקטול 34, 240. ‸יהי 117. כגנב primo ∾ 95.

15. ועין — ע primo א 158. נואף 1, 32, 76, 80, 100, 117, 119, 176, 224, 245, 253, 260, 264; forte 93. ‸נשף 240 — נש sup. ras. 245. ‸לאמר 170. תשרני 18 — תשורי primo 95 — תשורנו 147, primo 245 — תשורנן 207.

16. חתר sup. ras. 3 — ר sup. ras. 95. חשך 196. ‸בתים 2. ולא 80, 191, 248. ידעו — יראו 101 — ראו 207.

17. כי 1° — לא 259. יחדיו 18, 32, 76, 153, 164, 245; primo 95 — ‸ו 191. ‸למו 196. צלמת - - ‸כי 17, 80.

18. קול 147. על פני — לפני 1. תקולל 32. ולא 18, 170, 191; forte 32. ‸דרך 196.

19. ‸חם 48 — חום 1, 17, 18, 32, 34, 80, 89, 92, 93, 95, 100, 102, 119, 120, 150, 158, 166, 188, 192, 223, 245; forte 196. ‸מימי 170. שאול — ‸ו 259. יחטאו 76 — חטאו* 3.

20. ישכחהו sup. ras. 130 — ‸ה 102, 153. ‸רחם 48. רימה 76, 245. לא — בל 248. יזכור 153. ‸כעץ 117.

21. רועה 32, 34, 125 — רואה 651. עקרא 150. לא 1° — ולא nunc 224. יטיב 117 — ייטב 18, 32, 34, 48, 95, 102, 157, 245, 254, 266.

22. לא 198. יאמין sup. ras. 95. בחייו 117 — forte בחיוו 95.

23. וישעהו 80. ועינהו 48, 94 — ועינה 30 — ועיניה 18 — ה sup. ras. 117 — ו 2° sup. ras. 89. דרכיהם — ם sup. ras. 137.

24. ‸רמו 240 — רומו 1, 4, 18, 31, 33, 48, 67, 76, 80, 82, 99, 100, 101, 102, 111, 120, 130, 137, 163, 175, 196, 207, 227, 235, 239, 245, 248, 251, 254, 259, 260, 264, 266, 270, 277, 279, 286, 288 T, 300 T, 384, 659, 664; primo 128, 141 — דומו 147. ואינינו 120, 166, 170, 245. והומכו 48, 92, 117, 224, 245 — והמכ 207. בכל 34, 76, 80, 118, 125, 139, 147, 150, 259, 384; forte 99, 155. יקצפון ∾ 196, 245; primo 95 — יקפוץ 18 — יקבצון 223. ובראש 34, 147, 150, 155; primo 245; forte 80, 99. שבולת 32, 150, 157, 191, 245.

25. ואם — ומי 240. איפוא 48, 80, 82, 95, 120, 153, 166, 196, 223, 248, 249 — איפא 30, 76, 137, 245 — איפו 101, 118, 125, 164, 172, 191, 207, 224, 235 — איפה 32 — אפא primo 200 — אפוא 170, 192 — אפו 180. ‸מי 157. יכזבני 1, 17, 76, 80, 227 — ומי יכזבני 164 — יכזיבנו 207, 224; primo 48, 158 — יכזביני 150. וישים 153, 224. ‸לאל 93. מילתי 76, 196.

1. בלדד השחי — איוב 196. בלדד — ד 1° sup. ras. 99. השוחי 1, 2, 4, 17, 18, 32, 48, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 120, 125, 137, 158, 163, 166, 170, 176, 178, 180, 188, 191, 192, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 245, 252, 253, 259, 264, 271 A, 356; primo 139.

2. עושה 1, 32, 76, 80, 118, 125, 175, 245, 248, 259. במרמיו 48, 67, 82, 119, 137, 170, 173.

3. לגדדיו 168. ‸לא 207 — ולא 271 A. ארהו 80, 117, 252, 283.

4. מה 76, 223. עם — על 30. יזכה bis 93 — יזבה videtur 245.

5. עד — על 17. לא 1, 2, 4, 80, 95, 99, 100, 101, 117, 120, 137, 147, 188, 201, 207, 224, 225, 226, 227, 245, 253, 260, 264, 271, 288, 300; nunc 17, 198 — לא* 89. יאהל 76, 95, 170, 172, 245 — יחל 249. וככבים 18, 30, 32, 76, 117, 224, 245, 253, 260, 271 A — ושמים 191. זכו* 111.

6. ‸רמה 224 — רימה 95, primo 245. תוליעה 1, 76, 95, 117, 120, 245 — תליעה 18.

2. ללוא 82. כח — ח sup. ras. 125. הושע 157, 237 — הושיעתה 240. לא — ללא 18, 95, 248, 249, 384, 603 — ולא 196. עוז 1, 34, 82, 120, 125, 166, 173, 196, 223, 226, 245, 249, 259; primo 141.

3. ללא — ללא כח 224 — ללא כף 188. ותשיה 3, 4, 18, 31, 33, 67, 76, 80, 94, 111, 120, 128, 144, 155, 157, 170, 176, 231,

6	*	ערום שאול נגדו	ואין כסות לאבדון :
7	*	נטה צפון על תהו	תלה ארץ על בלימה :
8	*	צרר מים בעביו	ולא נבקע ענן תחתם :
9	*	מאחז פני כסה	פרשז עליו עננו :
10	*	חק חג על פני מים	עד תכלית אור עם חשך :
11	*	עמודי שמים ירופפו	ויתמהו מגערתו :
12	*	בכחו רגע הים	ובתובנתו מחץ רהב :
13	*	ברוחו שמים שפרה	חללה ידו נחש ברח :
14	*	הן אלה קצות דרכו	ומה שמץ דבר נשמע בו - ורעם גבורתו מי יתבונן :

CAP. XXVII.

1			[ויסף איוב שאת משלו ויאמר :]
2	*	חי אל הסיר משפטי	ושדי המר נפשי :
3	*	כי כל עוד נשמתי בי	ורוח אלוה באפי :
4	*	אם תדברנה שפתי עולה	ולשוני אם יהגה רמיה :
5	*	חלילה לי אם אצדיק אתכם	עד אגוע לא אסיר תמתי ממני :
6	*	בצדקתי החזקתי ולא ארפה	לא יחרף לבבי מימי :
7	*	יהי כרשע איבי	ומתקוממי כעול :
8	*	כי מה תקות חנף כי יבצע	כי ישל אלוה נפשו :
9	*	הצעקתו ישמע אל	כי תבוא עליו צרה :
10	*	אם על שדי יתענג	יקרא אלוה בכל עת :
11	*	אורה אתכם ביד אל	אשר עם שדי לא אכחד :
12	*	הן אתם כלכם חזיתם	ולמה זה הבל תהבלו :
13		זה חלק אדם רשע עם אל	ונחלת עריצים משדי יקחו :
14		אם ירבו בניו למו חרב	וצאצאיו לא ישבעו לחם :

VARIÆ LECTIONES.

242, 251, 270, 271 A, 300 T — ותושייה 226. לרוב 32, 76, 118, 120, 125, 137, 178, 192, 226, 248 — forte לבר 82 — לא 18. הדעת 170.

4. הגדתה 259 — הודעת 102. מילין 245, 248 — מלים 76, 80, 224. ונשמת — ונעמות 150. מי ^ 157.

5. הרפא 17. יחללו 30, 80, 82, 95, 117, 119, 120, 157, 163, 164, 168, 191, 192, 210, 231, 235, 240, 242, 245 — יחולל 253. ושוכניהם 1, 32, 34, 196, 240, 245, 252 — ושבניהם primo 89.

6. שאול — ו ^ 111. ואין — י ^ 259. לאבדון — לאביון 95.

7. נוטה 32, 48, 76, 100, 101, 118, 120, 163, 188, 196, 224, 227, 231, 245; primo 141; forte 128. תוהו 32, 48, 76, 166, 170, 196, 245, 249 — מ תהו 155. תולה 17, 32, 100, 150, 170, 176, 196, 249, 260, 264, 271 A — ותולה 76. בלי מה 141, 155, 172, 178, 226.

8. צורר 18, 80, 117, 166, 170, 176, 196, 224, 245 — שורר 76. בעבים 196. לא 18. ענן * 3. תחתיו 145, 172, 259, 601; primo 250.

9. כסה — כסא 1, 18, 30, 32, 76, 80, 92, 117, 120, 125, 137, 153, 170, 173, 180, 192, 196, 201, 226, 228, 245, 250, 651, 659 ה' במקום א', 664; primo 95, 158; forte 82. עננו * 99.

10. חוק 100, 196, 200, 245. חג forte חק 117. מים — תהום 17. תכלית אור bis 80. עם forte מעם 224. חושך 32.

11. עמדי 48, 141, 270. שמים ^ 245 — bis 95. ירפפו 17, 82, 141, 155, 163, 173, 192, 223, 224, 231, 242. מגרעתו ∾ 48.

12. רעג ∾ 145 — רוגע 153. ובתבנתו 92, 111, 119, 170, 200, 224, 239 — ובתבונתו 95 — ובתובונתו 1, 2, 3, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 93, 99, 100, 117, 120, 125, 137, 145, 147, 150, 158, 163, 166, 171, 172, 176, 178, 180, 191, 192, 196, 201, 207, 223, 227, 228, 235, 245, 252, 253, 259, 260, 271 A, 284, 288, 602, 659 ק', 664; primo 173, 178 — ובתובנתיו 226 — ובתבנותו 175, 225, 651 — ובתכונתי 658.

13. ברחו 82. שמים bis 95 — sup. ras. 155. חוללה 1, 17, 30, 32, 48, 76, 89, 93, 94, 99, 100, 118, 119, 120, 141, 150, 155, 166, 170, 172, 173, 175, 191, 192, 196, 224, 231, 240, 245, 248, 252, 259, 271 A; primo 139. בריח 1, 17, 18, 30, 33, 48, 76, 80, 82, 93, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 120, 125, 137, 150, 158, 163, 164, 166, 168, 172, 173, 178, 188, 191, 192, 196, 210, 225, 226, 227, 228, 239, 240, 248, 249, 253, 259; primo 3, 139, 223, 245; forte 94; nunc 157 — ברידו 207.

14. אלה — ה ^ 384. קצת 32. דרכיו 1, 18, 30, 33, 48, 76, 80, 93, 99, 100, 111, 118, 120, 125, 147, 153, 158, 163, 166, 173, 191, 192, 210, 224, 226, 227, 239, 245, 253, 260, 264, 271 A, 651, 659 ק'; primo 128, 178; forte 4, 82. דבר primo רבר 95. ורעם — ורעב 17 — רע ורעם 158 — עם sup. ras. 99. גברתו 170, 235, 240 — גבורותיו 1, 32, 33, 76, 93, 95, 180, 191, 245 — גבורתיו 102, 117, 118, 125, 163, 173, 224, 227, 250, 271 A, 651, 659 ק'; primo 141 — גבורותו 120, 139 — גבורתוו 196. מי ^ 145. יתבנן 170.

1. ויוסף 1, 4, 30, 32, 76, 80, 89, 92, 99, 100, 125, 141, 166, 170, 172, 191, 196, 228, 245, 252, 266 — ויען 137, 454. משלו — משאלו 454.

3. כי ^ 180. נשמתי — משפטי 1. אלוה — ו ^ 125 —— אלהים 191.

4. אם 1° ^ 92. שפתיו 271 A. ולשני 33, 48, 170, 283. אם 2° ^ 166. תהגה 30, 166, 224, 259 — י sup. ras. 141. לי רמייה 76.

5. אם ^ 157. אצדק 32. אגוע — אגדה 32. ולא 249. אסור 196. תומתי 34, 158, 196, 245, 259 — תמתו 150, primo 48. ממני ^ 180 — ממנו 95.

6. בצדקתו nunc 223. החזוקתי 117. ארפיה 48, 117, 252 — ארפא 170, primo 95 — ירפה 76. ולא 92, 145, 196, 224, 245, 248. ללבבי 196. מימי ^ 224 — ממי 48, 157 — מימיי 95.

7. ברשע 150, 224; primo 95. איבי ^ 76 — אויבי 18, 30, 32, 100, 120, 164, 245, 249, 252, 259 — אובי 48. מתקממי 76 — ומתקממי 200 — וממתקממי 207 — וממתקוממים 164, 210, 235, 240, 248, 384. כעל 95.

8. ישל — ל ^ 76, 207 — ישה 18.

8, 9. כי - - (7) - - יבצע ^ 95.

9. הצעקתו — הקצעקתו 32 — הבצעקתו 1. ישמעו forte 245. אל * 3. תבא 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 82, 89, 93, 95, 117, 119, 125, 141, 158, 164, 166, 170, 173, 176, 188, 191, 207, 210, 224, 231, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 283.

10. על אם על 245. תתענג 32, 80. תקרא 32. אלוה — אל אלוה 32, 76, 100, 173, 175, 223, 224, 248, 294 — marg. præmitt. אל 201. עת ^ 245.

11. אירה — אודה primo 80, videtur 89 — ר sup. ras. 100. ביד ^ 223. עם ^ 223.

12. כולכם 48, 76, 150. תהבלו primo 48.

13. Com. ^ 34. עם אל forte מעל 95. עריצים 175, 253. יקחו — י sup. ras. 476.

15 שרידיו במות יקברו ואלמנתיו לא תבכנה :
16 אם יצבר כעפר כסף וכחמר יכין מלבוש :
17 יכין וצדיק ילבש וכסף נקי יחלק :
18 בנה כעש ביתו וכסכה עשה נצר :
19 עשיר ישכב ולא יאסף עיניו פקח ואיננו :
20 תשיגהו כמים בלהות לילה גנבתו סופה :
21 ישאהו קדים וילך וישערהו ממקומו :
22 וישלך עליו ולא יחמול מידו ברוח יברח :
23 ישפק עלימו כפימו וישרק עליו ממקומו :

CAP. XXVIII.

[ ]

1 * כי יש לכסף מוצא ומקום לזהב יזקו :
2 * ברזל מעפר יקח ואבן יצוק נחושה :
3 * קץ שם לחשך ולכל תכלית הוא חוקר - אבן אפל וצלמות :
4 * פרץ נחל מעם גר הנשכחים מני רגל - - דלו מאנוש נעו :
5 * ארץ ממנה יצא לחם ותחתיה נהפך כמו אש :
6 * מקום ספיר אבניה ועפרת זהב לו :
7 * נתיב לא ידעו עיט ולא שזפתו עין איה :
8 * לא הדריכהו בני שחץ לא עדה עליו שחל :
9 * בחלמיש שלח ידו הפך משרש הרים :
10 * בצורות יארים בקע וכל יקר ראתה עינו :
11 * מבכי נהרות חבש ותעלמה יצא אור :
12 * והחכמה מאין תמצא ואי זה מקום בינה :

VARIÆ LECTIONES.

14. וצאצאו 101 — primo וצאציו 2. בעו — ישבעו sup. ras. 99.

15. שרידו 3, 31, 33, 34, 92, 99, 111, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 160, 168, 172, 175, 176, 178, 185, 198, 207, 237, 242, 248, 249, 250, 251, 252, 259, 270, 271, 288, 300, 384, 602, 603; nunc 82, 223 — ר primo ד 89. ואלמנותיו 32, 33, 34, 48, 76, 89, 93, 95, 99, 111, 118, 120, 125, 163, 170, 172, 173, 176, 191, 196, 224, 226, 248, 253, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 603, 659; nunc 157 — אלמנותיו 245 — ואלמ' fin. lin. 92. תבכינה 1, 3, 4, 17, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 67, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 102, 111, 117, 118, 119, 128, 137, 139, 144, 150, 155, 157, 163, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 185, 188, 191, 192, 196, 207, 210, 225, 226, 227, 239, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 279, 288 T, 289; primo 2.

16. יצבור 48, 76, 80, 118, 196, 245, 249, 283 — יבצר 1. כסף וכעפר — כסף 200. וכחומר 48, 76, 80, 118, 196, 245, 249, 283. יבין — יכין primo 245 — לא יכין 80.

17. יכין וצדיק ילבש ^ 237. יכין primo יבין 245. יחלוק 32, 34, 48, 100, 259.

18. בעם 245. וכסוכה 18, 32, 48, 76, 80, 158, 170, 173, 223, 224, 259 — primo וכסובה 245. נוצר 32, 80, 100, 137, 188, 191, 245, 259.

19. יאסוף 32. ועיניו 191. ואיננו 2, 76, 166, 192, 245, 259.

20. תשגהו 18, 48, 76, 223, 224, 249. סופה — ו ^ 252.

21. ויסעריהו 48 — ויסערהו 1, 119, 137, 155, 245, 248, 253; primo 95; forte 82 — וישעדהו primo 17. ממקמו 2, 4, 18, 31, 67, 80, 89, 99, 101, 111, 130, 139, 144, 150, 157, 164, 170, 172, 176, 178, 192, 207, 210, 237, 251, 270, 288 T, 300 T.

22. Com. ^ 607. וישליך 153 — ו ^ 82 — י ^ 32 — יספק עלימו כפימו וישלך 590. ולא ^ 76. יחמל 1, 2, 3, 18, 30, 33, 48, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 119, 120, 125, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 191, 192, 196, 206, 207, 210, 223, 227, 228, 231, 237, 239, 240, 245, 248, 251, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 311, 384, 417, 664 — ויחמל 76. מידי 166. ברוח — ו ^ 1, 2, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 120, 139, 150, 166, 170, 188, 206, 224, 240, 253, 260, 264, 271 A, 311, 356, 417, 664. יברח ^ 309 — יבהל forte 242.

23. Com. ^ 607. ישפוק 32, 34, 173 — יספק 1, 30, 76, 155, 158, 164, 178, 200, 206, 212, 220, 240, 245, 250, 252, 380, 431, 446, 454, 471, 474, 475, 489, 530, 531, 562, 618; primo 158, 170, 601; forte 82 — יספוק 48, 147, 528. כפמו 266 — מ ^ 30 — בפימו 80 — מו sup. ras. in spat. 1 lit. 356. וישרוק 32, 34, 196 — וישרף וישרק 89. עליכו 4, 32, 403, 489 — עלי** 1 — ^ 525. ממקמו 1, 2, 3, 4, 17, 18, 31, 33, 67, 89, 99, 101, 111, 119, 130, 137, 139, 144, 150, 157, 168, 176, 178, 185, 192, 207, 210, 235, 240, 242, 251, 264, 288 T, 300 T, 356, 417 — מקמו 145 — רוח אפי 249. Post com. 23 repetitur com. 21; in 309.

1. Com. sup. ras. 158, 356. ומוצא 48. ומקם 101 — מקים 80, 198, 601. יזוקו 30, 32, 76, 117, 170, 172, 173, 191, 196 — זוקו 245.

2. מעפר — מזהב 1. יוקח 34, 76. יצק 223. נחשה 80.

3. לחשך ^ 80. ולכל — ו ^ 76, 80 — וכל 249 — ולא 207. חקר 17, 18, 30, 33, 82, 89, 94, 100, 101, 111, 117, 125, 137, 139, 141, 163, 164, 166, 170, 176, 188, 191, 192, 196, 224, 227, 231, 235, 240, 253, 259, 260, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 384, 659. ואופל 1, 48, 95 — אופל 76, 150, 196 — פול אפל 207.

4. מאנש 283. 5. נהפך — נהפד 259. במו videtur 118.

6. ועפרות 1, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 48, 80, 82, 92, 93, 95, 100, 111, 117, 120, 125, 137, 144, 163, 172, 173, 178, 185, 188, 191, 192, 196, 200, 226, 227, 235, 237, 240, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 384, 659, 664; primo 128, 139; forte 94 — ועפרית 102.

7. לא — ולא 48, 166 — לו 76, 89, 207; primo 4 — sup. ras. 168. ש*זפתו 3. איה forte איך 95.

8. לא 1° ^ 102, 191 — ולא 48, primo 3 — sup. ras. 2. הדריכוהו 2, 4, 31, 32, 34, 67, 111, 119, 120, 125, 130, 141, 144, 157, 175, 178, 185, 196, 210, 239, 251, 270, 288 T, 300 T — י ^ 76, 100 — הרכדיהו 207. לא 2° — ולא 2, 48, 89, 95, 118, 185, 191, 201, 223, 245, 249, 259, 269, 264, 271 A, 300, 384; primo 82; nunc 99. עדה forte עזה 80.

9. בחלמיש bis 76 — כחלמיש 150. הפך forte הפים 18. משורש 120, 196.

10. בצרות 1, 48, 94, 111, 117, 137, 173, 192, 235, 240, 248 — בצורת 18, 30, 33, 80, 82, 102, 118, 223, 283. יאורים 17, 32, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 95, 150, 166, 170, 191, 196, 224, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 260; primo 141. ביקע 80, 196 — primo בקע 158.

11. חיבש 1, 196, 245; primo 95. ותעלומה 1, 2, 18, 32, 34, 48, 80, 99, 137, 163, 166, 180, 185, 196, 226, 227, 245, 248, 249, 252; primo 128. יוציא 1, 2, 4, 17, 18, 30, 32, 48, 76, 80, 93, 117, 120, 125, 137, 153, 158, 163, 166, 170, 172, 180, 188, 191, 196, 245, 253, 260, 264, 271 A — יוצאי 145 — יוצא 34, 168, 173, 175, 176, 192, 249 — יציא 82, 95, 150, 198, 223, 259, 384.

12. והחכמה מאין תמצא ^ 180. תמצא — תבא 150 — תצא 157. ואי — ואי* 82. ואי זה — ואיזה 76, 80, 93, 155, 158, 160, 223, 224, 242, 245, 288, 601, 603. בינה ^ 168.

13. אנש 283. ולא — ן ^ 18. בארץ ^ 200. החים 33.

13 * לא ידע אנוש ערכה ולא תמצא בארץ החיים :

14 * תהום אמר לא בי היא וים אמר אין עמדי :

15 * לא יתן סגור תחתיה ולא ישקל כסף מחירה :

16 * לא תסלה בכתם אופיר בשהם יקר וספיר :

17 * לא יערכנה זהב וזכוכית ותמורתה כלי פז :

18 * ראמות וגביש לא יזכר ומשך חכמה מפנינים :

19 * לא יערכנה פטדת כוש בכתם טהור לא תסלה :

20 * והחכמה מאין תבוא ואי זה מקום בינה :

21 * ונעלמה מעיני כל חי ומעוף השמים נסתרה :

22 * אבדון ומות אמרו באזנינו שמענו שמעה :

23 * אלהים הבין דרכה והוא ידע את מקומה :

24 * כי הוא לקצות הארץ יביט תחת כל השמים יראה :

25 * לעשות לרוח משקל ומים תכן במדה :

26 * בעשתו למטר חק ודרך לחזיז קולות :

27 * אז ראה ויספרה הכינה וגם חקרה :

28 * ויאמר לאדם הן יראת אדני היא חכמה - וסור מרע בינה :

CAP. XXIX.

1 [ויסף איוב שאת משלו ויאמר :]

2 * מי יתנני כירחי קדם כימי אלוה ישמרני :

3 * בהלו נרו עלי ראשי לאורו אלך חשך :

4 * כאשר הייתי בימי חרפי בסוד אלוה עלי אהלי :

5 * בעוד שדי עמדי סביבותי נערי :

6 * ברחץ הליכי בחמה וצור יצוק עמדי פלגי שמן :

7 * בצאתי שער עלי קרת ברחוב אכין מושבי :

8 * ראוני נערים ונחבאו וישישים קמו עמדו :

9 * שרים עצרו במלים וכף ישימו לפיהם :

10 * קול נגידים נחבאו ולשונם לחכם דבקה :

11 * כי אזן שמעה ותאשרני ועין ראתה ותעידני :

VARIÆ LECTIONES.

14. תהם 253. אמר 1° ‸ 48 — אמ׳ 34. אמר - - - לא ‸ 157. לא — לו 147. כי — בי 125. הוא 2, 89, 117, 145, 196, 207, 225, 245. אמר 2° — אמ׳ 34. עמד 48.

15. לא יתן ‸ 117. יותן 32, 147, 245, 249. סגר 3, 82, 260, 264 — סגור אלהים 17. ולא — ו ‸ 80, 147. מחרה 266.

16. Com. ‸ 80. ולא 259. תסולה 32, 34, 76, 245 — תסלא 250. בכתם — בכסם 48, forte 4. אפיר 89, 144, 170. בשוהם 1, 48, 76, 248 — בשהם primo 245. יקיר 180.

17. זהב ‸ 384. וזכוכית ‸ 48 — וזכית 235, 240. ותמורתה — ת 1° sup. ras. 1 — ותמרתה 207. כלי — לא בכלי 153.

18. רמות 170, 259. יזכר primo 48. ומשך — ך sup. ras. 245. מפנינם 120.

19. לא 1° bis 95. יערכנה — ר ‸ 89. פטרת 128, forte 245. לא 2° — ולא 245. תסולה 32, 76, 95, 196, 245.

20. והחכמה מאין תבוא ‸ 180. תבא 17, 18, 30, 32, 34, 80, 92, 93, 95, 117, 119, 141, 158, 166, 170, 188, 191, 196, 224, 231, 252, 253 — תמצא 76, primo 245. ואי זה bis 176 — ואיזה 76, 80, 155, 158, 160, 191, 198, 201, 223, 224, 601, 602, 603.

21. מעיני — מאין 245. מעוף 384. השמי 125. נסתרה ‸ 125.

22. אבדן 175. ומות ‸ 76 — ומת 145. באזננו 30, 125. שמועה 80.

23. אלהים — י ‸ 259. הבין — הכין 89, 384. את דרכה 248. ידע — הבין 210. את bis 158. מקמה 33, 92.

Comm. 24, 25, 26 ∾ 26, 24, 25 ; in 245.

24. ארץ 93. ותחת 76, 100, 145, 166. השמים — ם primo י 117. יראה ‸ 120.

25. לרוח bis 17. תיכן 48, 76, 95, 150, 196, 245 — תוכן 227. במדה ‸ 173 — במידה 48, 95, 196, 245.

26. בעשותו 32, 76, 92, 100, 118, 119, 166, 191, 196, 210, 226, 245, 249, 270 — עשה 248 marg. חוק 2, 48, 166, 196, 240, 245. לחזיז primo לחזין 245. קלת 17, 18, 95 — קלות 2, 3, 4, 30, 31, 33, 34, 89, 94, 99, 101, 111, 118, 119, 120, 130, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 168, 172, 175, 176, 178, 185, 192, 210, 223, 231, 237, 251, 270, 271, 283, 288 T, 300 T ; primo 128.

27. ויספרם 253. הכינה — הבינה 4 — חק הכינה 260, 271 A ; primo 80. גם 76. חקר 111,

28. לאדם ‸ 378. הן ‸ 76. אדני היא — יהוה היא אדוי היא 506. אדני ‸ 475, 573 — יהוה אדני 168, 206, 242, 321 — יהוה 1, 3, 17, 18, 32, 34, 76, 80, 94, 99, 100, 137, 139, 153, 166, 172, 173, 175, 176, 180, 219, 220, 225, 227, 228, 235, 240, 245, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 294, 300, 311, 318, 332, 342, 358, 362, 378, 383, 396, 400, 403, 404, 409, 417, 428, 431, 437, 444, 445, 446, 449, 454, 469, 471, 474, 476, 484, 489, 494, 495, 497, 505, 519, 523, 530, 531, 532, 540, 545, 558, 562, 565, 570, 571, 586, 588 marg. 589, 590 marg. 591, 599, 602, 603, 607, 612, 613, 617, 618, 622, 624, 625, 637, 638, 639, 642 ; forte 2, 254. היא ‸ 224, 248 — delet. 590. חכמה — אוצרו חכמה 93 —— החכמה 191. וסר 384 — primo יסור 80. בינה ‸ 101 — ב primo מ 117.

1. ויוסף 1, 30, 32, 48, 76, 92, 100, 120, 125, 150, 170, 191, 196, 245, 248, 252 ; primo 141.

2. יתניני 48. מימי 196. ישמריני 48 — ישמרנו 80.

3. בהילו 48, 170, 196 — כהלו 80. עלי — אלי 223 — י ‸ 384. לארו 3, 4, 33, 34, 80, 82, 99, 111, 118, 150, 224, 235, 240. אלך ש 260. חושך 48, 245.

4. כימי primo 245. בימי — עלי 76. אהלי — י ‸ 48.

5. בעד 82. עמדי ‸ 48. סביבתי 1, 2, 17, 18, 30, 34, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 117, 119, 137, 141, 150, 157, 168, 170, 172, 185, 191, 210, 231, 235, 237, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 260, 264, 270, 271, 288 T.

6. ברחוץ 32, 34, 76, 82, 100, 117, 163, 191, 192, 223, 226, 245, 252, 253. הלכי 18. בחימה 102, 125, 166, 191, 240, 249, 253, 260 — בחמאה 223 marg. וצור — וצוק 207. עמד 48.

7. בצאתו 196 — צ primo ע 125. ברחב 141, 231, 253, 260. אבין 150 — י ‸ 155.

8. נחבאו 180, 201 — ח sup. ras. 1. וישישם 82, 260.

9. במילים 100, 196 — במלין 18, 192. ישמו 48. בפיהם primo 4 — ל sup. ras. 119.

10. נגדים 80, 99 — נ primo ב 48. ולשנם 30, 223, 283. לחכם ‸ 99 — לחיכם 48, 76, 196.

11. איזן 240. ותאשרני — ותאשני 147 — 48. ועין sup. ras. 2

12 * כי אמלט עני משוע ויתום ולא עזר לו :
13 * ברכת אובד עלי תבא ולב אלמנה ארנן :
14 * צדק לבשתי וילבשני כמעיל וצניף משפטי :
15 * עינים הייתי לעור ורגלים לפסח אני :
16 * אב אנכי לאביונים ורב לא ידעתי אחקרהו :
17 * ואשברה מתלעות עול ומשניו אשליך טרף :
18 * ואמר עם קני אגוע וכחול ארבה ימים :
19 * שרשי פתוח אלי מים וטל ילין בקצירי :
20 * כבודי חדש עמדי וקשתי בידי תחליף :
21 * לי שמעו ויחלו וידמו למו עצתי :
22 * אחרי דברי לא ישנו ועלימו תטף מלתי :
23 * ויחלו כמטר לי ופיהם פערו למלקוש :
24 * אשחק אליהם לא יאמינו ואור פני לא יפילון :
25 * אבחר דרכם ואשב ראש ואשכון כמלך בגדוד - כאשר אבלים ינחם :

CAP. XXX.

1 * ועתה שחקו עלי צעירים ממני לימים אשר מאסתי אבותם לשית עם כלבי צאני :
2 * גם כח ידיהם למה לי עלימו אבד כלח :
3 * בחסר ובכפן גלמוד הערקים ציה - - אמש שואה ומשאה :
4 * הקטפים מלוח עלי שיח ושרש רתמים לחמם :
5 * מן גו יגרשו יריעו עלימו כגנב :
6 * בערוץ נחלים לשכן חרי עפר וכפים :
7 * בין שיחים ינהקו תחת חרול יספחו :
8 * בני נבל גם בני בלי שם נכאו מן הארץ :
9 * ועתה נגינתם הייתי ואהי להם למלה :
10 * תעבוני רחקו מני ומפני לא חשכו רק :

VARIÆ LECTIONES.

ותעירני — 48 ∾ ותעדיני 95, 180, 196. ו^ — 125 א primo ע — 80, 147 — ותעדני 210. ותעדני עין ראתה ותאשרני ∾ 76.

12. משוע* 82. ויתם 93, 158. ולא — ו^ 76, 80, 147, 180, 188, 196, 224 — ואין 32, 100, 102, 245, 300. עוזר 1, 32, 34, 80, 82, 95, 120, 166, 173, 185, 223, 225, 227, 240, 245, 249, 253.

13. אבד 1, 2, 3, 4, 18, 30, 31, 34, 48, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 120, 128, 130, 137, 141, 144, 150, 155, 163, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 185, 188, 191, 192, 196, 207, 210, 223, 224, 227, 231, 235, 237, 240, 242, 253, 259, 260, 266, 270, 271 — ^ 157. עלי — תבא עלי 48. תבוא 1, 17, 31, 33, 82, 94, 100, 118, 163, 172, 173, 192, 259, 270; primo 128. ארנין 1, 17, 33, 48, 76, 80, 95, 111, 117, 120, 125, 137, 153, 158, 163, 166, 170, 180, 188, 191, 192, 224, 226, 227, 228, 245, 252, 253, 259, 271 A, 384; primo 94 — ארנון 196.

14. וילבישני 117, 245. כמעיל^ 76.

15. עיניים 48. היתי 157. ורגלים — ר primo ל 99.

16. אב — אף primo 3 — ב sup. ras. 89. לאבינים 168, 235, 266. וריב 1, 18, 32, 76, 92, 93, 95, 100, 118, 120, 137, 163, 170, 180, 192, 196, 224, 227, 228, 240, 245, 259; primo 355.

17. ומשיניו 76, 93, 111, 248.

18. ואמר — ר sup. ras. 144 — ואומ׳ 32. ימים primo למים 4.

19. פתח 271 A. אלי — עלי 147, 651. בקצרי 18, 80, 95, 224.

20. כבדי 18, 95, 168, 170, 223 — י sup. ras. 48. חדש — חד sup. ras. 31. עמדי sup. ras. 2 — הפשית 166. מעלי 166 — וקשת 196. תחלף 173.

21. ויחילו 48. למועצתי 80, 93, 139, 158, 172, 384.

22. ישנו^ 128 — ישנו 264. ועלמו 18. תטוף 18, 32, 34, 93, 100, 111, 120, 150, 226. מילתי 76.

23. במטר primo 95. לי — לו primo 128.

24. אלהם 4, 31, 67, 89, 92, 102, 111, 119, 128, 150, 155, 157, 168, 172, 185, 207, 210, 223, 248, 251, 253, 254, 259, 260, 264, 266, 271, 277, 279, 284, 288 T, 300 T — עליהם 18, 118, 147, 224, 228, 245; primo 95. לא 1° — ולא 1, 17, 18, 32, 34, 48, 92, 93, 95, 100, 117, 120, 125, 137, 144, 145, 150, 175, 185, 188, 191, 198, 200, 201, 210, 223, 224, 245, 253, 260, 271, 288, 384, 601, 602, 603; forte 82, 139. יאמנו 271 — אמינו 259. אור 253, 260. פניו 76, 100. לא 2° ^ 17 — ולא 226. יפלון 4, 92, 95, 99, 168, 176, 198.

25. כראש primo 224. ואשכן 1, 2, 17, 18, 30, 34, 76, 80, 82, 93, 95, 111, 117, 118, 137, 166, 170, 173, 188, 191, 196, 224, 235, 248, 252, 259, 355. בגדוד — ד 2° primo ך 95. וכאשר 145. אבלים ינחם sup. ras. 1. אבלם 117.

1. ועתה — ועלי 253. שחקו — ק^ 48 — צחקו 356. צעירים 18, 48. ממנו 207. מאסתי — ת^ 384. אבתם 17, 18, 30, 76, 80, 82, 89, 92, 117, 119, 120, 125, 141, 166, 168, 170, 172, 173, 188, 223, 224, 231, 235, 240, 249, 252, 253, 260, 270, 283 — את אבתם 248. עם^ 168. כלבי^ 89. צאנו primo 95 — י sup. ras. 48. 2. כח^ 32.

3. בחסר sup. ras. 245 — בחסד 1, 30, 80, 89, 95, 150, 259, 264; primo 48; forte 158 — בחוסר 153. גלמוד^ 99 — ו^ 48. הערקים^ 76 — העורקים 17, 32, 48, 100, 117, 196, 224, 245 — ועוקרים 153. אמש — אנוש 207. שאה 80, 99, 137, 192, 225, 235, 240, 253, 259, 266. ומשואה 1, 2, 3, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 100, 101, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 137, 150, 163, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 191, 196, 207, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 237, 239, 245, 249, 251, 252, 271 A, 384; primo 82, 141 — ומשיאה 188 — ומושאה 166.

4. הקוטפים 32, 34, 48, 76, 196, 224 — ט primo פ 117. שרש 82, 93 — ושרשי 651.

5. גו^ 76 — גר primo 245 — גיו 153, 196. יגורשו 1, 32, 33, 34, 48, 76, 92, 93, 100, 118, 120, 125, 130, 137, 158, 166, 191, 196, 224, 239, 240, 245, 252, 259, 270; forte 94. יריעו bis 89 — ויריעו 32 — עו sup. ras. 67 — ו^ 252. כגנבו 259.

6. בערץ 1, 30, 76, 80, 82, 93, 94, 137, 150, 158, 168, 170, 172, 185, 188, 201, 223, 224, 226, 228, 249, 252, 253, 264, 271, 283 — כערוץ 125; primo 95 — כערץ 245, 384. נחלים — גחלים 300. לשכון 4, 18, 32, 33, 34, 48, 92, 95, 100, 120, 125, 137, 163, 192, 245, 252, 271 A; primo 155 — לשכן צפר primo 235 — לשביו forte 117 — ישכן 196. חורי 32, 34, 48, 76, 89, 93, 100, 119, 120, 157, 166, 196, 240, 253, 277, 659. וכיפים 1, 166.

7. בין sup. ras. 155 — י^ 101 — מן 111, forte 48. שיחים^ 201 — שחים 1, 18 — שיחם 176 — ם^ 125 — סיחים 250. יספחו תחת — ותחת 95 — ינחקו primo 48. ינאקו 120, 253 — חרול — חרולים 237 — חלול 76. יסופחו 34, 76, 100, 147, 245 — ישכחו 89 — וספחו 196.

8. בני 1° — גם בני 252. נבל — תבל 1. גם^ 384 — וגם 95. בני 2° ^ 252. שם^ 1.

11 * כי יתרו פתח ויענני ורסן מפני שלחו :
12 * על ימין פרחח יקומו רגלי שלחו - - - ויסלו עלי ארחות אידם :
13 * נתסו נתיבתי להיתי יעילו - - - לא עזר למו :
14 * כפרץ רחב יאתיו תחת שאה התגלגלו :
15 * ההפך עלי בלהות תרדף כרוח נדבתי - - וכעב עברה ישעתי :
16 * ועתה עלי תשתפך נפשי יאחזוני ימי עני :
17 * לילה עצמי נקר מעלי וערקי לא ישכבון :
18 * ברב כח יתחפש לבושי כפי כתנתי יאזרני :
19 * הרני לחמר ואתמשל כעפר ואפר :
20 * אשוע אליך ולא תענני עמדתי ותתבנן בי :
21 * תהפך לאכזר לי בעצם ידך תשטמני :
22 * תשאני אל רוח תרכיבני ותמגגני תשוה :
23 * כי ידעתי מות תשיבני ובית מועד לכל חי :
24 * אך לא בעי ישלח יד אם בפידו להן שוע :
25 * אם לא בכיתי לקשה יום עגמה נפשי לאביון :
26 * כי טוב קויתי ויבא רע ואיחלה לאור ויבא אפל :
27 * מעי רתחו ולא דמו קדמני ימי עני :
28 * קדר הלכתי בלא חמה קמתי בקהל אשוע :
29 * אח הייתי לתנים ורע לבנות יענה :
30 * עורי שחר מעלי ועצמי חרה מני חרב :
31 * ויהי לאבל כנרי ועגבי לקול בכים :

VARIÆ LECTIONES.

9. היתי 30, 125. להם ^ 92. למילה 1, 76, 196, 245; primo 95.

10. תעבני 18, 82, 92 — תיעבוני 1 — ותיעבני 196 — תעבוני כל 137. ממני 100. מפני 245, 260. לא ^ 111. חשבו 150 — חשקו 17 — כ sup. raf. 48. רוק 17, 30, 32, 33, 48, 76, 80, 82, 99, 118, 137, 166, 170, 188, 192, 196, 223, 228, 231, 235, 239, 240, 245, 248, 252, 259 — מפן רק 207.

11. יתרי 1, 48, 76, 80, 93, 100, 118, 120, 145, 150, 153, 163, 176, 180, 192, 223, 227, 239, 271 A, 284, 286, 659 ק'; primo 147, 166, 172; forte 158 — ו sup. raf. 196. ויעניני 245.

12. על ^ 147. ימיני 153. פרחה 176, 260, 264; primo 158, 178, 245; forte 99; videtur 89 — פרחה ש 196. יקמו 1, 18, 166, 180, 188, 235, 240, 384. ויסולו 32 — י ^ 80. עלי — י ^ 18, 196. ארחת 18, 76, 95, 117, 166, 170, 223, 239, 250, 260, 264 — אורחת 48.

13. נתסו sup. raf. 93 — נתצו 173, 245 — נסתו ∾ 48, 224 — ^ 80, 147. נתיבותי 32, 196 — נתבתי 239 — נתיבי 207. להיתי 1, 2, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 48, 76, 80, 89, 93, 94, 100, 111, 117, 118, 119, 125, 130, 137, 144, 145, 153, 157, 158, 160, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 191, 192, 196, 200, 201, 207, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 239, 248, 249, 250, 251, 252, 259, 264, 270, 271, 284, 288, 384, 601, 603, 659 ק', 664 — להוותי 147, 245; primo 95 — להיותי 155, 180 — להות 150, 235. יועילו 1, 2, 17, 30, 32, 32, 34, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 101, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 137, 144, 150, 155, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 191, 192, 196, 207, 210, 223, 225, 226, 227, 228, 237, 239, 245, 248, 252, 259, 260, 271, 664; primo 141. לא עזר למו ^ 30. ולא 125, 155, 166, 170, 228, 237, 245, 260; primo 201. עוזר 32, 80, 120, 172, 196, 223, 240, 245.

14. בפרץ 384, forte 99. רחב — רהב 150 — זהב 196. יאתיו — יאפיו 147 — י sup. raf. 245. ותהת 76, 153. שואה 1, 2, 17, 18, 30, 32, 48, 76, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 101, 111, 117, 118, 125, 137, 141, 150, 155, 157, 164, 166, 168, 172, 173, 176, 188, 191, 196, 210, 223, 224, 225, 235, 237, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 283, 384; primo 139 — שיאה 99, 119.

15. ההפוך 158 — הפכפך 111 — תהפך 32. עלי — י ^ 76 — עליו 95. תרדף ^ 80 — תרדוף 34, 48, 163, 170, 192, 223, 245. ברוח 48, 80, 119, 250; nunc 201; videtur 89. נדיבתי 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 92, 100, 102, 111, 117, 119, 120, 125, 137, 147 marg. 155, 158, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 185, 188, 192, 196, 224, 225, 231, 235, 239, 248, 250, 252, 259, 264, 266, 271, 283; primo 82, 139 — נתיבתי 191; primo 95, 245; forte 1. ישועתי 1, 2, 17, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 93, 100, 101, 111, 117, 118, 120, 137, 157, 158, 163, 164, 166, 173, 178, 188, 191, 192, 196, 207, 223, 224, 225, 235, 237, 240, 245, 252, 253, 259; forte 94.

16. תתשבך ∾ 32 — תשתפיך 92. אחזוני 245 — ו ^ 18, 30, 48, 80, 89, 119, 150, 166, 224, 235, 240, 253, 260, 264, 384; primo 139 — א ^ 188 — ח ^ 223. עוני 32, 34, 80, 82, 100, 118, 125, 137, 164, 166, 196, 227, 231, 245, 248; forte 93 — עניי 76.

17. ניקר 196 — נכר 101. ועורקי 32, 34, 48, 92, 100, 117, 166.

18. ברוב 117, 196 — הברב 76, 223, 245. לבשי 18 — י ^ 4, 157. כותנתי 48 — כתנתו primo 145. יעזרני 259.

19. הורני 1, 17, 30, 32, 33, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 94, 95, 117, 118, 119, 125, 137, 145, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 188, 191, 192, 196, 207, 210, 223, 224, 235, 237, 239, 240, 245, 250, 252, 253, 260, 271; primo 2. לחומר 48, 76, 95, 117, 137, 196, 237, 245. בעפר 30, 76, 118, 125; videtur 93 — עם עפר nunc 224. אפר* 89.

20. ולא — ו ^ 18. תעניני 48, 170, 196. עמדת 196. ותתבונן 1, 2, 3, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 111, 117, 118, 137, 150, 157, 158, 166, 172, 173, 175, 188, 191, 192, 196, 210, 223, 224, 225, 235, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 264, 271, 384, 602, 603; primo 128 — ותתכונן 356. בי — לי 118.

21. לי ^ 196. בעוצם 32, 157, 245. תשמטני ∾ 1 —— תשמטיני 384 — טמ sup. raf. 128, 137.

22. תרכבני 168, 259; forte 31 — תרביביני 76 — תרביבני forte 245 — תרכבינו 48. ותתמוגגני 18 — ותמוגגינו 93 — ותמוגגני 1, 2, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 95, 100, 117, 118, 137, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 188, 191, 192, 196, 224, 225, 227, 228, 231, 237, 242, 245, 252, 253, 259, 271, 283 — ותמגנני 356. תושיה 1, 2, 32, 34, 48, 76, 94 marg. 95, 117, 118, 120, 125, 137, 150 marg. 153, 163, 164, 166, 173, 180, 188, 191, 192, 196, 201, 223, 226, 227, 235, 239, 240, 245, 252, 259, 266, 384; primo 172 — תישוה 17, 33, 92, 168, 170 — תושה 100, 175 — תשיה 3, 18, 89, 93, 145, 176, 200, 240, 271 A, 284, 659 ק'; primo 147, 158, 198.

23. ידעת 17. תשבני 198. ובית — י ^ 259. לכל — לאל 1.

24. אם ^ 95 — ואם 153, 200. כפידו 384 — בעידו 76. להם 17, 48, 76, 95, 173, 178, 180, 226, 245, 259; primo 158.

25. לא ^ 245. בבית 245, 384. לקשי 80, 192, 252, 259; primo 128. עגומה 150. אביון 95.

26. קותי 259. ויבא - - רע ^ 157. רע ^ 207. ואהילה ∾ 30 — ואיחללה primo 80. לאור ^ 223. אופל 76, — י ^ 111, 245 — 100, 196, 207, 245.

27. רותחו 196 — forte רונחו 48. קדמוני 1, 2, 4, 31, 32, 33, 76, 92, 94, 100, 102, 117, 118, 120, 125, 137, 155, 158, 163, 164, 166, 172, 173, 175, 180, 192, 196, 210, 223, 224, 225, 227, 231, 235, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 266, 270, 664; primo 141. עוני 32, 33, 48, 118, 119, 150, 164, 166, 196, 245, 248, 253.

28. קודר 32, 168, 196. הילכתי 1. חימה 196. בקהל — בשער בקהל 93.

29. היתי 30. לתנין 48, 76, 92, 196. וריע 76, 102, 120.

1	*	ברית כרתי לעיני	ומה אתבונן על בתולה :
2	*	ומה חלק אלוה ממעל	ונחלת שדי ממרומים :
3	*	הלא איד לעול	ונכר לפעלי און :
4	*	הלא הוא יראה דרכי	וכל צעדי יספור :
5	*	אם הלכתי עם שוא	ותחש על מרמה רגלי :
6	*	ישקלני במאזני צדק	וידע אלוה תמתי :
7	*	אם תטה אשרי מני הדרך	ואחר עיני הלך לבי - - ובכפי דבק מאום :
8	*	אזרעה ואחר יאכל	וצאצאי ישרשו :
9	*	אם נפתה לבי על אשה	ועל פתח רעי ארבתי :
10	*	תטחן לאחר אשתי	ועליה יכרעון אחרין :
11	*	כי הוא זמה	והיא עון פלילים :
12	*	כי אש היא	עד אבדון תאכל - - ובכל תבואתי תשרש :
13	*	אם אמאס משפט עבדי	ואמתי ברבם עמדי :
14	*	ומה אעשה כי יקום אל	וכי יפקד מה אשיבנו :
15	*	הלא בבטן עשני עשהו	ויכוננו ברחם אחד :
16	*	אם אמנע מחפץ דלים	ועיני אלמנה אכלה :
17	*	ואכל פתי לבדי	ולא אכל יתום ממנה :
18	*	כי מנעורי גדלני כאב	ומבטן אמי אנחנה :
19	*	אם אראה אובד מבלי לבוש	ואין כסות לאביון :
20	*	אם לא ברכוני חלצו	ומגז כבשי יתחמם :
21	*	אם הניפותי על יתום ידי	כי אראה בשער עזרתי :
22	*	כתפי משכמה תפול	ואזרעי מקנה תשבר :
23	*	כי פחד אלי איד אל	ומשאתו לא אוכל :

VARIÆ LECTIONES.

95 לבנותי ענה primo לבנות יענה 166, 196, 223; primo 95, 245.
— 111 שכל שחר — שחר 30. ערי 163, 168, 224, 253, 260.
18 חשך — 245 חורב — חרב 48. מעל 286. שחד
31. ויהי — וי sup. ras. 100. כינורי 48, 245 — כנורי 1, 17, 32, 33, 76, 80, 92, 93, 94, 100, 111, 117, 119, 125, 137, 144, 150, 155, 157, 166, 170, 172, 173, 175, 178, 188, 191, 196, 210, 224, 226, 228, 253, 259, 271 A, 384; primo 128, 141 — כנורה 34.
ועוגבי 1, 17, 18, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 99, 100, 125, 158, 163, 166, 170, 180, 188, 192, 196, 224, 226, 228, 235, 240, 245, 253, 254, 259. בוכים 1, 32, 34, 89, 93, 120, 125, 141, 155, 163, 172, 192, 225, 227, 231, 245, 249, 253, 270.

1. בריתי 76 — ברית* 117 — ברים 286. אתבונן 356.
בתלה 18.
2. ומה — ומחלק ומה 111. ממרמים 31, 33, 67, 111, 119, 128, 130, 157, 163, 168, 178, 185, 300 T, 384.
3. איד — י‸ 30, 223. ונכר — ונכד 245, 545; primo 48.
לפועלי 1, 32, 33, 48, 76, 80, 100, 118, 120, 170, 240, 259.
4. כי — ‸רו 118 — דרכיו 80. וכל — ועל 147 — וכל דרך 207.
יספר 1, 18, 30, 76, 80, 82, 93, 94, 111, 117, 118, 137, 155, 164, 166, 170, 172, 188, 191, 192, 196, 224, 231, 235, 237, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 664 — ור sup. ras. 139, 141.
5. Com. ‸ 32. אם — עם 17, 166, 196. חלכתי primo 99 — הלכותי 117. שוא ‸ 180 — מתי שוא 76, 223, 224 marg. — מתי שואו 166. על ‸ 223 — עלי 1.
6. ישקלני — ישקלני במרמה 76. תומתי 48, 118, 164, 196, 259.
7. אם — כי אם 191. אשורי 1, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 80, 82, 93, 94, 95, 99, 117, 120, 137, 155, 158, 164, 166, 170, 172, 175, 180, 188, 191, 192, 196, 223, 224, 240, 245, 249, 252.
מיני 196 — מן 137. ואחר — ואחד 80. ועיני 48. הלך לבי bis 80. ליבי 245, primo 95. ובכפי דבק מאום — ומום דבק
בכפי 147. דבק — הלך 145, 253 — דנק 171. מאום — א‸ 100, 118, 160, 250 marg. — מאום 150 — מאומה 658.
8. ישורשו 1, 32, 33, 34, 100, 120, 170, 196, 239, 245, 252, 283.
9. נפתה videtur נפתח 89. לבי ‸ 94. על — אל 48. ריעי — ד — primo 245 ארבתי forte 125. לבי — 95 בית רעי — ו
primo ה 80.
10. אשתי — ש forte ד 118. אחרים 1, 147, 173, 178, 223, 245, 248, 259; primo 34, 95, 139; forte 100, 137 — ן ‸ 93 — ן sup. ras. 48 — י sup. ras. 130.
11. היא 18, 32, 76, 89, 93, 100, 118, 145, 147, 153, 163, 175, 192, 223, 271 A, 659 'ק; primo 95, 158; forte 80, 384. זימה 76, 95, 224. והוא 1, 2, 18, 30, 32, 76, 80, 93, 99, 100, 117, 118, 120, 137, 145, 147, 150, 153, 163, 173, 207, 223, 237, 239, 252, 259, 270, 271 A, 659 'ק; primo 158, 172, 245; nunc 201.
פלילם 185, 253, 260, 264, 271 A, 545 — ם ‸ 34, 166, 170, 180, 259, 300, 602; nunc 224 — פלילי* 100 — ם sup. ras. 128.
12. היא ‸ 89 — הוא 2, 17, 18, 76, 92, 147, 158, 178, 251, 259; primo 245, 384; forte 82. אבדן 283. תאכל — כ primo ל 125.
וכל 80, 89, 95, 100, 153, 180, 188, 223, 224, 228, 384, 601, 602, 603 — ו ‸ 170. תבאתי 18, 30, 224.
13. אמאס forte אמאש 172. ואמתי ‸ 76 — ואמרתי 157.
בריבם 1, 17, 30, 32, 48, 76, 80, 92, 93, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 120, 125, 158, 166, 175, 176, 192, 196, 248, 249, 259, 384, 664; primo 245; forte 82.
14. מה 48, 170. אל — וכי אל 4. וכי — ו ‸ 76. יפקוד 32, 34, 89, 100, 166, 283 — אפקוד primo 252 — אפקד 245.
מה אשיבנו — אשיבנה 101. אשבנו 168, 266 — ומה 166. מה — מאשיבנו 32.
15. הלא — הלא בבטן אשיבנו הלא 111. בבטן ‸ 147. עושני 32, 76, 117 — אשני 180. ויכננו 1, 2, 3, 4, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 130, 137, 139, 144, 150, 155, 157, 158, 163, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 185, 188, 191, 192, 227, 231, 237, 242, 250, 252, 253, 260, 264, 270, 283, 288 T, 384 — ויכנינו 48. ברחם ‸ 224 — primo כרחם 245.
16. וענִי 117.
17. ואוכל 32, 125, 166, 191, 196. ולא — שמא לא 651.
אכל sup. ras. 125 — אכלה 18. יתום ‸ 223
18. נעורי 48 — ו ‸ 1, 2, 18, 95, 99, 128, 137, 139, 164, 176, 207 — ממנרי 119. גדילני primo 245. כאב ‸ 145 — באב primo 95. מבטן 170, 245 — וממבן 17.
19. אבד 1, 17, 18, 30, 33, 48, 82, 93, 95, 111, 117, 118, 137, 164, 170, 172, 173, 176, 188, 191, 192, 225, 231, 235, 237, 240, 245, 248, 253, 260 — ערום 76. לאבדון 17, 18, 92, 173 — ין sup. ras. 4.
20. לא ‸ 157. ברכני 18, 48, 80. חלציו 17, 32, 48, 76, 93, 102, 117, 118, 120, 147, 163, 170, 173, 180, 191, 192, 196, 239, 245, 253, 259, 260, 264, 271 A, 659 'ק, 664; primo 150, 155, 158, 171 — חלצוו 228 — חלצי 1, primo 80. ומגז ‸ 80 — ז sup. ras. 93 — ומגן 150. כבושי 76.
21. הנפתי 160 — הנפותי 31 — ו ‸ 1, 17, 18, 30, 33, 48, 80, 82, 95, 111, 118, 139, 164, 166, 168, 170, 173, 191, 210, 223, 225, 237, 248, 249, 252, 264, 271, 283, 288, 601. יתם 158.
כי ‸ 76 — אם 80. עזרתי forte שרתי 117.
22. כתפי ‸ 76 — כתיפי 82, 227 — י sup. ras. 3. משכמי 223

24 * אם שמתי זהב כסלי ולכתם אמרתי מבטחי :

25 * אם אשמח כי רב חילי וכי כביר מצאה ידי :

26 * אם אראה אור כי יהל וירח יקר הלך :

27 * ויפת בסתר לבי ותשק ידי לפי :

28 * גם הוא עון פלילי כי כחשתי לאל ממעל :

29 * אם אשמח בפיד משנאי והתעררתי כי מצאו רע :

30 * ולא נתתי לחטא חכי לשאל באלה נפשו :

31 * אם לא אמרו מתי אהלי מי יתן מבשרו לא נשבע :

32 * בחוץ לא ילין גר דלתי לארח אפתח :

33 * אם כסיתי כאדם פשעי לטמון בחבי עוני :

34 * כי אערוץ המון רבה ובוז משפחות יחתני - - ואדם לא אצא פתח :

35 * מי יתן לי שמע לי הן תוי שדי יענני - - וספר כתב איש ריבי :

36 * אם לא על שכמי אשאנו אענדנו עטרות לי :

37 * מספר צעדי אגידנו כמו נגיד אקרבנו :

38 * אם עלי אדמתי תזעק ויחד תלמיה יבכיון :

39 * אם כחה אכלתי בלי כסף ונפש בעליה הפחתי :

40 * תחת חטה יצא חוח ותחת שערה באשה תמו דברי איוב :

CAP. XXXII.

1, 2 ויִשבתו שלשת האנשים האלה מענות את איוב כי הוא צדיק בעיניו : ויחר אף אליהוא בן ברכאל

3 הבוזי ממשפחת רם באיוב חרה אפו על צדקו נפשו מאלהים : ובשלשת רעיו חרה אפו על אשר

4 לא מצאו מענה וירשיעו את איוב : ואליהו חכה את איוב בדברים כי זקנים המה ממנו לימים :

5 וירא אליהוא כי אין מענה בפי שלשת האנשים ויחר אפו :

VARIÆ LECTIONES.

— מ 2° primo ג 237. תפל 18, 33, 76, 95, 117, 137, 158, 163, 166, 170, 188, 192, 207, 224, 235, 240, 245, 252, 253, 259. ואורועי 2, 17, 32, 48, 76, 80, 99, 101, 117, 118, 155, 164, 191, 196, 224, 245, 248, 253, 260. מקנה — כי קנה 80 — נה sup. raf. 155.

23. איד‸ 30 — י‸ 18, 253, 260, 264 — אך 117. אל — איל 178 — אלי 196. אכל 95.

24. אם שמתי — ומשמתי 76. כסלי — י‸ 48. אמרתי — אם אמרתי 117. מבטחי‸ 224.

25. אם bis 226 — גם 223 marg. אשמח‸ 30. חיל 76 — חלי 80. כביר primo 48. מצא 76.

26. אראה‸ 240. איר כי יהל‸ 180. יהיל 32, 157 — יחל primo 95. הולך 1, 17, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 102, 117, 118, 119, 125, 141, 153, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 191, 196, 210, 223, 224, 226, 227, 231, 235, 239, 240, 245, 248, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 284, 659; primo 128.

27. Com.‸ 180. ויפתי 76. לבי‸ 163 — ל sup. raf. 1. וישק 76.

28. גם — כי 1, 34, 196. פלילים 48, 95. לאל — לא 76, 223.

29. אשמח forte אשכח 172. בפיד — ד‸ 125, 240 — כי רב 17 — בפיר 89 — כפיר primo 48, 245 — sup. raf. 155. והתעוררתי 1, 2, 17, 30, 32, 33, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 125, 137, 164, 166, 170, 173, 188, 191, 192, 196, 210, 223, 225, 237, 239, 245, 252, 259, 271, 279, 284, 286, 384, 659; primo 3. רע‸ 30.

30. לחטוא 111, 196, 223. לחכי 80, 147, 153 — חיכי 76. לשאול 32, 76, 89, 95, 100, 117, 157, 158, 163, 176, 192, 196, 223, 225, 235, 245; forte 82. כאלה 89. נפישי 34, 76, 141, 201 marg. 210, 288, 602; forte 18; videtur 176.

31. אמרו — יתו אמרו 111 — יאמרו 245. אהולי forte 48 — אהלו 196. מי יתן מבשרו‸ 76. בשרו 245 — מב sup. raf. 130. לא 2°‸ 170 — ולא 118, 201. אשבע 248 — תשבע forte 172.

32. ילין — יגור 93. ודלתי 48, 170. לאורח 32, 80, 196, 240, 253.

33. אם‸ 170 — ואם 201. כסתי 80, 176. באדם 111, 253; primo 245 — כ‸ 145. פשעי‸ 95 — primo פשעים 17 — פשעיי 1. לטמן 2, 17, 67, 80, 82, 93, 94, 99, 119, 139, 141, 144, 150, 155, 163, 164, 168, 170, 175, 191, 207, 210, 225, 226, 227, 231, 240, 249, 251, 252, 270, 384. בחובי 76, 117, 227 — כחבי 80 — בהבי 89, primo 245.

34. כי sup. raf. 100 — אם 147 — כי אם 80. אערץ 48, 76, 93, 95, 137, 166, 170, 172, 173, 188, 191, 224, 239, 259 — אערך 80. רבה‸ 76. ובוז forte ובון 48. משפחת 18, 48, 80, 95, 168, 170, 188, 191, 196, 235, 245. יחיתני 1, 4, 18, 30, 76, 93, 100, 101, 166, 173, 196, 224, 240, 245, 248, 266, 270, 664 — יהיתני primo 95. ואדום 32, 34, 48, 76, 92, 100, 117, 118, 119, 150, 170, 192, 196, 223, 245, 248, 664; primo 141 —— האדם 145. ולא 17, 168, 245, 253, 260; nunc 384. אצא‸ 32.

35. מי primo מן 80. לי יתן ∞ 95. לי 1°‸ 48, 170, 196, 207, 251. שומע 32, 34, 48, 76, 100, 117, 196, 223, 248. הן לי ∞ 76. לי 2°‸ 1. הן — חן 89. שדי‸ 76. יעניני 18, 32, 48, 245 — יעננו 150 — ויענני 76. וספר — תוי וספר 89. איש bis 93.

36. לא‸ 245. אעדנו 18; 224 — ואענדנו 80, 147. עטרת 48, 80.

37. צעדיי 224 — צ forte ב 34. אגידינו 48. אקריבנו 32 — נ forte ת 48.

38. עלי — י‸ 172 — עלי על 196. תצעק 34, 141, 224 — ז sup. raf. 82. ויחד — אם ויחד 1 — ו‸ 191.

39. אם sup. raf. 100. כחה‸ 111 — ה‸ 89. אכלתי bis 125. בלא 30, 76, 118, 125, 248; primo 139. הפחתי‸ 158.

40. חיטה 196 — ‸ 157. ויצא 191. חח 2, 76, 82, 237. שעורה 32, 48, 80, 82, 117, 166, 176, 178, 192, 196, 223, 224, 245, 249. כאשה primo 245.

1. האלה‸ 76 — האלות 93. מענת 80, 223. את‸ 150. בעיניהם 248.

2. אף‸ 125. אליהו 30, 99, 118, 147, 188, 215, 301, 321, 330, 331, 474, 505, 590, 601; nunc 226. ברכאל — נדב אל 48. הבוזי — הבוזי ויאמר 245 — חבוזי primo 95. משפחת 494. רם — רב 250 — דם videtur 157. כאיוב primo 245. חרה — ה forte ב vel ם 206. צדקו נפשו‸ 89 — צדקופ נפישו (ו 1° forte נ) 237. נפשו‸ 497. מאלהים : רב 206.

2, 3. צדקו -- (6) -- על bis 130.

3. ריעיו 245, 248. על 1°‸ 166. לא‸ 180. וירשעו 18, 48 — וירשיעו ויש 117. איוב — האלהים 683 ת'.

4. ואליהו -- איוב‸ 157. ואליהוא 1, 17, 33, 48, 95, 125, 137, 158, 166, 170, 196, 223, 224, 225, 228, 245, 248, 252, 260, 362 — ואליהו* 2, 82. חיכה 196 — ח sup. raf. 119. את‸ 207. כדברים primo 245. זקינים 17. ממנו‸ 30, 145 — ממני primo 80. בימים 76.

5. אליהו 30, 89, 92, 170, 173, 188, 191, 207. ויחר — האלה ויחר 17. אפו primo אף 117.

6. אליהו 30, 89, 170, 271. ויאמר* 3. אני — אנב 101 — אני *** 82 — אנכי 80. ואתם — ו‸ 196. בן‸ 30.

6 ויען אליהוא בן ברכאל הבוזי ויאמר

צעיר אני לימים ואתם ישישים על כן זחלתי ואירא מחות דעי אתכם :

7 אמרתי ימים ידברו ורב שנים ידיעו חכמה :

8 אכן רוח היא באנוש ונשמת שדי תבינם :

9 לא רבים יחכמו וזקנים יבינו משפט :

10 לכן אמרתי שמעה לי אחוה דעי אף אני :

11 הן הוחלתי לדבריכם אזין עד תבונותיכם - - עד תחקרון מלין :

12 ועדיכם אתבונן והנה אין לאיוב מוכיח - עונה אמריו מכם :

13 פן תאמרו מצאנו חכמה אל ידפנו לא איש :

14 ולא ערך אלי מלין ובאמריכם לא אשיבנו :

15 חתו לא ענו עוד העתיקו מהם מלים :

16 והוחלתי כי לא ידברו כי עמדו לא ענו עוד :

17 אענה אף אני חלקי אחוה דעי אף אני :

18 כי מלתי מלים הציקתני רוח בטני :

19 הנה בטני כיין לא יפתח כאבות חדשים יבקע :

20 אדברה וירוח לי אפתח שפתי ואענה :

21 אל נא אשא פני איש ואל אדם לא אכנה :

22 כי לא ידעתי אכנה . כמעט ישאני עשני :

CAP. XXXIII.

1 ואולם שמע נא איוב מלי וכל דברי האזינה :

2 הנה נא פתחתי פי דברה לשוני בחכי :

3 ישר לבי אמרי ודעת שפתי ברור מללו :

4 רוח אל עשתני ונשמת שדי תחיני :

5 אם תוכל השיבני ערכה לפני התיצבה :

6 הן אני כפיך לאל מחמר קרצתי גם אני :

7 הנה אימתי לא תבעתך ואכפי עליך לא יכבד :

VARIÆ LECTIONES.

זחלתי — חליתי 48. ואירא 34. מחוות 32, 76, 166, 226 — מחוות 17 — מהות 260. דיעי 1, 196, 226. אתכם ^ 89.

7. ידברו — ידברך 196. ורב bis 34 — ורוב 2, 32, 150, 196, 240. שנים primo 118 — שדי 117 — ישנים — 158. ימים 158.

ידיעו ^ 191 — ידעו 141 — יודיעו 1, 2, 17, 18, 30, 32, 48, 76, 92, 93, 94, 99, 100, 117, 120, 137, 155, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 196, 223, 224, 225, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 284, 286, 384, 659; primo 118; forte 82.

8. רוח היא ∾ 111. רוחי 266. הוא 18, 76, 89, 117, 147, 173; primo 139. לאנוש forte 155 — באנושי 651.

9. יחכמו וזקנים bis 80. וזקינים 223.

10. שמיעה 188 — שמעו 196 — ע forte ה 125. אחוה primo אחוה 245. אף ^ 223 — גם 76, 145, 158 — אתכם אף 196. אני ^ 30.

11. החלתי 111, 117, 253, 260. לדברכם 266 — לדבריכם עד 48. אאזין 100, 160, 245, 603 — אבין 175 — אכין 224. תבונתיכם — 164 תבנתיכם — 356 תבוונתכם — 95 תבונתכם 1, 4, 17, 18, 30, 31, 67, 80, 99, 101, 102, 111, 117, 119, 128, 130, 137, 141, 144, 160, 163, 168, 170, 173, 175, 176, 178, 188, 192, 207, 210, 223, 225, 231, 235, 237, 239, 245, 248, 251, 252, 254, 270, 283, 300 T, 384, 602 — תבונותיכם 125, 157. עד 2° ^ 48 — או 191. תחקרו 33, 102. מילין 150, 157, 196 — מלים 30, 80, 170, 180, 188, 224, 248, 259, 658; primo 95 — י fup. raf. 130.

12. ועריכם 80, primo 245. אתבנן 48, 283. והנה — ו ^ 76 — עד 18. אין ^ 76. מכיח 117 — י ^ 223. ענה 30, 93, 117, 166, 191, 210, 270, 664.

13. תאמרי forte 158. מצאנו — נ ^ 147. ואל 245. ידפינו 48 — יהדפנו 245 — ירדפנו 207 — י*דפנו 82. ולא 18, 80, 93, 125, 145, 166, 180, 196, 201, 224, 228, 245; primo 89 — *לא 168.

14. אלי ^ 125 — אליו 4. מילין 48, 76 — מלים 34, 80, 139; forte 3 — מילן 196. ובאמרכם 1, 18, 80, 150, 191, 196, 207 — ובאימרכם — 48 — וכאמריכם — 224. אשבנו 80.

15. ולא 17, 18, 48, 76, 80, 89, 95, 101, 118, 120, 145, 155, 166, 170, 172, 191, 196, 198, 201, 223, 224, 245, 253, 260, 601, 602, 603; primo 141; forte 82; nunc 384. ענו ^ 18. עוד — ו ^ מלין 277. העמיקו 173 — העתקו 157. מהן 17, 48, 76, 224. מלין 2, 18, 48, 99, 100, 125, 139, 147, 180, 245, 270, 300; primo 141 — מילין 196.

16. והחלתי 117, 178, 245, 279 — והואלתי 17. כי 1° ^ 170. עמדו ^ כי 76. כי 2° ^ 651. עמדו — אמרו 111. לא 2° — ולא 17, 18, 48, 76, 80, 95, 166, 170, 175, 188, 196, 201, 223, 228, 245, 253, 260, 264, 384; nunc 198 — *לא 82 — כי 191. ענו ^ 223 — ענו מאד 4.

17. אני 1° ^ 76. דיעי 1.

18. כי ^ 111. מלאתי 1, 76, 93, 99, 137, 166, 196, 223, 245, 259; nunc 201 — מליתי 80, 128, 192, 286. מילים 76 — במלין primo 95 — מלין 18, 125, 176, 226, 245, 253; primo 82, 141. הצקתני 18, 117, 191, 259 — הנציקתני 76.

19. כאבת 80, 95, 150, 192, 227, 249. 252 — כאובות 17, 32, 76, 92, 93, 163, 166, 224, 231, 253, 260; primo 141 — primo באובות 245 — כאובת 223. יבקעו 170 — לא יבקע 76, 166.

19, 20. אפתח -- (6) -- כאבות ^ 196.

20. ואענה — ואעני 196 — ולא אענה nunc 157.

21. אל — על 286. ואל פני איש ∾ 76. ואדם — ואל אדם 196. ואל — ו ^ 95, 147. אכננה 145.

22. ידעתי ^ 18. עושני 1, 32, 34, 100, 120, 223, 245 — עשהו 18.

1. ואלם 95, 251. נא ^ 170. מילי 76, 196. וכל דברי האזינה ^ 150.

2. נא ^ 163. דברה — ה fup. raf. 117 — אדברה 147. לשני 30, 160, 283 — לשון 100. בחיכי 48.

3. יושר 30, 32, 48, 76, 80, 99, 118, 119, 164, 170, 173, 176, 188, 196, 223, 237, 245, 252. אמריו 245. ברוד primo 48. מללו 150, 196 — מילולו 245 — מלילו 237.

4. עשאתני 89. שדי ^ 76 — ישדי 100. תחייני 1, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 125, 130, 139, 141, 150, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 185, 188, 191, 196, 223, 224, 227, 228, 239, 240, 245, 248, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 664 — תרויני 242.

5. השבני 117, 170 — תשיבני primo 95. ערכה — 89 ערבה primo 48.

6. בפיך 80, 180. ומחמר 18 — מחומר 32, 48, 76, 196, 245, 283. קרצתי fup. raf. 125 — קורצתי 32, 76, 93, 100, 207, 240, 245, 253.

8	אף אמרת באזני	וקול מלין אשמע :	
9	זך אני בלי פשע	חף אנכי ולא עון לי :	
10	הן תנואות עלי ימצא	יחשבני לאויב לו :	
11	ישם בסד רגלי	ישמר כל ארחתי :	
12	הן זאת לא צדקת אענך	כי ירבה אלוה מאנוש :	
13	מדוע אליו ריבות	כי כל דבריו לא יענה :	
14	כי באחת ידבר אל	ובשתים לא ישורנה :	
15	בחלום חזיון לילה	בנפל תרדמה על אנשים -	בתנומות עלי משכב :
16	אז יגלה אזן אנשים	ובמסרם יחתם :	
17	להסיר אדם מעשה	וגוה מגבר יכסה :	
18	יחשך נפשו מני שחת	וחיתו מעבר בשלח :	
19	והוכח במכאוב על משכבו	וריב עצמיו אתן :	
20	וזהמתו חיתו לחם	ונפשו מאכל תאוה :	
21	יכל בשרו מראי	ושפי עצמתיו לא ראו :	
22	ותקרב לשחת נפשו	וחיתו לממתים :	
23	אם יש עליו מלאך	מליץ אחד מני אלף - -	להגיד לאדם ישרו :
24	ויחננו ויאמר	פדעהו מרדת שחת - -	מצאתי כפר :
25	רטפש בשרו מנער	ישוב לימי עלומיו :	
26	יעתר אל אלוה וירצהו	וירא פניו בתרועה - -	וישב לאנוש צדקתו :
27	ישר על אנשים ויאמר	חטאתי וישר העויתי - -	ולא שוה לי :
28	פדה נפשי מעבר בשחת	וחיתי באור תראה :	
29	הן כל אלה יפעל אל	פעמים שלש עם גבר :	
30	להשיב נפשו מני שחת	לאור באור החיים :	
31	הקשב איוב שמע לי	החרש ואנכי אדבר :	
32	אם יש מלין. השיבני	דבר כי חפצתי צדקך :	
33	אם אין אתה שמע לי	החרש ואאלפך חכמה :	

VARIÆ LECTIONES.

7. הנה — הנ 102, 242. אמתי 3, 17, 18, 31, 34, 48, 82, 89, 92, 95, 117, 128, 130, 139, 141, 144, 155, 157, 158, 163, 164, 166, 168, 175, 176, 178, 185, 192, 196, 207, 210, 226, 227, 228, 231, 242, 245, 253, 260, 264, 266, 270, 271, 283, 288 T — אמרתי 80. לא 1° ∞ אל 147 — ל primo א 3. תבעתיך 48, 93, 259. עליך ^ 30 — י ^ 150. יכבד — י sup. ras. 137.

8. אך — או 80, 102. אמרתי 17, primo 94; forte 82, 139. באזני וקול מלין bis 196. באזניך primo 139. מלים 30.

9. אנכי 30, 224. בלי פשע bis 147. חף 1, 3, 4, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 102, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 130, 137, 139, 144, 145, 147, 150, 155, 158, 170, 171, 172, 173, 176, 178, 185, 188, 191, 192, 196, 201, 210, 223, 224, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 253, 254, 259, 260, 266, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286; forte 2 — וחף 17. אנכי — י ^ 147 — אני primo 1. לי — בי 93, 188; primo 95.

10. הן — ן sup. ras. 3, 125. תנאות — 18 תנואות 30, 102, 166, 175, 191, 248 — תבואות 80. עלי — י ^ 384. ימצא — לו 191. יחשבן — 76 יחשביני — 259 ויחשבני 17. יחמוסו לך primo 248, forte 196.

11. ישם forte ישב 18 — ש sup. ras. 31. בסד — בצד 30, primo 95, 147 — בסר 259. ישמור 32, 34, 100. אורחותי 32 — ארחותי 100, 117, 125, 164, 196, 664 — י ^ 180. אורחתי — 48

12. זאת ^ 76, 95. לא ^ 191. צדקתי 18, 173, 207. כי אענך כי 18. מאלוה 196. מאנש 283.

13. אליו — ו ^ 76 — אלה 196. רבות 101, 117, 139, 150, 163, 170, 173, 176, 191, 224, 253, 260 — ו ^ 168, 172, 175, 225, 384. דרביו ∞ 102.

14. כאחת 125. בשתים 170. ישורנו 99.

15. כחלום 150, primo 4 — ו ^ 18 — ה primo ל 117. בחזיון 30, 118, 191, 245, 248 — יעוף 18. בנפול 48, 76, 100, 120, 196, 235, 240 — כנפל primo 245. תרדמת 76 — מה ^ 95. אנשים — אישים 651. בתנומת 18, 30, 80, 173, 192 — בתנמורת 235, 240 — בתנמרת 139. משכבי 207.

16. אז — אם 125. אוזן 100. ובמוסרם 1, 2, 17, 18, 32, 34, 80, 89, 93, 100, 111, 118, 120, 125, 163, 166, 173, 175, 188, 191, 224, 225, 227, 228, 231, 235, 240, 245, 248, 250, 253, 259, 260, 270, 283, 664; primo 94, 95, 141 — ובמוסרת primo 384. יחתום 32, 93, 99, 100, 120, 137, 164, 175, 223, 224, 245.

17. מאדם 95. וגוה primo וגרה 111 — ו 2° sup. ras. 48 — וגוב 157. מגברי 76.

18. יחשוך 32. מיני 196. וחייתו 1, 166. מעבור 1, 34, 99, 100, 120, 196, 226, 259, 384 — לעבור 32. בשלח — ח primo ך 139.

19. והכח 18, 168. במכאב 18, 245 — כמכאב 48 — כמכאוב primo 158. מכאבו — משכבו 34. ורב 1, 17, 48, 80, 82, 99, 100, 111, 118, 120, 147, 150 marg. 155, 158, 170, 173, 180, 192, 196, 201, 223, 235, 245, 252, 259 — ורוב 4, 30, 32, 76, 93, 102, 153, 166, 201, 224, 239, 253, 260, 264, 270, 284, 286, 602, 659 ק'; primo 18; nunc 117. עצמתיו 95. — עצמותיו 153 איתן 1, 18, 30, 33, 34, 48, 80, 89, 93, 95, 100, 101, 117, 118, 120, 125, 137, 155, 157, 158, 160, 163, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 191, 192, 196, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 240, 248, 249, 252, 253, 259, 264, 271, 283, 288, 603, 664; primo 2, 94, 139; forte 82.

20. וזהמתו 1, 196. חייתו 1, 18 — ו ^ 95. נפישו 18. מאכל — מאכל תאכל 95. תאורת 76.

21. יכל — וכל 76. בשרו — ש sup. ras. 1. מרואי 34, 95, 196. ושופו 48, 147, 153, 223 — ושפו 1, 18, 30, 76, 89, 118, 163, 166, 173, 180, 192, 196, 270, 284, 286, 659 ק'; primo 17, 100, 158, 172; forte 141; nunc 201. עצמותיו 3, 4, 32, 76, 89, 93, 94, 100, 111, 118, 141, 144, 157, 163, 185, 188, 196, 253, 259, 260, 264; primo 67, 128. לא ראו ^ 34. לוא 223. רואו 153, 196.

22. וחיתי 227, forte 76 — וחייתו 1, primo 95 — וחייתם 196. לממיתים 1, 33, 93, 118, 120, 125, 157, 185, 192, 196, 235, 245, 248; primo 94 — לממיתם 166.

23. עליו — ו ^ 254. מלאך ^ 237. מליץ ^ 196 — י ^ 266. אחד — אחת 497. מיני 196. לארם 206. ישרו sup. ras. 171 — יושרו 196, 237, 245 — primo יישרו 147.

24. ויחוננו 32, 196, 245. פרעהו 206, 454. מררת 206. שחת* 128 — משחת 311. כופר 17, 48, 80, 93, 100, 117, 170, 224, 237, 245.

25. רטפש forte רטפט 95. בשרו ^ 80 — ו ^ 137. מנוער 1, 17, 80, 95, 100, 166, 170, 188, 196, 223, 224, 245, 253 — מנ sup. ras. 137. ישוב — ב ^ 188. עלמיו 100, 168, 248 — י ^ 76, 117 — primo עלמוו 95.

26. אל bis 93 — ^ 384. אלוה — יהוה 4. תרועה* 125 — בתרועה ברעותה 33. לאנש 283. בצדקתו 158 — 191, 245.

1	ויען אליהוא ויאמר :		
2	שמעו חכמים מלי	וידעים האזינו לי :	
3	כי אזן מלין תבחן	וחך יטעם לאכל :	
4	משפט נבחרה לנו	נדעה בינינו מה טוב :	
5	כי אמר איוב צדקתי	ואל הסיר משפטי :	
6	על משפטי אכזב	אנוש חצי בלי פשע :	
7	מי גבר כאיוב	ישתה לעג כמים :	
8	וארח לחברה עם פעלי און	וללכת עם אנשי רשע :	
9	כי אמר לא יסכן גבר	ברצתו עם אלהים :	
10	לכן אנשי לבב שמעו לי	חללה לאל מרשע - -	ושדי מעול :
11	כי פעל אדם ישלם לו	וכארח איש ימצאנו :	
12	אף אמנם אל לא ירשיע	ושדי לא יעות משפט :	
13	מי פקד עליו ארצה	ומי שם תבל כלה :	
14	אם ישים אליו לבו	רוחו ונשמתו אליו יאסף :	
15	יגוע כל בשר יחד	ואדם על עפר ישוב :	
16	ואם בינה שמעה זאת	האזינה לקול מלי :	
17	האף שונא משפט יחבוש	ואם צדיק כביר תרשיע :	
18	האמר למלך בליעל	רשע אל נדיבים :	
19	אשר לא נשא פני שרים	ולא נכר שוע לפני דל -	כי מעשה ידיו כלם :
20	רגע ימתו וחצות לילה	יגעשו עם ויעברו - -	ויסירו אביר לא ביד :
21	כי עיניו על דרכי איש	וכל צעדיו יראה :	
22	אין חשך ואין צלמות	להסתר שם פעלי און :	

VARIÆ LECTIONES.

27. ישור 30, 48, 80, 89, 94, 99, 100, 119, 163, 166, 188, 191, 196, 224, 237, 245, 252, 259, 384; primo 141 — ישוד 145. על — ועל 48, 120. חטאתי‸188. העותי 31, 117, 158, 259, 260.

28. נפשו 1, 2, 4, 30, 32, 80, 93, 99, 100, 117, 118, 120, 125, 139, 147, 164, 166, 170, 180, 191, 192, 196, 223, 224, 235, 239, 245, 250, 270, 284, 286, 650 H, 659 ק׳; primo 95, 178, 201 — ׳ ſup. raſ. 168. מעבור 32, 120, 196. בשלח — בשחת 158, 270 — חת ſup. raſ. 141. וחיתו 1, 2, 30, 31, 33, 48, 76, 80, 82, 89, 93, 100, 101, 117, 118, 120, 147, 163, 164, 166, 170, 172, 175, 180, 191, 192, 196, 201, 210, 223, 224, 227, 240, 248, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 270, 284, 286, 650 H, 659 ק׳; primo 17, 139, 145, 158 — וחייתו 384, primo 95. כאור 80, 118, 125, 157; primo 95, 245; videtur 1. תהיה — תראה 145, 226, 249, 250.

29. אלה‸226. אל‸128 — האל 253. שלוש 2, 3, 4, 31, 67, 76, 100, 101, 102, 111, 120, 139, 144, 157, 172, 178, 185, 225, 226, 227, 250, 251, 266, 288 T, 300 T; primo 94; forte 128 — ושלש 245 — ושלוש 153.

30. משחת — מני שחת 249. מיני 196 — מנו 76 — מכוני 147. שחת‸196. לאור primo לאורי 89.

31. הקשיב 168 — ש ſup. raſ. 93. איוב א 4. ושמע 196, 224, 245. החרש‸125 — החדש 33 — הדרש 1.

32. אם — כי 18 — מי 147. יש‸145. מילין 196 — מלים 92, 192; primo 248. השביני ∾ 48 — והשיבני 198. חפצתי 125. צדקך יך — 18 ✱צדקך 48.

33. ואם 166. אין‸201, 237, 245. אתה ſup. raſ. 31 — ‸ 191. שומע 32. ואלפך 4. חכמה — בינה חכמה 93 —— חכמה שמי 101. ואאלפך חכמה — ואנכי אדבר 48.

1. אליהוא‸207 — אליהו 92, 99 — א 2° ſup. raſ. 128.

2. מילי 18, 76, 196, 253. ויודעים 1, 32, 92, 95, 150, 163, 166, 196, 223, 245, 252, 259 — וידעום 76.

3. אוזן 48. מלין‸170 — מילין 196 — מלים 30, 80, 92, 158, 259; primo 139, 245. וחיך 1, 18, 48, 76, 80, 94, 118, 120, 139, 158, 163, 166, 170, 178, 196, 224, 227, 245, 248, 249, 253, 260, 264, 266, 270, 271, 279, 284, 286; primo 82. לאכל יטעם ∾ 1. יטעם — אכל יטעם 95, 125. לאכול 34, 76, 100, 163, 253.

4. נבחרה primo 48 — ב primo כ 95. ונדעה 245. בינגו 18, 32, 191, 242, 248, 384. טוב ſup. raſ. 120.

6. אכזב — כ‸48 — אם אכזב 224.

7. מי‸95. ישתה bis 171. ולעג 237. מים 76.

8. לחברה — לחבדה 210. פועלי 1, 2, 32, 100, 120, 240 — אנשי פעלי 145. אנשי — פעלי 147.

9. יסכון 32 — ישכן 111. ברצותו 93, 95, 99, 118, 119, 120, 139, 141, 157, 163, 164, 170, 173, 176, 185, 188, 196, 207, 224, 237, 239, 248, 249, 250, 252, 259; primo 155 — נרצתו 245.

10. אנשי — אנכי אנשי 95. שמעו נא 223. לי‸188 — לי✱ 95. חלילה 1, 2, 17, 18, 30, 32, 33, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 100, 118, 120, 125, 137, 164, 166, 170, 173, 175, 176, 192, 196, 224, 226, 228, 239, 240, 245, 253, 384, 664; primo 94; forte 82. לאל‸237. ושדי — ועד ושדי 111.

11. פיעל 48, 100, 163, 196, 240 — כ פעל 95. אדם‸18. וכאורח 76, 100, 120, 196, 248 — ובאורח primo 245. איש‸240. ימציאנו 2, 17, 48, 80, 82, 93, 94, 95, 100, 117, 118, 119, 137, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 192, 223, 224, 245, 248, 252, 259; primo 155 — ימצאהו 125 — נ primo ם 139.

12. אף — אך 270. אמנם‸188 — forte אמנה 172. ירשיענו 18. שדי 76 — ושרי 95. לא 2°‸172.

13. מי — כי 89, 223; primo 99. מי פקד primo מפקד 237. ארצו 173 — דרכו ארצה 224 — דרכו nunc 201. ומי — ו‸228, 245. כלה — על כלה 147 — כולה 48, 192, 196.

14. ישים — ישיב 178, 198, 300, 658. אלי forte 89 — עליו 658. רוחו — לבין רוחו 245. יאסוף 2, 32, 34, 120, 196, 253.

15. יגוע — ידו יגוע 259. בשרי 76. ואדם — ד‸1. על‸33. עפר‸245. ישוב — יקום 18 — ישכב 228 — ישום 145.

16. אם 95, 117. בנה 207. והאזינה 30. מילי 48, 76, 196, 207, 224, 226.

17. שנא 2, 30, 48, 89, 117, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 191, 224, 237. יחבש 1, 2, 17, 30, 33, 48, 76, 80, 82, 89, 93, 117, 119, 125, 128, 137, 141, 163, 166, 172, 175, 176, 188, 191, 196, 224, 225, 231, 235, 237, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A, 283. צדיק — שונא 147 — ✱צדק 48. כביר — בניו 378. ירשיע — ירשיע תמים 17 — 245.

18. האמר 32, 99, 100, 137, 145, 196 — האף שונא משפט יחבש ואם האמר 80. בנדיבים 147 — ד primo ל 17.

19. פני‸30 — פנים 245. ולא bis 30. ניכר 111, 196. שוע — פני שוע 76. דל‸80. כולם 192, 245.

20. Com.‸180. ימתו‸237 — ימותו 17, 18, 32, 33, 34, 48, 82, 93, 94, 95, 100, 102, 111, 117, 118, 120, 125, 141, 158, 163, 166, 191, 192, 196, 224, 225, 226, 231, 245, 251, 252, 253, 266, 384; primo 155 — ימות 188. וחצרת 260, 264. יגועשו 32, 48, 92, 170, 196, 240, 245; primo 94. ויעבורו 32, 196. ויסורו 17 — ויסירו וישיבו 111 — ויסיר 191. אביר — אבירים 248 — אכיר 150 — כביר 384. ולא 4, 18, 111, 180, 243 — ✱לא 125.

21. Com.‸180. עניו 95 — ו‸166. איש ſup. raſ. 101. וכל — כ ſup. raſ. 48. צעדי 172. יראה ſup. raſ. 130 — יספר 147.

22. Com.‸180. חושך 48, 80, 245. להסתיר 157, primo 158. פועלי 32, 48, 100, 118, 196, 223, 252. און ſup. raſ. 150.

23. כי‸32. עיד‸95. להליך 2, 32, 34, 48, 100, 120. אל 2°‸80. משפט 245.

23	כי לא על איש ישים עוד	להלך אל אל במשפט :	
24	ירע כבירים לא חקר	ויעמד אחרים תחתם :	
25	לכן יכיר מעבדיהם	והפך לילה וידכאו :	
26	תחת רשעים ספקם	במקום ראים :	
27	אשר על כן סרו מאחריו	וכל דרכיו לא השכילו :	
28	להביא עליו צעקת דל	וצעקת עניים ישמע :	
29	והוא ישקט ומי ירשע	ויסתר פנים ומי ישורנו -	ועל גוי ועל אדם יחד :
30	ממלך אדם חנף	ממקשי עם :	
31	כי אל אל האמר	נשאתי לא אחבל :	
32	בלעדי אחזה אתה הרני	אם עול פעלתי לא אסיף :	
33	המעמך ישלמנה כי מאסת	כי אתה תבחר ולא אני -	ומה ידעת דבר :
34	אנשי לבב יאמרו לי	וגבר חכם שמע לי :	
35	איוב לא בדעת ידבר	ודבריו לא בהשכיל :	
36	אבי יבחן איוב עד נצח	על תשבת באנשי און :	
37	כי יסיף על חטאתו	פשע בינינו יספוק - -	וירב אמריו לאל :

CAP. XXXV.

1		ויען אליהו ויאמר :
2	הזאת חשבת למשפט	אמרת צדקי מאל :
3	כי תאמר מה יסכן לך	מה אעיל מחטאתי :
4	אני אשיבך מלין	ואת רעיך עמך :
5	הבט שמים וראה	ושור שחקים גבהו ממך :
6	אם חטאת מה תפעל בו	ורבו פשעיך מה תעשה לו :
7	אם צדקת מה תתן לו	או מה מידך יקח :
8	לאיש כמוך רשעך	ולבן אדם צדקתך :
9	מרוב עשוקים יזעיקו	ישועו מזרוע רבים :

VARIÆ LECTIONES.

24. ירוע 2, 17, 32, 48, 76, 82, 89, 94, 95, 99, 100, 163, 166, 170, 188, 196, 223, 224, 245, 253, 260, 271, 283, 664 — ירע forte 158. כבירים forte אבירים 82. לא — אין 76. אחר 196.

25. יכיר — ר sup. ras. 48 — כ sup. ras. 155. מעבידיהם 245.

26. תחתם 384. שפקם 17, nunc 384. רואים 32, 34, 48, 120, 125, 164, 196, 245.

27. אשר ‸ 166 — אשר ת 95. על primo לא 118. כן ‸ 235, 384. אחריו 223. לא ‸ 191. השכלו 150 — ו sup. ras. 4.

28. עליו ‸ 2 — אליו 125. וצעקת ‸ 240. ענים 237.

29. והוא bis 155. ישקיט 1, 2, 17, 30, 32, 34, 48, 80, 82, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 120, 125, 137, 153, 164, 166, 170, 172, 173, 180, 188, 192, 196, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 384; primo 3, 171 — ישקוט 235 —— ישקט 191. ומי 1° — ו ‸ 196. ירשיע 1, 2, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 111, 117, 120, 137, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 191, 192, 196, 225, 226, 227, 235, 239, 245, 253, 259, 260, 264, 384; primo 3, 171; forte 94. ומי 2° — ו ‸ 196. ישורינו 32, 48 — ירושנו 384 — ישיבנו 76. ועל 1° — ו ‸ 17, 18, 34, 76, 223, 245. יחד ‸ 93.

30. ממלוך 32, 100, 164 — מלך 48. חנף — ח sup. ras. 120. ממוקשי 32, 89, 94, 99, 100, 118, 120, 125, 172, 191, 192, 224, 253 — ממקשה 111. עם sup. ras. 3 — forte גוי 172.

31. ולא 48, 223. אחבול 32, 120, 125; primo 31.

32. אתה ‸ 178. הורני 1, 2, 4, 17, 18, 32, 33, 34, 48, 67, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 111, 117, 118, 120, 125, 137, 139, 141, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 191, 192, 196, 223, 224, 225, 231, 239, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A; primo 3, 119, 155. — הוריני 237 — והורני 30. אם עול sup. ras. 172. ואם 245. עול sup. ras. 82, 130 — און 3, 30, 32, 100, 125, 176, 180, 223, 250 marg. 251, 252, 259, 270. פעלתי ‸ 150 — פעולתי 245. ולא 196. אוסיף 1, 2, 17, 18, 32, 33, 48, 76, 82, 94, 95, 99, 100, 118, 119, 120, 125, 137, 139, 166, 170, 188, 191, 192, 196, 231, 239, 240, 245, 253 — י ‸ 252.

33. כי - - - אני sup. ras. 175. מאסתה 384.

34. Com. ‸ 180. לבב — אמת 1. יאמרו — שמעו 157 marg. 294. שומע 32, 48, 76, 163. לי 2° ‸ 125.

35. לא 2° — ולא 158. בהשכל 1, 2, 17, 18, 30, 33, 48, 80, 93, 95, 99, 100, 101, 118, 125, 137, 150, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 178, 180, 188, 191, 192, 196, 210, 226, 228, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 266, 384.

36. אבי primo אני 245. עד* 139. תשובות 1, 17, 76, 93, 99, 120, 125, 166, 173, 223, 240, 252 — תשובת 2, 32, 48, 95, 100, 155, 158, 168, 170, 188, 191, 192, 196, 224, 300 — תשבורת 18, 94, 101, 118, 139, 163, 164, 178, 235, 249, 253, 259, 260, 264, 271 — תשועת 245. באנשי primo 89, 95 — ב ‸ 18, 245.

37. יוסיף 2, 17, 18, 32, 48, 76, 80, 95, 99, 100, 118, 120, 125, 137, 150, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 196, 223, 224, 235, 237, 239, 240, 245, 248, 253, 260, 264, 271 A, 283; forte 139. פשע ‸ 2 — יפשע 76. בינינו sup. ras. 18 — בינו 32, 120, 170, 224. יספק 1, 4, 8, 76, 80, 82, 119, 150, 164, 166, 188, 196, 231, 235, 239, 240, 248, 251, 252, 253, 264, 283, 664 — ישפק 30, 32, 92, 93, 117, 118, 120, 125, 137, 158, 172, 173, 175, 176, 180, 192, 226, 227, 228, 259, 384; primo 3, 141, 245 — ישפוק 18, 31, 33, 34, 95, 99, 100, 101, 155, 191, 207, 225, 270, 300; primo 249.

1. Comm. 1 — 4 ‸ 180. אליהוא 1, 4, 17, 32, 34, 76, 80, 89, 95, 99, 101, 120, 128, 137, 170, 192, 196, 201, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 248, 253, 260, 271, 283, 284, 286, 296, 384, 659, 664; primo 82.

2. חשבת ‸ 120 — חשבת primo 89 — ירעת 32. למשפט — ט forte ם 120. אמרתי 48, 119; forte 128, 139. מאל ‸ 111.

3. מה 1° ‸ 80. יסכן* — 100 ישכן 111. מה 2° — ומה 1, 17, 32, 95, 137, 147, 166, 201, 223 — אעיל מה 150. אועיל 1, 2, 17, 18, 30, 32, 33, 48, 76, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 120, 125, 137, 155, 157, 158, 163, 164, 166, 170, 173, 178, 188, 191, 192, 196, 201, 207, 210, 223, 224, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 283, 664; primo 82, 128, 141. חטאתי 95 — מ sup. ras. 3.

4. אשיב 111. מלין ‸ 224 — מלים 92 — מילין 196. ואת — ת sup. ras. 94 — ת ‸ 188. רעיך forte bis 137 — י ‸ 32, 76, 95, 172, 253, 260, 264 — ריעך 248 — ריעך forte 82.

5. Com. ‸ 259. הבט — ט 237 — ט sup. ras. 48. משמים 147, 196 — שמים* 82, 120. ושור — ישור 34 — שמ 378. שחקים 266 — חשחקים 378. גבהו ‸ 80.

6. חטאתי 76, 266; primo 3. בו — לו 271 A; primo 117 — כי forte 48. רבו 147. תעשה — תתן 188.

7. מה 1° bis 137 — מן 30. תתן — תעשה 201. מה 2° ‸ 147. תקח 80.

8. רשעיך 223 — ישעך 80, videtur 89. צדקתיך 30, 48, 223.

9. מרב 3, 4, 17, 18, 30, 31, 33, 34, 76, 80, 82, 89, 94, 100, 101, 102, 111, 117, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 164, 168, 170, 172, 175, 178, 188, 207, 210, 223, 226, 227, 228,

10 ולא אמר איה אלוה עשי נתן זמרות בלילה :
11 מלפנו מבהמות ארץ ומעוף השמים יחכמנו :
12 שם יצעקו ולא יענה מפני גאון רעים :
13 אך שוא לא ישמע אל ושדי לא ישורנה :
14 אף כי תאמר לא תשורנו דין לפניו ותחולל לו :
15 ועתה כי אין פקד אפו ולא ידע בפש מאד :
16 ואיוב הבל יפצה פיהו בבלי דעת מלין יכבר :

CAP. XXXVI.

1 ויסף אליהוא ויאמר :
2 כתר לי זעיר ואחוך כי עוד לאלוה מלים :
3 אשא דעי למרחוק ולפעלי אתן צדק :
4 כי אמנם לא שקר מלי תמים דעות עמך :
5 הן אל כביר ולא ימאס כביר כח לב :
6 לא יחיה רשע ומשפט עניים יתן :
7 לא יגרע מצדיק עיניו ואת מלכים לכסא - - וישיבם לנצח ויגבהו :
8 ואם אסורים בזקים ילכדון בחבלי עני :
9 ויגד להם פעלם ופשעיהם כי יתגברו :
10 ויגל אזנם למוסר ויאמר כי ישובון מאון :
11 אם ישמעו ויעבדו יכלו ימיהם בטוב - - ושניהם בנעימים :
12 ואם לא ישמעו בשלח יעברו - - - ויגועו בבלי דעת :
13 וחנפי לב ישימו אף לא ישועו כי אסרם :
14 תמת בנער נפשם וחיתם בקדשים :
15 יחלץ עני בעניו ויגל בלחץ אזנם :
16 ואף הסיתך מפי צר רחב לא מוצק תחתיה - ונחת שלחנך מלא דשן :

VARIÆ LECTIONES.

240, 242, 252, 259, 260, 264, 266, 270, 283, 664 — מר*ב 231. יזעיקוך — 76 ‸ו — 249, 259 יזעקו 48, 111, 170, 248. עשקים 224. ישועו — 196 וישועו 100. מזרע 18, 34, 163, 248.

10. לא 201. ‸אמר 48, 237. אלוה — אלהי 92, 153, 166, 384 — אלוהי 80, 196. נתן עשי ∾ 196. עושי 17, 32, 100, 118, 120, 137, 166, 245, 252, 253, 271 A. נותן 32, 48, 95, 100, 117, 119, 125, 137, 170, 192, 253, 266; primo 141. זמירות 1, 17, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 76, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 117, 118, 120, 125, 137, 145, 147, 150, 158, 163, 164, 166, 170, 171, 172, 180, 188, 191, 192, 196, 198, 201, 206, 211, 212, 215, 219, 220, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 284, 286, 301, 311, 331, 332, 342, 355, 378, 383, 384, 399, 403, 407, 417, 418, 419, 422, 428, 431, 437, 445, 449, 454, 457, 469, 471, 474, 475, 476, 489, 494, 495, 496, 497, 505, 506, 519, 523, 530, 531, 540, 541, 545, 559, 562, 565, 566, 588, 589, 590, 591, 598, 602, 606, 607, 609, 612, 613, 617, 618, 622, 624, 638; primo 139, 141, 358, 409; forte 250, 404 — זמירת 80, 82, 249, 309, 528 — ר primo י 3.

11. מלפינו 117, 226. מבהמת 48, 93. ‸ארץ 137. השמים — השדה 125. יחכמו primo 2 — הכה יחכמנו 150 — תחכמנו 173.

12. ושם 196. יזעקו 17, 80, 89, 99, 118, 173, 223, 224, 259; primo 95 — יצ sup. ras. 180. לא 245.

13. אך bis 76. ‸אל 1. שדי 245. לא 2° ‸ 95.

14. אף — אך 128 — אף שוא לא ישמע אל 224. תשרנו 32, 48, 252 — תשורני 34. דין bis 76. ולפניו 253. ותחלל 30, 100, 235, 248 — ותחללו 18 — יתחלל 48. ‸לו 170.

15. ‸אין 196. אפו sup. ras. 2 — לאפו 207. לא 18. כי בפש 145. ‸מאד 207.

16. יפצה — יצפה יפצה 117. בבל 76. מילין 48, 196. יכביר 1, 17, 18, 30, 34, 48, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 118, 120, 125, 130, 137, 163, 170, 172, 173, 175, 188, 191, 192, 196, 223, 224, 226, 227, 228, 239, 242, 249, 250, 253, 259, 260, 266, 284, 384 — יכביד 100, 166; primo 245; forte 117 — יכבד forte 158.

1. ויוסף 1, 32, 34, 80, 95, 99, 100, 118, 125, 145, 166, 170, 172, 196, 235, 245; primo 141 — ויען 147, primo 137 — sup. ras. 2, 175. אליהו 18, 30, 93.

2. בתר 76. ‸זעיר 196 — ‸י 17, 30, 33, 80, 82, 128, 160, 188, 231, 260, 264, 266, 602 — יר sup. ras. 139 — מלין 384. אלוה 237. מלין 2, 18, 32, 48, 100, 118, 128, 144, 178, 245, 253; primo 95, 125, 141, 158; forte 192 — מילין 196.

3. למרחק 30, 48, 80, 89, 92, 223. ולפועלי 32, 100, 118, 125, 150, 166, 192, 196, 223, 240. ‸צדק 224 — צדק* 139.

4. ‸לא 2. מילי 196. ‸תמים 145. דערת 168 — דיעות 95, 147, 158, 245, 250, 309, 489 — דיעת 223 — רעות 206. עמך sup. ras. 239.

5. ולא — ‸ו 1, 17, 18, 82, 92, 120, 145, 160, 166, 198, 201, 207, 223, 225, 249, 271, 288, 300, 601. אמאס 99, forte 2.

6. משפט 76. ענים 266, 271, 284 — primo ענוים 17.

7. יגער ∾ 384. מצדק 32 — ‸מ 1. עינו 2, 17, 18, 32, 48, 93, 117, 158, 172, 185, 191, 224, 228, 245, 248, 249, 250 marg. 251 marg. 271, 300; nunc 384 — ‸ו 166. ואת primo ואות 125 — ‸ו 82. וישבם 2, 82, 176, 210, 494, 497 — ויושיבם 17, 18, 32, 34, 76, 89, 93, 95, 99, 100, 118, 119, 120, 155, 166, 168, 172, 191, 223, 225, 228, 246, 248, 249, 250, 252, 253, 260, 403, 489, 505, 607, 637, 664; primo 141 — ויושבים 196 — ויושבם 147, 231 — ויושיבום 1 — וי sup. ras. 358. ‸לנצח 30 — לבטח לנצח 180 — לבטח 17, 160 marg. 225, 384, 603.

8. ואם — וארת 158. בזיקים 1, 3, 17, 18, 30, 48, 80, 92, 100, 117, 118, 119, 163, 166, 170, 173, 185, 191, 192, 196, 245, 249, 253, 260; primo 82. ילכדו 245, nunc 384. והבלי 92. עוני 18, 32, 34, 48, 80, 100, 118, 137, 166, 170, 196, 223, 224, 245, 249; primo 82.

9. כפעלם 118, 207. ופשעהם 1. לא — כי 128. יתגברון 95.

10. למסר 384. כי videtur בי 245. ישבון 82, 137, 172, 176, 242 — ישובן 251.

11. אם — כי 48. ישמעו ויעבדו sup. ras. 173. ויעבודו 32, 94, 163 — ויעברו 80, 99, 111, 178, 259. יבלו 99, 137, 155, 166, 180, 210, 223, 226, 228, 249, 250, 251, 260, 271, 288, 384, 602, 603; primo 198; videtur 76, 118, 139, 245; nunc 80 — *כלו 4. בטוב ימיהם ∾ 18, 178, 248. ‸בטוב 147, 166 — כטוב 80. ושנותיהם 170, 248 — ושנותם 100 — ושותם primo 145. בנעימים bis 191 — בנעמם 80 — בנעמים 173, 259.

12. ישמע 119. יעבורו 137, 150, 163, 196, 223 — יעבדו 89, primo 48, 95. יגועו 82 — ויגוע 245 — ויגרעו forte 100. בכלי 137, forte 158. דעת — מרע 207.

13. לא — לו 145. ישעו 76 — ישוועו 95. אסרם 95 — אסירים 245.

14. תמות 18, 32, 80, 92, 93, 100, 117, 119, 125, 150, 155, 163, 170, 196, 223, 224, 245, 249 — חמות 76. בנוער 48, 92, 100, 120, 163, 176, 223, 245 — ר sup. ras. 128 — אסרם 196. וחייתם 1, 93, 95, 125, 158, 170, 196, 235. בקדיישים 196, 245.

16. הסתך 253, 260 — ס sup. ras. 128. לא — לו 170 — ולא 1. מצק 82, 158, 253, 260. תחתה 235 — תחתיך primo 3.

17 ודין רשע מלאת — דין ומשפט יתמכו :
18 כי חמה פן יסיתך בשפק — ורב כפר אל יטך :
19 היערך שועך לא בצר — וכל מאמצי כח :
20 אל תשאף הלילה — לעלות עמים תחתם :
21 השמר אל תפן אל און — כי על זה בחרת מעני :
22 הן אל ישגיב בכחו — מי כמהו מורה :
23 מי פקד עליו דרכו — ומי אמר פעלת עולה :
24 זכר כי תשגיא פעלו — אשר שררו אנשים :
25 כל אדם חזו בו — אנוש יביט מרחוק :
26 הן אל שגיא ולא נדע — מספר שניו ולא חקר :
27 כי יגרע נטפי מים — יזקו מטר לאדו :
28 אשר יזלו שחקים — ירעפו עלי אדם רב :
29 אף אם יבין מפרשי עב — תשאות סכתו :
30 הן פרש עליו אורו — ושרשי הים כסה :
31 כי בם ידין עמים — יתן אכל למכביר :
32 על כפים כסה אור — ויצו עליה במפגיע :
33 יגיד עליו רעו — מקנה אף על עולה :

CAP. XXXVII.

1 אף לזאת יחרד לבי — ויתר ממקומו :
2 שמעו שמוע ברגז קלו — והגה מפיו יצא :
3 תחת כל השמים ישרהו — ואורו על כנפות הארץ :
4 אחריו ישאג קול — ירעם בקול גאונו - - ולא יעקבם כי ישמע קולו :
5 ירעם אל בקולו נפלאות — עשה גדלות ולא נדע :
6 כי לשלג יאמר הוא ארץ — וגשם מטר וגשם מטרות עזו :
7 ביד כל אדם יחתום — לדעת כל אנשי מעשהו :

VARIÆ LECTIONES.

ונחת — ונחש 17. שולחנך 34, 191, 245, 384; primo 95.
17. ודין primo דין 172. רשעים 147, 170; nunc 224. דין — ודין 245 — *דין 117. משפט 196, 245. יתמוכו 32, 99, 163 — יסמכו 384.
18. ‸כי 111. חימה 166, 196, 245 — primo המה 80, 95. בשפק fup. raf. 168 — בספק 1, — 95 לא בצר וכל מאמצי בשפק 31, 34, 67, 76, 82, 94, 99, 100, 170, 172, 173, 178, 180, 192, 196, 207, 223, 228, 245, 248, 249, 266, 300, 603; primo 4, 141, 250 — בפסק 48 — ש fup. raf. 33. ‸ורב 76. כופר 1, 32.
19. הערך 145 — היערוך 17, 32, 34, 95, 168, 172, 196, 253, 259, 260. שעך 137. ולא 17, 170; nunc 95 — לו 163 marg. — marg. habet לך ק׳ 201 — אל לא 147 — ‸ 226. בצד primo 48. לא בצר fup. raf. 356. 20. לעלות 80, 286.
21. השמר — ר forte ן 125. אל 1° — פן 249. ‸אל 2° 384. על — כל *על 125. בחרתי 118 — רת fup. raf. 100. מעוני 32, 34, 76, 93, 100, 118, 119, 196, 224, 245, 249.
22. ‸הן 145, 147. אל — לאל 157. ישגב 1. בכוחו 125 — בכח 80. ומי 99, 245, 259; nunc 166 — primo כי מי 173. כמוהו 32, 76, 80, 94, 100, 119, 163, 170, 196, 223, 245, 248, 249, 250, 253, 259. מרה 2, 18, 76, 82, 111, 166, 235, 240, 283.
23. אף מי 32. עליו — על 384. דרכו ארצה 32 — רכבו 34. יאמר 76, 249; primo 117.
24. זכור 17, 32, 48, 76, 80, 89, 93, 119, 120, 125, 166, 168, 172, 196, 223, 226, 248, 249, 252. כי primo אי 3. תשגא 48. פעולו 196. שוררו 1, 2, 17, 32, 34, 76, 93, 94, 117, 118, 137, 164, 170, 172, 173, 196, 223, 225, 226, 227, 237 — שדרו 144.
25. ‸אדם 80. ‸אנוש 196 — אנשים 147 — ‸ו 283. מרחק 1, 30, 92, 93, 150, 164, 210, 266 — למרחוק 18, 249.
26. שגיא — ‸א 163. ולא 1° — ‸ו 147, 253. ‸ולא 2° 30 — ‸ו 1, 18, 92, 188, 228, 249.
27. נטפי — בטפי 245. יזוקו 117, 118, 170, 191, 196, 223, 245, 249. למטר 252. לאידו 1, 17, 18, 31, 32, 33, 76, 80, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 120, 150, 157, 158, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 185, 188, 192, 196, 207, 223, 224, 225, 226, 235, 237, 239, 240, 245, 248, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 384.
28. ירעפו bis 99 — יערפו 117. עלי primo עליה 95 — ‸י 1. רב — טרב רב 117 — ערב primo 89 — primo רע 4.
29. אף fup. raf. 125. אם — כי 100. ‸יבין 17. מפרשי 18 — מפלשי 245. ות ם fup. raf. 139. תשאות 30 — תשואות 1, 32, 80, 92, 95, 99, 117, 125, 163, 173, 188, 196, 224, 237, 245, 259, 271 A — תשואת 17, 18, 48, 89, 93, 100, 118, 158, 170, 180, 191, 223, 249. סוכתו 48, 80, 93, 163, 196, 245.
30. עליו — ‸ו 128. ארו 30, 111, 118, 164, 178, 224. כיסה 196 — ‸ה 259.
31. עמים — ‸י 178. אוכל 48, 249. למכביד primo 17 — ‸י 253.
32. על — הן על 125, 245. כסה — ה fup. raf. 99. ‸אור 196. ועליה 170 — עליו 226 marg. 227, 253, 260; primo 95, 178; forte 130 — ‸ה 82. כמפגיע 30, 168; primo 1, 95.
33. יגד 259. ריעו 92, 93, 196, 223 — רעי 76 — רעה 137. ‸מקנה 95 — ומקנה 18, 32, 93, 196. ‸אף 147. ‸על 18, 76, 170 — עלוה 157. עלה 18, 76, 93, 111, 157, 158, 231, 239, 259, 270; primo 141 — עולו 253.

1. לזאת — ‸ז 245. לבי — אף לבי 117 — ליבי primo 95, forte 130. ממקמו 18, 33, 82, 100, 111, 155, 192, 224, 237, 384.
2. שמעו ∾ שמוע 384. שמוע — ‸ו 2, 18, 30, 34, 48, 92, 118, 150, 168, 176, 224, 252, 289 — וע fup. raf. 139. ‸ברגז 18 — ברוגז 17, 32, 80, 93, 95, 166, 196, 227, 239, 245, 252. קולו 2, 17, 32, 34, 67, 76, 92, 93, 94, 95, 100, 102, 111, 117, 118, 120, 125, 141, 164, 166, 170, 173, 175, 178, 188, 191, 196, 207, 223, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 245, 252, 259, 270, 271 A, 384, 664; primo 139. והגא 1, 4, 32, 92, 94, 137, 166, 225, 226, 228, 235, 240, 245, 288 T. ויצא 48.
3. וארו 30, 34, 118, 283. כנפות fup. raf. 128 — ‸ו 48, 166.
4. קולו 76, 111. בקול — בקלו 173. גאונו — ‸ג 100. ולא — ‸ו 17 — ואל 201. יעכבם 17, primo 249; nunc 223 — יעקבנו forte 383. שמע 172. קלו 101, 111, 168, 178, 192, 223.
5. בקולו אל ‸ירעם 223. בקלו 30, 150, 173, 224, 249 — בקול 95. ונפלאות 48. עושה 18, 32, 76, 100, 118, 164, 223. ‸גדלות 150 — ‸ו 18, 248 — גדולות 1, 17, 32, 33, 76, 80, 92, 93, 95, 100, 118, 125, 170, 172, 188, 196, 224, 245, 252, 259, 271 A, 384; primo 3, 139 — גדולת 30, 48, 117, 223, 249. ‸עשה גדלות 253, 260.
6. לשלג — ל 2° fup. raf. 196. הוא — הוה 17, 32, 99, 118, 120, 137, 153, 164, 201, 224 marg. 226, 245, 249, 250, 271 A, 384; primo 95 — הוי 93, 111; primo 248 — א fup. raf. 82, 139. וגשם ‸מטר 48, 147, 223. מטרת 111. עוו 18, 147, 163, 170, 175, 245 — עוז primo 117 — primo עוזך 48.
7. ‸אדם 94. יחתם 1, 2, 17, 48, 76, 93, 94, 95, 111, 117, 125, 137, 141, 155, 158, 163, 164, 166, 172, 173, 188, 223, 231, 235, 245, 250, 253 — ת fup. raf. 99. ועשהו 48.

8 ותבוא חיה במו ארב ובמעונותיה תשכן :
9 כן החדר תבוא סופה ומִמזרים קרה :
10 מנשמת אל יתן קרח ורחב מים במוצק :
11 אף ברי יטריח עב יפיץ ענן אורו :
12 והוא מסבות מתהפך בתחבולתו לפעלם כל אשר יצום על פני תבל ארצה :
13 אם לשבט אם לארצו אם לחסד ימצאהו :
14 האזינה זאת איוב עמד והתבונן נפלאות אל :
15 התדע בשום אלוה עליהם והופיע אור עננו :
16 התדע על מפלשי עב מפלאות תמים דעים :
17 אשר בגדיך חמים בהשקט ארץ מדרום :
18 תרקיע עמו לשחקים חזקים כראי מוצק :
19 הודיענו מה נאמר לו לא נערך מפני חשך :
20 היספר לו כי אדבר אם אמר איש כי יבלע :
21 ועתה לא ראו אור בהיר הוא בשחקים - ורוח עברה ותטהרם :
22 מצפון זהב יאתה על אלוה נורא הוד :
23 שדי לא מצאנהו שגיא כח ומשפט - - ורב צדקה לא יענה :
24 לכן יראוהו אנשים לא יראה כל חכמי לב :

CAP. XXXVIII.

1 ויען יהוה את איוב מן הסערה ויאמר :
2 מי זה מחשיך עצה במלין בלי דעת :
3 אזר נא כגבר חלציך ואשאלך והודיעני :
4 איפה היית ביסדי ארץ הגד אם ידעת בינה :
5 מי שם ממדיה כי תדע או מי נטה עליה קו :

VARIÆ LECTIONES.

8. ותבא 1, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 92, 93, 94, 95, 100, 117, 118, 119, 120, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 185, 188, 191, 192, 223, 224, 226, 227, 228, 231, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 270, 271, 283, 284, 288 T, 384, 659 — לתבא 248. כמו 118 במואב 76. ארב — ארם 93. ובמענתיה * 1, 18, 30, 48, 80, 111, 117, 137, 188, 207, 235, 239, 240, 270 — ובמענותיה 102, 155, 175, 185, 210, 253, 260, 264, 266 — ובמעונתיה 2, 3, 4, 31, 67, 89, 92, 94, 100, 101, 120, 130, 139, 141, 157, 164, 166, 168, 172, 176, 178, 191, 192, 224, 225, 231, 242, 248, 259, 271, 283, 300 T. תשכון 32, 100, 125, 150, 163, 172, 191, 223 — תשבן videtur 242.

9. החדר — דר sup. raf. 99. תבא 1, 17, 18, 30, 32, 48, 76, 82, 92, 93, 95, 117, 118, 119, 141, 144, 158, 166, 170, 188, 223, 224, 231, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 384. טופה 76.

10. מנשמת bis 76. קרח — קר sup. raf. 95. ורוחב 32, 92, 196. מוצק 76, 111 — ו ‸ 248 — במצוקה 145.

11. ‸ ברי 76. יפץ 18. ארו 95, 111, 164.

12. והוא — והנה 1. מסבת 17, 170 — מסיבות 1, 18, 48, 163, 196, 245, 249, 259; primo 95; forte 92 — מסיבת 30, 80. ומתהפך — 1 ומתהפה primo 4. בתחבלתו 30, 119, 164, 235, 240, 252, 259 — בתחבולותיו 1, 32, 33, 76, 93, 100, 120, 163, 166, 253, 384 — בתחבולתיו 17, 48, 89, 95, 99, 111, 118, 153, 170, 173, 176, 180, 196, 223, 226, 237, 239, 271 A, 659 ק', 664; primo 141 — בתחבולותו 271, 283 — בתחבלתיו 2, 125, 207, 227, 228, 231; primo 80, 82 — בתחבליו 92 — בתחבלותו 158, 185 — ובחבולתיו 192 — בתחבולתם 245. בפעלים 92. כל — על כל 30. יצום - - תבל sup. raf. 175. *על 1.

13. לשבט — ט ‸ 196. אם 3° — ואם 245. ימציאהו 2, 17, 76, 93, 99, 111, 118, 125, 137, 141, 153, 164, 166, 170, 172, 173, 185, 191, 196, 223, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 249, 250, 259, 271 A; primo 155 — ימיצאהו 245 — forte ימציאם 192 — ים sup. raf. 100 — ימציאנו 650 H.

14. האזינה — י sup. raf. 100. עמוד 1, 30, 32, 80, 99, 100, 119, 141, 163, 196, 223, 252, 253. והתבנן 30, 76, 240 — ת ‸ 384. נפלארת 30, 223.

15. Com. ‸ 76. בשום — ו ‸ 128, 248. אלוה — ו sup. raf. 48. עליה 157. הופע primo 237 — והפיע 31, 33, 67, 111, 128, 130, 144, 157, 168, 175, 178, 185, 210, 253, 254, 270, 277, 279, 284, 286, 300 T, 659 — י ‸ 191, 248. ‸ אור 191.

16. ‸ עב 158 — עם 76. נפלאת 30 — נפלאות 48, 147 — מלפאות 253. תמים — רמים 153 — דמים primo 95, 125. רעים 153.

17. בגדיו 76 — ך primo ן 245. חמים — תמים 76 — מ sup. raf. 141. בהשקיט 1, 2, 17, 30, 32, 80, 82, 94, 101, 102, 111, 117, 118, 120, 125, 137, 139, 155, 163, 164, 166, 170, 172, 176, 180, 191, 192, 196, 198, 201, 210, 223, 226, 227, 228, 235, 249, 250, 252, 253, 259, 264, 271, 283, 659; forte 130; nunc 384.

18. ‸ חזקים 170, 223. בראי 150, 245; primo 95 — כראו 76. מוצק — ו ‸ 48, 157, 185 — מוס מוצק 4.

19. הודענו 18 — הודיעני 245 — הודיעני 34, 76, 89, 111, 118, 153, 158, 223, 300, 658; primo 201; forte 384. ‸ לא 245 — ולא 1, 196. נערוך 18, 163, 192, 223.

20. הספר 48 — היסופר 32, 95, 137, 196, 245, 252. ‸ לו 150. ‸ אם 201 — sup. raf. 3 — כי 207, 223, 650 H. אמר primo אם 95. ‸ איש 76. כי 2° ‸ 128, 170. יבולע 32, 76, 163, 173, 245; primo 95 — ילבע 80 — יבלנו 93.

21. ראו אור — ראור 93. ‸ הוא 18 — היא primo 89. רוח 198. עבדה primo 48. ותטהרם — ר sup. raf. 117.

22. מצפון sup. raf. 2 — ו ‸ 259. יאתא 201, 228. ועל 76, 245, 249, 384. אלוה — ו ‸ 168. הוד sup. raf. 120.

23. מצאנהו — נ ‸ 48 — מצאנוהו 2, 17, 32, 33, 34, 76, 92, 93, 95, 99, 100, 102, 118, 120, 125, 166, 170, 172, 180, 188, 192, 196, 207, 225, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A, 384; primo 139, 141, 155; forte 82 — ה ‸ 80 — ימצאנהו 237. ‸ שגיא כח ומשפט 237. סגיא 92, 245. כח — וכח 150. משפט 30, 168, 180. ורוב 137, 163, 192, 196 — ור*ב 239.

24. לכן — לא לכן 196. יראה 235 — יראהו 1, 4, 18, 30, 48, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 100, 101, 119, 137, 139, 141, 155, 158, 164, 168, 170, 175, 176, 180, 185, 210, 223, 224, 226, 231, 237, 242, 245, 248, 249, 253, 254, 260, 264, 270, 271 A, 384. ‸ לא 224 — ולא 170, 245, 384. אנשים - - כל bis 95.

1. את — באת 145 — כל חכמי את 95. מנהסערה 1, 2, 67, 89, 92, 128, 141, 170, 172, 176, 178, 185, 191, 235, 240, 270, 300 — מנה סערה 4. מן — מנ 32, 76, 100, 125, 153, 225, 245, 253, 259, 271 A, 288, 651, 659 ק'; forte 82. השערה 651.

2. ‸ עצה 253. במילין 48, 196, 245 — במלים 80, 92. בבלי 180.

3. אזור 147, 163, 245. כגיבור 147. אשאלך 1, 2, 17, 32, 48, 80, 82, 95, 111, 125, 141, 144, 158, 164, 173, 196, 223, 245, 252, 259, 264, 266, 271; nunc 224. והודיעיני 18 — והדיעני 4, 245 — הודיעני 196.

4. אפה 18, 80, 125, 283 — איפוא 76, 196, 245 — איפו 249 — אפיא 117 — איפא 95, 253, 384. הית 48, 266 — הייתי 17, 76, 100 — הייתה 33 — חייתי 196. ביסדי 253, primo 1 — מסדי 191.

5. שם — משם 196. מי 2° — נבו מי 111. עליו 30, 191.

6	על מה אדניה הטבעו	או מי ירה אבן פנתה :
7	ברן יחד כוכבי בקר	ויריעו כל בני אלהים :
8	ויסך בדלתים ים	בגיחו מרחם יצא :
9	בשומי ענן לבשו	וערפל חתלתו :
10	ואשבר עליו חקי	ואשים בריח ודלתים :
11	ואמר עד פה תבוא ולא תסיף	ופא ישית בגאון גליך :
12	המיכיך צוית בקר	ידעתה שחר מקומו :
13	לאחוז בכנפות הארץ	וינערו רשעים ממנה :
14	תתהפך כחמר חותם	ויתיצבו כמו לבוש :
15	וימנע מרשעים אורם	וזרוע רמה תשבר :
16	הבאת עד נבכי ים	ובחקר תהום התהלכת :
17	הנגלו לך שערי מות	ושערי צלמות תראה :
18	התבננת עד רחבי ארץ	הגד אם ידעת כלה :
19	אי זה הדרך ישכן אור	וחשך אי זה מקומו :
20	כי תקחנו אל גבולו	וכי תבין נתיבות ביתו :
21	ידעת כי אז תולד	ומספר ימיך רבים :
22	הבאת אל אצרות שלג	ואוצרות ברד תראה :
23	אשר חשכתי לעת צר	ליום קרב ומלחמה :
24	אי זה הדרך יחלק אור	יפץ קדים עלי ארץ :
25	מי פלג לשטף תעלה	ודרך לחזיז קלות :
26	להמטיר על ארץ לא איש	מדבר לא אדם בו :
27	להשביע שאה ומשואה	ולהצמיח מצא דשא :

VARIÆ LECTIONES.

5, 6. מי -- (7) -- נטה ^ 48.
6. אבן bis 147. אוניה — אדניה 125, 137, 157, 245. הוטבעו 188. פנתה sup. ras. 240 — פינתה 4, 30, 76, 95, 170, 245.
7. ברון 18, 245. ככבי 17, 18, 30, 32, 80, 82, 92, 95, 102, 117, 168, 196, 223, 224, 245, 248 — כל ככבי 76. ^ בקר 196. אדם — אלהים 32.
8. ויסך 111. ^ בדלתים — 18 ^ כל בדלתים 207. — בניחו א 1. כגיחו 157. — בגיחו 384 בנוחו
9. בשמי 76, 82, 99, 100, 137, 168, 175, 176, 231, 235, 251 — כשומי 384 — primo 245. בשומו לבושו 1, 2, 3, 17, 18, 32, 33, 48, 76, 80, 93, 95, 100, 111, 117, 118, 125, 128, 158, 163, 164, 166, 170, 173, 180, 192, 196, 223, 224, 240, 245, 248, 252, 253, 260, 264, 271 A, 384; primo 139. חתולתו 17, 32, 48, 80, 118, 163, 170, 196, 237, 245; primo 95, 155.
10. Com. ^ 158. ואישבור 32, 34, 100, 252. עליו — ו ^ 118, 176. ואשם 249, 271 A.
11. ואומר 32, 163. תבא 1, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 92, 93, 95, 118, 119, 125, 128, 137, 139, 141, 144, 164, 170, 172, 173, 188, 192, 224, 226, 231, 235, 237, 240, 245, 249, 253, 271, 283, 284, 286, 659. תוסיף 1, 2, 32, 48, 76, 82, 89, 92, 94, 95, 99, 100, 118, 137, 163, 166, 170, 173, 188, 191, 196, 223, 226, 227, 228, 235, 239, 245, 248, 253, 259, 260, 271, 283, 659, 664. ופוא 125, 163, 173 — ופה 1, 17, 32, 48, 89, 92, 100, 137, 170, 192, 196, 223, 226, 228, 235, 245, 249, 384, 659 ה' במקום א'; primo 95. תשית primo 248. כגאון 150. גלך 224.
12. המכיך 80, 252. ציותה 158, 223, 245 — צוית 117 —— ידעת 1, 17, 18, 34, 76, 80, 128, 145, 147, 163, 170, 201, 223, 240, 245, 252, 271 A, 650 H, 651, 659 ק'; primo 95 — ה sup. ras. 2, 82. השחר 34, 80, 111, 117, 137, 147, 163, 198, 201, 240, 271 A, 659 ק'; primo 31, 95; forte 99. מקמו 4, 18, 30, 31, 33, 34, 67, 89, 111, 120, 130, 139, 144, 150, 157, 168, 176, 178, 185, 191, 207, 210, 242, 264, 271, 283, 288 T, 300 T — מקמוי 175. ישית — 80 ציותה 76. בוקר 32.
13. לאחז 1, 18, 30, 31, 33, 34, 67, 80, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 120, 128, 144, 150, 155, 157, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 185, 191, 207, 210, 223, 224, 225, 227, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 664 — וז sup. ras. 130 — ז sup ras. 82. בכנפות — ו ^ 30, 235. — נ ^ 89. וינערו sup. ras. 125 — נ sup. ras. 99 — ויניער primo 80 — ע suspens. 18, 171. רשעים 1, 4, 17, 18, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 95, 111, 118, 120, 125, 128, 137, 145, 147, 158, 171, 175, 176, 178, 191, 196, 223, 224, 228, 240, 245, 253, 259, 260, 266, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 603; primo 99.
14. Com. ^ 17. תתהפך — תת primo 3. כחומר 1, 32, 48, 76, 94, 99, 100, 137, 191, 196, 207, 224, 245. חותם ^ 80 — ויתצבו 30. ו ^ 18, 82, 93, 95, 117, 120, 141, 253; primo 128.
15. Com. ^ 34. וימנע — ע suspens. 18. מרשעים 1, 4, 17, 32, 33, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 95, 111, 118, 120, 125, 139, 145, 158, 171, 178, 191, 196, 223, 224, 228, 240, 245, 253, 259, 260, 266, 270, 271, 279, 283, 284, 288, 603, 651; primo 99 — ע sup. ras. 82. וזרע 172, 207.
16. הבאתה 252. עד primo עוד 80. וכחקר 150. התהלכתי 196.
17. שערי — י ^ 196. צלמות ושערי מות ∞ 76.
18. התבוננת 1, 3, 17, 32, 33, 48, 76, 82, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 102, 111, 118, 125, 137, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 188, 191, 192, 196, 214, 224, 240, 251, 252, 253, 260, 264, 355, 356 — התבוננת primo 245 — התבונת 117. עד — עדה 32. אם ^ 207. ידים — 76 ים — ארץ 178. שערי — רחבי 101. ידעתה 225. כולה 1, 48, 76, 128, 196, 245.
19. אי זה — 1° איזה 76, 80, 93, 150, 158, 160, 198, 264, 288, 289, 601, 603, 659 — אזה 170. דרך 192. ישכן 240. אור — ו ^ 139. וחושך 225. אי זה — 2° איזה 80, 89, 93, 150, 155, 158, 160, 170, 198, 201, 264, 288, 289, 601, 603, 659. מקמו 3, 4, 18, 30, 31, 33, 34, 67, 89, 111, 130, 139, 144, 150, 155, 157, 172, 178, 188, 207, 210, 235, 242, 271, 283, 288, T, 300 T.
20. כי — כ sup. ras. 1. אל — את 250. גבלו 3, 17, 18, 30, 141, 172, 210, 223, 231, 270 — מקומו 76. תבין 250, primo 1, 249. נתבות 111 — ו ^ 18, 30, 80, 166, 223. ביתו sup. ras. 3.
21. ידעת — ידעתי 95 — וידעת 147. תוליד 245. רבים — תראה 34.
22. והבאת 80. אצרת 48, 80 — אוצרות 32, 76, 92, 94, 95, 100, 102, 117, 128, 144, 163, 166, 170, 196, 223, 224, 225, 226, 228, 231, 242, 252, 253, 259, 260, 266, 664; primo 141; forte 82. ואצרות 2, 18, 31, 33, 80, 89, 93, 94, 99, 117, 137, 157, 166, 172, 173, 175, 176, 188, 192, 210, 225, 226, 235, 239, 253, 260, 264, 271 A, 283, 284, 286, 659 — ואוצרת — 48 ואת אוצרות 76.
23. אשר bis 201 — אם 1. חשכתי — י ^ 48 — חשבתי 76, 80, 125; forte 158; videtur 1.
24. איזה 76, 80, 89, 93, 150, 158, 160, 198, 201, 224, 240, 245, 264, 288, 289, 601, 603, 659 — ואי זה 196. הדר*ך 100. יפיץ 1, 2, 18, 30, 32, 48, 76, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 118, 120, 150, 158, 166, 173, 178, 196, 223, 235, 245, 248, 249, 266; primo 171. אור ^ 224. ישכן — יחלק 48.
25. לחזין 80, forte 158. קולות 1, 17, 32, 80, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 120, 125, 137, 155, 163, 166, 170, 188, 191, 196, 225, 231, 235, 245, 248, 250, 252, 253, 260; primo 82, 141 — קולת 48, 223, 224 — קולת 76.
26. ולא — לא 92. אי — איש ^ 130 — sup. ras. 99. אדם — דם sup. ras. 130. בו ^ 1.
27. להשפיע 166. שואה 1, 2, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76,

28 היש למטר אב — או מי הוליד אגלי טל :

29 מבטן מי יצא הקרח — וכפר שמים מי ילדו :

30 כאבן מים יתחבאו — ופני תהום יתלכדו :

31 התקשר מעדנות כימה — או מושכות כסיל תפתח :

32 התציא מזרות בעתו — ועיש על בניה תנחם :

33 הידעת חקות שמים — אם תשים משטרו בארץ :

34 התרים לעב קולך — ושפעת מים תכסך :

35 התשלח ברקים וילכו — ויאמרו לך הננו :

36 מי שת בטחות חכמה — או מי נתן לשכוי בינה :

37 מי יספר שחקים בחכמה — ונבלי שמים מי ישכיב :

38 בצקת עפר למוצק — ורגבים ידבקו :

39 התצוד ללביא טרף — וחית כפירים תמלא :

40 כי ישחו במעונות — ישבו בסכה למו ארב :

41 מי יכין לערב צידו — כי ילדו אל אל ישועו — יתעו לבלי אכל :

CAP. XXXIX.

1 הידעת עת לדת יעלי סלע — חלל אילות תשמר :

2 תספור ירחים תמלאנה — וידעת עת לדתנה :

3 תכרענה ילדיהן תפלחנה — חבליהם תשלחנה :

4 יחלמו בניהם ירבו בבר — יצאו ולא שבו למו :

5 מי שלח פרא חפשי — ומסרות ערוד מי פתח :

6 אשר שמתי ערבה ביתו — ומשכנותיו מלחה :

7 ישחק להמון קריה — תשאות נוגש לא ישמע :

VARIÆ LECTIONES.

80, 89, 93, 94, 95, 100, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 137, 141, 144, 150, 155, 163, 164, 166, 170, 173, 188, 191, 196, 210, 223, 224, 225, 228, 231, 235, 240, 245, 249, 252, 253, 264, 266, 271, 283, 284, 286, 300, 384, 659. ומשאה 3, 4, 31, 67, 82, 92, 99, 101, 102, 130, 155, 157, 168, 175, 176, 178, 185, 192, 207, 226, 235, 237, 239, 242, 248, 251, 254, 259, 300 T. להצמיח 248 — י‸ 168. מוצא 1, 2, 3, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 100, 111, 117, 118, 120, 137, 144, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 191, 196, 223, 224, 225, 228, 231, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 271, 283, 284, 286, 584, 659, 664.

28. היש‸ 207. ומי — או מי 259. אגלי‸ 207. מטל 157.

29. מי 1°‸ 18. יצא הקרח — primo יצאה קרח 95. וכפור 2, 3, 30, 32, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 111, 120, 166, 173, 235, 240, 245, 249; primo 139 — ר primo ו 80. השמים 248.

30. באבן 248. יתחבהו 89. ופניהם 18. תהם 253 — ם sup. ras. 118. יל יתלכדו 89.

31. התקשור primo 128. או כימה sup. ras. 173. כימה — ה sup. ras. 99 — כי מה 80, 191. או‸ 76, 249. משכת 48, 80, 235, 240 — משכות 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 33, 67, 82, 89, 92, 94, 99, 101, 102, 111, 117, 118, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 155, 157, 163, 168, 170, 171, 172, 176, 178, 185, 188, 191, 192, 207, 210, 225, 237, 239, 242, 251, 259, 270, 271 A, 277, 300 T — מושכת 18 — ומשכות 249 — מושבות 76, 150; primo 245.

32. התוציא 1, 2, 17, 18, 30, 32, 48, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 120, 125, 128, 137, 141, 150, 155, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 192, 196, 210, 224, 231, 235, 245, 248, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 279, 284, 286, 659, 664; primo 139 — התוצא 223. מזרות — מצ מורות 117 — מזמרות 32. בעיתו 80, 245 — בעתח 101. ועוש primo 89. בניהם 166 — ה‸ 201.

33. חקת 80, 92, 125, 176 — חוקות 76, 196, 245. אם תשים ∾ 157. אם‸ 17 — ואם 166. תשים‸ 95. משטרות 166.

34. לעב primo לעם 80. קלך 18, 120, 188 — קוליך 100. ושפעת — או שפעת 153. תכסיך 48.

35. ברקים — ק primo ב 117 — ם sup. ras. 95. ויאמר 1. הנני 253 — נו sup. ras. 48.

36. שת primo שם 139. בטיחות 1, 17, 32, 76, 95, 100, 101, 118, 125, 163, 166, 180, 196, 245, 249, 253, 260, 264, 271, 284; primo 82, 128 — בוטחת 239 — בטוחת 18, 48 — בטוח 150. לשכוי — לשכבי 147. בינה — י‸ 80.

37. ונבלי — נ sup. ras. 130 — ונבלי 76, 150 — בנבלי 80.

38. עפר‸ 76. למצק 248. ורגבים — ודגבים 125 — ורגביה 651. ידבקו — ידובקו 76 — יודבקו 34, 111, 117, 158, 196, 245, 651.

39. התצור primo 48, forte 99 — ו‸ 92. טרף‸ 93.

כפרים 48, 117, 207, 283.

40. ישוחו 32, 48, 100, 118, 137, 163, 166, 196, 245, 259; primo 139 — ישבו primo 95. במעונות ישבו‸ 95. במענות 2, 3, 33, 82, 94, 99, 128, 170, 172, 176, 188, 192, 224 — במעונת 48, 80. בסוכה 1, 80, 117, 118, 119, 196, 245; primo 95 — כסכה 198.

41. מי‸ 1 — ומי 18. יבין primo 245. לעורב 32, 76, 100, 150, 166, 188, 196, 223, 245, 253, 260, 264, 266, 271 A; primo 128. כי — אשר 249. צדו 18, 30, 48, 111, 125, 170, 191, 223. ילדיו 1, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 93, 95, 99, 111, 120, 163, 164, 166, 173, 180, 191, 192, 223, 226, 228, 239, 250, 252, 259, 271 A, 659 ק'; primo 2, 82, 128, 158, 245. ישוועו 95, 196. אוכל 76, 196, 245; primo 82.

1. לדת sup. ras. 2. יעלה 80, 117, 176, 245 — יעלו forte 158. סלע‸ 223. חולל 17, 32, 48, 80, 93, 94, 99, 100, 111, 117, 118, 120, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 192, 196, 198, 201, 210, 214, 224, 237, 240, 245, 249, 252, 259, 362; primo 139. אילת 95, 139 — איילות 76, 196. תשמור 2, 32, 34, 100, 111, 117, 118, 137, 166, 223, 239, 252, 266, 283, 284, 286, 659; primo 128.

2. תספר 1, 2, 3, 4, 17, 18, 30, 31, 33, 34, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 101, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 137, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 164, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 191, 192, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 237, 239, 240, 245, 248, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 283, 284, 384, 659, 664 — מספר 48. A תמלאנה ad ילדיהן com. 3‸ 95.

3. תכרענה — ר primo ד 245. ילדיהן‸ 223 — ילדהן 117 — וילדהן 245. ילדיהם 100 — תפלח' fin. lin. 76. חבלהם 30 — חבליהן 1, 17, 18, 32, 93, 101, 147, 192, 240, 384; primo 125 — חבליה primo 235. תשלחנה — ש sup. ras. 89.

4. בניהם — ה primo ם 95. ירבו — ילכו 76 — יראו 48. בבר‸ 95 — כבד 48 — בכר 664; primo 245; forte 80. שבו‸ 145.

5. מי 1° primo כי 2. שילח 111. פראי primo 117. חפשים 80. ומוסרת 240, 259 — ומסרת 80, 111, 125 — ומוסרות 1, 2, 32, 33, 34, 76, 82, 92, 93, 100, 117, 118, 163, 166, 170, 176, 196, 210, 214, 245, 249, 252, 283, 362 — ומוסדת 48. ערד 48, 170 — ערור 89 — ערוך primo 245. פתח‸ 145.

6. ערבה — יערבע 145. ומשכנתיו 1, 17, 18, 30, 80, 82, 94, 95, 117, 119, 125, 137, 139, 141, 144, 150, 166, 170, 172, 173, 176, 185, 188, 191, 192, 231, 235, 239, 240, 253, 270, 283, 288 T, 384.

7. קריה‸ 201 — קריח primo 95 — קיריה 252. תשאות 30 — תשואות 1, 32, 34, 48, 76, 80, 82, 93, 95, 100, 117, 118, 141, 150, 163, 166, 170, 191, 196, 224, 231, 235, 245, 248, 253, 260, 264, 266, 271, 283, 284, 286, 300 T, 659 — תשואת 17, 18, 168, 223.

8	יתור הרים מרעהו	ואחר כל ירוק ידרוש :
9	היאבה רים עבדך	אם ילין על אבוסך :
10	התקשר רים בתלם עבתו	אם ישדד עמקים אחריך :
11	התבטח בו כי רב כחו	ותעזב אליו יגיעך :
12	התאמין בו כי ישוב	זרעך וגרנך יאסף :
13	כנף רננים נעלסה	אם אברה חסידה ונצה :
14	כי תעזב לארץ ביציה	ועל עפר תחמם :
15	ותשכח כי רגל תזורה	וחית השדה תדושה :
16	הקשיח בניה ללא לה	לריק יגיעה בלי פחד :
17	כי השה אלוה חכמה	ולא חלק לה בבינה :
18	כעת במרום תמריא	תשחק לסוס ולרכבו :
19	התתן לסוס גבורה	התלביש צוארו רעמה :
20	התרעישנו כארבה	הוד נחרו אימה :
21	יחפרו בעמק וישיש בכח	יצא לקראת נשק :
22	ישחק לפחד ולא יחת	ולא ישוב מפני חרב :
23	עליו תרנה אשפה	להב חנית וכידון :
24	ברעש ורגז יגמא ארץ	ולא יאמין כי קול שופר :
25	בדי שפר יאמר האח	ומרחוק יריח מלחמה - - רעם שרים ותרועה :
26	המבינתך יאבר נץ	יפרש כנפו לתימן :

VARIÆ LECTIONES.

נגש 1, 4, 17, 18, 30, 31, 48, 82, 95, 101, 111, 120, 125, 130, 137, 139, 144, 155, 157, 168, 170, 172, 176, 178, 191, 210, 235, 237, 239, 240, 242, 251, 253, 260, 270, 271, 284, 286, 384, 659 —— לנגש 92 — ‸ 198. ולא 196. ישמעו primo 237.

8. ירק 17, 30, 92, 93, 118, 224, 235. ידרש 2, 17, 18, 30, 48, 76, 80, 94, 95, 99, 117, 168, 170, 173, 235, 240, 248, 266, 283.

9. היבאה ∾ 384. רים — ‸י 80, 100, 128, 170 — ר primo ד 89. עבדיך 1, 18, 32, 48, 80, 92, 196, 245, 253, 264. אם ‸ 1 — ואם 17. אבוסיך 1, 2, 3, 18, 32, 48, 76, 89, 92, 93, 99, 100, 111, 117, 118, 120, 125, 128, 137, 141, 150, 157, 158, 160, 166, 168, 170, 172, 173, 185, 188, 192, 196, 223, 224, 226, 245, 253, 254, 271, 288, 384, 603; forte 130 — אבסך 30, 34.

10. התקשר רים — התקשרים 145, 150. התקשור 100. רים ‸ 180, 196 — ‸י 80, 128, 164, 170 — דים 4. בתלם — עבדך בתלם 117. עבתו אם — אם עבותו 245. עבותו 32, 34, 100, 111, 125, 144, 150, 163, 166, 196, 223 — עבות 76. ואם 17. ישדר 150, 166. אחריך — תחתיך 166 — אחריה forte 101.

11. תבטח 223 — בם sup. ras. 94. כי רב bis 224. כוחו 163 — כחו חילו 48 — חילו 1 — כח sup. ras. 137. תעוב 111 — ותעזב 2, 32, 163, 224, 245 — וכי תעזב 166. יגיעך 18.

12. Com. ‸ 100. התאמין 157. כי ‸ 31. ישיב 76, 93, 99, 118, 120, 163, 166, 173, 192, 196, 270, 284, 286, 659 ק'; primo 2, 18, 80, 141, 147, 362; nunc 224 — רב 249 — תאמין 384. זרעך — ע sup. ras. 137. וגורנך primo 48 — וגרנך 245 — וגרניך 1. יאסוף 2, 32, 34, 82, 100, 210.

13. נעלסה — ס sup. ras. 141. אברה 100 — ר sup. ras. 120. ונוצה 111 ∾ חסידה אברה. חסרה 48, 252 — ח sup. ras. 89. חסדה 2, 17, 32, 48, 80, 92, 93, 100, 118, 125, 150, 155, 163, 166, 170, 185, 188, 192, 196, 223, 224, 231, 239, 245, 249, 253, 260, 264, 271 A, 288, 603; primo 141.

14. תעזוב 2, 32, 100, 120, 163. לארץ ‸ 201. בציה 3, 18, 30, 31, 33, 67, 76, 80, 82, 94, 95, 99, 101, 102, 111, 117, 119, 125, 130, 144, 150, 155, 173, 176, 178, 188, 207, 226, 251, 252, 259, 266, 270, 277, 288 T — ביצה 1, 137, 192 — בצים 225 — כיציה 2. ועל עפר — ועפר 170. תתחמם 95 — ם primo ס 245.

15. כי ‸ 117. תזוריה 18, 30, 48, 80, 93, 95, 99, 118, 125, 141, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 196, 223, 224, 245, 249, 264 — תזריה 253, 260. תדושיה 18, 30, 34, 80, 89, 95, 99, 117, 118, 150, 158, 163, 166, 170, 180, 196, 224, 237, 253, 260, 264.

16. תקשיח 34, 111 — primo הקשה 95. לה — ה primo ל 245. יגעה 248, 259. בלי — בלא 76, 92.

17. השה — השח 130, 224; forte 150 — השדה 95. חכמה ולא bis 95. לה ‸ 18, 76 — primo בה 3. בבנה 95.

18. למרום primo 48 — ב ‸ 18, 207. תמרי 118. ולרוכבו 32, 100, 166, 266 — ולרכבה 111 — ר sup. ras. 99.

19. התיתן 48 — ת 1° sup. ras. 2. גברה 117.

20. התרעשנו 18, 34, 48, 128, 191 — התרעישנה 17 — התריעינו 171. בארבה 125. הוד ‸ 18.

21. יחפרו ‸ 180 — bis 32 — יחפירו 170. וישיש — שיש sup. ras. 139 — ו ‸ 259. בכח ‸ 180 — ב ‸ 48.

22. לפחת 118, primo 178. יחת ולא ‸ 80. ולא 1° — ו ‸ 137, 196. ייחת 150 — forte יחרד 176. מפני — פ ‸ 180.

23. אשפא 192. וכידן 94, 188, 283.

24. ורגז — ובר ורגז 111 — וברוגז 95 — ורוגז 89, 120, 168, 170, 249 — ברוגז 166 — ורוגש 245 — ורגש 223. ינמה 101. אמין ∗ 118. כי קול — בקול 249.

25. שופר 1, 17, 18, 32, 33, 48, 76, 80, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 118, 120, 137, 141, 158, 163, 166, 173, 178, 188, 191, 192, 196, 207, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 249, 252, 253, 259, 266, 271, 283, 284, 286, 664; primo 82, 128. ומרחק 125, 173, 176, 245. יריח — ידיח primo 48 — יח sup. ras. 139 — יריע 196. ורעם 95, 245. ותרועה ‸ 89 — ה ‸ 245.

26. המבנתך 2, 48, 223 — ת ‸ 235. יאבד 150, primo 48, 95. יפרוש 32, 100, 120, 163, 284, 651. כנפיו 1, 2, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 93, 99, 100, 111, 118, 120, 125, 145, 147, 163, 166, 170, 173, 175, 180, 191, 192, 196, 223, 226, 227, 228, 237, 239, 240, 245, 252, 259, 271 A, 284, 659 ק', 664; primo 128, 158 — ו primo י 95. לתמן 259.

27. על ‸ 201. פניך 180. יגבה 266. וכי ‸ 101 — ו ‸ 237. ירום 227, 259; primo 248. קינו 76, 196 — primo קרנו 3.

28. ישכון 1, 32, 100, 111, 120, 125, 150, 172, 176, 188, 192, 224. ויתלונן 1, 2, 3, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 139, 150, 155, 157, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 191, 196, 224, 237, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 284, 286, 384, 659, 664; primo 128 — ויתלונת 185. על ∗ 118. ומצדה 170, 235, 240 — ומצודתי 80.

29. אוכל 76, 100, 166, 196. למרחוק ∾ עיניו 76. למרחק 18, 30, 48, 92, 188, 245, 260, 264, 384.

30. ואפרוחיו 32, 34, 76, 93, 100, 125, 147, 196, 228, 249, 253, 271 A — ואפרוחו 92, 260, 264, 271, 384 — ואפרחיו 1, 95, 118, 120, 163, 166, 180, 192, 226, 227, 245, 252, 651, 659 ק', 664; primo 158, 201. יעלעלו 95 — ‸ 651. באשר 82, 180, 196 — וכאשר 76, 80. הוא שם ∾ 178.

XL.

1. Caput 40 incipit a 40, 6; in 270, 655, 656, 657, 664. Com. ‸ 431. יהוה את ‸ 76. איוב את יהוה — את איוב 34, 512. איוב — איב מן סערה 18.

2. הרוב 32, 125, 252; forte 119. יסר 67, 164, 173, 223, 235, 240, 248, 270; forte 141 — יסוד 80, 245; primo 128; forte 158 — יוסר 1. מכיח 3, 170, 245, 248 — ומוכיח 249. יעננה — ה primo י 245.

3. איוב את יהוה ∾ 17. איוב — יהוה את איוב 4, 137.

4. קלותי 1, 2, 3, 17, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 117, 119, 120, 130, 141, 150, 163, 164, 166, 170, 173, 175, 188, 192, 196, 210, 223, 224, 228, 231, 239, 245, 249, 250, 252, 253, 260, 270; primo 118, 128, 139. ומה 100, 170, 224. אשבך 48. ידי ‸ 145. שמת 196, primo 172. למופי 76, 80, 89, 111, 155, 158, 223, 235, 253, 260, 264 — למפי 237.

27 אם על פיך יגביה נשר וכי ירים קנו׃
28 סלע ישכן ויתלנן על שן סלע ומצודה׃
29 משם חפר אכל למרחוק עיניו יביטו׃
30 ואפרחו יעלעו דם ובאשר חללים שם הוא׃

CAP. XL.

1 ויען יהוה את איוב ויאמר׃
2 הרב עם שדי יסור מוכיח אלוה יעננה׃
3 ויען איוב את יהוה ויאמר׃
4 * הן קלתי מה אשיבך ידי שמתי למו פי׃
5 * אחת דברתי ולא אענה ושתים ולא אוסיף׃
6 ויען יהוה את איוב מנ סערה ויאמר׃
7 אזר נא כגבר חלציך אשאלך והודיעני׃
8 האף תפר משפטי, תרשיעני למען תצדק׃
9 ואם זרוע כאל לך ובקול כמהו תרעם׃
10 עדה נא גאון וגבה והוד והדר תלבש׃
11 הפץ עברות אפך וראה כל גאה והשפילהו׃
12 ראה כל גאה הכניעהו והדך רשעים תחתם׃
13 טמנם בעפר יחד פניהם חבוש בטמון׃
14 וגם אני אודך כי תושיע לך ימינך׃

15 הנה נא בהמות אשר עשיתי עמך - - חציר כבקר יאכל׃
16 הנה נא כחו במתניו ואונו בשרירי בטנו׃
17 יחפץ זנבו כמו ארז גידי פחדו ישרגו׃
18 עצמיו אפיקי נחושה גרמיו כמטיל ברזל׃
19 הוא ראשית דרכי אל העשו יגש חרבו׃
20 כי בול הרים ישאו לו וכל חית השדה ישחקו שם׃
21 תחת צאלים ישכב בסתר קנה ובצה׃
22 יסכהו צאלים צללו יסבהו ערבי נחל׃
23 הן יעשק נהר לא יחפוז יבטח כי יגיח ירדן אל פיהו׃
24 בעיניו יקחנו במוקשים ינקב אף׃

VARIÆ LECTIONES.

5. דברת 118. ולא 1° — ו ‸ 17. ולא 2° — ו ‸ 1, 30, 48, 201, 224. אסף 18 — ו ‸ 30, 33, 92, 128, 141, 144, 155, 164, 168, 176, 192, 225, 237, 249, 251, 252, 384 — יוסיף 93.

6. יהוה* 137. את איוב — איוב את יהוה 34. מנ סערה ‸ 18, 76, 384 — מנסערה 67, 89, 111, 128, 141, 155, 171, 172, 178, 191, 224, 270 — מנהסערה 2, 170, 245. מנ — מן 1, 147, 153, 166, 176, 227, 253, 259, 271 A, 284, 288, 659 ק׳; primo 95. הסערה 30, 32, 80, 95, 125, 147, 150, 153, 166, 196, 201, 207, 226, 240; nunc 82 — סערה* 130 — השערה 188.

7. אזור 163, 245; primo 48. חלצך 207. אשאל 18. והודיעני — 18, 80 והדיעני — 245. והודעני — 34

8. תפיר 32. משפט 30. תרשעיני — 196 תרשעני — 384 — תרשיעו primo 117. צדק תצדק — תצדק 48.

9. זרע 125, 128, 259. באל forte 158. ובקל 283 — וכקול 80 — ב ‸ 157. כמוהו 30, 48, 76, 80, 93, 100, 101, 118, 119, 120, 137, 139, 150, 163, 170, 188, 191, 192, 196, 223, 245, 249, 259, 260, 266, 271, 283; primo 82.

10. עדה primo עדי 245. נא bis 111. גאן 48. וגובה 18, 30, 48, 100, 120, 125, 166, 196, 245, 248; forte 89. הור 111, 163, 164, 198. והדר bis 196 — והדד primo 95. תלבשו 223.

11. והפץ 95 — ץ ‸ 48 — החפץ 139. אפיך 170, 175, 300 T. השפילהו 253, 259 — י ‸ 18, 48 marg. — גאבה 147. גבה — גאה 48, 168, 170, 196, 225 — הכניעהו 101 — והכניעהו 249 — ‸ 223.

12. ראה כל גאה ‸ 223. וראה 80, 245. והכניעהו 30, 76, 99, 118, 120, 155, 158, 166, 185, 196, 198, 201, 227, 245; primo 95 — והשפילהו 249 — sup. raf. 176. והדוך 32, 48, 80, 92, 118, 170, 223, 245, 249 — והודך 145 — primo והרוך 95 — הדוך 188.

13. טמונים 170. כעפר 76, 80, 89. חבש 2, 3, 31, 33, 80, 89, 101, 111, 128, 139, 141, 150, 155, 157, 168, 170, 175, 207, 210, 231, 242, 248, 254, 270, 271 A, 279, 300 T, 664; forte 82.

14. אדך 18, 266. כי ‸ 111. תשיע 92, 168 — י ‸ 31, 34, 67, 89, 93, 102, 141, 144, 150, 160, 210, 251, 260, 277, 286, 288 T, 602; forte 82, 128 — תושיע אשר 207. ימנך 48 — ימיניך 33.

15. נא ‸ 2. בהמת 48. אשר ‸ 207. חציר ‸ 76. בבקר 191, primo 95, 245. יאכלו 100.

16. נא ‸ 1, 192. כוחו 2, 163, 223. ואנו 30, 48, 95, 166, 168, 223, 384 — ואוכו 147. בשירירי — 31 כשרירי — 76 בשרידי 48, 118; primo 125, 245; videtur 89 — בשרי 384.

17. Com. ‸ 95. יחפוץ 32, 100, 163, 259 — יחפוו 170 — יחפז 2, 17, 76, 180, 188, 223, 224, 228, 245, 248, 249 — ץ sup. raf. 3, 128, 139, 141, 175. זנבו — ונבו 89. גדי 128. פחדיו 1, 17, 76, 99, 100, 118, 120, 125, 128, 163, 166, 170, 172, 173, 180, 192, 196, 201, 239, 245, 253, 271 A, 659 ק׳; primo 82, 158. ישורגו 32, 76, 100, 125, 166, 196, 223, 245, 253, 283 — ישרגנו 145.

18. עצמו 101. נחשה 3, 30, 31, 34, 67, 89, 101, 102, 111, 119, 120, 141, 150, 157, 160, 164, 173, 176, 178, 185, 207, 225, 231, 242, 248, 253, 264, 270, 271 A, 279, 288 T, 300 T, 601, 603, 659.

19. והוא 201, primo 118. אל ‸ 196. העושו 32, 196. יגיש 82, 166, 170, 355 — יגיע 32.

20. כי בול — כיבול 153, 176. ישחקו — ק ‸ 48.

21. Comm. 21 et 22 ∾ 245. בסתר — ת primo כ 117. קינה 196. וביצה 1, 30, 196, 245 — ובינה primo 80, 117.

22. יסוכוהו 245 — יסכוהו 32, 33, 48, 76, 100, 160, 288 —— יסכוה 196, 242 — יכסהו primo 1 — יסבהו 111. צאלים ‸ 80. צללו ‸ 117 — צלצלו 188. יסובוהו 34 — יסבוהו 31, 32, 33, 67, 92, 102, 111, 120, 130, 144, 150, 164, 178, 245, 251, 254, 270, 271 A, 300 T — יסוכהו primo 48 — יסבוה 196.

23. יעשוק 32, 100, 144, 252. ולא 1, 2, 17, 18, 30, 32, 76, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 119, 125, 144, 150, 155, 158, 160, 163, 170, 175, 176, 180, 191, 198, 201, 210, 223, 226, 227, 228, 245, 248, 249, 251, 259, 260, 264, 271, 288, 300, 384, 601, 602, 603, 651, 663; primo 118, 139. יחפז 1, 18, 33, 48, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 100, 117, 118, 120, 137, 155, 166, 170, 173, 178, 188, 191, 192, 196, 198, 201, 210, 223, 225, 227, 228, 235, 240, 245,

25 תמשך לויתן בחכה ובחבל תשקיע לשונו :
26 התשים אגמן באפו ובחוח תקב לחיו :
27 הירבה אליך תחנונים אם ידבר אליך רכות :
28 היכרת ברית עמך תקחנו לעבד עולם :
29 התשחק בו כצפור ותקשרנו לנערותיך :
30 יכרו עליו חברים יחצוהו בין כנענים :
31 התמלא בשכות עורו ובצלצל דגים ראשו :
32 שים עליו כפך זכר מלחמה אל תוסף :

CAP. XLI.

1 הן תוחלתו נכזבה הגם אל מראיו יטל :
2 לא אכזר כי יעירנו ומי הוא לפני יתיצב :
3 מי הקדימני ואשלם תחת כל השמים לי הוא :
4 לא אחריש בדיו ודבר גבורות וחין ערכו :
5 מי גלה פני לבושו בכפל רסנו מי יבוא :
6 דלתי פניו מי פתח סביבות שניו אימה :
7 גאוה אפיקי מגנים סגור חותם צר :
8 אחד באחד יגשו ורוח לא יבא ביניהם :
9 איש באחיהו ידבקו יתלכדו ולא יתפרדו :
10 עטישתיו תהל אור ועיניו כעפעפי שחר :
11 מפיו לפידים יהלכו כידודי אש יתמלטו :
12 מנחיריו יצא עשן כדוד נפוח ואגמן :

VARIÆ LECTIONES.

251, 253, 266, 270, 664 — יחפץ 224. כי יבטח כי 245.

24. יקחנו — יקחהו 76. במקשים 1, 4, 17, 18, 30, 33, 76, 80, 92, 93, 95, 99, 117, 118, 119, 125, 137, 141, 144, 150, 155, 163, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 185, 188, 223, 224, 231, 235, 237, 239, 240, 245, 248, 250, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 279, 284, 286, 384, 659. ינקב primo עקב 188.

25. תמשוך 32, 34, 100, 120, 163, 164, 192, 223, 253 — nunc התמשך 157. ליותן primo 95 — ליויתן 245. ובחבל —— ובחלל 207. תשקע 31, 188. לשנו 18, 31, 33, 67, 99, 100, 102, 130, 141, 144, 150, 157, 178, 185, 191, 192, 210, 223, 264, 266, 279, 283, 300 T, 384; forte 128.

26. אגמון 1, 2, 3, 4, 17, 18, 32, 33, 34, 48, 67, 76, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 111, 118, 120, 125, 137, 141, 150, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 178, 191, 192, 196, 225, 226, 227, 235, 240, 242, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 266, 270, 271, 384; primo 155 — אגמון* 100 — כגאמן nunc 237. באפו — בראשו 253. ובחח 120, 137, 141, 168, 173, 231, 248, 270 — וכחח 80. תיקוב 93, 196 — תקוב 1, 32, 34, 89, 100, 101, 118, 120, 150, 157, 176, 185, 188, 192, 226, 228, 239, 245, 251, 253, 259, 260, 264, 271 A; primo 82, 128.

27. אליך ^ 207 — י ^ 170. רכות — רבות 150 — כ sup. ras. 95.

28. היכרות 32, 93, 100, 101, 117, 118, 120, 163, 166, 170, 196, 223, 231, 239, 240, 245, 252, 259, 384 — היכרת התשחק 34.

29. התשחק — ת primo ע 99. בציפור 30, 48, 95, 170, 196, 245 — בציפור 117. ותקשרנו — ר ^ 17 — ותשקריני 196. לנערתיך 2, 18, 48, 80, 94, 117, 119, 141, 172, 173, 188, 231, 235, 270, 283; primo 128 — נ ^ 384.

30. עליו — על 191. יחצהו 1, 17, 18, 30, 48, 80, 89, 92, 93, 95, 117, 137, 144, 158, 166, 172, 173, 175, 176, 192, 223, 235, 239, 240, 249, 260, 264, 271 A, 384 — כי יחצחו 111. בין — י ^ 1, 80.

31. בסכת 95, 248 — בסוכות primo 153, 249 — בסכות 1, 18, 32, 80, 166, 180, 192, 227, 228, 259; primo 3 — בסוכת 48, 196, 245. ערו 17, 30, 48, 82, 158, 164 — eras. 125. ובצילל 48.

32. עליו primo עליך 48 — י ^ 185 — אליו 196. כפך ^ 180 — כפיך 48, 76, 80, 82, 100, 117, 125, 191, 192, 224, 245, 253, 260, 266, 384; forte 128. זכור 1, 4, 18, 32, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 118, 120, 125, 137, 163, 188, 191, 207, 223, 224; primo 128. תוסיף 147 — ו ^ 207.

1. Caput 41 incipit a 41, 2; in 270, 655, 656, 657, 664. תחלתו 31, 67, 92, 102, 111, 119, 130, 141, 144, 157, 160, 168, 172, 176, 178, 207, 231, 242, 252, 253, 260, 266, 279, 288 T, 300 T, 601, 602, 603, 659 — תוחלתי 150, 378, 494, 588; forte 160, 383 — תוחלתך forte 380. נכזבה — כ primo ב 95. יוטל 1, 18, 32, 33, 34, 99, 100, 137, 153, 155, 163, 166, 175, 180, 188, 196, 225, 226, 245, 250, 251, 252, 259; forte 128 — יטיל 95, 173.

2. יעורינו 100 — יעורנו 1, 2, 4, 17, 30, 31, 32, 34, 76, 80, 89, 92, 93, 95, 99, 101, 111, 117, 119, 120, 125, 130, 137, 139, 141, 144, 147, 150, 153, 155, 157, 158, 163, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 180, 185, 188, 191, 192, 196, 198, 201, 207, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 239, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 284, 288 T, 300 T, 658, 659 ק'; primo 3, 118, 128 — יוערנו 248 — יעידנו 300 — יעזנו 48 — יערנו 18, 240. ומי — ו ^ 17, 201. לפניו 4, 17, 18, 30, 92, 100, 111, 158, 166, 191, 224, 240, 245, 384, 603; nunc 163.

3. מי primo כי 3. הקדמני 4, 48, 95, 178, 223, 224, 266. כל ^ 207. לי הוא — ישרהו 180. לי ^ 92.

4. לא — לו 659 ק'. אחרש 18 — אחרית 111. ודבר primo ויכר 95. גבורת 111, 231 — גבורות 48, 95. וחין — י ^ 168, 259. 4, 5. גלה - - וחין ^ 157.

5. מי גלה — מגלה 18. גילה 48, 196. לפני 168. לבשו 18, 95, 99, 101, 164, 172, 235, 240, 242 — ב primo כ 158. רסנו — רשנו 196, primo 158. יבא 1, 17, 18, 32, 33, 34, 48, 76, 80, 82, 93, 94, 95, 117, 118, 125, 155, 158, 164, 166, 170, 196, 224, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 384.

6. פיתח 196. סביברת 18, 30, 95, 117, 119, 252 — primo שביבות 125. שיניו 1, 76, 117, 137, 196, 245, 259 — שניו — י ^ 100 — שינו 192. אימה — י ^ 259.

7. גאוה ^ 18 — ו ^ 76 — bis 158. אפיקי ^ 80. מגינים 1, 18, 30, 48, 76, 92, 93, 100, 125, 137, 170, 196, 224, 245, 248, 259; primo 95; forte 128. פי חותם 18 — ו ^ 17, 48, 117, 196.

8. כאחד primo 95. לא ^ 111, 117 — אין 147. יבא ^ 147 — יבוא 2, 31, 67, 102, 120, 137, 175, 192, 266 — יבאו 18. ביניהם 118 — primo מניהם 95.

9. Com. ^ 34. איש bis 196. באחהו 48 — ה ^ 30, 137, 192, 245 — באחיו primo 95 — באחיהו לא יבא 147. ידבקו 32, 76, 170, 196, 245 — ו ^ 157. יתלכדו ^ 92. ולא bis 158.

10. עטישתיו — ש ^ 245 — עטישותיו 17, 32, 34, 76, 80, 100, 118, 120, 125, 130, 163, 164, 166, 196, 223, 224, 259; primo 139 — עטישתיו 240 — עטישות 93. תאהל 227. ועיניו ^ 111 — ועינו 93 — ועינו 80. בעפעפי 48 — עפעפי 80, 102, 125.

11. לפדים 157. יהלוכו 34, 93, 188. כדודי 18, 30, 32, 117, 163 — ו ^ 111 — כי דודי 80, 93, 223 — בידודי 150. אש ^ 76 — אשר 111. יתמלטון 95, 240, 384 — ו ^ 100.

12. מנחריו 82, 259 — מנחירו 33 — מנחרי 117 — ו ^ 260. ויצא 76. כדור 125, 128, 172; videtur 89. נפח 176. ואגמון 2, 3, 17, 18, 32, 33, 34, 48, 80, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 111, 117, 118, 120, 137, 139, 147, 150, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 188, 191, 196, 224, 231, 235, 239, 240, 245, 250, 252, 253, 259, 271, 283, 384; primo 82, 155 — אגמין 1.

13. תלהט ^ 157. ולהבה 147.

14. בצארו 32 — בצאורו 158 — primo כצאורו 48. עוז 18, 32, 34, 80, 125, 155, 163, 166, 172, 196, 223, 239, 245, 249;

13 נפשו גחלים תלהט ולהב מפיו יצא :
14 בצוארו ילין עז ולפניו תדוץ דאבה :
15 מפלי בשרו דבקו יצוק עליו בל ימוט :
16 לבו יצוק כמו אבן ויצוק כפלח תחתית :
17 משתו יגורו אילים משברים יתחטאו :
18 משיגהו חרב בלי תקום חנית מסע ושריה :
19 יחשב לתבן ברזל לעץ רקבון נחושה :
20 לא יבריחנו בן קשת לקש נהפכו לו אבני קלע :
21 כקש נחשבו תותח וישחק לרעש כידון :
22 תחתיו חדודי חרש ירפד חרוץ עלי טיט :
23 ירתיח כסיר מצולה ים ישים כמרקחה :
24 אחריו יאיר נתיב יחשב תהום לשיבה :
25 אין על עפר משלו העשו לבלי חת :
26 את כל גבה יראה הוא מלך על כל בני שחץ :

CAP. XLII.

1 ויען איוב את יהוה ויאמר :
2 * ידעת כי כל תוכל ולא יבצר ממך מזמה :
3 * מי זה מעלים עצה בלי דעת לכן הגדתי ולא אבין - נפלאות ממני ולא אדע :
4 * שמע נא ואנכי אדבר אשאלך והודיעני :
5 * לשמע אזן שמעתיך ועתה עיני ראתך :
6 * על כן אמאס ונחמתי על עפר ואפר :

7 ויהי אחר דבר יהוה את הדברים האלה אל איוב ויאמר יהוה אל אליפז התימני חרה אפי בך ובשני
8 רעיך כי לא דברתם אלי נכונה כעבדי איוב : ועתה קחו לכם שבעה פרים ושבעה אלים ולכו אל
עבדי איוב והעליתם עולה בעדכם ואיוב עבדי יתפלל עליכם כי אם פניו אשא לבלתי עשות עמכם
9 נבלה כי לא דברתם אלי נכונה כעבדי איוב : וילכו אליפז התימני ובלדד השוחי צפר הנעמתי ויעשו

VARIÆ LECTIONES.

primo 82. לפניו 185. תדוץ forte תדוש 99 — תרוץ 422, 454; videtur 76 — ץ sup. ras. 301 — ידוץ 383. דאבה —— גאום דאבה 301 — בה sup. ras. 215 — ואבה 454.

15. Com. ^ 223. יצוק sup. ras. 95. בל primo כל 95.

16. יצוק 248 — ויצק 48, 196, 245. תחתית — תחת 188.

17. משאתו 18, 95, 111, 153, 158, 207, 227, 245, 248, 355; primo 118; nunc 201 — משיתו 34, 192. יגרו 223. אלים 1, 2, 3, 17, 18, 30, 31, 33, 34, 48, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 119, 120, 125, 130, 137, 150, 155, 157, 158, 163, 164, 168, 173, 175, 176, 178, 180, 185, 192, 207, 225, 226, 227, 240, 242, 245, 252, 259, 260, 264, 277, 283, 286, 288 T, 289 — אילם 223 — אילים אלהים 170. משברם 176.

18. משיגהו ^ 80 — י ^ 48, 264 — תשיגהו 180. ושריה 17, 196 — ושירייה 384.

19. יחשוב 32, 34, 100, 163, 164, 252. ולעץ 125 — לעת 100. רקבן 170. נחשה 18, 172.

20. יברחנו 158 — יבריהנו primo 249 — יכריחנו 80. בין 1, 101, 166, 196. לו ^ 196. נחשבו 1. — נהשבו 17 — נהפכו — אבני גזית 157. — אבני

21. לקש 252. נח*שבו 3 — בו ^ 95 — נהפכו 80, 384 —— נחשבו 155. ישחק 147, 185 — וירעש 101. כידן 30, 94.

22. חדש primo 245 — חרב primo 3. ירפר videtur 89. טיט — טיש primo 48; forte 3.

23. בסיר 125, primo 245 — ס forte ע 4 — primo כסיד 118 — כ sup. ras. 1 — כציר 252. ישים ים ∞ 166. לים 18 — במרקחה — 1 מרקחה 223. יסיד 248 — תשים 180. וים — primo 128.

24. יחשוב 1, 32, 34, 101, 163, 188, 249, 252. תהום — ו ^ 1 לחשיבה — 18 ^ י — לשיבה 18. תבן — 253

25. על ^ 207 — עפר על 137. מושלו 153. העשוי 153, 264; primo 95, 111, 118; forte 3. בבלי primo 117.

26. אם את 170. גבוה 1, 2, 4, 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 118, 119, 120, 125, 139, 141, 144, 163, 164, 166, 170, 172, 173, 188, 191, 196, 207, 210, 223, 224, 226, 231, 235, 240, 245, 248, 249, 252, 253. והוא 2, 17, 95, 101, 144, 225, 245, 270; primo 118, 141. כל 2° ^ 271 A. שח*ץ 95.

1. יהוה את איוב ∞ 170.

2. ידעתי 1, 17, 18, 30, 32, 34, 48, 76, 80, 89, 95, 99, 118, 120, 125, 137, 147, 153, 163, 164, 176, 180, 188, 192, 196, 205, 206, 207, 212, 220, 223, 226, 228, 239, 252, 253, 259, 270, 271 A, 296, 309, 311, 342, 380, 418, 431, 446, 449, 454, 471, 474, 476, 489, 494, 505, 519, 523, 525, 540, 558, 565, 588, 598, 612, 624, 638, 659 ק'; primo 82, 158, 170, 172, 245, 249, 301, 326, 332, 362, 428, 574, 579; forte 2, 33, 119, 128, 141, 158, 248, 371, 571. כל — יכול 248 — כול 245 — לא 223. תכל 245. לא 223. ובצר forte 155. מזמה 1, 18, 30, 48, 100, 120, 125, 147, 245, 249, 259; primo 128.

3. מעלים — מחשיך 248. עיצה 196, 245 — עצה במלים 100. ב*לי 166 — בבלי 590. דעת* 130. ולא 1° et 2° — ו ^ 18. אבין ^ 1 — אסף forte 446. נפלאת 30, 95, 248. ממנו 224. ולא אדע ^ 147. אדע — אבין אדע 76.

4. נא ^ 89, 95, 145. אדבר — לא אדבר 111 — אדבר נפלאות ממני ולא 201. והודיעיני 245.

6. אמאס — חיי אמאס 601. וינחמתי primo 125.

7. אחרי 153. הדבר 4 — דבר* 125. יהוה 1° — יהוה את איוב 384. האלה ^ 125. אל 1° — את 80. התמני 18, 48, 157, 266. חרה — וצופר הנעמתי חרה 117 — בחרה 245. רעך 128, 139, 168. אלי ^ 95. נכנה 18, 92. בעבדי 30, 33, 76, 80, 89, 228, 248, 249, 253, 309, 378, 528, 532, 562, 584, 588, 589, 590, 603, 611, 622; primo 301, 476; forte 145, 207, 428, 471; videtur 196.

8. לכם ^ 201. שבעת videtur 245. אילים 2, 3, 4, 31, 93, 99, 118, 128, 130, 137, 139, 144, 157, 163, 164, 166, 168, 176, 178, 185, 249, 264, 270, 271 A, 288 T, 300 T — אילם 94, 141, 172, 210, 224, 253, 664. עלה 4, 17, 18, 30, 33, 95, 99, 137, 150, 158, 164, 166, 175, 226, 240, 253, 259, 260. בעדכם ^ 1 — את — אם בעדיכם 196. ועבדי איוב ∞ 118. אליכם 225. אם — ם sup. ras. 117. אשא פניו ∞ 18, 384. נבלה ^ 76. לא — אם לא 48. נכנה 18, 92. בעבדי 18, 30, 80, 248, 249, 253, 264, 384, 396, 471, 528, 532, 584, 588, 589, 607, 611, 622, 625; primo 95, 207, 476; forte 145, 331, 362; videtur 196, 380.

9. התמני 18, 48, 266. השחי 95, 173 — שוחי sup. ras. 2. וצופר 34, 76, 80, 93, 100, 125, 145, 147, 166, 170, 196, 223, 237, 245; primo 118 — וצפר 17, 18, 30, 95, 117, 120, 137, 164, 240, 384, 601; nunc 198 — צופר 2, 119, 163, 172, 173, 176, 185, 191, 210, 214, 248, 252, 253, 259, 271 A, 355; primo 128, 139. דבר ^ 31, 76 — bis 32. אלהם 1, 18, 48, 89, 92, 94, 118, 168, 176, 178, 188, 223, 224 — אלהים 245. יהוה אליהם ∞ 99, 259 — יהוה אלהם 196 — יהוה אליהם 171. יהוה 1° — נאם

10 כאשר דבר אליהם יהוה וישא יהוה את פני איוב : ויהוה שב את שבית איוב בהתפללו בעד רעהו
11 ויסף יהוה את כל אשר לאיוב למשנה : ויבאו אליו כל אחיו וכל אחיתיו וכל ידעיו לפנים ויאכלו
עמו לחם בביתו וינדו לו וינחמו אתו על כל הרעה אשר הביא יהוה עליו ויתנו לו איש קשיטה אחת
12 ואיש נזם זהב אחד : ויהוה ברך את אחרית איוב מראשתו ויהי לו ארבעה עשר אלף צאן וששת
13 14 אלפים גמלים ואלף צמד בקר ואלף אתונות : ויהי לו שבענה בנים ושלוש בנות : ויקרא שם
15 האחת ימימה ושם השנית קציעה ושם השלישית קרן הפוך : ולא נמצא נשים יפות כבנות איוב בכל
16 הארץ ויתן להם אביהם נחלה בתוך אחיהם : ויחי איוב אחרי זאת מאה וארבעים שנה וירא את
17 בניו ואת בני בניו ארבעה דרות : וימת איוב זקן ושבע ימים :

VARIÆ LECTIONES.

יהוה 48. וישא יהוה ^ 80. יהוה 2° — אל יהוה 157.
10. שבירת ^ 245 — שבורת 1, 18, 30, 32, 48, 76, 80, 89, 93, 100, 118, 120, 147, 153, 163, 166, 172, 192, 196, 201, 226, 227, 239, 259, 271 A, 284, 288, 601, 651, 659 ק'; primo 2, 128, 158, 188. בהתפללו ſup. raſ. 137 — בל בהתפללו 101 — ו ^ 168 — לו ſup. raſ. 82 — ה ^ 157. בעד — ביד 166. ויוסף 32, 80, 95, 99, 100, 118, 196, 245, 252, 283 — וישב 180, 384. את כל ^ אשר 196. את 2° ^ 252. כל — בל 191. משנה 30.
11. ויבא 245 — ויבאו ויהוה 130. אליו ^ 111, 192 — אל 48. וכל 1° ^ 93 — ואת כל 48. אחיותיו 1, 2, 18, 32, 48, 76, 80, 89, 93, 95, 117, 119, 120, 125, 137, 141, 150, 166, 170, 173, 176, 178, 185, 188, 191, 196, 223, 224, 225, 226, 231, 237, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 355, 356, 384; primo 82, 118, 128. יודעיו 1, 32, 76, 80, 93, 100, 117, 119, 128, 166, 170, 185, 191, 196, 224, 245, 252, 253, 259, 260, 264; primo 118. בביתו ^ 18, 93 — במתו primo 95 — וישתו 76. וינודו 17, 32, 48, 76, 93, 100, 180, 185, 196, 231, 245, 270; primo 82, 141 — ויבאו 31 — וינחו primo 95. אותו 32, 99, 100, 137, 192, 266. על ^ 80, 95 — את 48 — ſup. raſ. 128. יהוה הביא ∞ 240. עליו ^ 170, 207. איש ^ 30. אחת — אחד 173. זהב ^ 18, 145. אחת 266.
12. את ^ 18, 226. אחרת 95. איוב ∞ יואב 48 — את איוב 34. מראשיתו 1, 3, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 76, 80, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 120, 125, 128, 137, 139, 144, 150, 155, 163, 164, 166, 172, 175, 178, 180, 188, 191, 192, 196, 210, 223, 224, 235, 237, 240, 245, 249, 250, 259, 260, 264, 284, 286, 664; primo 2, 94, 95, 118. ויהי לו bis 245. ואלף 201 — bis 157. צאן — צמד 201 marg. גמלים ^ 141. אתנת 95, 158, 235, 248 — אתנות 1, 2, 17, 93, 94, 120, 128, 137, 141, 164, 166, 172, 176, 192, 225, 231, 237, 240, 252, 264 — אתונת 18.
13. שבעה 48, 76, 95, 120, 147, 170, 207 — ה ^ 180, et in marg. נה ק'. בנים — ובנות בנים 157. ושלש 1, 4, 17, 18, 30, 32, 33, 34, 48, 80, 82, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 117, 118, 119, 125, 137, 141, 163, 166, 168, 172, 176, 188, 191, 192, 224, 231, 235, 237, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 283, 286, 664 — ושלשה 76.
14. קציע 118. השלשית 18, 94, 155, 160, 176 — השלישת 157.
15. ולא ^ 245. נמצאו 196, primo 125. נשים ^ 223. יפות ^ 111. בבנות primo 245. ויתן bis 224. אביהן 111, 153, 384. אחהם 259 — אחיהן 76, 384.
16. ויראה 1, 17, 80, 89, 100, 125, 163, 192, 223, 224, 226, 239, 259, 284, 286, 288, 356, 659 ק' — ויראא* 82, 119. את ^ 48, 196. ואת בני — ובני 157, 196. בני ^ 93. ארבעים 18. דורות 1, 17, 30, 32, 48, 76, 80, 89, 92, 93, 95, 99, 100, 118, 125, 139, 144, 150, 155, 157, 166, 170, 173, 176, 188, 191, 210, 223, 235, 240, 242, 245, 248, 249, 253, 260, 266, 384 — דורת 94, 192.

CATALOGUS 238 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum J O B I.

Hebr. Codd. MSti, per totum collati: 1, 2, 3, 4, 17, 18, 30, 31, 32, 33, 34, 48, 67, 76, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 111, 117, 118, 119, 120, 125, 128, 130, 137, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 153, 155, 157, 158, 163, 164, 166, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 185, 188, 191, 192, 196, 198, 200, 201, 207, 210, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 237, 239, 240, 242, 245, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 384 —— MSti, in locis ſelectis collati: 160, 179, 205, 206, 207, 208, 215, 216, 219, 220, 246, 294, 295, 296, 301, 309, 311, 318, 320, 321, 326, 330, 331, 332, 342, 355, 356, 362, 378, 379, 380, 399, 400, 403, 404, 405, 407, 409, 417, 418, 419, 422, 425, 428, 431, 434, 437, 444, 445, 446, 449, 454, 457, 469, 471, 474, 475, 476, 477, 484, 489, 494, 495, 496, 497, 505, 506, 512, 515, 519, 523, 525, 528, 530, 531, 532, 535, 539, 540, 541, 542, 546, 547, 558, 562, 565, 566, 570, 571, 573, 574, 579, 584, 587, 588, 590, 591, 593, 598, 599, 601, 602, 603, 606, 607, 609, 611, 612, 613, 615, 618, 622, 624, 625, 637, 638, 639, 642, 646, 682, 692.

Hebr. Codd. Impreſſi, per totum collati: 259, 260, 264, 266, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659 —— Impreſſi, in locis ſelectis collati: 280, 396, 545, 650, 654, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

HEBR. Codd. MSti ——	per totum collati ——	87	}	238.
—————— MSti ——	in locis ſelectis collati —	121		
—————— Impreſſi —	per totum collati ——	16		
—————— Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	14		

N.B. Scribitur liber Jobi, uti et Pſalmorum Proverbiorumque, more poetico et per hemiſtichia: vide codices ad Pſalmum primum antea memoratos.

CANTICUM CANTICORUM.

CAPUT I.

1 שיר השירים אשר לשלמה׃

2 ישקני מנשיקות פיהו
כי טובים דדיך מיין׃

3 לריח שמניך טובים
שמן תורק שמך
על כן עלמות אהבוך׃

4 משכני אחריך נרוצה
הביאני המלך חדריו
נגילה ונשמחה בך
נזכירה דדיך מיין
מישרים אהבוך׃

5 שחורה אני ונאוה בנות ירושלם
כאהלי קדר כיריעות שלמה׃

6 אל תראני שאני שחרחרת
ששזפתני השמש
בני אמי נחרו בי
שמני נטרה את הכרמים
כרמי שלי לא נטרתי׃

7 הגידה לי שאהבה נפשי
איכה תרעה
איכה תרביץ בצהרים
שלמה אהיה כעטיה
על עדרי חבריך׃

8 אם לא תדעי לך היפה בנשים
צאי לך בעקבי הצאן
ורעי את גדיתיך
על משכנות הרעים׃

9 לססתי ברכבי פרעה
דמיתיך רעיתי׃

10 נאוו לחייך בתרים
צוארך בחרוזים׃

11 תורי זהב נעשה לך
עם נקדות הכסף׃

12 עד שהמלך במסבו
נרדי נתן ריחו׃

13 צרור המר דודי לי
בין שדי ילין׃

14 אשכל הכפר דודי לי
בכרמי עין גדי׃

VARIÆ LECTIONES.

1. Com. sup. ras. 120 — literis majorib. 259. שיר השירים lit. major. et ornat. 136 — lit. maj. 4, 121 — שיר ה lit. maj. 107 — ^129. שיר vox major, et ornata; 19, 139, 202, 545 — major; 17, 50, 93, 94, 95, 101, 108, 109, 118, 120, 125, 150, 151, 160, 170, 181, 187, 191, 192, 199, 236, 244, 245, 260, 271, 275, 277, 279, 284, 286, 288, 601, 603, 692 — שיר 1, 31, 80, 89, 99, 117, 144, 147, 196, 201, 210, 231, 235, 237, 239, 270, 288, 293, 602, 682 — ^30, 77, 111. השירים — השרים 77 — ם^ 18.

2. ישקני 18, 117, 152, 187, 224. מנשיקת — 80 מנשקות 77. טבים 4, 14, 18, 173, 283 — ם^ 109. דודיך 1, 2, 19, 30, 59, 77, 82, 93, 94, 95, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 118, 119, 120, 125, 129, 136, 150, 151, 152, 158, 166, 170, 172, 178, 187, 191, 212, 213, 218, 224, 226, 227, 235, 237, 253, 384, 693 — י^ 80, 101, 275.

3. טובים ^170 — ו^ 18, 245. שמך ^199 — שמיך 77, 136, 152, 166, 192, 213, 245; primo 252. כן — ן forte ל 118.

4. משכיני 129, 136, 188, 244, 384 — משכנו 30. אחריך bis 77. נורצה ∾ 180 — sup. ras. dilatatè 213. הביאני^ 111. דודך 153 — דודיך 1, 2, 4, 19, 30, 77, 82, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 118, 120, 121, 125, 129, 136, 150, 152, 158, 170, 178, 188, 191, 211, 212, 213, 226, 236, 248, 252, 253, 260, 674 — י^ 275 — ^80. מישרים 77, 121, 125, 136, 191, 199, 212, 213, 248, 332, 433, 471, 488, 494, 559, 562. אהבוך^ 146 — אה sup. ras. 484 — אהיבוך 181. מישרים אהבוך^ 196.

5. שחרה 2, 50. ונאוה — א^ 236. ירושלים 107, 109, 136, 152, 259, 384, 674. כריעות 77 — ו^ 76, 136, 151, 191, 196.

6. תיראוני 1, 80, 152, 211 — תראוני 2, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 59, 76, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 120, 121, 125, 129, 130, 136, 139, 141, 144, 150, 151, 153, 157, 158, 160, 164, 168, 171, 172, 173, 176, 177, 178, 180, 181, 187, 188, 191, 192, 212, 213, 223, 224, 225, 227, 228, 231, 235, 236, 237, 242, 244, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 275, 283, 288, 293, 599, 601, 602, 603, 674, 693. שחרחורת 120, 152, 153, 191, 192, 213, 253, 283. ששזפתני 30 — ששזפתו primo 125 — זפזתני 152. בני bis 150. בני אמי bis 164. נחרו בי^ 196. ניחרו 164 — נחדו primo 136. שמוני 1, 2, 14, 17, 19, 30, 59, 76, 77, 82, 93, 99, 107, 108, 110, 117, 118, 120, 121, 129, 152, 164, 166, 168, 172, 173, 175, 176, 187, 188, 191, 192, 196, 213, 218, 224, 226, 227, 228, 235, 236, 237, 244, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 270, 335; primo 94, 141, 356. נוטרה 1, 2, 50, 80, 93, 108, 120, 121, 129, 152, 158, 173, 191, 213, 224, 226, 227, 239, 335; primo 128. את הכרמים^ 77. כרמי^ 335 — וכרמי 152. שלי^ 111.

7. שאהב 18 — את שאהבה 109, 147, 152, 213. איכה 2°^ 252 — ואיכה 76, 77, 80, 93, 107, 129, 166, 177, 196, 198, 201; primo 125. תרביץ^ 31 — י^ 77, 196, 259. כעוטיה 120 — בעטיח 271. חברך 82, 173 — חביריך 93, 111, 129, 152, 224, 227, 248, 384; forte 117 — חבירך 77, 80, 264.

8. לא^ 77. לך 1°^ 109. בעיקבי 111. הצאן^ 192 — הסוס 101. ורעי^ 129 — וראי 196 — ודעי 264. גדיותיך 2, 14, 30, 59, 77, 89, 93, 109, 117, 118, 120, 121, 125, 136, 166, 170, 191, 223, 224, 226, 227, 236, 237, 245, 253, 271 A, 693; primo 82 — גדיתך 151 — גיותיך 674. משכנת 136, 151, 168, 248, 283. הרועים 120, 121, 125, 152, 213, 226, 253, 384.

9. לסוסתי 18, 77, 93, 95, 117, 118, 121, 125, 129, 150, 152, 158, 166, 172, 173, 191, 213, 224, 226, 245, 253, 658; primo 82, 171 — לסיסתי 176. פרעה^ 152. דמתיך 108, 109 — דימתך 93, 95, 129, 151, 384 — דימיתיך 18, 76, 77, 136, 150, 152, 213, 224 — דימיתך 80 — ך^ 118, 157. רעייתי 109, 117 — רעיותי 152.

10. בתרים 4, 31, 89, 94, 100, 102, 107, 110, 111, 130, 150, 168, 176, 210, 214, 218, 225, 227, 237, 242, 248, 249, 251, 252, 264, 283, 300 T — כתורים 178. צאורך ∾ 80, 325 — וצווארך 152 — צואריך 211 — א primo ר 99. בחרזים 1, 77, 177, 248 — בחרורים 191 — המרזים 227.

11. תרי 50, 218, 249. זהב — ודב 191. נקודות 173, primo 82 — ו^ 2, 77, 80, 93, 95, 107, 109, 212, 248, 283 — נקידת 129.

12. שהמלך — ש^ 80 — ה^ 252. במסיבו 1, 4, 18, 77, 80, 95, 117, 120, 129, 153, 170, 191, 196, 213, 224, 226, 236, 240, 245, 384, 693 — במיסיבו 152 — בם 218.

13. צרר 119, 164, 213, 236. המור 1, 2, 3, 4, 14, 17, 19, 30, 50, 59, 67, 76, 77, 80, 82, 83, 89, 93, 95, 99, 101, 102, 108, 109, 118, 119, 120, 121, 125, 128, 129, 136, 151, 152, 153, 158, 166, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 187, 188, 191, 192, 212, 214, 223, 224, 226, 227, 236, 237, 242, 244, 245, 249, 253, 254, 259, 260, 270, 284, 286, 384, 693. דדי 18, 108, 196, 240. בין — י^ 80 — באין בין 107.

14. אישכול 101, 120, 125, 152, 191, 237, 259. הכופר 30, 93, 120, 152, 153, 177, 245, 253. דדי 18, 80, 108, 172, 283. בכרמי — בין בכרמי 244 — בין ש בכרמי 111.

15 הנך יפה רעיתי
הנך יפה עיניך יונים :
16 הנך יפה דודי אף נעים
אף ערשנו רעננה :
17 קרות בתינו ארזים
רחיטנו ברותים :

CAP. II.

1 אני חבצלת השרון
שושנת העמקים :
2 כשושנה בין החוחים
כן רעיתי בין הבנות :
3 כתפוח בעצי היער
כן דודי בין הבנים
בצלו חמדתי וישבתי
ופריו מתוק לחכי :
4 הביאני אל בית היין
ודגלו עלי אהבה :
5 סמכוני באשישות
רפדוני בתפוחים
כי חולת אהבה אני :
6 שמאלו תחת לראשי
וימינו תחבקני :

7 השבעתי אתכם בנות ירושלם
בצבאות או באילות השדה
אם תעירו ואם תעוררו
את האהבה עד שתחפץ :

8 קול דודי הנה זה
בא מדלג על ההרים
מקפץ על הגבעות :
9 דומה דודי לצבי
או לעפר האילים
הנה זה עומד אחר כתלנו
משגיח מן החלנות
מציץ מן החרכים :
10 ענה דודי ואמר לי
קומי לך רעיתי
יפתי ולכי לך :
11 כי הנה הסתו עבר
הגשם חלף הלך לו :
12 הנצנים נראו בארץ
עת הזמיר הגיע
וקול התור נשמע בארצנו :
13 התאנה חנטה פגיה
והגפנים סמדר נתנו ריח
קומי לכי רעיתי
יפתי ולכי לך :

14 יונתי בחגוי הסלע
בסתר המדרגה
הראיני את מראיך
השמיעני את קולך
כי קולך ערב
ומראיך נאוה :

VARIÆ LECTIONES.

15. Com.‸107, 129. הנך 1° — הנה 117. רעייתי 109, 111, 117, 121, 136, 152, 153, 212, 226. הנך 2° primo הנה 136. עיניך יונים — רעיתי ומום אין בך 59. ינים 283.

16. דודי‸151 — ו‸18, 108, 283. נעים‸אף 319, 367, 432. ערשינו 93, 108, 109, 120, 136, 224, 226, 253, 545 692 — ערסנו 59, 674 — primo ארשנו 432 — שנו fup. raf. 601.

17. קרת 19, 80, 109 — קורות 77, 93, 99, 107, 118, 120, 121, 125, 129, 136, 153, 168, 172, 188, 191, 212, 213, 244, 248, 253, 260; primo 4, 82, 117 — קורת 18, 152, 158, 196. בתנו 14, 259. רחיטנו ברותים‸107. רחטנו 2 — רהיטינו 120, 674 — רחיטינו 125, 152 — רהיטנו 1, 18, 59, 76, 77, 93, 99, 108, 121, 147, 166, 181, 191, 226, 227, 240, 253, 260, 270, 271 A, 283 A, 286, 288, 601, 651, 659 ק׳, 665, 693; primo 80, 95, 245; forte 223; nunc 158 — ו‸118 — רהיתנו 259. ברתים 4, 18, 19, 109, 136, 283; forte 409 — ברושים 442, 471; forte 95, 384, 593.

1. שושנת — ת‸fin. lin. 118 — ו‸252 — כשושנת 674.

2. כשושנת 77, videtur 93. בין 1° — י‸93. החחים 1, 2, 14, 30, 107, 108, 109, 136, 172, 175, 196, 212, 218, 245, 251, 259; primo 128. רעייתי 109, 117, 121, 384. בין 2° — י‸99, 109, 181. הבנת 239.

3. הבנים - - - - - כתפוח‸223. דדי 18, 108. בין — י‸118, 151, 384. הבנים — הבנות 80, forte 191. בצלו‸187 — בצילו 109, 129, 196, 224 — בצלוח 136 — בצרו 192. חימדתי 129 — י‸118. לחיכי 152.

4. בית‸181. היין — המלך 118. ודגלו — ד‸117. עלי — י‸50 — עלו 2 — primo אלי 118.

5. סמכני 77, 109, 218 — סמכונ* 117 — סמוכני 152. באשישוש 171 — ו‸101, 178 — באשיש 157. רפדני 136, 211, 218 — רדפונו 129 — רדפוני 145. בתפחים 31, 77, 118. חלת 109, 136, 237, 252, 384. אני‸129.

6. תחת‸188. וימיני 101. תחבקיני 152.

7. בנות ירושלם‸147. ירושלים 59, 107, 152. באילת 248 — באיילות 109 — באי*לות 4 — באליות 107. תערו 77. אם 80, 95, 152, 198, 218. תעררו 30, 77, 95, 107, 109, 172, 173, 202, 218, 244, 248, 249. את‸211. האהב 93. עד — את 181. שתחפוץ 17.

8. קול — הנה קול 218. דודי עד 335. הנה — דופק הנה 117. על 1° — *על 67. ומקפץ 147. הגבעת 77, 95.

9. דמה 77, 107, 170, 248. דדי 18. לעופר 30, 59, 77, 89, 93, 95, 107, 109, 117, 120, 125, 129, 150, 152, 158, 188, 196, 211, 212, 224, 249, 260, 693. האיילים 120, 213. הנה — על 612. זה — זה בא 435 — זה בח 581. עמד 1, 3, 14, 18, 30, 59, 77, 82, 83, 94, 102, 107, 121, 128, 166, 170, 172, 176, 187, 192, 218, 223, 235, 237, 244, 245, 252, 259, 260, 653 — עימד 110 — עומר 117. כתלינו 1, 4, 17, 18, 30, 59, 76, 89, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 120, 121, 129, 151, 152, 158, 166, 173, 176, 181, 187, 188, 191, 196, 212, 213, 223, 224, 225, 226, 227, 240, 244, 245, 248, 253, 260, 384, 674, 693. מן 1°‸30. החלונות 19, 30, 59, 76, 107, 117, 118, 120, 121, 129, 136, 152, 166, 173, 176, 187, 188, 191, 196, 226, 227, 239, 240, 245, 253, 259, 260, 384, 693 — ו‸80, 244 — החלונת 95. מן 2°‸187, 253. החרכים — ר primo כ 77.

Comm. 9 et 10 ∾ 125.

10. דדי 18 — דודי לצבי 107. קמי 109. לך — כי 1° 129 — לכי 102, 176; nunc 2. רעתי 107 — ירעייתי primo 109 — לך — לך יונתי בחגוי הסלע בסתר המדרגה : 17. רעייתי 117, 136; forte 121.

11. כי bis 76. הסתיו 77, 93, 95, 107, 109, 117, 120, 129, 136, 146, 147, 152, 153, 196, 201, 202, 206, 211, 213, 220, 224, 226, 237, 245, 248, 249, 335, 338, 370, 388, 390, 431, 442, 485, 486, 488, 489, 494, 497, 501, 507, 536, 540, 562, 590, 600, 602, 659 ק׳, 674, 693; primo 82, 158, 218 — ו fup. raf. 80 — הסתי 309. עבר‸76. הלך‸384 — והלך 4, 17, 18, 30, 76, 93, 95, 117, 129, 136, 145, 147, 151, 187, 188, 201, 202, 212, 224, 244, 245, 248, 249, 335, 601, 602, 603; primo 107. לו — לה forte 117, 245.

12. הניצנים 111 — הנצבים 107, 136. ועת 4, 17, 18, 77, 80, 101, 107, 129, 136, 145, 147, 150, 170, 196, 199, 201, 202, 224, 244, 248, 335, 384; primo 125; nunc 151 — עת** 118. הזמיר‸146. וקיל‸109. התר 19, 107, 172, 173. בארצינו 4, 80, 108, 120, 129, 136, 152, 158, 224, 226, 245, 248 — בארצינו 17.

13. התאינה 30, 80, 117, 136, 147, 196, 245, 494 — א primo נ 95. חנטה‸109, 129 — חט חנטה 325 — primo חנסה 418. פגיה — פ primo ג 117 — פניה forte 251. הגפנים 18, 146, 180. גפנים סמד fup. raf. 338. סמדד primo 386 — הגפנים 562. נתנו ריח‸93. לכי‸251 — לך 14, 18, 77, 80, 95, 99,

15 אחזו לנו שעלים
שעלים קטנים מחבלים כרמים
וכרמינו סמדר :
16 דודי לי ואני לו
הרעה בשושנים :
17 עד שיפוח היום ונסו הצללים
סב דמה לך דודי לצבי
או לעפר האילים
על הרי בתר :

CAP. III.

1 על משכבי בלילות
בקשתי את שאהבה נפשי
בקשתיו ולא מצאתיו :
2 אקומה נא ואסובבה
בעיר בשוקים וברחבות
אבקשה את שאהבה נפשי
בקשתיו ולא מצאתיו :
3 מצאוני השמרים הסבבים בעיר
את שאהבה נפשי ראיתם :
4 כמעט שעברתי מהם
עד שמצאתי את שאהבה נפשי
אחזתיו ולא ארפנו
עד שהביאתיו אל בית אמי
ואל חדר הורתי :
5 השבעתי אתכם בנות ירושלם
בצבאות או באילות השדה
אם תעירו ואם תעוררו
את האהבה עד שתחפץ :
6 מי זאת עלה מן המדבר
כתימרות עשן
מקטרת מר ולבונה
מכל אבקת רוכל :
7 הנה מטתו שלשלמה
ששים גברים סביב
לה מגברי ישראל :
8 כלם אחזי חרב מלמדי מלחמה
איש חרבו על ירכו מפחד בלילות :

VARIÆ LECTIONES.

107, 108, 110, 111, 117, 120, 121, 147, 151, 152, 153, 158, 166, 170, 180, 181, 192, 196, 201, 202, 212, 213, 218, 226, 228, 237, 239, 240, 245, 248, 253, 259, 271 A, 329, 342, 348, 368, 379, 388, 390, 398, 403, 404, 418, 419, 431, 435, 442, 454, 471, 476, 485, 487, 488, 494, 495, 497, 501, 516, 590, 601, 651, 659 ק׳, 665, 674, 693; primo 82, 172, 173, 199, 224, 244; forte 384, 517. רעייתי 109, 117, 121, 136, 213, 665 — רעיתי primo 386. ‸יפתי 435.

14. והסלע 253 — ה ‸ 80. המדריגה 181. ‸הראיני 136 — הראני 93, 95, 99, 109, 157, 248, 384 — ר primo ד 150. מוראיך 129 — מראת primo 109. השמעני 109, 212, 245, 259 — השמיעיני 1, 2, 14, 19, 50, 100, 108, 118, 120, 121, 125, 152, 164, 170, 172, 173, 177, 178, 180, 187, 192, 214, 218, 227, 244, 252, 693 — השמעיני 77, 260. קלך 224. ומראך 4, 14, 17, 19, 50, 59, 76, 77, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 119, 120, 121, 125, 129, 147, 152, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 177, 187, 192, 196, 198, 202, 223, 224, 225, 226, 228, 231, 235, 237, 240, 244, 245, 252, 260, 264, 271, 275, 279, 283, 288, 384, 601, 602, 651, 659 יתʼ יʼ, 666, 674, 693 — המראיך 136 — primo ומראהך 199 — eras. 18. נאוה — א ‸ 152.

15. שעלים 1° — שועלים 1, 3, 4, 14, 17, 19, 30, 31, 50, 59, 67, 76, 80, 82, 83, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 107, 110, 111, 117, 118, 119, 120, 121, 125, 128, 129, 141, 150, 151, 152, 157, 164, 166, 171, 172, 175, 176, 181, 187, 188, 196, 201, 202, 213, 226, 227, 228, 236, 237, 239, 240, 244, 252, 253, 259, 270, 271, 275, 279, 283, 300, 335, 384, 674, 693; primo 139. שעלים 2° — שועלים 1, 4, 14, 17, 19, 59, 82, 93, 99, 117, 118, 120, 121, 129, 152, 164, 166, 171, 172, 176, 187, 196, 213, 226, 228, 236, 244, 252, 253, 259, 384, 674, 693; primo 139, 151; forte 231 — sup. ras. 107, 239 — ‸ 80, 145, 370, 442. וכרמנו 77, 95, 107, 244 — נו forte ם 17.

16. דדי 109, 196. ‸לי 188. לא — לו 178. הרועה 59, 99, 120, 181, 213, 223, 224, 226, 253, 271 A. בששנים 77, 108, 109, 125, 166, 172, 196, 240, 283.

17. ‸היום 129. נסו 674. סוב 77, 80, 93, 120, 170, 213, 245, 674. דודי דמה לך ∾ 99. דמיה 136 — דמי 259, 674. ‸דודי 14 — ‸ו 18. לעופר 77, 80, 93, 95, 107, 108, 109, 117, 118, 120, 129, 150, 152, 158, 188, 191, 196, 211, 224, 259, 674. הצללים : האילים — 227 האיילים 109. בתר — תר sup. ras. 332 — בית 387.

1. משכב 151. בלילת 146, 196, 251; forte 409 — ‸י 77. ‸את - - בקשתיו 109. אבקש — 145 אבקשה — 1 בקשתיו 117. ‸את 117. אשאהבה 196. ‸נפשי 150, 181 — נפשו 31. מצאתיו מצאני 117.

2. Com. ‸ 1, 111, 240. ‸נא 80. ואסבבה 4, 76, 77, 80, 99, 107, 109, 110, 141, 158, 177, 178, 218, 236, 245, 248, 249, 251, 693. ‸בשוקים 59 — בשווקים 109, 196. וברחברת 80, 93, 95, 109, 129, 136, 150, 212, 218, 245, 248, 283 — וברחובות 4, 59, 89, 101, 120, 121, 152, 170, 172, 176, 177, 187, 191, 196, 226, 237, 249, 253, 259 — וברחובת 76, 107, 168, 178, 244, 260. אבקשה נא — 59 בקשתי — 99 נה forte ה — אבקשה 93. שאהב 152. 2, 3. נפשי - - (8) - - ‸בקשתיו 180.

3. מצאני 2, 218, 384. השומרים 18, 30, 93, 120, 121, 152, 153, 164, 173, 187, 191, 224, 236, 693. הסובבים 19, 30, 67, 83, 93, 110, 120, 129, 136, 152, 157, 164, 166, 172, 173, 176, 187, 191, 213, 214, 224, 245, 693; primo 94. בעיר — בעיר הכוני צפעוני 236. ראית 121.

4. ‸מהם 17, 187. שמצתי 191. קשתיו ולא מצאתיו — אחזתיו 17. ארפאנו 129. עד — עד שא 152. שהבאתיו 1, 2, 4, 14, 17, 18, 30, 50, 76, 77, 80, 82, 89, 94, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 120, 125, 129, 136, 141, 152, 158, 164, 166, 172, 176, 178, 181, 187, 188, 196, 198, 199, 201, 210, 212, 218, 226, 227, 231, 235, 237, 239, 240, 244, 245, 253, 259, 260, 275, 288 T, 384, 693 — שהביאותיו 59. ואל — ‸ו 82, 147, 187, 674. הרתי 218, 248 — הורדתי 129 — ה forte ק 107.

5. בנות — ‸ת 152. ירושלים 107, 109, 674. באילת 95 — באיילות 109, 152 — באליות 107. תערו 77. ואם bis 201 — ‸ו 152. תעררו 30, 107, 109, 151, 187, 218, 245, 248, 249. אהב* 107.

6. עולה 17, 18, 30, 59, 76, 80, 89, 93, 109, 111, 117, 120, 125, 129, 150, 151, 158, 166, 177, 187, 192, 212, 213, 224, 235, 236, 239, 240, 244, 245, 249, 260, 384; primo 4, 139. כתמרת 18, 93, 107, 109, 188, 196, 201, 245, 248 — ‸י 1, 4, 14, 17, 30, 59, 77, 80, 89, 108, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 141, 152, 153, 158, 166, 170, 176, 177, 178, 181, 187, 198, 199, 212, 213, 218, 223, 227, 237, 239, 240, 244, 253, 260, 674, 693 — ‸ו 82, 202 — כ primo ב 107. ‸עשן 111. מקוטרת 1, 77, 93, 120, 173, 224, 227. ‸מר 77, 170 — מור 1, 14, 19, 30, 31, 50, 82, 83, 93, 100, 102, 118, 120, 125, 136, 151, 152, 158, 166, 172, 175, 187, 188, 196, 227, 244, 259, 279, 286; primo 117 — מות primo 245. ולבנה 2, 14, 18, 19, 30, 76, 77, 80, 99, 108, 109, 121, 128, 136, 168, 187, 191, 211, 212, 213, 218, 223, 225, 239, 248, 253 —— ולבונת forte 192 — ולבונו 674. אבקת — אבקש 50 — אבקשת 107. רכל 1, 18, 77, 82, 95, 107, 108, 109, 141, 158, 178, 218, 226, 245, 248, 249, 270.

7. ‸מטתו 18 — ומטתו 4 — ו sup. ras. 109. של שלמה 384, 600. ששים — ‸ם 118. גבורים 1, 17, 18, 59, 76, 93, 94, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 118, 120, 125, 129, 136, 152, 153, 164, 172, 177, 178, 187, 188, 192, 196, 213, 224, 226, 231, 237, 239, 240, 245, 248, 253, 260, 384, 693 — גיברים 211. ‸סביב 108. ‸לה 150. מגבורי — 107 מק מגבורי — 152, 211 מגיבורי 1, 2, 4, 14, 17, 18, 30, 59, 77, 89, 93, 95, 99, 109, 111, 117, 118, 120, 121, 125, 141, 151, 157, 164, 166, 168, 172, 173, 176, 177, 187, 188, 191, 192, 196, 213, 224, 226, 231, 236, 237, 239, 240, 244, 245, 248, 252, 253, 260, 384.

8. כולם 59, 77, 235; forte 129 — ‸ם 95. אחוזי 1, 4, 14, 19, 30, 59, 82, 93, 108, 117, 129, 152, 158, 164, 166, 172, 173,

9 אפריון עשה לו המלך
שלמה מעצי הלבנון :
10 עמודיו עשה כסף
רפידתו זהב מרכבו ארגמן
תוכו רצוף אהבה מבנות ירושלם :
11 צאינה וראינה בנות ציון במלך שלמה
בעטרה שעטרה לו אמו
ביום חתנתו וביום שמחת לבו :

CAP. IV.

1 הנך יפה רעיתי הנך יפה
עיניך יונים מבעד לצמתך
שערך כעדר העזים
שגלשו מהר גלעד :
2 שניך כעדר הקצובות
שעלו מן הרחצה
שכלם מתאימות
ושכלה אין בהם :
3 כחוט השני שפתותיך
ומדברך נאוה
כפלח הרמון רקתך מבעד לצמתך :
4 כמגדל דויד צוארך
בנוי לתלפיות
אלף המגן תלוי עליו
כל שלטי הגבורים :
5 שני שדיך כשני עפרים
תאומי צביה הרעים בשושנים :
6 עד שיפוח היום ונסו הצללים
אלך לי אל הר המור
ואל גבעת הלבונה :
7 כלך יפה רעיתי
ומום אין בך :

---

8 אתי מלבנון כלה
אתי מלבנון תבואי
תשורי מראש אמנה
מראש שניר וחרמון
ממענות אריות מהררי נמרים :
9 לבבתני אחתי כלה
לבבתני באחד מעיניך
באחד ענק מצורניך :

VARIÆ LECTIONES.

14, מלומדי 176, 188, 192, 224, 227, 237, 244. חרב ‸ 146. על ירכו ‸ 178. — איש ‸י 259. 93, 152, 166, 173, 187, 224. בלילת 283, ירכו 76, 77, 95, 117, 152, 187, 188, 212, 224, 335. 581; forte 638.

9. אפריון — ר ‸ 158 — אפירון 77, 117, 173, 196, 259.

10. עמודיו — ‸ 146 — עמדיו 18, 77, 95, 107, 108, 173, 178, 180, 187, 212, 218, 223, 240. כסף ‸ 77. הרגמן 674. תבו 150, תיבו — 218 — 107. אהבה ‸ 109 — אהבהם 129. בנות 17, 82, 294. ירושלים 107, 152.

11. צאנה 1, 14, 17, 18, 19, 31, 76, 93, 95, 102, 110, 111, 118, 121, 128, 130, 139, 141, 150, 152, 157, 160, 168, 173, 176, 177, 181, 191, 192, 210, 211, 213, 218, 223, 226, 227, 242, 248, 252, 253, 259, 271, 275, 279, 288, 293, 387, 602, 603. וראנה 1, 17, 18, 76, 93, 121, 128, 150, 152, 173, 199, 218, 223, 226, 227, 248, 252, 259, 387. ציון ‸ 199 — ציון ירושלם 517, 618 — יר ציון 95 — ירושלים 240, 388; forte 248 — ירושלם 471. למלך 437 — המלך 494. שלמה ‸ 368. שעיטרה 17, 111, 152, 206 — ‸ 157. לו — לא 387. אמו ‸ 76. חתונתו 14, 59, 77, 93, 109, 117, 120, 151, 152, 170, 173, 187, 192, 196, 206, 212, 213, 218, 223, 226, 245, 253, 384, 674, 693 — חתנתו 4 — חנתו 444. ביום 403. שמחת — ת ‸ 121. לבו forte לו 403.

1. הנך — 1° יהנך 129. רעיתי הנך יפה ‸ 211. רעייתי 111, 117, 121, 152, 153, 384, 665 — רעיתו primo 89. עניך 271, 275 — עיניך 384. מבער videtur 129. שערך ‸ 117, 173 — עינים 151 — 136, 211. שעריך — כעדר — 170 כעדר הרחלים — בעדר forte 107 — כעדר כעדך 223. העזים ‸ 150 — העיזים 384. העל — מהר 199. הגלעד 4, 17, 18, 77, 93, 99, 101, 117, 129, 136, 147, 150, 152, 166, 178, 180, 181, 191, 196, 211, 212, 213, 244, 245, 253, 260, 384; primo 151, 173 — גלעד * 107. מן — מהר 17, 147, 152 — מהר

2. שיניך 17, 80, 213, 218, 224, 245 — שנייך 212. כעדר — הקצבת 95, 109. כעדר הרחלים — 107, 80 הקצבות 1, 19, 76, 77, 99, 111, 120, 125, 129, 141, 150, 151, 157, 158, 173, 178, 180, 181, 191, 192, 211, 212, 213, 231, 235, 237, 239, 260 —— הקצובת 18, 136, 176, 283 — ת ‸ 121 — ה primo ק 144 — fup. raf. 139 — הרחלים 674. שועלו 152. שכולם 152, 153. מתאמת 18 — ‸י 77, 82, 198, 231, 252 — ו ‸ 80, 111, 151, 249. ושכולה 14, 30, 80, 93, 118, 121, 152, 153, 196, 212, 224, 239, 245, 384. בהם ‸ 129.

3. שפתתיך 1, 4, 76, 77, 80, 94, 101, 102, 107, 111, 196, 231, 260, 271 A; primo 128 — שפתותיך ויחפש 199. ומדבריך 3, 31, 76, 94, 117, 136, 141, 144, 160, 168; nunc 150. הרימון 117, 224, 259, 384 — ו ‸ 152, 177, 223 — ‸ 150. רקתיך 136. מבעד — 77 צמת מבעד — ומבעד 196.

4. במגדל videtur 107. דויד 1, 3, 14, 17, 18, 30, 59, 77, 82, 93, 95, 99, 101, 102, 107, 108, 111, 117, 118, 129, 152, 158, 176, 178, 188, 192, 196, 198, 201, 212, 213, 218, 223, 237, 244, 245, 253, 259, 384, 674, 693. צואריך — 151, 259 ∞ צוארך 77. צוארך — 218. בו עליו — ע 244. fup. raf. — עליו ‸ 80 — אלף 77. ‸ף — 121. על כל — כל ‸ 1, 3, 17, 18, 77, 80, 82, 89, 94, 101, 102, 107, 119, 130, 141, 150, 151, 157, 158, 160, 168, 175, 177, 181, 191, 192, 196, 210, 212, 218, 223, 240, 242, 244, 249, 251, 259, 264, 275, 283, 288, 602, 603 — הגבורים 121 גבורים — ו ‸ 1, 3, 17, 18, 77, 80, 82. הגיבורים — 211. 152

5. שני ‸ 485. שדיך ‸ 129 — שדיך 187 — ‸י 152. עיפרים 129. תאמי 17, 18, 19, 59, 77, 80, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 120, 121, 125, 150, 151, 152, 153, 158, 172, 173, 176, 177, 187, 188, 191, 196, 212, 213, 218, 224, 226, 236, 237, 239, 244, 245, 252, 253, 259, 384. צבייה 17. הרעים — ‸י 17 — הרועים 3, 14, 31, 83, 89, 93, 100, 102, 120, 121, 128, 129, 139, 144, 150, 151, 157, 164, 166, 170, 175, 178, 181, 185, 192, 210, 213, 214, 226, 242, 251, 264, 693; primo 94 — הרועה 110. בששנים 1, 30, 77, 82, 108, 109, 173, 176, 218, 224, 227, 237, 240, 245, 252, 283 — תשושנים 101.

6. ונסו ‸ 212. אלך primo אלף — 80 אליך 77. לי ‸ 211. אל** 107. הר ‸ 107. המר 107, 121, 152, 173, 177, 192, 218, 252. ואל — ו ‸ 2, 4, 14, 18, 82, 107, 117, 136, 146, 147, 151, 152, 158, 172, 180, 188, 196, 198, 201, 202, 212, 214, 248, 259, 384. גבעות 77. הלבנה 1, 4, 17, 18, 30, 76, 77, 82, 95, 101, 111, 121, 136, 151, 168, 191, 218, 248, 252, 259, 260, 283.

7. Com. ‸ 118. כולך 77, 117, 129, 152, 196, 224. רעייתי 111, 117, 121, 152, 181, 674 — רעית 224. בה — בך 223.

8. כלה אתי מלבנון ‸ 223 — bis 213. כלה — תבואי כלה 95. תבאי 1, 18 — ו ‸ 283. מלבנון 2° ‸ 107 — 2° ‸ 93. אתי מלבנון 19, 59, 76, 82, 107, 109, 117, 118, 151, 170, 172, 173, 176, 177, 191, 218, 224, 237, 240, 244, 245, 248, 249, 252 — תב*אי 236 — תשרי 117, 173, 218, 236. כל תבאי — 121 ב תבואי — 259. ומראש — 1° מראש 59. וחרמון 178, 196. ממענות 1, 4, 14, 17, 19, 30, 59, 80, 93, 95, 107, 108, 109, 117, 120, 121, 136, 150, 151, 166, 172, 173, 177, 188, 191, 196, 213, 223, 224, 245, 253, 259, 270, 693; primo 94, 139 — ממענת 18, 125, 129, 178, 187, 294. וממעונות — 212, 260 — ו ‸ 152 — מעונו 164 — מעונות — 674 — ומהררי 77, 157 — מהרי 14, 76, 120, 176, 178, 218, 248; primo 173. קדם נמרים : 335.

9. לבבתני — 1° לבבתני 1, 14, 19, 30, 59, 93, 99, 102, 107, 108, 118, 125, 136, 158, 172, 173, 178, 212, 213, 226, 227, 240, 244, 259, 260, 384 — ליבבתינו 145 לבבתיני 117. אחתי כלה ‸ 95. אחותי 1, 93, 129, 152, 187, 213, 286, 384; forte 117. לבבתני 2° ‸ 120 — ב ‸ 129 — לבבתיני 1, 14, 17, 19, 30, 31, 59, 93, 99, 102, 107, 108, 118, 125, 136, 152, 158, 172, 173, 178, 192, 212, 213, 226, 227, 240, 244, 248, 259, 260, 384; primo 94 — ליבבתני 145 — לבבתינו 117. באחד מעיניך ‸ 17. באחד 1° ‸ 239 — באחרת 19, 77, 129, 144, 166, 173, 178, 181, 191, 196, 201, 225, 226, 236, 240, 270, 384, 659 ק', 674; primo

10 מה יפו דדיך אחתי כלה
מה טבו דדיך מיין
וריח שמניך מכל בשמים :
11 נפת תטפנה שפתותיך כלה
דבש וחלב תחת לשונך
וריח שלמתיך כריח לבנון :

12 גן נעול אחתי כלה
גל נעול מעין חתום :
13 שלחיך פרדס רמונים
עם פרי מגדים
כפרים עם נרדים :
14 נרד וכרכם קנה וקנמון
עם כל עצי לבונה
מר ואהלות
עם כל ראשי בשמים :
15 מעין גנים באר מים חיים
ונזלים מן לבנון :
16 עורי צפון ובואי תימן
הפיחי גני יזלו בשמיו
יבא דודי לגנו
ויאכל פרי מגדיו :

1 באתי לגני אחתי כלה
אריתי מורי עם בשמי
אכלתי יערי עם דבשי
שתיתי ייני עם חלבי
אכלו רעים שתו
ושכרו דודים :

2 אני ישנה ולבי ער
קול דודי דופק
פתחי לי אחתי
רעיתי יונתי תמתי
שראשי נמלא טל
קוצותי רסיסי לילה :
3 פשטתי את כתנתי
איככה אלבשנה
רחצתי את רגלי
איככה אטנפם :
4 דודי שלח ידו מן החור
ומעי המו עליו :
5 קמתי אני לפתח לדודי
וידי נטפו מור
ואצבעתי מור עבר

VARIÆ LECTIONES.

מענין — 239 ‸ מעיניך. 139 כאחד — 125 מאחד — 17, 223, 245 באחת — 2° באחד 19, 101, 125, 201, 226, 245; primo 136. מצוארניך 59, 108, 674, 693 — מצואראניך 1, 17, 76, 117, 120, 152, 158, 172, 173, 178 marg. 196, 218, 226, 227, 236, 259, 384 — מצורוניך 93, 118, 121, 136, 191, 213, 224, 245, 253. 14. ‸ מ — 125, 152 —

10. ‸ יפו 77, 235 — יפו פעמיך 211. דדיך — 1° דודיך 1, 19, 30, 77, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 121, 125, 129, 136, 158, 170, 187, 188, 212, 213, 227, 236, 245, 252, 253, 259, 260, 271, 275, 279, 284, 286, 384, 693 — דדייך 76. דדיך - - - אחתי ‸ 17, 244, 252. אחותי 50, 93, 121, 129, 152, 170, 181, 187, 213, 259; primo 117. כלה — ה ‸ 118. טובו 4, 30, 77, 82, 93, 94, 95, 99, 101, 117, 125, 129, 152, 158, 170, 172, 187, 188, 191, 196, 212, 218, 224, 245, 693. דדיך — 2° דודיך 95, 108, 109, 117, 121, 125, 129, 152, 170, 187, 188, 191, 213, 227, 236, 245, 253, 260, 271, 384, 693. מיין — אחות כל מיין 95. וריח ‸ 187. שמניך 109 — ושמנייך 187 — primo שממך 99.

11. נופרת 17, 19, 77, 152, 693. תטופנה 17, 109, 152, 153, 693 — תתפנה 236. שפתתיך 1, 4, 14, 17, 18, 76, 77, 82, 94, 101, 102, 172, 175, 176, 178, 188, 218, 223, 224, 235, 236, 239, 240, 248, 260, 271 A; primo 128 — ך ‸ 118. כלה — אחותי כלה 118 — אחת כלה 136. דבש ‸ 211. וחלב ‸ 120. לשוניך 99 — לשנך 283. לשניך 77 — שלמותיך 4, 17, 19, 93, 95, 99, 108, 109, 121, 151, 164, 176, 177, 181, 187, 191, 192, 212, 213, 226, 245, 252, 260, 384, 693; primo 117, 139 — שמלתיך 129 —— שמותיך 239 — שמלותיך 152 — י ‸ 168.

10, 11. וריח - - (10) - - שמניך bis 31.

12. אחותי 17, 30, 89, 93, 95, 118, 125, 129, 181, 187, 213, 224, 245, 252, 259; primo 117 — forte אחרתי 120. גל ‸ 226 — גן 1, 17, 80, 121, 160, 166, 181, 227, 245, 309, 381, 390, 400, 403, 454, 487, 488, 489, 494, 510, 544, 606, 624, 639; primo 59, 157, 158, 178, 181, 213, 218, 226, 248, 251, 369, 425, 431, 528, 581, 617, 644 — ל sup. ras. 59, 152 — בן forte 367. נעול 2° — ו ‸ 226 — נח נעול 107. מעיין 76, 109, 117, 121, 226 — ע forte ני 245. חתם 129.

13. שלחייך 111, 117, 187, 693; forte 4. רמנים 1, 18, 19, 76, 77, 80, 89, 110, 118, 125, 128, 129, 151, 177, 178, 191, 218, 223, 235, 237, 240, 248, 249, 260, 283, 384 — רימונים 117, 152. פרי — כל פרי 107. נרדים ∾ 275, forte 158; videtur 107 — ר primo ד 109.

14. נרד videtur נחו 129. וכרכם ‸ 212 — וכרכום 1, 30, 77, 93, 120, 121, 152, 166, 187, 192, 196, 213, 224, 227, 245, 251, 283, 693; primo 139 — וכרכים 117 — וכרכם 107 —— וכרבום 335. וקנמן 108, 231, 248, 270; primo 141. כל 1° ‸ 95. לבנה 76, 77, 95, 101, 108, 109, 151, 168, 172, 191, 213, 218, 231, 237, 239, 248, 259, 270, 283; primo 141 — ג ‸ 19 — forte לבנון 99. מור 4, 14, 17, 18, 19, 30, 76, 80, 83, 93, 99, 102, 108, 109, 118, 121, 125, 150, 151, 158, 166, 170, 175, 188, 196, 226, 244, 245, 252, 384; primo 117; forte 141 — ‸ 152. ואהלת 283. ראשי — עצי 121.

15. Com. ‸ 321. מעיין 109, 121, 147, 226. באר — בצ באר 4. ונוזלים 3, 17, 89, 93, 99, 107, 108, 117, 144, 150, 152, 153, 166, 170, 187, 188, 192, 196, 211, 224, 231, 245, 260, 270, 602, 603, 693 — forte ונוזליך 121 — וניזולים 129. מן ‸ 102. לבנון — ל sup. ras. 99 — הלבנון 152 — ו ‸ 283.

16. עורי — י ‸ 196. ובאי 1, 4, 14, 18, 19, 30, 50, 59, 80, 82, 89, 93, 95, 99, 101, 102, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 151, 153, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 178, 191, 212, 213, 224, 226, 231, 237, 240, 245, 260, 283, 286, 384. תמן 77. הפחי 151. גני※ 152. בשימיו 121. יבוא 245, primo 173 — י sup. ras. 100. דדי 50, 59, 76, 108, 117, 172, 218, 283, 659. לגני 145. ויאכלו 145 — י ‸ 196. מגדו 158.

1. Incipit hoc caput a voce יבא in commate præcedente; in 270, 655, 656. לגני — לגם 454. אחתי bis 150 — אחותי 3, 93, 117, 152, 153, 164, 173, 213. ארית 187. מרי 77, 89, 107, 108, 109, 259. בשמי — דבשי בשמי 80. עם 2° ‸ 157. דיבשי 152. יני 259. אכלו — אכלתי אכלו 111. ריעים 136, 152, 224, 384; primo 245. שתו ‸ 77. דדים 1, 99, 108, 118, 120, 141, 164, 172, 237, 240, 283.

2. ישנה 1, 17, 18, 30, 80, 93, 95, 107, 111, 117, 121, 136, 147, 152, 157, 180, 181, 185, 188, 191, 196, 210, 211, 212, 218, 224, 227, 245, 248, 264, 384. ער — עד ער 107 — ר ‸ 121. דדי 108. דפק 80, 107, 227, 228. אחתי ‸ 77 — אחותי 3, 93, 120, 129, 152, 164, 192, 213, 224, 245, 248; primo 117, 252. רעתי 120 — רעייתי 111, 121, 150, 152. ינתי 121. תמתי ‸ 109. שראשי — שבאשי 279. נמלא — נמצא 253. קצותי 117, 196 — קוצתי 4, 76, 77, 80, 95, 101, 118, 119, 120, 136, 141, 157, 164, 177, 191, 192, 211, 218, 224, 231, 235, 237, 251, 252, 253, 260, 264; primo 128 — נקוצותי 129 — קיוצותי 187 — קווצותי 212, 239, 240, 384 — קווצתי 14, 17, 18, 99, 107, 109, 172, 180, 199, 236, 244 — קוצותו 248 — קצותיו 228. רסיסי — רציצי 80 — רע רסיבי 259.

3. פשנתי 335. כותנתי 129 — כנתי 224. איככה 1° — י ‸ 80. אילבשנה 188 — אל בשנה 136. רחצתי — רחצי 118, primo 224. את 2° ‸ 117. איככה 2° — י ‸ 80, 259. איטנפים 152.

4. Com. ‸ 107. דדי 14, 108, 218. ידו ‸ 388. החר 2, 17, 19, 31, 67, 94, 110, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 157, 164, 168, 176, 191, 210, 211, 214, 223, 235, 237, 242, 254, 259, 264, 270, 271, 275, 283, 682. ומעיי 121. עלי 14, 17, 18, 30, 80, 89, 95, 117, 118, 125, 136, 139, 144, 147, 151, 152, 158, 160, 166, 168, 172, 173, 175, 178, 180, 187, 191, 196, 212, 213, 223, 224, 253,

על כפות המנעול ׃

6 פתחתי אני לדודי
ודודי חמק עבר
נפשי יצאה בדברו
בקשתיהו ולא מצאתיהו
קראתיו ולא ענני ׃

7 מצאני השמרים הסבבים בעיר
הכוני פצעוני
נשאו את רדידי מעלי שמרי החמות ׃

---

8 השבעתי אתכם בנות ירושלם
אם תמצאו את דודי
מה תגידו לו שחולת אהבה אני ׃

9 מה דודך מדוד היפה בנשים
מה דודך מדוד שככה השבעתנו ׃

10 דודי צח ואדום דגול מרבבה ׃

11 ראשו כתם פז
קוצותיו תלתלים שחרות כעורב ׃

12 עיניו כיונים על אפיקי מים
רחצות בחלב ישבות על מלאת ׃

13 לחיו כערוגת הבשם מגדלות מרקחים
שפתותיו שושנים נטפות מור עבר ׃

14 ידיו גלילי זהב ממלאים בתרשיש
מעיו עשת שן מעלפת ספירים ׃

15 שוקיו עמודי שש מיסדים על אדני פז
מראהו כלבנון בחור כארזים ׃

16 חכו ממתקים וכלו מחמדים
זה דודי וזה רעי בנות ירושלם ׃

CAP. VI.

1 אנה הלך דודך היפה בנשים
אנה פנה דודך ונבקשנו עמך ׃

2 דודי ירד לגנו לערוגות הבשם
לרעות בגנים וללקט שושנים ׃

3 אני לדודי ודודי לי הרועה בשושנים ׃

VARIÆ LECTIONES.

259, 264, 288, 294, 300, 335, 384, 545, 601, 602, 603, 674; forte 245; nunc 293, 665 — י sup. ras. 130.

5. לפתח ‸ 14 — לפתוח 3, 17, 59, 93, 99, 101, 108, 109, 111, 121, 129, 151, 152, 153, 157, 166, 170, 178, 181, 187, 188, 212, 213, 218, 236, 239, 245, 252, 260, 286, 384, 693; primo 117. לדדי 80, 118, 139, 218, 224. מור 1° — ו ‸ 1, 3, 18, 77, 93, 94, 107, 108, 110, 118, 125, 153, 170, 173, 175, 188, 192, 213, 227, 228, 237, 253, 693. ואצבעתי מור ‸ 77, 211. ואצבעותי 17, 19, 59, 83, 99, 121, 144, 150, 151, 166, 170, 178, 181, 226 marg. 231, 239, 252; primo 82, 117, 141 — ואצבעתיו primo 136. מור 2° — ו ‸ 2, 3, 18, 19, 30, 59, 93, 94, 95, 107, 118, 125, 129, 153, 164, 172, 173, 175, 188, 192, 226, 227, 237, 253. עובר 1, 2, 4, 14, 17, 59, 76, 80, 82, 99, 108, 109, 117, 118, 119, 120, 121, 125, 129, 136, 144, 151, 152, 153, 164, 166, 168, 170, 176, 177, 178, 188, 196, 212, 224, 226, 231, 239, 244, 245, 248, 259. כפת 18.

6. א*ני 117. לדודי ‸ 80 — ו ‸ 76, 218. ודודי ‸ 129 — י ‸ 674. לדברו primo 80. בקשתיו 30, 77, 93, 117, 125, 152, 153, 187, 188, 218, 224, 236, 245; primo 4; nunc 201 — בקשתים videtur 129. ולא 1° ‸ 80, 253 — primo לא 121. מצאתיו 30, 77, 93, 117, 118, 125, 129, 152, 187, 218, 224, 245, 253; primo 4; nunc 201 — הו ‸ 121.

7. מצאוני 3, 14, 17, 30, 59, 76, 80, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 117, 118, 120, 121, 125, 129, 136, 152, 153, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 187, 188, 196, 213, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 236, 237, 240, 244, 245, 253, 259, 260, 384, 674, 693; primo 128, 141, 171, 173. השומרים 17, 120, 121, 129, 136, 152, 166, 173, 224, 236 — bis 151. הסובבים 14, 17, 121, 129, 136, 152, 157, 172, 187, 196, 211, 244, 252 — ם ‸ 151. הכני 82, 101, 218, 236, 240. פצעני 82, 218, 236 — פצעוני אני 80. את ‸ 109, 136. שומרי 152, 224, 245. החמת 80, 121 — החומות 4, 93, 95, 119, 120, 125, 129, 136, 152, 153, 166, 173, 177, 187, 188, 196, 224, 240, 244, 245, 248, 253, 259, 260, 384, 693 — החומת 17, 18, 151, 191.

8. השבעת 223. ירושלים 107, 152, 196, 674. תמצואו 4. שחלת 80, 108, 252 — כי חולת 77. תגדו 19. לו ‸ 109 — לא 136.

9. מדוד 1° — ו ‸ 2, 218. מדוד - - - היפה ‸ 245, 259. דודך 2° — ו ‸ 198. ומה — מה 2° 107. היפא היפה — היפה 218 — שככה ‸ 107. מדוד היפה — מדוד 2° ‸ 180. דודיך 117. השבעתני 152 — ה 146 — primo שככה 118 — שכבה 99. sup. ras. 110.

10. ואדם 94. דגל 226. מרבבה — ר ‸ 170.

11. קציתיו 77, 117 — קיצתיו 1, 18, 76, 80, 83, 89, 100, 101, 111, 125, 128, 144, 157, 164, 176, 188, 192, 211, 214, 225, 235, 254, 259 — קווצתיו קוות 107 — קווצותיו 19, 99, 109, 121, 151, 152, 153, 196, 212, 236, 239, 252, 384 — קוצתיו 14, 82, 244 — צ ‸ 17. תלתלים ‸ 109. שחרת 3, 14, 19, 107, 173, 231, 240; forte 141 — שחורות 4, 17, 59, 89, 93, 95, 109, 118, 121, 129, 136, 152, 153, 170, 187, 196, 213, 224, 236, 239, 244, 245, 248, 249, 253, 260, 384; primo 117 — שחורת 18, 77, 80, 102, 125, 176, 178, 188, 191, 212, 227, 283. כערב 3, 18, 30, 77, 83, 102, 107, 125, 129, 158, 172, 173, 175, 213, 218, 223, 224, 226, 240,

260, 271, 275, 279, 283, 284, 693; primo 141.

12. עיני 109. אפקי 157. מים ‸ 146 — הים 173. רחצת 30, 59, 177, 212, 283 — רוחצות 82, 93, 95, 121, 152, 153, 164, 173, 239, 259 — ח sup. ras. 76. ישבת 19, 80, 82, 129, 151, 166, 170, 172, 210, 212, 231, 240, 384; forte 141 — יושבות 14, 59, 93, 109, 152, 153, 176, 213, 239, 244 — יושבת 17, 77, 89, 95, 117, 168, 187, 224, 245, 260. מלאות 107, 152; primo 77.

13. לחייו 2, 3, 4, 14, 17, 30, 59, 76, 77, 80, 82, 93, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 119, 125, 128, 129, 130, 139, 141, 150, 151, 152, 153, 157, 158, 172, 173, 177, 178, 180, 196, 210, 211, 212, 213, 224, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 275, 283, 384, 600, 665, 693; forte 94. כערגת 77, 223, 252 — כערונות 107 — ו primo ג 95 — ת ‸ 151. הבושם 248, 283. מגדלת 77, 80, 95, 102, 283. מרחקים ∾ 129, 150, 236; primo 95. שפתתיו 14, 17, 18, 76, 77, 80, 82, 95, 107, 111, 150, 212, 236, 240, 244 — י sup. ras. 94. ששנים 95, 128, 151, 240, 283. נטפת 59, 80, 136, 177, 196, 237 — נוטפות 3, 101, 111, 121, 125, 129, 152, 187, 213, 245, 260, 270; primo 141 — נוטפת 17. מור ‸ 201 — ו ‸ 1, 3, 19, 50, 59, 76, 77, 80, 93, 94, 95, 102, 107, 118, 120, 129, 141, 152, 170, 187, 213, 218, 224, 227, 235, 237, 253, 693. עובר 2, 14, 17, 19, 30, 59, 80, 93, 99, 101, 108, 109, 117, 118, 119, 120, 121, 125, 151, 152, 164, 172, 173, 175, 178, 188, 196, 224, 227, 240, 244, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 693; primo 141.

14. ממולאים 17, 18, 93, 99, 117, 121, 125, 136, 212, 674. שן ‸ 2. מעין primo 674. מעיו ‸ 180. — כתרשיש 30, 109, 693. מעפלת 107. — מעולפת 17, 59, 77, 93, 99, 129, 152, 153. ספירי ספרים 259.

15. שקיו 18, 76, 95, 109, 187, 218, 239, 240, 283, 384. עמודי ‸ שן — 244 שם — שש 17. עמודיו — 18 ‸ ו — 77 עמדיו — 170 173, primo 117. מיוסדים 14, 17, 59, 93, 99, 120, 121, 152, 153, 196, 224, 226, 240, 244, 259, 693 — מוסדים 80. על sup. ras. 173. אדני — אזני 147. בלבנון 166. כארזים ‸ 111 — כ ‸ 77, 145.

16. זוכו — חקו 187. מחמותקים 109. וכלו מחמודים bis 252. וכולו 93 — וכל 191. מחמדום forte 111. דדי 14 — דודו 17. וזה ‸ 77. ריעי 93, 152.

1. Incipit hoc caput a com. 2; in 270, 655, 656, 657. הלך ‸ 170 — הולך 173. דודך 1° — דודיך 136. היפה - - - דודך ‸ 59, 223. בנישים 170 — נש sup. ras. 150. פנה — הלך 240. דודך 2° — ו ‸ 80 — דודיך 136.

2. לערגת 18, 77, 108, 136, 170, 236, 283 — לערגות 31, 67, 100, 102, 111, 128, 139, 144, 180, 181, 191, 214, 231, 237, 259, 260, 264, 271, 275 — לערוגת 1, 2, 14, 17, 19, 30, 50, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 109, 110, 117, 118, 119, 120, 121, 125, 129, 150, 151, 152, 157, 164, 166, 168, 172, 173, 177, 178, 187, 192, 201, 211, 212, 213, 218, 223, 224, 227, 228, 235, 240, 244, 245, 252, 277, 279, 300 T, 384, 659, 674. הבושם 129, 212, 259, 284. לרעת 95, 151, 170, 245. וללקוט 2, 4, 18, 77, 82, 99, 107, 108, 109, 118, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 153, 164, 170, 172, 173, 187, 192, 213, 218, 236, 242, 244,

4 יפה את רעיתי כתרצה
נאוה כירושלם
אימה כנדגלות :

5 הסבי עיניך מנגדי
שהם הרהיבני
שערך כעדר העזים
שגלשו מן הגלעד :

6 שניך כעדר הרחלים
שעלו מן הרחצה
שכלם מתאימות
ושכלה אין בהם :

7 כפלח הרמון רקתך
מבעד לצמתך :

8 ששים המה מלכות
ושמנים פילגשים
ועלמות אין מספר :

9 אחת היא יונתי תמתי
אחת היא לאמה
ברה היא ליולדתה
ראוה בנות ויאשרוה
מלכות ופילגשים ויהללוה :

---

10 מי זאת הנשקפה כמו שחר
יפה כלבנה ברה כחמה
אימה כנדגלות :

11 אל גנת אגוז ירדתי
לראות באבי הנחל
לראות הפרחה הגפן
הנצו הרמנים :

12 לא ידעתי נפשי שמתני
מרכבות עמי נדיב :

CAP. VII.

1 שובי שובי השולמית
שובי שובי ונחזה בך
מה תחזו בשולמית
כמחלת המחנים :

---

2 מה יפו פעמיך
בנעלים בת נדיב
חמוקי ירכיך כמו חלאים
מעשה ידי אמן :

3 שררך אגן הסהר
אל יחסר המזג
בטנך ערמת חטים

VARIÆ LECTIONES.

252, 253, 260, 384, 693. שושנים ‸ 119 — בשושנים 93, 95, 109, 147 — ו ‸ 240, 283.

3. הרעה 2, 3, 4, 17, 18, 19, 30, 31, 76, 77, 80, 82, 83, 93, 94, 95, 100, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 119, 125, 129, 130, 136, 139, 141, 150, 151, 152, 157, 158, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 185, 188, 191, 196, 210, 212, 213, 218, 236, 242, 244, 245, 248, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 275, 279, 283, 284, 286. בששנים 77, 109, 240, 283, 674.

4. ארת ‸ 145. רעייתי 109, 111, 117, 121, 150, 152. נאוה — נאוה את 157. כירושל' fin. lin. 121 — בירושלם 109, 270 — בירושל 76 — כירושלים 107, 152, 674. איומה 14, 17, 18, 19, 59, 77, 82, 93, 99, 112, 117, 120, 152, 153, 164, 172, 175, 176, 196, 210, 218, 224, 226, 236, 240, 245, 252, 286, 384. כנדגלת 111, 283, 284 — כנגדלות 95, 118, 136, 244.

5. הסיבי 2, 77, 80, 93, 108, 129, 152, 235 — הסכי 107. מנגדי ‸ 150 — וראי מנגדי 146. שהם ‸ 236. הרהבני 1, 77, 191, 223, 245 — הרהיבוני 2, 17, 19, 59, 89, 93, 108, 118, 120, 121, 125, 136, 152, 164, 172, 173, 178, 188, 192, 196, 212, 218, 224, 225, 227, 236, 239, 249, 259, 335, 693 — הירהבוני 80 — הרהובני 107 — הרהבוני 18, 99, 109, 176, 181, 240, 253, 384 — הרחיב*ני 231. הרחיבני 252, primo 158 — שעריך 77, 244. כעדר primo כעזר 77. מן — מהר 77, 170, 180, 245, 335.

6. שיניך 93, 136, 213, 218, 245 — שנייך 18, 152, 187, 196, 212, 236. הרחלים שעלו מן ‸ 17. הרחצד 600. שכולם 93, 152. מתאמרת 18, 198 — י ‸ 77, 82, 173 — ו ‸ 1, 80, 107, 117, 248, 252. ושכולה 59, 93, 107, 118, 172, 188, 191, 224, 245, 253, 693 — שכולה 80.

7. Com. ‸ 1. הרימון 30, 80, 117, 211, 384; primo 245 — ו ‸ 252. רקתיך 77, 136 — רקתך בנוי לתלפיות 590. מבעד — ב primo צ 77. לצמתיך 77.

8. ששים — ם ‸ 101, 118. מלאכות 95, 253 — מלכום 157. ושמונים 2, 4, 59, 93, 120, 129, 150, 152, 164, 176, 192, 212, 224, 231, 244, 245, 249, 252; primo 141. פלגשים 4, 17, 18, 77, 82, 95, 109, 117, 118, 120, 136, 152, 158, 170, 178, 187, 196, 199, 212, 213, 218, 224, 226, 244, 245, 249, 252, 253, 260, 271, 275, 384, 674 — ‸ 211. ועלמרת 164.

9. היא 1° — הוא 136, 187; primo 76. היא 2° ‸ 150 — הוא 136, 187. היא 3° ‸ 146 — הוא 136. לילדתה 18, 236, 248 — ליודתה 252. ראוה ‸ 99. ויאסרוה 136 — ויא*שרוה 19 — י ‸ 199 — א ‸ 485. ופלגשים 4, 17, 18, 76, 77, 80, 82, 93, 95, 101, 109, 117, 118, 121, 125, 136, 150, 152, 158, 166, 170, 178, 187, 196, 199, 200, 201, 202, 211, 212, 218, 224, 244, 245, 248, 249, 253. ויהלולה ∾ 129 — י ‸ 252.

10. כמו — כ ‸ 435. שהר primo שחד 339. ברה כחמה ‸ 150. ברה ‸ 145, 387 — וברה 198, 602, 674. חכמה ∾ 136 — ח forte ד 206. איומה 2, 17, 18, 59, 77, 82, 93, 99, 117, 136, 145, 152, 170, 173, 181, 192, 196, 210, 212, 224, 227, 239, 240, 245, 252, 259, 335, 384, 388, 405, 485, 486, 501 — א sup. ras. 409 — ‸ 528. כנגדלות ∾ 136, 211; primo 252 — ו ‸ 107, 198, 283, 471, 581 — ד ‸ 129 — דג sup. ras. 118 — כנדלורת primo 362.

11. גינרת 93, 218, 223, 226, 240, 384. אגוז — אגון 107. ירדתי — ירהתי 270. לראות 1° — ו ‸ 107. באיבי 1, 18, 77, 93, 117, 129, 152, 158, 211, 218, 224, 245, 248, 384; primo 95 — כאיבי 80. הפרחה — ח sup. ras. 77. הגפן — הגפן פתח הסמדר 227. הרמונים 2, 3, 4, 18, 30, 89, 93, 95, 99, 108, 109, 117, 118, 120, 121, 125, 129, 152, 164, 166, 172, 175, 176, 181, 187, 192, 212, 213, 224, 245, 253, 384 — הרימונים 259.

12. ולא 95. את נפשי 146. שמתני — צמתני 236. מרכבת 107, 196, 213, 390, 394. עמינדב 17, 30, 77, 152 — עמינדיב 76, 80, 83, 136, 141, 158, 160, 178, 180, 181, 223, 288, 300, 601, 602, 603. נדיב — י ‸ 17, 30, 129, 151, 259.

1. Incipit hoc caput a voce מה in hoc commate: 270, 655, 656; et a com. 2, in 657. שובי 1° — ו ‸ 109, 196 — ב sup. ras. 1. השלמית 77, 94, 109, 117, 136, 141, 146, 157, 158, 172, 175, 176, 199, 211, 212, 213, 215, 227, 231, 240, 294, 319, 329, 330, 332, 348, 358, 379, 384, 390, 394, 417, 441, 446, 468, 483, 510, 512, 525, 531, 581, 587, 588, 590, 604, 610, 622, 693; nunc 170 — השונמית 514 marg. ונחזה primo ונחיה 245 — ו ‸ 674. בשלמית 3, 17, 18, 77, 94, 109, 136, 158, 199, 202, 213, 215, 226, 254, 294, 311, 329, 348, 356, 358, 379, 387, 417, 419, 431, 441, 446, 483, 512, 550, 581, 588, 590, 604, 610, 622, 624, 643 — י ‸ 231. כמחולת 1, 2, 4, 14, 17, 18, 19, 50, 59, 67, 76, 82, 83, 89, 93, 94, 99, 101, 107, 108, 110, 117, 118, 120, 121, 125, 128, 139, 152, 157, 164, 166, 172, 173, 176, 177, 178, 187, 188, 212, 213, 214, 218, 236, 239, 240, 245, 248, 251, 252, 253, 259, 693 — במחולת 30, 129, 144, 150, 224, 244, 384 — במחלת 160, 288, 601, 666. מחנים 93, 674.

2. בנעלים ‸ 239. חמקי 239, 283. יריכיך 18, 19, 76, 93, 117, 120, 121, 151, 187, 188, 196, 212, 218, 224, 245, 248, 384. מעשי 160, 658 — forte מעשיה 19. אומן 693.

3. שוררך 77, 152, 166; primo 117 — שרריך 136. אגן — הגן 674. הסהר — השהר primo 107, 188. אל ∾ לא 251. ערימת 17, 18, 30, 150, 152, 187, 196, 212, 224, 248, 384; primo 245 — ערומת 237 — ערמה 129. חיטים 117, 152. *** סוגה 107 — שגה 120. בשושנים — נים ‸ 17 — ו ‸ 109, 240, 283.

4. Com. ‸ 239. שני — שני סינים 129 — ני ‸ 136. כשני ‸ 129. עיפרים 77. תאומי 224 — תואמי 152.

5. צוארך — א ‸ 77 — צואריך 129. השן — העשן 674. עיניך — עיניך בנוי לתלפיות 236. בריכות 93, 196, 212, 218; primo — רבים 77. בתרבים 674. חשבון — בחשבון ‸ 180 — 95.

סוגה בשושנים :

4 שני שדיך כשני עפרים

תאמי צביה :

5 צוארך כמגדל השן

עיניך ברכות בחשבון

על שער בת רבים

אפך כמגדל הלבנון

צופה פני דמשק :

6 ראשך עליך ככרמל

ודלת ראשך כארגמן

מלך אסור ברהטים :

---

7 מה יפית ומה נעמת

אהבה בתענוגים :

8 זאת קומתך דמתה לתמר

ושדיך לאשכלות :

9 אמרתי אעלה בתמר אחזה בסנסניו

ויהיו נא שדיך כאשכלות הגפן

וריח אפך כתפוחים :

10 וחכך כיין הטוב

הולך לדודי למישרים

דובב שפתי ישנים :

---

11 אני לדודי ועלי תשוקתו :

12 לכה דודי נצא השדה

נלינה בכפרים :

13 נשכימה לכרמים

נראה אם פרחה הגפן

פתח הסמדר הנצו הרמונים

שם אתן את דודי לך :

14 הדודאים נתנו ריח

ועל פתחינו כל מגדים

חדשים גם ישנים

דודי צפנתי לך :

CAP. VIII.

1 מי יתנך כאח לי

יונק שדי אמי

אמצאך בחוץ אשקך

גם לא יבוזו לי :

2 אנהגך אביאך

אל בית אמי תלמדני

אשקך מיין הרקח

מעסים רמני :

3 שמאלו תחת ראשי

וימינו תחבקני :

---

4 השבעתי אתכם בנות ירושלם

מה תעירו ומה תעררו

את האהבה עד שתחפץ :

VARIÆ LECTIONES.

152. אפיך — 145 ‸אפך 177. 196, primo עמי — 95 עמי רבים 196, 191, 177, 109, 107 צפה 17. הלבנין — 107 השן — הלבנון 283, 259.

6. דלת 674. וראשך — 152 ראשיך 199. ברחטים 259.

7. אהבהת 129. בתענגים 99, 158, 192, 259 — בתנינים 191.

8. קמתך 80, 168, 218, 224, 236 — ך‸ 121. ושדייך 245 — ושריך 109. לאשכלת 59, 77, 80, 95, 107, 108, 136, 151, 212, 218, 236, 237, 240, 283 — לאשכולות 93, 118, 120, 152, 153, 235, 244, 245, 251, 253, 384, 693.

9. אוחזה 77, 120. בסנסיניו 101, 136, 211, 213, 226, 227, 253, 259 — י fup. raf. 14. ויהי 674. שדייך 245. כאשכלת 77, 80, 95, 107, 177, 213, 237, 271 A — כאשכולת 59, 152. וריח 172. אפיך 77, 121, 152, 166, 170, 191. כתפחים 80, 158 — כתופחים 17.

10. וחיכך 77, 136, 152, 224. כיין forte ביין 107. הטוב fup. raf. 178 — ‸ 226. הולך bis 111 — ו‸ 18, 30, 82, 95, 107, 108, 109, 150, 160, 168 — הו fup. raf. 141. לדודי‸ 175 — ל‸ 109, 191, 501 — י fup. raf. 196. למשרים 18, 77, 120, 136, 146, 147, 212, 213, 219, 237, 259, 329, 342, 348, 384 — משרים 121, 370 — ל‸ 248. דבב 77, 93, 107, 170, 213, 218, 236, 237, 244, 260, 358 — primo רבב 95. ישינים 80, 120, 152, 157, 224, 384, 485, 486 — forte ישרים 117 — יינם 488 — ‸ 510.

11. לדדי 121 — לדודי ישנה 109. ועליו 111. תשקתו 77, 95, 188, 196 — תשוקתי 89, 93, 94.

12. דדי 242. בצא — נצא 107. השדה — ה 1° fup. raf. 130.

13. נראה primo נראם 95. פרחה — אם דפרחה 248. פתח הסמדר‸ 19, 146. הרמנים 14, 19, 30, 77, 80, 82, 89, 93, 99, 100, 101, 107, 117, 141, 157, 158, 166, 170, 172, 176, 177, 188, 213, 231, 244. 252, 260, 270 — הרימינים 136, 152 — הרימנים 95 — ו primo נ 130. הנצו ∾ פתח - - הרמונים — שם פתח הסמדר הרמונים 253. הניצו 153, 170, 259. אם 129. אתן‸ 170. את‸ 1, 111, 153. דדי 4, 31, 50, 67, 102, 108, 128, 130, 144, 151, 177, 214, 218, 254, 264, 271, 277, 279, 283, 300 T, 659.

14. Com.‸ 157. ועל* 136 — ו fup. raf. 82. פתחנו 213. כפרים עם נרדים חדשים — חדשים primo ד 99. מגדים — ג primo ד 99. וגם 4, 76, 93, 109, 147, 150, 198, 202, 244, 248, 674. דדי 100, 218.

1. מי — מה 129. ינק 176. בשדי 118. אמי — אמך 129. בחוץ‸ 102 — כחוץ 107. בז לא — לא 145. יבוזו 2, 3, 14, 17, 18, 19, 30, 59, 76, 77, 82, 83, 93, 99, 101, 117, 120, 125, 129, 136, 144, 150, 152, 164, 172, 176, 177, 180, 187, 188, 191, 192, 196, 212, 213, 223, 224, 225, 226, 227, 231, 244, 245, 248, 249, 252, 259, 342, 384; primo 141; forte 128. לי 2° — לך 196, 271, 275, 342.

2. אנהגך — מי אנהגך 76. תלמדיני 196, 212, 384 — תלמדנו 95 — forte תחבקני 321 — תלמירני 332. מין — לא 107 גם 191 — מן 240. הריקח — 120 הרחק — 136 יבוזו לי 191. מעסים — מעשים primo 125 — מעשיש forte 107. רמונים 17, 227, 309, 338, 342, 379, 390, 403, 431, 536, 564, 590, 598, 610, 644; primo 191, 196, 618; forte 2, 99 — רימונים 152, 485, 488; primo 384 — רמנים 77, 136, 150, 170, 180, 325, 400, 418, 432, 476, 586, 587, 602; primo 355, 433 — רמוני 14, 18, 19, 59, 76, 82, 95, 107, 108, 109, 118, 121, 164, 173, 176, 187, 213, 224, 225, 226, 244, 251, 252, 253, 259, 275, 283, 693; primo 94; forte 171, 237 — *רמני* 93 — הרמונים 501.

3. לראשי 17, 76, 77, 80, 93, 108, 120, 125, 129, 136, 145, 147, 150, 152, 166, 170, 180, 187, 191, 199, 200, 201, 211, 212, 213, 224, 237, 244, 245, 251, 253, 674; primo 4, 82, 107. תחבקני‸ 245 — תחבקיני 77, 152, 224.

4. ירושלים 109, 384 — ירושלם בצבאות או באילות השדה 236, 240, 335, 552 — marg. add. בצבאות או באילות השדה 77. אם — מה 236, 437 — ומה 201, 485 — fup. raf. 409 — אם — ומה תמצאו את דודי מה תגידו לו שחולת אהבה אני מה 607. ואם 236, 437 — ו‸ 202 — fup. raf. 409 — מהו 468. תעירדו 1, 2, 3, 4, 14, 17, 30, 76, 80, 82, 83, 93, 99, 101, 108, 110, 117, 118, 120, 121, 125, 136, 151, 152, 164, 166, 172, 176, 177, 187, 188, 196, 211, 212, 213, 224, 231, 239, 244, 245, 248, 251, 253, 259, 260, 270, 384, 693; primo 130, 139, 141.

5. עלה‸ 129 — עולה 4, 17, 30, 59, 77, 80, 82, 93, 99, 109, 111, 117, 120, 125, 166, 173, 177, 187, 192, 224, 235, 240, 244, 245, 248, 384, 693. מתרפקת‸ 223 — קת‸ 101 — כתפרקת 107. דדה 101. עררתיך 18, 129, 178, 218 — עורתיך 17. ושמה — 2° שמה 2, 17, 18, 50, 77, 80, 93, 95, 100, 101, 108, 109, 110, 117, 118, 120, 121, 125, 144, 145, 147, 172, 175, 180, 196, 198, 199, 201, 218, 224, 226, 227, 228, 244, 245, 248, 259, 384; primo 3, 141. אמך‸ 202. חבלה — חבלתך חבלה 107. ילדתיך 77, 152, 191 — ך primo ח 95 — ילדתך 213 — יולדתך 384.

6. שמני 18, 77, 80, 82, 93, 99, 101, 102, 117, 119, 144, 151, 152, 157, 158, 181, 185, 187, 196, 211, 213, 218, 245, 248, 259 —

5 מי זאת עלה מן המדבר
מתרפקת על דודה
תחת התפוח עוררתיך
שמה חבלתך אמך
שמה חבלה ילדתך :

6 שימני כחותם על לבך
כחותם על זרועך
כי עזה כמות אהבה
קשה כשאול קנאה
רשפיה רשפי אש שלהבתיה :

7 מים רבים לא יוכלו
לכבות את האהבה
ונהרות לא ישטפוה
אם יתן איש את כל הון ביתו
באהבה בוז יבוזו לו :

---

8 אחות לנו קטנה
ושדים אין לה
מה נעשה לאחותנו
ביום שידבר בה :

9 אם חומה היא
נבנה עליה טירת כסף
ואם דלת היא
נצור עליה לוח ארז :

10 אני חומה ושדי כמגדלות
אז הייתי בעיניו כמוצאת שלום :

11 כרם היה לשלמה בבעל המון
נתן את הכרם לנטרים
איש יבא בפריו אלף כסף :

12 כרמי שלי לפני
האלף לך שלמה
ומאתים לנטרים את פריו :

13 היושבת בגנים
חברים מקשיבים
לקולך השמיעני :

14 ברח דודי ודמה לך
לצבי או לעפר האילים
על הרי בשמים :

VARIÆ LECTIONES.

שימני 212. כחותם 1° — ו ^ 2, 18, 77, 80, 93, 136, 147, 158, 166, 244, 252 — וכחותם 17, forte 125 — וכחתם 109. כחותם 2° — ו ^ 2, 77, 80, 147, 158, 198, 199, 244 — וכחתם 18 — וכחותם 674. זרעך 18, 109, 192, 244, 384 — זרועיך 158, 178, 212; forte 121. כשאל 151, 236. קשה כשאול ^ 191. קנאה ^ 2 — קינאה 121. שרפיה ∾ 136. שרפי ∾ 136 — ^ 150. שלהבת יה 1, 18, 19, 30, 50, 76, 77, 80, 99, 107, 108, 111, 136, 145, 151, 157, 158, 166, 176, 178, 181, 192, 198, 201, 202, 206, 210, 211, 212, 213, 215, 218, 219, 220, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 244, 246, 251, 252, 253, 260, 264, 264 A, 288, 289, 293, 311, 318, 325, 329, 330, 339, 340, 342, 348, 355, 358, 365, 367, 368, 369, 370, 380, 386, 388, 390, 394, 396, 398, 399 marg. 400, 403, 405, 409, 440, 441, 442, 445, 449, 454, 468, 475, 477, 483, 485, 486, 487, 488, 489, 501, 507, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 519, 523, 532, 535, 544, 557, 559, 562, 581, 587, 588, 590, 601, 603, 604, 612, 617, 643, 644, 659, 665; forte 82.

7. יכלו 18, 248 — יכל יוכלו 107. לכבת 102. האבה 152. ונהרות — ת ^ 30. ישטפוה — ה ^ 19 — ישתפוה 191. יתן ^ 187. את 2° ^ 93, 95, 147, 152, 157, 211, 235, 240, 242, 253, 370, 380, 476, 487, 606 — את על 235. כל ^ 468. באהבה ^ 120 — primo כאהבה 80 — באבה 191 — אהבה 674. בוז — בון primo 136. יבוז 101, 107, 109, 110, 128, 175, 218, 236, 245, 251 — ו 1° sup. ras. 31 — ✱יבוזו 82 — יכוזו 144. לו — לה 101.

8. אחות primo אחות עתה 153. לאחתנו 1, 30, 31, 89, 94, 100, 102, 110, 130, 139, 141, 150, 151, 152, 168, 177, 210, 223, 242, 251, 260, 264, 271, 275 — לאחותינו 18, 95, 99, 117, 120, 125, 187, 188, 191, 224, 231, 384 — לאחתינו 2, 4, 14, 17, 19, 76, 77, 80, 82, 93, 101, 107, 108, 109, 111, 121, 136, 157, 158, 176, 178, 185, 196, 211, 212, 213, 218, 225, 226, 227, 228, 240, 244, 248, 253, 270. שידבר — י ^ 77 — שידובר 108, 109, 152, 153, 170, 191, 212, 224, 240, 253 — שידבוך primo 177. בה — בך forte 117, videtur 93.

9. חמה 80, 82, 101, 102, 109, 121, 218, 231, 237 — חומת 77. היא 1° ^ 2 — הוא 95, 109. טירת sup. ras. 120 — forte טורת 158. כסף ^ 118. ואם — ו ^ 17, 93. דלת ^ 175. היא 2° ^ 120 — הוא 107.

10. חמה 80, 82, 102, 109, 136, 218, 231. כמדגלות ∾ 50 — כנדגלות 117. כנגרלות — 17, 236. היתי 129. ו ^ 18, 77, 196 — בעיניו ^ 4 — כעיניו 80. כמצאת 17, 30, 77, 80, 94, 102, 107, 109, 125, 129, 136, 175, 210, 223, 235, 237, 259, 260 — כמוצאי 145 — ת ^ 121, 191.

11. לשלמה — לידידי 107. נתן את sup. ras. 225. את ^ 4, 145. הכרים 196. לנוטרים 19, 77, 111, 121, 129, 152, 153, 172, 173, 224. איש ^ 303, 370. יביא 17, 19, 76, 77, 80, 89, 99, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 120, 125, 146, 147, 152, 158, 166, 170, 177, 187, 192, 196, 198, 199, 201, 206, 212, 213, 215, 219, 220, 224, 226, 227, 235, 239, 240, 248, 252, 253, 259, 260, 301, 309, 329, 335, 338, 340, 342, 348, 367, 368, 369, 379, 384, 390, 398, 403, 419, 431, 433, 435, 437, 442, 471, 474, 475, 476, 485, 486, 497, 501, 505, 507, 511, 519, 523, 530, 536, 540, 544, 545, 546, 557, 562, 564, 571, 581, 588, 590, 602, 613, 617, 618, 638, 674; primo 82, 201, 409, 417; forte 128 — ^ 370. פריו 264, 264 A, 370.

12. Com. ^ 253. לפניו 418, primo 252, 618. והמאתים 384 — מ sup. ras. 99 — ם ^ 387 — י forte ו 403 — א ^ 454 — ומתאים 536. לניטרים 17 — לנוטרים 121, 129, 153, 164, 187, 236.

13. הישבת 1, 2, 3, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 31, 50, 67, 76, 77, 83, 89, 93, 94, 99, 100, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 128, 136, 144, 150, 151, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 177, 196, 213, 214, 218, 225, 227, 237, 240, 244, 252, 259, 277, 300 T, 384. חבירים 211. מקשבים 77, 80, 144, 151, 188, 198, 251. לקלך 18, 128, 218. השמעני 18, 275 — השמיעיני 2, 14, 76, 89, 108, 118, 120, 121, 125, 136, 152, 172, 192, 226, 227, 245, 259, 693 — השמעיני 77, 150, 181, 249, 252, 253.

14. ברח eras. 50 — ברח לך 180. דדי 218. ודומה 129, 152 — ודמי forte 136 — ידמה 192. לעופר 4, 14, 17, 18, 76, 80, 93, 107, 109, 120, 136, 152, 166, 211, 212, 224, 248, 384, 693; primo 117. האלים 146, 240 — האיילים 199. בשמים — ש forte פר 117.

LIBER RUTH.

CAPUT I.

1 ויהי בימי שפט השפטים ויהי רעב בארץ וילך
איש מבית לחם יהודה לגור בשדי מואב הוא
2 ואשתו ושני בניו : ושם האיש אלימלך ושם אשתו
נעמי ושם שני בניו מחלון וכליון אפרתים מבית
3 לחם יהודה ויבאו שדי מואב ויהיו שם : וימת
אלימלך איש נעמי ותשאר היא ושני בניה :
4 וישאו להם נשים מאביות שם האחת ערפה
ושם השנית רות וישבו שם כעשר שנים :
5 וימתו גם שניהם מחלון וכליון ותשאר האשה
6 משני ילדיה ומאישה : ותקם היא וכלתיה ותשב
משדי מואב כי שמעה בשדה מואב כי פקד יהוה
7 את עמו לתת להם לחם : ותצא מן המקום
אשר היתה שמה ושתי כלתיה עמה ותלכנה
8 בדרך לשוב אל ארץ יהודה : ותאמר נעמי לשתי
כלתיה לכנה שבנה אשה לבית אמה יעשה יהוה
עמכם חסד כאשר עשיתם עם המתים ועמדי :
9 יתן יהוה לכם ומצאן מנוחה אשה בית אישה
10 ותשק להן ותשאנה קולן ותבכינה : ותאמרנה
11 לה כי אתך נשוב לעמך : ותאמר נעמי שבנה
בנתי למה תלכנה עמי העוד לי בנים במעי והיו
12 לכם לאנשים : שבנה בנתי לכן כי זקנתי מהיות
לאיש כי אמרתי יש לי תקוה גם הייתי הלילה
13 לאיש וגם ילדתי בנים : הלהן תשברנה עד
אשר יגדלו הלהן תעגנה לבלתי היות לאיש אל
בנתי כי מר לי מאד מכם כי יצאה בי יד יהוה :
14 ותשנה קולן ותבכינה עוד ותשק ערפה לחמותה
15 ורות דבקה בה : ותאמר הנה שבה יבמתך אל
16 עמה ואל אלהיה שובי אחרי יבמתך : ותאמר
רות אל תפגעי בי לעזבך לשוב מאחריך כי אל
אשר תלכי אלך ובאשר תליני אלין עמך עמי

VARIÆ LECTIONES.

1. ויהי בימי שפט lit. majorib. 4. ויהי בימי lit. maj. 107, 121, 129. ויהי vox major, et ornata; 50, 111, 136, 139, 202, 223 — non major; 1, 2, 3, 14, 19, 31, 67, 82, 89, 94, 99, 100, 110, 117, 128, 130, 141, 144, 196, 259, 270, 289. שפוט 93, 107, 128, 129, 136, 166, 167, 178, 187, 188, 191, 223, 253, 260, 693. השופטים 107, 129, 166, 693. ריעב* 110. ^לחם 17. ^לגור בשדי מואב 94. בשדה 14, 17, 18, 19, 47, 48, 100, 107, 108, 118, 119, 121, 128, 129, 136, 158, 166, 167, 178, 199, 200, 201, 212, 218, 223, 228, 253, 259, 260, 601, 602, 666; primo 3, 95, 139, 141, 150, 244, 384, 600; forte 117, 152 — י sup. ras. 2, 67, 82. הוא — והיא 170. ואשתו — ואשה ואשתו 109.

2. ושם שני — ושני 107. מחליון 168 — ^ו 223, 283. וכיליון 245. ויבואו 167. שדה 14, 18, 19, 107, 136, 180, 199; primo 384 — שני 121 — בשדי 1. מואב — בניו 121. ויהיו — וישבו 109, 181, 201. ^שם 152.

3. אלימלך — ^ך 152. נעמי — ושם נעמי 47. הוא 48, 89, 136, 158, 170, 187, 200; primo 100, 139.

3, 4, 5. ותשאר -- (21) -- ^היא 151.

4. ^נשים 129, 218 — נשין 150. מאבית 18, 102, 136, 177 — מואביות 1, 2, 3, 4, 14, 19, 47, 48, 82, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 125, 128, 129, 141, 158, 166, 167, 170, 172, 175, 187, 188, 191, 212, 213, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 236, 237, 244, 245, 249, 252, 253, 254, 259, 270, 664 — מואבית 251. השנית — ^ת 107, 129. וישבו — ויהיו 200, 253. בעשר 109, forte 99.

5. וימותיו 129 — וימותו 14, 31, 82, 89, 99, 100, 101, 108, 109, 121, 125, 152, 177, 180, 188, 191, 244, 245, 251, 271 A, 693; primo 94. ^גם 95, 146. מחלן 283. וכיליון 48, 181. האשה — הא fin. lin. 121. ^משני 107. ילדה 244. ומאשה 93, 99, 121, 129, 213.

6. ותקום 198, 271, 283. הוא 83, 109, 158, 187, 658; forte 82, 147. וכלותיה 2, 108, 109, 111, 121, 129, 152, 166, 173, 176, 187, 196, 213, 259, 674. ^ותשב משדי מואב 125. משדה 19, 47, 48, 107, 109, 117, 121, 144, 191, 196, 199, 200; primo 180 — ^ 157. ^כי 187. ^שמעה -- כי 259. שמע 121. בשדי 14, 18, 50, 108, 110, 128, 180, 200, 253; primo 139; forte 82, 152. פקד — שמעה פקד 117. ^את 102. ^לחם 218.

7. מן המקום — מהמקום 236. ושתי — ושני 109. כלותיה 83, 95, 99, 107, 108, 119, 121, 128, 129, 130, 150, 152, 157, 166, 167, 168, 176, 187, 191, 210, 211, 213, 214, 226, 242, 244, 249; primo 139. ^עמה 109, 240. ותלכנה — ^ת 93 — ^ה 118.

8. לשני 109, 152, 218. כלותיה 31, 95, 99, 100, 108, 119, 121, 129, 136, 152, 166, 168, 176, 187, 213; primo 128. שובנה 48, 283 — בנתי שבנה 129. אישה 178. לבית sup. ras. 82 — ^ל 384 — ל eras. 167 — ל sup. ras. 128. יעש 2, 14, 19, 82, 108, 125, 128, 166, 173, 212, 239, 253, 259, 271 A, 283 A, 600, 659 ק׳. עשיתן 18. ^עם המתים 101. עם — אם 245.

9. ^לכם 199 — לכן 19, 309; primo 109, 173 — לכן לכם 251. ^מנוחה 150, 212 — ^ו 18, 48, 95, 136 — מנוחה* 47 — מ sup. ras. 1. אישה 109. לבית 117, 121, 151, 170, 180, 199 — בבית 384. אשה 47, 117, 121, 136. ותישק 192, 213. להן — להם 152, forte 3, 82. ותשאן 18, 47, 109, 128, 129, 136, 158, 175, 181, 191, 202, 223, 225, 227, 228, 239, 244; primo 93; forte 173 — ^א 109, 213; primo 177 — ותישנה 198 — שא sup. ras. 110 — אנה sup. ras. 141 — ותשינה 658. קלן 172. ותבכנה 17, 118, 136, 151, 152, 213, 226, 240, 248, 253, 259 — ^ינ 199 — ותיבכינה 129. — ותבכין 188 —

10. Com. ^ 218. ותאמרן 180, 200, 239 — ותאמ*רנה 47 — נ primo ן 150. נשיב forte 76. לעמיך 136 — ^ך 118.

11. ^נעמי 157. שובנה 121, 177 — שבני 129. בנותי 48, 95, 108, 121, 166, 167, 384; primo 128. תלכנה ∞ 187. לך — 332 להם — לכם 223. והיה — והיו 244. כי במעי 367 — לכן 454; primo 538, 643.

12. שובנה forte 128, 129 — הלהן שבנה 253. בנותי 48, 95, 108, 166, 212, 384; primo 128 — ביתי למה תלכנה 199. לכן sup. ras. 173 — לכנה 14, 17, 18, 89, 99, 108, 109, 117, 118, 125, 136, 146, 152, 170, 172, 180, 181, 192, 227 marg. 228, 237, 240, 245, 335, 600, 674; primo 141; forte 47, 93, 128, 384. כי -- ^זקנתי 199. ^לאיש 117. גם — וגם 117, 130, 152, 153, 178, 600; primo 107, 252. הייתי — הייתי הלכתי 109.

13. יגדלו — יגדלו הנערים 211. תיעגינה — 107 תיעגנה 14, 19, 102, 110, 119, 136, 172, 214, 235, 252, 254; forte 125. ^לאיש 178 — לי 117. בנותי 48, 76, 95, 101, 108, 151, 166, 176, 178, 213, 226, 244, 248, 384; primo 128. מר לי כי 109. ^לי 181, 187. מאוד 167. ^מכם 248 — forte מכן 584. ^כי 2° 152. כי — בי 107, primo 136. ^יד 181.

14. ותשאנה 99, 100, 109, 117, 118, 121, 151, 152, 172, 173, 177, 187, 192, 196, 199, 212, 214, 235, 236, 253, 260, 370, 384, 651, 659 חס׳א׳, 693; primo 173, 200; forte 82, 128 — ותשאינה 198 — ותשאן 48, 89, 139, 158, 181, 244, 249, 692 — ותשאין 206 — ותשינה 300. קלן 18, 172. ותבכנה 100, 111, 121, 136, 213, 252, 253. ^עוד 384. לחמתה 18, 19, 48, 117, 136, 168, 172, 218, 248, 271 A, 283; primo 128 — לחמותיה 157. ^בה 152.

15. ^שבה 117, 129. יבמתך — 1° יבימתך 108, 109. ואל — ואת 129. שבי 109, 129, 167. יבמתך — 2° יבימתך 48, 108, 109, 129, 259.

16. ^רות 129. תפגע 187. ^בי 196 — כי 107. ^לעזבך — 14 — לעזובך 107. ולשוב 170. אשר — אל באשר 201. ^ב — ^ו 18, 201 — וכאשר 76, 107. אליך 17. ^אל 2° 236. תלוני 107 — תלינו 17 — תלין 187. אלון 107. 384.

17. באשר primo באשת 95. ^ושם -- (6) -- יסיף 167. ושם primo ושמה 213 — וישום 129. יעשה forte לי יעשה 157. לי יהוה ∞ 109 — לי אלהים 384. ^לי 17, 144. ^יסיף 167 — יוסיף 1, 2, 3, 14, 17, 31, 47, 48, 76, 83, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 119, 121, 129, 130, 136, 139, 144, 150, 152, 157, 158, 166, 168, 173, 176, 177, 178, 187, 188, 191, 196, 210, 211, 212, 213, 218, 225, 226, 227, 228, 235, 240, 242, 245, 248, 249, 251, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 288 T; primo 128. יפרד 108, 151 — יפריך primo 152. ובינך 14, 95, 99, 108, 117, 136, 167, 176, 177, 218, 253, 259; forte 31, 128 — ביניך 674.

18. Com. ^ 107. ^כי 145. הוא 1. ותחדל — ותחלל 129.

19. שתיהן 18, 48, 76, 95, 99, 107, 109, 121, 125, 146, 158, 166,

17 ואלהיך אלהי : באשר תמותי אמות ושם אקבר
כה יעשה יהוה לי וכה יסיף כי המות יפריד ביני
18 ובינך : ותרא כי מתאמצת היא ללכת אתה
19 ותחדל לדבר אליה : ותלכנה שתיהם עד בואנה
בית לחם ויהי כבאנה בית לחם ותהם כל
20 העיר עליהן ותאמרנה הזאת נעמי : ותאמר
אליהן אל תקראנה לי נעמי קראן לי מרא כי
21 המר שדי לי מאד : אני מלאה הלכתי וריקם
השיבני יהוה למה תקראנה לי נעמי ויהוה ענה
22 בי ושדי הרע לי : ותשב נעמי ורות המואביה
כלתה עמה השבה משדי מואב והמה באו בית
לחם בתחלת קציר שערים :

CAP. II.

1 ולנעמי מידע לאישה איש גבור חיל ממשפחת
2 אלימלך ושמו בעז : ותאמר רות המואביה אל
נעמי אלכה נא השדה ואלקטה בשבלים אחר
3 אשר אמצא חן בעיניו ותאמר לה לכי בתי : ותלך
ותבוא ותלקט בשדה אחרי הקצרים ויקר מקרה
חלקת השדה לבעז אשר ממשפחת אלימלך :
4 והנה בעז בא מבית לחם ויאמר לקוצרים יהוה
5 עמכם ויאמרו לו יברכך יהוה : ויאמר בעז לנערו
6 הנצב על הקוצרים למי הנערה הזאת : ויען
הנער הנצב על הקוצרים ויאמר נערה מואביה
7 היא השבה עם נעמי משדי מואב : ותאמר
אלקטה נא ואספתי בעמרים אחרי הקוצרים
ותבוא ותעמוד מאז הבקר ועד עתה זה שבתה
8 הבית מעט : ויאמר בעז אל רות הלוא שמעת
בתי אל תלכי ללקט בשדה אחר וגם לא תעבורי
9 מזה וכה תדבקין עם נערתי : עיניך בשדה אשר
יקצרון והלכת אחריהן הלוא צויתי את הנערים
לבלתי נגעך וצמת והלכת אל הכלים ושתית

VARIÆ LECTIONES.

176, 187, 188, 196, 199, 201, 202, 206, 210, 212, 220, 226, 237, 239, 244, 248, 303, 309, 325, 329, 332, 335, 338, 342, 348, 355, 365, 370, 379, 383, 388, 390, 400, 417, 431, 432, 437, 440, 449, 468, 476, 485, 488, 495, 501, 505, 507, 511, 512, 513, 528, 530, 531, 532, 538, 540, 544, 562, 564, 567, 585, 586, 588, 594, 598, 600, 601, 602, 603, 610, 611, 612, 613, 617, 618, 642, 643, 674; primo 82, 117, 158, 171, 173, 245, 252, 301, 306, 358, 362, 368, 384; forte 152, 404, 606; nunc 198 — ם sup. ras. 82. באנה 1, 3, 4, 17, 18, 19, 47, 48, 50, 82, 89, 94, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 128, 129, 136, 139, 141, 151, 152, 158, 166, 167, 172, 175, 188, 191, 196, 218, 235, 236, 237, 240, 244, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 270, 384. לחם - - ויהי ^ 145, 236. כבואנה 2, 14, 19, 31, 47, 48, 50, 67, 76, 83, 89, 95, 100, 102, 110, 111, 119, 125, 130, 150, 157, 160, 166, 167, 168, 170, 173, 176, 178, 191, 192, 210, 213, 214, 223, 242, 248, 249, 260, 288, 601, 602; primo 139, 185 — בבואנה 264 — בבאנה primo 99, 136 — כ ^ 3. ותהום 2, 100, 108, 109, 111, 121, 128, 166, 167, 226, 245. עלהן 18 — ן ^ 121 — עליהם 118, 173, 176; forte 152. ותאמרן 18, 107, 201, 239, 245.

20. אלהן 50, 177, 245 — אליהם 107, 109, 118. תקראן 107, 121, 152, 176, 177, 223, 270, 288, 601, 603, 674; primo 141. מרה 1, 121, 129, 226, 227, 228, 674 — קראן נא 109. קראנה 14, 18, 89, 107, 117, 121, 152, 172, 192, 199, 227, 228, 237, 239, 245, 259, 651, 659 א׳ במ׳ ה׳, 674; forte 93 — א sup. ras. 2, 82, 100. הימר 109 — המר * 674. לי שדי ∾ 384.

21. מלאה 121, 259. ורקם 48, 108, 218, 271 — ם ^ 118. השבני 48, 129, 177. למה bis 117. תקראן 107, 146, 158, 177, 199; primo 141. בושדי — בי ושדי 170. המר — הרע 2.

22. המאביה 1, 18, 93, 109, 144, 151, 172, 178, 218, 384. כלתה ^ 18. עמו forte 150. משדי ^ 50 — משדה 19, 89, 99, 107, 121, 125, 167, 188, 201, 223, 251, 259, 271; primo 384. מאב 129. והמה ^ ו — 146 — כי שמעה והמה 17. באו ^ 31. לחם יהודה — לחם 151. בתחילת 4, 109, 117, 157, 384; primo 95. קציר — י ^ 157. שעורים 76, 93, 95, 99, 108, 109, 117, 121, 128, 129, 157, 166, 167, 173, 177, 178, 181, 187, 212, 213, 240, 253, 259, 384 — שעור 152.

1. מידע sup. ras. 168 — י ^ 48, 151 — מודיע 107 — מודע 2, 47, 93, 94, 99, 108, 109, 125, 136, 153, 157, 166, 167, 170, 181, 192, 196, 212, 213, 235, 236, 239, 240, 253, 259, 260, 270, 271 A, 283 A, 600, 651, 659 ק׳; primo 95, 117, 118, 128, 158, 172, 244 — י sup. ras. 82 — מועדי 674. איש ^ 1. לאשה 4, 48, 101, 109, 196, 674. חיל גבור ∾ 109. גיבור 107, 117, 196, 211, 245. ושמו — ושם 211. בועז 2, 4, 17, 48, 76, 109, 117, 118, 125, 166, 167, 187, 212, 213, 228, 259, 384.

2. רות ^ 101. המאביה 1, 18, 150, 218, 223, 240, 248. בשבולים forte בשדה 674. השדה ואלקטה ואלק השדה 76. אחרי 145, forte 109 — אחד primo 152. אשר ^ 167, 245. ותאמר 2° — ויאמר 110. לה ^ 111. בי — לכי 188.

3. ותבא 1, 3, 4, 14, 17, 18, 19, 47, 48, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 107, 108, 109, 117, 118, 119, 121, 125, 130, 136, 151, 152, 158, 166, 167, 170, 175, 176, 177, 178, 181, 187, 188, 196, 210, 212, 213, 223, 236, 239, 240, 242, 244, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 384, 693 — ^ 218. בשדה bis 109. הקוצרים 14, 89, 99, 101, 107, 118, 121, 128, 157, 166, 167, 173, 175, 176, 210, 213, 226, 236, 253. מקריה 2, 18, 94, 129, 151, 166, 188, 191, 196, 237, 244, 245; primo 128. לבעז אשר — אשר לבעז 118, 119, 167, 218 — אשר לבעז 211. לבועז 117, 152, 166, 167, 240, 259, 283. אלימלך ^ 31.

4. בועז 109, 117, 248; forte 128. לקצרים 2, 17, 18, 19, 48, 50, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 125, 136, 151, 152, 158, 167, 170, 175, 177, 188, 196, 211, 218, 224, 231, 235, 240, 244, 245, 249, 259, 260 — אל הקוצרים 121. עמכם ^ 167. ויאמרו — ויאמר 1, 199. לו ^ 109.

5. בועז 117, 212, 283 — בען 136. לנערו — אל נערו 202. על — עליה 109. הקצרים 1, 2, 17, 18, 19, 76, 82, 93, 94, 95, 107, 108, 109, 125, 150, 151, 152, 158, 167, 170, 172, 187, 188, 196, 212, 213, 218, 224, 240, 244, 245, 252, 259, 260, 283, 384. למי הנערה הזאת ^ 14. הנער 18, 146, 177.

5, 6. הקיצרים - - (6) - - למי ^ 4, 259.

6. ויען — ויאמר 1, 199 — ויאמר ויען 211. הנער ^ 47. הקצרים 1, 2, 17, 18, 48, 76, 107, 108, 109, 125, 136, 151, 152, 158, 167, 170, 172, 177, 181, 188, 196, 212, 213, 218, 223, 231, 240, 244, 245, 251, 283, 289, 384. ויאמר ^ 144, 173. הנערה 136 — ה ^ 173. מאביה 17, 18, 99, 108, 109, 167, 218, 227, 240 — ה ^ 152. היא ^ 224 — הוא 173, forte 82. נעמה primo 244. משדה 14, 31, 48, 50, 76, 100, 107, 109, 118, 121, 157, 177, 192, 198, 218, 223, 224, 237, 253, 259, 260, 271 A, 600, 666, 674; primo 201, 384. מואב — ו ^ 259.

7. ותאמר — ר ^ 19, 152. נא — נא בשדה 201. ואספתי ^ 48. אחר 136, 218. הקצרים 1, 2, 17, 18, 19, 48, 82, 89, 93, 94, 95, 107, 108, 109, 117, 119, 125, 136, 151, 152, 158, 170, 172, 177, 187, 188, 196, 212, 213, 218, 237, 239, 240, 244, 245, 248, 249, 252, 259, 260, 283, 384. ותבא 1, 2, 4, 14, 17, 18, 19, 48, 76, 89, 93, 95, 99, 100, 102, 107, 108, 109, 117, 118, 119, 121, 125, 129, 136, 141, 151, 152, 157, 158, 166, 167, 173, 176, 177, 178, 188, 191, 192, 196, 212, 213, 218, 223, 224, 237, 239, 240, 244, 249, 252, 253, 259, 260, 270, 384. ותעמד 1, 2, 3, 4, 14, 17, 18, 48, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 125, 129, 152, 158, 166, 167, 170, 172, 173, 176, 177, 188, 191, 192, 196, 212, 213, 218, 223, 224, 225, 227, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 270, 384, 658. הבוקר 283.

8. בעז ^ 93 — בועז 4, 17, 117, 173, 283; primo 128. רות — רות המואביה 170. הלא 1, 2, 3, 14, 17, 18, 48, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 152, 157, 158, 166, 167, 172, 173, 178, 187, 188, 192, 196, 212, 213, 218, 224, 227, 231, 240, 245, 252, 253, 260, 270, 384, 693. שמעת — ת ^ 109 — שמעתי 151, 212. תלכי ^ 187 — תלכי בשדה primo 239. ללקט ^ 109 — ללקוט 99, 100, 107, 108, 118, 119, 121, 128, 129, 136, 157, 166, 167, 178, 213, 236, 237 — תלקט 187. בשדה * 109. תעברי 48, 67, 83, 102, 107, 166, 173, 177, 196, 214, 218, 227, 252, 254, 259 — י ^ 50. מזה — מש 107. וכה ^ 107. תדבקון primo 136, forte 117. עם — עם אם 136. נערותי 3, 18, 76, 93, 121, 129, 166, 167, 187, 191, 212, 213, 224, 236, 239, 249, 260, 384, 674; primo 128 — נערתיי 152.

9. אשר primo אחר 117. יקצרון ^ 146 — יקצורון 48, 76, 99, 121, 136, 150, 158, 213, 240. והלכת primo והלכת בשדה 239.

10 מאשר ישאבון הנערים : ותפל על פניה ותשתחו ארצה ותאמר אליו מדוע מצאתי חן בעיניך
11 להכירני ואנכי נכריה : ויען בעז ויאמר לה הגד הגד לי כל אשר עשית את חמותך אחרי מות אישך ותעזבי אביך ואמך וארץ מולדתך ותלכי
12 אל עם אשר לא ידעת תמול שלשם : ישלם יהוה פעלך ותהי משכרתך שלמה מעם יהוה אלהי ישראל אשר באת לחסות תחת כנפיו :
13 ותאמר אמצא חן בעיניך אדני כי נחמתני וכי דברת על לב שפחתך ואנכי לא אהיה כאחת
14 שפחתך : ויאמר לה בעז לעת האכל גשי הלם ואכלת מן הלחם וטבלת פתך בחמץ ותשב מצד הקצרים ויצבט לה קלי ותאכל ותשבע ותתר :
15 ותקם ללקט ויצו בעז את נעריו לאמר גם בין
16 העמרים תלקט ולא תכלימוה : וגם של תשלו לה מן הצבתים ועזבתם ולקטה ולא תגערו בה :

17 ותלקט בשדה עד הערב ותחבט את אשר לקטה
18 ויהי כאיפה שערים : ותשא ותבוא העיר ותרא חמותה את אשר לקטה ותוצא ותתן לה את
19 אשר הותרה משבעה : ותאמר לה חמותה איפה לקטת היום ואנה עשית יהי מכירך ברוך ותגד לחמותה את אשר עשתה עמו ותאמר שם
20 האיש אשר עשיתי עמו היום בעז : ותאמר נעמי לכלתה ברוך הוא ליהוה אשר לא עזב חסדו את החיים ואת המתים ותאמר לה נעמי קרוב
21 לנו האיש מגאלנו הוא : ותאמר רות המואביה גם כי אמר אלי עם הנערים אשר לי תדבקין
22 עד אם כלו את כל הקציר אשר לי : ותאמר נעמי אל רות כלתה טוב בתי כי תצאי עם
23 נערותיו ולא יפגעו בך בשדה אחר : ותדבק בנערות בעז ללקט עד כלות קציר השערים וקציר החטים ותשב את חמותה :

VARIÆ LECTIONES.

את — 226 אחריכן — 674 אחריהם 14, 99, 108, 176, 192, 225, 674 הלא — 107 אל הכלים אחריהם — 136 אחריהם — sup. ras. 2. 1, 2, 14, 17, 18, 19, 48, 82, 83, 89, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 158, 166, 167, 172, 176, 181, 187, 188, 191, 192, 196, 212, 213, 218, 223, 224, 244, 248, 252, 253, 259, 260, 384, 693. צוותי — 109 ציוותי 264. את ‸ 1, 48. הנערים — ים ‸ fin. lin. 121 — להקוצרים primo 235. נגעך — נע נגעך — 107 נוגעך 223. וצמאירת 236 —— וצמית 2, 14, 18, 19, 48, 89, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 136, 153, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 180, 192, 196, 198, 199, 212, 213, 214, 218, 223, 224, 226, 239, 240, 248, 253, 260, 286, 384, 664, 693; primo 83, 141, 201; forte 82, 117, 121. ושתית — ושיית 111. מאשר — א forte 121 .נו

10. ותפול 48, 100, 121, 166, 173 — הנערים ותפל 95. אליו ‸ 3. ארצה* — 185 ‸ ארצה 121. ותשתחו forte ותשתחו — 674 ‸ מדוע bis 218. מדוע מצאתי חן 109. לה — 125 חן (תי) *מצאתי — מצאתי sup. ras. 2. 17. אם נא מדוע bis 176 — primo בן 136. להכרני 95, 168, 170, 212 — forte לכירני 152 — ‸ 187.

11. בועז 117, 259, 283 — בען primo 136. ויאמר — י ‸ 121. הוגד — 2° הגד ‸ 136, 218 — 176. הלא הגד — 1° הגד ‸ 95. לה את — 129, 300, 658 את כל — 17 ‸ כל 109, 187. לי ‸ 384. עשית — עשיתי — 17 את עשית 166. ארת ‸ 152, 136, 201. חמתך 18, 48, 95, 157, 168, 212, 213, 224, 240, 244, 259 223. את אישך — 48 — 136, 196 החמותך — 173 ‸ 223. חמותיך — — 1, 76 את אביך — 17 — forte יותעזבי 121. ותעזבי ‸ 192. מולדתיך — 18 מלדתך 109. וארץ מולדתך ‸ 187, ך ‸ 224. ידעתי 674. העם 109. ותלך — ותלכי 240. מלתך — 224 — 212 — עם ידעת 218 — ת sup. ras. 218. תמל 95, 151, 158, 212, 218, 224, 236, 248. שלשום 3, 17, 31, 89, 93, 101, 102, 108, 109, 111, 118, 121, 125, 130, 136, 139, 141, 166, 167, 177, 178, 185, 210, 225, 227, 242, 251, 253, 264, 279.

12. ישלם* 47. משכורתך 121, 151, 167, 177, 181, 187, 236; primo 117 — משכרותיך 248 — משכורתיך — 152 674. שלמה bis 111 — שלימה 4, 48, 187; forte 121. מעם ‸ 19. אלהי* 136. באת ‸ 167, 235 — ת ‸ 107. לחסת 48.

13. בעינך 196 — ך ‸ 151. אדני ‸ 89, 236 — אדוני 111 —— דברתי 191. יהוה אדני 146, 166. כי ‸ נחמתי primo 158. 145. שפחתך 1° — שפחתיך 111, 136, 139, 187, 196, 240, 244, 271 A. אהיה ‸ 153. כאחד 4, 19, 129; forte 158. שפחתך 2° — שפחתיך 2, 47, 101, 108, 109, 118, 125, 130, 136, 144, 150, 185, 192, 244, 245, 259, 260, 271 A — שפחותיך 4, 119, 153, 167, 187.

14. בועז 117, 259, 283 — בען primo 136. האוכל 150, 236, 283. גושי 253. הלום 19, 48, 101, 109, 117, 119, 121, 129, 136, 166, 173, 212, 248, 249, 270, 384. ואכלתי 2, 223. וטבלת — ת ‸ 47. בחומץ 117, 129, 152, 166, 173, 212, 384. מצד הקצרים ‸ 146. הקוצרים 14, 31, 93, 94, 95, 99, 101, 117, 119, 121, 136, 166, 173, 192, 225, 235, 236. לה ‸ 109, 245. ותאכל ‸ 109. ותותר 1, 2, 3, 14, 17, 18, 19, 47, 48, 93, 95, 107, 108, 109, 110, 121, 125, 129, 136, 157, 158, 166, 167, 170, 172, 173, 178, 187, 192, 196, 211, 212, 213, 225, 226, 227, 228, 235, 236, 237, 239, 240, 244, 245, 249, 252, 253, 270, 384, 664.

15. בועז 117, 212, 245, 259, 283 — primo בען 136. את forte אל 82. לנערו — נעריו 48. העמדים primo 99 — ם ‸ 19. תכלמוה 17, 48, 168, 187, 191, 248, 252 — תכליוה primo 95.

16. של 99 ‸ — של — שורתשלו 19. של 2, 109, 136, 173, 191 — של* 107. תשולו 2. לה ‸ 145, 151, 196. ואת ולא — ולא 2. ועזבתן — 384 ועזבתים 117, 211, 212, 224, 384 145 — ו ‸ 674. תגרעו ∾ 4, 107, 145 — ג primo ז 245.

17. ותחבוט 166, 176. את ‸ 146, 211, 244. כאפה 18, 50, 82, 93, 150. שעורים 2, 95, 99, 100, 108, 129, 157, 166, 191, 211, 224, 236, 249, 253, 259, 384.

18. ותבא 1, 4, 14, 17, 18, 19, 48, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 100, 102, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 119, 121, 128, 129, 136, 151, 152, 157, 158, 166, 173, 176, 177, 187, 188, 191, 196, 212, 213, 218, 224, 231, 237, 239, 240, 244, 249, 252, 253, 259, 260, 384. ארת חמתה — 18 ארת חמותה — 109 ו ‸ 19, 93, 151, 196, 213, 218, 231, 237. את ‸ 76, 152, 180, 187. לקטה ‸ 99. ותצא 47, 76, 95, 109, 178, 240 — ותוציא 17. את 2° ‸ 76. אשר 2° ‸ 109. היתירה 1, 2, 3, 14, 17, 19, 48, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 121, 125, 129, 136, 158, 166, 167, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 187, 188, 192, 196, 201, 210, 213, 218, 226, 227, 235, 236, 237, 239, 240, 245, 253, 270, 384, 693; primo 118, 141 — התירה 18. משבעה ‸ 1.

19. ותאמר 1° bis 89. לה ‸ 18, 109. חמתה 18, 76, 82, 111, 168, 196, 211, 237, 240, 244. איפה — י ‸ 121 — איפוא 95 — 89, 111, 118, 119, 152, 175, 178, 211, 212, 260; nunc 199. לקטתי — 109, 259 ליקטת 18. איפא היום יהי מכ — 1° היום 47. בריך 157. מכרך 173. ואני — 166 ואנא — ואנה 109. להמתה 18. ותאמר — ותגד 240. ותגד לחמותה ‸ 18, 76, 82, 93, 111, 136, 158, 168, 196, 231, 237, 248, 259. את כל — את 146, 384. עשתה ‸ 101 — עשית 48 — עשתת 94. עשיתי — 107. עשתה עשיתי ∾ 95. עמו 2° ‸ 109. היום 2° ‸ 146 — ו ‸ 1. בועז 109, 111, 117, 212, 259.

20. הוא 1° ‸ 136, 253. עזב ‸ 2, 95, 224. חסדו — חסדו ואמתו 211 — חסדו ואמיתו 109 — ח*סדו 99. המתים ואת החיים ∾ 248. החים 170. קרב 31, 99. האיש bis 129. מגואלינו 2, 4, 117, 121, 136, 173, 188, 226, 693 — מגואלנו 76, 99, 100, 166, 227, 231 — מגאלינו 18, 93, 95, 107, 108, 109, 111, 129, 150, 152, 157, 160, 167, 168, 177, 180, 181, 191, 192, 196, 237, 240, 245, 248, 259, 260, 283, 288, 602, 603, 665. הוא ‸ 136.

21. המאביה 1, 18, 50, 67, 93, 108, 109, 110, 128, 141, 144, 168, 170, 192, 218, 240, 248, 254, 259, 270, 284, 286 — דמואביה אל 107. אמר יהוה — אמר 93. אלי ‸ 19, 224. תדבקין ‸ 95. ארת ‸ 202. כל ‸ 129, 223.

22. רות נעמי — רות*** 196. רות 171. טוב כי טוב — 211. תצאו forte 152. עם — עם ללקט 107. נערתי — 118 נערתיו 1, 3, 14, 17, 18, 19, 48, 50, 67, 82, 89, 93, 94, 107, 109, 110, 117, 125, 128, 129, 136, 150, 158, 167, 170, 172, 173, 176, 177, 187, 191, 192, 196, 212, 213, 218, 225, 227, 231, 235, 237, 240, 244, 245, 253, 259, 279, 283; primo 141 — נערותי 166. ולא sup. ras. 102, 107. תפגעו 223.

23. בנערת 170, 196, 213, 283. בועז 17, 117, 212, 218, 259, 283 — מוא בעז 109. ללקוט 129, 693. קצור 117. השעורים 2, 18, 47, 93, 99, 108, 109, 111, 129, 157, 166, 167, 218, 224, 384 — השעורי fin. lin. 121. החיטים 384 — ם ‸ 101. ארת — 600 — ‸ 157. אל חמתה 76, 109, 168, 170, 172, 192, 196, 237, 240, 248.

1 ותאמר לה נעמי חמותה בתי הלא אבקש לך מנוח
2 אשר ייטב לך : ועתה הלא בעז מדעתנו אשר
היית את נערותיו הנה הוא זרה את גרן השערים
3 הלילה : ורחצת וסכת ושמתי שמלתיך עליך
וירדתי הגרן אל תודעי לאיש עד כלתו לאכל
4 ולשתות : ויהי בשכבו וידעת את המקום אשר
ישכב שם ובאת וגלית מרגלתיו ושכבתי והוא
5 יגיד לך את אשר תעשין : ותאמר אליה כל
6 אשר תאמרי אעשה : ותרד הגרן ותעש ככל
7 אשר צותה חמותה : ויאכל בעז וישת וייטב
לבו ויבא לשכב בקצה הערמה ותבא בלט ותגל
8 מרגלתיו ותשכב : ויהי בחצי הלילה ויחרד האיש
9 וילפת והנה אשה שכבת מרגלתיו : ויאמר מי
את ותאמר אנכי רות אמתך ופרשת כנפך על
10 אמתך כי גאל אתה : ויאמר ברוכה את ליהוה
בתי היטבת חסדך האחרון מן הראשון לבלתי
11 לכת אחרי הבחורים אם דל ואם עשיר : ועתה
בתי אל תיראי כל אשר תאמרי אעשה לך כי
12 יודע כל שער עמי כי אשת חיל את : ועתה כי
אמנם כי אם גאל אנכי וגם יש גאל קרוב ממני :

VARIÆ LECTIONES.

1. חמותה ^ 107, 186 — ו ^ 14, 18, 48, 76, 111, 168, 196, 218,
237, 244 — חנוותה 110. בתי ^ 48. הלא ^ 95 — הלא א 118
— הלוא 3, 47, 93, 121, 172, 173. לך 1° ^ 384. ייטיב 384.
2. הלא — ה ^ 136 — הלוא 178, 245 — הנה 177. בועז 17,
117, 212, 259, 283. מודעתנו 1, 2, 3, 4, 14, 17, 18, 48, 76, 89,
93, 99, 100, 107, 108, 111, 117, 118, 119, 121, 125, 129, 136, 144,
151, 157, 158, 166, 167, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 187, 191,
211, 212, 213, 226, 227, 228, 236, 237, 244, 245, 248, 249, 252,
253, 259, 270, 384, 664. הייתה primo 146 — הייתם 121.
את 1° — עם 1, 2, 14, 17, 18, 47, 50, 76, 93, 94, 100, 117, 121,
125, 129, 146, 170, 178, 180, 196, 200, 202, 206, 211, 212, 213,
214, 223, 225, 226, 227, 228, 244, 245, 253, 288, 384, 600, 602,
666. נערתיו 1, 14, 17, 18, 19, 48, 76, 82, 94, 95, 101, 102, 107,
109, 117, 118, 150, 157, 158, 170, 172, 177, 187, 191, 196, 214,
218, 227, 231, 235, 237, 240, 244, 245, 252, 253, 260, 264, 271,
283, 600 — נערותיך 121. והנה 93, 99, 196, 212, 384. הוא ^
170. זורה 14, 95, 108, 111, 117, 129, 150, 166, 213, 224, 228,
253, 259 — primo זרן 107. את 2° ^ 48, 109, 211. הגרן 109
— גורן 108, 111, 117, 150, 166, 236, 253, 259. השעורים 1,
18, 129, 166, 224, 236, 239, 384.

3. ורחצתי 245 — ורחצת* 47. וסכרת primo ושכרת 99.
ושמתי — י ^ 1, 2, 3, 14, 17, 18, 31, 50, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 100,
101, 107, 108, 109, 110, 111, 118, 119, 129, 136, 141, 144, 145,
146, 150, 151, 152, 153, 157, 158, 160, 166, 167, 168, 170, 171,
172, 173, 176, 177, 178, 181, 185, 187, 188, 192, 196, 198, 199,
200, 201, 202, 203, 205, 206, 208, 210, 211, 212, 213, 215, 218,
219, 220, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 237, 239, 240, 242,
244, 245, 246, 248, 249, 251, 253, 254, 259, 260, 264, 264 A,
271, 283, 293, 300 T, 301, 303, 306, 309, 311, 319, 325, 326,
329, 330, 332, 335, 339, 340, 348, 349, 355, 356, 359, 365, 367,
370, 379, 380, 381, 383, 384, 386, 387, 388, 390, 394, 396, 398,
399, 400, 403, 405, 409, 417, 418, 419, 423, 425, 428, 431, 432,
433, 434, 435, 436, 437, 440, 441, 442, 444, 445, 449, 454, 468,
471, 474, 476, 477, 485, 486, 487, 488, 489, 494, 495, 496, 497,
505, 506, 507, 511, 512, 513, 516, 517, 519, 523, 525, 528, 530,
531, 532, 535, 536, 538, 539, 540, 544, 545, 546, 552, 559, 562,
565, 566, 570, 572, 573, 576, 578, 584, 585, 586, 590, 593, 594,
595, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 606, 607, 609, 610, 611,
612, 613, 617, 618, 622, 624, 637, 638, 639, 643, 646, 651, 659 ק',
665, 666, 674; primo 321, 404 — ^ 191. שמלתך 3, 4, 19, 31,
47, 50, 83, 93, 94, 102, 128, 144, 150, 152, 172, 175, 176, 177,
185, 188, 191, 202, 210, 211, 214, 242, 248, 249, 277, 279, 288,
300 T, 601, 602, 603; nunc 158, 168 — שמלותיך 2, 99, 111, 121,
129, 166, 170, 196, 224, 236, 259. עליך — י ^ 152. וירדת 2,
14, 18, 76, 82, 95, 99, 108, 109, 110, 117, 118, 119, 121, 129,
146, 151, 158, 166, 170, 171, 172, 173, 181, 192, 196, 203, 205,
206, 208, 213, 218, 220, 226, 237, 239, 240, 244, 245, 248, 252,
259, 271, 283, 309, 311, 329, 330, 332, 335, 340, 348, 355, 356,
362, 365, 367, 369, 370, 379, 388, 390, 398, 400, 403, 409, 425,
432, 433, 435, 437, 440, 441, 442, 444, 449, 454, 471, 474, 476,
485, 486, 487, 505, 506, 507, 512, 513, 516, 523, 528, 531, 532,
538, 540, 544, 546, 552, 562, 565, 581, 586, 598, 600, 606, 610,
613, 617, 638, 651, 659 ק', 674; primo 227, 251, 417; forte 517
— ורחצת וירדת 107. הגורן 2, 93, 95, 108, 117, 121, 166, 236
— על הגורן forte 384. אל — א sup. ras. 99. את הגורן 109 —
תודעי forte תודי 384. עד — עד אם 674. כלותו 99, 108,
121, 166, 177, 178, 188, 196, 224, 248 — כלותת 100. לאכול
99, 178, 223, 239, 248, 270. ולשתת 76, 100, 102, 107, 111,
157, 260.

4. ויהי bis 99. בשכבו primo כשכבו 109 — בשבבו videtur 93 —
בשכנו videtur 95. את 1° ^ 109 — primo אל 248. המקים - -
שם sup. ras. 31. שם — שמה 158, 384. ובאת ^ 31 —
ובאתה 121. וגלית ∞ 48 — וגלית 109 — וגליתי 228 — י ^ 260
4, 100, מרגלותיו — 93, 150 ^ — 180 מרגלתיו ^. וראית 245. —
מרגלותו 212 — 111, 117, 119, 121, 129, 152, 167, 239, 253, 384
— את מרגלותיו 248 — מרגלתיו עד הבקר 107. ושכברת 1,
14, 18, 82, 99, 101, 107, 108, 111, 117, 121, 129, 136, 144, 151,
158, 170, 173, 180, 181, 196, 199, 200, 201, 213, 218, 220, 226,
237, 239, 244, 245, 248, 253, 259, 271 A, 325, 356, 362, 367,
370, 384, 600, 659 ק'; primo 172; forte 100. והא 121 ——
הוא 674. את 2° ^ 223. תעשון 48, 95, 107, 117, 118.
5. ותאמר — ויאמר אלי 117 — ותעשון ותאמר 181. אליה —
ה ^ 187. את כל 136. תאמרי — י sup. ras. 48 — י ^ 109.
אעשה — אלי אעשה 4, 14, 48, 76, 93, 95, 99, 100, 108, 117, 121,
125, 152, 157, 170, 199, 206, 211, 212, 213, 240, 248, 253, 259,
260, 264, 270, 271 A, 283 A, 384, 600, 659 ק', 665, 666, 674;
primo 136, 150, 151, 224 — אעשה *** 2, 139.
6. הגרן ^ 201 — הגורן 99, 109, 117, 121, 153, 158, 166, 245,
251, 384. ותעש ^ 199. כל 47, 93, 121, 178, 202, 651.
צוותה 121 — ה sup. ras. 82. חמתה 168, 196, 237, 240, 248.
7. בועז 111, 117, 173 — בען primo 136. וישרת ^ 145.
וייטב ^ 107, 235 — ויטב 158, 212, 218, 240, 264. לבו primo
הערימה 119. *שכב 109. ותבא — ויבוא 248. לשכב 235.
136. כלט 176 — בלאט 145, 252; primo 171. מרגלותיו 4,
18, 99, 102, 117, 121, 152, 166, 187, 196, 212, 213, 224, 253;
primo 118. ותשכב ^ 99 — ו ^ 180.
8. אשה — ה forte ר 100 — איש 211. שבברת ∞ 129.
מרגלתו 223, 245 — מרגלותיו 2, 99, 121, 125, 152, 166, 226, 253.
9. ויאמר — ותאמר 89, 226. ארת — אתי* 50 — ארת בתי
224, 384. ותאמר — א ^ 170. אמתך 1° — אמתיך 48, 166, 167.
אמתך - - ופרשת ^ 17. ופרשת ^ 170. כנפיך 3, 14, 18, 19,
48, 89, 93, 99, 102, 109, 111, 117, 118, 121, 125, 152, 153, 158,
166, 167, 170, 172, 173, 175, 176, 181, 187, 191, 196, 212, 218,
223, 224, 244, 245, 249, 253, 259, 270, 384, 601, 602, 603, 658,
674, 693; primo 151; forte 82. אמתך 2° — אמתיך 166, 259.
גואל 2, 18, 48, 99, 109, 119, 153, 213, 253.
10. ברכה 18. ארת ^ 152. ליהוה ^ 196 — בתי ליהוה 95.
הטברת 17, 18, 93, 108, 109, 111, 136, 196, 199, 212, 224, 237,
270, 279, 283, 284, 384. הסדיך 136. האחרן 109, 240, 283.
ומן 48 — ^ 157. הראשן 223, 283. לכת ^ 17. אחרי — י ^
129. הבחרים 18, 48, 76, 191. דל ואם ^ 136. ואם —
ו ^ 4, 17, 18, 76, 95, 109, 125, 129, 146, 150, 151, 180, 187, 198,
199, 202, 218, 236, 245, 384, 600.
11. תראי 2, 18, 48, 82, 93, 99, 109, 111, 118, 119, 167, 224,
384, 693. אעשה — אלי אעשה 18, 48, 196 — ה ^ fin. lin. 111,
152. לך אעשה לך 95. ידע 17, 18, 107, 118, 125, 158, 177,
226, 283 — ע ^ fin. lin. 121. עמי ^ 95. חיל ^ 93. את —
את* 173.
12. כי 1° ^ 170. אמנם כי אם sup. ras. 139 — אמנם אם
כי 4. כי אם ^ 166. אם ^ 2, 18, 48, 76, 82, 93, 99, 107, 108,
109, 111, 117, 125, 129, 136, 146, 152, 157, 158, 172, 176, 177,
181, 187, 201, 206, 212, 218, 224, 228, 236, 244, 245, 253, 270,
271 A, 283 A, 335, 384, 600, 651, 659 ק', 665, 692. גאל 1° —
גואל 111, 119, 173, 213, 253. וגם — ו ^ 111. יש ^ 95, 600.
גאל 2° — גואל 48, 109, 119, 166, 173, 178, 213, 253 — גואל ק
125. קרב 121.
13. ליני 1, 2, 3, 14, 17, 18, 19, 31, 50, 67, 76, 82, 83, 89, 93,
94, 99, 100, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 118, 119, 121,
125, 128, 129, 130, 136, 139, 141, 144, 145, 146, 150, 151, 152,
158, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 185, 187, 188,
191, 196, 198, 199, 201, 206, 210, 223, 224, 231, 235, 236, 237,
239, 240, 242, 244, 245, 252, 259, 260, 270, 271, 279, 283, 284,
286, 288, 300 T, 335, 651 — לני 48, 95, 244, 384 — ליד ליני 47
— לי*ני 117 — ליני 4, 160, 200, 202, 288 T, 300, 601. בבוקר

13 ליני הלילה והיה בבקר אם יגאלך טוב יגאל
ואם לא יחפץ לגאלך וגאלתיך אנכי חי יהוה
14 שכבי עד הבקר : ותשכב מרגלותו עד הבקר
ותקם בטרום יכיר איש את רעהו ויאמר אל יודע
15 כי באה האשה הגרן : ויאמר הבי המטפחת אשר
עליך ואחזי בה ותאחז בה וימד שש שערים וישת
16 עליה ויבא העיר : ותבוא אל חמותה ותאמר
מי את בתי ותגד לה את כל אשר עשה לה
17 האיש : ותאמר שש השערים האלה נתן לי כי
18 אמר אל תבואי ריקם אל חמותך : ותאמר
שבי בתי עד אשר תדעין איך יפל דבר כי לא
ישקט האיש כי אם כלה הדבר היום :

1 ובעז עלה השער וישב שם והנה הגואל עבר
אשר דבר בעז ויאמר סורה שבה פה פלני אלמני
2 ויסר וישב : ויקח עשרה אנשים מזקני העיר
3 ויאמר שבו פה וישבו : ויאמר לגאל חלקת השדה
אשר לאחינו לאלימלך מכרה נעמי השבה משדה
4 מואב : ואני אמרתי אגלה אזנך לאמר קנה נגד
הישבים ונגד זקני עמי אם תגאל גאל ואם לא
יגאל הגידה לי ואדע כי אין זולתך לגאול ואנכי
5 אחריך ויאמר אנכי אגאל : ויאמר בעז ביום קנותך
השדה מיד נעמי ומאת רות המואביה אשת המת
6 קניתי להקים שם המת על נחלתו : ויאמר
הגאל לא אוכל לגאול לי פן אשחית את נחלתי

VARIÆ LECTIONES.

— ואם 3. יגאל* — 76 ‸ יגאל 201. ‸ 196 — הבקר 283 — לא יגאל — לא 384. יחפוץ 48, 99, 108, 109, 111, 121, 173, 213. ‸ ו 213. יהוה ‸ 240 — אדני 167. וגאלתך 18. שכבי primo 95. עד הבקר primo בבקר 156. שכבי primo

14. מרגלותו ‸ 18, 253 — מרגלתו 2, 3, 17, 31, 47, 93, 94, 95, 119, 129, 136, 139, 141, 144, 152, 168, 175, 176, 177, 178, 185, 187, 188, 191, 223, 235, 245, 270, 271, 279, 283 — מרגלתיו 4 — מרגלותיו 99, 100, 108, 109, 146, 166, 173, 181, 196, 199, 213, 236, 384, 651, 659 ק'; forte 82 — מרגלתיו 1, 14, 19, 48, 50, 76, 89, 101, 102, 107, 111, 117, 125, 151, 158, 167, 170, 172, 206, 211, 212, 224, 225, 227, 237, 239, 240, 242, 244, 252, 259, 260, 335, 600, 666, 674; primo 118 — מרגלות 119. הבוקר 283. בטרם 1, 2, 14, 17, 18, 47, 48, 76, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 118, 128, 129, 136, 146, 151, 166, 170, 171, 181, 187, 196, 199, 201, 206, 210, 213, 218, 223, 224, 227, 228, 236, 240, 244, 245, 253, 259, 271 A, 335, 384, 600, 659, יתיר ו' 665 — בטורם 144 — ם fup. raf. 82. את איש forte איש את 157. 48. לאיש כי — כי 226. יודע הדבר — 121, 109 יוודע 95. אל הגרן — 384 אל הגורן 211. האיש — 95 אשה 95. בא 18, 76, 95, 129, 248 — הגורן 48, 93, 108, 109, 117, 166, 253.

15. הבי ‸ 150 — י fup. raf. 17 — הביא — 1 הבה 300. משפחת 213. אשר bis 95. ואיחזי 223 — י fup. raf. 17. בה ‸ 1° 18, 117 — בך 166. ותאחז בה ‸ 152, 244. ותאחזי 211, primo 136. בה 2° ‸ 121 — primo בם 95. שערים ‸ 188 — שעורים 48, 93, 99, 108, 109, 119, 166, 177, 213, 218, 236, 245, 253, 259, 384. עליה ‸ 245 — עליה ותשא 18. ויבוא 168, 283 — ותבא 1, 47, 76, 93, 100, 118, 152, 166, 167, 196, 199, 227, 236, 384, 600, 601; forte 674 — ותבוא 226.

16. ותבא 1, 4, 14, 17, 18, 47, 82, 93, 95, 99, 100, 107, 108, 109, 111, 117, 119, 121, 125, 129, 136, 141, 151, 152, 158, 160, 166, 173, 177, 178, 185, 187, 188, 191, 196, 212, 213, 218, 223, 224, 226, 231, 244, 245, 248, 253, 259, 270, 600, 601, 602, 603, 693 — ותאמר 101. חמתה 18, 48, 82, 102, 111, 117, 152, 168, 173, 196, 218, 231, 237, 248. ותאמר primo ויאמר 110. ‸ מי 47, 83. בתי ‸ 181. לה — 1° לה 17. לחמותה — את כל ‸ 223. את 2° 658. אשר ‸ 129. עשתה 109. לה 2° ‸ 170, 218.

17. ותאמר — ר ‸ 146. השעורים 1, 99, 108, 109, 119, 166, 236, 245, 248, 384 — ה ‸ 157. האלה ‸ 48. אל — אלי 4, 14, 18, 48, 76, 93, 95, 99, 107, 108, 117, 118, 119, 121, 125, 129, 136, 150, 187, 192, 199, 206, 212, 213, 235, 237, 239, 240, 248, 259, 264, 270, 271 A, 283 A, 384, 600, 651, 659 ק'; primo 146, 151, 171, 172, 173, 177, 198 — אל *** 82, 139. תבאי 4, 18, 48, 76, 82, 95, 107, 108, 109, 111, 118, 125, 129, 136, 139, 150, 152, 158, 166, 170, 173, 176, 178, 211, 212, 218, 224, 226, 244, 245, 248, 252, 259. רקם 108. חמתך 18, 111, 152, 168, 170, 196, 212, 218, 237, 240, 259 — חמתיך 48, 117.

18. שבי — שבבי 129. תדעי 48, 151, 600 — תדעון 17, 188; primo 158. יפול 4, 14, 48, 109, 111, 119, 121, 166, 178, 192, 213, 236, 384. הדבר 167. כי — 1° כי עד — 76 כי אם — 211. לא ‸ 181. ישקוט 48, 93, 109, 110, 111, 117, 119, 121, 129, 136, 166, 187, 212, 213, 236, 260, 264. כי — כי 2° עד 19. אם ‸ 252. כלה ‸ ה 167, 199 — ה ‸ 146.

1. ובועז 17, 117, 283 — ובעז* — 47 ובען — 136. וישם — שם 181. הגאל 1, 14, 17, 18, 19, 31, 47, 67, 76, 83, 89, 93, 94, 99, 100, 102, 107, 108, 110, 111, 117, 121, 125, 128, 129, 130, 136, 139, 141, 144, 150, 151, 157, 158, 167, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 185, 187, 188, 196, 210, 211, 212, 213, 214, 218, 223, 225, 226, 227, 235, 240, 242, 245, 248, 251, 260, 270, 271, 283 — והגאל 192. עובר 109, 111, 119, 121, 152, 166, 173, 239, 253. בען — 166 בועז 136. סרה 18, 48, 83, 270 — פלוני — 211, 101 ‸ פלני 109, 117. שבה 95. שוב סורה 14, 17, 47, 93, 95, 108, 110, 117, 121, 136, 150, 151, 152, 187, 188, 192, 212, 224, 236, 237, 248, 253, 260, 384. אלמוני 2, 4, 14, 17, 47, 95, 102, 108, 110, 111, 117, 119, 121, 129, 130, 136, 151, 152, 153, 166, 167, 172, 176, 177, 187, 188, 196, 210, 212, 213, 224, 231, 236, 237, 248, 253, 260, 384; primo 139. — ויסר וישר primo — 4 אלי ויסר 130.

2. ויקח בעז — ויקח 167. עשרה *ש 94. אנשים ‸ 109 — שבו לגאל שבו — שבו 239. מזקני primo מזקני ישראל 150. א ‸ שבו 107. וישבו ‸ 158.

3. לגאל ‸ 107 — לגואל 2, 82, 89, 109, 117, 119, 121, 150, 170, 173, 236, 253, 384 — primo ונאל 95. לאחנו 48. משדי 18, 109, 110, 128, 178, 180, 212, 226, 288, 602; primo 4, 199; videtur 82. מואב — ו primo י 99.

4. לאמר קנה ‸ 206. אזנך אלי — 111 אנ אזנך — 107 את אזנך 176. היושבים 14, 48, 95, 99, 111, 119, 121, 166, 167, 176, 192, 226, 240. אם — ואם 93. העיר — עמי 18. לא primo 48. יגאל — 1 ‸ יגאל 17, 18, 48, 100, 121, 129, 196, 199, 206, 288, 332, 335, 349, 381, 383, 388, 390, 394, 403, 431, 432, 437, 454, 474, 486, 497, 519, 523, 528, 530, 536, 538, 567, 573, 585, 590, 602, 610, 613, 618; primo 177, 201, 240, 248, 356, 379, 540, 674; forte 173, 226, 235, 348, 494, 578, 598, 642; nunc 249 — י fup. raf. 340 — י ‸ 151. הגידה לי ‸ 180. הגידה נא 167. ואדעה 1, 14, 18, 19, 48, 76, 93, 95, 100, 107, 108, 117, 118, 125, 129, 136, 153, 158, 166, 170, 181, 212, 213, 223, 227, 240, 252, 253, 283 A, 384, 600, 651, 659 ק', 665, 692; primo 145, 171; forte 67, 82, 128, 139. לי ‸ 157. לי ואדע ‸ 109. זלתך 18. לגאל 1, 3, 4, 18, 48, 50, 76, 94, 95, 100, 101, 107, 108, 109, 110, 121, 125, 129, 144, 150, 151, 157, 158, 167, 170, 172, 187, 188, 191, 192, 196, 211, 214, 218, 224, 226, 236, 237, 240, 244, 245, 251, 252. ואנכי — כ ‸ 211.

5. ואנכי ויאמר 89. בועז 17, 117, 152, 212, 283 — בען 136 — ‸ 157. ביום ‸ 99, 109. קנתך 1, 17, 18, 95, 125, 139, 150, 167, 192, 196, 211, 236, 240, 244, 283. את השדה 18. ומאת המאביה 181. ומיד ומאת — 435, 541 ומיד — 31 fup. raf. ומ — 1, 18, 76, 93, 109, 119, 129, 181, 191, 192, 218, 240, 248. המת קנית אשת המת — המת קניתי 109. קנית 17, 47, 82, 99, 100, 107, 108, 111, 117, 136, 166, 170, 173, 181, 198, 205, 213, 218, 226, 239, 244, 245, 253, 259, 271 A, 309, 332, 340, 380, 384, 390, 398, 400, 432, 437, 440, 449, 454, 471, 474, 476, 477, 485, 511, 516, 517, 540, 552, 559, 565, 589, 600, 610, 613, 651, 659 ק' — קניתה 381, 536; primo 252; forte 172, 368. נחלתי 240.

6. הגאל ‸ 14 — הגואל 2, 4, 48, 95, 99, 109, 117, 119, 121, 150, 152, 166, 213, 253, 384. אוכל ‸ 1° 145 — ו ‸ 172. לגאול 1° — ו ‸ 1, 3, 4, 14, 18, 47, 48, 50, 76, 82, 95, 99, 107, 108, 111, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 129, 136, 144, 152, 158, 166, 170, 172, 173, 187, 196, 199, 201, 202, 218, 224, 227, 244, 249, 252, 253, 259, 260, 659 יתיר ו', 692. לי 1° ‸ — 1 הגאל 14. נחלתי גאל אתה את נחלתי גאולתי — את - - - - גאלתי 109. אתה ‸ 158, גאל ‸ 76. גאלתי - - - נחלתו 129. את 1° ‸ 48. גאולתי — 239 נחלתי גאלתי primo 180, 188, 199, 218. לגאול 2° — ו ‸ 1, 2, 48, 100, 121, 224, 253, 384 — תי ‸ 118. 2, 3, 4, 17, 18, 19, 31, 47, 48, 67, 76, 82, 83, 89, 95, 100, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 119, 121, 125, 128, 129, 130, 139, 158, 167, 170, 172, 176, 177, 187, 196, 218, 224, 248, 259, 260, 283.

גאל לך אתה את גאלתי כי לא אוכל לגאול׃
7 וזאת לפנים בישראל על הגאלה ועל התמורה
לקים כל דבר שלף איש נעלו ונתן לרעהו וזאת
8 התעודה בישראל׃ ויאמר הגאל לבעז קנה לך
9 וישלף נעלו׃ ויאמר בעז לזקנים וכל העם עדים
אתם היום כי קניתי את כל אשר לאלימלך ואת
10 כל אשר לכליון ומחלון מיד נעמי׃ וגם את
רות המאביה אשת מחלון קניתי לי לאשה
להקים שם המת על נחלתו ולא יכרת שם
המת מעם אחיו ומשער מקומו עדים אתם היום׃
11 ויאמרו כל העם אשר בשער והזקנים עדים יתן
יהוה את האשה הבאה אל ביתך כרחל וכלאה
אשר בנו שתיהם את בית ישראל ועשה חיל
12 באפרתה וקרא שם בבית לחם׃ ויהי ביתך כבית
פרץ אשר ילדה תמר ליהודה מן הזרע אשר יתן
13 יהוה לך מן הנערה הזאת׃ ויקח בעז את רות
ותהי לו לאשה ויבא אליה ויתן יהוה לה הריון
14 ותלד בן׃ ותאמרנה הנשים אל נעמי ברוך

יהוה אשר לא השבית לך גאל היום ויקרא שמו
15 בישראל׃ והיה לך למשיב נפש ולכלכל את
שיבתך כי כלתך אשר אהבתך ילדתו אשר היא
16 טובה לך משבעה בנים׃ ותקח נעמי את הילד
17 ותשתהו בחיקה ותהי לו לאמנת׃ ותקראנה לו
השכנות שם לאמר ילד בן לנעמי ותקראנה שמו
18 עובד הוא אבי ישי אבי דוד׃ ואלה תולדות פרץ

פרץ הוליד את חצרון׃

19 וחצרון הוליד את רם

ורם הוליד את עמינדב׃

20 ועמינדב הוליד את נחשון

ונחשון הוליד את שלמה׃

21 ושלמון הוליד את בעז

ובעז הוליד את עובד׃

22 ועובד הוליד את ישי

וישי הוליד את דוד׃

VARIÆ LECTIONES.

7. אשר על — על 95. התע וזאת — 139 ^ו — וזאת 17. הגאולה 1, 2, 14, 31, 48, 100, 101, 109, 110, 117, 119, 130, 144, 145, 150, 153, 160, 167, 173, 175, 176, 178, 211, 224, 239, 240, 245, 248, 259; primo 251. התמרה 188. לקיים 1, 2, 17, 18, 47, 48, 76, 93, 95, 99, 100, 101, 108, 109, 110, 111, 118, 119, 125, 129, 150, 151, 152, 158, 167, 170, 172, 173, 176, 177, 178, 191, 192, 196, 212, 218, 223, 226, 236, 239, 244, 245, 251, 253, 259, 260, 270, 384. ר — 76 איש לרעיו — לרעהו 236. ^נעלו ונתן primo ע 99.

8. הגואל 48, 99, 109, 117, 119, 128, 136, 166, 210, 213, 236, 249, 253. לבועז 117, 166, 188, 212 — לבען primo 136 —— לגואל 48. וישלוף 109, 121. נעלו ^145.

9. בועז 117, 212, 283. ליהוה היום — היום 48, 240. לאחינו — 224 ^לי — לאלימלך 95. האת — 196 ^18, 145 את. לאלימלך 240. אשר 2° 187. למחלון ובליון ∞ 167, 218, 259 ^ומחלון 384. לכליון 600. למחלון וכליון — 109 למחל וכליון — 48 — ולמחלון 95.

10. המואביה 1, 4, 18, 31, 48, 76, 83, 93, 109, 121, 130, 141, 150, 151, 157, 168, 173, 176, 177, 187, 192, 210, 214, 218, 242, 248, 259, 260, 271, 277, 283, 286, 288 T, 300 T — ^יה 152. אשת המת ר — אשת 109. קניתי קניתי — אשת - - לי 2. מחלון - - - - שם —— 384 ^— 130 fup. raf. מחלון ^240. חמרת 600 marg. שם 1° — marg. add. ^לי לאשה 146. על - - - - המת ^48, 109, המת בישראל ולא יכרת שם 223. שם 2° — כל שם 14. נחלת 129. 180, 223. ∗מעם 76 מקמו 1, 76, 82, 94, 100, 102, 125, 151, 175, 177, 218, 231, 235, 260, 271, 283. משער 152. אחיך forte 152. ^151. מ — ר אתם 109.

11. ויאמר 1, 129, 136, 152. אשר 1° ^109. בש∗ער 130. ביתיך — 111 ^י — ביתך 48, יהוה בכם 109. הזקנים 109, 125, 136, 166, 191, 212, 384. בנו ^167. שתיהן 17, 18, 48, 76, 107, 109, 111, 129, 173, 188, 192, 201, 206, 212, 224, 231, 239, 259, 335, 355; primo 4, 93, 136, 145, 158, 199, 245, 384 — ם fup. raf. 82 — ושתיהם 152. את 2° ^167 — אל 196. שחיל — חיל 218. אפרתה — 109 ^ה 111, 129 —— 109 כבית 153. וקראו — 218 ויקרא — וקרא 150. באפרתה — primo בבית 89.

12. בבית primo 245, videtur 128 — כבית לחם 109. פרץ מן חזר — 1° מן 117. ^ד — ליהודה 239. פרץ מן הזרע — 89 — ומן primo 146. אשר bis 117. לך יהוה ∞ 102. ^יהוה 178. לה — לך 146. הנער 145.

13. ויקה 110. בועז 17, 125 — ביעז 117. רות המואביה 95. ^ויבא אליה 107. לה יהוה ∞ 109. לה ^17 — לא 145.

14. ^ה — 19, 188, 227, 1 ותאמרן — 50 ^ר — ותאמרנה 19. לו — 139 ^לא 223. לנעמי — אל נעמי 200. האנשים 48. גואל 109, 121, 125, 129, 166, 170, 213, 253.

15. ^לך 109 — primo 245. לה 223 ולמשיב 1. למשוב — 15. ^את 139, 200. שביתך ∞ 223 — ^י 18, 50, 95, 118, 125, 157, 187, 226, 244, 279, 284, 286, 300 T, 659 — שיבתיך 47, 76. ^אהבתך 146. ילדתהו הלא — ילדתו אשר היא 107. ילדתו primo 3. הוא 83, 119, 139, 173, 196, 200, 252; primo 136 — הוה 187. טבה 111. ^לך 384. משב∗עה — 244 מהשבע primo 235.

16. ותשיתהו 1, 2, 3, 14, 17, 19, 50, 82, 89, 93, 95, 99, 100, 102, 107, 108, 109, 110, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 151, 158, 166, 172, 173, 187, 188, 192, 196, 212, 213, 218, 223, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 236, 237, 239, 240, 245, 253, 259, 260, 270; primo 141 — ותשתיהו 384. בחקה 18, 260. לו ^218, 223. לאומנת 4, 95, 99, 109, 111, 158, 166, 170, 187, 191, 196, 224, 236, 260; forte 139, 152.

17. ותקראנה 1° et 2° — ותקראן 188. השכנות ^ת — 101 — השבנות 19, primo 99 — ^ו 283. שם ^180. לאמר ^236. ילד 109, 136, 213, 260, 384. עבד 14, 17, 18, 82, 95, 107, 152, 158, 170, 178, 192, 226, 231, 237, 240 — בעובד 93. אבי 2° — ואבי 121. דויד 31, 192, 198.

18. תלדות 109, 119, 136, 218 — תולדת 14, 18, 76, 95, 107, 129, 187, 227, 244, 283, 658. ^הוליד 170. חצרן 150.

19. וחצרן 109, 110, 150. ^ד — הוליד 76. עמינדיב 223, forte 144 — עמי נדב 107.

20. ועמינדיב — 223 ועמי נדב 107. את 1° ^118. ונחשון ^187. את 2° ^236. שלמא 102, 121, 342 — שלמון primo 244, forte 600 — ה fup. raf. 204, 485 — סלמא 468.

21. ונחשון ושלמון — 109, 665 ונחשון primo 239 — 176 ושלמה — 167, 226, 403, 552, 586; primo 199, 571; forte 151 — ון fup. raf. 1 lit. 146. הוליד 1° bis 47. בועז 17, 109, 117, 283; forte 47. ובועז 17, 109, 117, 212, 283. הוליד 2° — ^ו 1. עבד 14, 17, 18, 93, 95, 107, 151, 152, 240, 260.

22. ועבד 14, 17, 31, 82, 89, 93, 102, 107, 130, 150, 152, 167, 168, 178, 185, 213, 218, 226, 231, 236, 240, 242, 251, 259, 264, 271 A, 300 T. הוליד 1° ^118. ואישי — וישי 249, marg. וישי ק׳. דויד 31, 83, 125, 192, 260.

LIBER THRENORUM.

CAPUT I.

1 איכה ישבה בדד העיר רבתי עם
היתה כאלמנה רבתי בגוים
שרתי במדינות היתה למס :

2 בכו תבכה בלילה ודמעתה על לחיה
אין לה מנחם מכל אהביה
כל רעיה בגדו בה היו לה לאיבים :

3 גלתה יהודה מעני ומרב עבדה
היא ישבה בגוים לא מצאה מנוח
כל רדפיה השיגוה בין המצרים :

4 דרכי ציון אבלות מבלי באי מועד
כל שעריה שוממין כהניה נאנחים
בתולתיה נוגות והיא מר לה :

5 היו צריה לראש איביה שלו
כי יהוה הוגה על רב פשעיה
עולליה הלכו שבי לפני צר :

6 ויצא מן בת ציון כל הדרה
היו שריה כאילים לא מצאו מרעה
וילכו בלא כח לפני רודף :

7 זכרה ירושלם ימי עניה ומרודיה
כל מחמדיה אשר היו מימי קדם
בנפל עמה ביד צר ואין עוזר לה
ראוה צרים שחקו על משבתה :

8 חטא חטאה ירושלם על כן לנידה היתה
כל מכבדיה הזילוה כי ראו ערותה
גם היא נאנחה ותשב אחור :

9 טמאתה בשוליה לא זכרה אחריתה
ותרד פלאים אין מנחם לה
ראה יהוה את עניי כי הגדיל אויב :

10 ידו פרש צר על כל מחמדיה
כי ראתה גוים באו מקדשה
אשר צויתה לא יבאו בקהל לך :

11 כל עמה נאנחים מבקשים לחם
נתנו מחמודיהם באכל להשיב נפש
ראה יהוה והביטה כי הייתי זוללה :

VARIÆ LECTIONES.

1. איכה ישבה lit. majorib. 117. איכה vox major, et ornata; 19, 136, 139 — non major; 1, 2, 3, 14, 31, 67, 80, 82, 89, 99, 100, 101, 110, 119, 128, 130, 141, 144, 231, 239, 270, 289, 602 — ‸ 18, 30. בגוים עם — עם 80, 107. כאלמלנה 107. במדנות 48 — ו ‸ 18 — ת ‸ 121.

2. בכו — בכה 1, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 48, 50, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 99, 107, 109, 117, 118, 121, 129, 151, 152, 166, 172, 176, 178, 185, 187, 188, 196, 199, 202, 206, 212, 213, 224, 225, 226, 227, 239, 245, 252, 253, 260, 264, 271, 279, 283, 664, 693; primo 158, 223, 244; forte 2, 3, 82, 139, 384; nunc 155. כלילה 19 — ה ‸ 180, 198. על ‸ 152. לחייה 153, 236. ואין 206. לה 1° ‸ 384. אוהביה 109, 152, 166, 213, 693. ריעיה 121, 152. היו לה ‸ 211. והיו 18. לה 2° ‸ 175. לאבים 117 — לאויבים 48, 118, 121, 141, 150, 152, 164, 166, 176, 177, 188, 212, 224, 225, 239, 253, 259, 384.

3. ומעני 187 — מעוני 109, 129, 153, 166, 224, 283, 693 —— forte מעונה 152. ומרוב 109, 121, 152, 166, 168, 196, 245, 693; forte 125. עבודה 4, 48, 109, 152, 155, 164, 166, 168, 188; forte 125. הוא 136 — והוא 196. בגוים ‸ 152. לא מצאה מנוח ‸ 218. ולא 147, 153, 196. מצאה ‸ 202, 223 — ter 111. מנח 213, 240. רודפיה 48, 121, 152, 166, 213, 252, 384. הישגוה 107, 152 — וה ‸ 170 — ו ‸ 236 — י ‸ 212 — הישנוה 80.

4. אבילות 1, 30, 93, 107, 109, 117, 151, 152, 170, 187, 188, 211, 212, 213, 223, 224, 244, 245, 271, 283, 384 — אבילת 80. ה ‸ 18. שעריה ‸ 17 — מבלי — י ‸ 48 — מ ‸ 108 — מכלי 19. שוממין ‸ 199 — ו ‸ 89, 102, 117, 151, 236, 245, 283 — שממים 48 — שוממים 17, 206; primo 109; forte 152. כהנים 17. נוגות בתולתיה ‸ 109. בתלתיה 18 — בתולותיה 89, 95, 107, 108, 111, 117, 121, 129, 152, 166, 168, 170, 175, 191, 224, 237, 239, 252, 253, 259 — יה ‸ 181. נגות 151, 212, 218, 225, 240, 249, 259 — נוגת 2, 30, 48, 80, 82, 83, 101, 191, 227, 248 — ‸ 199. והוא 76 — והיא* 136.

5. Com. ‸ 172. צריה — שריה primo 95, forte 30 — צ sup. ras. 107. לראש איביה ‸ 129. לראש — לא לראש 107. אויביה 48, 152, 224, 252, 253 — ואיביה 198. הגה 164, 187, 227. רוב 19, 95, 101, 109, 111, 117, 118, 121, 129, 152, 166, 168, 170, 196, 213, 226, 237, 245, 253. פשעי 19. עלליה 18, 50, 67, 80, 83, 110, 187, 212, 214, 218, 244, 248, 252 —— ועולליה 206.

6. מן בת — מבת 18, 101, 118, 136, 147, 152, 155, 228, 240, 651, 659 ק'; primo 201 — בת מן ∾ 187. ברת ‸ 17. כל ‸ 95. שריה — צריה 80, 109, 147, 259 — ש sup. ras. 100. כאיילים 48, 109 — כאל כאילים 94 — לראש באילים 95. לא ‸ 129 — ולא 196. בלא — בכל 109. כוח 224. רדף 2, 4, 17, 18, 80, 99, 101, 102, 107, 108, 117, 118, 121, 129, 158, 170, 172, 177, 196, 218, 236, 252, 253, 283.

7. ירושלים 107, 129, 152, 153, 199, 211, 259, 384; primo 120. ימי — כל ימי 166. עונייה 48 —ענייה 93, 95, 109 —— עוניה 152. ומרדיה 2, 18, 125, 168, 187, 191, 213, 224, 225, 248 — י ‸ 117, 153. כל — מכל 602. מחמודיה 30, 76, 93, 99, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 153, 166, 187, 188, 212, 260; primo 3, 139. מימי — לה מימי 4 — primo ליימי 80 — בימי 259. בנפול 48, 108, 118, 121, 136, 152, 259 — ב forte ח 101. צר ‸ 224. ואין עוזר לה ‸ 384. עזר 1, 2, 17, 18, 30, 76, 94, 109, 151, 178, 187, 188, 196, 212, 218, 223, 225, 227, 235, 244, 252. צרים — שרים צרים 145 — שרים 19, 147, 152, 178, 224, 253, 384 — צ sup. ras. 14, 108 — צרים* 107. משבתיה 2, 3, 14, 18, 19, 30, 48, 50, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 100, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 121, 125, 129, 130, 136, 139, 144, 150, 151, 152, 153, 155, 158, 164, 166, 171, 172, 175, 176, 177, 178, 180, 188, 191, 192, 196, 211, 212, 213, 218, 225, 226, 227, 228, 235, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 259, 260, 288 T, 289; primo 141; forte 82 — משבשיה forte 99.

8. חטאה — ה ‸ 141, 196, 252. ירושלים 107, 111, 199. לנדה 17, 18, 19, 82, 93, 94, 101, 108, 111, 121, 128, 129, 136, 152, 187, 192, 223, 225, 259, 384 — ה ‸ 118. היתה ‸ 226 — הייתה 48, 152, 212. מכבדיה primo מחמדיה — 80 מחמדיה מכבדיה 107. הזילה 18, 170. ראו — ראה 144. ערוותה 109, 199. הוא 107, 279, 283. נאנח 19. אחר 108.

9. טומאתה 30, 48, 101, 107, 117, 118, 136, 151, 152, 153, 170. בשליה 2, 14, 18, 80, 82, 236. ואין 17, 136, 180. לה מנחם ∾ 218. יהוה ‸ 211 — יהוה והבי 151 — יהוה והביטה 80. את עניי 48. והביטה — את עניי 109 — את עני — עוניי 152. אויב — ו ‸ 107.

10. צר primo שר 147 — על צר 76. על ‸ 211. מחמדי 259. ראתה — ראו 218. באו ‸ 109 — באו** 141 — בואו 152. אשר צויתה ‸ 218. ציויתה 48 — ה ‸ 3, 14, 18, 82, 121, 172, 245, 251. יבואו 170, primo 252. לך forte לה 152.

11. מחמדיהם 2, 4, 14, 30, 48, 76, 80, 82, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 118, 121, 125, 128, 129, 147, 158, 166, 170, 171, 172, 176, 177, 178, 180, 181, 187, 191, 192, 196, 198, 199, 200, 201, 210, 212, 213, 214, 218, 224, 225, 226, 227, 236, 237, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 271 A, 384, 659 יתיר ו', 666 — ם ‸ 117. מחמויה primo — 18 כל מחמדיהם — 136 מחמריה — 50 באוכל 129, 152, 166. להשיב — ב ‸ 121. ראה ‸ 118. יהוה ‸ 129. והבטה 212. כי bis 202. זללה 80, 248.

12. Com. bis 19. לוא 1, 4, 14, 17, 18, 30, 48, 50, 76, 80, 82, 83, 89, 95, 99, 100, 101, 102, 110, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 130, 136, 139, 145, 147, 150, 151, 152, 153, 155, 158, 160, 171, 172, 176, 177, 178, 181, 187, 191, 192, 196, 201, 202, 223, 224, 225, 231, 235, 236, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 254, 259, 260, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 288, 602, 603, 651, 692 — לא 107, 108, 109, 111, 129, 166, 170, 198, 199, 213, 218 — ל sup. ras. 2 — לוא* 168. אלכם 121. כל ‸ 76. עוברי 4, 14, 111, 129, 139, 152, 166, 196, 224, 226, 245 — primo עבדי 107. מכאב ‸ 95. הביטו וראו forte וראה 155. הביטה 101.

12 לוא אליכם כל עברי דרך הביטו וראו
אם יש מכאוב כמכאבי אשר עולל לי
אשר הוגה יהוה ביום חרון אפו :
13 ממרום שלח אש בעצמתי וירדנה
פרש רשת לרגלי השיבני אחור
נתנני שוממה כל היום דוה :
14 נשקד על פשעי בידו
ישתרגו עלו על צוארי הכשיל כחי
נתנני אדני בידי לא אוכל קום :
15 סלה כל אבירי אדני בקרבי
קרא עלי מועד לשבר בחורי
גת דרך אדני לבתולת בת יהודה :
16 על אלה אני בוכיה עיני עיני ירדה מים
כי רחק ממני מנחם משיב נפשי
היו בני שוממים כי גבר אויב :
17 פרשה ציון בידיה אין מנחם לה
צוה יהוה ליעקב סביביו צריו
היתה ירושלם לנדה ביניהם :
18 צדיק הוא יהוה כי פיהו מריתי
שמעו נא כל עמים וראו מכאבי
בתולתי ובחורי הלכו בשבי :
19 קראתי למאהבי המה רמוני
כהני וזקני בעיר גועו
כי בקשו אכל למו וישיבו את נפשם :
20 ראה יהוה כי צר לי מעי חמרמרו
נהפך לבי בקרבי כי מרו מריתי
מחוץ שכלה חרב בבית כמות :
21 שמעו כי נאנחה אני אין מנחם לי
כל איבי שמעו רעתי ששו כי אתה עשית
הבאת יום קראת ויהיו כמוני :
22 תבא כל רעתם לפניך
ועולל למו כאשר עוללת לי על כל פשעי
כי רבות אנחתי ולבי דוי :

CAP. II.

1 איכה יעיב באפו אדני את בת ציון
השליך משמים ארץ תפארת ישראל
ולא זכר הדום רגליו ביום אפו :
2 בלע אדני לא חמל את כל נאות יעקב
הרס בעברתו מבצרי בת יהודה
הגיע לארץ חלל ממלכה ושריה :

VARIÆ LECTIONES.

12. כמכאובי 1, 3, 14, 17, 19, 30, 76, 93, 99, 101, 108, 111, 117, 121, 152, 155, 158, 166, 170, 172, 175, 176, 177, 188, 192, 196, 212, 213, 223, 224, 226, 235, 236, 237, 239, 244, 245, 251, 252, 253, 259, 260; primo 4, 139. מאב מכאב 129. — 18, 128, 236, 249. עוללי 196. — עלל 18, 151, 240, 244, 384. אשר עולל לי ‸ 252. יהוה ‸ 170. עו הוגה 107. הגה 240, 244. — אשר הוגה ‸ 109. אביום 19.

13. Com. bis 111. אש ‸ 1. ם ‸ 19. — ממרום בעצמותי 14, 19, 30, 108, 109, 111, 117, 136, 152, 166, 172, 212, 213, 224, 239, 259 — בעצמתיו 252 — ‸ 218. רשת ת ‸ 121. נתננו 89. השבני 117. רגלי primo לרגלי 196. לו רשת — 187. שממה 80, 100, 111, 125, 130, 150, 151, 157, 158, 170, 178, 181, 210, 218, 236, 248, 251, 260, 264, 300 T. היום כל ∞ 187. דוה — דוי forte 2, nunc 110.

14. על 1° — עול 2, 19, 30, 48, 76, 80, 93, 99, 108, 109, 117, 118, 121, 136, 150, 153, 168, 176, 187, 196, 224, 244, 245, 260; primo 4, 82, 129, 139. פשעיה 48. השתגרו 259. עלו ‸ 80. על 2° ‸ 4. הכסיל 17. אדני — יהוה 3, 14, 17, 18, 48, 80, 82, 95, 99, 100, 107, 108, 109, 117, 121, 128, 129, 147, 151, 152, 158, 164, 172, 177, 187, 188, 192, 196, 198, 210, 212, 213, 218, 224, 227, 228, 253, 259, 301, 384 — sup. ras. 2. לא ‸ 109.

15. סילה 18, 108, 152, 196. אביריי 152. אדני 1° — אדני 152 — יהוה 14, 17, 18, 48, 80, 82, 95, 99, 117, 121, 129, 158, 166, 172, 177, 196, 198, 200, 213, 226, 253, 271 A. לשבור 3, 48, 99, 107, 109, 121, 152, 166, 178, 196, 224, 252. בחרי 93, 101, 191, 384. יה אדני 136. אדני 2° — נת primo בת 152. יהוה — 14, 17, 18, 48, 80, 82, 95, 99, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 129, 145, 151, 152, 158, 172, 177, 196, 198, 200, 213, 226, 227, 228, 252, 253, 259, 264, 270, 301. לבתולת 384.

16. על — כל 107. בכיה 4, 17, 18, 30, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 95, 107, 109, 111, 118, 129, 136, 141, 151, 155, 157, 166, 170, 181, 187, 188, 191, 211, 218, 231, 240, 244, 248, 253, 260, 271, 279, 283, 284, 659 — בוכייה 48. עיני 2° ‸ 80, 107, 187, 249. עיני יר sup. ras. 130. יורדה 14, 19, 30, 48, 93, 94, 108, 109, 111, 117, 121, 129, 136, 150, 152, 160, 164, 166, 168, 172, 175, 176, 177, 188, 192, 196, 212, 213, 218, 224, 240, 244, 245, 249, 252, 253, 384, 601. מים bis 136 — primo מיה 130. משיב — משיב יהוה 187 — מנחם ם ‸ 121. מנחם ‸ 211, 383 — ם ‸ 121. ומשיב 129. בני — בניו 152 — בניך 188 — בניך 383. שממים 151, שוממין — 18 שממין — ‸ 187 — ‸ י 18. 158, 170, 191, 218, 240, 283 — 107, 129, 147, 192, 212, 239; primo 117.

17. ציון ‸ 170. בידה 1, 18, 117, 129, 224. ואין 117, 147, 198. אדני — יהוה primo צוה 117. ציה 117. מנחם — ם ‸ 19. 4, 218. ליעקב ‸ 18 — לעשות 590. סביביו — יו ‸ 188. ירושלים 109, 129, 152 — ם ‸ 118. לנידה 109, 196, 240, 245; forte 117. בניהם 259.

18. הוא ‸ 2. יהוה ‸ 95. פיהו primo פי הוא 107. מרתי 129. נא ‸ 109. העמים 1, 4, 14, 17, 18, 19, 80, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 110, 118, 119, 121, 129, 147, 152, 164, 166, 181, 192, 196, 198, 199, 210, 212, 213, 225, 220, 227, 236, 239, 240, 244, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A, 283 A, 384, 659 ק', 692; primo 151, 158, 172, 187 — עמים * 2, 117, 128, 130, 139. וראו את 102. — וראו אם יש — וראו 129. מכאובי 3, 14, 17, 19, 30, 31, 48, 80, 83, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 121, 136, 139, 152, 155, 158, 166, 175, 177, 178, 187, 188, 191, 192, 196, 210, 211, 213, 224, 225, 226, 228, 236, 237, 244, 253, 254, 259, 384; primo 82, 94. בתלתי 18, 93 — בתולותי 95, 108, 111, 121, 152, 166, 239, 252, 253, 259 — בתולי 48. ובחוריי 152 — ובחרי 178, 187, 191. בשבי* 117.

19. למאהביי 152. רמוני — רימוני 191 — 80, 129, 18, 117, 151, רמני 152. כהניי 95, 152. וזקניי 95, 152. אוכל 109, 152, 166, 187, 224, 244, 253. וישבו 48. את ‸ 76, 80.

20. יהוה ‸ 187. מעיי 152, 224. חמרמרו ∞ מעי 153. לבי primo לי 128. נפ נהפך 129. חמרמרה 17, 201, 245. בקרבי ‸ 76, 95. מרה 17, 18, 107, 109, 170, 188, 201, 240; primo 95. שכלה ‸ 218. במות primo 107.

21. כל - - אין ‸ 129. אין מנחם לי ‸ 198. ואין 4, 17, 145, 271 A, 288, 300. לי — לי כי — לה 17. sup. ras. 95, 141. לי — אויבי 48, 107, 152, 164, 166, 213, 224, 239, 240, 244, 259. הבאתה — 125 הבאת* 4, 158. עשיתה 125. כי אתה עשית ‸ 125. קראת ‸ 384. היו — ויהיו 245. כמוני 1, 2, 3, 4, 14, 17, 19, 30, 48, 50, 95, 101, 107, 108, 109, 117, 121, 136, 152, 153, 166, 172, 175, 176, 177, 187, 196, 212, 213, 218, 224, 225, 226, 228, 236, 239, 249, 253, 259, 277, 384, 659; primo 128.

22. תבוא 19, 101, 118, 176, 225, 226, 227, 239, 252, 260. לי ‸ 18, 218, 227, 244. עללת 244. ועלל 95. כל רעתם ‸ 129 — sup. ras. 3, 14 — כה 18 — כה לי 157, 211. כל 2° ‸ — רוב 147. פשעי 152, 224. אנהותי 19, 48, 95, 108, 109, 111, 117, 152, 164, 166, 172, 176, 196, 213, 224, 239, 252, 253. ולבי 152, 224. דויי 152 — דיי primo 76.

II. 1. באפוי 89 — באפי 253. אדני — יהוה 14, 80, 82, 95, 99, 100, 109, 117, 118, 121, 129, 139, 147, 152, 158, 172, 177, 196, 200, 201, 218, 226, 228, 249, 259, 384. את תפא — 111 את ‸ 109. — השליך 107 — השלך 152. משמים השליך ∞ 384. תפארת ולאו — ארץ ‸ 157. משמים 19 השליך משמים forte. ישראל — אל ‸ 18 — אישראל 129. הדום 1, 3, 31, 50, 67, 83, 89, 101, 108, 111, 125, 128, 130, 136, 141, 144, 150, 155, 168, 170, 181, 188, 191, 210, 214, 236, 237, 242, 254, 264, 270, 277, 288 T, 300 T, 659 — הד*ם 158. רגלי 223.

2. אדני ‸ 170 — יהוה 14, 17, 48, 80, 82, 109, 117, 121, 129, 144, 147, 196, 201, 212, 228, 384, 600. ולא 1, 2, 4, 14, 17, 48, 76, 80, 95, 108, 109, 110, 117, 118, 121, 129, 145, 147, 151, 166, 181, 187, 196, 212, 213, 228, 236, 239, 253, 259, 260, 270,

3 גדע בחרי אף כל קרן ישראל
השיב אחור ימינו מפני אויב
ויבער ביעקב כאש להבה אכלה סביב :

4 דרך קשתו כאויב נצב ימינו כצר
ויהרג כל מחמדי עין
באהל בת ציון שפך כאש חמתו :

5 היה אדני כאויב בלע ישראל
בלע כל ארמנותיה שחת מבצריו
וירב בבת יהודה תאניה ואניה :

6 ויחמס כגן שכו שחת מעדו
שכח יהוה בציון מועד ושבת
וינאץ בזעם אפו מלך וכהן :

7 זנח אדני מזבחו נאר מקדשו
הסגיר ביד אויב חומת ארמנותיה
קול נתנו בבית יהוה כיום מועד :

8 חשב יהוה להשחית חומת בת ציון
נטה קו לא השיב ידו מבלע
ויאבל חל וחומה יחדו אמללו :

9 טבעו בארץ שעריה אבד ושבר בריחיה
מלכה ושריה בגוים אין תורה
גם נביאיה לא מצאו חזון מיהוה :

10 ישבו לארץ ידמו זקני בת ציון
העלו עפר על ראשם חגרו שקים
הורידו לארץ ראשן בתולת ירושלם :

11 כלו בדמעות עיני חמרמרו מעי
נשפך לארץ כבדי על שבר בת עמי
בעטף עולל ויונק ברחבות קריה :

12 לאמתם יאמרו איה דגן ויין
בהתעטפם כחלל ברחבות עיר
בהשתפך נפשם אל חיק אמתם :

13 מה אעודך מה אדמה לך הבת ירושלם
מה אשוה לך ואנחמך בתולת בת ציון
כי גדול כים שברך מי ירפא לך :

14 נביאיך חזו לך שוא ותפל
ולא גלו על עונך להשיב שביתך
ויחזו לך משאות שוא ומדוחים :

VARIÆ LECTIONES.

271 A, 384, 600, 651, 659 ק׳ ; primo 128, 130, 172 ; forte 119, 139, 168 — ואל 170. ‸חמל 109. הרם ולאח — הרם 129. ‸ — 211. חילל 4, 109 — כל מבצרי 4. מבצרי primo

3. כל — את כל 89. השיב forte להשיב 128. ‸אחור 111. ‸ימינו 109. איב 196. ‸ביעקב 196. כאש sup. ras. 128 — ‸כ 109 — מאש 19. ‸להבה 187. ‸אכלה 211. מסביב 48, 121.

4. כאיב 136, 196 — ‸ב 19. נ*צב 99. בצר — כצר 150. ויהרוג 30, 121, 259. מחמדיי primo 107. עין primo עיל 245. ‸בת 80. ‸ציון 218. *שפך 4.

5. היה אדני sup. ras. 2. ‸אדני 102 — יהוה bis 18 — יהוה 14, 19, 80, 82, 93, 99, 117, 121, 129, 147, 158, 170, 196, 199, 200, 212, 228, 384 — יד אדני 107 — primo אדניו 95. ‸כאויב 107. ‸בלע 152. כל bis 17. ארמנתיה 4, 17, 19, 30, 80, 82, 93, 94, 107, 111, 118, 121, 129, 139, 144, 151, 168, 170, 172, 177, 178, 185, 187, 188, 218, 227, 231, 235, 239, 240, 242, 244, 248, 253, 260 ; primo 141. שיחת 121. ‸יהודה 102. תאניה — ציון תאניה 102 — תאנייה 48. ואנייה 48.

6. ויחמוס 121, 152, 187, 237. סוכו 48, 107, 129, 170, 245 — סכו 14, 80, 93, 95, 109, 117, 118, 136, 152, 153, 172, 187, 212, 213, 218, 226, 228, 239, 252, 355 ; primo 4, 158 — ששכו 145 — שכה 227. מועדו 2, 14, 17, 19, 30, 48, 50, 76, 80, 83, 89, 93, 95, 99, 107, 108, 110, 111, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 153, 157, 158, 164, 166, 172, 175, 176, 177, 185, 188, 192, 196, 211, 212, 213, 223, 224, 225, 226, 227, 235, 236, 239, 240, 242, 244, 245, 252, 253, 270, 356 ; primo 4, 82, 94 — מעדי primo 3. ‸יהוה 95 — אדני 4, 30, 101, 107, 118, 145, 152, 199, 218, 223, 225 marg. 228 marg. 288, 601, 603. ‸ם — בזעם 19. ‸אפו 211. 6, 7. מקדשו - - (8) - - וינאץ bis 129.

7. זנח — נ forte י 117, אדני — יהוה 1, 4, 14, 17, 48, 80, 82, 89, 95, 99, 108, 118, 121, 129, 144, 145, 147, 178, 180, 192, 196, 200, 213, 218, 226, 228, 252, 259, 384 ; primo 117 — יהוה אדני 199. ניאר 129. כיד 80. אויב כי 199. חמרת 48, 76, 109, 213 — חומות 4, 14, 17, 18, 80, 83, 117, 118, 166, 176, 196, 231, 239, 244, 253, 259, 260 ; primo 82, 141 ; forte 139 — חמות 2, 101, 119, 121, 144, 155, 178, 223, 248. ארמנתיה 1, 4, 14, 18, 19, 30, 80, 82, 83, 93, 94, 99, 111, 129, 136, 151, 172, 175, 177, 187, 188, 191, 213, 218, 236, 237, 244, 245, 248, 270 ; primo 141. ‸יהוה 237 — אדני 18, 166. מעד 264.

8. יהוה — אדני 18, 145, 166, 177. להשיחית 152. חמרת 18, 218 — חומות 231. ‸בת ציון 223. ‸קו 244 — קיו 95 — קוה 177. לא — לו 129. ‸ידו 185 — אחור ידו 95. ויאכל 107, 150. חיל 2, 3, 4, 17, 18, 48, 95, 107, 117, 118, 121, 129, 136, 153, 158, 166, 168, 172, 176, 187, 188, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 226, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 384, 693 ; primo 93, 139. וחמה 136, 248. יחדיו 18, 48, 170, 196, 218, 245, 259, 384, 693. אמלו 107 — אומללו 14, 18, 118, 151, 188, 196, 218, 223 — אממללו primo 155.

9. טבעו 1, 2, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 31, 48, 50, 76, 80, 82, 83, 89, 93, 95, 99, 100, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 121, 125, 128, 130, 136, 139, 144, 145, 147, 150, 151, 152, 153, 155, 158, 160, 171, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 187, 188, 191, 192, 196, 199, 201, 202, 223, 224, 231, 235, 236, 237, 239, 244, 245, 252, 253, 254, 259, 260, 270, 271, 279, 283, 286, 288, 601, 602, 603, 651, 666, 692 ; primo 94, 145. ‸בארץ שעריה 196. איבד 211. שבר 80. בריחי 118 — ברחיה 157. מלכא 166. נביאה 117. וגם — גם 111. אין — גם אין 188. ‸בגוים 252. מיהוה — מאדני 166.

10. לארץ 1° — בארץ 95. ‸זקני 95, 187. ציון — יהודה 1. חגרו - - - ראשם — ראשן 18, 19, 384 ; primo 158 ; nunc 199. ‸ראשן 80. הרידו 17, 240. ‸ראשן 125 — ראשם 213, 259. בתולות 14, 17, 30, 99, 118, 121, 129, 155, 177, 259, 384. ברת — 93 ישראל ירושלם — 107, 129, 136, 152, 259 ירושלים יהודה : ירושלים 109.

11. בדמעת 48. עיני primo עינם 136. מיעי 253. מעי 118. עול — 151, 248 עלל 109. נהפך — נשפך 4. ∾ חמרמרו בת ברחבת — 248 ברחבת 4, 136, 168, 177, 196, 245, 248 — וינק 151. ברחובורת — 107 14, 17, 30, 108, 118, 121, 166, 172, 187, 192, 213, 236, 237, 252, 253 ; primo 139 — ברחובת 18, 76, 80, 93, 95, 117, 164, 188. קרייה 48.

12. לאמותם 3, 30, 48, 99, 118, 121, 150, 166, 170, 172, 178, 237, 244, 249, 253 ; primo 67, 139. איה — יאמרו 109. ע forte ת — בהתעטפם 18. ∾ ברחובת עיר בהתעטפם כחלל 107. בחלל 245, 271 A ; primo 198 ; videtur 107. ברחבת 19, 30, 82, 107, 136, 168, 196, 218, 248, 283 — ברחובורת 3, 14, 48, 95, 108, 117, 121, 172, 187, 188, 213, 237, 253 — ברחוברת 4, 76, 80, 118, 177, 187 ; primo 94. איל 107. אמותם 3, 14, 17, 30, 93, 101, 109, 111, 118, 121, 150, 164, 166, 168, 172, 177, 178, 196, 206, 212, 213, 224, 236, 237, 253.

13. אעידך 1, 2, 4, 18, 19, 30, 31, 48, 50, 76, 80, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 107, 108, 109, 111, 125, 139, 144, 145, 147, 150, 151, 153, 157, 158, 160, 166, 168, 170, 171, 176, 177, 178, 180, 181, 185, 187, 188, 191, 196, 198, 199, 200, 201, 210, 211, 212, 213, 218, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 236, 237, 239, 240, 242, 244, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 264, 270, 271, 283, 288, 384, 600, 601, 603, 651, 659 ק׳, 666 ; primo 82, 141, 172 ; videtur 117, 121. מה 2° — ומה 17, 18, 19, 30, 76, 93, 95, 99, 108, 109, 117, 121, 147, 151, 158, 160, 170, 177, 180, 187, 188, 196, 200, 202, 206, 213, 225, 227, 228, 244, 253, 259, 600, 601, 602, 603, 666 ; primo 107, 136 ; forte 384. ‸אדמה 19 — אשוה 1. ירושלים 109, 152. מה 3° — ומה 145, 147, 187, 211, 218 ; forte 384. ‸לך 2° 180, 244. ‸בתולרת ברת ציון 214. — 147 הבת ירושלם בתולת — 18 בתלת 109. ∾ בת בתולת ‸181. ציון — יהודה 48, 185. בים — כים 384, primo 80 ; forte 488 — כיום 141 — י sup. ras. 100 — מים 485. ומי 93, 145, 188, 206 — מה primo 136.

14. נביאך 107, 109. ‸שוא ותפל 125. ‸ו — ולא 93, 196. גילו 109. עוניך 48, 121 — primo עתך 152. ‸י — שביתך 244 — שבותך 4, 14, 18, 19, 30, 48, 50, 76, 95, 99, 107, 108, 109, 117, 121, 147, 152, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 177, 196, 198, 201, 202, 210, 213, 226, 227, 235, 239, 240, 253, 259, 264, 270, 271 A, 384, 600, 659 ק׳ ; primo 2, 17, 136, 158, 201 ; nunc 80. משאת 17, 76, 83, 118, 129, 150, 151, 166, 188, 191, 196, 213,

15 ספקו עליך כפים כל עברי דרך
שרקו וינעו ראשם על בת ירושלם
הזאת העיר שיאמרו כלילת יפי משוש
[לכל הארץ :

16 פצו עליך פיהם כל איביך
שרקו ויחרקו שן אמרו בלענו
אך זה היום שקוינהו מצאנו ראינו :

17 עשה יהוה אשר זמם בצע אמרתו
אשר צוה מימי קדם הרס ולא חמל
וישמח עליך אויב הרים קרן צריך :

18 צעק לבם אל אדני חומת בת ציון
הורידי כנחל דמעה יומם ולילה
אל תתני פוגת לך אל תדם בת עינך :

19 קומי רני בליל לראש אשמרות
שפכי כמים לבך נכח פני אדני
שאי אליו כפיך על נפש עולליך
העטופים ברעב בראש כל חוצות :

20 ראה יהוה והביטה למי עוללת כה
אם תאכלנה נשים פרים עללי טפחים
אם יהרג במקדש אדני כהן ונביא :

21 שכבו לארץ חוצות נער וזקן
בתולתי ובחורי נפלו בחרב
הרגת ביום אפך טבחת לא חמלת :

22 תקרא כיום מועד מגורי מסביב
ולא היה ביום אף יהוה פליט ושריד
אשר טפחתי ורביתי איבי כלם :

VARIÆ LECTIONES.

224, 237, 245, 384. ומדחים 4, 48, 129, 240, 300 — ‸י 50, 94, 225, 277, 288 T, 300 T, 658, 682; nunc 3, 128 — ‸ם 125.

15. ‸כפים 76. עוברי 14, 48, 80, 107, 164, 177, 213, 239, 240, 245. דורך primo 80. שרקו ה 121 — שר sup. ras. 119 — שרקו ויחרקו שן אמרי 157. ויניעו 1, 2, 3, 4, 14, 19, 30, 48, 50, 76, 80, 82, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 110, 118, 119, 121, 128, 129, 136, 158, 164, 166, 172, 176, 177, 178, 187, 188, 192, 196, 212, 213, 218, 224, 225, 226, 245, 252, 253, 259, 279, 284, 384; primo 141; forte 117 — ויחרקו שן 17. ראשן 147, 196, 239; primo 4. על bis 95. ירושלים 4, 109, 152, 259. ‸העיר שיאמרו 211. ‸יפי 180 — יופי 4, 14, 17, 18, 19, 30, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 129, 136, 150, 151, 152, 153, 155, 158, 166, 170, 172, 177, 187, 188, 191, 192, 196, 212, 213, 218, 226, 227, 228, 236, 240, 244, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 283; primo 139. כל 4, 17, 18, 48, 76, 147, 151, 196, 201, 384.

16. Comm. 16 et 17 ∾ 150, 348, 379, 501. פצו sup. ras. 99. אויביך 17, 31, 48, 80, 102, 108, 150, 151, 152, 166, 177, 213, 225, 239, 252. שרקו ויניעו — שרקו 199, 201. אמרו — אמרנו 80 — כל אמרו 151. אך bis 107 — כי 147. ‸היום 211. שקיונוהו 18, 212, 245 — שקיונוהו 17 — שקיוינוהו 14, 48, 99, 108, 121, 164, 166, 172, 176, 187, 196, 213, 226, 227, 239, 252, 253, 259, 355, 384 — שקיונהו 223, 236 — primo שקיינהו 130 — שקיוינהו 76 — ‸ה 211, 218. ראנו 259.

17. יהוה — אדני 259. ממי 48, 107. ולא — ‸ו 180. הרים — ‸י 237. אויב ‸ 245 — ‸ו 121, 170 — פיהם אויב 80. קרן — ן sup. ras. 175 — קרם 259.

18. לבם forte לם 4 — ‸ם 151. אדני — יהוה 4, 14, 17, 18, 19, 48, 76, 80, 82, 99, 108, 109, 110, 117, 118, 121, 125, 147, 151, 158, 164, 166, 171, 172, 177, 181, 187, 188, 196, 198, 201, 212, 213, 224, 226, 227, 237, 251, 384, 600, 601, 602, 603 —— יה אדני 214 — יהוה sup. ras. 2. חמת 4, 136, 218, 240. ברת — יומם ולילה bis 244. הרידי 17, 109 — הורידו primo 244, 245. תתנני 101, 245. אל 2° — ואל 4, 236, 244, 384. פונות bis 175. אל 3° — ואל 2, 3, 4, 17, 18, 19, 30, 76, 93, 95, 101, 110, 117, 118, 125, 129, 139, 144, 145, 152, 166, 172, 177, 187, 188, 196, 198, 199, 200, 201, 202, 213, 218, 224, 227, 228, 237, 248, 253, 259, 384; primo 236; nunc 181, 600. תדם — בע תדום 107 — תדום 14, 18, 30, 48, 76, 80, 93, 99, 109, 117, 118, 119, 121, 136, 150, 158, 166, 170, 172, 188, 196, 212, 213, 224, 226, 228, 236, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 260, 384; primo 82. עיניך 3, 80, 82, 107, 108, 109, 121, 166, 213, 218, 223, 259.

19. רוני 107, 129, 166, 192, 213, 245, 253 — ר sup. ras. 48. בלילה 14, 18, 48, 76, 80, 95, 99, 107, 108, 109, 110, 117, 118, 121, 129, 136, 147, 152, 172, 181, 192, 196, 212, 213, 227, 231, 235, 240, 245, 253, 259, 384, 651, 659 ק׳, 666, 692; primo 111, 151, 158, 171, 177, 178, 199, 201, 237; forte 3, 31, 130, 168. ‸לראש 107 — וראש primo 4 — בראש primo 95. אשמררת 48, 80, 168, 218 — אשמורות 1, 17, 19, 30, 95, 99, 107, 109, 121, 153, 158, 166, 172, 188, 212, 213, 236, 240, 245, 248, 252, 384 —— אשמורת 18, 76, 117, 119, 160, 191, 244, 601, 602, 603 —— אשמרת 196. נוכח 224. אדני — יהוה אדני 110, 170 — יהוה 4, 14, 17, 18, 19, 31, 48, 80, 82, 95, 99, 101, 102, 108, 109, 117, 118, 121, 129, 136, 147, 151, 158, 164, 166, 172, 187, 188, 196, 200, 212, 218, 225, 226, 227, 228, 244, 245, 259, 384, 665 —— יהוה sup. ras. 2. אליו bis 17 — אליך 150, primo 95, 155 — י sup. ras. 2 — ו sup. ras. 125 — ‸ו 80. כפך 48 — כפים 109 — ‸ם 19. עוליך 152 — ‸ו 17, 18, 80, 82, 118, 128, 151, 158, 188, 214, 248. העטפים 2, 17, 19, 76, 82, 93, 108, 117, 151, 164, 172, 175, 187, 188, 191, 213, 218, 223, 225, 226, 235, 236, 240, 244, 248, 384. ‸ברעב 223. חצות 2, 17, 18, 30, 48, 76, 80, 82, 93, 94, 101, 107, 151, 158, 172, 177, 187, 188, 191, 211, 213, 218, 223, 224, 226, 240, 244, 253, 259, 260, 384 —— חוצת 4, 168, 176, 236.

19, 20. ‸ברעב - - (14) - - טפחים 180.

20. יהוה sup. ras. 245 — אדני 100, 244. והביט 76, 93, 125, 223. ‸למי 76. עללת 17, 18, 107, 172, 248. ‸פרים 223. עוללי 14, 17, 19, 76, 80, 89, 95, 99, 108, 109, 111, 117, 118, 121, 136, 139, 152, 164, 170, 172, 175, 181, 187, 188, 192, 196, 212, 213, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 237, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 270, 279, 284, 286; primo 4, 82, 141, 151, 171. טפחים — ‸י 251 — טיפוחים 245 — טפוחים 4, 14, 17, 30, 48, 76, 80, 95, 99, 109, 117, 118, 121, 136, 151, 153, 166, 172, 176, 177, 181, 187, 188, 192, 196, 212, 213, 224, 227, 231, 237, 239, 242, 252, 259, 260, 384; primo 171; forte 82. ‸במקדש אדני 245. במקדש — ‸ש 223. אדני — יהוה 136 — יהוה 1, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 48, 80, 82, 93, 95, 99, 100, 102, 107, 108, 109, 110, 117, 118, 121, 129, 145, 151, 158, 164, 166, 172, 181, 188, 196, 201, 202, 206, 212, 213, 223, 224, 226, 227, 253, 384 — יהוה sup. ras. 2.

21. שכבו — ‸ו 151. חצות 2, 14, 17, 48, 76, 82, 93, 94, 95, 102, 107, 118, 119, 151, 158, 164, 168, 172, 180, 187, 191, 211, 213, 223, 239, 240, 244, 245, 253, 259, 260, 384 — חוצת 4, 18, 177, 196. בתלתי 18, 82, 213, 218 — בתולותי 19, 95, 108, 109, 118, 121, 125, 166, 236, 237, 253; primo 139 — לשבתולהי 1. ובהרי 18. נפלו — הלכו בשבי נפלו 17 — הלכו 172 — הרגו 158, 201. אפיך 121, 259. טבחת eras. 109. ולא 2, 4, 14, 17, 18, 48, 76, 93, 95, 99, 110, 117, 129, 141, 145, 147, 151, 155, 157, 158, 160, 166, 177, 187, 188, 196, 198, 199, 201, 202, 211, 212, 213, 224, 226, 244, 259, 271, 288, 300, 384, 601, 602.

22. מגרי 244 — לשבר מגורי 111. ולא bis 48 — ‸ו 384. כיום 48, 80. אף primo את 80. שריד ופליט ∾ 129. ורבתי 166, 237 — וריביתי 117, 129. אויבי 48, 108, 129, 166, 177, 239. כילם 109, 259.

III.

1. ‸עני בשבט 109. עניי 17.

2. אתי 2, 4, 14, 17, 18, 30, 48, 80, 82, 83, 95, 107, 108, 110, 117, 119, 125, 129, 141, 144, 164, 166, 170, 172, 175, 187, 188, 212, 218, 224, 237, 240, 244, 245, 253, 260, 270, 384. ויולך 3, 14, 17, 19, 76, 89, 93, 109, 111, 117, 121, 125, 157, 168, 172, 177, 187, 188, 211, 218, 224, 226, 227, 231, 252, 253, 259, 270; primo 141.

3. ישוב 1, 2, 3, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 48, 76, 80, 82, 89, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 118, 119, 121, 128, 129, 136, 139, 144, 153, 158, 164, 166, 170, 172, 175, 177, 178, 181, 187, 188, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 270, 384; primo 93, 94, 117, 141, 151 —— ישיב bis 109. יהפוך 48, 95, 109, 118, 121, 150, 196, 212, 213, 236, 253, 259, 270; primo 141. יום 164.

4. בילה 109 — בלע 651. וערי 168, 170, 178. עצמותי 4, 30, 48, 50, 76, 80, 82, 83, 93, 94, 95, 107, 109, 111, 129, 166, 168, 172, 181, 188, 191, 210, 218, 231, 235, 240, 244, 245, 248, 249, 252, 259, 260, 270 — ‸י 128.

1 אני הגבר ראה עני בשבט עברתו :
2 אותי נהג וילך חשך ולא אור :
3 אך בי ישב יהפך ידו כל היום :

4 בלה בשרי ועורי שבר עצמותי :
5 בנה עלי ויקף ראש ותלאה :
6 במחשכים הושיבני כמתי עולם :

7 גדר בעדי ולא אצא הכביד נחשתי :
8 גם כי אזעק ואשוע שתם תפלתי :
9 גדר דרכי בגזית נתיבותי עוה :

10 דב ארב הוא לי אריה במסתרים :
11 דרכי סורר ויפשחני שמני שומם :
12 דרך קשתו ויציבני כמטרא לחץ :

13 הביא בכליתי בני אשפתו :
14 הייתי שחק לכל עמי נגינתם כל היום :
15 השביעני במרורים הרוני לענה :

16 ויגרס בחצץ שני הכפישני באפר :
17 ותזנח משלום נפשי נשיתי טובה :
18 ואמר אבד נצחי ותוחלתי מיהוה :

19 זכר עניי ומרודי לענה וראש :
20 זכור תזכור ותשיח עלי נפשי :
21 זאת אשיב אל לבי על כן אוחיל :

22 חסדי יהוה כי לא תמנו כי לא כלו רחמו :
23 חדשים לבקרים רבה אמונתך :
24 חלקי יהוה אמרה נפשי על כן אוחיל לו :

25 טוב יהוה לקוו לנפש תדרשנו :
26 טוב ויחיל ודומם לתשועת יהוה :
27 טוב לגבר כי ישא על בנעוריו :

28 ישב בדד וידם כי נטל עליו :
29 יתן בעפר פיהו אולי יש תקוה :
30 יתן למכהו לחי ישבע בחרפה :

VARIÆ LECTIONES.

5. Comm. 5 et 6 ∾ 196. ראש primo ראיש 144 — ש sup. ras. 130 — רויש 153.

6. השבני 152 — ו ‸ 18, 109, 117, 150, 168, 176, 218 — הושבני 48, 111, 187, 211, 214, 244 — בשיבני 206. כמיתי 107, 109, 158, 192, 226, 227 — primo במתי 48.

7. גדר — גור 109. נחושתי 119 — נחשתו videtur 30.

8. גם forte כי 4. אצעק 100, 118 ; primo 245 — ז sup. ras. 82 — אז sup. ras. 119. ואשוע ‸ 211 — ואשועה 188 — ש primo ו 3 — ואשוש videtur 121. סתם 1, 17, 95, 107, 121, 129, 147, 152, 153, 164, 196, 206, 212, 213, 218, 226, 259, 384 ; primo 4 — ש sup. ras. 2, 82. תפילתי 76, 107, 109, 129, 152, 153, 224, 245, 259, 384 — תפלתם 181.

9. גדר — גור 109, primo 158. דרכי ‸ 192. בגזית — בגדית 50 — primo כגזרת 48 — ת ‸ 19. נתיבתי 1, 2, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 31, 50, 76, 80, 83, 93, 94, 95, 99, 100, 102, 107, 109, 110, 117, 118, 119, 128, 129, 130, 136, 139, 141, 150, 151, 155, 157, 158, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 187, 188, 191, 192, 210, 211, 212, 213, 218, 226, 231, 235, 236, 237, 239, 240, 242, 244, 245, 248, 249, 253, 260, 271, 279, 288 T, 384.
עיוה 109.

10. דוב 1, 4, 14, 17, 18, 19, 80, 82, 95, 101, 107, 109, 110, 117, 119, 121, 129, 152, 153, 155, 166, 168, 172, 191, 192, 196, 212, 213, 218, 224. 226, 236, 237, 239, 244, 245, 248, 252, 259. אורב 4, 14, 17, 30, 95, 101, 102, 107, 109, 118, 119, 121, 129, 152, 153, 164, 168, 172, 192, 196, 211, 226, 239, 245, 252, 253, 259, 260 ; primo 94. לי ‸ 218. ארי 2, 4, 18, 19, 30, 76, 80, 95, 99, 108, 109, 110, 117, 121, 147, 164, 166, 171, 172, 181, 212, 213, 218, 224, 226, 227, 237, 239, 240, 259, 384, 651, 659 ק׳ — אריא primo 158. במסתרי 121.

11. סרר 19, 99, 119, 151, 155, 218, 245, 248 — primo ימורר 95. שמני ‸ 384 — נתוני primo 109. שמם 89, 111, 118, 151, 157, 168, 170, 178, 185, 191, 210, 218, 248, 260.

12. ויצבני ‸ 125 — ויצבני 18, 48, 129, 151 — ויציביני 4 — ויצביני 259. כמטרה 1, 48, 80, 95, 99, 108, 109, 118, 121, 129, 147, 152, 164, 170, 172, 176, 196, 199, 212, 218, 224, 226, 239, 245, 259, 384 ; primo 4, 158, 201 — א sup. ras. 2, 82.

13. הבא 4. בכליותי 1, 2, 3, 4, 14, 18, 19, 30, 76, 80, 82, 94, 95, 101, 107, 108, 109, 110, 117, 118, 119, 121, 129, 150, 151, 164, 166, 172, 188, 191, 192, 196, 206, 211, 212, 213, 214, 224, 225, 226, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 277, 284, 286, 384, 664 ; primo 67, 139 — בכיליותי 48 — בכיליתי 223. אשפתות 101.

14. היית 117, 157. שחק ‸ 244 — שחוק 1, 3, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 48, 76, 80, 82, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 141, 158, 164, 166, 172, 175, 176, 177, 181, 187, 188, 196, 211, 212, 218, 223, 224, 226, 227, 231, 235, 237, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 384 ; primo 139. עמים 17, 80, 95, 109, 117, 118, 121, 129, 157, 166, 196, 200, 224, 226, 248, 348, 369, 379, 384, 431, 474, 536, 544, 562, 575, 586, 643 ; primo 76, 212, 301, 485, 495, 540 ; forte 517, 567, 601 ; nunc 147, 199, 512 — העמים 388, 488, 507, 610 — היום עמי 552. נגינתם — נבינתם 187. כל ‸ 89.

15. השבעני 48, 168. במררים 18, 48, 270 — במרונים 107. במרורים — הרוני ‸ 145 — הרוינו 187 — ר forte ו 150.

16. ויגרם primo 245, forte 158. שיני 4, 80, 93, 107, 109, 111, 117, 125, 129, 166, 213, 240, 245. הכפישני 4, 50, 168, 223.

16, 17. הכפי שני באפרות זנח — הכפישני באפר : ותזנח 152.

17. ותזנה 192. משלם 48. נשתי 18, 48.

18. ואומר 109, 150, 153, 166, 172, 178, 213, 226, 245.

18. מיהוה — מאדני 168. ותוחלתתי — 18, 109, 240 ותחלתי.

19. Com. ‸ 180. זכור 4, 48, 80, 108, 109, 117, 121, 152, 155, 224, 253. ומרודי עניי ∾ 187. עני 129, 136, 151 — עוני 48 — עוניי 80 — primo עמי 152. ומרדי 18, 48, 259. וראש — ו ‸ 187 — ורואש 145 — ורויש 18, 48, 89, 95, 111, 117, 155, 157, 158, 177, 198, 199, 202, 212, 245.

20. Com. ‸ 180. זכר 2, 14, 17, 18, 76, 83, 99, 102, 129, 164, 166, 176, 188, 191, 196, 211, 213, 218, 227, 244, 245, 248, 249, 270. תזכר 3, 17, 18, 76, 82, 99, 102, 118, 129, 164, 166, 172, 175, 188, 196, 218, 248. ותשוח 1, 4, 14, 18, 30, 48, 50, 76, 80, 93, 95, 99, 107, 108, 117, 121, 128, 129, 147, 150, 166, 170, 177, 178, 187, 192, 196, 200, 224, 225, 226, 227, 235, 236, 239, 242, 252, 253, 259, 270, 271 A, 651, 659 ק׳ ; primo 2, 136, 158, 172, 199, 237, 244 ; forte 155, 384 — י ‸ 19, 118, 151, 213, 240.
נפשי — כל היום 95.

21. אשיב ‸ 152 — אשוב 3. כן forte כר 121. אוחיללו 129
אוחיל** 600.

22. כי 1° — כי אזכיר 107. תמנו — נ ‸ 109. רחמו ‸ 89 — רחמיו 2, 3, 14, 17, 18, 19, 30, 31, 48, 76, 80, 83, 93, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 119, 121, 136, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 151, 152, 155, 157, 158, 164, 166, 168, 172, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 185, 187, 188, 191, 192, 196, 198, 199, 200, 201, 206, 210, 211, 212, 213, 218, 223, 225, 226, 227, 228, 235, 236, 239, 240, 242, 244, 245, 248, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 288 T, 300 T', 658, 659 ק׳ ; primo 82, 94, 128.

23. Com. ‸ 201. אמונתיך 30, 48, 107, 136, 158, 170 ; primo 4 — י ‸ 240.

24. יהוה sup. ras. 224 — אדני 164. כן ‸ 50. לו ‸ 244.

25. Com. ‸ 187. לקווי 18, 19, 121, 166, 651 — לקוין 4, 129, 157, 172, 202, 213, 240, 253, 259, 601, 602. תדרשינו 107 — כי תדרשנו 199.

26. Com. ‸ 150. טוב יהוה 80. ויחל 18, 48, 76, 93, 95, 107, 117, 151, 157, 158, 177, 245, 384. ודמם 18. לתשעת 164.

27. עול 4, 18, 19, 30, 48, 80, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 119, 121, 136, 150, 166, 172, 176, 177, 181, 187, 192, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 226, 227, 240, 244, 245, 249, 252, 259, 260, 384. בנעריו 1, 18, 101, 102, 118, 144, 150, 155, 180, 188, 223, 231, 235, 259, 264, 271, 283 — מנעוריו 76, 80, 107, 245 ; primo 95 — נעוריו* 17.

28. וידום 1, 4, 14, 17, 48, 80, 94, 95, 109, 117, 118, 121, 136, 139, 153, 158, 170, 181, 187, 196, 213, 224, 225, 226, 227, 228, 236, 237, 239, 244, 245, 259, 260, 283. עלי 48.

29. Comm. 29 et 30 ∾ 145.

30. Com. ‸ 30. לחיי 152. וישבע 4, 76, 93, 117, 145, 147, 196, 199, 201, 224, 226, 237, 288, 384, 601, 602 — אישבע 95. בחרפתה forte 99 — ב ‸ 384.

31 כי לא יזנח לעולם אדני :
32 כי אם הוגה ורחם כרב חסדו :
33 כי לא ענה מלבו ויגה בני איש :

34 לדכא תחת רגליו כל אסירי ארץ :
35 להטות משפט גבר נגד פני עליון :
36 לעות אדם בריבו אדני לא ראה :

37 מי זה אמר ותהי אדני לא צוה :
38 מפי עליון לא תצא הרעות והטוב :
39 מה יתאונן אדם חי גבר על חטאו :

40 נחפשה דרכינו ונחקרה ונשובה עד יהוה :
41 נשא לבבנו אל כפים אל אל בשמים :
42 נחנו פשענו ומרינו אתה לא סלחת :

43 סכותה באף ותרדפנו הרגת לא חמלת :
44 סכתה בענן לך מעבור תפלה :
45 סחי ומאוס תשימנו בקרב העמים :

46 פצו עלינו פיהם כל איבינו :
47 פחד ופחת היה לנו השאת והשבר :
48 פלגי מים תרד עיני על שבר בת עמי :

49 עיני נגרה ולא תדמה מאין הפגות :
50 עד ישקיף וירא יהוה משמים :
51 עיני עוללה לנפשי מכל בנות עירי :

52 צוד צדוני כצפור איבי חנם :
53 צמתו בבור חיי וידו אבן בי :
54 צפו מים על ראשי אמרתי נגזרתי :

55 קראתי שמך יהוה מבור תחתיות :
56 קולי שמעת אל תעלם אזנך לרוחתי לשועתי :
57 קרבת ביום אקראך אמרת אל תירא :

58 רבת אדני ריבי נפשי גאלת חיי :
59 ראיתה יהוה עותתי שפטה משפטי :
60 ראיתה כל נקמתם כל מחשבתם לי :

VARIÆ LECTIONES.

31. אדני — יהוה אדני 1, 109 — יהוה 2, 14, 17, 18, 93, 95, 107, 108, 117, 118, 121, 145, 147, 151, 164, 172, 177, 180, 181, 187, 198, 199, 200, 206, 212, 213, 223, 224, 227, 237, 249, 259, 260, 384, 601, 602, 603.

32. אם‸ 157, 170. הגה 244. ורחם‸ 384 — וריחם 109, 125, 136, 151, 196, 245, 259. כרוב 14, 17, 48, 82, 93, 95, 109, 121, 136, 151, 166, 192, 196, 212, 213, 224, 245, 248, 253, 651. חסדיו 2, 4, 14, 17, 18, 19, 48, 76, 80, 83, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 111, 117, 121, 136, 144, 145, 147, 150, 152, 157, 164, 166, 168, 172, 177, 178, 180, 181, 185, 187, 191, 192, 196, 199, 201, 206, 210, 211, 212, 213, 218; 223, 224, 226, 227, 228, 235, 237, 239, 240, 242, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 264, 270, 271, 288, 384, 601, 602, 651, 659 ק׳, 665, 666; primo 155, 600.

33. לא — אם 17 — לו 196. עינה 109. מלבא 17. ויניה 17 — ויגא 4, 18, 80, 95, 107, 151, 153, 155, 180, 187, 191, 196, 201, 202, 237, 244, 260, 271, 300, 384; nunc 198 — ויגא* 139 — ה sup. ras. 82 — ויגד 150. איש — אדם איש 19.

34. לדכה 17 — לרכא forte 76. ררגליו 218. אסרי 48. ארץ‸ 218.

35. Comm. 35 et 36 ∾ 202. להטת 211, 212. גבר‸ 384.

36. לעות — ע minusc. 67, 141, 168, 202, 288 T, 300 T. אדם‸ 199. אדני — יהוה 17, 80, 82, 111, 117, 121, 147, 172, 192, 196, 200, 226, 227, 228, 237, 249, 384.

37. Comm. 37 et 38 ∾ 117. מי primo כי 152. זה — זאת 4. ותהי primo ויהי 95. אדני — יהוה 2, 14, 17, 18, 48, 76, 80, 82, 95, 101, 117, 121, 136, 147, 166, 196, 200, 218, 226, 227, 249, 259, 384. ציוה 109 — צו sup. ras. 139 — עוה 224.

38. הרעת 117. והטובת 48.

39. יתאנן 252, 259. אדם bis 218. על‸ 48. חטאיו 1, 14, 17, 19, 48, 80, 95, 99, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 136, 147, 153, 164, 166, 172, 177, 192, 196, 200, 211, 212, 213, 224, 226, 227, 228, 236, 239, 240, 244, 252, 253, 259, 270, 271 A, 384, 651, 659 ק׳; primo 2, 82.

40. דרכנו 166, 253. ונחקורה 3, 17, 19, 76, 80, 93, 94, 95, 99, 108, 109, 117, 118, 121, 136, 150, 155, 164, 168, 172, 177, 178, 192, 196, 218, 224, 225, 226, 231, 236, 237, 244, 245, 249, 252, 253, 384, 601, 602, 603; primo 82. ונשובה — ונחשובה 150. עד יהוה‸ 89. עד — אל 118, 136, 147, 166, 218 —— sup. ras. 128.

41. לבבינו 4, 17, 48, 80, 93, 95, 107, 108, 109, 117, 125, 136, 139, 153, 158, 172, 176, 178, 181, 187, 192, 196, 212, 218, 224, 226, 244, 245, 249, 259, 260, 384, 666. אל 3°‸ 48. בשמים* 48.

42. פשעינו 48, 117 — ופשענו 196. ומרנו 48 — נ sup. ras. 99. ואתה 18, 95, 158, 223. סלחת — ת‸ 118.

43. Comm. 43 et 44 ∾ 2. Com.‸ 117. סכת 82, primo 237 — ו‸ 1, 3, 4, 18, 31, 48, 50, 67, 83, 95, 107, 110, 136, 151, 170, 172, 175, 181, 188, 211, 212, 213, 214, 218, 223, 225, 227, 228, 231, 235, 236, 240, 245, 249, 253, 260, 271, 279, 283, 284, 659 — ה‸ 2, 19, 109, 118, 125, 196, 239, 693. ותרדפינו 107 — ותרדפם 80. הרגתה 259. לא‸ 89 — ולא 2, 4, 17, 18, 19, 48, 76, 93, 95, 101, 118, 121, 136, 145, 147, 150, 151, 157, 166, 187, 188, 191, 198, 199, 201, 202, 211, 218, 223, 245, 249, 260, 264, 271, 384, 666; primo 155, 172. חמלתה 145, 150, 152 — ת‸ 118.

44. Comm. 44 et 45 ∾ 18, 95. סכותה 17, 31, 76, 80, 83, 89, 99, 100, 101, 108, 111, 125, 130, 139, 144, 150, 152, 157, 158, 164, 166, 175, 178, 185, 191, 192, 210, 211, 223, 225, 226, 242, 244, 248, 252, 259, 264, 270, 384; primo 94 — סכיתה 117 — סכות 2, 19, 109 — ה‸ 177, 196, 237, 239, 693 — סבתה primo 4. מעבר 4, 14, 19, 48, 50, 80, 94, 95, 107, 109, 118, 141, 152, 158, 164, 170, 172, 175, 176, 187, 188, 196, 212, 214, 218, 231, 245, 252, 253, 260, 270. תפילה 107, 212, 224, 245; forte 117.

45. ומאס 48, 141, 240, 252. תשמנו 164 — תשימני primo 128, 166 — תשמני primo 48. בקרב‸ 48. העמים — מ‸ 201.

46. Comm. 46, 47, 48, 49, 50, 51 ∾ 49, 50, 51, 46, 47, 48; in 4, 573. איבנו 18, 107, 187, 244 — אויבינו 82, 102, 108, 164, 166, 177, 224, 236, 239, 253 — אויבנו 48, 152, 240.

47. ופחת — ופחד 80, 110, 196. 48. עני 166.

49. ולא — ו‸ 118. מאין — י‸ 225. הפוגות 2, 4, 14, 48, 76, 80, 82, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 119, 121, 136, 141, 150, 153, 155, 158, 166, 172, 177, 180, 188, 191, 192, 196, 210, 212, 213, 218, 223, 224, 226, 227, 228, 244, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 384 — הפוגת 18, 187 — ו‸ 240 — הפוכות 17.

50. Comm. 50 et 51 ∾ 248. עד ישקיף — עוני שקיף 101. וירא‸ 218. יהוה — אדני 19. משמים — ם‸ 101.

51. עללה 17, 18, 218, 237. לנפשי — ל primo נ 95 — ל‸ 157. עירי — עיני 83 — ערי 17.

52. צדני 18, 48. כציפור 224, 384 — ו‸ 102, 248, 300 T, 658. אויבי 80, 109, 152, 166, 170, 172, 177, 196, 213, 240, 259.

53. בבר 18, 19 — primo כבור 48. וידו forte וידוי 152.

54. נגזרתי — נגדרתי 48.

55. מבור‸ 76 — מברר 130. תחתיות bis 111 — ו‸ 2, 170.

56. Comm. 56 et 57 ∾ 187. קלי 109. שמעת — שמך 80 — שמעתי יהוה 109. תעלם‸ 147. לרווחתי 109, 384, 471 — ל‸ 584. לשועתי — לשוועתי — forte לרוך חתי 117 — וח sup. ras. 365 — ‸ 584. ולשוועתי 160, 384, 471 — ו‸ 151 — ולשועתי 109 — 150, 181, 196, 206, 355, 367, 380, 403, 488, 531, 564, 567, 581, 595, 606; primo 218 — לשבעתי 335 — ולש לשועתי 388 לשו.

57. קרבתני 150. כיום primo 48. אקראך — ך‸ 121.

58. רבתה 224, 245. אדני ריבי — ריבי יהוה ג 109. אדני — יהוה אדני 89 — יהוה 1, 4, 17, 48, 80, 82, 93, 95, 107, 108, 117, 118, 121, 136, 147, 151, 158, 166, 178, 181, 192, 196, 200, 206, 212, 213, 224, 225, 226, 228 marg. 252, 260, 384. ריבי — ריבה 121. נפשי‸ 211 — ריבי 121. גאלת — גאל גל גאלת 107. חיי‸ 89 — נפש חיי 384.

59. Comm. 59 et 60 ∾ 239. Com.‸ 107. ראית 14, 17, 18, 76, 80, 109, 117, 118, 136, 139, 147, 155, 166, 177, 185, 191, 212, 213, 226, 236, 239, 244, 259, 384, 693; primo 82 — ראיתי 153. יהוה — אדני 177, 218, 259. עוותתי 153, 227. שופטה 252.

60. ראית 14, 17, 18, 19, 76, 95, 147, 150, 151, 155, 177, 191, 212, 213, 218, 226, 244, 253, 259, 384; primo 82 — ראיתה יהוה

61 שמעת חרפתם יהוה כל מחשבתם עלי :
62 שפתי קמי והגיונם עלי כל היום :
63 שבתם וקימתם הביטה אני מנגינתם :
64 תשיב להם גמול יהוה כמעשה ידיהם :
65 תתן להם מגנת לב תאלתך להם :
66 תרדף באף ותשמידם מתחת שמי יהוה :

CAP. IV.

1 איכה יועם זהב ישנא הכתם הטוב
תשתפכנה אבני קדש בראש כל חוצות :
2 בני ציון היקרים המסלאים בפז
איכה נחשבו לנבלי חרש מעשה ידי יוצר :
3 גם תנין חלצו שד היניקו גוריהן
בת עמי לאכזר כי ענים במדבר :
4 דבק לשון יונק אל חכו בצמא
עוללים שאלו לחם פרש אין להם :
5 האכלים למעדנים נשמו בחוצות
האמנים עלי תולע חבקו אשפתות :
6 ויגדל עון בת עמי מחטאת סדם
ההפוכה כמו רגע ולא חלו בה ידים :
7 זכו נזיריה משלג צחו מחלב
אדמו עצם מפנינים ספיר גזרתם :
8 חשך משחור תארם לא נכרו בחוצות
צפד עורם על עצמם יבש היה כעץ :
9 טובים היו חללי חרב מחללי רעב
שהם יזבו מדקרים מתנובות שדי :
10 ידי נשים רחמניות בשלו ילדיהן
היו לברות למו בשבר בת עמי :
11 כלה יהוה את חמתו שפך חרון אפו
ויצת אש בציון ותאכל יסדתיה :
12 לא האמינו מלכי ארץ וכל ישבי תבל
כי יבא צר ואויב בשערי ירושלם :
13 מחטאת נביאיה עונות כהניה
השפכים בקרבה דם צדיקים :
14 נעו עורים בחוצות נגאלו בדם
בלא יוכלו יגעו בלבשיהם :

VARIÆ LECTIONES.

188. נקמתי 145. מחשבותם 99, 108, 121, 136, 166, 178, 252 — מחשבתי 253. לי ^ 89 — עלי 4, 17, 18, 48, 80, 95, 117, 147, 150, 196, 211, 224, 239, 244; primo 151 — אלי* 121.

61. Comm. 61 et 62 ∾ 177. Com. ^ 4, 48, 125, 147, 201, 211. שמעתה 93. כל חרפתם 18. יהוה כל מחשבתם ^ 17. יהוה — אדני 119, 259. מחשבותם 2, 99, 108, 121, 136, 164, 166, 213 — תם sup. ras. 76 — מחשבתי 253. עלי — לי 17, 18, 80, 95, 117, 158, 196, 224, 239, 242 — לי עלי 111 — י ^ 118.

62. Comm. 62 et 63 ∾ 152. שפתי — י ^ 48 — השבתי primo 151. עלי — י ^ 48, 145.

63. שיבתם 151. וקמתם 2, 17, 18, 76, 80, 82, 109, 117, 170, 236, 244, 248, 384. הביט 76. מנגנתם 237, 264 —— מנגיתם 109, 211 — ם ^ 118.

64. להם ^ 80. גמול — יהו גמול 4.

65. להם 1° ^ 111. מגינת 48, 76, 82, 93, 95, 107, 108, 109, 117, 121, 125, 136, 152, 170, 176, 211, 212, 218, 224, 227, 245, 384; forte 151.

66. תרדוף 109, 117, 121, 136, 166, 196, 384; primo 141. באף ^ 187. ותשמדם 48 — ם ^ 19.

1. ישנא — מי ישנא 166 — ישנה 1, 3, 17, 18, 48, 50, 107, 109, 121, 125, 147, 152, 153, 187, 196, 199, 226, 227, 240, 244, 245, 384, 693; primo 4, 151, 158; nunc 157. תשפכנה 141. קודש 48, 153, 245, 283. בראש ^ 147. חצורת 4, 14, 17, 18, 48, 76, 82, 83, 93, 94, 95, 109, 118, 119, 141, 151, 158, 164, 166, 172, 180, 187, 188, 191, 211, 218, 224, 231, 235, 237, 239, 240, 244, 248, 259, 260, 270, 384 — חוצת 117, 168, 196.

2. המסולאים 2, 17, 18, 95, 107, 108, 109, 111, 153, 192, 218, 253, 384. בפז videtur בבז 245. יוצר — צ forte רנ 48.

3. תנין — תלין תנין 107 — תנים 136, 240, 659 ק'. שד — צד 93. היניקו 14, 19, 31, 67, 83, 101, 108, 110, 111, 119, 130, 136, 139, 141, 144, 150, 155, 172, 175, 178, 192, 214, 252, 264, 283, 300 T — והניקו 153. גוריהם 198 — ג*ריהן 236. לאכזר ^ 224 — לאוזור 152. כי ענים — כיע כי ענים 111 — כיעינים 1, 136, 252 — כיענים 4, 17, 76, 80, 95, 99, 107, 108, 109, 117, 121, 125, 139, 147, 151, 153, 158, 171, 172, 176, 177, 178, 181, 198, 199, 200, 211, 212, 213, 223, 226, 227, 228, 231, 237, 239, 240, 244, 245, 248, 251, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 284, 286, 288, 659 ק', 666, 692; primo 128 — כעניים 180. כי sup. ras. 2. עינים 155, 192, 210 — ביענים 200.

4. דבק forte דבר 155. לשן 283. יונק bis 93 — ו ^ 283. חיכו 384 — חיקו 196. במצא ∾ 152. עללים 164, 240 —— ועללים 18. שאל 170. פורש 14, 17, 80, 99, 107, 108, 109, 117, 121, 125, 129, 139, 144, 150, 155, 157, 164, 166, 181, 212, 213, 224, 239, 244, 245, 253; primo 82, 141. אין ^ 17.

5. האוכלים 4, 121, 136 — ה ^ 192. בחצות 1, 4, 14, 17, 18, 48, 82, 93, 94, 101, 109, 117, 118, 125, 129, 136, 141, 151, 155, 158, 164, 172, 180, 187, 188, 191, 211, 218, 224, 231, 237, 239, 240, 244, 245, 259, 260, 270, 384 — בחוצת 76, 102, 213. האמונים 3, 4, 14, 17, 19, 48, 76, 80, 93, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 129, 136, 153, 158, 166, 176, 187, 188, 196, 224, 227, 228, 239, 244, 252, 253, 260. עלי תולע ^ 80. תלע 248. חבק 200 — בני 117. אשפתת 236 — אשפתו 121.

6. עמי — יהודה עמי 4. סדום 2, 17, 19, 48, 80, 93, 95, 99, 101, 102, 108, 109, 118, 119, 121, 129, 150, 151, 157, 166, 172, 177, 178, 192, 196, 211, 213, 226, 227, 240, 245, 248, 252, 253, 259, 384; primo 4, 139. ההפכה 18, 82, 94, 119, 152, 168, 170, 177, 191, 245 — ה ^ 118. רגע — רגל 17. חלו primo חדלו 48.

7. צחו forte שחו 117 — צ sup. ras. 48. בחלב 48. עצם — עצם עצם 129 — עצים 136, 212. מפנינם 109, 129, 245. גיזרתם 17, 224.

8. משחר 17, 18, 80, 245. ולא 198, 225. נכרו — נבר 224 — ניכרו primo 151. בחצות 14, 17, 18, 48, 76, 82, 83, 93, 94, 101, 117, 141, 151, 158, 168, 172, 187, 188, 191, 211, 213, 240, 244, 245, 260, 270 — בחוצת 129, 252, 259. צפד — ספד 48. ערם 218 — אורם 244. היה — היהיר 17.

9. טבים 218. חללו 31, videtur 129. ומהללי 244. ויזובו 187 — יזובו 1, 2, 3, 14, 17, 19, 48, 50, 76, 80, 89, 95, 107, 108, 109, 117, 118, 119, 125, 129, 136, 144, 152, 153, 155, 158, 164, 166, 168, 172, 175, 176, 180, 188, 212, 213, 223, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 384, 601, 602; primo 82, 94, 139, 141, 171. מדוקרים 4, 14, 76, 95, 109, 118, 121, 129, 153, 166, 170, 181, 187, 212, 218, 226, 227, 236, 245, 253, 384 — מדוקרי 17. מתנבת 18, 191 — מתנבות 31, 82, 188, 240 — מתנובת 1, 17, 48, 50, 76, 80, 83, 93, 100, 102, 107, 111, 119, 129, 130, 141, 151, 157, 166, 168, 178, 187, 196, 210, 211, 218, 223, 225, 244, 248, 251, 270, 271. שדי — שרי 48.

10. רחמני*ת 121 — רחמננות 89. לברות — לכרות 107. בשבר בת עמי — וישיבו את נפשם 252. בשבר — על שבר 136.

11. יהוה — חמתו יהוה 129. את ^ 95. אש — את 93, 107 — ש sup. ras. 99. יסודותיה 2, 17, 19, 93, 94, 95, 108, 109, 117, 118, 121, 129, 136, 152, 155, 158, 164, 170, 172, 187, 188, 196, 212, 223, 224, 226, 236, 239, 245, 248, 252, 253, 384 — יסודתיה 48, 76, 101, 144, 237, 244, 251 — יסדותיה 125, 166, 231, 240, 242, 260, 264; primo 141 — את יסודתיה 218.

12. האמנו 48. כל 1, 76, 130, 158, 175, 177, 180, 223, 225, 260, 271 A, 659 ק', 692. יושבי 14, 17, 48, 95, 121, 150, 170, 211, 226, 245. יבוא 14, 83, 170, 172, 214; primo 94. ואיב 2, 107, 218. ירושלים 17, 107, 109, 152, 384.

13. מחטאות 1, 17, 31, 50, 83, 89, 99, 100, 101, 111, 128, 136, 139, 141, 144, 153, 155, 157, 170, 175, 176, 178, 185, 211, 223, 231, 236, 239, 242, 248, 264, 270, 300; primo 94. נביאה 218, 248. עונת 89, 100, 111, 119, 136, 144, 152, 157, 158, 181, 185, 192, 210, 235, 237, 239, 242, 244, 264, 271, 279, 288, 300 T — ענורת 283 — עוונת 150. השופכים 136, 213, 259 — השופכי fin. lin. 121 — ם ^ 170. בקרבה ^ 218.

14. נעו — נעום 107 — נ minusc. 145, 200. עורים —— צורים 17. בחצות 4, 17, 18, 48, 82, 93, 94, 95, 99, 101, 118, 129, 151, 158, 172, 178, 187, 188, 191, 211, 218, 235, 236, 240,

15 סורו טמא קראו למו סורו סורו אל תגעו
כי נצו גם נעו אמרו בגוים לא יוסיפו לגור :

16 פני יהוה חלקם לא יוסיף להביטם
פני כהנים לא נשאו זקנים לא חננו :

17 עודינה תכלינה עינינו אל עזרתנו הבל
בצפיתנו צפינו אל גוי לא יושיע :

18 צדו צעדינו מלכת ברחבתינו
קרב קצנו מלאו ימינו כי בא קצנו :

19 קלים היו רדפינו מנשרי שמים
על ההרים דלקנו במדבר ארבו לנו :

20 רוח אפינו משיח יהוה נלכד בשחיתותם
אשר אמרנו בצלו נחיה בגוים :

21 שישי ושמחי בת אדום יושבתי בארץ עוץ
גם עליך תעבר כוס תשכרי ותתערי :

22 תם עונך בת ציון לא יוסיף להגלותך
פקד עונך בת אדום גלה על חטאתיך :

CAP. V.

1 זכר יהוה מה היה לנו
הביט וראה את חרפתנו :

2 נחלתנו נהפכה לזרים
בתינו לנכרים :

3 יתומים היינו אין אב
אמתינו כאלמנות :

4 מימינו בכסף שתינו
עצינו במחיר יבאו :

5 על צוארנו נרדפנו
יגענו לא הונח לנו :

6 מצרים נתנו יד

VARIÆ LECTIONES.

244, 245, 259, 260 — בחוצת 107, 168, 177, 223, 283, 284 —— בדרך בחצות 109. נגאלו — נגאלו 129 נער נגאלו — 14, 19, 76, 107, 121, 136, 166, 192, 252, 253 — נגלתלו 80. ^ב בדם 145. בלא ^ 245 — ב ^ 4 — בלוא 76. יבלו 18, 94, 100, 102, 151, 166, 176, 178, 187, 224, 244, 248, 658 — י ^ 82 — וכל fup. raf. 67. בלבושיהם 2, 3, 4, 14, 17, 18, 76, 80, 82, 89, 93, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 121, 125, 129, 130, 136, 139, 144, 150, 155, 157, 166, 170, 176, 177, 178, 180, 188, 191, 192, 210, 211, 212, 213, 218, 223, 224, 231, 235, 237, 239, 240, 242, 245, 248, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 384; primo 128, 141 —— בלבושיהן primo 95 — בלבשיהן 172, primo 158.

15. סרו 82. קראו — קראו 95. אל תגעו ^ למו 199. ^גם 129 17. נאצו — 166 ^נצו 224. סרו סרו — סורו סורו — 76, 80, 147. יסיפו 18, 19, 94, 151, 152, 168, 200, 218, 236, 240, 259 — יוספו 31, 83, 100, 111, 125, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 175, 180, 185, 191, 192, 210, 224, 237, 242, 264, 270, 277, 286, 288 T, 300 T, 659.

15, 16. יוסיף - - - - - ^לגור 388.

16. Comm. 16 et 17 ∾ 108, 196, 379, 536, 693. פני 1° — ※פני 125. לא 1° — ולא 48. יסיף 107, 125, 151, 283. בחיים לא יוסיף להגל — לא יוסיף 109. וזקנים 14, 18, 48, 95, 107, 108, 109, 118, 129, 166, 177, 181, 196, 198, 200, 212, 213, 226, 227, 237, 239, 240, 259, 270, 271 A, 659 ק'; primo 172 — ※זקנים 2, 3, 82, 119, 158 — זקינים 152.

17. עדינה 17, 48, 125 — ^י 4, 14, 18, 82, 89, 102, 107, 109, 111, 129, 130, 136, 153, 168, 172, 176, 185, 187, 211, 212, 218, 260 — עודנו 108, 166, 178 — עדינו 170 — עודינו 19, 227, 259, 271 A, 658, 659 ק'; primo 244. ^י תכלינה 180 — 101, 108, עיניהם 129, 166, 170, 259 — תיכלינה 196. עינינו — עיננו 151 — 111. אל 1° — ואל 245. עזרתינו 1, 4, 14, 17, 18, 48, 76, 80, 93, 95, 100, 102, 107, 109, 111, 117, 129, 136, 150, 152, 153, 155, 158, 168, 170, 176, 181, 188, 191, 192, 196, 211, 212, 213, 218, 244, 245, 248, 252, 259, 260, 384 — עזרתיני 151. בצפיתינו 1, 76, 80, 83, 100, 109, 121, 129, 150, 152, 158, 176, 192, 196, 244, 245 — בצפיתנו 48 — בצפייתנו 14 — בציפיתיהו 17 —— בצפייתינו primo 95 — בצפיתינו primo 107. צפינו — 384 ^י — יושע 101. 31, 50, 67, 83, 89, 94, 102, 111, 141, 144, 151, 152, 155, 157, 164, 185, 210, 214, 249, 264, 270, 271, 277, 286, 300 T — יושיענו 170 — ו ^ 119.

18. צדו — צרו 300. צעדנו 82, 101, 108, 166. ברחובותינו 17, 95, 108, 121, 125, 129, 192, 196, 213, 245, 253 — ברחובתינו 76, 93, 170, 176, 191, 211; primo 94 — ברחבותינו 2, 99, 102, 117, 164, 166, 225, 248, 252, 284, 286, 384, 659; primo 139. ^קרב 166. קצנו 1° — קצינו 1, 2, 17, 18, 48, 76, 82, 93, 94, 95, 107, 108, 109, 117, 125, 136, 144, 151, 152, 164, 166, 176, 187, 188, 192, 196, 212, 226, 227, 235, 240, 244, 245, 252, 260; forte 128 — קיצנו 384. מלאו ימינו ^ 129. ^ימינו 187. יבא — בא 196. קצנו 2° — קצינו 2, 17, 18, 48, 76, 80, 93, 95, 108, 109, 117, 118, 121, 129, 136, 151, 152, 166, 176, 187, 192, 196, 212, 226, 227, 235, 240, 245, 248, 260.

19. ※היו 136. רדפנו 3, 48, 119, 164, 178, 251 — רודפינו 121, 129, 226, 252, 384 — רודפנו 166 — ^ 218. שמים —— שמים מנשרי 80. ההרים — ^ם 118. דלקונו 1, 2, 3, 4, 14, 17, 19, 50, 80, 82, 83, 95, 99, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 155, 158, 166, 168, 172, 175, 176, 178, 187, 188, 192, 196, 212, 213, 218, 225, 226, 227, 228, 231, 237, 239, 240, 244, 245, 251, 252, 253, 260; primo 141. ארבו — במדבר 211. ארבו — ולא ארבו 14 — ארבו 48. לנו — לו 17. במדבר

20. אפנו 164, 166, 213, 253. ^יהוה 48. בשחיתותם 4, 18, 48, 76, 82, 93, 94, 101, 107, 129, 141, 151, 168, 170, 172, 175, 191, 196, 212, 213, 218, 223, 224, 231, 237, 240, 244, 248, 249, 252, 259, 260, 384 — בשחתתם 80. בצילו 4, 17, 48, 107, 211, 245 — ^ 157.

21. ששי 48, 76, 107, 117, 152, 158, 168, 211, 224, 244, 384 — שיש 192, 196, 252. בת — בת ציון 109. ^אדום 118. ישבתי 18, 76, 107, 108, 109, 117, 119, 170, 177, 196, 218, 227, 237, 240, 245, 252, 259, 260, 664 — ^י 3, 93, 94, 139, 144, 151, 155, 158, 188, 191, 214, 244, 271, 279, 283 — יושבת 2, 14, 17, 19, 48, 80, 82, 89, 100, 101, 110, 118, 125, 129, 136, 147, 152, 164, 166, 172, 181, 192, 212, 213, 226, 231, 236, 239, 253, 271 A, 384, 651, 659 יתיר י'. 664. עליך primo 177. עלי 48, תעבור 101, 107, 121, 152. ^כוס 384 — ^ו 118. תשברי 48. ותתעדי primo 17, 152.

22. תום 107. עוניך 1° — 121. ^בת ציון 76. בת - - - - ^ציון 157. ציון — אדום fup. raf. 95 — ציון ושבת 19. יסיף 151, 283; primo 141. להגלתך 18, 109, 151, 240 18. אדם 651. להגלותך — להגלותם 211 — להגלותיך 48 — גילה 80, 107; primo 151. חטאותיך 107, 129, 235 — ^י 151.

1. זכור 4, 14, 17, 18, 19, 48, 80, 93, 94, 95, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 155, 172, 176, 188, 191, 192, 196, 202, 212, 213, 218, 223, 225, 226, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 384; primo 82, 139, 141. ^היה 89, 181. לנו bis 245. הבט 3, 94, 245 — הביטה 1, 14, 17, 19, 48, 76, 80, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 147, 152, 164, 166, 170, 187, 192, 196, 212, 213, 218, 226, 227, 252, 253, 259, 271 A, 283 A, 651, 659 ק'; primo 4, 139, 158, 171, 172, 177, 231 — ※הביט 82, 119, 128. חרפתינו 1, 2, 4, 14, 17, 18, 19, 48, 76, 80, 82, 93, 95, 102, 107, 108, 109, 111, 117, 121, 125, 129, 136, 152, 155, 158, 170, 176, 187, 196, 212, 218, 224, 226, 244, 245, 248, 260; forte 139.

2. נחלתינו 2, 4, 17, 18, 19, 76, 80, 95, 107, 108, 109, 111, 117, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 158, 175, 176, 196, 212, 218, 224, 226, 245, 260, 384. נהפכה primo נהפך 196. בתנו 2, 14 — כתינו 109, 129.

3. יתמים 2, 76, 100, 150, 176, 210, 240, 259, 384. ואין 1, 14, 17, 99, 108, 109, 129, 147, 181, 187, 196, 211, 212, 213, 218, 227, 252, 253, 259, 270, 271 A, 356, 651, 659 ק'; primo 136, 171, 172, 201 — ※אין 2, 82, 119, 158. אמותינו 4, 14, 17, 93, 95, 107, 109, 118, 121, 129, 157, 164, 172, 177, 187, 188, 192, 196, 212, 213, 224, 226, 236, 237, 244, 248, 253, 260; forte 12 — ^י 1 — אמותנו 102, 155. כאלמנת 151, 283.

4. מימנו 18, 89 — ממנו 158 — ^ו 118. עצנו 14, 251 —— עיצינו 144, 213, 226 — עיצנו 158. במחר 181. יבואו 17, 117, 152, 236.

5. צואריגו 17, 19, 76, 80, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 117, 118, 125, 136, 151, 153, 155, 157, 170, 172, 177, 178, 185, 187, 188, 191, 196, 211, 212, 224, 226, 244, 248, 259, 260, 384 ——

אשור לשבע לחם :

7 אבתינו חטאו אינם
אנחנו עונתיהם סבלנו :

8 עבדים משלו בנו
פרק אין מידם :

9 בנפשנו נביא לחמנו
מפני חרב המדבר :

10 עורנו כתנור נכמרו
מפני זלעפות רעב :

11 נשים בציון ענו
בתלת בערי יהודה :

12 שרים בידם נתלו
פני זקנים לא נהדרו :

13 בחורים טחון נשאו
ונערים בעץ כשלו :

14 זקנים משער שבתו
בחורים מנגינתם :

15 שבת משוש לבנו
נהפך לאבל מחולנו :

16 נפלה עטרת ראשנו
אוי נא לנו כי חטאנו :

17 על זה היה דוה לבנו
על אלה חשכו עינינו :

18 על הר ציון ששמם
שועלים הלכו בו :

19 אתה יהוה לעולם תשב
כסאך לדור ודור :

20 למה לנצח תשכחנו
תעזבנו לארך ימים :

21 השיבנו יהוה אליך ונשוב
חדש ימינו כקדם :

22 כי אם מאס מאסתנו
קצפת עלינו עד מאד :

VARIÆ LECTIONES.

צוארינו א 129. ולא 1, 17, 18, 76, 80, 93, 99, 107, 108, 109, 117, 118, 129, 145, 147, 153, 155, 166, 181, 196, 202, 211, 212, 213, 223, 224, 237, 248, 253, 259, 270, 271 A, 356, 384, 651, 659 ק׳; primo 119, 151, 158, 171, 172, 201. הנח 2, 19, 82, 83, 121, 128, 130, 136, 150, 158, 172, 177, 180, 185, 188, 191, 196, 200, 210, 228, 231, 237, 239, 240, 242, 249, 259, 264, 270, 271, 283; nunc 157, 224.

6. יד מצרי — יד 199. אשר 107, 211. לשבוע 2, 4, 17, 18, 76, 99, 109, 118, 121, 129, 164, 187, 213, 252. לחם — ‸ם 259.

7. אבותינו 17, 93, 119, 125, 129, 150, 151, 152, 164, 166, 168, 172, 175, 176, 245. ואינם 1, 2, 4, 14, 19, 76, 99, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 129, 152, 166, 181, 196, 212, 213, 227, 235, 240, 253, 259, 270, 271 A, 384, 651, 659 ק׳; primo 201; forte 50, 82, 139 — אינם חטאו 80. ‸אנחנו 76 — ואנחנו 2, 14, 18, 19, 48, 99, 107, 108, 109, 121, 129, 152, 166, 172, 181, 213, 227, 235, 253, 259, 270, 271 A, 384, 659 ק׳; primo 171, 199, 201. עונותיהם 2, 14, 17, 48, 76, 80, 83, 95, 107, 108, 109, 111, 117, 119, 121, 125, 129, 136, 141, 155, 164, 166, 168, 187, 188, 191, 192, 212, 213, 218, 223, 224, 236, 240, 245, 252, 253, 259, 384; primo 82 — עיונתיהם 196.

8. ‸בנו 157. פרק — אי פורק 109 — פורק 14, 17, 48, 76, 80, 82, 94, 101, 102, 117, 121, 136, 139, 144, 158, 164, 166, 172, 187, 188, 211, 212, 224, 237, 384; primo 244. אין bis 48.

9. בנפשינו 4, 17, 18, 76, 80, 89, 94, 95, 107, 108, 109, 110, 117, 121, 129, 136, 151, 152, 153, 158, 176, 187, 188, 192, 196, 212, 224, 226, 245, 252, 260, 264, 384. נביא primo יביא 145. לחמנו — נ‸ 17 — לחמינו 80, 95, 107, 109, 117, 129, 136, 152, 158, 176, 196, 218, 224, 260, 384.

10. ערנו 170, 218 — עורינו 4, 48, 94, 95, 102, 107, 117, 152, 155, 160, 187, 192, 196, 212, 226, 236, 237, 245, 260, 356, 384, 601, 602, 603 — עודנו videtur 141. נכמרו — נחמרו 153. זלעפת 67.

11. עינו 48, 136. בתולות 17, 95, 108, 109, 118, 121, 136, 166, 172, 192, 212, 227, 252, 259, 384 — בתולת 1, 48, 76, 80, 93, 99, 100, 117, 128, 158, 168, 187, 188, 196, 223, 224, 226, 239, 244; primo 236; forte 2, 82 — בתלות 14, 18, 170, 240, 248.

12. ‸נתלו 224. ופני 384.

13. בחרים 18, 48, 168. נערים 252 — ‸י 245. כעץ 2, 107; primo 109, 244.

14. בחרים 19, 125, 252. מנגנתם 212, 237 — מגיתם 95, 170.

15. לבינו 17, 80, 93, 109, 158, 187, 192, 212, 227, 245. נהפך bis 14. מחלנו 100, 111, 119, 125, 136, 157, 178, 185, 210, 223, 248, 251, 259, 264, 270, 271 — מחולינו 2, 17, 18, 48, 93, 109, 117, 151, 158, 166, 176, 192, 212, 226, 236, 244, 245, 384 — מחלינו 252.

16. ראשינו 4, 17, 18, 76, 80, 93, 95, 107, 108, 109, 117, 118, 136, 151, 155, 158, 187, 188, 192, 196, 212, 213, 223, 224, 226, 244, 245, 248, 252, 259, 260, 271, 283, 384. נא — לנו 80.

17. Com.‸ 18. ‸היה 651. לבינו 17, 80, 153, 177, 192, 196, 212, 227, 244, 245 — ליבינו 152. על 2° — ועל 14, 110, 172, 181, 225 — על* 82. אלה — זה 147. חשכו bis 93 — השבו primo 80 — חשכנו 17, primo 48.

18. שהשמם 83, 141, 188, 223, 225, 231, 244. שעלים 18, 158, 384. בו — בה 145.

19. ואתה 153, 300; primo 201 — ‸ה 48. לעלם 251. לדר 168, 196, 237. ‸ודור 48 — ודר 168, 237 — לדר 195.

20. תשכחינו 17, 18, 80, 107, 109, 117, 158, 196, 212, 245, 384. תעזבינו 17, 18, 80, 109, 117, 176, 196, 224, 227, 245, 384. לאורך 4, 17, 48, 80, 108, 109, 117, 129, 136, 152, 181, 187, 240, 244, 245.

21. השבנו 48 — השיבינו 17. יהוה — אדני 151, 224, 658. ‸אליך 129, 218. ונשובה 1, 14, 17, 18, 19, 76, 80, 95, 107, 108, 109, 118, 121, 129, 136, 147, 152, 166, 175, 181, 196, 199, 213, 226, 227, 228, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 271 A, 283 A, 384, 651, 659 ק׳; primo 4, 141, 158, 171, 172; forte 2, 50, 82, 101, 117, 150. ימינו — ימ׳ 101.

22. ‸אם 1, 18, 48, 150, 170, 196. ‸מאס 94 — מאום 17, 93, 95, 107, 108, 121, 128, 151, 166, 168, 177, 188, 192, 212, 223, 259 — bis 80. עלינו 279 — עדינו primo 245.

LIBER ECCLESIASTÆ.

CAPUT I.

1 דברי קהלת בן דוד מלך בירושלם׃
2 הבל הבלים אמר קהלת הבל הבלים הכל הבל׃
3 מה יתרון לאדם בכל עמלו שיעמל תחת השמש׃
4 דור הלך ודור בא והארץ לעולם עמדת׃ 5 וזרח
השמש ובא השמש ואל מקומו שואף זורח הוא
שם׃ 6 הולך אל דרום וסובב אל צפון סובב
סבב הולך הרוח ועל סביבתיו שב הרוח׃ 7 כל
הנחלים הלכים אל הים והים איננו מלא אל
מקום שהנחלים הלכים שם הם שבים ללכת׃
8 כל הדברים יגעים לא יוכל איש לדבר לא תשבע
עין לראות ולא תמלא אזן משמע׃ 9 מה שהיה
הוא שיהיה ומה שנעשה הוא שיעשה ואין כל
חדש תחת השמש׃ 10 יש דבר שיאמר ראה זה
חדש הוא כבר היה לעלמים אשר היה מלפננו׃

11 אין זכרון לראשנים וגם לאחרנים שיהיו לא
יהיה להם זכרון עם שיהיו לאחרנה׃ 12 אני קהלת
הייתי מלך על ישראל בירושלם׃ 13 ונתתי את לבי
לדרוש ולתור בחכמה על כל אשר נעשה תחת
השמים הוא ענין רע נתן אלהים לבני האדם
לענות בו׃ 14 ראיתי את כל המעשים שנעשו תחת
השמש והנה הכל הבל ורעות רוח׃ 15 מעות לא
יוכל לתקן וחסרון לא יוכל להמנות׃ 16 דברתי אני
עם לבי לאמר אני הנה הגדלתי והוספתי חכמה
על כל אשר היה לפני על ירושלם ולבי ראה
הרבה חכמה ודעת׃ 17 ואתנה לבי לדעת חכמה
ודעת הללות ושכלות ידעתי שגם זה הוא רעיון
רוח׃ 18 כי ברב חכמה רב כעס ויוסיף דעת יוסיף
מכאוב׃

VARIÆ LECTIONES.

1. דברי קהלת lit. majorib. 4, 109. דברי vox major, et ornata; 136, 139 — non major; 1, 2, 3, 14, 31, 57, 67, 82, 89, 93, 99, 100, 110, 119, 128, 130, 141, 144, 231, 237, 239, 270, 289. קהלת — קהוית 121. דויד 57, 100, 260; forte 141. בירושלים 107, 109, 152 — sup. ras. 139 — בירושלים יהודה 76.

2. הבל 1° bis 99. הבל הבלים 1° ‸ 14. הבל 3° forte היבל 31.

3. לאדם — לאיש 147. עמלי 56. שיעמול 19, 57, 118, 121, 166, 693.

4. דר 213. הולך 3, 14, 17, 18, 19, 30, 31, 56, 57, 77, 82, 89, 93, 95, 99, 109, 110, 117, 118, 125, 129, 152, 153, 155, 158, 164, 166, 167, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 187, 188, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 227, 235, 237, 239, 244, 249, 252, 253, 259, 270, 384, 674, 680, 693; primo 171; forte 94, 128. לעלם 57. עומדת 1, 2, 4, 14, 30, 50, 57, 67, 77, 83, 93, 95, 99, 109, 110, 117, 118, 125, 128, 129, 136, 139, 144, 152, 153, 164, 166, 172, 173, 175, 181, 187, 196, 211, 212, 213, 214, 224, 226, 227, 228, 236, 237, 244, 245, 252, 253, 270, 680, 693.

5. ובא השמש ‸ 170, 178. ואל — ו ‸ 18, 151, 152, 198, 201, 218, 224. מקמו 2, 3, 18, 76, 77, 82, 94, 99, 102, 121, 128, 141, 175, 176, 177, 218, 223, 231, 384. שאף 2, 3, 17, 77, 89, 111, 118, 121, 151, 152, 155, 157, 158, 172, 176, 177, 187, 218, 236, 237, 240, 244, 283. זרח 3, 17, 18, 30, 111, 121, 129, 158, 172, 187, 213, 218, 223, 224, 236, 237, 239, 244 — זורח 240. והוא 2.

6. הולך 1° — ו ‸ 18, 77, 107, 108, 151, 155, 176. וסבב 18, 30, 101, 107, 117, 141, 151, 164, 237, 248, 253. אל צפון סובב ‸ 168. סובב — ו ‸ 2, 18, 30, 107, 109, 117, 141, 166, 187, 212, 213, 223, 231, 239, 240, 244, 248, 253, 260. סובב 1, 14, 19, 56, 57, 77, 82, 95, 99, 118, 121, 129, 136, 152, 158, 164, 166, 167, 172, 196, 211, 218, 224, 235, 237, 252, 384; primo 4. הולך סבב הלך — 167 אחר הלך — 260 הולך 2° — ו ‸ 18, 212, 248, 109. הרוח ‸ 109 — אל הרוח 14, 167. ועל primo ואל 107 — ו ‸ 152, 198. סביבותיו — ו סבבתיו 56, 57, 93, 108, 121, 125, 152, 155, 166, 167, 178, 211, 239, 248, 253, 260, 384, 674, 693; primo 128. שב — שם 2, primo 50; videtur 136. ועל - - הרוח ‸ 170.

7. הלכים 1° — הולכים 2, 4, 17, 56, 77, 95, 99, 111, 121, 125, 129, 150, 152, 155, 170, 223, 244, 245, 252, 253, 259, 384, 693; primo 57 — אל הלכים 3. הים - - מלא ‸ 157. אל 2° ‸ 107. הלכים 2° — הולכים 2, 17, 56, 77, 95, 99, 111, 119, 121, 129, 136, 152, 155, 170, 223, 252, 253, 259, 384, 693. הם ‸ 151.

8. לא 1° — ולא 201, 674. יוכל forte אוכל 178. איש ‸ 19, 129 — י ‸ 259. לא 2° — ולא 17, 77, 95, 152, 198, 225, 226, 252. עיין 121. לראת 237, 259. ולא — ו ‸ 147. אוזן 152, 680 — ‸ 384. משמע — משמוע 76 — ‸ 2, 17, 57, 150, 158, 164, 172, 173, 177, 214, 235, 245, 259; forte 128 — לשמע 18.

9. שנעש' 121. אין 18, 30, 82, 93, 95, 117, 118, 125, 129, 147, 151, 152, 158, 187, 188, 196, 199, 244, 384, 680. חדש — דבר חדש 19. חדש תחת ‸ 76.

10. יש — יום 218. שיאמר ‸ 226. הוא ‸ 170. היה 1° ‸ 4, 76. לעולמים 2, 14, 17, 30, 56, 57, 76, 77, 82, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 152, 158, 164, 166, 172, 173, 176, 188, 191, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 226, 227, 228, 231, 239, 240, 245, 252, 253, 260, 275, 384, 680, 693. היה 2° ‸ 157 — היו 17. מלפננו 31, 93, 110, 119, 141, 177, 210, 218, 248, 259, 264, 270, 277, 288 T, 300 T — לפנינו 151, 196, 199 — מלפניו 145.

11. ואין 173. זכרון 1° — לזכרון 236 — ו ‸ 283. לראשנים ‸ 125 — לראשונים 18, 30, 57, 93, 95, 99, 108, 109, 152, 153, 155, 172, 173, 178, 188, 192, 196, 213, 224, 235, 236, 240, 249, 252, 253, 259, 260, 275, 693. לאחרונים 56, 57, 99, 107, 108, 119, 125, 152, 153, 166, 175, 177, 188, 210, 224, 253, 693. ולא 77, 109, 117, 125, 129, 188, 199; primo 151; nunc 181. יהיה ‸ 76 — יהיו 19. שיהיו 2° — אשר יהיו 147 — היו 152. לאחרונה 17, 18, 19, 57, 76, 95, 152, 172, 173, 187, 188, 196, 211, 224, 240, 249, 252, 253, 680, 693 — באחרנה 166.

12. אני קהלת primo bis 245. על — אני - - - ‸ 147. על ישראל ‸ 19, 30, 167. בירושלים 109, 152. — בירושלם ‸ 180.

13. את ‸ 211. לדרש 18, 19, 30, 56, 57, 67, 76, 83, 89, 107, 108, 109, 110, 117, 136, 139, 151, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 191, 213, 218, 236, 237, 240, 245, 271, 275, 283, 693 — לדעת 77. ולתור — ולתרע 129. בחכמה — ה ‸ 109. על — את 4. השמים — השמש 2, 17, 18, 77, 117, 147, 166, 181, 192, 211, 227, 259, 384, 680; primo 177; nunc 173 — השמ* 136 — ים sup. ras. 100 — השמי' 121 — sup. ras. 245. והוא 212, 213. עניין 17, 18, 56, 93, 109, 117, 129, 150, 152, 166, 191, 213, 226 — עינן 212, 224. נתן — אשר נתן 129. לבני — לבני האלהים 147, 196 — ה אלהים 109. האלהים 129. אדם 1, 147, 196. לענת 248. בו primo לו 18.

14. וראיתי 18, 152, 199, 212, 253. את ‸ 107. כל ‸ 30. המעשי 125. שנעשו — אשר נעשו 95, 200. השמש ‸ 56. הכל ‸ 56. הבל bis 167. ורעות forte ורעו 172. הרוח — 4 נפש 167.

15. מעוית 109. לתקון 3, 14, 18, 19, 30, 56, 57, 77, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 157, 164, 166, 167, 172, 173, 177, 188, 191, 192, 196, 212, 213, 218, 224, 244, 245, 249, 251, 252, 253, 254, 259, 260, 271 A, 693; primo 4. יוכל 2° — ו ‸ 680.

16. עם — אם 136. עם לבי — בלבי 248. לבי — ליבי 152 — לבי לא — 111 לבי לתור 107. הנה אני ∞ 121. הנה ‸ 2, 14, 56, 77, 166, 178, 198, 212, 223 — non punct. 224. והספתי 30, 109, 237. כל ‸ 218. אשר כל ∞ 129. כל ‸ 248. לפניי 152. היה — שהיה 214, 251. על ירושלם — בירושלים 145, 147, 152 — בירושלם 1, 17, 18, 57, 93, 95, 99, 109, 117, 118, 119, 129, 136, 139, 144, 151, 158, 166, 167, 170, 173, 187, 188, 196, 200, 201, 212, 218, 224, 225, 227, 228, 245, 248, 253, 260, 264, 271, 275, 288, 293, 294, 300, 384, 600, 602, 665, 666, 674, 680; forte 82; nunc 128, 141, 157 — sup. ras. 31, 168. ולבי — אף ולבי 57. על ‸ 56 — בירו על 19. ירושלים 259. הרבה ‸ 95. הרבה חכמה ודעת ‸ 56. ה — הראה 111 — ראה 384. חכמה — חוכמה 101 — כ forte ח — 2° חכמה 152.

17. ואתנה - - - ודעת ‸ 253. את לבי 18, 118, 129, 166, 180, 196, 199, 212, 248, 384, 680. לדעת הללת — לדעת 109.

1 אמרתי אני בלבי לכה נא אנסכה בשמחה וראה
2 בטוב והנה גם הוא הבל : לשחוק אמרתי מהולל
3 ולשמחה מה זה עשה : תרתי בלבי למשוך ביין
את בשרי ולבי נהג בחכמה ולאחז בסכלות עד
אשר אראה אי זה טוב לבני האדם אשר יעשו
4 תחת השמים מספר ימי חייהם : הגדלתי מעשי
5 בניתי לי בתים נטעתי לי כרמים : עשיתי לי
6 גנות ופרדסים ונטעתי בהם עץ כל פרי : עשיתי
לי ברכות מים להשקות מהם יער צומח עצים :
7 קניתי עבדים ושפחות ובני בית היה לי גם
מקנה בקר וצאן הרבה היה לי מכל שהיו לפני
8 בירושלם : כנסתי לי גם כסף וזהב וסגלת
מלכים והמדינות עשיתי לי שרים ושרות ותענגות
9 בני האדם שדה ושדות : וגדלתי והוספתי מכל

10 שהיה לפני בירושלם אף חכמתי עמדה לי : וכל
אשר שאלו עיני לא אצלתי מהם לא מנעתי את
לבי מכל שמחה כי לבי שמח מכל עמלי וזה
11 היה חלקי מכל עמלי : ופניתי אני בכל מעשי
שעשו ידי ובעמל שעמלתי לעשות והנה הכל
12 הבל ורעות רוח ואין יתרון תחת השמש : ופניתי
אני לראות חכמה והוללות וסכלות כי מה האדם
13 שיבוא אחרי המלך את אשר כבר עשוהו : וראיתי
אני שיש יתרון לחכמה מן הסכלות כיתרון האור
14 מן החשך : החכם עיניו בראשו והכסיל בחשך
הולך וידעתי גם אני שמקרה אחד יקרה את
15 כלם : ואמרתי אני בלבי כמקרה הכסיל גם
אני יקרני ולמה חכמתי אני אז יתר ודברתי בלבי
16 שגם זה הבל : כי אין זכרון לחכם עם הכסיל

VARIÆ LECTIONES.

4, 14, הוללות — 136, 166 הוללות — 77 והוללות — 95 והוללות 19, 30, 56, 57, 82, 93, 99, 102, 107, 109, 111, 117, 118, 121, 128, 139, 141, 144, 151, 152, 155, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 181, 188, 191, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 236, 237, 239, 240, 242, 244, 245, 249, 253, 260, 270, 284, 294, 384, 659, 674, 680; primo 3 — הוללת 2, 17, 31, 89, 100, 108, 119, 129, 157, 167, 168, 187, 192, 210, 248, 259, 264, 271, 275, 279, 283, 288T, 293 — ו‸130 — הולות 252. וסכלות 4, 17, 18, 30, 76, 77, 89, 93, 99, 107, 117, 118, 121, 147, 155, 160, 170, 172, 173, 196, 212, 214, 224, 225, 226, 231, 237, 240, 244, 294, 355, 384, 674; primo 151; forte 82. ‸זה 145. ודעתי — ידעתי 152. הוא הבל — 211 הבל הוא — 77, 202, 384 — הוא 680. רעיון‸170 — ורעיון 77, 202, 680 — forte רעוון 100.

18. ברוב 57, 93, 95, 117, 119, 152, 153, 167, 178, 248, 259, 264, 693. רוב 17, 117, 152, 259, 384; forte 119. כעס — בינה 152. ויסיף 17, 18, 151, 176, 227, 237, 244, 283, 693 — ויוסף 77, 95, 384. יסיף 4, 17, 18, 157, 196, 227, 231, 237, 244, 283; primo 141. מכאב 17, 19, 168, 177, 218 — ממכאב 77.

II.

1. ואמרתי 227. בליבי 152. לכה — לך 121. נא‸181. אנסכה — אנסכה נא — 1 ואנסכה 4. כטוב 200. הוא‸56, 76, 150 — זה הוא 202.

2. לשדוק ∾ אמרתי 153. לשחק 77, 107, 108, 118, 121, 128, 136, 144, 150, 170, 191, 218, 236, 244, 248, 680. מהלל 2, 83, 107, 118, 121, 151, 178, 224, 225, 240. ולשמחה‸201 — primo ולשמך 111. זה‸107 — זו 19, 57, 109, 172, 187, 210, 226; primo 2; forte 128, 384 — זאת 152, 167, 213, 218, 259 — הוא 170. עושה 57, 109, 152, 170, 693.

3. בליבי 152 — לבי 151 — אני בלבי 200 — אני 211. למשך 3, 4, 14, 17, 30, 31, 56, 76, 82, 94, 102, 107, 108, 144, 164, 170, 172, 176, 177, 178, 187, 188, 192, 212, 213, 218, 223, 226, 236, 237, 240, 244, 253, 259, 260, 283, 680. את — גם 157. וליבי 152. נוהג 77, 95, 101, 109, 153, 187, 224, 235, 253, 693. בחוכמה 152. ולאחוז 14, 18, 19, 57, 117, 119, 129, 151, 164, 167, 172, 187, 188, 192, 196, 211, 212, 223, 235, 245, 252, 603, 693. בסכלת 77 — בשכלות 129; primo 158; forte 3 — primo בשבלות 107. עד — את עד 129. איזה 77, 93, 109, 111, 136, 150, 152, 158, 177, 181, 223, 224, 245, 264. אדם 147, 200, 211. אשר יעשו‸100 — שיעשו 147, 249. יעשו‸167 — יעשה 199. השמים — ים sup. ras. 680. מספר‸167.

4. מעשיי 152. לי 1°‸187. ונטעתי 225. לי 2°‸77, 167, 170.

5. Comm. 5 et 6 ∾ 30. עשתי 77. ופרדיסים 187. נטעתי 18, 117, 129, 199, 249. בהן primo 674. עץ‸166, 235.

6. בריכות 150, 152, 153, 224, 680 — בריכת 30 — ב forte גו 155 — ברכות בחשבון 111. להשקת 30. צמח 3, 4, 14, 17, 18, 30, 56, 77, 95, 101, 107, 108, 129, 151, 164, 166, 170, 172, 188, 191, 196, 212, 213, 218, 240, 245, 253, 260, 680 — צימח 259.

7. קנית 674. עבדים bis 119 — לי עבדים 18, 95, 129, 152, 167, 191, 212, 213. ושפחת 223, 248. בית — אדם בית 674. היה 1° — היו 384. לי 1°‸680. לי - - - - - גם‸76, 77, 384. הרבה - - - גם‸235. מקנה‸211. היה 2°‸118. ומכל 170. שהיו — אשר היה 17, 101, 117, 147, 152 — שהיה 4, 18, 19, 77, 93, 95, 118, 129, 151, 167, 172, 175, 178, 180, 187, 188, 196, 199, 201, 212, 224, 225, 228, 245, 384, 600, 666; primo 128, 158; videtur 136. בירושלים 152, 199.

8. כ*סתי 129. גם‸1, 56, 108, 199, 384. כסף‸129. וזהב — גם זהב 95. סגלת 107 — וסגולת 14, 77, 99, 101, 117, 129, 152, 170, 235, 240, 245, 384, 693; primo 82. והמדינות — primo ו 130 — י 17, 18, 77, 95. לי 2°‸76, 157. שרים — שדים 674. ושרת 19, 168, 226 — ושדות 674. ותענגת 167, 213, 245 — ותענוגות 14, 19, 56, 93, 111, 118, 121, 129, 150, 158, 166, 173, 176, 187, 188, 196, 211, 218, 224, 231, 239, 384; primo 141 — ותענוגת 17, 18, 30, 77, 95, 102, 117, 119, 212, 244. לבני 14. אדם 56, 76, 95, 202, 259. שדה ושדות‸166. שידה forte 82.

9. הגדלתי 200, 212. והספתי — 18 והוספתי חכמה 77, 245, 384. שהיה — אשר היה 77, 147, 152, 200 — שהיו 270. בירושלם‸147 — ו‸187 — בירושלים 152, 384 — על ירושלם 177. ואף 147, 196 — וגם 152. בחכמתי 95.

10. לא 1° — ולא 77. לא 2° — ולא 18, 101, 117, 125, 152, 170, 188, 199, 200, 201, 228, 680; primo 151; nunc ולא 674. את‸77, 199 — את מהם 129. לבי 1° et 2° — ליבי 152. לבי - - מכל‸14. מכל - - - שמחה‸17. שמחת 77. שמח primo שמחה 155. מכל 2° — ומכל ה 118 — בכל 225, 226, 384. וזה - - - עמלי punctis supernè notantur 1. חלקי — י‸77.

11. ופניתי — וסבתי 107. אני‸210 — באני 95. בכל forte ובכל 191 — מכל 157. מעשיי 152 — י‸118. שעשו‸107 — אשר — שעמלתי 150 — שעשו תח 180 — שיעשו 157. ובעמלי 200. עמלתי 147 — הכל‸147 — גם הוא 227. יתרן 283.

12. אני‸111. לראות‸178 — בכל מעשי שעשו לראות 57. חוכמה 152 — בחכמה 170. הוללות 77 — והללת 167, 283 — והללות 1, 128, 218 — והוללת 119, 176, 236. ושכלות 57, 118, 129, 151, 171, 176, 270; primo 128, 136 — ‸600. מה forte מי 158 — מה הוה 118. שיבא 1, 14, 17, 18, 30, 77, 82, 89, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 119, 121, 128, 129, 164, 167, 170, 173, 187, 188, 191, 196, 212, 213, 218, 223, 224, 235, 239, 240, 244, 245, 249, 252, 253, 260, 286, 384, 659, 680, 693. אחר 153. את‸1, 201. עשהו 4, 17, 18, 30, 77, 99, 107, 109, 111, 117, 118, 125, 128, 129, 151, 157, 158, 166, 167, 170, 172, 181, 188, 192, 196, 213, 218, 224, 240, 244, 245, 260, 384, 651, 680.

13. Com.‸180. אני‸30, 109, 693. יתרן 283. השכלות 129 — הסכלו' 121 — הח הסכלות 211. כיתרון — י‸57, 77, 117 — ו‸218, 283 — primo כייתרון 95 — כי יתרון 17 — ביתרון 674. החושך 152 — הסכלות 19.

14. החכם — הב החכם 107. בחושך 152. הלך 17, 18, 82, 107, 164, 192, 212, 218, 223, 237, 245, 248 — ילך 101, 150, 167. וידעתי bis 50 — ו‸77, 83, 107 — תי‸121. גם‸107, 118 — כי מקרה — שמקרה 157. אני בלבי — אני 77, 158. כי — 147 — שמקרא 167 — ה sup. ras. 136. כולם 57, 76, 77, 94, 95, 117, 152, 224, 240, 270, 384, 674.

15. אמרתי 172 — י‸167 — ודברתי 177. בלבי‸111 — אני 30 — בלבי 109 — בליבי 152. במקרה primo 99 — forte כי מקרה 172 — על כמקרה 173. יקרני sup. ras. 31 — יקרתי nunc 152. למה 147, 196. חכמתי — אהבם חכמתי 129. אז אני ∾ 199. אני 3°‸100, 111 — גם אני 95, 152. אז‸107, 211. יותר 1, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 50, 56, 57, 67, 76, 77, 82, 93, 94, 95, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 119, 121, 128, 129, 136, 141, 150, 151, 152, 155, 164, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 178, 181, 187, 188, 192, 211, 212, 213, 214, 218, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 244, 245, 248, 252, 253, 259, 264, 270, 271, 275, 279, 284, 384, 659, 680, 693; primo 3 — ידבר 167.

לעולם בשכבר הימים הבאים הכל נשכח ואיך
17 ימות החכם עם הכסיל : ושנאתי את החיים
כי רע עלי המעשה שנעשה תחת השמש כי הכל
18 הבל ורעות רוח : ושנאתי אני את כל עמלי
שאני עמל תחת השמש שאניחנו לאדם שיהיה
19 אחרי : ומי יודע החכם יהיה או סכל וישלט
בכל עמלי שעמלתי ושחכמתי תחת השמש גם
20 זה הבל : וסבותי אני ליאש את לבי על כל
21 העמל שעמלתי תחת השמש : כי יש אדם
שעמלו בחכמה ובדעת ובכשרון ולאדם שלא
עמל בו יתננו חלקו גם זה הבל ורעה רבה :
22 כי מה הוה לאדם בכל עמלו וברעיון לבו שהוא
23 עמל תחת השמש : כי כל ימיו מכאבים וכעס
ענינו גם בלילה לא שכב לבו גם זה הבל הוא :
24 אין טוב באדם שיאכל ושתה והראה את נפשו
טוב בעמלו גם זה ראיתי אני כי מיד האלהים

25 26 היא : כי מי יאכל ומי יחוש חוץ ממני : כי
לאדם שטוב לפניו נתן חכמה ודעת ושמחה
ולחוטא נתן ענין לאסף ולכנוס לתת לטוב לפני
האלהים גם זה הבל ורעות רוח :

CAP. III.

1 2 לכל זמן ועת לכל חפץ תחת השמים : עת
ללדת ועת למות עת לטעת ועת לעקור נטוע :
3 עת להרוג ועת לרפוא עת לפרוץ ועת לבנות :
4 עת לבכות ועת לשחוק עת ספוד ועת רקוד :
5 עת להשליך אבנים ועת כנוס אבנים עת
6 לחבוק ועת לרחק מחבק : עת לבקש ועת
7 לאבד עת לשמור ועת להשליך : עת לקרוע
8 ועת לתפור עת לחשות ועת לדבר : עת
לאהב ועת לשנא עת מלחמה ועת שלום :
9 מה יתרון העושה באשר הוא עמל : ראיתי את

VARIÆ LECTIONES.

בליבי — 111 2^o ‸ בלבי 30, 180. ודברתי אני — 188, 196 דברתי
זה — גם 157. אני — 109. 152
16. אין forte ∞ אני 117. זכרון ‸ 107. הכסיל - - זכרון 283.
מן — 4 מן עם — 244 אם — 57 עים — 107 ‸ 1^o עם 129.
לעלם 82, 102, 128. כשכבר primo 200. באים 152 ——
הראשנים 107. ואיך bis 77 — primo ואין 245. החכמם 152
לחכם — 665. כסיל 167.
17. Comm. 17 et 18 ∞ 136. שנאתי 384. את ‸ 121 —
אני את 93, 129, 147, 153, 384; primo 95. המעש' 121 ——
את המעשה 95, 187. שנעש 118. הבל ‸ 187.
17, 18. השמש - - (12) - - כי ‸ 56, 199.
18. אני את ‸ 93. כל ‸ 76, 674 — 93 בכל 145.
מאני — 121 אשר אני — שאני 384. שעמל — שאני עמל 152.
שיבוא 108. שאניחי — 167 ‸ שאניחנו 56. שהיה 152, 187
אחריו 158, 172 — אחריי 152.
19. מי 680. ידע 107, 240, 283. החכם — ה forte ק 117.
וישלוט 152. אם — 107 א — או 235. יהיה סכל primo יהיה
196. בכל ‸ 89. עמלו 17, 111; forte 245. שעמלתי* 109.
ושחכמתי תחת השמש ‸ 17. וגם 210, 384; primo 139.
20. וסבתי 4, 14, 18, 30, 76, 77, 82, 89, 101, 107, 108, 111, 136,
151, 155, 157, 158, 164, 166, 167, 168, 170, 172, 173, 181, 191,
192, 211, 213, 218, 240, 248, 249, 252, 260, 283, 680 — primo
וסבתי — 93 כי יש אדם שעמלו בחכמה וסבתי 109. לייש 199
לבו 167. את לבי על ‸ 199. אל 67. forte את 600. לייאש —
— שעמלתי 95. עמל 187. כל ‸ 167. את — 18 אל — על
שעמלתי ושחכמתי 2, 4, 18, 93, 95, 118, 147, 152, 188, 196, 199,
201, 210, 212, 223, 224, 245, 252, 271, 275, 283, 300, 384, 600,
674; forte 172 — אשר עמלתי 1. השמש — ושחכמתי : השמש
תחת השמש 17 — השמש גם זה הבל הוא 152.
21. יש ‸ 109. האדם 674. בחכמה ‸ 167. בדעת 167.
שלא עמל 89. לאדם primo 99. ולכשרון — 77, 283 ובכשרן
הלא 240. חלקו — 2 יתנו — 170 יתנינו 18, 211. שעמל —
forte 384. ורעות — ורעה 121. רוח — רבה 121. וגם
22. מי — מה 212, primo 235. הווה 109, 172, 239, 693.
וברעיו 118. ליבו 152.
23. כי ‸ 223. כל ‸ 199. מכאובים 30, 57, 93, 117, 121,
125, 136, 152, 160, 164, 172, 173, 177, 187, 196, 211, 213, 218,
224, 231, 237, 239, 244, 248, 384; primo 139, 141. וכעס —
ם sup. ras. 4. עינינו 77, 117, 128, 152, 157, 187, 188, 211 —
ענייננו 14, 17, 19, 95, 110, 121, 150, 192, 213, 240, 693 —
212, 384 — נו sup. ras. 125. וגם ‸ 170 — וגם 1. לבו — ו ‸
199. הוא ‸ 187 — היא 237.
24. אין — אין לאדם כי מה הוה לאדם 57. טוב ‸ 1^o 252. לאדם
את 57. וראה 1. וושתה 17. כ — שיאכל ‸ 157. — 680
— זה ‸ 109. וגם 125. בכל עמלו — בעמלו 57. נפשו ‸ 57.
כי ‸ 95. אני ‸ 147, 384. אני ראיתי ∞ 77. זו 57, 99, 680.
אלהים 56. הוא 4, 14, 17, 18, 30, 77, 94, 95, 107, 109, 117,
118, 119, 125, 139, 145, 147, 150, 151, 152, 155, 158, 166, 167,
172, 173, 176, 177, 180, 196, 198, 223, 224, 236, 244, 245, 248,
249, 253, 259, 260, 271, 275, 288, 300, 384, 601, 602, 603, 666.
25. Com. ‸ 167. מי ‸ 77. יוכל — יאכל 680. יחוש forte יחדש
152. ממני ‸ 187 — ממנו 147, 294, 488, 588; primo 403, 542.
26. לאדם — לאדם לא 18, 211. לפני 82. ודעת ‸ 76, 177.
ושמחה ‸ 109, 680. נתן ולחטא ∞ 107. ולחטא 4, 17, 18, 30,
76, 77, 95, 108, 111, 125, 167, 181, 212, 218, 223, 224, 240, 244,
248, 253, 260. ענין רע 166, 680 — עניני 77, 150 — עניין 17,
56, 95, 212, 226, 240 — ענין 2, 117, 152, 188, 224 — ‸ 378.
לאסוף 17, 19, 30, 56, 57, 89, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 119,
121, 136, 144, 150, 151, 152, 155, 164, 166, 167, 170, 175, 178,
181, 187, 188, 191, 192, 211, 212, 213, 223, 224, 225, 226, 228,
236, 237, 239, 240, 242, 244, 245, 248, 252, 259, 260, 264, 271,
279, 283, 284, 286, 384, 659, 680, 693. ולכנס 30, 77. ולתת
252, 693 — לטת 152. האלהים ‸ 107 — האלהים 136.
וגם — כי גם 93, 270. הבל ‸ 1. ורעת 152.

1. לכל bis 210 — כל 147. ועת ‸ ו ‸ 152, 201. השמים
sup. ras. 180 — השמש 147, primo 77; forte 1.
2. ועת ‸ ו — 1^o ‸ 56. עת לטעת ‸ 56. לעקר 2, 19, 89, 107,
141, 239, 248, 270 — להקור 275 — primo לעקות 244.
3. להרג 1, 2, 4, 14, 17, 18, 30, 50, 56, 57, 82, 93, 107, 111, 118,
170, 172, 173, 176, 177, 187, 188, 196, 212, 213, 218, 225, 240,
252, 260, 279, 284, 286, 680. לרפא 1, 4, 14, 17, 18, 19, 30,
56, 57, 77, 82, 93, 95, 108, 121, 136, 151, 167, 172, 173, 187, 188,
212, 213, 218, 224, 239, 240, 248, 252, 253, 384, 680. עת 2^o
ועת — 95. לפרץ 4, 19, 30, 56, 82, 93, 95, 119, 151, 157, 172,
181, 188, 212, 218, 225, 235, 236, 239, 244, 260 — לנתוץ 384.
לבנות — נ forte ב 2.
4. לבכות ‸ ו — 151 ‸ לבכות 18. ועת bis 17. forte
ספד 82 לשחק 4, 18, 30, 107, 170, 177, 248, 680. ועד 14.
רקד 30. רפוד 178. nunc —
5. עת 1^o forte על 101. אבנים ‸ 19, 152. כנס 224 —
674. עת* — 2^o עת sup. ras. 31. בצם כנוס — 117 כנס כנוס
לחבק 14, 17, 18, 30, 56, 57, 80, 93, 94, 100, 102, 107, 117, 119,
141, 153, 166, 177, 191, 218, 224, 237, 240, 244, 251, 253, 260,
384. ועת לרחק ‸ 157. לרחוק 14, 57, 76, 77, 80, 95, 99, 101,
107, 108, 117, 118, 119, 121, 152, 153, 166, 173, 177, 178, 188,
192, 212, 213, 218, 223, 224, 225, 226, 227, 235, 236, 237, 240,
245, 249, 252, 259, 384, 680, 693. מחבק ‸ 152.
6. ועת 1^o — ו ‸ 93. לשמר 2, 3, 4, 17, 18, 19, 30, 56, 77, 80,
82, 94, 95, 107, 109, 117, 136, 155, 177, 187, 188, 212, 218, 235,
237, 240, 680; primo 128. להשלך 77, 248.
7. עת 1^o ‸ 80. לקרע 107, 150, 188, 191, 218, 240, 244, 248
— ד forte ר 158. לתפר 107, 191, 212; primo 128. 2^o עת
לחשות 191, 218 — לחשוף 136. ועת — 1 עד — 199.
8. לאהוב 14, 17, 19, 56, 57, 77, 80, 93, 95, 101, 109, 117, 119,
121, 136, 151, 153, 155, 164, 167, 170, 172, 196, 211, 212, 213,
218, 223, 224, 225, 226, 227, 235, 237, 244, 245, 253, 259, 260,
384, 680; primo 82 — לאהב* 139. לשנוא 76, 77, 95, 99, 109,
152, 155, 172, 178, 196, 211, 225, 227, 235, 237, 245, 252, 253,
259, 260, 384. מלחמה — ח primo ב 1.
9. העשה 2, 3, 17, 18, 76, 82, 93, 95, 101, 107, 110, 128, 136,
158, 164, 166, 172, 175, 176, 177, 178, 187, 188, 212, 218, 223,
224, 225, 235, 237, 240, 244, 245, 252, 260, 264, 271, 275, 279,
284, 286, 288 T, 300, 384, 664 — לאדם 77. כאשר 80.
10. את ‸ 80. העניין — 117 העינן — 77 העניין 17, 95, 166,
224, 227, 240. אשר ‸ 192. לבני האדם ‸ 212. אדם 196.
לענות 18, 77.
11. כל 152. עשה — 1^o ‸ 107. העשה 107. בעיתו 150.

הענין אשר נתן אלהים לבני האדם לענות בו :

11 את הכל עשה יפה בעתו גם את העלם נתן בלבם מבלי אשר לא ימצא האדם את המעשה

12 אשר עשה האלהים מראש ועד סוף : ידעתי כי אין טוב בם כי אם לשמוח ולעשות טוב

13 בחייו : וגם כל האדם שיאכל ושתה וראה טוב

14 בכל עמלו מתת אלהים היא : ידעתי כי כל אשר יעשה האלהים הוא יהיה לעולם עליו אין להוסיף וממנו אין לגרוע והאלהים עשה שייראו

15 מלפניו : מה שהיה כבר הוא ואשר להיות כבר

16 היה והאלהים יבקש את נרדף : ועוד ראיתי תחת השמש מקום המשפט שמה הרשע ומקום

17 הצדק שמה הרשע : אמרתי אני בלבי את הצדיק ואת הרשע ישפט האלהים כי עת לכל

18 חפץ ועל כל המעשה שם : אמרתי אני בלבי על דברת בני האדם לברם האלהים ולראות

19 שהם בהמה המה להם : כי מקרה בני האדם ומקרה הבהמה ומקרה אחד להם כמות זה כן

מות זה ורוח אחד לכל ומותר האדם מן הבהמה

20 אין כי הכל הבל : הכל הולך אל מקום אחד

21 הכל היה מן העפר והכל שב אל העפר : מי יודע רוח בני האדם העלה היא למעלה ורוח

22 הבהמה הירדת היא למטה לארץ : וראיתי כי אין טוב מאשר ישמח האדם במעשיו כי הוא חלקו כי מי יביאנו לראות במה שיהיה אחריו :

CAP. IV.

1 ושבתי אני ואראה את כל העשקים אשר נעשים תחת השמש והנה דמעת העשקים ואין להם מנחם ומיד עשקיהם כח ואין להם מנחם :

2 ושבח אני את המתים שכבר מתו מן החיים

3 אשר המה חיים עדנה : וטוב משניהם את אשר עדן לא היה אשר לא ראה את המעשה

4 הרע אשר נעשה תחת השמש : וראיתי אני את כל עמל ואת כל כשרון המעשה כי היא קנאת איש מרעהו גם זה הבל ורעות רוח :

VARIÆ LECTIONES.

11. העולם 151, 152, 170, 198. וגם ‸76. גם - - - - אשר 2, 3, 14, 18, 19, 57, 77, 80, 99, 101, 107, 108, 110, 118, 136, 150, 152, 166, 172, 173, 177, 181, 196, 213, 226, 235, 239, 240, 244, 253, 259, 260; primo 82, 95, 128, 139. 18 אשר נתן — נתן. בלבבם 18 — בליבם 152 — בלבו primo 199 — ב‸ם 121. לא‸ 1, 111, 158, 185. ימצא‸ 196. המעשו 18. אשר עשה‸ 95 הראש האלהים — האלהים 199 יעשה 2° — עשה 275. עד 196.

12. Com.‸ 166. ידעת 93. טוב 1° — ו‸ 4 בם טוב 196. בם‸ 200, 244 — באדם 145 — גם זה בם 147, 199 — sup. ras. 82. לשמח 2, 3, 4, 14, 19, 30, 31, 56, 76, 80, 82, 95, 101, 107, 109, 111, 117, 118, 119, 125, 144, 167, 172, 173, 176, 187, 213, 218, 224, 240, 245, 252, 253 — לשמח בם 77. לעשורת 147. בחיו 56, 109, 150, 167.

13. Com.‸ 166. גם 18, 147, 201, 680; nunc 202 — גם* 176. האדם — העולם 18. שיאכל — כ‸ 17. ושתה‸ 19. כטוב‸ 170 — בטוב 153. בעמלו — בכל עמלו 121, 125, 152, 213, 218. בכל‸ 82 — לכל 17. עמל — 118 כל עמלו 674. האלהים 147, 213 — אלהים 118. הוא 4, 17, 18, 30, 56, 80, 93, 95, 100, 117, 118, 119, 125, 147, 151, 152, 158, 170, 177, 188, 196, 200, 201, 212, 213, 223, 244, 245, 253, 259, 271, 300, 384, 680; primo 109, 136, 139.

14. ידעת 100. כי — לא כי 147. כל אשר — כאשר 674. יעשה — י‸ 80, 153 — יעשה האי 95. יהיה — לי יהיה 226 — יהוה 107. לעלם 141, 151, 231, 245, 384. להוסיף — אלהים להוסיף. לגרוע 167. אין 2° — לא 151. ממנו 128. להוסיף* — 245 2, 4, 14, 30, 31, 76, 89, 93, 102, 107, 111, 119, 139, 141, 150, 151, 157, 166, 168, 172, 173, 175, 178, 181, 191, 192, 213, 218, 231, 239, 242, 244, 248, 259, 260, 264, 270, 271, 275, 283, 288T; primo 128 — ינרע 167. האלהים 18. שיראו 1, 2, 3, 17, 18, 30, 31, 50, 57, 76, 77, 80, 83, 93, 95, 100, 108, 109, 110, 111, 117, 119, 121, 130, 136, 141, 150, 151, 152, 158, 164, 167, 170, 173, 176, 178, 180, 185, 187, 188, 192, 196, 198, 199, 200, 201, 202, 210, 211, 212, 214, 218, 224, 228, 231, 236, 242, 244, 245, 249, 253, 270, 277, 300T, 384, 659. מלפניו sup. ras. 155 — מ‸ 1.

15. שיהיה 107. הוא‸ 240. להית 196. היה‸ 95. יבקש 157. ואלהים — 674 האלהים — 19 ואשר — והאלהים 213 הנרדף 93. את‸ 30, 157, 212, 218, 384. עשה יבקש — 111 נרך נרדף —

16. עוד 18, 77. ראיתי — תי‸ 19. השמש — השמים 158. הרשע — אמרתי — הרשע 76. משפט ט 118. primo ם — מקום הצדיק 30, 244 מקם 283. בלבי אני את הצדק ומקום 107. המשפט — 196. שמה 2°‸ 151.

17. ואמרתי — 57 אמרתי — 260 וא ‸י 118, 199. אני‸ 76. ואת 77 הצדק. את הצדיק‸ 19. בליבי 152. בלבי‸ 211 — ישפוט 19. ואת הרב 111. ו‸ 19, 223 — ואת הרשע‸ 168. 57, 102, 152, 187, 384, 693. את האלהים — 111 האלהים‸ 145. עת‸ 211 — אש 95 — forte עות 4. חפץ תחת — חפץ 83. כל‸ 152. ועל — ו‸ 18, 80, 147, 187. ועל כל‸ 158. שם‸ 111 — שב : שם 211.

17, 18. בלבי - - (15) - - את‸ 82.

18. דברת — על‸ 200. בני דברת 152. בליבי — 80‸ בלבי. ת‸ 164. האדם — ה‸ 76, 196 — האלהים 147. לברם — ר sup. ras. 1. לראות 93, 128, 680. שהם‸ 171. המה‸ 82.

19. בני‸ 2, 167. האדם 1° — ה‸ 674. ומקרה 1° — ו‸ 30, 56, 77, 95. הבהמה ומקרה — הבהמה‸ 14, 136, 224 — non punctat. 1. ומקרה 2° — ו‸ 2, 18, 82, 95, 107, 109, 118, 125, 152, 173, 180, 198, 212, 218, 253, 384, 600. ומקרה אחד‸ 76. בהמה 76. אחד 1°‸ 17. להם — להם יק 118 — לכל 18, 173 — לכל להם 57. זה 1°‸ 157. כן מות זה‸ 77, 95, 152. כן‸ 211. מות 680. אין‸ 4. להם לכל — לכל 1, 223; primo 155. כמות — כי 2°‸ 680. הבל‸ 384.

20. הכל 1°‸ 199. הלך 4, 17, 30, 107, 108, 118, 176. מקום forte bis היה מן 199. אחד היה — אחד forte ר 150. ק — 82. מן — אל מן 95. והכל — ו‸ 80.

21. ומי 1, 2, 56, 76, 77, 80, 93, 95, 99, 107, 111, 117, 147, 152, 166, 177, 180, 185, 187, 188, 196, 199, 201, 212, 224, 231, 245, 384, 666, 674; primo 151; nunc 157 — מי* 82, 158 — כי מי — 227 מימי nunc 181. ידע 107, 244, 283. בני‸ 95. העולה 14, 56, 57, 77, 93, 95, 108, 109, 111, 117, 121, 136, 150, 158, 166, 167, 181, 187, 224, 245, 248, 252, 253, 680. היא 1° — הוא 177, 187; primo 151. ורוח — ומותר ורוח 57. בהמה 56. היורדת — היא ∞ 153. הורדת 2, 17, 56, 57, 80, 82, 93, 95, 102, 109, 110, 117, 118, 121, 136, 150, 151, 152, 160, 172, 176, 187, 212, 213, 224, 226, 235, 245, 252, 253, 259, 260, 384, 601, 680; primo 128; forte 119. היא 2° — הוא 136.

22. וראיתי אני — 147 וראותי primo 130. כי‸ 18. אין‸ 1. במה — 30 במי — 80 כמה — יבאנו 57, 252. הוא חלקו כי‸ 211. לאחריו 4. שהיה 152. במי forte 4.

1. שבתי 167. ואני 199. וארא 211. את‸ 152. העשקים 1° — העשוקים 2, 14, 30, 56, 57, 80, 93, 95, 107, 117, 121, 152, 158, 172, 187, 188, 224, 244, 245, 253, 260, 300T, 384, 601, 602, 658, 693; primo 82, 139; forte 125 — העסוקים 223. העשקים - - - - - אשר‸ 150. השמש - - אשר‸ 187. נעשים — אשר שנעשים 93, 177, 210, 252 — שנעשו 227. השמש — הארץ 167 — נעשו 107, 111. ים‸ 82 — נעשים השמים 178. והנה** 3. העשקים 2° — העשוקים 2, 4, 14, 30, 93, 95, 107, 117, 118, 125, 152, 155, 166, 172, 188, 212, 245, 253, 259, 260, 300T, 384, 601, 602, 693. ואין 1° — ו‸ 30. מיד 110. מקום מנחם — מנחם 1° — 4 אשר אין 118. ואין 2° עסקיהם 80. עושקיהם 82, 121, 152, 224, 235, 245 — ומיד - - - - מנחם‸ 56. ו‸ 119.

2. המתים primo החיים 177. שכבר — כ‸ 77. מתו‸ 107. 18 הם — 99 המה‸ 18, 158, 196, bis 151 — מתת מתו 199. חיים‸ 199, 223. עדינה 102, 260; primo 201. 680; primo 95.

3. את 1°‸ 1, 14, 30, 95, 111, 147. לא 2°‸ 172. הרע‸ 213 השמש — שנעשה — אשר נעשה 109, 259. הרע הזה 111 — השמים — 227.

4. וראית 680. אני‸ 77, 107. עמלי 693 — העמל 153. כל 2°‸ 152. כשרון‸ 167 — מעשה כשרון 17. הוא 14, 18, 30, 83, 107, 117, 136, 158, 187, 259. מרעהו — מאת רעהו 1.

הכסיל חבק את ידיו ואכל את בשרו : טוב 5 6
מלא כף נחת ממלא חפנים עמל ורעות רוח :
ושבתי אני ואראה הבל תחת השמש : יש אחד 7 8
ואין שני גם בן ואח אין לו ואין קץ לכל עמלו
גם עיניו לא תשבע עשר ולמי אני עמל ומחסר
את נפשי מטובה גם זה הבל וענין רע הוא :
9 טובים השנים מן האחד אשר יש להם שכר
10 טוב בעמלם : כי אם יפלו האחד יקים את
11 חברו ואילו האחד שיפל ואין שני להקימו : גם
אם ישכבו שנים וחם להם ולאחד איך יחם :
12 ואם יתקפו האחד השנים יעמדו נגדו והחוט
13 המשלש לא במהרה ינתק : טוב ילד מסכן
וחכם ממלך זקן וכסיל אשר לא ידע להזהר עוד :
14 כי מבית הסורים יצא למלך כי גם במלכותו
15 נולד רש : ראיתי את כל החיים המהלכים
תחת השמש עם הילד השני אשר יעמד תחתיו :
16 אין קץ לכל העם לכל אשר היה לפניהם גם

האחרונים לא ישמחו בו כי גם זה הבל ורעיון
17 רוח : שמר רגליך כאשר תלך אל בית האלהים
וקרוב לשמע מתת הכסילים זבח כי אינם יודעים
לעשות רע :

CAP. V.

1 אל תבהל על פיך ולבך אל ימהר להוציא דבר
לפני האלהים כי האלהים בשמים ואתה על
2 הארץ על כן יהיו דבריך מעטים : כי בא החלום
3 ברב ענין וקול כסיל ברב דברים : כאשר תדר
נדר לאלהים אל תאחר לשלמו כי אין חפץ
4 בכסילים את אשר תדר שלם : טוב אשר לא
5 תדר משתדור ולא תשלם : אל תתן את פיך
לחטיא את בשרך ואל תאמר לפני המלאך כי
שגגה היא למה יקצף האלהים על קולך וחבל
6 את מעשה ידיך : כי ברב חלמות והבלים
7 ודברים הרבה כי את האלהים ירא : אם עשק

VARIÆ LECTIONES.

^זה 157. נפש — רוח 167.
5. Com. ^ 14, 152. חובק 18, 56, 57, 93, 95, 99, 102, 118, 125, 188, 213, 244, 253, 259, 260, 264, 271 A — ^ 14. את 1° ^ 18, 76. ידיו 136. ^ואכל 14, 167 — ואוכל 57, 95, 101, 108, 109, 125, 213, 244, 252, 253, 264. את 2° ^ 111, 147 — באת 76 — ואת 167. ^את בשרו 235.
6. Com. ^ 14, 152. מלוא 168. נחש — נחת 136. ממלוא 172, 226. הפנים 151 marg. 167. ורעות — עמי ורעות 80.
7. ^הבל 107, 152.
8. ואין 1° — ^י 270. ואין - - - - - ^שני 17. שיני 109, 223, 245, 680. גם 1° — וגם 2, 76. בן — כן 80. אין — ∗אין 245. קץ forte קיץ 57. ^לכל 107. עניו 121 — עיני 2, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 56, 77, 80, 82, 89, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 117, 118, 125, 136, 147, 150, 151, 166, 172, 173, 175, 176, 180, 198, 199, 200, 201, 213, 218, 224, 226, 228, 235, 239, 244, 252, 253, 259, 271 A, 384, 651, 652, 659 ק', 665, 680, 693. עושר 253, 693 — ע∗שר 1. ולמי — ^ו 196 — ולא 18. אני — אין אני 77. אני ולמי ∞ 80. ^עמל 107. נפשי — ^י 77 — נפשו 384. ^זה 111. ^הבל 226. ועניין 77, 224 — ועינין 17 — ועניין 18, 95, 191, 212, 227 — ^ו 107 — וענין הוא 121. ^הוא 384.
9. טבים 18 — ^ם 95 — טובים מן 109. יש — אין יש 1. להם — ה sup. ras. 93. במעלם ∞ 136 — ^ם 151.
10. יפל 18 — יפולו 213, 283 — יפול 680. האחד 1° — ^ה 1. את יקים bis 95. יקום 17. חבירו 4, 17, 57, 77, 80, 89, 95, 108, 109, 117, 118, 150, 152, 176, 177, 187, 188, 196, 223, 224, 227, 236, 244, 245, 253. ואלו 1, 17, 80, 121, 125, 191, 201, 235 — ואי לו 50, 107, 108, 111, 141, 151, 177, 178, 180, 181, 200, 240, 252, 264, 283, 288, 600, 601, 602, 603, 659, 664, 665. שיפול 3, 19, 31, 50, 57, 67, 82, 83, 93, 94, 95, 101, 102, 109, 110, 117, 121, 141, 144, 152, 155, 157, 166, 168, 170, 176, 181, 188, 192, 196, 210, 211, 212, 213, 214, 218, 225, 226, 231, 251, 253, 259, 270, 283, 300 T, 659; primo 128. ואין — ^ו 147. שיני 109, 152, 191, 192, 218, 224, 244. להקמו 77.
11. ^גם 152 — וגם 17, 76. ^אם 56 — ואם 152. חם 674. ולאחד — ^ו 80. איך primo אין 107.
12. ואם — ^ו 17, 18, 77, 151, 188, 201. ^האחד 80. והשנים 198. ^יעמדו 95. החוט 674. המשולש 19, 77, 80, 82, 93, 95, 108, 117, 136, 152, 153, 224, 240, 253, 384.
13. לא — לו 136. להודהר 150.
14. כי bis 2. האסורים 17, 76, 93, 117, 225, 227, 384; forte 99, 128 — האסרים 107 — האסורי 152 — האם חסורים 50 — אסורים 674. forte הסירים — 4. למלוך 3, 83, 95, 107, 109, 121, 125, 152, 153, 173, 188, 192, 212, 224, 240, 245, 248, 384, 680. כי 2° ^ 152 — אשר 188. ^גם 166. במלכתו 77, 119, 125, 167, 240 — במלכות 50, 199. נלד 77 — primo מלך 80.
15. וראיתי 125, 212. ^את 95. ^החיים 674 — primo הימים 95. המתהלכים 76 — ^ם 118. השיני 80, 136 — יעמוד 19, 152; primo 141 — יהיה 107. ^ה 202. שיעמד — אשר יעמד 252. ^אשר 99.
16. קיץ 57 — ^ 152. לכל 2° ^ 77, 95, 102, 212, 384. גם 1° — וגם 4, 18, 30, 76, 136, 147, 153, 180, 384. האחרונים — ^ו 2, 14, 18, 19, 56, 76, 77, 82, 93, 94, 101, 108, 110, 111, 117, 118, 119, 128, 136, 141, 151, 158, 164, 172, 176, 177, 178, 187, 191, 192, 196, 211, 212, 213, 218, 235, 236, 237, 240, 244, 248, 249, 259, 260, 384, 680 — לאחרונים primo 4 — ^ונ 107 — לאחרנים 80. ישמרו — ישמחו 167. ^בו 94. ^כי 17, 136, 147, 155, 166, 177, 188, 199, 600. ^זה 14 — הבל זה 4. ^רוח 177. ורעה — ורעות 95, 107, 117, 150, 223, 239 — ורעיון 95 — רבה 177.
17. שמור 108, 119, 152, 178, 187, 214, 224, 680; primo 128. רגלך 1, 2, 14, 17, 18, 30, 57, 76, 77, 80, 82, 95, 99, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 125, 128, 136, 147, 151, 152, 153, 155, 158, 166, 168, 170, 176, 177, 180, 181, 187, 188, 196, 198, 201, 202, 211, 212, 213, 218, 224, 226, 227, 244, 245, 252, 259, 260, 271 A, 384, 659 יתיר י', 666, 674, 680, 693. באשר 30, 99, 180, 693. בית ∗∗∗ 17. ^האלהים 201. וקרב 77, 136, 151, 176, 218, 245, 270, 283. לשמוע 4, 17, 56, 99, 108, 110, 111, 152, 164, 166, 173, 211, 212, 224, 226, 237, 253, 254, 283, 384. מתת ^ 95 — מתחת 17. כסילים 147 — ^ם 118 — הכסלים 680. זבח — ב primo כ 245. ^אינם 218. ידעים 18, 107, 117, 118, 125, 158, 240, 283. ^לעשות 167.

1. אל 1° primo על 18. תבהל — תכהל 192. על — את 77, 80; nunc 674. ולבך — 14 ^ וליבך 152. אל 2° ^ 151 — לא 147. ומהר 107. להוציא — ^א 118. מלפני 17, primo 175. ואתה — ועל ואתה 2. האלהים 2° — אלהים 147. ^כי האלהים 14. יהו 18. דברך 199, 264 — primo דברים 76. מועטים 167.
2. בא — ב∗∗א 4. החלם 77, 187, 283 — החלון 89. ברב 1° — ברוב 14, 57, 95, 99, 109, 117, 125, 136, 150, 172, 176, 253, 693. עינין — עניין 18, 111, 117, 212, 227, 240 — עיניין 77. כסיל — כסילים 18 — כסיל∗∗ 76. ברב 2° — ברוב 14, 57, 77, 95, 99, 109, 117, 118, 151, 167, 170, 176, 212, 252, 253, 270, 693.
3. באשר 30, 109. תדר 1° — תדור 14, 19, 57, 99, 102, 108, 109, 121, 125, 152, 213, 218, 674, 693; primo 128, 139 — תה תדר 107. לאלהים — ליהוה לאלהים 4, 128 — לאל 218. אל ∞ לא 56, 77, 93, 196, 201, 212, 227; primo 172. כי bis 14 — כי כאשר 168. ^חפץ 93. בכסלים 244. ∞ אשר את 150. ^את 152. תדר 2° — תדור 14, 56, 99, 121, 213, 260, 674, 693; primo 125.
4. ^לא 111. תדור bis 109 — תדור 2, 17, 56, 95, 99, 110, 125, 152, 170, 172, 175, 188, 213, 218, 252, 260; primo 128, 139. משתדר 1, 17, 18, 50, 77, 80, 82, 107, 108, 118, 119, 125, 157, 158, 166, 167, 173, 176, 177, 185, 192, 196, 212, 218, 224, 239, 245, 252, 260, 384.
5. את 1° primo אך 136. פיך — ^ך 118. לחטא 30, 128, 240 — להחטיא 152, 227, 680. בשריך 109. ואל — ^ו 76, 77; primo 180; nunc 141. המלאך — ^א 117. יקציף 2, 18, 19, 57, 99, 150, 152, 167, 177, 211, 212, 213, 224, 226, 240, 253; primo 128. על קולך ^ 252 — לקולך 170. על — את 76, 212. קלך 56, 107, 111, 237, 259, 260; primo 139 — קוליך 57. ידך 14, 80, 111, 125, 158, 167, 200, 245, 260. את 3° ^ 95. מעשי 4, 83, 100, 172, 192, 300, 658.
6. ברוב 4, 17, 19, 57, 95, 99, 117, 152, 153, 211, 224, 244,

רש וגזל משפט וצדק תראה במדינה אל תתמה
על החפץ כי גבה מעל גבה שמר וגבהים
עליהם : ויתרון ארץ בכל היא מלך לשדה 8
נעבד : אהב כסף לא ישבע כסף ומי אהב בהמון 9
לא תבואה גם זה הבל : ברבות הטובה רבו 10
אוכליה ומה כשרון לבעליה כי אם ראית עיניו :
מתוקה שנת העבד אם מעט ואם הרבה יאכל 11
והשבע לעשיר איננו מניח לו לישון : יש רעה 12
חולה ראיתי תחת השמש עשר שמור לבעליו
לרעתו : ואבד העשר ההוא בענין רע והוליד 13
בן ואין בידו מאומה : כאשר יצא מבטן אמו 14
ערום ישוב ללכת כשבא ומאומה לא ישא בעמלו
שילך בידו : וגם זה רעה חולה כל עמת שבא 15
כן ילך ומה יתרון לו שיעמל לרוח : גם כל 16
ימיו בחשך יאכל וכעס הרבה וחליו וקצף : הנה 17
אשר ראיתי אני טוב אשר יפה לאכול ולשתות

ולראות טובה בכל עמלו שיעמל תחת השמש
כספר ימי חיו אשר נתן לו האלהים כי הוא
18 חלקו : גם כל האדם אשר נתן לו האלהים
עשר ונכסים והשליטו לאכל ממנו ולשאת את
19 חלקו ולשמח בעמלו זה מתת אלהים היא : כי
לא הרבה יזכר את ימי חיו כי האלהים מענה
בשמחת לבו :

CAP. VI.

1 יש רעה אשר ראיתי תחת השמש ורבה היא על
2 האדם : איש אשר יתן לו האלהים עשר ונכסים
וכבוד ואיננו חסר לנפשו מכל אשר יתאוה ולא
ישליטנו האלהים לאכל ממנו כי איש נכרי יאכלנו
3 זה הבל וחלי רע הוא : אם יוליד איש מאה
ושנים רבות יחיה ורב שיהיו ימי שניו ונפשו
לא תשבע מן הטובה וגם קבורה לא היתה לו

VARIÆ LECTIONES.

17, חלומות — 259, 196, 170, 167, 157, 107, 80 חלמרת 270.
18, 30, 56, 57, 95, 117, 119, 121, 152, 153, 172, 176, 177, 187,
223, 224, 237, 244, 253, 271, 275, 283, 384; primo 4, 82 ——
665 וחבלים — 199 ‸ והבלים 77. החלמות — 102, 158 חלומת
האלים 77, 180. כי 2° ‸ 107. דברים 674. ו ‸ — primo 89
76. ‸ יירא 107.

7. עושק 77, 153. ‸ רש 211. וגזל forte וגדל 384. ומשפט
17, 77, 80, 147, 152, 199, 224, 384. ‸ וצדק 226. תיראה 77
— forte תהיה 201. ‸ במדינה 180 — ‸ ה 118. ואל — אל 674.
תתתמה 57. ‸ על 77. גבוה — 1° גבה 2, 17, 18, 19, 30, 57,
76, 77, 80, 95, 99, 117, 119, 152, 157, 167, 172, 188, 212, 213,
236, 244, 245, 252, 259, 271 A, 384. ‸ מעל גבה 50, 223.
מעל — ‸ מ 95, 170 — על מעל 244. גבוה — 2° גבה 2, 14, 30,
76, 77, 80, 95, 99, 117, 119, 152, 157, 167, 172, 173, 188, 212,
213, 236, 244, 245, 249, 252, 271 A, 283, 384. שומר 2, 57,
93, 95, 99, 117, 128, 153, 173, 224, 244, 253. וגבוהים 2, 14,
30, 56, 57, 93, 95, 117, 152, 164, 167, 196, 236, 245, 252, 253.

8. יתרון 18 — ויתרן 223, 283. בכל — בבל 80 — לכל 152.
הוא 1, 14, 77, 93, 95, 111, 121, 147, 166, 192, 201 marg. 213, 270,
271 A, 651, 659 ק׳; primo 128, 130, 245. נעבד — בעבד 167.

9. ומי אהב bis 384. ‸ ומי 18, 77, 152 — ‸ ו 224 — ומי* 3.
אהב 2° — אוהב 17, 77, 125, 153, 260; primo 139. תבאה 93
— forte בבואה 158. ‸ גם זה הבל 145. זה — הוא 18.

10. ברברת 95 — כרבות 167, primo 107. הטבה 18, 128.
אכליה 1, 2, 17, 18, 19, 30, 56, 152. רבו ואוכליה — רב איכליה
57, 76, 80, 82, 93, 95, 101, 107, 108, 109, 111, 117, 125, 128,
136, 166, 172, 173, 176, 177, 178, 185, 187, 188, 191, 192, 196,
211, 212, 218, 224, 240, 252, 259, 260, 271, 275, 279, 283, 384,
680, 693. כשרן 283 — יתרון 201. ‸ כי אם 200. ‸ אם
170. ראות 1, 2, 18, 19, 30, 57, 76, 77, 95, ‸ י — 147 — ראית
99, 107, 108, 111, 117, 118, 121, 125, 128, 152, 153, 166, 177,
181, 187, 192, 196, 210, 212, 213, 224, 226, 227, 236, 237, 239,
240, 253, 259, 600, 659 ק׳, 664; primo 80, 128, 136, 139, 158, 172,
199, 201, 244, 384, 674, 680, 693; forte 17; nunc 235; videtur 56. ‸ עיניו 99 — עניו 57, 80, 152 — עיניו* 4 — ‸ ו 680.

11. העובד 14, 18, 80, 93, 95, 108, 119, 121, 150, 151, 152, 153,
164, 170, 178, 210, 212, 213, 224, 245, 252, 253, 259. אם —
ואם 244. ואם — ‸ ו 4, 18, 30, 77, 80, 93, 95, 107, 111, 117,
145, 151, 152, 177, 180, 187, 188, 196, 199, 211, 212, 218, 224,
245, 384, 666, 680; nunc 181, 201. לעשיר — ‸ י 187. איננו
151, 167 — אנינו 227 — אינו 213. ‸ לו 218, 245 — לי 167.
לישון — ‸ י 77, 187 — ‸ ו 1, 170, 196, 224, 236, 244, 355, 384 —
לאישון 117.

12. יש — כי יש 56. חלה 18, 76, 82, 102, 110, 111, 136, 168,
244. ‸ ראיתי 2. עושר 77, 95, 111, 119, 152, 153, 218, 224,
244, 248. שמר 18, 151, 196, 384 — שמור 674. לבעליו — ‸ י
57 — בעליו 223. לרעתו** 56.

13. העושר 83, 111, 119, 152, 173, 244. הוא 211 — videtur
ההיא 136. בעינין 17, 77, 80, 117, 136, 188, 224 — בעניין 18,
95, 111, 151, 152, 166, 212, 213, 240 — כענין 680. ‸ רע 178.
והולד 77. ואין — שאין 56. בידו מאומה ∾ 680.

14. מאמה 77. ‸ ישא 4. בעמל 151. שילך 2, 56, 95, 99,
107, 117, 118, 119, 121, 150, 158, 166, 170, 172, 176, 213, 224,
248, 384 — שיוליך 18. ‸ בידו 680,

15. גם 80, 147, 188; nunc 180. זה — זו 14, 57, 99, 108,
109, 172. ‸ רעה 76. חלה 3, 17, 18, 107, 111, 117, 168, 218,
244, 248, 252, 259, 283 — חו חלה 260. כל עמרת — כלעמרת
601 marg. כל — כ sup. ras. 1. ‸ עמת 117 — עומת 95, 224,
240, 245, 384 — primo לעמת 151. שבא forte שניא 117.
ומה — ‸ ו 166. יתרן 283. ‸ לו 170, 191, 218. שיעמול 2, 57,
82, 99, 111, 152, 157, 176, 212, 226 — ‸ י 198.

16. וגם 244 — כי 166 — כי גם 1 — גם* 680. ימיו —
יאמר 167. ‸ יאכל 94, 151, 180, 601 — ילך יאבל 588, 612 — ילך
180 marg. 418, 501, 512, 618 — אכ sup. ras. 326 — sup. ras. 428.
הרב 157. חליו 168, 384 — וחוליו 152. וקצף — וכסף וקצף
109 — וכעס 121.

17. ‸ אשר 245. ‸ אני 2, 177 — אין 152, 252. ‸ טוב 118.
לאכל 2, 4, 14, 18, 30, 50, 56, 77, 80, 82, 93, 95, 101, 107, 108,
117, 118, 119, 121, 128, 136, 158, 164, 167, 170, 172, 176, 177,
178, 187, 188, 191, 196, 211, 212, 213, 218, 223, 224, 227, 235,
239, 240, 245, 252, 260, 275, 384, 680 — לא כול 387. ולשתת
4, 17, 77, 80, 248, 384. לראות 191. שיעמול 2, 57, 99, 121,
136, 152, 252, 253. חייו 1, 2, 17, 19, 30, 56, 57, 76, 77, 93,
95, 99, 108, 109, 111, 117, 118, 121, 125, 128, 136, 152, 155, 158,
164, 166, 172, 173, 177, 187, 196, 210, 212, 213, 218, 224, 225,
226, 227, 228, 244, 245, 253, 259, 384, 601, 602, 603, 693; primo
80, 128, 151; forte 107, 119, 188 — חייו כי 200. אשר 3° —
כי הוא 77. אלהים 30, 202. ‸ לו 680. ‸ נתן 31. אשר*
‸ חלקו 153. היא — ‸ הוא 151 — תחת השמש 145, 180. חלקו —
680. 17, 18. האלהים - - (8) - - ‸ כי 109, 157, 242, 259, 301.

18. וגם 17, 80, 93, 95, 118, 119, 121, 147, 151, 180, 187,
202, 224, 239, 252, 384; nunc 201 — איש גם 196. - - אשר
253. אלהים — ‸ האלהים 180 — ‸ אשר 136. ‸ האלהים 147.
ונכסים וכבוד — ונכסים primo 245. עשה — 224, 111, 77 עושר
150, 212, 259, 384 — marg. add. וכבוד 248 — כי sup. ras. 107.
17, לאכול — 147 ‸ לאכל 693. ‸ י — 200 והשליט — 152 והישליטו
57, 152. ולשאת — ולתת 152. ‸ את 218, 245. ‸ חלקו 136.
ולשמוח 3, 14, 99, 136, 152, 196, 252, 253, 384 — ולשמע 167.
בעמלו — בכל עמלו 77, 218, 245. ‸ זה 77, 119, 218 — זו 19, 56,
99, 226; primo 128 — sup. ras. 100. אלהים bis 57 — האלהים
2, 152, 211. היא 4, 17, 18, 80, 93, 95, 117, 118, 119, 125, 136,
147, 150, 151, 166, 170, 187, 188, 202, 212, 213, 224, 244, 245,
248, 252, 384; primo 109, 158; nunc 201.

19. יזכור 14, 77, 99, 125, 136, 152, 213, 224, 231, 253, 259;
primo 141. ‸ את 107, 196. כי 2° — את 136.

1. רעה — רעה חולה 2, 4, 117, 125, 136, 188, 201 marg. 211,
224 marg. 384, 666, 680; primo 237 — רעה חלה 18. ‸ אשר
2, 4, 17, 56, 101, 117, 118, 125, 128, 145, 152, 166, 187, 191,
199, 201, 202, 212, 218, 224, 237, 248, 384 — חולה 365.
ורבה — ורעה 18. הוא 18, 187, 248; primo 128, 245.
אדם 151.

2. יתן — נתן 201. ‸ לו 167, 199. עושר 152, 224 — עישר
2, ואינינו — ‸ 125 י — ‸ ואיננו 145. ‸ וכבוד 248. וכבוד 111.
אינו 95 — 167. ‸ חסר 76, 680. ומכל — 1 כי מכל 252.
יתאבה 107. ולא — ‸ ו 76. ישלטנו 77, 89, 95, 111, 218, 249
— ‸ נו 151. לאכול 57, 152, 167, 237, 253. ‸ ממנו 17.
‸ נכרי 680. יאכלינו 111. זה — גם זה 151, 187, 199, 242,

4 אמרתי טוב ממנו הנפל : כי בהבל בא ובחשך
5 ילך ובחשך שמו יכסה : גם שמש לא ראה
6 ולא ידע נחת לזה מזה : ואלו חיה אלף שנים
פעמים וטובה לא ראה הלא אל מקום אחד
7 הכל הולך : כל עמל האדם לפיהו וגם הנפש
8 לא תמלא : כי מה יותר לחכם מן הכסיל מה
9 לעני יודע להלך נגד החיים : טוב מראה עינים
10 מהלך נפש גם זה הבל ורעות רוח : מה שהיה
כבר נקרא שמו ונודע אשר הוא אדם ולא יוכל
11 לדין עם שהתקיף ממנו : כי יש דברים הרבה
12 מרבים הבל מה יותר לאדם : כי מי יודע מה
טוב לאדם בחיים מספר ימי חיי הבלו ויעשם
כצל אשר מי יגיד לאדם מה יהיה אחריו תחת
השמש :

1 טוב שם משמן טוב ויום המות מיום הולדו :
2 טוב ללכת אל בית אבל מלכת אל בית משתה
באשר הוא סוף כל האדם והחי יתן אל לבו :
3 טוב כעס משחוק כי ברע פנים ייטב לב : 4 לב
חכמים בבית אבל ולב כסילים בבית שמחה :
5 טוב לשמע גערת חכם מאיש שמע שיר כסילים :
6 כי כקול הסירים תחת הסיר כן שחק הכסיל גם
7 זה הבל : כי העשק יהולל חכם ויאבד את לב
8 מתנה : טוב אחרית דבר מראשיתו טוב ארך
9 רוח מגבה רוח : אל תבהל ברוחך לכעוס כי
10 כעס בחיק כסילים ינוח : אל תאמר מה היה
שהימים הראשנים היו טובים מאלה כי לא
11 מחכמה שאלת על זה : טובה חכמה עם נחלה
12 ויתר לראי השמש : כי בצל החכמה בצל הכסף
13 ויתרון דעת החכמה תחיה בעליה : ראה את

VARIÆ LECTIONES.

248, 249, 384, 693; forte 94. הוא רע ∞ 95.
3. יליד 121, 212. איש^ 213. ורבות שנים ∞ 384.
ורבו — ורב bis 151 — ו^ 95. יחיה forte יהיה 200. ושנים
ימי היו אשר נתן האלהים כי הוא — ימי שניו 80. שיהיה 80.
— ימי 164. חלקו גם כל האדם אשר נתן לו האלהים ע שניו
תשבע עין — תשבע 80. ולא — 1° לא 187. נפשו 152. יומי
בו — 170 ^לו 141, 231. וגם — ו^ 167. מי — מן 167.
30. טוב — אנ טוב 95. ה ממנו 76.
4. ובחשך 1° — ב^ 111. ילך ובחשך^ 30, 95, 218.
יכוסה 14, 152.
5. וגם 18, 201. השמש 4, 30. ראה עמל — ראה 80.
ולא — ו^ 155. מזה לזה primo לזה מזה 95.
6. ואילו 14, 18, 56, 76, 77, 136, 152, 176, 196, 252, 253, 384.
אלו — 240 ^אלף primo 158. היה 275, לחיה — 80 היה — 77 ^היה
17. ה — וטובה 170. פעמים^ 107. ושנים 187. אלף
ראה — ה^ 109 — ראה ולא ידע 199. הלוא 3, 121, 176, 254.
אחד^ 76, 152 — הב אחד 218. הכול 57. הלך 1, 57, 82,
107, 108, 239, 252.
7. האדם^ 212 — ה^ 76, 102, 198, 211.
8. מה 1°^ 384. יתר 151, 242 — יתרון 56. מן הכסיל —
מהכסיל 111. עם — מן 178. ומה — 2° מה 151, 152, 155,
198, 223, 224, 384 — מי 57. לעני — ל^ 77 — לעיני 167, 674
לענו — 107. יודע^ 109 — ו^ 2, 94, 107, 151, 236, 237, 283.
להלוך 4, 14, 95, 99, 111, 121, 125, 152, 173, 177, 187, 188, 191,
212, 213, 224, 239, 260, 384. נגד — דרך 152, 218.
9. המראה 80. עינים — 136, 152 ענים 111.
מהלוך 95, 111, 152. נפש^ 223. וגם 252. ורוח 211.
10. כבר ſup. raſ. 235 — בבל 99. ונדע 176, 237, 245, 283.
אשר הוא ſup. raſ. 119 — שהוא 30, 95, 157. ולא — ו^ 117, 187,
224, 680. לדין primo לדיו 107. עם — עד 125. שהתקיף
— ה^ 1, 2, 3, 14, 17, 30, 56, 80, 82, 95, 99, 101, 107, 108, 109,
111, 118, 130, 136, 141, 145, 150, 152, 153, 166, 168, 170, 171,
178, 180, 181, 185, 187, 192, 201, 210, 211, 212, 218, 231, 235,
236, 239, 242, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 300, 601, 659 יתיר ה׳,
665, 680, 692, 693; nunc 384.
11. כי^ 192. הדברים 244. מרבים — י^ 178. מה יותר
ſup. raſ. 235. ומה 152, 213, 224, 384. יתר 3, 31, 107, 109,
118, 139, 144, 150, 155, 164, 167, 168, 175, 177, 192, 210, 224,
242, 248, 271, 275, 288 T. לאדם — לחכם 107.
12. כי^ 119, 201 — primo בי 99. ידע 3, 94, 107, 254, 283.
מה — מספר 175. בכל בחיים — 152 בחיו — 107 כחיים
מספר 76. ימי^ 76. חיי^ 30, 56, 119, 151, 167, 187, 202, 211
— חייהם — 4 חייו — 224 חיו primo 245. הבלו — חבלו primo
1. ויעשה forte — 56 וישם — ויעשם 109. ſup. raſ. ה — 99
בצל 166. מי — י forte ס 3. יהיה — שיהיה 145, 228.
אחריו forte אחריו 155 — ו^ 223.

Incipit cap. 7 a voce מה 6, 11; in 270, 655, 656: ſed a 6, 12; in 657.

1. טוב 1, 4, 17, 30, 31, 50, 76, 77, 80, 89, 93, 94, 99, 102, 107,
108, 117, 121, 125, 130, 136, 139, 147, 150, 151, 153, 155, 158,
177, 181, 185, 187, 191, 192, 196, 199, 201, 224, 235, 236, 237,
244, 245, 259, 260, 270, 271, 275, 279, 283, 286, 288, 602, 651,
674, 680, 692 — ^ 240. שם forte שמן 178. מיום forte היום
136 — ביום 191. הלדו 56, 152 — היולדו 93.

2. טובה 56. לברת 56, 180. אל^ 76. האבל 30.
בית 2°^ 178. המשתה 30, 77, 80, 111, 155, 167, 191, 223, 658
— משתה והחי — 152 שמחה 107. כאשר 80. סוף — ו^ 251.
כל^ 2 — primo לכל 151. וחי 674. ליבו 152.
3. טוב — ט primo ב 118. כעש primo 180. משחוק^ 107
— ו^ 18, 77, 80, 83, 164, 170, 196, 210, 212, 224, 236, 240, 244,
248. ברוע 14, 17, 56, 57, 77, 95, 108, 111, 117, 121, 136, 152,
187, 212, 213, 252, 259, 384; primo 119, 141. יטב 30.
4. לב^ 107 — ולב 30. בבירת — 1° בלד בבירת 56.
בבירת - - אבל^ 17. שמחה — משתה 30, 147.
5. לשמע — 107 כעם לשמע — 1 לשמוע, 77, 95, 152, 164, 211,
223, 224, 259, 260, 384. גערת^ 118. שומע 4, 18, 77, 95, 99,
109, 117, 119, 121, 150, 152, 167, 173, 213, 224, 248, 253, 259,
260. כסילם — 244 כסילים 118.
6. כקול הסירים^ 384. בקול 80, primo 136, 158, 245 — כ^
167 — בכול primo 117. הסירים — ים^ 245 — אסירים 674.
הסיר — השיר 173. שחוק 1, 2, 3, 14, 17, 18, 19, 30, 56, 57, 67,
76, 77, 80, 94, 95, 99, 101, 102, 107, 108, 111, 117, 118, 119,
125, 136, 152, 155, 158, 166, 167, 170, 172, 175, 176, 177, 187,
188, 192, 196, 211, 212, 213, 223, 224, 225, 226, 231, 237, 239,
240, 245, 249, 252, 253, 259, 270, 384; primo 141. וגם 14,
18, 31, 50, 93, 99, 100, 101, 107, 109, 117, 118, 119, 121, 130,
144, 145, 150, 152, 155, 157, 166, 168, 175, 181, 185, 187, 191,
192, 196, 200, 201, 210, 211, 213, 218, 225, 226, 227, 235, 236,
242, 249, 259, 260, 264, 275, 288 T, 300 T, 384, 663 T, 665, 680;
primo 141.
7. העושק 4, 117, 119, 150, 152, 153, 177, 211, 224, 244, 245,
680. יהלל 18, 118, 151, 237, 240 — והולל 56. חכם^ 251.
ארת^ 152, 191, 212, 251. לב^ 150.
8. טוב — סוב 107. טוב - - אחרית^ 95. אחריורת primo
152. מראשתו 77. רוח — 1° אפים 107, 128, 178, 251.
מגבה רוח^ 77. מגבוה — 211 מגבור 167.
9. ואל 152, 170. ברוחך primo בבחך 674. לכעם 2, 18, 57,
94, 121, 157, 158, 178, 237, 244, 248. כעם — כעם בע 107 —
בחוק — 19, 109 בחק primo 245. בעם — primo 101 כסילים
152 — ח primo ק 144. הכסילים 384 — ים^ 77, 218 —
רשעים כסילים 56.
10. היה^ 253 — שהיה 14, 147, 384. שיהמים ∞ 150 — ה^
145. הראשונים 30, 56, 57, 67, 93, 95, 109, 119, 125, 136,
139, 152, 166, 167, 170, 172, 178, 218, 224, 226, 236, 253 —
היו הראשנים 4. טבים 18, 144, 150. מאלה^ 76.
11. חכמה^ 167, 199 — חוכמה 152. נחלה^ 80 — הנחלה 212.
ויותר 4, 14, 17, 18, 19, 30, 56, 57, 76, 77, 80, 89, 93, 95, 99, 102,
109, 111, 117, 125, 152, 166, 172, 187, 188, 212, 226, 236, 237,
239, 244, 248, 252, 253, 260, 288, 603, 680. לרואי 76, 99, 109,
117, 121, 125, 152, 168, 177, 188, 248, 253, 260, 680.
12. כי — כי העשק 107. בצל — ב^ 152. החכמה 1° — חכמה
77, 224. ויתרן 223, 283. החכמה 2°^ 180 — ח primo ב 95.
תחייה 107. בעלה — 77 את בעליה 147, 152, 213, 218.
13. Com.^ 166. כל מעשה 2, 17, 153, 384 marg. — המעשה
95. האלהים^ 128. לתקון 167, 240; primo 14. אשר^ 111,
191. עוותו 152.
14. בטוב^ 109. את^ 56, 151, 152, 158, 223, 384. לעמת
זה^ 147. לעומרת 17, 30, 152, 153, 224, 240, 384, 693.
דברת^ 199. אשר לא — שלא 14, 17, 99, 152, 176, 187, 188,

מעשה האלהים כי מי יוכל לתקן את אשר עותו :
14 ביום טובה היה בטוב וביום רעה ראה גם את
זה לעמת זה עשה האלהים על דברת שלא
15 ימצא האדם אחריו מאומה : את הכל ראיתי
בימי הבלי יש צדיק אבד בצדקו ויש רשע מאריך
16 ברעתו : אל תהי צדיק הרבה ואל תתחכם
17 יותר למה תשומם : אל תרשע הרבה ואל תהי
18 סכל למה תמות בלא עתך : טוב אשר תאחז
בזה וגם מזה אל תנח את ידך כי ירא אלהים
19 יצא את כלם : החכמה תעז לחכם מעשרה
20 שליטים אשר היו בעיר : כי אדם אין צדיק
21 בארץ אשר יעשה טוב ולא יחטא : גם לכל
הדברים אשר ידברו אל תתן לבך אשר לא
22 תשמע את עבדך מקללך : כי גם פעמים רבות
23 ידע לבך אשר גם את קללת אחרים : כל זה
נסיתי בחכמה אמרתי אחכמה והיא רחוקה ממני :
24 25 רחוק מה שהיה ועמק עמק מי ימצאנו : סבותי

אני ולבי לדעת ולתור ובקש חכמה וחשבון
26 ולדעת רשע כסל והסכלות הוללות : ומוצא
אני מר ממות את האשה אשר היא מצודים
וחרמים לבה אסורים ידיה טוב לפני האלהים
27 ימלט ממנה וחוטא ילכד בה : ראה זה מצאתי
28 אמרה קהלת אחת לאחת למצא חשבון : אשר
עוד בקשה נפשי ולא מצאתי אדם אחד מאלף
29 מצאתי ואשה בכל אלה לא מצאתי : לבד ראה
זה מצאתי אשר עשה האלהים את האדם ישר
והמה בקשו חשבנות רבים :

CAP. VIII.

1 מי כהחכם ומי יודע פשר דבר חכמת אדם
2 תאיר פניו ועז פניו ישנא : אני פי מלך שמר ועל
3 דברת שבועת אלהים : אל תבהל מפניו תלך
אל תעמד בדבר רע כי כל אשר יחפץ יעשה :
4 באשר דבר מלך שלטון ומי יאמר לו מה תעשה :

VARIÆ LECTIONES.

האחם — 18 את האדם 384. אשר שלא — 191, 199, 201, 252
107. אחריו‸ 56. מאמה 77, 218, 259.
15. במי 260. הבלי — י‸ 151. צדיק — י‸ 77. אובד 17,
57, 77, 82, 95, 125, 152, 153, 213, 253, 680 — אהב 93.
בצדקו — ו‸ 212.
16. תהי‸ 152. ואל‸ 136. תתחכם 77. יותר‸ 2, 108, 109,
223 — ו‸ 144, 283. למה — ה primo ם 158. תשמם 95,
212, 218, 271 A, 283 — ם sup. ras. 14 — תשתומם 223, 384.
17. ואל 198. תרשע — תרברשע 181. למה‸ 117 — הרבה
57, עתיך 157. בלא — ב sup. ras. 31 — כלא 118, 173. למה
77 — עיתיך 152 — אתך 224.
18. וטוב 153. תאחוז 109, 164, 212, 218, 224. בזה‸ 240.
וגם — ו‸ 18. את ידך‸ 225. את 1°‸ 1, 2, 4, 17, 18, 30, 50,
56, 76, 77, 94, 95, 109, 111, 117, 118, 121, 136, 145, 147, 150,
152, 155, 158, 167, 172, 176, 177, 180, 187, 191, 192, 196, 198,
199, 201, 202, 212, 213, 218, 223, 224, 226, 228, 244, 248, 249,
300, 384, 601, 602, 665, 666, 680. ידיך 4, 14, 18, 30, 56, 57,
77, 82, 95, 99, 107, 117, 118, 125, 136, 166, 167, 168, 173, 196,
199, 212, 213, 224, 244, 253, 384, 665, 680 — ‸ 227. יראה
136. האלהים 17. כולם 57, 76, 77, 95, 117, 152, 153, 384.
19. החוכמה 152 — והחכמה 77, 125, 177, 237, 245; primo
199; nunc 151. תעוז 17, 19, 57, 77, 99, 109, 136, 150, 152,
155, 223, 260, 384, 680. שלטים 77, 111, 158.
20. אין אדם ∾ 95, 240. אדם‸ 180 — אתם forte 4, 196.
ולא — אשר ולא 211. אשר‸ 89. בארץ‸ 152. יש אין 181.
יחטיא 150, 680.
21. גם — כל גם 107. לכל — כל 80, 151. דברים 147.
ידבר 89. אל — ואל 187. לא - - תתן‸ 151. תתן‸ 167.
אשר לא 240. א לבך — ליבך 152 — את לבך 118 — לבך‸ 76
bis 177. לא — לו 1. תשמע — תשבע 2. ארת‸ 93, 110,
118 — אל primo 17. עבדיך 674. מקלליך 136, 152.
22. ידע — ירע 1. ליבך — לבבך 152 — 211. אשר — כי אשר
167 — אשר אתה 152. גם את‸ 211. אתה 1, 14, 17, 18,
19, 30, 50, 76, 77, 80, 95, 99, 100, 107, 108, 109, 111, 117, 118,
121, 125, 136, 147, 152, 166, 177, 181, 187, 192, 196, 199, 202,
212, 213, 224, 226, 227, 240, 253, 259, 260, 271 A, 384, 600,
659 ק׳, 666, 674, 680; primo 119, 158, 172, 237. קיללת 152
— קללתה 224. את אחרים 251.
23. זה — זו 57. ניסתי ∾ 77 — ניסיתי 2, 80, 152.
בחכמה‸ 152. והיא 30, 93. רחקה 1, 18, 107, 121, 168, 172,
177, 191, 211, 218, 237, 239, 244, 248 — רחיקא 674. ממני‸ 118.
24. רחק 121, 152, 218 — bis 111. ועמוק 14, 17, 18, 30,
56, 57, 93, 95, 99, 101, 117, 118, 125, 151, 152, 166, 173, 177,
187, 188, 196, 212, 213, 223, 224, 240, 244, 252, 253, 680; primo
4, 82. עמק‸ 151 — עמוק 14, 17, 18, 30, 56, 57, 93, 95, 99,
101, 117, 118, 125, 152, 153, 166, 172, 173, 177, 187, 188, 196,
212, 240, 244, 252, 253, 384, 680; primo 4, 82, 94. מי — מה
17. ימצאינו 107.
25. סבתי 4, 30, 76, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 111, 118, 121,
151, 155, 164, 170, 172, 178, 191, 211, 218, 237, 240, 248, 259
— וסבתי 18, 212 — וסבותי 77, 177. ולבי‸ 166 — וליבי 152 —
ו‸ 180 — בלבי 2, 4, 17, 18, 30, 50, 77, 100, 101, 107, 117, 118,
121, 125, 136, 151, 155, 172, 177, 187, 201, 224, 225, 226, 227,
228, 244, 384 — את לבי 99, 253. לדעת — ל forte ר 117 —
לדרוש 665 marg. — לראות לדעת 177. ולתור — לתור בחכמה
198 — לתור 218. ובקש‸ 101 — ולבקש 99. חשבון חכמה ∾
95. בחכמה 101 — חוכמה 152. וחשבן 283 — מחשבון 2.
ולדעת — ו‸ 152, 384 — ולע 181. רשע כסל ∾ כסיל 77.
והסכלות — וה‸ 80 — ה‸ 147, 384 — הסכלות 150. והוללות 1,
17, 76, 99, 117, 125, 136, 145, 151, 180, 188, 201, 212, 223, 224,
384, 674 — והללות 18, 147 — ומהולליות 152 — הוללת 155, 283.
26. ומצא 187, 212 — ומוציא 77, 152 — ומוצא* 82. המורת
2, מצדים 245, forte 109. היא — הוא 181. ממרת — 167
18, 30, 77, 107, 158, 188, 218, 236, 240, 248, 283. ליבה 152.
וטוב 212, 674. ימלט — י‸ 30. ממנו 18 — וממנה 680.
וחטא 107, 108, 136, 150, 212, 214, 218, 236, 259, 283.
27. זה — כי 223. קהלת‸ 167 — קוהלת 244. לאחת‸ 187.
למצוא 4, 14, 18, 56, 57, 67, 95, 99, 109, 117, 125, 136, 152, 158,
166, 167, 170, 176, 224, 226, 236, 237; forte 128 — ומוציא 680.
28. אשר bis 175 — אשר חשבון 80. נפשי‸ 180. ולא —
ו‸ 18, 680. אחד מאלף מצאתי‸ 145. אחד מאלף ∾ 384.
אחד‸ 196. מצאתי 1°‸ 223 — מצאתי אשר עש 157. ואשה —
ו‸ 147. האלהים אלה — אלה 145. לא‸ 187. - - - ואשה
מצאתי‸ 157.
29. ראה‸ 180, 218, 225. זה‸ 150, 196 — primo את זה 239.
זה ראה ∾ 19, 177. את האדם‸ 119. ישר‸ 76 — י‸ 77 —
ישר האלהים 187. והמה — מ primo ם 95. חשבונות 4, 17,
30, 56, 57, 80, 93, 95, 107, 109, 117, 118, 119, 121, 125, 136,
150, 151, 152, 153, 167, 168, 170, 172, 173, 177, 178, 181, 187,
188, 191, 192, 196, 211, 212, 214, 223, 224, 226, 237, 239, 240,
245, 253, 259, 260, 271, 275, 286, 384, 680 — חשבונת 18, 76.

Incipit cap. 8 a voce חכמת, medio commatis 1; in 270, 655, 656, 657.

1. ומי 76. בהחכם 245, forte 136 — ה‸ 150. ומי‸ 30,
77, 145 — ו‸ 17, 82, 93, 200. ידע 151, 160, 283, 601. תאיר
— י‸ 102. ועז פניו‸ 150. ועז — ועוד ועוז 111, forte 199 —
ועד ועז 107 — ועוז 56, 80, 95, 99, 110, 117, 151, 152, 224, 248,
680. פניו פי 136. ישנא — ישן 151 — ישונה 117, 147, 152,
224, 674 — ישנה 17, 77, 80, 95, 185, 187, 237, 244, 384, 659
א׳ במקום ה׳, 680; forte 172 — ישונא 153, 253.
2. אני — אני דברת 152. פי — פני 651. שמור 3, 4, 14,
76, 77, 95, 100, 102, 109, 110, 111, 118, 150, 152, 166, 213, 224,
249, 384, 680. ועל — ו‸ 384. שבעת 1, 2, 3, 18, 19, 30, 50,
57, 67, 76, 77, 82, 94, 107, 108, 110, 118, 119, 121, 139, 151,
155, 168, 175, 180, 185, 192, 196, 214, 240, 244, 252, 279.
האלהים 196.
3. תהבל ∾ 152 — ה primo ל 117. כניו 107. תלך‸ 180.
אל 2° — ואל 2, 4, 17, 18, 30, 76, 77, 80, 93, 95, 101, 107, 118,
119, 121, 125, 136, 147, 152, 153, 155, 166, 175, 177, 188, 196,
198, 199, 200, 201, 212, 218, 223, 224, 225, 226, 227, 244, 245,
253, 259, 384, 666, 674, 680; primo 151 — אל* 82, 158 ——
forte ועל 117. תעמוד 136, 260. כי כל — מכל 76. כל‸
187. יחפץ‸ 187 — יחפוץ 77, 121, 136, 152, 264.

5 שומר מצוה לא ידע דבר רע ועת ומשפט ידע
6 לב חכם : כי לכל חפץ יש עת ומשפט כי רעת
7 האדם רבה עליו : כי איננו ידע מה שיהיה
8 כי כאשר יהיה מי יגיד לו : אין אדם שליט
ברוח לכלוא את הרוח ואין שלטון ביום המות
ואין משלחת במלחמה ולא ימלט רשע את
9 בעליו : את כל זה ראיתי ונתון את לבי לכל
מעשה אשר נעשה תחת השמש עת אשר שלט
10 האדם באדם לרע לו : ובכן ראיתי רשעים
קברים ובאו וממקום קדוש יהלכו וישתכחו בעיר
11 אשר כן עשו גם זה הבל : אשר אין נעשה
פתגם מעשה הרעה מהרה על כן מלא לב בני
12 האדם בהם לעשות רע : אשר חטא עשה רע
מאת ומאריך לו כי גם יודע אני אשר יהיה
13 טוב ליראי האלהים אשר ייראו מלפניו : וטוב

לא יהיה לרשע ולא יאריך ימים כצל אשר איננו
14 ירא מלפני אלהים : יש הבל אשר נעשה על
הארץ אשר יש צדיקים אשר מגיע אלהם כמעשה
הרשעים ויש רשעים שמגיע אלהם כמעשה
15 הצדיקים אמרתי שגם זה הבל : ושבחתי אני
את השמחה אשר אין טוב לאדם תחת השמש
כי אם לאכל ולשתות ולשמוח והוא ילונו בעמלו
ימי חייו אשר נתן לו האלהים תחת השמש :
16 כאשר נתתי את לבי לדעת חכמה ולראות את
הענין אשר נעשה על הארץ כי גם ביום ובלילה
17 שנה בעיניו איננו ראה : וראיתי את כל מעשה
האלהים כי לא יוכל האדם למצוא את המעשה
אשר נעשה תחת השמש בשל אשר יעמל האדם
לבקש ולא ימצא וגם אם יאמר החכם לדעת
לא יוכל למצא :

VARIÆ LECTIONES.

4. כאשר 80, 111. מלך‸ 245 — המלך 4, 30, 80, 95, 212, 218, 384; primo 202. ושלטון 95, 117, 152, 153. ומי י — ſup. raſ. 82 — ו‸ 259. יאמר‸ 151, 168.

5. שמר 1, 2, 14, 17, 18, 19, 30, 50, 56, 57, 76, 77, 82, 95, 107, 108, 110, 118, 136, 164, 166, 172, 173, 177, 196, 212, 213, 218, 223, 239, 240, 244, 245, 252, 259, 283. לידע — לא ידע 152. ועת‸ רע‸ 152, 680. ידע לב חכם 111. — 93 יודע — 1° ידע 117, 384 — כי עת 180 — ו‸ 157. משפט 1, 95, 107, 196, 199, 211, 212, 253. ידע 2° — יודע 4, 80; forte 384. לבב primo 139. 5, 6. ומשפט - - (7) - - ידע‸ 2, 180, 224, 235.

6. כי 1°‸ 211. יש — ישד 3. רעות 152 — דעת 80, primo 674. האדם‸ 167.

7. איננו 95, 152 — אינו 167 — אין איננו 111 — videtur אינני 93. יודע 3, 14, 18, 19, 56, 57, 76, 77, 80, 93, 94, 95, 99, 101, 108, 117, 118, 121, 125, 136, 139, 152, 158, 164, 172, 175, 176, 181, 188, 192, 196, 211, 213, 218, 224, 236, 237, 245, 249, 252, 253, 260, 384. מה‸ 196. שיהיה — שהיה 4, 100, 150, 176 — ש‸ 600. באשר 76, 121, 225, 226. מי‸ 180.

8. Comm. 8 et 9 ∾ 57. אדם‸ 153. ברוח primo מזה 152 — ברוחו 170. לכלא 2, 77, 107, 108, 111, 117, 118, 151, 166, 170, 176, 188, 191, 213, 239, 249 — וא ſup. raſ. 139 — לבלוא primo 128 — לכלות 693. את 1°‸ 248, 693. שליטון 77 — ו‸ 93. מלחמה 157. ולא — ו‸ 77. רשע‸ 384. בעליה 4 — עמלי בעליו 95.

9. את — את זה 199. זה — אשר זה 95. ונתן 1, 2, 76, 110, 187, 223, 244 — ועשן 674. את 2° — אל 19, 30, 117, 158, 178, 271 A, 283; nunc 223. לביי 152. מעשה‸ 152 — המעשה 201, 212, 224, 384. שנעשה — אשר נעשה 228. תחת‸ 223. המעשה — 4 תחת נעשה — נעשה 4, 18, 30, 145. את — 1 עד — עת 384. עד עת — 187 אשר עת ∾ עת אשר 244. ישלט primo 201 — ט primo ס 144. באדם‸ 220. רע 384. להם — לו 220.

10. ובכן 57 — ב‸ 77. קברים רשעים ∾ 167. קבורים 4, 14, 17, 18, 19, 30, 56, 67, 76, 80, 93, 95, 99, 107, 109, 111, 117, 118, 119, 121, 136, 151, 152, 155, 166, 168, 172, 173, 177, 180, 181, 188, 212, 237, 244, 248, 252, 253, 259, 260, 384, 680. ובאו קברים — ובאו 145. ממקום 80, 95, 166, 674 — ובמקום 17, 76, 77. קודש ∾ 77 — ו‸ 82 — ש‸ 118. יהלכון 674. וישתבחו 178, primo 107 — וישבחו 109. בעיר — מן העיר 226.

11. אשר bis 199. אין‸ 152, 236. הרעה - - נעשה — נעשה 77. ומעשה 76. פיתגם 152. מעשה מעשה פתגם הרעה primo כן 384. לא על — 147 לא — על 218. מהרה‸ - - - לב 152. בני‸ 1, 77, 201, 224, 680. כל

12. אשר 1°‸ 80. חטא‸ 17 — חוטא 1, 14, 50, 56, 57, 77, 80, 95, 99, 117, 118, 152, 155, 158, 172, 177, 188, 213, 224, 226, 245, 260, 384, 680; primo 151. עשה‸ 76, 80, 384 — עושה 56, 99, 117, 118, 151, 152, 158, 213, 223, 224, 226, 244, 245, 680. מאת bis 18. ומארך 107 — ו‸ 199, 223. כי גם ∾ גם — 201, 211 — גם‸ 80. כי‸ 147. גם זה — 248 גם כי יהיה 199. ידע 2, 107, 136, 150, 177, 225, 240, 244, 253. אני‸ 130, 157. אשר 2°‸ 150. יהיה — אהיה 211. טוב‸ 152. אשר 3°‸ 99 יראו אשר ∾ 167. לראי 30, 107. יראה 76 — אשר כי 384. יראו 4, 17, 18, 57, 76, 77, 80, 89, 95, 109, 110, 117, 125, 136, 150, 151, 152, 158, 170, 180, 211, 213, 214, 224, 236, 240, 244, 245, 248, 253, 254, 384 — ∗יראו 82 — שיראו 199 — יהלל 237.

13. טוב 30. לא — לו 121, primo 99. לרשע‸ 121, 167. אשר‸ 76. איננו 2, 107, 167 — י‸ 57. מלפניו 4. האלהים 2, 4, 17, 30, 50, 56, 57, 82, 95, 99, 117, 118, 136, 147, 150, 151, 152, 158, 167, 172, 178, 181, 185, 187, 188, 198, 199, 201, 212, 213, 218, 224, 225, 226, 228, 244, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 271, 275, 288, 300, 384, 601, 602, 666, 674; primo 3, 227; forte 94 — מאלהים 1 — האלהים האדם 77.

14. נעשה — אשר נעשה 212. יש 2°‸ 264. צדקים 168. אשר מגיע — שמגיע 17, 18, 147, 212, 249, 253, 259, 600. אשר 3°‸ 180. מגיע — י‸ 2. אלהם — 1° אליהם 3, 4, 14, 19, 30, 56, 57, 77, 82, 93, 95, 99, 101, 108, 109, 110, 117, 121, 136, 164, 172, 173, 187, 188, 196, 198, 199, 200, 213, 245, 252, 253, 259, 260, 384; primo 94, 151. כמעשה - - - הרשעים‸ 218. הצדיקים - - - - - הרשעים non punctat. 1. הרשעים‸ 150 — הצד הרשעים — 4 הצדיקים 1 marg. הצדיקים - - - ויש‸ 107, 192. ∗שמגיע 175. אלהם 2° — אליהם 3, 14, 19, 30, 56, 57, 77, 80, 82, 93, 95, 108, 109, 117, 136, 152, 158, 164, 172, 173, 178, 187, 188, 198, 199, 200, 213, 253, 259, 275, 384; primo 94; forte 125. הצדקים — 17 הצדיקם 50, 168. אמרתי — אשר אמרתי 17.

15. ושבחתי 80, videtur 600 — תי‸ 121. אשר 1°‸ 680 — לאדם — לאדם 157. לו טוב — 144 טוב‸ 152. אשר שם השמש — 1° השמים 187. באדם 152. נבל עמלו — 147 אם‸ 166. אם - - תחת bis 167. לאכול 3, 19, 31, 83, 99, 109, 164, 173, 175, 226, 239, 251, 253, 384; forte 128, 144. ולשתת 19, 82, 107, 109, 118, 240 — ‸ 259. ולשמוח‸ 76 — ולשמח 2, 4, 18, 19, 77, 80, 82, 93, 101, 107, 108, 110, 117, 125, 151, 155, 170, 172, 176, 177, 178, 181, 191, 212, 213, 223, 240, 244, 260. הוא 2, 18, 76, 147, 168, 223, 384. והוא ילונו‸ 77. ילוינו 680. עמלו 199. ימי — בכמספר ימי 253 — מספר ימי 19, 77, 107, 188, 202, 224, 600; primo 198 — marg. add. מספר 180 — כל ימי 170. היו 121, 191. אשר 2° bis 130. האלהים‸ 180, 199 — אלהים 152.

16. באשר 118. נתתי — י‸ 2. את bis 18 — ‸ 153. ליבי 117, 152. חוכמה — 152 בחכמה — 1 ולתור 1 marg. 50, 252. ולראות‸ 384 — bis 99 — ולדעת ולראות 117 — לראות 125. את העניין 109. העיניין 77, 152 — הענין 17, 56; primo 151 — העניין 18, 95, 107, 213, 224, 240 — המעשה 177. אשר נעשה‸ 199 — שנעשה 201. ואשר 600. על — על תחת השמש 95 — תחת השמ 211. כי‸ 17. גם‸ 4, 152. שינה 19, 30, 56, 76, 77, 80, 93, 95, 99, 101, 107, 117, 118, 119, 136, 151, 152, 168, 172, 177, 188, 196, 212, 218, 224, 236, 240, 244, 252, 253, 384, 680; primo 4. בעניו 173. איננו 152, 167. ראה‸ 181 — רואה 17, 57, 77, 152.

17. וראיתי ר 107. כל‸ 196. מעשה ∗∗ — 17 המעשה 199, primo 139. לא 1° — ולא 199, 226 — מי 17. יוכל 1°‸ 76. האדם למצוא — לתקן 17. למצא 2, 3, 14, 18, 19, 30, 76, 80, 82, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 117, 118, 121, 125, 128, 164, 166, 173, 175, 176, 177, 178, 187, 188, 191, 196, 212, 213, 218, 223, 224, 226, 235, 239, 240, 244, 245, 248, 253. מעשה 147 — האדם 101. בצל — בשל 109. יעמול 57, 109, 111, 152, 170, 252 — יעמד 144 — יעשה 118. החכם primo לחכם 95. לבקש — לדעת 152. לא 2° — ולא 19, 76, 94, 125, 152, 180, 188, 213, 224, 245, 384. ימצא — יוכל למצא 152. למצא — האד למצא 107 — למצוא 56, 93, 118, 136, 150, 158, 211, 218, 227, 236, 252, 260, 275; primo 4.

1 כי את כל זה נתתי אל לבי ולבור את כל זה
אשר הצדיקים והחכמים ועבדיהם ביד האלהים
גם אהבה גם שנאה אין יודע האדם הכל
2 לפניהם : הכל כאשר לכל מקרה אחד לצדיק
ולרשע לטוב ולטהור ולטמא ולזבח ולאשר איננו
זבח כטוב כחטא הנשבע כאשר שבועה ירא :
3 זה רע בכל אשר נעשה תחת השמש כי מקרה
אחד לכל וגם לב בני האדם מלא רע והוללות
4 בלבבם בחייהם ואחריו אל המתים : כי מי
אשר יבחר אל כל החיים יש בטחון כי לכלב חי
5 הוא טוב מן האריה המת : כי החיים יודעים
שימתו והמתים אינם יודעים מאומה ואין עוד
6 להם שכר כי נשכח זכרם : גם אהבתם גם
שנאתם גם קנאתם כבר אבדה וחלק אין להם
עוד לעולם בכל אשר נעשה תחת השמש :
7 לך אכל בשמחה לחמך ושתה בלב טוב יינך כי

8 כבר רצה האלהים את מעשיך : בכל עת יהיו
9 בגדיך לבנים ושמן על ראשך אל יחסר : ראה
חיים עם אשה אשר אהבת כל ימי חיי הבלך
אשר נתן לך תחת השמש כל ימי הבלך כי הוא
חלקך בחיים ובעמלך אשר אתה עמל תחת
10 השמש : כל אשר תמצא ידך לעשות בכחך
עשה כי אין מעשה וחשבון ודעת וחכמה בשאול
11 אשר אתה הלך שמה : שבתי וראה תחת השמש
כי לא לקלים המרוץ ולא לגבורים המלחמה וגם
לא לחכמים לחם וגם לא לנבנים עשר וגם
לא לידעים חן כי עת ופגע יקרה את כלם :
12 כי גם לא ידע האדם את עתו כדגים שנאחזים
במצודה רעה וכצפרים האחזות בפח כהם
יוקשים בני האדם לעת רעה כשתפול עליהם
13 פתאם : גם זה ראיתי חכמה תחת השמש
14 וגדולה היא אלי : עיר קטנה ואנשים בה מעט

VARIÆ LECTIONES.

Incipit hoc cap. a voce אשר, medio com. 1; in 270, 655, 656.
1. כי‸ 30, 180. זה 1° sup. ras. 83. כל 1°‸ 680. את — אל
3, 4, 17, 18, 19, 30, 76, 99, 107, 109, 117, 125, 136, 147, 152,
175, 177, 187, 196, 199, 200, 201, 202, 210, 211, 213, 218, 224,
225, 227, 228, 245, 248, 252, 259, 384, 600, 674, 680; primo
128, 139, 141, 188. ליבי 152. לבור 30 — ולבר 93 — ל*ור
95. זה 2° — אלה 77. אשר bis 210. צדיקים 145 ——
והרשעים — ח‸ 107 — והחכמים 164. הצדיקם — 2 הצדקים
152. ועבדיהם — ומעשיהם 152 — ולעבדיהם 680. גם 2°
— וגם 17. גם שנאה‸ 107. הכל — אין 152. ידע 18, 107,
236, 253. האדם‸ 101 — ה‸ 151, 152.
2. כאשר 1° — כ‸ 76, 121, 167. לכל primo הכל 95.
לצדיקים 77. לטוב‸ 224, 567 — ולטוב 4, 18, 76, 80, 117, 145,
158, 177, 188, 199, 212, 218, 680; primo 151; nunc 201 ——
לטוב ולכו 488. לטהור 77, 82, 93, 110, 167, 201 — ה‸ 3 —
ולטהר 168 — ר‸ 118. ולטמא‸ 107. ולזובח 14, 17, 57, 118,
152, 164, 172, 187, 188, 196, 210, 212, 218, 224, 226, 239, 248,
249, 253, 259, 264, 384. אינינו 152, 218. זבח‸ 107 — זובח
57, 76, 77, 108, 121, 151, 152, 153, 164, 172, 212, 224, 226, 239,
253, 259, 384. כחוטא 1, 3, 14, 18, 19, 30, 50, 57, 67, 76, 82, 95,
108, 110, 117, 118, 119, 121, 125, 151, 152, 153, 164, 166, 167,
172, 173, 175, 177, 187, 188, 192, 196, 212, 223, 224, 225, 226,
227, 239, 244, 245, 249, 253, 254, 260, 277, 284, 300, 384, 659
— וכחוטא 17, 213. והנשבע 80 — כנשבע 17, 99, 199, 248.
שבעה 18, 107, 121, 136 — ראיתי 77 — ה‸ 600.
3. רע‸ 17 — ארבע רע 107. לכל — להם 177. לב‸ 93
— את לב 226. בני‸ 214. אדם 76. והללות 1, 30, 89, 248,
283 — והוללת 18, 76 — והולילות 57. בלבבם delet. 252 —
ל primo ב 76 — ם‸ 157. המותם 259.
4. כי‸ 152. מי — מלא 17. אשר‸ 109, 180 — אשר יבלא
152. יבוחר 228 — יחובר 1, 117, 147, 153, 271 A, 651 — יחבר
30, 108, 151, 227, 600, 659 ק׳, 666, 680; forte 82 — יבכר 99.
אל כל bis 223 — לכל 1. את — אל 80, 141. כל‸ 202.
יש‸ 80, 95, 99, 166, 211 — הוא 147. טוב חי הוא ∾ 77.
הוא‸ 109, 164. הארי 226.
5. כי‸ - - - והמתים 199. החיים — ההרים primo 600.
יודעים 1°‸ 57 — ו‸ 2, 18, 30, 107, 125, 172, 212, 283. שימותו
1, 2, 14, 17, 19, 76, 83, 93, 95, 99, 117, 121, 150, 151, 152, 153,
158, 166, 167, 172, 173, 180, 187, 188, 192, 196, 211, 212, 224,
244, 245, 253. והמותים‸ 76 — והחיים 17. אינם — י‸ 224.
יודעים 2° — ו‸ 2, 18, 107, 111, 125, 136, 196, 244, 248, 252,
283 — יודעים שימתו אינם יודעים 80. מאמה 211, 218.
ואין‸ 223. עוד‸ 107, 244. שכר‸ 177.
6. גם 1° — כי 95. אהבתם 118, 121. גם קנאתם‸ 4,
245. גם 3° — כבר גם 111. עוד להם ∾ 56. להם‸
244. עוד‸ 18, 199 — primo לעוד 151. לעלם 100, 110, 260
— ע forte ח 4. בכל primo 95, videtur 107.
7. אכול 57, 76, 93, 95, 99, 136, 158, 187, 244, 253, 384, 680.
לחמיך 170.ייניך 57, 152, 167, 213, 251, 680. אלהים 196,
218. את‸ 170.
8. בגדיך forte בגדיה 384. על ראשך — לראשך 152. על —
מעל 196. אל — לא 17, 147; primo 151 — על 18, primo 95.
9. החיים — 152 חים 107. האשה 18, 674, 693; primo 151
— העשה 147. אשר 1°‸ 187. כל 1° — ארת כל 223.

חייך — 211 .93, 151, 152, חיי‸ 245. ימי‸ - - (19) - - השמש
אשר - - 57, 152. הבליך — 187 כל ימי כל המלך — 1° הבלך
אלהים — לך 19, 77, 107, 118, 151, 157, 252. ‸(6) - - הבלך
18, 80, 147, 180, 384. כל ימי הבלך‸ 17. תחת השמש‸ 95.
הבלך — 213 הבלך בחיים — 17, 95, 152 היי הבלך — 2° הבלך
300, 259, 198, 180, 153, 107, 80, 77, 4 היא 199. אשר נתן לך
384, 658 — ‸ 151. עמל‸ 18, 111.
10. תמצא — עמל תמצא 76. בידך 212 — ידיך 674. לעשות
— ו‸ 167 — ‸ 18, 226. בכוחך 2, 680. עשה‸ 109. וחשבון
— ואין חשבון 145. וחיכמה 152. בשאל 76, 80, 213.
אשר 2°‸ 107. אתה‸ 167, 180 — אתה חלקך 107. הולך 2,
3, 17, 19, 30, 56, 57, 77, 89, 95, 99, 111, 118, 121, 125, 136, 151,
152, 155, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 177, 187, 188, 196, 213,
224, 235, 236, 237, 240, 244, 248, 252, 253, 259, 260, 384, 680.
11. וראה — וראו 160. תחת‸ 168. כי — 1° כי 4. לא
לא 1°‸ 157. המרץ — 244 המרוון 152. ולא — 4 לולא — ולא
ולא ליודעים חן 199. לגברים 3, 14, 19, 30, 56, 67, 76, 77, 80,
82, 89, 101, 107, 110, 111, 117, 121, 130, 139, 141, 144, 164,
168, 176, 177, 210, 214, 231, 239, 240, 242, 244, 259, 270, 271,
275, 283, 286 — לגיבורים 152, 211, 384. למלחמה primo 128.
וגם לא 1° — ולא 152, 252. וגם‸ 14. לא 2°‸ 80, 150.
וגם לא 2° לחם‸ 18. לחכמים‸ 76, 166, 200, 260. - - לא
— ולא 152, 252, 384. וגם 2°‸ 30. לנבונים 1, 2, 3, 4, 17,
18, 19, 30, 56, 57, 67, 83, 89, 93, 95, 99, 101, 102, 108, 109, 111,
117, 119, 125, 136, 144, 150, 151, 152, 153, 157, 164, 166, 172,
176, 178, 181, 185, 187, 188, 191, 192, 196, 211, 212, 213, 218,
225, 226, 231, 235, 236, 237, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271,
275, 283, 284, 286. עושר 77, 95, 150, 152, 212, 283, 680.
לידעים חן‸ 80. ליודעים 2, 14, 17, 18, 56, 57, 77, 89, 93, 99,
100, 109, 111, 117, 152, 153, 157, 166, 170, 176, 177, 181, 188,
196, 212, 223, 231, 237, 239, 244, 245, 253, 260, 384, 680; primo
82, 94, 141, 151 — ליודעי 118, 121. עת‸ 218. כולם 17, 57,
77, 117, 152, 245, 384.
12. כי‸ 145, 157. גם‸ 152, 172. האדם 1°‸ 147 — ה‸
152. העתו 107. כדגים — סגים 152. שנאחזים נ שנא
107 — נ primo ו 152 — פח הנאחזים 77 — הנאחזים 384.
במצדה 164 — כמצוצדה 107. וכצפורים 121, 136, 187, 196.
האחזת 80, 224, 240, 242 — האחוזות 17, 99, 170, 237, 252, 384,
680 — האחוזים 152 — באחזות 167. בפח‸ 93 — בהם בפח
136. כהם‸ 56 — בהם 76, 80, 109, 110, 693; primo 107;
videtur 157. יקשים 18, 56, 248. לעת videtur כעת 1.
רעה 2° — הרעה 95. כשתפל 3, 4, 17, 18, 30, 56, 76, 83, 93,
99, 107, 108, 110, 111, 118, 151, 164, 166, 167, 177, 178, 196,
212, 213, 218, 236, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 254 —
כ‸ 152. עלהם 18, 107. פתאם 4, 17, 77, 82, 99, 109, 117,
118, 121, 136, 151, 152, 170, 172, 173, 188, 225, 226, 231, 235,
236, 244, 245, 248, 259, 260, 271, 275, 279, 283, 286, 384, 680.
13. וגם 17. זה — את זה 80, 147 — זו 14, 56; nunc 172.
חיכמה 152. וגדלה 4, 56, 77, 107, 178, 187, 213, 239, 253 —
כי וגדולה 82 — primo הגדולה 152. היא bis 109 — הוא 680.
14. עיר — אלי עיר 80 — ר sup. ras. 235 — primo עוד 245.
והאנשים 674 — ואנמים 31. ובא‸ 199 — ובה 211, 223.
מלך‸ - - - עליה 128. primo אליך 187 — עליה 107 — אליה‸
180. אתה‸ 244 — איתה 80, 109, 118, 121, 152, 164, 172, 213,

ובא אליה מלך גדול וסבב אתה ובנה עליה
15 מצודים גדולים : ומצא בה איש מסכן חכם
ומלט הוא את העיר בחכמתו ואדם לא זכר את
16 האיש המסכן ההוא : ואמרתי אני טובה חכמה
מגבורה וחכמת המסכן בזויה ודבריו אינם
17 נשמעים : דברי חכמים בנחת נשמעים מזעקת
18 מושל בכסילים : טובה חכמה מכלי קרב וחוטא
אחד יאבד טובה הרבה :

CAP. X.

1 זבובי מות יבאיש יביע שמן רוקח יקר מחכמה
2 מכבוד סכלות מעט : לב חכם לימינו ולב כסיל
3 לשמאלו : וגם בדרך כשהסכל הלך לבו חסר
4 ואמר לכל סכל הוא : אם רוח המושל תעלה
עליך מקומך אל תנח כי מרפא יניח חטאים
5 גדולים : יש רעה ראיתי תחת השמש כשגגה
6 שיצא מלפני השליט : נתן הסכל במרומים רבים
7 ועשירים בשפל ישבו : ראיתי עבדים על סוסים
8 ושרים הלכים כעבדים על הארץ : חפר גומץ
9 בו יפל ופרץ גדר ישכנו נחש : מסיע אבנים יעצב
10 בהם בוקע עצים יסכן בם : אם קהה הברזל
והוא לא פנים קלקל וחילים יגבר ויתרון הכשיר
11 חכמה : אם ישך הנחש בלוא לחש ואין יתרון
12 לבעל הלשון : דברי פי חכם חן ושפתות כסיל
13 תבלענו : תחלת דברי פיהו סכלות ואחרית
14 פיהו הוללות רעה : והסכל ירבה דברים לא
ידע האדם מה שיהיה ואשר יהיה מאחריו מי
15 יגיד לו : עמל הכסילים תיגענו אשר לא ידע
16 ללכת אל עיר : אי לך ארץ שמלכך נער ושריך
17 בבקר יאכלו : אשריך ארץ שמלכך בן חורים

VARIÆ LECTIONES.

235, 252. מצדים 56, 77, 80, 102, 111, 136, 141, 176, 187, 211, 213, 231, 239, 244, 270. גדלים 3, 14, 18, 31, 89, 110, 119, 136, 139, 141, 150, 157, 166, 167, 168, 170, 177, 181, 210, 211, 214, 235, 239, 242, 244, 248, 254, 260, 283.

15. וחכם 2, 4, 14, 17, 18, 30, 56, 77, 80, 83, 93, 95, 117, 118, 119, 125, 136, 147, 151, 152, 158, 167, 173, 175, 180, 188, 192, 196, 199, 201, 202, 210, 212, 214, 218, 224, 226, 228, 235, 242, 244, 245, 259, 384, 651, 674, 693; primo 172; forte 82, 94, 107, 139. ומלט - - - בהכמתו ‸ 223. הוא ‸ 651. את 1° ‸ 125, 152. העיר ‸ 150. בחוכמתו 152. זכור 118. האיש ‸ 109.

16. טבה 56. מגברה 187. והחוכמת 152. מסכן 30. בזוי 121. אונם — אינם 152. נשמעו 101.

17. Com. ‸ 167. דברי - - נשמעים ‸ 158, 199. משל 3, 30, 107, 177, 196, 237. בבסלים 14, 107.

18. טובה 1° — וטובה 108. חוכמה 152. מקרב ∾ מכלי קרב 80. וחטא 95, 107, 200, 218, 237, 240, 244, 248, 283 — ויותר והחטא 18. חכמה — ו ‸ 18 — טובה 2° 117.

1. זבוביה 136. ממות primo 136. יבאיש ‸ 252 — א ‸ 674. יביע ‸ 30. שומן 4. רקח 2, 14, 17, 18, 30, 56, 76, 77, 80, 93, 107, 108, 117, 125, 136, 158, 170, 177, 191, 196, 218, 224, 237, 240, 244, 253. מחוכמה 152. ומכבוד 1, 2, 4, 14, 17, 18, 76, 77, 80, 89, 93, 95, 99, 102, 108, 109, 117, 118, 121, 136, 139, 145, 147, 151, 152, 155, 157, 158, 166, 167, 172, 177, 178, 185, 187, 188, 191, 196, 211, 212, 213, 239, 240, 242, 245, 248, 259, 260, 264, 271, 275, 288 T, 289, 674; primo 141; forte 82, 107; nunc 168, 180, 665 — ומכבד 283. שכולת 107, 167; primo 158.

2. לבם — לב 117. לימינה primo 245. כסילים — כסיל 2 — רשע 1. לשמאלו — לימינו 80 — לשמום 152.

3. דרך 80. שהסכל 95 — ה ‸ 1, 80, 82, 99, 109, 157, 166, 181, 211, 240, 244, 260, 651, 659 יתיר ה׳, 665, 680, 692; nunc בשהסכל — 187 כהשכסל — 167 כשהכסל — 136 כשה שכל — 158 214. הולך 2, 3, 4, 14, 17, 56, 57, 76, 77, 83, 93, 95, 99, 101, 117, 118, 121, 125, 136, 139, 151, 152, 155, 158, 166, 172, 173, 176, 177, 178, 187, 188, 196, 211, 213, 214, 218, 235, 239, 240, 244, 245, 248, 252, 253, 259, 260, 270, 384 — כל הולך 212. לבו — ל ‸ 187 — ליבו 152 — הוא לבו 211. הוסר 121. ואומר 125.

4. ואם 80, 147, 152, 680 — כי 223. המושל 4, 14, 18, 76, 77, 93, 107, 117, 152, 164, 173, 176, 177, 178, 188, 191, 192, 196, 211, 223, 225, 237, 240, 244, 245. תעלה ſup. raſ. 139 — יעלה 100, 111, 118, 188, 225; primo 199, 249 — ועלה 152. מקמך 19, 77, 187, 218 — מקומיך 167 — ך ſup. raſ. 128. כי אל תנח ∾ 77. אל תנח ‸ 76. תנח primo תבח 130. יניח — אחד יניח 18. גדלים 18, 30, 80, 82, 100, 128, 175, 225, 231, 235, 237, 239, 254 — י ‸ 244.

5. יש ‸ 218 — איש * 680 — ויש 259. שיוצא 2, 14, 56, 76, 80, 93, 117, 151, 155, 175, 181, 188, 196, 212, 218, 223, 224, 226, 244, 245, 248, 253, 384 — שיוצאה 152 — היוצא 77 — היצא 1 — עד שיצא 192. לפני 223.

6. ונתן 109. השכל 252. במרמים 164, 170, 239, 240, 283. ועשרים 77, 211. בשפל ‸ 218. יהיו ישבו 211.

7. ראית 77 — וראיתי 153, 674. עבדים — רכבים עבדים — הולכים 18 — עבדים רכבים 167. עבדים — סוסים 150. 2, 3, 14, 17, 56, 77, 95, 99, 111, 117, 119, 121, 136, 150, 151, 152, 158, 164, 172, 173, 177, 188, 196, 213, 218, 224, 231, 245, 252, 253, 259, 270, 384; primo 141.

8. חופר 2, 3, 4, 14, 17, 18, 56, 57, 76, 77, 80, 82, 93, 95, 100, 102, 109, 117, 118, 121, 125, 136, 151, 152, 164, 166, 172, 173, 181, 185, 187, 188, 196, 211, 213, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 240, 245, 253, 259, 384. גמץ 56, 93, 107, 111, 227, 237 — primo גימץ 600. בו — בה 19, 192, 264, 271 A. יפול 2, 3, 17, 19, 31, 56, 57, 58, 67, 77, 80, 82, 83, 89, 94, 99, 101, 102, 110, 121, 128, 136, 141, 150, 152, 155, 157, 158, 166, 170, 173, 175, 176, 188, 192, 196, 210, 211, 213, 214, 226, 231, 240, 242, 245, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271 A, 288 T, 300 T. ופורץ 18, 30, 56, 80, 99, 117, 125, 151, 152, 168, 172, 177, 181, 188, 192, 196, 211, 213, 237, 245, 249, 253, 270, 384, 680. גודר 680.

9. מסייע 77. בהם ‸ 136 — ה ‸ 95, 109, 177, 180, 196, 199, 200, 224, 248, 384 — ב primo ה 117. בקע 30, 56, 108, 191, 218, 231, 240, 244, 253 — ובוקיע 187 — ובוקע 4, 117, 121, 136, 152, 178, 196, 199, 223, 224, 226, 227, 237, 245, 259, 384, 601, 602, 603; primo 151 — ובקע 17, 76, 77, 80, 95, 107, 125, 147, 155, 177, 198, 212, 249; forte 2, 82 — ‸ 674. יסכן — יעצב יסכן 147.

10. קהה — כהה 17, 199; primo 155, 201 — ק ſup. raſ. 3, 245. ברזל 76, 187. הוא 196. לא ‸ 17, 80, 95. לפנים forte 14. לא פנים ∾ ולא פנים 152. קילקל 80, 152 — קולקל * 95. וחילים יגבר ‸ 240. וחיילים 17, 56, 77, 93, 109, 111, 117, 151, 158, 191, 196, 212, 213, 218, 226, 244. יגבר — י ‸ 152. הכשר 1, 2, 4, 14, 18, 19, 30, 76, 77, 80, 95, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 119, 125, 136, 144, 151, 152, 153, 158, 166, 170, 172, 173, 177, 191, 192, 211, 212, 213, 218, 226, 227, 240, 244, 251, 253, 259, 270, 384, 680. חוכמה 152 — חכמים 157.

11. אם primo אך 180 — ואם 384. ישך ‸ 14 — ישוך 2, 4, 77, 150, 151, 152, 153, 178, 218 — ישר 57. בלא 1, 14, 17, 18, 19, 30, 50, 56, 76, 77, 80, 82, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 125, 136, 152, 155, 158, 164, 172, 173, 175, 176, 178, 187, 191, 192, 211, 212, 213, 218, 224, 231, 236, 239, 244, 245, 252, 253, 259, 384, 693 — בלי 57 — בלא בלוא 150. אין 117. הלשן 283.

12. דברי — דברי חכמים 213. פי ‸ 152. חכם ‸ 384. תבלעינו 111. כסיל ‸ 111. ושפשות ושפתות — 151 ושפתת 18, 77.

13. תחלת ‸ 76 — הלא תחלת 77 — תחילת 30, 117, 152, 153, 196, 212, 384; primo 95. פיהו 1° — בם 57. סכלות ואחרית — פיהו ‸ 157. וסכלות 80, 181 — ת ‸ fin. lin. 121. ואחריות 152. הוללת 18, 77, 80, 152, 177 — הללות 283 — הולילות 271 A.

14. הסכל 17. ולא 4, 30, 56, 57, 117, 125, 136, 145, 158, 187, 188, 191, 199, 201, 202, 218, 224, 259, 602, 603. אדם 95. מה — את מה 19. שהיה 77, 196, 680. ואשור 31 — forte ועשר 57 — ו ‸ 674. אחריו 17, 95, 218.

15. עמל * 82. הכסיל 1, 3. תיגיענו 57 — ייגענו primo 95 — תייגענו 107 — forte תיגעני — אשר ‸ 2. לא primo לו 95.

16. אילך 136, 155, 158, 172 — אלך 680. שריך 18 — ושדיך primo 136. בבוקר 152.

16, 17. ושריך בעת אכלו - - (5) - - ושריך בבקר אכלו ∾ 335.

17. יאכלו - - (6) - - אשריך ‸ 125, 223. אשרך 14, 76, 107, 152, 168, 172, 175, 176, 178, 188, 196, 200, 201, 212, 283. ארץ ‸ 18. שמלכך — מ ‸ 117. בן — נער 181 — ן ſup. raſ. 31. חורין 14, 18, 76, 77, 80, 228, 253, 680, 693; primo 199,

18 ושריך בעת יאכלו בגבורה ולא בשתי׃ בעצלתים
19 ימך המקרה ובשפלות ידים ידלף הבית׃ לשחוק
עשים לחם ויין ישמח חיים והכסף יענה את
20 הכל׃ גם במדעך מלך אל תקלל ובחדרי משכבך
אל תקלל עשיר כי עוף השמים יוליך את הקול
ובעל הכנפים יגיד דבר׃

CAP. XI.

1 שלח לחמך על פני המים כי ברב הימים תמצאנו׃
2 תן חלק לשבעה וגם לשמונה כי לא תדע מה
3 יהיה רעה על הארץ׃ אם ימלאו העבים גשם
על הארץ יריקו ואם יפול עץ בדרום ואם בצפון
4 מקום שיפול העץ שם יהוא׃ שמר רוח לא
5 יזרע וראה בעבים לא יקצור׃ כאשר אינך יודע
מה דרך הרוח כעצמים בבטן המלאה ככה לא
תדע את מעשה האלהים אשר יעשה את הכל׃
6 בבקר זרע את זרעך ולערב אל תנח ידך כי אינך
יודע אי זה יכשר הזה או זה ואם שניהם כאחד
7 טובים׃ ומתוק האור וטוב לעינים לראות את
8 השמש׃ כי אם שנים הרבה יחיה האדם
בכלם ישמח ויזכר את ימי החשך כי הרבה יהיו
9 כל שבא הבל׃ שמח בחור בילדותך ויטיבך
לבך בימי בחורותיך והלך בדרכי לבך ובמראי
עיניך ודע כי על כל אלה יביאך האלהים
10 במשפט׃ והסר כעס מלבך והעבר רעה מבשרך
כי הילדות והשחרות הבל׃

CAP. XII.

1 וזכר את בוראיך בימי בחורתיך עד אשר לא
יבאו ימי הרעה והגיעו שנים אשר תאמר אין

VARIÆ LECTIONES.

—— ‸ושריך 111. חרין 600 — חוריך 218 — ‸ם 158 — 674
‸ה 335. בגברה 4 — ך sup. ras. 4. ושדיך 136 primo
‸בשתי 187. ‸ו 212, 674. — ולא
18. בעלצתים primo 107. ימיך 152. ובשפלת 240 ——
ובשיפלות 152 — ובשפלום 136. ידים ה 111. ידלוף 18, 93,
117, 121, 125, 136, 151, 152, 245, 252, 259 — לידלף 384.
19. Com.‸166. לשחק 4, 18, 19, 30, 76, 80, 82, 93, 107, 108,
109, 139, 151, 164, 170, 178, 213, 224, 226, 237, 240, 244, 384.
עושים 1, 2, 17, 56, 77, 80, 95, 99, 121, 125, 144, 170, 213, 252.
לבב חיים — חיים 109. יין 18. יין ולחם ∾ לחם ויין 17.
‸את 76. הכול 196 — כולם 674.
20. תקלל - - ובחדרי ‸4, 17, 188. ובחדרי — ‸י 117, 147.
‸את 1, 152. ‸ו 283. — 77, 211 יולך הקל 30, 89, 109, 213,
227, 283 — הקול הכל 77, 147 — הכל 80, 199, 201 — הכול primo
95. השמים — את הקול 107. כנפים 1, 77, 82, 109, 136,
152, 166, 181, 187, 192, 212, 213, 218, 223, 235, 244, 259, 384,
600, 651, 652, 659 יתיר ה׳, 665, 680.

1. ‸המים כי ברב 31. ברוב 14, 17, 18, 57, 77, 83, 95, 99,
107, 117, 118, 121, 125, 150, 151, 152, 178, 212, 226, 248, 252,
384; primo 94. המים — הימים 196, nunc 121 — הימם 31.
2. וגם — ‸ו 152. לשמנה 3, 4, 17, 18, 19, 30, 56, 77, 82,
89, 101, 107, 108, 117, 121, 125, 136, 158, 166, 170, 177, 187,
213, 218, 239, 240, 244, 245, 253, 259, 283, 384. תדע — תהיה
31. מה יהיה — מהיה 136. ‸רעה 168 — רעת primo 95.
3. ‸גשם 19. ימלאו — ‸ו 224. ‸אם 187. הארץ - - - - אם
107. הארץ אם ימלאו — הארץ 196. גישם — ‸ש 136 —
ואם 1° — ‸ו 4, 77, 107, 109, 117, 151, 187, 196, יריקום 136.
199, 239, 253. יפל 2, 4, 14, 17, 18, 30, 56, 57, 76, 77, 80, 93,
94, 95, 107, 108, 109, 111, 117, 119, 151, 158, 164, 166, 172,
176, 177, 178, 188, 199, 211, 218, 223, 240, 244, 248, 252, 253,
260. ‸עץ 80. בצפון ואם בדרום ∾ 136, 145, 151.
‸ואם - - - העץ 242. אם בדרום 198. בדרום — 283 בדרם
ואם 2° — ‸ו 17, 107, 109, 212 — או אם 18 — או 196, 384.
ב*צפון 31 — ‸ו 283. שיפל 2, 3, 4, 17, 18, 30, 76, 77, 80, 93,
94, 95, 107, 108, 111, 119, 125, 151, 158, 164, 166, 167, 173,
177, 178, 185, 187, 188, 210, 218, 223, 244, 248, 249, 253, 259,
260, 264, 275, 283; primo 128 — אשר יפול 152. ‸יהוא 674
— יהיא 287 — ‸א 303 — ‸י 213, 442, 567 — non punctat. 214
— והוא forte 515.
4. שומר 57, 93, 95, 118, 125, 144, 151, 152, 166, 168, 170,
172, 214, 224, 239, 245. יזרע — יזרח 244. ורואה 56, 99,
117, 118, 152, 213, 252. ‸לא 2° 56. יקצר 2, 14, 18, 30, 56,
76, 80, 82, 95, 107, 164, 177, 188, 196, 213, 218, 223, 225, 228,
237, 240, 244, 384.
5. באשר 167. אנך 121. ‸יודע 56, 107 — ‸ו 150, 240, 283.
‸מה 1. כעצמים — ‸י 107 — בעצמים 76, 150, 187, 211, 226,
244, 309, 325, 369, 432, 435, 437, 485, 532, 567, 589, 598; primo
109, 150, 335, 501, 505, 595. המליאה 57 — האמלאה 17, 167.
‸את 1° 157. המעשה 227. ‸האלהים 192. ‸אשר 199.
6. בבוקר 283. ‸את 1, 18, 95, 109, 180, 200, 201, 224, 248.
זרעיך 57. ידיך 14, 17, 30, 56, 57, 76, 77, 80, 107, 108, 109,
118, 119, 136, 151, 152, 155, 166, 167, 173, 177, 178, 196, 199,
213, 224, 226, 245, 249, 384. ידע 3, 107, 111, 283. אי זה
sup. ras. 67 — איזה 30, 76, 77, 80, 109, 111, 136, 150, 152, 155,
158, 177, 223, 224, 264 — *זה 19. הזה — או הזה 19, 109.

באחד ואם — ‸ו 17, 56, 82, 95, 147, 167, 199, 200, 228, 674.
videtur 76, 80. טבים 18, 283 — וב טובים 121.
7. מתוק 198. האור — ‸ר 118. לענים 152, 264.
‸את השמש 80. ‸את 1, 674.
8. ‸אם 76. הרבה 1° — רבות 77 — רבים 220 — הרבה
‸ישמח רבים 384. בכולם 30, 77, 117, 152, 224; primo 95.
האדם ישמח — 147. ויזכור 77, 80, 93, 108, 121, 125, 136, 17 —
152, 166, 213, 259; primo 252. ‸את 95. החושך 152.
כי הרבה — שהרבה 201. היו 167. כל — עם כל 152.
9. בילדתך 18, 77, 157, 166 — בילדותיך 1, 2, 4, 14, 17, 19, 50,
57, 58, 83, 93, 94, 95, 100, 102, 110, 117, 121, 141, 144, 150, 151,
152, 167, 170, 178, 188, 191, 196, 210, 211, 212, 213, 223, 224,
227, 248, 252, 253, 254, 259, 260, 270, 384, 666 — בילודתך 107.
ויטבך 77, 218 — וייטבך 30 — וייטיבך 252. ליבך 152 — ‸ב 674.
כימי primo 95. בחרתיך 77 — בחורתיך 2, 3, 17, 19, 56, 57, 76,
80, 82, 95, 101, 107, 109, 119, 136, 144, 150, 151, 158, 170, 172,
175, 177, 178, 191, 218, 244, 245, 271, 275, 279, 283; primo
128 — בחורתך 31, 94, 102, 168. ובמראה 4, 14, 17, 18, 77, 89,
95, 107, 108, 117, 121, 147, 152, 176, 177, 192, 198, 199, 200,
223, 224, 237, 245, 253, 254, 259, 260, 264, 271, 275, 279, 283,
284, 288, 294, 384, 602, 651, 659 ק׳, 680, 692; primo 82, 200,
355, 674 — כמראי primo 93. עינך 224, 674. ‸ודע 18.
‸על 157. ‸יביאך 80 — post hanc vocem sequitur Psal. 102,
11 — 22 in 200. אלהים 76, 167.
10. מלבך bis 223 — מליביך 152. והעבר רעה — והסר כעס
152. מבשריך 170. השחרות והילדות ∾ 147. הילדת 77.
והשחרת 77 — השחרות 150.

Incipit cap. 12 a cap. 11, 10; in 270, 655, 656.

1. וזכור 4, 14, 18, 19, 30, 56, 57, 58, 76, 77, 80, 93, 95, 101,
107, 108, 109, 117, 118, 121, 136, 152, 153, 164, 167, 177, 178,
192, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 236, 239, 252, 283, 384, 680,
693. ‸את 4, 153, 384 — forte bis 82. בראיך 80, 176, 200,
239, 240, 259, 477, 644; primo 332 — בראך 3, 18, 121, 125,
151, 155, 158, 168, 171, 172, 187, 198, 199, 201, 202, 208, 209,
211, 213, 215, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 248, 249, 311, 325,
329, 367, 368, 383, 394, 398, 405, 442, 475, 495, 516, 519, 528,
531, 536, 540, 544, 559, 574, 588, 590, 602, 606, 642; nunc 99
— בוראך 1, 4, 17, 19, 30, 76, 77, 82, 89, 93, 94, 95, 107, 108,
109, 110, 117, 118, 145, 147, 150, 152, 153, 157, 160, 177, 178, 180,
181, 185, 188, 191, 196, 199, 200, 201, 202, 206, 210, 212, 218, 219,
220, 223, 224, 231, 235, 237, 244, 245, 246, 253, 260, 264, 264A,
271, 275, 283, 288, 294, 303, 309, 318, 319, 326, 335, 342, 348,
349, 355, 360, 365, 370, 379, 380, 384, 386, 396, 400, 403, 404,
418, 423, 428, 431, 435, 437, 440, 445, 446, 471, 485, 486, 487,
488, 494, 496, 497, 501, 507, 510, 511, 512, 513, 517, 530, 532,
546, 553, 562, 564, 570, 571, 573, 575, 576, 581, 584, 585, 586,
587, 595, 598, 600, 601, 602, 603, 604, 607, 610, 611, 612, 613,
617, 643, 646, 651, 665, 666, 674, 680, 693; primo 409; forte
242. ‸בימי 168 — כימי 80 — בים 30. בחורתך — 94 בחורותך
בחורותיך — 226 ,213 ,168 ,100 ,77‸ו — 121 בחרתך — 18 ,1
4, 57, 93, 108, 110, 117, 152, 170, 173, 181, 188, 212, 224, 239,
240, 249, 252, 253, 259 — בחורתיך 2, 3, 14, 17, 19, 31, 56, 58,
67, 76, 80, 82, 83, 89, 95, 99, 101, 102, 107, 109, 111, 118, 119,
128, 136, 141, 144, 151, 155, 157, 158, 164, 166, 172, 175, 176,
177, 178, 180, 185, 187, 191, 211, 214, 218, 231, 244, 245, 248,

לי בהם חפץ : עד אשר לא תחשך השמש והאור 2
והירח והכוכבים ושבו העבים אחר הגשם :
ביום שיזעו שמרי הבית והתעותו אנשי החיל 3
ובטלו הטחנות כי מעטו וחשכו הראות בארבות :
וסגרו דלתים בשוק בשפל קול הטחנה ויקום 4
לקול הצפור וישחו כל בנות השיר : גם מגבה 5
ייראו וחתחתים בדרך וינאץ השקד ויסתבל החגב
ותפר האביונה כי הלך האדם אל בית עלמו
וסבבו בשוק הסופדים : עד אשר לא ירחק חבל 6
הכסף ותרץ גלת הזהב ותשבר כד על המבוע
ונרץ הגלגל אל הבור : וישב העפר על הארץ 7
כשהיה והרוח תשוב אל האלהים אשר נתנה :

הבל הבלים אמר הקוהלת הכל הבל : ויתר 9
שהיה קהלת חכם עוד למד דעת את העם
ואזן וחקר תקן משלים הרבה : בקש קהלת 10
למצא דברי חפץ וכתוב ישר דברי אמת : דברי 11
חכמים כדרבנות וכמשמרות נטועים בעלי אספות
נתנו מרעה אחד : ויתר מהמה בני הזהר עשות 12
ספרים הרבה אין קץ ולהג הרבה יגעת בשר :
סוף דבר הכל נשמע את האלהים ירא ואת 13
מצותיו שמור כי זה כל האדם : כי את כל 14
מעשה האלהים יבא במשפט על כל נעלם
אם טוב ואם רע :

VARIÆ LECTIONES.

251, 264, 270, 271, 275, 283, 288 T — בחור בחרותיך 260.
עד ^ 76. יבאו לא ∞ 155. לא ^ 152, 187. יבואו 17, 151, 152,
224. מי — ימי 271, 275. והרעה 80. והגיע 118. ^ שנים
76 — שבים שנים 107. והגיעו שנים ^ 152. אשר ^ 170.
חפץ בהם ∞ 99, 226. בהם — תהם 4. חפוץ 121.
2. לא ^ 17, 152, 187. תחשוך 152. והאר 80 — ^ 680.
והככבים 30, 77, 107, 108, 121, 170, 240, 384 — והכוככבים 152.
אחר ^ 80. הגשם ^ 167.
3. שיזעו 4, 14, 17, 18, 30, 56, 57, 76, 77, 80, 82, 93, 95, 107, 117, 118, 125, 150, 151, 152, 153, 158, 170, 172, 173, 176, 177, 180, 187, 188, 191, 192, 212, 213, 218, 224, 231, 244, 252, 253, 259, 260, 384; primo 94, 141 — שיזובו 245 — שייזעו 145 —— שידעו 167 — שנעו 335. שומרי 17, 77, 95, 109, 119, 152, 170, 187, 213, 224. הבית — הב־ית 107. והתעוותו 152, 226 — והתעותי primo 80. חיל 107. ובטל 167. הטחנת 80, 213 — הטוחנות 14, 57, 95, 164, 178. מיעטו 119, 152, 212. וחשבו 150. הראת 19, 93, 121, 178, 260, 264 — הרואות 56, 119, 152 — הרואת 252. בארבת 95, 111, 244 — בארובות 30, 117, 119, 152, 153, 213, 240, 245 — הארובות 80.
4. וסוגרו 153. דלתים — ת ^ 152. בשפל ^ 101. קול — 56, 101 —— ויקם 17, 674. הטחנה — התחנה 109, 151. ו ^ 176, 283. ו ^ 117, 152 — הציפור 680. לקול — לכל 125. וינודו כל ^ 227 — כל ק 244 — על 95. בנות — ב forte נו 101.
5. גם — כי 109. מגבוה 17, 18, 30, 56, 57, 76, 77, 80, 89, 93, 95, 107, 109, 111, 117, 118, 125, 128, 136, 151, 152, 155, 167, 168, 172, 173, 177, 178, 181, 187, 188, 191, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 244, 245, 248, 249, 251, 252, 253, 260, 384; primo 4, 82, 94. יראו 2, 17, 18, 31, 58, 76, 77, 80, 100, 109, 119, 151, 152, 158, 211, 212, 231, 235, 236, 245, 253, 264, 270, 271, 275, 384, 680, 693 — ו ^ 57 — ירא 136, 192, 674 — forte ויראו 4. והתחתים primo 1, 245 — התחתים 680. ויאנץ ∞ 4, 18, 95, 111, 245 — וינאץ החגב 218 — א ^ 109. ויסתכל 80, videtur 157 — ס ^ 147. החגב primo החגם 136. האבינה 95, 121, 170, 240. הולך 14, 17, 18, 19, 30, 57, 77, 80, 95, 99, 109, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 136, 151, 152, 155, 158, 172, 175, 178, 188, 196, 211, 213, 218, 223, 224, 235, 237, 239, 245, 249, 252, 253, 259, 384. האדם — הא sup. ras. 128 — ה ^ 18, 674. אל בית — לבית 180, 248. אל ^ 185 — את primo 95 — על 223, 658. עילמו 2, 3, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 31, 56, 57, 58, 67, 76, 77, 80, 82, 83, 89, 93, 95, 99, 100, 101, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 136, 139, 151, 152, 155, 157, 164, 166, 167, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 185, 187, 188, 191, 192, 196, 211, 212, 213, 214, 223, 224, 225, 226, 231, 237, 245, 248, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 275, 279, 283, 384. וסבבו — וספדו 77, 117, 125, 227. בשוק — בשוק הם 245 — ו ^ 152. הספדים 2, 17, 18, 76, 77, 80, 82, 107, 117, 118, 151, 155, 158, 164, 173, 177, 181, 185, 188, 211, 218, 226, 235, 240, 244, 384.
6. אשר ^ 152. לא ^ 95, 145, 178, 187. ירחק — ירתק 1, 31, 77, 108, 109, 145, 152, 153, 213, 218, 226, 227, 235, 239, 240, 259, 270, 384, 651, 659 ק', 680; forte 4, 17, 57, 82, 244. חבל ^ 101. ותרוץ 4, 14, 30, 31, 76, 89, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 121, 125, 130, 136, 151, 152, 153, 155, 158, 160, 166, 173, 176, 178, 180, 185, 188, 191, 192, 196, 210, 223, 224, 225, 228, 237, 239, 244, 248, 249, 252, 260, 264, 270, 271, 275, 288, 384, 602, 603; primo 94, 139, 141; forte 82. גולת 117, 152, 153, 173, 224 — גלת השדה 95. וישבר 252. המביע 17 — מבוע המבוע 147. ונרוץ 3, 4, 14, 18, 19, 30, 57, 77, 80, 89, 95, 107, 109, 111, 117, 118, 121, 125, 136, 151, 152, 155, 158, 160, 166, 177, 188, 191, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 226, 228, 235, 237, 240, 244, 245, 249, 253, 271, 275, 283, 288, 384, 601, 680; primo 139, 141 — ונדוץ primo 17. אל — על 76. הבור — המבוע 101.
7. וישוב 17, 95, 107, 110, 150, 152, 153, 166, 177, 213, 224, 244, 248, 259, 384 — וישיב 121. עפר 30. על — אל 18, 30, 50, 77, 95, 110, 136, 158, 167, 172, 187, 188, 198, 201, 202, 223, 224, 651, 666; primo 117, 118, 121. אשר — אל 100.
8. Com. ^ 674. אמרה 147. הקהלת 2, 14, 17, 18, 56, 76, 77, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 108, 110, 117, 125, 128, 158, 167, 168, 170, 172, 176, 177, 181, 187, 188, 192, 196, 211, 212, 213, 218, 223, 224, 225, 226, 228, 237, 239, 244, 245, 248, 252, 253, 384, 680; forte 119 — קהלת 109, 166 — הקהלת הבל הבלים 240 — קהלת הבל הבלים 107, 173 — קהלת הבלים 152 —— קהלת הקוהלת 157. הבל ^ 117.
9. Com. ^ 58. ויותר 4, 14, 18, 19, 93, 95, 101, 109, 111, 117, 118, 119, 125, 151, 157, 158, 168, 172, 177, 188, 191, 192, 212, 218, 240, 244, 249, 252. קהלת ^ 244. ועוד 674. למד ^ 101 — לימד 152. ואיזן 17, 147, 152, 224 — ו ^ 170. וחקר ^ 223 — וחיקר 17, 147, 152, 674. ותקן 18, 145, 187, 674 — ותיקן 152 — תיקן 4, 244 — תכן 3, primo 147 — ∗∗תקן 31. משלם 77.
10. ביקש 152. למצוא 76, 93, 117, 136, 152, 166, 167, 192, 196, 236 — למצא חכם 157. וכתב 100. ישר — יותר ישר 56 — יושר 14, 17, 18, 19, 30, 76, 77, 80, 95, 108, 117, 118, 150, 152, 153, 172, 173, 176, 177, 188, 196, 212, 213, 223, 224, 239, 240, 244, 245, 248, 259.
11. דיברי 152 — י ^ 212. כדרבונות 1, 4, 17, 18, 57, 93, 95, 136, 152, 170, 172, 177, 181, 191, 211, 212, 213, 223, 224, 227, 237, 239, 244, 252, 271, 275, 286 — כדרבונת 168 — כדבבנות 19 — בדרבונת primo 80 — ת ^ 30. וכמשמרת 80, 196 — וכמסמר — וכמשמרות 111 — וכמסמרות 17, 19, 30, 76, 77, 95, 101, 109, 117, 152, 170, 172, 224, 226, 227, 239, 244, 245, 674, 680; primo 1; videtur 82. נטעים 100, 109, 111, 157, 164, 181, 191, 196, 260. אסופות 17, 19, 76, 77, 95, 117, 130, 152, 153, 176, 178, 218, 224, 245, 248, 252, 264, 271 A; primo 82, 128 — אסופת 18, 244 — הסופות 674. ניתנו 152 — נתננו 107 — נת sup. ras. 93. מרועה 77, 95, 109, 111, 153, 188, 212 — ר ^ 152.
12. ויותר 4, 14, 18, 80, 95, 101, 108, 109, 111, 117, 125, 151, 152, 153, 158, 167, 168, 177, 187, 188, 212, 218, 237, 239, 249, 252, 259; primo 82. היזהר 152 — והזהר 76. הרבה 1° ^ 80, 109. הרבה -- אין ^ 223. ואין 17, 76. קיץ 57. יגיעת 2, 17, 18, 19, 30, 56, 57, 76, 77, 80, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 121, 125, 128, 136, 151, 152, 155, 158, 166, 167, 170, 172, 173, 177, 178, 187, 188, 192, 196, 211, 212, 213, 218, 224, 227, 235, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 271 A — ∗יגעת 139 — יגיע 680. בשר bis 150 — קץ 245.
13. סוף 1, 4, 17, 18, 30, 31, 50, 56, 57, 76, 77, 80, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 125, 128, 136, 144, 147, 150, 151, 152, 153, 158, 168, 170, 181, 187, 188, 191, 192, 196, 199, 201, 224, 231, 235, 236, 237, 240, 244, 245, 252, 259, 260, 270, 271, 275, 279, 283, 286, 288, 602, 674, 680, 692. דבר ^ 170. הכל נשמע ^ 136. ואת 77. ירא forte יראה 136. ואת — ו ^ 77, 152, 187. מציותיו 152. שמר 1, 2, 3, 14, 17, 18, 19, 77, 80, 82, 94, 95, 99, 101, 102, 107, 108, 117, 128, 136, 141, 173, 175, 176, 177, 181, 188, 196, 218, 224, 235, 240, 244, 253, 259.
14. כל ^ 152, 170, 240. מעשה ^ 118 — מעשי 167 — מעשיו 4. האלהים יבא ∞ יביאך האלהים 170. יביא 17, 19, 56, 57, 77, 95, 99, 107, 108, 111, 117, 118, 121, 136, 147, 152, 158, 166, 173, 192, 196, 212, 213, 224; primo 201. נעלם — נ forte ע 121. אם — ואם 77. ואם — ו ^ 4, 56, 76, 95, 109, 152, 153, 196.

LIBER ESTHERÆ.

CAPUT I.

1 ויהי בימי אחשורוש הוא אחשורוש המלך מהדו
2 ועד כוש שבע ועשרים ומאה מדינה : בימים
ההם כשבת המלך אחשורוש על כסא מלכותו
3 אשר בשושן הבירה : בשנת שלוש למלכו עשה
משתה לכל שריו ועבדיו חיל פרס ומדי הפרתמים
4 ושרי המדינות לפניו : בהראתו את עשר כבוד
מלכותו ואת יקר תפארת גדולתו ימים רבים
5 שמונים ומאת יום : ובמלואת הימים האלה
עשה המלך לכל העם הנמצאים בשושן הבירה
למגדול ועד קטן משתה שבעת ימים בחצר גנת
6 ביתן המלך : חור כרפס ותכלת אחוז בחבלי
בוץ וארגמן על גלילי כסף ועמודי שש מטות
זהב וכסף על רצפת בהט ושש ודר וסחרת :
7 והשקות בכלי זהב וכלים מכלים שונים ויין
8 מלכות רב כיד המלך : והשתיה כדת אין אנס
כי כן יסד המלך על כל רב ביתו לעשות כרצון
9 איש ואיש : גם ושתי המלכה עשתה משתה
נשים בית המלכות אשר למלך אחשורוש :
10 ביום השביעי כטוב לב המלך ביין אמר למהומן
בזתא חרבונא בגתא ואבגתא זתר וכרכס שבעת
הסריסים המשרתים את פני המלך אחשורוש :
11 להביא את ושתי המלכה לפני המלך בכתר
מלכות להראות העמים והשרים את יפיה כי
12 טובת מראה היא : ותמאן המלכה ושתי לבוא
בדבר המלך אשר ביד הסריסים ויקצף המלך
13 מאד וחמתו בערה בו : ויאמר המלך לחכמים
ידעי העתים כי כן דבר המלך לפני כל ידעי
14 דת ודין : והקרב אליו כרשנא שתר אדמתא
תרשיש מרס מרסנא ממוכן שבעת שרי פרס
ומדי ראי פני המלך הישבים ראשנה במלכות :
15 כדת מה לעשות במלכה ושתי על אשר לא
עשתה את מאמר המלך אחשורוש ביד הסריסים :
16 ויאמר מומכן לפני המלך והשרים לא על המלך
לבדו עותה ושתי המלכה כי על כל השרים
ועל כל העמים אשר בכל מדינות המלך
17 אחשורוש : כי יצא דבר המלכה על כל הנשים
להבזות בעליהן בעיניהן באמרם המלך אחשורוש
אמר להביא את ושתי המלכה לפניו ולא באה :

VARIÆ LECTIONES.

1. ויהי בימי lit. majorib. 95, 107, 109, 117. ויהי vox major, et ornata; 19, 56, 136, 202, 223 — major; 17, 48, 93, 101, 102, 118, 121, 125, 129, 138, 141, 151, 152, 199, 200, 235, 236, 244, 245, 260, 271, 277, 279, 284, 286, 300 T. אחשורוש 1° — אחשורש 2, 18, 48, 76, 82, 107, 108, 119, 129, 141, 158, 165, 173, 196, 231, 244, 251, 283. הוא אחשורוש ‸ 151. אחשורוש 2° — אחשורש 2, 18, 76, 82, 107, 108, 119, 141, 158, 165, 173, 196, 231, 244, 251, 283. המולך 76, 95, 152. מהודו 4, 48, 76, 95, 99, 19, 152, 153, 178, 191, 218, 244, 259. ועד — ו ‸ 19. ומאה ‸ 180 — ו ‸ 76.

2. אחשורש 2, 18, 48, 76, 82, 95, 107, 119, 141, 158, 165, 166, 196, 231, 244, 283 — אחשרוש 241. כסא מלכותו אשר ‸ 180. מלכותו — מלכתו 300.

3. שלש 2, 4, 17, 18, 19, 48, 56, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 117, 118, 119, 121, 123, 129, 136, 151, 158, 166, 170, 187, 188, 191, 196, 212, 244, 245, 252, 253. למלכו bis 19. שריו ‸ 240. ועבדיו ‸ 117. המדינת 151. לפני 95.

4. בהראיתו 54, 121, 129, 166, 191, 192, 244, 252, 260. עושר 17, 48, 95, 107, 119, 165, 191, 283. תפארת ∾ 152 — ר primo ת 107. גדלתו 3, 4, 18, 30, 68, 82, 99, 110, 123, 158, 170, 180, 187, 225, 227, 235, 244, 384. ימים רבים ‸ 95, 252. שמנים 2, 14, 18, 68, 76, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 117, 119, 121, 123, 125, 128, 136, 141, 158, 166, 170, 176, 177, 187, 196, 211, 213, 218, 236, 240, 244, 245, 270 — ם ‸ 118.

5. ובמלאת 1, 2, 14, 17, 19, 54, 68, 76, 79, 95, 101, 107, 108, 118, 119, 123, 147, 158, 170, 171, 178, 180, 185, 187, 192, 196, 201, 212, 218, 226, 227, 231, 239, 241, 244, 245, 252, 253, 259, 534, 664 — ובמלאות 18, 129, 242, 249, 659 ק'; forte 117 —— במלאת 651. למגדל 129. קטון 226. שביעת primo שבעת. משתה 235. ימים ‸ 95. גינת 1, 48, 94, 108, 117, 123, 129, 226, 227, 245, 252, 259 — *גנת 67. ביתן — י ‸ 68 — ן ‸ 188. המלך 2° ‸ 180.

6. Com. ‸ 48. חור 1, 2, 4, 18, 19, 30, 31, 68, 89, 93, 99, 108, 117, 118, 121, 129, 147, 151, 153, 155, 170, 178, 187, 191, 192, 198, 201, 231, 240, 244, 252, 253, 259, 260, 270, 271, 279, 283, 286, 288, 602, 603, 692; primo 94; forte 107. כרפס — ר forte ס 158 — כר פס 76. ותכלת — ותכלו 152 forte ותכלת. ותכלת אח 244. אחז 100, 121. גללי 187 — גליל 199 — primo גילילי 3. ועמדי 18. שש ‸ 95. מטת 18, 177, 223. זהב ‸ 180, 218. וכסף ‸ 150. בהט forte ההט 117. וסוחרת 4, 14, 18, 68, 121, 123, 129, 240, 249.

7. והשקת 117, 121, 152. מכלים ‸ 151. שנים 19, 68, 76, 107, 118, 165, 176, 196, 212, 240, 283. מלכות ∾ מכלות 152.

8. והשתיה כדת — על כל רב 17. אונס 4, 14, 17, 19, 48, 82, 95, 99, 101, 107, 110, 117, 118, 119, 123, 129, 151, 153, 166, 177, 187, 188, 191, 192, 212, 218, 226, 227, 244, 245, 249, 252; primo 128 — נם sup. ras. 141. כי primo כן 79.

9. וגם primo 245. עשתה bis 165. אחשורש 2, 17, 48, 76, 95, 107, 119, 141, 150, 158, 165, 231, 244, 283.

10. ביין ‸ 180 — ביון 147. *למהומן 109. ביזתא 17, 18, 109 — בדתא 48 — א sup. ras. 55. חרבנא 48, 121, 151, 165, 283 — חרבונה 2, 93, 176 — א sup. ras. 125. ביגתא 18 — בגתה 48. השריסים primo 50, 223 — ס 1° sup. ras. 130. אחשורש 2, 17, 19, 76, 82, 107, 119, 141, 158, 165, 178, 196, 244, 283.

11. את 1° ‸ 76. המלכות primo מלכות 3. להראות — ת ‸ 121. העמים ‸ 123. יפה 50 — יופיה 48, 56, 95, 121 — יפה יפיה 199. טבת 248, 264, 271 A. הוא 76, 245, 264, 279.

12. ושתי — ושם ושתי 111. לבא 17, 18, 48, 56, 82, 93, 95, 101, 102, 107, 108, 117, 121, 129, 136, 141, 151, 158, 187, 188, 196, 239, 240, 245, 248, 264, 271 A. כדבר 107, videtur 111. הסרסים 155 — ר ‸ 129. ויקצף ‸ 18 — ויקצוף 99, 123, 136, 152; primo 252. מאד ‸ 180. בערה — ה ‸ 165 — בערבה 17.

13. לחכמים bis 144. ידעי 1° — יודעי 3, 17, 19, 48, 76, 88, 95, 99, 108, 118, 121, 123, 129, 136, 170, 213, 240, 271, 279, 283, 284, 286; forte 79, 82, 139. העיתים 54. כי — כן 187. דבר bis 4. ידעי 2° — יודעי 17, 19, 48, 95, 99, 108, 118, 121, 170, 213, 240. דת ‸ 170.

14. והקרוב 1, 2, 4, 14, 18, 19, 50, 54, 76, 89, 95, 99, 101, 102, 107, 108, 117, 118, 121, 123, 158, 166, 170, 173, 181, 187, 191, 211, 212, 213, 218, 252, 253, 259. ∾ מומכן 166. שרי primo שדי 17. מדי ופרס ∾ 118. ומדי ‸ 200. רואי 48, 252 —— רוא ראי 111. המלך — המלך שומית 129. היושבים 121. ראשונה 2, 14, 17, 54, 68, 89, 95, 99, 108, 117, 123, 152, 178, 188, 192, 237, 244, 245, 253, 259, 264, 271.

15. על — עד 101. את ‸ 191. המלך — פני המלך 18. אחשורש 2, 17, 48, 76, 101, 107, 110, 119, 141, 158, 165, 166, 196, 236, 244, 283. אשר ביד 212, 342. השריסים primo 101.

16. ∾ ממוכן 2, 14, 17, 18, 48, 68, 76, 79, 95, 99, 108, 121, 123, 129, 145, 146, 147, 152, 165, 170, 187, 191, 212, 214, 226, 240, 259, 271 A, 651, 659 ק'; primo 117, 151 — ממיכם 54 — ומ sup. ras. 82. המלך — בית המלך 109. והשרים ‸ 147. לא ‸ 187. לבדו ‸ 180 — ד sup. ras. 79 — טוב לבדו 48. המלכה primo המלך 48 — המלכה וש 111. על כל השרים ‸ 117. כל 1° ‸ 128. השרים — ם ‸ 48. ועל 3° — ו ‸ 117. מדנות 48, forte 52 — ו ‸ 76, 237 — מלכות מדינות 145. אחשורש 2, 17, 18, 107, 119, 141, 158, 165, 196, 231, 244, 283.

17. המלכה 1° — מלכות המלכה 95. על — ועל 196. בעלהן 18 — בעליהם 121 — בעליהון 152. בעינהן 170 — בעיניהם 14, 107, 108, 125, 199, 212, 225, 226, 228, 244; primo 158, 200 — ה sup. ras. 55 — ן sup. ras. 94, 117, 139. כאמרם 202 — באמרן 245. אחשורש 2, 17, 18, 82, 107, 117, 141, 158, 165, 196, 231, 244, 283. את ‸ 146. לפני 17.

18 והיום הזה תאמרנה שרות פרס ומדי אשר שמעו
את דבר המלכה לכל שרי המלך וכדי בזיון
19 וקצף : אם על המלך טוב יצא דבר מלכות
מלפניו ויכתב בדתי פרס ומדי ולא יעבור אשר
לא תבא ושתי לפני המלך אחשורוש ומלכותה
20 יתן המלך לרעותה הטובה ממנה : ונשמע פתגם
המלך אשר יעשה בכל מלכותו כי רבה היא
וכל הנשים יתנו יקר לבעליהן למגדול ועד קטן :
21 וייטב הדבר בעיני המלך והשרים ויעש המלך
22 כדבר ממוכן : וישלח ספרים אל כל מדינות
המלך אל מדינה ומדינה ככתבה ואל עם ועם
כלשונו להיות כל איש שרר בביתו ומדבר כלשון
עמו :

CAP. II.

1 אחר הדברים האלה כשך חמת המלך אחשורוש
זכר את ושתי ואת אשר עשתה ואת אשר נגזר
2 עליה : ויאמרו נערי המלך משרתיו יבקשו למלך
3 נערות בתולות טובות מראה : ויפקד המלך
פקידים בכל מדינות מלכותו ויקבצו את כל
נערה בתולה טובת מראה אל שושן הבירה אל
בית הנשים אל יד הגא סריס המלך שמר הנשים
4 ונתון תמרקיהן : והנערה אשר תיטב בעיני המלך
תמלך תחת ושתי וייטב הדבר בעיני המלך ויעש
5 כן : איש יהודי היה בשושן הבירה ושמו מרדכי
6 בן יאיר בן שמעי בן קיש איש ימיני : אשר הגלה
מירושלים עם הגלה אשר הגלתה עם יכניה
מלך יהודה אשר הגלה נבוכדנצר מלך בבל :
7 ויהי אמן את הדסה היא אסתר בת דדו כי אין
לה אב ואם והנערה יפת תאר וטובת מראה
8 ובמות אביה ואמה לקחה מרדכי לו לבת : ויהי
בהשמע דבר המלך ודתו ובהקבץ נערות רבות
אל שושן הבירה אל יד הגי ותלקח אסתר אל
9 בית המלך אל יד הגי שמר הנשים : ותיטב
הנערה בעיניו ותשא חסד לפניו ויבהל את
תמרוקיה ואת מנותה לתת לה ואת שבע הנערות
הראיות לתת לה מבית המלך וישנה ואת נערותיה
10 לטוב בית הנשים : לא הגידה אסתר את עמה
ואת מולדתה כי מרדכי צוה עליה אשר לא תגיד :

VARIÆ LECTIONES.

18. פרס ‸ 117. ומ·די forte 89. את ‸ 111. ביזון 17, 48, 76, 107, 384. ובקצף 89.

19. המלך 1° ‸ 165. טוב ‸ 118. מלכות ‸ 68 — ו ‸ 48. בדתי ‸ 199. יעבר 14, 18, 19, 48, 53, 76, 82, 93, 95, 99, 107, 108, 117, 118, 125, 152, 158, 166, 176, 187, 188, 196, 211, 212, 218, 225, 226, 227, 231, 239, 240, 244, 245, 251, 252, 253, 283, 384. אשר — על אשר 111 — עד אשר 121. תבוא 2, 3, 19, 30, 31, 54, 56, 67, 68, 87, 89, 94, 100, 101, 109, 110, 111, 119, 125, 129, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 168, 170, 172, 175, 177, 181, 192, 210, 211, 231, 235, 236, 237, 248, 249, 251, 253, 254, 260, 270, 271 A, 288 T, 300 T. ושתי ‸ 56. לפני — המלכה 170. אחשורוש ‸ 147 — אחשורש 2, 17, 48, 76, 107, 119, 141, 158, 165, 235, 244 — והשרים 196. הטבה 18, 79, 151.

20. ונשמע ‸ 223. פיתגם 76. המלך ‸ 118. מלכתו 121, 218. רבה — יקר 31. הוא 107, 129; primo 244 — ‸ 188. וכל ‸ 151. לבעליהם 107. למגדל 136, 218, 226 — ל 1° sup. ras. 55 — ממגדול 99. קטן ‸ 145.

21. ויטב 18, 109, 121, 151, 237, 240. בעיני ‸ 165. מומכן 166.

22. אל כל — בכל אשר 76. מדינת 18, 252. ואל - - כלשונו — ועם ועם 68. ואל — ו ‸ 187. כלשנו 1, 14, 18, 19, 52, 76, 82, 102, 128, 141, 155, 166, 172, 178, 212, 223, 244, 283, 384 — נו ‸ 118 — ככתבה 101. כל ‸ 136, 191. איש ‸ 170 — שרו — איש 150. שורר 14, 17, 19, 48, 93, 95, 109, 117, 118, 119, 121, 125, 180, 196, 212, 235, 239, 244, 249, 264, 271 A; forte 139 — סורר 4. כלשן 165, 283 — ו primo ל 99. עמו — אינ 101.

1. כשוך 18, 19, 48, 95, 108, 123, 136, 172, 178, 211, 212, 244, 249 — כשך גדל 173. חמת ‸ 76. אחשורוש ‸ 111 — אחשורש 2, 17, 18, 19, 48, 76, 82, 141, 158, 196, 231, 244, 283. את — ואת 129. ואת 1° ‸ 187 — ו ‸ 93, 107. אשר ‸ 170.

2. ויאמר 199 — י ‸ 241. נערת 121, 283. בתולות 1, 2, 3, 14, 18, 19, 30, 31, 50, 52, 54, 56, 68, 87, 89, 94, 95, 99, 100, 107, 108, 109, 111, 117, 119, 123, 125, 139, 143, 144, 150, 151, 155, 165, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 187, 188, 191, 192, 196, 210, 211, 213, 214, 218, 225, 235, 236, 239, 241, 248, 249, 252, 253, 259, 264, 271, 284, 286, 288 T, 300 T — ו ‸ 121. טבת 166 — טבות 107, 141, 231 — טובת 17, 18, 118, 121, 123, 136, 158, 187, 196, 223, 384 — וטובת 48, 245.

3. פקדים 18, 68, 236, 248. מלכותו ∞ מדינות 107. מדינת 248. מלכותו ‸ 187. ויקבצ 118. כל נערה ‸ 48. נערה ‸ 56. הבירה ‸ 17 — א הבירה 121. מראהה 107. וטבת ∞ 18. אל בית הנשים ‸ 102. אל 3° — על 192, primo 109. הגי 48, 244; primo 151 — א ‸ 117. סרים videtur סריס 89. שומר 17, 48, 93, 95, 99, 108, 121, 123, 129, 213, 239, 251, 252. ונתן 82, 121, 123, 187, 218. תמרוקיהן 17, 151 — תמרקהן 1, 2, 3, 4, 14, 18, 19, 30, 48, 54, 56, 68, 76, 79, 87, 89, 93, 95, 99, 101, 102, 107, 108, 109, 111, 117, 121, 123, 125, 129, 136, 141, 150, 152, 153, 158, 166, 170, 172, 176, 177, 180, 185, 187, 188, 192, 196, 210, 211, 212, 213, 218, 225, 226, 227, 228, 231, 236, 237, 239, 240, 244, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 384.

4. אשר bis 111. המלך - - - - תמלך ‸ 199. תמלוך 1, 48, 95, 99, 108, 121, 212, 213, 226, 227, 264. ויטב 237, 259.

5. בשושו 259. בן 2° ‸ 50.

6. מירושלם 2, 18, 19, 50, 53, 56, 68, 76, 82, 93, 94, 99, 108, 109, 117, 136, 150, 158, 166, 172, 173, 181, 187, 191, 212, 218, 226, 227, 244, 245, 253, 284 — מרושלים 170 — ים sup. ras. 100, 119, 141. הגלה 2° — הגולה 1, 2, 4, 14, 17, 19, 30, 48, 76, 93, 99, 101, 107, 108, 129, 139, 172, 173, 181, 192, 212, 218, 245, 249, 259; primo 82, 94, 128, 141. אשר 2° bis 107. עם 2° — ע*ם 79. יכוניה 48. נבוכד נאצר 99, 107, 170, 196, 260 — נבוכדנאצר 2, 19, 31, 101, 108, 144, 172, 227, 251 — נבכד נאצר 18 — נבוכד נצר 56, 76, 93, 94, 109, 111, 117, 118, 119, 123, 129, 136, 150, 152, 155, 158, 177, 178, 180, 185, 187, 188, 192, 223, 228, 252, 264, 271, 283, 384.

7. אומן 4, 48, 95, 117, 118, 119, 123, 125, 187, 188, 196, 213, 245, 264, 271 A. הדסה primo חדסה 158. היא — איא 214. דודו 4, 14, 19, 30, 48, 56, 93, 95, 101, 108, 109, 111, 117, 118, 119, 121, 123, 125, 129, 130, 136, 141, 150, 151, 158, 170, 177, 185, 191, 192, 196, 210, 211, 212, 213, 218, 226, 227, 236, 241, 245, 249, 252, 253, 259, 270; primo 244. לה primo לו 244. והנערה — ובמות אביה ואמה לקחה והנערה 147 — ובמות והנערה 118. תואר 30, 48, 76, 93, 95, 117, 119, 123, 151, 181, 188, 192, 196, 212, 218, 223, 283 — ‸ 121. וטבת 18, 68, 82, 150, 211, 213, 225, 244. מראה ‸ 181. ואמה sup. ras. 119 —— ובאמה 17. לקחת primo 117. לו primo לא 223.

8. כהשמע 56 — ה ‸ 146. המלך ‸ 202 — הנשים המלך 4 — ב 1° — 82 בהקבץ — 129 והקבץ. ודתו ‸ 264. הנצים 211. ותלקח - - הגי 1° — הגא 121. יד 1° ‸ 121. sup. ras. 93. הגי - - (6) ‸ 48, 94, 181. שומר 95, 108, 117, 123, 173, 178, 188, 212, 213 — שמר בית המלך אל אסתר ותלקח 107.

9. ותטב 18, 213. בעיניו ‸ 180. לפניו — מכל לפניו 213. תמרקיה 94, 107, 235 — י ‸ 48 — ה ‸ 118. מנותיה 1, 2, 3, 14, 19, 30, 48, 53, 54, 68, 93, 94, 95, 99, 108, 117, 118, 121, 123, 129, 136, 143, 150, 152, 158, 166, 170, 173, 176, 177, 180, 181, 188, 192, 196, 200, 210, 211, 213, 218, 223, 224, 225, 226, 228, 240, 242, 244, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 284, 286, 288, 384, 601, 602, 659, 664; primo 151 — מנתיה 17, 18, 76, 83, 107, 212, 239 — ו ‸ 227. לתת 1° ‸ 152. לה — 1° מבית המלך לה 109. הנערות ‸ 187. הערת — 123 — הראוית 2, 4, 53, 54, 93, 94, 95, 99, 108, 117, 119, 121, 123, 125, 155, 173, 176, 196, 213, 226, 228, 252, 259, 264, 271 A — הראוורת 30, primo 56 — הראוית 76, 152, 188, 245 — י ‸ 68. לתת 2° ‸ 82, 146. לה 2° ‸ 30, 95, 147, 245. מבית המלך ‸ 200. וישניה 4, 17, 56, 121, 129, 152, 158, 244, 245, 264, 271 A; primo 151 — ושניה 170. ואת 3° — ו ‸ 17, 82, 93, 95, 121, 129, 158. ואת נערותיה ‸ 117. נערתיה 18, 30, 48, 76, 93, 107, 125, 128, 141, 158, 172, 196, 235, 237, 239, 240, 244, 245, 248, 270, 283 — י ‸ 213 — נערותיה לתת 109. בית — בית המלך 19, 109. הנשים — ים ‸ 145.

10. לא 1° ‸ 107. מלדתה 18, 178, 240, 248 — אלהיה 180. עליה — י ‸ 170.

11 ובכל יום ויום מרדכי מתהלך לפני חצר בית הנשים לדעת את שלום אסתר ומה יעשה
12 בה : ובהגיע תר נערה ונערה לבוא אל המלך אחשורוש מקץ היות לה כדת הנשים שנים עשר חדש כי כן ימלאו ימי מרוקיהן ששה חדשים בשמן המר וששה חדשים בבשמים ובתמרוקי
13 הנשים : ובזה הנערה באה אל המלך את כל אשר תאמר ינתן לה לבוא עמה מבית הנשים
14 עד בית המלך : בערב היא באה ובבקר היא שבה אל בית הנשים שני אל יד שעשגז סרים המלך שמר הפילגשים לא תבוא עוד אל המלך
15 כי אם חפץ בה המלך ונקראה בשם : ובהגיע תר אסתר בת אביחיל דד מרדכי אשר לקח לו לבת לבוא אל המלך לא בקשה דבר כי אם את אשר יאמר הגי סריס המלך שמר הנשים ותהי
16 אסתר נשאת חן בעיני כל ראיה : ותלקח אסתר אל המלך אחשורוש אל בית מלכותו בחדש העשירי הוא חדש טבת בשנת שבע למלכותו :
17 ויאהב המלך את אסתר מכל הנשים ותשא חן וחסד לפניו מכל הבתולות וישם כתר מלכות
18 בראשה וימליכה תחת ושתי : ויעש המלך משתה גדול לכל שריו ועבדיו את משתה אסתר והנחה למדינות עשה ויתן משאת כיד המלך :
19 ובהקבץ בתולות שנית ומרדכי ישב בשער המלך :
20 אין אסתר מגדת מולדתה ואת עמה כאשר צוה עליה מרדכי ואת מאמר מרדכי אסתר עשה
21 כאשר היתה באמנה אתו : בימים ההם ומרדכי ישב בשער המלך קצף בגתן ותרש שני סריסי המלך משמרי הסף ויבקשו לשלח יד במלך אחשורש :
22 ויודע הדבר למרדכי ויגד לאסתר המלכה ותאמר
23 אסתר למלך בשם מרדכי : ויבקש הדבר וימצא ויתלו שניהם על עץ ויכתב בספר דברי הימים לפני המלך :

CAP. III.

1 אחר הדברים האלה גדל המלך אחשורוש את המן בן המדתא האגגי וינשאהו וישם את כסאו
2 מעל כל השרים אשר אתו : וכל עבדי המלך אשר בשער המלך כרעים ומשתחוים להמן כי כן צוה לו המלך ומרדכי לא יכרע ולא ישתחוה :
3 ויאמרו עבדי המלך אשר בשער המלך למרדכי
4 מדוע אתה עובר את מצות המלך : ויהי באמרם אליו יום ויום ולא שמע אליהם ויגידו להמן לראות היעמדו דברי מרדכי כי הגיד להם אשר
5 הוא יהודי : וירא המן כי אין מרדכי כרע

VARIÆ LECTIONES.

11. ובכל — ו ‸ 223. ויום — מתהלך 111. ‸ מרדכי 118. ‸ ם — הנשים 48. המלך — בית 18. ומרדכי — 89, 99 48, לה — בה 196. ‸ ו — ומה 89. אש שלום — 283 שלם primo 4, 128 — לו בה 56.

12. תור 108, 118, 121, 170, 384. ונערה — נערה 178. ונערה — ו ‸ 202. לבוא ‸ 30, 218 — ו ‸ 4, 17, 18, 48, 76, 82, 93, 95, 107, 108, 111, 117, 118, 121, 129, 136, 151, 158, 173, 187, 196, 212, 213, 237, 240, 244, 245, 253, 259, 264, 271, 283. המלך ‸ 150. אחשורש 2, 17, 76, 82, 107, 141, 158, 196, 235, 244, 249, 283. כדת הנשים ‸ 252. כדת primo ברת 48. חודש 88. כן ‸ 146. ימי ‸ 56, 125. מרקיהן 87, 89, 155. המר ‸ 136. בשמן - - חדשים 89. חדשדים — 1° חדשים ‸ 111. וששה חדשים המור 1, 2, 4, 14, 17, 19, 76, 82, 93, 95, 99, 100, 101, 108, 117, 118, 121, 125, 129, 139, 150, 151, 152, 158, 166, 170, 172, 175, 176, 192, 196, 212, 213, 223, 225, 226, 227, 228, 236, 237, 239, 240, 241, 244, 245, 249, 252, 253, 270, 271 A, 384; primo 89, 141. וששה — ו ‸ 4 — primo הוששה 241. בשמים 117. ובתמרקי 48, 235 — י ‸ 151.

13. המלך* 31. את — אל 68. לבוא ‸ 17 — ו ‸ 18, 76, 82, 95, 102, 107, 108, 117, 121, 129, 136, 151, 158, 187, 188, 196, 212, 213, 240, 244, 248, 259, 264, 271, 283. עמה ‸ 95. ועד 147.

14. היא 1° — הוא 76. היא 2° ‸ 180. אל 1° — על 658. שני ‸ 109, 196 — שנית 18, 125, 259; primo 151. שעוגז 108, 237. סרים — ר primo ל 245. שומר 2, 95, 99, 108, 121, 188, 236, 239, 384. הפלגשים 4, 18, 68, 82, 88, 95, 117, 118, 123, 129, 136, 170, 178, 180, 187, 212, 213, 245, 249, 252, 253, 259. לא* 129. תבא 4, 17, 18, 19, 48, 82, 93, 95, 101, 102, 107, 108, 117, 129, 136, 150, 151, 152, 158, 181, 187, 196, 212, 213, 239, 240, 244, 245, 259, 264, 271, 283. אל 2° ‸ 187. המלך - - - המלך ‸ 76. המלך כי אם bis 199. אם ‸ 191. בה ‸ 185. ונקרא 56.

15. ובגיע 121. תור 108, 118. דוד 48, 121, 136; forte 93. אשר 1° ‸ 48. לבא 17, 18, 48, 82, 88, 95, 101, 102, 107, 108, 117, 118, 121, 129, 136, 152, 181, 187, 188, 212, 213, 240, 244, 245, 248, 249, 253, 259, 264, 271, 283. אם ‸ 56 — אם חפץ בה 199. את ‸ 1, 19, 30, 95, 101, 107, 147 — ת sup. ras. 244 שמר — 95, 108, 117, 121 שומר. יאמר ‸ 14. אשר את — 4. הפלגשים 4. נא נשאת — 164 נושארת. בעיני ‸ 211. ראיה — primo 241. ראיה — 99 רואה — 95, 213, 253 רואיה.

16. המלך — בית המלך 109. אחשורש 2, 17, 48, 82, 107, 117, 141, 158, 196, 231, 244, 283. מלכתו 48. בחודש 88. העשירי העשיר 259. למלכתו 48.

17. את המלך 14. הנשים — נ forte ש 121. לפניו ‸ 76, 211. הבתולת 18, 19, 30, 31, 48, 76, 82, 102, 107, 129, 152, 187, 188, 196, 212, 231, 235, 244, 245, 249, 251, 283 — הבתולו 118. כתר — ת primo ס 136. וימליביה 4, 95, 121, 136, 158, 212, 271 A — וימלכיה 259.

18. גדל 283. ואת — את 245. והנח 178. משאת — ת ‸ 19.

19. ובקבץ 76. בתולות ‸ 48 — בתלות 18 — בתולת 17, 19, 30, 76, 82, 94, 102, 107, 128, 129, 152, 170, 173, 191, 231, 235, 236, 244, 245. שינית 192. יושב 2, 54, 99, 108, 172, 176, 211, 240, 253, 384. המלך — בה המלך 245.

20. מגדת — ת forte ל 155. מלדתה 18 — ה ‸ 48. וארת ‸ עמה 252. ואת primo ואין 3 — ו ‸ 223. כאשר *** 76. מרדכי ‸ 223. עושה 117 — ה ‸ 19.

21. יושב 1, 2, 3, 19, 48, 50, 52, 54, 67, 82, 83, 89, 94, 99, 100, 101, 109, 111, 119, 128, 130, 139, 144, 150, 152, 164, 165, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 187, 191, 192, 211, 241, 242, 245, 254, 260, 271, 288 T, 300 T, 663 T. סרייסי forte 54. משמרי מס 107. ויבקשו — אשר בקשו 87. לשלוח 1, 14, 68, 93, 99, 108, 136, 212, 236, 271. אחשירוש 1, 3, 4, 14, 18, 19, 31, 54, 56, 87, 88, 89, 93, 94, 95, 99, 101, 108, 117, 121, 123, 125, 129, 130, 136, 143, 152, 164, 172, 173, 175, 176, 178, 181, 187, 188, 192, 211, 212, 213, 214, 218, 223, 225, 226, 227, 228, 236, 245, 252, 253, 259, 658; primo 83, 128, 155, 171, 173.

22. וידע 241. הדבר — המבר 101.

23. שנהם 129. העץ 76. ויכתב — ב ‸ 170. בספר *** 94.

1. האלה — האלה קצף 147. אחשורש 2, 17, 19, 30, 48, 82, 95, 101, 107, 128, 141, 158, 196, 231, 244, 283. ארת ‸ 76. וינשאהו — ה ‸ 119 — וינשאיהו. האגגי 211 — האגגי צרר היהודים — ינ sup. ras. 1 — 48. השרים ‸ 259.

2. אשר בשער המלך ‸ 30. המלך 2° ‸ 187. כורעים 4, 17, 48, 117, 119 — כ forte מ 88. לו ‸ 129, 384. לא ‸ 129 — לו 211, 244.

3. ויאמר 76, 187 — משרת המלך נערי ויאמרו 211. אשר בשער ‸ 117. מדוע ‸ 118. למרדכי — י ‸ 218. בשער ‸ 152. המלך ‸ 19. עבר 3, 18, 93, 95, 99, 101, 107, 125, 136, 141, 166, 170, 172, 173, 176, 187, 188, 196, 211, 212, 213, 225, 226, 227, 235, 236, 239, 244, 245, 249. אתה — ה ‸ 19.

4. באומרם 236 — כאמרם 1, 108, 147, 196, 223, 270, 601, 659 ק׳. ויום ‸ 164 — יום 1, 129 — וים 68. אלהם 18, 30, 82, 93, 94, 107, 117, 121, 125, 136, 141, 152, 177, 187, 188, 192, 212, 252 — אליו 225. ליראות 48. דבר 48, 152. הוא ‸ 2.

5. אין primo כי 252. מרדכי — ר forte ת 110. כורע 4, 166, 187. חמה — המה מרדכי על 76, 117, 166, 188, 218, 249 — חימה 95, 129, 384.

6. ויבז — ויבן 48. בעניו 259. לשלח ‸ 170 — לשלוח 68, 99, 108, 187, 212, 236, 264, 271 A. במרדכי — ב ‸ 152. לבדו primo לו 118. הגיד 17. כל ‸ 128. היהודי 121. אשר bis

ומשתחוה לו וימלא המן חמה ׃ ויבז בעיניו לשלח 6
יד במרדכי לבדו כי הגידו לו את עם מרדכי
ויבקש המן להשמיד את כל היהודים אשר בכל
מלכות אחשורוש עם מרדכי ׃ בחדש הראשון 7
הוא חדש ניסן בשנת שתים עשרה למלך
אחשורוש הפיל פור הוא הגורל לפני המן מיום
ליום ומחדש לחדש שנים עשר הוא חדש אדר ׃
ויאמר המן למלך אחשורוש ישנו עם אחד מפזר 8
ומפרד בין העמים בכל מדינות מלכותך ודתיהם
שנות מכל עם ואת דתי המלך אינם עשים
ולמלך אין שוה להניחם ׃ אם על המלך טוב 9
יכתב לאבדם ועשרת אלפים ככר כסף אשקול
על ידי עשי המלאכה להביא אל גנזי המלך ׃
ויסר המלך את טבעתו מעל ידו ויתנה להמן בן 10
המדתא האגגי צרר היהודים ׃ ויאמר המלך 11
להמן הכסף נתון לך והעם לעשות בו כטוב
בעיניך ׃ ויקראו ספרי המלך בחדש הראשון 12
בשלושה עשר יום בו ויכתב ככל אשר צוה המן
אל אחשדרפני המלך ואל הפחות אשר על מדינה
ומדינה ואל שרי עם ועם מדינה ומדינה ככתבה
ועם ועם כלשונו בשם המלך אחשורש נכתב

13 ונחתם בטבעת המלך ׃ ונשלוח ספרים ביד
הרצים אל כל מדינות המלך להשמיד להרג
ולאבד את כל היהודים מנער ועד זקן טף ונשים
ביום אחד בשלושה עשר לחדש שנים עשר הוא
14 חדש אדר ושללם לבוז ׃ פתשגן הכתב להנתן
דת בכל מדינה ומדינה גלוי לכל העמים להיות
15 עתידים ליום הזה ׃ הרצים יצאו דחופים בדבר
המלך והדת נתנה בשושן הבירה והמלך והמן
ישבו לשתות והעיר שושן נבוכה ׃

CAP. IV.

1 ומרדכי ידע את כל אשר נעשה ויקרע מרדכי
את בגדיו וילבש שק ואפר ויצא בתוך העיר ויזעק
2 זעקה גדולה ומרה ׃ ויבוא עד לפני שער המלך
3 כי אין לבוא אל שער המלך בלבוש שק ׃ ובכל
מדינה ומדינה מקום אשר דבר המלך ודתו מגיע
אבל גדול ליהודים וצום ובכי ומספד שק ואפר
4 יצע לרבים ׃ ותבואינה נערות אסתר וסריסיה
ויגידו לה ותתחלחל המלכה מאד ותשלח בגדים
להלביש את מרדכי ולהסיר שקו מעליו ולא קבל ׃
5 ותקרא אסתר להתך מסריסי המלך אשר העמיד

VARIÆ LECTIONES.

. 143. בכל — ב ‸ 150. מלכות — מדינות 19. אחשורש 2, 4, 17, 19, 30, 48, 95, 107, 109, 141, 158, 196, 214, 237, 244, 283. עם 2° — מדנות המלך עם 48.

7. הראשן 283. חדש 1° — חודש 48. ניסן — י ‸ 123, 151, 158. עשרה בשנת שתים ‸ 512. שתים — ם ‸ 118 — י ‸ 259. אחש׳רש 2, 17, 30, 48, 76, 82, 107, 125, 141, 158, 180, 196, 218, 235, 244, 259, 270, 283. הפל 18, 191. פור primo פול 128. הגרל 18, 244, 259, 270. ומחדש — ו ‸ 187, 384 — חדש הוא — 3° הוא 164 marg. חדש — 48 להודש 48. ומהודש 227. חדש 2° ‸ 93.

8. אחשורוש ‸ 17 — אחשורש 2, 30, 76, 107, 141, 158, 196, 231, 244, 248. מפוזר 14, 18, 48, 50, 68, 76, 89, 93, 95, 108, 109, 111, 117, 119, 121, 129, 136, 181, 191, 196, 211, 213, 226, 227, 231, 240, 244, 245, 248, 252, 260, 270; primo 142; forte 236 — מפזר* 175. ומפורד 2, 14, 56, 68, 76, 93, 95, 107, 108, 117, 121, 125, 129, 136, 155, 170, 172, 173, 180, 187, 192, 196, 211, 212, 213, 218, 226, 231, 240, 244, 245, 249, 253, 259, 264; primo 82, 141 — ומפזור 271 A. מדינות ‸ 56 — ו ‸ 18, 95, 102. מלכותיך 4, 109, 118, 136, 170, 196, 211, 218 — מלכתך 48. שונות 17, 19, 48, 95, 99, 109, 111, 117, 118, 121, 123, 125, 172, 188, 192, 212, 213, 244, 245, 249, 252, 253, 259, 384 — ו ‸ 151, 240. דתי — דתו 17. עושים 108, 117, 121, 166, 213, 218, 240, 259. שוה — עשוה 19. להנחם 223 — למלך 101.

9. על 1° ‸ 178. טוב ‸ 218. אשקל 18, 95, 107, 117, 118, 123, 176, 188, 196, 218, 231, 240, 245, 253; primo 141. עושי 14, 48, 99, 108 — עשה 136. המלאכה fup. raf. 2 — כ ‸ 178 — המלא מלאכה 129.

10. את ‸ 170. ידו bis 95. ויתנה — ווית׳ה 145. אגגי 79. צורר 3, 48, 187, 188, 239, 252, 253, 259 — צורר* 93.

11. להמן ‸ 1. נתן 3, 117. העם 79.

12. סופרי 19, 30, 48, 108, 121, 187, 249 — ספרי* 129. בחדש — ב ‸ 79 — ב forte ני 95. הראשון — ן ‸ 259. בשלשה 2, 3, 4, 17, 18, 19, 30, 48, 67, 76, 82, 83, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 125, 129, 151, 152, 158, 173, 175, 176, 180, 187, 192, 196, 210, 212, 213, 223, 225, 227, 236, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 264, 270, 279, 286, 355, 356. בו ‸ 176, 192, 211. ככל — בכל 129. המן — המלך המן 109. אל — אחשורוש פ׳י — 117 אחשדר פני — 48 האחשדרפני 107. את אל 129 — אחדשרפני 259. ואל 1° ‸ 180 — ואת 129. על — בכל 48. ומדינה 1° ‸ 95 — ו ‸ 51. ומדינה - - - - ואל ‸ 180, 199. מדינה - - - 48. ועם — 1° ועם ועם 48 ואל עם 226. ועל — 2° ואל ועם ‸ 30, 76. ככתבה ‸ 129 — ת primo ב 117 — ה ‸ 118. ועם 2° — ו ‸ 17, 146 — ועם ועם 48 — ואל עם 136. כלשנו 1, 3, 18, 76, 93, 102, 123, 125, 170, 239, 248, 283; primo 141. בשם — להיות בשם 147. אחשורוש 1, 3, 19, 48, 51, 54, 82, 87, 89, 93, 95, 99, 101, 108, 109, 117, 118, 123, 125, 136, 143, 145, 152, 164, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 187, 192, 212, 213, 214, 218, 225, 226, 235, 245, 252, 253, 259, 658 — ‸ 111.

13. ונשלח 2, 4, 18, 19, 48, 76, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 111, 117, 118, 121, 123, 125, 158, 171, 172, 187, 188, 196, 212, 218, 226, 231, 237, 239, 244, 245, 252, 253, 259, 270 — ונשלוח מנ׳ת primo 235. כל ‸ 76. מדינת 30, 170, 237, 252 — bis 48 — י ‸ 259. המלך ‸ 95. להשמיד ‸ 188. להרוג 19, 76, 121, 152, 164, 166, 192, 213 — ולהרג 198. ביום ‸ 151. בשלשה 2, 3, 18, 19, 30, 48, 56, 67, 76, 82, 83, 89, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 117, 118, 125, 129, 136, 141, 151, 152, 158, 172, 175, 176, 180, 187, 192, 196, 212, 231, 239, 240, 244, 245, 248, 252, 253, 259, 264, 270, 283. עשר — 1° עשר יום 76, 111. לחודש 1. שנים primo אדר 101. הוא ‸ 111. חדש ‸ 187, 188. אדר ‸ 117, 171. לבז 95, 107, 108, 151, 155, 170, 176, 240.

14. פשתיגן 170. להנתן — נ ‸ 187. לכל ‸ 150. עתדים 51, 87, 100, 101, 102, 119, 130, 136, 138, 139, 155, 166, 168, 172, 177, 185, 210, 214, 241, 242, 248, 251, 288T, 300T, 657, 659 — עתודים 19, 225, 601, 602; forte 109 — עדיתים 54. הזה — הזה להנקם מאיביהם 211.

15. יצאו primo יציאו 151. רחפים 235, 252. יצאו — ישבו 252. לשתת 107. נבכה 48.

1. Com. bis 241. ידע ‸ 117. את 1° ‸ 76, 259. נעשה ‸ 101. ויצא בתוך העיר ‸ 172. העיר ‸ 198. ויצעק 173. צעקה 95, 173, 213 — ה ‸ 19. גדלה 1, 18, 101, 107, 123, 150, 384.

2. Com. bis 241. ויבא 1, 2, 4, 17, 18, 30, 48, 53, 76, 82, 87, 89, 93, 95, 99, 101, 102, 107, 108, 111, 117, 118, 119, 121, 123, 129, 136, 151, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 180, 187, 188, 196, 212, 213, 218, 236, 237, 244, 248, 252, 253, 259, 264. לפני fup. raf. 155 — אשר לפני 95 — מלפני 187. המלך - - - כי ‸ 187, 199. לבא 17, 18, 48, 93, 95, 107, 108, 117, 121, 125, 129, 136, 151, 166, 176, 180, 188, 196, 212, 213, 237, 239, 244, 245, 248, 252, 253, 259, 264 — א fup. raf. 55. אל — לפני 259. שק ‸ 170, 211.

3. ובכל — ב ‸ 245. ומדינה — עיר ועיר ומדינה ובכל 198, primo 236 — ו ‸ 196 — כמדינה 168. ליהודים ‸ 19. וצום ובכי — ושק ‸ 170 — שק 17. וב וצום — וצום 111. ובכי וצום ובכי 111 יוצע יצ׳ע — יצע ‸ 241. לרבים *שק 82, 118. יצע — שק 18 — יוצע — 17 — יצע 121, 213 — יצא 79, forte 117.

4. ותבאנה 2, 18, 19, 79, 82, 95, 99, 107, 108, 117, 118, 125, 151, 176, 187, 212, 226, 237, 240, 248, 664 — ותבאינה 121, 143, 158, 164, 180, 192, 213, 231, 236, 245, 259 — י ‸ 17, 30, 48, 76, 89, 136, 173, 178, 244, 252, 355, 659 יתיר ׳י — ותבונא 54 — ותאינא 170 — ותבאונה 1 — ‸ 241. נערות bis 89 — ו ‸ 151. וסריסה 151. ותתחלל 4 — ותתלחל 240 — ותתהלחל primo 121 — ותתחלח 118. להסיר 196. את שקו 121, 211.

5. ותצוה 196. מה 1° — על מה 109, 111, 259. ועל — ו ‸ 245. מה זה 2° — מזה 236.

לפניה ותצוהו על מרדכי לדעת מה זה ועל מה
זה : ויצא התך אל מרדכי אל רחוב העיר אשר 6
לפני שער המלך : ויגד לו מרדכי את כל אשר 7
קרהו ואת פרשת הכסף אשר אמר המן לשקול
על גנזי המלך ביהודיים לאבדם : ואת פתשגן 8
כתב הדת אשר נתן בשושן להשמידם נתן לו
להראות את אסתר ולהגיד לה ולצוות עליה
לבוא אל המלך להתחנן לו ולבקש מלפניו על
עמה : ויבא התך ויגד לאסתר את דברי מרדכי : 9
ותאמר אסתר להתך ותצוהו אל מרדכי : כל 10 11
עבדי המלך ועם מדינות המלך יודעים אשר כל
איש ואשה אשר יבוא אל המלך אל החצר
הפנימית אשר לא יקרא אחת דתו להמית לבד
מאשר יושיט לו המלך את שרביט הזהב וחיה
ואני לא נקראתי לבוא אל המלך זה שלושים
יום : ויגידו למרדכי את דברי אסתר : ויאמר 12 13
מרדכי להשיב אל אסתר אל תדמי בנפשך להמלט
בית המלך מכל היהודים : כי אם החרש 14
תחרישי בעת הזאת רוח והצלה יעמוד ליהודים
ממקום אחר ואת ובית אביך תאבדו ומי יודע
אם לעת כזאת הגעת למלכות : ותאמר אסתר 15

16 להשיב אל מרדכי : לך כנוס את כל היהודים
הנמצאים בשושן וצומו עלי ואל תאכלו ואל תשתו
שלשת ימים לילה ויום גם אני ונערתי אצום
כן ובכן אבוא אל המלך אשר לא כדת וכאשר
17 אבדתי אבדתי : ויעבר מרדכי ויעש ככל אשר
צותה עליו אסתר :

CAP. V.

1 ויהי ביום השלישי ותלבש אסתר מלכות ותעמד
בחצר בית המלך הפנימית נכח בית המלך והמלך
יושב על כסא מלכותו בבית המלכות נכח פתח
2 הבית : ויהי כראות המלך את אסתר המלכה
עמדת בחצר נשאה חן בעיניו ויושט המלך לאסתר
את שרביט הזהב אשר בידו ותקרב אסתר ותגע
3 בראש השרביט : ויאמר לה המלך מה לך אסתר
המלכה ומה בקשתך עד חצי המלכות וינתן לך :
4 ותאמר אסתר אם על המלך טוב יבוא המלך
5 והמן היום אל המשתה אשר עשיתי לו : ויאמר
המלך מהרו את המן לעשות את דבר אסתר
ויבא המלך והמן אל המשתה אשר עשתה אסתר :
6 ויאמר המלך לאסתר במשתה היין מה שאלתך

VARIÆ LECTIONES.

6. רחב 48, 76, 93, 95, 125, 129, 136, 151, 158, 170, 187, 240, 251, 384. פני 199.

7. את כל ‸ 145. הכסף — ואת הכסף 101. אשר 2° ‸ 117. לשקל 18, 19, 107, 108, 123, 158, 166, 170, 196, 231, 253; primo 141. על — אל 18, 107, 180, 251. ביהודים 1, 2, 17, 18, 30, 48, 54, 68, 76, 82, 89, 93, 95, 99, 107, 108, 110, 111, 117, 121, 123, 128, 129, 136, 147, 158, 170, 171, 173, 176, 178, 196, 201, 212, 218, 223, 226, 227, 231, 237, 239, 240, 244, 252, 253, 259, 294, 355, 659 — יתיר י׳ ליהודים 118.

8. פתשגן — ת sup. ras. 1. כתב — ב ‸ 95 — הכתב 30. בשושן ‸ 252. להשמידם ‸ 54, 102, 166 — ם ‸ 151 — נתן את ‸ 1. לה — 82 ‸ לו sup. ras. 1. ל et ם — 95 להשמידם 18. לה — לה לב 214. ולצוות ‸ 54. עליה 1, 2, 4, 18, 19, 76, 82, 95, 101, 107, 108, 118, 119, 125, 128, 129, 151, 155, 158, 170, 173, 176, 180, 187, 196, 201, 212, 213, 214, 223, 227, 231, 244, 259, 270. עליה — ע primo ל 4. לבא 18, 48, 93, 95, 99, 102, 108, 109, 117, 118, 121, 136, 170, 180, 187, 188, 212, 213, 237, 239, 240, 248, 253, 264. ולהתחנן 1, 121, 201, 245, 248. מלפניו — ו sup. ras. 119. על sup. ras. 119 — ועל 17.

9. ויבוא 1, 3, 19, 31, 50, 54, 56, 67, 76, 83, 109, 111, 123, 128, 130, 139, 141, 150, 152, 155, 164, 165, 168, 175, 176, 177, 181, 213, 241, 252, 254, 271, 283, 288 T, 300 T. מרדכי - - לאסתר ∞ 18, 180. לאסתר — לאסתר המלכה 56. למרדכי את דברי אסתר

10. Com. ‸ 31. ותצויהו 136. אל — על 2, 4, 18, 82, 99, 107, 117, 118, 121, 125, 129, 136, 180, 187, 191, 200, 201, 212, 213, 225, 227, 228, 251 — primo את 235.

11. כל 1° — וכל 1, 30, 48, 101 — כל* 2 — כ sup. ras. 82. המלך 2° ‸ 117. מדינת 151, 187, 252. ועם — וכל ועם 111. ידעים 1, 2, 4, 17, 18, 19, 30, 31, 50, 52, 68, 94, 100, 101, 107, 108, 110, 121, 123, 125, 141, 144, 150, 164, 165, 168, 170, 172, 176, 192, 210, 235, 236, 240, 251, 254, 260, 279, 283, 300 T, 384. אשר 1° ‸ 76, 245. יבא 2, 4, 17, 18, 30, 48, 53, 82, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 117, 118, 119, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 158, 170, 172, 176, 178, 180, 187, 191, 196, 210, 212, 213, 236, 239, 240, 244, 245, 248, 253, 264, 384. יבוא אל — לא יקאל 54. אל 1° ‸ 211. המלך אל ‸ 2, 121. הפנימת 152 — הפנימנית 245 — forte הפנימים 121. לא ‸ 144 — primo לו 252. להמית ‸ 121 — להמית מלבד 111. מאשר ‸ 76. המלך - - (8) - - את ‸ 129. את ‸ 145. הזהב ‸ 17. לא 2° ‸ 93. נקראתי — י ‸ 118 — י eras. 241. לבא 17, 18, 56, 93, 95, 102, 107, 108, 117, 121, 136, 151, 164, 180, 181, 187, 196, 213, 236, 240, 244, 253, 259, 264, 271, 283, 384 — ‸ 223. שלשים 2, 3, 17, 18, 19, 30, 48, 50, 68, 76, 82, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 111, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 129, 136, 141, 151, 158, 166, 170, 173, 176, 187, 191, 192, 196, 211, 212, 213, 218, 226, 235, 236, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 283. יום ‸ 236.

12. ויגדו 17. אסתר - - למרדכי ∞ לאסתר את דברי מרדכי 253.

13. להשיב — אל להשיב 136 — י ‸ 212. אל 1° primo את 95. היהודם 187 — ם ‸ 129 — ים sup. ras. 88.

14. אם 1° ‸ 170. החריש 48, 187, 210 — החריש* 82 — החרש 129, primo 17. תחרישי 18, 51 — תחריש 111. אחר - - - - רוח bis 1. ריוח 17, 48, 108, 109, 166, 181, 212, 223, 240, 251, 253; primo 95, 141, 245 — רווח 121 — ריו רויח 259. יעמד 2, 3, 18, 19, 30, 48, 53, 68, 76, 82, 93, 99, 107, 108, 109, 110, 117, 118, 121, 123, 125, 128, 144, 152, 158, 164, 166, 170, 173, 175, 176, 178, 180, 187, 188, 191, 196, 218, 225, 231, 235, 236, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 254, 664. ליהודים — יהודי sup. ras. 155 — ליהודים אחר 200. ואת bis 111 — ו ‸ 17, 187. תאבדו ‸ 109 — תאבידו 158. ידע 2, 107, 170, 172, 240, 283. אם 2° ‸ 118. 15. אל — את 30.

16. את ‸ 109, 111. היהדים 48 — דים ‸ 101 — ם ‸ 121. הנמצאים ‸ 54. בשושן ‸ 54 — ן ‸ 118. וצמו 18, 244. תשתו - - ואל ‸ 1. ואל תאכלו bis 109. ואל 1° — ו ‸ 4, 17, 18, 30, 50, 82, 95, 101, 117, 118, 121, 123, 141, 144, 151, 158, 180, 187, 240, 245, 253, 259 — אל* 170. תאכלו — יאכלו 147. ואל 2° — ו ‸ 18, 117, 147. תשתו — ישתו 147. גם אני ‸ 151. גם ‸ 158 — וגם 1, 17, 18, 93, 118, 121, 147, 166, 178, 180, 187, 188, 191, 198, 212, 213, 223, 225, 226, 227, 244, 245, 249, 253, 384, 601, 602, 603; primo 107, 201 — גם* 117, 123, 129. ונערותי 2, 4, 68, 76, 95, 108, 121, 125, 129, 152, 212, 213, 239, 259 — ונערתי* 128 — ונעדתי 150. אצום — אן אצום 109. כן bis 53. אבא 18, 48, 102, 107, 108, 117, 121, 136, 151, 212, 213, 240, 249, 264. אבדתי 2° ‸ 264.

17. עליו — עליה 76. אסתר — ר ‸ 118, 121.

1. השלשי 121. אסתר ‸ 192. מלכות sup. ras. 55 — ו ‸ 17. בחצר ‸ 118. הפנימת 101. נכח 1° — נוכח 152 — 101, 283. ישב 2, 4, 17, 18, 54, 56, 68, 76, 93, 102, 107, 117, 123, 129, 136, 150, 151, 155, 164, 170, 187, 188, 196, 212, 240, 244, 245, 260, 264, 271 — עומד 253. מלכותו ‸ 4. בבית — בית 18, 76, 147. נכח 2° — נוכח 283. הבית — ה ‸ 93.

2. אסתר primo אשתר 95. המלכה — המלך 150 — כה sup. ras. 118. בחצר עמדת ‸ 54. עומדת 19, 108, 117, 136, 164, 213. בעניו 264. ויושט — ויושיט 240 — 129. לאסתר ‸ 109. אשר — והיה אשר 117. בידו ‸ 178. ותקרב אסתר ‸ 213.

3. המלכות — ו ‸ 241. וינתן לך — ותעש 176.

4. המלך 1° ‸ 76. טוב ‸ 48, 128, 147. יבוא ‸ 117 — ו ‸ 2, 17, 18, 19, 30, 48, 53, 76, 82, 93, 95, 101, 107, 108, 118, 119, 129, 136, 151, 152, 164, 165, 187, 188, 196, 212, 213, 223, 239, 240, 244, 245, 248, 249, 253, 264, 384. היום ‸ 101, 158, 180 — אל היום 111, 147.

5. Com. ‸ 107. המלך — המן המלך — 4 המלך לאסתר 200. אל — לשתות אל 2. המשתה היין 200. ויבוא 51, 56, 76, 192.

6. מה שאלתך ‸ 56. שאלתך — שאלתך אסתר המלאכה 192

וינתן לך ומה בקשתך עד חצי המלכות ותעש׃
7 8 ותען אסתר ותאמר שאלתי ובקשתי׃ אם מצאתי
חן בעיני המלך ואם על המלך טוב לתת את
שאלתי ולעשות את בקשתי יבוא המלך והמן
אל המשתה אשר אעשה להם ומחר אעשה
9 כדבר המלך׃ ויצא המן ביום ההוא שמח וטוב
לב וכראות המן את מרדכי בשער המלך ולא
קם ולא זע ממנו וימלא המן על מרדכי חמה׃
10 ויתאפק המן ויבוא אל ביתו וישלח ויבא את
11 אהביו ואת זרש אשתו׃ ויספר להם המן את
כבוד עשרו ורב בניו ואת כל אשר גדלו המלך
12 ואת אשר נשאו על השרים ועבדי המלך׃ ויאמר
המן אף לא הביאה אסתר המלכה עם המלך
אל המשתה אשר עשתה כי אם אותי וגם
13 למחר אני קרוא לה עם המלך׃ וכל זה איננו
שוה לי בכל עת אשר אני ראה את מרדכי היהודי
14 יושב בשער המלך׃ ותאמר לו זרש אשתו וכל
אהביו יעשו עץ גבה חמשים אמה ובבקר אמר
למלך ויתלו את מרדכי עליו ובא עם המלך אל
המשתה שמח וייטב הדבר לפני המן ויעש העץ׃

1 בלילה ההוא נדדה שנת המלך ויאמר להביא
את ספר הזכרנות דברי הימים ויהיו נקראים
2 לפני המלך׃ וימצא כתוב אשר הגיד מרדכי על
בגתנא ותרש שני סריסי המלך משמרי הסף אשר
3 בקשו לשלח יד במלך אחשורוש׃ ויאמר המלך
מה נעשה יקר וגדולה למרדכי על זה ויאמרו נערי
4 המלך משרתיו לא נעשה עמו דבר׃ ויאמר המלך
מי בחצר והמן בא לחצר בית המלך החיצונה
לאמר למלך לתלות את מרדכי על העץ אשר
5 הכין לו׃ ויאמרו נערי המלך אליו הנה המן עמד
6 בחצר ויאמר המלך יבוא׃ ויבוא המן ויאמר לו
המלך מה לעשות באיש אשר המלך חפץ ביקרו
ויאמר המן בלבו למי יחפץ המלך לעשות יקר
7 יותר ממני׃ ויאמר המן אל המלך איש אשר
8 המלך חפץ ביקרו׃ יביאו לבוש מלכות אשר
לבש בו המלך וסוס אשר רכב עליו המלך ואשר
9 נתן כתר מלכות בראשו׃ ונתון הלבוש והסוס
על יד איש משרי המלך הפרתמים והלבישו את
האיש אשר המלך חפץ ביקרו והרכיבהו על הסוס
ברחוב העיר וקראו לפניו ככה יעשה לאיש אשר

VARIÆ LECTIONES.

173. וינתן לך — ותעש. 211. בקשתיך. 211. שאלתך אסתר — 7. אסתר — אסתר המלכה 192, 206, 223. ובקשת 4.
8. בעיני — בעיניך 118 — בעני 259. המלך 1° ‸ 117. המלך 2° ‸
שאלתי ובקשתי — 17 שאילתי. 18 טוב לעש — 87 ‸ טוב 50, 245.
109. את 2° ‸ 111. יבא 2, 4, 17, 18, 19, 30, 68, 95, 99, 101,
102, 107, 108, 117, 118, 119, 121, 125, 129, 136, 151, 152, 173,
187, 188, 212, 213, 223, 237, 240, 244, 245, 249, 253 — יבא אל
48. והמן — והמן היום 121, primo 110. אשר ‸ 30.
9. המן ביום 181. וטובי 211. בשער — ישב בשער
180, primo 384. ולא 1° — ו ‸ 48, 117, 147. על מרדכי ‸ 48.
חימה 93, 108, 259.
10. Com. ‸ 166. ויבוא — ויבא 2, 17, 18, 19, 30, 31, 48, 56,
68, 76, 82, 87, 93, 94, 95, 99, 107, 108, 110, 117, 118, 119, 121,
125, 129, 136, 141, 150, 152, 158, 164, 172, 176, 178, 180, 187,
188, 212, 213, 218, 223, 235, 236, 237, 239, 240, 244, 245, 248,
249, 252, 253, 259, 264, 270. ויבא ‸ 18. אוהביו 136, 192.
ואת זרש — וזרש 111, 226; primo 109 — זרת 259.
11. ויספר ‸ 51. כבוד ‸ 181 — ו ‸ 283. עושרו 129 — primo
גדלו 101. ורוב 99, 108, 240. ואת 1° — ו ‸ 18. כל ‸ 259.
— על אשר 1° ‸ 93. גדלו ‸ 95. ואת 2° — ואת כל 19, 259.
על כל 117, 253.
12. המן primo המלך 3 — המלך המן 117. לא ‸ 99.
אם — עם המלכה primo המלך אשר אל המלך 95. - - - - אשר
244. אל bis 150 — את 101. עשתה ‸ 200 — ת ‸ 166.
כי bis 259. אם ‸ 117. אתי 3, 18, 30, 48, 68, 82, 93, 95, 107,
108, 121, 125, 136, 158, 170, 187, 196, 218, 240, 245, 252, 259 —
אותי *** 31. קרוא — ו ‸ 176 — קריא 223. עם 2° — אם 259.
13. איננו 54, 95, 107. אני ‸ 18, 48. רואה 48, 54, 108, 109,
111, 125 — א primo ו 3. ישב 17, 18, 54, 56, 68, 76, 102, 107,
108, 123, 125, 151, 152, 155, 170, 180, 212, 231, 236, 237, 244,
264, 271, 384 — היושב 48, 147 — הישב 101, 117, 187, 188, 245.
מהמלך 19.
14. ותאמר — ר ‸ 118. זרש ‸ 1. עץ ‸ 118. גבוה 1, 2, 3,
4, 17, 18, 30, 48, 56, 68, 76, 82, 93, 94, 95, 99, 102, 107, 108,
111, 117, 118, 119, 125, 129, 136, 172, 177, 187, 188, 192, 196,
212, 213, 225, 226, 227, 236, 239, 240, 244, 245, 249, 252, 260,
264, 384 — גברה 123 — ח גבוה 76. אמור 196, 213, 239.
את ‸ 95 — מ את 111. ובא — ובוא 56. אל המשתה ‸ 18.
אל primo אם 54 — ** אל 88. ויטב 176, 237, 240 — וטוב
לב וייטב 48. לפני — בעיני 4, 48, 82, 125, 191, 201 — בפני 188.
ויעש — ויעץ 253, forte 117.

1. נדדה primo נדרה 99. שנת — ממנ 101. את ‸ 56, 101.
ספר* 88. הזכרנת — הזכרונות 111 17, 18, 54, 68, 95, 101, 107,
108, 117, 118, 123, 125, 129, 136, 152, 153, 155, 164, 166, 178,
180, 187, 196, 213, 218, 236, 239, 264, 271, 384 — הזכרונו 121.
דברי הימים ‸ 109. ויהיו נקראים — ונקראים 180.
2. כתוב — ככל כתיב 18. אשר 1° — את אשר 147. הגיד ‸
בנתנא 109. בגתנא ותרש מרדכי — מרדכי 51. ז forte ד — 18
— 99 אחשרוש 4, 68, 99, 136, 178, 212, 239. לשלוח 130.
אחשורש 2, 17, 18, 48, 51, 52, 79, 107, 141, 152, 177, 196, 236,
244, 253, 277, 283, 286, 659.
3. המלך ‸ 187. מה ‸ 48. יקר ‸ 129 — bis 101. וגדלה
56, 107, 121, 123, 128, 130, 139, 144, 151, 152, 168, 170, 180,
187, 191, 210, 212, 213, 244, 248, 260, 271, 283. זה — זאת
19. ויאמר 17. נערי ‸ 211 — עבדי 180. לא primo לו 79.
4. המלך 1° ‸ 110. בא לחצר — בחצר 180. forte לחצר
ו ‸ — 48, 79, 136, 158, 253 החצונה 187. בחצר — 95 החצר
בחיצונה — 18, 53, 76, 93, 102, 107, 123, 125, 129, 164, 236, 248
118 — forte לחיצונה 56. לאמר ‸ 166. לתלו*ת 79. מדרכי ∞ 79.
5. ויאמר 152. נערי ∞ המלך 17. נערו forte נערי 117. המלך 1°
95, עומד — 180 ‸ עמד 227. משרתיו — אליו 128. והמלך —
117, 119, 125, 213, 227. יבא 2, 17, 18, 48, 95, 107, 117, 118,
119, 121, 125, 136, 150, 151, 164, 176, 180, 187, 188, 196, 212,
213, 223, 237, 239, 244, 245, 252, 253, 264, 271, 283.
6. ויבא 1, 17, 18, 30, 48, 50, 76, 82, 93, 94, 95, 99, 101, 107,
108, 118, 119, 121, 123, 125, 136, 151, 166, 170, 172, 176, 180,
187, 188, 196, 212, 213, 218, 237, 239, 240, 244, 253, 259, 264.
המלך 1° ‸ 95. יחפץ ‸ 129 — יחפוץ 17, 53, 68, 108, 121, 125,
178, 192, 213, 236. יותר forte יתר 151. ממנו 121.
7. ויאמר — י ‸ 107, 240. איש ‸ 223. ביקרו — י ‸ 48.
8. יביאו — יביאו לו 48. מלכות 1° — ת primo ש 118.
121. והסום — 3 ואשר primo וסוס 88. *** המלך 2° — המלך
רכב primo רכב בו 235. ואשר — ו ‸ 180. ניתן 259.
9. ונתן 48, 82, 129, 158, 259. על 1° — על כל 17 — ברח על
109. ידי 48. והלבישו 1, 2, 3, 4, 17, 18, 19, 30, 31, 48, 50,
52, 54, 56, 68, 76, 82, 83, 87, 89, 93, 94, 95, 101, 102, 107, 108,
109, 110, 111, 117, 118, 119, 123, 125, 128, 130, 136, 139, 141,
144, 150, 151, 152, 155, 164, 165, 166, 168, 170, 172, 176, 177,
178, 180, 181, 185, 187, 188, 191, 192, 210, 211, 212, 213, 214,
218, 225, 226, 227, 231, 236, 237, 240, 241, 244, 245, 248, 249,
251, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 284, 384, 659.
את ‸ 48. חפץ ‸ 109, 168, 211. ביקרו - - (12) - - והרכיבהו ‸ 4,
95, 147 — bis 89. והרכבהו 1, 17, 53, 253, 300T — והרכיבוהו 99,
119, 121, 213, 223, 240, 264; primo 117; forte 123 — והריכבהו
111 — והרכבוהו 173. על הסום ‸ 18, 180. ברחב 19, 48, 121,
139, 158, 226, 260. וקראו לפניו ‸ 101. ביקרו 2° ‸ 145 — י ‸ 48.
10. להמן ‸ 211. מהר ‸ 180. קח ‸ 48. כאשר דברת ‸ 111.
דברת — דבר דברת 121. היהודי ‸ 150, 218. היושב 1, 4, 30,
31, 48, 50, 51, 52, 53, 56, 67, 79, 94, 95, 100, 108, 110, 119, 121,
166, 168, 176, 178, 188, 210, 213, 214, 218, 235, 239, 241, 242,
248, 249, 252, 253, 254, 259, 270, 277, 279, 286, 288T, 300T.
11. את — primo אל 130. ואת הסום — והסום 117. וילבישו
48. מרדכי ‸ 17. וירכבהו 1, 2, 4, 17, 48, 82, 89, 109, 128, 151,
158, 166, 172, 177, 178, 181, 210, 211, 223, 225, 227, 231, 235,
236, 239, 245, 249, 253, 264 — וירכיבה 125. ברחיב ‸ 187 —

10 המלך חפץ ביקרו : ויאמר המלך להמן מהר קח
את הלבוש ואת הסוס כאשר דברת ועשה כן
למרדכי היהודי הישב בשער המלך אל תפל דבר
11 מכל אשר דברת : ויקח המן את הלבוש ואת
הסוס וילבש את מרדכי וירכיבהו ברחוב העיר
ויקרא לפניו ככה יעשה לאיש אשר המלך חפץ
12 ביקרו : וישב מרדכי אל שער המלך והמן נדחף
13 אל ביתו אבל וחפוי ראש : ויספר המן לזרש
אשתו ולכל אהביו את כל אשר קרהו ויאמרו
לו חכמיו וזרש אשתו אם מזרע היהודים מרדכי
אשר החלות לנפל לפניו לא תוכל לו כי נפול
14 תפול לפניו : עודם מדברים עמו וסריסי המלך
הגיעו ויבהלו להביא את המן אל המשתה אשר
עשתה אסתר :

CAP. VII.

1 ויבא המלך והמן לשתות עם אסתר המלכה :
2 ויאמר המלך לאסתר גם ביום השני במשתה
היין מה שאלתך אסתר המלכה ותנתן לך ומה
3 בקשתך עד חצי המלכות ותעש : ותען אסתר
המלכה ותאמר אם מצאתי חן בעיניך המלך ואם
על המלך טוב תנתן לי נפשי בשאלתי ועמי
4 בבקשתי : כי נמכרנו אני ועמי להשמיד להרוג
ולאבד ואלו לעבדים ולשפחות נמכרנו החרשתי
5 כי אין הצר שוה בנזק המלך : ויאמר המלך
אחשורוש ויאמר לאסתר המלכה מי הוא זה ואי
6 זה הוא אשר מלאו לבו לעשות כן : ותאמר
אסתר איש צר ואויב המן הרע הזה והמן נבעת
7 מלפני המלך והמלכה : והמלך קם בחמתו
ממשתה היין אל גנת הביתן והמן עמד לבקש
על נפשו מאסתר המלכה כי ראה כי כלתה אליו
8 הרעה מאת המלך : והמלך שב מגנת הביתן
אל בית משתה היין והמן נפל על המטה אשר
אסתר עליה ויאמר המלך הגם לכבוש את המלכה
עמי בבית הדבר יצא מפי המלך ופני המן חפו :
9 ויאמר חרבונה אחד מן הסריסים לפני המלך
גם הנה העץ אשר עשה המן למרדכי אשר דבר
טוב על המלך עמד בבית המן גבה חמשים אמה
10 ויאמר המלך תלהו עליו : ויתלו את המן על
העץ אשר הכין למרדכי וחמת המלך שככה :

CAP. VIII.

1 ביום ההוא נתן המלך אחשורוש לאסתר המלכה
את בית המן צרר היהודיים ומרדכי בא לפני
2 המלך כי הגידה אסתר מה הוא לה : ויסר
המלך את טבעתו אשר העביר מהמן ויתנה
למרדכי ותשם אסתר את מרדכי על בית המן :
3 ותוסף אסתר ותדבר לפני המלך ותפל לפני רגליו
ותבך ותתחנן לו להעביר את רעת המן האגגי

VARIÆ LECTIONES.

על הסוס — 3 על ברחוב — 260, 253, 170, 164, 151, 121, 93, 48 ‸ 1 ברזווב 118, 202. 129. למלך — 51 ‸ המלך 76. ‸ העיר
12. ‸ שער* 88. 54. א*בל 79. וח*פוי primo ראש 79. רוש
13. ‸ י — ויספר 165. ‸ 196. forte לזרש — 48 לדרש — 223. ‸ אהביו 214. וכל — ולכל 211. אשתו אם מזרע — אשתו
אשתו — 2° ס 117. ק — 17 קראוהו forte 79. אש*ר
165. לפניו primo אם 155 — עם 17. איש — 235. היהוד*ים
17. ‸ מרדכי 18, 111, 123, 152, 170, 192, 196, 223, 240, 245, 264, 664 — 68 החילות — 48 החלותה — 129, 180; forte 82 — החלתה 53. לנפול 4, 17, 18, 48, 68, 76, 93, 99, 117, 118, 151, 152, 178, 181, 211, 212, 213, 226, 236, 251, 252; primo 2° ‸ לו — 223 ‸ ל — 107. ‸ לפניו 165. מזרע א — לפניו לא 94. נפל 2, 18, 48, 68, 76, 82, 88, 93, 95, 101, 107, 110, 111, 117, 118, 123, 152, 158, 180, 187, 188, 196, 218, 225, 227, 228, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259. תפל 18, 48, 68, 76, 82, 93, 95, 101, 107, 117, 118, 123, 125, 151, 172, 180, 187, 188, 196, 218, 227, 228, 237, 240, 244, 245, 252, 253.
14. עדם 18, 196. עממ — עמו 18. ושרי — וסריסי 325. ‸ המלך 68. הגעו 68. ויבהלו 2, 48, 54, 56, 68, 76, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 117, 118, 119, 121, 125, 136, 166, 173, 176, 180, 192, 196, 201, 202, 210, 212, 213, 218, 223, 226, 227, 235, 239, 240, 244, 245, 249, 252, 259, 260, 264, 271, 283, 384; forte 128 — ויבילו 187. המשת — 19 המשתה לשתות 164.

1. ויבא ‸ 180 — ויבוא 19, 172; primo 94. לשתת 18, 107, 123, 151. את — עם 48.
2. אסתר 93, 384. השיני 19. לאסתר המלכה — לאסתר —— 17 ונ ותנתן — 107 ותאמר ותנתן — ותנתן 19. ‸ המלכה ויתן 19, 93, 125, 130, 136, 166, 180, 201, 212; primo 188, 244. ותנתן לך ‸ 164, 178. ומה — ו ‸ 150 — ‸ 252. חצי ‸ 145.
3. המלכה ‸ 166, 187, 200, 211 — ותאמר המלכה — 109. אם — בעיניך 54. אם נא — 121 שאלתי ובקשתי אם — 111 שאם ך ‸ 19, 48, 95, 180. ואם — ו ‸ 170, 211. טוב לתת — טוב 218, 253.
4. נמכרנו — ו ‸ 118. להשמיד ‸ 101. להרג 1, 3, 18, 30, 31, 48, 52, 68, 82, 95, 99, 101, 107, 108, 117, 118, 123, 125, 158, 164, 170, 172, 175, 176, 187, 188, 192, 196, 212, 218, 226, 231, 235, 240, 244, 245, 252, 253, 259. ואילו 18, 93, 111, 117, 196, 218 — ואלו ואילו — 48 ואל — 152. השר — הצר 48.
5. אחשורוש ויאמר 76. ‸ 1° המלך אחשורוש ויאמר ‸ 95. 2, 17, 18, 76, 101, 107, 125, 141, 155, 177, 180, 196, 212, 231, 244, 283. זה 1° ‸ 95. ואיזה 76, 93, 109, 111, 136, 152, 158, 160, 177, 180, 223, 237, 384, 601, 602, 603. לעשות — ת ‸ 19.

6. איש — להתך איש 95. מלפני — אל מלפני 19. המלך primo המלכה 30.
7. ממשתה — במשתה 108, 223 — מ 1° sup. ras. 99. גינת 17, 48, 76, 93, 94, 95, 111, 117, 176, 218, 226, 244, 245, 259. ‸ ר — מאסתר 223. את primo על 125. עומד 76, 95. ביתן 117. הרע 19. אליו ‸ 76.
8. מגינת 1, 17, 30, 48, 82, 94, 95, 108, 117, 150, 178, 218, 245, 251 — הגנת 181. המשתה 4, 109. נופל 93, 95, 99, 153, 213, 240. עליה אסתר — אסתר 95. לכביש 19, 30, 94, 95, 107, 118, 141, 158, 212, 223, 231, 252. את ‸ 17, 95. אתי — עמי 2. מפני — מפי 196. המן ‸ 51. primo חפוי 136.
9. חרבונה 94, 384 — חרבונא 19, 48, 54, 68, 76, 95, 99, 108, 117, 139, 166, 176, 187, 188, 226, 227, 240, 241, 244, 245, 253 — eras. 125 — חרבוני — 180 — ה sup. ras. 50, 82, 119, 123, 155. הסרסים 53. מלפני 17. הנה ‸ 170. העץ ‸ 218. דבר ‸ 180. על — 56 א על — על 245, primo 252. עמד בבית 2, גבוה 19. גבה חמשים אמה ‸ 147. המן ‸ 99, 119. עומד 17, 18, 30, 48, 68, 76, 93, 95, 102, 111, 117, 118, 123, 129, 151, 164, 166, 172, 187, 188, 196, 210, 212, 213, 227, 239, 244, 245, 249, 253, 260, 264. חמישים 129. המלך 3° ‸ 111, 150. תלוהו 17, 18, 30, 99, 102, 108, 118, 121, 123, 129, 136, 166, 172, 176, 180, 187, 188, 192, 210, 211, 212, 214, 226, 228, 239, 240, 245, 249, 252, 259, 260; primo 155, 173 — תלה 151.
10. הכין ‸ 95 — היכין 48.

1. המלך — 1° לי המלך 111. אחשורש 2, 17, 31, 48, 107, 119, 141, 196, 236, 237, 244, 253, 283. את primo אל 107. בית ‸ 129. צירר 30, 48, 108, 117, 119, 170, 187, 188, 212, 240. היהודים 1, 2, 4, 17, 18, 19, 48, 53, 54, 56, 82, 87, 89, 95, 99, 107, 108, 109, 110, 117, 118, 121, 123, 125, 128, 129, 147, 152, 155, 158, 164, 170, 171, 172, 176, 177, 178, 180, 198, 211, 223, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 294, 659 'יתיר י, 664; primo 141, 202. בא — הוא ‸ 188. אסתר ‸ 95. המלך והשרים 95. יבא את 95. הוא ‸ 76.
2. טבעתו מעל ידו — 151 ‸ ו — 118 ‸ תו — טבעתו — 18, 95 למרדכי 95. לפני מהמן — מהמן 111. ‸ אשר 19. טבעתו מעל 118. אישתר primo אסתר 166. ‸ אסתר את 180. למרדכי היהודי —
3. ותסף 17, 19, 48, 56, 107, 118, 121, 125, 188, 196, 225, 245, 252. ותפול 150. ‸ המלך ותפל לפני 93 לפנ*י — 1° ‸ לפני 119, 121, 213, 226. לפני המלך — 2° לפני 4. להעביר ‸ 95. 93, המן בן המדתא — המן 152. רעות — 48 דעת primo רעת 180. האגגי 121. ואת מחשבתו ‸ 109. היהודיים 68, 93.

ואת מחשבתו אשר חשב על היהודים : ויושט 4
המלך לאסתר את שרבט הזהב ותקם אסתר
ותעמד לפני המלך : ותאמר אם על המלך טוב 5
ואם מצאתי חן לפניו וכשר הדבר לפני המלך
וטובה אני בעיניו יכתב להשיב את הספרים
מחשבת המן בן המדתא האגגי אשר כתב לאבד
את היהודים אשר בכל מדינות המלך : כי 6
איככה אוכל וראיתי ברעה אשר ימצא את עמי
ואיככה אוכל וראיתי באבדן מולדתי : ויאמר 7
המלך אחשורש לאסתר המלכה ולמרדכי היהודי
הנה בית המן נתתי לאסתר ואתו תלו על העץ
על אשר שלח ידו ביהודיים : ואתם כתבו על 8
היהודים כטוב בעיניכם בשם המלך וחתמו
בטבעת המלך כי כתב אשר נכתב בשם המלך
ונחתום בטבעת המלך אין להשיב : ויקראו ספרי 9
המלך בעת ההיא בחדש השלישי הוא חדש סיון
בשלושה ועשרים בו ויכתב ככל אשר צוה מרדכי
אל היהודים ואל האחשדרפנים והפחות ושרי
המדינות אשר מהדו ועד כוש שבע ועשרים ומאה
מדינה מדינה ומדינה ככתבה ועם ועם כלשנו
ואל היהודים ככתבם וכלשונם : ויכתב בשם 10

המלך אחשורש ויחתם בטבעת המלך וישלח ספרים
ביד הרצים בסוסים רכבי הרכש האחשתרנים
11 בני הרמכים : אשר נתן המלך ליהודים אשר
בכל עיר ועיר להקהל ולעמד על נפשם להשמיד
להרג ולאבד את כל חיל עם ומדינה הצרים
12 אתם טף ונשים ושללם לבוז : ביום אחד בכל
מדינות המלך אחשורוש בשלושה עשר לחדש
13 שנים עשר הוא חדש אדר : פתשגן הכתב
להנתן דת בכל מדינה ומדינה גלוי לכל העמים
ולהיות היהודיים עתודים ליום הזה להנקם
14 מאיביהם : הרצים רכבי הרכש האחשתרנים
יצאו מבהלים ודחופים בדבר המלך והדת נתנה
15 בשושן הבירה : ומרדכי יצא מלפני המלך בלבוש
מלכות תכלת וחור ועטרת זהב גדולה ותכריך
16 בוץ וארגמן והעיר שושן צהלה ושמחה : ליהודים
17 היתה אורה ושמחה וששן ויקר : ובכל מדינה
ומדינה ובכל עיר ועיר מקום אשר דבר המלך
ודתו מגיע שמחה וששון ליהודים משתה ויום
טוב ורבים מעמי הארץ מתיהדים כי נפל פחד
היהודים עליהם :

VARIÆ LECTIONES.

4. ויישט 19, 121, 164. לאסתר — ר ^ 118. שרביט 1, 2, 17, 18, 19, 30, 48, 51, 54, 55, 87, 93, 95, 99, 108, 109, 118, 121, 123, 128, 129, 151, 166, 173, 176, 178, 180, 192, 196, 198, 212, 213, 218, 225, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 286, 384 —— אסתר —— הזהב — הזהב אשר בידו 211. שרבט סרב 89. אסתר הזהב 76. ותעמוד — ותעמ*ד 119 79.

5. ותאמר — ותאמר אסתר 117. על ^ 170. טוב ^ 240. ואם — ו ^ 187, 245. חן ^ 102 — לחן 129. לפניו — ו ^ 152 וטובה 2° המלך ^ 17. לפני — בעיני 107. בעיני 1. primo — primo הטובה 17. להשיב bis 166. האגגי ^ 53 — א ^ 17. כתב — חשב 168. היהודים כל 1, 2, 17, 18, 19, 30, 56, 76, 93, 94, 95, 99, 107, 111, 117, 118, 121, 123, 136, 147, 175, 180, 187, 188, 196, 223, 225, 227, 228, 235, 240, 244, 245, 249, 252, 253; primo 82, 141; forte 129 — marg. add. כל 170. בכל bis 76 — לכל primo 118. מדינת 236 — ת ^ 118.

6. כי ^ 76. וראיתי 1° et 2° ^ 180. ימצא — תמצא 245. באובדן 123. ואיככה — ה ^ 118. כל עמי 226. עמי — אבי 18 — ומולדתי 196. מלדתי 18 —

7. אחשורוש 1, 17, 48, 51, 53, 55, 56, 79, 82, 87, 95, 99, 101, 108, 117, 118, 119, 121, 123, 129, 143, 152, 164, 172, 173, 176, 178, 180, 187, 211, 212, 213, 223. 235, 237, 248, 252, 253, 259, 260, 264. ולאסתר 201. המן ^ 223. ונתתי 170. ואותו 108, 119, 121, 213, 259. תלוי 50, 56. על העץ ^ 180. על 2° ^ 99, 187. ביהודים 2, 17, 18, 19, 48, 54, 56, 68, 76, 79, 82, 87, 89, 95, 99, 107, 108, 117, 125, 128, 129, 147, 151, 155, 158, 164, 170, 171, 178, 196, 212, 213, 226, 227, 228, 231, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 264, 659 יתיר י'.

8. היהודיים 93, 180, 239 — היהודיים היהודים 129. נכתב — נחתם בעינים בעיניכם 107. אשר נכתב ^ 187. בשם — 2° בשם ^ 201. בשם המלך ונחתום 173. בטבעת ונחתם 18, 19, 56, 95, 107, 117, 118, 123, 141, 158, 164, 176, 187, 188, 196, 218, 227, 231, 240, 244, 245, 253, 254, 270. ונחתם 95. להשיב — י ^ 252.

9. סופרי 108, 118, 119, 128, 176, 188, 192, 249, 259. בעת primo בעות 125. ההוא 19, 89, 95, 101, 118, 151, 172, 176, 196, 248. בחודש 283. השלשי 212 — השליש 30 — בהשלישי 150. סיון — י ^ 121, 123, 158, 200 marg. — סוון 18 — ויסן 48. בשלשה 2, 4, 17, 18, 19, 30, 48, 76, 82, 89, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 117, 118, 119, 121, 128, 129, 136, 141, 151, 152, 158, 170, 172, 176, 187, 192, 212, 213, 223, 237, 244, 245, 253, 264, 283. ועשרים 1° — יום ועשרים 244 — עשר 76. 1° היהודים — צוה המן 101. 1° — ו ^ 118 — צוה ^ 93 — בו ^ 240. ואל 1° — ו ^ 18, 30, 76, 89, 109, 123, 181, 201, 244. היהודיים 93, 151. והפחות — ואל הפחות 166. ושרי ^ 109. מהודו 48, 93, 117, 119, 210, 211, 212, 218, 244, 245, 253, 259; forte 79. שבע — אל שבע 18, 30, 117, 144, 187, 198, 212, 213, 225. מדינה 2° ^ 180. ומדינה ^ 89. ועם 1° — ו ^ 17 — וכלשונם

ועם 107. כלשונו 17, 19, 68, 93, 95, 99, 107, 108, 117, 121, 123, 125, 158, 173, 175, 176, 181, 187, 188, 192, 211, 212, 213, 223, 225, 226, 236, 245, 252, 253, 259; forte 119, 128 — כלשונם 118. היהודים 2° — היהודיים 93. וכלשנם 2, 19, 129, 151, 196, 248, 283, 384 — וכלשונם** 54 — וכמנם 211.

10. ויכתוב 178, 259, 283 — ויכתב מרדכי 211. אחשורש ^ 2 — אחשורוש 1, 4, 48, 54, 56, 68, 79, 82, 87, 89, 93, 95, 99, 108, 118, 121, 129, 143, 172, 178, 180, 187, 192, 212, 213, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 286, 659. ויחתים 18, 48, 93, 99, 192. סופרים 188. ביד bis 130. בססים 242. רוכבי 54, 119, 121, 226. האחשתרנים — ח ^ 109 — והאחשתרנים 145.

11. אשר 2° — אשר נתן 107. עיר — ועיר 4. ועי*ר 79. להקהל — להק* 129. ולעמוד 88, 108, 121, 187, 245, 300. ולהרוג 30, 119, 211, 236, 384; forte 83 — ולהרג 1, 2, 3, 56, 68, 89, 93, 100, 102, 107, 109, 110, 128, 139, 145, 147, 150, 151, 155, 160, 170, 172, 176, 177, 191, 192, 196, 200, 202, 218, 223, 225, 226, 228, 231, 241, 251, 252, 259, 264, 270, 300 T, 601, 602, 603, 663 — להרוג 99, 121, 129, 152, 227. את — אל 212. חיל ^ 181. עם ^ 245. ומדינה — ו ^ 48. הרצים ∞ 17, 187. אותם 3, 19, 54, 119, 121, 259. לבז 107, 188, 191, 218, 259.

12. ביום אחד ^ 18. ביו*ם 79. מדינת 18, 107, 236, 283, 384. המלך ^ 117. אחשורש 2, 17, 18, 76, 82, 107, 111, 117, 119, 125, 141, 158, 170, 196, 231, 244, 245, 283. בשלשה 2, 4, 17, 18, 19, 30, 48, 76, 82, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 111, 117, 118, 119, 123, 129, 141, 151, 152, 158, 170, 172, 176, 187, 192, 212, 213, 235, 240, 244, 245, 249, 253, 259, 264, 283 — בשולשה 89 — בשליש fin. lin. 121. עשר 2° ^ 95.

13. דת ^ 68. ומדינה ^ 143. לכל primo bis 82. העמים — י ^ 129. להיות 1, 2, 18, 48, 82, 99, 117, 121, 187, 188, 198, 213, 227, 248, 259; nunc 201. היהודיים ^ 93, 99, 180 —— היהודים 2, 4, 17, 18, 19, 48, 54, 76, 87, 89, 95, 100, 101, 107, 108, 117, 118, 121, 123, 125, 139, 147, 152, 158, 170, 171, 172, 176, 178, 196, 198, 201, 212, 213, 214, 226, 227, 228, 231, 237, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 294, 659 יתיר י'. עתודים — ו ^ 93 — עתידים 2, 18, 19, 48, 54, 76, 79, 95, 99, 107, 108, 117, 118, 121, 129, 147, 176, 180, 192, 213, 214, 227, 239, 240, 253, 259, 271 A, 659 ק'; primo 128, 158, 245; forte 31, 141, 158; videtur 109. הזה ^ 95. מאויביהם 56, 99, 108, 119, 121, 188, 213, 236, 245, 252, 253 — מאויבהם 48, 107.

14. רכבי הרכש — יצאו דחופים 101. רוכבי 119, 121. האחשתרנים — נים ^ 19. מבוהלים 17, 48, 68, 93, 99, 108, 117, 119, 125, 155, 166, 196, 212, 244, 252, 253 — מבוה מבהלים 111 — ^ 95. ודחפים 82, 170, 191, 210, 236, 245. המלך ^ 180.

15. יצא ^ 170. גדלה 4, 252, 283. ותכרך 107 — ך ^ fin. lin. 121.

16. ארה 177. ושמח 19, 121. וששון 1, 2, 4, 17, 18, 48, 53, 54, 56, 93, 95, 99, 101, 107, 108, 110, 121, 123, 129, 136, 166, 170, 172, 176, 178, 181, 187, 188, 192, 196, 198, 212, 213, 218,

1 ובשנים עשר חדש הוא חדש אדר בשלושה עשר
יום בו אשר הגיע דבר המלך ודתו להעשות
ביום אשר שברו איבי היהודים לשלוט בהם
ונהפוך הוא אשר ישלטו היהודים המה בשנאיהם׃
2 נקהלו היהודים בעריהם בכל מדינות המלך
אחשורוש לשלח יד במבקשי רעתם ואיש לא
עמד בפניהם כי נפל פחדם על כל העמים׃
3 וכל שרי המדינות והאחשדרפנים והפחות ועשי
המלאכה אשר למלך מנשאים את היהודים כי
4 נפל פחד מרדכי עליהם׃ כי גדול מרדכי בבית
המלך ושמעו הולך בכל המדינות כי האיש מרדכי
5 הולך וגדול׃ ויכו היהודים בכל איביהם מכת
חרב והרג ואבדן ויעשו בשנאיהם כרצונם׃
6 ובשושן הבירה הרגו היהודים ואבד חמש מאות
7 איש׃ ואת פרשנדתא ואת דלפון ואת אספתא׃
8 ואת פורתא ואת אדליא ואת ארידתא׃ 9 ואת
פרמשתא ואת אריסי ואת ארידי ואת ויזתא׃
10 עשרת בני המן בן המדתא צרר היהודים הרגו

11 ובבזה לא שלחו את ידם׃ ביום ההוא בא
מספר ההרוגים בשושן הבירה לפני המלך׃
12 ויאמר המלך לאסתר המלכה בשושן הבירה הרגו
היהודים ואבד חמש מאות איש ואת עשרת בני
המן בשאר מדינות המלך מה עשו ומה שאלתך
13 וינתן לך ומה בקשתך עוד ותעש׃ ותאמר אסתר
אם על המלך טוב ינתן גם מחר ליהודים אשר
בשושן לעשות כדת היום ואת עשרת בני המן
14 יתלו על העץ׃ ויאמר המלך להעשות כן ותנתן
15 דת בשושן ואת עשרת בני המן תלו׃ ויקהלו
היהודיים אשר בשושן גם ביום ארבעה עשר
לחדש אדר ויהרגו בשושן שלש מאות איש ובבזה
16 לא שלחו את ידם׃ ושאר היהודים אשר במדינות
המלך נקהלו ועמד על נפשם ונוח מאיביהם
והרוג בשנאיהם חמשה ושבעים אלף ובבזה לא
17 שלחו את ידם׃ ביום שלושה עשר לחדש אדר
ונוח בארבעה עשר בו ועשה אתו יום משתה
18 ושמחה׃ והיהודיים אשר בשושן נקהלו בשלושה

VARIÆ LECTIONES.

223, 225, 244, 245, 249, 253, 259, 283; primo 151; forte 82.
17. ומדינה 93. ובכל עיר ועיר 2, 218. ובכל 2° — ו‸1 136.
111 ליהודים ויום — 201 ‸ליהודים 110. ‸וששון ליהודים
מתיהודים — 48, 212 מתייהדים 223‸. טוב 18, 245. ומשתה
118 — מתיהדים 226. מרדכי — היהודים 223. ‸עליהם 211.

1. 111 חדש אדר בש — 1° חדש 111 חאדר — אדר. בשלשה
2, 4, 17, 18, 19, 30, 48, 56, 76, 82, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 117, 118, 121, 123, 128, 129, 141, 151, 152, 158, 172, 176, 178, 180, 187, 192, 212, 213, 218, 231, 236, 237, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 264, 270, 283, 384. ארת — דבר 101. הגיעו
ביום ת primo 107. ה — 17 להעשת ‸ודתו 54. דבר 48.
ביום — 48 בן ביום 108. אויבי 2, 31, 107, 108, 119, 213.
היהודים 1° ‸101. לשלוט 180 — ו ‸2, 3, 19, 30, 48, 82, 94, 99, 118, 121, 123, 136, 141, 151, 152, 164, 181, 187, 188, 192, 196, 212, 218, 223, 236, 237, 239, 240, 244, 245, 248, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 384. בהם ‸180. נהפך — 93 ונהפך
4, 17, 18, 76, 95, 118, 123, 136, 141, 151, 152, 188, 196, 225, 227, 231, 237, 239, 244, 245, 248, 249, 264, 664. בשנאהם 48
— בשונאיהם 121, 283.
2. היהודים המה — היהודים 109. בעריהם — ם‸ 107.
מדינת 236. אחשורש 2, 17, 18, 48, 107, 119, 141, 158, 196, 231, 244, 252, 283. לשלוח 48, 68, 108, 111, 117, 119, 155, 164, 176, 187, 212, 213, 223, 245, 264 — primo לשלך 95. לפניהם
1, 3, 17, 50, 56, 83, 89, 95, 100, 111, 121, 125, 136, 145, 150, 155, 160, 175, 178, 181, 185, 187, 191, 192, 196, 200, 202, 211, 213, 223, 226, 227, 244, 245, 251, 253, 260, 270, 271, 283, 300T, 601, 602; primo 67, 109, 141, 152, 198; nunc 173 — מפניהם 248.
3. וכל bis 4. המדינת 236. האחשדרפנים 118, 128, 187,
244 — והאחשדר פנים 17. והפחת 245. ועושי 108, 119, 236.
אשר לפניו — אשר 223. את ‸48 — האת 4. פחד ‸121.
4. ך — המלך ‸118. גדול בבית — 283 ‸ו — גדול 187.
ושומעו 252. הולך 1° — ו ‸1, 17, 18, 30, 51, 94, 107, 123, 125, 150, 151, 155, 160, 187, 212, 227, 271, 283, 601, 603. בכל bis
150. המדינת 151, 236 — ה ‸187. כי 2° ‸48. הולך 2° —
ו ‸1, 30, 94, 107, 123, 150, 151, 155, 160, 187, 227, 601, 603.
וגדל 19, 121, 151, 236.
5. היהודים — 48 את היהודים 245. בכל איביהם ‸180.
שנאיהם — 48, 107, 108, 119, 164, 213, 240, 245, 253 — אויביהם
איביהם 109. חרב ‸95. והרג ‸1, 76, 117. באבדן 181.
ש — בשונאיהם sup. ras. 93 — בשונאיהם 283. כרצנם 17, 18, 82, 150, 240, 244, 259, 283. 6. מאות ‸68.
7. פרשנדתא 1, 2, 3, 4, 17, 18, 19, 30, 31, 48, 51, 54, 68, 76, 82, 83, 87, 89, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 119, 121, 125, 128, 129, 139, 144, 147, 150, 151, 152, 155, 158, 170, 171, 172, 173, 176, 178, 187, 188, 191, 192, 196, 198, 201, 202, 210, 223, 228, 235, 236, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 254, 259, 260, 270, 271, 279, 283, 286, 288, 294, 545, 601, 602, 603, 682, 692 — פרשנדתא 50, 237, 300, 659. אשפתא primo 99.
9. פרמשתא 1, 2, 3, 4, 17, 18, 19, 30, 31, 48, 51, 54, 68, 82, 87, 89, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 119,

121, 125, 128, 129, 130, 136, 139, 144, 147, 150, 151, 152, 155, 158, 168, 170, 171, 172, 173, 176, 178, 187, 191, 192, 198, 201, 210, 223, 235, 237, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 260, 270, 271, 279, 283, 286, 288, 294, 545, 601, 602, 603, 682, 692; primo 94 — פרמשתא 50 — פרמשתא 202, 228 — פרמשתא 659.
ואת 2° — ו ‸30. ארדי 3, 53, 55, 79, 82, 100, 101, 102, 138, 150, 170, 178, 213, 277, 286, 288 T, 300, 657 — אריוי 384.
ויזתא 17, 31, 50, 83, 89, 107, 108, 110, 111, 147, 155, 171, 172, 173, 176, 178, 187, 191, 192, 198, 235, 236, 239, 244, 252, 253, 259, 260, 270, 271, 283, 286, 545, 682; primo 30, 128 — ויזתא
1, 2, 4, 18, 19, 48, 51, 54, 68, 76, 82, 87, 93, 95, 99, 102, 109, 117, 118, 119, 121, 125, 136, 139, 144, 150, 151, 152, 158, 160, 168, 188, 196, 201, 210, 223, 227, 240, 245, 279, 288, 294, 300, 602, 603, 692; primo 94 — ויזתא 79, 129, 225.
10. בן ‸187. צורר 30, 48, 93, 95, 119, 121, 150, 239; primo 128 — צורר 8 — 111 צורר. 2. האגגי צורר ובביזה 48, 151, 158, 245, 260, 264, 271 — ובזה primo 152. לא bis 119.
11. ביום ההרוגים — ביום 111. מספר primo מספר 7.
ההרגים 173. בשושן — ן 118. הברה 151. המלך ‸175.
12. המלך 1° ‸17. המלכה ‸187. הבירה ‸129. איש ‸4, 19.
בני המן ‸18. ובשאר 117. מדינות — י‸ 53 — ו 151 — ת‸
19. ומה 1° — ו ‸1, 17, 19, 48, 82, 94, 95, 101, 136, 141, 147, 152, 187, 212, 245. שאלתיך 48. ומה 2° — ו ‸117, 118, 188.
בקשתיך 48.
13. אסתר ‸150, 259. למחר 95, 187; primo 76. להעשות 19.
191. ויקהלו — 117 ‸על העץ 191, 151 ‸יתלו — י ‸95. כדת
14. בן bis 51. המן יתלו על העץ — ותנתן דת בשושן 48.
תלו על העץ — תלו 145. בשושן לעשות — בשושן 129. תנתן
147, 180.
15. היהודים 1, 2, 4, 17, 18, 19, 48, 54, 76, 82, 87, 89, 93, 95, 99, 102, 107, 108, 117, 118, 121, 123, 125, 128, 139, 147, 151, 158, 160, 171, 176, 180, 181, 187, 198, 210, 212, 218, 225, 226, 227, 228, 237, 239, 240, 241, 244, 245, 252, 253, 259, 264, 294, 603, 659 יתיר ו' — ר — אדר לחדש אדר ‸150. חדש 129.
117. בי ביום שלש — שלש 93 הרגו — ויהרגו forte ם 158.
איש ואת — איש 253. ובביזה 158. את ‸145. ידם ‸125.
16. ושאר היהודים ‸31. היהודים — ם ‸118 — היהודים
129, 180. בכל מדינות — במדינות 48, 117, 180, 187, 188, 248.
נפשם על ‸218. ועמוד 121, 123, 125, 253. המלך ‸187.
forte עשם 117. ונח 18, 48, 99, 118, 123, 128, 136, 151, 170, 173, 192, 212, 227, 237, 240, 244, 245. מאויביהם 48, 108, 117, 119, 236, 252, 253. והרג 1, 17, 18, 50, 56, 68, 82, 93, 94, 95, 99, 101, 107, 108, 118, 123, 125, 155, 158, 173, 176, 187, 188, 192, 212, 213, 225, 226, 235, 236, 237, 240, 244, 245, 270, 279. בשונאיהם 2, 164, 236. ובביזה 17, 158, 187.
17. שלשה 1, 2, 4, 17, 18, 19, 30, 31, 48, 76, 82, 87, 89, 93, 94, 95, 99, 107, 108, 117, 118, 121, 123, 125, 129, 151, 152, 155, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 176, 187, 191, 192, 210, 212, 213, 218, 223, 235, 236, 239, 240, 244, 245, 252, 253, 259, 264, 270; primo 141, 151. אדר — אזר 48. ונח 2, 18, 30, 48, 95, 99, 107, 118, 121, 123, 128, 151, 170, 187, 223, 227, 236, 237, 244,

עשר בו ובארבעה עשר בו ונוח בחמשה עשר
19 בו ועשה אתו יום משתה ושמחה : על כן
היהודים הפרוזים הישבים בערי הפרזות עשים
את יום ארבעה עשר לחדש אדר שמחה ומשתה
20 ויום טוב ומשלח מנות איש לרעהו : ויכתב
מרדכי את הדברים האלה וישלח ספרים אל
כל היהודים אשר בכל מדינות המלך אחשורוש
21 הקרובים והרחוקים : לקים עליהם להיות עשים
את יום ארבעה עשר לחדש אדר ואת יום
22 חמשה עשר בו בכל שנה ושנה : כימים אשר
נחו בהם היהודים מאיביהם והחדש אשר נהפך
להם מיגון לשמחה ומאבל ליום טוב לעשות
אותם ימי משתה ושמחה ומשלוח מנות איש
23 לרעהו ומתנות לאבינים : וקבל היהודים את
אשר החלו לעשות ואת אשר כתב מרדכי אליהם :
24 כי המן בן המדתא האגגי צרר כל היהודים חשב

על היהודים לאבדם והפל פור הוא הגורל להמם
25 ולאבדם : ובבאה לפני המלך אמר עם הספר
ישוב מחשבתו הרעה אשר חשב על היהודים
26 על ראשו ותלו אתו ואת בניו על העץ : על כן
קראו לימים האלה פורים על שם הפור על כן
על כל דברי האגרת הזאת ומה ראו על ככה
27 ומה הגיע אליהם : קימו וקבל היהודים עליהם
ועל זרעם ועל כל הנלוים עליהם ולא יעבור
להיות עשים את שני הימים האלה ככתבם
28 וכזמנם בכל שנה ושנה : והימים האלה
נזכרים ונעשים בכל דור ודור משפחה ומשפחה
מדינה ומדינה ועיר ועיר וימי הפורים האלה לא
יעברו מתוך היהודים וזכרם לא יסוף מזרעם :
29 ותכתב אסתר המלכה בת אביחיל ומרדכי היהודי
את כל תקף לקים את אגרת הפרים הזאת
30 השנית : וישלח ספרים אל כל היהודים אל

VARIÆ LECTIONES.

ועשוה — 128 primo ,176 ועשו — ועשה .237 ^בארבעה .245
אתו ^129 — איתו 108, 164. ושמחה ^223. .283

18. Com. ^76, 107, 111. והיהודים 2, 17, 18, 19, 48, 53, 54, 68, 82, 89, 93, 95, 99, 108, 117, 118, 121, 125, 128, 147, 158, 171, 172, 176, 177, 187, 202, 212, 225, 226, 227, 231, 237, 239, 244, 245, 252, 253, 259, 264, 659 יתיר ו׳. בישלשה 2, 4, 17, 18, 19, 30, 48, 82, 93, 94, 95, 99, 101, 109, 117, 118, 119, 121, 123, 129, 152, 166, 176, 178, 187, 191, 192, 210, 212, 213, 218, 223, 235, 244, 245, 252, 253, 259, 264, 270, 283, 294, 384 — בשלש 237. ובארבעת 150 — ובארעה 17 — ובערבע 218. ונח 18, 30, 48, 82, 99, 121, 123, 170, 212, 244 — ועשה ונח 118. בו 3° 283. ועשוה — 176 ועשו — ועשה 136. בו ובארבעה עשר בו — משתה ^177.

19. Com. ^223. היהודיים 155, 198 — היהודים* 88. הפרזים 1, 2, 17, 19, 48, 76, 79, 82, 89, 93, 95, 99, 107, 108, 109, 117, 121, 125, 128, 129, 147, 152, 158, 176, 178, 181, 210, 212, 227, 228 marg. 237, 239, 240, 244, 245, 259, 271 A, 659 יתיר ו׳ — הפרסים 187. היושבים 2, 48, 54, 121, 166, 176, 218, 244, 245, 252, 253 — ^211. הפרזות 4, 227. עושים 17, 48, 121, 166, 253 — עשים*** 180. את ^30. עשר יום — עשר 1. ומשלוח 2, 4, 52, 54, 68, 93, 94, 99, 101, 107, 108, 119, 121, 128, 129, 138, 144, 152, 155, 158, 164, 178, 210, 211, 226, 235, 236, 252, 260, 300 T, 384 — ורבים משלח 187. איש ^143.

20. ויכתוב 99. למרדכי 150. את כל — את 244. האלה^ אשר בשושן — אשר 178, 180; primo 89, 95. את — אל 125. מדינת 82, 95, 151, 236. אחשורש 2, 17, 48, 82, 101, 107, 158, 170, 231, 244. הקרובים^ 180 — ו^ 19, 48, 82, 107, 118, 119, 123, 125, 151, 172, 226, 227, 240, 283. והרחוקים^ 180 — והרחקים 2, 48, 53, 76, 82, 107, 118, 123, 125, 141, 158, 175, 231, 237, 240, 244, 252.

21. לקיים 2, 4, 17, 18, 19, 30, 48, 76, 88, 93, 95, 99, 101, 107, 109, 117, 118, 129, 150, 151, 152, 158, 170, 178, 187, 212, 213, 225, 228, 236, 240, 244, 245, 252. עושים 17, 48, 99, 253. ארבעת 150. עשר 1° ^109 — עשר יום 111. בו ^218.

22. בימים forte 158. מאיביהם^ 102 — מאויביהם 108, 187, 253. החדש 241. מיגון 152. אתם 17, 18, 30, 48, 53, 68, 76, 79, 82, 94, 95, 101, 107, 108, 110, 111, 117, 118, 125, 152, 158, 175, 176, 180, 187, 212, 223, 237, 240, 244, 245, 251, 253, 283, 384 — ^241. ימי* 244. משתה bis 109. ומשלח 1, 3, 4, 17, 18, 19, 31, 50, 52, 55, 56, 68, 76, 82, 83, 87, 88, 89, 100, 101, 102, 107, 109, 110, 111, 118, 119, 123, 125, 128, 129, 130, 136, 141, 144, 150, 151, 152, 164, 165, 166, 168, 175, 177, 178, 180, 181, 187, 191, 210, 213, 231, 235, 237, 239, 240, 241, 244, 245, 248, 249, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 286, 300 T, 384, 659. לרעיהו 48. ומתנת 213. לאיביונים 48 — לאביונים 1, 2, 3, 4, 17, 18, 19, 54, 56, 76, 95, 99, 100, 107, 108, 117, 118, 119, 121, 123, 125, 136, 144, 150, 152, 158, 170, 173, 176, 177, 180, 187, 188, 191, 212, 218, 223, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 236, 239, 244, 245, 249, 252, 253, 259, 270, 355, 360, 384.

23. וקבלו 4, 19, 107, 121, 168, 188, 200, 210, 214, 237, 244; primo 202, 356; forte 123. לעשות אליהם — לעשות 51. ואת ^51. כתב ^211. אליהם^ 236 — עליהם 93, 101, 102, 111, 117, 118, 136, 151, 180, 187, 188, 198, 225, 227, 228, 253; nunc 152, 223 — א sup. ras. 123 — י^ 107, 150, 178, 252.

24. צורר 30, 48, 93, 95, 121, 125, 187, 188, 236, 239, 245. כל ^95, 170. היהודים 1° ^129. אשר חשב — חשב 180. והפיל 1, 2, 18, 19, 48, 50, 54, 68, 76, 87, 93, 95, 99, 108, 109, 110, 118, 125, 143, 173, 176, 178, 180, 181, 187, 192, 211, 212, 213, 226, 227, 235, 236, 239, 240, 244, 253, 259, 270, 279, 286, 355, 360, 659; primo 94, 128 — הפיל 17, 117, 121, 231, 245. פור — ר primo ל 117. הגרל 18, 187, 283. להמם^ 19 — להומם 17, 68, 93, 101, 117, 118, 136, 212, 239; forte 88. לאבדם 19.

25. ובבואה 19, 48, 68, 118, 158, 166, 239; forte 88. ישב 249. הרע 17. כתב — חשב 175. על 1° ^145, 245. על 2° sup. ras. 2. ראשו ^30. אותו 99, 121, 252.

26. שם ^213. על כן 2° ^117. האגרת — ר^ 118 — האגרת 17 — האגירת 48. ומה 2° bis 19. אלהם 18, 107, 110, 152, 178 — עליהם 88, 212.

27. קיימו 17, 19, 30, 48, 76, 93, 95, 107, 117, 128, 129, 145, 170, 212, 225, 244, 245. וקיבל 211, 260 — וקיבלו 48 — וקבלו 1, 2, 4, 17, 19, 54, 93, 95, 99, 107, 108, 118, 180, 181, 213, 240, 245, 253, 259, 271 A, 651, 659 ק׳ — וקבל* 82, 117, 128, 136, 244 — וקבלי 192 — וקבל עליהם 111. עליהם 1° ^19 — י^ 18, 107. ועל 1° primo ועלי 3. יעבר 2, 18, 19, 53, 56, 82, 93, 95, 99, 107, 117, 118, 121, 123, 125, 128, 152, 158, 164, 172, 173, 177, 188, 212, 218, 223, 225, 227, 231, 235, 236, 240, 244, 245, 253, 259, 270, 283. להיות — ו^ 18. עושים 1, 48, 129, 253 — יבם שני — שני 117. ימי הפורים — שני הימים 121. ם^ — 158. האלה ^239. בכל שנה ושנה ^214. ושנה — ו^ 245.

28. ונעשים ^3. דר 168, 180. ודור ^253 — ודר 168, 180. ומשפחה ^3. ומדינה — ה^ 118. ועיר 1° — ו^ 17, 117, 129, 180, 212, 227, 245, 384; nunc 224 — forte ויעיר 121. הפרים 48, 53, 68, 83, 94, 107, 123, 158, 170, 192, 239, 253; primo 141. מתוך bis 93. יסוף primo ישוף 95 — ו^ 48.

29. ותכתב 1, 3, 17, 18, 31, 48, 68, 76, 80, 89, 93, 95, 100, 102, 107, 117, 121, 136, 144, 158, 170, 171, 176, 178, 187, 192, 223, 240, 244, 245, 253, 260, 270, 271, 279, 283, 286 — ותכתוב 19, 99, 108, 118, 252, 259. בית — בת 136. אביחל 4, 30, 248. היהודי* 129. את 1° ^147. תוקף 18, 48, 80, 95, 117, 151, 152, 213, 236, 245, 249. לקיים 2, 17, 18, 19, 30, 48, 76, 80, 95, 101, 107, 117, 118, 121, 128, 129, 150, 151, 164, 180, 191, 192, 212, 213, 227, 236, 245, 252, 253 — להם 129. את 2° ^534. איגרת 17, 48, 245 — אגרת* 88. הפורים 2, 17, 30, 76, 87, 95, 99, 102, 108, 117, 121, 129, 172, 173, 178, 180, 187, 196, 213, 226, 227, 236, 244, 245, 259, 270; primo 128, 151, 158.

30. אל 1° — את 118, 212; primo 95. כל ^170. היהדים 48. אחשרוש 121 — אחשורש 2, 18, 19, 48, 76, 79, 80, 107, 141, 151, 158, 196, 244, 252, 283, 384. שלום — ו^ 283 — שלוש 50.

31. לקיים 2, 17, 18, 19, 30, 48, 51, 55, 76, 79, 80, 88, 93, 99, 101, 107, 118, 121, 129, 152, 187, 196, 212, 213, 225, 244, 245, 252, 253, 277, 300 T, 659; primo 128 — ם forte י 82. דברי — ימי 18. הפורים 17, 76, 87, 93, 95, 118, 121, 176, 180, 187, 227, 244, 245, 259, 270; primo 151 — פהפרים 253. האלה ^125. קיים 2, 17, 18, 48, 76, 80, 93, 99, 101, 117, 121, 129, 150, 152, 196, 212, 213, 236, 244, 245, 252; primo 125, 128; forte 82. עליהם — י^ 107. כאשר 95. קיימו 2, 48, 76, 80, 93, 95, 99, 101, 117, 118, 129, 152, 196, 225, 244, 245. על 1° ^187.

שבע ועשרים ומאה מדינה מלכות אחשורוש
31 דברי שלום ואמת : לקים את ימי הפרים האלה
בזמניהם כאשר קים עליהם מרדכי היהודי ואסתר
המלכה וכאשר קימו על נפשם ועל זרעם דברי
32 הצומות וזעקתם : ומאמר אסתר קים דברי
הפרים האלה ונכתב בספר :

1 וישם המלך אחשרש מס על הארץ ואיי הים :
2 וכל מעשה תקפו וגבורתו ופרשת גדלת מרדכי
אשר גדלו המלך הלוא הם כתובים על ספר דברי
3 הימים למלכי מדי ופרס : כי מרדכי היהודי
משנה למלך אחשורוש וגדול ליהודים ורצוי לרוב
אחיו דרש טוב לעמו ודבר שלום לכל זרעו :

VARIÆ LECTIONES.

56. ^דברי 200. נפשם חשב על יהודים — 17 ^ם — נפשם
הצמורת 1, 3, 18, 19, 30, 31, 76, 93, 94, 99, 102, 118, 123, 125,
141, 151, 164, 168, 175, 192, 226, 227, 231, 235, 237, 240, 244,
252, 384 — הצומת 17, 53, 150, 249. 17. חעקתם — וזעקתם
32. קיים 48, 76, 80, 93, 99, 117, 121, 128, 153, 212, 213, 240,
244, 245; forte 82. ארת דברי — 117 את ימי primo — דברי
48, 56, 93, 177, 212, 249; forte 139. הפירים 17, 48, 56, 76,
95, 99, 118, 121, 129, 176, 180, 187, 213, 236, 244, 245, 270.
על ספר — בספר 225.

1. אחשוריש 4, 48, 54, 56, 89, 95, 108, 117, 121, 147, 178, 206,
212, 214, 220, 226, 259, 260, 270, 271 A, 286, 288, 311, 342, 354,
658, 659 ק'; primo 99, 252, 358 — אהשורש 2, 17, 51, 79, 107,
109, 129, 158, 213, 240, 245, 264, 279, 283, 659, 692; primo 244,
245 — ^ 180, 249. ואיה — 17 ואייה 187. היים 176.
2. וכל — ואת 252. תיקפו 117, 223 — ת*קפו 236. וגברתו
4, 76, 80, 82, 107, 218, 384. ופריצת — ^ת 19. גדולת 1, 19,
48, 54, 68, 79, 87, 95, 117, 152, 170, 173, 191, 192, 212, 213,
214, 236, 239, 244, 245, 253. ^אשר גדלו המלך 1. הלא 1,
2, 4, 17, 18, 19, 31, 48, 56, 68, 76, 80, 82, 95, 99, 101, 102, 107,
109, 117, 118, 121, 125, 129, 172, 173, 187, 196, 210, 212, 213,
218, 223, 227, 240, 244, 245, 252, 253, 270. כתבים 3, 18, 30,
76, 101, 102, 110, 111, 123, 125, 141, 151, 168, 177. על ספר
— בספר 147.
3. ^היהודי 19 — היהודים 150. אהשורש 2, 80, 93, 107, 141,
151, 158, 170, 196, 231, 240, 244, 283. ונדל 212, 283 — ונדיל 4.
לרב 1, 2, 3, 17, 18, 19, 30, 31, 50, 51, 67, 76, 79, 82, 83, 89, 95,
99, 100, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 123, 125, 128,
136, 141, 144, 150, 151, 158, 164, 165, 168, 170, 172, 173, 175,
177, 178, 185, 187, 191, 192, 211, 212, 214, 218, 223, 227, 231,
245, 248, 249, 252, 253, 259, 260, 270, 300 T, 384 — לא לרב 56
— לרב bis 80. דוריש 17, 48, 87, 93, 108, 121, 129, 187, 188,
244, 249. ודובר 30, 56, 80, 93, 102, 108, 121, 129, 173, 187,
188, 196, 212, 226, 244, 245, 259; forte 125.

CATALOGUS 350 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in 5 præcedentes Libros, ſc. *Megilloth.*

Codd. MSti, per totum collati: 1, 2, 3, 4, 14, 17, 18, 19, 30, 31, 47, 48, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 67, 68, 76, 77, 79, 80, 82, 83, 87, 88, 89, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 107, 108, 109, 110, 111, 117, 118, 119, 120, 121, 123, 125, 128, 129, 130, 136, 138, 139, 141, 143, 144, 145, 146, 147, 150, 151, 152, 153, 155, 157, 158, 164, 165, 166, 167, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 185, 187, 188, 191, 192, 196, 198, 199, 200, 201, 202, 210, 211, 212, 213, 214, 218, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 236, 237, 239, 240, 241, 242, 244, 245, 248, 249, 251, 252, 253, 254, 384 —— MSti, in locis ſelectis collati: 160, 203, 204, 205, 206, 208, 209, 215, 219, 220, 246, 294, 295, 296, 301, 303, 306, 309, 311, 313, 318, 319, 321, 325, 326, 329, 330, 332, 335, 338, 339, 340, 342, 348, 349, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 362, 365, 367, 368, 369, 370, 378, 379, 380, 381, 383, 384, 386, 387, 388, 390, 392, 394, 398, 399, 400, 403, 404, 405, 409, 417, 418, 419, 423, 425, 428, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 440, 441, 442, 444, 445, 446, 449, 454, 468, 471, 474, 475, 476, 477, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 494, 495, 496, 497, 501, 505, 506, 507, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 519, 523, 525, 528, 530, 531, 532, 535, 536, 538, 539, 540, 541, 542, 544, 546, 550, 552, 553, 557, 559, 562, 564, 565, 566, 567, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 578, 581, 584, 586, 587, 588, 589, 590, 593, 594, 595, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 606, 607, 609, 610, 611, 612, 613, 615, 617, 618, 622, 624, 637, 638, 639, 642, 643, 644, 646, 665, 667, 674, 680, 682, 690, 692.

Codd. Impreſſi, per totum collati: 259, 260, 264, 270, 271, 275, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659 —— **Impreſſi,** in locis ſelectis collati: 396, 545, 650, 651, 652, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, **683, 693.**

Codd. MSti ——	per totum collati ——	126	
—— MSti ——	in locis ſelectis collati —	193	
—— Impreſſi —	per totum collati ——	16	350.
—— Impreſſi —	in locis ſelectis collati —	15	

LIBER DANIELIS.

CAPUT I.

1 בשנת שלוש למלכות יהויקים מלך יהודה
בא נבוכדנאצר מלך בבל ירושלים ויצר עליה:
2 ויתן אדני בידו את יהויקים מלך יהודה ומקצת
כלי בית האלהים ויביאם ארץ שנער בית אלהיו
3 ואת הכלים הביא בית אוצר אלהיו: ויאמר
המלך לאשפנז רב סריסיו להביא מבני ישראל
4 ומזרע המלוכה ומן הפרתמים: ילדים אשר
אין בהם כל מאום וטובי מראה ומשכלים בכל
חכמה וידעי דעת ומביני מדע ואשר כח בהם
לעמד בהיכל המלך וללמדם ספר ולשון כשדים:
5 וימן להם המלך דבר יום ביומו מפתבג המלך
ומיין משתיו ולגדלם שנים שלוש ומקצתם יעמדו
6 לפני המלך: ויהי בהם מבני יהודה דניאל חנניה
7 מישאל ועזריה: וישם להם שר הסריסים שמות
וישם לדניאל בלטשאצר ולחנניה שדרך ולמישאל
8 מישך ולעזריה עבד נגו: וישם דניאל על לבו
אשר לא יתגאל בפתבג המלך וביין משתיו ויבקש
9 משר הסריסים אשר לא יתגאל: ויתן האלהים
את דניאל לחסד ולרחמים לפני שר הסריסים:

10 ויאמר שר הסריסים לדניאל ירא אני את אדני
המלך אשר מנה את מאכלכם ואת משתיכם
אשר למה יראה את פניכם זעפים מן הילדים
11 אשר כגילכם וחיבתם את ראשי למלך: ויאמר
דניאל אל המלצר אשר מנה שר הסריסים על
12 דניאל חנניה מישאל ועזריה: נס נא את עבדיך
ימים עשרה ויתנו לנו מן הזרעים ונאכלה ומים
13 ונשתה: ויראו לפניך מראינו ומראה הילדים
האכלים את פתבג המלך וכאשר תראה עשה
14 עם עבדיך: וישמע להם לדבר הזה וינסם ימים
15 עשרה: ומקצת ימים עשרה נראה מראיהם טוב
ובריאי בשר מן כל הילדים האכלים את פתבג
16 המלך: ויהי המלצר נשא את פתבגם ויין
17 משתיהם ונתן להם זרענים: והילדים האלה
ארבעתם נתן להם האלהים מדע והשכל בכל
ספר וחכמה ודניאל הבין בכל חזון וחלמות:
18 ולמקצת הימים אשר אמר המלך להביאם ויביאם
19 שר הסריסים לפני נבכדנצר: וידבר אתם המלך
ולא נמצא מכלם כדניאל חנניה מישאל ועזריה

VARIÆ LECTIONES.

1. בשנת 1, 2, 3, 31, 67, 80, 82, 89, 99, 100, 119, 128, 130, 141, 144, 176, 231, 239, 252, 259, 266, 270, 289 — vox major, et ornata; 92, 139, 172 — ‸ 30. שלש 2, 4, 17, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 119, 170, 176, 188, 192, 224, 226, 235, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 266. נבוכד נאצר 80, 93, 94, 99, 119, 150, 158, 170, 178, 188, 260, 264, 283, 692 — א ‸ 17, 30, 172, 192, 210, 226, 259 — וכ ‸ 207 — ו ‸ 100 — נבוכד נצר 47, 117, 118, 155, 176, 178, 180, 198, 201, 224, 228, 252 — נבוכד ראצר 245. בבל ‸ 92. ירושלם 1, 2, 3, 17, 30, 47, 49, 89, 99, 101, 102, 139, 158, 166, 172, 178, 180, 188, 192, 207, 210, 225, 226, 227, 228, 239, 245, 252, 254, 259, 260, 266, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F, 663 T.

2. יהוה — אדני 2, 17, 99, 118, 119, 128, 139, 147, 176, 180, 224, 226, 228, 249, 250 — יהוה אדני 245 — ‸ 173. בידו ‸ 93. יהודה — יהו fin. lin. 245. כלי ‸ 244 — י fup. raf. 192. אלהים 47. ויבאם 100. בארץ 147. אצר 93, 283. אלוהיו 153.

3. המלך ‸ 30. סרסיו 283 — ו fup. raf. 3. מזרע 118, 128, 147, 180, 210, 224, 253, 260, 264, 266, 271, 283, 300. המל*כה 155, et in marg. ק׳ המלוכה. ומן — ו ‸ 118.

4. בהם 1° forte מהם 150. כל ‸ 1, 178, 226. מאום — א ‸ 17, 80, 82, 99, 101, 150, 170, 176, 180, 201, 227, 235, 271 A, 283 A, 356, 651, 659 יתיר א׳ — או fup. raf. 118 — א fup. raf. 117. וטבי 227. ומשכילים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 49, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 139, 141, 150, 155, 166, 170, 172, 175, 176, 180, 188, 192, 201, 210, 224, 226, 228, 239, 242, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 283, 284, 659; primo 82, 118, 173 — ומשכילם 207. ויודעי 80, 99, 141, 166, 170, 224, 231, 239; primo 128. ואשר — ו ‸ 30. לעמוד 128, 188, 226. המלך — ההיכל 2. ולשן 283.

5. וימן — ויאמן 147 — וימן המולך 4. מפת בג 1, 30, 80, 89, 141, 150, 155, 158, 160, 166, 172, 173, 176, 178, 180, 198, 201, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 242, 252, 283, 288, 300 T, 601, 602, 659, 692. ומיין — מ ‸ 245. משתיהם 101. ולגדלם ‸ 101. שלוש ‸ 118 — ו ‸ 4, 17, 49, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 119, 128, 170, 178, 180, 192, 224, 227, 235, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 283 — ושלש 80. ומקצתן 101.

6. וחנניה 245.

7. בלטשאצר — ט et א ‸ 226 — א ‸ 89, 153, 158, 180, 207, 259 — בלטשצאר 118 — בלטאשצר 172, nunc 128 — בלטשאש 102. ולחנינה 178. משך 2, 99, 117, 176, 207. עביד 80, 101, 170, 253.

8. וישם — וישם להם 150. בפת בג 1, 30, 80, 89, 155, 158, 166, 172, 176, 178, 180, 198, 224, 231, 235, 242, 264, 283, 300 T, 692 — מפת בג 147. וביין ‸ 117 — ומיין 80, 147 —— וביין primo 245. משר — מסר 150 — ר fup. raf. 1. יתגאל - - (8) - - בפתבג ‸ 240.

9. ולרחמים — ם ‸ 118.

10. לדניאל ‸ 245. ירא - - - המלך bis 89. את 2° ‸ 245. מאכלכם — מאכלם 207 — ם ‸ 118. זועפים 117, 170, 180, 252, 259. מן ‸ 92 — מן כל 1 — מכל 118. כגלכם 2, 3, 17, 49, 82, 92, 119, 130, 141, 160, 168, 180, 201, 224, 231, 235, 239, 252, 253, 260, 271, 288, 601, 602 — בגילכם 30, 80, 228, 245, 277, 288. וחייבתם 2, 80, 153, 176, 224, 252 — וחיבתכם 150. למלך — המלך primo 4, 150.

11. אל ‸ 176. מינה 253. המלצר — 3 fup. raf. שר אל 89. דניאל 2° ‸ 253. חניניה 207.

12. נסנא 150. עבדך 117, 245, 252. ויתנו 47. ויתן — 147. את ימים. מן ‸ 147. הזרועים 2, 119, 153, 166, 170; primo 118 — ה ‸ 147 — primo הזרעים 173 — הזרענים 47, 92 —— הזרעונים 180 — הזדענים primo 80. ונאכל 1. מים 118.

13. מראנו 49, 80, 82, 118, 128, 166, 170, 172, 180, 253, 260, 264, 266, 271 A. האוכלים 170. פת בג 1, 30, 80, 92, 155, 158, 160, 166, 172, 176, 178, 198, 201, 224, 231, 235, 242, 283, 288, 300 T, 601, 602, 692. תראה — תראה בעיניך 180. עם bis 80 — את 170. עבדך 117, 249.

15. ולמקצת 82. ימים bis 207. מראהם 80, 166, 245 — מראיתם 157. מן כל — מכל 4, 147. כל ‸ 1, 82, 180, 207. האוכלים 226. פת בג 1, 30, 155, 158, 172, 176, 178, 188, 224, 242, 283, 300 T, 692; primo 235.

16. המלצר ‸ 89 — המל*צר 99. נושא 99, 207 — נ*שא 128 — נשיא 80 — ש fup. raf. 2. פרת בגם 1, 2, 30, 80, 89, 92, 93, 155, 160, 172, 176, 178, 188, 224, 231, 242, 283, 288, 300 T, 601, 602, 692 — פתבג המלך 207. ונותן 170, 172, 252, 259; primo 118. זרעונים 4, 141, 180, 231, 245, 252, 259; primo 128; forte 118.

17. לארבעתם 80. האלהים נתן ∾ 228. והשכל בכל ספר — והחכמה 150 — ו ‸ 224. וחלומות 4, 93, 101, 166, 170, 176, 231, 239, 252, 253; primo 141 —— וחלומת 240. ולמקצת הימים 283.

18. ולמקצת הימים — והשכל בכל ספר 283. ולמקצת — ל ‸ 17. ולמקצת ולקצת 145. להביאם — להביאם אליו 173 — נבוכדנאצר 2, 226, 228, 231, 235 — נבוכד נאצר 80, 198, 252 — נבוכדנצר 1, 3, 17, 49, 93, 94, 102, 128, 166, 172, 175, 207, 227, 240, 259; primo 173 — נביכד נצר 4, 89, 117, 119, 145, 150, 176, 188, 224; primo 82 — נבוכד נצר מלך בבל 180 — נבכדנאצר 270, primo 141 — נבכד נאצר 266 — נבכד נצר 47, 99, 118, 155, 158, 178, 260 — נביכד ראצר 245.

ויעמדו לפני המלך׃ וכל דבר חכמת בינה אשר 20
בקש מהם המלך וימצאם עשר ידות על כל
החרטמים האשפים אשר בכל מלכותו׃ ויהי 21
דניאל עד שנת אחת לכורש המלך׃

CAP. II.

ובשנת שתים למלכות נבכדנצר חלם נבכדנצר 1
חלמות ותתפעם רוחו ושנתו נהיתה עליו׃ ויאמר 2
המלך לקרא לחרטמים ולאשפים ולמכשפים
ולכשדים להגיד למלך חלמתיו ויבאו ויעמדו לפני
המלך׃ ויאמר להם המלך חלום חלמתי ותפעם 3
רוחי לדעת את החלום׃ וידברו הכשדים למלך 4
ארמית

מלכא לעלמין חיי אמר חלמא לעבדיך ופשרא
5 נחוא׃ ענה מלכא ואמר לכשדיא מלתה מני
אזדא הן לא תהודעונני חלמא ופשרה הדמין
6 תתעבדון ובתיכון נולי יתשמון׃ והן חלמא ופשרה
תהחון מתנן ונבזבה ויקר שגיא תקבלון מן קדמי
7 להן חלמא ופשרה החוני׃ ענו תנינות ואמרין
8 מלכא חלמא יאמר לעבדוהי ופשרה נהחוה׃ ענה
מלכא ואמר מן יציב ידע אנא די עדנא אנתון
9 זבנין כל קבל די חזיתון די אזדא מני מלתא׃ די
הן חלמא לא תהודענני חדה היא דתכון ומלה
כדבה ושחיתה הזמנתון למאמר קדמי עד די עדנא
ישתנא להן חלמא אמרו לי ואנדע די פשרה
10 תהחונני׃ ענו כשדיא קדם מלכא ואמרין לא

VARIÆ LECTIONES.

19. וידברו primo 99. מכלם ^ 92 — מכולם 17, 117. בדניאל 80. וחנניה 226.

20. וכל — וכלי 145. מהם ^ 1. על כל — מכל 147. כל ^ 118. החרטומים 153, 170, 253. והאשפים 17, 94, 226, 227, 228 — ועל כל האשפים 180. מלכתו 172 — מלכותך primo 245.

20, 21. לכורש - - (7) - - אשר ^ 1.

21. Com. ^ 207. לכרש 92, 118, 155, 173, 176, 188, 252, 259, 270.

1. שתים — שנים 100. נבכדנצר 1° — נבוכדנאצר 2, 17, 128, 141, 239, 245, 259, 270 — נבוכד נאצר 80, 92, 117, 170, 198, 201 — נבוכדנצר 1, 3, 49, 94, 166, 172, 271 A — נבוכד נצר 4, 47, 89, 99, 119, 188, 224, 252, 253, 260, 264, 266; forte 139 — נבכד נצר 118, 150, 158, 283. נבכדנצר 2° ^ 117 — נבוכדנאצר 2, 17, 141, 172, 245, 270 — נבוכד נאצר 80, 92, 170, 198, 201 — נבוכדנצר 1, 3, 49, 94, 166, 259, 271 A; primo 128; forte 82 — נבוכד נצר 4, 89, 99, 119, 188, 224, 252, 253, 260, 264, 266; forte 130, 139 — נבכד נאצר 47, 158 — נבכד נצר 118, 150, 283. חלמות 82, 240 — חלומות 4, 17, 93, 128, 170, 259 — המלך חלמות 147. נהייתה 4, 92, 176, 207, 245, 252; primo 118; forte 82.

2. לחרטומים 170, 253 — ט ^ 235. ולאשפים ^ 252 — ולאשאפים 145. ולמכשפים — מ ^ 245. ולכשדים ^ 147. למלך ^ 224. חלומותיו 4, 170 — חלמותיו 180, 231, 235, 239, 252, 270; primo 141.

3. חלם 2, 172, 249, 283. חלכתי ^ 180. ותתפעם 2, 4. רוחו 101. החלם 283.

4. למלך — אל המלך 245. חיי fup. raf. 141 — חיו 101 — ^ חילם 253 — חילמא 30. אימר 80 — marg. add. מלכא 224. עלמא 166 — 245. לעבדך 1, 2, 4, 17, 80, 93, 99, 117, 118, 128, 145, 170, 173, 176, 180, 198, 201, 224, 226, 235, 252, 259, 659 יתיר ׳י, 664; primo 172. ופשרה 17, 99. נהחוה 180 — נחואה 147 — נחוה 2, 3, 49, 67, 80, 150, 170, 172, 173, 178, 242, 259, 266; primo 158 — נ*חוא 128 — וא fup. raf. 141.

5. ואמר — ו ^ 80. לכשדאי ∾ 2, 80, 118, 166, 170, 224, 245, 259, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 201 — לכשדיאי 283 A. מלתא מני אזרא ^ 2. מילתא 150 — מלתא 1, 3, 4, 30, 31, 80, 93, 100, 101, 117, 128, 139, 141, 147, 170, 172, 176, 207, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 266, 271, 283, 286, 288, 601, 602; primo 155 — ה ^ 118. והן — הן 180. לא — לה 80. תהדענני 188, 283 — תהודעני 1, 2, 3, 4, 17, 30, 80, 92, 99, 102, 117, 118, 141, 155, 168, 170, 172, 176, 180, 224, 225, 231, 235, 239, 245, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 300 T — תהודיעונני 145. חילמא 93, 253. ופישריה 2, 47, 118, 150, 192, 226, 239 — ופישרא 4, 117, 170, 180, 198, 245, 249, 250, 251. הדמין — י ^ 283 — הדנין 250. ובתיכן 283. נולי primo 150 — נזלי 224 — לנלוי — נוולי 153. יתשימון 235 — ישתמון ∾ 147.

6. חלמא 1° bis 31 — חילמא 93. ופשרה 1° — ופשריה 2, 170, 245 — ופשרא 4. תהחוון 2, 92, 93, 118, 235, 245, 259 — תחוון 180. מתנן ^ 166 — מתמן 80. ונבזבא 2, 118, 201, 225, 226, 228, 235, 240, 252, 253; primo 158; nunc 198 — ונביזא 170 — ונ*בזבה 47 — ונביזה 264 — ונביזבה 266. שגא 259 — סגיא 80 — סגי 117. מן bis 117. קדמיי 224. ופשרה 2° — ופשרא 92, 170, 180, 201, 245. החווני 93 — תהחוני 92 — תחוני 80.

7. תניינות 92, 93, 150, 192 — תנינות 101 — תינינות 117. ואמרין — ין ^ 166. מלכא ^ 31 — למלכא 180. יאמר — טוב יאמר 170. לעבדהי 117, 259, 283 — והי fup. raf. 130. ופשרא 2, 17, 47, 178, 180, 210, 239, 252. נהחוא 1, 30, 80, 102, 176, 225; primo 155 — נחוה 201 — נחחוה 207.

8. ענא 67. מלכה 80. ואמר — ומי ואמר 4. אנה 1, 31, 47, 49, 82, 89, 92, 94, 100, 101, 118, 144, 150, 155, 158, 178, 188, 207, 210, 251, 266, 271 A; nunc 141, 201 — הנה 168. די עדנא — דיעידנא 80. עדנא ^ 235 — עידנא 4, 93, 117, 166, 170, 224, 245, 266 — ערנה primo 158. אנתון — נ ^ 17, 117, 147, 158, 180, 207, 226, 270, 601, 602 — ן ^ 166. קביל 47, 119, 130, 158, 168, 192, 224, 226. די אזדא — דיאזדא 176. די 3° ^ 176. איזדא 245 — אזדה 260. מני primo מנו 245. מילתא 93, 245, 253 — מילת 17 — מלתה 144.

9. דיהן 80, 245. הן ^ 147. חלמא 1° ^ 4 — חילמא 80. לא — א fup. raf. 99. תהדענני 168, 172, 188, 283 — תהודעונני 2, 93, 99, 141, 192, 224, 252, 253; primo 173. חדא 2, 4, 17, 47, 67, 80, 93, 117, 144, 150, 170, 172, 175, 176, 180, 201, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 252, 253, 266, 271 A, 288, 601, 602; forte 128; nunc 198. דתיכון 172, 235, 240 — דתבון primo 245. ומילא 226 — ומלא 17, 170, 180, 201, 225, 227, 228, 240, 266; forte 47, 128 — ה fup. raf. 2, 99. כדבא 2, 3, 17, 80, 92, 93, 99, 139, 144, 170, 180, 198, 201, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 239, 240, 252, 259, 266; forte 128, 141. ושחיתא 2, 3, 17, 92, 93, 118, 144, 168, 170, 180, 201, 225, 226, 227, 228, 239, 240, 251, 266 — ושחתא 139 — י ^ 150, 176 — ושחותה 198 — ^ 30. הזדמנתון 2, 17, 80, 93, 99, 147, 166, 170, 176, 178, 180, 207, 226, 227, 228, 259, 270, 277, 283, 284, 659 ק׳; primo 4, 171, 173, 201; forte 82, 128; nunc 198, 224 — הזמינתון 225. — הזרמנתון 49, 252 — היזדמנתון 235 — למימר 170, 224 — למימר 2, 17, 80, 89, 93, 117, 166, 173, 188, 201, 252, 266; nunc 47 — א fup. raf. 3 — ר ^ 118. דיערנא 80. ערנא — א ^ 166. ישתנה 17, 80, 92, 118, 240, 253, 260; primo 3 — ישתני 2 — ת fup. raf. 1. חלמא 2° — חילמא 93, 150. ואינדע 17. די — לי 245. פשרה — ה ^ 17 — פישריה 2, 92, 93, 166, 170 — פשרא 173 — פישרה 245. תהחוני 17.

10. כשדאי ∾ 2, 17, 80, 82, 93, 118, 170, 180, 207, 228, 242, 245, 259, 271 A, 659 ק׳; primo 201. איניש 2, 80, 117, 144, 166, 178, 252, 253. יבישתא 80, 92, 245. דימלת 80, 245. יכל 253, 260, 264 — יכיל 4, 93, 252 — יכול 180. להחייא primo 80 — להחויא 1, 2, 30, 92, 93, 117, 150, 166, 168, 170, 172, 173, 188, 225, 231, 235, 252. כל primo כי 2. קביל 47, 207; primo 128. דיכל 80. כל 2° ^ 82. רב ^ 176. שליט 176. מילה 147 — מילא 170 — מלא 80, 92, 224, 259, 266; nunc 198. כדנא 17, 80, 93, 170, 173, 201, 224, 245, 249, 259 — ד primo כ 99. ישאיל 4, 89, 92, 166, 240, 252; primo 128. לכל ^ 239.

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

2, 4 וידברו הכשדים למלך בלשון ארם המלך לעולם יחיה אמור החלום לעבדיך והפתרון נגיד׃ 5 ויען המלך ויאמר אל הכשדים הדבר ממני יצא אם לא תודיעני החלום ופתרונו לנתחים תעשו ובתיכם לדמן יושמו׃ 6 ואם החלום ופתרונו תגידו מתנות ותשורה וכבוד גדול תשאו מלפני לכן החלום ופתרונו הגידו לי׃ 7 ויענו שנית ויאמרו המלך החלום יאמר לעבדיו והפתרון נגיד׃ 8 ויען המלך ויאמר באמת יודע אנכי אשר עת אתם קונים יען אשר ראיתם אשר יצא ממני הדבר׃ 9 אשר אם החלום לא תודיעוני אחת היא גזירתכם ודבר כזב ונשחתת הכינותם לאמר לפני עד אשר הזמן ישתנה לכן החלום תאמרו לי ואדעה כי פתרונו תודיעוני׃ 10 ויענו הכשדים לפני

איתי אנש על יבשתא די מלת מלכא יוכל להחויה
כל קבל די כל מלך רב ושליט מלה כדנה לא
שאל לכל חרטם ואשף וכשדי : 11 ומלתא די מלכא
שאל יקירה ואחרן לא איתי די יחונה קדם מלכא
להן אלהין די מדרהון עם בשרא לא איתוהי :
12 כל קבל דנה מלכא בנס וקצף שגיא ואמר
13 להובדה לכל חכימי בבל : ודתא נפקת וחכימיא
14 מתקטלין ובעו דניאל וחברוהי להתקטלה : באדין
דניאל התיב עטא וטעם לאריוך רב טבחיא די
15 מלכא די נפק לקטלה לחכימי בבל : ענה ואמר
לאריוך שליטא די מלכא על מה דתא מהחצפה
מן קדם מלכא אדין מלתא הודע אריוך לדניאל :

16 ודניאל על ובעא מן מלכא די זמן ינתן לה
17 ופשרא להחויה למלכא : אדין דניאל לביתה
אזל ולחנניה מישאל ועזריה חברוהי מלתא הודע :
18 ורחמין למבעא מן קדם אלה שמיא על רזא דנה
די לא יהובדון דניאל וחברוהי עם שאר חכימי
19 בבל : אדין לדניאל בחזוא די ליליא רזא גלי
20 אדין דניאל ברך לאלה שמיא : ענה דניאל ואמר
להוא שמה די אלהא מברך מן עלמא ועד עלמא
21 די חכמתא וגבורתא די לה היא : והוא מהשנא
עדניא וזמניא מהעדה מלכין ומהקים מלכין יהב
22 חכמתא לחכימין ומנדעא לידעי בינה : הוא גלא
עמיקתא ומסתרתא ידע מה בחשוכא ונהירא עמה

VARIÆ LECTIONES.

חרטום 80, 89, 101, 117, 170, 180, 226, 245, 252, 253, 266, 271 A; primo 82. ואשף — ו^ 147. וכשדאי 93, 147, 166, 180, 201, 259.

11. ומילתא 207 — ומלתה 47, nunc 201. מלכא 1° — מלכיה 150 — מלכה 31, 49, 67, 94, 102, 139, 266, 271 A, 284, 286, 288, 603, 659. שאיל 17, 92, 170, 207, 224, 235, 252, 253. יקרה 118 — יקרא 147 — ויקירא 166 — יקירא 1, 2, 4, 17, 101, 117, 153, 180, 188, 192, 201, 239, 245, 252, 253; forte 47. ואחרין 245 — ואהרן 300. אתי 80. יחויניה 4 — יחוינה 2, 17, 47, 93, 117, 119, 166, 170, 176, 224, 226, 235, 245, 253, 259, 260; primo 141 — יחוינא 80. אלהין — י^ 224 — אילהין 150. דימדרהון 80. מרה מדרהון ∾ primo 158 — מרדהון 80. די עם — 245 ^3° די 89 — מדריהון 235 — ר^ 245. בישרא 93, 150, 170, 277 —— כשרא 80 — בשרה 128. איתהי 172, 239.

12. קביל 207, primo 128. דנא 2, 4, 30, 80, 92, 93, 99, 139, 144, 150, 158, 166, 170, 173, 176, 245, 250, 252, 253, 259, 270; primo 47, 141. בנס — כל בנס 47. להבדה 283 —— להובדא 2, 80, 117, 150, 172, 180, 239, 242, 252, 253, 284. לכל חכימי — לחכימי 17. חכמי 235 — ח primo כ 117. ביבל 166.

13. והחכמיא 1, 101, 249. מתקלטין ∾ 207. ובעו דניאל וחברוהי^ 80. וחברהי 283. להתקטלא 2, 17, 47, 101, 117, 118, 153, 172, 188, 235, 245, 252; primo 158.

14. היתיב 2, 3, 119, 128, 141, 145, 227, 240; primo 99 —— הבית 147. עיטה 166, 253, 260, 264 — עיטא 47, 89, 93, 118, 119, 175, 226, 242, 245 — עטה 4, 80, 92, 117, 155, 172, 207, 210, 259, 271, 279, 280, 283; nunc 170. וטעים 166, 175. דינפק 80. נפק primo נפקת 3. לקטלא 1, 2, 17, 30, 67, 92, 93, 99, 117, 118, 150, 155, 166, 170, 173, 188, 207, 210, 225, 239, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 259, 270, 286, 300 T; primo 158; forte 141 — ה sup. ras. 119, 128. לחכימי — ל^ 118, 253 — לכל חכימי 225. דבבל forte 118.

15. ואמר^ 245. לאריך 224. שליטיא 252. מהחצפא 1, 2, 17, 30, 89, 93, 94, 99, 118, 128, 153, 166, 170, 172, 178, 201, 231, 240, 245, 251, 252, 259; forte 141 — מחפצא 225 —— מהחצא 117. אדין — ענה ואמר אדין 17. מילתא 245. אריוך — ו^ 235 — י^ 117. לדניאל — למלכא 89.

16. ובעה 1, 3, 30, 31, 49, 67, 80, 94, 100, 101, 102, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 158, 170, 173, 178, 210, 245, 259, 266, 270, 277, 279, 284, 286, 300 T, 659. מלכא — מלתא 17. דיזמן 158, 245. ינתין 89, 92, 170, 172, 240 — ינתון 117. ליה 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 117, 119, 153, 166, 170, 172, 240, 245, 252, 266; primo 118 — לא 145. ופשרה 1, 17, 30, 117, 150, 201, 207, 210, 240, 252 — שרא sup. ras. 99 — א sup. ras. 128 — ופשריה 93 — ופישרה 245. להחויא 1, 2, 30, 47, 80, 92, 117, 166, 168, 172, 235, 249, 259; primo 158, 173 — ה 2° sup. ras. 128 —— להחיא 207, 224. מלכא 178 — ל 1° sup. ras. 31.

17. אידין 240. לביתיה 2, 4, 30, 47, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 128, 139, 150, 170, 172, 176, 178, 188, 224, 225, 226, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 283; forte 82 — לביתי 17. חברהי 240 — חברתי 283. מילתא 117, 170 — מלתה 180 — א^ fin. lin. 92.

18. למיבעה 249 — למבעה 1, 80, 89, 117, 119, 175, 207, 245, 253; nunc 93, 141 — למבעי 168 — א sup. ras. 128. רזה 30, 31, 80, 82, 94, 128, 175, 180, 207, 245, 266, 300; primo 158. דנא 1, 2, 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 102, 117, 118, 150, 158, 170, 172, 173, 178, 188, 201, 235, 239, 245, 249, 250, 252, 253, 300 T; primo 141. דילא 80. יהבדון 30, 175, 283. דניאל^ 188. וחברהי 80, 252.

19. לדניאל^ 99, 207 — דניאל 80, 228 — דניאל לבית לדניאל 147. בחזיא 89, 93, 117, 119 — בחזווא 92 — בחיזווא 128 — בחזוה 155. ליליה — 173 לילא — 82, 99 ללא. 80 דליליא — 150, 245 דיליליא 259, 260 — א sup. ras. 128. רזה 31, 99, 101, 172, 175, 210, 245; primo 158. לדניאל 245, primo 155. ברך^ 175 —— בריך 2, 4, 17, 118, 119, 180, 188, 198, 201, 224, 226, 235, 252, 259; forte 128. לאלה — לאלהא 226 — אלהא 80. שמייא 47 — א^ 166.

20. להוא — להוה 172 — לחוא primo 158 — להוי 153. שמיה 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 101, 102, 118, 119, 128, 168, 170, 172, 176, 180, 188, 207, 252, 270; primo 141 — שמיא 245 — שמא 166. אלהיא 145. די 2°^ 80. וגברתא 252. די לה^ 80 — ליה 2, 17, 89, 92, 118, 170, 231 — דילה 176, 240, 245. דיליה 49, 93, 168, 172, 178, 252; primo 141. הוא 2, 30, 80, 93, 118, 139, 144, 180, 207, 249, 251 — הי 17.

21. מהשניא 99 — מהשנה 89, 249; nunc 170. עדנא 80, 172 — עידניא 4, 117, 260, 266. וזימניא 80, 89. מהעדא 1, 3, 80, 150, 153, 172, 176, 192, 225, 251, 253, 259, 260, 264, 271 — מעדא 250 — מהדעה 145 — ומהעדה 245. מלכין 1° ^31 — י^ 253. ומהקים מלכין^ 87. ומהקם 1, 2, 4, 30, 47, 49, 82, 89, 92, 93, 117, 119, 128, 139, 150, 166, 168, 172, 188, 210, 224, 226, 227, 252, 253, 259, 260, 264, 266; primo 141 — מהקם 245. מלכין 2° — מלכא 150. יהיב 47, 207; forte 117. חכמתא — ת^ 1. ומנדעה 119, 253, 260; nunc 141. ליודעי 117, 170.

22. הוא — ו^ 166 — והוא 17, 92, 153, 168, 201, 228, 259. גלה 30, 93, 101, 102, 166, 172, 249, 259 — גלי 89, 117, 153, 180, 201, 207, 250, 252, 253, 264; primo 144. עמקתא 49, 253, 260. ומסתרתא primo ומתרתא 172 — א^ 17. מה — מא 192. בחשכא 117, 224, 283 — בחשוכה 30, 175, 231, 260. ונהרא 168, 207, 300, 360 — וניהירא 240 — ונהורא 1, 2, 4, 30, 89, 93, 99, 102, 147, 150, 170, 176, 180, 198, 224, 226, 228, 235, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286, 355, 356, 602, 652, 659 ק'; primo 3, 80, 158, 172, 201 — ונהורה 270, 651

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

המלך ויאמרו אין אדם על היבשה אשר דבר המלך יוכל להגיד יען כל מלך גדול ומושל דבר כזה לא שאל לכל חרטום וחוזה וכשדי : 11 והדבר אשר המלך שאל כבד איננו אשר יגידנה לפני המלך זולתי אלהים אשר מעונותם עם בשר איננו : 12 בגלל זה המלך בזעף וקצף (וברוגז) גדול ויאמר להאביד לכל חכמי בבל : 13 והדת יצארת והחכמים נהרגים ויבקשו דניאל וחבריו להיורת מומתים : 14 אז דניאל השיב עצה ודבר אל אריוך שר הטבחים אשר למלך אשר יצא להמירת ארת חכמי בבל : 15 ויען ויאמר אל אריוך משל אשר למלך למה הגזרה מתחזקת מאת פני המלך אז הדבר הודע אריוך אל דניאל : 16 ודניאל בא ובקש מן המלך אשר מועד יתן לו והפתרון להגיד אל המלך : 17 אך דניאל לביתו הלך ולחנניה מישאל ועזריה הדבר הודיע : 18 ורחמים לבקש מלפני אלהי השמים על הסוד הזה אשר לא יאבדו דניאל ורעיו עם יתר חכמי בבל : 19 אל (אז forte) לדניאל במראות הלילה הסוד נגלה אז דניאל ברך לאלהי השמים : 20 ויען דניאל ויאמר יהי שם יהוה מבורך מן העולם ועד העולם אשר החכמה והגבורה שלו היא : 21 והוא משנה עתים ומועדים מסיר מלכים ומקים מלכים נתן חכמה לחכמים ודעת ליודעי בינה : 22 הוא מגלה עמוקות ונסתרות יודע את אשר בחשך והמאור עמו חונה : 23 לך אלהי

23 שרא׃ לך אלה אבהתי מהודא ומשבח אנה די
חכמתא וגבורתא יהבת לי וכען הודעתני די
24 בעינא מנך די מלת מלכא הודעתנא׃ כל קבל
דנה דניאל על על אריוך די מני מלכא להובדא
לחכימי בבל אזל וכן אמר לה לחכימי בבל אל
תהובד העלני קדם מלכא ופשרא למלכא אחוא׃
25 אדין אריוך בהתבהלה הנעל לדניאל קדם מלכא
וכן אמר לה די השכחת גבר מן בני גלותא די
26 יהוד די פשרא למלכא יהודע׃ ענה מלכא ואמר
לדניאל די שמה בלטשאצר האיתיך כהל להודעתני

27 חלמא די חזית ופשרה׃ ענה דניאל קדם מלכא
ואמר רזא די מלכא שאל לא חכימין אשפין
28 חרטמין גזרין יכלין להחויה למלכא׃ ברם איתי
אלה בשמיא גלה רזין והודע למלכא נבוכדנצר
מה די להוא באחרית יומיא חלמך וחזוי ראשך
29 על משכבך דנה הוא׃ אנתה מלכא רעיוניך על
משכבך סלקו מה די להוא אחרי דנה וגלא רזיא
30 הודעך מה די להוא׃ ואנה לא בחכמה די איתי
בי מן כל חייא רזא דנה גלי לי להן על דברת די
31 פשרא למלכא יהודעון ורעיוני לבבך תנדע׃ אנתה

VARIÆ LECTIONES.

— ונבורתא ונהירא 118. עימיה 80, 93, 117 — עמיה 2, 4, 89, 92, 119, 170, 172, 176, 178, 188, 225, 226, 228, 245, 252, 260, 264, 652; forte 139 — עימה 266. שריה 4, 80, 166 — שרי 49, 188, 207.

23. לך primo לא 130. אלה — אלהא 147 — ה ſup. raſ. 99. אהבתי ∾ 147, 225. מהודה 2, 4, 17, 30, 80, 89, 99, 118, 150, 180, 207, 224, 231, 235, 239, 259; primo 250 — דא ſup. raſ. 173 — א ſup. raſ. 128, 141. אנא 2, 4, 30, 49, 89, 92, 93, 101, 102, 117, 118, 144, 145, 172, 176, 178, 192, 201, 249, 253 —— ה ſup. raſ. 128, 141. דיחכמתא 80. רת ^ — יהברת 228 — ובען — וכען 30. יהכת 150. יהבתא 226 — די יהבת 168 — בעינה 170 — בעינך 101 — בעינא. מה דבעינא 117. — די בעינא — י ^ 245, 279, 280. מינך 1, 2, 4, 17, 80, 89, 93, 128, 166, 175, 224, 226, 242, 245. דימלת 80, 245. מלת bis 17, 47.

24. דנה ^ 147 — דנא 2, 80, 93, 102, 117, 118, 144, 153, 158, 166, 170, 172, 192, 201, 207, 224, 240, 249, 250, 252, 253, 259, 300 T; forte 47. דניאל ^ 1. על 2° ^ 30, 80, 180, 207, 245. לאריוך 180. די ^ 80. דימני 89. להובדה מלכא ∾ 245. להבדא 283 — להובדה 30, 31, 47, 49, 67, 89, 94, 99, 100, 102, 118, 119, 128, 144, 150, 158, 168, 170, 176, 178, 192, 210, 225, 231, 239, 249, 252, 266, 270; nunc 250 — א ^ fin. lin. 17. לחכימי 1° — לכל חכימי 253. בבל 1° — להובד 117. אזל - - בבל - - ^ 30, 80, 180, 242. אזל ^ 118 — אזלו 4. ליה 2, 17, 47, 92, 93, 119, 166, 172, 173, 178, 192, 224, 226, 245, 250, 251, 252, 270; primo 118. אל ∾ לא 207. תהבד 118, 283. העליני 252. ופשרא למלכא ^ 80. ופישרה 49, 89, 117, 180; primo 30, 173. למלכא ^ 89. אחוה 3, 30, 49, 80, 89, 93, 128, 150, 170, 172, 180, 188, 198, 207, 210, 245, 259, 260; primo 242; nunc 173, 201.

25. בהתבהלא 1, 30, 201, 250, 251, 266 — ה 3° ſup. raſ. 82, 128. התנעל 150 — הנעיל 153. ליה 2, 17, 47, 80, 89, 92, 93, 119, 168, 172, 173, 178, 224, 245, 251, 252, 270; primo 82, 128, 141. די 1° ^ 201. השכבחת — אשכחית 180 — השתכחרת 1, די מן — מן 173 — השתחת 188. גבר primo גברא 172. מן — 1, 2, 3, 17, 80, 92, 94, 101, 117, 128, 139, 141, 147, 150, 160, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 245, 250, 259, 601, 602 — marg. præm. די 93 — ^ 89. בני ^ 180, 201. די יהוד ^ 226 — דיהוד 80. די 2° — דיפשרא 80. ופישרא — די פשרא 228 — יהודי 117. מן 188 — bis 141. פישרא 170 — פשרה 240 — א ^ 117. יהדע 283 — יהודע primo 80.

26. שמיה 17, 80, 93, 118, 119, 166, 168, 170, 172, 178, 180, 188, 240, 252, 270, 284; primo 82. בלטשצאר ∾ 47, 102, 172 — א ^ 128, 158, 201, 245. האיתך 1, 2, 4, 17, 30, 80, 89, 93, 147, 153, 172, 176, 180, 201, 235, 239, 253, 259, 260, 264, 659 יתיר י׳ — האתך 170. כהיל 180, forte 141. להודעותני 2, 30, 67, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 119, 141, 173, 180, 188, 224, 231, 239, 240, 249, 252, 253, 259, 260, 266, 270; forte 139 — ו ^ 283. חלמא ſup. raſ. 31 — חילמא 245. ופישריה 170 — ופשריה 2, 93, 172, 239, 259 — primo ומפרשה 155.

27. רזה 31, 80, 166, 175, 245. שאיל 80, 89, 92, 93, 192, 207. חכמין 253. אישפין — ן ^ 166. הרטומין 17, 93, 170, 252, 253 — הרטומים 240 — חרטמים 102 — כשדאין 225. גזרין ſup. raſ. 31. יכיל — יכלין 188. להחויא 4, 30, 47, 80, 92, 93, 94, 99, 102, 117, 128, 166, 172, 173, 180, 201, 210, 231, 235, 239, 240, 251, 252; primo 158; forte 141, 144.

28. אתי 170, 224. אלה — א ſup. raſ. 99. גלא 1, 2, 3, 17, 31, 47, 49, 89, 94, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 130, 144, 155, 166, 168, 175, 180, 192, 210, 225, 249, 250, 253, 260, 264, 270, 271, 300 T — גליה 178 — גליא 80 — גלי 188, 227, 228, 240; primo 93, 198, 201. רזין — רזא 228 — י ^ 170. והודע bis 30 — יהודע 260, 271 A — והדע 283. נבוכדנאצר 2, 141, 231, 270 — נבוכד נאצר 89, 92, 101, 170, 198 — נבוכד נצר 80, 117, 119, 150, 155, 178, 188, 201, 260, 279, 280 — נבכד נצר 47, 118, 158, 168. דילהוא 158. ליהוא 92. באחרית — ח ^ 170. חלמך primo הלמך 245 — חלמא 31, 118, 253. וחיזוי 150, forte 128 — וחזוא 250, 252. רישך 92, 117, 153, 170, 180, 192, 201; forte 47. דנא 2, 80, 89, 92, 117, 118, 166, 180, 250, 252, 253; forte 47, 141.

29. אנתה — ה ^ 17, 47, 93, 117, 147, 170, 201, 240, 659 יתיר ה׳ — אנתא 80. מלכא bis 80. רעינך 253, 260 — אתנ אנת 259 — רעיונך 1, 2, 4, 17, 30, 49, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 128, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 153, 166, 170, 171, 173, 176, 180, 192, 201, 207, 231, 235, 239, 240, 245, 264, 284, 286, 288, 355, 360, 601, 659 יתיר י׳; primo 172 — ו ^ 198. סליקו 1, 2, 4, 17, 30, 47, 49, 80, 89, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 119, 141, 155, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 198, 207, 210, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 279, 283, 284; primo 82, 128. ומה 166. דילהוא 158. אחרי ^ להוא 1° — להוה 170, primo 173 — להוי 240, 259. דנא 2, 82, 89, 93, 117, 118, 119, 166, 170, 172, 188, 224. 245, 252, 253, 259; forte 47, 141. וגליה 92, 226 — וגלה 102, 144, 170, 173, 176, 252 — וגלי 2, 67, 80, 89, 153, 172, 188, 198, 201, 227, 240, 259; primo 158. רזיא ſup. raſ. 130 — א ^ 17 — רזיה 170. להוא 2° — להוי 259 — להויא 93.

30. ואנא 17, 49, 80, 89, 93, 117, 118, 119, 166, 176, 192, 249, 250, 252, 253; primo 158, 172; forte 47 — ה ſup. raſ. 141. לא — לה 80. בחכמא 92, 250, 300. דיאיתי 80 — דיאייתי 150. בימן — כימין 80. מן כל — מכל 102, 119, 141, 144, 168, 180, 188, 210, 224, 227, 228, 253, 259; primo 173; forte 82; nunc 99 — מן מכל 207. חייא — חייה 259 — primo 118. רזה 3, 172, 175, 207, 231, 259; nunc 201 — א ſup. raſ. 67, 141. דנא 2, 4, 67, 80, 89, 93, 117, 118, 170, 201, 231, 235, 240, 249, 259, 266; forte 47 — ה ſup. raſ. 141 — דלא דנא 245. גלילי 80, 158. ליה — לי 178. דבדארת 150. דיפשרא 80. די 2° ^ 101. פישרא 170 — פשרה 253, 260; primo 252 —— פשררת 47. למלכא ^ 252. ורעיני 240. לבך 80.

31. אנתה — ה ^ 82, 158, 170, 201, 240, 252, 253, 259, 659 יתיר ה׳; primo 172 — אנתא 89, primo 198. חזית — חזה 180 — חזי 80, 226, 251 — חזא 252. הויתה 89 — הויתא 80. צלים 118. כל חד — חד 80. שגיא — א ^ 259 — סגיא 226.

DAN. a cap. 2, 4 ad finem cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

אבתי אשירה ואהלל אשר חכמה וגבורה נתתה לי ועתה הודעתני אשר שאלתי ממך אשר דבר המלך הודעתני׃ 24 ובגלל הדבר הזה דניאל
בא אל אריוך אשר הפקיד המלך להאביד אל חכמי בבל הלך וכן אמר לו לחכמי בבל אל תאבד הביאני לפני המלך והפטרון למלך אגיד׃
25 אז אריוך בחפזון הביא דניאל לפני המלך וכן אמר לו אשר מצאתי איש מבני גלורת היהודים אשר הפתרון למלך יודיע׃ 26 ויען המלך
ויאמר אל דניאל אשר שמו בלטשצר הישך יכול להודיעני החלום אשר ראיתי ופתרונו׃ 27 ויען דניאל לפני המלך ויאמר הסוד אשר המלך
שאל לא חכמים חוזים חרטומים גוזרים יכולים להגיד למלך׃ 28 אך יש אלהים בשמים מגלה סודורת והודיע למלך נבוכדנצר ארת
אשר עתיד להיות באחרית הימים חלמך ומראות ראשך על משכבך זה הוא׃ 29 אתה המלך מחשבתיך על משכבך עלו ארת אשר עתיד
להיות אחרי זה ומגלה סודות הודיעך את אשר עתיד להיות׃ 30 ואני לא בחכמה אשר יש בי מכל החי הסוד הזה נגלה כי אם בגלל אשר
הפתרון למלך יודיעו ומחשבות לבבך תדע׃ 31 אתה המלך רואה היית והנה צלם אחד גדול דמות אדם אשר כן רב מאד ויופיו יתר עמד

מלכא חזה הוית ואלו צלם חד שגיא צלמא דכן
רב וזיוה יתיר קאם לקבלך ורוה דחיל : 32 הוא
צלמא ראשה די דהב טב חדוהי ודרעוהי די כסף
33 מעוהי וירכתה די נחש : שקוהי די פרזל רגלוהי
34 מנהון די פרזל ומנהון די חסף : חזה הוית עד
די התגזרת אבן די לא בידין ומחת לצלמא על
35 רגלוהי די פרזלא וחספא והדקת המון : באדין
דקו כחדה פרזלא חספא נחשא כספא ודהבא
והוו כעור מן אדרי קיט ונשא המון רוחא וכל
אתר לא השתכח להון ואבנא די מחת לצלמא
36 הות לטור רב ומלאת כל ארעא : דנה חלמא

37 ופשרה נאמר קדם מלכא : אנתה מלכא מלך
מלכיא די אלה שמיא מלכותא חסנא ותקפא ויקרא
38 יהב לך : ובכל די דארין בני אנשא חיות ברא
ועוף שמיא יהב בידך והשלטך בכלהון אנתה
39 הוא ראשה די דהבא : ובתרך תקום מלכו
אחרי ארעא מנך ומלכו תליתאה אחרי די נחשא
40 די תשלט בכל ארעא : ומלכו רביעיא תהוא
תקיפה כפרזלא כל קבל די פרזלא מהדק וחשל
כלא וכפרזלא די מרעע כל אלין תדק ותרע :
41 ודי חזיתה רגליא ואצבעתא מנהון חסף די פחר
ומנהון פרזל מלכו פליגה תהוה ומן נצבתא די

VARIÆ LECTIONES.

צלמא ^ 226, 253 — וצלמא 30, 188. דיכן 17, 80, 89, 93, 253, 260, 264; primo 139. וזוה 150, 168, 188 — וזויה 1, 2, 80, 93, 99, 101, 119, 153, 166, 172, 178, 210, 245, 249, 253, 264, 270 — וזיוה primo 158 — ה sup. ras. 139 — forte וזויה 82 — זיוה 201 — וזיה 155. יתר 49, 173. וקאם primo 117 — קאים 4, 17, 47, 92, 99, 118, 119, 139, 144, 166, 168, 176, 178, 188, 225, 235, 239, 240, 249, 250, 253, 260, 264; forte 171 — קאם למלכא 224. לקבלך ^ 141. ורויה 17, 92, 153 — וריוה 117, 240, 245, 250, 253, 260, 264; forte 139 — ורויה 168, 176, 227 —— וזיוה 89.

32. הוא — דנא 226 — היא אנתה 245. צילמא 150 — צלמך 101. ראשיה 2, 4, 47, 92, 93, 118, 170, 172, 173, 207, 235, 239, 240, 252 — רישיה 117, 168, 201, 249, 266. דידהב 80, 158, 245 — דדהב 168, 170. הדהי 170, 283 — הדוהי 144. ודרעהי 102 — דרעוהי 170, 178 — וזרעוהי 118, 145, 147. דיכסף 80, 158 — דכסף 150. מ*עוהי 80. וירכתיה 2, 17, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 99, 117, 118, 119, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 201, 224, 226, 228, 235, 239, 240, 249, 250, 252, 266; primo 100, 128, 139, 141; forte 130 — וירכתיהי 207. דינחש 80, 158.

33. שקהי 102. די פרזל 1° et 2° — דיפרזל 150. רגלהי 82, 253, 260, 264, 271, 283 — ורגלוהי 89. מנהן 47, 89, 118, 166, 240, 252, 259, 659 יתיר ו׳ — מנהין 284, 286; primo 201. ומנהין 2, 4, — יתיר ו׳ 17, 47, 89, 118, 128, 172, 259, 659 ומנהן 207; primo 201. דיחסף 158 — דחסף 170. נחש — חסף חסף 147.

34. חזיה 158 — חזא 17, 266 — חזי 147 — חזת 178. הויתה 80. עדדי 150. התגזרת sup. ras. 173 — ז ^ 117 — ר ^ 224 דילא 80. הם התגזרת 158. אתגזרת 192 — התגזרית 93 — בדין 259 — בידיין 240. ריגלוהי 150. דיפרזלא 80. המון — ברהמון 224. — ן ^ 118.

35. כחדא 1, 2, 3, 4, 17, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 117, 118, 119, 141, 144, 145, 147, 150, 153, 155, 158, 166, 168, 170, 172, 175, 210, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 271, 283. פרזלא ^ 89. וחספא 80, 147, 150, 170, 245. ונחשא 245. ודהבה 207 — דהבה 198 — א ^ fin. lin. 17 — ודחבא 260. והוו — והוו 80. בעור videtur 89. מן ^ 245. אדירי 260, 266 — forte אמרי 80. אדריקיט 158. רוחה 180 — primo רוחו 245. לכל — וכל 245. אתר — ת sup. ras. 93. אשתכח 17, 80, 117 — השתכחת 180, forte 82 — השכחת 147. להוין forte 117 — בהון 2, 168, 180, 188; nunc 173 — יהון 47. ואבנא — ב ^ 245. הוות 2, 80, 153, 176; primo 99 — היה 30. ומלת 17, 118, 128, 139, 176, 192, 224, 235, 253, 260, 288, 602; nunc 150, 173.

36. Com. ^ 178. דנא 2, 47, 89, 99, 102, 118, 153, 170, 253, 266. הילמא 153. ופשרא 198 — ופשריה 47, 93, 153, 170, 240, 252. נאמר ^ 180.

37. אנתה — ה ^ 4, 93, 147, 170, 173, 201, 259, 659 יתיר ה׳; primo 172. מלאכיא — מלכיא 158. אלה — א sup. ras. 99. ויקרא ^ 253 — א ותקיפא 49. ותוקפא 101, 180 — ותקפא ^ 4 — ותקפא sup. ras. 3.

38. ובבל — ב ^ 180, 651. די דארין — דידאדין 80. דידיירין 4 — דאירין 47, 118, 158, 166, 188, 207, 226, 266, 270 — דיראון 228 — דירין 89, 259 — ר ^ 150 — דאדין primo 17 — דיירין 651, 659 ק׳ — דיורין 652. אינשא 80, 92, 93, 147, 150, 158, 207, 224, 235, 252 — אנושא 253, 260. חות 1, 92, 93, 94, 166, 168, 178, 198, 240, 266 — וחיות 145, 259, 651 — חוות 170 — חוית 225, 252. ברה 245. לך — בידך 17. והשלטך sup. ras. 31 — והשליטך 153. בכולהון 93, 153, 155, 240, 245 — בכולהין 17. אנתה — ה ^ 47, 80, 93, 147, 153, 170, 240, 252, 259, 659 יתיר ה׳ — forte אבתה 130. ראשה ^ 2 — רישא 17, 117, 153, 170 — רשא 4, 93, 210, 240, 259 — ראשא 80 — רישה 147 — רישיה 168. די דהבא — דידהבה 80 — דדהבא 192. דהבה 30.

39. ובתרך — ובתוך 80. מלכו primo מלכי 173 — מלכוא 245. אחרי 1° bis 2 — אחרו forte 158. ארעא — 1° ארע 47, 80, 82, 99, 102, 153, 170, 226, 252, 259, 659 יתיר א׳ — יארע 17. מינך 2, 47, 89, 93, 99, 117, 128, 150, 153, 170, 235, 245, 249, 252, 253. ומלכו — ומלכות 145, 153. תליתא 102, 192, 207, 226 — י ^ 224 — אה ^ 166 — תליתיא 1, 3, 30, 31, 49, 67, 82, 89, 92, 94, 100, 101, 117, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 147, 155, 158, 160, 168, 175, 178, 188, 198, 210, 225, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 266, 270, 271, 277, 279, 280, 288, 300 T, 602, 659 — תליתיה 176; nunc 172. אחרי 2° ^ 92. דינחשא 80, 245 — דנחשא 150, 192. די תשלט — דתשלט 245.

40. ומלכו* 171. רביעא 80, 92 — רביעאה 2, 4, 17, 93, 99, 147, 153, 226, 228, 245, 249, 259, 271 A, 659 ק׳; primo 201 — רביעה 89 — רביעיה 30, 31, 100, 102, 130, 155, 176, 207, 224, 242, 300 T, 601; primo 158; nunc 141, 144 — רביעיאה 170 — רביאה 180. תהו 17 — תיהוי 150 — תהויא 253, 260, 264 — תהוי 2, 47, 80, 99, 101, 188 — תהוה 119, 160, 176, 192, 266, 270, 277, 284, 286, 288. תקיפא 1, 2, 4, 17, 47, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 117, 145, 150, 160, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 192, 201, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 270, 271, 283, 288, 601; primo 144, 158 — ה sup. ras. 3, 82 — תקיף 118. פרזלא - - כל ^ 168. קביל 99. כלה — 49, 166, 170, 240 — כולא 93. ומחשל 47, 207. וכפרזלא — כ ^ 30. דימרעע 80. מערעע 93 — מרעע 192 — מדע 245 — ע 2° sup. ras. 176. כל 2° — בכל 245. אלן 1, 30, 31, 49, 100, 101, 119, 130, 155, 158, 176, 192, 260, 264, 266, 283 — אילין 93, 128, 153, 166, 170, 224, 240, 245, 252 — אילן 80, 99, 150. תדיק 2, 3, 4, 17, 89, 92, 93, 94, 118, 166, 176, 188, 226, 235, 239, 240, 250, 259; primo 172. ותירוע 93 — ותרוע 17, 82, 118, 170, 188, 226, 259 — ותרעו 47 — ותדע primo 245.

41. ודי״ 93 — ודא 47. חזיתה — 1° חזיתא 1, 2, 4, 17, 30, 47, 80, 93, 117, 118, 166, 170, 172, 201, 210, 224, 225, 240, 245, 252, 253; primo 158, 173 — ה ^ 128. די רגליא 89 — א ^ 150. ואצבעתה 180. מנהן 47, 80, 99, 128, 147, 166, 180, 249, 252, 259, 659 יתיר ו׳ — מינהון 150 — מנהין 201, 284, 286. חסף - - פחר — פחרא 166 דפחד 235. דיפחר 245 — ומנהון ^ 180. פחד — forte 158, videtur 89. ומנהן 47, 80, 99, 128, 147, 166, 170, 252, 659 ק׳ — ומנהין 89, 201, 284, 286. פרזל — ברזל 80

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

לנגדך ותארו נורא : 32 אתו הדמות ראשו מזהב טוב חזותיו וזרועותיו כסף מעיו וירכתיו נחשת : 33 ושוקיו מהם ברזל ומהם מחרש :
34 ורואה היית עד אשר נעקרה אבן אשר לא בידים והכתה אל הדמות על רגליו אשר מברזל וחרש ושחקת אותם : 35 ואז נשחקו כאחד
הברזל והחרש והנחשת והכסף והזהב ויהיו שחורים יותר מגרנורת הקיץ ונשא אתם הרוח וכל מקום לא נמצא להם והאבן אשר הכתה
אל הדמות היתה להר גדול ומלאה כל הארץ : 36 והחלום ופתרונו נאמר לפני המלך : 37 אתה המלך מלך המלכים הוא אלהי השמים
מלכות חוזק ותוקף וכבוד נתן לך : 38 ובכל אשר גרים בני האדם הית השדה ועוף השמים נתן בידך והמשילך בכלם אתה הוא ראש
הזהב : 39 ואחריך תקום מלכות אחרת שפלה מכוך ומלכות השלישית אחרת אשר מהנחשת אשר המשיל בכל הארץ : 40 והמלכות
הרביעית תהיה חזקה כברזל יען אשר הברזל משחק ומכלה הכל וכברזל אשר מרצץ כל אלה תשחק ותתרוצץ : 41 ואשר ראית הרגלים

פרזלא להוא בה כל קבל די חזיתה פרזלא מערב
42 בחסף טינא : ואצבעת רגליא מנהון פרזל ומנהון
חסף מן קצת מלכותא תהוה תקיפא ומנה תהוא
43 תבירה : די חזית פרזלא מערב בחסף טינא
מתערבין להון בזרע אנשא ולא להון דבקין דנה
עם דנה הא כדי פרזלא לא מתערב עם חספא :
44 וביומיהון די מלכיא אנון יקים אלה שמיא מלכו
די לעלמין לא תתחבל ומלכותה לעם אחרן לא
תשתבק תדק ותסף כל אלין מלכותא והיא תקום
45 לעלמיא : כל קבל די חזית די מטורא אתגזרת
אבן די לא בידין והדקת פרזלא נחשא חספא

כספא ודהבא אלה רב הודע למלכא מה די להוא
46 אחרי דנה ויציב חלמא ומהימן פשרה : באדין
מלכא נבוכדנצר נפל על אנפוהי ולדניאל סגד
47 ומנחה וניחחין אמר לנסכה לה : ענה מלכא
לדניאל ואמר מן קשט די אלהכון הוא אלה אלהין
ומרא מלכין וגלה רזין די יכלת למגלא רזא דנה :
48 אדין מלכא לדניאל רבי ומתנן רברבן שגיאן יהב
לה והשלטה על כל מדינת בבל ורב סגנין על
49 כל חכימי בבל : ודניאל בעא מן מלכא ומני על
עבידתא די מדינת בבל לשדרך מישך ועבד נגו
ודניאל בתרע מלכא :

VARIÆ LECTIONES.

—דפרזל .1 פליגא 1, 2, 4, 17, 31, 47, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 119, 147, 160, 166, 172, 176, 180, 192, 210, 224, 240, 245, 252, 253, 259, 271, 283, 288, 601 ; primo 158 — 235 פליגאה — ה sup. ras. 82, 128, 139. תהוא 1, 2, 17, 30, 47, 49, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 128, 145, 166, 172, 175, 210, 245, 249, 250, 251, 259, 266, 270 ; primo 158 — 80 תהנה — תהוי 153, 224 ; primo 201 — ה 2° sup. ras. 3, 82, 139. ומן — ו‸ 118. נצבתה 168, 207. די פרזלא‸ 168. להוה — 89 לידוא 168, 170, 172, 249, 270 ; primo 173 ; nunc 141 — ליהוי 153 — להוי 80, 147. קביל 2, 47. די 2°‸ 80. הזיתה 2° — חזיתא 1, 4, 17, 47, 80, 89, 99, 117, 118, 166, 170, 172, 178, 201, 207, 225, 245, 253, 259, 266 ; primo 141 — ה‸ 153. פרזלא 2° — א‸ 118. בהסף 260.

42. רגלייא 240. מנהן 47, 80, 82, 128, 201, 249, 252, 259, 659 יתיר ו׳ — מינהון 224 — מנהין 166. פרזל ומנהון‸ 80. ומנהין — יתיר ו׳ 659, 4, ומנהן 47, 89, 92, 99, 118, 201, 252, 259, 284, 286. מלכותא — תא‸ 240. תהוא 82, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 128, 155, 166, 175, 176, 192, 235, 245, 249, 250, 251, 252, 270 — תהוי 47, 259. תקיפה 49, 67, 100, 102, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 178, 188, 207, 210, 231, 235, 239, 260, 270, 271, 300 T ; nunc 82, 139 — תקופא 175. ומינה 2, 4, 93, 99, 166, 170, 207, 266. תהוה 2, 4, 99, 141, 147, 168, 176, 210 ; primo 173. תבירא 2, 3, 4, 30, 47, 67, 89, 92, 99, 117, 118, 139, 144, 147, 150, 166, 172, 176, 180, 188, 192, 201, 207, 210, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260 ; primo 128 — תביריה 93.

43. ודי 2, 4, 47, 80, 94, 118, 128, 147, 176, 180, 201, 226, 250, 259, 270, 271 A, 284, 659 ק׳ ; primo 141 — די* 82. חזיתא 2, 3, 4, 47, 80, 82, 89, 99, 117, 118, 150, 166, 170, 172, 173, 176, 201, 224, 226, 231, 245, 259, 266 ; nunc 128 — חזיתה 92, 93, 168, 207, 252 — חזית* 94, 141. מערב‸ 180. בחסף —— כחסף 89 — עם 253. טינא — דינ 118. להון 1° — להוון 118. להון - - בזרע‸ 80, 240. בזרע — בדרע 153, forte 30. להון 2° — להוון 253 — אינשא 17, 89, 93, 153, 166, 252. אינשה 93, 224. דבקין‸ 89. דנה 1° et 2° — דנא 47, 99, 117, 201, 252, 253, 266. עם דנה‸ 30. עם 1°‸ 2 — עם ** 118. מתרעב ∾ 17. היא 253, 259, 260. כדי — כדין 166 — בדי 80. חספא* 49.

44. וביומהון 1, 210 — ובימיהון 80 — ביומיהון 153. די 1°‸ 245. מלכיא — י‸ 198, 245. אינון 1, 2, 4, 17, 47, 80, 82, 92, 93, 99, 101, 118, 128, 150, 166, 170, 172, 173, 176, 224, 226, 240, 245, 249, 252, 259, 266 — אלין 117, 180. יקום 17, 224, 226, 271 A — יקם 240. שמיא — שמיה 30. די לעלמין — דלעלמין 80. לעלמין — לעלם 153. ומלכותא 1, 2, 4, 47, 80, 89, 99, 145, 155, 166, 175, 176, 178, 201, 224, 231, 240, 250, 251, 253, 259, 270 ; primo 158 ; nunc 172 — ה‸ 117, 235 — ומלכותיה 93, 245 ; primo 118 — ה sup. ras. 3, 82, 141. לעם — ע primo ם 44. אוחרן 176 — אחרון 271, 283 — אחראן 201. תתשתבק 93 — תשתביק 2, 30, 89, 128, 245 — תשתבק 175. תדיק 17, 82, 89, 93, 117, 153, 176, 178, 188, 227, 231, 239, 240, 270 ; primo 141.

ותסיף 30, 31, 49, 82, 100, 101, 102, 117, 130, 144, 153, 155, 158, 168, 172, 175, 178, 192, 231, 239, 245 — ותסוף 176. אלין — י‸ 119, 176, 249, 253, 260, 271, 283 — אילין 93, 150, 166, 201 — אילן 80, 99, 128, 224, 252. והיא 4, 80, 89 ; primo 3. תקים 166. לעלמא 224.

45. כל קבל‸ 80. קביל 2, 47, 49. די חזית — דיחזיתא 80. חזיתא 2, 3, 4, 17, 47, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 170, 172, 201, 210, 224, 240, 245, 252, 259, 270 — חזיתה 92, 207. איתגזרת 150, 166, 207, 245 ; primo 128 — התגזרת 93, 180, 224. דילא 80. לא primo לי 176. והדקת — ומחת והדקת 228. חספא נחשא ∾ 128. חספא‸ 180. ודהבא — וזהבא 145. אלה — ה sup. ras. 99. אלה רב — אלהא 170. מה — מא 192. דילהוא 245. להויה 80 — להוה 168, primo 173. דנא 2, 17, 80, 82, 89, 92, 99, 118, 153, 192, 240, 250, 252, 253, 270. ויציב — ויתיב 117. חלמא‸ 89 — חילמא 153, 245. ומהמן 99, 240. פישריה 2, 170 — פשריה 89, 150, 172, 252, 259 ; forte 128 — פישרא 4.

46. נבוכדנאצר 17, 172 — נבוכד נאצר 2, 80, 92, 99, 117, 170, 180 — נבוכד נצר 47, 89, 93, 119, 150, 155, 178, 188 — נבכדנצר 102 — נבכד נצר 118, 158. נפל‸ 166. אנפוהי — נ‸ 80, 166. ולדינאל ∾ 47. סגיד 1, 4, 17, 30, 80, 89, 98, 99, 119, 153, 166, 170, 172, 180, 224, 226, 227, 231, 235, 239, 240, 252, 253, 260, 270 ; primo 118, 141. וניחוחין 1, 2, 3, 4, 17, 49, 80, 89, 92, 93, 99, 128, 150, 153, 155, 166, 170, 172, 176, 180, 188, 210, 225, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 284 ; primo 82, 118, 139, 141, 173 — ונחוחין 175, 270. לנסכא 17, 92, 93, 99, 117, 118, 153, 178, 180, 201, 210, 245, 252, 253, 259, 260, 266. ליה 2, 4, 17, 80, 92, 93, 99, 130, 153, 166, 170, 172, 173, 178, 226, 245, 249, 252, 253, 266 ; primo 128.

47. ענא 253. ואמר לדניאל ∾ 253 — ואמר לדניאל 147, 172. קשוט 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 118, 119, 128, 150, 153, 166, 170, 176, 188, 207, 249, 253, 260, 264, 266. אלהיכון 235, 259 — אלהכם nunc 158, 168. אלה‸ 17. אלהין‸ 117. ומריה 93 — ומריא 250 — ומרי 80, 89, 92, 117 — ומרה 150, 160, 240, 601. וגלא 1, 3, 4, 17, 93, 117, 118, 147, 155, 166, 172, 175, 180, 188, 192, 245 — וגלי 89, 224 ; primo 80 — ה sup. ras. 94, 128. יכילתא 17, 118 — יכלתא 82, 89, 99, 128, 155, 172, 176. למיגלא 207 — למגלי 17. רזה 99, 101, 102, 128, 170, 175, 207. דנא 89, 99, 117, 150, 172, 188, 201, 235, 240, 250, 252, 253, 260, 266.

48. מתנן 17. סגיאן 119, 176, 178, 180, 224, 235, 239 ; forte 82 — וסגיאן 166. ליה 2, 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 166, 170, 172, 176, 178, 192, 252 — לה* 3. והשלטיה 92, 93, 158, 172, 178. כל 1°‸ 102. בבל 1°‸ 147. ורבסגנין 150. סגנים 118. כל 2°‸ 259. חכמי 80.

49. ודניאל 1° — ודניאל משך 4. בעה 80, 118, 266. מן‸ 252. מלכא 1° — למלכא 93. עבדתא 139, 210, 260, 264, 266 —— עיבידתא 117, 245. די מדינת — דמדינת 250. די‸ 180. לשדרך primo 158 — ל‸ 180, 201. מישך‸ 80 — י‸ 30, 117, 176. ועביד 80, 101, 118.

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

והאצבעות מהם חרש היוצר ומהם ברזל ומלכות נחלקת תהיה ומן המצבת אשר בברזל תהיה בה יען אשר ראיתה הברזל מעורב ברחש (בחרש forte) הטיט : 42 ואצבעות הרגלים מהם ברזל ומהם חרש מקצרת מן המלכות תהיה חזקה וממנה תהיה שבורה : 43 ואשר ראית הברזל מעורב בחרש הטיט מתערבים יהיו בזרע אנשים ולא יהיו נדבקים זה עם זה כאשר הברזל לא יתערב עם החרש : 44 ובימי המלכים ההם יקים אלהי השמים מלכות אשר לעולמים לא תשחת והמלכות לעם אחר לא תעזב תרצץ ותכלה כל אלה הממלכות והיא תקום לעולמים : 45 יען אשר ראית אשר מן ההר נעקרה אבן אשר לא בידים ושחקה הברזל והנחשת הכסף והזהב האל הגדול הודיע למלך את אשר יהיה אחרי זאת ואמת החלום ונאמן פתרונו : 46 אז המלך נבוכדנצר נפל על פניו ולדניאל השתחוה ומנחה וקרבנות אמר לנסך (לפניו) לו : 47 ויען המלך אל דניאל ויאמר באמת אשר אלהיכם הוא אלהי האלהים ומגלה סודות אשר יכלת לגלות הסוד הזה : 48 אז המלך את דניאל גדל ומתנות גדולות רבות נתן לו והשליטו על כל מדינה בבל וגדול הסגנים על כל חכמי בבל : 49 ודניאל שאל מאת המלך והפקיד על עבודת מדינת בבל חנניה מישאל ועזריה ודניאל בשער המלך :

1 נבוכדנצר מלכא עבד צלם די דהב רומה אמין
שתין פתיה אמין שת אקימה בבקעת דורא
2 במדינת בבל : ונבוכדנצר מלכא שלח למכנש
לאחשדרפניא סגניא ופחותא אדרגזריא גדבריא
דתבריא תפתיא וכל שלטני מדינתא למתא
3 לחנכת צלמא די הקים נבוכדנצר מלכא : באדין
מתכנשין אחשדרפניא סגניא ופחותא אדרגזריא
גדבריא דתבריא תפתיא וכל שלטוני מדינתא
לחנכת צלמא די הקים נבוכדנצר מלכא וקאמין

4 לקבל צלמא די הקים נבוכדנצר : וכרוזא קרא
5 בחיל לכון אמרין עממיא אמיא ולשניא : בעדנא
די תשמעון קל קרנא משרוקיתא קיתרס סבכא
פסנתרין סומפניה וכל זני זמרא תפלון ותסגדון
6 לצלם דהבא די הקים נבוכדנצר מלכא : ומן
די לא יפל ויסגד בה שעתא יתרמא לגוא אתון
7 נורא יקידתא : כל קבל דנה בה זמנא כדי שמעין
כל עממיא קל קרנא משרוקיתא קיתרס שבכא
פסנטרין וכל זני זמרא נפלין כל עממיא אמיא

VARIÆ LECTIONES.

1. נבוכדנאצר 2, primo 171 — נבוכד נאצר 80, 117, 198, 224
— באדין נבוכד נאצר 245 — נבוכד נצר 47, 119, 150, 176, 178,
188, 201 — נבכדנצר 102 — נבכד נצר 118, 158. דידהב 80,
150 — דדהב 92, 245. דהב — דהבה דהב 240 — זהב 118.
רמה 168 — רומיה 2, 4, 93, 99, 118, 170, 172, 176, 178, 207,
252, 270; primo 141 — רמיה 117. שיתין אמין ∾ 170. שיתין
117, 259. פתייה 2, 89, 153. שית 4, 17, 80, 89, 99, 117, 118,
139, 166, 170, 180, 226, 235, 251, 252, 259 — שתין 249, forte
93 — שיתין 153. אקימיה 92, 118, 139, 166, 172, 245, 270 —
אקומה 4. בביקעת 166. דורה 240 — דירא 101. בבל ——
בכל 17.

2. ונבוכדנאצר 2, 245; primo 171 — ונבוכד נאצר 92 — ונבוכד
נצר 47, 80, 117, 119, 150, 158, 188, 198, 283 — ונבכדנצר 102
— ונבכד נצר 118. למכנש* 67. למכנס 253 — למיכנש 17
לאחשודרפניא 31 — ח ‸ 144 — א ‸ 118, 253. וסגניא 245.
ופחוותא 92, 93, 166. אדרגזיא 180. גדבריא ‸ 117 — א ‸ fin.
lin. 259. תפתאי ∾ 2, 166, 170 — תיפתיא 150 — תפתיה 240.
שלטוני 2, 4, 30, 49, 67, 99, 118, 166, 176, 188, 224, 231, 239,
240, 249, 253, 259, 260, 266, 271, 283, 284, 286; primo 141 —
שלטוניא 89 — שלטניה 1, 172. מדינתא — א ‸ 166 — מלכותא
253. למתא ‸ 118, 245 — למיתי 4, 17, 49, 80, 89, 117, 145, 201,
253, 260, 264 — למתי 170, 224. לחנוכת 93, 153, 252 — לחנכא
198. הקם 4, 80, 82, 89, 92, 93, 118, 128, 166, 170, 172, 180,
210, 227, 259. ונבוכדנאצר 2, 245; primo 171 — נבוכד נאצר
80 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 155, 188, 198 — נבכד נאצר 89 —
נבכדנצר 82, 102 — נבכד נצר 118, 158. מלכא ‸ 31, 47, 80, 147.

3. Com. ‸ 47. מלכא -- (16) -- באדין ‸ 2, 139. אחשדפניא
188. ופחותא ‸ 117 — ופחוותא 92, 93, 168. אדרגזיא 180.
תפיתא ∾ 101 — תפתיאי 93 — תפתייא 80 — תפתיה 178 ——
דפתיא primo 158. שלטני 17, 31, 67, 82, 94, 99, 100, 101, 102,
117, 128, 130, 144, 150, 155, 168, 170, 173, 175, 176, 178, 192,
207, 240, 242, 245, 252, 270, 277, 279, 280, 300 T; primo 141.
לחנוכת 93, 153, 252 — לחנכת למתא 1. הקים 1° — י ‸ 80, 82,
89, 92, 93, 101, 119, 128, 139, 150, 166, 170, 172, 173, 180, 188,
201, 259. נבוכדנצר 1° — נבוכד נאצר 80 — נבוכד נצר 89, 101,
117, 119, 150, 155, 188 — נבכד נאצר 92 — נבכדנצר 102 ——
נבכד נצר 118, 158 — נבוכנדצר 270. מלכא ‸ 201. וקיאמין 31
— וקאימין 2, 117, 158, 180, 224, 235, 270, 664; forte 141 — א ‸
80 — וקימין 4, 93, 252, 259, 271 A, 664 — וקיימין 659 ק׳, 664.
לקביל 93, 192, 245; forte 49 — לקדם 253. הקים 2° — י ‸
80, 93, 101, 119, 128, 139, 141, 166, 170, 172, 173, 180, 188,
201, 210, 259. נבוכדנצר 2° — נבוכד נאצר 2, 80, 117; forte
82 — נבוכד נצר 119, 150, 155, 168, 188, 224 — נבכדנצר 30, 100,
102, 130, 288 T, 300 T — נבכד נצר 118, 158 — נבוכדנצר מלכא
139, 180, 235. נבוכדנצר ----- מלכא ‸ 17, 82.

4. וברווא forte 158 — וכרזוה 239. קרי 153, 226, 245, 250,
266, 271, 283; forte 82. אמרן 266. אומיא 17, 117, 170, 207.
ולישניא 2, 4, 17, 92, 93, 119, 144, 155, 158, 166, 170, 172, 175,
210, 253, 259.

5. בעדנא די 153. בעידנא 2, 4, 17, 89, 150, 170, 224, 235,
245, 252, 270 — בעדניא 30 — באדניא 180. משרקיתא 67, 283,
284. קתרם 99, 176, 201, 659 יתיר ׳י — קיתרוס 1, 2, 3, 30, 31,
94, 101, 119, 144, 150, 153, 155, 166, 168, 175, 192, 210, 231,
239, 260, 264, 266, 270, 301; primo 240; forte 141 — קתרוס
4, 80, 82, 89, 92, 93, 117, 118, 128, 139, 170, 180, 224, 245, 252,
253, 259; primo 172. שבבא 2, 3, 30, 49, 80, 99, 102, 130,
139, 141, 144, 145, 150, 153, 155, 157, 160, 166, 170, 176, 178,
188, 192, 198, 201, 205, 207, 225, 227, 228, 239, 242, 246, 251,
253, 260, 264, 266, 283, 301, 311, 320, 326, 330, 355, 356, 359,
379, 396, 399, 403, 405, 410, 417, 423, 425, 428, 434, 437, 444,
474, 476, 477, 494, 495, 496, 506, 523, 532, 535, 539, 540, 542,
545, 559, 562, 571, 587, 591, 598, 602, 606, 612, 613, 639, 642;
primo 173, 209, 318, 358; forte 409, 514, 570; nunc 168, 646.
פסנתירין 150, 201. וסומפניא 117 — וסומפניא 2, 80, 89, 147,
201 — וסומפניה 17 — וסמפוניא 93, 180 — וסמפניא 118, 168, 224
— סומפוניא 170, 245, 249, 252 — סומפניא 1, 3, 4, 30, 47, 49, 82,
99, 100, 102, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 158, 172, 175, 176,
178, 207, 259, 270, 300 T, 301 — סונפניא 101 — סמפוניא 166,
253 — סמפניא 92, 119, 210, 260, 264, 271, 283 — סמפניה 266
— סנפניה 173. זיני 166 — זנא nunc 249. זמרה 240.
תפלון forte יפלין 245 — תפלחון 180. ותסגדון — ן ‸ fin. lin. 17.
דהבה 245. הקם 82, 89, 92, 93, 118, 119, 139, 141, 166, 170,
172, 173, 180, 210, 240. נבוכדנאצר 2, 82 — נבוכד נאצר 245
— נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 155 — נבכדנצר 89, 102, 242 —
נבכד נצר 118, 158. למלכא 117.

6. ומן — ו ‸ 240. דלא 80, 158, 245 — דילא 180. ויסגוד
1, 17, 49, 158, 170, 180, 235, 259. בה שעתא ‸ 117, 224 ——
בהשעתא 141, 150, 158, 168, 172 — בהשעתה 80. יתרמי 252,
259. לגו 1, 47, 49, 82, 93, 101, 117, 119, 139, 144, 158, 160,
172, 175, 178, 180, 207, 245, 252, 259, 260, 288, 601; primo 150
— לגי 253 — לגון 224. יקדתא 1, 31, 49, 67, 80, 89, 99, 100,
101, 102, 117, 130, 139, 144, 168, 170, 172, 173, 178, 180, 192,
198, 225, 240, 242, 252, 253, 266, 270, 288 T, 289, 300 T, 659.

7. קביל 47. דנא 2, 80, 89, 93, 166, 172, 224, 235, 252, 270;
forte 47. בהזמנא 150. ביה 2, 4, 47, 89, 259. זימנא 80, 89,
93, 153, 166, 170, 172, 245. כדי — בדי 245. כל 2° bis 119
— ‸ 245. עממיא 1° — עממיא אמיא ולישניא 180. משרקיתא
117. קיתרוס 2, 30, 89, 94, 101, 119, 139, 144, 150, 172, 175,
188, 224, 231, 240, 253, 260, 264, 270, 271, 301; primo 128;
forte 141 — קתרוס 4, 17, 80, 82, 93, 117, 118, 145, 170, 176,
180, 206, 235, 245, 259 — י ‸ 201, 252, 659 יתיר ׳י. סבכא 17,
80, 89, 93, 172, 201, 245; primo 128; forte 82. פסנתרין 2,
3, 30, 47, 80, 89, 99, 100, 101, 118, 119, 158, 173, 178, 201, 203,
206, 209, 210, 220, 226, 227, 235, 239, 240, 245, 251, 252, 253,
288, 301, 311, 319, 332, 360, 379, 403, 409, 410, 418, 428, 446,
449, 457, 474, 476, 477, 494, 495, 497, 505, 514, 519, 523, 531,
532, 535, 540, 565, 566, 570, 591, 620, 638, 639; primo 158,
170, 326, 359; forte 82, 601, 613; nunc 636 — ט ſup. raſ. 128,
254, 358, 404, 572 — ſup. raſ. 94 — פסנטרין וסמפוניא 250, 355,
431 — פסנטרין וסמפניא 17 — פסנתרין וסומפוניא 590 — פסנתרין
וסומפניא 313 — פסנתרין וסמפוניא 180, 437, 575 — פסנתרין וסמפניא
228, 562 — פסנתרין וסיפניא 612 — פסנתרין סמפוניא 392 — פסנתרין
סמפניא 400 — marg. add. וסמפניא 30 — marg. add. וסמפוניא 160,
620 — marg. add. סמפניא 606. וכל זני ſup. raſ. 3. אומיא 80,
170. ולישניא 2, 4, 17, 92, 119, 144, 150, 166, 170, 172, 210, 252,
300 T; forte 128. וסגדין 92, 180, 245, 270. לצלם ‸ 101 —
לצל* 49. דהבא ‸ 47 — דהבה 80. הקם 89, 92, 93, 141, 166,
168, 170, 172, 180, 201, 210, 226, 227. נבוכדנאצר 2 — נבוכד
נאצר 80, 245 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 188 — נבכדנצר
102 — נבכד נצר 118, 158 — ד ‸ 1.

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

3, 1 נבוכדנצר המלך עשה צלם זהב קמתו אמורת ששים רחבו שש הקימו בבקעת דורא במדינת בבל : 2 ונבוכדנצר המלך שלח לאסוף האחשדרפנים סגנים והפחות אדרגזריים גדבריים דתבריים תפתיים וכל משלי המדינות לבוא לחנוכת הצלם אשר העמיד נבוכדנצר המלך : 3 אז נאספים האחשדרפנים הסגנים והפחות אדרגזריים גדבריים דתבריים תפתיים וכל משלי המדינות ולחנוכת הצלם אשר העמיד נבוכדנצר המלך ונצבים לנגד הצלם אשר העמיד נבוכדנצר : 4 והקול קורא בכח לכם אומרים העמים והאומים והלשונות : 5 בעת אשר תשמעו קול הקרן והשרק תוף וחליל כנור ועוגב וכל מיני זמר תפלו והשתחוו לצלם הזהב אשר הקים נבוכדנצר המלך : 6 ואת אשר לא יפול וישתחוה באותה שעה יושלך לתוך כבשן האש בוערת : 8 אחרי זה באותה הפעם נגשו אנשי כשדים והלכו רכיל

ולשניא סגדין לצלם דהבא די הקים נבוכדנצר
8 מלכא : כל קבל דנה בה זמנא קרבו גברין כשדאין
9 ואכלו קרציהון די יהודיא : ענו ואמרין לנבוכדנצר
10 מלכא מלכא לעלמין חיי : אנתה מלכא שמת
טעם די כל אנש די ישמע קל קרנא משרוקיתא
קיתרס שבכא פסנתרין וסיפניא וכל זני זמרא יפל
11 ויסגד לצלם דהבא : ומן די לא יפל ויסגד יתרמא
12 לגוא אתון נורא יקידתא : איתי גברין יהודאין
די מנית יתהון על עבידת מדינת בבל שדרך
מישך ועבד נגו גבריא אלך לא שמו עליך מלכא

טעם לאלהיך לא פלחין ולצלם דהבא די הקימת
13 לא סגדין : באדין נבוכדנצר ברגז וחמא אמר
להיתיה לשדרך מישך ועבד נגו באדין גבריא אלך
14 היתיו קדם מלכא : ענה נבוכדנצר ואמר להון
הצדא שדרך מישך ועבד נגו לאלהי לא איתיכון
15 פלחין ולצלם דהבא די הקימת לא סגדין : כען
הן איתיכון עתידין די בעדנא די תשמעון קל קרנא
משרוקיתא קיתרס שבכא פסנתרין וסומפוניה וכל
זני זמרא תפלון ותסגדון לצלמא די עבדת והן
לא תסגדון בה שעתא תתרמון לגוא אתון נורא

VARIÆ LECTIONES.

8. קביל 207. דנא 1, 2, 89, 92, 118, 150, 201, 224, 235, 239, 253; forte 47. ביה 4, 80, 89, 259. זימנא 4, 89, 93, 166, 259. קריבו 2, 4, 17, 47, 89, 92, 93, 141, 153, 166, 172, 180, 192, 240, 252, 259, 264 — קריבון 249. גוברין 80, 153, 166, 240, 259 — ‸ר 283 ‸ו — 207 קרצהון 150. ואכלין — ואכלו ‸ן 17. — 80 יהודאין — 101, 145 יהודא 93, 117, 253. קירציהון — 240 יהודאי 2, 17, 67, 92, 93, 119, 144, 147, 150, 155, 166, 170, 173, 178, 201, 207, 225, 226, 245, 249, 252, 259; forte 128 — יהודאי״ 180 — יהודי״ 235.

9. לנבוכד נאצר 80, 224, 245 — לנבוכד נצר 117, 119, 150, 155, 158, 188, 283 — לנבכדנצר 100, 102, 141, 270 — לנבכד נצר 118 — לנבוכדראצר 2. מלכא 2° ‸ 3, 180, 245, 252.

10. אנתא 4 — ה ‸ 17, 49, 158, 170, 240, 252, 259, 659 יתיר ה׳. טעים 240. דיכל 150. כל ‸ 101. אינש 93, 117, 150, 158, 249, 252 — אינש* 245 — אנוש 80. משרקיתא 31, 47, 67, 94, 100, 102, 117, 178, 259, 266, 270, 277, 279, 280, 288 T, 300 T, 659 — א ‸ 30. קתרם 47, 147, 201, 659 יתיר י׳ — קיתרוס 2, 30, 92, 101, 102, 119, 139, 144, 150, 155, 166, 168, 175, 224, 227, 231, 240, 253, 260, 264, 270, 271, 279, 284, 286, 301, 659; primo 141 — קתרום 4, 17, 80, 82, 89, 93, 117, 118, 128, 145, 158, 170, 180, 206, 245, 252, 259; primo 172 — קתרים 235. שבכא ‸ 245 — סבכא 17, 80, 93, 101, 170, 176, 198, 249 — סשבכא 175. פסנתרין — נ ‸ 101 — פסנטרין 145. וסומפוניא 4, 170, 206, 249, 251, 271 A, 283 A, 659 ק׳; primo 245 — וסומפניא 94, 99, 117, 226, 227, 252, 259, 270 — וסימפניא 172 — וסימפניה 2, 168 — וסמופוניא 180, forte 82 — וסמפניא 80, 89, 93, 118, 166, 240, 253, 260, 264 — וסמפניה 1 — וסופוניה 92 — וסופניא 176, 224, 283 A, 284, 286, 692 — וסייפניא 145 — וסופניה 150, 201, 300 — וסיפניה 30, 31, 49, 100, 102, 119, 130, 155, 158, 175, 178, 192, 198, 242, 300 T, 301 — וספניה 207 — סיפניה 188 — וסופיוניא 235. זני ‸ 117. זמרה 178. יפול 4. ויסגוד 92, 180, 228, 235, 249. לצלם דהבא ‸ 94, 240. לצלמא 180. דהבה 80 — די דהבא 117.

11. יפל - - ומן ‸ 94, 166. ומן די לא ‸ 240. דילא 80, 245 — דלא 117, 188. ויסגוד 80, 166, 170, 239 — ולא יסגד 101. יתרמי 259. לגו 2, 3, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 102, 117, 119, 139, 144, 170, 172, 178, 180, 188, 201, 226, 227, 245, 253, 259, 260, 266, 271. אתון ‸ 80. נורא ‸ 2. יקידתא ‸ 180 — יקדתא 31, 47, 49, 99, 101, 117, 119, 130, 141, 168, 175, 178, 192, 207, 224, 225, 231, 242, 266, 270, 288, 300 T, 601, 602.

12. איתי forte איתיני 117. גוברין 1, 30, 100, 119, 144, 150, 153, 166, 170, 172, 188, 240, 252, 254, 259 — גברין 270 — ן ‸ fin. lin. 17. מניתא 4, 17, 80, 155, 201, 235. עיבידתא 245. בבל videtur בכל 118. משך 2, 117, 176 — ומישך 80. ועביד 89. נגוא 210. גבריא אלך ‸ 80. גבריא ‸ 147 — גובריא 166, 170, 188, 240 — גבראין 93. אליך 2, 99, 178. עלך 1, 2, 17, 30, 82, 89, 92, 93, 99, 128, 147, 158, 170, 176, 201, 224, 235, 239, 245, 259, 271 A, 659 יתיר י׳. טעים 240. לאלהך 2, 4, 17, 80, 82, 89, 93, 118, 147, 158, 170, 176, 180, 201, 226, 235, 240, 252, 259, 271 A, 659 יתיר י׳, 664 — ולאלהיך 228, nunc 224. ולצלם — ולעלם 17. דהבא — א ‸ fin. lin. 17. הקמת 1, 2, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 128, 172, 178, 201, 210, 225, 226, 227, 240, 245, 252, 253, 270, 271, 283, 284 — הקימתא 118 — הקמתא 150, 180.

13. באדיך 1° — ב ‸ 270. נבוכדנאצר primo 171 — נבוכד נאצר 80, 92 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 155, 188, 198, 259 — נבכדנצר 102, 130 — נבכד נצר 118, 158 — נצר ‸ 245. וחמה 1, 4, 17, 30, 31, 47, 49, 89, 118, 119, 158, 170, 207, 224, 240, 245, 252, 300; nunc 141 — ובחמה 117 — א sup. ras. 3, 94, 128, 139. אמר ‸ 224. להיתיא 4, 30, 89, 99, 172, 180, 201, 249; nunc 198 — ה 2° sup. ras. 192 — להתיא 17, 235 — להרתיא 245. לשדרך — קדם מלכ לשדרך 1. מישך 117, 170, 176. ועבדנגו 270. ועביד 80. וגו — ועו נגו 47. גובריא 4, 170, 188. אלך ‸ 180 — אליך 2 — אילך 80, 235; forte 117 — אליך 17, 178. התיו 3, 4, 30, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 102, 117, 118, 119, 128, 150, 153, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 188, 240, 245, 259, 270.

14. נבוכדנאצר 2, 82, 235 — נבוכד נאצר 80, 92, 99, 245 — נבוכד נצר נאצר 4 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 158, 188 — נבכדנצר 31, 102 — נבכד נצר 118. להון ‸ 17. הצדה 119. ועביד 270. ועבדנגו — ועבד נגו ‸ 166. משך 117, 170, 176. נגוא 210. איתכון 4, 17, 93, 101, 118, 119, 130, 207, 259 — אתכון 180 — איתי 100 — איתי איתיכון 270 — אתיכון 170. דהבת 260 — דחבא 224. ולצלם ‸ 117. ן ‸ 118. פלחין — הקמרת 89, 92, 93, 117, 178, 180, 188, 207, 210, 224, 239, 240, 245, 252, 259, 266, 271, 283, 284, 286 — הקמירת 17 — הקימית 2, 170. סגדי 17.

15. כען הן ‸ 259. הן ‸ 168 — הא 80, 180, 198; primo 224; nunc 158. איתכון 82, 93, 119, 130, 139, 170, 259 — ואיתיכון 4. די 1° ‸ 259. בעידנא 2, 80, 93, 117, 170, 224, 245, 249, 250; forte 67. דיתשמעון 80. משרקיתא 92, 175, 283 — משרקתא 235. קתרם 99, 176, 659 יתיר י׳ — קיתרוס 2, 30, 89, 101, 102, 139, 168, 188, 224, 231, 240, 253, 260, 264, 271; primo 141 — קתרום 4, 17, 47, 80, 82, 92, 93, 117, 118, 128, 144, 150, 158, 166, 170, 172, 180, 206, 210, 245, 252, 259 — קתרים 235. חבכא 80, 92, 93, 99, 101, 198; primo 82; forte 173. פסנתרין ‸ 245. וסומפוניה ‸ 166 — וסומפוניא 3, 4, 30, 117, 150, 170, 249, 250, 252 — וסומפניא 1, 2, 17, 89, 94, 99, 128, 155, 173, 176, 224; primo 171; nunc 201 — וסומפניה 31, 47, 49, 67, 82, 100, 102, 130, 139, 144, 168, 178, 207, 231, 242, 270, 300 T — וסימפניא 188 — וסמפוניא 180 — וסמפוניה 141, 175, 266, 271, 284, 286 — וסמפניא 93, 118, 172, 240, 253 — וסמפניה 80, 101, 119, 210, 260, 283 — וספניה 92. וכל — ו ‸ 240. זני forte ז״א 141 — זני* 130. ותסגדון — וס 4. לצלמא — א ‸ 101 — לצלם fin. lin. 92, 118. עבדית 49, 89, 92, 166, 249. והין 166. בהשעתא 150, 155, 172. בה — בא 170. שעתה 31 — בשעת primo 239. יתרמון 118. לגו 2, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 99, 101, 117, 139, 150, 160, 170, 172, 188, 188, 201, 225, 227, 245, 249, 253, 259, 260, 266, 283, 288, 601. נורא — א ‸ 92. יקידתא 1, 2, 3, 17, 30, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 128, 155, 166, 170, 172, 188, 210, 224, 231, 240, 245, 249, 250, 252, 259, 264, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 659. אלהא 99. דישזבינן — די ישיזבנכון 245. ישזבנכון 1, 2, 4, 47, 82, 93, 94, 99, 102, 118, 119, 141, 144, 155, 166, 171, 173, 176, 178, 207, 210, 226, 228, 231, 239, 252, 259, 286, 659 — ישיזבינכון 17, 30, 150, 188 — ישזבינכון 89, 92, 117, 168, 172, 201, 235, 240, 249, 250, 253, 260, 266, 271, 283,

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

ביהודים : 9 ויענו ויאמרו אל נבוכדנצר המלך לעולם יחיה : 10 אתה המלך העברת קול כי כל איש אשר ישמע קול הקרן השרק תוף וחליל כנור ועוגב וכל מיני זמר יפול וישתחוה לצלם הזהב : 11 וארת אשר לא יפול וישתחוה יושלך לתוך כבשן אש בערת : 12 יש אנשים יהודים אשר הפקדת אותם על עבודת מדינת בבל חנניה מישאל ועזריה האנשים האלה לא שמו עליך המלך מחשבה לאלהיך אין עוברים ולצלם הזהב אשר העמדרת אין משתחוים : 13 אז נבוכדנצר באף וחמה אמר להביא חנניה מישאל ועזריה אז האנשים האלה הובאו לפני המלך : 14 ויען נבוכדנצר ויאמר אליהם האמרת חנניה מישאל ועזריה לאלהי לא אתם עובדים ולצלם הזהב אשר העמדתי אין אתם משתחוים : 15 עתה הנה ישכם (אתכם) עתידים כערת אשר תשמעו קול השרק תוף וחליל כנור ועוגב וכל מיני זמר תפלו ותשתחוו לצלם אשר עשיתי ואם לא תשתחוו באיתה שעה תושלכו לתוך כבשן אש יוקדת ומי הוא האל אשר יצילכם מידי : 16 ויענו חנניה מישאל

16 יקדתא ומן הוא אלה די ישיזבנכון מן ידי : ענו
שדרך מישך ועבד נגו ואמרין למלכא נבוכדנצר
לא חשחין אנחנא על דנה פתגם להתבותך :
17 הן איתי אלהנא די אנחנא פלחין יכל לשיזבותנא
18 מן אתון נורא יקדתא ומן ידך מלכא ישיזב : והן
לא ידיע להוא לך מלכא די לאלהיך לא איתנא
19 פלחין ולצלם דהבא די הקימת לא נסגד : באדין
נבוכדנצר התמלי חמא וצלם אנפוהי אשתנו על
שדרך מישך ועבד נגו ענה ואמר למזא לאתונא

20 חד שבעה על די חזה למזיה : ולגברין גברי
חיל די בחילה אמר לכפתה לשדרך מישך ועבד
21 נגו למרמא לאתון נורא יקדתא : באדין גבריא אלך
כפתו בסרבליהון פטישיהון וכרבלתהון ולבושיהון
22 ורמיו לגוא אתון נורא יקידתא : כל קבל דנה
מן די מלת מלכא מחצפה ואתונא אזה יתירה
גבריא אלך די הסקו לשדרך מישך ועבד נגו קטל
23 המון שביבא די נורא : וגבריא אלך תלתהון
שדרך מישך ועבד נגו נפלו לגוא אתון נורא

VARIÆ LECTIONES.

284 — ישיזבנכון 101. ‸ידי 240.

16. שדרך sup. ras. 173 — מישרדך 207. משך 47, 117, 176. ועביד 80, 166. ננוא 210. ואמרין — ‸ן 118. נבוכדנאצר 2, נבוכד נצר — 82 נביכדנצר — 80, 92, 99, 245 נבוכד נאצר — 171 47, 117, 118, 119, 150, 155, 158. השחין 130 — השיין 226, 227; primo 4 — ח 2° sup. ras. 92. אנחנה 31, 175, 198, 260. דנא 2, 4, 89, 93, 99, 102, 118, 176, 188, 201, 224, 249, 253, 300 T. פיתגם 245 — פתכם 224. להבתבותך primo 80.

17. איתאי 2. אילהנא 231, primo 141. דיאנחנא 150. אנחנה 31, 175. יכיל 1, 3, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 117, 118, 119, 128, 141, 144, 153, 166, 168, 170, 172, 188, 210, 225, 231, 245, 249, 250, 252, 259, 264, 271, 283, 284 —— קדמוהי יכיל 2. לשיזבותנא 30, 47, 80, 89, 92, 99, 102, 118, 119, 139, 153, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 180, 198, 201, 207, 240, 242, 245, 259, 260, 264, 266, 271, 283, 284, 286, 659 — ‸נ 17, 93. יקידתא 4, 80, 82, 89, 92, 93, 118, 128, 144, 150, 155, 166, 170, 172, 207, 210, 224, 226, 227, 231, 235, 245, 249, 250, 252, 259, 260, 264, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 659. ‸ידך 17. ישזב 1, 266, 286 — ישיזיב 17, 47, 80, 170, 176, 178, 207, 240; forte 49 — ישיזב 3, 30, 31, 67, 82, 100, 102, 117, 144, 150, 155, 158, 173, 175, 192, 225, 231, 239, 242, 251, 253, 260, 270, 271, 279, 280, 300 T.

18. הן 201. ידע 207, 245. ‸להוא 175 — ליהוי 259 —— להוה primo 173. ‸לך 2. לאלהך 2, 4, 17, 30, 93, 117, 118, 139, 147, 158, 170, 172, 176, 180, 201, 235, 239, 245, 253, 259, 260, 264, 266, 651, 659 יתיר י׳ — אלהך 80. אתנא 80, 259 — איתינא 1, 31, 49, 100, 101, 102, 150, 160, 207, 242, 251, 271, 283, 288, 300, 602. ‸ולצלם 119. ד*הבא 31 — דהבה 30. הקמת 1, 2, 4, 89, 92, 93, 99, 117, 128, 144, 150, 176, 178, 180, 188, 201, 210, 224, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283. נסגוד 4, 92, 93, 180, 210, 235; primo 128; forte 239 — נסגור 240 — סגדין 188.

19. נבוכדנאצר 2 — נבוכד נאצר 80, 92, 99, 245 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 155, 158 — נבכד נצר 118. התמלי — התכלי 259. חמא — נבוכד נצר 4 — חמה 259 — חימה 1, 2, 3, 17, 30, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 150, 155, 188, 198, 201, 240, 245, 252; primo 158. וצלים 2, 101. אנפוהי‸ 2 — ‸ו 170. אישתנו 4, 80, 93, 207 — אישתני 99, 117, 224 — primo איש אשתני 245 — אשתני 1, 2, 18, 147, 153, 166, 170, 176, 180, 214, 226, 227, 240, 251, 252, 259, 651, 659 ק׳; primo 150, 158; nunc 198 — ישתני 270. משך 117, 252. ועביד 101. נגוא 210. ‸ענה 4, 47, 118, 144, 155, 180, 245, 259. ‸ואמר 226. למוא — 170 למ׳יא — 153 למזה 166, 201 — למיזי 80, 92 — למיזא primo 158. לאתונא — לתנורא 180 — לתנוא 17 — ‸ו 153. חדשבעה 226. שבעא 207, 253. על 2° — עד 80, 93, 117, 147, 155, 224; primo 3, 225; forte 1; nunc 158, 201. די חזה — דחזה 170. *די 128. חיוה 178 — חזא 92, 210. למזיה 80, 144, 207 — למזייה 166, 240, 245.

20. ולגוברין 153, 170; primo 128 — ‸ן 2, 101 — ן primo [?] 93 — ולגבדין forte 158. די חיל ∞ 144. בחייליה — 80 בחיליה 17, 47, 92, 93, 118, 168, 172, 207, 224, 245, 252, 253, 259 —— בחליה 166 — בחלא 117. לכפתא 1, 2, 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 119, 150, 166, 170, 172, 176, 180, 188, 192, 198, 210, 235, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 266, 270, 271; primo 173 — ה sup. ras. 82, 128 — לכפתיה 153. משך 2, 117, 176. ועביד 173. למירמא 80, 150 — למרמי 92, 166. לאתון — ‸ל 155 — 250; לגו אתון 80, 89, 92, 249 — לגוא אתון 178 — לאתונה 147. יקידתא 2, 3, 4, 17, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 118, 128, 139, 144, 150, 155, 166, 170, 172, 188, 201, 207, 210, 231, 239, 245, 259, 260, 264 — יקדתה 101.

21. גובריא 4, 100, 153, 240. אליך 2, primo 80 — אילך 153, 235, 279, 284. כפיתו 4, 17, 80, 82, 89, 92, 99, 117, 118, 128, 150, 153, 166, 170, 176, 180, 188, 201, 210, 224, 235, 240, 249, 253, 259, 260, 264, 266, 271 A; forte 139. בסרבלהון 47, 117, 144, 150, 240, 264. פטשהון 117, 176, 259 — פטישיהון 1, 2, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 102, 118, 147, 153, 166, 168, 170, 173, 180, 198, 201, 210, 224, 240, 245, 252, 253, 264, 284, 286, 300, 651, 658, 659 יתיר י׳ — פטושיהון 145 — פטישהון 67, 101, 155, 178, 242, 249, 260 — sup. ras. 139. וכרבלתהן 17, 147. לבושיהון 102 — ולבשיהון 144 — ולבשיהון 3, 31, 67, 99, 100, 101, 118, 130, 141, 158, 178, 207, 254, 270, 277, 279, 280, 300 T — ולביושהון 225 —‸י 93, 150, 168, 245, 252 — ולבושיהן 283. ורמיאו 226. לגו 17, 80, 82, 89, 92, 94, 99, 101, 144, 153, 170, 172, 180, 201, 207, 224, 245, 253, 259, 260, 271 — וא sup. ras. 139. יקדתא 1, 30, 31, 47, 49, 100, 101, 102, 119, 130, 141, 150, 168, 175, 178, 180, 192, 198, 207, 240, 242, 252, 259, 266, 279, 280, 300 T — מכפתין 80.

22. כל primo קל 245. קביל 2, 207, 235. דנא 2, 82, 89, 93, 99, 153, 166, 172, 201, 224, 249, 253. ‸מן 93. ‸מלת 80, 259. מלכא — ‸א 166. מהחצפא 2, 17, 80, 117, 153, 252 — מהחצפה 1, 4, 147 — מחצפא 89, 92, 93, 118, 150, 170, 172, 188, 201, 224, 240, 245, 253, 260, 264. ואתונה 101, 178, 259; forte 47; nunc 158 — ותנורא 224 marg. איזה 228 — אי זה 99, 231, 235, 239, 271 A — איזה 2, 89, 93, 117, 119, 158, 170, 172, 226, 227, 245 — איזי 224 — איזא 201 — אזא 1, 3, 80, 94, 175, 198 — זה sup. ras. 82. יתירתא 4 — יתירא 1, 2, 30, 49, 80, 89, 92, 93, 94, 117, 119, 141, 144, 150, 153, 155, 166, 170, 172, 175, 176, 188, 224, 245, 249, 250, 251, 252, 259, 264 — ה sup. ras. 3, 82. גובריא 92, 170 — ונבריא 201. אליך 178. הסיקו 1, 2, 3, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 141, 150, 158, 166, 170, 178, 188, 192, 198, 210, 224, 227, 235, 245, 249, 252, 253, 259, 264, 266, 270, 271, 283, 284 — ם sup. ras. 128 — הנפיקו 17. משך 17, 30, 117, 176. ועביד 80, 101. קטיל 2, 82, 89, 93, 118, 153, 166, 170, 178, 188, 198, 235, 245, 249, 252, 259, 266, 271, 283, 284, 286; primo 173. ‸שביבא 30. דנורא 4, 226.

23. וגובריא 93, 166, 170, 188. אליך — 2 אִליך 178. תלתיהון 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 130, 139, 144, 155, 158, 166, 170, 173, 175, 178, 180, 192, 207, 210, 224, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 264, 266, 270; primo 128, 141, 172. משך 117, 176, 252. נפילו 178 — ונפלו 117. לגו 1, 2, 17, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 119, 128, 144, 150, 166, 170, 172, 180, 188, 201, 224, 245, 249, 250, 253, 264 — לגו* 141. ‸נורא 201. יקידתא 2, 3, 4, 17, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 118, 128, 150, 155, 166, 170, 172, 188, 207, 210, 224, 231, 235, 239, 240, 245, 250, 252, 266 — ‸ 242. מכפתין 47.

Dan. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 Hebraice; ex cod. 240.

ועזריה ויאמרו למלך נבוכדנצר לא חוששים אנחנו על זה הדבר להשיבך : 17 הנה יש אלהינו אשר אנחנו עובדים יכול להצילנו מכבשן האש
יוקדת ומן ידך המלך יציל : 18 ואם לא ידוע יהיה לך המלך כי לאלהיך אין אנחנו עובדים ולצלם הזהב אשר העמדת לא נשתחוה :
19 אז נבוכדנצר נתמלא חמה ודמות פניו נשתנה על חנניה מישאל ועזריה ויען ויאמר להבעיר הכבשן על אחד שבעה מאשר להבעירו :
20 ולאנשים גבורים אשר בחילו אמר לקשור את חנניה מישאל ועזריה להשליך לכבשן בוערת : 21 ואז האנשים ההם נקשרו בסרבליהם
כהנתיהם ומצנפותיהם ומלבושיהם והשלכו לתוך כבשן איש בוערת : 22 אחרי זה מאשר דבר המלך נחוץ והכבשן בוערת מאד והאנשים
הדם אשר מעל חנניה מישאל ועזריה המית אותם שביב ניצוץ האש : 23 והאנשים האלה שלשתם חנניה מישאל ועזריה נפלו לתוך כבשן

24 יקדתא מכפתין : אדין נבוכדנצר מלכא תוה וקם
בהתבהלה ענה ואמר להדברוהי הלא גברין תלתה
רמינא לגוא נורא מכפתין ענין ואמרין למלכא
25 יציבא מלכא : ענה ואמר הא אנה חזה גברין
ארבעה שרין מהלכין בגוא נורא וחבל לא איתי
26 בהון ורוה די רביעיא דמה לבר אלהין : באדין
קרב נבוכדנצר לתרע אתון נורא יקדתא ענה
ואמר שדרך מישך ועבד נגו עבדוהי די אלהא
עליא פוקו ואתו באדין נפקין שדרך מישך ועבד
27 נגו מן גוא נורא : ומתכנשין אחשדרפניא סגניא
ופחותא והדברי מלכא חזין לגבריא אלך די לא

שלט נורא בגשמהון ושער ראשהון לא התחרך
וסרבליהון לא שנו וריח נור לא עדת בהון :
28 ענה נבוכדנצר ואמר בריך אלההון די שדרך מישך
ועבד נגו די שלח מלאכה ושזיב לעבדוהי די
התרחצו עלוהי ומלת מלכא שניו ויהבו גשמיהון
די לא יפלחון ולא יסגדון לכל אלה להן לאלההון :
29 ומני שים טעם די כל עם אמה ולשן די יאמר
שלה על אלההון די שדרך מישך ועבד נגוא הדמין
יתעבד וביתה נולי ישתוה כל קבל די לא איתי
30 אלה אחרן די יכל להצלה כדנה : באדין מלכא
הצלח לשדרך מישך ועבד נגו במדינת בבל :

VARIÆ LECTIONES.

24. באדין 145, primo 155. נבוכדנאצר 2, 101, 171, 235 — נבוכד נאצר 92, 99 — נבוכד נצר 47, 89, 93, 117, 119, 150, 155, 158, 176 — נבכדנצר 102 — נבכד נצר 118. מלכא ^ 4 — למלכא 259. תהו ∾ 101. בהתבהלא 82, 93, 128, 153. להדברוהי 117, 249 — לחברוהי 89. גוברין 82, 93, 166, 172, 240, 253. תלתא 1, 3, 4, 17, 30, 31, 80, 82, 89, 92, 93, 100, 117, 118, 144, 150, 155, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 201, 240, 245, 249, 252, 253, 266, 270, 271, 283. דמינא primo 158. לגו 2, 17, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 119, 144, 150, 158, 170, 172, 180, 188, 201, 224, 245, 252, 253, 260, 264, 271 A — לגו אתון 147, 259. נורא ^ 176. עניין 235. למלכא ^ 118, 252.

25. אנה — אנא 2, 49, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 102, 144, 155, 158, 166, 172, 192, 240, 245, 249, 251, 252, 253, 259; primo 141, 173; forte 47. חזי 80, 89, 201, 252; nunc 198 — חזא 240. גברין ^ 93, 253 — גוברין 166, 172. ארביעה 266. שריין 17, 150. בגו 2, 3, 30, 47, 80, 89, 92, 99, 101, 119, 130, 139, 141, 144, 147, 150, 153, 155, 158, 166, 170, 172, 178, 180, 188, 192, 201, 207, 210, 224, 226, 231, 239, 240, 245, 249, 252, 259, 264, 266, 270, 271, 277, 284, 300 T, 659 — ו ^ 286 — לגו 4. איתה 224. וריויה 80, 93, 153 — וריוה 117, 249, 259, 601; primo 158 — ורויה 170, 245 — ורוא 2 — וזויה 147. רביעא 4 — רביעאה 2, 17, 93, 99, 118, 128, 147, 153, 170, 180, 201, 210, 214, 226, 228, 249, 252, 259, 271 A, 651, 659 ק' — רביעיה 80, 89, 119; nunc 224. דמי 4, 80, 89, 170, 180, 201, 207, 224; primo 249 — דמא 49 — דמיה 250. אילהין 150, 249.

26. קרב ^ 150 — קריב 118, 166, 192. נבוכדנאצר 2 — נבוכד נאצר 80, 92, 99, 245 — נבוכד נצר 47, 93, 117, 119, 150, 155, 158 — נבכדנצר 102 — נבכד נצר 89, 118. אתון — אתונא 153. יקידתא 2, 4, 17, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 118, 128, 150, 155, 166, 170, 172, 188, 210, 224, 245, 252, 259, 266. מישך 1° et 2° — י ^ 117, 176. עבדהי 252. אלהה 17. עיליא 82, 93, 102, 150, 158, 170, 224, 240 — עילאה 2, 147, 226, 245, 651; primo 201 — עלאה 17, 180, 228, 249, 259, 659 ק' — עלא* 128 — עלא 207 — עלי fin. lin. 92. פקו 1, 2, 3, 31, 47, 49, 67, 80, 94, 100, 101, 102, 118, 119, 130, 141, 144, 150, 155, 158, 166, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 207, 225, 226, 231, 240, 242, 249, 259, 266, 270, 277, 279, 280, 300 T, 659; nunc 82 — אפקו 245. ואיתו 153. ועבד 2° — ועביד 170. נגו 2° ^ 175. גוא — א ^ 4, 17, 47, 92, 130, 139, 144, 150, 158, 201, 224, 240, 245, 253, 259, 260, 264 — גוי 170.

27. מתכנשין 80, 147. אחשדרפני 92. ופחוותא 93, 245. דברי 170. מלכא ^ 93 — מלכיא 145. חזיין 92, 253, 260, 264 — חזיך forte 117 — וחזין 170. A חזין ad שנו ſup. raſ. 175. לגבריא ^ 180 — לגובריא 93, 153, 170 — ל ^ 207. אילך 80, 93, 240 — אליך 178. דילא 80. שליט 30, 82, 93, 155, 166, 170, 172, 240. נורא — א ^ 92. בגשמיהון 1, 4, 17, 47, 80, 101, 102, 118, 139, 144, 158, 166, 172, 210, 224, 240, 245, 271, 279, 283, 284 — בגושמיהון 92, 93 — כגשמיהון 155 — בגושמיהון 153. ושער* 31. ראשיהון 1, 4, 80, 93, 99, 118, 119, 155, 172, 180, 224, 225, 245, 249, 252 — ריישהון 153 — רישהון 17, 49, 92, 235 — רשיהון 30. וסרבלהון 82, 89, 117, 150, 170, 207, 240, 249, 253, 259 — ן ^ 101 — וסרבליהן 283 — וכרבליהון 17, 180. נור primo נורא 180.

28. נבוכדנאצר 2, 101 — נבוכד נאצר 80, 92, 245 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 153, 155, 158, 176, 259 — נבכדנצר 89, 102 — נבכד נצר 118. ואמר ^ 224. ברך 80. אלהון — אלהכון 2, 225. אלההום — 118 אלהכון — 253 נביכדנצר 117, 176, משך 210, 224. ועבד 1° — ועביד 101, 170. נגוא 260. דישלח 158 — דשלח 130. די 2° ^ 175. מלאכיה 2, 47, 80, 89, 92, 93, 99, 118, 170, 178, 188, 235, 245, 252, 259; primo 173 — מלאכים 651. ושזב 101, 175 — ושיזב 93, 224, 253, 266 — וישיזב 207 — ושיזב 1, 2, 3, 31, 47, 49, 67, 82, 94, 102, 117, 130, 139, 144, 150, 155, 158, 166, 176, 192, 231, 239, 242, 270, 271 A; primo 141. לעבדהי 82, 170, 239, 240. התרחיצו 2, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 99, 119, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 188, 192, 227, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266; primo 128, 141 — התרחיצי 118 — ח ſup. raſ. 139. עלהי 240. ומלת — דמלת 245. שניו — י ^ 176 — שנין 259. גשמהון 2, 3, 82, 89, 93, 99, 117, 128, 141, 147, 170, 175, 176, 188, 192, 198, 207, 224, 227, 231, 253, 259, 270, 286, 288, 300, 356, 601, 602, 658; primo 178 — גושמיהון 180 — גשמיהון למרמא לגו נורא על — 284 ^ ו — 153. אלה 4. כל — לכל 235. יפלון — 118 ^ ן — יפלחון 80. דילא ה — ſup. raſ. 99. להן bis 150 — להין 190. לאלההן 283.

29. ומני — ומנה 150. שים — י ^ 102, 266. טעים 153, 166. די כל עם ſup. raſ. 173. עם ^ 30. אומה 17, 93, 99, 119, 170 — אומא 252 — אמא 3, 30, 89, 102, 166, 198, 224, 249, 250 — אמיה 245. ולישן 2, 3, 4, 17, 80, 89, 92, 93, 99, 119, 166, 170, 172, 180, 224, 235, 240, 245, 252, 253 — ולשון 145 — ן ſup. raſ. 155. יאמר — יימר 153. שלו 17, 93, 153, 175, 180, 225, 226, 235, 239, 259, 266, 356, 659 ק'; primo 172, 201; nunc 224 — ה ſup. raſ. 245. די שדרך — דשדרך 253. משך 117, 176. ועביד 170, 260, 264; forte 139. נגו 1, 2, 3, 4, 17, 49, 89, 93, 99, 117, 118, 128, 172, 175, 176, 192, 198, 201, 224, 227, 235, 245, 252, 253, 259, 664. והדמין 30. יתעביד 245, 253 — תתעבד primo 201. וביתיה 1, 2, 3, 4, 30, 92, 93, 99, 101, 118, 170, 172, 178, 225, 227, 240, 245, 249, 252, 253, 259; forte 82. ישתוא primo 173 — יתשם 252. כל קבל — לקבל 192. קביל 2, 128. דילא 80. איתי — איתה 224. אלה — אלהא 245. אחרן — אחרן דילא איתי אהרן 80 — בשמיא 192 — ן ſup. raſ. 94. דייכל 192. יכול 17, 89, 93, 102, 158, 188, 259, 270 — יכיל 150, 180; primo 92; forte 82, 128 — ייכול 153. להצלא 253 — להצלנא 224. כדנה ^ 180 — כדנא 2, 80, 89, 99, 117, 118, 153, 166, 172, 188.

30. הצלח primo הצלה 245 — נבוכד נצר הצלח 118. מישך 117, 128, 176, 259. ועביד 170 — ד ^ 17. במדנת 259.

31. נבוכדנאצר 2 — נבוכד נאצר 80, 92, 180, 224 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 155, 158; primo 82 — נבכדנצר 89, 102 — נבכד נצר 118 — שלח נבוכדנצר 93. לכל — שלח לכל 80, 92.

DAN. à cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

איש בערת קשורים : 24 אז נבוכדנצר אמר (תמה) ויקם בחפזון ויען ויאמר למנהיגיו הלא אנשים שלשה השלכנו לתוך האש קשורים ויענו ויאמרו למלך האמת המלך : 25 ויען ויאמר הנה אנכי ראה אנשים ארבעה מותרים הולכים בתוך האש והשחתת אין בהם ומראה הרביעי דומה לבן אלהים : 26 אז נגש נבוכדנצר לשער כבשן אש בערת ויען ויאמר חנניה מישאל ועזריה צאו ובאו אז יצאו חנניה מישאל ועזריה מתוך האש : 27 ומתאספים האחשדרפנים הסגנים והפחות ומנהיגי המלך רואים האנשים ההם (האלה) אשר לא משל האש בגויתם ושער ראשיהם לא נהרך ורוח איש לא עבר בהם : 28 ויען נבוכדנצר ויאמר ברוך אלהיהם של חנניה מישאל ועזריה אשר שלח מלאכו והציל את עבדיו אשר בטחו עליו ודבר המלך המירו ונתנו גויתם אשר לא יעבדו ולא ישתחוו לכל אלוה בלתי לאלהיהם : 29 וממני תעבירו קול אשר כל עם אומה ולשון אשר יאמר שגגה על אלהיהם של חנניה מישאל ועזריה לנתחים יעשה וביתו לאשפות יושם יען אשר לא יש אלוה אחר אשר יוכל להציל כזה : 30 אז המלך רצליח לחנניה מישאל ועזריה במדינת בבל : 31 נבוכדנצר המלך לכל העמים

31 נבוכדנצר מלכא לכל עממיא אמיא ולשניא די
32 דארין בכל ארעא שלמכון ישגא : אתיא ותמהיא
די עבד עמי אלהא עליא שפר קדמי להחוידה :
33 אתוהי כמה רברבין ותמהוהי כמה תקיפין מלכותה
מלכות עלם ושלטנה עם דר ודר :

CAP. IV.

1 אנה נבוכדנצר שלה הוית בביתי ורענן בהיכלי :
2 חלם חזית וידחלנני והרהרין על משכבי וחזוי
3 ראשי יבהלנני : ומני שים טעם להנעלה קדמי
4 לכל חכימי בבל די פשר חלמא יהודענני : באדין
עללין חרטמיא אשפיא כשדיא וגזריא וחלמא אמר
5 אנה קדמיהון ופשרה לא מהודעין לי : ועד
אחרין על קדמי דניאל די שמה בלטשאצר כשם
אלהי ודי רוח אלהין קדישין בה וחלמא קדמוהי
6 אמרת : בלטשאצר רב חרטמיא די אנה ידעת
די רוח אלהין קדישין בך וכל רז לא אנס לך
7 חזוי חלמי די חזית ופשרה אמר : וחזוי ראשי
על משכבי חזה הוית ואלו אילן בגוא ארעא
8 ורומה שגיא : רבה אילנא ותקף ורומה ימטא
9 לשמיא וחזותה לסוף כל ארעא : עפיה שפיר
ואנבה שגיא ומזון לכלא בה תחתוהי תטלל חיות

VARIÆ LECTIONES.

118, 147, 198, 201 — marg. add. שלח 180 — כתב לכל 168, 227. אומיא 17, 170 — ׳י^ 245. ולישניא 2, 4, 17, 92, 99, 119, 150, 172, 175, 178, 180, 210, 224, 245, 253, 259. שלמכון ים די — די 147. דאירין 89, 93, 93, 158, 188, 226, 270 — דירין 2, 259, 271 A — forte דאדין 80 — דיירין 659 .ק׳ שלמכן 283 — סלמכון 245. יסגא 4, 17, 47, 80, 92, 93, 94, 118, 231, 245, 253, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 300, 659; forte 82 — ישגה 101.

32. אתי 17. עביד 166. עימי 245. אלהא — אלה 1, 245. עילאה 2, 17, 170, 245 — עיליא 93, 158 — עלאה 4, 118, 180, 659 ק׳ — עליה 89 — יא fup. raf. 128. שפיר 252. להחויא 1, 2, 30, 47, 80, 92, 93, 99, 117, 118, 153, 170, 172, 188, 201, 245, 249, 250, 259.

33. כמה 1° — כמא 2, 117, 172, 176 — ה fup. raf. 93. ותמההי 80, 283 — ותמהודי primo 150. כמה 2° — כמא 2, 93, 117, 172, 176. תקיפן 147. מלכותיה bis 2 — מלכותיה 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 118, 119, 166, 170, 172, 178, 207, 210, 245, 249, 250, 252, 284. ושלטניה 1, 2, 4, 17, 47, 80, 89, 92, 118, 166, 170, 172, 188, 207, 226, 245, 249, 252, 259, 284 — ושלטניא 93. עם — עד 93.

1. אנא 2, 99, 118, 192, 201, 239, 245, 252. נבוכדנאצר 2, 171 — נבוכד נאצר 245 — נבוכד נצר 47, 94, 117, 119, 150, 155, 158, 176, 198, 201, 277 — נבבדנצר 102 — נבכד נצר 118. שליה 80 — primo שלי 180. הויתי 226. ורענן — ורענני 147. בהכלי 30, 178, 259.

2. חזיתי 226, 252. וידחלינני 4, 93, 118, 153, 166, 252 —— דרחלנני 89 — וידחילנני 175 — וידחללנני 117 — יידחלינני 192 — ודחללני 188. והרהורין 2, 17, 49, 89, 92, 93, 99, 118, 166, 170, 172, 176, 188, 207, 210, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 266, 284, 286; primo 82 — וא*הרין 168 — והרהירין 264. משכבי — כ^ 99. וחיזוי 166. ראשי — ריישי 170. יבהלינני 4, 240 — יבהלונני 93, 252.

3. מני 4. שם 80, 207. טעים 93. להנעלא 249. קדמי ^1. לכל — כל 201. דיפשר 80 — דפשר 170, 245. חלמא — מלתא 180, 249 — ח primo מ 117 — חלמה 259. יהודעונני 93, 99, 249, 283.

4. עלין 99, 239, 271 A, 284, 286, 659 יתיר ל׳ — עלילין 166 — על לין 80. חרטמיא — א^ 92 — הרטומיא 17, 93, 99, 170, 252, 253. כשדאי ∾ 2, 80, 93, 99, 118, 150, 170, 249, 659 ק׳ — ׳י^ 259 — כסדיא 245. וחילמא 150 — ו^ 172. אנה ^1 — אנא 2, 4, 89, 93, 99, 102, 118, 130, 139, 166, 192, 249, 252, 253; primo 173. קדמהון 239. ופישריה 93 — ופשריה 2, 118, 150, 166, 172, 178, 245, 249, 250, 284 — ופשרא 17, 80, 252. מהדעין 231, 283 — מהודעון 166 — ן^ fin. lin. 17 — מהורעין videtur 150.

5. ועד nunc ועל 224 — ועוד 245. אחרן 2, 3, 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 102, 117, 118, 119, 139, 141, 147, 150, 153, 158, 168, 170, 173, 176, 180, 192, 201, 224, 227, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 253, 259, 264, 659 יתיר י׳ — ין^ 1. דניאל^ 180. די שמה — דישמיה 80 — דשמיה 249. שמיה 2, 4, 17, 30, 49, 89, 92, 93, 99, 101, 118, 119, 128, 166, 168, 170, 172, 178, 180, 188, 224, 225, 252; forte 82 — שמיא 245. בלטאשצר ∾ 172, 260 — בלטשצאר 119, 226, 252 — א^ 4, 17, 47, 102, 158, 166, 170, 188, 245, 252, 259 — ט^ 49. כשום 17, 89, 170, 210, 226, 235, 240, 252, 270 — בשום 245 — בשם 80, 228 — כמם forte 128. ודי — ו^ 89, 180. אלהין^ 93. ביה 17, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 150, 168, 170, 210, 226, 245, 249, 250 marg. 252. קדשין 102, 117 — קדישן 259. קדמהי 80, 170, 231, 240, 252 — הי^ 180. אמרית 118, 166, 249; primo 128.

6. בלטאשצר ∾ 172, 260 — בלטשצאר 226 — א^ 17, 92, 102, 158, 170, 201, 210, 245, 249, 252, 259. חרטימיא 2, 17, 93, 170, 253. אנא 2, 89, 93, 99, 117, 128, 166, 170, 172, 192, 198, 201, 235, 249, 252, 259. ידעית 93, 224, 249; forte 119. בך — ך fup. raf. 47, 93. ואנס 31. חזוי ^2 — primo וחזוי 172. חלמי fup. raf. 47 — וחלמי 93 — חלמא 2. ופישרה 89 — ופשריה 2, 93, 118, 166, 170, 250, 252, 253 — ופשרא 17.

7. רישי 180 — רישיה 93. על^ 235. משכבי — marg. add. אמר 224. חזה — חזית 224. הוית — ׳י^ 178. ואלו forte יאלו 150 — וארו 651. אילן — ׳י^ 249. בגו 2, 4, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 99, 100, 102, 119, 130, 139, 141, 144, 147, 150, 155, 158, 166, 170, 172, 178, 192, 201, 207, 224, 235, 240, 242, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 284, 286, 300, 651. ורמה 150 — ורומיה 2, 47, 80, 92, 93, 170, 226, 249, 252; primo 82 — ורמיה 245 — ורומא 117, 166. סגיא 30, 80.

8. רבא 93, 117, 118, 153, 170, 188, 192, 249, 253, 286. אלנא 92 — אילנה 67, 253, 260, 264, 271 A, 277, 279, 284, 286, 659 — אילנ 225. ותקיף 17, 30, 80, 89, 93, 99, 117, 118, 128, 150, 166, 170, 172, 180, 188, 210, 224, 235, 240, 245, 260, 264, 284 — ותקיב 253 — ותקוף 153. ורומיה 2, 30, 80, 92, 99, 118, 170, 172, 249; primo 82 — ורומא 93. ימטא ^93 — ימטה 176, 224, 252 — ׳י^ 153. והזותה 166, 283 — וחזותיה 2, 47, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 118, 150, 170, 172, 176, 178, 207, 240, 249, 250, 252, 284; primo 82 — וחזותא 4 — וחזוותיה 245. לסוף כל — לכל 252. לסוף — ו^ 283. כל^ 93.

9. עפיה *31 — ענפיה 93 — וענפיה 245. שפיר ואנביה bis 147. שפיר ^93. ואינביה 80, 93, 170 — ואנביה 2, 17, 89, 92, 99, 102, 118, 128, 153, 176, 192, 249, 252, 253, 259. סגיא forte 82 — סגי 153. לכולא 89, 93, 99, 153, 192, 224, 227, 245, 250 — לכלה 188. ביה 2, 4, 17, 80, 89, 92, 93, 99, 119, 153, 172, 175, 210, 224, 245, 249, 250, 252, 253; primo 173; forte 82. תחתהי 30, 117, 259 — תחותוהי 2, 3, 4, 89, 92, 99, 150, 166, 168, 170, 172, 188, 224, 240, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 266; primo 141; forte 139 — תחותהי 17, 102, 119, 251; primo 82 — תוחות 192 — תחתותי 101. תטליל 30, 80, 89, 92, 93, 176, 235. חות 168, 170. ברה 102. ובענפהי 82, 100, 117, 166, 192, 240, 283 — ובעפהי 170 — ׳י^ 175. ידרן 82, 118, 147, 158, 170, 226, 235, 252, 659 יתיר ו׳ — ידורון 80, 93, 150, 153, 172, 245 — ידורין 101 — ידורן 17, 30, 99, 176, 228, 271 A; forte 128. צפרי — עוף 93. ומניה 93, 170 — ומניה 1, 2, 89, 92, 141, 172,

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

אומים ולשונות אשר גרים בכל הארץ שלמכם ירבה : 32 אותות ונוראות אשר עשה עמי אלוה עליון טוב לפני להגיד : 33 אותותיו כמה גדולים ונוראותיו כמה עצומים מלכותו מלכות עולם וממשלתו עם דור ודור :

1, 4 אני נבוכדנצר שליו הייתי בביתי ורענן בהיכלי : 2 חלום ראיתי והפחידני ומחשבות על משכבי ומראות ראשי יבהלוני : 3 וממני שימו קול להביא לפני כל חכמי בבל אשר פתרון החלום יודיעוני : 4 אז באים החרטומים החוזים כשדים גוזרים והחלום אמרתי לפניהם ופתרונו אינם מודיעים לי : 5 ועד אשר באחרונה בא לפני דניאל אשר שמו בלטשאצר בשם אלהי ואשר רוח אלהים קדושים בו והחלום לפניו אמורתי : 6 דניאל גדול החרטומים אשר אני ידעתי כי רוח אלהים קדושים בך וכל סוד לא נפלא אליך מראית חלומי אשר ראיתי ופתרונו אמור : 7 נפלאות ראשי על משכבי רואה הייתי והנה עץ בתוך הארץ וגבהו גדול : 8 (מאד) גדל העץ ועצם וגבהו מגיע השמימה ופארותיו לסוף כל הארץ : 9 עלהו טוב ופריו רב (מאד) ומזון לכל בו תחתיו תצלל חית השדה ובענפיו יגורו צפרי השמים וממנו

ברא ובענפוהי ידרון צפרי שמיא ומנה יתזין כל
בשרא׃ חזה הוית בחזוי ראשי על משכבי ואלו 10
עיר וקדיש מן שמיא נחת׃ קרא בחיל וכן אמר 11
גדו אילנא וקצצו ענפוהי אתרו עפיה ובדרו אנבה
תנד חיותא מן תחתוהי וצפריא מן ענפוהי׃ ברם 12
עקר שרשוהי בארעא שבקו ובאסור די פרזל ונחש
בדתאא די ברא ובטל שמיא יצטבע ועם חיותא
חלקה בעשב ארעא׃ לבבה מן אנושא ישנון 13
ולבב חיוא יתיהב לה ושבעה עדנין יחלפון עלוהי׃
בגזרת עירין פתגמא ומאמר קדישין שאלתא עד 14

דברת די ינדעון חייא די שליט עליא במלכות
אנושא ולמן די יצבא יתננה ושפל אנשים יקים
עליה׃ דנה חלמא חזית אנה מלכא נבוכדנצר 15
ואנתה בלטשאצר פשרא אמר כל קבל די כל
חכימי מלכותי לא יכלין פשרא להודעותני ואנתה
כהל די רוח אלהין קדישין בך׃ אדין דניאל 16
די שמה בלטשאצר אשתומם כשעה חדא ורעינהי
יבהלנה ענה מלכא ואמר בלטשאצר חלמא
ופשרא אל יבהלך ענה בלטשאצר ואמר מראי
חלמא לשנאיך ופשרה לעריך׃ אילנא די חזית 17

VARIÆ LECTIONES.

178, 231, 259 — ומנא 80 — ומנ 145. תזין 128 — יתזן 2, 82,
89, 102, 119, 139, 144, 150, 153, 155, 176, 249, 252, 253, 260,
264 — יתזון 92, forte 93. לכל 17. בישרא 89, 93, 150, 158
— ארעא 4, 147.

10. חזה bis 2 — forte חויתי 170 — חוית 99 — חזי 153.
הוית primo חוית 144, 150. בחזויה 178, 207 — ב‸ 141, 231 —
47. ואלו * — 207 ‸ ואלו 180. ריישי — 93 ‸ ראשי 117. בחרוי
ונחית 4 — נחית 1, 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 118, 170, 172, 178,
180, 226, 231, 235, 239, 245, 249, 259 — נחות 130, forte 119
— נח*ת 82.

11. קרא primo יקרא 80 — קרי 117. גודו 93, 119. אלנא
92, 245, 252 — אילנה 118. וקציצו 2, 3, 4, 80, 82, 89, 93, 99,
101, 117, 118, 119, 128, 139, 141, 150, 155, 166, 170, 172, 173,
176, 178, 188, 192, 207, 210, 231, 235, 245, 249, 250, 252, 259.
ענפוהי 1° — ו‸ 17, 117 — ענפוהו 245. ואתרו 100. עפייה
153, 166 — י‸ 245. ובדרו primo ובדרו 17. אינביה 80, 93,
235 — אינבה 249 — אנביה 2, 30, 89, 92, 102, 118, 119, 153, 166,
170, 172, 245, 251, 252, 253, 259, 264. תניד 153 — תנוד 4,
80, 93, 117, 155, 158, 170, 172, 176, 180, 210, 224, 226, 227,
228, 235, 249, 253, 260, 264, 271; primo 173; forte 139 ——
תנור primo 99 — תדוד 252. חותא 80, 150, 168, 176, 180 —
חויתא primo 245. תחתהי 17 — תחותוהי 4, 89, 92, 158, 168,
180, 188, 249, 252 — תחותו 166 — תהותהי 170, 198, 201.
וצפרא 4, 224 — וצפרוא 266 — וצפריה 17, 117. ענפהי 3, 82,
170, 283 — אנפוהי 245. מן ענפוהי — וחבלוהי 17.

12. ברם — בדם 80. עיקר 1, 17, 80, 92, 93, 170, 245, 249,
259. שרשהי 4, 17, 82, 170, 235, 240. שבוקו בארעא ∾ 93.
בארעה 289. שבוקו 30, 89, 92, 139, 166, 170, 176, 180, 188,
192, 210, 249, 252, 253, 260, 264. ובאסר 235, 240 — סור
fup. raf. 245. דיפרזל 150. די 1° ‸ 176. בדיתאה 17, 80, 92,
93, 118, 168, 170, 224, 249 — בדיתאא 188, 235, 250 — בדתאה
89, 99, 117, 130, 153, 155, 160, 166, 176, 201, 240, 252, 253,
259, 287, 288, 289, 601, 603, 659; nunc 239 — בדתא 180 —
בדיתא 245 — בריתאה 1. דיברא 245. חותא 92, 155, 166,
168 — חוותא 170 — חיותה 119, 264; nunc 141. חלקיה 2, 30,
80, 89, 92, 153, 166, 172, 178, 235, 249, 250, 252, 259; primo
82 — חולקיה 93 — ברא חלקה 17 — primo חלקי 3 — חלקא היא
245 — חלקא forte 101. בעשב — בעשם primo 150, nunc 180.
בעשב ארעא — עד די שבעה עדנין יחלפון עלוהי 17. ארעה 289.

13. לבביה 30, 47, 80, 92, 166, 170, 172, 249, 252, 253, 270 —
ליבביהא 93 — לבבא 245. מן — עם 101. אנשא 1, 2, 4, 30,
47, 80, 82, 89, 92, 99, 101, 118, 128, 145, 147, 158, 166, 170,
172, 180, 192, 224, 226, 227, 228, 231, 245, 252, 259, 659 יתיר ו׳;
primo 178 — אינשא 93, 117, 249 — אנישא 168 — אנשה טרד
17. ישנון ‸ 240 — ישתביק 249. חיותא 92, 93 — חיוהא 249
— חיוה 1, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 49, 67, 80, 82, 89, 101, 128, 130,
141, 144, 150, 166, 170, 175, 176, 178, 207, 210, 231, 242, 252,
259, 266, 300 — חוה 168, 235 — חיאת 188. יתיהיב 93, 224.
לה ‸ 94 — ליה 4, 80, 89, 92, 99, 118, 166, 170, 172, 245, 249,
250, 252, 253, 266 — לי 93. ושבעא 117, 118 — ו‸ 153.
עידנין 2, 80, 128, 224. עלהי 170 — עלה 228.

14. בגוירת 2, 80, 82, 89, 92, 93, 166, 170, 172, 249.

פיתגמיא 93 — פיתגמא 80, 89, 150. ובמאמר 80, 89, 93, 180,
249, 250, 253, 260, 264, 279, 283, 284, 286, 300, 659 — ומימר
226, 240. שאילתא 93, 224, 245 — שאילתנא 150. על — עד
4, 80, 89, 93, 153, 172, 175, 227, 252, 253, 260, 271, 288, 300;
nunc 180, 198. דיברת 228, 245. ינדעון — בארעון 93 ——
יכרעון 245. דישליט 89, 150. די 1° ‸ 93. שלוט 207. עלא
49, 118 — עיליא 2, 17, 93, 158, 240 — עילא 4, 166, 245 — עיליה
227 — עילאה 17, 99, 102, 170 — עלאה 147, 228, 252, 259, 659 ק׳.
אנושא ‸ 145 — ו‸ 2, 4, 47, 80, 82, 89, 92, 99, 101, 118, 128, 141,
144, 147, 158, 166, 170, 172, 180, 201, 210, 224, 226, 228, 231,
245, 259, 270, 659 יתיר ו׳ — אינשא 93, 117, 249, 252 — אנישא
168 — אנשה 17. ולמאן 4, 150, 153, 180; primo 130. יצבה
17, 80, 170, 224, 245, 249, 253; nunc 198 — יצבי 93. יתנינה
2, 3, 47, 80, 93, 192, 253 — יתיננה 166 — יתננא 150. יקום
166, 245. עלה 4, 47, 49, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 118, 145, 147,
158, 166, 170, 176, 180, 201, 210, 226, 228, 235, 245, 252, 253,
259, 271 A, 659 ק׳ — עיליה 227 — עליא 178.

15. דנא 2, 17, 89, 99, 166, 192, 245, 253; primo 158. חילמא
93 — חלמה 284, 286. חזיתא 80. אנא 2, 4, 80, 89, 92, 93, 99,
101, 117, 144, 158, 188, 201, 224, 245, 252, 253. נבוכדנצר מלכא ∾
180. נבוכדנאצר 2, primo 171 — נבוכד נאצר 92, 99, 201, 245
— נבכדנאצר 89 — 47, 117, 119, 150, 155, 158, 201 נבוכד נצר
— 1° ואנתה 118. נבכד נצר 102 — נבכדנצר 80 — נבכד נאצר
ואנא — יתיר ה׳ 659 ,31, 89, 93, 117, 128, 139, 158, 170, 259 ה‸
245. בלטאשצר ∾ 172, 260 — א‸ 1, 4, 158, 175, 188, 192,
201, 249, 252. פשרא 1° — פישרא 93 — פישר פשרא 150 —
פשרה 4, 17, 99, 117, 170, 245, 659 א׳ במקום ה׳. קביל 207.
די כל — דיבכל 4. כל‸ 201, 251. חכימי — חכימי בבל 93.
פשרא 2° — פישרא 93, 150 — פשרה 47, 117, 178, 201, 245; forte
4. להדעותני 283 — להודעתני 1, 3, 30, 80, 99, 102, 141, 155,
168, 170, 235, 240, 245, 270 — להודעתוני 178 — להודעניני forte
117. ואנתה 2° — ה‸ 89, 93, 99, 128, 158, 166, 170, 224, 245,
659 יתיר ה׳. כהיל 155 — בהל 30, primo 150.

16. אדיין bis 80 — אדיין 166. די שמה — דישמיה 80. די‸
170 — יהא די 4. שמיה 4, 30, 49, 89, 92, 93, 99, 100, 118,
128, 150, 172, 178, 180, 207, 226, 231, 245, 249, 252; primo 82
— שמא 170. בלטשאצר 1° ∾ בלטאשצר 170, 172, 260 ——
בלטשצאר 226 — א‸ 2, 4, 158, 201, 210. אשתמם 249, 283.
כשעא 170, 235, 253 — בשעה 30, 192, 279, 284; primo 80.
חדא — א‸ 92 — חדה 1, 31, 49, 67, 82, 94, 99, 100, 101, 128,
130, 139, 141, 150, 155, 168, 170, 175, 178, 192, 210, 225, 227,
240, 242, 259, 260, 264, 266, 270, 300 T; primo 158. ורענהי
80 — ורעיונוהי 2, 4, 93, 99, 139, 153, 170, 176, 180, 188, 260,
264; primo 141 — ורעיונהי 1, 3, 47, 49, 89, 119, 144, 168, 175,
225, 235, 240, 245, 252, 259, 300 T — ורעינוהי 82, 192, 249, 253;
primo 128. יבהלוניה 2, 93, 153, 170, 176, 235, 249, 253 —
יבהלניה 92, 168, 172, 210 — יבהלונה 252, 266 — יב*לנה 99 —
יבע יבהלוניה 4. ענה 1° — ענא 4, 231. ואמר‸ 147.
בלטשאצר 2° ∾ בלטאשצר 172, 260 — בלטשצאר 226 — א‸ 2, 4,
188, 201, 259 — fup. raf. 128, 139 — ‸ 117. - - - - חלמא
בלטשאצר‸ 80. חלמא 1° — הלמא 259. ופשריה 93, 252, 253;
primo 249 — ופשרה 89, 99, 117, 118, 158, 166, 168, 175, 180,

DAN. a cap. 2, 4 ad finem cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

יתכלכל כל בשר׃ 10 ורואה הייתי במראות ראשי על משכבי והנה מלאך קדוש מן השמים יורד׃ 11 קורא בכח וכן אמר כרות העץ וכתתו ענפיו השילו עליו והפיצו פריו תנוע החית מתחתיו והצפרים מן ענפיו׃ 12 אך מבחר שרשיו בארץ עזבו ובכלי ברזל ונחשת בדשא השדה ובטל השמים יתרוה ועם החיות חלקו בעשב הארץ׃ 13 לבו מאנשים ישנו ולב חיה ינתן לו ושבע שנים יעברו עליו׃ 14 בגזרת המלאכים הדבר ועל פי הקדושים השאלה על דבר אשר ידעו החיים כי מושל עליון במלכות בני האדם ולאשר יחפץ יתננה ושפל האנשים יקים עליה׃ 15 זה חלום ראיתי אני נבוכדנצר ואתה דניאל פתרונו אמר יען אשר כל חכמי מלכותי אינם יוכלים הפתרון להודיעני ואתה יכול אשר רוח אלהים קדושים בך׃ 16 אז דניאל אשר שמו בלטשאצר השתומם ברגע אחד ומחשבותיו יבהלהו ויען המלך ויאמר דניאל החלום והפתרון אל יבהלוך ויען דניאל ויאמר אדני החלום לשנאיך ופתרונו לאויביך׃ 17 העץ אשר ראית אשר גדל ועצם וגבהו מגיע

די רבה ותקף ורומה ימטא לשמיא וחזותה לכל
18 ארעא : ועפיה שפיר ואנבה שגיא ומזון לכלא
בה תחתוהי תדור חיות ברא ובענפוהי ישכנן
19 צפרי שמיא : אנתה הוא מלכא די רבית ותקפת
ורבותך רבת ומטת לשמיא ושלטנך לסוף ארעא :
20 ודי חזא מלכא עיר וקדיש נחת מן שמיא ואמר
גדו אילנא וחבלוהי ברם עקר שרשוהי בארעא
שבקו ובאסור די פרזל ונחש בדתאה די ברא ובטל
שמיא יצטבע ועם חיות ברא חלקה עד די שבעה

21 עדנין יחלפון עלוהי : דנה פשרא מלכא וגזרת
22 עליא היא די מטת על מראי מלכא : ולך טרדין
מן אנשא ועם חיות ברא להוה מדרך ועשבא
כתורין לך יטעמון ומטל שמיא לך מצבעין ושבעה
עדנין יחלפון עליך עד די תנדע די שליט עליא
23 במלכות אנשא ולמן די יצבא יתננה : ודי אמרו
למשבק עקר שרשוהי די אילנא מלכותך לך קימא
24 מן די תנדע די שליטן שמיא : להן מלכא מלכי
ישפר עליך וחטיך בצדקה פרק ועויתך במחן ענין

VARIÆ LECTIONES.

207, 240, 250, 259, 266, 271, 283, 284, 288, 602, 659 'א' במקום ה.
אל ∾ לא 228 — ^117. יבהליך 224, 249, 259. ענה 2° — עני
118. בלטשאצר 3° ∾ בלטאשצר 172, 260 — בלטשצאר ∾ 226 —
א ^ 2, 188, 201 — צ ^ 102 — דניאל 180. מראי — י ^ 89 — א ^
93, 153, 245, 651, 659 'יתיר א — מריאי 235 — מריא 2, 80, 99,
210, 692. לשנאיך — אי ^ 226 — י ^ 2, 4, 80, 99, 147, 153, 158,
166, 170, 176, 201, 235, 245, 252, 259, 651, 659 'יתיר י. ופשריה
2, 93, 170, 240, 252, 253 — ופשרא 4, 119, 235, 239, 245.
לערך 2, 4, 30, 93, 128, 147, 158, 170, 176, 201, 226, 245, 252,
259, 651, 659 'יתיר י — ך ^ 101 — primo לעדך 80.
17. ואילנא 245. חויתא 80, 89, 117, 150, 170, 172, 224, 226, 245,
252 — חזיתה 1, 102, 259 — חזית* 128, 141. רבא 80, 89, 93,
99, 117, 128, 155, 170, 172 — דבה 150. ותקיף 2, 30, 82, 92,
99, 119, 168, 170, 172, 210, 239, 245, 266. ורמה 82 — ורומיה
80, 92, 93, 99, 170, 172, 176, 178, 224 — ורומא 117. ימטא
לשמיא — ימטאללשמיא 158. ימטא — י ^ 147. דשמיא 80.
וחזותה 166, 283 — וחזותיה 2, 30, 80, 89, 93, 99, 118, 170, 176,
178, 207, 249, 250, 252 — וחזותא 101, 245. לכל — כל לסוף
2, 99; forte 82 — לך כל 89 — לסוף 92, 180, 224; primo 117
— בכל 93.
18. ועפיה — ו ^ 89, 117 — וענפיה 249, 250. ואנביה 2, 30,
47, 82, 92, 102, 170, 172, 176, 249, 250, 252, 253; primo 173;
forte 130 — ואינבי 93. סגיא 93. ומזן 283. לכלא בה —
לכל אבה 150. לכולא 30, 49, 93, 99, 245, 259. ביה 4, 80, 82,
89, 92, 93, 99, 128, 170, 172, 210, 224, 245, 249, 250, 252, 253.
תחתהי 82, 240, 259 — תחותוהי 2, 4, 89, 92, 101, 166, 168, 170,
172, 178, 180, 188, 207, 249, 253, 260, 264, 266, 271, 279, 284,
286 — תחותהי 102, 119, 252 — ה primo ח 245. תדור primo
תטלל 249. חיות — י ^ 166, 168, 170 — ^ 180. ובענפהי 82,
117, 283 — בענפוהי 207 — ובאנובענפודי 4. ישכנון 93, 180.
19. אנת 4, 93, 99, 158, 166, 170, 224, 240, 245, 259, 659 'יתיר ה.
רבת 1, 4, 80, 82, 89, 93, 128, 147, 170, 172, 178, 226, 235, 239,
242, 245, 252, 259, 601, 602, 659 'יתיר י — דבית forte 158.
ותקיפת 30, 93, 99, 175, 176, 224, 240, 253, 260, 264. ורבותך
forte ולביתך 128. רבית 172, 178, 198 — רבא 192. ומטת
— ומטא 245, 250. כל ארעא 80, 93, 99, 147, 155, 158, 180, 225.
20. חזה 1, 2, 3, 4, 31, 47, 49, 67, 80, 82, 89, 92, 94, 99, 100,
101, 102, 118, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 158, 166, 170,
172, 175, 176, 178, 210, 224, 240, 242, 245, 249, 250, 259, 270,
300 T — חזית 93, 235. עיר וקדיש ∾ נחית 93. נחת ^ 80 —
נחירת 1, 4, 30, 89, 92, 117, 158, 170, 172, 180, 188, 207, 210,
224, 235, 240, 249, 260, 264, 266, 279, 283, 284; primo 128;
forte 82, 130 — ת sup. ras. 119 — נפיק 253. גודו 119, 170,
283. וחבלהי 249 — וחבילוהי 92. עיקר 1, 2, 80, 93, 117, 166,
245, 249, 259. שרשהי 80, 101, 235, 240, 249, 252, 259.
בארעא ^ 147. שבוקו 30, 80, 92, 93, 99, 170, 172, 176, 188,
210, 235, 245, 253, 259, 260, 264; forte 139. ובאסר 249.
פרולא 92. בדיתאא 4, 150, 170, 188, 207, 226, 227, 250, 260,
264; forte 139 — בדיתאה 80, 93, 117, 118, 235, 245, 249, 253
— בדתאא 1, 3, 30, 31, 47, 49, 67, 82, 94, 99, 102, 119, 128, 130,
141, 144, 155, 172, 173, 175, 178, 192, 210, 225, 254, 266, 270, 277,
283, 288 T, 300 T, 659; primo 158 — בדיתא 224 — בדאתה 145.
דיברא 80, 245. ברא 1° — ברה 260, 264. ובטל — גשמיה ובטל

חלקיה 2, 80, 89, 92, 93, 118, 170, 172, 235, 249, 250, 252; primo 128. חיות — י ^ 168. וכטל 150. — ובטל יבול 93 — 2
עידנין 2, 4, 93, 224, 240, 245, 249. שבעא 250. — שבעה ה ^ 93
עלהי 283 — הי ^ 117.
21. דנא 2, 17, 89, 92, 93, 150, 235, 239, 245, 249, 253; primo
141. פשרה 1, 4, 30, 80, 99, 117, 168, 178, 207, 252, 253;
nunc 201 — פישרא 93. וגזירת 82, 93, 102, 166, 172, 210, 240,
249, 252, 259 — ר primo י 3. עילאה 17, 80, 93, 99, 102 ——
עליא 2, 266 — עלאה 89, 118, 166, 245, 259, 271 A, 659 'ק ——
דמטת — די מטת 47, 92, 210, 227. הוא 4. עילא — 240 עליה
מטארת — 93 מטא — 227 מטה — 150, 160 מטית 147, 245.
155. מראי — א ^ 89, 93, 118, 153, 168, 245. 659 'יתיר א ——
2 מארי — 260 מדאי — primo 128 ; 47, 692 מריא — 80 מריאו
— מראי ** 172.
22. ולך — ולא 93. אנשא 1° — אינשא 30, 93, 153, 170, 245,
249, 253. חיות — י ^ 168. ברא — ברה 67. להוה — ליהוי
117, forte 93 — להוי 89 — להוא 1, 2, 3, 17, 31, 67, 80, 99, 101,
118, 128, 166, 170, 172, 175, 240, 245, 252, 253, 259, 266.
מדרך ^ 188 — מדורך 2, 17, 30, 93, 99, 102, 118, 166, 170, 172,
176, 178, 231, 239, 245, 249, 253, 264, 266, 279, 283, 284, 286
— מדרוך 89 — בדרך 155. ועשבא — ו ^ 253 — ועישבא 93
— 150, forte 82 — ועשבה 145. כתרין 117, 254 — י ^ 93, 249 —
כתורא 245. לך 1° ^ 89. יטעמו 118. ומטל — ובטל 225.
לך מצבעין — גשמיה יצטבע 17. מצטבעין 80, 147. ושבעא 93.
עידנין 4, 93, 245. עלך 1, 4, 17, 30, 82, 89, 93, 99, 118, 128,
153, 170, 172, 176, 224, 226, 235, 245, 252, 259, 659 'יתיר י —
תנדע — תגדע 31 ^ 31. די תנדע — דינדע 93. עלוהי 3. primo
עליא 2, 4, 93, 99, 102, 245 — עילאה 286 — עליא ^ 80 — עליא 245.
עלאה — 166, 259, 659 'ק — עלא* 128. אנשא 2° — אינשא 170,
249, 252, 253. ולמן — ולמאן 250. די יצבא — דיצבא 80.
יצבא 168, 253; primo — יצבה 17, 245 — יצבי 93 — יציבא 3° ^ 31, 93. די
בה — 249. יתנינה 2, 17, 93, 147, 249, 253. Post com. 22 —
155. שעתא מלתא ספת על נבוכד נצר ומן אנשא טריף ועשבא כתורין
23. אמרו primo אמרן 117. למישבק 80. עיקר 17, 80, 93,
249, 253. שרשהי 82, 170, 231, 235, 240, 252. די אילנא —
למלכותך מלכותך לך קימא ^ 252. אלנא 89, 117. דאילנא 93.
לך — ך sup. ras. 93. ך — 153, 253 מלכותא — 147
קימא 4, 17, 80, 92, 93, 119, 153, 158, 170, 172 — קיימא 89, 99 — קיימה
188, 249, 250; forte 82 — קימה 2, 3, 31, 67, 94, 117, 128, 141,
150, 231, 239, 259, 266, 270, 300 T. מן די תנדע — מידתנדע 1.
תנדע — תגדע 253. עד מן — 145 עד — מן 180, 245. ∾ די מן
245. די 3° — די **** 31. שלטן 1, 2, 4, 31, 47, 49, 67, 92,
93, 94, 100, 102, 119, 139, 141, 144, 158, 172, 175, 231, 259,
260, 264, 270, 288 T, 300 T — שליטין 17, 89, 99, 117, 118, 147,
153, 166, 170, 176, 192, 224, 226, 227, 228, 245, 252, 266, 271,
283, 284, 659 — שלטין 3, 30, 82, 128, 155, 168, 207, 210, 235,
239, 240, 288, 601, 602, 603; forte 150.
24. להן — הן sup. ras. 93. מלכא ^ 80 — א ^ 253. מלכי ^
245, 253. עלך 2, 4, 17, 89, 93, 128, 147, 153, 158, 166, 170,
172, 176, 180, 210, 224, 226, 245, 253, 259, 659 'יתיר י — primo
ך 130 — *עליך 31. וחטאיך 80, 168 — וחטאך 2, 4, 93, 153,
160, 170, 176, 180, 226, 227 marg. 240 marg. 249, 270, 288, 601,
659, 664; primo 201. בצדקא 166 — בצידקה 89. פרוק 2, 4,

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

השמימה ומארהו לכל הארץ : 18 ועלהו ופריו רב ומזון לכל בו תחתיו תגור חית השדה ובענפיו שכנים כל עוף השמים : 19 אתה הוא המלך אשר גדלת ועצמת וגדולתך גדלה והגיעה השמימה וממשלתך לקצה הארץ : 20 ואשר ראה המלך מלאך וקדוש יורד מן השמים ויאמר כרתו העץ והשחיתיהו אך מבחר שרשיו בארץ עזובו ובכלי ברזל ונחשת בדשא השדה ובטל השמים יתרוה ועם חית השדה חלקו עד אשר שבע שנים יעברון עליו : 21 זה הפתרון המלך וגזרת העליון היא אשר הגיעה על אדני המלך : 22 אותך מגרשים מבני האדם ועם חירת השדה תהיה מעונתך ועשב בבקר לך יטעימו ומטל השמים אותך טובלים ושבע שנים יעברו עליך עד אשר תדע אשר שליט עליון במלכות בני אדם ולמי אשר יחפוץ יתננה : 23 ואשר אמרו להשאיר מבחר שרשיו מהעץ מלכותך לך עומדת בעבור אשר תדע כי מושלים מן השמים : 24 לכן המלך עצתי תיטב עליך וחטאתיך בצדקה תפדה ועונותיך בחנינת יניים אולי תהיה ארוכות לשלותך (לשגגתך) :

25 הן תהוה ארכא לשלותך : כלא מטא על
26 נבוכדנצר מלכא : לקצת ירחין תרי עשר על
27 היכל מלכותא די בבל מהלך הוה : ענה מלכא
ואמר הלא דא היא בבל רבתא די אנה בניתה
28 לבית מלכו בתקף חסני וליקר הדרי : עוד מלתא
בפם מלכא קל מן שמיא נפל לך אמרין נבוכדנצר
29 מלכא מלכותא עדת מנך : ומן אנשא לך טרדין
ועם חיות ברא מדרך עשבא כתורין לך יטעמון
ושבעה עדנין יחלפון עליך עד די תנדע די שליט
30 עליא במלכות אנשא ולמן די יצבא יתננה : בה
שעתא מלתא ספת על נבוכדנצר ומן אנשא טריד
ועשבא כתורין יאכל ומטל שמיא גשמה יצטבע

עד די שערה כנשרין רבה וטפרוהי כצפרין :
31 ולקצת יומיא אנה נבוכדנצר עיני לשמיא נטלת
ומנדעי עלי יתוב ולעליא ברכת ולחי עלמא שבחת
והדרת די שלטנה שלטן עלם ומלכותה עם דר
32 ודר : וכל דארי ארעא כלה חשיבין וכמצבידה
עבד בחיל שמיא ודארי ארעא ולא איתי די ימחא
33 בידה ויאמר לה מה עבדת : בה זמנא מנדעי
יתוב עלי וליקר מלכותי הדרי וזיוי יתוב עלי ולי
הדברי ורברבני יבעון ועל מלכותי התקנת ורבו
34 יתירה הוספת לי : כען אנה נבכדנצר משבח
ומרומם ומהדר למלך שמיא די כל מעבדוהי קשוט
וארחתה דין ודי מהלכין בגוה יכל להשפלה :

VARIÆ LECTIONES.

17, 89, 93, 153, 170, 180, 188, 226, 245, 249. ועוויתך 93 —
ועויתיך 198 — ועזיתך 1 — ועונך 240 marg. — ועוייתך 153.
במיחן 4, 89, 92, 155, 170, 224, 249, 250; forte 82. עניין 93,
166, 170, 235. הן — בכן 93, 228 marg. תהוא 1, 2, 3, 67, 82,
89, 94, 99, 128, 145, 147, 170, 172, 178, 188, 245, 252, 253, 266,
270 — תהוי 153; primo 17, 93 — תהא 117. ארכה 1, 3, 31,
47, 67, 82, 100, 102, 118, 119, 144, 158, 166, 175, 178, 180, 210,
245, 259, 264, 266, 270, 279, 284, 286, 659.
25. כולא 99, 117, 153, 253. נבוכדנאצר 2, 175 — נבוכד נאצר
92, 99; forte 82 — נבוכד נצר 47, 117, 118, 119, 150, 155, 158,
198, 245 — נבכדנצר 89, 102.
26. ולקצת 250. ירחין — ן^ 93. היכל ^17. מלכותה 80.
די בבל — דבבל 253. מהלך bis 4. הוא 4, 172, 176.
27. ואמר ^2. דא — דנא 172. רבתה 1, 259 — מהלך רבתא
80. אנא 2, 4, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 118, 141, 144, 166, 170,
172, 176, 192, 201, 249, 252, 253, 259. בנית 17 — ביניתה 2,
93, 102 — בניתא 80, 235, 253. מלכו — מלכות 80. בתקוף
82, 93, 118, 150, 170, 180. חסיני 245 — חתני 224. ליקר 93.
28. עוד — ו^ 47. מילתא 93, 153, 253. בפום 2, 4, 17,
30, 89, 92, 93, 99, 119, 139, 150, 170, 176, 178, 180, 188, 210,
214, 224, 227, 231, 239, 240, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 271,
283, 284, 286, 355, 659; primo 128 — בפים 117, primo 82 —
בפם 94, 145. נפל — נפק 180. נבוכדנאצר 259 — נבוכד נאצר
2, 92, 245 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 155, 198 — נבכדנצר
82, 102 — נבכד נצר 118. מלכותא — א^ 166 — מלכותה 1, 31,
94, 277, 300; nunc 82, 128 — מלכותך 93. מינך 4, 67, 93, 99,
117, 166, 224, 245, 249, 252, 253.
29. ומן — ולך ומן 17. אנשא — 1° אינשא 93, 245, 252, 253
— איש אנשא 47. טרדין — תרדין 224. ועם — ו^ 1. חיות
— י^ 168. מדורך 4, 17, 30, 49, 82, 89, 92, 93, 99, 102, 119,
150, 170, 172, 176, 188, 235, 245, 249, 252, 259, 266 — מדרוך
224. עשבא — ועשבא 4, 17, 92, 99, 141, 144, 145, 158, 170,
180, 210 — עשבא* 119 — עשבה* 128 — עסבא primo 82.
כתרין 47, 117, 119, 254 — י^ 93, 249 — ^ 240. לך^ יטעמון ושבעה
47. יטעמון — י^ 240 — י sup. ras. 130. ושבעה עדנין primo
bis 82. ושבעה — ושבעא 117, 118. עידנין 4, 119, 245.
עלך 1, 4, 17, 30, 82, 89, 92, 93, 170, 176, 201, 224, 226, 235, 245,
252, 271 A, 659 יתיר י'. די ^ תנדע 80. תנדע — תנדעון 93.
עיליא 2, 89 — עילאה 4, 99, 102, 245; primo 201 — עלאה 17,
226, 259, 271 A, 659 ק' — עילא 93. ולמן — ל^ 228. יצבה
92, 245, 249. יתנינה 2, 17, 93, 176, 245, 259.
30. בהשעתא 150. בה — ביה 176 — בא 170. שעתה 92.
מלתא^ 192 — מילתא 153. נבוכדנאצר 2, 172 — נבוכד נאצר
80, 92, 245 — נבוכד נצר 47, 117, 118, 119, 150, 158, 176, 198,
201 — נבכדנצר 102 — נבכד נצר 89 — ד^ 1. ומ*ן 117.
אינשא 17, 93, 245, 253 — אנישא 168. טרד 101, 210. ועשבא
— ש primo ם 101. גשמה - - - כתורין — יכול ומטל גישמא 93.

יאכול 80, 89, 99, 170, 180, 249. גושמיה 153 — גשמיה 2, 80,
89, 92, 93, 144, 166, 170, 178, 235, 245, 249, 251, 252, 259 —
גשמא 4. ישטבע 80. שעריה 2, 17, 80, 89, 92, 93, 99, 166,
170, 178, 245, 249, 252, 259. כנשרין sup. ras. 245 — כניישין 93.
רבא 2, 17, 49, 89, 92, 166, 249; primo 128; forte 47 — דבא
primo 245 — הוה primo 180. וטפרהי 80, 82, 178, 235, 240,
252, 283 — וטיפרוהי 249 — וטרפוהי 1 — וטופרוהי 153. כצפורין 99.
31. ולקצת ^170. ימיא — יומיה 31. 283. אנא 4, 80, 89, 92,
93, 99, 102, 118, 166, 170, 192, 201, 245, 249, 250. נבוכדנאצר
2 — נבוכד נאצר 92, 245 — נבוכד נצר 47, 117, 119, 150, 158,
259 — נבכדנאצר 82, 89 — נבכדנצר 102 — נבכד נצר 118 — ד^ 1.
עיני — עלת 93. נטלית 92, 153, 170, 172, 188, 266. ומנדעי —
י^ 93. יתוב על ∞ 2, 80, 147, 188 — primo עליתוב 3. ולעלא
4, 180, 245 — ולעיליא 2, 80, 89, 170, 192, 259 — ולעילאה 99,
153; primo 201 — ולעלאה 176, 659 ק' — ולעילא 93, 240 ——
ולעלייא 1. בריכת 93 — ברכית 153, 170. ולחיי 80, 92, 147,
172. שבחית 89, 170 — primo שבחת 245. והדרית 93 ——
ואדרת 170. שולטניה 93 — שולטנה 253 — שלטניה 2, 17, 80,
82, 89, 92, 99, 170, 231, 235, 245, 249, 250, 259. שולטן 93,
239. עלם forte עלן 89. ומלכותיה 2, 17, 80, 82, 89, 92, 93,
99, 101, 118, 141, 170, 172, 231, 245, 249, 253. עם primo עד 128.
32. דאירי 89, 176, 224, 226, 235, 252, 270 — דיירו 245, 651,
659 ק' — דירי 150, 271 A. כלא 1, 2, 3, 17, 89, 92, 93, 99, 101,
147, 153, 155, 158, 160, 166, 168, 172, 175, 176, 180, 188, 210,
224, 227, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 270,
288, 601, 659 ה — ה' במקום א' sup. ras. 82, 94, 119 — בלא 80.
חשבין 4, 49. וכמצבה 180 — ובמצבייה 17 — ובמצביה 150, 245
— וכמצבא 252. עביד 17, 80, 82, 89, 92, 93, 118, 119, 170, 253.
בחל 1, 94, 180. ודיירי 17, 659 ק' — ודירי 150, 224 — ובדארי
168 — ודאירי 270 — ודארי 176 — א primo ר 99 — ר primo ד
245. ולא — ו^ 4, 128, 227, 228. די ^17. ימחה 17, 30, 47,
80, 89, 92, 117, 150, 155, 170, 172, 180, 224, 245, 249, 253 —
ימחי 153. בידיה 2, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 118, 153,
170, 172, 176, 178, 210, 225, 245, 249, 250, 252, 259, 266, 270;
primo 128. ויאמר — י^ 93, 170 — ויימר 2. ליה 2, 4, 17, 80,
82, 89, 92, 166, 170, 245, 249, 252, 259 — לך primo 128. מה
— מא 192. עבדתא 176 — ת primo ו 128.
33. בהזמנא 80. ביה 92, 259; primo 4 — *בה 31. זימנא
17, 93, 153, 170, 172. עלי יתוב ∞ 1. יתוב — 1° יתיב 178,
primo 245. מלכותיה 145. וזוי 31, 82, 119, 130, 175, 224, 235,
242, 250 — וזיווי 17. ורברבני — ורבבני 101 — ורברבן 93 —
***ורברב* 128 — 1° ר primo ד 99. ועל sup. ras. 245 — וכל
145. התקנית — אתקנית ישתנון 93. ורבו — ורבות 240 —
*ורבו 93. יתירא 2, 3, 4, 30, 47, 49, 67, 80, 82, 89, 92, 94, 99,
102, 117, 118, 144, 150, 153, 155, 158, 166, 168, 170, 172, 176,
188, 192, 240, 245, 252, 266, 270, 271, 283, 300.
34. אנא 30, 80, 82, 89, 92, 93, 166, 192, 201, 224, 245, 249,

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

25 הכל הגיע על נבוכדנצר המלך : 26 לקצת חדשים שנים עשר על היכל מלכות בבל הולך היה : 27 ויען המלך ויאמר הלא זאת בבל הגדולה אשר אני בניתיה לבית מלכות בחוזק חסני ולכבוד הדרי : 28 עוד הדבר בפי המלך קול מן השמים ירד לך אומרים נבוכדנצר המלך מלכותך סרה ממך : 29 ומן בני האדם אותך מגרשים עם חית השדה יהיה מעונתך ועשב בבקר לך יטעימו ושבע שנים יעברו עליך עד אשר תדע כי מושל עליון במלכות בני האדם ולמי אשר יחפוץ ממנה (יתיניה) : 30 באותה השעה הדבר הגיע על נבוכדנצר ומן בני האדם נגרש ועשב כבקר יאכל ומטל השמים גויתו נטבל עד אשר שערו כנשרים גדל וצפרניו כצפורים : 31 ולקצת הימים אני נבוכדנצר עיני לשמים נשאתי ודעתי עלי ישוב ולעליון ברכתי ולחי העולם פארתי וכבדתי אשר ממשלתו ממשלת עולם ומלכותו עם דור ודור : 32 וכל דרי (שכונים) כלא נחשבים ובחפצו עושה בצבא השמים וישבי הארץ ולא יש אשר יכה בידו ויאמר לו מה עשית : 33 באותו העת דעתי ישוב עלי ולי מנהיגי ושרי יבקשו ועל ממלכתי העמדתי וגדולה יתרה נוספה לי : 34 ועתה אני נבוכדנצר מפאר ומרומם ומכבד למלך השמים כי כל מעשיו אמת ודרכיו משפט ואשר הולכים בגאוה יכול להשפיל :

1 בלשאצר מלכא עבד לחם רב לרברבנוהי אלף
2 ולקבל אלפא חמרא שתה : בלשאצר אמר בטעם
חמרא להיתיה למאני דהבא וכספא די הנפק
נבוכדנצר אבוהי מן היכלא די בירושלם וישתון
3 בהון מלכא ורברבנוהי שגלתה ולחנתה : באדין
היתיו מאני דהבא די הנפקו מן היכלא די בית
אלהא די בירושלם ואשתיו בהון מלכא ורברבנוהי
4 שגלתה ולחנתה : אשתיו חמרא ושבחו לאלהי
5 דהבא וכספא נחשא פרזלא אעא ואבנא : בה

שעתא נפקו אצבען די יד אנש וכתבן לקבל
נברשתא על גירא די כתל היכלא די מלכא ומלכא
6 חזה פס ידא די כתבא : אדין מלכא זיוהי שנוהי
ורעינהי יבהלונה וקטרי חרצה משתרין וארכבתה
7 דא לדא נקשן : קרא מלכא בחיל להעלה לאשפיא
כשדיא וגזריא ענה מלכא ואמר לחכימי בבל די
כל אנש די יקרה כתבה דנה ופשרה יחונני ארגונא
ילבש והמונכא די דהבא על צוארה ותלתי
8 במלכותא ישלט : אדין עללין כל חכימי מלכא

VARIÆ LECTIONES.

252, 286. נבוכדנאצר 2, forte 94 — נבוכד נאצר 92, 99, 245 —
נבוכדנצר 3, 49, 67, 94, 172, 175, 176, 192, 198, 210, 259, 270;
primo 128, 141, 155 — נבוכד נצר 1, 4, 17, 80, 93, 117, 119, 150,
158, 188, 252, 271, 283 — נבכד נצר 47, 101, 118. ומרמם
249, 283. ומהדר ‸ 147. למלך — אנא למלך 2 — לאלה 170.
די כל — דכל 80. די ‸ 92. מעבדהי 170, 240, 249 — forte
מעבדוי 1. קשט 1, 2, 3, 4, 31, 47, 49, 67, 82, 94, 100, 101, 102,
117, 118, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 158, 168, 170, 175, 176,
178, 192, 207, 210, 224, 226, 227, 231, 259, 270, 271. ואורחתיה
153, 245 — ואורחתה 49 — וארחתיה 4, 17, 30, 82, 89, 92, 93,
99, 102, 117, 118, 150, 170, 172, 192, 207, 224, 235, 240, 249,
252, 259, 266 — ארחתיה 47 — ואחרתה primo 3 — nunc כל
ארחתיה 176 — וארחתי 166. ודי — ודין 170, 224, 253; primo
93. בגיוה 93 — בגוא 235. יכיל 2, 4, 17, 30, 47, 80, 89, 92,
93, 99, 101, 118, 119, 139, 141, 144, 166, 170, 172, 178, 180,
188, 207, 210, 224, 226, 231, 240, 245, 249, 250, 253, 259, 260,
264, 266. להשפלא 144, 172, 250, 259 — בהשפלה 80.

V.

1. בלאשצר ∾ 253, 260 — בלטשאצר 147 — א ‸ 17, 153, 170,
225, 226, 249, 252 — אצר ſup. raſ. 128 — א ſup. raſ. 93 — בל
ſup. raſ. 1. לרברבנהי 101, 119, 139, 224, 240, 245, 260, 280,
283 — ולרברבנוהי 168, 170. ולקבל — ו ‸ 93 — ולקביל 2.
חמרה 30. שתיה 92, 99, 118 — שתי 4, 89, 153, 178, 225, 235,
239, 259 — ה ſup. raſ. 128.

2. בלאשצר ∾ 253, 260 — א ‸ 17, 93, 201, 226, 252 — להתיה
17, 235 — להיתא 188 — להתיא 93 — להיתיא 2, 89, 168, 172, 176,
245, 249, 250. למאני — י ‸ 118 — א ‸ 201, 245, 249. כספא
ודהבא ∾ 92, 147. דהבא — ודהבה 80. וכספא — ו ‸ 80.
נבוכדנאצר 2, 172; forte 93 — נבוכד נאצר 80, 99, 201, 245 —
נבוכד נצר 47, 89, 117, 119, 150, 155, 158, 198, 259 — נבכדנצר 82,
102 — נבכד נצר 92, 118. אבוהי מן ‸ 31. הכלא 170. די 2° —
די בית אלהא די 225, marg. 158. ברושלם 99, 155. וישתון —
ו ‸ 147 — וישתוק 89 — ואשתון 117. מלכא — מלכיו 47 — למלכא
170. ורברבונהי 117, 240, 283 — ורברבנהי 31. שגלתיה 80,
92, 93, 118, 153, 172, 192, 224, 245, 249, 250, 252, 259 — שגלתא
170. ולחנתה — ח ‸ 145 — ולחינתיה 89, 92, 170 — ולחינתה 2,
210; primo 128 — ולחנתיה 17, 80, 93, 118, 224, 240, 245, 249,
252 — ולחנתם 101.

3. Com. ‸ 1, 2, 117. התיו 4, 17, 147, 153, 201, 239, 242 —
היתהי 80 — היתיה 89 — היתין 224 — היתיו* 3 — primo ואשתיו
198. מאני — א ‸ 92. דהבה 80. די הנפקו — דנפקו 253.
די 1° — די וכספא 49. הנפיקו 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 101,
118, 128, 139, 141, 150, 153, 172, 176, 178, 180, 192, 210, 224,
226, 231, 235, 239, 240, 252, 259, 260, 264, 271, 283, 659; forte
82. הכלא 259 — הכליא 89. די בית — דבית 170. די 2° ‸
118. די 3° ‸ 150. ואשיתיו 4, 17, 201 — ואשתין 224.
ורברבנהי 101, 119, 240 — ר 1° primo ד 99. שגלתיה 80, 89,
92, 93, 249. ולחינתיה 93 — ולחנתיה 17, 80, 89, 93, 118, 170,
235, 240, 245, 249.

4. אישתיו 17, 201 — אשתיו *** 172. ושבחו — ושבקו 17.
לאלהא 80, 166, 245. כספא ודהבא ∾ 180. ופרזלא 145, 170,
207, 245; nunc 201.

5. בהשעתא 150, 245. בה — בא 118. שעתה 1, 31, 47,
49, 100, 130, 141, 168, 178, 192, 242, 276, 279, 284, 286, 300 T.
נפקה 17, 93, 176, 226, 271 A, 283 A, 659 ק׳ — נפקיו 283 — נפקן
4 — נפקא 118. אינש 93, 252. גירא — גידא primo 99 — גילא 1.
כתל — קבל 101 — ת ſup. raſ. 155. היכלא forte היכל היכלא 82.
די מלכא — דמלכא 253. חזי 80, 89, 117, 259 — חזא 249.
ידא די כתבא ‸ 259. ידה 17, 31, 93, 118, 224. די 4° bis 4.
כתבה 1, 30, 31, 47, 92, 100, 102, 128, 130, 141, 144, 155, 166,
168, 178, 210, 260, 266, 277, 279, 284, 286; nunc 3, 119, 158.

6. זוהי 117, 130, 242 — זהוי 145 — primo זיוהי 144. שנהי
17. ורעיונוהי 2, 99, 150, 153, 166, 170, 172, 188, 245, 249, 252;
primo 141 — ורעיומהי 259 — ורעיונהי 4, 17, 80, 89, 176, 180,
231, 240; primo 128; forte 171 — ורעינוהי 270. יבהלנה 1,
3, 30, 80, 82, 117, 118, 128, 155, 180, 210, 224, 239, 240, 270,
277, 659 — יבהלוניה 2, 93, 99, 150, 170, 172, 249 — יבהלניה 4,
17, 89, 92, 245, 252. וקיטרי 150 — וקטרין 4 — וקטרה 118 —
וקטריה 153. חרציה 2, 17, 80, 89, 93, 99, 153, 168, 170, 178,
210, 224, 240, 245, 249, 252, 253, 259; primo 4, 82 — חרצא
101, 117 — חרצו 1. משתריין 153, 245, 259. וארכובתיה 17,
153, 170, 249, 250; nunc 235 — וארבובתה 253 — וארכבתיה 2,
30, 80, 89, 92, 93, 158, 166, 172, 176, 240, 245, 252, 259, 266;
primo 82 — ורכובתיה 4 — וארכבתי fin. lin. 118 — וארכבתי 99.

7. להנעלה 47 — להנעלא 240 — להעליא 93 — לבעלה 145 —
לאעלה 250 — להעלא 94, 117, 172, 188, 249. לאשפיה 150,
primo 118; nunc 31 — ל ‸ 17. כשדאי ∾ 4, 170, 259, 659 ק׳.
לחכימיא 80. אינש 249, 252. די יקרה — דיקרא 245. די 2° ‸
178. יקריה 170 — יקרא 4, 17, 80, 89, 93, 99, 117, 155, 166,
172, 176, 180, 188, 198, 240, 249, 252, 266, 270; primo 94, 158,
250 — יקרי 253. כתבא 2, 3, 4, 80, 89, 93, 99, 139, 147, 153,
155, 170, 176, 180, 188, 224, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259,
266, 270; primo 94. דנא 2, 4, 89, 92, 93, 99, 118, 153, 170,
235, 239, 245, 252. ופשריה 2, 93, 170, 249, 252, 266 — ופשרא
17, 101, 172, 245. יחנני 145, 245 — יהחוינני 259, forte 128 —
יהחונני 226, 249 — יחוינני 17, 92, 166, 224 — יחווני 93, 99.
ארגוונא 17, 93, 153; primo 128 — ארגונה 260. ילבש — אלבש
4. והמנכא 147, 166, 207, 664 — והמוניכא 49, 102 — ומנוכא 210
— והמניכא 2, 30, 93, 99, 118, 176, 180, 192, 201, 224, 228, 235,
259, 271 A, 659 ק׳, 664; primo 4; forte 80 — והימנכא 92 ——
והמינכא 150, 155; primo 245; nunc 158 — והמנוכא 3, 17, 89,
100, 117, 119, 139, 145, 170, 172, 198, 239, 242, 253, 260, 264,
270, 288 T, 289, 659, 664 — והמוננא 101 — והמונכה 141 ——
והמנוכה 47, 252 — והימנכה 168, 226. די דהבא — די דהבה 80.
דהבא — א ‸ 166. צואריה 2, 4, 17, 30, 93, 99, 150, 170, 172,
178, 225, 240, 249, 252, 253; primo 141; forte 82 — א ‸ 118,
119. ותלתי primo ושלשה 250 — ותלתא 92, 288 — ותלתו
227 — י ‸ 153. במלכותה 1, 150 — במלכתי primo 249 ——
במלכותיה 93.

8. עללין — יתיר ל׳ 659, 271 A, 170 על לין 80. מלכא
— בבל 128, 170, 180, 201, 210, 227, 228, 249, 252; primo 172;
forte 117; nunc 176 — ברלכא 30. בהלין videtur 80, 150 —
כהלכין 145. כתבה 92, 168, 210 — marg. add. דנה 180.
למיקרא 17, 176 — למקרי 226, 253; forte 117 — למקרה 92 —
למקר ſup. raſ. 100. ופשריא 249 — ופשרה 17, 80, 89, 92, 99,
101, 117, 145 marg. 150, 155, 166, 168, 176, 180, 188, 192, 210,
224, 245, 250, 259, 270, 658; primo 158; nunc 201 — ופשרי

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

5, 1 בלשאצר המלך עשה משתה גדול לשריו אלף ולנגד האלף יין שותה : 2 בלשאצר אמר בשמחת היין להביא כלי הזהב והכסף אשר הוציא
נבוכדנצר אביו מן ההיכל אשר בירושלם וישתו בהם המלך ושריו ואשתו ופילגשו : 3 אז הביאו כלי הזהב אשר הוציאו מן ההיכל אשר בבית
האלהים אשר בירושלם וישתו בהם המלך ושריו ואשתו ופלגשיו : 4 שתו יין וישירו לאלהי זהב וכסף נחשת וברזל עץ ואבן : 5 באותה
השעה יצאו אצבעות ידי אדם ויכתבו לנגד המנורה על הסיד אשר בקיר ההיכל אשר למלך והמלך רואה פס היד אשר כותבת : 6 אז המלך
הודו נשתנה ומחשבתיו הבהילוהו וקשרי מתניו מתפתחים ושוקיו זה אל זה דפקים : 7 קורא המלך בכח להביא לאשפים כשדיים וגוזרים
ויען המלך ויאמר לחכמי בבל כי כל איש אשר יקרא הכתב הזה ופתרונו יגידני ארגמן ילבש ורביד הזהב על צוארו ושלישית במלכות ימשול :

ולא כהלין כתבא למקרא ופשרא להודעה למלכא :
9 אדין מלכא בלשאצר שגיא מתבהל וזיוהי שנין
10 עלוהי ורברבנוהי משתבשין : מלכתא לקבל מלי
מלכא ורברבנוהי לבית משתיא עללת ענת מלכתא
ואמרת מלכא לעלמין חיי אל יבהלוך רעיונך וזיוך
11 אל ישתנו : איתי גבר במלכותך די רוח אלהין
קדישין בה וביומי אבוך נהירו ושכלתנו וחכמה
כחכמת אלהין השתכחת בה ומלכא נבוכדנצר
אבוך רב חרטמין אשפין כשדאין גזרין הקימה
12 אבוך מלכא : כל קבל די רוח יתירא ומנדע
ושכלתנו מפשר חלמין ואחוית אחידן ומשרא
קטרין השתכחת בה בדניאל די מלכא שם שמה

בלטשאצר כען דניאל יתקרי ופשרה יהחוה :
13 באדין דניאל העל קדם מלכא ענה מלכא ואמר
לדניאל אנתה הוא דניאל די מן בני גלותא די
14 יהוד די היתי מלכא אבי מן יהוד : ושמעת עליך
די רוח אלהין בך ונהירו ושכלתנו וחכמה יתירה
15 השתכחת בך : וכען העלו קדמי חכימיא אשפיא
די כתבה דנה יקרון ופשרה להודעתני ולא כהלין
16 פשר מלתא להחויה : ואנה שמעת עליך די
תוכל פשרין למפשר וקטרין למשרא כען הן תוכל
כתבא למקרא ופשרה להודעותני ארגונא תלבש
והמונכא די דהבא על צוארך ותלתא במלכותא
17 תשלט : באדין ענה דניאל ואמר קדם מלכא

VARIÆ LECTIONES.

253. להודעא 2, 17, 30, 47, 80, 89, 93, 99, 117, 118, 139, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 188, 231, 235, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 266, 270 — להודעא להודעא 240.

9. באדין 89 — ואדין 17. בלשאצר מלכא primo מלכא בלשאצר 117. למלכא 145, 240. בלשצר 4, 17, 93, 158, 170, 252 — ר^ 252 שנין^ 145. וזוהי 117, 119, 166 — וזיוהי 80. סגיא 101. שניין 166 — שנים 80 — ן sup. ras. 82. עלהי 170, 240. משתבשן 2, 93, 100, 117, 119, 224, 240, 252, 254. ורברבנהי 207 — משתכשין 80 — לבית מתבש 101.

10. מלי^ 80, 180 — מילי 4. ורברבנהי 80, 117, 119, 155, 240, 245; primo 141 — ורברנוהי 145. לבירת — ת^ 176. 2° מלכתא 4. לענת — ענת .יתיר ל׳ 659 ,A 271 ,178 ,89 ,2 עלת — ת^ 158, nunc 240. לעלמין — לעלמא 245. יבהלך 145 — ה^ 147. רעיוניך 3, 119, 141, 147, 155, 168, 188, 260, 264, 271, 283 — ירעיונך 252 — רעיונ*ך 117 — רעינך 227. וויך 224 — ווזך 188 — וזיוך 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 128, 141, 144, 145, 147, 150, 155, 158, 160, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 198, 201, 207, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 239, 245, 252, 253, 259, 271, 283, 284, 286, 288, 601, 602, 659, 659 יתיר׳, 664. אל — לא sup. ras. 117. ישתנון 166 — ישתנו* 128 — ישתנא 117 — ישתני nunc 201.

11. במלכותא 99. בה — 1° ביה 4, 17, 89, 92, 93, 99, 170, 172, 176, 245, 252 — ה sup. ras. 141 — ^ 207. וביומיה 93. 4. וסכלתנו 117, 245 — ושוכלתנו 224. ^י — 245 ^נהירו — primo 101 — בחכמה — כהכמרת 176. וחכמא 80 — וחכמרת 17, ביה — 2° בה 117, 249. אילהין — 2° אלהין 89. בחכמת 80, 82, 89, 141, 170, 245, 252. נבוכד נאצר 89, 170, 245 —— 30, נבכדנצר 47, 117, 150, 155, 158, 198, 224, 253 — נבוכד נצר 31, 49, 67, 100, 102, 130, 144, 254, 277, 279, 280, 288 T, 659 — נבכד נצר 118, 119, 178. חרטומין 17, 93, 170, 176, 240, 252 — הרטמים 4. הקימיה 80, 93, 170, 249 — יכלין הקימיה 2.

12. קביל 2. יתירה 31, 49, 100, 102, 139, 141, 175, 178, 192, 210, 231, 240, 300 T — יתירא ביה 249. ושוכלתנו 245 —— וסכלתנו 4, 166. ומפשר 158. ואחוירת — ואחרירת 150 — ואחו*ת 30. אחידין 245. ומשרי 89, 170, 235, 245; primo 249 — א^ 166 — ומשרת 80. קיטרין 249 — קשרין 94. השתבחרת primo 245 — השכחת 145. ביה 2, 17, 89, 92, 93, 119, 170, 176, 224, 245, 249, 252, 253. בדניאל^ 188. מלכא^ 180. שמיה 2, 4, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 118, 170, 172, 178, 207, 224, 226, 240, 245, 249, 252, 284; primo 128. בלטשצר 4, 17, 128, 176, 188, 249. יתקרי^ 92 — יתקריה 178, 228 — יתקרא 89, 93, 99, 118, 176, 180, 198, 201, 225, 226, 227, 240, 249, 250, 259, 270; primo 128 — יתקרה 166 — יתקדי 80. ופשרה — ה^ 259 — ופשריה primo 4 — ופישרא 2, 3, 49, 89, 118, 155, 166, 170, 178, 188, 201, 210, 240, 270; primo 172. יהחוא 2, 3, 99, 118, 235, 240, 250 — יחו יהחוה 4 — והחוה 89.

13. הועל 17, 80, 89, 93, 101, 118, 168, 176, 180, 210, 235, 245, 249, 252, 259; forte 119. ענה מלכא^ 207, 210. אנתה — אנתא — יתיר ה׳ 659, 266, 259, 180, 170, 166, 158, 93, 92 ה^ 4, 117. יהודי 93. דיהוד — די יהוד 245. בני^ 80. לדניאל — דניאל — יהודאי 150. די היתי^ 239. היתי^ 252 — הייתי 4, 80, 235 — הויתי 245. מן יהוד^ 117. יהוד - - - די^ 180.

14. ושמעית 1, 17, 102, 117, 155, 245, 252. עלך 2, 4, 17, 82, 89, 92, 93, 99, 118, 141, 144, 145, 147, 170, 180, 210, 226, 235, 259, 271 A, 659 יתיר׳. אלהין — אלהין קדישין 99, 249, 253, 259, 260, 264, 271, 300, 342 — marg. add. קדישין 180. ונהרו 80, 117, 170, 224, 245. ושכלתנו — נ^ 89 — ושכלתנו והכמה 117. וחכמא 102, 176 — וחכמתא primo 180. יתירא 2, 3, 4, 17, 31, 47, 80, 89, 93, 99, 101, 102, 117, 119, 144, 150, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 188, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 266, 288, 602, 603. בך — ביה 2.

15. וכען — ו^ 240. היעלו 2, 3, 17, 92, 93, 119, 168, 170, 210, 235, 249, 252, 259 — ועלו primo 89. קדמו primo 94. חכמיא 172 — חכימא 207. כתביא 80 — כתבא 2, 4, 89, 93, 99, 117, 118, 166, 170, 176, 192, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266; primo 94. דנא 2, 17, 80, 89, 99, 201, 224, 235, 240, 245, 249, 253; forte 67. יתקרון 145. ופשריה 2, 170, 226, 249 — ופשרא 252. להודעותני 2, 4, 31, 99, 100, 118, 155, 166, 172, 175, 180, 188, 210, 231, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270; primo 82, 128, 139 — ו^ 166. ולא — ו^ 117 — דלא 245. כהלכין 145. מילתא 93, 226. להחויא 2, 30, 80, 92, 93, 99, 118, 150, 170, 172, 188, 235, 240, 245, 249, 250 — להחויי primo 89.

16. ואנא 2, 89, 93, 99, 118, 147, 166, 170, 172, 198, 201, 245, 249, 250, 252, 253, 259. שמעית 2, 17, 89, 93, 141, 155, 240, 249, 252. עלך 2, 4, 47, 82, 89, 92, 93, 117, 128, 150, 170, 172, 201, 210, 245, 252, 259, 270, 659 יתיר׳. 1° תוכל — 1° ו^ 1, 93, 118, 259 — תוכול 17 — תיכול 99, 147, 235, 252; primo 80 — תיכל 47, 170, 226; primo 201 — תכול 49, 89, 92, 176, 180, 249, 271 A, 659 ק׳. די תוכל — דתוכול 245. פישרין 80 — חלמין 30. למיפשר 17. וקיטרין 80. למשריה 118, 235 — למשרי 93, 180, 231, 249, 270 — למישרה 80, 245 — למשרה 259 — א eras. 82. כען^ 117. הן — הא 17 — הין 245. 2° תוכל — 2° ו^ 118, 150, 178, 259 — תיכול 93, 99 — תיכל 198, 226 — תכול 4, 166, 176, 228, 252, 271 A, 659 ק׳ — primo תנפול 80 — וכ sup. ras. 128 — תכול 207. כתבא — כתכא 150. למקריה 93 — למקרי 2, 249, 252 — למקרה 168, 259. ופשריה 2, 118, 224, 249 — ופשרא 139, 192, 198, 201, 240, 253, 260, 264, 271 A, 288 — ה sup. ras. 128. להודעתני 3, 17, 117, 118, 166, 168, 170, 175, 176, 224, 240, 245, 270, 283 — להודעתוני 178. ארגוונא 2, 93, 245; primo 128 — ארגונה 170. תלבש^ 180 — ילבש primo 172. והמנכא 150 — והמינכא 225, nunc 158 — והמניכא 4, 93, 117, 118, 147, 176, 180, 201, 224, 226, 228, 235, 240, 259, 659 ק׳, 692; primo 17 — והמנוכא 30, 89, 100, 119, 139, 145, 166, 170, 172, 188, 198, 210, 227, 245, 252, 253, 288 T, 659 — והומנכא 92 — והמבא והמניכא 80 — והימנכה 155 — והמניכה 168. דהבא — דהכא 150. צורך 170. במלכותא — בו^ 93 — במלכותיה 249

Dan. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 Hebraice; ex cod. 240.

8 אז באים כל חכמי המלך ולא יכלו הכתב לקרא ופתרונו להודיע למלך : 9 אז המלך בלשאצר הרבה מתהבל והודו נשתנה עליו ושריו נדהמים : 10 המלכה בעבור דברי המלך ושריו לבירת המשתה באה ותען המלכה ותאמר המלך לעולם יחיה אל יבהלוך מחשבתיך והודך אל ישתנה : 11 יש איש במלכותך אשר רוח קדושים בו ובימי אביך אורה ותבונה וחכמת כחכמת אלהים נמצא בו והמלך נבוכדנצר אביך שר הרטמים חזים כשדיים גוזרים הקימו אביך המלך : 12 בעבור אשר רוח יתירה ומדע ושכל פותר החלומות והגדרת חידות ומתיר קשרים אשר המלך שם שמו בלטשאצר עתה דניאל יקרא והפתרון יגיד : 13 אז דניאל הובא לפני המלך ויען המלך ויאמר לדניאל אתה הוא דניאל אשר מבני גלות יהודה אשר הביא המלך אבי מן יהודה : 14 ושמעתי עליך כי רוח אלהים קדושים בך ואורה ושכל וחכמה יתירה נמצאה בך : 15 ועתה הובאו לפני החכמים החזים אשר כתב זה יקראו ופתרונו להודיעני ואינם יכולים פתרון הדבר להגיד : 16 ואני שמעתי עליך אשר תיכל פתרונים לפתיר וקשרים להתיר עתה אם תוכל הכתב לקרוא ופתרונו להודיעני ארגמן תלבש ורביד הזהב על צוארך

מתנתך לך להוין ונבזביתך לאחרן הב ברם כתבא
אקרא למלכא ופשרא אהודענה׃ אנתה מלכא 18
אלהא עליא מלכותא ורבותא ויקרא והדרא יהב
לנבכדנצר אבוך׃ ומן רבותא די יהב לה כל 19
עממיא אמיא ולשניא הוו זאעין ודחלין מן קדמוהי
די הוא צבא הוה קטל ודי הוה צבא הוה מחא
ודי הוה צבא הוה מרים ודי הוא צבא הוא משפל׃
וכדי רם לבבה ורוחה תקפת להזדה הנחת מן 20
כרסא מלכותה ויקרה העדיו מנה׃ ומן בני 21
אנשא טריד ולבבה עם חיותא שוי ועם ערדיא
מדורה עשבא כתורין יטעמונה ומטל שמיא גשמה
יצטבע עד די ידע די שליט אלהא עליא במלכות
22 אנשא ולמן די יצבא יהקים עליה׃ ואנתה ברה
בלשאצר לא השפלת לבבך כל קבל די כל דנה
23 ידעת׃ ועל מרא שמיא התרוממת ולמאניא די
ביתה היתיו קדמיך ואנתה ורברבניך שגלתך
ולחנתך חמרא שתין בהון ולאלהי כספא ודהבא
נחשא פרזלא אעא ואבנא די לא חזין ולא שמעין

VARIÆ LECTIONES.

— במלכותך primo 4 — א^ 180.
17. ענה ^1, 145 — עניה 93. קדם ^117. לך להוין ונבזביתך^
ונבזבתך 245. להדין — 252 להויין — 253 יהוין — להוין 201.
ונכזויתך primo 180 — primo ונבזבויתך — 188 ונבזויתך — 147, 178
245. והב — הב 207. ברם primo בדם 80. כתבה 3, 188,
ופשרה 80. ומלכא 93. אקרי — 201, 224 ^אקרא 210, 239.
4, 80, 93, 101, 117, 118, 155, 175, 178, 240, 245, 250; primo 89
— ופש*רא 82. אהדענה 118, 172, 283 — אהודעיניה 2, 170,
240, 245, 249; primo 128 — אהודעינה 4, 17, 49, 80, 89, 92, 99,
158, 176, 192, 235, 242, 252, 266; forte 82 — אהודוענה 231.
18. אנת 1, 89, 128, 158, 170, 240, 252, 259, 271 A, 659 ׳יתיר ה;
primo 172 — אנתא 4. אלה*א 31. עיליא 80, 93, 170, 253
ק׳ 92, 659 עלאה — 17 אלאה — 201, 245 עילאה — 240 עלייא —
80 הדרא 150. ורקרא — 17 ויקרה 80. רבותא 4. עילא —
— 93, 245 לנבוכדנאצר ^102. — 17, 101, 166, 231 והדרה —
1, 3, 30, 31, 49, 67, 89, 94 לנבוכדנצר — 2, 17, 170 לנבוכד נאצר
101, 166, 172, 176, 192, 198, 210, 259, 279, 284, 286; primo 82,
128, 139, 242 — לנבוכד נצר 4, 80, 92, 99, 117, 150, 155, 158,
168, 180, 188, 224, 252 — לנבכד נצר 47, 118, 119.
19. מן primo 128. רבותה 259. די יהב — דיהב 117, 170.
יהב — לנבוכד יהב 80. ליה 17, 80, 89, 92, 93, 99, 166, 170,
172, 192, 207, 224, 226, 249, 252, 253. עממיא — עמיא 253.
אומיא 17, 99, 170 — ^180. ולישניא 2, 3, 4, 67, 92, 99, 128,
170, 172, 175, 210, 240, 253, 264. הו 166. זאעין — א^ 93,
4 זיעין — 176, 224 זעאין — 252 זאיעין — 226 זאועין — 253, 259
271 A; primo 128 — זייעין 659 ׳ק. ודחלין — וחחלין 80. קדמתי
— 1° הוא 158. ודי — 2° די 1, 101, 139, 170, 240, 260, 264.
הוה 2, 4, 17, 49, 80, 89, 92, 93, 99, 128, 130, 150, 158, 166, 168,
170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 201, 239, 242, 245, 252, 259,
260, 266, 271, 279, 283, 284. צבא 1° — צביא 93 — צבה 17,
180 — צבי 118. הוה 1° — הוא 94, 210, 235, 239, 242, 252,
253, 264. קטיל 4, 30, 89, 155, 180, 210, 240, 249, 253, 260,
264, 266, 271, 279, 284; forte 139. קטל^ - - - הוה 170, 252.
הוה 2° — הוא 94, 101, 170, 210, 239, 240, 242, 253; primo 141.
צבא 2° — צבה 17, 180. הוה 3° — הוא 94, 172, 210, 235, 239,
242; primo 141. מחה 17, 128, 172, 201, 224, 239, 245 — מחי
80, 92, 153. הוא 2° — הוה 1, 2, 4, 17, 30, 49, 80, 89, 92, 93,
99, 118, 128, 130, 150, 158, 166, 168, 170, 175, 176, 178, 180,
188, 201, 239, 242, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 266,
271, 279, 283, 284, 286. הוה 4° — הוא 94, 119, 210, 239, 242.
צבא 3° — צבה 180. הוה 5° — הוא 47, 94, 210. צבא 4° —
צבי 144 — צבה 249; nunc 158. הוא 3° — הוה 1, 2, 4, 17,
30, 89, 92, 93, 99, 119, 128, 130, 141, 150, 158, 166, 168, 175,
176, 178, 180, 201, 224, 239, 240, 242, 245, 252, 253, 260, 264,
266, 270, 271, 279, 283, 284, 286. משפיל 2, 4, 17, 30, 47, 80,
89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 119, 155, 158, 172, 176, 188, 192,
207, 224, 226, 227, 240, 245, 249, 252, 259, 271, 279, 283, 284;
primo 3, 128, 141; forte 31, 82.
20. רום 4, 17; forte 82, 117 — רים 89, 93, 99, 153, 158,
172, 176, 224, 245, 252, 266; primo 128. לבביה 2, 30, 82, 89,
92, 93, 153, 170, 176, 224, 240, 249, 252; primo 4 — לבבה primo
80. ורוחיה 2, 92, 118, 170, 240, 249, 252, 259 — ורוחא 172,
178, 251 — ה sup. ras. 93. להזדא 89, 92, 150, 153, 166, 168,
170, 172, 176, 224, 245, 249, 251 — להזרה 1, 155 — להדרה 147
הנחית 172. כורסא 67, 176, 207, 227, 235; primo 117 —
כרסיא 92 — כורסיה 240 — כורסה 80, 249 — כרסיה 93, 225, 226,
252 — כורסי 17 — כרסה 99, 166 — כרסי 89. מלכותיה 4, 17,
80, 89, 93, 130, 170, 172, 210, 240, 245, 249 — מלכותא 2, 118,
252 — דמלכותא 150 — ה sup. ras. 47, 99. ויקרא 2, 3, 4, 17,
30, 31, 80, 89, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 130, 139, 145, 147,
150, 166, 170, 172, 175, 178, 188. 201, 207, 210, 224, 235, 240,
245, 252, 253, 260, 264, 266, 271, 283, 288, 289, 601, 603, 659;
primo 158. העדיאו 240 — העדין 224. מניה 93, 170, 207, 245
— מינה 4, 119, 240, 253 — מניה 2, 17, 82, 89, 92, 172, 249, 252.
21. אנשא 1° — אינשא 17, 93, 128, 158, 224, 245, 249, 253 —
אנושא 168. טריד primo סריד 117 — י^ 144. וליבביה 93 —
150 ולבכה — 128 וליבבה — 30, 92, 166, 170, 249, 252 ולבביה
חיותא 117. מן — עם 2. ולבביה מן אנשא ישנון ולבביה —
שווי 168. חותה — 245 חויתא primo — 259 ^ו — 188 ^י —
253 — שויו 271 A — in marg. habent ׳ק שויו 150, 155, 160, 250,
277, 288, 300, 601, 602 — primo שרי 180. עדריא ∾ 30, 89,
99, 139, 147, 166 — ערדיה 47. מדרה 1, 47, 67, 94, 100, 117,
130, 144, 158, 168, 178, 192, 240, 250 — מדוריה 2, 30, 80, 89,
93, 99, 128, 170, 172, 226, 235, 249, 252, 253 — מדריה 49, 92
— מדורהי 145. ועשבא 93, 155, 158, 172, 188, 210, 245 —
עשבי 92. כתרין 117, 266, 283 — י^ 93. יטעמנה 1, 30, 47,
82, 92, 117, 118, 168, 180, 207, 224, 259 — יטעמוניה 2, 17, 49,
89, 93, 99, 170, 172, 178, 210, 226, 235, 249, 250 — יטעמניה
240, 245 — ימעמניה 150. גשמיה 2, 80, 82, 89, 93, 130, 166,
170, 226, 235, 245, 249, 252. יצטבע — ט^ 1. עד primo עדי
180. ידע — תנדע 4. אלהא^ 4, 82, 89, 175, 259 — אילהא 80.
עיליא 80, 93, 166, 240, 253, 253, 270 — עלא 207 — עילאה 2, 4
— עלאה 17, 92, 271 A, 659 ׳ק. כמלכות 80. אנשא 2° — אינשא
93, 249. ולמאן 150, 225, 228. יצבה 31, 166, 168. יהקים^
80 — ה^ 210 — יהקם 3, 4, 82, 89, 92, 93, 118, 119, 128, 144,
150, 170, 172, 176, 188, 226, 227, 249, 253, 259. עלה 4, 17,
80, 82, 89, 92, 93, 99, 118, 128, 144, 145, 147, 155, 170, 172, 175,
176, 180, 210, 226, 235, 240, 242, 245, 252, 259, 271 A, 659 ׳ק.
22. ואנת 89, 93, 99, 128, 145, 166, 170, 180, 201, 245, 259,
659 ׳יתיר ה — ואנתא 4, primo 158 — ואנתת 207. בריה 2, 30,
47, 89, 93, 102, 117, 118, 119, 155, 158, 170, 172, 175, 178, 240,
250, 252. בלשצר 4, 17, 171, 235, 252, 253, 419, 437, 449, 497,
512, 519, 531, 565, 590, 591, 613, 620 — בלטשאצר 2, 118 —
בלטששצר 249. קביל 178. כל 2° ^30. דנא 2, 89, 92, 93,
153, 245, 253, 266. ידעתא 93.
23. מרא — מארי 2 — מראי 176 — מריה 93, 226 — מריא 235,
240 — מרי 17, 49, 80, 89, 92, 170, 227, 270; primo 180, 249 —
מרה 4, 117, 118 — מנא 207. דשמיא 166 — ש sup. ras. 3 —
post hanc vocem aliquot lit. eras. 31. התרממת 166, 168, 240,
266, 283 — התרוממתה 249. ולמניא 2, 4, 17, 49, 93, 99, 118,
150, 158, 170, 172, 176, 180, 188, 207, 227, 252, 259, 266 —
ביתיה — 249 בביתיה 128. דיביתיה — די ביתה 89. ולאלהליא
2, 4, 30, 47, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 119, 150, 170, 172, 178, 225,
226, 240, 250; forte 67, 82. התיו 1, 80, 242. קדמך 2, 4, 17,
30, 49, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 128, 139, 145,
147, 150, 155, 158, 160, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 180, 210,
224, 226, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 283, 284,
286, 288, 659 ׳יתיר י. ואנתה^ 94 — ו^ 17 — ה^ 89, 99, 128,

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

ושליטית במלכות תמשול׃ 17 אז ענה דניאל ויאמר לפני המלך מתניתך לך תהיינה ותשורתך לאחר תתן אך הכתב אקרא למלך והפתרון
אודיענו׃ 18 אתה אלהים עליון מלכות וגדולה וכבוד והדר נתן לנבוכדנצר אביך׃ 19 ומן הגדולה אשר נתן לו כל העמים אומים והלשונות
היו נעים ויראים מפניו ארת אשר היה חפץ היה מכה ואת אשר היה חפץ היה מרים ואת אשר היה חפץ היה משפיל׃ 20 וכאשר רם
לבבו ורוחו חזקה להזיד הורד מכסא מלכותו וכבוד הסירו ממנו׃ 21 ומן בני האדם נגרש ולבבו עם החיות שם ועם ערודים מעונתו
עשב כבקר יטעמוהו ומטל השמים גופו נטבל עד אשר ידע כי מושל אלהים עליון במלכות בני האדם ומי אשר יחפוץ יקים עליה׃
22 ואתה בנו בלשאצר לא השפלת לבבך עם הייתך אשר כל זה ידעת׃ 23 ועל אדון השמים התרוממת ואל כלי ביתו הביאו לפניך ואתה
ושריך אשתך ופילגשך יין שתיתם בהם ואלהי כסף וזהב ונחשת ברזל עץ ואבן אשר לא יראון ולא ישמעון ולא ידעין פארתה והאלהים אשר

ולא ידעין שבחת ולאלהא די נשמתך בידה וכל
ארחתך לה לא הדרת׃ באדין מן קדמוהי שליח 24
פסא די ידא וכתבא דנה רשים׃ ודנה כתבא 25
די רשים מנא מנא תקל ופרסין׃ דנה פשר 26
מלתא מנא מנה אלהא מלכותך והשלמה׃ תקל 27
תקילתא במאזניא והשתכחת חסיר׃ פרס פריסת 28
מלכותך ויהיבת למדי ופרס׃ באדין אמר בלשאצר 29
והלבשו לדניאל ארגונא והמונכא די דהבא על
צוארה והכרזו עלוהי די להוא שליט תלתא
במלכותא׃ בה בליליא קטיל בלשאצר מלכא 30
כשדיא׃

1 ודריוש מדיא קבל מלכותא כבר שנין שתין
2 ותרתין׃ שפר קדם דריוש והקים על מלכותא
לאחשדרפניא מאה ועשרין די להון בכל מלכותא׃
3 ועלא מנהון סרכין תלתה די דניאל חד מנהון די
להון אחשדרפניא אלין יהבין להון טעמא ומלכא
4 לא להוא נזק׃ אדין דניאל דנה הוה מתנצח
על סרכיא ואחשדרפניא כל קבל די רוח יתירא
בה ומלכא עשית להקמותה על כל מלכותא׃
5 אדין סרכיא ואחשדרפניא הוו בעין עלה להשכחה
לדניאל מצד מלכותא וכל עלה ושחיתה לא
יכלין להשכחה כל קבל די מהימן הוא וכל שלו

VARIÆ LECTIONES.

158, 166, 176, 180, 201, 210, 245, 249, 252, 266, 659 יתיר ה׳ — ואנתא 4 — ואת 117. ורברבנך 2, 4, 17, 47, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 128, 145, 147, 150, 170, 172, 176, 180, 192, 201, 224, 235, 245, 252, 253, 260, 264, 266, 271 A, 659 יתיר י׳. ושגלתך 224. ולחינתך 89, 180, 188. שתין — ן ^ 4 — שתיין 117. בהון ^ 240. ולאלהיא 89 — לולאלהי 4 — primo לאלהא 180. ^ א — 4 ונחשא 144. ודהבה — 1 דהבא 117. ∞ דהבא וכספא לא 180. דלא — 245 דילא 166. ואעא 228. ופרזלא 17. לה — 80. חזין — חזית 207 — חזאין 249. שבחתא 93, 118, 170, 172 — שבחין 80. בידיה 2, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 119, 139, 144, 150, 170, 172, 178, 225, 245, 249, 250, 252, 259, 270. אורחתך 245. ליה 2, 4, 17, 49, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 170, 172, 228, 245, 249, 253, 259. הדרתא 93.

24. קדמהי 1, 80, 82, 240 — קדמוהו 101. שליח — י ^ 118, 210, 226. די ידא — דידא 249. מן — די 166. ידה — ידא 93, 224. וכתבה 210, nunc 158 — בא ſup. raſ. 47. דנא 2, 89, 92, 93, 99, 153, 192, 201, 224, 235, 245, 249, 252, 253, 266. רשם 155, 252 — ים ſup. raſ. 139.

25. רשים - - ודנה ^ 240. ודנא 2, 47, 80, 89, 99, 102, 201, 231, 235, 245, 249, 253, 259, 266 — ואנא 147 — ודא 252. די רשים — דרשים 249. רשים ſup. raſ. 235 — י ^ 2. מנא 1° — מנה 2, 93, 239; primo 100, 224; nunc 158 — א ſup. raſ. 99, 128, 141. מנא 2° — מנה 2, 93, 201, 239; primo 224. תקיל 80, 119, 157, 170, 178, 224, 253.

26. דנא 2, 80, 89, 92, 99, 201, 210, 235, 245, 249, 252, 253. מלתא ^ 245 — מילתאה 93 — מילתא 253. מנה מנא ∞ 2, 80, 168, 176. מנא — מנה 158, 180 — מנהמנא 150. מנה ^ 99 — מנא 17, 89, 93, 166, 170, 172, 198, 207, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 249, 250, 252. אילהא 17 — אלה 89. מלכותא 118, 224, 245. והשלמא 172.

27. תקיל 30, 228. תקלתא 2, 80, 82, 93, 128, 141, 147, 153, 168, 170, 176, 178, 180, 201, 210, 224, 226, 231, 235, 239, 245, 250, 252, 270, 287, 289, 300 T, 659 — תקילת 49, 158, 166, 207, 249, 253, 260, 264 — תקלת 1, 47, 67, 92, 101, 139, 144, 155, 240, 242, 259, 266 — תקילת* 94 — תקילתה 150 — תקלתה 31. במאזינא ∞ 207 — במוניא 166. והשתבחת 245 — והשכחתא 240 — והשכחת 30. חסר 117, 253, 260, 264.

28. פרים 2, 4, 30, 170, 240 — פרסת 207. ויהבת 94, 150, 155, 180 — ת ſup. raſ. 144.

29. באדין — ד ^ 1. בלטשאצר 180 — א ^ 4, 176, 249, 252 — כלשאצר 150. והלבישו 2, 3, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 118, 141, 150, 158, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 225, 226, 239, 240, 245, 250, 252, 266, 279, 283, 284, 286; primo 100, 128, 139. ארגוונא 17, 93 — נא ^ 92. והמניכא 17, 80, 89, 93, 99, 101, 118, 158, 176, 180, 201, 224, 226, 231, 240, 245, 252, 259, 659 ק׳; primo 4 — והמנוכא 3, 30, 100, 102, 117, 119, 139, 150, 170, 172, 188, 210, 227, 253, 288 T, 659 — והמינכא 155, 168, 225 — והמוניכא 231 — ונ ſup. raſ. 82, 128 — והמונכה 266. דהבה 80, 89, 93, 252. צוּאריה 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 150, 170, 178, 224, 249, 260, 264, 270; primo 139, 141 — צוריה 245 — צוארך primo 128 — צורה 192. והכריזו 1, 2, 3, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 150, 155, 158, 166, 170, 172, 176, 188, 207, 224, 231, 245, 249, 252, 253; primo 141. להוא — להוי 170, 180; primo 249 — להוה primo 173. תלתא — בכל תלתא 47. במלכות 166.

30. בהבליליא 158. ביה 2, 4, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 170, 172, 178, 227, 249, 253, 270. בליליא ^ 4 — בלליא 1, 166, 226, 259, 266. קטל 100, 128, 155, 224. בלאשצר ∞ 128, 150, 259, 260; nunc 82, 94 — א ^ 4, 139, 144. כשדאי ∞ 17, 80, 170, 259 — כשדאה 118, 147, 235, 249, 271 A, 659 ק׳; primo 172 — כשדיאי 266.

1. Incipit hoc caput a com. 2; 270, 655, 656, 657, 664. מדיאה 235, 239 — מדאה 89, 93, 147, 166, 245, 249, 271 A, 659 ק׳ — מדיה 266. קביל 17, 92, 93, 118, 139, 245, 253, 260. שנין שתין ∞ 259. ותרתן 99, 166, 259 — ן ^ 118.

2. קדם — קדם מלכא 2. והקם 17, 30, 82, 92, 93, 128, 150, 172, 173, 180, 227, 235, 245, 249. על ^ 2. לאחשדרפניא — ש ^ 117. ועשרים 259. די ^ 235. להוון 89, 118, 172.

3. ועילא 4, 99, 153, 170, 245, 249 — ועלה 2, 101, 235. תלתא 2, 3, 4, 17, 30, 31, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 119, 130, 144, 150, 155, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 210, 245, 249, 250, 252, 253, 259; primo 158, 173. דניאל — להון בכל מלכותא — להון 1° 118. די 2° ^ 17. מינהון — 92 מנהן 49. דניאל 2, 17, 270. אחשדרפני 118. אלן 176, 260, 266, 270 — להוון 1, 2, 93, 117, 150, 224 — אילן 80, 119, 240, 253. יהבין — יהכין 80. לא — לה 207. להוא — להוי 117, 166, 245, 249, 259 — להוה 170, 201 — הוה 153. נזיק 2, 3, 17, 80, 82, 89, 93, 99, 117, 118, 153, 170, 176, 188, 225, 226, 235, 240, 245, 249, 252, 253, 259; primo 128.

4. דניאל — יהכין להון טעמא דניאל 80 — לדניאל 17. דנא 2, 17, 89, 92, 99, 166, 192, 235, 239, 245, 249 — ^ 117. הוא 1, 17, 47, 67, 93, 94, 100, 119, 144, 158, 166, 168, 173, 207, 277, 283, 284, 286, 659. מתנצח — מתנצא 145. סרכיא — צרכיא 99, קביל 4. קבל — בי להון על מלכותא כל 17 — כל 1° 170. 207; primo 82. יתירה 47, 210. ביה 2, 17, 80, 89, 92, 93, 119, 170, 226, 245, 249, 253, 266; forte 99. עשית — הוה עשית 117. להקמתה 176, 224 — להקמותיה 2, 17, 30, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 118, 170, 178, 240, 249, 259; primo 139 — להקמתיה 245 — להקמותיה להקים 92. כל 2° ^ 2.

5. הוו — הון 150, 224. בעיין 170 — באעין 270 — י ^ 80 — עילה — עילא 80, 93, 170, 227, 240, 249 — עלה 1° 145. כען 201, primo 82 — עלא 94, 117, 118, 175, 176, 224, 250, 266. להשכחה 1° — להשכחא 2, 92, 93, 99, 117, 118, 176, 192, 245, 249, 252, 259 — ה 1° ſup. raſ. 119 — לאשכחה 100. מלכותה 139. וכל — ו ^ 180, 224. עלה 2° — עילא 2, 93, 99, 240, 245, 249 — עילה 119, 170, 201; primo 82 — עלא 3, 100, 117, 175, 176, 250. ושחיתה 1° — ושחיתא 2, 17, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 170, 172, 175, 176, 188, 245, 249, 253, 270; primo 2 — י ^ 224, 264. להשכחה 2° — להשכחא 92, 93, 117, 118, 192, 245,

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

נשמתך בידו וכל דרכיך אליו לא הדרת׃ 24 אז מלפניו שלח כף יד וכתב זה הדבר׃ 25 וזה המכתב אשר נחקק מנא מנא תקל ופרסין׃
26 וזה פתרון הדבר מנה מנה אלהים ממלכתך והשלימה׃ 27 נשקל נשקלתה במאזנים ונמצאת חסר׃ 28 נשבר נשברה ונחלקה מלכותך
ונתנה למדי ופרס׃ 29 אז אמר בלשאצר והלבישו לדניאל ארגמן ורביד הזהב על צוארו וקראו לפניו אשר יהיה מושל שלישית במלכות׃
30 באותה הלילה נהרג בלשאצר מלך הכשדים׃
1 ,6 ודריוש המדי קבל המלכות כבן שנים ששים ושנים׃ 2 נבחר לפני דריוש והקים על המלכות לאחשדרפנים מאה ועשרים אשר יהיו
בכל המלכות׃ 3 ולמעלה מהם סכירים שלשה אשר דניאל אחד מהם אשר יהיו האחשדרפנים האלה נותנים להם עצה והמלך לא יהיה
נזק׃ 4 אז דניאל זה היה מתגבר על השוטרים והאחשדרפנים יען אשר רוח יתירה בו והמלך חשב להקימו על כל המלכות׃ 5 אז
השוטרים והאחשדרפנים היו מבקשים עלילה לביצוא לדניאל מצד המלכות וכל עלילה ומום לא יכלו למצוא בו יען כי נאמן הוא וכל שגגה

6 ושחיתה לא השתכחת עלוהי : אדין גבריא אלך
אמרין די לא נהשכח לדניאל דנה כל עלה
7 להן השכחנא עלוהי בדת אלהה : אדין סרכיא
ואחשדרפניא אלן הרגשו על מלכא וכן אמרין
8 לה דריוש מלכא לעלמין חיי : אתיעטו כל סרכי
מלכותא סגניא ואחשדרפניא הדבריא ופחותא
לקימה קים מלכא ולתקפה אסר די כל די יבעא
בעו מן כל אלה ואנש עד יומין תלתין להן מנך
9 מלכא יתרמא לגב אריותא : כען מלכא תקים
אסרא ותרשם כתבא די לא להשניה כדת מדי
10 ופרס די לא תעדא : כל קבל דנה מלכא דריוש

11 רשם כתבא ואסרא : ודניאל כדי ידע די רשים
כתבא על לביתה וכוין פתיחן לה בעליתה נגד
ירושלם וזמנין תלתה ביומא הוא ברך על ברכוהי
ומצלא ומודא קדם אלהה כל קבל די הוא עבד
12 מן קדמת דנה : אדין גבריא אלך הרגשו והשכחו
13 לדניאל בעה ומתחנן קדם אלהה : באדין קרבו
ואמרין קדם מלכא על אסר מלכא הלא אסר
רשמת די כל אנש די יבעא מן כל אלה ואנש עד
יומין תלתין להן מנך מלכא יתרמא לגוב אריותא
ענה מלכא ואמר יציבא מלתא כדת מדי ופרס
14 די לא תעדא : באדין ענו ואמרין קדם מלכא

VARIÆ LECTIONES.

249, 252, 253. קביל 170. — קבל bis 207 — וכל — כל 17.
דין — די 253. המהימן 207. — מהמן 49, 176, 259 — הוא ‸ 166.
שלה — שלו 93. ושחיתא 170 — ושחיתה 2° — ושחיתה 17, 92,
93, 99, 101, 117, 118, 172, 175, 176, 188, 249, 253. לא ‸ 2°
118 — לא יכלין 1. השכחת 30.
6. גובריא 166. אליך 178. — אלך 80, 166, 245 — ‸ אלך 147 —
די ‸ 188. נהשכח — ח ‸ 188 — ה ‸ 224 — נ ‸ fin. lin. 17
גבר לדניאל — לדניאל primo 245. נהשבח — 99 ה primo ח —
173. דנה ‸ 117 — דנא 2, 80, 89, 92, 99, 201; primo 173.
עילא 80, 93, 170, 240, 249 — עילה 89, 119; primo 82 — עלא
1, 3, 92, 94, 117, 118, 175, 176, 201, 224, 277, 279, 280, 286,
300 T. להין 249 — לכן 17. השכחנה 3, 4, 31, 47, 128, 158,
188 — השכחת 93 — השכחתא 147. עלהי 283 — עלוה* 100.
בדת — כדת 1. אלהיה 2, 4, 49, 80, 82, 92, 93, 141, 170, 172,
176, 192, 245, 249, 259; primo 128.
7. באדין 240. סרכיא primo סרכוה 180. אחשדרפניא 93.
אילין — 235 אלין 30, 118, 119, 166, 172, 173, 178,
188, 210, 226, 240, 245, 249, 252, 259; forte 82 — אלך 180,
225; forte 128 — ‸ 117. הרגישו 2, 4, 17, 30, 47, 80, 82, 89,
92, 93, 99, 101, 117, 118, 119, 150, 153, 166, 170, 172, 176, 210,
224, 226, 227, 228, 239, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264,
271, 283, 284, 288 T, 659. ליה 2, 17, 89, 92, 93, 118, 166,
170, 172, 207, 226, 249, 252, 259, 270; primo 82 — ‸ 1.
דריוש ‸ 17. עלמין — 80 לעלמא primo 224.
8. אותיעטו — 4 איתיעטו 150 — איתעטו ∞ 17, 80, 92, 93, 117 —
אתייעטו — 259. כל ‸ 1° 17. סרכיי forte 168. מלכותה 180.
ופחוותא 117. ‸ ואחשדרפניא הדבריא — סגניא 245. סרכיא —
17, 92, 93, 245, 266. ולקימא 239 — לקיימא 2, 93, 117, 150,
170, 235, 249, 252 — לקימה 119, 207 — לקימא 1, 17, 30, 47, 49,
80, 92, 94, 99, 100, 102, 118, 139, 155, 158, 172, 176, 201, 240,
250, 253, 260, 264, 266, 271 A. קיים 2, 93.
ל ‸ — ולתקפה — ולתקפא 101 — 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 150, 155,
170, 176, 180, 192, 235, 240, 249, 250, 252, 253, 266; primo
158. די ‸ 1° 147, 207. דיבעא — די יבעא 250. די 2° ‸ 150,
188 — אנש די — 145 ** 1. יבעה 30, 31, 89, 94, 139, 150,
173, 175, 188, 210, 224, 245, 270, 277; nunc 201 — יבעי 249.
ואיניש 17, 47, 245, 249. להם — להן 80. מינך 17, 93, 119,
166, 245, 249, 252, 253; forte 99 — מנך מנד 4. יתרמי 150,
245, 249 — יתרמה 240 — א ‸ fin. lin. 17. לגוב 2, 4, 30, 80,
89, 99, 117, 172, 175, 176, 178, 235, 245, 253, 259, 271 A; primo
128. ארוותא — 17 ארייותא 4.
9. תקום 240, 259. איסרא — אסרה 170, 172 153.
יתרשם — 17 — ותרשום — ותירשום 2, 30, 89, 93, 176, 252, 253
118. להשנייה — להשניא 1. דלא — די לא 180. כתבא - - ‸
17, 30, 47, 67, 80, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 128, 150, 153, 155,
170, 172, 176, 188, 198, 207, 224, 240, 245, 250, 252, 253, 266,
271, 283, 288 T; primo 141, 173. כדתי 153. מדיא — מדי
30. לא ‸ 2° 180 — על 89. תעדה 2, 17, 30, 80, 89, 92, 99,
117, 168, 170, 180, 201, 210, 224, 240, 245, 259; primo 173.
10. קביל 207. דנא 2, 80, 82, 89, 92, 99, 150, 158, 166, 176,

252, 253. רשים 240. ואסרא ‸ 150 — ואסרה 17, 80, 166, 170.
11. כדי forte כדי לא 172. רשם 3, 82, 101, 128, 139, 155,
166, 210, 224, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 288 — רשום
17. על 1° — עד 80. לביתיה 2, 4, 17, 30, 47, 89, 92, 93, 99,
117, 118, 170, 172, 178, 192, 207, 210, 224, 240, 245, 249, 251,
253, 259, 270; forte 82, 128. וכוין - - בעליתה ‸ 147.
— י ‸ 240 — וכוון 176 — וכוין 80. פתיחין 117, 224, 245, 249
— פתחין 170. ליה 2, 17, 80, 89, 92, 93, 99, 118, 119, 166,
170, 207, 245, 252, 253; primo 82, 128, 173; forte 49.
בעלתה 47, 89, 101, 128, 150, 188; nunc 82 — בעליתיה 2, 4, 17,
30, 80, 93, 99, 119, 170, 172, 173, 207, 224, 235, 240, 245, 249,
252 — בעלתיה 92, 178. ומנין 259 — וזימנין 4, 30, 80, 93, 245.
תלתא 2, 4, 17, 30, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 155, 158,
166, 170, 172, 173, 176, 178, 207, 224, 235, 240, 245, 249, 250,
252, 253, 270, 283, 288 T. בימא primo 231. ביומא תלתא ∞
150 ההיא — 283 — הוה — 1° הוא 93, 117, 118, 139, 240, 283
118. בריך ‸ 245. — 2, 80, 99, 102, 170, 172, 207, 210, 226, 240,
245, 252, 253, 260, 300; forte 139 — מברך 1. ברכהי 82, 170,
231, 249. ומצלי 2, 17, 80, 89, 93, 117, 150, 170, 176, 180, 235.
ומודה 2, 4, 17, 80, 89, 93, 101, 117, 150, 155, 172, 173, 176, 180,
198, 210, 231, 239, 240, 245, 249, 252, 259 — ומדה 170.
אלהיה 2, 49, 80, 89, 92, 99, 170, 252 — אלהא 4, 201, 245.
קביל 170. הוא 2° — הוה 2, 3, 17, 30, 47, 80, 89, 92, 93, 99,
101, 117, 128, 141, 150, 155, 170, 172, 235, 240, 245, 249, 252,
259, 264, 271. עביד 1, 2, 101, 226, 240, 249, 252, 253. דנא
2, 17, 89, 92, 99, 144, 172, 180, 239, 240, 245, 253.
12. באדין 249. אליך 178. הרגישו 2, 17, 30, 80, 82, 89, 92,
93, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 139, 150, 153, 166, 170, 172,
176, 180, 188, 210, 224, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264.
והשבחו 245 — ואשכחו 49. בעא 4, 89, 117, 145, 155, 168, 172,
173, 175, 176, 207, 240, 249, 251, 252, 253, 259. אלהיה 2, 80,
82, 89, 92, 93, 99, 128, 150, 170, 252 — אלהא 4, 245.
13. קריבו 4, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 118, 158, 166,
173, 176, 188, 245, 249, 252, 253, 259, 266; forte 128 — קרבון
145. למלכא — קדם מלכא 180. על sup. ras. 93 — הלא 259.
הלא אסר ‸ 252, 259. מלכא 2° ‸ 4. מלכא הלא אסר ‸ 102.
רשמת — ר ‸ 180 — ושמת 252. אינש 207, 249, 252; primo
128. יבעה 1, 17, 31, 89, 92, 93, 150, 170, 175, 180, 245, 249,
259. מן קדם — 168, 250 מכל — מן כל 178. כל 2° ‸ 92.
ואיניש 158, 170. תלתין ‸ 147 — תלתא 92. מנך bis 175 —
מינך 93, 166, 245, 253. לגב 3, 17, 82, 101, 128, 139, 155, 170,
180, 188, 210, 224, 226, 227, 239, 240, 253, 260, 264, 266, 271,
283. יתרמי 245. ארוותא primo 99 — ארם ארש אריותא 4.
ענה — ענא 130. ואמר ‸ 188 — ומך ואמר 4. מילתא 93 —
ת primo 128. כ די ‸ 2° 226. תעדיה 235, 239 — תעדה 2,
3, 17, 80, 92, 99, 117, 168, 170, 180, 198, 245 — תעדי 226.
14. די ‸ 2° 1. שם ‸ 253. קדם בני — בני 145. עלך 2,
17, 89, 92, 99, 102, 118, 141, 150, 158, 170, 172, 180, 224, 231,
259, 271 A, 659; יתיר׳ primo 128. טעים 240. אסריא 4
רשמתא 118, 226 — אסרת 145, 180. אסרה — 80, 141, 170 —

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

זמום לא נמצא עליו : 6 אז האנשים האלה אמרו כי לא נמצא לדניאל זה כל עילה לכן מצאנו עליו בדרת אלהיו : 7 אז השוטרים והאחשדרפנים האלה נתקבצו על המלך וכן אמרו לו דריוש המלך לעולם יחיה : 8 נתיעצו כל שטרי המלך הסגנים והאחשדרפנים המנהגים והפחות לאסר אסר המלך ולחזק קיום כי כל איש אשר יבקש בקשה מאת כל אלוה ואנוש עד ימים שלושים זולתי ממך המלך יושלך לבור האריות : 9 עתה המלך תקיים האסר ותחרוט הכתב אשר לא לשנות כדרת מדי ופרס אשר לא תסור : 10 בעבור הדבר הזה המלך דריוש חקק הכתב והקיום : 11 ודניאל כאשר ידע כי נרשם הכתב בא אל ביתו וחלונות פתוחות לו בעליתו נגד ירושלם ופעמים שלשה ביום היה כורע על ברכיו ומתפלל ומתודה לפני אלהיו כאשר היה עושה מלפני זה : 12 אז האנשים האלה נתקבצו ומצאו את דניאל מבקש ומתחנן לפני אלהיו : 13 אז נגשו ויאמרו לפני המלך על קיום המלך הלא אסר חקקתה כי כל איש אשר יבקש מן כל אלה ואנוש עד ימים שלשים בלתי ממך המלך יושלך לבור האריות ויען המלך ויאמר אמת הדבר כדת מדי ופרס אשר לא תסור : 14 אז ויענו ויאמרו לפני המלך

די דניאל די מן בני גלותא די יהוד לא שם עליך
מלכא טעם ועל אסרא די רשמת וזמנין תלתה
15 ביומא בעא בעותה : אדין מלכא כדי מלתא שמע
שגיא באש עלוהי ועל דניאל שם בל לשיזבותה
16 ועד מעלי שמשא הוה משתדר להצלותה : באדין
גבריא אלך הרגשו על מלכא ואמרין למלכא דע
מלכא די דת למדי ופרס די כל אסר וקים די
17 מלכא יהקים לא להשניה : באדין מלכא אמר
והיתיו לדניאל ורמו לגבא די אריותא ענה מלכא
ואמר לדניאל אלהך די אנתה פלח לה בתדירא
18 הוא ישיזבנך : והיתית אבן חדה ושמת על פם
גבא וחתמה מלכא בעזקתה ובעזקת רברבנוהי
19 די לא תשנא צבו בדניאל : אדין אזל מלכא

להיכלה ובת טות ודחון לא הנעל קדמוהי ושנתה
20 נדת עלוהי : באדין מלכא בשפרפרא יקום
בנגהא ובהתבהלה לגבא די אריותא אזל :
21 וכמקרבה לגבא לדניאל בקל עציב זעק ענה
מלכא ואמר לדניאל דניאל עבד אלהא חיא אלהך
די אנתה פלח לה בתדירא היכל לשיזבותך מן
22 אריותא : אדין דניאל עם מלכא מלל מלכא
23 לעלמין חיי : אלהי שלח מלאכה וסגר פם אריותא
ולא חבלוני כל קבל די קדמוהי זכו השתכחת
24 לי ואף קדמיך מלכא חבולה לא עבדת : באדין
מלכא שגיא טאב עלוהי ולדניאל אמר להנסקה
מן גבא והסק דניאל מן גבא וכל חבל לא השתכח
25 בה די הימן באלהה : ואמר מלכא והיתיו גבריא

VARIÆ LECTIONES.

—ר ‸ 150. וזמנין 4, 117, 150, 245. תלתא 1, 2, 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 150, 155, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 210, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 283; primo 144. ביומיה — 1 ביומא 249. בעה 17, 47, 67, 118, 150, 166, 168, 172, 175, 180, 224, 245, 259; nunc 158 — בעי 99. בעותיה 2, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 102, 170, 172, 207, 226, 235, 249 — בעותא 117, 188, 252.

15. בדי 150. מילתא 17, 93, 224 — מילת 245. שמע ‸ 117. סגיא 80 — א ‸ 249. כל — בל 80. לשזבותה 4, 82, 101, 117, 118, 128, 150, 155, 166, 175, 180, 226, 227, 235, 242, 245, 259, 266, 271, 283, 288 T — לשיזבותיה 17, 47, 94, 102, 153, 176, 207, 240, 249, 252; primo 139 — לשזבותיה 2, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 168, 170, 172, 253; primo 119. שמשה 264. הוה ‸ 180 — הו 141. — הות 118 — הוא 31, 47, 102, 176, 188, 192, 224, 231 — להצלותיה 2, 4, 17, 30, 80, 89, 93, 94, 99, 170, 172, 235, 239, 240, 249 — לשזבותיה 92, 253.

16. אדין 4. גבריא 93, 170, 240 — מלכא גבריא 145 — nunc סרכיא 176. אליך 80 — אילך 178. הרגישו 2, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 119, 128, 150, 166, 170, 172, 175, 176, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 266; primo 139. ואמרין דא — דע 207. ואמרין — ו forte ׳ 3 — ׳ forte ו 47. למלכא ‸ 207.

17. דרת forte הת 158. וקיים 80, 93, 170, 235, 245, 249. די 3° — די* * 1. יהקים ‸ 253 — יהקם 80, 93, 99, 118, 119, 150, 170, 172, 173, 176, 180, 210, 224, 235, 249, 252, 259, 271, 283, 288 T — יהקם די 17. לא ‸ 180 — די לא 117, 150, 168, 178. להשניא 1, 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 117, 118, 139, 150, 170, 172, 180, 201, 207, 224, 235, 240, 245, 250, 252, 253, 259, 260, 264; primo 94, 173 — להשנא 249.

17. והתיו 117, 245. לדניאל 1° bis 80. ורמיו 180, 259. לגובא 82, 89, 93, 99, 119, 176, 224, 245, 252, 253 — לגיבא 118. די 1° — דא די 47. אלהיך 30, 155, 170, 224; forte 31 — אלהא 4, primo 252. אנתה — ה ‸ 2, 17, 80, 82, 92, 93, 99, 117, 118, 141, 158, 170, 180, 201, 210, 224, 245, 259, 652, 659 יתיר ה׳. ליה 2, 17, 80, 82, 92, 93, 99, 118, 139, 144, 158, 170, 192, 245, 252, 253, 270; primo 173; forte 128 — ביה primo 207. בתדירא ‸ 180 — ביתרירא 80 — בתידירא 145 — בתדירה 259. ישזבנך 82, 101, 117, 118, 144, 155, 168, 172, 173, 175, 178, 180, 201, 207, 210, 271, 659 — ישיובינך 249, 250, 251, 266 — ישזבינך 1, 4, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 150, 166, 170, 176, 224, 235, 240, 245, 252, 253, 260, 264; forte 119 — ישזיבנך 198.

18. והתירת 2, 30, 82, 89, 93, 99, 100, 117, 118, 128, 150, 153, 166, 176, 235, 245, 266 — והיתיית 47 — ואיתית 180 — והיתי 101 — והי**רת 2. חדא 1, 2, 4, 17, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 117, 119, 130, 150, 170, 172, 176, 180, 188, 224, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271 — ה sup. ras. 82, 128, 139. ושומת 80, 89, 93, 153, 176. פום 2, 30, 80, 82, 89, 93, 99, 119, 170, 176, 235, 245, 249, 253. גובא 2, 17, 93, 99, 170, 176, 245, 249, 253 — גבה 92. וחתמא 80, 117, 180, 252. מלכה forte 30. בעזקתה 139, 260, 264 — בעזקתיה 2, 17, 30, 80, 92, 93, 99, 119, 166, 170, 172, 207, 235, 240, 249, 250, 252 — בעזקתא 245. ובעזקת — ת ‸ 166. רברבנהי 117, 119, 141, 173, 252. תשנה 101, 158, 168, 270 — ישתני 180 — תשני 17 — תשכח 252. בדניאל primo לדניאל 176 — ב sup. ras. 2.

19. אזל ‸ 147 — בדניאל אזל 207. מלכא ‸ 245. להכלה 224, 259 — להיכליה 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 240, 249, 252, 253; primo 128 — להכליה 170, 245. טות primo כוות 117. וחדון ∞ 93 — ודחוון 4. קדמהי 170. ושנתיה 80, 89, 92, 118, 158, 166, 178, 240, 249, 250, 252.

20. אדין 89, 250. בשפרפרא 1, 4, 17, 30, 31, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 128, 139, 145, 147, 150, 153, 155, 158, 171, 172, 176, 188, 192, 198, 201, 224, 235, 245, 252, 253, 254, 259, 260, 266, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 692 — בשפרפרא 2, 3, 144, 173, 231, 239 — בשפרפרא 47, 119, 141 — בשפר 168, 175, 178, 210, 242; primo 94 — בשפרפרה 240 — פרא 49, 300, 658. יקום — ו ‸ 252. בנהגא ∞ 150 — א ‸ fin. lin. 92. ובהתבהלא 4, 80, 82, 118, 166, 172, 178, 192, 252 — בהתבלא 180. לגובא 2, 82, 93, 99, 119, 153, 176, 249 — לגבה 139, 260, 264. די ‸ 30. אריותה 259 — ו ‸ 253.

21. ובמקרביה 2, 4, 93, 119, 249, 250 — ובמקרביה 30, 80, 150, 170, 240 — ובמקרבה 155, 160, 245, 288, 601. לגובא 2, 93, 99, 118, 119, 245, 249 — לגבה 101, 139, 260, 264. בקיל 117. עצב 49, 144. זעיק 2, 17, 80, 82, 89, 93, 99, 117, 118, 119, 144, 170, 180, 188, 226, 228, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 260, 264; primo 128, 139 — ‸ 224. דניאל ‸ 4, 31. עביד 89, 252. אלהה 30 — אלה 80, 175. חייא 2, 17, 80, 89, 93, 101, 155, 170, 180, 192, 225, 226, 235, 240, 249, 253, 260; forte 119, 139. אלהיך 117, 145, 224 — אלהא 166. אנת 2, 80, 82, 89, 93, 99, 128, 145, 147, 158, 166, 170, 180, 192, 201, 224, 252, 659 יתיר ה׳ — אנתא 4, 245 — ה eras. 141. ליה 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 118, 158, 207, 240, 245, 252, 253, 270; primo 82, 173. בתדירה 100, 150 — ׳ ‸ 145. היכיל 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 118, 119, 170, 172, 176, 188, 227, 235, 240, 245, 259. לשזבתך 118 — ׳ ‸ 1, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 147, 155, 166, 170, 172, 180, 201, 224, 226, 227, 235, 245, 253, 259.

22. עם — לעם 4. מליל 4, 17, 30, 80, 89, 93, 117, 118, 158, 166, 170, 176, 180, 226, 235, 245, 253; forte 171 — מלי 92. לעלמן 99.

23. מלאכיה 2, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 156, 170, 172, 178, 235, 245, 249, 252, 651; forte 128. פום 2, 30, 80, 89, 93, 99, 150, 166, 172, 176, 235, 239, 245, 249, 252, 253, 259; primo

DAN. a cap. 2, 4 ad finem cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

כי דניאל אשר מבני הגולה אשר מיהודה לא שם עליך המלך מחשבה ועל האסר אשר חקקת ופעמים שלשה ביום מבקש בקשתו : 15 אז המלך כאשר הדבר שמע מאד הרע עליו ועל דניאל שם לב להצילו ועל מבוא השמש היה מתפתה להצילו : 16 אז האנשים האלה נתעוררו על המלך ויאמרו אל המלך דע המלך כי דת למדי ופרס אשר כל אסר וחוק אשר המלך יקים אין לשנות : 17 אז המלך אמר והביאו את דניאל והשליכהו לבור האריות ויען המלך ויאמר אל דניאל אלהיך אשר אתה עבד עליו תמיד הוא יצילך : 18 והובאה אבן אחת והושמה על פי הבור והתמה המלך בטבעתו ובטבעת שריו אשר לא תשנה רצון בדניאל : 19 אז הלך המלך להיכלו ולן בצום ושמחות לא הביאו לפניו ושנתו נדדה עליו : 20 אז המלך במהרה קם בנגה ובחפזון ובבהלה אל בור האריות הלך : 21 ובקרבו לבור לדניאל בקול עצב זעק ויען המלך ויאמר לדניאל עבד אלהים חיים אלהיך אשר אתה עובד אליו תמיד היכול להצילך מן האריות : 22 אז דניאל עם המלך דבר המלך לעולם יחיה : 23 אלהי שלח מלאכו ויסגר פי האריות ולא השחיתוני יען אשר לפניו צדקה נמצאת לי וגם לפניך המלך דבר חטאה לא עשיתי : 24 אז המלך מאד היטב עליו ועל דניאל אמר להעלותו מן הבאר והעלה דניאל מן הבור וכל מום לא נמצא בו כי האמין באלהיו : 25 ויאמר

אלך די אכלו קרצוהי די דניאל ולגב אריותא רמו
אנון בניהון ונשיהון ולא מטו לארעית גבא עד די
שלטו בהון אריותא וכל גרמיהון הדקו : באדין 26
דריוש מלכא כתב לכל עממיא אמיא ולשניא די
דארין בכל ארעא שלמכון ישגא : מן קדמי שים 27
טעם די בכל שלטן מלכותי להון זאעין ודחלין
מן קדם אלהה די דניאל די הוא אלהא חיא וקים
לעלמין ומלכותה די לא תתחבל ושלטנה עד
סופא : משיזב ומצל ועבד אתין ותמהין בשמיא 28
ובארעא די שזיב לדניאל מן יד אריותא : ודניאל 29
דנה הצלח במלכות דריוש ובמלכות כורש פרסיא :

1 בשנת חדה לבלאשצר מלך בבל דניאל חלם חזה
וחזוי ראשה על משכבה באדין חלמא כתב ראש
2 מלין אמר : ענה דניאל ואמר חזה הוית בחזוי
עם ליליא וארו ארבע רוחי שמיא מגיחן לימא
3 רבא : וארבע חיון רברבן סלקן מן ימא שנין
4 דא מן דא : קדמיתא כאריה וגפין די נשר לה
חזה הוית עד די מריטו גפיה ונטילת מן ארעא
ועל רגלין כאנש הקימת ולבב אנש יהיב לה :
5 וארו חיוה אחרי תנינה דמיה לדב ולשטר חד
הקימת ותלת עלעין בפמה בין שניה וכן אמרין
6 לה קומי אכלי בשר שגיא : באתר דנה חזה

VARIÆ LECTIONES.

82; forte 128. אריותא 80. לא — זכו לא 166. חבלני 144,
170, 240, 266 — חיבלוני 150. כל bis 2. די 119. ‸קבל די
forte 118. דן קדמוהי 82, 170 — ‸י 47. השתבחת primo 245
בי — לי 252. אשתכחת — 30, 259 השכחת — 192 השתבח —
93. קדמך 2, 3, 4, 17, 47, 49, 80, 82, 89, 93, 99, 128, 139, 141,
145, 147, 150, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 180, 192, 210, 224,
225, 227, 235, 245, 251, 252, 253, 260, 264, 283, 659 יתיר 'י.
חבלה 17, 253, 254, 260, 264, 271, 283 — חבולא 2, 4, 80, 89, 92,
144, 145, 158, 170, 172, 176, 180, 188, 192, 201, 235, 240 ——
חבלא 117, 139, 224, 239, 245 — forte חבוליא 49 — חבילא 153.
לא — ולא 150. עבדית 1, 128, 153, 170, 249.

24. באדין — ‸ד 1. שגיא — סגיא 30. טאיב 99, 178; forte
128 — טב מאב 47. להנסקא 89, 92, 93, 99, 118, 150, 172, 207,
245, 249, 250, 253 — להנפקה 228 — להסקא 2. גבא 1° — גובא
93, 99, 141, 166, 259 — גבוא 245. ‸והסק דניאל מן גבא 82,
119, 158, 176, 207 — וה fin. lin. 259. והוסק 30, 93, 172, 226,
249 — וכל והסק 92. ‸דניאל 147 — לדניאל 17, 150. 2° גבא
— גובא 93, 119 — גב*א 128. ‸לא 17, 176. השתכחת 150,
166. ביה 17, 80, 82, 93, 99, 118, 150, 170, 172, 207, 249, 253;
primo 173. הימן — 17 מהימן — ‸י 80 — הימן 118, 176, 252,
259; primo 128 — המין 89, 93, 158, 170, 240, 245. באלהיה
2, 4, 80, 93, 99, 118, 141, 170, 172, 240, 245, 249, 250, 252, 259,
260, 264; primo 139; forte 128.

25. והתיו 80, 224, 245 — היתיו 166 — והיתי 144. לגבריא
93, 145, 155, 180, 198, 252; primo 94. אליך 178. די אכלו
— דאכלו 17. ‸די 1° 80. קרצהי 240, 252 — קורצוהי 117, 153,
245 — קרנוהי 80. דדניאל 150. די דניאל — דניאל — דידניאל
259. ולגוב 2, 30, 31, 47, 49, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100,
101, 102, 117, 118, 119, 141, 150, 176, 178, 192, 207, 210, 235,
242, 245, 249, 250, 252, 259, 266, 270, 271 A. אנון בניהון
‸ונשיהון 2. אינון 1, 4, 17, 67, 89, 93, 94, 99, 117, 119, 150, 166,
175, 188, 207, 224, 226, 240, 245, 249, 259; primo 130.
נשיהון ובניהון ∾ 93, 188. נשידון 118, 139, 260, 264. לארעית
— לארעא 180. גובא 2, 4, 82, 93, 99, 117, 119, 153, 176.
‸עד 240. די שלטו — דישליטו 80 — דשליט 17. שליטו 2, 3,
4, 30, 67, 82, 89, 93, 99, 118, 119, 150, 166, 168, 170, 172, 176,
180, 198, 224, 240, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 266; primo
128; forte 139. גרמוהון 240. הדיקו 2, 3, 4, 17, 30, 80, 82,
89, 93, 99, 101, 102, 118, 119, 128, 139, 166, 170, 172, 173, 176,
178, 180, 210, 224, 235, 239, 245, 249, 252, 253, 260, 284, 286.

26. ‸כתב 173. אומיא 2, 17, 99, 170, 176 — אוממיא 245.
ולישניא 2, 3, 4, 17, 89, 92, 93, 99, 150, 172, 173, 175, 180, 210,
253; primo 128. דאירין 99, 173, 180, 226, 227, 252, 270 —
דיירין 659 'ק. שלמכן 207. ישגה 168, 173, 175 — יסגא 30,
80, 92, 93, 245; forte 82.

27. מן 1° — ומן 102. שים — ‸י 101, 188, 207, 266 טעים
93, 226, 240, 245. מלכתי — 170 מלכותו 17. להוון 93, 172,
252. זאעין — ‸ז 17 — ‸א 80, 99, 166, 180, 259 — זאיען 158,
170, 226, 270 — זיען 4, 150, 271 A — זעאין ∾ 176 — זייעין 659 'ק.
אלהיה 2, 80, 89, 93, 99, 128, 150, 210, 240, 249 — אלהא 118,
155. אלהא — אלה 17, 117 — אלהה 1, 67, 89, 119, 130, 260
— א 2° sup. ras. 4. חייא 2, 4, 89, 93, 166, 180, 224, 235, 245,
249, 252, 253, 260 — חיים 17 — חיה 117. וקיים 2, 4, 17,
93, 119, 166, 224, 226, 235, 249, 253. ומלכותיה 2, 4, 17, 30,
80, 89, 93, 99, 150, 166, 170, 172, 192, 207, 235, 240, 245, 249,
250, 259 — ומלכותא 180, 252. ‸די 4° 118, 259. ושלטניה 2,
4, 17, 80, 89, 93, 99, 170, 245, 249, 252, 259. סופה 92, 150,
251, 259.

28. משזב 101, 102, 155 — משיזיב 3, 17, 118, 150, 175, 176,
188, 224, 225; forte 128 — משיזב 2, 4, 30, 80, 89, 92, 93, 99,
117, 119, 166, 168, 170, 172, 180, 210, 226, 231, 239, 245, 249,
259; forte 82. ומציל 2, 17, 30, 80, 92, 93, 99, 118, 119, 166,
168, 170, 175, 176, 178, 207, 210, 226, 245, 253, 259, 260, 266;
primo 82, 100, 141, 173; forte 128. ועבד — ‸ו 180 — ועביד
2, 249, 253. ‸די 180. שזב 101, 250 — שיזיב 3, 31, 176, 188,
210, 225 — שיזב 1, 47, 49, 82, 94, 100, 102, 144, 150, 155, 158,
175, 192, 207, 231, 239, 253, 259; forte 128. לדניאל — דניאל
180 — לעבדוהי 2. מן יד — מיד 249. יד primo די 117 —
ידא 4, 47. אריורת 17.

29. ודניאל דניאל 245. דנא 2, 89, 99, 100, 252. במלכו 118.
‸דריוש ובמלכות 17. כורש sup. ras. 130 — ‸ו 3, 101, 118, 253.
פרסיא — ‸י 80 — פרסאה 227 — פרסיאה 4, 93, 99, 118, 158,
224, 286, 659 'ק — יא sup. ras. 128, 130.

1. חדא 1, 2, 17, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 166, 172, 201, 207,
224, 231, 249, 250, 252, 253, 259. לבלשאצר ∾ 1, 2, 3, 30, 80,
89, 92, 93, 99, 101, 102, 117, 118, 130, 170, 172, 173, 175, 178,
180, 188, 192, 207, 210, 224, 245, 250, 253, 259, 270, 284, 286, 288,
295, 601, 692 — א primo ש 144 — ‸א 4 — אשצר sup. ras. 82 — איש
sup. ras. 94, 128 — לבשאצר 17. חזא 2, 80, 89, 99, 180, 259
— חדה 4. וחיזוי 249 — וחזויה 17 — וחיזוה 80 — וחווה 166,
224; primo 3. ראשיה 2, 4, 17, 80, 89, 99, 170, 245, 249, 252;
primo 173 — רשיה 239 — רישיה 93, 235. משכביה 2, 17, 30,
80, 89, 93, 99, 118, 235, 240, 245, 249, 252, 259. ‸ב — באדין
80, 147. וראש 147, 245 — וריש 180 — ורש 80 — ראשי 150
— ריש 2, 235, 239, 249, 253. מילין 150.

2. ‸דניאל 240 — מלכא primo 128. חזיה 4, 80, 170 — חזי
168. בחיזוי 224. ללא 1, 118, 226 — לילא 101. וארו —
ואלו 225. רוחיה 178, 245. שמייא 226. לימה 1. רבה 4,
49, 102, 170, 178.

3. חיון — ‸י 2 — חיוון 80 — חוון 101. ‸מן ימא שנין 80. שנין
— שניא 226. דא מן — דאמן 158. דא 2° — לדא 180.

4. קדמתא 226. כאריא 92, 93, 118, 153. וגפון primo 245.
להּ 1° — 17, 92, 150, 224. די נשר — דנשר 99, 158 — דינשר
ליה 253. חזה — חזית 224. די מריטו — דמריטו 17, 170, 224,
245. מריטו — ‸י 207, 266 — מטיו 180 — מו sup. ras. 128.
גפה 2, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 118, 128, 158, 170, 176, 178, 224,
226, 228, 235, 245, 251, 271 A, 284, 659 יתיר 'י — גפיא 4, 17 —

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

המלך ויביאו האנשים ההם אשר הלכו רכיל בדניאל ולבור האריות השליכו אותם הם ובניהם ונשיהם ולא הגיעו לתחתית הבור עד אשר
שלטו בהם האריות וכל עצמתיהם שחקו : 26 אז דריוש המלך כתב לכל העמים אומים ולשונות אשר גרים בכל הארץ שלמכם ירבה :
27 ומלפני יעבירו קול אשר בכל ממשלת מלכותי יהיו חרדים ויראים מלפני אלהי דניאל כי הוא אלהים ועומד לעולמים ומלכותו אשר לא
תשחת וממשלתו עד אחרית : 28 מפליט ומציל ועושה אותות ומפתים בשמים ובארץ אשר הציל את דניאל מיד האריות : 29 ודניאל זה
הצליח במלכות דריוש ובמלכות כורש הפרסי :

7, 1 בשנת אחת לבלשצר מלך בבל דניאל חלום ראה ומראות ראשו על משכבו אז החלום כתב ראש דברים אמר : 2 ויען דניאל ויאמר
ראה הייתי במראות הלילה והנה ארבע רוחות השמים נלחמות אל הים הגדול : 3 וארבע חיות גדולות עולות מן הים משונות זאת מן
זאת : 4 הראשונה כאריה וכנפי נשר לה רואה הייתי עד אשר נמרטו כנפיה ונשאת מן הארץ ועל רגלים כאנוש הוקמת ולב אדם נתן לה :
5 ודנה חיה אחרת שניה דומה לדוב ולקצת אחר הוקמת ושלש צלעות בפיה בשניה וכן אומרים לה קומי אכלי בשר רב : 6 במקום הזה

הוית וארו אחרי כנמר ולה גפין ארבע די עוף
על גביה וארבעה ראשין לחיותא ושלטן יהיב
לה : באתר דנה חזה הוית בחזוי ליליא וארו 7
חיוה רביעיא דחילה ואמתני ותקיפא יתירה ושנין
די פרזל לה רברבן אכלה ומדקה ושארא ברגליה
רפסה והיא משניה מן כל חיותא די קדמיה
וקרנין עשר לה : משתכל הוית בקרניא ואלו 8

קרן אחרי זעירה סלקת ביניהון ותלת מן קרניא
קדמיתא אתעקרו מן קדמיה ואלו עינין כעיני
9 אנשא בקרנא דא ופם ממלל רברבן : חזה הוית
עד די כרסון רמיו ועתיק יומין יתב לבושה כתלג
חור ושער ראשה כעמר נקא כרסיה שביבין די
10 נור גלגלוהי נור דלק : נהר די נור נגד ונפק מן
קדמוהי אלף אלפים ישמשונה ורבו רבון קדמוהי

VARIÆ LECTIONES.

240 גפהא — 166, 180, 188. נפא 207 ונטלת — ^ת 118.
93 כאינש, 175, 245, 249, 252 — 1 באנש, 260. הקמרת 17, 30,
117, 252, 659 — ^ת 101, 118. אינש 166, 240, 249, 252 ——
חיות 180. יהב 30, 47, 101, 117, 141, 144, 150, 155, 166, 210,
225, 226, 235, 253, 260, 264. ליה — 2° לה 2.
5. ^י — חיוה 158, 235 — 30 חווה — 4 חיוא, 17, 82, 89, 93, 99,
118, 172, 180, 245, 250, 252, 253, 264, 271, 283 — 92 חיות.
117 תינינא — 31 תינינה, 47, 224 — 17 תנינא, 80, 89, 92, 93, 99,
118, 150, 155, 168, 170, 172, 188, 201, 210, 235, 240, 245, 249,
250, 252, 253. ^ה 101 — דמיה — 4 דמיא, 17, 30, 80, 89, 92,
93, 99, 117, 118, 144, 153, 170, 172, 180, 201, 224, 245, 249,
250, 252, 253, 259. לדוב 2, 17, 30, 82, 99, 118, 170, 176, 224,
235, 245, 249; primo 172; forte 119. ^ו — 3 ולשטר — ולסתר
92, 166, 176, 180, 224, 245, 249, 250; nunc 198. 1 הקמרת,
47, 49, 93, 94, 139, 141, 150, 178, 192, 240, 242, 254, 260, 264,
279, 280, 288 T, 300 T — י sup. ras. 82, 128. עילעין 80, 117, 153,
188, 224, 245, 249, 260, 264 — 119 עלעיל. בפומה 2, 80, 82, 89,
92, 93, 99, 100, 102, 117, 119, 150, 166, 168, 176, 180, 224, 239,
242, 253; primo 173; forte 141 — 252 בפומיא — 153 בפומיה,
231 — ^245. שנה 17, 89, 92, 118, 128, 150, 166, 180, 224,
226, 228, 259, 284, 659 יתיר י׳ — 240, 245 שיניה — 93, 145 שינה
— 80 שניא. ^ן — אמרין 166. ^לה 47. ^י — קומי 102.
2 אכולי, 117, 176, 180, 224, 228; primo 82 — אכול 89. בשר
180 בשרא — שגיא. סגיא 93, 235, 239.
6. בתר 17, 80, 82, 89, 99, 101, 118, 141, 166, 170, 176, 180,
188, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 239, 242, 245, 252, 270 ——
primo בשר 117. דנא 2, 80, 99, 235, 239, 240, 245. חזה —
150 הזית חזה — 224 חזת. ^וארו 259 — ר forte ל 3. אחרי
180 חיוה — ^ולה — 80, 240 ולא — ה sup. ras. 2. ^די עוף על
153. ^עוף 147. ^על 145. גבה 17, 49, 80, 82, 89, 93, 99,
101, 118, 128, 150, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 210, 224,
226, 245, 252, 253, 659 יתיר י׳ — 47, 207, 235 גפה — 139 גביא
153 גבין —. וארבע 145, 153, 252 — 139 וארבעא, 260, 264,
271 — 80 וארבעין. רישין 153, 224, 235, 249. לחותא 170,
224, 235 — 168 לחיותה — 201 לחוותא. ושלטין 150 — ושלטן על
145 — 17 ושלטנא. יהב 47, 93, 102, 117, 119, 139, 141, 144,
155, 172, 173, 198, 210, 249, 253, 260, 264. ליה 4, 166, 259
— 153 להב.
7. בתר 2, 17, 80, 89, 117, 118, 119, 141, 168, 176, 180, 201,
224, 235, 242, 245. דנא 17, 92, 99, 224, 235, 245 — ^141.
224 חזית — חזה, primo 80. ^י — הוית 260, 264, 283. בחיזוי
80, 128 — 253 בהלמי. לליא 92, 226. חיוא 2, 4, 17, 89, 92,
99, 100, 102, 117, 118, 130, 144, 150, 166, 170, 178, 235, 245,
249, 252; primo 173 — 180 חיותא. רביעא 30, 119, 284, 286
— רביעיה 3, 31, 92, 93, 100, 101, 102, 130, 141, 158, 175, 192,
198, 240, 270 — רביעאה 4, 17, 89, 99, 118, 178, 180, 224, 245,
249, 252, 259, 651, 659 ק׳. דחילא 2, 17, 47, 48, 80, 82, 89, 92,
99, 102, 117, 155, 170, 172, 176, 180, 192, 201, 210, 235, 245,
249, 250, 253, 260, 264. ואימתני 1, 2, 47, 49, 67, 80, 94, 99,
100, 101, 102, 117, 128, 130, 141, 144, 150, 176, 180, 192, 207,
224, 245, 249, 250, 259, 300 T — 92 ואימתנו. ותקיפה 158, 188,
192, 240, 259, 260, 264 — 150 ותקיפוא. יתירא 2, 4, 17, 30, 31,
49, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 144, 150, 155, 166,
168, 170, 172, 173, 176, 188, 207, 224, 235, 245, 249, 250, 252,
253, 270. פרזיל 224 — 4 פרזלא. 101 אכלא. ומדקא 2, 89,
93, 100, 150, 284. ושארה 17, 49, 80, 92, 99, 101, 102, 166,
176, 178, 188, 207, 235, 245. ברגלה 1, 4, 17, 80, 82, 89, 93,
99, 101, 118, 145, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 224, 245, 252,
259, 659 יתיר י׳ — 173 ברגליא — 226, 235 ברגלא — י sup. ras.

128. רפסא 2, 47, 89, 93, 176, 224; primo 172 — דפסה primo
17. משניא 2, 3, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 150, 155,
168, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 188, 210, 224, 231, 235, 239,
240, 245, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 266, 270 — ה sup. ras.
141. מן כל — מכל 89, 93, 168, 170, 178, 180, 224; nunc 145.
חותא 80, 235, 239. קדמה 2, 17, 30, 80, 89, 99, 128, 141, 170,
172, 180, 210, 224, 235, 245, 659 יתיר י׳ — ^ה 101, 118 ——
קדמאה 47, 249.
8. מסתכל 80, 166, 249, 250. ^י — הוית 176. בקרניה 144,
ואלו — וארו 17, 101, 117, 180, 245. זעירא 2, 4, 17, 47, 80, 89,
92, 93, 99, 117, 118, 119, 150, 155, 166, 172, 173, 175, 176, 178,
180, 192, 201, 210, 224, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253; primo
158. סליקת 252 — 117 סלקא. בניהון 80 — 31 בינהון —
בינהן 240 — 201 ביניהן, 224, 252 — ^ו 30, 144, 172, 259, 271,
279, 280, 284, 286, 288, 659 יתיר ו׳. ותלת — לתלת 17.
קדמיתא — ^ת 253. איתעקרו 2, 17, 80, 92, 117, 150, 198, 231,
252, 260, 264, 271 A, 277, 283, 284, 286; primo 82 — איתעקר
147 — אתעקרה 99, 176, 226, 659 ק׳; primo 128, 201 — אתאקרא
4, 224 — אתעקרן 259 — ת sup. ras. 144. קדמה 2, 4, 80, 89,
93, 99, 100, 128, 139, 166, 210, 224, 253, 659 ק׳ — ^ה 141 —
איתעקרו קדמהא 245. ענין 252. בעיינין 93 — כעינין primo
188 — בעיני 166, 245; forte 158. אינשא 92, 201, 207, 240,
245, 249, 252, 253. בקרניא 145 — בקרנה 178. ופום 93,
99, 119, 176, 231, 235, 245, 249, 252 — ופוה primo 30.
ממליל 17, 176.
9. חזיה 226 — חזי 47, 150. ^י — הוית 178. עדי primo עד 2.
כורסוון 17, 93, 245 — כרסוון 4, 153, 252; primo 128 — כורסון
155. רמיו — רניו 80. ועתק 245. יומן 31. יתיב 2, 3, 17,
30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 139, 147, 150,
155, 168, 170, 172, 175, 176, 188, 192, 198, 201, 207, 210, 224,
225, 227, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 259, 260, 264,
271, 279, 284, 286, 300 T, 659; primo 141. לבושיה 2, 4, 17,
30, 80, 89, 92, 93, 99, 119, 128, 170, 172, 192, 210, 235, 240, 245,
249; forte 128 — ^ה 101. בתלג 166. חיור 1, 17, 93, 99, 101,
150, 166, 226, 245, 249 — חוור 252; primo 172. רישיה 17,
153, 224, 245, 249 — ראשיה 4, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 172,
235, 252. בעמר primo 245. נקיא 80 — נקוה 93 — נקי 4, 49,
235, 245 — נקה 224, 249. כרסה 210 — כורסיה 117, 150, 155,
245 — כרסייה 224 — כרסיא primo 144 — קרסיה 252. שבבין
1, 49, 94, 130, 158, 168, 207, 254, 266, 270, 279, 284, 286, 300 T
שביבן 188. די נור — דינור 17, 141, 224 — דנור 80, 93, 166,
170, 245. גלגלהי 80, 101, 117, 172, 240, 252, 283 — גלגילהי
170 — גלגילוהי 226, 249 — וגלגלוהי 118, 253. די נור — 2° נור
147. דליק 1, 3, 4, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117,
118, 119, 128, 166, 170, 172, 173, 192, 207, 210, 224, 226, 227,
228, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 266, 271 A.
9, 10. נור - - - - ^גלגלוהי 17, 178, 180.
10. די נור — דנור 93, 170, 250 — דינור 80, 141, 158, 176, 227,
240. נגיד 4, 150, 240. ונפיק 2, 17, 93, 155, 240, 252.
קדמיהי 1° et 2° — ^ו 93, 170, 240. ✻אלף 128. אלפים —
אלפין 2, 17, 89, 99, 145, 176, 224, 228, 235, 252, 253, 259, 271 A,
651, 659 ק׳; primo 128, 150, 158, 172, 201, 245; forte 47, 82.
ישמשנה 2, 30, 67, 89, 102, 117, 118, 128, 141, 150, 172, 180, 188,
210, 231, 254, 259, 266 — ישמשוניה 17, 80, 93, 99, 119, 170,
178, 226, 245, 249, 252 — ישמשניה 82, 92, 192, 224, 240.
וריבו 224 — ורבוא 4, 92, 228 — וריבוא 245 — ורבא 252.
^רבון 240 — ריביון 224 — ריבון 92 — רבוון 30, 228, 250, 251,
252; primo 17 — ריבבן 93 — רבואן 99, 168 — רברבן 118 —
רבבן 4, 80, 101, 119, 145, 166, 226, 227, 300, 659 ק׳; primo 130

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

(אחר זה) רואה הייתי והנה אחרת כנמר ולה כנפים ארבע מעוף על גבה וארבעה ראשים לחיה וממשלת נתן לה: 7 אחר זה רואה הייתי
במראות הלילה והנה חיה רביעית נוראה ואיומה וחזקה מאד ושני ברזל לה גדולים אוכלת ושוחקת והמותר ברגליה דורסת והיא משונה
מכל החיות אשר לפניה וקרנות עשר לה: 8 מבין (מביני) הייתי בקרנות והנה קרן אחת קטנה עולה בניהם ושלש מן הקרנות הראשונות
נעקרו מלפניה והנה עינים כעיני אדם בקרן הזאת ופה מדברת גדולות: 9 ראה הייתי עד אשר הכסאות השליכו וקדמון הימים ישב לבושו
כשלג לבן ושער ראשו כצמר צחר כסאו שביבי אש וגלגליו אש דולקת: 10 נהר אש במשך ויוצא מלפניו אלף אלפים ישרתהו ורבי רבבת

11 יקומון דינא יתב וספרין פתיחו׃ חזה הוית באדין
מן קל מליא רברבתא די קרנא ממללא חזה הוית
עד די קטילת חיותא והובד גשמה ויהיבת ליקדת
12 אשא׃ ושאר חיותא העדיו שלטנהון וארכה
13 בחיין יהיבת להון עד זמן ועדן׃ חזה הוית בחזוי
ליליא וארו עם ענני שמיא כבר אנש אתה הוא
14 ועד עתיק יומיא מטה וקדמוהי הקרבוהי׃ ולה
יהב שלטן ויקר ומלכו וכל עממיא אמיא ולשניא
לה יפלחון שלטנה שלטן עלם די לא יעדה
15 ומלכותה די לא תתחבל׃ אתכרית רוחי אנה

16 דניאל בגו נדנה וחזוי ראשי יבהלנני׃ קרבת על
חד מן קאמיא ויציבא אבעא מנה על כל דנה
17 ואמר לי ופשר מליא יהודענני׃ אלין חיותא
רברבתא די אנין ארבע ארבעה מלכין יקומון מן
18 ארעא׃ ויקבלון מלכותא קדישי עליונין ויחסנון
19 מלכותא עד עלמא ועד עלם עלמיא׃ אדין צבית
ליצבא על חיותא רביעיתא די הות שניה מן כלהון
דחילה יתירה שניה די פרזל וטפריה די נחש
20 אכלה מדקה ושארא ברגליה רפסה׃ ועל קרניא
עשר די בראשה ואחרי די סלקת ונפלו מן קדמיה

VARIÆ LECTIONES.

יקומון — 100 יקמון 245. ריבוא — 89 fup. raf. ון — 300 רוון — 240. דינה 89, 93, 101, 117, 119, 166, 168, 172, 175, 198, 207 — 240 ודינא — 224. יתיב 2, 3, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 139, 150, 166, 170, 172, 175, 176, 188, 192, 201, 207, 210, 224, 226, 227, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 271, 283; primo 128, 141. וסיפרין 80, 224, 240. פתחו 226 — ו fup. raf. 245.

11. חזיה 166, 226, 228 — חזית 224 — חזי 47. חוית 1° — 4, מליא — 147 ∞ מלא. כל primo 180. קל ‸י 2, 3, 82, 99. 245. רברביא 180. קרניא 101. ממללה 1, 31, 49, 67, 82, 92, 99, 102, 141, 168, 173, 178, 192, 198, 207, 210, 231, 239, 242, 270, 277, 284, 286, 300 T, 659. דיקטילת 158. קטילית — 150 — חותא 128. 92. ‸י — 93 קטלית. גשמא 80, 170 והובר 30. ויהבת 94, 155, 158, 170, 226 — גשמיה 249. גישמה — 168 — ויהיבה primo 144. ליקידת 1, 2, 3, 17, 30, 47, 80, 89, 93, 94, 117, 119, 130, 166, 188, 210, 225, 226, 240, 242, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 300 T; primo 128, 139. אישא 119.

12. ושאר — ר primo 130. ל ‸245 — חיותא 128. ‸י — העדיאו 4, 240. שלטניהון — 101 ‸ן — שלטנהון 2, 99, 173, 227, 240, 242 — שולטניהון 153. וארכא 2, 4, 17, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 118, 150, 170, 176, 188, 207, 224, 252, 253, 259; primo 144, 172. יהבת 155. ועידן 2, 4, 30, 80, 93, 99, 117, 128, 235, 249, 270 — עדן 92.

13. חזא — חזה 224. בחיזוי 249, 270. ליליא ‸147 — לליא 80, 224 — לילא — 101 ליליא — 172 די וארו עם 173. אתא 17, 30, 170, 252. אינש 283. כבד primo 245. ואתי 80, 93, 101, 166, 175, 176, 224, 225, 235, 245, 249, 250, 259 — אתי 89, 92, 170. הוה 2, 4, 30, 31, 49, 80, 89, 92, 99, 150, 155, 166, 170, 172, 173, 175, 178, 198, 210, 225, 227, 235, 239, 240, 249, 252, 259, 264, 279, 280, 283, 659 — א fup. raf. 3, 128 — הות 228. יומא 99 — יומין 17, 117, 158, 271 A; primo 249. מטא 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 145, 153, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 180, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259. וקדמוהי 80, 117, 170, 224, 240. הקרבהי 80, 168, 170, 224, 227, 253, 260 — הקריבוהי 101, 166, 172, 178; forte 119 — התקרבהי 117.

14. וליה 2, 80, 93, 99, 153, 224, 249, 252; primo 172. יהיב 4, 17, 31, 93, 99, 118, 153, 158, 168, 172, 176, 188, 224, 225, 226, 227, 240, 245, 249, 250, 252; primo 3, 171. שולטן 153. וכל — ו ‸172. אומיא 17, 82, 99, 170, 245. אמי — אמיא — 101 ולישניא 2, 4, 17, 92, 93, 99, 150, 172, 175, 210; primo 173. ושלני הלכה — ולשניא לה 145. ליה 2, 41, 89, 93, 99, 166, 172, 178, 224, 249, 253; primo 82. שולטנה — 145 שולטניה 118, primo 128 — שלטניה 1, 2, 4, 47, 80, 89, 92, 93, 99, 119, 170, 210, 224, 235, 240, 245, 249, 252. די לא 1° et 2° — דילא 80. יעדא 94, 118, 170, 176, 198, 201, 240, 249, 250, 253, 270; forte 31 — יעדה ‸158. לא — ומלכותיה — 166 ומלכות 210. תעדה 2, 4, 30, 80, 82, 89, 93, 99, 172, 235, 240, 245, 249, 252.

15. אתכרית 150; forte 158; videtur 245 — איתכרית 80. אנא 1, 2, 17, 89, 99, 118, 150, 166, 170, 176, 192, 201, 210, 224, 231, 240, 245, 249, 252, 253, 270, 286; primo 141. בגוא 80, 92, 93, 153, 168, 188, 192, 198, 201, 207, 210, 227, 240 — בגו∗

נדנא — 158 נדנ∗ה — 80 נדניה. ג primo 158 — ‸47. ג — 3 יבהלונני 224. ראשיה — 249 רישי 17. נדבה — primo 93, 252 — 4, 93, 99, 119, 176, 249, 253.

16. קמיא — 118 קדמיא 180, 252. מן ‸168. אבעה 30, 89, 92, 99, 117, 118, 144, 173, 180, 188, 207, 210, 245, 259, 264; nunc 172 — ארבעא 17. מיניה 170, 245 — מינה 17, 99, 117, 119, 253 — מניה 2, 30, 89, 153, 172, 173, 188, 226, 235. דנא 2, 89, 99, 173, 224, 235, 245, 252; primo 128. מיליא 240, 245 חלמא — 252. יהודעינני 93, 176, 192, 259 — 170, 252.

17. אלין — ‸י 30, 80, 227 — אילין 2, 47, 150 — אלן 4, 139, 235, 245, 249, 253, 266, 271, 283. חותא 80, 128, 166 — חיותא 1, 2, — אינין — 245 אינון 80, 117, 166, 245 — רברבתא 17. די 226. 89, 93, 99, 119, 176, 227, 253 — אנון 30, 92, 150, 160, 188, 201, 228, 601; primo 158; forte 128; nunc 155. ארבע — ע ‸118. מלכיא — 253 מלכון 4, 245. ארבעתא — 17, 47, 172 ארבעא 245. יקומן — 100 יקמון 80, 92.

18. מלכותא — א 1° ‸ fin. lin. 92 — תא ‸ fin. lin. 144. עלמא — קדישין 224. קדישי ‸176. — מלכותא 2. עליונים — עלמי — 240, 224, 180 עלמא 224. אלם — עלם 93. עלם עו עלמיא 150.

19. ליצבא ‸252 — ליציבא 99, 150 — ליצבה 192. על bis 17. חותא 172, 235, 260, 264. רביעתא 17, 93, 99, 153, 180, 245 — 117 הוה — 118 הוית 245. דהות — די הות 252. רביעיתיא — 153. שניא — 1° שנאה 2, 3, 80, 89, 92, 99, 101, 117, 118, 139, 150, 153, 155, 172, 173, 180, 188, 210, 226, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283 — שנייא 224. מכולהון — מן כלהון 153. מן ‸147, 207. כלהן 80, 82, 89. יתיר ו' — הו כולהון 4 — 128, 147, 178, 180, 201, 210, 259, 659 166. כלהי — 224 כולהן — 145 כילהון — 93 1, כולהון דחילא 2, 4, 17, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 119, 150, 153, 155, 172, 175, 176, 207, 224, 235, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283. יתירא 2, 3, 4, 30, 31, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 144, 150, 153, 155, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 180, 188, 207, 235, 245, 249, 250, 252, 253, 259; forte 141. שניה 2° — ‸י 17, 89, 170, 176, 180, 245, 659 יתיר ו' — שינאה — 80 שניא — 117 ושנה — 224. וטפרה 89, 99, 128, 139, 145, 176, 180, 210, 253, 260, 264, 284, 286, 659 יתיר ו' — וטופריה — 92 וטיפריא — 80 וטופרה 224, 245. אכלא 250. ומדקה 2, 17, 47, 80, 101, 117, 118, 145, 168, 175, 201, 207, 210, 224, 227, 245, 259 — ומדקא 172, 249 — מדקא 178, 250 — ∗מדקה 128. ושארה 4, 49, 80, 89, 92, 99, 101, 144, 150, 170, 172, 176, 201, 224, 235, 245, 252, 259; primo 130 — א 2° fup. raf. 155. ברגלה 1, 2, 4, 17, 89, 93, 99, 118, 128, 145, 170, 172, 180, 224, 235, 245, 252, 659 יתיר ו'.

20. ועל — ועד 128. קרניא — רגליא קרניא — 145 קרנייא 226 — קרניה — 4 ‸י 1 — וקרניא 180. די בראשה ואחרי bis 100. סלקא — 240 סליקת 4. בראשי — 47 בראשיה ‸101, 253. די 252. ונפלו — ביניהון ונפלו — 2 ונפלה 1, 99, 180, 224, 227, 259, 271 A, 659 ק'; primo 128, 201 — ונפלי — 17 ונפלא — 176 ונפלן — 80. מן — מה — 252 די — 166. קדמה 4, 89, 99, 128, 145, 150, 166, 176, 178, 180, 210, 224, 245, 251, 252, 253, 659 יתיר ו' — קדמא forte 172 — קדמיא — 1, 80 קדמוהי 170. וקרנא — ו ‸80

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

לפניו יעמדו המשפט ישב והספרים נפתחים׃ 11 ראה הייתי אז מקול הדברים הגדולים אשר הקרן מדברת ראה הייתי עד אשר נהרגה החיה ונאבד גופה ונתנה לשרפת אש׃ 12 ושאר החיות הסירו ממשלתם ואורך חיים נתן להם עד מועד ועת׃ 13 רואה הייתי במראית הלילה והנה עם ענני השמים כבן אדם בא היה ועד רב הימים הגיע ולפניו הקריבהו׃ 14 ולו נתן ממשלה וכבוד ומלכות וכל העמים ואומים ולשונות אליו יעבדו ממשלתו ממשלת עולם אשר לא יסור ומלכותו אשר לא תשחת׃ 15 קצרה רוחי אני דניאל בתוך נדנה ומראות ראשי יבהלוני׃ 16 נגשתי על אחד מן העמדים והאמת אבקש ממנו על כל זה ויאמר לי ופתרון הדברים יודיעני׃ 17 אלה החיות הגדולות אשר הנה ארבע ארבעה מלכים יקומו מן הארץ׃ 18 ויקחו המלכות קדשי עליונים וינחלו המלכות עד העולם ועד עולמי עולמים׃ 19 אז רציתי לעמוד על אמתת החיה הרביעית אשר היה משונה מן כולם נוראה מאד שניה שניה מברזל וצפרנה מנחשת אכלת ושחקת והנותר ברגליה דורסת׃ 20 ועל הקרנות עשר אשר בראשה ואחרת עלתה ותפלנה מן הראשונות שלשה והקרן הזאת ועינים לה ופה מדברת גדולות

תלת וקרנא דכן ועינין לה ופם ממלל רברבן
21 וחזוה רב מן חברתה : חזה הוית וקרנא דכן
22 עבדא קרב עם קדישין ויכלה להן : עד די אתה
עתיק יומיא ודינא יהב לקדישי עליונין וזמנא מטה
23 ומלכותא החסנו קדישין : כן אמר חיותא רביעיתא
מלכו רביעיא תהוא בארעא די תשנא מן כל
מלכותא ותאכל כל ארעא ותדושנה ותדקנה :
24 וקרניא עשר מנה מלכותה עשרה מלכין יקמון
ואחרן יקום אחריהן והוא ישנא מן קדמיא ותלתה

25 מלכין יהשפל : ומלין לצד עליא ימלל ולקדישי
עליונין יבלא ויסבר להשניה זמנין ודת ויתיהבון
26 בידה עד עדן ועדנין ופלג עדן : ודינא יתב
ושלטנה יהעדון להשמדה ולהובדה עד סופא :
27 ומלכותא ושלטנא ורבותא די מלכות תחות כל
שמיא יהיבת לעם קדישי עליונין מלכותה מלכות
28 עלם וכל שלטניא לה יפלחון וישתמעון : עד כה
סופא די מלתא אנה דניאל שגיא רעיוני יבהלנני
וזיוי ישתנון עלי ומלתא בלבי נטרת :

VARIÆ LECTIONES.

— ר‸166 — וקרניא 180, 245. דיכן 17, 153, 166, 245, 250, 253 — די כן 89, 180, 224. ועיינין 89, 153. ופום 17, 30, 89, 93, 99, 102, 119, 176, 178, 245, 249, 252, 253 — ם sup. ras. 128. ‸ן 101. — רכבן 259 — רברבן 4. מלל ממלל 176, 249 — ממליל. חברתא 2, 99, 172 — וחזוא 2. וחיווה 224 — וחזויה 17, 80, 166 — קדמחברתה 4.

21. חזה הוית ‸259. חזיה 252. ‸ר — וקרנא 166. דיכן 1, 31, 80, 249, 250, 253 — די כן 17, 89, 92, 180, 235. עבדה 1, 31, 67, 80, 82, 94, 118, 141, 175, 176, 180, 198, 210, 231, 240 — עבדת primo 3, 239. קרב‸ 180. ‸ן — קדישין 101. להון 2, 3, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 117, 119, 155, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 207, 210, 214, 224, 225, 226, 227, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 266, 270, 271, 283, 284, 286, 355; primo 94, 128, 139.

22. דיאתה 158. די‸ 207. אתא 2, 17, 30, 47, 80, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 166, 170, 201, 235, 240, 245, 249, 250, 253, 259, 266. ימיא 283 — יומין 253. ודינה 1, 47, 94, 101, 102, 117, 173, 175, 225, 227 — ‸י 226. יהיב 1, 2, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 119, 153, 158, 168, 170, 172, 175, 176, 188, 201, 224, 225, 226, 227, 231, 235, 240, 245, 250, 252, 259, 283; primo 94, 131. לקדישי — לקדישי שמיא 147. עלינין 283. וזימנא 172, 245 — וזמנין 92, 93 — וזמנה 49, 101, 192. מטא 1, 2, 3, 4, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 118, 139, 155, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 201, 224, 225, 227, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 283; primo 158 — מטת 117. ומלכותה 150, 155; primo 173. החסינו 2, 3, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 93, 101, 118, 119, 128, 150, 155, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 207, 210, 224, 226, 227, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 254, 259 — החסונו 188.

23. וכן 145, 153, 180, 228. חיותא — ‸א 101 — חיוא חיותא — 4 — חויתא 235. רביעתא 1, 4, 17, 99, 150, 224 — ‸ת 207 — רביעיאה — 166. מלכו רביעיא‸ 207. רביעא 80, 92, 226 — ‸א 150 — רביעאה 17, 224, 266, 271 A, 659 ק' — רביעיה 4, 49, 89, 93, 100, 119, 141, 147, 172, 231, 252, 270, 300 T; primo 158 — רביעה 180. תהוה 2, 102, 155, 170, 210 — תהוי 80, 89, 139, 252, 253, 260; primo 249. תשנה 2, 3, 92, 102, 117, 158, 168, 170, 253, 270 — תשתנה 180 — ישנא 228. מן כל — מכל 101, 168. כל‸ 207. מלכותא — ‸א 101 — מלכוותא 225 — מלכותה 158. ותאכול 17, 118, 176, 228 — ותיכול 178, 235, 249 — ותיכל 89 — ותכול 92. ותדשנה 47, 93, 117, 150, 166, 170, 180, 192, 226, 253, 260, 264, 271 A, 288 T — ותדושינה 245, 249; forte 3 — ותדשינה 80. ותדקינה 4, 119, 172, 252 — ותדוקינה 17 — ותדקונה 228 — ותדקינא 80 — ותדוקנה 245 — ומדקנה 118.

24. וקרנא 4, 92, 99 — וקרנין 153. מינה 17, 235, 252 — מינא 172. מלכותא 1, 2, 3, 4, 17, 30, 47, 49, 67, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 102, 117, 118, 119, 130, 139, 144, 150, 153, 155, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 201, 207, 210, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 300 T. עשרא 82, 92, 118, 150, 170, 224, 245, 270. מלכין 1°‸ 130. יקומון 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 80, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 119, 130, 155, 170, 172, 176, 178, 180, 207, 210, 224, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 252, 259, 266, 270; primo 82, 94, 141, 171 — יקומן 168, 175. ואחרן — ואחרא 4. יקום — ם primo מ 130. אחריהון 2, 4, 17, 30, 80, 89, 93, 99, 100, 119, 139, 144, 150, 155, 166, 170, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 245, 249, 252, 253, 260, 266, 271, 279, 283, 284, 286; primo 3, 94, 141, 171; forte 128 — אהרהון 168, 240. והוא‸ 178. ישנא‸ 118 — ישנה 89, 168, 170, 180, 259, 260, 271 — יהשניא 240. קדמיא — ‸א 166 — קדמיהון 155 — קדמאה 118 — קדמיה 139, 170, 172. ותלתא 2, 3, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 99, 102, 117, 118, 139, 144, 150, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 180, 188, 192, 201, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 270 — ‸ה 93. יהשפיל 2, 3, 17, 30, 93, 118, 119, 170, 176, 180, 188, 192, 210, 224, 226, 228, 235, 252, 259, 260, 264, 271, 279, 283, 284; primo 128; forte 82 — והשפל 80 — והשפיל forte 245 — ישפיל 253.

25. ומילין 4, 17, 259 — ומלים 80. עליא — ‸י 224 — עיליא 271 A, 659 ק' — עלאה 2, 17, 47, 153, 170 — עילאה 158, 245, 259 — עילא 4, 80, 287 — עיליאה primo 201. ימליל 2, 249. עליונים 4, 80. יבלא‸ 153, 178 — יבלה 145, 180, 224, 245 — יכלא 201 — יכלה 89, 150. ויסבר — ויסכר primo 80, videtur 30. להשניא 4, 17, 30, 47, 80, 89, 92, 93, 117, 118, 144, 150, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 180, 201, 224, 235, 239, 240, 245, 249, 252, 253 — ולהשניה 145. זימנין 4. ודת — ודא 252. ויתהבון 1, 170, 178, 235 — ‸ה 207 — ויתיהבתו 101 — ויתוהבון 150. בידיה 2, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 150, 166, 172, 178, 210, 224, 225, 240, 245, 249, 252, 253, 260, 264; primo 139. עדן 1° — עידן 4, 80, 119, 249, 252, 270; forte 128 — עודן 245. ועדנין — ‸ו 17, 82, 89, 92, 93, 101, 117, 118, 150, 158, 175, 178, 180, 224, 226, 227, 228, 240 — ועידנין 4, 80, 235, 249, 252 — עידנין 201 — עודנין 245. עדן 2° — עדנין 101 — עידן 4, 80, 119, 128, 235, 249 — עודן 245.

26. ודנא 49, 82, 231, 239 — ודינה 47, 117, 153, 172, 198, 226, 259. יתב‸ 224 — יתיב 2, 17, 80, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 170, 172, 176, 188, 226, 228, 231, 239, 240, 245, 249, 252, 266, 271, 283, 284, 286; primo 3, 94, 141. ושלטניה 2, 80, 92, 99, 119, 166, 172, 178, 240, 245, 249, 252 — ושלטינה 4 — ושלטניא 93 — ושלטנא 153. להשמדא 93, 170; primo 173. ולהבדה 283 — ולהוכדה 118 — ולהובדא 2, 117, 170, 224 — primo 245. סופה 17, 150, 249.

27. ומלכותיה 178, 231 — ומלכותה 31, 224. ושלטנה 4, 80, 89, 117, 118, 150, 155, 172, 201, 252 — ושלטניה primo 93 — א sup. ras. 3, 128. מלכות 1°‸ 94 — מלכותא 2, 235 — ת sup. ras. 119. תחות — תהות 210 — תהום 207. כל‸ 180. יהברת 245. עליונין — עלונים 170. מלכותה‸ 226 — מלכותיה 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 158, 170, 172, 178, 224, 225, 230, 235, 240, 245, 249, 252, 259; primo 141 — קדמלב מלכותיה 4 — מלכותי 166. עלם‸ 166. שלטוניא 240, 253 — שלטוני 166 — שלטניה 89, 252, 259. לה‸ 117 — bis 207 — ליה 2, 4, 80, 89, 93, 99, 172, 249, 252, 259, 266.

28. עד כה — די כה 147. כה — כא 92, 93, 101, 117, 118, 150, 153, 170, 176, 201, 227, 228, 240 — ה sup. ras. 2 — בא 166, 224, 245. סופה 82, 207, 249; primo 158. די‸ 1. מילתא 17 — המלתא 1. אנא 2, 4, 60, 99, 102, 170, 198, 201, 224, 231, 239, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A, 283; primo 173. סגיא 17, 118, 153, 170, 240, 249; forte 82. רעיוני — רעיוני 89 — ורעיוני 17 — דימילתא אנא דניאל סגיא רעיוני 118 — ‸ו 150. יבהלונני 2, 17, 93, 99, 117, 119, 176, 253 — יבהללנו 188. וזוי 89, 117, 227 — וזיווי 17. נטרית 2, 4, 89 — נטרה 144.

DAN. a cap. 2, 4 ad fin. cap. 7 HEBRAICE; ex cod. 240.

ומראה גדול מן רעתיה (רעיתה) : 21 רואה הייתי והקרן הזאת עשה מלחמה עם הקדושים ותוכל להם : 22 עד אשר בא ישן הימים והמשפט לקדשי עליונים והמועד הגיע והמלכות הנחילו קדושים : 23 וכן אמר החיה הרביעית מלכות רביעית תהיה אשר תשתנה מכל המלכיות ותאכל כל הארץ ותדושנה ותשחקינה : 24 והקרנים עשר מאותה המלכות עשרה מלכים יקומו ואחר יקום אחריהם והוא משונה מן הראשונים ושלשה מלכים ישפיל : 25 ודברים לנגד עליון ידבר ולקדישי עליונים יכלה ויחשב לשנות מועדים ודת וינתנו בידו עד מועד ומועדים והצי מיעד : 26 ולמשפט יתישב וממשלתו יסירו להשמיד ולהאביד עד סוף : 27 ומלכות וממשלה וגדולה אשר בכל מלכיות תחת כל השמים נתנה לעם קדושי עליונים מלכותו מלכות עולם וכל דממשלות אליו יעבדון וישמעון : 28 עד הנה סוף הדבר אני דניאל מאד מחשבתי יבהלוני והודי ישתנה עלי והדבר בלבי נשמרת :

1 בשנת שלוש למלכות בלשאצר המלך חזון נראה
אלי אני דניאל אחרי הנראה אלי בתחלה :
2 ואראה בחזון ויהי בראתי ואני בשושן הבירה
אשר בעילם המדינה ואראה בחזון ואני הייתי
3 על אובל אולי : ואשא עיני ואראה והנה איל
אחד עמד לפני האבל ולו קרנים והקרנים גבהות
והאחת גבהה מן השנית והגבהה עלה באחרנה :
4 ראיתי את האיל מנגח ימה וצפונה ונגבה וכל
חיות לא יעמדו לפניו ואין מציל מידו ועשה
5 כרצנו והגדיל : ואני הייתי מבין והנה צפיר
העזים בא מן המערב על פני כל הארץ ואין נוגע
6 בארץ והצפיר קרן חזות בין עיניו : ויבא עד
האיל בעל הקרנים אשר ראיתי עמד לפני האבל
7 וירץ אליו בחמת כחו : וראיתיו מגיע אצל האיל
ויתמרמר אליו ויך את האיל וישבר את שתי
קרניו ולא היה כח באיל לעמד לפניו וישליכהו
8 ארצה וירמסהו ולא היה מציל לאיל מידו : וצפיר
העזים הגדיל עד מאד וכעצמו נשברה הקרן
הגדלה ותעלינה חזות ארבע תחתיה לארבע
9 רוחות השמים : ומן האחת מהם יצא קרן אחת
מצעירה ותגדל יתר אל הנגב ואל המזרח ואל

10 הצבי : ותגדל עד צבא השמים ותפל ארצה
11 מן הצבא ומן הכוכבים ותרמסם : ועד שר הצבא
הגדיל וממנו הרים התמיד והשלך מכון מקדשו :
12 וצבא תנתן על התמיד בפשע ותשלך אמת ארצה
13 ועשתה והצליחה : ואשמעה אחד קדוש מדבר
ויאמר אחד קדוש לפלמוני המדבר עד מתי החזון
התמיד והפשע שמם תת וקדש וצבא מרמס :
14 ויאמר אלי עד ערב בקר אלפים ושלש מאות
15 ונצדק קדש : ויהי בראתי אני דניאל את החזון
ואבקשה בינה והנה עמד לנגדי כמראה גבר :
16 ואשמע קול אדם בין אולי ויקרא ויאמר גבריאל
17 הבן להלז את המראה : ויבא אצל עמדי ובבאו
נבעתי ואפלה על פני ויאמר אלי הבן בן אדם
18 כי לעת קץ החזון : ובדברו עמי נרדמתי על
19 פני ארצה ויגע בי ויעמידני על עמדי : ויאמר
הנני מודיעך את אשר יהיה באחרית הזעם כי
20 למועד קץ : האיל אשר ראית בעל הקרנים מלכי
21 מדי ופרס : והצפיר השעיר מלך יון והקרן הגדולה
22 אשר בין עיניו הוא המלך הראשון : והנשברת
ותעמדנה ארבע תחתיה ארבע מלכיות מגוי
23 יעמדנה ולא בכחו : ובאחרית מלכותם כהתם

VARIÆ LECTIONES.

1. שלש 4, 17, 47, 80, 82, 89, 93, 99, 117, 118, 170, 188, 224, 226, 245, 252, 253, 260, 264. ※למלכות 99. בלאשצר ∾ 31, 49, 150, 250, 253, 260, 271 A, 692; nunc 82, 94, 128, 171 — בלשצאר 2 — א ‸ 4, 92, 176, 224, 249, 251, 259. חזון ‸ 117 — ו ‸ 283. בתחילה 224.

2. וארא 101, 201. בחזון 1° sup. ras. 180, 235 — ו ‸ 176 — בחזון 227. בחזון -- (8) -- ויהי ‸ 89. ויהי ‸ 235. בראותי 2, 17, 80, 93, 99, 117, 118, 128, 166, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 224, 245, 249, 250, 252, 259, 266; primo 3 — כראותי 4. ואראה בחזון 2° ‸ 17. ואני 1° — ויהי ואני 245. הבירה bis 224. על — עד 118. אובל — ו ‸ 170 — אוכל 80, 150; primo 117. אלי 80, 99, 228.

3. עומד 30, 47, 80, 92, 93, 99, 118, 150, 240, 249, 252, 253 — על עמד 180 — sup. ras. 100. האובל 4, 17, 30, 47, 67, 92, 93, 99, 117, 118, 119, 128, 130, 150, 155, 172, 175, 176, 180, 188, 192, 207, 210, 224, 226, 231, 239, 242, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 82, 139; forte 94 — האוכל 80. ולו forte ולה 158. גבהרת 224, 235, 240 — גבוהורת 17, 30, 89, 92, 93, 99, 252; primo 4 —— גבוהת 166. גבוהה 4, 17, 89, 99, 117, 166, 170, 176, 251, 252. השנית — ת ‸ 101. והגבוהה 89, 99, 101, 153, 166, 170, 231, 235, 239; primo 4, 82. עולה 17, 99, 118, 153, 166, 252, 271 A. באהרונה 2, 92, 93, 99, 119, 130, 153, 166, 168, 170, 176, 178, 210, 245, 249, 259, 266, 271, 279, 284, 286; primo 4 — על השנית 252.

4. וצפנה 30, 93, 101, 158, 170, 207, 224, 240, 245, 259 — וג sup. ras. 128. מידו bis 259 — מ ‸ 30. ברצונו 2, 17, 89, 93, 99, 117, 118, 155, 170, 175, 176, 180, 188, 224, 225, 226, 227, 245, 252, 253, 259, 266, 659 F; primo 4, 141; forte 3.

5. ואני — והנה 147. העזים ‸ 147, 180. כל sup. ras. 245 — ‸ 170. נגע 2, 17, 80, 118, 141, 166, 176, 224, 231, 235, 239, 240, 259, 270; primo 172.

6. עד ‸ 207. עומד 30, 47, 82, 99, 102, 117, 118, 166, 173, 224, 235, 249, 252 — ‸ 4. לפני ‸ 102, 245 — בין 224. האובל 4, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 119, 128, 141, 150, 166, 176, 224, 226, 227, 228, 235, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 266, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 659; primo 139; forte 94 — ※האבל 2.

7. וראיתי 89, 94, 101, 180, 188, 252. אצל — צ ‸ 226. את 2° — וירא 2. primo 226 — ויך ‸ 117. ויתמרמר --- האיל sup. ras. 119. באיל — לאיל 224, primo 3, 128. לעמוד 252. לפניו ‸ 128, 226. וישלכהו 1, 3, 30, 47, 82, 89, 100, 101, 117, 128, 139, 155, 170, 172, 176, 192, 207, 224, 227, 235, 245, 260. לארץ לאיל — 4. לאיל ‸ 92 —

8. העזים — ז primo נ 130. ובעצמו 30, 80, 118, 198, 245. קרן 201. הגדולה 2, 3, 4, 31, 49, 80, 82, 93, 118, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 210, 224, 249, 252, 259, 260, 264; primo 117 — הגדילה 47. ותעלנה 1, 49, 80, 89, 92, 94, 99, 102, 118, 128, 139, 141, 144, 147, 150, 166, 168, 170, 172, 176, 188, 192, 231, 239, 240, 245, 251, 260, 264, 270, 284, 286, 288 T, 300 T, 659. תחתיה לארבע ‸ 80. השמים ‸ 210.

9. Com. ‸ 240. מהן 2, 80, 118, 139, 253; primo 249. יצא — יצאה 270, 300; forte 141. אחת ‸ 30, 198. מצערה 100, 102, 168 — מהצעירה 93 — מ※צעירה 178. יתר — ליתר 1. אל — על 224.

10. ותגדל -- השמים ‸ 240. הכבבים 117, 240, 283. ותרמס 89.

11. צבא 93. ממנו 245. הרם 1, 4, 147, 150, 158, 226, 245, 259, 284; primo 172, 178; forte 171 — הורים 168, 188, 224 — הריים 31 — הורם 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 118, 166, 170, 176, 180, 227, 228, 252, 271 A, 659 ק'; primo 128, 173, 201 — הרום 102, 119, 155. והשליך — 93 והושלך 207. מכון ‸ 170 — מקום 271 A, 283 A, 300; nunc 176 — כו sup. ras. 1.

12. וצבא — ו ‸ 80 — וצבאו 224. התמיד — ה ‸ 80. ועשתה — ועשרתה 17. והצליח 207.

13. קדוש 1° et 2° — ו ‸ 283. מדבר - - קדוש ‸ 17, 168. לפלמני 2, 4, 17, 93, 128, 139, 155, 180, 201, 207, 210, 224, 235, 240, 249, 253, 260, 264, 271. התמיד ‸ 4. שומם 17, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 118, 166, 170, 172, 175, 176, 188, 224, 226, 227, 235, 245, 252. מרמס — מרומם 180 — מרום 101.

14. עד — ד sup. ras. 1. בקר ‸ 93, 117 — בוקר 283. קדש — קודש 153, 235. — 226

15. בראותי 89, 99, 173, 176, 180, 192, 207, 245, 249, 252, 266; primo 128 — כראותי 118, 166; primo 2. דניאל — ל ‸ 101 — דניאל ואבקשה 180. בינה — מנה 117. עומד 99, 180. לנגדו primo 117.

16. ואשמעה 180. קול — קול אלי 240. בין — מן 166 — י ‸ 188 — הבין 176. אולי ‸ 166 — ו ‸ 92, 141. גבריאל — ל ‸ 118. להלז — להלן videtur 245 — הלז 47, 80.

17. עמדו 17. בבאו 264 — ובבא 253 — ובבאו primo 158. חחזון 17. לעת --- הבן ‸ 147. הבן — הבין 252. אלי ‸ 252.

18. ובדבריו 207. עמי ‸ 180. בי ‸ 166. ויעמדני 4, 17, 89, 141, 150, 158, 166, 207, 224, 271 — ויעמדו primo 245.

19. מדיעך 101 — אודיעך 286. את ‸ 147, 224. הזעם — העועם 207. למועד — ד ‸ 17 — לעת 147 — עת 80.

20. ראיתי 141.

21. והשעיר 118, 228, 240; nunc 198 — ר ‸ 17 — הצעיר 252 — ש sup. ras. 3, 128. יוין 93. הגדלה 1, 4, 17, 82, 170, 176, 235, 245, 283. אשר — אשר עשה 80. הוא — בן 80. הראשן 283.

22. ותעמודנה 283 — ‸ 180. מלכוית ∾ 166, 176. יעמודנה 283 — תעמדנה 180. בכוחו 283.

24 הפשעים יעמד מלך עז פנים ומבין חידות : ועצם
כחו ולא בכחו ונפלאות ישחית והצליח ועשה
25 והשחית עצומים ועם קדשים : ועל שכלו
והצליח מרמה בידו ובלבבו יגדיל ובשלוה ישחית
רבים ועל שר שרים יעמד ובאפס יד ישבר :
26 ומראה הערב והבקר אשר נאמר אמת הוא ואתה
27 סתם החזון כי לימים רבים : ואני דניאל נהייתי
ונחליתי ימים ואקום ואעשה את מלאכת המלך
ואשתומם על המראה ואין מבין :

CAP. IX.

1 בשנת אחת לדריוש בן אחשורוש מזרע מדי אשר
2 המלך על מלכות כשדים : בשנת אחת למלכו
אני דניאל בינתי בספרים מספר השנים אשר היה
דבר יהוה אל ירמיה הנביא למלאות לחרבות
3 ירושלם שבעים שנה : ואתנה את פני אל אדני
האלהים לבקש תפלה ותחנונים בצום ושק
4 ואפר : ואתפללה ליהוה אלהי ואתודה ואמרה
אנא אדני האל הגדול והנורא שמר הברית והחסד
5 לאהביו ולשמרי מצותיו : חטאנו ועוינו והרשענו
6 ומרדנו וסור ממצותיך וממשפטיך : ולא שמענו
אל עבדיך הנביאים אשר דברו בשמך אל מלכינו
7 שרינו ואבתינו ואל כל עם הארץ : לך אדני
הצדקה ולנו בשת הפנים כיום הזה לאיש יהודה
ולישבי ירושלם ולכל ישראל הקרבים והרחקים
בכל הארצות אשר הדחתם שם במעלם אשר
8 מעלו בך : אדני לנו בשת הפנים למלכינו
9 לשרינו ולאבתינו אשר חטאנו לך : לאדני אלהינו
10 הרחמים והסלחות כי מרדנו בו : ולא שמענו
בקול יהוה אלהינו ללכת בתורתיו אשר נתן
11 לפנינו ביד עבדיו הנביאים : וכל ישראל עברו
את תורתך וסור לבלתי שמוע בקלך ותתך עלינו
האלה והשבעה אשר כתובה בתורת משה עבד
12 האלהים כי חטאנו לו : ויקם את דבריו אשר
דבר עלינו ועל שפטינו אשר שפטונו להביא עלינו
רעה גדלה אשר לא נעשתה תחת כל השמים

VARIÆ LECTIONES.

23. מלכתם 240 — כ sup. ras. 118. כהתם forte כחתם 245 — videtur בהתם 80. הפושעים 2, 89, 117, 168, 249, 252 — י ‸ 266. יעמוד 153 — ועמד 283 — ‸ 118. עז primo עד 80. חידות — י ‸ 119, 170 — ו ‸ 17, 240.

24. ועצם — צ primo 89. ים כחו forte בכחו 93. ולא — בלא 80. בכוחו 283. עצמים 4, 17, 82, 141, 150, 172, 207, 224, 235, 240, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A. קדושים 2, 4, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 118, 128, 141, 150, 153, 155, 160, 166, 168, 170, 173, 178, 180, 188, 192, 210, 224, 245, 249, 250, 266, 601.

25. ועל 1° — ועם 80, 147. שכלו — כ primo ל 117. והצלח 102. בידו ‸ 180. יגדל 82 — יתגאה 153. וכשלוה primo 150. ועל 2° — ו ‸ 147. שר שרים — שרשרים 180, 235.

26. נאמר — נ ‸ 4. ואתה — ואתם 207. סתום 17, 30, 47, 80, 82, 92, 93, 99, 117, 118, 150, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 224, 226, 227, 231, 235, 239, 249, 252, 253, 260; primo 4, 139. כי ‸ 170, 207.

27. נהיתי 2, 102, 150, 225 — ה primo ק 245. ונחלתי 30, 80, 82, 92, 102, 170, 172, 173, 176, 210, 245, 259, 270. ימים ‸ 158 — ימים רבים 17, 249 — marg. add. רבים 157. ואקום forte ואקים 31 — ואקם 17. את — כל את 224. ואשתמם 17, 80, 82, 92, 235, 240, 245, 249. על המראה ‸ 166.

1. לדריוש forte לכורש לדריוש 2. אחשורש 17, 30, 80, 82, 141, 235, 252, 283. אשר ‸ 1. המלך — ה ‸ 89.

2. בנתי 92, 192, 227 — בינותי 2, 4, 30, 93, 99, 117, 118, 150, 153, 155, 176, 210, 225, 228, 249, 252, 259; primo 82 — בנותי 80, 240, 245. אשר — ר ‸ 101. ירמיהו 4, 17, 101, 145, 170, 176, 198, 225, 226, 245, 249; forte 31. למלאת 2, 80, 82, 89, 93, 117, 118, 119, 166, 172, 176, 178, 235, 240, 245, 249, 251, 252. לחרבת 80, 235.

3. פני — פנם 93. אדני ‸ 172 — יהוה אדני 49 — יהוה 80, 93, 99, 117, 147, 176, 198, 235, 239, 249. תפילה 245. ותחנונים 252. ושק — וצום 80.

4. ליהוה — אל יהוה 80, 207, 242, 249, 253, 260; forte 139 — לאדני 47, 118, 180, 201, 252. אלהי ‸ 226. ואומרה 99, 252. אנה 4, 175, 207, 231, 252. אדני — יהוה 2, 4, 17, 47, 80, 82, 93, 99, 102, 117, 145, 147, 170, 176, 180, 224, 226, 228, 249, 250, 252, 259 — אדני יהוה 89, 175, 178 — האדני 198. האל bis 175. שומר 30, 92, 166, 226, 239, 249. לאהביו — י ‸ 252 — לאוהביו 2. ולשמרי — רי ‸ 101.

5. עיינו 253, 260, 271, 279 — עוינו 259 — והעוינו 4 — 226. הרשענו 17, 117, 128, 158, 166, 245, 253, 260, 356, 659 יתיר ו'. וסר 17, 82, 168, 201. ממצותך 31, 49, 67, 92, 102, 130, 166, 210, 239, 253, 277, 288 T, 659 — תי forte רי 128. וממשפטך 266, nunc 82.

6. עבדיך — עבדים 192 — עבדיו 224. הנבאים 150, 160. דברו — דברנו 253. אל 2° על 117. מלכנו 155, 192, 252. שרינו — * שרינו 119 — י ‸ 170 — ושרינו 4, 93, 201, 224, 227, 228, 245 — ואל שרינו 180. ואבותינו 2, 17, 89, 99, 155, 168, 170, 259; primo 173 — אבותינו 235 — לאבותינו 4 — ולאבותינו 245.

7. אדני — יהוה אדני 170, 207 — יהוה 1, 17, 47, 93, 102, 117, 118, 147, 176, 180, 226, 245, 249, 252. פנים 89. כהיום 4, 80, 89, 192, 226, 245, 300, 658. לאיש — לאיש הזה לאיש 245. ולויושבי 4, 80, 89, 93, 166, 170, 176, 240, 252, 260, 264, 266, 283; forte 139. ישראל — ירושלם 245. הקרובים 2, 17, 93, 118, 166, 168, 170, 226, 245, 259. והרחוקים 2, 3, 89, 92, 166, 168, 226, 245, 259. בכל — והר בכל 207. הדחתים 128, 180, 224, 235; primo 4. שם forte בשם 2. במעלו primo 139, 224. מעלו — ו ‸ 118.

8. אדני — יהוה 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 49, 67, 80, 82, 89, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 128, 141, 144, 145, 147, 150, 155, 158, 160, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 266, 270, 271, 283, 288, 300 T, 601, 602. למלכינו — ו ‸ 118. ולשרינו 1, 49, 150, 158, 198, 300, 658; nunc 201 — י ‸ 170. ולאבותינו 1, 2, 17, 93, 99, 118, 130, 168, 170, 173, 235; primo 4; forte 128. אשר ‸ 80 — כי 249. חטאנו — נ ‸ 158 — ולחטאנו 80.

9. לאדני — ליהוה 4, 80, 93, 99, 117, 118, 170, 176, 180, 192, 228, 245, 249, 252, 259 — לאדני * 82. והסליחות 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 150, 155, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 207, 210, 231, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 283, 284, 286; primo 82, 139, 141, 171; forte 128. כי — אשר 1.

10. בתרתיו — בתורותיו 92, 119, 150, 160, 178, 240 — 2, 89, 99, 166, 170, 207, 259; primo 4 — בתרותיו 1, 155. אשר נתן לפנינו ‸ 117. עבדיו ‸ 118. הנביאם 178.

11. עברו forte עבדו 158. תורתיך 176. וסור ‸ 80 — וסר 150, 160, 201, 253, 260, 264. שמע 1, 2, 30, 47, 80, 89, 92, 93, 101, 118, 128, 141, 150, 155, 172, 175, 176, 188, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 245, 252, 253. בקולך 3, 17, 30, 80, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 119, 150, 155, 158, 166, 170, 175, 176, 180, 192, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 266; primo 4, 82, 128, 139; forte 31. ותתך — ותתן 118, 253; primo 128 — ותתם forte 101. האלה forte האלך 130. והשבועה 2, 3, 4, 17, 30, 89, 93, 99, 117, 118, 128, 153, 155, 158, 166, 170, 176, 180, 224, 228, 235, 252, 259; primo 171. כתובה — כ ‸ 4 — כ ‸ 166 — כתובת 224. כתורת 130. עבד — איש 93. חטאנו — א ‸ 249. לו — לך 2, 92, 147, 150, 188, 224, 227 marg. 249; forte 4, 158 — ו sup. ras. 93, 245.

12. ויקם — ויקים 180 — marg. add. יהוה 207. את דבריו primo bis 128. דבריו — י ‸ 1, 2, 17, 49, 80, 82, 89, 93, 117, 118, 145, 170, 173, 175, 176, 180, 198, 201, 226, 235, 245, 252, 259, 271 A, 659 יתיר י'. דברו 228. דבר ‸ 4. עלינו — אלינו 80 — בשמך עלינו 228. שפטינו — י ‸ 47, 92, 119, 130, 170, 249, 252, 271 A — שופטינו 2, 245. אשר שפטונו להביא ‸ 93. שפטונו — ו primo 3 ‸ 92, 117, 118, 166, 249, 271 A — שפטינו 207, primo 17. להביא — א ‸ 101. גדולה 1, 4, 17, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 119, 144, 155, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 188, 192, 224, 225, 227, 245, 249, 252; primo 3, 82, 128, 141 — ‸ 210. נעשתה — ה 1° ‸ 47, 93.

13 כאשר נעשתה בירושלם : כאשר כתוב בתורת משה את כל הרעה הזאת באה עלינו ולא חלינו את פני יהוה אלהינו לשוב מעונינו ולהשכיל באמתך :
14 וישקד יהוה על הרעה ויביאה עלינו כי צדיק יהוה אלהינו על כל מעשיו אשר עשה ולא שמענו בקלו :
15 ועתה אדני אלהינו אשר הוצאת את עמך מארץ מצרים ביד חזקה ותעש לך שם כיום הזה חטאנו רשענו :
16 אדני ככל צדקתיך ישב נא אפך וחמתך מעירך ירושלם הר קדשך כי בחטאינו ובעונות אבתינו ירושלם ועמך לחרפה לכל סביבתינו :
17 ועתה שמע אלהינו אל תפלת עבדך ואל תחנוניו והאר פניך על מקדשך השמם למען אדני :
18 הטה אלהי אזנך ושמע פקחה עיניך וראה שממתינו והעיר אשר נקרא שמך עליה כי לא על צדקתינו אנחנו מפילים תחנונינו לפניך כי על רחמיך הרבים :
19 אדני שמעה אדני סלחה אדני הקשיבה ועשה אל תאחר למענך אלהי כי שמך נקרא על עירך ועל עמך :
20 ועוד אני מדבר ומתפלל ומתודה חטאתי וחטאת עמי ישראל ומפיל תחנתי לפני
21 יהוה אלהי על הר קדש אלהי : ועוד אני מדבר בתפלה והאיש גבריאל אשר ראיתי בחזון בתחלה
22 מעף ביעף נגע אלי כעת מנחת ערב : ויבן וידבר עמי ויאמר דניאל עתה יצאתי להשכילך בינה :
23 בתחלת תחנוניך יצא דבר ואני באתי להגיד כי חמודות אתה ובין בדבר והבן במראה :
24 שבעים שבעים נחתך על עמך ועל עיר קדשך לכלא הפשע ולחתם חטאות ולכפר עון ולהביא צדק עלמים ולחתם חזון ונביא ולמשח קדש קדשים :

VARIÆ LECTIONES.

נעשתה 2° ו forte ו 150. השמים ‸ 80 — ם ‸ 118.
13. הבאה 17, 80, 92, 93, 147, 180, 188, 201, 207, 210, 228, 245, 249; forte 4. עלינו ‸ 147 — אלינו 173. מעוננו 1, 3, 47, 49, 67, 92, 94, 99, 100, 102, 118, 130, 144, 155, 158, 160, 170, 172, 192, 210, 225, 226, 231, 251, 252, 254, 271 A, 277, 279, 280; nunc 82. ולהשכל 155. באמיתך 17, 80, 93, 224, 240, 260; primo 4.
14. ויבאה 210 כל הרעה — הרעה 80. אדני — 1° יהוה 92. — ויביאיה 249, 250. אדני — 2° יהוה 2. אלינו — עלינו 118. מעשיך — מעשיו 245. ולא — ו ‸ 245. ע primo מ — שמענו 117. בקולו 80, 89, 93, 99, 117, 118, 150, 155, 168, 170, 176, 180, 192, 225, 226, 228, 253, 259, 260, 264, 266; primo 4, 128.
15. ועתה — ואתה 89. אדני — יהוה 1, 4, 17, 47, 82, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 139, 145, 158, 168 marg. 170, 175, 176, 180, 188, 201, 224, 228 marg. 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264. מארץ bis 94. שם ‸ 4 — כי 17. כהיום 4, 118, 145, 147, 180, 245, 259.
16. בכל אדני — יהוה 4, 93, 117, 147, 170, 226, 245, 249. 30, 118, 168; nunc 158. צדקתך 3, 31, 49, 67, 102, 130, 139, 144, 158, 172, 176, 188, 240, 250, 270, 277, 300 T — צדקותיך 2, 17, 89, 93, 99, 101, 118, 150, 226, 245, 249, 260, 264; primo 4, 82, 173. ישבנא — ישב נא 1. ישוב 17, 80, 160, 240; primo 4. 17. כי בעו — כי 251. קדשיך 30. הר ‸ - - - - ירושלם — 17, 150, 252 — ובעונות 80 — ובעונות. בחטאנו 128, 147, 235. ת ‸ 101. אבותינו 2, 4, 17, 93, 99, 118, 150, 155, 170, 172, 224, 245, 249, 266, 284, 286 — אבותנו 180. ועמך bis 158 — ו ‸ 1, 252. סביבתנו 144 — סביבותינו 2, 93, 99, 101, 118, 153, 155, 168, 176, 226, 235, 252, 266, 284, 286; primo 3, 4, 67, 128 — סביבותנו 158, 180.
17. תפילת 4, 80, 117, 245. עבדך — עמך 17. תחנוניו primo תחרוניו 118. פניך forte 82. אפך 2, 80, 93, 147, אל — על 2, 166, 170, 188, 198, 201, 224, 225, 228, 658 — sup. ras. 139. השמים 93. אדני — יהוה אדני 147 — יהוה 4, 49, 93, 180, 240, 252, 259; primo 172.
18. אלהי אזנך ושמע ‸ 207. פקח 1, 2, 3, 80, 82, 89, 99, 101, 117, 128, 166, 170, 178, 180, 201, 207, 224, 226, 228, 239, 245, 252, 253, 259, 288, 601, 659 ק׳, 680 — חה sup. ras. 139. עניך 92. וראה את — וראה 2, 17, 89, 93, 147, 158, 166, 170, 180, 240, 245, 250, 680; primo 82 — marg. add. את 201, 207. שוממותינו 2, 99, 153, 173, 227, 245, 680 — שוממתינו 17, 117, 176, 180, 210, 249, 252 — שממותינו 30, 101, 150, 155, 166, 231, 271 A, 283; forte 82 — שממתנו 147 — שומת שוממותינו 4. על ‸ 144. צדקותינו 2, 17, 30, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 139, 145, 188, 207, 235, 245, 253, 260, 264, 283; primo 4 — ת ‸ 1. primo 101 — ם ‸ 252 — מפלים 4. מפילים אנחנו מפילים פני — לפניך 31. תחנונו 172. מפילים על כל תחנוננו — 1 לפניך 4.
19. אדני — 1° יהוה 93, 180, 245. אדני — 2° יהוה 93, 118, 158 marg. 170, 180, 245. אדני — 3° יהוה 93, 180. אל — ואל 2, 4, 17, 30, 93, 117, 118, 145, 147, 158, 166, 168, 170, 180, 188, 207, 224, 228, 245; primo 89 — אל ✻ 82, 130.
20. אני — אדני אני 150. מדבר ‸ 207. ומתפלל bis 101 — והתאורת — 17 ‸ ו — והתאורת 17. בתפלה ומתפלל — 207 ‸ ו primo 82 — וחטאתי 207. עמי primo עמך 31. ישראל — בית ישראל 80. תחנתי 4, 170 — תחנותי 245 — את תחנתי 93. קדש — קדשי 47.
20, 21. אלהי ועוד אני מדבר בתפלה על הר קדש אלהי ∾ 207.
21. ועד 4. בתפלה 4, 245; primo 80 — sup. ras. 2 — ומתפלל primo 180. גבריאל - - בחזון ‸ 117. בתחלה מעף — מועף 180. מעף ‸ 92, 245 — מועף 3, 17, 30, 93, 99, 117, 118, 119, 145, 153, 170, 172, 175, 176, 180, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 252, 253, 260, 264, 266, 271; primo 82. בתחילה 4. בתחלה 245. ביעף primo כיעף 158 — forte מעף 245. נוגע 4, 17, 30, 47, 82, 92, 99, 117, 141, 168, 170, 176, 226, 231, 239. בעת 118, 139, 166, 260, 270, 271 A, 300; primo 82 — לעת 175, primo 249.
22. ויבן ‸ 240 — delet. 201. עתה — ה sup. ras. 47. יצאתי 80. בינה — מנה 207. להשכלך — sup. ras. 173. באתי —
23. בתחלת 4, 145; primo 80 — בתחנת 253. תחנוניך — תחנוניך 224. ח ‸ 172. הדבר — כי 17. כי — לך 3, 89, 155, 178, 235 — ת ‸ 118. ובין — י ‸ 240, 259. והבין 224, 228, 252 — sup. ras. 3, 175.
24. שבעים 1° — שבועים 30, 82, 99, 150, 153, 166, 170, 210, 249, 266, 313, 355, 392, 471. שבעים 2° ‸ 80 — bis 17 — שבועים 147. נחתך על bis 207. על — ועל 528; forte 82. עיר — הר 313. לכלה 4, 117, 170, 180, 198, 206, 207, 225, 226, 245, 249, 252, 313, 342, 379, 392, 431, 437, 457, 476, 505, 519, 590, 591, 601, 620, 642; primo 318; nunc 158 — forte לכלא הוא 532. ולחתם — 1° ולחתם 2, 4, 153, 157, 170, 173, 175, 220, 225, 226, 227, 228, 252, 253, 259, 270, 296, 311, 313, 319, 321, 356, 392, 418, 431, 437, 457, 474, 497, 519, 531, 540, 590, 602, 638, 659 ק׳; primo 201, 206, 409; forte 1, 82, 172, 176, 178, 251, 355; nunc 47, 166, 240; videtur 201. חטאת 1, 4, 17, 47, 80, 82, 89, 93, 99, 117, 118, 119, 128, 139, 147, 158, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 201, 206, 209, 210, 215, 220, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 246, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 270, 296, 300, 313, 319, 330, 332, 342, 355, 358, 405, 418, 419, 423, 431, 437, 449, 457, 471, 474, 475, 476, 477, 494, 495, 496, 505, 514, 523, 531, 535, 540, 590, 601, 602, 638, 642; primo 204, 208, 409 — marg. habet יח׳ו׳ 3, 150, 254, 445 — marg. habet ק׳ הטאת 31, 49, 168, 242, 251, 320 — חטואת 309. ולכפר — ר ‸ 101. ולהביא — ו ‸ 525. עולמים 2, 3, 4, 17, 49, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 139, 141, 144, 155, 166, 170, 171, 172, 176, 180, 192, 198, 201, 206, 208, 215, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 239, 240, 245, 250, 252, 253, 259, 270, 301, 311, 313, 319, 330, 342, 355, 356, 359, 362, 392, 403, 405, 428, 434, 437, 446, 457, 471, 475, 476, 494, 495, 497, 505, 514, 523, 587, 590, 601, 602, 638, 642; primo 155, 173, 249, 318, 358, 404; forte 94; nunc 150 — ל sup. ras. 119. ולחתם 2° — ולחתום 2, 4, 17, 47, 80, 82, 89, 93, 99, 117, 118, 119, 166, 170, 176, 201, 206, 220, 226, 228, 235, 240, 245, 246, 251, 252, 259, 295, 309, 313, 319, 342, 379, 392, 399, 403, 428, 431, 457, 471, 477, 494, 495, 497, 638; primo 173, 318, 358. חזון — ו ‸ 259, 283. ונביא — על נביא 47 — bis ולחתם חזון ונביא 157, forte 587. הנביא — 166 forte ונביאה 220 — ‸ 512. ולמשוח 2, 47, 89, 99, 153, 166, 170, 176, 235, 250, 253, 313, 355, 392, 418 — bis 419 — ו ‸ 494. קודש 313. הקדשים 403, 612. — קדושים 168 —
25. ותדע — ע sup. ras. 215. ותשכיל 4, 17, 117, 147, 157, 170, 215, 235, 250, 253, 392, 562 — והשכל 178, 313. מן מצא — מן ‸ 417. מ״ן 505. מוצא 2, 3, 4, 30, 47, 80, 82, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 119, 128, 145, 147, 150, 153, 157, 158, 166, 170, 171, 172, 176, 180, 192, 198, 206, 210, 215, 219, 220, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 245, 246, 249, 250, 252, 259, 266, 283, — ממוצא

25 ותדע ותשכל
מן מצא דבר להשיב ולבנות ירושלם עד משיח
נגיד שבעים שבעה ושבעים ששים ושנים
תשוב ונבנתה רחוב וחרוץ ובצוק העתים :
26 ואחרי השבעים ששים ושנים יכרת משיח
ואין לו והעיר והקדש ישחית עם נגיד הבא
וקצו בשטף ועד קץ מלחמה נחרצת שממות :
27 והגביר ברית לרבים שבוע אחד וחצי השבוע
ישבית זבח ומנחה ועל כנף שקוצים משמם
ועד כלה ונחרצה תתך על שומם :

CAP. X.

1 בשנת שלוש לכורש מלך פרס דבר נגלה לדניאל
אשר נקרא שמו בלטשאצר ואמת הדבר וצבא
2 גדול ובין את הדבר ובינה לו במראה : בימים
ההם אני דניאל הייתי מתאבל שלשה שבעים

3 ימים : לחם חמדות לא אכלתי ובשר ויין לא
בא אל פי וסוך לא סכתי עד מלאת שלשת
4 שבעים ימים : וביום עשרים וארבעה לחדש
הראשון ואני הייתי על יד הנהר הגדול הוא
5 חדקל : ואשא את עיני וארא והנה איש אחד
6 לבוש בדים ומתניו חגרים בכתם אופז : וגויתו
כתרשיש ופניו כמראה ברק ועיניו כלפידי אש
וזרעתיו ומרגלתיו כעין נחשת קלל וקול דבריו
7 כקול המון : וראיתי אני דניאל לבדי את המראה
והאנשים אשר היו עמי לא ראו את המראה
אבל חרדה גדלה נפלה עליהם ויברחו בהחבא :
8 ואני נשארתי לבדי ואראה את המראה הגדלה
הזאת ולא נשאר בי כח והודי נהפך עלי למשחית
9 ולא עצרתי כח : ואשמע את קול דבריו וכשמעי
את קול דבריו ואני הייתי נרדם על פני ופני
10 ארצה : והנה יד נגעה בי ותניעני על ברכי וכפות

VARIÆ LECTIONES.

301, 311, 313, 342, 355, 359, 392, 403, 419, 428, 474, 476, 484, 494, 496, 497, 519, 562, 590; primo 358, 404 — צא 89.
— 249 חומת ירושלם — ירושלם   sup. ras. 321. דבר להש
171 ^ עד.   428 בירושלם — 249, 392, 449, 313, 235 ירושלים
228, 180, 171, 170, 153, 147, 119, 99 שבועים   bis 30. נגיד
590 ושבעים — 249, 313, 342, 392, 612; forte 158, 180
— 497 ושבעה — primo 180 ששה — 1 שנה — 403 ^ שבעה
153, 119, 117, 99 ושבועים   forte 535; nunc 157. שבעים
166, 170, 180, 206, 228, 249, 313, 342, 528, 612 — ושבוע 392.
sup. ras. 252. שים — 301 שבעים — 1 וששים — ששים
150, ונבתה — 17 נבנתה   180. ישוב — 128 ונשוב primo תשוב
494 — ת ^ 313 — ונבת ונבנתה 157.   רחוב — ו ^ 210 — רחוב**
173 — רחוץ forte 188.   וחרוץ ^ 150 — ובחרוץ 313 — ותרוץ
251.   ובצוק — ובקוץ 215 — forte בצוק 253.   313 העיתים
— השנים העתים 400.

26. השבועים — השבעים 4 העתים השבעים — 1, 93, 99, 117, 119, 150, 166, 170, 180, 206, 240, 249, 250, 313, 342.
— 392 ששים שבועים — 118 ^ ם — 150 ששהם — ששים
ש 2° forte ב 311 — וששים primo 405.   ושנים ^ 530.
יכרת forte יקרת 171.   משיח — ח sup. ras. 130.   והעיר sup. ras. 428 — ו ^ 431, 601.   והקדש — ו ^ 4, 17, 249, 639 — והקודש
93, 153, 283, 313.   ישחית — למשחית 474 marg.   93 הנגיד.
הבא — ה ^ 515.   וקיצו 117, 153, 158, 245.   A יכרת ad בשטף
sup. ras. 409.   ועד — ועל 474.   קץ sup. ras. 175 — 93 מקץ
— עת 404.   מלחמה sup. ras. 477.   ונחרצת 494.   שוממות
2, 4, 17, 30, 80, 93, 99, 101, 118, 141, 144, 166, 170, 172, 175, 198, 206, 210, 219, 231, 239, 240, 249, 252, 253, 259, 271 A, 301, 309, 313, 330, 332, 355, 356, 359, 404, 417, 418, 434, 449, 457, 474, 494, 505, 612; primo 82, 209, 250, 358 — שוממת
180, 319, 392, 431, 495.

27. שבוע אחד — שבועאחד 99.   שבוע — שבועה 598.
אחד — אחת 259.   וחצי — וח fin. lin. 309.   ישבית — ישחית
4 ישבית.   זבח ^ 250 — הזבח 157.   ועל — ועד 17, 89, 147, 180, 206, 225, 228, 505, 531, 540, 590, 601, 621; primo 245; forte 487; nunc 495 — ו ^ 471.   שקצים 139, 144, 145, 170, 219, 240, 245, 246, 253, 260, 264, 392, 403, 423, 434, 446, 484.
ועל כנף שקוצים — ובהיכל יהיה שיקוץ 313.   משומם 2, 4, 17, 30, 47, 80, 99, 117, 118, 150, 153, 170, 171, 172, 173, 180, 188, 204, 206, 207, 209, 210, 215, 219, 220, 224, 227, 228, 235, 239, 249, 250, 252, 253, 259, 266, 301, 309, 313, 319, 332, 355, 356, 392, 404, 418, 431, 449, 471, 476, 495, 497, 505, 506, 525; primo 82, 128, 358; forte 144 — משומים 93 — משמים 145 — שומם
532.   ועד — ועל forte 546.   כלה ונחרצה תתך bis 80.
כלה ^ 530.   תתך primo ונתך 17.   על — עד 89, 252, 300; primo 180.   שמם 17, 31, 47, 49, 67, 92, 100, 117, 130, 139, 141, 144, 145, 147, 155, 158, 166, 168, 172, 175, 176, 178, 192, 198, 203, 215, 219, 225, 226, 227, 228, 231, 239, 240, 242, 245, 246, 249, 253, 260, 264, 266, 270, 271, 283, 284, 295, 309, 311, 320, 327, 355, 360, 399, 404, 405, 419, 423, 425, 431, 434, 444, 446, 457, 471, 475, 477, 494, 523, 525, 540, 545, 546, 639, 682 — ומם sup. ras. 318 — primo שנים 251.

1. שליש 4, 82, 92, 93, 99, 117, 119, 141, 170, 188, 192, 245, 249, 252, 253, 259, 270.   לכרש 178, 207, 224, 252, 259.   נגלה

— יהוה נגלה 4.   נקרא ^ 80, 147.   בלטשאצר — 93 נקרא —
א ^ 170, 176, 210 — בלטאשצר 31, 49, 67, 100, 155, 172, 178, 251, 253, 260, 264, 271, 283, 284, 286, 659; nunc 82, 94, 128
— בלאטשצר 249 — צ primo ר 4.   הדבר — 1° שמו בל הדבר
89.   גדול — ו ^ 283 — הגדול 180.   ובין את הדבר ^ 207.
את ^ 80.

2. ההם ^ 240.   היתי 264.   שלשת 80.   שבועים 4, 30, 80, 99, 117, 118, 119, 150, 155, 170, 180, 228, 240, 249, 252, 266; primo 82.

3. Com. ^ 93.   חמודות 1, 4, 31, 80, 99, 117, 118, 153, 170, 176, 180, 224, 240, 242, 245, 252, 253, 260, 264, 271 A; primo 82, 139 — חמרות videtur 17.   לא ^ 207.   ויין — ושמן 117.
בא ^ 180 — primo שא 3 — בא* 47.   פי — פיו 150.   וסך 17, 30, 235.   מלאת — ת ^ 253 — מלאות 17 — מלאתי 145.
שבועים 30, 80, 117, 119, 155, 170, 180, 226, 249.   ימים ^ 30, 117.

4. וארבעה — עשרים — ארבעה ועשרים 102.   הראשן 283.
על יד הנהר sup. ras. 144.   על — אל 225.   יד ^ 82, 117.
הרקל primo 158.

5. את ^ 92, 117, 150, 176.   ואראה 2, 93, 155, 160, 166, 188, 224, 226, 249, 253, 601 — וארא* 128.   לבוש — ש ^ 101 — ו ^ 155.   הבדים 93, 198.   חגורים 1, 3, 4, 17, 30, 47, 80, 89, 92, 99, 101, 117, 118, 119, 150, 155, 160, 170, 176, 180, 224, 226, 252, 253, 259, 271 A; primo 82.   בכתם — ם sup. ras. 100.   אופז — אופיר 153, 249 marg. primo 145; forte 93 — ו ^ 252.

6. ונויתיו — 4 וגויתי — 145 ונ*ויתו 3.   ופניו forte ופניהם 117.   ברק forte בדק 158 — רק sup. ras. 128.   כלפידי אש — כלפיד 17.   וזרעתיו ^ 150.   וזרועותיו 4, 93, 99, 176, 180, 245, 252 — וזרועתיו 30, 89, 188 — וזרעותיו 117, 118, 235, 249; primo 82.   ומרגלותיו 2, 30, 93, 99, 117, 170, 172 — ורגלותיו 4.
כעין — י ^ 31 — כעין** 245.   כקול — בקול 89, primo 245.

7. דניאל ^ 210.   לבדי את המראה sup. ras. 173.   את המראה ^ 147.   את ^ 245.   המראה - - (6) - - והאנשים ^ 145 — bis 117.   היו ^ 118.   חרדה ∾ 89 — הרדה 259, primo 158.
גדולה 2, 3, 4, 17, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 102, 117, 118, 119, 150, 155, 168, 170, 172, 176, 188, 224, 225, 227, 228, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 284, 286, 659; primo 173; forte 239.

8. לבדי ^ 145, 147.   הגדלה ^ 117 — הגדולה 2, 4, 17, 80, 92, 93, 94, 99, 100, 118, 150, 166, 168, 170, 226, 228, 240, 252, 253, 260, 264, 271, 283, 284, 286, 659; primo 3, 82, 139.   הזאת ^ 147.   נשארה 245.   כוח 227.   והדי 283.   עלי ^ 242.   ולא 2° — ו ^ 259.   A ולא 2° ad על com. 9 sup. ras. 172.

9. דבריו - - וכשמעי ^ 99, 145, 180, 235 — bis 158.   וכשמעי את sup. ras. 3.   וכשומעי — 4 ובשמעי 80, primo 150 — וכשמעו primo 245.   קול 2° ^ 17.   ואני ^ 117.   היתי 259.   ופני sup. ras. 2 — ^ 240.

10. בי ^ 4, 47.   ותנעני 227 — ותנוחני 17 — ותגיעני 89.
ידי — רגלי 271 A, 283 A.

11. חמודות 1, 2, 3, 4, 17, 80, 89, 93, 99, 118, 153, 166, 170, 172, 175, 176, 180, 188, 192, 231, 239, 245, 252; primo 82, 94 — חמורת 47.   הבן primo הכן 158 — הבין 31.   אנכי — כ ^ 166.   על - - דבר sup. ras. 2.   ועמוד 283.   עמדך — עמד sup. ras. 2.   שולחתי 153.   וכדברו 144, primo 93.

11 ידי: ויאמר אלי דניאל איש חמדות הבן בדברים
אשר אנכי דבר אליך ועמד על עמדך כי עתה
שלחתי אליך ובדברו עמי את הדבר הזה עמדתי
12 מרעיד: ויאמר אלי אל תירא דניאל כי מן היום
הראשון אשר נתת את לבך להבין ולהתענות
לפני אלהיך נשמעו דבריך ואני באתי בדבריך:
13 ושר מלכות פרס עמד לנגדי עשרים ואחד יום
והנה מיכאל אחד השרים הראשנים בא לעזרני
14 ואני נותרתי שם אצל מלכי פרס: ובאתי להבינך
את אשר יקרה לעמך באחרית הימים כי עוד
15 חזון לימים: ובדברו עמי כדברים האלה נתתי
16 פני ארצה ונאלמתי: והנה כדמות בני אדם
נגע על שפתי ואפתח פי ואדברה ואמרה אל
העמד לנגדי אדני במראה נהפכו צירי עלי ולא
17 עצרתי כח: והיך יוכל עבד אדני זה לדבר עם
אדני זה ואני מעתה לא יעמד בי כח ונשמה לא
18 נשארה בי: ויסף ויגע בי כמראה אדם ויחזקני:
19 ויאמר אל תירא איש חמדות שלום לך חזק
וחזק ובדברו עמי התחזקתי ואמרה ידבר אדני כי
20 חזקתני: ויאמר הידעת למה באתי אליך ועתה
אשוב להלחם עם שר פרס ואני יוצא והנה שר
21 יון בא: אבל אגיד לך את הרשום בכתב
אמת ואין אחד מתחזק עמי על אלה כי אם מיכאל
שרכם:

CAP. XI.

1 ואני בשנת אחת לדריוש המדי עמדי למחזיק
2 ולמעוז לו: ועתה אמת אגיד לך הנה עוד
שלשה מלכים עמדים לפרס והרביעי יעשיר עשר
גדול מכל וכחזקתו בעשרו יעיר הכל את מלכות
3 יון: ועמד מלך גבור ומשל ממשל רב ועשה
4 כרצונו: וכעמדו תשבר מלכותו ותחץ לארבע
רוחות השמים ולא לאחריתו ולא כמשלו אשר
משל כי תנתש מלכותו ולאחרים מלבד אלה:
5 ויחזק מלך הנגב ומן שריו ויחזק עליו ומשל
6 ממשל רב ממשלתו: ולקץ שנים יתחברו ובת
מלך הנגב תבא אל מלך הצפון לעשות מישרים
ולא תעצר כוח הזרוע ולא יעמד וזרעו ותנתן
7 היא ומביאיה והילדה ומחזקה בעתים: ועמד
מנצר שרשיה כנו ויבא אל החיל ויבא במעוז מלך
8 הצפון ועשה בהם והחזיק: וגם אלהיהם עם
נסכיהם עם כלי חמדתם כסף וזהב בשבי יבא
9 מצרים והוא שנים יעמד ממלך הצפון: ובא
10 במלכות מלך הנגב ושב אל אדמתו: ובנו יתגרו
ואספו המון חילים רבים ובא בוא ושטף ועבר

VARIÆ LECTIONES.

12. אלי ^ 145. מן ^ 130. היום — הוום 207. הראשון ^ 89. נתת ^ 82 — נתתה 89, 118, 245 — ת 2° fup. raf. 47. את ^ 117. אלהיך — יהוה אלהיך 117, 249. באתי ^ 207. כדבריך 228 — י ^ 93, 153, 172.

13. מלכות ^ 101. עומד 4, 80. ואחד — ד fup. raf. 100. השרים — מן השרים 117, 145, 147, 166, 198, 225, 226. הראשונים 4, 99, 166, 170, 210, 235, 253. בא ^ 128, 166, 180, 207. נתרתי 92, 117, 139, 235, 239, 260, 264, 601 — תרתי fup. raf. et ו ^ 171. שם — לבדי 249. מלכי — מלכות 4, 249.

14. יקרא 2, 117, 128, 176, 180, 226, 227, 239, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 288, 601. באחרית — ת fup. raf. 2. הימים — הועם 227. לימים — למועד 82, 178 — למעד 166 — למועד לימים 245 — י primo ו 150 — fup. raf. 2.

15. ובדברתי primo 150. כדברים — ם ^ 101 — בדברים 2.

16. בדמורת 150, 245; forte 158 — כדמות דמות 4. בני — בן 170 — פני 437, 471, 531 — ידי בני 607. נוגע 99, 102, 239. אל — ואומרה 99. ואדברה ^ 166, 180 — דבר fup. raf. 31. במראה fup. raf. 180. אדני — העומד 2, 4, 99, 118, 170. על 1. צרי 128, 178 — primo ~ עלי צירי 17. רא ^ 117 — primo 150. ציר 145. עלי ^ 158 — מעלי 4. ולא — א fup. raf. 130.

17. והיך — והיך אותך ואדבר 251. זה אדני ~ 4. ארוני 153. זה -- לדבר ^ 155, 245. עם — אל 102, 158. בי — כי 80. כוח 283.

18. ויוסף 2, 4, 80, 99, 118, 170, 227, 252, 253, 283; forte 82. ויגע fup. raf. 139. בי ^ 1. ובמראה primo 245. ויחזיקני 1, 4.

19. חמודות 1, 2, 4, 17, 47, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 128, 155, 158, 166, 172, 176, 180, 226, 227, 240, 245, 252, 259. שלום bis 101. וחזק — ואמץ 102, 207 — וא וחזק 47. ובדברו 82, 94, 118, 141, 168, 225, 254, 260, 271 A, 277, 279, 284, 286, 288, 300 T, 601, 659, 663 T; nunc 128, 150, 251. החזקתי 1, 1° ת — 188 החזקתני — 17 היו התחזקתי — 158 והתחזקתי — 249 primo ח 245. ואומרה 99. אדני כי fup. raf. 141. ארוני 259. חיזקתני 4.

20. הידעתה 227. למה באתי fup. raf. 1. ועתה — ה ^ 101. ואני fup. raf. 3. יוון 4, 245.

21. ואין אחד מתח fup. raf. 130. על אלה ^ 180. על forte 1. עם — 128 עד.

1. אתת 166. המדי ^ 180, 207 — המלך 160. ולמעז 117 — ולמעון 89, primo 4. לו — לי primo 128 — ו fup. raf. 150.

2. ועתה — ה ^ 170. והנה 92, 94, 117, 118, 155, 170, 180, 192, 198, 201, 227; nunc 172, 224, 225. שלשה — שלשה ימים 93. עומדים 166, 226, 227, 259 — ^ 93. לפרס — לפני 228. עושר 94 יעשר — 101 ^ יעשיר 128. ו ^ — 89, 158 והרבעי 30, 117, 170. ובחזקתו 30, 89, 118, 139, 160, 166, 168, 228, 283, 288, 602; primo 150; videtur 80. יון -- (8) -- עשר ^ 259. בעושרו 117. יעיר הכל ^ 180. ועיר 192, nunc 17. את ^ 207 — אל primo 171, 208. יוון 4, 245.

3. גבור — גדול 117, 271 A, 283 A, 288, 300. ממשל — ממשלתו 228. כרצנו 2, 101, 141, 172, 173, 226, 240, 259, 270.

4. וכעומדו 4 — ובעמדו 80, 89, 118, 153, 158, 166, 168, 198, 228, 251, 271, 288, 602; primo 128. מלכותו 1° et 2° — מלכתו 2, 47, 172. ולא 1° — ו ^ 4. במשלו 80, 89, 155, 166, 228; primo 128 — במושלו 153. כי primo בי 89. תנתש — תנ primo 128 — 153 ... תנתש 4 — ת 1° fup. raf. 47. לאחרים 118.

5. מלך — לב 93. ומן — ו ^ 180, 259. ממשל — ממשלתו 80. בממשלתו 80.

6. ובקץ 1. שנים — רב השנים 4 — ימים 210 — fup. raf. 47 — ^ 117. יתחברו — י fup. raf. 99. ובת — וכת primo 245. תבוא 1, 2, 3, 17, 31, 49, 67, 89, 92, 94, 100, 101, 102, 119, 139, 141, 144, 155, 168, 172, 175, 192, 207, 210, 242, 252, 266, 270, 271 A, 277, 300 T. אל fup. raf. 2. ולעשות 1. מישרים 170. ולא 1° fup. raf. 2. תעצור 2, 92, 99, 117, 150, 170, 178, 207, 227, 240, 259; primo 128, 173; forte 118 — יעצר 180. כוח — כח 2, 3, 4, 47, 49, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 153, 166, 170, 172, 176, 178, 192, 226, 227, 235, 239, 240, 245, 252, 259, 270, 283, 300, 658, 659 מלא ו', 692 — ו fup. raf. 128. הזרוע fup. raf. 139. הזרע 17, 89, 92, 94, 102, 119, 141, 168, 210, 225, 231, 245, 260, 264, 270 — ו fup. raf. 128. ולא יעמד וזרעו fup. raf. 173. יעמוד 210 — תעמ יעמוד 4. וזרעו ^ 240 — זרעו 3 — וזרועו 4, 30, 47, 80, 93, 99, 155, 158, 176, 188, 192, 224, 226, 227; primo 128 — הוא וזרועו 249 — ותינתן 117. היא primo הוא 201. ומביאה 4, 17, 47, 117, 118, 150, 158, 166, 173, 178, 210, 226, 227, 252, 253, 254, 260, 264, 266, 271, 283. והיולדה 2, 17, 30, 47, 80, 93, 99, 119, 172, 227, 259; primo 82. ומחזיקה 3, 17, 47, 80, 89, 94, 99, 117, 118, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 192, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 245, 251, 253, 259, 266, 271, 283; primo 82, 128 — ותחזקה 147. בעיתים 227.

7. כנו fup. raf. 180. ויבא 1° — ויבוא 2, 172. אל החיל ויבא ^ 117. החל 245. ויבא 2° — ויבוא 2, 172; primo 128. במעז 47, 49, 117, 118, 224, 235 — במעון forte 158. המלך 4.

7, 8. הצפון -- (18) -- ועשה ^ 17.

8. אלההם 227. עם — נסכיהם ונסיכיהם nunc 224. עם 1° ^ 101 — וגם 80, 147. נסיכיהם 2, 3, 30, 80, 82, 89, 92, 101, 117, 119, 150, 166, 172, 178, 188, 210, 226, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 253, 271 A; primo 128 — נסיכהם 155, 168, 170, 225, 227, 259. עם 2° — ועם 2, 99, 145, 170, 227, 249 — עם * 119. חמדתם — תם ^ 118. וכסף ~ זהב וכסף 245. יביא 198, 2, 4, 93, 99, 118, 139, 178, 188, 252, 259; primo 128, 173; forte 180 — יבוא 172; primo 201. שנים forte שמים 250 — ^ 227. יעמוד 176. הצפון 2° — ה ^ 178.

11 וישב ויתגרו עד מעזה : ויתמרמר מלך הנגב
ויצא ונלחם עמו עם מלך הצפון והעמיד המון
12 רב ונתן ההמון בידו : ונשא ההמון ירום לבבו
13 והפיל רבאות ולא יעוז : ושב מלך הצפון והעמיד
המון רב מן הראשון ולקץ העתים שנים יבוא
14 בוא בחיל גדול וברכוש רב : ובעתים ההם
רבים יעמדו על מלך הנגב ובני פריצי עמך ינשאו
15 להעמיד חזון ונכשלו : ויבא מלך הצפון וישפך
סוללה ולכד עיר מבצרות וזרעות הנגב לא יעמדו
16 ועם מבחריו ואין כח לעמד : ויעש הבא אליו
כרצונו ואין עומד לפניו ויעמד בארץ הצבי וכלה
17 בידו : וישם פניו לבוא בתקף כל מלכותו וישרים
עמו ועשה ובת הנשים יתן לו להשחיתה ולא
18 תעמד ולא לו תהיה : וישב פניו לאיים ולכד
רבים והשבית קצין חרפתו לו בלתי חרפתו ישיב
19 לו : וישב פניו למעוזי ארצו ונכשל ונפל ולא

20 ימצא : ועמד על כנו מעביר נוגש הדר מלכות
ובימים אחדים ישבר ולא באפים ולא במלחמה :
21 ועמד על כנו נבזה ולא נתנו עליו הוד מלכות
22 ובא בשלוה והחזיק מלכות בחלקלקות : וזרעות
השטף ישטפו מלפניו וישברו וגם נגיד ברית :
23 ומן התחברות אליו יעשה מרמה ועלה ועצם
24 במעט גוי : בשלוה ובמשמני מדינה יבוא ועשה
אשר לא עשו אבתיו ואבות אבתיו בזה ושלל
ורכוש להם יבזור ועל מבצרים יחשב מחשבתיו
25 ועד עת : ויער כחו ולבבו על מלך הנגב בחיל
גדול ומלך הנגב יתגרה למלחמה בחיל גדול
ועצום עד מאד ולא יעמד כי יחשבו עליו מחשבות :
26 ואכלי פתבגו ישברוהו וחילו ישטוף ונפלו חללים
27 רבים : ושניהם המלכים לבבם למרע ועל שלחן
אחד כזב ידברו ולא תצלח כי עוד קץ למועד :
28 וישב ארצו ברכוש גדול ולבבו על ברית קדש

VARIÆ LECTIONES.

9. ארמתו - - - מלך ‸ 118.

10. ובניו 4, 47, 89, 93, 99, 117, 147, 153, 166, 176, 180, 228, 235, 239, 245, 252, 259, 266, 271 A, 283, 284, 286, 355, 659 ק'; primo 128, 201. ונאספו יתגרו — יתגרה 47, 188; nunc 17. חיילים 158. המון — ו primo ן 144. וחיילים — 251 חיילים 4, 47, 80, 118, 172, 188, 226, 245 — חללים 1. רבים ‸ 166 — ם ‸ 101. בוא — ו ‸ 47, 80, 99, 147, 176, 188, 224, 245, 253 — א ‸ 2, 93, 117, 128, 180, 240, 259; nunc 242. ושטף — בשטף 4. ועבר — ועמד 47. וישב ‸ 224, 253 — וישוב 4, 153, 176, 180. ויתגרה 1, 2, 17, 31, 47, 80, 99, 118, 147, 153, 173, 180, 224, 225, 226, 228, 235, 240, 259, 270, 284, 286, 288, 659 ק'; primo 128, 158, 172, 245; forte 144 — ויתגרא 117 — ויתגר 92 — רו sup. raf. 94. מעזה 4, 119, 176 — מעוזה 80 — מעוזו 226, 228, 239, 659 ק'; primo 128 — מעוז 118, 144, 180 — sup. raf. 168.

11. ויתמרמר 170. ונלחם - - - הצפון ‸ 235. עמו ‸ 80. עם ‸ 253, 260 — ועם 150. הצפון* 3 — ה ‸ 1. והעמיד — ד ‸ 118. המון — צפון המון 80. ונתן ad ההמון com. 12 ‸ 80. A

12. ונישא 4. ההמון ‸ 101. ירום — ו ‸ 30, 150, 160, 168, 231, 235, 260, 284 — ורם 1, 47, 80, 93, 99, 118, 166, 170, 180, 224, 226, 227, 228, 245, 253, 259, 271 A, 288, 659 ק'; primo 94, 128, 158, 172, 173 — וירום 17, 89, 117, 119, 145, 147, 176, 201, 207, 225, 270, 601, 692; videtur 31. והפל 141, 270 — ותפיל 93. ריבואות 4, forte 119 — רבואות 47, 80, 92, 99, 158, 166, 172, 226, 228, 231, 249; forte 128 — ריבאות 245 — דבאות 1. יעוז — י ‸ 17 — ו ‸ 30, 118, 119, 188, 224, 231, 242, 259, 270 — יעז 228.

13. מן sup. raf. 180. הראשון 80, 283 — הראישון 145. העמיד העיתים 4. יבוא ‸ 80 — ו ‸ 4, 30, 47, 82, 92, 93, 117, 119, 128, 150, 155, 158, 166, 168, 172, 176, 178, 210, 224, 240, 245, 253, 259. בוא — ו ‸ 4, 47, 80, 82, 117, 158, 176, 178, 245, 253 — א ‸ 2, 30, 92, 93, 128, 155, 172, 180, 207, 226, 227, 240, 249, 250, 252, 259; primo 150 — א eraf. 170. גדול ‸ 180 — ו ‸ 283.

14. ובעתים — ם ‸ 101. על — אל 192. מלך — רב מלך 117. ינשאו — ישנ ינשאו 170. פריצים — 207, 253 פרצי 150. ונכשלו — כ primo מ 89.

15. ויבוא 172, 226, 252; primo 128. וישפוך 47, 170, 227, 231; forte 128. סללה 3, 17, 80, 89, 93, 99, 117, 118, 155, 176, 224, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 284, 286, 289. מבצרת 245 — ומבצרות 17. וזרעת 240, 245 — וזרועות 4, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 150, 166, 170, 172, 176, 180, 227, 239. לא — ולא 145. יעמידו 47, 93, 128, 176, 283 — marg. add. לפניו 180. מבחריו — מבחוריו 93 — מבצריו 225, 300 — ח primo ת 2. ואין — ו ‸ 117. כוח 227. לעמוד 4, 47, 128, 225, 226, 227, 283; primo 94.

16. כרצנו 47, 82, 100, 101, 119, 226, 240, 245, 253, 283. עמד 2, 17, 47, 80, 82, 101, 117, 118, 119, 128, 141, 155, 166, 170, 172, 176, 188, 231, 235, 242, 245, 253, 259, 260, 270, 271, 283. ויעמוד 227, 283 — ד ‸ 118.

17. וישם — וישב 117, nunc 180 — וישת 172. לבא 4, 47, 80, 92, 93, 99, 150, 158, 166, 168, 176, 224, 245, 253, 259, 260, 264 — לבוא למשמני מדינה 2. בתוקף 89, 117, 128, 158, 168, 176, 192, 226, 227, 259; primo 82. כל — בכל 150. מלכתו 2, 47, 80. ושרים 93. ועשה — והצליח ועשה 259 — יעשה 449 — עשה sup. raf. 219 — ‸ 313. ובת forte ובית 1, 239. יתן — ינתן 153. להשיחיתה 93. תעמוד 283, forte 128. לו 2° bis 80.

18. Com. ‸ 93. וישב — וישם 89, 99, 145, 171, 226, 228, 259, 601, 659 ק'; primo 2, 128, 158, 172, 180 — וישים 207 marg. — ויש sup. raf. 30 — ב sup. raf. 245. פניו — מפניו 1. לאיים ‸ 101. ולכד ‸ 101. קצין — קציץ 279. לו בלתי חרפתו ‸ — ם — 170. בלתו 92. חרפתו ישיב bis 147. חרפתו 2° — ו ‸ 118. ישיב — ישוב 4 — primo לשיב 89.

19. וישב — וישם primo 93, nunc 157, 180 — וישבו 245. למעוי 17, 30, 80, 82, 101, 118, 119, 150, 168, 170, 172, 175, 180, 188, 210, 224, 235, 240, 245, 253, 264, 271, 283 — י ‸ 92 — למעוזה primo 158 — למעוי לאיים 117. ונכשל ‸ 180.

20. Com. ‸ 224. ועמד — ועבר 227. כנו primo בנו 245. נגש 1, 117, 118, 128, 166, 170, 245. הדר — אדר 93 — חדר 245. מלכות ‸ 80 — מלכותו 207. וכימים 253, 260. אחרים primo אחרים 245. ישבר ‸ 80 — ישברו 180. ולא 1° — ו ‸ 4, 94, 118, 145, 172, 227 — ו sup. raf. 245.

21. כנו — כנן 117. הדר — הוד 158. מלכות 1° — במלכות 93. ובא בשלוה ‸ 128. מלכות 2° — רבים 224. בחלקלקת 101 — ק 2° forte כק 117 — קות sup. raf. 245.

22. וזרעת 235 — וזרועות 4, 30, 80, 89, 92, 93, 117, 118, 150, 153, 166, 170, 172, 176, 180, 188, 224, 245; primo 82 — וזרועת הנגב 198. ישפטו ∞ 93, 166 — טפ sup. raf. 119. מלפניו* 99. וישברו — י eraf. 128 — רו sup. raf. 117. נגיד ב 117.

23. ומן bis 155 — וגם 101. התחברת 235, 283 — ות sup. raf. 144. אליו — ו ‸ 1. יעשה — ועשה 207. ועצם ‸ 180 — ועצים 245. כמעט 80, 89, 166, 225, 226, 227, 228; primo 245 — sup. raf. 180.

24. יבא 47, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 117, 118, 119, 150, 158, 170, 176, 210, 235, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 271, 283 — ובא 4 — sup. raf. 180. לא ‸ 4. אבתיו 1° — אבותיו 2, 4, 17, 92, 117, 144, 252, 284, 286; forte 119. ואבות אבתיו ‸ 158. ואבת 47, 178, 224 — ואבות ועשה 145. אבתיו 2° — אבותיו 4, 17, 99, 117, 144, 170, 172, 180, 249, 252, 284, 286. בזה sup. raf. 180. להם ‸ 168. יבזור — יבצור 2. מבצרים — מבצריו 210 — מבצריהם 531. יחשב ‸ 158. מחשבותיו 4, 92, 99, 118, 141, 176, 252 — מחשבות 80, 252. ועד — ו ‸ 80, 147, 180. עת — עת קץ sup. raf. 3.

25. ויער — ויעד 89, primo 158 — ויצר primo 245. בחיל - - - אל מלך — ומלך ‸ 101. ומלך - - - - גדול ‸ 17, 47, 240. הנגב 198. במלחמה 17, 92, 93, 180, 201, 207; forte 82; nunc 141 — ל 1° sup. raf. 119. גדול 2° — ו ‸ 283 — כבד 145. מאד — מאו' 259. יעמד forte יעבור 252 — יעמדו 240. מחשבת 93, 283.

26. ואוכלי 153, 253, 259. פת בגו 80, 94, 141, 172, 176, 178, 201, 210, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 242, 264, 300 T; forte 117 — פת פתבגו 158. ישברהו 3, 30, 67, 82, 89, 93, 94, 117, 118, 172, 176, 180, 210, 224, 225, 226, 240, 245 — ישכרהו 80. וחילו — י ‸ 47, 166, 245 — וחיל 118. ישטף 2, 3, 4, 17, 30, 82, 93, 94, 117, 118, 170, 176, 180, 188, 210, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 259.

27. למרע — ל ‸ 80. ועל primo ועד 4. שולחן 158. אחד — אחר 1. — אחז 80 — ואל ∞ ולא 147.

28. וישב — י ‸ 2, 3 — וישוב 178, 180, 252, 253. ארצו — אל ארצו 89, 119 — לארצו 17. ברכש 172, 210. גדל 283. קדוש 192. ועשה ‸ 158.

29 ועשה ושב לארצו : למועד ישוב ובא בנגב ולא
30 תהיה כראשנה וכאחרונה : ובאו בו ציים כתים
ונכאה ושב וזעם על ברית קודש ועשה ושב ויבן
31 על עזבי ברית קדש : וזרעים ממנו יעמדו וחללו
המקדש המעוז והסירו התמיד ונתנו השקוץ משמם :
32 ומרשיעי ברית יחניף בחלקות ועם ידעי אלהיו
33 יחזקו ועשו : ומשכילי עם יבינו לרבים ונכשלו
34 בחרב ובלהבה בשבי ובבזה ימים : ובהכשלם
יעזרו עזר מעט ונלוו עליהם רבים בחלקלקות :
35 ומן המשכילים יכשלו לצרוף בהם ולברר וללבן
36 עד עת קץ כי עוד למועד : ועשה כרצנו המלך
ויתרומם ויתגדל על כל אל ועל אל אלים ידבר
נפלאות והצליח עד כלה זעם כי נחרצה נעשתה :
37 ועל אלהי אבתיו לא יבין ועל חמדת נשים ועל
38 כל אלוה לא יבין כי על כל יתגדל : ולאלה
מעזים על כנו יכבד ולאלוה אשר לא ידעהו
אבתיו יכבד בזהב ובכסף ובאבן יקרה ובחמדות :
39 ועשה למבצרי מעזים עם אלוה נכר אשר הכיר
ירבה כבוד והמשילם ברבים ואדמה יחלק במחיר :

40 ובעת קץ יתנגח עמו מלך הנגב וישתער עליו מלך
הצפון ברכב ובפרשים ובאניות רבות ובא בארצות
41 ושטף ועבר : ובא בארץ הצבי ורבות יכשלו ואלה
ימלטו מידו אדום ומואב וראשית בני עמון :
42 וישלח ידו בארצות וארץ מצרים לא תהיה
43 לפליטה : ומשל במכמני הזהב והכסף ובכל
44 חמדות מצרים ולבים וכשים במצעדיו : ושמעות
יבהלהו ממזרח ומצפון ויצא בחמא גדלה להשמיד
45 ולהחרים רבים : ויטע אהלי אפדנו בין ימים
להר צבי קדש ובא עד קצו ואין עוזר לו :

CAP. XII.

1 ובעת ההיא יעמד מיכאל השר הגדול העמד על
בני עמך והיתה עת צרה אשר לא נהיתה מהיות
גוי עד העת ההיא ובעת ההיא ימלט עמך כל
2 הנמצא כתוב בספר : ורבים מישני אדמת עפר
יקיצו אלה לחיי עולם ואלה לחרפות לדראון
3 עולם : והמשכילים יזהרו כזהר הרקיע ומצדיקי
4 הרבים ככוכבים לעולם ועד : ואתה דניאל

VARIÆ LECTIONES.

29. כראשונה 2, 4, 17, 99, 119, 155, 175, 176, 192, 252, 253, 259, 260, 264, 271; primo 139 — בראשונה 118, 166; primo 245. וכאחרנה 3, 31, 80, 170, 173, 180, 207, 224, 259, 283 — ובאחרונה 166; primo 245; forte 89, 158.

30. בו — בה בו 150. צים 153. כתים — כתיים 4, 170 — קודש 118, 235. ושב - - - - וזעם ^ 252. ברית 1° ^ 245. ו ^ 1, 2, 3, 4, 17, 31, 49, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 128, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 210, 224, 240, 245, 253, 259, 264, 271, 283. ויבן — ויבין 99 — ובן 93 — י ^ 245. על 2° bis 178. עזבי — עהבי עיזבו 4. קדש - - - - ועשה ^ 17, 188.

31. וזרעים 30, 80, 93, 158, 166, 170, 176, 180, 188, 224, 249 — וזרועות forte 4, 47. ממנו — ממנו ים 4. המקדש המעוז ∾ 153. המקדשו 226. המעוז ^ 226 — ו ^ 89 — המעון primo 118. משומם 4, 80, 119, 158, 170, 227, 259 — ו ^ 1, 245. השיקוץ 2, 3, 4, 30, 80, 93, 99, 101, 117, 118, 119, 139, 144, 150, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 188, 210, 225, 227, 235, 252, 259, 271, 283; primo 128.

32. בחלקלקות 4, 118 — ות sup. ras. 89. יודעי 4, 30, 93, 102, 118, 166, 176, 224, 259, 284, 286. אלהי 128. יחזיקו 4, 80, 89, 93, 99, 117, 118, 158, 166, 170, 172, 175, 176, 188, 226, 235, 245, 249, 250, 252, 253, 259; primo 139, 171; forte 128 — ז primo ל 3 — sup. ras. 82. ועשו sup. ras. 82 — ו 2° sup. ras. 245.

33. ומשכלי 178 — ומשטילי 192. לרבים ונכשלו ^ 188. ובזה — ובביזה 4 — 119. ובשבי 225. ובמלחמה 180. ובלהבה — ימים רבים 239, 260, 264, 271, 284, 286, 300, 659, 664. ימים —

34. ובהכשלים 245 — ם sup. ras. 47. יעזרו — ז ^ 147. עליו — עליהם 180. ונלוו — ונללו 93. עזר forte עוז 158. בחלקלקות — 117 — marg. habet בחלקלקות 101 — בחלקלוקות ק׳ בחלקות 180.

35. והמשכלים 207. לצרף 2, 3, 17, 82, 92, 93, 94, 101, 117, 118, 141, 155, 166, 170, 172, 175, 210, 231, 235, 240, 245, 253, 259, 260, 264; primo 128. ולברר primo ולברד 80. וללבן ^ 117. כי ^ 30. עוד ^ 147, 207.

36. כרצונו 2, 3, 4, 17, 67, 80, 89, 94, 99, 118, 139, 150, 158, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 210, 235, 251, 252, 253, 259, 260, 264; primo 155; forte 117. המלך ^ 1. ויתרמם 80, 150, 210, 235, 240, 242, 283. ויתגדל — ל ^ 101. ועל אל ^ 147. ועל — ו ^ 31. אל 2° — כל 1. אילים 166. והצליחה 153. עד — ועד 4 — על 80. כלה — ה ^ 17. כי ^ 145.

37. ועל 1° primo ועד 251. אבותיו 2, 99, 170, 235, 252, 259, 279, 284, 286. יבין 1° et 2° — יכין 118. יבין - - (6) - - ועל ^ 145, 155. ועל נשים חמדת ^ 309, 355. אלוה — ו ^ 170, 240, 245. כל 2° — כל אלה 1 — כל א 101.

38. ולאלוה 2, 17, 80, 89, 93, 117, 118, 153, 158, 166, 170, 172, 176, 226, 227, 239, 240, 253, 259, 260, 270, 284; primo 3, 82, 139 — ^ 4. מעוזים 2, 4, 17, 153, 249, 259 — י ^ 166, 225. מכבד — 4 יכבד ויתרומם ויתגדל — יכבד 1° ועל — על 245. יכבד - - - - ולאלוה ^ 30, 80, 117, 147. ולאלה 1, 49, 99, 141, 168, 170, 192, 207, 231, 239, 242, 251, 271, 283, 286. ידעוהו 2, 89, 93, 118, 145, 166, 172, 176, 224, 225, 226, 240. אבותיו 2, 144, 170, 259, 284, 286. ובאבן — ן ^ 101. ובחמדת 30 — ובחמודות 4, 99, 117, 118, 158, 172, 176, 180, 240, 259, 260, 264 — ובחמודת 80, 168.

39. למבצרי — ל ^ 4 — למנצרי 245. מעויים 2, 4, 259 — מ ^ 172. אלוה — אלהי 47, 118, 245 — ו ^ 82. יכיר 2, 17, 93, 180, 224, 226, 239, 259, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 89, 172, 201; forte 158. ירבה — הרבה 224. כבוד — ו ^ 283. והמשלם 17 — ם ^ 118. ובאדמה — 30 והאדמה 224.

40. עמו ^ 207. וישתער primo וישתכר 4 — ת primo ע 118. ופרשים 150 — ב primo פ 99. רבות ובא בארצות ^ 176. רבות ^ 180. ושטף ועבר ובא בארצות ∾ 253.

41. ורבות — ורבים 89. יכשילו 252 — ו ^ 118. אדום — ו ^ 283. ומאב 259.

42. בארצת 283. לא תהיה ^ 80. תהיה ∾ היתה 147 — ה 1° sup. ras. 47. לפלטה 80, 94, 102, 166, 168, 170, 176, 180, 224, 245, 253, 259.

43. במכמני — במשמני 31. ובכל ^ 252 — ב ^ 93, 144. חמדת 4, 227 — חמודות 17, 30, 89, 117, 118, 150, 176, 240, 252, 259 — חמודת 80. ולובים 4, 17, 30, 82, 89, 93, 101, 118, 119, 176, 180, 188, 226, 227, 228, 235 — ם ^ 80. וכישים 1, 4, 30, 89, 92, 93, 118, 119, 172, 176, 180, 188, 226, 227, 228, 235, 259.

44. ושמעת 49, 170 — ושמועות 4, 89, 93, 117, 166, 176, 226, 227, 240, 245, 252, 259 — ושמועת 80. יבהלוהו 2, 3, 4, 30, 47, 89, 93, 99, 102, 117, 118, 119, 166, 172, 176, 227, 240, 249, 252, 259, 271, 283, 300. ממזרח ^ 31. בחימה 4, 118, 227 — בחימא 80 — בחמה 1, 2, 17, 47, 89, 92, 93, 170, 176, 180, 198, 210, 224, 226, 228, 239, 240, 245, 253, 259, 659 א׳ במקום ה׳; primo 158, 172, 201. גדולה 2, 4, 17, 47, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 117, 118, 119, 139, 150, 155, 168, 170, 172, 176, 188, 192, 207, 224, 226, 240, 253, 259, 260, 264; primo 3, 82. להשמיר 224. להחרים 201 — ם ^ 144.

45. אהלו 476. אפנדו ∾ 271. ובא ^ 207, 245 — bis 30 — ובא עם 157. קיצו 117, 227, 245. עזר 2, 3, 47, 93, 117, 119, 141, 150, 172, 176, 210, 224, 226, 231, 240, 242, 245, 252. עוזר לו ^ 259.

1. ובעת ההיא ^ 170. ההיא 1° — ההוא 1, 89, 101, 176. השר — ה ^ 170. הגדל 178, 283. העומד 2, 4, 118, 158, 170, 207, 249. על בני — בין 145. עמך — ע sup. ras. 477. עת — נהית 1. נהייתה — 101 נהיתה 4, 80, 92, 93, 118, 150, 170, 245. העת ^ 2. ההיא 2° — ההוא 1, 80, 101, 176, 180; primo 245. ובעת ההיא ^ 170, 180. ההיא 3° — ההוא׳ 101, 176; primo 245. כתוב ^ 180 — delet. 157 — ת primo ב 117 — ב ^ 80.

2. מישיני 1, 117, 119, 141, 153, 155, 158, 224, 225, 231, 235, 239, 245, 250, 252, 253, 260, 264 — משני 80, 192. אדמת ^ 47, 228. ואלה — אלה 93. עולם - - ואלה ^ 117. ואלה — ה ^ 80. לחרפות ^ 89. לדיראון 227 — ולדראון 226.

3. והמשכלים 94, 100, 101, 144, 155, 175, 210, 300 — והמשכילם 80, 252. יזהרו ^ 245 — יזהירו 2, 4, 17, 30, 47, 67, 80, 82, 89,

סתם הדברים וחתם הספר עד עת קץ ישטטו
5 רבים ותרבה הדעת : וראיתי אני דניאל והנה
שנים אחרים עמדים אחד הנה לשפת היאר
6 ואחד הנה לשפת היאר : ויאמר לאיש לבוש
הבדים אשר ממעל למימי היאר עד מתי קץ
7 הפלאות : ואשמע את האיש לבוש הבדים
אשר ממעל למימי היאר וירם ימינו ושמאלו אל
השמים וישבע בחי העולם כי למועד מועדים
וחצי וככלות נפץ יד עם קדש תכלינה כל

8 אלה : ואני שמעתי ולא אבין ואמרה אדני
9 מה אחרית אלה : ויאמר לך דניאל כי סתמים
10 וחתמים הדברים עד עת קץ : יתבררו ויתלבנו
ויצרפו רבים והרשיעו רשעים ולא יבינו כל
11 רשעים והמשכילים יבינו : ומעת הוסר התמיד
ולתת שקוץ שמם ימים אלף מאתים ותשעים :
12 אשרי המחכה ויגיע לימים אלף שלש מאות
13 שלשים וחמשה : ואתה לך לקץ ותנוח ותעמד
לגרלך לקץ הימין :

VARIÆ LECTIONES.

93, 93, 94, 117, 118, 139, 150, 153, 160, 166, 172, 176, 178, 188, 224, 226, 227, 228, 231, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284, 287, 288, 289, 601, 602, 603, 659; primo 141 — ישכילו 180, 651 — יזהרוה 207 — הזירו 239. כזוהר 4, 30, 80, 93, 117, 119, 150, 170, 172, 178, 210, 224, 226, 227, 240, 245, 249, 270; primo 141. ככוכבים ‸ 47 — ו ‸ 4, 235.

4. סתום 4, 30, 80, 89, 93, 117, 119, 139, 166, 180, 192, 227, 228, 235, 239, 245, 249, 252, 253, 260, 264 — bis 201. וחתום 4, 30, 80, 89, 93, 117, 118, 119, 166, 170, 172, 225, 227, 228, 240, 245, 249, 252, 253, 260, 264; primo 82, 128, 139. — עד כי 249. עת — קץ עת 4. ישוטטו 2, 4, 144, 158, 170, 172, 180, 210, 253; primo 171, 173 — ושטטו 226. הרבים 245. ותרב 101 — והרבה 89, 227 — ותראה 80.

5. שנים — שנים עמדים 253. עומדים 4, 101, 170, 252. היאור — 1° היאר 145. והנה — 1° הנה 3. אחת primo אחד 80, 89, 118, 170, 178. ואחד ‸ 93 — ו ‸ 17 — ואחת 4. הנה 2° ‸ 30. היאר 2° — היאור 80, 118. היאר - - ואחד ‸ 93, 145.

6. לאיש — לביש 80. לבש 67, 101, 128, 144, 178, 207. היאור 80, 118, 178, 253. לקץ 30.

7. ואשמע — א sup. ras. 93. לבוש — ש ‸ 118. הבדים — הברים 155. למימי 259. היאור 80, 89, 118, 170, 178. וירום 4. בחי העולם ‸ 168. בחיי 239, 242, 252. העלים 4. כי ‸ 176. למעד 178, 283. וחצי - - יד ‸ 180. ובכלורת 271, 288 — ובכלת 283. יד ‸ 226, 245 — ד primo ז 2. קדש ‸ 93 — קודש 4. תכלנה 93, 166, 170, 240, 259.

8. אבין — אבון 259. ואמרה primo ואמרתי 180. אדני ‸ 31, 93.

9. כי ‸ 207. סתומים 4, 80, 89, 93, 117, 119, 170, 172, 176, 180, 226, 227, 228, 235, 240, 245, 249, 252. וחתומים 4, 80, 89, 93, 117, 119, 170, 172, 176, 180, 226, 227, 228, 235, 240, 249, 252.

10. ויתבררו 99 — ותבררו 1. והרשעו 89, 93. רשעים — הרשעים 1 — רשעים שע 155 — ים ‸ 188. והמשכלים 31, 102, 150, 277, 288 T, 659 — ו ‸ 80 — כ ‸ 4 — ם ‸ 17.

11. לתת 4 — ת 1° sup. ras. 93. שקוץ ‸ 93 — ו ‸ 1, 175, 245 — ישיקוץ 227, 259. שמם ‸ 226 — שומם 2, 4, 17, 30, 80, 82, 93, 101, 117, 118, 119, 150, 166, 170, 172, 176, 188, 210, 224, 227, 252, 270, 271 A. אלף ‸ 30 — אלה primo 80. ומאתים 101, 145, 170, 188, 224, 259 — מאתים * 82. ותשעים —— ושבעים ותשעים 157.

12. ויגע 80. אלף ‸ 117, 180. שלש sup. ras. 1, 3 — ושלש 4 — שלוש 94, 178. ושלשים 150, 170.

13. לקץ 1° — לעקץ 117. ותעמוד 4, 155, 227, 252, 283; primo 82. לגורלך 4, 17, 47, 80, 89, 93, 101, 117, 150, 153, 158, 166, 170, 172, 176, 188, 224, 226, 227, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A; primo 82, 139. הימים 17, 80; primo 89.

CATALOGUS 209 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in præcedentem Librum DANIELIS.

Codd. MSti, per totum collati: 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 49, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 153, 155, 157, 158, 166, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 254 —— MSti, in locis ſelectis collati: 160, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 215, 219, 220, 246, 295, 296, 301, 309, 311, 313, 318, 319, 320, 321, 326, 330, 332, 342, 355, 356, 358, 359, 360, 362, 379, 392, 399, 400, 403, 404, 405, 409, 410, 417, 418, 419, 423, 425, 428, 431, 434, 437, 444, 445, 446, 449, 457, 471, 474, 475, 476, 477, 484, 494, 495, 496, 497, 505, 506, 512, 514, 515, 519, 523, 525, 528, 530, 531, 532, 535, 539, 540, 541, 542, 546, 559, 562, 565, 566, 567, 570, 571, 572, 575, 587, 590, 591, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 621, 636, 638, 639, 642, 646, 680, 682, 692.

Codd. Impreſſi, per totum collati: 259, 260, 264, 266, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659 —— Impreſſi, in locis ſelectis collati: 396, 545, 650, 651, 652, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

Codd. MSti	—— per totum collati	——	68	} 209.
—— MSti	—— in locis ſelectis collati	—	111	
—— Impreſſi	— per totum collati	——	16	
—— Impreſſi	— in locis ſelectis collati	—	14	

LIBER EZRÆ.

CAPUT I.

1 ובשנת אחת לכורש מלך פרס לכלות דבר
יהוה מפי ירמיה העיר יהוה את רוח כרש מלך
פרס ויעבר קול בכל מלכותו וגם במכתב לאמר :
2 כה אמר כרש מלך פרס כל ממלכות הארץ נתן
לי יהוה אלהי השמים והוא פקד עלי לבנות לו
3 בית בירושלם אשר ביהודה : מי בכם מכל עמו
יהי אלהיו עמו ויעל לירושלם אשר ביהודה ויבן
את בית יהוה אלהי ישראל הוא האלהים אשר
4 בירושלם : וכל הנשאר מכל המקמות אשר
הוא גר שם ינשאוהו אנשי מקמו בכסף ובזהב
וברכוש ובבהמה עם הנדבה לבית האלהים אשר
5 בירושלם : ויקומו ראשי האבות ליהודה ובנימן
והכהנים והלוים לכל העיר האלהים את רוחו
לעלות לבנות את בית יהוה אשר בירושלם :
6 וכל סביבתיהם חזקו בידיהם בכלי כסף בזהב
ברכוש ובבהמה ובמגדנות לבד על כל התנדב :
7 והמלך כורש הוציא את כלי בית יהוה אשר הוציא
8 נבוכדנצר מירושלם ויתנם בבית אלהיו : ויוציאם
כורש מלך פרס על יד מתרדת הגזבר ויספרם
9 לששבצר הנשיא ליהודה : ואלה מספרם אגרטלי
זהב שלשים אגרטלי כסף אלף מחלפים תשעה
10 ועשרים : כפורי זהב שלשים כפורי כסף משנים
11 ארבע מאות ועשרה כלים אחרים אלף : כל
כלים לזהב ולכסף חמשת אלפים וארבע מאות
הכל העלה ששבצר עם העלות הגולה מבבל
לירושלם :

CAP. II.

1 ואלה בני המדינה העלים משבי הגולה אשר
הגלה נבוכדנצור מלך בבל לבבל וישובו לירושלם
2 ויהודה איש לעירו : אשר באו עם זרבבל ישוע
נחמיה שריה רעליה מרדכי בלשן מספר בגוי
רחום בענה מספר אנשי עם ישראל :
3 4 בני פרעש אלפים מאה שבעים ושנים : בני
5 שפטיה שלש מאות שבעים ושנים : בני ארח

VARIÆ LECTIONES.

1. ובשנת vox major, et ornata ; 92 — בשנת vox major, et ornata ; 139 — non major ; 1, 2, 3, 31, 47, 67, 80, 82, 89, 99, 100, 119, 128, 141, 144, 231, 239, 259, 270 — ו ^ 251, nunc 94 — ^ 48, 101. ובשנת אחת לכורש lit. majorib. 224. לכרש 3, 47, 118. לכלת 283 — ת ^ 101. מפי — מאת 180. ירמיהו 47, 48, 118, 147, 158 ; primo 128 ; forte 93. כורש 2, 3, 4, 30, 48, 49, 80, 89, 93, 99, 117, 155, 158, 163, 166, 175, 192, 207, 224, 245, 252, 259, 270, 664 ; primo 82, 94, 128, 141. פרס 2° ^ 94. בכל — במלכותו 250. מלכתו 48.

2. כורש 2, 3, 4, 17, 48, 80, 89, 93, 117, 153, 155, 170, 175, 240, 245, 249, 252, 259, 271 A, 664 ; primo 82, 94. כל —— ויעבר קול 80 — בכל 168. לי יהוה — לי אלהים יהוה 164. לו ^ 48. עלי ^ 4. אלהי — אלהי ד ישראל 590, 47, 1 ^ יהוה 117, 118. בירושלים 17.

3. מכל — בכל 4, 17, 250 ; forte 48 — לכל 157. יהי — יהיה 207. ויעל ^ 147. בירושלם 147. את ^ 117. אשר 2° primo 224. ליהודה 225. בירושלים 224 — ם ^ 101, 118. איש

4. וכל — ו ^ 4. המקמת — 80 המקומות 1, 4, 17, 30, 47, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 139, 155, 163, 164, 168, 170, 173, 188, 224, 231, 235, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 283 ; primo 82, 128 — המקומת 48, 176. הוא ^ 4, 150. ינשאהו 1, 3, 17, 30, 47, 48, 80, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 139, 141, 150, 158, 160, 178, 180, 188, 210, 224, 235, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 271, 288. מקומו 2, 4, 17, 47, 48, 80, 89, 93, 101, 118, 155, 158, 164, 166, 170, 173, 188, 224, 231, 239, 240, 245, 249, 252, 253 ; primo 128, 141 — מקומות 117 — ^ 192. וזהב 1. וברכש 48. אלהים 153.

5. ויקמו 17, 48, 80, 82, 89, 128, 150, 164, 180, 240, 259. ראשי — אנשי ראשי 145. האבת 239. ליהודה — אשר ליהודה 1, 228. ובנימן — ובינימן 48, 118 — ולבניכן 4 — 163, 253, 260, 264, 271 A ; forte 99. הלוים 168. העיר — ה ^ 147 — בני 4. העיר — את 1° ^ 147 — אשר 4. לעלת 283 — להעלות 207 — להעלת 48. לבנות ^ 147 — ו ^ 283 — ולבנות 166, 245.

6. סביבתהם 117 — סביבותיהם 2, 17, 47, 89, 92, 139, 144, 155, 166, 170, 245, 252, 259 ; primo 82 — סביבתיכם forte 99. בידיהם — ב ^ 4, nunc 118 — בידם primo 224. כסף ^ 117. ובזהב 48, 93, 145 ; nunc 157 — בזהב * 82. וברכוש 4, 48, 117, 145, 228, 249 ; nunc 157 — ו ^ 168. ובמגדנת 30, 150, 283 — במגדנות 99 — ת ^ 118 — ^ 147. לבד ^ 147. על ^ 48. התנדב — ב ^ 101.

7. כרש 188. הוציא 1° — ו ^ 283 — י ^ 17. כלי — כל כלי 89. הוציא 2° — ו ^ 283. נבוכדנאצר 2, 249 — נבוכד נאצר 47, 48, 99, 170, 180, 188, 198 — נבוכד נצר 94, 117, 119, 150, 155, 158, 178, 224, 245, 259, 264 — נבכד נצר 118 — נבוכד נאצר אלהיו עמו ויעל לירושלם 80.

8. ויציאם 48, 283 — ויתנם 4 — ם ^ 144. כרש 47, 100, 118, 173, 245. יד — ידי 180. מתרדת — מתרזות 114 — מ primo ני 4 — מתדדרת primo 48. הגזבר ^ 150, 207 — הגזבר ויתנם 48 — הגדבר 118. ויספרם — ם primo ס 245.

9. מספרם — מספרים 150 — אגרטל מספרם 145. אגרטלי 1° et 2° — גר sup. ras. 1. שלשים אגרטלי ^ זהב 157. שלשים 101 — ם ^ מחלפים — אלפים 240. אלף — אגרטלי כסף ^ 89. אלפים — 249. תשעיה 173.

10. כפורי 1° — וכפורי 4 — ו ^ 118, 119 — ורי sup. ras. 141 — כפודי primo 48. זהב שלשים כפורי ^ 259. שלושים 178. כפורי 2° — ו ^ 48, 118, 119 — ורי sup. ras. 141. כסף — זהב 4. משנים sup. ras. 2. ארבעה 158 — ב primo ע 118. — ^ 176. ועשרה — ועשרים 4, primo 224 — שרה sup. ras. 47. כלים. וכולם — 4. אלף bis 17.

11. כל — ל sup. ras. 47. כלים — ם ^ 147 — חכלים 117 — הכלים 166, 224, 252. לזהב bis 155. וארבע — ו ^ 145. הכל ^ 144 — sup. ras. 2 lit. 446 — את הכל 587. ששבצר — ששבזר 80. הגלה 31, 164, 224. לירושלם sup. ras. 3 —— ירושלם — 2 — לירושלים 17, 259.

1. המדינ 101. העולים 48, 119, 155, 166, 239, 252, 253, 259. משבי — מבני הגו משבי 4 — בי sup. ras. 17. הגולה sup. ras. 2 — ו ^ 31, 164, 168, 192, 245, 260, 283. אשר הגלה ^ 157. נבוכדנאצור primo 141 — נבוכד נצור 119, 157, 178 — נבוכדנאצר 2, 89, 164, 170, 227, 231, 249 — נבוכד נאצר 47, 48, 80, 99, 188, 198 — נבוכדנצר 1, 17, 82, 92, 93, 101, 139, 163, 173, 176, 207, 226, 228, 235, 245, 259, 260, 271, 288, 356, 601, 659 — יתיר ו' —— נבוכד נצר 4, 117, 150, 155, 158, 166, 180, 252, 264, 283 — נבכד נצר 118, 147. בבל ^ 240. לבבל ^ 101. וישבו 4, 17, 47, 48, 80, 82, 118, 119, 139, 141, 168, 180, 224, 226, 249, 253, 260, 264, 270. לירושלים 259 — ירושלם 180. וליהודה 4, 48, 89, 93, 117, 144, 253, 271 A, 300. עירו 80.

2. עם ^ 226. זרובבל 2, 4, 30, 47, 48, 80, 93, 99, 100, 118, 158, 164, 166, 170, 192, 207, 240, 249, 252, 253, 259 ; primo 82, 128 — זב זרובבל 117. ישוע — ו ^ 226. נחמיה — י ^ 48. רעליה * 47 — ועליה 147 — דעליה 225 — רעיליה 92. כלשן 80. מספר — - - בנוי ^ 150. רחום — נחום 224, 225 — ר sup. ras. 3. מספר 2° — מספר בנוי רחום 80. בענא 4, 198, 210. אנשי — אנשי ∞ עם אנשי 145, 147. עם ישראל sup. ras. 245. אנשי — אנ*שי 3. בנוי אנשי 207. עם ^ 226.

3. בני bis 99. פרעוש 3, 4, 30, 47, 80, 99, 117, 118, 119, 141, 150, 170, 188, 210, 231, 252, 271 A, 283. מאה ^ 4, 171, 180 — ומאה 80, 147. ושבעים 4, 93, 168 — שבעים * 82.

Comm. 3 et 4 transponuntur ; 17.

4. Com. ^ 31, 117. ושבעים 168. ושנים — שנים sup. ras. 3.

5. מאות — ת sup. ras. 47. וחמשה 118.

6. מואב ^ 4. יואב ^ 4 — ויואב *** 47 — forte יואח 176. אלפים — ם ^ 101. ושמנה 147, 198, 245 ; primo 94 — שמונה 17, 30, 67, 101, 102, 117, 118, 163, 175, 188, 224, 235, 249, 252 ;

6 שבע מאות חמשה ושבעים : בני פחת מואב
לבני ישוע יואב אלפים שמנה מאות ושנים
7 עשר : בני עילם אלף מאתים חמשים וארבעה :
8 9 בני זתוא תשע מאות וארבעים וחמשה : בני
10 זכי שבע מאות וששים : בני בני שש מאות
11 ארבעים ושנים : בני בבי שש מאות עשרים
12 ושלשה : בני עזגד אלף מאתים עשרים ושנים :
13 14 בני אדניקם שש מאות ששים וששה : בני
15 בגוי אלפים חמשים וששה : בני עדין ארבע
16 מאות חמשים וארבעה : בני אטר ליחזקיה
17 תשעים ושמנה : בני בצי שלש מאות עשרים
18 19 ושלשה : בני יורה מאה ושנים עשר : בני
20 חשם מאתים עשרים ושלשה : בני גבר תשעים
21 וחמשה : בני בית לחם מאה עשרים ושלשה :
22 23 אנשי נטפה חמשים וששה : אנשי ענתות מאה
24 עשרים ושמנה : בני עזמות ארבעים ושנים :
25 בני קרית ערים כפירה ובארות שבע מאות
26 וארבעים ושלשה : בני הרמה וגבע שש מאות
27 עשרים ואחד : אנשי מכמס מאה עשרים ושנים :
28 אנשי בית אל והעי מאתים עשרים ושלשה :
29 30 בני נבו חמשים ושנים : בני מגביש מאה
31 חמשים וששה : בני עילם אחר אלף מאתים
32 חמשים וארבעה : בני חרם שלש מאות ועשרים :
33 בני לד חדיד ואונו שבע מאות עשרים וחמשה :
34 35 בני ירחו שלש מאות ארבעים וחמשה : בני
סנאה שלשת אלפים ושש מאות ושלשים :
36 הכהנים בני ידעיה לבית ישוע תשע מאות
37 שבעים ושלשה : בני אמר אלף חמשים ושנים :
38 39 בני פשחור אלף מאתים ארבעים ושבעה : בני
40 חרם אלף ושבעה עשר : הלוים בני ישוע
41 וקדמיאל לבני הודויה שבעים וארבעה : המשררים
42 בני אסף מאה עשרים ושמנה : בני השערים
בני שלום בני אטר בני טלמן בני עקוב בני חטיטא
43 בני שבי הכל מאה שלשים ותשעה : הנתינים
44 בני ציחא בני חשופא בני טבעות : בני קרס בני
45 סיעהא בני פדון : בני לבנה בני חגבה בני עקוב :

VARIÆ LECTIONES.

primo 82, 173 — מ primo ב 3. שנים 48, 93, 180 — ם^ 89. עשר — עשר אלף 245.

7. אלף^ 245. ומאתים 117, 147.

8. זתוא — ו^ 82 — זיתא sup. raf. 48. שבע — תשע 210. וחמשה — ארבעים וארבעים מאות — וששים מאות 80. ארבעים 30, 99, 117, 227, 245 — וארבעה forte 89 — וששים 249. וחמשה^ 249.

9. זכי — זבי 300 — זכאי 2, 47. ושלשים — וששים 145.

10. וארבעים 4, 67; forte 2 — וששים 47. ושנים —— וששים 118.

11. בבי — בני 48 — בכי 150, nunc 1; videtur 89. ושלשה — ושנים 118.

12. עזגד — עדגד 89 — עזגר 251 — זג forte ת 4. ומאתים 80, 117, 170, 240, 251. ועשרים 80, 147.

13. אדוניקם 166, 170, 192, 224. שש מאות bis 2. מאות — מאתים 48. ששים^ 4 — ושש 17 — וששים 145.

14. חמשם 101, 141, 178. וששה — וששים 117.

Comm. 14 et 15 transponuntur; 150.

15. ארבעה 118. חמשים^ 101.

16. אטר — אשר 47, 590; primo 117; forte 30. לחזקיה 2, 4, 47, 48, 80, 82, 117, 158, 163, 168, 245, 252, 590 — ליחזקיהו 17, 207 — ליחזקאל 147 — ה^ 118. ושמונה 3, 30, 47, 92, 99, 117, 163, 166, 176, 249, 283; primo 82 — ושישה 188.

17. בצי — בני 147. ועשרים 117. ושלושה 80 — ה^ 101.

18. יורה — יודה primo 245, videtur 157 — יורם nunc 180. ושנים sup. raf. 31 — ושמונה 92.

19. חשום 4, 30, 47, 80, 99, 118, 119, 166, 173, 245; primo 141 — חשים 235. ועשרים 80, 147.

20. Com.^ 147, 180. תשעים — תשעה 253.

21. Com.^ 180. מאה^ 17. ועשרים 48, 80, 147, 168, 251. ולשלשה 158 — ושלשים 80.

22. אנשי — בני 93. נטופה 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 119, 141, 164, 166, 170, 188, 192, 224, 227, 231, 235, 240, 242, 249, 252, 253, 259, 270; primo 82, 94, 128, 173 — primo נטופת 80. וששה — ושלשה 150.

23. Pro hoc et fequenti commate fcribitur com. 20; in 147. אנשי — בני 158. ועשרים 145, 155, 168. ושמונה 2, 30, 92, 117, 164, 166, 188, 224, 235, 252, 283; primo 94 — וששה 249.

25. בני bis 48. קירית 80. יערים 1, 2, 4, 48, 80, 89, 93, 117, 118, 147, 155, 170, 175, 180, 188, 198, 224, 225, 228, 245, 249, 590; forte 82, 141 — י fup. raf. 173 — ארבעים 80. כפירה — כפירים 80. ובאירות 30, 224 — ובאירת 80 — וכארות primo 158. ארבעים 82, 139, 160, 188, 260, 264, 271, 288. ושלשה fup. raf. 82 — ואחד 17, 48, 117, 224.

26. הרמה — הדמה 150. גבע 4. שש — שבע 84. מאות^ 207. ואחד — ו^ 80 — ושנים 100 — ואחת 240.

27. Com.^ 80. מכמש 4, 17, 93, 101, 227, 231, 235, 239; primo 158, 173; nunc 157 — ס fup. raf. 82 — מכמים 80. ועשרים 155, 157, 166, 168. ושנים — נים fup. raf. 31.

Comm. 27 et 28 transponuntur; 150.

28. ואנשי 48. ביתאל 94, 150, 155, 158, 180, 188, 192, 198, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 264, 659. ועשרים 92, 150, 155, 224 — חמשים 249. ושלשה — ה^ 245 — וארבעה 249.

29. חמשים — ם^ 101. ושנים — ומאתים 4.

30. מגביש primo מנביש 4 — מגביט 80. חמשים* 128, ששה — וששים 150.

31. אחר^ 147 — אחד 1, 4, 30, 48, 99, 157; primo 17; forte 158.

32. Com.^ 253. חרים 2, 4, 17, 48, 80, 89, 92, 99, 117, 118, 119, 158, 168, 176, 226, 227, 228, 252, 259, 271 A; primo 82 — חירם 235 — חרס 30, 245. שלוש 157.

33. לוד 17, 30, 47, 48, 80, 118, 166, 188, 226, 240, 259 — לון 117 — ^ 4. חדיד ואונו^ 147. חדיד — חדיך 4 — forte חריר 89. ואנו 17, 99, 119, 150, 178, 226, 240, 252 — ואוני primo 4. עשרים^ 145 — delet. 150 — ועשרים 4, 17, 92.

34. Com.^ 188 — bis 224. ירידו 17, 48, 80, 89, 101, 117, 158, 173, 178, 180, 245, 249, 253, 259, 260, 264; primo 82. ארבעים primo ארבעה 17 — וארבעים 147 — delet. 150 —— עשרים 1.

35. סנאה — שנאה 207 — סנאב 147 — ס fup. raf. 82 — ה fup. raf. 48. שלשת — ת forte כי 117. אלפים primo אותפים 117. וששׁ — ושלש 147. ושלושים 259. ושלשים - - - שלשת — שלש מאות ארבעים וחמשה ושלשים 80.

36. ישוע — ירשע 48. תשע — שבע 4. שבעים — י^ 240 — ועשרים 4.

37. בני^ 245. חמשים — שבעים 93.

38. ומאתים 4, 147. ארבעים^ 145 — י^ 101.

39. Com.^ 240. חרים 2, 17, 48, 80, 119, 158, 168, 188, 227, 228, 235, 245, 249, 253, 259, 260, 284, 286; primo 82. אלף fup. raf. 173. שבעה 245. עשר^ 207.

40. בני הלוים בני 147. יקדמיאל 4. הדווה 80 — הודויא 251 — הודריה 160 — הודיוה 147. שבעים bis 47.

41. המשוררים 2, 4, 93, 99, 153, 155, 166, 170, 192, 240, 245, 252, 253, 259. מאה^ 118. ועשרים 4, 101, 158, 180, 245 — וארבעים 145 — ושמנים 80, 147. ושמונה 92, 101, 117, 164, 192, 252, 259; primo 82 — ושבעה 80, 99, 147.

42. השוערים 2, 117, 164, 245, 253, 259. שלום — ו^ 141. טלמון 1, 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 139, 141, 150, 163, 164, 166, 170, 175, 176, 188, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 259, 260, 264, 271, 300 T; primo 82. בני עקוב bis 92. עקב 118, 173; forte 141 — עקוד primo 4. בני 6°^ 4. חטיפה 1, 117, 166, 271 A — חטופא 4. שובי 17, 30, 47, 89, 93, 99, 155, 164, 166, 188, 235, 249, 252, 259 — שׁבי 80 — שובע 17. ותשעה — וישביעה primo 245. ושלשים 4, 93. שבר —

43. הנתנים 82. צחא 251 — צוחה 4, 147 — צוחא forte 48 — שיחא 252. חשיפא primo 48 — חשפה 207 — חשופה 198 — חצופה 226 — חצופא 118 — חשיפא 80, 155. טבעת 80.

44. קרס — קידום 4, primo 245 — קירוס 2, 30, 117, 158, 180, 227, 235, 259; primo 82 — קירים 92 — קירס 101, 144, 155, 178; forte 128 — קרוס 80, 93, 118, 139, 150, 157, 166, 168, 207, 228, 231, 252, 253, 260, 264, 271 A; primo 94 — קרוס primo 48 — קרים 225 — קרום 17, primo 173 — קדם 47. סעפא primo 4 — י^ 259 — פיסא 147 — סיעתא 48, forte 99.

בני חגב בני שמלי בני חנן : בני גדל בני גחר ⁴⁶₄₇
בני ראיה : בני רצין בני נקודא בני גזם : 48
בני עזא בני פסח בני בסי : בני אסנה בני ⁴⁹₅₀
מעונים בני נפיסים : בני בקבוק בני חקופא בני 51
חרחור : בני בצלות בני מחידא בני חרשא : 52
בני ברקוס בני סיסרא בני תמח : בני נציח בני ⁵³₅₄
חטיפא : בני עבדי שלמה בני סטי בני הספרת 55
בני פרודא : בני יעלה בני דרקון בני גדל : 56
בני שפטיה בני חטיל בני פכרת הצבים בני אמי : 57
כל הנתינים ובני עבדי שלמה שלש מאות 58
תשעים ושנים :
ואלה העולים מתל מלח תל חרשא כרוב אדן 59
אמר ולא יכלו להגיד בית אבתם וזרעם אם
מישראל הם : בני דליה בני טוביה בני נקודא 60
שש מאות חמשים ושנים : ומבני הכהנים 61
בני חביה בני הקוץ בני ברזלי אשר לקח מבנות
ברזלי הגלעדי אשה ויקרא על שמם : אלה 62
בקשו כתבם המתיחשים ולא נמצאו ויגאלו מן
63 הכהנה : ויאמר התרשתא להם אשר לא יאכלו
מקדש הקדשים עד עמד כהן לאורים ולתמים :
64 כל הקהל כאחד ארבע רבוא אלפים שלש מאות
65 ששים : מלבד עבדיהם ואמהתיהם אלה שבעת
אלפים שלש מאות שלשים ושבעה ולהם משררים
66 ומשררות מאתים : סוסיהם שבע מאות שלשים
וששה פרדיהם מאתים ארבעים וחמשה :
67 גמליהם ארבע מאות שלשים וחמשה חמרים
68 ששת אלפים שבע מאות ועשרים : ומראשי
האבות בבואם לבית יהוה אשר בירושלם התנדבו
69 לבית האלהים להעמידו על מכונו : ככחם נתנו
לאוצר המלאכה זהב דרכמונים שש רבאות
ואלף וכסף מנים חמשת אלפים וכתנת כהנים
70 מאה : וישבו הכהנים והלוים ומן העם
והמשררים והשוערים והנתינים בעריהם וכל
ישראל בעריהם :

VARIÆ LECTIONES.

פריון 145 — פרון 89, 147; videtur 80 — סרון 224.

45. חגבא 2, 47, 48, 49, 118, 147, 155, 173, 175, 240, 252; primo 141 — חגבע 253 — חגבה primo 17. עקב 118, 173, 231 — עקרב 80, primo 48.

46. שלמי ∞ 4, 30, 82, 89, 176, 180, 228, 235, 249, 252, 259, 271 A, 659 ק'; primo 117, 173 — שלמון 147 — מל sup. ras. 128. ענן — חנן 250.

47. גחל 80, 147; — נחר 166, primo 245 — חגחר 207 — גחר primo 4.

48. נקורא 80, 147 — נקודה 4, 82, 99, 119, 164, 166, 207, 228 — רקודא 145. גזום 249 — ו‸ primo ד 2.

49. עוזא 2 — עזה 31, 49, 100, 158, 245 — ענא 4. בסי — בסר 245, — בסח 150 — בבי 160 — בצי 2, 4, 240 — כסי 80 primo 48 — ס sup. ras. 3.

50. אסנא 1, 4, 118, 155, 157, 178, 253, 260, 271, 283, 288, 300 — אנסה 240 — אסנת 235. מעונם 80 — ו‸ 80, 249; nunc 157 — מיענים 175 — ונ sup. ras. 82. נפסים 166, 235, 253 — נפוסים 1, 4, 31, 48, 80, 89, 93, 117, 147, 150, 155, 157, 163, 164, 178, 180, 192, 207, 226, 227, 228, 231, 239, 249, 259, 270, 271 A, 659 ק'; primo 141, 158, 198, 245 — נפוצים 118, 252.

51. בקבק 180, 252. חקופה 224, 228 — הקופא 144 — ו‸ 176.

52. בצלית 80, 92, 101. מחירא 1, 30, 80, 89, 119, 155, 164, 176, 180, 224, 226, 228, 245, 249, 250, 271, 288, 601; forte 158; nunc 99 — מהירה 118, 227 — מחידה 207 — בחורא בני מחיפא 147. חרשיא 145 — חרסא 250.

53. ברקס 164, 283 — ברקום 1, 155, 180, 271; primo 245; nunc 158; videtur 48, 89 — ברקים primo 4. בני 2° ‸ 80. ססרא 166. תמה 228.

54. נסיח 102, 259 — נצוח 147, primo 245. חטופא 168 — פא sup. ras. 155. חטופא בני נצוח ∞ 4.

55. סוטי 3, 4, 67, 80, 92, 93, 119, 164, 188, 235, 245, 249, 252; primo 82 — סטיו 147 — פטי 117 — סנא 226 — שטי 227. בני 3° ‸ 157. הסופרת 4, 80, 92, 100, 164, 173, 235, 239, 245, 259; primo 82 — חספרת 144 — ה‸ 224 — הספדרת videtur 178. בני 4° bis 119. פדורא 80 — פרודאי 245 — פרודא 30, 225 — פרודה 4, 118, 226.

56. יעלא 227, 245, 270; forte 141. דרקון — ד sup. ras. 89 — ק sup. ras. 155 — דרקדן primo 48.

57. שפטי 101. חטיל — אטיל 226. פוכרת 117, 170, 259; primo 82 — פובדת 4 — פרכת 1, 147. הצביים 2, 3, 4, 30, 31, 47, 48, 49, 67, 82, 92, 93, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 155, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 173, 175, 176, 188, 192, 207, 224, 225, 226, 228, 231, 235, 240, 249, 250, 251, 254, 259, 264, 270, 271, 283, 300 T — הצבאים 80, 99, 180, 252.

58. Com. ‸ 4. הנתנים 82, 253. עבדי שלמה — שלמו עבדי 145. שלמה bis 80. ותשעים 145.

59. ואלה — ה‸ 1. העלים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 49, 67, 80, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 170, 175, 176, 178, 188, 192, 210, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283, 300 T. תל ‸ 17, 176. אדון 168 — אד∗ 245. ואמר 4, 17, 93, 117, 227, 259. יוכלו 259. אבותם 2, 3, 4, 31, 49, 67, 92, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 130, 139, 144, 155, 157, 163, 168, 170, 175, 188, 207, 227, 251, 259, 270, 300 T — ‸ 30. ישראל 4 — בישראל 1.

60. טוביא 80. — טבוה 93. דליא 82. נקירא 89 — נקודה 4, 289. מאות וארבעים 207. שלש — שש 227. מאות ‸ 80 — 80.

61. ובני — ומבני 207. חביא 17, primo 141. בני 3° ‸ 150. אשר - - ברזלי 93. ברזלאי 4, 48, 80, 89, 224 — ברזלי 1° ‸ 1, 224 4. ברזלי 2° — ברזלי 2° 117. מבני forte 117. מבנות ‸ 157. לקח — הגלעדי איש bis 80. ל sup. ras. 119 — ‸ 48. ברזלאי 93 — שנים — שמם 17. אשה∗ 119. לאשה 17, 93, 166, 249 — אשה.

62. ואלה 147. המתחשים 117 — 3, 180 — המתיחשים 48 — המתייחשים 4 — ם‸ 118. המתיחסים 245 — ם‸ 17, 264. ויגאלו forte ויגואלו 94. נמצאו ‸ 80, 147 — ו‸ ‸ נ — הכהונה 1, 4, 93, 94, 117, 119, 158, 166, 176, 192, 224, 245, 251.

63. ויאמר∗ 130. התרשתא — התירשתא 48 — התרשתא 80. מקודש 153. הקדשים — ש‸ 17. עמוד 17, 48, 92, 117, 228, 252, 253, 259 — ‸ 150. הכהן 1, 198, 228. לאורים 1, 30, 93, 117, 118, 166, 168, 170, 192, 228, 235, 240, 251, 252. ולתומים 47, 92, 119, 249, 253; primo 82 — ותומים 4, 227 — ותמים 17, 80, 94, 259; nunc 158.

64. קהל 207. כאחד nunc כאחר 158. ארבעת 147. ריבוא 4, 82 — ריבא 93 — ובו fin. lin. 117. ושלש 117. מאות — מאתים 48. וששים 2, 4, 17, 47, 48, 89, 93, 99, 101, 118, 145, 147, 158, 166, 168, 180, 188, 207, 210, 224, 227, 231, 240, 249, 250, 259, 300; primo 82, 141 — ושלשים 80, 117.

65. ומלבד 227. ואמתיהם 1, 225 — ואמהותיהם 117, 118, 153, 164, 170, 253, 259, 283 — ואמהו ואמהתיהם 260 — ואמהתיכם 80 — ת sup. ras. 82. אלה ‸ 253, 260. אלפים — ימים 4. ושבעה ‸ 180. שלש מאות 117, 147. ושלש 1, 117. ושלשים 117. להם 101. משוררים 4, 30, 99, 101, 164, 168, 176, 207, 224, 245, 252, 253. ומשררת 48, 80, 92, 264, 283 — ומשוררות 4, 30, 89, 99, 117, 118, 168, 176, 224, 245, 253, 260 — ומשררים 150.

66. שבע מאות ‸ 117. וששה — ושבעה 2, 147, 249. ארבעים 224. ארבעה forte 47 — וארבעה 210 — שבעים.

67. גמליהם — ה‸ 48. וחמשה — ו‸ 101. חמרים ‸ 157 — חמריהם 48, 92, 117, 118, 249, 259 — חמורים 147, primo 4 — חמוריהם 80, 93, 228. ועשרים — ועשר sup. ras. 128.

68. בבאם 17, 89, 92, 93, 117, 118, 128, 164, 168, 170, 224, 240, 249, 251, 253, 259, 271, 283 — לבואם primo 141. בירושלים 17, 259. להעמדו 48. מכנו 240.

69. בכחם 47, 80 — כבוחם 49, 175, 188, 227, 252, 283 — בכחם 1, 4, 30, 118, 166, 198, 226, 228, 259, 279, 280; primo 245; forte 89 — כבסף 147. לאצר 102, 245 — לעשי 252. זהב — שש זהב 250 ‸ 93. דרכמנים 2, 3, 48, 80, 82, 94, 118, 141, 150, 157, 164, 166, 231, 240, 245, 251. שש — שש ‸ 93. רבואות 4, 48, 80, 118, 168, 170, 178, 240, 252, 253, 260, 264; forte 139 — רבוות 176 — ו‸ 119 — א‸ 141, 231, 239 — רבת primo 173. וכסף bis 175 — ו‸ 117, 168. מאנים 253. אלפים ‸ 80. חמשת — שש 250. וכתנות 2, 3, 17, 30, 48, 80, 89, 92, 94, 99, 100, 118, 119, 141, 150, 155, 157, 170, 175, 176, 178, 192, 207, 210, 226, 227, 240, 242, 245, 249, 251, 259; primo 4; forte 82, 128. מאה — מאד 157.

70. ומן העם — והעם 101. ומן — ו‸ 4. המשררים 48,

1 ויגע החדש השביעי ובני ישראל בערים ויאספו
העם כאיש אחד אל ירושלם : ויקם ישוע בן 2
יוצדק ואחיו הכהנים וזרבבל בן שאלתיאל ואחיו
ויבנו את מזבח אלהי ישראל להעלות עליו עלות
ככתוב בתורת משה איש האלהים : ויכינו המזבח 3
על מכונתו כי באימה עליהם מעמי הארצות ויעל
עליו עלות ליהוה עלות לבקר ולערב : ויעשו 4
את חג הסכות ככתוב ועלת יום ביום במספר
כמשפט דבר יום ביומו : ואחרי כן עלת תמיד 5
ולחדשים ולכל מועדי יהוה המקדשים ולכל
מתנדב נדבה ליהוה : מיום אחד לחדש השביעי 6
החלו להעלות עלות ליהוה והיכל יהוה לא יסד :
ויתנו כסף לחצבים ולחרשים ומאכל ומשתה 7
ושמן לצדנים ולצרים להביא עצי ארזים מן
הלבנון אל ים יפוא כרשיון כורש מלך פרס
עליהם : ובשנה השנית לבואם אל בית האלהים 8
לירושלם בחדש השני החלו זרבבל בן שאלתיאל
וישוע בן יוצדק ושאר אחיהם הכהנים והלוים
וכל הבאים מהשבי ירושלם ויעמידו את הלוים
מבן עשרים שנה ומעלה לנצח על מלאכת בית
יהוה : ויעמד ישוע בניו ואחיו קדמיאל ובניו בני 9
יהודה כאחד לנצח על עשה המלאכה בבית
האלהים בני חנדד בניהם ואחיהם הלוים :
ויסדו הבנים את היכל יהוה ויעמידו הכהנים 10
מלבשים בחצצרות והלוים בני אסף במצלתים
להלל את יהוה על ידי דויד מלך ישראל :
ויענו בהלל ובהודת ליהוה כי טוב כי לעולם 11
חסדו על ישראל וכל העם הריעו תרועה גדולה
בהלל ליהוה על הוסד בית יהוה : ורבים 12
מהכהנים והלוים וראשי האבות הזקנים אשר
ראו את הבית הראשון ביסדו זה הבית בעיניהם
בכים בקול גדול ורבים בתרועה בשמחה להרים
קול : ואין העם מכירים קול תרועת השמחה 13
לקול בכי העם כי העם מריעים תרועה גדולה
והקול נשמע עד למרחוק :

VARIÆ LECTIONES.

82, 117, 147, 207 — והמשוררים 224, 253 ; primo 128 — ם^ם
118. השוערים 175 — והשערים 3, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 82,
89, 93, 94, 101, 117, 118, 139, 141, 150, 155, 163, 166, 170, 173,
180, 192, 207, 240, 245, 253, 259, 260, 270, 283 — ים^ 144.
הנתינים 80, 147 — והנתנם 173 — והנתינם 252.

1. ויגע — ויגש 99. בחדש 80, 147 — ה sup. ras. 47. ובני
— 48. וכל בני — ם^ 89 — בעריהם 4, 145, 147, 188,
228, 245, 249, 601, 602 ; primo 141 ; forte 82. העם^ 119 —
כל העם 2, 224. אחד^ 240. בירושלם — אל ירושלם 80,
147. אל — על 1 — א sup. ras. 128. ירושלים 259.
2. בן 1°^ 168. יצדק 283 — צדוק 80, 147. ואחיו הכהנים^
210. ואחיו 1° — י^ 207. והכהנים 150. וזרובבל 2, 4, 17,
47, 48, 80, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 158, 170, 207,
224, 240, 249, 253, 259, 270 ; primo 82, 173. שלתיאל 4, 48 ;
forte 94 — שאלתיא 101. ואחיו 2°^ 224. ויבינו 48. אלהי
— 30, 118, 224. יהוה אלהי — להעלות — ה^ 147 — ו^ 283 —
118. ת^ — 47 ויבינו המזבח על מיב להעלות 2, 47, 99, עולות
117, 224 ; primo 82 — ו^ 188, 283 — עילת 4. בתורת^ 117.
3. ויבינו — ויכינו 150. על דמזבח — המזבח 48 — את המזבח
89, 118, 249 — את מזבח 147 — marg. præm. א 168. מכונותיו
2, 92, 93, 101, 153, 158, 163, 170, 224, 226, 227, 245, 249, 659 ק' ;
primo 4, 141, 173 — מכונתיו 30, 31, 119, 130, 150, 160, 192, 207,
228, 235, 242, 259, 264, 270, 271, 283, 288, 356, 602 — מכונותו
— 48 מכונתיו — 118, 180 — מכונותו 188 — מכונותי 80 — מכונתי
1, 94, 168, 175. מעמי — מעמי דים 4. הארצת 283. ויעלו
4, 17, 80, 89, 93, 99, 117, 118, 163, 164, 170, 198, 224, 226, 227,
228, 240, 259, 271 A, 283, 356, 659 ק' ; primo 128, 158, 180.
עליו^ 117, 245. עולות 1° — ו^ 102, 158 — עולות 2, 47, 99 ;
primo 82 — עולת 48. ליהוה עלות^ 252. עלות 2°^ 117, 118,
145, 253, 260 sed spatium adest — ו^ 101, 119, 158 — ועלות 242
— עולות 2, 99, 157 ; primo 4 — עולת 48, 80. ולערב^ 2.
4. את — אתו 242. הסכת 283 — הסוכות forte 82 — השכות
primo 144 — הסכות 117 — הסוכת 48. ככתב 48. ועולות
118, 224, 300 — ועולת 2, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 101, 117,
153, 164, 166, 168, 188, 231, 270 ; primo 4, 173 — ועלות 17,
141, 170, 253, 260, 264, 271, 283 ; primo 82, 139. ' - - - ביום
יום^ 180. ביום — כיום 155. במשפט 1, 4.
5. ואחריכן 1, 30, 93, 150, 153, 155, 158, 198, 224, 228, 245.
עולות 30, 117, 170, 231, 240, 245, 249, 259, 270 ; primo 82 —
עלות 166, primo 141 — עלה forte 139. תמיד — התמיד 192
ולכל מועדי — 180. תמיד לשבתות 170. י^ — 188 לחדשים
— 4, מעדי 101. ולכ — 48 ^ 1° — ו^ ולכל 188, 249. ולמועדי —
93, 144, 239. המקודשים — 4, 227 — המתקדשים 1.
המתנדב 259.
6. ביום — מיום 4. אחד^ 17. לחדש — ביום 147.
— 4 לע להעלות — 80, 283 להעלת 48. השבעי 117. החילו 48.
ה^ 1, 147. עלות bis 17 — עולות 30, 117, 118, 224 ; primo 82
— ו^ 283 — 4 עולה — עולת 48, 80, 252. ליהוה — ל^ 147.
יוסד 4, 48, 93, 118, 173 — וסד primo 128.
7. כסף — את הכסף 4. לחוצבים 259. ושמן ^ 118 — ן
primo 1 4. לצידונים 17, 153, 224 ; forte 82 — לציודנים 2, 3,
4, 49, 80, 89, 94, 99, 100, 117, 118, 168, 175, 180, 188, 225, 227,
245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 356 ; primo 141 — לצדונים
ולצרפים — ם^ם 101 — ולצרים 93, 170 ; forte 139, 171.
ולצירים 4. ולצידים forte — 93, 153, 224, 253 — ולצורים 249 — ולצרים
אל sup. ras. 3 — ליפו אל 47. ים forte 4. ים יפא . 48, 80 —
כרישיון primo א^ 4, 17, 89, 117, 153, 158, 173, 198, 224, 259.
245 — ברשיון 4, 48, 80, 228. כרש 47, 48, 118, 166, 245.
8. לבאם 117, 240, 253, 259, 271, 283. אלהים 224 — ה 1°
sup. ras. 93. בירושלם 118, 166 ; forte 82 — ולירושלם 168.
השני* — 48 השני — 31 השנה 245. ' החילו 48. זרובבל 4, 17,
48, 80, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 158, 170, 173, 240, 249, 252,
253, 259 ; primo 82. לשתיאל 4, 48, 94, 117. וישע 283.
יצדק 283 — יהוצדק 80, 118 ; forte 49. הכהנים — ים^ 117.
2. אל — וכל 283. והלויים — 101 — ם^ם 48, 145, 157 הלוים
מהשבי — י^ 118 — מן השבי 147. ויעמדו 4, 150, 166, 168, 180,
252. את הלוים ^ 99. את ^ 147, 245 — 2. אל . שנה ^ 170.
על — את 252. מלאכת ^ 117, 252. בית 2° ^ 47.
9. ישוע — 1 ^ 48. בניו — ובניו 2, 4, 17, 80, 89, 99, 101, 145,
147, 155, 168, 170, 201, 207, 245, 288 ; primo 117 ; nunc 224.
קדמיאל — 239 קדמיאל* 82, 141 — כרמיאל 279,
2, 80, 147, 231 — וקדמיאל
ובניו — 1° ^ בני 147. בני יהודה primo 225. ואחיו ובניו
280.
— 89 באחד — 207 ^ כאחד 128. *בני 214, 249 — ובני 252
עשה ^ 147 — עשי 17, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 117, כאחת 93.
118, 150, 158, 166, 180, 226, 227, 231, 240, 253, 259 ; primo
141, 173 ; nunc 157, 201 — עושי 4 — ה sup. ras. 82. מלאכה
80, 147. בבית primo לבית 141. אלהים 47, 80, 147.
הינדד 2, 30, 47, 80, 101, 119, 173, 180, 210, 231, 252 — חינדר
primo 82 — חנדר 141. ואחיו — ואחיהם 117.
10. הבונים 30, 119, 210, 231 — הבנום 89. היכל — להיכל
118. ויעמדו 4, 141, 178, 245, 252, 356. מלבשים ^ 80 —
מלובשים 170 — מלבושים 3, 48. בחצצרת 2, 47 — בחצוצרות
166, 192. והלוים — ם^ם 118. את יהוה — ליהוה 158, 168,
253, 260, 264 — אל יהוה 271 A, 300. ידי — כלי 80, 147.
דויד 4, 17, 47, 67, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 128, 141, 147, 150,
155, 166, 170, 175, 178, 180, 198, 201, 224, 226, 227, 228, 245,
249, 252, 259.
11. ובהודת ובהלל — בהלל ובהודת 31. ובהדת 82, 150, 231,
283 — ובהודות 3, 4, 17, 47, 80, 89, 93, 99, 153, 155, 163, 166,
176, 188, 210, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 284, 286 ;
primo 139 — ובהדות 94, 101, 117, 168, 175, 180, 192 ; primo
141 — nunc ובהודת — 158 ובהידת — forte 2 — ובהודאות nunc
224. בהלל ליהוה ∾ 4. גדולה ^ 2, 157 — ו^ 178, 260.
הסד 180.
12. מהכהנים — מכהנים 1. והלוים — וראשי הלוים וראשי
188. ^ — 240 הלוים 47, 89, 141, 147, 224, 240. הלוים וראשי
4, והזקנים — 17 והזקינים. 128. ל primo א — 47, 80 האבת
117, 166, 178, 210, 259. את ^ 47, 93, 147, 168. הראשון ^
147. לעיניהם 226. בוכים 30, 49, 89, 192, 252. בקול - -
בתרועה bis 147. בקול — ב^ 102, 201, 227, 252 — 1 ^ 283 —
147 ^ בשמחה 2, 207. בתרועה ^ — 147 בכל ב sup. ras. 48.

1 וישמעו צרי יהודה ובנימן כי בני הגולה בונים
2 היכל ליהוה אלהי ישראל : ויגשו אל זרבבל
ואל ראשי האבות ויאמרו להם נבנה עמכם כי
ככם נדרוש לאלהיכם ולא אנחנו זבחים מימי
3 אסר חדון מלך אשור המעלה אתנו פה : ויאמר
להם זרבבל וישוע ושאר ראשי האבות לישראל
לא לכם ולנו לבנות בית לאלהינו כי אנחנו
יחד נבנה ליהוה אלהי ישראל כאשר צונו המלך
4 כורש מלך פרס : ויהי עם הארץ מרפים ידי
5 עם יהודה ומבלהים אותם לבנות : וסכרים
עליהם יועצים להפר עצתם כל ימי כורש מלך
6 פרס ועד מלכות דריוש מלך פרס : ובמלכות

אחשורוש בתחלת מלכותו כתבו שטנה על ישבי
7 יהודה וירושלם : ובימי ארתחששתא כתב בשלם
מתרדת טבאל ושאר כנותו על ארתחששתא מלך
פרס וכתב הנשתון כתוב ארמית ומתרגם ארמית :

---

8 רחום בעל טעם ושמשי ספרא כתבו אגרא חדא
9 על ירושלם לארתחששתא מלכא כנמא : אדין
רחום בעל טעם ושמשי ספרא ושאר כנותהון
דיניא ואפרסתכיא טרפליא אפרסיא ארכוי בבליא
10 שושנכיא דהוא עלמיא : ושאר אמיא די הגלי
אסנפר רבא ויקירא והותב המו בקריה די שמרין
11 ושאר עבר נהרה וכענת : דנה פרשגן אגרתא

VARIÆ LECTIONES.

— bis 80 — ובשמחה 4, 224, 227.
13. מכירים — ם ‸ 101. תרועת — 1° תרועה 157. כי העם ‸ primo 117. לכול — 93 לכל — לקול 89. השמחת 80, 178. מרעים 30. תורעה ∞ תרועה 157. גדלה 94, 239, 252, 271. והקל — 2 והכל 118. עד — על 284 — ‸ 1. למרחק 602.

1. צרי — שרי 117, 118, 147; primo 4. ובנימין 118, 144. בנים 2, 3, 17, 48, 80, 82, הגלה 82, 226. 3. נגני forte בני 117, 118, 141, 157, 180, 210, 224, 240, 245, 249, 252, 259, 260, 270, 271, 284. ליהוה — ל ‸ 80, 226 — לי לא ליהוה 150.
2. ויגישו 93. זרובבל 2, 4, 30, 48, 80, 93, 99, 117, 118, 119, 150, 158, 207, 249, 252, 253, 259; primo 82, 94, 173. האבות — ה ‸ 1. ויאמרו bis 99 — רו ‸ 118. ככם — בכם 99, 166; primo 89, 150. נדרש 17, 30, 48, 80, 94, 117, 118, 141, 158, 166, 226, 231, 245, 253, 259, 283, 355 — לדרש 252 — נדרש ולא — ולו 2, 17, 80, 259, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 173. היא 89. זובחים 30, 48. ממי 17. אסר חדון — אסרחדן 2, 144, 155, 158, 160, 176, 225, 235, 260, 264, 288, 300 T, 601, 602 — אסר חדן 1, 31, 47, 100, 101, 128, 130, 175, 178, 270, 277, 279, 280, 288 T, 659; nunc 3 — אסרחדון 30, 80, 141, 150, 180, 224, 226, 228, 231, 239, 240, 242, 271 A; primo 82 —— אסר חזון — 147 ארם חדון — 210 אחחדן 166, 192. אותנו 2, 4, 117, 207. פוה 30.
3. להם ‸ 93 — אלהם 224. זרובבל 2, 4, 48, 80, 93, 117, 118, 119, 158, 178, 240, 249, 253, 259; primo 82, 173 — זרבבם ושאר ‸ 80. וראשי — 17 ‸ ראשי 80. בית — בני 92. זרבבל אנחנו ‸ 180. אלהינו 207, 224, 228. את בית — 117 בית 224. המלך ‸ 147. כאשר המלך כורש צונו ∞ 239. נבנה יחד ∞ 89. כרש 47, 93, 100, 118, 245, 252, 253.
4. ידי ‸ 224. עם 2° — העם 118. יהודה ‸ 118. ומבהלים ∞ 1, 4, 17, 93, 117, 118, 147, 224, 226, 228, 249, 259, 271 A, 355, 356, 659 ק׳; primo 150, 173; forte 82. אתם 3, 4, 47, 48, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 101, 118, 119, 139, 141, 166, 176, 210, 226, 240, 245, 249, 252, 260, 264, 270. לבנת 239.
5. וסוכרים 166, forte 82 — ושוכרים 48 — ושכרים 89, 92, 117, 118, 173, 231; primo 80, 141, 158 — וסברים primo 150. עליהם — על יהוה 235. יעצים 17, 92, 117, 118, 157, 231, 270. כרש 47, 100, 118, 119, 155, 253. פרס 1° ‸ 245. - - - ועד פרס ‸ 4, 224. ועד primo ועל 158 — ועוד 48.
6. אחשוריש 2, 17, 47, 48, 93, 155, 158, 188, 283 — ח ‸ 155 — אהשורוש 150. בתחלת 4, 48, 245. מלכתו 48. יושבי 4, 48, 49, 153, 166, 168, 170, 239, 249, 252, 259. יהודה primo ירושלם 80. וירושלים 224.
7. ובמי 259. ארתחששתא — 1° ארתחשתא 92, 178 —— ארתחשסתא 4, 30, 31, 89, 101, 141, 153, 176, 188, 227, 228, 235, 250, 252, 259, 300; primo 173; forte 82 — ארתחרששתא 224 — ארתחשתתא — 249 — ש 2° sup. ras. 94. - - (6) - - כתב ארתחששתא ‸ 48, 93, 245. וכתב 224. מתרדת — מתרות 147 — ושאר — מתדדת forte 158. מתרדד — 139 מתרדד — 224 מהרות — כנותו — 2 כנותהון — 4 כנוותו — 47 כנתו 224. ושער 118, 153, 228, 271 A, 659 ק׳; primo 158 — כנתיו 99 — בנותו 80, 89, 260; primo 150 — בנותא 166. על ‸ 225. ארתחששתא 2° ——

ארתחשסתא 4, 17, 80, 89, 101, 141, 153, 225, 227, 228, 235, 249, 252, 259, 300; primo 173; forte 82 — ארתחרששתא 224 — ח ‸ 47 — ש 2° sup. ras. 94. הנשתוון 48, 224 — הנתוון 4. ארמית — 1° ‸ 80 — ארמאית 355. ארמית 173. כתוב — 224 — ומתורגם 2, 48, 92, 93, 117, 153, 166, 245, 249, 252 — ותרגמן 590. ארמית — 2° ארמאית 355.
8. רחם 207. בעיל 150, 153, 170, 245 — בעיל 253. טעים 150, 153, 240, 245. ספרא ושאר — ספרא 253. כתיבו 252. איגרא 4, 240 — 80 — אגרתא 30, 31, 49, 89, 100, 101, 102, 119, 130, 139, 147, 150, 155, 157, 166, 175, 176, 178, 210, 225, 226, 227, 235, 239, 251, 252, 253, 259, 260, 270, 271 — א 2° sup. ras. 3, 82. חדה 30, 31, 49, 92, 94, 101, 102, 118, 130, 139, 144, 155, 157, 175, 210, 225, 227, 235, 239, 250, 259, 260, 271; nunc 99, 141. ירושלם — ם ‸ 166. לארתחשתא 92 — לארתחשסתא 4, 17, 80, 89, 94, 141, 227, 228, 252, 259; primo 249; forte 82. מלכא — א ‸ 166. כנימא 253 — בנמא primo 150 — כ sup. ras. 245.
9. באדין 228. בעיל 80, 153, 253. טעים 153. סיפרא 4, 80. — 48 — ן ‸ 118, כנותיהון — 157 — כנותהון 4, 93 כנוותהון 166 — בנתהון 80. דניא 80, 119, 170, 260 — דינא 93, 99, 145, 158 — דימא 89, 259 — primo 4 — דינאי 153. ואפרסכתיא ∞ 1, 192 — כ — 117 ואפרסתכוא — 4 וארפתכיא — sup. ras. 245. ארכויא 153. אפרסכאי — 17, 80, 147 ‸ אפרסיא 2. טרפלאי ∞ 1, 17, 48, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 147, 160, 166, 168, 173, 180, 224, 226, 228, 242, 245, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 288, 355, 601, 602, 659 ק׳ ארכוי* — 3, 49, 82 ארכויי — 119, 157, 163, 259 — ארכיי — 227 ארכווי — 651 ארכאי 153. בבליא — primo בבליא — 245 בבלייא — 4, 153 — בבלאי — 201 ‸ 3, 101, 188, 201 א 158. שושנביא 1, 30, 228; primo 245; videtur 118 — שושנכאי — 4, 153 — שושנביא 49. דהויא 17, 80, 147 — די הוא 89, 92 — דהוי 226 — דיהוי 4, 47 — דיהוי 99 — ד* הא* — 224 דוהיא — 180 דיהוא — דהיא 93, 118, 225, 227, 271, 601, 602, 659 ק׳; primo 245; forte 82 — דהוה 2, 163, 170, 252, 288. עלמא 48, 147 — א sup. ras. 67 — עלמאי 153.
10. אמיאדי — אמיא די 245. אומיא 2, 4, 48, 150, 158, 240, 253, 259. די — הדי 170. אסנפר — א ‸ 4 — אסנפר videtur 245. רבה 150, nunc 141. ויקרא 3, 249, 252 — א ‸ 170. והותיב 101, 117, 153, 170. המו — 101 ‸ המו — 117 הימו — ה sup. ras. 3. בקיריא — 17 בקירא — 117 בקרוא — 245 primo בקיריה — 147 ביקריה בקריא 1, 4, 48, 49, 80, 168, 231, 249, 251, 252, 253, 260, 264, 271; primo 141 — בקרייא — 153, 259 — בקרוא 118 — בדיא 224. שמרין — י ‸ 180. דישמרין 158. ה sup. ras. 128, 139. עבד 17, primo 48, 150. נהרא 2, 4, 17, 47, 48, 49, 67, 80, 92, 99, 117, 118, 150, 166, 168, 170, 224, 245, 251, 252, 253, 259, 270, 271 A; primo 141 — ה 2° sup. ras. 93, 128. וכענת 48 — ובענת — 150 שלם ובענת 80, 89, 166; forte 158; nunc 157; videtur 118.
11. דנא 2, 4, 118, 153, 158, 168, 170, 176, 224, 245, 249, 253. פרשגן — פתשגן 224. אינרתא 4, 166. על ‸ 207. ארתחשסתא 4, 17, 80, 89, 92, 101, 141, 153, 168, 231, 249, 259; videtur 82 — ארתחששת 166. מלכא ‸ 101. עבדך 17, 48, 80, 93, 118, 141, 145, 147, 158, 173, 180, 226, 252, 659 ׳יתיר י — primo עבדה 4. אינש 89, 150 — sup. ras. 144. עבר — ר sup. ras. 48, 99.

EZR. a cap. 4, 7 ad 6, 12 HEBRAICE; ex cod. 240.

Ezr. 4, 7 ובימי ארתחששתא כתב בשלום מתרדת טבאל ויתר סיעתיו על ארתחששתא מלך פרס וכתב המפורש כתוב בלשון ארם ומפורש בלשון ארם : 8 רחום בעל העצה ושמשי הסופר כתבו ספר אחד על ירושלם לארתחששתא המלך כן אמר : 9 אז רחום בעל העצה ושמשי הספר ויתר סיעתם דינים ואפרסתכים טפלים אפרסים ארכויים בבלים שושנכים דהים עלמים : 10 ויתר האומות אשר הגלה סנחריב הגדול והנכבד והושיב אותם בקריה אשר בשמרון ויתר עבר הנהר וכן ענה : 11 זה פתשגן הספר אשר שלחו עליו

די שלחו עלוהי על ארתחששתא מלכא עבדיך
12 אנש עבר נהרה וכענת : ידיע להוא למלכא
די יהודיא די סלקו מן לותך עלינא אתו לירושלם
קריתא מרדתא ובאושתא בנין ושורי אשכללו
13 ואשיא יחיטו : כען ידיע להוא למלכא די הן
קריתא דך תתבנא ושוריא ישתכללון מנדה בלו
14 והלך לא ינתנון ואפתם מלכים תהנזק : כען
כל קבל די מלח היכלא מלחנא וערות מלכא
לא אריך לנא למחזא על דנה שלחנא והודענא
15 למלכא : די יבקר בספר דכרניא די אבהתך

ותהשכח בספר דכרניא ותנדע די קריתא דך
קריא מרדא ומהנזקת מלכין ומדינן ואשתדור
עבדין בגוה מן יומת עלמא על דנה קריתא דך
16 החרבת : מהודעין אנחנה למלכא די הן קריתא
דך תתבנא ושוריה ישתכללון לקבל דנה חלק
17 בעבר נהרא לא איתי לך : פתגמא שלח מלכא
על רחום בעל טעם ושמשי ספרא ושאר כנותהון
די יתבין בשמרין ושאר עבר נהרה שלם וכעת :
18 נשתונא די שלחתון עלינא מפרש קרי קדמי :
19 ומני שים טעם ובקרו והשכחו די קריתא דך

VARIÆ LECTIONES.

נהרא 2, 4, 17, 47, 48, 49, 80, 93, 94, 118, 128, 166, 168, 170, 245, 249, 250, 253, 259, 271 ; primo 141 — ה 2° ſup. raſ. 82. ובענת 30, 80, 89 ; nunc 157 ; videtur 118.

12. ידע 99. ליהוא 207 — ליהוי 47, 48, 224, 253 — להוי 170, 245. מלכא 4. די יהודיא — דיהודאי 4, 48, 245. יהודיא — יהודאי 2, 30, 80, 89, 92, 93, 147, 150, 153, 166, 176, 207, 224 — יהודיאי 259 — א ‸ 242 — יהודא primo 3 — יא ſup. raſ. 82, 173 — א ſup. raſ. 128. די סלקו — דיסילקו 245. סליקו 2, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 139, 141, 144, 150, 155, 166, 170, 173, 175, 176, 180, 188, 192, 207, 224, 226, 227, 228, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 284, 286, 300, 659 — ל ſup. raſ. 82 — ק ſup. raſ. 130. לותך מן ∞ 117. לוותן 93, 224. עלינא ‸ 17 — י ‸ 80, 117, 180. ירושלם קריתא — 118 קרתא 117. יבא לירושלם 166 — ם ‸ — 157 — ובאשתא 17. מרדתא primo מדרתא 158 — ר ſup. raſ. 119. ובאשתא 17, 82, 89, 117, 118, 139, 147, 153, 158, 166, 168, 170, 173, 228, 242, 249, 253, 260, 264, 601 — ובישתא 48, 180, 240, 245, 300 — ובאישתא 1, 2, 3, 30, 47, 49, 67, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 119, 128, 130, 141, 150, 155, 157, 163, 175, 176, 178, 188, 192, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 227, 235, 250, 251, 252, 254, 259, 270, 271, 283, 288, 300T, 602 ; videtur 144 — וכאשתא 4 — או ‸ 80, 92. בניין 92 — forte בנין 4. ושוריא 17, 48, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 119, 150, 153, 163, 166, 170, 173, 176, 180, 198, 224, 227, 228, 231, 239, 240, 242, 245, 252, 253, 264, 271 A, 355, 356, 659 ק׳ ; primo 168 — ושורא 259 — וטוריא 80. שכללו 163, 1, אשכלילו — 80 אשתכלילו 173, 198, 201, 227, 253, 259, 264 — 30, 82, 92, 101, 119, 141, 144, 157, 166, 168, 175, 188, 192, 210, 214, 225, 231 — אשתכללו 147 — שכלילו 17, 48, 93, 94, 99, 118, 150, 158, 170, 176, 178, 180, 224, 228, 240, 245, 252, 271 A, 355, 356, 659 ק׳. ואושיא 47, 93, 99, 101, 117, 119, 153, 166, 240, 245, 252 — ואו ואשיא 92. יחיטו — יהיטו videtur 176 — ישתכלל 147.

13. להויא 48, 80, 147 — להוה 2 — להוי 170, 224. די הן — דיהן 224 — מן 147. קיריתא 80 — קרייתא 153. תתבנה 117, 139, 153, 188, 245, 253, 260, 264 — תתבני 17, 89 ; primo 173 — ה ‸ 170 — ‸ 224. ושריא 17, 168 — ושוריה 31, 92. ישתכלון 80 — ישתכללין 80 — אשתכללון 245. מנדא 99, 118, 249, 253 — מנרה 1. בלו — בנו 147 — בלא 4, 80 — כלו primo 245 — בלד primo 48 — לו ſup. raſ. 93. יתנון 259 — ינתון 48, 245 — ו ‸ 119 — ינתין 4 — נתנן 240 — ישתנון 252. ואפתום 17, 30, 99, 118, 141, 153, 157, 166, 168, 170, 173, 176, 188, 231, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 283 ; primo 155 ; forte 139 — ואפתים 1, forte 82 — ואפתום 92, 150 — ואפתם 144, 270. מלכים — י ‸ 31 — מלכא 147 — מלכיא 173 — מלכן 80 — מלכין 2, 4, 89, 101, 102, 118, 145, 153, 155, 158, 166, 170, 176, 180, 224, 252, 253, 259, 300 ; primo 3, 245, 249, 250 — ם ſup. raſ. 82. תהנזיק 17, 47, 48, 89, 92, 93, 94, 102, 118, 119, 141, 157, 166, 168, 176, 188, 207, 226, 227, 228, 240, 249, 253, 259, 260, 270 ; forte 82 — תהרנזיק 147 — תתנזק 153.

14. קבל 231, 277, 279, 280. היכלה 188 — מלכא 117. וערית 89, 166, 253 — ועדות 226, primo 48. למיחזא 253 — למחזיא 4, 80 — מיחזא 48 — למחזא 47, 226 — למחזי 158, 225, 227, 251 — למחזה 259, nunc 141. דנא 2, 4, 30, 48, 82, 89, 99, 118, 150, 153, 158, 170, 173, 245, 249, 252, 270 ; primo 141 — דא 80, 147. והודענא ‸ 176 — והדענא 283. מלכא 48.

15. דכרניא 1° — י ‸ 2, 92 — דוכרניא 48, 80, 93, 128, 170, 227, 253 — דברבניא 4 — דרכביא forte 245 — דוכרנא 117. - - - די ותהשכח בספר 2. מלכיא אבהתך — 1 ∞ אהבתך 80. דכרניא ‸ — 4 דברבניא — 117 דוכרניא 48, 117 — דכרניא 2° — דכרניא ‸ 2, 253. ותינדע 4. דכרנייא 259 — ברניא primo 99 — כרנ ſup. raſ. 128. די 3° ‸ 80, 147 — דאי 48. קריתא 1° — א ‸ 245 — קיריתא 17 — קיריא — קריא 17 — קרייתא 166, 226. דך 1° — דא 47, 227. קריתא 92, 147, 192, 198 — קריה 155, 166, 168, 245 — א ſup. raſ. 82, 93. מרדיא 150 — מרדתא 117. ומהנזקת — ז ‸ 4 — ומאנזקת 31 — י ‸ מלכין 80. ומהנדקת — 48 ומהנזקא — 252 ובהנזקת — 289 — ן ‸ 101. ומדנן 1, 3, 30, 31, 92, 99, 100, 102, 119, 128, 144, 150, 157, 163, 175, 176, 192, 207, 210, 235, 242, 260, 264, 271, 277, 283, 284, 286, 288T, 300T, 659 — ומדינין 224 — forte ומדונן 82 — ומדנן et ד ſup. raſ. 48, 168 — ומרינן primo 158. ואשתדור ואת 4. ואישתרור primo — 30 ואשתדוד — 147 ואישדור — 260 עבדין — ד ſup. raſ. 48. בגווה 93 — בגאוה 4 — בגבה 80 — בגוא 245. ימת 283 — יומרם primo 4 — יומא 228. עלמיא 1, 178, 252. דנא 2, 4, 48, 80, 99, 102, 117, 118, 158, 170, 188, 224, 245, 252, 253, 259, 270 ; primo 141. דך 2° — דא 92, 117, 253. החרבתא 207 — מחרבת 147.

16. מהדעין 93, 283 — ן ‸ 101. אנחנא 1, 2, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 93, 99, 117, 150, 153, 170, 176, 178, 188, 192, 224, 244, 245, 250, 252, 253, 259 ; primo 141, 158, 173 ; nunc 82, 128, 144 — אנא 147. למלכא — א ‸ 118. די A ad לקבל ‸ 80. הן ‸ 128 — הון 48. קרתא 147 — קיריתא 17, 224 — קרייתא 153. דך — דא 118, 147, 153. תתבנה 17, 47, 99, 117, 188, 201, 207, 260, 264, 271, 283 — תתנבא 4 — א ‸ 118, 166. ושוריא 1, 2, 4, 48, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 144, 155, 166, 175, 176, 188, 192, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259 ; primo 141, 158, 173 — ה ſup. raſ. 82, 201 — ושריא 170, forte 3. לקביל 192 — כל קבל 147. דנא 2, 4, 17, 30, 48, 80, 82, 89, 118, 153, 170, 245, 259 ; primo 141. כעבר 80. נהרה 3, 101, 158. אתי 157 — אייתי 48. לך — בך 118.

17. פיתגמא 4, 150, 252. בעיל 153, 253 — כעל 4. טעים 153. סיפרא 4. ושאר 1° ‸ 245 — וספר 80 — ר forte ל 47. כנוותהון 4, 93, 153, 166 — בנותהון 80, 150. די יתבין bis 93 — ויתכין 48 — דיתבין 224, 245 — דיתכין 80. עבר primo עבד 48. נהרא 2, 3, 4, 17, 47, 48, 67, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 141, 153, 158, 166, 168, 170, 176, 178, 188, 224, 245, 249, 250, 252, 253, 259. וכענת 2, 117 ; primo 141 — וכעות 93 — ובענת 4 — ובעת 30, 80, 89, 153, 166, 245 ; videtur 49.

18. נשתנא 224 — נשתוא 147, forte 178. די ‸ 166 — דין 4. שלחתין 4, 226. דישלחתון 245. עלנא 47, 80, 158, 166, 170 — על עלינא 207. קדמי — קדמך 4.

19. ומיני 48. טעים 4. ואשכחו 245. קרייתא 93 — א ‸ 47, 80, 245. דך ‸ 147. ימת 283. עלמא — עלמין 225. מתעביד 4, 153, 245, 253 — ת ‸ 157. ואשתדוד 30. מתנשאה — ש ‸ 170. על מלכין ‸ 4.

20. מלכין 259. תקפין 239 — תקיפן 253, 260, 264 — ין ſup.

EZR. a cap. 4, 7 ad 6, 12 HEBRAICE; ex cod. 240.

ארתחששתא המלך עבדיך אנשי עבר הנהר וכן עונה : 12 ידוע יהיה למלך אשר היהודים אשר עלו מאותך אלינו באו אל ירושלם קריה מורדת ורעה בונים והחומות כלו והקירות קשורים : 13 עתה ידוע יהיה למלך אשר אם הקריה הזאת תבנה והחמות יכלו מס המלך וכסף הגולגלת ותשורת הבהמה לא יתנו וחוק המלכים תזיק : 14 עתה בעבור אשר חרבן ההיכל החרבנו ובזיון המלך לא נכון לנו לראות על זאת שלחנו והודענו אל המלך : 15 אשר יחפש בספר הזכרונות של אבתיך ותמצא בספר הזכרונות ותדע אשר הקריה הזאת קריה מורדת ומזקת מלכים ומדינות וגזל עושים בתוכה מימי עולם על זה הקריה הזאת נחרבת : 16 מודיעים אנו למלך אשר אם הקריה הזאת תבנה והחומות יכלו בעבור זה הלק בעבר הנהר לא יהיה לך : 17 דבר שלח המלך אל רחום בעל העצה ושמשי הספר ויתר סיעתם היושבים בשמרון ויתר עבר הנהר שלום וכן עונה : 18 הספר אשר שלחתנו אלינו מבואר נקרא לפני : 19 וממני העבירו קול וחפשו ומצאו את הקריה הזאת

מן יומת עלמא על מלכין מתנשאה ומרד ואשתדור
מתעבד בה: 20 ומלכין תקיפין הוו על ירושלם
ושליטין בכל עבר נהרה ומדה בלו והלך מתיהב
להון: 21 כען שימו טעם לבטלא גבריא אלך
וקריתא דך לא תתבנא עד מני טעמא יתשם:
22 וזהירין הוו שלו למעבד על דנה למה ישגא
חבלא להנזקת מלכין: 23 אדין מן די פרשגן
נשתונא די ארתחששתא מלכא קרי קדם רחום
ושמשי ספרא וכנותהון אזלו בבהילו לירושלם
על יהודיא ובטלו המו באדרע וחיל: 24 באדין
בטלת עבידת בית אלהא די בירושלם והות
בטלא עד שנת תרתין למלכות דריוש מלך פרס:

1 והתנבי חגי נביאה וזכריה בר עדוא נביאיא על
יהודיא די ביהוד ובירושלם בשם אלה ישראל
2 עליהון: באדין קמו זרבבל בר שאלתיאל וישוע
בר יוצדק ושריו למבנא בית אלהא די בירושלם
3 ועמהון נביאיה די אלהא מסעדין להון: בה זמנא
אתה עליהון תתני פחת עבר נהרה ושתר בוזני
וכנותהון וכן אמרין להם מן שם לכם טעם
4 ביתא דנה לבנא ואשרנא דנה לשכללה: אדין
כנמא אמרנא להם מן אנון שמהת גבריא די
5 דנה בנינא בנין: ועין אלההם הות על שבי
יהודיא ולא בטלו המו עד טעמא לדריוש יהך
6 ואדין יתיבון נשתונא על דנה: פרשגן אגרתא

VARIÆ LECTIONES.

raf. 139. ירושלם — ם‸ 101. ושלטין 253, 259. עבר —
עממי 101. נהרא 4, 17, 30, 48, 80, 92, 93, 117, 118, 141, 150,
153, 157, 168, 173, 188, 224, 225, 227, 240, 245, 249, 253, 259
— ‸ 2. ומדה — ומנדא 48, 245 — ומנדה 4, 17, 89, 92, 93, 117,
145, 147, 153, 155, 158, 170, 175, 180, 207, 259 — forte ובידה
150 — ומידא 173 — ומדא 99, 253 — ו‸ 157. בלו forte כלו 150
— בלא 4. והלך — ו sup. raf. 48. מיתיהב 3 — מתיהיב 117, 192.
21. שימו ∾ שמיו 259. טעים 240 — שעם primo 144.
לבטלה 89, 259. גובריא 47, 166, 245. אליך ∾ 80, 170 — אליך
178. וקרייתא 224 — ריתא sup. raf. 128 — דקריתא 153.
דך primo די 4 — דא 118, 153. תתבנה 17, 92, 93, 153, 168,
178, 253, 260, 264 — תתבני 117, 150. טעמא מני ∾ 31.
מיני 48. טעמה 259. יתשמון 153.
22. וזהרין 259. למעבר 80, 99. דנא 4, 48, 80, 92, 93, 99,
117, 118, 153, 173, 245, 253, 288 T; primo 141 — דמא 17.
למא 188, 224, 253, 601 — די למא 155 — ה sup. raf. 82.
ישגה 101. חבלה 4, 102, 139, 155, 166, 168, 175, 192, 253,
259, 264, 270; nunc 158 — חבלת 48 — הבלא 89. להנזקת
— ת‸ 101, 128 — להנזיק 80, 147 — להנזקא 153. למלכא 153.
23. מן די — מי די 250. די 1° ‸ 1. פרשגן — פתשגן 4, 147.
נשתונה 48, 259 — נשתוא 178. די 2° sup. raf. 128 — ‸ 168.
ארתחשסתא 17, 80, 89, 92, 139, 141, 153, 168, 249, 259, 270;
forte 82 — איתחטר ארתחשסתא 4. מלכא קרי מלכא 80.
קרי ‸ 4. רחום — רחום בעל טעם 17. סיפרא 4.
וכנוותהון 17, 93 — וכנותהן 283 — בנווי וכנוותהון 4 — ובנותהון 80,
89 — sup. raf. 82. בבהלו 155, 158 — בבהילא 153.
לירושלם‸ 242 — על ירושלם 48. על יהודיא — ליהודיא 245.
יהודאי ∾ 2, 80, 89, 92, 117, 118, 128, 147, 150, 157, 166, 170,
249; primo 158 — להוראי 224 — יהודה primo 4 — די sup. raf.
3. ובטילו 2, 3, 4, 30, 47, 80, 89, 92, 93, 100, 101, 117, 118,
119, 141, 150, 157, 158, 166, 168, 170, 176, 180, 207, 225, 226,
227, 249, 253, 270, 271 A; forte 128, 130. הימו 117 — המד
4. באדרע — כא באזרע 4 — 102.
24. ביטלת 48 — בטילת 4, 17, 30, 47, 67, 80, 117, 119, 147,
180, 231, 240, 245, 249, 250, 253, 260, 264, 271; forte 82.
עבדת 1, 207 — עיבידת 4, forte 82. בית אלהא ‸ 2. בית ‸ 2.
אלהה 48, 259 — אלהנא 80, 117, 147. די בירושלם — דבירושלם
117. די — דיהוד 1. ברושלם 155. והוות 4 — והוה videtur
101 — והור forte 82. בטלה 2, 17, 80, 94, 139, 168, 178, 224,
259 — בטילא 147 — בטלת 4, 48, 252. תרתן 170, 259, 264;
primo 139. למלכות דריוש — לדריוש 80, 147.

1. והתנבאי 4. נביא 17, 80, 92, 119, 153, 157, 168, 180, 235,
240, 259, 602 — forte נביאיה 141 — נביאיא 288, 601. בר ‸
92 — בן 80, 118, 147, 207; primo 93, 249; forte 48. עדוא
— א ‸ 3, 31, 117, 176, 226 — עידוא 4, 227 — עידו 170. נביאיה
2, 3, 17, 67, 89, 99, 117, 141, 144, 158, 163, 168, 170, 175, 198,
201, 207, 245, 259, 271 A — נבייאה 227 — נביאה 4, 80, 92, 93,
355, 356 — נביא 224, 250. על יהודיא ‸ 252. על delet. 48.
יהודיאי 89 — יהודאי 2, 4, 30, 80, 147, 153, 245, 259. די ‸ 147.
בשום 259. ובירושלים 259. ביהודה 4, 80, 93, 180, 245, 249.
4, 17, 99, 118, 158, 168, 180, 198, 224, 249, 252 — bis 173.
אלהא 4, 147 — אלהה 48. דישראל 4.
2. זרובבל 1, 2, 4, 48, 80, 93, 99, 100, 117, 119, 158, 207, 240,
249, 252, 253, 259; primo 82. בר 1° — בן 48, 89, 92, 93;
primo 4, 141, 173; forte 49, 155 — sup. raf. 128 — ר sup. raf.
82. שלתיאל 4, 48, 145. וישע 48. בר 2° — בן 1, 4, 48, 89,
93, 128; primo 173 — בד 155. יהוצדק 4, 80, 117, 147, 225,
271 A — ו ‸ 283. למיבנא 17 — למיבני 158 — למבנה 118, 145,
176. אלהא 1° — אלה 117 — אלהה 259. די בירושלם ——
דבירושלם 147. ועמהון — ן ‸ 101. נביאיה — יה ‸ 80, 153 —
ה ‸ 150 — נביאיא 1, 2, 30, 31, 49, 67, 99, 100, 101, 102, 119,
128, 130, 139, 141, 144, 155, 157, 158, 163, 166, 168, 170, 175,
176, 178, 192, 207, 210, 224, 225, 226, 231, 235, 239, 240, 242,
245, 250, 252, 253, 260, 270, 271, 288, 601, 664; primo 145 —
נבאיא 17 — נבייא 48. מסעדין — מסיעין 147. להון — להם
166 — להום 118, 155.
3. בהזמנא 153, 158 — בהזימנא 48 — בהזמנה 4. ביה 92,
168, 170, 259. זמנה 176 — זימנא 170, 253 — זימניא primo 89.
אתא 2, 4, 17, 31, 47, 48, 49, 80, 89, 93, 94, 102, 117, 118, 130,
139, 141, 166, 176, 180, 188, 198, 224, 245, 249, 251, 259, 271 A;
primo 158 — ה sup. raf. 3 — אתין 153. עליהם 118. תתני ‸
117 — תתנאי 245. פחרת ‸ 93. עבר ‸ 48. נהרא 2, 4, 17,
30, 47, 48, 80, 82, 92, 93, 117, 118, 119, 153, 158, 168, 175, 188,
207, 224, 245, 249, 250, 252, 253, 259; primo 141. ושתר בוזני
— ושתרבוזנאי 245. שתר 145, 225. בזני 118, 141, 226, 283
— כוזני 80 — בו בוזני 207. וכנוותהון 4, 93, 153 — ובנותהון 80,
89, 150; primo 245. להום 30, 80, 92, 93, 94, 99, 118, 139,
166, 170, 231, 245, 253, 264, 283; primo 141 — להון 2, 4, 48,
117, 147, 153, 175, 180, 228; primo 89, 158; forte 17 — לכום
252. מן — מני 147 — sup. raf. 1. שם ‸ 48 — שים 147.
לכון 4, 48, 80, 145, 147, 153, 158, 168, 271 A — לכום 17, 30, 89,
92, 118, 166, 170, 228, 231, 239; primo 141 — להום primo 93
— ‸ 252. טעם לכון ∾ לכם טעם 117. ביתה 47, 49, 67,
92, 100, 101, 139, 144, 210, 249, 264, 271; primo 3. דנה 1°
— דנא 1, 2, 4, 17, 48, 80, 93, 94, 99, 117, 128, 141, 153, 158,
188, 201, 224, 225, 226, 228, 245, 249, 253. למיבני 4 — למבנא
141, 166; forte 128; nunc 157 — למבניא 249 — לבנה 92, 144,
145, 150, 188, 253. ואשרנה 176 — ואושרנא 80, 153 — ואישרנא
primo 93. דנה 2° — דנא 2, 4, 48, 80, 93, 94, 99, 117, 118,
153, 158, 224, 225, 226, 228, 245, 249, 253. לשכללא 4, 30,
48, 80, 93, 99, 117, 153, 170, 188, 226, 228, 240, 242, 250, 251,

EZR. a cap. 4, 7 ad 6, 12 HEBRAICE; ex cod. 240.

מימי עולם על המלכים מתנשאת ומרד וגזל עושים בתוכה: 20 ומלכים חזקים היו על ירושלם ומשלים בכל עבר הנהר ומס המלך וכסף הגלגלת ותשורת בהמה נתן להם: 21 עתה העבירו קול לרפות האנשים ההם והקריה הזאת לא תבנה עד אשר מפני קול יעבירו יושם: 22 ונכחים תהיו שגגה מלעשות עד למה ירבה המכשול להזיק המלכים: 23 אז כאשר פתשגן המפורשת אשר מארתחששתא המלך נקרא לפני רחום ושמשי הספר וריעיהם הלכו בחפזון אל ירושלם אל היהודים וירפו אותם בזרוע וכח: 24 אז נרפית עבודת בית האלהים אשר בירושלם והיתה נרפית עד שנת שתים למלכות דריוש מלך פרס:

5, 1 ויתנבא חגי הנביא וזכריה בן עדו הנביאים על היהודים אשר ביהודה ובירושלם בשם אלהי ישראל עליהם: 2 אז עמדו זרבבל בן שאלתיאל ויהושע בן יהוצדק והתחילו לבנות בית האלהים אשר בירושלם ועמהם נביאי האלהים עוזרים להם: 3 באותו העת בא עליהם תתני פחת עבר הנהר ושתר בוזני וריעיהם וכן אמרו להם מי העביר לכם הבית הזה לבנות והחומות האלה לכלותו: 4 אז כשנאמר אמרנו להם מי הם שמות האנשים אשר זה הבנין בונים: 5 ועין אלהיהם היתה על זקני היהודים ולא הרפו אתם עד הדבר לדריוש ילך ואז

די שלח תתני פחת עבר נהרה ושתר בוזני וכנותה
אפרסכיא די בעבר נהרה על דריוש מלכא :
7 פתגמא שלחו עלוהי וכדנה כתיב בגוה לדריוש
8 מלכא שלמא כלא : ידיע להוא למלכא די אזלנא
ליהוד מדינתא לבית אלהא רבא והוא מתבנא
אבן גלל ואע מתשם בכתליא ועבידתא דך
9 אספרנא מתעבדא ומצלח בידהם : אדין שאלנא
לשביא אלך כנמא אמרנא להם מן שם לכם

טעם ביתא דנה למבניה ואשרנא דנה לשכללה :
10 ואף שמהתהם שאלנא להם להודעותך די נכתב
11 שם גבריא די בראשהם : וכנמא פתגמא
התיבונא למאמר אנחנא המו עבדוהי די אלה
שמיא וארעא ובנין ביתא די הוא בנה מקדמת
דנה שנין שגיאן ומלך לישראל רב בנהי ושכללה :
12 להן מן די הרגזו אבהתנא לאלה שמיא יהב המו
ביד נבוכדנצר מלך בבל כסדיא וביתה דנה סתרה

VARIÆ LECTIONES.

253, 259, 270; primo 158.

4. כנימא 93, 153 — כנכא 147 — בנמא primo 245. אמרנא‸ 4, 590 — אמרינא primo 207 — אמרו 330. להום 17, 30, 80, 92, 93, 118, 141, 158, 166, 170, 178, 231, 252, 260; primo 82 — להון 4, 48, 240 — ‸ 147. מן — מאן 4 — אם 48. אינון 2, 4, 48, 80, 93, 94, 99, 118, 128, 150, 153, 175, 224, 226, 240, 249, 252, 259; forte 139 — א‸ 147 — ‸ 235. שמחת 4. דידינא 92. ורנא 147 — די דנה. גובריא 47, 93, 166, 192, 245. דנא 2, 4, 17, 48, 80, 99, 117, 128, 153, 188, 245, 250, 253, 270; primo 141. ביניינא 48 — בניינא 2, 93 — בינינא 224, 240. בניין 4, 170.

5. אלההום 2, 89, 92, 93, 118, 158, 166, 170, 240, 250, 283 — אלההון 4, 80, 231; primo 141 — אלהכון 4 — אלההן 147; primo 245 — אלה 117. הוות 93, 201. שבי — סבי 17. יהודא 89, 141 — יהודאי 2, 4, 48, 80, 158, 224, 227, 228. ולא — דלא 245. בטילו 2, 17, 30, 48, 80, 89, 100, 101, 118, 119, 128, 141, 150, 153, 157, 166, 168, 178, 180, 188, 207, 226, 245, 251, 252, 259; forte 82 — בטיל 4. המו bis 17 — הימו 48. לדריוש — דריוש sup. ras. 31. ואדין — ו‸ 175 — ואידין 47 — באדין 93. יתובון primo 158 — יתיבוך primo 245. נשתונה 176, 259, 663 T. דנא 2, 4, 17, 92, 117, 158, 188, 245, 253, 270; primo 141.

6. פתשגן 80, 147. אגרת 277, 279, 284, 286, 300 T — איגרתא 4, 93, 207 — איגרת 48. די 1° ‸ 80. תתניי 158 — תתנאי 245 — תתנא 80. פחת ‸ 31. עבר — עבד 80 — מואב עבר 101. נהרה 1° — נהרא 2, 4, 17, 47, 48, 80, 92, 93, 117, 118, 158, 166, 168, 170, 176, 188, 224, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 271 A; primo 141. נהרה ----- ושתר ‸ 30, 47, 92. שתר 224, 225. ושתר בוזני — ושתרבוזנאי 82, 118, 141, 283 — primo כוזני 158. בוזני 245. וכנותהון 118, nunc 176 — ובנותהון primo 245 — ובנותיה 2, 153, 178, 80, 89, 117 — ובנורתה 4 — וכנוותיה 93 — וכנותיה 226, 250, 259 — וכנתיה 147 — וכנותא 99, 170. אפרסכאי ∾ 153, 166 — אפרסכיה 4 — אפרסניא primo 245. די 2° — דאי 48. עבר 80. נהרה 2° — נהרא 2, 4, 17, 48, 80, 118, 158, 170, 188, 224, 245, 249, 250, 252, 253, 259; primo 141 — בחני 117 — נהרא ‸ 147. דריוש ‸ 30. מלכא ‸ 157 — א‸ 166.

7. פיתגמא 48, 252 — א‸ 150. שלחו עלוהי ∾ 245. עלהי 48, 240. וכדנא 92, 93, 117, 153, 170, 224, 240, 245, 249, 253. בגויה 188, 227 — בגווה 170. כתוב 158. כתיב — י‸ 226, 249 — כתוב 158. בגוא 178, primo 158. שלמה 157 — שלמהא 207. כולא 80, 93, 170, 227, 253, 283 — בלא primo 245 — כלה 226.

8. ליהוי 48, 253 — להוי 80, 93, 170, 245. למלכא — א‸ fin. lin. 150. די — דאי 147. אזלנה 300 T. מדינתא — א‸ fin. lin. 150. רבה 48, 80, 89, 144, 153, 155, 252; nunc 141. מתבנא — א‸ 166 — מתבנה 168, 253 — מתבני 93 — מתכנא primo 158. ואע primo בכתלוא — 2, 48, 253 בכותליא. ואע ‸ 150. מתשם ‸ 239. ועבדתא 2, 210, 249 — ועיבידתא 4, 150 — א‸ 157. דך — דכי 153. מתעבדא ‸ 31 — א‸ 226 — מתעבדה 118. ומשלח 80. בידיהום — 47 בידהון 4, 117, 147, 153 — בידיהון 48, 93, 101, 163, 166, 224 — בידהום 17, 80, 92, 170 — בידיהם 118, 150, 228, 231, 249, 253, 260, 264 — בידיהן primo 180 — בידהן primo 239.

9. שאילנא 47, 80, 92, 93, 99, 117, 150, 158, 166, 224. לסביא 17, 201, 224. אליך 170, 178 — לאלך 118. כנימא 253 — בנמא 30, primo 245 — כנמה 259. להום 4, 30, 47, 93, 118, 141, 166, 178, 231, 240, 253, 264; forte 139 — להון 48, 80, 117, 153. שום 80. לכום 17, 30, 47, 93, 141, 231, 240, 251; forte 139 — לכון 80, 117, 118, 145, 153, 253. שנים 240 — טעמא primo 3, nunc 176 — ‸ 1. ביתה 31, 89, 93, 150, 166, 178, 259 — ביתיא 92. דנה 1° — דנא 2, 17, 92, 117, 118, 224, 245, 253, 260, 264, 270; primo 141 — דא 80, 147. למבנה 48 — למבנא 147, 245 — למבניא 2, 47, 128, 150, 166, 170, 178, 207, 226, 249, 251, 253, 259 — למבנייה 117 — ה‸ 101. דנה 2° — דנא 153. ואשרנה 30 — ואשדנא primo 99 — ואושרנא 153. ואשרנה 2, 17, 94, 117, 176, 224, 245, 249, 253, 270; primo 141. לשכללא 2, 17, 48, 80, 92, 93, 117, 166, 226, 240, 245, 253, 259; primo 128. מן -- (12) -- להם 9, 10. ‸ 4.

10. שמהתהון 48, 117 — שמהתהום 17, 118, 153, 158, 166, 170, 231, 240, 253, 259; primo 82, 141 — שמהתום 89. שאילנא 47, 80, 99, 117, 224. להם ‸ 147, 180 — להום 2, 17, 30, 48, 99, 178, 231, 240; primo 141 — להון 117, 118. להודעותך 80, 283 — להודעתך 3, 48, 93, 170, 224 — להדעותך — ולהוד 4. די ‸ 1, 119. נכתוב 2, 17, 30, 47, 48, 49, 89, 93, 117, 153, 158, 160, 168, 170, 178, 180, 192, 240, 245, 253, 601; primo 141 — בכתב primo 4. שום 1, 2, 4, 17, 30, 80, 89, 93, 168, 192, 198, 249, 253, 270 — כשם 224. גבריא — י‸ 30 — גובריא 89, 150, 192, 240, 245 — גבריה 259. די בראשהם — דבראשהון 4. בראשיהון 48 — בראשיהום 30, 93, 118, 253, 260, 264 — בראשיהם 1, 3, 31, 47, 49, 67, 80, 89, 92, 99, 100, 101, 117, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 157, 158, 166, 168, 175, 176, 188, 192, 201, 207, 210, 224, 235, 240, 245, 249, 250, 252, 259, 270 — בראשהום 2, 178 — ברשיהון 153.

11. וכנימא 82, 253 — ובנמא 89, primo 245 — וכנמה 259. פיתגמא 4, 80, 150 — ת‸ 166. התבונא 47, 117, 128 — התיבונה 224, 252, 259 — הותיבנא 245 — היתבונא 4 — התינונא primo 158. למימר 2, 4, 47, 48, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 128, 130, 139, 158, 166, 175, 176, 180, 188, 201, 207, 224, 226, 245, 249, 250, 252, 253, 260, 264, 355, 356 — למאמר 118, 141, 198, 227, 231. אנחנה 270. המו ‸ 166 — הימו 48. עבדהי 30, 48, 283 — עבדא 147. אלהא 80, 147, 245, 249, 250, 253 — אלא 99. ובניין 48 — ו‸ 82. ביתה 4, 89, 139, 141, 158, 198, 242, 260, 264, 270, 271 — ביתיה 250 — ביתא 147. די הוא — דיהוות 4 — דהוה 245 — דיהוא 30, 100. די ‸ 145. הוה 17, 31, 47, 48, 49, 89, 93, 94, 118, 139, 145, 150, 158, 166, 168, 170, 178, 226, 240, 252, 253, 259, 264, 271; primo 141 — הות 80, 147, 224. בנא 2, 48, 93, 150, 175, 188, 225, 240; primo 141; nunc 245 — ‸ 128. קדמת 80 — מן קדמת 4, 17, 48, 89, 117, 147, 158, 163, 178, 188, 225, 226, 228, 240, 270 — מנקדמת 207. דנא 2, 4, 48, 92, 93, 117, 163, 166, 188, 224, 240, 250, 270; primo 141. שגיאין 117, 145, 155, 158, 207, 249 — סגיאין 4, 17, 48, 101, 150, 355; nunc 245 — סגיאן 1, 30, 47, 80, 118, 119, 168, 176, 224, 240; forte 82. ישראל 245. בנוהי 227. ושכלליה 2, 80, 93, 153, 170, 224, 227; forte 1, 130 — ושכללא 4, 48, 117, 250 — ה‸ 245.

12. להון 48. די מן ∾ 4. די ‸ 175. הרגיזו 1, 2, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 119, 139, 141, 153, 166, 170, 180, 207, 224, 226, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 — ארגיזו 118, 250. אבהתנה primo 158. לאלהא 4, 117, 250 — לאלא 147. המו ביד forte המרביד 158. הימו 48 — המר forte 4. נבוכדנאצר 2, 201, 231 — נבוכד נאצר 47, 48, 80, 92, 119, 188, 198 — נבוכד נצר 117, 118, 150, 155, 158, 178, 224, 245, 259, 264. מלך בבל ‸ 102. מלך — מלכא 117, 168. בבל ‸ 147 — דבבל 168. כשדא 80, 175 — כשדאה 4, 118, 226,

EZR. a cap. 4, 7 ad 6, 12 HEBRAICE; ex cod. 240.

ישיבו פתשגן על זאת : 6 פתשגן הספר אשר שלח תתני פחת עבר הנהר ושתר בוזני ורעיו אפרסכים אשר בעבר הנהר על דריוש המלך : 7 דבר שלחו עליו וכזאת כתוב בתוכה אל דריוש המלך שלם הכל : 8 ידוע יהיה למלך אשר הלכנו ליהודה המדינה לבית דאלהים הגדול זהוא נבנה אבן שיש ועץ הושם בכתלים והמלאכה הזאת במהירות נעשית ומצלחת בידם : 9 אז שאלנו לזקנים ההם כן אמרנו להם מי העביר עליכם קול הבית הזה לבנותו והחומות האלה לכלות : 10 וגם שמותם שאלנו להם להודיעך אשר נכתב בשמות האנשים אשר בראשם : 11 ובזה הדבר השיבונו לאמר אנחנו הם עבדי אלהים אלהי השמים והארץ ונבנה הבית אשר היה בנוי מלפני זה שנים רבות ומלך לישראל גדול בנה אותו ויכלהו : 12 לכן מאשר הכעיסו אבתינו אל אלהי השמים נתן אותם ביד נבוכדנצר מלך בבל הכשדי והבית

13 ועמרה הגלי לבבל : ברם בשנת חדה לכורש
מלכא די בבל כורש מלכא שם טעם בית אלהא
14 דנה לבנא : ואף מאניא די בית אלהא די דהבה
וכספא די נבוכדנצר הנפק מן היכלא די בירושלם
והיבל המו להיכלא די בבל הנפק המו כורש מלכא
מן היכלא די בבל ויהיבו לששבצר שמה די פחה
15 שמה : ואמר לה אלה מאניא שא אזל אחת
המו בהיכלא די בירושלם ובית אלהא יתבנא
16 על אתרה : אדין ששבצר דך אתא יהב אשיא
די בית אלהא די בירושלם ומן אדין ועד כען
17 מתבנא ולא שלים : וכען הן על מלכא טב
יתבקר בבית גנזיא די מלכא תמה די בבבל הן

איתי די מן כורש מלכא שים טעם למבנא בית
אלהא דך בירושלם ורעות מלכא על דנה ישלח
עלינא :

CAP. VI.

1 באדין דריוש מלכא שם טעם ובקרו בבית
2 ספריא די גנזיא מהחתין תמה בבבל : והשתכח
באחמתא בבירתא די במדי מדינתא מגלה חדה
3 וכן כתיב בגוה דכרונה : בשנת חדה לכורש
מלכא כורש מלכא שם טעם בית אלהא בירושלם
ביתא יתבנא אתר די דבחין דבחין ואשוהי מסובלין
4 רומה אמין שתין פתיה אמין שתין : נדבכין די
אבן גלל תלתא ונדבך די אע חדת ונפקתא מן

VARIÆ LECTIONES.

227, 228, 659 ק׳ — 147 כשדאי — כשדיא 47, 89, 93, 150, 155, 166, 168, 170, 198, 201, 224, 231, 240, 245, 253; primo 3 — כסדיא forte 82 — כם fup. raf. 141 — ס fup. raf. 94 — כשדיאי 355. ובִיתא 2, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 117, 155, 157, 158, 168, 170, 188, 207, 224, 245, 249, 250, 252, 260, 264; nunc 128 — ו‸ 178. דנא 2, 17, 47, 80, 99, 117, 166, 175, 176, 188, 224, 245, 249, 250, 251. סתריה 2, 80, 92, 117, 178, 224, 240, 250 — סתרי 101, 259. ועמיה 80, 117, 177, 158, 170 — ועמא 2, 139, 166, 224, 240, 253. הגלא 4 — הגלה 30.

13. בשנה 253, primo 3. חדא 1, 2, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 92, 99, 141, 163, 166, 168, 170, 176, 188, 201, 224, 240, 245, 249, 250, 253, 260, 264, 271, 283. לכרש 47, 118, 207, 245. -- די ‸כורש מלכא 207. דבבל — די בבל 249. לבבל 30. מלכא ‸48. כרש 47, 118, 245. שים 4. טעים 240. ביתא 245. אלהנא 150. דנא 1, 2, 17, 47, 48, 80, 92, 99, 117, 163, 176, 188, 224, 245, 249, 252, 253, 259. לבנה 101, 102, 118, 157, 176, 240; primo 158 — למבניא 166 — לבניא 170, 259 — למבנא 249.

14. מניא 30, 47, 82, 93, 101, 188, 201, 252, 253; nunc 157 דהבא 4, די 1° 253. דבית — די בית 224. מנא — 224. 17, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 119, 139, 155, 163, 166, 170, 176, 178, 224, 231, 235, 239, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 270, 283, 288, 603; primo 141, 158. ‸וכספא 118, 235. די 2° ‸157. נבוכדנאצר 2, 201; primo 141 —— נבוכד נאצר 48, 92, 119, 188, 198 — נבוכד נצר 47, 117, 118, 150, 155, 158, 192, 224, 245, 259, 264; primo 82 — הנפק מן נבוכד נאצר 147 — נבוכד fin. lin. 166. היכלא 1° — י‸ 48, 80, 176. די 4° ‸93. בירושלם - - - די ‸252. והבל 1, 48, 89, 99, 101, 118, 119, 150, 163, 168, 176, 188, 231 — והיכל 157, primo 158, ‸א — 48 להכלא 245 — 80. והכל 1° et 2° — הימו 48. המו 224. דבבל — די בבל 1° et 2° 253. כרש 118, 245, 283. שמיה — 1° שמה 2, 4, לששבצר 80. ויהב — 153 ויהבו 207. פחה 17, 47, 48, 80, 92, 99, 117, 118, 158, 168, 224, 240, 270. שמיה — 2° שמה 2, 17, 47, 48, 80, 93, 117, 118, 168, 201, 224. פחת — 80. פחא 118, 141, 231 — 224

15. ואלה — ואמר לה אלה 101. ואמר bis 3. ליה 2, 17, 48, 80, 92, 93, 118, 147, 150, 153, 166, 170, 224, 249. אלה ‸48, אלך — 128 eraf. ה — ית׳ ה׳ 2, 99, 180, 235, 259, 659 ‸ה — 176 מניא 2, 47, 48, 118, 270 — מאניה 80, 89 — כמאמניא 101. 153. בהכלא 48 —— הימו 4. אצל — אזל 17. שה — שא 245. להיכלא 168. אלהנא 80, 147, 153. יתבנא 48 — יתבנה 47, 188, 224 — forte יתבנא 158. אתריה 2, 4, 30, 80, 92, 93, 118, 158, 168, 170, 178, 227, 245, 250 — אתרא 48, 117, 224.

16. דך ‸2. אתה 17. יהיב 147. אושיא 2, 4, 80, 93, 99, 170. אלהה 166. די 2° ‸150, 175, 176. אדין 2° — ן‸ 118. primo ועם 245. מתבניה 224 — מתבנא primo 245 —— ועד אתבנא 153. שלם 1, 3, 30, 31, 47, 48, 49, 67, 80, 89, 92, 94, 100, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 175, 176, 198,

207, 210, 231, 249, 250, 251, 252.

17. על ‸259. טב primo שם 245. גנזא 188 — גנפיא 4. תמא 117. דמלכא — די מלכא 145 — א fup. raf. 67. גנזכא — 48 — תמיא primo 245. בבל 117, 157, 170, 207, 245 — ב 1° forte ד 80. אתי 80, 235, 239 — ‸150. מן ‸226. כרש 47, 118, 141, 245, 253. שים 99, 100, 101, 155. טעים 30. אלהך — 80 אלהנא 48. למבני — 99 למיבנא 166, 249 — למבנה primo 158. דיברושלם — דך בירושלם forte 48. דיך — דך 170 — די 253 — ך fup. raf. 139. די בירושלם — בירושלם 2, 17, 89, 92, 93, 100, 117, 145, 158, 224, 245, 250, 252, 260, 264, 270. רעות 245. ורעות מלכא ‸188. על דנה ‸102. דנא 2, 17, 47, 48, 92, 93, 117, 158, 163, 188, 224, 226, 245, 249, 252, 253; primo 128. בשלח — ישלח 245. עלנא 48, 92, 153.

1. ‸א — באדין 48. דריוש fup. raf. 3. שים 2, 147, 158. סיפרא — 157 סיפריא 1. ובבית 226‸. ובקרו 30, 240. טעים 245. 207. גנזא 89 — גיזא 48 — גנזיא 170 — גינזיא — נגזיא 150 מהחין — 89 מתחתין — 82 ‸י — מהחתין 225. ∞ די ספריא — primo 4. מהחתיו — בבל 48, 89, 99, 101.

2. במחמותא — 4 באחתא באחמתא 17, 47. ואשתכחא 226 — באחמתה — 207 באחמת — 150. בברתא 139, 192, 252, 253, 259, 260, 264 — בבירתא — 30 בבדתא 80. דכמדי — די במדי 245. די ‸92. מדינתה — 226 ,47 מדינתא 31 — א ‸150, 157, 166. מגולה 48, 170 — מגלה 4. חדא 1, 2, 4, 17, 47, 80, 92, 99, 100, 117, 150, 166, 176, 224, 231, 245, 249, 250, 252, 259; primo 141; nunc 48. כתוב 4, 158. דכרנה 118, 119, 224, 252 — דכרונא 2, 17, 67, 80, 100, 101, 150, 158, 168, 240, 249, 251; primo 141 — דיכרנא — 117 דכרנא — 245 דבדונה — 250 דיכרונה 48 — דכרתא 4 — ‸א 47.

3. חדא 1, 2, 4, 17, 47, 48, 80, 92, 93, 99, 117, 166, 168, 170, 188, 245, 249, 250, 253, 270, 271. לכרש 47, 118, 245, 283. מלכא 1° — א ‸166. כרש 47, 245, 283. מלכא 2° ‸145. שים 166. בית fup. raf. 67 — ת ‸119. אלהא bis 145 —— די בירושלם — 117 דבירושלם — בירושלם 147, 153. אלהנא 93, 147, 176, 259; forte 49 — ‸י 157. ביתה 92, 100, 139, 260, 264, 271. יתבנה 92, 176, 245, 249, 253 — יבנה 207 — יתבא 224. ואתר 175. די דבחין forte דיבהין 245. דבחין — 1° — דבחין 4. primo — 48 דיבחין 2° ‸4, 48, 89, 118, 155. ואשוהי 47, 80, 117, 118, 119, 158, 166, 207, 231, 240, 252, 259, 264, 271, 283 — ואושוהי 93, 153, 245 — ואשוהו 180 — 30. מסבלין 82, 118, 119, 141, 158, 180, 231, 245. רומיה 2, 4, 30, 80, 82, 93, 101, 117, 153, 158, 170, 176, 178, 224, 226, 227, 252, 253, 259 — דומה primo 48. שתין 1° — שיתין 4, 17, 48, 117. פתיה אמין שתין ‸80, 94, 245. פתיא 48 — פותיה 4, 117. שיתין — 2° שתין 117.

4. נדבכין — נדבכין 245 — ד ‸157. תלתה 2. —— ונדבך 2, חדא — חדת 80. דאע — 224 דאע — די אע 157. ונדבכין

Ezr. cap. 4, 7 ad 6, 12 Hebraice; ex cod. 240.

הזה הרם ועמו הגלה לבבל : 13 אך בשנת אחת לכורש מלך בבל כורש המלך העביר קול בית האלהים זה לבנות : 14 וגם הכלים אשר בבית האלהים מזהב וכסף אשר נבוכדנצר הוציא מן ההיכל אשר בבבל ונתנו לששבצר שמו אשר פחה שמהו : 15 ואמר לו אלה הכלים קבל ולך והנח אותם בהיכל אשר בירושלם ובית האלהים יבנה על מקומו : 16 אז ששבצר זה בא נתן החומות אשר בבית האלהים אשר בירושלם ומאז ועד עתה נבנה ולא נשלם : 17 ועתה אם על המלך טוב יתחפש בבית האוצרות אשר למלך שמה אשר בבבל הנה נמצא אשר מן כורש המלך העביר קול לבנות בית האלהים זה בירושלם ורצון המלך על זאת ישלח עלינו :

6, 1 אז דריוש המלך העביר קול ובדקו בבית הספרים אשר האוצרות מונחים שם בבבל : 2 ונמצא בחמת בהיכל אשר במדי המדינה מגילה אחת וכן כתוב בה לזכרון : 3 בשנת אחת לכורש המלך כורש המלך העביר קול בבית האלהים בירושלם הבית יבנה מקום אשר זבחים זבחים וכתליו מקושרים קומתו אמות ששים רחבו אמות ששים : 4 וטורי אבן שיש שלשה וטור עץ אחת והוציאה מבית המלך תנתן :

5 בירת מלכא תתיהב : ואף מאני בית אלהא די
דהבה וכספא די נבוכדנצר הנפק מן היכלא די
בירושלם והיבל לבבל יהתיבון ויהך להיכלא די
6 בירושלם לאתרה ותחת בבית אלהא : כען
תתני פחת עבר נהרה שתר בוזני וכנותהון
אפרסכיא די בעבר נהרה רחיקין הוו מן תמה :
7 שבקו לעבידת בית אלהא דך פחת יהודיא ולשבי
8 יהודיא בית אלהא דך יבנון על אתרה : ומני
שים טעם למא די תעבדון עם שבי יהודיא אלך
למבנא בית אלהא דך ומנכסי מלכא די מדת עבר
נהרה אספרנא נפקתא תהוא מתיהבא לגבריא

9 אלך די לא לבטלא : ומה חשחן ובני תורין
ודכרין ואמרין לעלון לאלה שמיא חנטין מלח
חמר ומשח כמאמר כהניא די בירושלם להוא
10 מתיהב להם יום ביום די לא שלו : די להון
מהקרבין ניחוחין לאלה שמיא ומצלין לחיי מלכא
11 ובנוהי : ומני שים טעם די כל אנש די יהשנא
פתגמא דנה יתנסח אע מן ביתה וזקיף יתמחא
12 עלהי וביתה נולו יתעבד על דנה : ואלהא די
שכן שמה תמה ימגר כל מלך ועם די ישלח ידה
להשניא לחבלה בית אלהא דך די בירושלם
אנא דריוש שמת טעם אספרנא יתעבד :

VARIÆ LECTIONES.

תתייהב — 80, 240 תיתיהב. forte 128. 188 ‸א — ונפקתא 93.
תתיהיב 93, 94, 178, 226 — תתהיב 170. — 4
— די דהבה. 166 דיבית — בית. 4 אלהא בית אלהא 5.
דידהבא 224. דהבא 2, 4, 17, 30, 47, 48, 89, 92, 93, 99, 101,
117, 118, 150, 163, 166, 170, 178, 207, 226, 231, 235, 240, 242,
245, 249, 250, 252, 253, 259, 270; primo 141, 158 — ה 2° ſup.
raſ. 3, 82, 94, 128, 201. וכספא - - - היכלא ‸180. כספא 166.
די ‸17. נבוכדנאצר 2, 270; primo 141 — נבוכד נאצר 47, 80,
92, 119, 188, 201 — נבוכד נצר 17, 48, 117, 150, 155, 158, 176,
178, 224, 245, 259, 264 — נבכד נצר 118. הכלא 170 — ‸א
166. דבירושלם — 1° די בירושלם 117. והבל 17, 30, 47,
48, 82, 89, 99, 101, 150, 168, 178, 180, 207, 224, 249, 252, 271 A
— והיביל 139, 264 — והובל 227 — והביל 92 — והיכל 4, primo
245; nunc 157. לבבל bis 48. יהתבון 249 — והתיבין 4 —
primo יתיהבון 117 — יהיתבון 188. ויהך ‸י — 80 ויתך — 150.
די בירושלם 2° — דבירושלם 224. לאתריה 1, 2, 17, 80, 92,
93, 101, 117, 153, 168, 170, 178 — לאתרא 4, 147, 224, 249 —
primo לאתיא 245 — ‸201. ותחית 4 — ותחות 147. בית 30
— אבית 147. אלהא 2° — אלהה 130.
6. תתני — תתנאי 245. עבר — מואב עבר 101 — עברא 47
— עבד 1. נהרה 1° — נהרא 2, 4, 17, 48, 80, 89, 92, 93, 117,
118, 141, 168, 170, 176, 188, 224, 240, 245, 249, 270 — נהר
150 — ‸47. שתר — ושאר 80. בזני 118, 141 — בוזנאי 245
— בוזנא 178 — forte כווני 4 — כוזני primo 158. וכנוותהון 4,
92, 93 — ובנותהון 80, 89 — וכגותהון 30. אפרסכיא — ר‸144,
170 — ואפרסכיא 245 — ואפרסביא 277, 284. די ‸4.
נהרה 2° — נהרא 2, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 117, 141, 166,
168, 170, 188, 224, 240, 245, 249, 259, 271 A; primo 141.
רחקין 4, 92, 259 — primo דחיקין 245. תמא 80, 198.
7. שבוקו 4, 17, 30, 48, 80, 89, 92, 93, 170, 180, 210, 228, 240,
245, 252, 271 A — שביקו 166. לעבודת 4, primo 245. בית
אלהא ‸80. דך - - - - פחת ‸180. פחת — די פחת 92.
יהודיא 1° ∞ יהודאי 2, 92, 118, 207, 224, 249 — יהודיאי 228 —
וחזראי 4. ולשבי יהודיא ‸2, 48, 100, 226, 259. ולסבי 153.
יהודיא 2° ∞ יהודאי 4, 82, 92, 118, 153, 207, 249 — יהודיאי 228.
אלהא 2° primo אלהך 158. דך 2° ‸82. יבנון — יתבנון 245.
אתריה 2, 30, 80, 93, 99, 101, 168, 170, 178, 224, 227, 250 ——
אתרא 4, 117 — אתרי 150.
8. שים — שם שים 4. למא די ∞ למה די 118 — די למא
180. למה 4, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 101, 117, 141, 150, 153,
175, 176, 231, 240, 249, 252, 253, 259, 270. —— די תעבדון
דיתעבדון 80, 158 — דתעבדון 227. עם — על 252. ∞ יהודאי
2, 4, 48, 92, 118, 145, 150, 207, 249, 253 — יהודיי 158. אלך 1°
— אילך 80, 170. למבני 47, 118 — למיבני 158 — למנתא 4 —
למבנה 176. בית אלהא — ביתא 80 — ביתה 147. ומנכסי —
ומנכם ומכנס 259. מלכא 2° ‸4. עבר forte עבד 158.
נהרא 2, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 92, 99, 117, 130, 153, 158, 168,
170, 178, 188, 224, 245, 249, 252, 253, 259, 271 A; primo 141.
אספרנה 300 T — נ‸117 — ואספרנא 249. תהוי 4, 47, 48, 80, 92,
117, 158 — תהוה 100, 139, 144, 259. מתיהבה 48 — מתייהבא
4, 153. לגיבריא 48, 80, 150, 245; primo 82. אלך 2° — אילך
80. לבטלה 47, 101, 118, 155, 245, 252 — בטלא 147 — לבעלה
primo 4.
9. ומה primo ומן 117. חששן 150 — השחן 130 — ח 2°
ſup. raſ. 245. ובני ‸4. תרין 17, 117. ודיכרין 4, 48 ——
וכרין 80, 147 — ודברין primo 245. לעלוון 89, 166. לאלהא
259 — אלהא 245 — ואלהא forte 4. שמייא 93. חטנין ∞ 147
— חניטין 157. וחמר 1, 147. ומשח primo ומשה 245.
במאמר 4, 30, 99, 130, 157, 245, 271 A; forte 158 — כמימר 89,
forte 141 — במימר 166 — באמר 17. כהנא 117. להוי 47,
93. מתייהב 4 — מתיהיב 92, 117. להום 17, 30, 31, 48, 80,
102, 141, 166, 170, 188, 239, 240, 252 — להון 4, 49, 117, 147 —
לחם primo 245 — ם ſup. raſ. 67 — ליהוון 153. —— ביום
ביומו primo 245. די לא — דילא 192.
10. להוון 4, 99, 163, 166, 224. נחוחין 245 — ו‸119, 176,
231, 239, 240, 252, 253 — ‸80, 147. לאלה — ה ſup. raſ. 89 —
לאלהא 30, 259. שמיא ‸4. ומצלין — י‸93 — ומצליין 17, 253
— ומצלו 4. ובנהי 119, 139, 240, 260, 264 — ומנוהי 17.
11. שים — י‸158. טעים 4, 240 — ‸147. די 1° — הי
forte 48 — ſup. raſ. 130 — ‸201. אינש 150, 170, 245, 249,
252, 259. יהשניא 227 — יהשנה 117, 253 — והשנא primo 48
— י‸1. כיתגמא 4, 82, 150, 252 — בפתגמא 147 — פתגמי 47.
דנה 1° — דנא 4, 17, 47, 48, 80, 117, 224, 245, 252, 253; primo
141. יתנצח 141, primo 158 — ינתסח 253 — ח primo ע 4 —
תבסה forte 245. אע ‸147 — אח 224. מן ביתה — מביתיה
240 — לביתה ביתה 245. בייתיה 166 — ביתיה 2, 17, 47, 80,
82, 89, 92, 94, 99, 117, 141, 153, 170, 178, 224, 226, 250, 252 —
ביתא ביתיה 4 — ביתא 48, 150; primo 158. וזקף 49, 93, 144,
155, 180 — וזקוף forte 82. יתמחה 47, 48, 80, 101, 117, 168,
224, 249; nunc 141 — יתמחי 4, 240, 250 — יתמנא 245 — ‸31.
עלוהי 1, 2, 4, 17, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118,
139, 141, 150, 155, 158, 163, 166, 170, 175, 192, 225, 226, 227,
240, 245, 253, 259, 260, 264, 270, 271; primo 3, 30, 82, 94.
וביתיה 4, 17, 47, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 141, 163, 170, 178, 224,
226, 227, 240, 250, 252 — ו‸180 — וביתא 117. נולי 48, 80,
82, 89, 93, 117, 118, 141, 153, 201, 224, 225, 228, 249, 252;
primo 3 — נולו primo 17, 245. יתעביד 245 — יתעבר 4.
דנה 2° — דנא 1, 2, 4, 17, 48, 80, 92, 117, 245.
12. ואלה 252. שכין 17, 93, 118, 141, 153, 192, 227, 259.
שמיה 2, 4, 17, 47, 80, 93, 99, 117, 119, 128, 141, 153, 170, 224,
226, 227, 252, 270 — רמיה 158 — שמא 178. תמה ‸2. ומגר
primo 245. ישלח — י‸ דישלח — די ישלח 17. די 2° ‸82.
48, 117; nunc 150. ידיה 17, 30, 47, 48, 80, 82, 92, 118, 119,
163, 170, 176, 224, 226 — ידי primo 245; forte 99 — ידא 4.
להשניה 30, 31, 47, 49, 82, 100, 118, 128, 130, 155, 163, 168, 176,
178, 231, 235, 239, 242, 249, 250, 251, 253, 260, 264; forte 141
— להשמא primo 4. לחבלא 2, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 93,
94, 117, 118, 150, 158, 166, 176, 188, 210, 224, 231, 235, 240,

EZR. cap. 4, 7 ad 6, 12 HEBRAICE; ex cod. 240.

5 וגם כלי בית האלהים מזהב וכסף אשר נבוכדנצר הוציא מן ההיכל אשר בירושלם והוליך לבבל יושבו ויבאו אל ההיכל אשר בירושלם
למקומו ותניח לבית האלהים : 6 עתה תתני פחת עבר הנהר ושתר בתני וריעיהם אפרסכים אשר בעבר הנהר רחוקים היו משם :
7 עזבו לעבודת בית אלהים זה פחות היהודים וזקני היהודים בית אלהים והיכנו על מקומו : 8 וממני העבירו קול את אשר תעשו עם
זקני היהודים בית אלהים זה וממון המלך אשר במס עבר הנהר מהרה ההוצאה תנתן לאנשים ההם לבלתי להתרפות : 9 ומה יחושו
ובני בקר ואילים וכבשים לעולות לאלהי השמים חטים מלח יין שמן כאשר יאמרו הכהנים אשר בירושלם ינתן להם דבר יום ביומו
אשר לא ישנה : 10 אשר יהיו מקריבים ניחחים לאלהי השמים ומתפללים לחיי המלך ובניו : 11 וממני העבירו קול אשר כל איש אשר
ישנה הדבר הזה יהרס עץ מביתו ויועמד ויתלה· עליו וביתו לדומן יעשה על זאת : 12 והאלהים אשר שכן שמו שמה יכיל כל מלך ועם
אשר ישלח ידו לשנות להשחית בית האלהים זה

13 אדין תתני פחת עבר נהרה שתר בוזני וכנותהון
לקבל די שלח דריוש מלכא כנמא אספרנא עבדו :
14 ושבי יהודיא בנין ומצלחין בנבואת חגי נביאה
וזכריה בר עדוא ובנו ושכללו מן טעם אלה
ישראל ומטעם כורש ודריוש וארתחששתא מלך
פרס : 15 ושיציא ביתה דנה עד יום תלתה לירח
אדר די היא שנת שת למלכות דריוש מלכא :
16 ועבדו בני ישראל כהניא ולויא ושאר בני גלותא
חנכת בית אלהא דנה בחדוה : 17 והקריבו לחנכת
בית אלהא דנה תורין מאה דכרין מאתין אמרין
ארבע מאה וצפירי עזין לחטיא על כל ישראל
תרי עשר למנין שבטי ישראל : 18 והקימו כהניא
בפלגתהון ולויא במחלקתהון על עבידת אלהא
די בירושלם ככתב ספר משה :

---

19 ויעשו בני הגולה את הפסח בארבעה עשר לחדש
הראשון : 20 כי הטהרו הכהנים והלוים כאחד כלם
טהורים וישחטו הפסח לכל בני הגולה ולאחיהם
21 הכהנים ולהם : ויאכלו בני ישראל השבים
מהגולה וכל הנבדל מטמאת גוי הארץ אלהם
22 לדרש ליהוה אלהי ישראל : ויעשו חג מצות
שבעת ימים בשמחה כי שמחם יהוה והסב לב
מלך אשור עליהם לחזק ידיהם במלאכת בית
האלהים אלהי ישראל :

CAP. VII.

1 ואחר הדברים האלה במלכות ארתחשסתא מלך
2 פרס עזרא בן שריה בן עזריה בן חלקיה : בן
3 שלום בן צדוק בן אחיטוב : בן אמריה בן עזריה
4 בן מריות : בן זרחיה בן עזי בן בקי : 5 בן אבישוע
בן פינחס בן אלעזר בן אהרן הכהן הראש : 6 הוא
עזרא עלה מבבל והוא סופר מהיר בתורת משה
אשר נתן יהוה אלהי ישראל ויתן לו המלך כיד
7 יהוה אלהיו עליו כל בקשתו : ויעלו מבני ישראל
ומן הכהנים והלוים והמשררים והשערים והנתינים
אל ירושלם בשנת שבע לארתחשסתא המלך :

VARIÆ LECTIONES.

4. להיכלא 250 — לחבל* primo 141 ; 245, 249, 250, 251, 252. 4. ברושלם 47. ^3° די 224. אלהא — אלהך 128. ^בית 1, 3, 30, 31, 47, 49, 67, 82, 92, 94, 100, 102, 117, 119, 128, 130, 144, 150, 155, 157, 158, 168, 170, 175, 176, 178, 192, 207, 210, 245, 252, 253, 259, 271 A. אנה טעים 147. שם — שמת 245 יתעביד primo 245. אספדנא — 252, 259 אספרנה 240. — יתעבר videtur 80.

13. נהרא 2, 4, 17, 47, 48, 80, 92, 93, 117, 118, 141, 150, 158, 166, 168, 178, 188, 207, 224, 240, 245, 249, 253, 259, 270. — 224 בוזנא — 245 בוזנאי — 118 בזני 4, 30, 48, 245. ושתר 30, ובנותהון — 4 ובנוותהון — 92, 93 וכנוותהון sup. ras. 141. וזנ 224. ^דריוש 47. לקביל 117. ובנתהון — videtur 89 ; 80 —— 2 אספרתא 4. בנמא — 48 די כנמא — 153, 166 כנימא primo 245. אספדנא — 101 אספרנ

14. ושבי forte ושב 4 — ושוי primo 48 — וסבי 153. ∾ יהודאי בניין 1. יהודא — 158 primo ; 2, 4, 48, 80, 117, 153, 168, 224. 163. בנבואה — 80, 227 כנבואת 118, 259. ומצליחין 4, 48. נביאיה — 235, 227, 224, 180, 119, 118, 92 ^ה — 48 נבי — נביאה 252. בר — בן 147. עדוא — א^ 4, 48, 92, 93, 119, 150, 158, 175, 176, 207. ושכלילו 2, 4, 17, 48, 80, 93, 99, 101, 153, 166, 178, 188, 240, 252, 270 ; primo 141 ; forte 82. טעים 153. שמיא ומטעים — ומטעם 153. אלהא דישראל — אלה ישראל 47, כרש 240. ומטעים — 101, 153, 168, 249 ומן טעם — 92 99, 118, 226, 245. וארתחשסרא 4, 17, 48, 80, 92, 141, 168, 249, 250, 259 ; forte 82 — וארתחשתא 89 — וארתחששתא כורש 147, 201.

15. ושציא 2, 4, 48, 80, 92, 101, 117, 130, 139, 150, 153, 157, 180, 188, 227, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 283 — ושיצא 47, 158 — ושציה 145 — ושצי 166 — א^ 93, 118, 659 יתֿ א׳. ביתא 2, 4, 17, 47, 48, 93, 99, 117, 118, 147, 163, 170, 175, 207, 240, 245, 249, 251, 253, 259, 270 ; primo 141, 158 ; nunc 119, 128. דנא 2, 4, 17, 48, 80, 93, 119, 168, 178, 188, 224, 245, 249, 253 ; primo 141. תלתא 2, 4, 17, 30, 48, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 118, 119, 144, 158, 163, 166, 170, 188, 192, 207, 224, 225, 226, 228, 239, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259 ; primo 141 —— primo תלותא 117. ^די 48. ^היא 89, 259 — הוא 92, 117 ; primo 158, 201 — הא 145. שית 17, 48, 89, 92, 93, 118, 158, 170, 224, 228, 259. ^למלכות 147, 242 — ^ת 166. לדריוש 80, 147.

16. כהנא 158. וליויא 17, 31, 49, 80, 93, 100, 144, 150, 157, 192, 250, 252 — ולויאי 67, 251, 253 — ולויאה 48 — ולואי 2, 92, 118, 178, 259 — לויא 245 — ולייא forte 82. חנוכת 2, 47, 93, 117, 150, 252. אלה 226. דנא 17, 47, 48, 80, 226, 245, 249, 253, 264 ; primo 141, 144 — דינא 250 — דנת primo 4 — ^ 224, 242. בחדוא 2, 80, 99, 117, 158, 168, 188, 192, 226, 240, 249, 253.

17. והקרבו 1, 2, 30, 31, 49, 67, 92, 94, 102, 117, 119, 130, 144, 150, 153, 157, 168, 175, 178, 192, 210, 254, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 288 T, 300 T, 659. לחנוכת 93, 153. ^בית 3. דנא 2, 30, 48, 80, 188, 253 — דנת 4 — ^ 245. תורין מאה delet. 245. דיכרין 224. ^דכרין - - - מאה 252. דכרין — 17 תרתין — תורין 93, 264 — ודכרין 251 — דברין 245. מאתן 2, 17, 48, 80, 92, 93, 147, 157, 158, 188, 207, 226, 252, 253, 259 — מאתים 4, 245. ^אמרין 101, 207. לחטא 92, 188 — לחטיה 163 — לחטאה 207. וצפירן — וצפירי ק׳. 99, 227, 228, 235, 240, 270, 271 A, 659. עזים 30, 180 ; primo 80 — עיזין 252. למניין 47, 48, 158, 168, 224 — למנוין 17 — למספר 226. שבטיא 157.

18. Com. ^ 48. ויקימו primo 141. בפלוגתהון 118, 150, 170, 180, 253 ; forte 82 — כפליגתהון 224. וליויא 49, 117, 150, 157, 192, 249, 252, 253 — ולואי 92, 144 — ולוית 80. במחלתהון 157. עבודת 207 — עבידת בית 170. בירושלם — ^ם 101. בכתב 99, 155 ; forte 158 — ככתוב 245.

19. הגלה 283. פסח 224. בארבעא 117. לחדש — יום 158, 228. לחדש הראשן 283.

20. תטהרו primo 245. הלוים 48, 158. ∾ כלם כאחד 99, 117. באחד 1, primo 245. כולם 48. טהרים 4, 80, 82, 94, 101, 231, 260, 264, 283. את הפסח 48, 80, 145, 147. לבני — לכל בני 117, 271 A. הגלה 283.

21. מהגלה 47, 252, 283. וכל bis 48 — ולכל 180. מטמאת — ^ת 145 — מטומאת 2, 117, 150, 158, 192, 227, 240, 245, 252. גוי 1, 3, 30, 67, 82, 130, 207, 226, 254 ; nunc 128 — מגויי 80. הארץ* 82. אליהם 4, 17, 48, 99, 101, 118, 139, 144, 150, 166, 170, 192, 210, 245, 249, 253, 259, 264, 271, 283. לדרוש 2, 17, 48, 99, 163, 170, 192, 231, 239, 245, 252, 253 ; primo 3, 128, 141. יהוה 147.

22. חג — גם 145. המצות 48, 80, 117, 147, 207, 249, 259 ; forte 99. שמחים 117 — שמחם* 99. יהוה bis 99. והסב — והטב 101. אשור primo אסור 89. עליהם — ^י 2, 207 — עליהם 253, 260, 264 ; primo 3. אליהם 48. ידיהם — ידם 147 — במלאכית 192. אלהים 48 — יהוה 118. ^ישראל 17.

1. במלכות — במלאכת 1. ארתחששתא 30, 49, 67, 89, 93, 99, 100, 102, 118, 150, 158, 166, 170, 178, 192, 224, 227, 252 ; primo 3, 245 ; forte 82, 94 — ארתחששא 117 — ארתחששת 101. — 1 שריא 245. ר — primo י 48, 92, 101 — עזרה 150 — עזריא 3. שרי* 170 — ^עזריה 170 — אמריה 1, 82, 89, 92, 117, 157, 168, 228, 252, 259. חלקיהו — 31 חלקיה 170.

2. שלם 252. בן 2° sup. ras. 47. צדק 283.

3. בן אמריה^ 226. אמריה — ^ה 101 — אמריא 224. בן ^עזריה 168. ^עזריה 17. מריות primo מדיות 48.

4. זרחיה primo זחריה 4 — עזריה 100 — זרחיא 117. עוזי 80. בוקי 80, 170 — בקי* 47.

5. פנחס 4, 17, 47, 48, 80, 93, 99, 117, 141, 170, 178, 192, 224, 226, 245, 249, 259. ^בן אהרן 157. ^הכהן 226, 245.

6. עזרה 48, 207. ספר 1, 3, 4, 30, 31, 49, 67, 89, 100, 101, 102, 118, 119, 128, 130, 141, 144, 155, 157, 163, 175, 178, 226, 235, 242, 250, 251, 259, 270, 288 T. כתירת 158. ביד 4, 30, 150, 259 ; primo 245. יהוה 2°^ 253. אלוהיו 188. ^עליו 99. ^כל 48 — בק primo 245.

7. מבני — ^מ 80, 141, 259 — מן בני 188. ישראל — ישראל ומן — ^ו 188. הלוים 178, 260, 264. עמו 80. והמשוררים 2, 93, 117, 150, 170, 188, 224, 240, 252, 253, 259. והשוערים 2, 117, 170, 252. והנתינים — ^ 117 — והנתנים 166 — והנתינם

8 ויבא ירושלם בחדש החמישי היא שנת השביעית
9 למלך : כי באחד לחדש הראשון הוא יסד המעלה
מבבל ובאחד לחדש החמישי בא אל ירושלם כיד
10 אלהיו הטובה עליו : כי עזרא הכין לבבו לדרש
את תורת יהוה ולעשות וללמד בישראל חק
11 ומשפט : וזה פרשגן הנשתון אשר נתן המלך
ארתחשסתא לעזרא הכהן הספר ספר דברי מצות
יהוה וחקיו על ישראל :

---

12 ארתחשסתא מלך מלכיא לעזרא כהנא ספר דתא
13 די אלה שמיא גמיר וכענת : מני שים טעם די
כל מתנדב במלכותי מן עמא ישראל וכהנוהי
14 ולויא למהך לירושלם עמך יהך : כל קבל די
מן קדם מלכא ושבעת יעטהי שליח לבקרה על
15 יהוד ולירושלם בדת אלהך די בידך : ולהיבלה
כסף ודהב די מלכא ויעטוהי התנדבו לאלה
16 ישראל די בירושלם משכנה : וכל כסף ודהב
די תהשכח בכל מדינת בבל עם התנדבות עמא
וכהניא מתנדבין לבית אלההם די בירושלם :
17 כל קבל דנה אספרנא תקנא בכספא דנה תורין
דכרין אמרין ומנחתהון ונסכיהון ותקרב המו על
18 מדבחא די בית אלהכם די בירושלם : ומה די
עליך ועל אחיך ייטב בשאר כספא ודהבה למעבד
19 כרעות אלהכם תעבדון : ומאניא די מתיהבין
לך לפלחן בית אלהך השלם קדם אלה ירושלם :
20 ושאר חשחות בית אלהך די יפל לך למנתן תנתן
21 מן בית גנזי מלכא : ומני אנה ארתחשסתא
מלכא שים טעם לכל גזבריא די בעבר נהרה
די כל די ישאלנכון עזרא כהנא ספר דתא די
22 אלה שמיא אספרנא יתעבד : עד כסף ככרין
מאה ועד חנטין כורין מאה ועד חמר בתין מאה
23 ועד בתין משח מאה ומלח די לא כתב : כל
די מן טעם אלה שמיא יתעבד אדרזדא לבית
אלה שמיא די למה להוא קצף על מלכות מלכא

VARIÆ LECTIONES.

3, 80 — ם ‸ 101. על — אל 47, 101 — א sup. ras. 82. (בחדש החמישי) ירושלם ° ° ° בשנת — ירושלם בשנת in marg. 228. לארתחששתא 4, 30, 48, 49, 67, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 158, 166, 170, 178, 192, 226, 227, 252; primo 245; forte 82, 94 — לארתחסשתא 80 — לארתחשעת 150 — ח ‸ 144.

8. ויבוא 2 — ויבאו 224, 227. ירושלים 259. החמישי 30, 92, 93, 117, 155, 166, 170, 207, 245, 253, 259. הוא 17, 207. שנת ‸ 89. שבעית 150 — ה ‸ 101.

9. יסוד 1, 2, 17, 30, 47, 92, 93, 99, 101, 118, 128, 155, 158, 166, 168, 180, 224, 226, 239, 240, 242, 245, 249, 252. החמישי 30, 92, 93, 118, 141, 150, 158, 166, 170, 245, 252, 253. אל ‸ 47. ירושלם — ירמיהו ירושלם 145. ביד 4, 48, 150, 245; videtur 82. הטובה ‸ 101.

10. כי — כי יהוה 3. לדרוש 30, 93, 166, 176, 178, 240, 245. ולעשות — ו ‸ ולעשת 3, 4, 67, 92, 102, 144, 175, 207, 210, 224, 251, 254, 270, 288, 300T, 602. יהוה אלהינו — יהוה 224. תורת ‸ 201.

11. וזה — ואת 80. פתשגן 259. הנשתוון 92 — אגרתא 2. המלך ✱ 141. ארתחששתא 48, 67, 89, 93, 94, 99, 101, 118, 150, 155, 166, 170, 178, 226, 227, 245, 252; primo 158 — ח primo 144 — ארתחשסת ש 92. הסופר 17, 47, 48, 80, 93, 117, 141, 253, 260, 264; forte 139. סופר 17, 30, 93, 252, 253, 260 — ‸ 89. וחקיו — ק primo ח 150.

12. ארתחששתא 48, 89, 93, 99, 118, 150, 158, 166, 170, 178, 227, 245; forte 82; nunc 49, 198 — ם ‸ 145, 157. מלך מלכיא — מלכא מלך מלכיא 4. ספר ‸ 4. אלהא 207, 259. גמיר — ר ‸ 118. וכעינת 48 — ובענת 4, 30, 80, 89, 150, 245, 259.

13. מיני 253 — ומני 48, 180, 225, 227, 228. די ‸ 245. די מתנדב 155. במלכתו primo 48 — במלכותו 17 — י ‸ 117. עמה 31, 175, 277, 284, 286. דישראל 4. וכהנהי 48, 82, 117, 118, 240, 245, 249, 260, 264 — ותנוהי 17 — וכהניא 80, 207; primo 158 — וכנוהי 224. וליויא 17, 49, 80, 119, 139, 144, 150, 157, 192, 249, 250, 253 — ולויאי 252 — ולואי 92 — ולואי 2, 118, 224. לירשלם 157. יהך primo יחד 4.

14. מן קדם — מקדם 253. מן ‸ 1, 130, 207; nunc 201. יעטוהי 2, 4, 17, 31, 47, 80, 89, 93, 117, 118, 144, 150, 155, 158, 163, 166, 175, 176, 188, 192, 224, 249, 250, 252, 253, 271, 283; primo 3, 94, 171. שליח — י ‸ 170. לבקרא 2, 17, 48, 67, 80, 93, 117, 119, 150, 166, 168, 188, 210, 239, 253, 259, 260, 264, 271, 283. יהודה 245. וירושלם 145, 157 — לירושלם 176 — בירושלם 117. כדת 80, 89, 155, 157, 180, 210, 227, 284; primo 158 — primo בית 245.

15. ולהבלא 207 — ולהכלא 48 — ולהיכלא 80, 150, 226, 240, 245; videtur 119 — להיבלא 231 — י ‸ 47, 82, 92, 153, 168, 227, 231, 252 — ולהיכלה 89, 157, 226, 228; primo 158 — ולהיבלא 17, 93, 117, 118, 170, 224, 253, 259, 270; primo 141 — ולכליא 180. דהב 192 — וזהב 102, 157, 245; primo 158; videtur 93, 117. ויעטהי 48, 80, 117, 157, 170, 231, 240, 252 — ויעטתי primo 245. לאלהא 145, 207. ישראל — שמיא ישראל 201, 207. די בירושלם ‸ 2. ומשכניה 163 — מישכניה 17, 48, 80, 82, 92, 93, 99, 166, 178, 224, 227, 240, 253 — משכנא 4.

16. וזהב 48, 207, 224, 245; videtur 93, 117. די תהשכח — די שכח דיהשכח 80. השתכח ∾ 1, 102, 227 — ת ‸ 17. מרינת — מרינות 1. התנדבות — ה primo ת 158. עמה — בבל ‸ 168.

158. וכהניא — ו ‸ 48 — י ‸ 3. מתנדבים 80, 245 — ן ‸ 118. אלההום 80, 82, 89, 93, 118, 170, 228, 231, 240, 253, 259; primo 141 — אלההון 48 — אלהא 201. די 2° ‸ 48. — אלהיהם 1, 4

17. דנה 1° — דנא 2, 4, 48, 92, 139, 188, 224, 245, 249, 253, 264, 271. אספרנה 30, 101, 170, 252. תקנה 80, 89, 92, 117, 118, 207, 210, 240, 245, 252, 259. דנה 2° — דנא 4, 17, 48, 102, 130, 170, 224, 253 — ‸ 245. תרין 17. דיכרין 118. אמרין — ן ‸ 101 — ואמרין 17, 93. מנחתהון 82 — ומנחתהן 1, 283. ונסכיהן 283 — י ‸ 17, 100, 117, 155, 168, 192, 252. המו 48. מזבחא 30, 48 — מרבחה 1, 31, 49, 67, 94, 99, 102, 119, 155, 163, 175, 178, 192, 210, 277, 284, 286; nunc 3, 82, 128. אלהכם — ם ‸ 101 — אלהכון 48, 80, 117; primo 158; forte 17 — אלהכום 93, 118, 166, 180, 228, 240, 252; primo 82 — יהוה אלההון 224.

18. ומהדי 80. עלך 17, 80, 93, 117, 118, 153, 157, 166, 170, 210, 224, 227, 235, 239, 242, 245, 252, 659 יח׳ ׳׳. ועל — ו ‸ 117. אחך 17, 80, 93, 117, 118, 166, 170, 224, 227, 245, 252, 271 A, 659 יח׳ ׳׳. יטב 227, 245 — ייטיב 117, 166, 253. כשאר 4, 157. ודהבא 2, 4, 17, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 94, 117, 166, 170, 175, 176, 192, 201, 207, 226, 231, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 271; primo 101, 141, 158 — ה 2° sup. ras. 3, 82, 119 — וזהבא 224. למעבד ‸ 17 — למיעבד 80. כרעות ‸ 224 — ברעות 150, 157, 228. אלהכם — ם ‸ 101 — אלהכון 48, 80, 250; primo 158 — אלהכום 17, 93, 99, 118, 166, 180, 228, 251, 252, 253 — אלההכם 150 — אלהכיו forte 82.

19. ומאניא ‸ 2 — ומניא 47, 118, 158, 166, 180, 249, 252 — ומאניה 150, 259. מתיהבין — ין ‸ 245 — מתהבין 170 — מיתיהבין — לפולחן 252. לך די בירושלם — 166 ‸ לך 3. י primo ת — 80 — לפלחין 48. בית primo די 158. אלהך primo אלהיך 141. בירושלם 4. אלהך — 259 אלהא — אלה 240. אלה קדם ∾ 259 — בירושלם די 171 — שמיא 638.

20. ושאר — א ‸ 271 A. חשחת 80 — השחת 117 — השהות. תנתן 157 למינתן 80. די יפל — דייפיל 192. אלהיך 130. המלך 17. מלכיא 47 — נ ‸ 226.

21. אנא 2, 48, 80, 92, 117, 150, 153, 192, 224, 231, 252, 253. ארתחששתא 2, 67, 89, 93, 99, 100, 118, 158, 166, 178, 224, 245, 252, 253; primo 82 — ארתחשתשתא 48 — ארתחשסא 207. מלכא — א ‸ fin. lin. 150. טעים 150, 240. גזבריא — ז ‸ 1 — גדבריא 157 — גזברהא 224. בעבר — כעבר 4 — primo 48. נהרא 2, 4, 48, 80, 92, 93, 117, 150, 158, 166, 168, 170, 188, 240, 245, 249, 253; primo 141. די 2° ‸ 158. די 3° ‸ 48. ישאלנכון — נ ‸ 92, 93 — ן ‸ 101 — ישאלונכון 158 — ישאלבכון primo 245 — ישאל נכון 157. כהנה 31. די אלה — דאלה 170, 245. אלהא 118, 158. יתעביד 128.

22. ועד - - מאה ‸ 128. ועד 1° — ו ‸ 2, 224. חניטין 48, 157. מאה כורין ∾ 118. כרין 17, 31, 94, 101, 102, 141, 144, 150, 176, 225, 226, 245 — כורים 252. חמר בתין — בתין משח 252.

23. כל — וכל 227 — על primo 158. מן ‸ 166, 176. אלה — אלהא 253 — שמיא אלה — ‸ יתעבד - - אלה 188. אדרזדא — אדרזא 4. — ארדזתא primo 245 — ז ‸ 158 — 48 ‸ לבית — 80 דילמא — די למה. אלה 2° — אלהא 48, 118. ת ‸ 1. להוי 17, 99, 153, 224. לדו וקצף לדוא קצף forte 144. למא — ליהוא 3 nunc — להוה 47, 80, 153, 170 — 224. כתב — קצף

24 ובנוהי : ולכם מהודעין די כל כהניא ולויא
זמריא תרעיא נתיניא ופלחי בית אלהא דנה
מנדה בלו והלך לא שליט למרמא עליהם :
25 ואנת עזרא כחכמת אלהך די בידך מני שפטין
ודינין די להון דאנין לכל עמא די בעבר נהרה
לכל ידעי דתי אלהך ודי לא ידע תהודעון : 26 וכל
די לא להוא עבד דתא די אלהך ודתא די מלכא
אספרנא דינה להוא מתעבד מנה הן למות הן
לשרשו הן לענש נכסין ולאסורין :

---

27 ברוך יהוה אלהי אבתינו אשר נתן כזאת בלב
המלך לפאר את בית יהוה אשר בירושלם : 28 ועלי
הטה חסד לפני המלך ויועציו ולכל שרי המלך
הגברים ואני התחזקתי כיד יהוה אלהי עלי
ואקבצה מישראל ראשים לעלות עמי :

1 ואלה ראשי אבתיהם והתיחשם העלים עמי
2 במלכות ארתחשסתא המלך מבבל : מבני פינחס
גרשם מבני איתמר דניאל מבני דויד חטוש :
3 מבני שכניה מבני פרעש זכריה ועמו התיחש
4 לזכרים מאה וחמשים : מבני פחת מואב
אליהועיני בן זרחיה ועמו מאתים הזכרים :
5 מבני שכניה בן יחזיאל ועמו שלש מאות הזכרים :
6 ומבני עדין עבד בן יונתן ועמו חמשים הזכרים :
7 ומבני עילם ישעיה בן עתליה ועמו שבעים
8 הזכרים : ומבני שפטיה זבדיה בן מיכאל ועמו
9 שמנים הזכרים : מבני יואב עבדיה בן יחיאל
10 ועמו מאתים ושמנה עשר הזכרים : ומבני
שלומית בן יוספיה ועמו מאה וששים הזכרים :
11 ומבני בבי זכריה בן בבי ועמו עשרים ושמנה
12 הזכרים : ומבני עזגד יוחנן בן הקטן ועמו מאה

VARIÆ LECTIONES.

מלכה — מלכא 80. מלכי — 102 ^ מלכות 158. קצת — 117
ובנהי 119. 259.

24. ולכון 2, 48, 80, 117, 158 — ולכום 17, 30, 153, 239, 252, 283. מהדעין 47, 128, 248 — מודעין 153. די ^ 158. וליויא 17, 49, 80, 157, 192, 249, 253 — וליואי 2, 119, 150; forte 128 — ולואי 92, primo 158 — א ^ 3. זמריה 80 — וזמריא primo 3. אלהנא — 17, 117 ו אלה — אלהא 48. ופליחי 48. תדעיא primo 48. דנא 2, 17, 48, 80, 188, 224, 240, 245, 252, 253; nunc 224. מנדא 99, 245, 253. נ ^ 228 — 145 ∾ מדנה 119. — בלו — 17, 170 למירמא 80. בלא — 99 בלו* — 245 primo 150, כלו 224. עליהון 48, 80, 188, 224, 240, 253; primo 117, 158, 188 — עליהום 89, 93, 99, 163, 198, 227, 228, 252, 259. למירמיה 224. עליהם — י ^ 166 — עליהון 48, 80, 188, 224, 240,

25. ואנתה 80, 101, 118, 155, 175, 198, 225, 253, 260, 264, 271; primo 141; nunc 170, 201. בחכמת 4, 80, 118, 150, 157, 259; primo 198. אלהך — אלהא 17. מיני 48. ודיינין 80, 118, 210, 224, 252, 259 — ודאנין 92 — ודאינין 228 — ודיאנין 150, 176. — 4 דיאנין — 17, 92, 245 ^ א — דאנין 176. ליהון — 170 להוון ק' 2, 141, 175, 176, 252, 259, 270 — דיינין 226, 239, 659 דאינין — 93, 150, 192, 227, 249, 271 A — נ primo ב 48. עמה 31, 158. נהרא 2, 17, 47, 48, 80, 92, 117, 118, 119, 158, 163, 166, 168, 170, 188, 224, 240, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 270; primo 141. ידעי ^ 252 — ידע 160, 288. דתא — דתי 253. יהודעון — 283 תהדעון 82. ידעי forte ידע 145. ו ^ ודי — primo 4.

26. לא ^ 180. להוא 1° — להוי 47, 80, 92, 93, 153 — תהוא 192. עבדתא — עבד דתא 101. עביד 47, 102, 117, 153, 250, 259. אלהא — אלהך 198, 239. דתה — 150 דתי — דתא 158, 245. ודתה 239. אספרנה — 252 אספרנ 150. דינא 2, 17, 30, 31, 47, 48, 80, 89, 93, 94, 117, 118, 153, 155, 157, 166, 168, 170, 176, 188, 207, 224, 226, 231, 240, 249, 250, 252, 253, 259, 270; primo 141, 144 — דנא 245. להוא 2° — להוה 102. מניה — 48 מינה 80, 226, 240, 253 — 2, מתעביד 170. לשרושו 49, 82, 227, 231, 249; primo 141. הן — הוא הן 117. לשרוש 227 47, 166, 170, 176, 188, 224, 231; primo 82, 94 — לשרשי 89, — 48 לישרושי — לשרושי 80, 93, 99, 118, 650 B — 163, 226, 252, 259, 271 A, 659 ק'; primo 141, 245; forte 117. ניכסין 17, 259. ולאסורין — ז ^ 118 — ולאסוון primo 117.

27. אבותינו 1, 2, 4, 17, 31, 47, 49, 92, 93, 99, 117, 150, 155, 157, 163, 168, 175, 192, 224, 226, 259; primo 3 — ישראל 101. אשר 1° bis 47. את ^ 80 — delet. 145. בית יהוה — אלהינו 228. בירושלים 157, 259.

28. ויעציו 4, 92, 118, 119, 157, 175, 224, 245 — וליועציו 250. לכל 80, 82, 224 — וכל 17. הגבורים 17, 47, 48, 93, 99, 102, 117, 118, 119, 163, 166, 170, 192, 239, 245, 259; primo 3, 141 — והגברים — 80 — הגדרים 253. אני 207. החזקתי 1, 93. ביר 4, 30, 89, 245, 251; primo 3, 99, 150; forte 158 — בירת 80. יהוה ^ 49, 251, 253. אלהי ^ 168. עלי ^ 259. ואקבצם nunc 157. ראשים ^ 170 — ואשים 80. לעלות ^ 158 — ו ^ 283 — ת ^ 118. עמו 207.

1. אבותיהם 2, 4, 49, 99, 150, 153, 163, 226, 252, 259 —— אבתםהם 48 — אבתיכם 245. והתחישם ∾ 48. העולים 48, 163, 166. עמו 207. ארתחששתא 89, 99, 150, 155, 170, 224, 245, 252, 253; primo 118; forte 49, 82 — ארתחסשתא 80. מבבל — ב 1° primo ל 92.

2. פנחס 17, 47, 82, 89, 92, 93, 117, 119, 166, 170, 192, 224, 227, 245, 249. גרשום 92, 166, 168, 178, 224, 228, 252, 283 — גרשון 118 — primo ^ 117. איתמר — ר ^ 118 — ר eras. 67. דנאל 17. דויד 2, 47, 48, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 130, 139, 150, 155, 166, 168, 170, 178, 192, 198, 201, 226, 227, 228, 245, 271, 283.

3. שבניה 166. מבני 2° ^ 180. פרעוש 30, 48, 80, 92, 93, 118, 141, 188, 207, 210, 224; primo 3, 82. התחיש ∾ 48. ועשרים — וחמשים 166.

4. אליהועני 1, 2, 30, 47, 48, 82, 89, 117, 158, 166, 168, 170, 225, 249, 254, 259 — אליהיעינו 231, primo 141 — אל יהועיני 226 — אליהו עיני 80, 176, 228 — אל יהועני 240, 245 — אל יהוענה 207. זרחיה — ז ^ 207 — זכריה 48, 117, 253.

5. Com. ^ 93. ומבני 227, primo 118. בן ^ 168. יחזאל 118 — ז ^ 117, 147 — יחיזיאל 101. ועמו ^ 117, 224.

6. Com. 6 ad com. 11 bis 80. עבד — בן עבד 157. יהונתן 48, 80, 118, 147, 157, 158, 224; primo 141. חמישים 240 — מאתים 2 — שבעים 67.

7. ומבני bis 17 — ו ^ 188. עתליה — עתניאל 147. ועמו — ומבני ועמו — 47 עמו — 99. שבעים primo שבעה 4.

8. מבני 92. שפטי 101 — יואב שפטיה 80, 150. זכריה 1, 80, 92, 93, 175, 224; primo 245; forte 158 — בן זבדיה 117 — זכדיה 259, primo 30. שמנים ^ 48, 252 — שמונים 93, 117, 157, 175, 249 — שבעים 227.

9. ומבני 47, 48, 93, 117, 150, 168, 188, 201, 207, 227, 259; primo 118. יואב — יובב 118. עובדיה 48, 80, 82, 99, 102, 118, 150, 166, 188, 192, 231, 239, 250, 252, 253, 284, 286; primo 141. יחיאל — מיכאל 93. ושמונה 30, 117, 166, 210; forte 3. עשר ^ 93. ושמנה עשר — ושמונים — 147 ושמנים 80.

10. Com. ^ 31, 117. מבני 147. שלמית 17, 30, 48, 89, 92, 94, 118, 170, 175, 180, 224, 226, 240, 245, 252, 259 — שלומים 250. בן ^ 80, 147. יספיה 93, 180 — יוסיפיה 2, 80, 101, 119, 163, 210, 226, 252, 259, 284, 286; primo 3, 82 — יסיפיה 48.

11. Comm. 11 et 12 ∾ 252. בבי 1° — בכי 30, 80, 150; primo 4 — בני 147; forte 17. זבדיה 80, 118. בן בבי ^ 102, 245. בבי 2° — בכי 30, 89; primo 4 — בני primo 158. עשרים eras. 128. ושמונה 30, 93, 117, 166.

12. עזגר 166 — עדגד 80. יוחנן ^ 226. מאה ^ 47. ועשרה — ועשרים 30, 48, 92, 100, 117, 118, 147, 150, 157, 158, 175, 180, 188, 224, 228, 252; primo 4, 141; forte 82; nunc 201 — עשרים 47 — ה sup. ras. 128.

13. אדוניקם 48, 117, 166, 224. אחרונים 17, 117, 119, 166, 170, 224. שמותם 2, 80, 92, 101, 118, 128, 144, 245, 249, 252. יעיאל 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 48, 49, 67, 80, 82, 89, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 128, 139, 141, 145, 150, 155, 157, 158, 160, 163, 166, 168, 170, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 288, 295, 296, 300 T, 356, 545, 601, 602, 659 ק' — בן יעיאל 93 — רעיאל 147. ועמו — ועמהם 101, 225. ששים — עשרים 17 — חמישים 48. זכרים 245.

14. מבני 118. כגוי primo 4 — בגרי primo 117 — וי sup. ras. 93. עתי 158, 180, 249; forte 82. וזכור 80, 92, 93, 118, 141, 157, 166, 176, 224, 226, 245, 249, 250, 270, 271 A, 659 ק'; primo 158 — וזכוד 99, 147 — וזבור 49, 67, 102, 192, 198; forte 82 —

13 ועשרה הזכרים : ומבני אדניקם אחרנים ואלה
שמותם אליפלט יעואל ושמעיה ועמהם ששים
14 הזכרים : ומבני בגוי עותי וזבוד ועמהם שבעים
15 הזכרים : ואקבצם אל הנהר הבא אל אהוא
ונחנה שם ימים שלשה ואבינה בעם ובכהנים
16 ומבני לוי לא מצאתי שם : ואשלחה לאליעזר
לאריאל לשמעיה ולאלנתן ולירב ולאלנתן ולנתן
ולזכריה ולמשלם ראשים וליויריב ולאלנתן
17 מבינים : ואוצאה אותם על אדו הראש בכספיא
המקום ואשימה בפיהם דברים לדבר אל אדו
אחיו הנתונים בכספיא המקום להביא לנו
18 משרתים לבית אלהינו : ויביאו לנו כיד אלהינו
הטובה עלינו איש שכל מבני מחלי בן לוי בן
19 ישראל ושרביה ובניו ואחיו שמנה עשר : ואת
חשביה ואתו ישעיה מבני מררי אחיו ובניהם
20 עשרים : ומן הנתינים שנתן דויד והשרים
לעבדת הלוים נתינים מאתים ועשרים כלם

נקבו בשמות : ויקרא שם צום על הנהר אהוא 21
להתענות לפני אלהינו לבקש ממנו דרך ישרה
לנו ולטפנו ולכל רכושנו : כי בשתי לשאול מן 22
המלך חיל ופרשים לעזרנו מאויב בדרך כי אמרנו
למלך לאמר יד אלהינו על כל מבקשיו לטובה
ועזו ואפו על כל עזביו : ונצומה ונבקשה מאלהינו 23
על זאת ויעתר לנו : ואבדילה משרי הכהנים 24
שנים עשר לשרביה חשביה ועמהם מאחיהם
עשרה : ואשקולה להם את הכסף ואת הזהב 25
ואת הכלים תרומת בית אלהינו ההרימו המלך
ויעציו ושריו וכל ישראל הנמצאים : ואשקלה 26
על ידם כסף ככרים שש מאות וחמשים וכלי
כסף מאה לככרים זהב מאה ככר : וכפורי זהב 27
עשרים לאדרכנים אלף וכלי נחשת מצהב טובה
שנים חמודות כזהב : ואמרה אלהם אתם קדש 28
ליהוה והכלים קדש והכסף והזהב נדבה ליהוה
אלהי אבתיכם : שקדו ושמרו עד תשקלו לפני 29

VARIÆ LECTIONES.

primo וזכוי 178. ועמדם — ועמו 2, 4, 17, 30, 31, 48, 49, 67, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 139, 141, 150, 155, 157, 160, 163, 166, 168, 170, 175, 178, 180, 188, 192, 201, 207, 224, 225, 227, 228, 245, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 288, 601, 602. ששים — שבעים 89.

15. נהר 1 — ר forte ו 17 — הבקר 245. אחוא 155, 650 B; primo 130, 245 — אהזא 30 — אהוה 2, 92, 150, 163, 224; forte 93 — אהו*א 89 — אהבא 250. שלש 101. בעם ובכהנים bis 47. שם 2° ‸ 17, 175.

16. ואשלח 180. לאליעזר — י ‸ 48, 494. לאריאל ‸ 497 — ר 117 — לאוריאל primo 249. לשמעיה — י ‸ 47 — ולשמעיה 224. ל ראשים 1° ad ולאלנתן A ולויריב 1° ad ולאלנתן A sup. ras. 3. sup. ras. constipatè 254. ולאלנתן 1° — ולאל נתן 48 — ולאנתן 17. ‸ ן — 245 ולאלנתן נתן — 590, 228, 198, 180 וליונתן — 207 ולאלנתן וליריב ‸ 30, 82, 92, 145, 147, 170, 207, 342, 437, 565, 612, 613. וליאריב — 355 primo ולידיב — 17 וליויריב — וליריב 530 — ב ‸ 531. ולאלנתן 2° ‸ 1, 176, 245 — sup. ras. 3 — אל ‸ 93 — ל 2° forte ר 171 — ולנאלתן 117 — ולאנתן 474, 476. וליריב ולזכריה — ולזכריה ‸ 80, 147 — ‸ 249, 309, 417. ולנתן* 207 — 89. ולמשולם 227. ראשים — ם ‸ 101. וליויריב ‸ 245 — 48, 444 — י ‸ 240 — וליוריב 92, 145, 206, 379, 494, 497, וליורב 590; forte 409 — וליויב primo 118 — וליהויריב 210 — ולהויריב 171 — וליריב 621. ולאלנתן 3° — ולאנתן 1, 48 — ולנתן 168, 249, 356 — ולאולנתן primo 535. מבנים 47 — מבינם 80 — nunc נתיינים 228 — ‸ 535.

17. ואוצאה — ואצו 49 — ואצוה 2, 17, 48, 80, 93, 99, 118, 141, 145, 153, 170, 180, 207, 226, 227, 235, 239, 245, 259, 271 A, 659 ק' — ואוציאה 147, 224, 590 — ואצוא 92 — ואצואה 1, 30, 101, 102, 117, 130, 160, 166, 175, 176, 178, 192, 210, 240, 242, 270, 288, 355, 602; primo 158. אתם 2, 4, 47, 48, 80, 93, 99, 117, 118, 119, 150, 155, 168, 188, 207, 224, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 283. על — אל 17, 47, 48, 101, 188, 252; primo 170; nunc 157. ארו 1° — אידו 93 — אדן 224 — אדר primo 48. בכספיא 1° — בכסיפא 17, 224, 227 — בכספיה 101, primo 118 — בכספניא 245. המקום 1° — ו ‸ 283. ואשימם 17. אל דברים בפיהם ∾ 224. בפיהם ‸ 176 — בפיכם 192. על — 17, 188, 235 marg. nunc 157. האחיו — אחיו 192 — ואחיו nunc 157. הנתנים 92 — הנתינים 1, 31, 48, 80, 89, 93, 102, 117, 118, 144, 147, 157, 160, 163, 166, 170, 175, 178, 188, 201, 224, 227, 240, 245, 251, 253, 259, 288, 356, 601, 602, 659 ק'; ומן הנתונים — nunc 176 — הכהנים — 158, 141, 128, 99, 82 primo 153. בכספיא 2° sup. ras. 2 — אל בכספיא 48 — י ‸ 89 — ואשימה - - (8) - - 17, 224, 227. בכסיפא — 101, 245 בכספיה המקום ‸ 201. ולהביא 48. לבית — ל ‸ 150.

18. ויבאו 102 — ויבינו 117. עלינו — לנו 147. ביד 4, 89; primo 245; forte 158. הטבה 101. מבני ‸ 240. בן לוי bis 48. ושרביה — ב ‸ 245. בניו nunc 198. שמונה 30, 48, 80, 117, 252, 259 — ה ‸ 118.

19. ואתו — וארת 17, 89. מבני ‸ 201 — מ ‸ 251 — מן בני 100. אחיו ‸ 158 — ואחיו 147, 224; forte 118.

20. ומין 259. הנתונים 259 — הניתנים 207. שנתן — אשר נתן 180, 245. דוד 2, 4, 17, 47, 82, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 119, 155, 168, 180, 188, 201, 224, 226, 240, 245, 259; primo 141. לעבודרת 30, 82, 93, 102, 117, 150, 224, 226, 240, 245, 259. נתינים ‸ 201 — נתונים 4 — נתינם 252. עשרים 48, 150. כולם 158. נקבוס 117 — נקבצו 250.

21. צום ‸ 224 — עצום 117. על — אל 150. הנהר — ר ‸ 118. אהוה 2, 92, 93, 118, 158 — אחוא 47. אלהינו — יהוה 17. ולבקש 17, 99, 225. לטפנו 166 — ולכל טפנו 117 ולטפינו — 17, 48, 80, 92, 93, 102, 118, 119, 158, 163, 180, 224, 226, 227. ולכל רכושנו — ולרכושינו 147. רכושינו 48, 80, 93, 117, 118, 119, 158, 207, 240, 253, 300 T — רכישנו 224.

22. בושתי 48, 80, 153, 176, 259. לשאל 1, 2, 17, 30, 80, 82, 92, 93, 94, 101, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 166, 170, 178, 188, 207, 224, 226, 231, 239, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 270 — ‸ 48. חיל — ורכב 300. פרשים 166 — לפרשים 240. לעזרינו 47, 80, 92, 117, 158, 259. מאיב 80, 163. לדרך 2, 89; primo 3. לאמר ‸ 30, 178, 180, 201 — sup. ras. 82. אלהינו — יהוה 93. מבקשי 101. לטבה 80, 227. ועזו 93. כל 2° ‸ 201. עוזביו 30, 92, 93.

23. ונצמה 119 — ונשומה 80 — ונצורה 17 — ה ‸ 101. מאלהינו — מאלהים 252.

24. אבדילה 82. לשרביה — ר ‸ 17. אחיהם 80, 141, 147 — ם ‸ 118 — ה sup. ras. 1.

25. ואשקלה 17, 48, 80, 82, 93, 99, 101, 117, 118, 147, 170, 171, 176, 180, 198, 207, 224, 226, 231, 240, 245, 252, 259, 355. אלהינו — 659 'יתו'. תרומת — תרום 118. בית — ביד 1. המלך ‸ 144. ההרמו 259 — החרימו 99, 224. יהוה אלהינו 92. ויועציו 2, 3, 17, 47, 48, 80, 92, 99, 117, 118, 150, 158, 170, 188, 207, 225, 226, 227, 228, 231, 245, 252, 253, 259. ושריו ‸ 168.

26. ואשקולה 1. כסף primo זהב 240. וכלי ‸ 93, 158 — י ‸ 48. לככרים — ל ‸ 157. וזהב 2, 155. מאה 2° — מאת 48.

27. וכפרי 1, 2, 3, 4, 17, 31, 49, 67, 99, 100, 101, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 166, 168, 170, 176, 178, 192, 207, 210, 235, 240, 242, 245, 250, 252, 260, 264, 270, 288 T, 300 T — וכפודי primo 48. עשרים ‸ 180, 252 — י ‸ 286. לאדרכמונים 92, 93; forte 82 — לאדרכמנים 80 — לאדרכינים 17, 166, 180, 251, 253, 259 — ולאדרבונים 150 — ר ‸ 240. אלף ‸ 80, 145. מוצהב 17, 30, 92, 93, 94, 102, 117, 153, 158, 180, 192 — מצהם 89. טובה ‸ 224 — ו ‸ 283. חמדת 102, 235 — חמודות 2, 47, 48, 93, 144, 166, 175, 178, 188 — המודת 1, 3, 4, 30, 31, 49, 67, 92, 99, 100, 101, 119, 130, 141, 150, 155, 157, 163, 168, 170, 192, 210, 239, 259, 270, 271, 277, 279, 280, 283, 288 T, 300 T, 659 — המודות 207. בזהב 4, 30, 80, 175, 180; forte 158.

28. אליהם 3, 17, 47, 48, 80, 101, 153, 157, 163, 170, 175, 176, 245, 252, 259, 284; primo 144 — א ‸ 117, 139, 166, 180, 224, 249, 253, 260, 264. קדש 1° — קודש 48, 283. והכלים — י ‸ 48 — ם ‸ 118. קדש 2° ‸ 157. והזהב והכסף ∾ 2. והכסף ‸ 207 — והכסף ליהיה 166. אלהי — ליהוה אלהי 168 — אלהינו 99. אבותיכם 93, 119, 157, 163, 224, 284, 286; primo 4, 141 — כ sup. ras. 31 — ישראל 155.

29. ושמרו ‸ 259 — ואמרו ושמרו 4. לפני — עד לפני 158. והכהנים nunc 224. ושרי — וראשי 101, 249. האבת 80, 283.

שרי הכהנים והלוים ושרי האבות לישראל
30 בירושלם הלשכות בית יהוה : וקבלו הכהנים
והלוים משקל הכסף והזהב והכלים להביא
31 לירושלם לבית אלהינו : ונסעה מנהר אהוא
בשנים עשר לחדש הראשון ללכת ירושלם ויד
אלהינו היתה עלינו ויצילנו מכף אויב ואורב על
32 הדרך : ונבא ירושלם ונשב שם ימים שלשה :
33 וביום הרביעי נשקל הכסף והזהב והכלים בבית
אלהינו על יד מרמות בן אוריה הכהן ועמו אלעזר
בן פינחס ועמהם יוזבד בן ישוע ונועדיה בן בנוי
34 הלוים : במספר במשקל לכל ויכתב כל המשקל
35 בעת ההיא : הבאים מהשבי בני הגולה הקריבו
עלות לאלהי ישראל פרים שנים עשר על כל
ישראל אילים תשעים וששה כבשים שבעים
ושבעה צפירי חטאת שנים עשר הכל עולה
36 ליהוה : ויתנו את דתי המלך לאחשדרפני המלך
ופחוות עבר הנהר ונשאו את העם ואת בית
האלהים :

1 וככלות אלה נגשו אלי השרים לאמר לא נבדלו
העם ישראל והכהנים והלוים מעמי הארצות
כתעבתיהם לכנעני החתי הפרזי היבוסי העמני
2 המאבי המצרי והאמרי : כי נשאו מבנתיהם להם
ולבניהם והתערבו זרע הקדש בעמי הארצות
ויד השרים והסגנים היתה במעל הזה ראשונה :
3 וכשמעי את הדבר הזה קרעתי את בגדי ומעילי
ואמרטה משער ראשי וזקני ואשבה משומם :
4 ואלי יאספו כל חרד בדברי אלהי ישראל על
מעל הגולה ואני ישב משומם עד למנחת הערב :
5 ובמנחת הערב קמתי מתעניתי ובקרעי בגדי ומעילי
ואכרעה על ברכי ואפרשה כפי אל יהוה אלהי :
6 ואמרה אלהי בשתי ונכלמתי להרים אלהי פני
אליך כי עונתינו רבו למעלה ראש ואשמתנו
7 גדלה עד לשמים : מימי אבתינו אנחנו באשמה
גדלה עד היום הזה ובעונתינו נתנו אנחנו
מלכינו כהנינו ביד מלכי הארצות בחרב בשבי
8 ובבזה ובבשת פנים כהיום הזה : ועתה כמעט

VARIÆ LECTIONES.

בירושלם‸ forte bis 128 — בישראל 141 — delet. 48. לישראל
118 — בירושלים 157 — לבירושלם 30. והלשכות 17.
30. והלוים‸ 17 — הלוים 47 — והלדם 150. להבא 245.
לירושלם‸ 147 — אל ירושלם 48. לבירת — ל‸ 17, 99, 118.
31. ונסעא 170 — ונסעה‸* 144. מנהר — מ sup. ras. 47, 80.
לירושלם 101‸ללכת. אהוה 82, 89, 92, 93, 117, 164; forte 47.
4, 17, 80, 89, 93, 101, 155, 207, 225, 228, 240, 249; primo 3, 118.
ויצלנו 150. כל אויב 250. וארב 48, 82, 89, 94, 139, 224, 228,
231, 264. על הדרך — לדרך 147 — בדרך 245. על‸ 93.
32. ונבוא 1, 2, 3, 4, 30, 31, 47, 49, 89, 94, 99, 100, 101, 119,
128, 130, 139, 144, 150, 155, 157, 163, 175, 176, 178, 188, 192,
207, 210, 225, 226, 227, 235, 239, 242, 264, 270, 271, 277, 279,
280, 283, 300 T, 659. ירושלים 259. שלושה 157.
33. וביום 80. הרבעי 82. והכלים‸ 180. לבית 17, 47,
101, 168; forte 82. ידי — יד 147, primo 180. אריה 240,
259. בן הכהן — הכהן 3. פנחס 4, 17, 48, 82, 92, 93, 117,
118, 150, 166, 192, 224, 245, 249, 253, 259. ועמהם — ועמו
ומעדיה — ונעדיה 48, 163 — sup. ras. 48. 245 וז — יובד 93.
primo 4 — ה‸ 118. בנוי — י‸ 101 — בינוי 48 — כנוי 180 —
בנוי 80, nunc 245. הכהנים — הלוים 254.
34. המשקל — מ‸ 117 — ה‸ 207. בעת ההיא‸ 93. בעת
כל בעת 150. ההוא 47, 180.
35. מ*השבי — משבי 47 — בני‸ 207, 650 B. בני 207, 650 B —
bis 47 — מבני 93. הגלה 164, 283. הקרבו 164. עלת 82,
119, 259 — עולות 47, 48, 80, 117, 157, 224, 271 — עולת 101,
231, 283 — לאלהי 650 B. ליאלהי 94. אלים 17, 30, 47, 48, 80,
82, 117, 141, 164, 166, 168, 170, 188, 245 — אלם 1, 92, 93,
94, 128, 155, 158, 251. תשעים — י‸ 178 — י sup. ras. 99.
ששה — ותשעה 150, 650 B — ושנים 242. שבעים‸ 117 —
שבעה 251. ושבעים — ושבעה 251. וצפירי 259 — צפירי*
99 — צפירי primo 245. חטאת — חטים 31. עלה 17, 30, 47,
80, 82, 92, 94, 99, 101, 118, 119, 139, 144, 150, 158, 163, 164,
170, 176, 188, 224, 245, 250, 259, 260, 264, 271, 288 T, 300 T.
36. המלך 2° — ך‸ 118. ופחות 3, 4, 17, 47, 48, 80, 89, 94,
117, 118, 155, 158, 163, 164, 166, 170, 175, 180, 207, 224, 227,
259; forte 82 — והפחות 147 — ופחוה 663. עבר — עבד 4,
47. לאחשדרפני המלך ונשאו — ונשאו 249. הנהרא 249.
primo 48. אלהינו — 158 אלהים — האלהים 249. בבית — ואת בית 180.

1. ובכלות 4, 80, 99; forte 158; videtur 259. ישראל‸ 253
משראל — 80. הכהנים — 48 והכהנים 283. הלוים 48, 92,
145, 180. מעמי‸ 157. כתיעבותיהם 17, 30, 48, 89, 118, 157,
158, 166, 252, 259; primo 4, 139 — כתועבתיהם 47, 92, 94, 101,
119, 155, 160, 164, 173, 176, 180, 188, 224, 226, 240, 254, 271,
283, 288; primo 3, 141 — כתעבותיהם 150, 163, 192, 253 —
בתעבתיהם 245. והפרזי 130, 180 — הפריזי 48. והיבוסי 47,
48, 93, 158, 180, 224; primo 144; forte 82; nunc 157 ——
והיבסי 117. העמוני 2, 3, 17, 47, 80, 92, 101, 118, 150, 164,
166, 168, 188, 227, 245, 251, 252, 253, 283; primo 4, 94 ——
והעמני 224. והמאבי — 228 והמואבי 48, 93, 158, 180, 224 —
המואבי 2, 3, 17, 47, 80, 82, 89, 92, 94, 118, 141, 155, 163, 164,
166, 170, 188, 192, 227, 231, 240, 245, 253, 259, 283; primo 4;
forte 239. והמצרי 48, 180, 228. האמרי 117, 130, 147 — ה‸
245 — והאדומי 228.
2. מבנותיהם 17, 47, 89, 99, 100, 118, — מבנתיהם 48 — ג‸
166, 170, 180, 245; primo 4; forte 119 — מ‸ 1. לבניהם
192. תתערבו 80, 147. הקודש 48, 224, 283 — קדש הקדש 4.
17, ראשנה 89. במעל* 101 — ל‸ 145 — ∞ בעמל 47. היתה‸
48, 82, 89, 93, 101, 117, 118, 119, 188, 224, 240, 242, 245, 264,
283; forte 128.
3. ובשמעי 158. את 1° 92. הדבר — ה‸ 1 — הדבר יהוה 1.
93. ואממרטה 158. ואת מעילי — 47, 82 ומעלי. את 2°‸ 47.
וזקני — ק primo 130. ואשובה 101. משמם 17, 48, 117,
118, 141, 240, 245, 252.
4. בדברי‸ 92. חרד primo 158 — חדר 150, primo 48. חרד
— י‸ 80, 147 — לדברי forte 1. הגלה 82, 164, 176, 283.
יושב 2, 3, 30, 47, 48, 80, 92, 93, 94, 101, 118, 144, 155, 166, 168,
170, 178, 180, 224, 226, 227, 240, 249, 252, 259, 271 A; forte
128. משמם 17, 48, 67, 82, 99, 117, 118, 141, 166, 175, 176,
226, 240, 245, 253, 260, 264. עד‸ 168. מנחת 82, 89, 245.
ערב 47, 80, 147.
5. וכמנחת 180 — מ‸ 4. בתעניתי 250. ומעלי 17, 82 —
ומעיל 118. ואכרע 101 — primo ואבדעה 245. ואפרסה 170,
ואפשרה 192 — יהוה 145. אדני — אלהי 2. אלהי ישראל — אלהי 93.
6. ואומרה 259. אלהי 1°‸ 1, 17. בושתי 253. להרים —
101 ‸י — להם 48. עוונתינו 2, 4, 17, 30, 47, 82, 89, 92, 93, 94,
99, 101, 117, 118, 139, 163, 164, 170, 176, 178, 180, 224, 240,
249, 252, 253, 259, 260, 264, 271. אשמתינו 1, 2, 17, 30, 47,
48, 80, 89, 92, 93, 117, 118, 128, 130, 139, 150, 155, 157, 158,
166, 168, 175, 176, 192, 207, 224, 245, 250, 252, 253, 264 ——
ואשמותינו 259. לשמים sup. ras. 242.
7. אבותינו 2, 47, 92, 93, 99, 150, 155, 163, 164, 176, 249, 259;
primo 4 — י‸ 173 — אנחנו‸ 31. גדולה 207. גדולה 2, 48, 49, 80,
89, 92, 93, 101, 117, 118, 119, 141, 164, 166, 168, 175, 224, 231,
240, 245, 253, 259. עד — ד sup. ras. 117 — עד לשמים 157.
ובעוונותינו — 89 ת‸ — ובעונתינו. הזה 1°‸ 150. היום‸ 178.
2, 17, 30, 47, 48, 92, 93, 117, 118, 163, 164, 166, 168, 170, 176,
178, 224, 245, 252, 253, 259; primo 4, 82. נתננו 147, 180.
וכהנינו 89, 99, 144, 145, 157, 158, 188, 224; forte 139 — וכוהנינו
147 — כוהנינו 283 — ושרינו 180 — כהנינו ושרינו 48. ביד —
99 — ובבזה 48 — וביזה 158 — ובביזה 150. ובשבי 158. ד‸
ובבשת 99. הפנים 101, 118; forte 82. 1‸י.
8. רגע 48‸ — רגל primo 158. תחינה 4, 30, 48, 227; forte
82. אלהינו 1°‸ 2. להשאיר — ר‸ 101. פלטה 2, 93, 128,
166, 168, 170, 178, 227, 245, 251, 253, 260, 264. לתת 147.
קודשו 283. במקם 1. יתר — יתד 80. פליטה ולתת לנו‸
עינינו** — 117 עינינו 228. ∞ אלהינו עינינו 207. קדוש — 48
ולתתינו 176. אלהינו עינינו — 92 יהוה אלהינו — 2° אלהינו 171.
80, 259. מחיה 17. כמעט — מעט 224. בעבדותינו 2, 17,
99, 117, 188, 227, 245 — בעבדתינו 30, 47, 48, 80, 82, 92, 93, 94,
119, 128, 150, 158, 166, 168, 170, 175, 176, 210, 224, 240, 249,
252, 253, 259, 260, 264. 271 A — בעבדותנו 226.

רגע היתה תחנה מאת יהוה אלהינו להשאיר
לנו פליטה ולתת לנו יתד במקום קדשו להאיר
9 עינינו אלהינו ולתתנו מחיה מעט בעבדתנו : כי
עבדים אנחנו ובעבדתנו לא עזבנו אלהינו ויט
עלינו חסד לפני מלכי פרס לתת לנו מחיה לרומם
את בית אלהינו ולהעמיד את חרבתיו ולתת לנו
10 גדר ביהודה ובירושלם : ועתה מה נאמר אלהינו
11 אחרי זאת כי עזבנו מצותיך : אשר צוית ביד
עבדיך הנביאים לאמר הארץ אשר אתם באים
לרשתה ארץ נדה היא בנדת עמי הארצות
בתועבתיהם אשר מלאוה מפה אל פה בטמאתם :
12 ועתה בנותיכם אל תתנו לבניהם ובנתיהם אל
תשאו לבניכם ולא תדרשו שלמם וטובתם עד
עולם למען תחזקו ואכלתם את טוב הארץ
13 והורשתם לבניכם עד עולם : ואחרי כל הבא
עלינו במעשינו הרעים ובאשמתנו הגדלה כי
אתה אלהינו חשכת למטה מעוננו ונתתה לנו
14 פליטה כזאת : הנשוב להפר מצותיך ולהתחתן
בעמי התעבות האלה הלוא תאנף בנו עד כלה
15 לאין שארית ופליטה : יהוה אלהי ישראל צדיק
אתה כי נשארנו פליטה כהיום הזה הננו לפניך
באשמתינו כי אין לעמוד לפניך על זאת :

1 וכהתפלל עזרא וכהתודתו בכה ומתנפל לפני
בית האלהים נקבצו אליו מישראל קהל רב מאד
אנשים ונשים וילדים כי בכו העם הרבה בכה :
2 ויען שכניה בן יחיאל מבני עולם ויאמר לעזרא
אנחנו מעלנו באלהינו ונשב נשים נכריות מעמי
3 הארץ ועתה יש מקוה לישראל על זאת : ועתה
נכרת ברית לאלהינו להוציא כל נשים והנולד
מהם בעצת אדני והחרדים במצות אלהינו וכתורה
4 יעשה : קום כי עליך הדבר ואנחנו עמך חזק
5 ועשה : ויקם עזרא וישבע את שרי הכהנים
הלוים וכל ישראל לעשות כדבר הזה וישבעו :
6 ויקם עזרא מלפני בית האלהים וילך אל לשכת
יהוחנן בן אלישיב וילך שם לחם לא אכל ומים
7 לא שתה כי מתאבל על מעל הגולה : ויעבירו
קול ביהודה וירושלם לכל בני הגולה להקבץ
8 ירושלם : וכל אשר לא יבוא לשלשת הימים
כעצת השרים והזקנים יחרם כל רכושו והוא
9 יבדל מקהל הגולה : ויקבצו כל אנשי יהודה
ובנימן ירושלם לשלשת הימים הוא חדש התשיעי
בעשרים בחדש וישבו כל העם ברחוב בית
10 האלהים מרעידים על הדבר ומהגשמים : ויקם
עזרא הכהן ויאמר אלהם אתם מעלתם ותשיבו

VARIÆ LECTIONES.

9. ובעבדתינו - - כי bis 224. אנחנו ^ 4. ובעבדותינו 2, 80, 188, 245 — ובעבדותנו 89, 157, 164 — ובעבדתינו 17, 30, 47, 48, 92, 93, 94, 99, 150, 155, 168, 175, 180, 210, 240, 253, 259, 260, 264, 271 A; primo 139 — ובעדותנו 252 — ובעבדתנו וע 158. — מלכי ^ 180. חסד ^ 118. ו — 1° אלהינו 82. לא* — לא ר — 82, 101, 118, 239, 283 לרמם 82. 1° ^ לנו 145. מלך primo ד 158. את 2° — את בית 4. חרבתיו — ו ^ 17 —— חרבותיו 2, 89, 94, 99, 118, 164, 168, 170, 176, 188, 240, 245, 249, 252, 253, 254, 259; forte 49. ביהודח 279, 280.

10. עזבני 17, 48. את מצותיך 150.

11. צויתה 80, 93, 198, 207, 259 — צוית* 82. ביד — ארת עברים — 101 ^ ים — באים 80. הנביאם 157. כיד — 245 באים 48 — באים שמה 198, nunc 207. נדת 48. הוא 180. — הארצורת videtur 139. primo 80, 158, 245; כנרת 17, 89; ו ^ 150 — הארץ 158. בתעבתיהם 2, 47, 99, 117, 157, 180, 253, 271, 283 — בתועבותיהם 17, 89, 155, 163, 164, 170, 178, 240, 245, 252, 259, 271 A — כתעבתיהם 80 — בתועבתיהם בתוע מלאה 144. ^ תיהם — 176 ^ ם — 224 בתעבותיהם — 188 1, 47. בטומאתם 245 — כטומאתם 240.

12. בנתיכם 4, 17, 80, 82, 93, 94, 99, 101, 117, 130, 150, 176, 180, 224, 231, 252, 259, 271, 279, 280, 283. לבניהם bis 93 — לבנותיכם 253. ובנותיהם 2, 3, 48, 89, 99, 141, 155, 157, 164, 170, 175, 210, 224, 231, 239, 253, 270; primo 82 — ובנותי לבניכם 224. תתנו — תשאו 101. ובנתיכם — 150 ובנתיהם 4. אל — 224, 147, 145, 17 ואל ∾ ולא 224. לבניהם — שלומם 48, 80, 82, 99, 150, 155, 188, 192, 259, 283; primo 94 — שלום 118. טובתם 80 — וטבתם 17, 47, 93, 117, 119, 168, 170, 176, 224, 252. 4. לעולם — 147 ^ 1° עד עולם ועולם 1° — ו ^ 245. 4. אל — למען 80. והור והרשתם

13. הבא — זאת הבא 118, 259. במעשנו 170 — כמעשינו 245. הרעים ^ 157. ובאשמתינו 2, 17, 31, 47, 48, 80, 82, 89, 93, 101, 117, 119, 128, 150, 155, 158, 163, 166, 168, 176, 178, 224, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283. הגדולה 48, 80, 82, 93, 101, 117, 118, 166, 168, 175, 224, 231, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 271 A; primo 3, 139, 141, 171 — primo הגדלות 176. אלהינו — יהוה אלהינו 224 — נו ^ 118. חשכתה 17, 227 —— חשכחת 80 — חשבת 89, 166; primo 245 — חשכה primo 144. למטה ^ 48. מעונינו 2, 3, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 128, 139, 150, 153, 158, 160, 163, 166, 168, 172, 176, 178, 180, 188, 210, 224, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 288, 300, 601; primo 141. ונתרת 48, 80, 82, 93, 118, 170, 226, 245, 253, 259. פלטה 2, 17, 82, 94, 166, 178, 231, 245, 250, 253. כזאת — טאת 207 — בזאת videtur 118.

14. ולהתחנן 207 — ולהתחתן 92, 245, 590; primo 4, 158 — תן sup. ras. 93. התועבורת 1, 17, 30, 49, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 139, 164, 166, 176, 188, 207, 231, 240, 252, 259, 260, 264, 270, 271 A — התועבת 2, 4, 47, 80, 82, 94, 118, 172, 224; primo 141 — התואבות 175. הלוא ^ 178 — ו ^ 1, 2, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 139, 158, 163, 164, 166, 170, 176, 192, 224, 240, 245, 259. תאנף ^ 157 — תנאנף 188. שארית — שריד 1. ופלטה 47, 94, 166, 170, 176, 188, 245, 253.

15. פלטה 117, 118, 180, 245, 253, 259, 271 A. באשמתנו 1, 49, 94, 99, 141, 155, 157, 160, 163, 170, 180, 225, 250, 602. לעמד 1, 2, 3, 4, 47, 80, 82, 89, 93, 94, 101, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 164, 166, 168, 170, 172, 188, 192, 207, 224, 226, 253, 259, 260, 264. על ^ 4.

1. ובהתפלל 4, 30, 80, 99, 150, 166, 245; videtur 259 —— ובתפלל 89. וכהתודתו בכה ^ 48. וכהתודותו 4, 47, 155, 168, 170, 192, 249, 253, 260, 264, 271 A; primo 139 — ובהתודותו 259 — ובהתודתו 30, 80, 89, 150, 158, 166, 180, 245, 270 —— וכהתודו 157 — וכהתודות 99. בכה — 1° בוכה 164 — מאד 252. ומתפלל 101, forte 99. בית ^ 93, 176 — יהוה בית 1. ^ נשים — 188 ככה — בכו 207. ילדים sup. ras. 155. שים — 130 בכה 147. בכה 2° — מאד 252.

2. שכניא 48 — שבניה 150 — ישכניה 3. יחואל 192 — ל ^ 118. עילם 1, 30, 48, 80, 89, 93, 99, 117, 118, 147, 164, 166, 176, 180, 226, 227, 231, 245, 252, 259, 270, 271 A, 356, 650 B, 659 ק'; primo 82, 158, 172, 224; forte 141. מעלינו 145, 240 — מעלני forte 47. ונישב 3, 4, 47, 93, 117, 118, 153, 166, 210, 227, 249. נשים primo נשב 158. נכרית 155 — ת ^ 118. הארץ — ץ primo צ 118 — רץ sup. ras. 94. ועתה - - נכריורת bis 80. מקוה — תקוה 226, 239. לישראל מקוה ∾ 224. מה יש — יש 17, 93. ישראל 224.

3. נכרות 155, 168, 245 — נכרתה 251. ברית ^ 157. באלהינו 157. כל ^ 245. נשים primo הנשי 118 — הנשים 157. והנולד — נכריות והנולד 240 — הנולד 147 — והמלד primo 48. והחרדים — 166 ∾ והחרדים 658. בעצות 172. ^ בעצת אדני 163. עמך — אלהינו — אלהים 100. וכתרה 259 — בתורה 80, primo 245.

4. ועשה - - - - כי ^ 47. כי ^ 157. עמך — עמך אחריך 147:

5. והלוים 2, 48, 80, 93, 147, 210, 228, 245, 259 — הלוים* 118 — והלוי 101. לעשות — עמו לעשות 101. הזה — יהוה 228.

6. בית ^ 150 — ת ^ 245. האלהים primo אלהינו 80. יהוחנן — ה ^ 1, 4, 147, 155, 175 — ו ^ 17 — יהונתן 245, primo 141. בן — בית 119 — ב sup. ras. 3. אלישב 17, 207. וילך 2° — ל sup. ras. 326 — וישב 532. הגלה 164.

7. קול — קול גדול 245. ובירושלם 80, 89, 92, 101, 117, 118, 145, 147, 155, 157, 158, 172, 180, 188, 192, 198, 207, 224, 227, 228, 245, 249, 250, 251; primo 94, 141; forte 82, 99; nunc 93.

11 נשים נכריות להוסיף על אשמת ישראל׃ ועתה
תנו תודה ליהוה אלהי אבתיכם ועשו רצונו
12 והבדלו מעמי הארץ ומן הנשים הנכריות׃ ויענו
כל הקהל ויאמרו קול גדול כן כדבריך עלינו
13 לעשות׃ אבל העם רב והעת גשמים ואין
כח לעמוד בחוץ והמלאכה לא ליום אחד ולא
14 לשנים כי הרבינו לפשע בדבר הזה׃ יעמדו נא
שרינו לכל הקהל וכל אשר בערינו ההשיב נשים
נכריות יבא לעתים מזמנים ועמהם זקני עיר ועיר
ושפטיה עד להשיב חרון אף אלהינו ממנו עד
15 לדבר הזה׃ אך יונתן בן עשהאל ויחזיה בן
תקוה עמדו על זאת ומשלם ושבתי הלוי עזרם׃
16 ויעשו כן בני הגולה ויבדלו עזרא הכהן אנשים
ראשי האבות לבית אבתם וכלם בשמות וישבו
17 ביום אחד לחדש העשירי לדריוש הדבר׃ ויכלו

בכל אנשים ההשיבו נשים נכריות עד יום אחד
18 לחדש הראשון׃ וימצא מבני הכהנים אשר
השיבו נשים נכריות מבני ישוע בן יוצדק ואחיו
19 מעשיה ואליעזר ויריב וגדליה׃ ויתנו ידם
להוציא נשיהם ואשמים איל צאן על אשמתם׃
20 21 ומבני אמר חנני וזבדיה׃ ומבני חרם מעשיה
22 ואליה ושמעיה ויחיאל ועזיה׃ ומבני פשחור
אליועיני מעשיה ישמעאל נתנאל יוזבד ואלעשה׃
23 ומן הלוים יוזבד ושמעי וקליה הוא קליטא פתחיה
24 יהודה ואליעזר׃ ומן המשררים אלישיב ומן
25 השערים שלם וטלם ואורי׃ ומישראל מבני
פרעש רמיה ויזיה ומלכיה ומימן ואלעזר ומלכיה
26 ובניה׃ ומבני עילם מתניה זכריה ויחיאל ועבדי
27 וירמות ואליה׃ ומבני זתוא אליועני אלישיב
28 מתניה וירמות וזבד ועזיזא׃ ומבני בבי יהוחנן

VARIÆ LECTIONES.

לכל — ובכל 224. הגלה 82, 157, 164, 283. לירושלם 242, nunc 99 — בירושלם 1, 250.

8. יבא 2, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 82, 89, 93, 94, 100, 101, 117, 118, 119, 158, 163, 164, 166, 168, 172, 188, 224, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283. ימים 92. בעצת 67, 89, 157, 158, 245, 650 B; primo 80, 150. והזקנים bis 17 — ו^ 245 — והסגנים 155. כל — וכל הוא 117, 147. רכשו 47, 101; forte 82. יבדיל 48. הקהל 245.

9. כל 1°^ 118. ובנימן 224 — ובנימין 99, 252; primo 82. ימים 117, 245. החדש 2, 4, 47, 155, 158, 166, 180, 224, 225, 227, 228, 259; primo 3, 118; forte 31, 171; nunc 157, 170. התשעי 171. בחדש — לחדש 17, 180, 225. ויישיבו 48. העם primo הים 3. ברחב 47, 82, 93, 164, 240, 245. אלהים 47. מרעדים 117, 168, 207 — ומרעידים 93. על^ מהדבר — על הדבר 245 — את 92. הדבר — הדבר הזה 147. 250. מהגשמים 158 — והגשמים 80.

10. הכהן^ 150 — הסוהר 166 — sup. ras. 245. אליהם 3, 17, 47, 80, 93, 166, 170, 192, 207, 245, 259, 271 A; forte 171. ותשבו 48, 92, 150, 158, 168, 240, 253 — ותושיבו 80, 118, 166, 170, 231, 270; primo 141. נכרית 117. להסיף 93. על — אל 239. אשמת — אדמת 158 — אשמה 239.

11. אלהי — אלהיכם 30. אבותיכם 17, 47, 67, 82, 99, 100, 117, 163, 170, 178 — אבתוכם 118 — ישראל 89, 228, 231, 239. רצנו 82. נכריות 145 — ו^ 117.

12. הקהל — העם 93, 118. ויאמרו^ 147. כדברך 2, 17, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 118, 145, 158, 163, 164, 166, 170, 176, 192, 226, 245, 252, 253, 259, 271 A, 659 ק'; primo 172; nunc 4 — דברך 224. לעשות — נעשות 228.

13. *והעת 3 — והעת עת 180. הגשמים nunc 198. כוח 31. לעמד 2, 3, 4, 17, 30, 47, 80, 82, 89, 93, 117, 118, 139, 155, 166, 170, 172, 176, 178, 245, 253, 259, 260, 264, 271. לא^ 150. ולא — ו^ 158. הרבנו 117. לפשוע 2, 3, 4, 192, 210; primo 82. הזה^ 119.

14. ועמדו 89. וכל — לכל 48, 224, 228 — ולכל 17, 118, 158, 240, 300 — ante וכל quæd. lit. erasæ, 31. ההשב 93 — ההושיב 30, 80, 99, 118, 166, 170, 231; primo 141 — השיב 1. יבוא 58, 166, 252; primo 94, 141 — delet. 48 — לבוא 2 — י sup. ras. 82. מזומנים 47, 93, 117, 157, 158, 164, 172, 192, 224, 252, 253; forte 82, 239. ושופטיה 80, 249. אף^ 157 — אף 2. הדבר — לדבר 2. על — 17 ^2° עד 2. יהוה

14, 15. זאת - - (16) - - להשיב (et pro עד לדבר est על הדבר 2° loco) bis 117.

15. אך primo את 245. יונתן — יות יונתן 4 — יהונתן 100. בן 1° — כן 80. עשאל 48, 118, 145, 150, 160, 224, 245 — עשה אל 80, 252, 288 — עשה אל 93 — ישראל 180. ויחזיאה 170 — ומשלם —— ה primo ק 48. תקוה — ה^ 118 — תקות 89. ושבתי^ 259. ומשו ומשלם 93 — ומשולם 147 — ויונתן ומשלם 251. הלוים 145, 150. עזרום 48, 89, 93, 118, 166, 172, 180, 231, 240, 252; primo 141; forte 82.

16. בני — כל בני 180. הגולה — ישראל 92. ויבדלו^ 158 — ויבדילו 224. ראשי — י^ 118. האבת 48, 80, 283. אביתם 17, 47, 48, 99, 155, 158, 164, 170, 175, 178, 239, 245, 252 — ^ 30, 207. וכולם 48. בשמת 80, 207 — ת^ 118. וישבו^ 228. העשירי — השביעי 2. לדריוש — ו^ 2 — י^ 228.

17. ויכל 17, 245. האנשים 147, 224 — forte אישים 117.

ההשיבו נשים^ 80. ההשבו 48, 270 — ההושיבו 30, 117, 118, 158, 166, 170, 188, 231; primo 141. נשים bis 47 — ^ 180. הראשן 283.

18. מבני 1° — מ^ 178. הושיבו 2, 4, 17, 30, 48, 80, 92, 117, 118, 158, 166, 170, 172, 249, 252; primo 3, 141. יהוצדק 224, 271 A. אחיו 1. ואליעזר — ואלעזר 147 — י^ 264.

19. נשהם 80 — נשיהם את 100 — ם^ 118. ואשימים 48, 176 — ואשמים איל 130. איל — י^ 188. וצאן 1. אדמתם 147.

20. זבריה 48 — וזכריה 1, 93, 141; forte 158 — sup. ras. 172 — ז primo ד 102.

21. Com.^ 180. חרים 30, 48, 80, 93, 99, 117, 118, 128, 150, 158, 170, 172, 176, 178, 259, 283; primo 94 — ים eras. 168. מעשה 48. אליה 224. ויחיאל — ויעיאל 101. ועזיא 164 — ועזיה 2.

22. מבני 92. אליעני 92 — אליועני 17, 30, 48, 89, 102, 118, 150, 157, 166, 168, 224, 259, 260, 264, 270, 271, 283 — אלעיועיני 93 — אליהועני 170 — אליו עוני 240 — ^ 245. וישמעאל 188. ונתנאל 260, 264, 271 A, 300 — נתניה 2. ויוזבד 117.

23. ושמעיא 4, 93. וקליא 17, 178 — וקוליא 80 — ק primo ל 117. קליטה 2, 3, 4, 30, 47, 80, 93, 101, 118, 157, 172, 176, 245, 253, 259, 260, 271, 283, 300; primo 158 — קליתה 166.

24. מן 240. המשוררים 17, 30, 48, 117, 164, 166, 172, 227, 253, 259 — המשדרים 99 — המשורים primo 245. השערים^ 48 — השוערים 17, 94, 117, 188, 252. שלום 17, 30, 31, 47, 80, 93, 99, 117, 118, 158, 163, 166, 172, 210, 227, 228, 253, 259; primo 141; forte 94. טלם 168 — וטלם primo 158 — וטרם 1.

25. ומבני 80 — מפני 128. פרעוש 30, 48, 80, 92, 117, 118, 166, 231, 239; primo 82. רמיא 118. וזיה 147 — ויזויה 93 — ויזוא 1 — ויזוה 118 — ויזיח 172 — 224. ומימן ואלעזר ומלכיה^ 192, 259. ומימן — ו^ 264 — ומימין 17, 30, 47, 67, 89, 93, 99, 101, 118, 119, 139, 150, 155, 166, 172, 178, 225, 227, 231, 240, 245; primo 141 — מימין 117, 158; primo 168 — ומימן ומנימין 48. ואליעזר 224 — ואלעשה 225. ובניה — ואליה 245.

26. זכריה 17, 117 — זבדיה 245. וירימות 17, 30, 31, 48, 67, 80, 82, 117, 155, 175, 176, 231, 245. ואליה — וזבר ועזיזא 157.

26, 27. ואליה^ - - - - - וירמורת 180.

27. Com.^ 158. אליעני 30, 31, 101, 170, 288 T — איליועיני 48 — אליועיני 3, 4, 17, 49, 93, 94, 99, 117, 141, 144, 145, 155, 172, 176, 188, 242; primo 139 — אליעיני 192 — אליו עיני 240 — אלעני 150, 251 — אלויעניני 128. אלשיב 252. ומתניה 145. וירמרת 80 — וירימורת 2, 17, 30, 67, 82, 93, 94, 99, 155, 176; forte 31 — וירימת 48. ויוזבר 17. ועזיזה 92, 176, 270; forte 4 — ועזיא 17, 118 — ויזיה 245 — י^ 207.

28. ביבי 30, 166 — בבי 4, 80, 89, 150. יוהחנן ∞ 150 — ה^ 166 זאכי — זבי 188. חנניה^ 48. יהונתן — 283 ^ו — 231, 239 — זבי 226, primo 245 — ב sup. ras. 157. עתליה 80 — ע forte ד 4. 28, 29. בני - - - - יהוחנן^ 93.

29. בני — בבי 245. משולם 2, 93, 158; forte 82 — ומשלם 48. מלוך — ו^ 80. ועדויה 147 — ועדיא 158, 166 — נעריה 80, primo 245 — ועזיה 224 — ה^ 118. ישוב^ 92 — ושוב 158 — ישיב 94. ישאל 4, 49, 94, 119, 210, 225, 227, 240; primo 92; nunc 17, 47, 172 — ושאר 176. ורמות 1, 2, 89, 99, 117, 118, 166, 226, 231, 270, 659 ק'; primo 48; forte 17 — וירמורת primo 172.

29 חנניה זבי עתלי׃ ומבני בני משלם מלוך ועדיה
30 ישוב ושאל ירמות׃ ומבני פחת מואב עדנא
וכלל בניה מעשיה מתניה בצלאל ובנוי ומנשה׃
31 ובני חרם אליעזר ישיה מלכיה שמעיה שמעון׃
32 33 בנימן מלוך שמריה׃ מבני חשם מתני מתתה
34 זבד אליפלט ירמי מנשה שמעי׃ מבני בני מעדי
35 36 עמרם ואואל׃ בניה בדיה כלוהי׃ וניה מרמות
37 38 אלישיב׃ מתניה מתני ויעשו׃ ובני ובנוי שמעי׃
39 40 ושלמיה ונתן ועדיה׃ מכנדבי ששי שרי׃
41 42 עזראל ושלמיהו שמריה׃ שלום אמריה יוסף׃
43 מבני נבו יעיאל מתתיה זבד זבינא ידו ויואל
44 בניה׃ כל אלה נשאי נשים נכריות ויש מהם
נשים וישימו בנים׃

1 דברי נחמיה בן חכליה ויהי בחדש כסלו שנת
2 עשרים ואני הייתי בשושן הבירה׃ ויבא חנני
אחד מאחי הוא ואנשים מיהודה ואשאלם על
היהודים הפליטה אשר נשארו מן השבי ועל
3 ירושלם׃ ויאמרו לי הנשארים אשר נשארו מן
השבי שם במדינה ברעה גדלה ובחרפה וחומת
4 ירושלם מפרצת ושעריה נצתו באש׃ ויהי כשמעי
את הדברים האלה ישבתי ואבכה ואתאבלה
ימים ואהי צם ומתפלל לפני אלהי השמים׃
5 ואמר אנא יהוה אלהי השמים האל הגדול והנורא
6 שמר הברית וחסד לאהביו ולשמרי מצותיו׃ תהי
נא אזנך קשבת ועיניך פתוחות לשמע אל תפלת
עבדך אשר אנכי מתפלל לפניך היום יומם ולילה
על בני ישראל עבדיך ומתודה על חטאות בני

VARIÆ LECTIONES.

30. עדנה 80, 93, 117, 150, 155, 160, 172, 180, 192, 224, 235, 249, 252, 602; primo 158. וכלל בניה — וכל לבניה 1. ובינוי 259. ומתניה 17, 117. מתניא — 4. מעשיה בניה ∾ 170. וכניי — primo 245.

31. ומבני 17, 80, 82, 93, 101, 147, 158, 170, 172, 180, 224, 245; forte 94. חרים 17, 30, 80, 93, 94, 99, 117, 119, 170, 176, 178, 188, 240 — חרום 118 — חירם 48, 158 — fup. raf. 47. אליעזר non punctat. 224. יישיה 166 — ושיה 80, 147, 180, 188; nunc 245 — ישריה 93. ומלכיה 80 — מלכיא 163.

32. Com. ‸ 80, 147. בנימן 67, 99, 172, 224, 252, 259. — 48 בינימן. שמריה מלוך ∾ 2. שמריה — ועדיה שמריה 48 — שמריה שמעון 224.

33. ומבני 80, 117, 147, 227; primo 118. חשים 17, 80, 93, 117, 164, 188, 251. מתני ‸ 30. מתתיה 4, 147, 155, 166, 180; primo 158 — ת 2° fup. raf. 117, 141. אלפלט 168 — אלי פלט 80. ירימי 93, 117, 163 — ורמי primo 92. ושמעי 224.

34. ומבני 17, 30, 92, 117, 227; primo 118. מעדי — מ ‸ 48. ועמרם 150, 155, 188, 250.

35. בידה ∾ 180 — בריה 1, 30, 89; videtur 80. כלהי 47, 102, 118, 168, 225, 259; primo 198 — כליהי 155 — בלוהי videtur 99 — כליהו 49, 192, 235 — כלוהו 80, 93, 117, 150, 163, 164, 176, 228, 239, 270, 271 A, 659 ק'; primo 158 — כולהו 48 —— כלהו 226, 231; primo 141 — כללח primo 180.

36. וניה — זניה 168, 251, 663; videtur 47, 157, 178 — ונוה 117 — forte וביה 48. מרמות — ו ‸ 283 — ת ‸ 101.

37. Comm. 37 et 38 ∾ 3. מתני ‸ 145, 180. ויעשו — י ‸ 147 — ויעשי 1, 2, 117, 163, 259, 271 A, 659 ק'; primo 158; forte 82 — ויעשוה 17 — ויעשה 80.

38. ובני primo ובנוי 117. ובנוי — י ‸ 4 — בנוי 198, 252. ושמעי 17, 30, 80, 117, 180, 188, 224, 271 A.

39. ושלמה 48 — ושמעיה ושלמיה 4. ונתן ‸ 188. ועדיה — ועזריה 259.

40. מבנדבי 80, 228, 277, 300, 659 — מבדנדבי 150 — מכנדבאי 117 — מנכדבי 118. ששי — י ‸ 240 — ששוי 224. שרי — שדי 30, primo 17.

41. עזריאל 93, 147; primo 158. ושלמיה 4, 240; primo 3 — ושלימיהו 101. ושמריהו 93 — שמריהו 180 — ושפלימיהו 48 — ושמוריה 99, 168, 228, 240.

42. אמריה — ר ‸ 180. יסף 283.

43. ומבני 80, 117, 147, 188; nunc 224. נבו — נכו 128. יעואל 147, nunc 245 — יהיאל primo 4. מתניה 176. וזבד 158. זבינה 118, 141, 224, 288 T — זבינהה 92 — ובינא — זכר 144. forte 245 — זבינא כל אלה 253. ידי 2, 17, 49, 99, 117, 163, 164, 166, 176, 198, 227, 240, 270, 271 A, 659 ק'; primo 224; forte 80 — ‸ 245. ויאל 17, 92, 259. ובניה nunc 224.

44. נשאו 1, 2, 48, 49, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 163, 164, 166, 170, 176, 224, 226, 231, 235, 239, 251, 252, 253, 259, 270, 271 A, 659 ק'; primo 141, 147, 158, 245; forte 17, 82, 155 — ‸ 172. ויש ‸ 157 — וכש 245. נשים 2° ‸ 224 — נשים נכריות 89. וישמו 283 — וישיבו 180, 245.

Vid. notam Hooghtianam, ad finem Ezræ.

1. Incipit tanquam pars libri præcedentis; 1, 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 49, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 102, 117, 118, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 164, 168, 170, 172, 176, 180, 198, 225, 226, 227, 228, 245, 259, 260, 264, 271, 279, 280, 283, 286. חכליהו 48 — primo חבליה 245. כסלו ‸ 245 — כסליו 17, 48, 80, 93, 117, 166, 188, 224, 227, 228; primo 158. בשנת 117. היית 259. הבירה ‸ 180.

2. מאחי forte מאחה 4. הוא ‸ 80. הפליטה ‸ 166 — י ‸ 2, 30, 47, 170, 176, 188, 245, 250, 253, 259 — על הפליטה 117. מן השבי — מהשבי 1. ועל — ו ‸ 180. ירושלם — ם ‸ 101.

2, 3. השבי - - (7) - - ועל ‸ 93.

3. לי ‸ 48 — לו 4, primo 3. הנשארים — האנשים 259 — האנשים הנשארים 166. גדולה 4, 17, 47, 48, 80, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 150, 155, 157, 158, 166, 172, 176, 210, 224, 245, 250, 252, 253, 259. ובחרפת — ב ‸ 259 — ובחרפרת 101. וחמרת 260, 264. ירושלים 17. מפורצת 117, 118, 119, 158, 166, 172, 178, 245, 259. ושעריה ‸ 245 — ושעריו 180. נתצו ∾ 47, 48, 150, 188, 192, 198.

4. בשמעי primo 245. כל הדברים 251. האלה — האלהים 171. ואתאבלה — 80 ואתבלה 48, 99, 145. ימים ‸ 48. ואהי צם — ואהי צום 252 — ויהי שם 80, 158 — ואהיצם 157. ואתאבלה - - (6) - - השמים ‸ 172. אלהי — י ‸ 170. ומתנפל 155.

5. ואומר 178 — ואמרה 117, 180, 224. אנה 89. יהוה ‸ 1, 3, 17 — אדני 92. אלהי השמים ‸ 172. השמים — ישראל 80 — השמים 145 — ישראל. הגדל 283. והנרא 283 — הגבור. והנורא 147. שומר 17, 30, 48, 89, 227 — שמרי forte 38. הבריות 48. והחסד 4, 30, 48, 80, 92, 117, 147, 150, 155, 158, 170, 180, 224, 226, 227, 228, 235, 245; primo 139, 141; forte 17, 49, 82; nunc 157 — וחסר 270. לאוהביו 2, 117, 252. מצותיו* 47.

6. אזנך ‸ 4 — אחנך 48. קשבת ‸ 180. עיניך 80. פתחות 118, 150, 155, 166, 172, 175, 188 — פתוחות 80, 210, 224, 239, 252 — פקחת 147. לשמוע 47, 164, 226. אל primo את 144. תפילת 48, 117. עבדך — marg. add. ואל תחנוניו 157. בירת — 1° בני ‸ 2. יומם ‸ 48, 259. היום ‸ 1° 100. אשר 251. ישראל 1° ‸ 17. עבדיך — י ‸ 227 — ב primo ל 4. חטאת 4, 80, 92, 99, 118, 119, 141, 164, 166, 170, 172, 176, 198, 245, 250, 260, 264, 271, 283; primo 139; nunc 82. בני 2° ‸ 17, 80, 147. חטאנו — נ ‸ 89, 245; forte 250 — חטאנו לך 242 — חטאתי 180.

7. חבול 48, 153, 157, 158, 231, 249, 260, 264, 271 A; forte 82 — ‸ 1. ולא — ו ‸ 93. המצות — המצוה 227 — המצותו primo 130. ואת 1° ‸ 48. החוקים 93, 117. ואת 2° — את (ת fup. raf.) 48. ציוית 48, 150, 224 — צויתה 80. עבדו 80.

8. עבדך - - (7) - - זכר ‸ 17, 245. הדבר — הדבר הזה 147 — הדברים 93. צויתה 80, 198, 224, 259. עבדך ‸ 80. בעמים — אתם — אם אתם 147 — ת ‸ 1. ואני 80, 117, 228. — בגוים 118, 180.

9. ושבתם primo ושמרתם 80. מציתי — marg. præmitt. את 157. ועשיתם — ם ‸ 101. אתם ‸ 145 —— אותם 99, 117, 166. אם fup. raf. 3 — כי 80. השמים ‸ 157. אקבצכם 80, 92, 145, 147; nunc 201, 224 — בצ fup. raf. 48 — ם fup. raf. 47 — צם ‸ 144. והבאתם 48 — והבאתים 17, 30, 249, 250 — והביאותים 2, 47, 99, 118, 164, 166, 172, 201, 226, 659 ק'; primo 145 — והבואותים 157, 224 — והביאתים 4, 49, 89, 92, 93, 119, 128, 147, 150, 155, 158, 163, 168, 170, 175, 176, 180, 192, 207, 225, 227, 228, 235, 240, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 288, 355, 356, 601; primo 141; forte 80 — והביאתם 231 — והבאותים 1, 100, 130, 242. ארת ‸ 17, 30, 166.

ישראל אשר חטאנו לך ואני ובית אבי חטאנו ׃
7 חבל חבלנו לך ולא שמרנו את המצות ואת
החקים ואת המשפטים אשר צוית את משה
8 עבדך ׃ זכר נא את הדבר אשר צוית את משה
עבדך לאמר אתם תמעלו אני אפיץ אתכם
9 בעמים ׃ ושבתם אלי ושמרתם מצותי ועשיתם
אתם אם יהיה נדחכם בקצה השמים משם
אקבצם והבואתים אל המקום אשר בחרתי לשכן
10 את שמי שם ׃ והם עבדיך ועמך אשר פדית
11 בכחך הגדול ובידך החזקה ׃ אנא אדני תהי נא
אזנך קשבת אל תפלת עבדך ואל תפלת עבדיך
החפצים ליראה את שמך והצליחה נא לעבדך
היום ותנהו לרחמים לפני האיש הזה ואני הייתי
משקה למלך ׃

CAP. II.

1 ויהי בחדש ניסן שנת עשרים לארתחשסתא המלך
יין לפניו ואשא את היין ואתנה למלך ולא הייתי
2 רע לפניו ׃ ויאמר לי המלך מדוע פניך רעים
ואתה אינך חולה אין זה כי אם רע לב ואירא
3 הרבה מאד ׃ ואמר למלך המלך לעולם יחיה
מדוע לא ירעו פני אשר העיר בית קברות אבתי
4 חרבה ושעריה אכלו באש ׃ ויאמר לי המלך
על מה זה אתה מבקש ואתפלל אל אלהי השמים ׃
5 ואמר למלך אם על המלך טוב ואם ייטב עבדך
לפניך אשר תשלחני אל יהודה אל עיר קברות
6 אבתי ואבננה ׃ ויאמר לי המלך והשגל יושבת
אצלו עד מתי יהיה מהלכך ומתי תשוב וייטב
7 לפני המלך וישלחני ואתנה לו זמן ׃ ואומר למלך
אם על המלך טוב אגרות יתנו לי על פחוות
עבר הנהר אשר יעבירוני עד אשר אבוא אל
8 יהודה ׃ ואגרת אל אסף שמר הפרדס אשר למלך
אשר יתן לי עצים לקרות את שערי הבירה אשר
לבית ולחומת העיר ולבית אשר אבוא אליו ויתן
9 לי המלך כיד אלהי הטובה עלי ׃ ואבוא אל
פחוות עבר הנהר ואתנה להם את אגרות המלך
10 וישלח עמי המלך שרי חיל ופרשים ׃ וישמע
סנבלט החרני וטוביה העבד העמני וירע להם
רעה גדלה אשר בא אדם לבקש טובה לבני
11 ישראל ׃ ואבוא אל ירושלם ואהי שם ימים
12 שלשה ׃ ואקום לילה אני ואנשים מעט עמי
ולא הגדתי לאדם מה אלהי נתן אל לבי לעשות
לירושלם ובהמה אין עמי כי אם הבהמה אשר
13 אני רכב בה ׃ ואצאה בשער הגיא לילה ואל
פני עין התנין ואל שער האשפת ואהי שבר

VARIÆ LECTIONES.

10. והם forte ושם 117. עבדך 48. בכוחך 283 — כ fup. raf. 93 — ך ^ 118. הגדל 283. ובידך — ך ^ 80 — ובזרעך 150. החזקה — הנטויה 150 — marg. add. ובזרעך הנטויה 172.

11. אנה 239, 283, 663. אדני — יהוה אדני 48 — יהוה 17, 67, 82, 93, 99, 118, 119, 128, 145, 147, 166, 180, 226, 259 — יה 172. תהי נא ^ 47. נא 1° ^ 4. קשבות 48, 239; primo 117. אל primo ואל 3. תפלת 1° — תפילת 47, 48, 227. עבדך ואל תפלת ^ 4, 80. עבדך — עבדיך 224. ואל תפלת עבדיך ^ 17, 128, 207, 224. ואל — ואת 172. תפלת 2° ^ 168 — תפילת 48, 227. ארת ^ 48. עבדיך — י ^ 4, 48, 235. ליראה primo ליראך 128. שמך ^ 145. והצליחה primo והצליחנה 30. נא 2° ^ 240. לעבדך — לעבדיך 153, primo 128. היום — היום הזה 228 — marg. add. הזה 207 — ^ 1. ותננו 147. הייתי — אהיה 118.

1. ועשרים 17. לארתחששתא 99, 118, 155, 172, 245, 252; primo 158 — ס fup. raf. 82 — וארבעה 101. המלך — ך ^ 118. לפניו 1° — לפניך 89. את ^ 147. לפניו 2° — בעיניו 118.

2. לי המלך ^ 147. לי — לו 260. ואינך 48. חלה 3, 49, 82, 92, 93, 94, 118, 158, 164, 166, 170, 173, 231, 245, 253, 283. אין ^ 117. אם ^ 17, 117. רוע 166, 188. וארא 48.

3. ואומר 117, 155. למלך — אל המלך 117. לעלם 4. יחיה — יחוה 245. מדוע ^ 145 — ו ^ 283. לא ^ 252. ירעו — ידעו 80. קברת 67, 80, 168, 224 — הקברות 157. אבותי 2, 17, 47, 48, 89, 92, 99, 117, 158, 170, 176, 252 — ^ 231. חרבה ^ 240. 3 — 5. למלך - - (28) - - המלך ^ 93.

4. Com. ^ 157. לי — לו 224. אל ^ 4, 17. אלהי — יהוה אלהי 80.

5. Com. ^ 157. ואומר 92, 155 — ויאמר 101, 245. למלך — אל המלך 117. על ^ 93. טוב ^ 118. יטב 93, 253, 259 — ייטיב 80. בעבדך 48. אשר — ר ^ 245 — bis 47. תשלחנו forte 150. אל 2° bis 176 — ואל 48, 147 — ^ 650 B. קברת 17, 80, 93, 283; primo 141. אבותי 2, 47, 102, 118, 158, 164, 170, 172, 175, 224, 254 — אבתיי 150. ואבנינה 48, 240 —— ואבננה 80.

6. לי primo לו 4. ישברת 4, 17, 47, 92, 93, 118, 119, 139, 164, 172, 188, 224, 239, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 270, 271; primo 141. ויטב 80, 117, 227, 259.

7. ואמר 1, 3, 4, 47, 48, 80, 82, 89, 93, 94, 117, 118, 128, 139, 158, 164, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 192, 224, 240, 245, 252, 253, 259, 355, 356 — ר ^ 101. למלך אם ^ 117. למלך — לו 158. על 1° — אל 49, 117. אגרת 48, 80, 283. על פחוות — לפחות 245. על 2° ^ 99. פחורת 80, 117, 118, 141, 150, 155, 164, 176, 180, 227, 228. עבר primo עבר 17. נהר 101. יעברני 118 — יעברוני 150 — ו ^ 47, 180, 188, 252 — יעמידני 158 — יעבדוני 224 — יעבירונו 80. אבא 4, 47, 48, 80, 117, 118, 119, 141, 158, 164, 180, 188, 231, 240, 245, 252, 253, 270.

8. ואיגרת 117. אל ^ 158 — על 4. שומר 30, 48, 117, 166. הפרדם 279, 280; videtur 245. למלך — אשר לאמר 224. למלך אשר ^ 17. יתן* 31. לי 1° ^ 101. לקרת 283 — לקברות 245 — ל fup. raf. 31. את ^ 92. שערי — י ^ 163. ולחמרת 139, 188, 260, 264, 283; primo 128 — ולחמות 259. העיר — העבר 4. ולבית — והבית 245. אבא 4, 80, 117, 118, 119, 141, 170, 180, 188, 224, 231, 240, 245, 253 — ^ 48. ביד 150, 166, 259; primo 245. הטבה 102, 283. עליו 253.

9. ואבא 4, 48, 80, 93, 117, 118, 141, 158, 166, 170, 180, 224, 231, 240, 245. אל ^ 171 — bis 178. פחורת 2, 47, 80, 117, 128, 141, 150, 155, 180, 231, 240, 251 — primo הפחות 245. את ^ 4. אגרת 3, 4, 168, 283. המלך 1° ^ 207. עמי ^ 245. ויקרא עמי -- 207. המלך 2° ^ 119 — המלך העם 245. שרי ^ 30.

10. סנבלט ^ 245. החרוני 176, 245 — החורו primo 147. וטביה 2, 82, 89, 93, 166, 180, 259 — וטיביה 117. עבד 180. העמוני 2, 3, 89, 92, 93, 117, 118, 119, 166, 192, 210, 252, 259, 271 A, 283; primo 128, 141 — ^ 224. גדולה 4, 17, 47, 48, 80, 89, 93, 117, 118, 155, 158, 170, 172, 176, 188, 210, 224, 239, 252, 259; primo 3, 82, 94, 128, 141 — ^ 99. לבני ^ 80 — על 47, 118, 147, 158 — אל בני 17, 150, 224. ישראל primo לישראל 118.

11. ואבא 48, 80, 93, 117, 118, 119, 141, 158, 170, 180, 188, 224, 231, 240, 245, 249. ירושלם ^ 4. שלושה 157 —— שלשרת 48.

12. לילה ** 4. אני 1° ^ 178, 240 — ואני 157 — אנכי 118, 170. עמי 1° — אשר עמי 166. נתן bis 224 — נותן 252. אל — את 117. לבבי 147 — לבו primo 245. בירושלם 17. אני 2° — אנכי 17, 166. עמי 2° — אתי 172. רוכב 117. בה — עליה 2, 145, 147.

13. ואצה 48 — ה ^ 117 — וצ ואצאה 4. בשער — אל שער 80, 147. הגאי ∞ 170. ואל 1° — ו ^ 147, 166, 245 — אל* 176. א ^ — האשפת 118. ה ^ 2 — התנין 252. העין 245. פני ^ 173 — האשפורת 1, 4, 17, 30, 31, 47, 48, 80, 92, 93, 101, 117, 119, 158, 166, 170, 172, 175, 180, 188, 192, 224, 240, 245, 252, 259, 271, 286; primo 3, 94, 118, 141. שובר 3, 17, 30, 80, 117, 118, 173, 188, 252; primo 82. בחמת 99, 117, 178, 180, 192, 226, 240, 245, 249, 259, 264, 283 — בחומות 48, 170; primo 141 — בחמות 118, 166 — primo כחומת 158. אשר המ פרוצים — והמפרוצים 172. המ — המה 93, 117, 153, 166, 170, 224, 227, 249; primo 82, 231; forte 128 — הם 80, 118, 147, 226, 240, 253, 259, 260, 264, 271 A; primo 89, 99, 180 — מ fup. raf. 3, 139. פרצים 2, 17, 67, 101, 119, 170, 178, 180, 207, 253, 260, 264, 271, 283 — אשר פרוצים 80. הפרוצים — המ פרוצים 48 — המפרוצים 1, 30, 100, 141, 150, 155, 160, 171, 176, 235, 239, 288 — המפרצים 49, 130, 168, 228, 242 — המפורצים 245.

בחומת ירושלם אשר המ פרוצים ושעריה
14 אכלו באש : ואעבר אל שער העין ואל ברכת
15 המלך ואין מקום לבהמה לעבר תחתי : ואהי
עלה בנחל לילה ואהי שבר בחומה ואשוב
16 ואבוא בשער הגיא ואשוב : והסגנים לא ידעו
אנה הלכתי ומה אני עשה וליהודים ולכהנים
ולחרים ולסגנים וליתר עשה המלאכה עד כן
17 לא הגדתי : ואומר אלהם אתם ראים הרעה
אשר אנחנו בה אשר ירושלם חרבה ושעריה
נצתו באש לכו ונבנה את חומת ירושלם ולא
18 נהיה עוד חרפה : ואגיד להם את יד אלהי
אשר היא טובה עלי ואף דברי המלך אשר אמר
לי ויאמרו נקום ובנינו ויחזקו ידיהם לטובה :
19 וישמע סנבלט החרני וטביה העבד העמוני וגשם
הערבי וילעגו לנו ויבזו עלינו ויאמרו מה הדבר
הזה אשר אתם עשים העל המלך אתם מרדים :
20 ואשיב אתם דבר ואומר להם אלהי השמים
הוא יצליח לנו ואנחנו עבדיו נקום ובנינו ולכם
אין חלק וצדקה וזכרון בירושלם :

1 ויקם אלישיב הכהן הגדול ואחיו הכהנים ויבנו
את שער הצאן המה קדשוהו ויעמידו דלתתיו
2 ועד מגדל המאה קדשוהו עד מגדל חננאל : ועל
ידו בנו אנשי ירחו ועל ידו בנה זכור בן אמרי :
3 ואת שער הדגים בנו בני הסנאה המה קרוהו
4 ויעמידו דלתתיו מנעוליו ובריחיו : ועל ידם החזיק
מרמות בן אוריה בן הקוץ ועל ידם החזיק משלם
בן ברכיה בן משיזבאל ועל ידם החזיק צדוק בן
5 בענא : ועל ידם החזיקו התקועים ואדיריהם
6 לא הביאו צורם בעבדת אדניהם : ואת שער
הישנה החזיקו יוידע בן פסח ומשלם בן בסודיה
המה קרוהו ויעמידו דלתתיו ומנעליו ובריחיו :
7 ועל ידם החזיק מלטיה הגבעני וידון המרנתי
אנשי גבעון והמצפה לכסא פחת עבר הנהר :
8 על ידו החזיק עזיאל בן חרהיה צורפים ועל ידו
החזיק חנניה בן הרקחים ויעזבו ירושלם עד
9 החומה הרחבה : ועל ידם החזיק רפיה בן חור
10 שר חצי פלך ירושלם : ועל ידם החזיק ידיה
בן חרומף ונגד ביתו ועל ידו החזיק חטוש בן

VARIÆ LECTIONES.

ושעריה — ושערים 1. אכלו — נצתו 93 marg. 180; primo 118.
14. ואעבור 47, 48, 188, 231, 252; primo 82, 94. העין —
המים 17. ואל — marg. add. ואל המים 157. ואין — ו‸147
אל — 80. מקום‸17 — כח 172. לבהמה‸139, 260.
לעבור 2, 17; primo 94.
15. ואהי עלה — ואשב 172. עולה 93, 153, 249, 252 — עבר
שבר — 166 primo 173. בנחל — בנחר 118. לילה‸48.
שבר — מקום שבר 48 — שובר 30, 117, 172, 178, 188, 249, 252,
253 — שכר 157. בחמה 17, 47, 82, 100, 118, 141, 224, 245,
254 — בחומת 101. ואשוב ∞ ואבא אשוב 153. ו‸1° 145, 253,
260, 264. ואבא 80, 93, 117, 118, 158, 166, 180, 188, 224, 240,
245. בשער — אל שער 80. הגאי ∞ 2, 166 — הגוא 155.
16. ידעו — ידעתי 1. אנה — אנא 170. עשה — 1° עושה
117. וליהודים‸180 — ליהודים 245. ולכהנים delet. י 157.
ולחורים 93, 117, 150, 166, 168, 253, 260, 264, 271 A; forte 139.
ולסגנים‸259. וליתר — ו‸240. עשה 2° — עושי 117 — עשי
2, 30, 89, 92, 93, 94, 101, 118, 141, 158, 160, 166, 180, 224, 240,
245, 253, 259, 260, 271, 283, 288; primo 82, 139. המלאכ 101.
עד — על 17, 30, 48, 92, 118, 178; primo 82.
17. ואמר 1, 2, 3, 17, 47, 48, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 117,
118, 139, 141, 158, 166, 170, 172, 178, 192, 226, 231, 240, 245,
252, 253, 259, 260, 664. אליהם 17, 49, 80, 93, 101, 153, 158,
168, 176, 226, 245, 252, 253 — א‸225. רואים 117, 175.
חריבה 1° ‸47. אשר 48, 80, 145, 147, 166, 228. את הרעה
17, 117, 166 — ה‸118. נצתו ∞ נתצו 147, 150, 198, 201, 224,
249 — נרשו 188. לכו‸168. נבנה — 251 תבנה primo 48.
חמת 170. ירושלם 2° — ירושלים 259. עוד — ו‸48.
לחרפה 147.
18. ואגיד — ואמר 80, 147, 172; primo 17. אלהם 80, 172,
249 — אליהם 147 — לכם 48. אלהי — יהוה אלהי 153.
אשר 2° — אשר לטובה 48. ויאמרו — ויאמרו לי 176. נקום
— ידיהם נקום 48. ויחזיקו 245, 250, 252.
19. וישמע — מ primo ל 130. החורני 117, 253 — החרוני
176. A וטביה ad הערבי‸117. וטוביה 3, 4, 17, 47, 80, 89,
94, 99, 101, 118, 155, 158, 163, 170, 172, 173, 176, 240, 245,
250, 270, 664; primo 141, 171. העבד‸172. העמני 1, 2, 3,
4, 17, 48, 49, 80, 93, 94, 128, 139, 141, 163, 170, 172, 178, 224,
231, 240, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270 — ני‸118. הערבי
primo העבדי 245. ויעלגו ∞ 1 — וילעגו ויעלג 89 — וילעינו 2,
17, 30, 47, 80, 93, 117, 118, 153, 166, 170, 172, 176, 180, 198,
207, 224, 240, 245, 252, 259, 270; primo 141, 201 — וילעג 48.
עלנו 48 — לנו nunc 224. אשר‸207. אותם 30. מורדים
48, 117, 166, 172, 253, 259, 260, 264, 283; primo 139.
20. אותם 1, 3, 31, 49, 67, 89, 100, 130, 163, 166, 168, 175,
176, 178, 192, 207, 225, 259, 270, 271 A — להם 224. ואמר
17, 47, 48, 80, 82, 93, 94, 117, 118, 141, 155, 158, 166, 168, 172,
173, 224, 245, 252, 259. אליהם 226 — אלהם 93, 117.
יצלח 2, 163. אנחנו 128 — ואנחו 224. ועבדיו 172 — ‸180.
ובנינו‸226. וזכרון‸188 — וזכרן 283 — וזיכרון 80. בירושלים 259.

1. אלישב 48. הגדל 283 — ‸1. את‸17. קדשוהו 1° —
קדשהו 48, 172, 224, 240, 249 — קדשוהו* 89. ויעמדו 158, 168.
דלתותיו 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 89, 92, 93, 94, 99, 117, 118, 139,
150, 155, 158, 166, 168, 170, 172, 175, 188, 192, 210, 224, 242,
245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283; primo
128, 141. ועד — ו‸117, 245. מגדל - - המאה‸2, 80, 89,
118, 170. קדשוהו 2° — קדשהו 48, 158, 224, 240, 252. עד
— ועד 17, 93, 94, 117, 158, 166, 168, 188, 227, 245, 259; primo 180.
2. ידו 1° — ו‸245. יריחו 17, 30, 47, 48, 49, 117, 166, 188,
207, 224, 252, 259. אמרי — זמרי 250 — אימר 228.
3. ואת — ו‸nunc 198. שער — שגר 80. בני — בני* 144.
המה — הם 153. קרהו 99, 118, 224, 253, 260, 264. ויעמדו
227. דלתותיו 2, 3, 4, 17, 30, 47, 92, 94, 117, 118, 150, 155,
166, 168, 170, 172, 176, 188, 192, 210, 224, 226, 245, 252, 253,
259, 270; primo 141. מנעליו 47, 80, 94, 118, 119, 155, 175,
226, 240, 245, 271, 283 — ומנעוליו 17, 170, 176, 231, 253, 260,
264; primo 82, 139, 141 — ומנעליו 166, 172, 252. וברחיו 288 T
— ובריחו 231 — ובריחי 118.
4. מרמרת 80. אוריה — ר‸89 — ו‸259 — אודיהו 80 —
אוריהו 147. ידם 2° bis 2 — הקוץ ידם 145. משולם 48
— בשלם 89. משזבאל 2, 80, 82, 92, 93, 117, 118, 166, 170.
צדק 283. בענה 17, 93, 94, 117, 147, 155, 172, 188, 198, 201,
240, 245. בענא - - (12) - - ועל et Com. 5 ∞ 99.
5. התקעים 2, 141, 180, 231, 253, 260, 264 — ם‸101, 144
— התוקעים 100, 117, 145 — התקעוים 4. ואדירהם 17, 80,
93, 100, 168, 178, 207, 253, 260, 264. ולא 1. הביאו sup.
ras. 139 — ו‸80. צוארם 1, 2, 17, 153, 163, 166, 180, 224,
231, 239, 245, 253, 264, 271 A, 659 חס׳ א׳; primo 141; forte 82
— צוארים 259 — על צורם 92. בעבודת 30, 47, 93, 117, 130,
150, 155, 172, 188, 224, 259. אדוניהם 117, 172; primo 141.
6. ואת — ת forte י 48. יודיע ∞ 150 — יודע 207 — י 2°
sup. ras. 99. ומשולם 47, 80, 253 — בן משלם 245. בסדיה
4, 141, 150, 170, 231 — סו‸80. קרהו 99, 118, 253 — קחהו
150. דלתותיו 2, 3, 4, 17, 30, 47, 92, 94, 99, 100, 117, 119, 139,
141, 144, 158, 166, 168, 170, 172, 176, 192, 207, 224, 245, 252,
253, 259, 260, 264, 270, 271, 283 — דלתותיה primo 93. מנעליו
80, nunc 201 — ומנעוליו 2, 3, 89, 93, 99, 101, 117, 157, 158, 170,
180, 188, 252, 253, 259, 270; primo 141 — מנעוליו 4 — ומנעולם
192 — ועמודיו 147. ובריחו 231, 239 — ובריחיה 93.
7. החזק 99 — החזיקו 80, 147, 150, 224; primo 118. דגבעוני
17, 30, 47, 80, 89, 93, 99, 117, 118, 178, 180, 192, 224, 240, 242,
252, 259. וידן 47 — וידום 80. המרונתי 101, 117, 118, 157,
170 — המנרתי 1 — המרנתי 80; primo 48 — forte המירתי 172.
גבען 80. והמצפא 101 — ‸2.
8. ועל 2, 17, 30, 48, 80, 89, 139, 145, 147, 166, 180, 188, 201,
227, 228, 245, 259, 260, 264; primo 117, 141; nunc 172 ——
ועל bis 101. ידו 1° — ידם 245. עוזיאל 117, 240, 249.
חרחיה 67, 99, 117, 155, 158, 163, 168, 172, 178, 180, 300, 601
הרהיה — 228 הרחיה — 224 חיחיה — 17 primo 160; חרחיה —
1, 226, 227 — חרהיא 49. צרפים 3, 4, 47, 89, 92, 93, 94, 119,

11 חשבניה: מדה שנית החזיק מלכיה בן חרם
12 וחשוב בן פחת מואב ואת מגדל התנורים: ועל
ידו החזיק שלום בן הלוחש שר חצי פלך ירושלם
13 הוא ובנותיו: את שער הגיא החזיק חנון וישבי
זנוח המה בנוהו ויעמידו דלתתיו מנעליו ובריחיו
14 ואלף אמה בחומה עד שער השפות: ואת שער
האשפות החזיק מלכיה בן רכב שר פלך בית
הכרם הוא יבננו ויעמיד דלתתיו מנעליו ובריחיו:
15 ואת שער העין החזיק שלון בן כל חזה שר פלך
המצפה הוא יבננו ויטללנו ויעמידו דלתתיו מנעליו
ובריחיו ואת חומת ברכת השלח לגן המלך ועד
16 המעלות היורדות מעיר דויד: אחריו החזיק
נחמיה בן עזבוק שר חצי פלך בית צור עד נגד
קברי דויד ועד הברכה העשויה ועד בית הגברים:
17 אחריו החזיקו הלוים רחום בן בני על ידו החזיק

18 חשביה שר חצי פלך קעילה לפלכו: אחריו
החזיקו אחיהם בוי בן חנדד שר חצי פלך קעילה:
19 ויחזק על ידו עזר בן ישוע שר המצפה מדה שנית
20 מנגד עלת הנשק המקצע: אחריו החרה החזיק
ברוך בן זבי מדה שנית מן המקצע עד פתח בית
21 אלישיב הכהן הגדול: אחריו החזיק מרמות בן
אוריה בן הקוץ מדה שנית מפתח בית אלישיב ועד
22 תכלית בית אלישיב: ואחריו החזיקו הכהנים
23 אנשי הככר: אחריו החזיק בנימן וחשוב נגד
ביתם אחריו החזיק עזריה בן מעשיה בן ענניה
24 אצל ביתו: אחריו החזיק בנוי בן חנדד מדה
25 שנית מבית עזריה עד המקצוע ועד הפנה: פלל
בן אוזי מנגד המקצוע והמגדל היוצא מבית המלך
העליון אשר לחצר המטרה אחריו פדיה בן פרעש:
26 והנתינים היו ישבים בעפל עד נגד שער המים

VARIÆ LECTIONES.

144, 153, 155, 168, 172, 188, 227, 240, 245, 252, 253, 283 — ר ^
224 — צוריפים forte 117 — צור sup. ras. 139 — *צורפים 2.
החזיק 2° forte החזק 150. חננה 259 — חנינה 178. בן ^ 207.
הקרחים ∞ 207 — ם ^ 101 — הרקתים 47 — חי ^ 188.
ירושלים 259 — את ירושלם 47, 48, 147, 207. על — עד 172
— forte עיר 80. החמה 47, 119, 224, 252, 253, 264, 283.
9. Com. ^ 80, 180. חור ^ 17, 240. שר ^ 239. חצי ——
הצים 47 — הצבא 101. פלך primo פלג 173.
10. ידם ^ 48. חרמף 92, 249 — חרומת primo 93 — ף sup.
ras. 3 — כוף sup. ras. 139 — ף forte ך 192. נגד 139, 168, 180,
224, 260, 264 — אצל 2 — ובגד 48. ועל 2° — ו ^ 92 — ** ועל
155. ידו — ידם 155, 175. חשבניה — ש ^ 80 — חשבניה
primo 245 — חשבניא 163 — נ ^ 118.
11. מדה — מדת 251. בן — פן 4. חרים 17, 30, 94, 117,
119, 141, 259 — חרום 147, primo 82. חשוב 147 — וחשב 48,
192 — וחשום 180 — ב sup. ras. 141. מואב ^ 141. מגדל ^ 4.
12. הלחש 80, 119, 172, 231, 240, 283. ובנתיו 47, 80, 82, 94,
101, 117, 141, 180, 188, 231, 240, 283 — ובניו בנותיו 48.
13. Com. ^ 172. ואת 17, 82, 89, 92, 93, 117, 130, 141, 145,
147, 180, 188, 224, 225, 228; nunc 170, 201. ויושבי 48, 99,
117, 150, 166, 252, 259. זנח 283 — ונח 145. ויעמדו 150
— ויעמיד 170, 201 — והעמידו 245. דלתותיו 2, 17, 30, 47, 48,
82, 92, 94, 117, 118, 119, 141, 144, 150, 166, 168, 170, 175, 192,
245, 251, 252, 253, 259, 271; primo 3. ומנעוליו 17, 180 —
ומנעליו 80 — מנעוליו 3, 82, 93, 150, 170, 188, 251, 252, 253;
primo 141. בריחיו 286 — וברחיו 80 — ובריחו 227. אמה ^
201. בחמה 224, 283 — כחמה 80. ועד 117, 180, 270 ——
*עד 82. השפת 82, 231, 283 — האשפות 2, 17, 80, 93, 147, 245.
14. Com. ^ 172. האשפית — ת ^ 118 — א ^ 201 — ו ^ 283.
שר eras. 235. פלך — חצי פלך 94, 198, 227, 240, 245. הכרם
primo הורם 188. הוא sup. ras. 141 — המה 180. יבנינו 48
— יבנ*נו 99. ויעמד 92, 101, 118, 245 — ויעמיד 180, 201, 252,
289, 659 יח'ו; nunc 157 — ותעמיד 93. דלתותיו 2, 3, 17, 30,
47, 48, 94, 99, 117, 118, 119, 150, 168, 170, 176, 180, 192, 225,
242, 245, 252, 253, 259; primo 128. ומנעוליו 180 — ומנעליו
80, 92, 201, 224 — מנעוליו 48, 82, 89, 93, 117, 150, 176, 252.
15. Com. ^ 172. שלון — שלום 30, 163; primo 201 — ו
primo ן 144 — ון sup. ras. 82. בן — בין 101, 141. חוזה 30,
89, 117, 188, 253, 260, 264; primo 82, 94. ויעמדו 80, 150 —
ויעמיד 82, 99, 117, 118, 163, 170, 173, 180, 192, 226, 240, 251,
252, 259. דלתותיו 2, 30, 47, 93, 94, 117, 119, 150, 170, 176,
242, 245, 252, 259, 283. ומנעוליו 147, 180; primo 141 — מנעוליו
80, 89, 93, 101, 117, 119, 155, 176, 249, 252 — ^ 226. ויעמידו
דלתתיו מנעליו ^ 17. וברחיו 100. חמת 47, 118. ברכת ^ 80.
לגן videtur לגן 245. ועד — ו ^ 147 — ועל 259 — ואת 4.
המעלת 80. הירדות 47, 48, 80, 92, 141, 245 — הירדת 93, 188,
240, 283 — היורדת 180, 249. עיר 175. דוד 2, 17, 47, 48,
49, 82, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 150, 155, 166, 168, 180, 192,
198, 224, 231, 239, 245, 249, 252, 259, 270, 271, 283.
16. ואחריו 175, primo 141. עזבוק ^ 180 — עזביק primo 48.
חצי ^ 147. פלך forte פלג 130. בית 1° — כית 130. נגד
primo נגב 245 — ונגד 166. קברי — י ^ 245. דוד 2, 17, 47,
48, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 139, 141, 155, 172, 180, 198, 201,
224, 231, 245, 249, 252, 259, 260, 264, 270, 271, 283. הבריכה
166 — ברכה 1. העשיה 17, 82, 231 — העשי 101. ועד בית

הגברים delet. et in marg. נגד 145. הגבורים 2, 17, 30, 48, 94,
99, 100, 117, 144, 155, 166, 168, 170, 172, 178, 207, 231, 252,
254; primo 141 — הגיבורים 259 — הגברים 130 — ם ^ 118.
17. רחום ^ 17. בני primo בנו 201 — כני 80. ועל 30, 47,
80, 89, 92, 93, 117, 145, 168, 198, 225, 227, 228; primo 141 —
*על 82, 139. חצי פלך ^ 48. קעילה ^ 92 — קעליה 17, 93.
לפלכו ^ 47 — לפילכו 80.
18. Com. ^ 47, 172. החזיק 80. בווי 141 — בבוי 170 —
בנוי 168, 252 — בנו 48 — בדר 80 — בזי 1, 118 — כוי 157.
חינדד 30, 118, 163, 180 — אחינדד 224 — חנדר 80, primo 158;
forte 141. שר — על שר 150. קעליה ∞ 17 — קליעה 93.
19. Com. ^ 172. על ^ 30. ישוע — הושע 166. שנית 147.
מנגד — בן המקצוע עד מנגד 147. עלות 2, 3, 4, 17, 47, 48, 80,
89, 93, 99, 101, 117, 144, 166, 168, 170, 173, 175, 176, 188, 192,
224, 228, 245, 253, 259, 288, 289, 659; primo 82, 94, 118, 141.
המקצוע 1, 3, 17, 30, 47, 48, 80, 93, 94, 101, 117, 176, 224, 240,
251, 252; primo 4, 118.
20. Com. ^ 172. אחריו — ו ^ 252 — ' ^ 94, 225 — ואחריו 147.
החרה ^ 47, 80, 147, 180 — החר 17 — החרדה 150 — החזה 117
— החדה 245. החזיק — החזק 117. זבי — זכי 1, 4, 80,
145, 155, 227, 231, 239, 270, 271, 659 ק'; primo 141, 158, 245
— זכאי 166. שנית ^ 48. ומן 101, primo 141; forte 82.
המקצוע 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 49, 89, 92, 93, 94, 100, 101,
117, 141, 153, 157, 163, 168, 170, 175, 178, 180, 188, 192, 207,
210, 225, 235, 251, 252, 271, 283 — המקצו 245. ועד 17, 89,
94, 117; nunc 227. בית — בן 147.
21. Com. ^ 172. מרמות bis 119. אריה 226. הקוץ ^ 240
— ה ^ 93. אלישיב 1° — אל ישיב 80. ועד — ו ^ 80, 141, 144,
145, 147, 175, 180, 224, 249.
22. Com. ^ 172. ואחריו החזיקו הכהנים ^ 17. אחריו 89.
החזיקו ^ 240 — ו ^ 118. אנשי — את 147. הככר ^ 17.
23. אחריו 1° — ו ^ 128 — ואחריו 2, 48. החזיק 1° — החזיקו
48. החזיק - - - - בנימן ^ 118. בנימין 172, 225, 252. וחשב
224. נגד nunc בגד 48. ביתם — י sup. ras. 80. ענניה —
י ^ 176 — צפניה 172 — חנניה 166 — primo עבניה 48. אצל —
נגד 17, 172. ביתו — ו ^ 188.
24. ואחריו 17. בינוי 80, 224. חינדד 2, 30, 118, 119, 163,
172, 180, 231, 252 — חינדד videtur 89; forte 141 — חברד 80
— חנדר 226. מבית עזריה ^ 252. מבית — מבן 80. עד —
ועד 17, 67. המקצע 82, 92, 119, 139, 150, 166, 168, 170, 188,
240, 249, 253, 260, 264. הפינה 48.
25. אוזי — אורי 80, 89 — ו ^ 245 — אוזל 251, 252 — אוזר nunc
48. המקצע 89, 119, 166, 188, 240, 249. והמגדל — ועד המגדל
178. היצא 1, 30, 93, 128. העליון — ן ^ 118. אשר ^ 17.
בחצר 80. ואחריו 80, 89, 117, 147 — marg. add. החזיק 157.
פרעוש 30, 47, 48, 80, 89, 117, 118, 210, 231, 239, 240, 259, 270,
271 A; primo 141; forte 128.
26. והנתינים ** 4 — והנתיבים primo 99. יושבים 2, 80,
82, 100, 117, 166, 170, 176, 188, 252, 259; primo 141 — י 1°
sup. ras. 128. בעופל 17, 30, 48, 117, 188, 224, 259 — כעפל 80.
נגד ^ 240. ולמזרח primo 118. היצא 1, 80, 93, 157, 180, 245,
252 — primo והיצא 201.
27. התקועים 4, 17, 47, 48, 80, 92, 93, 94, 102, 117, 139, 155,
158, 166, 172, 173, 176, 188, 210, 231, 240, 242, 249, 250, 251,
253, 259, 260, 264; primo 118, 128, 141 — ותקעים primo 245.

27 למזרח והמגדל היוצא : אחריו החזיקו התקעים
מדה שנית מנגד המגדל הגדול היוצא ועד חומת
28 העפל : מעל שער הסוסים החזיקו הכהנים
29 איש לנגד ביתו : אחריו החזיק צדוק בן אמר
נגד ביתו ואחריו החזיק שמעיה בן שכניה שמר
30 שער המזרח : אחרי החזיק חנניה בן שלמיה
וחנון בן צלף הששי מדה שני אחריו החזיק משלם
31 בן ברכיה נגד נשכתו : אחרי החזיק מלכיה בן
הצרפי עד בית הנתינים והרכלים נגד שער
32 המפקד ועד עלית הפנה : ובין עלית הפנה לשער
33 הצאן החזיקו הצרפים והרכלים : ויהי כאשר
שמע סנבלט כי אנחנו בונים את החומה ויחר
34 לו ויכעס הרבה וילעג על היהודים : ויאמר
לפני אחיו וחיל שמרון ויאמר מה היהודים
האמללים עשים היעזבו להם היזבחו היכלו
ביום היחיו את האבנים מערמות העפר והמה
35 שרופות : וטוביה העמני אצלו ויאמר גם אשר
הם בונים אם יעלה שועל ופרץ חומת אבניהם :

36 שמע אלהינו כי היינו בוזה והשב חרפתם אל
37 ראשם ותנם לבזה בארץ שביה : ואל תכס על
עונם וחטאתם מלפניך אל תמחה כי הכעיסו
38 לנגד הבונים : ונבנה את החומה ותקשר כל
החומה עד חציה ויהי לב לעם לעשות :

CAP. IV.

1 ויהי כאשר שמע סנבלט וטוביה והערבים והעמנים
והאשדודים כי עלתה ארוכה לחמות ירושלם
כי החלו הפרצים להסתם ויחר להם מאד :
2 ויקשרו כלם יחדו לבוא להלחם בירושלם
3 ולעשות לו תועה : ונתפלל אל אלהינו ונעמיד
4 משמר עליהם יומם ולילה מפניהם : ויאמר
יהודה כשל כח הסבל והעפר הרבה ואנחנו לא
5 נוכל לבנות בחומה : ויאמרו צרינו לא ידעו
ולא יראו עד אשר נבוא אל תוכם והרגנום
6 והשבתנו את המלאכה : ויהי כאשר באו
היהודים הישבים אצלם ויאמרו לנו עשר פעמים

VARIÆ LECTIONES.

המגדול 157. הגדול ‸ 80, 147 — ו ‸ 283. היצא 80, 93, 180, 188, 283. חמת 166, 245, 252 — ת sup. ras. 128 — המגדל 173. העופל 17, 30, 48, 80, 93, 117, 139, 188, 240, 253, 259, 260, 264.

28. לשער 80, 94, 150, 201, 225, 245, 259; nunc 172. לנגד — ל ‸ 147, 240 — ד ‸ 118.

29. Com. ‸ 80. החזיק 1° — החזיקו 117. צרוק — ו ‸ 48. אימר 80. ונגד 4, 172 — נגד* 3. החזיק 2° ‸ 119, 201 — ה ‸ שומר 47. שבניה 225, primo 245; forte 150 — הכניה 102. 117, 166, 172. משער 168. המזרח — ה ‸ 1.

30. אחריו 1, 2, 17, 30, 47, 48, 89, 93, 117, 118, 145, 147, 163, 166, 170, 173, 180, 192, 224, 226, 227, 228, 239, 240, 252, 253, 259, 270, 271 A, 356, 659 ק׳, 664; primo 30, 128, 139, 141, 172; nunc 207 — אחרי* 4, 168 — אחרו 176, 201, 245; primo 158 — חנניה 82. חחויק* — 94 החזיקו — 1° החזיק 80. ואחריו — 4. וחנין — 31 וחנן 17. שלמיהו 160. הנניהו — 17 שמעיה חנניהו 48. הששי שנית 1, 2, 17, 80, 94, 101, 117, 155, 163, 170, 180, 188, 225, 228, 240, 249, 250, 253, 259, 270, 300, 356; primo 4, 141; forte 252 — השינית 147 — השני nunc 157. ואחריו 117, 252 — אחרי 118. משלם — מלכיה משלם 175. ברכיהו 252. נגד bis 157 — נגיד 48 — עד 207. נשבתו forte 150.

31. ואחריו 48 — אחריו 2, 17, 80, 89, 93, 117, 118, 145, 147, 163, 170, 172, 180, 198, 226, 227, 228, 231, 245, 252, 253, 259, 270, 271 A, 356, 659 ק׳, 664; primo 4, 30, 139, 141; forte 3, 82, 168; nunc 207 — אחרו 92, 150, 176, 201; forte 158. מלכיה — מלכיהו nunc 157 — marg. habet ק׳ מלכיהו 201. הצרפי בן ∾ 145. הצורפי 30, 48, 117, 176 — הצרפים 17. הנתינים — הכהנים 225. והרוכלים 117. השער 4. ועד primo ועל 130. עליית 227 — עלות 4 — עלוֹת 224.

32. ובין עלית הפנה ‸ 128, 207, 224, 252. ובין — י ‸ 93. לשער — ר ‸ 101. עלית primo עלות 4 — עליית 153. הפינה 80. החזיק 170, 240. הצורפים 48, 117 — הנתינים 80, 147.

33. כי bis 3. בנים 47, 80, 89, 102, 118, 119, 128, 141, 166, 210, 231, 240, 245, 249, 259. החמה 47, 92, 128, 141, 166, 170, 249, 283. ויכעם — ויכעס 245. וילעג 117.

34. ויאמר 1° ‸ 2. לפניו 48, 224 — לעיני 198 marg. וחיל — ‸ 117, 166. שימרון 4. ויאמר 2° ‸ 155. מה ‸ 240. האמללים — א ‸ 207. עושים 166, 188, 253 — marg. add. האלה ביום — כיום 240. היכלו ביום היכלו 157. הייכלו 252. היחיו — החיו 157 — אם יחיו 166. מערימורת 117 271 A. ו ‸ 4, 93, 283 — את הערמות 80. העפר — ה ‸ 80, 147. והם — 80 מהמה 153. שרפות 2, 82, 93, 94, 101, 119, 141, 166, 168, 175, 180, 224, 245 — שרופת 188, 252, 283 — שריפות 145 — שדופות primo 48.

35. וטביה 128, 150, 240, 283. העמוני 4, 30, 47, 48, 89, 92, 93, 117, 119, 139, 155, 168, 176, 180, 188, 192, 231, 253, 259; primo 141. גם ‸ 3. בנים 30, 48, 80, 93, 102, 141, 158, 168, 170, 240, 245, 259, 283. חומת ‸ 4 — את חומת 225 — ו ‸ 283.

36. שמע — שמעת 207. בוזה ‸ 117. אל — על 80, 118, 188, 192, 198, 224; primo 141. לביזה 117, 245. שבים 48, 80, 117, 147, 153, 201, 224, 225, 228, 240, 253, 260, 271, 288, 300.

37. ואל — ו ‸ 300. על — אל 49, primo 117; nunc 198 — הכעים 4. לפניך מלפניך 4. מלפניך ‸ 2 — ך ‸ 118 — את 1. לנגד — ל ‸ 80, 147 — נ sup. ras. 1. הבנים 48, 80, 82, 117, 118, 188, 228, 240, 245, 252, 259, 260, 264, 271.

38. את — ות את 118. החומה 1° et 2° — ו ‸ 47. כל ‸ 166 על — 145. עד חציה ‸ 259. לעם — העם 1, 30, 118, 145, 147, 150, 188, 207, 253 — ל sup. ras. 93.

1. סנבלט החורי 147. וטביה 93, 259 — י ‸ 188. והערבים ‸ 48. והעמונים 4, 30, 47, 89, 92, 101, 117, 118, 150, 180, 245, 283 — והעמנית 284 — נים ‸ 144. והאשדדים 2, 3, 48, 82, 93, 102, 139, 155, 157, 166, 170, 172, 192, 224, 240, 252, 253, 260, 264, 271 — והאשררים forte 17. והעמנים והאשדודים ∾ 239. ארכה 49. לחמת 80, 168, 178 — לחומות 2, 89, 119, 139, 170, 175, 192, 252, 253, 259, 260, 264, 283; primo 128 — לחומת 1, 30, 47, 48, 82, 93, 94, 99, 102, 117, 118, 150, 163, 166, 172, 176, 180, 188, 198, 207, 224, 225, 227, 240, 245, 249, 251, 271 — ות sup. ras. 141. כי 2° — וכי 163, primo 141. הפרוצים 1, 2, 4, 17, 48, 67, 80, 82, 89, 93, 94, 100, 117, 141, 144, 153, 158, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 180, 188, 210, 226, 240, 251, 270; primo 118. להסתם — להסתר 89, 192. מאד ‸ 180.

2. כלם ‸ 17 — כולם 48. יחדיו 47, 139, 260. לבוא ‸ 176 — ו ‸ 17, 47, 48, 80, 82, 93, 117, 118, 141, 150, 166, 170, 178, 188, 224, 231, 240, 245, 252, 259 — א ‸ 101 — להם לבוא 4. בירושלים 259 — ש primo לם 117. לעשות 128, 172, 180 — ולעשת 144. לו — להם 145. תעה 47, 168, 180, 245.

3. ונעמד 48 — ונשים 249.

4. כשל — ל forte ם 245. הסכל 80. לבנת 176. בחמה 47, 48 — כחומה 80, primo 245.

5. ויאמר 102, 117. צרונו 245. יראו — א primo ע 158. אשר — אשר לא 145. נבא 17, 30, 48, 80, 89, 93, 117, 141, 166, 188, 224, 231, 245, 253, 259, 260, 264, 271, 283 — נבוא 128 bis 259 — אל ‸ 80. עליהם — אל תוכם 118. תבוא 1. — לאל 170 — ואל 658. תכם 48. והרגנום ‸ 48. והשבתנום 80, 224.

6. באו — אתו באו 48 — בנו 17. היהודים הישבים ‸ 17. היושבים 170 — היושבים 3, 80, 239, 253 — הי sup. ras. 128. לנו — אלינו 166 — לו 117. מכל ‸ 118. המקמת 48 — המקומות 1, 2, 17, 30, 47, 82, 89, 92, 93, 101, 117, 118, 119, 141, 144, 155, 166, 168, 170, 172, 176, 224, 231, 245, 252, 253, 254, 270, 271 A — המקומת 80, 240. תשבו 47, 48, 80, 93, 157, 168, 172.

7. ואעמיד 1° — י ‸ 48 — ואעמיד עלינו 80. תחתיות 4 —— מתחיות 1, 30 — ו ‸ 80, 245. לחמה 80, 283 — החומה 168, 210 — ל sup. ras. 128 — למהומה primo 155. בצחחיים ‸ 4 —— בצחחים 82, 99, 117, 158, 225, 227, 659 יתי׳ — בצחיחיים 67, 101, 175, 270 — בצחיחים 1, 2, 17, 30, 48, 80, 92, 93, 118, 147, 153, 166, 170, 172, 173, 180, 198, 224, 226, 231, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 288, 601; primo 201 —— בצחציים 157 —— בחצהים 150, 155, 188 — בבחיחים 89 — בצחחים forte 145 — בחצצים 235 — בצחתיים 128. ואעמיד 2° ‸ מן העם — העם 157. ואת — את 92, 158 — את ‸ 245. א ‸ 157 — למשפחת 17, 80, 224, 283. ם ‸ 118. — 80 חרבותיהם 2,

7 מכל המקמות אשר תשובו עלינו : ואעמיד
מתחתיות למקום מאחרי לחומה בצחחיים ואעמיד
את העם למשפחות עם חרבתיהם רמחיהם
8 וקשתתיהם : וארא ואקום ואמר אל החרים
ואל הסגנים ואל יתר העם אל תיראו מפניהם
את אדני הגדול והנורא זכרו והלחמו על אחיכם
9 בניכם ובנתיכם נשיכם ובתיכם : ויהי כאשר
שמעו אויבינו כי נודע לנו ויפר האלהים את
עצתם ונשוב כלנו אל החומה איש אל מלאכתו :
10 ויהי מן היום ההוא חצי נערי עשים במלאכה
וחצים מחזיקים והרמחים המגנים והקשתות
11 והשרינים והשרים אחרי כל בית יהודה : הבונים
בחומה והנשאים בסבל עמשים באחת ידו עשה
12 במלאכה ואחת מחזקת השלח : והבונים איש
חרבו אסורים על מתניו ובונים והתוקע בשופר
13 אצלי : ואמר אל החרים ואל הסגנים ואל יתר
העם המלאכה הרבה ורחבה ואנחנו נפרדים
14 על החומה רחוקים איש מאחיו : במקום אשר
תשמעו את קול השופר שמה תקבצו אלינו
15 אלהינו ילחם לנו : ואנחנו עשים במלאכה
וחצים מחזיקים ברמחים מעלות השחר עד
16 צאת הכוכבים : גם בעת ההיא אמרתי לעם
איש ונערו ילינו בתוך ירושלם והיו לנו הלילה
17 משמר והיום מלאכה : ואין אני ואחי ונערי
ואנשי המשמר אשר אחרי אין אנחנו פשטים
בגדינו איש שלחו המים :

CAP. V.

1 ותהי צעקת העם ונשיהם גדולה אל אחיהם
2 היהודים : ויש אשר אמרים בנינו ובנתינו אנחנו
3 רבים ונקחה דגן ונאכלה ונחיה : ויש אשר
אמרים שדתינו וכרמינו ובתינו אנחנו ערבים
4 ונקחה דגן ברעב : ויש אשר אמרים לוינו כסף
5 למדת המלך שדתינו וכרמינו : ועתה כבשר
אחינו בשרנו כבניהם בנינו והנה אנחנו כבשים
את בנינו ואת בנתינו לעבדים ויש מבנתינו
נכבשות ואין לאל ידנו ושדתינו וכרמינו לאחרים :
6 ויחר לי מאד כאשר שמעתי את זעקתם ואת

VARIÆ LECTIONES.

48, 89, 94, 99, 102, 117, 119, 150, 170, 175, 176, 245, 252, 259
— הם ‸ 144. ורמחיהם 80, 147 — ר primo ל 245.
וקשתותיהם 17, 30, 89, 93, 94, 117, 118, 166, 168, 172, 176, 224,
252, 253, 260, 264 — וקששותיהם — 47 וקששתיהם 2.
8. ואירא 92 — ואבא 180. ואקום — אל המקום 180. ואומר
252. אל החרים bis 224. החורים 17, 168, 245, 271, 283
— sup. ras. 48. ואל הסגנים ‸ 178 — והסגנים 93. — תיראו
‸ ' 47, 93. מפניהם ‸ 192. את sup. ras. 119 — כי את 145.
יהוה — אדני 30, 82, 117, 145, 168, 172, 175, 198, 224, 226, 245.
והנורא ‸ 180. זכרו ‸ 102 — זכורו 89, 93, 172, 226, 249, 283;
forte 48, 150 — primo זכור 117. אחיהם 80, 101, 226.
בניכם ‸ 163. ובנותיכם 30, 48, 93, 117, 144, 168, 176, 245,
249, 252 — ‸ 180. ובתיכם — ובנתיכם 80 — ם ‸ 118.
9. כאשר — כי 180. איבנו 47 — איבינו 1, 17, 30, 80, 82, 93,
94, 100, 118, 119, 139, 141, 144, 158, 172, 175, 231, 245, 252,
260, 264, 271, 283 — אויבנו 99, 178 — כל אויבינו 224 — כל איבינו
188. נודע — ו ‸ 283 — שמע 252. אלהים 147, 178, 245.
ונשב 2, 17, 48, 80, 92, 99, 117, 118, 141, 150, 163, 166, 170, 180,
207, 224, 231, 240, 245, 252, 259, 271 A, 659 'יתי ו; primo 172.
כולנו 48, 153. אל 1° primo את 4. החמה 17, 80, 240, 283.
איש ‸ 180. למלאכתו — אל מלאכתו 224. אל 2° — את 99.
10. מן היום — מהיום 17. נעריי 48. עשים — עשרים
17 — עושים 48. חצים 2, 93, 245 — וחציים 166. הרמחים
1, 17, 30, 89, 93, 141, 224; nunc 157 — ברמחים 118, 245,
259. והמגנים 48, 117, 170, 198, 259 — והמגינים 17, 92, 93,
94, 145, 168, 172, 228, 240, 245, 249; primo 141; nunc 67,
227 — המגינים 30, 119, 224. והקשתות והשרינים ‸ 172.
והקשתות ‸ 180. והשריונים 17, 30, 89, 92, 93, 99, 101, 117,
119, 150, 166, 170, 180, 188, 224, 226, 228, 240, 249, 252, 253,
260, 264, 270; primo 139, 141 — והשרונים 155 — והשריונות
80 — והשרינות 207 — והסדינים 48. כל — אל 80. יהודה —
ידוד 235. והשרים - - - יהודה ‸ 173.
11. הבנים 2, 17, 80, 82, 101, 118, 166, 168, 172, 178, 224,
240, 245, 252, 259, 271, 283 — והבנים 48 — והבונים 92.
בחמה 2, 48, 80, 141, 224. והנושאים 93, 170, 253 — והנשיאים
3. כסבל 80. עומשים 253 — עומסים 80, 117 — עמסים
17, 47, 89, 93, 118, 180, 198, 201, 207, 235, 240, 245, 249, 250;
primo 158; forte 82, 128 — עמקים 172 — שי sup. ras. 94.
עושה 117 — עשי 80, 224, 240; primo 141, 158. במלאכת 92.
ואחרת — ובאחת ידו 147 — ואחת ידו 80, 180 — marg. add. ידו
157. מחזיקת 17. בשלח 147, 153; primo 118.
12. ודבנים 17, 30, 48, 80, 92, 101, 118, 168, 172, 224, 240,
252 — ובנים 245. איש — בחמה איש 166 — אשה 93.
אסוריםם ‸ 147 — ם ‸ 118. ועל 48. ובונים ‸ 2, 163 — ובנים
17, 47, 80, 118, 155, 168, 224, 245, 283 — בנים 240. והתקע
47, 48, 118, 245, 283. בשפר 166. אצלי ‸ 82 — אצלו 80, 147.
13. ואומר 2, 117 — ואמרה 180 — ויאמר 1. החורים 17, 93,
117, 259; forte 128. ואל הסגנים — ודסגנים 245. העם ‸
147. ורחבה — ורחבה הרבו 80. נפרדים ‸ 144. על — מעל
175 — אל 172, 180. החמה 47, 80, 82, 240, 283. רחוקים ‸
117 — ו ‸ 80, 82, 166, 170, 172, 240, 245, 271, 283. איש ‸ 201.
14. במקום — רחקים במקום 117. השפר 80, 166, 283.
שמה ‸ 47, 251. אלינו ‸ 180. אלהינו — אל אלהינו 48.
15. עושים 48, 253 — ם ‸ 101 — עישים 117. חצים 224,
228 — וחציים 48, 118 — צ forte כ 192. מחוקים 93, 141 —
זיקי sup. ras. 128 — ז primo נ 48. ברמחים — ם ‸ 118.
מעלת 283. ועד 48, 188, 210, 224; primo 141. הככבים 47,
48, 93, 99, 170, 245, 283.
16. וגם 224. ההוא 48, 130, 158. נערו 1. ילנו 47.
והיו — והיו יהיו 4 — והיה 47, 117, 118, 147, 271, 288, 300; forte
99, 144. למשמר 48, 93, 147, 145, 147, 158, 166, 224 — ‸ 180.
למלאכה 17, 30, 47, 80, 117, 147, 207, 224, 245; primo 4.
17. ואחי — ו ‸ 147, 188, 201, 245; nunc 157. המשמר —
ר ‸ 118. ואנחנו 48. פושטים 48, 117, 192. בגדנו 253,
260, 264. במים 172.

1. גדלה 2, 141, 207, 231.
2. אומרים 47, 117, 231, 271, 279, 280, 283, 284, 286, 659 —
אמר*ם 99 — יח אמרים 48. ובנותינו 3, 4, 48, 89, 93, 100,
117, 118, 150, 163, 168, 170, 176, 180, 245, 253, 271, 283; primo
141 — ' ‸ 284. ורבים 101.
2, 3. אנחנו - - (10) - - רבים ‸ 1.
3. אומרים 166. שדתינו — ת ‸ 80, 147 — שדותינו 92, 93,
99, 117, 158, 176, 249, 253; primo 3, 141. וכרמנו 47, 48.
ובתינו ‸ 17, 166, 226 — ובנותינו 231. ואנחנו 150, 168.
ערבים 117 — עזבים 93 — עובים nunc 48. ברעב ‸ 207.
4. אשר bis 80. אומרים 47, 80. במדת 17. שדותינו 1,
30, 47, 80, 92, 93, 102, 117, 158, 170, 176, 188, 231, 249, 253, 259.
5. בבשר 245. אחינו — אנחנו 4. בשרינו 2, 3, 4, 17, 80, 82,
92, 93, 94, 102, 117, 119, 128, 139, 153, 155, 157, 158, 163, 166,
168, 170, 172, 175, 180, 188, 207, 224, 253, 259, 260, 264, 286.
וכבניהם 80 — בבניהם primo 245 — ם ‸ 118. והנה — והמה
157. אנחנו* 47. כובשים 117, 188, 283 — נכבשות כבשים 47.
ואת 48. בנותינו 2, 4, 47, 48, 89, 99, 118, 141, 168, 170, 176,
224, 245, 283. לעבדים — לאחרים 172. מבנותינו 2, 4, 30,
47, 48, 99, 117, 168, 170, 178, 224, 245, 283; primo 141.
נכבשת 271, 283. ואין — ו ‸ 240 — ואיך primo 245. ידינו 1,
2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 119,
128, 139, 141, 155, 158, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192,
210, 245, 250, 252, 253, 259, 260, 264. ושדותינו 47, 48, 80,
92, 117, 141, 170, 176, 180, 188, 253. וכרמנו 47, 48.
6. שמעתי — שמענו 80. את ‸ 117, 147. ואת — ו ‸ 82.
7. עלי לבי וימלך ‸ 180. את ‸ 93. החורים 17, 48. הסגנים
— הכהנים הסגנים 145. להם — אליהם 80, 147. נשאים
— א ‸ 173, 176, 180, 659 'יתי א; nunc 48 — נושאים 192, 253
— נאשים 150 — נושיא 117 — נושים 239. ואתן — ואתם 17.
עלהם 242. קהילה 48, 80, 94, 153, 240. גדלה 1, 4, 139,
166, 178, 224, 253, 260, 264, 283.

7 הדברים האלה: וימלך לבי עלי ואריבה את
החרים ואת הסגנים ואמרה להם משא איש
באחיו אתם נשאים ואתן עליהם קהלה גדולה:
8 ואמרה להם אנחנו קנינו את אחינו היהודים
הנמכרים לגוים כדי בנו וגם אתם תמכרו את
אחיכם ונמכרו לנו ויחרישו ולא מצאו דבר:
9 ויאמר לא טוב הדבר אשר אתם עשים הלוא
ביראת אלהינו תלכו מחרפת הגוים אויבינו:
10 וגם אני אחי ונערי נשים בהם כסף ודגן נעזבה
11 נא את המשא הזה: השיבו נא להם כהיום
שדתיהם כרמיהם זיתיהם ובתיהם ומאת הכסף
והדגן התירוש והיצהר אשר אתם נשים בהם:
12 ויאמרו נשיב ומהם לא נבקש כן נעשה כאשר
אתה אומר ואקרא את הכהנים ואשביעם לעשות
13 כדבר הזה: גם חצני נערתי ואמרה ככה ינער
האלהים את כל האיש אשר לא יקים את הדבר
הזה מביתו ומיגיעו וככה יהיה נעור ורק ויאמרו

כל הקהל אמן ויהללו את יהוה ויעש העם
14 כדבר הזה: גם מיום אשר צוה אותי להיות
פחם בארץ יהודה משנת עשרים ועד שנת
שלשים ושתים לארתחשסתא המלך שנים שתים
15 עשרה אני ואחי לחם הפחה לא אכלתי: והפחות
הראשונים אשר לפני הכבידו על העם ויקחו
מהם בלחם ויין אחר כסף שקלים ארבעים גם
נעריהם שלטו על העם ואני לא עשיתי כן מפני
16 יראת אלהים: וגם במלאכת החומה הזאת
החזקתי ושדה לא קנינו וכל נערי קבוצים שם על
17 המלאכה: והיהודים והסגנים מאה וחמשים
איש והבאים אלינו מן הגוים אשר סביבתינו על
18 שלחני: ואשר היה נעשה ליום אחד שור אחד
צאן שש ברורות וצפרים נעשו לי ובין עשרת ימים
בכל יין להרבה ועם זה לחם הפחה לא בקשתי
19 כי כבדה העבדה על העם הזה: זכרה לי
אלהי לטובה כל אשר עשיתי על העם הזה:

VARIÆ LECTIONES.

8. ואומרה 99. קנינו forte קנונו 158. את ^ 245. הנמכרים
primo בנו 264. הגוים — לגוים ם ^ 117 — ם ^ 118. —
ונמכרו 188. היהודים — 245 primo, 226 אחיהם 3. בנינו
את לנו — לנו 17. ונמכרנו — 93 אשר קנית במשא ונמכרו —
117. להם דבר — דבר 47 ^ ר — 155, 160 ויחרשו 150.
9. ויאמר — י ^ 17, 48, 89, 99, 118, 147, 158, 163, 225, 245, 259, 356, 659 ית׳י ; primo 82, 170, 172 ; forte 128 — ויאמרו 180 ; primo 130 — ואומה 224. לא — להם 117. עושים 48, 117, 188, 253. הלא 1, 4, 17, 47, 48, 80, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 128, 141, 158, 163, 166, 172, 176, 180, 224, 231, 239, 240, 245, 253, 259, 283. אלהינו — 157 ביארת — 48 ^ י — ביראת. אלהים 158. בחרפת 1 — ומחרפת 17. איבינו 4, 17, 31, 47, 82, 92, 93, 94, 118, 119, 139, 141, 144, 155, 158, 172, 178, 192, 224, 240, 245, 260, 264, 271, 283 — אויבנו 48, 117, 128, 166, 253 — מאויבינו 168.
10. ואחי 47, 89, 92, 93, 166, 180. נושאים 117 — נושים 47 — נשאים 17, 48, 80, 93, 147, 150, 160. בהם ^ 48. כסף ^ 240. ודגן — וזהב 17, 47, 170 marg. 175, 198, 207, 225, 240 marg. 245 ; primo 128. ונעזבה 117.
11. הושיבו 92. נא bis 89. להם ^ 89. כהיום — כהיום הזה 92. שדותיהם 17, 30, 47, 80, 92, 93, 117, 144, 158, 168, 176, 224, 249, 253 ; primo 141. וכרמיהם 17, 30, 48, 180, 245 — זתיהם 176 — וזיתהם 207 — וזיתיהם 2, 17, 47, 80, 89, 92, 94, 139, 145, 150, 168, 180, 180, 228, 240, 264, 271 A, 288, 300, 601 ; primo 141 — וזתיהם 147. ומאת — ו ^ 150. ה ^ 157. הדגן — 147 הזהב הדגן 48. התירש 48, 166, 253, 283 — והתירוש 2, 47, 89, 92, 93, 99, 118, 119, 145, 163, 172, 224, 225, 226, 228, 259, 270 ; primo 3, 173 ; forte 130, 158 ; nunc 141 — והתירש. נושים 117, 158 — נאשים 1, 4, 101, 117, 170, 180, 188, 245. נשאים 48 — 150. בהם — ה ^ 158 — ה sup. ras. 1, 49.
12. ויאמר 207. נשיב — נשים 89. ומהם — ו ^ 80. אמר 1, 17, 47, 48, 93, 94, 139, 141, 155, 158, 163, 166, 170, 172, 176, 180, 207, 231, 245, 253, 260, 271. — ^ 157. אתם — אתה 80. יעשה — נעשה 80. אל — את 3, 172, 254. ואשבעם 48.
13. וגם 198, 231. נערותי — 93 נ*ערתי 128. את ^ 225. מיגיעו — 259 — ו ^ 118. מביתו ^ 259. הזה ^ 180. לא ^ 92. וריק 157, 173, 224. ו ^ 147 — וככה 80. ומיגעו — 176 ומגיעו 92, 117, 158, 224. ויאמרו — ויענו 245, 251 — ויאמר 118 — ויחללו 175. sup. ras. — 145, 172 העם — הקהל delet. 48. ויעשו 117. 150.
14. וגם 170. צוה — צוה יהוה 235 — פקד 239. אתי 1, 4, 17, 31, 47, 48, 67, 80, 82, 92, 93, 94, 99, 118, 128, 141, 158, 166, 168, 170, 172, 175, 180, 224, 245, 259, 270, 283. פחם primo יהוה — יהודה 147. על יהודה בארץ — בארץ יהודה 239. פחה 117. יהודה בשנת 89, 180. ועד — ו ^ 245. שנת ^ 166. לארתחשסתא — ר ^ 201. ושנים 117, 158 ; primo ושתים — 48 לארתחששתא 99, 118, 155, 172, 245, 253. המלך ^ 1. אכלתיו 147. לחם ^ 92. ואני 145, 180. ושתים 4.
15. והפחות 101. הראשנים 1, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 48, 49, 80, 82, 89, 92, 94, 100, 101, 102, 119, 130, 144, 150, 157, 163, 168, 172, 175, 176, 180, 192, 210, 224, 245, 249, 252, 254, 259, 270, 283. אשר לפני ^ 147. אשר — marg. add. היו 180. ארבעים ^ 1, 48, 80, 224 ; primo 17, 158. אחד 245. ובין — ם ^ 101. וגם 145. כן כי — כן 1. 82 —
16. וגם — ו ^ 1. החמה 47, 166. הזאת — הזה 147. התחזקתי 117, 180, 271 A, 300. קניתי — קנינו 80, 147, 240 ; nunc 224. נעריו 180. קבצים 17, 94, 118, 157, 176, 188, 253, 260, 264 — קבו sup. ras. 139. על — אל 80. המלאכה — החומה 80, 228.
17. איש — י ^ 170. סביבתנו 48, 102, 224 — סביבותינו 2, 3, 4, 17, 89, 92, 93, 99, 155, 168, 176. על — אשר על 93. שולחני 48, 170 — שלחנו primo 224. על שלחני ^ 590.
18. ואשרי 150. ליום — להם 1. שש — שש* 128. ברורות 17, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 153, 166, 168, 178, 180, 224, 240, 245 ; primo 94, 141 — ברדות 30, 47, 158, 172 ; primo 128, 130, 201 ; forte 139 — ברורת 80, 119, 175, 188. נעשו — ו ^ 118. לי ^ 92. ובין — ומן 118 — י ^ 170 — ו ^ 224 — ובין* 128. הימים 93, 147. בכל — נבל 80, 147. היין 192. הפחה 1. ועד — 145 ובכל — 150 bis ועם 4. ל ^ — להרבה — ח primo ל 130. בקשתי — אכלתי 17, 172 — שאלתי 180 — בקשתי 118 — לקשתי primo 245. כי ^ 118. כבדה — עבדה 101. העבודה 30, 80, 93, 102, 117, 150 — העבדה** 31. על העם ^ 145 — לעם 264. הזה ^ 17, 147.
19. לי sup. ras. 176. אלהים 118. ככל 180. עשית 271. על העם — לעם 198 marg. 253, 260. על — את 150. העם ^ 89 — הדבר 17.

VI.

1. באשר primo 245. נשמע — נ ^ 4 — נ sup. ras. 128. לסנבלט — נ ^ 48. ולטוביה 80, 118, 145, 147, 180, 224, 249, 250 ; primo 49, 80, 141 ; nunc 30, 170, 201, 207 — ולטביה 93. ולגשם — ו ^ 80 — ל ^ nunc 157. הערבי — הארבי 250. אויבינו 2, 99, 117, 166, 168, 251, 253, 259 — איבנו 89 — אויבנו 48. בניתי — בנינו 180. את ^ 101, 147, 192. החמה 283. ולא — ו ^ 48. בם — בהם 172. פרץ ^ 207. עד ^ 48, 139, 226. העת ^ 4. ההיא ^ 93 — ההוא 128, 172, 173, 207. לא ^ 80 — ולא 48. לשערים 240 — ם ^ 118.
2. וישלח — וישמע primo 4, 201. לאמר ^ 147. לך 48. ונועדה ∾ 157. יחדו — ו ^ 176 — יחדיו 47, 224, 260, 264. בכפרים ^ 48 — בכפירים 1, 2, 3, 4, 30, 31, 47, 49, 67, 82, 94, 99, 100, 102, 117, 119, 139, 141, 144, 150, 153, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 207, 224, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 300 T, 658 — ככפירים 300. בבקעת — בגבעת 93, 173. אנו 283. והמה ^ 157. חושבים 117, 168, 192 — חשבו 2. לעשות — ת ^ 118 — ו ^ 283 — ^ 48. עלי 48.
3. אליהם 80, 89, 117, 155, 180, 245 ; primo 249 ; nunc 93, 128 — אלהם 188 — עלי sup. ras. 141. מלאכים — מ primo 128 — מלא 101. גדולה 1, 2, 3, 17, 30, 31, 47, 48, 49, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 207, 231, 235, 239, 242, 245, 252, 253, 259, 270, 271 A, 288 T, 300 T. עושה 47, 80, 100, 117. ולא — ו ^ 147, 180. למת primo 245 — ולמה 93. ארפאה 240 — ארפא 130. אלכם 259.

1 ויהי כאשר נשמע לסנבלט וטוביה ולגשם הערבי
וליתר איבינו כי בניתי את החומה ולא נותר
בה פרץ גם עד העת ההיא דלתות לא העמדתי
2 בשערים: וישלח סנבלט וגשם אלי לאמר לכה
ונועדה יחדו בכפרים בבקעת אונו והמה חשבים
3 לעשות לי רעה: ואשלחה עליהם מלאכים
לאמר מלאכה גדלה אני עשה ולא אוכל לרדת
למה תשבת המלאכה כאשר ארפה וירדתי
4 אליכם: וישלחו אלי כדבר הזה ארבע פעמים
5 ואשיב אותם כדבר הזה: וישלח אלי סנבלט
כדבר הזה פעם חמישית את נערו ואגרת פתוחה
6 בידו: כתוב בה בגוים נשמע וגשמו אמר אתה
והיהודים חשבים למרוד על כן אתה בונה
החומה ואתה הוה להם למלך כדברים האלה:
7 וגם נביאים העמדת לקרא עליך בירושלם לאמר
מלך ביהודה ועתה ישמע למלך כדברים האלה
8 ועתה לכה ונועצה יחדו: ואשלחה אליו לאמר
לא נהיה כדברים האלה אשר אתה אומר כי
9 מלבך אתה בודאם: כי כלם מיראים אותנו
לאמר ירפו ידיהם מן המלאכה ולא תעשה
10 ועתה חזק את ידי: ואני באתי בית שמעיה בן
דליה בן מהיטבאל והוא עצור ויאמר נועד אל
בית האלהים אל תוך ההיכל ונסגרה דלתות
ההיכל כי באים להרגך ולילה באים להרגך:
11 ואמרה האיש כמוני יברח ומי כמוני אשר יבא
12 אל ההיכל וחי לא אבוא: ואכירה והנה לא
אלהים שלחו כי הנבואה דבר עלי וטוביה וסנבלט
13 שכרו: למען שכור הוא למען אירא ואעשה
כן וחטאתי והיה להם לשם רע למען יחרפוני:
14 זכרה אלהי לטוביה ולסנבלט כמעשיו אלה וגם
לנועדיה הנביאה וליתר הנביאים אשר היו מיראים
15 אותי: ותשלם החומה בעשרים וחמשה לאלול
16 לחמשים ושנים יום: ויהי כאשר שמעו כל
אויבינו ויראו כל הגוים אשר סביבתינו ויפלו
מאד בעיניהם וידעו כי מאת אלהינו נעשתה
17 המלאכה הזאת: גם בימים ההם מרבים חרי
יהודה אגרתיהם הולכות על טוביה ואשר לטוביה
18 באות אליהם: כי רבים ביהודה בעלי שבועה
לו כי חתן הוא לשכניה בן ארח ויהוחנן בנו לקח
19 את בת משלם בן ברכיה: גם טובתיו היו
אמרים לפני ודברי היו מוציאים לו אגרות שלח
טוביה ליראני:

VARIÆ LECTIONES.

4. וישלחו videtur וישלוח 31. ‸אלי 17. ‸ארבע 235, 259 — ארבע* nunc 172, 180 — ארבעה 168, 188, 224; 47 — ארבעים
5. אתם 4, 17, 47, 48, 80, 92, 93, 94, 99, 117, 118, 119, 139, 150, 172, 175, 192, 224, 231, 239, 253, 259, 260, 264, 283 — marg. add. דבר 180. כדבר 2° ‸80.

5. וישלח: וישלחו אלי ארבע פעמים ואשיב אתם כדבר הזה 117. ‸אלי 30, 80, 147. פעם forte פעים 119. חמשירת 92, 93, 118, 155, 166, 170, 175, 240, 245, 253, 259. ואגרת 150. פתחה 82.

6. וכתוב 147. ‸בה 2. אומר 80, 82, 117, 166, 176, 192, 231, 253, 260, 264; forte 141. אתה 1° — ואתה 172, 231; forte 141. חושבים 253 — חושבים 117, 224 — ם primo ר 17 — ח sup. ras. 168. למרד 3, 47, 82, 94, 118, 141, 157, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 231, 283 — למירוד 145 — רד sup. ras. 48 — למדוד primo 93. אתה 2° — ואתה 48. בונה החומה ‸ואתה 48. בנה 47, 93, 94, 99, 141, 172, 224, 231, 245, 283. החמה 92 et את in marg. 93 — את החומה 17, 30, 80, 147, 168, 170, 188, 250 — את חומה 224. ואתה — ‸ה 17. הוה primo תהוה 17 — הזה 249. ‸להם 163. למלך — תמלך forte 192 — כמלך 147. בדברים 118.

7. הנביאים 117. העמדתה 144 — העמדתי 48. לקרוא 175, 207. בירושלים 259. ישמע — ‸י 99. ועתה - - - ‸ישמע 150. לכה — לך 17, 117 — כ sup. ras. 130. ונועצה — ונועדה 145, 172, 225, 590 — צ sup. ras. 128. יחדיו 117, 260, 264.

8. כדברים — ‸ים 147. אתה 1° ‸3, 157. אמר 3, 4, 17, 47, 89, 92, 93, 94, 99, 118, 141, 144, 155, 158, 170, 172, 173, 175, 188, 207, 240, 245, 259. בראם 118, 141, 147, 173, 231 — בוראם 149, 166; primo 48 — בראם 240. ‸א 239 —

9. כולם 192. מיראים — ‸מ 80 — מיראום 48. אתנו 47, 80, 89, 93, 94, 99, 118, 163, 176, 207, 224, 240, 253, 259; primo 128. ידיכם 17. ‸מן 48. מלאכה 48. ועתה — ואתה 160, 253, 260, 271 A, 288, 300, 545. ‸את 170. ידי — ידו 117.

10. ‸בית 17. בן 1° — בית 245. מהטבאל 80, 157, 176, 226, 240 — טוביה 225. והוא bis 240. נועד* 141. אל 1° ‸145. בית האלהים אל bis 2. ‸ונסגרה דלתות ההיכל 245. ולילה באים להרגך 30, 47. להרגיך 1° — ‸י 157. ההיכל 2° ‸להרגך 118, 166, 171.

11. ואומרה 2, 192 — וליל ואמרה 207. האיש bis 130 — ‸ה 101 — marg. add. אשר 180. כמוני 1° — ‸ו 48, 93, 99, 128, 176, 188, 207 — כמוני ומי 178 — ‸101. כמוני ומי יברח ‸30. כמוני 2° — ‸ומי 100. אשר יברח 17. יבחר ∞ יברח 207 — ‸ו 48, 93, 101, 166, 188, 192, 207, 240. ‸אשר 47. יבוא 2, 89, 102, 139, 166, 170, 172, 176, 207, 253, 260, 271, 279, 283, 284, 286, 355, 356; primo 94; forte 67. וחי ההיכל — המקדש 17. ולא 168. אבא 47, 80, 117, 118, 141, 150, 166, 168, 180, 188, 224, 231, 240, 245.

12. ‸ואכירה 590 — ואמרה 80. והנה — לו והנה 155 — וה primo ל 128. אלהים לא ∞ 147. כי — לי 147. עלי — אלי 180 — עלו 17 — ע sup. ras. 3, 155. וטביה 93. שכרם 47.

13. שכור — אזכור 147 — שבור 150, primo 245. למען 2° — ולמען 80, 147. אירא — אירע 176. ‸כן 48. חטאתי 245. יחרפני 2, 47, 80, 150, 160, 172, 198, 201, 207, 601. לשם רע — למשמר 590. ‸רע 118. והיתה 93.

14. זכרה sup. ras. dilatatè 128 — זכרה לי 17, 101, 128, 178, 259 — זכרה** 3. אלהי sup. ras. 82 — אלהים 92, 93. לטביה 93, 283 — ‸י 47, 117, 145. ולסנבלט — ‸ב 157 — ם primo ס 3. וגם — ‸ו 128. לנועדה 1. ‸הנביאה 80, 99, 157, 166. במעשיו 172 — נביאה 240. וליתר הנביאים ‸48. הנבאים 80, 141. אתי 17, 48, 80, 93, 94, 117, 118, 158, 172, 188, 224, 240, 245, 251, 283, 286 — ותי sup. ras. 128, 141.

15. החמה 93 — כל החומה 145, 157 — המלאכה 147. באלול 245, 259. לחמשים — לחמשה 99.

16. Com. ‸172. כל 1° ‸2, 101, 117. איבינו 1, 17, 30, 47, 89, 92, 93, 94, 128, 141, 158, 163, 170, 175, 180, 245, 259 — אויבנו 48, 150, 155, 166, 178, 207, 270, 279, 284, 286, 300 T — איבנו 283, 659; primo 119. וייראו 17, 93, 170, 245. סבבתינו 117, 251, 287, 659 — סביבתנו 47 — סביבותינו 2, 48, 150. וידעו בעיניהם bis 80. וידע 118. מאת א 17. אלהינו — האלהים 17, 192. יהוה אלהינו 141 — ‸הזאת 180.

17. גם — וגם 17 — כי 158. ‸מרבים 180. חורי 30, 80, 82, 117, 153, 166, 175, 176, 253. ביהודה 157. איגרותיהם 224 — אגרותיהם 2, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 117, 118, 139, 155, 157, 163, 166, 170, 175, 178, 228, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 284, 286, 659; primo 94 — ‸י 1. הלכות 3, 4, 47, 93, 94, 141, 175, 176, 188, 245. על טוביה — לטוביה 2, 47 — על — אל 80, 180 — ‸242. טביה 93. ואשר — לטביה 48. לטוביה — ‸ל 48. ואשר — ‸ו 93. bis 2. — ‸לטוביה 158 — אלהם 139, 150, 260, 264.

18. לשכינה ∞ 4 — לשבניה 150 — ‸ה 101. בן 1° bis 48 — בת 147. ויהונתן 80, 147, 239 — ויוחנן 89, 99, 245; forte 141. ‸ארת 147. ‸בת 128 — בית 3. משולם 47, 48, 158.

19. גם* 128. טבתיו 80, 119, 141, 224, 231 — טובותיו 1, 2, 4, 17, 47, 89, 93, 99, 117, 118, 150, 153, 155, 173, 175, 210, 249, 253, 260, 264; primo 139 — טבותיו 166, 168, 180, 192, 259. היו - - ‸אמרים 173. אומרים 4, 47, 48, 99, 117, 166, 178, 192, 253, 260, 264. לפניו 82, 147, 180 — לפני* 3, 155 — לו לפני 175. ודבריו 224, primo 118; forte 82. מציאים 30, 80, 119 — מוצאים 47, 82, 147, 158. אגרת 207, 224 — איגרות 48 — ת sup. ras. 2. לטוביה primo 118, forte 82. ליראיני 117.

1 ויהי כאשר נבנתה החומה ואעמיד הדלתות
2 ויפקדו השוערים והמשררים והלוים : ואצוה
את חנני אחי ואת חנניה שר הבירה על ירושלם
כי הוא כאיש אמת וירא את האלהים מרבים :
3 ויאמר להם לא יפתחו שערי ירושלם עד חם
השמש ועד הם עמדים יגיפו הדלתות ואחזו
והעמיד משמרות ישבי ירושלם איש במשמרו
4 ואיש נגד ביתו : והעיר רחבת ידים וגדלה
5 והעם מעט בתוכה ואין בתים בנוים : ויתן אלהי
אל לבי ואקבצה את החרים ואת הסגנים ואת
העם להתיחש ואמצא ספר היחש העולים
6 בראשונה ואמצא כתוב בו : אלה בני המדינה
העלים משבי הגולה אשר הגלה נבוכדנצר מלך
בבל וישובו לירושלם וליהודה איש לעירו :
7 הבאים עם זרבבל ישוע נחמיה עזריה רעמיה
נחמני מרדכי בלשן מספרת בגוי נחום בענה
8 מספר אנשי עם ישראל : בני פרעש אלפים
9 מאה ושבעים ושנים : בני שפטיה שלש מאות
10 שבעים ושנים : בני ארח שש מאות חמשים
11 ושנים : בני פחת מואב לבני ישוע ויואב אלפים
12 ושמנה מאות שמנה עשר : בני עילם אלף
13 מאתים חמשים וארבעה : בני זתוא שמנה
14 מאות ארבעים וחמשה : בני זכי שבע מאות
15 וששים : בני בנוי שש מאות ארבעים ושמנה :
16, 17 בני בבי שש מאות עשרים ושמנה : בני עזגד
18 אלפים שלש מאות עשרים ושנים : בני אדניקם
19 שש מאות ששים ושבעה : בני בגוי אלפים
20 ששים ושבעה : בני עדין שש מאות חמשים
21 וחמשה : בני אטר לחזקיה תשעים ושמנה :
22, 23 בני חשם שלש מאות עשרים ושמנה : בני בצי
24 שלש מאות עשרים וארבעה : בני חריף מאה
25, 26 שנים עשר : בני גבעון תשעים וחמשה : אנשי
27 בית לחם ונטפה מאה שמנים ושמנה : אנשי
28 ענתות מאה עשרים ושמנה : אנשי בית עזמות
29 ארבעים ושנים : אנשי קרית יערים כפירה
30 ובארות שבע מאות ארבעים ושלשה : אנשי

VARIÆ LECTIONES.

1. נבנתה ^ 157. החומה ^ 180 — החומ 118, 144 — ו ^ 100. דלתות 180 — הד sup. ras. 245. השערים 4, 17, 47, 48, 80, 82, 93, 118, 119, 141, 150, 155, 157, 158, 166, 168, 172, 173, 176, 180, 188, 207, 224, 231, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 286. המשררים 168 — ם ^ 101 — והמשוררים 2, 89, 94, 117, 176, 178, 188, 253. הלוים 157 — ללוים 145.

2. ואת חנני אחי ואת ^ 207. שר — ר sup. ras. 47. הבירה באיש primo כאיש 172. התודה — כי הוא ^ 166. הוא ^ 170. אלהים 245. מרבים 3, 207. מרבים ^ 30.

3. ויאמר — י ^ 17, 80, 89, 99, 139, 166, 226, 231, 259, 271 A; primo 141, 172, 173; forte 82 — ואומר 117, 235, 239 — וי sup. ras. 93. להם nunc אליהם 172. את שערי 47. עד — עם 117. חם ^ 118 — חים 117, 153, 188. עומדים 48, 144. יגיפו — יניפו 80. הדלתת 48. ואחזו 128, 166 — ויאחיזו 47 — ואחוזה 93 — ואחז 147 — ואחז 80. והעמד 2, 48, 49, 92, 93, 94, 117, 118, 141, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 224, 225, 245, 658 — ואעמיד 235. יושבי 48, 99, 117, 170, 188 — ^ 150. במשמרו 227 — ב ^ 147.

4. וגדולה 1, 2, 3, 4, 17, 48, 80, 89, 93, 94, 117, 118, 139, 155, 158, 170, 172, 175, 176, 180, 224, 239, 245, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A; primo 171. בנויים 2, 48, 117, 172, 178.

5. אל — את 48, 80, 172; forte 82. החורים 30, 48, 118, 158, 166, 188. ואת הסגנים ^ 80. והסגנים 245. ואת 2° את ספר 153. להתייחס — 173 ^ י — 1 ולהתיחש 89. וכל — ש — 147. ואמצא - - - ספר ^ 141. היחש — ש primo ם 239 — ש primo ם 158 — ש sup. ras. 94. העלים 2, 3, 4, 17, 31, 47, 80, 82, 92, 93, 94, 102, 118, 128, 139, 155, 166, 172, 175, 180, 224, 231, 239, 245, 259, 260, 264, 286. בראשנה 3, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 82, 93, 94, 128, 150, 155, 157, 166, 172, 175, 180, 224, 245, 270.

6. העולים 48, 158, 166, 168, 170 — העליום 207. הגלה ^ 170. נבוכדנאצר 2 — נבוכד נאצר 47, 48, 80, 188, 201, 259 — primo נבכד נאצ 118 — נבוכד נצר 93, 117, 119, 150, 155, 158, 178, 192, 224, 245, 264. בבל ^ 4 — בבל לבבל 225 — בכל 128. וישבו 1, 4, 17, 30, 48, 92, 117, 118, 139, 158, 168, 172, 175, 180, 224, 253, 264, 271, 300 T. לירושלים 259. ויהודה 117, 225.

7. זרובבל 2, 4, 47, 48, 80, 82, 93, 101, 119, 128, 139, 158, 170, 207, 252, 259. ישוע עם 80. עזריה — שריה 235 — עזריא 239. רעמיה — ועמיה 117 — רחמיה 259, nunc 157 — ע sup. ras. 93, 102. בלשן bis 175 — בלשון 157. מספרת primo מספר 101. נחום — נחום רחום 166 — רחום 89, 172, 235; nunc 47 — כחום 147. בענא 4, 48, 251, 252, 270, 288, 663; primo 141 — בענת 93. אנשי — ראשי 172. עם 2° — בית 245.

8. פרעוש 30, 47, 80, 82, 92, 93, 117, 166, 180, 207, 231, 235, 259 — ש sup. ras. 141. אלפים ^ 225. שבעים 67, 80, 89, 93, 102, 118, 145, 147, 172, 175, 207 — שבעים * 3, 82, 128.

9. בני bis 99. ושבעים 89, 117, 166. ושנים ^ 259.

10. חמישים 259 — וחמישים 80.

11. ויאב 173. ושמונה 3, 47, 80, 101, 117, 150, 158, 166, 168, 176, 188, 245, 283; primo 141. שמנה ^ 17 — וחמשה ושמונה 80 — ושמונה 147 — ושמנה 4, 92, 141, 145, 150, 224, 249; nunc 172 — שמונה 117, 245.

12. עלם 48, 166. ומאתים 117, 118, 224, 245. חמשים ^ 80, 147 — וחמשים 224.

13. שמונה 30, 47, 67, 80, 117, 166, 178, 192, 245, 260, 264. וארבעים 155. A ארבעים ad בנוי com. 15 ^ 245.

14. זכי — זכאי 166 — זבי 180. וששים — וחמשה 180.

15. בני ^ 17 — ובני 48. בנוי — י ^ 48 — בגוי 80, 147. ארבעים — ם ^ 117 — עשרים 1, 180, 245 — ר sup. ras. 47. ושמונה 2, 166, 231, 245; primo 94, 141 — נה sup. ras. 128.

16. Com. ^ 157, 180, 245. בבי — ביבי 166 — בכי 30, 80, 150. שש — שלש 101. עשרים — ר sup. ras. 128 — ועשרים 224. ושמונה 47, 80, 117, 128, 158, 166, 188; primo 94, 141.

17. עזגד — עוגד 117 — עזגז 80. אלפים ^ 259. שלש — שש 139, 172, 249, 253, 264 — ושלש 4 — שלשים 48. ועשרים 224.

18. אדוניקם 80, 117, 118, 166, 224, 240; primo 141. שש — ש*ש 130. ששים ^ 117 — sup. ras. 139, 141. ושבעה forte ושבעם 102.

19. Com. ^ 117. ששים — וששים 224 — שבעים 158. ושבעה — וששה 180. Comm. 19 et 20 ∾ 224.

20. עדין — י ^ 128. שש — שש ושבעה 207. וחמשה — וארבעה nunc 176 — ושבעה 147.

21. אטר — אטר 4 — אסר sup. ras. 48. ליחזקיה 175, 192, 225, 240; primo 4, 128 — לחיזקיה 188 — לזקיה 155 — forte לחזקיהו 94. ושמונה 47, 80, 117, 166, 245; primo 141.

22. חשום 17, 30, 80, 118, 170, 224. שלש bis 175. ושמנה — וארבעה 118, 172, 192, 207 — ושמונה 80, 117, 141, 158, 166, 245. 22, 23. ושמנה : בני ^ 17.

23. Com. ^ 192, 207. בצי forte ביני 180 — רבצי 4 — ביצי 166. עשרים ^ 157 — ועשרים 93. וארבעה — וארבעים (ים sup. ras.) 48 — ושמני 118 — ושמנה 253 — sup. ras. 128.

24. חריף 1, 2, 30, 31, 47, 49, 67, 82, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 141, 150, 155, 157, 160, 163, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 201, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 287, 288, 289, 300 T, 601, 659 — חליף 17 — חרים 80, 147. ושנים 17, 80, 89, 94, 102, 117, 145, 147, 150, 158, 170, 180, 188, 224, 225, 227, 245; primo 118, 141.

25. תשעים — ארבעים 180. וחמשה — וחמשים 17.

26. ונטופה 17, 30, 48, 89, 93, 102, 117, 118, 119, 150, 166, 168, 170, 172, 178, 180, 207, 210, 224, 231, 249, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 271; forte 128 — ונטופא 4, 80. ושמונים 166 — וש שמנים 94. שמנים — שמונים 30, 48, 117 — ושמנים 147, 224 — ושמונה 80, 117, 158, 245, 300 — ושבעה 201 marg.

27. Com. ^ 198. ענתות ^ 31 — ו ^ 117. עשרים — ועשרים 93, 245 — שמנים 150, 224. ושמונה 117, 158, 192, 245.

28. בירת ^ 2, 207. ארבעים — מאה ארבעים 147, 172.

29. וכפירה 172. ובארות — ובאדות 283 — 150. ארבעים ^ 47 — עשרים 157, 245. ושלשה — ושמנה 4, 207 — ושנים 166.

30. Comm. 30 et 31 ∾ 117.

31. מכמש 17, 94, 117, 118, 172; primo 141. עשרים 3, 30, 93, 94, 102, 118, 128, 147, 198, 227, 259, 260, 271, 283, 288,

31 הרמה וגבע שש מאות עשרים ואחד : אנשי
32 מכמס מאה ועשרים ושנים : אנשי בית אל
33 והעי מאה עשרים ושלשה : אנשי נבו אחר
34 חמשים ושנים : בני עילם אחר אלף מאתים
35 חמשים וארבעה : בני חרם שלש מאות ועשרים :
36 37 בני ירחו שלש מאות ארבעים וחמשה : בני
38 לד חדיד ואנו שבע מאות ועשרים ואחד : בני
סנאה שלשת אלפים תשע מאות ושלשים :
39 הכהנים בני ידעיה לבית ישוע תשע מאות שבעים
40 41 ושלשה : בני אמר אלף חמשים ושנים : בני
42 פשחור אלף מאתים ארבעים ושבעה : בני חרם
43 אלף שבעה עשר : הלוים בני ישוע לקדמיאל
44 לבני להודוה שבעים וארבעה : המשררים בני
45 אסף מאה ארבעים ושמנה : השערים בני שלם
בני אטר בני טלמן בני עקוב בני חטיטא בני שבי
46 מאה שלשים ושמנה : הנתינים בני צחא בני

47 חשפא בני טבעות : בני קירס בני סיעא בני
48 49 פדון : בני לבנא בני חגבא בני שלמי : בני
50 חנן בני גדל בני גחר : בני ראיה בני רצין בני
51 52 נקודא : בני גזם בני עזא בני פסח : בני בסי
53 בני מעונים בני נפושסים : בני בקבוק בני
54 חקופא בני חרחור : בני בצלית בני מחידא בני
55 56 חרשא : בני ברקוס בני סיסרא בני תמח : בני
57 נציח בני חטיפא : בני עבדי שלמה בני סוטי
58 בני ספרת בני פרידא : בני יעלא בני דרקון בני
59 גדל : בני שפטיה בני חטיל בני פכרת הצביים
60 בני אמון : כל הנתינים ובני עבדי שלמה שלש
61 מאות תשעים ושנים : ואלה העולים מתל
מלח תל חרשא כרוב אדון ואמר ולא יכלו להגיד
62 בית אבתם וזרעם אם מישראל הם : בני דליה
בני טוביה בני נקודא שש מאות ארבעים ושנים :
63 ומן הכהנים בני חביה בני הקוץ בני ברזלי אשר

VARIÆ LECTIONES.

601 ; nunc 201 — עשרים* 47, 82. ושנים — ו ^ 224 — ואחד 2.
32. ביתאל 92, 150, 158, 224, 225, 226, 227, 228, 264. והעי — והעאי 48. ועשרים 48, 147, 158, 224 ; primo 118.
33. אחר — אחד 1, 80, 89, 147, 157, 166, 168, 201, 224, 590 et in marg. אלף ; primo 17, 141 ; forte 158 ; videtur 150, 245.
34. אחר — אחד 80, 89, 147, 224 ; primo 17 ; forte 158. ומאתים 1. וחמשים 1. וארבעה fup. raf. 3.
35. חרים 2, 17, 30, 80, 92, 93, 94, 117, 118, 119, 180, 201, 239, 245, 259. שלש — ל ^ 2, 176.
36. יריחו 17, 80, 117, 141, 157, 158, 160, 168, 172, 601. ארבעים ^ 31 — fup. raf. 82. וחמשה fup. raf. 47.
37. לוד 17, 80, 117, 170, 207. חדיד — חריד 30, 89, 180 ; primo 80. ואונו 2, 3, 4, 17, 47, 80, 93, 94, 117, 166, 170, 172, 175, 176, 180, 188, 224, 226, 228, 231, 245, 253 ; primo 141. וארבעים — nunc 170 ; 47, 99 ^ ו — ועשרים 2. תשע — שבע 172. ואחד ^ 47. A מאות ad ושלשים com. 38 ^ 17.
38. סנאה — שנאה primo 92, 93. שלשת — ל ^ 180 — ^ 172.
39. לבית — לבני 176. ושבעים 17, 147 — י ^ 168 — fup. raf. 130. 40. חמשים — י ^ 157.
41. בני — ב fup. raf. 245. ומאתים 89. ארבעים — ארבעהם 4. ושבעה fup. raf. 82 — ושבעה ושנים 48.
42. חרים 80, 94, 117, 118, 201, 245, 253, 259, 260, 264, 284 ; forte 139. ושבעה 17, 117, 145, 180, 224 — חמשה 147.
43. הלוים — בני הלוים 17. בני — לבני 89, 201. ^ לבני 82 — bis 173. להודויה 4, 17, 163, 176, 201, 228, 240, 259 — להודיה 47, 89, 118, 180, 224, 245, 288, 602, 659 ק' ; forte 48, 147 — להדוה 283. וארבעה ^ 180.
44. המשוררים 30, 48, 89, 117, 150, 172, 178, 253. וארבעים 17, 48, 166 ; primo 155. ושמינה 117, 158, 168 — ושלשה 150.
45. השוערים 117, 155, 166 ; forte 94 — והשערים 245. שלום 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 80, 92, 93, 94, 117, 158, 163, 166, 172, 180, 188, 210, 245, 253 ; primo 141. בני 2° — בן 166. אטר primo אטר 48 — ר fup. raf. 99. טלמון 1, 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 67, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 139, 155, 166, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 207, 210, 224, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 253, 259, 260, 264, 271 ; primo 94, 141. עקוב בני ^ 80. חטטא 168 — חטיטה 207, 224 — חיטיא 48. שובי 2, 3, 4, 17, 30, 47, 80, 82, 93, 117, 118, 166, 180, 210, 224, 231, 259 ; primo 128, 141. מאה ∾ מהא 166. ושלשים 17, 89, 166 ; primo 118. ושמונה 4, 48, 80, 117, 158, 175 ; primo 94.
46. הנתנים 176 — תי fup. raf. 48. בני 1° bis 251. ציחה 2 — ציחא 3, 17, 30, 47, 49, 80, 82, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 128, 139, 141, 150, 155, 157, 166, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 207, 224, 227, 231, 245, 249, 253, 259, 260. חשופא 2, 4, 17, 30, 80, 82, 92, 93, 94, 117, 119, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 180, 224, 231, 240, 259 — primo השופא 245 — חשיפא 155 — חשופה 118, 249 — חשפה 89, 176. טבערת 48.
47. בני primo בן 48. קרס 93, 99, 102, 118, 170, 260, 264 — קרוס 4, 80, 175, 178, 180, 231 ; primo 82, 141 — קירוס 150, 172, 188, 224, 253 — קירש 252 — קירום 47, 166, 245 ; forte 30 — קידום primo 17 — קרום 117, 259 — קירם 1. סיעא — סיעהא 80, 224 — סיעה 47, 168, 180, 270. פדון forte פרון 158.
48. לבנה 1, 2, 3, 30, 47, 48, 49, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 207, 225, 226, 228, 231, 235, 240, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 287, 288 T, 289, 659. חגבה 17, 89, 94, 101, 117, 118, 144, 145, 150, 155, 160, 166, 172, 175, 176, 180, 198, 245, 270 ; primo 158 — הגבה 188, 231 — א fup. raf. 141. שלמי forte שלמר 48 — שלמאי 224 — של fup. raf. 155.
49. גידל 245. בני 3° — בני ** 48.
50. ראייה 48, 166. רצון 245. נקורא 80 — נקדוא 4 — נקודה 176, 240.
51. עיזא 4, 117 — עזה 47, 150, 158, 170, 245, 300 T. פסי 192.
52. בסי — ס ^ 118 — בסר 166 — בצי 157. מענים 92. נפישסים 1, 80, 92, 99, 118, 170, 225, 226, 227, 231, 259, 659 ק' ; primo 141, 201 ; nunc 48 — ו fup. raf. 82 — primo כפושסים 158. — נפישסיהם 228 — ס ^ 150 — נפשסים 4, 224
53. בני 1° ^ 170. בקבק 48. בני 2° bis 48. חקופה 180, 224. חרחר 17.
54. בצלורת 4, 48, 80, 150, 157, 163, 166, 172, 180, 224, 231, 242, 245 ; primo 141 ; nunc 128 — י fup. raf. 82. מחירא 80, 82, 93, 117, 118, 139, 144, 157, 178, 180, 226, 227, 240, 245, 259, 264 ; primo 17 ; forte 158 ; videtur 178 — מחירה 92, videtur 89 — מחידה 207 — בחידא 48. חרשת 180.
55. ברקס 48, 168 — ברקום 1, 17, 67, 89, 92, 147, 155, 157, 158, 160, 180, 601 ; videtur 259. סיסרא — סיתרא 253, 260 — סיסהא 252. תמח — תמה 93 — ח fup. raf. 4.
56. חטופא 172, 175.
57. סטי 3, 17, 47, 80, 82, 89, 99, 101, 141, 155, 172, 175, 188, 224, 240, 245, 259 — שוטי primo 158. סופרת 2, 4, 17, 30, 47, 48, 49, 67, 94, 117, 118, 139, 150, 166, 170, 176, 178, 226, 253, 260, 264, 271, 283 — nunc הסופרת 92 — העפרת 180 — הספרת 224. בני 4° — ובני 145. פרדא 128 — פרודא 231 — פריזא primo 158 — פרידה 89, 166 — י fup. raf. 82, 141.
58. יעלה 17, 47, 80, 92, 99, 102, 117, 155, 170, 172, 178, 224, 240, 245 ; primo 158 — א fup. raf.. 49, 119, 141. דרקן 155 — זרקון 158, 166. בני גדל ^ 188. גידל 245 — גדי 180.
59. שפטיא 259. חטיל — חטים 166. פוכרת 4, 17, 80, 117, 240, 249 — פרכת 192 — פבדת primo 245. הצבים 1, 67, 150, 158, 180, 224, 253, 260, 264 ; nunc 3, 128 — הצבאים 2. בני 4° — בן 157.
60. הניתינים 163. ובני — ו ^ 48. עבדי ^ 150. מאות — ת ^ 101. ושנים primo ושתים 4.
61. העלים 2, 17, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 111, 118, 128, 141, 144, 158, 163, 172, 173, 180, 192, 227, 240, 245, 259 — העו*לים 3. תל חרשא ^ 4. כרב 118, 176. ארן 17, 47, 80, 92, 118, 168, 172, 180, 224, 249, 259 — אדין 147. ואמר — ו ^ 128. יכלו — ו ^ 245. להגיד — להתיחש 17. אבותם 2, 30, 31, 47, 48, 49, 82, 89, 117, 130, 163, 170, 207, 259. וזרעם ^ 118. אם — אמם 239. מישראל — מזרע ישראל 650 B.
62. טוביה — ה ^ 118. נקודא forte נקורא 80 — נקודה 207 — בקודה 118. וארבעים 1, 2, 30, 47, 48, 49, 80, 89, 93, 94, 99, 100, 102, 119, 130, 144, 145, 147, 157, 158, 160, 163, 168, 172, 175, 178, 188, 192, 198, 225, 226, 227, 252, 259, 270, 271 A, 288, 601, 602 — ארבעים* 3, 82, 118, 128. ושנים ^ 145.
63. חביא 80, 224. ברזלי 1° ^ 117 — ברזילי 47, 48, 157, 158 — ברזלי הגלעדי 249. ברזלי 2° — ברזילי 48, 158. הגילעדי 48.

לקח מבנות ברזלי הגלעדי אשה ויקרא על שמם :
64 אלה בקשו כתבם המתיחשים ולא נמצא ויגאלו
65 מן הכהנה : ויאמר התרשתא להם אשר לא
יאכלו מקדש הקדשים עד עמד הכהן לאורים
66 ותמים : כל הקהל כאחד ארבע רבוא אלפים
67 שלש מאות וששים : מלבד עבדיהם ואמהתיהם
אלה שבעת אלפים שלש מאות שלשים ושבעה
ולהם משררים ומשררות מאתים וארבעים
68 וחמשה : סוסיהם שבע מאות שלשים וששה
69 פרדיהם מאתים ארבעים וחמשה : גמלים
ארבע מאות שלשים וחמשה חמרים ששת
70 אלפים שבע מאות ועשרים : ומקצת ראשי האבות
נתנו למלאכה התרשתא נתן לאוצר זהב דרכמנים
אלף מזרקות חמשים כתנות כהנים שלשים וחמש
71 מאות : ומראשי האבות נתנו לאוצר המלאכה
זהב דרכמנים שתי רבות וכסף מנים אלפים
72 ומאתים : ואשר נתנו שארית העם זהב דרכמנים
שתי רבוא וכסף מנים אלפים וכתנות כהנים
73 ששים ושבעה : וישבו הכהנים והלוים והשוערים

והמשררים ומן העם והנתינים וכל ישראל
בעריהם ויגע החדש השביעי ובני ישראל בעריהם :

CAP. VIII.

1 ויאספו כל העם כאיש אחד אל הרחוב אשר
לפני שער המים ויאמרו לעזרא הספר להביא את
ספר תורת משה אשר צוה יהוה את ישראל :
2 ויביא עזרא הכהן את התורה לפני הקהל מאיש
ועד אשה וכל מבין לשמע ביום אחד לחדש
3 השביעי : ויקרא בו לפני הרחוב אשר לפני שער
המים מן האור עד מחצית היום נגד האנשים
והנשים והמבינים ואזני כל העם אל ספר
4 התורה : ויעמד עזרא הספר על מגדל עץ אשר
עשו לדבר ויעמד אצלו מתתיה ושמע ועניה
ואוריה וחלקיה ומעשיה על ימינו ומשמאלו פדיה
ומישאל ומלכיה וחשם וחשבדנה זכריה משלם :
5 ויפתח עזרא הספר לעיני כל העם כי מעל כל
6 העם היה וכפתחו עמדו כל העם : ויברך עזרא
את יהוה האלהים הגדול ויענו כל העם אמן

VARIÆ LECTIONES.

אשה ^102 — לאשה 47, 168, 207, 224, 249. שמה 93, 94.
64. המתיחשים 48 — המיתיחשים 207, forte 92 — המתיחסים
253. נמצא — נמצאו 48 — מצאו נמצאו 4, 47, 93, 94, 139, 141,
144, 145, 147, 150, 158, 160, 163, 168, 188, 201, 207, 210, 224,
225, 228, 253, 260, 264, 271, 288, 602 ; nunc 157, 170, 172, 176,
198 — נמצא* 118, 119, 128. ויגואלו 170, 259. הכהונה 1, 4,
93, 94, 145, 158, 175, 178, 224, 227, 252, 253.
65. להם — ם^118. אשר^17, 80 — אם 93. עמוד 117
— יעמד 139. כהן 17, 49, 82, 93, 141, 176, 180, 207 ; nunc
163, 198. לארים 3, 118, 130, 163, 172, 176, 178, 207, 240 —
ם^17. ולתומים 4, 240 — ולתמים 89, 102, 150, 249 ; primo
130 ; forte 3 ; nunc 170 — ותומים 2, 30, 31, 47, 48, 80, 117,
128, 157, 158, 245 ; primo 94.
66. ארבע רבא^118. ארבע primo ארבעים 158 — כארבע
30 — primo ארבעין 224. ריבוא 48 — רביא forte 117.
67. ואמהותיהם 17, 48, 117, 118, 245. אלה שבעת אלפים
— אלף 207. ושלש 245. ושלשים 17, 192 — שלשים* 82.
ולהם — אלה 158. משוררים 30, 48, 117 ; primo 94 ——
משררום primo 3. ומשררורת^118 — רו^80 — ומשררת 48,
141, 260 — ומשוררות 1, 94, 117, 172, 175 — ומשוררת 92.
מאתים^144, 168. וחמשה וארבעים ∾ 117. ארבעים 30,
47, 92, 93, 99, 147, 180 ; primo 82 — י^260.
68. Com.^ 2, 3, 17, 30, 31, 47, 48, 49, 67, 82, 89, 93, 99, 100,
101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 147, 155, 157,
158, 163, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 201, 210, 224, 225,
231, 245, 252, 254, 259, 277, 288, 295, 296, 300, 590, 602 —
non punct. 4, 94. שלשים - - סוסיהם^145. ושלשים 168.
וששה — ושבעה 192, 270 — ושמנה 224 marg. וארבעים 1, 94,
192, 198, 226, 227, 240, 270, 288 T, 659. Vid. com. 67.
In cod. 300 notatur — במקצת ספרים כ"י מדוייקים וגם בדפוס
נפולי לא נמצא פסוק זה ובאחד מספרים הנזכרים מצאתי כתוב
בגליונו לשון הזה מצאתי בהעתק סוסיהם שבע וגו' ולפי המסורת
נראה שהוא טעות ע"כ —— ועיין חילוף דומה לזה ביהושע כ"א :
69. וחמשה - - - גמלים^80. גמליהם 590 marg. nunc 176.
שלשים — י^89. והמרים 17, primo 141 — חמורים 117,
168 — חמריהם 4. שבע — ושבע 117, 147. ועשרים sup.
ras. 141.
70. האברת 80. נתנו — אשר נתנו 147. והתרשתא 231,
primo 141 — התרששא 251 — חתרשתה 89. לאצר 245.
דרכמונים 4, 17, 31, 47, 117, 119, 150, 155, 157, 168, 170, 176,
178, 188, 224, 245, 253, 259, 283. שלשים - - - מזרקות bis 47.
מזרקת 283 — ת^118. כתנות^102 — ו^80, 245 ; primo 141.
כוהנים 283. וחמש — ו^4 — וחמשה 17. מאות^17.
71. האבת 80. לאצר 245. זהב^201. דרכמונים 4, 17,
31, 47, 49, 82, 92, 93, 100, 102, 117, 130, 139, 155, 157, 166,
168, 170, 172, 176, 178, 192, 207, 224, 231, 235, 245, 249, 250,
252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283. שתי — שתים 170 —
שני 93. רבות^128 — ו^231 — ריבואות 48 — רבואות 166,
172 — רבאות 30, 100, 101, 158, 224, 245, 249, 259 — רבואת

239, 240 — ראבורת 168 — רבאת 80 — רבוא 2, 89, 175, 192,
242 ; nunc 157. מנים — מונים 4 — מאנים 101.
71, 72. אלפים - - (10) - - ומאתים^117, 118, 192 — bis 158.
72. זהב^30, 89 — הזה זהב 48, 157 — הזה 145 — ז primo ד
93. דרכמונים 4, 17, 31, 47, 49, 150, 168, 170, 176, 178, 188,
210, 224, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 284, 286.
וכתנת 1, 17, 31, 48, 49, 93, 102, 130, 141, 176, 225, 231, 235,
252, 277, 300 T, 659 — ומאתים ואשר נתנו שארית וכתנות 147.
כהנים — כוהנים מאה — כהנים 2 283. ששים — שבעים
166, 198 — ושבעה 210 — ש 2° sup. ras. 48. ושבעים 250.
73. הלוים 17, 176. והשוערים^180 — והשערים 4, 17, 31,
47, 48, 82, 93, 102, 118, 139, 141, 155, 166, 170, 172, 173, 175,
224, 231, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283.
והמשוררים 2, 94, 117, 175, 178, 253 — ם^101. והמשררים
והשערים ∾ 80 — והמשררים והשוערים 147. הנתינים 119
— והנתנים 92 — נים^114. וכל — ובני 180. החדש — בהדש
150, 245. ובני — וכל בני 147 — וכל 158. בעריהם - - - ויגע^17.

1. הרחוב — ו^175. שער^242. ויאמר 4, 93. הסופר 17,
30, 48, 82, 117, 144, 157, 170, 178, 207, 231, 239, 240, 259 —
חכהן 4, 92, 118, 249. להביא — א^118. את 1°^147. התורת
170. אשר 2° — את 117. יהוה^180. ישראל — משה 101, 145.
2. ויבא 82, 176, 180, 245. עזרה 289. הכהן^180. למאיש
17. וכל — ו^157. לשמוע 30, 48, 117, 207, 242, 259. אחד^
80. לחדש — לחגש 117. השביעי — התשיעי 192.
3. ויקראו 650 B. אשר לפני הרחוב^17. הרחב 2, 180, 207,
245, 259. האור primo המאור 80. ועד 80, 89, 94, 147, 175,
224, 227, 245, 259 ; primo 141 ; nunc 198. מחצית — חצי 166
— מחצורת primo 3, 48. הנשים 48. אל — את 224.
4. הספר 2, 17, 48, 82, 117, 170, 271 A ; forte 239 — primo
הסדר 245 — הכהן 175 — ^650 B. העץ 245 — primo לעץ 82.
העשוי 4. אצלו^180. מתתיה — ומתתיה מת 166. ועגייה
48 — ועניה primo 118 — ועננה 286. ומעשיה^147. על 2°
bis 150 — אל 245. ימינו — מונוא* 49. ושמאלו 48. פדיה^
48. ומישאל — ו^253, 260, 264, 271, 283, 288 — י^48.
וחושם 48 — וחשום 2, 17, 30, 80, 92, 117, 119, 158, 166, 170,
180, 224, 231, 239, 245, 249 ; primo 141 ; forte 1, 82 — וחשוב
175. ומשלם 17, 145, 166, 224, 355.
5. הסופר 48, 147, 166, 259 — את הספר 1, 180. היה^166
— הזה nunc 17. כפתחו 145 — ובפתחו 89, 150, 153, 245,
650 B ; forte 150 — כ^207 — וכפתח 118.
6. ארת^4. אלהים 207. הגדל 283. ויענו — ויען 155.
601 marg. אמן 2°^170 — ואמן 117, 147, 168, 249. במועל
4, 30, 283 — במ*על 130 — כמו על 80. ויקדו — ויקחו 89.
וישתחו 172, 175, 176, 251, 658. ליהוה sup. ras. 245.
7. וישע 89, 117. ובני^48, 157. שרביה 17 — וישרביה* 47
— ביה sup. ras. 99. ימן 139, 253, 260, 264 — וימין 4, 118.
ועקוב 80, 166, 201, 224. שבתי* 47 — ושבתי nunc 157.
הדיה 283 — והודיה 30. ומעשיה 17. קליטה 117, 119, 166,

אמן במעל ידיהם ויקדו וישתחוו ליהוה אפים
7 ארצה : וישוע ובני ושרביה ימין עקוב שבתי
הודיה מעשיה קליטא עזריה יוזבד חנן פלאיה
והלוים מבינים את העם לתורה והעם על
8 עמדם : ויקראו בספר בתורת האלהים מפרש
9 ושום שכל ויבינו במקרא : ויאמר נחמיה הוא
התרשתא ועזרא הכהן הספר והלוים המבינים
את העם לכל העם היום קדש הוא ליהוה
אלהיכם אל תתאבלו ואל תבכו כי בוכים כל
10 העם כשמעם את דברי התורה : ויאמר להם
לכו אכלו משמנים ושתו ממתקים ושלחו מנות
לאין נכון לו כי קדוש היום לאדנינו ואל תעצבו
11 כי חדות יהוה היא מעזכם : והלוים מחשים
לכל העם לאמר הסו כי היום קדש ואל תעצבו :
12 וילכו כל העם לאכל ולשתות ולשלח מנות
ולעשות שמחה גדולה כי הבינו בדברים אשר
13 הודיעו להם : וביום השני נאספו ראשי האבות
לכל העם הכהנים והלוים אל עזרא הספר
14 ולהשכיל אל דברי התורה : וימצאו כתוב בתורה
אשר צוה יהוה ביד משה אשר ישבו בני ישראל

15 בסכות בחג בחדש השביעי : ואשר ישמיעו
ויעבירו קול בכל עריהם ובירושלם לאמר צאו
ההר והביאו עלי זית ועלי עץ שמן ועלי הדס
ועלי תמרים ועלי עץ עבת לעשת סכת ככתוב :
16 ויצאו העם ויביאו ויעשו להם סכות איש על
גגו ובחצרתיהם ובחצרות בית האלהים וברחוב
17 שער המים וברחוב שער אפרים : ויעשו כל
הקהל השבים מן השבי סכות וישבו בסכות
כי לא עשו מימי ישוע בן נון כן בני ישראל עד
18 היום ההוא ותהי שמחה גדולה מאד : ויקרא
בספר תורת האלהים יום ביום מן היום הראשון
עד היום האחרון ויעשו חג שבעת ימים וביום
השמיני עצרת כמשפט :

CAP. IX.

1 וביום עשרים וארבעה לחדש הזה נאספו בני
2 ישראל בצום ובשקים ואדמה עליהם : ויבדלו
זרע ישראל מכל בני נכר ויעמדו ויתודו על
3 חטאתיהם ועונות אבתיהם : ויקומו על עמדם
ויקראו בספר תורת יהוה אלהיהם רביעית היום

VARIÆ LECTIONES.

176, 224, 251, 259 — קלוטא 1 — א sup. ras. 3. עזריא 48, 82.
— 259 ,145 ,118 ,117 ,93 ^א — פלאיה 80. יוזכר — 283 יובד
^י 30, 48, 80, 147 — פלאיא 176. מביאים — מבינים 80 —
^ם 101. על — לא על 48.
8. תירת 93, 188 — ^ו 168. אלהים 93, 207. מפורש 4,
17, 30, 48, 67, 80, 94, 101, 117, 150, 155, 157, 158, 166, 172,
180, 207, 224, 235, 240, 253, 271 A; forte 119. ושם 99, 118,
659 F. ויבנו 117 — ויכינו 80, 210; videtur 89.
9. הוא 1° ^166. חתרשתא 260. והסופר 117 — הסופר 17,
30, 48, 80, 235. מבינים 101 — והמבינים 92 — והמבנים 48
— המבונים 155. ^לכל העם 117, 172. לכל primo וכל 158.
העם 2° ^80, 150. קדוש 4, 47, 48, 49, 80, 89, 99, 117, 118,
170, 172, 180, 224, 226, 228, 231, 245, 259; primo 3, 130, 141.
הוא 2° ^80, 92, 172, 251. ^אלהיכם 225. אל תספדו — אל
4. בכים 1, 2, 4, 17, 47, 80, 93, 94, 117, 118, 150, 155,
158, 166, 170, 172, 173, 175, 224, 235, 240, 245, 259, 283; primo
141. העם 3° — היום 128. בשמעם 67, 92, 163, 225, 226,
245; primo 118. ^דברי 92. התורה* 31.
10. ^להם 201. ^אכלו 166. מנת 283. לאיש — לאין
207. נכן 283. לו sup. ras. 47. קדש 94, 150, 168, 253,
270, 283 — קד*ש 231. לאדננו 170, 245 — לאדונינו 117, 175,
235, 271 A — לאדוננו 92, 168; primo 3 — ^נו 118. ^ו — ואל
172, 180, 228. ^כי 224. חדורת forte חרות 89. ^היא
207, 224, 240 — הוא 166. מעוזכם 48, forte 231.
11. מחשים — הסו 240. לכל — את 180. ^לאמר 147.
הסו — חסו 150. קדוש 1, 2, 3, 17, 47, 80, 92, 93, 94, 99, 117,
118, 158, 166, 168, 170, 172, 178, 180, 192, 207, 224, 225, 245,
252, 259; forte 49, 171. ואל — היום ואל 48 — ^ו 224.
12. לאכול 2, 17, 67, 92, 93, 117, 130, 157, 176, 207, 253.
ולשתת 180. ^ולשלח מנות ולעשות 168. ולשלוח 17, 30, 158
— ^180. ^מנות 259. ולעשות — ^ת 101. גדלה 4, 260,
264, 271, 283. ^כי 207. הבינו העם — 99 הכינו 147.
כדברים 80. הדיעו 144.
13. ^השני 170 — השיני 48, 80, 117. ראשי — שרי 168.
^האבות 102 — ^ו 80. לכל — כל 102. ^העם 117.
והכהנים 30, 158; forte 119 — לכהנים primo 118. ^והלוים
17. הסופר 2, 17, 30, 48, 92, 117, 119, 172, 224. ולהשכל 168.
אל 2° — את כל 48 — את 47, 67, 89, 147, 150, 158, 172, 226, 254.
14. בתרה 80. ^צוה 4. ביד — את 224. ^בני 158. בסכת
17, 101, 168, 235, 239, 283 — בסוכות 1, 192 — בסוכת 48.
בהג bis 2. ^בחדש 157 — השביעי בחדש 4.
15. ואשר bis 80 — ^ו 166. ישמעו 49, 99, 100, 117 — ושמיעו
245. ויעבירו קול — ויע 31. ויעברו 100. ^ו — קיל 283.
בכל עריהם — בעריהם 228. ^בכל 17 — בירו בכל 117.
עריהם — עריכם הערים 117 — ער sup. ras. 99. ההר — הכר
253. והביאו — ויביאו 145. ועלי 1° — ועלה 170, primo 201
— ^י 17. ^עץ 1° 117 — זית 48. ועלי 2° primo ועלה 201 —
^י 145. הדס forte הרם עץ 48. ועלי 3° primo ועלה 201 —

^י 48. עבות 1, 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 92, 94, 99, 102,
117, 118, 139, 144, 150, 155, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 180,
188, 207, 210, 224, 228, 235, 240, 245, 249, 250, 253, 259, 260,
264, 270, 271, 283; primo 82, 128, 141; forte 93, 119. לעשות
2, 30, 47, 48, 67, 89, 92, 94, 99, 117, 163, 166, 170, 176, 178,
180, 224, 225, 226, 235, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A,
355, 356; primo 82, 139, 141. סוכות 117 — סוכת 4, 48, 240
— סכות 2, 17, 47, 80, 89, 92, 94, 99, 158, 166, 168, 170, 172, 176,
180, 224, 225, 226, 228, 235, 239, 245, 253, 259, 264, 355, 356;
primo 82, 128, 139, 141 — סוכה 118.
16. ויבאו 235 — ויביא 101. ^ויעשו 117. סכת 101, 283 —
סוכות 4, 48. ובחצרותיהם 4, 47, 48, 92, 117, 155, 166, 178,
188, 192, 253, 259 — ובחצרותכם primo 93. ובחצרת 4, 48,
141, 231, 239, 279, 283, 284 — ^176. אלהים 117 — אלהינו
172. וברחוב 1° — ברחוב 128, 172 — ובמרחב 48, 93, 259 —
וברחוב העיר primo 224. ^המים וברחוב שער 207. המים
^וברחוב 166. וברחב 2° — וברחוב 92, 93, 224, 259.
17. כל הקהל — בני הגולה 650 B. ^השבים מן 80. ^מן השבי
117 — מהשבי 240, 250 — משבי 101. סכת 283 — סוכות 4,
48. וישב 117 — ויעשו 93. בסכת 178, 283 — ^ת 118 ——
בסוכות 48, 117 — בסוכת 4, 80. כי לא — ולא 48. מימי —
בימי 17. יהושע 48, 300. ^בן נון 48. כן — מן 47 — primo
בן 245 — ^650 B. ^עד היום ההוא 650 B. ההוא — הזה 47,
93, 101, 118, 158, 166, 172, 175, 225, 227, 249, 251; forte 48,
49. גדולה — ^ה 92 — ^ו 94, 141, 172, 231, 235, 239, 260,
264, 271, 283. מאד forte מאת 245.
18. ויקראו 101 — ותקרא 3. אלהים 207. ^ביום 118.
ועד 1, 2, 17, 48, 89, 93, 166, 170, 188, 224, 228 — עד* 128.
היום 2° — ^ה 17, 118. האחרן 264, 283. ^חג 224. עצרת
השמיני ∾ 80. השמני 259 — sup. ras. 245. במשפט 80.

1. וביום — עצר וביום עצרת 117. ^הזה 4. ^בני ישראל 17.
בני — כל 180. בצום — צ sup. ras. 93. ^ובשקים 157.
עליהם — ראשם — על ראשם 147 — 80.
2. זרע — בני 250. ומכל 80. בני — בן 2, 153. ויעמד 17
— ויעמידו 249. ויתדו — 4 ויתוודו 224. חטאתיהם — ^יה
80, 147, 224 — ^י 4 — חטאותיהם 3 — ה sup. ras. 48. ועונת
188 — ועונות 180, 192, 210, 270, 283 — ובעונות 158 — ועונת*
49. אבותיהם 2, 4, 17, 48, 89, 99, 102, 119, 144, 155, 163, 176.
3. ויקמו 1, 3, 30, 89, 94, 99, 118, 141, 157, 170, 172, 259, 270
— ויקמו ויעמדו 80 — ויעמדו 147. אלהיהם 1° ^80 — ^י 101.
רבעת 93 — רבעית 3, 31, 100, 130, 150, 157, 207, 210, 225, 252,
271, 288 T, 300 T — דביעית 48. היום — ^17 היום ורביעית
ורביעית היום 158. ורבעית 3, 93, 100, 130, 150, 157, 207, 225,
252, 271, 300 T — ורביעת 168. משתחוים מתודים — מתודים
253 — היום מתודים 180. אלהיהם — אלהיכם 2° 286.
4. וישוע 207. וקדמיאל 245, forte 130. שבניה 1, 4, 80,
160, 172, 224, 245, 288; primo 158; videtur 89, 92, 157.

ורביעית מתודים ומשתחוים ליהוה אלהיהם :
4 ויקם על מעלה הלוים ישוע ובני קדמיאל שבניה
בני שרביה בני כנני ויזעקו בקול גדול אל יהוה
5 אלהיהם : ויאמרו הלוים ישוע וקדמיאל בני
חשבניה שרביה הודיה שבניה פתחיה קומו ברכו
את יהוה אלהיכם מן העולם עד העולם ויברכו
6 שם כבדך ומרומם על כל ברכה ותהלה : אתה
הוא יהוה לבדך את עשית את השמים שמי
השמים וכל צבאם הארץ וכל אשר עליה הימים
וכל אשר בהם ואתה מחיה את כלם וצבא
7 השמים לך משתחוים : אתה הוא יהוה האלהים
אשר בחרת באברם והוצאתו מאור כשדים ושמת
8 שמו אברהם : ומצאת את לבבו נאמן לפניך
וכרות עמו הברית לתת את ארץ הכנעני החתי
האמרי והפרזי והיבוסי והגרגשי לתת לזרעו ותקם
9 את דבריך כי צדיק אתה : ותרא את עני אבתינו
10 במצרים ואת זעקתם שמעת על ים סוף : ותתן
אתת ומפתים בפרעה ובכל עבדיו ובכל עם

ארצו כי ידעת כי הזידו עליהם ותעש לך שם
11 כהיום הזה : והים בקעת לפניהם ויעברו בתוך
הים ביבשה ואת רדפיהם השלכת במצולת כמו
12 אבן במים עזים : ובעמוד ענן הנחיתם יומם
ובעמוד אש לילה להאיר להם את הדרך אשר
13 ילכו בה : ועל הר סיני ירדת ודבר עמהם משמים
ותתן להם משפטים ישרים ותורות אמת חקים
14 ומצות טובים : ואת שבת קדשך הודעת להם
ומצוות וחקים ותורה צוית להם ביד משה עבדך :
15 ולחם משמים נתתה להם לרעבם ומים מסלע
הוצאת להם לצמאם ותאמר להם לבוא לרשת
את הארץ אשר נשאת את ידך לתת להם :
16 והם ואבתינו הזידו ויקשו את ערפם ולא שמעו
17 אל מצותיך : וימאנו לשמע ולא זכרו נפלאתיך
אשר עשית עמהם ויקשו את ערפם ויתנו ראש
לשוב לעבדתם במרים ואתה אלוה סליחות חנון
18 ורחום ארך אפים ורב וחסד ולא עזבתם : אף
כי עשו להם עגל מסכה ויאמרו זה אלהיך אשר

VARIÆ LECTIONES.

בני 1° — בוני 1, 4, 117, 119, 172, 180; primo 82; nunc 141 — בן 160, 166 — ^ 175. שרביה בני ^ 4, 48. שרביה — בן שרביה 158. בני 2° — ובני 180. בנני 30, 82, 89, 99; primo 245; forte 118. ויצעקו 128, primo 158. בקול גדול ^ 101. גדול — ל ^ 118. ליהוה — אל יהוה 147. אלהיהם — את אלהיהם 130 — אל אלהיהם 101.

5. בני ∞ חשבניה 118. בוני — בני 155. חשבנא 180. שכניה 1, 30, 89, 99, 166, 172, 227; primo 158; forte 82 — ב ^ 252. ושרביה 30 — שרביה ^ 226 — נ primo ב 130 — נ primo 245. וברכו 47, 48, 145, 224. יהוה ^ 157, 650 B. אלהידם 3, 240 marg. ועד 2, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 119, 139, 145, 147, 150, 153, 157, 158, 170, 172, 173: 178, 180, 207, 224, 226, 245, 249, 250, 270, 271 A, 288, 300, 601, 650 B. וברוך 180. ויברכו — י ^ 117. ויברכו שם כבדך ^ 80, 147. את שם 153. כבודך 2, 3, 17, 47, 48, 49, 67, 82, 101, 117, 118, 128, 150, 155, 158, 163, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 192, 224, 231, 245, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A; primo 94, 139, 141 — כבודו 180. ומרמם 99, 158, 170, 240, 242, 283. ותהילה 48, 150. ברכה — מלכה 80. כל ^ 48, 172.

6. Com. ^ 99. אתה — ה ^ et in marg. ק' אתה 224. יהוה bis 2. לבדך ^ 157. את — אתה 1, 17, 48, 49, 80, 89, 93, 117, 118, 147, 166, 170, 175, 180, 192, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 245, 259, 260, 264, 271 A, 355, 356, 650 B, 659 ק'; primo 82, 128, 141, 158, 172 — ת fup. raf. 94. ושמי 17, 48, 147, 158, 224, 249; primo 141. שמי השמים ^ 80. עליה - - להם — בהם primo 82. והימים — 48 הימם 207. אשר ^ 80. כולם 47, 48, 117, 192. לך ^ 201.

7. אתה — ה ^ 118. הוא ^ 48 — יהוא 245. יהוה — יהוה לבדך 80 — **** יהוה 168. בחרת ^ 163. באברם — 284 כאברם 99. את שמו 2, 101.

8. ומצאתו 224. וכרת 82, 94, 150, 188, 231. את הברית 166. את 2° ^ 166, 170 — ארץ primo 128. הכנעני ^ 80. והאמרי 30, 89, 176; primo 118; nunc 172 — האמורי 170, 283. הפרזי 99, 166, 172 — הפריזי 245 — והפריזי 48, 101, 170, 224. החוי — 210 — והיבסי 48, 82, 101, 128, 150, 170, 210 — היבוסי 2, 4, 172 — והיבוסי 80 — והחוי והיבוסי 147 — והחי והיבוסי 118. דברך 2, 158, 251. צדיק ^ 150.

9. עוני 158. אבותינו 1, 47, 89, 99, 102, 150, 163, 168, 188, 224, 245, 252. צעקתם 2, 101, 180. על ^ 207 — על * 48.

10. אותות 17, 92, 94, 172, 245, 259, 271 A — אותת 117, 155, 158, 224; primo 4 — אתות 30, 48, 49, 118, 119, 166, 176, 180, 235, 239, 240; primo 82 — ^ 80. ומופתים 1, 17, 80, 89, 94, 117, 119, 158, 166, 172, 175, 235, 240, 259. ובכל 1° — ל ^ 118. עבדיו ובכל ^ 101. הזידו ∞ 48. שם ^ 168. כהיום — ה ^ 1.

11. רודפיהם 48, 283. במצלת 48, forte 119 — במצולות 2, 17, 30, 89, 117, 118, 163, 168, 172, 224, 225, 226, 235, 259 —— במצלות 80, 92, 94, 101, 102, 128, 155, 166, 178, 188, 227, 245, 253, 260; primo 82 — במלצות 47 — במצול במצלת 192.

12. ובעמוד 1° — ובעמד 48. ענן — איש 180. הנחתם 1, 17, 47, 48, 160, 224, 259. ימם 48, 283 — ימים 153. ובעמוד 2° ^ 17. האש 48. לילה ^ 4, 48. את הדרך ^ 252.

את ^ 245 — bis 201 — ואת 48. אשר ^ 254, 259.

13. ועל — ו ^ 48. ודבר — ודברת 48 — לדבר 4. משמים — מן השמים 17, 30, 166; forte 48 — מן primo 118. ותרת — ותורת 4, 2, 48, 170 — תורת 80 — ותרות 1, 176; forte 231 — 30, 47, 94, 118, 157, 158, 180, 224, 225, 283; primo 141; forte 82. חוקים 226, 235 — וחקים 4, 80. ומצוות 2. טבים 158.

14. שבת primo שכת 245. קודשך 48. מצורת 48, 117 — ומצות 1, 4, 17, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 99, 158, 160, 163, 166, 170, 172, 175, 176, 180, 207, 224, 226, 227, 235, 239, 245, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 280, 283, 601; primo 141. חוקים 48, 145. ותורה ^ 117 — ותורת 172. צויתה 117 — הודעת 1. עבדיך 150.

15. נתתה — ה ^ 2, 3, 4, 30, 47, 80, 89, 92, 117, 118, 119, 128, 130, 144, 155, 158, 168, 176, 178, 226, 228, 245, 249, 252, 253, 271, 283, 288 T, 602. מסלע הוצאת להם ^ 17. מן סלע 147. הוצאתה 117. להם 2° ^ 30. להם 3° ^ 207. לבא 4, 30, 48, 117, 150, 166, 168, 170, 172, 180, 224, 235, 240, 245, 259. ידיך 180. לתת ^ 80, 141.

16. אבתינו 176 — ואבותינו 2, 17, 48, 82, 89, 93, 99, 155, 168, 175, 180, 188, 235, 245, 249, 259; primo 4. ערפם — ערפם אליך 253 — marg. add. כערף אבתם 590. אל מצותיך — יתנו 590. אל ^ 245.

17. ויאמנו ∞ 207, 245. לשמוע 259, 283; forte 192. זכרו — ו ^ 118. נפלאותיך 4, 17, 30, 89, 92, 99, 117, 155, 158, 175, 180, 188, 239, 245, 259, 271, 283. עמהם ^ 80 — ה ^ 147. ויקשו — וינקשו 590. לעבודתם 2, 4, 89, 128, 155, 166, 176, 180, 224, 245, 259, 283 — ל fup. raf. 67. במרים — במצרים 259, 590; primo 207, 476; forte 535. אלוה — אלהי 166. הסליחות 4, 47, 80, 117, 147, 166. חנון — אל חנון 147. ורב — ורבו 157. וחסד — ו ^ 1, 2, 4, 17, 30, 48, 49, 80, 82, 89, 93, 94, 101, 117, 119, 128, 141, 145, 147, 155, 157, 158, 160, 163, 166, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 180, 192, 198, 201, 203, 207, 210, 215, 219, 220, 224, 225, 226, 227, 235, 239, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 284, 286, 288, 301, 311, 318, 319, 321, 342, 355, 359, 659 ית'ו'; primo 204, 224 — fup. raf. 139.

18. להם ^ 30. ומסכה 145, 249. ויאמר 147. זה — אלה 192. אלהיך primo אלוהיך 207 — אלהיך ישראל 48, 80, 117. העלוך 2, 17, 47, 48, 89, 128, 145, 150, 166, 168, 180, 224, 245, 259, 271 A, 300; primo 118; forte 119. ממצרים — מארץ מצרים 4, 17, 80, 147, 157, 160, 172, 224, 249, 253, 264, 271, 288, 300, 342; primo 118; nunc 168 — מצרים 92, primo 119. נאצת — נאינות 141 forte 158. נדלת 80, 99, 283 — גדולות 17, 30, 47, 48, 89, 102, 117, 170, 172, 175, 188, 224, 240, 245, 253, 259 — גרולת 119, 150 — לו fup. raf. 141.

19. ברחמך 48. הרבים ^ 2. עזבתם — ם ^ 118, 192 — עזובתם 245. מעליהם — העכן 130. הענן — ה ^ 158, 180 — ביומם — ב ^ 4, 117, 158 — primo כימים 245 — ם ^ 101. להנחותם 3, 17, 47, 80, 94, 117, 118, 128, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 207, 224, 251, 259, 283; primo 4. ו ^ 157. בהדרך — ב ^ 150, 158. בלילה ^ 147 — ב ^ 30, 166, 170 —— בהלילה 1. ואת הדרך — בהדרך 147. ואת 2° — ו ^ 17, 101, 141, 145, 170. אשר ^ 117.

19 העלך ממצרים ויעשו נאצות גדלות׃ ואתה
ברחמיך הרבים לא עזבתם במדבר את עמוד
הענן לא סר מעליהם ביומם להנחתם בהדרך
ואת עמוד האש בלילה להאיר להם ואת הדרך
20 אשר ילכו בה׃ ורוחך הטובה נתת להשכילם
ומנך לא מנעת מפיהם ומים נתתה להם לצמאם׃
21 וארבעים שנה כלכלתם במדבר לא חסרו
22 שלמתיהם לא בלו ורגליהם לא בצקו׃ ותתן
להם ממלכות ועממים ותחלקם לפאה ויירשו
את ארץ סיחון ואת ארץ מלך חשבון ואת ארץ
23 עוג מלך הבשן׃ ובניהם הרבית ככבבי השמים
ותביאם אל הארץ אשר אמרת לאבתיהם לבוא
24 לרשת׃ ויבאו הבנים ויירשו את הארץ ותכנע
לפניהם את ישבי הארץ הכנענים ותתנם בידם
ואת מלכיהם ואת עממי הארץ לעשות בהם
25 כרצונם׃ וילכדו ערים בצורת ואדמה שמנה
ויירשו בתים מלאים כל טוב ברות חצובים
כרמים וזיתים ועץ מאכל לרב ויאכלו וישבעו

26 וישמינו ויתעדנו בטובך הגדול׃ וימרו וימרדו
בך וישלכו את תורתך אחרי גום ואת נביאיך
הרגו אשר העידו בם להשיבם אליך ויעשו נאצות
27 גדולת׃ ותתנם ביד צריהם ויצרו להם ובעת
צרתם יצעקו אליך ואתה משמים תשמע וכרחמיך
הרבים תתן להם מושיעים ויושיעום מיד צריהם׃
28 וכנוח להם ישובו לעשות רע לפניך ותעזבם
ביד איביהם וירדו בהם וישובו ויזעקוך ואתה
משמים תשמע ותצילם כרחמיך רבות עתים׃
29 ותעד בהם להשיבם אל תורתך והמה הזידו
ולא שמעו למצותיך ובמשפטיך חטאו בם אשר
יעשה אדם וחיה בהם ויתנו כתף סוררת וערפם
30 הקשו ולא שמעו׃ ותמשך עליהם שנים רבות
ותעד בם ברוחך ביד נביאיך ולא האזינו ותתנם
31 ביד עמי הארצת׃ וברחמיך הרבים לא עשיתם
כלה ולא עזבתם כי אל חנון ורחום אתה׃
32 ועתה אלהינו האל הגדול הגבור והנורא שומר
הברית והחסד אל ימעט לפניך את כל התלאה

VARIÆ LECTIONES.

20. וריחך 47. נתת — נתתה 30, 49, 172, 175, 176, 225, 251, 288, 601, 602; forte 94 — נתתי 224 — marg. add. להם 251. להשיכלם ∞ 89. ומנך forte ובעך 48. נתתה — ה^ 30, 80, 82, 92, 119, 128, 155, 158, 160, 168, 170, 178, 210, 224, 226, 245, 253, 259, 260, 283, 288. לצמאים 48.
21. וארבעים — ם^ 101. לא 1° — ולא 1. חסרו primo חסדו 48. שלמותיהם 89, 158, 242, 259; primo 4, 94. לא 2° — ולא primo 240. בלו — נבלו 48. ורגליהם — ומנעלם 147.
22. ממלאבות 224. ותחלקם — הנחלתם 590. לפאה — ה^ 118. ויירשו 17, 30, 48, 80, 89, 92, 100, 118, 119, 166, 176, 178, 180, 224. סיחון — הארץ 48. ארץ 1° ^ 80, 150, 207 — ו^ 4, 47, 80, 82, 92, 101, 141, 150, 172, 239, 270. ^י 48 — ארץ 3° ^ 48. ואת 2° — ו^ 147. עוג מלך — 130 ^ 1° מלך 144, 157. מלך עג ∞ עיג מלך 245.
23. הרביתם — 30 הרבתה — 17, 48, 117 הרביתה 251. ככובבי 2, 3, 17, 30, 47, 49, 89, 118, 158, 163, 166, 172, 176, 192, 224, 227, 228, 240, 259; primo 82, 94, 141, 171 — forte הככבבי 155. ותביאים 99. אל — את 89 — אל בית 17. אשר — אל אשר 145. אמרתם 17. לאבותיהם 89, 92, 178, 188, 224 — יה^ 175, 245. לבוא ^ 166 — ו^ 4, 17, 30, 47, 48, 82, 92, 93, 117, 118, 141, 150, 168, 170, 180, 224, 235, 240, 245, 253. לרשת — להם לתת 80, nunc 147.
24. ויירשו הבנים 4. הבנים — בניהם 80, 147. ויירשו 17, 30, 48, 80, 99, 117, 147, 172, 176, 180, 224, 235, 249, 251, 271 A. יושבי 48, 117, 166, 168, 170, 235. בידם — ם^ 80. ואת 1° — ו^ 145, 147, 172. מלכיהם — ם^ 118. בהם — להם 17, 158, 207. כרצנם 92, 166.
25. עריהם — עריהם 48, primo 4 — ער primo 188 — ם^ 1. בצורת — ו^ 253, 260, 264, 271 — בצוורות 17, 30, 47, 89, 99, 117, 155, 163, 166, 239, 245, 252, 271 A, 283, 355; primo 4, 94 — בצרות 2, 92, 118, 150, 160, 168, 172, 175, 188, 259, 288, 356, 602. ויירשו 17, 30, 48, 80, 82, 93, 117, 147, 157, 166, 172, 176, 180, 249, 251, 260, 271. וברות — 158 ובורת — 48 ובוורות 145, forte 119 — בורות 17, 47, 80, 89, 166, 172, 245, 283; primo 4 — וברת 30 — ו^ 118, 150, 192, 224, 231, 253. חצבים 47, 118, 141, 155, 231 — nunc חצובות 4. כרמים — ם^ 118. לרוב 4, 48, 80, 92, 93, 117, 144, 158, 166, 170, 245. וזתים 93, 166, 168, 180, 224, 283; forte 141. וישבעו — וישתו 48. ויתענדו ∞ 166. ויטמינו — 80 וישמי*נו — 17, 30, 48, 249 וישמנו 4. הגדל 141, 231, 283.
26. וימרו ^ 48. וימרדו forte וימררו 158. וישליכו 4, 17, 30, 47, 48, 80, 82, 117, 118, 139, 155, 158, 170, 172, 176, 180, 188, 224, 245, 253, 260, 270; primo 94, 141. גום videtur נים 17 — גיום 48. ואת — ואם 1. נביאך 48, 93, 99, 158, 166. נאצת 168. ויעשו — ויעצו 176. בם — בך 147. העיד 93. גדולות 1, 4, 17, 30, 47, 48, 89, 92, 117, 150, 163, 166, 170, 172, 235, 240, 245, 252, 253, 259 — גדלות 2, 93, 94, 99, 118, 155, 178, 180, 188, 192, 225, 227, 271 — גדלת 260, 264, 283.
27. ויצירו 80. צרתם primo צרו 158. יצעקו — ^י 48 — יזעקו 30, 118; forte 101. ואתה forte ואתם 117. משמים — מן השמים 166, 245 — י sup. ras. 150. תשמע — תשלח

תשמע 150. וברחמיך 2, 80, 89, 99, 163, 166, 172, 175, 225, 245, 260; primo 82, 128; forte 150 — וברח וכרחמיך 158. מושיעים — 128, 259 מושיעם — 180 מושעם — 30 ^ו — 48 ^ מושיעם 47, 260, 264. ויושיעם — 47 וישיעום 30, 80, 168, 176, 240 — וישיעם 283 — ויושיעים 284 — ויושיעם 2, 48, 117, 119, 166, 172, 260, 264, 271. מיד ^ 147.
28. ובנוח 89, 99, 251. ישבו 172. רע — רע* 3. אויבידם 2, 4, 48, 80, 92, 99, 100, 101, 117, 155, 166, 176, 253, 259 — צריהם 147. בהם — בם 101, 147. וישובו ^ 2, 145 — וישבו 4, 17, 92, 99, 118, 139, 168, 172, 224, 253, 260, 264. ואתה bis 150 — primo bis 82. משמים תשמע ^ 118. תשמעם 117. ברחמיך 4, 30, 80, 89, 99, 163, 166, 172, 175; primo 245; forte 128, 150, 158. עתים רבות ∞ 166.
29. תורתיך 259 — ו^ 283. והמה הזידו — והזידו 48. ובמצותיך למשפטיך ∞ 2. למצותך 92, 118 — אל מצותיך 30, 80, 117, 147, 168, 192 — יך^ 157. וכמשפטיך 30. בם — בהם 264. יעשה — ה^ 118 — יעשה אתם 224, 259 — marg. add. אתם 157. אדם ^ 117 — האדם 47, 80, 94, 198, 224, 227, 228; primo 118; forte 119; nunc 157 — אתם 192. וחיה — ה^ 117, 128. בהם 2° — ה^ 147 — forte כהם 158. סררת 1, 3, 4, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 94, 99, 100, 118, 119, 139, 141, 210, 231, 235, 240, 245, 259, 283. ועורפם 48.
30. ותמשוך 48, 153, 166, 259 — ך^ 118. עליהם רבות שנים ∞ 2. ותעד — ותער videtur 80, 89. בהם 4, 89, 147, 172, 224 — ^ 163. ברוחך — ב^ 147. ביד 1° forte בים 99. נביאך 4, 170. ותתנם primo ותתן 4. הארצות 1, 2, 4, 17, 30, 47, 48, 49, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 118, 139, 155, 158, 163, 166, 168, 170, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 224, 245, 251, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283; primo 3, 94, 128, 130, 141 — הארץ 117, 172.
31. וכרחמיך primo 245. כי ^ 48. רחום וחנון ∞ 47. אתה ^ 147, 180.
32. ועתה — ואתה 48, primo 118. אלהינו ^ 30 — נו^ 118. הגדל 4, 283. הגיבור 259 — ו^ 283. והנרא 283. שמר 3, 4, 30, 47, 80, 82, 89, 92, 94, 101, 130, 155, 163, 172, 176, 180, 224, 225, 231, 235, 239, 245; primo 141. אל — ואל 201. כל את ^ 4. את ^ 93, 117 — לך — את* 82. התאלה ∞ 225. לכהנינו ולשרינו primo 141. למלכנו 128, 166 — ולמלכנו 48. לכוהנינו — 80 ולכהינינו — 158, 245, 264, 271, 288, 300, 601 283. ולנבאנו 89 — ולנביאנו 1, 4, 17, 30, 47, 48, 49, 80, 82, 92, 93, 99, 101, 102, 119, 128, 139, 155, 163, 166, 168, 170, 176, 178, 252 — ולביאנו 158 — נו^ 118. ולאבותינו 48, 92, 150, 163, 168, 170, 175, 176, 235, 259, 270, 283. ממי 172. מלכי — מלך 147, 226. אשר — אשור 92 — את 48.
33. עשירת ^ 207.
34. ואת — ואל 17 — ו^ 117. מלכנו 170. ושרינו 30, 48, 117, 145. וכהנינו 4, 245. ואבותינו 2, 4, 92, 150, 176, 180, 242. לא — ולא 210, 245. תורתיך 166. אל מצותיך — למצותיך 80, 117, 172. אל ^ 48. ולעדתיך 101, 210, 235 — ולעידותיך 240 — י^ 92. העדת 30, 89, 118, 119, 128, 141, 210, 224, 245 — העידות 1, 2, 3, 94, 99, 166, 176, 178, 188, 224, 225, 227, 228, 240, 249, 251, 253, 254, 260, 270, 271, 283; primo

אשר מצאתנו למלכינו לשרינו ולכהנינו ולנביאינו
ולאבתינו ולכל עמך מימי מלכי אשור עד היום
33 הזה : ואתה צדיק על כל הבא עלינו כי אמת
34 עשית ואנחנו הרשענו : ואת מלכינו שרינו כהנינו
ואבתינו לא עשו תורתך ולא הקשיבו אל מצותיך
35 ולעדותיך אשר העידת בהם : והם במלכותם
ובטובך הרב אשר נתת להם ובארץ הרחבה
והשמנה אשר נתתה לפניהם לא עבדוך ולא שבו
36 ממעלליהם הרעים : הנה אנחנו היום עבדים
והארץ אשר נתת לאבתינו לאכל את פריה ואת
37 טובה הנה אנחנו עבדים עליה : ותבואתה
מרבה למלכים אשר נתתה עלינו בחטאותינו
ועל גויתנו משלים ובבהמתנו כרצונם ובצרה
גדלה אנחנו :

1 ובכל זאת אנחנו כרתים אמנה וכתבים ועל
2 החתום שרינו לוינו כהנינו : ועל החתומים נחמיה
3 התרשתא בן חכליה וצדקיה : שריה עזריה
4, 5 ירמיה : פשחור אמריה מלכיה : חטוש שבניה
6, 7 מלוך : חרם מרמות עבדיה : דניאל גנתון
8, 9 ברוך : משלם אביה מימן : מעזיה בלגי שמעיה
10 אלה הכהנים : והלוים וישוע בן אזניה בנוי מבני
11 חנדד קדמיאל : ואחיהם שבניה הודיה קליטא
12, 13 פלאיה חנן : מיכא רחוב חשביה : זכור שרביה
14, 15 שבניה : הודיה בני בנינו : ראשי העם פרעש
16, 17 פחת מואב עילם זתוא בני : בני עזגד בבי : אדניה
18, 19 בגוי עדין : אטר חזקיה עזור : הודיה חשם
20, 21 בצי : חריף ענתות נובי : מגפיעש משלם חזיר :
22, 23, 24 משיזבאל צדוק ידוע : פלטיה חנן עניה : הושע

VARIÆ LECTIONES.

139 — העדות 4, 17, 47, 80, 93, 117, 150, 155, 158, 168, 180, 259 — העדתה 48.

35. במלכתם 48 — במלכותך 224, forte 227 — ם‸ 311. נתרת — נתתה 30, 48, 172, 176, 224; forte 94. הרב — הגדול 2. נתתה - - - - להם‸ 172. להם primo ההם 93. והשמנה — והשמן 118. נתתה — ה‸ 1, 2, 3, 47, 48, 49, 82, 92, 93, 117, 118, 119, 128, 139, 141, 144, 155, 158, 168, 170, 175, 176, 178, 192, 201, 207, 225, 226, 227, 245, 252, 253, 260, 283, 288 T, 300 T — ‸ 80. לפניהם — להם לפניהם 1. ולא — לא 2, 17, 30, 48, 89, 117, 145, 147, 150, 158, 170, 180, 201, 224, 231, 245, 249; primo 118, 128. עבדוך — ו‸ 283. שבו‸ 30. מעלליהם 155, 157, 207 — ממעליהם 48, 147, 224; primo 144, 188 — ממעללהים primo 235. הרעים — ם‸ 101.

36. הנה 1° — והנה 89. ⁕אנחנו 128. אשר נתת‸ 171. נתתה 4, 17, 30, 47, 49, 67, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 170, 176, 178, 192, 207, 225, 226, 250, 252, 270, 271, 283, 288 T; primo 94, 128. לאבותינו 2, 48, 168, 207, 235, 239, 242, 245, 259; primo 4 — לפניהם 250. לאכול 47, 93, 117. את פריה — מפריה 172. ואת טובה — וטובה 80, 82, 147. הנה 2° — והנה 30, 48, 117. אנחנו 2° — marg. add. היום 157.

37. ותבאתה 80. נתת 2, 4, 30, 80, 82, 139, 158, 168, 170, 172, 175, 176, 224, 245, 253, 260, 271, 283 — ‸ 48. בחטאתינו 2, 4, 17, 47, 80, 89, 93, 94, 117, 118, 128, 141, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 180, 188, 231, 235, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 270 — כחטאתינו 48, primo 30. ועל forte ועלי 82. גויותינו 2, 117, 166, 170, 226, 240, 250, 259 — גויתינו 1, 3, 30, 67, 80, 82, 100, 118, 144, 150, 157, 158, 163, 168, 175, 176, 188, 192, 201, 235, 249, 251, 252, 270, 279, 284, 286; primo 141 — primo גריתינו 48. מושלים 48, 117, 166, 283. ובבהמתינו 2, 17, 48, 49, 80, 92, 117, 158, 166, 168, 192, 253, 259, 260, 264; forte 139. כרצנם 1, 80, 94, 150, 253, 260, 264. גדולה 1, 2, 3, 17, 30, 47, 48, 49, 80, 82, 89, 93, 118, 119, 128, 155, 157, 163, 166, 168, 175, 178, 192, 224, 239, 245, 253, 259, 283; primo 4, 94.

Incipit cap. X a com. 2; in 270, 655, 656, 657, 664.

1. ובכל — ב‸ 48. אנחנו‸ 245. כורתים 235, 239, 283 — ר sup. ras. 4. וכתובים 48, 153, 283 — וכותבים 89, 166 — וכיתבים 192. ועל — ו‸ 1, 48, 224. החתם 48. וכהנינו 4, 17, 30, 80, 117, 145, 147, 157, 166, 168, 245, 249, 259.

2. החתומים — מי‸ 89 — ו‸ 67, 94, 130, 188, 207, 271 A. חבליה forte — 80 חבליא — 30 חכליא. בן‸ 82. נהמיא 80. וצדקיא 80. 150. 3. עזריא 4 — י‸ 157. וירמיה 4.

4. מלכיה — חלקיה 178.

5. שבניה 80, 166, 172, 180, 224, 245, 288; primo 158; forte 30 — שבניא 240. מלוך — מלוד 80 — מלכי 251.

6. חרים 4, 17, 30, 48, 80, 93, 102, 118, 158, 172, 176, 180, 188, 198, 226, 228, 235, 253, 271 A — חרום 2, 144 — חרס primo 130 — סרים 245. מרימות 117. עובדיה 2, 80, 89, 92, 117, 144, 166, 172, 224, 235, 245 — עודיה primo 102 — ה‸ 118.

7. ודניאל 48. גנתון — ן‸ 253, 260 — גבתון 17 — גנתות forte 117 — ו‸ 264. כרוך 80 — ר sup. ras. 117.

8. משלם‸ 180 — משולם 4, 240. אביה — ה‸ 192. מימין 2, 3, 4, 30, 47, 49, 67, 80, 89, 99, 117, 128, 155, 158, 163, 166, 170, 172, 175, 178, 188, 227, 228, 231, 239, 240, 245, 251, 259, 270; primo 141; forte 82 — מלכיה 225.

9. מעזיה — מעוזיה 180 — בעזיה 245 — מעדיה חנך primo 48 — מעדיה 224, 271 A. בלגי — כלגי 89 — videtur בלעם 176 — בלגה 224.

10. וישוע‸ 176 — ישוע 4, 17, 80, 117, 145, 147, 150, 158, 160, 168, 172, 207, 245, 601, 602 — י‸ 188. אזניה — אדניה 147, primo 48. חינדד 4, 118, 172 — חנדוד 117. וקדמיאל 117 — יקדמיאל 245 — ל‸ 118.

11. שבניה 80, 99, 166, 245, 271, 288. הודיא 118. קליטה 4, 30, 93, 99, 117, 119, 155, 157, 166, 176, 224 — קליטדא 207. פליאה ∾ 80, 117, 168, 178, 240 — פליא 92 — פלטיה 210 — י‸ 89, 158, 224 — א‸ 114, 253, 260, 264. חנן — חנך 166.

12. מיכה 2, 3, 4, 30, 47, 48, 80, 92, 93, 94, 99, 117, 119, 144, 150, 158, 224, 235, 239, 245, 259, 270. רחב 180 — רח:ם 163. חשביה — שחשביה 4 — ש sup. ras. 48.

13. שרביה videtur שרכיה 30 — שרביא 252. שבניה 17, 80, 166, 245, 271 A, 288.

15. Com.‸ 180. העם‸ 251. פרעוש 2, 3, 4, 17, 48, 80, 82, 92, 93, 117, 118, 144, 163, 172, 175, 231. עלם 48. זיתוא 170. בני — בנוי 224.

16. בני — כל בני 180 — בוני 117, 119, 155, 175, 249, 253, 260, 264; forte 141 — sup. ras. 102. עזגד — ערנד 117 — אזגד 245. ביבי 4 — כיבי 80 — ביני 166 — בוני 172 — בכי 89, forte 150 — בבו forte 48.

17. בגוי — י‸ 4 — בבי 175 — בגדי 188. עדין — ערין 80.

18. אטר — אמר 180 — ט sup. ras. 48. חזקיה‸ 80. עזר 89.

19. הדיה 117. חשום 4, 17, 47, 80, 82, 117, 118, 150, 158, 231, 239, 245, 251, 253, 260, 264; primo 139, 141. ביצי 4 — ביני 47.

20. ענתות bis 80. נובי — ו‸ 92, 118, 158, 201 — י‸ 180 — ניבי 1, 2, 48, 49, 80, 89, 99, 139, 166, 170, 176, 178, 224, 227, 228, 231, 259, 271 A, 356, 659 'ק; primo 4, 141, 147, 172; videtur 117 — נכי 30 — טבי 245 — נו sup. ras. 93.

21. מפגיעש ∾ 118, forte 128. משולם 4.

22. משובאל 30, 82, 118, 139, 166, 180, 231, 245, 253, 260, 264.

23. עניה — עביה 172.

24. חנניה — ענניה 118. חשב 48.

25. Com.‸ 252. הלחש 48, 118, 119, 245, 253, 260, 264, 271 A, 283. פלחה 17, 48, 92, 117, 150 — פילחא 80 — פלחיה 245 — א sup. ras. 128. שבק 30, 48, 283.

26. Com.‸ 158. חשבניה 17, 30, 48, 89, 145, 150, 166, 231, 259; primo 141; nunc 157 — חשבנא 80, 99, 118, 172, 252. ומעשיה 166 — מעשיהו 207 — יה‸ 118.

27. ואחיה — ⁕⁕אחה 48. הנן‸ 48, 145.

28. מלך 253, 260, 264, 271, 283. חרים 4, 17, 30, 47, 48, 80, 94, 117, 155, 172, 188, 224, 235, 249, 283 — primo הרים 245. בענא 2, 118, 175, 240, 252.

29. ⁕⁕ושאר 4. והלוים 128, 166, 253; primo 141; nunc 157. השערים 2, 4, 17, 48, 80, 93, 102, 118, 119, 141, 155, 158, 166, 172, 175, 176, 180, 188, 224, 245, 253, 259, 260, 264 — forte והשוערים 139 — והשערים 271, 283. והמשררים 17, 48, 144, 145, 168, 224, 227, 228, 231; primo 118, 141; forte 158 — והמשוררים 89 — המשוררים 3, 117, 170, 225, 226, 240 — המשרורים 178. והנתינים 2, 92, 145, 188, 201, 224; primo 94, 118. הנבדל — נ forte נ 158. הארצת 163. אל‸ 30. ובניהם 224. ובנתיהם — ו‸ 80 — ובנותיהם 30, 47, 48, 89, 92, 93, 117, 118, 150, 157, 158, 168, 175, 249, 259, 283; primo 141. כל 2° — וכל 48, 117, 172. ידע 118, 172.

30. מחוקם 4. על‸ 92. אחיהם — ידידם 590. אדירדם

חנניה חשוב : הלוחש פלחא שובק : רחום
חשבנה מעשיה : ואחיה חנן ענן : מלוך חרם
29 בענה : ושאר העם הכהנים הלוים השוערים
המשררים הנתינים וכל הנבדל מעמי הארצות
אל תורת האלהים נשיהם בניהם ובנתיהם כל
30 יודע מבין : מחזיקים על אחיהם אדיריהם ובאים
באלה ובשבועה ללכת בתורת האלהים אשר
נתנה ביד משה עבד האלהים ולשמור ולעשות
את כל מצות יהוה אדנינו ומשפטיו וחקיו :
31 ואשר לא נתן בנתינו לעמי הארץ ואת בנתיהם
32 לא נקח לבנינו : ועמי הארץ המביאים את
המקחות וכל שבר ביום השבת למכור לא נקח
מהם בשבת וביום קדש ונטש את השנה השביעית
33 ומשא כל יד : והעמדנו עלינו מצות לתת עלינו
שלישית השקל בשנה לעבדת בית אלהינו :
34 ללחם המערכת ומנחת התמיד ולעולת התמיד
השבתות החדשים למועדים ולקדשים ולחטאות
לכפר על ישראל וכל מלאכת בית אלהינו :
35 והגרלות הפלנו על קרבן העצים הכהנים הלוים
והעם להביא לבית אלהינו לבית אבתינו לעתים
מזמנים שנה בשנה לבער על מזבח יהוה אלהינו

36 ככתוב בתורה : ולהביא את בכורי אדמתנו
ובכורי כל פרי כל עץ שנה בשנה לבית יהוה :
37 ואת בכרות בנינו ובהמתנו ככתוב בתורה ואת
בכורי בקרינו וצאנינו להביא לבית אלהינו לכהנים
38 המשרתים בבית אלהינו : ואת ראשית עריסתינו
ותרומתינו ופרי כל עץ תירוש ויצהר נביא לכהנים
אל לשכות בית אלהינו ומעשר אדמתנו ללוים
39 והם הלוים המעשרים בכל ערי עבדתנו : והיה
הכהן בן אהרן עם הלוים בעשר הלוים והלוים
יעלו את מעשר המעשר לבית אלהינו אל הלשכות
40 לבית האוצר : כי אל הלשכות יביאו בני ישראל
ובני הלוי את תרומת הדגן התירוש והיצהר
ושם כלי המקדש והכהנים המשרתים והשוערים
והמשררים ולא נעזב את בית אלהינו :

CAP. XI.

1 וישבו שרי העם בירושלם ושאר העם הפילו
גרלות להביא אחד מן העשרה לשבת בירושלם
2 עיר הקדש ותשע הידות בערים : ויברכו העם
לכל האנשים המתנדבים לשבת בירושלם :
3 ואלה ראשי המדינה אשר ישבו בירושלם ובערי

VARIÆ LECTIONES.

48, 80, 155, 264, 271, 283 — ואדיריהם 245. ובשבעה 48, 82,
141, 172, 253, 260, 264, 271, 283. אשרה — אשר 147. נתנה
— נתתה 224, 240, 245. ולשמר 2, 3, 47, 49, 82, 89, 92, 93, 117,
128, 139, 144, 150, 155, 157, 158, 170, 176, 192, 207, 210, 224,
231, 235, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271 ; primo 141, 150 —
לשמור 48 — לשמר 118. ולעשת 239. את primo אל 48.
המצות 180. יהוה ‸ 30 — sup. ras. 130. אדנינו ‸ 180 — י ‸ 2,
170, 253 — אדונינו 17, 117, 245, 249 — אדוננו 4 — אלהינו 172.
משפטיו 48. וחוקיו 4.

31. ואשר ‸ 147. נתן ‸ 180. בנותינו 48, 82, 102, 118, 157,
170, 176 ; primo 93 — מבנתינו 30, nunc 207 — בנינו ובנותינו
249. הארצות — הארץ 80. בנותיהם 3, 30, 48, 49, 155, 170,
176, 224 — בנתינו 1 — ם ‸ 118.

32. מביאים 178. את 1° ‸ 1, 48, 245. המקחת 92. וכל —
ו ‸ 48 — לכל 30. ביום bis 47. למכר 80, 158, 224, 245, 259
— ר primo ת 155. ולא 128, 168, 180, 210, 224, 249, 253, 260,
264 ; primo 139 ; forte 82. ביום השבת — בשבת 201.
קודש 80 — טוב 251. ונטוש 2, 3, 17, 47, 48, 80, 117, 153, 166,
175, 180, 259, 283 ; primo 4. השביעת 80.

33. והעמדנו — והעמיד 48. מצוות 251. ולתת 89. עלינו 2° ‸
שלשים — 99, 155 שלשית 118. ‸ ו — 17 עלינו מצות — 80, 147
80. השקל ‸ 80 — ה ‸ 93. לעבודת 3, 17, 30, 117, 172, 188,
259, 283 — לעשות 245.

34. וללחם 145 — ולחם primo 99. המערכורת 145 ——
התמערכת 119. למנחרת 48, 80, 101, 117, 172 ; primo 118 ;
nunc 141. התמיד 1° — ה ‸ 101, 147. ולעולת התמיד ‸ 119,
145. ולעלת 17, 67, 80, 94, 118, 141, 158, 175, 210, 235, 245,
253 — ולעלות — 48 ולעולות 259. השבתת 48. והחדשים 2,
145, 147, 198, 245, 249 ; forte 118. למועדים ולקדשים ‸ 147.
ולמועדים 17. ולחטאת 47, 80, 224. בני ישראל — ישראל 17,
155, 249, 259 — ישראל *** 3 — כל ישראל 145, 188. וכל —
ו ‸ 4 ; primo 235. בית ‸ 170 — לבית 48.

35. והגורלות 1, 2, 3, 4, 49, 67, 80, 89, 92, 93, 94, 100, 102,
117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 163, 166,
170, 172, 175, 178, 180, 188, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 231,
235, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264,
270, 271. קורבן 48. והכהנים 48, 80, 188. והלוים 2, 17,
30, 47, 80, 128, 147, 172, 175, 188 ; nunc 157. לבית ‸ 94, 240
— ולבית 93. אבתינו ‸ 94 — אבותינו 2, 3, 89, 100, 117, 168,
224. בעתים — לעתים 144, primo 99 ; nunc 119. מזומנים
4, 47, 117, 158, 166, 224 — ‸ 180. לבעד primo 17 —
ולבער nunc 201. המזבח 1, 30. יהוה ‸ 117. ככתוב בתורה ‸ 178.

36. Com. ‸ 4. את ‸ 145. בכרי 253 — ביכורי 30. אדמתינו
2, 17, 30, 47, 48, 49, 80, 93, 94, 101, 102, 157, 158, 163, 166,
168, 172, 175, 176, 178, 192, 224, 245, 250, 259, 260, 264, 271 A ;
primo 128, 139 — נו ‸ 118. וביכורי 153 — ובכור 48 — ‸ 239.
כל 1° ‸ 117 — כל בכורי 80. כל 2° ‸ 1, 2, 118, 145, 166, 172,
180, 192, 201, 207.

37. בכרת 48, 80, 175, 231 — בכורות 3, 17, 89, 101, 117, 118,
155, 158, 170, 172, 210, 224, 245, 251, 259 ; primo 128 — בכורת
בתורת 4, 30, 157. ובהמתינו 3, 47, 80, 117, 150, 166, 168.
primo 158 — בתורה משה 224. בכרי 17, 101, 192. בקרינו ‸
147 — י ‸ 47, 89, 128, 192, 271, 283, 288. וצאננו 4, 47, 82, 89,
93, 139, 141, 155, 207, 253, 260, 264, 271, 283, 288, 601, 602
— וצאונינו 48. ולהביא 93. לבית ‸ 117 — בבית 225 — לבית
יהוה 145. בבית forte לבית 119.

38. עריסתנו ראשית עריסתינו 4. עריסתינו — 4 עריסתנו 2, 93,
100, 130, 150, 170, 172, 242 — עריסותינו 48, 80, 89, 92, 144,
155, 176, 192, 224, 235, 245, 259 ; primo 82, 128 — ערסותינו
117 — עריסתיכם 17. ותרמותינו 17, 80, 102, 178 — ותרומותינו
3, 117, 166, 259, 283 — י ‸ 4, 82. תירש 2, 3, 30, 119, 141, 207,
253, 259, 270, 283 — ותירוש 242. לכדנים — אל הבהנים 224.
לשכת 2, 30, 48, 92, 117, 150, 157, 176, 178, 188, 224, 235, 245,
271 A, 283 — ת primo ר 158. אלהנו 170. ומעשר — ר ‸ 101.
אדמתינו 2, 4, 17, 47, 49, 80, 92, 102, 117, 128, 150, 158, 163,
166, 170, 172, 175, 176, 188, 224, 240, 245, 253, 259, 260, 264,
271 A ; primo 139. ללוים ‸ 48. הלוים ‸ 158. בכל — ב ‸
48. עבדתינו 2, 4, 30, 47, 48, 49, 80, 89, 94, 99, 101, 118, 119,
155, 163, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 207, 224, 240, 245,
249, 250, 259, 260, 264 ; primo 82, 139 — עבודתינו 17, 117, 128,
150, 158, 210 — עבודתנו 92 — ת sup. ras. 1.

39. בעשר הלוים ‸ 80. את ‸ 48, 147, 228. מעשר ‸ 253.
לבית 1° — ל ‸ 80 — אל בית 17, primo 176 — בבית 117.
אלהינו — אלהים 176. אל ‸ 180 — ואת 117 — ואל 249.
הלשכת 30, 141 — הלשוכות 48. לבית 2° — יביאו לבית 118.

40. כי — כי אם 145. אל ‸ 259. הלוי את הלוי 157. הלוי
— ה ‸ 141 — הלוים 89, 128, 168, 226. את 1° — אל 145.
התירש 4, 47, 48, 80, 101, 119, 141, 158, 188, 240, 253, 270, 283
— והתירוש 30, 94, 117, 226 — והתירש 99, 175. היצהר 180.
ושם — ו ‸ 150. והכהנים — ו ‸ 48, 172 — ו sup. ras. 141.
והמשרתים 48, 94, 155, 176, 198, 224. השוערים — 48 והשערים
4, 17, 30, 47, 80, 94, 118, 141, 158, 166, 170, 180, 188, 192, 224,
231, 240, 245, 253, 283. והמשוררים 2, 101, 102, 117, 139, 155,
166, 172, 178, 242, 249, 253, 259, 260, 264 ; forte 67 — ו ‸ 231.
ולא — ו ‸ 117, 150. נעזוב 2, 3, 47, 117, 168, 240. את 2° ‸ 30,
94, 207.

1. וישב 119. בירושלם — 1° בירושלים 17. העם 2° ‸ 163.
הגורלות 118 — גורלות 1, 2, 3, 4, 17, 30, 47, 49, 67, 82, 89, 92,
93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150,
155, 157, 163, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 192, 207, 210, 224,
231, 235, 239, 240, 242, 252, 259, 260, 264, 270, 271, 300 T —
גרולות 175. הקודש 283. הידת 163, 172.

2. העם — ה sup. ras. 144 — את העם 201. בירושלים 259.

יהודה ישבו איש באחזתו בעריהם ישראל הכהנים
4 והלוים והנתינים ובני עבדי שלמה : ובירושלם
ישבו מבני יהודה ומבני בנימן מבני יהודה עתיה
בן עזיה בן זכריה בן אמריה בן שפטיה בן מהללאל
5 מבני פרץ : ומעשיה בן ברוך בן כל חזה בן
חזיה בן עדיה בן יויריב בן זכריה בן השלני :
6 כל בני פרץ הישבים בירושלם ארבע מאות
7 ששים ושמנה אנשי חיל : ואלה בני בנימן סלא
בן משלם בן יועד בן פדיה בן קוליה בן מעשיה
8 בן איתיאל בן ישעיה : ואחריו גבי סלי תשע
9 מאות עשרים ושמנה : ויואל בן זכרי פקיד עליהם
10 ויהודה בן הסנואה על העיר משנה : מן הכהנים
11 ידעיה בן יויריב יכין : שריה בן חלקיה בן
משלם בן צדוק בן מריות בן אחיטוב נגד בית
12 האלהים : ואחיהם עשי המלאכה לבית שמנה
מאות עשרים ושנים ועדיה בן ירחם בן פלליה
13 בן אמצי בן זכריה בן פשחור בן מלכיה : ואחיו
ראשים לאבות מאתים ארבעים ושנים ועמשסי
14 בן עזראל בן אחזי בן משלמות בן אמר : ואחיהם

גברי חיל מאה עשרים ושמנה ופקיד עליהם
15 זבדיאל בן הגדולים : ומן הלוים שמעיה בן
16 חשוב בן עזריקם בן חשביה בן בוני : ושבתי
ויוזבד על המלאכה החיצנה לבית האלהים
17 מראשי הלוים : ומתניה בן מיכא בן זבדי בן
אסף ראש התחלה יהודה לתפלה ובקבקיה משנה
18 מאחיו ועבדא בן שמוע בן גלל בן ידיתון : כל
הלוים בעיר הקדש מאתים שמנים וארבעה :
19 והשוערים עקוב טלמון ואחיהם השמרים בשערים
20 מאה שבעים ושנים : ושאר ישראל הכהנים
21 הלוים בכל ערי יהודה איש בנחלתו : והנתינים
22 ישבים בעפל וציחא וגשפא על הנתינים : ופקיד
הלוים בירושלם עזי בן בני בן חשביה בן מתניה
23 בן מיכא מבני אסף המשררים לנגד מלאכת בית
24 האלהים : כי מצות המלך עליהם ואמנה על
המשררים דבר יום ביומו : ופתחיה בן משיזבאל
25 מבני זרח בן יהודה ליד המלך לכל דבר לעם :
ואל החצרים בשדתם מבני יהודה ישבו בקרית
הארבע ובנתיה ובדיבן ובנתיה וביקבצאל וחצריה :

VARIÆ LECTIONES.

3. ישבו 2° — ובערי ישבו בירושלם 157. ^איש 224.
באחזתו 192. והכהנים 17, 30, 145, 224. הלוים 2, 48, 141,
150, 166. הנתינים 2.
4. ובירושלים 259 — ומירושלם primo 245. ובני — 1° מבני
ומן בני — ומבני 48 — בני 166. ומבני 118. יהוד — 1° יהודה
48. בנימין 92, 163, 252. מבני 2° — ומבני 92, 145, 157, 201
— מן 150. עתיה — עשיה 48 — תי ſup. raſ. 93. עזיהו 2.
^אמריה בן ∾ בן שפטיה בן אמריה 157. 30 זבדיה — זכריה
80, 147. ^שפטיה בן 118. שפטים 147. מהללא 118.
5. ומעשה 1, 47 — ומעשיה בן חזיה בן עזריה 207. ^בן 1° 150.
ברוך — דוד 4. בין — 2° בן 82. חוזה 17, 117, 150, 172, 227;
primo 82, 141 — חדה primo 93. ^חזיה - - בן 207. ^חזיה בן
80, 147. חזיה — חדיה 117, 271 A — ז primo ס 101. בן 4°
— בן עזיה בן 180. עדיה bis 157 — עזריה 48 — עזיה 224.
יוידיב 166 — יהויריב 48 — יוריב 89. זכריה primo זבדיה 245.
בן 7° forte בין 94. השילני 3, 17, 31, 89, 102, 168, 225, 235;
primo 94 — השילוני 17, 176 — השלוני 4, 118, 224.
6. וכל 17. היושבים 47, 128, 158, 170, 253. וששים 48,
158. ושמונה 117, 158, 245, 283. ^אנשי 4.
7. בנימין 99. סלוא 4, 17, 47, 48, 80, 82, 92, 94, 99, 118,
150, 158, 166, 168, 170, 180, 207, 224, 231, 235, 239, 245, 249,
251; primo 141 — פלוא 117. בן* — 1° בן 48. משולם 4.
יועד — יועזר 166, 224 — יואל 201, 245. פדיא primo 141.
קליה 17, 118, 175, 224, 253, 260; primo 139 — קוליא 80, 168,
231, 252, 264; primo 141. מעשי 118. אתיאל 48, 89, 166.
8. ואחרי 80, 141. וסלי 80 — *סלי 82, 141. ועשרים 117.
ושמונה 94, 99, 117.
9. ויאל 80, 224. זכרי — שמעי 2 — זבדי 158 — זכריה nunc
168. ^בן 2° 80. הסנאה 168, 180, 188, 207, 225 — השנואה
4, 118, 226, 239; primo 158.
10. ומן 30 — *מן 119. ^בן 157. יוירב 117 — יהויריב 249
— יוידב 166 — nunc יויריבא 4. ^יכין 4 — יכן 17 — יבין 80.
11. משולם 30, 48. מריית primo 30. אחטוב 82. נגיד
2, 4, 17, 30, 47, 48, 89, 93, 117, 118, 176, 245, 253; primo 141,
171. ^בית 17. האלהי 118.
12. ואחיהם — ו^ primo 3. עשה 17, 30, 47, 49, 67, 92, 99,
101, 102, 119, 128, 144, 155, 157, 160, 168, 175, 176, 178, 188,
192, 198, 210, 226, 227, 245, 251, 252, 270, 271 A, 288, 300 T,
601, 602; primo 1, 201; nunc 82 — עושי 117 — עשיה 207.
לבית — אשר לבית 93 — הבית 80. שמונה 48, 80, 117, 158 —
^ה 118. ועשרים 30, 180, 259 — *עשרים 119. *ועדיה 82.
ירוחם 17, 47, 48, 80, 89, 92, 93, 117, 157, 163, 166, 170, 231,
235, 239; primo 4, 141. פלליה — יפלליה 180 — צלליה 271 A,
300. ^פשחור בן 166. פשחור — ירוחם פשחור 80.
13. וארבעים 1, 30, 147, 188, 201, 249 — *ארבעים 82.
ועמשסי — ס^ 180 — ועמשא 48 — ועמשסאי 224 — ועמסשי 207.
עזריאל 48, 93, 117, 150; primo 158 — עזיאל primo 30, 245.
אחזיה 249. משלמת 4, 17, 155, 253 — משלימות 92, 180, 245.
14. גבורי 2, 3, 17, 30, 31, 47, 48, 49, 89, 94, 117, 118, 150,
155, 157, 158, 166, 224, 225, 240, 245, 253, 259, 260, 264; primo
4, 139, 141 — כל גברי 1. החיל 157, 226. ועשרים 80, 175,
224, 249, 251. ושמונה 117, 158, 235 — ושנים 249. עלהם
289. ^בן 80 — מן 1. הגדלים 4, 17, 30, 47, 82, 92, 101,
141, 158, 170, 175, 176, 231, 283.
15. ומן — ו^ 48. הלוים — ם^ 101. ^חשוב בן 249.
בן 2° ^ 145. ^עזריקם בן 259. ^חשביה בן 49. בני 4, 17,
30, 94, 188, 231 — בוני 99 — בנוי 117, 128, 207 — ונ ſup. raſ. 141.
16. ויודבר 48. החיצינה 2, 3, 17, 47, 89, 93, 117, 118, 166,
170, 175, 178, 180, 188, 224, 231, 235, 240, 245, 249, 259; primo
4, 82; forte 128 — החצונה 80, 253 — י^ 30. הלוים — ם^
101 — אבות הלוים 48 — האבות 89.
17. מתניה 166 — ומותתיה 252. מיכה 3, 4, 31, 47, 48, 80,
92, 94, 117, 150, 158, 175, 188, 224, 231, 239, 259 — מיכאל 249
— א ſup. raſ. 82, 119, 141. התחילה 48, 224 — ל ſup. raſ. 119.
לתפילה 30 — התפלה 80. ובקבוקיה 48, 80, 166, 224. משנה
forte משנוה 117. מאחיו — לאחיו 80. ^ועבדא 80 — ועבדה
48, 92, 259; primo 239; nunc 158, 198 — ועבודה 224. ידתון
207, 226 — ידותון 1, 2, 4, 30, 48, 49, 80, 89, 93, 99, 117, 118,
147, 166, 170, 176, 180, 192, 224, 227, 228, 231, 239, 270, 271 A,
659 ק׳; primo 141, 158, 245; forte 17, 82 — ו^ 157.
18. הקודש 283. שמונים 30, 31, 117, 283 — ושמונים 93,
224, 245 — שמנהם 150. וארבעה — וארבעים 249, primo 4.
19. השערים 48 — והשערים 4, 17, 30, 47, 80, 94, 118, 141,
158, 166, 176, 180, 224, 240, 245, 253, 260, 264 — ו 2° ſup. raſ.
67. וטלמון 48, 92, 93; primo 118; nunc 201. ^השמרים
144 — השומרים 117 — השטרים 253 — המשררים 4, 117.
^בשערים 180 — השערים 225. ושבעים 80, 147 — עשרים 253.
20. והלוים 30, 48, 89, 147, 176, 245; primo 141; forte 94.
נחלתו 99.
21. ישבם 4 — יושבים 48, 168, 259 — ם^ 147. בעופל
17, 117, 153. וצחא 48 — וצוחא 47, 170, 175, 210; primo 3;
forte 128 — וצוחה 198. וגישפא 1, 48, 117, 170, 224, 279, 283,
284, 286 — וגשפה 101 — ונשפא 139.
22. ^בן 2° 170. השביה 207 — חשביא 80 — ה ſup. raſ. 119.
מיכה 4, 17, 30, 47, 48, 67, 80, 92, 118, 144, 150, 158, 175, 180,
224, 226, 228, 231, 235, 239, 245, 259 — א ſup. raſ. 141.
המשררים — ם^ 101 — המשוררים 150, 253. ^בית 2.
23. כי מצות — ממצות 80. ^יום 180. ^ביומו 4.
24. ופתחיה בן — האלהים : כי ופתחיה בן) ſup. raſ.(
119. משזבאל 30, 48, 92, 99, 100, 118, 170, 176, 180, 239, 245,
249, 253, 260, 264. יהודה בן ∾ 155 — ^ 180. לכל — וכל
166. לעם — העם 80, 147 — בעם 225 — ל ſup. raſ. 93.
25. ואל — ואלה 17. בשדותם 117, 150, 155, 166, 180, 188,
252 — בשדתיהם 4. ^ישבו 176. בקירית 48. הארבע —
ה^ 117 — הארבע יערים 89. ובנתיה — 1° ובנותיה 30, 48, 89,
93, 150, 163, 170, 245 — ובבנתיה 117 — ה^ 118. ^ובדיבן ובנתיה
17, 80. ובדיבון 30, 47, 48, 89, 92, 93, 100, 118, 119, 150, 157,
163, 166, 176, 178, 192, 224, 240, 249, 260, 264, 283; primo

26 27 ובישוע ובמלדה ובבית פלט : ובחצר שועל
28 ובבאר שבע ובנתיה : ובצקלג ובמכנה ובבנתיה :
29 30 ובעין רמון ובצרעה ובירמות : זנח עדלם וחצריהם
לכיש ושדתיה עזקה ובנתיה ויחנו מבאר שבע
31 עד גיא הנם : ובני בנימן מגבע מכמש ועיה
32 33 ובית אל ובנתיה : ענתות נב ענניה : חצור
34 35 רמה גתים : חדיד צבעים נבלט : לד ואונו גי
36 החרשים : ומן הלוים מחלקות יהודה לבנימין :

CAP. XII.

1 ואלה הכהנים והלוים אשר עלו עם זרבבל בן
2 שאלתיאל וישוע שריה ירמיה עזרא : אמריה

3 4 מלוך חטוש : שכניה רחם מרמת : עדוא גנתוי
5 6 אביה : מימין מעדיה בלגה : שמעיה ויויריב
7 ידעיה : סלו עמוק חלקיה ידעיה אלה ראשי
8 הכהנים ואחיהם בימי ישוע : והלוים ישוע בנוי
קדמיאל שרביה יהודה מתניה על הידות הוא
9 ואחיו : ובקבקיה וענו אחיהם לנגדם למשמרות :
10 וישוע הוליד את יויקים ויויקים הוליד את אלישיב
11 ואלישיב הוליד את יוידע : ויוידע הוליד את
12 יונתן ויונתן הוליד את ידוע : ובימי יויקים היו
כהנים ראשי האבות לשריה מריה לירמיה
13 14 חנניה : לעזרא משלם לאמריה יהוחנן : למלוכי
15 יונתן לשבניה יוסף : לחרם עדנא למריות חלקי :

VARIÆ LECTIONES.

139 ; nunc 2. ובנתיה 2° — ובנותיה 30, 48, 89, 93, 118, 245.
ובקבצאל 47, 48, 82, 99, 117, 166, 176, 180, 188, 198, 201, 207, 210, 224, 245, 252, 300 — ומקבצאל 259 — ובקבציאל 93.
ובחצריה 89, 101, 117, 158, 207, 224 — ובחצרה 80 — וחציריה 170.

26. ובישוע — ובישוע 147. ובמולדה 2, 3, 17, 48, 80, 82, 89, 93, 94, 102, 117, 118, 119, 150, 155, 166, 168, 175, 176, 210, 224, 231, 240, 253, 259, 260, 264, 271, 283 ; primo 4, 139, 141 ; forte 128 — ובמולידה 47. ובית 141, 176.

27. ובחצר — ובבית 92. ובבנותיה 118, 145, 166, 231, 245 ; forte 158 — ובבנתיה 4, 17, 89, 99, 100, 101, 119, 139, 141, 147, 150, 157, 168, 170, 175, 188, 224, 260 — ובנותיה 30, 48, 93, 155, 180, 264.

28. Com. ^ 80, 224. ובציקלג 82, 144, 150, 251 — ובצקלג* 30. ובמכונה 17, 30, 47, 48, 93, 117, 118, 144, 155, 166, 175, 176, 180, 188 — primo ובמכנה 158. ובבנותיה ^ 117 — וביבנותיה 48 — ובבנותיה 30, 93, 170, 176, 239.

29. ובעין — ובעל 80. רימון 117 — ו ^ 207. ובצרעה ובירמות ∞ 2. בירמות — ב ^ 92 — ^ 80.

30. זנוח 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 93, 117, 118, 155, 166, 168, 170, 176, 178, 207, 224, 231, 249, 253, 259 ; primo 141 ; forte 94 — ח sup. ras. 119. עדולם 4, 17, 117. ושדותיה 2, 80, 93, 117, 168, 180, 188, 224 ; primo 4. ובנותיה 2, 30, 48, 93, 170, 180, 224 ; forte 82 — ושדתיה 166. בבאר 4, 17, 150. גיא — א ^ 168. הנם forte הינם 48 — הנום 80, 117.

31. ומבני 4, 17. בינימין 48. מגבע ^ 157. מכמס 180, 240 — ומכמש 4, 17. ועיה 1, 2, 3, 30, 31, 49, 82, 89, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 128, 144, 150, 155, 158, 160, 168, 175, 176, 178, 198, 201, 210, 224, 240, 242, 251, 252, 259, 270, 271 A, 288, 300 T, 601, 602 — ועיה 180, primo 48 — ועזה 4, 47, 80, 147, 224 ; primo 17 — ועצה 166 — ועוא 93 — ועוא 118.
וביתאל bis 1 — וביתאל 48, 89, 150, 158, 188, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 264 — אל ^ 118. ובנותיה 2, 30, 48, 93.

32. ענתות 99, 224 — וענתות 48. נב — ו ^ נוב 4, 17, 82, 117, 118, 253 — forte בך 245 — marg. add. ובנותיה 180.

33. חצר 100, 207, 259. ורמה 150. גיתים 30, 176.

34. חריד — חדיר 271 A ; videtur 89 — חריד 1. צבועים 166 — צבאים 176.

35. לוד 4, 17, 47, 80, 117, 178, 207, 224, 235, 239. ואנו 48, 80, 92, 99, 118, 119, 144, 155, 170, 175, 188, 259, 283. גיא 4, 17, 30, 47, 48, 67, 102, 117, 118, 128, 147, 166, 175, 178, 188, 198, 224, 245, 249, 259 ; primo 3, 141, 158, 201 — גי* 119 — primo וני 94 — וגיא 253 — ^ 1. החרשים 30.

36. ומן bis 157. לבנימן 1, 2, 3, 30, 48, 49, 80, 82, 89, 93, 99, 117, 128, 155, 163, 175, 176, 178, 188, 192, 224, 245, 253, 259, 260, 271 A ; primo 141 — ובנימן 4, 17, 118, 166.

1. והלוים sup. ras. 201 — הלוים 4, 17, 30, 198, 224. ע*ם 48. זרובבל 4, 30, 47, 48, 80, 117, 118, 128, 158, 166, 170, 192, 207, 224, 253, 259 — זרבבאל 147. שאלתיאל — ש ^ 49 ——

שלתיאל 48, 94 — של שאלתיאל 4. שריה primo שריא 158. עזרא forte רי : עזרה 48. ירמיה ^ 118. וירמיה 30.

3. שבניה 264, videtur 141 — ה ^ 118. רחים 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 93, 117, 118, 139, 166, 180, 188, 192, 224, 227, 231, 239, 245, 249, 253 ; primo 82, 94, 141. מרמות 2, 3, 17, 30, 47, 48, 49, 67, 80, 89, 93, 94, 101, 117, 118, 139, 141, 150, 163, 166, 175, 188, 210, 224, 225, 226, 227, 231, 239, 245, 253, 259, 260, 264, 271, 283 ; primo 82 — מרימת 92.

4. עדוא — עדיא 188, 198 ; nunc 245 — ו ^ 119, 253, 260, 264 — עדוה 17 — א ^ 168 — וא sup. ras. 139. גנתוי — גינתון גנתון 48 — גנתון 2, 17, 80, 92, 93, 101, 118, 128, 130, 157, 166, 175, 207, 224, 228, 300, 602 ; primo 201 ; forte 30 ; nunc 245 — גינתו 180 — י ^ 117, 160, 271 A — גנתוא 259 — primo ענתוי 178. אביה — ה ^ 101 — ואביה 17 — ועביה 176.

5. מימן 30, 176, 253. מעדיא 118, 259. בלגא 166, 180, 245 — forte 158 — nunc בלני 176. פלגה

6. שמעיא 80 — ה ^ 118. ויוריב 80, 92 — ויהויריב 158 —— ידעיא — 4 ^ ידעיה 2° sup. ras. 4. ויוידיב 259 — י ^ — ויו*יריב 1 — 80.

7. סלוא 4, 17, 30, 48, 80, 94, 118, 141, 224, 231, 259. עמק 170. חלקיה ^ 145. ידעיה primo ודעיה 82 — primo ידיע 245 — ד sup. ras. 48. בימי — בני 1. ישע primo 176.

8. והלויים 283 — והלים 80. בינוי 30. שרביה — שכביה 93. הידו על 150 — ועל 178 — על ^ 118. ה — מתניה 80. הוא ^ 245. ו ^ 141 — הוידות 92, 119, 168 — הידות 166 — י ^

9. ובקבוקיה 48, 119, 166, 180, 235. ועני 30, 89, 92, 93, 99, 102, 118, 163, 166, 176, 180, 201, 207, 224, 226, 228, 231, 235, 253, 259, 271 A, 355, 356, 659 ק׳ ; primo 141, 224 ; forte 158 ; nunc 48 — ועני 178 — ועניו 117 — ועניו 239. ואחיהם 17, 92. למשמרת — למשמרות 141 — במשמר למשמרות 260.

10. אליקים nunc 176. יהויקים 118 — ו 1° ^ 283. הוליד 1° ^ 157, 283 — non punct. ויויקים 4 — ם ^ 118. הוליד 2° ^ 157, 283 — non punct. 245 — delet. 249. ואלישב 249. הוליד 3° ^ 48, 49, 67, 99, 100, 128, 155, 175, 176, 178, 210, 252, 259, 288, 300 T, 663 T ; nunc 139, 150, 171, 250 — sup. ras. 3, 82 — ו ^ 283.

11. Com. ^ 158. ויודע 4, 92, 101, 150 — ויהוידע 207. הוליד 1° — ו ^ 283. את 1° ^ 117, 157, 192. יותן 283. ויונתן 283 — ויהונתן 207. הוליד 2° — ו ^ 283 — ^ 102, 144. ידע 139, 253, 260, 264.

12. יהויקים 188, 201, 259. כהנים — הכהנים ^ 89 — primo 3 ^ מריה — ה ^ 101. לשריה 283. האבת 283. כ — sup. ras. 128. לרמיה 80, 89 — ל ^ 1. 48.

13. לעזרה 48. לימריה 2. משולם 48, 253. יונתן 239.

14. למלכו 89, 207, 235 —— למליכי 166 — למלכי 163, 226 — למליכו 1, 30, 48, 93, 99, 117, 118, 144, 170, 176, 227, 228, 252, 259, 356, 659 ק׳ ; primo 141, 158 — למלוכו 2, 92, 102, 139, 210, 224, 231. לשכניה 1, 4, 80, 158, 245 ; videtur 30.

15. לחרים 17, 30, 47, 48, 80, 92, 93, 117, 118, 188, 198, 224, 235, 259. עדנה 30, 48, 80, 92, 118, 168, 235. למריות — 155 ^ ו — ^ 48.

Comparatio Nominum in 12, 1—7 cum 12, 12—21.

11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
גנתוי	עדוא	מרמת	רחם	שכניה	חטוש	מלוך	אמריה	עזרא	ירמיה	שריה
גנתון	עדיא	מריות	חרם	שבניה		מלוכי	אמריה	עזרא	ירמיה	שריה

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12
ידעיה	חלקיה	עמוק	סלו	ידעיה	יויריב	שמעיה	בלגה	מעדיה	מימין	אביה
ידעיה	חלקיה	עמוק	סלי	ידעיה	יויריב	שמעיה	בלגה	מועדיה	בנימין	אביה

לעדיא זכריה לגנתון משלם : לאביה זכרי 17
למנימין למועדיה פלטי : לבלגה שמוע לשמעיה 18
יהונתן : ולויריב מתני לידעיה עזי : לסלי קלי 19 20
לעמוק עבר : לחלקיה חשביה לידעיה נתנאל : 21
הלוים בימי אלישיב יוידע ויוחנן וידוע כתובים 22
ראשי אבות והכהנים על מלכות דריוש הפרסי :
בני לוי ראשי האבות כתובים על ספר דברי 23
הימים ועד ימי יוחנן בן אלישיב : וראשי הלוים 24
חשביה שרביה וישוע בן קדמיאל ואחיהם לנגדם
להלל להודות במצות דויד איש האלהים משמר
לעמת משמר : מתניה ובקבקיה עבדיה משלם 25
טלמון עקוב שמרים שוערים משמר באספי
השערים : אלה בימי יויקים בן ישוע בן יוצדק 26
ובימי נחמיה הפחה ועזרא הכהן הסופר : ובחנכת 27
חומת ירושלם בקשו את הלוים מכל מקומתם
להביאם לירושלם לעשת חנכה ושמחה ובתודות

28 ובשיר מצלתים נבלים ובכנרות : ויאספו בני
המשררים ומן הככר סביבות ירושלם ומן חצרי
29 נטפתי : ומבית הגלגל ומשדות גבע ועזמות כי
חצרים בנו להם המשררים סביבות ירושלם :
30 ויטהרו הכהנים והלוים ויטהרו את העם ואת
31 השערים ואת החומה : ואעלה את שרי יהודה
מעל לחומה ואעמידה שתי תודת גדולת ותהלכת
32 לימין מעל לחומה לשער האשפת : וילך אחריהם
33 הושעיה וחצי שרי יהודה : ועזריה עזרא ומשלם :
34 35 יהודה ובנימן ושמעיה וירמיה : ומבני הכהנים
בחצצרות זכריה בן יונתן בן שמעיה בן מתניה
36 בן מיכיה בן זכור בן אסף : ואחיו שמעיה ועזראל
מללי גללי מעי נתנאל ויהודה חנני בכלי שיר
37 דויד איש האלהים ועזרא הסופר לפניהם : ועל
שער העין ונגדם עלו על מעלות עיר דויד במעלה
לחומה מעל לבית דויד ועד שער המים מזרח :

VARIÆ LECTIONES.

16. לעדיא — י‸ 30, 226 — לעדוא 1, 4, 48, 80, 89, 93, 99, 117, 118, 144, 163, 166, 170, 176, 178, 180, 198, 210, 225, 228, 231, 235, 240, 251, 253, 259, 271 A, 356, 659 ק׳; primo 128, 141, 147, 150, 158; forte 17, 94; nunc 3 — לעידוא 2 — לעדאא 270. לגנתן 47. משולם 48.

17. זכריה 4 — זבדי 80, primo 245; forte 158 — זכדי 47, primo 48. למנימן ‸נ 118, 235 — למנימין 2, 30, 80, 89, 99, 119, 158, 166, 175, 176, 224, 245, 251, 252, 253, 259, 260, 264 — למינימן 48, 170 — למימי 92 — למינימין 117. למעדיה 4, 17, 30, 48, 117 — ‸ה 240. פלטי — ‸י 118.

18. לבלגא 80, 166, 245. יהונתן — ‸ה 48, 82, 245 — יהוחנן 180, 210.

19. ליויריב 93, 145, 166, 170 — ולויורב 48, 117, 118. מתניה 4, 17, 80. לדעיה 101 — לידיעה 4, 17, 178. עזי — עזיה 231, primo 141 — עווי 117. 19—21. לידעיה -- (6) -- עזי‸ 150.

20. לסלי — ‸י 80. לעמק 157 — לעמיק 80. עבד 80, primo 17, 245; forte 158 — עכר 166.

21. לחילקיא 226. חשבניה 48 — ‸ה 118. לידיעיה 4.

22. והלוים 48, 228. אלישב 48. יודע 240 — יודיע 101. יוחנן 245. וידוע — ‸וע 245 — מדוע 166. כתבים 82, 139, 239, 249, 260, 264, 271, 283 — ויוסף 245 — ‸ם 118. ראשים 92. האבות 48, 89, 92, 93, 94, 118, 145, 157, 158, 198, 224, 245, 249 — האב אבות 188 — ‸ו 283. הכהנים 117. על מלכות — למלכות 245. על — עד 89, 157, 168, 175, 249, 260, 300; primo 158. הפרסי — מלך הפרסי 249 — forte הפרשי 93.

23. האבת 47, 80 — ‸ה 92. כתבים 82, 101, 141; 180, 231. ספרי 188. ועד forte ועל 48. ‸ימי 48. יהוחנן 239, nunc 198.

24. חשבייה 48. שרביה — בן שרביה 30 — ושרביה 166. ואחיהם — ‸ם 118. להודות 94, 176, 235 — להודת 17 — ולהודות 80, 147 — ולהדות primo 118. כמצות 30, 89, 180, 245. דוד 4, 30, 47, 48, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 119, 128, 139, 141, 166, 178, 201, 207, 226, 227, 228, 235, 239, 245, 249, 260. לעומת 153, 240 — לעשות 245.

25. ומתניה 158, 175, 207. ובקבוקיה 47, 48, 166, 180. עבדיה ‸ 93 — עובדיה 47, 117, 178. טלמן 235. עקובו 259 — ועקוב 175. שומרים 47, 117, 178, 188. שערים 2, 3, 4, 17, 30, 80, 92, 93, 94, 99, 118, 141, 150, 170, 175, 192, 207, 224, 240, 245, 249, 253, 271. באפסי ∞ 48, 224 — באסופי 80, 158, 180 — באספיה 259 — באסיפי 153. השוערים 158.

26. בימי — בני 93. יהויקים 48, 99, 117, 150. בן ישוע bis 173. יצדק 283 — ‸ק 118. והפחה 30 — ה*פחה 245. ועזרא — ובימי עזרא 166. הספר 1, 2, 3, 30, 80, 89, 94, 99, 101, 118, 141, 150, 155, 158, 163, 166, 188, 192, 224, 245.

27. ובחנוכת 4, 30, 48, 153, 158, 163, 175. חמות 119, 141, 170, 231. ‸את 82. מכל ‸ 2, 188 — בכל 1, 145, 158. מקמתם 80, 128, 210, 224, 240, 259 — ‸ם 101 — מקומותם 47, 117, 118, 253, 283 — מקומות 166. בירושלם 225. לעשות 2, 17, 30, 47, 48, 80, 93, 99, 117, 118, 128, 150, 158, 166, 175, 176, 180, 210, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A, 283; primo 82, 94, 139, 141. חנוכה 4, 47, 48, 101, 158, 175, 253. בשמחה 93. ובתודות 48, 82, 139, 175, 239, 253, 259, 260, 264 — 158 בתודות — 118 ובתדת — 17, 119, 180, 245 ובתודות — ובתרת 80. מצלתם 99 — מיצלתים 47, 101, 170 — ובמצילתים — ובכנורות 170 — ובכינורות 48. נבלי — 93, 239 בנבלים 48, ובכנרת 2, 47, 82, 89, 166, 168, 178, 188, 228, 231, 240, 253 — ובכנורת 17, 141, 224 — ‸ב 4 — 1, 145, 175, 235, 239, 242, 245 — וכנורות 30, 80, 93, 117, 118, 158, 245 — *וכנרות 128.

28. בני — מן 166. המשוררים 117, 166, 178, 245 — ‸ה 192. סביבת 192. הכיכר 1. ומכל — 67, 119, 141, 270 ‸ו 1° — ומן 2, 4, 17, 80, 117, 119, 128, 141, 224, 231, 235, 240, 283. ירושלים 117. חצירי 224. הנטופתי 2, 117 — הנטפתי 92, 166 — נטופתי 4, 47, 48, 80, 93, 118, 158, 188, 245, 249, 253.

29. הגילגל 48. משדות 17, 30 — ומשדת 224, 240, 249, 260, 264, 283 — ומשדמות 47. ועזמות — ועזמות וממ 4 — ומעזמות 158 — בעזמות 128. חצרים — ‸י 117 — ‸ם 101. להם forte לכם 139. המשוררים 17, 48, 117, 144, 150, 245 — המשודרים 170. סביבת 47, 80, 102, 117, 119, 141, 224, 231, 240, 260, 264; forte 139. ירושלים 259.

30. השוערים 259, 300. החמה 48, 80, 82, 101.

31. לחומה 1° — ‸ו 80, 180, 245, 283 — החומה 1; primo 30. ואעמיד 118. תדת 101 — תודות 17, 30, 47, 89, 92, 93, 94, 117, 128, 141, 150, 155, 163, 166, 168, 170, 176, 180, 207, 224, 226, 231, 235, 240, 245, 253, 264, 283; primo 139; forte 82 — תדות 99 — תרות 80. גדלת 99, 178, 210, 283 — גדולות 3, 4, 17, 47, 80, 89, 93, 117, 118, 150, 163, 166, 224, 226, 235, 240, 245, 252, 253, 260, 264; primo 128, 139 — גדלות 2, 119, 141, 175, 192, 231, 242, 259; primo 82. והתהלכות 145 — ותהלוכות 47, 93, 117, 158, 166, 224, 245, 253, 260, 264, 283; primo 128, 139 — ותהלכות 1, 3, 4, 30, 48, 89, 118, 150, 155, 163, 168, 175, 180, 188, 192, 231, 240, 249, 259, 271 A; primo 102, 141 — ותהלוכת 271 — ותהוכות 17. לחומה 2° — ‸ו 48, 80, 82, 118, 283. האשפות 2, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 145, 150, 155, 163, 166, 168, 170, 175, 176, 180, 188, 207, 240, 245, 249, 252, 259, 271, 283; primo 3; forte 119.

32. אחריהם — אחריו 173. הושעיה ∞ 145 — הושעיא 168.

33. ועזריא 80, 158, 224, 252 — ועזרא 166 — ריה sup. ras. 82. ועזרא 175, 245. משלם 48, 119.

34. ובנימין 150, 155, 160, 172, 188, 207, 601. שמעיה 253. ירמיה 3, 155 — וירמי* 99.

35. ומבני — ומן בני 158. בחצצרת 30, 80, 99, 119, 141, 224, 231, 270 — בחצוצרות 47, 117, 166 — בחצוצרת 144. יונתן -- בן -- (6) ‸ 259. יהונתן 283 — ינתן 92, 158 — נת sup. ras. 141. שמעיה primo שמעיהו 141 — ‸י primo ו 118. מכיה 80, 128, 157, 224, 245 — מיכה 4, 48, 89, 117, 172, 602, 658 — מיכא 192 — זכריה מיכיה 147. אסוף 17.

36. ועזראל — ועזריה ועזראל 150 — עזרא 253 — ‸ל 260, 264 — ועזריאל 48, primo 141. גיללי 48. מעו 48. שיר — שם 80. דוד 2, 30, 47, 48, 80, 82, 89, 93, 99, 117, 128, 155, 168, 172, 201, 231, 245 — דוי 118. הספר 3, 30, 47, 80, 82, 94, 118, 128, 141, 155, 158, 163, 166, 176, 245, 283.

37. ועל שער העין ‸ 2. העין — המים 201. ונגדם ‸ 102, 172 — ‸ו 2, 259 — לנגדם 155. עלו ‸ 2, 80 — עליו 4 — מעלו 172 — עלי 17. על מעלות — במעלות 225. מעלת 283. עיר דויד ∞ 30. עיר דוד 30. עיר — ‸י 166. דויד 1° — ‸י 4, 17, 47, 48, 80, 82, 89, 93, 99, 117, 119, 141, 168, 172, 201, 224, 231, 245, 259. כמעלה 30. לחמה 47, 80, 82, 283. לבית — לשער לבית 180. לעיר 207 marg. דויד 2° ‸ 207 — ‸י 2, 4, 30, 48, 80, 82, 89, 101, 117, 119, 141, 155, 168, 172, 176, 201, 231, 245, 259 — י

38 והתודה השנית ההולכת למואל ואני אחריה וחצי העם מעל להחומה מעל למגדל התנורים

39 ועד החומה הרחבה : ומעל לשער אפרים ועל שער הישנה ועל שער הדגים ומגדל חננאל ומגדל המאה ועד שער הצאן ועמדו בשער המטרה :

40 ותעמדנה שתי התודת בבית האלהים ואני וחצי

41 הסגנים עמי : והכהנים אליקים מעשיה מנימין

42 מיכיה אליועני זכריה חנניה בחצצרות : ומעשיה ושמעיה ואלעזר ועזי ויהוחנן ומלכיה ועילם ועזר וישמיעו המשררים ויזרחיה הפקיד :

43 ויזבחו ביום ההוא זבחים גדולים וישמחו כי האלהים שמחם שמחה גדולה וגם הנשים והילדים שמחו ותשמע שמחת ירושלם עד מרחוק :

44 ויפקדו ביום ההוא אנשים על הנשכות לאוצרות לתרומות לראשית ולמעשרות לכנוס בהם לשדי הערים מנאות התורה לכהנים וללוים כי שמחת יהודה על הכהנים ועל הלוים העמדים :

45 וישמרו משמרת אלהיהם ומשמרת הטהרה והמשררים והשערים

46 כמצות דויד שלמה בנו : כי בימי דויד ואסף מקדם ראש המשררים ושיר תהלה והודות

47 לאלהים : וכל ישראל בימי זרבבל ובימי נחמיה נתנים מניות המשררים והשערים דבר יום ביומו ומקדשים ללוים והלוים מקדשים לבני אהרן :

CAP. XIII.

1 ביום ההוא נקרא בספר משה באזני העם ונמצא כתוב בו אשר לא יבוא עמוני ומואבי בקהל

2 האלהים עד עולם : כי לא קדמו את בני ישראל בלחם ובמים וישכר עליו את בלעם לקללו ויהפך

3 אלהינו את הקללה לברכה : ויהי כשמעם את

4 התורה ויבדילו כל ערב מישראל : ולפני מזה אלישיב הכהן נתון בלשכת בית אלהינו קרוב

5 לטוביה : ויעש לו לשכה גדולה ושם היו לפנים נתנים את המנחה הלבונה והכלים ומעשר הדגן

VARIÆ LECTIONES.

המים primo ד 130. ועד bis 158 — ועל 17, 157, 207, 300. העין — 210. מורדזה 158, 172.

38. והתורה 80, 166, 245. ההלכת 3, 30, 48, 80, 82, 92, 93, 94, 101, 102, 118, 166, 172, 231, 254; forte 119 — ההולכות 170. נמואל — ית׳ א׳ 80. למאל 150 — א ^ 118, 153, 192, 239, 659. מעל 2° — ו ^ 231. לחימה 80, 117, 158, 172, 245 — להחומה. התנורים — הנתודים. מגדל 172. ומעל 117, 119; primo 141. הנותרים 4. — primo 17. החמה 80, 118, 283 — לחימה 158. הרחבה primo הרחמה 158.

39. שער 1° ועד — 1° ועל 3, 300. הצאן 172. אפרים — הדגים bis 99. הישנה ועל שער ^ 157, 207 — שרער 117. — הננאל 284. חננאל ומגדל ^ 157. המגדלים 17. הדגים — ועמדי 17. המא 118.

40. התודות 2, 30, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 130, 139, 144, 150, 155, 157, 166, 168, 172, 175, 176, 178, 207, 224, 231, 235, 240, 242, 245, 253, 260, 264, 270, 271, 283; primo 141 — התודת שתי — 80 התרת — 1 התורת — 17 הידות. עמו 251. אחריה marg. add. — 49 ^ ואני. אלהים 201. 48.

41. אלקים 48. ומעשיה 48. מנימין ^ 80 — נ ^ 117 — מנימין 82, 89, 92, 176, 192, 245, 253 — ומנימין 207 — מינימין 240 — ומיכה 48 — 4, 89, 117, 172, 231 מיכה — 166 מכיה. מבנימן 93. אליועיני 1, 17, 47, 49, 89, 94, 99, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 155, 157, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 240, 242, 249, 250, 252, 254, 260, 264, 270, 300 T. — 251 אליהועיני. 259 מביה — fup. raf. — primo 141 זבדיה — 251 וזכריה. בחצצרות 1, 47, 80, 224, 283 — בהציצרורת 92. 48.

42. ושמעיה ומעשיה ושמעיה 49. מעשיה 147. ושמעיה ^ 117, 119. ואליעזר 145. ועזו primo 48. — 176 ועני nunc ועזי. ועלם 48, 176. ויהונתן 163. ויחוחנן — 284 ויחנן 48, 80, 157 — ועינן — 180 ועיטם — 251. ועזר ועילם ∞ 118. וישמעו 30, 48, 118. המשוררים 17, 117, 172, 253 — את המשררים 92.

43. ויזבח 118. ההוא — ההוא 48. גדלים 4, 30, 31, 80, 82, 92, 94, 101, 118, 141, 172, 173, 192, 231, 260, 264. וישמח 118. שמחים 117, 172. גדלה 4, 80, 82, 94, 141, 231. הנשים — האנשים 92. והלדים 48. שמחת ^ 80. ירושלים 259. עד ^ 1, 180 — עד מרחוק ^ 180 — למרחוק 172, 207, 300; primo 118. 3, 31, 47, 49, 82, 94, 99, 101, 102, 117, 128, 144, 145, 147, 150, 155, 158, 160, 163, 170, 172, 188, 192, 198, 201, 225, 226, 227, 228, 245, 300 T, 601 — eraf. 119 — על primo 48. מרחק 93, 94, 150 — למרחוק 259, 300.

44. הנשכות — הלשכות 2. לאצרות 4, 100, 168, 235 — לאוצרת 80, 180, 283. לתרמות 4, 80, 82, 92, 99, 155, 157, 207, 239 — ולתרומית 89, 117 — ולתרמות 48. לראשית ^ 172. ולמעשרת 17. לכנים — 224 ולכנום — 176, 235 לכנס 48, 80, 224. ולשדי 48 — לשרי 89, primo 80 — לשדה 117, 192, 245; primo 141. מנאיות 47. הערים — העם הערים — 92 הערים 47. 118 ^ ת — 168 fup. raf. ת et ו ^ — 92 מבאית — 117, 188, 224. מצאות — 271 A — מניות 153. התודה 93, 99, 157, 245, 270; primo 17; forte 150 — הירה 207. לכהנים — ם ^ 101 ——. יהודה ^ 118 — ת ^ 3, 141 — fup. raf. ת — שמחת 80. הבהנים 80. העומדים 48, 117. הלוים ^ 166. ד ^ 80, nunc 180. — 158.

45. את משמרת 2. הטהורה 17 — התורה 4. והמשוררים 17, 117, 166 — המשוררים 172. השערים 176 — והמשוערים 17 — והשוערים 82, 93, 117, 155, 170, 172, 259 — והשורים 192. וכמצורת 47 — במצות 150, 270; forte 158. דויד 2, 4, 17, 30, 48, 80, 82, 89, 92, 117, 119, 128, 130, 139, 141, 155, 168, 172, 231, 235, 245, 270. ושלמה 4, 93, 117, 147, 157, 158, 163, 166, 168, 170, 172, 188, 201, 224, 227, 228, 245 — לשלמה 225.

46. בימי ^ 207 — מימי 1. דוד 4, 30, 48, 80, 82, 89, 117, 119, 141, 155, 172, 201, 231, 240, 245, 252. ראש המשררים ^ 201. וראשי 163 — ראשי 1, 2, 17, 30, 47, 48, 89, 93, 94, 99, 102, 117, 145, 166, 170, 176, 198, 207, 228, 252, 253, 259, 260, 264, 283, 288, 602, 659 ק׳; primo 139, 141, 172; nunc 227. המשוררים 17, 82, 117, 253. ושיר — ו ^ 30 — ישיר 17. תהילה 17, 48, 117 — ותהלה 1, nunc 157. הודות — 100 והדות 31, 102, 119, 144, 157, 175, 188, 210, 242 — והודרת 48, 168, 207, 283 —— להודות 47 — ותודות 245 — ומצות 271 A.

47. זרובבל 2, 4, 30, 47, 48, 82, 93, 101, 118, 158, 170, 240, 259; primo 102. ובימי — בימי 80, 92. נותנים 17, 48, 93, 117, 155, 166, 168. מניות — י ^ 48. המשררים - - - ביומו ^ 170. המשוררים — 117 והמשררים 17, 48, 155, 207. והשערים ^ 48 — ם ^ 101 — והשוערים 2, 17, 155, 176, 180 — והמשערים 30. יומו — יום ביומו 147. ביומו — בימו 283. ומקדישים 4, 17, 30, 47, 48, 80, 89, 93, 128, 141, 150, 166, 176, 192, 224, 240, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264; primo 82, 139. והלוים — הלוים 118. ללוים primo הלוים 118. מקדישים — ם ^ 118. — 48. מקדישים 3, 17, 30, 80, 89, 93, 117, 118, 128, 141, 168, 172, 178, 188, 192, 210, 240, 245, 249, 250, 251, 253, 259, 264. אהרון 2.

1. משה — משה איש האלהים — 250 תורת משה 170. ובאזני 245. ככתוב 89. בו ^ 102. יבא 4, 17, 30, 47, 48, 80, 82, 92, 93, 101, 117, 119, 128, 139, 141, 144, 150, 166, 168, 170, 180, 210, 224, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 270. עמני 1, 2, 4, 49, 67, 92, 99, 101, 119, 128, 130, 150, 176, 207, 210, 224, 225, 226, 235, 239, 242, 252, 254, 270, 271, 283, 300 T; nunc 82. ומאבי 4, 31, 130, 207, 224, 242, 283. האלהים — יהוה 4.

2. קידמו 17. את 1° ^ 17, 147. וישכור 30, 89, 117 — וישבר primo 245. עליו — עליהם 226. ארת 2° ^ 170. בלעם — בלעם בן בעיר 172. ויהפיך 48. אלהינו primo אלהים 249. ארת 3° ^ 1, 17, 31, 47, 49, 67, 94, 100, 118, 119, 128, 139, 144, 150, 158, 166, 168, 176, 178, 192, 198, 224, 225, 226, 227, 270, 300 T.

3. ויהי bis 2. התורה — דברי התורה 17 — marg. præm. דברי 590. ויבדלו 3, 48, 82, 101, 150, 172, 590 — יבדילו 259 —— ויבדל 17. כל ^ 157. ערב — ערת 590. מישראל primo בישראל 158 — בישראל 250.

4. Com. ^ 172. הכהן — נתון 117. נתן 80. בית bis 119. אלהינו — ישראל 89 — האלהים 150, 249. וקרוב 30 — קרוב* 82. לטובה 1.

5. לו ^ 1. לשכה — נשכה 92, 172 — בשכה 590 marg. גדלה 82, 94, 101, 141, 231, 235, 260, 264, 270. נותנים 17, 48, 117, 166, 168, 176, 245, 253 — ם ^ 118. ארת ^ 253, 260, 264. הלבינה ^ 166 — ו ^ 47, 48, 80, 82, 101, 168, 175, 180, 188 ——

התירוש והיצהר מצות הלוים והמשררים והשוערים
ותרומת הכהנים : ובכל זה לא הייתי בירושלם 6
כי בשנת שלשים ושתים לארתחשסתא מלך
בבל באתי אל המלך ולקץ ימים נשאלתי מן
המלך : ואבוא לירושלם ואבינה ברעה אשר 7
עשה אלישיב לטוביה לעשות לו נשכה בחצרי
בית האלהים : וירע לי מאד ואשליכה את כל 8
כלי בית טוביה החוץ מן הלשכה : ואמרה ויטהרו 9
הלשכות ואשיבה שם כלי בית האלהים את
המנחה והלבונה : ואדעה כי מניות הלוים לא 10
נתנה ויברחו איש לשדהו הלוים והמשררים עשי
המלאכה : ואריבה את הסגנים ואמרה מדוע 11
נעזב בית האלהים ואקבצם ואעמדם על עמדם :
וכל יהודה הביאו מעשר הדגן והתירוש והיצהר 12
לאוצרות : ואוצרה על אוצרות שלמיה הכהן 13
וצדוק הספר ופדיה מן הלוים ועל ידם חנן בן
זכור בן מתניה כי נאמנים נחשבו ועליהם לחלק
לאחיהם : זכרה לי אלהי על זאת ואל תמח 14
חסדי אשר עשיתי בבית אלהי ובמשמריו : בימים 15
ההמה ראיתי ביהודה דרכים גתות בשבת ומביאים

הערמות ועמסים על החמרים ואף יין ענבים
והאנים וכל משא ומביאים ירושלם ביום השבת
16 ואעיד ביום מכרם ציד : והצרים ישבו בה מביאים
דאג וכל מכר ומוכרים בשבת לבני יהודה
17 ובירושלם : ואריבה את חרי יהודה ואמרה
להם מה הדבר הרע הזה אשר אתם עשים
18 ומחללים את יום השבת : הלוא כה עשו
אבתיכם ויבא אלהינו עלינו את כל הרעה הזאת
ועל העיר הזאת ואתם מוסיפים חרון על ישראל
19 לחלל את השבת : ויהי כאשר צללו שערי ירושלם
לפני השבת ואמרה ויסגרו הדלתות ואמרה אשר
לא יפתחום עד אחר השבת ומנערי העמדתי על
20 השערים לא יבוא משא ביום השבת : וילינו
הרכלים ומכרי כל ממכר מחוץ לירושלם פעם
21 ושתים : ואעידה בהם ואמרה אליהם מדוע
אתם לנים נגד החומה אם תשנו יד אשלח
22 בכם מן העת ההיא לא באו בשבת : ואמרה
ללוים אשר יהיו מטהרים ובאים שמרים השערים
לקדש את יום השבת גם זאת זכרה לי אלהי
23 וחוסה עלי כרב חסדך : גם בימים ההם ראיתי

VARIÆ LECTIONES.

228, 300 — את הלבונה 172 — ואת הלבונה 4, 145 — ואת הלבונה
48. הגדול הדגן — 1, 30 ‸ה — הדגן 94, 117, 155, 198. והלבונה
239 — ‸ו 82, 101, 119, 141, 150, 155, 158, 180, 224, 231, התרוש
249, 253, 259, 270, 283 — והתירוש 92, 139, 228, 260, 264 ——
והתירש 4, 48, 80, 117, 144, 147. והיצר 224. ומצורת 145,
245. המשררים 80, 145, 228 — והמשוררים 17, 47, 172, 253
— המשוררים 48. והשערים 2, 3, 4, 30, 31, 47, 48, 80, 82,
89, 93, 94, 141, 157, 158, 166, 175, 180, 188, 192, 231, 240, 245,
253, 259 — ‸ם 118. ותרמת 2 — ותרומות 166, 245. הכהנים
— הקדשים 166.

6 ובכל — ‸ב 80. זה sup. ras. 139 — אלה 251. בירושלים
271 A. ‸כי 180 — כי אם 17, 207. ושתים שנה — ושתים
145. לארתחששתא 93, 118, 245; primo 158 — ‸ס 157.
המלך 251. ‸בבל 94. ‸באתי 17. ובקץ 259. הימים 48,
80; nunc 157 — שנים 49, 176. נשאלתי forte נשארתי 118.
מן — אל 117.

7. ואבא 30, 48, 93, 117, 118, 119, 141, 166, 170, 231, 240,
245, 253. לירושלים 17 — בירושלם 157. לטביה 48 — ‸י
157. ולעשות primo 139. נשכה — נשבה 150 — primo תשכח
245. בחצרי — ‸י 48, 72 — primo בחצרית 99.

8. וירע primo וידע 17. ואשלכה 48. ‸כל 118, 192. ‸בית 30.

9. ‸ואמרה 163. וייטהרו 158. הלשכות — את הלשכות 245
videtur 30 — ל sup. ras. 1. ואשיב 118. כלי — כל כלי 17
— את כלי 48. ‸את 118 — ואת 4, 128, 198. והלבנה 2, 47,
48, 100, 102, 128, 130, 139, 168, 172, 175, 178, 192, 207, 242,
252, 260, 283, 300T — ואת הלבונה 4, 117, 166, 170; primo 141.

10. ואדעה primo וארעה 48. ‸כי 118. נתנה forte בתנה 1
— נתנו 300, 658. לשדה 48. הלוים 2° ‸ 207 — והלוים 4,
48, 147. המשררים 48, 175, 198 — והמשוררים 17, 117, 235,
253, 259.

11. ואומרה 17, 117. ‸מדוע 80. האלהים — הלוים 166 —
אלהינו 2. ואעמידם 2, 3, 4, 17, 48, 80, 89, 93, 94, 101, 117,
118, 119, 158, 166, 170, 172, 176, 224, 225, 235, 240, 245, 251,
259, 355, 356; primo 141, 171 — ואעמדים 192.

12. את מעשר 93. הדגן forte bis 3 — ‸ה 17 — ן sup. ras.
130. ‸והתירוש 175 — והתירש 1, 4, 48, 92, 119, 141, 158, 180,
240 — התירוש 30, 128. לאצרת 4, 166 — לאצרות 31, 80, 93,
119, 180, 235, 239, 245 — לאוצרת 48.

13. ואצרה 4, 89, 92, 93, 94, 155, 166, 172, 180, 235, 240, 245,
283 — ואצריה 17. אצרת 4, 283 — אצרות 80, 92, 93, 180, 235,
245 — אוצרת 48 — האוצרות 117. וצדק 48, 80, 283. הספר
2, 4, 30, 48, 80, 82, 89, 94, 118, 128, 141, 158, 180, 188, 231,
245, 259, 283 — הכהן 47, 166. ‸ופדיה 171 — ופדיה הסופר וחנניה
166. ‸ועל — ו 48. חנן sup. ras. 3 — חנון 228 — חגי 166.
לחלוק 118. ‸ם — עליהם 93 — נחשבו 80. ‸זכור בן 166.
2, 117, 144, 180, 253.

14. ‸על זאת 48 — לטובה 30. ‸ואל 245 — ‸ו 117. תמח
primo תניח 80. אלהי — אלהיו 166, primo 141 — marg. add.
לטובה 180. במשמריו 30 — ‸י 224.

15. ראית 118. דורכים 117, 253. גתת 170, 207, 225 —
ניתות 17 — ת 1° sup. ras. 93 — גנות forte 128. בשבת ומביאים
‸ומביאים הערמות. בשבת — בשנת 17. התירוש והיצהר 48 —
31. ומביאים — 1° ובביאים 89. את הערמות 250 — ‸ו 283.
החמורים 17, 48, 117 — ועמשים 225, forte 119. ועומסים
30, 118. וענבים 157. ותאינים 30, 92, 100, 117, 119, 158,
240. ומביאים 2° — ‸ו 1 — ומביאם 48. ירושלים 17 —
בי ירושלם — 271 A ובירושלם 201 — בירושלים 245 — לירושלם
3. ואעיד — ואעיר 99, primo 245 — marg. add. בם 224.
‸מכרם 207. ציד forte ציר 158 — עיר primo 128.

16. והצורים 153, 253 — והשרים 80 — והצידונים primo 17.
‸ישבו בה 2. ישבו — יחשבו 17. ומביאים 99, 198. ‸דאג
158 — ‸א 30, 80, 659 ית' א'. ומכרים 2, 3, 4, 30, 31, 80, 82,
92, 93, 99, 118, 128, 141, 158, 168, 170, 172, 178, 188, 207, 210,
231, 240, 245, 251, 259. בירושלם 93, 118, 145, 172, 260, 264,
300; nunc 201 — ‸ב 1, 17, 198, 251.

17. חורי 4, 48, 117, 166, 170, 240; forte 119. ואומרה 117.
להם — ל sup. ras. 139 — להם מדוע 48. הזה הרע ∾ 92.

18. הלא 2, 4, 17, 30, 48, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 117, 118,
128, 141, 158, 172, 175, 176, 180, 188, 192, 231, 239, 240, 245,
251, 259, 270 — הלה 166. כה — מה 225. ‸אבתיכם 80 —
אבותיכם 17, 93, 99 239, 259. ‸עלינו 180. ‸ועל העיר הזאת
4, 80, 118, 147, 166. ועל — ‸ו 270 — ואתם 92. מסיפים
48, 80 — מוספים 30, 141 — מוסיפין 93. ‸חרון 4 — חזון 48.
ישראל — ‸ל 150. לחלל — למחללים 17. את 2° ‸ 163 — ת
sup. ras. 94. השבת — יום השבת 17, 30, 80, 89, 93, 117, 118,
141, 147, 158, 172, 175, 188, 198, 201, 224, 227, 245, 249, 259;
forte 3, 82, 100 — marg. præmitt. יום 1, 180.

19. כאשר — כי 180, 198. ‸לפני 170 — ביום 224 marg.
ואמרה 1° — ואומרה 117. ‸ויסגרו הדלתות ואמרה 1, 80.
ויסגרו — ויסגרו אשר 92. הדלתת 48. ואמרה 2° ‸ 17 — ואימרה
17. אשר — איש אשר 4. לא 1° ‸ 130. יפתחו 118. ומנעריו
245. השערים — ‸ע 163 — ‸ם 259. לא 2° — אשר לא
4, 93; nunc 141 — ולא 47, 48, 249, 271 A, 300. יבא 1, 2, 4,
17, 30, 47, 48, 80, 82, 92, 93, 101, 102, 117, 118, 119, 141, 150,
170, 172, 188, 224, 231, 235, 245, 249, 253, 259.

20. וילנו 48. הרוכלים 117, 153 — ר primo ו 17. ומוכרי
117, 168 — ו primo י 4. כל — וכל 117. ממכר ∾ 207.

21. ואעדה 48. בהם — בעם 224. ‸ואמרה אליהם 80.
ואומרה 117. ‸אליהם 48 — להם 92, 94, 168 — ‸י 2, 4, 30,
47, 118, 139, 141, 155, 163, 175, 176, 198, 260, 264, 288 T.
החמה 180, 245. תשנו — תשיו 80. אשלח — ‸ח 101 — forte
אעלחה 117. מן — ומן 48. ההוא 30, 92, 101, 147, 170, 176,
210, 224, 227, 249, 253, 271, 284, 286, 288, 300. יבאו 48.

22. יהיו sup. ras. 2 — היו 47, 155, 245. שמרים — ‸ב 158
— שומרים 117. השערים — ‸ם 118. ‸גם זאת 31.
וחסה 166, 168 — לטובה 180. כרוב 4, 30, 48, 93, 117, 166,

את היהודים השיבו נשים אשדודיות עמוניות
24 מואביות : ובניהם חצי מדבר אשדודית ואינם
25 מכירים לדבר יהודית וכלשון עם ועם : ואריב
עמם ואקללם ואכה מהם אנשים ואמרטם
ואשביעם באלהים אם תתנו בנתיכם לבניהם
26 ואם תשאו מבנתיהם לבניכם ולכם : הלוא
על אלה חטא שלמה מלך ישראל ובגוים הרבים
לא היה מלך כמהו ואהוב לאלהיו היה ויתנהו
אלהים מלך על כל ישראל גם אותו החטיאו

27 הנשים הנכריות : ולכם הנשמע לעשת את כל
הרעה הגדולה הזאת למעל באלהינו להשיב
28 נשים נכריות : ומבני יוידע בן אלישיב הכהן
הגדול חתן לסנבלט החרני ואבריחהו מעלי :
29 זכרה להם אלהי על גאלי הכהנה וברית הכהנה
30 והלוים : וטהרתים מכל נכר ואעמידה משמרות
31 לכהנים וללוים איש במלאכתו : ולקרבן העצים
בעתים מזמנות ולבכורים זכרה לי אלהי לטובה :

VARIÆ LECTIONES.

172, 175, 188, 224, 253 — primo ברב 80. חסדיך 17, 93, 117, 118, 166, 168, 170 — רחמיך 80, 158, 226, 249, 253.

23. ההם — ההמה 17. ראיתי ^ 226. את ^ 166. הושיבו 1, 17, 30, 47, 48, 80, 93, 100, 101, 117, 119, 150, 153, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 192, 224, 245, 251, 253, 259, 260, 264; primo 82, 139; forte 130 — יהושיבו 92. אשדודיות ^ 31 — אשדדיות 4, 30, 47, 48, 80, 99, 117, 118, 168, 210, 224, 239, 240. עמנית 4 — עמניות 30, 48, 80, 82, 99, 118, 155, 168, 239. מאבירת 4 — מאביות 17, 48, 93, 99, 163, 168, 180 — ומואביות 166, 249 — ומאביות 80.

24. חצי — חצים 153. אשדדירת 48, 80, 99, 117, 118, 139, 166, 168, 175, 201, 228, 235, 249, 253, 260, 264 — אשדודיורת 145, 150, 172 — אשדודים 180 — אשדדים primo 4. ואינם 80. מכרים 30. כלשון 48 — וללשון 89 — ובלשן 283 —— ובלשון 160, 227, 271, 288.

25. ואריבה 4. ואקללם ^ 4. ואכה מהם אנשים ^ 158. ואכה primo ואבה 17. אנשים ^ 118. וארמטם ∾ 178 —— ב — primo 17 ואשמעם — 150, 602 ואשבעם 117. ואמרט* sup. ras. 117. אם primo אה 144. בנותיכם 3, 4, 17, 30, 48, 92, 93, 118, 150, 168, 176, 188, 231, 253, 259, 283; primo 82. לבניהם forte לבניכם 118. מבנותיהם 2, 3, 4, 17, 30, 47, 48, 89, 92, 93, 100, 102, 118, 155, 168, 176; primo 82 — מבנתיכם 250 — ת sup. ras. 1 — מ ^ 172. לבניכם forte לבניהם 1 — ולבניכם 192. ולכם — ולהם 49 — כ sup. ras. 3.

26. הלא 1, 4, 17, 30, 47, 48, 80, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 128, 141, 163, 166, 210, 224, 231, 239, 245, 251, 253, 286 — ^ 82. הרבים — ה ^ 1, 93. מלך 2° ^ 130. כמוהו 2, 4, 17, 80, 92, 99, 117, 118, 150, 163, 168, 176, 192, 245, 283. לאלהיו — ליהוה 227. היה 2° ^ 80, 188. ויתנהו — ה ^ 225. האלהים 48. כל ^ 170, 201. וגם 117. אתו 2, 4, 30, 48, 80, 92, 93, 94, 100, 101, 117, 118, 128, 141, 153, 157, 158, 172, 176, 224, 225, 226, 235, 245, 259, 270, 283. החטאו 48. הנכריו 48.

27. לעשות 1, 2, 4, 17, 30, 48, 49, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 117, 118, 128, 139, 158, 166, 172, 175, 176, 178, 180, 192, 224, 245, 251, 253, 259, 260, 264, 271 A, 283; primo 82, 94, 141 — כזאת לעשת 47. הגדולה ^ 117 — ו ^ 2, 94, 172, 235, 283. הזאת ^ 128. למעול 80, 101, 117, 155, 163, 168, 176, 251, 253; forte 82 — ^ 147. לאלהינו 147. להושיב 2, 93, 101, 117, 150, 166, 172, 253, 260, 264, 271 A; primo 82, 139 — primo ולהושיב 118.

28. יודע 48 — יודדע 99, 224 — יוידע יוחנן 48. אלישב 48. הגדל 170, 283. לסנבלט — נ ^ 240. החרני — נ ^ 80 — החורני 117 — החורני 3, 4, 48, 180, 235, 239, 253. ואבריחהו — ר ^ 17 — י ^ 150, 155, 160, 168, 175, 601 — ואברידהו primo 245.

29. להם ^ 170 — לי 1, 166. על יאת — אלהי על 101. אלהי ^ 180. על ^ 89. גאלי — כל גאלי 2. הכהנה 1° — הכהונה 4, 17, 139, 176, 192, 224, 240, 259 — הכהנים 166 — ^ 48. וברית הכהנה ^ 102, 119, 155. הכהנה 2° — הכהונה 4, 17, 224, 240, 259 — הכהנים 157.

30. וטהרתם 4, 17, 30, 48, 145, 158. מכל — בן מכל 250. ואעמידה sup. ras. 130 — והעמידה 226 — ואשמרה 80, nunc 147. משמרת 48, 150, 245. ללוים 92 — וללים 102 — ולוים 118. איש bis 180. במלאכתו — במשמרתו 92.

31. העצים ^ 245. לעתים 163, 175. מזמנת 170 — מזומנות 48, 80, 158, 163, 166, 192 — מזמנים 155. ולבכרים 48, 118, 170, 176, 224 — ולביכורים 260, 264.

CATALOGUS 147 CODICUM

E quibus datæ sunt Variæ Lectiones in Librum EZRÆ, cum *Nehemia*.

Codd. MSti, per totum collati: 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 47, 48, 49, 67, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 153, 155, 157, 158, 163, 164, 166, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 201, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 239, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 254 —— MSti, in locis selectis collati: 160, 203, 204, 206, 207, 215, 219, 220, 295, 296, 301, 309, 311, 318, 319, 321, 326, 330, 342, 355, 356, 359, 379, 409, 417, 437, 444, 446, 474, 476, 494, 497, 530, 531, 532, 535, 565, 587, 590, 601, 602, 612, 613, 621, 638, 682, 692.

Codd. Impressi, per totum collati: 259, 260, 264, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659 —— Impressi, in locis selectis collati: 396, 545, 650, 651, 652, 655, 656, 657, 658, 661,-663, 664, 666, 683.

Codd. MSti —— per totum collati ——	71	}	
—— MSti —— in locis selectis collati —	47	}	147.
—— Impressi — per totum collati ——	15	}	
—— Impressi — in locis selectis collati —	14	}	

LIB. I. CHRONICORUM.

CAPUT I.

1 אדם שת אנוש : קינן מהללאל ירד : חנוך
מתושלח למך : נח שם חם ויפת : בני יפת
6 גמר ומגוג ומדי ויון ותובל ומשך ותירס : ובני
7 גמר אשכנז ודיפת ותוגרמה : ובני יון אלישה
8 ותרשישה כתים ורודנים : בני חם כוש ומצרים
9 פוט וכנען : ובני כוש סבא וחוילה וסבתא ורעמא
10 וסבתכא ובני רעמה שבא ודדן : וכוש ילד את
11 נמרוד הוא החל להיות גבור בארץ : ומצרים
ילד את לודיים ואת ענמים ואת להבים ואת
12 נפתחים : ואת פתרסים ואת כסלחים אשר
13 יצאו משם פלשתים ואת כפתרים : וכנען ילד
14 את צידון בכרו ואת חת : ואת היבוסי ואת
15 האמרי ואת הגרגשי : ואת החוי ואת הערקי
16 ואת הסיני : ואת הארודי ואת הצמרי ואת
17 החמתי : בני שם עילם ואשור וארפכשד ולוד
18 וארם ועוץ וחול וגתר ומשך : וארפכשד ילד
19 את שלח ושלח ילד את עבר : ולעבר ילד שני

בנים שם האחד פלג כי בימיו נפלגה הארץ
20 ושם אחיו יקטן : ויקטן ילד את אלמודד ואת
21 שלף ואת חצרמות ואת ירח : ואת הדורם ואת
22 אוזל ואת דקלה : ואת עיבל ואת אבימאל ואת
23 שבא : ואת אופיר ואת חוילה ואת יובב כל
אלה בני יקטן : שם ארפכשד שלח : עבר פלג
רעו : שרוג נחור תרח : אברם הוא אברהם :
בני אברהם יצחק וישמעאל : אלה תולדתם
בכור ישמעאל נביות וקדר ואדבאל ומבשם :
משמע ודומה משא חדד ותימא : יטור נפיש
32 וקדמה אלה הם בני ישמעאל : ובני קטורה
פילגש אברהם ילדה את זמרן ויקשן ומדן ומדין
33 וישבק ושוח ובני יקשן שבא ודדן : ובני מדין
עיפה ועפר וחנוך ואבידע ואלדעה כל אלה בני
34 קטורה : ויולד אברהם את יצחק בני יצחק
35 עשו וישראל : בני עשו אליפז רעואל ויעוש
36 ויעלם וקרח : בני אליפז תימן ואומר צפי וגעתם

VARIÆ LECTIONES.

1. אדם שת lit. majorib. 117, 295. אדם vox major, et ornata; 92, 94, 139, 172 — vox major; 93, 101, 102, 118, 170, 224, 235, 245, 260, 271, 277, 279, 283, 284, 286 — א maj et ornat. 67, 141 — א non major; 80, 89, 99, 100, 128, 144, 171, 176, 192, 201, 210, 231, 259, 270 — ‸ 30. שת — שש 301.

2. קנן 240. 3. מתושלח — ירד 1.

4. וחם 1, 117, 147, 235 — חת 80. יפרת 170.

5. ובני 80. גומר 17, 30, 71, 93, 117, 178. ומגוג ‸ 259. ותבל 4, 92, ומדי ‸ 240. ומדי ‸ 168. ויו*ן 17. ומדי - - - ותירס 101, 119, 128, 139, 141, 144, 157, 166, 172, 173, 176, 178, 207, 210, 242, 249, 250, 251, 252, 259, 270, 271 A, 300 T.

De variationibus nominum תובל, דיפת, רודנים &c. consulat lector *Gen.* 10, 2 &c.

6. ובני ‸ 240 — וכ ‸ 128. גומר 17, 71, 117, 235. אשכנן 144. ודיפת — ו ‸ 147 — וריפת 1, 89, 99, 166, 172, 176, 178, 180, 192, 224, 225, 226, 227, 245, 253, 259, 260, 264, 271 A, 283, 284, 288, 659; forte 158; videtur 173. ותגרמה 80, 117, 172, 210, 253, 270 — וג fup. raf. 128.

7. ובני 1. ויון 119. ותרשיש 17, 80, 82, 93, 118, 141, 147, 166, 172, 224, 245; primo 144, 235; nunc 157. כיתים 17 — כיתי כתים 259. ורדנים 3, 71, 82, 89, 117, 119, 144, 231, 253 — ודודנים 1, 128, 157, 176, 180, 226, 227, 240, 259, 260, 271, 284, 286, 288, 356, 659; primo 173; forte 158; videtur 92, 178 — ודדנים 99, 102, 172, 224, 245; primo 80 — ודודנים 283 — ודורנים 4 — ודרנים 194.

8. ובני 147. ופוט 1, 2, 17, 71, 80, 89, 92, 93, 139, 145, 147, 152, 168, 172, 192, 224, 226, 245, 249, 356 — פוט* 118, 158.

9. בני 93. חם כוש — כוש 147. שבא — סבא 4, 118, 158, 168, 170. וחוילה ‸ 173 — forte וחו̇לה 119 — ו 2° fup. raf. 102. וסבתה 224, 235 — א fup. raf. 82. ורעמה 1, 2, 3, 30, 71, 89, 99, 102, 118, 119, 155, 157, 172, 188, 224, 225, 227, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 288; primo 144 — א fup. raf. 82, 192. וסבתכה 144, 227; forte 1. וסבתכא ∞ ורעמה 80 רעמא 1, 4, 17, 119, 150, 160, 170, 198, 201, 252, 259, 271 A, 288, 300 T, 602 — ה fup. raf. 128, 130 — ‸ 245.

10. נמרד 71, 82, 141, 188, 192, 231, 253. החל ‸ 194. לתית 192. גבר 158, 253.

11. ארת 1° ‸ 250. לודים 1, 17, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 118, 145, 147, 150, 157, 158, 166, 170, 172, 173, 180, 192, 194, 198, 207, 224, 235, 240, 245, 259, 659 יתיר׳, 664; primo 178 — " fup. raf. 2. ואת 2° — ו ‸ 117. להבים ‸ 231. להבים — ם ‸ 101. נפתוחים 2, 17, 80, 89, 93, 158, 166, 170, 194, 235, 249, 271, 283; primo 118.

12. פתרוסים 1, 2, 17, 71, 80, 89, 92, 101, 117, 150, 158, 166, 170, 188, 192, 194, 228, 231, 235, 245, 249, 271 A, 664; primo 82, 118. כסלוחים 2, 80, 89, 117, 150, 158, 166, 170, 194, 228, 235, 245, 264; primo 118. אשר bis 71. מ — מכם ‸ 80.

כפתורים 2, 93, 150, 166, 170, 226, 228, 235, 245.

13. ילד — י fup. raf. 194. צידון — ‸ ו 170 — ו 67, 80, 102, 139, 144, 150, 155, 172, 175, 178, 225, 245, 253, 254, 260, 264; nunc 118, 128. בכורו 17, 80, 89, 92, 93, 117, 170, 283.

14. היבסי 2, 168, 210, 224. האמורי 2, 17; nunc 128.

15. החוי ואת ‸ 17. הסני 166, 168.

16. הצמדי 99, 245; primo 17, 80; videtur 178. ואת 3° bis 2. החמתי ואחד ופצו משפחת הכנעני — החמתי 224.

17. ובני 245. וארפכשר — ר 166 — ‸ 93. ולוד וארם ‸ 613. וארים — 101 — וארם* — 3 — וארם : 80, 145, 147, 496. ולד 71. ונוש ויעץ — ועוץ primo 175. וארם ובני ארם עוץ — וארם ועוץ 250 — fup. raf. 637. וחול — וחור 240. ונתר forte וגשר 155. ומשך — ך ‸ 80, 180, 240, 245; primo 71; nunc 147.

18. וארפכשד — ד ‸ 170. ארת 1° ‸ 170.

19. ילד 170, 235, 664 — ‸ 245. בימיו — 80 במיו 194.

20. ויוקטן 171. אלמדד 1, 71, 80, 194, 224. חצר מות 80, 150, 155, 157, 158, 176, 180, 194, 224, 245, 264. ירח — עינן 224.

21. הדורם primo הדורם 245. אול 150. דיקלה 80.

22. עובל 2, 30, 82, 145, 155, 170, 224, 231, 245, 355; forte 82; nunc 157. אבימאל primo אבימלך 117.

23. אופר 80, 188, 192. החולה ‸ 240. ואת 3° ‸ 201. יוקטן 71 — ‸ 166.

24. ושם 89. 26. ושרוג 192. 27. אברהם — אברם 17.

28. וישמעאל — א ‸ 147 — ‸ 99, 259.

29. ואלה 166, 228. תלדתם 30, 80, 166, 173, 252 — תולדותם 1, 4, 17, 89, 92, 93, 102, 119, 170, 178, 210, 235, 259, 271 A; primo 118 — תלדותם 101, 130, 141, 155, 157, 176, 207, 231, 242, 250, 251, 270, 300 T. בכור ‸ 180 — ו ‸ 253 — בני ישמעאל ∞ 170. 225.

30. ומשמע 80, 145, 173, 178, 180, 207, 245. ודמה 89 — ודומא 250, 259. ומשא 1, 17, 71, 80, 89, 118, 145, 147, 150, 166, 170, 192, 207, 249, 251, 253; nunc 157 — משא* 82, 158. החדד 4 — חדר 2, 227, 264; forte 158 — וחדד nunc 157.

31. יטור — 89 וטור 192. וקדמא 80 — ה fup. raf. 71. בני הם ∞ 157.

32. פלגש 2, 17, 30, 71, 92, 93, 117, 157, 166, 170, 235, 245, 249, 253, 260, 264; primo 139. ואת יקשן — ויקשן — 147 — ואת 71 — ויקשן — 17 — ו ‸ 170. ושוח* — 71 — ח fup. raf. 1. יקשן 2 — primo יקטן 117.

33. בני 173. עיפה — י ‸ 2 — עיפא 80, 250. וחנו*ך 128. ואבידע* — 259 ‸ ואבירע 1.

34. ויולד 17, 80, 194, 283 — ‸ 2. את ‸ 178. ובני 71, 92, 117, 147, 157, 188; forte 82; nunc 201 — בנו בני 155 — בנו בני, 118, 144. יצחק 2° ‸ 166. בני עשו יצחק — בני - - וישראל וישמעאל 80. עשיו 253, 260, 264.

35. ובני 71. עשיו 253, 260, 264. ויעוש ‸ 89. ויעלם ∞ 147, 180.

37 קנז ותמנע ועמלק׃ בני רעואל נחת זרח שמה
38 ומזה׃ ובני שעיר לוטן ושובל וצבעון וענה ודישן
39 ואצר ודישן׃ ובני לוטן חורי והומם ואחות לוטן
40 תמנע׃ בני שובל עלין ומנחת ועיבל שפי ואונם
41 ובני צבעון איה וענה׃ בני ענה דישון ובני דישון
42 חמרן ואשבן ויתרן וכרן׃ בני אצר בלהן וזעון
43 יעקן בני דישן עוץ וארן׃ ואלה המלכים אשר
מלכו בארץ אדום לפני מלך מלך לבני ישראל
44 בלע בן בעור ושם עירו דנהבה׃ וימת בלע
45 וימלך תחתיו יובב בן זרח מבצרה׃ וימת יובב
46 וימלך תחתיו חושם מארץ התימני׃ וימת חושם
וימלך תחתיו הדד בן בדד המכה את מדין בשדה
47 מואב ושם עירו עיות׃ וימת הדד וימלך תחתיו
48 שמלה ממשרקה׃ וימת שמלה וימלך תחתיו
49 שאול מרחבות הנהר׃ וימת שאול וימלך תחתיו
50 בעל חנן בן עכבור׃ וימת בעל חנן וימלך תחתיו
הדד ושם עירו פעי ושם אשתו מהיטבאל בת
51 מטרד בת מי זהב׃ וימת הדד ויהיו אלופי

52 אדום אלוף תמנע אלוף עליה אלוף יתת׃ אלוף
53 אהליבמה אלוף אלה אלוף פינן׃ אלוף קנז אלוף
54 תימן אלוף מבצר׃ אלוף מגדיאל אלוף עירם
אלה אלופי אדום׃

CAP. II.

1 אלה בני ישראל ראובן שמעון לוי ויהודה יששכר
2 3 וזבלון׃ דן יוסף ובנימן נפתלי גד ואשר׃ בני
יהודה ער ואונן ושלה שלושה נולד לו מבת
שוע הכנענית ויהי ער בכור יהודה רע בעיני יהוה
4 וימיתהו׃ ותמר כלתו ילדה לו את פרץ ואת
5 זרח כל בני יהודה חמשה׃ בני פרץ חצרון
6 וחמול׃ ובני זרח זמרי ואיתן והימן וכלכל ודרע
7 כלם חמשה׃ ובני כרמי עכר עוכר ישראל אשר
8 9 מעל בחרם׃ ובני איתן עזריה׃ ובני חצרון אשר
10 נולד לו את ירחמאל ואת רם ואת כלובי׃ ורם
הוליד את עמינדב ועמינדב הוליד את נחשון נשיא
11 בני יהודה׃ ונחשון הוליד את שלמא ושלמא

VARIÆ LECTIONES.

36. ובני 118. תימן bis 2. אימר 92, 117, 166, 198, 224, 227, 251 — ואמר 71, 80, 82, 226, 283. צפו 1, 80, 118, 145, 147, 160, 170, 226, 259, 288; primo 117, 150, 158, 245; forte 17, 128; videtur 71 — וצפו 207. וקנז 30, 71, 92, 145, 170, 245; primo 1; forte 3 — קנז וגעתם 155. ותמנע ^ 495. ועמלק ^ 418.

37. ובני 71. וזרח 80, 92, 170, 224; forte 3; nunc 157 — זרע 2.

38. לטן 80. ושבל 192, 283. וצבעון 128. ודישן 1° — ודישון 2, 17, 80, 89, 155, 170, 172, 188, 226, 245; primo 101. ואצר — ו ^ 224. ודישן 2° — י ^ 166.

39. לוטן 1° — ו ^ 99. חרי 1, 4, 17, 30, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 119, 128, 130, 141, 144, 155, 157, 168, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 192, 194, 210, 225, 227, 231, 245, 250, 251, 252, 253, 254, 259, 270, 283. והמם 80, 101, 170, 283 — והיכם 17, 147, 166, 180; primo 173 — והימן primo 245 — וחומם primo 99. ואחת 71. לוטן 2° — ו ^ 170. תימנע 170, 245.

40. ובני 145, nunc 224. שבל 80, 283. עלין — י ^ 30 — עלון 80 — עלון 1, 4, 71, 89, 147, 157, 166, 170, 172, 180, 194, 227, 235, 271 A; primo 117, 150, 158, 245; forte 17. ועיבל — ו ^ 147 — י ^ 71, 240 — ועובל 207, 225; nunc 245. שפו 80, 245; forte 128, 158; nunc 150 — ושפו 147. ובני ^ 145. ואיה 235. וענה ^ 117.

41. ובני 117, 178, 224, 245. דישון 1° — ו ^ 30, 71, 80, 89, 117, 144, 172, 224, 235, 245, 283. דישון 2° ^ 170 — ו ^ 71, 80, 139, 144, 166, 168, 175, 224, 251. חמדן 1, 80, 89, 130, 166, 172, 176, 178, 201, 224, 225, 226, 228; primo 3, 17, 245; forte 158; videtur 139, 157, 171. ואשבן — וישבן 166.

42. בני 1° — ובני 92, 117 — *בני 71. וזעון 166 — וזעין forte 89 — וזעקן 147. ועקן 1, 2, 30, 80, 117, 147, 227; primo 245; forte 172 — זעקן 166 — ועקן* 3. דישון 1, 3, 4, 30, 67, 92, 93, 94, 99, 102, 119, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 160, 172, 175, 176, 178, 180, 192, 194, 201, 207, 210, 225, 226, 227, 231, 235, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 259, 270, 288, 300 T, 601, 602, 663 T — י ^ 166. וארם 17.

43. בארץ — באל בארץ 192. לפני primo לפניך 3 — לבני 198 marg. לבני ישראל — על ישראל 17 — מישראל 80, 147. לבני — ב sup. ras. 141 — לפני 198. *בלע 71. ושם — ו ^ 117. דינהבה 71, 224.

44. וימלוך 17, 71, 226, 240.

44, 45. תחתיו - - (6) - - יובב ^ 30, 119, 188.

45. יבב 283. וימלוך 17, 166 — ומלוך 71. חשם 71, 89, 99, 101, 139, 158, 160, 166, 172, 178, 194, 225, 245, 253, 260, 264, 271, 283, 284, 288, 602; nunc 157. התמני 71.

45, 46. תחתיו - - - - - חושם ^ 180.

46. חשם 89, 99, 101, 139, 150, 158, 160, 166, 168, 172, 175, 178, 194, 210, 224, 225, 245, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 288, 602; nunc 157. וימלוך 17, 240, 259. תחתיו ^ 89. הדד — הדר 245, 264; forte 80. בדד — הדד 224. מדיין 166 — המדין 71. בשדה מואב — מואב 145. עירת ∞ 2, 4, 71, 80, 89, 92, 117, 118, 166, 170, 173, 178, 210, 225, 240, 252, 259, 270, 271 A, 659 ק׳, 664; primo 141, 147, 157, 158, 172, 224; forte 150 — עוות 235; primo 180; forte 17.

47. הדד — הדר 245, 264 — בדד 300. וימלוך 17, 71. משרקה 207.

48. וימלוך 71, 245. שאול ^ 240. מרחבת 80, 99, 101, 141, 158, 231, 283 — מרהובת 92 — מרחובות 117, 170, 178, 207, 210, 224, 245. 48, 49. שאול - - מרחבות ^ 157.

48, 49. תחתיו - - - - - שאול ^ 30, 188.

49. וימלוך 71, 245. בן bis 71. עכבר 180, 253, 283.

50. וימת בעל חנן ^ 170. בעל ^ 251 — ב*על 71. חנן — חנן בן 89. בן עכבור 17, 71, 141, 147, 166, 172, 224, 245, 270 — הדד — הדר 92, 172, 225, 245, 264, 288, 602. פעו 1, 4, 17, 80, 89, 145, 147, 160, 166, 170, 172, 176, 180, 207, 224, 226, 288, 601, 664; primo 173; forte 158 — י sup. ras. 245. מהטבאל 17, 71, 99, 117, 157, 170, 176.

51. הדד — הדר 92, 118, 172, 245, 264. אלוף 1° ^ 188. תימנע 170. עליה — עלוה 2, 80, 101, 117, 118, 166, 170, 173, 194, 227, 235, 240, 259, 270, 271 A, 659 ק׳, 664; primo 17, 82, 141, 147, 158, 172, 245 — עלויה 207.

52. אבהיבמה 101. פינון 30, 71, 82, 92, 101, 118, 166, 170, 178, 188, 240, 245, 249, 253, 260, 264, 271 A.

53. Com. ^ 71, 76. קנז bis 101. אלוף 2° ^ 17. תימן — תמין 194. מגדיאל — אלוף 3° ^ 99.

54. אלה ^ 92. אלפי 118.

1. אלה — אלה אלופי 147. ושמעון forte 141. וישׂשכר 89.

וזבולון 3 — וזבולן 1, 2, 17, 71, 80, 89, 99, 117, 139, 144, 158, 168, 170, 172, 194, 207, 224, 227, 235, 245, 249, 663.

2. יסף 283. ובנימין — ובינימן 17 — 166. ואשר — וית ואשר 71.

3. ובני 176. שלשה 1, 4, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 99, 101, 117, 118, 166, 170, 172, 176, 188, 192, 194, 224, 235, 245, 252, 259. נלד 80 — נולדו 180, 259; nunc 157, 224. בכר 283. בעיניו 4. וימיתהו יהוה — וימתהו 1, 71, 147, 224, 225, 245, 249, 259, 264 — 207 — וימיתיהו 17.

4. כל ^ 240 — כל אלה 17. 5. חצרון bis 157.

6. ובני — ובנוי 92. ובני — ו ^ 147, 188, 194 — ^ זרח 158. ואיתן ^ 4 — י ^ 71. והימן ^ 362 — והימן וא 4. ודרדע 1, 4, 92, 118, 147, 180, 194, 207, 220, 228, 245, 330, 431, 474, 476, 494, 523, 530, 531, 559, 601, 606, 612, 621; primo 82, 145, 170, 249, 355, 404, 437, 495, 535; forte 519 — ד sup. ras. 141 — ר sup. ras. 80 — ר forte ד 158 — ודרע 235. כלם — כל אלה 80, 147 — כולם 71, primo 94.

7. עכר — עבד 89 — primo עבר 245 — עכן 80, nunc 157, 180. עכר 3, 30, 71, 80, 82, 92, 93, 101, 117, 118, 155, 168, 170, 224, 231, 253, 283 — ועוכר — ו — עכר את 166. בחרם bis 71.

9. ובני חצרון ^ 80. אשר ^ 180. נלד 80. את ^ 150. רם ^ 259. ואת 2° ^ 80, 201.

10. הוליד 1° et 2° — ו ^ 80, 283. ועמי נדב 173. את 2° ^ 147. בית 17 — בני ^ 157, 226. נחשון — נחשון ונחשון 118 — אנהשון 92.

הוליד את בעז׃ ובעז הוליד את עובד ועובד 12
הוליד את ישי׃ ואישי הוליד את בכרו את 13
אליאב ואבינדב השני ושמעא השלישי׃ נתנאל 14
הרביעי רדי החמישי׃ אצם הששי דויד השבעי׃ 15
ואחיתיהם צרויה ואביגיל ובני צרויה אבשי ויואב 16
ועשה אל שלשה׃ ואביגיל ילדה את עמשא ואבי 17
עמשא יתר הישמעאלי׃ וכלב בן חצרון הוליד 18
את עזובה אשה ואת יריעות ואלה בניה ישר
ושובב וארדון׃ ותמת עזובה ויקח לו כלב את 19
אפרת ותלד לו את חור׃ וחור הוליד את אורי 20
ואורי הוליד את בצלאל׃ ואחר בא חצרון אל 21
בת מכיר אבי גלעד והוא לקחה והוא בן ששים
שנה ותלד לו את שגוב׃ ושגוב הוליד את יאיר 22
ויהי לו עשרים ושלוש ערים בארץ הגלעד׃
ויקח גשור וארם את חות יאיר מאתם את 23
קנת ואת בנותיה ששים עיר כל אלה בני מכיר
אבי גלעד׃ ואחר מות חצרון בכלב אפרתה 24

ואשת חצרון אביה ותלד לו את אשחור אבי
25 תקוע׃ ויהיו בני ירחמאל בכור חצרון הבכור
26 רם ובונה וארן ואצם אחיה׃ ותהי אשה אחרת
27 לירחמאל ושמה עטרה היא אם אונם׃ ויהיו בני
28 רם בכור ירחמאל מעץ וימין ועקר׃ ויהיו בני
29 אונם שמי וידע ובני שמי נדב ואבישור׃ ושם
אשת אבישור אביהיל ותלד לו את אחבן ואת
30 מוליד׃ ובני נדב סלד ואפים וימת סלד לא
31 בנים׃ ובני אפים ישעי ובני ישעי ששן ובני ששן
32 אחלי׃ ובני ידע אחי שמי יתר ויונתן וימת יתר
33 לא בנים׃ ובני יונתן פלת וזזא אלה היו בני
34 ירחמאל׃ ולא היה לששן בנים כי אם בנות
35 ולששן עבד מצרי ושמו ירחע׃ ויתן ששן את
בתו לירחע עבדו לאשה ותלד לו את עתי׃
36 ועתי הליד את נתן ונתן הוליד את זבד׃
37 וזבד הוליד את אפלל ואפלל הוליד את עובד׃
38 ועובד הליד את יהוא ויהוא הליד את עזריה׃

VARIÆ LECTIONES.

11. הוליד 1° — ו ^ 80, 283. שלמה 3, 30, 80, 92, 117, 118, 145, 231, 240. ושלמה 3, 117, 118, 145, 231. הוליד 2° — ו ^ 80, 173, 283. בועז 71, 80, 89, 117, 166, 170, 178, 188, 207, 245, 283; primo 4.

12. ובועז 17, 80, 89, 117, 166, 170, 188, 207, 245, 283. הוליד 1° — ו ^ 283. את - - עובד ^ 30. עובד — עבד 139, 150, 157, 168, 194, 245, 260, 264. ועובד — ועבד 71, 139, 150, 155, 157, 168, 194, 245, 260, 264. הוליד 2° — ו ^ 80, 283.

13. ואישי — א ^ 17, 147, 166, 437, 494, 497, 505, 525, 606, 638; primo 170, 476; nunc 410 — ואשי 176, 226, 590 — ואיש 99 — ואתישי 71 — ואי וישי 259 — ויאישי 531. הליד 283. בכרו — בכורו 17, 71, 80, 89, 92, 117, 118, 150, 166, 170, 178, 231, 240, 245, 249, 250, 253, 260, 264, 270, 271 A; primo 82, 139, 141. דוד : דוד בכרו 147 — ואת 2° ^ 1 — primo 141. את ושמעה — 80 ושמעאה — 17, 71, 118 ושמעיה 17, 192, 224. השני 147. השלשי 4, 67, 93, 94, 119, 128, 130, 144, 155, 157, 176, 252, 300 T.

14. ונתנאל 1. הרבעי 128 — השלישי 80. רדי — דדי 1, 80, 118, 157, 172 — forte ידי 201. החמשי 1, 17, 30, 92, 101, 117, 166, 170, 178, 253.

15. אוצם 101, 207 — ואוצם 80. הששי 17, 71, 80, 235, 259. דוד 1, 71, 89, 117, 118, 170, 178, 231, 259. השביעי 2, 71, 80, 82, 89, 99, 117, 118, 141, 155, 157, 172, 175, 176, 192, 224, 245, 259, 264; primo 3, 173; forte 139, 144.

16. ואחיתהם 71, 117, 150 — ואחתיהם 180 — ואחיותיהם 17, 80, 89, 99, 118, 155, 166, 170, 176, 178, 198, 201, 226, 235, 253, 260, 664; primo 3, 139; forte 82 — ואחותיהם 1, 2, 100, 101, 119, 141, 171, 192, 207, 210, 225, 231, 240, 259, 664. ואביגאיל 71. ואבגיל — 1 — ואביגיל ובני צרויה fin. lin. 259 — וא בני 147. אבישי 17, 71, 80, 92, 117, 147, 192, 207, 245. ויואב ^ 118 — ויאב 283 — מואב 245. ועשהאל 30, 150, 198, 224, 228, 240, 264, 271, 288, 300 T, 601 — ועשאל 17, 71, 118, 157, 158, 176, 210, 245.

17. ואביגל 2 — ואביגיאל 71 — ואביגאל 157. עמשא 1° ^ 171 — ואבי עמשא ^ 157, 194, 245, 259. עמשא 2° —— א ^ 101. הישמעאלי ^ 226 — א ^ 168 — הישראלי 172. את עמשא 80.

18. חצרן 283. הליד 283. את עזובה אשה fup. raf. 542. את ^ 226. אשה• ^ 590. ואת יריעות ^ 71. ואת ^ 157 — ו ^ 476. יריעת 172. ישר fup. raf. 176 — יישב 80 — יתרישר 235 — ושר primo 245 — יתר 101, 118. ושבב 283. וארדן 168, 283 — ואדרון 194 — ואדרן 259.

19. עזובה — עזובה אשת כלב 650 B. ויקח — ותקח 1, 117, 147. לו 1° ^ 17.

20. הוליד 1° et 2° — ו ^ 283. את 1° ^ 1, 158, 188. את - - אורי ^ 89. בצאלאל 4.

21. ואחר — ר primo ב 144. בא — בת 253. חצרן 283. בת — בן 249 — בית 188. אביגלעד אל ^ 249 — את 250. ששם 31. לו ^ 226. הגלעד 71. 245.

22. הליד 283. ושלש 1, 30, 71, 80, 82, 89, 101, 117, 141, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 194, 224, 226, 245, 253, 259, 270, 283 — ושלש* 3. ערים — שנה 101.

23. גשור — גיגור 147 — את גשור 80. את 1° ^ 147, 173 — את* 3. חוות 101. את 2° ^ 147 — ואת 89, 117, 118. קנת — קנו 118. ואת — ו ^ 71. בנתיה 1, 2, 3, 4, 30, 31, 80, 82, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 166, 172, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 210, 224, 225, 231, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283. אביגלעד 245.

24. ואחרי 166. מת 117. חצרון 1° et 2° — ו ^ 283. ככלב primo 158. אפרתא 260, 264. את ^ 80, 147. אשחור fup. raf. 245 — אשחוד primo 17. ואבי 170. תקע 253, 260, 264 — ע ^ 101.

25. ירחמאל — י ^ 17. בכר 166, 168 — marg. add. בני 30. חצרן 283. הבכר 157. רם — ארם 4. ובנה 80, 172, 180. וארן ואצם ∞ 147. ואורן 1, 71, 92, 93, 101, 188, 207, 226, 253, 260, 264, 271 A; primo 139 — ואדם 245. ואוצם 188 — ואוצר 117 — ואצן forte 17, 207. ואחיה 355.

26. אשה — אשת 224. לירחמאל — י ^ 71. עטרה — ה ^ 207 — קטורה 17. הוא 101, 172. אם forte אב 201. אנם 118, 283.

27. ויהי 251. רם — רח 17 — רם אבי 89. בכור ^ 17. רחמאל 17. מעץ — מעין 17. ימין 80, 147. ועקד forte 158.

28. ויהי 180. אונם — רם 170. וידע ובני שמי ^ 192. וידוע 17. ואבי שור 172, 178.

29. אשת ^ 245 — fup. raf. 119. אבי שור 172, 178. אביהל 172 — אבידיל 17, 82, 119, 150, 155, 175, 210, 242, 271, 277, 288 T, 289, 300 T; nunc 158, 207 — אביגיל 71 — חי fup. raf. 245. את ^ 30. אבחן ∞ 17 — forte ארחן 172.

30. בני 147 — ואת 80. ואפים forte ראפים 130. סלד 2° fup. raf. 2. לא — לו 170.

31. ובני ישעי ששן ובני ^ 1. ששן 1° et 2° — שישן 118, 259. ובני ששן ^ 30, 180, 192.

32. ידע ^ 101. אחישמי 80. שמי — שמע 245. יונתן 259.

33. וזזא 17 — primo זנזא 245 — videtur ווזא 117. בני — ימי 1. ירחמאל — א ^ 4.

34. היה nunc היו 157. לשישן 118. אם ^ 100. ולששן ^ 80 — ולשישן 118, 259. עבד — איש 118. מצרי ^ 71, 175, 188, 224.

35. שישן 118. לירחע forte לירחא 155. לאשה — לו לאשה 118.

36. ועתי — ו ^ 147. הליד — הוליד 1, 2, 3, 4, 17, 71, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 157, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 224, 225, 226, 245, 253, 259, 270, 664; primo 82, 139, 141, 173; forte 128 — הולד 150. הוליד — ו ^ 30, 80, 283.

37. הוליד 1° — ו ^ 80, 283. את 1° ^ 118. הוליד 2° ^ 178 — ו ^ 80, 283. את 2° ^ 192. עבד 150, 224, 245, 259, 283.

38. ועבד 150, 207, 224, 259, 283. הליד 1° — הוליד 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 102, 117, 118, 128, 130, 139, 141, 144, 158, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 194, 224, 225, 226, 245, 252, 253, 259, 270, 271 A — הולד 150. ויהוא — ויהוה 117. הליד 2° — הוליד 1, 2, 3, 4, 17, 30, 71, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 139, 141, 144, 158, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 225, 226, 245, 249, 250, 253, 259, 270, 271 A — הולד 150.

38, 39. את - - (6) - - עזריה ^ 224.

38, 39. את - - עזריה ^ 207.

39 ועזריה הליד את חלץ וחלץ הליד את אלעשה :
40 ואלעשה הליד את ססמי וססמי הליד את שלום :
41 ושלום הוליד את יקמיה ויקמיה הליד את
42 אלישמע : ובני כלב אחי ירחמאל מישע בכרו
43 הוא אבי זיף ובני מרשה אבי חברון : ובני חברון
44 קרח ותפח ורקם ושמע : ושמע הליד את רחם
45 אבי ירקעם ורקם הוליד את שמי : ובן שמי מעון
46 ומעון אבי בית צור : ועיפה פילגש כלב ילדה
את חרן ואת מוצא ואת גזז וחרן הליד את גזז :
47 ובני יהדי רגם ויותם וגישן ופלט ועיפה ושעף :
48 פילגש כלב מעכה ילד שבר ואת תרחנה :
49 ותלד שעף אבי מדמנה את שוא אבי מכבנא
50 ואבי גבעא ובת כלב עכסה : אלה היו בני כלב
בן חור בכור אפרתה שובל אבי קרית יערים :

51 שלמא אבי בית לחם חרף אבי בית גדר :
52 ויהיו בנים לשובל אבי קרית יערים הראה חצי
53 המנחות : ומשפחות קרית יערים היתרי והפותי
והשמתי והמשרעי מאלה יצאו הצרעתי והאשתאלי :
54 בני שלמא בית לחם ונטופתי עטרות בית יואב
55 וחצי המנחתי הצרעי : ומשפחות סופרים ישבו
יעבץ תרעתים שמעתים שוכתים המה הקינים
הבאים מחמת אבי בית רכב :

CAP. III.

1 ואלה היו בני דויד אשר נולד לו בחברון הבכור
אמנן לאחינעם היזרעאלית שני דנאל לאביגיל
2 הכרמלית : השלשי לאבשלום בן מעכה בת
3 תלמי מלך גשור הרביעי אדניה בן חגית : החמישי

VARIÆ LECTIONES.

39. ועזריה — ו ^ 1. הליד — 1° הוליד 1, 2, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 130, 139, 141, 144, 158, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 207, 245, 249, 253, 259, 270, 271 A — הולד 150. חלוץ 226 — חלוע forte 80. הליד — 2° הוליד 1, 2, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 139, 141, 157, 158, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 207, 245, 249, 253, 259, 270. את 2° ^ 117, 157. אלעשא 2, 192, 251, 300.

40. ואלעשה — ה ^ 157. הליד — 1° הוליד 1, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 99, 101, 117, 118, 139, 141, 158, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 207, 224, 245, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A — הולד 150. ססמי ∾ 172 — סיסמי 118 — ס 2° ſup. raſ. 93. וססמי ∾ 172 — וסיסמי 118 — ס 2° ſup. raſ. 93. הליד 2° — הוליד 1, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 99, 101, 117, 118, 139, 141, 150, 158, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 207, 224, 245, 253, 259, 266, 264, 271 A. את 2° ^ 245.

41. הוליד — ו ^ 144, 150, 155, 157, 158, 283. את 1° ^ 259. הוליד 1, 17, 30, 80, 89, 92, 99, 101, 117, 118, 128, 139, 141, 144, 155, 158, 170, 176, 178, 188, 192, 194, 207, 224, 245, 253, 259; primo 82 — הולד 71, 150.

42. אחי — אבי 253. מישע — י ^ 1, 4. בכורו 17, 71, 89, 93, 117, 118, 166, 168, 170, 172, 207, 226, 235, 240, 253, 271 A, 283. אביזיף 139, 227, 228, 240. זיף primo איף 4. חברן 283.

43. ובני — אבי 201. חברון ^ 80 — ו ^ 283. קורח 170. ותפוח 80, 89, 101, 118, 158, 170, 180, 188, 194, 224, 226, 245, 249, 253, 663; primo 82 — ותפיח 71.

44. ושמע ^ 145. הליד — הוליד 1, 2, 3, 17, 30, 31, 67, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 194, 207, 210, 224, 235, 245, 249, 252, 253, 254, 259, 270, 271 A, 300 T; primo 130. את 1° — את * 80 — את שמי 207. ירקעם — יקמעם 166 — יקמעם 253. ורקם — ר primo ק 117. הוליד — ו ^ 175, 254, 283. שמאי 71.

45. ובן — ובני 71, 93, 157 marg. 207. ומעון ^ 17, 157. בית ^ 145 — י ^ 1. צור — ציר 226.

46. ועיפה — ועיפא 192 — י ^ 1. פלגש 2, 17, 71, 92, 117, 158, 166, 170, 178, 235, 245, 253, 270. ילדה — ילדה את 80 — ילדה לו 253. חרן — הרן 130. ואת מוצא ואת ^ 101. ואת כוצא ^ 300. גזז 1° — גיז 71 — גזן 145, 224; videtur 93 — primo גזז ואת חרן 173. והרן 130. הוליד 1, 3, 17, 71, 80, 82, 89, 92, 99, 100, 101, 117, 118, 155, 158, 170, 172, 176, 178, 194, 207, 224, 226, 231, 245, 252, 253, 259, 271; primo 94, 139, 141 — הולד 150. גזז 2° — גיז 71 — גזן 118, 145, 224. וחרן - - גזז ^ 188.

47. יהדי — יהודי 147 — יחדי 150 — ה ſup. raſ. 128, 259. רגם — רקם 117 — רגם 245. ויתם — ויותן 224 — 30, nunc 155 — ת ſup. raſ. 130. וגשן 1, 71, 80, 82, 89, 117, 139, 150, 157, 158, 166, 168, 170, 176, 178, 180, 188, 224, 226, 227, 253, 260 — וגיישן 17 — ו primo ' 245. ועפה 1, 80. ושפע ∾ 147.

48. פלגש 17, 30, 31, 71, 82, 89, 92, 93, 94, 101, 117, 158, 235, 245, 253, 260, 264, 270 — פ*לגש 128. ילדה 71, 145, 166, 170; nunc 180, 224. שבר — שבר** 101, 118, 166, 250 — את שבר 3. ואת ^ 17. תרהנה 168.

49. אבי — 1° את 17. מדמנא 252 — מרחמה 245 — מזמנה 145 — מרמנא videtur 80 — ד ſup. raſ. 71 — non punctat. 254. מכבנא - - את ^ 170. את — ואת 194. שוא — שואה 226 — שבא 166, 188, 194, 259; nunc 198. מכבנה 1, 4, 30, 31, 89, 92, 93, 94, 102, 117, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 158, 166, 168, 172, 176, 178, 194, 198, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 240, 251, 252, 259, 260, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 300 T — מכבינה 235 — ב primo מ 80 — ואת מכבנא 145. גבעה 1, 30, 80, 92, 118, 170, 176, 198, 224, 240, 245, 253, 259; primo 201, 249. ובת ſup. raſ. 180 — ו ^ 173. עכסא 17, 71, 245, 250, 259, 277, 279, 284, 300 T, 659; primo 3, 158 — ה ſup. raſ. 30, 119, 139.

50. בן ^ 17. בכור ^ 207. אפרתא 170, 253, 260, 264. שבל 283. 50, 51. אבי - - קרית ^ 144.

51. שלמה 240 — שלמא הראה 4. בית ^ 226. אבי 2° ^ 158. גדר forte גרר 245 — גדור 271 A.

52. בנים — ם ^ 71, 147. שובל 80, 147. הרואה 93, 117, 188, 207, 249. המנוחות 17, 89, 117, 170 — המנוחת 71, 168, 176 — המחנות 157 — המנחית 259 — ו ^ 283 — המזוזות 224.

53. וממשפחת — ת ^ 101 — ומשפחת 71, 194, 245, 283 — 80. ודפתי 157, 166, 283. והשומתי 82, 166, 188, 224, 227, 259 — והשמ:תי primo 80 — והומתי 194. והמשרעי — והמצורעי 158 — והמצרעי 118. יצאו ^ 17. והאשתאולי 30, 117, 176, 188, 224, 226, 253, 259 — א 2° ſup. raſ. 1 — והאשתאול 194.

54. שלמה 150, 240. בית 1° — י forte ו 71. ונטפתי 1, 144, 157, 175, 226, 231, 283 — nunc נטופתי 250 — הנטופתי 188. המנחתי — המנעתי 147. ועטרות — 283, 80 ^ ו — 192 ^ עטרות 1. והצרעי 144, 170 — הצרעתי 180.

55. ומשפחות 17, 30, 71, 93, 158, 224. ספרים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67, 71, 80, 82, 93, 94, 99, 100, 118, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 170, 172, 175, 178, 180, 192, 194, 207, 210, 224, 226, 231, 235, 245, 252, 253, 259, 270, 283. ישבו ^ 118 — יושבי 71, 117, 240, 271 A, 650 B — ישבי 1, 80, 89, 92, 99, 101, 166, 170, 173, 176, 192, 194, 224, 227, 228, 253, 259, 264, 270, 601, 602, 659 ק'; primo 30, 139, 145, 147, 201, 245; forte 2, 17. יעבץ ^ 242 — יבעץ 147. שמעתים ſup. raſ. 130 — י ^ 93. שכתים 173, 180 — סכתים 172, 245, 259, 300 — סוכתים 101, 117, 147, 160, 178, 253, 271 A, 288, 601 — שובתים 198, 226; forte 150, 158. המה ^ 194 — ה 2° ſup. raſ. 245. הקנים 82, 92, 101, 118, 144, 158, 166, 194, 207, 226, 227, 259 — הזקנים 1 — חקינים primo 245. בית אבי ∾ 71. אבי ^ 30. בית ^ 4, 93.

1. דוד 1, 3, 4, 31, 71, 89, 99, 101, 117, 118, 158, 224, 231, 259. לו ^ 93. בחברן 80, 283. הבכר 2, 3, 144, 192. אמנון 1, 4, 17, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 101, 117, 118, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 188, 194, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 249, 251, 253, 259, 283; primo 141, 173; forte 128, 139. לאחינועם 3, 4, 71, 80, 101, 118, 166, 259, 283 — לאחיניעם 17 — לאחניעם 260 — לאחניעם 264. היזרעאלת 168 — א ^ 130, 242. השני 170. הכרמלית ^ 180.

2. השלישי 4, 17, 80, 82, 99, 102, 117, 118, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 210, 226, 245, 249, 253, 254, 260, 264, 270, 271, 283; forte 158. אבשלום 147, 170, 219, 228, 245, 253, 260, 264, 271, 288, 300, 396, 423, 525, 530, 532, 545, 606, 607; forte 639; nunc 30, 157, 158, 225, 562 — אבשלם 283 — ו ^ 71 — לאנש לאבשלום 330. בן — בת 1, forte 17. הרבעי 1, 100, 128 — והרביעי 170.

3. החמשי 1, 30, 71, 117, 158, 224, 226, 245, 253 — והחמשי בני אביטל nunc — 71 בן אמטל — 80 בן אביטל — לאביטל 170. הששי 71, 80 — והששי 170. יתרעם — ע ^ 224 — יתרעתם 1.

4. ששה primo יששה 3 — marg. add. אלה 224. נלד 283 —

שפטיה לאביטל הששי יתרעם לעגלה אשתו ׃
4 ששה נולד לו בחברון וימלך שם שבע שנים
וששה חדשים ושלשים ושלוש שנה מלך
5 בירושלם ׃ ואלה נולדו לו בירושלם שמעא
ושובב ונתן ושלמה ארבעה לבת שוע בת עמיאל ׃
6, 7 ויבחר ואלישמע ואליפלט ׃ ונגה ונפג ויפיע ׃
8, 9 ואלישמע ואלידע ואליפלט תשעה ׃ כל בני
10 דויד מלבד בני פילגשים ותמר אחותם ׃ ובן
שלמה רחבעם אביה בנו אסא בנו יהושפט בנו ׃
11, 12 יורם בנו אחזיהו בנו יואש בנו ׃ אמציהו בנו
13 עזריה בנו יותם בנו ׃ אחז בנו חזקיהו בנו מנשה
14, 15 בנו ׃ אמון בנו יאשיהו בנו ׃ ובני יאשיהו הבכור
יוחנן השני יהויקים השלישי צדקיהו הרביעי שלום ׃
16, 17 ובני יהויקים יכניה בנו צדקיה בנו ׃ ובני יכניה
18 אסר שאלתיאל בנו ׃ ומלכירם ופדיה ושנאצר
19 יקמיה הושמע ונדביה ׃ ובני פדיה זרבבל ושמעי

ובן זרבבל משלם וחנניה ושלמית אחותם ׃
20 וחשבה ואהל וברכיה וחסדיה יושב חסד חמש ׃
21 ובן חנניה פלטיה וישעיה בני רפיה בני ארנן בני
22 עבדיה בני שכניה ׃ ובני שכניה שמעיה ובני
שמעיה חטוש ויגאל ובריח ונעריה ושפט ששה ׃
23 ובן נעריה אליועיני וחזקיה ועזריקם שלשה ׃
24 ובני אליועיני הודיוהו ואלישיב ופליה ועקוב ויוחנן
ודליה וענני שבעה ׃

CAP. IV.

1 בני יהודה פרץ חצרון וכרמי וחור ושובל ׃
2 וראיה בן שובל הליד את יחת ויחת הליד את
3 אחומי ואת להד אלה משפחות הצרעתי ׃ ואלה
אבי עיטם יזרעאל וישמא וידבש ושם אחותם
4 הצללפוני ׃ ופנואל אבי גדר ועזר אבי חושה אלה
5 בני חור בכור אפרתה אבי בית לחם ׃ ולאשחור

VARIÆ LECTIONES.

נולדו 147, nunc 157 — נלדו 80. וימלוך 17, 240, 259 — ך sup. ras. 31. שנים ו sup. ras. 1. שנים bis 118. ושלשים ‸ 82, 180 — ושלושים 178 — ושלושים 155. ושלש 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 117, 118, 141, 150, 158, 168, 170, 172, 176, 194, 207, 224, 231, 235, 245, 249, 250, 253, 259, 283 — primo ושלשים 3. שנה — שנים 145. מלך ‸ 4. בירושלים 92.

5. נלדו 80. בירושלים 4, 31, 101, 128, 130, 144, 155, 157, 168, 188, 192, 207, 288 T, 289, 300 T; nunc 225. שמעה 71, 253 — שמעיה 170 — ושמעא 245. ושבב 71, 283. שוע — שבע 170. ברת ‸ 71.

6. ואלישמע — מ ‸ 158, 170 — marg. add. ואלידע 224. ואליפלט ‸ 207 — ואליפעו 192.

6, 7. ואליפלט - - ויפיע ‸ 180.

7. ונוגה 17, 117, 158, 235. ויפיע sup. ras. 119.

8. ואלידע bis 150 — ‸ 157. ואליפלט — לט sup. ras. 251.

9. וכל 80, 147. בני 1° ‸ 17 — בנ sup. ras. 71. דוד 1, 2, 4, 71, 89, 99, 117, 118, 150, 170, 172, 227, 245, 259. הפילגשים 4, 80, 231; forte 141 — הפלגשים 147, 170 — פלגשים 17, 89, 117, 157, 166, 207, 226, 245, 253, 259, 264. אחתם 1, 30, 71, 82, 89, 92, 93, 94, 139, 144, 150, 170, 188, 194, 224, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 283.

10. ובן — ובני 180, primo 3; forte 158. אביה ‸ 147. אסא בנו ‸ 80. ואסא 147. יהשפט 283.

11. Com. ‸ 145. אחזיהו — ו ‸ 147, 224, 251 — ז ‸ 157. יואש — יאשיהו 150.

12. אמציה 224, 251. עזריהו 30, 71, 80, 117, 118, 147, 155, 160, 168, 172, 194, 207, 235, 253, 264, 271 A, 288, 300, 545; primo 139; nunc 176.

13. אחז בנו ‸ 30. חזקיה 1, 147, 166, 194, 251, 259.

13, 14. מנשה - - - - בנו ‸ 4.

14. אמון — אמנון 71. יאשיה 99, 178. בנו 2° ‸ 157.

14, 15. בנו ׃ ובני יאשיהו ‸ 1.

15. הבכר 3, 144. יוחנן — יהוחנן 235. השיני 80. יהקים 283 — יהוקים 4. השלשי 4, 17, 31, 67, 93, 94, 119, 144, 155, 157, 178, 224, 252, 300 T. צדקיה 99, 210. והרביעי 170. שלם 253, 260, 264.

16. יכניה בנו ‸ 71. יכניה ‸ 157, 226. צדקיהו 1, 17, 89, 118, 170, 227, 235 — צדקיהו השלישי 71.

17. יכניה ‸ 157. אסירי 89 — אסיר 2, 4, 17, 30, 71, 80, 101, 117, 158, 166, 170, 172, 176, 188, 192, 194, 224, 226, 228, 235, 240, 242, 249, 250, 253, 259, 264, 271, 650 B; primo 3; forte 139 — אסור 147; forte 82 — אסיר בנו 118, 300 — marg. add. בנו 157. שלתיאל 94.

18. ומלכירם — ו ‸ 147 — ומלכי רם 30, 80, 158, 176, 180, 227, 235, 245, 264. ופדיה — י ‸ 147 — ופריה 1. הושמע — ו ‸ 283 — מע sup. ras. 99. ונדביה — ה ‸ 80.

19. פדיה — פריה 1. זרבבל 1° — זרובבל 4, 17, 71, 80, 82, 101, 157, 158, 166, 172, 176, 194, 235, 240, 245, 259. ובן — ובני 118, 157 marg. 172, 224; forte 188. זרבבל 2° — זרובבל 17, 80, 82, 93, 158, 166, 172, 240, 245, 249, 253, 259. משולם 259. ושלמית — ת ‸ 101 — ושלומית 17, 30, 80, 93, 118, 240 — ושלימית 188 — ושלמות 31. אחתם 1, 67, 71, 80, 82, 89, 101, 119, 139, 141, 144, 150, 155, 158, 166, 170, 172, 175, 207, 224, 226, 235, 245, 249, 253, 254, 259, 260, 264, 283.

20. וחשובה 80, 89, 101, 117, 118, 150, 157, 176, 188, 194, 210, 224; forte 82 — וחשביה 71, primo 93 — וחשוכה 1, primo 245. ואוהל 188. ישב 1, 80, 118, 147 — bis 71. חסד ‸ 207.

21. ובן — ובני 4, 80, 147, 170, 207; primo 157. חנינה ∞ 207. ושעיה 260 — ה ‸ 207. בני 1° — ובני 17 — בן 170 — בנו 207. רפיה — רפיא 101. בני 2° ‸ 171. ארנון 170, primo 141 — ר primo ו 158. עובדיה 17, 118, 166, 188, 207, 235 — עבד יה 172. שכניא 2 — שבניה 118 — שיכניה 259.

22. ובני שכניה ‸ 17, 170, 188. ובני שמעיה ‸ 71, 157, 166, 180. חטוש — חטוט 17 — חטוד 207 — ש ‸ 71. ונעריה — ובעריה 80.

23. ובן — ובני 2, 82, 101, 147, 157 marg. 166, 207, 224, 245; primo 158 — ן sup. ras. 128. אליועני 17, 67, 92, 93, 101, 119, 158, 166, 168, 173, 176, 224, 225, 226, 235, 240, 245, 260, 264, 283 — אל יועני 80, 170 — אליו עיני 227. וחזקיהו 226. ועזריקם — ושזריקם 245. שלשה ‸ 245.

24. ובני — ו ‸ 119. אליועני 1, 17, 67, 80, 92, 101, 158, 168, 172, 207, 225, 226, 235, 240, 245, 260, 264 — איליועיני 71. הודיוהו ∞ הודויהו 71, 80, 147, 157, 166, 170, 176, 180, 224, 227, 271 A, 659 ק'; primo 2, 3, 172; forte 82, 158 — הודיהו 235, 245 —— וחזקיה הודייהו — הדויהו 283 — והודויהו 89 — הודויה 118, 207 primo 4 — יו sup. ras. 99. ואלישב — ואל ישוב 17 — 80, 170. ופליה — ופלטיה 71 — ופלאיה 100 — ופלאה 166 — ופריה 157 marg. ועקוב forte ועקום 71.

1. וחצרון 17, 89, 101, 118, 155, 158, 172, 224, 226, 228. וכרמי — וחרמי forte 117 — וחמול 180. ושבל 283 — ל primo ׳ 4.

2. וראיה — ודאיה forte 158. בן שובל — ושובל 1. בן — אול בר 92. שבל 283. הליד 1° — הוליד 1, 17, 31, 71, 80, 82, 89, 99, 100, 101, 117, 118, 144, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 207, 226, 235, 245, 252, 253, 259, 271 A, 664; primo 141 — הולד 150. יחת — יחת* 71 — יחד 252. הליד 2° — הוליד 17, 71, 80, 82, 89, 99, 101, 117, 118, 119, 128, 130, 157, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 207, 224, 226, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 664; primo 30, 139, 141 — הולד 150. אחימי 80, primo 245. להד — להדא 17 — לחד 194. אלה — ה ‸ 207. משפחת 1, 17, 30, 80, 119, 141, 144, 150, 157, 158, 224, 251.

3. אבי עיטם — בניעטם 80 — אביעטם 158 — אביעי אבי — בני אבי 144, 145, 404, 434, 535, 587 — בני 147, 170, 330, 431, 494, 525, 541, 559 marg. 566 marg. 590 marg. 606 marg. — non punct. 540. עיטם 260. עטם 17, 30, 71, 117, 141, 150, 166, 207, 259. ויזרעאל 17. וישמא — א sup. ras. 99. וידבש — דב sup. ras. 93 — וישבש 178 — י ‸ 173 — וישבעא 166. אחותם 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 155, 157, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 210, 235, 250, 251, 252, 254, 259, 271 A, 300 T. הצללפני 3, 99, 100, 144, 191, 224, 286 — לפוני 245.

4. ופנואל bis 80 — אל ‸ 93 — ופניאל 198. אבי גדר —— אביגיד 71 — אבינדר 160, 176, 198, 288, 601 — אבינדור 80, 158 — גדור 4, 17, 89, 101, 118, 155, 166, 170, 188, 192, 224, 225, 245, 253, 260, 271 A; primo 3, 82, 139, 141 — גדוד 1, 172 — גדו 117. ועזר אבי — ועזראבי 158. ועזר — ו ‸ 92 — ועדר 145, 147, 157 — ז sup. ras. 130. אבי חושה — אביחושה 160. חושא 80, 240 — חושם 17, 117; primo 139; nunc 180 — ה sup. ras. 82 — שוחה 251 — חושכה 194. ואלה 155. בני ‸ 194.

6 אבי תקוע היו שתי נשים חלאה ונערה ׃ ותלד
לו נערה את אחזם ואת חפר ואת תיכני ואת
7 האחשתרי אלה בני נערה ׃ ובני חלאה צרת
8 יצחר ואתנן ׃ וקוץ הוליד את ענוב ואת הצבבה
9 ומשפחות אחרחל בן הרם ׃ ויהי יעבץ נכבד
מאחיו ואמו קראה שמו יעבץ לאמר כי ילדתי
10 בעצב ׃ ויקרא יעבץ לאלהי ישראל לאמר אם
ברך תברכני והרבית את גבולי והיתה ידך עמי
ועשית מרעה לבלתי עצבי ויבא אלהים את אשר
11 שאל ׃ וכלוב אחי שוחה הוליד את מחיר הוא
12 אבי אשתון ׃ ואשתון הוליד את בית רפא ואת
פסח ואת תחנה אבי עיר נחש אלה אנשי רכה ׃
13 ובני קנז עתניאל ושריה ובני עתניאל חתת ׃
14 ומעונתי הוליד את עפרה ושריה הוליד את יואב

15 אבי גיא חרשים כי חרשים היו ׃ ובני כלב בן
16 יפנה עירו אלה ונעם ובני אלה וקנז ׃ ובני
17 יהללאל זיף וזיפה תיריא ואשראל ׃ ובן עזרה
יתר ומרד ועפר וילון ותהר את מרים ואת שמי
18 ואת ישבח אבי אשתמע ׃ ואשתו היהדיה ילדה
את ירד אבי גדר ואת חבר אבי שוכו ואת יקותיאל
אבי זנוח ואלה בני בתיה בת פרעה אשר לקח
19 מרד ׃ ובני אשת הודיה אחות נחם אבי קעילה
20 הגרמי ואשתמע המעכתי ׃ ובני שימון אמנון
ורנה בן חנן ותולון ובני ישעי זוחת ובן זוחת ׃
21 בני שלה בן יהודה ער אבי לכה ולעדה אבי מרשה
22 ומשפחות בית עבדת הבץ לבית אשבע ׃ ויוקים
ואנשי כזבא ויואש ושרף אשר בעלו למואב וישבי
23 לחם והדברים עתיקים ׃ המה היוצרים וישבי

VARIÆ LECTIONES.

5. תקע 176, 245.
6. נערה‸ 145. את‸ 89. אחזם 1, 17, 158, 188 — אחזתם 117 — אחזתם 194, 240 — אחים forte 180. ואת primo bis 117. תימני ואת‸ 147. תמני 2, 4, 71, 82, 89, 101, 117, 128, 144, 166, 168, 170, 172, 176, 192, 210, 224, 253, 260, 271 — התמני 80. האחשתרי — 17 האחשתרי — 188 ח‸ה — היו — בני 101.
7. יצחר — י‸ 147 — וצחר 2, 99, 160, 166, 170, 227, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A, 650 B, 659 ק׳; primo 30, 145, 178, 201; וציחר forte 71, 82, 158 — יצוחר 101 — וצוחר 80, 117, 118, 207 — יצהר 89, 150 — וצהר 224, primo 172. אתנן 650 B.
8. הוליד‸ 173 — ו‸ 283. ארת‸ 170. ענוב — ענוב 117, primo 99. הציבבה 17, 71, 80, 89, 117, 118, 155, 170, 188, 210, 226, 227, 235, 240, 249, 251; primo 141 — חצבבה 157. ומשפחות 4, 89, 92, 94, 100, 101, 117, 118, 166, 172, 175, 176, 178, 192, 225, 235, 245, 249, 270, 283; primo 128 — ו‸ 17 — bis 119. אחרחל — 17 בן אחרחל — אחראל 71, 80, 92, 250 — אחרחל — 228 החרחל — 157 אחדחל — primo 245 אחרהר — ※1※ 130. הרים 3, 17, 30, 31, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 101, 102, 117, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 166, 168, 172, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 245, 249, 250, 251, 259, 270, 271, 283 — הרום 1 — הרים 235 — חרום 71, 118, 271 A; nunc 99; videtur 100 — חרם 288, 601 — ם sup. ras. 119.
9. נכבד‸ 157. - - - - יעבץ — 158 ועמו primo ואמו 1. ומאמו — לאמר‸ 30. יעבץ שמו ∾ 157. לו — 180 לשמו 139. קרא — ילדת — ילדתי sup. ras. 139. לא — 71 לאלהי לאמר — 150, 224 — בעצם 71, 117, 235 — בעצב 157, 253. ילדתו — 71 sup. ras. 89.
10. יעצב ∾ 147. תברכני 17, 71. והרביתי 17. את 1° ‸ — יד ידך videtur ידד 101. ועשית sup. ras. 139. עצבי — עצבי נא 17. 224, 260, 264. גבלי 17.
11. וכלוב אחי — ושאול אשר 17. וכלב 141 — הכלוב 245. אחי — אבי 17, 89, 145, 150, 180, 201, 249; nunc 176 — ‸ 80. שוחה — ו‸ 194 — שוחא 172 — שאול 80, 147. הליד 92, 283. אשתן — 283 חשתון 180.
12. ואשתן 283. הליד 283. בית bis 245. רפה 176. עיר‸ — אחי — אבי 147. תחנה 71. ואם 1. ואת 2° forte 226 — עזר 147. בני — אנשי 251. ריכה 188 — ריבה 117 — רבא — 80, 157, 226, 228; forte 201; videtur 89, 245 — רבה 71, 118.
13. ובני 1° forte ובנו 71. קנז‸ 93. עתניאל 1° — ע forte 101. חתה — חתת 157. ת
14. ומעונתי — ומעונותי 2, 71, 89, 92, 99, 17, 80, 150, 172, 240 — 117, 166, 176, 253, 264, 283; primo 139 — ומענותי 1 — ו 2° primo ג 93. הוליד 1° — ו‸ 80. עפרה sup. ras. 130 — עפרא 71, 139, 144, 170 — ועפרה 80, יואב עפרה 89. ושריה‸ 17 — 147. אביגיא — אבי גיא 180. הוליד 2° — ו‸ 1, 283. גיא — 4. החרשים — 1° חרשים 157. גדא — 245 גרא — 117 גוא חרשים כי‸ 201.
15. יפונה 17, 71, 80, 166, 207. עירו — עדו 147 — עידו 226, forte 158 — ו sup. ras. 71. ונעם — ם sup. ras. 71 — ונעים 157. קנז 4, 80, 160, 228, 271, 283, 288, 300 — וקנן 147.
16. וזיפה — י‸ 30 — וזיפא 17, 80, 82, 101, 102, 117, 118, 119, 139, 144, 150, 155, 158, 172, 173, 178, 188, 225, 226, 231, 245, 249, 250, 251, 259, 270 — וזפא 166. תריא 4, 30, 67, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 130, 139, 150, 155, 157, 166, 168, 172, 173, 175, 178, 201, 226, 235, 250, 270, 271 — תריה 1, 94, 160, 225, 227, 253, 288 — תיריה 176, 245 — תידיא forte 158. ואשריאל 3, 180.
17. ובן — ובני 17, 117, 157 marg. 176, 180, 207; forte 99; nunc 157, 172 — ן sup. ras. 82. עזריה 1, 2; primo 157; nunc 227 — עזרא 3, 17, 101, 155, 172, 178, 226, 231, 235, 249, 259, 270, 271, 283; primo 141, 158; nunc 201 — עדרה 245 — עזרי 80 — עזרב forte 117 — ה‸ 225. ומרד — ומדד 155, primo 245. ותהר 1. שמאי 259. ואת 2° — ו‸ 118. ישבח primo ישבק — 17 ישבע — 158 nunc 157. אבי eras. 99. ישבח אשתמוע 17, 80, 92, 101, 117, 150, 166, 170, 192, 210, 240, 253, 283.
18. היהודיה 4, 17, 71, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 144, 150, 157, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 188, 224, 226, 227, 231, 235, 245, 270, 283; primo 94 — הודיה 194. ירד — יתר 31. אבי גדר — אבינדור 71, 80, 150, 192, 198, 224, 226, 240, 254 — אבגדור 117. אבי 1° ‸ 17. אבי - - גדר ‸ 147. גדור 30, 89, 93, 94, 99, 100, 118, 119, 130, 139, 144, 155, 157, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 207, 225, 235, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283, 300 T; primo 82 — גדור 1 — גזור 4 — 198 אבישוכו — אבי שוכו — גדול 101. חבר — הבר 157. שכו 166, 194 — סוכו 17, 71, 89, 117, 245; primo 158 — אביסכו 80. שוכה 94, 188. יקתיאל 176. אביזנוח 80. אבי 3° — ואלה — ה‸ 2, 71, 82, 147, 226 — ו‸ 1 — ואבי 178. בני ‸ 30. בני‸ 252. מרד — לקח לו — לקח 166, 168, 250, 650 B. ביתיה 188, 245. מדד 1 —
19. הדיה 283. נחם — נעם 1 — נהם 271 A — primo עקילה — 31 קעניה — 80, 93 ∾ קליעה — 99 sup. ras. 2. נחם 173 — ק primo ז 99. ואשתמוע 17, 71, 80, 82, 92, 101, 117, 170, 188, 253, 283.
20. שימון 1 — ※ 1 — ‸ 89 — ו primo ן 99. אמנן 224, 283 — ורנה 17, 93, 117 — ורינה 145, 158, 166, 227, 207. ארם אמנון 235. חנון 80. תולון 30 — ותלון 82, 166, 207 — ותולן 17, 71, 89, 92, 100, 117, 118, 170, 176, 180, 194, 283 — ותילון 1, 71, 89, 92, 100, 117, 118, 170, 176, 180, 227, 251, 271 A, 659 ק׳; primo 80, 147, 158, 245. ובני — ובן 80, 180; forte 71 — ‸ 168.
21. ובני 80, 147, 224, 226. שלה בן ‸ 176. שלה — שלא 17 — 259 — ※ שלה — 245 בני — בן 245, forte 71. ער primo עד 118 לנה — לכה 17. לכה ולעדה אבי ‸ primo 99. עיר — ער 17 — לבה — 180. לעדה 245 — ולעזה 147 — ולעדא 172. משפחת — 17 ומשפחות 2, 3, 4, 67, 71, 89, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 128, 139, 141, 150, 157, 168, 170, 172, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 207, 210, 225, 227, 235, 242, 245, 249, 250, 253, 254, 259, 260, 270, 271, 300 T. בית — בני 145. עבודת 80, 99, 117, 118, 158, 170, 176, 188, 194, 224; primo 4. הבוץ 2, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 101, 128, 170, 173, 194, 207, 210, 228, 235, 245, 249. לבית — ולבית 147. ו 4 — י primo לבירת 253, אשביע 260; primo 139.
22. ויוקים 1, 2, 4, 101, 180; primo 3; forte 82 — ויוקם 130 — ויקם 80, 176, 283 — אנשי 80. כוזבא 30, 82, 89, 99, 101, 119, 155, 157, 166, 188, 207, 235, 253, 259 — כוזיבא 170 — בזבה 117 — בזבה 168 — כזבה 271 — בזבא 171 — כובזה — 80, 176, 226. ויאש 259, 283. וישובי 17, 71, 117, 166, 170 — עתיקים — וישבו 89, 210, 259; nunc 245. וישובו primo 180 — 192.
23. היצרים 80, 82, 99, 101, 119, 144, 172, 245, 251, 259 — יו sup. ras. 128 — ה‸ 252. ויושבי 17, 71, 80, 117, 166, 168, 194, 207, 210, 227, 259 — וישבו 89, primo 245. וגזרה 80. ישבו שם עם המלך במלאכתו ∾ 226.

נטעים וגדרה עם המלך במלאכתו ישבו שם׃
24 בני שמעון נמואל וימין יריב זרח שאול׃ 25 שלם
בנו מבשם בנו משמע בנו׃ 26 ובני משמע חמואל
בנו זכור בנו שמעי בנו׃ 27 ולשמעי בנים ששה
עשר ובנות שש ולאחיו אין בנים רבים וכל
משפחתם לא הרבו עד בני יהודה׃ 28 וישבו בבאר
שבע ומולדה וחצר שועל׃ 29 ובבלהה ובעצם
ובתולד׃ 30 ובבתואל ובחרמה ובצקלג׃ 31 ובבית
מרכבות ובחצר סוסים ובבית בראי ובשערים
אלה עריהם עד מלך דויד׃ 32 וחצריהם עיטם
ועין רמון ותכן ועשן ערים חמש׃ 33 וכל חצריהם
אשר סביבות הערים האלה עד בעל זאת מושבתם
והתיחשם להם׃ 34 ומשובב וימלך ויושה בן
אמציה׃ 35 ויואל ויהוא בן יושביה בן שריה בן
עשיאל׃ 36 ואליועיני ויעקבה וישוחיה ועשיה ועדיאל
וישימאל ובניה׃ 37 וזיזא בן שפעי בן אלון בן ידיה
בן שמרי בן שמעיה׃ 38 אלה הבאים בשמות נשיאים
במשפחותם ובית אבותיהם פרצו לרוב׃ 39 וילכו
למבוא גדר עד למזרח הגיא לבקש מרעה לצאנם׃

40 וימצאו מרעה שמן וטוב והארץ רחבת ידים
ושקטת ושלוה כי מן חם הישבים שם לפנים׃
41 ויבאו אלה הכתובים בשמות בימי יחזקיהו מלך
יהודה ויכו את אהליהם ואת המעינים אשר
נמצאו שמה ויחרימם עד היום הזה וישבו
42 תחתיהם כי מרעה לצאנם שם׃ ומהם מן בני
שמעון הלכו להר שעיר אנשים חמש מאות
ופלטיה ונעריה ורפיה ועזיאל בני ישעי בראשם׃
43 ויכו את שארית הפלטה לעמלק וישבו שם עד
היום הזה׃

CAP. V.

1 ובני ראובן בכור ישראל כי הוא הבכור ובחללו
יצועי אביו נתנה בכרתו לבני יוסף בן ישראל
2 ולא להתיחש לבכרה׃ כי יהודה גבר באחיו
3 ולנגיד ממנו והבכרה ליוסף׃ בני ראובן בכור
4 ישראל חנוך ופלוא חצרון וכרמי׃ בני יואל שמעיה
5 בנו גוג בנו שמעי בנו׃ מיכה בנו ראיה בנו
6 בעל בנו׃ בארה בנו אשר הגלה תלגת פלנאסר
7 מלך אשר הוא נשיא לראובני׃ ואחיו למשפחתיו

VARIÆ LECTIONES.

24. ובני 92, 224. שמעון — ו ^ 283. לנמואל 4. וימין ^ 175. ושאול 2, 82, 158, 172.

25. שלום 2, 4, 71, 80, 82, 89, 99, 100, 150, 158, 166, 170, 172, 188, 207, 210, 224, 240, 245, 259; primo 141. בנו 1° בני 71 — בן 80 primo. מבשם ריבשם 3 primo.

27. בנים — ם ^ 93. שש — שם 80. רבים ^ 180. משפחתם — משפעתם 245 — משפחות משפחתם 101. ולא 147. עד — עם 227.

28. שבע ^ 80. ומלדה — 80 ובמולדה 145. ובחצר 147. ושועל 71.

29. ובבהלה ∾ 224 — ובבחלה 17 — ובבלחה 1. ובתלד 80, 158.

30. ובתואל 1 — בת sup. ras. 3. ובציקלג 1, 4, 30, 31, 67, 94, 101, 119, 128, 130, 141, 145, 150, 173, 175, 192, 226, 231, 240, 242, 249, 250, 251, 254, 259, 270, 271 A, 300.

31. ובבירת 1° — ובית 17, 99 — י ^ 259 — ובבית ובכת 71. ביראי — 226 ^ בראי 245. ובחצר וכחצר primo 30. מרכבת 117, 207 — כראי 168. מלך bis 228 — מלוך 166, 192. דוד 17, 71, 89, 99, 117, 118, 157, 166, 172, 192, 207, 231, 245, 259.

32. וחצריהם — ר sup. ras. 128 — עריהם 30 marg. עיטם bis 92 — י ^ 82. רמן 173, 176, 252, 283 — ורמון 4, 30, 100, 118, 130, 145, 157, 172, 178, 198, 207, 300 — רימון 17, 117, 158. ותבן — 71, 80, 101, 117, 180, 188, 210 — ותובן 71. רמורת — primo 245; videtur 1. חמשה 158.

33. חצריהן 194. סביבת 2, 30, 80, 92, 100, 283. ועד 172. משבתם 226. ואת — זארת 71. בעלת — 30, 130 ∾ בלע 17, 30, 71, 80, 92, 99, 166, 172, 224, 235, 253, 259, 260, 271; primo 139 — מושבותם 89, 117, 170, 176, 192, 207, 271 A — משבותם 188, forte 245. והתיחתם 170. להם ^ 71.

34. ומשבב 1, 283 — ומושובב 207. וימלוך 1. וישה 101 — ויושא 82, 118, 170, 176 — וישא 80 — וישבה 17 — ויושויה 92 — וישוה 1, 157 — ויושח 227.

35. ויואל — ל ^ 101. ויהוא ^ 30 — י ^ 71. בן 1° ^ 99. יושיביה 101, 231, 259 — ו ^ 283 — יושיביא 170. בן 2° bis 141. שריה — עזריה 80 — שרביה 252. בן ^ 259. עשאל 80, 117, 147 — עשיהאל 259.

36. ואליועני 17, 67, 71, 80, 92, 99, 139, 158, 170, 173, 176, 225, 240, 242, 260, 264 — ואליעני 194 — sup. ras. 245. ויועקבה 170 — ויעקביה 226, 245; forte 128 — ויעקובה 80, 82, 89, 99, 166, 175, 231, 254 — ויעקבוע 145 — ב sup. ras. 1. וישחיה 30, 71, 178 — וישיחיה 172 — primo וישביה 117. ועריאל 1. וישמאל 71, 245 — וישימיאל 1, 2, 4, 30, 31, 67, 89, 92, 99, 101, 118, 141, 144, 155, 157, 170, 172, 175, 178, 180, 194, 210, 224, 226, 240, 259, 270, 271 A, 300; forte 128 — וישמיאל 17, 166, 168, 251 marg. ובניהו 99, 128. Com. 36 et 37 ∾ 207.

37. ווזא 71. שפיעי 150 — שמעי 71, 118, 147 — primo שמעו 99. אילון 117, 166. שמרי — שמעי 118, 250. שמעיהו 89.

38. נשאים 194, 207, 249 — נשיאם 150. במשפחתם 1, 17, 67, 71, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 139, 166, 170, 172, 176, 194, 207, 224, 235, 245, 253, 259, 260, 264 — למשפחתם 80, 145. ובבית 147. אבתיהם 30, 71, 80, 82, 92, 94, 99, 118, 139, 166, 168, 172, 178, 194, 210, 224, 231, 235, 253, 259, 260, 264, 283 — אבותיכם 101 — אבותם 207. פרצו — פרנו 118. לרב 80, 82, 92, 99, 118, 141, 155, 158, 172, 176, 188, 194, 224, 253, 259, 270.

39. Com. ^ 198. וילכו — ויבאו 2 — לכ sup. ras. 82. למבא 2, 30, 92, 166, 172, 224, 245. גדור 3, 71, 80, 89, 118, 166, 170, 188, 224, 231, 240, 253, 271 A; primo 82, 93, 141, 173 — ר primo ו 117 — גדד 259. הגאי ∾ 170, 178.

40. וטוב forte הטוב 30. שקטת 80 — ושוקטת 117, 150, 170, 207, 240, 270. כי — כן 1. היושבים 17, 71, 117, 166, 168, 192, 245, 253, 259, 283. שם ^ 245.

41. ויבאו ^ 172 — ויבאו 118. אליה 147. הכתבים 67, 82, 94, 99, 117, 144, 176, 180, 210, 235. חזקיהו 71, 144, 145, 147, 201 — forte וחזקיהו 155. ויכו primo ויסו 245 — videtur ויכי 117. את ^ 1. אהליהם ∾ 118 — אהליכם 80 — ה 1° primo ל 1. ואת bis 93. המענים 30, 80, 118, 173, 207, 228, 245 — המעונים 1, 71, 117, 147, 166, 170, 180, 210, 225, 227, 235, 259, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 158 — י 2° sup. ras. 17, 82. נמצאו — א ^ 93. שמה — שם 2, 147. ויחרמם 4, 150 — ויחרימים 99, 144, 158, 166, 170, 194, 224, 245; forte 82 — ויחרי ויחרימות 71. היום — היום ** 175. וישבו — ויטבו 245. כי ^ 158. מרעה — אין מרעה 71. לצאנם — ל*צאנם 245 — היה לצאנם 226. שם ^ 226.

42. מן בני — מבני 17, 166, 188 — ומבני 117. מן ^ 1, 71, 150. להר ^ 17. מאות — ו ^ 158 — ומאות 178. ופלטיהו 251. ורפיא 2, 80 — ודפיה primo 157, forte 158. ועזיאל — 80 ועדיה — 172 ועדה — 170 ועזי אל — 240 ועזיל 17, 117, 240 — ועזיה 71, 147. בני 2° — ובני 145, 194. בראשם — בתוכם 147.

43. שאירית 240 — השארית 31. הפליטה 17, 80, 99, 117, 118, 147, 158, 172, 194, 224, 226, 227. לעמלק — אשר לעמלק 226 — לעמלקי 170. וישבו — ויהיו 166. שם ^ 207.

1. יצעי 4. בכורתו 3, 4, 17, 30, 67, 71, 89, 118, 157, 158, 166, 170, 172, 188, 231, 235, 245, 253, 260, 264; primo 82, 139 — בכורותו 650 B. לבני יוסף — ליוסף 71, 80, 118, 147, 224, 650 B. יוסף — ויסף 166. ולא — ולו 300. להתייחס 17 — ^ 168. לבכורה 71, 89, 99, 117, 158, 166, 170, 172, 178, 188, 194, 235, 240, 245, 249, 253, 260, 264, 283; primo 139 — הבכורה 80 — לכבודה primo 93 — על לבכורה 224.

2. כי — בני 1. ביהודה primo 155. ∾ גבר ממנו ולנגיד באחיו 118. ולנגיד — ל ^ 147 — ו sup. ras. 1. ממנו ^ 101 — sup. ras. 4. והבכרה — ו ^ 101 — והבכורה 71, 80, 89, 117, 118, 158, 170, 188, 207, 224, 245, 283; primo 139.

3. בכר 172, 283. חנוך ופלוא ^ 145. חצרן 283 — והצרון 170.

4. ובני 17, nunc 224. שמעי בנו ^ 259. בנו 3° ^ 1.

5. Com. ^ 80. ראיה — ר sup. ras. 245.

6. בארה — בעלה 166 — בארא 144, 168. הגלה ^ 226.

בהתיחש לתלדותם הראש יעיאל וזכריהו : ובלע 8
בן עזז בן שמע בן יואל הוא יושב בערער ועד
נבו ובעל מעון : ולמזרח ישב עד לבוא מדברה 9
למן הנהר פרת כי מקניהם רבו בארץ גלעד :
ובימי שאול עשו מלחמה עם ההגראים ויפלו 10
בידם וישבו באהליהם על כל פני מזרח לגלעד :
ובני גד לנגדם ישבו בארץ הבשן עד סלכה : 11
יואל הראש ושפם המשנה ויעני ושפט בבשן : 12
ואחיהם לבית אבותיהם מיכאל ומשלם ושבע 13
ויורי ויעכן וזיע ועבר שבעה : אלה בני אביחיל 14
בן חורי בן ירוח בן גלעד בן מיכאל בן ישישי בן
יחדו בן בוז : אחי בן עבדיאל בן גוני ראש 15
לבית אבותם : וישבו בגלעד בבשן ובבנותיה 16
ובכל מגרשי שרון על תוצאותם : כלם התיחשו 17
בימי יותם מלך יהודה ובימי ירבעם מלך ישראל :
בני ראובן וגדי וחצי שבט מנשה מן בני חיל 18
אנשים נשאי מגן וחרב ודרכי קשת ולמודי מלחמה

ארבעים וארבעה אלף ושבע מאות וששים יצאי
19 צבא : ויעשו מלחמה עם ההגריאים ויטור ונפיש
20 ונודב : ויעזרו עליהם וינתנו בידם ההגריאים
וכל שעמהם כי לאלהים זעקו במלחמה ונעתור
21 להם כי בטחו בו : וישבו מקניהם גמליהם
חמשים אלף וצאן מאתים וחמשים אלף וחמורים
22 אלפים ונפש אדם מאה אלף : כי חללים רבים
נפלו כי מהאלהים המלחמה וישבו תחתיהם עד
23 הגלה : ובני חצי שבט מנשה ישבו בארץ מבשן
עד בעל חרמון ושניר והר חרמון המה רבו :
24 ואלה ראשי בית אבותם ועפר וישעי ואליאל
ועזריאל וירמיה והודויה ויחדיאל אנשים גבורי
25 חיל אנשי שמות ראשים לבית אבותם : וימעלו
באלהי אבתיהם ויזנו אחרי אלהי עמי הארץ אשר
26 השמיד אלהים מפניהם : ויער אלהי ישראל את
רוח פול מלך אשור ואת רוח תלגת פלנסר מלך
אשור ויגלם לראובני ולגדי ולחצי שבט מנשה

VARIÆ LECTIONES.

תגלת ∞ 2, 17, 101, 144, 145, 147, 251 marg. — ‸ 80, 226 ——
לג fup. raf. 82, 128, 130, 141. פלנאסר — נ ‸ 145, 226 ; primo
אשור — 2° אשר 1. פלאם פלנאסר — 252, 254 פלנאצר — 99
3, 17, 71, 80, 99, 117, 118, 158, 160, 170, 172, 180, 224, 226,
251 marg. 252, 259, 288, 601 ; primo 139, 682 — marg. add. אשר
157 — אסור 245. הוא — א fup. raf. 1.

7. למשפחתו 150 — למשפחותיו 192, 259 — למשפחיתם 17 —
למשפחתם 225 ; forte 201 — למשפחם 228. בהתייחש 17 —
והתיחש 2 — להתיחש 172 — ב fup. raf. 82. לתלדתם 2, 80,
99, 101, 150, 166, 176, 210, 224 — לתולדותם 89, 94, 117, 144,
170, 207, 270 — לתולדתם 1, 3, 4, 17, 30, 71, 82, 92, 118, 130,
139, 158, 172, 178, 188, 194, 225, 226, 227, 231, 240, 242, 245,
253, 259, 260, 664 — forte לתלתודם 155 — לתלדתיו 210.
יעיאל — י 1° fup. raf. 17. וזכריה 82, 259 — וזכרדהו 224.

8. עזז — עזן 145, 147, 180, 271 ; primo 93 ; forte 158 — עזי
117 — ערן 80 — עזר 166. בן 2° — בן ש 17. שמע ‸ 99 —
שמוע 101. ישב 82, 89, 117, 130, 139, 168, 224, 242, 245, 253,
260, 264, 283 — שב fup. raf. 141. בערועד 17, 80, 89, 117,
166, 188, 192. ועד — ו ‸ 80, 147, 188.

9. יושב 170. לבא 17, 30, 71, 80, 93, 101, 170, 172, 180,
224, 245, 249, 259. למן — ל ‸ 30, 130 — עד למן 166. פרת
— נהר פרת 172. בארץ forte הארץ 93. הגלעד 80, 194, 226.

10. עם ‸ 117. ההגראים — א ‸ 166, 178 — י ‸ 207 ——
ההגריאים 71, 80, 89, 93, 94, 118, 176, 194, 198, 225, 226, 245,
252 ; forte 171 — ההגראום 17. וישבו באהליהם ‸ 226.
באהלהם 1 — באלהיהם ∞ 224. פני כל ∞ 1. כל ‸ 94, 147.
גלעד 147.

11. ישבו - - ובני fup. raf. 102. סלכא 71.

12. ויעיני 192 — ויענו 207, 251. ושפט — ושפם 207.

13. אבתהם 92 — ו ‸ 1, 71, 80, 82, 89, 94, 99, 139, 144, 155,
158, 166, 172, 176, 188, 194, 210, 224, 235, 240, 252, 253, 259,
260, 264, 270, 283 — אבתכהם 117. ומשלם ‸ 147 — ומשלם*
128 — ומישאל 170. ושבע — ושמע 117 — ב fup. raf. 82.
ויודי 89, 144, 180, 264 — וירי 224, 283 — ויורן 170 — וירי vide-
tur 118. ויעכן — י ‸ 118 — ויעבן 2, 80 ; primo 245 — וערן
forte 117 — יענן nunc 180 — י fup. raf. 128. ויזיע 80. ועבד
139, 180, 245 — ועכר 155.

14. אביחיל — אבי חיל 93 — אבי fup. raf. 93. חורי בן ‸ 80.
ירוחם 166, 170 — ירוח — ו ‸ 166, 170 — ירוחם... ירוח בן ‸ 180. חורי — י ‸ 147.
מגלעד 155. גלעד primo גלעד בן ‸ 117. ירוע 139 — 80, 207
יחדן — 172, 270 — יעדו 80 — יחדיו 264. ישישי 157. בן 5° ‸
117 — יחרו 1. בוז — בון 80.

15. בן 1° ‸ 259 — בני 80, 147. עבדיאל — ל ‸ 101. לבית
— ל ‸ 92. אבתם 71, 80, 89, 94, 99, 101, 102, 117, 139, 158,
166, 172, 176, 188, 194, 207, 235, 242, 252, 253, 259, 260, 264,
270, 283 — אבותידם 2 — אבתידם 231, forte 82.

16. ובבשן 2, 101, 227. ובבנתיה 1, 2, 3, 4, 30, 31, 67, 80,
82, 92, 93, 94, 100, 101, 102, 117, 128, 130, 139, 141, 150, 155,
157, 168, 172, 175, 178, 180, 194, 210, 224, 231, 235, 242, 250,
252, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 300 T — ובנותיה 147.
ובכל — ב ‸ 17, 259. שדון primo 17, 245. על nunc עד 157
— ועל 271 A. תצאתם 80, 172 — תוצאתם 31, 71, 82, 94,
141, 175, 194, 231, 235, 253, 260, 264 — תצאותם 155, 188, 259.

17. כולם 71, 158, 192. יתיחשו 178 — התיחסו 71. בימי
בני 2. ובמי 259.

18. בני 1° — ובני 168. וגדי — וגי 89. וחצי ‸ 172. המנשה
157, 178, 226. נושאי 117. מגן ‸ 147. ודורכי 117, 188.
ולמדי 4, 235, 259. ארבעים — ם ‸ 101. וארבעה ‸ 245 —
primo וארבעים 1. יוצאי 17, 117, 158, 166, 168, 170, 188, 192,
225. וצבא 71.

19. ההגריאים 1, 4, 17, 82, 89, 130, 141, 144, 155, 158, 172, 173, 180, 201, 207, 224,
— הגריאם 147 — ג ‸ 166 — הגראם 170 — ההגראים 1, 4,
249, 251, 259, 283 — ההגריאם 80. ויטור bis 4, 245. ונפיש
— ו ‸ 2, 251 — ונופיש 253, 260, 204. ונדב 80, 283.

19, 20. ההגריאים - - (6) - - ויטור ‸ 30, 157.

20. וינתנו — י ‸ 150 — ויתנו 150 — וונתנו 207 — וינתנו עליהם
194 — וינתנו ויח* 1. הגריאים 147 — ההגראים 1, 4, 17, 82,
99, 130, 139, 144, 158, 172, 180, 201, 207, 210, 224, 245, 249,
251, 253, 259, 260, 271, 283 — ההגריאם 80. שעמהם — ש ‸
444. ונעתר 71, 80, 101, 158, 168, 224, 245. להם ‸ 147.

21. אלף 1° ‸ 201. וצאן ‸ 71. ומאתים 71. וחמשים forte
וחמשה 1. וחמרים 1, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 117, 118,
119, 139, 170, 172, 192, 194, 224, 235, 245, 252, 253, 259, 260,
264, 271 — וחמוריהם 180 — ‸ 147. אלפים ‸ 147 — ואלפים
171. ונפיש — ו ‸ 251. אלף 3° ‸ 80.

22. כי 2° — כי מא 17. מאלהים 80, 147, 180. ומלחמה 71.
תחתהם 194. ועד 118. הגולה 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92,
101, 118, 158, 166, 170, 172, 178, 188, 194, 224, 227, 231, 240,
245, 251, 252, 259 ; primo 94, 141, 171.

23. בני 1. שבט ‸ 80, 102. מנשה ‸ 117. ישבו ‸ 147.
מבשן primo הבישו 117. ועד 118, 224. ושניר והר חרמון ‸ 80.

24. אלה 245. בית ‸ 71. אבותם 1° — ו ‸ 1, 71, 80, 82, 93,
94, 117, 172, 192, 224, 252, 253, 259, 260, 264, 283. ועפר bis
194. וישעי* 99. הודויה 242 — והדויה 283 — והודיה 30, 176,
231 — והודיה bis 141 — ויהודויה 101 — והדולה 118 — והוריה
primo 17. וחדיאל 147 — ויחדאל 168. אנשים — ם ‸ 71.
גברי 4, 92, 101, 128, 260, 283 — גיבורי 71, 117. שמת 80, 283.
ראשים ‸ 145, 168, 188 — delet. 157. אבותם 2° — ו ‸ 71, 80,
82, 94, 99, 101, 117, 172, 194, 231, 245, 253, 260, 264, 283.

25. באלהים 89. אבותיהם 17, 101, 118, 158, 170, 176, 270 ;
primo 141 — אבתיכם nunc 1 — אבתם 80, 147, 224 — ישראל
226, 240. אחרי ‸ 99. אלהי עמי הארץ — הבעלים 650 B.
עמי — ו ‸ העמים 166. אלהים ‸ 168.

26. את ‸ 71. פול ‸ 240. אשור 1° — ארם 92. תגלת ∞
2, 145, 158, 170, 227 — תגלה 117 — לג fup. raf. 82. פלנאסר
71, 94, 150, 158, 168, 170, 194, 226, 249 — פלנאצר 117 — פלאסר
80, 147 — ס fup. raf. 82. אשור 2° — ו ‸ 117. לראבני 101,
224. המנשה 92, 168, 170, 172 — ויב מנשה 119. ויבאם 30,
249. וחבר 166, 283. והדא 99, forte 158. ונהר — ו primo
י 158 — ו primo נ 71. גזן 245, 253, 260. היום bis 252.

27. ובני 2. גרשם — גרשון 101, 147. וקהת 1, 71, 80, 117,
145, 147, 170, 207, 224, 251.

Ab hoc commate incipit caput 6 ; in 270, 655, 656, 657, 664.

ויביאם לחלח וחבור והרא ונהר גוזן עד היום
27, 28 הזה : בני לוי גרשון קהת ומררי : ובני קהת
29 עמרם יצהר וחברון ועזיאל : ובני עמרם אהרן
ומשה ומרים ובני אהרן נדב ואביהוא אלעזר
30 ואיתמר : אלעזר הוליד את פינחס פינחס הליד
31 את אבישוע : ואבישוע הוליד את בקי ובקי
32 הוליד את עזי : ועזי הוליד את זרחיה וזרחיה
33 הוליד את מריות : מריות הוליד את אמריה
34 ואמריה הוליד את אחיטוב : ואחיטוב הוליד
35 את צדוק וצדוק הוליד את אחימעץ : ואחימעץ
36 הוליד את עזריה ועזריה הוליד את יוחנן : ויוחנן
הוליד את עזריה הוא אשר כהן בבית אשר בנה
37 שלמה בירושלם : ויולד עזריה את אמריה
38 ואמריה הוליד את אחיטוב : ואחיטוב הוליד את
39 צדוק וצדוק הוליד את שלום : ושלום הוליד
40 את חלקיה וחלקיה הוליד את עזריה : ועזריה
הוליד את שריה ושריה הוליד את יהוצדק :
41 ויהוצדק הלך בהגלות יהוה את יהודה וירושלם
ביד נבכדנאצר :

1, 2 בני לוי גרשם קהת ומררי : ואלה שמות בני
3 גרשום לבני ושמעי : ובני קהת עמרם ויצהר
4 וחברון ועזיאל : בני מררי מחלי ומשי ואלה
5 משפחות הלוי לאבתיהם : לגרשום לבני בנו
6 יחת בנו זמה בנו : יואח בנו עדו בנו זרח בנו
7 יאתרי בנו : בני קהת עמינדב בנו קרח בנו אסיר
8, 9 בנו : אלקנה בנו ואביסף בנו ואסיר בנו : תחת
10 בנו אוריאל בנו עזיה בנו ושאול בנו : ובני
11 אלקנה עמשי ואחימות : אלקנה בנו אלקנה
12 צופי בנו ונחת בנו : אליאב בנו ירחם בנו אלקנה
13, 14 בנו : ובני שמואל הבכר ושני ואביה : בני מררי
15 מחלי לבני בנו שמעי בנו עזה בנו : שמעא בנו
16 חגיה בנו עשיה בנו : ואלה אשר העמיד דויד
17 על ידי שיר בית יהוה ממנוח הארון : ויהיו
משרתים לפני משכן אהל מועד בשיר עד בנות
שלמה את בית יהוה בירושלם ויעמדו כמשפטם
18 על עבודתם : ואלה העמדים ובניהם מבני
19 הקהתי הימן המשורר בן יואל בן שמואל : בן
20 אלקנה בן ירחם בן אליאל בן תוח : בן ציף

VARIÆ LECTIONES.

28. ובני ^ 30. ויצהר 2, 71, 80, 89, 101, 130, 147, 188, 194, 198, 207, 224, 227, 228, 249, 253 ; forte 82 ; nunc 201 — ויצה 145. חברון 89, 145, 155, 235, 259, 300 — וחברן 283. ועזיאל 17, 71, 80, 117. — ועזאל 145

29. ובני 1° — ו ^ 128. עמרם primo אמרם 99. ומשה - - ... 2. אביהוא — ואביהו 92, 139, 253 ובני 2° bis 173. אהרן ^ 30. ואתמר 170.

30. הליד 80, 117, 139, 160, 260, 264, 283, 601. פינחס 1° — י ^ 1, 2, 17, 80, 117, 157, 224, 245 — פינחם 270. פינחס 2° ^ 4 — י ^ 118, 245, 249, 253 — ופינחס 1, 71, 89, 166, 168, 271 A, 300 ; nunc 201 — ופנחס 17, 80, 117, 145. הוליד 17, 30, 71, 80, 82, 89, 99, 101, 117, 118, 144, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 207, 224, 231, 235, 245, 252, 253, 259 ; primo 128, 141. את 2° ^ 17, 71. אבשוע 139, 260, 264 — ו ^ 71 — ע ^ 118.

31. הוליד 1° — ו ^ 283. בוקי 71, 170, 172. ובוקי 71, 172. הוליד 2° — ו ^ 80, 283. עוזי 71, 170.

32. ועוזי 71 — ועזג 101 — עז sup. ras. 94. הוליד 1° et 2° — ו ^ 1, 283. זרחיהו forte 141. וזרחיה — ה ^ 150 — ו ^ 141.

33. ומריות 2, 71, 80, 92, 101, 147, 160, 224, 602 ; nunc 170. הוליד 1° — ו ^ 1, 283. הוליד 2° — ו ^ 1, 283 — ^ 150. את 2° ^ 117, 259.

34. הוליד 1° et 2° — ו ^ 1, 283. וצדק 80. אחמעץ 71.

35. ואחמעץ 71. הוליד 1° ^ 170 — ו ^ 1, 3, 283. הוליד 2° — ו ^ 1, 102, 175, 283.

35, 36. עזריה - - (6) - - ועזריה ^ 17, 166.

36. ויחנן 231. הוליד — ו ^ 1, 283 — י ^ 150. הוא ^ 147 — בירושלים 17 — ו ^ 259 — בירושלם ^ 71. עזריה הוא 102. ליהוה 94.

37. ויוליד 71 — י ^ 89. הוליד ^ 80 — ו ^ 1, 283. אחטוב 80.

38. ואחטוב 80. הוליד 1° et 2° — ו ^ 1, 283. את 1° ^ 17, 198.

39. הוליד 1° ^ 80 — ו ^ 1, 283 — ד primo ה 92. וחלקיה ^ 99. הוליד 2° — ו ^ 1, 283.

40. הוליד 1° ^ 188 — י ^ 17 — ו ^ 1, 283. שריה — יהוצדק 4. הוליד 2° — ו ^ 1, 283. שריה

41. הולך 92 — primo הוליך 71. בהגלת 283. וירושלם ^ 166 — בירושלם 128. נבוכדנאצר 2, 82, 128, 176, 227 ; primo 1, נבוכדנצר — 71, 80, 99, 155, 188, 228, 245 — נבוכד נאצר 94 — נבוכד נצר 17, 166, 172, 194, 226, 240, 270 ; primo 141, 173 — נבכד נאצר 118, 119, 150, 178, 117, 158, 170, 180, 224, 259 — נבכדנצר 89, 101, 139, 144, 157, 160, 277, 279, 284, 286, 659 — נבכד נצר 30, 168, 260, 264, 271, 198, 225, 249, 252, 253, 288 — נבכדנצאר 4. — 283

1. גרשום 30, 99, 178, 249, 252, 271 A, 283 ; primo 128 — גרשון 1, 71, 118, 194, 253 — גרשן forte 139. וקהת 17, 71, 80, 89, 117, 147.

2. שמות — ו ^ 283. גרשם 17, 92, 101, 139, 141, 155, 168, 170, 172, 192, 194, 207, 231, 245, 252, 259, 260, 271, 283 ; forte 82 — גרישון 71, 117, 235, 253.

3. ויצהר ^ 89. וחברן 283 — וחצרון 17. ועוזיאל 71, 170, 176.

4. ובני 2, 71, 117, 170, 226, 249. ומושי 3, 4, 71, 80, 82, 94, 99, 101, 117, 118, 139, 144, 147, 158, 166, 170, 172, 176, 180, 188, 194, 198, 201, 207, 226, 245, 252, 259, 270 — ומו ומשי 92 — שי sup. ras. 141. אלה 2, 71, 117, 147, 194, 271 A, 288. משפחת 1, 3, 30, 71, 80, 89, 99, 101, 150, 155, 168, 172, 175, 224, 235, 283 — הם משפחות 17. הלוי ^ 175 — הלוים 144. לאבותיהם 17, 118, 158, 170, 176, 188, 245, 259.

5. לגרשם 17, 82, 94, 101, 128, 130, 155, 168, 170, 172, 175, 194, 224, 252, 254, 270, 271, 283 — לגרשון 71, 178, 180, 253. וחת 166. זימה 158, forte 82.

6. עדוא 99, 101, 178, 253 ; primo 82 — עידוא 80 — עידו 71 — עדה 158. בנו 2° ^ 150. ואתרי 157, 166, 172, 188, 207, 288, 602 ; forte 71 — יאתוי 117 — ת sup. ras. 245.

7. עמנדב 170. בנו 1° ^ 170. קורח 178. ואסיר 170.

8. ואביאסף 1, 2, 71, 80, 117, 166, 170, 180, 188, 226, 227, 245, 249, 259 ; primo 141 ; nunc 157 — אביאסף 172 — ואבי אסף 235. אסיר 168.

9. אוריאל — ל ^ 101 — אודיאל 227, videtur 1. בנו 2° ^ 93. עוזיה 17 — ועזיה 150, 160, 242, 271 A, 288.

10. בני 147. עמשי — י sup. ras. 128. ואחימת 80 — י ^ 1.

11. אלקנה 1° ^ 147, 170. בנו אלקנה ^ 207. בנו 1° — בני 3, 30, 166, 170, 171, 176, 192, 194, 224, 227, 228, 231, 235, 252, 271 A, 283, 659 'ק ; primo 2, 141, 145, 150 ; forte 82, 147. אלקנה 2° ^ 17, 168, 259 — non punctat. 180. צפי 172, 194, 283 — וצופי 144, 170 — צפוי 1. ונחת — תחת 30, 80, 101, 118, 130 ; primo 172. 11, 12. בנו - - (9) - - אלקנה ^ 71.

11, 12. בנו - - (8) - - בנו bis 119.

12. אליאב — א 2° primo ב 4. ירוחם 17, 80, 93, 99, 101, 117, 118, 144, 157, 166, 170, 178, 188, 224, 240, 253, 260, 264 ; primo 139 — י ^ 245. ואלקנה 198, 224, 245.

13. ושני הבכור ∾ 71. הבכר ^ 259 — הבכור 17, 80, 82, 92, 93, 100, 117, 118, 158, 166, 172, 175, 178, 194, 224, 245, 252, 253, 260, 264, 271 A ; primo 139 ; forte 128 — ה ^ 288. ושני — השבי 80 — primo ישני 17.

14. ובני 17, 89, 225 ; forte 128. מררי sup. ras. 128 — מ*** ומושי לבני — 71 ומשי לבני — לבני 158. מחלי לבני מחלי 17. בנו 1° ^ 80 — בני 173, forte 71. שמעי — יחת 231 — 207. שמע nunc 176 — sup. ras. 82. עזה — עוזא 117 — עזא 2, 3, 4, 71, 80, 147, 155, 166, 170, 172, 176, 188, 198, 224, 226, 252 — forte עוזה 118 — זה sup ras. 119 — עוה 17.

15. שמעה 94, 158, 192, 253 ; primo 173 — ע primo מ 130. חגיא 17, 80, 94, 166, 170 — חניה 259 — ה sup. ras. 82, 130. עשיא 80, 166. בנו 3° ^ 1.

16. דוד 4, 71, 80, 89, 99, 117, 118, 170, 172, 201, 224, 259. יהוה — האל 30 marg. הארן 283.

17. בנת 283 — ת ^ 117. את ^ 94 — עד 17. יהוה primo יהודה 173. בירושלים 17. עבדתם 4, 17, 30, 67, 71, 80, 82,

21 בן אלקנה בן מחת בן עמשי : בן אלקנה בן
22 יואל בן עזריה בן צפניה : בן תחת בן אסיר
23 בן אביסף בן קרח : בן יצהר בן קהת בן לוי
24 בן ישראל : ואחיו אסף העמד על ימינו אסף
25 בן ברכיהו בן שמעא : בן מיכאל בן בעשיה בן
26 27 מלכיה : בן אתני בן זרח בן עדיה : בן איתן
28 בן זמה בן שמעי : בן יחת בן גרשם בן לוי :
29 ובני מררי אחיהם על השמאול איתן בן קישי בן
30 עבדי בן מלוך : בן חשביה בן אמציה בן חלקיה :
31 32 בן אמצי בן בני בן שמר : בן מחלי בן מושי
33 בן מררי בן לוי : ואחיהם הלוים נתונים לכל
34 עבודת משכן בית האלהים : ואהרן ובניו
מקטירים על מזבח העולה ועל מזבח הקטרת
לכל מלאכת קדש הקדשים ולכפר על ישראל
35 ככל אשר צוה משה עבד האלהים : ואלה בני
36 אהרן אלעזר בנו פינחס בנו אבישוע בנו : בקי
37 בנו עזי בנו זרחיה בנו : מריות בנו אמריה בנו
38 39 אחיטוב בנו : צדוק בנו אחימעץ בנו : ואלה

מושבותם לטירותם בגבולם לבני אהרן למשפחת
40 הקהתי כי להם היה הגורל : ויתנו להם את
חברון בארץ יהודה ואת מגרשיה סביבתיה :
41 ואת שדה העיר ואת חצריה נתנו לכלב בן יפנה :
42 ולבני אהרן נתנו את ערי המקלט את חברון ואת
לבנה ואת מגרשיה ואת יתר ואת אשתמע ואת
43 מגרשיה : ואת חילן ואת מגרשיה את דביר
44 ואת מגרשיה : ואת עשן ואת מגרשיה ואת בית
45 שמש ואת מגרשיה : וממטה בנימן את גבע ואת
מגרשיה ואת עלמת ואת מגרשיה ואת ענתות
ואת מגרשיה כל עריהם שלש עשרה עיר
46 במשפחותיהם : ולבני קהת הנותרים ממשפחת
המטה ממחצית מטה חצי מנשה בגורל ערים
47 עשר : ולבני גרשום למשפחותם ממטה יששכר
וממטה אשר וממטה נפתלי וממטה מנשה בבשן
48 ערים שלש עשרה : לבני מררי למשפחותם
ממטה ראובן וממטה גד וממטה זבלון בגורל
49 ערים שתים עשרה : ויתנו בני ישראל ללוים

VARIÆ LECTIONES.

92, 93, 101, 139, 141, 144, 150, 166, 168, 170, 172, 224, 231, 235, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283 — ד‸ 171.

18. העומדים 17, 71, 117, 166, 240, 253. בניהם — מבני 80. הקהתים 17. הימין 17, 71. המשרר 82, 101, 141, 180, 283.

19. ירוחם 71, 80, 89, 92, 93, 101, 118, 139, 157, 166, 168, 170, 188, 194, 224, 231, 240, 245, 253, 260, 264 — יואל בן 228. אליאל‸ 101. אליאל — אלקנה 2 — אליאב 259 — יאל sup. ras. 82. תוח — תרח 71.

20. ציף 92, 93, 117, 118, 155, 157, 166, 170, 178, 180, 194, 226, 228, 249, 251, 252, 259, 264, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 2, 80, 141, 147, 158, 245; forte 17, 150 — י‸ 288. מחת בן‸ 224. עמישאי 147. 20, 21. עמשי בן‸ 259.

20, 21. אלקנה - - - בן‸ 71, 93, 180, 245.

22. תחת - - בן‸ 224. אביאסף 1, 71, 80, 117, 144, 158, 166, 170, 172, 180, 201, 226, 227, 228, 235, 245, 249, 259; nunc 157 — אל אביאסף 188. קורח 178.

23. בן 3° forte לוי 4. ישראל — אל ישראל 89.

24. העומד 17, 166, 170, 240, 259. ברכיה 82, 166. שמעה 17 — שמעיה 118 — ע sup. ras. 71.

25. מיכאל — א‸ 207. בעשיה בן‸ 17. בן 2°‸ 89. בעשיא 188, 224 — בעשא 71 — מעשיה 147, 271 A, 300, 545; forte 119, 128; nunc 157. מלכיה — מלכא 71, forte 30.

26. איתני 166 — אסני 245. עדיא 1.

27. זימה 2, 80, 245 — זימא 170 — זמא 224.

28. גרשום 17, 80, 117, 118, 166, 240, 245, 252, 259 — גרשון 253.

29. אחיהם — ה sup. ras. 71. השמאל 3, 4, 17, 30, 71, 80, 89, 92, 94, 117, 118, 157, 158, 160, 166, 170, 172, 173, 176, 180, 188, 194, 224, 225, 231, 235, 240, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 271, 279, 283, 288, 601, 602 — המשאולי 1 — השמאלי 207. קשי 259 — קושי 1, 71, 89, 93, 99, 147, 150, 158, 160, 178, 180, 194, 198, 201, 207, 224, 225, 226, 228, 271, 288, 602; forte 94 — קישו 117. בן 2°‸ 300.

30. אמציה בן‸ 188. חלקיה* 128 — מלכיה 155.

31. אמציה 80. חלקיה — בני 80. בן 3°‸ 1. שמיר 17, 30 — שמך 71.

32. משי 17, 224. מררי בן‸ 1. לוי — ישראל 253.

33. על הלוים 249. נתנים 30, 80, 94, 180, 252. לכל — על 117. עבדת 1, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 94, 101, 118, 139, 141, 166, 168, 172, 194, 231, 240, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283. המשכן 4, 117. בית‸ 259. אלהים 80 — ם‸ 101.

34. מקטרים 17. על — על בני 226. מזבח 1°‸ 80. העולה ועל מזבח‸ 92, 178, 188. העלה 1, 30, 82, 89, 117, 128, 141, 172, 176, 224, 231, 245, 252, 253, 270. הקטורת 283 — לכפר 168. קדשים 147. מזבח — מלאכת 1. ולכל ה‸ 80. 245. ישראל — בני ישראל 2, 224 — ישראל *** 82 — בני 207. בכל 89. עבד — איש 250. יהוה האלהים 1.

35. בנו 1°‸ 30. פנחס 4, 71, 80, 99, 118, 168, 170, 224, 245, 249 — פינחם 270.

37. מריות sup. ras. 139 — י‸ 117. אמריהו 150. בנו 3°‸ 1.

39. משבתם 80, 101, 118, 172, 188, 224, 235, 245 — משבותם 17 — מושבתם 2, 71, 82, 94, 150, 166, 180, 194, 225, 231, 252, 283. לטרתם 224 — ו‸ 1, 80, 82, 89, 94, 139, 166, 172, 188, 194, 225, 235, 240, 245, 253, 260, 264, 271, 283 — בטירותם 147. משפחת 145 — למשפחות 71, 101, 117, 118, 166, 170, 178, 188, 245. הקתי 89. כי — ה כי 117. היה להם ∾ 188. הגורל‸ 71 — ו‸ 249, 283.

40. ויתן 201. את — בני 147. חברן 283. מגרשה 31, 168. סביבותיה 2, 17, 71, 128, 166, 168, 170, 176, 271 — סביבותיהם 118.

41. חציריה 117 — מגרשיה 252. נתנו‸ 117 — ואת נתנו 207. יפונה 17, 71, 80, 166.

42. אהרון 283. המקלט — יהודה המקלט 277, 288, 300, 655, 656, 657, 659. את 2° — ואת 71, 147, 170. חברן 80. לבנת 168. מגרשיה 1° —י‸ 117, 144, 150, 160, 271 A וכן כלם, 288, 601, 602. יתיר 2, 71, 80, 82, 89, 118, 157, 166, 168, 172, 176, 194, 198, 251; primo 141. ואת 4°‸ 130. אשתמע ואת‸ 118. אשתמוע 17, 80, 188, 283 — אשתימע 71.

De harum urbium nominibus (42—66) vid. *Jos.* 21.

43. Com.‸ 17. הילון 71 — חולון 170 — חלון 118, 147 — י‸ 82, 150, 158, 166, 173, 224, 228, 231, 235, 249 — חילז 3, 89, 92, 94, 100, 141, 144, 172, 176, 198, 225, 227, 300 T; primo 93; videtur 89, 99, 102, 194, 259 — חלז 1, 178 — חילד 226 — חילו 251; forte 245 — חילי 207 — חלון עשן 80. מגרשיה 1° — י‸ 144, 150 — marg. add. ואת בית שמש ואת מגרשיה 180. את — ואת 1, 2, 71, 80, 89, 94, 118, 147, 160, 172, 188, 194, 198, 224, 225, 226, 227, 288, 601, 602; primo 141. מגרשיה - -‸ 251 — bis 240. דביר — י‸ 94 — בית שמש דביר 71. מגרשיה 2° — י‸ 144, 150.

44. ואת - - עשן‸ 71, 207. מגרשיה 1° et 2° — י‸ 144, 150.

45. בנימין 17, 155, 172, 271. ואת 1° bis 17. מגרשיה 1°, 2°, et 3° — י‸ 144, 150. ואת 2°‸ 251. עלמת ואת מגרשיה ואת‸ 201 — bis 71. ואת 4° — ו‸ 150. ענתת 150. ואת 5° — ואת **** 31. כל — ואת כל 145. עריהם — ה‸ 166; forte 128. עיר‸ 17. במשפחתיהם 1, 71, 80, 82, 99, 118, 141, 158, 170, 172, 224, 231, 235, 252, 259 — ממשפחתיהם 17 — במשפטתם 119 videtur כמשפחתיהם — כמשפחותיהם 201 — במשפחותם 166 — 100.

46. הנתרים 71, 80, 168, 188, 194, 245. משפחת 147. מטה‸ 259. חצי מטה ∾ 17. ממחצית — ממשפחת 92. מטה 144 — המטה 117. הגורל 245. ערים — י primo ר 118.

47. גרשם 1, 3, 17, 30, 80, 101, 141, 144, 170, 172, 180, 188, 194, 224, 225, 226, 227, 231, 249 et sic ubique, 271 — ם‸ 82 — גרשון 118, 198, 235, 253, 271 A, 300. למשפחתם 1, 2, 71, 80, 82, 89, 94, 99, 101, 118, 150, 155, 158, 166, 172, 176, 178, 188, 194, 224, 225, 227, 231, 235, 245, 252, 270. יששכר — בבשן 17. ערים בבשן ∾ 17. וממטה 3° — ו‸ 117. ראובן 17. בגורל — 188. שלש sup. ras. 30.

48. ולבני 172, 188 — למטה 147. מררי‸ 240. למשפחתם 1, 2, 30, 71, 80, 82, 89, 94, 99, 101, 117, 118, 139, 141, 150, 155, 158, 166, 168, 170, 176, 188, 194, 207, 224, 235, 252, 253, 260, 264, 271, 283. ממטה‸ 176 — מטה 80, 147. זבלן 166 —

50 את הערים ואת מגרשיהם : ויתנו בגורל ממטה
בני יהודה וממטה בני שמעון וממטה בני בנימן
את הערים האלה אשר יקראו אתהם בשמות :
51 וממשפחות בני קהת ויהי ערי גבולם ממטה
52 אפרים : ויתנו להם את ערי המקלט את שכם
ואת מגרשיה בהר אפרים ואת גזר ואת מגרשיה :
53 ואת יקמעם ואת מגרשיה ואת בית חורון ואת
54 מגרשיה : ואת אילון ואת מגרשיה ואת גת רמון
55 ואת מגרשיה : וממחצית מטה מנשה את ענר
ואת מגרשיה ואת בלעם ואת מגרשיה למשפחת
56 לבני קהת הנותרים : לבני גרשום ממשפחת
חצי מטה מנשה את גולן בבשן ואת מגרשיה
57 ואת עשתרות ואת מגרשיה : וממטה יששכר
את קדש ואת מגרשיה את דברת ואת מגרשיה :
58 ואת ראמות ואת מגרשיה ואת ענם ואת מגרשיה :
59 וממטה אשר את משל ואת מגרשיה ואת עבדון
60 ואת מגרשיה : ואת חוקק ואת מגרשיה ואת
61 רחב ואת מגרשיה : וממטה נפתלי את קדש
בגליל ואת מגרשיה ואת חמון ואת מגרשיה ואת
62 קריתים ואת מגרשיה : לבני מררי הנותרים
ממטה זבלון את רמונו ואת מגרשיה את תבור
63 ואת מגרשיה : ומעבר לירדן ירחו למזרח הירדן
ממטה ראובן את בצר במדבר ואת מגרשיה ואת
64 יהצה ואת מגרשיה : ואת קדמות ואת מגרשיה
65 ואת מיפעת ואת מגרשיה : וממטה גד את
ראמות בגלעד ואת מגרשיה ואת מחנים ואת
66 מגרשיה : ואת חשבון ואת מגרשיה ואת יעזיר
ואת מגרשיה :

CAP. VII.

1 ולבני יששכר תולע ופואה ישיב ושמרון ארבעה :
2 ובני תולע עזי ורפיה ויריאל ויחמי ויבשם ושמואל
ראשים לבית אבותם לתולע גבורי חיל לתלדותם
מספרם בימי דויד עשרים ושנים אלף ושש מאות :
3 ובני עזי יזרחיה ובני יזרחיה מיכאל ועבדיה ויואל
4 ישיה חמשה ראשים כלם : ועליהם לתלדותם
לבית אבותם גדודי צבא מלחמה שלשים וששה
5 אלף כי הרבו נשים ובנים : ואחיהם לכל משפחות

VARIÆ LECTIONES.

זבולן 71, 82, 157, 252 — זבולן 2, 17, 31, 80, 89, 92, 101, 117, 118, 144, 158, 170, 172, 176, 180, 194, 207, 250, 270 — גבולן 1.
49. ללוים ^ 145. הערים — ה ^ 245 — הערים האלה 2; מגרשיהן 80. — ם ^ 17 — ם — 2 ∞ מגרישהם primo 82.
50. ממטה — 4 את ממטה — 71 וממטה. בני שמעון ^ 180. אתהם ^ יקראו ^ 118. בנימן 157, 172, 176. בני 3° ^ 170. אתהן 80, 192, 259 — 147.
51. וממשפחת 1, 17, 30, 71, 80, 82, 99, 117, 155, 172, 207, 224, 253, 260, 264, 271 A — ומשפחת 170. ויהיו 252. ערי — צרי 117. גבלם 253. גורלם 145 — בו sup. ras. 139. ממטה ^ 71.
52. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. ואת 2° — ו ^ 82, 145. גזר — גדר 245, 251. ואת גזר ^ 4. בהר אפרים : — 82 ∗ את — ו ^ 67, 175 — ואת 1° ^ 130.
53. ואת --- מגרשיה ^ 144, 150. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. ואת 71. בהר אפרים ואת גנת — ואת בית חורון 201. bis 150 — 224. חורן 80, 94, 225, 283 — חרון 118, 176, 188, 245, 251 — חרן 170 — שמש 150.
53, 54. מגרשיה -- (10) -- יקמעם bis 118.
54. Com. ^ 180. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. רימון 17, 117 — ואת רמון 145.
55. ומחצירת 147. מנשה — בני מנשה 224. את ^ 130. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 117, 144, 150. ואת 1° — ענור ואת 71. ואת 2° — למשפח לבני קהת ואת 80. יבלעם 89, nunc 157 — בלעם∗ 141. למשפחות 180, 231; primo 141. לבני ^ 89 — ל ^ 1, 71, 147, 168, 172, 176, 226, 228, 249; nunc 157. הנתרים 1, 71, 80.
56. גרשם 1, 80, 82, 101, 141, 150, 155, 172, 173, 175, 180, 188, 194, 207, 210, 224, 231, 254, 271, 283 — גרשון 71, 235. משפחת 147 — ממשפחות 71, 180. חצי ^ 145. מטה ^ 80. מגרשיה 1° — י ^ 144, 17, 71, 188. ואת גולן בבשן ואת ^ 130. ואת 150; forte 117 — ה ^ 101. עשתרת 1, 80, 150, 251. מגרשיה 2° — ומגרשיה 80. מגרשיה 2° — י ^ 144, 150.
57. קודש 71. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. את 2° — ואת 1, 71, 80, 93, 101, 118, 145, 147, 155, 168, 180, 194, 201, 224, 226, 245; primo 141; nunc 227. דברות 207.
58. ואת 1° — ו ^ 71. ראמת 80, 225 — א ^ 170 — רמות ראמות 4. ואת 2° — ו ^ 150 — ואת ∗∗∗∗ 82. מגרשיה 1° — י ^ 94, 144, 150. ענים 170 — ענם 180. מגרשיה 2° — י ^ 144, 150.
59. משאל 235. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. ואת עבדון — 17 עקדון — 71 רחוב עבדון — 283 עבדן 150. ועבדון — עברון 259.
60. ואת -- חיקק ^ 235. חוקק — 4 חק חיקק 71, 175, 231 — ו ^ 101, 117, 118, 144, 170, 180, 188, 224, 240, 245, 259 — חקיק 2, 166, 226 — וק sup. ras. 82. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. ואת -- מגרשיה ^ 80. ואת 3° — ו ^ 92. רחוב 3, 71, 89, 102, 155, 166, 170, 172, 176, 188, 226, 245, 251, 271, 283; primo 82, 94.
61. את — ואת 17. קודש forte 71. בגלל 145. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. חמון sup. ras. 245 — חמון 17 — המון 150, 176. ואת 3° bis 71 — ^ 130. מגרשיה ואת 2° bis 80 — ^ 224. ואת 4° — ו ^ 82. קריתים ואת ^ 168. קרתים 80. מגרשיה 3° — משרשיה 168 — י ^ 144, 150.
62. הנתרים 1, 80, 82, 99, 224, 227. זבולן 71, 180, 245 — זבולן 1, 3, 17, 80, 89, 92, 101, 117, 118, 139, 144, 150, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 207, 224, 252, 259, 270. את 1° — ואת 1, 71, 144, 170, 188. רמנו 194, 235 — רמוני primo 17. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. את 2° — ואת 1, 71, 101, 147, 168, 170, 176, 188, 198, 224, 226, 228, 245; primo 141. תבור primo תמר 99. ואת 2° ^ 71.
63. ירחו 71, 89, 93, 94, 117, 188, 194. ולמזרח 170. ממטה — למטה 178. במדבר — ר ^ 101. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150.
64. Com. ^ 2. ואת 1° — ו ^ 145. קדמות — מ ^ 145. מגרשיה ואת 1° ^ 17, 168. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. מפעת 71, 245 — מופעת 176, nunc 4.
65. ראמות — א ^ 89, 155, 170 — ו ^ 144. בגלעד ^ 180, 240. מגרשיה 1° — ה sup. ras. 67 — י ^ 144, 150. ואת 2° ^ 80 — bis 2. מחנ∗ים 80.
66. ואת חשבון ^ 157. חשבן 80, 168. מגרשיה 1° et 2° — י ^ 144, 150. יעזר 1, 2, 3, 4, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 101, 117, 118, 141, 157, 160, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 201, 224, 226, 245, 252, 253, 259, 260, 271 A, 288.

1. ופאה 235 — א ^ 80, 117 — ופוה 245. ישב 89, 259 — ישוב 2, 30, 118, 145, 176, 178, 207, 224, 228, 235, 271 A, 659 ק'; primo 80, 147, 158 — ושוב 1, 227. ושמרן 253, 283 — שמרון 249.
2. בני 168. תלע 80, 259. עזי 170, 240 — עזיה 145. ורפיא 80, 170 — ר sup. ras. 1. וידיאל 144, 259; videtur 1, 157. יחמי 80, 147 — ויתמי 141 — ויחמן 224. אבתם 2, 30, 71, 80, 82, 93, 99, 117, 119, 139, 150, 157, 166, 172, 194, 235, 245, 249 et sic ubique, 253, 259, 260, 264, 271, 283. לרנלע 80. גברי 93, 101, 283. החיל 17. לתלדתם 1, 92, 188, 283 — לתולדותם 2, 4, 17, 117, 118, 170, 176, 178, 210, 245; primo 173 — לתולדתם 3, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 101, 139, 144, 150, 166, 172, 175, 180, 194, 207, 224, 231, 240, 242, 252, 253, 259, 260, 270. מספרם בימי דויד ^ 226. במספרם 173 — ם ^ 101. כימי primo 80. דוד 1, 71, 80, 89, 93, 99, 102, 117, 158, 172, 178, 224, 231, 260, 264.
3. ובני 1° — ו ^ 259. יזרחיה 1° — ז ^ 30 — ח ^ 71 — primo וזרחיה 245 — י 1° sup. ras. 1. ובני יזרחיה ^ 89, 166, 178, 188. יזרחיה 2° — זרחיה 245. ועובדיה 3, 17, 67, 89, 99, 101, 117, 139, 144, 166, 170, 172, 175, 176, 188, 194, 224, 235, 240, 249, 253, 260, 264. ויאל 259. ישיה — שיה 80 — יאשיה 235 — ישבּיה 17 — ישיח 150. כלם ראשים ∞ 166. ראשים — ויואל 100.
4. לתלדתם 1, 71, 80, 99, 101, 166 — לתולדותם 17, 117, 118, 210, 245, 252, 271 A, 283; primo 4, 173 — לתולדתם 82, 89, 92, 94, 139, 144, 150, 170, 172, 176, 188, 194, 207, 224, 231,

יששכר גבורי חילים שמונים ושבעה אלף התיחשם
לכל : בנימן בלע ובכר וידיעאל שלשה : ובני 6 7
בלע אצבון ועזי ועזיאל וירימות ועירי חמשה
ראשי בית אבות גבורי חילים והתיחשם עשרים
ושנים אלף ושלשים וארבעה : ובני בכר זמירה 8
ויועש ואליעזר ואליועיני ועמרי וירימות ואביה
וענתות ועלמת כל אלה בני בכר : והתיחשם 9
לתלדותם ראשי בית אבותם גבורי חיל עשרים
אלף ומאתים : ובני ידיעאל בלהן ובני בלהן יעיש 10
ובנימן ואהוד וכנענה וזיתן ותרשיש ואחישחר :
כל אלה בני ידיעאל לראשי האבות גבורי חילים 11
שבעה עשר אלף ומאתים יצאי צבא למלחמה :
ושפם וחפם בני עיר חשם בני אחר : בני נפתלי 12 13
יחציאל וגוני ויצר ושלום בני בלהה : בני 14
מנשה אשריאל אשר ילדה פילגשו הארמיה ילדה
את מכיר אבי גלעד : ומכיר לקח אשה לחפים 15

ולשפים ושם אחתו מעכה ושם השני צלפחד
16 ותהינה לצלפחד בנות : ותלד מעכה אשת מכיר
בן ותקרא שמו פרש ושם אחיו שרש ובניו אולם
17 ורקם : ובני אולם בדן אלה בני גלעד בן מכיר
18 בן מנשה : ואחתו המלכת ילדה את אישהוד
19 ואת אביעזר ואת מחלה : ויהיו בני שמידע אחין
20 ושכם ולקחי ואניעם : ובני אפרים שותלח וברד
21 בנו ותחת בנו ואלעדה בנו ותחת בנו : וזבד
בנו ושותלח בנו ועזר ואלעד והרגום אנשי גת
הנולדים בארץ כי ירדו לקחת את מקניהם :
22 ויתאבל אפרים אביהם ימים רבים ויבאו אחיו
23 לנחמו : ויבא אל אשתו ותהר ותלד בן ויקרא
24 את שמו בריעה כי ברעה היתה בביתו : ובתו
שארה ותבן את בית חורון התחתון ואת העליון
25 ואת אזן שארה : ורפח בנו ורשף ותלח בנו
26 ותחן בנו : לעדן בנו עמיהוד בנו אלישמע בנו :

VARIÆ LECTIONES.

240, 253, 259, 260, 270. אבתם 1, 2, 71, 80, 82, 89, 99, 101, 117, 141, 150, 172, 194, 207, 231, 252, 253, 259, 260, 264, 271. גדדי 71. הרבו — ר primo ד 99. אנשים — נשים 253 — ^ם 118.

5. לכל ^ 226 — כל 147. משפחת 30, 71, 80, 94, 150, 155, 224, 231. גברי 80, 82, 170, 210 — גיבורי 71. חילם 80, 157 — חיילים 1, 17, 71, 93, 117, 166, 251. שמנים 1, 71, 80, 82, 89, 101, 118, 139, 144, 150, 166, 170, 176, 194, 224, 240, 245, 253, 259, 260, 271. והתיחשם 89, 94, 101, 144, 155 —— להתיחשם 245 — התיחשים 145 — התחישם 80.

6. בני בנימן 2, 80, 145, 147; forte 82; nunc 157 — marg. præmit. ולבני 180 — marg. præmit. בני 224 — בנימין 119, 155, 166, 172 — לבנימן 245. ובככר 207. וידעאל 71 — וידיעאל 99, 168 — וידעיאל 80 — ואשבל גרא ונעמן 147 — ואשבל וידיעאל 17 — וי sup. ras. 128 — ויריעאל videtur 89.

7. בני 145. ^בלע 157. אצבן 3, 30, 71, 80, 117, 141, 144, 150, 166, 175, 188, 224, 226, 231, 253, 260, 264, 270 — אשבון 178. ועזי 1° ^ 30, 207 — ו ^ 101, 245. ועזיאל ^ 94 — ועוזיאל 17 — sup. ras. 130. וירמורת 71, 99, 128, 155, 158, 166, 170, 172, 178, 180. ועירי ^ 17 — וערי 1, 71 — ויעירי 194 — ויעידי primo 245 — ויעדי 235 — ועירו 180. חמשה — ה sup. ras. 245. בית ^ 172 — בית ** 82. אבות — ו ^ 194, 283 — אבותם 145, 150, 180 — אבתם 198. גברי 71, 101, 283 — ונברי 80 —— ונבורי 147. חילים ^ 30 — חילם 17, 71 — חיילים 117, 166, 225. אלף ^ 17. והתיחשם 89, 145. והתיחשים 80 — ∞ והתחישם 225. ושלשים — ושבעים 225.

8. זמרה 80, 117, 259. ואלעזר 147 — ז ^ 71 — ואליאל 17. ואליועני 1, 2, 17, 71, 80, 99, 101, 117, 139, 141, 150, 173, 176, 224, 235, 240, 245, 260, 264 — ואריועצי 259. ועמרי — ועבדי 155. וירמות 4, 30, 31, 67, 71, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 119, 128, 130, 139, 141, 150, 155, 157, 158, 166, 168, 173, 175, 178, 245, 253, 254, 259, 264, 270, 271, 277, 279, 280, 283, 300 T. ואביה* 119. ועלמות 99, 207 — ועלמה 1. אלה ^ 71.

9. והתחישם 145 — להתיחשם 245 — והתיחשים 80. לתלדתם 1, 71, 80, 100, 101, 150, 155 — לתולדותם 17, 67, 92, 117, 118, 170, 173, 178, 207, 210, 245, 283 — לתולדתם 82, 89, 94, 139, 144, 172, 176, 188, 194, 224, 231, 240, 252, 253, 259, 260, 270 — בתול לתלדתם 4 — ל 2° primo ו 2. ראשי — ^י 71. בית ^ 157. אבתם 1, 30, 80, 82, 89, 94, 99, 101, 194, 207, 224, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 283. גברי 80, 101, 283. עשרים ושנים 170. עשרים — ^י 71 — ם ^ 101 —

10. ידעאל 71, 157 — ידיעיאל 117, 180; nunc 178 — ידיעאל 89. בלהן 1° — בלהון 170. ובני בלהן ^ 17, 147, 150. ובני 2° — יעיש ובני 92. יעוש 1, 99, 101, 117, 118, 166, 170, 176, 178, 180, 192, 207, 225, 226, 227, 228, 270, 271 A, 659 ק'; primo 2, 17, 80, 147, 245 — יעינא 259. ובנימן — ו ^ 17 — בנימן* ובימן — וזיתן 71. כנען — 17 וכנענא 30. ואהד — 71 ^ ואהוד 71. ואחישר 71. ותרשש* ותרשיש — 155 תרשיש 147. ודיתן 168, 192, 201 — ואחיישח 17 — ואחי שמר 245.

11. מן בני — בני 155. ידיעיאל 80, 207 — videtur ידיעאל 89. חילם 71 — ניבורי 235. גברי 80, 92, 101, 283 — האבת 80. חיילים 1, 17, 117, 145, 166, 227. עשר* 245. יצא 2, 71, 82 — יצאו 17, 117, 118, 170, 271 A, 283 — וצאי 92 — יוצאי 180. המלחמה 147.

12. ושופים 71 — ושפים 1, 82, 99, 101, 118, 166, 175, 194, 207, 224, 227, 228, 245, 283; forte 144 — ושנים 172. וחפים 80, 82, 99, 118, 144, 166, 172, 192, 194, 207, 224, 228, 245, 259, 283; primo 173. בני — 1° בן 1. עיר — עיר 180. חושים 166, 245 — חושם 117 — חשים 80, 82, 118, 128, 172, 178, 192, 194, 228, 283. אחר — אחד 145.

13. יחצאל 17, 71, 89, 99, 157, 168, 170, 172, 224, 235, 245, 259 — יהזיאל 176. וגני 92, 101, 260, 264. ויצר ^ 71, 188. ושלם 17, 30, 71, 80, 82, 94, 101, 118, 150, 170, 259 — ושלים 145. בלהה — בלהן 166.

14. ובני 17. ילדה ^ 245. פלגשו 30, 71, 117, 224, 245, 249, 253, 260, 264 — ו ^ 158. הארמיה 172, 259. מכיר — בת מכיר 172.

15. לקח אשה ^ 168, 201. לחופים 17, 176 — י ^ 101 —— לחופם 71. ולשפים — י ^ 71, 166. ולחפים ∞ לשופים 89 — ולחפים ∞ לשפים 251. ושם אחתו מעכה bis 1. אחותו 17, 71, 101, 117, 118, 224, 240, 253, 260, 264, 283; primo 139 — אשתו 188. השיני 17, 117 — השנית 80, 130, 168, 245 — השני* 71 — primo הצוני 118. ותהיינה 1, 4, 17, 71, 80, 82, 89, 92, 99, 101, 118, 144, 157, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 188, 194, 224, 225, 226, 227, 245, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283; primo 141; forte 67, 139.

16. מכיר — מכיר בן מנשה 157. את שמו 2, 71, 80, 147, 170, 249, 250; primo 82. אלם 17, 92, 180 — ואולם 4.

17. בדן — ברו 1. בן — 1° בני 245. מכיר בן ^ 147.

18. ואחותו 17, 89, 117, 118, 166, 170, 178, 188, 240, 249, 253, 259. המולכת 89, 118, 170, 188, 240, 259 — המלכית 176. את ^ 1, 80. איש הוד 155, 157, 158, 172, 176, 180, 192, 194, 226, 227, 240, 271, 288, 300 T, 602.

19. אשמידע 147 — ע ^ 118. אחיין 194 — אחיו nunc 201. ואבינועם primo 228 — ואנועם 80 — ואביעם 100, 166 — ואחינעם 245.

20. ובני 1° — ו ^ 245. ותחת בנו 1° ^ 80, 145, 147, 224. בנו 2° ^ 1. ואלעדה — ד ^ 80, 147 — ואלדעה 3, 102, 145.

20, 21. בנו - - (6) - - ואלעדה ^ 17.

21. וזבד primo חבד 80 — וזכר 1. ושתלח 251 — ותושלח 118 — תל sup. ras. 4. ועזר — ועזר בנו 188. ואלעוד 101, 117; forte 172 — ואלעזר 89, 145, 147, 166, 180, 207; nunc 157 — ואלדע 1. ויהרגום 207 — בנוהרגום 1. גת — גד 270. הנלדים 80, 82, 99. כי — בי 89. את ^ 147.

22. את אביהם 71. רבים ^ 175 — רבים* 3.

23. ויבא — ויבאו 80, primo 130. ותהר ותלד ∞ 166. ותקרא 71, 147, 224, 300. את ^ 147, 157, 253, 270. שמו ^ 259. בריעה — יריעה 231. כי ^ 260, 264. היתה — ת ^ 71. בביתו — י ^ 180.

24. וביתו 80, 117. שארה — 1° שאירה 80. ותבן — ותבו 194 — ותבן 157. בית ^ 71. חרן 283 — חרון 94, 118, 139, 176, 253, 260, 264 — חורן 3, 82, 254. התחתן 80, 283 — את העליון ואת ^ 17. התחתון — forte התוחתון 67. ואת 1° ^ 17. העליון 201 — והעליון 17. ואת 2° — ו ^ 194. אוזן 17, 170, 245. שארה 2° — ואת שארה 145, 172, 224.

25. ורשף — ורשף בנו 17, 80, 92, 145, 147, 170, 224 — ורשת 17. ותלח ^ 30, 94, 259 — נפלח 170. ותחן — ותחו 192 — ותחת 252. בנו ; — בנו תלה בנו 30.

27 28 נון בנו יהושע בנו : ואחזתם ומשבותם בית
אל ובנתיה ולמזרח נערן ולמערב גזר ובנתיה
29 ושכם ובנתיה עד עזה ובנתיה : ועל ידי בני
מנשה בית שאן ובנתיה תענך ובנתיה מגדו
ובנותיה דור ובנותיה באלה ישבו בני יוסף בן
30 ישראל : בני אשר ימנה וישוה וישוי ובריעה
31 ושרח אחותם : ובני בריעה חבר ומלכיאל הוא
32 אבי ברזות : וחבר הוליד את יפלט ואת שומר
33 ואת חותם ואת שועא אחותם : ובני יפלט
34 פסך ובמהל ועשות אלה בני יפלט : ובני שמר
35 אחי ורוהגה יחבה וארם : ובן הלם אחיו צופח
36 וימנע ושלש ועמל : בני צופח סוח וחרנפר
37 ושועל וברי וימרה : בצר והוד ושמא ושלשה
38 ויתרן ובארא : ובני יתר יפנה ופספה וארא :

39 40 ובני עלא ארח וחניאל ורציא : כל אלה בני אשר
ראשי בית האבות ברורים גבורי חילים ראשי
הנשיאים והתיחשם בצבא במלחמה מספרם
אנשים עשרים וששה אלף :

CAP. VIII.

1 ובנימן הוליד את בלע בכרו אשבל השני ואחרח
2 3 השלישי : נוחה הרביעי ורפא החמישי : ויהיו
4 בנים לבלע אדר וגרא ואביהוד : ואבישוע ונעמן
5 6 ואחוח : וגרא ושפופן וחורם : ואלה בני אחוד
אלה הם ראשי אבות ליושבי גבע ויגלום אל
7 מנחת : ונעמן ואחיה וגרא הוא הגלם והוליד
8 את עזא ואת אחיחד : ושחרים הוליד בשדה
מואב מן שלחו אתם חושים ואת בערא נשיו :

VARIÆ LECTIONES.

26. לעדן — ל‸ 147 — ולעדן 145 — לעדא 172. עמיהוד — עמיהוך 150 — וד sup. ras. 141. בנו 2° ‸ 101.

27. יהשע 99 — יהושוע 17 — והושע 207.

28. ואחזתם 17. ומשבתם 99, 172, 188, 235, 240, 245 — ומושבתם 17, 92, 150, 155, 158, 176, 180, 253, 283 — ומושבותם 71, 82, 89, 94, 117, 170, 178, 194, 226, 231, 252, 270; primo 141, 173 — ם‸ 118 — בנו ומשבתם 80. ביתאל 150, 155, 157, 158, 188, 192, 201, 224, 225, 226, 227, 228, 264. ובנתיה 1° — ובנותיה 17, 71, 89, 93, 118, 144, 157, 166, 168, 170, 180, 194, 226, 240, 253, 259, 283; forte 67. נערן 80, 99. ולמערב — ב‸ 118. גזר — נזר 80 — גדר 224. ובנתיה 2° — ובנותיה 17, 71, 89, 118, 166, 170, 176, 180, 194, 226, 240. ובנתיה 3° — ובנותיה 147. ושכם — ו‸ 1, 168. ושכם ובנתיה ‸ 17, 71, 89, 117, 118, 166, 170, 176, 180, 240. עד עזה ובנתיה ‸ 80, 117, 147, 176. עד עזה — עדעיה 157, 271, 288, 300 — ועזה 245. עד — ועד 228. עזה — עיה 1, 2, 3, 67, 82, 93, 99, 100, 101, 102, 119, 144, 150, 155, 158, 175, 178, 192, 194, 198, 201, 225, 240, 254, 270, 288 T, 300 T, 545, 663 T; nunc 17, 173 — עיה* 94 — עוה 228; forte 128, 139 — עדה 4 — עדיה 145 — איה 160. ובנתיה 4° — ובנותיה 17, 71, 89, 118, 166, 170, 180, 240, 253.

29. ועל — ועל ובנתיה ושכם 93 — ועל באלה 80 — ע sup. ras. 128. בני — בית 147. ובנתיה 1° — ובנותיה 1, 17, 71, 92, 118, 176, 180, 240. ובנתיה תענך ‸ 4. תענך primo תעבר 80. ובנתיה 2° — ובנותיה 1, 17, 71, 89, 118, 176, 180, 231; nunc 128. מגדו — מגדון 71 — מנדון 172. ובנותיה 1° — ובנתיה 3, 4, 80, 82, 99, 101, 117, 128, 139, 141, 155, 172, 176, 178, 192, 194, 207, 231, 240, 245, 252, 253, 254, 259, 260, 283. דור ובנותיה ‸ 102, 150, 170. דור — ו‸ 180, 207 — דאר 144 — דוד 157, primo 17, 80, 245; forte 158. ובנותיה 2° — ובנתיה 3, 4, 80, 82, 101, 117, 128, 141, 155, 158, 172, 178, 192, 194, 207, 231, 245, 252, 253, 259, 283. באלה primo מאלה 80. יוסף — יוסף ישראל 4. ישראל — ל‸ 101.

30. וישוי — וישוה 180 — forte וישנוי 117. ושרח 1, 17, 101, 118, 155, 170, 194, 245, 249, 250. אחתם 1, 71, 80, 82, 92, 94, 101, 117, 139, 144, 150, 158, 180, 188, 194, 207, 210, 224, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283.

31. ובני primo בני 147. ברזות — ברזית 245 — ברזוית 17, 253, 260, 264; forte 139 — בירזות 224 — ברזיות 1 — ברזית 80, 118, 176, 180, 227, 259, 271 A, 659 ק'; primo 2, 157.

32. וחבר — ב forte ל 102. הליד 80, 283. שמר 89, 101, 194, 283. חותם — ו‸ 283 — אחותם 224. שועא — א‸ 144 — שועה 176, 245. אחתם 82, 94, 155, 194, 210, 224, 228, 249.

33. פסך — ‸ 170 — ססך 118. ובמהל — forte 158 — במהל 80 — וכמהך 180. ועשות — ועשרת 80. יפלט 2° primo יפלם 80.

34. שומר 118. ורוהגה ‸ 166 — ורהגה 80, 147, 170, 235, 253, 260, 264, 601, 659 — יתיר ו' — והגה 240 — ירהגה 259 — ורוחגה 89 — ודחגה 157 — ודוהגד 118, 226, 242; primo 17 — ודהגא 168. ורוהגא 4, 30, 82, 175, 231, 242 — ורהגא 160, 194 — וחבא 147 — וחזא 170 — וחובה 117, 168 — יחובה 71 — יחבה ‸ 30 — וחבה 80, 100, 118, 180, 210, 231, 252, 259, 271 A, 659 ק'; primo 2, 141, 158 — יחכה 253, primo 245 — יחבא 4, 82, 157. וארם — ואחתם 147.

35. ובן — ובני 17, 30, 147, 166, 224, 259 — ובן* 1 — ן sup. ras. 82. הלם — חלם 89, 259 — הלם 1, 157. אחיו ‸ 226. צופח — וצופת 89 — צפח 245 — צופה 168 — צופע 198. ולשלש 207.

36. ובני 170, 245; nunc 176. צפח 158, 245 — צופה 144, 168. סוח ‸ 118 — סיח 210, 251; primo 4. וחרנפל primo 176. וברי ‸ 17, 80, 147 — וברי* 71 — ל‸ 145. ושועל* 3 — זימרה 1 — ויומרה 207 — וימרה ‸ 224 — י‸ — ומרי 245. primo — זמרה 227 — וימרא 150, 253.

37. בצר — נצר 166. והד 283. ושמה 2, 82, 92, 172, 176, 178, 192, 245; primo 158 — ושמח 117 — שמה 71. ושלשא 2, 17, 80, 94, 99, 101, 117, 118, 139, 160, 253; nunc 158 — ושלשן 224. ויתרן — ן‸ 145. ובארה 101, 144, 147, 158, 168, 170, 176, 188, 201, 240; nunc 198 — ובאר*א 4.

38. יפונה 17, 71, 194 — ימנה 147 — ימנא 80 — ארח יפנה 173. ופספא 1, 2, 17, 71, 101, 117, 119, 130, 139, 144, 150, 166, 170, 172, 188, 227, 228, 235, 242, 252, 253, 260, 270, 271, 283 — ואספא 118 — primo 176 — ופצפה 80 — ופספס 259 — ופספק 118 — וארה 226 — ואדא 157 — ‸ וארא 82, 141. ה sup. ras. ‸ רא sup. ras. 235.

39. עלא ארח ∾ אורח עלא 80. עולא 71, 117, 231 — עולה 170 — ל sup. ras. 82. ורציה 99 — א‸ 17 — וריצייא 117 — וריציא 89, 150.

40. בני אשר ‸ — האבות בני - - - בני אשר ראשי 147. 80 — אבות אשר בני 245. בית ‸ 80, 224. האבת 80 — ה‸ 1. החילים — 145, 166, 300 חילים — ניבורי 71. גברי 101, 224 — ראשי 2° ‸ 1. הנשיאם 249 — הנשאים 1, 17 — חיילם 71. והתיחשם 17, 264 — forte והתוחשם 141. המלחמה 227. מספרם ‸ 192 — במספרם 17, 224. אנשים ‸ 147, 650 B. בני אנשים 17 — 226.

1. ובנימן 172. הליד 1, 283. בלע ‸ 147. בכורו 17, 30, 71, 80, 94, 117, 118, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 240, 253, 283. אשבאל 245. השיני 17. ואחרע 176, 194, 198, 240, 245 — ואחרה 264 — ואחרא 2 — ואחדה 89 — ואחדע 210 — ח 2° sup. ras. 82.

2. נוחא 30, 89, 117, 180, 231, 252, 253 — נוחח 144, 158; forte 128 — נוחת 71 — ניחה primo 17 — הה sup. ras. 141 — ה sup. ras. 82. ורפה 155. החמשי 30, 118, 150, 170, 224, 245, 253.

3. אדר ∾ ארד 147, forte 158 — ארר 180 — אדד primo 17 — ד sup. ras. 139 — בן ארד 1. וגרה 170.

4. ואחוה 1.

5. ושפפם 117 — ושפופם 80, 92, 118, 128, 224, 240, 253; forte 67 — ושפושן primo 158 — ושפיפן 157.

6. אלה 71, 175. אהוד 93, 139, 245, 260 — אחור 99. ליושבי — ליבי 158. האבות — ו‸ 80 — אבות ‸ 168. הם ‸ 1, 207, 259. 80, 82, 89, 92, 94, 99, 101, 139, 141, 144, 157, 158, 168, 172, 188, 194, 224, 231, 245, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283. ויגלם 80, 94, 117, 166, 225, 249, 271, 283 — ויגלה 253, 260, 264 — ויגלום primo 245. אלמנחת 1, 180.

7. ואחיהו 264 — ואהיא 170. וגרה 71. והליד 80. את — עזא ‸ 226. עוזא 82, 192 — עזה 166, 170, 260, 264, 271 A; nunc 71. ואת — ו‸ 117, 226. אחיהד 100, 224, 227 — אחיהוד 235 — אחי היד 1, 89, 147, 228, 271 A, 288, 663 — אחיהוד 4, 17, 30, 71, 80, 101, 117, 118, 128, 158, 170, 176, 192, 194, 207, 226, 231, 245, 249, 252; primo 139, 141; forte 82.

8. ושחרים — י‸ 71 — ושערים 100. הליד 1, 283 — את 80. אותם 3, 17, 30, 92, 94, 99, 117, 144, 155, 158, 166, 170, 172, 175, 192, 224, 235, 240, 251, 259; nunc 128. חשים 30, 80, 89, 101, 118, 141, 144, 172, 194, 224, 225, 226,

9 ויולד מן חדש אשתו את יובב ואת צביא ואת
10 מישא ואת מלכם : ואת יעוץ ואת שביה ואת
11 מרמה אלה בניו ראשי אבות : ומחשים הוליד
12 את אביטוב ואת אלפעל : ובני אלפעל עבר
ומשעם ושמד הוא בנה את אונו ואת לד
13 ובנתיה : ובריעה ושמע המה ראשי האבות ליושבי
14 אילון המה הבריחו את יושבי גת : ואחיו ששק
15 16 וירמות : וזבדיה וערד ועדר : ומיכאל ויִשפה
17 ויוחא בני בריעה : וזבדיה ומשלם וחזקי וחבר :
18 19 וישמרי ויזליאה ויובב בני אלפעל : ויקים וזכרי
20 21 וזבדי : ואליעיני וצלתי ואליאל : ועדיה ובראיה
22 ושמרת בני שמעי : וישפן ועבר ואליאל : ועבדון
23 24 וזכרי וחנן : וחנניה ועילם וענתתיה : ויפדיה
25 26 ופניאל בני ששק : ושמשרי ושחריה ועתליה :
27 28 ויערשיה ואליה וזכרי בני ירחם : אלה ראשי
אבות לתלדותם ראשים אלה ישבו בירושלם :
29 30 ובגבעון ישבו אבי גבעון ושם אשתו מעכה : ובנו
31 הבכור עבדון וצור וקיש ובעל ונדב : וגדור
32 ואחיו וזכר : ומקלות הוליד את שמאה ואף
המה נגד אחיהם ישבו בירושלם עם אחיהם :
33 ונר הוליד את קיש וקיש הוליד את שאול ושאול
הוליד את יהונתן ואת מלכי שוע ואת אבינדב

VARIÆ LECTIONES.

231, 270; primo 128 — חשים 147. בערה 71, 117, 139, 166, 188, 194, 201, 231, 253, 260, 264, 271 — נערה 80, 147 — בעדה 245 — בעדא forte 158 — א sup. ras. 82, 141. ואת — נשיו 166 — אנשיו 80, 145, 147.

9. וילד 245. מן — את 150 — מ sup. ras. 99. חודש 245 — חרש 80. ואת — את 1, 71. יובב — יואב 1. צביה 1, 71, 80, 92, 101, 147, 170, 188, 245, 252 — ציביה 117 ש — א sup. ras. 82. משיא ∾ מישע 157 — י‸ 188 — 4. ואת מלכם‸ 245. מלכם — ם sup. ras. 67, 130.

10. ואת 1° — ו‸ 80, 145. יעוץ — יעוש 80. ואת 2° — ו‸ 80 — ואת יעלם 170. שביה — שביא 170, 224, 253, 260, 270, 271, 300; forte 82 — שכיה 92, 94, 128, 166, 175, 198, 201, 210, 225, 277, 284, 288 T, 289, 300 T, 659; primo 150 — שביא 2, 71, 99, 117, 157, 168, 172, 176, 178, 180, 227, 240, 245, 264, 283; nunc 158 — ה sup. ras. 139, 141 — שמה 235. מרמא 71, 101, 117, 168, 178, 188, 207, 231, 271, 283; nunc 158 —— מדמה 157 — ה sup. ras. 82, 141. אלה nunc ואלה 224. ראשי‸ 252. האבות 17, 92, 117, 226, 227, 245 — האבת 80.

11. ומחושים 4, 117, 118, 155, 172, 188, 210, 235, 240, 245, 249, 253. הוליד sup. ras. 3 — ו‸ 80, 283. את‸ 1, 145. אביטוב — אחיטוב 2, 80, 118, 147, 224, 240 — ט primo ש 99. ואת אלפעל — ואל פעל 1.

12. בני 80, 147. עבד 225, 227; forte 128; videtur 89, 172. ושמד 94, 100, 155, 225, 227, 260, 270, 283, 286, 288, 601; videtur 1, 194. הוא ∗ 4. אנו 80, 180, 207. לד‸ 71 — לוד 3, 17, 82, 89, 92, 117, 166, 176, 180, 235, 245, 253. ובנותיה 71, 89, 118, 170, 176, 240 — ואת בנותיה 17 — ואת בנתיה 117.

13. ובריעה 1, 3, 30, 67, 71, 80, 89, 118, 128, 158, 166, 172, 173, 175, 176, 180, 192, 194, 210, 231, 260, 264; primo 201, 245 — ובריעא 253. האבת 80. לישבי 30, 82, 89, 92, 94, 99, 101, 139, 141, 170, 172, 180, 188, 194, 207, 224, 231, 235, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 270, 271. אילן 80. ישבי 67, 80, 82, 89, 94, 101, 117, 139, 141, 172, 180, 188, 194, 224, 235, 240, 245, 270, 271.

14. שישק 71 — וששק 160. וירימורת 82, 94, 117, 172, 176, 249 — וירימת 80.

15. וזבזיה — וזבדיה 80 — ודבדיה 71, 227 — וזכריה 245. וערד 259 — ו‸ 80, primo 245 — ויעדד 157. וערך 71 — ו‸ ועדר 17, primo 99 — ועדד.

16. ויִשפא 2, 92, 93, 117, 118, 144, 150, 166, 170, 172, 188, 198, 201, 252, 253, 271, 283 — ואישפה 17. ויחא 2, 231 —— ויוחה 4, 101, 168, 235; nunc 158 — ויואח 145. בני — בן 240. בריעא 89, 251, 252.

17. וזבדיה — וזבדיד 207 — ודבדיה 80 — וזכריה 71, 157 — ו‸ 170. וחזקי — ו‸ 101 — וחזקו primo 99. וחבר — ושמר וחבר 17 — וזבר forte 82 — nunc ועבר 157.

18. ויזליאה — וחליאה 71 — ויולאה 226 — ויזליאב 118 — ‸ 2. ויובב — ויואב 102, 145 — ויאב 194 — ויבב 1. בני — בן 192. אלפלע ∾ 259.

20. ואליעני 1, 71, 93, 94, 139, 157, 168, 194, 198, 224, 245, 260, 264 — ואליועיני 30, 118, 172, 180 — ואליועני 71, 80, 89, 92, 147, 173, 240. וצלתי 1, 117, 227 — צלתי ∗ 128. ואלאל 1.

21. ועדיה — ו‸ 1 — ועבדון ועדיה 1 — ועדאיה 253. ובראה 80, 92 — א‸ 101 — ובריאה 207 — ובריאיה 17, 30, 170, 245; forte 71. שמעו 99.

22. ועבד 254; forte 128, 158 — ר sup. ras. 99. ואליאל — ואליאב 82 — בני ואליאל 259.

23. ועבדן 259. וזכרי — וזכדי 157 — חכרי 194.

24. ועולם 188. וענתותיה 17, 30, 89, 118, 170, 188, 192, 194, 224, 240, 253; forte 119.

25. ויפדיה — ו‸ 147 — ופדיה 80, 101 — י 2° sup. ras. 144 — ויפוה primo 245. ופנואל 2, 80, 92, 99, 101, 144, 157, 168, 170, 171, 172, 176, 192, 194, 198, 210, 225, 227, 235, 245, 252, 270, 271 A, 659 ק'; forte 158 — ויפנואל 180 — ופני אל 224. שישק 180.

26. וששמרי ∾ 118. ושחריא 101 — ר forte ל 71 — י‸ 192.

27. וערשיה 71. ואליה — ה‸ 118 — ואליא 71 — ‸ 150. וזכריה 180 — וזברי 147 — וזכדי 157, 168. בני bis 173. ירוחם 71, 80, 92, 117, 118, 157, 166, 170, 188, 224, 240, 253.

28. אלה 1° — ואלה 259. ראשי — י‸ 17. אבותם 80 — אבתם 147. לתלדתם 1, 80, 101, 139, 227, 245, 260, 264, 283 — לתולדותם 17, 99, 118, 170, 173, 176, 210, 224, 252, 253 — לתולדתם 2, 3, 67, 71, 82, 89, 94, 117, 144, 150, 172, 175, 188, 194, 207, 225, 226, 231, 240, 254, 270; primo 141; nunc 128 — לתולד לתלדותם 93 — ופלדותם 192. ראשי 251. בירושלים 17. ישבו בירושלם : ובגבעון 28, 29. בירושלם‸ 89.

29. ובגבעון ישבו אבי sup. ras. 2. ישבו — ו‸ 147. מעכה forte מעשה 93.

30. הבכר 99, 101. ונדב forte ונדיב 71 — ו‸ 139.

31. Com.‸ 176. וגדר 117, 224 — וגדוד 1, 89. וזכר — וזבד 224, 245 — ונכר 264 — וזבר 147, 166 — והכד 157.

32. ומקלת 283. הליד 283. שימאה 145. ∾ ישבו נגד אחיהם 80, 147. נגד אחיהם‸ 240. ישבו - - אחיהם‸ 180. בירושלים 17, 157. עם אחיהם‸ 80, 251.

33. הוליד 1° et 2° — ו‸ 283. יונתן 235. ואת מלכי שוע‸ 147. מלכישוע 30, 80, 139, 141, 172, 198. ואת אבינדב‸ 201.

34. ובן primo וכן 245 — forte ובני 71. יונתן 117. מריב — מריבבעל — ומריב בעל 141. מריבעל 158, 198 — ומריבעל — בעל

Comparatio 8, 28—38 cum 9, 34—44.

28 אלה ראשי אבות לתלדותם ראשים אלה ישבו בירושלם : 29 ובגבעון ישבו אבי גבעון ושם אשתו מעכה ;
34 אלה ראשי האבות ללוים לתלדותם ראשים אלה ישבו בירושלם : 35 ובגבעון ישבו אבי גבעון יעואל ושם אשתו מעכה :

30 ובנו הבכור עבדון וציר וקיש ובעל ונדב : 31 וגדור ואחיו וזכר : 32 ומקלות הוליד את שמאה ואף המה נגד
36 ובנו הבכור עבדון וצור וקיש ובעל ונר ונדב : 37 וגדור ואחיו וזכריה ומקלות : 38 ומקלות הוליד את שמאם ואף הם נגד

אחיהם ישבו בירושלם עם אחיהם : 33 ונר הוליד את קיש וקיש הוליד את שאול ושאול הוליד את יהונתן ואת מלכי שוע ואת
אחיהם ישבו בירושלם עם אחיהם : 39 ונר הוליד את קיש וקיש הוליד את שאול ושאול הוליד את יהונתן ואת מלכי שוע ואת

אבינדב ואת אשבעל : 34 ובן יהונתן מריב בעל ומריב בעל הוליד את מיכה : 35 ובני מיכה פיתון ומלך ותארע ואחז : 36 ואחז
אבינדב ואת אשבעל : 40 ובן יהונתן מריב בעל ומרי בעל הוליד את מיכה : 41 ובני מיכה פיתן ומלך ותחרע : 42 ואחז

הוליד את יהועדה ויהועדה הוליד את עלמת ואת עזמות ואת זמרי וזמרי הוליד את מוצא : 37 ומוצא הוליד את בנעה רפה בנו
הוליד את יערה ויערה הוליד את עלמת ואת עזמות ואת זמרי וזמרי הוליד את מוצא : 43 ומוצא הוליד את בנעא ורפיה בנו

אלעשה בנו אצל בנו : 38 ולאצל ששה בנים ואלה שמותם עזריקם בכרו וישמעאל ושעריה ועבדיה וחנן כל אלה בני אצל :
אלעשה בנו אצל בנו : 44 ולאצל ששה בנים ואלה שמותם עזריקם בכרו וישמעאל ושעריה ועבדיה וחנן אלה בני אצל ;

34 ואת אשבעל : ובן יהונתן מריב בעל ומריב בעל
35 הוליד את מיכה : ובני מיכה פיתון ומלך ותארע
36 ואחז : ואחז הוליד את יהועדה ויהועדה הוליד
את עלמת ואת עזמות ואת זמרי וזמרי הוליד
37 את מוצא : ומוצא הוליד את בנעה רפה בנו
38 אלעשה בנו אצל בנו : ולאצל ששה בנים ואלה
שמותם עזריקם בכרו וישמעאל ושעריה ועבדיה
39 וחנן כל אלה בני אצל : ובני עשק אחיו אולם
40 בכורו יעוש השני ואליפלט השלישי : ויהיו בני
אולם אנשים גבורי חיל דרכי קשת ומרבים בנים
ובני בנים מאה וחמשים כל אלה מבני בנימן :

CAP. IX.

1 וכל ישראל התיחשו והנם כתובים על ספר מלכי
2 ישראל ויהודה הגלו לבבל במעלם : והיושבים
הראשנים אשר באחזתם בעריהם ישראל הכהנים
3 הלוים והנתינים : ובירושלם ישבו מן בני יהודה
4 ומן בני בנימן ומן בני אפרים ומנשה : עותי בן
עמיהוד בן עמרי בן אמרי בן בנימן בני פרץ בן
5 יהודה : ומן השילני עשיה הבכור ובניו : ומן
6 בני זרח יעואל ואחיהם שש מאות ותשעים :
7 ומן בני בנימן סלוא בן משלם בן הודויה בן
8 הסנאה : ויבניה בן ירחם ואלה בן עזי בן מכרי
9 ומשלם בן שפטיה בן רעואל בן יבניה : ואחיהם
לתלדותם תשע מאות וחמשים וששה כל אלה
10 אנשים ראשי אבות לבית אבתיהם : ומן הכהנים
11 ידעיה ויהויריב ויכין : ועזריה בן חלקיה בן
משלם בן צדוק בן מריות בן אחיטוב נגד בית
12 האלהים : ועדיה בן ירחם בן פשחור בן מלכיה
ומעשי בן עדיאל בן יחזרה בן משלם בן משלמית
13 בן אמר : ואחיהם ראשים לבית אבותם אלף
ושבע מאות וששים גבורי חיל מלאכת עבודת
14 בית האלהים : ומן הלוים שמעיה בן חשוב בן
15 עזריקם בן חשביה מן בני מררי : ובקבקר חרש

VARIÆ LECTIONES.

158 — ומריבעל 141, 198. הליד 283. מיכא 30, 235.
35. ובני מיכה ^ 240. מיכא 80. פיתון — י ^ 173 — ו ^ 283 — פתרון 80 — פתדון 147. ואחז primo ואחד 80.
36. ואחז* 71 — ואחד 30. הוליד 1° — ו ^ 283. יהעדה 259 — ויהעדה 147 — ידו יהועדה 92. יהעדה 207 — יהועדא 71, 172 — ויהועדא 172, 224 — ויהוערה 259. הוליד 2° — ו ^ 176 — י ^ 1, 283. עלמ*ת 4. עזמות primo עזוזרת 30. ואת זמרי — וזמרי 17. ואת 2° ^ 71. הוליד 3° — ו ^ 1, 80, 283.
37. הליד 1. בנעא 3, 4, 17, 30, 67, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 102, 119, 130, 139, 155, 158, 166, 176, 178, 194, 198, 201, 210, 224, 225, 226, 228, 240, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 300 T, 663 T; nunc 82 — כנעא 1, 80, 118, 147, 227 — בינא 2 —— בענא 242. רפא 2, 80, 93, 147, 166, 176, 194, 198, 225, 226, 245, 253; forte 141. אלעשא 251 — ואלעשא 17. *אצל 3.
38. שמתם 80, 117, 150. עזריקים 71. בכורו 17, 71, 93, 117, 166, 176, 180, 245, 253. וישמעאל — ו ^ 2 — א ^ 71. ושעריה — ע ^ 145, nunc 157 — ושחריה 150. ועובדיה 17, 30, 117, 166, 170, 176, 188, 194, 240. כל ^ 172.
39. עשק forte עסק 194. אולם — וכאלם 207. בכרו 2, 3, 30, 67, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 102, 119, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 158, 168, 175, 178, 192, 194, 207, 250, 252, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 300 T — בכר 235 — בכורו ואולם 1. השיני 17, 30, 80, 117, 224. וליפלט 259. השלשי 31, 94, 119, 128, 130, 144, 155, 157, 242, 249, 259, 300 T; nunc 250.
40. אנשים ^ 80 — ם ^ 147. גברי 31, 80, 82, 101, 170, 173, 283. חיל ^ 158 — חילים 245 — primo קיל 30. דורכי 17, 117 — ודרכי 147 — ודורכי 300. בנים 1° — אנשים בנים 4. ובני בנים ^ 17, 245. ובני — ובנים 71. מבני — מ ^ 2, 71, 147, 225, 245. בנימין 101, 118, 178.

1. וכל — ו ^ 147. ישראל sup. ras. 31 — אלה 178 — ל ^ 118. התיחשו ^ 188 — ו sup. ras. 71. הנם 93, 170. כתבים 82, 101, 150. על ^ 94. ספר — ספר דברי הימים 147. לבבל — ל 1° sup. ras. 118.
2. והישבים 1, 80, 82, 92, 93, 94, 99, 117, 118, 141, 231, 235, 245, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283, 288. הראשונים 89, 166, 176, 192, 207, 235, 240, 242, 245, 253, 259. באחוזתם 17. בעריהם — הם ^ 180. והכהנים 117, 130, 150, 207. והלוים 89, 99, 147. והתינים 194.
3. ובירו fin. lin. 92. ומן בני בנימן ^ 155. בנימין 118. ומן 3° ^ 224. בני 3° ^ 3, 150. אפרים — ם ^ 118.
4. עתי 71, 180. בן 1° forte בין 150. עמרי בן ^ 80, 118. עמורי ^ 224. בן 4° forte בו 82. בני — בנימן מבני 176. בנימן — בני כן 170, 180, 192, 225, 227, 253, 260, 264, 270, 271, 283, 659 ק׳; primo 201 — בנימין 224. בני — ומן בני 166 — פרץ — פרן 89. בן 207 — בז 71 — *בן 17, 89, 101, 117 —.
5. מן 147. השלני 71, 82, 101, 118, 144, 170, 173, 188, 194, 198, 235 — השילוני 3, 4, 17, 31, 67, 93, 94, 99, 119, 130, 150, 155, 157, 168, 175, 178, 180, 192, 210, 226, 240, 242, 245, 249, 250, 251, 254, 270, 271, 283, 294, 300 T — השלוני 1, 2, 30, 80, 89, 117, 166, 207, 231, 253, 259, 260, 264; primo 139, 141. עשיה — י ^ 240 — עשית primo 245. הבכר 283.

6. זרח — יהודה זרח 89 — ירח 166. יעואל — יצאל 251 — יעיאל 150, 271 A, 288, 602. ואחיהם — ה primo ק 130. שש ^ 166.
7. בני ^ 245. בנימין 270 — בנומן 117. משולם 192, 194, 259 — ם ^ 118. בן 2° ^ 245. הודויה ∾ 117, 201 — הודיה 80, 89, 147. הסנואה 17, 30, 89, 150, 166, 170, 176, 194, 224, 240, 250, 253 — השנואה 71, primo 245, nunc 201 — השנאה primo 235.
8. ויבנה 117, 170, 253, 260; primo 3 — ויכניה 180, primo 89, 245. ירוחם 30, 71, 80, 82, 101, 117, 118, 157, 166, 168, 170, 188, 226, 253, 259, 260, 264, 271 A; primo 139. ואלה bis 157. בן 2° — בני 1, 100, 147, 178, 207, 245, 602; primo 117; nunc 224. עוזי 170, 207. מכרי ∾ מכיר 147, forte 80 — מכרי בן 92. בן 5° bis 150. רעיאל — ועואל 157. יכניה 80, 180, 227; primo 89.
9. לתלדתם 1, 80, 224, 259 — לתולדותם 4, 17, 30, 92, 99, 117, 118, 173, 245, 252, 253, 283 — לתולדתם 2, 3, 67, 71, 82, 89, 94, 101, 139, 144, 150, 166, 170, 175, 176, 180, 188, 194, 207, 231, 240, 254, 260, 288 T, 300 T. חמשים 188 — ם ^ 101 — forte וחמשה 3. וששה — ושלשה 4 — ש 1° primo י 3. אנשים ^ 92. אבת 80. לבית forte לבות 158. אבותיהם 94, 118, 141, 150, 158, 170, 176, 188, 240, 252; forte 119 — אבותם 147, 207, 245 — אבתם 2, 80, 117.
10. ידעה 158 — ידעיהו 207. ויהויריב 245 — יהויריב 144 — ויהור ויהויריב 130 — וירב 145 — ויהוידיב 155, videtur 4. יכין 67, 82, 119, 150, 173, 175, 178, 198, 226, 252 — *יכין 128, 176 — ויבין 1, 270, 663; primo 141.
11. ועזריה — וידעיה 80, 147. משולם 71, 240. צדוק — צ primo מ 158. נגיד 1, 2, 17, 31, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 102, 117, 118, 119, 130, 139, 144, 150, 155, 157, 166, 168, 170, 176, 178, 180, 192, 194, 207, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 288 T, 289, 300 T; primo 173.
12. ועדיה — ועזריה 166, 178. ירוחם 30, 71, 80, 82, 89, 93, 101, 117, 157, 166, 168, 170, 188, 240, 253, 259, 264. בן 2° ^ 157. משלם - - - - - ומעשי — בן מגדיאל בן יעזריה 80. עדיאל — מגדיאל 92. ומעשי — בן ומעשי 147, 207 — ומעשיה — ומעשי 147 — עוזיאל 17 — ד sup. ras. 1. יחזרה 118, 144, 226 —— יחזודה 157 — יעזרה 147 — יחדרה primo 245. בן משלם ^ 31, 147. משולם 71. משלמת 71, 80, 82, 101, 155, 166, 170, 180, 253 — משלמות 2, 198, 251. אמרי 71.
13. ראשים — ם ^ 118. אבתם 1, 2, 30, 71, 80, 82, 89, 94, 101, 117, 139, 141, 158, 180, 194, 224, 231, 235, 253, 259, 260, 264, 271, 283. אלף ^ 147. שבע 92, 117. וששים ^ 145. גברי 80, 82, 101, 283 — גבורים 150. למלאכת 101, 144. עבודת ^ 168, 170 — ו ^ 1, 30, 80, 82, 89, 93, 94, 130, 141, 150, 155, 180, 194, 207, 224, 231, 242, 245, 252, 253, 270, 271, 283.
14. ומן — ובן 240. חשוב בן ^ 17, 168. בן 2° ^ 173. ומן — מבן 117 — מן ^ 207 — מן בני — מבני 240. עזרקם 71, 224. בני ^ 71 — videtur ברי 1. מרי 147.
15. וחריש primo 80. וגלל primo וגדל 1. ומתניא 101, 240 — *ומתניה 71 — ה sup. ras. 82. מיכה 4, 17, 71, 89, 100, 118, 150, 170, 176, 188, 198, 201, 207, 224, 225, 226, 228, 231, 245,

וגלל ומתניה בן מיכא בן זכרי בן אסף : ועבדיה 16
בן שמעיה בן גלל בן ידותון וברכיה בן אסא בן
אלקנה היושב בחצרי נטופתי : והשערים שלום 17
ועקוב וטלמון ואחימן ואחיהם שלום הראש :
ועד הנה בשער המלך מזרחה המה השערים 18
למחנות בני לוי : ושלום בן קורא בן אביסף 19
בן קרח ואחיו לבית אביו הקרחים על מלאכת
העבדה שמרי הספים לאהל ואבתיהם על מחנה
יהוה שמרי המבוא : ופינחס בן אלעזר נגיד היה 20
עליהם לפנים יהוה עמו : זכריה בן משלמיה 21
שער פתח לאהל מועד : כלם הברורים לשערים 22
בספים מאתים ושנים עשר המה בחצריהם
התיחשם המה יסד דויד ושמואל הראה באמונתם :
והם ובניהם על השערים לבית יהוה לבית האהל 23
למשמרות : לארבע רוחות יהיו השערים מזרח 24
ימה צפונה ונגבה : ואחיהם בחצריהם לבוא 25
לשבעת הימים מעת אל עת עם אלה : כי 26
באמונה המה ארבעת גברי השערים הם הלוים

והיו על הלשכות ועל האוצרות בית האלהים :
27 וסביבות בית האלהים ילינו כי עליהם משמרת
28 והם על המפתח ולבקר לבקר : ומהם על כלי
העבדה כי במספר יביאום ובמספר יוציאום :
29 ומהם ממנים על הכלים ועל כל כלי הקדש
ועל הסלת והיין והשמן והלבונה והבשמים :
30 ומן בני הכהנים רקחי המרקחת לבשמים :
31 ומתתיה מן הלוים הוא הבכור לשלם הקרחי
32 באמונה על מעשה החבתים : ומן בני הקהתי
מן אחיהם על לחם המערכת להכין שבת שבת :
33 ואלה המשררים ראשי אבות ללוים בלשכת
34 פטירים כי יומם ולילה עליהם במלאכה : אלה
ראשי האבות ללוים לתלדותם ראשים אלה
35 ישבו בירושלם : ובגבעון ישבו אבי גבעון יעואל
36 ושם אשתו מעכה : ובנו הבכור עבדון וצור וקיש
37 ובעל ונר ונדב : וגדור ואחיו וזכריה ומקלות :
38 ומקלות הוליד את שמאם ואף הם נגד אחיהם
39 ישבו בירושלם עם אחיהם : ונר הוליד את

VARIÆ LECTIONES.

253, 259, 270 — מיכיה 117. זיכרי 17 — זבדי 130, 155, 168, 227 ; forte 157 ; nunc 250 — זמרי 80, 147, 226. אסף ‸ 30 — יוסף 224.

16. ועובדיה 17, 118, 166, 170, 188, 192, 194, 240. שמעיה — 117, ידיתון — 170 ידותן — 144, 251 ידתון 80. אסף — 17 ‸ ה אסא 155, 176, 188, 201, 225, 259 — ידודון 1. וברכיהו 128. אסא — 4, 30, 80, 82, 101, 117, 147, 150, 155, 160, 166, 188, 198, 224, 245, 259, 271 A, 288, 300 ; nunc 201 — אס* 18 — א 2° sup. ras. 141. אלקנא 170. היישב 71, 80, 89, 170, 180, 188, 207, 245. נטפתי 144, 224 — הנטופתי 3, 89, 240 ; nunc 157.

17. והשוערים 89, 101, 117, 150, 180, 188, 226, 235, 240, 242, 252, 259, 300 T. שלום 1° — בן שלום 166. וטלמן 1, 31, 100, 102, 119, 139, 141, 157, 168, 176, 207, 227, 231, 249, 253, 264, 300. ואהימן ‸ 207 — ואחינון* 71. ואחיהם — ם ‸ 101 ואחיהם בחצריהם לבוא לשבעת הימים 252.

18. המה — והמה 147. השוערים 117, 166, 180, 225, 240. למחנות ‸ 117. בית — בני 17.

19. ושלם 89. בן 1° bis 245. קרח — קורא 259. אביאסף 1, 71, 80, 89, 117, 150, 180, 188, 207, 227, 235, 245 ; nunc 228. קרח — קורח 92, 283. ולבית 207. אביו —— אבתם אביו 147 — אבות 2. הקרחים ‸ 180. על 1° — וכל 201. העבודה 1, 17, 31, 92, 99, 117, 118, 130, 166, 170, 178, 192, 210, 225, 240, 245, 250 ; primo 128. שמרי 1° ‸ 92 — שומרי 71, 118, 178 — י ‸ 245. שמרי - - - - - הספים bis 173, 178. הסיפים 80, 192. ואבותיהם 117, 118, 170, 225, 226, 240, 245 — ולאבותיהם 17 — ואחיהם 80, 147. המבא 80, 117, 259.

20. פינחס 2 — י ‸ 1, 17, 71, 99, 118, 147, 170, 245, 249. נגיד — נ ‸ 71. היה — הוא היה 147.

21. זבדיה videtur 245. בן ‸ 170. שלמיה 147. שוער 71, 117, 166, 178, 188, 240, 270 ; primo 141 — שמר 245. לאהל ‸ 226. מעד 259.

22. כולם 71, primo 141 — ם ‸ 82, 231. הברורים 1 — בסיפים 71, לשוערים 4, 150, 166, 170, 188, 224. ה ‸ 166. התיחשים — והתיחשם 147, primo 80 — ומאתים 80. 240. דויד ‸ 117 — י ‸ 71, 80, 89, 118, 170, 176, 192, 201, 240, 259. המה 2° ‸ 180. 30, 89. הרואה 17, 166, 188, 207, 224, 231, 240, 245, 251, 253 ; primo 93, 141. באמנתם 71, 117, 118, 150, 160, 235.

23. והם — ו ‸ 82 — nunc המה 224. השוערים 71, 178 — לבית 2° לבית ‸ 31. יהוה לבית ‸ 80. בית האהל 1. השר השערים ולבית — 188, 224 ; nunc 201. האהל bis 242. למשמרת 17, 71, 80, 147, 170, 176, 188, 201, 207, 224.

24. רוחת 283. השוערים 188, 224, 240, 253 — השמרים 201 — השוערים האלה 170. מורחה 2, 80, 147. ימה — י sup. ras. 1. צפנה 30, 71, 94, 101, 150, 170, 194, 224, 231, 259, 283.

25. ואחיהם — ם ‸ 101. לבא 17, 80, 117, 118, 166, 170, 180, 188, 240, 245. שבעת 147. אל עת — לעת 71, 194.

26. באמונה המה — בארבעה 101. ארבעת ‸ 118 — ת ‸ 80 — לארבעת 158 — ארבעה 130. גבורי 1, 2, 17, 71, 89, 92, 117, 118, 155, 157, 166, 170, 192, 194, 224, 231, 245, 252, 253, 259, 264, 271 A ; primo 139, 141 — גבר 240. השוערים 240, 253. המה 180. היו 145. הלשכת 80, 283. האצרת 80, 192, 283 — האצרות 1, 4, 31, 71, 82, 93, 99, 100, 119, 130, 150, 155, 157, 158, 168, 176, 188, 194, 207, 242, 245, 259, 271, 300 T. האלהים — דק האלהים 130 — ם ‸ 118.

27. וסביבות בית האלהים ‸ 17. וסביבת 71, 80, 82, 101, 170, 260, 264, 283. האלהים ‸ 80. כי — כי על 1. משמרת ‸ 71. והם על — הם ועל 147. ולבקר — ו ‸ 192 — ב primo ק 117. לבקר — ל ‸ 80 — ולבקר 92.

28. העבודה 1, 3, 4, 99, 102, 118, 119, 128, 150, 157, 166, 168, 175, 178, 192, 194, 207, 224, 240, 242, 245, 250, 270, 271 A — העבידה 31 — המספר 17. במספר — ב ‸ 157. יביאם 101. יציאם 101 — יציאום primo 82 — יוציאם 17, 30, 231.

29. ומהם nunc והמה 224. ממונים 17, 71, 82, 170, 207, 240, 253 — מומנים 101 — במנים primo 245 — ם primo ס 158. הכלים — כל הכלים 17. כל ‸ 80, 147, 224. הסולת 283. והיין — ועל היין 17, 245. והלבנה 1, 80, 89, 158, 194, 245, 259, 283. והבסמים primo 89.

30. בני ‸ 157, 188. המרקחת — ח ‸ 147 — המרקחות 17, 145, 150. והבשמים 17.

31. הבכר 101. לשלום 2, 17, 71, 80, 82, 92, 101, 117, 118, 170, 188, 192, 194, 240, 245, 252 ; primo 93, 141. החביתים 17, 71, 101, 192, 194, 249, 253, 260, 264 ; primo 139 — החכתים 157.

32. הקהתים 1, 180. על לחם המערכת ‸ 180. הלחם 147. להכין primo להבין 245. שבת 2° — ושבת 71, 228, 231 — בשבת 259.

33. ואלה — ה ‸ 89. המשוררים 17, 99, 117, 166, 192, 240, 253. אבת 80 — האבות 71, 175, 245. לוים 71 — על הלוים 80 — הלוים 118, 147. בלשבות 1, 3, 17, 30, 67, 80, 89, 93, 94, 99, 101, 118, 139, 144, 145, 150, 158, 166, 176, 178, 188, 194, 210, 224, 226, 245, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A ; primo 2, 82, 128, 141, 173 — לשכות 117. פטורים 71, 80, 93, 118, 176, 194, 207, 227, 228, 240, 270, 271 A, 659 ק׳ ; primo 2, 3, 17, 82, 147, 245 — פשרים 173. כי primo כל 71. ימם 283.

34. האבות — ו ‸ ה ‸ 17, 89, 101, 144, 145, 147, 224 — ו ‸ 80, 188, 283. הלוים 1. . לתלדתם 1, 4, 80, 101, 207, 224, 226, 227, 283 — לתולדותם 17, 117, 170, 173, 194, 253 ; primo 128 — לתולדתם 2, 3, 30, 67, 71, 82, 89, 94, 118, 139, 141, 144, 150, 175, 176, 188, 225, 231, 240, 245, 252, 254, 260. ראשים — ם ‸ 170. בירושלים 17 — מרושלם primo 89 — בירושלם* 3.

35. גבעון ‸ 147 — גיבען 71. יעואל ‸ 101 — יעיאל 71, 117, 118, 145, 166, 194, 224, 240, 259, 271 A, 659 ק׳ ; primo 2, 80, 145, 158, 201, 245 ; forte 82 — יעזאל 147. אשתו — אחתו 277, 284, 286, 288, 300, 655, 656, 657, 659 ; nunc 94. In 300 hæc datur nota : בכמה דפוסים אחרונים כתוב אחתו · וזהו טעות מהמחוקקים · כי בכל ספרים כ״י וגם בדפוסים ראשונים כתוב אשתו · וכן כתוב בפרשה שלמעלה סימן ה׳ :

36. ובנו — ובני 251. הבכר 283. עבדן 283. ונדב - - וקיש ‸ 145. ונר ‸ 224.

37. וגדר 1, 82, 260, 264 — וגדוד 89. ואחיו — ואחיה 253, 260. וזכריהו 231 — וזבד nunc 80. ומקלות ‸ 80 — ומקלת 283.

קיש וקיש הוליד את שאול ושאול הוליד את
יהונתן ואת מלכי שוע ואת אבינדב ואת אשבעל :
40 ובן יהונתן מריב בעל ומרי בעל הוליד את מיכה :
41 42 ובני מיכה פיתן ומלך ותחרע : ואחז הוליד
את יערה ויערה הוליד את עלמת ואת עזמות
43 ואת זמרי וזמרי הוליד את מוצא : ומוצא הוליד
את בנעא ורפיה בנו אלעשה בנו אצל בנו :
44 ולאצל ששה בנים ואלה שמותם עזריקם בכרו
וישמעאל ושעריה ועבדיה וחנן אלה בני אצל :

CAP. X.

1 ופלשתים נלחמו בישראל וינס איש ישראל מפני
2 פלשתים ויפלו חללים בהר גלבע : וידבקו
פלשתים אחרי שאול ואחרי בניו ויכו פלשתים
את יונתן ואת אבינדב ואת מלכי שוע בני שאול :
3 ותכבד המלחמה על שאול וימצאהו המורים
4 בקשת ויחל מן היורים : ויאמר שאול אל נשא
כליו שלף חרבך ודקרני בה פן יבאו הערלים
האלה והתעללו בי ולא אבה נשא כליו כי ירא

5 מאד ויקח שאול את החרב ויפל עליה : וירא
נשא כליו כי מת שאול ויפל גם הוא על החרב
6 וימת : וימת שאול ושלשת בניו וכל ביתו יחדו
7 מתו : ויראו כל איש ישראל אשר בעמק כי נסו
וכי מתו שאול ובניו ויעזבו עריהם וינסו ויבאו
8 פלשתים וישבו בהם : ויהי ממחרת ויבאו פלשתים
לפשט את החללים וימצאו את שאול ואת בניו
9 נפלים בהר גלבע : ויפשיטהו וישאו את ראשו
ואת כליו וישלחו בארץ פלשתים סביב לבשר
10 את עצביהם ואת העם : וישימו את כליו בית
11 אלהיהם ואת גלגלתו תקעו בית דגון : וישמעו
כל יבש גלעד את כל אשר עשו פלשתים לשאול :
12 ויקומו כל איש חיל וישאו את גופת שאול ואת
גופת בניו ויביאום יבישה ויקברו את עצמותיהם
13 תחת האלה ביבש ויצומו שבעת ימים : וימת
שאול במעלו אשר מעל ביהוה על דבר יהוה
14 אשר לא שמר וגם לשאול באוב לדרוש : ולא
דרש ביהוה וימיתהו ויסב את המלוכה לדויד
בן ישי :

VARIÆ LECTIONES.

38. ומקל.ת ‸17 — ומקלת 227, 283. הליד 283. שמאם forte 158. אחיהם - - ישבו ‸ 89, 235. ישבו ‸ 118. שמאם ב — 17 בירושלים ‸ 155.

39. ונר — ונר 93 ישבו בירושלים. הוליד 1° — ו ‸ 1, 80, 283. הוליד 2° — ו ‸ 1, 283. את - - שאול ‸ 80. הוליד 3° ‸ 30 — ו ‸ 1, 283. יונתן 207. מלכישוע 1, 30, 80, 141, 150, 158, 198, 226, 227, 228. ואת 2° — ו ‸ 178. אמינדב 249.

40. מריב בעל — מריבבעל 158 — מריב 188. י — מריב ‸ 170 — ב ‸ 17. ומרי בעל ‸ 80 — ומריבעל 1, 141, 150, 155, 158, 176, 225, 226, 228, 242, 264 — ומריבבעל primo 201; forte 128. ומרי — ומריב 101, 118, 144, 147, 157, 180, 194, 198, 207, 224, 252, 259, 288, 301, 601; forte 2, 82. הליד 1, 283. מיכא 80, 176, 201, 231, 253; primo 141.

41. ובני — ובן 17. מיכא 80, 201; primo 141. פיתון 67, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 101, 102, 117, 118, 158, 166, 170, 176, 178, 180, 188, 194, 224, 231, 249, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A, 277, 300 T; primo 141; forte 139. מלך 71. ותחרע — ע sup. ras. 1 — ותהרע 157 — ותארע 198.

42. הוליד 1° et 2° — ו ‸ 1, 283. יערה — יעור יערה 130 — ויערה 118 — יעדה 89, 117, 166, 178, 227, 245; primo 17; nunc 158 — י et רה sup. ras. 71. ויעדה 89, 117, 166, 178, 227, 245; primo 17; nunc 158. עלמות 150, 194. עזמות — עדמות 245. וזמרי ‸ 145.

43. ומצא 283. הליד 1, 283. את ‸ 117. בנעא ∞ 71, 80, 188, 224 — בנעה 168, 170, 176, 207, 226, 242. ורפיא 1, 117, 207, 240. אלעשה בנו ‸ 170. ואלעשה 145, 228; forte 4, 71 — אלעשא 17, 166. אצל — אצל 71 את — ואצל 170.

44. ששה — שש ששה 17. שמתם 30, 71, 117, 253. - עזרקים — ז ‸ 117 — ע sup. ras. 119. בכורו — בוכרו 89, 240 — 17, 80, 117, 147, 166, 259. ישמעאל — 145 מ ‸ 259 — א ‸ 1, 158. ושעריה — ע ‸ 2, 101 — וכדיה 92 — וושעריה 1. ועובדיה 17, 30, 71, 80, 89, 117, 188, 194, 207, 240. אלה — כל אלה 1, 117, 118, 145, 160, 188, 252, 288, 602 — marg. præm. כל 93, 176, 180.

1. ופלישתים 71. נלחמים 80, 145, 147 — ו sup. ras. 128. בישראל — ב — 17 עם ישראל ‸ sup. ras. 93. וינס איש ישראל 259. איש ‸ 224. בהרי 17. הגלבוע 80, 224, 235 — 89, 92, 101, 117, 144, 145, 147, 168, 172, 207, 252, 253; nunc 157, 180 — גלבוע 118, 166, 178, 240, 259.

2. פלשתים 1° — ם ‸ 101 — פלישתים 71. יהונתן 71, 80, 147, 170, 176, 194, 245, 259. מלכישוע 1, 150, 155, 158, 172, 176, 198, 225, 226, 227. בני — י ‸ 17.

3. המלחמה bis 17. שאול ‸ 101 — יואב שאול 118. וימצאוהו 17, 117, 166, 192, 245, 259. המרים 1, 3, 80, 82, 101, 118, 139, 144, 150, 157, 170, 172, 175, 194, 224, 226, 227, 228, 231, 235, 249, 259, 260, 264, 277, 300 T, 659 — primo והמורים 99. ויחל ‸ 157 — marg. add. מאד 157, 224. המורים — היורים 147 — המרים 2, 80; forte 178.

4. נשא 1° — נושא 80. שלוף 166, 253. ודקריני 17, 80, 117, 227. בה ‸ 80. יבואו 155. והתעללו ‸ 166 — וחתעוללו 93 — primo ויתעללו 245. בי ‸ 118, 166 — כי 17. אבה ‸ 71, 240. נשא 2° — נושא 170, 283 — נוש*א 80. ירא — י ‸ 1. ויפל עליה ‸ 80.

5. נושא 80, 170. כליו ‸ 150. ויפל ‸ 147. גם הוא ‸ 89. החרב — חרבו 89, 118.

6. שאול — שאול וכל — 245 שאול ונושא כליו וכל אנשיו 145. יחדיו 92, 93, 226, 259; primo 80.

7. וייראו 80. איש ‸ 145, 147. מתו sup. ras. 31 — מותו primo 99 — ו ‸ 252. את עריהם 80, 94, 100, 101, 147, 188, 194, 226 — marg. præm. את 172, 201. וינוסו 93, 166, 170, 192, 194. בהן 80.

8. חללים 194 — ם ‸ 118. וימצאו — א ‸ 207. ואת בניו ‸ 93 — נפלים ‸ 226. בניו ‸ 147 — שלשת בניו 188 — בנוו 92. נופלים 89, 240, 259. הגלבע 17, 71, 144, 147, 166, 168, 172, 188, 194, 235, 253; nunc 157, 224 — גלבוע 118, 178, 240, 259.

9. ויפשטהו 1, 71, 82, 101, 170, 180, 194, 207, 224, 235 — ויפשיטוהו 117, 118, 155, 176, 245, 259. וישאו ‸ 118. ואת — ואל 1. וישלחו ‸ 224, 226. את 2° ‸ 71, 180 — בית 80, 360 — את בית 188. עצבהם 71.

10. וישמו 170. את — את כל 1. אלההם — 101 האלהים — תקעו ‸ 157, 245. גויתו 145. גלגלתו ‸ 118 — גילגלתו 71 — 147, 166. דגן 207, 283.

11. יביש 2, 31, 94, 99, 119, 141, 144, 150, 157, 180, 192, 225, 227, 240, 242, 270, 271, 288, 300 T. גלעד ‸ 4, 168. את ‸ 80. כל 2° ‸ 253. עשו ‸ 93. לשאול — את שאול 147.

12. ויקמו 1, 80, 89, 128, 141, 168, 170, 252, 259, 270 — ויקמה 226. איש — אנשי 117, 145. חיל ‸ 71, 157. את 1° ‸ 17. גופת 1° — ו ‸ 17 — נ forte 89. שאול — ו ‸ 71. גופת 2° — גופית 94, 172, 210, 253, 259, 260, 264, 271 A; primo 139 — גפות 194 — נ forte 89. בניו ‸ 188. ויבאום 92, 93, 94 — ויביאם 80, 118, 141, 168, 226, 231, 252, 253, 260, 264, 270. יבשה 1, 30, 80, 82, 92, 94, 101, 102, 117, 118, 158, 160, 166, 168, 170, 176, 178, 194, 224, 226, 228, 240, 242, 245, 253, 259, 264, 601, 602. עצמתיהם 1, 4, 71, 80, 89, 92, 99, 128, 139, 141, 172, 194, 224, 226, 231, 235, 252, 259, 270 — י ‸ 207 — ם sup. ras. 67 — ם ‸ 118. ביביש 172, 252; primo 141 — ביבשה 225 — יבשה 170. ויצמו 71, 80, 141, 150, 170, 188, 194, 207, 224, 252, 259.

13. על דבר יהוה ‸ 147. על — ועל 188. לא ‸ 118. לשאל 30, 71, 80, 89, 224, 355, 356. באב 80, 118, 224, 235 — primo באו 176. לדרש 1, 71, 80, 89, 94, 155, 172, 180, 188, 224, 245, 283, 664.

14. ביהוה — ב ‸ 252. וימיתהו ‸ 147 — וימתהו 1, 82, 101, 207, 224, 235 — וימיתיהו 17 — וימתיהו 71. ויסב — וישב 188. את ‸ 94, 147. לדוד 1, 71, 80, 82, 89, 99, 117, 118, 170, 172, 176, 226, 231, 245, 259, 271 A.

1 ויקבצו כל ישראל אל דויד חברונה לאמר הנה
2 עצמך ובשרך אנחנו : גם תמול גם שלשום
גם בהיות שאול מלך אתה המוציא והמביא את
ישראל ויאמר יהוה אלהיך לך אתה תרעה את
עמי את ישראל ואתה תהיה נגיד על עמי ישראל :
3 ויבאו כל זקני ישראל אל המלך חברונה ויכרת
להם דויד ברית בחברון לפני יהוה וימשחו את
דויד למלך על ישראל כדבר יהוה ביד שמואל :
4 וילך דויד וכל ישראל ירושלם היא יבוס ושם
5 היבוסי ישבי הארץ : ויאמרו ישבי יבוס לדויד
לא תבוא הנה וילכד דויד את מצדת ציון היא
6 עיר דויד : ויאמר דויד כל מכה יבוסי בראשונה
יהיה לראש ולשר ויעל בראשונה יואב בן צרויה
7 ויהי לראש : וישב דויד במצד על כן קראו לו
8 עיר דויד : ויבן העיר מסביב מן המלוא ועד
9 הסביב ויואב יחיה את שאר העיר : וילך דויד
10 הלוך וגדול ויהוה צבאות עמו : ואלה ראשי
הגבורים אשר לדויד המתחזקים עמו במלכותו
עם כל ישראל להמליכו כדבר יהוה על ישראל :
11 ואלה מספר הגבורים אשר לדויד ישבעם בן
חכמוני ראש השלושים הוא עורר את חניתו על
12 שלש מאות חלל בפעם אחת : ואחריו אלעזר
13 בן דודו האחוחי הוא בשלושה הגבורים : הוא
היה עם דויד בפס דמים והפלשתים נאספו שם
למלחמה ותהי חלקת השדה מלאה שעורים
14 והעם נסו מפני פלשתים : ויתיצבו בתוך החלקה
ויצילוה ויכו את פלשתים ויושע יהוה תשועה
15 גדולה : וירדו שלושה מן השלושים ראש על
הצר אל דויד אל מערת עדלם ומחנה פלשתים
16 חנה בעמק רפאים : ודויד אז במצודה ונציב
17 פלשתים אז בבית לחם : ויתאו דויד ויאמר מי
18 ישקני מים מבור בית לחם אשר בשער : ויבקעו
השלשה במחנה פלשתים וישאבו מים מבור בית
לחם אשר בשער וישאו ויבאו אל דויד ולא אבה
19 דויד לשתותם וינסך אתם ליהוה : ויאמר חלילה
לי מאלהי מעשות זאת הדם האנשים האלה

VARIÆ LECTIONES.

1. ויקבצו — ויבקשו 170. אל דויד — לדויד 92, 249; primo 4. דוד 1, 17, 71, 80, 82, 89, 117, 118, 170, 173, 178, 245, 259, 270. חברנה 71, 80, 172. הנה — הננו 92.

2. תמל 170, 245. שלשם 17, 67, 71, 80, 89, 94, 99, 117, 128, 166, 170, 172, 180, 207, 210, 224, 245, 252, 253, 254, 259, 260, 264; nunc 82 — שלשים primo 158. מלך — מלך עלינו 145. המציא 117, 170, 188 — ^י 172, 224. ארת 1° ^147. לך - - ויאמר — אל דוד חברנה 80. ויאמר — י sup. ras. 130. אלהך 147. עמי — 1° עמך 4. ארת 3° ^2, 99, 118, 157, 259. עמי — 117 ^2° עמי — לנגיד 207. נגיד — ^י 80 — ^תהיה 251. על 1, 3, 175, 270. ישראל : ^80.

3. ויבואו 192. כל — אל 71. חברנה 80, 118, 172. ויכרות 17, 71, 99, 259. דויד 1° — ^י 1, 4, 17, 71, 80, 89, 150, 170, 224, 227, 245 — 207 ^ — המלך דויד 2. ברית ^224. חברון 80, 170 — ^ו 283. את ^71. דויד 2° — ^י 1, 71, 80, 89, 117, 170, 178, 227. בדבר 150 — כדבר נגיד 80. ביד שמואל ^171.

4. דוד 1, 4, 17, 71, 80, 89, 117, 150, 170, 227. ישראל* 71. ירושלם ^101 — ירושלים 17. הוא 71, 89, 92, 119, 147, 180, 224, 245, 271 A, 288. יבם 71. ושם bis 173. יושבי 2, 17, 30, 71, 117, 118, 155, 166, 224.

5. ויאמר 173, nunc 198. ישבי ^17 — יושבי 71, 150, 166, 168. ישבי הארץ ויאמרו ישבי יבום 93. לדוד 2, 4, 17, 71, 80, 89, 207. לא ∾ אל 80, 147. תבא 2, 17, 71, 80, 117, 118, 139, 166, 172, 178, 188, 207, 224, 226, 245, 253, 259, 260, 264. וילכוד 259. דויד 1° ^170 — ^י 1, 17, 71, 80, 89, 117, 118, 245. מצודת 1, 71, 80, 118, 166, 170, 172, 176, 194, 210, 224, 227, 228, 245, 270; primo 82, 139, 141, 155 — מצדורת 145. דויד 2° — ^י 1, 17, 71, 80, 89, 117, 224, 259, 260.

6. דוד 1, 2, 17, 71, 80, 89, 117, 118, 224, 235. יבוסי — ^ו 71 — יבום 92. בראשונה 1° — ^ו 1, 2, 30, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 101, 117, 118, 172, 192, 207, 224, 259, 283. בראשונה - - - יהיה^ 17. יהיה ^147, 259. בראשונה 2° — ^ו 2, 30, 71, 82, 89, 93, 94, 139, 158, 170, 172, 192, 207, 224, 235, 259, 283 — ראשנה 80 — ^147. יואב — יהוה לראש יואב 145.

7. דויד 1° — ^י 17, 67, 71, 80, 89, 117, 224, 259, 264. קראו — ^ו 172. דויד 2° — ^י 1, 17, 71, 80, 82, 89, 117, 224, 259.

8. סביב 80. המלא 71, 80, 117 — ^ה 207. ויואב primo 3. ויואח 80. תחיה 80. העיר 2° — העם 2, 71, 101, 178 — דוד 170.

9. דוד 17, 71, 80, 89, 117, 176, 224. הולך ∾ 101, 228 — ^ו 80, 155, 166, 170, 245, 283. צבאורת delet. 155. ונדל 17, 117, 145, 170, 172, 245, 283.

10. הגברים 1, 4, 31, 67, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 128, 141, 144, 150, 157, 158, 168, 170, 175, 176, 207, 210, 235, 254, 264, 270, 271, 283, 300 T. לדוד 17, 71, 80, 89, 99, 117, 130, 150, 207, 226, 235, 270. מתחזקים 80 — ^ם 144. עימו 71. במלכתו 71. להמלכו 71. כדבר sup. ras. 130 — בדבר 1, primo 89. על ישראל sup. ras. 130. ישראל — כל ישראל 67.

10, 11. הגבורים - - (14) - - ^אשר 82.

11. Comparationem comm. 11—13 vide, ad 2 *Sam.* 23, 8—11. מספר sup. ras. 2. הגיבורים 17 — ^ו 1, 3, 4, 30, 31, 67, 80, 82, 89, 94, 99, 100, 102, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 158, 176, 194, 207, 210, 235, 242, 252, 260, 271, 283, 300 T — הגברי 80. לדוד 2, 17, 71, 80, 89, 94, 117, 224, 226. ישבעם — ^ם 101. חכמני 3, 71, 101, 118, 166, 168, 210, 224. השלשים 117, 166, 170, 192 — השלישים 1, 17, 71, 118, 176, 194, 227, 228, 259, 271 A, 659 ק'; primo 80, 82, 147, 245; forte 141 — השלישי 145. והוא 80, 147. ערר 101, 170. את ^147. שלוש 178. חלל bis 201 — ^1. אחת nunc אחד 201.

12. ואחריו sup. ras. 2. דדו 80, 144 — דוד 150. האחתי 80, 82 — בן האחוחי 147 — האחוהי 235, 259. והוא 170. בשלשה 1, 4, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 139, 141, 150, 155, 157, 166, 168, 170, 172, 176, 192, 194, 207, 210, 224, 235, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 283; nunc 128 — בשלש 80 — primo כשלשה 245. הגבורים 2, 17, 31, 94, 100, 117, 118, 164, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 192, 194, 224, 245, 253, 259.

13. דוד 1, 17, 71, 80, 82, 89, 117, 259. בפם 260. והפלשתים — וה ^80 — ה ^147 — ^ם 240. שם ^170. השדה ^170. שערים 1, 17, 30, 71, 80, 82, 101, 118, 170, 176, 180, 188, 194, 224, 235, 245, 259 — עד שעורים 260.

14. ויתצבו 101. החלקה — החלק 80 — העם 118. ויצילה 155, 166 — ויצלוה 82. את ^245. וישע 164, 176. תשועה — ^ה 245 — primo תשועת 80. גדלה 264, 271, 283.

15. שלשה 1, 4, 17, 30, 71, 80, 82, 99, 117, 118, 119, 166, 170, 172, 176, 178, 188, 194, 224, 226, 235, 240, 245, 252, 259, 283 — מן שלושה 89. מן השלושים — מהשלושים 145. השלשים 17, 30, 80, 82, 89, 99, 117, 118, 141, 164, 166, 170, 172, 176, 178, 194, 224, 225, 226, 235, 245, 252, 259, 270, 283 — השלישים 71. על ראש ∾ 228. על — אל 118, 158 — ע sup. ras. 94. הצר אל ^147. הצור 17, 71, 80, 92, 101, 118, 144, 172, 180, 188, 194, 224, 226, 245, 253, 259, 664; primo 82, 99; nunc 355 — הצד 150. דוד 1, 71, 80, 89, 117. עדלם — ערלם 245, 253 — ד sup. ras. 4. במחנה forte 71. חונה 117, 166, 240.

16. ודוד 17, 71, 80, 89, 117, 172, 283. אז 1° — אשר 71. במצדה 283 — במצולה 17. ונציב — ונתיב 147. בית 93, 158.

17. ויתאיו 117. דוד 1, 2, 17, 71, 80, 89, 99, 117, 172, 224, 235. ישקיני 17, 80, 92, 117, 192. בית ^180. בשער ^118.

18. בשער - - (9) - - ^ויבקעו 17, 71, 92. יבקעו 147. שלשה 147 — השלושה 155, 168, 240; primo 141 — השלישה 245. במחנה bis 150. בשער - - - - - וישאבו ^188. וישאבו — ^א 147, 240 — ב sup. ras. 93. מים ^166 — ם forte ב 128. מבור sup. ras. 31 — ^ו 283. בשער* 130. וישאו ^170 — sup. ras. 130 — ויצאבו 2. ויבאו ^17 — ויביאו 80, 89, 92, 164, 166, 194, 210, 245 — ויבואו primo 172 — ויב*או 82. דויד 1° — ^י 1, 2, 17, 71, 80, 89, 117, 150, 224, 231, 245, 283. דויד 2° — ^י 17, 71, 80, 89, 99, 117, 224, 231, 283 — ^157, 180, 259. לשתותם ^168 — ^ו 71, 283. אותם 3, 89, 92, 93, 101, 102, 117, 118, 144, 155, 158, 164, 166, 170, 172, 178, 194, 240, 252, 259; primo 128. ליהוה — לפני יהוה 71, 147.

19. מאלהי — מאלהים 188 — מיהוה מאלהי 80, 147. מעשות — לעשות 80, 147; primo 249 — מ sup. ras. 141. ^אשתה 92 — 201. בנפשיתם 1° — ^ו 1, 71, 80, 82. 101, 155, 166, 172, 194,

אשתה בנפשותם כי בנפשותם הביאום ולא אבה
לשתותם אלה עשו שלשת הגבורים : ואבשי 20
אחי יואב הוא היה ראש השלושה והוא עורר את
חניתו על שלש מאות חלל ולא שם בשלשה :
מן השלושה בשנים נכבד ויהי להם לשר ועד 21
השלשה לא בא : בניה בן יהוידע בן איש חיל 22
רב פעלים מן קבצאל הוא הכה את שני אריאל
מואב והוא ירד והכה את הארי בתוך הבור ביום
השלג : והוא הכה את האיש המצרי איש מדה 23
חמש באמה וביד המצרי חנית כמנור ארגים
וירד אליו בשבט ויגזל את החנית מיד המצרי
ויהרגהו בחניתו : אלה עשה בניהו בן יהוידע 24
ולו שם בשלושה הגברים : מן השלושים הנו 25
נכבד הוא ואל השלשה לא בא וישימהו דויד
על משמעתו : וגבורי החילים עשהאל אחי יואב 26

27 אלחנן בן דודו מבית לחם : שמות ההרורי חלץ
28 הפלוני : עירא בן עקש התקועי אביעזר הענתותי :
29 30 סבכי החשתי עילי האחוחי : מהרי הנטופתי חלד
31 בן בענה הנטופתי : איתי בן ריבי מגבעת בני
32 בנימן בניה הפרעתני : חורי מנחלי געש אביאל
33 הערבתי : עזמות הבחרומי אליחבא השעלבני :
34 35 בני השם הגזוני יונתן בן שגא ההררי : אחיאם
36 בן שכר ההררי אליפל בן אור : חפר המכרתי
37 אחיה הפלני : חצרו הכרמלי נערי בן אזבי :
38 39 יואל אחי נתן מבחר בן הגרי : צלק העמוני
40 נחרי הברתי נשא כלי יואב בן צרויה : עירא
41 היתרי גרב היתרי : אוריה החתי זבד בן אחלי :
42 עדינא בן שיזא הראובני ראש לראובני ועליו
43 44 שלשים : חנן בן מעכה ויושפט המתני : עזיא
העשתרתי שמע ויעואל בני חותם הערערי :

VARIÆ LECTIONES.

207, 224, 227, 231, 259, 271, 283. בנפשותם ‸כי 17, 252.
בנפשותם 2° — בנפשת 80 — ‸ו 71, 82, 101, 172, 194, 207, 224,
227, 231, 259, 271, 283. הביאם 226 — ‸ם 101. — אבה
marg. add. דויד 224. לשתתם 71. שלשה 245. הגברים
1, 71, 80, 82, 141, 144, 155, 188, 192, 224, 227, 252, 271, 283.

20. ואבישי 1, 2, 17, 71, 80, 117, 147, 245, 259; primo 82.
אחי — ‸י 259. יוא 80. ‸היה 71 — היה אבי 1. השלשה 2, 17,
30, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 139, 164, 166, 170,
172, 176, 192, 194, 224, 240, 245, 252, 253, 259, 270, 283.
ערר 252, 260, 264. ‸חלל 240. ולא — ולו 67, 71, 82, 93, 101,
119, 128, 144, 147, 170, 172, 175, 224, 245, 254, 270, 271 A,
300 T, 659 ק׳, 663 T, 664, 682; primo 2; forte 141; nunc 326.
בשלושה 2, 31, 67, 99, 100, 102, 128, 139, 144, 150, 155, 157,
158, 166, 175, 178, 180, 192, 254, 260, 264, 270, 271 A, 300 T.

21. ומן 100, 166, 270. השלשה 1, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 94,
117, 128, 139, 166, 170, 172, 176, 194, 224, 245, 252, 253, 259,
260, 264, 283 — primo השלושת 99. נכבד — ככ נכבד 207 —
marg. præm. הוא 157. ועד primo ועל 2 — על primo 80.
השלושה 2, 31, 67, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 118, 128, 130, 139,
141, 144, 150, 157, 158, 168, 175, 180, 240, 242, 250, 251, 254,
260, 264, 271, 300 T — השלוש 155.

22. בניהו 170. ‸חיל 80, 147 — ‸ל 17. פעלים — ‸י 245.
מן קבצאל — מקבצאל 178 — ן ק sup. ras. 3, 82. קבציאל 253,
260, 271 A — קבצ*אל 139. והוא — הוא 170. האיש — שני
שני 2. והכה — ‸ו 99. הבר 283. שלג 173.

23. הוא 147. את — לאת 71. האיש — ‸ה 147. המצרי 1°
חנית* 1. ‸וביד 158. ‸איש - - - - המצרי 17. ‸ה 147. —
כמנר 128 — כמנוד 80, primo 17 — במנוד videtur 17. אורגים
17, 71, 92, 101, 117, 144, 158, 166, 170, 192, 207, 224, 242, 249,
253, 259. את — לאת 71. ויהרגו 93.

24. בניה 147, 176 — בחניתו בניהו 93. יהויידע 71. ולו —
ולא 17, 71, 144, 158, 192, 224; primo 141, 155. בשלשה 1,
3, 4, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 94, 117, 119, 128, 164, 166, 170, 172,
173, 176, 192, 194, 224, 225, 226, 227, 240, 245, 249, 259, 283.
הגבורים 2, 31, 92, 93, 94, 100, 117, 118, 139, 144, 164, 172, 178,
180, 224, 226, 245, 250, 252, 253, 259.

25. ומן 80, 147. השלשים 1, 4, 30, 71, 89, 94, 99, 117, 118,
141, 166, 168, 170, 172, 176, 194, 224, 226, 227, 245, 252, 259,
283 — ‸ם 80. הנו sup. ras. 30. הוא ואל sup. ras. 173.
הוא‸ 118, 141, 147, 224 — והוא 80. ואל — ‸ו 80 — וכל 71 —
ועד 180, nunc 224. השלושה 17, 31, 67, 117, 128, 139, 155,
157, 168, 224, 260, 264, 270, 279, 284, 286. וישמהו 1, 71, 94,
225, 249, 286. דוד 1, 71, 80, 89, 117, 166, 207, 235, 259.
על — אל 92, 99, 118, 170. משמעתו — מע sup. ras. 82.

26. וגברי 4, 82, 101, 259 — וגבו sup. ras. 130. החיילים 71,
117, 128 — ‸ה nunc 157. עשהאל אחי יואב ∾ 249. עשהאל
עשה — 80 עשא — 240 עשה — 17, 82, 145, 147, 150, 245 ‸ה —
אל 178, 264, 271 — sup. ras. 130 — ‸אל 240. ואלחנן 252.
דדו 101, 172, 178, 188. בית 147, 175, 188, 225.

27. שמו 80. הררי 71 — ההררי 150, 170, 235 — ההורי 194
ההרדי 101 — nunc 198 — החרדי 228, 155 — החררי 99 — החרורי —
ההרודי — 1, 80, 144, 225, 227. הפלני 71, 82, 170, 194, 249.

28. עירא — עקש עירא 118 — ועירא 17 — עירה 192. ‸בן 3.
עיקש 17, 80, 166, 192, 253. התקעי 80, 164. 188, 245. הענתתי
80, 82, 92, 101, 139, 144, 150, 188, 210, 264 — הנעתותי 157.

29. סיבכי 139, 192 — סבבי primo 245. החושתי 80, 117,
166, 170, 245, 283. עלי 17, 80, 117, 150, 166, 224; forte 82
— עלאי 118 — עילא 207. האחחי 80, 101, 164 — האחוהי 158.

30. מחרי 147. הנטופתי 1° — ‸ו 1, 2, 31, 67, 71, 80, 92, 100,
102, 117, 119, 141, 150, 155, 175, 176, 178, 210, 231, 242, 252,
300 T. בענא 1, 2, 30, 82, 94, 100, 117, 118, 128, 168, 180, 242,
245, 271 A, 300; primo 144; nunc 172. הנטופתי 2° — ‸ו 1,
82, 92, 141, 157, 158, 231. הנטופתי - - ‸חלד 17, 147, 170.

31. אתי 17, 71, 92, 180. בן — בן איתי בן 17. ריבי primo
בנימין 172, ‸בני 145. מגבעות 17. רבי 180. — 245 דיבי
259. בניה — ה sup. ras.. 128 — דניה forte 1. הפרעתוני 99,
118, 164, 166, 170, 180, 194, 252, 259, 260, 264, 271 A, 277,
659; primo 128, 141 — הפרעוני 17.

32. מנחלי — ‸ל 147 — מגחלי 1. הערכתי 150.

33. הבחרמי 101, 144 — הבחרומם 99 — הברחומי 89, 155,
166, 180, 224 — הברחמי 2, forte 82 — הבהרומי 1, 227 — ב et
ר sup. ras. 245. השעלבוני 30, 89, 92, 117, 118, 128, 150, 166,
176, 180, 192, 210, 224, 235, 253; primo 3 — השלעבני 251 —
השעבלני 1 — על sup. ras. 119.

34 חשם 119, 128, 168. הגזני 92, 139, 260, 264 — הגיזוני
17, 82, 94, 117, 118, 157, 166, 170, 192, 210, 225, 231, 249, 271 A;
primo 141; forte 3 — הגיזני 155, 245 — תגנוני 93 — הבזוני primo
130 — הגזוי 164 — ני sup. ras. 89. שגה 2, 3, 17, 31, 67, 71,
80, 92, 99, 100, 102, 118, 119, 128, 139, 150, 155, 157, 158, 164,
166, 172, 176, 178, 180, 192, 201, 210, 226, 227, 245, 251, 253,
259, 260, 264, 271, 279, 284, 288 T, 300 T; nunc 1, 82 — שנה
93 — א sup. ras. 141. החררי 155, 157, 194; videtur 245 —
ההדורי 93 — הארדי 99.

35. אחיאם — ‸י 249 — אחיעם 99 — forte אחיאש 245 — ‸ם
80. שכר — שרר 117 — שסר 30 — שבר 130, 166 — שנר 259.
ההרי 172 — ההרדי primo 17 — החררי videtur 245. אורי nunc
180 — חור 2. : אור — אורי 259.

36. הפלוני 3, 17, 89, 101, 118, 141, 144, 158, 166, 172, 176,
180, 188, 192, 194, 207, 231, 252.

37. חצרו — הצר* חת 71 — הצרי 31, 80, 155 — חרצו 180 —
חצרון 245 — חצרן 259. הכרלמלי 207. נערו 250. אזבי —
אצבי 192 — primo אזני 173 — זב sup. ras. 119.

38. נתן — אחי נתן — בן אחינתן 188 — אחינתן 172, 231.
בן נתן 145. ‸בן 147. הגדי 80, 99, 157; primo 17.

39. העמוני 71, 80, 82, 166, 170, 188, 224, 240 — העעמוני 1.
נהרי 157. הברתי נשא — נשאי הבארתי 80. הבירותי 17, 166
הבארתי — 2, 89, 210; nunc 4 — הברותי 94, 101, 118, 192, 224,
225, 226, 245; primo 141 — הכרתי nunc 157. נושא 117, 168,
192, 210 — נשאי 89, 170, 188, 251; nunc 201. יואב בן יואב
194. צוריה ∾ 207.

40. ‸גרב היתרי 1, 170.   41. אחלי — אחלד 118.

42. עדנא 117 — עדינה 1 — עזינא 92. שיזא — שיזבא 147 —
שונא 80 — שישא 17 — שידא 150 — שיוא 1 — שיזה 71, 168.
הראבני 71 — לראובני 93. ‸ראש לראובני 170. לראבני 224.
ועלי 147. שלושים 31, 101, 178, 240 — שלישים 147.

43. חנן — חבן 245. ‸מעכה 157 — מעכא 245. ויהושפט
1, 2, 176, 207, 225; primo 118; nunc 227 — וישפט 283.
המיתני 180.

44. עוזיא 17, 92, 117, 170 — עזיה 2, 101, 144, 164, 166, 192,
235, 250, 253, 259. המעשתרתי 1 — העשרתי 145 — העשתרני

45 46 ידיעאל בן שמרי ויוחא אחיו התיצי׃ אליאל
המחוים ויריבי ויושויה בני אלנעם ויתמה המואבי׃
47 אליאל ועובד ויעשיאל המצבירה׃

CAP. XII.

1 ואלה הבאים אל דויד לציקלג עוד עצור מפני
שאול בן קיש והמה בגבורים עזרי המלחמה׃
2 נשקי קשת מימינים ומשמאלים באבנים ובחצים
3 בקשת מאחי שאול מבנימן׃ הראש אחיעזר ויואש
בני השמעה הגבעתי ויזואל ופלט בני עזמות
4 וברכה ויהוא הענתתי׃ וישמעיה הגבעוני גבור
בשלשים ועל השלשים וירמיה ויחזיאל ויוחנן
5 ויוזבד הגדרתי׃ אלעוזי וירימות ובעליה ושמריהו
6 ושפטיהו החרופי׃ אלקנה וישיהו ועזראל ויועזר
7 וישבעם הקרחים׃ ויועאלה וזבדיה בני ירחם

8 מן הגדור׃ ומן הגדי נבדלו אל דויד למצד מדברה
גברי החיל אנשי צבא למלחמה ערכי צנה ורמח
ופני אריה פניהם וכצבאים על ההרים למהר׃
9 10 עזר הראש עבדיה השני אליאב השלישי׃ משמנה
11 הרביעי ירמיה החמשי׃ עתי הששי אליאל השבעי׃
12 13 יוחנן השמיני אלזבד התשיעי׃ ירמיהו העשירי
14 מכבני עשתי עשר׃ אלה מבני גד ראשי הצבא
15 אחד למאה הקטן והגדול לאלף׃ אלה הם אשר
עברו את הירדן בחדש הראשון והוא ממלא על
כל גדיתיו ויבריחו את כל העמקים למזרח
16 ולמערב׃ ויבאו מן בני בנימן ויהודה עד למצד
17 לדויד׃ ויצא דויד לפניהם ויען ויאמר להם
אם לשלום באתם אלי לעזרני יהיה לי עליכם
לבב ליחד ואם לרמותני לצרי בלא חמס בכפי
18 ירא אלהי אבותינו ויוכח׃ ורוח לבשה את

VARIÆ LECTIONES.

180 — העשתרוני primo 245. שמע — ע‸ 80. ויעיאל 1, 2, 71, 100, 117, 147, 155, 164, 166, 176, 180, 192, 194, 210, 224, 225, 227, 252, 271 A, 659 ק׳; primo 80, 82, 145, 158, 245; forte 141 — ועיאל 259 — ויועאל 170 — ויעיאלי 118. בני sup. ras. 141. חתם 176, 235, 260, 264, 283. הערוערי 30, 80, 89, 117, 118, 164, 166, 170, 172, 178, 210, 253 — י׳‸ 17.

45. ידעאל 170 — יריעאל 99 — ידיעאל 17. ויחא 1, 4, 17, 31, 67, 93, 99, 100, 102, 118, 119, 158, 168, 175, 176, 180, 192, 240, 251, 259, 300 T — ויואח 2, 170 — יוחא 207. אחיו primo אחי 3 — בן אחיו 99. התצי 4, 101; nunc 17.

46. Com. bis 158. אליאב 80, 147. המחיים 172 — המחוים 2, 30, 157, 168, 178 — המהוים videtur 89 — ים sup. ras. 235. ויריבי bis 89 — וירבי 176. וישויה 82, 118, 224, 226, 227 — וישביה 144 — וישבי 101 — וישני 80 — ויושביה 17, 30, 259; primo 158 — וישריה 89 — ויושריה primo 245 — ויאשויה 117 — מושויה forte 155. ויתמא 228. המאבי 30, 80, 117.

47. אלאל 240. ועבד 139, 155, 157, 226, 253, 260, 264. ויעשאל 17, 157 — ועשיאל 188 — ויעשראל 245. המצוביה 17, 89, 117, 150, 170, 172, 188, 210, 224, 226, 231, 271 A; primo 141 — המצביה 157.

1. אל דויד — לדוד 145. דוד 1, 4, 17, 71, 80, 82, 89, 117, 166, 224, 235, 259. לציקלג ‸ 145 — י׳‸ 1, 17, 71, 80, 82, 89, 99, 117, 119, 139, 144, 157, 164, 166, 168, 170, 176, 178, 180, 198, 235, 240, 245, 259, 260, 271, 283 — חברון לציקלג 147. עוד — ו‸ 245. בן קיש ‸ 17. בגברים 71, 80, 82, 89, 92, 101, 102, 141, 158, 170, 188, 210, 231, 235, 240, 253, 270, 283 — הגבורים 2. עוזרי 117.

2. נושקי 117, 166, 240. קשת — כסף 147. מימינם 82, 117, 168, 210 — ם‸ 145 — י׳ 2° sup. ras. 128. ומשמאלם 82, 168 — ומשמאילים 17, 80, 117, 155, 166, 173, 176, 180, 188, 192, 224, 240, 245, 252, 259. ובקשת 30, 71, 93, 100, 101, 117, 144, 145, 166, 170, 175, 180, 188, 228; nunc 128, 172. שאול ‸ 249. מבנימין 2, 17, 172 — ובנימן 92.

3. אחיעזר — אביעזר 175. וואש — ויאש 283 — יואש 207 — השמעא — השמעה ‸ 158 — 1° ‸ 94 — בן 147, 192, 245. בני 168. ויזואל 118, 164, 166, 170, 176, 194, 231, 240, 271 A, 659 ק׳; primo 17, 82 — ויזיאל 71 — ויואל ויזיאל 89 — ויזאל 94, 180, 252. וזיאל — ויחיאל 80, 147 — וויאו 192 — יואל 2 — ו*ואל 128. ויהיא forte 139. ויהוא 118, 150. וברכיה 17. עזמות — עד מות 17. הענתותי 1, 2, 3, 4, 17, 71, 89, 92, 94, 101, 117, 118, 130, 139, 144, 155, 164, 166, 168, 172, 176, 192, 224, 226, 227, 231, 235, 240, 249, 251, 252, 253, 270; primo 141.

4. וישמעיהו primo 180. הגבעני 2, 80, 89, 101, 141, 164, 231. בשלושים 178, גבר 17, 176, 283 — גבורי 71 — היה גבור 80. השלשים — ם‸ 101, 259 — בשלשום 259 — בשלשם primo 139 — 260; ויוחנן ‸ 224. וחזיאל 207 — ויחזאל 145. השלע השלשים — 117. הגזרתי — הגדרותי 166 — הגדירתי 71 — ויחנן 170. 207 — In 300 finitur comma 4 voce השלשים:, cum hac notâ — כאן הוא סוף פסוק בכל ספרים כ״י ובדפוסים ישנים · וראש פסוק שלאחריו וירמיה וגו׳:

5. אלעזי 17, 80, 118, 150, 160, 166, 168, 176, 180, 194, 207, 235, 245, 271, 283, 288, 601, 602 — אל עזי 170 — אלעוזא 240. וירמות 1, 2, 82, 101, 118, 128, 130, 166, 168, 170, 172, 180, 194, 207, 245, 249, 253. ובעליהו 145. ושמריה 80. ושפטיהו ‸ 80. החרפי 17, 80, 145, 147, 252, 260, 283 — החריפי 1, 3, 31, 71, 89, 92, 94, 99, 100, 102, 117, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 178, 188, 192, 198, 201, 224, 226, 228, 231, 235, 264, 271, 277, 288 T, 289, 300 T, 659 ק׳; nunc 82 — החרופו 180.

6. וישיהו 1, 245 — ויאשיהו 80 — וישיה* 31. ועזראל — ישראל 89 — ועזריאל 17, 128, 166, 224, 245; primo 3. ויעזר 17, 82, 117, 176, 259. וישבעם — ע‸ 170 — וישב 188. הקרחים — בני הקרחים 71 — ם‸ 188, 240.

7. ויעאלה 80, 82, 168, 283 — א‸ 1, 118, 150, 194, 245, 252 — ה‸ 92. וזבדיה — חבדיה 194 — primo ודבדיה 130 — וזכריה — 180. בני ‸ 71 — בן 1, 224; primo 245. ירוחם 71, 80, 92, 101, 117, 157, 158, 166, 168, 170, 180, 188, 210, 226, 240, 254, 259, 260, 264, 271, 283; primo 139. מן — בן 245. הגדוד 2, 4, 80, 89, 141, 150, 160, 166, 210, 227, 228, 271, 288, 300 T, 601; primo 17; forte 158; videtur 1 — הגבור primo 3.

8. נבדלו — ד‸ 207. דוד 71, 80, 89, 117, 139, 166, 226, 231, 235, 245, 283. למצר 80, 279; videtur 245. גבורי 2, 4, 17, 30, 71, 80, 89, 93, 94, 99, 100, 117, 118, 139, 144, 157, 158, 175, 188, 192, 194, 226, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 270, 271 A; primo 141. חיל 245. הצבא 80. המלחמה 93 — במלחמה forte 245. עורכי 117, 166. ורמח ‸ 71 — ורומח 118 — פניהם — ומגן 277, 284, 286, 288, 300, 655, 656, 657, 659. פתיהם 118. ובצבאם 117 — ובצבאים — א‸ 150 — 141, 224.

9. עזר — עדר 166. עובדיה 80, 82, 92, 101, 117, 164, 166, 172, 188. השני — השנים 17 — 145. אליאל primo 188. השלשי 3, 4, 30, 31, 71, 93, 94, 99, 102, 119, 144, 155, 157, 168, 192, 207 — השליש 101.

10. משמני 71. ירמיה הרביעי ‸ 157. ירמיהו 198, 284, 286. החמשי — החמישי 71 — הרת החמשי 1, 2, 17, 80, 99, 101, 118, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 210, 252, 259, 283; primo 141.

11. עתל 224 — ועתי 245. הששי 71. אליאב 71, 224; nunc 176. השביעי 1, 2, 17, 71, 80, 82, 92, 93, 101, 118, 144, 157, 158, 172, 173, 178, 192, 194, 224, 245, 252, 253, 259; primo 141.

12. אליזבד 147, 170 — אלובד primo 198 — אל דבד 80.

13. ירמיה 17, 82, 144, 170, 224. העשרי 80. מכבני 139 — מבבני 117.

14. מבני — מ‸ 157. למאה — למאה אלף 145. הקטון 235. והגדל 100, 283.

15. את ‸ 145. הראשן 283. ממולא 207 — ממ מל ממלא 93. על — את 245, nunc 155. גדתיו 1, 2, 30, 80, 82, 101, 118, 144, 164, 166, 172, 192, 231 — גדותיו 71, 93, 145, 147, 170, 176, 180, 194, 210, 224, 225, 227, 235, 240, 245, 251, 253, 259, 270, 356, 659 ק׳; primo 17, 141, 198, 201; forte 158. ויברחו 264 — ויכריתו primo 89 — ויבריח 198. למזרח ולמערב ‸ 80.

16. ויבואו 210. בני ‸ 150. בנימין 172. למצר 1, 2. לדויד — ל‸ 17 — דוד 80 — י׳‸ 71, 82, 89, 117, 128, 166, 176, 178, 224, 231, 245 — בני לדויד 207.

17. דוד 1, 2, 71, 80, 89, 117, 166, 178, 226, 235, 253, 283. באתם לשלום ∾ 145. להם — אלהם 89. ויען — ויענו ויען 145. לשלם 80, 194 — שלום 224. לעוזריני 71, 117. עליכם forte עליהם 118. לבב — לכם 157. לרמתני 71, 80, 141, 170, 224, 231, 245. ירא ‸ 158. אלוהי 31. אבתינו 80, 82, 141, 155, 166, 175, 178, 192, 210, 231, 252, 259, 283.

18. מעשי — עמשאי 228 — עמסי 225 — עמשא 71. ראש ‸

עמשי ראש השלושים לך דויד ועמך בן ישי שלום
שלום לך ושלום לעזרך כי עזרך אלהיך ויקבלם
19 דויד ויתנם בראשי הגדוד : וממנשה נפלו על
דויד בבאו עם פלשתים על שאול למלחמה ולא
עזרם כי בעצה שלחהו סרני פלשתים לאמר
20 בראשינו יפול אל אדניו שאול : בלכתו אל ציקלג
נפלו עליו ממנשה עדנח ויוזבד וידיעאל ומיכאל
ויוזבד ואליהוא וצלתי ראשי האלפים אשר למנשה:
21 והמה עזרו עם דויד על הגדוד כי גבורי חיל
22 כלם ויהיו שרים בצבא : כי לעת יום ביום יבאו
על דויד לעזרו עד למחנה גדול כמחנה אלהים :
23 ואלה מספרי ראשי החלוץ לצבא באו על דויד
חברונה להסב מלכות שאול אליו כפי יהוה :
24 בני יהודה נשאי צנה ורמח ששת אלפים ושמנה
25 מאות חלוצי צבא : מן בני שמעון גבורי חיל
26 לצבא שבעת אלפים ומאה : מן בני הלוי ארבעת
27 אלפים ושש מאות : ויהוידע הנגיד לאהרן ועמו
28 שלשת אלפים ושבע מאות : וצדוק נער גבור

29 חיל ובית אביו שרים עשרים ושנים : ומן בני
בנימן אחי שאול שלשת אלפים ועד הנה מרביתם
30 שמרים משמרת בית שאול : ומן בני אפרים
עשרים אלף ושמונה מאות גבורי חיל אנשי שמות
31 לבית אבותם : ומחצי מטה מנשה שמונה עשר
אלף אשר נקבו בשמות לבוא להמליך את דויד :
32 ומבני יששכר יודעי בינה לעתים לדעת מה יעשה
ישראל ראשיהם מאתים וכל אחיהם על פיהם :
33 מזבלון יוצאי צבא ערכי מלחמה בכל כלי מלחמה
34 חמשים אלף ולעדר בלא לב ולב : ומנפתלי
שרים אלף ועמהם בצנה וחנית שלשים ושבעה
35 אלף : ומן הדני ערכי מלחמה עשרים ושמונה
36 אלף ושש מאות : ומאשר יוצאי צבא לערך
37 מלחמה ארבעים אלף : ומעבר לירדן מן הראובני
והגדי וחצי שבט מנשה בכל כלי צבא מלחמה
38 מאה ועשרים אלף : כל אלה אנשי מלחמה
עדרי מערכה בלבב שלם באו חברונה להמליך
את דויד על כל ישראל וגם כל שרית ישראל

VARIÆ LECTIONES.

170. השלישים 17, 82, 145, 227 — השלישים 1, 2, 71, 117, 118, 147, 164, 194, 224, 235, 252, 259, 271 A, 659 ק'; primo 198, 245; forte 80 — השלישם 264. דויד 1° — י‸ 1, 71, 80, 89, 99, 117, 166, 178, 192, 264. ולך — ועמך 249. ישי — יש 89. שלום 1° — שלום לך 245. שלום 2° ‸ 118, 259 — bis 93. לעזרך 89, 92, 192, 240, 259 — לעוזרך 71 ‸ לעזרך 164. דויד 2° — יהוה אלהיך 118, 145, 198, 249. אלהיך — י‸ 147 ‸ י 4, 17, 71, 80, 89, 117, 166, 264.

19. על 1° fup. raf. 139 — עם על 201. דויד 4, 17, 71, 80, 89, 117, 253, 283. בבואו 210. ולא עזרם ‸ 180. · עזרום 2, 4, 71, 99, 101, 118, 170, 172, 188, 249, 283; primo 3, 82. כי ‸ 170. שלחוהו 2, 82, 92, 99, 101, 118, 145, 155, 164, 170, 180, 194, 224, 235, 245, 249. בראשנו 1, 101, 144, 155, 170, 192, 270. יפל 4, 17, 80, 82, 94, 117, 118, 141, 158, 164, 166, 168, 170, 188, 245, 664. אל ‸ 192 — על 1, 17. אדניו fup. raf. 173 — אדוניו 245, 253. שאול 2° ‸ 118 — על שאול 166.

20. צקלג 1, 2, 17, 30, 71, 82, 89, 92, 93, 99, 101, 117, 118, 144, 150, 155, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 176, 188, 201, 207, 224, 226, 235, 240, 245, 253, 260. עליו ‸ 207 — ו‸ 80 — י‸ 176. עדנה 2, 166, 176, 224, 245, 271, 284, 286, 288, 300, 601; videtur 89, 259 — ‸ 207. ויחבד — ויזבד 1° — 1, 17 — ויחבר 117 — וידעאל 80 — וידיעאל ומיכאל ויחבד ‸ 17, 180. וז fup. raf. 71. ויוזבד 2° ‸ 145 — במיכאל 245. ויזריעאל 89. — וידיעאל 117 — ויזבר 82, 101.

21. עזרו — עזבו 245. על primo עם 173. דויד 17, 71, 80, 82, 89, 117, 224, 235. על — עם 80. גברי 101, 158, 170, 210, 283. כלם — על כלם 145. ויהיו שרים בצבא ‸ 158.

22. ביום — לערך — ל ‸ 251 — לאת 224 — מדי 80, 147. דויד 71, 80, 89, 117, 192, 201, 224, 226, 235. על — אל 17. יבוא 71 — יבואו 210. כיום 89. לעזרו ‸ 180. ל‸ — למחנה 150, 227, 228, 260 — במחנה 283. ‸ ו — גדול 170. כ‸ 170.

23. מספרי primo מספרים 3 — י‸ 245. ראשי ‸ 171. החלץ 71. על — אל 71. דויד 1, 71, 80, 89, 117, 178, 201, 226, 231, 235, 245. מלכות — את מלכות ‸ 71, 224, 283. ו‸ — חברונה 94 — מ fup. raf. 128. שאול — ל forte ו 118. אליו primo עליו 180. בפי 80, 117.

24. ששת — וששת 1. ורומח 71, 92. נושאי 283 — י‸ 71. אלפים — וששת אלפים 145. ושמונה 2, 3, 4, 17, 30, 67, 99, 100, 119, 128, 130, 141, 150, 157, 164, 175, 176, 194, 207, 210, 235, 252, 259, 270, 271, 283, 300 T; forte 31 — ושלשה 80 — מנה fup. raf. 1.

25. ומן 145. גברי 82, 89, 101, 150 — י‸ 99 — גבר 17 — גיבורי 92. החיל 224.

26. ואלה מן 80 — ומן 17, 89, 224. מן — ארבעת bis 4.

27. ויודע 245.

28. ניבור 71 — ו‸ 283. שרים ‸ 1 — י‸ 176.

29. בנימין 172. ושלשת primo 141. מרביתים 17, 71 — מרבותים 245. שמרים — ם‸ 180, 210. בית — בני primo 180, 207.

30. ומן בני — ומבני 139. אפרים bis 252. אלף — אלפים 93. ושמנה 1, 4, 71, 80, 82, 89, 92, 101, 118, 128, 139, 144, 150, 155, 164, 168, 170, 176, 240, 245, 253, 260. גבורי fup. raf. 139 — ‸ 82, 101, 170, 240, 283 — גיבורי 71. החיל 226. אבתם 80, 82, 93, 101, 102, 117, 150, 172, 180, 235, 240, 253, 259, 260, 264, 283.

31. מטה — שבט 101, 245. מנשה — בני מנשה 17. שמנה 71, 80, 82, 93, 94, 101, 128, 164, 166, 168, 207, 224, 235, 245, 249, 250, 253, 259 — שמנה מאות 89. ועשר 259. לבוא ‸ 71 — ו‸ 80, 89, 117, 118, 164, 168, 180, 188, 224, 245, 249, 259 — לבא לבוא 93. את דויד — לדויד 245. את ‸ 99 — primo אל 4. דוד 71, 89, 117, 150, 231, 235, 259.

32. ומבני — מ‸ 117, 147 — ומן בני 17. ידעי 2, 31, 80, 82, 89, 93, 118, 141, 172, 188, 207, 224, 235, 271, 283. לעיתים 17, 259; primo 80 — לעתים 227 — להעתים 101. לדעת ‸ 180. יעשה ‸ 71. לישראל 168. ראשיהם ‸ 259 — ה‸ 245. וכל ‸ 180.

33. מזבולן ∞ 1, 17, 71, 80, 89, 118, 166, 168, 170, 175, 194, 207, 224, 231, 240, 252, 253, 259, 270, 279, 284, 286, 659; primo 82 — מזבולן 117, 164, 180 — ומזבולן 144, 150 — ומזבלון 155. יצאי 1, 3, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 118, 139, 144, 164, 166, 172, 180, 188, 194, 226, 235, 252, 253, 259. עורכי 117, 150, 164, 240. בכל כלי מלחמה ‸ 99, 119. חמשים — ם‸ 99. ולעדור 30, 226, 240, 249 — ולעדוד 89 — ולעזור 2, 117 — ולעזר 71, 80, 147, 170, 228, 245 — ולעבד 259 — ו‸ 82. בלא — בכל 118, 157, 171, 194; forte 82. ולב fup. raf. 1.

34. אלף ‸ 171. ועמהם — ו‸ 245. ובחנית 80, 147, 226; primo 3. ושבעה — א 155 — ה‸ 118.

35. ערכי 164, 240, 252. עשרים — ם‸ 118. ושמנה 1, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 94, 101, 102, 118, 139, 144, 155, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 192, 194, 210, 224, 226, 245, 253, 259, 260, 264, 284, 286 — ושנים 145 — fup. raf. 180. ושש — ושלש 235.

36. יצאי 1, 3, 17, 80, 82, 89, 93, 118, 166, 172, 180, 188, 194, 210, 245, 252, 259, 271 — יוצא 240. לערוך 17, 92, 117, 150, 168, 283. ארבעים — י‸ 17.

37. הירדן 93, 147. הראבני 259. והגדי — ולגדי 71. שבט ‸ 150. המנשה 80, 147, 150, 228. כלי — י‸ 17. צבא ‸ 80, 147. מאה מלחמה מאה 145. ועשרים — ם‸ 118.

38. המלחמה 224. עודרי 2, 89, 117, 150, 188, 240 — ערדי 224, 252. עזרי — 201, 210, 245 — ערכי 80 — מערכה — מלחמה 118. ע primo ר — מערכה 71 — חברונה 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67, 71, 82, 89, 92, 93, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 150, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 207, 210, 226, 227, 231, 235, 240, 242, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 264, 270, 271, 283, 288, 300 T, 663; primo 94. את 1° ‸ 176, 224. דויד 1° — י‸ 17, 71, 89, 117, 172, 235, 240, 259. דויד - - (10) - - על ‸ 168. כל 2° ‸ 80, 172. כל 3° ‸ 117, 147. שארית 17, 71, 80, 147, 235, 245; forte 128 — שירית 170; nunc 224 — שארים 227. להמליך — 2° למלי — ך forte ד 158. דויד 2° — י‸ 17, 71, 89, 117, 150, 172, 173, 235, 259 — להמליך 259 — דויד על כל ישראל 249.

39. יהיו 117. דויד 17, 71, 89, 117, 226, 259. שלשה ימים ‸

39 לב אחד להמליך את דויד : ויהיו שם עם דויד
ימים שלושה אכלים ושותים כי הכינו להם
40 אחיהם : וגם הקרובים אליהם עד יששכר וזבלון
ונפתלי מביאים לחם בחמורים ובגמלים ובפרדים
ובבקר מאכל קמח דבלים וצמקים ויין ושמן ובקר
וצאן לרב כי שמחה בישראל :

CAP. XIII.

1 ויועץ דויד עם שרי האלפים והמאות לכל נגיד :
2 ויאמר דויד לכל קהל ישראל אם עליכם טוב
ומן יהוה אלהינו נפרצה נשלחה על אחינו
הנשארים בכל ארצות ישראל ועמהם הכהנים
3 והלוים בערי מגרשיהם ויקבצו אלינו : ונסבה
את ארון אלהינו אלינו כי לא דרשנהו בימי שאול :
4 ויאמרו כל הקהל לעשות כן כי ישר הדבר בעיני
5 כל העם : ויקהל דויד את כל ישראל מן שיחור
מצרים ועד לבוא חמת להביא את ארון האלהים
6 מקרית יערים : ויעל דויד וכל ישראל בעלתה
אל קרית יערים אשר ליהודה להעלות משם את
ארון האלהים יהוה יושב הכרבים אשר נקרא
7 שם : וירכיבו את ארון האלהים על עגלה חדשה
8 מבית אבינדב ועזא ואחיו נהגים בעגלה : ודויד
וכל ישראל משחקים לפני האלהים בכל עז
ובשירים ובכנרות ובנבלים ובתפים ובמצלתים
9 ובחצצרות : ויבאו עד גרן כידן וישלח עזא את
10 ידו לאחז את הארון כי שמטו הבקר : ויחר אף
יהוה בעזא ויכהו על אשר שלח ידו על הארון
11 וימת שם לפני אלהים : ויחר לדויד כי פרץ יהוה
פרץ בעזא ויקרא למקום ההוא פרץ עזא עד היום
12 הזה : ויירא דויד את האלהים ביום ההוא
13 לאמר היך אביא אלי את ארון האלהים : ולא
הסיר דויד את הארון אליו אל עיר דויד ויטהו
14 אל בית עבד אדם הגתי : וישב ארון האלהים
עם בית עבד אדם בביתו שלשה חדשים ויברך
יהוה את בית עבד אדם ואת כל אשר לו :

VARIÆ LECTIONES.

30. שלישה 3, 4, 17, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 101, 117, 118, 141, 144, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 192, 194, 210, 224, 231, 235, 242, 245, 252, 253, 254, 259, 270, 271, 283, 286. אוכלים 150, 175, 240, 245, 252. ושתים 1, 3, 30, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 101, 117, 118, 139, 141, 144, 164, 172, 176, 180, 188, 194, 224, 235, 253, 259, 260, 264, 271, 283. הכינו ^ 119 — הבינו 245.

40. הקרבים 1, 2, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 101, 164, 170, 188, 224, 235, 259, 283. אלהם 150, 178, 253. עד ^ 259. וזבלן 271, 283 —— ונפתלי וזבלון 80. — 147 ∞ ונפתלי וזבלון וזבולן 4, 17, 71, 82, 89, 92, 101, 117, 118, 144, 164, 166, 168, 170, 175, 194, 207, 210, 224, 240, 252, 259, 270 — חבולון 99, 157, 180. מביאים — ם ^ 101, 144, 170 — מביאין 147. בחמרים 1, 71, 82, 89, 101, 118, 145, 150, 164, 170, 172, 180, 194, 210, 224, 231, 245, 252, 253, 259, 271 A, 283 — כחמורים 80 — בחמרים בסוסים 225. בגמלים 145. ובפרדים — 71 דבילים 147. ובבקר 147. ד sup. ras. 71. ובפרזים 147 — דכלים 80 — שעורים 226. וצמוקים 1, 2, 3, 30, 31, 67, 80, 89, 92, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 157, 160, 164, 166, 168, 172, 175, 178, 180, 192, 194, 207, 210, 224, 226, 227, 228, 231, 240, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 264, 270, 271 A, 288, 300, 601, 602 — וצימוקים 71. ובקר ^ 158. לרוב 89, 93, 150, 168, 192, 210, 226. כי ^ 71.

1. דוד 71, 80, 99, 117, 176, 178, 235, 259. עם bis 201.

2. דוד 17, 89, 99, 117, 235, 259, 283 — primo לדויד 3. אל — על 192, ונשלחה 4. אלהינו ^ 180. יהודה — יהוה 17. nunc 228. אחנו 245. בכל — לכל 147, primo 141. ם ^ — הכהנים 80. ישראל טוב — ה ישראל 118 — 2° ישראל 101 — forte מהכהנים 176. והלוים ^ 180 — הלוים 2, 173, 188. בערי — בכל ערי 145. אלנו 71.

3. אלינו - - - ונסבה ^ 240. ונסבה forte ונסכה 80. ארת primo אל 158. ארון — ר primo ד 245. אלינו ^ 147. דרשנוהו 92, 93, 101, 117, 144, 147, 155, 166, 170, 176, 188, 194, 245, 249, 253; primo 82, 252 — דרשניהו 71 — תדרשינ fin. lin. 80. כימי 80, primo 89, 158.

4. ויאמר 180. קהל 207. להעשורת 147. כי כן ∞ 1. בעיני — בעיני 1 ^ הדבר 93. ישר בעיני — ישר 80, 145. כי ^ יהוה 1. כל ^ 2° 145. העם — היהל 145.

5. דוד 17, 71, 89, 117, 166, 201, 235, 259, 283. מן שיחור — משיחור 147. שיחור — י ^ 71 — ו ^ 17, 155, 164, 207, 252; primo 128. ועד — ו ^ 17, 71, 147. לבא 17, 30, 71, 80, 89, 93, 117, 118, 141, 150, 164, 170, 224, 245, 253, 259, 270. את ^ 2° 1. ארן 283. האלהים — יהוה 139, 253, 260.

6. יערים - - (6) - - ויעל ^ 259. דויד 1, 2, 3, 30, 31, 67, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 128, 130, 139, 141, 150, 155, 158, 168, 172, 176, 180, 188, 192, 194, 198, 201, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 235, 245, 252, 260, 264, 270, 271, 277, 279, 284, 286, 300 T. וכל — ו ^ 71, 252. אל קרית — מקרית 93. יערים — sup. ras. 245. ם ^ 101. להעלת 283 — ה ^ 1. יהוה ^ 93 — ויהוה 147 — sup. ras. 245. ישב 17, 82, 94, 100, 144, 175, 188, 194, 224, 245, 253, 260, 264. הכרובים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67, 80, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 141, 150, 155, 157, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 192, 194, 207, 210, 224, 226, 227, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 264, 270, 271 A, 283, 300 T.

7. וירכבו 102, 170, 253. האלהים יהוה ישב — האלהים הכרובים אשר נקרא שם : וירכיבו את ארון האלהים 253, 260. מבירת 1. העגלה — עגלה 117, 170; primo 141. אל — על

8. ^ נהגים 252. ^ ואחיו נהגים בעגלה 71. ועזא 147. אבינדב ^ 147. בעגלא 80. נתגים 117. נוהגים 150, 240 — 158 — 8. ודוד 17, 71, 80, 89, 117, 145, 150, 192, 235, 245, 283. — האלהים 283. ^ י — משחקים 170. בית ישראל — ישראל ובשרים 31, 82, 101, 118, 198 — 145 ^ ו — ובשדים 210. ובכנרת 283 — ובכינורות 245 — ובכנורורת 1, 30, 71, 89, 99, 117, 118, 139, 164, 166, 170, 172, 188, 226, 235, 240, 253, 260, 264; primo 128 — ובכינרות 93 — ובכנירת 80 — ובכנורת 144, 227 — ר primo ו 82. ובנבלים bis 93 — ובלבלים 80. ובתופים 30, 71, 80, 240, 259. ובחצצרת 17, 30, 80, 170, 224, 264, 283.

9. ויבא 118. גורן 80, 117, 259. כידון 30, 71, 92, 93, 117, 170, 172, 194, 226, 231. וישלח — ח primo א 118. עוזא 92, 117 — עא 224. לאחוז 119, 150, 164, 172, 225, 240. הארן 17, 155, 194, 207, 224, 249, 252, 264 — הארון ארן 80 — האדון 1. כי ^ 71, 128. נשמטו 1. את הבקר 4.

10. ויחר — האלהים לפני שם וימת 17. יהוה ^ 118. בעזה 155. ויכהו bis 117 — forte ויבאו 80. על 1° — בל 1. שלח ^ 4. ידו — כדו 245. על הארון — בארון 17, 166. הארן 249, 252 — הארון 1. האלהים 30, 71, 92, 100, 117, 118, 147, 170, 194, 201, 207, 227, 228, 245, 249, 259, 270; primo 155; nunc 180 — האלים 166.

11. לדוד 1, 31, 71, 80, 89, 128, 139, 150, 158, 172, 245, 253, 270 — אף לדוד 17. כי — על כי 80, 147. בעזה 155. ויקרא ^ 147. ההוא ^ 171. עוא — עזה 155. ההוא — הזה 80.

12. וירא 17, 170, 172, 226, 259. דוד 17, 71, 80, 82, 89, 117, 166, 224, 235. את האלהים ^ 180. האלהים 1° — יהוה 145 — א primo ע 175. לאמר — לאל לאמר 150. איך 71, 170, 245. אלי ^ 71 — אליו 80. את ^ 2° 99.

13. דויד 1° — י ^ 17, 31, 71, 80, 89, 117. הארון — ה ^ 80 — ו ^ 17, 101, 283 — ארון האלהים 147. אל עיר — בעיר 94. דויד 2° — י ^ 71, 80, 89, 99, 117, 150. אל 2° ^ 99, 172 — על 176. עובד 17, 118, 150, 166, 170, 172, 207. אדום 1, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 94, 99, 117, 118, 139, 144, 150, 155, 164, 166, 170, 172, 178, 188, 194, 207, 245, 253, 259, 260, 264; primo 128, 141 — ם sup. ras. 119 — ^ 224.

14. עבד 1° — עבר 194 — עובד 117, 118, 150, 166, 172. אדם 1° — אדום 2, 17, 30, 71, 82, 89, 92, 94, 99, 117, 118, 144, 157, 166, 170, 172, 178, 188, 194, 207, 210, 224, 225, 245, 252, 259, 270; primo 141 — אדום הגתי 80 — אדום הגתי 93, 147, 226. אדם - - (7) - - בביתו ^ 1. בביתו ^ 80, 147 — הגתי — 172, 175 — sup. ras. 30. חדשים 170. עבד 2° — עובד 117, 118, 150, 166, 172. אדם 2° — אדום 17, 71, 82, 89, 92, 94, 99, 101, 117, 118, 157, 166, 172, 178, 194, 210, 224, 225, 226, 235, 245, 259 — אדום הגתי 147 — הגתי 80. ואת כל — וכל 147.

1 וישלח חירם מלך צר מלאכים אל דויד ועצי
ארזים וחרשי קיר וחרשי עצים לבנות לו בית :
2 וידע דויד כי הכינו יהוה למלך על ישראל כי
3 נשאת למעלה מלכותו בעבור עמו ישראל : ויקח
דויד עוד נשים בירושלם ויולד דויד עוד בנים
4 ובנות : ואלה שמות הילודים אשר היו לו
5 בירושלם שמוע ושובב נתן ושלמה : ויבחר
6 7 ואלישוע ואלפלט : ונגה ונפג ויפיע : ואלישמע
8 ובעלידע ואליפלט : וישמעו פלשתים כי נמשח
דויד למלך על כל ישראל ויעלו כל פלשתים
לבקש את דויד וישמע דויד ויצא לפניהם :
9 10 ופלשתים באו ויפשטו בעמק רפאים : וישאל
דויד באלהים לאמר האעלה על פלשתיים
ונתתם בידי ויאמר לו יהוה עלה ונתתים בידך :
11 ויעלו בבעל פרצים ויכם שם דויד ויאמר דויד
פרץ האלהים את אויבי בידי כפרץ מים על כן
12 קראו שם המקום ההוא בעל פרצים : ויעזבו
שם את אלהיהם ויאמר דויד וישרפו באש :
13 14 ויסיפו עוד פלשתים ויפשטו בעמק : וישאל עוד
דויד באלהים ויאמר לו האלהים לא תעלה
אחריהם הסב מעליהם ובאת להם ממול הבכאים :

15 ויהי כשמעך את קול הצעדה בראשי הבכאים אז
תצא במלחמה כי יצא האלהים לפניך להכות
16 את מחנה פלשתים : ויעש דויד כאשר צוהו
האלהים ויכו את מחנה פלשתים מגבעון ועד
17 גזרה : ויצא שם דויד בכל הארצות ויהוה נתן
את פחדו על כל הגוים :

CAP. XV.

1 ויעש לו בתים בעיר דויד ויכן מקום לארון
2 האלהים ויט לו אהל : אז אמר דויד לא לשאת
את ארון האלהים כי אם הלוים כי בם בחר
יהוה לשאת את ארון האלהים ולשרתו עד
3 עולם : ויקהל דויד את כל ישראל אל ירושלם
להעלות את ארון יהוה אל מקומו אשר הכין
4 לו : ויאסף דויד את בני אהרן ואת הלוים :
5 לבני קהת אוריאל השר ואחיו מאה ועשרים :
6 לבני מררי עשיה השר ואחיו מאתים ועשרים :
7 לבני גרשם יואל השר ואחיו מאה ושלשים :
8 לבני אליצפן שמעיה השר ואחיו מאתים :
9 10 לבני חברון אליאל השר ואחיו שמונים : לבני
עזיאל עמינדב השר ואחיו מאה ושנים עשר :

VARIÆ LECTIONES.

1. חירם 176, 180, 251, 252, 271 A, 355, 659 'ק ; primo 3, 17, 71, 119 — י ſup. raſ. 128. צור 172, 176, 235. דוד 17, 71, 89, 117, 145, 166, 231, 235. וחדישי — 1° וחרשי 80. קיר ‸ וחרשי 119, 157, 180. קיר — ‸י 253. בית — בי ſup. raſ. 245.
2. דוד 17, 71, 80, 89, 99, 117, 145, 150, 224. ∾ יהוה הכינו 168. הכינו nunc הבינו 245. כי 2° — וכי 2, 17, 80, 89, 145, 147, 150, 170, 201, 224, 226, 227, 228. למלכותו 207.
3. דויד 1° — ‸י 17, 71, 80, 99, 117, 150, 166, 178, 226. ∾ דויד עוד 117, 226. ויולד — וילך 80 — ולד ſup. raſ. 130 — ד ſup. raſ. 128. דויד 2° — ‸י 1, 17, 71, 80, 89, 150, 166. עוד דוד
4. שמותם 71. הילדים 80, 118, 245. לו אשר — אשר 92, 252. ‸לו 101. ושובב primo נשומם 245. ונתן 17, 99, 101, 144, 147, 157, 170, 180, 188, 192, 207, 224, 226, 228, 251, 270 ; primo 141 ; forte 3 ; nunc 173.
5. ‸ואלישוע 166 — ואלישע 173, 176 — אלישוע 99. ואליפלט 2, 17, 80, 89, 101, 118, 144, 147, 157, 170, 176, 207, 210, 245, 253, 260, 264 ; primo 99, 139 — אליפלט 180.
6. ונוגה 30, 92, 117, 235. ‸ונפג 71.
7. ובעלידע — ובעל ידע 1, 194 — ובעל 235 — ובאלידע 245 — ד forte ? 101. ואלפלט 71, 201.
8. פלשתים 1° — ‸ת 4 — ‸ם 101 — ישראל פלשתים 93 — פלישתים 71. דויד 1° — ‸י 17, 71, 80, 89, 117, 150, 166. כל 1° ‸ 1, 80, 117, 118, 147, 172, 252. ‸ישראל 227. פלשתים 2° — פלישתים 71 — ‸ת 4 — ‸י 171. דויד 2° — ‸י 71, 80, 89, 117, 150, 166. וישמע ‸ 80 — וישמעו 93, 117, 201 — ויפשטו 201 — ויצא 147. ∾ ויצא דוד 80. דויד 3° — ‸י 2, 17, 71, 89, 99, 117. ‸ויצא 147.
9. ופלישתים 71. ‸באו 71, 170.
10. דוד 17, 71, 89, 99, 117, 235. לאמר* 99. פלשתים 3, 4, 17, 30, 80, 82, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 128, 141, 145, 150, 155, 157, 158, 168, 171, 173, 175, 176, 180, 192, 194, 207, 225, 226, 227, 228, 245, 259, 284, 286, 288, 601, 659 'יתיר י ; primo 172, 178 ; forte 119 — הפלשתים 1. ונתתם בידי ‸ 89 — ſup. raſ. 2. ונתתים - - - - ‸בידי 150. בידו 118. ‸לו יהוה 1. ‸לו 245. ונתתים — ‸י 71, 93, 128, 166. בידיך 80, 82, 118.
11. ‸ויעלו בבעל 166. ויעלו — ויעל 147 — ו 2° ſup. raſ. 128. דויד 1° — ‸י 71, 89, 117. *ויאמר 117. דויד 2° ‸ 80 — ‸י 17, 71, 89, 117. פרץ 1° ‸ 93. האלהים — יהוה 99, 245. ‸את 192. איבי 1, 3, 17, 80, 93, 99, 101, 117, 158, 164, 170, 172, 175, 188, 194, 225, 227. ‸בידי 89, 147 — לפני 178, 188, 252. בפרץ primo 245, forte 128. *מים 128. קראו nunc קרא 176. שם 2° ‸ 118, 145, 147, 157. למקום 118, 147. ‸ההוא 89.
12. אלהיהם ∾ האלהים 17. דויד — ‸י 71, 80, 89, 99, 117, 158. וישרפום 253. באש — שם באש 245.
13. ויוסיפו 17, 80, 89, 117, 118, 164, 166, 170, 172, 178, 245, 253, 283 — ſup. raſ. 130. ויפשטו — וינטשו 17 — פשט ſup. raſ. 82.
14. ‸עוד 92, 150, 207 — ‸ו 82. ‸דויד 144 — ‸י 1, 17, 71, 89, 117, 172, 176, 245. מעליהם — מאחריהם 99 — ‸מ 1.
15. בשמעך 117, 271 A — ך ſup. raſ. 89. קול — כל קול 71. הצערה 80. הבכאים — כ primo ב 245. למלחמה 82, 101, 118, 141, 144, 147, 270 ; forte 128. יצא — אז יצא 158. לפניך — *** לפניך 31. ‸להכות 226 — ‸ו 283. את מחנה — במחנה 92.
16. ויעש — *ויעש 82. דויד — ‸י 1, 4, 17, 71, 80, 89, 117, 259 — דוד שם דו 99. כאשר — ככל אשר 245. צוה 80, 89, 180, 188 — צוה לו 117. האלהים — אלהים 180 — האלהים לפניך להכות 145. פלשתים - - ויכו primo ‸ 172. ויכו bis 173 ‸ 147. מחנה ‸את 1. ויכהו — ויכה 150 — ויכו* 101 — 664. פלשתים — ‸ת 4 — ת ſup. raſ. 119. גזרה — גדרה 80.
17. ויצא primo ויישם 128. דויד — ‸י 17, 71, 80, 89, 117, 259. ‸ארת 117, 145, 147, 180, 260, 264, 271, 283, 288, 300, 545, 602. על כל forte עליהם 173. הגוים — העמים 147 — הג*וים 254 — ה*** — 141.

1. לו בתים — לזבחים 80. ‸דויד 207 — ‸י 1, 71, 80, 89, 94, 117, 224. ויכן — ויכן לו 145, 260, 264, 271 A — ויבן לו 253 — ויבן 89, 99, 157, 201, 245 ; videtur 1, 139 — ן primo ו 80. לו 2° — לא 101 — אליו 224.
2. דויד — ‸י 1, 71, 80, 89, 117, 118, 224, 259. ‸לא 94 — לו 194. את 1° ‸ 224, 259. האלהים 1° — יהוה 2, 3, 71, 93, 94, 139 — primo האדני 176. ארון - - (8) - - ‸כי 158. הלוים — אלוים האלה 92 — primo ללוים 245. ארון 2° — ר ſup. raſ. 245. האלהים 2° — יהוה האלהים 4 — יהוה 1, 17, 30, 31, 67, 80, 82, 89, 92, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 128, 130, 144, 145, 147, 150, 158, 160, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 245, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 288, 295, 296, 545, 601, 602, 682. לשרתו 147.
3. ויקהל — ויקד ויקהל 99. דויד — ‸י 71, 80, 89, 117, 128, 259. אל 1° ‸ 99. להעלת 80, 283. את 2° ‸ 117 — אל 145. ‸יהוה 101. מקמו 99 — מקומו ירושלם 170 — המקום 71.
4. Comm. 4—9 ſup. raſ. 175. דוד 71, 80, 89, 117, 253, 259.
5. Com. ‸ 93. את אוריאל 228. ועושרים 71.
6. ומאתים 80.
7. גרשום 1, 2, 4, 17, 30, 31, 67, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 102, 117, 119, 128, 139, 144, 150, 157, 164, 166, 168, 173, 176, 178, 192, 207, 210, 226, 227, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 270 ; primo 3 — גרשון 118, 170. השר ואחיו — דבנ ואחוהו 92. מאה — מאתים 80, 118, 253, 260, 264, 271 A. ושלשים — ועשרים 80, 164, 173, 192 — וש ſup. raſ. 31.
8. Com. ſup. raſ. 31. אליצפן — ‸י 201, 207 — אליצפון 145 — אלי*צפן 71. השר — משר 260. מאתים — שמנים 80.
9. Com. ‸ 80. חברון — עזחברון 207. שמנים 17, 89, 101, 102, 117, 118, 155, 170, 172, 194, 207, 224, 245, 249, 253, 259, 271.
10. לבני — ובני 1. עזיאל 4, 71, 92, 117, 170, 240. ‸ואחיו 170. ושנים — ני ſup. raſ. 93.

11 ויקרא דויד לצדוק ולאביתר הכהנים וללוים
לאוריאל עשיה ויואל שמעיה ואליאל ועמינדב :
12 ויאמר להם אתם ראשי האבות ללוים התקדשו
אתם ואחיכם והעליתם את ארון יהוה אלהי
13 ישראל אל הכינותי לו : כי למבראשונה לא
אתם פרץ יהוה אלהינו בנו כי לא דרשנהו
14 כמשפט : ויתקדשו הכהנים והלוים להעלות
15 את ארון יהוה אלהי ישראל : וישאו בני הלוים
את ארון האלהים כאשר צוה משה כדבר יהוה
16 בכתפם במטות עליהם : ויאמר דויד לשרי
הלוים להעמיד את אחיהם המשררים בכלי שיר
נבלים וכנרות ומצלתים משמיעים להרים בקול
17 לשמחה : ויעמידו הלוים את הימן בן יואל ומן
אחיו אסף בן ברכיהו ומן בני מררי אחיהם איתן
18 בן קושיהו : ועמהם אחיהם המשנים זכריהו
בן ויעזיאל ושמירמות ויחיאל ועני אליאב ובניהו
ומעשיהו ומתתיהו ואליפלהו ומקניהו ועבד אדם

19 ויעיאל השוערים : והמשררים הימן אסף ואיתן
20 במצלתים נחשת להשמיע : וזכריה ועזיאל
ושמירמות ויחיאל ועני ואליאב ומעשיהו ובניהו
21 בנבלים על עלמות : ומתתיהו ואליפלהו ומקניהו
ועבד אדם ויעיאל ועזזיהו בכנרות על השמינית
22 לנצח : וכנניהו שר הלוים במשא יסר במשא
23 כי מבין הוא : וברכיה ואלקנה שערים לארון :
24 ושבניהו ויושפט ונתנאל ועמשי וזכריהו ובניהו
ואליעזר הכהנים מחצצרים בחצצרות לפני ארון
25 האלהים ועבד אדם ויחיה שערים לארון : ויהי
דויד וזקני ישראל ושרי האלפים ההלכים להעלות
את ארון ברית יהוה מן בית עבד אדם בשמחה :
26 ויהי בעזר האלהים את הלוים נשאי ארון ברית
27 יהוה ויזבחו שבעה פרים ושבעה אילים : ודויד
מכרבל במעיל בוץ וכל הלוים הנשאים את
הארון והמשררים וכנניה השר המשא המשררים
28 ועל דויד אפוד בד : וכל ישראל מעלים את

VARIÆ LECTIONES.

11. דוד 17, 71, 80, 89, 117, 259. לצדק 80. כולאביתר 245. ולאוריאל 194. ול‸ים — 201, 271 A, 300 והלוים 253. כדנים 1, 271 A, 300. עשיה — ‸י 145 — עשייה 117 — שי sup. ras. 31. ועמנדב 259. ואליאל ‸ 150. ושמעיה 210, 270. ויאל 71, 80.

12. ויאמר ‸ 157. ראשים 150. התקדש 101. את ‸ 117. אל מקום 250 — אל המקום אשר 80, 147, 170, 235 — אל ‸ 157 — אשר marg. add. 590. הכנותי 253, 259 — ו ‸ 17, 82, 94, 101, 102, 118, 144, 166, 168, 172, 194, 207, 224, 225, 240, 245.

13. למבראשנה 3, 71, 80, 82, 93, 94, 101, 117, 139, 144, 150, 168, 172, 176, 201, 210, 224, 226, 227, 228, 235, 242, 260, 264, 283, 659 — למבראשנה primo 89. לא 1° — לו 80, 178. דרשנוהו 80, 89, 93, 117, 155, 170, 172, 180, 188, 192, 224, 226, 235, 245, 252, 253, 259, 355; primo 82. במשפט 80, 93.

14. ויתקדשו — ת ‸ 170. להעלת 80, 283. ארון את ארון 4. יהוה — יהוה א 17 — האלהים יהוה 71.

15. הלוים — ישראל הלוים 117. האלהים — יהוה 117. משה — משה את יהוה 249. בדבר 1, 89, 155; forte 139 —— כדבר הזה 71. כדבר יהוה ‸ 118. בכתיפם 259 — ת sup. ras. 71. במוטות 17, 89, 99, 117, 164, 172, 235, 240, 252, 253, 283.

16. דוד 2, 17, 71, 80, 82, 89, 117, 150, 231, 259. אחיהם — אחיו 172. המשוררים 92, 117, 150, 172, 253, 259 —— המשורורים 166. ככלי 80. נבלים — בבלים 245. וכנורות 89, 118, 164, 166, 168, 170, 253, 260, 264; primo 139 — וכינורות 245 — וכנורת 71, 80, 150 — forte וכבנורות 117 — וכנרת 259, 283. ובצלתים 245. משמעים 4, 71, 271. להרים ‸ 71. בקול — ב ‸ 180. לשמחה — ל ‸ 1, 147 — ולשמחה 117 — בשמחה 175, 188; primo 249 — לאלהים 101.

17. ויעמדו 4, 71, 150, 166, 170. הימן — ‸י 80. בן 1° ‸ 3, 89. ומן ‸ 80. אסף — בן אסף 80. בן 2° sup. ras. 155 — ‸ 283. ברכיה 80. איתן sup. ras. 94 — ‸י 157. קשיהו 158.

18. זכריהו — זבדיהו 172 — וכריהו 259. בן ‸ 147, 192. ויעזיאל — ו ‸ 82, 117, 118 — ויעזיאל אליפלט 250 — יעזריאל 30 — ויחזיאל 245. יעזיאל 249 — ויעזאל 2 — ועזאל 71 — ועזיאל 224 — ושמירמות — י ‸ 3, 4, 30, 67, 71, 102, 259 — ת ‸ 101 — ושמורימות — ושמי רות 80. ושמי ראמות 240 — יר sup. ras. 141 — 119 — ויחיאל — ויחזיאל 210, primo 3. ועני — ועוני 170 — ועאני 1 — ועני* 3. אליאב — ‸י 207 — ואליאב 17, 71, 101, 128, 144. ובנייהו 71. ומעשיהו ‸ 240. ומתיתיהו 1, 93, 227 — ומתיתהו — ואלפלהו 231 — ואליפהו 80 — ואליפליהו 170. ומקנהו 89, 150. ועבד — ועובד 30, 80, 93, 117, 166, 170, 188 — ועבוד 194. 145. אדום 30, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 117, 118, 144, 164, 166, 170, 172, 188, 192, 194, 228, 235, 245, 249, 259, 270 — אדם — ואלאל 176. ויעיאל — ויחיאל 145, 245 — ויחיל 168 — א ‸ 226. השערים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 101, 102, 118, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 150, 155, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 180, 192, 194, 207, 210, 227, 231, 240, 242, 245, 252, 253, 260, 270, 271, 283 — השטרים 224.

19. והמשוררים 117, 150, 168, 188. המן 89, 176. ואסף 71, 100, 145, 170, 201. איתן 166. במצלתם 71. נחישת 245.

20. וזכריהו 17, 101, 170, 194, 225, 235, 259, 288, 601, 602; nunc 172 — וזבריה וזבדיהו 145. ויעזיאל ∾ 170. ושמירמת 17, 71 — ושמי רמות 80, 240. ואליאב — ואליאל 198, 224; nunc 201 — אליאל 188. ומעשיהו — ש ‸ 93. בניהו 71. ובנבלים 80, 147, 170 — bis 1.

21. ומתיתיהו 80, 93 — ומתתיה 118, 226 — וממתיהו 17. ואליפליהו 170 — ‸י 194, 245. ומקנהו 89, 240 — ק primo ת 3. ועובד 117, 188 — ועבר 80 — forte ועמד 71. אדום 17, 30, 71, 80, 89, 99, 101, 117, 118, 144, 170, 172, 178, 188, 194, 224, 231, 235, 245, 259; primo 82 — ד sup. ras. 1. ויעיאל — ועזיאל 145. ועזיהו 80, 147 — ועזריהו 17, 150, 245, 251. בכנורות 89, 117, 164, 168, 170, 172, 180, 207, 224, 240, 245, 253, 260, 264, 283; primo 139; forte 82, 128 — בכנורת 3, 71 — בבינרת 80, 259. השמנית 150, 249 — ת ‸ 118.

22. ובניהו 1, 80, 89, 245 — וכניהו 145. במשא 1° — במשא 89. כי מבין — יסר במשא ‸ 252. יסר — יסור 157, 235, 259 — ישור 117, 155 — ייסר 89, 224, 253, 260 — יסד 80. במצא 2° ‸ 130 — א ‸ 101.

23. Com. ‸ 180. וברכיהו 3, 17, 80, 145, 147, 155, 170, 172, 176, 226, 252; forte 1. ואלקנה — ובמשא 80. שוערים 117, 240; forte 82. שערים לארון ‸ 150.

24. ושבניהו — ש ‸ 89 — ושכניהו 1, 80, 155, 172, 180, 224, 245, 253, 271, 288; forte 157. ויהושפט 67, 139, 147, 155, 207, 235, 253, 264, 271, 283, 300. ועמשאי 224, 240. וזכריה 101 — וזבדיהו primo 17. ואליעזר* 67 — אליעזר sup. ras. 2. מחצרים — מהציצרים 207 — יתיר צ' 17, 71, 80, 118, 194, 245, 659 — צרים sup. ras. 82. בחצצרות ‸ 207 — ו ‸ 17, 80, 101 — בחצ:צרות 117, 155, 178, 283 — בחצרותת 71. ארון — ו ‸ 283. ועובד 117, 150, 188 — ‸ 300. אדום 17, 30, 71, 80, 89, 92, 94, 99, 101, 117, 118, 139, 144, 150, 170, 172, 176, 235, 240, 245, 253, 260, 264; primo 82. ויחיה — ויחיאל 170. שוערים 117, 178, 192, 240 — השערים 101, 170. לארון — ו ‸ 80, 283.

25. דוד 1, 4, 80, 82, 89, 117, 259. ושרי — ושרי האבות 147. ההולכים 117, 150, 194. להעלת 80. ארן 283. ברית ‸ 80, 89, 253 — ר ‸ 117, 176. מן ‸ 82 — sup. ras. 99, 144. בית ‸ 300. עובד 71, 117, 150. אדום 17, 30, 71, 80, 89, 94, 101, 117, 118, 144, 170, 172, 194, 226, 235, 240, 245; primo 82.

26. בעזור 17, 101, 117, 118, 164, 166, 168, 172, 178. אלהים 117. הלוים — האלהים הלוים 117. ארון — את ארון 147 — ו ‸ 283. יהוה — האלהים 175. אלים 4, 17, 30, 80, 82, 93, 99, 101, 117, 118, 130, 144, 170, 210, 228, 245, 250, 259, 260 — אילם 71, 92, 94, 150, 225.

27. ודוד 4, 17, 71, 80, 89, 94, 117, 118, 128, 139, 283. מכורבל 17, 71, 89 — ר primo ד 245 — ב primo כ 80. הארן 71. והמשוררים ‸ 1, 80 — והמשוררים 117, 166, 240, 252. המשררים - - וכנניה ‸ 71, 170. וכנניהו 17, 101, 144, 172; primo 3, 145 — וכנניה* 31, 99 — ובנניה 118, forte 89 — ובניהו 259 — primo ובנויה 245. המשא ‸ 118 — primo המשר 147. המשוררים 240 — והמשררים 253, 260, 264, 271, 283 — ה primo ור 139. ועל — ו ‸ 201, 210. דוד 71, 80, 89, 117, 128, 150. אפוד ‸ 207 — ו ‸ 80, 224, 245.

28. ישראל ‸ 170. המעלים 147. את ‸ 117. ובקול — ב ‸ 157, 245 — ובקל 283. שפר 245. בחצצרות 17, 82, 155 — ובהצצרת 80, 224 — ובחצוצרות 283. משמעים 2, 30, 71, 80, 82, 89, 99, 101, 102, 117, 128, 139, 144, 155, 158, 164, 170, 172, 173, 176, 194, 198, 201, 207, 224, 225, 226, 227, 245, 252, 253, 259, 260; primo 3 — משמיעם 31 — משמיעי 147. ובנבלים

ארון ברית יהוה בתרועה ובקול שופר ובחצצרות
ובמצלתים משמעים בנבלים וכנרות׃ ויהי ארון 29
ברית יהוה בא עד עיר דויד ומיכל בת שאול
נשקפה בעד החלון ותרא את המלך דויד מרקד
ומשחק ותבז לו בלבה׃

CAP. XVI.

1 ויביאו את ארון האלהים ויציגו אתו בתוך האהל
אשר נטה לו דויד ויקריבו עלות ושלמים לפני
2 האלהים׃ ויכל דויד מהעלות העלה והשלמים
3 ויברך את העם בשם יהוה׃ ויחלק לכל איש
ישראל מאיש ועד אשה לאיש ככר לחם ואשפר
4 ואשישה׃ ויתן לפני ארון יהוה מן הלוים
משרתים ולהזכיר ולהודות ולהלל ליהוה אלהי
5 ישראל׃ אסף הראש ומשנהו זכריה יעיאל
ושמירמות ויחיאל ומתתיה ואליאב ובניהו ועבד
אדם ויעיאל בכלי נבלים ובכנרות ואסף במצלתים
6 משמיע׃ ובניהו ויחזיאל הכהנים בחצצרות תמיד
7 לפני ארון ברית האלהים׃ ביום ההוא אז נתן
דויד בראש להדות ליהוה ביד אסף ואחיו׃

8 הודו ליהוה קראו בשמו
הודיעו בעמים עלילתיו׃
9 שירו לו זמרו לו
שיחו בכל נפלאתיו׃
10 התהללו בשם קדשו
ישמח לב מבקשי יהוה׃
11 דרשו יהוה ועזו
בקשו פניו תמיד׃

12 זכרו נפלאתיו אשר עשה
מפתיו ומשפטי פיהו׃
13 זרע ישראל עבדו
בני יעקב בחיריו׃
14 הוא יהוה אלהינו
בכל הארץ משפטיו׃
15 זכרו לעולם בריתו
דבר צוה לאלף דור׃
16 אשר כרת את אברהם
ושבועתו ליצחק׃
17 ויעמידה ליעקב לחק
לישראל ברית עולם׃
18 לאמר לך אתן ארץ כנען
חבל נחלתכם׃
19 בהיותכם מתי מספר
כמעט וגרים בה׃
20 ויתהלכו מגוי אל גוי
וממלכה אל עם אחר׃
21 לא הניח לאיש לעשקם
ויוכח עליהם מלכים׃
22 אל תגעו במשיחי
ובנביאי אל תרעו׃

---

23 שירו ליהוה כל הארץ
בשרו מיום אל יום ישועתו׃
24 ספרו בגוים את כבודו
בכל העמים נפלאתיו׃
25 כי גדול יהוה ומהלל מאד
ונורא הוא על כל אלהים׃

VARIÆ LECTIONES.

150 — נבלים 17. וכנורות 71, 89, 101, 117, 150, 164, 166, 172, 245, 253 — ובכנורות 30, 147, 176, 224, 283; forte 82 — ובכנרות 145, 180, 227; forte 94.

29. עד ^ 17, 128, 147, 150, 166, 168, 180, 188, 201, 207, 254 — eras. 3. דויד 1° — י ^ 17, 71, 89, 117, 150. ומיכל — ומיכה 240, 245. שאל 170. דויד 2° ^ 17, 117, 180 — י ^ 71, 80, 89, 150. מרקד — מכרכר 147. ותיבז 245.

1. ויבאו 166, 210. ארון primo אדון 245. האלהים 1° primo והאלהים 93. ויצגו 173, 225 — וישגו 147. אותו 166, 192, 245. בתוך — בתוך האלהים 157. האוהל 283. דויד ^ 17 — י ^ 71, 80, 89, 117, 176, 224, 240, 260, 264. ויקרבו 207. עלות — ו ^ 155 — עולות 3, 17, 89, 117, 157, 170 — עלת 71, 249.

2. דויד — י ^ 71, 80, 89, 117, 224; nunc 128. מהעולות 118 — ו ^ 283. העולה 71, 80, 82, 93, 101, 102, 117, 118, 128, 144, 166, 168, 170, 178, 192, 240, 253, 254, 260, 264 — את העלה 147 — העלות 155 — העלת primo 245. ואת השלמים 147. ויברך — ויברך לפני האלהים 207. בשם — בעם 117.

3. ויחלק bis 4. איש ^ 172. ישראל ^ 207. מאיש * 31. ישראל — ככר לחם בהמה 80. אשה — ו ^ 170. ועד 101. לחם — לחם אחד 80.

4. לפני — לפניהם 80. ארון ^ 82, 89. מן bis 192. להזכיר 82, 166 — מלהזכיר 80. ולהודות 94, 139, 141, 157, 249, 253, 260, 264, 271 — ולהודת 144.

5. אסף sup. ras. 235. משנהו 155 — ומשניהו 71, 117 —— ומשפהו forte 119. זכריהו 17, 93, 235 — וזכריהו 80. ושמיראמות 259 — ושמי רמות 80, 176, 240. ומתתיהו 89, 118, 145, 170. ועובד 80, 117, 150, 170, 188 — בד sup. ras. 71. אדום 17, 30, 71, 80, 82, 89, 101, 118, 150, 170, 172, 188, 194, 210, 226, 235, 240, 245, 249, 283. ויעאל 80 — ועיאל 178. בכלי — י ^ 99. ובכנרת 80 — ובכנורת 164 — ובכנורות 30, 71, 89, 117, 118, 166, 168, 170, 172, 224, 235, 253, 283 — ב ^ 144, 188 — וכנרת 201. במצליתים 71. למשמיע 101.

6. בניהו 283. ויחזאל 235 — ז ^ 80, 147. בחצצרת 80, 224, 283 — בחצוצרות 118. ברית ^ 118, 166, 188, 224 — delet. 157, 201 — ר ^ 80. האלהים — ם ^ 101 — יהוה האלהים 145.

7. נתן אז נתן 4. דויד 71, 89, 117, 224. להודות 3, 17, 30, 71, 82, 89, 92, 101, 117, 118, 144, 150, 155, 158, 164, 170, 172, 173, 178, 188, 194, 210, 224, 226, 235, 240, 245, 249 — להודת 80, 178. ליהוה ^ 226. אסף — ף sup. ras. 1.

8. Comparationem comm. 8—22 vide, ad *Psal.* 105; 1—15. הודיעו בעמים ^ 80. עלילותיו 2, 17, 71, 82, 89, 101, 117, 118, 144, 155, 158, 164, 166, 176, 226, 231, 245, 249, 250, 253, 271 A, 283; primo 3, 139, 141 — עלל עלילתיו 99.

9. לו 2° ^ 150 — שמו 80. נפלאותיו 3, 82, 101, 118, 144, 155, 164, 176, 210, 245, 252, 253, 259; forte 139.

10. קדשו — ו ^ 99. מבקשיו 80.

11. דרשו * 31 — ד sup. ras. 1. ועוזו 240 — בעזו 150, forte 4.

12. נפלאותיו 2, 82, 144, 155, 164, 166, 168, 210, 245. מופתיו 89, 99, 150, 166, 172, 188, 224, 225, 231, 240, 271 A — מופתת מפתיו 245. משפטי 17, 139, 147, 170, 245, 253, 264; primo 3.

13. ישראל — אברהם 4, 249. בחירו 71.

14. אלהינו ^ 71.

15. לעלם 283. דור — ד primo ב 144.

16. ושבעתו 3, 118, 144, 168, 227. ליצחק — לישחק 89, 118, 172, 251, 271 A; nunc 170, 224.

17. ויעמידה 17, 71, 259 — וימידיה 245. לחוק 71. ולישראל 71, 101, 147; nunc 201. עולם — ו ^ 283.

18. את ארץ 17, 30, 71, 92, 101, 117, 144, 150, 166, 176, 224, 225; primo 82, 128, 201. 19. בהיותכם — כם ^ 235.

20. מגוי — מראש 194. וממלכה 17, 147, 158, 178, 228 marg. 252; primo 201 — sup. ras. 4.

21. איש 117, 118, 147, 170, 245. לעושקם 1, 71. ויכח 283.

22. במשחי 198, 227. ובנבאי 227, 252 — ובינביאי 71, primo 80 — ולנביאי 176. תריעו 71.

23. Comparationem comm. 22—33 vide, ad *Psal.* 96. אל יום — ליום 176.

24. כבדו 1, 3, 82, 172, 180, 252. העמים ^ 101. נפלאתיו — בכל נפלאתיו 80 — נפלאותיו 89, 118, 144, 164, 166, 168, 210, 245, 259.

25. ומהולל 71, 80, 100, 117, 166, 194, 259.

27. עוז 1, 67, 80, 117, 118, 150, 155, 166, 188, 227, 253, 254, 271 A; forte 128. וחדוה forte וחווה 102. במקימו 3, 80, 89,

26 כי כל אלהי העמים אלילים
ויהוה שמים עשה :
27 הוד והדר לפניו
עז וחדוה במקמו :
28 הבו ליהוה משפחות עמים
הבו ליהוה כבוד ועז :
29 הבו ליהוה כבוד שמו
שאו מנחה ובאו לפניו
השתחוו ליהוה בהדרת קדש :
30 חילו מלפניו כל הארץ
אף תכון תבל בל תמוט :
31 ישמחו השמים ותגל הארץ
ויאמרו בגוים יהוה מלך :
32 ירעם הים ומלואו
יעלץ השדה וכל אשר בו :
33 אז ירננו עצי היער
מלפני יהוה כי בא
לשפוט את הארץ :

34 הודו ליהוה כי טוב
כי לעולם חסדו :
35 ואמרו הושיענו אלהי ישענו
וקבצנו והצילנו מן הגוים
להודות לשם קדשך
להשתבח בתהלתך :

36 ברוך יהוה אלהי ישראל מן העולם ועד העלם
ויאמרו כל העם אמן והלל ליהוה :
37 ויעזב שם לפני ארון ברית יהוה לאסף ולאחיו
38 לשרת לפני הארון תמיד לדבר יום ביומו : ועבד
אדם ואחיהם ששים ושמונה ועבד אדם בן
39 ידיתון וחסה לשערים : ואת צדוק הכהן ואחיו
הכהנים לפני משכן יהוה בבמה אשר בגבעון :
40 להעלות עלות ליהוה על מזבח העלה תמיד
לבקר ולערב ולכל הכתוב בתורת יהוה אשר
41 צוה על ישראל : ועמהם הימן וידותון ושאר
הברורים אשר נקבו בשמות להודות ליהוה כי
42 לעולם חסדו : ועמהם הימן וידותון חצצרות
ומצלתים למשמיעים וכלי שיר האלהים ובני
43 ידותון לשער : וילכו כל העם איש לביתו ויסב
דויד לברך את ביתו :

CAP. XVII.

1 ויהי כאשר ישב דויד בביתו ויאמר דויד אל נתן
הנביא הנה אנכי יושב בבית הארזים וארון ברית
2 יהוה תחת יריעות : ויאמר נתן אל דויד כל
3 אשר בלבבך עשה כי האלהים עמך : ויהי בלילה
4 ההוא ויהי דבר אלהים אל נתן לאמר : לך
ואמרת אל דויד עבדי כה אמר יהוה לא אתה
5 תבנה לי הבית לשבת : כי לא ישבתי בבית מן
היום אשר העליתי את ישראל עד היום הזה

VARIÆ LECTIONES.

94, 101, 155, 166, 170, 172, 188, 192, 194, 210, 224, 226, 227, 240, 253, 259, 260, 264, 270; primo 128, 141 — ממקומו 17, 71, 117; primo 245 — ממקמו 147.

28. הבו 1° — דבו 259. משפחות eras. 2 — ‸ו 80. ועוז 17, 71, 99, 101, 117, 150, 166, 170, 240, 252, 260, 264; primo 128, 139 — ז primo ו 82.

29. באו 17, 80 — ובואו 168. והשתחוו 1, 71, 80, 147, 180, 188, 194, 198, 201, 207, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 245, 251; primo 3; forte 82, 128. קודש 71, 94.

30. מלפניו — ל‸ 30. תיכון 1, 117, 207, 227, 264 — תיבן 80. בל‸ 1, 93.

31. יאמרו 228 — ויאמר 118. בגוים — ו‸ 283.

32. ירעם — יהוה ירעם 101, 207. ומלאו 1, 3, 17, 30, 67, 71, 80, 82, 92, 101, 118, 141, 155, 157, 164, 166, 170, 172, 180, 192, 194, 210, 226, 227, 231, 245, 252, 253, 259, 283. יעלוץ 99, 150, 170 — יעלון 207 — יעלז 17, 178.

33. עצי — כל עצי 1, 249. היער — ה‸ 1. יהוה bis 3. לשפט 1, 3, 17, 71, 80, 89, 92, 94, 117, 139, 144, 155, 158, 164, 166, 172, 178, 180, 188, 192, 194, 224, 225, 226, 231, 235, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283.

34. כי טוב‸ 157.

35. Com.‸ 198. השיענו 80, 283 — הושיעינו 71. ישעינו 1, 17, 71, 80, 93, 117, 155, 168, 207, 245, 259. קבצנו 166 —— והצילנו‸ קבצינו 80, 170 — וקבצינו 1, 17, 158, 224, 245, 259. ‸י — 172 194, 260. להדרת 227, 283 — להודות 1, 2, 4, 31, 67, 92, 93, 94, 100, 119, 130, 150, 157, 173, 180, 192, 194, 210, 226, 235, 240, 250, 253, 254, 260, 264, 271 — להודת 82, 101, 144, 270. קודשך forte 71. ולהשתבח 17, 118, 147, 166, 170, 245 — primo ולהשתחת 4. בתהילתך 1, 227, 245 — בתהילתיך 71.

36. אלהי — אלהים 118, 166. העלם — העולם 1, 2, 3, 17, 71, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 117, 118, 139, 144, 150, 157, 158, 164, 166, 170, 172, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 207, 210, 245, 252, 253, 254, 259; primo 30, 128, 141. אמן — אמן ואמן 80. והלל ליהוה — הללויה 1.

37. לפניו 93. ברית‸ 117 — ר‸ 80. הארון — ה‸ 80 — ו‸ 252. לדבר — לדבר דבר 226.

38. ועבד 1° — ו‸ 17 — ועובד 80, 117, 150, 188, 207, 240. אדם 1° — אדום 3, 30, 71, 80, 82, 89, 101, 117, 118, 144, 166, 170, 172, 176, 180, 188, 192, 194, 207, 224, 240, 245; primo 94; forte 92. ואחיהם nunc ואחיו 147. ששים — י‸ 207. ושמנה 1, 4, 17, 71, 80, 82, 89, 93, 101, 118, 139, 141, 155, 175, 176, 178, 210, 224, 226, 240, 252, 253, 259, 260, 264. ועבד 2° — ועובד 80, 117, 150, 166, 170, 188, 240. אדם 2° — אדום 30, 71, 80, 82, 89, 94, 101, 117, 118, 144, 166, 170, 172, 180, 188, 240, 245, 249 — ואדם 157. בן videtur מן 178. ידותן 180, 188 — ידותון 17, 71, 80, 89, 93, 102, 117, 118, 224, 235, 288, 659 ק'; primo 201, 245. וחוסה 89, 102, 117, 150, 172, 192, 194, 253 — וחוסא 80.

39. ואת — ו‸ 71. צדוק — ו‸ 210. יהוה‸ 240. בבמה‸ 80 — ב 2° primo כ 245 — בבמה *** 128.

40. להעלת 71, 80. עלת 17, 89, 170 — עולות 93, 117, 118, 164, 210; primo 128 — עולת 71, 80; primo 82. העולה 71, 82, 101, 117, 118, 139, 164, 188, 194, 245, 253, 260, 264; primo 128. ולערב‸ 17. לכל 80. יהוה — משה יהוה 4.

41. וידותן 139, 170, 253, 260 — וידתון 80. ושאר — ר primo ל 245. נקבו בשמות‸ 170. להודות 1, 2, 3, 4, 31, 92, 93, 99, 100, 102, 130, 150, 157, 158, 164, 175, 192, 210, 242, 250, 252, 254, 271 — להודת 144, 178, 270.

42. הימן‸ 150. וידותן 170, 180, 253, 260, 264. חצצרת 71, 80, 283 — וחצצרות 192 — החצצרות 207. למשמעים 249. שיר‸ 71. ידותון 253 — ידתון 82.

43. וילכו primo ויבלכו 117. כל העם‸ 1. העם bis 201. לביתו‸ 71. ויסיב 71, 150. דוד 71, 80, 89, 117, 130, 172, 224, 235, 253 — דויר err. typograph. (V. Hooght) pro דויד. את sup. ras. 194 — את העם 147.

1. דויד 1° — י‸ 71, 80, 89, 99, 117, 235 — המלך 259. דויד 2° — י‸ 71, 80, 89, 117, 158, 253. ישב 17, 71, 82, 144, 157, 166, 207, 224, 231, 240, 245, 249, 253, 260, 264, 271. הארזים‸ 71 — ה‸ 1, 147. וארון — הארון 71. היריעות 118, 158, 166, 188, 201; nunc 224.

2. נתן‸ 80. דויד sup. ras. 128 — י‸ 2, 71, 80, 89, 117, 158, 250. עשה‸ 144. כי‸ 80. אלהים 147.

3. אלהים — האלהים 117; primo 141 — יהוה אלהים 150 — אל sup. ras. 82. נתן — נתן הנביא 71, 157, 210, 250 — marg. add. הנביא 176. יהוה 17

4. ואמרת — ת‸ 118. דוד 71, 80, 89, 117. הבית — ה‸ 224. לשבתי 180.

5. מן היום — מיום 245. מן — למן 4. העלתי 17, 170, 194, 198, 207, 259 — הוצאתי 117. ישראל — בני ישראל 253, 260, 264, 271, 288, 300 — ל‸ 101. ואהיה — ואחיה 89 — ואהי 17. אל אהל — לאהל 80, 147, 1, 144. ל primo ה — מאהל 17.

6 ואהיה מאהל אל אהל וממשכן : בכל אשר
התהלכתי בכל ישראל הדבר דברתי את אחד
שפטי ישראל אשר צויתי לרעות את עמי לאמר
7 למה לא בניתם לי בית ארזים : ועתה כה תאמר
לעבדי לדויד כה אמר יהוה צבאות אני לקחתיך
מן הנוה מן אחרי הצאן להיות נגיד על עמי
8 ישראל : ואהיה עמך בכל אשר הלכת ואכרית
את כל אויביך מפניך ועשיתי לך שם כשם
9 הגדולים אשר בארץ : ושמתי מקום לעמי
ישראל ונטעתיהו ושכן תחתיו ולא ירגז עוד ולא
10 יוסיפו בני עולה לבלתו כאשר בראשונה : ולמימים
אשר צויתי שפטים על עמי ישראל והכנעתי את
11 כל אויביך ואגד לך ובית יבנה לך יהוה : והיה
כי מלאו ימיך ללכת עם אבתיך והקימותי את
זרעך אחריך אשר יהיה מבניך והכינותי את
12 מלכותו : הוא יבנה לי בית וכננתי את כסאו
13 עד עולם : אני אהיה לו לאב והוא יהיה לי
לבן וחסדי לא אסיר מעמו כאשר הסירותי מאשר
14 היה לפניך : והעמדתיהו בביתי ובמלכותי עד
15 העולם וכסאו יהיה נכון עד עולם : ככל
הדברים האלה וככל החזון הזה כן דבר נתן
16 אל דויד : ויבא המלך דויד וישב לפני יהוה ויאמר

מי אני יהוה אלהים ומי ביתי כי הביאתני עד
17 הלם : ותקטן זאת בעיניך אלהים ותדבר על
בית עבדך למרחוק וראיתני כתור האדם המעלה
18 יהוה אלהים : מה יוסיף עוד דויד אליך לכבוד
19 את עבדך ואתה את עבדך ידעת : יהוה בעבור
עבדך וכלבך עשית את כל הגדולה הזאת להדיע
20 את כל הגדלות : יהוה אין כמוך ואין אלהים
21 זולתך בכל אשר שמענו באזנינו : ומי כעמך
ישראל גוי אחד בארץ אשר הלך האלהים לפדות
לו עם לשום לך שם גדלות ונוראות לגרש
22 מפני עמך אשר פדית ממצרים גוים : ותתן
את עמך ישראל לך לעם עד עולם ואתה יהוה
23 היית להם לאלהים : ועתה יהוה הדבר אשר
דברת על עבדך ועל ביתו יאמן עד עולם ועשה
24 כאשר דברת : ויאמן ויגדל שמך עד עולם לאמר
יהוה צבאות אלהי ישראל אלהים לישראל ובית
25 דויד עבדך נכון לפניך : כי אתה אלהי גלית
את אזן עבדך לבנות לו בית על כן מצא עבדך
26 להתפלל לפניך : ועתה יהוה אתה הוא
27 האלהים ותדבר על עבדך הטובה הזאת : ועתה
הואלת לברך את בית עבדך להיות לעולם לפניך
כי אתה יהוה ברכת ומברך לעולם :

VARIÆ LECTIONES.

וממשכן אל משכן 180. משכן — 80 ומשכן — 240 וממשכן — 249.
6. בכל — ככל 118, 180. ישראל — 1° בני ישראל 92, 188.
שופטי 4. אל primo 1° את 166, 201. הדבר אשר — הדבר
— לאמר 4. צות צויתי — 71 צויתה forte צויתי 150, 188.
^ארזים 82. ^לא 155, 601. מדוע — 157 ^למה 194. ישראל
— אלהים 176 primo ור fup. raf. 1. — 226
6, 7. ^לרעות - - (17) - - צבאות 180.
7. ^ל — לדויד 101. יהוה לעבדי — לעבדי 101. ^ה — ועתה
2, 71, 80, 89, 99, 117, 231, 283 — ^ל 92 — דוד 147. — הנוה
71 הנבא הנוה 2° ^מן 157.
8. ואכרת primo ואכרית 80. עבדך — הלכת 17. ^עמך בכל
17. ^את כל 93. ^את 166. ^כל 170. איבך 1, 3, 80, 89,
93, 99, 117, 155, 158, 170, 172, 178, 188, 194, 235, 240, 245.
ועשית 3. שם גדול — שם 2, 93, 101, 158, 178; forte 82.
הגדלים 17, 80, 144, 194, 252, 283.
9. ^ה — ונטעתיהו 227. ^לעמי 194. ^ו — מקום 283.
^ו — עוד 245. יספו — יוסיפו 166, 173, 180, 207, 283 — 198.
לבלותו 4, 30, 89, 101, 139, 144, 150, 170, 178, 188, 210, 253, 254,
260, 271; primo 3; forte 130 — לכלותו 155, 166 — לבלתו 1,
17, 157, 224, 245, 270, 300, 650 B; primo 158; forte 128 — לכל
— 71 לבלות 117. בראשנה 2, 17, 71, 80, 82, 92, 93, 94, 158,
166, 172, 176, 194, 210, 224, 252, 283.
10. צויתי — 71 ∞ צוית 194. שופטים 71, 117, 150, 176,
188. על — את 93. ^עמי 80. ^ל — ישראל 150. את fup.
raf. 141. איבך 1, 17, 71, 80, 82, 92, 93, 101, 128, 155, 158,
166, 170, 172, 178, 194, 207, 224, 226, 227, 231, 240, 245, 249,
252, 283 — איביך מפניך 89 — אויבך 150. ואגיד 71, 80, 82, 89,
92, 93, 117, 128, 144, 158, 170, 172, 178, 180, 207, 210, 224,
226, 240, 245, 249, 253, 259; primo 3, 141 — ואגוד 194 ——
ואמר primo 118. ב — יבנה fup. raf. 141. ליהוה 188.
11. ימלאו 147, 180, 207, 224. אבותיך 71, 164, 166, 175, 210,
245, 254. והקימתי — 71 והקמותי 1, 71, 89, 157, 207, 253 4, 17,
80, 82, 94, 101, 150, 170, 172, 180, 192, 194, 210, 224, 231, 245,
252; primo 128, 141 — והקמתי 99, 117, 176, 226, 240.
—— והכנותי 1, 17 ^מ — מבניך 80. ^אשר יהיה מבניך 166.
והכינתי 4, 80, 82, 94, 101, 102, 117, 144, 164, 170, 172, 180, 194,
224, 245, 249, 254. ממלכתו 168, 180; nunc 224.
12. והוא 168. וכוננתי 82, 92, 99, 101, 117, 139, 144, 166,
170, 172, 176, 188, 192, 194, 207, 225, 227, 249, 253; forte 128.
לעולם — עד עולם 180. עד — ער 259.
13. ואני אני nunc 224. ^לי 71 — לו 101. אסור 71, 188
— אפיר 1 — ר fup. raf. 128. הסרותי 240, 253 — ^ו 3, 17,
71, 80, 82, 94, 117, 118, 141, 164, 166, 170, 172, 180, 192, 194,
210, 224, 231, 245, 252. מאשר — 71 מת מאשר — primo
מעשר 117.

14. והעמדתיו — 147 והעמדתיהו — 71 והעמודתו — 4 primo
89, 99. ובמלכותו — 71 ובמלכתי 99. בבתי 251. והעברתיהו
העולם — עולם 1, 117, 157, 245. ^ה — העולם 71, 80, 158,
180, 194, 253, 260, 264; primo 3, 139.
15. Com. ^245. האלהים — האלה 117. ובכל — וככל 89,
99; videtur 259. החזון 92. את — אל 172. דוד 17, 71,
89, 99, 117, 224, 235, 270.
16. דוד 71, 89, 99, 117, 118, 235. ^וישב 330. ^כי 99.
—— הביאותני — 172 ^נ — 157 ,101 ,71 הבאתני 118, 150, 249
primo הכי אתנו 80. הלום 117, 118, 166, 170, 188, 240, 245,
249, 259, 260, 264; primo 139; forte 119 — הלובם forte 71.
17. ותקטון 71. בעינך 71. עוד זאת — זאת 89, forte 128.
על — אל 170. למרחיק ^201 — ^ו 17, 30, 89, 93, 150, 168,
180, 245, 253, 260, 264. וראתני 99, 245. בתור — כתור 117
— ^ו 92, 170, 172 — כתוך 158 — בתוך 157, 166, 224, 227 —
כתוד forte 17. יהוה — אדני 180, 207.
18. ומה 144, 259 — מה* 82. ^ו — יוסיף 3, 180, 283.
אליך ^245. דוד 71, 89, 117, 150, 224, 235, 259. ^ו — עוד
—— 1° עבדך 259. לכבוד primo לכבות — 245 188.
ידעת* 118. ^את 2° 80. עבדך ואת עבדך 80.
19. ^עבדך 82. ובלבך 89, 99, 157, 166, 194, 253; primo
245; forte 150. עשיתי 253. ^את 1° — את* 99. הגדלה 17,
92, 118, 144, 170, 172, 178, 180, 194, 224, 245, 602. — הזאת
הזאת את 201. להודיע 1, 2, 4, 71, 80, 82, 89, 101, 117, 118,
150, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 210,
224, 225, 226, 227, 228, 231, 240, 245, 252, 253, 254, 259, 260,
264, 270, 283, 288, 289, 601, 602, 659, 664; primo 3, 67, 128,
141; forte 119, 139 — להודיעך 207. ^כל 2° 170. ∞ הגדולת
^ו — 283 ^92, 158 — הגדולות 157, 166, 180, 207, 210, 226, 227,
245, 259; primo 3, 139 — הגדלות הזאת 71 — הגדולה primo 80.
20. אין bis 118 — מי 157. זולתיך 168, 259. בבכל 99, 128,
139, 158, 194, 210, 251, 271 A, 300 T. באזננו 207 — אלהינו
באזנינו 4.
21. ^ומי 17. כישראל 89, 118, 270 — ישראל* 128. הלך
לפדורת* 172. אלהים 650 B. הלכו לו אלהים — האלהים
118. ^עם 207 — לעם 4, 71, 80, 147, 201, 228; nunc 224.
^שם 158 — שם כהיום 80. גדולות 17, 82, 170, 180, 207,
245, 249, 259, 283 — גדולת 71, 80. ונוראות 4, 31, 67, 92, 93,
100, 119, 130, 150, 155, 157, 166, 168, 175, 176, 254 — ונוראת
^ת — 80 ^101. ^ר — אשר 2° 101. ממצרים ^158, 164.
22. ^לך 80 — ולך 71. ^יהוה 251. היית forte היות 71.
23. ^הדבר 207. אל primo על 249. ^ועל ביתו 94.
^ו — עולם 283.
24. לאמר ^99. ^ו — עולם 283. לאמר ויאמן — ויאמן 99.
אלהים — אלהי 71. ^לישראל 117, 168. דוד 71, 89, 117, 172,

1 ויהי אחרי כן ויך דויד את פלשתים ויכניעם ויקח
2 את גת ובנתיה מיד פלשתים : ויך את מואב
3 ויהיו מואב עבדים לדויד נשאי מנחה : ויך דויד
את הדרעזר מלך צובה חמתה בלכתו להציב
4 ידו בנהר פרת : וילכד דויד ממנו אלף רכב
ושבעת אלפים פרשים ועשרים אלף איש רגלי
ויעקר דויד את כל הרכב ויותר ממנו מאה
5 רכב : ויבא ארם דרמשק לעזור להדרעזר מלך
צובה ויך דויד בארם עשרים ושנים אלף איש :
6 וישם דויד בארם דרמשק ויהי ארם לדויד עבדים
נשאי מנחה ויושע יהוה לדויד בכל אשר הלך :
7 ויקח דויד את שלטי הזהב אשר היו על עבדי
8 הדרעזר ויביאם ירושלם : ומטבחת ומכון ערי
הדרעזר לקח דויד נחשת רבה מאד בה עשה
שלמה את ים הנחשת ואת העמודים ואת כלי
9 הנחשת : וישמע תעו מלך חמת כי הכה דויד
10 את כל חיל הדרעזר מלך צובה : וישלח את
הדורם בנו אל המלך דויד לשאול לו לשלום
ולברכו על אשר נלחם בהדרעזר ויכהו כי איש
מלחמות תעו היה הדרעזר וכל כלי זהב וכסף
11 ונחשת : גם אתם הקדיש המלך דויד ליהוה
עם הכסף והזהב אשר נשא מכל הגוים מאדום
12 וממואב ומבני עמון ומפלשתים ומעמלק : ואבשי
בן צרויה הכה את אדום בגיא המלח שמונה
13 עשר אלף : וישם באדום נציבים ויהיו כל אדום
עבדים לדויד ויושע יהוה את דויד בכל אשר
14 הלך : וימלך דויד על כל ישראל ויהי עשה משפט
15 וצדקה לכל עמו : ויואב בן צרויה על הצבא
16 ויהושפט בן אחילוד מזכיר : וצדוק בן אחיטוב
17 ואבימלך בן אביתר כהנים ושושא ספר : ובניהו
בן יהוידע על הכרתי והפלתי ובני דויד הראשנים
ליד המלך :

CAP. XIX.

1 ויהי אחרי כן וימת נחש מלך בני עמון וימלך
2 בנו תחתיו : ויאמר דויד אעשה חסד עם חנון
בן נחש כי עשה אביו עמי חסד וישלח דויד
מלאכים לנחמו על אביו ויבאו עבדי דויד אל
3 ארץ בני עמון אל חנון לנחמו : ויאמרו שרי בני

VARIÆ LECTIONES.

224, 235, 245, 259.
25. גילית 144, 259 ; nunc 139. יהוה — 207 ‸י — 245 ‸אלהי
על 283. לבנת 31. עזן — 71 אוזן 3. אזן primo את 170.
להתפלל 80. לא מצא — 71 עשה מצא — מצא 71. כי על —
82. אליך — לפניך 93. לבנות לו בית להתפלל —
26. אל עבדך נכון לפניך : ועתה יהוה — על עבדך 224. אלהים
— על 80. אתה הוא האלהים ותדבר על עבדך ותדבר על עבדך
175. את הטיבה — הטובה ‸ו 80, 283 — אל 158, 170.
27. כל 2. forte בית 71. הואלתי 80. ועתה יהוה — ועתה
259. לו לעולם — 245 ,92 ‸ו — 147 עולם — 1° לעולם
1. ∾ ברכת יהוה 71 ומבורך, 89, 158, 166, 170, 173, 176, 178,
249. לעולם ועד — 101 ‸ם — 245 ‸ו — 2° לעולם 188, 194, 253.

1. אחריכן 150, 155, 158, 188, 198, 227, 228, 245. — דויד
‸י — 150 את דויד 71, 89, 93, 117, 130, 178, 207, 235, 259.
3, ובנותיה 118. ‸ח — 147 ויקח דוד — 158 ויקח דויד — ויקח
ואת — 71, 89, 93, 166, 170, 180, 245, 249, 254; primo 141 —
בנתיה 188.
2. ויך — ויך דויד 226. ‸את 157. ויהי 71, 170; primo
198; nunc 157. מואב 2° ‸242 — forte מאב 117. לדויד
‸י — 1 ‸לדויד 71, 80, 188. לדויד לעבדים — 180 ∾ עבדים
82, 89, 99, 235, 245, 251. נושאי 117, 150, 170.
3. דוד 71, 80, 89, 93, 117, 224, 235. ‸את 71. הדרעזר 1,
4, 67, 150, 155, 300 T; forte 245; nunc 158 — הדד עזר 80 —
צובא 170. ‸ו — ציבה 245 — הררעזר 89. הדר עזר 30, 157 —
להשיב — להציב 80. ללכתו primo 117. ‸ה — חמתה 207.
‸פרת 80, 147. בהבנהר — בנהר 207. את ידו 194.
4. דויד 1° — ‸י 71, 89, 117, 245. ‸ממנו 245. ‸איש 117,
180. ויעקר primo ויעקד 99. דויד 2° — ‸י 71, 89, 117.
דויד — 80 היתר — 17 ויתר 180. רכב 245. איש — את 150.
5. ויבא ※ 128. ארם forte אדם 89 — ‸515. — דרמשק
ודמשק 170 — דר sup. ras. 128 — דרמשק 355, 531, 612; forte
157 — ‸ר 505, 523 — לדמשק 541. לעזר 3, 17, 80, 170, 180,
194, 207, 210, 224, 226, 252; primo 141. להדרעזר 1, 67, 155,
173, 260, 300 T; primo 99; forte 245; nunc 150, 158 — להדר
עזר 80. צבה 245 — צובא 170. דוד 71, 89, 99, 117, 224 —
את דויד 101. Post דוד repetitur com. 4 a ויעקר; 224.
‸בארם 227 — videtur באדם 89. ‸ושנים 157.
6. דוד 71, 89, 99, 117, 251 — marg. add. נציבים 224 — marg.
add. נדיבים 80. ‸דרמשק 166 — ‸ר 170. ארם forte ארום
71. עבדים לדוד ∾ 71. לדויד 1° — ‸י 80, 89, 93, 99, 117,
128. עבדים — ‸ם 101 — לעבדים 271 A. וישע 173, 180,
194, 225, 226, 240, 283. לדויד 2° — ‸י 17, 71, 89, 117, 130.
ככל 80.
7. דוד 71, 80, 89, 117. בכל אשר — אשר 147. היו — י
primo ו 80. ‸על 17. הדרעזר 1, 100, 102, 150, 155, 260,
300 T; primo 67; forte 245 — הדר עזר 192. ויבאם 101,
249 — לקח דויד נחשת רבה 17. ירושלים 17.
8. מטבחת 118 — ומטבחות forte 71 — primo ומטבחן 3.
ערי ※※ 1. ערי — ער sup. ras. 141 — וסכון 252. מכון 147 — מכן
הדרעזר 1, 67, 100, 102, 150, 155, 260, 300T; primo 99; nunc 158.
בה — 147 ‸בה 188. ‸מאד 170. הרבה 71, 89, 117. דוד
העמדים 245. נחשת ※ — 283 הנחושת 80. ‸ים 259. לק
71, 168, 252. כל כלי 2, 89, 94, 101, 144, 175.
9. תועו 71, 259, 283; forte 128 — תעי 80, 117, 118, 226, 252.
דוד 71, 89, 117, 150, 178, 253. ‸כל 99. ‸הדרעזר 207 —
הדרעזר 1, 67, 102, 150, 155, 260, 300 T; primo 99; nunc 158.
צבה 245 — צובא 170.
10. הדרם 3, 141, 150, 253, 260, 264, 271, 283; primo 150
— הדורים — 2 הדורם עז 4. דוד 71, 80, 89, 99, 101, 117.
לשאל 30, 80, 117, 118, 139, 158, 166, 170, 178, 180, 231, 240,
245, 253, 259, 260, 264, 659 'יתיר ו; primo 141, 172. לשלום
— עלם 17 — שלום 207. בהדרעזר 1, 67, 100, 102, 155, 175,
176, 260, 300T; nunc 158. ‸ויכהו 201. מלחמת 157. ‸תעו 207
תעי — 176, 188, 249, 283; forte 128 — תועי 71, 117 — תועו —
80, 118, 252. הדרעזר 67, 100, 102, 155, 175, 176, 260, 300 T;
nunc 158 — בהדרעזר 207. ‸י — כלי 71. ‸וכסף 207 — ‸ו 245.
11. גם bis 89 — וגם 170. אותם 89, 164, 166, 249, 253,
260, 264, 271 A; primo 139; forte 128. ‸דויד 253 — ‸י 71,
89 — sup. ras. 180. מאדום — ‸ו 71 — ‸מ 80. — וממואב
primo ל ב 245.
12. ואבישי 1, 17, 30, 71, 80, 117, 147, 158, 245 — ואנשי 170.
שמנה 1, 2, 3, 166, 226. מלח 166. בני 80. אדם 1. ‸את
1, 17, 30, 71, 82, 89, 93, 99, 101, 155, 164, 170, 172, 194, 224,
226, 249, 253. ‸אלף 180.
13. נצבים 170. לדויד — ‸י 17, 71, 89, 92, 117, 144, 158, 178
— ‸147. וישע 80. לדויד — את דויד 147, 172, 249. ‸את
158. דויד — ‸י 71, 89, 117, 128, 226, 253. בכל — ככל 80.
14. וימלוך 71, 168. דוד 71, 80, 89, 117, 226, 253. ‸כל
180. ולכל — לכל 245.
15. צרויה — ‸ו 71. ויושפט 245. המזכיר 1, 82, 117, 210, 224.
16. ואבימלך ‸80 — ואחימלך 89, 92, 227; forte 128. ואביתר
ושושא 17. הכהנים — 253 ‸כהנים 150. ‸אביתר 80. ∾ בן
— ושבשא 210 — ושישא 71, 160. סופר 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67,
71, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 102, 117, 118, 119, 128, 139, 141,
150, 157, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188,
207, 210, 224, 226, 235, 249, 250, 252, 253, 259, 260, 264, 270,
271, 283, 300 T — ספור 194.
17. הכריתי primo 80. ועל הפלתי 93, 117, 139, 147, 155, 188,
201, 225, 245, 253, 260, 264; primo 30; nunc 198 — והפליתי
80 — ועל והפלתי 71, 170. דוד 71, 80, 117, 253. הראשונים
4, 93, 102, 118, 141, 166, 170, 178, 180, 192, 194, 253.

1. אחריכן 1, 150, 155, 158, 198. עמון — ‸ו 71. וימלוך 166.
‸בנו 94 — חנון בנו 147, 188, 245 — marg. præm. חנון 180.
2. דויד 1°, 2°, et 3° — ‸י 71, 80, 89, 117. מלך — בן 1.
עמון 245. ‸ארץ 80, 207. עמו — עמדי 82, 117, 172 — עמי
— עמון וימלך 89. לחנון — אל חנון 1.
3. ויאמרו sup. ras. 2 — ויאמר 245. לחנון — אל לחנון 155.
המכבד — ד forte ה 158. את דויד ∾ 99. דויד — ‸י 71, 80,

עמון לחנון המכבד דויד את אביך בעיניך כי שלח
לך מנחמים הלא בעבור לחקר ולהפך ולרגל
4 הארץ באו עבדיו אליך : ויקח חנון את עבדי דויד
ויגלחם ויכרת את מדויהם בחצי עד המפשעה
5 וישלחם : וילכו ויגידו לדויד על האנשים וישלח
לקראתם כי היו האנשים נכלמים מאד ויאמר
המלך שבו בירחו עד אשר יצמח זקנכם ושבתם :
6 ויראו בני עמון כי התבאשו עם דויד וישלח חנון
ובני עמון אלף ככר כסף לשכר להם מן ארם
נהרים ומן ארם מעכה ומצובה רכב ופרשים :
7 וישכרו להם שנים ושלשים אלף רכב ואת מלך
מעכה ואת עמו ויבאו ויחנו לפני מידבא ובני
8 עמון נאספו מעריהם ויבאו למלחמה : וישמע
דויד וישלח את יואב ואת כל צבא הגבורים :
9 ויצאו בני עמון ויערכו מלחמה פתח העיר
10 והמלכים אשר באו לבדם בשדה : וירא יואב
כי היתה פני המלחמה אליו פנים ואחור ויבחר
11 מכל בחור בישראל ויערך לקראת ארם : ואת
יתר העם נתן ביד אבשי אחיו ויערכו לקראת בני
12 עמון : ויאמר אם תחזק ממני ארם והיית לי
לתשועה ואם בני עמון יחזקו ממך והושעתיך :
13 חזק ונתחזקה בעד עמנו ובעד ערי אלהינו ויהוה
14 הטוב בעיניו יעשה : ויגש יואב והעם אשר עמו

15 לפני ארם למלחמה וינוסו מפניו : ובני עמון
ראו כי נס ארם וינוסו גם הם מפני אבשי אחיו
16 ויבאו העירה ויבא יואב ירושלם : וירא ארם
כי נגפו לפני ישראל וישלחו מלאכים ויוציאו את
ארם אשר מעבר הנהר ושופך שר צבא הדרעזר
17 לפניהם : ויגד לדויד ויאסף את כל ישראל ויעבר
הירדן ויבא אלהם ויערך אלהם ויערך דויד
18 לקראת ארם מלחמה וילחמו עמו : וינס ארם
מלפני ישראל ויהרג דויד מארם שבעת אלפים
רכב וארבעים אלף איש רגלי ואת שופך שר
19 הצבא המית : ויראו עבדי הדרעזר כי נגפו לפני
ישראל וישלימו עם דויד ויעבדהו ולא אבה
ארם להושיע את בני עמון עוד :

CAP. XX.

1 ויהי לעת תשובת השנה לעת צאת המלכים וינהג
יואב את חיל הצבא וישחת את ארץ בני עמון
ויבא ויצר את רבה ודויד ישב בירושלם ויך יואב
2 את רבה ויהרסה : ויקח דויד את עטרת מלכם
מעל ראשו וימצאה משקל ככר זהב ובה אבן
יקרה ותהי על ראש דויד ושלל העיר הוציא הרבה
3 מאד : ואת העם אשר בה הוציא וישר במגרה
ובחריצי הברזל ובמגרות וכן יעשה דויד לכל

VARIÆ LECTIONES.

89, 92, 117 — את דויד 3. ‸את 192. אביו — אביך 117.
שלח forte שלך 82. הלוא 101, 155, 194, 210, 252, 254.
לחקור 30, 92, 101, 117, 118, 128, 170, 172, 176, 180, 194, 207,
226, 249, 251, 252, 283. ולהפוך 92, 117, 118, 170, 172, 173,
180, 192, 194, 227, 249, 251, 252 — primo ולחפר 80.
ארץ הארץ 1, 71, 94, 117, 144, 147, 150, 168, 170, 271 A, 288,
300, 601 — marg. præm. את 30. עבדיך 147, 150, 224.
4. ויקח bis 3 — ויעש 71. את 1° 80. ‸י — דויד 71, 80,
89, 117, 224. ויכרות 166. ועד 259. המשפעה ∞ 1 ——
שתותיהם — 71, 89 המפשעת 172.
5. לדוד 17, 71, 80, 89, 117, 283. ‸י — 1° האנשים 283.
להם — 170 דוד — המלך 101. ‸ם — 2° האנשים 17. ‸כי
המלך 1. בירחו 1, 2, 3, 4, 17, 30, 71, 80, 82, 92, 93, 101, 102,
117, 118, 128, 139, 144, 150, 155, 158, 164, 166, 172, 178, 180,
188, 207, 224, 226, 245, 249, 250, 253, 259, 260, 264, 271 A,
288, 300, 601, 602 — 89 בריחו — כירחו 99. ‸אשר 2, 82, 99,
144, 172, 175, 178, 192. ישמח — יצמח 147 — ‸י sup. raf. 71.
6. וייראו 118. ‸ן — 101. התאבשו ∞ 170. ‸עמון 168 — ‸ן
עם primo עד 128. דוד 71, 80, 89, 117. ככר 259. לשכור
30, 101, 117, 144, 150. ‸להם 2. צובה נהרים — נהרים
253. וארם — ומן ארם 192. ומצבה 92, 139, 141, 224,
245, 253, 259, 260, 264, 271, 283.
7. ‸שנים 180. שלשים 180. ‸ב — רכב 101. — מלך
בן מלך 30. מלך עמו — עמו 150. מדבא 117, 188, 224.
בעריהם 172. ‸למלחמה 168.
8. וישמעו primo 188. דויד 71, 89, 117, 224, 231. ‸ואת
226. ‸צבא 101 — הצבא 226, nunc 180. ‸הגבורים 147 —
‸ו 4, 17, 30, 89, 141, 155, 210, 227, 231 — הגיברים 80.
9. וערבו — ויערכו 240. השער — העיר 144.
10. ‸פני 30. ‸המלחמה 150. ואחר 283. ‸מ — מכל 1.
‸לקראת 80. ‸ב — בישראל 71. ויערוך — ‸ויערך 180. 71.
11. אבישי 1, 17, 80, 117, 147, 170, 245, 259; primo 128.
‸ת — לקראת 118.
12. ‸י — ויאמר primo 118. ‸אם 194. ממנו 1, 89, 194,
primo 245. ‸ארם 17, 180. והיתה — והיית 71, 117 — היית
150. ‸לי 170. לישועה — ‸ל 245 — לתשועה 82, 117, 166,
252; primo 158 — ‸ה 118. ואם primo את 128.
13. ונתחזק 71, 147; nunc 224. עמינו 4, 17, 30, 80, 118,
155, 166, 168, 170, 172, 180, 194, 249, 259, 286 — עמיני 192 —
עמינו ערי 250 — נ sup. raf. 128.
14. ‸ה — למלחמה 118. וינסו 1, 17, 30, 80, 89, 118, 141,
150, 155, 170, 188, 224, 227, 253, 270.
15. וינסו 17, 80, 89, 94, 118, 141, 155, 170, 180, 188, 224, 252, 270.
אנשי — 259, 245, 170, 147, 80, 17, 1 אבישי 71. מפניהם — מפני

17. ירושלים 245. ויבאו — ויבאו 92. ויבא — ויבא 89, 117.
16. ‸ארם sup. raf. 180. ויציאו 17, 71, 180, 283. ‸את 1,
117 — את אנשים 118. ‸אשר 192. הנהר — לירדן הנהר 207
— הירדן 172. ושפך 245 — ושובך 80, 300. ‸שר צבא 71.
הצבא 259. הדרעזר 1, 102, 155, 260, 300 T; forte 67; nunc
חדרעדר — primo 130 — הדר עזר 117 — הדד עזר 80 — 158 207.
17. ויוגד 93. לדוד 71, 89, 117, 158, 224, 245, 270, 284 —
‸ו 286. ויאסוף 170. ויעבר forte bis 171 — ‸י 139. ארת
הירדן 2, 17, 82, 117, 118, 141, 144, 147, 180, 207; forte 128 —
marg. præm. את 176. אלהם — 1° אליהם 4, 30, 80, 93, 170,
172, 192, 194, 245, 259; primo 128. ויערך אלהם ‸ויערך 99.
ויערך אלהם ויערך 2°‸ 4, 17, 71, 118, 172, 173, 188, 226, 245, 259, 270.
אלהם — 2° אליהם 170, 192; primo 128 — לפניהם 93.
לקראת 2°‸ 207 — ויערוך 71, 226, 283. דוד 71, 89, 117.
— ק sup. raf. 130 — primo לקראתם 3. למלחמה 80, 89; nunc
147. וילחם 118. ו — עמו sup. raf. 141.
18. מלפני — 240, 89 ‸ מ — ל ‸ 101, 147. ויהרוג 164. דויד
71, 80, 89, 117, 224, 226, 253, 259. רכב וארבעים אלף sup.
raf. conftipatè 175. ‸איש 252. ואת שופך — 71 ‸ וארם שופך 1.
— ‸ו 245 — primo שופר 80. המית sup. raf. 2 — רת
primo 99.
19. ויראו 180. הדרעזר 1, 67, 100, 102, 155, 260, 300 T; nunc
17, 158 — הדר עזר 117. נפלו — נגפו 118. וישלמו 89, 141,
176, 253, 260, 264. את — עם 128, 172. דוד 71, 80, 89,
117, 224, 226. ויעבדוהו 30, 117, 157, 170, 252, 253, 259; primo
128 — ויהרגהו ויעבדהו 249. ולא sup. raf. 2. ‸ארם 150.
להשיע 283. ‸את 155. ‸עוד 71.

1. צארת — ש צארת 117. המלכים — כים sup. raf. 130.
ויהרג — וינהג 245. חיל — את bis 89 — ‸ 259. כל — חיל
את חיל 17. 2°‸ את 172. את 3° forte אל 82. דוד 71, 80, 89,
117, 176. יושב 3, 30, 71, 118, 155, 172, 178, 188, 194, 210.
בירושלים 17. ויך דוד את יואב — ויך יואב את 259. יואב 2°
ויהרסיה 17. את יואב 2° ∞ דויד יואב 194. — 101,
194 — ויהרסנה 80, 245.
2. דויד ‸י — 1° 71, 80, 89, 117. מלכם — 172 מלכום
207 — primo מלכה 99. ראשם — 71, 188 ראשה — ראשו 224.
ומצאו בה 99. — forte 180 ‸ובה 170. ‸ככר 207. משקל
ואבן 180. ראש — על לראש 157. דויד 2° — ‸י 71, 80, 89,
117, 144, 259. הוצא 92, 164, 175, 264, 283 — ו forte ד 117
— delet. 157.
3. הוציא — ‸ו 283 — ‸י 175. וישר — ויצר 118 — וישם 194,
225, 587; primo 495, 638; forte 173, 571. במגירה 1, 71.
ובחריצי — 252 ובחרציני 1. ובמגרות הברזל sup. raf. fpat. 6 lit.

עָרֵי בְּנֵי עַמּוֹן וַיָּשָׁב דָּוִיד וְכָל הָעָם יְרוּשָׁלִָם׃

ויהי עדי בני עמון וישב דויד וכל העם ירושלם׃

4 ויהי אחרי כן ותעמד מלחמה בגזר עם פלשתים
אז הכה סבכי החשתי את ספי מילדי הרפא
ויכנעו׃ 5 ותהי עוד מלחמה את פלשתים ויך
אלחנן בן יעור את לחמי אחי גלית הגתי ועץ
חניתו כמנור ארגים׃ 6 ותהי עוד מלחמה בגת
ויהי איש מדה ואצבעתיו שש ושש עשרים וארבע
וגם הוא נולד להרפא׃ 7 ויחרף את ישראל ויכהו
יהונתן בן שמעא אחי דויד׃ 8 אל נולדו להרפא
בגת ויפלו ביד דויד וביד עבדיו׃

CAP. XXI.

1 ויעמד שטן על ישראל ויסת את דויד למנות את
ישראל׃ 2 ויאמר דויד אל יואב ואל שרי העם
לכו ספרו את ישראל מבאר שבע ועד דן והביאו
אלי ואדעה את מספרם׃ 3 ויאמר יואב יוסף יהוה
על עמו כהם מאה פעמים הלא אדני המלך
כלם לאדני לעבדים למה יבקש זאת אדני למה
יהיה לאשמה לישראל׃ 4 ודבר המלך חזק על
יואב ויצא יואב ויתהלך בכל ישראל ויבא ירושלם׃

5 ויתן יואב את מספר מפקד העם אל דויד ויהי
כל ישראל אלף אלפים ומאה אלף איש שלף
חרב ויהודה ארבע מאות ושבעים אלף איש שלף
חרב׃ 6 ולוי ובנימן לא פקד בתוכם כי נתעב
דבר המלך את יואב׃ 7 וירע בעיני האלהים על
הדבר הזה ויך את ישראל׃ 8 ויאמר דויד אל
האלהים חטאתי מאד אשר עשיתי את הדבר
הזה ועתה העבר נא את עוון עבדך כי נסכלתי
מאד׃ 9 וידבר יהוה אל גד חוזה דויד לאמר׃
10 לך ודברת אל דויד לאמר כה אמר יהוה שלוש
אני נטה עליך בחר לך אחת מהנה ואעשה לך׃
11 ויבא גד אל דויד ויאמר לו כה אמר יהוה קבל
12 לך׃ אם שלוש שנים רעב ואם שלשה חדשים
נספה מפני צריך וחרב אויביך למשגת ואם
שלשת ימים חרב יהוה ודבר בארץ ומלאך יהוה
משחית בכל גבול ישראל ועתה ראה מה אשיב
13 את שלחי דבר׃ ויאמר דויד אל גד צר לי מאד
אפלה נא ביד יהוה כי רבים רחמיו מאד וביד
14 אדם אל אפל׃ ויתן יהוה דבר בישראל ויפל
15 מישראל שבעים אלף איש׃ וישלח האלהים

VARIÆ LECTIONES.

71 ובמגירת — 117, 147 ובמגירות — 283 ,101 ,1 ובמגרת 173.
621 — ובמגזרות — 206 ובמגורות — 205 ‸מ — 176 ובמוגדות —
עדי — 144 ,117 ,89 ,80 ,71 ‸‏1° — י דויד fup. raf. 428 ות
עיר — 157 העיר — 180 העדי. 117 ,89 ,82 ,80 ,71‸ 2° — דויד
וכל — 157 ולכל. 227 בירושלם.

4. אחריכן 198 ,194 ,158 ,155 ,150 ,1 ותעמיד 283. המלחמה
245. בעזר — 147 בגדר — 99‸ בגזר 259. במלחמה — 150 ,92
סבכי fup. raf. 245 — סיבכי 92. החושתי 283 ,170; forte 128
ס — 253 ,249 ,178 ,166 ,71 ספי bis 192. את 224.‸ —
fup. raf. 128. מילדי 101 ,71 — מלידי 1, 17, 30, 31, 80, 150,
170, 194, 210, 224, 226, 231, 245, 249 — ליד fup. raf. 128.
הרפא — הרפאים 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67, 71, 80, 82, 89, 92,
93, 94, 99, 100, 102, 117, 118 119, 128, 139, 141, 144, 147, 150,
155, 157, 158, 160, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178,
188, 192, 194, 198, 207, 210, 224, 226, 227, 228, 251, 252, 253,
259, 260, 264, 270, 271, 283, 288, 295, 300 T, 545, 601, 602,
663, 682 — רפאים — 245 הרפאי 101. ויכניעו 71.

5. Com. ‸93. את 1° — עם 176. יעור ‸17. אלחנן בן
יעיר 1, 2, 71, 92, 117, 118, 164, 173, 176, 192, 194, 207, 224, 227,
228, 240, 259, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 30, 80, 82, 147, 158,
172, 245 — יערי 226. לחמו 17, forte 71. אחי — את fup.
raf. 130. הגתי bis 2 — הגיתי 71. ועץ — ועת 117. אורגים
4, 89, 92, 117, 150, 166, 168, 170, 224, 245, 251, 252, 283.

6. בגת delet. 157. מדה — מדת 150. איש — איש אחד 1.
ואצבעותיו 3, 117, 168, 170, 224, 283. וששׁ — ו 188.‸ עשרים
fup. raf. 31. וארבע — וארבע מספר 178. וגם הוא — והוא
להרפה 271 A. נולד — נולדו 80‸ — ו 225.‸ וגם — 207.
17, 80, 118, 170, 172, 175, 188, 224, 231, 245, 249, 259, 270;
nunc 150 — א fup. raf. 128, 141.

7. ישראל fup. raf. 2. יהונתן — ה‸ 130, 175 — ו‸ 242.
אחי — 117. שמעא — שמעה 188 — עת שמעא 71 —
בן 80. דויד 71, 89, 117, 168.

8. אל — אלה 17, 30, 118, 147, 157, 170, 171, 180, 245, 249,
300. להרפה 17, 118, 172, 188, 194, 224, 225, 231, 245, 270 —
א fup. raf. 141. דוד 71, 80, 89, 117, 224.

1. ויעמוד 192, 283. שטן — ט fup. raf. 80. את 1°‸ 180.
דוד 71, 80, 89, 117 — ‸226.

2. דוד 2, 71, 80, 89, 117. העם — הצבא 172. לכו‸ 207
— primo לכלם 117. ספרו — ס‸ 117. את 1° primo אל 158.
מבאר — מבאר ועד באר מדן 147. ועד — ו‸ 180 — ו fup. raf. 128.
ואדעה את‸ 150. את 2°‸ 170, 249.

3. ויאמרו 71. יואב יוסף‸ 94. יסף 188, 194, 224. על primo
אל 3. כהם — כהם ובהם — 17 בהם 117, 118, 155; forte
80. פעמים — ם‸ 118. הלוא 172 — ה‸ 168. אדני — 1°
71. כולם — כלם bis 240 — כלם 192. אדוני — 147 אדני המלך
לאדוני 192, 245; forte 119. ולמה — 1° למה 117. אדני 2°‸
252 — אדני המלך 80 — אדוני 245. יהיה — י 2° primo ו 89.

4. לאשמת 150, 253. בישראל — 240 ישראל — 166 על ישראל
בכל — בכל 4. 118. אל — על ישראל — - - ויצא bis 150.
17. ירושלים 130. ויב*א 101. ירושלם primo ישראל 150.

5. את‸ 17. מפקד מספר ∾ 253. דוד 71, 89, 117 — המלך
158. ויהי — ויהיו 249. אלף 1° bis 94. אלף 2°‸ 17.
ויהודה — - - (6) - - הרב 117. שולף — 1° 180, 192.‸ שלף
224. שלוף — 2° שלף 99. ארבעה — 71 וארבע — ארבע

6. ולוי — ולוי אמר 80. ובנימן — 71 בנימן 2, 118. לא fup.
raf. 3. פקד — על פקד 194. נתבע ∾ 245. המלך דבר ∾
80. את — אל 71, 170, 175, 180, 210; primo 82; forte 128.

7. האלהים — ם‸ 118. דבר 157. הזה — הזאת 227.

8. דוד 71, 80, 89, 117. אל‸ 170. הזה‸ 252. נא — אנא
93. עון 1, 17, 71, 80, 99, 117, 118, 128, 170, 178, 240, 245,
252, 253, 664 — עיון 144. כי‸ 17.

9. חוזה 117, 128, 150, 170, 172, 188, 240. דוד 71, 89, 117,
178, 250 — ‸249.

10. ודברת — ד ודברת 17. דוד 17, 71, 89, 117, 224. שלש
17, 30, 31, 71, 89, 93, 99, 102, 117, 118, 128, 164, 166, 170, 175,
178, 188, 194, 224, 226, 245, 283, 664 — שלשה 147. אנכי 93,
101; forte 128. נוטה 30, 119, 130, 144, 168, 172, 192, 224,
226, 231, 240, 242, 252, 664; primo 173 — טנוטל 207 — נוטל
180, primo 82 — נטל 1, 93 — ה fup. raf. 141. עליך — אליך
252. מהנה — מהם 101. לך 3°‸ 245.

11. אל‸ 17. דוד 71, 89, 117.

12. שלש 17, 30, 71, 80, 82, 89, 117, 118, 164, 170, 172, 176,
180, 194, 226, 245, 259, 283. ואם — 1° ו‸ 150. שלושה
primo 141. חדשים — ם‸ 259. נספה‸ 252. מפני —
ביד — 224 לפני 166. אויביך 1, 3, 17, 80, 89, 94, 150, 158, 170,
172, 178, 194, 245, 252, 259 — אויבך 240, 253. ימים‸ 157.
ועתה — ו‸ 71. ישראל — ל‸ 101. יהוה 2°‸ 178. יהוה 1°‸ 102.
את‸ 67, 100, 118, 130, 147, 155, 166, 180, 188, 226, 249.

13. דוד 71, 89, 117, 259 — ‸240. צר לי‸ 178. נא‸ 172.
אל 2° ∾ מאד 2°‸ 259. אדם — - - רחמיו eraf. 2. רבים‸ 158.
לא — 240 ,210 ,192 ,155 ,150 ,80 ,1 אפול 30, 147, 245, 249.
אפיל — 117 אפלה 17, 188.

14. בישראל fup. raf. 155. ויפול 240. מישראל — בישראל
253. שבעים eraf. 128.

15. האלהים — האלהים — 245 אלהים — 194 א יהוה — 99.
לירושלים 194. לשחתה — להשחיתה 173. ובהשחית 2, 4, 80,
99, 117, 150, 155, 160, 172, 224, 245, 251, 253, 259, 270, 288,
602; primo 128 — ובהחשית — 180 ובהשחיתה 157. ראה bis
130. וינחם — וינחם יהוה — 17‸ על הרעה 180, 250.‸ 147.
על — אל 155. המשחית‸ 207. ידיך 17, 30, 80, 89, 101, 117,
118, 144, 166, 168, 172, 175, 180, 253, 259; primo 128.
ארנון — ‸180 ארנן 147. גורן 147. על — עם 117. עומד
71. היבוסי 94, 117, 157, 168, 271 A.

16. דוד 1° — י‸ 71, 80, 89, 117, 259. את 1°‸ 71. יהוה —
שלפה 117, 188. בין השמים ובין הארץ ∾ 71. המשחית יהוה

מלאך לירושלם להשחיתה וכהשחית ראה יהוה
וינחם על הרעה ויאמר למלאך המשחית רב
עתה הרף ידך ומלאך יהוה עמד עם גרן ארנן
16 היבוסי : וישא דויד את עיניו וירא את מלאך
יהוה עמד בין הארץ ובין השמים וחרבו שלופה
בידו נטויה על ירושלם ויפל דויד והזקנים מכסים
17 בשקים על פניהם : ויאמר דויד אל האלהים
הלא אני אמרתי למנות בעם ואני הוא אשר
חטאתי והרע הרעותי ואלה הצאן מה עשו יהוה
אלהי תהי נא ידך בי ובבית אבי ובעמך לא
18 למגפה : ומלאך יהוה אמר אל גד לאמר לדויד
כי יעלה דויד להקים מזבח ליהוה בגרן ארנן
19 היבסי : ויעל דויד בדבר גד אשר דבר בשם
20 יהוה : וישב ארנן וירא את המלאך וארבעת בניו
21 עמו מתחבאים וארנן דש חטים : ויבא דויד עד
ארנן ויבט ארנן וירא את דויד ויצא מן הגרן
22 וישתחו לדויד אפים ארצה : ויאמר דויד אל
ארנן תנה לי מקום הגרן ואבנה בו מזבח ליהוה
בכסף מלא תנהו לי ותעצר המגפה מעל העם :
23 ויאמר ארנן אל דויד קח לך ויעש אדני המלך
הטוב בעיניו ראה נתתי הבקר לעלות והמורגים
24 לעצים והחטים למנחה הכל נתתי : ויאמר
המלך דויד לארנן לא כי קנה אקנה בכסף מלא
כי לא אשא אשר לך ליהוה והעלות עולה חנם :
25 ויתן דויד לארנן במקום שקלי זהב משקל שש
26 מאות : ויבן שם דויד מזבח ליהוה ויעל עלות
ושלמים ויקרא אל יהוה ויענהו באש מן השמים
27 על מזבח העלה : ויאמר יהוה למלאך וישב
28 חרבו אל נדנה : בעת ההיא בראות דויד כי
29 ענהו יהוה בגרן ארנן היבוסי ויזבח שם : ומשכן
יהוה אשר עשה משה במדבר ומזבח העלה בעת
30 ההיא בבמה בגבעון : ולא יכל דויד ללכת לפניו
לדרש אלהים כי נבעת מפני חרב מלאך יהוה :

CAP. XXII.

1 ויאמר דויד זה הוא בית יהוה האלהים וזה מזבח
2 לעלה לישראל : ויאמר דויד לכנוס את הגרים
אשר בארץ ישראל ויעמד חצבים לחצוב אבני גזית
3 לבנות בית האלהים : וברזל לרב למסמרים
לדלתות השערים ולמחברות הכין דויד ונחשת
4 לרב אין משקל : ועצי ארזים לאין מספר כי
הביאו הצידנים והצרים עצי ארזים לרב לדויד :
5 ויאמר דויד שלמה בני נער ורך והבית לבנות
ליהוה להגדיל למעלה לשם ולתפארת לכל
הארצות אכינה נא לו ויכן דויד לרב לפני מותו :
6 ויקרא לשלמה בנו ויצוהו לבנות בית ליהוה

VARIÆ LECTIONES.

150, 283. בידו ‸ 80. ירושלים 117. דויד 2° — י ‸ 71, 89, 117, 259. והזקינים 80. מכוסים 80, 172; forte 82, 128. על פניהם primo לפניהם 117. על 2° ‸ 71.

17. דויד ‸ 71 — י ‸ 2, 89, 117, 259. הלוא 71, 155, 178, 231, 249, 252; primo 141. אני ‸ 80, 224 — אנכי 118. למנות — חטאתי 118. י ‸ — ואני 71. לעם — בעם 118. לעם למנות — אמרתי 245. הרעתי 30, 80, 89, 93, 99, 172, 176, 194, 224, 231, 235, 240, 245; primo 128 — הריעותי 139, 260, 264 — videtur הריעותו 71. עשה — עשו 245. יהוה אלהי ‸ 166. נא ‸ 180 — bis 94. ובבית אבי ‸ 207. ובית 118. ועמך 158. לא bis 150.

18. יהוה — יהוה א 194. אמר ‸ 17. לדויד ‸ 168, 259 — י ‸ 71, 89, 117. דוד 71, 80, 89, 99, 117. ליהוה — ל ‸ 178. בגורן 253, videtur 71. ארנון 71. היבוסי 1, 2, 3, 4, 17, 71, 80, 82, 89, 101, 117, 118, 128, 139, 144, 150, 155, 164, 170, 172, 176, 188, 194, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 245, 259, 270; primo 94, 141, 173.

19. דוד 71, 89, 117, 259. כדבר 1, 89, 118, 150, 155, 224, 253.

20. ארנון 71. המלאך — א ‸ 587. וארנון 71 — ן ‸ 118. חטים — עמו הטים 4 — חשחטים 71.

21. דויד 1° — י ‸ 2, 71, 89, 117. עד sup. ras. 128 — primo עם 157. ארנן 1° — ארנון 71. ארנן 2° ‸ 93 — ארנון 71. דויד 2° — י ‸ 71, 89, 117. הגורן 71, 80, 166, 168, 283. לדוד 71, 89, 117, 259.

22. דוד 71, 89, 117. אל ארנן — לארנן 166. ארנון 71. תנה — תר תנה 117. מקום — ו ‸ 283. הגורן 71, 166, 170, 253; primo 117. ואבנה — ואכנה 150. בו ‸ 2. תניהו 117. מעל — המגפה ‸ 4. מעל — מאת 118. העם — ישראל 144.

23. ארנון 71. אל ‸ 207. דוד 71, 89, 117, 259. אדני ‸ 71 — אדוני 245. הטוב — ה ‸ 144. בעניו — 259 בעיניך — 118 ו sup. ras. 141. הבקר bis 245. לעלת — 71 לעולות 30, 80, 117, 118, 164, 166, 172; forte 128 — לעולת 188, 224. והמרגים 17, 30, 94, 144, 150, 155, 166, 192, 194, 226, 271 — והמורגים 1, והמריגים 141, 168, 180, 188, 228, 240, 242, 283 — 2, 3, 4, 31, 67, 71, 89, 93, 101, 102, 119, 128, 139, 157, 172, 173, 176, 178, 207, 210, 225, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A, 300 T — primo וממרוגים 117 — ולמריגים 80 — והמריגי 118. והחיטים 117 — וכלי והחטם 175. נתתי — נ primo ב 117.

24. דוד 71, 89, 117, 259. לארנון 71. לא 1° — forte ולא 158. מלא ‸ 118. אשר sup. ras. 31 — את אשר 118, 168, 207. לך ‸ 101. והעלתי 80. עלה 17, 30, 80, 89, 144, 176, 188, 194, 224, 245, 252, 259 — עולה * 71 — עלות 180.

25. דוד 71, 89, 117, 259. לארנן במקום ‸ 180. לארנון 71, במקום ‸ 30. שקלי — שקרי 17.

26. דוד 71, 89, 117, 245, 259. ויעלו 118. עלת 17, 155 — עולות 30, 71, 80, 117, 118, 259, 283. ויענהו — ועננהו 245 — נה sup. ras. 3 — נ sup. ras. 1. באש — יהוה 590 marg. העולה 3, 71, 80, 89, 117, 118, 164, 166, 170, 175, 178, 192, 210, 253.

27. את חרבו 259. אל ‸ 80 — על 227. נדבה 1, 17.

28. ההוא 92, 93, 99, 101, 157, 172, 194 — י sup. ras. 82. כראות 80, 89, 157 — ו ‸ 259. דוד 71, 89, 117, 259. בגורן 117, 158, 166, 170; primo 80. ארנון 71. היבסי 170.

29. העולה 1, 2, 3, 67, 71, 89, 93, 99, 100, 102, 119, 128, 157, 158, 166, 168, 170, 175, 178, 192, 207, 210, 249, 253, 260, 264, 270, 271 A. בעת ההיא ‸ 180. ההוא 89, 155, 194. בבמה — ב 1° sup. ras. 1. בגבעון — אשר בגבעון 80, 101, 147, 249, 259; forte 175 — marg. præm. אשר 245, 250 — בגיבעון 71.

30. יכול 17, 71, 89, 118, 170, 192, 210, 240, 250; forte 128. דוד 71, 80, 89, 117, 259. לדרוש 3, 118, 210, 240; forte 128.

1. דוד 71, 89, 117. זה הוא — זהו 224. הוא ‸ 117, 166, 170. יהוה sup. ras. 180 — ‸ 170, 178. אלהים 224. לעולה 3, 71, 80, 92, 93, 117, 118, 155, 157, 166, 168, 170, 210, 240, 253; primo 128 — העלה 150. בישראל 118.

2. דוד 71, 89, 117. לכנם 30, 71, 141, 157, 253, 270. ויעמד * 71. חוצבים 117, 283. לחצב 1, 17, 30, 71, 80, 82, 101, 118, 141, 155, 164, 170, 172, 176, 176, 188, 192, 194, 224, 231, 245, 251, 252, 253, 270, 271. אבני ‸ 71. גזית ‸ 118.

3. לרב 1° — לרוב 117, 150, 283. למשמרים 92. לדלתת 80. ולמחברות — ולחברת 80 — ת ‸ 1 — ולמחברת 71, 283 — ת ‸ 1. ונחשת — וברזל 188 — דוד 71, 89, 117. אין ‸ 194. משקל — מם משקל 101 — מספר 92. 117.

4. לאין — ל ‸ 207. מספרם 71. הצדנים 2, 101, 207 — הצידונים 17, 30, 117, 157, 166, 170, 194, 210, 224, 240. והצורים 117, 166, 355. עצי bis 4 — עלי 80. לרוב 71, 166, 188, 210, 271 A — ‸ 270. לדוד 71, 89, 117, 158 — ל ‸ 194.

5. דויד 1° et 2° — י ‸ 71, 89, 117. נער ‸ 188. הבירת 101, primo 3. לבנות ‸ 194. ליהוה — לה ליהוה 4. להגדיל למעלה ‸ 180. למעלה ‸ 80, 141 — ליהוה 147. לכל — כל 94. אבינה videtur אבינה 80. נא — לנא 92. לו — לי 253, 260, 264. מתו — ויכן — ויבן 89, 99, 235. לרוב 117, 166, 172, 188, 210. 170, 194 — ‸ 176.

6. ליהוה — - - ויצוהו bis 80. ויצהו 1. ליהוה — לשם יהוה 270 — ל ‸ 71.

7. דוד 71, 89, 117. בנו — בני 17, 89, 99, 157, 168, 178, 194, 251, 270, 271 A, 659 ק'; primo 2, 82; forte 158. אני ‸ 144. אלהי — ליהוה 92. לשם יהוה — היותנם 101. היה עם forte — אלהי ישראל 172, 249.

7 אלהי ישראל : ויאמר דויד לשלמה בנו אני היה
8 עם לבבי לבנות בית לשם יהוה אלהי : ויהי
עלי דבר יהוה לאמר דם לרב שפכת ומלחמות
גדלות עשית לא תבנה בית לשמי כי דמים
9 רבים שפכת ארצה לפני : הנה בן נולד לך
הוא יהיה איש מנוחה והניחותי לו מכל אויביו
מסביב כי שלמה יהיה שמו ושלום ושקט אתן
10 על ישראל בימיו : הוא יבנה בית לשמי והוא
יהיה לי לבן ואני לו לאב והכינותי את כסא
11 מלכותו על ישראל עד עולם : עתה בני יהי
יהוה עמך והצלחת ובנית בית יהוה אלהיך כאשר
12 דבר עליך : אך יתן לך יהוה שכל ובינה ויצוך
13 על ישראל ולשמור את תורת יהוה אלהיך : אז
תצליח אם תשמור לעשות את החקים ואת
המשפטים אשר צוה יהוה את משה על ישראל
14 חזק ואמץ אל תירא ואל תחת : והנה בעניי
הכינותי לבית יהוה זהב ככרים מאה אלף וכסף
אלף אלפים ככרים ולנחשת ולברזל אין משקל
כי לרב היה ועצים ואבנים הכינותי ועליהם
15 תוסיף : ועמך לרב עשי מלאכה חצבים וחרשי
16 אבן ועץ וכל חכם בכל מלאכה : לזהב לכסף

ולנחשת ולברזל אין מספר קום ועשה ויהי יהוה
17 עמך : ויצו דויד לכל שרי ישראל לעזור לשלמה
18 בנו : הלא יהוה אלהיכם עמכם והניח לכם
מסביב כי נתן בידי את ישבי הארץ ונכבשה
19 הארץ לפני יהוה ולפני עמו : עתה תנו לבבכם
ונפשכם לדרוש ליהוה אלהיכם וקומו ובנו את
מקדש יהוה האלהים להביא את ארון ברית יהוה
וכלי קדש האלהים לבית הנבנה לשם יהוה :

CAP. XXIII.

1 ודויד זקן ושבע ימים וימלך את שלמה בנו על
2 ישראל : ויאסף את כל שרי ישראל והכהנים
3 והלוים : ויספרו הלוים מבן שלשים שנה
ומעלה ויהי מספרם לגלגלתם לגברים שלשים
4 ושמנה אלף : מאלה לנצח על מלאכת בית
יהוה עשרים וארבעה אלף ושטרים ושפטים
5 ששת אלפים : וארבעת אלפים שערים וארבעת
אלפים מהללים ליהוה בכלים אשר עשיתי
6 להלל : ויחלקם דויד מחלקות לבני לוי לגרשון
7 8 קהת ומררי : לגרשני לעדן ושמעי : בני לעדן
9 הראש יחיאל וזתם ויואל שלשה : בני שמעי

VARIÆ LECTIONES.

8. לרב ^ 117 — לרוב 188, 240. ומלחמת 80 — מלחמות 128 — ת ^ fin. lin. 259. גדולות 17, 30, 89, 93, 118, 119, 150, 155, 164, 172, 180, 224, 240, 245; forte 128 — גדולת 71, 80, 170 — ו ^ 252 — הרבה 117. רבים דמים ∞ 150. רבים ^ 89 — primo הרבה 117. ארצה ^ 1 — ר primo ל 71.

9. הנה primo והנה 128. והוא 207, primo 155. והנחתי 144, 207, 226 — והנחותי 31 — והנידתי 17, 71, 80, 89, 155, 166, 172, 194, 224, 227, 231, 245, 253 — והנקתי 101. איביו 1, 17, 71, 80, 94, 101, 139, 141, 144, 155, 158, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 194, 207, 224, 227, 240, 245, 249, 253, 260, 264, 270. כי ^ 194 — וכי 117. שלמה ^ 80 — שמו 31. ושלום ^ 117, 188 — ושלם 283. אתן fup. raf. 172 — יהיה 117. בימיו forte 80. ולשמר — 31 עד עולם — 71 בימים

10. Com. ^ 31. והוא 30, 170. והוא — הוא 80, 117, 147. לי ^ 207. ואני אהיה — ואני 89, 117, 166, 178, 250 — marg. add. אהיה 30. לו fup. raf. 3 — א לו 93. והכנותי 139, 231, 260, 264 — והכנתי 101, 144, 226, 227 — והכינתי 1, 4, 17, 30, 80, 94, 102, 164, 170, 172, 180, 194, 249 — והכינותו primo 150. את ^ 2, 3, 4, 30, 67, 82, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 119, 128, 130, 155, 157, 158, 160, 166, 168, 176, 178, 180, 192, 194, 198, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 249, 251, 271 A, 288, 300 T, 601, 602. ממלכותו 147 — ממלכתו 80. ישראל — ל ^ 4. עד עולם — לעולם 188. עולם — ו ^ 245.

11. עתה — ועתה 92 — עתה יהוה 155. יהי — יהיה 147, 188; nunc 157. בית — את בית 249. עליך — לך 2.

12. אך — או 166, primo 128 — און 71. יהוה לך ∞ 99. לך ^ 194. יהוה 1° ^ 175. ולשמר 3, 17, 30, 71, 80, 82, 93, 117, 141, 157, 164, 170, 172, 180, 188, 194, 224, 231, 245, 252, 253, 270, 271, 664. יהוה 2° — יה 171. אלהיך forte אלהינו 92.

13. תצלח 71. תשמר 1, 3, 17, 30, 71, 89, 93, 94, 101, 117, 141, 144, 155, 170, 172, 178, 188, 207, 210, 224, 226, 227, 245, 253, 260, 264, 270, 271, 664 — ר ^ 118. החוקים 80 — כל החקים 92 — marg. præm. כל 30. יהוה ^ 128. משה ^ 17. חזק — רק חזק 180, 207. ואמץ — ואמת 224, primo 71. תהירת 194 — ח fup. raf. 117.

14. בעני — בעיני 71 — בעיני 207. והנה — ו ^ 71. הכינותי 1° — הכניתי 82 — ו ^ 1, 17, 30, 80, 89, 94, 99, 100, 101, 117, 144, 166, 172, 180, 207, 245 — הבנתי 194 — הכנתי 224. יהוה ^ 101 — יהודה 80 — אלהי 82, 180, 207 — י fup. raf. 119. זהב ^ 117. ככרים - - - מאה ^ 612. ככרים מאה אלף eraf. 128. מאה — מאה יהוה 309 — מאת 355 — מאה ו 475. וכסף אלף אלפים — אלפים אלף fup. raf. 168. וכסף אלף ^ 168. אלף 2° ^ 207. אלף אלפים — ף א primo פים 210. ככרים 2° ^ 437 — non punct. 590. משקל — מספר 180, 207, 245. כי ^ 17 — כי אם 207. לרוב 117, 166, 172, 188. היה — היה יהוה 2. ואבנים — א primo ב 117. הכינותי 2° — ו ^ 1, 17, 30, 80, 89, 99, 101, 117, 144, 164, 172, 194, 207, 224. תוסיף fup. raf. 173 — חס תוסיף 260.

15. לרוב 117, 166, 172, 188. עושה 117. חוצבים 166 — חועבים 117. ואבן 17. חכם — העם 31. בכל fup. raf. 2 — לבכל 235. מלאכה 2° — המלאכה 157.

16. ולכסף 1, 2, 4, 17, 30, 71, 117, 158, 178, 180, 188, 198, 207, 224. לנחשת 198 marg. 260, 264, 271, 300. ועשה — ו ^ 92.

17. דוד 71, 80, 82, 89, 117, 245, 260, 264. שרי ^ 92, 117 — שרו 82. לעזור 30, 92, 93, 166, 172, 176, 188, 240; primo 128.

18. יושבי 3, 118, 150, 155, 166, 168, 170, 210, 226, 259; forte 128. הארץ ונכבשה ^ 71. ונכבש 101. הארץ 2° ^ 176.

19. ועתה 17, 101, 117, 118, 144, 166, 170, 198, 224, 245, 249. ונפשיכם 259. לדרש 2, 17, 80, 94, 117, 118, 139, 144, 158, 164, 166, 170, 172, 180, 188, 194, 207, 210, 224, 240, 245, 253, 260, 264, 271, 283 — לארץ לדרש 71. ליהוה — ל ^ 194 — את יהוה 80. האלהיכם 168. קומו 3 — וקמו 17, 71, 150 — ומ fup. raf. 2. בנו 252 — ^ 157. האלהים 1° — אלהים 4 — להביא ^ 198. להביא - - (6) - - האלהים 17, 228. אלהיכם 93. את 2° ^ 30, 170. ברית יהוה ^ 147. וכלי — י ^ 71. האלהים 2° — האלהים לבית ^ 180. הקדש 235. קודש 117 — eraf. 128. הנבנה — ה 1° forte ני 245.

1. ודוד 71, 89, 117, 226, 283. את ^ 71, 207. כל ישראל 99.
2. ויאסוף 283. כל ^ 180. הלוים 207.
3. ויספרו הלוים מבן ^ 172. מבן — מבין 99 — primo מן 3. ויהי מספרם ^ 180. עשרים — 1° שלשים 249, 650 B. שלשים 2° לגבורים 117. לנולגלתם 71 — ת ^ 4 — לגלגלתם — ם ^ 192. ושמונה 2, 3, 30, 31, 67, 82, 92, 93, 94, 99, 117, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 164, 166, 168, 175, 180, 224, 235, 242, 254, 260, 270, 277, 300 T.

4. ומאלה 17. עשרים — ם ^ 101. ושוטרים 188. ושופטים 188 — י ^ 17 — ושפטים ^ 157.

5. אלפים 1° primo אלפין 92. שערים וארבעת אלפים ^ 17, 194. וארבעת 2° — ת ^ 144. ליהוה ^ 155. להלל — ליהוה לזמר 30 marg. 117, 147, 188. להלל 170, 379 — ליהוה

6. דוד 71, 117, 130. מחלקת 71, 224. לגרשם 2, 194 — לגרשום 3, 194, 210, 252; forte 82, 240 — ן fup. raf. 71. וקהת 118, 150, 245.

7. Com. ^ 17. לגרשוני 3, 30, 93, 176, 245; primo 171 — לגרשון 71 — ני fup. raf. 128.

8. Com. ^ 157. לבני 80, 147 — ובני 245. לעדן — ד forte ח 118. יחיאל — יעיאל 147, 252. וזתם ^ 166 — הראש וזתם 207 — וזיתם 94, 99, 117, 155, 164, 170, 175, 178, 188, 192, 194, 210, 224, 225, 226, 240, 252, 253, 260, 264, 270; nunc 173.

9. שמעי — שמעא 252. שלומית 117, 118, 166 — שלומת 168 — שלמית 2, 30, 71, 89, 141, 164, 170, 173, 176, 178, 180, 192,

שלמות וחזיאל והרן שלשה אלה ראשי האבות
10 ללעדן : ובני שמעי יחת זינא ויעוש ובריעה אלה
11 בני שמעי ארבעה : ויהי יחת הראש וזיזה השני
ויעוש ובריעה לא הרבו בנים ויהיו לבית אב
12 לפקדה אחת : בני קהת עמרם יצהר חברון
13 ועזיאל ארבעה : בני עמרם אהרן ומשה ויבדל
אהרן להקדישו קדש קדשים הוא ובניו עד עולם
להקטיר לפני יהוה לשרתו ולברך בשמו עד
14 עולם : ומשה איש האלהים בניו יקראו על
15 16 שבט הלוי : בני משה גרשום ואליעזר : בני
17 גרשום שבואל הראש : ויהיו בני אליעזר רחביה
הראש ולא היה לאליעזר בנים אחרים ובני רחביה
18 19 רבו למעלה : בני יצהר שלמית הראש : בני
חברון יריהו הראש אמריה השני יחזיאל השלישי
20 ויקמעם הרביעי : בני עזיאל מיכה הראש וישיה
21 השני : בני מררי מחלי ומושי בני מחלי אלעזר
22 וקיש : וימת אלעזר ולא היו לו בנים כי אם
23 בנות וישאום בני קיש אחיהם : בני מושי מחלי
24 ועדר וירמות שלושה : אלה בני לוי לבית
אבותיהם ראשי האבות לפקודיהם במספר שמות

לגלגלתם עשה המלאכה לעבדת בית יהוה מבן
25 עשרים שנה ומעלה : כי אמר דויד הניח יהוה
אלהי ישראל לעמו וישכן בירושלם עד לעולם :
26 וגם ללוים אין לשאת את המשכן ואת כל כליו
27 לעבדתו : כי בדברי דויד האחרונים המה מספר
28 בני לוי מבן עשרים שנה ולמעלה : כי מעמדם
ליד בני אהרן לעבודת בית יהוה על החצרות
ועל הלשכות ועל טהרת לכל קדש ומעשה עבדת
29 בית האלהים : וללחם המערכת ולסלת למנחה
ולרקיקי המצות ולמחבת ולמרבכת ולכל משורה
30 ומדה : ולעמד בבקר בבקר להדות ולהלל ליהוה
31 וכן לערב : ולכל העלות עלות ליהוה לשבתות
לחדשים ולמעדים במספר כמשפט עליהם תמיד
32 לפני יהוה : ושמרו את משמרת אהל מועד
ואת משמרת הקדש ומשמרת בני אהרן אחיהם
לעבדת בית יהוה :

CAP. XXIV.

1 ולבני אהרן מחלקותם בני אהרן נדב ואביהוא
2 אלעזר ואיתמר : וימת נדב ואביהוא לפני אביהם

VARIÆ LECTIONES.

194, 198, 210, 224, 227, 228, 231, 251, 252, 259, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 147, 172, 245. ויחזיאל 30, 158. והרן ‸ 207 — וחרן 168, 264; primo 245. האבת 283. אשר ללעדן 245.

10. ובני — ו ‸ 253. שמעי 1° — שמעא 252, forte 82 — בר שמעי 92. יחת — וחת 128. וזינא 2, 228, 300; forte 82 — חיבא forte 245 — וינא 117, 227 — זינה 176, 240; primo 158 — זיזא 99 — זיוא 242. ויעיש primo 30. שמעי 2° forte שמעא 82.

11. יחת — נחת 227. וזיזא 80, 89, 99, 101, 117, 118, 147, 150, 160, 166, 170, 175, 188, 192, 198, 207, 226, 235, 245, 249, 252; forte 128 — וזינא 2, 17 — וזזא 164 — וזיזה 168, 227 — וזינה 92 — חיזה 173. השיני 80, 93, 117. ויעוש — ש ‸ 101. לפקודה 80, 117, 150, 194, 259. אחת nunc אהת 150.

12. ובני 170. ויצהר 2, 17, 71, 80, 89, 101, 147, 188, 198, 224, 226, 245, 253, 259, 260, 264; forte 82, 128. וחברון 80, 147. ועזאל 117 — ועזיאל 71.

13. ויבדיל 71. להקדיש 226. קודש 283 — את קדש 226. בניו 101. עולם 1° — ו ‸ 245. יהוה ‸ 157. ולשרתו 192. ולברכך 245. עולם 2° — ו ‸ 245, 283.

14. יקראו — י ſup. raſ. 71. הלוי — ה ‸ 1.

15. משה ſup. raſ. 245 — מנשה 224 — גר משה 155. גרשם 3, 17, 31, 71, 80, 82, 101, 128, 144, 155, 164, 180, 194, 207, 253, 271, 283. ואלעזר 17 — ועליעזר 259.

16. גרשם 3, 17, 71, 80, 89, 128, 150, 155, 180, 194, 207, 245, 253, 283 — גרשון 118. שבואל forte שמואל 128.

17. בנים — ם ‸ 235 — ם ſup. raſ. 245.

18. ובני 17, 170. שלומית 117, 118, 166, 240.

19. יריהו — ידיהו 235. אמריהו 259, forte 128 — שמריה 144. יחיזאל 71. השלשי — ל primo בי 93. יקמעם 155, 245.

20. עוזיאל 71, 170. מיכא 118. הראש ‸ 180. וישיה — ו ‸ 155 — ויאשיה 170 — ויושיה 240 — וישיא 118. השיני 17, 80, 117.

21. ומשי 118. בני מחלי ‸ 118. בני 2° — ובני 245. מחלי — מררי 1.

22. היו primo היה 82. כי אם ‸ 80. אם ‸ 242. וישאם 164.

23. מושי — מושי 101 — ושי ſup. raſ. 141. ועדר — ועזר 117. וירמת 80 — וירימות 2, 30, 94, 117, 168, 173. שלשה 1, 3, 17, 30, 67, 71, 80, 89, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 128, 130, 139, 144, 150, 158, 164, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 194, 207, 224, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283.

24. אבתיהם 1, 4, 17, 30, 71, 80, 82, 94, 101, 119, 144, 166, 172, 175, 207, 224, 240, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 283 — primo אבותיכם 93. האבת 80. לפקדיהם 1, 2, 3, 17, 71, 80, 82, 89, 101, 117, 130, 139, 144, 166, 172, 188, 194, 210, 224, 245, 253. שמות — ת ‸ 30. לגלגלותם 164, 253 — לגולגלותם 283 — לגולגלתם 71 — ל 3° primo ת 4. עושה 117 — עשי 30, 80, 89, 141, 166, 170, 180, 188, 192, 194, 224; forte 71; nunc 158. המלאכה — הראש 101. לעבודת 30, 117, 118, 128, 150, 155, 168, 188, 245. בית יהוה ‸ 180. בית ‸ 198. מבין 17, 101, 117, 245; primo 99; forte 3.

25. כי — כה 168. דויד 71, 89, 117, 224, 259. לעמו — ל ‸ 164. וישכון 170. עד ſup. raſ. 128. עולם 71, 99, 173, 207, 224.

26. אין — אין מספר 147. המשכן — המלכה 101. כל ‸ 170. לעבדתיו 155, 252, 253 — לעבודתו 117.

27. כדברי 150 — י ‸ 99. דוד 71, 89, 117, 224, 259. האחרנים 1, 3, 30, 71, 80, 101, 118, 141, 172, 173, 176, 194, 210, 224, 252, 259, 270, 283. ומעלה 71 — למעלה 1, 17, 80, 93, 145, 147, 150, 157, 158, 166, 180, 207, 224, 226, 259 — ה ‸ 101.

28. אהרון 283. לעבדת 2, 3, 4, 17, 31, 67, 71, 82, 89, 92, 93, 94, 100, 101, 102, 118, 119, 130, 139, 141, 144, 157, 164, 166, 170, 172, 175, 178, 192, 194, 207, 210, 224, 226, 231, 235, 242, 245, 249, 250, 251, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 283, 300 T. על החצרות ‸ 172. על ‸ 166 — primo ועל 130. החצרת 71, 80, 283 — החצצרות 170. השלכות ∾ 245 — ו ‸ 71, 80. טהרת forte טהרות 71 — טהרה 224. קדשו 245. עבודת 3, 30, 117, 150, 166. אלהים 17.

29. המערכת — ת ‸ 118. ולסולת 283 — וללחם 101. ולמנחה 17, 147 — המנחה 80, nunc 157. לרקיקי 188. מצות 1, 164, 180. ולמורבכת 117 — forte ולמם רבכת 173. ומידה 71.

30. ולעמוד 150, 168, 180, 224, 283. בבקר 2° ‸ 157, 188 — בבוקר 283. ולהודות 71, 180 — ולהדות 99 — ולהודת 207 — להודות 1, 89, 94, 101, 117, 118, 157, 166, 170, 172, 173, 176, 194, 224, 231, 245, 253, 664; forte 128 — ולהודו להודות 259 — ו ‸ 240, 283 — להודת 80, 144. ולהלל ‸ 128 — ו ‸ 82, 188. וכן — כ forte ל 117 — וכן לשבתת 71.

31. העולת ∾ 71 — ו ‸ 80, 226 — ת ‸ 118. עלות ‸ 170 — ו ‸ 71 — עולות 89, 117, 118, 150, 166, 172 — עולת 80, 144. ליהוה ‸ 117. ולחדשים 2, 71, 145, 147, 178, 180, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 245; forte 82; nunc 157. ולמועדים 3, 17, 92, 117, 118, 155, 164, 166, 170, 172, 175, 176, 178, 188, 194, 207, 210, 224, 226, 252, 253, 259; 271, 283, 664; primo 171 — ולמעדים ל 93 — ו ‸ 130. כמשפט ‸ 128 — במשפט 172.

32. את ‸ 245. משמרת - - אהל ‸ 17, 80, 188. אוהל 283. הקודש 283. אחיהם — הכהנים ſup. raſ. 3 — אביהם nunc 176. לעבודת 30, 117, 150, 155, 172.

1. מחלקתם 30, 71, 80, 89, 94, 150, 172, 194, 210, 224, 245, 249, 253, 260, 264, 271 — מחלוקתם 207 — primo מחלוקיתם 117 — ם ‸ 101. אהרן 2° — אהרון 283. נדב ואביהוא ‸ 117. ואיתמר — י ‸ 170.

2. ואביהו 118. אביהם — יהוה 141. לא ‸ 17.

3. דוד 71, 89, 117, 224, 226, 259. וצדק 71, 283. מן בני 1° et 2° — מבני 89. מן 1° ‸ 145. אלעזר — אלעזר ואיתמר 207. איתמר — אלעזר איתמר 30. לכקודתם 150 — לפקדיתם 155. בעבודתם 117, 150 — לעבדתם 145, 225.

4. בני 1° — מן בני 2, 145; primo 82 — marg. præm. מן 157. איתמר 1° — איתמר* 2 — הגבורים 2, 71, 117, 145, 172, 245.

ובנים לא היו להם ויכהנו אלעזר ואיתמר ׃
3 ויחלקם דויד וצדוק מן בני אלעזר ואחימלך מן
בני איתמר לפקדתם בעבדתם ׃ 4 וימצאו בני
אלעזר רבים לראשי הגברים מן בני איתמר
ויחלקום לבני אלעזר ראשים לבית אבות ששה
עשר ולבני איתמר לבית אבותם שמונה ׃ 5 ויחלקום
בגורלות אלה עם אלה כי היו שרי קדש ושרי
האלהים מבני אלעזר ובבני איתמר ׃ 6 ויכתבם
שמעיה בן נתנאל הסופר מן הלוי לפני המלך
והשרים וצדוק הכהן ואחימלך בן אביתר וראשי
האבות לכהנים וללוים בית אב אחד אחז לאלעזר
ואחז אחז לאיתמר ׃ 7 ויצא הגורל הראשון ליהויריב
לידעיה השני ׃ 8 לחרם השלישי לשערים הרבעי ׃
9 10 למלכיה החמישי למימן הששי ׃ להקוץ השבעי ׃
11 לאביה השמיני ׃ לישוע התשעי לשכניהו העשרי ׃
12 13 לאלישיב עשתי עשר ליקים שנים עשר ׃ לחפה

14 שלשה עשר לישבאב ארבעה עשר ׃ לבלגה
15 חמשה עשר לאמר ששה עשר ׃ לחזיר שבעה
16 עשר להפצץ שמנה עשר ׃ לפתחיה תשעה
17 עשר ליחזקאל העשרים ׃ ליכין אחד ועשרים
18 לגמול שנים ועשרים ׃ לדליהו שלשה ועשרים
19 למעזיהו ארבעה ועשרים ׃ אלה פקדתם לעבדתם
לבוא לבית יהוה כמשפטם ביד אהרן אביהם
20 כאשר צוהו יהוה אלהי ישראל ׃ ולבני לוי
הנותרים לבני עמרם שובאל לבני שובאל יחדיהו ׃
21 22 לרחביהו לבני רחביהו הראש ישיה ׃ ליצהרי
23 שלמות לבני שלמות יחת ׃ ובני יריהו אמריהו
24 השני יחזיאל השלישי יקמעם הרביעי ׃ בני עזיאל
25 מיכה לבני מיכה שמור ׃ אחי מיכה ישיה לבני
26 ישיה זכריהו ׃ בני מררי מחלי ומושי בני יעזיהו
27 בנו ׃ בני מררי ליעזיהו בנו ושהם וזכור ועברי ׃
28 29 למחלי אלעזר ולא היה לו בנים ׃ לקיש בני קיש

VARIÆ LECTIONES.

איתמר לפקדתם בעבדתם 157. ויחלקם 2, 82, 99, 155.
אבתם — לבית 180. אבותם — 80 אבת 155, 180, 207 — לבני
71. לבני 145. לבית אבותם ^ 89, 249. אבתם 1, 30, 71,
80, 93, 101, 117, 164, 172, 194, 207, 245, 259. שמנה 1, 30,
71, 80, 93, 117, 118, 164, 170, 172, 178, 194, 207, 224, 245,
253, 259.
5. ויחלקם 155, 166. בגרלת — 80 בגרלות 100, 194, 283 —
בגרולות — 71 בגורלת 259. אל העם — אלה עם 180.
אלה — 1° ה ^ כי 117. ^ 168. ושרי — שרי 259. קודש 283.
ושרי bis 173 — ו ^ 150. מן בני — מבני 166, 249. — ובבני
ומן בני 166, 175 — ומבני 2, 17, 89, 147, 150, 160, 172, 188, 207,
224, 225, 226, 227, 228, 231, 253, 259, 271 A, 288, 300, 601,
602; primo 80; forte 82, 128; nunc 157. אהרן — איתמר 93.
6. ויכתבם — ם ^ 93. שמעיא 176. הספר 3, 4, 93, 101,
118, 141, 144, 155, 164, 166, 180, 194, 224, 231, 240, 245, 270,
הלוים — הלוי 145, nunc 224 — ה ^ 207. וצדק 71, 178, 194.
הכיהן 283. ואבימלך 3. ואחימלך primo בן 2° fup. raf. 245 —
מן בן 176. בית — אביתר fup. raf. 141. וראשי — י ^ 99 —
ר ^ 170. לכוהנים 283 — ם ^ 101. בית אחד — 170 ^ אחד
207 — primo לאחד 82. אחז 1° — אחוז 71, 101, 117, 147, 245.
ואחוז 71, 117, 245 — ואחד 4, 224, 590; primo 176, 245; forte
31 — ואחר 147. אחז 2° — אחוז 71, 117, 147, 245, 590 ——
אחז* 175. לאביתר — לאיתמר 1.
7. ליהויריב — ה ^ 117 — ו ^ 283 — primo ליהוידב 245 — ליה
ליהויריב 158 — primo ליהודדיב 4. ולידעיה — 17 לידעה 224,
השני 71, 80, 117.
8. לחרים 71, 80, 82, 89, 117, 170, 194, 210, 253, 260 ——
לחרם primo 245. השלשי 3, 30, 128, 155, 157. לשעורים
117, 188 — לשערים — 170 לשוערים 71 *. הרביעי 1, 4, 71,
80, 89, 100, 101, 117, 118, 128, 144, 150, 155, 172, 173, 178,
180, 192, 194, 210, 245, 253, 259, 260, 264, 270, 663 T; primo
139, 141; forte 31, 82.
9. החמשי 17, 30, 93, 94, 102, 118, 119, 150, 155, 158, 170,
178, 207, 224, 245, 253, 259. למימין 30, 67, 80, 89, 101, 117,
118, 150, 155, 170, 172, 173, 176, 178, 194, 210, 224, 240, 245,
250, 252, 259 — למנימן 192. השישי 71 — י ^ 17.
10. להקץ 245. השביעי 1, 4, 71, 80, 82, 89, 92, 101, 117,
118, 128, 141, 172, 173, 178, 180, 192, 210, 224, 245, 253, 259,
260, 264, 270; primo 139. השמיני 170, 249 — השמנוי forte 71.
11. התשיעי 1, 2, 71, 80, 82, 89, 99, 101, 117, 118, 139, 144,
157, 170, 172, 173, 178, 180, 188, 192, 194, 210, 224, 245, 252,
253, 259, 270; forte 128. לשכניה 94, 101, 144; nunc 128,
198 — לישכניה — 71 לשבניהו 157, nunc 158. העשירי 3, 4,
30, 71, 80, 82, 89, 101, 117, 118, 166, 170, 172, 175, 176, 178,
180, 188, 192, 194, 207, 210, 224, 231, 245, 252, 253, 259; primo
141; forte 128. 12. ליקום 227.
13. Com. ^ 17. לחופה 30, 170. שלושה 279, 284.
עשר 1° ^ 150 — עשר* 71. לישבאב — י ^ 71 — לישאב 1, 180
לישבאב — ליקים 80. ארבע 170. עשר 2° ^ 147.
14. לבלגה 17. ששה עשר fup. raf. 235. עשר ^ 1, 117.
15. ולחזור 117. עשר* 71. להפציץ 17, 71 — להפיצץ 89,
101, 166, 170, 180, 194, 259; forte 128 — לחפצץ 82. שמונה
17, 30, 67, 71, 82, 92, 93, 94, 100, 101, 102, 117, 119, 128, 141,
144, 150, 155, 157, 158, 166, 168, 176, 178, 188, 231, 242, 251,
254, 270, 271 A, 288 T, 300 T.
16. ת forte 117. פ — 240 ^ ה — 145 ^ י — לפתחיה ∞ לחזקיאל
71 — א ^ 194. העשרים — י ^ 283.
17. ליכין forte לימין 118. לגמול 178. ועשרים — ם — 2° ^
17, 101.
18. שלשה — ה ^ 80. ועשרים 1° fup. raf. 82.
19. פקודתם 71. לעבודתם — 80 bis לעבודתם 150, 155,
188, 245 — לעבותם 2. לבא 71, 80, 118, 170, 180, 192, 207,
245. לבית — ל ^ 80. כמשפטים 99 — ם ^ 157. אהרן —
צוה 145. אביהם ^ 180. איתמר 93.
20. הלוי 252. הנתרים 17, 30, 80, 93, 118, 224, 259.
שובאל 101. שבואל — 207 — 170, 180, 207 — ו ^ 17, 240 — ל ^ 89 1° שובאל
א ^ — 240 — שובאל 2° ו ^ 170, 180, 207, 240 — לבני שובאל ^ 147.
192 — יחיהו 80, 147 — fup. raf. 2. יהדיהו 150 — שובאל 101.
21. לרחביהו — ו ^ 71 — לחבדהו 224 — ר fup. raf. 99.
רחביהו — ו ^ 224. בראש — הראש 188. ישיהו 253, 260, 264;
nunc 3 — ישיה* 128 — ישיד 194.
22. ליצהר 17. שלמות — 1° שלומות 139, 157, 188, 253, 260,
264, 271 A — שלומית 117 — שלמית 71, 147, 172; primo 80 —
שלמתת 93. שלמות — 2° שלמות 139, 188, 260, 264, 271 A
— שלומית 71, 117; primo 80 — שלמית 147, 172.
23. ובני — marg. add. חברון 157, 224. ירידהו — יריהו primo
השיני 101. אמרי — אמריהו 1 יריהו — 118 ^ ו — 17, 245
17, 71, 117. יחזיאל 71. השלשי 30. ויקמעם 17, 170 —
יקמעם 80. יקמיהו — 175 הראש
24. עזיאל מיכאל — 71, 170 עוזיאל 224. לבני מיכה ^ 145.
לבני — 17, 245, 253. שמיר 2, 71, 80, 118, 141, 147, 150,
176, 180, 210, 226, 227, 235, 240, 252, 259, 270, 271 A, 659 ק';
primo 82, 172, 173, 245 — ו ^ 194.
25. מכיה ∞ 117. ישיה 1° — אשיהו 170 — ישיה זכריהו 157.
לבני bis 158. זכריה 80, 194.
26. Com. ^ 82. מררי primo מרדד — 224 לעזיהו 80.
בנו — 1° fup. raf. 144. יעזיהו — 145 — יעדיהו — יעזיהו 253 י
ובנו 17 — ובני 118, forte 117.
27. בני — בנו 180 ^ בני forte בנו 155. מררי — יעזיהו 101.
לעזיהו 2, 4, 71, 80 — ליעזיהו לעז 245. ושוהם 71, 80, 117, 170,
194 — primo ושחם 4. ועבדי 1, 80, 157, 245; forte 128.
28. אליעזר 71 — לאלעזר 80. ולא — ו ^ 80. היו — היה 101,
117, 147, 155, 166, 176, 180, 188, 198, 207, 226, 228, 259, 271 A,
288, 300, 601, 602; primo 173 — הוה 194.
29. בן — בני 80, 145, 178; primo 17. ירחמיאל 157.
30. ובני — ו ^ 17. ועדר — ועבר 194 — ועזר 207. וירמות
1, 17, 89, 93, 99, 102, 139, 150, 155, 166, 170, 172, 175, 180, 194,
207, 224, 227, 249, 253, 260, 271. אבתיהם — יה ^ 80, 180 —
אבותיהם 71, 82, 118, 119, 144, 158, 166, 170, 192, 245, 252,
270; primo 141.
31. ויפלו 166, 175, 180, 210. הם primo גם 89. גרלות
גרולות — 80 — 17, 128, 155, 166, 168, 192, 194, 210, 254 — גרלות
71. לעמת 1° et 2° — לעומת 71. אהרון 283. דוד 2, 71,
89, 117, 178, 224, 259, 260, 264. וצדוק ^ 117. ואחימלך — ח
fup. raf. 4. וראשי ^ 17. האבת 80, 283. לכוהנים 283.
לעמרת — 2° לעומת 71, 240.

30 ירחמאל : ובני מושי מחלי ועדר וירימות אלה
31 בני הלוים לבית אבתיהם : ויפילו גם הם
גורלות לעמת אחיהם בני אהרן לפני דויד המלך
וצדוק ואחימלך וראשי האבות לכהנים וללוים
אבות הראש לעמת אחיו הקטן :

CAP. XXV.

1 ויבדל דויד ושרי הצבא לעבדה לבני אסף והימן
וידותון הנביאים בכנרות בנבלים ובמצלתים ויהי
2 מספרם אנשי מלאכה לעבדתם : לבני אסף
זכור ויוסף ונתניה ואשראלה בני אסף על יד
3 אסף הנבא על ידי המלך : לידותון בני ידותון
גדליהו וצרי וישעיהו חשביהו ומתתיהו ששה על
ידי אביהם ידותון בכנור הנבא על הודות והלל
4 ליהוה : להימן בני הימן בקיהו מתניהו עזיאל
שבואל וירימות חנניה חנני אליאתה גדלתי ורממתי
5 עזר ישבקשה מלותי הותיר מחזיאות : כל אלה
בנים להימן חזה המלך בדברי האלהים להרים
קרן ויתן האלהים להימן בנים ארבעה עשר ובנות
6 שלוש : כל אלה על ידי אביהם בשיר בית יהוה
במצלתים נבלים וכנרות לעבדת בית האלהים
7 על ידי המלך אסף וידותון והימן : ויהי מספרם
עם אחיהם מלמדי שיר ליהוה כל המבין מאתים
8 שמונים ושמנה : ויפילו גורלות משמרת לעמת
9 כקטן כגדול מבין עם תלמיד : ויצא הגורל
הראשון לאסף ליוסף גדליהו השני הוא ואחיו ובניו
10 שנים עשר : השלשי זכור בניו ואחיו שנים
11 עשר : הרביעי ליצרי בניו ואחיו שנים עשר :
12 13 החמישי נתניהו בניו ואחיו שנים עשר : הששי
14 בקיהו בניו ואחיו שנים עשר : השבעי ישראלה
15 בניו ואחיו שנים עשר : השמיני ישעיהו בניו
16 ואחיו שנים עשר : התשיעי מתניהו בניו ואחיו
17 שנים עשר : העשירי שמעי בניו ואחיו שנים
18 עשר : עשתי עשר עזראל בניו ואחיו שנים עשר :
19 השנים עשר לחשביה בניו ואחיו שנים עשר :
20 לשלשה עשר שובאל בניו ואחיו שנים עשר :
21 לארבעה עשר מתתיהו בניו ואחיו שנים עשר :
22 לחמשה עשר לירמות בניו ואחיו שנים עשר :
23 לששה עשר לחנניהו בניו ואחיו שנים עשר :
24 לשבעה עשר לישבקשה בניו ואחיו שנים עשר :

VARIÆ LECTIONES.

1. דוד 71, 89, 117, 224, 259. ושרי — י‸ 118 — וראשי 227. לעבודה 30, 99, 172, 192 — לעברה 194 — לעבדת 207, nunc 224 — לעבודת. הצבא — צ primo ש׳׳ 118. שרי — sup. ras. 128. והמן 80. וידתון 82, 226. הנבאים 1, 2, 17, 30, 80, 82, 89, 94, 99, 118, 139, 141, 147, 150, 171, 176, 192, 210, 225, 227, 231, 252, 253, 254, 260, 264, 659, 664; יתיר י׳ primo 128, 178 — הנביאם 158 — והנביאים 170. בכנרת 80, 254 — בכנורות 17, 30, 101, 117, 158, 170, 172, 180, 207, 245, 249, 253, 283 — בכנירת 71, 249. ∾ ובמצלתים ובנבלים 80. ובנבלים 17, 30, 71, 89, 92, 93, 118, 150, 170, 172, 188, 194, 198, 207, 224; nunc 3. ובמצילתים — 71 ממצלתים 157. לעבודתם 117, 168, 245. מלאכה ‸ 180 — מלאכת 101 — מלחמה 157.

2. אסף 1° — הנביאים אסף והימן וידותון 207. ונתניה ‸ 99. יד ‸ 147 — על יד אסף ‸ 17, 170. ואשראלה — ואשר אלה 227. ידי — 180. הניבא 1. ידי — יד 89, 147, 155, 224, 245.

3. לידותון — ן ‸ 240. בני — לבני 89, 155, 259; forte 94 — וישעיהו 252. ידותון 1° — ידותן 178. וגדליהו 170. בני אסף — ושמעי 172. וחשביהו 17, 94, 117, 245. זמתתיה 89, 94 — ידתון — ידותון 2° — ∾ ידותון אביהם 207. ומתיתיהו 118, 240. הניבא 1. בכינור 170. הדות 2, 67, 82, 93, 99, 100, 102, 119, 130, 144, 150, 157, 158, 166, 178, 180, 188, 207, 235, 242, 271 A, 300 — הודת 71. ולהלל 157.

4. בוקיהו 117, 228, 252; primo 141. ומתניהו 170, 225; primo 128 — ו ‸ 101. ועזיאל 4, 71, 80, 147, 224, 228, 240, 259, 288, 601, 602 — עחיאל 170. ושבואל 157 — שמואל 264. וירכות 80 — ורמות 253 — וירמות 17, 99, 101, 128, 150, 166, 170, 180, 224, 226, 227, 245, 249, 271 A — וירימת 89. חנניהו 17, אליאתא — nunc 224. ∾ אליתאה 71 — אלי אתה 80, 172, 173 — 252. ורוממתי 1, 2, 17, 71, 89, 93, 99, 101, 117, 141, 155, 158, 166, 172, 175, 176, 188, 192, 194, 207, 224, 245, 249, 251, 253, 259; primo 82, 128. שבקישה 71. מלתי 226, 245, 252 — ומלותי 93. מחזיאות 71, 80, 92, 93, 100, 119, 130, 139, 141, 150, 157, 158, 168, 207, 210, 242, 250, 252, 253, 254, 260, 264, 271, 284, 286, 288 T, 300 T, 659; nunc 1, 82, 128 — י ‸ 224 — ז primo ו 245.

5. בנים 1° bis 4. להימן 1° — י ‸ 71, 240. חזה ‸ 17 — חוזה 30, 117, 150, 170, 188, 194, 210; primo 128. בדברי — עם בדברי 17. קרן ‸ 240. בנים 2° — ם ‸ 71. ובנות — ובנים 3. שלש 4, 17, 67, 80, 89, 117, 118, 166, 170, primo 194, 207, 224, 226, 245, 249, 252, 259, 270 — שלשה 71.

6. בית — בני 93. וכנרת 80, 249, 259 — וכנורות 17, 89, 117, 166, 170, 172, 207, 224, 245, 253, 259, 260, 264, 283 — וכנירת 71. לעבודת 4, 117, 119, 150, 172, 224, 240, 245 — לעבדת** 141. האלהים — המלכים 253. יהוה 141, 180 — אלהינו 17 — וידתון 80, 207, 283 — י ‸ 71.

7. עם — על 158. מלומדי 194. ליהוה — בית ליהוה 71. מאתים ‸ 80. שמנים 1, 17, 30, 80, 89, 170, 172, 194, 207, 210, 240, 245, 253, 259, 260, 264, 283 — ושמנים 117 — ושמונים 228 — שמו sup. ras. 139 — ‸ 71, 147, 188 — delet. 157. ושמונה 2, 3, 4, 31, 67, 82, 92, 93, 94, 99, 101, 102, 118, 119, 128, 130, 141, 150, 155, 158, 168, 173, 175, 178, 180, 192, 228, 242, 251, 252, 271 A, 300 T — ושבעה 144.

8. ויפלו 166, 180, 264. גרלות 17, 194, 245 — גרלת 80 — לעמת משמרת 118, 155, 245, 253, 260, 264. לעמת — לעומת 71 — ר forte ל 155. בקטין 99, 101, 144, 178, 260, 264, 271, 283. כגדל 224. עם ‸ 172.

9. הראשון ‸ 101 — ו ‸ 157. השיני 80. ∾ ובניו ואחיו 155. ובניו ‸ 89. עשר ‸ 240.

10. Com. ‸ 157, 168, 172. השלישי 1, 2, 31, 71, 82, 89, 92, 93, 94, 101, 102, 117, 118, 130, 150, 158, 170, 173, 175, 176, 178, 192, 194, 207, 210, 224, 225, 245, 249, 252, 259, 270, 271, 283, 284, 286, 300 T; primo 141; forte 128. הזכור 207. ובניו 1, 89.

11. Com. ‸ 147. ליצרי — על ליצרי 227 — היצרי 245 — ליצהרי — nunc 157 — צ primo ש 118 — נתניהו 71. ובניו 71.

12. החמישי 3, 71, 101, 117, 118, 150, 245, 253. ובניו 71.

13. Com. ‸ 80, 93, 118. הששי 71, 117, 259 — י ‸ 101. בקיהו — בקישו 71. בניו bis 119 — ובניו 1.

14. Com. ‸ 147. השביעי 1, 17, 71, 80, 82, 89, 93, 99, 118, 150, 158, 172, 178, 192, 194, 210, 224, 245, 249, 250, 252, 283.

15. Com. ‸ 71, 157. ישעיהו 178 — ישעיהו בן אמוץ 80.

16. Com. ‸ 80, 147, 207. תתשעי 175. מתתניהו 150.

17. שמעיהו 180, 207. שנים primo שמם 118.

18. Com. bis 300. עשתי** 99 — ת sup. ras. 71. עזריאל 71 — עזר sup. ras. 128. ובניו 147.

19. Com. bis 188. שנים 92, 170. עשתי primo עשר 1° 150. חשביה 166 — לחשביהו 3, 30, 117, 144, 157, 160, 168, 170, 180, 188, 210, 224, 225, 226, 601, 602; primo 141 — לחשבאל 31 — חשביהו 139 — primo לשלביהו 150. בניו ‸ 80 — ובניו 147.

20. לשלושה 155 — ה ‸ 101. שבאל 80, 117, 170, 245 — לשבואל 89 — ושבאל 259. עשר ‸ 30.

21. מתתיה 166, 245 — מתניהו 175, 259.

22. לירמות 71 — לירימות 94, 101, 117, 130; primo 82 — לירימות 80 — י ‸ 207.

23. לששה — ה ‸ 101. לחנינהו ∾ 178 — ו ‸ 166.

24. Com. ‸ 157. לישבקשה — ל ‸ 144 — י ‸ 147 — ה ‸ 101.

25. לשמנה 17, 30, 71, 80, 89, 92, 101, 117, 118, 155, 166, 170, 180, 194, 207, 224, 235, 245, 253, 259. לחנני sup. ras. 130 — לחנניה 71 — ל ‸ 80.

26. למלתי 71, 118, 259 — מלותי 80. ואחוו primo 150. עשר 2° ‸ 147.

27. לאליאתה 2, 71, 80, 100, 144, 168, 178, 180, 194, 224, 245, 252, 259 — לאלי אתה 101 — לאליתא 300 — ת sup. ras. 82, 94.

28. Com. ‸ 80. לאחר — לאחד 279, 280. ועשרים — ע primo א 3. הותר 1.

25 לשמונה עשר לחנני בניו ואחיו שנים עשר :
26 לתשעה עשר למלותי בניו ואחיו שנים עשר :
27 לעשרים לאליתה בניו ואחיו שנים עשר :
28 לאחד ועשרים להותיר בניו ואחיו שנים עשר :
29 לשנים ועשרים לגדלתי בניו ואחיו שנים עשר :
30 לשלשה ועשרים למחזיאות בניו ואחיו שנים
31 עשר : לארבעה ועשרים לרוממתי עזר בניו
ואחיו שנים עשר :

CAP. XXVI.

1 למחלקות לשערים לקרחים משלמיהו בן קרא
2 מן בני אסף : ולמשלמיהו בנים זכריהו הבכור
ידיעאל השני זבדיהו השלישי יתניאל הרביעי :
3 עילם החמישי יהוחנן הששי אליהועיני השביעי :
4 ולעבד אדם בנים שמעיה הבכור יהוזבד השני
יואח השלישי ושכר הרביעי ונתנאל החמישי :
5 עמיאל הששי יששכר השביעי פעלתי השמיני כי
6 ברכו אלהים : ולשמעיה בנו נולד בנים הממשלים
7 לבית אביהם כי גבורי חיל המה : בני שמעיה
עתני ורפאל ועובד אלזבד אחיו בני חיל אליהו
8 וסמכיהו : כל אלה מבני עבד אדם המה ובניהם
ואחיהם איש חיל בכח לעבדה ששים ושנים
9 לעבד אדם : ולמשלמיהו בנים ואחים בני חיל
10 שמונה עשר : ולחסה בן בני מררי בנים שמרי
הראש כי לא היה בכור וישימהו אביהו לראש :
11 חלקיהו השני טבליהו השלישי זכריהו הרביעי כל
12 בנים ואחים לחסה שלשה עשר : לאלה מחלקות
השערים לראשי הגברים משמרות לעמת אחיהם
13 לשרת בבית יהוה : ויפילו גורלות כקטן כגדול
14 לבית אבותם לשער ושער : ויפל הגורל מזרחה
לשלמיהו וזכריהו בנו יועץ בשכל הפילו גורלות
15 ויצא גורלו צפונה : לעבד אדם נגבה ולבניו
16 בית האספים : לשפים ולחסה למערב עם שער
שלכת במסלה העולה משמר לעמת משמר :
17 למזרח הלוים ששה לצפונה ליום ארבעה לנגבה
18 ליום ארבעה ולאספים שנים שנים : לפרבר
19 למערב ארבעה למסלה שנים לפרבר : אלה

VARIÆ LECTIONES.

29. Com. ‸ 168. ועשרים — ם ‸ 118. לגללתי — לגדלתי 173 — ד ſup. raſ. 141. בניו — ו ‸ 170. שלשה — שנים 80.
30. לשלשה — ה ‸ 224 — שה ſup. raſ. 2. ועשרים — ו ſup. raſ. 99 — עשר 157. למחזיאות 71, 157, 194. בניו — ו ‸ 71, 118. לשלשה ועשרים שנים — שנים 89.
31. לארבעת primo 99 — לארבעה עשר 166. לרממתי 80, 170, 194, 283 — ורוממתי 80. עזר ‸ 71, 89, 166, 180, 226 — לעזר 207 — זר ſup. raſ. 130.

1. למחלקת 71, 150. לשוערים 178, 283 — השערים 150 — לעשרים 170. ולקרחים 101, 224. קורא 2, 17, 80, 82, 99, 117, 118, 128, 166, 170, 175, 180, 188, 192, 210, 224, 225, 226, 227, 249, 259; primo 3, 94, 141.
2. ולמשליהו 101 — ולמשלמיה 180. הבכר 283. יריעאל 141, forte 89 — ודיעאל 259 — ידיאעל 300. השיני 80, 117. זבדיהו — זכריהו 71, 89, 118; forte 245 — ו ‸ 259; primo 158. השני יתניאל השלישי — השלישי יתניאל 17.
3. החמשי 71, 224, 245, 253. הששי 17, 71, 80. אליהועני 2, 17, 30, 82, 92, 99, 158, 166, 168, 170, 173, 225, 240 — ה ‸ 80, 147.
4. ולעובד 117, 150, 166, 240, 259 — ו ‸ 245. אדום 2, 30, 71, 80, 82, 89, 101, 117, 118, 150, 166, 170, 175, 178, 188, 194, 210, 224, 226, 240, 245, 251, 253, 259. שמעיה* 128. הבכר 31, השלשי 17, 117. השיני 71, יהזבד 71, 245 — י ‸ 259. 119, 130, 176, 252, 260, 264, 300 T. ישכר 259. הרבעי 252. נתנאל 144, 155, 225, 259. החמשי 71, 117, 150, 158, 170, 207, 245, 253.
5. עמיאל ſup. raſ. 117 — עמיעל 259. ששי 117. השבעי 94, 158, 252, פעולתי 71, 283. השמיני bis 93 — השמני 30, 71, 89, 224. כי — כן 224. אלהים — יהוה 2, 82.
6. בנו primo בנים 173. בנים — ים ſup. raſ. 141 — בנים חמשי 147. אבותיהם 166 — אבתיהם 30 — אבותם 260, 264 — אבתם 253 — ב ſup. raſ. 71. גברי 17, 80, 283 — גיבורי 117 — י ‸ 93.
7. עתני שמעיה עתני — שמעיה עתני 240. עתני ‸ 180. ועבד 1, 3, 17, 71, 89, 93, 118, 141, 155, 157, 168, 170, 176, 231, 245, 250, 252, 253, 260, 264. ואלזבד 2, 82, 147; primo 3 — אחיו - - אליהו 157. אליהו אלזבד — 80 ואלדבד — 158 אל זבד אליהוא — 92 ואליהו forte 3. ואחיו 71 — אחד 17. וסקמיה — primo 158; forte 67, 82. וסמכיהו — ושמעיהו 80.
8. מבני עבד אדם — מבני עבד אדום 650 B. עובד 30, 80, 101, 117, 150, 166, 192, 224, 251, 259. אדם 1° — אדום 2, 30, 71, 80, 89, 101, 117, 118, 150, 166, 170, 192, 210, 224, 240, 245, 253, 259, 283; primo 82, 128. ואביהם 99. איש — אנשי 650 B. בכח — אליהו וסמכיהו בכח 117, לעבודה 117, 155, 224, 240, 259; primo 128. ששים ‸ 178. לעובד 117, 150, 240. אדם 2° — אדום 71, 80, 82, 89, 101, 117, 118, 150, 166, 170, 210, 224, 240, 253, 259; primo 128.
9. ולמשלימהו ∾ 71. בני — כל בני 71. שמנה 1, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 101, 118, 139, 141, 150, 166, 178, 194, 207, 210, 224, 231, 242, 245, 253, 260, 264, 270, 271, 279, 284, 286.

10. ולחוסה 117, 150, 166, 188, 224, 259. מן ſup. raſ. 71. בני ‸ 71. כי לא — מלא 71. כי bis 245. בכור — לו בכור 259 — primo הבכור 3. אביהו — ו ‸ 1 — אביו 192, 245; forte 128.
11. השיני 71. טבליהו primo 245. השלשי 31, 93, 94, 100, 130, 141, 150, 155, 160, 270, 300 T — השליש 101. זכריהו videtur זבדיהו 117. הרביעי 1, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 128, 139, 144, 157, 158, 166, 170, 176, 178, 188, 194, 207, 210, 224, 245, 252, 253, 259, 264, 271 A, 283; primo 3, 141, 173. כל bis 80 — marg. add. אלה 157. לחוסה 30, 89, 117, 150, 188, 240, 259 — כל חסא 80,
12. לאלה — חלק לאלה 130. מהלקת 71, 80, 283; primo 128 — מחלקות הכהנים 89. השוערים 117, 150, 170, 178, 240, 259. לראשי — י ‸ 17. הגבורים 71, 117, 245. משמרת 71, 80. לעומת 240. ואחיהם 71. בבית — בשם 118 — בית 170.
13. ויפלו 71, 166, 207. גרלות 17, 253 — גורלת 2, 71, 82, 283 — גרל גרלת 80 — גורל ſup. raſ. 128. כקטון 99, 166, 170, 226, 240, 259. כגדל 30, 80, 101, 283. אבתם 1, 30, 71, 80, 94, 117, 139, 150, 194, 207, 210, 224, 240, 253, 260, 264, 283 — אבתיהם 188.
14. ויפל הגורל eraſ. 117. ויפל — ויעל 157. הגרל 283. גרלת 283 למשלמיהו 101, primo 3. וזכריה* — 3 וזבדיהו 260. ויצא — ויפל 89, 180, גורלות* 128. גורלת 71 — גרלות 17 — 225. גרלו 283 — גורל 71 — הגורל 180. צפנה 141, 224, 231, 252, 283 — בצפונה 1.
15. לעובד 80, 82, 117, 150, 164, 166, 188, 240. אדם ‸ 80 — אדום 30, 71, 82, 101, 117, 118, 128, 150, 157, 164, 166, 170, 175, 180, 188, 240, 245. ולבניו נגבה ∾ 253. נגבה — נגבה 245. האספים — האלהים 92. האספים — 71 האסיפים — 150 האסופים 245.
16. לשפים — י ‸ 94, 117 — לספים 245 — ים ſup. raſ. 128. ולחוסה 30, 117, 150, 188, 240, 260, 264 — ו ‸ 17. עם — עד 207, nunc 224. שער ‸ 119. שלכת ‸ 224. במסילה 92, 93, 157. העולה ‸ 71 — ו ‸ 1, 30, 80, 89, 92, 101, 117, 164, 166, 175, 176, 180, 194, 226, 245, 252, 259, 283. לעומת 71, 240.
17. לצפנה 71, 80, 101, 194, 283. לנגבה ליום ארבעה ‸ 17, 89, 117, 150, 252. ארבעה 2° ‸ 80. ולאקופים 117 — ו ‸ 245. שנים 2° ‸ 71, 117, 168 — bis 99 — עשר 17, 170.
18. לפרבר - - - שנים non punctat. 1. לפרבר 1° — לפרבד 67, 271 A; primo 141 — primo לפרכר 245. ארבעה — ה ‸ 118. ושנים 188, nunc 157. למסילה 71, 92, 192 — למסלת 17. לפרבר 2° — לפרבד 67, 271 A; primo 141; forte 101 — ב primo פ 93.
19. Com. ‸ 17. השוערים 94, 117. הקרחים 89, 117, 157, 168, 176, 198, 224, 228; primo 141. לבני 155.
20. על אוצרות — לאוצרו 118. אצרות — 80 אצרת 3, 155, 164, 194, 210, 259 — אוצרת 141 — האוצרות 147 — אורנרות 157. בית ‸ 157. ולאצרת 80, 283 — ולאוצרות 17, 82, 89, 92, 94, 101, 117, 118, 164, 166, 176, 192, 245, 252.
21. הגרשני 1° — ה ‸ 71, 150 — הגרשוני 30, 80, 117, 253. האבות 164. ללעדן ראשי האבות ‸ 157. הגרשני - - - 80. הגרשני 2° — הגרשוני 30, 117, יהיאלי ‸ 80 — יחיאל 89, 141, 155, 207, 245, 259.

מחלקות השערים לבני הקרחי ולבני מררי :
20 והלוים אחיה על אוצרות בית האלהים ולאצרות
21 הקדשים : בני לעדן בני הגרשני ללעדן ראשי
22 האבות ללעדן הגרשני יחיאלי : בני יחיאלי זתם
23 ויואל אחיו על אצרות בית יהוה : לעמרמי
24 ליצהרי לחברוני לעזיאלי : ושבאל בן גרשום בן
25 משה נגיד על האצרות : ואחיו לאליעזר רחביהו
בנו וישעיהו בנו וירם בנו וזכרי בנו ושלמות
26 בנו : הוא שלמות ואחיו על כל אצרות
הקדשים אשר הקדיש דויד המלך וראשי האבות
27 לשרי האלפים והמאות ושרי הצבא : מן המלחמות
28 ומן השלל הקדישו לחזק לבית יהוה : וכל ההקדיש
שמואל הראה ושאול בן קיש ואבנר בן נר ויואב
בן צרויה כל המקדיש על יד שלמית ואחיו :
29 ליצהרי כנניהו ובניו למלאכה החיצונה על ישראל
30 לשטרים ולשפטים : לחברוני חשביהו ואחיו בני
חיל אלף ושבע מאות על פקדת ישראל מעבר
לירדן מערבה לכל מלאכת יהוה ולעבדת המלך :
31 לחברוני יריה הראש לחברוני לתלדתיו לאבות
בשנת הארבעים למלכות דויד נדרשו וימצא

32 בהם גבורי חיל ביעזיר גלעד : ואחיו בני חיל
אלפים ושבע מאות ראשי האבות ויפקידם דויד
המלך על הראובני והגדי וחצי שבט המנשי לכל
דבר האלהים ודבר המלך :

CAP. XXVII.

1 ובני ישראל למספרם ראשי האבות ושרי האלפים
והמאות ושטריהם המשרתים את המלך לכל
דבר המחלקות הבאה והיצאת חדש בחדש לכל
חדשי השנה המחלקת האחת עשרים וארבעה
2 אלף : על המחלקת הראשונה לחדש הראשון
ישבעם בן זבדיאל ועל מחלקתו עשרים וארבעה
3 אלף : מן בני פרץ הראש לכל שרי הצבאות
4 לחדש הראשון : ועל מחלקת החדש השני דודי
האחוחי ומחלקתו ומקלות הנגיד ועל מחלקתו
5 עשרים וארבעה אלף : שר הצבא השלישי לחדש
השלישי בניהו בן יהוידע הכהן ראש ועל מחלקתו
6 עשרים וארבעה אלף : הוא בניהו גבור השלשים
7 ועל השלשים ומחלקתו עמיזבד בנו : הרביעי
לחדש הרביעי עשהאל אחי יואב וזבדיה בנו אחריו

VARIÆ LECTIONES.

22. יחיאל 141, 245. זיתם 80, 94, 150, 155, 170, 225, 226, 240, 253 — זת sup. ras. 141 — זתים 157. ויואל — ויותם 118. על bis 119. אצרת 80, 283 — איצרות 30, 82, 89, 92, 101, 117, 118, 164, 166, 168, 170, 176, 180, 192, 207, 224, 226, 245, 249, 252.

23. לחברני 17, 30, 71, 80, 89, 93, 99, 101, 102, 118, 119, 139, 141, 144, 150, 164, 168, 175, 178, 194, 231, 245, 249, 259, 260, 264, 271 A, 283.

24. ושבואל 3, 17, 80, 89, 92, 93, 117, 164, 170, 178, 180, 194, 207, 210, 226, 245, 253, 259; primo 155 — ושביאל 188. בן 1° — בני 30. גרשם 92, 100, 101, 144, 150, 155, 176, 194, 207, 224, 245, 249, 252, 253, 271, 283; primo 128 — גרשון 118. משה — מישה 176, 180. מנשה 71, 170, 300 — ש מנשה 194 — האצרות ה‸ 207 — ו‸ 80, 283 — האוצרות 3, 82, 89, 92, 93, 117, 118, 139, 144, 164, 166, 168, 170, 175, 176, 180, 192, 210, 224, 245, 253, 260, 264 — האוצרת 71.

25. לאלעזר 147 — ואלעזר 80. רחביה 170, 224. בנו 1°‸ 17, ויורם 147. בנו 2°‸ 144. וישעיה — 71 ∞ ויעשיהו 130. 30, 71, 80, 89, 93, 101, 117, 118, 141, 144, 164, 170, 175, 178, 180, 188, 194, 210, 245, 249, 252, 253, 259; primo 94 — וזכרי 166. וזכרי forte וזבדי 245 — ויורם 166. ושלומית 117, 659 ק׳ — ושלומות 157, 240 — ושלמית 17, 71, 80, 141, 155, 164, 176, 180, 194, 207, 210, 227, 231, 252, 254, 259, 270; primo 245; forte 82, 150 — ושמית 170 — ו 1° sup. ras. 99.

26. שלומות 170, 210 — שלמית 117 — שלומית 101, 141, 207, 224, 231, 252, 259, 271 A, 601, 602; primo 245; forte 82; videtur 71, 93. כל‸ 207. אצרת 80, 283 — האוצרות 71 — האצרות 101 — אוצרות 89, 117, 166, 168, 170, 178, 180, 192, 226, 245, 260, 264. הקדישו 71. דוד 71, 89, 93, 99, 117. וראשי האבות‸ 89, 157. האבת 80. והמאות‸ 94. ושרי primo וערי 99.

27. המלחמת 80, 283 — חמלחמה 71. הקדיש 170. לחזק — ח primo ב 117. לבית — ל‸ 252 — את בית 92. יהוה — יהוה הקדישו 118.

28. הקדיש 71 — ההקדיש — 3 ההקד** primo הקדיש 150. הרואה 1, 30, 71, 93, 117, 188, 194 — הראש 118. ושאול‸ 207 — ושאול הקדיש 80. צריה 173, 207. שלומית 3, 117, 249, 253 — שלמות 147, 225.

29. ליצהרי — ה‸ 224, 245. כנניהו eras. 117 — בנניהו 89. למלאכה — ה‸ 101. החצנה 194 — י‸ 245 — ו‸ 80, 176, 283. על — על יד 71. לשוטרים 188. ולשופטים 188 — ל‸ 245.

30. לחברני 1, 17, 71, 80, 89, 102, 118, 128, 130, 141, 144, 168, 210, 254, 283 — י‸ 101. חשביה 207. חיל — חיל א 93. ושבע ** 175. פקדת‸ 71 — פקודת 80. ישראל — בני ישראל 180. לכל — על 245. לעבדת 245 — ולעבודת 117, 150, 155, 192, 240; forte 128.

31. לחברוני 1° — ו‸ 17, 71, 80, 89, 101, 102, 118, 130, 139, 144, 166, 176, 194, 210, 242, 245, 252, 260, 264, 283. יריה — ידיה 228, 253, 260, 271, 288, 601; forte 158; videtur 89, 259. הראש — הראשון 170. לחברוני 2° — ו‸ 17, 71, 80, 89, 93, 101, 102, 117, 118, 130, 176, 194, 210, 245, 252, 260, 264, 283. לתולדותיו 118, 164, 166, 170, 192, 245 — לתולדתיו 1, 71, 128, 155, 194, 207, 231, 235, 283; primo 141 — לתלדותיו 93, 150, 178, 180, 240, 253, 271 A. לאברת 80. למלכת 283. דוד 71, 80, 89, 117, 166. גברי 17, 80, 101, 175, 194, 283 — גיבורי 71. החיל 30. ביעזר 2, 30, 71, 80, 92, 99, 118, 147, 157, 166, 178, 180, 192, 194, 224, 228, 235, 240, 245, 253 — ביעזיר forte 158 — מעזר 89 — זי sup. ras. 128.

32. אלפים — אלף 249. ושבע bis 192. האברת 80. ויפקדם 17, 117, 150, 157, 166, 170, 194, 198, 207, 224 — ויפקד 71. דויד המלך‸ 210. דוד 71, 89, 117. הראבני 17, 170, 194 — הר איבני 155. והגדי — ועל והגדי 71. המנשי — ה‸ 194 — נ‸ 240 — המנשה 224, 250; primo 3, 249. לכל forte על כל 245.

1. למספרם‸ 170. האבת 80, 101. ושוטריהם 150 — ח — המחלקות 245. והמשרתים 245. ה‸ 118 — לשטריהם primo ל 150. והיוצאת 30, 82, 92, 94, 117, 118, 139, 164, 188, 210, 240, 245, 251, 253, 260, 264; forte 128. חדש primo חודש 71. בחדשו 228. המחלוקת 101, 117, 144, 147, 150, 164, 224, 283 — המחלקות 166, 170, 240, 252. האחת — ראשונה להדש הראשון האחרת 207. ועשרים 2, forte 82.

2. על — כל 227. המחלוקת 1, 101, 117, 164, 188 — המהלקות 71, 93, 147, 150 — ה‸ 170, 245 — ח‸ 240. לחדש הראשונה הראשון‸ 207. הראשנה 17, 30, 71, 80, 93, 94, 100, 101, 118, 144, 158, 170, 178, 194, 210, 240, 245, 254 — הראשון 1. הראשון — ו‸ 80. ישבעם — ויִשבעא 80, 147.

3. Com.‸ 253. מן — ומן 17 — בן 245. פרץ הראש sup. ras. 173. שרי — שר sup. ras. 128.

4. מחלוקרת 71, 117, 118, 188 — מחלקתו 89. החדש primo הראשון 147. השיני 80. דודי‸ 147 — ו‸ 3, 80, 93, 128, 157, 168. האחחי 80, 82, 128, 173, 207 — י‸ 118.

5. שר — שרי 1. השלישי 1° — השלשי 1, 94, 117, 150, 176. לחדש השלישי bis 80 — ‸ 30, 130. השלישי 2° — השלשי 94. יהידע 283. כהן 17. הראש 180, 259. ועל* 71.

6. ובניהו primo 155. גבור sup. ras. 130 — ‸ 227, 259. השלשים 1° — בשלשים 3, 17, 30, 80, 89, 93, 101, 144, 147, 155, 160, 224, 226, 227, 245, 249, 264, 271, 283, 288, 300, 545, 601, 602 — השלישי 99. ועל השלישים‸ 1. ועל — ו‸ 240. השלשים 2° — השלושים 155 — בשלישים 240. ומחלקתו — ועל מחלקתו 147. עמיזבד — אביוב עמיזבד 93, 158, 176, 240 — עמי זבד 259 — עמינדב 80, 249.

7. הרביעי 1° et 2° — הרבעי 166. לחדש הרביעי‸ 30. עשהאל — ה‸ 17, 147, 207 — עשה אל 93, 176, 240; videtur 178. וזבדיה — וזבריהו 17, 101, 117, 155, 192 — וזכריה 80, 89, 157, 180 — וזבדיה primo 245 — ד sup. ras. 31, 157.

8 ועל מחלקתו עשרים וארבעה אלף : החמישי
לחדש החמישי השר שמהות היזרח ועל מחלקתו
9 עשרים וארבעה אלף : הששי לחדש הששי עירא
בן עקש התקועי ועל מחלקתו עשרים וארבעה
10 אלף : השביעי לחדש השביעי חלץ הפלוני מן
בני אפרים ועל מחלקתו עשרים וארבעה אלף :
11 השמיני לחדש השמיני סבכי החשתי לזרחי ועל
12 מחלקתו עשרים וארבעה אלף : התשיעי לחדש
התשיעי אביעזר הענתותי לבנימיני ועל מחלקתו
13 עשרים וארבעה אלף : העשירי לחדש העשירי
מהרי הנטופתי לזרחי ועל מחלקתו עשרים וארבעה
14 אלף : עשתי עשר לעשתי עשר החדש בניה
הפרעתוני מן בני אפרים ועל מחלקתו עשרים
15 וארבעה אלף : השנים עשר לשנים עשר
החדש חלדי הנטופתי לעתניאל ועל מחלקתו
16 עשרים וארבעה אלף : ועל שבטי ישראל לראובני
נגיד אליעזר בן זכרי לשמעוני שפטיהו בן מעכה :
17 ללוי חשביה בן קמואל לאהרן צדוק : 18 ליהודה
אליהו מאחי דויד לישׂשכר עמרי בן מיכאל :
19 לזבולן ישמעיהו בן עבדיהו לנפתלי ירימות בן

20 עזריאל : לבני אפרים הושע בן עזזיהו לחצי
21 שבט מנשה יואל בן פדיהו : לחצי המנשה גלעדה
22 ידו בן זכריהו לבנימן יעשיאל בן אבנר : לדן
23 עזראל בן ירחם אלה שרי שבטי ישראל : ולא
נשא דויד מספרם למבן עשרים שנה ולמטה כי
אמר יהוה להרבות את ישראל ככוכבי השמים :
24 יואב בן צרויה החל למנות ולא כלה ויהי בזאת
קצף על ישראל ולא עלה המספר במספר דברי
25 הימים למלך דויד : ועל אצרות המלך עזמות
בן עדיאל ועל האצרות בשדה בערים ובכפרים
26 ובמגדלות יהונתן בן עזיהו : ועל עשי מלאכת
27 השדה לעבדת האדמה עזרי בן כלוב : ועל
הכרמים שמעי הרמתי ועל שבכרמים לאצרות
28 היין זבדי השפמי : ועל הזיתים והשקמים
אשר בשפלה בעל חנן הגדרי ועל אצרות השמן
29 יועש : ועל הבקר הרעים בשרון שטרי השרוני
30 ועל הבקר בעמקים שפט בן עדלי : ועל הגמלים
אוביל הישמעאלי ועל האתנות יחדיהו המרנתי :
31 ועל הצאן יזיז ההגרי כל אלה שרי הרכוש אשר
32 למלך דויד : ויהונתן דוד דויד יועץ איש מבין

VARIÆ LECTIONES.

8. החמישי 2° — החמשי 4, 117, 166, 245, 253. החמיישי 2° — 147, 157; החמישי 224, 245, 253. שמהות — שמחות 118 — ^ו 118. היורחי 80, 147. primo 158 — שמורות 226.

9. הששי 1° et 2° — הששי 71, 259. ^לחדש הששי 157. התקועי בן — עירא — בן עירא 80 — עירה 192 — י sup. raf. 71. עקש ∾ 117. עיקש 170, 224, 226 — קיש 166. התקעי 80, 155, 245. ויעשרים 80. אלף וארבעה ∾ 80. לחדש

10. Com. ^ 259. השביעי 1° et 2° — השבעי 207. השביעי ^ 17. חלץ — הלף 224. הפלני 71, 80, 170, 194, 249, 283. מן בני — מבני 89. מחלקתו — מחלון מחלקתו 71.

11. השמיני 1° — השמני 71. החושתי 2, 30, 82, 100, 180. וארבע 92.

12. התשיעי 1° et 2° — התשעי 207. הענתתי 1, 31, 94, 102, 155, 175, 188, 198, 226, 245. לבנימיני — לבן ימיני 17, 71, 80, 180, 194, 252, 253, 264, 271 A, 659 ק'; primo 82, 224 — לבני ימיני 1, 117, 118, 147, 158, 170, 240, 245, 259 — לבנ ימיני 92, 141, 150, 173, 192, 227, 260, 271, 283 — לבמיימיני 166. מחלקתו — ק primo ת 93. וארבעה — ה sup. raf. 93. ^אלף 147.

13. העשירי 1° — העשרי 128, 207 — primo לעשירי 4. מהרי - - העשירי — השנים עשר לשנים עשר החדש חלדי 192. הנטיפתי 89 — ^ו 245.

14. לעשתי — לחדש לעשתי 71. החדש — ^ה 30, 170, 180, 249; nunc 198 — ^ 71. בניהו 2, 117, 188. הפרעתני 2, 17, 31, 71, 82, 94, 100, 101, 102, 117, 144, 157, 168, 172, 176, 180, 194, 207, 224, 242, 245, 283, 300 T — ^ה 93 — הפרעתתי 80 — ו primo נ 130. מן בני — לבני 80. עשרים bis 4.

15. השנים — ^י 99. לשנים — לשתים — החדש לשנים 71 — 283 החורש — 80 החדשים — החדש 259. עשר 2° ^ 93. הנטפתי 80, 155, 172, 180, 283. ^ה 128, 170 — חחדש 260. מחלקתו — מ הוחלקתו 260. ארבעה לעתניאל — ^ת 157. ועשרים ∾ 210.

16. ^ישראל 17. לראבני 102, 150, 259. נגיד על — נניד ישראל 4, 80. אלעזר 207 — ^ר 101. זכרי — זבדי 89. לשמעני 71, 172, 194, 260. שפטיה 30, 168; primo 3.

17. חשביהו 166, 180, 207, 259; primo 172. ^קמואל לאהרן 259. צרק 3 — לצדוק 144 — בן צדוק 80.

18. אליהוא 168, 240. דוד 71, 82, 117, 259. לישׂשכר — ^י 71. בן primo בין 99.

19. לזבלון ∾ 94, 210, 225 — ^ו 164 — לזבולון 117, 172, 240. שמעיהו 118. עובדיהו 82, 92, 101, 117, 150, 164, 166, 168, 170, 176, 188, 192, 240, 259. ירמות 118, 166, 170, 180, 194, 245, 249 — ^ו 283 — ^ת 150. עזראל 71, 180, 231; nunc 128 — ^ר 1, 245.

20. הושיע 71 — ^ו 283. עזיהו 1, 17, 71, 80, 207, 259 — עוזיהו 155 — עזריהו 188. המנשה 30, 155. יאל 283.

21. מנשה 93 — שבט המנשה 147 — שבט מנשה 80 — marg. præm. שבט 224. ידו forte ידי 158. זכריהו* 71 — ^ו 253, 259. לבנימין 80 — לבינימן 172, 252. יעשיאל — ^ל 92.

22. עוראל — ^ר 259 — עוריאל 71, 80 — עזדיאל 224. ירוחם 17, 30, 80, 117, 150, 157, 166, 168, 170, 188, 240, 259 — ירוחם* 71. שרי — ראשי 224, 250.

23. דויד ^ 147 — ^י 2, 71, 89, 117. מספרם — ^ם 118. ולמטה — למבן — ^ל 147, 245 — ב sup. raf. 93. ^שנה 150. ומעלה 242. להרבת 80, 283. ככבבי 80, 93, 117, 170, 188, 207, 224, 245, 253 — ככבי 147, 192.

24. כילה 259. כזאת 80, 118, 198. קצף — כסף 240. על ישראל — בישראל 80. במספר — כמספר 1, 71, 80, 89, 128, 155; videtur 157, 158. למלך primo למלכי 158. ^דויד 89 — ^י 71, 117.

25. אצרות 283 — איצרות 3, 17, 82, 89, 92, 93, 94, 117, 144, 170, 172, 176, 180, 192, 226, 240, 259 — אוצרת 71 — האוצרות 227 — האצרות 2. ^המלך 2, 82. עדיאל — עזריאל 172 — עזיאל 80 — forte עריאל 245. האצרות — ^ה 80 — האוצרות 3, 17, 89, 93, 94, 117, 118, 139, 144, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 176, 180, 192, 224, 226, 227, 240, 259; primo 82 — האוצררת 92 — primo אוצרת 71. ובמגדלת 80, 283 — primo ובמגרלות 245. עזיהו 4, 225; forte 71, 94 — עזזיהו 93 — עוזהו 207.

26. עשי 117, 188 — forte עושה 71. לעבודת 92, 117, 150, 155, 157, 172, 188, 224, 240 — לעובדת 164. כלוב — ^ו 71.

27. לאצרת 80, 283 — לאוצרות 17, 89, 117, 144, 170, 172, 180, 192, 194, 224, 226, 240 — לאוצרת 71. זבדי primo עדי 130.

28. ועל 1° forte ויעל 3. הזתים 30, 93, 117, 128, 150, 158, 170, 176, 252, 253, 259, 260. והשקמים ^ 168 — ועל השקמים 180, 224 — ^ם 118, 144. חנן* 117. הגרדי ∾ 147 — הגדדי 1. אצררת 80 — אוצרות 3, 17, 30, 71, 89, 92, 117, 118, 144, 168, 170, 180, 192, 224, 240, 259.

29. הרועים 1, 30, 80, 117, 166, 178, 226, 240; primo 128. בשרון — ^ו 71. שטרי ∾ שרטי 164, 170, 175, 194, 207, 224, 228, 270, 659 ק' — שורטי 71 — שיטר 271 A, 288. השרני 71, 80, 101, 118, 144, 150, 170, 210, 224, 283 — השרונים 99. בעמקים — שבעמקים 207 — במעמקים 157 — ^ם 259 — קים sup. raf. 31.

30. אוביל — או sup. raf. 31 — ^י 178. הישמעאלי 30, 67, 71, 80, 92, 99, 100, 117, 118, 139, 144, 150, 155, 160, 170, 172, 178, 224, 249, 250, 252, 253, 259, 270, 288, 601; forte 3 — השמעאלי 101 — בן הישמעאלי 245 — לי sup. raf. 1, 94. האתנורת — ^ה 80 — ^ו 2, 82 — האתונות 17, 89, 117, 118, 144, 166, 170, 188, 192, 224, 245, 259. יחודיהו 170. המרונתי 117, 176, 188 — forte המרונותי — בן המרנתי 147 — המרנותי 30, 170, 259, 283 — 128 — המנרתי 1 — ר primo ד 141.

31. ועל הצאן primo ועלה צאן 117. יזיז — יזיד 80 — י 1° sup. raf. 17. הגרי 224. דוד 71, 82, 89, 117.

32. ויהנתן 283 — ^ה 71. דוד — ^ו 207. דויד — ^י 71, 89, 117, 259. וספר 101, 166, 224, 245, 259, 271, 283 — הוא וסופר 2. ויחאל 71. חכמני 101, 231 — videtur חבמוני 128.

33. ואחיתופל 17, 30, 99, 117, 118, 150, 158, 245, 253; primo

וסופר הוא ויחיאל בן חכמוני עם בני המלך :
33 ואחיתפל יועץ למלך וחושי הארכי רע המלך :
34 ואחרי אחיתפל יהוידע בן בניהו ואביתר ושר
צבא למלך יואב :

CAP. XXVIII.

1 ויקהל דויד את כל שרי ישראל שרי השבטים
ושרי המחלקות המשרתים את המלך ושרי
האלפים ושרי המאות ושרי כל רכוש ומקנה למלך
ולבניו עם הסריסים והגבורים ולכל גבור חיל
2 אל ירושלם : ויקם דויד המלך על רגליו ויאמר
שמעוני אחי ועמי אני עם לבבי לבנות בית מנוחה
לארון ברית יהוה ולהדם רגלי אלהינו והכינותי
3 לבנות : והאלהים אמר לי לא תבנה בית לשמי
4 כי איש מלחמות אתה ודמים שפכת : ויבחר
יהוה אלהי ישראל בי מכל בית אבי להיות למלך
על ישראל לעולם כי ביהודה בחר לנגיד ובבית
יהודה בית אבי ובבני אבי בי רצה להמליך על
5 כל ישראל : ומכל בני כי רבים בנים נתן לי
יהוה ויבחר בשלמה בני לשבת על כסא מלכות

6 יהוה על ישראל : ויאמר לי שלמה בנך הוא
יבנה ביתי וחצרותי כי בחרתי בו' לי לבן ואני
7 אהיה לו לאב : והכינותי את מלכותו עד לעולם
אם יחזק לעשות מצותי ומשפטי כיום הזה :
8 ועתה לעיני כל ישראל קהל יהוה ובאזני אלהינו
שמרו ודרשו כל מצות יהוה אלהיכם למען
תירשו את הארץ הטובה והנחלתם לבניכם
9 אחריכם עד עולם : ואתה שלמה בני דע את
אלהי אביך ועבדהו בלב שלם ובנפש חפצה כי
כל לבבות דורש יהוה וכל יצר מחשבות מבין
אם תדרשנו ימצא לך ואם תעזבנו יזניחך לעד :
10 ראה עתה כי יהוה בחר בך לבנות בית למקדש
11 חזק ועשה : ויתן דויד לשלמה בנו את תבנית
האולם ואת בתיו וגנזכיו ועליתיו וחדריו הפנימים
12 ובית הכפרת : ותבנית כל אשר היה ברוח עמו
לחצרות בית יהוה ולכל הלשכות סביב לאצרות
13 בית האלהים ולאצרות הקדשים : ולמחלקות
הכהנים והלוים ולכל מלאכת עבדת בית יהוה
14 ולכל כלי עבדת בית יהוה : לזהב במשקל לזהב
לכל כלי עבודה ועבודה לכל כלי הכסף במשקל

VARIÆ LECTIONES.

141 — אחיתופל 224. יועץ — ו^ 283 — את יועץ 89. למלך
— המלך 175, 180, 207. וחשי 118. רע — ריע 93 — רעה
231. המלך — למלך 147, 224, 245.
34. אחרי 89. אחיתופל 4, 17, 30, 99, 117, 118, 150, 158,
164, 178, 194, 224, 253, 283. יהוידע bis 173 — ו^ 283 ——
בניהו 147, 180, 249, 650 B. בן — בניו בן 89. בניהו — יהוידה
147 — יהוידע 180, 249, 650 B — בניהו ואבן יהוידע 207. ושר —
ו^ 117 — ושרי 147. הצבא 80, 147 ; forte 2.

1. דוד 71, 82, 89, 117. שרי 1° — שריה 118. ישראל —
הישראל 118. השבטים — השטרים 157. שרי 2°^ 71.
המחלקות — ק^ 30 — ו^ 71, 93 — ת^ 101 — ח fup. raf. 99.
את 2°^ 80. ושרי - - האלפים^ 80, 172. האלפים^ 17 ——
המאות 166. שרי 3°^ 168. המאות — המלך 17 — האלפים
166. כל^ 224. ולבניו bis 80 — nunc ובניו 176. הסריסים
— השרים 207. והגברים 30, 71, 80, 89, 93, 128, 130, 155,
224, 240, 283 — והגיבורים 1 — הגבורים 245. לכל 180 —
וכל 71, 128. גבר 283 — גברי 194 — חיל גבר 173.
ירושלם — אל בירושלם 2, 71, 82.
2. המלך דוד ∞ 89, 224. דוד 71, 80, 117. המלך^ 92.
רגליו — רגליו עמרם 71. שמעני 71, 207 — שמעתי 89.
אני^ 180. לבנות 1° — ו^ 283. לארן 194, 283. ולהדום 1,
17, 30, 71, 80, 92, 94, 102, 117, 128, 139, 144, 150, 164, 170, 188,
192, 224, 225, 226, 227, 228, 240, 245, 249, 250, 253, 260, 264,
271 A. אלהינו* 71 — אלהים 1. והכנותי 71, 270 — והכינתי
80, 93, 101, 130, 164, 168, 172, 225, 245, 271, 283. לבנות 2°
— ו^ 99.
3. לי — אלי 207. איש^ 240. מלחמת 80. שפכתה 226.
4. יהוה^ 31. בי 1° — כי 1, 80 ; primo 89, 128, 245.
להית 283. למלך — מלך 71, 250. לעלם 245, 283. בחר^
252. לנגיד — י^ 71. ובבית — ובית 170 — primo וכבית 128.
יהודה — יהוה יהודה 92. אבי 2°^ 130. ובבני אבי^ 147, 178.
ובבני — ו^ 99 — ובבית 253 — ומבני 259. בי 2° — כי 71, 80,
118, 259, 286 ; primo 128, 245 — ^ 119. כל^ 30, 80, 92, 118,
128, 150, 166.
5. בני — בני אדם 71. בנים^ 30, 117. לי — לו 89.
ויבחר forte ויתן 176. יהוה 2°^ 192. על 2° — ועל 118.
ישראל — מלכות ישראל 249.
6. בנך — בני 117. בית 82. וחצרתי 71, 80, 94, 101, 144,
150, 172, 173, 194 — בחצרותי 17 — primo והצרתי 245.
בו^ 101, 147, 170, 192. לי 2°^ 157. לבן — לכן 194 — ל^ 2.
אהיה^ 242.
7. והכינתי 71, 80, 93, 117, 172, 194, 245. את^ 71. עולם
2, 30, 71, 80, 207, 224 — עלם 245. מצותיו 71 — צות fup. raf.
128. כהיום 207 — ביום 226.
8. כל — את 180. ובאוני — ובאונינו 80. אלהינו — אלהי 80.
יהוה 2° bis 173. אלהיכם forte אלהינו 245 — ובאוני אלהיכם
89. תירשו^ 194 — י^ 4, 71, 117, 170 — primo תרשי 99.
הטבה 93, 128 — ^ 188. והתנחלתם 17, 158, 178, 245 ——

והנתחלתם 89 — והתנחלת 118. אחריכם^ 192 — ם primo
ך 30. עד עולם — לעולם A 271. עולם — ו^ 245 — לעולם
117, 147, 188, 253.
9. ואתה — ועתה 117. את^ 89. ועבדיהו 30, 92. בלבב
147, 227 ; primo 3 ; forte 99. חפיצה 71, 80, 192, 224, 226.
כל^ 30, 89. לבבות primo לבבורת 158. דרש 1, 80, 89, 94,
164, 172, 176, 225, 245. מחשבת 71, 80, 225, 252. מבין —
יהוה מבין 2 — הוא מבין 188 — marg. præm. הוא 157. אם^
166. תדרשנו — תדרשהו 245. תעזבינו 80 — תעזבני 194 —
delet. 71. יזנחך 71 — זניחך 192 — primo יניחך 178 — ינחיך
17. לעד — לעולם 117.
10. לבנרת 283. בית^ 147. ועשה — ואמץ 155.
11. דוד 71, 89, 117, 224, 245. בנו — בנות 71. האלם
176. ועליותיו ואת בתיו ובנזביו ∞ 166. בתיו — בניו 170 —
בת fup. raf. 128. וגנזביו 67, 128, 226 ; videtur 1 — י^ 170 —
וננזכיר primo 89 — forte ונני 71. ועליותיו 2, 17, 30, 80, 82,
101, 117, 128, 150, 155, 158, 164, 170, 172, 176, 180, 188, 194,
210, 224, 225, 226, 227, 231, 240, 245, 249, 253, 260 ; primo 3,
139, 141 ; forte 71 — ת primo ל 89. וחדריו^ 71 — וחדרי 166
— primo וחדדיו 245. והפנימים 168 — ם^ 166, 226.
ובתי ∞ 259. הכפורת 93, 117, 188, 207, 245.
12. תבנית 245. עמו^ 170. לחצרות — ו^ 283 — ת^ 101
בחצרת — 71. בית - - - - יהוה^ 157. הלשכת 80 — primo
השלבות 245. לאצררת 80, 283 — לאוצרות 17, 82, 89, 92, 101,
118, 164, 168, 172, 180, 207, 224, 240, 245 ; primo 94 ; forte
128 — ולאצרות 194 — לאוצרת* 71. בית האלהים ולאצרות^
172. האלהים — יהוה האלהים 30 — 224 marg. ולאצרת
80, 93, 283 — ולאוצרות 17, 30, 71, 89, 164, 166, 168, 240, 245 —
ואוצרות 118. הקדשים — בית הקדשים 173.
13. ולמחלקת 80, 175. ולכל מלאכרת והלוים^ 147. הלוים
118. מלאכת — עבדת מלאכת 4. עבדת 1° — עבודת 17, 31,
92, 93, 99, 100, 102, 117, 119, 130, 150, 155, 157, 158, 166, 168,
172, 178, 188, 224, 240, 252, 259, 264, 270, 271 A, 300 T ——
עבדורת 194. בירת 1°^ 3 — ביתי 30. יהוה 1°^ 80.
יהוה - - - ולכל^ 31, 82, 180, 224, 240, 245. כלי^ 157 — מלאכת
101. עבדרת 2°^ 80 — עבודת 92, 99, 100, 102, 117, 119, 130,
150, 155, 157, 158, 166, 168, 172, 178, 188, 250, 252, 259, 264,
270, 271 A, 300 T. בירת 2°^ 252.
14. לזהב 2°^ 117, 252 — הזהב 245. לכל כלי 1° bis 252.
לכל 1°^ 71 — ולכל 17, 147, 192, 207. כלי 1° — י^ 17.
עבודה 1° — ו^ 1, 2, 17, 71, 80, 82, 89, 93, 101, 118, 119, 144,
150, 170, 175, 176, 194, 207, 210, 245, 252, 253, 259, 283 ——
primo עבודת 117. ועבודה 1° — ועבדה 2, 17, 71, 80, 82, 89,
93, 101, 118, 119, 141, 144, 150, 168, 170, 175, 176, 194, 207,
245, 252, 253, 259, 283. ועבודה - - (6) - - לכל^ 245.
כלי 2°^ 71, 170. הכסף — הזהב 117. במשקל 2° — במשקל לזהב
252. לכל 3° — ומשקל כלי הכסף במשקל לכל 270. כלי 3°^
17. עבודה 2° — ו^ 17, 71, 80, 82, 93, 101, 118, 144, 150, 170,
194, 207, 253, 283. ועבודה 2° — ועבדה 17, 71, 80, 82, 93, 118,

15 לכל כלי עבודה ועבודה: ומשקל למנרות הזהב ונרתיהם זהב במשקל מנורה ומנורה ונרתיה ולמנרות הכסף במשקל למנורה ונרתיה כעבודת מנורה ומנורה:
16 ואת הזהב משקל לשלחנות המערכת לשלחן ושלחן וכסף לשלחנות הכסף:
17 והמזלגות והמזרקות והקשות זהב טהור ולכפורי הזהב במשקל לכפור וכפור ולכפורי הכסף במשקל לכפור וכפור:
18 ולמזבח הקטרת זהב מזקק במשקל ולתבנית המרכבה הכרובים זהב לפרשים וסככים על ארון ברית יהוה:
19 הכל בכתב מיד יהוה עלי השכיל כל מלאכות התבנית:
20 ויאמר דויד לשלמה בנו חזק ואמץ ועשה אל תירא ואל תחת כי יהוה אלהים אלהי עמך לא ירפך ולא יעזבך עד לכלות כל מלאכת עבודת בית יהוה:
21 והנה מחלקות הכהנים והלוים לכל עבודת בית האלהים ועמך בכל מלאכה לכל נדיב בחכמה לכל עבודה והשרים וכל העם לכל דבריך:

1 ויאמר דויד המלך לכל הקהל שלמה בני אחד בחר בו אלהים נער ורך והמלאכה גדולה כי לא לאדם הבירה כי ליהוה אלהים:
2 ובכל כחי הכינותי לבית אלהי הזהב לזהב והכסף לכסף והנחשת לנחשת הברזל לברזל והעצים לעצים אבני שהם ומלואים אבני פוך ורקמה וכל אבן יקרה ואבני שיש לרב:
3 ועוד ברצותי בבית אלהי יש לי סגלה זהב וכסף נתתי לבית אלהי למעלה מכל הכינותי לבית הקדש:
4 שלשת אלפים ככרי זהב מזהב אופיר ושבעת אלפים ככר כסף מזקק לטוח קירות הבתים:
5 לזהב לזהב ולכסף לכסף ולכל מלאכה ביד חרשים ומי מתנדב למלאות ידו היום ליהוה:
6 ויתנדבו שרי האבות ושרי שבטי ישראל ושרי האלפים והמאות ולשרי מלאכת המלך:
7 ויתנו לעבודת בית האלהים זהב ככרים חמשת אלפים ואדרכנים רבו וכסף ככרים עשרת אלפים ונחשת רבו ושמונת אלפים ככרים וברזל

VARIÆ LECTIONES.

ועבודה לכלי — 101 ועבד — 283, 253, 207, 194, 170, 150, 144. מנורה ומנורה — לכל - - ועבודה 4. כלי עבודה ועבודה 147.

15. למנורות — ו˄ 80, 101, 175, 224, 249 — למנורות 1, 30, 92, 93, 117, 118, 139, 172, 180, 188, 240, 245, 251, 253; primo 82, 94, 128 — למנורת 17, 71, 89, 150, 166. לזהב — הזהב 31. ונרותיהם 4, 30, 71, 89, 92, 93, 117, 118, 150, 155, 164, 166, 170, 172, 176, 180, 188, 207, 245, 253. מנורה 1° — ו˄ 170, 175, 192, 194, 283 — למנורה 1° ומנורה 224. ומנרה 80, 100, 192, 194, 283. ונרותיה 1° ונרתיה 3, 4, 71, 89, 93, 101, 118, 150, 157, 164, 166, 170, 188, 207, 224, 240, 245, 253; primo 128 — ולמנורות - - - ונרתיה במשקל ונרות לשלחנת — 210 ונירותיה 80. ונרתיה˄ 207, 252. ולמנרת 71, 118, 158, 194, 224, 259, 283 — ולמנורות 30, 89, 99, 101, 119, 172, 175, 180; primo 94, 128 — ולמנורת 17, 93, 117, 150, 155, 157, 188 — כל מנורות 245 — למנרות 166. במשקל למנורה 17˄. במשקל 2° — ב˄ 245. 2° — ונרתיה —— למנורה 71, 128 — ו˄ 93, 94, 118, 164, 283. ונרותיה 4, 71, 89, 93, 101, 117, 150, 155, 157, 166, 170, 178, 188, 210, 224, 240, 245, 253; primo 128. כעבדת 94, 101, 118, 170, 175, 180, 192, 194, 198, 207 — בעבדת 71, 89, 166, 176, 245, 259, 283 — בעבודת 2, 3, 99, 130, 155, 158, 168, 225, 270, 271, 288, 601, 602; forte 4, 128; videtur 157. מנורה 2° bis 252 — ו˄ 89, 118, 194, 283. ומנורה 2° — ומנרה 89, 118, 194, 207, 283.

16. ואת — את 176 ✱ א — fup. raf. 71. במשקל 30, 93, 252; forte 141. לשלחנות — 80 ˄ ו 1° — לשלחנות 92, 117. ולשלחנות - - - המערכת ˄ 17, 180, 207. לשלחן 240. ולשולחן לשלחנות — 2° לשולחנות 117. 240.

17. והמזלגת 80. והמזרקת — 80 ר˄ 207. והקשות — והשקות primo 176 — ודקשוות — 207 והקטרת והקשות 71. ולכפורי 1° — ולכפרי 71, 80, 93, 245. ולכפורי — ולכפורי - - - הזהב 17˄. לכפור 1° et 2° — ו˄ 71, 80, 101. וכפור — 1° וכפר 80, 101. — 17 ולכפר — 2° ולכפורי 17, 170, 178. ולכפורי - - - וכפור 117˄. מ — 71 המשקל — 2° במשקל 71˄. הכסף 80. ולכפרת 2° — וכפר 71, 101. וכפור

18. הקטורת 117, 168. מזוקק 71, 117, 164, 166, 240, 249 — ומזקק 30. ובתבנית 80. הכרבים 30, 31, 82, 139, 141, 144, 176, 192, 224, 253, 260, 264, 270, 271, 283; forte 128 — forte וסוככים 101, 117, 157, 194, 240, 245. לפורשים 71. הכהנים 117, 150, 164, 170, 240 — וסבכים 89. על˄ 166. ברית יהוה bis 80.

19. וכל — 170, 71˄ כל 80. י˄ — עלי 192. יהוה אלהי — יהוה התכנית — 101, 144. מלאכת 4, 17, 80, 117, 150, 180. לכל — 2 80, 228.

20. דויד 71, 89, 117, 259. ואל תחת˄ 180. תיחית 194. אלהים — יהוה אלהים — 89 אדני יהוה. יהוה 1° ˄ 170. אלהי˄ 170. עמך˄ 147. לכלת 80. מלאכת יהוה — מלאכת 192. עבודת˄ 150 — ו˄ 17, 71, 80, 89, 93, 94, 118, 130, 144, 155, 158, 170, 176, 180, 194, 207, 224, 242, 245, 252, 271, 283.

21. וכל 1° — לכל 17. מחלקת 207, 283 — מחלקת bis 80. עבדת 17, 71, 80, 89, 94, 101, 118, 128, 144, 150, 155, 170, 180, 194, 207, 231, 242, 245, 253 — עבודה 259. האלהים — יהוה האלהים 207. עבדה 17, 71, 82, 89, 93, 94, 101, 118, 141, 144, 150, 170, 172, 194, 207, 245, 259 — עבדת — 80 עבודה נדב 180. דברך 170, 172.

1. דוד 2, 71, 89, 117, 130, 150, 283. הקהל — ישראל הקהל 93. ם˄ — 170 האלהים — 1° אלהים 3. לו primo 80. אחד ˄ 80. לאדם הבירה 80. ו˄ — 178 ˄ גדולה 259. בער — נער 118. primo הבירה ם˄ — 80 לאיש — לאדם 101. 231. ∞ כי לא ליהוה 150. כי אם — 2° כי 245. ב — fup. raf. 71. המדה 3. האלהים — 2° אלהים 118. לאלהים — אלהים

2. ובכל — 17 ˄ ב — ובכל 144, 155, 158, 288 T; forte 150; nunc 245. הכנותי — 71 הכנתי 253 — ו˄ 2, 80, 82, 89, 92, 101, 170, 172, 175, 194, 207, 224, 226, 249, 253, 283. אלהי — יהוה והכסף 17, 94, 147, 188, 198, 225, 245 — יהוה אלהים 194. forte ולכסף 101 — ף˄ 118. והברזל 2, 17, 80, 82, 89, 101, 118, 144, 147, 155, 170, 188, 194, 224, 227, 228, 245, 249, 250, 253, 260; nunc 225 — לברזל primo 150. ואבני 1° — אבני 71. שוהם 150. ומלאים 30, 80, 89, 118, 139, 158, 166, 172, 207, 226, 253, 260. אבני 2° — ואבני 144. בכל — וכל 118. לאבן 240. יקרה forte וקרה 93. לרב ˄ 93 — לרוב 17, 117, 150, 166, 172, 188, 240.

3. ברצתי 80, 101, 194, 271 A, 283 — ו˄ 157. לבית 17, 71, 101, 117, 141, 188, 224; primo 82. אלהים 80. סגולה 71, 92, 100, 117, 150, 157, 178, 240, 259. לבית˄ 80. אלהי - - הקדש - - bis 259. הכנותי 80, 101, 117, 144, 166, 170, 172, 194, 207, 224, 235, 249, 252, 283. המקדש — הקדש 71, 157.

4. ככרי — ככר 288, 601, 602. כסף מזקק fup. raf. 31. מזוקק 71, 117, 172, 192, 240, 253. לטוח ˄ 31. קירות — ו˄ 80, 283. הבתים bis 71 — הבית 207, nunc 225. את קירות — 158, 173.

5. לזהב — 1° הזהב 180. לזהב 2° — ולזהב — 173 — ˄ 80. ולכל 188. ולכסף — 99 ˄ לכסף 71, 227; nunc 176. ולכסף — ו˄ — 150 ולכל מן ולכל — 170˄. חרשים 80, primo 17; forte התנדב — מתנדב 245. ומתנדב — ומי מתנדב 101˄ ם — 157 172. למלאת 80, 82, 93, 99, 101, 118, 128, 139, 147, 166, 176, 198, 224, 226, 235, 240, 245, 253, 260, 264, 271, 283, 659 יתיר ו׳. ידו ˄ 147 — 226 את ידו — 245.

6. שרי האלפים ושרי שבטי ישראל — שרי - - - - - האלפים 80. ולמל primo 128. ושרי המאות — 117. והמאת 80 — מלאכות 245 — מלאכת 259. המלך — הקדש 147, 188, 224 — מלך fup. raf. 128.

7. לעבדת 1, 2, 3, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 118, 144, 150, 155, 157, 166, 170, 172, 180, 194, 207, 224, 235, 242, 245, 253, 259, 260, 270, 283. האלהים — המלך האלהים 4. אלפים 1° ˄ 89. ואדרכונים — 259 ואדרכנים 17, 30, 92, 170, 180, 192, 207, 253, 259 — והאדרכנים 245. רבו 1° — רבוא 2 — 166 — 117. רבא — ושמנת אלפים — וכסף ככרים - - - רבו 101. כסף˄ 157. עשרת אלפים ככרים ∞ 118. עשרת — עשרת — 17 חמשת רבא — 2° רבו 283. ונחשת 188. אלפים 2° ˄ 147. חמשת 117, 259 — forte רבוא 82. ושמנת 17, 71, 80, 89, 94, 101, 117, 144, 155, 170, 172, 180, 194, 207, 224, 235, 245, 253. מאה ככרים — 4° ככרים 207. אלפים 3° ˄ 89.

8. המלאכה — בית יהוה 249. ידי לאצר 245. אתו ˄ 17. הגרשוני 101, 166, 170, 253. 1, 80, 147, 224.

9. כל העם — העם 158. התנדבים 89, primo 2, 71. בלב primo כלב 245. דוד 71, 89, 117, 259. גדלה 94.

10. דויד 1° — י˄ 71, 89, 117. לעיני — לעוני 128. דויד 2° —. מעלם — 283, 245 אתה מעולם 101. עלם 245, 283. ˄י 259.

8 מאה אלף ככרים : והנמצא אתו אבנים נתנו
9 לאוצר בית יהוה על יד יחיאל הגרשני : וישמחו
העם על התנדבם כי בלב שלם התנדבו ליהוה
10 וגם דויד המלך שמח שמחה גדולה : ויברך
דויד את יהוה לעיני כל הקהל ויאמר דויד ברוך
אתה יהוה אלהי ישראל אבינו מעולם ועד עולם :
11 לך יהוה הגדלה והגבורה והתפארת והנצח וההוד
כי כל בשמים ובארץ לך יהוה הממלכה והמתנשא
12 לכל לראש : והעשר והכבוד מלפניך ואתה מושל
בכל ובידך כח וגבורה ובידך לגדל ולחזק לכל :
13 ועתה אלהינו מודים אנחנו לך ומהללים לשם
14 תפארתך : וכי מי אני ומי עמי כי נעצר כח להתנדב
15 כזאת כי ממך הכל ומידך נתנו לך : כי גרים
אנחנו לפניך ותושבים ככל אבותינו כצל ימינו
16 על הארץ ואין מקוה : יהוה אלהינו כל ההמון
הזה אשר הכינונו לבנות לך בית לשם קדשך
17 מידך היא ולך הכל : וידעתי אלהי כי אתה בחן
לבב ומישרים תרצה אני בישר לבבי התנדבתי
כל אלה ועתה עמך הנמצאו פה ראיתי בשמחה
18 להתנדב לך : יהוה אלהי אברהם יצחק וישראל
אבותינו שמרה זאת לעולם ליצר מחשבות לבב
19 עמך והכן לבבם אליך : ולשלמה בני תן לבב
שלם לשמור מצותיך עדותיך וחקיך ולעשות הכל
20 ולבנות הבירה אשר הכינותי : ויאמר דויד לכל

הקהל ברכו נא את יהוה אלהיכם ויברכו כל
הקהל ליהוה אלהי אבתיהם ויקדו וישתחוו ליהוה
21 ולמלך : ויזבחו ליהוה זבחים ויעלו עלות ליהוה
למחרת היום ההוא פרים אלף אילים אלף כבשים
22 אלף ונסכיהם וזבחים לרב לכל ישראל : ויאכלו
וישתו לפני יהוה ביום ההוא בשמחה גדולה
וימליכו שנית לשלמה בן דויד וימשחו ליהוה
23 לנגיד ולצדוק לכהן : וישב שלמה על כסא יהוה
למלך תחת דויד אביו ויצלח וישמעו אליו כל
24 ישראל : וכל השרים והגברים וגם כל בני המלך
25 דויד נתנו יד תחת שלמה המלך : ויגדל יהוה
את שלמה למעלה לעיני כל ישראל ויתן עליו הוד
מלכות אשר לא היה על כל מלך לפניו על ישראל :
26 27 ודויד בן ישי מלך על כל ישראל : והימים אשר
מלך על ישראל ארבעים שנה בחברון מלך שבע
28 שנים ובירושלם מלך שלשים ושלוש : וימת
בשיבה טובה שבע ימים עשר וכבוד וימלך
29 שלמה בנו תחתיו : ודברי דויד המלך הראשנים
והאחרנים הנם כתובים על דברי שמואל הראה
30 ועל דברי נתן הנביא ועל דברי גד החזה : עם
כל מלכותו וגבורתו והעתים אשר עברו עליו ועל
ישראל ועל כל ממלכות הארצות :

VARIÆ LECTIONES.

11. יהוה 1° ^ 155. הגדולה 2, 30, 71, 93, 101, 117, 172, 194, 231, 253, 259, 270, 673; primo 82, 141. והגברה 71, 118. לכל — לך 157. לראש — ל ^ 80, 117, 147, 180.

12. והעושר 4, 30, 80, 117, 170, 224, 240, 680; forte 128. משל 80, 101, 118, 158, 245. ובידך 2° ^ 117. ולחזק — אלהינו ולחזק 130.

13. אלהינו — נו ^ 118. מדים 283. תפארתיך 71.

14. וכי ^ 118 — ו ^ 2, 139, 253, 260 — וכן 147. מי ^ 80. עמי sup. ras. 2 — עמך 150, forte 71. נעצור 128, 170, 194, 226; primo 82. כוח 283. כזאת primo בזאת 128 — ^ 147. הכל — כזא הכל 4.

15. לפניך ^ 180 — לך 253 — ך ^ 118. ותשבים 80. בכל 89. אבתינו 1, 3, 30, 31, 67, 71, 80, 89, 93, 94, 99, 117, 139, 144, 157, 158, 166, 170, 172, 175, 178, 207, 210, 224, 240, 252, 253, 259, 264, 271, 283, 300T; primo 119, 128. על — על כל 89.

16. בבל 80 — ככל 228. הזה — הרב 158. אשר ^ 71. הכיננו 1, 2, 3, 4, 17, 31, 67, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 128, 130, 144, 155, 157, 166, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 194, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 242, 245, 249, 259, 271, 283, 300 — הכננו 71, 224 — הבינונו 80. לבנת 283. לך ^ 158. קדשיך 80. הוא 1, 2, 4, 30, 89, 118, 166, 172, 192, 194, 207, 210, 224, 227, 231, 240, 253, 259, 270, 659 ק׳, 664; primo 80, 82, 128, 141, 158, 173, 245; forte 17, 150. ולך primo ולכל 3.

17. בוחן 71, 89, 117, 130, 150, 180, 188, 210, 235, 240, 253, 259 — בוחן הוא 271 A. לבב — לבבות 180 — לבבת 207. ומשרים 17, 71, 194, 259. ביושר 30, 71, 80, 117, 170, 172, 188, 224, 240 — בישור 194. לבבי — י ^ 89, 147, 178. כל אלה ^ 170. ועתה עמך — ועמך 71. ופה 80. בשמחה ^ 71.

18. ישראל 71. אבתינו 2, 3, 4, 30, 31, 67, 71, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 102, 117, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 155, 157, 158, 170, 172, 175, 178, 192, 194, 210, 224, 231, 235, 240, 252, 253, 259, 260, 270, 271, 300T — ^ 80. לעלם 245. מחשבת 80, 172, 224.

19. לשמר 17, 30, 71, 80, 82, 92, 94, 101, 117, 128, 166, 170, 172, 192, 207, 210, 224, 231, 245, 253. עדתיך 80, 101 — י ^ 157, 253, 260 — ועדותיך 17, 170, 271 A, 288. וחוקיך 71. ולעשת 166 — לעשות 1. ולבנת 99, 283 — לבנות 82 — ת ^ 118. הכינתי 80, 101, 166, 170, 172, 173, 176, 180, 194, 225, 226, 228, 245.

20. דוד 4, 71, 80, 117, 283 — יהוה דויד 89. ליהוה אלהי אבתיהם — ברכו נא יהוה אלהיכם 80. אלהי ^ 245. אבותיהם 17, 92, 118, 130, 155, 192, 242, 245; primo 173 — אבתיכם 71, 99, 147 — sup. ras. 119. וישתחו 80, 93, 128, 150, 227.

21. ליהוה ^ 207. עולות 99, 117, 150, 166, 283 — עולו 101 — עלת 17, 71 — ו ^ 80. היום ^ 188 — ההיום 118 — ביום 2. אלף — - אילים ^ 17. אילים אלף ^ 71, 259. אלים 2, 3, 30, 31, 80, 82, 92, 93, 99, 101, 102, 118, 144, 150, 157, 168, 170, 178, 192, 207, 225, 227, 228, 245, 250, 253, 260, 264, 270, 277, 283, 284, 286, 300T, 659 — אילם 1, 94, 155, 158, 210, 231, 271. כבשים אלף ^ 118. לרוב 117, 150, 175, 188, 207, 253 — ^ 172.

22. לפני יהוה ^ 147. ביום ההוא ^ 157. גדולה ^ 253, 260 — ו ^ 178, 283. בן דויד ^ 147. דוד 71, 89, 117, 176. לנגיד — ד forte ב 245. ולצדק 80, 283. הכהן 71, 80, 101, 117, 168, 250, 253; primo 249 — ולכהן 1.

23. כסא ^ 117. למלך ^ 128. דוד 71, 89, 117, 283. אביו ^ 1, 144. כל — כל השרים 147.

24. וכל — וגם כל 253. והגבורים 3, 94, 117, 118, 139, 155, 166, 170, 172, 175, 194, 245, 252, 253, 260, 264, 271 A. וגם כל — וכל 71, 170. כל ^ 117. בני — בני ישראל 157. המלך 1° ^ 150. דוד 17, 71, 89, 117.

25. שלמה — שלמה המלך 245. מלך — ישראל מלך 89. לפניו — ו ^ 101. על 2° sup. ras. 71 — על כל 89, 271 A.

26. ודוד 71, 89, 117. מלך primo מעל 117. כל ^ 118, 128, 180.

27. ישראל - - - והימים ^ 80, 259, 300. על — על כל 3. בחברן 71. שנים bis 157. ובירשלם 207 — ובירושלים 259. שלושים 155, 176, 252. ושליש 1, 3, 17, 80, 89, 93, 101, 117, 118, 128, 139, 141, 150, 170, 180, 194, 207, 210, 224, 231, 245, 252, 253, 260, 264, 271 A, 283 — ושליש שנים 71, 147 — ושליש שנה 166, 188.

28. טבה 283. עושר 30, 117, 128, 240 — ועשר 170 — עשר * 82. וכבד 194, 283. וימלוך 71.

29. דוד 17, 71, 89, 117, 259. המלך — שלמה המלך 101. הראשונים 4, 92, 117, 118, 155, 166, 168, 176, 178, 240, 245, 253. והאחרונים 118, 155, 168, 176, 180, 245, 252, 253. כתבים 118, 166, 194, 259. דברי 1° — ספר דברי 170. דברי - - שמואל ^ 157. שמואל — הימים שמואל 170, 194. הרואה 30, 150, 188, 192, 194 — א forte ו 119. החוזה 17, 30, 71, 117, 128, 150, 172, 207, 283.

30. עם — על 89 — primo אם 99. כל 1° ^ 1, 17. מלכותו primo מלכותיה גבורתו 150. וגבורתו — ה ^ 89, 245 — העתים ^ 101. עברו ^ 89. עליו — לפניו 170. ישראל — כל ישראל 89, 94, 117, 194, 225, 227. כל 2° ^ 17, 166, 172. ממלכות — המלכות 157.

LIB. II. CHRONICORUM.

CAPUT I.

1 ויתחזק שלמה בן דויד על מלכותו ויהוה אלהיו
עמו ויגדלהו למעלה : 2 ויאמר שלמה לכל ישראל
לשרי האלפים והמאות ולשפטים ולכל נשיא לכל
ישראל ראשי האבות : 3 וילכו שלמה וכל הקהל
עמו לבמה אשר בגבעון כי שם היה אהל מועד
האלהים אשר עשה משה עבד יהוה במדבר :
4 אבל ארון האלהים העלה דויד מקרית יערים
בהכין לו דויד כי נטה לו אהל בירושלם : 5 ומזבח
הנחשת אשר עשה בצלאל בן אורי בן חור שם
לפני משכן יהוה וידרשהו שלמה והקהל : 6 ויעל
שלמה שם על מזבח הנחשת לפני יהוה אשר
לאהל מועד ויעל עליו עלות אלף : 7 בלילה
ההוא נראה אלהים לשלמה ויאמר לו שאל מה
אתן לך : 8 ויאמר שלמה לאלהים אתה עשית
עם דויד אבי חסד גדול והמלכתני תחתיו : 9 עתה
יהוה אלהים יאמן דברך עם דויד אבי כי אתה
המלכתני על עם רב כעפר הארץ : 10 עתה חכמה
ומדע תן לי ואצאה לפני העם הזה ואבואה כי
מי ישפט את עמך הזה הגדול : 11 ויאמר אלהים
לשלמה יען אשר היתה זאת עם לבבך ולא
שאלת עשר נכסים וכבוד ואת נפש שנאיך וגם
ימים רבים לא שאלת ותשאל לך חכמה ומדע
אשר תשפוט את עמי אשר המלכתיך עליו :
12 החכמה והמדע נתון לך ועשר ונכסים וכבוד
אתן לך אשר לא היה כן למלכים אשר לפניך
ואחריך לא יהיה כן : 13 ויבא שלמה לבמה אשר
בגבעון ירושלם מלפני אהל מועד וימלך על
ישראל : 14 ויאסף שלמה רכב ופרשים ויהי לו
אלף וארבע מאות רכב ושנים עשר אלף פרשים
ויניחם בערי הרכב ועם המלך בירושלם : 15 ויתן
המלך את הכסף ואת הזהב בירושלם כאבנים
ואת הארזים נתן כשקמים אשר בשפלה לרב :
16 ומוצא הסוסים אשר לשלמה ממצרים ומקוא
סחרי המלך מקוא יקחו במחיר : 17 ויעלו ויציאו
ממצרים מרכבה בשש מאות כסף וסוס בחמשים
ומאה וכן לכל מלכי החתים ומלכי ארם בידם
יוציאו : 18 ויאמר שלמה לבנות בית לשם יהוה
ובית למלכותו :

CAP. II.

1 ויספר שלמה שבעים אלף איש סבל ושמנים אלף
איש חצב בהר ומנצחים עליהם שלשת אלפים
ושש מאות : 2 וישלח שלמה אל חורם מלך צר
לאמר כאשר עשית עם דויד אבי ותשלח לו
ארזים לבנות לו בית לשבת בו : 3 הנה אני
בונה בית לשם יהוה אלהי להקדיש לו להקטיר

VARIÆ LECTIONES.

1. על — על כל 118, 253 — דד 71, 89, 117, 226, 235, 259. ל sup. ras. 139.
2. שלמה — ה ^ 118. לכל 1° et 2° — ולכל 71. והמאת 226 — primo ולמאות 157. ולשפטים — והשפטים 150, 259 — 80. לשפטים 93. ולכל ^ 158. וראשי 245. האבת 283.
3. וכל — ולכל 150, 157. הקהל — ישראל 180. עמי — עמו 71. עשה ^ 89.
4. והעלה 2. דויד 1° — י ^ 2, 17, 71, 89, 117, 235. מקירית 80. בהבין nunc בהכין 17. לו 1° ^ 178. דויד 2° — י ^ 17, 71, 89, 117, 235.
5. בן אורי ^ 157. שם ^ 89. לפני — שם לפני 166. שלמה ^ 71. וידרישהו 71. והקהל — וכל הקהל 1, 2, 82, 144, 207, 245; forte 130 — כל הקהל 89.
6. ויעל 1° — י ^ 89 — ויעש 128. שם שלמה ∾ 117 — primo הנחושת. שם ^ 147. שם שלמה שם 3. על — לפני 207. מועד ^ 283. לפני — אשר לפני 207, 253, 300. באהל 117. ויעל 2° — ויעלו 2, 157; primo 82. עליו ^ 71. עולות 192. עלת 117, 150, 170, 240 — 71.
7. האלהים 93. לשלמה ^ 117 — אל שלמה 147, 170. לו ^ 147.
8. שלמה ^ 150. אלהים — ם ^ 80 — 101. דוד 2, 17, 71, 89, 117, 251, 283. אבי ^ 224. גדול ^ 80 — ו ^ 283.
9. ועתה 71, 128, 170, 252. יאמן — יאמן נא 166, 194 — יאמץ 194. דברך ^ 235. דוד 17, 71, 89, 117, 178. אתה ^ 1, 150, 172 — עתה 71.
10. ואבאה 80, 117, 118, 166, 170, 173, 228, 235, 245. מי ^ 176. ישפוט 82, 101, 157, 166, 227. הגדל 283.
11. אשר 1° — ישראל אשר 99. זאת ^ 207. עם primo על 30. עושר 30, 117, 226. ונכסים 4, 30, 80, 89, 100, 101, 118, 128, 144, 147, 168, 170, 173, 207, 224, 226, 227, 228, 245; nunc 176. וכבוד bis 80 — וכבד 283. שנאיך — י ^ 82 — שונאיך 166 — שונאך 71. ימים ^ 80. רבים ^ 168, 240, 245 — ר sup. ras. 130. ותשאל — ו ^ 240. ומדע — ד sup. ras. 71. אשר 2° ^ 80. תשפט 1, 17, 30, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 117, 128, 144, 155, 166, 170, 172, 176, 180, 188, 194, 210, 224, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 283. עמי — עמך 93, 117. אשר 3° — ומדע אשר 117.
12. והחכמה 2, forte 82. והמדע — ה ^ 245. נתון — ו ^ 80. וכבוד ונכסים ∾ לך 1° ^ 150. והעשר 207. ועושר 71, 240, 283 — ונכסים ∾ 157. לא 1° sup. ras. 130. 224.
13. ויבוא 194. הבמה 253, 260, 650 B. ירושלים — 17 — לירושלם 650 B. מלפני — ל ^ 253. וימלוך 71, 240, 253, 264, 271 A. ירושלם — ישראל 101.
14. וארבע bis 172 — ו ^ 252. עשר — איש עשר אלף ושמנים 71. וינחם 2, 82, 92, 150, 188, 192 — ויניחום 252 — ויהלם 93.
15. באבנים 118. נתן ^ 172. בשקמים 118, forte 150. לרוב 89, 93, 117, 166, 188; forte 3, 67.
16. ומצא 71, 80, 178. ומקוה 17, 80, 92, 93, 117, 128, 144, 170, 172, 194, 225, 226, 227, 231, 245, 259, 659 א׳ במקום ה׳. סוחרי 17, 240, 259. המלך forte למלך 150. יקחו מקוא ∾ 144, 188, nunc 157. מקוה 17, 80, 99, 128, 170, 172, 176, 180, 192, 194, 225, 226, 228, 235, 245, 259, 659 מקוה סחרי — א׳ במקום ה׳ 117. ממחיר primo 245.
17. ויוציאו 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67, 71, 82, 89, 92, 94, 99, 117, 118, 119, 128, 130, 144, 150, 155, 158, 166, 170, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 207, 224, 240, 242, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 283, 300 T, 664. כשש 118. בחמשים primo בחמשה 99. לכל מלכי — למלכי 118. ארם primo אדם 17. יצאו 283.
18. לבנת 283. ליהוה — לשם יהוה 158. למלכתו 71, 240. Ab hoc commate incipit cap. 2; in 270, 655, 656, 657, 664.

1. ויספור 17. איש 1° ^ 99, 101. איש - - סבל ^ 157. סבל — נשא סבל 226. ושמונים 2, 3, 4, 31, 67, 82, 92, 93, 99, 100, 102, 117, 119, 128, 130, 139, 150, 158, 168, 180, 207, 210, 240, 242, 249, 250, 252, 260, 264, 270, 271, 300 T; forte 94. איש 2° ^ 1, 2, 89, 92, 99, 139, 158, 166, 168, 170, 188, 194, 270. חוצב 71, 150, 224. שלשים — שלשת 30. ושש מאות ^ 207. ושש — ושלש 71.
2. חירם 67, 71, 82, 89, 93, 117, 128, 147, 155, 166, 170, 173, 240, 254; primo 80, 158. מלך צר ^ 158. צור 30, 71, 128, 170 — צורי 254. כאשר — כת כאשר 71. דוד 17, 71, 89, 93, 117, 235, 245. לו 2° ^ 172. בו : — לובות 224.
3. בנה 1, 3, 80, 89, 93, 94, 117, 166, 170, 192, 210, 224, 235, 245, 253, 259, 283. להקדישו — 170 להקדיש לו ^ 82, 207. לו ^ 150. להקטיר לו להקדיש 118. ולהקטיר 224, 245, 601, 602.

לפניו קטרת סמים ומערכת תמיד ועלות לבקר
ולערב לשבתות ולחדשים ולמועדי יהוה אלהינו
לעולם זאת על ישראל : והבית אשר אני בונה 4
גדול כי גדול אלהינו מכל האלהים : ומי יעצר 5
כח לבנות לו בית כי השמים ושמי השמים לא
יכלכלהו ומי אני אשר אבנה לו בית כי אם
להקטיר לפניו : ועתה שלח לי איש חכם 6
לעשות בזהב ובכסף ובנחשת ובברזל ובארגון
וכרמיל ותכלת וידע לפתח פתוחים עם החכמים
אשר עמי ביהודה ובירושלם אשר הכין דויד
אבי : ושלח לי עצי ארזים ברושים ואלגומים 7
מהלבנון כי אני ידעתי אשר עבדיך יודעים לכרות
עצי לבנון והנה עבדי עם עבדיך : ולהכין לי 8
עצים לרב כי הבית אשר אני בונה גדול והפלא :
והנה לחטבים לכרתי העצים נתתי חטים מכות 9
לעבדיך כרים עשרים אלף ושערים כרים עשרים
אלף ויין בתים עשרים אלף ושמן בתים עשרים
אלף : ויאמר חורם מלך צר בכתב וישלח אל 10
שלמה באהבת יהוה את עמו נתנך עליהם מלך :

11 ויאמר חורם ברוך יהוה אלהי ישראל אשר עשה
את השמים ואת הארץ אשר נתן לדויד המלך
בן חכם יודע שכל ובינה אשר יבנה בית ליהוה
12 ובית למלכותו : ועתה שלחתי איש חכם יודע
13 בינה לחורם אבי : בן אשה מן בנות דן ואביו
איש צרי יודע לעשות בזהב ובכסף בנחשת בברזל
באבנים ובעצים בארגמן בתכלת ובבוץ ובכרמיל
ולפתח כל פתוח ולחשב כל מחשבת אשר ינתן
14 לו עם חכמיך וחכמי אדני דויד אביך : ועתה
החטים והשערים השמן והיין אשר אמר אדני
15 ישלח לעבדיו : ואנחנו נכרת עצים מן הלבנון
ככל צרכך ונביאם לך רפסדות על ים יפו ואתה
16 תעלה אתם ירושלם : ויספר שלמה כל האנשים
הגירים אשר בארץ ישראל אחרי הספר אשר
ספרם דויד אביו וימצאו מאה וחמשים אלף
17 ושלשת אלפים ושש מאות : ויעש מהם שבעים
אלף סבל ושמנים אלף חצב בהר ושלשת אלפים
ושש מאות מנצחים להעביד את העם :

VARIÆ LECTIONES.

לפניו‸ 2. קטרת‸ 118 — קטורת 166. הסמים 4. ומערכת
— ע primo ר 117. תמיד — תמים 128. ועלות‸ 117 ——
ועלת 80, 118, 249, 253, 259, 260, 283 — ועולות 30, 150, 172,
188 — ועולת 71, 128; primo 94. בבקר 128 — forte מבקר 1.
ולשבתות 17, 118, 150. ולמועדי‸ 157 — ולמעדי 80, 170, 245
— ולמועדי* 130. יהוה — אלהי יהוה 89. אלהינו bis 171 —
אלהים 71. לעלם 224, 245. Ab יהוה אלהי ad 4, 2 שלשים
scribuntur post בית זבול לך 6, 2; in 206.

4. אני‸ 118. בנה 80, 93, 94, 118, 166, 172, 194, 224, 245,
259. גדול 1° et 2° — ו‸ 283. אלהינו — marg. præm. יהוה 224.
אלהים 92, 99, 101, 178, 192, 231.

5. יעציר 1, 117, 147. בית 1° — בית האלהים 180. כי 1°
primo מן 3. ושמי השמים‸ 150, 157. יכלכלוהו 71, 176, 180,
210, 245, 259; primo 128. אני‸ 253. אשר — כי 117.
בית כי 2°‸ 170.

6. Post ובכסף inseruntur ab את 3, 7 ad העמדים 3, 16; item
ab ועשרים 4, 1 ad עשר כמ 4, 7: in 117. לי שלח ∞ 157.
שלח — ישלח 71. איש‸ 157 — י‸ 3. בזהב‸ 180 — primo
כזהב 245. ובכסף primo וככסף 245. ובברזל‸ 207 — וברזל
80, 89 — ל‸ 101. ובארגון 226 — ובארגמן 240, 245; forte 3,
99 — ון sup. ras. 4, 130. ובכרמיל 71. ותכלת sup. ras. 180
— ובכלת primo 99 — ת 1° sup. ras. 71. ויודע 17, 71, 80, 170,
194, 226, 240, 245, 249, 253, 283. לפתח‸ 71. פתחים 30,
71, 144, 150, 249, 252. החכמים — כ‸ 170. עמי‸ 253, 260,
264, 271 A, 288, 300, 545, 602 — עמי א 92. הכין forte המן 71.
דוד 17, 71, 89, 117, 235, 259. אבי‸ 180.

7. לי‸ 71. ארזים‸ 17. ברשים 80, 283 — י‸ 157.
ואלגמים 1, 144, 166, 168, 176, 188, 210, 231, 235, 242 ——
ואלמגים 80, 147, 224 — ואלמוגים 128, 170, 172 — אלגומים
139 — גום sup. ras. 82. מהלבנן 283 — מהלבנות primo 176
— מן הלבנון 170. אשר — את אשר 250 — את 198. עבדיך 1°
— י‸ 170. ידעים 17, 30, 80, 118, 172, 224, 245, 271 — ‸119.
לכרת 4, 17, 30, 80, 94, 172, 173, 180, 225, 253; primo 141 — ‸
147. לבנון — ו‸ 283. עבדי — עבדיך 4.

8. לי — לו 100. לרוב 150, 188, 207; primo 82. אשר‸
150. אני‸ 240. בנה 80, 89, 93, 224, 235, 245, 253, 259, 283.
גדל 283.

9. לחוטבים 82. ולכרתי 17, 176 — לכורתי 1, 170 — לדלתי
128. העצים — ה‸ 147 — ם‸ 101. חטים‸ 4. מכות —
ו‸ 17, 168. לעבדיך — י‸ 157. כרים 1° — כורים 150, 166,
188 — כדים 89. אלף - - ושערים‸ 170, 180. ושעורים 93,
155, 166, 188 — ם‸ 192 — ושלשים 245. כרים 2° — כורים
71, 150, 155, 166, 172, 188, 249. ויין — ושמן 207. - - ושמן
אלף‸ 80, 207.

10. חירם 71, 225. צור 30, 93, 170. בכתב — בכתב אמות
173. אל bis 117. באהבת primo כאהבת 245. את‸ 89. עמו —
עמך 178. נתנך — נתנך יהוה 172. עליהם מלך ∞ 118.
עליהם primo אליהם 249. למלך : 117.

11. חירם 117. יהוה — ויאמר : יהוה את עמו נתנך עליהם מלך
יהוה 80. לדוד 17, 71, 89, 235, 283 — דוד 117. בן — כן 1.

חכם‸ 170. ידע 93, 118, 235, 245. ליהוה — ל‸ 207.
למלכתו 80 — למלכותוה 92.

12. שלחתי — י‸ 71. ידע 93, 235, 245. לחרם 80 — חור
sup. ras. 117 — ר forte מ 309 — ם‸ 219 — לחירם 147, 590
— forte לחותם 160.

13. מן בנות — מבנות 1, 80, 99, 226; primo 144. איש‸ 166,
170. צרי — י‸ 178 — צורי 71. יודע‸ 245 — ו‸ 93, 117, 118,
150. לעשת 283. בכסף 71. ובנחשת 71, 92, 94, 130, 170,
192, 224, 225 — בנחושת 235, 283. ובברזל 17, 30, 80, 89, 147,
170, 224, 245; primo 141; nunc 176. ובארגמן 89, 170.
ובתכלת 30. ובכרמיל — י‸ 71, 100, 172, 188, 207 — ובכרמלי
101 — primo וככרמיל 245. ולפתח primo ולפתיח 71 — ו‸ 170.
כל 1°‸ 170, 180, 245. פתוח — ו‸ 259 — פיתוח 170, 226, 228.
ולחשוב 4, 92, 118, 150, 168, 170, 176, 226; primo 82. מחשבות
71, 170, 172. ינתן‸ 17. לו nunc לי 176. עם‸ 17.
וחכמי forte עם חכמי 128. אדוני 245. דויד — י‸ 17, 71, 89,
93, 117 — המלך דויד 251 — ‸178. אביך — ך‸ 210.

14. החטים — ם‸ 101. והשעורים 150, 166. והשמן 1,
17, 71, 80, 89, 92, 94, 117, 128, 130, 144, 147, 160, 170, 180, 188,
224, 225, 245, 601, 602; primo 141; forte 173. אשר — ר‸
118. אמר‸ 117, 180. אדני — אדני המלך 251. לעבדיו —
ל‸ 71.

15. נכרות 71, 150, 155, 188, 192. הלבנן 283. ככל — כל
1, 249 — בכל 89, 245. צרכיך 71, 80, 117, 245. ונביאם* 71
— primo ונביאים 3 — ם‸ 144. רפסדת 2, 82, 283 — רפסודות
30, 80, 93, 170, 188, 226, 253, 259; forte 128 — רפסדים 240.
על — על ידם על 150. אותם 1, 30, 80, 118, 150, 155, 166,
170, 253 — אותה 240. על ירושלם 172.

16. כל‸ 150 — את כל 99, 128, 139, 168, 260; forte 82 —
marg. præm. את 207. הגרים 3, 17, 71, 80, 93, 94, 117, 118,
141, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 210, 224,
225, 226, 227, 245, 252, 253, 259. אשר 1°‸ 1 — bis 173.
ישראל — יהודה 99. אשר 2° — את 170. ספרם — ספרים
259. דוד 17, 71, 89, 117, 128, 235. ושש — ושלש 157.

17. שבעים forte שבעה 157. אלף 1° — איש אלף 71, 80,
252; nunc 3. סבל — נשא סבל 30 marg. 210 — נשא סבל
180 — marg. præm. נשאה 155 — סבל בשאי סבל 245.
ושמונים 1, 99, 128, 157, 168, 178, 283. חוצב 150, 253.
בהר — בחר 254. אלפים — אלף אלפים 117. להעביד —
ה‸ 235 — להעביר 89, 93, 99, 128, 277, 279, 284, 300; primo
245; videtur 157.

III.

1. שלמה — המלך 170. בהר‸ 17. המריה 71, 80, 141, 166,
172, 283. לדוד 17, 71, 89, 117. אביהו‸ 158 — אבוהי 117.
במקם 283. דוד 17, 71, 89, 117, 150. בגורן 4, 71, 80, 158,
166, 170, 172, 194, 253. היבסי 71, 170.

2. לבנת 252, 283. השיני 80, 117. בשני‸ 80, 194, 235, 259.
בשנת — בשבת 245. ארבעת 207. למלכתו — 17 למלכותיה 92.

3. האלהים — יהוה האלהים 171. הארך 170, 283; primo
71. אמות 1° — ו‸ 80. הראשנה 1, 2, 3, 71, 80, 89, 93, 94,

1 ויחל שלמה לבנות את בית יהוה בירושלם
בהר המוריה אשר נראה לדויד אביהו אשר הכין
2 במקום דויד בגרן ארנן היבוסי : ויחל לבנות
3 בחדש השני בשני בשנת ארבע למלכותו : ואלה
הוסד שלמה לבנות את בית האלהים הארך
אמות במדה הראשונה אמות ששים ורחב אמות
4 עשרים : והאולם אשר על פני הארך על פני
רחב הבית אמות עשרים והגבה מאה ועשרים
5 ויצפהו מפנימה זהב טהור : ואת הבית הגדול
חפה עצי ברושים ויחפהו זהב טוב ויעל עליו
6 תמרים ושרשרת : ויצף את הבית אבן יקרה
7 לתפארת והזהב זהב פרוים : ויחף את הבית
הקרות הספים וקירותיו ודלתותיו זהב ופתח
8 כרובים על הקירות : ויעש את בית קדש
הקדשים ארכו על פני רחב הבית אמות עשרים
ורחבו אמות עשרים ויחפהו זהב טוב לככרים
9 שש מאות : ומשקל למסמרות לשקלים חמשים
10 זהב והעליות חפה זהב : ויעש בבית קדש
הקדשים כרובים שנים מעשה צעצעים ויצפו
11 אתם זהב : וכנפי הכרובים ארכם אמות עשרים
כנף האחד לאמות חמש מגעת לקיר הבית והכנף
האחרת אמות חמש מגיע לכנף הכרוב האחר :
12 וכנף הכרוב האחד אמות חמש מגיע לקיר הבית
והכנף האחרת אמות חמש דבקה לכנף הכרוב
13 האחר : כנפי הכרובים האלה פרשים אמות
עשרים והם עמדים על רגליהם ופניהם לבית :
14 ויעש את הפרכת תכלת וארגמן וכרמיל ובוץ
15 ויעל עליו כרובים : ויעש לפני הבית עמודים
שנים אמות שלשים וחמש ארך והצפת אשר
16 על ראשו אמות חמש : ויעש שרשרות בדביר
ויתן על ראש העמדים ויעש רמונים מאה ויתן
17 בשרשרות : ויקם את העמודים על פני ההיכל
אחד מימין ואחד מהשמאול ויקרא שם הימיני
יכין ושם השמאלי בעז :

CAP. IV.

1 ויעש מזבח נחשת עשרים אמה ארכו ועשרים
2 אמה רחבו ועשר אמות קומתו : ויעש את הים
מוצק עשר באמה משפתו אל שפתו עגול סביב
וחמש באמה קומתו וקו שלשים באמה יסב אתו
3 סביב : ודמות בקרים תחת לו סביב סביב סובבים
אתו עשר באמה מקיפים את הים סביב שנים

VARIÆ LECTIONES.

117, 141, 144, 192, 194, 225, 231, 245, 270, 283. רחב 147 — והרחב 245. עשרים אמות ∞ 80, 147.
4. והאלם 170, 224. על 1° ‸ 173. פני 1° ‸ 102. הארך האורך 1, 166, 283; primo 71. רוחב 283. על פני ‸ 80. והגבוה 99, 283 — והגבה 92; forte 71 — אמות — אמה 1. ויצפה 99. ועשרים — ו ‸ 80. מאה ‸ 80. והנהה 224.
5. הגדל 80. חפה ‸ 17. עצי — עץ 1, 30, 31, 67, 71, 80, 82, 92, 94, 99, 101, 117, 128, 139, 141, 147, 150, 155, 157, 158, 160, 166, 168, 173, 176, 178, 180, 192, 194, 198, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 249, 250, 251, 253, 259, 260, 264, 270, 283, 288, 602, 663 — עצ 175. ברשים 194, 245. ויצפהו — ויחפהו 157, 252 — ח ſup. raſ. 141. טוב — טהור 17, 30, 67, 71, 80, 117, 128, 147, 150, 155, 160, 180, 188, 224, 252, 259, 271 A, 288, 300 — וב ſup. raſ. 94. ויעל עליו — ויעלו 207. תימורים 150, 166 — תמורים 89, 170, 226, 283 — עמודים 80. ושרשרות 30, 93, 118, 144, 150, 155, 166, 170, 175, 194, 235, 240, 245, 283; primo 128, 141 — ושרשת 147.
7. הקורות 92, 117, 118, 144, 150, 158, 166, 168, 170, 172, 188, 224, 226; primo 141 — את הקורות 147 — הקירות 17, 30, 180, 240, 259 — הקירת 80, 93, 155 — ו ‸ 94, 253. והסיפים 117, 224 — והספים 17, 93, 94, 130, 144, 147, 166, 168, 188, 207, 225, 228, 259, 271 A, 288, 300; nunc 176 — הסיפים 80, 128, 172, 226, 240. וקירתיו 80, 89, 94, 128, 144, 155, 175, 224, 225, 235, 240, 253 — קירותיו 118 — primo וקירותיהם — 3 וקורותיו 166. ודלתתיו 80, 89, 94, 155, 224, 225, 235, 240, 270. זהב ‸ 2. כרבים 80, 166, 188 — הכרבים 147. הקירות — ה ‸ 118 — ו ‸ 80, 225, 283 — י ‸ 170.
8. בית ‸ 245. קודש 283 — קדשי 147. אורכו primo 71. ועשרים — 1° עשרים 71, 283. רוחב 240 — רחב ‸ 240 — פני ‸ 71. ורחבו אמות עשרים ‸ 80, 168. ורחב 17. רחבו 240 — 240. זהב ‸ 101. טוב — טהור 71, 89, 93, 157, 170, 180, 224, 235, 259, 300; primo 147; forte 2.
9. למסמרת 71, 283 — למשמ למסמרות 155. למיש לשקלים 155. זהב 1° ‸ 224. והעלות 117 — להעלות 207.
10. בית 80. קדש — קדשי 93 — קדשים 224. הקדשים ‸ 224 — ה ſup. raſ. 3 — ה ‸ 1. כרבים 1, 17, 67, 117, 118, 224, 245, 252, 271 A. צעצועים 80, 93, 118, 157, 166, 188. ויצפה 245. אותם 3, 30, 118, 128, 166, 168, 170, 188.
11. הכרבים 1, 17, 67, 71, 175, 224, 252. ארכם — אחד וכנף 71 — הכרוב ארכם — ארבע 118. אמות 1° — ו ‸ 80. לאמות — 117 חמש אמות ∞ אמות חמש 80. מגיעת 188 — ו ‸ 171. חמש — שש 178. אמות 2° ‸ 80. אמות חמוש אמת 178. הכרוב — לכנף — על כנף 240. מגעת 245. מגיע ‸ 210 — העמוד 253 — primo לכרוב 245. האחד 1, 2, 80, 93, 117, 118, 144, 147, 166, 225, 226, 245; primo 17, 89, 130, 139; forte 158.
12. וכנף — ו ‸ 30 — וכנף אמו 4 — נ ſup. raſ. 93. הכרוב — חמש אמות ∞ 1° אמות חמש 245. האחת primo האחד 71. ו ‸ 71. והכנף ‸ 245. מגעת — מגיע 80. ו ‸ 71 — 1° ‸ 71 אמות 93, 172. אמורת 2° ‸ 71. האחד 1, 2, 89, 93, 117, 147, 166, 172, 225, 226, 228, 245; primo 17, 139, 141, 150; forte 158.
13. הכרבים 67, 71, 118, 172, 235, 240, 252, 260. פרשים ‸ 80. אמות — ו ‸ 118 — ם ‸ 93, 150 — פורשים 207 — והם 80. לבית — primo 118. עומדים 150 — עמודים 194 — והן — אל הבית 71, 147, 188, 224.
14. הפרוכת 283 — הפרכת 157. הכפ וכרמל 71, 128. כרבים 1, 17, 67, 118, 139, 173, 175, 180, 235, 260; primo 128 — שנים כרובים 166.
15. עמדים 168, 176, 180, 224, 259. אמות 1° ſup. raſ. 130 — כרובים אמת 80. *ארך 342. שלשים ‸ 192. אשר ‸ 3, 30. אמורת 2° ‸ 80.
16. שרשרת 17, 80, 89, 117, 128, 158, 210, 252, 259 — ת ſup. raſ. 130. בדביר forte כדביר 80. ראש forte ראשו 71. העמורים 1, 17, 67, 80, 92, 93, 94, 99, 102, 117, 118, 128, 150, 155, 158, 166, 170, 172, 173, 176, 194, 210, 240, 245, 270; primo 141. רמנים 1, 67, 80, 82, 89, 144, 150, 175, 178, 235, 240, 252, 259, 270; primo 141. מאה ‸ 71. בשרשרת 80, 117, 128, 139, 144, 172, 245, 259, 260 — בשרשות 71.
17. העמדים 71, 82, 89, 168, 175, 178, 180, 207, 210, 231, 249, 252. ההיכל — ל ‸ 118. מהימין 192, 271 A, 288. מהשמאל 3, 17, 30, 71, 89, 93, 117, 150, 158, 166, 170, 172, 192, 194, 198, 207, 210, 224, 225, 226, 240, 245, 252, 253, 259, 260 — משמאל 80, 118, 128, 147 — ה ‸ 101, 157 — מהשואל 92. הימני 2, 17, 30, 80, 82, 99, 101, 118, 139, 141, 166, 170, 180, 194, 210, 231, 240, 245, 252, 659 'יתיר י; primo 178 — הימנו 89. בועז 30, 80, 150, 166, 188, 227, 270.

1. מזבח — את מזבח 166. הנחשת 17, 144, 155, 170, 178, 180, 207, 226, 253, 259, 601, 602; nunc 225 — נחושת 283. אמורת ועשרים — ועשר 192. אמה 2° ſup. raſ. 1 — ‸ 117. קמתו 17, 80, 102, 180, 192. — ו ‸ 80.
2. אל — על 157. עגל 94, 128. סביב 1° bis 259. וחמש 17 קמתו — קומתו ‸ 141 — 158. באמה 2° — אמות 158. ש ‸ 118 — 82, 224, 253 — יסב קמתו 80. וקוה 144. יסוב 71, 166, 188, 225, 254. אתו ‸ 180 — אתה 101.
3. לו ‸ 80 — לי 71. סביב 2° ‸ 150, 178. סבבים 17, 30, 71, 80, 94, 99, 128, 139, 141, 176, 194, 198, 210, 231, 235, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283 — סבבים 89. אותו 1, 101, 157, 166, 172, 259; primo 82. מקפים 71, 94, 155, 252 — מקיפין 147, primo 92. שנים — ם ‸ 82, 198; nunc 158. הבקר ‸ 170. יצקים 17, 89, 94, 139, 172, 173, 253, 260. במוצקתו 30, 128, 150 — במצקותו 80, 118, 141, 147, 166, 188, 224; forte 141.
4. עמד 17, 89, 100, 117, 172, 180, 245, 264, 271, 283 — עמוד 170. שנים — ם ‸ 101. פנים 1° — פונים 2, 93, 144, 150, 155, 180, 249, 259. צפנה 82, 94, 100, 166. ושלישה 3, 4, 17,

4 טורים הבקר יצוקים במצקתו : עומד על שנים
עשר בקר שלשה פנים צפונה ושלושה פנים
ימה ושלשה פנים נגבה ושלשה פנים מזרחה
והים עליהם מלמעלה וכל אחריהם ביתה :
5 ועביו טפח ושפתו כמעשה שפת כוס פרח שושנה
6 מחזיק בתים שלשת אלפים יכיל : ויעש כיורים
עשרה ויתן חמשה מימין וחמשה משמאול לרחצה
בהם את מעשה העולה ידיחו בם והים לרחצה
7 לכהנים בו : ויעש את מנרות הזהב עשר כמשפטם
8 ויתן בהיכל חמש מימין וחמש משמאול : ויעש
שלחנות עשרה וינח בהיכל חמשה מימין וחמשה
9 משמאול ויעש מזרקי זהב מאה : ויעש חצר
הכהנים והעזרה הגדולה ודלתות לעזרה
10 ודלתותיהם צפה נחשת : ואת הים נתן מכתף
11 הימנית קדמה ממול נגבה : ויעש חורם את
הסירות ואת היעים ואת המזרקות ויכל חירם
לעשות את המלאכה אשר עשה למלך שלמה
12 בבית האלהים : עמודים שנים והגלות והכתרות
על ראש העמדים שתים והשבכות שתים לכסות

את שתי גלות הכתרות אשר על ראש העמודים :
13 ואת הרמונים ארבע מאות לשתי השבכות שנים
טורים רמונים לשבכה האחת לכסות את שתי
14 גלות הכתרות אשר על פני העמודים : ואת
המכנות עשה ואת הכירות עשה על המכנות :
15 את הים אחד ואת הבקר שנים עשר תחתיו :
16 ואת הסירות ואת היעים ואת המזלגות ואת כל
כליהם עשה חורם אביו למלך שלמה לבית יהוה
17 נחשת מרוק : בככר הירדן יצקם המלך בעבי
18 האדמה בין סכות ובין צרדתה : ויעש שלמה
כל הכלים האלה לרב מאד כי לא נחקר משקל
19 הנחשת : ויעש שלמה את כל הכלים אשר
בית האלהים ואת מזבח הזהב ואת השלחנות
20 ועליהם לחם הפנים : ואת המנרות ונרתיהם
21 לבערם כמשפט לפני הדביר זהב סגור : והפרח
והנרות והמלקחים זהב הוא מכלות זהב :
22 והמזמרות והמזרקות והכפות והמחתות זהב סגור
ופתח הבית דלתותיו הפנימיות לקדש הקדשים
ודלתי הבית להיכל זהב :

VARIÆ LECTIONES.

30, 80, 82, 89, 92, 94, 99, 100, 117, 118, 128, 150, 157, 166, 168, 170, 172, 176, 192, 194, 207, 210, 224, 245, 252, 259, 264, 270, 271, 283, 284, 286 — ושלש 71. פנים 2° — פונים 93, 150, 155, 178, 180, 249. ימה ושלשה פנים ^ 259. ימה videtur נגבה 100. ושלשה 1° — ושלשת 89. פנים 3° et 4° — פונים 150, 180, 249. ושלשה 2° — ושלשים 117 — ושלושה 157. מזרחה עליו כרובים : ויעש לפני הבית עמודים שנים — מזרחה והים 93. אמות והים 117, 188, 253, 259 — ם ^ 101. אחוריהם

5. ועביו — וכל עביו 253. שפת כוס ^ 80. ששנה 80, 283. שלשת ^ 198. יכיל fup. raf. 139 — בית יכיל 253.

6. כיורים — ו ^ 80, 283 — את הכיורים 172 — כ primo ב 245. עשרה — עשרים 157. משמאל 30, 71, 80, 89, 92, 94, 118, 128, 144, 158, 166, 170, 172, 178, 180, 192, 194, 198, 224, 225, 226, 227, 245, 249 — מהשמאל 17, 207, 235 — מהשמאול 287, 288, 659. לרחצה -- (6) -- בהם ^ 80, 180. בהם — בהן 158. העלה 1, 17, 30, 89, 141, 150, 172, 176, 210, 224, 235, 245. בם — בהם 188, nunc 176. לכהינים 194 — הכהנים 144, primo 117.

7. מנרת 1, 80, 176, 180, 240, 245, 259 — מנורות 30, 89, 117, 118, 144, 170, 194, 231, 252, 283, 650 B; primo 128, 141 —— מנורת 17, 71, 93, 150, 155, 157, 172, 188. הזהב ^ 650 B. במשפטם 245 — ם ^ 170. חמש primo יחמש 71. משמאל 17, 30, 67, 71, 80, 89, 92, 94, 118, 128, 150, 158, 166, 172, 173, 178, 192, 194, 198, 224, 225, 231, 235, 245, 249, 251, 253, 254, 259.

8. שולחנות 71, 92, 117, 150. משמאל 17, 30, 67, 71, 80, 89, 94, 102, 118, 128, 150, 158, 166, 172, 175, 180, 192, 194, 198, 224, 225, 240, 245, 251, 252, 253, 254, 259 — מהשמאול 92 — מהשמאל 170.

9. חצר — את חצר 180 — marg. præm. את 207. כהנים 158. הגדלה 192, 183 — ה ^ 155. ודלתתיהם 94, 235 —— דלתותיהם 224 — ודלתתיה 188. נחשת — זהב 176 marg.

10. למכתף 157 — מכתף הבית 155, 198, 245 — marg. add. הבית 176, 180. נגב 175, 188.

11. חורם — חירם 71, 117, 147, 170, 178, 224, 235, 264, 271 A, 659 'ק; primo 139; nunc 245 — primo הורם 158. הסירות fup. raf. 2 — ו ^ 80, 144, 178, 192, 235, 283 — ת ^ 101. המזרקת 80, 118, 283. חירם — דורם 2, 4, 17, 80, 99, 101, 118, 139, 144, 170, 173, 175, 176, 180, 194, 210, 225, 226, 227, 228, 231, 250, 260, 264, 270, 271, 288, 601, 602, 659 'ק; primo 1, 128, 141 — י fup. raf. 82. לעשת 226 — לעשות* 3. כל למלך nunc 99, 175, 188, 226, 228, 250. עשה ^ 147. המלאכה המלך 158. שלמה ^ 166. בית 231. האלהים — יהוה 188, 231.

12. עמדים 17, 141, 170, 175, 180, 192, 224, 231, 259. והגלת 80, 224, 245, 283 — והגולת 71. הכתרות 155 — והכתרת 80, 89, 259, 283 — והכותרות 17, 92, 93, 118, 128, 139, 144, 150, 158, 170, 175, 188, 252, 253, 260 — והכותרו 101 — והכותרת 235. על 1° — אשר על 17, 117, 147, 188, 224, 251, 271 A, 288 — marg. præm. אשר 30. העמודים 1, 2, 3, 4, 31, 67, 80, 82, 92, 93, 94, 100, 102, 117, 118, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 158, 166, 172, 175, 176, 178, 192, 210, 242, 245, 252, 253, 260, 264, 270, 271, 283, 300 T. שתים 1° — שנים 117 — ואת שתים 157. והשבכות ^ 89, 94 — והשבכת 80. גלות ^ 158 — ו ^ 71, 80, 93. הכתרת 71, 80, 188 — הכותרות 89, 92, 93, 102, 117, 118, 139, 144, 166, 172, 176, 249, 252, 260. העמדים 1, 17, 71, 80, 89, 150, 173, 175, 259, 264.

13. ואת הרמונים ^ 251. הרמנים 1, 67, 93, 94, 117, 119, 139, 144, 175, 194, 207, 231, 235, 249, 260 — הרימונים 30 — הרימנים 71, 80. השבכת 80. שנים — ם ^ 259. רמנים 67, 175, 194, 259, 283 — רימונים 245 — רימנים 80. האחד 101. לכסת 2. גולת ∞ 71 — ו ^ 80, 94. הכתרת 71, 80, 94, 128, 235, 245, 283 — הכותרות 117, 139, 144, 158, 172, 253, 260 — הכותרת 252. פני — ראש 100, 170 — פ fup. raf. 1. העמדים 17, 30, 71, 89, 175, 178, 235, 259, 260, 264, 270.

14. המכנות 1° — המכונות 30, 89, 93, 117, 118, 128, 139, 150, 166, 172, 188, 253, 259, 260, 264 — המכו המכנות 92 — המכונת 180 — ו ^ 80. עשה 1° ^ 330 — עשר 180, 607; primo 590; nunc 157, 246 — ה fup. raf. 118. ואת 2° — ו ^ 71. הבירת 245 — הכיורות 17, 71, 89, 94, 117, 118, 139, 150, 158, 166, 168, 172, 188, 194, 207, 224, 225, 227, 228, 240, 249, 253, 259, 260, 264, 271 A — הכיורת 80, 157. עשה 2° ^ 118 — ה fup. raf. 82 — עשרה 206, 332; primo 318, 590; forte 598; nunc 305. על — את 71. המכנות 2° — ו ^ 80, 240 — המכונות 30, 89, 94, 117, 118, 128, 150, 155, 166, 172, 180, 188, 224, 227, 245, 253, 259, 260, 264.

15. ואת 17, 80, 92, 93, 101, 117, 144, 147, 150, 170, 188, 192, 207, 210, 226, 245. אחד — האחד primo 3; nunc 172, 228. שנים — האחד שנים 207. תחתיו — י ^ 235.

16. הסירת 80, 180, 194, 235, 240. המזלגת 176, 235. חורם — חירם 117, 253 — primo הורם 158. לבית — ל ^ 118. מרוק — ממבט 188.

17. בכיכר 80. בעבי — הכהן בעבי 17 — כעבי 150. אדמה 207. סכת 128, 130, 224, 225, 245, 283. צרידתה 99, primo 80 — ד ^ 71 — צררתה 144, 227 — צרדתא 235.

18. את כל 99, 130, 155, 188, 192, 207, 224, 226, 227, 228, 249, 251, 271 A, 288, 300, 601 — marg. præm. את 157, 170, 250. לרוב 150, 166, 188 — לרב* 3. כי ^ 158.

19. כל ^ 101, 150. בבית 117, 250. הזהב — הנחשת 101. השלחנת 80 — השולחנת 117. ועליהם — ם ^ 118. הפינים 101.

20. המנרת 80 — המנירות 17, 89, 93, 128, 150, 170, 172, 188, 227, 259 — המנורת 30, 71, 117. ונרתיהם ^ 17 — ונרותיהם 30, 89, 92, 93, 118, 139, 144, 150, 155, 166, 170, 176, 180, 188, 194, 253, 259, 260 — ונירותיהם 71 — ונירתיהם 240. במשפט 288 — כמשפטם 228. זהב ^ 147 — הזהב 71.

21. והנרת 80, 601. זהב 1° — זהב סגור 259 — marg. add. סגיר 176. מלכות ∞ 1 — ו ^ 80 — מכליח 2.

22. והמזורות — 80 ת ^ 101. והמזרקית ^ 17, 80. והמחתת 235. סגור ^ 188, 252. הבית ^ 128, 180. דלתתיו 94, 155, 176, 224 — ודלתותיו 71. הפנמיות 80, 94, 235 — ו ^ 118, 150, 158, 170, 176, 180, 228, 259 — ות ^ 188. לקידש 283. ולדלתי 207. זהב 2° — סביב 99, 170, 250; primo 3.

1 ותשלם כל המלאכה אשר עשה שלמה לבית
יהוה ויבא שלמה את קדשי דויד אביו ואת הכסף
ואת הזהב ואת כל הכלים נתן באצרות בית
2 האלהים : אז יקהיל שלמה את זקני ישראל ואת
כל ראשי המטות נשיאי האבות לבני ישראל אל
ירושלם להעלות את ארון ברית יהוה מעיר דויד
3 היא ציון : ויקהלו אל המלך כל איש ישראל
4 בחג הוא החדש השבעי : ויבאו כל זקני ישראל
5 וישאו הלוים את הארון : ויעלו את הארון
ואת אהל מועד ואת כל כלי הקדש אשר באהל
6 העלו אתם הכהנים הלוים : והמלך שלמה וכל
עדת ישראל הנועדים עליו לפני הארון מזבחים
7 צאן ובקר אשר לא יספרו ולא ימנו מרב : ויביאו
הכהנים את ארון ברית יהוה אל מקומו אל
דביר הבית אל קדש הקדשים אל תחת כנפי
8 הכרובים : ויהיו הכרובים פרשים כנפים על
מקום הארון ויכסו הכרובים על הארון ועל בדיו
9 מלמעלה : ויאריכו הבדים ויראו ראשי הבדים
מן הארון על פני הדביר ולא יראו החוצה ויהי
10 שם עד היום הזה : אין בארון רק שני הלחות
אשר נתן משה בחרב אשר כרת יהוה עם בני
11 ישראל בצאתם ממצרים : ויהי בצאת הכהנים
מן הקדש כי כל הכהנים הנמצאים התקדשו אין
12 לשמור למחלקות : והלוים המשררים לכלם
לאסף להימן לידתון ולבניהם ולאחיהם מלבשים
בוץ במצלתים ובנבלים וכנרות עמדים מזרח
למזבח ועמהם כהנים למאה ועשרים מחצררים
13 בחצצרות : ויהי כאחד למחצצרים ולמשררים
להשמיע קול אחד להלל ולהדות ליהוה וכהרים
קול בחצצרות ובמצלתים ובכלי השיר ובהלל
ליהוה כי טוב כי לעולם חסדו והבית מלא ענן
14 בית יהוה : ולא יכלו הכהנים לעמוד לשרת
מפני הענן כי מלא כבוד יהוה את בית האלהים :

CAP. VI.

1, 2 אז אמר שלמה יהוה אמר לשכון בערפל : ואני
3 בניתי בית זבל לך ומכון לשבתך עולמים : ויסב
המלך את פניו ויברך את כל קהל ישראל וכל
4 קהל ישראל עומד : ויאמר ברוך יהוה אלהי
ישראל אשר דבר בפיו את דויד אבי ובידיו מלא
5 לאמר : מן היום אשר הוצאתי את עמי מארץ
מצרים לא בחרתי בעיר מכל שבטי ישראל לבנות
בית להיות שמי שם ולא בחרתי באיש להיות
6 נגיד על עמי ישראל : ואבחר בירושלם להיות

VARIÆ LECTIONES.

1. שלמה 1° — המלך שלמה 17, 80, 117, 147, 192, 194, 259. שלמה 2° ^ 147. דוד 17, 71, 89, 117, 130, 259. ^ אביו 147. כל 2° ^ 80, 144, 147, 194, 259. ואת 1° — ו ^ 80, 144, 147, 194, 259. הכלים כל ∾ 117. באצרת 80, 17, 158, 188, 194, 210, 224. הכלים — ה ^ 82. באוצרות — 3, 17, 82, 89, 92, 117, 118, 150, 170, 172, 192, 240, 245, 259, 260; primo 139 — primo בארצות 71. האלהים — יהוה 175, 192, 194, 228, 245, 259.

2. יקהל 17, 71, 80, 82, 89, 92, 99, 118, 128, 141, 144, 147, 150, 166, 170, 172, 175, 180, 194, 207, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A. את 1° — את כל 224, 250. לבני — לבית 224. אל ^ ברית 30, 147. את 2° ^ 170, 188, 210. אל ^ 147. ירושלם ^ 94. דוד 17, 71, 80, 89, 117, 224, 235, 245, 259. הוא 80, 180.

3. אל — את 178. המלך — המלך שלמה 173 — marg. add. שלמה 30. כל איש ישראל ^ 147. היא bis 173 — הוא 71. השביעי 71, 80, 82, 89, 92, 93, 100, 117, 118, 139, 150, 168, 172, 173, 178, 180, 192, 194, 207, 210, 224, 245, 253, 259, 271 A, 283, 664; primo 128.

4. כל bis 117. את ^ 226. הארון — ה ^ 93.

5. את ^ 17, 178. הארן 67. כל ^ 192. באהל — ל ^ 101. העלו — ויעלו 92, 117, 180. אותם 166, 192. והלוים 2, 71, 80, 82, 89, 118, 147, 166, 170, 180, 188, 207, 224, 249; primo 141.

6. עדת ^ 242. הנעדים 80, 245 — וכל הנועדים 168 —— הנותדים 17. ימינו 71. מרוב 89, 99, 119, 150, 166, 188, 192, 194, 224.

7. ויבאו 176 — ויבאו הארון 80. הכהנים ^ 101. הארון 207. מקמו 17, 99, 180, 235. הכרבים 3, 80, 173, 180, 192, 235, 254, 260, 277, 279 — הבית הכרובים 147.

8. ויהיו — כי 147, 188. הכרובים 1° — ו ^ 1, 3, 17, 67, 71, 128, 144, 245, 254, 260, 277, 279. הכרובים - - - - - פרשים ^ 259. פרשים — ם ^ 89 — פורשים 253. כנפים ^ 130 — הכנפים 71. על 1° sup. ras. 128 — אל 170, 224, 245. הארון - - ויכסו ^ 147. ויסכו ∾ 2, 93. הכרובים 2° — ו ^ 3, 17, 67, 71, 80, 139, 175, 245, 253, 254, 260, 277, 279.

9. ויארכו 150. הארון — הקדש 170, 228. ויהי — ויהיו 80, 118, 147, 170, 188, 224, 226.

10. שני — בשני 157. הלחות — ה ^ 117 — ו ^ 89, 92, 94, 99, 194, 283 — הלוחת 128, 139, 253, 260 — הלחת אבנים 17 — להלחות 207 — הלוחת 80, 192; primo 150. בחרב - - אשר ^ — עם 80. בחרב ^ 170 — בחורב 150. אשר — ר ^ 118. על 180.

11. כי כל — מכל 80. לשמר 17, 80, 117, 118, 128, 166, 180, 192, 210, 224, 231, 245, 283, 664. למחלקת 80, 150, 283.

12. הלוים 207. המשוררים 150, 188, 259 — והמשררים 288. להימן ^ 231. לידתון — ו ^ 80 — לידותון 3, 17, 30, 71, 89, 117, 118, 155, 166, 170, 172, 173, 175, 180, 188, 194, 210, 224, 226, 245, 259, 270; primo 141 — לידותן 128 — ולידותון 92. לבניהם 147. בנבלים 94, 100, 128, 147, 150, 194 — ם ^ 101. וכנרת 224 — ובכנורות 17, 93 marg. 245, 253 — ובכנרות 1, 4, 118, 144, 180, 231, 260, 355; forte 141 — וכנורות 30, 71, 89, 93, 150, 166, 168, 172, 283 — וכינרות 80. עומדים 150, 166, 283. למאה — ומאה 80. מחצרים 4, 17, 80, 118, 128, 176, 194, 210, 245, 650 B, 659 — יתיר ר׳ מחצצרים 1, 3, 30, 71, 117, 119, 147, 155, 160, 166, 170, 172, 173, 175, 180, 188, 198, 207, 224, 226, 227, 259, 288, 355, 601, 602; nunc 158 — מחצצים 150 — מחצריים 89 — ר 1° sup. ras. 82, 141. בחצצרת 31, 71, 80, 235, 245 — בחצוצרות 283.

13. ויהי — ויהיו 157. באחד 71, 118, 172, 251 — באחת 194. למחצרים 17, 80, 118, 194, 210, 659 — יתיר צ׳ ח ^ 30 — ר ^ 158, 245 — למחצצרים 168, 355. ולמשוררים 170, 172 — מ ^ 128. ולהדות 80 — ת ^ 101 — ולהודות 30, 82, 89, 93, 118, 139, 144, 155, 170, 172, 176, 180, 188, 194, 210, 224, 235, 253, 254, 259, 260, 264, 283 — להודות 245. ובהרים 71, 80, 130, 144, 150, 157, 160, 166, 172, 180, 249, 271 A, 288, 601; primo 158; nunc 1 — ולהרים primo 128, 250. בחצצרת 71, 80, 224 — בחצוצרות 166, 283 — בחצוצרת 245. וממצלתים primo 99. השיר — ה ^ 93, 128, 157, 172, 192. ובהלל ליהוה ^ 180. לעלם 283. חסדו ^ 128.

14. לעמד 2, 17, 71, 80, 82, 94, 99, 117, 118, 128, 141, 144, 170, 172, 178, 180, 192, 194, 253, 259, 260, 264. ולשרת 80. יהוה ^ 80.

1. ואז 147. לשכון ^ 101 — ו ^ 2, 17, 30, 71, 89, 93, 117, 141, 158, 166, 170, 172, 180, 192, 194, 207, 224, 231, 240, 245, 252, 253, 259, 664.

2. בית ^ 226. זבול 1, 4, 17, 71, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 139, 144, 155, 158, 166, 170, 172, 176, 180, 188, 192, 194, 210, 224, 228, 231, 235, 249, 253, 259, 260, 270; primo 128; 130, 141. מכון 30, 80, 147, 188, 270. עלמים 80.

3. את 2° ^ 117. כל — ⁎כל 130. וכל קהל ישראל ^ 4. ישראל 2° ^ 198. עמד 17, 117, 118, 224, 231, 245, 259.

4. ויאמר ^ 82. את דויד אבי ^ 207. דוד 17, 71, 89, 259. אביו 82. ובידו 1, 2, 17, 80, 82, 92, 117, 128, 144, 147, 166, 170, 172, 178, 180, 188, 224, 235, 245, 252; nunc 157. מלא ^ 71.

5. למן 80, 188. הצאתי 283. ממצרים — מארץ מצרים 249. לא בחרתי ^ 80. בעיר ^ 158. להיות — ליהית 283. שם ^ 80 — שם עד עולם 99. נגיד — י ^ 94.

5—7. בית - - (27) - - להיות ^ 188.

5, 6. שם - - (11) - - ולא ^ 30, 170.

6. Com. ^ 31, 80, 89, 118, 147, 192 — bis 30. בירושלם — ם ^ 158. להיות - - - שמי ^ 17. בדוד 71, 117, 158, 245, 259,

שמי שם ואבחר בדויד להיות על עמי ישראל :
7 ויהי עם לבב דויד אבי לבנות בית לשם יהוה
8 אלהי ישראל : ויאמר יהוה אל דויד אבי יען
אשר היה עם לבבך לבנות בית לשמי הטיבות
9 כי היה עם לבבך : רק אתה לא תבנה הבית
כי בנך היצא מחלציך הוא יבנה הבית לשמי :
10 ויקם יהוה את דברו אשר דבר ואקום תחת
דויד אבי ואשב על כסא ישראל כאשר דבר
יהוה ואבנה הבית לשם יהוה אלהי ישראל :
11 ואשים שם את הארון אשר שם ברית יהוה
12 אשר כרת עם בני ישראל : ויעמד לפני מזבח
13 יהוה נגד כל קהל ישראל ויפרש כפיו : כי
עשה שלמה כיור נחשת ויתנהו בתוך העזרה
חמש אמות ארכו וחמש אמות רחבו ואמות
שלוש קומתו ויעמד עליו ויברך על ברכיו נגד
14 כל קהל ישראל ויפרש כפיו השמימה : ויאמר
יהוה אלהי ישראל אין כמוך אלהים בשמים
ובארץ שמר הברית והחסד לעבדיך ההלכים
15 לפניך בכל לבם : אשר שמרת לעבדך דויד
אבי את אשר דברת לו ותדבר בפיך ובידך מלאת
16 כיום הזה : ועתה יהוה אלהי ישראל שמר
לעבדך דויד אבי את אשר דברת לו לאמר לא
יכרת לך איש מלפני יושב על כסא ישראל רק
אם ישמרו בניך את דרכם ללכת בתורתי כאשר
17 הלכת לפני : ועתה יהוה אלהי ישראל יאמן
18 דברך אשר דברת לעבדך לדויד : כי האמנם

ישב אלהים את האדם על הארץ הנה שמים
ושמי השמים לא יכלכלוך אף כי הבית הזה
19 אשר בניתי : ופנית אל תפלת עבדך ואל תחנתו
יהוה אלהי לשמע אל הרנה ואל התפלה אשר
20 עבדך מתפלל לפניך : להיות עיניך פתוחות אל
הבית הזה יומם ולילה אל המקום אשר אמרת
לשום שמך שם לשמוע אל התפלה אשר יתפלל
21 עבדך אל המקום הזה : ושמעת אל תחנוני
עבדך ועמך ישראל אשר יתפללו אל המקום
הזה ואתה תשמע ממקום שבתך מן השמים
22 ושמעת וסלחת : אם יחטא איש לרעהו ונשא
בו אלה להאלתו ובא אלה לפני מזבחך בבית
23 הזה : ואתה תשמע מן השמים ועשית ושפטת
את עבדיך להשיב לרשע לתת דרכו בראשו
24 ולהצדיק צדיק לתת לו כצדקתו : ואם ינגף
עמך ישראל לפני אויב כי יחטאו לך ושבו והודו
את שמך והתפללו והתחננו לפניך בבית הזה :
25 ואתה תשמע מן השמים וסלחת לחטאת עמך
ישראל והשיבותם אל האדמה אשר נתתה להם
26 ולאבתיהם : בהעצר השמים ולא יהיה מטר כי
יחטאו לך והתפללו אל המקום הזה והודו את
27 שמך מחטאתם ישובון כי תענם : ואתה תשמע
השמים וסלחת לחטאת עבדיך ועמך ישראל כי
תורם אל הדרך הטובה אשר ילכו בה ונתתה
מטר על ארצך אשר נתתה לעמך לנחלה :
28 רעב כי יהיה בארץ דבר כי יהיה שדפון וירקון

VARIÆ LECTIONES.

על — נגיד על 128, 155, 178, 259 — ^150.
7. Com. ^117. עם^ 157. דוד 17, 71, 89, 235.
אבי^ 180.
8. ** יהוה אלהי ** 172. דוד 17, 71, 80, 89, 117, 235, 245.
הטיברת 207. לבנת 31. עם^ לבבך 17. אשר היה — היה
1, 80, 118, 150, 172, 224 — הטבות 2 — היטיבת 175 — ת^ 101.
9. כי — כי אם 67, 71, 80, 99, 117, 147, 170, 175, 188, 224,
249, 300; nunc 172. היוצא 1, 2, 3, 4, 31, 67, 71, 82, 92, 99,
100, 101, 102, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157,
158, 168, 170, 172, 176, 178, 188, 192, 194, 207, 210, 240, 242,
245, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270. מחלצך 30.
10. ואקם 3, 94, 173. דוד 17, 71, 89, 117, 235, 245 — ^170.
הבית — את הבית 155.
11. ואשם 82, 139, 144, 166, 172, 176, 253. שם 1° ^30.
את הארון — מקום לארון 89. ארת^ 17. הארן 175.
אשר 1° ^178. כרת primo ברית כרת 235. עם — את 180.
בני — בית 157.
12. ויעמוד 170. כל primo קל 99. ישראל — עדרת ישראל
259 — יהוה ישראל 178.
13. בתוך — בבית 80. העזר 17. וחמש — ושלש 180.
אמות 2° — ו^ 80. רחבו — קמתו 80. ואמות שלוש — שלש
שלש אמות 71 — ושלש אמות 17, 180. שלש 80, 89, 93, 99,
117, 118, 128, 139, 144, 150, 170, 192, 210, 224, 235, 245, 249,
253, 260, 264, 271, 283, 664. קמתו 80, 92, 128, 224, 253.
ויעמוד 283. ישראל^ 80. ויפרוש 71.
14. כמוך — ך^ 118. שומר 117, 150, 155, 168, 172, 188 —
שמור 235. לעבדך 117. ההלכים^ לפניך 172. ההולכים 166.
15. דוד 2, 17, 71, 80, 117, 235, 245 — ההלכים לפניך בו דוד
89. 15, 16. לו - - (16) - - ותדבר^ 224.
16. ישראל 1° ^173. שמור 80, 118; primo 99. דוד 17,
71, 80, 89, 117, 235, 245. לאמר^ 207. ישב 17, 117, 118,
180, 224, 235, 253, 283. בתרתי 80, 240, 283. כאשר — כ^
194. הלכת — דברת הלכת 71 — הלכתי 207.
17. יאמן bis 171 — יאמן נא 17, 228, 259. דברך — דברת
80. לדויד^ 128 — ל^ 4 — י^ 17, 71, 80, 89, 117, 235, 240,
245, 253 — לדוד אבי 254.
18. כי — אם 147. אלהים* 139. את primo כל 173.
את האדם^ 180. שמים — השמים 1, 17, 117, 147; forte 82.
השמים — ה^ 93, 141 — ם^ 118. אשר — ר^ 118.

19. אל^ 93. תפילת 71, 117, 192. תחינתו 71, 192. אלהי^
170 — אלהים 224. לשמוע 150, 160, 168, 175, 240, 245, 288.
הרינה 71. התפלה — התחנה התפלה 180.
20. פתחות 2, 3, 4, 30, 31, 67, 82, 94, 100, 130, 144, 155, 157,
172, 175, 176, 178, 207, 235, 240, 259, 271, 283, 300 'T — פתוחת
71, 80. הזה^ 171. שמך — לך שמך 150 — את שמך 168.
לשמע 1, 17, 30, 71, 80, 89, 128, 155, 166, 170, 172, 180, 188,
194, 207, 210, 235, 253, 664. התפלה — הרנה אל התפלה 71.
עבדך — לעבדך 4.
21. תחנוני — תפלת 80, 147, 226. עבדך* 119. יתפלל*
176. המקום^ 178 — ו^ 283. תשמע — שמעת 180.
ממקום — ו^ 283 — ממקון 175 — ממכון 93 — השמים ממקום
101. מן — אל 224.
22. אם — ** אם ** 128. לרעהו — לאיש 128. להלאתו ∾ 4
— להאלותו 71, 118, 170, 245. ובא — ובא* 173.
23. Comm. 25, 26, 27, 23, 24 ∾ 118. מן^ 71, 166, 172.
ושפטת — ת^ 178. עבדך 82, 89, 117, 157, 194. להשב 3, 31,
119, 178, 192, 277. להצדיק 71. לתת לו^ 144. לו^ 17, 150.
בצדקתו 245 — primo כצדקו 3.
24. ינגף — ג primo נ 158. לפני אויב^ 252. אויב — ו^ 194,
283 — י^ 224. יחטאו — ו fup. raf. 4 — י^ 2. לך^ 71. את
אל — 250. והתפללו^ 147, 188; nunc 157. לפניך — אליך 251.
25. ואתה primo אתה 147. מן^ 172. לחטאת עמך — לעמך 1.
ישראל — ל^ 150. והשבתם 71, 80, 94, 128, 144, 198, 225, 245
— י^ 17, 30, 82, 99, 102, 141, 155, 157, 158, 166, 168, 224, 231,
240, 249, 252 — והשיבתם 117, 150, 170, 172, 235 — והשיבותים
1. נתת 2, 80, 89, 93, 139, 144, 166, 170, 252, 253. 260 ——
נתת* 71. ולאבותיהם 2, 3, 17, 30, 92, 158, 170, 188, 245.
26. כהעצר 155. השמים — ה^ 71, 80, 92, 170, 175, 180,
198, 210, 228. יהיה fup. raf. 2. לך^ 30. ומחטאתם 2, 17,
31, 80, 147, 150, 155, 160, 172, 175, 188, 249, 253, 260, 264,
271, 283, 288, 300, 601, 664; primo 128; forte 82. ישבון 150.
27. השמים מן 4, 17, 250, 252 — מן 170 — ה^ 225. עבדך
93, 170, 245. ישראל^ 147. תרם 80. אל — את 17, 117,
166, 175; nunc 71 — ל fup. raf. 82. הטבה 99. בה^ 89,
224. ונתתה — ה^ 31, 80, 89, 170. נתתה — ה^ 80, 93, 170,
172, 180, 253.
28. יהיה 1° — היה 71. דבר כי^ 166. דבר — בארץ 80.
שדפון — ו^ 80 — בארץ שדפון 147 — שידפון 71. ירקון 175.

ארבה וחסיל כי יהיה כי יצר לו איביו בארץ
29 שעריו כל נגע וכל מחלה : כל תפלה כל תחנה
אשר יהיה לכל האדם ולכל עמך ישראל אשר
ידעו איש נגעו ומכאבו ופרש כפיו אל הבית
30 הזה : ואתה תשמע מן השמים מכון שבתך
וסלחת ונתתה לאיש ככל דרכיו אשר תדע את
לבבו כי אתה לבדך ידעת את לבב בני האדם :
31 למען ייראוך ללכת בדרכיך כל הימים אשר הם
חיים על פני האדמה אשר נתתה לאבתינו :
32 וגם אל הנכרי אשר לא מעמך ישראל הוא ובא
מארץ רחוקה למען שמך הגדול וידך החזקה וזרועך
33 הנטויה ובאו והתפללו אל הבית הזה : ואתה
תשמע מן השמים ממכון שבתך ועשית ככל אשר
יקרא אליך הנכרי למען ידעו כל עמי הארץ את
שמך וליראה אתך כעמך ישראל ולדעת כי שמך
34 נקרא על הבית הזה אשר בניתי : כי יצא עמך
למלחמה על איביו בדרך אשר תשלחם והתפללו
אליך דרך העיר הזאת אשר בחרת בה והבית
35 אשר בניתי לשמך : ושמעת מן השמים את
36 תפלתם ואת תחנתם ועשית משפטם : כי
יחטאו לך כי אין אדם אשר לא יחטא ואנפת
בם ונתתם לפני אויב ושבום שוביהם אל ארץ
37 רחוקה או קרובה : והשיבו אל לבבם בארץ

אשר נשבו שם ושבו והתחננו אליך בארץ שבים
38 לאמר חטאנו העוינו ורשענו : ושבו אליך בכל
לבם ובכל נפשם בארץ שבים אשר שבו אתם
והתפללו דרך ארצם אשר נתתה לאבתם והעיר
39 אשר בחרת ולבית אשר בניתי לשמך : ושמעת
מן השמים ממכון שבתך את תפלתם ואת
תחנתיהם ועשית משפטם וסלחת לעמך אשר
40 חטאו לך : עתה אלהי יהיו נא עיניך פתחות
41 ואזניך קשבות לתפלת המקום הזה : ועתה קומה
יהוה אלהים לנוחך אתה וארון עזך כהניך יהוה
אלהים ילבשו תשועה וחסידיך ישמחו בטוב :
42 יהוה אלהים אל תשב פני משיחך זכרה לחסדי
דויד עבדך :

CAP. VII.

1 וככלות שלמה להתפלל והאש ירדה מהשמים
ותאכל העלה והזבחים וכבוד יהוה מלא את
2 הבית : ולא יכלו הכהנים לבוא אל בית יהוה
3 כי מלא כבוד יהוה את בית יהוה : וכל בני
ישראל ראים ברדת האש וכבוד יהוה על הבית
ויכרעו אפים ארצה על הרצפה וישתחוו והודות
4 ליהוה כי טוב כי לעולם חסדו : והמלך וכל
5 העם זבחים זבח לפני יהוה : ויזבח המלך
שלמה את זבח הבקר עשרים ושנים אלף וצאן

VARIÆ LECTIONES.

וחסיל ^ 101 — ו ^ 89, 157, 170. אויביו 31, 71, 80, 92, 101, 157, 166, 176, 210, 245, 259; primo 94 — אויבו 82, 188, 253.
וכל — ו ^ 170, 176.

29. כל 1° — וכל 170. תפילה 245. כל 2° — וכל 17, 118, 119, 155, 168, 170, 228 — לכל. תחינה 245. קול 1. ידעון 89. וכל — ו ^ 31 — ולכל 4, 224. האדם — ה ^ 178. ומכאובו 71, 117, 150, 166, 170, 188, 225, 245, 253, 260, 264. ^ 170 — 80, 93, 180. כפיו — ו ^ 118.

30. השמים — מן השמים אל 650 H. מן ^ 17, 118, 224. ^ השמים שבתך אל השמים — שבתך 172, 235. ממכון 118. ^ ם — 157 ונתתה — ה ^ 1, 71, 80, 82, 89, 118, 253, 259, 264 — ^ 180. ושמעת 650 H. ככל — בכל 2, 245. תדע — תרע 166. לבבו ^ 80. אתה — ה ^ 207. ידעת ^ 94 — בדעת 192. כל בני 17, 80, 147, 188, 224.

31. למען ^ 170. יראוך 80, 117. בדרכיך — ב sup. ras. dilatate 141 — ך ^ 118. כל — בכל 242 marg. הם ^ 100, 150. פני ^ 2, 158, 168, 194, 245. נתת אשר נתת 89. נתת 80, 170. לאבותינו 17, 82, 92, 100, 118, 168, 170, 172, 188, 245, 249, 253, 260, 264; primo 139.

32. אל forte את 71. לא ^ 80, 157. הוא ^ 170 — היא ** 31. ובא ^ 71. רחקה 71, 80, 117, 139, 150, 166, 180, 194, 249, 253, 260. הגדל 283. החזקה וזרועך ^ 170. וזרעך 1, 71, 80, 175, 283 — ובזרועך 157 — וזרוע 207. והתפלל 89, 170. הבית sup. ras. 3 — המקום 250.

33. ואתה — ה ^ 170. מן ^ 82, 101, 166. מן השמים ^ 17. ממכן 283 — מכון 17. ככל primo בכל 245. יקרא ^ 188. אליך — עליך 172, primo 173. הנכרי — י ^ 118. ידעון 180. כל ^ 188. את primo אשר 117. ליראה 82 — י ^ 71, 194. אותך 4, 117, 118, 166, 170, 188. בעמך 260, primo 245. ולדעת — וידעת 224. כי ^ 17. נקרא ^ 94. הזה ^ 180. בניתי — בביתי 80.

34. יצא nunc יצאו 224. למלחמה בדרך 172. אויביו 71, 80, 92, 117, 166, 170, 176, 210, 245, 253. בדרך forte בדרן 82. תשלחם — ח primo וח 67 — ח primo ם 99. אל nunc אליך 224. עיר 117. בחרתה 117, 118; forte 128. יהוה 224.

35. מן ^ 158, 194. תפילתם 117, 150; forte 235 — תפילת את משפטם — 117 במשפטם. תחינתם 71, 117, 245. 168.

36. אין ^ 144. יחטא — יחטאו 207. בם ^ 71. שבהם 80 — ו ^ 1, 30, 94, 118, 128, 141, 157, 194, 210, 231, 235, 245, 252, 283. רחקה 80, 118, 139, 173, 180, 235, 249, 260, 264. או קרובה — וקרובה 207. קרבה 80, 283.

37. והשבו 71. אל ^ 170 — את 192, primo 117, 249.

71. בכל לבם ובכל נפשם בארץ — 1° בארץ 4, 225, 249. לבם 71. וחטאנו 117. העוינו ^ 31 — והעוינו 17, 117, 118, 168, 175, 245. רשענו 192, 225, 235 — והרשענו 71, 80, 172, 224, 259, 260; forte 67, 82, 128; nunc 172 — ור sup. ras. 139 — נ ^ 168.

38. ושבו ^ 117. לבבם 80, 147. שבו* 71 — ש sup. ras. 1. אותם 82, 155, 166, 170, 192, 253. והתפלל 157. נתת 2, 80, 93, 101, 118, 144, 168, 170, 226. לאבותם 2, 3, 4, 67, 71, 82, 89, 92, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 139, 155, 157, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 192, 210, 225, 227, 242, 252, 254, 259, 260, 264, 279, 300 T, 659. ולעיר 80 — ודרך עיר 650 H.

39. ושמעת 259. ממכון שבתך ^ 144. מכון 71. שבתיך 71. תפילתם 71, 117, 245, 259. תחנותיהם 118, 155, 180, 235, 253, 259, 283; primo 139; forte 82 — תחינותיהם 260 — תחינתיהם 30, forte 71 — תחנתם 17, 170; nunc 157, 224. כמשפטם 224 — את משפטם 250. חטאנו 172. לך ^ 1.

40. עתה — ה ^ 170. נא ^ 235. עניך 286. פתוחות 17, 30, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 158, 166, 170, 180, 188, 210, 224, 245, 249, 252, 259, 260, 264 — פתוהות 80 — ו ^ 71, 94. ואזניך — י ^ 194. קשובות 17, 30, 92, 117, 118, 150, 166, 170, 180, 253 — קשובת 80. לתפילת 1, 117 — *לתפילת 71.

41. קומה ^ 80. אלהים 1° ^ 101. אלהים - - - - לנוחך ^ 188. לנוחיך 2, 99, 245; primo 82 — למנוחתך 259. עוזך 71, 117, 227 — עזך 17, 80, 166, 173. תשועת 80. וחסידך 4, 71, 150, 170, 173. וישמחו 207.

42. אלהים — יהוה אלהים אדני יהוה 235. משיחך 245 — י ^ 71 — ך ^ 101. לחסדי — לדויד לחסדי 4. דויד ^ 71 — י ^ 17, 80, 89, 117, 259. עבדיך 259.

1. וככלות 80, 283. להתפלל — להתפלל אל יהוה 651. מן השמים 30, 71, 147, 170, 176, 180, 192, 210, 224, 225, 227, 245, 249, 250, 253, 271 A, 288, 300. העולה 3, 30, 71, 92, 102, 117, 118, 128, 168, 192, 210, 252, 253, 270; primo 82, 141 — מן העלה 80. וכבד 283.

2. לבא 80, 101, 117, 118, 150, 166, 170, 178, 180, 224, 235, 240, 245, 253, 259. אל — את 89, 250. מלא — ימלא 207. כבוד — ו ^ 207. את בית יהוה ^ 82. בית 2° ^ 4.

3. בני — בית 17. רואים 117, 170, 194; primo 82. ברדת אתם 155. האש — האש מן השמים 80. וכביד 192. ויכרעון 249. ארצה ^ 180. וישתחו 245. והדורת 2, 3, 4, 82, 99, 118, 144, 157, 178, 242, 271, 283 — והודת 71, 192 — לוהודות 92. כי טוב ^ 170.

4. זובחים 71, 117, 253 — מזבחים 80.

5. המלך 1° ^ 170, 180, 242. זבח ^ 166. הבקר — ה ^ 80,

מאה ועשרים אלף ויחנכו את בית האלהים
6 המלך וכל העם : והכהנים על משמרותם
עמדים והלוים בכלי שיר יהוה אשר עשה דויד
המלך להדות ליהוה כי לעולם חסדו בהלל
דויד בידם והכהנים מחצצרים נגדם וכל ישראל
7 עמדים : ויקדש שלמה את תוך החצר אשר
לפני בית יהוה כי עשה שם העלות ואת חלבי
השלמים כי מזבח הנחשת אשר עשה שלמה לא
יכול להכיל את העלה ואת המנחה ואת החלבים :
8 ויעש שלמה את החג בעת ההיא שבעת ימים
וכל ישראל עמו קהל גדול מאד מלבוא חמת עד
9 נחל מצרים : ויעשו ביום השמיני עצרת כי
חנכת המזבח עשו שבעת ימים והחג שבעת
10 ימים : וביום עשרים ושלשה לחדש השביעי
שלח את העם לאהליהם שמחים וטובי לב על
הטובה אשר עשה יהוה לדויד ולשלמה ולישראל
11 עמו : ויכל שלמה את בית יהוה ואת בית
המלך ואת כל הבא על לב שלמה לעשות בבית
12 יהוה ובביתו הצליח : וירא יהוה אל שלמה
בלילה ויאמר לו שמעתי את תפלתך ובחרתי
13 במקום הזה לי לבית זבח : הן אעצר השמים
ולא יהיה מטר והן אצוה על חגב לאכול הארץ

14 ואם אשלח דבר בעמי : ויכנעו עמי אשר נקרא
שמי עליהם ויתפללו ויבקשו פני וישבו מדרכיהם
הרעים ואני אשמע מן השמים ואסלח לחטאתם
15 וארפא את ארצם : עתה עיני יהיו פתחות ואזני
16 קשבות לתפלת המקום הזה : ועתה בחרתי
והקדשתי את הבית הזה להיות שמי שם עד
17 עולם והיו עיני ולבי שם כל הימים : ואתה
אם תלך לפני כאשר הלך דויד אביך ולעשות
18 ככל אשר צויתיך וחקי ומשפטי תשמור : והקימותי
את כסא מלכותך כאשר כרתי לדויד אביך לאמר
19 לא יכרת לך איש מושל בישראל : ואם תשובון
אתם ועזבתם חקותי ומצותי אשר נתתי לפניכם
והלכתם ועבדתם אלהים אחרים והשתחויתם
20 להם : ונתשתים מעל אדמתי אשר נתתי להם
ואת הבית הזה אשר הקדשתי לשמי אשליך מעל
21 פני ואתננו למשל ולשנינה בכל העמים : והבית
הזה אשר היה עליון לכל עבר עליו ישם ואמר
במה עשה יהוה ככה לארץ הזאת ולבית הזה :
22 ואמרו על אשר עזבו את יהוה אלהי אבתיהם
אשר הוציאם מארץ מצרים ויחזיקו באלהים
אחרים וישתחוו להם ויעבדום על כן הביא
עליהם את כל הרעה הזאת :

VARIÆ LECTIONES.

האלהים 80. עשרים 17, 93, 180, 224. ^וצאן - - אלף 147.
העם — ישראל 250. והמלך 80. המלך 2° — יהוה 92. —
6. משמרתם 1, 2, 17, 30, 80, 82, 94, 150, 168, 172, 210, 224,
235, 245, 249, 664 — משמרת 188. עמדים 1° — עומדים 71,
89, 93, 117. והלוים — הלוים על 80. דויד 1° — י^ 71, 89,
117, 235, 245. דויד המלך ∾ 172. להודות 1, 17, 30, 67, 71,
80, 89, 94, 117, 118, 128, 139, 144, 155, 166, 170, 172, 188, 207,
224, 240, 253, 254, 259, 260, 264, 271 A, 283; primo 141 —
להודת 231, 270. כי — כי טוב כי 147, 259. בהלל — כהלל
180 — בהלל ליהוה 252. דויד 2° — י^ 17, 71, 89, 117, 245, 259.
ישראל 259. מחצצרים — מחמצרי יתיר צ׳ 194, 659 מהצרים
— ל^ 150. עמדים 2° — עומדים 117, 166.
7. ארת 1° — אל primo 99. תוך^ 119. שם — את שם
93, 118, 139, 144, 170, 227, 245, 253, 260 — שם יהוה 89.
הנחושת ^283. ו^ — 117, 166, 188, 240 — העולות 80 ∾ העולת
יכול — ו^ 150. לא עשה — 80 העולות עשה 2° — עשה 283.
להכיל — 1. ſup. raſ. כו — 128 ſup. raſ. ו — 80, 94, 170, 602 —
ל 2° ſup. raſ. 1 — ה^ 259. העולה 17, 30, 71, 92, 93, 99, 102,
117, 118, 139, 144, 155, 166, 168, 170, 176, 178, 188, 192, 224,
240, 250, 251, 252, 253, 260, 264; primo 82, 128. ואת 3° —
ו^ 259. ההלבים^ 31.
8. ההוא 2, 3, 92, 99, 178, 188, 227. שבעת — כול שבעת 173.
ישראל — ל^ 150. גדול — רב גדול 2. מאד^ 80, 147, 227.
מלבא 71, 80, 117, 180, 235, 253. ועד 147. נחל^ 180.
9. ויעש 176. השמני 170. חנוכת 71, 117, 192, 253.
ימים 1°^ 71. והחג primo והג 3 — ו^ 80 — ובחג 192.
והחג שבעת ימים^ 17, 30.
10. ושלשה — ושלושה 101, 176 — ושלשת 283 — וארבעה 300.
לחדש — ש^ 192. השביעי^ 166. וטבי 224. הטובה — כל
הטובה 2, 17, 30, 170, 180, 226, 228, 270; forte 141 — marg.
præm. כל 157. יהוה^ 170. לדוד 2, 71, 89, 117, 235, 240,
245, 251, 283. ולשלמה — ולשלמה בנו 173.
11. בבית primo בביתו 71. ובביתו — ובבית 245.
הצליח — לא הצליח 170.
12. בלילה — בלילה ההוא 173. תפילתך 71, 117, 245; primo
235. במקום — ו^ 283. לי^ 1 — primo לב 128.
13. אעצור 71, 192, 225; primo 82, 99 — primo יעצר 128.
את השמים 71, 147, 150 — ה^ 188. והן — ו^ 89. על — אל
224 — על אל 240. החגב 188 — primo החג 117. לאכל 1,
17, 71, 80, 82, 89, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 194, 224,
225, 227, 231, 252, 253, 260, 270, 271, 283, 664; primo 139 —
לאכל את 118 — forte לאכול על 31. בארץ 17, 117, 168; primo
158 — את הארץ 250 — marg. præm. את 30. ואם — ו^ 2,
17, 82. אשלח^ 192 — ח^ 166. בעמי — על עמי 80.
14. ויבקש 71. פני — לפני 158. וישובו 1, 80, 117, 144,
166, 170, 175, 188, 192, 249, 253 — ויבי 99. מן^ 650 H.
לחטאתם primo בחטאתם 1. ארצם — לארצם 92.
15. ועתה 194. עיני יהיו ∾ 140. עיני^ 17. יהיו^ 99.
פתוחות 1, 17, 30, 80, 89, 93, 117, 150, 170, 180, 188, 192, 245,
249, 260 — פתוחת 71, 158. ואזני — marg. add. יהיו 30.
קשובות 17, 71, 89, 92, 93, 94, 117, 170, 188, 192, 194, 224, 245
— קשובת 80, 283. לתפילת 71, 117, 245.
16. והתקדשתי 188. את^ 260, 264, 271, 300. הבית — ת^
118. עד^ 80, 158 — ועד 228. והיו primo והיה 30.
17. ואתה — ועתה 172, 253, 286 — ו^ 147. דוד 17, 71, 89,
117, 235, 245. אביך — אבי אביך 94. ככל primo בכל 245 —
כל 176. צויתיך — 71 ∾ ציתך 157, 176. וחקי — ו^ 89, 147,
157, 188, 235 — וחוקי 71 — וחוקי 117. תשמר 4, 17, 30, 71,
80, 89, 94, 117, 118, 128, 141, 155, 157, 166, 168, 170, 172, 175,
176, 180, 194, 207, 224, 225, 231, 235, 253, 264, 283.
18. והקמתי 30, 225, 253 — והקמותי 1, 89, 150 — והקימתי 17,
71, 80, 117, 118, 155, 172, 176, 180, 192, 194, 224, 225, 226, 283,
602. כסא — כסאי 245. מלכתיך 71, primo 99. לדוד 17,
71, 80, 89, 117, 235, 245 — את דויד 175. לאמר^ 173. משל
80, 94, 235.
19. תשבון 80, 178, 207 — תשובן 94, 118, 180, 251 — primo
תשכון 89 — תשת תשבון 71. מצותי וחקותי ∾ 188. חקתי 1,
17, 80, 89, 118, 150, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 180, 192, 194,
224, 235, 240 — חוקתי 250 — את חקותי 71 את חקתי 117.
מציתי 80 — מצותי ※ 176 — ומשפטי 249. ועבדתם^ 147.
אחרים^ 226. והשתחויתם — ש primo ס 99.
20. ונתשתים — י^ 17, 71, 157, 245 — ונטשתים 172, 194,
224 — ו^ 147 — ם^ 240. אדמתו 89 — י primo ט 175.
אשליך — וישליך 259. ואתננו primo ואתננתו 89 — ואתנהו 176,
259. ולשננה 194.
21. והבית — והיה הבית 170. הזה 1°^ 158. היה primo
הוה 245. עובר 2, 3, 89, 93, 117, 166, 170, 172, 188, 245, 254;
primo 82 — עבד primo 17. עליו — עלה 118. ישום 117,
150, 170, 226. ואמר — ואמרו 117. במה primo כמה 71 —
ככה 101 — ב^ 82. עשה יהוה ככה^ 17. ככה^ 101, 147.
לארץ — לבית 89. ולבית^ 147.
22. ואמר 71, 170. אבותיהם 93, 118, 155, 172, 176, 210,
231, 245; primo 3, 141 — אבות אבתיהם 92 — אבותם 225
— מארץ מצרים ^י 92. — ו^ 80 — הוציאם — ם^ 150. —
ממצרים 155. באלהים — בת באלהים 71. וישתחו 17.
עליהם — הביא יהוה — הביא 128, 180, 207. ויעבדם 71.
להם 180. כל^ 80, 170.

1 ויהי מקץ עשרים שנה אשר בנה שלמה את בית
2 יהוה ואת ביתו׃ והערים אשר נתן חורם לשלמה
בנה שלמה אותם ויושב שם את בני ישראל׃
3 4 וילך שלמה חמת צובה ויחזק עליה׃ ויבן את
תדמר במדבר ואת כל ערי המסכנות אשר בנה
5 בחמת׃ ויבן את בית חורון העליון ואת בית
חורון התחתון ערי מצור חומות דלתים ובריח׃
6 ואת בעלת ואת כל ערי המסכנות אשר היו
לשלמה ואת כל ערי הרכב ואת ערי הפרשים
ואת כל חשק שלמה אשר חשק לבנות בירושלם
7 ובלבנון ובכל ארץ ממשלתו׃ כל העם הנותר
מן החתי והאמרי והפרזי והחוי והיבוסי אשר לא
8 מישראל המה׃ מן בניהם אשר נותרו אחריהם
בארץ אשר לא כלום בני ישראל ויעלם שלמה
9 למס עד היום הזה׃ ומן בני ישראל אשר לא
נתן שלמה לעבדים למלאכתו כי המה אנשי
10 מלחמה ושרי שלישיו ושרי רכבו ופרשיו׃ ואלה
שרי הנציבים אשר למלך שלמה חמשים ומאתים
11 הרדים בעם׃ ואת בת פרעה העלה שלמה
מעיר דויד לבית אשר בנה לה כי אמר לא תשב
אשה לי בבית דויד מלך ישראל כי קדש המה
12 אשר באה אליהם ארון יהוה׃ אז העלה שלמה
עלות ליהוה על מזבח יהוה אשר בנה לפני
13 האולם׃ ובדבר יום ביום להעלות כמצות משה
לשבתות ולחדשים ולמועדות שלוש פעמים בשנה
14 בחג המצות ובחג השבעות ובחג הסכות׃ ויעמד
כמשפט דויד אביו את מחלקות הכהנים על
עבדתם והלוים על משמרותם להלל ולשרת
נגד הכהנים לדבר יום ביומו והשערים במחלקותם
לשער ושער כי כן מצות דויד איש האלהים׃
15 ולא סרו מצות המלך על הכהנים והלוים לכל
16 דבר ולאצרות׃ ותכן כל מלאכת שלמה עד
היום מוסד בית יהוה ועד כלתו שלם בית
17 יהוה׃ אז הלך שלמה לעציון גבר ואל אילות
18 על שפת הים בארץ אדום׃ וישלח לו חורם
ביד עבדיו אניות ועבדים יודעי ים ויבאו עם
עבדי שלמה אופירה ויקחו משם ארבע מאות
וחמשים ככר זהב ויביאו אל המלך שלמה׃

CAP. IX.

1 ומלכת שבא שמעה את שמע שלמה ותבוא
לנסות את שלמה בחידות בירושלם בחיל כבד
מאד וגמלים נשאים בשמים וזהב לרב ואבן
יקרה ותבוא אל שלמה ותדבר עמו את כל

VARIÆ LECTIONES.

1. שנה ‸ 31. את bis 71. ביתו ‸ 259.

2. הערים 259. נתן ‸ 99. לשלמה ‸ 245 — למלך שלמה 188. בנה ‸ 249. אתם ‸ 80, 194 — ו ‸ 1, 2, 4, 17, 30, 31, 67, 82, 93, 100, 101, 117, 118, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 168, 175, 176, 178, 180, 192, 207, 210, 224, 231, 235, 240, 242, 245, 249, 251, 252, 259, 260, 264, 271, 283. וישב 17, 80, 283. שם — בהן שם 224 — בהן 30 marg. 188 — בהם 80, 147 — שם sup. ras. 82.

3. חמת צובה ‸ 235. חמת — ח ‸ 80. צובה ‸ 180 — ו ‸ 194.

4. תדמור 30, 117, 118, 150, 157, 166, 170, 180, 210, 259, 283 — תרמור 80 — תרמד 172 — תדמד 144; primo 245. המסכנות 80, 192. בנה ‸ 150.

5. בית - - חורון ‸ 1, 2. חורון 1° — חרון 118, 176, 194 — חורן 166 — חורון התחתון 157. התחתון - - ואת ‸ 253, 260. חורון 2° — הרון 17, 118, 176 — חורן 80, 150 — חרן 194. התחתון 80, 180 — ה ‸ 170 — התחתון החתון 71 — התחתין 99. חמות 80 — חמות 118, 166, 170, 194 — חומת 17, 224, 252. דלתים forte דלתות 178.

6. בעלת — כל בעלת 207. כל 1° ‸ 17, 150, 170. המסכנת 80. היו ‸ 128. ואת 2° — ועת 259. כל 2° ‸ 150. ערי 3° — כל ערי 118, 147, 150, 172, 224. הפרשי' 259. שלמה אשר חשק ‸ 4. חשק 2° ‸ 170. לבנות ‸ 150. בירושלים 192 — בירושלי' 259. ממשלתו forte ממשלהו 4.

7. החיתי 117. והאמרי — ומן האמרי 118, 175; forte 2 — והאמורי 259. והפריזי 117, 157, 166, 192, 259. החוי 176. והיבסי 170, 235, 249. מישראל — מבני ישראל 82, 192 — למישראל 207.

8. מן — בן 80 — גם 1. נתרו 80, 170. לא primo לו 71. כולם ∾ 1 — ו ‸ 172. למס videtur למם 89 — ל ‸ 251.

9. אשר ‸ 128, 155, 607. לא נתן sup. ras. 410 — נתן לא ∾ 80. לא ‸ 250, 621. נתן ‸ 330. לעבדים — ל ‸ 405, 425. למלאכתו sup. ras. 409. אנשי — ש ‸ 17. המלחמה 30, 80, 225, 249, 417, 530; primo 204 — מלחמה* 209 — ה sup. ras. 128, 171. שלישים — 93, 171 שלישו — 80, 94, 99 שלשיו. ושריו 530. primo 476.

10. הנצבים 1, 2, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 141, 158, 170, 172, 178, 194, 245, 252, 259, 659 — יתיר י' נצבים nunc 180. למלך שלמה — לשלמה 178, 250. הרודים 30, 155, 170, 188, 192 — primo הדדים 17.

11. מעיר — מ sup. ras. 1. דויד 1° — י ‸ 17, 71, 80, 89, 117, 245, 270. לה — לך 224. אשה — אשם (ם sup. ras.) 17. מלך — המלך 150. דויד 2° — י ‸ 17, 71, 80, 89, 117, 245, 283. כי קדש המה ‸ 158. קידש 117, 170. אשר באה sup. ras. 82 — כי באה 166.

12. עולה 117, 118, 170, 245; forte 128 — עולת 30, 80 — ו ‸ 235. על — אשה 17. יהוה ‸ 170. בנה ‸ 249. לפני delet, האלהים — 99 ע primo א — 117 ה ‸ — האולם 30. את — 17 האולם 253.

13. ובדבר — ו ‸ 259. ביום — ב ‸ 93 — ביומו 89, 192, 210. במצות 168, 172, 245 — כמעות 117 — כמצות דויד 80. להעלת 188. לשבתת 80. למועדות 147 — ולמעדות 71, 178, 180. שלש 1, 2, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 93, 102, 117, 118, 128, 139, 141, 150, 170, 172, 180, 192, 194, 207, 210, 224, 235, 245, 253, 259, 260, 264, 664. המצות — ו ‸ 283. השבועת ∾ 17, 71, 80 — השבועות 1, 30, 89, 118, 144, 150, 155, 166, 170, 172, 180, 188, 210, 235, 259. הסוכות — 71 ∾ הסוכת 259.

14. ויעמיד 92. כמשפט ‸ 30 — במשפט 245, forte 158 — כמשפט* 3. דויד 1° — י ‸ 71, 80, 89, 117, 245, 259. אביו את sup. ras. 128 — אבי ואת 178. את — ואת 71. מחלקת 71, 80, 93, 235. על — את 245. עבודתם 4, 30, 92, 117, 158, 170, 210; primo 141. על משמרותם — במשמרתם 147. משמרתם 1, 17, 30, 71, 80, 94, 102, 128, 172, 175, 180, 235, 601, 602. לשרת 71, 80 — ולהודות 235. נגד — ליהוה נגד 128 — עד נגד 207. והשוערים 2, 3, 31, 71, 82, 92, 101, 102, 130, 144, 157, 168, 170, 172, 175, 178, 188, 210, 251. במחלקתם 1, 17, 71, 80, 93, 94, 119, 150, 168, 175, 180, 235, 252, 253, 259 — כמחלקותם primo 141, 175. דויד 2° — י ‸ 17, 71, 80, 89, 117, 245. איש bis 4, 175.

15. ולא — ו ‸ 94. ממצות 92, 170. על ‸ 17. הלוים 118 — ועל הלוים 188. דבר — דבר המלך 30. ולאוצרות 2, 3, 17, 82, 89, 92, 102, 117, 118, 141, 144, 170, 172, 175, 176, 178, 180, 192, 210, 224, 240, 245, 252; primo 94 — ולאצרת 283 — לאוצרת 71.

16. ותכון 2, 71, 82, 92, 144, 166, 170, 226, 245 — ן primo ל 4. מוסד — מוסר — היום — היום הזה 188, 194. כל — על 170. יהוה - - - ועד ‸ 157. ועד ‸ 607 — ו ‸ 245. כלותו 71, 89, 92, 117, 166, 192, 198, 235, 245, 253, 260, 264, 271 A, 283. בבית 30, 117.

17. הלך — אמר 259. לעציון — ו ‸ 175, 224, 249. אילות — י ‸ 17, 80, 166, 194, 235 — ו ‸ 170, 180, 207. אידום 101.

18. לו — שלו 92. חירם 92, 118, 251; nunc 141. ביד bis 71. אניות 1, 2, 4, 30, 80, 82, 92, 93, 117, 118, 128, 141, 147, 155, 158, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 192, 194, 224, 231, 235, 240, 245, 252, 253, 259, 659 יתיר ו'. ידעי 80, 92, 118, 172, 175, 188, 194, 224, 245, 252, 259 — ידעו 89 — יודעים 117 — יודעים 128. אופרה 71, 207, 283 — ה ‸ 101 — ו ‸ 80. ויביאו ‸ 71 — ויבאו 155, 157, 172. המלך ‸ 147, 150, 259.

1. ומלכת — ומלכא 92 — primo ומלכות 4. ותבוא 1° — ותבא 2, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 94, 117, 118, 170, 172, 176, 180, 188,

אשר היה עם לבבה׃ ויגד לה שלמה את כל 2
דבריה ולא נעלם דבר משלמה אשר לא הגיד
לה׃ ותרא מלכת שבא את חכמת שלמה והבית 3
אשר בנה׃ ומאכל שלחנו ומושב עבדיו ומעמד 4
משרתיו ומלבושיהם ומשקיו ומלבושיהם ועליתו
אשר יעלה בית יהוה ולא היה עוד בה רוח׃
ותאמר אל המלך אמת הדבר אשר שמעתי בארצי 5
על דבריך ועל חכמתך׃ ולא האמנתי לדבריהם 6
עד אשר באתי ותראינה עיני והנה לא הגד לי
חצי מרבית חכמתך יספת על השמועה אשר
שמעתי׃ אשרי אנשיך ואשרי עבדיך אלה 7
העמדים לפניך תמיד ושמעים את חכמתך׃
יהי יהוה אלהיך ברוך אשר חפץ בך לתתך על 8
כסאו למלך ליהוה אלהיך באהבת אלהיך את
ישראל להעמידו לעולם ויתנך עליהם למלך
לעשות משפט וצדקה׃ ותתן למלך מאה ועשרים 9
ככר זהב ובשמים לרב מאד ואבן יקרה ולא היה
כבשם ההוא אשר נתנה מלכת שבא למלך
שלמה׃ וגם עבדי חורם ועבדי שלמה אשר 10
הביאו זהב מאופיר הביאו עצי אלגומים ואבן
יקרה׃ ויעש המלך את עצי האלגומים מסלות 11
לבית יהוה ולבית המלך וכנרות ונבלים לשרים

ולא נראו כהם לפנים בארץ יהודה׃ והמלך 12
שלמה נתן למלכת שבא את כל חפצה אשר
שאלה מלבד אשר הביאה אל המלך ותהפך ותלך
לארצה היא ועבדיה׃ ויהי משקל הזהב אשר 13
בא לשלמה בשנה אחת שש מאות וששים ושש
ככרי זהב׃ לבד מאנשי התרים והסחרים 14
מביאים וכל מלכי ערב ופחות הארץ מביאים
זהב וכסף לשלמה׃ ויעש המלך שלמה מאתים 15
צנה זהב שחוט שש מאות זהב שחוט יעלה על
הצנה האחת׃ ושלש מאות מגנים זהב שחוט 16
שלש מאות זהב יעלה על המגן האחת ויתנם
המלך בבית יער הלבנון׃ ויעש המלך כסא שן 17
גדול ויצפהו זהב טהור׃ ושש מעלות לכסא 18
וכבש בזהב לכסא מאחזים וידות מזה ומזה על
מקום השבת ושנים אריות עמדים אצל הידות׃
ושנים עשר אריות עמדים שם על שש המעלות 19
מזה ומזה לא נעשה כן לכל ממלכה׃ וכל כלי 20
משקה המלך שלמה זהב וכל כלי בית יער
הלבנון זהב סגור אין כסף נחשב בימי שלמה
למאומה׃ כי אניות למלך הלכות תרשיש עם 21
עבדי חורם אחת לשלוש שנים תבואנה אניות
תרשיש נשאות זהב וכסף שנהבים וקופים ותוכיים׃

VARIÆ LECTIONES.

192, 224, 245, 253, 254, 259. לנסתו ∞ 30 — ו‸ 80, 283. כבוד כבד forte 80. כחיל — 157 ‸בחיל 80, 192, 249. בהידת 71. מאד primo 144. כאות ונמלים — ו‸ 141, 172, 210. לרב מאד — 283 לרוב 80, 117, 166, 188, 240, 283. נושאים 210. ואבן — ואבן 194. 170, forte 128. ותבא — ותבוא 2° 2, 3, 4, 17, 30, 71, 82, 94, 117, 118, 128, 139, 141, 144, 150, 158, 170, 172, 176, 178, 180, 188, 224, 240, 245, 249, 253, 260, 264.
ותבא אל שלמה ותבא אל שלמה ותבא אל — ותבוא אל שלמה 80.
4. לשלמה 80, 147. ממנו דבר — דבר משלמה 2. ‸לה 80.
3. שבא — שבה 71 — ב primo ל 245. ‸שלמה 101. והבית — ואת הבית 147.
4. חנו — 227 שלמה — 71, 92 הנו sup. ras. 144 — sup. ras. 128. ומשב 80, 150 — תומושב 101. ומשקיו ומלבושיהם ∞ 71. ומלבושיהם — 1° 1, 94, 128, 144, 180 — י‸ 173. ‸ומשקיו ומלבושיהם 80, 118, 147, 155, 170, 188, 235.
‸ועליתו אשר 94, 144, 283. ומלבשיהם — 71, 17 ‸2° ומלבושיהם 141. ועליתיו 166, 253, 260 — ועליתו 30, 259 — ועולתו 170. בה עוד ∞ 80, 92, 147, 170, 231.
5. דברך 30. באזני — בארצי 253. אמת היה — אמת 180. ‸כ 147 — ‸ו 92 — ‸130. חכמתיך 17, 80; forte 130 — ועל — ‸ת 170 — חכמתו primo 117.
6. על — 17 ולא bis 93 — ‸ולא - - (13) - - חכמתך 30. לדברהם 80, 170 — ‸ה 180. ותראנה 71, 80, 150, 170, 224 — ‸צ — חצי 71, 166, 253, 283. ‸והנה 17. הוגד 128. ותראני 207. יספתי — 93 יספת חכמתך — יספת 117. חכמתיך 194. אשר שמעתי ‸ 207. חכמתך — השמועה 101.
7. עבדך 30, 71. העומדים 80, 166, 168, 192 — העומדם 71. ‸תמיד 30. ושמעים — ושומעים 245 — ‸30 השמעים 17, 188, 228 — ו sup. ras. 82. חכמתיך 71, 117.
8. ‸י — 1° 260. אלהיך ליהוה אלהיך ‸למלך 147. ליהוה ‸אלהיך 80. אלהיך — 3° יהוה אלהיך — 128 יהוה 80, 147. ‸ארץ 71, 224. להעמיד 188. לעולם — לשלום 71 — primo אלהים — עליהם למלך 89. וישימך — ויתנך 117. למלך לעולם 170. למלך 2° 117, 119, 188 — מלך 67.
9. לרוב 30, ויתן — ותתן 194. למאה — למלך מאה 207. 158 ב primo כ — 117 כבושם — 71 כבושים 117, 166, 283. בשם — sup. ras. 2. ‸אשר 71. מלכת — מלכא 80 — primo מלכות 71.
10. הירם 17, 31, 71, 89, 92, 99, 100, 102, 128, 130, 139, 150, 155, 157, 166, 170, 180, 188, 198, 207, 225, 227, 240, 242, 245, 250, 251, 264, 271, 283, 288 T, 300 T; nunc 158, 168. ‸שלמה 30. הביאו עצי bis 157. אלגמים 17, 71, 80, 118, 139, 144, 180, 207, 210, 226, 235, 242, 253, 260, 264, 271, 283, 288, 601 — אלמוגים ∞ 170, 194, 227 — גו primo מ 99 — לגום sup. ras. 82.
11. האלגמים 17, 80, 117, 118, 128, 139, 141, 144, 150, 166, 168, 180, 210, 226, 235, 242, 253, 260, 264, 271, 283 — האלמוגים 71, 92, 93, 117, 245 מסילות — 283 מסלת 71. אלגמים — 227 —— מסילת 80. וכנרת — 71 ∞ וכנרת 80, 141, 150, 231 — וכנורות 30, 89, 117, 157, 166, 170, 245, 283. ולא — ו‸ 17, 89. בכל ארץ 225 marg. כהן — 80, 150, 260 בהם — 118 ‸כהם 166 — ובארץ 245.
12. ‸שלמה 170. למלכת — למלכא 207. ‸כל 119. ‸את 89. נתן — 17 הביאו — 606 ‸הביאה 89. ‸מ — 226 ‸מלבד 89. למלך — אל המלך 410, 562. לה מלבד אשר הביאה 330. ותהפך 17, 188, 194; primo 94. אל ארצה 249.
13. ‸הזהב 188. ב — אחת forte את 176. וששים ושש sup. ras. 173. וששים — ו‸ 2, 3, 30, 82, 147, 158, 188, 192; nunc 128 — ‸194. ‸ושש 30, 80 — delet. 157. ‸זהב 180.
14. ‸התרים 101. והסוחרים 89, 117. מביאים — 1° ע — 226 מערב — ערב 260 — ‸170. מביאם — 80 מיבאים — מביאם sup. ras. 173. מביאם — 2° מביאים 80.
15. ‸שלמה 147. ‸זהב 1° 17. ‸שש - - שחוט 102, 172. צנה 71. ‸על 71. זהב שחוט 2° 80. ‸שחוט 2° 249, 252.
16. ושלש 93, 158; primo 171. מגינים 30, 71, 80, 89, 93, 150, 166, 224, 242, 245, 259. שלוש 207, 271 A; forte 93. ‸זהב 2° 2. הצנה — ‸המגן 71. האחד 155. 271 A, 288, 602. בירת 225.
17. שלמה — המלך 17. גדל 283.
18. ושש — ש 2° sup. ras. 1. בזהב sup. ras. 176 — זהב 30. וידת — 283 אריות וידות 30. ‸מאחזים 17. ‸ 188. — על — אל 144. ‸וכבם — ושנים 71. עומדים 71, 92, 166, 192. הידרת 82 — forte הדיות 158.
19. ‸ושנים — ו‸ 245. ‸עשר 180. עומדים 71, 166, 192, 253. ‸שם 102. שש bis 130. ‸מזה ומזה 176. ‸ממלכה 147 — ממלכות 253, 260.
20. משקה — ה primo ל 144. ‸שלמה 1° 224. הלבנון — — ‸ה 2 — בית הלבנון 17. נחשב — לא נחשב 30, 180. Vid. 1 Reg. 10, 21. במי 71, 117. למאומה bis 173 — ו‸ 80.
21. וכי 71. אניות — 1° אוניות 71. המלך 99, 207, 250 — primo לשלמדך 117 — 1° ל sup. ras. 3, 82. הלכת 180, 210, 245 — הולכות 71, 117, 118, 166, 170, 253 — הולכת 80. תרשיש — לתרשיש 1. תרשיש - - (7) - - ‸עם 89, 157, 224. חירם 192, 245; primo 17; forte 82. לשלש 1, 17, 30, 82, 92, 93, 99, 117, 118, 128, 139, 150, 166, 170, 172, 180, 192, 194, 210, 245, 253, 260, 264, 271, 279, 284 — שלש — 82 לשלשה 71. אניות 2° — אוניות 30, 118. תבאנה 17, 80, 118, 128, 158, 166, 192, 210, 235, 245, 271, 283 — א‸ 180 — תבאינה 252. נשאת 17, 80, 93, 180, 240 — נושאות 170, 264, 283. זהב וכסף primo כסף וזהב 117. שנהובים — 252 ב — sup. ras. 1. ותכיים 2, 3, 17, 80, 82, 89, 93, 94, 118, 144, 160, 171, 172, 175, 178, 180,

22 ויגדל המלך שלמה מכל מלכי הארץ לעשר
23 וחכמה : וכל מלכי הארץ מבקשים את פני
שלמה לשמע את חכמתו אשר נתן האלהים
24 בלבו : והם מביאים איש מנחתו כלי כסף וכלי
זהב ושלמות נשק ובשמים סוסים ופרדים דבר
25 שנה בשנה : ויהי לשלמה ארבעת אלפים ארית
סוסים ומרכבות ושנים עשר אלף פרשים ויניחם
26 בערי הרכב ועם המלך בירושלם : ויהי מושל
בכל המלכים מן הנהר ועד ארץ פלשתים ועד
27 גבול מצרים : ויתן המלך את הכסף בירושלם
כאבנים ואת הארזים נתן כשקמים אשר בשפלה
28 לרב : ומוציאים סוסים ממצרים לשלמה
29 ומכל הארצות : ושאר דברי שלמה הראשנים
והאחרונים הלא הם כתובים על דברי נתן הנביא
ועל נבואת אחיה השילוני ובחזות יעדי החזה על
30 ירבעם בן נבט : וימלך שלמה בירושלם על
31 כל ישראל ארבעים שנה : וישכב שלמה עם
אבתיו ויקברהו בעיר דויד אביו וימלך רחבעם
בנו תחתיו :

CAP. X.

1 וילך רחבעם שכמה כי שכם באו כל ישראל
2 להמליך אתו : ויהי כשמע ירבעם בן נבט והוא
במצרים אשר ברח מפני שלמה המלך וישב
3 ירבעם ממצרים : וישלחו ויקראו לו ויבא ירבעם
4 וכל ישראל וידברו אל רחבעם לאמר : אביך
הקשה את עלנו ועתה הקל מעבודת אביך הקשה
5 ומעלו הכבד אשר נתן עלינו ונעבדך : ויאמר
אלהם עוד שלשת ימים ושובו אלי וילך העם :
6 ויועץ המלך רחבעם את הזקנים אשר היו עמדים
לפני שלמה אביו בהיותו חי לאמר איך אתם
7 נועצים להשיב לעם הזה דבר : וידברו אליו
לאמר אם תהיה לטוב להעם הזה ורציתם
ודברת אלהם דברים טובים והיו לך עבדים
8 כל הימים : ויעזב את עצת הזקנים אשר יעצהו
ויועץ את הילדים אשר גדלו אתו העמדים לפניו :
9 ויאמר אלהם מה אתם נועצים ונשיב דבר את
העם הזה אשר דברו אלי לאמר הקל מן העל
10 אשר נתן אביך עלינו : וידברו אתו הילדים
אשר גדלו אתו לאמר כה תאמר לעם אשר דברו
אליך לאמר אביך הכביד את עלנו ואתה הקל
מעלינו כה תאמר אלהם קטני עבה ממתני אבי :
11 ועתה אבי העמיס עליכם על כבד ואני אסיף על
עלכם אבי יסר אתכם בשוטים ואני בעקרבים :
12 ויבא ירבעם וכל העם אל רחבעם ביום השלשי

VARIÆ LECTIONES.

—— 92 ותכים — 188, 194, 198, 225, 226, 240, 245, 288, 601.
ותוכים 118, 271 A — ותוכיאם 71 — ו 2° sup. ras. 128.

22. המלך ^ 89, 180. מלכי ^ 188. לעושר 92. ולחכמה 1, 2, 17, 80, 117, 118, 128, 139, 144, 147, 168, 175, 188, 224, 225, 226, 231, 245, 250, 253, 260, 271 A, 288; forte 82 — לחכמה 93.

23. לשמוע 1, 168, 192, 210, 283. את 2° ^ 117 — אל primo 224. חכמתי 117. אלהים 1, 71 — בחלקו האלהים 194.

24. וכלי — י ^ 71. ושלמת 71, 80, 224, 235, 283 — ושמלות ∾ 1, 102, 170, 225, 245, 259 — לם sup. ras. 99. וסוסים 253, 260, 264, 271 A, 288, 300.

25. ארבערת — ארבעים 2, forte 82. אלפים — ים ^ 2. אריות ^ 30 — ו ^ 168 — י ^ 259 — אוריות 150, 170, 235, 283 — אורית 80, 188 — אורות 245. ומרכבת 71, 80. עשר ^ 117. אלף — אלפים 93. ויניחם 17, 30, 117.

26. מושל 94, 166, 170, 235 — sup. ras. 245. הנהר — לנהר 80. ארץ — גבול 118. ים — פלשתים ^ 118. ארץ ^ 226.

27. ואת — ו ^ 150, 180. בשקמים 118, 166; primo 245. לרוב 30, 117, 150, 166, 188.

28. ומוציאים — 99 ומוציאם — 253 ומציאים — 80 ומציאם — 252 ומוטיאים — 224. מצרים 157. מכל 245. הארצת 150.

29. הראשונים 92, 118, 144, 157, 166, 178, 210, 240, 242, 253, 300 T; primo 141 — ים sup. ras. 1. והאחרנים 1, 2, 17, 67, 71, 80, 82, 89, 93, 117, 118, 128, 172, 175, 176, 178, 180, 192, 194, 224, 283. הלוא 102, 144, 155. כתבים 1, 82, 94, 118, 128, 139, 150, 180, 192, 194, 245, 260. דברי 2° — ספר דברי 147. נבאית 172. השלני 71, 80, 198, 207, 245 — השלוני 1, 92, 117, 128, 172, 224, 231, 253 — ו ^ 17, 89, 94, 150, 160, 170, 175, 176, 180, 188, 192, 194, 210, 264, 283 — השלנוני 231. ובחזות 144 — ובעדות 80. יעדו 30, 80, 89, 99, 118, 160, 166, 172, 176, 180, 198, 225, 226, 259, 270, 271 A, 288, 659 ק׳, 664; primo 158, 171 — יעדה 602. החוזה 71, 92, 117, 188, 192, 253.

31. שלמה ^ 166. אבותיו 71, 92, 102, 168, 170. ויקברוהו 117, 170, 188, 283 — ה ^ 71 — ויקברה 101. דוד 17, 71, 89, 117, 245, 259. אביו ^ 157. וימלוך 71.

1. וילך — וימלך 147, 157 — לך sup. ras. 31. באו — ו ^ 180. להמלך 71, 117. אותו 166, 240.

2. ויהי — ויהי כי אתו 80. כשמוע 89, 240, 283. ירבעם — רחבעם 252. המלך ^ 130. וישב — שלמה ב sup. ras. 92 — וישב 71.

3. ויבא — ויבאו 192 — וישב 172. ישראל ^ 1. רחבעם — ע primo א 99.

4. עלנו — עלינו 30, 80, 92, 226, 245, 253, 259, 270; primo 117, 128 — עולנו 71, 283 — עולינו 1. ועתה — ואתה 17, 71, 155, 188, 250. מעבדת 3, 67, 71, 80, 92, 94, 101, 118, 128, 139, 144, 150, 155, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 192, 194, 207, 210, 224, 231, 235, 245, 253, 260, 264, 271, 283; primo 141. ומעולו 71, 170. הכבד — כ primo ק 130. עלינו — עליך 194.

5. ויאמרו primo 99. אליהם 71, 89, 92, 94, 117, 118, 155, 166, 170, 172, 192, 207, 210, 259, 664; primo 141. עוד — ו ^ 170, 176 — marg. præm. לכו 180. ושבו 2, 3, 93, 118, 235, 249. אלי ^ 170.

6. את — אל 147. הזקנים — הזקינים 117 — הילדים 71. עומדים 71, 80, 117, 245, 252. לפני — אל פני 172, forte 141 — את פני 117, 175. בהיותו 1, 3, 17, 30, 71, 80, 89, 92, 93, 99, 117, 118, 128, 144, 166, 172, 176, 192, 194, 227, 235, 249, 252, 253, 259, 260, 283, 664; primo 94, 139, 141. נעצים 80, 175, 283. להשיב ^ 71. לעם — את העם 17, 117; primo 249 — להעם nunc 250. הזה ^ 180.

7. לאמר ^ 80. לעם 2, 71, 171, 194, 252; forte 82. ורצותם 172. אליהם 17, 71, 80, 92, 93, 94, 99, 119, 130, 144, 157, 158, 170, 173, 175, 224, 245, 253, 254, 259, 270, 300 T; primo 141 — אלהים 192 — ^ 117. לעבדים 71, 80, 147, 155, 160, 172, 188, 224, 227, 288, 601.

8. הזקנים — הזקנים כל הימים 250. יעצוהו 1, 89, 128, 166, 170, 172, 180, 188, 240. את 2° ^ 99. הילדים — עצת הילדים 30, 251. העמדים — העמדים אשר 188, 224 — העומדים 80, 245, 259.

9. אליהם 71, 80, 117, 144, 166, 168, 170, 172, 180, 224, 249, 253, 259; primo 141. נעצים 2, 188 — יועצים 259. ונשוב 166. העם הזה — דבר את העם הזה דברו 224 — את העם הזה דבר 168. העם דבר את ∾ 147. דבר ^ 188. לאמר ^ 180. אלי ^ 224. אשר — דבר אשר 188. העם ^ 150. העול 17, 71, 80, 117, 150, 158, 166, 170, 172, 245, 252, 253; forte 93. נתן — א נתן 150.

10. אתו 1° — אליו 117, 188, 224 — ו ^ 245. אתו 2° — הילדים 80. לאמר ^ 157. כה 1° — כי 71. לעם — לעם הזה 192 — ולעם 235. אביך — ך ^ 101. הכביד — הקשה 31. עלינו 17, 80, 89, 92, 117, 166, 245; primo 128 — עולינו 170. תאמר אלהם ^ 30. ואתה — ה ^ 80. מעלינו — מי ונעבדך 147. אליהם 17, 89, 92, 118, 119, 158, 166, 170, 172, 192, 210, 245, 259, 270. קטנה primo 71 — בקטני 207. ממתני — נ ^ 158.

11. אבי 1° ^ 150. העמים 89, 158, 245; primo 17 — ם ras. 117. עליהם — 117 את עליכם — 119, 170 עלכם 172. על 1° ^ 168, 172 — עול 71, 170, 224, 259. כבד ^ 172. אוסיף 30, 71, 89, 92, 128, 166, 170, 188, 192, 231, 249; primo 94, 141 — אוסף 259 — אכביד 172. על 2° ^ 249. עליכם 30, 71, 245, 249, 252 — עולכם 283. יסר — ר sup. ras. 157. בשטים 3, 30, 71, 194, 231, 245 — כשוטים 80 — primo בשוטרים 158.

כאשר דבר המלך לאמר שובו אלי ביום השלשי :
13 ויענם המלך קשה ויעזב המלך רחבעם את עצת
14 הזקנים : וידבר אלהם כעצת הילדים לאמר
אבי הכביד את עלכם ואני אסף עליו אבי יסר
15 אתכם בשוטים ואני בעקרבים : ולא שמע המלך
אל העם כי היתה נסבה מעם האלהים למען
הקים יהוה את דברו אשר דבר ביד אחיהו
16 השלוני אל ירבעם בן נבט : וכל ישראל ראו
כי לא שמע המלך להם וישיבו העם את המלך
לאמר מה לנו חלק בדויד ולא נחלה בבן ישי
איש לאהליך ישראל עתה ראה ביתך דויד וילך
17 כל ישראל לאהליו : ובני ישראל הישבים בערי
18 יהודה וימלך עליהם רחבעם : וישלח המלך
רחבעם את הדרם אשר על המס וירגמו בו בני
ישראל אבן וימת והמלך רחבעם התאמץ לעלות
19 במרכבה לנוס ירושלם : ויפשעו ישראל בבית
דויד עד היום הזה :

CAP. XI.

1 ויבא רחבעם ירושלם ויקהל את בית יהודה
ובנימן מאה ושמונים אלף בחור עשה מלחמה
להלחם עם ישראל להשיב את הממלכה לרחבעם :
2 ויהי דבר יהוה אל שמעיהו איש האלהים לאמר :
3 אמר אל רחבעם בן שלמה מלך יהודה ואל כל
4 ישראל ביהודה ובנימן לאמר : כה אמר יהוה
לא תעלו ולא תלחמו עם אחיכם שובו איש
לביתו כי מאתי נהיה הדבר הזה וישמעו את
5 דברי יהוה וישבו מלכת אל ירבעם : וישב
רחבעם בירושלם ויבן ערים למצור ביהודה :
6 ויבן את בית לחם ואת עיטם ואת תקוע :
7 ואת בית צור ואת שוכו ואת עדלם : ואת גת
9 ואת מרשה ואת זיף : ואת אדורים ואת לכיש
10 ואת עזקה : ואת צרעה ואת אילון ואת חברון
11 אשר ביהודה ובבנימן ערי מצורות : ויחזק את
המצורות ויתן בהם נגידים ואצרות מאכל ושמן
12 ויין : ובכל עיר ועיר צנות ורמחים ויחזקם להרבה
13 מאד ויהי לו יהודה ובנימן : והכהנים והלוים
אשר בכל ישראל התיצבו עליו מכל גבולם :
14 כי עזבו הלוים את מגרשיהם ואחזתם וילכו
ליהודה ולירושלם כי הזניחם ירבעם ובניו מכהן
15 ליהוה : ויעמד לו כהנים לבמות ולשעירים
16 ולעגלים אשר עשה : ואחריהם מכל שבטי

VARIÆ LECTIONES.

עקרבים 80. ואני איסר אתכם 2, primo 82. רב ואני — 260 ואני — 2°
12. ויבאו 192. השלישי — 1° השלשי 2, 3, 17, 30, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 102, 117, 118, 139, 150, 155, 158, 172, 175, 178, 192, 194, 210, 245, 252, 259, 260, 270, 271 A, 664; primo 82, 128, 141. המלך — לאמר המלך 155. שבו 118, 180. השלישי — 2° השלשי 2, 3, 30, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 102, 117, 118, 139, 150, 158, 172, 175, 178, 192, 194, 210, 245, 252, 259, 260, 270, 271 A, 664; primo 82, 128, 141.
כאשר ‸ 17 — bis 207, 224. -- (6) -- השלשי
13. ויעזב — ויעוב 259. המלך רחבעם ‸ 117. הזקנים — ם ‸ 144.
14. אליהם 2, 17, 71, 80, 82, 92, 93, 94, 99, 117, 118, 166, 170, 172, 259. בעצת 92, 150, 157, 245. אבי הכביד — אכביד 3, 30, 31, 67, 71, 80, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 128, 150, 155, 157, 158, 160, 172, 173, 175, 176, 180, 194, 198, 210, 253, 254, 260, 270, 288, 300 T, 602; nunc 1. אבי ‸ 1° 139, 192. הכביד — אכביד 102, 235, 240; primo 144. עולכם 71, 283. אוסיף 17, 30, 71, 89, 92, 166, 170, 172, 176, 192, 210, 224, 240, 245, 249, 259, 283; primo 94, 128. עליו — על עלכם 147, 188 — עליכם 71. בשטים 2, 118, 128, 240 — primo בששים 80.
15. מלך 192. אל 1° — את 178, 245. אל העם — אליהם 1, נסכה — 192 נסיבה 17. הייתה 147. ∾ נסבה היתה 180. forte 157. את ‸ 147. דבר ‸ 17, 188. ביד ‸ 1. אחיה 17, 117, 144, 147, 155, 170, 224. השלני 30, 71, 80, 89, 99, 118, 141, 188, 224, 231, 245 — השילוני 1, 93, 168, 170, 172, 175, 194, 235, 259; primo 94, 130 — השילני 3, 17, 117, 180, 192, 210, 240 — והשילוני 155. אל 2° — על 89, 170.
16. ישראל ראו ‸ 170. ישראל 1° — לישראל 30. ראו ‸ 2, 3, 30, 31, 67, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 100, 101, 102, 118, 119, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 160, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 192, 198, 207, 210, 226, 231, 240, 242, 245, 251, 252, 270, 277, 288, 295, 300 T, 601, 655, 657, 661, 682 — delet. 250. In 300 ita notatur — בהרבה מקראות מהדפוס כתוב וכל ישראל ראו כי וגו׳ · וטעות גמור הוא כי בכל ספרים כ״י הקדמונים אין בהם מלת ראו וגו׳ : להם — אלהם 175, 194, 225. המלך ‸ 1° 170. העם — המלך 101. וישבו 67, 71, 150, 160, 249. לאמר — דבר לאמר 172, 178, 226, 252. את — אל 67, 93, 249. בבן — בבין 251. נחלה ‸ בדוד 30, 71, 89, 117, 224, 235, 245. לנו בבן — 71 בכן 155, 170, 194, 259 — primo 158; forte 150. לאוהליך 283. לאהליך — י ‸ 253, 260 — איש ‸ 89, 147, 180, 188. כל דוד 17, 30, 71, 89, 117, 235, 245. ביתך — ך ‸ 170, 207. ישראל 3° — איש ישראל 260 — ישראל איש 175. eras. 82. לאוהליו 283. לאהליו ∾ לאלהיו 683 — ת׳
17. היושבים 166, 168, 192. עליהם ‸ 147.
18. הדורם 30, 150, 158, 168, 170, 172, 188, 224, 283; primo 82 — הדרם primo 80. וירגמום 1. בו ‸ 3, 168 — אתו 17. בני — כל 166, nunc 176 — marg. præm. כל 224. וימות 252, 283. בירושלם 157.
19. ישראל — בני ישראל 147, 180. דוד 17, 30, 71, 89, 99, 117, 235, 245, 259. הזה ‸ 188.

1. ויבא — ויצא 1. בית — כל בית 94 — בני 250 — בית דויד 147. ובנימין 102, 118, 155, 172. ושמנים 1, 17, 30, 71, 80, 89, 117, 118, 128, 139, 141, 158, 166, 170, 178, 194, 224, 245, 252, 253, 259, 270 — ם ‸ 144. אלף — אלף איש 118, 172. עושה 194 — עשי 141, 168. עם ישראל — בישראל 245. ישראל ‸ 180 — בית ישראל 172. את 2° ‸ 17, 147, 166, 180, 224, 245. לרחבעם — אל רחבעם 93.
2. שמעיה 89, 117, 270. איש primo אל 3.
3. אמור 166, 194. בן — לאמכן 118. ישראל — איש ישראל 147, 192. ובנימן — ובינימן 71 — ובבנימן 170, 180, 192 — 172, 252; primo 94.
4. לא תעלו ‸ 180. ולא — ו ‸ 180, עם — עליהם 80. שבו 118. מאיתי 245. ניהיה 17 — היה נהיה 235 — נהית 253. את הדבר 225. את ‸ 224. דברי — י ‸ 71, 170. וישובו 71, 92, 117, 180, 188, 192 — וישב 118. ירבעם — ירובעם 71 — רחבעם 147 — ***** ירבעם 173.
5. וישב — ויחי 71. למצור — למ*צר 71.
6. ויבן — ויבן ערים 178. את — את ערי 178.
7. צור — ו ‸ 166. שכו 30, 118, 166, 170 — שבה 192, 207. עדולם 283 — ערלם 253. 8. ואת 2° ‸ 17, 180.
9. אדורים — ו ‸ 71 — י ‸ 2, 170, 226, 245, 259; primo 3, 82. עזקה — 71 עזקת 89.
10. חברון — ואת חברן 80. אשר — ואשר 17. ובנימן 30, 118, 147, 188 — ובבנימין 155, 172, 198. ערי — ואת עירי 245 — ערי* 67 — ערים nunc 251. מצרות — 99 מצרת 1, 2, 3, 17, 30, 31, 89, 93, 94, 100, 101, 118, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 168, 170, 172, 173, 175, 176, 178, 192, 194, 207, 224, 226, 231, 242, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283 —— מצורת 71, 80 — מצודות 245, primo 158.
11. המצרות 1, 3, 30, 71, 80, 89, 93, 94, 118, 128, 130, 139, 144, 155, 166, 172, 175, 176, 178, 180, 194, 224, 226, 231, 242, 249, 253, 259, 260, 264, 271 — המצרות 283 — המצדות 245. נגידם 168. ואצרת 80 — ואיצרות 17, 71, 89, 92, 94, 117, 150, 168, 172, 180, 224, 226, 231, 245, 253, 260, 264, 283.
12. ויחזקם — י ‸ 240. ויהי — ויהיו 17. ובנימין 155.
13. הלוים 180. אשר ‸ 172. בכל — בכל גבול 178, 227 marg. התייצבו 245. מכל — בכל 147, 175. גבלם 150.
14. עזבוה 80. ואחזתם ‸ 31 — forte ואחוזתם 82 — ואת אחוזתם 249. יהודה forte 245. וירושלם 147. ובניו ‸ 180.
15. לו bis 92. לבמת 80. ולשערים 1, 3, 30, 94, 240,

ישראל הנתנים את לבבם לבקש את יהוה אלהי
ישראל באו ירושלם לזבוח ליהוה אלהי אבותיהם :
17 ויחזקו את מלכות יהודה ויאמצו את רחבעם
בן שלמה לשנים שלוש כי הלכו בדרך דויד ושלמה
18 לשנים שלוש : ויקח לו רחבעם אשה את
מחלת בן ירימות בן דויד אביחיל בת אליאב בן
19 ישי : ותלד לו בנים את יעוש ואת שמריה ואת
20 זהם : ואחריה לקח את מעכה בת אבשלום
ותלד לו את אביה ואת עתי ואת זיזא ואת
21 שלמית : ויאהב רחבעם את מעכה בת אבשלום
מכל נשיו ופילגשיו כי נשים שמונה עשרה נשא
ופילגשים ששים ויולד עשרים ושמונה בנים
22 וששים בנות : ויעמד לראש רחבעם את אביה
23 בן מעכה לנגיד באחיו כי להמליכו : ויבן ויפרץ
מכל בניו לכל ארצות יהודה ובנימן לכל ערי
המצרות ויתן להם המזון לרב וישאל המון נשים :

CAP. XII.

1 ויהי כהכין מלכות רחבעם וכחזקתו עזב את
2 תורת יהוה וכל ישראל עמו : ויהי בשנה החמישית
למלך רחבעם עלה שישק מלך מצרים על ירושלם
3 כי מעלו ביהוה : באלף ומאתים רכב ובששים
אלף פרשים ואין מספר לעם אשר באו עמו
4 ממצרים לובים סכיים וכושים : וילכד את
ערי המצרות אשר ליהודה ויבא עד ירושלם :
5 ושמעיה הנביא בא אל רחבעם ושרי יהודה אשר
נאספו אל ירושלם מפני שישק ויאמר להם כה
אמר יהוה אתם עזבתם אתי ואף אני עזבתי
6 אתכם ביד שישק : ויכנעו שרי ישראל והמלך
7 ויאמרו צדיק יהוה : ובראות יהוה כי נכנעו היה
דבר יהוה אל שמעיה לאמר נכנעו לא אשחיתם
ונתתי להם כמעט לפליטה ולא תתך חמתי
8 בירושלם ביד שישק : כי יהיו לו לעבדים וידעו
9 עבודתי ועבודת ממלכות הארצות : ויעל שישק
מלך מצרים על ירושלם ויקח את אצרות בית
יהוה ואת אצרות בית המלך את הכל לקח ויקח
10 את מגני הזהב אשר עשה שלמה : ויעש המלך
רחבעם תחתיהם מגני נחשת והפקיד על יד שרי
11 הרצים השמרים פתח בית המלך : ויהי מדי
בוא המלך בית יהוה באו הרצים ונשאום והשבום

VARIÆ LECTIONES.

245, 283 — לשערים יערו 207.

16. הנותנים 71, 89, 253, 270 — הנתינים 150, 170 — הנותנינם
166 — התכום primo 99. את ^ לבבם 128, 147. 1° את —
לירושלם — 283 ירשלם 118. אבותיהם — 2° ישראל 17. אל
147, 225. לזבח 2, 30, 71, 82, 89, 92, 94, 117, 139, 144, 158,
170, 172, 194, 224, 226, 227, 245, 252, 253, 259. אבתיהם 2,
17, 30, 71, 80, 94, 102, 117, 128, 144, 150, 166, 168, 170, 176,
192, 194, 207, 224, 226, 227, 235, 253, 259, 271, 283 — ישראל 1,
93 marg. 147, 188.

17. יהוה — יהודה forte 80. רחבעם — מלכות רחבעם 102.
1° בן — בת 17. לשלוש שנים — 1° לשנים שלוש 155. שליש
17, 30, 71, 82, 92, 117, 118, 180, 192, 224, 226, 240, 245, 253,
259, 283 — ^ 170. דוד 71, 89, 117, 226. שלש 17, 30, 71,
82, 117, 170, 180, 192, 224, 226, 240, 245, 259, 283.

18. 1° בן — בת 1, 17, 30, 168, 170, 172, 192, 194, 224, 240,
264, 271 A, 355, 659 ק'; primo 141, 362; forte 71, 82; nunc
227. ירמות 30, 128, 166, 170, 180, 194, 210 — ירומית 71 —
ירומותי 245. דוד 30, 71, 82, 89, 117, 226, 235, 245. אביהיל
17, 94, 192, 198, 207, 210, 271, 288 T, 289, 300 T; nunc 150,
158; videtur 102 — בת אביחיל 176. בן — בת 147, 166.
אליאב — אלישע 101. ישי primo אשי 3.

19. שמריה sup. ras. 173 — שמירה 2 — ה sup. ras. 1.
זהם primo זהב 80.

20. אבשלם 71, 80. את 2° ^ 80. עיתי 168 — primo עתו
245. זיזה 1. שלומית 117, 118, 166, 240, 245.

21. את רחבעם 17. אבשלם 71, 80 — primo אבישלום
141. ופלגשיו 17, 93, 117, 118, 150, 170, 194, 224, 240, 245,
249, 253 — ופילגשו 227. שמנה 1, 17, 30, 71, 80, 89, 118, 139,
141, 150, 166, 170, 173, 175, 176, 192, 194, 210, 226, 231, 235,
240, 245, 253, 259, 260, 264. עשרה — ה ^ 251. נשא ——
נשים נשא 207 — לקח 118. ופלגשים 17, 30, 71, 93, 117,
118, 155, 157, 166, 170, 194, 226, 245, 249, 259. ששים* 3.
ויולד 17. עשרים — ם ^ 170. ושמנה 1, 17, 30, 71, 94, 118,
139, 155, 170, 178, 194, 224, 226, 240, 253, 260, 264. בנים
primo בנות 30.

22. רחבעם ^ 150 — ם ^ 144. מעכה ^ 71. להמליכו eras.
128 — המליכו 224 — כ primo ך 99.

23. ויבן ^ 240 — ויבן פר 207 — ויכן 288. ויפרוץ 71, 168,
192. 1° לכל — וכל 71 — לכל בניו 157. ארצות — ו ^ 283.
המצורות 102, 284; primo 82. 2° לכל — לכל* 67. ובנימין
2, 17, 92, 118, 155, 188; primo 82 — ו ^ 283 — ה ^ 170 ——
המצדות 158, videtur 245 — המצורת 80. המזון — ה ^ 157, 176
— ו ^ 283. לרוב 89, 117, 150, 188. המזון ** 175.

1. בהכין 1, 89, 92, 180; primo 141; nunc 158. רחבעם
— ח primo ב 117. ובחזקתו 92, 158, 176; primo 89, 245 —
כ sup. ras. 157.

2. החמשית 71, 80, 93, 94, 117, 118, 170, 172, 245, 249, 253.
— 245, 71, 1, ^ י — שישק 170. ה ^ — עלה 118. ^ ך — למלך
שושק 130, 141, 150, 157, 166, 168, 175, 178, 188, 207, 210, 224,
250, 271 A, 288; primo 3; nunc 198. על — אל 227. מעילו
71. ביהוה bis 92.

3. פרשים אלף ∾ ובששים ששים ופרשים 251.
— 178 רכב פרשים — פרשים 17. ב ^ — 71, 157 ובשישים
82 לבים 17. במצרים — 147 מצרים 1. ^ באו 118. ^ ם
92, 166, 224. סוכיים 1, 144, 168, 170, 172, 175, 176, 210, 227,
253, 259 — סוכים 17 — סכים 180 — שכיים 71. וכשים 71,
101, 178; primo 128 — וכושיים 17, 118, 144, 192; forte 82 —
וכשיים 166.

4. את כל — את 147. המצורות 17, 92, 117, 118, 252 —
המצורת 80 — המצידת 235 — ר ^ 283. עד ^ 147 — על 225.

5. ושמעיה sup. ras. 130 — ושמעיהו 170. אל 2° ^ 71.
94 ^ ו — ואף. אותי 92, 99, 175, 283. שושק 224 — 1° שישק
— וגם 245. ואני 71. עזבתים — עזבתי 99 — אעזב 117.
שושק — 117 ^ י — 2° שישק 224.

6. ישראל — יהודה 176. והמלך — ך ^ 118. ויאמר 170.

7. ובראות 157, 160, 253, 271, 288, 300, 601; primo 130, 245
— וכראת 80. נכנעו 1° ^ 71 — נכנעו לא 150. שמעיהו 207 —
ה ^ 118. ולא 93, 128, 172, 180, 188, 225, 226, 245; nunc 157.
אשיחתם primo 3. כמעט bis 176. לפלטה 128, 168, 170,
180, 188, 253, 260, 264 — פליטה 224 — לפליטה 3. תתיך 253.
בירושלם ^ 101 — בירושלים 259 — ב ^ 71. שישק — י ^ 226.

8. לו ^ 158 — לו* 128. לעבדים — ל ^ 30. עבדתי 17, 30,
80, 92, 94, 118, 150, 170, 172, 194, 207, 210, 224, 226, 245, 253,
260, 264, 271, 283; primo 128 — עבדתו 71. ועבדת 17, 71,
80, 92, 94, 118, 150, 168, 170, 175, 194, 224, 235, 245, 253, 260,
264, 271, 283; primo 128 — sup. ras. 3. ממלכת 80. הארצית
— הארץ 99.

9. שישק 259. על — אל 170. את 1° ^ 157. אצרות 1° ^
30 — ו ^ 80 — אוצרות 17, 71, 92, 117, 118, 139, 144, 155, 168,
172, 173, 224, 226, 240, 245. המלך - - ואת ^ 226. אצרות 2° ^
80 — אוצרות 17, 71, 89, 92, 117, 118, 155, 166, 168, 170, 172,
224, 245; primo 3. בית 2° — בית יהוה 1. את 2° — ואת 1,
128, 147, 172, 176, 227. את 3° ^ 30. מגני — כל מגני 175 —
מגיני 71, 117, 170, 224, 226, 245. שלמה — המלך שלמה 17.

10. תחתיהם ^ 147, 188. מגיני 1, 30, 71, 245. נחושת 283.
יד ^ 173 — ידי 180. שרי ^ 1. השומרים 117 — השמרים ביד
שרי הרצים 147. בית ^ 30, 150, 178.

11. בוא ^ 171 — ו ^ 3, 30, 71, 82, 117, 118, 147, 150, 166, 168,
170, 180, 188, 207, 224, 235, 249. והשבום ^ 92 — והשיבום
3, 17, 30, 71, 80, 89, 94, 99, 101, 117, 128, 139, 144, 150, 155,
158, 168, 172, 175, 176, 178, 188, 192, 207, 224, 231, 235, 240,
249, 250, 251, 252, 259, 270, 271, 283 — והשיבם 245 — והשבום
הרצים 2° ^ 117. תיא 235. אלתא — אל תא 30. *** 31.

12. שב ^ 1. להשחית sup. ras. 1 — ל ^ 118 — ^ 17. לכלה
— לכה 207 — לבלה 80. טבים 128, 180,

12 אל תא הרצים : ובהכנעו שב ממנו אף יהוה ולא להשחית לכלה וגם ביהודה היה דברים
13 טובים : ויתחזק המלך רחבעם בירושלם וימלך כי בן ארבעים ואחת שנה רחבעם במלכו ושבע עשרה שנה מלך בירושלם העיר אשר בחר יהוה לשום את שמו שם מכל שבטי ישראל ושם אמו
14 נעמה העמנית : ויעש הרע כי לא הכין לבו
15 לדרוש את יהוה : ודברי רחבעם הראשנים והאחרונים הלא הם כתובים בדברי שמעיה הנביא ועדו החזה להתיחש ומלחמות רחבעם
16 וירבעם כל הימים : וישכב רחבעם עם אבתיו ויקבר בעיר דויד וימלך אביה בנו תחתיו :

CAP. XIII.

1 בשנת שמונה עשרה למלך ירבעם וימלך אביה
2 על יהודה : שלוש שנים מלך בירושלם ושם אמו מיכיהו בת אוריאל מן גבעה ומלחמה היתה
3 בין אביה ובין ירבעם : ויאסר אביה את המלחמה בחיל גבורי מלחמה ארבע מאות אלף איש בחור וירבעם ערך עמו מלחמה בשמונה מאות אלף
4 איש בחור גבור חיל : ויקם אביה מעל להר צמרים אשר בהר אפרים ויאמר שמעוני ירבעם
5 וכל ישראל : הלא לכם לדעת כי יהוה אלהי ישראל נתן ממלכה לדויד על ישראל לעולם לו
6 ולבניו ברית מלח : ויקם ירבעם בן נבט עבד
7 שלמה בן דויד וימרד על אדניו : ויקבצו עליו אנשים רקים בני בליעל ויתאמצו על רחבעם בן שלמה ורחבעם היה נער ורך לבב ולא התחזק
8 לפניהם : ועתה אתם אמרים להתחזק לפני ממלכת יהוה ביד בני דויד ואתם המון רב ועמכם עגלי זהב אשר עשה לכם ירבעם
9 לאלהים : הלא הדחתם את כהני יהוה את בני אהרן והלוים ותעשו לכם כהנים כעמי הארצות כל הבא למלא ידו בפר בן בקר ואילם שבעה
10 והיה כהן ללא אלהים : ואנחנו יהוה אלהינו ולא עזבנהו וכהנים משרתים ליהוה בני אהרן
11 והלוים במלאכת : ומקטרים ליהוה עלות בבקר בבקר ובערב בערב וקטרת סמים ומערכת לחם על השלחן הטהור ומנורת הזהב ונרתיה לבער בערב בערב כי שמרים אנחנו את משמרת יהוה
12 אלהינו ואתם עזבתם אתו : והנה עמנו בראש האלהים וכהניו וחצצרות התרועה להריע עליכם בני ישראל אל תלחמו עם יהוה אלהי אבתיכם
13 כי לא תצליחו : וירבעם הסב את המארב לבוא מאחריהם ויהיו לפני יהודה והמארב מאחריהם :
14 ויפנו יהודה והנה להם המלחמה פנים ואחור ויצעקו ליהוה והכהנים מחצצרים בחצצרות :
15 ויריעו איש יהודה ויהי בהריע איש יהודה והאלהים

VARIÆ LECTIONES.

13. המלך ^1. שלמה — רחבעם 638. וימלוך 71, 166. ואחת שנה ^250. ואחת שנה sup. ras. 356, 642. מבן — כי בן 118. ם — 2° בירושלם ^101. שנה עשרה — עשרה 89. במולכו 71. העמונית 1, 30, 92, 166, 170, 172, 227, 250, 253, 259; forte 128 — העמוני fin. lin. 192.

14. הרע ^240 — הבין הרע 118. לא ^170. הבין — הכין 245, forte 150. א לבו — לבו 224. לדרש 17, 67, 80, 92, 94, 102, 117, 118, 144, 168, 172, 210, 224, 226, 235, 245, 253, 283.

15. ר ^80 — רחבעם ר sup. ras. 1. הראשונים 1, 92, 118, 168, 170, 176, 210, 240, 253. והאחרנים 2, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 117, 128, 150, 172, 175, 176, 180, 192, 194, 210, 224, 226, 283. הלוא 71, 94, 139, 260. כתבים 117, 118, 180, 194, 235. על דברי — בדברי 17. החוזה 92. ומלחמת 80, 150, 92, 128, 168, 172, 245. י ^194 — להתיחש ומלחמות — 71 ובמלחמות — 157 מלחמות — 283 259. עם ירבעם 288, 300, 663; forte 141. וירבעם ^17 —

16. וישכב רחבעם וירבעם כל הימים וישכב — וישכב primo 99. כל הימים — עם אבתיו 178. וירבעם — עם 30. אבותיו 71, 192, 245. דוד 71, 89, 117, 226, 235, 245, 259. אביה ^240.

1. שמונה 1, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 93, 94, 117, 150, 166, 170, 172, 175, 178, 194, 210, 224, 226, 235, 245, 249, 251, 253, 270 — בשמנה 231. עשרה שנה — עשרה 1, 17, 99, 207, 224, 228. המלך — 71 וימלוך — 155, 249, 601 מלך — וימלך primo 89, forte 93.

2. שלש 1, 3, 17, 30, 71, 117, 118, 128, 150, 166, 170, 172, 175, 178, 180, 192, 194, 210, 224, 235, 240, 245, 259, 271, 283. מביהו — 117, 158, 173 מכיהו ^17. ם — 283 ^ו — בירושלם primo 245. מגבעה 17, 117, 194, 224. י ^ — בין 17, 71, 99, 170, 245, 260. י ^ — ובין 17, 260. ירובעם 71.

3. ואסור 1, 283; primo 80 — ויאמר 89. ה ^ — אביה 101. המלחמה — 1° מלחמה 71 גיבורי — 118, 176 ^ו — גבורי 30. ערוך — 194 ^ערך 118. גבורי — איש 180. עשר — מאות 207. בשמנה 17, 30, 71, 80, 82, 89, 94, 102, 117, 150, 170, 192, 194, 210, 224, 231, 253, 259 — כשמונה 92. בחור 2° ^130, 224 — non punctat. 157 — מלחמה 118. גבורי 117, 180.

4. צמרים — צמרים primo 17, forte 71; videtur 1. שמעוני forte שמעתי 117. ירובעם 71 — אחי 180. וכל —

5. כי ^194. לדוד 2, 30, 71, 89, 117, 150, 224, 231, 245, 251. לעולם ^71. 226. וכל בירת

6. ירובעם 71. עבדא 150. דשלמה 150. דוד 2, 30, 71, 89, 117, 231, 235, 245. ד — 166 וימרוד forte ך 71. אדוניו 166.

7. עלי אדני — 224, 650 H אליו — עליו 240. ריקים 3, 67, 89, 94, 128, 141, 158, 172, 231 — ^650 H. בני ^80. ורך — ורב 117. ו — ולא ^94.

8. ועתה - - - לפני ^207. אתם ^80. אומרים 30, 166, 240, 245, 253. להתחזק ^117. מלכות — ממלכת 2 primo ממלכות 82. בנו forte 117. דוד 30, 71, 89, 117, 235. ואתם — בת ועמכם המון כל — 30 ^רב 71 ואתכם — 176. הזהב 155. עשה ^1. ירבעם בן נבט — ירבעם 228.

9. הלוא 139, 144, 260, 264, 271 A. ארת 1° ^17. יהוה — להם — לכם 260, primo 100, 139, 158. ואת — 2° את 224. הב יהוה 92. כהנם — כהנים 30. כעמי ^71, 240 — בעמי 1, 89, 198, 227, 245 — מעמי 99, 180 — הלא בעמי 150. באצרת — הארצות 71. את ידו 249. ואילים 30, 128, 139, 155, 210, 226, 249, 260, 264, 359 — ואלים 1, 92, 117, 118, 170, 259. יהיה — והיה 253. ללוא — 1 ללו — ללא 252. לאלהים 117.

10. ו ^1 — ולא 1, 144, 170, 175, 225; nunc 242. עזבנוהו 17, 89, 94, 155, 166, 168, 170, 188, 194, 224, 226, 245, 253, 259; forte 93, 128 — ה ^99. והכהנים 245. ם — משרתים ^192. ליהוה ^157, 207. מן בני — בני 224. במלאכתו nunc 224.

11. ומקטירים 1, 71, 100, 128, 157, 166, 168, 170, 176, 180, 188, 192, 245, 259 — ומקטירין primo 92. עולות ליהוה עולות 245. ∞ 30, 80 — עולות 89, 170, 188, 252 — ו ^1, 192. ובערב* — 173 ^ו — ובערב בקר — 207. ב 2° ^180 — בבקר 71. על ^226. והקטרת 71. וקטרת ^139. (10) - - בערב — וקטרת - - הטהר 80. ה ^168 — 7* — השלחן ומנרת 17, 128, 155, 158, 235, 240, 253, 260, 283. זהב — 17 ^180 — הזהב 1. השור — ונרותיה 30, 71, 92, 93, 118, 155, 166, 170, 227, 231, 283; primo 141 — ונירותיה — 252 נרתיה — 192 ונרו ונרתיה 210. בערב 2° ^144. אותו 92, 166, 192, 253 — 3° ^ בערב 101. בער — אתר — 117.

12. וכוהניו 283. וחצצרות 168, 207, 224 — וחצוצרות 92, 118. עם ^178. אליכם — עליכם 117. אלהיכם — אלהי אבתיכם 119. אלהי ** — 180 — אלהי ישראל — אלהי 89 — אלהיכם 1. אבותיכם 71, 92, 117, 170, 176, 231, 245, 252; primo 141.

13. לבא — א sup. ras. 99. המארב 3, 30, 71, 80, 92, 93, 117, 118, 119, 150, 170, 180, 188, 240, 245, 259. ויהיו - - - מאחריהם ^ 249. ויהו — ויהיו 240. והמארב — א sup. ras. 99.

14. ואחור ^31. ויזעקו — ויצעקו 99. אל יהוה — ליהוה 117, 155, 224. והכוהנים 283. מחצרים 30, 192, 224, 659 — יתיר צ' 71, 80, 224, 245, 283 — בחציצרות 92, 252, 253, 259; forte 128 בחצצרת

נגף את ירבעם וכל ישראל לפני אביה ויהודה :
16 וינוסו בני ישראל מפני יהודה ויתנם אלהים
17 בידם : ויכו בהם אביה ועמו מכה רבה ויפלו
חללים מישראל חמש מאות אלף איש בחור :
18 ויכנעו בני ישראל בעת ההיא ויאמצו בני יהודה
19 כי נשענו על יהוה אלהי אבותיהם : וירדף
אביה אחרי ירבעם וילכד ממנו ערים את בית
אל ואת בנותיה ואת ישנה ואת בנותיה ואת
20 עפרון ובנתיה : ולא עצר כח ירבעם עוד בימי
21 אביהו ויגפהו יהוה וימת : ויתחזק אביהו וישא
לו נשים ארבע עשרה ויולד עשרים ושנים בנים
22 ושש עשרה בנות : ויתר דברי אביה ודרכיו
23 ודבריו כתובים במדרש הנביא עדו : וישכב
אביה עם אבתיו ויקברו אתו בעיר דויד וימלך
אסא בנו תחתיו בימיו שקטה הארץ עשר שנים :

CAP. XIV.

1 2 ויעש אסא הטוב והישר בעיני יהוה אלהיו : ויסר
את מזבחות הנכר והבמות וישבר את המצבות
3 ויגדע את האשרים : ויאמר ליהודה לדרוש את
יהוה אלהי אבותיהם ולעשות התורה והמצוה :
4 ויסר מכל ערי יהודה את הבמות ואת החמנים
5 ותשקט הממלכה לפניו : ויבן ערי מצורה ביהודה
כי שקטה הארץ ואין עמו מלחמה בשנים האלה
6 כי הניח יהוה לו : ויאמר ליהודה נבנה את
הערים האלה ונסב חומה ומגדלים דלתים
ובריחים עודנו הארץ לפנינו כי דרשנו את יהוה
אלהינו דרשנו וינח לנו מסביב ויבנו ויצליחו :
7 ויהי לאסא חיל נשא צנה ורמח מיהודה שלש
מאות אלף ומבנימן נשאי מגן ודרכי קשת מאתים
8 ושמונים אלף כל אלה גבורי חיל : ויצא אליהם
זרח הכושי בחיל אלף אלפים ומרכבות שלש
9 מאות ויבא עד מרשה : ויצא אסא לפניו ויערכו
10 מלחמה בגיא צפתה למרשה : ויקרא אסא אל
יהוה אלהיו ויאמר יהוה אין עמך לעזר בין רב
לאין כח עזרנו יהוה אלהינו כי עליך נשענו
ובשמך באנו על ההמון הזה יהוה אלהינו אתה
11 אל יעצר עמך אנוש : ויגף יהוה את הכושים
12 לפני אסא ולפני יהודה וינסו הכושים : וירדפם
אסא והעם אשר עמו עד לגרר ויפל מכושים
לאין להם מחיה כי נשברו לפני יהוה ולפני
13 מחנהו וישאו שלל הרבה מאד : ויכו את כל
הערים סביבות גרר כי היה פחד יהוה עליהם
ויבזו את כל הערים כי בזה רבה היתה בהם :
14 וגם אהלי מקנה הכו וישבו צאן לרב וגמלים
וישבו ירושלם :

VARIÆ LECTIONES.

15. וירעו 71. איש 1° — את איש 93. יהודה - - ויהי ^178 — non punctat. 1. איש 2° ^17 — את 117. והאלהים forte 99 והלוים. וכל יהודה — ויהודה 82.

16. וינסו 30, 71, 92, 94, 118, 166, 170, 176, 180, 224, 253; forte 128. אלהים — יהוה 250.

17. ויכו — ויכה 198. אביהו 30. רבה — גדולה מאד 650 H. אלף ^117. איש ^94, 166.

18. ההוא 82, 139, 144, 155, 180, 194; primo 141. יהודה sup. ras. 180 — ישראל 80. יהוה ^80. אבתיהם 1, 17, 30, 71, 80, 92, 94, 118, 139, 141, 155, 170, 175, 192, 194, 207, 210, 224, 235, 240, 249, 252, 253, 259, 270; primo 128 — אבתיכם 117.

19. וירדוף 283. ירובעם 71. וילכוד 283. ממנו — ממנו ירבעם 252. ערים — עד ערים 17. ביתאל 150, 155, 158, 194, 198, 224, 235, 240, 264 — בתואל 17. אל ^170. ואת בנותיה 1° — ו ^80, 93, 101, 117, 144, 150, 166, 176, 180, 192, 224, 245, 253, 259 — י ^17. ובנותיה — בנותיה 118. ואת - - בנותיה 2° — ו ^155, 188, 226, 227, 259. ישנא 240. בנותיה 80, 101, 117, 139, 144, 150, 180, 192, 194, 224, 245, 260, 264; primo 128 — י ^17. עפרון — ו ^1, 117, 227 — עפרין 2, 240, 249, 259, 270, 271 A, 659 ק'; forte 82 — ן ^101, 118. ובנתיה 117, ואת בנתיה — 2, 71, 93, 170, 207, 224, 252 — ואת בנותיה 144, 250, 271 A, 288, 601; forte 128 — ואת ובנתיה 173 —— ובנותיה 30, 89, 92, 94, 102, 118, 155, 158, 166, 175, 176, 226, 240, 242, 253, 283; primo 141.

20. אביה 17, 170 — ו sup. ras. 82. ויגנפהו 170. וימית 283.

21. אביהו — ו ^71. וישא — ויקח 245. ארבעה 71, 249. ויולד 170. בנים ^17 — primo בנות 150.

22. אביהו 17, 144, 155, 188, 210, 240. כתבים 117, 144, 180, 245 — ם ^192 — כתובים הנם 194. הנביא עדא ∞ 118. עדוא 3, 188.

23. אבותיו 71, 92, 192, 245, 252, 260, 283; primo 139. דויד — י ^17, 30, 71, 82, 89, 117, 245 — דויד אביו 253. אותו 188 — marg. add. אביו 157. וימלוך 71. בנו ^150. בימיו — ו ^157.

Ab hoc commate incipit cap. 14; in 270, 655, 656, 657, 664.

1. הישר 245. בעיני ^80.

2. מזבחות ^71 — ו ^150, 224, 283. והבמת 80. המצבת 17, 71, 80, 283. ויגרע forte 89.

3. ליהודה — ל ^240 — ליהוה לה ליהודה 117. לדרש 1, 17, 80, 82, 89, 92, 94, 117, 118, 141, 144, 168, 170, 176, 180, 194, 227, 235, 253, 271, 283. אבתיהם 1, 17, 30, 80, 92, 94, 118, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 158, 170, 180, 192, 194, 207, 210, 224, 231, 235, 240, 249, 253, 260, 270, 283 — ם sup. ras. 71. את התורה 180. והמצוה — והמצבה 245.

4. ויסר — ויסר המלך 150. ערי ^259. ותשקוט 92, 118, 192 — ט ^101.

5. מצורה — ו ^283 — ר ^117 — מצודה 1, 128, 157, 227, 245; primo 17; videtur 89 — מצרות 155.

6. ונסב — ונסבא 92. חומה ^71 — ו ^235 — החומה 30. עדנו 118, 128, 240 — עודינו 71. את 2° ^157, 180. יהוה אלהינו דרשנו ^157. דרשנו 2° ^207, 224 — וירשנו 252. ויניח 170. לנו ^30 — לו 251. ויבנו לנו 188 — ויבינו 30. ויצלחו 82.

7. חיל 1° ^157. נושא 283 — נשאי 192, 253. צנה — כליו צנה — **צנה 71. ורומח 117. מיהודה — ביהודה 1. שלש — 2 — ל ^30, 249 — שלוש 82, 192. ומבנימן — ומבינימן 117 — 235. נושאי 117, 283 — י ^157, 659. ומגן 80. קשת - - נשאי ^17. ומאתים 71. ושמנים 1, 3, 17, 30, 71, 80, 92, 93, 99, 150, 170, 178, 192, 194, 224, 240, 245, 253. אלף 2° ^117. כל אלה ^128. גברי 283.

8. אלהם 17, 102, 150, 175, 176, 194, 207, 249. הכושי — י ^117. ומרכבת 71. שלוש 2, 82, 139, 155, 260. ויבוא 271 A — ויבאו 226. מרשא 170.

9. ויצא — ויבא 207. צפתה — צפיתה 80 — שפתה 71 —— צפתה* — צפנה 82 17, 245. למרשה — לדמשק 150.

10. אסא ^158. אלהיו ^157. יהוה 2° ^128. עמך — ממך 67. לעזור 1, 31, 89, 102, 118, 128, 166, 170, 176, 178, 188, 227, 245, 249, 253, 259, 264, 283. לאין כח — לכח 101. כוח 283. עזרינו 117, 192, 207, 245, 252. עליך — עלינו 92, 117 — עלנו 150. על — אל 170. ההמון — ו ^80. אתה ^17, 240. יעצור 118, 128, 166, 178, 188, 226, 245, 259 — יעצר כה 150 — צר sup. ras. 173. אנש 259.

11. ויגוף 170, 226, 283. הכושים 1° — ו ^170 — הכושים : — יהודה 71. ולפני — ולפניו 80. אסא — אסף 80. וירדפם יהודה עמו 89. וינוסו 2, 3, 17, 71, 118, 128, 144, 170, 175, 192, 194, 227, 251, 270, 283.

12. וירדפם primo וירדפו 99. והעם — וכל העם 166. עד ^17, 117. לגרר primo לגדד 17 — לגדר 1, primo 80, 150, 245. ויפל — ויפלו 30. מכשים 283 — מן הכושים 17, 180. להם forte לחם 245. מחניהו 71. מאד ^180.

13. כל 1° ^17. סביבת 80, 117, 168, 170, 235, 283. גרר ^80 — גדר 1, primo 17, 150, 158 — גרד 245. כי ^92. יהיה פחד ∞ 80. פחד ^31. אליהם primo 117. ויבוזו 250, 283. היתה — ת ^249. בהם — ה ^150.

14. הכו — היו 180. לרוב 89, 150, 166. וישבו 2° —— ויישובו 67, 166.

ועזריהו בן עודד היתה עליו רוח אלהים : ויצא 2
לפני אסא ויאמר לו שמעוני אסא וכל יהודה
ובנימן יהוה עמכם בהיותכם עמו ואם תדרשהו
ימצא לכם ואם תעזבהו יעזב אתכם : וימים 3
רבים לישראל ללא אלהי אמת וללא כהן מורה
וללא תורה : וישב בצר לו על יהוה אלהי ישראל 4
ויבקשהו וימצא להם : ובעתים ההם אין שלום 5
ליוצא ולבא כי מהומות רבות על כל ישבי
הארצות : וכתתו גוי בגוי ועיר בעיר כי אלהים 6
הממם בכל צרה : ואתם חזקו ואל ירפו ידיכם 7
כי יש שכר לפעלתכם : וכשמע אסא הדברים 8
האלה והנבואה עדד הנביא התחזק ויעבר
השקוצים מכל ארץ יהודה ובנימן ומן הערים
אשר לכד מהר אפרים ויחדש את מזבח יהוה
אשר לפני אולם יהוה : ויקבץ את כל יהודה 9
ובנימן והגרים עמהם מאפרים ומנשה ומשמעון
כי נפלו עליו מישראל לרב בראתם כי יהוה
אלהיו עמו : ויקבצו ירושלם בחדש השלשי לשנת 10
חמש עשרה למלכות אסא : ויזבחו ליהוה ביום 11
ההוא מן השלל הביאו בקר שבע מאות וצאן
שבעת אלפים : ויבאו בברית לדרוש את יהוה 12
אלהי אבותיהם בכל לבבם ובכל נפשם : וכל 13
אשר לא ידרש ליהוה אלהי ישראל יומת למן
קטן ועד גדול למאיש ועד אשה : וישבעו ליהוה 14

בקול גדול ובתרועה ובחצצרות ובשופרות :
וישמחו כל יהודה על השבועה כי בכל לבבם 15
נשבעו ובכל רצונם בקשהו וימצא להם וינח
יהוה להם מסביב : וגם מעכה אם אסא המלך 16
הסירה מגבירה אשר עשתה לאשרה מפלצת
ויכרת אסא את מפלצתה וידק וישרף בנחל קדרון :
והבמות לא סרו מישראל רק לבב אסא היה שלם 17
כל ימיו : ויבא את קדשי אביו וקדשיו בית 18
האלהים כסף וזהב וכלים : ומלחמה לא היתה 19
עד שנת שלשים וחמש למלכות אסא :

CAP. XVI.

1 בשנת שלשים ושש למלכות אסא עלה בעשא
מלך ישראל על יהודה ויבן את הרמה לבלתי
2 תת יוצא ובא לאסא מלך יהודה : ויצא אסא
כסף וזהב מאצרות בית יהוה ובית המלך וישלח
אל בן הדד מלך ארם היושב בדרמשק לאמר :
3 ברית ביני ובינך ובין אבי ובין אביך הנה שלחתי
לך כסף וזהב לך הפר בריתך את בעשא מלך
4 ישראל ויעלה מעלי : וישמע בן הדד אל המלך
אסא וישלח את שרי החילים אשר לו אל ערי
ישראל ויכו את עיון ואת דן ואת אבל מים ואת
5 כל מסכנות ערי נפתלי : ויהי כשמע בעשא ויחדל
6 מבנות את הרמה וישבת את מלאכתו : ואסא

VARIÆ LECTIONES.

1. ויעזריה 170. עדד 99, 101, 168, 271 A — forte עודר 245.
2. ויאמר — ויאמרו 245. ^לו 150, 170. שמעני 207, 300, 658
וכל — ובנימן 207. ויאמר — וכל 89. שמעתי — 17 שמעונו —
בנימן 117 — ובינימן 71. ^יהוה 80. בהייתכם — ^כ 240.
ואם 1° — ^ו 82, 155, 170, 176, 188. תדרשוהו 71, 80, 170,
188, 283. תעזובוהו 170, 188, 245. יעזוב 166.
3. ללא — ולא 17. אלהי — ואלהי primo 155, nunc 170.
וללא 1° — ולא 1. מרה 89, 99, 118. וללא ^ כהן מורה 252.
4. ^לו 130. ויבקשהו — ^ה 71. ויבקשוהו 188. להם nunc
לחם 245.
5. ובעיתים 71. ההם — להם 71. שלם 283. ליצא
71, 207, 235, 252 — ליוצא* 173. מהמות 92, 118, 166, 192,
242, 249 — מהומת 2, 3, 31, 67, 80, 82, 100, 102, 119, 130, 144,
150, 157, 158, 175, 176, 207, 235, 251, 252, 259. רבת 283.
יושבי 30, 71, 89, 101, 117, 128, 150, 166, 168, 170, 178, 192, 194,
207, 240, 245.
6. וכתתו — וככתי וכתתו 89. בגוי sup. ras. 2.
7. ואל — ^ו 118, 170, 180. ידיכם bis 71 — ידכם 3.
^יש 30. ^שכר 157. לפיעולתכם 1, 80, 89, 227, 270.
8. וכשמוע 283. את הדברים 1, 17, 94, 100, 118, 139, 144,
170, 180, 188, 198, 207, 245, 250, 260; primò 82; nunc 242.
והנבואה — נבואה sup. ras. 475. עודד 1, 17, 30, 89, 92, 117,
139, 155, 170, 188, 240, 253, 260, 264 — עוד 194 — עזר 71 —
עורד 118 — עדר 245. הנביא — הנבואה 180 — primo הנבוא
130. ^התחזק 150. ויעביר 245. השקצים 71, 80, 99, 101,
128, 144, 168, 170, 178, 180, 207, 271 A — השיקוצים 1, 245.
מכל — בכל 240, 250. ^ומן הערים 117. מהר — בהר 245.
אפרים — א primo ו 99. ויחרש videtur 150. ^את 207.
לפני — אשר לפני יהוה 180. האולם 194. יהוה — 2° יהודה 157.
9. ויקבוץ 283. ^את 245. ומאפרים 117. וממנשה 17,
170. משמעון 99. לרוב 188. בראותם 3, 17, 30, 92, 150,
155, 166, 175, 176, 180, 188, 192, 245, 252, 253, 260, 264;
primo 139 — ר primo י 99. אלהיו — יו sup. ras. 128. עמו
— ע primo ו 99.
10. השלישי 1, 2, 3, 17, 30, 80, 89, 93, 102, 117, 118, 128, 139,
155, 168, 178, 180, 188, 192, 194, 210, 235, 245, 249, 252, 253,
259, 260, 264, 270; primo 94, 141; forte 31, 82. בשנת 188,
192, 226, 240. ^אסא 226.
11. ^ההוא 117. הביאו — marg. præm. אשר 228. שבע —
שבעת 71, 207. וצאן שבעת — ושבעת 117. שבערת primo
שבעורת 99.
12. ויבואו 283 — ויבא 245. לדרש 1, 2, 17, 80, 82, 89, 94,
118, 155, 158, 166, 170, 172, 173, 180, 194, 207, 210, 231, 235,
249, 252, 253, 259, 270. את יהוה — ליהוה 89. ^ארת 71.
^אלהי 150. אבתיהם 1, 17, 30, 31, 71, 80, 89, 94, 117, 118,
168, 170, 172, 175, 180, 192, 194, 210, 227, 228, 235, 240, 252,
253, 259, 260, 277, 659. ^ובכל 99.
13. וכל forte ומכל 71. ^לא 71. ידרוש 128, 166, 192, 231,
245; primo 3. ^ישראל 180. למן קטן — למקטן 17, 117, 118,
253, 260. קטון 119, 166, 178, 245. גדל 283.
14. בקול — ק forte ג 150. ובתרוע 99, 144. ובחצצרת 71,
80, 150, 283 — ובחצוצרות 92, 166. ובשפרת 71, 80 — ובשפרות
1, 17, 170, 175, 194, 283.
15. השבעה 144. לבבכם 128. ^רצונם 30. בקשוהו 17,
150, 170, 172, 188, 194, 283, 356. יהוה — י primo ל 118.
להם 2° ^ 17. להם מסביב — להם וימצא להם מסביב 207.
16. ^המלך 176. הסירה primo חסירה 71. מגבורה 89, 172.
לאשרה — ^ה 101. מפלצת — מלפלצת 207 — מפלצתו primo
99. ^את 71, 207. מפלצתה — ^ה 118. וירק videtur 178.
בנחל — ^ל 170. קדרן 283.
17. והבמות — ^ת 118. סרו primo שרו 117. לבב primo
ללב 71.
18. ^את קדשי 240. אביו — דוד אביו 117 — ביו sup. ras. 82.
וקדשיו — ואת קדשיו 89, 178. וכסף 1.
19. אסא - - - - ^עד 150. ^שנת 180.

1. ובשנת 252. ושש — וחמש 30. על — ע*ל 71. יהודה
— יהוה יהודה 92. ^ויבן את הרמה 253, 260. ^את 259.
הרמא 207. יצא 118, 235.
2. ויוצא 17, 30, 71, 80, 117, 166, 170, 172, 253, 264 — ויבא
252. כסף primo מלך 1. מאצרת 80 — מאוצרות 17, 30, 71,
89, 92, 117, 150, 172, 176, 180, 240. הדד — הדר 117, 160,
271 A, 288, 601. מלך — בן 30. הישב 3, 89, 99, 168, 170,
175, 210, 225, 235, 249. בדרמשק — ^ר 170, 245 — בדומשק 17.
3. בני 71. ובינך 17, 31, 71, 80, 93, 117, 118, 139, 144, 155,
157, 166, 178, 194, 226, 245, 252, 253, 264, 271 A — ובנ ובינך
260. לך 2° ^ 170. בריתך — בריתך את בריתך 30, 207 —
את בריתך 180, 207, 259.
4. וישמע — וישלח 253. המלך — ^ה 30. ^ארת 17.
החילים 17, 71, 101, 166. ^אשר לו 226. ערי 1° — שרי 100.
ויכו — ויבו 226 — כ sup. ras. 99. מים primo בר מים 235.
משכנורת 194, primo 99.
5. כשמוע 80, 101, 283. בעשה 150. ^ארת 1° 172, 207.
ארת 2° ^ 71.

המלך לקח את כל יהודה וישאו את אבני הרמה
ואת עציה אשר בנה בעשא ויבן בהם את גבע
7 ואת המצפה׃ ובעת ההיא בא חנני הראה אל
אסא מלך יהודה ויאמר אליו בהשענך על מלך
ארם ולא נשענת על יהוה אלהיך על כן נמלט
8 חיל מלך ארם מידך׃ הלא הכושים והלובים
היו לחיל לרב לרכב ולפרשים להרבה מאד
9 ובהשענך על יהוה נתנם בידך׃ כי יהוה עיניו
משטטות בכל הארץ להתחזק עם לבבם שלם
אליו נסכלת על זאת כי מעתה יש עמך מלחמות׃
10 ויכעס אסא אל הראה ויתנהו בית המהפכת כי
בזעף עמו על זאת וירצץ אסא מן העם בעת
11 ההיא׃ והנה דברי אסא הראשונים והאחרונים
הנם כתובים על ספר המלכים ליהודה וישראל׃
12 ויחלא אסא בשנת שלושים ותשע למלכותו ברגליו
עד למעלה חליו וגם בחליו לא דרש את יהוה
13 כי ברפאים׃ וישכב אסא עם אבתיו וימת
14 בשנת ארבעים ואחת למלכו׃ ויקברהו בקברתיו
אשר כרה לו בעיר דויד וישכיבהו במשכב אשר
מלא בשמים וזנים מרקחים במרקחת מעשה
וישרפו לו שרפה גדולה עד למאד׃

1 וימלך יהושפט בנו תחתיו ויתחזק על ישראל׃
2 ויתן חיל בכל ערי יהודה הבצרות ויתן נציבים
בארץ יהודה ובערי אפרים אשר לכד אסא אביו׃
3 ויהי יהוה עם יהושפט כי הלך בדרכי דויד אביו
4 הראשנים ולא דרש לבעלים׃ כי לאלהי אביו
5 דרש ובמצותיו הלך ולא כמעשה ישראל׃ ויכן
יהוה את הממלכה בידו ויתנו כל יהודה מנחה
6 ליהושפט ויהי לו עשר וכבוד לרב׃ ויגבה לבו
בדרכי יהוה ועוד הסיר את הבמות ואת האשרים
7 מיהודה׃ ובשנת שלוש למלכו שלח לשריו לבן
חיל ולעבדיה ולזכריה ולנתנאל ולמיכיהו ללמד
8 בערי יהודה׃ ועמהם הלוים שמעיהו ונתניהו
וזבדיהו ועשהאל ושמירמות ויהונתן ואדניהו
וטוביהו וטוב אדוניה הלוים ועמהם אלישמע
9 ויהורם הכהנים׃ וילמדו ביהודה ועמהם ספר
תורת יהוה ויסבו בכל ערי יהודה וילמדו בעם׃
10 ויהי פחד יהוה על כל ממלכות הארצות אשר
11 סביבות יהודה ולא נלחמו עם יהושפט׃ ומן
פלשתים מביאים ליהושפט מנחה וכסף משא
גם הערביאים מביאים לו צאן אילים שבעת
אלפים ושבע מאות ותישים שבעת אלפים
12 ושבע מאות׃ ויהי יהושפט הלך וגדל עד

VARIÆ LECTIONES.

6. ואסא — ואם 240. המלך — ה ^ 80. ארת 1° ^ 240. 92 כל אבני — אבני. 188 וישא. 157 ה יהודה — יהודה. 1 ואתר primo אשר. 71, 80 ^ ו — 1° ואת. 1 ^ ואת עציה. בהם — ה ^. 80 ויחז forte ויבן. 118, 150 בעשה. 80 ^ בנה. 82 ** ואת — 2° ואת. 2 בנימן — 89 ^ 3° את. 93.

7. ההוא 2, 176; primo 82. חנני הראה — חנניה ראה 444. 117 אל יהודה — יהודה. 117, 94, 1 ^ 1° מלך. 93, 170 הרואה. 17 ^ אלהיך. 67 fup. raf. ת — 130 נשענ*ת. 150 אל — 1° על. 30 ^ חיל. מידך 192, 253.

8. הלוא 264, 271, 283; primo 82. הכשים 80, 170, 171, 180, 226. והלבים 180. 71 ∞ והולבים — 71. 71 ^ היו. 17, ^ לרב. לרכב bis 158. לרוב 30, 166, 188, 194, 240 — 158. מאוד 117 ובהשענם — 170 ^ ש — 2 fup. raf. ובהשענך primo 99. בידך — ** 31. ענ fup. raf. 235 —

9. עיניו ^ 71, 192. משוטטות — 173 משטטת 17, 71, 89, 118, 139, 144, 170, 172, 176, 235, 253, 260, 264, 271; forte 128 — 17 נסכלורת. 117 ^ אליו. 71 ^ ב — בכל. 198 משוטטים. 80 מלחמת. 71 ^ מ — מעתה. 101 נסכלתי.

10. אסא — חסא 253. 128 את — 30 על — אל. הרואה 93, 192. 118, 170 בבית. המפכת — 250, 157, 150 המתהפכת. בעם — בעת. primo 89, 93 כזעף. 80 2° fup. raf. ה — 198. 168 ביום — 30. ההוא 100, 168, 172, 176, 194; forte 82.

11. הראשנים 1, 3, 30, 31, 71, 89, 92, 94, 117, 128, 141, 155, 158, 173, 175, 176, 180, 192, 210, 226, 242, 245, 270 — האחרנים 80. והאחרנים 1, 71, 80, 82, 94, 117, 172, 173, 175, 176, 180, 192, 194, 226, 270. הנם ^ 226 — והנם 228, 245. כתבים 117, 118, 235. ולישראל 2, 71, 82, 117, 157, 250, 271 A, 288 — ולישר וישראל 259.

12. ויחלה 155, 160, 170, 259, 288, 601. שלשים 1, 17, 30, 71, 89, 92, 94, 100, 117, 118, 141, 166, 170, 172, 192, 194, 210, 240, 245, 259. ותשע — ושבע 250. למלכתו 71, 80. ^ ברגליו 158. בחליו - - - עד ^ 1. עד primo על 144. חוליו 150. 1 ולא — 30 ^ לא. בחליו — בחיליו 207. 128 ^ וגם בחליו. את ^ 92, 144, 242. ברופאים 170.

13. אבותיו 2, 17, 71, 242, 245, 252 — ו ^ 118. הארבעים 3, 172. למלכו — למלכותו 3, 180, 188.

14. ויקברוהו 17, 188, 245. בקברתיו — י ^ 144, 168, 235, 602 — בקבורתיו 17, 118 — בקבורתיו 71, 188 — בקברותיו 89, 92, 170, 242, 245, 252, 271 A — primo בקברות 178. כרה forte ברת 80. לו ^ 178. דויד 71, 82, 89, 117, 207, 226, 245, 259. וישכבהו 67, 71, 93, 139, 150, 158, 168, 170, 172, 175, 178, 240, 249, 260, 270, 271, 283 — וישכיבוהו 2, forte 82 — וישכבוהו 188, 245. וזנים — וזקנים 80. מרקוחים 99. מעשה — מעסה 192. גדלה 1, 128, 168, 245, 253, 260. עד ^ 150 — על primo 99. למאד — ל ^ 80, 207.

1. וימלוך 71, 166, 168.

2. הבצרת — 71 הבצורות 17, 89, 170, 180, 245, 249, 253 — הבצירת 80, 188, 235 — והבצרות 93. נצבים 71, 100, 139, 260, 264, 271. אסא ^ 99 — סא fup. raf. 94 — primo אסף 1.

3. ויהי primo ויתן 3 — ויהי דבר 92. עם — את 226, 245. יהשפט 283. אביו דויד ∞ 403. דוד 71, 92, 117, 178, 231, 235, 245, 259 — ^ 356, 528, 531, 639. אביו ^ 150, 155, 235. הראשונים 1, 2, 3, 17, 31, 67, 71, 80, 89, 94, 99, 100, 101, 117, 119, 128, 141, 144, 158, 168, 172, 173, 175, 176, 192, 194, 207, 210, 231, 235, 240, 259, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 300 T.

4. דרש ^ 17. במצותיו 259. כמעשה ^ 245.

5. ויכן — ויבן 89, 99, 150; primo 71; forte 128 — primo ויבז 80. הממלכה — כל הממלכה 250. ויתנו — נ ^ 93. ביהודה 117. לרוב 101, 166, 188, 253.

6. לבו — ב ^ 245. האשרים — האשרה 150 — primo האסרים 155. מיהודה — ד ^ 71 — ביהודה 172.

7. שלש 17, 71, 80, 89, 117, 141, 150, 168, 170, 180, 192, 235, 245, 270, 283. לשריו ^ 170 — ל ^ 207. ולעיבדיה 80, 92, 168, 170, 172, 188, 192, 240; forte 128 — לעובדיה 17 — ולעבדיהו 207. ולנתאל 17. ולמכיהו 1, 30, 178 — ולמלכיהו 252 — ^ 188.

8. ונתיהו 17. וזבדיהו — וזכריהו 80, 89, 245. ועשהאל — ה ^ 30, 80, 82, 117, 118, 245, 253 — ועשה אל 226, 240. ושמרימות 93, 240 — ושמירימות — 80 ושמי רמות — 71 שמרי מורת — ושמירמות 1, 2, 3, 30, 67, 89, 92, 99, 118, 158, 166, 168, 170, 172, 176, 178, 180, 192, 194, 198, 225, 226, 227, 245, 252, 259, 270, 271 A, 659 ק׳; forte 82 — י ^ 117, 139, 175, 207, 260. ויהונתן — ויהותנן 180 — ויהוחנן 101. ואדניהו — נ ^ 17 — ה ^ 71 — וטוביה — 210, 194, 178 וטביהו 128. ואדוניהו 172, 245, 283. אדוניה — ו ^ 1, 71, 80, 89, 94, 99, 117, 118, 141, 144, 158, 166, 170, 172, 176, 178, 192, 194, 210, 227, 240, 245, 253 — אדוניהו forte 155 — ואדניהו 180 — אדניהו 157. והלוים 170 — אל. הלוים 240. אלשמע 71. ויהורם — ויהונתן 175. כהנים 242.

9. ויסובו 283. בכל — ב ^ 94, 198.

10. על כל — בכל 207. הארצת 150 — primo הארץ 3. סביבת 117, 170, 172, 283 — סבובות 158.

11. ומן — ו ^ 264. הפלשתים 93. ליהשפט 283. מנחה וגם ∞ ליהושפט 99, 207. וכסף — וכסל 259. ומשא 170. ליהושפט 1, 17, 118, 188, 198, 226. הערבאים 1, 17, 80, 92, 117, 139, 144, 150, 172, 176, 207, 210, 245, 249, 253, 260 — העורבאים 71. מביאים — 1° מבאים 80, 139. לו ^ 168 — primo לא 71. אילים ^ 1, 249 — אלים 3, 71, 80, 92, 99, 117, 128, 155, 166, 170, 178, 245, 259, 260, 264, 271, 283 — אילם 94, 253 — ואילים 176. אלפים — 1° אליפים 155. ושבע — 1° ותשע 170. ותישים - - - מאורת ^ 175. ותשע — 2° ושבע 170. ותשים 99, 117, 158.

12. הולך 1, 3, 17, 30, 71, 118, 150, 157, 158, 166, 168, 172,

למעלה ויבן ביהודה בירניות וערי מסכנות :
13 ומלאכה רבה היה לו בערי יהודה ואנשי מלחמה
14 גבורי חיל בירושלם : ואלה פקדתם לבית
אבותיהם ליהודה שרי אלפים עדנה השר ועמו
15 גבורי חיל שלש מאות אלף : ועל ידו יהוחנן
16 השר ועמו מאתים ושמונים אלף : ועל ידו
עמסיה בן זכרי המתנדב ליהוה ועמו מאתים
17 אלף גבור חיל : ומן בנימן גבור חיל אלידע
18 ועמו נשקי קשת ומגן מאתים אלף : ועל ידו
יהוזבד ועמו מאה ושמונים אלף חלוצי צבא :
19 אלה המשרתים את המלך מלבד אשר נתן המלך
בערי המבצר בכל יהודה :

XVIII.

1 ויהי ליהושפט עשר וכבוד לרב ויתחתן לאחאב :
2 וירד לקץ שנים אל אחאב לשמרון ויזבח לו
אחאב צאן ובקר לרב ולעם אשר עמו ויסיתהו
3 לעלות אל רמות גלעד : ויאמר אחאב מלך
ישראל אל יהושפט מלך יהודה התלך עמי רמת
גלעד ויאמר לו כמוני כמוך וכעמך עמי ועמך
4 במלחמה : ויאמר יהושפט אל מלך ישראל דרש
5 נא כיום את דבר יהוה : ויקבץ מלך ישראל
את הנביאים ארבע מאות איש ויאמר אלהם
הנלך אל רמת גלעד למלחמה אם אחדל ויאמרו
6 עלה ויתן האלהים ביד המלך : ויאמר יהושפט
7 האין פה נביא ליהוה עוד ונדרשה מאתו : ויאמר
מלך ישראל אל יהושפט עוד איש אחד לדרוש
את יהוה מאתו ואני שנאתיהו כי איננו מתנבא
עלי לטובה כי כל ימיו לרעה הוא מיכיהו בן
8 ימלא ויאמר יהושפט אל יאמר המלך כן : ויקרא
מלך ישראל אל סריס אחד ויאמר מהר מיכהו בן
9 ימלא : ומלך ישראל ויהושפט מלך יהודה יושבים
איש על כסאו מלבשים בגדים ויושבים בגרן
פתח שער שמרון וכל הנביאים מתנבאים לפניהם :
10 ויעש לו צדקיהו בן כנענה קרני ברזל ויאמר כה
אמר יהוה באלה תנגח את ארם עד כלותם :
11 וכל הנביאים נבאים כן לאמר עלה רמת גלעד
12 והצלח ונתן יהוה ביד המלך : והמלאך אשר הלך
לקרא למיכיהו דבר אליו לאמר הנה דברי הנביאים
פה אחד טוב אל המלך ויהי נא דברך כאחד
13 מהם ודברת טוב : ויאמר מיכיהו חי יהוה כי
14 את אשר יאמר אלהי אתו אדבר : ויבא אל
המלך ויאמר המלך אליו מיכה הנלך אל רמת
גלעד למלחמה אם אחדל ויאמר עלו והצליחו
15 וינתנו בידכם : ויאמר אליו המלך עד כמה
פעמים אני משביעך אשר לא תדבר אלי רק
16 אמת בשם יהוה : ויאמר ראיתי את כל ישראל

VARIÆ LECTIONES.

178, 188, 194, 210, 226, 240, 245, 253, 283 ; primo 128. ^עד
180. ברניות 117, 168, 192. ^וערי 300.
13. היה — היתה 17, 118, 253. גברי 128 — גברו 170.
חיל — חיל היו 155.
14. פקודתם 71, 80, 283. אבתיהם 1, 71, 80, 89, 94, 117, 118, 144, 155, 158, 168, 170, 172, 194, 210, 226, 235, 240, 242, 253, 279, 280, 283. האלפים 2, primo 3. עדנא 93. השר — הישר 245. גברי 283. שלוש 2, 178. מארת 283.
15. ידוו 150. יהוחנן forte יהונתן 3. ושמנים 1, 71, 80, 82, 89, 117, 118, 144, 170, 172, 178, 180, 194, 235, 240, 253, 270.
16. עמסיא 170. זכרי — זבדי 1, 157 ; primo 80. ומאתים 226. גבורי 17, 30, 71, 92, 99, 117, 128, 144, 150, 160, 168, 170, 172, 178, 180, 207, 226, 235, 271 A, 288, 300, 601 ; nunc 157 — גברי 155, 188. חיל — בחיל 30 — חילו 180.
17. ומבן 264, 271, 300. בנימן — בני בנימן 176 — 172, 252. גבורי 150. ועמי primo 128. נושקי 283. ^קשת 180.
18. יהוז*בד — 71 ^ה 252. מאה bis 198 — מאתים 92. ושמנים 1, 71, 80, 82, 89, 117, 128, 144, 172, 178, 180, 194, 226, 240, 253, 259, 270. ^אלף 93. חלצי 80.
19. ואלה 80. המלך - - מלבד ^ 17, 157. ^בערי 80 — כערי 259. יהודה — ערי יהודה 175.

1. עושר 80. וכבד 100, 245. לרוב 17, 166, 188. ויתחתן* — 31 ת 2° sup. ras. 30. לאחאב — לאח sup. ras. 71.
2. וירד — ויהי 249. שנים — ימים 252. אל אהאב — וילך יהושפט 249. ^אל 226. לשומרון 194 — ^ו 117, 192. לרב ^ 235 — לרוב 166. ^עמו 166 — אתו 71, 117, 250, 650 B. ויסתהו 30, 175 — וישיתהו 71 — ויסתיהו 178. ראמות 17, 166, 180 — ראמת 228 — רמות 30, 71, 80, 92, 93, 94, 117, 118, 139, 144, 150, 155, 170, 172, 175, 178, 192, 194, 207, 226, 235, 240, 245, 252, 253, 260, 264, 283 ; primo 82, 128.
3. יהשפט 283. יהודה — ישראל יהודה 71 — ה 1° sup. ras. 3. התלך — התהלך 157. עמי — 1° אתי 67 — עמי למלחמה 157. רמות 17, 30, 71, 80, 92, 94, 99, 117, 139, 150, 170, 172, 207, 253, 260 ; primo 3, 128 — ראמות 166 — אל רמת 1. ובעמך עמי 194. כמוני — כל כמוני 71, 102, 172 — בכוני 245. בגלעד primo 173. בעמי בעמך — וכעמך ^כ 245 — ^ו primo 1.
4. ביום — ביום הזה 17 — ביום primo 245.
5. ויקבוץ 166. הנבאים 30, 93, 101, 207, 259, 271, 283, 288 T, 300 T. אליהם 80, 92, 155, 166, 170, 172, 194, 259 ; primo 141. הנלך — דמלך 80, 99. ^אל 17, 93. רמות 17, 30, 71, 80, 89, 92, 94, 99, 117, 118, 139, 144, 150, 155, 157, 168, 170, 172, 178, 180, 188, 192, 207, 253, 260, 264 ; primo 82, 128 — ראמות 166. ^גלעד 30. במלחמה 80. ^אם 170.

האלהים — יהוה 128 — אלהים 1.
6. יהשפט 259. ונדרשה — ^ר 117. מאותו 1, 271 A.
7. יהושפט 1° et 2° — ^ו 283. לדרש 17, 67, 89, 92, 93, 94, 101, 117, 118, 144, 150, 170, 172, 175, 180, 192, 194, 235, 249, 253, 270, 277, 279, 283, 286, 300 T. מאותו 1, 252. שנאתיהו — שנאיתיהו 71. איננו — 17 לא 158. — ^י 150 — ^ה 89, 158. בן — מיכהו 192, 226. מיכהו — 93 מכהו — 71 מבהו ^הוא 128, 252. ימלא — ימלט 17 — ימלה 93, 198 — א sup. ras. primo בן 80. ^יאמר 207. ^המלך 192. 141.
8. ויקרא — ויאמר 180, 192 ; forte 128. מלך — אל מלך 141. המלך — 17. ^אל 92, 119. ^ויאמר 192. ^מהר 17, 252. מיכיהו 1, 17, 30, 80, 89, 92, 118, 128, 141, 150, 155, 164, 166, 168, 170, 172, 173, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 198, 210, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 242, 253, 259, 260, 270, 271 A, 286, 659 ק' ; primo 82, 94, 158 — ^ו 117. ימלה 180, 198.
9. ישבים 1, 89, 101, 117, 118, 128, 144, 158, 170, 172, 176, 180, 210, 231, 235. ^איש 117. מלובשים 80, 283 — מלבושים 71. ^בגדים 17 — בגדיכם 89. וישבים 1, 2, 3, 17, 30, 82, 89, 93, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 164, 168, 170, 175, 176, 178, 180, 192, 194, 207, 225, 226, 231, 235, 242, 245, 249, 252, 260, 264, 270, 283, 300 T. בגורן 71, 80, 166, 194, 283. ^פתח 100. שומרון 259. הנבאים 300 T.
10. צרקיה 2, 82, 89, 144, 155, 207. כנענא 170 — כנע.אה 17 — בנענה primo 245. יהוה bis 93. כלתם 71, 92, 141, 176, 207, 249, 253, 283.
11. הנבאים 99, 101, 119, 155, 157, 207, 300 T. נביאים 71, 89 — מתנבאים 252. עלה — נעלה 71. ראמות 164, 259 — ראמת 1, 176 — רמות 17, 30, 71, 80, 89, 94, 117, 118, 166, 168, 170, 172, 175, 180, 188, 194, 252, 253, 260 ; primo 3, 128.
12. לקרוא 80, 166, 188 — לקראת 30. למכיהו 93, 173 — ^ל 2, 30, 170. דבר — אמר 1. ^דברי 170. הנבאים 99, 100, 130, 207, 270, 300 T — הנביאם 245. באחד primo 245.
13. ^את 264, 271, 283, 288, 300 — אם 270, primo 141. אלהי — יהוה 117, 188, 271 A. אותו 17, 92, 117, 166, 192, 253.
14. ^המלך 207. ^מיכה 92 — מיכיהו 17 — מיכיה 188, 226. הנלך primo המלך 80. ^אל 178. רמות 2, 3, 30, 71, 80, 94, 117, 150, 164, 166, 168, 170, 172, 180, 188, 192, 207, 226, 240, 253, 260, 283 ; primo 82, 128, 139 ; forte 119 — ראמות 17, 259. ^גלעד 226 — ראמת אל גלעד 176. ויאמר 2° — ויאמרו 118. עלו — עלוי 71 — עלה 194 — יעלו 173. וינתנו — ויתנו 17.
16. ^את 155. ^כל 92. נפצים 67, 128, 144, 158, 168, 172, 173, 188, 194, 226, 254, 259. ^על ההרים 118. ^על 245 — אל 188. כצאן — פני השדה כצאן 17 — בצאן 245. ^אשר 82. ^אין 94. להן — להם 1, 17, 80, 117, 118, 150,

נפוצים על ההרים כצאן אשר אין להן רעה
ויאמר יהוה לא אדנים לאלה ישובו איש לביתו
17 בשלום : ויאמר מלך ישראל אל יהושפט הלא
אמרתי אליך לא יתנבא עלי טוב כי אם לרע :
18 ויאמר לכן שמעו דבר יהוה ראיתי את יהוה
יושב על כסאו וכל צבא השמים עמדים על ימינו
19 ושמאלו : ויאמר יהוה מי יפתה את אחאב מלך
ישראל ויעל ויפל ברמת גלעד ויאמר זה אמר
20 ככה וזה אמר ככה : ויצא הרוח ויעמד לפני
יהוה ויאמר אני אפתנו ויאמר יהוה אליו במה :
21 ויאמר אצא והייתי לרוח שקר בפי כל נביאיו ויאמר
22 תפתה וגם תוכל צא ועשה כן : ועתה הנה
נתן יהוה רוח שקר בפי נביאיך אלה ויהוה דבר
23 עליך רעה : ויגש צדקיהו בן כנענה ויך את
מיכיהו על הלחי ויאמר אי זה הדרך עבר רוח
24 יהוה מאתי לדבר אתך : ויאמר מיכיהו הנך
ראה ביום ההוא אשר תבוא חדר בחדר להחבא :
25 ויאמר מלך ישראל קחו את מיכיהו והשיבהו אל
26 אמון שר העיר ואל יואש בן המלך : ואמרתם
כה אמר המלך שימו זה בית הכלא והאכילהו
27 לחם לחץ ומים לחץ עד שובי בשלום : ויאמר
מיכיהו אם שוב תשוב בשלום לא דבר יהוה
28 בי ויאמר שמעו עמים כלם : ויעל מלך ישראל

29 ויהושפט מלך יהודה אל רמת גלעד : ויאמר
מלך ישראל אל יהושפט התחפש ובוא במלחמה
ואתה לבש בגדיך ויתחפש מלך ישראל ויבאו
30 במלחמה : ומלך ארם צוה את שרי הרכב אשר
לו לאמר לא תלחמו את הקטן ואת הגדול כי
31 אם את מלך ישראל לבדו : ויהי כראות שרי
הרכב את יהושפט והמה אמרו מלך ישראל הוא
ויסבו עליו להלחם ויזעק יהושפט ויהוה עזרו
32 ויסיתם אלהים ממנו : ויהי כראות שרי הרכב
33 כי לא היה מלך ישראל וישבו מאחריו : ואיש
משך בקשת לתמו ויך את מלך ישראל בין הדבקים
ובין השרין ויאמר לרכב הפך ידיך והוצאתני מן
34 המחנה כי החליתי : ותעל המלחמה ביום ההוא
ומלך ישראל היה מעמיד במרכבה נכח ארם עד
הערב וימת לעת בוא השמש :

XIX.

1 וישב יהושפט מלך יהודה אל ביתו בשלום
2 לירושלם : ויצא אל פניו יהוא בן חנני החזה
ויאמר אל המלך יהושפט הלרשע לעזר ולשנאי
3 יהוה תאהב ובזאת עליך קצף מלפני יהוה : אבל
דברים טובים נמצאו עמך כי בערת האשרות
4 מן הארץ והכינות לבבך לדרש האלהים : וישב
יהושפט בירושלם וישב ויצא בעם מבאר שבע

VARIÆ LECTIONES.

173, 176, 178, 192, 194, 226, 228, 245, 249, 271, 288, 300, 601, 602; primo 141, 144, 158. רועה 157, 164, 240, 283. יהוה — אדני 180. אדנים — ארנים 117 — nunc 2. ישבו 80, 102, 117, 139, 172, 253, 260, 264, 271, 283, 300. לביתו forte בביתו 1. בשלום — לשלום 2, 17, 117 — ו‸ 283.

17. הלא forte הלוא 94. לרע — ל‸ 117, 164, 170, 175, 259.

18. ישב 30, 89, 94, 100, 118, 144, 164, 170, 172, 188, 192, 235. על 1° ‸ 102. וכל forte וקל 71. עמודים 17, 80, 117, 166, 168 — ימים עד 89 — ‸ 226. ועל שמאלו — 17 שמאלו 178. ושמאולו — 252 על שמאלו — 170 ועל ושמאלו — 1, 80, 188, 192.

19. יהוה ‸ 100. מי ‸ 17. יפתה primo יפתח 99 מלך ישראל ‸ 178, 180, 225. ויפל ‸ 252. ברמות 1, 30, 71, 80, 99, 102, 117, 118, 119, 130, 150, 157, 164, 166, 168, 170, 172, 178, 188, 194, 207, 210, 226, 240, 245, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 286, 288 T; primo 3, 128, 139. ויאמר 2° — ויאמר יהוה 157. ככה 1° et 2° — אומר 253. אמר 1° et 2° ‸ 71. זה אמר ככה — בכה 89, 228; nunc 158. וזה — ו‸ 71.

20. אפתינו 71, 245. אליו יהוה ∞ 128. אליו ‸ 141, 259.

21. והייתי forte וחייתי 71. לרוח ‸ 180 — ל‸ 89, 92, 166, 226, 253. כל ‸ 172. צא ‸ 71. תפתה — תנבי תפתה 590.

22. נתן ‸ 117. נביאיך כל 117, 118, 144, 158, 168, 188, 192, 249; forte 128 — נביאיך ** — 3 נביאך 80, 170. דבר — נתן 259.

23. צדיקיהו 207 — ‸ 1, 170, 228. בן primo כן 245. מכיהו 93. איזה 80, 92, 93, 150, 158, 242, 264. הדרך ‸ 80 — ה‸ 1. רוח ‸ 242. אותך 166, 172.

24. מיכיהו ‸ 101. רואה 71, 170, 188 — ראה בעיניך 172. ההיא ‸ 194. תבא 2, 17, 30, 71, 82, 92, 93, 94, 99, 100, 117, 118, 128, 139, 144, 164, 166, 172, 188, 192, 194, 235, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 271, 283.

25. מכיהו 17, 93. והשיבוהו 17, 207, 283; forte 128 — י‸ 117. אמון — המון 235. ואל — ואלא 92.

26. שימו — י‸ 71. זה — את זה 117, 175, 188. הכלא ‸ 92. והאכלהו 2, 67, 71, 82, 99, 100, 117, 128, 141, 157, 158, 175, 178, 225, 240, 245, 259, 270, 279, 284, 300 T — והאכילוהו 17, 260, 283; primo 139. לחם ‸ 157. לחץ 1° ‸ 71 — צר 1, 139, 249, 253, 260 — לחץ 245. ומים לחץ ‸ 252. לחץ 2° — לחם 117.

27. שיב — ו‸ 164. דבר — דבר תשוב 80. בי — לי 17 — primo כי 80. עמים ‸ 89 — primo עמום 188. כולם 192.

28. אל ‸ 17, 170, 249, 254 — delet. 158. רמות 17, 71, 80, 92, 99, 117, 118, 150, 164, 166, 170, 172, 178, 180, 188, 192, 207, 226, 240, 252, 253, 254, 260, 264, 283; primo 3, 128, 139.

29. אל ‸ 225. יהושפט — אל יהודה מלך יהושפט 80. ובא 1, 2, 17, 80, 89, 92, 94, 100, 101, 117, 118, 144, 155, 164, 170, 172, 180, 188, 207, 235, 251, 253, 259, 300 T — א‸ 194. לבוש 71, 180 — לבש ** 99. בגדים forte 612. ויתחפש fup. raf. 3 — ת‸ 170. ישראל fup. raf. 31. ויבאו — ויבא 2, 30, 71, 82, 117, 172, 194, 210, 225, 226, 259, 271, 300, 355; primo 249; nunc 150, 250 — ויבואו 144, 175.

30. ואת 1° — אל 89, 118 — primo ואת 3. שרי ‸ 71. לו primo לא 117. לאמר ‸ 180. לא primo לו 155. את 2° ‸ 94 — ו‸ — ואת 1, 166, 178, 210, 240. הקטן 228. אם — 100, 101, 144, 155, 157, 158, 168, 173, 176, 194, 253, 259, 284, 286, 288 T, 300 T, 659; nunc 3, 31, 67, 141, 242, 249, 250.

31. למלך — את מלך 1. אם ‸ 170. גדול 176 — ו‸ 150. את 3° ‸ 192 — primo אל 250. המלך 30, 92. לישראל 92. ויסבו — ויסבו 31. כראת 176. אמרו שרי הרכב — אמרו 17. ויסב — 226 192. ויסיתם — יהושפט 252. ויסתם — 117.

32. וישבו 1, 92, 94, 99, 101, 118, 139, 144, 150, 168, 170, 172, 194, 207, 249, 253, 260; primo 128 — וישבו דוא 80 — fup. raf. 31.

33. לתומו 164 — לתם 157. את ‸ 17, 117. מלך ‸ 82. בין — י‸ 71, 17. הדביקים 17 — את 71, 99 fup. raf. השירין 150. הפוך 1, 71, 150, 164, 194, 227, 245, 252, 283. ידך 1, 2, 17, 30, 80, 82, 118, 150, 164, 170, 178, 188, 192, 210, 227, 228, 231, 235, 245, 252, 259, 271 A, 659 ית״; primo 99, 128, 172; nunc 157. והוציאני — 71 והוציאתני 128. החלתי 194. כי לא — 207 — כי ‸ 89. מן ‸ 141. מן המחנה ‸ 30, 170, 210, 226, 245, 260, 264 — ה‸ 207.

34. היה ‸ 80. מעמיד — י‸ 17, 259. נוכח 240. ארם — אדם 89. בא 1, 2, 17, 30, 80, 82, 94, 117, 118, 150, 164, 166, 170, 172, 180, 188, 227, 252, 253, 259, 260, 271, 283.

1. וישב** 31. אל ירושלם — 17 בירושלם 118, 158.

2. המלך ‸ 188, 271 A. החוזה 71, 117, 170, 172 — הרואה 180, 242. לעזור 1, 67, 118, 164, 166, 172, 188, 226, 240, 259, 264. יהושפט ‸ 71 — ו‸ 283. וכזאת — ולשונאי 283 — נ‸ 240. מלפני — מ‸ 80. קצף ‸ 157. עליך ‸ 30. 1, 80, 89, 150.

3. טבים 283. נמצאו — נ fup. raf. 71. בערת* 99. האשרת 17, 175, 283. מן ‸ 117. והכינת 117, 166, 168, 172, 240, 259, 260, 264, 271, 283. לדרוש 30, 31, 99, 158, 166, 210, 231, 252; primo 141. אלהים 92, 139, 144, 245, 260, 264, 271, 288, 300 — את האלהים 93 — ‸ 176.

4. יהשפט 283. ויצא ‸ 207. ועד 170, 253, 260, 264, 271 A; nunc 139, 176. ושיבם — 71, 171 — וישבם. הר bis 93, 118. אבותיהם 1, 30, 71, 80, 92, 94, 99, 100, 102, 117, 118, 130, 139, 144, 168, 172, 178, 192, 194, 210, 235, 240, 242, 245, 249, 253, 260, 264, 271, 283; primo 128 — ישראל 89.

עד הר אפרים וישיבם אל יהוה אלהי אבותיהם :
5 ויעמד שפטים בארץ בכל ערי יהודה הבצרות
לעיר ועיר : 6 ויאמר אל השפטים ראו מה אתם
עשים כי לא לאדם תשפטו כי ליהוה ועמכם
בדבר משפט : 7 ועתה יהי פחד יהוה עליכם
שמרו ועשו כי אין עם יהוה אלהינו עולה ומשא
פנים ומקח שחד : 8 וגם בירושלם העמיד יהושפט
מן הלוים והכהנים ומראשי האבות לישראל
למשפט יהוה ולריב וישבו ירושלם : 9 ויצו עליהם
לאמר כה תעשון ביראת יהוה באמונה ובלבב
שלם : 10 וכל ריב אשר יבוא עליכם מאחיכם
הישבים בעריהם בין דם לדם בין תורה למצוה
לחקים ולמשפטים והזהרתם אתם ולא יאשמו
ליהוה והיה קצף עליכם ועל אחיכם כה תעשון
ולא תאשמו : 11 והנה אמריהו כהן הראש עליכם
לכל דבר יהוה וזבדיהו בן ישמעאל הנגיד לבית
יהודה לכל דבר המלך ושטרים הלוים לפניכם
חזקו ועשו ויהי יהוה עם הטוב :

XX.

1 ויהי אחרי כן באו בני מואב ובני עמון ועמהם
מהעמונים על יהושפט למלחמה : 2 ויבאו ויגידו
ליהושפט לאמר בא עליך המון רב מעבר לים
מארם והנם בחצצון תמר היא עין גדי : 3 וירא
ויתן יהושפט את פניו לדרוש ליהוה ויקרא צום
4 על כל יהודה : ויקבצו יהודה לבקש מיהוה גם
5 מכל ערי יהודה באו לבקש את יהוה : ויעמד
יהושפט בקהל יהודה וירושלם בבית יהוה לפני
6 החצר החדשה : ויאמר יהוה אלהי אבתינו הלא
אתה הוא אלהים בשמים ואתה מושל בכל
ממלכות הגוים ובידך כח וגבורה ואין עמך
7 להתיצב : הלא אתה אלהינו הורשת את ישבי
הארץ הזאת מלפני עמך ישראל ותתנה לזרע
8 אברהם אהבך לעולם : וישבו בה ויבנו לך
9 בה מקדש לשמך לאמר : אם תבוא עלינו רעה
חרב שפוט ודבר ורעב נעמדה לפני הבית הזה
ולפניך כי שמך בבית הזה ונזעק אליך מצרתינו
10 ותשמע ותושיע : ועתה הנה בני עמון ומואב
והר שעיר אשר לא נתתה לישראל לבוא בהם
בבאם מארץ מצרים כי סרו מעליהם ולא
11 השמידום : והנה הם גמלים עלינו לבוא לגרשנו
12 מירשתך אשר הורשתנו : אלהינו הלא תשפט
בם כי אין בנו כח לפני ההמון הרב הזה הבא
עלינו ואנחנו לא נדע מה נעשה כי עליך עינינו :
13 וכל יהודה עמדים לפני יהוה גם טפם נשיהם
14 ובניהם : ויחזיאל בן זכריהו בן בניה בן יעיאל
בן מתניה הלוי מן בני אסף היתה עליו רוח
15 יהוה בתוך הקהל : ויאמר הקשיבו כל יהודה
וישבי ירושלם והמלך יהושפט כה אמר יהוה

VARIÆ LECTIONES.

5. שופטים 259. בכל — לכל 99, 101, 130; nunc 128.
הבצרות — ת ^ 2 — הבצורות 17, 80, 89, 150, 180, 235, 253, 259,
283 — הבצורת 71, 100.
6. השופטים 188, 253. עושים 188, 253. תשפוטו 17, 300.
כי — כי אם 650 B. המשפט 1, 82.
7. שמרו — שמרו משפט 192. אלהינו — אלהיכם 253.
ומשוא 17, 30, 80, 89, 144, 157, 168, 170, 171, 173, 188, 192, 194,
198, 226, 235; forte 94. שוחד 150, 194; primo 94.
8. העמד 71. יהשפט 283. מן ^ 118 — מן בארץ 176.
והלוים ∾ הכהנים 155. וישובו 1, 71, 80, 188, 194, 227, 228,
283; forte 99. לירושלם 144, 175, 180 — בירושלם 1, 30.
9. ויצו — צ forte נ 155. עליכם 80. לאמר ^ 71. תעשון —
ן ^ 176. באמונה ^ 180. ובלב 67, 89, 157, 178 — ולבב 170.
10. ובכל 245. ריב — רי sup. ras. 144. יבא 17, 30, 71, 80,
92, 94, 102, 118, 150, 164, 166, 170, 172, 192, 207, 210, 224,
226, 231, 235, 240, 249, 253, 260, 264. עליכם 1° — אליכם
30, 170 — primo עליהם 128. מאחיהם primo 141 — יכ sup.
ras. 99. היושבים 17, 166, 168, 170, 176, 178, 192, 242 ——
והישבים 71. בעריכם 118. תורה — לתורה 173.
ומצוה primo 92. לחוקים 240 — חוקים 71. והזהרת 101.
אותם 17, 118, 164, 166, 175, 188, 283. קצף — קסף 170.
ועל אחיכם — מאחיכם 168. אחכם 17. כה תעשון ^ 250.
תעשון — ן ^ 180. ולא 2° — ו ^ 170. תאשמו — יאשמו 180.
11. אמריהו — ו ^ 252. לכל 1° — לכול 283. וזבדיהו — וזבריהו
89, 226, 228; primo 17 — ודבדיהו 80 — וזבדיה 157. לבית **
1. יהודה ^ 30 — ד ^ 180. ושוטרים 170, 188, 283 — והשטרים
224. לפניהם primo 17. אם — את 250.

1. אחריכן 1, 150, 155, 158, 198, 224, 227, 245. בני עמון ובני
מואב ∾ 251. מהעמנים 71, 80, 89, 172, 180, 210, 259 — עמו
sup. ras. 404 — נים sup. ras. 358.
2. ויבואו forte 67. בא — באו 71. רב ^ 1. לים nunc
לירדן 30. מארם — מאדם 89. בחצצן 17, 30, 80, 164, 180,
188, 192, 224, 231, 245. הוא 93, 94, 157, 180; primo 141.
3. וייּרא 1, 30, 80, 89, 92, 166, 180, 194, 224, 227, 659 חס׳ י׳.
יהשפט 283. את ^ 188, 224. לדרש 1, 17, 30, 71, 82, 94, 100,
118, 144, 150, 170, 172, 180, 192, 194, 207, 226, 227, 235, 249,
253, 259, 283 — ^ 80. ליהוה — את יהוה 17, 118. צום —
ו ^ 164. על כל — לכל 1. כל ^ 188, 224.
4. יהודה 1° ^ 1. מיהוה ^ 157. גם — וגם 1, primo 188;
nunc 172. מכל ערי — מבלעדי sup. ras. 2 — מבלעדי 172. את ^ 17.
5. יהשפט 283. בירושלם 157, 172, 210, 224, 259 — ובירושלם
250 — ^ 192, 249. החצר — בבית - - בית יהוה — נכח חצר בית יהוה 650 B.
ולפני 180 — בפני 224. החצר ^ 170.
6. אלהי ^ 176. אבותינו 3, 17, 82, 93, 141, 158, 164, 168, 172,
175, 192, 231, 235, 245, 252, 270. הלא ^ 1. היא ^ 172.
האלהים 1, 71, 150, 160, 252, 601. משל 17, 94, 166, 226.
ממלכת 283. הגים — הארץ 188, 224. וגבורה primo ובכורה
118 — וגבורת 207. ואין עמך ^ 80.
7. הלוא 144, primo 141. אלהינו — יהוה אלהינו 17 — הוא
אלהינו 168, 227 — אלהים 172. והורשית 172. יושבי 1, 17,
71, 80, 139, 164, 168, 192, 207, 231, 240, 252, 259, 260, 283;
primo 141. ותתנה ^ 1. אברהם ^ 71, 178, 180. איהבך 99,
164, 166, 168, 188, 226, 253 — אהביך 71, 150, 170, 245; primo 173.
8. ויבנו — ויכינו 71. לך ^ 226. בה 2° ^ 101.
9. ואם 172. תבא 30, 71, 80, 92, 93, 100, 118, 150, 164,
170, 172, 180, 188, 192, 224, 231, 235, 252, 259. חרב רעה ∾
150. ישפט 80, 93, 170, 194, 226, 283. ורעב — וחרב ורעב
80. נעמרה forte 80. ולפניך — ולפניך אליך ונזעק 89 — ו ^
173 — ך ^ 118. שמך — שמך נקרא 99, 188, 224 — marg. add.
נקרא 30, 157. ונצעק 172, 270. אליך ^ 71 — אלינו 101.
מצרתנו 67, 82, 94, 118, 119, 141, 150, 175, 251, 260, 264, 279,
283, 284, 288, 300 T — מצרותינו 180, 188. ותשמע ^ 180.
ותשיע 170 — ותושיע יהוה 99 — ע primo ה 158.
10. והנה 71. עמון — ע primo א 155. נתת 71, 170, 249,
259 — נתנה 158, 172. בישראל 71. לבא 30, 71, 92, 93, 118,
164, 166, 170, 172, 180, 188, 224, 235, 253. בהם — להם 71.
בבואם 17, 101, 176, 178, 251, 252, 253, 259, 260, 287, 288, 289,
659; primo 173; forte 139. מצרים ^ 188. כי — כי שמך בבית
הזה כי 118. השמדום 71 — ו ^ 118, 168.
11. גומלים 188. עלינו — עלינו רעה 188, 224 — marg. add.
רעה 30 — נו sup. ras. 71. לבא 17, 71, 92, 118, 150, 164, 166,
170, 180, 226, 240, 242, 253, 259. לגרשינו 3, 17, 80, 92, 150,
155, 192, 259. מירושתך 30, 80, 92, 93, 118,
139, 144, 166, 170, 172, 194, 226, 249, 250, 253, 260, 264, 271 A,
283; primo 119, 128, 141. — מירושתיך 71.
12. אלהינו — אלהים 101, 259. תשפוט 71. כח בנו ∾ 260.
בנו — בכם 1. כוח 283. הרב ^ 170.
13. עומדים 17, 71, 80, 283. טפירם 224. גם נשיהם 71.
14. ויחזאל 207. זכריהו forte זבדיהו 158. בניה בן ^ 80.
בניהו 17, 207, 228. יעיאל 80. מתניה — י ^ 224. הלוים 194.
אסף — אסא 158. הייתה 71 — הלא 93. עליו — יו sup. ras. 93.
15. הקשיבו — 3 הקשינו 17. ויושבי 30, 71, 166, 259; forte
128. ירושלים 17. יהשפט 283. לכם 1° ^ 100. אתם ^

לכם אתם אל תיראו ואל תחתו מפני ההמון
הרב הזה כי לא לכם המלחמה כי לאלהים :
16 מחר רדו עליהם הנם עלים במעלה הציץ
ומצאתם אתם בסוף הנחל פני מדבר ירואל :
17 לא לכם להלחם בזאת התיצבו עמדו וראו את
ישועת יהוה עמכם יהודה וירושלם אל תיראו
ואל תחתו מחר צאו לפניהם ויהוה עמכם :
18 ויקד יהושפט אפים ארצה וכל יהודה וישבי
ירושלם נפלו לפני יהוה להשתחות ליהוה :
19 ויקמו הלוים מן בני הקהתים ומן בני הקרחים
להלל ליהוה אלהי ישראל בקול גדול למעלה :
20 וישכימו בבקר ויצאו למדבר תקוע ובצאתם עמד
יהושפט ויאמר שמעוני יהודה וישבי ירושלם
האמינו ביהוה אלהיכם ותאמנו האמינו בנביאיו
21 והצליחו : ויועץ אל העם ויעמד משררים ליהוה
ומהללים להדרת קדש בצאת לפני החלוץ ואמרים
22 הודו ליהוה כי לעולם חסדו : ובעת החלו ברנה
ותהלה נתן יהוה מארבים על בני עמון מואב
23 והר שעיר הבאים ליהודה וינגפו : ויעמדו בני
עמון ומואב על ישבי הר שעיר להחרים ולהשמיד
וככלותם ביושבי שעיר עזרו איש ברעהו למשחית :
24 ויהודה בא על המצפה למדבר ויפנו אל ההמון
25 והנם פגרים נפלים ארצה ואין פליטה : ויבא
יהושפט ועמו לבז את שללם וימצאו בהם לרב
ורכוש ופגרים וכלי חמדות וינצלו להם לאין
משא ויהיו ימים שלושה בוזים את השלל כי
26 רב הוא : וביום הרביעי נקהלו לעמק ברכה כי
שם ברכו את יהוה על כן קראו את שם המקום
27 ההוא עמק ברכה עד היום : וישבו כל איש
יהודה וירושלם ויהושפט בראשם לשוב אל
ירושלם בשמחה כי שמחם יהוה מאויביהם :
28 ויבאו ירושלם בנבלים ובכנרות ובחצצרות אל
29 בית יהוה : ויהי פחד אלהים על כל ממלכות
הארצות בשמעם כי נלחם יהוה עם אויבי ישראל :
30 ותשקט מלכות יהושפט וינח לו אלהיו מסביב :
31 וימלך יהושפט על יהודה בן שלשים וחמש שנה
במלכו ועשרים וחמש שנה מלך בירושלם ושם
32 אמו עזובה בת שלחי : וילך בדרך אביו אסא
33 ולא סר ממנה לעשות הישר בעיני יהוה : אך
הבמות לא סרו ועוד העם לא הכינו לבבם
34 לאלהי אבתיהם : ויתר דברי יהושפט הראשנים
והאחרנים הנם כתובים בדברי יהוא בן חנני
35 אשר העלה על ספר מלכי ישראל : ואחרי כן
אתחבר יהושפט מלך יהודה עם אחזיה מלך
36 ישראל הוא הרשיע לעשות : ויחברהו עמו
לעשות אניות ללכת תרשיש ויעשו אניות בעציון

VARIÆ LECTIONES.

30, 94, 102, 188, 224, 226 — delet. 157 — א sup. ras. 130.
לא ∞ אל 89. תירא 17. ‸ההמון 80.
16. עליהם — 71 ** עליהם — אליהם 242. ‸הנם עלים
71, 157. והנם 180. עולים 30, 117, 166, 170, 235, 240, 253.
במעלם primo 99. אותם 17, 80, 150, 166, 170, 188, 245 —
אותו 253. בסוף — כסוף 80 — בתוך 250. פני sup. ras. 94 —
מפני 30, 168 — בסוף 249.
17. ולא 170. בזאת — כזאת 80 — על זאת 117. ‸עמדו 180
תראו 172. ויהודה 170. ועמכם 175. ‸וראו 30. ועמדו —
93. לפניכם 71, 99, 101, 207; primo 128 — ה sup. ras. 242.
18. ויקוד 283. יהושפט — ‸ט 192. ויושבי 17, 80, 92, 166,
240. וישבי ירושלם — וירושלם 71. ‸נפלו 226. ‸לפני 157
— ‸ל 80. ‸להשתחות ליהוה 207 — לפני יהוה 227. ‸ליהוה 1.
19. ויקומו 1, 17, 71, 158, 172, 245, 253, 270; primo 82, 141.
הקהתים — קהת הקהתים 157. ‸אלהי ישראל 17.
20. וישכמו 71, 150, 253 — **** וישכימו 173. בבוקר 283.
ויצא 71, 170. תקע 30, 178. ובצאתם — ‸ם 118. יהשפט
283. וויושבי 17, 71, 166 — וכל ישבי 155. ירושלים 17.
‸אלהיכם 1, 227. האמינו 1° — ‸י 71. האמינו ביהוה אלהיכם
235 — אלהינו 17. ותאמינו 80. האמינו 2°‸ 17 — ‸י 71.
בנביאו — 117 בדבריו 207. ותצליחו 118, 157, 207, 260, 270.
21. משוררים 17, 92, 172 — primo משרתים 80. ליהוה 1°
— אלהוה 117. ומהללים — ליהוה ומהללים 226. בצאתו 650 B.
‸לפני 99. החלוץ — החלץ 17. ואומרים 118, 158, 166, 172,
176 — אומר 650 B. הדו 175 — ודו sup. ras. 2. כי — כי טוב
כי 71, 80, 249, 250; primo 82 — כי טוב 170.
22. ‸החלו 71. ברינה 71, 117. ותהילה 71. ומואב 17,
71, 80, 82, 89, 92, 117, 170, 178, 245, 252; forte 3; nunc 128,
172, 224 — ‸ב 118. ליהודה — ‸ד 17, 99, 172.
23. ‸בני 117. ‸עמון 188. יושבי 2, 71, 89, 150, 166, 170,
178, 188, 226, 240, 259 — ‸ 168. ‸הר 1, 227. שעיר 1°‸ 80.
וככלתם 93, 155, 168, 245, 249, 252 — ובכלותם 80, 89, 118 —
‸ם 180. בישבי 1, 3, 30, 67, 80, 82, 93, 94, 117, 118, 128, 155,
168, 170, 172, 175, 178, 194, 210, 225, 226, 227, 235, 245, 249,
254. שעיר 2° — הר שעיר 194 — marg. præm. הר 224.
למשחית — להשמיד 30 marg. 117 — להשמיר 224.
24. על sup. ras. 128 — אל 17, 71, 155, 170, 601 — עד 271 A,
288. ‸למדבר 117 — למדבר תקוע 188 — marg. add. תקוע 157.
‸אל 252. והנם — והנה 101 — ‸ו 80. נופלים 71, 166, 240.
פלטה 3, 30, 71, 166, 170, 176, 180, 245, 253, 271 A.
25. לבוז 1, 17, 71, 89, 168, 225, 235; primo 94. לרוב 92,
166, 188, 240. רכוש 170, nunc 198 — primo ורכושו 117.
ופגרים — ובגדים 80, 155, 157, 178, 270, 271, 283, 288, 300 —
‸ם 101. חמודות 1, 17, 80, 89, 92, 100, 117, 155, 157, 166,
170, 172, 188, 252, 253; primo 173 — ‸ו 283. ‸לרם 175,
194 — בהם 89, 224. משא forte מספר 176 — שא sup. ras.
102. שלשה 1, 17, 71, 80, 89, 92, 94, 99, 117, 118, 150, 155,
166, 170, 172, 178, 180, 192, 194, 207, 210, 252, 253, 259, 283.
בוזזים 2, 17, 80, 92, 166, 170, 231; primo 82. היה רב — רב 207.
26. הרבעי 67, 99, 100, 101, 102, 130, 141, 150, 155, 157, 168, 175,
176, 224, 254, 271, 279, 283, 284, 286, 288 T, 300 T. נקהל 141.
‸לעמק 71. ‸בן 170. את 2°‸ 1. שם 2°‸ 128. ‸המקום
17 — ‸ו 283. ‸ההוא 207. היום הזה 1, 17, 150, 172, 227.
27. וישובו 166, 188, 253, 283. יהוד 117. בר*אשם 17.
ירושלים 259. ‸בשמחה 117 — primo כשמחה 130. שמחם
primo שמחה 99 — ם sup. ras. 93. מאיביהם 1, 3, 30, 80, 89,
94, 101, 139, 141, 144, 150, 158, 166, 168, 170, 172, 178, 192,
194, 210, 231, 242, 245, 252, 270 — מאייביהם 71.
28. ירושלים 259 — לירושלם 144 — ויהושפט ירושלים 17.
בכנורות ובנבלים ∞ 172. בנבלים — ‸י 158. ובכנורות 17,
80, 89, 92, 93, 117, 150, 168, 170, 240, 253 — וכנורת 71 —
ובחצצרת 71, 117. ובכנרת 158. ובכנורת — 166 ובבינרות 259
ובחצוצרות 89, 118, 166, 253. ‸יהוה 224.
29. אלהים — יהוה 242 marg. 249. ‸כל 166. כשמעם 118,
155 — בשמעך forte 89. נלחם — ‸ח 150. ‸יהוה 158.
עם — על — 2 ‸ 30. איבי 1, 2, 30, 80, 82, 93, 94, 118, 144,
155, 158, 166, 170, 172, 173, 194, 210, 231, 240, 245 — אויביו 207.
30. ותשקוט 71, 194, 270. ממלכות 170 — *מלכות 144.
וינחלו 17. אלהיו — יהוה אלהיו 224. מסביו 259.
31. וימלוך 71. יהשפט 170. ‸על יהודה 117. שלושים
101. שנה - - ‸במלכו 117, 118, 259. ועשרים — ‸ו 198.
בירושלם — ביר fin. lin. 117 — על בירושלם 118. עזובה forte
עיזבה 71 — עזובה ** 144. ‸בת שלחי 117. שולחי 71.
32. בבל דרך 30. אסא אביו ∞ 150, 155, 160, 188, 228, 253,
260, 264, 271, 288, 300, 601. ‸אביו 17, 89, 101. אסא —
אסא אמור 17. לא 141, 155, 175, 192, 231. ‸יהוה 224.
33. אך — רק 89. הבמת ב — 283 primo מ 117. ‸לא סרו
117. עוד 2, 82, 118, 141. הבינו primo 245 — כי primo כ
17. ‸לבבם 166. לאלהי — ליהוה לאלהי 102 — ליהוה אלהי
188. אבותיהם 3, 17, 31, 117, 170, 172, 175, 192, 259; primo 82.
34. הראשונים 1, 3, 30, 93, 118, 166, 168, 170, 178, 245, 252,
253, 259; primo 82. והאחרונים 17, 92, 170, 188, 252, 253,
259; primo 82 — ‸ם 235 — ‸ה 155 — ואחרונים 157. ‸הנם
252 — הלא הם — 226. כתבים 144, 224. בדברי — על ספר 118
— על דברי 176. ‸בן חנני 30. הועלה 170, 176. למלכי 1.
35. ואחריכן 1, 150, 158, 198, 245. יהשפט 283 — ‸פט 150.
אחזיהו 118, 155, 259. ישראל sup. ras. 3. והוא 188.
36. ויתחברהו 150. אניותחברהו 207 — ויחברהו — ‸עמו 128.

37 גבר : ויתנבא אליעזר בן דודוהו ממרשה על
יהושפט לאמר בהתחברך עם אחזיהו פרץ יהוה
את מעשיך וישברו אניות ולא עצרו ללכת אל
תרשיש :

CAP. XXI.

1 וישכב יהושפט עם אבתיו ויקבר עם אבתיו בעיר
2 דויד וימלך יהורם בנו תחתיו : ולו אחים בני
יהושפט עזריה ויחיאל וזכריהו ועזריהו ומיכאל
ושפטיהו כל אלה בני יהושפט מלך ישראל :
3 ויתן להם אביהם מתנות רבות לכסף ולזהב
ולמגדנות עם ערי מצורות ביהודה ואת הממלכה
4 נתן ליהורם כי הוא הבכור : ויקם יהורם על
ממלכת אביו ויתחזק ויהרג את כל אחיו בחרב
5 וגם משרי ישראל : בן שלשים ושתים שנה
יהורם במלכו ושמונה שנים מלך בירושלם :
6 וילך בדרך מלכי ישראל כאשר עשו בית אחאב
כי בת אחאב היתה לו לאשה ויעש הרע בעיני
7 יהוה : ולא אבה יהוה להשחית את בית דויד
למען הברית אשר כרת לדויד וכאשר אמר לתת
8 לו ניר ולבניו כל הימים : בימיו פשע אדום
9 מתחת יד יהודה וימליכו עליהם מלך : ויעבר
יהורם עם שריו וכל הרכב עמו ויהי קם לילה
ויך את אדום הסובב אליו ואת שרי הרכב :

10 ויפשע אדום מתחת יד יהודה עד היום הזה אז
תפשע לבנה בעת ההיא מתחת ידו כי עזב את
11 יהוה אלהי אבתיו : גם הוא עשה במות בהרי
יהודה ויזן את ישבי ירושלם וידח את יהודה :
12 ויבא אליו מכתב מאליהו הנביא לאמר כה אמר
יהוה אלהי דויד אביך תחת אשר לא הלכת
בדרכי יהושפט אביך ובדרכי אסא מלך יהודה :
13 ותלך בדרך מלכי ישראל ותזנה את יהודה ואת
ישבי ירושלם כהזנות בית אחאב וגם את אחיך
14 בית אביך הטובים ממך הרגת : הנה יהוה נגף
מגפה גדולה בעמך ובבניך ובנשיך ובכל רכושך :
15 ואתה בחליים רבים במחלה מעיך עד יצאו מעיך
16 מן החלי ימים על ימים : ויער יהוה על יהורם
את רוח הפלשתים והערבים אשר על יד כושים :
17 ויעלו ביהודה ויבקעוה וישבו את כל הרכוש
הנמצא לבית המלך וגם בניו ונשיו ולא נשאר
18 לו בן כי אם יהואחז קטן בניו : ואחרי כל
19 זאת נגפו יהוה במעיו לחלי לאין מרפא : ויהי
לימים מימים וכעת צאת הקץ לימים שנים יצאו
מעיו עם חליו וימת בתחלאים רעים ולא עשו
20 לו עמו שרפה כשרפת אבתיו : בן שלשים
ושתים היה במלכו ושמונה שנים מלך בירושלם
וילך בלא חמדה ויקברהו בעיר דויד ולא בקברות
המלכים :

VARIÆ LECTIONES.

גבר ‸ 180. ויעש 30, 207. ללכת ‸ 157. אניות -- אל — nunc 157 ; 224, 253 אלעזר . 101. ‸ א — ויתנבא .37
אליעזר 71. דדוהו 2, 3, 67, 82, 119, 139, 157, 176, 225, 231,
253, 259, 260, 264, 270, 271, 277, 283, 300 T, 659 — דודיהו 71,
166 רדוהו — 192 דדיהו — 117, 170, 252 דודהו — 80, 180, 227
לאמר 283. יהשפט 118. ממרש 92. דוידוהו — 89 דוריהו —
sup. ras. 141 — לאמה 118. כהתחברך 155, 175, 180, 225, 245,
284, 300, 659 ; primo 130 ; forte 150 — ה ‸ 89. אחזיה 117,
252. מעשך 30 — יך sup. ras. 119. את אניות 92. עצרו ‸ 117.
אל תרשיש — לתרשיש 101. אל ‸ 117, 226. הרשיש 192.

1. עם primo אם 130. אבתיו 1° — אבותיו 17, 30, 245, 259.
דוד 30, 71, 259. אבתיו 2° — אבותיו 259. ויקבר עם אבתיו ‸ 17.
80, 89, 92, 117, 150, 224. וימלוך 259. יהורם ‸ 144.
2. ולו אחים sup. ras. 245. ולו — ולא 171, primo 99. בני
forte בנו 155. יהושפט 1° — ט ‸ 101. ויחי אל 80 — ויואל 172.
כל -- ומכאל 71. עזריהו 240. וזכרידו 220. — 259 זכריהו
יהושפט ‸ 180. ישראל — יהודה 71, 82, 150, 166, 170, 192, 219,
220, 259, 309, 332, 358, 476, 523, 530, 531, 541, 562, 570, 587,
606, 621 ; nunc 418 — sup. ras. 141, 203, 318, 409, 428, 546,
601 — ‸ 30, 89, 590 cum spat. vacuo.
3. ולכסף 71 — ל ‸ 157. לזהב 157. ומגדנות 172 — ולמגדלות
17. ערי primo ערים 224 — שרי 253. מצרת 71 — מצרות
1, 2, 3, 31, 67, 82, 89, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 118, 128, 130,
139, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 166, 168, 170, 172, 173, 175,
176, 178, 192, 194, 207, 210, 224, 226, 245, 251, 253, 259, 260,
264, 270, 271 — מצדות 160, 288. ביהודה — אשר ביהודה 249.
נתן ‸ 17. ליהורם — ליהודה 651, primo 245.
4. ועל 158. ממלכות 71. ויהרוג 283. את ‸ 17, 188.
5. שלושים 178. שנה ‸ 94. יהורם — יהודה 80. במולכו
71 — ל sup. ras. 80. ושמנה 30, 71, 89, 94, 100, 118, 150, 155,
168, 170, 172, 178, 180, 194, 224, 231, 240, 245, 249, 253, 259, 271,
277. שנים — שנה 17, 150 — עשרים שנה 1 — ים sup. ras. 2.
6. בדרך — בדרכי 1, 192, 224 ; primo 99. מלכי ‸ 1 — מלך
primo 99. כי בת אחאב ‸ 80. כי primo כי אם 235. לו ‸ 94.
לאשה — ל ‸ 3, 71, 99, 101, 119, 155, 158, 173, 176, 192, 251, 253,
279, 284, 286, 288, 300 T, 659 ; nunc 141 — ל sup. ras. 128.
7. דוד 17, 71, 80, 89, 117, 224 — יהודה 92. לדוד 17, 30, 71,
89, 117, 130, 172, 270 — יהוה לדויד 99. כאשר 170. לו ‸ 207.
8. אדום — ם sup. ras. 245. וימליכו — וימלך 117.
9. יהרם 178. עם — וכל 1, 194. וכל — בכל 245. לילה
— לילח 102 — ה sup. ras. 130. אדם 17. הסבב 1, 101, 118,
139, 150, 166, 175, 194, 224, 227, 249, 259, 260; 264, 271, 283,
288, 601, 602. אליו ‸ 170. ואת — ו ‸ 80.
10. אדום את 170. עד — עם 224. הזה ‸ 89. תפשע
— ע ‸ 240. ההוא 2, 210 ; primo 128. את ‸ 2. אלהי אבתיו
— אלהיו 173. אבותיו 17, 71, 166, 245 — ישראל 118.
11. וגם 118, 172. עשה ‸ 1. בהרי — בערי 80, 117, 130,
170, 171, 172, 188, 207, 220, 228, 250, 254, 259, 300, 320, 326,
360, 409, 431, 474, 496, 528, 530, 540, 570, 572, 590 marg. 607,
621 ; primo 214, 379 ; forte 178, 242, 404, 542, 574, 637, 646 ;
nunc 403, 571, 612 — marg. habet בערי ק׳ 319 — ה sup. ras. 1,
318, 428 — בעריה 194 — י ‸ 301 — בעיר 206. ויזן forte ויזן 158.
ויזן -- ירושלם ‸ 31. יושבי 71, 80, 117, 118, 166, 168, 170, 188, 259.
12. מאליה 178. כה אמר ‸ 180. דוד 30, 71, 80, 89, 117,
150, 240, 245. יהשפט 283.
13. בדרך — בדרכי 1, 117, 225, 271 A. ותזניה 158. ואת
ישבי — וישבי 170. יושבי 17, 71, 117, 118, 166, 260, 283.
ירושלים 17. בהזנות 245, forte 150. אחאב — ה ‸ 71.
בית אביך ‸ 1, 118. בית — בני 250. הטבים 82, 128, 150.
14. והנה 1. נוגף 117, 188, 283. גדלה 67, 150, 253. בעמיך
— 259 בעינך 80. ובבנך ‸ 80 — ך ‸ 17. ובנשך 271 A.
רכושך 1, 17, 71, 93, 100, 117, 139, 158, 172, 178, 207, 227, 260
— רכשיך 172.
15. בחלים 92, 144, 168, 180 — בחיילים 224, 252 — בחללים
80 — בחלאים 1, 117, 170. רבים — רעים 94, 250. במחלי
102 — ה primo ע 130. מעיך 1° — עיך sup. ras. 2. עד יצאו
117. מיעיך — 2° מעיך 82. עד primo עד אשר 117. מעיך ‸
החולי 30, 117, 166, 170, 283. על — עד 180.
16. ויער forte ויעל 30. על 1° ‸ 170 — bis 89. יהרם 283.
פלשתים 172. והערביים 1, 227. יד ‸ 93, 180.
17. ויעל 170. ויבקיעוה 166 — ויבקעה 118, 224 — ויבקעוהו 17
— ויבקוע 150. הרכש 172, 283. לו ‸ 30. בן ‸ 1. כי ‸ 89.
יהואחז 283 — אחזיהו 332 — sup. ras. 356. קטון 166, 188 ; forte
128 — ק sup. ras. 130 — ‸ 207. בניו — י ‸ 3.
18. לאין — לא 93 — עד לאין 94, 117, 188, 226 ; nunc 176 —
marg. præm. עד 178 — ואין 80, 128 — ‸ 150.
19. מימים לימים ∾ 128, 224. לימים 1° — למימים 71.
מימים — לימים 71 — ומימים 245. ובעת 1, 80, 89, 128, 150,
157, 172, 180, 194, 245. הקץ — ה ‸ 30, 249. ושנים 93.
מעיו — ו ‸ 207 — ממעיו 80. עם — גם 249. חוליו 71.
וימת ‸ 1. בתחלואים 1, 17, 71, 92, 94, 99, 117, 155, 168, 188,
210, 224, 226, 253 — ת ‸ 170. לו ‸ 227. עמו ‸ 1. שרפה ‸
92 — שריפה 117. אבותיו 17, 71, 168.
20. היה — שנה היה 2, 101, 117, 194, 198, 224, 226, 228, 259 ;
primo 82 — שנה 170 — sup. ras. dilatate 175 — sup. ras. 1.
ושמנה 1, 2, 71, 80, 82, 89, 94, 118, 128, 155, 178, 180, 194, 224,
226, 240, 245, 249, 253, 259. שנים — שנה 180, 224 — שתים
דויד ‸ 71. ויקבר 117, 188. — ויקברוהו 17, 80, 170, 283 — 207.
בקברי 117 — 172. בקברת 100, 117 — י ‸ 17, 30, 80, 89, 117, 259. —

1 וימליכו יושבי ירושלם את אחזיהו בנו הקטן
תחתיו כי כל הראשנים הרג הגדוד הבא בערבים
למחנה וימלך אחזיהו בן יהורם מלך יהודה :
2 בן ארבעים ושתים שנה אחזיהו במלכו
ושנה אחת מלך בירושלם ושם אמו עתליהו
3 בת עמרי : גם הוא הלך בדרכי בית אחאב כי
4 אמו היתה יועצתו להרשיע : ויעש הרע בעיני
יהוה כבית אחאב כי המה היו לו יועצים אחרי
5 מות אביו למשחית לו : גם בעצתם הלך וילך
את יהורם בן אחאב מלך ישראל למלחמה על
חזאל מלך ארם ברמות גלעד ויכו הרמים את
6 יורם : וישב להתרפא ביזרעאל כי המכים אשר
הכהו ברמה בהלחמו את חזהאל מלך ארם
ועזריהו בן יהורם מלך יהודה ירד לראות את
7 יהורם בן אחאב ביזרעאל כי חלה הוא : ומאלהים
היתה תבוסת אחזיהו לבוא אל יורם ובבאו יצא
עם יהורם אל יהוא בן נמשי אשר משחו יהוה
8 להכרית את בית אחאב : ויהי בהשפט יהוא
עם בית אחאב וימצא את שרי יהודה ובני אחי
9 אחזיהו משרתים לאחזיהו ויהרגם : ויבקש את
אחזיהו וילכדהו והוא מתחבא בשמרון ויבאהו אל
יהוא וימיתהו ויקברהו כי אמרו בן יהושפט הוא

אשר דרש את יהוה בכל לבבו ואין לבית אחזיהו
10 לעצר כח לממלכה : ועתליהו אם אחזיהו ראתה
כי מת בנה ותקם ותדבר את כל זרע הממלכה
11 לבית יהודה : ותקח יהושבעת בת המלך את
יואש בן אחזיהו ותגנב אתו מתוך בני המלך
המומתים ותתן אתו ואת מינקתו בחדר המטות
ותסתירהו יהושבעת בת המלך יהורם אשת יהוידע
הכהן כי היא היתה אחות אחזיהו מפני עתליהו
12 ולא המיתתהו : ויהי אתם בבית האלהים
מתחבא שש שנים ועתליה מלכת על הארץ :

CAP. XXIII.

1 ובשנה השבעית התחזק יהוידע ויקח את שרי
המאות לעזריה בן ירחם ולישמעאל בן יהוחנן
ולעזריהו בן עובד ואת מעשיהו בן עדיהו ואת
2 אלישפט בן זכרי עמו בברית : ויסבו ביהודה
ויקבצו את הלוים מכל ערי יהודה וראשי האבות
3 לישראל ויבאו אל ירושלם : ויכרת כל הקהל
ברית בבית האלהים עם המלך ויאמר להם
הנה בן המלך ימלך כאשר דבר יהוה על בני
4 דויד : זה הדבר אשר תעשו השלשית מכם
באי השבת לכהנים וללוים לשערי הספים :

VARIÆ LECTIONES.

1. ישבי 1, 2, 3, 67, 80, 89, 92, 93, 94, 118, 128, 144, 155, 158, 170, 172, 176, 192, 210, 224, 240, 253, 259. ירושלם ^ 93. כי כל ^ 71. תחתיו ^ 180. ז ^ 157. — 118 יהואחז — 1° אחזיהו 17, 30, 155, 166, 170, 178, 194, 226, 240, 249, 253. הראשונים ∞ למחנה 71. הגדד primo 80. הדג — 117 הרג הן — 1 ^ הרג בן - - יהודה 170. ^ י — 2° אחזיהו 71. וימלוך 158. למנחה 1, 194, 225, 227 marg. יהורם — ה ^ 117. — בנו תחתיו
2. ושתים ^ 590, et in marg. עשרים ושתים. Vid. 2 *Reg.* 8, 26. אחזיה 226. ברת sup. ras. 128 — בן 157.
3. וגם nunc 176. היתה ^ 1, 17, 249. יעצתו 17, 225, 249 — forte ווענציו 150.
4. יהוה ^ 93. כבית אחאב ^ 226. בבית 283, primo 99, 150, 245 — בי sup. ras. 1. יעצים 92. אביו — אחאב 250. להשחית 92, 227. — למשזית
5. גם — כי 250, 590. את 1° sup. ras. 67 — ^ 590. אחאב — אחיו 249. מלך ישראל ^ 192. חזאל primo חואל 235 — חזהאל 92, 102, 225; forte 94 — ח forte ה 93. ברמות 1, 89, 94, 101, 144 — ^ 235. גלעד* 94. את הרמים 117 — ארמים 519 — הראמים 206 — חרמים 207, forte 71 — הארמים 531. Vid. ארמים 2 *Reg.* 8, 28.
6. להתרפא — ת ^ 117. ביזרעאל 1° — ר ^ 93 — בנזרעאל 117. כי מן 170 — מן 166, 168, 188, 224; forte 82, 128 — כי 1° — marg. add. מן 157. כי — אשר 601 marg. הכוהו 92, 102, 155, 170, 188, 226, 283. ברמה — ברחמה 245. את — עם 270. חזאל 1, 71, 80, 89, 93, 94, 117, 155, 170, 172, 175, 176, 180, 188, 194, 207, 225, 226, 227, 252, 259 — חזה אל 128, 224 — sup. ras. 119. ועזריהו — ר ^ 71 — ואחזיהו 2, 17, 80, 82, 219, 224 marg. 235 marg. 246, 531, 602, 607; nunc 228 — sup. ras. 590 — ועזריהו 119 — עזריהו 206. מלך - - - ארם ^ 259. יהורם 2° — ה ^ 252. בן אחאב — אשר 180. חולה 92, 192, 226.
7. לבא 17, 71, 80, 92, 117, 118, 150, 170, 240, 245. יורם — יהורם 17, 92, 117, 139, 172, 175, 178, 180, 207, 210, 224, 226, 253, 260; primo 94; forte 128 — י ^ 245. ובבואו 2, 117, 253 — ותבאו 150. אל 2° sup. ras. 1. בן — מן 93.
8. כהשפט 1, 67, 89, 93, 94, 130, 141, 155, 158, 160, 168, 253, 259, 270, 271 A, 288, 300 T, 601, 602; videtur 102 — ה primo ש 118. יהוא forte bis 171 — יהוא בן 157. עם — את 17. יהודה — יהוה יהודה 117 — דה sup. ras. 82. אחי ^ 80, 176, 206, 403, 476, 541 — non punct. 431. אחזיהו ∞ אחיזהו 157. לאחזיהו — ל ^ 194 — לאחיזהו 192 — לאחיהו 157.
9. ויבקשו 650 B. אחזיהו 1° ∞ אחיזהו 157. וילכדוהו 17, 80, 93, 117, 166, 188 — וילכדנהו 101. מתחבא — א ^ 92. בשמרן 283. ויביאהו 1, 2, 67, 71, 80, 89, 93, 102, 118, 128, 139, 144, 150, 155, 158, 168, 172, 175, 192, 194, 224, 226, 245, 249, 252, 253, 259, 260. 264, 270, 271 A; primo 82 — ויביאוהו 17, 117, 188 — ויבאוהו 283 — ויביאה 170. וימתהו 30, 31, 71, 82, 102, 141, 155, 158, 176, 180, 192, 194, 207, 271 — וימיתוהו 1, 17, 117 253. ויקברוהו 17, 80, 117, 170, 188, 283 — ויסב ויקברהו 207. בן ^ 1, 166, 227. את 2° ^ 17, 71. לעצור 3, 17, 117, 170, 192, 194. כח ^ 157. לממלכה — ה ^ 118 — למלהמה 71.
10. ועתליה 82. ותדבר ^ 117 — ותאבד 99, 249. את ^ 166, 207. כל ^ 170. יהודה — דוד יהודה 150.
11. ותקח — ותקם 71. יהושבעת 1° — את שבעת 71 — יהושבעית 180 — יהובתשבע 1 — ת ^ 80. אחזיהו 1° — אמציהו 259. ותגנוב 1, 100, 166, 283. אתו 1° — אותו 92, 117, 166, 253. אתו 2° — אותו 166. ואת — ו ^ 71 — ^ 150. מנקתו — מיניקתו 30, 71, 82, 119, 166, 170, 176, 192, 210, 224, 259 — מניקתו 1, 17, 80, 92, 139, 168, 188, 240, 249, 117, 118, 226 — ותסתירהו — המטת 176. 253, 260, 271, 277, 279, 284, 286. 207. הוא — היא ^ 157. כי היא ^ 31. וסתירהו 80. — ותסתירהו 249 — ' ^ 71.
12. אתם — אם 150. יהוה האלהים 173. ועתלידו 1, 2, 17, 80, 118, 175, 194, 228, 251, 252, 259; primo 3; nunc 227 — ועתליה* 82, 130 — ^ 172. מולכת 3, 89, 92, 117, 166, 170, 194, 240, 252, 283; forte 128.

1. ובשנת 1. השבעית 2, 31, 82, 93, 99, 100, 101, 102, 119, 157, 168, 180, 251, 252, 270, 300 T — השביעת 166, 259. יהוידע — 283 יהוידע הכהן 176; forte 175. לעזריהו 1, 2, 3, 17, 30, 71, 99, 100, 102, 117, 118, 119, 130, 139, 144, 155, 157, 158, 166, 168, 172, 175, 178, 180, 188, 192, 198, 207, 225, 226, 227, 228, 252, 253, 259, 264, 270, 279, 283, 286, 288 T, 289; forte 128 — ולעזריהו 194 — לשרי לעזריהו 150. ירוחם 3, 30, 71, 80, 89, 117, 118, 119, 157, 166, 168, 172, 188, 210, 226, 240, 252, 253, 259. יהחנן 283 — יהונתן 192. ולעזריה 118. עבד 1, 30, 82, 89, 102, 118, 139, 144, 150, 155, 157, 170, 226, 259, 264. מעשיה 99, 279, 284, 286. עדיה 80. ואת 2° — בן 249. זכרי primo זבדי 245. בברית — בבותית 1.
2. ביהודה 283. וראשי — י ^ 101. האבות — ו ^ 283 — ת ^ 118. ולישראל 1. ויבאו — ויבאו כל הקהל 249.
3. כל — את כל 170, 175. ברית — בברית 150, 157. המלך 1° ^ 118. להם ^ 180. הנה — הן 207. בן — כן 259. ימלוך 166, 250, 283 — ימלוך עליכם 80. על primo עם 173 — אל 17. בני ^ 249. דוד 30, 71, 80, 89, 117, 150, 226, 240.
4. השלישית 1, 17, 71, 89, 100, 117, 118, 144, 155, 170, 172, 176, 178, 188, 194, 210, 224, 226, 227, 228, 235, 240, 249, 250, 252, 259, 260, 264, 659; forte 141, 173 — השלישת 30, 180. מכם ^ 30, 80. ללוים 71. לשערי — י ^ 80, 180 — ולשערי 71, 89. הסיפים 80, 117 — י ^ 283.
5. והשלישית 1° — ודשלשית 1, 17, 92, 118, 139, 144, 170, 172,

5 והשלשית בבית המלך והשלשית בשער היסוד
6 וכל העם בחצרות בית יהוה : ואל יבוא בית
יהוה כי אם הכהנים והמשרתים ללוים המה
יבאו כי קדש המה וכל העם ישמרו משמרת
7 יהוה : והקיפו הלוים את המלך סביב איש
וכליו בידו והבא אל הבית יומת והיו את המלך
8 בבאו ובצאתו : ויעשו הלוים וכל יהודה ככל
אשר צוה יהוידע הכהן ויקחו איש את אנשיו
באי השבת עם יוצאי השבת כי לא פטר יהוידע
9 הכהן את המחלקות : ויתן יהוידע הכהן לשרי
המאות את החניתים ואת המגנות ואת השלטים
10 אשר למלך דויד אשר בית האלהים : ויעמד
את כל העם ואיש שלחו בידו מכתף הבית
הימנית עד כתף הבית השמאלית למזבח ולבית
11 על המלך סביב : ויוציאו את בן המלך ויתנו
עליו את הנזר ואת העדות וימליכו אתו וימשחהו
12 יהוידע ובניו ויאמרו יחי המלך : ותשמע עתליהו
את קול העם הרצים והמהללים את המלך
13 ותבוא אל העם בית יהוה : ותרא והנה המלך
עומד על עמודו במבוא והשרים והחצצרות על
המלך וכל עם הארץ שמח ותוקע בחצצרות
והמשוררים בכלי השיר ומודיעים להלל ותקרע
14 עתליהו את בגדיה ותאמר קשר קשר : ויוצא
יהוידע הכהן את שרי המאות פקודי החיל ויאמר

אלהם הוציאוה אל מבית השדרות והבא אחריה
יומת בחרב כי אמר הכהן לא תמיתוה בית יהוה :
15 וישימו לה ידים ותבוא אל מבוא שער הסוסים
16 בית המלך וימיתוה שם : ויכרת יהוידע ברית
בינו ובין כל העם ובין המלך להיות לעם ליהוה :
17 ויבאו כל העם בית הבעל ויתצהו ואת מזבחתיו
ואת צלמיו שברו ואת מתן כהן הבעל הרגו לפני
18 המזבחות : וישם יהוידע פקדת בית יהוה ביד
הכהנים הלוים אשר חלק דויד על בית יהוה
להעלות עלות יהוה ככתוב בתורת משה בשמחה
19 ובשיר על ידי דויד : ויעמד השוערים על שערי
20 בית יהוה ולא יבוא טמא לכל דבר : ויקח את
שרי המאות ואת האדירים ואת המושלים בעם
ואת כל עם הארץ ויורד את המלך מבית יהוה
ויבאו בתוך שער העליון בית המלך וישיבו את
21 המלך על כסא הממלכה : וישמחו כל עם הארץ
והעיר שקטה ואת עתליהו המיתו בחרב :

CAP. XXIV.

1 בן שבע שנים יאש במלכו וארבעים שנה מלך
2 בירושלם ושם אמו צביה מבאר שבע : ויעש
יואש הישר בעיני יהוה כל ימי יהוידע הכהן :
3 וישא לו יהוידע נשים שתים ויולד בנים ובנות :
4 ויהי אחרי כן היה עם לב יואש לחדש את בית

VARIÆ LECTIONES.

175, 176, 188, 194, 210, 228, 240, 252, 260, 264, 270, 279, 284, 286, 659; primo 128 — והשלשית 30 — ^ 71. בבית המלך והשלשית — 2° והשלשית ^ 117, 157, 180, 207 — bis 80. 1, 3, 17, 71, 92, 117, 118, 139, 144, 155, 170, 173, 175, 180, 188, 194, 210, 228, 240, 252, 260, 264, 270, 286, 659 — והשלישי 172 — והשלישת 30. ^ וכל העם 157. היסוד ^ 173. ו ^ 80 — בהצצרת 80. האלהים — 93 המלך — יהוה 250.

6. יבוא ^ 71 — ו ^ 17, 80, 92, 93, 94, 101, 102, 118, 150, 170, 176, 180, 192, 224, 226, 240, 245, 252, 253, 259. הכוהנים 283. את משמרת קדש קדשים — 117 קודש 250. המשרתים 166. 160, 180, 271 A, 288.

7. והקפו 80, 170. את 1° primo אל 250. איש — י ^ 82. יומת ^ 30. והיו primo ויהיו 173 — ויהיו primo 99. את 2° — אל 178. בבואו 71, 188. בצאתו ובבאו ∞ 17, 89.

8. ויעשו הלוים ^ 253. ככל — בכל 89. אשר — ארצם 93. איש ^ 118. באי — באו 89, primo 71. יצאי 1, 2, 80, 82, 89, 118, 144, 170, 172, 180, 194, 224, 235, 283. המחלקת 283.

9. את ^ 92. החנתים 93. המגינות 1, 100, 117, 227, 245 — המגנות 170 — המגינים 80 — המגנים 207. דויד 30, 71, 80, 89, 117, 226, 240. בבית 30, 117, 175, 180; primo 173.

10. את ^ 117, 118, 253, 260, 264, 271, 288, 300. ואיש — ו ^ 82, 141. בידו — בידם 80. המנית 176. ועד 139, 144, 168, 172, 245, 249, 253. כתף primo כסף 99. השמלית 1, 71.

11. ויוצאו 71, 166, 168, 176, 226, 283 — ויוציא 141. הנזר — ה ^ 157. העדת 235, 283. וימלכו 71. וימשחוהו 283 —— וימשחם 80. יהוידע הכהן — יהוידע 118.

12. עתליה 170. כל forte 71. קול והמללים 80. ותבא 1, 30, 80, 89, 92, 93, 100, 118, 128, 139, 141, 166, 170, 175, 180, 194, 224, 226, 240, 245, 252, 253, 260, 270. את — אל 1.

13. והנה המלך — והמלך 150. עמוד 1, 80, 170, 194, 224, 226, 252. עמדו 30, 82, 166 — עמוד 80 — ^ 71. במבוא primo 80. והחצוצרות 71, 155 — ה ^ 80 — והצצרת 92, 118, 166, 252, 253 — צ 2° primo ר 117. והשרים ^ 80. על — 2° אל — 139 עד 172. העם 71, 80, 168, 226. ותקע — ^ 252 — ותקע 94, 128, 155, 192, 253 — ותקוע 170. בחצצרת 80, 283 — בחצוצרות 92, 118, 252. והמשררים 1, 71, 80, 89, 93, 94, 99, 117, 118, 130, 144, 150, 166, 168, 170, 175, 180, 194, 210, 224, 235, 283; primo 173. ומריעים — 117, 168, 224 — ומדיעים 228. בכלי — י ^ 150. ר — 1° ד ^ 99. קשר 252. ותקרא — ותאמר 172. בגדיו 93. עתליה.

14. ויצא 172, 226, 283 — ויוציא 71. ופקודי — 118 פקדי 30. אלהם — א ^ 80 — אליהם 3, 30, 71, 92, 94, 102, 118, 128, 158, 166, 170, 172, 176, 192, 245, 249, 251, 259. הוציאה 71, 80, 118, 235, 283. מבית — מ ^ 168. השדרות — השדירות 283 — לשדירות 117 — השדרות 226 — לשדרות 158; primo 250. תמתוה 80. לא ולא — 117, 118, 170 — אל ∞ לא 117, 118.

15. ותבוא 71, 89, 117, 118, 166, 170, 192, 194. מבוא ^ 117. וימיתוהו — 93 וימתוה — 80 ∞ וימיתהו 170.

16. ויכרות 71, 192; forte 119. בינו — י ^ 194. כל ^ 71, 192. ליהוה — ל ^ 250. ובית — 2° ו 1, 31. לעם — לו לעם 249. ובין.

17. ויבא 170, 250. כל ^ 89. העם sup. ras. 2 — יהודה 192. ויתצוהו 117, 188, 664. ואת — 1° ו ^ 3. הבעל — 1° ל ^ 118. מזבחותיו 3, 170. צלמיו — שלמיו 170. מתן ^ 170. כהן primo שכהן 155. הרגו ^ 1. המזבחת 235.

18. פקידות 158. יהוידע הכהן — 283 ^ ו — יהוידע 80, 92, 117, 170, 210 — פקדות 1, 2, 3, 17, 30, 89, 93, 99, 100, 118, 130, 139, 141, 155, 157, 166, 168, 172, 175, 176, 178, 180, 188, 194, 207, 224, 231, 240, 242, 245, 249, 252, 253, 260, 271, 300 T. והלוים 2, 175. דוד 30, 71, 89, 117. להעלות — י ^ 89, 117 — עולות 71, 80 ∞ עולת — ו ^ 283. ה ^ 170 — ליהוה — 3° יהוה 1, 80, 89, 100, 117, 118, 139, 150, 160, 170, 226, 227, 228, 249, 250, 252, 260, 264, 270, 271, 288; primo 3, 141; nunc 155. דויד 2° — י ^ 30, 71, 80, 89, 117, 240.

19. השערים 30, 71, 80, 89, 93, 94, 100, 118, 139, 144, 150, 155, 166, 170, 172, 173, 175, 176, 180, 188, 192, 194, 224, 226, 227, 228, 235, 245, 249, 253, 259, 260, 264, 271, 277, 283, 659. יבא 1, 30, 31, 71, 80, 89, 92, 94, 99, 100, 117, 118, 139, 144, 150, 168, 170, 172, 180, 188, 192, 194, 224, 226, 235, 253, 259, 260, 264, 271, 277, 659. הטמא primo 89.

20. שרי ^ 150. ואת 1° bis 173. האדרים 71, 99, 155. ואת 2° ^ 166. המשלים 30, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 117, 118, 166, 170, 172, 192, 194, 224, 240, 249, 283; forte 130. וירד 71, 170, 172, 283. את 2° ^ 170, 171. מבית — 2° מ ^ 157. ויבאו — ויבא 71. העליון — ו ^ 150. וישיבו 80, 158, 194, 226, 252 — וישבו 71, 166. הממלכה — המלוכה 242.

21. עם — העם 89. הארץ ^ 89. המתו 71 — ו ^ 207.

1. שבע — ע primo ן 118. יואש 1, 2, 80, 89, 92, 117, 118, 139, 170, 172, 176, 180, 226, 227, 228, 231, 252, 253, 271, 283, 664; primo 3, 141, 173 — יהואש 71, 166 — י primo ו 128. וארבעים bis 171. ושם primo ושש 82 — ו ^ 157.

2. יואש — יהואש 71 — ו ^ 192. וכל 150. ימיו forte 158.

3. יהירע — 283 יהודע 150. נשים — י ^ 245. שתים — שתים 71. בנות ובנים ∞ 602. ויולד 283. שנים 118. בנות 71.

4. אחריכן 1, 93, 150, 155, 158, 198. עם ^ 170. לבב 80.

5 יהוה : ויקבץ את הכהנים והלוים ויאמר להם
צאו לערי יהודה וקבצו מכל ישראל כסף לחזק
את בית אלהיכם מדי שנה בשנה ואתם תמהרו
6 לדבר ולא מהרו הלוים : ויקרא המלך ליהוידע
הראש ויאמר לו מדוע לא דרשת על הלוים
להביא מיהודה ומירושלם את משאת משה
7 עבד יהוה והקהל לישראל לאהל העדות : כי
עתליהו המרשעת בניה פרצו את בית האלהים
8 וגם כל קדשי בית יהוה עשו לבעלים : ויאמר
המלך ויעשו ארון אחד ויתנהו בשער בית יהוה
9 חוצה : ויתנו קול ביהודה ובירושלם להביא
ליהוה משאת משה עבד האלהים על ישראל
10 במדבר : וישמחו כל השרים וכל העם ויביאו
11 וישליכו לארון עד לכלה : ויהי בעת יביא את
הארון אל פקדת המלך ביד הלוים וכראותם כי
רב הכסף ובא סופר המלך ופקיד כהן הראש
ויערו את הארון וישאהו וישיבהו אל מקמו כה
12 עשו ליום ביום ויאספו כסף לרב : ויתנהו המלך
ויהוידע אל עושה מלאכת עבודת בית יהוה
ויהיו שכרים חצבים וחרשים לחדש בית יהוה
וגם לחרשי ברזל ונחשת לחזק את בית יהוה :
13 ויעשו עשי המלאכה ותעל ארוכה למלאכה בידם
ויעמידו את בית האלהים על מתכנתו ויאמצהו :
14 וכלותם הביאו לפני המלך ויהוידע את שאר
הכסף ויעשהו כלים לבית יהוה כלי שרת והעלות

וכפות וכלי זהב וכסף ויהיו מעלים עלות בבית
15 יהוה תמיד כל ימי יהוידע : ויזקן יהוידע וישבע
ימים וימת בן מאה ושלשים שנה במותו :
16 ויקברהו בעיר דויד עם המלכים כי עשה טובה
17 בישראל ועם האלהים וביתו : ואחרי מות
יהוידע באו שרי יהודה וישתחוו למלך אז שמע
18 המלך אליהם : ויעזבו את בית יהוה אלהי
אבותיהם ויעבדו את האשרים ואת העצבים
ויהי קצף על יהודה וירושלם באשמתם זאת :
19 וישלח בהם נביאים להשיבם אל יהוה ויעידו
20 בם ולא האזינו : ורוח אלהים לבשה את זכריה
בן יהוידע הכהן ויעמד מעל לעם ויאמר להם
כה אמר האלהים למה אתם עברים את מצות
יהוה ולא תצליחו כי עזבתם את יהוה ויעזב
21 אתכם : ויקשרו עליו וירגמהו אבן במצות המלך
22 בחצר בית יהוה : ולא זכר יואש המלך החסד
אשר עשה יהוידע אביו עמו ויהרג את בנו וכמותו
23 אמר ירא יהוה וידרש : ויהי לתקופת השנה עלה
עליו חיל ארם ויבאו אל יהודה וירושלם וישחיתו
את כל שרי העם מעם וכל שללם שלחו למלך
24 דרמשק : כי במצער אנשים באו חיל ארם
ויהוה נתן בידם חיל לרב מאד כי עזבו את יהוה
25 אלהי אבותיהם ואת יואש עשו שפטים : ובלכתם
ממנו כי עזבו אתו במחליים רבים התקשרו עליו
עבדיו בדמי בני יהוידע הכהן ויהרגהו על מטתו

VARIÆ LECTIONES.

117, 150, 228 ; primo 235 — ^ 157. יהואש 71. ^את 1.
5. את 1° ^ 166, 194 — את כל 170. הלוים 89, 99, 118,
144, 175, 210, 240, 253, 260, 264, 271, 288, 300, 601 ; nunc 168,
198. בערי 80. יהדה 283. ויקבצו 89. ^ישראל 170 — ערי
— 89 אלהים — 1, 180 יהוה אלהיכם — אלהיכם 249. ישראל
האלהים 71 — וישר אלהיכם 130.
6. ליהוידע * 67. ^לא 235. יהוה — האלהים 2, 71, 82, 128,
157, 253, 260. לישראל — את ישראל 178. העדרת 240.
7. המרשעת — ת^ 118. האלהים — יהוה 80. קודשי 71.
8. אחד primo אחר 99. ויתנוהו 117, 166, 283 ; forte 71.
9. קול — כל 245. ביהוד — ביהודה 150. וגם 99. בירושלם
99. להביא — א^ 118. משאת — כי משאת 170. האלהים
— יהוה האלהים 226.
10. ויבאו 71, 118. לכלה — כלה לכלה 188.
11. יביא — יביאו 30, primo 180. הארון 1° — ו^ 71. פקודת
30, 117, 119, 150, 170, 245, 253, 259, 260, 283. וכראתם 1,
155, 170. ספר 94, 118, 144, 168, 172, 175. ופקד 71.
הארון 2° — ו^ 71, 283. וישאוהו 71, 117. וישבהו 150, 155,
178, 245, 251 — ב primo א 117 — הו^ 118. אל 2° — על 253.
12. ויתנהו — ה sup. ras. 130 — נ^ 170 — ה^ 253. עשה 67,
71, 89, 93, 94, 100, 118, 139, 155, 170, 172, 175, 194, 210, 224,
225, 226, 252, 254 — עשי 117, 166, 228 ; nunc 158 — עשו 188
עושי — 168, 231 ; primo 249. מלאכת — מלאכת בית יה 188.
עבדת 30, 92, 94, 100, 118, 139, 144, 150, 158, 166, 168, 170,
172, 175, 176, 180, 194, 207, 210, 224, 235, 242, 253, 260, 264,
271 ; primo 128 — ^ 80. יהוה 1° ^ 157. ויהיו primo ויהי 173.
שוכרים 188, 259 — כ primo ב 245 — כ sup. ras. 71. חוצבים
80, 150, 188 — וחצבים 128, primo 3. וחרשים — ם^ 253.
בית 2° — את בית 118, 139, 144, 166, 228, 260, 264, 271.
ונחשת 245. לחזק — לחרש 100, 141. את^ 71.
13. ויעש 118. עושי 117, 240 — עשה 71 — עושה 118 — ^ 2.
המלאכה — א^ 118. ויעמדו 30, 71 — דו^ 118. בית^ 157.
מתכונתו 117, 118, 253, 283 — מכתנתו 158. ויאמצוהו 80, 283.
14. וככלתם 30, 168, 252 — ובכלותם 118, 150 — ובכלתם
240, primo 245. הכסף — המלך 100. ויעשהו — ה^ 80.
לבית — בבית 93, 144. והעלות — והעלה 283. וכלי — ו^ 71.
וכסף — ושרת 253. עולת ∾ 71 — עולות 30, 117 — ו^ 150,
283. בבית — לבית 117, 130, 235.
15. יהוידע — יהוידע הכהן 180, 226. וימות 188, 283. ושלשים
— ו^ 71. במתו 1, 30, 80, 89, 118, 158, 175, 176, 194, 210,
224, 235 ; forte 3 ; nunc 128 — בביתו 99 — וימת 207 — ^ 226.

16. ויקברוהו 80, 170, 188, 283. דוד 30, 71, 80, 82, 89, 92,
117. טובה^ 166 — ו^ 71 — ט sup. ras. 3. בישראל — עם
ישראל 89, 118 — primo לישראל 250 — ב sup. ras. 67.
17. יהוידע — יהוידע הכהן 80, 94 ; forte 175. יהודה — יהוידע
118. וישתחו 102, 170. להם — אליהם 168, 228 — י^ 117,
128, 150, 155, 178, 245.
18. בית^ 150 — ברית 2. אבתיהם 1, 3, 30, 80, 89, 92, 94,
99, 100, 117, 118, 119, 141, 144, 150, 158, 166, 168, 170, 172,
194, 210, 224, 226, 231, 235, 240, 253, 259, 260, 270, 283 ; nunc
128. קצף — קצף גדול 99.
19. נבאים 31, 93, 94, 100, 119, 130, 141, 157, 264, 300 T —
ויעירו — ויעמידו 224 — ויעידו 89. אליו — אל יהוה 80. נביאם
251. האזינו — האמינו 227.
20. זכריהו 128. יהודע 71. ויאמר^ 150. האלהים — יהוה
1. מצות — פי 71, 80. עוברים — 283 ^י — עברים 170.
יהוה 1° ^ 80. כי — כי אתם — 150 את 71.
21. ויקשרו — ר^ 117. וירגמהו — ה^ 172 — וירגמוהו 117,
176, 188, 283 — הו^ 144. כחצר 118.
22. את החסד 80, 188. יהידע 283. ויהרוג 71. בנו —
marg. add. בחרב 224. וכמתו 99, 194 — ובמתו 1, 80, 118, 168,
172, 180, 226, 227 — ובמותו 2, 3, 89, 141, 144, 157, 160, 166,
175, 192, 210, 225, 245, 251, 271, 288, 601, 602, 659 — במותו
150. וידרוש 2, 71, 117, 192, 253 — וישפט 89.
23. השנה — הימים 1. עלה^ 94. וישחתו 180. העם
sup. ras. 2 — ה^ 171. מעם^ 180 — מ sup. ras. 2. השללם
224. למלך — לחיל 170 — ך^ 118. דרמשק * 3.
24. במעצר ∾ 170, 658 — צ^ 240. האנשים 224. ארם
— וישחיתו ארם 253. לרב — ל^ 145 — לרוב 117, 188.
מאד^ 178. אבתיהם 1, 30, 71, 89, 93, 94, 99, 117, 139, 150,
158, 170, 192, 194, 210, 224, 231, 235, 240, 253, 259, 260, 270,
283 ; primo 128, 141. יואש — ו^ 283.
25. ובלכתם — כ primo ב 245. כי^ 253, 260. אותו 192,
252, 253. במחלוים 71, 80, 168, 170, 176, 180, 188, 224 ; nunc
157, 158 — במחלים 1 — במחלויים 117, 226, 283 — במחלאים
93 — במחללים primo 145. רבים^ 226. תתקשרו 172 —
ת primo ק 245. בני^ 80, 166. הכהן^ 188. ויהרגו 71, 145,
157, 188 — ויהרגיהו 117, 176, 283. מטתו — משתו 117.
ויקברוהו 117, 283. דויד — י^
וימת^ 30, 245 — וימות 283.
30, 71, 80, 89, 99, 117, 150. קברוהו 93, 94, 117, 118, 155, 170,
188, 253, 271 A, 283 ; primo 82 — ^ 172, 259. בקבורת ∾ 117
— ו^ 71, 176. המלכים — אבותיו 170.

וימת ויקברהו בעיר דויד ולא קברהו בקברות
26 המלכים : ואלה המתקשרים עליו זבד בן שמעת
27 העמונית ויהוזבד בן שמרית המואבית : ובניו ורב
המשא עליו ויסוד בית האלהים הנם כתובים
על מדרש ספר המלכים וימלך אמציהו בנו
תחתיו :

CAP. XXV.

1 בן עשרים וחמש שנה מלך אמציהו ועשרים
ותשע שנה מלך בירושלם ושם אמו יהועדן
2 מירושלים : ויעש הישר בעיני יהוה רק לא בלבב
3 שלם : ויהי כאשר חזקה הממלכה עליו ויהרג
4 את עבדיו המכים את המלך אביו : ואת בניהם
לא המית כי ככתוב בתורה בספר משה אשר
צוה יהוה לאמר לא ימותו אבות על בנים ובנים
לא ימותו על אבות כי איש בחטאו ימותו :
5 ויקבץ אמציהו את יהודה ויעמידם לבית אבות
לשרי האלפים ולשרי המאות לכל יהודה ובנימן
ויפקדם למבן עשרים שנה ומעלה וימצאם שלש
מאות אלף בחור יוצא צבא אחז רמח וצנה :
6 וישכר מישראל מאה אלף גבור חיל במאה ככר
7 כסף : ואיש האלהים בא אליו לאמר המלך אל
יבוא עמך צבא ישראל כי אין יהוה עם ישראל
8 כל בני אפרים : כי אם בא אתה עשה חזק
למלחמה יכשילך האלהים לפני אויב כי יש כח
9 באלהים לעזור ולהכשיל : ויאמר אמציהו לאיש
האלהים ומה לעשות למאות הככר אשר נתתי
לגדוד ישראל ויאמר איש האלהים יש ליהוה
10 לתת לך הרבה מזה : ויבדילם אמציהו להגדוד
אשר בא אליו מאפרים ללכת למקומם ויחר
אפם מאד ביהודה וישובו למקומם בחרי אף :
11 ואמציהו התחזק וינהג את עמו וילך גיא המלח
12 ויך את בני שעיר עשרת אלפים : ועשרת אלפים
חיים שבו בני יהודה ויביאום לראש הסלע
13 וישליכום מראש הסלע וכלם נבקעו : ובני
הגדוד אשר השיב אמציהו מלכת עמו למלחמה
ויפשטו בערי יהודה משמרון ועד בית חורון ויכו
14 מהם שלשת אלפים ויבזו בזה רבה : ויהי
אחרי בוא אמציהו מהכות את אדומים ויבא את
אלהי בני שעיר ויעמידם לו לאלהים ולפניהם
15 ישתחוה ולהם יקטר : ויחר אף יהוה באמציהו
וישלח אליו נביא ויאמר אליו למה דרשת את
אלהי העם אשר לא הצילו את עמם מידך :
16 ויהי בדברו אליו ויאמר לו הליועץ למלך נתנוך
חדל לך למה יכוך ויחדל הנביא ויאמר ידעתי
כי יעץ אלהים להשחיתך כי עשית זאת ולא
17 שמעת לעצתי : ויועץ אמציהו מלך יהודה וישלח
אל יואש בן יהואחז בן יהוא מלך ישראל לאמר
18 לך נתראה פנים : וישלח יואש מלך ישראל אל
אמציהו מלך יהודה לאמר החוח אשר בלבנון
שלח אל הארז אשר בלבנון לאמר תנה את בתך
לבני לאשה ותעבר חית השדה אשר בלבנון
19 ותרמס את החוח : אמרת הנה הכית את אדום

VARIÆ LECTIONES.

26. המתקשרים — ם^ 118 — המתקשריו 150. עליו — בעם 253. שבעת 192 — שמעית — שמעת 283. ובד — זבד 170. העמנית 71, 89, 144, 168, 172, 176, 194, 270 — marg. add. בן 30. המאבירת 192 ^ת — 92 שמרורת 71. ויהודבד — 188 ויוזבד 80, 168, 170, 173, 176, 194 — המואביות 245.

27. ירב 1, 80, 164, 227, 240, 270, 659 ק׳; primo 2; nunc 128, 158, 172 — וירב 259. ויסד 118, 150, 164, 235. כתבים 150, 235. אמציה 93, 117, 175, 176, 207, 235 — ^ 240.

1. שנה — שנים 224. אמציהו במלכו — מלך אמציהו 188, 224; primo 176. מלך 1° ^117. אמציהו — בירושלם 101. ועשרים ותשע — בנו תחתיו 71. מלך 2° ^207. אמו ^157. יהועדין 225. מירושלם 1, 2, 3, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 139, 150, 155, 170, 172, 173, 178, 180, 194, 207, 226, 227, 245, 252, 253, 260, 271, 283, 288, 601, 664; forte 94 — ים eras. 128 — ים sup. ras. 130 — י 2° sup. ras. 119 — בירושלם 271 A.

3. עליו — בידו 117, 158, 188, 224; primo 176 — ע sup. ras. 2.

4. כי 1° ^170, 207 — כי אם 130. ככתוב ^227. בספר ^71 — sup. ras. 1. לא 2° ^166. ימותו 1° ∞ יומתו 1, 71, 89, 101, 117, 227; primo 198 — ימתו 240 — ^170. אבות 1° — ו ^92 — האבות 71. ימותו 2° — ימתו 80, 259 — יומתו 1, 71, 89, 117, 157, 166, 227; primo 198. על אבות ^180. על 2° — כי אם 1, 118, 228 — כי 2° ^117. ו — 2° אבות 80. ועל — 242. בחטאו ^145. ימותו 3° — יומתו 71, 170 — ימתו 180.

5. ויקבוץ 260, 264, 271 A; forte 139. אמציה 170, 224. ובינימן 1, 2. ולכל ^2. ל — ולשרי 224, primo 117. ולשרי — ובנימין 172. וימצאום — 71 וימציאם primo 99. אלף — 71 — איש 117, 118, 145, 188, 224 — marg. add. איש 30, 157. אלף איש — 150, 155, 164, 166, 210, 224, 235, 270 — יוצאי 71, 92, 178, יצא 227, 259 — יצאי 80. אוחז 89, 117, 188, 240, 252. רומח 71, 117.

6. וישכור 117 — וישבר videtur 245. איש גבור — גבר 101. ככר — כסר 118. היל ^226. גבורי 71 — גיבור 117 — 118.

7. לאמר ^231. המלך ^99, 118, 188, 224. אל ^80 — לא 71, 117, 188, 224. יבא 3, 17, 71, 80, 89, 92, 94, 101, 117, 128, 144, 150, 155, 158, 164, 170, 175, 176, 178, 180, 192, 194, 210, 224, 240, 253, 259. יהוה עם ^178. ליהוה 157.

8. בוא 117, 188, 271 A. אתה bis 80 — עתה 1. עשה ^92. יכשלך 168 — יכשלוך 145 — כ forte ב 80. אויב — אורב 80. לעזר 71, 89, 144, 155, 158, 168, 173, 224, 226, 252, 260, 283; primo 128. כי - - באלהים ^192. ולהשכיל ∞ 157 — ו ^173.

9. לעשת 283. למאת 1, 2, 3, 17, 30, 67, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 102, 118, 119, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 160, 164, 166, 168, 170, 171, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 198, 207, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 288, 300 T, 602, 659 יתי׳ ו׳ — למאה 71. ככר 164 — ככר הכסף 170, 228. מזה — מאד 253, 260.

10. אמציה 150. מאפרים — מיהודה 158. למקומם 1° — ו ^17, 119, 150. ממאד primo 240. וישבו 1, 71, 80, 89, 92, 100, 118, 128, 166, 168, 194, 224, 252 — וישובם 150.

11. התחזק sup. ras. 245 — נתחזק 1. את ^117. המלח — המלך primo 94, 245; nunc 145. השעיר 71.

12. יהודה ^157 — יהודה *** 175. ויבאום 178 — ויביאם 93, 118, 166, 168, 170, 224, 259. וישליכם 80, 89, 168, 283. וכולם 1, 80, 117, 227.

13. במלחמה 82, 227, 259 — ממלחמה 188. ויפשיטו 2, 71, 82. משומרון 178. ועד — ו ^194. בית ^1. חרון 17, 93, 180, 188 — חרן 118. ויכום 170. אלפים sup. ras. 1. ויבזו 117 — ויבזו בהם 170. ביזה 117.

14. בא 1, 17, 80, 92, 117, 118, 144, 166, 168, 170, 176, 194, 224, 226, 249. מהכת 71. את 1° ^1, 164. אדמים 71, 249 — אדומיים 227. ויבא — ויבאו 80. את 2° ^100. שעיר ^207 — ישעיר 175. ויעמדם 80. לו ^17. לאלהים — לאלהים — אחרים 150. ולפניהם — ולהם 226.

15. יהוה ^235. אליו 1° — לו אליו 157. אליו 2° — לו 1, 17, 71, 99, 100, 101, 102, 118, 119, 144, 150, 157, 160, 176, 178, 207, 224, 249, 250, 251, 253, 259, 260, 288, 601, 602. למה ˎ 164. את 1° ^100 — אם primo 99. לא — לו 93, 171. עמם — העם 80 — עמך forte 130, 176. מידיך 118, 192.

16. כדברו 245 — בדברי 89. אלהים — יהוה 1, 128, 227, 245 — האלהים 30 — ם ^170. כי 2° — וכי 259. שמעת — שמעת באזנו 80.

17. אל ^207. יואש — יואב 101. בן 1° — בך 192. יהואחז — ז forte ו 245. יהוא — יהודה 80. לך — לכה 80, 89, 117, 224 marg. forte 188 — לכך 252. ונתראה 1, 227.

18. אמציה 82. יהודה — ו ^283. החוח 1° — ו ^80, 224. בלבנון - - - שלח ^117, 207. אל 2° — את 251. את ^145. אשר בתך primo בתר 192. ותעבור 245. את חירת 170. בלבנון 2° ^170.

19. ותרמוס 17, 30, 80, 92, 166, 178, 210, 283.

ונשאך לבך להכביד עתה שבה בביתך למה
תתגרה ברעה ונפלת אתה ויהודה עמך : ולא 20
שמע אמציהו כי מהאלהים היא למען תתם ביד
כי דרשו את אלהי אדום : ויעל יואש מלך 21
ישראל ויתראו פנים הוא ואמציהו מלך יהודה
בבית שמש אשר ליהודה : וינגף יהודה לפני 22
ישראל וינסו איש לאהליו : ואת אמציהו מלך 23
יהודה בן יואש בן יהואחז תפש יואש מלך ישראל
בבית שמש ויביאהו ירושלם ויפרץ בחומת ירושלם
משער אפרים עד שער הפונה ארבע מאות אמה :
וכל הזהב והכסף ואת כל הכלים הנמצאים בבית 24
האלהים עם עבד אדום ואת אצרות בית המלך
ואת בני התערבות וישב שמרון : ויחי אמציהו 25
בן יואש מלך יהודה אחרי מות יואש בן יהואחז
מלך ישראל חמש עשרה שנה : ויתר דברי אמציהו 26
הראשנים והאחרונים הלא הנם כתובים על ספר
מלכי יהודה וישראל : ומעת אשר סר אמציהו 27
מאחרי יהוה ויקשרו עליו קשר בירושלם וינס
לכישה וישלחו אחריו לכישה וימיתהו שם :

28 וישאהו על הסוסים ויקברו אתו עם אבתיו בעיר
יהודה :

CAP. XXVI.

1 ויקחו כל עם יהודה את עזיהו והוא בן שש
עשרה שנה וימליכו אתו תחת אביו אמציהו :
2 הוא בנה את אילות וישיבה ליהודה אחרי שכב
3 המלך עם אבתיו : בן שש עשרה שנה עזיהו
במלכו וחמשים ושתים שנה מלך בירושלם ושם
4 אמו יכיליה מן ירושלם : ויעש הישר בעיני יהוה
5 ככל אשר עשה אמציהו אביו : ויהי לדרש
אלהים בימי זכריהו המבין בראות האלהים ובימי
6 דרשו את יהוה הצליחו האלהים : ויצא וילחם
בפלשתים ויפרץ את חומת גת ואת חומת יבנה
ואת חומת אשדוד ויבנה ערים באשדוד ובפלשתים :
7 ויעזרהו האלהים על פלשתים ועל הערביים
8 היושבים בגור בעל והמעונים : ויתנו העמונים
מנחה לעזיהו וילך שמו עד לבוא מצרים כי
9 החזיק עד למעלה : ויבן עזיהו מגדלים בירושלם
על שער הפנה ועל שער הגיא ועל המקצוע

VARIÆ LECTIONES.

את 2° ‸ 80. החוח 2° — ו ‸ 283.

19. את לבך 170. להכביד — ה primo כ 99. בביתיך 80, 118. ולמה 80, 89. ונפלתה 80, 117, 176. אתה ‸ 71.

20. אמציה 145. מאלהים 17, 117, 155, 157, 170, 207, 224, 259. הוא 17, 80, 100, 117, 145, 176, 188, 194, 207, 224; nunc 158. דרשו — ו ‸ 170. את ארום 194.

21. יאש 170. ויתיראו 192. הוא primo הו 150. יהודה — ד ‸ 93 — יהודה בן יואש 157.

22. לפני ‸ 170. ישראל ‸ 207, 235. וינוסו 2, 17, 117, 176, 192, 253; primo 82. לאוהליו 117.

23. מלך יהודה ‸ 170. יהודה ‸ 150. יואש 1° — יהואש 71. יהואחז — אחזיהו 117, 188, 224. יואש 2° — ו ‸ 283 — ש sup. ras. 82, 144 — יואב 224. ויבאהו 94, 235. ירושלם 1° — ו ‸ 283 — ירושלים 71. ויפרוץ 188, 283. בחמת 71, 80, 150. ועד 117. הפנה 1, 2, 80, 82, 89, 92, 94, 118, 144, 155, 170, 178, 180, 188, 224, 226, 240 — הפינה 117.

24. הזהב והכסף ∾ הכסף והזהב 2. הזהב — זהב sup. ras. 82 — ב ‸ 71. והכסף — כסף sup. ras. 82. ואת bis 224 — והכלים 80. ואת — האלהים — יהוה. כל ‸ 150. הנמצאים — ים ‸ 157. עם — ם — ם sup. ras. 71 — forte עב 1. עובד 17, 80, 92, 117, 150, 166, 168, 175, 176, 188, 240 — עבר 245. ארם 71, 119, 155, 173 — ום sup. ras. 141. אוצרות 17, 30, 67, 82, 92, 99, 100, 102, 117, 128, 139, 141, 150, 157, 166, 168, 175, 176, 178, 192, 207, 240, 242, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 277, 300T, 659 — ו ‸ 80, 283 — אוצרת 71. בבית 30. בית — בני 192, 194. התערבת 17, 71, 80, 235 — התערובות 93, 164, 170.

25. ויחי — ויהי 128, 284. אמציה 89. יהודה ‸ 150. יהואש 188. יהאחז 71.

26. הראשונים 3, 17, 30, 67, 92, 155, 158, 166, 170, 178, 194, 226, 240, 252, 253, 300T — ר primo א 117. והאחרנים 1, 71, 80, 82, 89, 94, 99, 139, 144, 150, 173, 175, 176, 180, 194, 210, 224, 226, 240, 245, 260, 283 — ונים eras. 128. הלא ‸ 145 — הלוא 144, 175, 264, 271; primo 141. הנם sup. ras. 175 — נ ‸ 80, 117, 226, 228, 259 — המה 89. כתבים 117, 150, 194, 224. מלכי ‸ 145. יהודה ‸ 1, 227. וישראל — וי sup. ras. 128 — ו ‸ 1. דברי הימים forte יהודה וישראל 242.

27. אשר ‸ 180, 210. עליו ‸ 17. לכישה — כי 1° forte מ 71. כ — primo ק 117. וישלחו אחריו לכישה ‸ 157, 164, 180, 235. וימיתוהו — וימתהו 71, 80, 94, 119, 141, 284 — חו ‸ 101. וישלחו 3, 17, 117, 144; primo 173.

28. וישאוהו 117, 164, 166, 188. ויקברהו 150. אתו ‸ 17 — אותו 164. עם — שם 71. אבותיו 17, 164, 166. בערי ∾ 141, 178, 188, 259, 300. יהודה ‸ primo 1 — דוד 30, 170 — דויד 31, 71, 204, 207 marg. 210, 227, 300, 356. Vid. 2 *Reg.* 14, 20.

1. כל — את כל 92. יהודה — ד ‸ 17 — אבתיו 102. עזיהו 117. שש ‸ 117. שנה ‸ 150. אותו 164. אמיציהו 170.

2. את ‸ 117, 144. אילות — ו ‸ 1, 17, 80, 117, 144, 224, 283; primo 128 — י ‸ 180. וישיבה ∾ 1 — וישביה 17, 194, 271 A — יב sup. ras. 141. עם אבתיו ‸ 93. אבותיו 17, 118.

3. שש sup. ras. 141. שנה ‸ 226. עזיהו 71, 117 — ו ‸ 170. בירושלם — ם ‸ 118. אמו ‸ 194. יכליה 1, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 99, 117, 118, 144, 155, 164, 166, 170, 176, 180, 194, 224, 228, 240, 252, 259, 602, 659 יתי׳; primo 178 — יכוליה 100, 150, 160, 168, 188, 207, 210, 225, 260, 264, 271, 283, 288, 601, 664; primo 141 — וכליה 227. מירושלם 226, 228. מן ‸ 94.

4. עשה ‸ 224. אמציה 170.

5. לדרוש 89, 92, 117, 166, 288, 289, 650 B, 659. אלהים — כל ימי — בימי. האלהים 100, 117, 145, 253, 260; primo 117. זכריה 650 B. בראת 1, 2, 30, 31, 99, 102, 119, 130, 139, 150, 157, 158, 160, 173, 180, 192, 194, 204, 205, 206, 207, 209, 226, 227, 242, 245, 246, 251, 252, 253, 254, 264, 270, 271, 288 T, 289, 300 T, 311, 318, 321, 326, 355, 356, 358, 359, 396, 399, 409, 417, 419, 423, 425, 428, 431, 437, 444, 495, 514, 519, 535, 539, 542, 545, 546, 562, 566, 571, 572, 587, 636, 637, 639, 642, 659; nunc 128, 198 — ביראות 93, 188, 309, 418, 598; primo 646 — ביראת 17, 71, 80, 82, 117, 145, 155, 166, 170, 171, 175, 188, 210, 224, 225, 228, 250, 259, 288, 332, 355, 356, 403, 405, 471, 476, 477, 494, 497, 505, 506, 520, 528, 530, 531, 532, 570, 574, 590, 601, 602, 606, 607, 612, 621; primo 82, 168, 404; nunc 157, 249, 251, 525, 559 — ביר בראת 260 — ‸ 220. האלהים — אלהים 150, 188. ובימו 100. דורשו 71. הצליחו — תצליחו 117. — והצליחו 30 — אשר הצליחו 188 —

6. ויצאו 175. הפלשתים 80. ויפרוץ 17, 283. חומת 1°, 2°, et 3° — ו ‸ 283. גת ‸ 240. יבנה ואת חומת ‸ 80, 150. ערים באשדוד ‸ 80. אשדוד — אשדור 283 — האשדוד 80 — אשדד 164, 173.

7. ויעזרהו — ועזיהו 80. האלהים sup. ras. 31 — אלהים 192. הפלשתים 93, 117, 118, 170, 188, 207, 224, 250, 259; nunc 157. הערבים 31, 71, 141, 170, 176, 226, 231, 252, 259, 659 יתי׳; primo 128. הישבים 1, 2, 3, 30, 31, 67, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 118, 119, 128, 130, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 164, 168, 170, 173, 175, 178, 180, 194, 207, 210, 224, 235, 245, 249, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 283. בגורבעל 93, 141, 178, 224, 225, 226, 228, 231. בגור — ג primo נ 99. והמענים 71, 170, 226, 252, 283 — והמעוננים 30 — ובעמונים 180 —— והעמונים ∾ 89, 235, 530, 590. והמוענים 355 —

8. העמנים 71, 80, 89, 166, 170, 252, 283 — המענים 207 — העמעונים 309, 587 — המעונים 514. לעזיהו — לעוזיהו 89, 117. וילך bis 102 — מלך וילך 207. לבא 17, 71, 80, 93, 117, 118, 139, 150, 170, 188, 235, 253, 260. עד 2° ‸ 188 — עד ⁎ 67. למלמעלה 170.

9. ויבן — ויבא 207. עזיהו ‸ 157 — עוזיהו 117 — עוריהו 89. בירושלים 17 — ו ‸ 283. על — ל sup. ras. 82 — עד 288. שער 1° — השער 145. ועל 1° — primo ועד 80. הגיא sup. ras. 192 — הגאי 170. ועל 2° — ועל שער 118, 168. המקצע 17, 101, 158, 166, 178, 249, 283.

10. ויחזק — ויחצב 252. ברת 80, 180, 192, 283 — בורות 17, 30, 89, 92, 117, 166, 188, 231 — בורת 71, 119 — forte ברות 158 — ברית 1. רב ‸ 224. בשפלה 80, 82, 89, 170, 175, 188, 207; nunc 157. ובמישור 71, 80, 170, 194 — ובמשר 144, 173,

10 ויחזקם׃ ויבן מגדלים במדבר ויחצב ברות רבים
כי מקנה רב היה לו ובשפלה ובמישור אכרים
וכרמים בהרים ובכרמל כי אהב אדמה היה׃
11 ויהי לעזיהו חיל עשה מלחמה יוצאי צבא לגדוד
במספר פקדתם ביד יעואל הסופר ומעשיהו השוטר
12 על יד חנניהו משרי המלך׃ כל מספר ראשי
13 האבות לגבורי חיל אלפים ושש מאות׃ ועל
ידם חיל צבא שלש מאות אלף ושבעת אלפים
וחמש מאות עושי מלחמה בכח חיל לעזר למלך
14 על האויב׃ ויכן להם עזיהו לכל הצבא מגנים
ורמחים וכובעים ושרינות וקשתות ולאבני קלעים׃
15 ויעש בירושלם חשבנות מחשבת חושב להיות
על המגדלים ועל הפנות לירוא בחצים ובאבנים
גדלות ויצא שמו עד למרחוק כי הפליא להעזר
16 עד כי חזק׃ וכחזקתו גבה לבו עד להשחית
וימעל ביהוה אלהיו ויבא אל היכל יהוה להקטיר
17 על מזבח הקטרת׃ ויבא אחריו עזריהו הכהן
18 ועמו כהנים ליהוה שמונים בני חיל׃ ויעמדו
על עזיהו המלך ויאמרו לו לא לך עזיהו להקטיר
ליהוה כי לכהנים בני אהרן המקדשים להקטיר
צא מן המקדש כי מעלת ולא לך לכבוד מיהוה
19 אלהים׃ ויזעף עזיהו ובידו מקטרת להקטיר
ובזעפו עם הכהנים והצרעת זרחה במצחו לפני
20 הכהנים בבית יהוה מעל למזבח הקטרת׃ ויפן
אליו עזריהו כהן הראש וכל הכהנים והנה הוא
מצרע במצחו ויבהלוהו משם וגם הוא נדחף
21 לצאת כי נגעו יהוה׃ ויהי עזיהו המלך מצרע
עד יום מותו וישב בית החפשות מצרע כי נגזר
מבית יהוה ויותם בנו על בית המלך שופט את
22 עם הארץ׃ ויתר דברי עזיהו הראשנים והאחרנים
23 כתב ישעיהו בן אמוץ הנביא׃ וישכב עזיהו עם
אבתיו ויקברו אתו עם אבתיו בשדה הקבורה
אשר למלכים כי אמרו מצורע הוא וימלך יותם
בנו תחתיו׃

CAP. XXVII.

1 בן עשרים וחמש שנה יותם במלכו ושש עשרה
שנה מלך בירושלם ושם אמו ירושה בת צדוק׃
2 ויעש הישר בעיני יהוה ככל אשר עשה עזיהו
אביו רק לא בא אל היכל יהוה ועוד העם
3 משחיתים׃ הוא בנה את שער בית יהוה העליון
4 ובחומת העפל בנה לרב׃ וערים בנה בהר
5 יהודה ובחרשים בנה בירניות ומגדלים׃ והוא

VARIÆ LECTIONES.

283. איכרים 192, 253. וכירמים 117. בכרמל 207. אהב — 118 אהב את — 117 אוהב.

11. לעוזיהו 117 — לעזריהו 89. עושה 117 — עשי 188, 253, 260, 270, 271, 277, 283, 288, 300 T; primo 173. מלחמה ^ 71. יצאי — במספר 2, 17, 71, 80, 89, 92, 188, 192, 194, 224, 283. ם primo ש 99. פקודתם 71, 117, 240. ביד — מיד 252. יעיואל 150 — יעיאל 1, 30, 71, 118, 155, 166, 180, 210, 227, 228, 235, 252, 253, 259, 271 A, 659 'ק; primo 2, 80, 82, 128. הספר 1, 17, 71, 80, 118, 128, 141, 144, 155, 168, 180, 192, 194, 224, 231, 235. ומעשהו 155. השטר 80, 155, 170, 226, 252. חנניה 145, 176. משרי primo מסרי 99.

12. וכל 17, 89. ראש* — 71 שרי 250. האבות 235. לגברי 80, primo 128 — 71, 117 לגיבורי. החיל 1. מאלפים 207.

13. ועל ידם — ועליהם 245. ידם ^ 170. חיל — גדול 80. שלוש 155, 235 — צל שלש 176. אלף ^ 144. ושבעה 260, 264. עשי 80, 89, 93, 94, 144, 150, 166, 176, 180, 188, 194, 210, 224, 226, 245, 252, 259 — עושה 17, 168; nunc 158, 173 — עשה 71, 92, 170, 192, 300. בכוח 117, 252. לעזור 1, 17, 80, 101, 117, 118, 150, 166, 175, 188, 192, 194, 210, 227, 240, 253, 260, 264, 270, 271 A; primo 141 — לעוזר 207. האויב primo האורב 145.

14. ויכן — ויבן 89, primo 99, 150; nunc 245 — כן sup. ras. 30. להם — לכם 175. עוזיהו 117, 175. מגינים 71, 259. וכבעים 71, 117, 139, 253, 260, 300 T. ושריונות 1, 30, 89, 101, 117, 118, 139, 150, 170, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 224, 226, 231, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 260, 264, 271 A; primo 94, 128, 141 — ושרונות 71 — ושריונת 80. וקשתו 118. קלעים — ים ^ 245.

15. ויעש — ויעל 240. בירושלים 17, 71 — ם ^ 101. חשבונות 17, 80, 89, 117, 118, 144, 166, 170, 192, 210, 231, 253, 259; primo 128 — חשבונת 150 — בנ sup. ras. 141. מחשבות 1, 71 — ומחשברת 117 — ת ^ 17. חשב 80, 89, 92, 94, 101, 166, 170, 175, 180, 192, 194, 207, 224, 225, 226, 245, 252. להיות על 92. ועל הפנות ^ 245. הפנת 283 — הפינות 71, 80, 117 — המגד הפנות 150. לירוא — ן ^ 71, 150, 166, 168, 194 — לירה 117 — לירות 259 — לירוא בא בנים 175. בחיצים 71. גדלת 80, 235, 283 — גדולות 71, 89, 92, 117, 139, 144, 155, 166, 168, 170, 188, 194, 224, 252, 259, 260, 264 — גדולת 150. עד 1° ^ 139 — על primo 130. למרחק 71, 89, 150, 176. הפלא 80. עד להעזר ∞ 118. לעזר 89, 150, 245. כי עד ∞ 150. עד 2° — על 92 — עוד 1.

16. ובחזקתו 80, 89, 150, 157, 160, 168, 271, 288, 601, 602; primo 128, 245. להקטיר — להקטיר 178. על — אל 71. וימעול 71. קטרת 235. המזבח 245 — הק מזבח 150. הקטורת 117, 240.

17. עזריהו primo עדוא 245 — ו ^ 128. הכהנים 245. שמנים 1, 30, 71, 80, 89, 118, 130, 168, 170, 176, 178, 224, 226, 231, 240, 245, 249, 252, 253, 259, 270, 283.

18. על — עם 259. עזיהו 1° et 2° — עוזיהו 117 — עזריהו 89. לך 1° 235. לא ^ 157, 245. לו ^ 207. המלך להקטיר — המלך המקדשים. בני אהרן ^ 71. כי ** — כי 128. לך המלך — 1. המתקדשים — 117 המקדשים 89. צא ליהוה — צא 192. מעלת ^ 158. ולא sup. ras. 139 — ^ 80. לכבד 245, 283 — לכבוד * 128. מיהוה — ליהוה 170, primo 3.

19. ויזעף — י ^ 71. עוזיהו 117 — עזריהו 89. להקטיר primo ל ^ — למזבח 173. לקטיר 89, 259. עם — מן ^ 188. יהוה 188, 192. הקטורת 117, 283.

20. ויפן — ויען 259. אליו — א sup. ras. 2. עזריהו sup. ras. 245 — י ^ 71. כהן ^ 170 — כה sup. ras. 1. מצורע 30, 71, 80, 89, 92, 93, 117, 118, 155, 166, 175, 178, 188, 192, 194, 207, 210, 224, 245, 250, 252, 253; primo 82. במצחו ^ 150. ויבהלהו 17, 89, 128, 139, 158, 226, 227, 252, 260, 264, 283; primo 82 — ויבהלוהו 1, 2, 30, 31, 67, 71, 80, 92, 93, 102, 119, 130, 141, 155, 166, 168, 173, 176, 178, 192, 207, 225, 235, 242, 251, 254, 270, 300 T, 659 — ויבהילהו 94, 117, 118, 180, 194, 231, 245, 253, 259. משם — לצאת 253. וגם nunc והנה 228. הוא ^ 71. נגעו — ו ^ 250.

21. עוזיהו 117 — עזריהו 89, forte 128. מצורע 1, 30, 80, 82, 89, 99, 117, 118, 150, 166, 170, 175, 178, 194, 224, 245, 252, 253. עד ^ 71. יום primo היום 3. מתו 71, 99, 226, 245. בית 1° — בבית 80, 92, 93, 94, 101, 118, 194, 253, 264; primo 139, 141; forte 82 — ^ 89. החפשית 30, 71, 89, 92, 93, 101, 118, 144, 170, 176, 192, 194, 210, 224, 227, 251, 253, 259, 264, 286, 288, 602, 659 'ק. מצורע 30, 80, 89, 92, 93, 117, 118, 150, 166, 170, 178, 194, 224, 245, 252, 253. כי bis 198. על בית — מבית 118 — על בן 170. שפט 89, 94, 99, 170, 176, 194, 226. עם ^ 178.

22. עזיהו primo עזהו 173 — עוזיהו 117. הראשונים 1, 17, 30, 101, 117, 166, 170, 178, 226, 240, 253. והאחרונים 17, 30, 101, 166, 170, 245, 253. ישיעיהו 178 — ו ^ 170.

23. עוזיהו 117 — primo ישעיהו 245. אבותיו 17, 245. ויקברו אתו — ויקברהו 198. אבתיו - - ויקברו ^ 1, 17, 157, 227. אותו 166, 210, 253, 283. אבותיו 245, 253, 283. הקברה 30, 71. מצרע 1, 2, 3, 80, 89, 128, 144, 155, 158, 176, 259, 664.

1. יותם ^ 102. ירשה 175, 180; nunc 224 — ירושא 117, 228, 235; nunc 198. צדק 71, 283.

2. יהוה 1° ^ 17. ככל primo בכל 80. עשה ^ 150. עוזיהו 117 — עמציהו 180. רק לא בא primo הקל אבא 245. אל היכל — בהיכל 250. משחיתם 71, 150, 157, 166.

3. והוא 253, 260. לבנה 245. ובחמת 71, 80, 119, 166, 270 — בחומת 245. העופל 17, 30, 71, 82, 92, 93, 117, 158, 170, 240; forte 245. לרוב 30, 117, 150, 188, 283.

4. בנה 1° — בחרשים 170. יהודה sup. ras. 99 — ד ^ 170. בנה 2° ^ 158. ברניות 1, 144, 166, 168, 175, 226, 227 — ו ^ 228. וערי — primo ני — primo מ 30 — כרמות 245. מגדלים 150 — ועָרי

נלחם עם מלך בני עמון ויחזק עליהם ויתנו לו
בני עמון בשנה ההיא מאה ככר כסף ועשרת
אלפים כרים חטים ושעורים עשרת אלפים זאת
השיבו לו בני עמון ובשנה השנית והשלשית :
6 ויתחזק יותם כי הכין דרכיו לפני יהוה אלהיו :
7 ויתר דברי יותם וכל מלחמתיו ודרכיו הנם
8 כתובים על ספר מלכי ישראל ויהודה : בן
עשרים וחמש שנה היה במלכו ושש עשרה שנה
9 מלך בירושלם : וישכב יותם עם אבתיו ויקברו
אתו בעיר דויד וימלך אחז בנו תחתיו :

XXVIII.

1 בן עשרים שנה אחז במלכו ושש עשרה שנה
מלך בירושלם ולא עשה הישר בעיני יהוה כדויד
2 אביו : וילך בדרכי מלכי ישראל וגם מסכות
3 עשה לבעלים : והוא הקטיר בגיא בן הנם
ויבער את בניו באש כתעבות הגוים אשר הריש
4 יהוה מפני בני ישראל : ויזבח ויקטר בבמות
5 ועל הגבעות ותחת כל עץ רענן : ויתנהו יהוה
אלהיו ביד מלך ארם ויכו בו וישבו ממנו שביה
גדולה ויביאו דרמשק וגם ביד מלך ישראל נתן
6 ויך בו מכה גדולה : ויהרג פקח בן רמליהו
ביהודה מאה ועשרים אלף ביום אחד הכל בני
7 חיל בעזבם את יהוה אלהי אבותם : ויהרג
זכרי גבור אפרים את מעשיהו בן המלך ואת
עזריקם נגיד הבית ואת אלקנה משנה המלך :
8 וישבו בני ישראל מאחיהם מאתים אלף נשים
בנים ובנות וגם שלל רב בזזו מהם ויביאו את
9 השלל לשמרון : ושם היה נביא ליהוה עדד שמו
ויצא לפני הצבא הבא לשמרון ויאמר להם הנה
בחמת יהוה אלהי אבותיכם על יהודה נתנם
בידכם ותהרגו בם בזעף עד לשמים הגיע :
10 ועתה בני יהודה וירושלם אתם אמרים לכבש
לעבדים ולשפחות לכם הלא רק אתם עמכם
11 אשמות ליהוה אלהיכם : ועתה שמעוני והשיבו
השביה אשר שביתם מאחיכם כי חרון אף יהוה
12 עליכם : ויקמו אנשים מראשי בני אפרים עזריהו
בן יהוחנן ברכיהו בן משלמות ויחזקיהו בן שלם
13 ועמשא בן חדלי על הבאים מן הצבא : ויאמרו
להם לא תביאו את השביה הנה כי לאשמת
יהוה עלינו אתם אמרים להסיף על חטאתנו ועל
אשמתנו כי רבה אשמה לנו וחרון אף על ישראל :
14 ויעזב החלוץ את השביה ואת הבזה לפני השרים
15 וכל הקהל : ויקמו האנשים אשר נקבו בשמות
ויחזיקו בשביה וכל מערמיהם הלבישו מן השלל
וילבשום וינעלום ויאכלום וישקום ויסכום וינהלום
בחמרים לכל כושל ויביאום ירחו עיר התמרים

VARIÆ LECTIONES.

מסכנות ומגדלים 99.
5. והוא — והוא בנה 253. מלך ‸ 170. עמון 1° — עמון
245. עליהם — ם ‸ 71. ההוא 2, 67, 92, 130, 155, 158; forte
82. ככר ‸ 71. כורים 117, 166, 170, 188 — ככרים 157.
חיטים 71. ושערים 1, 17, 71, 80, 82, 89, 118, 128, 130, 144,
158, 170, 176, 180, 194, 224, 235, 240, 245, 252, 259, 283.
זאת ‸ 235. השינית 17, 117 — הששית 240. והשלישית 1, 2,
3, 17, 30, 80, 89, 99, 101, 117, 118, 144, 168, 178, 180, 188, 192,
194, 210, 224, 245, 252, 253, 259, 300 T; primo 141; forte 128
— והשילשית 92 — והשלישת 157, 170 — ובשלשית 166 — ‸ 71.
6. יתם 283. אלהיך 117.
7. יתר 259. וכל מלחמתיו — ומלחמתיו 1. מלחמותיו 17,
80, 99, 117, 118, 144, 157, 178, 188, 207, 231, 252, 253, 259.
כתבים 144 — בי primo מ 17.
8. חמש ועשרים ∾ 80. שנה ‸ 224. היה ‸ 259. שנה ‸ 30.
9. יתם 283 — י sup. ras. 89 — עם primo 178. אבותיו
17, 92. אותו 92, 170, 194. דוד 71, 80, 89, 99, 117, 240, 283.

1. שנה 1° ‸ 117 — וימלך בעיר דוד שנה 80. אחז — היה 17.
במלכו forte במלכתו 117. בעיניו — 170. בעיני יהוה — יהוה
יהוה אלהיך 80 — יהוה אלהיו 2, 82, 94, 100, 117, 150, 160, 194,
235, 288, 601, 602 — marg. add. אלהיו 157, 224. כדוד 1, 30,
71, 80, 89, 117, 240, 253, 259. אביו ‸ 17.
2. בדרכי — בדרך 101, 118, 175; primo 117. מסוכות 170
— מסכיות 71 — מצבות 224 — מסבות forte 89 — ת ‸ 118.
3. בן ‸ 30. הנום 170, 224. כתועבות 17, 80, 92, 94, 101,
117, 118, 139, 155, 158, 168, 170, 176, 178, 194, 226, 235, 252,
259, 283 — ו ‸ 188, 224 — כתועברת 1, 71, 89, 180, 210, 231.
הוריש 1, 2, 3, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 92, 99, 117, 118, 128, 144,
155, 158, 166, 170, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 210, 226,
227, 228, 231, 240, 245, 252, 253, 259, 270, 283 — חריש 264.
4. ויקטר* 128. הגבעת 235 — כל הגבעות 250.
5. את יהוה 71. ביד — ביד לו 155. ויכו — ויכום 71 —
ויכי 117 — כו sup. ras. 93. בו 1° ‸ 71 — בה 150. גדולה 1° ‸
17 — ו ‸ 283. ויבאו 93, 188. נתן ‸ 80. גדולה 2° — ו ‸ 283.
6. מיהודה 89. יהוה — האלהים 253. אבתם 1, 80, 117,
150, 176, 194, 210, 227, 240, 242, 252, 253, 260, 264, 271, 279,
283, 284, 289, 659 — אבתיהם 188, 224 — אבותיהם 245 —
אבתהם 130 — ישראל 180.
7. זכרי — זבדי 651, primo 245 — את זכרי 17 — זמרי 650 H.
המלך 1° — ה ‸ 71. את — ואת 93. גבור — גבור חיל 80.
עזריקם — אזריקם 651. המלך 2° — למלך 80, 150; primo 128.
8. בני ישראל מאחיהם ∾ 118. מאתים ‸ 590. לשלל 117.
לשומרון 117. השלל ‸ 128. ויבאו 150. מהם — להם 180.
9. היה ‸ 150. ליהוה ** 1. עודד 89, 117, 155, 170, 176,
188, 194, 240, 245 — עודר 80 — עזר 71 — עדר 1, 82, 259.
לשמרון 1° — ן ‸ 101. הבא ‸ 31. הצבא — יהיה הצבא 150.
אבתיכם 1, 80, 94, 117, 118, 150, 158, 166, 168, 170, 176, 192,
194, 210, 224, 235, 240, 245, 252, 253, 260, 283; primo 128 —
אבותיהם 178, primo 141 — אבתיהם forte 71 — ישראל אבותיכם
יהודה — ו ‸ 283. נתנם primo נתנו 188. בם ‸ 180. 89.
10. בני יהודה — בני ‸ 71. בני — בני ישראל 253. אתם ‸ 117.
אומרים 117. לכבוש 1, 17, 30, 80, 89, 94, 99, 101, 117, 118,
155, 158, 166, 178, 188, 194, 224, 227, 245, 252, 253, 259, 260,
264, 271 A. לעבדים ‸ 31. ולשפחת 100. הלא ‸ 226 —
הכל הלא 227 — הכל — הלוא 1, 2, primo 82. רק ‸ 166.
עמכם — לכם 118. אשמת 71, 80.
11. שמעני — שמועוני 80 forte 99. והשיבו — והשבוה 80.
את השביה 71, 166, 194, 252. עליהם 117.
12. ויקימו 2, 17, 71, 92, 99, 117, 170, 192, 245; primo 82.
מראשי — מאנשי 170 — מאחרי מראשי 157. יהוחנן — יהונתן
176. וברכיהו 1, 2, 17, 82, 93, 100, 117, 144, 175, 188, 224, 226,
227, 245; nunc 170 — ברכיהו בן 80 — בירכיהו 30. משלמרת
144, 283 — משולמת 71 — משלימת 80. ויחזקהו — ויחיזקיהו 71 —
259. שלום 71, 89, 117, 170, 176, 188, 192, 210, 251. ועמשא
— א ‸ 157. חדיל ∾ 207. מן הצבא — לצבא 192.
13. ויאמר 150, 173. להם — אליהם 93. לא sup. ras. 2.
תביאו — ו ‸ 80. אתם — א*תם 89. אומרים 166. להוסיף
1, 3, 30, 80, 89, 92, 93, 117, 118, 128, 155, 166, 168, 170, 175,
176, 180, 188, 192, 194, 207, 210, 226, 231, 245, 252, 253, 664;
primo 94, 171 — להוסף 71. על 1° ‸ 150. חטאתינו 1, 2, 17,
30, 67, 80, 89, 99, 117, 118, 128, 139, 150, 155, 158, 166, 168,
170, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 245, 251, 252, 253, 259,
260, 264, 271 A, 286. אשמתינו 1, 17, 30, 31, 71, 80, 82, 89,
92, 93, 99, 101, 117, 118, 150, 155, 158, 168, 170, 175, 176, 180,
188, 192, 194, 245, 252, 260, 264, 270, 271 A. לנו — עלינו 175,
forte 1. חרון — 80 וחרן 283. אף — אף יהוה 176, 250.
14. את החלוץ 71, 170. הביזה 117, 194; forte 71. לפני
— וכל לפני (לפני sup. ras.) 117. השרים — יהוה 250.
15. ויקומו 1, 17, 71, 92, 93, 117, 119, 158, 176, 253; forte 128.
האנשים — ה ‸ 1. בשמות — ת ‸ 192. ויחזיקו — ויחויקו 117.
בשביה primo בשמה 17. מערומיהם 89, 192, 283 — ה sup. ras.
99. וילבשם 2, 71, 82, 118, 178, 207, 225, 250, 259 — וילבישום
1, 80, 89, 92, 99, 139, 158, 168, 170, 188, 194, 210, 224, 226, 227,
253 — וילבישם 17, 30, 119, 150, 157, 166, 245, 264 — ‸ 117.
וינעלם 71, 118, 150, 178, 259 — וינעילום 1, 2, 3, 17, 80, 92,
168, 180, 188, 192, 210, 224, 226, 227, 252; primo 82, 94.
ויאבלם 150, 259 — ויאכילום 17, 89, 93, 139, 168, 170, 180, 188,

16 אצל אחיהם וישבו שמרון : בעת ההיא שלח
17 המלך אחז על מלכי אשור לעזור לו : ועוד
18 אדומים באו ויכו ביהודה וישבו שבי : ופלשתים
פשטו בערי השפלה והנגב ליהודה וילכדו את
בית שמש ואת אילון ואת הגדרות ואת שוכו
ובנותיה ואת תמנה ואת בנותיה ואת גמזו ואת
19 בנותיה וישבו שם : כי הכניע יהוה את יהודה
בעבור אחז מלך ישראל כי הפריע ביהודה ומעול
20 מעל ביהוה : ויבא עליו תלגת פלנאסר מלך
21 אשור ויצר לו ולא חזקו : כי חלק אחז את בית
יהוה ואת בית המלך והשרים ויתן למלך אשור
22 ולא לעזרה לו : ובעת הצר לו ויוסף למעול
23 ביהוה הוא המלך אחז : ויזבח לאלהי דרמשק
המכים בו ויאמר כי אלהי מלכי ארם הם מעזרים
אתם להם אזבח ויעזרוני והם היו לו להכשילו
24 ולכל ישראל : ויאסף אחז את כלי בית האלהים
ויקצץ את כלי בית האלהים ויסגר את דלתות
בית יהוה ויעש לו מזבחות בכל פנה בירושלם :
25 ובכל עיר ועיר ליהודה עשה במות לקטר לאלהים
26 אחרים ויכעס את יהוה אלהי אבתיו : ויתר דבריו
וכל דרכיו הראשנים והאחרונים הנם כתובים
27 על ספר מלכי יהודה וישראל : וישכב אחז עם
אבתיו ויקברהו בעיר בירושלם כי לא הביאוהו
לקברי מלכי ישראל וימלך יחזקיהו בנו תחתיו :

1 יחזקיהו מלך בן עשרים וחמש שנה ועשרים
ותשע שנה מלך בירושלם ושם אמו אביה בת
2 זכריהו : ויעש הישר בעיני יהוה ככל אשר עשה
3 דויד אביו : הוא בשנה הראשונה למלכו בחדש
הראשון פתח את דלתות בית יהוה ויחזקם :
4 ויבא את הכהנים ואת הלוים ויאספם לרחוב
5 המזרח : ויאמר להם שמעוני הלוים עתה התקדשו
וקדשו את בית יהוה אלהי אבותיכם והוציאו
6 את הנדה מן הקדש : כי מעלו אבתינו ועשו
הרע בעיני יהוה אלהינו ויעזבהו ויסבו פניהם
7 ממשכן יהוה ויתנו ערף : גם סגרו דלתות
האולם ויכבו את הנרות וקטרת לא הקטירו ועלה
8 לא העלו בקדש לאלהי ישראל : ויהי קצף יהוה
על יהודה וירושלם ויתנם לזועה לשמה ולשרקה
9 כאשר אתם ראים בעיניכם : והנה נפלו אבותינו
10 בחרב ובנינו ובנותינו ונשינו בשבי על זאת : עתה
עם לבבי לכרות ברית ליהוה אלהי ישראל וישב
11 ממנו חרון אפו : בני עתה אל תשלו כי בכם
בחר יהוה לעמד לפניו לשרתו ולהיות לו משרתים
12 ומקטרים : ויקמו הלוים מחת בן עמשי ויואל
בן עזריהו מן בני הקהתי ומן בני מררי קיש בן
עבדי ועזריהו בן יהללאל ומן הגרשני יואח בן
13 זמה ועדן בן יואח : ומן בני אליצפן שמרי ויעואל
14 ומן בני אסף זכריהו ומתניהו : ומן בני הימן

VARIÆ LECTIONES.

192, 252; forte 119 — ויאכילם 71. וישקום sup. ras. 2 — וישקם 71 — ק primo ת 3. ויסכם 101 — ויסוכום 150, 283 — סב sup. ras. 188. בחמורים 3, 30, 93, 117, 118, 155, 160, 166, 176, 178, 192, 224, 245, 252, 253, 259, 283. לכל ^ 2. כשל 192, 226 — משל 2. ויביאם 71 — ויבאים 80. יריחו 2, 17, 30, 71, 82, 89, 100, 118, 168, 170, 175, 178, 224, 253, 259, 264, 271 A, 288, 601, 602. וישבו 1, 71, 80, 89, 92, 94, 117, 118, 139, 150, 157, 158, 168, 175, 194, 207, 210, 226 — וישיבו 170, 245. שמרן 283.

16. ההוא 2, 3, 175, 176, 194; primo 128, 245; forte 82. יהודה אשור — אשור ^ י 1. — מלך 188 — מלכי. אל 188 — על 71. לעזור 1, 30, 80, 92, 99, 118, 150, 210, 224, 240, 245; primo 128. לו ^ 180.

17. אדמים 71, 93, 144, 166. באים — באו 71. ביהודה — ב ^ 150 — מיהודה 253, primo 139. וישובו 170.

18. ליהודה — אשר ליהודה 141. אילון ואת ^ 157. אילן 80, 283 — איילון 245. הגדרת 283. שכו 118, 170, 176, 207, 210, 224 — שוכה 188 — סוכו 117 — שובו primo 245; forte 150. ובנתיה 80, 94, 141, 175, 194, 224, 226, 245, 252, 283. — ובנותיה 1° ואת בנותיה — תמנת 80. ובנותיה 2, 30, 31, 67, 71, 82, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 117, 118, 119, 130, 139, 144, 150, 155, 157, 158, 168, 170, 175, 176, 178, 192, 207, 210, 225, 227, 253, 254, 259, 264, 270, 271, 288 T, 300 T, 663 T — ובנתיה 1, 60, 188, 194, 226, 245, 252. בנותיה 1° — ו ^ 141, 180, 224, 283. ואת בנותיה 2° — ובנותיה 226, 253. בנותיה 2° — ו ^ 1, 2, 31, 67, 80, 82, 99, 102, 119, 130, 144, 180, 188, 194, 224, 245, 252, 254, 283, 300 T.

19. הכניע — כ ^ 80. ישראל — יהודה 175, 220, 224 marg. 226, 228, 259, 322, 531; nunc 170, 570 — שראל sup. ras. 355 — ^ 403. הפריע — הפל 1. ומעל 80, 89, 92, 99, 150, 168, 170, 188, 224, 226, 245. ביהוה — ביהודה 180 — וה sup. ras. 71.

20. ויבאו primo 141. עליו — אליו 207 — ^ 71. תגלת ∾ 1, 2, 89, 158, 170, 192, 210, 226 — לג sup. ras. 82, 128. פלנצר 252. אשר 71, 80 — אסור 207.

21. חלק אחז — חזק אטז 259. אחז ^ 80. יהוה ואת בית ^ 17.

22. ובעת 67, primo 245. ויסף 118, 176, 226, 245. למעל 71, 89, 118, 144, 170, 226, 245, 252. ביהוהה 89.

23. ויזבח ** 220. דרמשק — ר ^ 650 B. בו sup. ras. 214. כי ^ 117. מלכי ^ 150. הם ^ 30, 130. אתם ^ 176 — אותם 17, 31, 155, 166, 170, 253. ויעזרני 71, 93, 94, 101, 118, 144, 168, 180, 194, 207, 245 — ז ^ 157. והמה 227.

24. כלי 1° — כל כלי 2, 80, 158, 227, 228; primo 82; forte 128 — sup. ras. 173. האלהים 1° — האלים 89. האלהים --- ויקצץ ^ 1, 166, 198. כלי 2° — כל כלי 2, 80, 141, 150, 158; primo 82 — sup. ras. 173. ויסגור 166, 224, 283. מזבחת 93, 283. בכל — ככל 80 — לכל 270. בירושלם ^ 210.

25. לאלהים — לאלהים אלהים 80. ויכעים 71 — primo ויכעס 245. אבותיו 17, 71, 157, 166, 168, 252 — אבותיהם 92, forte 128.

26. הראשנים 1, 128, 170, 240, 252, 253, 264. והאחרנים 1, 17, 30, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 118, 141, 144, 166, 170, 173, 176, 180, 192, 194, 224, 226, 245, 283 — ונ ^ 117. ספר — ספר דברי הימים 240. ישראל ויהודה ∾ 2. וישראל ^ 170.

27. אבותיו 71, 170. ויקברוהו 17, 170, 188, 252. בעיר — בנו בעיר 89 — marg. add. דוד 176. ירושלם 80, 93, 117, 157, 170, 192, 194. הביאהו 1, 2, 3, 30, 31, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 100, 102, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 155, 157, 170, 175, 178, 192, 194, 210, 224, 226, 242, 245, 253, 259, 264, 270, 271, 288. ישראל sup. ras. 175 — יהודה 207. יחזקיה 240.

1. יחזקהו 117. וחמש שנה — שנים 227. ועשרים ותשע שנה ^ 590. אמו ^ 1. אביה ^ 166. זכריה 170, 231.

2. עשה ^ 89, 92. דוד 17, 30, 71, 89, 117, 240, 252, 259.

3. בשנה — ה ^ 17. הראשנה 17, 71, 80, 89, 92, 94, 144, 155, 168, 175, 176, 194, 226, 235, 245, 252, 283; primo 128. במלכו 178. את ^ 1, 175 — ואת 240. דלתת 150.

4. הכהנים — ם ^ 17. ואת הלוים — והלוים 17. לרחב 118, 170, 176, 253, 260, 264, 271, 283.

5. להם ^ 1. שמעוני — ני ^ 118. עתה ^ 144. אלהי אבותיכם — אלהיכם 176. את אלהי 155. אבתיכם 1, 2, 17, 30, 31, 67, 80, 82, 92, 93, 94, 99, 100, 102, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 166, 168, 175, 178, 180, 194, 231, 235, 240, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271, 277, 279, 283, 288 T, 300 T, 659 — אבותיהם 117 — אבתיהם 101. והוצי — והצאו 71 118. הנידה 1, 117. הקודש 158 — המקדש 1, 93.

6. אבותינו 1, 93, 99, 101, 117, 166, 168, 170, 176; primo 82. ויעשו 102, 192. אלהינו ^ 17. ויעזבוהו 30, 118, 166, 188, 235, 253. את פניהם 1, 227. ויתנו — ויבא 188. ערף 71.

7. וגם 71, 144, 175. סגרו ^ 170. את דלתות 1. ויכבו forte ויכסו 99 — forte ויככו 158. הנרת 283. ועולה 3, 30, 71, 166, 170, 224, 235, 240 — עולה 80. בקודש 283.

8. ויה 118. קצף — קצף גדול 253. וירושלם ^ 94. ויתנם ^ 1. לזועה ∾ 1, 17, 30, 80, 118, 170, 176, 207, 210, 224, 226, 227, 228, 240, 245, 252, 259, 270, 271 A, 659 ק'; primo 82 — לזועה 188 — ו ^ 192. ולשריקה 117, 158. רואים 117, 170, 188.

9. אבתינו 1, 80, 92, 94, 11-, 118, 141, 150, 157, 166, 192, 194,

יחואל ושמעי ומן בני ידותון שמעיה ועזיאל :
15 ויאספו את אחיהם ויתקדשו ויבאו כמצות המלך
16 בדברי יהוה לטהר בית יהוה : ויבאו הכהנים
לפנימה בית יהוה לטהר ויוציאו את כל הטמאה
אשר מצאו בהיכל יהוה לחצר בית יהוה ויקבלו
17 הלוים להוציא לנחל קדרון חוצה : ויחלו באחד
לחדש הראשון לקדש וביום שמונה לחדש באו
לאולם יהוה ויקדשו את בית יהוה לימים שמונה
18 וביום ששה עשר לחדש הראשון כלו : ויבואו
פנימה אל חזקיהו המלך ויאמרו טהרנו את כל
בית יהוה ואת מזבח העולה ואת כל כליו ואת
19 שלחן המערכת ואת כל כליו : ואת כל הכלים
אשר הזניח המלך אחז במלכותו במעלו הכנו
20 והקדשנו והנם לפני מזבח יהוה : וישכם
יחזקיהו המלך ויאסף את שרי העיר ויעל בית
21 יהוה : ויביאו פרים שבעה ואילים שבעה וכבשים
שבעה וצפירי עזים שבעה לחטאת על הממלכה
ועל המקדש ועל יהודה ויאמר לבני אהרן הכהנים
22 להעלות על מזבח יהוה : וישחטו הבקר ויקבלו
הכהנים את הדם ויזרקו המזבחה וישחטו האלים

ויזרקו הדם המזבחה וישחטו הכבשים ויזרקו
23 הדם המזבחה : ויגישו את שעירי החטאת לפני
24 המלך והקהל ויסמכו ידיהם עליהם : וישחטום
הכהנים ויחטאו את דמם המזבחה לכפר על
כל ישראל כי לכל ישראל אמר המלך העולה
25 והחטאת : ויעמד את הלוים בית יהוה במצלתים
בנבלים ובכנרות במצות דויד וגד חזה המלך
ונתן הנביא כי ביד יהוה המצוה ביד נביאיו :
26 ויעמדו הלוים בכלי דויד והכהנים בחצצרות :
27 ויאמר חזקיהו להעלות העלה להמזבח ובעת החל
העולה החל שיר יהוה והחצצרות ועל ידי כלי
28 דויד מלך ישראל : וכל הקהל משתחוים והשיר
משורר והחצצרות מחצצרים הכל עד לכלות
29 העלה : וככלות להעלות כרעו המלך וכל
30 הנמצאים אתו וישתחוו : ויאמר יחזקיהו המלך
והשרים ללוים להלל ליהוה בדברי דויד ואסף
31 החזה ויהללו עד לשמחה ויקדו וישתחוו : ויען
יחזקיהו ויאמר עתה מלאתם ידכם ליהוה גשו
והביאו זבחים ותודות לבית יהוה ויביאו הקהל
32 זבחים ותודות וכל נדיב לב עלות : ויהי מספר

VARIÆ LECTIONES.

210, 235, 240, 245, 253, 270, 283 ; primo 128 — אבתיכם 224. ובנינו ‸ 31, 117 — בנינו 144. ובנתינו 1, 80, 89, 117, 118, 141, 150, 175, 176, 178, 192, 224, 231, 240, 245, 259, 270, 283.

10. ועתה 17, 170 ; primo 80, 128. לבבי ‸ 89. לכרת 82, 89, 94, 99, 118, 139, 144, 168, 170, 176, 194, 224, 226, 253, 260, 264, 271, 283. וישוב 188, 240 ; forte 80 — וגם וישוב 170.

11. לעמוד 170, 188, 210, 251. ולשרתו 101, 173. להיות 71. ומקטירים 1, 3, 17, 67, 71, 118, 144, 150, 168, 176, 188, 192, 210, 224, 240, 252, 253, 259 ; primo 94.

12. ויקומו 2, 17, 80, 144, 168, 253, 283 ; primo 82, 128. — 99, 117 מבני — מן בני 173. עמשי בן — 207 מעשי ∾ עמשי מהללאל — יהללאל 82, 128, 144. הקהתים 157. מי בני מן בני 166, הגרשוני 194. ומן ‸ 30. יהללא — 2 sup. ras. לאל — 245 192, 235, 253. 1. ויואח — 283 ‸ ו — 260 יואה — 1° יואח ועדן — ועדו 157. יואח 2° — ו ‸ 283.

13. ומן 1° — 71 ואתו מן. אליצפן — י ‸ 227 — צ ‸ 89 — אסף. ויעיאל 1, 17, 30, 71, 117, 176, 192, 194, 227, 235, 259, 271 A, 659 ק׳ ; primo 80, 158. שמרי — מ ‸ 89. זכריהו אליצפן 80. זכריהו — ו ‸ 101. בני 2° ‸ 101. ויעואל 118. ועיאל 92, 166 — 144 — זבדיהו 2. ומתניהו* 119.

14. הימן — י ‸ 166 — הימין 71. יחיאל 1, 17, 30, 71, 89, 118, 176, 192, 225, 226, 227, 228, 245, 251, 252, 259, 271 A, 659 ק׳ ; primo 80 ; forte 141 — יעיאל 166, 170 — יחזאל 117. ידתון 170. ועזיאל — ויעזיאל 170. שמעיהו 80. שמעיה ‸ 101 —

15. במצות 1, 80, 89, 157, 180, 271, 288, 601. את בית 157, 170, 226, 235, 253, 259, 260, 264.

16. לפני מה 157. ויציאו 80, 101, 118, 157, 173, 176, 252, 283. את ‸ 245. כל *** 128. הטומאה 117, 139, 170, 192, 253, 260. יהוה 2° — יהוה* 3. הלוים — הכהנים 210. להציא 283 — להוציא *** 175. קדרן 283.

17. ויחלו — ויהדלו 157. לחודש 1°, 2°, et 3° — להדש 283. וביום 1° ‸ 180. וביום שמונה להדש ‸ 283. הראשון ‸ 180 — ו ‸ 1, 17, 30, 80, 82, 89, 99, 118, 155, 168, 170, 210, 224, 245, 252, 253, 259. שמונה 1° — ו ‸ 71. ביום — לאולם sup. ras. 1 — ו ‸ 82. בית ‸ 71. שמונה 2° — ו ‸ 1, 17, 30, 71, 80, 82, 89, 118, 128, 139, 155, 168, 170, 210, 224, 245, 252, 253, 259, 260 — שמונה עשר 180. עשר ‸ 118, 170.

18. ויבאו 1, 3, 80, 89, 92, 94, 117, 118, 155, 158, 166, 168, 170, 175, 176, 178, 188, 192, 194, 210, 245, 252, 259, 270, 271 A. טיהרנו 80. המלך ‸ 118. המלך ∾ חזקיהו 170. לפנימה 157. ואת 1° — ו ‸ 1, 128. כל כלי 101, 144 — כלי 89, 245 — כל 1° ‸ 2, 3, 17, 30, 31, 71, 82, 93, 94, 139, 144, 150, 155, 160, 168, 176, 178, 180, 188, 192, 198, 226, 227, 242, 250, 253, 259, 260, 270, 271, 288, 601, 602 ; nunc 245 — את את 175 — primo אל 130. המזבח primo 235. העלה 1, 17, 80, 89, 141, 155, 176, 178, 192, 194, 210, 224, 245, 252, 259, 270, 283. ואת 2° — ו ‸ 101, 119. כליו - - - ואת ‸ 30, 80 — bis 252. שולחן 71, 117.

19. אשר ‸ 158. הזניח — ז ‸ 71. המלך sup. ras. 31 — ה ‸ 158. במלכותו ‸ 128 — במלכתו 71. במעלו ‸ 17. הכינו 170, 224 — אשר הכנו 117, 226. והקדשנו — ה ‸ 80 — נ ‸ 17 —— 224. והתקדשנו 194, 259 — והקדשנום 224.

20. יחזקהו 31 — ו ‸ 245. ויאסוף 283 — ויאמר ויאסף 170. שרי — כל שרי 188, 224, 245. העיר — העם 1, 17, 118, 139, 227.

21. ויבאו 71, 80, 150. ואילים שבעה ‸ 71. ואלים 17, 80, 92, 93, 118, 150, 168, 170, 176, 188, 245, 259, 260, 277, 286, 288 — ואים 1, 3, 128, 253, 254. ושבעה 2° ‸ 17, 157. וצפירי — ל ‸ 92. לחטאת — 71 שבעה לחטאת 170. ושעירי — 71 וספרי הממלאכה — 240 המלכה — 231 הממלכה ועל הממלכה — הממלכה 259. ועל 1° — ו ‸ 240. לבני ‸ 170. להעלות ‸ 128 — ו ‸ 80.

22. ויורקו 1° — ויזרקו הדם 144, 155, 207. האילים 30, 117, 155, 158, 192, 194, 210, 225, 226, 252, 253, 271 A, 355, 356 ; primo 141 — האילם 89, 94, 139, 176. המזבחה - - - וישחטו ‸ 71, 80, 118, 157, 224, 231, 252. את הדם 227.

23. ויגשו 94, 139, 253, 264. שעיר 245. המלך — יהוה 170. והקהל forte והשרים 176. את ידיהם 89.

24. וישחטו 71, 119. ויחטאו את דמם — ויחטאום 170. המזבח 207. ולכפר 259. כי לכל ישראל ‸ 30, 71, 180, 259. לכל — על כל 226. העלה 102, 176, 226, 259.

25. במצילתים 71. ובכנרת 188 — ב ‸ 94 — ובכנורות 17, 30, 166, 170, 176, 253, 283 — ובכנורת 80. כמצות 155, 180, 198, 253. דוד 17, 30, 71, 80, 89, 117. חוזה 17, 71, 92, 170, 188. יהוה 2° — חוקה יהוה 93. המצות 283.

26. ויעמידו 1. ככלי primo 71. דוד 17, 30, 71, 80, 89, 117 — שיר דויד 139, 253, 260. בכלי דויד ‸ 101. והכהנים — ם ‸ 118. בחצצרת 224, 283 — בחציצרות 253 — וחצצרות 93.

27. יחזקיהו 118, 180, 252 ; nunc 251. העולה 1, 2, 3, 17, 30, 67, 71, 80, 92, 93, 101, 117, 118, 119, 166, 168, 170, 178, 188, 192, 207, 235, 245, 253, 254, 650 B ; primo 82, 128. למזבח 30, 89 — על המזבח 650 B. החל 1° ‸ 192 — 71 החיל — החלו 144. העלה 2, 3, 80, 89, 94, 99, 101, 117, 155, 157, 158, 170, 176, 180, 194, 224, 252, 259 ; primo 128. החל 2° — החיל 117. יהוה — בית יהוה 2, forte 82. וחצצרות 155, 194 — והחצצרת 80, 139 — והחצוצרות 166, 253. כלי ‸ 71, 170. דוד 30, 71, 80, 89, 117, 288, 601, 602 — שיר דוד 650 B.

28. משתחיים משת מתר 17. משרר 101, 118, 259 — משור 157. וחצצרות 71, 89, 194 — והחצצרת 30, 80, 260, 283 ; primo 128 — והחצוצרות 92, 166 — וחצצרות 259 — ‸ 118. מחצרים 30, 71, 101, 117, 227, 659 יתיר צ׳. עד ‸ 157 — forte על 194. העולה 3, 17, 30, 71, 80, 89, 93, 101, 102, 117, 118, 128, 144, 166, 170, 175, 178, 188, 210, 240, 245, 300 T ; primo 82.

29. ובכלות 99. להעלת 283. כרעי 259. אתו — עמו 92.

30. ויאמר — ויאמר יהוה 2. יחזקיהו — חזקיהו 141 — ו ‸ 158 — forte המלך יחזקיהו 171. כדברי 80, 157, 228. דויד err. typograph. V. Hooght pro דויד — דוד 2, 30, 31, 71, 80, 89, 117, 188, 226, 259. החזה 2, 188, 245.

31. חזקיהו 80, 207 — ו ‸ 158. עתה ‸ 128. מלאתים 93.

העלה אשר הביאו הקהל בקר שבעים אילים
מאה כבשים מאתים לעלה ליהוה כל אלה :
33 והקדשים בקר שש מאות וצאן שלשת אלפים :
34 רק הכהנים היו למעט ולא יכלו להפשיט את כל
העלות ויחזקום אחיהם הלוים עד כלות המלאכה
ועד יתקדשו הכהנים כי הלוים ישרי לבב להתקדש
35 מהכהנים : וגם עולה לרב בחלבי השלמים
36 ובנסכים לעלה ותכון עבודת בית יהוה : וישמח
יחזקיהו וכל העם על ההכין האלהים לעם כי
בפתאם היה הדבר :

XXX.

1 וישלח יחזקיהו על כל ישראל ויהודה וגם אגרות
כתב על אפרים ומנשה לבוא לבית יהוה בירושלם
2 לעשות פסח ליהוה אלהי ישראל : ויועץ המלך
ושריו וכל הקהל בירושלם לעשות הפסח בחדש
3 השני : כי לא יכלו לעשתו בעת ההיא כי
הכהנים לא התקדשו למדי והעם לא נאספו
4 לירושלם : ויישר הדבר בעיני המלך ובעיני כל
5 הקהל : ויעמידו דבר להעביר קול בכל ישראל
מבאר שבע ועד דן לבוא לעשות פסח ליהוה
אלהי ישראל בירושלם כי לא לרב עשו ככתוב :
6 וילכו הרצים באגרות מיד המלך ושריו בכל
ישראל ויהודה וכמצות המלך לאמר בני ישראל
שובו אל יהוה אלהי אברהם יצחק וישראל וישב
אל הפליטה הנשארת לכם מכף מלכי אשור :
7 ואל תהיו כאבתיכם וכאחיכם אשר מעלו ביהוה
אלהי אבותיהם ויתנם לשמה כאשר אתם ראים :
8 עתה אל תקשו ערפכם כאבותיכם תנו יד ליהוה
ובאו למקדשו אשר הקדיש לעולם ועבדו את
9 יהוה אלהיכם וישב מכם חרון אפו : כי בשובכם
על יהוה אחיכם ובניכם לרחמים לפני שוביהם
ולשוב לארץ הזאת כי חנון ורחום יהוה אלהיכם
10 ולא יסיר פנים מכם אם תשובו אליו : ויהיו
הרצים עברים מעיר לעיר בארץ אפרים ומנשה
ועד זבלון ויהיו משחיקים עליהם ומלעגים בם :
11 אך אנשים מאשר ומנשה ומזבלון נכנעו ויבאו
12 לירושלם : גם ביהודה היתה יד האלהים לתת
להם לב אחד לעשות מצות המלך והשרים בדבר
13 יהוה : ויאספו ירושלם עם רב לעשות את חג
14 המצות בחדש השני קהל לרב מאד : ויקמו
ויסירו את המזבחות אשר בירושלם ואת כל
15 המקטרות הסירו וישליכו לנחל קדרון : וישחטו
הפסח בארבעה עשר לחדש השני והכהנים
והלוים נכלמו ויתקדשו ויביאו עלות בית יהוה :

VARIÆ LECTIONES.

ידיכם 1 — את ידכם 17. גושו 80, 188, 224. ותודות 1° —
ותדורת 3, 117, 141, 180, 231, 270 — ותודת 176, 240, 283.
לבית יהוה ‸ 117 — ליהוה 155. ותודורת 2° — ותדות 117, 141,
166, 180, 231, 270 — ותודת 176. לב ‸ 170 — לבו 157.
עולות 17, 71, 93, 144, 157, 166, 168, 170, 245 — עולת 30, 80.
32. העולה 3, 17, 30, 71, 80, 89, 93, 118, 170, 188, 192, 245;
primo 141 — forte העולם 1. הביא 207. בקר — זבחים וכל
נדיב 80. אלים 1, 3, 17, 30, 80, 92, 93, 150, 155, 168, 170,
224, 245, 264, 286 — אילם 144, 176, 198, 253. לעולה 17, 30,
71, 80, 93, 119, 170; primo 141. ליהוה ‸ 188.
34. ולא יכלו ‸ 245. ואת 71. כל ‸ 180. העלת 117, 283
— העולות 17, 30, 80, 92, 166, 168, 170, 188, 245; nunc 128 —
העולת 240. ויחזקם 118, 157, 283. כלת 283. התקדשו 89.
הכהנים 2° sup. ras. 82 — הלוים 2. הלוים 2° — הכהנים 224.
להתקדש — ת ‸ 2. מן הכהנים 117, 288, 601.
35. עלה 1, 2, 3, 17, 31, 67, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 102, 117,
118, 119, 141, 144, 150, 157, 158, 168, 170, 175, 178, 180, 192,
194, 207, 210, 224, 226, 231, 242, 245, 252, 253, 254, 259, 260,
264, 270, 271, 279, 283, 284, 300 T — ו sup. ras. 128. לרוב
17, 71, 188. כחלבי 155. ובנסבים err. typograph. V. Hooght
pro ובנסכים. לעולה 1, 17, 30, 71, 80, 150, 155, 176, 188, 210,
240; primo 141. ותכן 3, 102, 118, 128, 168, 175, 226, 252,
253 — ון sup. ras. 130. עבודת 3, 99, 118, 128, 130, 144, 150,
168, 175, 176, 194, 224, 252, 253, 259 — מלאכת 231.
36. וישמח וישלח יחזקיו יחזקיהו 71. על — אל 250. הה*כין
3. אלהים 139. לעם — על 80. כי — כי על כן 99.
בפתאום 2, 17, 30, 71, 80, 92, 117, 118, 170, 188, 192, 245,
253, 260, 264, 271, 283, 659 — כפתאם 89 — כפתאום 300 T.

1. חזקיהו 166. ישראל — שרי ישראל 250. וגם — ומן 71
— עם 180. איגרות 245. לבא 1, 71, 80, 92, 93, 118, 150,
166, 170, 176, 188, 194, 224, 245, 253, 260, 264, 271, 283; primo
139. לבית ‸ 80. יהוה primo יהודה 80. בירושלים 17.
2. והשריו 80. פסח 178 — ביום ליהוה הפסח 170. השיני 17.
3. לעשות ∞ 71 — לעשותו 3, 17, 30, 92, 93, 118, 150, 176, 188,
210, 226, 245, 300 T. בעת — ביום 117, 271 A, 288, 300.
ההוא 117, 194, 271 A, 288, 300. למדי — למרי 80 — ד sup.
ras. 1. העם 150, 170. אל ירושלם 118.
4. Com. ‸ 157. ויישר 71, 117, 170, 176, 178, 245, 259.
המלך — יהוה המלך 128. הקהל — עבדיו הקהל 240.
5. ויעמדו 150, 166 — ויעמיד 128. שבע ‸ 31, 157. לבא 1,
17, 71, 80, 117, 118, 150, 245, 253 — ‸ 170. ישראל - - פסח ‸
166. בירושלם ‸ 144. לא ‸ 93, 150, 157, 171, 180, 188.
לרוב 80, 117, 150, 176, 188, 192, 224.
6. באיגרת 71. כיד — בית 224. ושריו — ושרים 157.

ובמצות 89, 100, 118, 119, 128, 157, 198, 210, 225, 227, 245, 270,
271; forte 150; nunc 158 — במצות 226. בני — בכל 194.
ישראל 2° ‸ 188. יהוה ‸ 173. וישוב 188. אל 2° ‸ 157 — את
1, 228. הפלטה 80, 139, 168, 170, 173, 176, 180, 188, 192, 194,
224, 240, 245, 252, 253. לכם ‸ 101. מלכי — מכל מלכי 89
— מלך 118 — כי sup. ras. 128. אשור — ישראל 101.
7. תה* 245. כאבותיכם 2, 3, 17, 30, 31, 67, 82, 92, 99, 100,
101, 119, 141, 144, 150, 155, 157, 170, 178, 192, 235, 242, 245,
250, 254, 271, 300 T, 659. וכאחיכם ‸ 80. מעלו — ו ‸ 170.
אבתיהם 1, 89, 94, 117, 118, 128, 139, 141, 150, 166, 168, 175,
176, 192, 194, 210, 224, 226, 227, 231, 252, 253, 259, 260, 283,
288, 601 — ישראל אבתיהם 80 — אבתיכם 71 — אבותיכם 3,
30, 93, 99, 101, 170, 225. רואים 71, 80, 170, 188.
8. ועתה 99. ערפיכם 259. כאבתיכם 1, 17, 71, 80, 89,
93, 94, 117, 128, 141, 150, 166, 168, 170, 175, 176, 192, 194,
210, 224, 231, 240, 252, 253, 259, 270, 283. ובואו 176. אל
מקדשו 168. יהוה ‸ 170. ויישוב 178, 188, 253.
9. על — אל 117 — ועל 92. אחיכם — על אחיכם 170.
לרחמים — ם ‸ 192. שביהם 194, 207 — כל שוביהם 252.
ולישוב 17. הארץ 252. אלהיכם ‸ 168 — ה ‸ 207. אם —
כי אם 245 — כי 150. תשבו 71, 170 — תשמעו 253.
10. ויהי 141, 228 — היו sup. ras. 67. עוברים 150. מארץ
240. ועד — ו ‸ 117. זבולן 157, 168, 170 — זבולון 17, 71, 80,
82, 89, 92, 117, 118, 128, 144, 158, 166, 175, 176, 194, 227, 240,
245, 252, 253, 259, 270. משחקים 71, 94, 128, 155, 170, 194,
245. עליהם ‸ 180. ומלעיגים 1, 17, 71, 80, 89, 92, 99, 118,
144, 150, 158, 170, 176, 188, 192, 194, 224, 226, 227, 235, 245,
252, 253, 259 — ל ‸ 207. בם — בך 80.
11. באשר 226. ממנשה 71. וכזבולון 157, 192, 259; forte
128 — ומזבולן 17, 30, 80, 89, 117, 144, 166, 168, 175, 176, 180,
194, 210, 235, 240, 252, 253 — מזבולן 92 — ועד זבלון 250 — מ ‸
188. ויביאו 71. ירושלם 82, 118.
12. היתה ‸ 170, 188. האלהים primo אלהים 128 — יהוה 1,
227 — האלהים יהוה 80 — יהוה האלהים 3. כדבר 80, 118, 271.
13. לירושלם 89, 144. את 1° — את מצות המלך 17. השיני
17. בקהל 157. לרוב 117, 166, 240 — לרב גד 207 — ל ‸ 101.
14. ויקומו 1, 17, 80, 82, 117, 118, 176, 180, 194, 253, 283.
ויסירו ‸ 80 — ויסדו 71. המזבחת 80, 175, 231, 252. אשר בירושלם ‸
80. כל ‸ 168. המקטרת 71. וישלכו 245. אל נחל 166.
15. את הפסח 17, 71, 176. לחדש — יום לחדש 207 — לבם
לחדש 71. השיני 17 — primo לשני 130. הכהנים 139, 253,
260. הלוים 1. ויתקדש 240 — ת ‸ 1. ויביאו ‸ 31 — ויבאו
80, 166. עולות 17, 30, 93, 117, 166, 170, 245 — עולת 71, 80.
לבית 92, 188.
16. בתורת 1, 2, 89, 260, 271 A, 288, 601; forte 150. משה ‸ 80.

16 ויעמדו על עמדם כמשפטם כתורת משה איש
האלהים הכהנים זרקים את הדם מיד הלוים :
17 כי רבת בקהל אשר לא התקדשו והלוים על
שחיטת הפסחים לכל לא טהור להקדיש ליהוה :
18 כי מרבית העם רבת מאפרים ומנשה יששכר
וזבלון לא הטהרו כי אכלו את הפסח בלא ככתוב
כי התפלל יחזקיהו עליהם לאמר יהוה הטוב
19 יכפר בעד : כל לבבו הכין לדרוש האלהים
20 יהוה אלהי אבותיו ולא כטהרת הקדש : וישמע
21 יהוה אל יחזקיהו וירפא את העם : ויעשו בני
ישראל הנמצאים בירושלם את חג המצות שבעת
ימים בשמחה גדולה ומהללים ליהוה יום ביום
22 הלוים והכהנים בכלי עז ליהוה : וידבר יחזקיהו
על לב כל הלוים המשכילים שכל טוב ליהוה
ויאכלו את המועד שבעת הימים מזבחים זבחי
23 שלמים ומתודים ליהוה אלהי אבותיהם : ויועצו
כל הקהל לעשות שבעת ימים אחרים ויעשו
24 שבעת ימים שמחה : כי חזקיהו מלך יהודה
הרים לקהל אלף פרים ושבעת אלפים צאן
והשרים הרימו לקהל פרים אלף וצאן עשרת
25 אלפים ויתקדשו כהנים לרב : וישמחו כל קהל
יהודה והכהנים והלוים וכל הקהל הבאים מישראל
והגרים הבאים מארץ ישראל והיושבים ביהודה :

26 ותהי שמחה גדולה בירושלם כי מימי שלמה
27 בן דויד מלך ישראל לא כזאת בירושלם : ויקמו
הכהנים הלוים ויברכו את העם וישמע בקולם
ותבוא תפלתם למעון קדשו לשמים :

XXXI.

1 וככלות כל זאת יצאו כל ישראל הנמצאים לערי
יהודה וישברו המצבות ויגדעו האשרים וינתצו
את הבמות ואת המזבחות מכל יהודה ובנימן
ובאפרים ומנשה עד לכלה וישובו כל בני ישראל
2 איש לאחזתו לעריהם : ויעמד יחזקיהו את
מחלקות הכהנים והלוים על מחלקותם איש כפי
עבדתו לכהנים וללוים לעלה ולשלמים לשרת
3 ולהדות ולהלל בשערי מחנות יהוה : ומנת המלך
מן רכושו לעלות לעלות הבקר והערב והעלות
לשבתות ולחדשים ולמועדים ככתוב בתורת
4 יהוה : ויאמר לעם ליושבי ירושלם לתת מנת
הכהנים והלוים למען יחזקו בתורת יהוה :
5 וכפרץ הדבר הרבו בני ישראל ראשית דגן תירוש
ויצהר ודבש וכל תבואת שדה ומעשר הכל לרב
6 הביאו : ובני ישראל ויהודה היושבים בערי יהודה
גם הם מעשר בקר וצאן ומעשר קדשים המקדשים
ליהוה אלהיהם הביאו ויתנו ערמות ערמות :
7 בחדש השלשי החלו הערמות ליסוד ובחדש השביעי

VARIÆ LECTIONES.

זורקים 17, 117, 253, 260, 264, 283 — והכהנים 175 — לר הכהנים 194. 3. ביד — מיד 245. ^ — 157 ^ י — 80 וזרקים.
144 הפסחי. 194 ^ על. 17. לא 1° — 93 לו — 80 ללא.
71 להתקדש. 188 ^ 2° לא.
18. וממנשה 80. וזבולון 89, 117, 168, 252; forte 128 — וזבולן 1, 17, 30, 71, 80, 92, 118, 144, 158, 166, 175, 176, 194, 210, 235, 240, 251, 259, 270 — וזבלן 245. לא — אשר לא 168.
2, חזקיהו 71 ^ ו — 3 כתוב — 198 בכתוב 198. בלא — כלא 82; forte 141. 30, 93 ^ לאמר 240 ^ יהוה. הטב 283.
19. כל — כי 1, 89, 227 — בכל 650 H. לבו 71. הכין forte הבין 150. לדרש 1, 94, 117, 128, 139, 141, 144, 155, 168, 170, 173, 175, 176, 192, 210, 225, 226, 227, 231, 235, 240, 259, 260, 264, 271, 283, 659. 170 ^ יהוה. אבתיו 1, 30, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 117, 118, 144, 150, 155, 157, 166, 175, 176, 180, 194, 224, 226, 235, 240, 245, 253, 259, 270. בטהרת 1, 101, 166, 180, 227, 271 A.
20. לחזקיהו — אל יחזקיהו 225. חזקיהו 2, 82, 178, 207.
21. ויעש 17. בירושלים 17, 259. את primo עת 99.
ליהוה : ^ 1. עוז 71. 30 ^ 1° ליהוה 2. גדלה 17 ^ ת — המצות
22. יחזקהו 117. לב forte כל 3. 166, 259 ^ כל. המשכילים
בבית יהוה ויכינו המועד — 30 ^ המועד 259. המלכים — 99 ^ ם —
259. הימים ſup. raſ. 3, 130 — ה ^ 92, 94, 118, 170, 227.
ומתודים 170. השלמים 170. את זבחי 144 ^ ם — מזבחים
— ם ^ 118 — ומת fin. lin. 259. 130 ^ אלהי. אבתיהם 1, 71, 80, 89, 92, 94, 117, 128, 166, 175, 176, 194, 210, 224, 240, 252, 253 — אבותיכם primo 99, forte 119 — אבתיכם 245 — ישראל 118.
23. ויועצו — ויועץ 71. 158 ^ כל. העם — הקהל 118.
ימים - - אחרים ^ 30, 80, 242. בשמחה 17, 71, 117, 157, 160, 168, 170, 175, 188, 253, 260, 264, 283, 288 — שמחה ※ 139.
24. יחזקיהו 71, 118. השרים 118. אלף 2° ^ 17. וצאן —
ו ^ 207. ויתקדיש 245. הכהנים 224. לרוב 17, 188.
25. הקהל 170. הלוים 170. העם — הקהל 118 — ה 2°
primo ל 89. 242 ^ הבאים. מארץ ישראל 259. והגרים - -
ישראל ^ 117, 141, 166, 259. ישראל והגרי — ישראל 207.
והישבים 1, 80, 82, 94, 139, 178, 188, 194, 224, 226, 231, 242, 245, 253, 254, 260, 271, 283 — והיושבם 117. ביהודה — בארץ
יהודה 170 — בירושלם 157.
26. גדלה 2, 226, 245, 283 — ה ^ 71. בירושלם — 1° בירושלים
17, 188. 198 ^ כי. דוד 71, 89, 117, 178, 240. מלך ישראל ^
לא — מלך ſup. raſ. 31. מלך יש — 194 מלך ב ישראל — 253
היתה זאת כזאת — 80, 92, 168, 245 היתה כזאת — כזאת 92. מלך
71 — כזאת נעשה 250. בירושלים 17.
27. ויקומו 17, 71, 117, 144, 194, 240, 253. והלוים 17, 145, 175, 188, 194, 270. ותבא 1, 17, 30, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 117, 118, 166, 170, 175, 178, 192, 224, 245, 252, 253, 259. למען 170.
31. לשמים : ※※※※ — 2, 245, 253, 288, 300 T, 602, 663 T השמים

1. ובכלות forte 139. כל זאת — שלמואת 80. כל 1° — בני
93. יצאו — ו ^ 170. בערי 145, 270. וישכרו primo 158.
את ^ 245. ויגדעו — ג primo נ 283. ^ ו — 145 את המצבות
207, 242. המזבחת 150, 283. מכל — ※※ מכל 82. ובנימין
155. ובאפרים — ב ^ 170 — ומאפרים 175. ומנשה ſup. raſ.
1 — ובמנשה 71, 168, 259. וישבו 2, 17, 71, 80, 82, 93, 139, 155, 166, 170, 175, 178, 194, 240, 245, 252, 253, 260 — primo וישוכו 158. לאחותם 207. בעריהם 207, 250; primo 94 — ואיש לעריהם primo 173.
2. את ^ 158. מחלקות — ו ^ 71, 259 — ת ^ 118. והלוים —
עבודתו ^ 259 — 93, 168, 235, 253 מחלקתם 198. הלוים
93, 117, 170, 188, 231, 270; primo 130, 141. לעולה 30, 71, 80, 117, 118, 166, 168, 170, 175, 188, 240, 245. ולהודות 1, 30, 89, 92, 93, 100, 117, 118, 128, 144, 155, 166, 168, 170, 176, 188, 194, 210, 224, 227, 240, 250, 252, 253, 270, 664 — להדות 158, 207, 228 — להודות 71 — ולהדת 283 — ולהודת 80, 150, 245.
ולהלל — ו ^ 71. מחנות — ו ^ 283 — ת ^ 101.
3. ומנת — ומנה 17. למלך 259. רכשו 101, 139, 157, 158, 252. לעלות 1° — ו ^ 80, 117 — לעולות 30, 89, 92, 245 — לעולת
לעולות — 194 ^ 2° לעלות 170. הבקר לעלה — לעלות הבקר 252.
1, 92, 166, 168, 224, 240 — לעולת 117, 245 — ו ^ 71, 175, 252.
והעלת 80, 93 — ולערב 71. ה ^ 253 — 145 בבקר — הבקר
17, לשבתת 170. לעלות — 71, 176 והעולת — 92, 166 והעולות
80. ולחדשים ^ 145. ולמעדים 1, 30, 67, 71, 93, 100, 101, 102, 119, 139, 144, 150, 155, 168, 173, 175, 180, 192, 235, 254, 259, 260, 270, 288 T, 300 T. יהוה ſup. raſ. 141 — משה 170, 245.
4. ואמר 207. לישבי 1, 92, 94, 117, 118, 139, 144, 157, 168, 175, 188, 194, 227, 235, 252, 253, 260. 80 ^ לתת. לכהנים
650 B. 117 ^ יהוה.
5. וכפרוץ 80, 89, 145, 188, 240, 279, 283, 284, 286, 659 — ובפרץ 650 H, forte 150. 253 ^ ראשית. ותירוש 2, 17, 145, 188; forte 82 — ותירש 150 — ו ^ 118, 155, 158, 226, 235, 252, 253. ודבש ^ 170, 650 B. השדה 117, 155. ומעשר הכל ^
650 B. ומעשר bis 176 — וכל מעשר 80. 158 ^ לרב — לרוב
30, 71, 188, 231, 650 B.
6. ויהודה ^ 117. הישבים 1, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 101, 117, 118, 139, 150, 166, 188, 194, 231, 245, 252, 253, 260.
17, הם הביאו — 168 הם מביאים — הם. 31 ^ בערי יהודה
188. בקר וצאן ומעשר ^ 194. המקודשים 253. אלהיכם 2,
3, 71, 144, 194; primo 158, 173. הביאו ^ 207 — י ^ 80.
245 ערימות — 180 ^ 2° ערמות. ערימות 117, 245. ערמות 1° — ערמות

כלו : ויבאו יחזקיהו והשרים ויראו את הערמות 8
ויברכו את יהוה ואת עמו ישראל : וידרש יחזקיהו 9
על הכהנים והלוים על הערמות : ויאמר אליו 10
עזריהו הכהן הראש לבית צדוק ויאמר מהחל
התרומה לביא בית יהוה אכול ושבוע והותר עד
לרוב כי יהוה ברך את עמו והנותר את ההמון
הזה : ויאמר יחזקיהו להכין לשכות בבית יהוה 11
ויכינו : ויביאו את התרומה והמעשר והקדשים 12
באמונה ועליהם נגיד כונניהו הלוי ושמעי אחיהו
משנה : ויחיאל ועזזיהו ונחת ועשהאל וירימות 13
ויוזבד ואליאל ויסמכיהו ומחת ובניהו פקידים מיד
כונניהו ושמעי אחיו במפקד יחזקיהו המלך ועזריהו
נגיד בית האלהים : וקורא בן ימנה הלוי השוער 14
למזרחה על נדבות האלהים לתת תרומת יהוה
וקדשי הקדשים : ועל ידו עדן ומנימן וישוע 15
ושמעיהו אמריהו ושכניהו בערי הכהנים באמונה
לתת לאחיהם במחלקות כגדול כקטן : מלבד 16
התיחשם לזכרים מבן שלוש שנים ולמעלה לכל
הבא לבית יהוה לדבר יום ביומו לעבודתם

17 במשמרותם כמחלקותיהם : ואת התיחש הכהנים
לבית אבותיהם והלוים מבן עשרים שנה ולמעלה
18 במשמרותיהם במחלקותיהם : ולהתיחש בכל
טפם נשיהם ובניהם ובנותיהם לכל קהל כי
19 באמונתם יתקדשו קדש : ולבני אהרן הכהנים
בשדי מגרש עריהם בכל עיר ועיר אנשים אשר
נקבו בשמות לתת מנות לכל זכר בכהנים ולכל
20 התיחש בלוים : ויעש כזאת יחזקיהו בכל יהודה
21 ויעש הטוב והישר והאמת לפני יהוה אלהיו : ובכל
מעשה אשר החל בעבודת בית האלהים ובתורה
ובמצוה לדרש לאלהיו בכל לבבו עשה והצליח :

XXXII.

1 אחרי הדברים והאמת האלה בא סנחריב מלך
אשור ויבא ביהודה ויחן על הערים הבצרות
2 ויאמר לבקעם אליו : וירא יחזקיהו כי בא סנחריב
3 ופניו למלחמה על ירושלם : ויועץ עם שריו
וגבריו לסתום את מימי העינות אשר מחוץ לעיר
4 ויעזרוהו : ויקבצו עם רב ויסתמו את כל המעינות
ואת הנחל השוטף בתוך הארץ לאמר למה יבואו

VARIÆ LECTIONES.

7. בחודש 283 — ובחדש 117. השלישי 1, 2, 17, 30, 71, 82, 89, 92, 93, 102, 119, 130, 150, 155, 168, 170, 173, 175, 178, 188, 192, 194, 207, 210, 224, 226, 245, 252, 253, 254, 259, 270, 271, 283, 286, 288, 300 T, 601; primo 141; forte 128. הערמת — השלישי — 80 השביעי 118. ^ו — 176 ^י — ליסוד 155, 176. ^ה 117. כולו 71.

8. ויבא 93, 170, 188, 253 — או sup. ras. 119. יחזקיהו *** 82. והשרים — וכל השרים 145 — ^ו 82. ערמות 180.

9. וידרוש 3, 253, 283. על 1° ^1. והלוים — ועל הלוים 80. על 2° — ועל 17 — אל 210. הערמות sup. ras. 17 — הערימות 259.

10. אליו ^170. עזריהו bis 158 — ^י 71 — ^ו 659. הראש — הכהן ∾ 150. התרמה 71 — תרומה 192. לביא — ^י 180 — לבוא אל — primo 3; 30, 99, 101, 144, 250, 288, 601, 602 לבוא — 210 להביא 176, 194, 226 — לבית 80 — sup. ras. 2 — ל sup. ras. 82 — ^168. לבית 117, 144, 155, 168, 188, 224, 245, 288, 601, 602; nunc 170, 198. אכל 71, 150. שבוע 80 — וישבע 166. עד לרוב ^253. לרב 2, 17, 71, 82, 89, 94, 100, 117, 128, 139, 141, 144, 150, 157, 158, 170, 176, 194, 225, 226, 227, 231, 242, 245, 252, 260, 264. יהוה 2° ^170. עמו את ∾ 80. והנתר 80. הזה — והנותר 71.

11. וחזקיהו 194. לשכת 170, 210. לבית 17, 245; primo 188 — בית 71. יהוה ^207 — ויכנו יהוה 150.

12. והמעשר - - ויביאו ^226. ואת המעשר 117, primo 170. ואת הקדשים 117. כנניהו 1, 82, 93, 118, 155, 160, 175, 210, 227, 245, 253, 259, 601, 659 כנניה — ית׳ ו׳ 89. משנה primo 1. משנהו — 3 משנו

13. ועזיהו 71, 271 A, 288 — ועזריהו 145, 194 — ועזויהו 80. ועשהאל — ה ^1, 17, 71, 80, 118, 170, 198, 210, 227, 252 — ועשה אל 82, 178, 192, 231, 253. וירמות 71, 93, 94, 100, 118, 139, 170, 175, 253, 264 — ורימות 157. ויזבד 1 — י primo ו 99. כונניהו ^117. ad ומחת A 17 ^וי — 175 וסמכיהו — 71 ויסמכהו — ית׳ ו׳ 659, 1, 118, 166, 171, 253, 259 כנניהו. פקודים 226. יחזקיהו המלך ^17. כמפקד 17. אחיו — ^ו 30. כנניה 227. יחיזקיהו 157. אלהים 224.

14. וקרא 118, 240. בין 245. השער 17, 80, 89, 93, 139, 176, 245, 260. נדיבות primo 158 — בית נדבות 145. ארת — תרומת 1, 117, 207, 227, 271 A — נדבה 253 — ^ו 259. לקדשי 175.

15. ומנימן — ^נ 30 — ומנימין 2, 17, 82, 100, 117, 144, 155, 176, 178, 245, 270; primo 141 — ובנימן 1, 227 — ^ן 101. ושמעיהו — מ sup. ras. 130 — ושמריהו 144 — ושמעיה 300T. ושבניהו 168. באמנה 166. הכהנים — והלוים הכהנים 145. מערי primo 145. במחלקותם — 71, 80 במחלקת 145. להם — לאחיהם 235, 283. בקטן 99, 259. כגדול בקטן ∾ 17, 253. primo 3. 128, 250;

16. ובלבד 245. מבין 71. שלש 17, 30, 71, 80, 89, 99, 117, 118, 139, 150, 166, 168, 170, 180, 192, 224, 231, 235, 240, 245, 252, 259, 260, 264, 270, 271, 279, 283, 284, 286, 300T; primo 128, 141. ולמעלה ^170 — ומעלה 80, 158. כל — לכל 180. לבית forte אל בית 71. לדבר יום ^141. לעבדתם 1, 71, 80, 89, 94, 118, 128, 144, 150, 166, 168, 175, 176, 180, 192, 210, 224, 226, 245, 254, 259, 260. במשמרתם 17, 71, 89, 117, 128, 194, 224, 253, 259, 260 — במשמרתיהם 80 — במשמרותיהם 250 — כמשמרותם 158. כמחלקתיהם 176, 180, 210, 235 — במחלקתהם — 150 — במחלקותהם — 264 במחלקותיהם 1, 2, 3, 80, 89, 92, 118, 160, 226, 245, 260, 270, 271, 279, 283, 286, 288, 300 T, 659; primo 141, forte 71 — במחלקותיכם primo 224 — במחלקתיהם 166, primo 128 — ובמחלקותיהם 99 — יה ^144, 157.

17. Com. ^80, 145, 170. התיחס 259 — התיחשם 71. הכוהנים 283. אבתיהם 67, 89, 94, 99, 101, 117, 118, 128, 139, 144, 155, 158, 168, 192, 194, 224, 235, 240, 245, 253, 254, 260, 277. מבן — למבן 17. ומעלה 1, 30, 71, 117, 158, 188, 207, 245; primo 178. במשמרתיהם 94, 150, 175, 226, 245, 252, 259, 283 — ^י 207 — במשמרותם 89, 224 — במשמרתם 71, 117 — במשמרות 158. במחלקתיהם 82, 94, 117, 150, 166, 226, 245, 283 — ובמחזקותיהם 99 — ^71.

18. ולדתחש 207 — התיחש 71. ונשיהם 17, 144, 168, 224, 251. בניהם 235. ובנתיהם 67, 80, 128, 139, 144, 150, 157, 175, 176, 194, 210, 224, 226, 245, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 271. הקהל 2. כי ^71. באמנתם 207. התקדשו 188, primo 94. קדש ^176 — קודש 283.

19. אהרון 283. בשדה 2, 17, 30, 128, 176, 188, 198, 253, 259, 260, 602; primo 139, 141 — י sup. ras. 67 — כשדי 118. לכל — לתת 180. ועיר ^166. וכל 71 — ובכל 118 — בכל — לכל eras. 128. בכוהנים 283. ולכל — ^ו 80. התיחשם 145. כלוים 227.

20. כואת — כן 170. חזקיהו 99, 224 — ^ו 71. בכל — בעיני — לפני 1, 80. והאמת ^1. הישר והטוב ∾ 17. ערי 228.

21. ובכל — ^ב 80 — ^ו 198. בעבדת 3, 17, 71, 80, 94, 118, 128, 144, 166, 168, 170, 175, 176, 180, 210, 235, 245, 254, 259. ובמצוה — ^ב. ^ה 101. בתורה 245 — וכתורה 89, 118, 176 — וכמצוה 30 — 89, 118, 176. לדרוש 80, 93, 166, 175, 207, 240, 253. אלהיו 224. לבבו 118.

1. אחרי — ^י 2. והאמת ^71. ביהדה 259. הבצורת ∾ 71, 80, 245 — הבצורות 1, 17, 89, 92, 157 — ^ו 283.

2. Com. ^145. הזקיהו 2. ופניו — מלך אשור ופניו 2, 82 — לפניו 207. על ^188.

3. וגבוריו 17, 92, 117, 155, 158, 166, 175, 176, 180, 192, 194, 245, 250, 252, 253, 259, 270. לסתם 1, 3, 150, 160, 173, 178, 224, 270, 288, 601, 602. ממי — ^מימי 170 — ממי 17. העינת 283. המעינות — 1, 173 מעינות 157. לעיר ^150. ויעזורהו 2, 17, 31, 67, 82, 99, 100, 117, 119, 139, 144, 150, 155, 157, 160, 166, 170, 173, 188, 210, 253, 254, 260, 264, 271, 283, 288, 300, 602; nunc 128 — ^ר 240 — ויערוהו 71.

4. עם — עם הארץ 176. ויסתום ∾ 92. את ^17, 166. המעיינות 71 — ^ו 283. השטף 144, 166, 168, 194, 226, 235, 245. בתוך — בכל 71, 80, 117, 119, 144, 145, 150, 160, 168, 188, 207, 224, 271 A, 288, 602. הארץ — הארצות 180. יבאו 1, 17, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 100, 117, 118, 158, 166, 170, 176.

מלכי אשור ומצאו מים רבים : ויתחזק ויבן את 5
כל החומה הפרוצה ויעל על המגדלות ולחוצה
החומה אחרת ויחזק את המלוא עיר דויד ויעש
שלח לרב ומגנים : ויתן שרי מלחמות על העם 6
ויקבצם אליו אל רחוב שער העיר וידבר על לבבם
לאמר : חזקו ואמצו אל תיראו ואל תחתו מפני 7
מלך אשור ומלפני כל ההמון אשר עמו כי עמנו
רב מעמו : עמו זרוע בשר ועמנו יהוה אלהינו 8
לעזרנו ולהלחם מלחמתינו ויסמכו העם על דברי
יחזקיהו מלך יהודה : אחר זה שלח סנחריב מלך 9
אשור עבדיו ירושלימה והוא על לכיש וכל ממשלתו
עמו על יחזקיהו מלך יהודה ועל כל יהודה אשר
בירושלם לאמר : כה אמר סנחריב מלך אשור 10
על מה אתם בטחים וישבים במצור בירושלם :
הלא יחזקיהו מסית אתכם לתת אתכם למות 11
ברעב ובצמא לאמר יהוה אלהינו יצילנו מכף
מלך אשור : הלא הוא יחזקיהו הסיר את במותיו 12
ואת מזבחתיו ויאמר ליהודה ולירושלם לאמר לפני
מזבח אחד תשתחוו ועליו תקטירו : הלא תדעו 13
מה עשיתי אני ואבותי לכל עמי הארצות היכול
יכלו אלהי גויי הארצות להציל את ארצם מידי :

14 מי בכל אלהי הגוים האלה אשר החרימו אבותי
אשר יכול להציל את עמו מידי כי יוכל אלהיכם
15 להציל אתכם מידי : ועתה אל ישיא אתכם
חזקיהו ואל יסית אתכם כזאת ואל תאמינו לו
כי לא יוכל כל אלוה כל גוי וממלכה להציל עמו
מידי ומיד אבותי אף כי אלהיכם לא יצילו אתכם
16 מידי : ועוד דברו עבדיו על יהוה האלהים ועל
17 יחזקיהו עבדו : וספרים כתב לחרף ליהוה אלהי
ישראל ולאמר עליו לאמר כאלהי גויי הארצות
אשר לא הצילו עמם מידי כן לא יציל אלהי יחזקיהו
18 עמו מידי : ויקראו בקול גדול יהודית על עם
ירושלם אשר על החומה ליראם ולבהלם למען
19 ילכדו את העיר : וידברו אל אלהי ירושלם כעל
20 אלהי עמי הארץ מעשה ידי האדם : ויתפלל
יחזקיהו המלך וישעיהו בן אמוץ הנביא על זאת
21 ויזעקו השמים : וישלח יהוה מלאך ויכחד כל
גבור חיל ונגיד ושר במחנה מלך אשור וישב
בבשת פנים לארצו ויבא בית אלהיו ומיציאו מעיו
22 שם הפילהו בחרב : ויושע יהוה את יחזקיהו
ואת ישבי ירושלם מיד סנחריב מלך אשור ומיד
23 כל וינהלם מסביב : ורבים מביאים מנחה ליהוה

VARIÆ LECTIONES.

178, 180, 188, 192, 194, 224, 226, 235, 245, 252, 253, 259, 270, 283. ומצאו מים — ומים 117.
5. את ‸ 117. חומה 17 — ו ‸ 71, 283. הפרצה 168 ——
לפרוצה primo 2. ויעל על — ועל כל 170. על ‸ 17, 71, 89.
החומה ‸ 80. האחרת 1, 17, 80, 118, 139, 144, 145, 168, 245, 271, 283, 300. המלא 71, 224.
6. אליו ‸ 71, 89, 118. על 1° — אל 71, 89, 118. שרי — שם שרי 170.
80. רחב 100, 158, 180. שער ‸ 80, 207. על 2° — אל 170
עליו — 245.
7. תראו 117, 118, 259 — רחוב 80. מלפני 1, 118, 141, 227.
אשור ‸ 245. ההמן 71, 80. עמנו primo עמו 118. מעמו —
מעמנו 80.
8. עמו — עמו 173. ועמנו — ועמו 157. לעזרנו 80, 117,
226 — לעזרני forte 93. להלחם 188. מלחמתנו 31, 102, 277,
279, 284, 286, 300 T — מלחמתי 157 — את מלחמתינו 144 ——
מלחמותינו 17 — 1, 67, 71, 118, 119, 141, 155, 166, 170,
180, 240, 252, 253, 259, 271 A. ויסמכו — ויסבכו 71.
העם כל 118, 228. יהודה — ישראל 251.
9. זה ‸ 207. אשור — ו 71. עבדיו ‸ 259 — את עבדיו 194
ועבדיו — 118. ירושלימה — ירושלמה 283 — 80, 141, 168, 175, 194,
245, 252. על 1° — ועל 71 — והוא על 80. וכל ממשלתו —
וממשלתו 166. יהודה 2° ‸ 145 — ועל כל יהודה ‸ 80, 170, 242.
עבדיו 235. בירושלים 3, 17, 99, 158, 168.
10. אשור — ישראל אשור 157. בוטחים 30, 92, 117, 158,
170, 188, 245, 253. ויושבים 2, 71, 82, 93, 166, 170, 192, 253,
259, 271 A. במצר 283. בירושלם primo 158.
11. הלא — הלא הוא 80. לתת אתכם ‸ 150 — non punctat.
1 — bis 93. אתכם — לכם 166. למות ‸ 242. בעבר ∞
71. יצילנו ‸ 80 — ו 117 — יצלנו 118.
12. הלוא 176, 245. הוא ‸ 158. הסיר — חסיר 259. את ‸
170. במתיו 1, 2, 3, 67, 80, 89, 94, 99, 101, 117, 119, 130, 139,
141, 144, 150, 155, 157, 158, 168, 175, 176, 178, 194, 207, 210,
226, 231, 235, 240, 245, 252, 254, 259, 260, 264, 271, 277, 279,
284, 286, 300 T, 659 — הבמות 180. מזבחותיו 17, 30, 92, 118,
128, 170. לאמר ‸ 158. מזבח ‸ 245. עליו — 118 ועל 71.
13. הלוא 176. ואבתי 1, 3, 30, 71, 80, 89, 92, 94, 139, 166,
168, 170, 176, 178, 194, 207, 224, 226, 235, 245, 253, 259, 260,
283. הארצות 1° — ו ‸ 150, 283. היכול — ו ‸ 1, 71, 118, 144,
155, 170, 180, 225, 226, 227, 259. יכלו sup. ras. 128 — יכולו
176 — ו ‸ 226. גוי 67, 94, 117, 119, 130, 150, 157, 160, 188,
194, 224, 225, 242, 245, 251, 254, 288, 602 — גוי* 82, 128, 139,
155, 168, 173 — עמי 270 — ‸ 1. את ‸ 17. ארצם* 3.
14. ומי 1, 145 — כי 80. הגוים ‸ 80 — ה ‸ 176. החרימו
החרבו — 259 החממו — 117. אבתי 1, 2, 30, 71, 80, 89, 92,
94, 118, 141, 150, 176, 178, 188, 194, 245, 259 — את אבתי 170.
יכול ∞ יוכל 80 — ו ‸ 144, 170, 259 — יכול להלחם 93 — יאכל 71.

אתכם — כם 175. ואיך — 80 ‸ כי sup. ras. 3. מידי 1° — די
sup. ras. 82.
15. ישיא — יסית 224 — ישא 71, 158. חזקיהו ‸ 93 — ו ‸ 166
— יחזקיהו 17, 145, 150, 194, 245. ואל 1° — לאמר ואל 145.
יסית — ישיא forte 170 — ימית 99. בזאת 118, 271 A, 288, 601;
nunc 157. תאמינו — תמאצו 89. לו — בו 224. לא 1° primo
כל 2° — וכל 92, 71. כל 1° ‸ 30, 170, 240. אלה 157. לו 71.
170. עמו — את עמו 253 — marg. præm. את 224 — ‸ 80.
מידי 1° — מיד 194 — מידו 89, 118. אבתי 1, 30, 80, 92, 94,
118, 141, 170, 176, 188, 192, 194, 224, 235, 240, 245, 252, 253.
יצילו — לא יצילו — להציל 31. יצילו — ו ‸ 2, 82, 141, 144, 150, 178, 270,
271 A, 288, 300, 601; nunc 158, 242.
16. ועוד — ועתה 117. אלהים 170. חזקיהו 188, 210, 226
— ו ‸ 240.
17. אלהי 1° — לאלהי 99. ישראל ‸ 71. גוי 71, 155, 300;
nunc 144. הצלו 150. עמם — את 1, 2, 82, 155, 175, 250 —
marg. præm. את 224. כן — כי 150. יציל 1, 224, 227.
חזקיהו 93. עמו — את עמו 71. מידי 2° — מידו 178, primo 118.
18. ויקרא 1, 180. בקול forte 150. על ‸ 587 — forte אל 203.
עם ‸ 17. אשר ‸ 207. ליראם — ם ‸ 17. את ‸ 1, 71.
19. אל ‸ 309 — על 80, 118, 145, 176, 252, 444, 528, 531 marg.
541, 587; primo 646 — את 474, forte 204; nunc 157.
אלהי 1° ‸ 71. ירושלים — 17 — nunc ישראל 157. כעל — בעל
2, 194. אלהי 2° ‸ 80. ירושלם — עמי הארץ 1. אדם 1, 30,
67, 92, 94, 117, 139, 141, 144, 158, 170, 225, 227, 231, 260, 300 T,
663 T — sup. ras. 128.
20. חזקיהו — ו 178 — ‸ 71. המלך ‸ 80. ויצעקו 99.
21. יהוה ‸ 170. ויכחד — ויך חד 71 — ויבחר 89. גבורי 30,
224, 650 B. ונגיד ‸ 102. ושר — ו ‸ 188. מלך — מלאך 71
בנולך — 245. בבושת 117, 283 — כבשת primo 245. בארצו
227. בית ‸ 170. אלהיו — ל ‸ 92. ומיצאו 1, 82, 145, 240,
270 — ומוצאו 17 — ומיצאי 228, 235 — ומוצאי 2, 141, 650 B —
ומוציאי 166, 170, 356 — ומוציאו 71, 192 — ומיציאי 30, 89, 93, 101,
144, 176, 180, 210, 224, 227, 250, 253, 259, 264, 271 A, 659 ק;
primo 82, 128, 178 — ומצאו 188 — forte ומוציאיו 158. מעיו
ירכו — 80. שם — ושם 128. הפלהו 150, 176, 277, 279,
284, 286, 659 — הפילוהו 3, 30, 80, 93, 117, 166, 170, 188, 226,
227, 228, 260, 264, 283; primo 82, 139.
22. חזקיהו 259. יושבי 3, 17, 71, 92, 150, 155, 166, 168, 170,
175, 176, 178, 192, 210, 240, 283. ירושלים 17. ומיד כל ‸
170. כל — כל אויביו 117, 271 A, 288; primo 235 — כל איביו
168 — כל אויביהם 145. וינחלם primo 99; forte 71 ——
ויבהלם 92. מסיב — מסביב 188.
23. ורבים ‸ 71. מבאים 119. לירושלם ‸ 166 — בירושלם
118, 227; primo 141 — ולירושלם 188. ומגדנו 157. לחזקיהו
1, 71, 80, 158, 170, 178, 224, 245, 271 A, 288, 602. מעיני 145.

לירושלם ומגדנות ליחזקיהו מלך יהודה וינשא
24 לעיני כל הגוים מאחרי כן : בימים ההם חלה
יחזקיהו עד למות ויתפלל אל יהוה ויאמר לו
25 ומופת נתן לו : ולא כגמול עליו השיב יחזקיהו
כי גבה לבו ויהי עליו קצף ועל יהודה וירושלם :
26 ויכנע יחזקיהו בגבה לבו הוא וישבי ירושלם ולא
27 בא עליהם קצף יהוה בימי יחזקיהו : ויהי ליחזקיהו
עשר וכבוד הרבה מאד ואוצרות עשה לו לכסף
ולזהב ולאבן יקרה ולבשמים ולמגנים ולכל כלי
28 חמדה : ומסכנות לתבואת דגן ותירוש ויצהר
וארות לכל בהמה ובהמה ועדרים לאורות :
29 וערים עשה לו ומקנה צאן ובקר לרב כי נתן לו
30 אלהים רכוש רב מאד : והוא יחזקיהו סתם את
מוצא מימי גיחון העליון ויישרם למטה מערבה
31 לעיר דויד ויצלח יחזקיהו בכל מעשהו : וכן
במליצי שרי בבל המשלחים עליו לדרש המופת
אשר היה בארץ עזבו האלהים לנסותו לדעת כל
32 בלבבו : ויתר דברי יחזקיהו וחסדיו הנם כתובים
בחזון ישעיהו בן אמוץ הנביא על ספר מלכי יהודה
33 וישראל : וישכב יחזקיהו עם אבתיו ויקברהו
במעלה קברי בני דויד וכבוד עשו לו במותו כל
יהודה וישבי ירושלם וימלך מנשה בנו תחתיו :

1 בן שתים עשרה שנה מנשה במלכו וחמשים
2 וחמש שנה מלך בירושלם : ויעש הרע בעיני
יהוה כתועבות הגוים אשר הוריש יהוה מפני
3 בני ישראל : וישב ויבן את הבמות אשר נתץ
יחזקיהו אביו ויקם מזבחות לבעלים ויעש אשרות
4 וישתחו לכל צבא השמים ויעבד אתם : ובנה
מזבחות בבית יהוה אשר אמר יהוה בירושלם
5 יהיה שמי לעולם : ויבן מזבחות לכל צבא השמים
6 בשתי חצרות בית יהוה : והוא העביר את בניו
באש בגי בן הנם ועונן ונחש וכשף ועשה אוב
וידעני הרבה לעשות הרע בעיני יהוה להכעיסו :
7 וישם את פסל הסמל אשר עשה בבית האלהים
אשר אמר אלהים אל דויד ואל שלמה בנו בבית
הזה ובירושלם אשר בחרתי מכל שבטי ישראל
8 אשים את שמי לעילום : ולא אוסיף להסיר את
רגל ישראל מעל האדמה אשר העמדתי לאבתיכם
רק אם ישמרו לעשות את כל אשר צויתים לכל
9 התורה והחקים והמשפטים ביד משה : ויתע
מנשה את יהודה וישבי ירושלם לעשות רע מן
10 הגוים אשר השמיד יהוה מפני בני ישראל : וידבר
11 יהוה אל מנשה ואל עמו ולא הקשיבו : ויבא
יהוה עליהם את שרי הצבא אשר למלך אשור

VARIÆ LECTIONES.

כל ^ 30, 145, 170, 226. מאחריכן 1, 150, 155, 158, 198, 224, 227, 228, 231, 245, 250 — מאחריכם 194.

24. חזקיהו 71, 253, 260 — יח sup. ras. 67. ויאמר לו ^ 71, 145.

25. כגמל 2, 3, 17, 30, 71, 93, 99, 100, 101, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 157, 166, 178, 192, 207, 224, 225, 242, 252, 260, 264, 270, 271, 283, 288 T. לבו הוא — לבו 145. קצף יהוה — קצף 224. ועל — ו ^ 118, 141, 231, 259, 271 A, 300. בירושלם 128.

26. בגובה 117, 194, 207, 250, 253 — כי גבה 145. הוא ^ 93. וישבי 1, 2, 3, 30, 67, 80, 82, 89, 92, 94, 101, 117, 118, 150, 155, 158, 170, 188, 194, 224, 231, 240, 245, 252, 253, 286. עליהם — אליהם 170 — על sup. ras. 3. יהוה ^ 1, 180. 2° יחזקיהו primo חזקיהו 188.

27. לחזקיהו 71, 117, 128, 178, 207, 259. עשר 80, 93, 252. וכבוד — וכבור 277. ואצררת — 71 ואצרות 1, 30, 31, 67, 80, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 119, 128, 141, 144, 155, 157, 158, 166, 168, 170, 178, 180, 192, 231, 235, 240, 242, 252, 254, 270, 300 T. ולמגינים 71, 117, 259 — ולמגדנים 150, 170 — ו ^ 240.

28. ומסכנרת 283 — ובמסכנות 145 — ס ^ 117 — ת ^ 118. לתבואת דגן — לדגן 80. לתבואות 170, 252 — לתבוא' 259. תירוש 2, 80, 82, 99, 145, 150, 158 — ותיריש 71, 89, 155, 168, 170, 194, 224, 252, 283. וי*צהר 144. ואורות 170, 188, 192, 227 — ואודות 89 — ואורת 1, 71, 80. לכל ^ 71. ועדרים ^ 1, 207, 227 — non punct. 224. לארות 145, 194, 231, 254, 300 T; primo 30 — לאורת 31, 67, 92, 94, 119, 130, 158, 178, 180, 251, 259, 283 — לאוירות 226, 253.

29. למקנה 80. ובקר ^ 226. לרב ^ 188. האלהים 118, 270. ורכוש 93. למאד 227.

30. והוא — והנה 652. יחזקיהו ^ 1, 227. מוצא ^ 180, 652. מימי — מי 170, 207. גיחון — י ^ 17, 94, 260, 264 — ו ^ 283. העליון ^ 240 — ה ^ 259. ויישרם 1, 17, 102, 150, 157, 170, 178, 240, 270, 300 — ר ^ 224. דוד 30, 71, 80, 89, 117, 245. 2° יחזקיהו — הזקיהו 260. בכל — וכל 71. מעשהו — ו ^ 259 — מעשיהו 17, 71, 170.

31. במוליצי — ב ^ 93 — במלצי 207. שרי — שרי מלך 2, 145, 188, 601, 602; primo 82 — marg. add. מלך 157, 180, 224 — nunc ושרי 128. בבל primo בכל 158. המשלחים — ם ^ 170. עליו ^ 93 — אליו 92. לדרוש 17, 80, 92, 93, 259, 279, 284, 286. המפת 118, 283. לנסתו 3, 17, 30, 80, 94, 99, 101, 102, 119, 130, 139, 141, 144, 157, 173, 178, 194, 207, 224, 231, 235, 240, 250, 252, 259, 260, 264, 271, 283, 300 T. לדעתי 117. כל ^ 170 — כל אשר 207 — כ sup. ras. 130.

32. בחזן 283. אמץ 283. מלכי ^ 128. יהודה primo ישראל 141.

33. אבותיו 2, 17, 166, 170. ויקברה — ויקברוהו 17, 170, 188. במעלי 175. בני ^ 17, 192 — בית 93, 188. דוד 1, 30, 71, 80, 89, 117, 207, 226, 245. וכבד 283. עשו — עשה 99, 650 B. במתו 1, 17, 80, 94, 118, 128, 168, 207, 283. ויושבי 2, 3, 17, 71, 82, 102, 119, 128, 155, 166. ירשלם 283.

1. מנשה ^ 80, 150. וחמש ^ 207. שנה 2° ^ 80.

2. הרע — הישר 101. כתועבת 1, 3, 80, 188, 192, 210, 224, 231, 252, 283. הוריש — י ^ 71.

3. הבמת 283 — המזבחות 251. נתץ — הוריש יהוה מפני בני ישראל נתץ 80. מזבחת 71, 283. אשרת 283. וישתחוו 80, 117, 128. השמים — יחזקיהו 101. אותם 17, 155, 166, 264, 271 A.

4. מזבחרת 283 — את המזבחות 170. יהוה 2° — יה 259. עד לעולם 141. 4, 5. מזבחות -- (9) -- בבית ^ 80, 180.

5. מזבחת 100, 283. חצרת 71, 283.

6. העבר 150. בניו — י ^ 94. באש ^ 101. בגיא 1, 17, 80, 89, 94, 117, 145, 158, 168, 180, 188, 194, 198, 207, 224, 227, 228, 235, 240, 245, 252, 253. הנום 283. וענן 71, 118, 119, 180, 210, 245, 249, 252, 259. וכשף ^ 80 — וכחש 245. וידעוני 2, 3, 17, 30, 31, 67, 71, 82, 92, 93, 100, 102, 117, 119, 130, 139, 141, 144, 155, 157, 158, 166, 168, 170, 178, 188, 194, 207, 242, 245, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 288 T, 289, 300 T — וידעיני 192. לעשת 283.

7. וישם — ויעש וישם 207. את 1° ^ 30. אלהים ^ 158 — אל האלהים 188. דוד 1, 30, 71, 89, 117, 240. בנו ^ 102. בירושלם 240. את 2° ^ 71. לעילום ∞ לעולם — 259 — לעשלם 89, 356; primo 17 — ולעולם 71 — 118 — ו ^ 283 — לעלום primo 204.

8. ולא אוסיף — ולאוסיף 71. אסיף 2, 82, 93, 94, 100, 101, 117, 118, 119, 139, 141, 144, 155, 157, 168, 178, 194, 231, 235, 242, 253, 259, 264, 270, 283, 288 T. להסיר — 17 להניד 225. רגל — כל רגל 170 — דגל 80. לאבותיכם 2, 17, 30, 67, 89, 92, 93, 99, 101, 102, 119, 130, 141, 155, 157, 158, 168, 178, 192, 207, 231, 242, 254, 264, 270, 271 A, 300 T — לאבתיהם 118, 139, 245, 253. אם — ואם primo 3, nunc 128. לעשת 283. אשר 2° bis 207 — אנשר אשר 71. צוית‍ם 82, 89, 144, 158, 194, 210, 225, 250 — צויותים 71. ולכל 166, 240. והחקים — ו ^ 17 — והחק 259. משה primo מנשה 173.

9. ויושבי 1, 17, 71, 166, 170, 178, 227, 259, 260, 264. רע — הרע 228. השמיד sup. ras. 139 — הוריש 93. יהוה ^ 170. בני — עמו 31.

10. מנשה ^ 225. ואל ^ 71.

11. יהוה ^ 170. הצבא ^ 207. אשור ^ 650 H. בחחים 1, 2, 3, 30, 31, 71, 82, 92, 93, 99, 100, 101, 102, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 160, 166, 168, 170, 175, 178, 192, 194, 207, 224, 231, 235, 240, 242, 250, 252, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 271, 283, 288, 602. ויאסרוהו 17, 80, 166, 170, 259 — ה ^

וילכדו את מנשה בחוחים ויאסרהו בנחשתים
12 ויוליכהו בבלה : וכהצר לו חלה את פני יהוה
13 אלהיו ויכנע מאד מלפני אלהי אבתיו : ויתפלל
אליו ויעתר לו וישמע תחנתו וישיבהו ירושלם
למלכותו וידע מנשה כי יהוה הוא האלהים :
14 ואחרי כן בנה חומה חיצונה לעיר דויד מערבה
לגיחון בנחל ולבוא בשער הדגים וסבב לעפל
ויגביהה מאד וישם שרי חיל בכל הערים הבצרות
15 ביהודה : ויסר את אלהי הנכר ואת הסמל מבית
יהוה וכל המזבחות אשר בנה בהר בית יהוה
16 ובירושלם וישלך חוצה לעיר : ויבן את מזבח
יהוה ויזבח עליו זבחי שלמים ותודה ויאמר ליהודה
17 לעבוד את יהוה אלהי ישראל : אבל עוד העם
18 זבחים בבמות רק ליהוה אלהיהם : ויתר דברי
מנשה ותפלתו אל אלהיו ודברי החזים המדברים
אליו בשם יהוה אלהי ישראל הנם על דברי מלכי
19 ישראל : ותפלתו והעתר לו וכל חטאתו ומעלו
והמקמות אשר בנה בהם במות והעמיד האשרים
והפסלים לפני הכנעו הנם כתובים על דברי
20 חוזי : וישכב מנשה עם אבתיו ויקברהו ביתו
21 וימלך אמון בנו תחתיו : בן עשרים ושתים שנה

22 אמון במלכו ושתים שנים מלך בירושלם : ויעש
הרע בעיני יהוה כאשר עשה מנשה אביו ולכל
הפסילים אשר עשה מנשה אביו זבח אמון
23 ויעבדם : ולא נכנע מלפני יהוה כהכנע מנשה
24 אביו כי הוא אמון הרבה אשמה : ויקשרו עליו
25 עבדיו וימיתהו בביתו : ויכו עם הארץ את כל
הקשרים על המלך אמון וימליכו עם הארץ את
יאשיהו בנו תחתיו :

XXXIV.

1 בן שמנה שנים יאשיהו במלכו ושלשים ואחת
2 שנה מלך בירושלם : ויעש הישר בעיני יהוה
וילך בדרכי דויד אביו ולא סר ימין ושמאול :
3 ובשמונה שנים למלכו והוא עודנו נער החל
לדרוש לאלהי דויד אביו ובשתים עשרה שנה
החל לטהר את יהודה וירושלם מן הבמות
4 והאשרים והפסילים והמסכות : וינתצו לפניו
את מזבחות הבעלים והחמנים אשר למעלה
מעליהם גדע והאשרים והפסילים והמסכות
שבר והדק ויזרק על פני הקברים הזבחים להם :
5 ועצמות כהנים שרף על מזבחותים ויטהר את
6 יהודה ואת ירושלם : ובערי מנשה ואפרים

VARIÆ LECTIONES.

71 — ויאסר 144. בנחושתים 71. ויליכהו 71, 101, 117, 225, 283 — ויולכהו 141, 245 — ויוליכוהו 30, 139, 144, 251, 253, 260 — ויליכוהו 118 — ויליכו 150.

12. ובהצר 89, 271 A, 288; forte 150 — ובחצר primo 99 — וכחצר 194 — ובהעד 80. לו — לא 80, primo 71, forte 117. אלהיו ^ 128. מלפני — ל ^ 1, 89, 253. אלהי — יהוה אלהי 1, 71, 118, 188, 224, 253, 342; forte 31. אבותיו 17, 92, 166, 188, 192; primo 82, 128 — ^ 240.

13. ויעתר — ויחתר 228, 288, 300, 602. תחינתו 71 — תפלתו —— 71 וישביהו — 1, 30, 94, 141, 158, 194 וישבהו 225, 250. וישיבה 17. למלכתו 71, 101, 252. הוא ^ 245.

14. ואחריכן 150, 158, 194, 198, 224, 231, 245 — ואחריכן ** 1 — ואחריכן כן 71. חמה 283 — חומת 166. חיצנה 71, 283 — החיצונה 1, 80, 89, 207. דוד 1, 30, 71, 80, 89, 117. לגיחן 283. ולבא 17, 71, 89, 117, 166, 170, 224, 240, 245, 253.
לעפל ^ 80 — לעופל 170, 283 — בעפל primo 3. ויגבהה 30, 178 — ויגביהו 71 — ויגביה 207. חיל — חילים 170. הערים — ערי 144. הבצרת 71, 283 — הבצורות 17, 30, 89, 144, 155, 166, 170, 178, 245; primo 128 — הבצורת 80, 150. ליהודה 188, 226, 228, 245; forte 31 — בירושלם 227.

15. את primo אל 144. אלהי — י ^ 158, 170. סמל 157. ולכל 207. המזבחת 175, 283; primo 173. בהר — בהר** 31 — primo בחר 245. ובירשלם 283.

16. ויבן — ויכן 94, 100, 139, 145, 157, 158, 178, 198, 225, 250, 271, 288 T, 289, 300 T, 659; forte 150, 178; videtur 102.
לעבד 80, 89, 92, 101, 117, 118, 144, 166, 170, 188, 194, 231, 240, 245, 250, 252, 253, 283.

17. עוד ^ 178 — עבד 71. זובחים 80, 240 — מזבחים 252, 253. אלהיכם 80, 166, 240.

18. ותפילתו 71, 245. אלהיו — יהוה אלהיו 117. החוזים 17, 67, 71, 170 — החוחים 80. אליו ^ 118. הנם — הנם כתובים 93, 150 — marg. add. כתובים 157 — הנה primo 130. ישראל — יהודה 144, 170 marg.

19. ותפילתו 71. וכל חטאתו — וחטאתו 80. והמקומות 17, 89, 92, 118, 139, 144, 170, 188, 192, 210, 245, 253, 260, 264, 283; primo 128 — והמקמת 80 — המקומות 71. במות — מזבחות 342. והעמד 2. אשרים 224. והפסילים 1, 3, 17, 71, 89, 92, 100, 101, 117, 118, 128, 166, 168, 170, 175, 188, 192, 198, 207, 210, 226, 245, 252, 259, 270; primo 141. הכניעו 71 — ה primo ל 150. כתבים 117, 245, 252. חזי 71, 80, 194, 226 — החזי 89 — חוזים 150.

20. אבותיו 3, 17, 92, 166. ויקברוהו 17, 166, 188. בביתו 1, 17, 80, 93 marg. 118, 145, 168, 170, 180, 188, 207, 227, 228, 245, 342; nunc 251 — בכיתו 356. בנו — במלכו בנו 117.

21. ושתים 1° ^ 342. אמון ^ 118. ושתים 2° — ם ^ 71. שנים — י ^ 117 — עשרה שנים 94 — שנה 92, 101, 168, 188, 224 — שנה sup. ras. 170 — ים sup. ras. 1, 128.

22. כאשר — כ ^ 157. עשה 1° ^ 89. ולכל — וכל 207. הפסלים 94, 150, 155 — הפסילם 264. מנשה 2° ^ 157. אמון — אמנון 224.

23. בהכנע 80. מנשה ^ 250. כי ^ 71.

24. עליו primo עבדיו 130. ועבדיו 17. וימתהו 1, 71, 139, 150, 224, 264 — וימיתיהו 17 — וימיתוהו 117, 155, 253 — וימותוהו 259 — וימתה 194 — וימיתמו 245.

25. עם 1° — את עם 252 — כל עם 80. כל ^ 80, 166. הקושרים 166. וימלכו 71, 94, 99, 245 — יכו sup. ras. 130 — וימלך 80.

1. שמונה 2, 3, 17, 30, 67, 92, 100, 101, 119, 130, 144, 150, 158, 166, 168, 175, 178, 192, 207, 210, 251, 259, 270, 271 A, 283, 300 T. שנים — שנה 71, 80. במולכו 71.

2. בדרכי דויד primo בדרכיו 1. דוד 30, 71, 80, 89, 117, 227, 259. ולא — ו ^ 227. סר ^ 71. ושמאל 1, 71, 80, 89, 92, 93, 94, 117, 118, 128, 141, 150, 155, 158, 166, 170, 188, 198, 207, 210, 224, 245, 252, 253, 259, 270.

3. ובשמנה 1, 67, 71, 80, 89, 94, 99, 118, 150, 155, 166, 170, 180, 194, 224, 245, 253, 254, 260. והוא — א ^ 259. עדנו 17, 117, 118, 150, 157, 166. נער ^ 71. החל -- (6) -- לדרוש ^ 157. לדרש 17, 67, 71, 80, 89, 92, 94, 117, 118, 150, 158, 166, 170, 180, 188, 194, 210, 227, 235, 240, 245, 252, 254. דוד 30, 71, 89, 117, 240, 245. עשרה — עשרים 145, 259. שנה — שנים 101. וירושלים 259. והאשרים — והאשרות 118. והפסלים 1, 2, 31, 82, 119, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 180, 207, 251, 260, 264, 271, 300. והמסכרת 80.

4. וינתצו — וינתנו 80. מזבחות — מזבחרת 283 — המזבח מזבות 150. את הבעלים — ה ^ 194. מעליהם — מהם 93, 145, 157, 166, 168. והפסלים 2, 31, 93, 100, 130, 139, 144, 155, 157, 158, 180, 207, 251, 260, 264, 271, 283 — והפסילם 94. והמסכת 71, 283 — ת ^ 101. שבר — גדע 235. ויזרוק 166, 250, 252 — ו ^ 259. פני — בני 194. הזובחים 188. להם — לעם 2, 82.

5. ועצמת 71 — ת ^ 101. הכהנים 224. מזבחתם 80, 89, 228 — ו ^ 3, 94, 166, 175, 194, 224, 283 — י ^ 1, 17, 82, 92, 99, 145, 158, 170, 192, 210, 226, 227, 231, 252, 259, 659 יתיו י'; primo 178; forte 130; nunc 157 — מזבחותיהם 117, primo 198 — מזבחתהם 150 — מזבחתיהם 71. את — על 89. ואת — ירושלם — וירושלם 1, 80, 92, 99, 271 A, 288 — ובירושלם 117. ואת ^ 1 — bis 150.

6. ונפתלי — ועד נפתלי 102. וערי — ועד 166. בחר בתיהם — בחרבותיהם 17, 92, 118, 128, 170, 188, 245, 250, 253, 259, 260 — בהרבותיהם 226 — בחר בותיהם 100 — בחרובתיהם 130, 144 — בחרבתיהם 2, 3, 71, 80, 89, 99, 141, 145, 150, 158, 166, 173, 178, 194, 210, 224, 227, 231, 235, 240, 251, 252, 264, 271 A, 288, 601, 602, 659 ק' — ויבין 225.

ושמעון ועד נפתלי בחר בתיהם סביב׃ ויתץ 7
את המזבחות ואת האשרים והפסילים כתת
להדק וכל החמנים גדע בכל ארץ ישראל וישב
לירושלם׃ ובשנת שמנה עשרה למלכו לטהר 8
את הארץ והבית שלח את שפן בן אצליהו ואת
מעשיהו שר העיר ואת יואח בן יואחז המזכיר
לחזק את בית יהוה אלהיו׃ ויבאו אל חלקיהו 9
הכהן הגדול ויתנו את הכסף המובא בית אלהים
אשר אספו הלוים שמרי הסף מיד מנשה ואפרים
ומכל שארית ישראל ומכל יהודה ובנימן וישבי
ירושלם׃ ויתנו על יד עשה המלאכה המפקדים 10
בבית יהוה ויתנו אתו עושי המלאכה אשר עשים
בבית יהוה לבדוק ולחזק הבית׃ ויתנו לחרשים 11
ולבנים לקנות אבני מחצב ועצים למחברות
ולקרות את הבתים אשר השחיתו מלכי יהודה׃
והאנשים עשים באמונה במלאכה ועליהם מפקדים 12
יחת ועבדיהו הלוים מן בני מררי וזכריה ומשלם
מן בני הקהתים לנצח והלוים כל מבין בכלי
שיר׃ ועל הסבלים ומנצחים לכל עשה מלאכה 13
לעבודה ועבודה ומהלוים סופרים ושטרים
ושוערים׃ ובהוציאם את הכסף המובא בית 14

יהוה מצא חלקיהו הכהן את ספר תורת יהוה
15 ביד משה׃ ויען חלקיהו ויאמר אל שפן הספר
ספר התורה מצאתי בבית יהוה ויתן חלקיהו את
16 הספר אל שפן׃ ויבא שפן את הספר אל המלך
וישב עוד את המלך דבר לאמר כל אשר נתן
17 ביד עבדיך הם עשים׃ ויתיכו את הכסף הנמצא
בבית יהוה ויתנוהו על יד המפקדים ועל יד עושי
18 המלאכה׃ ויגד שפן הספר למלך לאמר ספר
נתן לי חלקיהו הכהן ויקרא בו שפן לפני המלך׃
19 ויהי כשמע המלך את דברי התורה ויקרע את
20 בגדיו׃ ויצו המלך את חלקיהו ואת אחיקם
בן שפן ואת עבדון בן מיכה ואת שפן הספר
21 ואת עשיה עבד המלך לאמר׃ לכו דרשו את
יהוה בעדי ובעד הנשאר בישראל וביהודה על
דברי הספר אשר נמצא כי גדולה חמת יהוה
אשר נתכה בנו על אשר לא שמרו אבותינו את
דבר יהוה לעשות ככל הכתוב על הספר הזה׃
22 וילך חלקיהו ואשר המלך אל חלדה הנביאה אשת
שלם בן תוקהת בן חסרה שומר הבגדים והיא
יושבת בירושלם במשנה וידברו אליה כזאת׃
23 ותאמר להם כה אמר יהוה אלהי ישראל אמרו

VARIÆ LECTIONES.

7. המזבחות 71, 150. והאשרים — ואת האשרים 188. והפסלים 17, 31, 93, 119, 128, 130, 139, 155, 157, 158, 173, 180, 207, 254, 264, 271, 283 — והפסילם 150 — ואת הפסיכים 82, 89, 170; nunc 224 — ואת הפסלים 2. כתת — נתת 117 — בתת 284, forte 150. בכל — מכל 80, 130; primo 245. ירושלם 92, 101, 144, 207, 259, 264, 271, 279, 284, 286, 288, 300, 659 — וירושלם 192 — בירושלם 227 — י^ 89.

8. שמונה 1, 2, 3, 30, 31, 67, 71, 82, 92, 93, 100, 119, 128, 141, 144, 150, 158, 168, 178, 192, 207, 235, 251, 252, 270, 271 A, 283, 288 T, 300 T. עשרה — עשרה שנה 30, 207, 226 — marg. add. שנה 245. ^למלכו 166. את 1° ^ 3, 17, 71, 89, 94, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 144, 150, 155, 157, 158, 160, 166, 173, 175, 178, 192, 198, 207, 224, 259, 270, 601, 602. ואת 1° ^ 17 — בן 3 — sup. ras. 128. מעשיה 144. יואחז — אחז 80 — ^ו 283 — יהואחז 17, 117, 224, 271 A.

9. ויבאו — ויבא 3 — 150. ^אל 80. חלקיהו — יחזקיהו 80 — primo חזקיהו 180. והכהן primo 80. ^הגדול 180 — ^ו 283. בית — את בית 224. האלהים 1, 89, 150, 170, 188, 259. ובנימין 259. ^יהודה 1. ומכל — ובכל 1. שומרי 117. וישבו 80, 93, 118, 128, 145, 170, 192, 194, 224, 228, 235, 250, 251, 264, 270, 271 A, 659 ק׳; primo 139, 178; forte 31, 82 — וישובי — 71 ויושב — primo 17 — וישובו 1, 89, 166, 227, 253, 259; primo 157. לירושלם 130, 145, 224, 264, 271, 279, 280, 283, 300 — בו ירושלם 117.

10. יד — ידי 224, nunc 157. עושי 3, 118, 119, 139, 253, 260 — עשי 30, 80, 82, 89, 94, 99, 128, 155, 170, 175, 178, 226, 231, 252, 270, 601, 602; primo 141. המופקדים 71, 80, 180, 245, 250, 253. בבית — 1° בית 71, 80. לבדוק - - (6) - - ^ויתנו 157. אותו 166 — אתי primo 158. עשי 1, 17, 30, 80, 82, 89, 92, 94, 117, 141, 150, 166, 173, 180, 192, 210, 226, 235, 242, 252, 259, 270, 283 — עשה primo 128; forte 71. עושים 30, 188, 253, 260; forte 139. לבדק 166, 240, 283.

11. ^ויתנו לחרשים 31. ולבונים 170, 175, 178, 188, 210, 283. לקנות 80, 283 — ולקנות 145. מחצב — ^ב 17. למחברת 71. הבתים — הבית 207. השחיתו — השחית 71.

12. עושים 253. מופקדים 92, 188, 224, 245 — מפקידים 71. ^הלוים. ועובדיהו 17, 71, 92, 168, 170, 188. יחת — יחד 71. מן הלוים — 224 — 207. וזכריהו 2, 71, 119, 144, 158, 178, 192, 226, 252; primo 141; forte 99 — וזבדיהו 250 — וזבדיה 175 — וזכירהו 192. הקהתים — ^ם 252. והלוים — הלוים 80. כל — כ sup. ras. 130 — כל בני 170. מבין — מכין primo 158, forte 71. בכלי — ^י 128.

13. ועל — ועליהם 30. הסבלים primo הסכלים 245. עושי 231 — עשי 17, 80, 89, 192, 224, 235, 259, 601 — עבודה 71. המלאכה 1, 17, 150, 175, 180, 207, 210, 227, 259; primo 231. לעבדה 1, 67, 71, 80, 89, 118, 128, 144, 166, 168, 170, 175, 194, 226, 227, 245, 254, 259, 283. ועבדה 1, 30, 67, 71, 80, 89, 118, 128, 144, 168, 175, 194, 226, 227, 240, 245, 254, 259, 283. מהלוים 80. ספרים 17, 67, 89, 93, 94, 118, 141, 150, 155, 166, 178, 180, 194, 210, 226, 252, 254 — שפטים 80. ושוטרים 30, 99, 101, 178, 188, 224, 235, 245, 253, 260, 264, 271; primo 82, 139 — ^ו 250. ושערים 1, 71, 80, 89, 117, 118, 141, 150, 166, 194, 207, 210, 252, 259, 283. ושערים ושטרים ∾ 17.

14. ובהציאם 71 — וכהוציאם 1, 3, 168 — וכאוציאם 227. את 1° ^ 17. המבא 224. יהוה — 1° מצאתי יהוה 71. ^ספר 235.

15. הספר 1, 67, 94, 118, 141, 155, 175, 180, 194, 226, 252, 254, 259. תורה 1. יהוה — יה 71.

16. את 1° ^ 144 — primo אל 71. הספר — ^ה 71. המלך ^ה 207. את 2° ^ 99 — אל 2, 128, 175. עבדך 30, 168. הם — ם sup. ras. 1. עושים 188, 259.

17. ויתכו 80, 235 — primo ויתיבו 245. הנמצא — המובא 145. בית 92, 128, 145, 158; primo 82, 188. ויתנהו 1, 71, 80, 92, 93, 94, 117, 118, 128, 144, 150, 175, 180, 194, 210, 224, 242, 245, 252, 259. על יד — ביד 224. יד 1° ^ 150, 175 — ידי 80, 188. המופקדים 170. ועל — ^ו 117. יד 2° — ידי 71, 80, 188. עשי 1, 30, 80, 89, 92, 94, 118, 141, 144, 155, 166, 168, 188, 194, 210, 224, 235, 240, 245, 253, 259, 270, 283 — עשה 170, nunc 71.

18. שפן 1° — השפן 71. הספר 1, 80, 93, 94, 101, 118, 150, 155, 170, 180, 224, 245, 252, 283. ^למלך 101. ^ספר 170. בו — בן forte 158. 19. ויהי — ויקרא ויהי 89.

20. ואת 2° ^ 150. עבדון — ^ן 180. בן 2° — ואת 117. הספר 1, 94, 118, 150, 155, 188, 194, 252, 283. עשיה — מעשיה 168 — שריה 252.

21. הנשאר — כל הנשאר 192 — הנשארו 224. ביהודה ובישראל ∾ 224. ^דברי 235 — forte ספרי 155. הספר 1° — ^ה 157. אשר נמצא — הנמצא 30. כי — בי forte 150. גדלה 175, 283. נתכה primo נשבה 245. ^לא 118. אבתינו 71, 80, 92, 94, 117, 118, 155, 175, 188, 194, 210, 224, 231, 240, 245, 252, 253, 259, 283 — את אבותינו 150, 170. דבר — דברי 1, 118, 145, 188, 198, 210. ^לעשות 259 — ^ו 283. הספר 2° — ^ה 150, 259.

22. חלקיהו — חזקיהו 71 — חזק חלקיהו 259. ואשר primo למלך. המלך primo 198, 602. אשת ק׳ — marg. habet ציה 235 — שלח המלך 178 — על המלך 80 — 89. חולדה 92, 117, 155, 271 A. שלום 30, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 99, 100, 101, 118, 139, 144, 157, 158, 166, 168, 170, 175, 178, 180, 188, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 A; primo 128, 141. תקהת 1, 145, 166, 170, 178, 192, 194, 226, 227, 659 יתיר ו׳ — קהת 71 — תקורת 30, 80 — forte תיקהת 92 — תוקתת primo 117. חסדה 71, 198, 228, 235; forte 158 — חסדו 166. שמר 80, 93, 94, 118, 119, 141, 188, 194, 207, 210, 226, 235, 252, 253, 259. והוא 89. ישבת 1, 80, 82, 94, 117, 139, 144, 180, 194, 226, 227, 235, 245, 252. ^בירושלם 89. אליה — אלין 71.

24 לאיש אשר שלח אתכם אלי : כה אמר יהוה
הנני מביא רעה על המקום הזה ועל יושביו את
כל האלות הכתובות על הספר אשר קראו לפני
25 מלך יהודה : תחת אשר עזבוני ויקטירו לאלהים
אחרים למען הכעיסני בכל מעשי ידיהם ותתך
26 חמתי במקום הזה ולא תכבה : ואל מלך יהודה
השלח אתכם לדרוש ביהוה כה תאמרו אליו כה
אמר יהוה אלהי ישראל הדברים אשר שמעת :
27 יען רך לבבך ותכנע מלפני אלהים בשמעך את
דבריו על המקום הזה ועל ישביו ותכנע לפני
ותקרע את בגדיך ותבך לפני וגם אני שמעתי
28 נאם יהוה : הנני אספך אל אבתיך ונאספת אל
קברותיך בשלום ולא תראינה עיניך בכל הרעה
אשר אני מביא על המקום הזה ועל ישביו וישיבו
29 את המלך דבר : וישלח המלך ויאסף את כל
30 זקני יהודה וירושלם : ויעל המלך בית יהוה
וכל איש יהודה וישבי ירושלם והכהנים והלוים
וכל העם מגדול ועד קטן ויקרא באזניהם את
31 כל דברי ספר הברית הנמצא בית יהוה : ויעמד
המלך על עמדו ויכרת את הברית לפני יהוה
ללכת אחרי יהוה ולשמור את מצותיו ועדותיו
וחקיו בכל לבבו ובכל נפשו לעשות את דברי
32 הברית הכתובים על הספר הזה : ויעמד את כל
הנמצא בירושלם ובנימן ויעשו יושבי ירושלם
33 כברית אלהים אלהי אבותיהם : ויסר יאשיהו
את כל התעבות מכל הארצות אשר לבני ישראל
ויעבד את כל הנמצא בישראל לעבד את יהוה
אלהיהם כל ימיו לא סרו מאחרי יהוה אלהי
אבותיהם :

XXXV.

1 ויעש יאשיהו בירושלם פסח ליהוה וישחטו הפסח
2 בארבעה עשר לחדש הראשון : ויעמד הכהנים
3 על משמרותם ויחזקם לעבודת בית יהוה : ויאמר
ללוים המבונים לכל ישראל הקדושים ליהוה
תנו את ארון הקדש בבית אשר בנה שלמה בן
דויד מלך ישראל אין לכם משא בכתף עתה
4 עבדו את יהוה אלהיכם ואת עמו ישראל : והכונו
לבית אבתיכם כמחלקותיכם בכתב דויד מלך
5 ישראל ובמכתב שלמה בנו : ועמדו בקדש לפלגות
בית האבות לאחיכם בני העם וחלקת בית אב
6 ללוים : ושחטו הפסח והתקדשו והכינו לאחיכם
7 לעשות כדבר יהוה ביד משה : וירם יאשיהו

VARIÆ LECTIONES.

23. אמרו לאיש^ 226. אשלח — שלח 240.

24. המקם 283. ישביו 1, 94, 194, 207, 240, 245, 252 — הזה — אשר 144, 180, 252. הכתבות — 80 הכתבת 80. ישביה אשר 117. יהודה sup. ras. 128.

25. ויקטרו 1, 2, 30, 71, 82, 89, 93, 99, 117, 118, 128, 139, 141, 144, 150, 155, 158, 166, 168, 170, 192, 194, 198, 210, 226, 227, 228, 231, 240, 253, 259, 260, 659 יתיר י׳ ; primo 178. הכעיסוני 92, 117, 118 ; forte 71. בכל מעשי — 207 כמעשי למעשה 170. מעשה 92, 117, 118, 155, 175, 188, 194, 225, 226, 245, 259 ; primo 141 — י sup. ras. 3, 80, 128. המקום 71. ∾ תבכה primo 150.

26. השולח 71, 118, 166, 240 — השו 188. לדרש 1, 71, 80, 94, 99, 100, 118, 144, 155, 173, 180, 194, 210, 235, 245, 252, 253, 259, 283 — לדרש לירושלם 170. כה 1° forte כי 178. תאמרון 188 — אמר תאמרו 145. שמעתי 170 — ת^ 101.

27. מלפני — מ^ 180. אלהים^ 170 — האלהים 145, 175, 245. דבריו — ו^ 150, 188 ; nunc 157. המקם 283. הזה^ 89. יושביו 3, 30, 71, 89, 117, 155, 166, 168, 170, 175, 192, 194, 235, 259 ; forte 118. לפני 1° — לפניו 2 — לפני* 3, 71, 128. נאום 71.

28. אוסיפך 89, 117, 166, 170, 188, 194, 207, 240, 245, 259 — אוספך 150, 210 — אסיפך 30, 101, 118, 168, 180, 192, 228, 242, 253, 260, 264, 271, 279, 283. אל 1° — על 128, 144, 259, 288, 602. אבותיך 89, 170. קברתך 71 — ו^ 80, 94, 99, 117, 144, 175, 180, 188, 194, 240, 245, 252, 283 — י^ 260. ולא — ו^ 168. תראנה 30, 71. בכל — ב^ 80. יושביו 67, 71, 89, 92, 117, 118, 128, 155, 166, 168, 175, 192, 194, 207, 226, 231, 252, 254, 259, 271 A, 283 ; primo 141 — ישביה 80. וישבו 71. את — אל 145. דבר^ 251.

29. המלך^ 157. ויאסף^ 207 — ויאסף אליו 145 — ויאסוף 283. את^ 117. וירושלים 71.

30. וישבי 71, 89, 150, 166, 168, 170, 259 — וכל ישבי 117, 145. וישבי ירושלם — וירושלם 1. והלוים — והלוים בישראל 166 — הלוים 170. מגדול ועד קטן ∾ מקטון ועד גדול 245 — מקטן ועד גדול 80. למקטן ועד גדול 250 —

31. עמדו — עמודו 71, 92. לפני — בית הנמצא 30. וללכת 1. ולשמר 3, 80, 92, 94, 117, 118, 150, 155, 158, 170, 180, 192, 194, 235, 240, 245, 252, 253. מצותיו כל 2, 100, 180 ; forte 31, 82. ועדתיו 1, 71, 80, 99, 118, 128, 170, 180, 194, 259. וחקתיו 145. הברית^ 71. כל דברי 2. ולעשות 117. ובכל^ 30. ללבבו 180 — הברית הזה 145. הכתבים 117, 118, 144, 192, 252, 271, 283. הספר — ה^ 157.

32. בירושלים 71 — ביהודה 145, 168. ובבנימין 118 — ובינימן 92. ישבי 1, 31, 80, 92, 94, 99, 128, 130, 139, 141, 170, 178, 194, 231, 235, 245, 253, 260, 270 — וישבי 71 — כל יושבי 117. ירושלים 252. כברית — כ^ 166 — בברית 80, 139, 155, 175, 245, 260, 271 ; primo 141 ; forte 150 ; videtur 259. אלהים — יהוה אלהים 158 — יהוה 166. אבתיהם 1, 3, 67, 80, 92, 94, 118, 128, 139, 155, 173, 175, 210, 235, 240, 250, 253, 254, 260, 283 — אבתיכם 117, 194 — אבותיהם ישראל 71 — ישראל 180, nunc 207.

33. יושיהו 194. כל 1° ^ 170. התעבת 119, 175, 180 — התועבות 1, 67, 82, 89, 99, 118, 128, 144, 150, 155, 158, 166, 168, 170, 173, 188, 226, 250, 253, 254, 259, 270 ; primo 94, 139, 141 — התועבת 3, 71, 80, 92, 117, 192, 210, 231, 235, 240, 245, 252. מכל^ 180 — ואת כל 253. הארצות^ 253. אשר — אשר היו 1. ויעבד — ויעבר 225, 227, 271, 288, 300 — בד sup. ras. 93. כל 2° ^ 150, 166, 178. הנמצא^ 228. בישראל — בירושלם 119, 228 — שראל sup. ras. 141. לעבוד 1, 3, 30, 31, 67, 93, 99, 101, 102, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 168, 170, 175, 188, 192, 210, 226, 227, 235, 240, 253, 254, 259, 260, 264, 270, 277, 279, 286, 300 T, 659. אלהיהם^ 180. לא סרו — לאסרו 150. לא — ולא 1. אלהי אבותיהם — אלהיהם 252. אבתיהם 1, 67, 80, 92, 94, 118, 119, 128, 144, 150, 173, 194, 240, 245, 250, 253, 254, 259, 270, 283 — אבתיכם 117.

1. יושיהו primo 99. וישחטו הפסח^ 180. הראשן 283.

2. על^ 170. משמרתם 80, 94, 194, 240, 283 — במשמורתם 170. ויחזקם^ 128. לעבדת 1, 71, 80, 89, 94, 118, 128, 139, 144, 150, 166, 168, 170, 175, 194, 210, 231, 245, 253, 260, 283. יהוה — אלאה יהוה 253.

3. הלוים 71. המבינים 1, 2, 30, 71, 89, 93, 99, 118, 192, 194, 227, 235, 240, 250, 253, 259, 264, 271 A, 650 B, H, 659 ק׳ ; primo 80, 128, 141, 145, 158. לכל — מכל 80. הקדשים 71, 80, 170, 180, 194. ליהוה — לעבודת יהוה 145. ארן 194. הקדש^ 71 — הקודש 166, 283. כבית 118. דוד 30, 71, 89, 259, 283. אין primo אם 128 — כי אין 650 B. ועתה 170. אלהיהם 2. עמו^ 166.

4. והכינו 1, 30, 71, 89, 92, 118, 145, 157, 160, 166, 192, 194, 210, 227, 228, 240, 250, 251, 253, 259, 271 A, 288, 601, 659 ק׳ ; primo 2, 67, 80, 158, 173 ; forte 93, 128 ; nunc 245. אבותיכם 2, 3, 30, 31, 89, 93, 99, 100, 119, 130, 139, 141, 155, 157, 158, 166, 168, 178, 192, 207, 210, 231, 252, 253, 259, 260, 264, 270, 271 — אבות אבתיכם 245. במחלקתיכם 80, 245, 270 — במחלקותיכם 3, 89, 99, 118, 300 T — ו^ 1, 71, 94, 139, 141, 144, 166, 168, 175, 180, 194, 198, 252, 253, 260, 264, 283 — י^ 82 — כמחלקותם 170. בכתב — במכתב 80. דוד 1, 30, 71, 89, 259. ובמכתב — 1 — מ^ 259.

5. ויעמדו 1. בקודש 80. לפלגת 30, 93, 101, 118, 130, 139, 157, 168, 207, 253, 260, 264, 271, 283, 300 — לפלוגת 119, 158, 192, 194, 231 — לפלוגות 160, 210, 601. בית 1° — י^ 30. וחלוקת 150, 210, 226 — וחלקות 166 — לאחיכם — ל^ 80. בית אב^ 117. לחלקת 80.

6. את הפסח 1 — marg. præm. למשפחתיכם 178. התקדשו

לבני העם צאן כבשים ובני עזים הכל לפסחים
לכל הנמצא למספר שלשים אלף ובקר שלשת
8 אלפים אלה מרכוש המלך : ושריו לנדבה לעם
לכהנים וללוים הרימו חלקיה וזכריהו ויחיאל
נגידי בית האלהים לכהנים נתנו לפסחים אלפים
9 ושש מאות ובקר שלש מאות : וכונניהו ושמעיהו
ונתנאל אחיו וחשביהו ויעיאל ויוזבד שרי הלוים
הרימו ללוים לפסחים חמשת אלפים ובקר חמש
10 מאות : ותכון העבודה ויעמדו הכהנים על
עמדם והלוים על מחלקותם כמצות המלך :
11 וישחטו הפסח ויזרקו הכהנים מידם והלוים
12 מפשיטים : ויסירו העלה לתתם למפלגות
לבית אבות לבני העם להקריב ליהוה ככתוב
13 בספר משה וכן לבקר : ויבשלו הפסח באש
כמשפט והקדשים בשלו בסירות ובדודים ובצלחות
14 ויריצו לכל בני העם : ואחר הכינו להם ולכהנים
כי הכהנים בני אהרן בהעלות העולה והחלבים
עד לילה והלוים הכינו להם ולכהנים בני אהרן :
15 והמשררים בני אסף על מעמדם כמצות דויד
ואסף והימן וידתון חוזה המלך והשערים לשער
ושער אין להם לסור מעל עבדתם כי אחיהם
16 הלוים הכינו להם : ותכון כל עבודת יהוה

ביום ההוא לעשות הפסח והעלות עלות על
17 מזבח יהוה כמצות המלך יאשיהו : ויעשו בני
ישראל הנמצאים את הפסח בעת ההיא ואת חג
18 המצות שבעת ימים : ולא נעשה פסח כמהו
בישראל מימי שמואל הנביא וכל מלכי ישראל
לא עשו כפסח אשר עשה יאשיהו והכהנים
והלוים וכל יהודה וישראל הנמצא ויושבי
19 ירושלם : בשמונה עשרה שנה למלכות יאשיהו
20 נעשה הפסח הזה : אחרי כל זאת אשר הכין
יאשיהו את הבית עלה נכו מלך מצרים להלחם
21 בכרכמיש על פרת ויצא לקראתו יאשיהו : וישלח
אליו מלאכים לאמר מה לי ולך מלך יהודה לא
עליך אתה היום כי אל בית מלחמתי ואלהים
אמר לבהלני חדל לך מאלהים אשר עמי ואל
22 ישחיתך : ולא הסב יאשיהו פניו ממנו כי להלחם
בו התחפש ולא שמע אל דברי נכו מפי אלהים
23 ויבא להלחם בבקעת מגדו : וירו הירים למלך
יאשיהו ויאמר המלך לעבדיו העבירוני כי החליתי
24 מאד : ויעבירהו עבדיו מן המרכבה וירכיבהו
על רכב המשנה אשר לו ויוליכהו ירושלם וימת
ויקבר בקברות אבתיו וכל יהודה וירושלם
25 מתאבלים על יאשיהו : ויקונן ירמיהו על יאשיהו

VARIÆ LECTIONES.

141. והבינו primo 245.
7. יואשיה 207. לבני primo לפני 3. ועזים — ובני עזים
225. ובני — ו‸ 118. למספר יאשיהו — למספר 252.
8. לכהנים‸ 1. ללוים 80. חלקיהו 30, 82, 89, 92, 94, 144,
166, 170, 178, 188, 194, 210, 245, 251, 252, 300T; primo 141;
forte 158. וזכריהו‸ 128 — וזכריה 93 — וזבדיהו primo 141.
ויחזיאל 145. אלפים — חמש אלפים 180. בקר 150.
שלוש 260 — שש 342.
9. וכנניהו 1, 30, 71, 82, 118, 139, 155, 166, 227, 253, 259, 260,
601, 659 'יתיר ו. ושמעיה 101. ונתנאל — ונתניהו 139 — אל
sup. ras. 130. אחיו‸ 170, 192 — ואחיו 3. וחושביהו 71.
ויעואל 253 — ועיאל 80. שרי delet. 170 — nunc ראשי 207.
הלוים — העם 342. הרימו‸ 71 — ר primo ל 99. לפסחים
— ם‸ 144. חמשת — ת‸ 250 — primo וחמשת 80.
10. ותכן 80, 252, 253, 259 — ותיכן 245 — ותכין 71. העבדה
71, 80, 89, 118, 128, 144, 180, 194, 253, 283. ויעמידו 175, forte
141. עמדם — עבודתם 92 — עמודם* 3. והלוים‸ 2, 82.
מחלקתם 1, 80, 94, 144, 166, 168, 235, 245, 252 — במחלקתם
71. במצות 158, 166; forte 80, 150.
11. ויזרקהו 71. הכהנים‸ 188. מפשטים 71, 101.
12. העלה 30, 92, 102, 118, 139, 166, 168, 188, 240, 253, 260.
למפלגות — מ‸ 207. האבות 166. בספר — בתורת 117 —
בתרת 80.
13. וילבשו ∞ 207 — ויבשלו 80. ארת הפסח 150 — marg.
præm. את 30. באש 71. כמשפטו 168. כשלו 80. בסירת
80, 283. ובדדים 80, 173. ובצלחות bis 155 — ובצלחת 192,
283. וירצו 150. העם — ישראל: 1.
14. ואחרי primo 173. ולכהנים — ו‸ 118. כי‸ 71.
אהרן 1° — אהרון 283. כהעלות 259 — ו‸ 150. העלה 1, 94,
117, 141, 150, 180, 192, 194, 210, 235, 245, 252, 270; primo 128
— העול 118. והחלבים — ח sup. ras. 92. עד primo על 128.
הלילה 92. הכהנים‸ 117. להם 2° primo להם 245.
15. והמשוררים 2, 100, 155, 166, 192, 240, 245, 259. דויד
ואסף 1, 89, 117, 240, 259 — קהדשים להם הכינו דויד 145.
— ו‸ 170. והימם 117. וידותון 1, 80, 89, 92, 93, 117, 118,
150, 155, 168, 170, 180, 188, 192, 194, 226, 245, 250, 253.
חזה 30, 71, 94, 117, 118, 139, 155, 166, 178, 180, 188, 194, 226,
240, 245, 259 — הוזי 80. למלך 207. והשוערים 3, 71, 89,
92, 139, 245, 260, 264; primo 82. לסור‸ 71 — לסוד forte 150.
מעל — מכל 1. עבודתם 92, 93, 117, 168, 170. אחיהם
הלוים‸ 166. הלוים‸ 180. הכינו — כי הכינו 173.
16. ותכן 71, 118, 128, 252. עבדת 94, 118, 139, 144, 150,
175, 180, 188, 194, 210, 245, 252, 253, 260. יהוה 1° — בית יהוה
2 — יהוה *** 31, 82. ביום — בעם 145. והעלת 71 —
להעלות 145. עלורת‸ 145 — עולות 93, 166, 168 — עולת 71,
170 — ו‸ 300T. במצות 158. יאשיה 101.
17. ההוא 130, 155, 175, 194. ואת — ו‸ 141. חג‸ 71.
18. כמוהו 30, 71, 92, 117, 166, 168, 170, 188, 227, 250, 283.
בישראל — בכל ישראל 80. ממי 117. לא — ולא 259. כפסח
primo בפסח 245 — כ‸ 225. והלוים‸ 71 — הלוים 180, 251.
וישראל — וכל ישראל 252. הנמצא‸ 226 — הנמצאים 117.
וישבי 1, 3, 80, 89, 92, 93, 101, 117, 118, 141, 144, 155, 180, 188,
210, 226, 227, 235, 252, 259; primo 94 — וכל ויושבי 170.
Post hoc comma: אחרי כל זאת אשר הכין יאשיהו את הפסח הזה 80.
19. בשמנה 1, 30, 71, 102, 118, 155, 170, 175, 194, 210, 226,
245, 253, 259. שנה‸ 1. למלכות — למלך 118. הזה primo
לזה 92 — ‸ 180.
20. כל‸ 168. יאשיהו 1° — למלכות יאשיהו 71. נכה 166,
180. מצרים — ישראל מצרים 80. בכרכמיש — בכרמיש 150
— ככרמיש 259 — כמ sup. ras. 1.
21. לאמר‸ 17, 101. ולך — וילך 80 — ו‸ 1. ולא 1. אתה‸
245. כי — כי אם 139, 226, 260 — marg. add. אם 157.
אל‸ 150. מלחמתו 118, primo 245. ואלהים — ם‸ 253.
להבהליני 117, 168, 235. חדל — היום חדל 157. ואל sup. ras.
128 — ו‸ 101.
22. ולא‸ 155, 259. יאשיהו פניו‸ 180. ממני 118. כי —
דברו — דברי 170. כי אם 2, primo 245; forte 82. להתחפש
251. נכה 150, 157, 166, 192. מפני 157, 245. מהלחם 17.
מגידו 80.
23. ויורו 1, 80, 89, 92, 102, 170, 188, 210, 226, 227, 228, 245,
250, 259, 264, 270, 271, 283, 650B; primo 128, 141. היורים
1, 71, 89, 92, 141, 168, 170, 188, 194, 226, 227, 228, 240, 245,
250, 252, 259, 270; primo 128; forte 119 — המורים 80, 180,
650B. למלך primo המלך 157. יאשיהו — יאשיהו פניו ממנו
העבירני 252. כל השרים והשרות בקינותיהם על יאשיהו — 118
3, 71, 118, 259. החלתי 30, 80, 166, 198, 240, 259.
24. ויעבירוהו 1, 17, 80, 82, 92, 117, 139, 144, 155, 166, 168,
170, 173, 194, 253, 254, 260, 270, 283; primo 141 — ויעברהו 94
— ויעבריהו 71. וירכיבוהו 17, 89, 92, 144, 168, 173, 283 —
וירכביהו — 93, 99, 117, 119, 157, 180, 207, 245, 253, 259 וירכבהו
71. המשנה‸ 71. וילכהו 117 — ויליכהו 118, 170 — ויולכהו
100, 141, 144, 175 — ויוליכיהו 17 — ויולכוהו 80 — ויוליכוהו 253,
283. בקברת 71, 119, 168 — בקבר 99, 145. אבותיו 17, 82,
92, 158, 166, 168, 175, 192, 264, 271 A. וכל — ועל 158.
מתאבלים — ת‸ 117, 170.
25. ויקנן 118, 207, 283. יאשיהו 1° — ו‸ 118. והשרת 283
— בקנתיהם 17 — בקינותיהם 80. והשרובת 92 — וכל השרות —
היום — היום 92. עד — ויאמרו עד 94, 245, 283. — ו‸ 150
להק על 150. ויתנם 2, 71, 150. הזה 245. marg. add. הזה 250 —
— לחיק עד 71. לחוק 30, 67, 117, 160, 168, 170, 194.

ויאמרו כל השרים והשרות בקינותיהם על יאשיהו
עד היום ויתנום לחק על ישראל והנם כתובים
על הקינות : 26 ויתר דברי יאשיהו וחסדיו ככתוב
בתורת יהוה : 27 ודבריו הראשנים והאחרנים
הנם כתובים על ספר מלכי ישראל ויהודה :

CAP. XXXVI.

1 ויקחו עם הארץ את יהואחז בן יאשיהו וימליכהו
תחת אביו בירושלם : 2 בן שלש ועשרים שנה
יואחז במלכו ושלשה חדשים מלך בירושלם :
3 ויסירהו מלך מצרים בירושלם ויענש את הארץ
מאה ככר כסף וככר זהב : 4 וימלך מלך מצרים
את אליקים אחיו על יהודה וירושלם ויסב את
שמו יהויקים ואת יואחז אחיו לקח נכו ויביאהו
מצרימה : 5 בן עשרים וחמש שנה יהויקים במלכו
ואחת עשרה שנה מלך בירושלם ויעש הרע
בעיני יהוה אלהיו : 6 עליו עלה נבוכדנאצר מלך
בבל ויאסרהו בנחשתים להליכו בבלה : 7 ומכלי
בית יהוה הביא נבוכדנאצר לבבל ויתנם בהיכלו
בבבל : 8 ויתר דברי יהויקים ותועבותיו אשר עשה
והנמצא עליו הנם כתובים על ספר מלכי ישראל

9 ויהודה וימלך יהויכין בנו תחתיו : בן שמונה
שנים יהויכין במלכו ושלשה חדשים ועשרת ימים
10 מלך בירושלם ויעש הרע בעיני יהוה : ולתשובת
השנה שלח המלך נבוכדנאצר ויבאהו בבלה עם
כלי חמדת בית יהוה וימלך את צדקיהו אחיו
11 על יהודה וירושלם : בן עשרים ואחת שנה
צדקיהו במלכו ואחת עשרה שנה מלך בירושלם :
12 ויעש הרע בעיני יהוה אלהיו לא נכנע מלפני
13 ירמיהו הנביא מפי יהוה : וגם במלך נבוכדנאצר
מרד אשר השביעו באלהים ויקש את ערפו ויאמץ
14 את לבבו משוב אל יהוה אלהי ישראל : גם
כל שרי הכהנים והעם הרבו למעול מעל ככל
תעבות הגוים ויטמאו את בית יהוה אשר הקדיש
15 בירושלם : וישלח יהוה אלהי אבתיהם עליהם
ביד מלאכיו השכם ושלוח כי חמל על עמו ועל
16 מעונו : ויהיו מלעבים במלאכי האלהים ובוזים
דבריו ומתעתעים בנביאיו עד עלות חמת יהוה
17 בעמו עד לאין מרפא : ויעל עליהם את מלך
כשדיים ויהרג בחוריהם בחרב בבית מקדשם
ולא חמל על בחור ובתולה זקן וישש הכל נתן
18 בידו : וכל כלי בית האלהים הגדלים והקטנים

VARIÆ LECTIONES.

כתבים 139, 188, 260. הקינת 283.
26. וחסידיו 145. ^ככתוב 80. בתרת 283. משה — יהוה 71 יהוה — משה 80, 180, 207.
27. הראשונים 1, 168, 170, 178, 240, 253. והאחרונים 30, 92, 166, 170, 178, 240, 253, 300 T. והנם 2. יהודה וישראל ∞ 180. יהודה 71.

1. עם — עם את 150, 166. ^את 166. יואחז 92, 145, 207. וימליכוהו 92, 166, 283 — וימלכהו 207 — וימלכיהו 71 — וימליכו 157.
2. ובן 71. שלוש 30, 31, 94, 99, 101, 119, 139, 144, 166, 178, 207, 225, 227, 228, 235, 260, 264, 288 T, 289, 300 T, 659 — ^80. עשרים 71, 80. ^שנה 89. יהואחז 17, 145, 175, 188, 198, 245.
3. ויסרהו 71, 119, 180, 259. בירושלים 17 — בירושלם 155 — מירושלם 30, 144, 145, 250 — nunc מירושלים 251. ויענוש 80, 168 — ויתוענש 252. מאה — ה^ 118 — במאה 175. ^כסף 166. ^זהב 253.
4. וימלך — ^י 158. ^מלך 1, 17. ^את 1° 99, 166. וירושלים 17. ^שמו 166. יהיקים 283. יאחז 17 — יהואחז 71, 89, 139, 150, 155, 178 — ^180. נכה 150, 166 — נבו 89, 139. ויבאהו 101 — ויביאה 245. מצרים 80, 99, 245.
5. וחמש עשרים sup. ras. 2. ^שנה 2° 180.
6. עלה עליו ∞ 80. נבוכד נאצר 30, 71, 118, 119, 150, 155, 158, 178, 188, 259, 264 — נבוכדנצר 1, 3, 128, 144, 192, 194, 227, 245 — נבוכד נצר 170, 198, 253, 271 — נבוכדראצר 226 — נבוכד נאצר 117. ויאסרהו — ה^ 71. בנחושתים 240, 283. להלכו 235, 252 — להוליכו 1, 3, 17, 71, 80, 92, 93, 117, 118, 166, 168, 170, 178, 180, 188, 192, 194, 207, 226, 227, 231, 245, 250, 253, 259, 260, 264, 271, 283; primo 139 — להולכו 89, 240. בבל 210.
7. ומכלי primo 245 — ^י 170. הביא — הבא לקח 92. נבוכד נאצר 71, 93, 118, 119, 150, 155, 158, 178, 188, 264, 271 — נבוכד נצר 117, נבוכדנצר 1, 92, 128, 192, 194, 227, 245, 259 — מלך בבל 2 — לבבל — 168, 188 ^ו — 101. 168, 198, 259 ^ו — 188. בהיכלו — להיכלו 71 — 192. בבבלה 194, 253. בבבל 170 — בבלה 118.
8. יהוקים — 283 יהיקים 117. ותעבתיו 2, 3, 31, 80, 82, 89, 93, 99, 101, 118, 119, 139, 141, 144, 150, 158, 175, 180, 210, 225, 235, 242, 245, 252, 253, 270, 277, 283, 659 — ותעבותיו 30, 259, 260, 264, 271, 284, 288 T — ותועבתיו 67, 71, 94, 102, 117, 128, 157, 168, 178, 188, 192, 194, 207, 228, 231, 254, 279, 286, 659. כתבים 117, 157, 188, 245, 252, 300 T. ^ויהודה 253. וימלוך 71, 166, 226. יהוכין 117.
9. שמנה 1, 80, 89, 93, 94, 102, 118, 128, 139, 155, 166, 170, 188, 194, 210, 235, 245, 252, 259, 260, 264; primo 119. שנים — שנה 145, 260 — עשרה שנים 300 — marg. præm. עשרה 525. יהויכן — יאשיהו 175. במלכו ^ 17, 80 — במולכו 71. ושלשת 118. ^ועשרת ימים 117. מלך — המלך 80.
10. ולתשבת 141, 166. ^שלח 80. ^המלך 166 — ה^ 80. נבוכד נאצר 71, 118, 150, 155, 158, 178, 180, 188, 264 — נבוכדנצר 1, 92, 101, 141, 175, 192, 259 — נבוכדנצאר 226 — נבוכד 117 — נבוכד נצר 198, 245, 253, 259 — אצר sup. ras. 128 — ^ 101. ויביאהו 1, 2, 3, 17, 30, 67, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 117, 118, 119, 128, 144, 155, 158, 166, 168, 175, 188, 192, 194, 210, 235, 245, 252, 254, 270, 271 A, 300 T; primo 141 — ויביאוהו 170. חמדה primo 245. ^את 17, 157, 168, 250. צדקיה 235. אחיו — בן אחיו 168.
11. ^במלכו 80. ואחת 2° — ואתת 117. ^שנה 2° 150.
12. יהוה 1° primo ויהוה 144. ולא 2, 150, 170, 207, 227, 228, 250; nunc 128. מלפני — ל^ 80, 145. ירמיה 17. ^הביא 145.
13. ^במלך 71. נבוכד נאצר 71, 93, 118, 119, 150, 158, 188, 259, 264 — נבוכדנצר 1, 92, 144, 173, 175, 192, 194, 277 — נבוכד 117, 198, 245, 253, 271, 283 — נאצר sup. ras. 130 — נבוכד נצר 178. מרד — מרך 17. ^את 1° 155.
14. וגם 17, 102, 144, 170, 225. הכודנים 283. ^והעם 80. למעל 1, 17, 71, 128, 145, 150, 166, 170, 171, 173, 178, 192, 198, 227, 252, 253, 259, 659 יתיר ו׳. ^מעל 168 — מעל. ביהוה 226. בכל — ככל primo 245, forte 150. התועבות 1, 2, 17, 30, 89, 92, 94, 102, 117, 118, 130, 155, 157, 158, 166, 168, 178, 240, 245, 251, 284, 286, 300 T, 355; primo 82, 141 — ו^ 80, 99, 180, 207, 235, 260 — תועבת 71, 101, 139, 173, 188, 192, 194, 210, 227, 252, 283. ויטמא 170.
15. ^אלהי אבתיהם 180. אבותיהם 2, 3, 17, 30, 89, 93, 99, 100, 101, 119, 130, 139, 141, 144, 155, 157, 166, 170, 178, 192, 235, 240, 242, 251, 259, 260, 264, 270, 271 A, 279, 284, 286, 300 T; primo 82, 128 — אבתיכם primo 82, 117. עליהם — על 194 — אליהם 180. ^ביד 180. מלאכיו — ו^ 207. וישלח 80, 117, 188, 192, 240, 245, 252. ^על 158 — על עונות 80.
16. מלעיבים 1, 3, 17, 30, 80, 89, 92, 93, 102, 117, 118, 139, 141, 150, 155, 168, 180, 188, 192, 207, 210, 226, 227, 245, 252, 253, 259, 264, 270, 271 A, 300 T; primo 171; forte 128 — מלעגים 170 — מלעגים ב 228 — sup. ras. 119. כמלאכי 80, primo 158 — במעשה 170. אלהים 30, 71, 207. ובזים 99, 118, 144, 166, 240, 252, 254. את דבריו 17 — ^י 226. בנביאיו — ^ו 1 — בנבאיו 100, 144, 150, 225, 251, 283, 288 T, 300 T; nunc 130 — בנביאיך 245. חמית 17. ^בעמו 180. עד 2° — ואין עד 145. לאין — לא 250.
17. כשדים 1, 30, 71, 80, 82, 93, 99, 117, 128, 145, 150, 166, 168, 170, 210, 227, 228, 245, 259, 270, 651, 659 יתיר י; primo 178. ויהרוג 283 — ויהרגו 207. את בחוריהם 80, 250 — ^ו 71, 226. ^בחרב 17, 175 — בחריהם 80. ובתולה — ועל 17, 145. בתלה ויישש 1, 3, 71, 80, 92, 93, 117, 118, 128, 139, 150, 155, 166, 170, 180, 188, 194, 226, 227, 228, 240, 253, 260, 264; primo 2.

ואצרות בית יהוה ואוצרות המלך ושריו הכל
הביא בבל: 19 וישרפו את בית האלהים וינתצו את
חומת ירושלם וכל ארמנותיה שרפו באש וכל
כלי מחמדיה להשחית: 20 ויגל השארית מן החרב
אל בבל ויהיו לו ולבניו לעבדים עד מלך מלכות
פרס: 21 למלאות דבר יהוה בפי ירמיהו עד רצתה
הארץ את שבתותיה כל ימי השמה שבתה
למלאות שבעים שנה:

22 ובשנת אחת לכורש מלך פרס לכלות דבר
יהוה בפי ירמיהו העיר יהוה את רוח כורש
מלך פרס ויעבר קול בכל מלכותו וגם במכתב
לאמר: 23 כה אמר כורש מלך פרס כל ממלכות
הארץ נתן לי יהוה אלהי השמים והוא פקד עלי
לבנות לו בית בירושלם אשר ביהודה מי בכם
מכל עמו יהוה אלהיו עמו ויעל:

VARIÆ LECTIONES.

18. הגדולים 1, 3, 17, 89, 92, 117, 118, 139, 150, 157, 166, 170, 180, 188, 235, 240, 245, 253, 260, 264, 271 A; primo 128. ואצרות בית יהוה ‸ 157. ואצרת 80, 283 — ואוצרות 17, 30, 89, 92, 166, 168, 170, 173, 240, 245; primo 117. עם — והקטנים הקטנים 80. ואצרת 80, 283 — ואצרות 1, 2, 17, 30, 67, 93, 94, 99, 100, 101, 118, 128, 130, 139, 141, 144, 150, 155, 157, 158, 166, 170, 175, 178, 180, 188, 192, 194, 207, 210, 235, 242, 252, 253, 259, 260, 270, 300 T. בית המלך 71, 130; forte 82. הביא ‸ 180 — הביאו 245.

19. וישרפו — וישרף 235. בירת יהוה — בירת 130, 175. ואל — 155 ואת — 117 ואת כל — 1° וכל 80. ‸ ו — 71 ∾ חמות 102. ארמנתיה 1, 80, 93, 94, 99, 101, 119, 144, 155, 168, 194, 207, 210, 226, 240, 252, 270 — ‸ ה 118. למשחית 150 — ‸ ה 207.

20. השארת 245. החרב — החרם 99. ויהיו ‸ 71 — ויהו 117 — ויהי 93, 99, 157. מלך ‸ 180 — מלוך 17, 117, 118, 168, 170.

21. למלאות 1° — ‸ ו 1, 119, 160, 166, 170, 180, 207, 210, 227, 252, 253, 270, 300 T — למלכות 245. את דבר 170. מפי 71, 99, 101, 117, 175, 180; forte 139, 158. ואת 71. שבתתיה 1, 71, 82, 92, 94, 101, 118, 144, 150, 158, 166, 188, 192, 207, 210, 235, 245, 252, 259, 270; primo 128, 141. למלאות 2° — ‸ ו 2, 3, 118, 210, 245, 251, 253, 300 T — למלואת 170. שבעים ‸ 245.

22. אחת ‸ 30. לכרש 17, 71, 226. פרס 1° forte פרש 158. — העיר יהוה בפי sup. ras. 94. מפי 30, 180, 210, 228, 245. הנביא 139. כרש 118, 226. מלכתו 71.

23. כרש 118, 207. נתן ‸ 170. יהוה 1° — יהי יהוה 92 — יהי 94. עלי — ‸ י 170. בירושלים 259. מי primo כי 245. יהוה 2° — יהי יהוה 170, 259, 590, 612 — marg. præm. יהי 157 — sup. ras. 3 lit. 204 — יהי 410 marg. 495 marg. forte 356 — primo יהו 180. עמו ‸ 250.

CATALOGUS 194 CODICUM

E quibus datæ ſunt Variæ Lectiones in Libros CHRONICORUM.

Codd. MSti, per totum collati: 1, 2, 3, 4, 17, 30, 31, 67, 71, 80, 82, 89, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 117, 118, 119, 128, 130, 139, 141, 144, 145, 147, 150, 155, 157, 158, 164, 166, 168, 170, 171, 172, 173, 175, 176, 178, 180, 188, 192, 194, 198, 201, 207, 210, 224, 225, 226, 227, 228, 231, 235, 240, 242, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 254 —— MSti, in locis ſelectis collati: 160, 203, 204, 205, 206, 207, 209, 214, 219, 220, 295, 296, 301, 309, 318, 319, 320, 321, 326, 330, 332, 342, 355, 356, 358, 359, 360, 379, 399, 403, 404, 405, 409, 410, 417, 418, 419, 423, 425, 428, 431, 434, 437, 444, 449, 471, 474, 475, 476, 477, 484, 494, 495, 496, 497, 505, 506, 514, 515, 519, 520, 523, 525, 528, 530, 531, 532, 535, 539, 540, 541, 542, 546, 559, 562, 566, 570, 571, 572, 574, 587, 590, 598, 601, 602, 606, 607, 612, 613, 621, 636, 638, 639, 642, 646, 682, 692.

Codd. Impreſſi, per totum collati: 259, 260, 264, 270, 271, 277, 279, 283, 284, 286, 287, 288, 289, 300, 659 —— Impreſſi, in locis ſelectis collati: 396, 545, 650, 651, 652, 655, 656, 657, 658, 661, 663, 664, 666, 683.

Codd. MSti —— per totum collati ——	68	}	194.
——— MSti —— in locis ſelectis collati —	97	}	
——— Impreſſi — per totum collati ——	15	}	
——— Impreſſi — in locis ſelectis collati —	14	}	

****

ברך יהוה מעשנו
ופעל ידינו תרצה:

ברוך יהוה אלהינו
וימלא כבודו כל הארץ:

****

Comparatio 2 *Sam.* 6, 2—11 cum 1 *Chron.* 13, 6—14.

S. 2. ויקם וילך דוד וכל העם אשר אתו מבעלי יהודה להעלות משם את ארון
C. 6. ויעל דוד וכל ישראל בעלתה אל קרית יערים אשר ליהודה להעלות משם את ארון

S. האלהים אשר נקרא שם שם יהוה צבאות ישב הכרבים עליו : 3 וירכבו את ארון האלהים אל עגלה
C. האלהים יהוה יושב הכרובים אשר נקרא שם : 7 וירכיבו את ארון האלהים על עגלה

S. חדשה וישאהו מבית אבינדב אשר בגבעה ועזא ואחיו בני אבינדב נהגים את העגלה חדשה : 4 וישאהו
C. חדשה מבית אבינדב ועזא ואחיו נהגים בעגלה :

S. מבית אבינדב אשר בגבעה עם ארון האלהים ואחיו הלך לפני הארון : 5 ודוד וכל בית ישראל משחקים
C. 8 ודויד וכל ישראל משחקים

S. לפני יהוה בכל עצי בשירים ובכנרות ובנבלים ובתפים ובמנענעים ובצלצלים : 6 ויבאו עד גרן
C. לפני האלהים בכל עז ובשירים ובכנרות ובנבלים ובתפים ובמצלתים ובחצצרות : 9 ויבאו עד גרן

S. נכון וישלח עזה אל ארון האלהים ויאחז בו כי שמטו הבקר : 7 ויחר אף יהוה בעזה
C. כידן וישלח עזא את ידו לאחז את הארון כי שמטו הבקר : 10 ויחר אף יהוה בעזא

S. ויכהו שם האלהים על השל וימת שם עם ארון האלהים : 8 ויחר לדוד על אשר
C. ויכהו על אשר שלח ידו על הארון וימת שם לפני אלהים : 11 ויחר לדויד כי

S. פרץ יהוה פרץ בעזה ויקרא למקום ההוא פרץ עזה עד היום הזה : 9 וירא דוד את יהוה ביום
C. פרץ יהוה פרץ בעזא ויקרא למקום ההוא פרץ עזא עד היום הזה : 12 ויירא דויד את האלהים ביום

S. ההוא ויאמר איך יבוא אלי ארון יהוה : 10 ולא אבה דוד להסיר אליו את ארון יהוה על
C. ההוא לאמר היך אביא אלי את ארון האלהים : 13 ולא הסיר דויד את הארון אליו אל

S. עיר דוד ויטהו דוד בית עבד אדם הגתי : 11 וישב ארון יהוה בית עבד אדם הגתי
C. עיר דויד ויטהו אל בית עבד אדם הגתי : 14 וישב ארון האלהים עם בית עבד אדם בביתו

S. שלשה חדשים ויברך יהוה את עבד אדום ואת כל ביתו :
C. שלשה חדשים ויברך יהוה את בית עבד אדם ואת כל אשר לו :

Comparatio 2 *Sam.* 7, 1—29 cum 1 *Chron.* 17, 1—27.

S. 1. ויהי כי ישב המלך בביתו ויהוה הניח לו מסביב מכל איביו : 2 ויאמר המלך אל נתן הנביא ראה
C. 1. ויהי כאשר ישב דויד בביתו ויאמר דויד אל נתן הנביא הנה

S. נא אנכי יושב בבית ארזים וארון האלהים ישב בתוך יריעה : 3 ויאמר נתן אל המלך כל
C. אנכי יושב בבית הארזים וארון ברית יהוה תחת יריעות : 2 ויאמר נתן אל דויד כל

S. אשר בלבבך לך עשה כי יהוה עמך : 4 ויהי בלילה ההוא ויהי דבר יהוה אל נתן לאמר :
C. אשר בלבבך עשה כי האלהים עמך : 3 ויהי בלילה ההוא ויהי דבר אלהים אל נתן לאמר :

S. 5 לך ואמרת אל עבדי אל דוד כה אמר יהוה האתה תבנה לי בית לשבתי : 6 כי לא ישבתי בבית
C. 4 לך ואמרת אל דויד עבדי כה אמר יהוה לא אתה תבנה לי הבית לשבת : 5 כי לא ישבתי בבית

S. למיום העלתי את בני ישראל ממצרים ועד היום הזה ואהיה מתהלך באהל ובמשכן :
C. מן היום אשר העליתי את ישראל עד היום הזה ואהיה מאהל אל אהל וממשכן :

S. 7 בכל אשר התהלכתי בכל בני ישראל הדבר דברתי את אחד שבטי ישראל אשר צויתי לרעות את
C. 6 בכל אשר התהלכתי בכל ישראל הדבר דברתי את אחד שפטי ישראל אשר צויתי לרעות את

S. עמי את ישראל לאמר למה לא בניתם לי בית ארזים : 8 ועתה כה תאמר לעבדי לדוד כה אמר
C. עמי לאמר למה לא בניתם לי בית ארזים : 7 ועתה כה תאמר לעבדי לדויד כה אמר

S. יהוה צבאות אני לקחתיך מן הנוה מאחר הצאן להיות נגיד על עמי על ישראל : 9 ואהיה עמך
C. יהוה צבאות אני לקחתיך מן הנוה מן אחרי הצאן להיות נגיד על עמי ישראל : 8 ואהיה עמך

S. בכל אשר הלכת ואכרתה את כל איביך מפניך ועשתי לך שם גדול כשם הגדלים אשר בארץ :
C. בכל אשר הלכת ואכרית את כל אויביך מפניך ועשיתי לך שם כשם הגדולים אשר בארץ :

S. 10 ושמתי מקום לעמי לישראל ונטעתיו ושכן תחתיו ולא ירגז עוד ולא יסיפו בני עולה לענותו כאשר
C. 9 ושמתי מקום לעמי ישראל ונטעתיהו ושכן תחתיו ולא ירגז עוד ולא יוסיפו בני עולה לבלתו כאשר

S. בראשונה : 11 ולמן היום אשר צויתי שפטים על עמי ישראל והניחתי לך מכל איביך והגיד לך
C. בראשונה : 10 ולמימים אשר צויתי שפטים על עמי ישראל והכנעתי את כל אויביך ואגד לך

S. יהוה כי בית יעשה לך יהוה : 12 כי ימלאו ימיך ושכבת את אבתיך והקימתי את זרעך אחריך
C. ובית יבנה לך יהוה : 11 והיה כי מלאו ימיך ללכת עם אבתיך והקימותי את זרעך אחריך

S. אשר יצא ממעיך והכינתי את ממלכתו : 13 הוא יבנה בית לשמי וכננתי את כסא ממלכתו עד עולם :
C. אשר יהיה מבניך והכינותי את מלכותו : 12 הוא יבנה לי בית וכננתי את כסאו עד עולם :

S. 14 אני אהיה לו לאב והוא יהיה לי לבן אשר בהעותו והכחתיו בשבט אנשים ובנגעי בני אדם :
C. 13 אני אהיה לו לאב והוא יהיה לי לבן

S. 15 וחסדי לא יסור ממנו כאשר הסרתי מעם שאול אשר הסרתי מלפניך : 16 ונאמן ביתך
C. וחסדי לא אסיר מעמו כאשר הסירותי מאשר היה לפניך : 14 והעמדתיהו בביתי

S. ומלכתך עד עולם לפניך כסאך יהיה נכון עד עולם : 17 ככל הדברים האלה וככל החזיון הזה
C. ובמלכותי עד העולם וכסאו יהיה נכון עד עולם : 15 ככל הדברים האלה וככל החזון הזה

S. כן דבר נתן אל דוד : 18 ויבא המלך דוד וישב לפני יהוה ויאמר מי אנכי אדני יהוה ומי ביתי
C. כן דבר נתן אל דויד : 16 ויבא המלך דויד וישב לפני יהוה ויאמר מי אני יהוה אלהים ומי ביתי

S. כי הביאתני עד הלם : 19 ותקטן עוד זאת בעיניך אדני יהוה ותדבר גם על בית עבדך למרחוק
C. כי הביאתני עד הלם : 17 ותקטן זאת בעיניך אלהים ותדבר על בית עבדך למרחוק

S. וזאת תורת האדם אדני יהוה : 20 ומה יוסיף דוד עוד לדבר אליך ואתה
C. וראיתני כתור האדם המעלה יהוה אלהים : 18 מה יוסיף עוד דויד אליך לכבוד את עבדך ואתה

S. ידעת את עבדך אדני יהוה : 21 בעבור דברך וכלבך עשית את כל הגדולה הזאת להודיע את
C. את עבדך ידעת : 19 יהוה בעבור עבדך וכלבך עשית את כל הגדולה הזאת להודיע את

S. כל הגדלות : 22 על כן גדלת יהוה אלהים כי אין כמוך ואין אלהים זולתך בכל אשר שמענו באזנינו :
C. עבדך : 20 יהוה אין כמוך ואין אלהים זולתך בכל אשר שמענו באזנינו :

S. ומי כעמך כישראל גוי אחד בארץ אשר הלכו אלהים לפדות לו לעם ולשום לו שם ולעשות לכם
C. ומי כעמך ישראל גוי אחד בארץ אשר הלך האלהים לפדות לו עם לשום לך שם

S. הגדולה ונראות לארצך מפני עמך אשר פדית לך ממצרים גוים ואלהיו : 24 ותכונן לך את עמך
C. גדלות ונוראות לגרש מפני עמך אשר פדית ממצרים גוים : 22 ותתן את עמך

S. ישראל לך לעם עד עולם ואתה יהוה היית להם לאלהים : 25 ועתה יהוה אלהים הדבר אשר
C. ישראל לך לעם עד עולם ואתה יהוה היית להם לאלהים : 23 ועתה יהוה הדבר אשר

S. דברת על עבדך ועל ביתו הקם עד עולם ועשה כאשר דברת : 26 ויגדל שמך עד עולם
C. דברת על עבדך ועל ביתו יאמן עד עולם ועשה כאשר דברת : 24 ויאמן ויגדל שמך עד עולם

S. לאמר יהוה צבאות אלהים על ישראל ובית עבדך דוד יהיה נכון לפניך : 27 כי אתה
C. לאמר יהוה צבאות אלהי ישראל אלהים לישראל ובית דויד עבדך נכון לפניך : 25 כי אתה

S. יהוה צבאות אלהי ישראל גליתה את אזן עבדך לאמר בית אבנה לך על כן מצא עבדך את לבו להתפלל
C. אלהי גלית את אזן עבדך לבנות לו בית על כן מצא עבדך להתפלל

S. אליך את התפלה הזאת : 28 ועתה אדני יהוה אתה הוא האלהים ודבריך יהיו אמת ותדבר אל עבדך
C. לפניך : 26 ועתה יהוה אתה הוא האלהים ותדבר על עבדך

S. את הטובה הזאת : 29 ועתה הואל וברך את בית עבדך להיות לעולם לפניך כי אתה אדני יהוה
C. הטובה הזאת : 27 ועתה הואלת לברך את בית עבדך להיות לעולם לפניך כי אתה יהוה

S. דברת ומברכתך יברך בית עבדך לעולם :
C. ברכת ומברך לעולם :

Comparatio 2 *Sam.* 8, 1—18 cum 1 *Chron.* 18, 1—17.

S. 1. ויהי אחרי כן ויך דוד את פלשתים ויכניעם ויקח דוד את מתג האמה מיד פלשתים : 2 ויך את
C. 1. ויהי אחרי כן ויך דויד את פלשתים ויכניעם ויקח את גת ובנתיה מיד פלשתים : 2 ויך את

S. מואב וימדדם בחבל השכב אותם ארצה וימדד שני חבלים להמית ומלא החבל להחיות ותהי מואב
C. מואב ויהיו מואב

S. לדוד לעבדים נשאי מנחה : 3 ויך דוד את הדדעזר בן רחב מלך צובה בלכתו להשיב ידו
C. עבדים לדויד נשאי מנחה : 3 ויך דויד את הדרעזר מלך צובה חמתה בלכתו להציב ידו

S. בנהר : 4 וילכד דוד ממנו אלף ושבע מאות פרשים ועשרים אלף איש רגלי ויעקר דוד
C. בנהר פרת : 4 וילכד דויד ממנו אלף רכב ושבעת אלפים פרשים ועשרים אלף איש רגלי ויעקר דויד

S. את כל הרכב ויותר ממנו מאה רכב : 5 ותבא ארם דמשק לעזר להדדעזר מלך צובה ויך דוד
C. את כל הרכב ויותר ממנו מאה רכב : 5 ויבא ארם דרמשק לעזור להדרעזר מלך צובה ויך דויד

S. בארם עשרים ושנים אלף איש : 6 וישם דוד נציבים בארם דמשק ותהי ארם לדוד לעבדים
C. בארם עשרים ושנים אלף איש : 6 וישם דויד בארם דרמשק ויהי ארם לדויד עבדים

S. נושאי מנחה ויושע יהוה את דוד בכל אשר הלך : 7 ויקח דוד את שלטי הזהב אשר היו אל עבדי
C. נשאי מנחה ויושע יהוה לדויד בכל אשר הלך : 7 ויקח דויד את שלטי הזהב אשר היו על עבדי

S. הדדעזר ויביאם ירושלם : 8 ומבטח ומברתי ערי הדדעזר לקח המלך דוד נחשת הרבה מאד
C. הדרעזר ויביאם ירושלם : 8 ומטבחת ומכון ערי הדרעזר לקח דויד נחשת רבה מאד בה

S. 9 וישמע תעי מלך חמת כי הכה
C. עשה שלמה את ים הנחשת ואת העמודים ואת כלי הנחשת : 9 וישמע תעו מלך חמת כי הכה

S. דוד את כל חיל הדדעזר : 10 וישלח את יורם בנו אל המלך דוד לשאל לו לשלום
C. דויד את כל חיל הדרעזר מלך צובה : 10 וישלח את הדורם בנו אל המלך דויד לשאול לו לשלום

S. ולברכו על אשר נלחם בהדדעזר ויכהו כי איש מלחמות תעי היה הדדעזר ובידו היו כלי כסף וכלי
C. ולברכו על אשר נלחם בהדרעזר ויכהו כי איש מלחמות תעו היה הדרעזר וכל כלי זהב וכסף

S. זהב וכלי נחשת : 11 גם אתם הקדיש המלך דוד ליהוה עם הכסף והזהב אשר הקדיש מכל הגוים
C. ונחשת : 11 גם אתם הקדיש המלך דויד ליהוה עם הכסף והזהב אשר נשא מכל הגוים

S. אשר כבש : 12 מארם וממואב ומבני עמון ומפלשתים ומעמלק ומשלל הדדעזר בן רחב מלך צובה :
C. מאדום וממואב ומבני עמון ומפלשתים ומעמלק :

S. 13 ויעש דוד שם בשבו מהכותו את ארם בגיא מלח שמונה עשר אלף : 14 וישם באדום נצבים
C. 12 ואבשי בן צרויה הכה את אדום בגיא המלח שמונה עשר אלף : 13 וישם באדום נציבים

S. בכל אדום שם נצבים ויהי כל אדום עבדים לדוד ויושע יהוה את דוד בכל אשר הלך : 15 וימלך
C. ויהיו כל אדום עבדים לדויד ויושע יהוה את דויד בכל אשר הלך : 14 וימלך

S. דוד על כל ישראל ויהי דוד עשה משפט וצדקה לכל עמו : 16 ויואב בן צרויה על הצבא ויהושפט
C. דויד על כל ישראל ויהי עשה משפט וצדקה לכל עמו : 15 ויואב בן צרויה על הצבא ויהושפט

S. בן אחילוד מזכיר : 17 וצדוק בן אחיטוב ואחימלך בן אביתר כהנים ושריה סופר : 18 ובניהו בן
C. בן אחילוד מזכיר : 16 וצדוק בן אחיטוב ואבימלך בן אביתר כהנים ושושא ספר : 17 ובניהו בן

S. יהוידע והכרתי והפלתי ובני דוד כהנים היו :
C. יהוידע על הכרתי והפלתי ובני דויד הראשנים ליד המלך :

Comparatio 1 *Reg*. 8, 12—53 cum 2 *Chron*. 6, 1—42.

R. 12. אז אמר שלמה יהוה אמר לשכן בערפל : 13 בנה בניתי בית זבל לך מכון לשבתך עולמים :
C. 1. אז אמר שלמה יהוה אמר לשכון בערפל : 12 ואני בניתי בית זבל לך ומכון לשבתך עולמים :

R. 14 ויסב המלך את פניו ויברך את כל קהל ישראל וכל קהל ישראל עמד : 15 ויאמר ברוך יהוה
C. 3 ויסב המלך את פניו ויברך את כל קהל ישראל וכל קהל ישראל עומד : 4 ויאמר ברוך יהוה

R. אלהי ישראל אשר דבר בפיו את דוד אבי ובידו מלא לאמר : 16 מן היום אשר הוצאתי את עמי
C. אלהי ישראל אשר דבר בפיו את דויד אבי ובידיו מלא לאמר : 5 מן היום אשר הוצאתי את עמי

R. את ישראל ממצרים לא בחרתי בעיר מכל שבטי ישראל לבנות בית להיות שמי שם
C. מארץ מצרים לא בחרתי בעיר מכל שבטי ישראל לבנות בית להיות שמי שם ולא בחרתי

R. ואבחר בדוד להיות על עמי
C. באיש להיות נגיד על עמי ישראל : 6 ואבחר בירושלם להיות שמי שם ואבחר בדויד להיות על עמי

R. ישראל : 17 ויהי עם לבב דוד אבי לבנות בית לשם יהוה אלהי ישראל : 18 ויאמר יהוה אל
C. ישראל : 7 ויהי עם לבב דויד אבי לבנות בית לשם יהוה אלהי ישראל : 8 ויאמר יהוה אל

R. דוד אבי יען אשר היה עם לבבך לבנות בית לשמי הטיבת כי היה עם לבבך : 19 רק אתה לא
C. דויד אבי יען אשר היה עם לבבך לבנות בית לשמי הטיבות כי היה עם לבבך : 9 רק אתה לא

R. תבנה הבית כי אם בנך היצא מחלציך הוא יבנה הבית לשמי : 20 ויקם יהוה את דברו אשר דבר
C. תבנה הבית כי בנך היצא מחלציך הוא יבנה הבית לשמי : 10 ויקם יהוה את דברו אשר דבר

R. ואקם תחת דוד אבי ואשב על כסא ישראל כאשר דבר יהוה ואבנה הבית לשם יהוה אלהי ישראל :
C. ואקום תחת דויד אבי ואשב על כסא ישראל כאשר דבר יהוה ואבנה הבית לשם יהוה אלהי ישראל :

R. 21 ואשם שם מקום לארון אשר שם ברית יהוה אשר כרת עם אבתינו בהוציאו אתם מארץ מצרים :
C. 11 ואשים שם את הארון אשר שם ברית יהוה אשר כרת עם בני ישראל :

R. 23 ויאמר יהוה אלהי ישראל אין כמוך אלהים בשמים ממעל ועל הארץ מתחת שמר הברית והחסד
C. 14 ויאמר יהוה אלהי ישראל אין כמוך אלהים בשמים ובארץ שמר הברית והחסד

R. לעבדיך ההלכים לפניך בכל לבם : 24 אשר שמרת לעבדך דוד אבי את אשר דברת לו ותדבר
C. לעבדיך ההלכים לפניך בכל לבם : 15 אשר שמרת לעבדך דויד אבי את אשר דברת לו ותדבר

R. בפיך ובידך מלאת כיום הזה : 25 ועתה יהוה אלהי ישראל שמר לעבדך דוד אבי את אשר דברת
C. בפיך ובידך מלאת כיום הזה : 16 ועתה יהוה אלהי ישראל שמר לעבדך דויד אבי את אשר דברת

R. לו לאמר לא יכרת לך איש מלפני ישב על כסא ישראל רק אם ישמרו בניך את דרכם ללכת לפני
C. לו לאמר לא יכרת לך איש מלפני יושב על כסא ישראל רק אם ישמרו בניך את דרכם ללכת בתורתי

R. כאשר הלכת לפני : 26 ועתה אלהי ישראל יאמן נא דבריך אשר דברת לעבדך דוד אבי : 27 כי
C. כאשר הלכת לפני : 17 ועתה יהוה אלהי ישראל יאמן דברך אשר דברת לעבדך לדויד : 18 כי

R. האמנם ישב אלהים על הארץ הנה השמים ושמי השמים לא יכלכלוך אף כי הבית הזה
C. האמנם ישב אלהים את האדם על הארץ הנה שמים ושמי השמים לא יכלכלוך אף כי הבית הזה

R. אשר בניתי : 28 ופנית אל תפלת עבדך ואל תחנתו יהוה אלהי לשמע אל הרנה ואל התפלה אשר
C. אשר בניתי : 19 ופנית אל תפלת עבדך ואל תחנתו יהוה אלהי לשמע אל הרנה ואל התפלה אשר

R. עבדך מתפלל לפניך היום : 29 להיות עינך פתוחת אל הבית הזה לילה ויום אל המקום אשר
C. עבדך מתפלל לפניך : 20 להיות עיניך פתוחות אל הבית הזה יומם ולילה אל המקום אשר

R. אמרת יהיה שמי שם לשמע אל התפלה אשר יתפלל עבדך אל המקום הזה : 30 ושמעת אל
C. אמרת לשום שמך שם לשמוע אל התפלה אשר יתפלל עבדך אל המקום הזה : 21 ושמעת אל

R. תחנת עבדך ועמך ישראל אשר יתפללו אל המקום הזה ואתה תשמע אל מקום שבתך אל השמים

C. תחנוני עבדך ועמך ישראל אשר יתפללו אל המקום הזה ואתה תשמע ממקום שבתך מן השמים

R. ושמעת וסלחת: 31 את אשר יחטא איש לרעהו ונשא בו אלה להאלתו ובא אלה לפני מזבחך בבית

C. ושמעת וסלחת: 22 אם יחטא איש לרעהו ונשא בו אלה להאלתו ובא אלה לפני מזבחך בבית

R. הזה: 32 ואתה תשמע השמים ועשית ושפטת את עבדיך להרשיע רשע לתת דרכו בראשו

C. הזה: 23 ואתה תשמע מן השמים ועשית ושפטת את עבדיך להשיב לרשע לתת דרכו בראשו

R. ולהצדיק צדיק לתת לו כצדקתו: 33 בהנגף עמך ישראל לפני אויב אשר יחטאו לך ושבו אליך והודו

C. ולהצדיק צדיק לתת לו כצדקתו: 24 ואם ינגף עמך ישראל לפני אויב כי יחטאו לך ושבו והודו

R. את שמך והתפללו והתחננו אליך בבית הזה: 34 ואתה תשמע השמים וסלחת לחטאת עמך

C. את שמך והתפללו והתחננו לפניך בבית הזה: 25 ואתה תשמע מן השמים וסלחת לחטאת עמך

R. ישראל והשבתם אל האדמה אשר נתת לאבותם: 35 בהעצר שמים ולא יהיה מטר כי

C. ישראל והשיבותם אל האדמה אשר נתתה להם ולאבתיהם: 26 בהעצר השמים ולא יהיה מטר כי

R. יחטאו לך והתפללו אל המקום הזה והודו את שמך ומחטאתם ישובון כי תענם: 36 ואתה תשמע

C. יחטאו לך והתפללו אל המקום הזה והודו את שמך מחטאתם ישובון כי תענם: 27 ואתה תשמע

R. השמים וסלחת לחטאת עבדיך ועמך ישראל כי תורם את הדרך הטובה אשר ילכו בה ונתתה מטר

C. השמים וסלחת לחטאת עבדיך ועמך ישראל כי תורם אל הדרך הטובה אשר ילכו בה ונתתה מטר

R. על ארצך אשר נתתה לעמך לנחלה: 37 רעב כי יהיה בארץ דבר כי יהיה שדפון ירקון ארבה חסיל

C. על ארצך אשר נתתה לעמך לנחלה: 28 רעב כי יהיה בארץ דבר כי יהיה שדפון וירקון ארבה וחסיל

R. כי יהיה כי יצר לו איבו בארץ שעריו כל נגע כל מחלה: 38 כל תפלה כל תחנה אשר תהיה לכל

C. כי יהיה כי יצר לו איביו בארץ שעריו כל נגע וכל מחלה: 29 כל תפלה כל תחנה אשר יהיה לכל

R. האדם לכל עמך ישראל אשר ידעון איש נגע לבבו ופרש כפיו אל הבית הזה: 39 ואתה תשמע

C. האדם ולכל עמך ישראל אשר ידעו איש נגעו ומכאבו ופרש כפיו אל הבית הזה: 30 ואתה תשמע מן

R. השמים מכון שבתך וסלחת ועשית ונתת לאיש ככל דרכיו אשר תדע את לבבו כי אתה ידעת לבדך

C. השמים מכון שבתך וסלחת ונתתה לאיש ככל דרכיו אשר תדע את לבבו כי אתה לבדך ידעת

R. את לבב כל בני האדם: 40 למען יראוך כל הימים אשר הם חיים על פני האדמה

C. את לבב בני האדם: 31 למען ייראוך ללכת בדרכיך כל הימים אשר הם חיים על פני האדמה

R. אשר נתתה לאבתינו: 41 וגם אל הנכרי אשר לא מעמך ישראל הוא ובא מארץ רחוקה למען שמך:

C. אשר נתתה לאבתינו: 32 וגם אל הנכרי אשר לא מעמך ישראל הוא ובא מארץ רחוקה למען שמך

R. 42 כי ישמעון את שמך הגדול ואת ידך החזקה וזרעך הנטויה ובא והתפלל אל הבית הזה: 43 אתה

C. הגדול וידך החזקה וזרועך הנטויה ובאו והתפללו אל הבית הזה: 33 ואתה

R. תשמע השמים מכון שבתך ועשית ככל אשר יקרא אליך הנכרי למען ידעון כל עמי הארץ את

C. תשמע מן השמים ממכון שבתך ועשית ככל אשר יקרא אליך הנכרי למען ידעו כל עמי הארץ את

R. שמך ליראה אתך כעמך ישראל ולדעת כי שמך נקרא על הבית הזה אשר בניתי: 44 כי יצא עמך

C. שמך וליראה אתך כעמך ישראל ולדעת כי שמך נקרא על הבית הזה אשר בניתי: 34 כי יצא עמך

R. למלחמה על איבו בדרך אשר תשלחם והתפללו אל יהוה דרך העיר אשר בחרת בה והבית

C. למלחמה על איביו בדרך אשר תשלחם והתפללו אליך דרך העיר הזאת אשר בחרת בה והבית

R. אשר בנתי לשמך: 45 ושמעת השמים את תפלתם ואת תחנתם ועשית משפטם: 46 כי יחטאו

C. אשר בניתי לשמך: 35 ושמעת מן השמים את תפלתם ואת תחנתם ועשית משפטם: 36 כי יחטאו

R. לך כי אין אדם אשר לא יחטא ואנפת בם ונתתם לפני אויב ושבום שביהם אל ארץ האויב רחוקה

C. לך כי אין אדם אשר לא יחטא ואנפת בם ונתתם לפני אויב ושבום שוביהם אל ארץ רחוקה

R. או קרובה: 47 והשיבו אל לבם בארץ אשר נשבו שם ושבו והתחננו אליך בארץ שביהם לאמר

C. או קרובה: 37 והשיבו אל לבבם בארץ אשר נשבו שם ושבו והתחננו אליך בארץ שבים לאמר

R. חטאנו והעוינו רשענו: 48 ושבו אליך בכל לבבם ובכל נפשם בארץ איביהם אשר שבו אתם

C. חטאנו העוינו ורשענו: 38 ושבו אליך בכל לבם ובכל נפשם בארץ שבים אשר שבו אתם

R. והתפללו אליך דרך ארצם אשר נתתה לאבותם העיר אשר בחרת והבית אשר בנית לשמך: 49 ושמעת

C. והתפללו דרך ארצם אשר נתתה לאבתם והעיר אשר בחרת ולבית אשר בניתי לשמך: 39 ושמעת

R. השמים מכון שבתך את תפלתם ואת תחנתם ועשית משפטם: 50 וסלחת לעמך אשר חטאו לך

C. מן השמים ממכון שבתך את תפלתם ואת תחנתיהם ועשית משפטם וסלחת לעמך אשר חטאו לך:

R. ולכל פשעיהם אשר פשעו בך ונתתם לרחמים לפני שביהם ורחמום: 51 כי עמך ונחלתך הם
אשר הוצאת ממצרים מתוך כור הברזל: 52 להיות עיניך פתחת אל תחנת עבדך ואל תחנת עמך ישראל
לשמע אליהם בכל קראם אליך: 53 כי אתה הבדלתם לך לנחלה מכל עמי הארץ כאשר דברת ביד
משה עבדך בהוציאך את אבתינו ממצרים אדני יהוה:

C. 40 עתה אלהי יהיו נא עיניך פתחות ואזניך קשבות לתפלת המקום הזה: 41 ועתה קומה יהוה
אלהים לנוחך אתה וארון עזך כהניך יהוה אלהים ילבשו תשועה וחסידיך ישמחו בטוב: 42 יהוה אלהים
אל תשב פני משיחך זכרה לחסדי דויד עבדך:

Comparantur VASA SACRA, quæ Judæis reſtituit Cyrus: Ex duplici, in *Ezra* et *Eſdra*, Catalogo.

Ezra cap. 1; 7—11.	Rex quoque Cyrus protulit vaſa templi Domini, quæ tulerat Nabuchodonoſor
1 Eſdras 2; 10—14.	Et Cyrus rex protulit vaſa ſacra Domini, quæ tranſtulit Nabuchodonoſor

Ezr.	de Jeruſalem, et poſuerat ea in templo dei ſui. Protulit autem ea Cyrus, per manum Mithridatis;
Eſd.	ex Jeruſalem, et conſecravit ea idolo ſuo. Et proferens ea Cyrus, tradidit Mithridato;

Ezr.	et annumeravit ea Saſſabaſaro, principi Judæ. Et hic eſt numerus eorum.
Eſd.	per hunc autem tradita ſunt Salmanaſaro, principi Judææ. Horum autem hic numerus.

EZRA			ESDRAS
Phialæ aureæ	30	1000	Libatoria aurea.
Phialæ argenteæ	1000	1000	Libatoria argentea.
Cultri	29	29	Mortariola argentea.
Scyphi aurei	30	30	Phialæ aureæ.
Scyphi argentei, ſecundi	410	2410	Phialæ argenteæ.
Vaſa alia	1000	1000	Alia Vaſa.
OMNIA VASA	5400	5469	OMNIA VASA.

Comparantur reduces PRINCIPES, et FAMILIÆ unà cum NUMERIS: Ex *Ezræ*, *Nehemiæ*, et *Eſdræ*, Catalogo triplici.

Ezr. cap. 2; 1 &c.	Hi ſunt provinciæ filii, qui aſcenderunt de captivitate, quam tranſtulerat
Neh. cap. 7; 6 &c.	Iſti filii provinciæ, qui aſcenderunt de captivitate migrantium, quos tranſtulerat
1 Eſd. cap. 5; 7 &c.	Sunt autem hi, qui ex Judæa aſcenderunt de captivitate tranſmigrationis, quos tranſtulerat

Ezr.	Nabuchodonoſor; et reverſi ſunt in Jeruſalem et Judam, unuſquiſque in civitatem ſuam.
Neh.	Nabuchodonoſor; et reverſi ſunt in Jeruſalem et in Judæam, unuſquiſque in civitatem ſuam.
Eſd.	Nabuchodonoſor; et reverſi ſunt in Jeruſalem et reliquam Judæam, unuſquiſque in civitatem ſuam.

EZR.	NEH.	ESD.
[Principes]	[Principes]	[Principes]
Zerubbabel	Zerubbabel	Zorobabel
Jeſhua	Jeſhua	Jeſus
Nehemiah	Nehemiah	Nehemias
Seraiah	Azariah	Zacharias
Reelaiah	Raamiah	Reeſaias
	Nahamani	Enenius
Mordecai	Mordecai	Mardocheus
Bilſhan	Bilſhan	Beelſarus
Miſpar	Miſpereth	Aſpharaſus
Bigvai	Bigvai	Reelius
Rehum	Nehum	Roimus
Baanah	Baanah	Baana

EZR.		NEH.		ESD.	
FILII		FILII		FILII	
Paroſh	2172	Paroſh	2172	Phoros	2172
Shephatiah	372	Shephatiah	372	Saphat	472
Arah	775	Arah	652	Ares	756
Pahath-moab	2812	Pahath-moab	2818	Phaath-moab	2812
Elam	1254	Elam	1254	Elam	1254
Zattu	945	Zattu	845	Zathui	945
Zaccai	760	Zaccai	760	Corbe	705
Bani	642	Binnui	648	Bani	648
Bebai	623	Bebai	628	Bebai	623
Azgad	1222	Azgad	2322	Sadas	3222
Adonikam	666	Adonikam	667	Adonicam	667

EZR.		NEH.		ESD.	
Bigvai	2056	Bigvai	2067	Bagoi	2066
Adin	454	Adin	655	Adin	454
Ater Hezekiah	98	Ater Hezekiah	98	Aterezias	92
				Ceilan	
				Azetas	67
				Azuran	432
				Ananias	101
Bezai	323	Haſhum	328	Arom	32
Jorah	112	Bezai	324	Baſſa	323
Haſhum	223	Hariph	112	Azephurith	102
Gibbar	95	Gibeon	95	Meterus	3005
Beth-lehem	123	Beth-lehem		Bethlomon	123
Netophah	56	Netopha . . .	188	Netophah	55

EZR.		NEH.		ESD.	
Anathoth	128	Anathoth	128	Anathoth	158
Azmaveth	42	Beth-azmaveth	42	Bethſamos	42
Kirjath-arim		Kirjath-jearim		Kiriathiarius	25
Chephirah		Cephirah		Caphira	
Beeroth . . .	743	Beeroth . .	743	Beroth . .	743
				Pira	700
				Chadias	
				Ammidioi . .	422
Ramah		Ramah		Cirama	
Gaba . . .	621	Gaba . . .	621	Gabdes . . .	621
Michmas	122	Michmas	122	Macalon	122
Beth-el		Beth el		Betolius - - - - -	
Ai . . .	223	Ai . . .	123	- - - - - - - -	
Nebo	52	Nebo	52	- - - - - -	52
Magbiſh	156			Nephis	156
Elam	1254	Elam	1254		
Harim	320	Harim	320		
Lod		Jericho	345		
Hadid		Lod		Calamolalus	
Ono . . .	725	Hadid		Onus . .	725
Jericho	345	Ono . . .	721	Jerechus	245
Senaah	3630	Senaah	3930	Annaas	3330
Jedaiah		Jedaiah		Jeddu	
Jeſhua . .	973	Jeſhua	973	Jeſus	
				Sannaſib . .	972
Immer	1052	Immer	1052	Meruth	1052
Paſhur	1247	Paſhur	1247	Phaſſaron	1047
Harim	1017	Horim	1017	Carme	1017
Jeſhua		Jeſhua		Jeſſue	
Kadmiel		Kadmiel		Cadmiel	
				Banuas	
Hodaviah . . .	74	Hodevah . .	74	Sudias . . .	74
Aſaph	128	Aſaph	148	Aſaph	128
Shallum		Shallum		Salum	
Ater		Ater		Jatal	
Talmon		Talmon		Talmon	
Akkub		Akkub		Dacobi	
Hatita		Hatita		Teta	
Shobai	139	Shobai . .	138	Sami . . .	139
Ziha		Ziha		Eſau	
Haſupha		Haſhupha		Aſipha	
Tabbaoth		Tabaoth		Tabaoth	
Keros		Keros		Ceras	
Siaha		Sia		Sud	
Padon		Padon		Phaleas	
Lebanah		Lebana		Labana	
Hagabah		Hagaba		Graba	
Akkub				Acua	
				Uta	
				Cetab	
Hagab				Agaba	
Shalmai		Shalmai		Subai	
Hanan		Hanan		Anan	
Giddel		Giddel		Cathua	
Gahar		Gahar		Geddur	
Reaiah		Reaiah		Airus	
Rezin		Rezin		Daiſan	
Nekoda		Nekoda		Noeba	
				Chaſeba	

EZR.	NEH.	ESD.
Gazzam	Gazzam	Gazera
Uzza	Uzza	Azia
Paſeah	Phaſeah	Phinees
		Azara
Beſai	Beſai	Baſtai
Aſnah		Aſana
Mehunim	Meunim	Meani
Nephuſim	Nephiſheſim	Naphiſi
Bakbuk	Bakbuk	Acub
Hakupha	Hakupha	Acipha
Harhur	Harhur	Aſſur
		Pharacim
Bazluth	Bazlith	Baſaloth
Mehida	Mehida	Meeda
		Coutha
Harſha	Harſha	Charea
Barkos	Barkos	Charcus
Siſera	Siſera	Aſerer
Thamah	Tamah	Thomoi
Neziah	Neziah	Naſith
Hatipha	Hatipha	Atipha
Sotai	Sotai	
Sophereth	Sophereth	Azaphion
Peruda	Perida	Pharira
Jaalah	Jaala	Jeeli
Darkon	Darkon	Lozon
Giddel	Giddel	Iſdael
Shephatiah	Shephatiah	Sapheth
Hattil	Hattil	Hagia
Pochereth Zebaim	Pochereth Zebaim	Phacareth
		Sabi
		Sarothie
		Maſias
		Gar
		Addus
		Suba
		Apherra
		Barodis
		Sabat
Ami 392	Amon 392	Allom 372
Tel-melah	Tel-melah	Thermeleth
Tel-harſa	Tel-hareſha	Thelerſas
Cherub	Cherub	Charaathalar
Addan	Addon	Aalar
Immer	Immer	
Delaiah	Delaiah	Ladan
Tobiah	Tobiah	Ban
Nekoda . . . 652	Nekoda . . . 642	Necodan . . . 652
Habaiah	Habaiah	Obdia
Koz	Koz	Accoz
Barzillai	Barzillai	Addus
TOTUM 42,360	TOTUM 42,360	TOTUM 42,360
[*Nunc* 29,829]	[*Nunc* 31,101]	[*Nunc* 33,934]

EZR.		NEH.		ESD.	
Servi	7337	Servi	7337	Servi	7347
Cantores	200	Cantores	245	Cantores	245
Equi	736	Equi	736	Cameli	435
Muli	245	Muli	245	Equi	7036
Cameli	435	Cameli	435	Muli	245
Aſini	6720	Aſini	6720	Beſtiæ	5525

* *

DISSERTATIO GENERALIS

IN

VETUS TESTAMENTUM HEBRAICUM;

CUM

VARIIS LECTIONIBUS,

EX

CODICIBUS MANUSCRIPTIS ET IMPRESSIS.

AUCTORE

BENJAMINO KENNICOTT, S. T. P.

OXONII.

M DCC LXXX.

DISSERTATIO GENERALIS.

EXACTO jam Opere, in quod per annos pluſquam * viginti, ſtudio vix unquam intermiſſo, totus incubui: DEUM imprimis veneror, gratiaſque ILLI ago habeoque maximas; qui et ſpatium mihi vitæ idoneum, atque etiam vires conceſſit tanto labori pares. Deinde et EOS quoque gratiſſimâ memoriâ proſequor, quotquot extiterunt Operis hujus FAUTORES et PATRONI; quorum et incredibili pene, per tot annos, uſus ſum Munificentiâ.

2. TANDEM ergo in lucem prodit, diu promiſſa, VETERIS TESTAMENTI EDITIO, CUM VARIIS LECTIONIBUS. Ego profecto, ut officio meo ſatisfacerem, feci pro virili omnia: nihil a me ſegniter, nihil remiſſe, actum eſt. Valetudinem certe, quâ olim fruebar optimâ, laboribus meis poſthabui; quæ et nunc mihi, ex perpetua illa animi corporiſque defatigatione, incerta admodum facta eſt et male firma. Nec me tamen aut pœnitet, aut pœnituit unquam provinciæ, quam adornandam in me ſuſcepi. Quid enim agens ego, vel utilius vel honorificentius, vitam ipſam poſſem conſumere? Sed et gloriari licet, in hac noſtra ætate, quæ in omni fere ſcientia præcipuam habeat exquiſitæ eruditionis laudem, in quâ et Theologia felicius quam antehac unquam et uberius exculta ſit; quòd, in hac inquam ætate, Opus Hoc meæ potiſſimum fidei atque induſtriæ a Viris Eruditis, a Principibus, a Regibus, demandatum fuerit. Si quis igitur percontari velit, verbis hiſce Paulinis — Τι το περισσον, η τις η ωφελεια; humillime reſpondetur, ſequentibus Apoſtoli verbis — Πολυ, κατα παντα τροπον· πρωτον μεν γαρ, οτι επιστευθησαν τα λογια τȣ Θεȣ. Jam vero, ut rem tanti ponderis ab initio repetam, de Veteris Teſtamenti auctoritate pauca ſunt dicenda: ideoque potius, quia nonnulli inique admodum de me meoque incepto tulerunt judicium. Fuerunt enim, qui hanc Editionem auctoritati Sacræ Scripturæ advorſum ire arbitrati ſunt: quæ omnia quam temere dicta ſunt, ex ſequentibus credo facile patebit. Nam illud imprimis ago, ut iniquas iſtas criminationes ab hac mea editione penitus amoliar. Ου τι κατα της αληθειας, αλλ᾽ υπερ της αληθειας.

3. Unica erat Judæorum gens, quam ſibi DEUS propriam eſſe voluit; eo ſc. conſilio, ut apud illos vera Summi Numinis cognitio adſervaretur: ſimul etiam, ut haberet DEUS quibus Oracula iſta concrederet, quæ ingenti numero MESSIAM olim venturum prænuntiabant. Itaque apud illos longa erat ſeries Prophetarum θεοπνευστων, quorum nonnulli, ut certo ſcimus, θεοπνευστιαν ſuam miraculis comprobaverunt. Veriſimile eſt etiam, alios omnes aliqua Divinæ potentiæ indicia ſatis aperte præ ſe tuliſſe: habebant proculdubio, unde auctoritatem ſuam plene confirmare, dictiſque ſuis fidem adſtruere, valerent. Moſen igitur, alioſque quos diximus Prophetas, ſacrorum Veteris Teſtamenti codicum auctores agnoſcimus; iiſque omnia tribuimus, quæ venerando illo θεοπνευστιας nomine comprehendi fas eſt. Et codices etiam ipſos, ſi eorum autographa ſpectemus, in omnibus veros fuiſſe credimus, et ſibi ipſis conſentaneos: de his me ita ſentire palam et ſancte profiteor. Nam S. Paulus his utitur verbis, 2 *Tim.* 3; 15, 16 —— απο βρεφȣς ΤΑ ΙΕΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ οιδας — πασα γραφη ΘΕΟΠΝΕΥΣΤΟΣ, και ωφελιμος προς διδασκαλιαν, προς ελεγχον, προς επανορθωσιν, προς παιδειαν την εν δικαιοσυνη.

4. Non enim ad Judæos unice pertinebant ſacroſancta illa Prophetarum Vaticinia. Non Iſraeli tantùm, ſed et omni in univerſum humano generi conſulebatur; cum DEUS *multis temporibus et multis modis locutus eſt patribus in prophetis.* Quod ad Hiſtoriam attinet; præcipua ſunt — Mundi Primordia, et Divinum Creationis Opificium — Adamus, peccato et pœnæ obnoxius, ab Edene exulans — Præcipuæ quoque poſt Diluvium familiæ, et primæ Gentium origines; donec ad Abrahamum, et poſteros ejus, tandem ſit perventum: nam *Abrahamo dictæ fuerunt promiſſiones — In ſemine tuo benedicentur omnes gentes terræ.* Plurima inſuper alia habemus vaticinia, eo conſilio data: ut et perpetuam Meſſiæ foverent expectationem; et Ipſi etiam, cum adveniſſet, in teſtimonium cederent. A DEI ipſius effato initium eſt — *Ipſe conteret tibi caput.* Nuda hæc eſt prædictio, Meſſiam olim adfuturum. In ſequentibus verò, perpetuo decurſu, uſque ad Malachiæ tempora, pergunt prophetæ omnia ſingulatim perſequi, quæ in Meſſiâ locum habitura erant: omnia diſerte proferunt, quæ ad Meſſiæ perſonam clare deſignandam, et ab aliis omnibus diſtinguendam, ſufficerent — Proſapiam, Nativitatem, Vitam, Mortem, Reſurrectionem denique, et æterni Imperii poteſtatem. Et, qui prophetarum ultimus eſt, Malachias inſignem Meſſiæ præcurſorem palam deſignat: *Ecce ego mitto nuntium meum* &c. Atque hæc quidem oracula fuerunt a prophetis intertexta in Veteris Teſtamenti libris; ut, ubi viderint homines hæc omnia in JESU CHRISTO unice adimpleri, agnoſcerent — Οτι ȣτος εστιν αληθως ο Προφητης, ο ερχομενος εις τον κοσμον.

5. Quæ vero de ipſis Prophetarum autographis dicta ſunt, eadem de exemplaribus inde exſcriptis non pariter ſunt dicenda: multo etiam minus, ubi jam codices iſti fuiſſent exſcripti multoties, et ætate ab autographis longius diſtarent exemplaria. Nullum habemus remotæ antiquitatis ſcriptorem, in quo non multùm et graviter ex librariorum incuriâ peccatum ſit; dum in recentiori quòque codice nova fere ſemper ſuccreſcit errorum ſeges. Sed quod ad codices V. T. attinet; multa ſunt, quæ iſtam

* Incepta fuit MStorum codd. Heb. collatio, anno 1760; at facta fuit a me prima horum examinatio, anno 1751 — annis abhinc xxiv.

adaugent ſuſpicionem. Scimus horum codd. exemplaria numero fuiſſe pene infinita: in quibus exſcribendis, per annos ſaltem 2000, et per totum terrarum orbem, infinita pene erat opera librariorum; quos omnes neceſſe eſt eruditione, diligentiâ, fide, a ſe invicem multum diverſos fuiſſe. Ipſæ etiam Hebraicarum literarum formæ errorem facile admittunt. Et quot quantique errores ibi ſunt expectandi; ubi ſex vel ſeptem literæ ſex vel ſeptem aliis literis ſunt quam ſimillimæ? Hoc et de antiquo Veteris Teſtamenti alphabeto, a quo minùs diſceſſum fuit inter *Samaritanos*, verum eſt; et nunc quoque (tot quanquam mutationibus gradatim factis) de quadrato *Judæorum* hodierno conſtat.

6. Quod ad ſcriptores attinet Profanos; res omnibus nota eſt, qui criticam eruditionem vel primis labris attigerunt. Multa de hac re præclariſſime ab Hen. Stephano dicta ſunt; cujus eſt Diſſertatio, *de Origine Errorum in codicibus Antiquorum Scriptorum MStis*, anno 1557 edita: eumque, ne longus ſim, teſtem unicum hic loci appello. *Multa in Ciceronianis ſcriptis accidiſſe menda comperi:* e.g. — *error* pro *terror*; *ratio* pro *oratio*; *prudentis* pro *pudentis*; *notio* pro *notatio*; *ædes* pro *ſedes*; *paruit* pro *patuit*; *pateat* pro *par erat*; *levitas* pro *lenitas*; *nos* pro *vos*; *duxit* pro *dixit*; *examinare* pro *exanimare*; *reprobavit* pro *re probavit*; *ſed Diis* pro *ſed iis:* et (tranſpoſitione ſane notabili) *nulla inſit judicandi nota; ex quo exiſtit et illud,* CERTA *eſſe multa probabilia* pro *nulla inſit* CERTA *judicandi nota; ex quo exiſtit et illud, eſſe multa probabilia.* His aliiſque exemplis hæc addit — *ſic permutatæ ſunt ſedes, non modo aliquot verborum, ſed et integrarum ſententiarum. Quinetiam apud Virgilium tales μεταθέσεις, tales apud Ovidium, Herodotum, Theocritum, reperiuntur.* — *Accidit etiam in Ciceronis, quod in aliorum libris; ut in ejus contextu ſuppoſititia multa eſſent, quæ ex margine irrepſiſſent in textum. Purgatæ quidem fuerunt ſuperiores editiones, ſed non perpurgatæ: nonnulla enim ejuſmodi verba, in omnibus recentioribus editionibus, etiam nunc reperire poſſumus.*

7. Sunt autem qui, ubi de ſcriptoribus profanis agitur, hæc omnia vera eſſe facile agnoſcunt; negant tamen, codices Sacræ Scripturæ iiſdem fortunis uſos eſſe. Immo et diſerte affirmant — Codices iſtos, ſi Spiritum Sanctum auctorem habuiſſent, originalem ſuam integritatem ſemper adſervaturos fuiſſe [a]. Hæc ſunt, quæ ab homine, Chriſtianæ Religioni ſummopere inimico, merito expectanda erant. Quid verò? Qui de Miraculis in S. Scripturâ traditis dubitare ſe profitentur, utpote de rebus omni fide majoribus; quomodo audiendi ſunt, dum ex arbitrio majus quoddam Miraculum, ſupervacaneum tamen, temere adduci velint? Aut quid non ipſi dicturi eſſent; ſi a nobis audiviſſent, SPIRITUM DEI SANCTUM, Miraculo per omne ævum et in omni regione perpetuo, opem tuliſſe tum librariorum tum typographorum oſcitantiæ? Sed pro certo ſcimus, nullum eſſe Miraculis locum; niſi ubi res aliter non recte poſſint procurari. Jam vero etſi concedamus, Hebraicos codd. omnes graviter corruptos fuiſſe: tamen vel in corruptiſſimo quôque ea haberemus, unde ſumma rerum verè erui poſſet; ſeu HISTORIAM ſpectamus, ſeu DOCTRINAM. De ſummâ Doctrinæ nihil certe eſt periculi. Præcipua enim et quæ maximi momenti ſunt præcepta, non ſimplici tantum vice tradita, ſed pluribus in locis iterum atque iterum repetita habemus: quæ ipſa frequens iteratio omnem ambiguitatis aut erroris ſuſpicionem omnino diluit. Hiſtoriarum inſuper bona pars in libris adſervatur diverſis; quorum ex accuratâ collatione, ſi quid alicubi erratum ſit, et error iſte detegitur, et ſæpe etiam certiſſima adhibetur medela. Hìc igitur, ne ſit in poſterum calumniæ aut cavillationi locus, palam profitendum eſt — utcunque in ſacris codicibus per librariorum incuriam erratum fuerit, ſemper tamen exinde deduci potuiſſe et Fidei et Officiorum normam. Qui vero arbitrantur, ſi hæc ita ſint, cæteras ſacrorum codd. variationes leves eſſe, et parvi pendendas; hos rogo, ut ad ea animum advertant, quæ de *antiquis* Eccleſiis Græcâ et Latinâ, et de *hodiernis* Romano-Catholicâ et Reformatâ, jam dicenda ſunt.

8. Eccleſia Chriſti, per varias regiones diffuſa, ſolis *Græcis* S. Scripturæ codicibus diu uſa eſt. Et multi fuerunt magni nominis Chriſtiani; qui, quum Græcum ſermonem unice callerent, religionis ſuæ normam ex hiſce codicibus unice derivârunt. Nihil illis deerat, vel ad Fidei vel Morum integritatem. Ex hiſce codicibus de Chriſto certiſſime edocti erant; quorum etiam haud pauci *uſque ad ſanguinem reſtiterunt*. Atqui omnino conſtat, in iſtis codd. Græcis multa jam inde a ſeculo ſecundo variè ſcripta fuiſſe. Neque vel nunc ex hiſce codicibus penitus ſublatæ ſunt iſtæ variationes; quanquam in illis emendandis egregiam navârunt operam Viri eruditi. De Eccleſiæ *Latinæ* Chriſtianis ſimilia ſunt dicenda: apud quos tamen Verſio *Vetus Itala* a codicibus Hebraicis tam longè diſceſſerat, ſeculo exeunte quarto, ut novam verſionem deſiderarent quamplurimi: et hanc ab Hieronymo ſcimus eſſe confectam. Hæc itaque verſio, quæ *Vulgata* dicitur, in Eccleſiâ Romano-Catholicâ hodie locum habet. Et quis eſt in eâ Eccleſiâ, qui non verſionem iſtam continere arbitratur omnia ad Salutem neceſſaria? Quis tamen, qui in his rebus aliquid ſapit, non fatebitur, Vulgatam, a Clemente VIII procuratam, ab Hieronymi ipſius verſione multum differre; atque in hac Vulgatâ eſſe haud pauca, quæ in melius poſſint mutari [b]? Quod denique ad noſmet ipſos attinet; erant *Anglis* S. Scripturæ verſiones, hodiernâ antiquiores. Ecquis verò Eccleſiæ Reformatæ fautor negabit, eos, qui verſionibus Anglicanis uſi ſunt antiquioribus, veram habuiſſe Chriſtianæ Religionis cognitionem? Eos, inquam, qui Religionem Vitâ exornârunt; et qui Mortem ipſam, Religionis cauſâ, non gra-

[a] Vid. Bolingbroke, de Hiſt. Epiſt. 3.

[b] Card. Bellarminus, qui in Sixtinâ editione corrigendâ operam ſuam cum aliis navabat, ad Lucam Brugenſem hæc ſcripſit — *Scias velim, Biblia Vulgata non eſſe a nobis accuratiſſime caſtigata; multa enim de induſtria, juſtis de cauſis, pertranſivimus.* Sainte Bible, 4°. Paris; edit. 2, 1767: Prolégom. tom. 1, p. 125.

vatim subierunt! Novam tamen versionem, circa annum 1600, flagitabant nostrates; quæ et mox, bonis omnibus faventibus, confecta fuit. Jam verò, ætate hac nostrâ, nonne meritò expectari potest accuratior interpretatio? Habemus certè linguæ Hebraicæ Græcæque accuratiorem longe quam olim cognitionem. In re criticâ, ferventi studio, et felici admodum successu, per annos fere 200, operam impenderunt Viri eruditi. In promptu nunc sunt ditissima ex codd. MStis subsidia; per quæ de verâ lectione tutius judicari possit. Quidni itaque et nunc etiam boni omnes faverent; si hodiernam nostram versionem in melius recudi viderint? Sunt certe, et ii magni nominis Viri, qui versionem impense flagitant perfectiorem; quorum tamen nemo non fatebitur — in eâ, quam nunc habemus, versione satis omnino integritatis esse, ut de credendi et agendi normâ liquido constent omnia.

9. Minimè igitur nobismet ipsis contradicimus; dum asserimus, Fidem Moresque in iis servari Bibliorum exemplaribus, quæ haud paululum ab ipsis autographis nunc variant. Et si concedamus, MStos codd. in multis a verâ lectione aberrare; non est, cur quispiam aut DEI veritatem, aut auctoritatem S. Scripturæ, a nobis labefactatum iri arbitretur: quum de summâ Doctrinæ nihil incerti restet. In codicibus, quales eos a librariis accepimus, (nunc autem post inventam typographiam vix ulterius quicquam immutari potest) constant ea, quæ ad Oeconomiam utriusque Fœderis illustrandam sufficiunt. Adservantur præcipuæ res, quas DEUS voluit nobis innotescere; seu quæ ad Judæos unicè, seu quæ ad humanum genus latè, pertinent: — ut ostendatur, scilicet, quâ de causâ Judæos olim, aliis gentibus posthabitis, præcipuè foveret DEUS, populum eos appellans suum — neque tamen destinatam fuisse perpetuam isti œconomiæ durationem — fore enim, ut homines tandem omnes ad veram DEI notitiam perducerentur; ut fierent *grex unus*, sub *uno pastore*, sc. JESU CHRISTO, de quo *scripserunt et Moses et Prophetæ*. Ex quibus omnibus evincitur eximia Veteris Testamenti auctoritas: in quo tradita sunt vaticinia, ad MESSIAM spectantia; atque etiam, unà cum *officiorum* cognitione, *æternæ vitæ spes* Judæis a DEO data est — quemadmodum ab ipso Christo diserte prolatum est (*Jo.* 5, 39) Ερευνατε τας γραφας· οτι υμεις δοκειτε εν αυταις ζωην αιωνιον εχειν, και εκειναι εισιν αι μαρτυρουσαι περι εμου.

10. Non igitur per istam, quantacunque demum fuerit, librariorum incuriam, aut verbum DEI incertum redditur, aut ab auctoritate ejus quicquam detrahitur. Nihil enim periculi erat, ne vera lectio, in rebus majoris momenti, funditùs interiret; ubi tot superfuturi erant *Codices MSti*, et *Versiones* quoque *Antiquæ*, ex quibus incuria ista sæpissime corrigi posset. Neque potuit hæc codicum collatio in lucem felicius unquam proferri, quàm ætate hac nostrâ; in quâ contra sacrosanctam Christi religionem tam acriter ubique dimicatur. Non igitur leve erit neque infructuosum; si ostendamus, quæ ab adversariis præcipue reprehendi solent, eorum plurima Christianam Religionem non tangere: idque duplici de causâ — Multa enim sunt in *Versionibus* prava, ubi integer est adhuc Textus originalis; et multa quoque in *Textu hodierno* non sana, quibus codices MSti certam afferunt medelam. Quapropter ii præcipue rogandi sunt, qui in Evangelicâ veritate promovendâ primas partes agunt; qui in se gravissimum illud munus susceperunt, ut Christi Ecclesiam ædificent: rogandi sunt, inquam, ut se ad hanc operam serio accingant. Interpretationem veram frustra quærimus, ubi de verâ lectione dubitamus. De hac primo statuas; et facile deinceps ad illam pervenies. Qui aliter fecerit, similis erit homini, *domum struenti super arenam*. Atqui super petram, in solido potius collocanda est S. Scripturæ auctoritas: statuatur vera lectio; et hanc presse sequatur vera interpretatio. Tum demum dilucidè magis patebit, quantum et DEO digna sint auctore, et omni inter homines acceptione, Sacrorum codicum Oracula.

11. Fatendum est, in textu Hebraico nonnulla nunc reperiri, quæ ad sanam interpretationem ægrè revocari possunt; reperiri etiam, quæ cum ipso contextu in Vet. Testamento parum consentiunt, vel quæ longè recedunt a verbis in Novo Testamento diserte citatis. Sunt certe (ut præcipuo utamur exemplo) haud pauca, quæ in Novo Testamento videmus ad Christi personam unice referri; quibus tamen, si textum *Hebraicum* adeamus, videtur cum Christo nihil commune esse. Neque justa fortasse de his locis reddenda est ratio; nisi illud prius evinci potest, quædam ibi jam olim immutata fuisse. Quod si verum sit; sequitur omnino, S. Scripturæ auctoritatem eo magis indies stabilitum iri, quo magis in verâ criticâ elaboratum fuerit. Plenè igitur occurri potest malevolæ quorundam obtrectationi, qui Christianam Religionem, jam inde a literis sec. xv renatis, sensim labefactatam esse temerè affirmant. Hanc calumniam plurima convellunt argumenta: at, in præsens, testes appello codices *MStos* Veteris Testamenti, in lucem nuper prolatos; ex quibus accedet *Novo* Testamento haud parum splendoris et dignitatis. Ubicunque igitur in S. Scripturâ obscurum aliquid deprehenderint Verbi Divini antistites; videant primò, an non obscuritas ea ab immutatâ lectione duxerit originem: deinde, numquid in MStis codd. Hebraicis, seu Versionibus Antiquis, adjumenti sit ad errorem rectè corrigendum.

12. Ut textum Hebraicum ab omni errore immunem esse arbitremur, obstant quæ supra dicta sunt: nisi et arbitremur DEUM, Miraculo perpetuo simul et universali, Judaicis opem tulisse librariis. Verùm et ostensum est, istiusmodi miraculo minime opus fuisse; quum, sine illo, auctoritas S. Scrip-

turæ abunde confirmatur. Videntur itaque de DEO parum ſobrie ſentire; qui Eum tam temere in ſcenam inducant. Nihil Ille fruſtra agit; nihil inutile, aut ſupervacaneum. Multa quidem, ut ſolent, de hac re inepte nugantur quidam Rabbini; quos ſi audiamus, aut ipſum DEUM, aut Angelum aliquem, unicuique ſcribæ ad manus fuiſſe dicendum eſt. Quidni enim? Cum et de *Jonathane* referant, dum paraphraſin ſuam conſcriberet, ne *muſcam* quidem illi aut *avem* impune advolâſſe; ſed eas fulmine continuò ictas fuiſſe, ne quam ſcriptori moleſtiam faceſſerent. Sed de his hactenus. Nunc verò hæc quæſtio tanquam in foro ſiſtenda eſt; et ad teſtes provocandum eſt, ut conſtet quidnam de Textûs Hebraici vel corruptione vel puritate notum fuerit. Habemus enim teſtes in hac re idoneos; qui nos de vero Textûs iſtius ſtatu ulterius dubitare vix ſinent. Tota itaque quæſtio dijudicanda eſt, aut ex teſtimoniis antiquorum Scriptorum, qui codicibus MStis uſi ſunt jam deperditis; aut ex eorum teſtimoniis, qui de MStis quos adhuc habemus certum aliquid pronuntiare valent.

13. Eadem erat olim de *Novo* Teſtamento controverſia, et ad eoſdem teſtes provocatum eſt; quorum auctoritate demum, noſtris fere temporibus, controverſia iſta dirimebatur. Nam Græcis codd. MStis circiter 260 ad examen revocatis, facile patebat, eandem omnino in codicibus iſtis, qualem in aliis (omittendo, addendo &c.) librariorum incuriam eſſe. Optandum eſt certe, ut et alii quoque ad examen revocentur, quotquot per Europam alicubi deliteſcunt. Interea tamen de eâ, quam hactenus uſurpare licuit, Variarum Lectionum copiâ magnificè ſentiunt Viri verè docti. Eam *Stephanus* et *Fellus* in lucem protulerunt; præcipue vero MILLIUS, *Oxonii*, anno 1707. Secuti ſunt *Kuſterus*, *Bengelius*, *Wetſtenius*, *Grieſbachius*; Viri ſummâ cum laude nominandi, qui theſauros Millianos magnis auxerunt incrementis. Fuerunt tamen nonnulli, qui totam hanc operam, de Variis Lectionibus colligendis penitus improbârunt. Sed imperita iſta obtrectatio levi negotio refelli potuit: quod et multi fecerunt, præcipue magnus ille BENTLEIUS; qui in libello anno 1713 edito (ſub *Phileleutheri Lipſienſis* nomine) totam hanc quæſtionem accuratiſſime pertractavit. De Novo itaque Teſtamento nulla jam controverſia. Nemo eſt, qui in uno aliquo codice, ſive MSto ſive impreſſo, textum incorruptum exhiberi arbitratur. Riderent docti; ſi quis codicem aliquem cum ipſis Apoſtolorum autographis, in omnibus, conſentire dixerit. Nihilo tamen minus certiſſime credunt, in libris Novi Teſtamenti, quales ii vulgo edi ſolent, *Evangelium æternum* contineri; et in qualibet editione, etiam triobolari, præcipua doctrinæ Chriſtianæ capita luculenter deduci et confirmari poſſe.

14. Hæc igitur de libris N.T. breviter dicta ſunto. Erant illi, ut opinor, omnes intra annos (poſt Chriſtum natum) 51 et 98 conſcripti. Sed quod ad V.T. libros attinet, a Moſe ad Malachiam anni numerantur 1160; ab anno ſc. 1580, uſque ad 420 ante Chriſtum. Jam verò illud imprimis miramur: cum Viri eruditi, de librariorum incuriâ in codd. MStis *Novi* Teſtamenti, certam tulerunt ſententiam; ex eorum tamen numero fuiſſe, qui Judæis in *Veteri* Teſtamento exſcribendo certitudinem tribuerunt abſolutam plane, et ab omni errore immunem! qui, dum arbitrantur editiones N.T. ex codd. MStorum collatione recte emendari poſſe, de textu tamen Hebraico impreſſo neque ipſi quicquam dubitent, neque veritatem ejus ab aliis in dubium revocari patiantur! Fuerunt autem, qui de hac re aliter ſenſerunt. Ergo, quæ ex utrâque parte dicta fuerint, a me accuratius explicanda ſunt; ut de impreſſis V.T. editionibus, et de hac inſtituti noſtri ratione, rectius judicari queat. Methodus maxime perſpicua (nam in re tantâ *perſpicue* potius quam *eleganter* ſcribere ſtudendum eſt) qua ſententiæ optimorum et celebratiſſimorum Criticorum de Textu Hebraico poſſunt enumerari, hæc eſſe videtur: ut in duas claſſes, JUDÆORUM ſc. et CHRISTIANORUM, dividantur; atque ut *Antiquiores* et *Recentiores* auctores in utrâque claſſe, ordine quodam chronologico, proferantur. JUDÆORUM igitur teſtimonia, primò producenda, conditionem Textûs Hebraici oſtendent per hæc 5 temporum intervalla.

Periochæ ſunto ——

1. A Malachiæ ætate, ante Chriſtum natum circiter 420, uſque ad Chriſtum natum.
2. A Chriſto, uſque ad annum poſt Chriſtum 500.
3. Ab anno poſt Chriſtum 500, uſque ad annum 1000.
4. Ab anno 1000, ad Typographiam inventam, circiter 1450.
5. A Typographiâ inventâ, ad hunc uſque annum 1780.

15. Primus antiquorum Judæorum, quos in medio ponam, eſt celeberrimus JOSEPHUS; qui ſcripſit *Bellum Judaicum* ſub an. 75, et *Antiquitates* ſub an. 95, poſt Chriſtum natum. Erat quidem ille ſacerdos Hieroſolymitanus, primi ordinis; utì narrat ipſe [a]. Peritum eum fuiſſe linguæ Hebraicæ, omnino concedendum eſt; ſi ipſius verbis habenda ſit fides [b]. Aſſerit ſe libros de *Bello Judaico* linguâ Hebraicâ primo exarâſſe — Πρȣθεμην εγω τοις κατα την Ρωμαιων ηγεμονιαν, Ελλαδι γλωσσῃ [c] μεταβαλων, α τοις ανω βαρβαροις τῃ πατριῳ συνταξας ανεπεμψα προτερον, αφηγησασθαι [d]. De Veteri Teſtamento hæc memorat Judaicus iſte ſacerdos [e] — *continere tantùm 22 libros, qui juſte creduntur Divini* — τα δικαιως θεια πεπιςευμενα: ſcil. 5; *a Moſe conſcriptos* — 13; *a Prophetis poſt Moſen, Hiſtoriam deducentibus uſque*

[a] Vid. tom. 2; p. 1: edit. Havercamp.
[b] Tom. 1; p. 1, 982: tom. 2; p. 2, 437, 443.
[c] Ad ornandam Græcam ſui operis verſionem, uſus eſt adjutoribus. Contr. Apion. 1, 9.
[d] Tom. 2; p. 47, 48.
[e] Tom. 2; p. 441: contra Apion. 1, 8.

ad Artaxerxem — 4 *verò reliquos comprehendere Hymnos in laudem* DEI, *et Moralia vitæ Præcepta.* Hac Josephi descriptione, si terminis stricte inhæreamus, sequentes comprehendi videntur libri, et sequenti ordine.

V — a Mose conscripti; scilicet,

GENESIS, EXODUS, LEVITICUS, NUMERI, et DEUTERONOMIUM.

XIII — a Prophetis, deducentibus historiam ad Artaxerxem; scil.

JOSUA, JUDICES, RUTH, SAMUEL, REGES, CHRONICA, EZRA (cum Nehemia) ESTHER, ISAIAS, JEREMIAS (cum Threnis) EZECHIEL, DANIEL, et XII PROPHETÆ MINORES[a].

IV — Hymni in laudem DEI, et Moralia vitæ Præcepta; scil.

JOBUS, PSALMI, PROVERBIA, et ECCLESIASTES.

Addit Josephus — *Quantâ porro veneratione libros nostros prosequamur, reipsa apparet. Cum enim tot jam secula effluxerint; nemo adhuc vel adjicere quicquam illis, vel demere, vel mutare ausus est: sed omnibus Judæis hoc insitum est, ut hæc* DEI *esse præcepta credamus; et eorum causâ, si opus fuerit, libentissime mortem perferamus.* Hæc ille, de Bibliis Hebraicis: videamus jam, quænam ab illo de Græca[b] versione dicta sint. Ait igitur[c] — *Exemplar Legis, rogante Ptolemæo Philadelpho, a pontifice Hierosolymitano Alexandriam fuisse missum; literis aureis scriptum, in membranis mira arte conjunctis — Versionem, posteaquam absoluta fuit, publice recitatam fuisse; ut quilibet observaret, si quid vel redundaret, vel deficeret:* Ηξιωσαν τε παντες — επει καλως τα της ερμηνειας απηρτισαι, και διαμειναι ταυθ᾽ ως εχει, και μη μετακινειν αυτα. His Josephi verbis pauca adjiciam ex alio Judæo, paulo ante Josephum celebri. PHILO Alexandrinus, de hac των O versione, hæc habet — *Interpretes istos serio secum reputâsse, quanti esset operis leges Divinis oraculis editas interpretari, ut neque quicquam detrahas, neque addas, neque mutes, sed pristinam earum formam conserves.* Hæc de ipsorum Interpretum fide. Ait autem, quod Judæi, qui utramque linguam callerent, εαν αμφοτεραις ταις γραφαις εντυχωσι, τη τε Χαλδαϊκη και τη διερμηνευθειση, καθαπερ αδελφας, μαλλον δ᾽ ως μιαν και την αυτην, εν τε τοις πραγμασι και τοις ονομασι, τεθηπασι και προσκυνουσιν. Narrat insuper, ritus sacros quotannis a Judæis, ad ipsius usque tempora, publice celebratos esse, in Pharo insula, ubi versio confecta erat; ad memoriam ejus renovandam, gratiasque pro beneficio tanto DEO agendas[d].

16. Imprimis igitur hic loci observandum est — licèt Josephus et Philo Græcam versionem cum textu Hebraico penitus consentire, circiter 1700 abhinc annis, affirmaverint; rem tamen extra omnem dubitationem nunc se aliter habere: siquidem hæc Pentateuchi versio a textu Hebraico, in multis et magni momenti locis, præsertim antiquam Chronologiam spectantibus, discrepare deprehenditur. Ideoque, si Josepho et Philoni fides habenda sit; sequitur, vel in textu Hebraico, vel in versione Græca, vel in utroque, graves accidisse mutationes, post illorum tempora: hoc est, post seculum a Christo nato primum. Et quod ad Chronologiam præcipue, tum Ante-Diluvianam tum Post-Diluvianam, attinet: differentia hæc, insignis omnino at obscura, exponitur, atque iis optime illustratur Tabulis, quas edidit cum notis suis Clar. *Jacksonus*; qui hunc disputandi locum, quoad maximam partem, feliciter pertractâsse videtur[e].

17. Quum versio Græca, tempore Ptolemæi confecta, solius erat Pentateuchi; Pentateuchum solum spectat, quicquid de versionis hujus auctoritate circa an. 280 ante C. N. prædicatur. Quumque aliæ Bibliorum Heb. partes postea fuerint Græce conversæ; quædam fortasse mox post lectionem Legis ab Antiocho Epiphane, an. 170, prohibitam[f]; cæteræque ante an. 130, quo tempore *Prologus* ad *Ecclesiasticum* de singulis libris loquitur quasi tunc translatis: consensus hujus Versionis cum singulorum librorum textu ad ea restringi debet tempora, in quibus singuli libri sunt conversi. Quum fieri itaque potuit, ut quædam mutationes Pentateucho Heb. acciderent, post an. 420 (sub quod tempus Canon Veteris Testamenti videtur fuisse a Malachia conclusus, et Textus Heb. fuisse integer) et ante an. 280; sic et aliæ, eæque plures, inferri *potuerunt* mutationes in alias Textûs Heb. partes, labentibus multis istis annis, qui inter Malachiam et partes versionis Græcæ posteriores intercesserunt: an revera acciderunt mutationes, an non, in his ante Christum seculis, eo tutius judicandum est, si Græcam consulamus versionem. Sumantur, illustrandi gratiâ, duo exempla; alterum de *Pentateucho*, alterum de libro *Psalmorum*. Utar primum citatione posteriore; quia fas est ut agmen ducat ea, quæ maximi in se est momenti; et quæ Variam eam ostentat Lectionem, quæ omnium quotquot in hoc Opere colliguntur certo certius est gravissima: et quæ denique (ni fallor) majoris omnino est ponderis quàm varia lectio quæcunque alia, a Criticis usque ad hunc diem studiose notata. Haud multo

[a] Supputantur hi 12 prophetæ ut liber unus; idque non solum in Talmude (Bav. Bathr.) verum etiam in N. Testamento: nam S. Stephanus, adducens *Amosi* verba, ait εν βιβλω των προφητων. *Act.* 7, 42.

[b] Quum mos citandi LXXII, vel LXX, nitatur historiâ, a paucis nunc creditâ; quumque nulla extet Græca versio totius codicis Hebræi, præter hanc solam: mecum constitui, hanc appellare *Versionem Græcam*, atque ab ea discernere reliquias aliarum Græc. versionum hodie superstites, suo quamque nomine. Hic illic tamen haud temere servatum fuit usitatum nomen LXX.

[c] Tom. 1; p. 593, 595.

[d] Tom. 2; p. 139—141: edit. Mangey.

[e] Vide Chronologiam Jacksonianam; tom. 1. p. 36—100.

[f] Forsitan ex hac Legis prohibitione orta est inter Judæos lectio των *Haphtaroth*, pericoparum sc. e Prophetis; quæ eâ ratione selectæ erant, ut totidem sectionibus Legis aliquatenus responderent.

post Christi *Resurrectionem*, S. Petrus et S. Paulus strenue urgebant, a Judæis concedi oportere, ejusmodi rem esse *possibilem* et *semel eventuram*: quia David prædixerat, hominem *quendam* in vitam, idque cito post mortem, esse rediturum; sc. *Sanctum* illum, in *Psalmo* 16to descriptum — quam quidem prophetiam in CHRISTO tunc esse impletam Apostoli contendebant. Quod si vox illa, quam reddunt Apostoli τον οσιον σȣ, non esset numeri *singularis*; corruit argumentum, et qui eo usi sunt inveniuntur in ipsâ DEI causâ ψευδομαρτυρες [a]. Hoc tamen certum est, vocem hanc non modo sæpius imprimi, sed in omnium editionum Masoreticè impressarum textu revera exprimi, in numero plurali, חסידיך: quæ vox pluralis, recte reddita, significet necesse est *sanctos tuos*. Hæc igitur vox pluralis quum argumentationem Apostolicam funditus evellat; Operi huic nostro laudi ducendum erit, si veritatem Apostolorum confirmet. Locupletissimi igitur hìc adsunt testes ad probandum — vocem hanc maxime insignem primitus fuisse singularem. Lectio hæc τον οσιον σȣ nunc obtinet in Græcâ versione: quæ si fuerit (ut pro certo fuit) lectio prima; sequitur exinde, vocem fuisse singularem in textu Hebraico, eo tempore quo Græce redditi sunt Psalmi, inter annos ante Christum 280 et 130. Sed Græcæ versionis auctoritas, hoc in loco, plenam ex hac nostra editione deducit confirmationem. Gloriari enim nunc licet de exemplaribus MStis et impressis CENTUM ET OCTOGINTA; in quorum Textu, repugnante quidem Masorâ, sed consentientibus et Contextu et omnibus antiquis Versionibus et paraphrasi Chaldaicâ, legimus חסידך SANCTUM TUUM. Quod si Græca versio lectiones hoc modo confirmet, in libris translatis post 280; majoris est adhuc auctoritatis quoad Pentateuchum, eo tempore translatum. Citatio itaque ex *Gen.* 2,24 *hi* DUO *erunt in carnem unam*, quæ facta est bis ab ipso Christo, et bis quoque a S. Paulo [b], probatur, ex Græca versione, consensisse textui Hebraico, annis ad minimum 280 ante C. N. Et si denique minima restaret dubitatio, de hac lectione Veteri Testamento ante Christum vindicanda; amovetur prorsus hac scilicet observatione — auctoritatibus textûs Samaritani, Versionumque antiquarum omnium, suffragari PHILONEM: qui locum *Geneseos* nostrum, cum voce δυο, citavit plus vice simplici [c].

18. Quum *Græca* versio, ante Christum absoluta, et *Syriaca*, exeunte primo Christi seculo elaborata, consentiant hodie in locis quibusdam probabiliter corruptis: ejusmodi depravationes, si modo tales sint, affirmandum est in Textum Heb. ante illatas fuisse quàm Versiones hæ inde fuerant derivatæ — nisi constet, has Versiones esse postea refictas ad *Heb.* Textum, in locis post Versionum originem corruptis [d]. Grave hoc argumentum illustrare liceat 5 exemplis: quorum primum insignem ostendit corruptionem, ortam ex *Omissione*; secundum, ex *Mutatione*; tertium, ex *Additione* — quæ tria menda (ut opinor) obtinebant, priusquam factæ fuerant versiones Græca et Syriaca — quarta verò et quinta corruptio post primum Christi seculum irrepsisse videntur; cui corruptioni, in uno exemplo, assimilata fuit versio Græca, idque per *Additionem*; et in exemplo altero, per *Mutationem*, versio Syriaca.

[1] *Deut.* 10,6. Multa verba hic omissa sunt; unde oritur repugnantia quoad locum, ubi mortuus est Aaron. Quamvis autem omissio hæc antiquior sit versionibus Græca et Syriaca, quæ textui Heb. hodierno consentiunt; sinceram tamen lectionem feliciter servavit Pentateuchus *Samaritanus*. Hoc fusius exposuit mea in Textum Heb. Dissertatio 2da; p. 314: et sententiæ meæ suam nuper adjecerunt Auctores *Bibliothecæ Criticæ* 8°. *Amstel.* 1777 — *Deut.* 10, 6: *in hodierno textu Masoretico multa desunt, ex Samaritano certissime restituenda — Neque tamen est vel unicus codex Hebraicus, qui hanc lectionem confirmet. Nimirum confirmari non poterat; siquidem probabile est, corruptum jam ante confectam versionem Græcam.* Pag. 109, 110.

[2] *Gen.* 11, 32. Mutatio hic facta eo majoris est momenti, quòd S. Stephani dictis fidem deroget: ostendam et probabo, in quo cardo rei vertitur. Ait textus Heb. (comm. 26, 32) *Teram vixisse* 70 *annos; et genuisse Abram, Nahor, et Haran: et Teram obiisse in Haran, natum annos* 205. Legimus tamen, *cap.* 12, 4 — *Abramum discessisse ab Haran, anno ætatis suæ* 75: et in *Act.* 7, 4 — *mortuum esse Teram, ante Abrami discessum.* Subducto igitur numero 75 a 205, natus fuit Abram anno Teræ 130: quum textus nominat Abramum trium filiorum *primum*, ideoque genitum anno patris 70. Si natus fuisset Abram, quum Tera numerârat annos 130; non adeo magnopere miratus esset, quòd pater ipse foret qui viderat 100 annos — *Num infans nascetur homini, nato annos* 100! Neque sane dixisset S. Paulus (*Rom.* 4, 19) — *Abram, non imbellis fide, non consideravit corpus suum jam mortuum, quum quasi centum fuit annorum.* Vid. etiam *Heb.* 11, 12. Veri quoque dissimile est, Teram nascente Abramo fuisse annorum 130; quum Patriarchæ Post-Diluviani omnes, a Shemo ad Teram, genuerunt filios, antequam essent annorum 40, secundùm textum Hebraicum: quin et, secundùm versionem Græcam, Nahor, avus Abrami, genuit Teram natus 79. [e] Si modo dixeris, septuagesimum Teræ annum non definire Abrami nativitatem; dicendum est etiam, tempus Abrami nati (etiamsi fuerit Judaicæ gentis conditor, *pater fidelium*, atque *amicus* DEI) diserte memorari nusquam. Hoc verò quis credet? — quum diserte memorat Moses natales plurium aliorum; qui, si conferantur cum ABRAMO, notæ erant fere nullius. Has quidem difficultates solvit textus *Samaritanus*; in quo legimus, Teram vixisse annos tantùm 145. [f] Defensus ideo est S. Stephanus, defensus et Abramus: et Abramus, natus anno patris 70, Mesopotamiam reliquit mox post patris mortem, ipse tunc temporis annos natus 75.

[a] Act. 2; 24—32: 13; 35—37.
[b] Matt. 19, 5: Mar. 10, 8: 1 Cor. 6, 16: Eph. 5, 31.
[c] Vid. tom. 1; p. 75: tom. 2, 654.
[d] Vid. Dissertat. meam de Textu Heb. 2dam; p. 194—220.
[e] Vid. Chronol. Jackson. tom. 1, p. 68.
[f] Ita et olim legisse *Sam.* Pentateuchum patet ex Eusebii Χρον. p. 10.

[3] *Gen.* 36; 31—43. Leguntur hìc 13 commata, quæ non potuerunt a Moſe conſcribi: ideoque certo certius deſumuntur ex 1 *Chron.* 1; 43—54: unde margini *Geneſeos* primum adſcripta ſunt, deinde in textum illata. Antiquiſſima videtur ampla hæc inſertio; quippe quæ facta fuerat ante verſiones Græcam Syriacamque, et extat etiam in textu Samaritano: ſed de duobus Pentateuchis (Heb. et Sam.) in ſequiori lectione interdum conſentientibus, poſthac differetur. Hæc errorum origo, nempe interpoſitio verborum quæ margini prius adſcripta erant, initium cepit remotiſſimis quidem temporibus, et locum habuit in codicibus admodum antiquis. Suam inſuper expreſſit ſententiam Clariſſ. MICHAELIS, in nuperrimâ ſuâ *Jeremiæ* verſione — ultima 13 commata, in cap. 33 *Jerem.* non eſſe genuina.

[4] 1 *Sam.* 17; 12—31. Varias dedi animadverſiones, in meâ de Textu Heb. Diſſertatione 2dâ, p. 418—431; quibus probare annitor — hæc 20 commata textui Heb. fuiſſe addita circa initium ſeculi 2di; eaque non extitiſſe in archetypo Græcæ verſionis, etſi nunc reperiantur in pluribus exemplaribus Græcis. Et, ut majorem auctoritatem adſtruerem MSto *Vaticano*, in quo deſiderantur hæc commata; oſtendi, MStum *Alexandrinum* eſſe apographon codicis alicujus, a quo commata iſta pariter abfuerunt. Habeo nunc quod addam — in bibliotheca Carmelitarum Pariſiis extare MStum Græcum, non ex codice Vaticano deſcriptum; a quo abſunt hæc 20 commata — MStum Græcum (nº. 2 biblioth. Reg. Pariſ.) ſervare hæc commata; ſed *aſteriſcis* inſignita, quia ab Origene in veteri Græcâ verſione non inventa — alium MStum Græcum (nº. 7 ejuſdem bibliothecæ) his commatibus deſtitutum eſſe — in alio (nº. 8 ejuſdem bibliothecæ) inſerta eſſe, ſed itidem poſt *aſteriſcos*; et his præfixis literis Θ Λ, pro Θεοδοτιων et Λοιποι vel Λουκιανος. Hinc facile colligimus — hæc commata, ſi ab Origene introducta ſunt, antea in antiquâ Græcâ verſione non extitiſſe — ſin in Gr. verſione primitus non extiterint, neque illa in antiquo Hebraico textu extitiſſe — denique veriſimile eſſe, quod commata, quæ non extiterunt in MStis ad adornandam Græcam verſionem ſelectis, in archetypo quoque Hebraico non extiterint. Nec tacere licet, adjutorem meum Clar. BRUNSIUM hæc, quæ tanti ſunt momenti, ex MStis Græcis excerpſiſſe; æque ac ea, quæ de MStis Syriacis mox dicturus ſum. Priuſquam vero aliud aggrediar, augebo numerum gloſſematum illorum, quæ in Diſſertatione meâ 2dâ protuli, ſub tempora Joſephi confictorum; (eâ ſcil. mente, ut ſacra hiſtoria additamentis iſtis exornaretur:) nuperrime enim animadverti, ejuſmodi additamentum huic eidem capiti intextum eſſe. Nam provocatio ab ore Goliæ profecta, amplificata licèt in Joſepho, pluribus adhuc acceſſionibus locupletata eſt, in Paraphraſi hujus capitis Chaldaicâ: et inſerta ſunt ſupplementa medio com. 8, hoc modo — *Nonne ego Peliſtæus, et vos ſervi Saulis?* [" Ego ille Goliath Peliſtæus, qui " ex Gath; qui interemi duos filios Heli, ſacerdotes Hophni et Phinhaz; et captivam abduxi ar- " cam fœderis Domini, et intuli eam in domum Dagon (טעותי) eratque illic in urbibus Peliſtæo- " rum ſeptem menſibus. Etiam ſingulis præliis quæ fuerunt ipſis Peliſtæis, ego egrediens in capite " exercitûs; et vicimus in bello, et projecimus interfectos ut pulverem terræ: et uſque huc non " eo honore affecerunt me Peliſtæi, ut eſſem princeps mille apud ipſos. Vos autem filii Iſrael, quid " virile facinus præſtitit vobis Saul, filius Kis, qui ex Gibhatha; quòd conſtituiſtis ipſum regem " ſuper vos? Si vir fortis ipſe, deſcendat; et faciat prælium mecum: ſin autem vir imbellis ille,"] *eligite vobis virum et deſcendat ad me.* Hoc gloſſema prolixum ſi Hebraice adſcriptum fuiſſet margini codicis Hebraici, vel imæ oræ paginæ; num a veriſimilitudine abhorret, eventurum fuiſſe, ut a librario quodam in textum reciperetur? Quod ſi accidiſſet; quantæ a nobis perſolvendæ fuiſſent gratiæ, ſi deprehendiſſemus, locum vel deeſſe, vel ſaltem ut verum et germanum non agnoſci, in vetuſtiſſimis MStis verſionis Græcæ! Memoriâ pariter recolamus, olim aſſutum fuiſſe huic hiſtoriæ aliud adhuc ſupplementum; ſcil. *Pſalmum* euchariſticum, quem (ut videbatur Rabbinis) Davidem, poſt victum Goliam, ſcripſiſſe oportebat: qui Pſalmus non ſuſpectus habebatur ab Athanaſio [a], aliiſque Patribus Chriſtianis; et nunc legitur, in fine Græcæ verſionis, ſub nomine Pſalmi 151.

[5] Sicut Græca verſio interpolatione corrupta eſt; ita Syriaca injuriam paſſa eſt ex mutatione. Affirmat auctor Epiſtolæ ad *Hebræos* (10, 5) Pſalten (40, 7) introduxiſſe Meſſiam dicentem — *corpus parâſti mihi.* Et quum Apoſtolus argumentatur ex voce *corpus*, " CORPUS MESSIÆ SEMEL " IMMOLANDUM PRO OMNIBUS;" hæc vox omnino neceſſaria videtur in Veteri Teſtamento, ut juſta ſit quam in Novo Teſtamento habemus citatio. Hodierna vox Heb. אזנים *aures* hic loci ſenſu deſtituitur, nec cum reliquis vocibus bene cohæret. At, quum literæ אז גוה exacte reſpondeant Græcis σωμα δε — dudum eſt, ex quo conjeci, *Syriacam* verſionem hìc fuiſſe mutatam, et primitus a Græcâ non diſcrepâſſe: et hoc quidem verum eſſe nuper probatum fuit. Nam in præſtabili quodam MSto Syriaco (nº. 7, biblioth. Reg. Pariſ.) in quo verſio Pſalmorum non ad Græcam verſionem ſed ad textum Heb. adornata eſt, legitur (non אדנא *aures*, ſed) פגרא *corpus* — ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܬܩܢܬ ܠܝ *corpus autem parâſti mihi.* MStus inſuper Syriacus, exaratus antiquo charactere Eſtrangelo, in biblioth. Bodleiana (Poc. 2) utramque jungit lectionem —

ܐܕܢܐ ܕܝܢ ܢܩܒܬ ܠܝ ܘܦܓܪܐ ܕܝܢ ܬܩܢܬ ܠܝ.

— *Aures autem perforâſti mihi, et Corpus autem parâſti mihi* [b].

[a] Vide Athanaſianam Pſalmorum interpretationem; fol. Romæ, 1746: p. 79 —— Εκν μικρος ων ϖροκριθεις εις αρχην τινα — Κυριω διδως δοξαν, ψαλλει και συ τον ρνα (151) ιδιον οντα τε Δαυιδ.

[b] Idem videas in *Arab.* Verſione, Polyglott. Walton. ſed inverſo ordine: nam præcedit — *Corpus parâſti.*

19. Fieri *potuisse*, ut mutationes irreperent, dum textus Hebraicus describeretur, irreperentque per hanc periodum annorum 420, ab omnibus iis concedendum est, qui affirmant — *Hebraicas literas, figurâ similes, sæpe a Græcis interpretibus commutatas esse.* Nam et interpretes et scribæ, hac vertente periochâ, erant Judæi: patet itaque Judaicos *scribas*, non minus quam *interpretes*, ob eandem causam labi potuisse, scilicet deceptos similitudine literarum. Strenuus quidam propugnator integritatis Hebraici textûs hæc fateri non veritus est. *Dubium non est, quicunque fuerint interpretes, regnante Ptolemæo, magistros fuisse in lectione codicis sacri versatos, et idiomatis primigenii apprime gnaros* — αυτοψια *docet, interpretes sæpius, literarum Hebr. similitudine ductuve affini deceptos, unam pro altera legisse, indeque falsò transtulisse. Ejusmodi* μεταστοιχειωσεων *ingentem sylvam congessit Heideggerus.* —— *Solerter, nec infeliciter, Hottingerus et Grabius in errorum* (in LXX versione) *fontes inquisiverunt; eosque deprehenderunt, primo — Codicum, quibus utebantur interpretes, Hebræorum menda; qui nec punctis erant instructi, nec affinia satis distinguebant elementa: unde vitiosa et lectio enata est, et translatio; quando vel una cum altera permutaretur litera, vel adderetur, vel demeretur* [a]. Declaravit Clar. Tychsenius, sibi textum Hebr. ante tempora versionis Græcæ interpolatum videri. Postquam enim, anno 1768, probare conatus sum (Dissert. in 1 *Sam.* 6, 19) numerum 50,070 primitus fuisse 70; doctissimus iste Criticus, an. 1772, thesin meam de 50,000 hoc modo confirmavit. *Est, ni fallor, pura puta* GLOSSA *allegorica, quæ ante adornatam* των O *versionem e codice medrashico (ut* ALIIS GLOSSIS *accidisse supra monui) ab incauto aut audaci librario in textum recepta fuit — Sic detecta vera hujus interpolationis causa* [b]. Hebraicum textum antiquissimis temporibus corruptum fuisse, saltem in quibusdam exemplaribus, statuit etiam Sebaldus Rau, doctissimus Professor LL. OO. Ultrajectinus; qui ait — *nec Hebr. codicem emendatum versioni suæ adhibuerunt* LXX; *quod Exod.* 38, 8 *pro* צבאות *legerint* צמות αι ενηστευσαν *quæ jejunabant.* — *Et codex, quo usi sunt Græci V. T. interpretes, Hebræus fuit, sed non satis emendatus* [c]. Immo et Buxtorfius hæc est confessus — *Judæos a tempore Esdræ negligentiores fuisse circa textum Hebræum, et non curiosos circa lectionem veram* [d].

20. Multas varietates revera illapsas esse MStis Heb. ante Christum nemini inficiandum est, qui asserit — *Keri* et *Cetib* esse varias quidem lectiones ex MStis collectas; insertasque, illas margini, has textui, ab Ezra et reliquis 119 Viris Synagogæ magnæ [e]. R. Jacob Ben Chaim, in celeberrima sua præfatione Bibliis Venetis præfixâ, sapientum quorundam, qui recentiori ævo inter Judæos claruerunt, super hac re profert sententiam. *Viri Synagogæ magnæ invenerunt libros inter se differre: et in loco, ubi invenerunt dubitationem et confusionem, adscribebant unum, sed non punctabant; vel adscribebant margini, sed non in textu; quia fuerunt dubii de eo quod invenerunt.* Cel. R. Dav. Kimchi hæc habet de Keri et Cetib. *Probabile est, quod verba hæc inventa fuerint hoc modo: quia in captivitate priore perierunt libri, et dispersi fuerunt; et sapientes, periti scripturæ, mortui sunt. Et viri synagogæ magnæ, qui restituebant legem ad pristinum statum, invenerunt varietates in libris; et ambulârunt in iis post multitudinem, secùndùm cognitionem eorum. Et ubi non clarè assecuta est cognitio eorum; scripserunt unum, sed non punctarunt; vel scripserunt in margine, sed non scripserunt in textu: et sic scripserunt uno modo in textu, et altero modo in margine* [f].

21. Quomodocunque autem variaverint MSti Heb. per hanc primam periocham; nihil in iis mutari potuit datâ operâ, ad labefactandam religionem Christianam: hæc enim periocha, nascente Christo, desinit. Aliæ tamen fuerunt causæ, quibus Judæi impelli potuerint ad facinus ejusmodi perpetrandum; scil. amor et odium. Verbi gratiâ. Mutatio consultò facta (et ab ipsis Judæis) in textum Hebr. intrusa est, vel in versionem Græcam, vel in utrumque, circa an. 162 ante C. N. quando templum conditum fuit a Judæis *Heliopoli* in Ægypto. Nam si עיר החרס *civitas solis* primitus fuit, ut certè nunc est in 16 codicibus (*Isai.* 19, 18) verum nomen *Heliopoleos*; tunc *civitas destructionis* עיר ההרס, quæ est lectio vulgaris, videtur mutatio consultò facta esse a Judæis *Hierosolymitanis*, ut novum templum ignominiâ afficerent: et, e contrario, πολις ασεδεκ *civitas justitiæ* nonnisi Judæorum *Ægyptiacorum* cerebro debetur, hoc nomine templum suum cohonestantium. Alia mutatio consultò facta, idque antiquis hisce temporibus, originem ducit ex veneratione, qua Judæi MOSEN prosequebantur. Ipsi enim Judæi confessi sunt, nomen משה (*Jud.* 18, 30) scriptum lectumque fuisse מנשה (vel potius מ׳שה) *in honorem Mosis*; ne Moses prodatur fuisse avus primi idolorum cultoris, inter sacerdotes Israeliticos. Hanc rationem disertè attulit Jarchi. Res autem ipsa, nempe sacerdotem fuisse nepotem *Mosis*, vocemque in *Manassen* mutatam, interjectione literæ Nun suspensæ, memoratur in Talmude [g]. Vox *Moses* etiam hodie est in Vulgata. Eandem vocem olim repertam fuisse in quibusdam exemplaribus Græcis, patet ex Theodoreto. Ipse vidi nomen *Mosis* (ad h. l.) in 3 MStis Græcis, qui servantur in bibliotheca San-Germanensi, Parisiis. Extat etiam μωυση in MSto bibliothecæ Carmelitarum, Parisiis; et μωυσης in cod. Vaticano n°. 331. Itaque, si

[a] Carpzov. Crit. S. Vet. Test. p. 501, 516.

[b] Tentamen, de codd. Heb. Rostochii; 12°. 1772: p. 211, 212.

[c] Positiones Philolog. &c. 8°. 1760: p. 11 et p. 30.

[d] De Punctis; lib. 1, cap. 9.

[e] Non omnes æque persuasi de Synagoga illa magna, quæ Thalmudicâ tantum traditione nitatur. Alb. Schultens, Institut. Linguæ Heb. pag. 95.

[f] Præf. commentar. in Josuam, et ad 2 Sam. 15, 21.

[g] Ed. Venet. 1546: fol. 109. b. Bava Bathra. Notetur insuper, quod ad marginem codicis 614 hæc est nota: יהונתן בן גרשם בן משה · ונקרא על שם מנשה בן חזקיהו · שגם הוא עושה הפסל בהיכל: Affirmatur quoque inter notas codicis 300, quòd *explicat Rashbam* (R. Sam. fil. Meir qui obiit 1171) — *Nun esse suspensum, quia redundat: nam hic est filius Mosis.*

nomen *Mosis* in Græca versione primitus locum habuit; nomen *Manasses*, quod nunc legitur in MStis *Vaticano* et *Alexandrino*, exemplum est valde insigne mutationis antiquissimæ, in quædam hujus versionis exemplaria illatæ, ut cum textu Heb. prius corrupto in concordiam reducatur.

22. Superest aliud mutationum genus, quæ per hanc periocham textum Heb. deformaverunt. Harum una est transpositio decem commatum (seu verborum 126) quæ semota sunt ab *Exod.* cap. 26 ad cap. 30. Hæc transpositio textui Heb. certissimè obtigit; at in *Samaritanis* codicibus hæc commata suum adhuc retinent locum. Tabernaculum tribus constabat partibus; *Sancto Sanctorum*, *Sancto*, et *Atrio*. Atque primaria supellectilis instrumenta hæc erant — (1) *arca*, superne tecta propitiatorio, in sancto sanctorum — (2) *mensa* panum propositionis, (3) *candelabrum* aureum, et (4) *altare suffitûs* aureum, in loco sancto — et (5) *altare holocausti*, unà cum (6) *labro æneo*, in atrio. Hoc justo ordine recensetur hæc sacra supellex in Samaritano textu; eodem plane modo, ac postea enumeratur sexies in ipso textu Hebraico[a]. Attamen præceptum de extruendo *altari suffitûs* in loco sancto, nunc in textu Heb. transponitur: nam in eo, quum cæteræ supellectili in *loco sancto* subjungi debuisset hoc altare aureum, id non memoratur nisi postquam mentio injecta fuit supellectilis in *atrio*, capitibus 3 interpositis. Sed quis de Mose, tabernaculum describente, possit opinari — eum primo descripsisse sanctum sanctorum; tum in loco sancto vasa duo, tertio prorsus omisso; tum vasa in atrio; tum denique, revertentem in locum sanctum, describere (quod prius omiserat) *altare suffitûs?* Hæc transpositio, quæ in versionibus Græcâ et Syriacâ pariter reperitur, in textu Heb. locum, quem nunc habet, obtinuisse videtur, priusquam hæ versiones exinde confectæ sunt.

23. Alia transpositio, minime a nobis omittenda, ter reperitur; scil. in capitibus alphabeticis 2do, 3tio, et 4to *Threnorum:* ubi commata, incipientia literâ ע, ponuntur post commata, quorum prima litera est פ — secus ac in cæteris horum capitum partibus, quæ sine ulla exceptione alphabeticæ sunt; immo, secus ac in ipso *primo* capite, in quo ע et פ proprium cuique locum sortitæ sunt. Hæc triplex transpositio, licet in exemplaribus Hebraicis, a quibus *Græca* versio facta est, extiterit; eum tamen non turbaverat codicem, quo interpretes *Syriaci* usi sunt: nam in hac præstantissimâ versione commata suo quodque loco posita sunt, in tribus istis capitibus prius memoratis. Ordo quoque justus confirmatur MStis quatuor Hebraicis, in capite 2; duobus, in cap. 3; et quinque, in cap. 4. Notetur insuper, quòd in cod. 206, verba 551 (quæ desunt in 2 *Chron.* inter 2, 3 et 4, 2) inseruntur post לך in cap. 6, 2. In cod. 201, integer liber *Regum* trajectus est: incipit enim in eâdem paginâ, quæ claudit Jeremiam; et finitur in ea, qua Ezechiel incipit. Codex 148 transpositos habet *Psalmos* 57 et 58. Sed, quod potius observandum est: in cod. 437, *Psalmus* 56, quem eo loco a se neglectum esse scriba confitetur, inseritur inter *Psal.* 63 et 64. In cod. 526, sunt transpositiones haud paucæ: quarum una constat commatibus 22; et hæc, quæ sequi debuissent *Jer.* 23,25 nunc incipiunt in media columna post 39, 16. In cod. 591, post *Psalmum* 141 est *Psal.* 144, omisso commate ultimo; dein *Ps.* 142 et 143, cum commate ultimo *Psalmi* 144; dein *Ps.* 145. In cod. 117, ad 2 *Chron.* 2, in medio commatis 6, inserta sunt 17 commata; a 3, 7 ad 4, 7. Et in cod. 118, ad 2 *Chron.* 6, leguntur commata 23 et 24 post 25, 26, 27. Denique in *Gen.* 1, commata 15, 16, 17 (inverso ordine) sunt 17, 16, 15; in cod. 150. His transpositionibus, quæ revera obtinuerunt, paucas subjungam; de quibus, utì credo, vix dubitandum est. Transponi 2 commata in cap. 38 *Isaiæ* observavit, ac in ordinem ea reduxit feliciter, eruditissimus LOWTHUS, Præsul Londinensis admodum Reverendus; qui rempublicam et Literatam et Christianam optime demeritus est præstantissimâ eâ Versione cum Notis, quibus Divinum hunc Vatem nuper illustravit. Verisimile etiam mihi videtur, commata 6 et 7 in cap. 41 remota esse a loco suo, scilicet post cap. 40, 20; secundùm egregiam Cl. Houbigantii notam. Atque huic disjunctioni ansam præbuisse videntur eadem verba לא ימוט, quæ utramque claudunt sententiam[b]. Tantùm addam, magnam esse transpositionem in libro *Jobi*; ubi priora 14 commata, in cap. 40, videntur inserenda esse post 42, 6.[c]

24. Aliam addo observationem de mutationibus, quas tulit textus Heb. ante Christum natum. Loquor de partibus Pentateuchi, complectentibus *orationes*; quæ bis se in Samaritano textu offerunt, sed semel tantùm in Hebraico. Harum repetitio fortassis omissa est, ut describendi labor minueretur[d]; quando, regnante Ptolemæo, Græca versio facta est: harum tamen, certè nonnullarum, iteratione ægre caremus. Una oratio, quæ reperitur in Samaritano codice, *Num.* 13, 1 pariter ac *Deut.* 1, 20—23 (licèt textus Heb. posteriore tantùm loco exhibeat) adeo necessaria judicabatur in priore loco, ut Origenes narret — *se istam vertisse, et addidisse in priore loco, ex Hebraico textu Samaritarum:* εκ τȢ των Σαμαρειτων Εϐραϊκȣ. Interpretem hunc fuisse Origenem, asserit *Montfaucon*. Prælim. Hexapl. p. 18, 19. Quod vero ad divina attinet mandata, quæ a Mose ad Pharaonem relata erant; textus Heb. valde turbatus est: narrat enim is textus, Mosen mandatorum quædam a DEO habuisse, licèt

[a] Vid. Exod. 31, 6—11; 35, 12—16; 37, 1—38, 8; 39, 35—39; 40, 3—7; et 40, 21—30.

[b] Narrat Wetstenius (Prol. p. 27) commata 4, in capite Apocalypseos 8°. inserta esse post cap. 10, 10 in codice quodam pervetusto: quod itidem evenit, quia in diversis his locis legebantur eadem duo vocabula.

[c] Vid. Cl. *Heath*; in sua Jobi versione Anglicana.

[d] In calce Oxoniensis editionis Aristeæ (1692) extat Latina versio præfationis ad Arabicum MStum Pentat. in biblioth. Bodleiana: ubi auctor ait, agens de Pentateuchis Hebr. et Samar. — *nisi quod* JUDÆORUM *quidam repetitiones quasdam, facilitatis gratia*, OMISERINT; *Samaritani vero eas posuerint, ne deesset aliquid, soliciti*. P. 133.

non indicet ea fuisse a Mose recitata; aliquot autem coram Pharaone Mosen recitâsse, licèt Mosen a DEO habentem non prius memorâsset. Divinum autem mandatum, hodie omissum in textu Heb. *Exod.* cap. XI, tantâ sese commendat evidentiâ; ut textus Heb. sine illo vix ac ne vix quidem possit explicari [a].

25. Hæc de textu Heb. ante Christum testimonia, et subsidia ad definiendam ejus vel integritatem vel corruptionem per hanc periocham (ope textûs Samar. et versionum Græcæ et Syriacæ) non missa faciemus; priusquam meminerimus librorum quos vocant *Apocryphos*, et *Paraphraseos Chaldaicæ*. De *Apocryphis* excitabo tantùm primum librum *Esdræ* cap. 2 et 5; ubi nonnullæ lectiones insignes servantur, quæ perierunt tum ex cap. 1 et 2 *Ezræ* tum ex cap. 7 *Nehemiæ* [b]. De *Targumim* copiose egi, in Diss. meâ 2dâ p. 166, 339 &c; et quid ab iis adjumenti derivandum sit, ad corrigendum textum Hebraicum, ibi exposui: speciatim ad *Gen.* 25, 8; *Jos.* 22, 34; *Prov.* 15, 20; 18, 22; et 26, 5. [c] Notandum est tamen, impressos hujus Paraphraseos codices ex MStis sæpe emendandos esse: cujus rei argumentum, præter ea quæ jam attulimus, suppeditat Masius; qui vidit MStum Chaldaicum, continentem commata illa 2 necessaria in *Jos.* cap. 21. [d] De hac Paraphrasi animadversionem addam, quæ huic loco apprime convenit; quum Hebraici textûs statum ante Christum investigare studeo. Spectat ad vocem יהוה JEHOVA; quod quidem venerandum nomen olim in quibusdam libris, saltem nonnullis in locis, per solam primam literam י, vel cum lineolâ superne positâ 'י, expressum fuisse probabo: quæ quidem observatio criticæ sacræ forsitan multum inserviet. Probo autem ex *Psalm.* 61, 8; ubi, quod nunc est in textu Heb. מן *quis*, reverendissimi Præsules Seckerus et Lowthus [e] putarunt olim scriptum fuisse 'מי *a Jehova*, moti auctoritate Paraphraseos Chaldaicæ; versionibus antiquis omnibus in interrogatione consentientibus: vide etiam doctissimum Houbigantium. Eodem spectat observatio ex *Jon.* 1, 9 petenda; ubi quod nunc est עברי *Hebræus*, LXX legerunt 'עבדי δῦλος κυρίȣ [f]. In *Jer.* 6, 11 verba חמת יהוה lecta fuerunt 'חמתי; quia Græca versio est θυμον μȣ. In 1 *Sam.* 2, 32; ubi verbum ייטיב nunc destituitur voce יהוה vel אלהים (quæ postrema suppleta est in vulgari versione Anglicâ) vix dubitari potest, quin prima litera antiquitus substituta fuerit voci יהוה — præsertim, quum verbum unâ tantum *Jod* incipit, et vox יהוה proxime sequitur, in vetustissimo et præstantissimo nostrorum codicum Hebraicorum. In *Isai.* 62,10 העם est, in cod. 158, העם יהוה: et si olim scriptum fuit 'עמי, inde perspicimus originem lectionis modo citatæ Hebraicæ עם יהוה, et Græcæ versionis λαῷ μȣ. Præterea notandum est — in *Psal.* 31, 7 verbum, quod hodie legitur שנאתי, sed ab omnibus antiquis versionibus secundâ personâ est expressum, esse (ex 'שנאתי) שנאת יהוה in MS 170. Vox denique יהוה exprimitur per 'י, in cod. 174; ad 2 *Reg.* 15, 18. Sicuti autem recentiores nonnulli Judæi nomen divinum reverentiâ prosecuturi, expresserunt per ידוה vel יהוד: ita majores eorum, ob eandem fortasse rationem, contraxerunt eodem modo, quem exposuimus. Atque hæc reverentia, quæ in causa fuit, quòd ore non efferretur aliter quam *Adonai*, circa ann. ante C. 130 [g], impedimento etiam fuit, quo minus (etsi strictissime nomen sit *proprium*) aliter quam per Κυριος in Græca versione redderetur, 150 circiter annis ante tempus modo memoratum.

26. Judæi per ultima hæc secula, in libris suis impressis et MStis, alia quoque verba in compendium sæpe redegerunt; præcipue in fine linearum, omittendo extremas literas: quarum literarum defectum lineolâ, postremæ literæ impositâ, indicare solent. Quæ quidem consuetudo si increbuit in vetustis MStis, multis fortasse erroribus ansam dedit. Hoc conjiciendum videtur ex mendo manifesto, quod omnibus antiquis versionibus commune est — verbum הימין *auster*, decurtatum in הים *occidens*, in *Psal.* 107, 3: nam nullus sane auctor, nedum afflatu usus divino, scribere potuit — *ab oriente et* OCCIDENTE, *a septentrione et* OCCIDENTE [h]! Hinc perspicias velim, quantopere conducat, vel potius quam necesse sit, textum nostrum aliquando ex conjecturâ solâ corrigere; quia hìc deserimur omnino a MStis Hebraicis æque ac Versionibus antiquis. Ob hanc, de qua conquesti sumus, librariorum licentiam, quum multæ voces, omissâ literâ finali ם, mutilatæ sint; non mirandum est, hujusmodi truncationes, si remotissimâ ætate invaluerint, menda quædam admodum vetusta peperisse. Litera etiam ם nunc in nonnullis vocibus perperam est inserta, in nonnullis vero perperam omissa. *Deut.* 33, 11 מתנים: 1 *Sam.* 20, 38 החצי: 2 *Sam.* 22, 24 מעוני: *Psal.* 40, 9 אלהי: 59, 6 אלהים: 84, 9 אלהים: 144, 2 עמי: *Thren.* 3, 66 שמי: et *Hos.* 14, 3 פרים.

27. His expositis annotationibus in voces, tum sacras tum vulgares, olim per compendium scriptas; nunc diversum genus compendiorum aggrediar; scil. eorum, quibus *Numeri* exprimebantur. Admodum enim probabile est, numeros expressos esse, vertente hac periochâ (saltem in quibusdam exemplaribus) *Literis*, numerorum valorem habentibus. Irenæus, qui obiit an. 202, ait numerum 666 (*Apocalyps.* 13, 18) ita dari *in omnibus antiquis et probatissimis scripturis:* qui codices scripti sine dubio fuerunt a Christianis, Judæâ oriundis. Codex quoque Bezæ, fortasse antiquissimus omnium codicum N. T. qui nunc extant, literas pariter exhibet eidem usui destinatas. Idem tenendum de

[a] Hæc exposuit 1ma mea Dissert. de textu Heb. p. 380—394.
[b] Vid. Dissert. de textu Heb. 2dam; pag 506—514.
[c] Vid. pag. 175, 180, 188, 189, 359.
[d] Masius, Comment. in Jos. p. 311.
[e] Vid. notas Merrick in hunc Psalmum.
[f] Vid. Lud. Cappelli Crit. Sac. p. 253 et 291.
[g] Vid. Ecclesiasticum; cap. 23, 12.
[h] Vid. Gen. 13, 14. Num. 35, 5. Ps. 89, 13.

celeberrimo MSto Latino Evangeliorum Eusebiano: vid. Blanchini *Evangeliar. Quadruplex*. Huic etiam antiquæ scribendi consuetudini acceptam ferimus corruptionem, monstri similem, in Clemente Alexandrino; Strom. 1, p. 387. edit. Potter: ubi, inter reges Judæ unà cum annis cujusque regni, invenimus ASAMAN, *Regem* prorsus inauditum, et sine ullo annorum numero. Hoc mendum, a Pottero non detectum, notavit Wetstenius (Prol. p. 5) qui restituit omni procul dubio primigeniam lectionem ΑΣΑΜΑ i.e. ΑΣΑ (ΜΑ 41) nam annos 41 regnavit Asa. Eupolemus quoque, apud Eusebium, mentionem facit *Angeli* prorsus inauditi — *Angeli nomen* (ΔΙΑΝΑΘΑΝ) DIANATHANUM *esse refert*. Si hìc quoque in duas voces separemus hanc unam; evanescit quidem Angelus, sed vera invenitur lectio δια Ναθαν. Spectat enim locus ad DEI mandatum, de templo a Davide non ædificando: quod mandatum traditum fuit A NATHANE [a]. Non negandum est, Judæis in usu fuisse, ut literas usurparent pro integris vocabulis, quando numeros exprimere voluerunt. Literæ 22 Alphabeti Heb. designant numeros, ab 1 ad 400: et 5 literæ selectæ fuerunt, quæ, ab ordinaria forma paululum deflexæ, reliquos numeros indicant, a 500 ad 900. Hæ 5 novæ formæ, quas vocant *Finales*, quum numeris indicandis destinatæ fuerint; concedendum est has, postquam inventæ erant, usui isti in MStis inserviisse. Si liber *Jeremiæ* Græce conversus est annis ante C. circiter 140; sequitur, has literas finales tum temporis nondum usurpatas fuisse in textu Hebraico, saltem non in omnibus ejus exemplaribus [b]. Conferatur etiam versio Græca cum textu Heb. in *Zach.* 11, 11. Veri tamen simile est, hunc earum usum, si non tunc temporis, certe paulo post invaluisse; quia Talmud utrumque antiquis Prophetarum libris eas tribuit [c]. Hieronymus etiam minime suspicatus est, eas esse recens inventas; sed putavit esse remotæ antiquitatis: ait — *Iota apud Græcos, et Hebræos, denarium numerum significat* [d]. Judæos quidem numeros per literas expressisse annis ante C. circiter 140, forsitan patebit ex hac inscriptione nummi Jonathanis — יונתן הכהן הגדל וחבריו ב: si hoc modo recte vertatur, *Jonathan sacerdos summus, et socii ejus, secundo* anno [e]. Et inter nummos Samaritanos in Cimeliarchio doctissimi BAYERI, Thesaurarii Toletani, reperiuntur duo (fortasse non adulterini [f], quia *ænei* et moduli majoris) qui præferunt nomen *Simonis*, addito ש ב; quibus literis significari videtur *annus secundus*.

28. Si vero probabile est, errata nonnulla introducta fuisse, multis abhinc seculis, ex confusione literarum numeros significantium, vel cujuscunque alterius signi numeros indicantis; non minus probabile est, alia errata originem duxisse ex pravâ literarum in verbis conjunctione [g]. Hujus quidem rei illustre extat exemplum in *Hos.* 6, 5; ubi nunc legimus ומשפטיך אור יצא *et judicia tua lux egreditur* pro ומשפטי כאור יצא *et judicium meum sicut lux egreditur* [h]. Si diversus hic literarum nexus probatione egeat; solide confirmatur ex omnibus Versionibus antiquis, præter Vulgatam. Ipsa vero Vulgata quum in multis antiquis MStis habeat *meum*, non *tuum*; patet hanc ad textum Heb. prius corruptum accommodatam esse. Hæc mala positio literæ *Caph* (tum nondum finalis) facile accidere potuit, unà cum multis aliis erratis ejusdem generis; si textus Hebraicus per hanc periocham scriptus fuit sine verborum distinctione [i]. Pervetustas inscriptiones ita fuisse exaratas, constat ex *Citieis*, *Phœniciis* et *Palmyrenis* [k]. Multas etiam inscriptiones *Græcas* interpunctionibus verborum caruisse, dubitari nequit [l]. Hoc autem non solum in tempora cadit ante Christum, sed etiam in sequentia quædam secula. Nam recentissima inscriptionum *Palmyrenarum* præfert annum post C. 263. [m] Antiquissimus MS *Cottonianus* hoc modo exaratus fuit; vide fragmenta ejus, auro contra non cara, elegantissime æri incisa a Regiâ Societate Antiquariorum. MSti duo per orbem famâ celebrati, *Vaticanus* scil. et *Alexandrinus*, ejusdem sunt formæ. Neque aliter statuendum est de *Fragmento Liviano* (quoad scriptionem longe antiquissimo) quod eruit Cl. Brunsius in biblioth. Vaticana. Codex Latinus *Evangeliorum*, Aquisgranensis, a Carolo M. dono datus, et ad quem Imperator Germanorum designatus jurejurando astringitur, conscriptus est in membranâ purpureâ, literis aureis, continuâ literarum serie [n]. Neque verba distinguuntur in codice Græco-Latino *Psalmorum* San-Germanensi Parisiis, licèt scripto seculo 7. [o] Denique Græcam versionem in Hexaplis ita se habuisse, documento sint hæc verba (*Jud.* 10; 3, 4) ex MSto Montfaucon. qui fragmentum est cod. *Colbertini*, ex Hexaplis descripti [p] — ΕΚΡΙΝΕΝΤΟΝΙΣΡΑΗΛΒΚΑΙΚΕΤΗΚΑΙΕΓΕΝΟΝΤΟΑΥΤΩΒΚΑΙΛΥΙΟΙ.

[a] Euseb. Præp. Evang. pag. 447; edit. Paris. 1628.

[b] Vid. Dissert. de Text. Hebr. 2dam; p. 211.

[c] Vid. Leusden, Philol. Hebr. p. 128.

[d] Tom. 1, col. 318; tom. 3, col. 1754. ed. Bened. Par. 1693.

[e] Vid. Swinton. de Nummis Samar. p. 67—72: et Mémoires de l'Académie des Inscriptions &c: tom. 24, p. 52 et 61.

[f] Hodie extare Nummos quosdam Judaicos, literis Samaritanis, ætate Maccabæorum *revera* excusos, consentiunt Viri doctissimi: inter quos præcipue nominandus est Abbas BARTHELEMY, merito celeberrimus. Vid. Mémoires de l'Académie des Inscriptions &c. tom. 24, pag. 49.

[g] *Fuit apud veteres nomen 42 literarum. Cuivis autem sana mente prædito notum est, 42 literas nequaquam posse unicam tantum vocem constituere: quare sine dubio fuerunt plures voces, constantes 42 literis.* Maimon. Mor. Nev Buxtorf. p. 110.

[h] Vide alia quædam vocum male formatarum exempla.
Psal. 73, 4 למו תם — למותם ita Mœrlius.
—— 106, 7 עלים — על ים ita Harius.
Psal. 109, 20 שטנים את — שטני מאת ita Brunsius.
Jer. 23, 33 אתם המשא — את מה משא ita Meibomius.
Subjungam Isai. 53, 8 מעצרו ממשפט — מעצר וממשפט.

[i] *Hoc est verum, de quo dubitari non potest, hanc legem quam proposuit Moses Israelitis, fuisse librum simplicem, sine punctis et accentibus et finali versuum distinctione; ut nos videmus hodie. Unde ex mente Cabbalistarum tota lex fuit instar versûs unius; et secundum alios instar* VOCIS UNIUS; *exceptis tamen nominibus Divinis: sicut testatur R. Mose Nachmanides.* Elias Levita; vid. Hirtii dissert. 4°. Jen. 1777.

[k] Philosoph. Transact. vol. 48, p. 690; vol. 49, p. 593; vol. 53, p. 274; vol. 54, p. 119, 393; vol. 56, p. 4, 9. Marmora Oxoniens. p. 9; num. 9, 10, 11. Salust. Matriti; p. 350.

[l] Vid. Montfauc. Palæogr. Græc. p. 158, 172. Marm. Oxon. p. 9—34 &c. Nouv. Traité Diplomat. 1, 616.

[m] Vid. Philosoph. Transact. vol. 48, p. 697.

[n] Casley, Præf. Catal. Reg.

[o] Montfauc. Bib. Coislin. p. 242.

[p] Vid. Montfauc. Palæogr. Græc. p. 188—190: Hexapl. ad *Jud.* Et Grab. Prolegom. Octat. cap. 3, § 4.

Periocha Secunda — a CHRISTO ad annum 500.

29. Poſtquam hæc obſervavi de antiquiſſimo textûs Heb. ſtatu, ideo ne ex verbis Philonis et Joſephi, quaſi textus tunc integer eſſet, oriatur error; jam inter primos Judaicos teſtes producam ipſos Philonem et Joſephum. Ex his enim patebit, errata quædam illapſa eſſe in codices Hebraicos poſt eorum tempora: hi itaque agmen ducent Secundæ claſſis obſervationum. PHILO, cujus teſtimonium hac in cauſa vix erat exſpectandum, teſtis erit minime contemnendus. Certum eſt, veritatem revelatam male haberi, immo damna pati poſſe; etiamſi quælibet litera primævam ſervaret puritatem. Sicuti enim literæ male dividi poſſunt in verba; ita ex verbis, male copulatis, pravæ oriuntur ſententiæ: quin et ipſæ ſententiæ ita ordinari poſſunt, ut confuſionem pariant et contradictionem. Caput *Exodi* 20 continet partem V. T. momentoſam: et quum Lex ibi data, ipſâ Scripturâ mandante, in 10 præcepta diſtribuenda ſit, horum quodque præceptorum certis debet definiri terminis. Si igitur in impreſſo textu Hebraico, vel in iis exemplaribus quæ Maſoræ quàm maxime morem gerunt, hæc præcepta perperam nunc diviſa ſunt: plurimum refert auctoritates producere ad hoc mendum corrigendum, quæcunque demum mendi cauſa fuerit. Atqui in editione *Hooghtianâ*, quam in hac noſtrâ fundamenti loco jecimus, ſignum diſtinctionis, aliis præceptis ſeparandis inſerviens, locum habet in medio ejus, quod vulgò *decimum* vocatur: ſed hoc decimo bipartito, nonum fit octavum, octavum fit ſeptimum &c. Præcepta verò hæc olim non ita diſtincta fuerunt. Origenes enim ignorabat diviſionem præcepti ſecundùm hanc rationem decimi: quia dicit, numerum denarium non perfectum fore, ſi primum et ſecundum juxta quorundam diviſionem pro uno habeantur. Ab hoc antiquiſſimo ſcriptore Chriſtiano aſcendamus ad Philonem, qui appellatur in libro Juchaſin חכם גדול פילון היהודי הכהן. Atque ſapientiſſimus hic ſacerdos ſingula diſtinguit præcepta; et congruenter iis, qui putant commate 17 unum contineri præceptum. Nam, ſecundùm Philonem, prima Pentas definit in præcepto περι γονεων τιμης· atque ait ȣ ψευδομαρτυρησεις εννατον εςι [a]. Hæc Philonis diviſio plane eadem eſt cum diviſione Joſephi; qui dicit — Διδασκει ο πρωτος λογος, οτι θεος εςιν εις· ο δε δευτερος κελευει, μηδενος εικονα ζωȣ ποιησαντας προσκυνειν· ο δε εννατος, μη ψευδομαρτυρειν· ο δε δεκατος, μηδενος αλλοτριȣ επιθυμιαν λαμβανειν [b]. Addam teſtimonium hactenus ignoratum, quod perhibet hæc noſtra collatio codicum Hebraicorum; ex his enim codices 234 ſiſtunt comma iſtud 17 ſine ſigno ſeparationis, et tanquam unum præceptum.

30. Scripta JOSEPHI multo majores ſuppetias ferunt, quàm Philonis, ad detegenda et corrigenda menda quædam in codices Heb. admiſſa. Exemplum ſane egregium exhibet Chronologia, a mundi creatione ad vocationem Abrami. Opportune ergo ſe mihi hæc offert occaſio publice declarandi — re diu penſitatâ mihi perſuaſum eſſe, *mutationem conſultò factam*, quæ certiſſime facta fuit a Judæis (ſive in textu Hebraico, ſive in verſione Græcâ) factam eſſe, *non extendendo Chronologiam Græcam, ſed contrahendo Hebraicam*. Cætera argumenta in aliam hujus Diſſertationis partem reſervaturus, in præſens notabo — teſtimonium JOSEPHI, quod Græcæ verſioni in exemplis fere ſingulis congruit, prorſus adverſari Chronologiæ Hebraicæ [c]. In textu Heb. hodierno aurum et argentum, quod David collegiſſe fertur ad ædificandum templum, utì a Brerewood computatum eſt, aſſurgit ad 841, 125,000 aureos Anglicanos; et, utì a Cumberland, ad ſummam aliquanto minorem. Quis vero vel dimidium hujus ſummæ credibile putabit; præſertim ſi verba contextûs reſpiciat? Vid. 1 *Chron*. 22, 14; et 29, 4. Quicunque igitur auctoritates ſibi monſtrari exoptat, unde immanis hæc ſumma poſſit diminui, grato animo audiet, Joſephum, quantumvis ſeſe Judaicis divitiis et magnificentiâ jactare ſoleat, duas primarias ſummas ita exhibere, ut decima tantùm pars ſint pecuniarum, quæ in Bibliis Heb. nunc habentur [d].

31. Traditur in Epiſtola ad Hebræos (7, 4) *Abrahamum* illum fuiſſe, qui decimas dabat. Non parum igitur inde commodi naſcitur, quòd editiones *Vaticana* et *Aldina* legunt (*Gen*. 14, 20) και εδωκεν αυτω Αβρααμ την δεκατην — et quòd Joſephus ſuffragatur, habendo Αβραμȣ δε διδοντος [e]. Hoc vocabulum primo adfuiſſe videtur in MSto 345; quum vox מעשר ibi ſcripta ſit ſuper lituram æqualem ſpatio 9 vel 10 literarum. Duo alia exempla breviter ſubdam. Primo: ubi Hebraicus textus, invito ſenſu, legit 40 (2 *Sam*. 15, 7) Joſephus habet 4; in quo convenit cum verſione Syriaca, cum nonnullis optimorum codicum MStorum Vulgatæ, et cum editione Vulgatæ celeberrimâ Sixti V. Alterum exemplum hoc eſto. Etſi textus Heb. nunc aſſignet Goliæ (1 *Sam*. 17, 4) altitudinem 6 cubitorum et palmi i. e. circiter 11 pedum; tamen Joſephus habet πηχων τεσσαρων, quod concinit MSto Græco Vaticano [f]. Jam docuit nos Joſephus, male a multis dividi decem DEI præcepta; ita et ex eodem auctore refellendi ſunt Judæi recentiores, qui ſeparant librum *Danielis* ab iis, quos vocant *Propheticos*. Joſephus enim de Daniele loquitur, non ſolum tanquam Prophetâ, ſed et Prophetâ tali qualis inter maximos recenſendus eſt — Δανιηλος ωμιλει τω θεω· ȣ γαρ τα μελλοντα μονον προφητευων διετελει, καθαπερ και οι αλλοι προφηται &c. — αυτω ως ενι των μεγιςων προφητων [g].

32. Explanato igitur Hebraici textûs ſtatu per primum temporis intervallum, ſcil. a Malachia ad Chriſtum; teſtimoniiſque Philonis et Joſephi ſatis obvallatis, ne in deteriorem ſenſum trahantur;

[a] Tom. 2, p. 188—342; edit. Mangey.
[b] Antiquit. 3, 5, 5.
[c] Vid. Epiſt. Pearſoni ad Bernardum, de Chronologiâ Joſephi; inſertam Sprotti Chronicæ, edit. Hearne: p. 46.
[d] Vid. Diſſ. 2dam, p. 353: et Joſeph. Antiquit 7, 14, 2.
[e] Antiquit. 1, 10, 2.
[f] Vid. Diſſert. 2dam; p. 357, 422.
[g] Antiquit. 10, 11, 7.

et utrisque his scriptoribus (Judaicorum scriptorum coryphæis) citatis, ad probandum quædam errata in Hebraicos codices post eorum tempora incidisse: progredior ad alia testimonia, deducenda ex hac periochâ 2dâ. In mentem eruditus lector procul dubio hìc revocabit celebrem Traditionum Judaicarum ore tenus acceptarum collectionem, quam TALMUD vocant. Notum est, hoc opus constare ex *Mishnâ* sive textu ejus, et *Gemarâ* sive commentario: cujus quidem commentarii duplex est genus; alter enim scriptus est Hierosolymis, alter Babylone. Mishnam credunt plerique scriptam esse, sub finem seculi 2di; atque Gemaram Hierosolymitanam, intra annos 300 et 400: Babylonicam verò, 200 circiter annis, esse recentiorem. Ipsi Judæi fatentur, Gemaram Babylonicam Mishnæ cedere, ætate 316 annorum [a]; et Elias Levita refert Talmud ad annum 506. Priusquam vero partem Talmudis quamcunque in medium proferam: juvat quædam de magna existimatione prælibare, in qua olim Talmud apud Judæos fuit: neque testem locupletiorem habere possumus quam ipsum Buxtorfium, qui de veneratione Talmudis, et auctoritate Rabbinorum antiquorum, hoc modo loquitur [b] — *Rabbinorum fidem indubitatam asseruerunt laudibus, minis, pœnis. Inde tandem factum, ut legem oralem legi scriptæ æquipararint; jura et edicta Rabbinorum Prophetarum verbis prætulerint: immo* RABBINORUM *verba quasi* DEI *verba habenda esse, impiissime asseruerint; et contemptum* IPSORUM, *mortis pœnâ, vindicandum.* Addit — *Ex communi Doctorum sententiâ, sanctissimo Talmud nihil est superius.*

33. R. Jacob Ben Chaim (in cel. præfatione suâ) postquam non semel dixerat, se veritatem Talmudis amplecti, affirmat tamen, hoc Talmud et Masoram sibi invicem sæpe contradicere — אשכחנא בכמה דוכתי דתלמודא חולק על המסורת *invenimus in multis locis, quòd Talmud contrarium sit Masoræ:* et, interjectis paucis lineis, nominat librum *Tosephoth*, in quo pariter dicitur — התלמוד שלנו חולק על ספרים שלנו *Talmud, quod nobis, contrarieri libris, qui nobis.* Libri, quorum hic mentio fit, certe sunt codices MSti textûs Hebraici, quales a *Masora* (i.e. *traditione*) tunc recepti erant. Eo igitur redit sententia utriusque loci — verba Hebraici textûs, prout afferuntur in Talmude, sæpe discrepare a lectionibus, quæ ad ipsorum tempora transmissæ erant in Bibliis Hebraicis. Hunc verum esse sensum constat ex verbis, proxime sequentibus locum jam citatum: quæ verba, quatenus spectant ad ipsum rei enarrationem, hæc sunt — וכן מצינו בירושלמי בשמשון והוא שפט את ישראל ארבעים שנה ובכל ספרים שלנו כתוב עשרים שנה — *Et sic invenimus in Hierosolymitano* (Talmude) *de Samsone, quòd ille judicavit Israelem* 40 *annos: at in omnibus libris, qui nobis, scriptum est* 20 *annos.* (*Jud.* 16, 31.) Rabbinus mentem suam uberius exponit, 2 exemplis (*Lev.* 15, 10 et 1 *Sam.* 2, 24) in quibus Talmud et hæc Masora a se dissident; et, in his, codices Biblici a Talmude dissident: sed neutrum horum verborum aliquam habet notam marginalem, qualem *Masoræ* nomine nunc intelligimus [c].

34. Minime vero mirum videbitur, si multæ falsæ lectiones in textum Heb. receptæ sunt; quum ab ipso Talmude doceamur, hanc olim placuisse regulam, ut ex discrepantiis eam seligerent, quæ deprehenderetur in *majori numero* codicum: ideoque duos codices semper præferrent uni. Hoc enim, valde licèt absurdum sit, asseritur in Talmude Hierosolymitano: et quum notabilis hic locus impressus sit non sine quadam varietate; addam eum ex editione Cracoviensi, unà cum lectione Francofurtensi.

Crac.	ג׳ ספרים מצאו בעזרה ספר מעוני וספר זעטוטי וספר היא ·	באחד מצאו כתוב מעון
Fran.	שלשה ספרים נמצאו בעזרה ספר מעונה ספר זאטוטי ספר היא ·	באחד מצאו כתוב מעון
Cr.	אלהי קדם ובשנים כתוב מעונה אלהי קדם וקיימו שנים וביטלו אחד ·	באחד מצאו כתוב וישלח
Fr.	ובשנים כתוב מעונה אלהי קדם וקיימו שנים ובטלו אחד ·	באחד מצאו כתוב וישלח
Cr.	את זעטוטי בני ישראל ובשנים כתוב וישלח את נערי בני ישראל	וקיימו שנים וביטלו אחד·
Fr.	אל זאטוטי בני ישראל ובשני׳ מצאו כתוב וישלח את נערי בני ישראל	וקיימו שנים ובטלו אחד·
Cr.	באחד מצאו כתוב תשע היא ובשנים כתוב אחת עשרה היא	וקיימו שנים וביטלו אחד·
Fr.	באחד כתוב אחד עשר הוא ובשנים מצאו כתוב אחד עשר היא	וקיימו שנים ובטלו אחד·

Tres libri inventi sunt in atrio; scil. מעוני, זעטוטי, *et* היא. *In uno invenerunt scriptum* (Deut. 33, 27) מעון, *in duobus* מעונה; *et, stabilientes duos, rejecerunt unum. In uno* (Exod. 24, 5) זעטוטי, *in duobus* נערי; *et, stabilientes duos, rejecerunt unum. In uno* (Gen. 32, 23) הוא, *in duobus* היא (*sed in* Crac. תשע 9, *et* אחת עשרה 11) *et, stabilientes duos, rejecerunt unum* [d].

35. Nihil absurdius dici potest, quam si quis contendat, recte scribi — *et elevavit ambas manum suam.* Nostra tamen Biblia Hebraica ad *Lev.* 16, 21 in ipso textu habent שתי ידו, ablegato ad marginem ידיו (*manus suas*) vocabulo vero et necessario: quod etiam probant codices MSti Heb. 30, et Samar. 8, nec non Talmud Hierosolymit. [e] Buxtorfius, in Lexico ad vocem ראות, citat 2 *Chron.* 26, 5 — המבין בראת האלהים *intelligens in visionibus Dei:* tum subjungit — *Notatum a doctis, in MSto antiquissimo Palatino esse* ביראת IN TIMORE *Dei i.e. in rebus, quæ ad Dei timorem pertinent. Sic quoque legitur, et explicatur in R. Salomone; et sic Concordantiæ Heb. adducunt illud in rad.* ירא, *non* ראה. *His addo veteres Talmudicos, apud quos similiter scriptum reperi* ביראת [f]. In hanc notam Buxtorfianam ita animadvertit Claudius Capellanus [g]. *Maxime observandum existimo, non tantum ita adduxisse Talmud*

a Vid. Differt. 2; pag. 575. b Abbrev. p. 221—225. c Differt. 2; pag. 255. d Edit. Cracov. an. 1609 Seder מועד Tanioth; fol. 68, col. 1. Et edit. Francof. an. 1714 in מסכת סופרים ad finem Talmudis Babylon. fol. 11, cap. 6. e Tractat. Yoma; c. 5, f. 41, 2; 43, 2. f Cod. Sotah; cap. 9. fol. 48. g Mare Rabbin. infidum; p. 233.

hoc verbum, alio modo quam ſe habeat in hodiernis exemplaribus Biblicis; verum etiam ita legiſſe R. Jarchi et R. Nathan: et ita etiam nunc habere MStum vetuſtiſſimum Palatinum. Et ſi velis adire ipſum Talmudis locum; advertes varietatem alteram, et loco המבין בראת *reperies* המביאין ביראת (inducentes in timorem) *cum additione 3 literarum, quæ alium omnino ſenſum efficiunt. Addam, longe ante Talmud, non aliter habuiſſe in ſuis etiam exemplaribus* LXX *interpretes:* εν ταις ημεραις Ζαχαριȣ τȣ συνιοντος εν φοβῳ κυριȣ, *et juxta hanc lectionem ſe habent etiam Arabica et Syriaca.* Quod ad varietatem participii præcedentis attinet; legitur המביאין in 4 editionibus Talmudis, et המבין in Francofurtenſi; ſed eſt ביראת in his quinque. Nolo longius excurrere in magnum numerum variarum lectionum (quarum tamen nonnullæ magni momenti ſunt) quæ in Talmude reperiuntur. Sat mihi erit huc transferre verba reverendi doctique *Joannis Gill*; qui ad finem variarum lectionum, quas in meum uſum ex Talmude perhumaniter collegerat, ingenue errorem ſuum hoc modo confiteri non erubuit. *Jam retractandum erit, quod egomet ipſe affirmavi, et alii ante me* — "nimirum, vel nullas vel perpaucas reperiri varietates a textu vulgato, "in Talmude hinc illinc allegatis; et haſce nullius, ſaltem levis eſſe momenti:" *quum conſtet ex præcedenti collatione, diſcrepantias eſſe tantum non* MILLE. Obſervandum reſtat: etiamſi veritatis ſacræ dignitas a me exegerit, iterumque fortaſſe efflagitatura ſit, ut declarem, nonnulla verba a veteribus Judæis ultro mutata eſſe: tamen non ſine voluptate vidi, verbum חסידך *ſanctus tuus*, quod nunc Maſoretice in textu Bibliorum imprimitur חסידיך [a], ſingulari numero expreſſum eſſe in Talmude typis excuſo, et quidem bis, in allegatione *Pſ.* 16, 10: atque ſic non ſolum legitur in editione Talmudis Francofurtenſi, ſed etiam in editionibus 4 antiquioribus, et utroque in loco [b].

36. Quum Judæorum auctoritas, ab anno 200 ad 500, hac traditionum collectione comprehendatur: exinde expiſcari poſſumus, quoſnam libros, ſecundùm Talmud, Hebraica Biblia continerent. In Bava Bathra [c] hoc ordine recenſentur — Pent. 5; Prophet. 8; et Cethubim 11: ita ut integer numerus a 22, quem numerum Joſephus præfert, dilatatus ſit ad 24. Octo libri ſecundæ claſſis hoc modo enumerantur *Joſ. Jud. Sam. Reg. Jer. Ezech. Iſai.* et 12 (Proph. minores:) atque ita undecim in claſſi tertia: *Ruth, Pſal. Job. Prov. Eccleſ. Cant. Thren. Dan. Eſth. Ezr. Chron.* Notandum eſt, 2 libros *Samuelis* haberi quaſi unum, libros *Regum* quaſi unum, et 12 *Prophetas minores* quaſi unum; item *Ezram* includere *Nehemiam* (utì ſit in editionibus impreſſis, primâ ſcil. et ſecundâ, ubi עזרא datur more tituli ſuper librum Nehemiæ;) *Chronicorum* libros non bipartiri; et denique *Ruth* non conjungi libro Judicum, ſed antecedere Pſalmos. Pariter liber iſte *Ruth* ad Cethubim, non ad Prophetas priores, conſtanter refertur in omnibus Heb. MStis. Hic itaque catalogus confirmat eum, quem ex Joſepho antea protulimus [d]; niſi quòd *Threnorum* liber a Jeremiâ ſeparatus ſit, et liber *Canticorum* inſertus, qui apud Joſephum videtur excluſus. Notetur etiam, 12 Prophetas minores a Kimchio haberi pro uno libro [e]. Quum Talmud, inter teſtimonia hic adducenda primum, multa alia Judæorum teſtimonia conſequentur; quæ rem, de qua diſſerimus, egregie illuſtrabunt: veniam peto ab omnibus Chriſtianis, ut gratiſſimâ mente recolam memoriam doctiſſimi viri JOANNIS REUCHLINI, qui an. 1510, quum hæc per Germaniam, Galliam, et Italiam, agitaretur quæſtio — *An Talmud ſit cremandum,* eo proceſſit fortitudinis, ut ſeſe huic nefariæ actioni inimicum publice profiteretur: atque, ut eo major honorum accederet cumulus, perſecutionibus ideo laceſſitus eſt, tandem vero a Leone X liberatus. Nihilominus anno 1559, teſte Sixto Senenſi, *ex bibliothecâ opulentiſſimâ Judæorum Cremonenſium, mandante S. Rom. Inquiſitionis ſenatu,* 12000 *Talmudicorum codicum exuſti ſunt* [f].

Periocha Tertia — ab anno 500 ad 1000.

37. Clareſcit tertia periocha duabus ſyllogis variarum lectionum, quæ ab ipſis *Judæis* congeſtæ ſunt: harum prima deſumpta eſt ex MStis, quorum tempus et locus ignorantur; altera e MStis, quibus uſi ſunt Judæi *Orientales* et *Occidentales.* Prior harum diverſitatum ſylloge invenitur in margine recentiorum Heb. MStorum, atque plerorumque Bibliorum impreſſorum. Conſtituit præcipuam partem illius, quod vocant *Maſoram*; et indicatur literâ 'ק vel voce קרי. Quanquam autem huic Maſoræ parti ævum adeo recens tribuimus; tamen non celandum eſt, eam ſæpe relatam fuiſſe ad viros Synagogæ magnæ: ſcil. *Haggæum, Zachariam, Malachiam, Ezram, Nehemiam* &c. [g] Ita Ben Chaim, in præfat. ſuâ: *Quidam e noſtris ſapientibus noviſſimis retulerunt, quod viri Synagogæ magnæ invenerunt libros inter ſe differre: et ubi invenerunt dubitationem et confuſionem, adſcribebant unum, ſed non punctabant; vel adſcribebant margini, ſed non in textu; quia fuerunt dubii de eo, quod invenerunt.* Sed credendumne eſt *Haggæum, Zachariam, Ezram* &c. de ſuâ ipſorum ſententiâ potuiſſe dubitare? Si non; certe non fuerunt auctores variarum lectionum, quæ ſignantur 'ק in margine librorum, a ſe conſcriptorum. Quod quidem qui putat accidere potuiſſe, non minus abſurdè aget, quàm ſi fidem habeat alii Rabbinico ſomnio — ſcil. totam Maſoram, quæ per omnes libros V. T. diſperſa eſt, traditam fuiſſe Moſi in monte Sinai.

38. Priuſquam tempus hujus collationis ſtudioſiùs indagemus: indoles horum marginalium *Keri* accuratiùs eſt explicanda. Opiniones de iis fuerunt diverſæ — eſſe eas vel explicationes textûs, vel

[a] Vid. ſupra; pag. 8.
[b] Talm. Babyl. T. 2, tractat. *Erubin*; fol. 19: et Tom. 3, tract. *Yoma*; fol. 87.
[c] Fol. 14, col. 2; edit. Venet. 1548.
[d] Vid. ſupra; pag. 7.
[e] Vid. init. præfat. ad Iſaiam.
[f] Hody, de Bibl. Text. Orig. pag. 448. Wolf. Biblioth. Heb. 2; 932, 935.
[g] Vid. ſupra; pag. 10.

varias lectiones — si autem variæ lectiones sint; esse illas vel meras conjecturas, vel ortas ex differentiâ MStorum. At, eas non fuisse eo consilio corrogatas, ut *commentarii* vice fungerentur (licèt hæc opinio apud Ben Chaim inveniatur) vel inde patet — quòd לו *ei* nunquam explicare potest לא *non*; neque מאות *centum* magis illustrabit אמות *cubiti*, quàm שלשה *tres* lucem accipiet ex שלשים *triginta*[a]. Restat igitur explorandum — num *Keri* marginalia nitantur meris conjecturis, et temerariis correctionibus Criticorum Rabbinorum; an revera ex MStis desumpta sint nonnullis, qui ab aliis discrepabant. Multa pendent ex diligenti et solerti hujus quæstionis solutione; quâ quidem solutione quæstio hæc destituta fuit (atque non potuit non esse destituta) usque ad hanc MStorum Heb. collationem. Si hæc *Keri* marginalia (numero ad minimum 793, vel ad summum 1171) meræ sunt conjecturæ: nihil erit causæ quare legantur vel recipiantur, ne semel quidem, contra lectionem in textu receptam, nisi lectio textualis ob alias rationes probata sit falsa. Immo, si ipse textus evictus fuerit erroris; hæ conjecturæ falsæ esse possunt, et aliæ propius ad veri similitudinem accedere. Et quum nulla valet conjectura contra lectionem ex concesso genuinam; nulla emendatio textûs alicujus, qui prædicatur integer et perfectus, imprimis si solâ conjecturâ nitatur, admitti potest. Non igitur mirandum, quòd Ben Chaim ita exclamat — *Quî poterit ascendere in cor, ut legeretur Keri; et relinqueremus Scripturam, quæ scripta erat per digitum Dei!* Hæc verba marginalia, signata ׳ק, meras esse *conjecturas*, eruditorum multi affirmârunt: idque omnes affirmare debent, qui absolutissimam integritatem textûs impressi defendunt: quum omnino necesse sit, ut hi pugnent pro singulis vocibus et literis in textu impressis, contra quascunque alias voces et literas ab iis diversas. Sed quàm iniquâ sorte utuntur omnes ii Critici, qui didicerunt eum textum perfectum habere, quem in multis locis non defendere potest tota eorum eruditio. Hi, licèt inviti, rejicere debent varias eas lectiones, quæ multis eos difficultatibus liberare possent; et quæ, ante oculos in margine se sistentes, valde blandiuntur. Talis igitur Criticus, esuriens sitiensque præ inopiâ auxilii, dum intuetur marginem, unde opem sibi ferre queat; et exoptans pabulum, quod gustare non audet, etiamsi sic oblatum: nonne poetarum figmenta veritate induit, et *Tantalus* sibimet ipsi est, inani affluens abundantiâ? Nam (ut uno tantùm exemplo utar instar millium) quàm miserabiliter se excruciat Criticus, perpendens 1 *Sam.* 12, 10 — ויזעקו *et clamârunt ad* JEHOVAM; ויאמר *et* DIXIT, *peccavimus!* quum, licèt in *margine* extet vox ויאמרו *et dixerunt*, non audeat verbum plurale assumere, quia veretur credere verbum singulare in *textu* esse mendosum.

39. Hæ igitur lectiones *Keri* quum insignes sint et valde utiles; quo, quæso, nituntur fundamento? Conjecturæne sunt; ideoque, quatenus conjecturæ, nullius auctoritatis? An revera variæ sunt lectiones? Anne probari potest, eas unquam extitisse in textu MStorum? Quicunque in Bibliis Hebraicis probe versatur, optet necesse est ut auctoritas his variis lectionibus concilietur. Hoc multi in votis habuerunt, sed de eodem desperârunt; quum unica via ad rei probationem neglecta sit, scil. examen MStorum Hebraicorum. Sed ex hac nostrâ collatione auctoritas horum *Keri* stabilita est. Inveniuntur enim *Keri* in textu MStorum, qui a nobis excussi sunt; et plerumque, quanto vetustiores sunt MSti, tanto major inest iis harum lectionum numerus. Et quanquam multi contenderunt, harum nullam unquam fuisse in *Textu*: nunc patet, ex omnibus Keri in editione Hooghtiana (forte 1000) dari tantum 14, quæ non in aliquo saltem MStorum nostrorum reperiuntur. Et quod ad hæc 14 attinet; fortasse in iis peccatum est, post tempora MStorum: et quum inconsiderate additæ fuerint lectiones istæ a *recentiori* quodam critico vel typographo, Masoram nunc adaugent *antiquissimam!* Exemplum de *Keri* marginali, quod nefas foret silentio præterire, invenitur in 1 *Sam.* 17, 34 — *pascebat servus tuus patris sui gregem; et veniebat leo vel ursus, et auferebat* (זה) HUNC *e grege*. In margine, e regione verbi זה (*hunc* vel *hoc*) nunc invenimus ׳ק שה *agnus*; quæ indubitate verissima est lectio. Sed, ad quæ tempora referenda est lectionis hujus זה in *textu* antiquitas? Num etiam profectum est hoc *Keri* in Samuele, vel a Mose, vel a Viris Synagogæ magnæ? Hæc vera vox non potuit ad marginem adscribi, antequam falsa in textum recepta fuit. Quum vero nondum vel unus MStus inventus sit, qui in textu habet זה; atque antiquissimæ editiones consentiant MStis in lectione שה: res est satis clara, Masoram, quæ venerandæ antiquitatis prædicatur, hìc contaminatam esse mendo recentissimo, quod fortasse primùm in lucem prolatum est an. 1526, in editione *R. Ben Chaim*. Aliud prostat Keri in margine editionis Hooghtianæ; quod, utì probabile est, omnes codices MSti atque editiones antiquissimæ habent in textu: *Ezr.* 8, 13 ׳ק יעואל, יעיאל.

40 Tandem igitur ex MStis demonstratum est, hæc marginalia verba esse *Varias Lectiones* revera; quæ igitur jure optimo comparentur cum lectionibus textualibus, atque his sæpius præferantur: et ubicunque margo veram nobis sistit lectionem, in textu habenda est corruptio. Etsi vero lectiones Keri plerumque videantur esse germanæ; exempla tamen haud pauca e contrario possunt indigitari. Sic igitur perorandum est; has mille lectiones Keri, si ex multis aliis variantibus *selectæ* fuerint ob earum præstantiam, non semper subacto judicio selectas esse. Sin ita statuendum sit, eas esse diversitates *omnes* quæ a Masoretis reperiebantur; sequitur, collatores hos excussisse MStos admodum paucos, vel multos negligenter: quum ex Opere hoc nostro constat, varias lectiones *mille* exiguam esse partem multarum chiliadum, quæ nunc in lucem prodierunt. Etiamsi denique variæ lectiones, hoc modo a

[a] Vid. Lev. 11, 21; 2 Reg. 8, 10; Isai. 9, 2; Ezech. 42, 16; 2 Sam. 23, 13.

Maſoretis ad noſtra tempora tranſmiſſæ, non ſunt quamplurimæ; ex iis tamen probatur, Hebraicos MStos olim inter ſe diſcrepâſſe, Maſoretaſque ſuarum eſſe partium crediđiſſe, ut id publicè confiterentur. Explicatâ igitur marginalium lectionum indole, ad tempus redeo, in quo collectæ fuerint. Aben Ezra, qui floruit medio ſeculi 12, ita ait: אחריהם באו אנשי תלמוד ואחר עמדו בישראל אנשי המסורת שהבדילו כל ערב מן הקדש *poſt eos* (auctores Miſhnæ) *venerunt auctores Talmudis* (Gemaræ) *et poſtea ſteterunt in Iſraele auctores Maſoræ, qui ſeparabant omnem mixturam a ſancto* [a]. Ex ſententia igitur cel. hujus Rabbini, Maſoretæ exceperunt Talmudiſtas. At licèt multæ diſcrepantiæ in Talmude ſervatæ ſint, multæque aliæ in Maſora: hæc tamen poſterior collectio non confecta eſt uno eodemque tempore; ſed ſeparatim, et a Rabbinis diverſis, qui animadverſiones ſuas literis mandârunt, per continuum multorum ſeculorum decurſum. Huc faciunt verba Eliæ Levitæ [b] — *Auctores Maſoræ fuerunt centeni et milleni, unâ generatione poſt aliam; neque cognitum nobis eſt tempus principii vel finis eorum.* Cauſa, quare a Rabbinis collectæ fuerint variæ lectiones per hanc periocham tam paucæ, hæc præter alias fortaſſe fuit, quia Talmud ſuum majori veneratione tunc proſecuti ſunt, quàm ipſa Biblia. Hujus criminis eos inſimulavit Buxtorfius. *Trita in Rabbinorum ſcriptis eſt ſententia:* "Fili mi, attende "ad verba ſcribarum, magis quam ad verba Legis, ſcil. Moſis. Scito, verba ſcribarum amabiliora eſſe "verbis Prophetarum." *Vides, lector, obcæcatiſſimæ gentis, de ſuo Talmud et ejus compilatoribus, impia elogia. An ergo mirum, quòd Dei verbum reliquerunt, et patrum traditiones ſecuti ſunt?—Priſci illi Judæi, ad annum uſque Chriſti* 1000, *tantùm erant in Talmudicis occupati, de Bibliis illuſtrandis parum ſoliciti* [c].

41. Etſi vero quod poſtremo dicit Buxtorfius de vulgo Judæorum verum eſt: tamen nòn defuerunt inter eruditos, qui de cæcâ eorum ſuperſtitione conquererentur; operamque darent, ut fratres ſuos amore verbi divini imbuerent. Hac de cauſa ii ipſi, eorumque ſectatores, appellabantur קראים *quaſi* SCRIPTURARII, *quia ſolis Scripturis credere ſe profitebantur*; *cæteris, eo quod Rabbinorum traditionibus mordicus adhærerent,* RABBANISTARUM *nomen inditum: Karaitæ circa annum* 740 *exorti ſunt* [d]. Morinus arbitratur antiquos Judæos textum recognoviſſe quinquies, ante inventionem punctorum vocalium. In eâdem fuit ſententiâ Maſclefus — *Non paucæ leguntur a Judæis peractæ librorum ſacrorum caſtigationes, ſive recenſiones. De* PRIMA, *quæ dicitur* ablatio ſcribarum, *mentio fit in Talmude:* 5 *tantum dictiones ſpectat. Fit ibidem mentio de* SECUNDA; *quæ eſt quarundam dictionum, quæ* leguntur et non ſcribuntur, *et vice verſâ. Differunt illæ ab eis, quæ poſtea magno numero a primis Maſoretis in Bibliorum marginibus notatæ dicuntur ſimpliciter* Keri. TERTIAM, *quæ* correctio ſcribarum *dicitur, commemorant plures antiqui Medraſhim: ſpectat ea* 20 *circiter dictiones, hinc et inde ſparſas.* QUARTÆ *mentionem facit tractatus* Sopherim; *cum, plurima loca referens, quibus non conſentiebant codices MSti, ait lectionem illam fuiſſe electam, quæ pluribus MStis fulciebatur. Auctor libri* Sopherim *anxie exponit, quomodo deſcribi debeant libri* Legis — *quæ male ſcripta eradi, quæ non eradi poſſint, citra libri profanationem; quæ dictiones in duas dividi debeant, quæ diverſæ in unam conjungi, quæ ſcribantur cum unâ literâ et legantur cum aliâ — quæ literæ ſcribi debeant majuſculæ, ſuſpenſæ, inverſæ &c. Talmude poſterior eſt, quia de ea farragine loquitur tam magnifice:* Similis eſt (*inquit*) aquæ Scriptura, Miſhna vino, Talmud condîto. QUINTA *recenſio multo celebrior eſt; continetque* 216 *varias lectiones, quarum nulla in lege. Occidentales Judæi in Palæſtina degentes textum (poſt* 4 *recenſiones jam memoratas) recenſuerunt, et codices inter ſe contulerunt; varias lectiones, nec non conjecturas memoratu dignas, adnotârunt. Iſta recenſio, cum in* Babyloniorum *Judæorum manus deveniſſet, ab eis reviſa eſt, et cum ſuis codicibus comparata. Itaque* 216 *loca notârunt; in quibus optimi eorum codices ab Occidentalium codicibus differebant; quoad dictiones et literas. Recenſio Babylonica non potuit abſolvi, niſi exacto octavo Chriſti ſeculo.* Quicquid ſit de hac partitione ſtatuendum, ſive exacte facta ſit, ſive minus: valde veriſimile videtur, annotationes haſce ſuper textum, unà cum variis lectionibus 216 ante memoratis, huic periochæ (500—1000) tribuendas eſſe. Hæ diverſitates inter MStos Orientales et Occidentales (quarum catalogus æque mancus videtur ac index marginalium Keri) ſæpe impreſſæ ſunt; et primùm, ni fallor, in lucem publicam exierunt in Bibliis R. Chaim. Ita Waltonus [e] — *In his variis lectionibus, pro* יהוה *quod extat apud Occidentales, ponunt Orientales* אדני; *Thren.* 5, 21: *quod probat, Maſoretarum calculum incertum eſſe de numero ſingularum literarum. Si vero hæc in nomine illo ſacro incertitudo ſit; quanto magis in aliis vocibus?*

42. Ad hanc periocham etiam referenda ſunt tria opera, quæ a Judæis ad cœlum uſque laudibus extolluntur; licèt duo ex his tribus longe antiquiora habita ſint — רבות *Rabboth,* ſcil. expoſitiones *Pentateuchi* et *Megilloth*; ſecundùm aliquos anno poſt C. 195, ſecundùm alios anno 300, conſcriptæ; ſed ſecundùm Morinum poſt an. 700 — פרקי אליעזר *Pirke Eliezer,* quem aiunt Judæi ſcriptum eſſe an. 73; Morinus vero poſt 800 — et denique, *liber* כוזרי *Cozri* [f]. Liber *Rabboth* multa continet loca, hinc illinc ex Bibliis Hebraicis deſumpta; atque, inter ea, integra vocabula quædam ab hodierno textu diſcrepant: et nonnullæ diſcrepantiæ, ibi reperiendæ, confirmantur verſionibus antiquis. Ex parte hujus operis, quam vocant *Shemoth Rabba*, apparet Rabbinum *Salomonem* textum tum temporis integrum purumque non modo non putâſſe, ſed et uno ſaltem in loco eum auſum eſſe corrigere. Ibi enim memoriæ prodita eſt ſupplicatio Literæ iſtius, cui ars critica interitum minitabatur (*Exod.* 25, 31) — *Aſcendit litera Jod, et ſupplex proſtrata coram Deo dixit: O dominator mundi! Nonne conſtituiſti, ut*

[a] Lib. Moznaim. [b] Buxtorff. Tiberias; p 11. [c] Abbrev. Heb. p. 226, 228, 335. [d] Maſclef. p. 10. Gram. Heb. Præf. [e] Prolegom. 8, 15. [f] Vid. Wolf. Bibl. Heb. 1; 172, 173, 440: 2; 1423.

nulla litera periret de Lege in æternum? En R. Salomon occupatus est in eo, ut me deleat; fortassis hodie abrogabit unam, cras alteram, donec tota lex pereat[a]. Liber *Pirke Eliezer* quædam attulit loca, a nostro textu diversa: et documento est, numeros tunc temporis literis alphabeti expressos fuisse; eodem plane modo, ac hodie fit a Judæis[b]. Liber denique *Cozri* est dialogus, habitus (ut dicitur) inter Regem gentilem et doctum Judæum, ante an. 760; etsi liber ipse conscriptus sit annis 380 post colloquium. Factâ mentione Legis, quæ ex non interruptâ et certâ traditione accepta sit; ait Judæus: *Quid vero dicis, si aliquando reperiatur varietas* (lectionis) *in libro uno, duobus vel tribus?* Rex respondet: *attendent ad majorem partem exemplarium; quia in plura non facile potest irrepere mendacium* (falsa lectio) *et relinquent exemplaria singularia* (pauciora) — Judæus tunc interrogat: *Quid porro dicis de literis quibusdam, quæ aliquando in libris variant præter rationem nostram; ut* צדו (*Thren.* 4, 18) *ubi videtur legendum* צרו; *item* נפשי (*Ps.* 24, 4) *quod scripserunt* נפשו: ET ALIA PLURA INNUMERA[c]?

43. Sub finem tertiæ periochæ, circa annum 900, floruit R. *Saadias*, qui appellatur *Gaon* (illustris) Rector Academiæ Judaicæ, Soræ prope Babylonem; qui primus conscripsit Grammaticam Hebraicam, et primus quoque convertit Pentateuchum in linguam Arabicam. Præfatio Chaimi nos docet, insignem hunc Saadiam agnovisse quoddam Keri, in Masora desideratum, ad *Dan.* 11, 15 — *facit Keri et Cetib in dictione* מבחריו *et* מבצריו: *quæsivi autem in libris Masoræ, inter omnes literas permutatas; neque tamen hoc inveni. Mirari satis non potero, quomodo fieri possit, ut Masora abscondatur ab hoc illustri viro; quoniam in Masora, quam nos habemus, est plane erratum. Verum tamen fateor, illum fuisse magis exercitatum in omnibus dictionibus hujusmodi; et nos sumus quasi cæci in fenestrâ, respectu illius.* In opere Saadiæ celeberrimo, quod inscribitur ספר האמונות, variæ sunt lectiones, quas nemo harum rerum gnarus parvi pendet; verbi gratia: יהוה pro אדני *Job.* 28, 28; ex qua voce, multa disputârunt nonnulli de hujus libri auctore. Item אליו pro אלי in *Zach.* 12, 10; concinente *Joanne* Evangelistâ 19, 37. A textu nostro recedit etiam in *Dan.* 9; nam in com. 24, habet חטאת — com. 25, ושבועי' וששים שנים תשוב, cum transpositione notabili — com. 26, ואחר השבועים ששים ושנים — et 27, ועד כנף[d]. Huic *Gaoni* comitem dabo alium, nomine R. *Hai*, qui mortuus est circa an. 1037[e]. Codices, quos hic sequebatur, tantopere fuerunt corrupti, ut carerent 2 commatibus in cap. 21 *Josuæ:* quæ commata, quanquam rejecta a Masorâ, omnino NECESSARIA sunt ad sensum hujus capitis constituendum; et nunc deprehenduntur in codicibus Heb. CENTUM QUADRAGINTA NOVEM. Hæc commata abfuisse a MStis Rabbini *Hai*, Kimchi narrat in notâ ad hoc caput Josuæ; ubi idem dicit, se hæc commata non invenisse in ullo MS antiquo, qui fuerit מדוייק *approbatus* vel *bene correctus*; concedit tamen, diversam fuisse hic loci lectionem in quibusdam exemplaribus. Nec negligendus est hac de re alius Rabbinus primi ordinis, scil. *Elias Levita*; qui, mortuus licèt seculo 16, egregia perhibet testimonia de textûs Heb. statu, tempore Masoretarum. De multitudine discrepantiarum, antiquis temporibus in dies cumulatarum, vix apertius quicquam dici potest, quàm quod ille sic habet[f]: *Certumque est quod hi* (Masoretæ) *constituerint Legem, et reliquos libros Biblicos, in sede suâ; nec dubium est, quin, nisi illi venissent, jam consumpta esset placenta, et lex evasisset in duas leges; ita ut non forent* 2 *exemplaria in omnibus libris Biblicis, quæ essent sibi consentientia: sicut accidit aliis libris auctorum.* Quum igitur tam variis argumentis ostendi potest, textum Heb. ab omni discrepantiâ non immunem fuisse ante annum 1000: ita etiam causa non e longinquo repetenda est, quare nonnulli errores, fortuitò introducti, locum suum constanter servârint; et quare etiam mutationes aliquot, de industriâ factæ, sublatæ non fuerint: scil. AUCTORITAS, quâ pauci Judæi supra cæteros omnes eminebant. *Licèt curta sit nobis literarum Judaicarum supellex; attamen certò scimus, Judæos Senatum quendam habuisse (usque dum* 600 *annos post Augustinum) cujus decretis gens universa, velut religionis voto ad hoc adstricta, lubenter obtemperabat: si quis verò tantillum refragabatur, reliquorum consensu* ἀποσυναγωγον *derepente factum fuisse, aquâque et igni illi interdictum — hinc colligis, quantâ facilitate, ad annum* 1000, *Judæorum libri per universum orbem depravari potuerint*[g].

44. Pauca hìc de *Arabicâ* versione a me addi, nemo mihi vitio vertet; quum Pentateuchum Arab. laudaverim, sectione proxime superiori. De versionibus Græcâ Syriacâque nonnulla jam monui[h]. Restant duæ insuper versiones totius Vet. Testamenti; quæ, licèt recentiores ante dictis, tamen *Antiquæ* vocantur, *Vulgata* scil. et *Arabica*. Versio Latina, ex textu Heb. ab Hieronymo confecta, magnopere sese diffudit durante hac tertiâ periochâ; quippe quæ apud Christianos Europæos, ab an. 500 ad 1000, erat notissima. Quod vero ad Arabicam versionem V. T. attinet; licèt fortasse nondum cognitum sit, quo auctore, et quo tempore, partes ejus primò prodierint: tamen pro concesso habetur, finitam eam fuisse seculis 10 et 11. Hæc versio solet, idque fortasse ab omnibus, haberi *Secundaria*; quasi in singulis ejus partibus adornata sit ad versionem ætate priorem, vel Græcam vel Syriacam. Arbitror tamen, quod pace Eruditorum dictum sit, eam quadantenus saltem pro Versione *Primariâ* habendam esse. Nam in nonnullis locis deprehenditur convenire MStis Hebraicis, ubi versiones Græca et Syriaca ab ea discrepant. Ex. gr. 1 *Reg.* 22, 19 שמע דבר יהוה AUDI *verbum Jehovæ*. Ita tum Græcus, tum Syrus: sed Arabicus interpres pluraliter id effert, quia in MSto vel MStis invenit שמעו

[a] Wolf. Biblioth. Heb. 2, 488. [b] Vid. p. 75. edit. 1644. [c] Vid. Wolf. B. H. 1, 343.
[c] Cozri, per Buxtorf. p. 197. [f] Masor. Hamm. ap. Hirt. differtat. citat. Jenæ. 4°. p. 25.
[d] Tractat. 4 et 8: edit. Constant. 1562, et Amstelod. 1647. [g] Morin. de Heb. text. Sinceritate; p. 25, 30. [h] Vid. sup. p. 8.

audite: quæ lectio invenitur hodie in 7 MStis Hebraicis. Item *Ezech.* 37, 4 ויאמר אלי *et dixit mihi*; ita Græcus et Syrus: sed Arabs legens ויאמר אלי בן אדם *et dixit mihi, fili hominis,* postrema duo verba addidit; eaque nunc sunt in 6 MStis Hebraicis, et Chald. parte codicis n°. 200. Sola Arabica versio Samaritano textui nunc congruit, in verâ lectione הרעים *pastores,* pro העדרים *greges*; *Gen.* 29, 3.[a] Sola identidem Arabica versio genuinum videtur servâsse sensum vexatissimi loci *Num.* 22, 22; instructa quum sit verbo, ad denotandam Balaami *avaritiam,* improbam istam mentis propensionem quâ iter instituebat —

	ויתיצב		כי הולך הוא	אלהים	אף	ויחר
	فوقف	طامعا	لمضيه	الله	غضب	ثم اشتد
&c.	stetitque	EX AVIDITATE	eo quod abiisset	Dei	ira	invaluit Et

Hic sensus confirmatur a S. Petro, 2 *Epist.* 2, 15; qui Balaamo crimen exprobrat, quòd *mercedem iniquitatis amaverit.* Atque hæc lectio momentosa, Novo suffulta Testamento, nunc eo magis probabitur; quòd Arabicæ versioni nova jam accessit auctoritas, ex codicibus Heb. MStis. Arabica denique versio magni æstimanda est ob alias lectiones, in quibus forsitan non est versio primaria. Ex. gr. In *Psal.* 18, 14 non habet tria verba, ex com. 13 repetita. In *Psal.* 68, 19 confirmat codices Versionis Græcæ antiquos, quorum lectio fuit εδωκε *dedit.* In *Mic.* 5, 1 particulam servat negativam. Sic et in *Zach.* 13, 7; ubi conjicere licet, הך *percute* olim fuisse אך *percutiam:* Arabica versio confirmat codices illos Græcos, qui legunt πατάξω, atque τον ποιμενα הרעה (non corruptè τους ποιμενας) consentientibus Evangelistis *Matth.* 26, 31 et *Marc.* 14, 27. MStus n°. 1 bibliothecæ S. Marci, Venetiis, e sec. 8, et MStus n°. 4 San-Germanensis, Parisiis, habent παταξω τον ποιμενα. Quod superest, quum vera conditio antiqui textûs Heb. illustrari recte non possit vel definiri, nisi comparatione cum 4 antiquis versionibus factâ; et quum harum versionum recentissima circa finem hujus Periochæ confecta fuerit; ita ut ab illo tempore quatuor istæ quæ dicuntur *Antiquæ Versiones* in unum quodammodo corpus conjungi videantur: claudent hanc periocham pauca exempla utilitatis, ex his versionibus derivandæ.

45. A versione incipiam GRÆCA. Hebraicus textus, in *Jer.* 46, 15 hic est מדוע נסחף אביריך לא עמד כי יהוה הדפו; quæ verba versio interlinearis ita ad literam reddidit — *Quare prostratus est* FORTES TUI? *non subsistit, quoniam Dominus impulit eum.* Priusquam hæc enodare tentamus, primarium nomen אביריך *fortes tui* corrigendum est in אבירך: prout illud in *singulari* numero exhibent 48 MSti Hebraici. Id insuper notandum de hoc nomine. Quum אביר sit ταυρος (*Ps.* 22, 13 et 50, 13) et בחיר sæpe εκλεκτος: sequitur, vocem εκλεκτος (quæ item nunc legitur in Græco, quanquam nihil est quod eam flagitet) diversam esse interpretationem ejusdem vocis Heb. paulo aliter expressæ, ideoque omittendam. Hoc igitur modo verba conferantur: מדוע διατι נס חף εφυγεν ο απις אבירך ο μοσχος σου. Literis נס חף ita divisis; quis non videt, quòd נס est εφυγεν, et חף απ-ις (απ cum terminatione Græcâ) est APIS, idolum celebre Ægyptiacum? Litera ח sæpe per αλφα exprimitur: vide in hoc eodem prophetâ — cap. 32; 7, 8, 12: 52, 1 &c. unà cum חדן αδαν, *Ezr.* 4, 2. Jeremias in hoc capite 46 prædicit expugnationem Ægypti; et Rex Ægyptiacus, qui excidendus erat (hoc modo derelictus ab idolo suo חף AP-*is*) erat פרעה חפרע *Pharao-Hophra* (seu AP-*ra*) vid. cap. 44, 30; ubi in Græco est Ου-ΑΦ-ρη. Hæc igitur lectio, unà cum auctoritate Herodoti, qui vocat hunc regem ΑΠ-ριης[b], ostendit manifeste, חף esse proprie Απ, secundùm ea quæ modo exposuimus. Summatim igitur hæc colligo — sarcasmum feliciter nunc esse restitutum, quo debellatus *Apis,* idolum Ægyptiacum, proscinditur; utì proscinditur *Chemosh,* idolum Moabiticum, cap. 48, 46 — Græcam versionem defensam esse, utpote quæ probatur fuisse consentanea antiquo textui Hebraico, in loco, de quo fere omnes desperârunt — atque commoda hæc nobis præcipue derivari a MStis 48 Hebraicis[c].

46. Ad versionem accedo SYRIACAM. *Jerem.* 7, 21—23 variis premitur difficultatibus[d]; quibus medelam adhibet diversitas lectionis, quam secutus est interpres Syriacus. Subjungamus hodierno textui Hebraico sensum hujus versionis — עלותיכם ספו על זבחיכם ואכלו בשר כי לא דברתי את אבותיכם ולא צויתים ביום הוציא אתם מארץ מצרים על דברי עולה וזבח וגו' *Holocausta* SUA *accumulârunt sacrificiis* SUIS; *et comederunt carnem, de qua non dixeram patribus* EORUM: *nihil enim præcepi iis, quo die extraxi eos de terra Ægypti, de holocausto, neque de sacrificiis* &c. Differentia hæc, maxime insignis, præcipue pendet ex pronominibus; quæ perperam se habent vel in Hebraico, vel in Syriaco. Si lector eruditus hæc commata cum contextu, ad rem attentior, conferat: percipiet forsitan, prophetam hìc loqui de *sacrificiis* quæ *idolis* oblata sunt; et DEUM ipsum de Judæis queri, quòd hanc carnem (idolis sacratam) comederent, *de qua non dixerat patribus eorum,* et quod ejusmodi offerrent sacrificia atque holocausta, *a quibus ipse abhorruit.* Hunc locum uberius explanavit *Halletus* eruditus[e]: cujus sententia confirmatur ex *Exod.* 3, 18: 5, 3: 10, 25 et 26: 12; 17, 28, 31, 51: 13; 3, 4, 5 &c. præsertim ex comm. 17, 18, 31 in hoc ipso capite *Jeremiæ.*

47. Ad ARABICAM nunc devenimus versionem. Quum lectorem amandaverim ad *Halletum,* ut inde petat confirmationem versionis Syriacæ: idem ille vir doctissimus alii gravissimo textui in eodem prophetâ lucem accendet[f]. Quis non perculsus fuit, ad *Jerem.* 4, 10 — *Tunc dixi: heu Domi-*

[a] Vid. Dissertat. meam 1; pag. 361.

[b] Euterpe, §. 161.

[c] Præcedentem commentationem, a me factam, notam feci LOWTHO admodum reverendo aliisque inter amicos præcipuis, ante annos haud paucos. Et nunc jure lætor, ideam hanc de idolo *Apis* non displicere Clarissimo MICHAELIS: etsi locum noluit more critico explanare, in notâ quam subjunxit suæ *Jeremiæ* versioni, anno 1778 impressæ. Non quòd vox *Apis* in novâ ejus versione sit expressa: sed incertum se profitetur Professor, an non hæc sit vera lectio.

[d] — *Quæ prophetæ verba scrupulum moverunt omnibus, quos mihi videre et audire contigit.* Maimon. Mor. Nev. ed. Buxt. pag. 435.

[e] Notes on Scripture; vol. 3, pag. 9.

[f] Notes on Scripture; vol. 2, pag. 102.

mine Deus! profecto valde decepisti hunc populum. Pauci vero fortasse adverterunt, magnam hanc difficultatem a versione tolli Arabicâ; quæ habet primum verbum numero plurali *Tunc dixerunt:* quasi sermo sit regis, principum et sacerdotum, deceptorum a falsis prophetis; vel ipsorum potius *falsorum prophetarum,* qui DEUM proculdubio injustè accusare vellent, ut se ipsos expurgarent. Vid. cap. 5; 11—13: et 14; 13, 15. Denique: quod ad Latinam attinet VULGATAM: iterum citamus *Jeremiam,* in cap. 51, 19 — ubi vera lectio וישראל שבט, pro ושבט, servatur in Vulgatâ: licèt exciderit in versionibus Græcâ, Syriacâ, et Arabicâ. Verbum *Israel* etiam hic loci reperitur in paraphrasi Chaldaicâ, et in 23 MStis Hebraicis [a].

48. Sed ultimo loco a nobis considerandum est, quòd consentiunt haud raro omnes antiquæ versiones, in servandis lectionibus MStorum Heb. antiquissimorum, ubi lectiones in Hebraico nunc corruptæ sunt. Verbi gratiâ. *Omnes* 4 versiones ad tempora nostra transmiserunt comma 14, incipiens literâ *Nun* in *Psal.* 145: quod comma dudum periit de textu Hebraico, licèt pars sit Psalmi Alphabetici, qui ab ejusmodi labe per se satis tutus judicari posset. *Gen.* 44, 24 — *omnes* versiones, unà cum textu Samar. et 2 MStis Hebraicis, confirmant verum verbum אבינו *pater noster*; contra אבי *pater meus,* in exemplaribus impressis. Et in cap. 50, 25 *omnes* demonstrant vocem אתכם *vobiscum*; quam inserit textus Samar. et codices Heb. 11, atque insuper locus parallelus *Exod.* 13, 19. Inter *omnes* convenit de lectione ותבא *et venit,* pro primo ותאמר *et dixit,* in 2 *Sam.* 14, 4: et cum his versionibus consentiunt codices Heb. 30. *Omnes* corrigunt mendum הוציא *eduxit,* quod fœdat textum impressum *Ezech.* 11, 7, in אוציא *educam*; quod sincerum verbum agnoscunt codices Heb. 38. *Omnes* unà cum paraphrasi Chaldaica, pro לעיניכם *coram vobis Ezech.* 36, 23 legerunt לעיניהם *coram illis*; sic etiam jubent contextus, et non minus quàm exemplaria Heb. 191. *Omnes,* ut verbo dicam, rejiciunt portentum istud זה *hic,* in quod שה *agnus* degeneravit, 1 *Sam.* 17, 34: quo tamen portento deformatur quælibet Bibliorum editio, quæ hoc loco Masoreticè impressa est. Et hoc est exemplum, in quo omnes hæ 4 versiones et par. Chaldaica confirmantur (utì credo) ab omnibus, quotquot in toto terrarum orbe servantur, Heb. MStis. *Stabit itaque inconcussa veterum Interpretum auctoritas; tantumque abest ut eos a critica sacrorum librorum arcendos esse judicem, ut multum potius ad veram lectionem investigandam et restaurandam eos conferre posse, certum et indubitatum sit.* Sic ait doctissimus Professor JOANNES AUG. STARCK; Vir, non minus ingenio quàm sedulitate pollens, et in literis Orientalibus apprime versatus [b].

49. De præstantiâ igitur MStorum Heb. hæc locutus, animadverto, circa finem hujus periochæ et initium proximæ (intra annos 900 et 1100) fortasse scriptum fuisse antiquissimum eorum MStorum, quorum Varietates immensum hoc Opus creaverunt. Quanquam verò MStorum vetustissimi non superant ætatem annorum 800 vel 900; tamen desumpti fuerunt hi ex MStis, qui ipsis antiquiores erant, idque fortasse per quædam secula: auctoritas verò eorum, dum sæpius confirmant versiones antiquas, assurgit ad aliquot secula ante Christum. Codex MStus, qui a me habetur antiquissimus omnium et optimus pro hoc opere collatorum, et cui ætatem tribuo annorum ad minimum 800, bibliothecæ Bodleianæ dono datus fuit a LAUDIO, munifico codicum MStorum coemptore, et Academiæ Oxoniensis Cancellario. Et quum textus Heb. hodiernus consentiat plerumque cum MStis recentissimis; quumque MSti eo magis differant a textu impresso (ut de maximâ eorum parte compertum est) quo sunt antiquiores: codex hic MStus, qui agmen ducit, continet lectiones circiter 14000 a textu Hooghtiano diversas; etsi Pentateuchus mutilus sit, incipiens a *Gen.* 27, 31. Nullum hìc facio delectum ex numero fere immenso; sed lectores ad ipsum referendi sunt Opus, in quo tota exhibetur collatio. MStus, qui antiquitate parum aut nihil cedere videtur priori, custoditur in bibliothecâ Cæsareâ Viennæ; et continet Biblia Heb. tota, præter Pentateuchum. Ex hoc MSto præstantissimo Cl. *Brunsius* decerpsit varias lectiones supra 200, quarum duas hìc proferam. In *Zach.* 11, 13 non exiguâ difficultate laborant duo postrema verba אל היוצר *ad figulum*; ubi S. Matthæus (27, 10) habet εις τον αγρον τȣ κεραμεως. Et quum Evangelista urgere videatur αγρος, in comm. 7 et 8: commode accidit, ut hæc vox confirmetur ex hoc MSto (atque adjuvant aliquo modo codices tres alii) inserendo בית ante היוצר; et בית redditur αγρος, in *Ruth* 2, 7. Alterum exemplum extat in *Neh.* 9, 17; ubi hic MStus fortasse per terrarum orbem unicus est, qui hodie præfert veram lectionem disertè expressam: quanquam aliqua ejus vestigia cernantur in MStis 2 vel 3 aliis. Typis excusum est — ויתנו ראש לשוב לעבדתם במרים; sed in hoc MSto ultima vox est במצרים IN ÆGYPTO. Alia argumenta, ad corroborandam eximiam hanc diversitatem, hæc sunt — במצרים legi in editione impressarum omnium primâ — vocem במרים non significare *in rebellione suâ* — Græcam versionem hìc habere EN AIΓΥΠΤΩ — et hanc lectionem stabiliri ex נתנה ראש ונשובה מצרימה *Num.* 14, 4.

Periocha Quarta — ab anno 1000 ad 1450.

50. Quum memoraverim ætatem duorum codicum Heb. vetustissimorum, saltem prout mihi videtur; non prætereundum esse duco alium, cujus ætas certa est, ex notâ ad calcem MSti adjectâ:

[a] Vid. Differt. meam 2dam; p. 439.

[b] Vid. *Poetarum Heb. Carmina*; pag. 96: 12°. Regiom. 1776.

eſt enim fortaſſe antiquiſſimus omnium Heb. MStorum, qui annum ſcriptionis præ ſe ferunt verum et indubitatum; annuſque tantæ eſt ætatis, ut meritò memoretur mox poſt an. 1000. Venerandus hic MStus, olim peculium Cl. Reuchlini, nunc κειμηλιον bibliothecæ *Carlſruhenſis*, ſcriptus fuit anno mundi 4866 i. e. poſt Chriſtum 1106. Continet tantùm Prophetas priores et poſteriores; ejus tamen variæ lectiones tot ſunt, ut argumentum præbeat invictum — *exemplaria Bibliorum Hebraicorum, ſeculis* 10, 11 *et* 12, *magnopere diſcrepâſſe a textu noſtro impreſſo*. Variæ hujus MSti lectiones (vel in integris vocibus vel vocum partibus) ſuperant, in collatione Brunſianâ, numerum 6000: etſi contineat tantùm commata 9120, ex 23185, qui eſt numerus commatum in Veteri Teſtamento Hebraico.

51. Scholæ Judaicæ in urbe Babylone, ejuſque viciniâ, floruerunt uſque ad an. 1040; deinde verò Rabbini, ab Arabibus illinc expulſi, aufugerunt in Hiſpaniam aliaſque Europæ regiones. Et quum Judæi pace fruerentur et indulgentiâ, in novis ſuis ſedibus; ſtudia mox inter eos viguerunt, ſed Biblica magis excolebantur, quàm Talmudica. *Buxtorſius* ait — *Diuturnum fuit doctorum virorum ſilentium, propter graviſſimas calamitates exilii. Paulo poſt an.* 1000 *ſtudia literarum renaſci inter ipſos cœperunt; et ſapientes ipſorum publice inclareſcere — ab eo tempore plerique libri Judæorum prodire cœperunt. Qui antea fuerunt (quorum pauci) non Bibliis, ſed traditionibus Talmudicis, præcipuè occupati fuerunt* [a]. Centum propemodum annis poſtquam ſolum mutaverant hi Judæi, et exeunte ſec. 12, floruerunt eodem fere tempore 4 celeberrimi Rabbini; ſcil. *Aben Ezra, Solomon Jarchi, Maimonides,* et *David Kimchi* — Aben Ezra, Toleti; qui obiit an. 1174, vel 1190 — S. Jarchi, Treveris; qui obiit 1180, vel 1211 — Maimonides, natus Cordubæ, vitam egit in Ægypto; qui obiit 1201, vel 1205 — et D. Kimchi, Narbonæ; qui obiit circa an. 1240.

52. Aben Ezra ſuam liquido declaravit opinionem, menda irrepſiſſe in exemplaria textûs Hebraici: dicit enim, *Maſoretas ſeparâſſe id quod ſacrum fuerat ab eo, quod huic immixtum erat* [b]. Quid manifeſtius teſtimonio ejus de voce תיעשה *Exod.* 25, 31? *Vidi libros, quos rimati ſunt ſapientes Tiberiadis; ac jurârunt quindecim ex ſenioribus eorum, quod ter diligentiſſime conſiderârint unamquamque vocem, dictionemque plenam et defectivam; et ecce ſcriptum* י *in voce* תעשה: *neque tamen inveni ſic in libris Hiſpanorum, et Gallorum; neque in libris eorum, qui ſunt ultra mare.* Addendum eſt, eum arbitratum fuiſſe י in hac voce denotare numerum denarium. Literam ו nonnunquam multum conferre ad ſenſum conſtituendum, probavi alibi [c]: ille tamen affirmat [d] — *literam* ו, *pro ſcribarum arbitratu, modo omiſſam, modo additam* [e]. Aben Ezra improbat Keri *Pſ.* 123, 4; et vult לגאי יונים unum eſſe verbum: diſſentiente Jarchio. Elias Levita dicit, hodiernam commatum diſtinctionem factam eſſe a Judæis Maſoretis poſt Talmud; atque Aben Ezram de R. Moſe Cohen dixiſſe, quòd divideret nonnulla commata alio modo [f]. Ait inſuper Morinus — *ex Aben Eſdræ ſententiâ deficit* נפש *ante* דוד; 2 *Sam.* 13, 39: *et deficit* נפש, *aut* עיני, *poſt* עליך; 1 *Sam.* 24, 11 — *Memorat quoque Ab. Eſdras* (*Joſ.* 7, 25) ויסקלו אתם *quaſi ſit unum e duobus locis (alterum Gen.* 4, 23*) in quibus dicunt nonnulli, quod deficit* לא non. *Mentionem etiam facit cujuſdam Grammatici; qui ait, ultra centum dictiones neceſſe eſſe mutare* [g].

53. Solomon Jarchi uſus eſt Bibliis Hebraicis, a vulgatis noſtris multum diverſis. Præfatio Ben Chaim (ubi Jarchi inducitur loquens de quibuſdam libris *correctis*, ex quo ſequitur quoſdam non fuiſſe correctos) hæc nos docet: *Jarchi dicit;* " *Miror de ſapiente R. Hauna; nam dico quòd eſt* " *error inſignis, quoniam in libris correctis ſcribitur* מעבירים *plene.*" — *Invenimus in multis locis, quòd opinio ejus eſt non ſecundum Maſoretas — In Num. cap.* 29, *pro* כמשפטם (*com.* 33) *in die ſeptimo, legit* כמשפט (*ſicut com.* 37) *in die octavo: nos vero legimus ſicut Maſora, et non ſicut Jarchi. Inſuper Jarchi non contrariatur ipſi Talmud, quod tamen adverſatur libris correctis — Mirandum valde, illum proferre quædam Keri et Cetib, quæ non inveniuntur in ullis libris Maſoretarum: vidimus tamen, quòd ille argumentatur ex Maſora contra Talmud.* Sed Biblia Hebraica Jarchii ſæpius diſcrepâſſe a vulgato textu, argumentis indubitatis evictum dedit Cl. *Tychſenius*. Poſſidet enim hic Profeſſor præſtabilem MStum commentarii Jarchiani, calamo exaratum anno 1211; quem arbitratur V. Cl. eſſe Jarchii autographon. Copia variarum Lectionum, ex hoc MSto orta, huic Bibliorum editioni inſerta eſt. Ita Tychſenius de hoc MSto — *Variæ, quas continet, Lectiones haud levis ut plurimum momenti: ſane numero et pondere ſuperant omnes illas, e variis MStis a — Kennicoto* (Diſſ. 2, p. 328 — 330) *hilariter ſuppeditatas!* Et, licèt codex ætatem præferat ſec. 13 ineuntis, poſſeſſor tamen notat — *Dubium mihi non eſt (experiundo id didici) quin Raſchi, celeberrimus ſui temporis ſcriptor et lumen magnum, antiquiſſimis aut ad ejuſmodi deſcriptis et præſtantiſſimis S. S. codicibus, in conficiendo ſuo commentario, uſus fuerit; quorum ſaltem ætas ad ſec.* 7 *vel* 8 *ſummo jure ablegandа ſit* [h].

54. Maimonides, dum prædicat curam, in corrigendis ſui temporis codicibus, eorumque conſenſu efficiendo, a Judæis collocatam, hac ipſâ re confitetur, eos non fuiſſe accuratos, ſed a ſe invicem valde diſcrepantes. Quanquam vero Clar. hic Rabbinus de confuſione *Paraſhoth* præcipue loquitur; intelligendus tamen eſt differentias exemplarium extendere ad multas varias lectiones: cum

[a] Abbrev. Hebr. pag. 294. [b] Vid. ſupra; pag. 18.

[c] Diſſertat. 2; pag. 375.

[d] Præfat. comm. in Pentat. כי הכותב פעם יכתוב המלה מלאה מבואר' ופעם יחסר אות נעלם לאחז דרך קצרה: *nam ſcribens aliquando ſcribit vocem plenam clarè; et aliquando omittit literam abſconditam, ut capiat viam brevitatis.*

[e] Vid. Diſſert. 2; pag. 573.

[f] Vid. Simon. Crit. Hiſt. Old Teſt. Book 1, ch. 28, p. 177.

[g] Hebr. et Gr. Tex. Sincer. pag. 564: fol. Paris. 1669.

[h] Butzowiſche Nebenſtunden; 1766: par. 2, p. 65 et 64.

de isto uno codice, qui quasi Lydius lapis erat, affirmet, examinatum eum fuisse a Ben Asher accuratissime, per *multos annos*, et *iteratis vicibus* correctum. Ita Maimonides [a]—*Et quoniam vidi confusionem magnam in omnibus libris quos vidi, quoad has res; et pariter auctores Masoræ, qui scripserunt et confecerunt regulas ad indicandas sectiones apertas et clausas, inter se differunt quoad has res, ob diversitatem librorum, quibus innixi sunt: propositum mihi est hic ascribere omnes sectiones legis clausas et apertas, et formam canticorum; ut secundùm eas omnes libri disponantur, et ex iis corrigantur. Liber verò, cui innixi sumus quoad has res, est liber ille celeberrimus in Ægypto, qui continet* 24 *libros; qui fuit Hierosolymis multis abhinc annis, ut* EX EO CORRIGERENTUR LIBRI. *Atque ei omnes innixi sunt; quia correxit eum Ben Asher, et subtiliter eum excussit per* MULTOS ANNOS, *et correxit eum* MULTIS VICIBUS, *sicuti eum descripsit: et ei innixus sum in libro legis, quem descripsi ad normam ejus.* Varia verba, quæ in nostro textu tam turpiter impressa sunt, ut vel primis regulis Grammaticæ Hebraicæ repugnent, expressa sunt recte in *More Nevochim* Maimonidis. Ex. gr. *Gen.* 3, 7 עירמם est ערומים *nudi*, in editione Venetâ 1551 — ערומ׳ (contractè pro ערומים) in MSto Arabico, Poc. 212 — et ערמים in alio, Poc. 345: atque in his codicibus Arabicis loca Scripturæ exprimuntur Hebraicè. *Exod.* 20, 18 הקולת et הלפידם sunt הקולות *voces*, et הלפידים *lampades*, in editione Hebraicâ; cui assentiuntur 3 MSti Arabici Poc. 102, 212, 345. Utitur hic Rabbi (non textuali, sed) lectione *marginali* Bibliorum nostrorum: vid. הוציאי *Jer.* 7, 22; et חסידיו 1 *Sam.* 2, 9. Utì Hebraica editio recte legit על (non אל) *Isai.* 32, 6: ita unus codex Hebraicus et 3 Arabici substituunt רועי *pastores* voci רעה *pastor (nos sumus pastor!)* quæ lectio dedecori est hodierno textui *Gen.* 47, 3. Subjungam locum *Jer.* 28, 8; ubi textus noster loquitur de *bello,* MALO, *et pestilentia.* Num verò Jeremias, qui bis cap. 27, et bis cap. 29, vocat divina judicia *gladium,* FAMEM, *et pestilentiam*; num ille potuit scribere hoc loco *bellum,* MALUM, *et pestilentia* — adhibens רעה *malum*, pro רעב *fames?* Maimonides pro Prophetâ respondeat. Hic Rabbi legit (non רעה, sed) רעב h. l. in *Portâ Mosis*; idque in editione *Pocockii*: licèt (vide, quàm præjudicatâ fuerit opinione eruditissimus ille Professor!) in versione suâ substituerit vocem *malum* (p. 17) quæ est significatio verbi *corrupti* in textu Jeremiæ hodierno. Neque רעב censendum est mendum typographicum editionis Pocockianæ; quia legitur רעב in ipsissimo MSto Arabico, ex quo editio impressa fuit, sc. *Poc.* MS 238: sic etiam *Poc.* 260. Quod si hæc non potuissemus offerre argumenta: tamen colligere liceret, Hebraicos V. T. codices, a Maimonide inspectos, iisdem obnoxios fuisse variationibus, quibus ii laborarunt, qui a Jarchio, (contemporaneo ejus) perlustrati fuerunt. Nonne insuper potuerunt diversitates in codices sacros illabi; ob easdem causas quæ effecerunt, ut *Targum* et *Talmud* diversitatum essent feracia? De posteriori: Maimonides memorat *errores, qui a scriptoribus et librariis facillime committuntur.* Et de priori dicit: *depravata est in exemplaribus nostris hæc expositio* — atque iterum: *probabile videtur, errorem aliquem librariorum hic irrepsisse; quia tamen non est penes nos Onkeli ipsius* αυτογραφον, *nihil certi affirmare possumus* [b]. Maimonides denique testimonia confirmat Philonis et Josephi, quæ antea protuli [c]: nam nullam concedit distinctionem in medio præcepti (quod voco) decimi; *Exod.* 20, 17 — quippe affirmat, post זכור (præceptum 4tum) sex tantum esse *Sethumoth*, quum in Hooghtianâ editione corrupta sint in septem. Etsi verò Maimonides contenderit, omnes secutos fuisse codicem *Asherianum*, codicesque suos ex eo emendâsse: tamen, quum plurimæ sint in hodiernis MStis discrepantiæ, concedendum est — vel alios fuisse codices, ex quibus MSti pariter emendabantur — vel nonnullos MStorum, hodie prostantium, ab Asheriano multum discrepare; quia a seipsis multum discrepant. Sic autem statuendum est, alios fuisse codices, in diversis regionibus, celebritatem nactos, ob doctrinam virorum, qui illos vel scripserunt vel correxerunt. Tychsenius [d] ait — *Memorat Elias Levita* ספר סיני, *ad quem tanquam correctissimum codices castigarent.* Et Morinus [e] — *Ante artem typographicam publice prostabat in unaquaque provinciâ, in qua Synagogæ plures erant, liber quidam punctatus totius scripturæ, multorum Rabbinorum judicio correctissime scriptus; ad quem, velut ad lapidem Lydium, cæteri Judæi libros privatos examinabant. Liber Asher erat Hierosolymis. Inter Hispanicos, antiquissimus codex Hillelianus: et sæpe in rebus dubiis, quæ spectant literas &c. ad marginem MStorum adnotatur,* ITA SCRIBI IN CODICE HILLELIANO. *Testantur Ab. Zacuth et Dav. Ganz, quòd ex eo correxerunt* OMNES LIBROS: *et hunc codicem consuluit Kimchi.*

55. KIMCHI postremus est Rabbinorum 4 antea memoratorum; illiusque testimonium, de diversitate lectionis in antiquis Heb. exemplaribus, jàm prolatum est [f]. Testis non contemnendus fuit Maimonides; qui, ut alia taceam, usum exposuit codicis *Asheriani*, aliis MStis corrigendis inservientis, postquam ipse sæpius fuerat recognitus: sed locuples imprimis testis est *Kimchi*, ex quo tum multa aliter utilia, tum varia de MSto *Hilleliano* apud Hispanos, sunt discenda. Unde hi codices, aliorum quasi antesignani, desumpti fuerint; et quænam emendationum, in iis factarum, fuerit auctoritas; ignotum est. Præstabilis fuisse videtur codex Ægyptiacus, quia legit tanquam unum præceptum *Exod.* 20, 17; sed Hispanicus reprehendendus, quia caruit duobus commat. *Josuæ* [g]; et quia habuit לעינכם *Ezech.* 36, 23 [h]: vide marginem codicum 242, 410, 642. In margine ultimi horum MStorum extat היה בהללי בכם ונתקן בהם לעיניכם · ובבבלי בכם לעיניהם *Fuit in Hilleliano* בכם, *et correctum fuit in* בהם לעיניכם: *at in Babylonico* בכם לעיניהם. In 1 *Reg.* 1, 18 nunc legimus

[a] Lib. יד חזקה, Tractat. הלכות ספר תורה cap. 8, §. 4; fol. 56, b. edit. Venet. 1550.
[b] Mor. Nevoch. edit. Buxt. p. 132 et 72.
[c] Vid. supra; pag. 14.
[d] Tentam: pag. 215.
[e] De Text. &c. p. 466.
[f] Vid. supra; pag. 10.
[g] Vid. supra; pag. 19.
[h] Vid. supra; pag. 21.

ועתה אדני המלך לא ידעת *et nunc, domine mi rex, non nôsti:* ubi patet ועתה אדני *et* NUNC *domine mi* corruptum esse ex ואתה אדני *et* TU *domine mi:* quam emendationem confirmant versiones antiquæ omnes et par. Chaldaica, unà cum codicibus Heb. 200. E contrario, in com. 20, pro ואתה *et tu* lege ועתה *et nunc*; sic legentibus codicibus Heb. prope 100, unà cum versionibus Syr. Arab. et Vulgatâ, et paraphrasi quoque Chaldaicâ. Kimchius vero, etsi correctionibus hisce sensum emendari confiteatur, utramque lectionem hodiernam defendit: quia *sic jussit Masora, cum libris* (Masoretice) *correctis.* Memorabile est, Kimchium in notâ suâ bis exhibere vocem Heb. עד *testis*, et Chald. סהיד; *Jos.* 22, 34: ubi utraque vox bis poni debet, licèt semel tantum occurrat in impressis Bibliis[a]. De hoc Rabbino hæc habet insuper Claudius Cappellanus[b]—*Kimchius (in libro שרשים) adducit nonnulla, quæ vel non inveniuntur, vel aliter leguntur, in Bibliis; sicut videre licet in codicibus* (Kimchii) *MStis: nam in impressis ablata sunt a Judæis. Quod etiam fassus est quidam* SAMUEL, *ad finem hujus operis* (Kimchii) *in impressione Neapolitanâ,* 1490; *ubi dicit — En ego inveni in hoc libro sententias, quæ non reperiuntur in Bibliis* &c. Deinde, enarratis 9 exemplis lectionum, vel diversarum, vel plane non inventarum in recentioribus codicibus sacris, Samuel (editor libri Kimchiani) pergit: "*Et quia inveni hæc in omnibus* (Kimchii) *exemplaribus, nolui ea immutare; sed posui in fine operis, ut cognoscant omnes, me non fuisse horum auctorem.*" *Ex hoc* (ait Cappellanus) *insigni Samuelis testimonio patet, illum non ausum has differentias tollere: constat tamen Judæos alios, qui aliis editionibus præfuerunt, non dubitâsse ea non tantum de textu, sed etiam e toto libro prorsus ejicere; ita ut hodie non compareant amplius in impressis, quamvis in omnibus exemplaribus MStis. Cur hanc fraudem fecerint Judæi, aliam non possum suspicari causam, nisi quod — ne Christiani inde petere possint, quæ manifestè arguerent mutationes et corruptiones sacri contextûs in diversis exemplaribus Judaicis. Mirum itaque non esset, si hodie nulla extarent vestigia apud Judæos variationum illarum Biblicarum.*

56. De hoc MSto HILLELIANO, statuque MStorum Hebraicorum per hanc periocham, ex sequentibus patet sententia Waltoni[c] — *Cum plures fuerint Hilleles; disputant, quisnam fuerit iste, qui librum hunc exquisitum scripsit — Alii dicunt, fuisse quendam Hillelem, recentiorem (quam an.* 340*) ad cujus exemplar Hispani Judæi libros suos abhinc* 500 *annis emendare solebant — Restat itaque librum hunc fuisse cujusdam Hillelis, qui post B. Asher et B. Naphtali vixit. Meminit Ramban (an.* 1200*) libri Hilleliani. Et Morinus describit MStum Heb. (script. an.* 1208*) ubi* 2 *illi versus (Jos.* 21*) erasi sunt, hac notâ in margine additâ,* non invenimus illos 2 versus in Hillelianis. *Ratio etiam probabilis reddi potest, cur non habeamus codices* (Heb.) *ita antiquos, ut Græcos quosdam V. et N. Testamenti; quia post Masoretarum criticam et punctationem, Judæorum magistri omnes codices, his non conformes, ut profanos et illegitimos damnârunt: unde post pauca secula, omnibus juxta Masoretarum exemplaria descriptis, reliqui rejecti et aboliti. Hinc est quòd pauca habemus exemplaria Heb.* 600 *annorum — exemplaria annorum* 700 *vel* 800 *sunt rarissima.* Waltonum sequatur Cappellanus[d]—*De Hilleliano codice, a quo hodierni nostri fortassè manârunt, in libro Juchasin sic habetur.*" "In anno 956 (Christi 1196) *fuit persecutio in Hispania,* tuncque eduxerunt inde codicem (הביבליא Biblia) quem scripserat R. Hillel, ex quo corrigebant omnia exemplaria. Et ipse codicis partem vidi, divenditam in Africa; meo autem tempore [an. Chr. 1502] erant 900 anni, ex quo scriptus fuerat. Kimchi ait; Pentateuchum illius codicis fuisse Toleti." *Ex his infero, non ita fuisse certa, et ab omni suspicione mendorum aliena, Judæorum exemplaria (tam privata quam publica) ut nullis erroribus aut varietatibus obnoxia haberentur: siquidem ad illud Hillelianum cætera omnia corrigebant. Nec tantopere miram esse Bibliorum hodiernorum conformitatem, quasi singularem Divinæ Providentiæ effectum; ad quem Judæi, longe lateque diffusi, conspirare non potuerint. Nam præterquam quòd plurimis adhuc subjacent varietatibus, non obstantibus illis correctionibus et Masoreticis literarum supputationibus; ejusmodi exemplis patet, non semel convenisse Judæos et conspirâsse, ut ad unum idemque exemplar cætera omnia conformarentur. — Ad me scripsit sapientissimus Ric. Simon, his verbis:* "Asservantur in bibliothecâ nostrâ Parisiensi elegantissima Bibliorum MStorum exemplaria; quæ, quo numero habiti fuerint Masoretarum codices, aperte declarant: ab his enim tot in locis illa variant, ut ex eorum collatione variationum volumen efficere non esset arduum. Verùm Judæi quidam recentiores, ejusmodi dissonantiarum impatientes, suis correctionibus textum omnem depravârunt — erasis literis, ita ut loca omnia, quæ hodiernis codicibus non respondebant, virgulâ censoriâ notata fuerint — locis præsertim, quæ a Masoretarum lectione variabant, cultellus ille censorius adhibitus fuerat. In hoc conspirant 7 codices MSti, qui non fuerant plebeiorum hominum. Unus in usum Theodori Levitæ, Judæorum in exilio Principis, a Judæo quodam Sacerdote ab annis ferme 500 [circ. 1170] perquam accuratè descriptus fuit ex vetustissimis codicibus; posthabitis Masoretarum exemplaribus: quæ satis arguunt, Masoram non magni factam fuisse a veteribus." *Hæc de expensis a se codicibus MStis admonuit me vir eruditissimus, quæ apprime faciunt ad rem præsentem; ut probetur, ne Judæos quidem ipsos credere, suos libros ab omnibus mendis ita immunes, quin illos quandoque audeant, corrigendi studio, etiam corrumpere.*

57. Hæc testimonia de discrepantiis MStorum Hebraicorum, ab ipsis deducta Judæis in 4tâ hac periochâ, non missa faciam, priusquam pauca dixi de *Meir Hallevi* — qui, licèt Christianis minus

[a] Vox סהיד, quæ semel in exemplaribus hìc deest impressis, extat bis in Chaldaicâ parte codicum Heb. MStorum 160, 228, 240, 471 et 598; ac in Chaldaico MSto Bodleiano, signato *Laud. A* 168.

[b] Marc Rabbinicum infidum; pag. 72—80.

[c] Prolegom. 4, 8.

[d] Marc Rab. infid. pag. 263—275.

innotuerit quàm præcedentes 4 Rabbini, a Judæis tamen magni æstimatur. Et quanquam Kimchii coætaneus fuit, obiitque an. 1244; ejus tamen liber *Masora sepes legis* primùm typis excusus est an. 1750. Præfationi editionis alterius, Berolini 1761, præfixa sunt testimonia Judæorum Italorum, de eo opere, honorificentissima. Ex præfatione hæc desumas — *Dixit R. Juchanan: nolite abire, priusquam attulerint volumina Legis. Respondit: non sunt probata in defective et plene scriptis; et nos non sumus probati; eo magis quòd constitutum est contra nos propter iniquitates nostras. Si vero niti volumus libris correctis, qui in manibus nostris sunt; etiam in iis multæ diversitates inveniuntur: et, nisi ope Masorarum, homo propemodum non inveniret manus suas et pedes suos inter diversitates. Etiam Masoræ non liberatæ sunt a casu diversitatum, quia inter eas etiam inveniuntur discrepantiæ in multis locis; quanquam non secundum multitudinem discrepantiarum in libris — Quum vidi hunc casum, qui contigit omnibus libris et Masoris, quoad defective et plene scripta, quia tempus perrupit maceriem eorum: me accinxi, ut eruerem libros correctos, et Masoras probatas; et observatis diversitatibus eorum, reliqui libros recentes et secutus sum antiquos, propendique in eorum majorem partem — Si bene merui in quibusdam locis, ita ut verum assecutus sim; in aliis vero locis minus, quum non potui quod utile erat proferre: ne mihi retribuat lector malum pro bono. Quis potest invenire sensum pro omni pleno et defectivo, præter eos qui premunt vestigia Midrashim antiquorum; quæ nimium mirabilia sunt præ nobis, propter iniquitates nostras? — Periit sapientia sapientum nostrorum, et intelligentia intelligentium nostrorum abscondita est; donec effundatur super nos spiritus cognitionis et timoris Dei, et tenebræ crassissimæ ab oculis nostris auferantur!*

58. Ad calcem hujus editionis R. Meir, impressæ sunt (licèt non eodem Rabbino auctore) observationes quædam criticæ — *in usum sapientum, qui in correctionem Legis incumbunt.* Annotator, postquam leviter attigerat differentiam Parasharum in Pentateucho, auctoritatemque Maimonidis (de *Exod.* 20, 17) memoraverat repugnantem codicibus Heb. Thessalonicæ, progreditur ad disquisitionem mirabilissimam de verâ ratione scribendi Hebraicè nomen *Aaronis*, Judæorum primi et summi sacerdotis! Difficultas hoc modo exponitur — *Magnum me desiderium tenet, ut verum inveniam quoad diversitatem quam inveni in scribis temporis nostri. Nam in tota Turciâ, et regionibus Orientalibus, scribere solent* אהרן *(Exod. 29, 15) defectivè: et inveniuntur volumina legis, tum antiqua tum recentiora, in quibus hæc vox plene scripta est* אהרון, *secundum Masoram et R. Meir Hallevi. Quare non consentiunt omnes Israelitæ? — Pro tenuitate ingenii mei, discrepantiam in exemplaribus inveni, et nullum exemplar sine auctoritate est; dum alii scribæ hoc sequuntur, alii aliud, utrumque autem pro oraculo divino haberi debet: rem igitur totam judicio tuo submittam, ut me doceas viam in qua lux habitat, num* VAU *delendum sit.* Hæc quæstio ad Rabbinos, per varias Europæ partes dispersos, mittebatur; eorumque responsio memoriæ prodita est. *Budenses*, in Hungariâ, tuebantur אהרון: ob Pentateuchum antiquum, quem possidebant, Masorâ instructum; et ob 13 rotulos synagogicos, quorum antiquiores inserebant ו, recentiores omittebant. *Constantinopoli*, MStis nonnullis hæc ipsa litera, paulo ante, ab emendatore addita fuerat. *Thessalonicæ*, licèt in impressis nonnullis libris adesset ו, scribæ tamen accurati omittebant. Ab *Iscopiâ* responsum est, 2 codices habere literam ו; sed libros, in quibus vel aderat vel deerat ו, non esse damnandos. Ex *Italiâ*, R. Ezri respondebat; quum multæ ejusmodi reperiantur variæ lectiones, et omnes oriantur a scribis accuratis, *nos nihil definire possumus, donec veniat Doctor justitiæ.* A *Venetiis* denique rescriptum est: *res sit in suspenso, donec veniat Elias.* Anonymus igitur ille, qui hanc instituit disquisitionem, decrevit, quòd אהרון scribi oportuit hoc unico loco, ex auctoritate Masoræ; licèt, sine ullâ variatione, אהרן expressum sit fere trecenties in solo Pentateucho.

Periocha Quinta — ab anno 1450 ad 1780.

59. In postremâ hac periochâ, eruditus lector præcipue animum advertet ad vetustissimas Editiones Bibliorum Hebraicorum: quorum partes singulatim impressæ sunt, diversisque temporibus, priusquam Biblia universa lucem simul aspexerunt. Bibliorum pars, quæ cæteris anteivit, fuit editio *Psalmorum*, impressa an. 1477. Hanc consecutus est *Pentateuchus* an. 1482: *Prophetæ*, et *priores* et *posteriores*, fuerunt impressi an. 1486; et *Cethubim*, seu *Hagiographa*, an. 1487. Postea vero, *Biblia* Heb. universa, in uno volumine, impressa sunt an. 1488. Si quisquam eruditorum, prolatis hisce testimoniis, in eo adhuc hæret — an Hebraicus textus, qualem eum nunc habemus sec. 18, unus idemque sit cum eo, quem olim Judæi rectum verumque pronunciârunt: nullum afferri potest certius argumentum ad errorem istum refellendum, quàm testimonia harum sex primarum Editionum; quæ in sec. 15, ab ipsis Judæis, editæ sunt. Omnes editiones impressas sibi consentaneas esse, vel propemodum consentire in uno eodemque textu, fuit opinio paucis ante annis fere universa; et tempus, quo magnus hic error detegebatur, in historiâ hujus operis subsequenti designabitur. Nunc harum 6 editionum mentio injicienda est, ut multitudo diversitatum in exemplaribus Hebraicis demonstretur; atque idcirco monendum est — harum editionum *primam* (omnium enim discrepantias a textu recepto enumerare nolo) etsi tantùm *Psalmos* complectatur, habere supra 600 diversitates integris verbis vel literis — editionem verò *ultimam*, quæ est *Bibliorum*, continere plures quam 12000. Colophon Pentateuchi, primùm impressi, ait — *nam verba, quæ obscurata fuerant in intelligentiâ eorum ob* MULTITUDINEM ERRORUM, *facta sunt iis clara.* Et primi editores Prophetarum priorum affirmant — *penes nos fuerunt exemplaria multa, probata et bona — non libera tamen ab erroribus et mendis; nam profectò inventio libri absque mendo, vel errore, miraculum foret.* Probe attendendum est, has

6 primas editiones magis ad normam MStorum *antiquiorum* excusas esse, quàm editiones nuperas: atque hoc etiam affirmandum est de Bibliis Hebraicis an. 1494, quibus usus est Lutherus ad ornandam Germanicam suam versionem. Anno 1491, mox post Biblia integra typographice descripta, Judæi Hispaniâ expulsi sunt; multique codices sacri, quos possidebant, perierunt: et sub hoc tempus floruit *Don Isaac Abarbanel.* Hunc Rabbinum nomino, ad supplendum catalogum Rabbinorum; qui annis circiter 300 ante eum vixerunt. Et quum hi testati fuerint, codices Heb. magnopere discrepâsse verbis et literis; ille testimonio nobis erit, eos discrepâsse connexione sententiarum. Doctissimus enim Vitringa[a] ait — *Observat Abarbanel, pericopam hanc in* EMENDATIORIBUS *exemplaribus divelli a prophetiâ superiore, et absque ullo hiatu conjungi cum prophetiâ capitis sequentis.*

60. Ineunte seculo 16, Judæi cœperunt in deliciis potius habere codices MStos *recentiores*; quia in his Masora marginalis copiosior erat; textusque ad decreta Masoretica magis refictus. Hæc observatio originem monstrabit differentiarum illarum multarum, quibus vetustissimæ editiones a posterioribus distinguuntur; eademque rationem reddet consensionis codicum recentiorum, inter se collatorum. Hoc præcipue cadit in tres celeberrimas editiones, quas sequentes Editores tantum non verbatim repetierunt: scil. *Complutensem* a Card. *Ximene*, et duas *Venetas*; quarum prima est a *Felice Pratensi*, et altera a *Jacobo Ben Chaim.* Hebraicus textus Bibliorum Complutensium (1502—1522) desumptus erat e MStis, qui prædicabantur vetustissimi: quod fortasse verum; quia hi MSti non sine magnâ mutatione ad eum statum redacti fuerunt, quem in editione istâ cernimus. Nam Alphonsus, Coronellus, et Zamora, qui hunc Hebraicum textum adornârunt, Judaici fuerant ludimagistri. Et Ximenes ait, in dedicatione ad Leonem — *maximam laboris nostri partem fuisse, ut* CASTIGATISSIMA *omni ex parte vetustissimaque exemplaria pro archetypis haberemus.* Felix Pratensis, qui erat *ex Judæo Monachus*, in lucem edidit an. 1518 editionem primam Bombergianam; cum multis in margine variis lectionibus, quarum maxima pars non sunt *Keri.* Et hic quoque de correctis suis MStis Pontifici eidem eadem narrat — *multi autem MSti circumferebantur; sed adeo nitore suo privati, ut par fere mendarum numerus dictiones ipsas consequeretur — plurimis collatis exemplaribus, hosce libros, studio nostro fide et diligentiâ* CASTIGATOS, *imprimendos curavit Bombergus.* Quod denique ad editionem attinet Bibliorum Rabbinicorum, quam typis Bombergi *Rab. Jac. B. Chaim* edidit an. 1526: quamvis eam posteriores editores fere omnes fundamenti loco habuerint, mendis conspurcata est nonnullis, quæ absunt (utì credo) a textu MSti cujuscunque (nisi postea mutatus fuerit) atque omnium editionum priorum. In 1 *Chron.* 6, 42 integra vox יהודה *Judah* inserta est; et in 9, 35 pro אשתו *uxor ejus* legitur אחתו *soror ejus.* Hæc duo menda abhinc incaute recepta sunt in Polyglotta *Antverpiensia, Parisiensia,* et *Londinensia*; etsi sunt mera menda editionis Chaimianæ: non reperta, nec in uno quidem MSto, nec in Bibliis Ximenis aut Felicis Pratensis, nec in editionibus adhuc antiquioribus an. 1487, 1488, 1494. Nemo sane, qui celeberrimam Rabbini Chaim præfationem perpenderit, dubitare potest, quin secundùm exemplaria ediderit exactissime correcta ad regulas Masoræ istius, quam cultu prosequebatur maximo[b]: præsertim quum hac cæcâ Masoræ veneratione adducebatur, ut omitteret 2 commata *Josuæ*, quæ legebantur in duobus Bibliis prius memoratis, ac (ni fallor) in qualibet editione superiori. Et, quoad hanc corruptionem insignem, vestigia hujus Rabbini, jam inde a temporibus ejus, secuti sunt editores Bibliorum Masoretici tantum non omnes. Secus tamen est in editione primâ *Athiæ* an. 1661; quæ, etsi ista duo commata agnoscat, magni fit a Judæis. Ipse editor in præfatione ait — *In editione Bibliorum alterâ, sumpserunt absque cognitione librum mendosum — et superioribus, quod dolemus, vario modo addiderunt — ut sepem ducerent contra rupturam, multi exierunt — et exploravit quisque instrumenta correctionis suæ — attamen non profecerunt in emendationibus suis; quia etiam in iis errores plures, quàm possunt intelligi. — Ecce hic est dies nuntii boni — misit enim* (DEUS) *auxilium suum, ut perficiatur typis excusus hic labor, pulchritudo summa* &c. At secunda editio Athiæ a Leusdenio, an. 1667 (appellata in præfatione *Biblia, quibus accuratiora et correctiora nunquam Sol aspexit*; et quæ adeo perfecta habebatur, ut 5000 exempla imprimerentur) ejicit hæc duo commata, declarans ea rejectanea ex auctoritate Kimchii et Masoræ: atque hanc editionem secutus est Van der Hooght, an. 1705.

61. Postquam prodierat editio R. Chaim tantopere jactata, æque ac editiones Ximenis et Pratensis, ineunte seculo 16; tantum abfuit, ut Judæi ipsi integritatem textûs tunc impressi persuasam sibi haberent, ut sub finem ejusdem seculi *Menachem de Lonzano*, Judæus doctissimus, iter institueret in varias regiones; ut congereret varias lectiones MStorum, ad exemplaria impressa corrigenda. Hoc quidem ipsius propositum a popularibus suis probabatur, imprimis a Rabbinis Constantinopolitanis; qui ei dederunt literas commendatitias ad Judæos longe dissitos. Varietates quas collegit in Pentateuchum, unà cum annotationibus ejus, prodierunt in libro inscripto *Or Torah:* cui præfixæ sunt literæ commendatitiæ — *Videndo vidimus operationes divinas, per sapientem Men. de Lonzano — opus quod implevit cor suum, ut emittat libros (Legem, Prophetas, et Cethubim) omnes eos factos in veritate et rectitudine, emaculatos ab erroribus — ecce multæ nunc confusiones in illis; nemo crederet, si ei narratum foret.* Contulit hic Rabbinus editionem Bombergianam an. 1544 (singulis verbis et literis) cum 10 antiquis MStis, ut plurimum Hispanicis; quorum nonnulli ostentabant annos 500 aut 600. Et a

[a] Vid. Com. Is. 10; 33, 34. [b] Emendatio librorum in universum facienda est ex sententia Masoretarum — Sic mihi videtur. Chaim Præf.

Lonzano memorantur *codices Hierosolymitani, Ægyptiaci, Arabici, Germanici* — *codex Ezræ et Hillelis*; *itemque Jerichuntinus*[a]. Ostendit *Or Torah* quàm miserum sit, onerare Hebraica verba multis *Accentibus*; qui non possint non attentionem dimovere a Literis. Nam, ad *Gen.* 5, Lonzano ait[b] — *Tædet me vitæ meæ propter multitudinem Gaajarum superfluorum, quos scribæ libris intulerunt, nomine Meteg* (frænum) *ego vero appello ipsos Meteg asinorum. Ii plurimum molestiæ creaverunt, et fatigatus sum jugo correctionis; eo quod locustis mage fuerint multiplicati. Nunc verò correctionem illam censui omittendam; quod certus sim, neminem mortalium eam molestiam devoraturum esse, ut exemplar suum corrigat.* Si quis credere potest, post has toties repetitas castigationes, Hebraicum textum habitum esse ab ipsis Judæis purum integrumque: audiat doctissimum *Menasseh Ben Israel*, qui in Latinâ præfatione ad Biblia Heb. an. 1635, hæc ait — *Correctionem adhibui, quam potui diligentissime: errata, quæ in exemplaribus hactenus editis non pauca reperi, fideliter omnia emendavi.* Post tot insuper loca ab hoc Rabbino emendata; (qui, licèt Masoram summum sibi perfugium habuerit, contra hanc Masoram inseruit 2 commata *Josuæ*:) et post multas alias editiones a Judæis recognitas, quarum quælibet gloriabatur se emendatiorem esse antecedentibus: in Hebraicâ tamen præfatione novissime editâ, scil. an. 1751[c]; easdem habemus querimonias quas antiquis temporibus jactabant, easdemque erratorum confessiones — *Periit consilium! Computruit sapientia nostra! Oblivioni traditæ sunt leges nostræ! Multæ etiam corruptelæ, et errores, ceciderunt in Legem nostram sanctam!*

62. Testimoniis denique Judæorum, ad probandum amplam esse *varietatum* sylvam in codicibus Hebraicis, haud melius finem impositurus sum, quàm si Biblia Hebraica describam impressa *Mantuæ*: par. 1, 2 anno 1742; par. 3, 4 anno 1744. Liber hic egregius nullâ publicâ laude honestatus erat, neque innotuisse videtur cuiquam Christianorum illius præstantia; usque dum exemplar ejus indagaret emeretque in Italiâ Cl. *Brunsius*, in itinere quod hujus Operis gratiâ per exteras regiones ære meo instituit. Appellantur Biblia ista מנחת ש׳ *Minchath Shai*; et, quamvis textus fere idem sit, ac in aliis editionibus recentioribus, comprehendit tamen varias lectiones supra 2000, corrogatas ex MStis et editionibus impressis, a Judæo eruditissimo, nomine *Jedidiah Solomon, Menorzi* seu ex familiâ *Norzi*. Hæc utilis lectionum variarum collectio, quæ facta est sub medium seculi superioris, tandem in publicam lucem exiit impensis *Raphaelis Chaim*, apud Italos Medici: atque hujus libri exemplar perhumaniter mihi dono datum fuit a *Josepho de Aguilar Armigero*, an. 1772. In præfatione (quam editioni præposuit המגיה *corrector*) miseriæ, quibuscum Judæi in præsens dispersi conflictantur, multo cum luctu depinguntur; nec minima datur luctûs hujus causa, quòd sacri eorum Libri multâ adhuc egeant emendatione, quam tamen facile nancisci non possint — *Non datur amplius propheta: desolatus est omnis pius, et consternatus; dum intelligit, quod abierit manus, et errores multiplicati sint: nec est cuiquam curæ cordique, ut cito afferat medicamenta. Quis restituet decus? Quis festinabit perscrutari semitas absconditas; et monstrabit nobis viam, qua obambulemus? Quis collocabit nobis signa in literis? Quis ejiciet raphanos et spinas? Quis dabit, ut conscribantur voces, et signentur; secundùm emendationem in libris perfectis?* Multa etiam in notis occurrunt loca, ubi miserè auctorem torquet variarum lectionum MULTITUDO. Ad *Prov.* 7, 25 — *Erravit cor meum, horror confudit me; quum viderem multitudinem variantium, quæ ceciderunt in libros! Omnes nos tanquam oves erramus; quilibet ad viam suam respicit: neque est qui docet cognitionem, et judicat secundùm normam. Isai.* 54, 1 — *Ego autem sedeo desolatus; quum video multitudinem diversitatum, quæ ceciderunt in libros: et valde malum hoc mihi factum videtur. Quia singulis diebus continuantur, et multiplicantur; et Editores eunt obscurati, neque lux est eis: neque est qui indagat, neque est qui quærit cessationem hujus diversitatis! Zac.* 11, 5 — *Diversitates multas vidi in aliis libris, et harum tædium me cepit: quare abscondidi faciem meam ab illis.* Denique, ad 2 *Reg.* 18, 29 — *Libri, in quibus scriptum* מִידִי*, sequuntur filios Babylonis; sed secundùm filios terræ Israelis (quibus nos innitimur in varietatibus Bibliorum) scribitur* מִידוֹ. (הנ״ל i.e. הנזכר למעלה quod commemoratur supra sc. in textu supra notam posito.) *Quis potest emendare quod perverterunt scribæ, et typographi, a diebus antiquis? — Ecce nos palpantes, tanquam cæci in obscuritate diversitatum; nec prosperam facimus viam nostram, ad inveniendum desiderium nostrum. In 3 libris antiquis impressis sic* מִידִי*, sicut inveni in uno correcto MSto Hispanico: at in alio MSto* מִידוֹ*, cujus tamen in margine notatur, alia exemplaria habere* מִידִי — *Non est in potestate meâ decidere.* DEUS AUFERAT TENEBRAS NOSTRAS; UT OCULI CÆCORUM, CALIGINE ET TENEBRIS OBDUCTI, VIDEANT!

TESTIMONIA CHRISTIANORUM.

63. Quum igitur hactenus a me luculenter ostensum est, ipsorum *Judæorum* testimonia opinioni recentiori, de *Consensu MStorum Hebraicorum atque Integritate Hebraici textûs*, penitus adversari: videamus jam, num ex CHRISTIANIS etiam scriptoribus argumenta peti possunt, quæ huic opinioni adversantur. Horum quidem scriptorum antiquissimi sunt primi JESU CHRISTI ipsius Discipuli. EVANGELISTAS autem et APOSTOLOS, si modo eos tanquam auctores *valde antiquos* spectemus, non possumus non magni facere: sin tales nobis habeantur, quales sunt, Scriptores a DEO *inspirati*, auctoritatemque suam miraculis comprobantes; et assensum a nobis exigunt et venerationem. Quæcunque igitur Veteris Testamenti citatio facta est ab hominibus divinitùs institutis, ne-

[a] Wolf. Biblioth. Heb. 1, 767. [b] Jablonski; Præf. Bibl. Hebr. [c] Pent. et Hapht. Amstel. 8°. 1751.

cessariò vera est; et rei, de qua agebatur, conveniens: nec unquam vel in citando, vel in interpretando Veteri Testamento, labi potuerunt Novi Testamenti scriptores, post descensum SPIRITUS SANCTI; qui in omnem veritatem eos ducturus erat. Nam quanquam facile concedimus, hos sacros Scriptores suam nonnunquam sententiam protulisse, in verbis ex V. T. desumptis, neque ad amussim exactis; quando vel ad dictum aliquod tantùm *alludebant*, vel citationem suam proposito alicui, diverso ab eo quod auctor in animo habuerat, *accommodabant*: nemo tamen, cui curæ cordique est SCRIPTORUM ΘΕΟΠΝΕΥΣΤΩΝ AUCTORITAS, facile concedet, Illos ex Mose aut Isaiâ citâsse id quod non scripserat Moses aut Isaias. Sed pro certissimo habebit, ILLOS ACCURATUM SEMPER DEDISSE SENSUM (etsi non ipsa verba) Veteris Testamenti; ubicunque ex *Citatione* suâ deduxerunt *Argumentum*: tum vero præcipue, QUUM EX IPSISSIMIS IIS CITATIONIBUS ASSERUERUNT SE ESSE PROBATUROS — JESUM ESSE MESSIAM. Sicuti verò non is sum, qui ignorem dicta Veteris Testamenti, in Novo repetita, magnis contentionibus ansam dedisse; ita pariter persuasum habeo, totam hac de re disputationem uberiori adhuc explanatione indigere [a]. Pro concesso habuerunt quidam, scriptores Novi Testamenti semper ex *Bibliis Hebraicis* loca Veteris Testamenti protulisse; et alii, semper eos *versione Græcâ* usos fuisse: dum pauci cum Hieronymo [b] asseruerunt — Sacros Scriptores, ubicunque sensum textûs Heb. in Græcâ versione bene expressum deprehenderint, hanc Versionem secutos esse; ubicunque autem secus, eos de novo vertisse. Quod si verum sit, Evangelistas et Apostolos ubique dicta excitâsse sensui congruenter; quin et, quoad maximam partem, ipsis Prophetarum verbis fuisse usos, *quando eos tanquam* TESTES *in medium proferunt*: multæ harum citationum haud exiguo adjumento erunt, ad judicium de conditione textûs Heb. hodierni rectè ferendum. Difficultas hæc, satis perplexa, hoc modo solvitur. Quamdiu hic textus purus habebatur et integer: tamdiu, quodcunque ab eo recedebat, vituperabatur; tamdiu Versiones antiquæ proscribebantur, quasi gratis factæ; tamdiu textus Samaritanus detestabilis habebatur; et Scriptores N. T. videbantur defendi non posse. Sed quum nunc abunde probatum fuit, Hebraicum textum, qui vulgo circumfertur, multis mendis corruptum esse: quæcunque antea consequi videbantur, infirma reddita sunt et minus valida; vel potius hisce omnibus contraria substitui debent. Nam, judicio virorum nostræ ætatis, antiquæ Versiones non solum illustrant textum Scripturæ, sed etiam emendant. Samaritanus textus pristinæ dignitati auctoritatique restitutus est. Nec amplius negatur, fieri potuisse, ut Evangelistæ ex Hebraico textu (quem tunc temporis ante oculos habebant) accuratissime ea loca exscriberent, quæ nunc a nostris Hebraicis exemplaribus multum discrepant.

64. Primum, quo hanc in rem utar, exemplum sit idem illud quod adduxi § 17; scil. ea bis ab ipso *Christo*, et bis a *Paulo* quoque, facta citatio. Verba οἱ δύο in Græcâ versione *Gen.* 2, 24 confirmantur textu Samaritano ejusque versione, nec non Syr. Ar. et Vulg. versionibus. Et licèt non repeériantur in exemplaribus Hebraicis hodienum prostantibus; doctissimus *Cudworth* illa judicabat esse necessaria. Addit præterea: *Etsi Hebraici codices, nunc superstites, aliter legunt*; *tamen incomparabile istud antiquitatis monumentum, Pentateuchus nempe Samaritanus, qui multis in locis nostro textu magis sincerus videtur, ita exhibet locum, uti quater habetur in N. Testamento* [c]. Nec prætereundum est, Christum hæc citâsse verba, tanquam a DEO ipso prolata — *Ille, qui fecit eos, dixit: Erunt* DUO *in carnem unam.* Hæc Hebraici textûs corruptio post Hieronymi tempora inducta est; si verum est, quod asserit — Christum ubique de Hebraico citare verba; et nullum dari exemplum loci a Christo adducti, Græcæ versioni consentientis, et ab Hebraico textu discrepantis [d]. Aliud exemplum addam. *Petrus* et *Paulus* contendunt, Christi in vitam reditum a Judæis, tanquam rem quæ evenire nequeat, rejiciendum non esse; quippe ipsorum Scripturas (*Psal.* 16) prædixisse, aliquem e morte in vitam cito remigraturum fore. At ubicunque hæc sententia, in nostris exemplaribus, Judaicæ Masoræ convenienter expressa est, primaria in textu vox *pluralis* est: qui quidem numerus si primitùs locum habuit, non valet Apostolicum argumentum. Sed vocem hanc primitùs fuisse *singularem*, jam fuit probatum: § 17. Tertium exemplum mutationis Hebraico textui illatæ, idque non exigui momenti, quod pariter a me jam productum est (§ 18, 5) extat in *Psal.* 40, 7; unde insignis facta est citatio in *Epist.* ad *Hebr.* 10, 5. Atque in hoc etiam loco pristinam germanamque nobis servavit lectionem Versio Græca; quam confirmant exemplaria nonnulla versionis Syriacæ et Arabicæ.

65. Legimus in Evangelio *Johan.* 19; 36, 37 — *hæc facta sunt, ut scriptura impleretur*; OS EJUS NON CONFRINGETUR. *Iterum, alia scriptura dicit*; RESPICIENT AD EUM, QUEM TRANSFIXERUNT. His verbis Evangelista profert duo loca, in quibus (utì ait) *prædicuntur* res quædam ad *Messiam* spectantes; affirmat quoque, has prædictiones in *Christo* fuisse *impletas*. Horum quidem dictorum primum nullibi in Veteri Testamento hodie reperitur, tanquam *prophetia disertis verbis*; iisque ad *Messiam*, contextu ita jubente, *manifestò referendis*. Christiani igitur commentatores, maximam partem, defensioni suæ prætendebant *typum* Agni Paschalis, quem memorat Moses in *Exod.* 12, 46 et *Num.* 9, 12: quamvis in neutro horum locorum verba iis, quæ apud Evangelistam leguntur, exactè respondeant. Ego verò in eâ sententiâ sum, hanc rem (de *osse Messiæ non confringendo*) non tantùm typo hoc primitus fuisse adumbratam; sed et prædictam quoque de Messiâ alicubi inter oracula Prophetica, id-

[a] Vid. 2dam meam de Tex. Heb. Dissertationem; pag. 103—108: ubi contra *Collins* &c. defenduntur *Citationes Apostolicæ*.

[b] Tom. 3; 390, 679: tom. 4; 190, et 433 sed in parte 2da.

[c] Union of Christ and the Church; 4°. p 33.

[d] Tom. 4, 433.

quæ disertis verbis: arbitror etiam fore, ut unius vocabuli in *Psal.* 34 correctione factâ, primum hoc testimonium a Johanne allatum, æque vindicari possit ac alterum. Ad hanc vero rem investigatione dignissimam quod attinet; eruditorum examini sequentem Psalmi hujus illustrationem subjicio. Psalmista exorditur (comm. 2 et 3) a suis DEI laudibus—tum (comm. 4—13) alios admonet ut timeant DEUM, eique confidant; additâ morum præceptione in comm. 13, 14, 15—deinde comm. 16, 17, 18, 19 iram denunciant divinam contra inique agentes; unà cum promissionibus consolationis liberationisque, in gratiam justorum. Sed attendas velim, quòd, posteaquam homines justi et humiles memorati fuerunt *plurali* numero septies (16: *justos*—clamorem *eorum*. 18: *clamant* (justi)—ex angustiis *eorum* liberat *eos*. 19: *fractos* corde—et *contritos* spiritu) memoratur, in com. 20, JUSTUS quidam individuus, צדיק *justus vir*, vel *justus ille*: quo quidem nomine, ut omnibus notum est, celebratur Messias. De Illo igitur hìc dictum est: *Multæ sunt afflictiones Justi; sed ex omnibus iis* JEHOVA *eum liberat*. Sequitur immediatè, in com. 21—*Custodit omnia ossa ejus; ne unum quidem ex iis confringetur*. In commate proximo *Justus ille* iterum introducitur; eoque modo, ut vox de alio quàm Messiâ intelligi non possit. *Nam odio habentes Justum* DESOLABUNTUR—ubi clarum est, pœnam indicem esse criminis: *desolatio* enim Judæis, ob odium quo Christum prosequebantur, supplicii loco fuit illata. Hæc quidem interpretatio trium commatum (20, 21, 22) nihil duri in se habet et contorti; cui sine dubio inhæsissent etiam alii, nisi obstitisset vox רשע in com. 22. Opinabantur enim, utì nullus *Impius* præcise definitus hìc significatur, ita nec *Justum* ullum in com. antecedenti præcise definiri. Quare non omittendum est, vocem רשע corruptam esse ex רשעים: idque probatum ab antiquis versionibus omnibus, quæ in *plurali* numero consentiunt; scil. Gr. Syr. Arab. et Vulgatâ. Atque his omnibus versionibus fidem facit MStus Hebraicus bonæ notæ, comprehendens (præter textum Heb.) *Paraphrasin Chaldaicam* (eamque multo puriorem impressâ) in quo MSto etiam Chald. paraphrasis habet דרשיעיא *(improbos)* numero plurali. Servat hunc codicem bibliotheca *Barberina*, Romæ; et signatus est in Opere meo n°. 471. Idem vocabulum pariter *plurale* est in Chaldaicâ parte MSti *Dresdensis*, signati in Opere meo n°. 598. Addendum, in citatione Evangelicâ reperiri συντριβήσεται, quod ipsissimum est vocabulum in Græcâ versione *Psalmi* respondens Hebraico נשברה: quum in *Exod.* 12, 46 (primo loco ad Agnum Paschalem spectante) verbum est תשברו συντρίψετε, et in *Num.* 9, 12 legitur ישברו συντρίψουσιν. Pauca dicenda restant de altero loco quem citavit Johannes, nempe vaticinio *Zach.* 12, 10—*Respicient ad eum, quem transfixerunt*; ubi, quanquam impressus textus legit אלי *ad me* (quod contextui repugnat) servatur tamen lectio אליו *ad eum* manifestò in codicibus Heb. QUADRAGINTA.

66. Non possum, quin aliud mutationis exemplum subjungam. In *Hebr.* 8, 8—12 citatur *Jer.* 31, 31—34; quem Jeremiæ locum auctor Epistolæ asserit vaticinium esse, de *Novo Fœdere* sub *Evangelii* temporibus sancito, *Novâque Lege* a *Christo* latâ; refragantibus omnino Judæis quibuscunque, et ad legem *Mosaicam* multis ante seculis *promulgatam* detorquentibus. Præcipua inter Prophetam et Apostolum dissensio hæc est, quòd, ubi apud hunc legitur διδοὺς *dans* (notandum verò, versiones Syr. Arab. et Æthiop. hìc adhibere δώσω, futurum) textus Heb. impressus habet נתתי *dedi*[a]; quæ lectio verbis Prophetæ, tum quæ antecedunt tum quæ sequuntur, plane repugnat. Et mirandum est, superesse adhuc MStos VIGINTI, qui habent ונתתי, certissime futuro tempore: quum res omnibus nota est, Judæos in hoc loco tempus *præteritum* urgere, *Christianis contradicentes*. Quod etiam luculenter fecit Rabbinus quidam, auctor annotatiunculæ aspersæ, hunc ad locum, margini codicis MSti n°. 1; ubi contendit Judæus, voce נתתי *(dedi)* contineri *responsionem adversus Minim* i.e. Christianos.

67. Id proculdubio in votis habebant Judæi, qui religioni suæ addicti erant, Christianam aspernantes, ut *Minim* i.e. Christianos, possent refellere. Et licèt in eâ fuerim sententiâ, annis abhinc 25[b], nullam Scripturis illatam esse mutationem, studio et consultò factam; attamen (alienum est enim a meis moribus quamcunque sententiam pertinaciter amplecti, aut eam si quando mutaverim dissimulare, imprimis, si de re magni agitur momenti) nunc mihi persuasissimum est, re attente perpensâ et multum diuque consideratâ—causam, cur hodie nonnullis in locis Testamentum Novum a Veteri discrepat, hanc esse, quòd *Vetus fuit consultò depravatum*. Si verò, quod facile fieri potuit, variatio in textum *casu* irrepsit; ex duabus discrepantiis, omni procul dubio eam selegerunt Judæi, quæ adversariorum causæ minus consuleret. Probatum jam fuit, Judæos *ante Christi tempora* Scripturam suam consultò corrupisse[c]. Si quis verò, nullarum partium studiosum sese jactitans, in eam propensus esse potest opinionem, *post Christum natum* Judæos ad idem peragendum minus fuisse proclives; perpendat, quæso, *Act.* 8; 1—3: 9; 1 et 2: 13, 45 &c. et exinde colligat, quo animo multi Judæorum in primos fuerint Christianos. Sed inter omnes doctrinas, Christianæ religioni proprias, vix ulla Judæos magis irritâsse videtur, quàm ea, quæ Gentiles in Christi ecclesiam vocandos esse monet: adeo ut Paulum, coram Judæis disserentem *(Act. 22, 22) audirent ad hoc usque verbum* (ἔθνη) *deinde verò sublatis vocibus clamarent: Tolle istum de terrâ; non enim dignus est, qui vivat.*

[a] Apud *Jeremiam*, versio Græc. (Vat. et Ald.) habet διδοὺς δώσω, cæteræque versiones antiquæ cum paraph. Chald. habent verbum *futurum*. In *Epist.* ad *Heb.* cap. quoque 10, 16 legitur nunc διδοὺς. Sed hic quoque versiones Syr. Ar. et Æth. exprimunt verbum δώσω. Judicentque viri Græcè docti, an δώσω non sit vera lectio in utroque horum locorum—λεγει Κυριος, ΔΙΔΟΥΣ νομους μου—ΚΑΙ επιγραψω &c—aut λεγει Κυριος, ΔΩΣΩ νομους μου—ΚΑΙ επιγραψω &c.

[b] Vid. Dissertat. 1; pag. 275.

[c] Vid. supra; § 24.

Inter vaticinia, hanc in rem adducta, prælucet id quod ex *Amos.* 9, 12 Apostolus (*Act.* 15, 17) desumpsit — *ut residuum hominum quærat Dominum, et omnes gentes* &c. quum in textu Heb. hodierno sensus hic funditùs eversus sit. Nam pro שארית אדם *residuum hominum* (ut reperitur in versionibus Gr. et Arab.) legimus שארית אדום *residuum Edom.* Num hoc fortuitò accidit? Judicet lector[a].

68. Verisimile est Judæos, mox post eversas Hierosolymas calamitatibus adeo conflictatos esse, ut de nullâ re aliâ cogitarent. Sed prope finem seculi primi, quum paululum respirare inciperent; viderentque ampla ea incrementa, quæ Christianorum Religio per orbem ceperat: tum temporis, quod vi et armis efficere non potuerant, astu cavillationibusque fortasse tentabant. Hunc autem præcipuum animi dolorem passi sunt; quòd suæ Veteris Testamenti Scripturæ constanter in medium proferebantur, ad probandum, *Jesum Christum verum esse Messiam.* *Astu* sane non carebant Judæi: si Scripturas Hebraicas, quibusdam in locis Novum Testamentum spectantibus, primo mutârint; et si deinceps affirmantes, Scripturas non esse authenticas nisi in exemplaribus suis, persuaserint Christianis, præcipue *Hieronymo*, ut secundùm normam non in omnibus veram, etsi verissimam jactaverint, tum Textum tum Versiones conformarent. Per secula, 2dum, 3um, et 4tum, Biblia Hebraica paucis Christianorum innotescebant; præterquam quòd *Origenes* multam iis operam impendit circa finem seculi secundi, et *Hieronymus* circa finem quarti: quorum uterque a Rabbinis erant edocti. Christiani verò quum tantum non omnes cognitionem Veteris Testamenti ex Græcâ versione haurirent; indeque argumenta religionis suæ peterent: haud mirum est, si Judæi annitebantur versionem, hinc illinc mutando, in suas partes trahere, Christianisque reddere adversam. Eos hujus quidem criminis aperte postulabat *Justinus Martyr,* in Dialogo cum Tryphone, circa annum 150. Constat insuper, quòd seculo 2do, venerabili hac versione a Judæis (ob dissensionem ab Hebraico textu) conviciis laceratâ[b], tres novæ versiones factæ sint, quæ locum illius occuparent. Harum prima concinnata est, anno 128, ab *Aquila:* de quo Epiphanius[c] — *Interpretationem ex affectu suo concinnavit, non recto animo usus: sed ut quædam Scripturæ dicta, præter LXX interpretum mentem, ad alium sensum detorqueret, ut testimonia de Christo expressa alio deflecteret.* Aquila, cum a Christianis expulsus esset, et se in disciplinam tradidisset Rabbini AKIBÆ (infamis odio, quo Christianos prosequebatur, præsidisque Sanhedrim, an. 134, quando Judæi sub Pseudo-Messiâ Barchochebâ contra Adrianum rebellârunt) non potuit non esse, utì ab Hieronymo appellatur, *contentiosus interpres.*

69. Utar autem, ad reum peragendum Aquilam criminis ante dicti, celebri isto exemplo, quod pariter ad reliquos novos interpretes pertinet; scil. quòd insigne vaticinium *de partu Messiæ* ex VIRGINE (*Isai.* 7, 14) eludere conabantur, scribendo νεανις pro παρθενος. Concludebant enim, si verbum hoc, de matre usurpatum, ad quamcunque *adolescentulam recens nuptam* trahi posset; infantem hunc fore filium *patris humani.* Nec mirum, si novæ hæ Græcæ versiones, statim et ab initio *singulari* Salvatoris nostri *nativitati* infensæ, depravatæ quoque fuerint in vaticinio ad Messiæ *mortem* spectante. Interpretationes enim *Theodotionis* et *Symmachi* (exaratæ sub annos 175 et 200 post Christum) omnino exprimunt, in *Isai.* 53, 8 textum Heb. nunc vulgatum נגע למו: quæ tamen lectio, post horum interpretum tempora, in textum Heb. erat inducta. Asserit enim *Origenes*[d], argumentum, quo Judæos sapientes (quibuscum disputabat de hoc Isaiæ capite) præcipue contundebat, innixum esse verbis εις θανατον, ex voce Heb. למות. Idem ille nos docet, quotiescunque contra Judæos ex Græcâ versione disputabat, ea semper a se adhiberi loca, quæ Hebraico textui consentirent. Ergo quum Origenes, hoc loco prolato, Judæos ad silentium redegit; eo tempore neque *Textus* neque *Versio* Judæis assentiebatur. Quapropter hodierna vox למו ILLIS (cui ea ipsa subjecta est notio, quam tum temporis Judæi desiderabant, nempe *Judaicam gentem* esse subjectum celeberrimi hujus vaticinii) corruptio est, curâ diligentiâque post colloquium hoc excogitata, atque nimis prosperè subdita. Argumentum insuper, quod modo dedi ad probandum, comma 8vum corruptum esse, magnum pondus addet suspicioni falsitatis, in quam lectio commatis 9 adducenda est[e]. Ipse denique Hieronymus *Theodotionem* vocat *Judæum,* et *blasphemum*[f]; ex quo patet, quænam doctissimi patris de hoc homine sententia fuerit. Addam, quòd *Aquilæ* objicitur *Hebraici* quoque textûs corruptio; in tractatu ανεκδοτῳ codicis Barocciani 196, in bibliothecâ Bodleianâ — Θυμȣ πολλȣ πληθεις, και εννοησας κακα εν τῃ καρδιᾳ αυτȣ, εις ζηλον αδικον αιρεται· και τον χριστιανισμον αναθεματισας — εγενετο Ιȣδαιος· και εμπονως

[a] Mire hic, pro Judæorum arrogantia et malitia, depravatum est *Amosi* oraculum, quod excitatum est *Act.* 15, 17. Tanta enim hisce locis intercedit dissensio, ut vel perperam excitatum et ad οικειον σκοπον studio immutatum a *Jacobo* viro θεοπνευστῳ esse, seu studio a *Judæis* corruptos esse libros Hebræos, affirmare debeas. —— Nemini, qui totum Amosi caput intentis oculis perlustraverit, obscurum erit, nullam hic *Edomitarum* mentionem fieri unquam posse. —— Sermo nempe est de restauratione veri divini cultûs, *Messiæ* temporibus; cum quibus nihil negotii habet occupatio Idumeæ: potius singulari edicto vetitum erat Judæis, ne fines Idumæorum suæ ditioni adjicerent. Perspicuum est potius Judæos, grave hoc pro *vocatione omnium gentium* oraculum corrupisse; et ita quidem ut, penitus exstirpato vero sensu, somnia sua de dominio universali Judæorum probare possent — Quàm late autem error se effuderit, ex *Syriaca* et *Chaldaica* translatione patet, ubi etiam אדום legitur: licet in aliis SYRIACÆ versionis MSS. libris vera lectio expressa sit. Hæc optime observavit Clariss. STARCK; pag. 10—12. Vid. supra; p. 21.

[b] De Execratione in hanc versionem a veteribus Judæis compositâ, eorumque Jejunio eâdem de causâ instituto; vid. Hodium, p. 121.

[c] De Mens. et Ponder. cap. 15.

[d] Contra Celsum; lib. 1, pag. 370: ed. Paris. 1733.

[e] De commutatione vocum קברו, et במתיו (pro במותו *in morte suâ,* secundùm versiones antiquas omnes) mentem meam exposui, in Dissert. de Textu Heb. 2dâ; pag. 371. Ait quoque, de hac re, Clariss. STARCK; par. 1, pag. 17 — Eadem ratio est *Isai.* 53; 8, 9: ubi למות, quod secundum Græcos in antiquis libris fuit, in למו mutatum est. Durius fatum subiit nonum comma; ubi voces קברו et במותו ita transpositæ sunt, ut historiæ, ab Evangelistis de morte et sepulturâ Christi narratæ, manifestò hoc vaticinium contradiceret.

[f] Tom. 4; 626, par. 2.

μαθων τὴν δυναμιν των εβραϊκων ςοιχειων τῳ παραρχοςῳ ετει της ζωης αυτȣ, και τὴν εβραϊκὴν γλωσσαν ακροτατα παιδευθεις, εκδιςον (l. εκδοσιν) εαυτῳ δευτεραν ηρμηνευσε, θελων τας περι Χριςȣ μαρτυριας καλυψαι. Οταν ȣν ευρῃς, ειτε εν τῳ εβραϊκῳ, ΚΑΙ ΓΑΡ ΚΑΙ ΕΚΕΙ ΗΦΑΝΙΣΕΝ, ειτε εν τῳ ελληνικῳ, επικεκαλυμμενας τας περι Χριςȣ μαρτυριας, γινωσκε οτι Ακυλα εςιν η επιβȣλη.

70. Antiquam Græcam verſionem, ſub hæc tempora, conſulto in deterius mutatam eſſe, doctiſſimus *Owen* argumentis idoneis ad liquidum perduxit, in diſſertatione hanc in rem evulgatâ 8°. 1769. Harum mutationum quædam factæ eſſe videntur annis compluribus ante Juſtini ſcripta; et ſedem occupâſſe in pleriſque, ſi non omnibus, exemplaribus: aliæ, paulum ante tempora dialogi Juſtini, et tunc in paucis tantum exemplis: poſtea verò aliæ non paucæ. In *Iſai.* 42, 1 verba Ιακωβ et Ισραηλ (quæ non ſunt in Heb. Syr. Vulg. aut Chald.) videntur male introducta eſſe, multis annis antequam Juſtinus dialogum confecerat; quia bis textum cum his verbis citat, ſine ullâ νοθειας ſuſpicione [a]. Idem valet de *Iſai.* 53, 9; ubi quædam manus, hiſtoriæ Evangelicæ inimica, pluralem numerum πλȣσιȣς *divites* (pro עשיר *divitem*) ſubſtituiſſe videtur: nihilominus quater plurali numero vocem affert Juſtinus; atque in eâ, ac ſi ſincera eſſet, acquieſcit [b]. Secus factum eſt verbis ȣδαμως ελαχιςη, quæ ex *Mic.* 5, 1 bis citat [c]. Iſta enim (neque, ut videtur, fortuitò) poſt Juſtini demum tempora veritate primitivâ ſuâ privata erant; omiſsâ particula negationis in *nonnullis* recentiùs ſcriptorum exemplarium των O [d], itemque in *codicibus Hebraicis* [e]. Vaticinium *Zach.* 12, 10 citatur a Juſtino, cum voce εξεκεντησαν *perfoderunt*; nullâ factâ mentione lectionis ſequioris κατωρχησαντο (*inſultaverunt*) quæ in pleriſque MStis recentioribus reperitur [f]. Hoc verò mendum ſine dubio debetur verſioni τȣ רקדו, tranſpoſiti ex דקרו: quam vocem adhuc ſervavit codex Hebraicus. Mendum verò probabiliter in MStos quoſdam *Hebraicos* primò irrepſerat; licèt hoc in loco veritas de errore triumphaverit.

71. Tranſpoſitio literarum in verbo præcedenti ſimilis eſt ei, quæ occurrit in *Pſal.* 68, 19; ubi לקחת probabiliter primò fuit חלקת. Nam verba לקחת מתנות באדם *accepiſti dona in homine* vel *inter homines*, ſi poſſint intelligi, contextui congruere non videntur: ſaltem hic verborum ſenſus valde diverſus eſt a חלקת מתנות באדם *dediſti* (vel *diviſiſti*) *dona inter homines*; prout Apoſtolus locum citat, *Epheſ.* 4, 8 [g]. Alia tranſpoſitio, ſcil. אהי *ero* ex איה *ubi* (*Hoſ.* 13, 14) infra adducetur. His *literarum* tranſpoſitionibus ſubjungam aliam *duarum vocum*: nam in *Amoſ.* 5, 26 textus Heb. mendoſus eſſe videtur; quia vocum conſtructio non ibi ordinem ſervat æque juſtum, ac in verſione Græcâ et in citatione Apoſtolicâ: *Act.* 7, 43. Comparationem igitur inſtituamus —

ונשאתם את סכות מלככם ואת [כיון צלמיכם] כוכב אלהיכם אשר עשיתם לכם
– – – – – – – – – – – – – כוכב אלהיכם [כיון צלמיכם] – – – – – – – –

Και ανελαβετε τὴν σκηνην τȣ Μολοχ, και το αςρον τȣ θεȣ υμων Ραιφαν [h], τȣς τυπȣς ȣς εποιησατε εαυτοις.

Imprimis hìc patet, צלמיכם *imagines veſtras* neceſſariò conjungi cum אשר עשיתם *quas feciſtis*, ideoque immediate præire; utì et τυπȣς conjungitur cum εποιησατε. Patet etiam, כוכב *ſidus* immediate ſequi poſt ואת; utì et סכות *tabernaculum* ſequitur poſt את. Redditur itaque celebri huic ſententiæ juſta verborum conſecutio, ex hac metatheſi neceſſariâ. Nec omittendum, voces צלמיכם et אלהיכם revera tranſponi, in cod. 612.

72. Quod vero ad *Tranſpoſitiones* attinet conſultò factas. arbitrabantur fortaſſe Judæi, hujuſcemodi mutationibus Legis ſuæ ſanctitatem minus læſum iri, quàm vel additione vel omiſſione; aut ſaltem faciliùs eas poſſe deliteſcere et examen effugere, quia numerus verborum et literarum intactus relinquebatur. Quæcunque verò hujus rei fuerit cauſa; mos ipſe ſane evidens eſt et manifeſtus, ex multis locis Veteris Teſtamenti cum Novo arctè conjunctis: nec deeſt exemplum, quod ſolos reſpicit Judæos. Canticum Moſis (*Deut.* 32, 5) juſtitiâ Dei prius celebratâ, in Judæos invehitur *gentem obſtinatam et perverſam*; cujus quidem acerbiſſimæ vituperationis ratio reddita fuit lineâ proxime ſuperiori — quæ tamen linea nunc ſenſu caſſa eſt, et rectâ grammaticâque verborum compoſitione plane deſtituta. Verba tamen hæc ſenſum habebunt, et ſanum et hic loci neceſſarium: ſi *duplicem* concedamus *tranſpoſitionem*, ope Pentateuchi Samaritani feliciter detectam; verſionibus Gr. et Syr. detectionem confirmantibus. In iis enim voces לו et לא commutantur; et litera ו in בניו ad שחת retrahitur: hoc modo ——

שחת לו לא בניו מומם —
שחתו לא לו בני מום —

Corrupti ſunt, non ſunt ejus, filii maculæ ——

Huic exemplo duplicis tranſpoſitionis, ad Teſtamentum Vetus reſpicientis, aliud adjiciendum eſt, quod

[a] Hieronymus perſpiciebat Græcam verſionem Teſtamento Novo contradicere: *Apparet Matthæum, Hebræum ex Hebræis, et in lege domini doctiſſimum, ea gentibus protuliſſe, quæ in Hebræo legerat — quomodo in* JESU *eſt completum, quod de* JACOB *et* ISRAEL *ſcriptum eſt?* Tom. 4, 190.

[b] Pag. 75, 162, 200, 348: Ed. Thirlby.

[c] Pag. 55, 305.

[d] Particulam negationis adhuc ſervat codex MStus Hexaplaris Gr. *Prophetarum minor. et Iſaiæ*, in bibliothecâ *Barberinâ*; codices etiam Gr. MSti *Vaticani* 347, 356, et n°. 17 in bibliothecâ *Auguſtanâ*.

[e] *Quanta ſit inter Matthæum et LXX verborum ordiniſque diſcordia; ſic magis miraberis, ſi Hebraicum videas* — LXX *ſibi in hoc duntaxat loco et Hebraico concordante.* Hieron. tom. 4; 253, par. 2. At (4,674) affirmat, negationem in Prophetâ adeſſe — *Michæas vaticinatus eſt, Et tu Bethlehem* NON *minima* &c.

[f] MS *Barberinus* εξεκεντησαν, item MS *Vaticanus* n°. 347, et n°. 1 *San-Germanenſis*. De εξεκεντησαν et κατωρχησαντο vid. Voſſ. de LXX, cap. 24.

[g] Videat lector egregiam in hunc textum obſervationem, factam a Critico de Religione Chriſtianâ multum jam merito, ac (utì ſpes eſt) plus adhuc merituro, Jo. BENJ. KOPPE; in parte Novi Teſtamenti, quam nuperrime edidit Gottingæ: 8°. pag. 325 &c.

[h] *Remphan* verius *Rephan*: Hody, pag. 261,

ad Teſtamentum reſpicit utrumque. Hoc ordine verba nunc leguntur, in *Habak.* 2,4 et *Hebr.* 10,38 —

* * * * * * * * * * * * *	[1] עפלה הנה	[2] בו נפשו ישרה לא	[3] יחיה באמונתו וצדיק :
[3] ο δε δικαιος εκ πιστεως ζησεται	[1] και εαν υποστειληται	[2] ουκ ευδοκει η ψυχη μου εν αυτω	* * * * * * * *

Intra hanc magnam tranſpoſitionem includitur alia, eaque magni ſane momenti, licèt uno tantùm conſtans vocabulo: nam quod typis excuſum eſt עפלה *elatio* (quâ lectione evellitur Apoſtoli argumentatio) me judice, primùm fuit עלפה *defectio*; quæ lectio in uno adhuc MSto ſervatur, et in alio primitùs extabat. Hebraici itidem MSti hoc in loco alia verba reddunt Apoſtolicæ citationi magis conſentanea. Nam codex unus habet באמונה, congruenter lectioni εκ πιστεως, 2 MSti habent והנה και εαν, et 1 MS habuit a primâ manu נפשי ψυχη μου. Addendum eſt, in verſu præcedenti, poſt בא יבא (quod bene vertit Apoſtolus ερχομενος ηξει) legi negationem ולא και ου, in 28 codicibus. En igitur Teſtamentum Novum confirmatum MStis Hebraicis, idque *quinquies* intra ſpatium *decem* verborum!

73. Huic diſſertationis noſtræ parti, de concordiâ diſcordiâque Teſtamentorum Veteris et Novi, atque de probabilitate et conditione mutationum Veteri illatarum, jamjam, ſaltem in præſenti, finem imponimus. Si modo igitur concedatur, mox poſt Chriſti tempora, vitia quædam invecta fuiſſe in veterem Græcam verſionem, quæ Chriſtianos non latebat: perpendamus, quæſo, quanto faciliùs textus Hebraicus tunc temporis corrumpi potuerit. Quod quidem reverà eveniſſe, etiam inde conjicere licet; quòd contra Græcæ verſionis varia loca, quibus Chriſtiani cauſam ſuam tueri nitebantur, objectabant Judæi, *Græcum ibi deflectere ab Hebraico.* Ut totam rei ſummam colligam: contendo, argumentis memoratis multiſque aliis inductus, cauſam, cur Teſtamentum Novum tantopere nunc recedat a Veteri in locis inde deſumptis, hanc eſſe — quòd Textus Hebraicus graves ſubierit mutationes, præſertim ſeculis 2do et 3tio. Neque diſſimulare debeo, mihi perſuaſum eſſe, Judæos ſeculo 2do *Chronologiam* Bibliorum Hebraicorum decurtâſſe. Præcipua hodiernæ Hebraicæ Græcæque Chronologiæ differentia hæc eſt, quòd 13 Patriarchæ (6 ante diluvium, et 7 poſt illud) genuerunt quiſque filios centum annis citius ſecundùm textum Hebraicum, quàm ſecundùm verſionem Græcam; atque ob hanc diverſitatem ætas mundi, naſcente Abramo, major eſt in textu Græco ad ſummam annorum 1300. Hæc porro differentia, quum in 13 exemplis uniformiter locum habeat, non potuit fortuitò accidere. Mutatio autem hæc, de induſtriâ facta, ſive in Hebraico ſive in Græco, a Judæis certiſſime eſt profecta. Hi enim auctores fuerunt verſionis Græcæ. Et patet ex *Joſepho*[a] aliiſque, majores numeros ante Chriſtum natum in Græco codice eoſdem fuiſſe, qui hodie deprehenduntur.

74. Si verum eſt, Chronologiam revera fuiſſe *contractam* in exemplis 13 præcedentibus: ſatis ſibi conſtabant hujus rei auctores, dum unum Patriarcham plane omittebant; quod quum facere vellent, nullum potuerunt eligere adeo idoneum, ac illum, qui nomine utebatur eodem cum alio Patriarchâ; ideoque minus deſiderari poterat — dico *Cainanem*, filium Arphaxadi. Hunc alterum Cainanem, fultum auctoritate Lucæ Evangeliſtæ, non primùm (quæ eſt ſententia Grotii) in Evangelio Lucæ comparuiſſe, ſed revera ab initio extitiſſe in Græcâ verſione circa ann. 280 ante Chriſtum, tali confirmatur probatione, qualis, re bene perſpectâ, vix potuit expectari. Nam *Demetrius*, qui floruit 200 fere annis ante Chriſtum, et Chronologiæ ſuæ (Ethnicus licèt) librum Geneſeos fundamentum jecit, aſſerit, ab Adamo ad Jacobi iter in Ægyptum elapſos eſſe annos 3624; quæ annorum ſumma hodierno numero verſionis Græcæ (3618) mirum in modum conſentit; qui tamen computus ſtare non poteſt, omiſſo altero Cainane[b]. Hodius dicit[c] — *repertum fuiſſe in omnibus Græcis exemplaribus* (iſtam *Cainanis* generationem) *vel exinde inſuper confirmatur; quòd Euſebius, quia eam omiſit, graviter reprehenſus ſit a Georgio Syncello; et ante illum a Chronologis Aniano et Panodoro, qui vixerant circa exitum ſeculi* 4. Teſtem quoque pro Cainane ſecundo habemus *Origenem*; qui ab Adamo ad Chriſtum computat annos 4830: atque hæc quidem annorum ſumma non explicanda videtur, ſine annis 130 Cainani adſcriptis[d]. Totam quæſtionem de Chronologiâ antiquâ, præ Criticis aliis, perſpicaciſſime et accuratiſſime (quantum ego judicare valeam) ſolvit *Jackſonus*[e]. Atque illius operi ipſe debeo maximam partem argumentorum, quæ nunc expoſiturus ſum, ad ſuſtentandam ſententiam prius a me prolatam.

75. Vetus erat inter Judæos pariter ac Chriſtianos traditio, ortum ducens a myſticâ creationis in ſex diebus interpretatione, Mundum duraturum eſſe 6000 annos; Meſſiamque venturum eſſe millenario *ſexto*, quia venturus erat *diebus poſtremis*. Judæi igitur antiqui, Chronologiâ ſuâ prius contractâ, utebantur argumento ſatis ſpecioſo, quare Jeſum non agnoſcerent: *Meſſias* enim *venturus erat millenario ſexto*; ſed *Jeſus natus* erat (ſecundum computum tunc temporis apud eos receptum) in poſtremâ parte *millenarii quarti*, circa annum mundi 3760[f]. Celeberrimus Abul-Pharajius, qui vixit ſec. 13, in hiſtoria Dynaſtiarum hanc affert ſententiam memoratu dignam, a Pocockio (p. 72) ſic Latinè redditam. *Computi defectus adſcribitur doctoribus Judæorum — Nam cum prænunciatum eſſet, in Lege et Prophetis, de Meſſiâ, miſſum iri ipſum ultimis temporibus; nec aliud eſſet Rabbinis antiquioribus commentum, quo Chriſtum rejicerent, quàm ſi hominum ætates, quibus dignoſceretur mundi epocha, mutarent: ſubtraxerunt de vita Adami, donec naſceretur Seth, centum annos, eoſque reliquæ ipſius vitæ addiderunt; idemque*

[a] Vid. Pearſoni Epiſt. ad Bernardum, in Sprotti chronicis; per Hearne. pag. 46: et Chronolog. Jackſonianam; tom. 1, p. 75—77.
[b] Vid. Euſeb. Præp. Evangel. pag. 425.
[c] De Text. p. 270.
[d] Vid. *Jackſon.* Chronol. Antiq. vol. 1, p. 78: et *Origen.* tom. 3, p. 859: edit. Par. 1733.
[e] Chronol. Antiq. vol. 1; p. 36—100.
[f] Seder Olam, edit. Meyer; p. 95 et 111.

fecerunt in vitis reliquorum Adami filiorum, usque ad Abrahamum. Atque ita factum est, ut indicet ipsorum computus, manifestatum esse Christum millenario quinto [quarto] *prope accedente ad medium annorum mundi, qui omnes secundùm ipsos futuri sunt* 7000: *dixeruntque,* " Nos adhuc in medio temporis " sumus, et nondum adest tempus adventui Messiæ designatum." *At computus* LXX *indicat, manifestatum esse Christum millenario sexto, atque adfuisse tempus ipsius.*

76. Aliud, in hac re minime negligendum, istud est: fuisse veterem apud Judæos traditionem, *Sethum natum fuisse, elapsis annis* 130 *post mortem Abelis.* Hoc disertis verbis Targum Hierosolym. in *Gen.* 4, 25 perhibet; utì et Jarchi, in *Gen.* 4, 25 et 5, 3. Atqui, si Seth natus est, quum Adam haberet annos 230; Abel fortasse occisus est circa annum Adami centesimum: et secundùm aliam traditionem, memoratam a Syncello, mors Abelis cadit in annum mundi 99. Hæ igitur traditiones, ab ipsis haustæ *Judæis,* stabiliunt primum et primarium numerum in Chronologiâ GRÆCA. Alioquin, si Seth natus fuit annos 130 post mortem Abelis; et si Seth nihilominus genitus fuit, quum Adam natus esset tantùm annos 130, quem numerum præfert textus Heb. hodiernus: tum Cain et Abel nati sunt, anno mundi primo; et Cain Abelem occidit, priusquam alteruter biennium compleverat [a]. Sed hanc de Chronologiâ disquisitionem missam faciam, postquam observavero, majorem Chronologiam a diluvio ad Abrahamum, qualem eam textus Samaritanus et Græca versio agnoscunt, egregiis argumentis munitam esse, contra textum Heb. hodiernum, in dissertatione doctissimi VERNETI, Theologiæ Professoris, *Genevæ,* 8°. 1775; quæ his verbis, ex Augustino [b] desumptis, concluditur — *Fiunt itaque anni a diluvio usque ad Abrahamum* 1072; *secundùm vulgatam editionem, hoc est, interpretum* 70. *In Hebræis autem codicibus longe pauciores annos perhibent inveniri; de quibus rationem, aut* NULLAM, *aut* DIFFICILLIMAM *reddunt* [c].

77. His allatis argumentis de verâ textûs Hebraici conditione, quæ Nov. Testam. et Græca versio suppeditârunt; progredior ad alia testimonia eodem spectantia, in libris ante tempora Origenis deprehendenda. Quum antiquæ Veteris Testamenti versiones, auctoribus *Judæis,* a me fuerunt jam memoratæ: opus est, ut nunc pauca dicam de ITALA versione antiquâ, ab ipsis Christianis exaratâ; et ex Græcâ versione, seculo 1mo exeunte vel ineunte 2do. Hujus versionis, quæ secundùm Augustinum [d] erat *verborum tenacior cum perspicuitate sententiæ,* variæ quædam lectiones haud exigui momenti ad nostra tempora sunt derivatæ: et si plures ejus superessent reliquiæ, magno sane emolumento forent, ad antiquam Græcam versionem restituendam, ideoque antiquum textum Hebraicum [e]. Ex. gr. *Gen.* 2, 24: obtinet in eâ versione vocabulum *duo. Gen.* 5, 3: *vixit Adam* 230 *annis. Deut.* 32, 5: *peccaverunt, non ei, filii maculæ. Psal.* 40, 7: *corpus. Isai.* 53, 8: *ad mortem. Amos.* 9, 12: *reliqui hominum. Mic.* 5, 1: *nequaquam minima.* Memoratu dignum, hanc veterem versionem *Arabicæ* consentire, in lectione *fili hominis,* in *Ezech.* 37, 4 [f], licèt utraque ab Heb. et Græc. discrepet: item in *Psal.* 68,19, ubi Heb. et Græc. codices corruptionis meritò suspecti sunt, hanc versionem Syriacæ et Arabicæ consentire, firmando lectionem εδωκε, quæ hodie est ελαβες. Sed voces εδωκεν et *dedit* reperiuntur in Psalterio Græco-Latino (quod Montfauconus conjicit esse annorum 1200) in bibliotheca San-Germanensi, Parisiis. Idem vocabulum εδωκε habet Justinus Martyr [g]. Denique, ut Vetus Itala numerum habuit 230 in *Gen.* 5, 3; sic, utì probabile, ex eâdem versione derivatur ad hunc usque diem in ecclesiâ Latinâ Chronologia major. Nam *in Romano Martyrologio, quod in ecclesiâ publice decantatur,* 8 *Kal. Jan. sic de tabulis ecclesiasticis Nativitas Domini populo quotannis annuntiatur: anno a creatione* 5099 (5199 in Martyrol. Rom. Antverp. 1678, p.388:) *a diluvio, anno* 2957 [h]. Quantopere Christianorum causæ profuturum erat, Novum Testamentum deprehendi consentaneum Veteri; et quantopere exinde hæc concordia Judaicæ nocuit doctrinæ; concludendum est ex sequentibus verbis IGNATII [i], qui obiit an. 116 — Ηκουσα τινων λεγοντων, οτι εαν μη εν τοις αρχαιοις ευρω, εν τω ευαγγελιω ου πιστευω.

78. JUSTINUS *Martyr,* qui obiit an. 165, Judæorum erga Christianos malitiam sæpe perstringit; et mutationes ab illis excogitatas esse contendit, ut Christianos oppugnarent. In dialogo cum Tryphone, (quem Hieronymus appellat *Principem Judæorum* [k]) has profert sententias. *Vos, in synagogis vestris, diris execramini omnes, qui ab illo fiunt, Christianos — Diris maledictionibus eum, et credentes in eum universos, execrari audetis — Magistri vestri asseverare audent, interpretationem* LXX *in quibusdam locis minus esse veram: quæ aperte in sacris literis videntur insipientem suique amantem sententiam eorum carpere, ea non ita scripta esse dicere audent — Ac quòd magistri vestri multos et integros prorsus locos ex translatione* LXX *sustulerint, scire vos volo — Resectio ista ex Jeremiâ adhuc in quibusdam exemplaribus,*

[a] Seder Olam. p. 232. [b] De Civ. Dei; lib. 16, 10.

[c] De mutationibus in Veteri Testamento, ultro factis, non lubet in præsens amplius disputare. Addam tantùm; doctissimum Præsulem Londinensem, notâ suâ in *Isai.* 64, 4, nuper admonuisse, quòd *Judæi hujus agendi rationis* (scil. consultò corrumpendi) *quoad alias citationes in Novo de Veteri Testamento factas, meritò suspecti sint.* Hæc denique sunt verba eruditissimi Professoris J. A. STARCK — *cum negari prorsus nequeat (siquidem luminibus uti, et antiquos libros ab omnibus præjudicatis opinionibus liberi inter se conferre velimus) multa et ingentia σφαλματα inesse sacris libris; qualia sunt, gravissimi in chronologicis errores; in historicis manifestæ contradictiones; numerorum exaggerationes; literarum, nominum, sententiarum, omissiones, additiones, transpositiones: quæstio jure oritur, Unde tot tamque graves immutationes originem suam habeant? Et si gravissimis argumentis, quibus solis permotus ita sentio, fides habenda est; prorsus omni caret dubio, Judæorum imprimis fallaciam et malevolam mentem accusandam esse, post librariorum inertiam et negligentiam.* Pag. 7, 8.

[d] De Doctr. Christ. 2, 15.

[e] Vid. Quincuplex Psalterium, Paris. 1513: et Lat. vers. antiq. per Sabatier, 1743.

[f] Vid. supra; pag. 20. [g] Pag. 216; edit. Thirlby.

[h] Hod. pag. 447.

[i] Epist. ad Philadelph. § 8; edit. Coteler. 2, 33.

[k] Tom. 4; 110 in parte 2da.

quæ in Judæorum asservantur synagogis, scripta reperitur: non enim ita diu est, cum hæc verba reciderunt. Affirmat denique Justinus, se non argumentari *ex eis scripturæ locis, quos ipsi non agnoscitis; sed ex dictis, quæ hucusque recepta fatemini esse*[a]: *quæ si intellexissent magistri vestri, credite illos ea expuncturos fuisse*[b]. Neque solus Justinus id, de quo in extremis verbis modo citatis loquitur, sibi persuasum habebat. Quippe ait IRENÆUS, vitâ defunctus ann. 202: *Si Judæi cognovissent, nos usuros his testimoniis, quæ sunt ex Scripturis; nunquam dubitâssent ipsi suas comburere Scripturas*[c]. Irenæus etiam exprobrat Aquilæ et Theodotioni de voce νεανις, *Isai.* 7, 14; cujus criminis Judæos jam postulaverat, 50 ante annis, Justinus[d]. Quum duorum ex tribus *novis* Interpretibus Græcis hìc meminerim; addam, etiam ex illis desumi posse exempla variationum, tum temporis (ab an. 128 ad 200) in codicibus Heb. obviarum. Nam licèt Aquila habeat διοτι (*Gen.* 4, 15) ex לכן lectione textûs Heb. et Samar. hodiernâ; Theodotion vertit ουχ ουτω, et Symmachus ουχ ουτως, ex לא כן: utì etiam versiones LXX, Syr. et Vulgata[e]. Et in *Hos.* 13, 14, etsi Aquila habeat πυ ex איה (utì etiam LXX) Symmachus habet εσομαι ex אהי[f]. Itaque si hæ literæ transpositæ fuerint, ad diluenda Apostoli verba in 1 *Cor.* 15, 55; mutatæ videntur intra annos 150 et 200.

79. TERTULLIANUS, qui floruit vergente sec. secundo, de Judæis ita loquitur[g]—*A Judæis potest jam videri rejecta* (scriptura Enoch) *sicut et cætera fere, quæ Christum sonant. Nec utique mirum hoc; si scripturas aliquas non receperunt de eo locutas, quem et Ipsum coram loquentem non receperunt.* Scriptor hic eloquens et acutus nonnulla dicta primi ordinis ex Veteri Testamento profert; quæ, si non ipse ex Hebraico textu vel Græcâ versione Latine reddidit, ex antiquâ Italâ versione descripsit: ideoque, utrumvis statuas, magni refert ea perpendere. Citat ille quinquies *Gen.* 2, 24; non sine voce *duo. Gen.* 4, 8: *Eamus in campum. Isai.* 42, 1: *Ecce filius meus, et dilectus meus*; absque verbis *Jacob* et *Israel. Isai.* 53, 8: *ad mortem. Hos.* 13, 14: *ubi. Mic.* 5, 1: *non minima.* Atque ex ipso prophetâ adducit *Mal.* 3, 1: *Ecce ego mitto angelum meum* ANTE FACIEM TUAM, *qui præparabit viam* TUAM *ante* TE: ubi hodie in textu Heb. est — הנני שלח מלאכי ופנה דרך לפני: His 7 exemplis lectionum bonæ frugis, ab eo ad nos transmissarum, subjiciam tres lectiones pro mendosis a me habitas. *Isai.* 52, 14; *super te.* Et in 53, 9 *divites:* quo eodem commate videtur transpositio verborum *mors* et *sepultura.* Priora duo commata *Psal.* 78, quæ olim (quod ab Hieronymo mox discemus) pars fuerunt *Isaiæ*, initio hujus Psalmi collocata fuerant in exemplari, quo Tertullianus utebatur. Etsi verò hæc transpositio temporibus adeo antiquis assignanda sit; postrema tamen *Zachariæ* capita, si primitus Jeremiæ fuerunt pars, a loco suo post Tertullianum remota esse videntur; quia celeberrimum dictum de *triginta argenteis* pro *Jeremiæ* habet vaticinio[h]. Sed super omnia Veteris Testamenti dicta, ab hoc antiquissimo scriptore adducta, longe eminet istud *Isai.* 53, 4; eâ verò de causâ præstat, quòd ex verbis Tertulliani sumere possumus, quo S. Matthæum defendamus: plurimi licèt de hac defensione plane desperârint. Evangelista, postquam memorârat orationem Christi super montem habitam, mentionem facit *morborum* nonnullorum, quos Christus illico sanavit. Et quum divinus hic Evangelii scriptor præcipue animum intendit ad argumenta, quibus probatur *Christum* esse *Messiam*, petenda ex prophetiis in Christo impletis: ita in cap. 8, enumeratâ sanatione lepræ, paralyseos, et febris, addit (comm. 16, 17) *et sanavit omnes male habentes; ut impleretur quod dictum est per Isaiam prophetam, dicentem*— Αυτος τας ασθενειας ημων ελαβε, και τας νοσους εβαστασεν. Heb. אכן חלינו הוא נשא ומכאבינו (הוא) סבלם: Docti autem viri magnis sese involverunt difficultatibus; non perpendentes νοσους et מכאבים significare (quod Grotius hoc loco vocat) *animi* morbos[i]; deinde (quod magis adhuc obfuit) quum non considerarent, חלינו certissime significare *corporis* morbos; et נשא æque reddi posse *abstulit*, ac *tulit*. Hæc si vera sint, Evangelium cum Vaticinio pulchre concordat, in descriptione Messiæ benevolentissime et agentis et patientis: nam *revera morbos nostros ille abstulit, et ægritudines nostras ille portavit.* Sed quomodo hæc conspirant cum voce חלינו per αμαρτιας redditâ, utì se nunc habet Græca versio; quum in nullo alio loco sic redditur, et citationi Evangelistæ plane repugnat? Ex hac ipsâ repugnantiâ, unà cum verâ nominis חלינו significatione, solvitur difficultas; atque infero, hanc inter primas esse corruptiones, quæ antiquissimis temporibus in versionem Græcam introductæ sunt. Nam lectionem αμαρτιας non in Græco primùm adfuisse, inferre licet ex Tertulliano, qui bis citat IMBECILLITATES; ex Italâ scilicet versione, quæ Græcæ congruebat, priusquam hæc fuerat vitiata[k]. Tertullianus autem non solùm verbo dat sensum *auferendi*, sed etiam hoc modo argumentatur (pag. 418) — *Beneficia medicinarum conferebat*; IPSE IGITUR EST CHRISTUS ISAIÆ, *remediator valetudinum: "Hic, inquit, " imbecillitates nostras* AUFERT, *et languores portat*[l]." In hoc idem Isaiæ caput, quod maximi sane est

[a] Hoc quoque concedit Trypho — *neque te differentem sustinuissemus, nisi cuncta ad Scripturam referres; unde argumenta adducere studio tibi est.* Pag. 254.

[b] Pag. 347, 369, 285, 291, 293, 395: Edit. Thirlby.

[c] Edit. Oxon. 1702; pag. 253. [d] Pag. 224.

[e] Vid. Hexapl. Montfauc. et Hieronym. 2, 831.

[f] Vid. Hexapl. Montfauc. et Hieronym. 3, 1330.

[g] Pag. 151; edit. Paris. 1675. [h] Pag. 457.

[i] Nihil certius, quàm quod Christus non (εβαστασεν) *in se suscepit*, vel *portavit*, *lepram*, *paralysin*, cæterosque morbos *Corporis*.

[k] Athanasius, anno circiter 350, nominatim citat ex Isaiâ ασθενειας, non αμαρτιας — λεγοντα δια του ΗΣΑΙΟΥ· Αυτος τας ασθενειας ημων ελαβεν. Vid. Interpretat. Psal. fol. Rom. 1746; pag. 65.

[l] Jure igitur mirandum, de GROTIO affirmante, quòd εβαστασεν [portavit] *Tertullianus interpretatur* ABSTULIT: quum vox *aufert* ad partem commatis pertinet priorem; sed εβαστασεν est in parte posteriore, et proprie respondet verbo *portat* apud Tertullianum. Concedit Grotius, verbum סבל (respondens verbo *portat*) significare *onus in humeros sustulit.* Atqui onus, quod in se suscepit Christus, certe fuit onus *dolorum*, quos aliter passi essent homines ob peccata sua; minime verò *in se suscepit*, quum ab aliis abstulit, vel *lepram* vel *paralysin.* Et quum morbi corporis recte significantur voce חלינו; mirandum adhuc magis, de Grotio affirmante — חלינו *proprie admodum* fuisse hìc redditum *αμαρτιας peccata:* nusquam alibi sic redditâ hac voce; neque sic redditâ (me judice) hoc unico in loco, nisi ut citationi oppugnaretur Evangelicæ.

momenti, illata eſſe videntur duo menda antiquiſſima: ſcil. vox pluralis πλȣσιȣς *divites*, ad tollendam eam pro Chriſtianis probationem ex ſingulari עשיר *dives*; et mira verborum θανατος et ταφη transpoſitio, in eodem com. 9. Addas αυτου mutatum in σε, ut perplexus fiat prophetiæ ſenſus, in 52, 14: in quo poſtremo loco mutatio etiam in textu Heb. obtinet, etſi minus extenſa quàm in verſione Græcâ [a]. Hæc autem vitia irrepſerant in exemplaria non ſolum *Tertulliani*, mortui an. 220; ſed et *Juſtini*, mortui an. 165; atque etiam *Clementis Romani*, mortui an. 102.

80, 1. ORIGENES hac in re attente conſiderandus eſt; quippe qui vixit ab anno 184 ad 254; familiariterque uſus eſt ſapientiſſimis ſui temporis Judæis. Hunc eos intra privatos parietes conſuluiſſe, publice quoque cum iis diſputâſſe, abunde conſtat [b]. Magnam igitur expectationem movet Origenes fructuoſæ cognitionis ab eo hauriendæ; tum quoad Judæorum propenſiones, tum quoad ſtatum Hebraici textûs verſioniſque Græcæ in MStis eo tempore extantibus: neque irrita erit expectatio noſtra. Enarratâ operâ, quam Hebraicis Græciſque exemplaribus inter ſe collatis impenderat; poſtquam dixerat, multas nec leves diſcrepantias ortas fuiſſe, ex mutationibus factis in *Geneſeos*, *Exodi*, et *Jeremiæ* libris: auctor ſuaſorque eſt κολακευειν Ιȣδαιȣς και πειθειν, ινα μεταδωσιν ημιν των καθαρων και μηδεν πλασμα εχοντων — *Judæis adulandi perſuadendique, ut exemplaria pura nihilque commentitii habentia nobis tradant.* Hæc quidem clare indicant, nonnulla exemplaria tum corrupta fuiſſe atque interpolata; deinde opus fuiſſe et ſolertiâ et ſolicitatione, ut Judæi ad commodanda bona exemplaria impellerentur; tandem ipſum Origenem eò inclinâſſe, ut verum judicaret quod Judæi hoc nomine honeſtaverant: *tom.* 1; 15, 16. In paginâ proxime ſequenti, iterum loquitur de diligentiâ, quâ uſus eſt in evolvendis Scripturis, quas Judæi venditabant; eo propoſito, ut in diſputationibus cum iis inſtituendis nulla adhiberet dicta ab eis rejecta; et ne contemneretur a Judæis, qui ludibrio habere ſolebant Chriſtianos, Scripturarum ignaros a ſe probatarum [c]. Origenis ſententia, a Judæorum moribus non abhorrere, ut conſultò corrumperent, apparet ex tom. 1; pag. 20, 21 — *in quodam apocrypho, quem quidem fortaſſe conſultò depravârunt Judæi, quibuſdam non decentibus Scripturæ inſertis dictionibus, ut toti fides abrogetur — Nihil antiquius fuiſſe puto iis, qui ſapientes audiebant, et principibus ſenioribuſque populi*; *quàm ut ea adimerent, quæ ſui accuſationem ad populum continebant.* Et (tom. 3, 234) ubi Græca Origenis verba depravata ſunt, Hieronymus ita vertit: *Judæi, qui exemplaria* NONNULLA *falſârunt, etiam hoc in loco* (Jer. 17, 1) *pro peccato* JUDA, *peccatum* EORUM *poſuerunt.*

80, 2. Malitioſam corruptionem *Iſai.* 53, 8, probatam ex Origene, vide ſupra; § 15. Neque minus certum eſt, Hebraica exemplaria tempore Origenis a noſtris diſcrepâſſe, et a ſe invicem. In tom. 1, 352 &c. (ubi egregie defendit vaticinium *Iſai.* 7, 14 de Chriſto ſolo intelligendum) reprehenſo verbo νεανις, novâ eâ interpretatione a contentioſis Judæis profectâ, addit — עלמה neceſſario ſignificare παρθενος in *Deut.* 22, 23; in quo tamen loco verbum, quod hodie legitur, eſt בתולה. In tom. 2, 537: *cum in exemplaria duo Hebraica incidiſſemus*; *in uno Pſalmi 2di principium invenimus hæc* (Quare fremuerunt gentes) *in altero cum priore conjuncta erant.* Ibidem p. 539, loquitur de accuratioribus exemplis, in quibus nomen יהוה antiquis Hebraicis (i. e. Samaritanis) literis exaratum erat. Atque (tom. 2, 554) ad לחי ματαιως *Pſ.* 3, 8 — *veriſimile eſt, quod* HEBRÆI *nonnulli aiunt, antiqua exemplaria aliter habuiſſe.* Utì nonnulla vitia Græcæ verſioni illata ſunt ante Origenis tempora; ita et alia poſtea introducta ſunt. Ille, pariter ac Juſtinus, conſtanter citat *Mic.* 5, 1 cum particulâ negationis; quæ poſtea fuit omiſſa. Sed habet ελαβες (*Pſ.* 68, 19) et *ſaltaverunt* ex κατωρχησαντο (*Zach.* 12, 10) ubi Juſtinus habet εδωκε et εξεκεντησαν: quæ duæ igitur maculæ, intra tempora Juſtini et Origenis, verſioni Græcæ aſperſæ ſunt. In Hexaplis, confectis circa annum 231, viginti illa commata, interpolata in 1 *Sam.* 17, occupaverant ipſius Hebraicum textum; quia Græco, quem dedit, textui inſerta ſunt, *aſteriſcis* diſtincta. E contrario, Hebraicis ejus exemplaribus aberant 2 commata neceſſaria in *Joſ.* 21; quia in Græco ſuo ſub *obelis* legebantur. Obſervat [d], alloquium Διελθωμεν εις το πεδιον (quod expreſſum eſt in textu Samarit. conſentientibus Gr. Syr. et Vulg. verſionibus, quibus accedunt Philo et Clem. Rom. in *Gen.* 4, 8) εν τω εβραικω ȣ γεγραπται: idcirco obelus præfixus eſt in Græco. Debetur eidem cauſæ obelus ad *Pſ.* 145, 14: nec non obelus ante verba και ειδεν ο θεος οτι καλον, in *Gen.* 1, 8. Ultima hæc verba in textu Heb. Origeniano deſiderabantur; atque horum verborum omiſſionem, hoc loco, ait eſſe apud Judæos προβλημα [e]. Sed nullo modo eſt probabile, vel divinam approbationem, de opere in uno aliquo die, *bis* declarari; vel declarari ad finem diei uniuſcujuſque præter ſecundum, ibique prorſus eſſe omiſſam. Concludas igitur neceſſe eſt — vel verba וירא אלהים כי טוב *(et vidit Deus quòd bonum)* nunc in com. 10, retrahenda eſſe ad com. 8, ante ויהי ערב ויהי בקר יום שני *(et fuit veſpera et fuit mane dies ſecundus)* — vel hæc verba ויהי ערב ויהי בקר יום שני, nunc in com. 8, inſerenda in com. 10, poſt וירא אלהים

[a] Probabile eſt, hanc corruptionem poſt Aquilæ tempora magis extenſam eſſe; quia hic legit ορασια ΑΥΤΟΥ, και μορφη ΑΥΤΟΥ. Vid. MS Barberin. In hoc commate Vulgata impreſſa habet *ſuper* TE (etſi habeat *aſpectus* EJUS et *forma* EJUS) vera tamen lectio *ſuper* EUM, in MStis 5 *Bodleianis* (Digb. 9, Bodl. 6, 7, 166, e Muſ. 220) in tribus ad biblioth. *Ædis Chriſti* pertinentibus (G 6, 14 et E 9) et in duobus aliis penes me ipſum, feliciter ſervatur.

[b] Tom. 1; p. 17, 18, 19, 360, 370, 371, 413: tom. 2; p. 514 &c. edit. fol. Pariſ. 1733.

[c] Rufinus repræſentat Chriſtianam Eccleſiam, quaſi legatos mittentem ad Judæos; et quaſi *obſecrantem et exorantem, ut ſibi de veritate, quæ apud ipſos erat, aliquid largirentur.* Ait inſuper — *Quia frequenter, ſi diſputatio accidiſſet, vel immutata eſſe aliquanta, vel deeſſe, vel abundare, in noſtris Scripturis mentiebantur*; *voluit Origenes noſtris oſtendere, qualis apud Judæos Scripturarum lectio teneretur.* Hieron. 4; 446, 448: par. 2. Ipſe etiam Hieronymus — *Nuper cum Hebræo diſputans, quædam pro Domino Salvatore de Pſalmis teſtimonia protuliſti*; *volenſque ille te illudere, per ſermones pene ſingulos aſſerebat, non ita haberi in Hebræo, ut tu de* LXX *interpretibus opponebas.* Tom. 1; 835.

[d] Tom. 2, 30.

[e] Tom. 1, 16.

כי טוב. Et, ut verum fatear, multo magis placet poſterior verborum connexio. Nam quum hiſtoria *ſeparationis aquarum* non finitur, niſi in com. 10; non expectatur mentio *diei ſecundi*, niſi in fine com. 10: hoc modo — *Et vocavit Deus aridam* terram, *et congregationem aquarum vocavit* maria; *et vidit Deus quòd bonum: et fuit veſpera et fuit mane dies ſecundus.*

80, 3. Teſtimonium Origenis multum valebit ad probanda duo vitia, Chronologiam nunc obſcurantia. In 1 *Reg.* 6, 1 numerus annorum ab *Exodo* ad *Templum Solomonis* ſecus eſt in Hebraico textu, ac in Græcâ verſione; quem tamen utrumque numerum falſum eſſe, e ſacrâ patet hiſtoriâ. Origenes hunc textum citavit, omiſſo computo Chronologico, qui nunc pars ejus eſt præcipua; adeo ut probabile ſit, *numerum* tum temporis hìc defuiſſe in codicibus Heb. pariter ac Græcis. En verba ejus[a]: γεγραπται εν τη τεταρτη των βασιλειων — Ητοιμασαν τους λιθους και τα ξυλα τρισιν ετεσιν· εν δε τω τεταρτω ετει, μηνι δευτερω, βασιλευοντος του βασιλεως Σολομωντος επι Ισραηλ &c. Computus igitur, qui hic non expreſſus eſt, fortaſſis additus fuit poſt an. 230; vide rationes, hanc in rem adductas a *Jackſono, Chronol.* 1, 133—170. Idem vir doctiſſimus (p. 383) evincit, 190 verum eſſe numerum, loco 390, in textu Heb. hodierno: *Ezek.* 4, 5. Origenes animadvertit, ουκ αγνοουμεν δε τινα των αντιγραφων εχειν 150 ημερας, και τα πλειονα δε 190· αλλ' επισκεψαμενοι τας λοιπας εκδοσεις (ſcil. Aq. Theo. Sym.) ευρομεν 390 ημερας. Quæcunque fuerit cauſa hujus majoris numeri, verſioni των ο repugnantis; compertum eſt, 190 annos præciſe effluxiſſe ab an. ante C. 724, quando Samaria oppugnata erat, ad 534; quando omnibus Iſraelitis licebat in Judæam reverti, multique eorum cum Judæ et Benjamini tribubus revertebantur. Quum ſint nonnulli, quibus Pſalmorum tituli magnâ auctoritate digni videntur; Origenem adducam[b] dicentem, ſe a Judaico patriarchâ *Huillo* (Ιουλλος) edoctum eſſe, *undecim Pſalmos a Moſe conſcriptos eſſe, quorum primus eſt Pſ.* 90. Sed quanquam Pſalmus hic nunc eſt Moſi adſcriptus, in titulo Hebraico; tamen ipſa ejus indoles hanc ætatem reſpuit. Quomodo enim *Moſes* dicere potuit — vitæ humanæ ſpatium annis 70, vel ad ſummum 80, circumſcribi; quum *Joſephus* et *Joſua* vixerint 110 annos, et ipſe *Moſes* diem ſupremum obierit annos natus 120? Addatur, *Davidem* (non Moſen) fuiſſe Pſalmi 95 auctorem; vid. *Heb.* 4, 7.

80, 4. Poſtremo: Origenes[c] cum Antiquitatum Judaicarum auctore conſentit, in exhibendo numero Librorum V. T. a Judæis agnitorum, 22, non 24 — aſſerendo libros *Samuelis, Regum* et *Chronicorum* eſſe 3; *Nehemiam* includi ſub *Ezrâ*, et *Threnos* cum *Jeremiâ* in unum librum coaleſcere. *Daniel* ponitur ante *Ezechielem. Prophetæ* XII *minores* (habiti pro *uno* libro) omiſſi ſunt in hodiernis exemplaribus catalogi Origeniani (tom. 2, 529) inſerti tamen ſunt tanquam unus liber, et loco 16to poſiti, in catalogo *Hilarii*[d], accurate deſumpto ab eo, quem Origenes ipſe exhibuerat. Notetur librum *Ruth* hìc copulari cum libro *Judicum*, contra auctoritatem Talmudis, et MStorum Hebraicorum: et hoc probabiliter factum eſſe, ut locus ſit (ſalvo numero 22) *Cantico Canticorum* — cujus quidem libri, allegoricè interpretati, magna Origenem voluptas ceperat; nam, quum juvenis eſſet, librum hunc eo modo illuſtravit, ut Hieronymus diceret — *Origenem ſemet ipſum viciſſe.* Hic autem liber non primùm additus eſt ab Origene, quia commemoratur a *Melitone*, Epiſcopo Sardenſi, qui obiit an. 177. Hujus verò catalogus quum antiquiſſimus ſit omnium, qui a ſcriptoribus Chriſtianis ad nos pervenerunt; illum apponam ex Euſebio[e] — Μωυσ. 5; Ιησους, Κριται, Ρουθ, Βασιλειων 4, Παραλειπ. 2, Ψαλμ. Παροιμ. Εκκλησ. Ασμ. Ιωβ, Ησαι. Ιερ. των Δωδεκα εν μονοβιβλω, Δαν. Ιεζεκ. Εσδρας. Hoc autem in catalogo liber *Ruth* ſeparatim nominatur; non cum *Judicibus* in unum librum conjunctus, utì 12 Proph. min. unius libri nomine expreſſe laudantur — *Sam. Reg. Chron.* ſex ſunt libri, non tres — *Canticum* additur, ſed prætermittitur *Eſther* — *Daniel* antecedit *Ezechielem* — *Ezra* comprehendit *Nehemiam*, utì *Jeremias Threnos.*

81. Eusebius *Cæſarienſis*, qui obiit an. 340, ſæpenumero citavit Græcam verſionem iis in locis, quorum auxilio textus Heb. emendetur: idcirco in id incumbendum eſt, ut vera harum Græcarum lectionum antiquitas oſtendatur. Congruenter hodiernis Græcæ verſionis exemplis profert *Deut.* 21, 23; 27, 26; et 32, 43: *Pſ.* 40, 7: *Amoſ.* 9, 12: *Hoſ.* 13, 14: *Zach.* 9, 9: &c. Aſſerit, verba (*Gen.* 1) — και ειδεν ο Θεος οτι καλον ſubjungi (εφ' εκαστω) *cujuſque diei* creationi. Ille Juſtino conſentit; confirmans notabilem prophetiam, in Græco obviam, in Hebraico non extantem (*Iſai.* 35, 2) quoad vocabulum *Jordanes*: qui quidem fluvius prædicatur *de Meſſiâ* (ibi baptizato) *lætari*[f]. Denique vetuſtus hic temporum conditor, qui calculos ſubduxit ex verſione Græcâ[g], docuit nos, exemplaria ipſa Hebraica ſuo tempore in Chronologiâ diſſenſiſſe; quum alia haberent *majorem* computationem, alia *minorem* — ευρων τε παρ' εβραιοις διαφορους των χρονων αποδοσεις, την μεν πλεοναζουσαν, την δε ενδεουσαν[h]. Nonnullos autem Heb. codices, qui *majores* aſſervabant numeros, extitiſſe 400 annis poſt Euſebium, quis non miretur? At Jacobus Edessenus, qui floruit circa an. 700, *advertit Hebraica aliquot exemplaria ſuo ævo extitiſſe, in quibus* LXX *Interpretum lectio confirmabatur: inquit enim* "in quibuſdam "ſatis accuratis Hebraicis hiſtoriis ſcriptum reperimus, *Adam genuiſſe Seth, quum eſſet annorum* 230. "Verùm Hebræi, computum annorum pervertere volentes, ut Chriſtum nondum adveniſſe oſtende- "rent, 100 annos Adamo, antequam gigneret Seth, detraxerunt." *Idem aſſerit de reliquis Patribus.* Aſſeman. Biblioth. Orient. Tom 1. p. 65, col. b. Ut ad Euſebium revertamur: non ſolùm

[a] Comment. in Johan. tom. 4, p. 200.
[b] Tom. 2, 514 [c] Tom. 2, 529.
[d] Pag. 10; Pariſ. 1693. [e] Hiſt. Eccl. 4, 26.
[f] Demonſt. Evang. pag. 432; Pariſ. 1628. Juſtin. p. 287.
[g] Vid. Hody; pag. 304.
[h] Chron. Can. pag 73. Lugd. Bat. 1606

omittit alterum Cainanem, insertum a *S. Lucâ*; sed et *S. Paulum* negligentiæ insimulat, ad *Act.* 13, 20 — *Sanctum Apostolum annis* Judicum *seriò non attendisse* (οὐκ ἀκριβολογούμενον) *sed vulgatâ traditione abductum, de annis* 450 *sententiam pronuntiâsse affirmat.* Syncell. Chronogr. edit. Paris. p. 175.

82. Sub annum 350 floruit EUSEBIUS *Emisenus*, discipulus Eusebii Cæsariensis. Ab illo citatum habemus *Symmachum*, tanquam cum Hebraico consentientem, omittentem scil. annos 100 in antiquis Genealogiis. Quum autem de Aquilâ et Theodotione taceat; Hebraica chronologia (si sit contracta) probabiliter contracta fuit post versionem Theodotionis, et fortassis ab ipso Symmacho, circa an. 200 [a]. Hoc argumentum magnopere stabilitur testimonio THEOPHILI, *Episcopi Antiocheni*, qui obiit an. 181; post versionem Theodotionis an. 175 factam, et ante versionem a Symmacho concinnatam an. 200. Theophilus, in tertio suo libro, Autolyco tradit rectum Chronologiæ systema, ad sua usque tempora; referens natales Christi ad annum mundi 5507. Asserit, a creatione ad diluvium esse annos 2242, atque exinde ad Abrahamum 1036: utroque numero parum ab hodiernâ Chronologiâ Græcâ, sed ab Hebraicâ toto cœlo distante. Hanc autem chronologiam sistit, tanquam Bibliis revera contentam, ideoque divinâ auctoritate confirmatam; nullâ, vel levissimâ, factâ mentione computorum 2 diversorum. Adeo ut facile credamus, chronologiam post ejus tempora a *Symmacho* decurtatam esse: secundùm accusationem, quam ex Eusebio Emiseno in Symmachum modò protulimus.

83. EPHRAIM *Syrus*, mortuus an. 378, ait — *Detraxerunt Judæi de Adami, Sethi &c. ætatibus annos* 600, *ut celarent Messiam; ne convincerent eos libri eorum de adventu Christi, apparituri post annos* 5500, *ut liberet hominem.* Vid. Caten. Arab. in Pent. MS bibliothecæ Bodleianæ, Huntington. 50. In editione quidem Romanâ Operum hujus Patris (fol. an. 1737) dicitur (incertum, num errore typographico, an secus) *vixit Adam* 130 *annos, et genuit Seth.* Ab ipso autem probari Græcam chronologiam, hinc constat, quòd a diluvio ad Abrahamum numerat 942 annos; quod accuratissime conspirat cum Græcâ versione, (excepto altero Cainane) quum Hebraicus textus habeat tantùm 427 annos: item Abrahamum ab Adamo (integro numero) 3000 annis separat; quod prope ad Græcum accedit, at in Hebraico tantùm sunt anni 1996 [b].

84, 1. HIERONYMUS vixit ab anno 329 ad 420. Ille autem in his nostris investigationibus, præter Origenem, majori nobis emolumento erit, quàm alius quisquam ex Patribus Christianis; præsertim quum operam navaret, ab anno 370 ad 380, in corrigendâ veteri Latinâ versione ex LXX; a 380 ad 390, in linguâ Heb. melius addiscendâ et MStis Heb. examinandis; et a 390 ad 407, in adornandâ novâ versione Latinâ ex textu Heb. tum recepto. Ideo si hodie in promptu essent accurata exempla veteris Græcæ, hujusque Latinæ versionis; detegeremus fortasse maximam partem mutationum in textum Heb. invectarum, intra annum 200 ante Christum et initium seculi 5. Hæ autem versiones quum vitiorum non sint immunes: jacturam, quantum in nobis est, reparemus; pervolvendo eos scriptores, qui maxime nos possunt adjuvare. Feliciter igitur evenit, quòd Hieronymus tot annos vixerit, et tot libros confecerit, quorum permagna adhuc superest multitudo. Hos autem inspicere et consulere, e re erit nostrâ; quamvis eos non integros perlegamus: nam *quis nostrûm tanta potest legere, quanta ille conscripsit?* – ut Hieronymus de Origene, quem vocat *Adamantium* et *Chalcenterum* [c]. Hieronymus, fere 60 annos natus, noctu Hebraicis literis instituebatur ab Hebraico præceptore *Bar-aninâ* [d]: quem Rufinus festivè vocat *Barrabam* [e], quasi Hieronymum docuisset, Judaicas quasdam lectiones præferre verbis in Novo T. sancitis. Hieronymus commemorat alios Judaicos præceptores; *Lyddæum quendam, qui apud Hebræos primus haberi putabatur*: ait etiam; *de Tiberiade legis doctorem, qui apud Hebræos admirationi habebatur, assumsi; et contuli cum eo, a vertice usque ad extremum unguem* [f]. De eruditissimo etiam Rabbino loquitur, quem nominatim non adducit — *a quo ego plura didicisse me gaudeo* &c [g]. Atque in Apol. contra Rufinum [h] contendit, a familiaritate, quæ ipsi cum primariis Rabbinis intercesserat, magnos ad se redundâsse fructus; quum non possit non utilissimum esse, ab optimis magistris discere — *artem ab artificibus.* Doctissimis Judæorum quum ita familiariter uteretur; vix credendum est, MStos Hebraicos ei non innotuisse: et sine dubio accessus ei patuit ad textum Heb. Hexaplorum, 150 ante annis absolutorum. Verùm enimvero (ex quo sane conjicere licet, Hebraicos codices tum discrepâsse) tantâ cupiditate alios codices inspiciendi flagrabat, ut magno studio Judæum impelleret ad alios MStos afferendos; quos iste ex Synagogâ mutuo sumpserat, quasi ipse iis esset usurus. Hos autem codices valde diversos deprehendit ab iis, quos antea in manibus habuerat; quia, omni alio negotio sepofito, eos statim describebat: ut ipse

[a] Vid. Hexapl. Montfauc. not. in Gen. 5, 5.

[b] Vid. tom. 1; 47, 156.

[c] Tom. 4; 346, 553: par. 2. [d] Tom. 4; 342, 363: par. 2.

[e] Rufinus Hieronymo — *Proposito Christo simul et Barraba, ego Christum elegi; tu cum illis clamas, qui dicunt* "Non hunc sed Barrabam" — *Nolo sapientiam, quam Petrus et Paulus non docuit; nolo veritatem, quam Apostoli non probaverunt. Apostatæ quidem et Judæi interpretati sunt ea, quorum lectione Judæi maxime utuntur — Illi te in hæc mala præcipitant: Illi pessimis suis artibus tibi nimium placent.* Tom. 4; 424, 448, 450: par. 2. Quod ad hanc accusationem attinet; fatendum est, Hieronymum non penitus excusari posse. Nam, licet in 2do *Psalmo* (quem ipse vocat *apertissimam* de Christo *prophetiam*: tom. 2, 124) vertisset נשקו בר *adorate filium*; postea mutavit in *adorate pure*, ut Aquila et Symmachus reddiderunt; rationemque hanc inter cæteras affert — *ne Judaicæ calumniæ locum darem.* Tom. 4; 371: par. 2. Dicit insuper (3, 958) — *ne qua nobis ab Hebræis calumnia fieret; solent enim ridere de nobis, et attollere supercilium, et inflatis buccis ructare scientiam Scripturarum.*

[f] Tom. 1; 795, 1417. [g] Tom. 3, 520.

[h] Tom. 4; 371: par. 2.

narrat (an. 384) Papæ Damaso[a] — *Subito Hebræus intervenit, deferens non pauca volumina, quæ de Synagogâ quasi lecturus acceperat. Et ilico; habes, inquit, quod postulaveras: meque dubium, et quid facerem nescientem, ita festinus exterruit, ut omnibus prætermissis ad scribendum transvolarem; quod quidem usque ad præsens facio.*

84, 2. Ob hanc cum Judæis doctissimis familiaritatem, librorumque sacrorum assiduam lectionem; ab Hieronymo optime discemus, quonam erga Christianos animo erant Judæi: audiendus est etiam in quæstione, num Judæi proni fuerint, nec ne, ad Scripturas consultò depravandas. Sed vix dari vel fingi potest certius argumentum malitiæ Judaicæ, primis Christianæ religionis temporibus, quàm consuetudo illa Christianos solenniter execrandi in Synagogis. Hic autem mos, qui invaluit (ut vidimus § 78) in sec. 2do, non in desuetudinem abierat 4to exeunte: Hieronymus enim, de Christo ejusque discipulis loquens, dicit[b] — *cui ter per singulos dies, sub nomine Nazarenorum, maledicunt in synagogis suis — sub nomine (ut sæpe dixi) Nazarenorum, ter in die in Christianos congerunt maledicta.* Arrogans insolensque disputandi ratio, quâ tum temporis Judæi Christianis insultabant, hoc modo describitur: *ut non magnopere pertimescamus supercilium Judæorum, solutis labiis, et obtortâ linguâ, et stridente salivâ, et rasâ fauce gaudentium*[c]. Exile insuper, quo tenebantur, veritatis studium, in rebus Christianam fidem respicientibus, ita exponitur — *Cogimur ad Hebræos recurrere, et scientiæ veritatem de fonte magis quam de rivulis quærere: præsertim, quum non prophetia aliqua de Christo; ubi solent tergiversari, et veritatem celare mendacio*[d]. Hoc igitur animo quum fuerint Judæi eâ tempestate; erat sane expectandum, ut accusati essent immutationum consultò factarum, quò adversariorum opinionem refellerent, et suam tuerentur. Atque hoc revera accidit. Legimus enim — *Judæi hoc arte confingunt, ne quod de se dictum est, in se intelligatur.* Et — *omni ratione conantur de Christo evertere prophetias*[e]. Aquilæ versionem Hieronymus suspicari videtur, quasi facta esset jussu Judaicorum præsidum, ut religioni noceret Christianæ — *cum voluminibus Hebræorum editionem Aquilæ confero; ne quid forsitan, propter odium Christi, Synagoga mutaverit*[f]. Etiamsi verò addit, ibi sese reperire multa fidem nostram confirmantia (ut proculdubio reperturus erat) alia tamen ibi reperta vituperavit: nam aperte reum agit Aquilam, pariter ac Theodotionem et Symmachum, dum ab eo appellantur *Judaizantes hæretici, qui multa mysteria Salvatoris subdolâ interpretatione celarunt*[g].

84, 3. Hieronymum arbitratum esse, operam dare posse Judæos, ut malitiosâ interpretatione sensum Scripturarum perverterent, ostendit in *Zach.* 11, 12[h] — *Judæi, malitiose interpretantes* 30 *argenteos,* 30 *legis mandata commemorant &c.* Quis non perspicit, Græcam versionem interpolatam esse, quoad verba εν Ιερυσαλημ *Isai.* 66, 23; atque, hoc admisso additamento, Prophetam contradicere Johanni Evangelistæ, cap. 4, 21? Quapropter Hieronymus notat[i] — *sciendum, quod in Hebraico non sit scriptum* JERUSALEM; et, quum addat *ut decutiamus supercilium Judæorum,* manifeste indicat eos Græcam versionem corrupisse. Neque non cognitam habere potuit Judæorum voluntatem *Hebraicum* textum corrumpendi. Nam ad *Mic.* 5, 1 memorat *Jos.* cap. 15; quoad 11 oppida (quorum unum est *Bethlehem Ephratha*) quæ in versione LXX, sed non textu Hebraico, inveniuntur: et anceps hæret de supplemento, *sive ex veteribus libris erasum sit malitiâ Judæorum, sive a* LXX *additum.* Sed alius extat locus, ubi magis clare sententiam suam prodit; scil. ad *Galat.* 3, 10 adductum ex *Deut.* 27, 26. Hoc loco vocabulum πασι, quod nunc Hebraico deest, sed a S. Paulo citatur, Hieronymus in argumentatione Apostolicâ necessarium judicat. Primò quidem locum N. T. perpendens, eique comparans locum ibi citatum, et 3 novos interpretes, hæsitabat — *utrum* LXX *interpretes addiderint; an in veteri Hebraico ita fuerit, et postea a Judæis deletum.* Sed invento postea in textu *Samaritano* vocabulo כל, quod auctoritatem conciliat et versioni Græcæ et Apostolo; disertis verbis affirmavit — *Frustra igitur illud tulerunt Judæi; ne viderentur esse sub maledicto, si non possent complere* OMNIA &c. *quum antiquiores alterius quoque gentis literæ id positum fuisse testentur*[k]. His nunc addendum est, vocem כל reperiri hic loci in 4 MStis *Hebraicis:* quod indicio est, lectionem magni momenti, multis abhinc annis in tantum non omnibus libris deperditam, in paucissimis nonnunquam servari. Vox כל pariter extat in 6 MStis *Chaldaicis;* scil. 4. in biblioth. Vaticanâ, 1 in Regiâ Parif. 1 in Regiâ Parmensi. Hieronymus autem non modo confirmat Pentateuchum Samaritanum, ubi manet adhuc lectio antiqua; sed et veras tradidit nobis lectiones, quas non habent hodierna hujus Pentateuchi exemplaria. Ex. gr. In *Gen.* 5, 25 de annis *Mathusalæ,* nascente *Lamech;* Pentateuchus Samar. corrupte nunc legit 67: et in com. 28, de annis *Lamech,* nascente *Noâ;* nunc legit 53. Hieronymus verò, in codice suo Samaritano, numeros habuit genuinos, scil. 187 et 182: asserit enim — *Et in Hebræis et* SAMARITANORUM *libris ita scriptum reperi* "Et vixit Mathusala 187 annis, et genuit Lamech — Et vixit Lamech 182 annis, et genuit Noe[l]." Lectionum harum insignium *primam* quod attinet; stabilitur quoque ab *Origene,* his verbis — Το Εβραϊκον και το ΣΑΜΑΡΕΙΤΙΚΟΝ· και εζησε Μαθουσαλα ετη ρπζ 187[m].

84, 4. S. Paulus (*Galat.* 3, 13) iterum Mosen citat; dicens, scriptum esse (*Deut.* 21, 23) Επικαταρατος πας ο κρεμαμενος επι ξυλου — nullâ factâ mentione vocis אלהים (θεος) nunc, et Hieronymi ætate,

[a] Tom. 2, 563.
[b] Tom. 3; 353, 377.
[c] Tom. 4; 437: par. 1.
[d] Tom. 3; 1752.
[e] Tom. 3; 1732, et 361.
[f] Tom. 4; 61, par. 2.
[g] Tom. 1; 797.
[h] Tom. 3; 1778.
[i] Tom. 3; 513.
[k] Vide vindicias Hieronymi, quoad hanc lectionem Samaritanam; in alterâ meâ Dissertat. de Text Heb. p. 47—51.
[l] Quæst. in Gen. tom. 2; 512, 513.
[m] Vid. Montf. Hexap. pag. 21, 22.

Hebraico textui insertæ. In hanc diversitatem Hieronymus [a] ita animadvertit. *Famosissima quæstio est; et nobis solet a Judæis pro infamia objici, quòd Salvator noster sub Dei fuerit maledicto. Scire non possum, quare Apostolus vel subtraxerit aliquid, vel addiderit. Si semel auctoritatem* LXX *interpretum sequebatur; debuit, sicut ab illis editum est, et Dei nomen adjungere: sin vero, ut Hebræus ex Hebræis, id quod in sua lingua putabat esse verissimum; nec* OMNIS *nec* IN LIGNO *quæ in Hebræo non habentur,* (debuit) *assumere. Ex quo mihi videtur, aut veteres Hebræorum libros aliter habuisse, quam nunc habent: aut Apostolum sensum scripturarum posuisse, non verba: aut, quod magis est æstimandum, post passionem Christi, et in Hebræis et in nostris codicibus, ab aliquo Dei nomen appositum; ut infamiam nobis inureret, qui in Christum maledictum* A DEO *credimus. Audaci itaque pede in hoc procedo certamen, ut ad libros provocem — nullo loco scriptum, a Deo quemquam esse maledictum; et ubicunque maledictio ponitur, nunquam Dei nomen adjunctum.* Ex hac prolixâ memorabilique notâ, quæ manifestam Hieronymi opinionem continet, de animo quo antiqui Rabbini affecti fuerint, tres deducam propositiones. 1°. Si verbum pro DEUS, quod Apostolus omittit, tunc in Hebraico non adfuit; postea insertum fuit tum textui Hebraico tum versioni Græcæ: simili modo, quo *negatio* periit in utroque, ad *Mic.* 5, 1; item Heb. et Gr. corrupti sunt in *Psal.* 68, 19 [b]. 2°. Si verbum commentitium est in Hebraico; necessariò inductum est vertente seculo primo, priusquam *Syriaca* facta est versio; nisi malis, Syrum hoc loco mendosum *assimilatione* redditum esse: quod etiam aliis factum est locis. 3°. Si textus *Heb.* hanc admiserit insertionem, admisit etiam textus *Samaritanus:* neque hic utriusque Pentateuchi in vitiis consensus aliis destituitur exemplis; imprimis, contractione Chronologiæ Ante-diluvianæ; quæ si facta est a Symmacho in codicibus Hebraicis, ab eodem fortasse (quippe Samaritano) facta fuit in Samaritanis.

84, 5. Constat alia menda, vel consulto vel fortuito, irrepsisse in omnia hodierna exemplaria utriusque Pentateuchi. Consensionis, quæ casu accidit in quibusdam erroribus, rationem reddidi, in Dissertat. 1, in text. Heb. p. 434—437. Istius autem, quæ ex consilio studioque orta est, præter modò memoratam Chronologiam, aliud exemplum profero, quod jam ante ætatem Hieronymi locum occupaverat. Quicunque legit Paulina verba, ex Mose petita (*Rom.* 15, 10) ευφρανθητε εθνη ΜΕΤΑ τȣ λαȣ αυτȣ, vix expectabit, ut apud Mosen reperiat verba Apostolico argumento prorsus contraria. Libro tamen evoluto inveniet, tantum abesse, ut hodiernus textus Mosaicus (*Deut.* 32, 43) invitet *Ethnicos ad lætandum cum Judæis,* ut jubeantur *Ethnici laudare Judæos*: quæ sane est amplificatio gloriæ Judaicæ, non Ethnicorum [c]. Hæc in sensu contradictio orta est ex omissione particulæ את vel עם ante עמו; quæ particula felicissime locum obtinet in GRÆCA versione, insertaque est vulgari nostræ versioni Anglicæ. Multi quidem versionis *Arabicæ* codices mutationem hic loci subierunt, ut textui Heb. prius corrupto conformarentur: servatur tamen præpositio (مع *cum*) in MStis Arabicis saltem 4; scil. *Bodl. Laud.* A 146 et 182: *Hunting.* 369 et 424. Unus itidem MStus versionis *Syriacæ* (quæ non est a versione Græcâ) habebat evidenter ܥܡ *cum*; ultima licèt litera nunc exscindatur: vid. *Dawk.* 33, *Bodleian.* Nec lectionis hujus momentum a rasurâ melius liberavit codicem MStum *Heb.* n°. 507. Non solùm igitur a *Contextu* in Cantico Mosis, sed et a *Versionibus* quoque antiquis, confirmatur celeberrima hæc S. Pauli lectio: bis quoque verba citat, cum præpositione, Justinus Martyr; pag. 414, 415. Origenes etiam (4, 674) citat hæc verba ex N. T. eaque cum *Deuteronomio* convenire ait: ideoque præpositio, quum adfuerit in Hebraico, obelum non habuit in Hexaplis. Sed mutatio paulo post Origenem introducta est; si versio ex Hebraico, quæ hodie perhibetur esse Hieronymi, ab ipso facta est, hoc modo — *Laudate gentes populum ejus.* Sed de hoc valde dubitandum est; quoniam ait ipse Hieronymus — *dicente Moyse; Lætamini, gentes,* CUM *populo ejus* [d]. Sed diserte *vaticinium* declarat, his verbis — *Jungetur Israel Gentibus; et* IMPLEBITUR *illud Deuteronomii: Lætamini, gentes,* CUM *populo ejus* [e]. Est igitur verisimile, germanam Hieronymi versionem, hic loci, ut etiam alibi, fuisse *mutatam*: at omnino est cavendum, ne ei imputentur mutationes post ejus tempora factæ. Quo quidem in errore, eoque momenti haud levis, versantur eruditorum plurimi: et hinc ratio reddenda est verborum Morini — *pluribus locis aliter in Vulgata scriptum ab Hieronymo deprehenditur, quàm in ipsius commentariis* [f]. Alterum sit exemplum *Prov.* 18; post com. 22 reperitur com. aliud in versionibus Græc. Syr. (ex parte) et Arabicâ, item in Vulgatâ apud Waltonum. Sed hoc novum comma omissum est in versione Hieronymi, inter Opera ejus impressâ Parisf. 1693: quanquam ab ipso Hieronymo adducitur, quasi purum verumque (*dicente* ait *scripturâ*) in commentario suo super *Matt.* 19. Omissum fuit igitur totum hoc comma, in versione Hieronymianâ, idque post Hieronymi tempora; atque omni procul dubio, quia desiderabatur in *Textu Hebraico.*

84, 6. Minime omittendum est quod ipse Hieronymus in Prologo *Pentat.* conspicuo loco exhibet [g]. Postquam observaverat, multa signa Hexaplaria præfixa esse locis V. Testamenti, aliquâ cum diversitate in Novo occurrentibus; de nonnullis loquitur, quæ in Hebraico reperiuntur, sed non in LXX: scil. *Hos.* 11, 1; *Zach.* 12, 10; *Isai.* 64, 4 &c. Ait, non necesse esse, ut *ipse* diversitatis hujus causam exponat; quia *Judæi* PRUDENTI *factum dicunt esse* CONSILIO; *ne Ptolemæus, unius Dei cultor, etiam apud Hebræos duplicem divinitatem deprehenderet.* Quilibet hinc perspicit (licèt causa ipsa non probabilis sit, immo absurda) Judæos fateri, diversitates has *consultò* factas esse. Patet autem, hæc loca

[a] Tom. 4; 259, par. 1. [b] Vid. supra; § 70, 71. [d] Tom. 3; 366. [e] Tom. 3; 1252.

[c] Profecto, subtractâ particulâ omnis probandi nervus resecatur; et prorsus contrarius, Judæorumque gloriolæ favens, sensus carmini conciliatur. STARCK; pag. 12.

[f] Exercit. Bib. p. 126; ed. 1633.

[g] Vid. insuper tom. 1, 1023; et tom. 4, 252, par. 2.

mutata esse, non ob Ptolemæum, sed ob *Apostolos*, qui ad ea provocaverant in defensione religionis Christianæ. Sed Hieronymum attentius audiamus. In *Hos.* 11, 1 (ubi לבני corruptissime nunc est in LXX τα τεκνα αυτου) observat[a] — *nulli dubium est, Matthæum de hoc loco sumpsisse testimonium juxta Hebraicam veritatem. Ergo qui detrahunt — desinant rugare frontem, adducere supercilium, crispare nares, digitis concrepare. Hunc locum* JULIANUS *calumniatur: et dicit, quod de* ISRAEL *scriptum est, Matthæus ad* CHRISTUM *transtulit; ut simplicitati eorum, qui de gentibus crediderant, illuderet.* Ad Papam Damasum scribit — *ex Ægypto vocavi filium meum: ita et nunc ex Hebraicis codicibus veritas exprimenda est*[b]. Inquit etiam, de hoc loco[c] — *nisi sequamur Hebraicam veritatem, ad Dominum Salvatorem non pertinere manifestum est.* Hæc quidem prophetia fuit, ut opinor, corrupta intra annos 175 et 200; quia Symmachus eam pervertit, legendo κεκληται υιος μου; quanquam Aquila et Theodotion verterant εκαλεσα, et υιον μου[d]. Major tamen corruptio in τα τεκνα αυτου, quæ lectio in versione των O nunc obtinet, forte post Symmachum facta fuit: etiam et post Origenem; vid. tom. 2, p. 274 et 339. De falsâ versione, in exemplo secundo, Hieronymus asserit — ωρχησαντο esse ex רקדו, trajectione literarum, loco του דקרו εξεκεντησαν — *Johannes autem Evangelista interpretatus est, ut in Hebræo legerat.* Hieronymus insuper, loquens de Hebraico et Græco hujus loci, affirmat *sermonum varietatem spiritûs unitate concordare*[e]. In quæ verba hæc est justa HODII annotatio (p. 250) — *Quicquid senserit Hieronymus, cum ista scriberet: a se invicem sensu discrepare has interpretationes* (εξεκεντησαν et κατωρχησαντο) *vel exinde perspicitur; quod* LXX*viralis nullo modo ad Evangelistæ propositum facit: qui dicit, Christi latus lanceâ transfixum fuisse, ut scriptura impleretur,* Intuebuntur quem transfixerunt. *An æque dicere potuit, transfixum fuisse Christo latus, ut impleretur illud,* Adspicient ad me pro eo quod insultaverunt? *Quid hoc ad* LATERIS TRANSFIXIONEM?

84, 7. Ad *Isai.* 64, 3: Hieronymus valde reprehendit eos, qui putant S. Paulum (1 *Cor.* 2, 9) ex apocrypho libro locum citâsse, non ex authentico[f]. Neque admodum difficile est, causam differentiæ inter Apostolum Prophetamque, qualis hodie est, explicare; si modò concedamus, dari alia loca Veteris T. quæ mutata fuerunt, ut repugnent Novo. Atque hinc argumentum mihi desumere posse videor mutationis (ut Judæorum verbis ante citatis utar) *prudenti factæ consilio.* Nihil enim majorem vitii suspicionem justò affert, quàm verba sensu destituta. Quis verò existimabit, a qualicunque scriptore, nedum sacro, hujuscemodi verba proferri unquam potuisse: *Et a seculo non audierunt neque perceperunt auribus oculus non vidit Deum præter te faciat expectanti ipsum!* Hæc literalis est interpretatio hodierni textûs Hebraici, in versione scil. *interlineari*; verba Cimmeriis, ut aiunt, tenebris obscuriora; neque ullo modo explicanda, nisi Apostolicæ auctoritatis lux affulserit. Ratio autem, quâ *S. Paulus* verba citat, dispersas has atomos justo ordini restituet, totumque locum in pristinum proferet splendorem: α οφθαλμος ουκ ειδε, και ους ουκ ηκουσε, και επι καρδιαν ανθρωπου ουκ ανεβη, α ητοιμασεν ο Θεος τοις αγαπωσιν αυτον.

84, 8. Inter omnes Hieronymi labores, præcipuum fortasse fructum hinc accepit Sacra Critica — quòd ab eo res memorantur, illustraturæ Testamentum utrumque in argumento gravissimi ponderis; quæ, me judice, depravationem Hebraici textûs ultro factam probabunt. Nihil sane magis conducit dignitati, næ veritati religionis Christianæ, quàm justa defensio eorum locorum, quæ Novum T. in *Christo* IMPLETA fuisse affirmat; de quibus quoque affirmat, quòd erant PROPHETIÆ eo consilio olim datæ, ut characterem seu personam singularem *Messiæ* describerent. Et licèt tenebræ hodie obductæ sint pluribus partibus hujus disputationis, momento suo cum maxime sese commendantis; nulla tamen pars obscuritate tantâ involvitur, nullaque pars esset (tum in explicatione, tum in defensione) revera difficilior, quàm *Matt.* 13, 35: si modò suum nobis auxilium non præstitisset Hieronymus. Evangelista, nonnullis Christi *parabolis* eodem in capite memoratis, asserit — hoc peculiare dicendi genus (scil. per parabolas) unum esse ex iis *signis*, ante multa secula prædictis, quorum omnium signorum ope *Messias* ab aliis viris omnibus dignosceretur. Hujus argumenti vim de Christi parabolis bene explicavit Illustris *Isaacus Newtonus*; cujus de Parabolis hisce observationes recitantur apud Clar. *Jortinum*[g]. Nunc autem perpendamus difficultatem. Evangelista dicit, *Christum*, dum sermones haberet *Parabolis* involutos, *complere*, quod de *Messiâ prædixerat* Propheta; quanquam verba in hanc rem citata non reperiuntur in libro alicujus Prophetæ, sed ad initium *Psal.* 78: qui quidem Psalmus continet *historiam nudam*, tum rerum a DEO pro Israelitis gestarum, tum ingrati horum in DEUM animi; nec in toto hoc Psalmo recitatur aliquid, quod vel *parabola* vel *ænigma* possit appellari. Nec prætermittendum, in prioribus commatibus pronomen aliud esse ac in sequentibus; quum sit *ego* in com. 1 et 2, sed *nos* in 3 et 4. Hæc igitur duo commata in loco *non suo* nunc posita videntur, atque olim ad quendam pertinuisse Prophetam; a quo, vel casu vel consilio, fuerunt disjuncta. Si quis dubitet, utrùm multa verba ex uno libro transponi possint in alterum, ab illo non parum distantem; inspiciat velim 2 commata *Jeremiæ* (9; 23, 24) inserta Cantico *Hannæ*, in Græcâ versione, ad 1 *Sam.* 2, 10. Jam supra monuimus (§ 22) decem commata, spatio capitum 4, a loco suo disjecta esse in Hebraico textu *Exodi*: atque hoc tantùm notabo amplius, com. 5 Psalmi 84 insertum esse inter comm. 14 et 15 Psalmi 144[h]. Quis verò, rogari jam potest, quis est ille *propheta*; qui hæc sibi vindicat *prophetica commata*, ex *Psalmo* hoc merè *historico*? Hieronymus nos docet, hunc esse ISAIAM: hujus enim prophetæ nomen

[a] Tom. 3; 1311.
[b] Tom 4; 146.
[c] Tom. 4; 190.
[d] Vid. MS. Barberinum.
[e] Tom. 3; 1784. Tom. 4, 252: par. 2.
[f] Tom. 3; 473.
[g] Discourses on Christian Religion; 1746: p 199—208.
[h] Vid. hæc Biblia, ad locum.

ipſe Hieronymus viderat ad h. l. in nonnullis Græcis exemplaribus *Matthæi*; atque revera talia duo laudat *Wetſtenius*, quibus tertium addidit doctiſſimus *Grieſbachius*, in egregiâ ſuâ editione N. Teſtamenti. Hi autem codices, ab Hieronymo inſpecti, quum potuerint eſſe vel pauciſſimi, vel mendoſiſſimi, vel recentiſſimi: id quod addit Hieronymus, pondere graviſſimum eſt – PORPHYRIUM (ſub finem ſec. 3) *in Evangeliſtam acriter invehi, quòd* ISAIÆ *tribueret locum ex Pſalmis petitum:* quod oſtendit vocem *Iſaias* receptam fuiſſe in Matthæo, habitamque pro *verâ* lectione mox poſt ann. 200. Vide, et mirare, lector; dum incredulus iſte Philoſophus confirmat Evangeliſtam! Multa in hanc rem adjici poſſent; quin et ipſe locus Iſaiæ, quò referri videntur iſta commata, indicari. Sed latiùs, in præſens, evagari non licet: finem facio, citans Hieron. tom. 4, 58; et tom. 2, append. 316 — ultimo quorum loco: *Vides*, inquit, *quòd Evangeliſta hoc ex perſonâ Chriſti intellexit — ex perſonâ Chriſti interpretemur, ſi Chriſtiani ſumus.*

84, 9. Prolixus quidam locus in Novo T. profertur, ex V. deſumptus, cujus ratio non facile redditur; qui, cum coram Hieronymo primò notatus fuit, magno eum ſtupore perculit: ait[a] — *cœpi tacitus æſtuare, et ſtuporem mentis vultûs pallore ſignare: tandem in memet reverſus, unius diei ſpatium poſtulavi. Itaque omnem ſcripturam mente perluſtrans animadverti*, eam hujus teſtimonii partem, quæ non eſt in Heb. textu Pſalmi 14, *eſſe contextam de Pſalmis* 5, 10, 36, 140, *et Iſai.* 59. Verba, quæ Hieronymo videntur ex aliis 5 locis collecta, leguntur *Rom.*3,13—18; ubi hæc 6 commata adjunguntur commatibus 3 antecedentibus (iiſque de *Pſal.*14 ex conceſſo citatis) quaſi de uno et eodem loco eſſent deſumpta. Apoſtolus hoc capite aſſerit, *totum genus humanum*, quaqua late patet, eſſe *peccatores*; Judæos, pariter ac Ethnicos: et neceſſe erat, quandam hujus aſſeverationis probationem firmam validamque proferri, quia iſtiuſmodi accuſatio magnam excitatura erat Judæorum indignationem. Apoſtoli igitur probatio nititur 9 commatibus, ex V. T. petitis, quorum trium priorum loca ad *Pſ.* 14 pertinere omnes concedunt; dum cætera ſex conſequuntur apud S. Paulum, quaſi ſic quoque in Pſalmo conſequerentur. Sex verò poſteriora commata quum hodie deſiderantur in textu hujus Pſalmi Hebraico: vel ea nunquam in hoc Pſalmo extiterunt, ideoque ex aliis V. T. locis deſumpta ſunt; vel, ſi poſt priora tria primitùs collocata fuerunt, interierunt jam ante multos annos. Hieronymus priorem amplexus eſt ſententiam; quæ ſine dubio ipſi placitura erat, ſi ſuos Rabbinos hac de difficultate conſuleret. A me tamen ego vix impetrare poſſum, ut credam, poſteriora hæc commata ex *aliis* V. T. locis deſumpta eſſe; his inductus rationibus — quia loca, unde ea deſumpta eſſe dicuntur, non conveniunt cum verbis, quæ citat Apoſtolus — deinde (quod majorem in ſe habet vim) quia hæc alia loca non modo non confirmant argumentum Apoſtolicum, ſed et ei repugnant. Nam ex his 5 locis, 4 ſpectant vel ad *paucos* homines improbos (Davidis ſcil. inimicos) vel ad *unum* tantùm impium, additâ mentione diſertè expreſſâ *aliorum*, qui *non* ſunt improbi, ſed *juſti bonique*. Atqui Apoſtolus hæc loca citat, ut probet, OMNES *eſſe peccatores*; *et* NEMINEM *recte agere, ne unum quidem.* Non mihi enixe gratulor de cunctis his verſiculis, ad *Pſal.* 14 repertis, in MSto quodam *Hebraico*; qui quidem codex fortaſſis idem eſt cum eo, quem citaverunt Lindanus et Lucas Brugenſis. Sed ſilentio non prætereundum eſt, *Pſalmum* 14 hæc omnia continere commata in MSto Græco Vatic. — adfuiſſe omnia huic Pſalmo in verſione veteri Italâ — adfuiſſe in exemplaribus quibuſdam Latinis et paucis Græcis, tempore Origenis[b] — et adducta fuiſſe, tanquam ab eodem ſcriptore profecta, a Juſtino Martyre; p. 190.

84, 10. Si non jam patet, Hieronymum nimis lubenter Judæorum ſequi veſtigia, etiam tum quum de honore N. T. agitur; animum advertat, velim, lector ad ea quæ proferemus. Legimus (*Matth.*15, 9 et *Marc.*7,7) *Chriſtum* ipſum, caſtigatâ Judæorum hypocriſi, Iſaiam citaſſe; qui (29,13) eos acerbe redarguit — *fruſtra colunt me, docentes loco doctrinarum præcepta hominum:* quæ quidem objurgatio, tum temporis nixa auctoritate minime contradicendâ, nunc in laudationem mutata eſt — *timor eorum erga me docetur præceptis hominum.* Attamen, quod dictu mirum, Hieronymus contendit[c] — in V. T. hoc modo apud Novum citato, *verba* quidem *differre*, ſed *ſenſum congruere!* Sed non tam nos admiratione afficere debet, quòd Hieronymus Judæorum nimis ſtudioſus eſt, quàm quòd debitis reverentiæ officiis Apoſtolos non ſemper proſequitur. Nam Hodius[d], agens de *Mic.* 5, 1 Hieronymique commentario in locum, ait — *Hujus loci, prout ab Evangeliſtâ citatur, ab Hebræo diſcrepantiâ vexatus nimis, anguſtiiſque magnis conſtrictus, Hieronymus,* ERROREM *et* MEMORIÆ LAPSUM *divinis ſcriptoribus objicere non eſt veritus!*

84, 11. En alium Hieronymi locum, haud minus mirabilem; in quo eos habet ludibrio, qui Judæos accuſant de libris ſacris ultro corruptis. *Pauli ad Hebræos epiſtolæ contradicitur; quòd, ad Hebræos ſcribens, utatur teſtimoniis quæ in Hebræis voluminibus non habentur. Quod ſi aliquis dixerit, Hebræos libros poſtea a Judæis eſſe falſatos* (ſcil. *poſteaquam* ſcripti fuerant, ſed ante Chriſti tempora) *audiat Origenem reſpondentem, quòd nunquam Dominus et Apoſtoli, quæ cætera crimina arguunt in Judæis, de hoc crimine reticuiſſent. Sin dixerint* (hìc ipſe Hieronymus, ſecundùm Hodium, pag. 299) *poſt prædicationem Apoſtolorum libros Hebræos fuiſſe falſatos; cachinnum tenere non potero, ut Salvator et Evangeliſtæ ita teſtimonia protulerint, ut Judæi poſtea falſaturi erant*[e]. Verba hæc in tres dividuntur ſententias. In primâ ſtatuere videtur Hieronymus, eſſe, in *Epiſt. ad Heb.* teſtimonia ex V. Teſtamento, quæ congruunt Græcæ verſioni, at non textui Hebraico: alibi tamen contendit[f] Novum Teſtamentum *nuſpiam* Græco

[a] Tom. 3; 415. [b] Tom. 4; 504. [c] Tom. 3; 64. [f] Tom. 4; 433, par. 2.
[e] Tom. 3; 247. [d] Pag. 257.

consentire, ubi versio ista a textu Heb. discrepat. Secundò: mutationes ante Christum factæ, hoc in loco, sunt extra quæstionem; quæ versatur circa corruptiones post tempora Apostolica. Tertiò, denique: Origenes et Hieronymus sibimet contradicunt, si hìc pernegant omnem post Apostolos mutationem ultro factam; utroque alibi fatente, id re ipsâ accidisse, quod fieri non posse hìc perhibent. Huic igitur disputationi finem imponam, his Hieronymi verbis ad Augustinum. *Ego non tam vetera abolere conatus sum, quàm ea testimonia, quæ a Judæis prætermissa sunt vel corrupta, proferre in medium: ut scirent nostri, quid Hebraica veritas contineret* [a] — *Non nostra confinximus; sed, ut apud Hebræos invenimus, divina transtulimus* [b]. *Sicubi dubitas, Hebræos interroga. Sed forte dices: quid si Hebræi aut respondere noluerint, aut mentiri voluerint* [c]*?*

84, 12. Inconstantiæ Hieronymianæ, jam satis manifestæ, hæc est ratio. Inclinabat animus ut crederet, textum Heb. esse verum; at in eâ simul erat opinione, veras esse quoque citationes in N. T. ex V. factas: quæ quidem propositiones sæpe sunt ipsæ sibi adversæ. Sequuntur quædam illius sententiæ. *Cogimur ad Hebræos recurrere, et scientiæ veritatem de fonte quærere; præsertim cum non prophetia aliqua de Christo* [d]. *Magis vera esse exemplaria, quæ cum Novo T. concordant* [e]. *Ut apud Hebræos invenimus, divina transtulimus* [f]. *Testis est mihi Dominus, me Hebræorum sequi expositionem* [g]. *Confidenter dicam, me nibil duntaxat scientem de Hebraicâ veritate mutâsse: interroga quemlibet Hebræorum* [h]. *Non reprehendo* LXX, *sed confidenter cunctis illis Apostolos præfero* [i]. *Sit illa vera interpretatio, quam Apostoli probaverunt* [k]. *Apostolos scripturis uti Hebraicis, perspicuum est: Salvator, ubicunque veteris scripturæ meminit, de Heb. voluminibus ponit exempla* [l]. *Utique scriptum est, quod Salvator scriptum esse testatur* [m]. *Ubi Apostolorum præcedit auctoritas maxima, ibi omnis variæ explanationis tollenda suspicio est; et quod a tantis viris exponitur, hoc sequendum* [n]. Sicut verò Hieronymus, quantocunque fuerit erga *Judæos* studio, accusavit eos corruptionum ultro factarum: ita etiam, *Matthæum* licèt tanquam divinum Scriptorem veneratus sit, credidit eum citâsse *Mic.* 5, 1 aliter ac in textu Heb. et versione Græcâ scriptum fuit. Addit (in *Mic.*) — *Sunt qui asserant, in omnibus pene testimoniis, quæ de Veteri T. sumuntur, istiusmodi esse errorem, ut aut ordo mutetur, aut verba; et interdum* SENSUS *quoque ipse diversus sit; vel Apostolis, vel Evangelistis, non ex libro carpentibus testimonia, sed memoriæ credentibus, quæ nonnunquam fallitur.*

84, 13. Hebraicos codices tempore Hieronymi, tum a se invicem, tum a textu hodierno discrepâsse, ex multis exemplis colligi potest; sed satis sit horum delectus. *Gen.* 3, 17. Si Hieronymus ex textu Hebraico vertit *in opere tuo*; legit בעבודך, pro hodierno בעבורך *propter te.* Græci interpretes pluraliter legunt ἐν τοῖς ἔργοις σȣ [o]. *Gen.* 14, 5. LXX ἅμα αὐτοῖς: *putaverunt* (inquit Hieron.) *scribi per He; per Heth in præsenti scriptum est* [p]. Hodie textus Heb. est בהם; sed בחם in 7 MStis Samarit. *Psal.* 35, 10. יהוה nunc semel. Sed ait Hieron. — *Sciendum, quòd multa sunt exemplaria apud Hebræos, quæ ne semel quidem Dominum habent* [q]. *Psal.* 59, 11. *In Heb.* (inquit) *scriptum est, misericordia mea* חסדי [r]. Nunc textus est חסדו, et חסדי 'ק. *Psal.* 78, 69. *In Heb.* (inquit) εἰς τὴν γῆν (בארץ) [s]: hodie est כארץ. *Psal.* 79, 1. *In Heb.* (inquit) *liin* (לעיין) [t]: hodie לעיים. *Psal.* 102, 7. *In Heb.* (inquit) *bos* (בום) *scriptum est* [u]: hodie כום. *Psal.* 130, 4. *In Hebræo* (inquit) *thira* (תירא) — *Theod. et Sym.* תורה νόμος [x]: sed hodie תורא. *Hos.* 5, 13. *Pro eo* (inquit) *quod nos exposuimus* Jarib (יריב) *alii male legunt* Jarim (ירים) [y]: sed hodie ירב. *Amos.* 4, 13. *Etsi* LXX *verterint* χριστὸν αὐτȣ *ex* משיחו, *tamen* (inquit) *literas esse* מה שיחו [z]. Hæc igitur lectio, valde (ut puto) corrupta ante Hieronymi tempora, magis depravata fuit postea; et tandem emergit nostrum מה שחו. *Hab.* 2, 19. *Sciendum, in quibusdam Heb. voluminibus non esse additum* omnis, *sed absolute* spiritum *legi* [1]. *Hab.* 3, 2. *In Heb. legimus heinu* (חיינו) [2]: hodie חייהו. *Zeph.* 2, 9. *Lolam* (לעולם) [3]: hodie עד עולם. *Zach.* 5, 6. Annotationi suæ vocem עינם *oculus eorum* (redditam a LXX ἀδικία αὐτῶν) fortasse scriptam fuisse עונם, Hieron. addit: *bic error frequenter inolevit; ut quia* ו *et* י *literæ eâdem formâ, sed mensurâ diversæ sunt, altera legatur pro alterâ* [4]. Ejusmodi autem menda sine dubio sæpe irrepserunt: idque non solùm ob similitudinem literarum, sed etiam ob exilitatem characteris, quo MSti Heb. nonnunquam exarati erant. Tales autem codices Hieronymo ad manus fuisse, certum est; quia eorum lectio illum usu oculorum fere privavit, *ad solis dieique fulgorem,* LITERARUM PARVITATE [5].

84, 14. Res est digna memoratu, Alphabeticos Psalmos, quanquam 7 sunt, apud Hieronymum [6] esse tantùm 4; scil. 111, 112, 119, 145. Si vero rejicit alios tres (scil. 25, 34, 37) quia manci erant; sequitur, eum deprehendisse *Psal.* 145 prorsus integrum: scil. cum commate a *Nun* incipiente, quod nunc periit. Et hoc comma paraphrasi explicat in *Breviario* [7]; etsi desit in Psalmorum versione Latinâ impressâ, ex Hebraico factâ. Editores tamen, in notâ ad hunc Psalmum, fatentur [8], *comma repertum esse in 4 MStis hujus versionis.* His ergo perpensis, concludimus, Hieronymum in-

[a] — Hieronymum in multis imponi sibi passum fuisse a magistro suo Hebræo; cujus placita, velut ex tripode dicta, paulo nonnunquam incautiùs amplexus et miratus est. *Carpzov. Crit. Sac.* pag. 22.

[b] Non mirandum igitur (teste Augustino, Civ. Dei; 18, 43) *Judæos fateri, Hieronymi versionem esse veracem.*

[c] Tom. 4; 627. [d] Tom. 3; 1752.
[e] Tom. 2; 507. [f] Tom. 4; 627.
[g] Tom. 3; 1568. [h] Tom. 1; 836.
[i] Prolog. in Genesf. [k] Tom. 1; 1426.
[l] Tom. 4; 433: par. 2. [m] Tom. 4: 427: par. 2.
[n] Tom. 3; 1451. [o] Tom. 2; 510.
[p] Tom. 2; 519. [q] Tom. 2; 635.
[r] Tom. 2; 642. [s] Tom. 2; 650.
[t] Tom. 2; 650. [u] Tom. 2; 655.
[x] Tom. 2; 662. [y] Tom 3; 1272.
[z] Tom. 3; 1404.
[1] Tom. 3; 1616. [2] Tom. 3; 1619.
[3] Tom. 3; 1663. [4] Tom. 3; 1731.
[5] Tom. 3; 841. [6] Tom. 2; 709.
[7] Tom. 2; 494. [8] Tom. 1; 934.

venisse hoc comma in quibusdam Heb. MStis; quamvis talia non viderat Origenes — si modò *obelus*, huic commati præfixus, Origeni debeatur. Hanc testimoniorum congeriem, ex celeberrimo Hieronymo compilatam, non possum missam facere, nisi quædam ex eo admoneam de Canone Hebraico. Non dissentit a Josepho et Origene in primo loco[a], ubi libros numerat 22 — libri *Sam. Reg. Ezr. Chron.* ab ipso habentur pro 4 — 12 *Proph. minores* pro uno — quanquam, referendo librum *Ruth* ad *Judices*, locum dat *Cant. Cant.* adjicit tamen, quòd *nonnulli Ruth inter Hagiographa scriptitant* — *Daniel* ante *Chronica* in Hagiographis ab eo collocatur; etsi, secundùm Origenem, inter Jeremiam et Ezechielem: adeo ut Daniel videatur a Prophetis semotus fuisse, intra annos 250 et 300. Verbo dicam: tot tantaque testimonia, ex Hieronymo a me producta, lectorem maxime adjuvabunt in antiquâ Hebraici textûs conditione investigandâ; et (ut ipsius Hieronymi verbis utar[b]) — *judicet, quid verius sit; et, quasi bonus trapezita, adulterinæ monetæ pecuniam reprobet.*

85. EPIPHANIUS, mortuus an. 403, ter habet *Cainanem*, filium Arphaxadi; et aliis etiam in locis hodiernam Græcam versionem confirmat, ubi illa adhuc sincera est: ex. gr. *Gen.* 2, 24; et 4, 8: *Deut.* 27, 26: *Ps.* 16, 10: *Isai.* 7, 14; et 29, 13. Videtur etiam nonnunquam bonas lectiones ad nos transmisisse, ubi versio illa probabiliter corrupta est: ex. gr. *Gen.* 49, 10: *Deut.* 21, 23: *Isai.* 42, 1: *Mic.* 5, 1. Ille quoque affirmat, Judæos execrari Nazarenos, ter singulis diebus, in Synagogis[c].

86. AUGUSTINUS, qui obiit an. 430, præclare monet, his verbis[d] — *Codicibus emendandis primitùs debet invigilare solertia eorum, qui Scripturas Divinas nôsse desiderant.* Idem ter adduxit verba *Et vidit Deus, quia bonum est, Gen.* 1, 8; cui assentiuntur *Basilius* et *Ambrosius*, mortui annis 378 et 397. Consentit vulgato Græco, in *Gen.* 2, 24: *Ps.* 16, 10: *Is.* 53; 4, 8, 9. Quæ de Chronologiâ *Postdiluvianâ* observavit, jam ante attulimus; § 79. Etiamsi verò varietates, in Chronologiâ *Antediluvianâ*, adscribit corruptelis versionis Græcæ; commemorat tamen quorundam sententiam, qui codices *Hebraicos* fuisse corruptos statuerint. *Inquiunt, non esse credibile* LXX *interpretes, ubi nihil eorum intererat, voluisse mentiri: Judæos verò, dum nobis invident, quòd Lex et Prophetæ ad nos interpretando transierunt, mutâsse quædam in codicibus suis, ut nostris minueretur auctoritas. Hanc opinionem, vel suspicionem, accipiat quisque ut putaverit*[e]. Apud eundem legitur annotatio, quæ probat, veram lectionem nonnunquam in perpaucis MStis servari, dissentientibus cæteris omnibus. *Jacksonus* enim (1, 44) probavit, 187 esse veram ætatem Mathusalæ, quando genuit Lamech: et Augustinus asserit[f], hunc numerum extitisse in codicibus 3 *Græcis*, 1 *Latino, et* 1 *etiam Syro.* Et non modo non hortatur, ut numerum codicum *majorem* sequamur; verùm etiam loquitur *de codicibus paucioribus, sed veracioribus*[g]. Denique, quum Augustinus *Sulpicium Severum* (qui floruit circa an. 400) nomine *Viri doctrinâ et sapientiâ pollentis* cohonestaverit: hic loci monendum est, Sulpicium Severum, qui affirmat se Chronologiam suam de sacris voluminibus sumpsisse, dicere Adamum, 230 annos natum, genuisse Seth; Arphaxadum genuisse Cainan; Abramum natum esse 1070 annis post diluvium; atque ab orbe condito, ad sua tempora, elapsos esse fere 6000 annos.

87. Quum in superiori testimoniorum Judaicorum catalogo adduxerim antiquissimos codices MStos *Hebraicos*; etiam his Christianorum testimoniis MStos intexam alios. Utilitatem GRÆCÆ Versionis hodie licèt maculatæ (tum ex improbitate hominum, tum ex temporum injuriâ) multis exemplis testatam perspectamque dedimus. Vidimus etiam, quum multa mendorum istorum MStos non omnes fœdaverint, veram lectionem sæpe restitui posse, excussis optimis MStis et vetustissimis scriptoribus. Laudavimus jam COTTONIANUM MStum (§ 28) qui complectebatur *Genesin*, et ad Origenis tempora relatus fuit. Qui quidem codex, etsi fere integer combustus sit an. 1731, nuper tamen ex cineribus in lucem revocatus est a Clar. *Owen*, ope collationis olim a *Grabio* factæ. Manca ejusdem MSti collatio auctore *Usserio*, variæque lectiones excerptæ a *Patricio Junio*, insertæ fuerunt tom. 6 Polyglott. Walton. Duo MSti, huic et ætate et præstantiâ proximi, sunt VATICANUS et ALEXANDRINUS: quorum prior evulgatus est a Card. Carafâ, et servatur in bibliothecâ *Vaticanâ*; posterior, cimelium *Musei Britannici*, in lucem emissus est a Grabio. Codicem Vaticanum sub finem seculi quarti scriptum fuisse vulgò creditur; et, si Carafam audiamus, circa an. 387. Alexandrinum Grabius ante an. 396 scriptum arbitratur; Millius verò et Wetstenius, centum annis posteriorem fuisse. Vaticanus igitur horum antiquissimus haberi solet; idque, meâ quidem sententiâ, recte: accedere etiam propius constat ad antiquissimam Græcam versionem, quia sæpius caret interpolationibus Hexaplaribus. Sed in recensendis his MStis, longe longeque præstantissimis, multus jam fui in Dissertat. 2dâ de Heb. Textu: pag. 395—433.

TESTIMONIA CHRISTIANORUM — ab anno 500 ad 1000.

88. Quum verò uterque codex, Vaticanus et Alexandrinus, nævis non destituatur; idque quibusdam in locis, ubi ex aliis MStis vera lectio erui adhuc potest: plurimum interest rei literariæ, non solùm plures antiquos *Græcos* codices detegi; sed etiam tales, qui ex Græcâ *in alias linguas* fuere olim conversi. Hìc igitur non possum non memorare celeberrimum MStum *Mediolanensem*, in bibliothecâ

[a] Tom. 1; 318. [b] Tom. 4; 367: par. 2. [c] Tom. 1, pag. 124: edit. Colon. 1682. [d] De Doctr. Christ. lib. 2, cap. 14. [e] Civ. Dei; 15, 11. [f] Civ. Dei; 15, 13. [g] In Genes. Quæst. 2.

Ambrosianâ, signatum C. 313; qui continet Syriacam versionem ex Græcâ, cum asteriscis et obelis Origenianis. Versio facta est ex Græco *Eusebii* codice (ab ipsis *Hexaplis* desumpto) annis 615—617. Hexapla ipsa non interierunt, antequam Arabes Cæsaream expugnârant, an. 653. Conscriptus est hic codex charactere Estrangelo; et continet *Psal.* (adest *Ps.* 151) *Job. Prov. Eccl. Cant.* et 16 *Prophetas posteriores*. Non improbo conjecturam, codicem hunc esse partem secundam codicis Masiani; qui continebat *Deuteronomii bonam partem, Jos.* (edit. a Masio) *Jud. Sam. Reg. Chron. Ezr.* et *Esther*. Quanquam hæc versio absoluta erat an. 617; codicem hunc critici non putant esse autographon, sed exemplar transcriptum seculo 8 vel 9. Duæ hujus MSti notitiæ nuper prodierunt; quarum prima, auctore Clar. *Björnstahl*, luctuosâ morte literis haud ita pridem erepto, edita est a doctissimo *Jos. White* Professore *Arab.* Oxoniensi, in appendice Concionis Sacræ habitæ an. 1778: altera, elegantissimis impressa typis, lucem adspexit an. 1778, *Parmæ*; operâ Amici mei *Jo. Bern. De Rossi*, Professoris LL.OO. meritò celeberrimi: qui narrat, pag. 9 — *Apographon Psalmi* 40 *a clarissimi Brancæ humanitate nuperrime impetravimus, ut ad Kennicottum mitteretur.* Hunc selegeram Psalmum, quia ex eo pendent res momentosæ; et quidem perhumaniter mecum communicatum erat apographon, paucis abhinc annis a me rogatum. Eadem bibliotheca Mediolanensis superbit alio MSto Syriaco (signato B. 20) charactere Estrangelo quoque exarato, ac ejusdem forsitan cum altero codice ætatis. Codex hic continet versionem, quam vocant *Simplicem*, totius Veteris T. ex *Hebraico*; præter Psalmos, qui ex Græco conversi dicuntur. *Parisiis*, n°. 5 in bibliothecâ Regiâ, servatur alius MStus Syriacus ex Græco, signis quoque instructus Hexaplaribus. Continet verò librum 2dum *Regum*, et *Danielem*: sed quum posterior pars destituta sit signis Hexaplaribus, prior tantum in meos usus descripta fuit a Cl. *Brunsio*, an. 1770. Annus, quo hic codex exaratus est, indicatur; et vix datur codex, æram habens antiquiorem, ab ipso codicis scriptore profectam. Æra est ܫܢܬ ܐܠܦ ܘܚܡܫܬܥܣܪ — quæ, licèt Ascari Syrus (in ipso MSto) eam explicuerit per annum Christi 710, potius est (secundum calculos a Beveregio subductos) 704.

89. Horum quidem codicum utilitas major vel minor erit, prouti vel ipsum textum Heb. directò illustrant; vel minus directò, confirmando sive corrigendo versionem Græcam. Codex Syriacus Hexapl. Mediol. consentit Græcæ versioni (sive LXX) nuper editæ e codice *Chisiano*, Romæ, in *Dan.* 9, 24—27. In *Psal.* 40: consentit etiam Græcæ versioni, in com. 7 — ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܬܩܢܬ ܠܝ *corpus autem parâsti mihi*[a]; nec agnoscit אלינו *erga nos*, in com. 6. Sed in com. 9, pro אלהי *Deus meus* (quæ est lectio probe examinanda — vid. *Peirce* in *Epist. ad Heb.*) etsi consentiant hodie lectiones et Hebraica et Græca (θεος μȣ) legitur tamen in pretioso hoc codice אלהא *Deus*, congruenter citationi Apostolicæ *Heb.* 10, 7. MStus Syriacus *Mediol.* ex *Hebraico* congruit cum versione Syriacâ in Polyglottis Waltoni; nisi quòd non cunctis iis erroribus scatet, quibus textus ibi impressus inquinatur. Quare in votis esse debet, totum hunc quoque MStum collatum iri; certe in exemplis, qualia hæc sunt a me proferenda. Vox ארם *Aram* occurrit 83 vicibus, inter 2 *Sam.* 8, 5 et 2 *Reg.* 16, 7: quæ vox, in hac parte Syriacæ versionis, impressa est quasi ab אדום *Edom* vicibus 76; sexies rectè legitur *Aram*, et semel rectè *Edom* — nam textus Heb. 2 *Sam.* 15, 8 habet ארם *Aram*, mendose; vid. 1 *Sam.* 27, 8[b]. Codex Syriacus Hexaplaris *Parisiensis* magnâ pariter se commendat utilitate; quod quidem patescet ex paucis exemplis, licèt plura adsint, in quibus vel corrigit, vel confirmat, optimos codices versionis Græcæ. Verbi gratiâ. Magna interpolatio textui Heb. nunc assuitur, in 2 *Reg.* 8, 16: quam indicavit *Vignoles*[c], et copiosiùs *Jackson*[d]; a quibus mala, quæ hoc mendum consequuntur, rectè exposita sunt. Difficultas hæc adeo torsit versionis *Anglicanæ* auctores, ut perperam reddere cogerentur, margine etiam referto falsis explanationibus. Res ita se habet. Jehosaphat filius Asæ, regnavit 25 annos — Ahazia, filius Ahabi, regnavit 2 annos; rex factus anno 17°. Jehosaphati — Joram, alius filius Ahabi, successit Ahaziæ, anno 19°. Jehosaphati — Legimus quoque, in 2 *Chron.* 21, 1: *Jehosaphatum mortuum esse*; *et Jehoramum, filium ejus, regnâsse loco ejus.* Atqui legimus, in 2 *Reg.* 8, 16: *Jehoram, filius Jehosaphati, regnare incepit anno quinto Jorami Regis Israelis,* (ויהושפט מלך יהודה) ET JEHOSAPHATI REGIS JUDÆ; qui necessariò annus quintus est regis utriusque. Sed anni regni Jehosaphati erant certè 25. Tria verba, quæ textum ita perturbant, reperiuntur in textu Heb. impresso: adsunt etiam in MStis *Vaticano* et *Alexandrino*, sed desiderantur in editionibus *Complutensi* et *Aldinâ*. His inter se dissentientibus, scil. optimis duabus Græc. editionibus et optimis 2 MStis; hac caret interpolatione MStus Hexaplaris Parisiensis: cui adstipulantur 2 MSti Hebraici. Absunt etiam hæc verba a codicibus *Vulgatæ* MStis saltem 7: a venerando codice Gothico, *Toleti*; (vid. *Blanchini Vindicias*:) a *Bodleianis* 5; scil. *Digb.* 9, 29, *Bodl.* 7, 166, et *e Mus.* 220: atque a MSto in biblioth. *Ædis Christi*, scil. G 6. Sed, quod magis adhuc mirandum, absunt quoque hæc verba ab antiquissimis editionibus his impressis: scil. ab editione omnium primâ, 1462 Mogunt. 1475 Norimb. 1476 Neap. 1476 sine

[a] De hoc loco, eoque magni sane momenti, jam supra egi: § 18, 5; et, de versione Vet. Italâ, § 76. Insuper tamen observandum est, lectionem σωμα (corpus) in *textu* OMNIUM (utì credo) MStorum versionis των O et extitisse et extare; ac vocem ωτια (aures) notatam fuisse tantùm in codicum perpaucorum *margine*: vocem denique ωτια totam suam deducere auctoritatem ex *Aquilâ, Theodotione,* et *Symmacho*; quorum permagni intererat, ut citationi Apostolicæ adeo illustri contraveniretur.

[b] Nec Syriacam versionem Simplicem omnibus numeris absolutam esse, sed suis quoque mendis laborare, nemini, qui eam paulo accuratius examinaverit, obscurum erit. Tamen hæc non impedimento sunt, quo minus hæc versio magnæ sit utilitatis, et plane singularis præsidii, ad inveniendam et restaurandam lectionem Hebraicam; quippe quæ antiquissimis non solum temporibus perfecta est, sed textum Heb. pressis plerumque vestigiis sequi solet. *Clariss.* STARCK; pag. 195.

[c] Chronol. de l'Hist. Sainte; tom. 1, 231.

[d] Chronol. Antiq. vol. 1, p. 177—179.

loco. 1479 Colon. 1479 Norimb. 1483 Venet. 1492 Venet. 1514 Lug. 1522 Basil. 1523 Lug. 1526 Lug. 1540 R. Steph. At, an. 1542, inseruit hæc verba *Isidorus Clarius*; quem secuti sunt nuperi Vulgatæ editores, usque ad Papas SIXTUM et CLEMENTEM. Quod si *Vulgata*, verbis hisce interpolatis, in pejus fuerit mutata; mutata quoque in pejus fuit *Versio Anglicana*. Nam prima editio per COVERDALE an. 1535, æque ac editio (quam possideo) an. 1553, ab hac interpolatione immunis est[a]. Hæc denique 3 verba Hebraica, ut bene monuit Houbigantius, mendose inserta sunt ex postremâ parte hujus commatis; atque in MSto Hebraico omnium antiquissimo, qui hæc habet verba, verba in fine commatis absunt. Argumento superiori pro præstantiâ MSti Syriaci Parisiensis modò laudati, duo alia adjiciam, Græcam versionem confirmantia: quorum unum in *omissione* 7 verborum, nunc male in Hebraico sed non in Græco occurrentium, versatur; alterum in *additione* 12 verborum, non in Hebraico sed rectè in Græco superstitum. In 2 *Reg*. 7, 13 ita legit textus Hebraicus hodiernus —

—חמשה מן הסוסים הנשארים אשר נשארו בה הנם ככל ההמון ישראל אשר
נשארו בה הנם ככל המון ישראל אשר תמו ונשלחה ונראה :

Quum res sit per se perspicua, verba septem hìc perperam repeti; bene est, Syriacum hunc MStum a parte MStorum Græcorum stare, omittendo hæc 7 verba: quæ itidem absunt a 36 Hebraicis MStis, et a Chaldaicâ parte codicis 248. Deinde, in 2 *Reg*. 23, 16; ita nunc in textu Heb. et in Gr. versione —

— כדבר יהוה אשר קרא איש האלהים * * * * *
— κατα το ρημα Κυριου ο ελαλησεν ο ανθρωπος του Θεου εν τω εσαναι Ιεροβοαμ εν τη εορτη επι το θυσιαστηριον·

* * * * * * * קרא אשר את הדברים האלה:
και επιστρεψας ηρε τους οφθαλμους αυτου επι τον ταφον του ανθρωπου του Θεου του λαλησαντος τους λογους τουτους.

Complura verba quæ interjacent, in hoc MSto Syriaco servata æque ac in Græcâ versione, omnino necessaria sunt[b]. Verborum series integra hæc est — *Et conversus Josia vidit sepulcra, quæ ibi erant in monte; misitque, et tulit ossa de sepulcris, et combussit ea super altare, et polluit illud: juxta verbum Domini, quod locutus est vir Dei* [quando Jeroboam stetit die festo super altare. Et (Josia) conversus sustulit oculos ad sepulcrum hominis Dei] *qui locutus est hæc verba. Tunc dixit: quis est titulus ille, quem video? Et responderunt ei cives urbis illius: Sepulcrum est hominis Dei, qui venit de Juda*. Vid. 1 *Reg*. 12, 32 — 13, 2. Finem imponam his observationibus de codicibus Græcæ versionis MStis; postquam lectorem monuero de illustri quâdam lectione verâ, in aliis MStis Græcis servatâ, etsi codex *Vaticanus* ibi aliter se habeat. In *Psalmo* 65, 2 manifestò nunc deest vox בירושלם —

לך דמיה תהלה אלהים בציון
[בירושלם] : ולך ישלם נדר

Te decet hymnus, O Deus, in Sione;
Et tibi reddetur votum. [in Hierosolymis]

Cum textu Heb. hodierno consentiunt versiones *Græca* et *Syriaca*, in Bib. Polyg. Waltoni; at *Vulgata*, et *Æthiopica*, et *Arabica*, habent *in Jerusalem*. Etsi verò codex *Vaticanus* lectionem hanc necessariam non habet; editiones tamen *Complutensis* et *Aldina* eam conservârunt[c]. Et excussis nuper codicibus Græcæ versionis MStis QUATUORDECIM, in horum *unoquoque* repertæ fuerunt feliciter voces εν Ιερουσαλημ. Oxonii servantur hi 14 MSti præter unum omnes: 6 scil. in biblioth. *Bodleianâ*, et 4 in *Æde Christi*; reliqui 3 ad collegia pertinent *S. Magdalenæ*, *Corporis Christi*, et *S. Trinitatis*. Servatur codex decimus quartus in collegio *Etonensi*.

90. Anno 676, JULIANUS, Episcopus Toletanus, in libello, qui inscribitur *Demonstratio ætatis sextæ contra Judæos*, ait — *Quando falsitas Judæorum, O studiosissime Christiane, per annos ex codicibus suis libatos, ætates seculi coram te voluerit definire; non illic traharis in spiritu erroris, sed revertere ad spiritum veritatis*. Lib. 3. Tantas enim radices egerat opinio de Chronologiâ majori, inter paucos horum temporum eruditos, ut venerabilis *Beda* (circa an. 700) habitus fuerit *Hæreticus*; quia Chronologiam defendebat Hebraicam, negabatque Christum sextâ chiliade natum esse. Ipse tamen Beda ait, in *Gen*. 10, 4 — *Dodanim melius Rodanim — similitudo enim Deleth et Res hunc apud Hebræos sæpe facit errorem, ut alia legatur pro aliâ*. At Hodius, qui hanc memorat emendationem, de Bedâ affirmat — *expositione in Genesin veritatem Hebraicam nusquam non veneratur*. Pag. 408.

91. Anno 792, Chronologiæ majoris patronum se professus est SYNCELLUS, in egregio systemate suo Chronographico. Christi nativitatem incidisse putat in an. mundi 5500; qui numerus, 74 tantùm annis, superat calculum Jacksonianum. Syncellus ait — *Antiquâ* LXX *editione, ceu ex incorrupto ut videtur Hebraico fonte quondam traductâ, per totam Chronographiam meritò sumus usi; cum maxime, quaqua patet universus terrarum orbis, dilatata Christi ecclesia receptam* EAM *habeat*. Hanc ob universalitatem

[a] Non possum non subjicere alia quædam exempla, in quibus versio hæc per *Coverdale* eam exhibet veritatem, quæ in hodiernâ versione Anglicanâ cheu! periit. En duo exempla de *Veteri* Testamento, et duo de *Novo*. Ostensum fuit supra (§ 79) pronomen, initio prophetiæ omnium celeberrimæ, nunc esse ex personâ tertiâ in secundam vitiose mutatum: habet verò pronomen *him* versio *Coverdale*, utì et versiones an. 1537, 1540, 1566. Ostensum quoque supra (§ 79) verbum נשא, in eâdem prophetiâ, reddi oportere, non in sensu *ferendi* sed *auferendi*: hunc sensum expressit etiam *Coverdale (taketh away)* utì et versio 1537. In Novo Testamento; comparentur versio hæc vetus, et hodierna Anglicana: in *Luc*. 23, 32; et *Joh*. 18, 37.

[b] Vid. Hallet; vol. 3, 5.

[c] Deficit codex *Alexandrinus* a *Psal*. 50, 19 ad 80, 12.

et S. Lucæ auctoritatem, inculcavit alterum *Cainanem*, omissum ab Eusebio — *Illud mirari non desino —At si Cainan* (filius Arphaxadi) *in his Scripturis nusquam extaret; quâ ratione, lecti per omnes ecclesias, libri Geneseos palam illum promunt? Qua ratione* Λουκας ο θειοτατος, και μυριων Ευσεβιων ασυγκριτως πρoυχων, εθετο τουτον? De Samarit. Pentateucho (qui cum Græco fere per totum convenit in Chronologiâ majori post diluvium) Syncellus ita — το Σαμαρειτων αρχαιοτατον και τοις χαρακτηρσι διαλλαττον, ο και αληθες ειναι και πρωτον Εβραιοι καθομολογουσιν [a]. Item — *Vetustissimum Hebræorum exemplar, quod apud Samaritas etiamnum asservatur, a diluvio ad Abraham, vulgato* LXX *calculo consonare noscitur. Oppositum verò errorem, quasi datâ operâ, tueri videtur, qui penes Judæos est Hebraicus codex* [b].

92. Quum versio VULGATA sit ex iis antiquis versionibus, quæ multum prosunt in expiscando vero textûs Heb. statu; quumque vera ipsarum Versionum conditio sit etiam investiganda: opus est, ut in originem Vulgatæ versionis inquiramus, progressusque ejus ad nostra usque tempora attente consideremus. Per 300 propemodum annos (ab an. 80 ad an. 380) sola versio Latina, hucusque celebrata, erat *Vetus Itala*, seu *Vetus*, conversa ex *Græco*. Circa an. 380, Hieronymus emendabat ex Græco hanc veterem Italam; confecitque quod nunc quoad Psalmos vocatur *Psalterium Romanum*, quia ad hunc usque diem Romæ usurpatur. Sed paucis post annis vertit totum V. Testamentum ex *Græco*, adhibitis emendationibus *Hexaplaribus*. Paucæ hujus versionis reliquiæ hodie supersunt, præter *Jobum* et *Psalmos*. Psalterium istud vocatur *Gallicanum*; quia eo usi sunt in Gallia, Anglia &c. Atque annis 390 —407, novam absolvit versionem Latinam, ex ipso Fonte; quæ hac de causa appellata est *Editio Hebraica*. Hæc postrema versio est *Vulgata* hodie recepta; quam vocare solent *Hieronymianam*: etsi post Hieronymum valde mutata fuit, præsertim sub annum 797. Narrat enim Card. Baronius (Annal. an. 778) jussu Caroli Magni, præceptorem ejus *Alcuinum* recognovisse versionem Latinam; emendando eam *e vetustioribus ac verioribus fontibus*. Alcuinus autem quum peritus esset linguæ Hebraicæ; si textum Heb. omnis labis immunem credidit, fortasse multa in Vulgatâ correxit; ut ad archetypon, quod sibi finxerat, propius accederet. Hodius de Alcuino ait (p. 409) *In libris commentariorum, versionem ipsam Hieronymi vulgatam ex Hebræo corrigit*. Quumque noscere percupimus, quænam tum temporis mutationes probatæ fuerint; Baronio grates habendæ sunt, quòd narraverit — *Extat ejusmodi vetus Bibliorum codex, Alcuini labor, in Vallicellanâ nostrâ bibliothecâ; ubi velut ingens thesaurus asservatur* [c]. Addendum est, in sec. 12, Lat. Vulgatam plures subiisse mutationes. *Correctoria* Bibliorum in magnâ erant existimatione; et Hodius ait (p. 418) — *apparet, codices illos correctos fuisse ad Hebraicam veritatem*. Quænam fuerit Hebraicæ veritatis ratio, isto scil. seculo 12, ex testimoniis præcedentibus colligi potest. Quin et *Isidorus Clarius*, qui Vulgatam edidit an. 1542 (§ 89) ait — *accedere et ipsi, quæ Dei est benignitas, ad Hebræos fontes possumus*. Et quo emendatiora redderet Biblia sua, affirmat — *etsi eâ, quam diximus, usi fuerimus moderatione; loca tamen ad* 8000 *emendata a nobis sunt* [d].

93. Quum Syncellum commemoraverim, referentem natales Christi ad an. mundi 5500; hic dicam, EUTYCHIUM ALEXANDRINUM, qui obiit an. 940, exactissime consentire in hoc majori numero; inserto pariter altero *Cainane*, assignatoque natalibus Abrami anno mundi 3328. Accusationi Abul-Pharajii in Judæos ante prolatæ (§ 75) nempe quòd Chronologiam mutilaverint, ne adventui Messiæ durante sextâ chiliade fidem habere cogerentur, testimonia quædam subjungam, quæ patent apud doctissimum Syro-Maronitam *Abrah. Ecchellensem*, in Chronico Orientali; Venetiis: 1729. *Ebn-Raheb*, qui confecit hoc Chronicon an. 1257, notat de altero Cainane — *Judæi abraserunt hunc ex suis codicibus*. Mortem Mosis refert ad an. mundi 3882; et natales Christi ad 5500. In appendice, Ecchellensis mentionem fecit veteris illius Judaicæ traditionis, de mundo duraturo 6000 annos; et laudat Talmud, de hac quæstione. Pag. 141—143, profert ex *Ismaele Sciahinsciah* varias res, huic nostræ disquisitioni de textûs Heb. statu valde profuturas. Arabs hic disputat contra chronologiam *Samaritanam*, quæ supputat tantùm 1307 annos a creatione ad diluvium; quia hoc habet *absurdi* — quòd, secundum eam, *Adamus vixit* 200 *annos cum Noâ*; et contra *Hebraicam* periodum 292 annorum post diluvium — quòd ex eâ sequitur, *Noam vixisse* 58 *annos cum Abrahamo*. Ecchellensis annotatio, de differentiâ 100 annorum in ætate Jaredi [e], probe perpendenda est — *Periodus (a creatione ad diluvium) ex Hebraico textu suæ ætatis, quem in Perside ubi scripsit* (Ismael) *consuluit, centum annis ab illâ exceditur, quam nostra nunc exhibent in Occidente exemplaria. Ille tamen non semel testatur, non solùm se plura evolvisse ejusmodi Hebraica exemplaria, sed etiam Rabbinos et gentis doctores adhibuisse: ex quo plane colligere est, exemplaria, quibus usus est, differre ab iis, quæ legunt nunc in Europâ Judæi, nec sibi ubique constare.* Ita concludit: *Ex enarratis planum fit, editionem* LXX *non solum Christianis Orientis maxime probari, sed ipsis quoque Mahometanis; qui Hebraicam et Samaritanam, examinatas et cum illâ diligentissime collatas, tanquam adulteratas repudiârunt; hanc vero, ut magis veracem et Chronologiæ consentaneam, amplexati sunt. Huic opinioni non parum roboris addit Ecclesiæ Catholicæ auctoritas: quæ*

[a] Origenes, hoc modo — εν τοις ακριβεστεροις δε των αντιγραφων, εβραιοις χαρακτηρσι κειται το ονομα (יהוה): εβραϊκοις δε, ου τοις νυν, αλλα τοις αρχαιοτατοις. *Tom.* 2, 539: vid. etiam 3, 424. Idem significari videtur ab Hieronymo, his verbis — *Tetragrammaton, in quibusdam Græcis voluminibus, usque hodie antiquis expressum literis invenimus*. Præf. Sam. tom. 1, 318. Literas quoque Samaritanas vocat *antiquiores* (vid. in *Galat.* 3, 10:) et — *antiquis Hebræorum literis, quibus usque hodie utuntur Samaritani*. Tom. 3, 754.

[b] Vid. edit. Paris. 1652; p. 83, 89, 169.

[c] Hic MS legit *quatuor*, in 2 *Sam.* 15, 7; et in *Ps.* 18, 14 *grando et carbones ignis* sunt post asteriscos. Signatur codex in bibliothecâ Vallicellanâ, B. 6.

[d] Vid. Dissertat. meam 2; p. 195—220.

[e] Vid. Jackson; 1, 51.

antiquitùs consuevit supputare annos ab origine mundi, non secundum Hebraicam editionem, sed secundum LXX; *et, quod caput est, hâc hactenus* UTITUR *supputatione* [a]. Tandem addit (p. 144) — *Ad corruptelam illam, in ætatum Patriarcharum numeros invectam, quod attinet; potius Judæorum malitiæ (ne pauperem Messiam reciperent) confidenter adscribenda est (juxta Orientalium omnium auctorum opinionem) quàm* LXX *interpretibus. Quod quidem ex iis, quæ* Rabbinorum *antiquissimi perhibent de Adami ætate ante genitum Seth, clarissime evincitur. In Beresith Raba, qui liber est maximæ auctoritatis apud ipsos Judæos, tradunt Rabbini, Adamum ab Evâ abstinuisse post Abelis necem annos* 130. *Hanc receptissimam Hebræorum traditionem citant R. Moyses Ægyptius, in More Nebochim* 1, 7; *Elias in Thisbi, voce* לילית: *et alii.*

TESTIMONIA CHRISTIANORUM — ab anno 1000 ad 1450.

94. Extinctis Judæorum scholis in Oriente an. 1040; multi Rabbini in Occidentem aufugerunt. Quumque iis licitum fuerat, per diversas Europæ regiones sese dispergere; non mirandum est, linguam Hebraicam a multis Christianis Europæis excultam esse. *Lanfrancus* et *Anselmus*, reverendissimi Cantuarienses Archiepiscopi, exeunte seculo XI, inter primos linguam Heb. addiscebant. *Hugo de S. Victor* et *Cardinalis Nicolaus*, ineunte seculo 12, item *Grosthead* Episcopus Lincolniensis et *Rogerus Bacon*, seculo 13, in hoc studiorum genere magnam famam consecuti sunt. Et quando Judæi, numero 16511, Angliâ expulsi sunt, an. 1289; codices eorum MSti Heb. haud pauci coempti sunt a Rogero Bacon, et fratribus ejus Franciscanis, Oxonii. Et ex his fortasse codicibus Philosophus Nostras adeo fuit edoctus, ut de textu Heb. tam audacter pronunciaret — *Licet Jeronymus scivit linguas optime; tamen, quia falsarius reputabatur a viris ecclesiasticis, non ausus fuit ubique transferre secundùm Hebraicam veritatem — in locis multis transtulit contra veritatem* [b].

95. *Wolfius* ait (Biblioth. Hebr. 1, 1016) RAYMUNDUM DE PENNAFORTI, an. 1250, Toleti, Dominicanis legem tulisse, ut ad Hebraica et Arabica studia animum appellerent; Jacobumque Regem Tarraconensem misisse Paulum Ex-Judæum, ut MStos Hebraicos ex Judaicis Synagogis corrogaret. Addit, RAYMUND. MARTINI obiisse an. 1284. Hic auctor, celeberrimo suo opere *Pugio fidei*, Judæos accusat depravationum Hebraicis codicibus illatarum. De mutationibus textûs ita — *Nec est ambigendum* (inquit) *Judæos de non sacro, id est de annis Cyri regumque aliorum, fuisse furatos ista quæ dicta sunt; cum de sacrâ Scripturâ, suis testantibus scripturis, multa reperiantur nobis fecisse furta, valde sacrilega et valde criminosa* [c]. Affirmat etiam, ad *Zach.* 12, 10 — *aliqui Judæi mutant* אלי *in* אליו; ejusque annotatio (licèt veram lectionem ignorâsse videatur) argumento est, eum MStos perlustrâsse: dicit, se invenisse אליו *in multis libris*; et hanc lectionem nunc servant 40 codices. Nefas foret, si hanc vocem אלי, revera gravissimam (vid. § 65) omnino missam facerem; non prius animadvertens in observationes Clar. *J. A. Dathii*, Prof. Ling. Heb. *Lipsiensis*; qui ex tribunali critico judicium de hac voce tulit mirè præmaturum. Dissertatio mea 2da de Textu Heb. edita fuit an. 1759: quum nondum incepta fuit a me MStorum collatio; nec fuit tunc temporis certum, ut ab aliquo susciperetur. In hac Differt. pag. 536 (edit. Latin. p. 522) mentionem feci *codicis unius MSti* (scil. Erfurtensis 2di) *in quo forte fuit* אליו, *etsi ea variatio non in Bibliis Halensibus inserta fuerat*. Ex unico hoc codice Cl. Dathius primò *duos* efficit; deinde, de re tunc *prorsus ignotâ*, præposterè declarat *consensum omnium codicum hebræorum* (exceptis *duobus illis* i. e. Erfurtensi uno) in lectione אלי. Sed, tantamne rem tam negligenter! En Professoris ipsius verba! *Kennicotius* (Diff. 2, p. 522) *pro* אלי *legendum esse* אליו *statuit, ex auctoritate* DUORUM *codicum Erffortensium, et Joannis Evangelistæ — Dicam quid me moverit, ut lectionem receptam sequendam judicarem. Et primo quidem consensus* OMNIUM *codicum hebræorum, a recentioribus Criticis tanto cum studio collatorum,* IN QUORUM NULLO, *si a duobus illis Erffortensibus discesseris,* אליו LEGITUR. Proph. Minores, p. 217; Halæ 1773: et, quod adhuc mirabilius, verba hæc ipsissima repetuntur, in 2dâ editione *emendatiori*, 1779. Sed neque anno 1779 editæ fuerant variantes *Zachariæ* lectiones: inter eas autem, nunc demum editas, lectio אליו in codicibus reperitur QUADRAGINTA! Restat, ut a crisi minus sincerâ Prophetiam, ab Evangelistâ citatam, vindicem et in tuto ponam. Concedit Professor, quòd vox עליו (quæ in eodem commate *bis* sequitur) *lectioni* אלי *adversari videtur*; *si de* personâ, *non de* re *explicatur*. Quid igitur magis infaustum, quàm ipse Contextus; qui non *rem*, sed *personam*, manifestò deposcit? Accipe Vulgatæ verba — *plangent* EUM *planctu, quasi super* UNIGENITUM; *et dolebunt super* EUM, *ut doleri solet in morte* PRIMOGENITI. Ait denique Vir Cl. — *in verbis Joannis* εις ον, *nullum est indicium neque* τȣ אליו, *neque* τȣ אלי. Sed quid aiunt *Ellipses Græcæ*, a doctissimo *L. Bos*, LIPSIÆ; edit. 6, p. 26? *Sæpe omittitur* ΑΥΤΟΣ [de pronominibus εγω et συ nihil simile] *dum a pronomine relativo absorbetur.* Canonem hunc confirmat, ex eodem Evangelio: ινα πιςευσητε ΕΙΣ (αυτον) ΟΝ απεςειλεν εκεινος. Cap. 6, 29.

96. NIC. LYRANUS, qui floruit sub an. 1330, erat Ex-Judæus. Licèt in plerisque textum Hebraicum defendat, ait tamen — *In hoc valde cavendum est, quantum ad locos Veteris Testamenti, qui de Deitate Christi ac de consequentibus ad hoc loquuntur; quorum aliquos Judæi corruperunt, ad defensionem sui erroris.* Prol. 2 Com. apud Hod. p. 431.

97. RADULPHUS (seu Ricardus) ARMACHANUS, mortuus an. 1359 (ut iterum loquar cum Hodio, p. 434) *meminit exemplaris Heb. Bononiensis, quod ab ipso Esdrâ exaratum credebatur; in quo*

[a] Confer. Hodium; p. 447. [b] Hod. de Text. pag. 429. [c] Vid. Pug. Fid. ed. Lipf. 1687: p. 277, 411.

aliter lectum erat, quàm in Lat. Vulgatâ; quam putavit fuisse expressam ex codice Hebræo, a Judæis post Christi passionem eo in loco corrupto. Hæc annotatio, idoneis etsi non firmetur argumentis, auctoris mentem indicat de statu Hebraici textûs, et codicum MStorum utilitate.

98. TOSTATUS, an. 1450, hæc habet (in *Num.* 24, quæst. 3) — *codices aliquos Heb. non modo in punctatione, quibusdam in locis, librariorum vitio corruptos fuisse; verùm etiam versibus quibusdam integris deficere. — Non est inconveniens dici, quòd libri Judæorum interdum corrupti sunt: nam nihil est, propter quod eorum scriptores impeccabiles fateamur; potissimum, quia interdum majores errores sunt in libris eorum — sicut patet ex Jos.* 21 — *quando transtulit Hieronymus, non erat defectus iste. — Ex hoc accipitur magnum argumentum contra Judæos. Interdum enim nobis adversus eos litigium est, circa aliqua, quæ ad Messiam pertinent; in quibus non sic habet litera nostra, ut sua. Dicunt autem ipsi: quòd ubi litera nostra deficit a suâ, erravit; et quòd scriptores sui sint impeccabiles.* Hod. pag. 439.

99. JACOBUS PEREZ DE VALENTIA, qui floruit medio seculi 15, *vir in Rabbinicis exercitatus,* hæc narravit; quæ, si vera, momenti sunt nec ingrata — *Post conversionem Constantini: Rabbinos, videntes omnes gentiles cum tantâ devotione ad fidem Christi converti, et etiam quòd infinita multitudo Judæorum pariter convertebantur, congregatos fuisse apud Babyloniam Ægypti, quæ dicitur Cayre: ibi, quanto magis caute potuerunt, conatos fuisse pervertere Scripturas a vero sensu; inde confinxisse puncta loco vocalium, et libros Talmud.* Hod. pag. 442.

100. MARSILIUS FICINUS, qui etiam medio sec. 15 floruit, in tractatu *de Christianâ Religione,* cap. 30, ait — *se in disputationibus adversus Judæos translatione* LXX *interpretum libenter uti, ut eos egregiis illustrium Judæorum armis convinceret.* Hujus viri annotatio, quam statim proferemus, respicit rem consideratione dignissimam; quamvis eam ipse leviter attigerit. Est autem hæc — *Jungitur nomen Dei plurale verbo plurali, in* Reg. *lib.* 2 — "*Quæ est gens, ut populus Israel; propter quam* IVIT "DEUS" — *Veritas Heb. dicit* IVERUNT DII. Dicere debuisset, *tria* dari loca, in quibus *verbum* nunc *plurale* est; licèt ibi nominativus אלהים de *uno vero* DEO certissime intelligendus sit. Tria loca sunt *Gen.* 20, 13; 35, 7; et 2 *Sam.* 7, 23. Notatu quidem dignum est, hanc differentiam *fere semper* observari; scilicet, quando plurale hoc nomen אלהים de *falsis Diis* usurpatur, verbum ipsi annexum *plurale* est; at quando de DEO adhibetur, verbum est *singulare.* Argumentum verò hac differentiâ nixum, sæpius adhibitum ad probandam *pluralitatem* et tamen *unitatem* in Numine Divino, non valet conclusè; nisi VERBA, ad unum OMNIA, hoc modo annexa, *singularia* vel nunc sint, vel olim fuerint. Tùm enim denique, quando probatum est, hanc regulam scribendi, prorsus peculiarem, ab *omnibus* scriptoribus divinis, et in *singulis* exemplis, observari — tum denique, inquam, argumentum inde petes firmum, atque (utì videtur) minimè refellendum. Momenti igitur haud levis est, si notetur, tria verba, hujus regulæ exceptiones, pro certo esse corrupta: quum horum duo priora ab omnibus, quotquot reperiri potuerunt, Pentateuchi *Samaritani* exemplis corriguntur; tertiumque corrigitur a loco *parallelo,* in ipso textu Hebraico, 1 *Chron.* 17, 21.

TESTIMONIA CHRISTIANORUM — ab an. 1450 ad 1780.

101. Persuaserant sibi viri docti, exeunte seculo 15 et ineunte 16, Hebraicos codices non frui summâ integritate; quia de conquirendis Hebraicis *MStis* valde soliciti fuerunt. Hæc habet Cardinalis *Egidius,* in epistolâ ad Casparem Ammonem (an. 1515) quæ ipsa *MSta* annexa est Hebraico MSto, in Opere meo n°. 597 — *Nobis maximos thesauros, divitias, regna dabis; si codices Hebræos inventos nobis efficies: erimus tibi pro his perpetuo meritorum vinculo devincti.*

102. BAPTISTA MANTUANUS, qui obiit an. 1516, *literis politioribus* (ut Hodiana verba, p. 443, mea faciam) *Hebraicæ linguæ scientiam adjecit — Defendit vulgatam versionem, adversus Judæos; urgendo, inter alia, Hieronymum* ALITER *in suis codicibus Heb. legisse: monetque, quàm periculosum sit translationibus fidere — In Psal.* 110, inquit; *communiter legimus, et a totâ ecclesiâ tum Græcâ tum Latinâ receptum est — ante luciferum genui te.* Annotat Baptista, gravissimum hunc locum aliter ab Hieronymo redditum esse, quum ex Hebraicâ veritate transtulit. Sed majorem adhuc honorem antiquis versionibus Baptista detulisset; si ei notum fuisset, verbum ילדתך etiam hodie legi ילדתיך GENUI TE in MStis SEXAGINTA QUATUOR.

103. ZUINGLIUS, mortuus post an. 1528, *magnæ* erat *auctoritatis Theologus;* teste Grabio, a quo sequentia ejus verba valde probantur — *Infiniti sunt loci; quibus manifeste deprehenditur,* LXX *et aliter et melius legisse quàm Rabbini postea legerint: quæ omnia probe nôrunt, qui integro judicio ipsorum interpretationem cum Hebræis conferunt.* Textum Heb. magnâ interpolatione laborare, sequentibus affirmat verbis doctissimus hic auctor; scil. in *Jerem.* 52, 28—30. *Ut ingenue dicam, quid de isto catalogo sentiam; adparet eum alicujus potiùs esse, qui gentis Judaicæ ignominiam voluerit aliquâ ratione levare, quàm ipsius Jeremiæ. Nam si ad census pristinos respicias: longe major fuit numerus Hebræorum, quàm ut tam pauci fuerint capti; et hoc, tribus bellis. Nisi quis fame, peste, ac præliis causetur deletos; quo minus major modus sit captus: sed ista non tam libenter recipiet animus judicandi peritus, atque promptè fingitur — Id maximum est, quod* LXX *ne fragmentum quidem ullum hujus catalogi habent.* Præter hæc Zuingliana, notetur, tria hæc commata nunc *Arabicæ* versioni addita esse, signumque interpolationis in

Polyglottis

Polyglottis Waltonianis præ ſe ferre; et revera ipſe textus *Heb.* concedit, *Jeremiæ* verba concludi fine capitis 51. Caput igitur 52 additur, prologi loco in *Threnos*; atque deſcriptum eſt ex poſtremâ parte libri *Regum*: mendis quibuſdam inſertis, hiſque tribus commatibus præpoſterè introductis. Quæ quidem commata eo in loco interpoſita ſunt, ubi in libro *Regum* mentio fit *Gedaliæ*: hæc autem hiſtoriæ vera pars hìc ſublata eſt, ut abſurdæ interpoſitioni locus fieret. Tria hæc commata non in libro *Regum* leguntur; neque cum hiſtoriâ, ibi narratâ, facile conciliari poſſunt. Hìc enim legimus, integrum numerum Judæorum in captivitatem abductorum, tribus diverſis temporibus, fuiſſe tantùm 4600; quum ſcriptum ſit (2 *Reg.* 24; 16) vel unâ vice abductos fuiſſe ſaltem 8000.

104. MARTINO LUTHERO, qui obiit an. 1546, ſunt qui vitio verterunt, quòd textum Heb. in Germanicâ verſione ſuâ nimis deſeruit. Sed verſio hæc ad pravam normam ſub examen revocata fuit; comparata cum textu, poſt editionem quâ ipſe utebatur, in multis mutato. Editio Heb. 1494, quâ in vertendo utebatur, conſentit cum ſua verſione in locis haud paucis, ubi recentiores codices Heb. ab ea editione diſcrepant; atque iſtud ipſum editionis exemplar, quod in manibus habebat, pro hoc opere collatum, ſignatur n°. 264. Pro exemplo ſit textus ille notabilis, *Ezech.* 5, 7 — וכמשפטי הגוים אשר סביבותיכם לא עשיתם : *et* (ſed) *ſecundùm ſtatuta gentium, quæ circa vos ſunt,* NON *feciſtis.* Negatione hìc caret Lutheri verſio, quæ ſignificat — *ſed facitis ſecundùm morem gentium, quæ circa vos ſunt.* Idcirco affirmat Glaſſius — *Lutherus ſenſum, non verba, reſpexit — verſionem ſuam cùm altero loco parallelo conformavit.* Nuper verò fuit probatum, Lutherum verba textûs non deſeruiſſe, ſed adhæſiſſe Hebraico exemplari ſuo, in quo abeſt לא *non*: abeſt etiam in codicibus aliis 25. Neque tamen Lutherus Biblia Heb. *ſua* omnibus numeris abſoluta putabat [a]. Nam *textui Heb. hodierno minus faviſſe videtur*; ut Hodius ait: p.552. Ita Lutherus, *Enarrat. in Gen.* — *Moneo, ut qui legunt Rabbinos, cum accurato judicio legant. Etſi habuerunt quædam tanquam per traditionem, tamen ea varie depravârunt; itaque Hieronymum quoque deceperunt.* Et, in Præf. Comment. de *Noviſſimis verbis Davidis* — *Ipſa literæ, ſeu textûs, a Judæis recepta ſuperſtitioſa obſervatio, et aliorum interpretum auctoritas et exempla, facile caliginem offundunt: ut interim, amiſſâ verâ ſententiâ et intellectu de* CHRISTO, *ubi non oportuit, Judaicæ imaginationes nobis incautis obrepant.* Tum exoptat — *ut Scripturæ textus, quoad fieri poteſt, ad ſententiam Scriptorum Apoſtolicorum in N. T. traditam, adverſùs Rabbinorum corruptelas accommodemus.* Hodius ex Luthero citat (p. 554, 555) — *Ubicunque Judæi his* 1500 *annis potuerunt Biblia punctis, diſtinctionibus, conjugationibus &c. a noſtro Meſſiâ avertere, et Novo T. diſſona reddere; magnâ diligentiâ id egerunt.* — *Hoc ideo moneo, quia multi hodie, ex noſtris etiam Theologis, nimium Rabbinis tribuunt, in ſententiâ Scripturæ explicandâ.*

105. BIBLIANDRI, qui obiit an. 1564, conjecturam criticam minime contemnendam memorat L. Cappellus [b] — *His ſubjiciam apertum Bibliandri viri doctiſſimi teſtimonium. Nam ubi dixit, perquam proclive fuiſſe ejuſcemodi leviora vitia ſubrepere, addit* — " *Poſtquam diu multumque nodum difficiliorem tenta-* " *veris, omnia exploraveris, omnem lapidem moveris; veniat tandem in mentem, fortaſſe librum eſſe mendo-* " *ſum.*" *Verbi gratiâ: legens Ezech.* 33, 21 — Factum eſt anno 12, menſe 10, die 5to menſis; venit ad me, qui fugerat de Jeruſalem, dicens: Percuſſa eſt civitas &c. *moveor, ſcripturam Hebraicam intuens, in qua numeri præter ſolitum conjuncti ſunt* — *ſed moleſtior admiratio ſubit animum, quî factum ſit, ut primus nuncius captæ urbis poſt annum et menſes ferme ſex demum ad Ezechielem pervenerit. Suſpicor tandem vitium inoleviſſe libris, injuriâ temporum; et literam eſſe prætermiſſam: ut ab auctore divino ſcriptum fuerit (non* בשתי עשרה *in* DUODECIMO, ſed) בעשתי עשרה *in* UNDECIMO *anno.* Perpendat, quæſo, lector diuturnum ſpatium 18 menſium, a primo tantoque nuncio conſumptum; comparetque hunc locum cum *Ezech.* cap. 24 et cum 2 *Reg.* cap. 25; atque perſpiciet præſtantiam conjecturæ Bibliandrinæ: præcipue, quum ei ſuffragatur Syriaca verſio, quam confirmant MSti Heb. OCTO.

106. In Concilio Tridentino (an. 1546, 17 Mart.) decretum erat, quatuor magnos abuſus increbuiſſe quoad ſacram Scripturam; quorum ſecundus erat — *Mendorum copia, quæ Biblia tam Latina, quàm Græca et* HEBRAICA, *contaminaverant.* Atque hujus rei inveſtigatio fecit, ut Madruccius in has celebratiſſimas querelas erumperet — *Utinam nunquam huc adveniſſent literarum Græcarum Hebraicarumque Profeſſores! Nimirum, his nunc ærumnis non divexaretur eccleſia* [c]*!*

107. Anno 1590, Biblia Latina edita ſunt a Pontifice Romano SIXTO V. Quumque id eſſet editionis propoſitum, ut verſio, ab Hieronymo ex Hebraico facta, reſtitueretur; ſapientiſſimo conſilio factum eſt, ut vetuſtiſſimi MSti Latini conferrentur. Quod ſi Verſio Vulgata ad integritatem ſuam revocari potuiſſet; multum exinde adjumenti habuiſſent viri eruditi, ad pernoſcendum, quinam textûs Heb. ſtatus fuerit ſub annum 400; et quinam poſtea errores invecti fuerint. Iſti itaque conatus *(ut Vulgata priſtinæ ſuæ puritati, qualis ab ipſius interpretis manu prodierat, quoad ejus fieri poteſt, reſtituta imprimatur)* maximis ſane laudibus erant proſequendi [d]. Feliciter igitur evenit, ut hæc editio non ſolùm ſit tota typis excuſa, ſed et *ab ipſo Sixto* 5 *emendata*: nam ait in præfatione ſuâ — *eaque*

[a] In 2 *Chron.* 21, 2 pro ישראל poſuit *Juda*; in ſuo tamen exemplari non legitur יהודה *Juda*, ſed ישראל *Iſrael.* Et in 2 *Reg.* 8, 16 adſunt in textu Heb. hodierno *tria verba*, et in ipſo exemplari Lutherano, quæ tamen in verſione ſuâ Lutherus omiſit. Vid. ſup. § 89.

[b] Crit. Sacr. p. 418.

[c] Vid. Hod. p. 489.

[d] Quum verò codices quoque *Hebraici* conſulebantur, ubicunque codicibus Latinis minus inerat certitudinis; ſequitur, ut error vice lectionis veræ ſtabiliretur, ſi forte loca hujuſcemodi in textu Heb. corrupta eſſent: quia ipſe *Sixtus* textui Heb. propenſius favebat — *ad Hebræam* (inquit) *recurramus veritatem.* Vid. Sixt. Præf.

res quo magis incorrupte perficeretur ; nostrâ nos ipsi manu correximus, si qua prælo vitia obrepserant. Etiamsi verò hæc Vulgata certissime publici juris facta sit an. 1590 (saltem duo ejus exemplaria in Angliâ nunc servantur) tamen an. 1592 prodiit, auctoritate CLEMENTIS 8, Pontif. Romani, alia editio, quæ a priori pluribus quàm 2000 locis discrepat, et recentiori textui Heb. magis accommodata est. Nihilominus in Clementis præfatione conceditur, textum Heb. aliquas fortasse mutationes subiisse — *facile fieri posse credendum est, ut majores nostri, qui ex Hebræis et Græcis Latina fecerunt, copiam meliorum et emendatiorum librorum habuerint, quam ii, qui post illorum ætatem ad nos pervenerunt ; qui fortasse tam longo tempore, identidem describendo, minus puri atque integri evaserunt.*

108. Priusquam de postremis Bibliorum Anglicorum interpretibus loquar, an. 1604—1611 ; de *Liturgia Ecclesiæ Anglicanæ* monendum est, ILLAM quoque argumentum subministrare mutilati textûs Hebraici, qualis vulgò legitur. Nam *Psalmo* 14 inserit 3 commata, quæ absunt a nostris Psalterii Heb. exemplaribus ; quamvis non inficiandum sit, ea fortasse commata ad Psalmum olim pertinuisse : ut supra indicavi § 84, 9. Ad AUCTORES *Versionis Anglicæ* quod attinet : multa exempla probant, eos non semper vertisse, quod in Hebraico invenerant, sed quod ibi legi oportere putabant : adeo ut in eâ fuerint opinione, textum Heb. sæpe corruptum esse. Hæc evolvat lector 20 loca. *Gen.* 25, 8 : vid. 35, 29. *Ex.* 20, 10. *Deut.* 5, 14 : 27, 26 : 32, 43. *Jos.* 22, 34. *Jud.* 7, 18 ; vid. com. 20. 1 *Sam.* 2, 32. 2 *Sam.* 3, 7 : 5, 8 : 21, 19 : 23, 8. 2 *Reg.* 25, 3. 1 *Chron.* 7, 6 : 9, 41 : 24, 23. *Psal.* 34, 17 : 70, 1. *Isai.* 28, 12 (ex אבו *voluerunt*, non אבוא *veniam*) *Ezech.* 36, 23.

109. Nec propria fuit Interpretum Anglicanorum hæc opinio, ineunte sec. 17. Nam Cel. chronologus JOS. SCALIGER, qui obiit an. 1609, ita notavit. 2 *Reg.* 8, 16 — *has turbas concitant verba* " et Josaphat regis Judæ ;" *quæ abundare omnino necesse est.* (Vid. supra ; § 89) 2 *Reg.* 24, 8. *Joachin iniit regnum, annos natus* 18 ; *at annos natus* 8, *in* 2 *Chron.* 36, 9 ; *ut omnino denarii numeri nota hìc desideretur. Nam literis numeralibus, non verbis, antiquitùs numeri concipiebantur. Deest autem nota numeralis, in* 1 *Sam.* 13, 1 בן שנה שאול *ubi Græci quidam codices* υιος τριακοντα ετων. *Certe hoc natum est ex compendiosâ numeros scribendi ratione ; quod nisi concedamus, quomodo tot varietates et discrimina numerorum excusemus, non video.* Elench. Chronol. p. 26 &c.

110. Uterque BUXTORFIUS, pater et filius, fuerunt celebratissimi propugnatores Hebraici textûs, integerrime purissimeque ad nostra tempora traducti : iidem tamen ejusmodi admiserunt principia, quæ systema, cujus ingenti perculsi erant amore, funditus evellere debuerunt. Buxtorfius senior, qui obiit an. 1629, jactavit[a] plenissimum omnium MStorum Heb. consensum — *qua latissime patent oriens et occidens, uno ore, uno modo, verbum Dei legitur ; et omnium librorum, qui in Asiâ Africâ vel Europâ sunt,* SINE ULLA DISCREPANTIA, *consonans harmonia cernitur.* Quantopere a veritate recedat hoc effatum, testis sit hoc Opus meum. Causam hujus consensionis ait esse auctoritatem Masoræ. Ipse tamen queritur[b], *infinitos errores in Masoram introduci, cohærentia divellendo, diversa uniendo, nativa unius loci in alienum solum transplantando, detrahendo, addendo, commutando.* — *Pudenda verò hìc est Judæorum negligentia, immanis incuria et oscitantia, ad manifestissima etiam vitia cæcutivisse*[c] *!* Ad quæ rectissime Cappellanus — *Si Masora ipsa tot scatet mendis et corruptelis ; quomodo causa poterit esse Sacri Contextûs Integritatis ?*

111. Contra hunc aliosque defensores integritatis Hebraici textûs, exoriebatur LUD. CAPPELLUS : qui in Collegio *Exoniensi*, Oxonii, inchoavit immortale illud opus *Criticam Sacram* ; in quo perficiendo consumpsit 36 annos : edidit id filius, anno 1650. De hoc opere *Grotius*, in epistolâ ad auctorem — *Nescio magisne indefessam sedulitatem mirari debeam, an uberrimam eruditionem, an judicium limatissimum : quæ tres laudes in hoc opere inter se certant*[d]. Quantacunque autem hujus operis præstantia esset ; et quantiscunque laudibus ornaretur a viris, qui cum Grotio textum Heb. rati sunt corruptum : tamen acriter ab aliis impugnatum fuit[e], imprimis *Buxtorfio* filio, in *Anticriticâ*, editâ 1653. Quum Cappellus nunquam inspexerat Hebraicos MStos ; omnia argumenta, quibus textûs Hebraici depravationem ostendere conabatur, rem non usquequaque ad liquidum perduxerunt : etsi firmatus erat auctoritatibus textûs Samaritani, locorum Parallelorum, Versionum antiquarum &c. Itaque adversarius, qui MStos inspexerat nonnullos, hoc eum vexabat argumento —" Si textus Heb. " innumeras istas varias lectiones unquam habuisset, quas Cappellus ex versionibus &c. eruere cona- " tus est ; non dubitandum fore, quin harum *aliquot* in MStis adhuc invenirentur : sed ejusmodi " variarum lectionum ne *unam* quidem detegi posse in MSto Hebraico qualicunque." Quod etsi veritati jam tum repugnavit, (repugnare verò exemplis quamplurimis nuperrimè comprobatum est) Cappellus tamen, hujus rei ignarus, objectationem repetiit, cui penitus refellendæ impar erat — *At, inquit Censor, quomodo ex infinitis locis, in quibus* LXX *ab Hebræo dissident, non unum saltem aut al-*

[a] Tiberias, p. 7. [b] Tiberias ; p. 196, et præf.

[c] Buxtorfius senior sæpe pollicitus est, daturum se nobis librum aliquem, de Judæorum contra Christum et Christianos eorumque religionem plusquam Vatiniano odio, blasphemiis, diris, et execrationibus. *Wagenseil, Tela Ign. Sat.* præf. p. 79.

[d] Qualis erat Grotii sententia de corruptione textûs Heb. et de præstantiâ Samaritani, patet ex commentario in *Num.* 4 ; 14, 25 &c.

[e] *Ista Cappelli sententia adeo non approbata fuit fidei sociis, ut potius Helvetii Theologi et speciatim Genevenses, an.* 1678, *peculiari canone caverint : ne quis in ditione suâ minister Ecclesiæ recipiatur, nisi fateatur publice, Textum Hebræum, ut hodie est in exemplaribus Masoreticis, quoad consonantes et vocales, divinum et authenticum esse.* Wolf. (loquens de Arcan. Punct. et de Crit. Sacr.) Biblioth. Heb. tom. 2, 27.

terum exemplum remansisset? Quosdam MStos ab hoc Buxtorfio excussos esse, patet ex Waltono; qui de eo affirmat — *Integrum librum magno studio composuit; in quo non tantùm ex omnibus libris impressis, sed et MStis plurimis, variantes lectiones collegit, et in corpus digessit; judiciumque suum de singulis adjecit: Opus hactenus, a nullo Christianorum tentatum* [a]. Hæc sylloge nunquam typis excusa fuit, sed custoditur in bibliotheca Basileensi; ubi Cl. Brunsius eam examinavit. Citatur in hoc meo Opere, n°. 393. In Anticriticâ (p. 202) ipse confitetur — *Optandum, ut quæ ab eo tempore sunt ab Hebræis ipsis variæ lectiones observatæ, ab aliquo colligerentur, ut Christianis etiam innotescerent: prout illarum multæ extant in Bibliis majoribus Venetis* &c. *Imo si alibi in bibliothecis quoque Regum, Principum, Urbium, exemplaria Heb. extent: facile patior, ut conferantur; et, si lectiones varias continent, meliores eligantur.* Et licèt asserat (p. 145) *semper in textu Heb. hodierno veram lectionem invenies*; tamen adeo sibi parum constat (p. 580) ut fateatur, כארי (*Ps.* 22, 17) esse corruptum ex כרו — *pro certo habetur, mutationem aliquam in hoc loco factam; malitiâne, an casu, incertum!*

112. Patrocinium integritatis textûs Heb. suscepit etiam doctissimus GLASSIUS, auctor *Philologiæ Sacræ*, an. 1623. Hic verò confitetur etiam, mutationes fuisse factas; idque non solùm quibusdam in codicibus, sed et in omnibus: confitetur enim multis in locis defectum, redundantiam, et mutationem, in literis ac totis verbis. Et hanc reddit rationem — *Cum enim Textus sacri, a Mose ad solutam captivitatem Babylonicam, varie descripti fuerint: fieri facile potuit, ut scribarum incuriâ quædam σφαλματα orthographica, non quidem in sententiis, sed in aliquibus elementis irreperent; et continuatâ deinceps serie, in plura diffunderentur exemplaria* [b]. Contendit autem omnia hæc menda correcta fuisse a viris Synagogæ magnæ; eorumque emendationes servatas esse in Keri Masoreticis. Attamen fatetur se ignorare, utrùm hæc Keri ex textu MStorum desumpta sint, an ex Masoretarum judicio introducta — *ex fide aliorum probatorum exemplarium, vel suo eoque sano judicio — notis Masoreticis sublatis, fatemur σφαλματα aliquibus in locis; quæ tamen notis istis tolluntur, et veræ lectioni restituuntur* [c]. Quod si hæ notæ marginales, cujusmodi sunt circiter mille, variæ sint lectiones; non idcirco necesse est, ut veræ sint: sin meræ sint conjecturæ, possunt esse falsæ. Glassius ait — *fatendum est, temporum injuriâ per tot seculorum decursus, tot librariorum transcriptiones, Targumim depravata esse.* Addit tamen — *Targum Judæis est sacro-sanctum, et parem cum Scripturæ Sacræ textu Heb. auctoritatem obtinet.* Si verò Textus Heb. et Targum *æque sacri* habiti fuerunt, et *iisdem literis* exarati; quid quæso prohibuit, quo minus etiam Textus Heb. corrumperetur [d]? De Glassio etiam dicendum est, eum sententiam suam de corruptione non ad sola verba in margine correcta extendere: nam, p. 51, dicit de 2 *Chron.* 22, 2 — *Nos non immerito inexplicabilem hanc esse quæstionem cum Hieronymo arbitramur. Sique locus iste mendo forsan obnoxius esset; ad illud confugimus ultimò, quod supra ad* Num. 3, 39 *fuit monitum — dictionis* UNIUS *in textu Hebræo immutatio fontem divinum impurum non constituit.*

113. Anno 1638 obiit celeberrimus JOSEPHUS MEDE; cujus hac de re sententia consideratione prorsus est dignissima [e]. Ita, ad *Ludovicum de Dieu* — *Me nullam adhuc causam videre potuisse, cur magis in Veteri T. variantem lectionem admittere reformidem, quàm in Novo: aut cur, ubi* APOSTOLI *lectionem quam secuti sunt* LXX *(nam aliter eos alicubi legisse, quàm nos hodie, non est dubitandum) calculo suo comprobâsse videantur;* ILLOS *duces sequi perinde tutum non esset, ac Masoretas.* Citat deinde ותהי (και ματην) corruptum ex ותהו *Isai.* 29, 13 — et בית יהוה ex כדת יהוה *secundùm mandatum Jehovæ (Matt.* 27, 10 καθα συνεταξε μοι Κυριος*) in Zach.* 11, 13. Addit — *in capitibus Zachariæ* 9, 10, 11 *pluscula esse; quæ, si quis attente consideret, non tam Zachariæ ætati convenire videantur, quàm Jeremiæ.* Vid. quoque pag. 785—787 [f]. In pag. 805, extat epistola L. DE DIEU; qui duas ponit propositiones, quarum veritatem probare ille non potuit, quasque falsas esse nos novimus. Harum prima est — quòd *summo consensu, paucis exceptis apicibus et literis, codices Hebræi conspirant:* altera hæc — quòd, licèt 2 *Sam.* 22 et *Psal.* 18, aliaque loca parallela, magnopere a se discrepent; omnes tamen codices easdem præferunt differentias [g] — *ut hìc eodem modo omnes codices legant, et illìc.* Affirmat etiam, *Keri* non esse varias lectiones, sed tantùm annotationes Masoretarum — *in quo* (Keri) *cum non indicant, quomodo alii codices legerint, sed sensum suum et judicium sint secuti; rejicio passim ipsorum lectionem.* Egregia MEDII responsio, ex parte, hæc est: *Mallem mendum alicubi agnoscere, quàm in inexplicabilem labyrinthum compelli; unde me haud expedirem, nisi absurdiuscula quæque et multo minus verisimilia (prout nonnunquam ab aliis factum video) comminisci vellem. — Notabo te non animadvertisse, verba nonnulla omissa esse,* 2 *Reg.* 25, 3; *sine quibus historiæ veritas salva esse non potest: eadem verò ex Jerem.* 52, 6 *facile et tuto restitui posse. Simile in* 1 *Chron.* 6, 13: הבכר ושני ואביה. *Atqui* primogenito *Samuelis nomen fuit* Joel (*non* Vashni) *immo eo nomine memoratur in hoc ipso capite. Censeo igitur excidisse nomen* Joel, *et olim sic scriptum* הבכר יואל ושני אביה *primogenitus* Joel *et secundus* Abijah. LXX *certe sic legerunt; et confirmatur ex* 1 *Sam.* 8, 2. Addo, criticum hunc non solùm totum prædicare Pentateuchum *Samaritanum*, sed

[a] Prolegom. p. 50. [b] Pag. 4, edit. 1694. [c] Pag. 5 et 6.

[d] Cl. ALLIX ostendit (*against Unitarians*, p. 95) Targumim deditâ operâ hic illic depravata esse. Redit itaque quæstio — Si Targumim consultò corrupta sunt; quidni etiam Textus Hebraicus?

[e] Pag. 570; Oper. ejus: edit. 1677.

[f] Cl. Kidder; par. 2, p. 76: edit. 2. Hallet; vol. 1, 99. Lowth. Prælect. Poet. 21; pag. 288: Edit. 3.

[g] In eodem errore versatus fuit doctissimus *Jo. Jac. Schultens*, in dissertatione suâ de Integritate Textûs Heb. an. 1742 — *Aliud non levis momenti præsidium situm est, in conspirante omnium codicum in easdem mutationes consensu.* In priori parte hujus dissertationis Cl. Professor Lugdunensis ita concedit — *codicem Heb. omnino omni vitio vacuum adseverantiùs non pronuncio; sic merito quid dicerem nescire, a peritis judicarer — Cave credas eò hæc a me dici, quò librariorum forte nonnullos ob lapsus divinæ revelationis fidem nutaturam verear. Tametsi enim hi verè demonstrarentur, haud inde hæc consecutio rectè colligeretur.*

nominatim numerum 145, in *Gen.* 11, 32 (quam pertractavimus § 18, 2) pronumque esse ad amplectendam Chronologiam *majorem* post diluvium, et αὐθεντίαν alterius Cainanis [a].

114. Doctissimus USSERIUS declaravit — *Ad me quod attinet, sententia mea hæc perpetua fuit, Hebræum Veteris T. codicem scribarum erroribus non minus esse obnoxium, quàm Novi codicem, et libros omnes alios* [b]. Attamen magnus iste Præsul textui hodierno tantopere favit, ut (quò ejus Chronologiam defenderet) affirmare non vereretur — Jacobum matrimonio duxisse Labani filias, quum *unum* tantummodò *mensem* cum eo commoratus esset: etsi nihil clarius dixit Scriptura, quàm Jacobi primum fuisse connubium, non nisi exactis servitii SEPTEM ANNIS: *Gen.* 29; 20, 21. Nec multo minus mirandum, quòd (ut defenderetur, si defendi posset, numerus 480, pro 580, in 1 *Reg.* 6, 1) Cel. hic Chronologus tempora in libro *Judicum* contraxit, ut *anni libertatis,* et *anni servitutis,* iidem habeantur et synchronici! Sed quid potest esse vel magis violentum, vel rectæ rationi minus consentaneum; quàm si quis dicat, annos in quibus servi *erant* Israelitæ, et annos in quibus *non erant* servi, esse reapse EOSDEM? Compara *Judic.* 3; 8 cum 11 — 3; 14 cum 30 — 4, 3 cum 5, 3 — 6, 1 cum 8, 28 &c.

115. MORINUS magnam consecutus est famam, multis egregie scriptis contra recentioris textûs Heb. integritatem; atque hæc tantùm ex eo describam verba — *Hic sane insolentissima confidentia cum ignoratione maximâ conjungitur. Hebraica Biblia sunt sincerissima. Quamobrem verò? Non aliâ ratione ducuntur, quàm quòd excusa sibi invicem consentire animadvertunt; idem de MStis omnium ætatum, quorum ne specimina quidem unquam viderunt, affirmandum esse temere pronuntiant: nec cogitant omnes fere libros editos ex uno et eodem fonte dimanâsse.* Afferit quoque — *libros sacros, Rabbinis fere omnibus deplorantibus, seculorum præteritorum injuriâ, tum temporis admodum depravatos, ab iis fuisse emendatos; variasque lectiones* [quasdam] *eo quod libris multis niterentur, ad marginem adscriptas* [c]. Affirmat denique: *Judæos facili negotio, ad an. C.* 1000, *universos codices suos depravare potuisse,* IPSIS *testibus, demonstratur* [d]. Atque hæc res eo solertius investiganda est, quòd multi (cum Augustino) a se impetrare non potuerunt, ut crederent — errorem, illapsum in unum codicem, postea ad omnes transiisse. Hæc ab eo datur solutio — MStum quemcunque, vel lectionem MSti cujuscunque, si auctoritate Senatûs Judaici niteretur, a Judæis omnibus receptum iri. Demonstrare igitur studet, *Judæos Senatum quendam habuisse, cujus decretis gens universa lubenter obtemperabat; usque ad annum* 1000.

116. De Textu Hebraico et Versionibus Antiquis hæc habet eruditissimus BEVERIDGE [e]. *Extra controversiam positum est, Fontes tot abhinc annis puriores fluxisse, quàm ut ad nos derivantur. Tunc temporis tot scribæ non dormitârant; tot variæ lectiones in Textum non irrepserant. Cum ideo prædicti rivuli de fontibus purioribus derivantur; et ipsi puriores fluant necesse est — Si scribæ et correctores ab ipso textu aberrârunt; nos ipsum Textum, licèt non in ipso Textu, in Versionibus tamen (præsertim ubi plures consentiunt) perlegamus — Locus* 2 Sam. 18, 12 שמרו מי *graviter interpretes torsit: at e Chald. Par. cum versionibus Syr. et Gr. sole meridiano est clarius, textum olim non* מי quis, *sed* לי mihi, *habuisse. — Sufficiat unicum aliud annotare* Gen. 4, 8: *hic sensus mancus et mutilus apparet; adeoque et aliquid desiderari videtur, quod in Versionum thesauris, non dico suppletur, sed conservatur. Nec versio tantùm, sed et ipse Textus Sam. (e quo textum Heb. corrigere, est ex uno exemplari aliud, et fortassè e vetustiori recentius, emendare) ita legit* נלכה השדה Eamus in campum. Pag. 22—25.

117. Prolegomena WALTONIANA pretiosum continent eruditionis sacræ thesaurum. Magni illius Viri sententia de textu Heb. his verbis expressa est — *Scribarum incuriâ vel temporum injuriâ, in textus originarios errata quædam et mendas leviores irrepere potuisse, et irrepsisse, negari non potest — Mendas irrepere posse quis non videt? quas tamen ex aliis codicibus, vel antiquis versionibus, et loci circumstantiis, emendare licet: ut sæpius diximus* [f]. Tandem utilitatem, ex variis lectionibus agnitis et collectis oriundam, hoc modo exponit [g] — *Hæc proferenda duximus, ut eorum timori occurramus, qui, nimis meticulosi et in exemplaribus antiquis conferendis parum exercitati, verentur; ne hoc modo labefactetur divina Scripturæ auctoritas, fidesque nostra incertò fluctuet. Sed vanus est istorum metus; et utilitates non spernendas habet variarum lectionum collectio. Multum enim facit ad veram lectionem tum conservandam, tum restituendam, ejusque rectam intelligentiam. Qui ne minimas a textu originario variationes dari posse defendunt, in laqueos et nodos inexplicabiles se involvunt; simulque impiis et profanis hominibus (quorum hæc ætas feracissima) se ridendos præbent: qui facile observant quædam ἄπορα — unde colligunt; nullam esse in sacris literis certitudinem, nec iisdem fidem adhibendam. Quibus facile os obstruitur; cum hæc ex variante codicum lectione, non ex ipso textu αὐτογράφῳ, oriri dicimus: unde consequentia illa nullum habet robur.*

118. Cel. HAMMONDUS, commentario suo in Novum T. hæc ait — " Omnes libros, de manu in " manum transcriptos, obnoxios esse nonnullis levioris momenti mutationibus, non infrequens est: " immo certum est, ex comparatione 2 *Reg.* 20, 12 et *Isai.* 39, 1, ejusmodi peccata fuisse admissa. Ibi " enim in historiâ, quæ utrobique una eademque est, nunc legimus בראדך *Berodach* priori loco, et " מראדך *Merodach* posteriori: quod non potest non acceptum ferri manui scribæ. Eâdem in historiâ, " commate proxime sequenti, legimus וישמע *et audivit* — et וישמח *et lætatus est:* ubi levis mutatio " literæ ח in ע erratum fuit scribæ, a nemine non agnoscendum. *Psalmus* 18 identidem, qui a Davide

[a] Pag. 895, 896. [b] De LXX Verf. Syntag. p. 219. [e] De Linguar. Oriental. præstantiâ; 1658.
[c] Pag. 8; Exercit. Bibl. 4°. 1633. [d] Vid. Exerc. Bibl. c. 6. [f] Pag. 41, 42. [g] Pag. 36.

" proculdubio ſcriptus fuit certâ quadam nec duplici formâ, minime totidem verbis et literis extat " in 2 *Sam.* 22 : quod ſolis librariis tribuendum eſt. Neque labor, a Maſoretis exantlatus, iſque diu " poſtquam hæ mutationes irrepſerant, contra illas tutamen vel ſepem potuit exſtruere." Hactenus Hammondus, in *Hebr.* 8, 9. Idem ait, in 10, 38 : " Si hic locus *Habacuci* (vid. ſupra; § 72) dili- " genter perpendatur; veriſimile erit, quod nonnullis in mentem venit, LXX interpretes Hebraica " verba paulo aliter legiſſe, ac nunc legimus; ſcil. non עפלה vel נפישו, ſed עלפה et נפשי &c."

119. BOCHARTUS, cujus nomen pondus dignitatemque ſententiæ qualicunque conciliat, brevem conſcripſit diſſertationem in *Gen.* 11, 32; in quâ rejicit opiniones 4 diverſas, auctoritateſque textûs Heb. et illius verſionum, quoad *ætatem Terahi*, quæ dicitur fuiſſe 205 annorum : numerumque 145 verum declarat, quem textus *Sam.* ejuſque *verſio* commonſtrant. Oſtendit etiam hanc fuiſſe *antiquam* lectionem Pentateuchi Samarit. ex teſtimonio Euſebii — *κατα το Σαμαρικον Εϐραϊκον, Θαρρα, γενομενος ετων ο̅, γεννα τον Αϐρααμ· και επεζησεν ετη ο̅ε̅, μεχρις ο̅ε̅ ετους Αϐρααμ.* Addit : *Non eſt mirabile, ſi quædam in Scripturâ menda, aut (ſi mavis) corruptiones, in ipſo etiam Textu Heb. reperiantur. Nam inter ſcribarum ignarorum manus diutiſſime verſatus eſt; qui in multis, in numeris et cifris potiſſimum, errârunt : utì vel ex hoc uno loco probabile admodum, in quo veriſimile eſt, numerum* 40 *literâ* מ (40) *fuiſſe notatum; productâ autem (per ſcribarum inſcitiam) lineâ poſteriore, emerſit* ק 100 *adnotans*[a]. Obſervat etiam, p. 91 — *Licèt eandem ſcribis non tribuam αναμαρτησιαν, quam Scriptoribus Sacris; non tamen inde ſequitur, actum eſſe de fide et doctrinâ ſalutis, et in eâ nihil eſſe certi. Quis enim in aliis ferat ſic argutantem? — Ariſtotelis Græci codices ſunt alicubi mendoſi: ergo quid ille ſenſerit de rebus philoſophicis, certò ſcire haudquaquam poſſumus.*

120. HOTTINGERUS, qui obiit an. 1667, licèt textum Heb. defenderet, confitebatur tamen — *non eam in omnibus codicibus eſſe αναμαρτησιαν et harmoniam, ut ne apice a ſe invicem differrent*[b]. Et fuiſſet ſane abſurdum, ſi contendiſſet, textum corrumpi non potuiſſe intra propemodum 2000 annos; quem valde corruptum fuiſſe fatetur (p. 354) intra annos 200, nimirum a tempore Ezræ ad Græcam verſionem — *Interpretes Græci codicibus uſi fuerunt minus emendatis — a puris, atque a variis erroribus per Ezram vindicatis, multùm* DIVERSIS : *quæ quidem diverſitatis ratio, ex collatione utriuſque contextûs, ita manifeſta redditur, ut quid contra opponi poſſit, vix videam.*

121. Anno 1680, prodiit *Demonſtratio Evangelica,* auctore Clar. HUETIO; qui certiſſime erat (ut Harii verbis utar) *Vir longe doctiſſimus.* Ait — *Cum tot deſcriptionibus propagati ſint codices ſacri, ut nullius unquam libri tot extiterint exemplaria; quid mirum, ſi quod alias ſæpe evenit, factum hìc quoque ſit, et adtextæ ad oram a viris piis et doctis Notæ, in ipſum forte contextum irrepſerint? Scio eadem hæc emblemata ad Samaritanos codices accuſa reperiri — At veri abſimile non eſt, Samaritanæ et Judaicæ gentis diſſenſionem ad privatos homines, ac præſertim ſtudioſos, neutiquam pertinuiſſè; nec eos ſibi vetitum putâſſe mutuum Moſaicorum exemplarium uſum. — Probabile eſt viros gentis utriuſque, eruditos et ſtudioſos Legis, quorum in eâ emendandâ ſumma erat diligentia, adverſariorum codicibus nonnunquam eſſè uſos, alioſque ex aliis vel caſtigâſſè vel ſuppleviſſè*[c].

122. Magnus ille, an dicam maximus, literarum Orientalium ſtator, POCOCKIUS, mortuus 1691, pro textu Heb. fortiter dimicavit; non tamen contendens, eum eſſe in omnibus purum. Nam[d] queritur de viris, qui, *corruptelarum* NIMIS *frequentium obtentu, fontium Hebraicorum αυθεντιαν labefactare conantur. Quibus ne plus, quam rei ipſius* VERITAS *poſtulat, gratis concedatur; ſollicite cavendum eſt illis, qui limpidiſſimos vitæ fontes, e mediâ Jeruſalem, immo ipſo Dei throno profluentes, et conſpicuam divinæ circa ipſos providentiæ per tot ſeculorum decurſum curam, eâ quâ par eſt reverentiâ proſequuntur.* Tantopere hujus præſtantiſſimi viri mentem *φαντασμα* iſtud integritatis textûs Heb. faſcinaverat, ut in loco evidentiſſime corrupto, (*Jer.* 28, 8) ubi Maimonides expreſſerat veram lectionem, et ubi editio Maimonidis ab ipſo Pocockio impreſſa eam ſervavit, vel ibi (p. 17) corruptum verbum in *verſionem ſuam* intulerit : vid. ſupra; § 54. De Keri marginali ambigere ſe fatetur (p. 151) — *De των Keri et Cetib ratione in alto hiſtoriæ antiquæ ſilentio, tantâque et tam incertâ varietate, quæ magnam cauſarum atque originum varietatem arguit, adeo ut dubios hærere ſe fateantur literaturæ Hebraicæ peritiſſimi; nihil habemus, quod ſtatuere poſſimus.* Sed hanc difficultatem feliciter antea expedivimus, § 39 : probando Keri eſſe *Varias Lectiones;* quia omnia, præter 14, reperiuntur in textu MStorum antiquiorum. At ipſe Pocockius haud ſemel laudat *MStum* Hebraicum[e] : tantum abfuit, ut textus, qualis vulgò circumfertur, ipſi ad amuſſim ſatisfaceret. Quum verò eo conſilio, ut evehat *Keri,* putet *non paucas* harum lectionum ad trutinam *Grammaticorum Canonum* exactas eſſe, et documenta eſſe *magnæ eruditionis ſcribarum, qui codicibus emendate deſcribendis præerant:* hic loci notare fas ſit miram, vel hebetudinem, vel incuriam, in compilandis his notis marginalibus conſpicuam. In 1 *Chron.* cap. 26 : idem homo ter nominatim adducitur; in com. 25 et 26 appellatur שלמות *Shalmuth,* et in com. 28 שלמית *Shalmith.* Hìc Maſoretæ iſti ſapientes illinunt margini (com. 25) *Keri* שלומית *Shalumith;* ſed nullam neque variam lectionem, neque conjecturam, offerunt duobus aliis locis. 2 *Sam.* 24, 16—24 : nomen *Araunah* occurrit novies : 7 locis poſtremis ארונה *Arunah,* et 2 primis diverſo modo differentibus. Horum quodque habet Keri : at ſi hæ ſunt *criticæ*

[a] Pag. 863, tom. 1 : edit. 4, 1712.
[b] Pag. 212; Theſaur. Philolog.
[c] Pag. 86, 304; edit. Lipſ. 1703. Vid. ſupra; § 84, 4.
[d] Not. Miſcell. ad Port. Moſ. p. 130.
[e] Vid. in Hoſ. p. 497, et 638; edit. Twells.

emendationes ejusdem nominis, quare non eodem modo correctum est? 1 *Sam.* 25: datur nomen proprium, quod occurrit novies, sexies אביגיל *Abigil*, semel אבגיל *Abgil*, semel אביגל *Abigl*, et semel אבוגיל *Abugil*. Atqui si auctores τῶν Keri fuerint *critici* correctores; quare tantùm correxerunt *Abugil* in *Abigil*, silentque de *Abgil* et *Abigl*? 1 *Sam.* 22: *Doeg* occurrit quater i.e. ter eodem modo scriptum, et semel diverso: extat 'ק tantùm ter; licèt verbum, fultum auctoritate Keri, discrepet a Cetib in omnibus 4 locis. In cap. 23; ubi *Keilah* legitur quatuordecies i.e. duodecies קעילה *Koilah*, et bis קעלה *Kolah*, et ubi in com. 5 expressum est utroque modo: ne unicum quidem cernimus *Keri*, ad hanc tollendam diversitatem; etsi vox, quæ perperam se habet, recte exprimatur in plus quam 30 MStis. Tandem auctoritatem omnium MStorum superat auctoritas *Jeremiæ*, nomen suum scribentis: quod licèt sit ירמיהו *Irmihu* locis 121, male scriptum est ירמיה *Irmiah* locis 8; at in nullo horum 8 adest Keri, quo corrigatur scriptio erronea.

123. JABLONSKIUS edidit Biblia Heb. an. 1699, ex editione Athiæ Leusdenianâ an. 1667: de qua dicit — *omnibus, quæ eam præcesserunt, palmam præripere merito censeri debet. Verùm correctores Athiani MStis codicibus usi sunt minus accuratis.* Jablonskius fortasse primus fuit editor; qui MStos quosdam *nomine* et *loco* indicabat, aliosque MStos erui optabat ad corrigendum textum impressum. Enumerat 4 MStos (Berolini &c.) quorum ope emendavit *literas perraro, vocales frequentius, accentus sæpissime.* De his emendationibus inferioris ordinis ipse ita modeste loquitur: *Si correctiunculmarum nostrarum pleræque circa minutias Grammaticales versari cuiquam videbuntur; non equidem ibo inficias: at neque pœnitebit, studium, quale profanis Gentilium scriptoribus emendandis, eorumque genuinæ lectioni restituendæ, multi cum laude impenderunt, Sacro impendisse Codici.* Affirmat etiam: *Cæterum, lector, postquam quicquid nostrarum erat virium præstitimus, scias, nec nihil nos præstitisse, nec omnia: ita enim nonnulla emendavimus, ut plurima aliis emendanda relinqueremus. Restant dubia circa accentus, vocales, literas, voces; quin circa hemistichia, et versus integros: in quibus enodandis industriam suam, qui volet, utiliter exercebit.* Sed necesse esse, ut editio hujus eruditissimi viri corrigatur, vel exinde patet, quòd (proh vestram, Critici, fidem!) omisit duo commata *Josuæ* omnino necessaria. Sed ut emendatior prodeat Hebraicus textus, excutiendos suadet MStos, ubicunque terrarum reperiri possunt; præsertim *Constantinopoli, Thessalonicæ,* in *Æthiopiâ,* et apud *Sinenses.* Quàm bene tandem successit hæc MStorum investigatio, in Operis mei commodum instituta, docebit id ipsum ex *Josuâ* exemplum. Hæc enim 2 commata nunc stabilita sunt, auctoritate codicum CENTUM QUADRAGINTA NOVEM.

124. Notissima licèt CLERICI sit sententia, mihi tamen temperare nequeo, quo minus hæc ex eo describam verba — *In Veteri T. fuerunt errata librariorum; quæ sensum turbârunt, jam antequam Versiones ullæ scriberentur — In codicibus antiquissimis, cum Græcis tum Latinis, quod et in Hebraicis fuisse nonnulli Judæi fatentur; voces nullis interstitiis sejunctas, nec ullis interpunctionibus separatas esse: aut saltem, quam plurimas ita conjunctas, quasi essent una vox. Quo factum, ut non modo falsis interpunctionibus, ab hominibus non satis peritis, corrumperetur postea sensus: sed etiam ut syllabæ conjungerentur, quas divelli oportebat; aut contra divellerentur, quæ conjungendæ erant* [a].

125. OPITIUS edidit Biblia Heb. an. 1709. Præfatio enarrat, se ad adornandam hanc editionem selegisse 12 auditores, qui unà cum eo contulerunt nonnullos codices impressos: *qui quidem labor, maximi certe tædii atque sollicitudinis, fervente quotidie per tres quatuorve horas opere, vix intra 4 annos fuit absolutus.* Sed his non contentus examinavit, tum ipse tum amici ejus, multos MStos præstabiles — *hinc* (ait) *magna undique variantium lectionum mihi obtigit copia.* Sed quum ne hæc quidem ipsi satisfacerent, ait: *in vastum nos immisimus Masoræ pelagus; quod solum opus 12 annorum labore nobis constitit. Cumque non infrequentes eruditorum agnoscerem voces,* " Masoram infinitis in locis esse corruptam; " eamque tum sibi ipsi, tum MStis codicibus, sæpe contrariam:" *omnes hìc intendi nervos, ut tandem eam suæ restituerem integritati.* Quantopere Masora, quæ profecta est ab *antiquissimis* Hebræorum criticis, ab eo reddita fuerit perfecta, non patet: at tam mirandæ ipsi habebatur auctoritatis simul et dignitatis, ut dicat — *Si vel* OMNES *impressi, vel MSti codices* OMNES, *convenirent in asserendâ lectione quadam; contrarium verò pronuntiaret* MASORA: *confidenter ejus secuti sumus auctoritatem; si modò nobis constaret, illam esse genuinam.* De hac editione Opitianâ, quæ pendet a Masorâ sic correctâ, judicium ferat lector, semel edoctus — 2 necessaria commata, in *Josuæ* libro, ibi omissa esse. Discat insuper, in 1 *Sam.* 17, 34 verbum זה *hic* in textum receptum esse; lectione 'ק שה in margine positâ, veluti parte Masoræ *a criticis Hebræorum* ANTIQUISSIMIS profectæ: licèt hæc vox marginalis שה reperiatur in *textu* omnium MStorum, et verbum זה sit *recens* mendum Bibliorum *Chaimi*, an. 1526; ideoque non abesse non potuit hæc recens notatio (scil. *Keri* שה) ab omni Masorâ antiquâ.

126. Quid sensit Cl. VITRINGA, ex his ejus verbis patescit — *Vetustiores Hebræos, vulgares saltem suos, codices eo prorsus modo scripsisse, quo hodie suos consignant Rabbini, literis* אוי *utentes loco vocalium; cum autem postea puncta vocalia substituerentur, factum esse ut* אוי *passim ex vocabulis sublatæ sint: id tamen non tam factum esse accurate, ut non quædam remanserint indicia* [b]. — *Facile evenire potuit, ut mendæ unius codicis ad alios codices quam plurimos transierint; cum Judæi, multorum locorum et ætatum, soliti fuerint suos libros Biblicos emendare ad exemplar unius codicis — Librariis ut bene multæ variantes lectiones*

[a] Ars Crit. tom. 1; 1, 4: tom. 2; 3, 1.

[b] Observat. Sacr. p 178: et pag. 746, 742: Franeq. 1700.

originem suam debent; *sic variatio* לו *et* לא. *Ea fuit librariorum incuria, qui codicibus sacris describendis adhibiti sunt, ut certe, si pœna his statuta fuisset, multi merito in eam incurrissent.* Et in commentar. in *Isai.* 7, 8 —*Indocti hominis est id defendere, in tanta luce literarum*; *cum Veteres ipsi, quo tempore Critica ars minus excolebatur, iique summe reverentes Divini Verbi, aliter statuerint*: *ut videre licet in Epistolis Isidori Pelusiotæ* — *In apographo sic exaratum fuit per compendium* ובעוד שש י' וחמש שנה *scilicet literâ* י *scriptâ pro* עשרה decem, *cujus numeri nota est. Librarii acceperunt literam* י *tanquam partem vocis* שש *et fecerunt* ששים; *quod olim scribebatur* 'ששי, *cum virgula supra* י, *ut Rabbini solent exprimere* ם *numeri pluralis.* Conjecturam Vitringæ de בראות corrupto ex ביראת (2 *Chron.* 26, 5) factam in Prolegom. *Isai.* p. 3, confirmant codices 50. Cel. iste commentator (cap. 19, 18) ita reddit extremam partem commatis — *una earum appellabitur* CIVITAS SOLIS. Sed ita vertere non potuit, nisi veram lectionem esse arbitratus fuisset עיר החרם. Addit etiam — *sic utique lectus est hic locus ab Onia* 4 *et a Judæis, qui ex hoc loco captârunt occasionem extruendi Deo templi in Ægypto, in tractu Heliopolitano* — *Non videtur ullo modo dubitandum, quin per* עיר החרם *hic designetur* HELIOPOLIS. Non possum, quin iis quæ antea § 21, minus copiose, ad hunc gravissimum textum disserui, nunc addam, ex Aben Ezrâ nos edoceri, nonnullos MStos seculi 12 habuisse החרם. Eadem etiam lectio pro concessâ videtur habita fuisse, 1200 vel 1400 abhinc annis: quia Talmud ita citat עיר החרם יאמר לאחת [a]; eodem plane modo, ac nunc legunt codices Heb. *Isaiæ* MSti 11, impressi 5. Mirandum igitur est, *Conrad. Ikenium*, virum cæteroquin doctum, affirmare (quod verum esse ipse scire non potuit, et cujus falsitas nunc abunde ostensa est) — *omnes codices constanter legunt* הרס *per* ה [b]. Hic autem Criticus tam pertinaciter integritatem textûs Heb. hodierni defendit, ut ne vel unum quidem in eo mendum concedere velit: et sapienter animadvertit — *errore unico admisso, de aliis etiam non satis certi esse possumus*; *totaque adeo integritas vacillat. Leontopoli* extructum fuisse templum Oniæ (quod contendit Ikenius) negat eruditissimus Vir, mihique amicissimus, JACOBUS BRYANT [c]. Quomodocunque autem de templo hoc statuatur, num ibi revera fuerit, an alibi; et quæcunque ei assignetur nomi Heliopolitani pars: tamen, si urbs *Heliopolis* menti Isaiæ obversabatur, vix dubitandum est, expensis auctoritatibus quas protulimus, quin vera lectio Prophetæ sit עיר החרם CIVITAS SOLIS.

127. MICHAELIS (*Jo. Hen.*) edidit *Halæ Saxonum*, an. 1720, egregiam Bibliorum Hebraicorum editionem: quæ non solùm accurate impressa est, sed etiam hoc nomine se eruditis commendavit — quòd multas varias lectiones continet, collectas ex MStis qui ad adornandam hanc editionem collati fuerunt. Hi 5 MSti custodiebantur *Erfurti* (ubi hodienum servantur ex iis 4) excussique fuerunt ab hoc editore *cum* 12 *commilitonibus intra* 15 *menses*. Quum hæc collatio comprehenderet *verba, syllabas, puncta et apices*; non mirum, si *satis magnum volumen ex variantibus ejusmodi minutiis collectum tandem fuit*. Editor quidem loquitur *de variantium lectionum selectu*; sed ex verbis ipsius non constat, quonam sensu selectus iste intelligendus sit. Et quum hi MSti nuper deprehensi sint variationes continere *multas*, quarum nulla fit mentio in his Bibliis; etsi majoris sint momenti, quàm pleræque earum, quæ ibi editæ sunt: sequitur, vel quòd delectus judicio minus sano institutus sit, vel quòd collatio manca fuerit et imperfecta. Sed hoc ευρημα de codicibus Erfurtensibus, ex *parte* tantùm exhibitis, postea pluribus persequemur.

128. WOLFIUS, in utilissimo opere suo *Bibliothecâ Hebræâ*, ita decernit [d] — *Literis et vocalibus* NULLAM *labem, aut corruptelam, illatam esse existimamus* — *effectum esse, ut nulla corruptio universalis in codicem Hebræum irrepserit*; *quæ enim hinc inde, vel in codicibus manu exaratis editisve exemplaribus, vitia occurrunt, ita comparata sunt, ut aliorum codicum beneficio emendari possint*: *hæc est, post Buxtorfium, communis nostratium sententia.* Duo hæc enunciata sibi vix constant. Sed res est clara, fatente Wolfio (et dicit hanc esse *communem apud suos sententiam*) menda non solùm esse *posse* in MStis Heb. et editionibus impressis, sed revera *adesse*; contenditque veras lectiones, quæ non sunt in codicibus omnibus, reperiri in hoc vel illo codice, vel MSto vel impresso. Quomodo verò hæc defendi potest opinio? Num eam qui tuentur, de *omnibus* loquuntur libris *impressis*, ubicunque terrarum delitescant? Sed quisnam, quæso, eos omnes vel examinavit, vel examinare potuit? Et quisnam certi quid promittere audeat de iis, qui non sunt sub examen revocati? Ad *MStos* quod attinet: num hi Critici recensebunt tantùm 5 illos codices *Erfurtenses*, collatos pro Bibliis Halensibus? Nonne his alacriter addent 500, vel 600 alios, examinatos pro *hac meâ* editione? An potius contendent, veram lectionem quamcunque, non repertam in MSto quocunque qui hactenus innotuit, latere certissime in MSto aliquo, alicubi terrarum servato; quamvis neque angulum terræ, neque ipsum MStum, possint nominare? Hoc sane foret argumentum *ab ignorantiâ*: quod ne iis quidem satisfacere potest, qui eo ut utantur, miserâ quasi necessitate laborant.

129. CARPZOVIUS, qui edidit *Criticam Sacram* an. 1728, planior est et apertior, quàm Wolfius; in extendendâ eâ *Universitatis* notione, quæ integritati textûs Heb. vindicatur. En ejus definitionem — *Consistit codicis Hebræi puritas in eo, quòd textus ejus ad illum prorsus modum ad nos devenerit, quo primum literis consignatus fuit*; *nec vel adversariorum fraudibus, vel librariorum incuriâ, vel correctorum audaciâ, corruptionis quicquam admiserit* — *Puritatem fontium asserimus universalem, per totum codicem*

[a] Tractat. Menachoth; fol. 110. a.

[b] Dissert. 16; edit. Lug. Bat. 4; 1749.

[c] Observations on Antient History; p. 131.

[d] Pag. 10 et 38, tom. 2; edit. 1721.

Hebræum — *Asserimus*, NON *in omnibus et singulis*, SED *in probatioribus et exactioribus exemplis* (quæ Keri et Cetib aliisque notis Masoreticis instructa sunt) *iisque N.B. non singulis exemplis, sed junctim sumtis* — *Jungendi sunt codices; si quæ lectio dubia, vel in mendo cubare videatur* — *Junctim quando sumendos dicimus codices; non hoc volumus, ac si* OMNES, *quotquot in toto orbe adhuc prostant consulendi et mutuo conferendi ante sint, quàm de genuinâ constare queat lectione; (quod cum factu possibile non sit, integrum nunquam in locis tentatis haberemus textum:) sed ut* PLURES, *saltem quotquot ad manus sunt, aut per amicos conferri possunt, probatiores et bonæ notæ codices, tam MSti quam impressi, mutuo contendantur; atque sic ex plurium collatione cognoscatur, quæ genuina sit lectio.* Pag. 90—93. Sed Carpzovius, dum requirit tantummodo, quod *fieri potest*, non exigit, quantum sufficit ad defendendam suam sententiam. Nam si *vera* lectio in iis *semper* contenta fuit Bibliis, quæ vel *præsto* erant, vel *conferri* poterant; contenta fortassis erat in Bibliis, solâ in Germaniâ extantibus — fortassis in Bibliis pertinentibus ad urbem, vel urbis viciniam, ubi degebat Criticus — fortassis in Bibliis suâ in bibliothecâ — et quidni tandem, in eo ipso Bibliorum exemplari, quod diurnâ versabat ipse manu?

130. Anno 1729, edidit doctissimus JOSEPHUS HALLETT volumen inscriptum *Notes &c. on the Holy Scriptures*; in quo (atque in voluminibus 2 postea editis) sagacissime emendavit nonnulla loca, hodie valde corrupta in textu Hebraico. Sed hìc præcipue commemorandus, est ob sequentia verba (p. 104) " Inique agunt adversarii religionis Christianæ; quòd ex differentiâ Testamentorum Veteris " Novique, quoad loca in Novo ex Veteri allegata, argumentum petunt contra religionem Christianam " — Quum multi veteres auctores, qui citârunt vel verterunt V. Testamentum, nonnulla loca repræ- " sentaverint tanquam partes V. Testamenti, quæ desiderantur in exemplaribus recentioribus: con- " cludendum est, manifestam esse depravationem exemplarium hodiernorum, eorumque ab antiquis " discrepantiam. Hæc mihi consideranti nullum dubium restat, quin fere omnis difficultas, quâ labo- " rant citationes Veteris T. in Novo, oriatur ex mutationibus sequiorum temporum in Hebraica ex- " emplaria illatis; atque si ad manus nobis esset emendatum exemplar Veteris T. quale primitus scrip- " tum fuit, concordia Veteris T. Novique, quoad hanc rem, aperta foret et manifesta. Ejusmodi " exemplar correctum obturaret os in perpetuum auctori librorum *Grounds* and *Literal Scheme*[a]."

131. Catalogus hic in infinitum cresceret; si *omnes* enumerarem scriptores *Christianos*, qui vel oppugnârunt vel propugnârunt hodiernum textum Hebraicum. Lector facile perspiciet, a me selectos esse Viros primarios, qui ab utrâque parte in hanc arenam descenderunt; idque mihi quoque propositum fuisse, ut difficultates quasdam non levis momenti e medio tollerem. Adjungam unum tantummodo auctorem, Præsulem nostratem, Franciscum HARE; qui in editione suâ Psalmorum ait — *Dicere liceat, in hac me semper fuisse sententiâ, nunquam cum sacris literis bene actum fore, neque illarum interpretes in iis recensendis eâdem cum laude versaturos, quam in aliis Veterum scriptis illustrandis obtinuerunt, donec iisdem Critices subsidiis, præjudiciis omnibus sepositis, libere utantur, fruantur* — *De tollendis mendis ne cogitârunt quidem plerique interpretes; sed toti fuerunt in iis occultandis, tuendis, consecrandis* — *Præcipuum Critices subsidium his deerat, Codices nempe MSti* — *Menda in codicem invecta sunt, versionibus omnibus antiquiora* — *Non me fugit, Cappellum aliosque in multorum offensionem incurrisse; quasi S. Scripturæ auctoritatem labefactarent. Sed quo jure, optimis et eruditissimis viris hoc objicitur?* — *Quidni liceat id de Veteri T. credere, quod de Novo abunde constat?* — *Mihi certum videtur, titulos Psalmorum non ab ipsis auctoribus fuisse; nec eo saltem, quo nunc, statu ab illis ad nos devenisse* — *Graviter falluntur, qui censent veteres Hebræos semper diligentiam in S. codice conservando adhibuisse, aut semper linguæ suæ studio sollicite incubuisse. Hoc temere nimis a multis retro seculis creditum. Atque hoc fundamento nititur sententia* VULGO RECEPTA, *de Sacri Codicis* INTEGRITATE.

132. TALES igitur fuerunt sententiæ doctissimorum virorum, inter *Judæos* pariter ac *Christianos*, de Statu Textûs Hebraici Veteris Testamenti. Ex superioribus autem testimoniis dum quædam probant, magnam revera fuisse MStorum inter se dissensionem; alia ostendunt opiniones eorum, qui id verum esse conjiciebant, quod tamen idoneis argumentis (præ defectu scil. codd. MStorum) probare non potuerunt. Sed absit, ut catalogum, quem modo contexui, omnibus numeris absolutum et perfectum venditem. Absit, ut dicam, sententias *omnium* eorum referri, qui consensum Hebraicorum exemplarium asseruerunt; vel saltem qui Textui isti, qualis typis excudi solet, integritatem puritatemque vindicârunt. Id autem a me maxime propositum fuit, ut ostenderem — produci posse testimonia multa et insignia, per intervallum fere 2000 annorum, ad probandas mutationes in Hebraicum Textum invectas: quanquam in contrariam sententiam, annis abhinc triginta, docti fere omnes abierint. Certissimum enim est, durante primo hujus seculi dimidio, *Integritatem* Textûs Hebraici, ut cum *Hario* loquar, *vulgo receptam fuisse*. Quumque (quod pace Virorum doctissimorum dicam) novam Criticæ Sacræ Æram exordiri arbitrer ab anno 1750; quo tempore et multos detexi Bibliorum Hebraicorum MStos, et plurimas in iis Varietates lectionis inveni: ut Historia horum ευρηματων conscribatur necesse est; præsertim, quum hujus Operis jecerint fundamenta.

[a] *Grounds & Reasons of Christian Religion*, 1724; et *Scheme of Literal Prophecy considered*, 1727: auctore *Ant. Collins*.

Hiſtoria Collationis Codicum MStorum Hebraicorum, atque Editionis Hujus ſuſceptæ et perfectæ.

133. Poſtquam ea mihi contigerat felicitas, ut inter Oxonienſes adſcriberer, anno 1744; Patronorum, quorum primus erat Clariſſ. GUL. OLIVER, Bathonienſis, M. D, munificentiâ ſuſtentatus: didici linguam Hebraicam a celeberrimo *Thomâ Hunt*, Regio linguæ Hebraicæ Profeſſore, nunc vitâ defuncto. Ad hujus autem linguæ ſtudium me applicare cœpi, idque per aliquod tempus perſequebar, de *integritate* Textûs Heb. firmiter perſuaſus. Pro conceſſo enim habui (et quotuſquiſque virorum me longe doctiorum aliter ſentiebat?) impreſſos codices Biblicos Hebraicos, ſi alicubi diſſiderent ab autographis Moſis et Prophetarum, diſſidere et parum et in rebus nullius fere momenti. Etſi verò hæc præjudicia animo meo diu inhæſiſſent: mihi tamen perſuaſum fuit an. 1748, Hebraicum noſtrum Textum ex librariorum incuriâ eandem expertum fuiſſe ſortem, quam apographa aliorum ſcriptorum veterum; atque nunc in hoc ſacro volumine ejuſmodi reperiri corruptiones, quæ ſenſum turbent multis in locis. Iſtud ipſum caput, quo inducebar ut hæc crederem, et quod mihi hanc ob cauſam tractandum benigne propoſuerat Clariſſ. LOWTH, nunc Præſul Londinenſis, eſt 2 *Sam.* cap. 23. Primò quidem, comma tantùm 8vum examinationi meæ commendatum fuit; atque in hoc commate occurrebant quatuor difficultates, quibus ſolvendis plane impar eram, niſi corruptiones in textu admitterem. Et quum adhuc in eâ ſim ſententiâ, fieri non poſſe, ut verba Textûs hodierni hoc in loco explanentur, ſecundùm regulas grammaticæ, et uſum loquendi aliis in locis obſervatum; ſecundùm etiam contextum hujus capitis, et caput parallelum in *Chronicis*: hìc ſiſtam comma illud ejuſque parallelum. Fortaſſe enim locus iſte, qui me ipſum in novam ſententiam primus omnium inclinabat, pariter etiam apud alios valebit.

2 SAM. 23, 8 comparatur cum 1 CHRON. 11, 11.

Sam. *אלה שמות הגב*רים אשר לדו*ד ישב בשבת [1] תחכמ*ני ראש השל*שי* [2]
Chro. ואלה מספר הגבורים אשר לדויד ישבעם בן חכמוני ראש השלושים

Sam. הוא עדינו [3] העצנו על שמנה [4] מאות חלל בפעם אחד :
Chro. הוא עורר את חניתו על שלש מאות חלל בפעם אחת :

Tria ſunt, ob quæ Catalogus Heroum Davidis imprimis aptus videatur ad litem dirimendam, de Integritate Textûs Hebraici — quia ad perpendendam rem, de quâ ibi agitur, quum non ſit magni *in ſe* momenti, accedunt eruditi, a Syſtemate priùs formato prorſus liberi — quia catalogus hic conſtat *nominibus propriis*, et *numeris*; quorum ſignificatio magis certa eſt et facilius definita, quàm aliorum vocabulorum ſenſus — et quia in duobus iſtis locis hiſtoria continetur eorundem virorum, ad diverſos honoris gradus evectorum; idque ob eas res geſtas, quæ non potuerunt non narrari (non dico, *iiſdem verbis*; id enim nunquam affirmavi, licèt me affirmâſſe nonnulli finxerint, ſed) eo modo, qui *ſenſum* efficeret *unum eundemque*, in utroque capite parallelo. Ordo Heroum ita ſe habet. Totus numerus eſt 37. Horum primus eſt JOAB, dux ſummus; quo nomine laudatur in parte hiſtoriæ præcedenti: 1 *Chron.* 11, 6. Viri, qui primum conficiebant ternarium, (vel primam claſſem trium) ſunt *Jaſhobeam*, *Eleazar* et *Shammah*; tres ſecundæ claſſis ſunt *Abiſhai*, *Benaiah*, et *Aſahel*: tum ſequuntur reliqui 30. His præmiſſis via nobis aperietur, de ſequentibus difficultatibus bene jùdicandi. 1°. In hoc *Samuelis* catalogo, quo celebrantur heroum horum nomina, primus nomen ſuum proprium amiſit: nomen enim *Jaſhobeam* (vid. 1 *Chron.* 11, 11 et 27, 2) hìc corruptum eſt in duo nomina appellativa. 2°. Verbum השלשי *tertius*, nullius hìc ſenſûs, debet eſſe (non ut in *Chron.* השלשים *triginta*, ſed) השלשה *tres*; quia Jaſhobeam caput erat claſſis primæ *trium*: utì Abiſhai vocatur ראש השלשה *caput trium*, in *Chron.* com. 20 (et in *Sam.* com. 18 השלשי eſt 'השלשה ק) quia erat dux claſſis ſecundæ. 3°. *Jaſhobeam Hachmonita* non poteſt eſſe idem cum *Adino Eznita*. Atque hæc nomina *Adino* et *Eznita* debent mutari in appellativa; quæ appellativa oportet ſignificare *elevavit haſtam ſuam*: vide contextum et verba parallela. 4°. Hoc commate certiſſime commemorabantur idem *vir* et idem *factum*; numeruſque virorum, quos occiderat, vel aggreſſus fuerat, idem erat olim in utroque libro: vel 800 in *Chronicis*, utì nunc eſt in *Samuele*; vel (quod veriſimilius eſt) 300 in *Samuele*, utì nunc in *Chronicis*.

134. Poſtquam obſervationes meas in hoc comma chartis commiſeram; rogatus fui, ut expenderem partem hujus catalogi reſiduam. Atque ex hac comparatione commatum parallelorum et verſionum antiquarum, in utroque capite, tot oriebantur corruptionum argumenta, ut animum meum mirum in modum percellerent; præſertim omiſſio verborum non minus quàm 34. Advertendum autem hìc eſt: etſi catalogus, quem nunc habemus in CHRONICIS, magno emolumento ſit ad corrigendum comma prius in *Samuele*; catalogum SAMUELIS opem ferre *Chronicis*, quia ſervavit ea 34 vocabula, quæ in *Chronicis* nunc deſunt. Quænam ſint iſta verba neceſſaria, ex ſequenti comparatione patebit.

Deesse autem hæc tot verba, vel hoc solo argumento evincitur, quòd nomen *Shammæ*, tertii Herois in primo ternario, nunc omnino abest in *Chronicis*: quamvis idem catalogus, in hoc ipso *Chronicorum* capite, postea ter loquatur de Heroibus TRIBUS (vid. commata 15, 18, 19) et bis de re quâdam a TRIBUS his conjunctim gestâ; quorum Heroum *primus* et *secundus* nominantur, sed non *tertius*.

2 SAM. 23; 9—12 et 1 CHRON. 11; 12—14.

Sam. 23, 9. ואחר*ו אלעזר בן ד*די בן אח*חי בשל*שה *גברים עם דו*ד
Chro. 11, 12. ואחריו אלעזר בן דודו האחוחי הוא בשלושה הגברים : 13 הוא היה עם דויד

S. בחרפם בפלשתים נאספו שם למלחמה ויעלו איש ישראל : 10 הוא קם ויך בפלשתים עד
C. בפס דמים והפלשתים נאספו שם למלחמה 1 2 3 4 5 6 7 8

S. כי יגעה ידו ותדבק ידו אל החרב ויעש יהוה תשועה גדולה ביום ההוא והעם ישבו אחריו אך לפשט :
C. 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26

S. 11 ואחרו שמה בן אגא הררי ויאספו פלשתים לחיה ותהי שם חלקת השדה מלאה עדשים והעם
C. 27 28 29 30 31 32 33 34 ותהי חלקת השדה מלאה שעורים והעם

S. נס* מפני פלשתים : 12 ויתיצב* בתוך החלקה ויציל*ה ויך* את פלשתים וי*עש יהוה תשועה גדולה :
C. נסו מפני פלשתים : 14 ויתיצבו בתוך החלקה ויצילוה ויכו את פלשתים ויושע יהוה תשועה גדולה :

135. Meæ in totum hunc catalogum observationes, postquam eas absolveram, cohonestatæ fuerunt approbatione Vice-Cancellarii Oxoniensis, an. 1751; et mox eas prelo commisi: inductus adhortationibus amicorum meorum in arte Criticâ exercitatorum; meumque esse ratus, ut aliis de re tanti momenti persuadere conarer. Eâ verò dissertatione jam totâ propemodum impressâ; visum est non abs re fore, si codicibus MANUSCRIPTIS Hebraicis evolvendis nonnihil operæ darem. Nam licèt audivissem, singulari eos industriâ exaratos esse, et penitus consentire cum textu impresso: tandem tamen mihi persuasum fuit, hæc quasi vera et concessa non sumi debere ab eo, qui id operam dabat, ut Textum Heb. corruptum esse demonstraret. Inspexi igitur nonnullos horum MStorum; qui, eatenus ab eruditis neglecti, cum blattis tineisque certaverant in bibliothecâ Bodleianâ: et mox inveni, quod de iis conjiciebant plerique, gratis sumptum esse—quia eadem signa incuriæ librariorum (omissionem, additionem, transpositionem &c.) ostendebant, quæ non solum MSti N. T. sed omnes omnis antiquitatis libri præ se ferunt. Hos verò MStos perscrutatus, in istis 2 capitibus, quæ in opere, quod tunc exiturum erat, tractaveram; inveni in iis quasdam ex his ipsis lectionibus, quas in parte dissertationis meæ tunc typis excusâ veras esse putaveram. Ex comparatione illius Dissertationis cum variis lectionibus, quas nunc in lucem emitto, palam erit—in catalogo *Samuelis* conjecturas meas confirmari vocibus 19; et in *Chronicis*, 14: in toto, exemplis 33, intra 87 commata. Hæc quum videram, nova prorsus et inopinata, MStis Hebraicis honori futura non exiguo; edere differebam, quæ fere integra impressa erant, donec plures inspexeram MStos *Oxonii* et *Cantabrigiæ*. Perlustratis igitur MStis 64, continentibus universa Biblia *Hebraica* vel eorum partes, et 6 etiam MStis Pentateuchi *Samaritani*: notitiam adjeci de his 70 MStis, cum observationibus in multa loca V. Testamenti, quæ ex his MStis emendari possent—ex quibus additionibus accessit Dissertationi meæ pars secunda; et utraque prodiit, uno volumine, mense Januario, an. 1753.

136. Probabat ea Dissertatio—extare *multos* Bibliorum Hebraicorum *MStos*; qui, hactenus licèt habiti fuerint congruentes, tum singuli singulis, tum quisque exemplaribus impressis, multas continent discrepantias, quarum nonnullæ sensum Scripturæ haud leviter tangunt—hos insuper MStos Hebraicos eam conciliare *Antiquis Versionibus* auctoritatem, quâ dudum destitutæ erant: scilicet, ut idoneæ habeantur non minus ad *corrigendum* textum Hebraicum, quam ad eum *explanandum*; quia hi MSti multas habent lectiones, quæ exacte congruunt cum Versionibus illis, ubi discrepant a Textu hodierno. Quum vindicias *Pentateuchi Samaritani*, minime ab Hebraico separandi, in eâ dissertatione addidi; breviter hìc exponam varias de eo doctorum sententias, meæque defensionis indolem. Vehementer Pentateuchus iste fuerat vituperatus, a viris quamplurimis; idque diversis de causis. Omnes, qui textum Hebraicum *perfectum* esse contendebant, ideo Samaritanum, ubicunque ab eo deflectebat, acriter improbabant. Qui textum Hebraicum *paucis* in locis corruptum esse concedebant, auctoritatem codicis Samaritani non eam esse rati sunt, quæ ad emendationem vel minimam valeret. Hi, ex quorum sententiâ textus Hebraicus *plurimis* erroribus scatebat, de ope a Samaritano deducendâ, fere desperabant: quia nullos noverant Samaritanos codices MStos, et de hoc textu tantùm judicârant ex Polyglottis *Parisiensi* et *Londinensi*; in quorum utroque multis fœdatus est typographorum erratis, quæ tamen ipsi Samaritanorum Pentateucho imputabantur. Qui melius de hoc Pentateucho universim spectato sentiebant, rejiciebant sermones in *Exodo* &c. iteratos, tanquam glossas indubitatas. Concludebant alii, assensionem vix alicubi dandam esse libro, qui consulto et nefarie fuerat corruptus in voce *Gerizim*; *Deut.* 27, 4. Plerique verò vel verebantur, vel erubescebant, defensionem causæ suscipere, de quâ fere conclamatum erat: quippe Pentat. iste vix laudatorem strenuum apud exteros invenerat præter *Morinum* (Houbigantii enim Prolegomena, nuperrime emissa, non tunc nota satis) et in Angliâ celebrem defensorem fere solum nactus erat *Whistonum*.

num. Ego vero, quum de Hebraico textu plurimum corrupto, et de Samaritano lectionem genuinam sæpius revocaturo, nullus dubitarem; in felicitatis meæ parte reponebam, ut possem ostentare non minus quàm SEX MStos Samaritanos, OXONII custoditos. Probavi, textum Hebraicum a Samaritano hactenus *impresso* sæpe emendandum fore; vid. observat. in *Gen.* 4, 8; 25, 8; 36, 16: *Exod.* 12, 40: *Num.* 3, 39: *Deut.* 6, 12 &c. Probavi etiam, hos 6 *MStos* correcturos esse multa errata, in textu Samar. impresso (vid. observat. in *Gen.* 31, 33 et *Exod.* 18, 6) ideoque majorem ei conciliare auctoritatem, ad corrigendum Pentat. Hebraicum. Defendi denique *αυθεντιαν iterationis* sermonum in *Exodo* &c. in qua defensione, præcipue ad *Exod.* cap. 11, data sunt argumenta nullâ vi (utì ab aliis concessum fuit) labefactanda. Pag. 380—394. Vide etiam pag. 336—340, de generali auctoritate, miráque hujus Pentateuchi conservatione; a diebus Patrum Christianorum, qui eum allegârunt, ad seculum 17mum, in quo delata erant ex Asiâ in Europam quædam exemplaria Samaritana.

137. Non opus est ut multus sim, in enarrando vel plausu vel vituperio, quo hic liber exceptus fuit, tum domi tum apud exteros: istud tamen silentio præterire non possum, calumniam cavillationemque, qua auctorem nonnulli immanem in modum insectabantur, vix ab eo ferri potuisse, nisi sustentatus fuisset et recreatus approbatione aliorum plane singulari. Nam quum *illi* actum esse metuerent, de fide Integritati textûs Hebraici a se adhibitâ: *hi* gaudebant, tot repertos esse MStos; quippe qui Textum, quem corruptum esse nunc credebant, sæpius emendaturi erant. Ut dicam, quod res est: soli MSti Hebraici, ex quibus variæ lectiones ab hodiernis viris excerptæ fuerant, et regulariter citatæ, erant MSti illi 5 *Erfurtenses*; eorumque variæ lectiones, in manus hominum emissæ, tam levidenses erant, ut consideratione studiosâ vix dignæ haberentur. Quod ad Biblia attinet Clar. HOUBIGANTII, quæ continent multitudinem variarum lectionum; nullo tamen plene et penitus excusso codice MSto, sed variis lectionibus hic et illic excerptis et notatis: hoc Opus, sane permagnum atque revera elegans, ad Angliam denique pervenit, exactis mensibus fere 12 post editionem Dissertationis meæ priùs memoratæ. Ante hanc tamen Bibliorum editionem, in lucem separatim ediderat Houbigantius, in 4°, sua *Prolegomena*; et hæc sæpius laudat prima mea Dissertatio.

138. Quum aliquot consumpseram annos, in detegendis aliis MStis Hebraicis apud Britannos asservatis; ex iisque multas insuper transcripseram Varias Lectiones: optabant Nostrates, quibus hæc nota erant, ut omnes MSti Bibliorum Hebraicorum *Britannici* accurate conferrentur. Me primus rogavit, ut de hoc Opere cogitarem, Eruditissimus SECKERUS, tunc temporis Episcopus *Oxoniensis*, postea verò Archiepiscopus *Cantuariensis*. Viro huic Reverendissimo diu persuasum erat, Biblia Hebraica valde corrupta esse; arbitratus tamen fuerat, *MStos* Hebraicos, qui hódie supersunt, esse *paucissimos, recentissimos*, et *summæ concordiæ*. Quum verò nunc induceretur, ut de his MStis plane aliter sentiret; non latuerunt illum magna commoda, quæ ex iis possent hauriri: ideoque me valde urgebat, an. 1757, ut perfectam eorum collationem susciperem. Objiciebam, fieri non posse, ut vir aliquis perficiendo par esset Operi vastissimo simul et laboriosissimo. Instabam etiam, valetudinis jacturam ab eo faciendam esse, qui multos vitæ suæ annos huic Operi dicaret; si modo vel partem ejus fideliter exequeretur. Eodem tamen tempore declaravi, paratum me esse ad dedendam vitam meam tantæ hujus Operis parti, quantam possem pertexere; simul ac edidissem Dissertationem alteram, quam tum in manibus habebam, de Textu Hebraico. Anno 1758, quum Curatores preli Oxoniensis, pro suâ propensissimâ in bonas literas voluntate, Professores nostros rogarent, ut opera imprimenda suaderent, quæ reipublicæ literariæ maxime ex usu forent: Clar. *Hunt* curæ eorum commendabat collationem omnium MStorum Bibliorum Hebraicorum, qui in bibliothecâ servantur Bodleianâ. Quod quidem institutum quum placebat; rogabant preli Curatores, ut Opus istud in me susciperem: de quo statim SECKERUM certiorem feci. Præsuli huic perplacuit, fore ut susciperetur nostrorum MStorum collatio: hortabatur tamen, ut primò finem facerem Secundæ de Textu Hebraico Dissertationi; quippe res multas continenti, quæ non possent non ardentius adhuc eruditos excitare, ut inceptum adjuvarent maxime arduum et sumptuosissimum.

139. Hæc igitur Dissertatio publicata est initio Januarii, an. 1760; atque hæc sunt primaria ejus capita. 1°. Criminationes istas diluere conatus sum, quibus impugnabatur Textus *Samaritanus*, ob mutationem (de industriâ factam) verborum *Ebal* et *Gerizim*: ostendendo, non solùm non pro certo statui posse, mutationem a *Samaritis* factam esse; sed verisimile esse, ipsam a *Judæis* fuisse profectam. Pag. 20—102. Probabam Pentateuchum extitisse, penes x tribus Israelis atque inter Samaritas, usque ad templum super Gerizim extructum. Pag. 109 &c. 302 &c. Refellebam id quod objecerat *Hottingerus*, contra summam Pentateuchi Samaritani antiquitatem; quasi errores in eo deprehenderentur, orti ex literis charactere similibus in Alphabeto Hebraico, sed non in Samaritano. Pag. 133—143, et 541—552. 2°. Quum consensus Paraphraseos Chaldaicæ cum hodierno textu Hebraico, in locis quæ corrupta videbantur, suspicionem istius corruptionis nonnihil amoliretur; ostensum fuit, Chaldaicos codices haud parum fuisse immutatos, quò magis codicibus Hebraicis recentioribus conformarentur. Pag. 166—193. 3°. Argumenta posui, petita a Judæis inter suos excellentibus, imprimis ex Chaimi præfatione; unde probatæ erant varietates lectionis in libris Hebraicis: ubicunque autem sunt varietates, necesse est ut sint menda; quia (ut *Vossii* verbis utar)

in

in omni diſcrepantiâ aliqua eſt corruptela. Oſtendique, (pag. 222—291) Maſoram eſſe imperfectam, corruptam, ſibique ipſi adverſantem; ita ut cauſa potius fuerit erratorum ſervatorum, quàm ſublatorum: atque ut apte eam repræſentare videatur arbor illa Virgiliana ——

Ulmus opaca, ingens; quam ſedem Somnia vulgo
Vana tenere ferunt, foliiſque ſub omnibus hærent.

4°. In hiſtoriâ Hebraici Textûs, ab ejus primordio ad noſtra uſque tempora; notatum fuit, Pentateuchum a Moſe depoſitum fuiſſe juxta arcam: ex hoc autem quum unum alterumve apographon fuiſſet deſumptum, alia exinde apographa deſcripta fuere, in uſum ſacerdotum per terram Canaanis univerſam. Nihilominus regnante Manaſſe, ejuſque idololatriâ per 55 annos Judæam ferociter pervagante; dum nonnulli codices perierunt, reliqui de induſtriâ abſcondebantur: ita ut Lex fere ignota eſſet Hieroſolymis, quum autographon, manu Moſis exaratum, inveniebatur et publicè protrahebatur regnante Joſiâ. Sed apographa Legis ſervata erant inter decem Tribus. Immo quum hæ in captivitatem abductæ ſunt; ſacerdos Samaritanus revertebatur, ut doceret incolas *modum Dei terræ:* quod quidem fieri non potuit ſine Lege tranſcriptâ. Ab hoc inde tempore, annis ante Chriſtum fere 714, Pentateuchus ſervabatur ab his Samaritis, per mille annos, ad tempora *Origenis, Euſebii, Hieronymi* &c. qui ſæpe eum citârunt. Elapſis poſtea 1200 annis, codices inveniebantur penes paucas Samaritarum familias, hodie ſuperſtites in Palæſtinâ et Ægypto: qui codices accuratiſſime ſervaverant loca exinde multis ante annis citata. Samaritanorum denique codicum, ad noſtra tempora tranſmiſſorum, *character* ad primævum propius accedere videtur, quam is quo Hebraici noſtri exarati ſunt; neque MSti Samar. tot ſcatere videntur erroribus, quot Hebraici: utrumque autem evenit unâ eâdemque de cauſâ, quia codices Samar. non adeo ſæpe fuerunt deſcripti. Vide, quantopere adoranda ſit DEI Sapientia! quòd Chriſtiani Pentateuchum ab his duabus acceperint nationibus, quæ per annos 2000 ſe invicem tanto odio proſecutæ ſunt, ut in proverbium abierit. In hac alterâ Diſſertatione hiſtoria Pentateuchi Samar. concluditur catalogo MStorum Samar. 17, ex quibus 16 nunc in *Europâ* ſervantur. Sed, ad calcem hiſtoriæ Bibliorum Hebraicorum, ſubjunxi catalogum MStorum Heb. 103 in *Angliâ* ſuperſtitum; adjecto indice multorum aliorum, aliis in regionibus ſervatorum. Pag. 133–164; 303–305; 518–552.

140. Concluſio iſtius Diſſertationis, præter multas alias res curioſo lectori haud ingratas, ſiſtit duo teſtimonia, quæ hìc loci ſilentio non prætereunda ſunt. Horum unum eſt Critica, quam Judæus quidam in Biblia impreſſa nuper exercuit; alterum ex MStis Heb. deſumptum eſt. Anno 1758, contigit mihi videre Biblia Hebraica (Athiæ, 1661) quorum margo plurimas continebat notas calamo exaratas; emendationeſque Textûs, innixas *locis parallelis, Pentateucho Samaritano, verſionibus Græcâ et Syriacâ, Joſepho, Bocharto, Seldeno, Wallo, Hario, Newtono,* aliiſque; cum citationibus ex *Maimonide, Aben Ezrâ* &c. Hæ notæ, partim Anglice partim Luſitanice ſcriptæ, auctorem agnoſcebant Judæum quendam eruditum. Nomen ejus mecum communicare renuit amicus meus; a quo tamen certior factus ſum, doctum hunc Judæum (notarum marginalium ſcriptorem) ſæpe declarâſſe, *Textum Heb. multa habere librariorum menda, et melius ſervari Textum Samar. quàm Hebraicum.* Hic Criticus Judaicus uncinis incluſerat verba אלהי אביהם (*Gen.* 31, 53) quæ mihi interpolationis antea ſuſpecta erant: *Diſſertat.* 1, 369. Atque ad 20 illa commata 1 *Sam.* 17, quæ pariter uncinis ibi includuntur, margo notat, *hiſtoriam nunc conſtare ex diverſis partibus ſibique repugnantibus.* Ad comma 54 ita notat — *Hoc confirmat* LXX *Vatican.* ſed ad com. 40 ita; *Hic textus adverſari videtur* LXX *Vatican.* De hoc igitur commate varia obſervavi, ad diluendam objectionem iſtam (ut viſum eſt) idonea. Vid. pag. 554 —558. Reſtat, ut de altero teſtimonio dicam, quod ad calcem iſtius Diſſertationis extat; atque id reſpicit ad ſublimem illum Hymnum euchariſticum, qui legitur in 2 *Sam.* 22 et *Pſal.* 18. Contenderunt inter eruditos quidam, hæc duo unius cantici exempla diverſas eſſe auctoris ipſius editiones; quæ ab initio omnes, quas nunc videmus, habuere diſcrepantias. Contenderunt alii, primitus hæc 2 exempla conſenſiſſe; omneſque diſcrepantias, quas hodie cernere licet, librariis tribuendas eſſe, qui modò in hoc exemplo lapſi ſunt, modò in illo. Hæc lis ab Hebraicis dirempta fuit *MStis.* Mea enim Diſſertatio oſtendit (p. 565—570) quòd variis in locis, ubi textus impreſſus *Samuelis* male ſe habere videtur, *MSti* Samuelis cum *Pſalmo* conveniunt; et quòd aliis in locis, ubi textus impreſſus *Pſalmi* corruptus eſſe videtur, *MSti* in Pſalmo concinunt *Samueli:* quapropter hæ cæteræque diſcrepantiæ oſcitantibus ſcribis manifeſtò attribuendæ ſunt. Videat lector comparationem horum duorum exemplorum, in priori hujus Operis tomo; pag. 596, 597.

141. Diſſertationis meæ 2dæ in Textum Heb. hæc igitur fuit ratio. Atque hac evulgatâ, ineunte anno 1760; mox a me efflagitabant viri eruditi, ut Hebraicos MStos conferrem. Erant tamen, quæ me de incepto iſto propemodum abſterruerunt. Loquor, de moroſâ multorum inter doctos Severitate; eorum imprimis, quibus tale opus omnino diſplicebat: quique igitur id mendoſiſſimum eſſe clamitaturi erant, quod revera non mendoſum; et contra paucas maculas, quas aut incuria fudit, aut humana natura cavere non potuit, tanquam errorum ſilvam detonare parati erant! homines, adeo mire verecundi ut depoſcerent, quod non erat promiſſum! et tantâ præditi ratione, ut in perficiendo opere res exigerent, quæ fieri nullo modo poterant! Ne dicam: laborem et tædium perpetuò devorandum ab eo, qui tale onus ſibi imponi pateretur, alium fuiſſe locum, qui deterruiſſet quemcunque alium, uſitatâ præditum fortitudine. At ſtudium, quo ipſe flagrabam, quodque ab aliis incendebatur, ut ſuſciperetur Opus,

Opus, quod Revelationi Divinæ esset usui, me omnibus impedimentis reddidit superiorem. Et mecum ipse concludebam: si labor, in hoc opere exantlandus, revera esset ferreus; alterum exoriri debere *Chalcenterum* seu *Adamantium*: et, si alius inter mortales nullus (quod valde verisimile erat) Opus hoc in se susciperet; memet ipsum id aggredi debere, et eousque perfectum reddere quantum per me licuerit. Cogitabam etiam, si ad hoc Opus me accingerem, munitus solùm robore *quinque* virorum; et si diligentiam adhiberem, qualem aliàs *decem* solent (οιοι νυν βροτοι εισιν) despiciendos esse eos, qui me forsitan vituperarent, quòd neque robore *quinquaginta* viris par essem, neque industriâ viris *centum*. Breviter rem expediam. Persuasissimum mihi erat, ætatem meam non consumi posse in negotio per se digniori: ideoque, etiamsi non perficerem omne quod fieri posset, si tamen plura præstarem quàm possent a quocunque alio expectari; non inglorium me futurum esse, si verbis uterer reginæ *Esthera*, quum Judæos servare fortiter tentabat וכאשר אבדתי אבדתי: *cap.* 4, 16.

142. Hoc consilio inito, propositum meum cum eruditis publicè communicavi; et Opus, quod exequendum in me recepi, hoc erat — conferre omnes MStos Bibliorum Hebraicorum, quos detegere et nancisci poteram in *Magnâ Britanniâ* et *Hiberniâ*; et dum hic labor procederet (qui ad minimum annos *decem* poscere putabatur) procurare collationes tot MStorum *exterorum* bonæ notæ, quot *tempus* et *impensæ* permiserint. *Subscriptio* quotannis solvenda inchoata fuit a SECKERO, tunc Angliæ totius Primate, et a *Curatoribus Preli Oxoniensis*; quos mox consequebantur Academiæ *Cantabrigiensis* et *Dublinensis* unà cum aliis Societatibus, multique Viri illustres simul et eruditi. Consumpta fuit hujus anni bona pars, in eligendâ eâ methodo, quâ hoc Opus optime promoveretur domi; atque in utili literarum commercio, per alias Europæ partes, fauste instituendo. Nec tamen abiit hic annus, sine progressu facto in conferendis regionis nostræ MStis; utì patet ex notitiâ, quæ prodiit exeunte anno 1760.

143. Relatio hæc de indole Operis ejusque conditione, sub finem anni 1760, adeo nostratibus probabatur, ut, anno 1761, summa pecuniæ erogatæ, a 500 aureis Anglicanis, assurgeret ad plus quàm 900; atque ita permaneret usque ad decimum et ultimum annum (1769) quando solvebantur libræ Sterling. 1000. Munificentia autem singularis, quâ Opus meum auctiùs honestabatur, non soli debetur conditioni Operis, exeunte anno 1760. Nam patrocinium AUGUSTISSIMI REGIS, quòd mihi clementissime indulsit anno 1761 (qui quidem honor neque reticeri a me potest, neque satis prædicari) tantam Operi dignitatem famamque conciliavit, ut multi tum Proceres tum Eruditi ad id sustentandum ampliandumque de novo confluerent. Exacto igitur quolibet anno, tum ut id facerem quod Fautoribus meis gratum fore cognoveram, tum ut Operi meo ipse non deessem, publice Operis mei historiam cum orbe erudito communicavi; in quo fuse omnia exposita sunt, quantos ipse progressus feceram, et aliæ insuper res, quotquot acciderant notatu dignæ. Quumque hæ decem annuæ narrationes iterum editæ sint, uno volumine, 8vo. 1770; primaria tantùm ex iis capita hìc loci delibabo: satis enim per se prolixa erit præsens Dissertatio, adeo ut omni repetitione facilè possit carere. Observabo igitur tantùm de hoc altero anno, ad 110 MStos ante memoratos accessisse alios 9. Collationes MStorum 12, a me ipso cum 4 adjutoribus, exactæ erant. Et, ut eo minus periculi esset, hæ collationes transcribebantur: quæ 12 transcripta (ut factum est deinceps transcriptis cæterarum collationum) deponebantur in bibliothecâ Bodleianâ, sigillo Bibliothecarii meoque bene munita.

144. ROMA exterarum urbium prima fuit, quæ huic Operi impensè patrocinata est; primusque ibi Fautor, in ore omnium et jure optimo celebratissimus, DOMINICUS PASSIONEUS, tunc temporis Cardinalis-Bibliothecarius. Quum hoc Opus Eminentiæ Suæ, mense Aprili, an. 1760, primùm innotesceret; summâ jussit humanitate, ut ad quamvis bibliothecæ Vaticanæ partem aditus pateret, si a me expeteretur: et Testimonium, quod transmisit, manu ipsius signatum sigilloque munitum, priori hujus Operis tomo præfixum fuit. In primâ epistolâ, quâ me Cardinalis condecoravit, dicere dignatus est — *Efficiam, ut accurata sedulitas imponatur in collatione codicum Heb. bibliothecæ Vaticanæ, cui præsum* — *Gratulari debeo non modo tibi, verùm potius viris literatis omnibus, de præclaro Opere a te suscepto: quod nomen Virorum, dignitate et nobilitate clarissimorum, a quibus id promovetur, perenni laude exornabit.* Mihi fuit Romæ commendatus, pro MStorum collatore, Professor linguæ Heb. *Antonius Constantius*; qui meis sumptibus contulit, annis 1760 et 1761, quatuor MStos Hebraicos, selectos a Clar. *Stephano Evodio Assemani*, Archiepiscopo Apameæ: postea verò alii XI collati fuerunt pro me, ad Vaticanam pariter pertinentes, et 4 servati in aliis Romæ bibliothecis. Nam licèt hoc Opus brevi post amiserit primum suum Fautorem, mortuo Cardinali Passioneo; successor tamen, Eminentissimus ALBANI, eodem modo dignatus est et Opus protegere, et mecum literarum commercium instituere. Nec possum, quin gratissimo etiam animo commemorem Cardinalem SPINELLI; qui in epistolis ad me datis magnum studium, quo Opus meum prosequebatur, apertissime declarabat: eoque suasore, quum Decanus esset Collegii Cardinalitii, narratio mea, exeunte anno 1760 edita, sub hujus Collegii auspiciis, Romæ, typis fuit Latinè recusa. Epistolas etiam ad quamcunque orbis partem Eminentissimus Cardinalis ultrò pollicitus est; et nonnullas misit, e quibus unam ad eruditissimum Canonicum *Alex. Sym. Mazocchium*. In responsione, celeberrimus hic vir me fecit certiorem, nullos reperiri *Neapoli* MStos Hebraicos: addit tamen — *Non ego tantùm, sed et quibuscunque operis a te, ausu Herculeo, inchoati rumor ad aures accidit, incre-*

dibile dictu est, quanto exsilierint gaudio. Gratulantur nimirum omnes primùm Magnæ Britanniæ, deinde strenuitati tuæ, qui Opus aggrediare tam arduum spinosumque &c.

145. Hoc anno inchoabatur FLORENTIÆ collatio, in bibliothecâ Mediceo-Laurentianâ; et decem ibi MSti collati fuerunt a doctissimo *Bartoli*, et Cl. Patre *Berretta Vallombrosano*. TAURINI quoque, ubi placuit ipsî *Sardiniæ Regi* sese declarare hujus Operis Fautorem; doctissimo *Pasini* a Rege suo demandatum erat, ut 6 optimos MStos bibliothecæ Regiæ curaret conferendos. Nec sola fuit *Italia* theatrum investigationis et perscrutationis. Ex *Hispaniâ* venit candida responsio doctissimi *Francis. Perez. Bayer* (qui fuerat Professor linguæ Heb. in Universitate *Salamancæ*, sed tum erat Thesaurarius ecclesiæ *Toletanæ*) de collectione quam fecerat MStorum Hebraicorum. Quod ad *Galliam* attinet: magna auxilia perhumaniter promittebantur a doctissimo *L'Advocat*, Bibliothecario et Professore *Sorbonico*. Aliæ urbes, ubi disquisitiones diligenter nunc instituebantur, sunt *Constantinopolis*, *Varsavia*, *Venetiæ*, *Bononia*, *Mantua*, *Ticinum*, *Genua*, *Ulyssippo*, *Geneva*, *Ultrajectum*, *Erfurtum*, *Berolinum*, *Holmia*, et *Hamburgum*.

146. In harum urbium postremâ multi adservantur MSti Hebraici; atque ad conferendos septem, qui optimi habebantur, operam suam mihi locaverat celeberrimus *Reimarus*. Hìc igitur necesse est ut diluam objectionem, contra Opus meum enunciatam, quam optârunt nonnulli ex auctoritate eruditissimi Viri confirmare. Objectionem protulit Clar. *Tychsen*[a]; qui affirmare ausus est: *Fando didici, b. Reimarum promiscuam codicum Hamburgi asservatorum collationem, ut inutilem et noxiam, damnâsse*. Huic autem malevolo rumori fides adhiberi non debuit, quia non potuit non in suspicionem cadere, eum esse falsum: quis enim vir probus et ingenuus nummos sibi solvendos pacisci potest pro agendâ re, quam *inutilem* et *noxiam* putat? Atque rubore suffundi debet homo studiosissime veridicus, qualis Cl. *Tychsen* haberi vult; si accusatio sua coram conferatur cum his Reimari verbis, ex literis ipsius petitis — *Institutum tuum colligendi undequaque varias codicum Hebraicorum lectiones, cum per se vehementer* LAUDANDUM *et longe* UTILISSIMUM *sit, tum adjutricem operam omnium eruditorum, qui ejus facultatem aliquam habent, jure quodam suo meretur.* — *Sunt nostrates in tuendâ præsenti lectione V. T. paulo superstitiosiores; quæ tamen dominans opinio me non deterruit, quo minus aperte corruptionem multorum locorum defenderem, quoties Criticam sacram doceo.* Sept. 25, 1761. — *Ita in aprico posuisti* UTILITATEM *et* NECESSITATEM *tui instituti, ita eandem approbâsti summis ingeniis et literarum amantibus; ut invidos cavillatores tuto contemnere possis, si forte negotium tibi facessere amplius audeant* — *Initium faciam ab iis codicibus, quos primos ex bibliothecâ nostrâ deprompsi, dignos omnino testes veritatis.* Mai. 11, 1762. Absolutâ operis sui parte, ait (Jul. 10, 1762) — *Opera, quæ in colligendâ membranarum varietate collocatur, quantumvis* UTILISSIMA, *tamen cum tædio conjuncta est.* — *Ab omni ætate credo Judæos, in describendo, fuisse admodum negligentes.* Quod ad has Operis mei vindicias attinet: lector mirabitur, Tychsenium in causâ fuisse quòd eas proferrem; quum ipse in literis ad me (ab eodem Tychsenio publici juris factis) hæc dixerit — *Facile videbis, me contra tuos stupendos labores, in colligendis variis lectionibus, quibus assensum meum, modo rite procedant et sobrie digerantur, nunquam denegavi* &c. Mihi insuper narravit, se operam navâsse ut institutum meum ipse adjuvaret; quod itaque ipse non potuit aut *noxium* aut *inutile* habere — *Multum laboravi, ut tibi codicum antiquorum, apud Rabbanitas in Poloniâ et Karaitas in Russiâ minori &c. asservatorum, notitiam certam, et (si fieri posset) quorundam variantes conciliarem!*

147. Anni 1762, 1763, 1764, 1765, simul sumendi sunt. Hebraici MSti, apud nostrates adservati, nunc ad 124 assurgebant: quorum unus emptus erat *Constantinopoli*, mihique perhumaniter dono oblatus a JACOBO PORTER, Baronetto; aliusque, scriptus in Syriâ, meo ære redemptus fuit *Venetiis*. Atque, ex his MStis 124, collati jam erant 57. Anno 1762, parum aberat, quin mors mea Opus hoc abrupisset, quam quotidie expectabant quatuor magni nominis MEDICI, curationi valetudinis meæ invigilantes. Febri violentâ laborabam, præ nimiâ istâ qua usus fueram festinatione, in reddendis Londini 2 MStis mutuo mihi datis a celeberrimo *Meermanno* Roterodamensi.

ברכי נפשי את יהוה הגואל משחת חייכי׃

Hoc tertio anno, volumina 9 collata fuerunt; quæ mihi unanimi consensu Academia CANTABRIGIENSIS commodaverat, atque etiam Oxonium eos deportari voluit, quo iis convenientius uti possem. Eadem quoque venia mihi concessa fuit, quoad omnes MStos Hebraicos, et Pentateuchum Samaritanum in *Museo Britannico*. Magna hæc beneficia, celeberrimâ hac Academiâ, adhortante Cancellario suo Duce de Novo Castello, et a Curatoribus Musei, suadente reverendissimo Seckero, in me collata, non possum non gratissimâ mente recordari. Mutuum etiam acceperam (tale erat hominum de Opere meo bene merendi studium!) 1 MStum a Lug. Bat. e bibliothecâ doctissimi *J. J. Schultens*; item 2, ex biblioth. Collegii *Westmonasteriensis*; 1, ab Academia *Aberdonensi*; 2, ab Academia *Dublinensi*; denique præstantissimum quendam a *Lekkerkirk* in Hollandiâ, quem MStum ipse nunc possideo.

148. Quod ad alias attinet regiones: primum, quod Operi meo Exteri præstabant officium, erat testimonium valde honorificum datum ab Academia *Genevensi*; quod primo meo tomo præfixum fuit.

[a] *Tentamen* &c. 1772; pag. 253.

Mediolani, inchoata erat collatio MStorum 12 Hebraicorum, et unius Samaritani, in bibliothecâ Ambrosianâ; quorum MStorum descriptionem ad me transmisit doctissimus *Henricus A Porta*, ling. Heb. Professor *Ticini*; quem, ut ita faceret, hortatus erat Illustrissimus Comes de FIRMIAN, in *Insubriâ Austriacâ* Minister Plenipotentiarius. Collationem hanc postea ex parte confecit doctissimus *Bapt. Branca*, Bibliothecarius Ambrosianus. Collatio etiam *Turici* facta erat 2 MStorum; quorum notitia, auctore doctissimo *Breitingero*, ad me pervenit ope Professoris *Verneti*, Academiæ Genevensis ornamenti. Et *Bernæ* MStus collatus erat sub auspiciis Cel. *Sinneri*, Bibliothecarii publici. Quod Professor Sorbonicus Clariss. *L'Advocat* perhumaniter obtulerat (ut MStos gratuitò conferret) præstitit an. 1763: quo anno transmisit varias lectiones 7 MStorum, Psalmos complectentium; ipso interea ad alios strenuè pergente. Quum obtinueram catalogum MStorum Hebraicorum bibliothecæ Cæsareæ *Vindoboni*, a celeberrimo L. B. *Van Swieten*; horum unus, me poscente, conferebatur ab *Aloysio de Sonnenfels*. Alius MS *Coloniæ* excutiebatur. Atque in bibliothecâ Regiâ *Berolini*, dum MStus quidam, e pluribus selectus, conferebatur a doctissimo *Mursinnâ*, meæ hac in re voluntati obsequente: Biblia Heb. Lutheri, impressa an. 1494, contulit doctissimus *Schulze*, qui de hac editione eruditam dissertationem evulgavit. Pro his aliisque emolumentis, quæ Opus meum ex hac cepit civitate, grates persolvendæ sunt maximæ reverendo *Sackio*, Berolini Concionatori Aulico.

149. In ore omnium fuit liberalitas sapienter impensa ab Aug. Rege Daniæ nunc defuncto, qui in Ægyptum et Arabiam viros misit literatos: qui, præter alia, in mandatis habebant, ut MStos Hebraicos coemerent [a]. Anno 1764, Illustrissimus Comes de BERNSTORFF, jussus a Rege suo, me fecit certiorem, quosdam MStos Hebraicos in Daniam ex Ægypto advenisse; mihique permissum esse, ut scribis uterer ad hos (si vellem) conferendos. Quod quum lubenter feci; alia epistola perhumana excellentissimi istius Viri notum fecit, collationem inchoatam esse, duce et auspice doctissimo *Kall*, Professore L. L. O. O. Hafniensi. Neque tamen dum hæc agebam, *Africæ* æque ac *Europæ* thesauris inhians, oblitus sum *Asiæ* et *Americæ*. In posteriori regione, variæ scrutationes instituebantur. Et in priori, mihi etiam literarum erat commercium cum reverendo *Dawes*, Mercatoribus Anglicanis *Halebi* a Sacris; de MSto ibi delitescente, qui magnam habuit antiquitatis famam.

150. Restat adhuc aliquid de anno 1765, quod non raptim tractandum est; spectat verò ad MStos Erfurtenses, collatos pro Bibliis Halensibus an. 1720: vid. supra; § 120. Postquam compereram, varias lectiones, in MStis Britannicis, et multas esse, et gravis momenti; valde miratus sum, variationes MStorum Erfurtensium, cum illis comparatas, paucas esse levesque: et tandem suspicabar, Biblia Halensia non omnes continere discrepantias momentosas, quæ in MStis istis deprehenderentur. In hanc suspicionem primò adductus a *Tenzelio* [b], Clarissimo *Michaelis* Professori Goettingensi, rem exposui; qui, ex Erfurto nactus, mihi transmittebat testimonia, suspicionem meam omnino confirmantia: primò super *Zach.* 12, 10; deinde *Psal.* 16, 10. Quum omissio harum variationum, quæ magni sunt momenti, fuerat probata; innotescebat postea, alias pariter omissas esse permultas. Atqui non verisimile est, tales discrepantias per tota Biblia *casu* omissas esse; sed potius ideo, quia editor metuebat ne fama textûs Masoretici ex differentiis tot tantisque multum caperet injuriæ. Quæcunque verò fuerit harum omissionum causa, operæ pretium erat omissionem adeo frequentem detegere: hæc enim detectio conjecturam tollebat, quam nonnulli de *inutilitate* conferendorum *aliorum* MStorum faciebant, ex futilitate eorum, qui jam collati erant. Atque honori ducendum est Clarissimo *Michaelis*, quòd promptus fuit adjutor ad hoc ευρημα proferendum; quia auctoritatem diminuit Bibliorum Halensium, a cognato suo Jo. Hen. Michaelis evulgatorum.

151. Annus 1766 nobilitatus fuit re quadam inventâ, quæ per se spectata magni momenti est, et cum Opere meo arctissime est conjuncta. Et quum suppeditaret novum et primarium argumentum, ad probandam (non dicam utilitatem, sed) *necessitatem* talis instituti; hìc fas sit paululum expatiari. Quæcunque fuerint hominum sententiæ de Textu Hebraico; num MSti extent pauci vel multi, recentes vel antiqui, concordes vel discordes; num textus impressus integer sit, an corruptus: in hoc omnes omnium partium consentiebant, TEXTUM HEB. ESSE OMNINO VEL FERE EUNDEM IN OMNIBUS EDITIONIBUS IMPRESSIS. Hanc inter doctos opinionem communem fuisse circa an. 1750, patet ex verbis doctissimi *Houbigantii*; qui, licèt erraverit in assignando tempore primæ editionis, opinionem eruditorum de editionum impressarum concordiâ ita exposuit, in *Prolegom.* ad Biblia sua an. 1753; p. 94—96. *R. Jac. Ben Chaim primus omnium Biblia Heb. typis mandavit; cujus editionem Venetam cæteri editores secuti sunt — dubitationem omnem collatio ipsa tollet; ex qua planum fiet nulla re omnes, nisi typographicis mendis aut Punctis vocalibus, discrepare — eundem lapidem volvebant omnes editores — Sic ut omnes eas, quas adhuc vidimus, tanquam unam eandemque habere possis: quod idem de illis etiam editionibus Morinus, quas viderat, affirmabat his verbis* — " *omnes fere libros editos ex* " *uno et eodem fonte dimanâsse; ideo consensum illum non magis admirandum esse, quàm editionum vulgatæ* " *versionis, auctoritate Clementis VIII recensitarum unitissimam concordiam.*" Huic opinioni, de harmoniâ omnium editionum impressarum, innitebatur doctrina illa, olim a multis propugnata, immo hodienum a paucis, Textum Heb. impressum perfectum esse et incorruptum. At, si ille ipse Textus,

[a] Vid mandata Regia, § 11; in libro egregio *Recueil des Questions* &c. auctore Clar. J. D. Michaelis. 8°. 1763.

[b] Vid. alteram meam Differt. pag. 536.

qualis nunc imprimitur, tandem deprehensus est a semet ipso variare; et si quædam exemplaria multùm discrepant ab aliis: nihil magis absurdum esse potest, quàm sententia ista, omnia exemplaria impressa pura esse et genuina. Nam ubicunque duæ editiones impressæ a se differunt, harum alterutra non potest esse non corrupta. Et si hæ discrepantiæ multæ sint et graves: *MSti* excutiendi sunt, ut de Editionibus contrariantibus certi aliquid et veri statuatur. Atqui discrepantiæ, quas dico in impressis editionibus inventas esse, non sunt errores typographici; sed variæ lectiones, quæ sensum immutant: et imprimis tales, quibus MSti recentiores distinguuntur ab antiquissimis. Jam antea cognitum erat, dum hoc Opus agebam, MStos, quo antiquiores sint, eo magis differre a textu impresso recentiori, atque eo magis consentire cum Versionibus antiquis et Citationibus in Novo T. factis. Atque repertum fuit, anno 1766, *antiquissimas* Editiones impressas valde dissonas esse *novissimis*; at multo magis consonas *MStis* antiquissimis. Ortum fuit hoc ευρημα ex simul sumptis subsequentium editionum auctoritatibus. Harum prima est rarissima editio *Hagiographorum*, typis excusorum an. 1487. Istam editionem, cujus exemplar extat in elegantissimâ Collegii Etonensis bibliothecâ, ut perfectius variationes ejus expiscarer, bis contuli: et discrepantiæ inter editionem hanc primam et Hooghtianam perquam multæ sunt, et harum haud paucæ magni quidem momenti. Adhibui, secundo loco, Biblia Hebraica integra, impressa an. 1494; et idem illud exemplar hujus editionis, quo usus est *Lutherus*: de quo vid. supra; § 59, 104. Tertium denique testimonium petebatur ex primâ Bibliorum Heb. *integrorum* editione, quæ typis excusa est an. 1488: cujus editionis notitiam mihi a *Carlsruhâ* transmisit Cl. Brunsius; qui specimen adjunxit multarùm graviumque lectionum, quas hæc habet editio. Hujus editionis tria tantùm exemplaria in Europâ innotuerant; donec quartum forte fortunâ emptum fuit, an. 1767, ab eruditissimo amico meo, JOSEPHO SANFORD; quod exemplar, unà cum totâ librorum Sanfordianorum supellectili, nunc exornat Collegium Exoniense. Atque in hoc exemplari, quando completa fuit illius collatio an. 1768, voces, quæ deprehendebantur vel in toto vel ex aliquâ literâ variare, exsuperabant 12000!

152. Anno 1766, inchoatæ fuerunt collationes præstantium quorundam MStorum: quorum unus erat celeberrimus MStus *Cassellanus*, inspectante Clar. J. D. *Michaelis*. Duo illi, qui olim *Reuchlini* peculium erant, et nunc in bibliothecâ Carlsruhensi servantur, ibi collati fuerunt a Cl. Brunsio. MSti *Turicensis* magnam partem gratuito contulit Cel. *Breitinger*; cujus etiam auxilio obtinui, a Principe S. R. I. *Martino Gerberto*, varias lectiones MSti in Monasterio *S. Blasii*. Et dum doctissimus *Le Blond* describebat pro me sex Psalmorum collationes, factas a Cl. *L'Advocat*; collatio integra MSti, qui omnium, bibliothecam Reg. Parisiensem exornantium, judicabatur præstantissimus, incepta fuit, auspice amico meo spectatissimo Abbate HOOKE, Viro inter doctos celeberrimo. Notitia de Opere meo, quam edidi anno hoc exacto, concludebatur diplomatibus, quibus me ornaverant *Societas Regia Scientiarum Goettingæ*, et *Academia Theodoro-Palatina Manhemii*: quæ duo testimonia, mihi honorificentissima, primo Operis hujus tomo præfixa sunt. Hoc tamen auxilium, quod prædicavi concessum mihi *Parisiis* an. 1766, exiguum sane fuit; si comparetur cum beneficiis in Opus meum, honoribusque in me ipsum, ibi collatis, an. 1767.

153. Nam quum hic mihi animus inesset, ut nihil intentatum relinquerem, quo Operis dignitas posset vel minimè provehi; quumque mihi persuasum esset, emolumenta multa in Opus redundatura esse, si instituerem ipse examen in Urbe, quæ Hebraicis Samaritanisque MStis fere 100 superbit: iter illuc ipse suscepi, quod variis de causis Operi meo maximopere profuit. Grato hìc animo me valde obstrictum confiteor Illustrissimo DUCI DE NIVERNOIS, nec non Clar. *de Brequigny*, et *Drumgold* tribuno militum: maximasque persolvo gratias *Regiæ Academiæ Inscriptionum*, quæ voluit me iis adscribi, qui Academiæ ab epistolarum commercio sunt; ut testatur Diploma tomo priori præfixum. Usus Hebraicorum et Samar. MStorum, quos custodit locupletissima Regis Christianissimi bibliotheca, mihi humanissime impertitus fuit a doctissimis bibliothecariis, *Capperonier* et *Bejot*; qui hac in re lubenter obtemperârunt mandato Comitis *de St. Florentin*. Thesauri bibliothecarum *Sorbonicæ* et *Oratoriensis* perhumaniter meum communicati fuerunt; nec non MSti bibliothecarum *S. Genovefæ*, *S. Germani de pratis*, *S. Victoris*, et *Fratrum Minimorum*. Collationes 5 MStorum Norimbergensium inchoatæ nunc fuerunt in meum usum, a doctissimo *Nagel*, Professore Altorfino; sumptibus 2 Illustrium Equitum Sac. Rom. Imperii, C. C. KRESS *de Kressenstein* et P. C. WELSER *de Neunhoff*: qui hac liberalitate manifestârunt studium suum in Divinæ Revelationis stabilitatem, et commune hominum emolumentum. Et dum strenue pergebant, quos conduxeram, scribæ in conferendis MStis *Hafniensibus*, *Berolinensibus*, *Florentinis*, *Mediolanensibus* &c. ut nihil dicam de *Anglicanis*: utrumque TALMUD pro me collatum fuit, in locis ibi excitatis ex V. Testamento, a reverendo doctissimoque *J. Gill*; cujus testimonium, memoratu dignissimum, supra protuli: § 35.

154. Anno 1768, collatus fuit MStus universa Biblia complectens, quem, jussu REGIS AUGUSTISSIMI, pro bibliothecâ Regiâ ipse coemeram. Hic quantivis pretii MStus multis, quos vidi. MStis antecellit: quia non solùm ad Synagogam quandam pertinuit, (quanquam hoc ipsum non levis momenti est, quum variantes lectiones quamplurimas contineat) sed ad eam quoque, quæ erat in ipsis Hierosolymis. Nam *Rab. Moses Ben Nachman*, natus in Hispaniâ, an. 1194, Synagogam Hierosolymis ædificavit; atque hac in Synagogâ, exstructâ quingentis ante annis, hic codex exaratus

quadringentis

quadringentis ante annis magno cum honore servatus erat, donec Hierosolymæ ab Imperatore Selim an. 1517 captæ sunt. MStus dehinc, *Halebum* comportatus, tandem (an. 1683) in manus celeberrimi *d'Arvieux* incidit; atque a Mercatore quodam Britannico postea coemptus est, qui patriam suam hoc monumento ornare voluit. Huic MSto Hierosolymitano exoptabam me adjungere potuisse antiquum MStum Pentateuchi, quem *Sicimis* (hodie *Naplouse*) prope montem Gerizim, servant pauci Samaritanorum superstitum: eâque de causâ duos amicos enixe rogavi, ut studerent a possessoribus (pecuniâ oblatâ) impetrare, ut MStum istum cum Pentateucho Samar. impresso commutarent. Investigationes pariter, MStorum ergo, institutæ sunt *Halebi*, et in ejus viciniâ: atque in regionibus civitati nostræ *Madras* conterminis. Sed imprimis me sollicitum habuere MSti Hebraici, qui dicebantur esse apud *Sinenses*; præsertim apud Judæos in urbe *Cai-fong-fu*, in provincia *Honan*. Et quum collatio MSti antiqui ibi custoditi, quisquis ille sit (si ipsum MStum inde deportare non liceret) magni foret pretii; misi *Cantonem* exemplar Bibliorum Hooghtianorum, ad quod collatio vel per totum vel ex parte institueretur. Atque hunc meum laborem non irritum fore satis verisimile erat, quum adjumento mihi esset FRED. PIGOU Arm. cui hoc negotium de meliori commendatum erat ab eruditissimo Amico meo GEO. JUBB, S.T.P. Atque revera, sub finem an. 1769, ex Sinarum regno relatum fuit — promisisse amicum Cantonensem impetrare, si fieri posset, a Judæis Honanensibus MStum; opem ferente illius provinciæ Episcopo. Hæc de conatu meo notitia confirmata est testimonio auctoris non infimi nominis; sed in libro, ubi nemo id facile quæsiverit — in editione *Taciti*, a P. *Brotier*, an. 1771; 4^{to}. In tom. 3, pag. 567; huic editori ita loqui placuit, de Opere suscepto a me — *qui tot abhinc annis, maximâ cum laude, favente Britanniâ, totâ plaudente Europâ, maximos in apparandâ accuratissimâ Bibliorum Heb. editione labores sustinet.* Et, pag. 579 — *Egregia consilia conferendi Biblia Hebraica cum* Li-pai-se *libris, ac maxime Pentateuchum cum* Ta-Kings, *præjudicatis Judæorum Sinensium opinionibus fuere impedita. Spes tamen fuit libros ex armariis permutatione pecuniâve posse comparari. Iis oblata sunt B. H.* Amstelodamensibus *typis excusa*; *quæ despexere. Plus valuit pecunia: jamque eorum unus exemplar suum (Proph. priores) e* Li-pai-se *clam subduxit; at, deprehensus, gravissimâ objurgatione perculsus est.* Quod ad *Americam* attinet: licèt indagationes, sub auspiciis spectatissimi viri *R. Melvill* factæ, ibi male cesserint; tamen reverendus *M. Cooper*, Præses Collegii Regii *Neo-Eboracensis*, invenit in eâ urbe MStum Hebraicum penes *Samp. Simpson* Judæum; cujus bonâ cum veniâ, transmissus fuit in Angliam codex, et a me collatus.

155. Anno 1769, qui decimus erat, finita erat quam susceperam Collatio: et me haud paululum felicem judicavi, qui eam intra id ipsum tempus absolveram, quod multis ante annis necessarium fore prædixeram. Quot verò codices tum MSti tum impressi a me sic collati fuerint, patebit ex Catalogo mox addendo: nunc aliæ quædam res sunt memorandæ. Harum prima est — MStos 8, qui pro me sub examen revocati fuerant *Hafniæ*, hoc anno in *Angliam* transmissos fuisse, ut ipse eos inspicerem; quia cupidissimus eram videndi characteres, orthographias et ætates eorum MStorum, qui liberalitate verè Regiâ ex Africâ et Asiâ fuerant collecti. Et non possum, quin gratias iterum agam humillimas Augustissimo Daniæ REGI hodie viventi, qui hisce precibus meis annuere non dedignatus est. Præter MStos duos, unum *Briegæ* in Silesiâ, alterum *Coloniæ Agrippinæ*, impensis meis collatos; gratâ mente decem alios enumerare debeo, quorum varias lectiones liberaliter admodum Collatores mihi dono obtulerunt. Horum MStorum primus est, qui ad bibliothecam *S. Sepulcri* pertinet *Dublini*; collatusque fuit ab Amico meo eruditissimo reverendissimoque GUL. NEWCOME Episcopo nunc *Waterfordensi*: adjuvante Clar. *Forsayeth*, Professore Linguæ Heb. apud suos Dublinenses humanissimo. Quinque MStos *Argentorati* contulit doctissimus *Oberlin*, Bibliothecarius Publicus; duos *Regiomonti*, doctissimus *Lilienthal*; atque unum *Jenæ*, doctissimus *Schnurrer*. Ultimus est MStus *Samaritanus*, ad Academiam *Lugdun. Bat.* pertinens; cujus collationem perhumaniter mihi transmisit doctissimus *J. J. Schultens*, nunc vitâ defunctus. His omnibus collationibus hìc addendæ sunt (quamvis postea ad me missæ) variæ lectiones 5 MStorum in bibliothecâ doctissimi *De Rossi* Professoris *Parmensis*; item collatio MSti *Upsaliensis*, a doctissimo *Aurivillio*, quæ calligraphiæ mire elegantis laudem habet, æque ac summæ diligentiæ. Unum MStum mihi commodavit *Josephus D'Aquilar*, Armiger. MSti sex a *Toleto* ad me pervenere, κειμηλια bibliothecæ doctissimi et summo jure celeberrimi *Fran. Perez Bayer*. Unum denique MStum ad me transmittere dignata est, ex splendidâ bibliothecâ Holkhamensi, COMITISSA DE LEICESTER; quæ, dum viveret, hoc Opus suo ornabat patrocinio.

156. Hæc brevis est historia Collationis meæ MStorum Hebraicorum, quorum in nostris terris copia fieri potuit, atque etiam auxilii apud exteros concessi, ab ineunte anno 1760 ad exeuntem 1769: progredior igitur ad describendam *Præparationem ad Prelum*, pauca tantùm præfaturus. Parisiis quum versarer, experiendo didici, editionem hanc meam multo perfectiorem reddi posse, si MSti nondum collati in locis selectis inspicerentur. Mecum igitur constitui, hanc operam, ingenti licèt sumptu suscipiendam, suscipere tamen; et, ut potui, per præcipuas Europæ regiones eam extendere. PAULUS JACOBUS BRUNS, natione Germanus, de cujus eruditione et fide nihil dubitabam, is erat, cui arduum hoc negotium demandavi: nec me postea fefellit opinio, quæ mihi inerat, tum de Legato, tum de Legationis utilitate in Opus meum derivandâ. Ab Angliâ, mense Maio an. 1770, iter instituit, non nisi tribus post annis reversus; factâ interim examinatione codicum Heb. MStorum et impressorum,

Parisiis, Lovanii, Coloniæ, Moguntiæ, Wormatiæ, Manhemii, Norimbergæ, Augustæ Vindel. Stutgardiæ, Carlsruhæ, Argentorati, Basileæ, Turici, Bernæ, Genevæ, Taurini, Casali, Vercellis, Mediolani, Genoæ, Liburni, Senæ, Romæ, Florentiæ, Bononiæ, Cesenæ, Mutinæ, Rhegii Lepidi, Parmæ, Mantuæ, Patavii, Venetiis, Utini, Goritiæ, Gradiscæ, Tergesti, Vindoboni, Dresdæ, Lipsiæ, Erfurti, Jenæ, Dessaviæ, Berolini, Hamburgi, Helmstadii, Cassellis, Amstelodami, Ultrajecti, Lugduni, et *Hagæ Comitum.* In omnibus hisce urbibus, MSti Hebraici, tum qui non collati, tum qui collati fuerant, Cl. Brunsii subierunt examen, in locis quamplurimis Veteris Testamenti *selectis*; quæ haud vulgari, me judice, dignitate et momento præcellunt. Quòd verò Brunsio patuit aditus, ubique terrarum, non minus ad Synagogas Judæorum, quàm ad Bibliothecas Christianorum; lector minime mirabitur, qui sciverit, quales secum habuerit Literas Commendatitias.

157. JUDÆI *Londinenses*, qui jam antea me atque Opus hoc meum magno exceperant favore, decreverunt, Cl. Brunsium fratribus suis apud exteros commendare. Binæ igitur Epistolæ conscriptæ erant Hebraice, super membranas, signatæque: altera, chirographis Rectorum Synagogæ *Lusitanicæ*; altera, Rectorum *Germanicæ*. Utraque, verbis concepta plenis summi candoris humanitatisque, valde profuit. Et quum hujuscemodi commendatio pretiosa habeatur necesse est; nullus dubito, quin rem facturus sim Lectoribus curiosis pergratam, si inseruero Epistolam Synagogæ *Germanorum*: hæc enim magis explicita est, atque Opus ipsum commendat ex Rabbinorum auctoritatibus. Sequitur Epistola; cum Interpretatione, qualem res ipsa exigere videtur, verborum tenacissimâ.

EPISTOLA HEBRAICA.

ב״ה

אל אצילי בני ישראל · צדקתם כהררי אל · המה הגיבורים אנשי השם גודרי גדר ועומדים בפרץ · בים רחוקים וקצוי ארץ · אתה ה׳ תשמרם ותנצרם מכליון וחרץ · וישבו בטח שקט ושאנן עוד כל ימי הארץ · אחינו אנשי בריתנו ושלומינו · הקהלות הקדושת שבערי אשכנז ופולוניא · האלנדי צרפת ואיטליא · כלם יעמדו על השלום וברכה · וה׳ יוסף עליכם אלף פעמים ככה : אחרי דרך מבוא השלום · באנו על דבר האמת · להגיד לכם שנמצא בארץ הזאת איש נבון ומדע · ושמו השר המהולל **בנימין קיניקוט** וזה לו עשרים שנה אשר מלאכתו בעמל ויגיעה לבדוק בספרי קודש תנ״ך · ואסף בהפניו רוח חכמה ודעתו יותר ממאתים העתקות מכתיבת יד ומספרי דפים היותר קדמונים · ומהם ובהם מצא בהרבה מקראי קודש בתנ״ך שינויים וחוחים וקמשונים · ואין כל חדש תחת השמש · שגם בדורת שלפנינו כתבו בחכמה המפוארה הזאת הרבה מחכמי בני עמינו ונקראים בפי כל בעלי המסורה · ויש מיחסים עזרא וסיעתו לממציאי החכמה הזאת · כאשר כתב דון יצחק אברבנעל בהקדמתו לספרו נחלת אבות ובהקדמרת פירושו לספר ירמיה · וגם האפודי בהקדמת ספרו ובפרק השביעי מספרו · ורבים ושלימים אתם · ויש מיחסים המצאת החכמה הזאת לאנשי טבריא כאשר האריך בזה המדקדק הגדול ר׳ אליה בחור בהקדמותיו לספרו מסורת המסורת · וגם הר״ב ר׳ אברהם בן עזרא בפירושו לתורה שמות כ״ה פסוק ל״א במלת תיעשה זה לשונו ראיתי ספרים שבדקום חכמי טבריא ונשבעו חמשה עשר מזקניהם שׁשׁלשׁ פעמים הסתכלו כל מלה וכל נקודה וכל מלא וכל חסר והנה כתיב יוד במלת תיעשה ולא מצאתי ככה בספרי ספרד וצרפת ומעבר לים עכ״ל : וגם הרב רבינו משה בר מיימון בספרו יד החזקה בהלכות ספר תורה פרק שמיני זה לשונו וספר שסמכנו עליו בדברים אלו הוא הספר הידוע במצרים שהוא כולל עשרים וארבעה ספרים שהיה בירושלים מכמה שנים להגיה ממנו הספרים ועליו היו הכל סומכין לפי שהגיהו בן אשר ודקדק בו שנים הרבה והגיהו פעמים רבורת כמו שהעתיקו ועליו סמכתי בספר תורה שכתבתי כהלכתו עכ״ל : והרוצה לעמוד על הדברים האלה ימצא יותר בהקדמה הארוכה לספרי מקראורת הגדולרת שהדפים הבומבירגו ·.והן הנה הדברים שהתעוררו להשר המהולל בנימין קיניקוט הנזכר להמעשה אשר עשה · ועוד ידו נטויה לטרוח בגופו ומאודו לחפש במטמונים ספרי כתיבת יד ודפוסים ישנים · ואחר כל המעשים כפי שנגלה דעתו רוצה להדפיס ספרי תנ״ך כאשר המה נמצאים אתנו היום · וסביב על הגליון יחנו השינויים שמצא ויראה מקום על אותו ספר שמצא בו השינוי כדי שהקורא יבחור לעצמו · ותומכיו מאושר הוא אדונינו **המלך האדיר והחסיד** ירום הודו ותנשא מלכותו שעומד לימינו להיות בתומכי ידיו להוציא מלאכתו לאורה · וגם הרבה מלכים ורוזני ארץ וגדולי חכמיהם מארצות אחרות החזיקו בו יד : וכדי לעשות מלאכתו בשלימות השר קיניקוט ה״נל שולח את הנבון ומשכיל פאל יעקב ברונס אשר בידו הכתב הלזה · לסבב את המקומות הנודעים בחכמת התורה · אולי ימצא עוד איזה ספרים בדוקים מספרי תנ״ך הן בכתיבת יד או בדפוס · ולמען אשר לא ימנעו כל איש ואיש אשר ימצא בידו ספר תנ״ך בדוק וישן מלתתו לשלוחו הנ״ל להעתיקו · השר קיניקוט בקש מאתנו אגרת כללית לאחינו בני ישראל המפוזרים במדינות הנ״ל · ולמלאות רצונו ופי המלך שמור הוא אדונינו **המלך יר״ה** וכל גדולי המלכות החפצים ביקרו · חין מליצתינו יערב לפניכם · שבכל מקום מדרך כף רגלו של השליח פאל יעקב ברונס הנ״ל אם המצא ימצא בידכם איזה ספר תנ״ך ישן הן בכתב הן בדפים קדמון · למסור לידו לפי שעה הצריכה לו להעתיק ממנו כחפצו · וחסד גדול תעשו בזה עמנו אחיכם בני בריתכם השוכנים בארץ הזאת · והיה כי גבואו דבריכם אלינו · לשמור פקודתכם מוכנים גם אנחנו · ולהיושב בשמים נשים פנינו · לחלות ולחנן בעד שלומכם וטובתכם כל הימים · עד כי ישיב לריב ציון שנת שלומים · כ״ד ראשי ומנהיגי עדת ה׳ קק אשכנזים פה לונדון הבירה חותמים בארבעה ימים לירח אב שנת · **ל**ב נבון יבקש דע**ת** לפרט קטן :

BENEDICTUS SIT DEUS!

VIRIS *principibus filiorum Israel, quorum justitia est sicut montes Dei. Ipsi sunt fortissimi, et famâ celebratissimi; extruentes maceriam, et stantes in rupturâ; trans mare longe dissiti, et in extremis finibus terræ. Tu, O Deus, custodi eos; et serva eos a consumptione et excidio: et habitent securè, quietè, et tranquillè, adhuc omnibus diebus hujus terræ! Fratres nostri, nobiscum fœdere et pace conjuncti; sacri Cœtus, qui sunt in urbibus Germaniæ, Poloniæ, Hollandiæ, Franciæ, et Italiæ: omnes permaneant in pace et benedictione; et Deus addat vobis millies secundum hæc! Post consuetam salutationem, procedimus ad ipsum negotium: nimirum, ut certiores vos faciamus, esse in hac terrâ Virum scientiâ et intelligentiâ præditum, cui nomen dominus celeberrimus* Benjaminus Kennicott. *Et nunc annus ei agitur vicesimus, ex quo occupatus est, cum labore et defatigatione, in scrutando libros sacros Legis, Prophetarum, et Hagiographorum. Et collegit in manibus suis spiritum sapientiæ; et scientia ejus est in exemplaribus manuscriptis plus quam ducentis, et in libris impressis valde antiquis: et hìc illìc invenit, in multis locis sacræ Scripturæ, Variationes et spinas et carduos. Sed nihil sub sole novum: nam in ætatibus præteritis scripserunt, in sapientiâ hujus generis ornatâ, multi ex sapientibus filiorum populi nostri; et appellantur universim Auctores Masoræ. Et sunt qui numerant Ezram, et adjutores ejus, inter eos, qui invenerunt hanc sapientiam: sicut scripsit Don Isaac Abarbanel, in præfatione suâ ad librum suum "Nachalath "Aboth;" et in præfatione commentarii sui in librum Jeremiæ: quin etiam Ephodæus, in præfatione*

libri

libri sui, et in capite septimo libri sui: et multi, et perfecti, cum illis. Sunt etiam, qui tribuunt inventionem hujus sapientiæ viris Tiberiensibus; sicut hæc prolixe explicuit magnus grammaticus Rabbi Elias Bachur, in præfationibus suis ad librum suum "Massoreth hammasoreth." Item magnus Rabbi Abraham ben Ezra, in commentario suo super Legem, Exod. cap. 25, com. 31, ad vocem תיעשה. *Verba ejus sunt hæc: "Vidi codices, quos scrutati sunt sapientes Tiberienses; et ex eorum senioribus quindecim jurârunt, "se ter consideràsse omnem vocem, et omne punctum, et omne plenum, et omne defectivum: et ecce scrip-"tum erat Jod in voce* תיעשה: *at non sic inveni in codicibus Hispaniæ et Franciæ, et in partibus trans-"marinis." Hactenus verba ejus. Item magnus Doctor noster Moses ben Maimon, in libro suo "Jad "Hachazakah," in "Halcoth Sepher Thorah," cap. 8; cujus hæc sunt verba: "Et codex, in quo "innixi sumus in his rebus, erat codex bene notus in Ægypto, continens libros 24; qui fuerat Hiero-"solymis a bene multis annis, ad corrigendos ex illo libros: et in eo omnes innixi erant, quoniam illum cor-"rexerat Ben Asher, et diligenter excusserat per multos annos; et correxerat eum multis vicibus, sicuti "eum decripserat. Et in eo innixus sum in libro Legis, quem ad ejus exemplar scripsi." Hactenus verba ejus. Et si quis velit his rebus instare; is plura inveniet, in prolixâ præfatione ad libros Bibliorum majorum, quos excudit Bombergus. Et ecce hæ sunt causæ, quæ excitârunt dominum celeberrimum* B. Kennicott *prædictum, ad opus, quod suscepit: et adhuc manus ejus est extenta; ut laboret corpore et viribus suis, ad perscrutandum in (bibliothecarum) thesauris codices MStos et impressos antiquos. Et post omne opus, secundum quod manifestavit mentem suam, statuit excudere libros Scripturæ, sicut apud nos hodie inveniuntur; et circum in margine disponentur Variæ Lectiones, quas invenit; et per signum suum locus ostendet codicem, in quo invenit Variationem: ita ut lector eligat pro se ipso. Et quod ad Patronos ejus attinet: beatus ille Dominus noster* REX MAGNIFICUS ET PIUS, *cujus exaltetur majestas, et extollatur regnum! Ille stat ad ejus dextram, ut sit inter eos qui sustentant manus ejus, ut opus suum in lucem edat. Quin etiam multi Reges, et Principes terræ, et sapientiâ præstantes in aliis regionibus, eum manu fortiter apprehendunt. Insuper, ut possit opus suum perfectiùs exequi, dominus* Kennicott *supradictus mittit prudentem et peritum* Paulum Jacobum Bruns, *in cujus manu est hæc scriptio, ut circumeat locos ob sapientiam Legis insignes; si forte adhuc invenire possit alicubi codices accurate correctos e libris Scripturæ, sive manuscriptos, sive impressos. Et ne quispiam, qui possidet codicem Scripturæ exactum et antiquum, eum recuset nuntio suo supradicto ad exscribendum; dominus* Kennicott *a nobis requisivit Epistolam Generalem, ad Fratres nostros filios Israel, inter regna supradicta dispersos. Et ut expleamus desiderium ejus, et obsequamur mandato* REGIS, *Domini nimirum nostri* REGIS, *cujus exaltetur majestas! et omnibus Magnatibus regni, qui cupiunt eum honorare: gratia orationis nostræ sit apud vos jucunda! Ut in omni loco, in quo insistet planta pedis Illius, scilicet nuntii,* Pauli Jacobi Bruns *supradicti; si inveniatur alicubi in manibus vestris codex Scripturæ vetus, vel manuscriptus, vel impressus antiquus, tradatur ei in manum, pro tempore ei necessario, ut ex eo transcribat pro libitu suo. Et in hoc magnam inibitis gratiam a nobis fratribus vestris, vobiscum fœdere conjunctis, habitantibus in hac terrâ. Et erit, quum mandata vestra ad nos perferentur, nos etiam parati erimus mandatis vestris obsequi. Ei autem, qui habitat in cœlis, facies nostras elevamus; ad precandum et supplicandum pro pace vestrâ, et felicitate perpetuâ, donec reddat contentioni Sionis annum retributionum! Sic dicunt Præfecti et Duces cœtûs Dei, Synagogæ sanctæ Germanorum, hìc Londini, in urbe regiâ: signantes 4to die mensis Ab, anni 530, secundùm computum minorem.*

158. Quum negotium, Cl. *Brunsio* demandatum, publico bono esset inserviturum; atque amplo futurum esset incremento Operi meo ab Augustissimi Regis munificentiâ præcipue sustentato: cohonestatus fuit Literis ad singulos a Rege Britannico Legatos in regionibus, quas erat peragraturus. Et pro his Literis maximæ gratiæ habendæ agendæque sunt Viris summis, qui tunc temporis Regi a secretis erant; scil. Comiti de ROCHFORD, et Vice-Comiti de WEYMOUTH. Atque hoc in loco liceat alios quoque commemorare illustres Britannos: qui vel Cl. Brunsium, iter facientem, perhumaniter exceperunt; vel Opus meum patrocinio suo, apud exteros, ornârunt; vel Collationes ex aliis regionibus huc advehere non dedignati sunt. Nominantur itaque, animo quidem gratissimo, *Dux* de Grafton; *Comes* de Hertford, et *Comes* de Bute; *Barones* de Grantham, et Cardiff; *Vice-Comites* de Stormont, et Beauchamp; *Baronetti* Horatius Mann, Andreas Michell, Jacobus Porter, Guliel. Stanhope; *Honoratiss. Ord. Baln. Equites* Jacobus Gray, Robertus Murray Keith, Guliel. Lynch, Josephus Yorke; *Præfecti exercituum* Craufurd, et Melvill; *Armigeri* Robertus Colebrooke, Daniel Crespin, Georgius Cressener, Paulus Gaussen, Edvardus Hay, Guliel. Lyndon, Guliel. Norton, Gaulterus Rawlinson, Robertus Walpole; *Reverendi Doctores* Chambers, et Richardson; cum viris *Reverendis* Devisme, Dutens, Hamilton, et Mordaunt. Restat adhuc, quem lubentissime commemorarem, isque mihi revera amicissimus, qui præ cæteris fere omnibus huic Operi apud exteros inserviebat: sed Nomen ejus, quod palam enunciare non licet, tacitus veneror.

159. Collatione MStorum domi absolutâ, exterisque collationibus in manus meas traditis, anno finito 1769; arduus adhuc labor exantlandus erat a me ipso, multis licèt adjutoribus stipato, priusquam Opus ipsum prelo committi posset. Lector igitur, si hujusmodi laborem non bene perspectum habeat, hoc secum reputet — fuisse me veluti circumvallatum chartarum sarcinis fere 700; quarum nonnullæ continebant variationes centenas, aliæ millenas, aliæ myriadas: quæ omnes (quoquo illud modo

modo faciendum erat) in unum primò colligendæ erant, ut deinde per Veteris T. libros, et capita, et commata, distribuerentur. Erat igitur fere infinitus variarum lectionum numerus hìc illìc dispergendus, per 23185 Bibliorum commata; quæ summa, si Pentateuchum addas Samaritanum, prope assurget ad 30,000. Enarrabo igitur (quantum possim) perspicue, quænam mihi placuerit agendi methodus; inter omnes has sarcinas, et inter omnia hæc commata: ut nihil dicam de novâ subinde molestiâ, quam novæ fecerunt collationes, vel collationum partes, ad me diversis temporibus transmissæ; quas tamen esse etiam inserendas arbitratus sum.

De Methodo in conferendis codicibus servatâ, et Operis ad Prelum Præparatione.

160. [1] Codex MStus confertur a binis hominibus. Horum minùs peritus recitat codicem impressum (editionem *Hooghtianam*) non singula pronuntians *verba*, sed singulas *literas*, suo sese ordine excipientes; interpositâ pausâ post quodque verbum brevissimâ. Ille verò, qui magis peritus est, intuetur MStum; et describit unamquamque variationem vocis vel literæ, rasuram &c. super chartam in duas columnas plicatam: in quarum sinistrâ notat *caput* et *comma*, cum voce utì est *impressa*; et in dextrâ *variationem*. Collato MSto, omnes ejus variationes in fasciculum unum constringuntur; quo facto, Collatio quæque proprio insignitur numero, vel 1, vel 50, vel 500 &c. Collationibus omnibus factis, harum unaquæque suo ordine *transscribitur*; ita ut collationes fere 700 prius factas consequantur necesse sit apographa fere 700 de novo scripta. Apographon in unâ tantùm folii paginâ exaratur: *liber*, *caput*, *comma*, cuique variationi præfiguntur; et numerus, quo signatus est MStus, unde variatio desumpta fuit, in fine cujusque lineæ adjicitur. Ideoque, quando omnes variationes postea dissectæ sunt; illico patet, non solùm ad quod Bibliorum comma referenda sit quæque linea, sed etiam ad quem pertineat MStum.

[2] Collationes in fasciculis fere 700, hoc modo transscriptæ, deinde sunt a se invicem separandæ, ut ordine Biblico simul postea collocentur. Unaquæque igitur collatio in suos primùm dividitur *libros*: et omnes partes *transscriptionis* signatæ numero 1, et 2, et 3 &c. quæ sunt *Geneseos*, quando a cæteris sunt abscissæ, deponuntur in cistellâ num. 1; dum partes, continentes *Exodum*, deponuntur in cistellâ num. 2; quæ *Leviticum* continent, in cistellâ num. 3 &c. Omnibus variationibus *Geneseos* hoc modo collectis; liber hic in sua dividitur *Capita*. Singulis itaque Geneseos variationibus forfice separatis: totum caput 1, in loculo signato 1, deponitur; caput 2, in loculo 2 &c. Variationibus ad eadem *capita* pertinentibus sic coacervatis; caput quodque in sua distribuitur *Commata*: ideoque variationes commatis 1 loculamentum angustius, signatum num. 1, implent; variationes commatis 2di loculamentum 2 &c.

[3] Quum omnes variationes, ad unumquodque *Comma* pertinentes, in idem loculamentum coactæ fuerint; super mensam sternuntur satis amplam: ita ut sit spatium, quo digerantur omnes *ordinatim*, scil. vel prius vel posterius, prouti voces, ad quas pertinent, sunt in commate vel priores vel posteriores. Hac verò in laboris parte, curâ et accuratione imprimis opus est; quum ad multas res, simul sumptas, animus necessario sit attentus. Vox prima, duæ priores voces, vel tres priores, forsan transponuntur; hoc etiam accidere potest voci 2dæ et 3tiæ, vel 4tæ et 5tæ: transponuntur forsan voces ultra unam, vel duas alias voces; vel ultra 3, aut 4: et MSti 4 vel 5 diversi diversas admodum habere possunt Transpositiones. Additiones etiam et Omissiones variæ esse possunt; quoad unam vocem, vel multas; quoad literam unam, vel multas; easque vel additas, vel omissas: item, non modo quoad partes *commatis*, quin et quoad partes cujusque *vocis*, ad quas hæ additiones, vel omissiones, vel rasuræ, sunt referendæ. Atque haud levi consideratione opus est, ad eam methodum seligendam, quâ omnes lineæ (forte 200, forte 400 vel plures) ad comma unum pertinentes, ita optime sint conjungendæ vel separandæ, ut facillime intelligantur. Curandumque est, ut omnes lineæ, eandem repræsentantes variationem, conjungantur: neque jungantur solùm, sed et suo ordine in classes digerantur, signatas terminis *certo*, *primo*, *forte*, *videtur* et *nunc*. Vocabulum *certo* hìc non expressum est; sed semper subintelligendum, ubi de variatione res est certa, neque mutatio postea fuit inducta. *Primo* usurpatur; ubi est mutatio, sed quæ olim adfuit vox agnosci potest, ideoque quasi certa datur: *forte*; ubi est mutatio, sed quæ olim adfuit vox datur tanquam probabilis: *videtur*; ubi vox vel litera (nullâ licèt mutatione factâ) non clara est, sed conjecturâ eruitur: *nunc*; ubi est mutatio, et *novum* vocabulum pro certo datur.

[4] Quando omnes et singulæ lineæ unius commatis collocatæ sunt, secundùm regulas hac de re præscriptas; et quando summa adhibita fuit diligentia, ut justus assignetur locus eidem voci, si in eodem commate occurrat plus vice simplici; (occurrit enim nonnunquam ter vel quater, immo quinquies vel sexies, in uno et eodem commate:) omnes lineæ, suo quæque ordine, in librum longum sed angustum describuntur. Et quando omnes lineæ alicujus commatis ita descriptæ sunt, eo quo procedunt ordine; comburuntur lineæ, nulli amplius usui inservituræ. Primo commate sic finito, reliqua sequuntur commata, usque ad finem capitis. Toto libro *Geneseos* hoc modo descripto, ex ejusmodi lineis, in ejusmodi libros chartaceos; tum singula variatio uniuscujusque collationis in *Genesi* comparatur cum eo, quod ita collectum digestumque fuit: inquisitore ipsum MStum consulente, ubi erroris in collatione admissi aliqua movetur suspicio, ipsiusque MSti copia fieri potest.

(5) Omnibus

(5) Omnibus collationibus *Geneſeos*, et cujuſcunque aliûs Bibliorum libri, hoc modo collectis, recognitis, correctis et abſolutis; libelli iſti, qui eas continent, deſcribuntur in Volumen formæ quam vocant *Folio*, ex chartâ ſcriptoriâ confectum: quod volumen præfert 2 commata Textûs Hebraici agglutinata, alterum in ſummâ, alterum in mediâ quâque paginâ. Itaque fere dimidiata pagina, formæ *folio* dictæ, deſtinata eſt variis lectionibus uniuſcujuſque commatis; folio adhuc alio chartæ puræ ipſi e regione adjuncto, quia variationes plus ſpatii ſæpius exigunt. Atque Volumina non minus quam 30, formæ quam deſcripſi, præparata erant, ut varias lectiones Bibliorum Hebraicorum dilucide tutoque complecterentur. Denique: unumquodque Volumen, continens omnes variationes ad id pertinentes, eo quo deſideratur ordine, traditur *Typothetæ*; qui dehinc *Varias Lectiones* exprimit et componit. *Textum* componit ex editione *Hooghtianâ*; quia in his Bibliis impreſſis eæ literæ, quæ facile permutari poſſunt, melius diſtinguuntur. Speciminibus duobus uniuſcujuſque ſchedæ a typothetâ Editori traditis; horum unum binis hominibus committitur, qui conferunt *ſingulas Textûs literas*; duo alii examinant *ſingulos in Notis numeros*: et poſtquam *voces* in Notis fuerunt perpenſæ ab uno, tota denique ſcheda corrigitur ab alio.

Per varios caſus, per tot diſcrimina rerum,
Tendimus ———

161. Hac, lector, ratione fuit res adminiſtrata: tum quoad prius negotium, de conferendis MStis; tum quoad poſterius, quod in Præparatione operis ad prelum occupatum erat. Quumque hoc alterum negotium, multos adjutores poſcens, multas pariter flagitaret impenſas: non defuit, per duos inſuper annos, Patronorum meorum ſolita munificentia. Atque hoc quidem eo lubentius ab iis factum eſt; quòd in narratione meâ ad finem anni 1769 oſtenſum erat, tantum apud me fuiſſe ardorem, Operiſque hujus promovendi ſtudium, ut vel majorem pecuniæ ſummam in Opus erogâſſem, quam per annos 10 primos acceperam, acceptis tamen libris Sterlingicis ſupra 9000. Poſtquam Cl. Brunſius ex itinere redierat, menſe Maio, an. 1773; et ſecum apportaverat reliquas collectionum ſuarum partes; hæ omnes, ſuo quæque loco, mox fuerunt inſertæ: atque Opus ipſum prelo committebatur, menſe Octobri, 1773. Primum Volumen, quæ mea fuit felicitas, AUGUSTISSIMO REGI, Maii die 29, 1776, a me oblatum fuit; alterumque Volumen nunc in manus meorum FAUTORUM omnium exire jubeo, lætus gratuſque, anno 1780 — annis fere 29 a tempore, quando codices Heb. MStos excutere occepi.

162. Poſtquam hoc modo Lectorem ad ipſum Opus contemplandum introduxi: oculis ejus nunc ſubjecturus ſum Catalogum omnium codicum tum MStorum tum Impreſſorum, qui in uſum hujus operis adhibiti fuerunt; vel per totum collati, vel in locis ſelectis inſpecti. Et quum illud in me ſuſcepi, ut, eâ quâ par eſt modeſtiâ, meam proferam *opinionem* (ad rem enim demonſtrandam deſunt vires) de *antiquitate uniuſcujuſque MSti*: huic meo judicio præmittam paucas obſervationes. Integer numerus codicum MStorum impreſſorumque, qui in catalogo meo laudantur, eſt 694; ex quibus *MSti* ſunt numero ultra 600: ipſe vidi horum 250, Brunſius 350 alios. Atqui, ex his MStis 600, ne centum quidem, utì credo, ætates ſuas diſerte indicant; ſaltem eo modo, ut iis tutò poſſis confidere. Reliquorum igitur ævum merâ conjecturâ expiſcandum eſt; quæ quidem eo magis lubrica eſt et incerta, quia iis caremus ſignis, quibus adjuvamur in MStis Græcis et Latinis. Veriſimile eſt, antiquiſſimos MStos Hebraicos non exſuperare ætatem annorum 800; characterque, quo hi antiquiſſimi exarati ſunt, in omnibus fere idem eſt; conſentitque propemodum characteri optimarum editionum impreſſarum: ita ut nihil certi fortaſſe deduci poſſit, ex ipſo charactere, ad ætatem MSti Heb. cujuſcunque definiendam. *Fortaſſe*, inquam: quia non is ſum qui impedire velim, quo minus alii calculos ſubducant, ex diverſitatibus ſcriptionis in nonnullis horum MStorum. Sunt enim certiſſime in nonnullis quædam diverſitates[a]. Si mihi conſtare potuiſſet, Vitam meam per alios 20 annos duraturam; ſi etiam credere potuiſſem, Subſcriptores meos editionem Operis mei uſque ad annum 1800 differri paſſuros fuiſſe: haud ſcio, an non ipſe in hac re periculum facere voluiſſem. Attamen licèt MStorum Heb. fere omnium conſenſus cum impreſſis editionibus, quod ad formam literarum attinet, hìc pro conceſſo ſumi poſſit; exceptis paucis MStis, charactere ſcriptis Rabbinico: variationes quædam memorabiles poſtea proferentur. Si lector videre cupiat ſpecimen characteris, quo Biblici Hebraici MSti exarari ſolent, æri inciſum; adeat *Blanchini Evangeliarium Quadruplex*; par. 1, poſt pag. 558; quoad codices hìc ſignatos 243 et 464: et par. 2, poſt pag. 604; quoad codices Heb. 225, 529, 531, 532, 534: et quoad codices Samar. 503, 504.

[a] Obſervandum eſt, formas literarum Hebraicarum, quas Montfauconus (Prælim. Hexap. tom. 1, pag. 22) jactat valde antiquas eſſe, diverſaſque ab hodiernis, *non deſumptas eſſe ex MSto Hebraico* ſed Græco; ſcil. ex MSto *Marchaliano* Prophetarum, qui olim pertinuit ad Collegium Jeſuitarum Pariſiis, nunc verò eheu! deperditus. Hæ igitur literæ Hebraicæ, quas *Græcus* ſcriba expreſſit, expreſſitque peſſime ad normam literarum initialium commatum *alphabeticorum* in libro *Threnorum*, documento eſſe nequeunt, antiquos MStos Hebraicos charactere multùm ab hodiernis fuiſſe diverſos. Idem objici poteſt contra formas literarum Hebraicarum, expoſitas in *Nouv. Traité Diplomat.* 1, 671. Nam 1ma columna 4tæ partis tabulæ conceditur ex MSto Marchaliano ante memorato deſumpta eſſe. Et ſi reliqui MSti, excitati in columnis 2, 3, 4, non ſunt Hebraici; ſed Græci, vel Latini: Hebraicæ formæ quæcunque, hoc nomine laudatæ, parum ponderis habebunt et auctoritatis.

163. Sed ſpeciminum exhibitio hìc eo minus neceſſaria eſt; quia nunc in lucem producitur multitudo MStorum, per varias Europæ regiones: et quis deſiderare poteſt ſpecimina, qui ipſos inſpicit MStos? Neque *tanta* cura navanda eſt, ut MStorum Heb. Veteris Teſtamenti veras ætates indagemus, *quantâ* opus fuit in MStis Græcis Teſtamenti Novi. Quum enim Textus *Novi* T. ad normam pervetuſtorum MStorum impreſſus ſit; neceſſe eſt, ut MStus, qui huic opponitur Textui impreſſo, etiam ipſe ſit pervetuſtus: atque multum auctoritatis habebit MStus Græcus, qui argumentis probari poteſt annorum eſſe 700, vel 800, vel ultra; quando Textum corrigere audet, impreſſum ex MStis ad minimum annorum 1000. Verùm hodiernus Textus *Veteris* T. deſumptus eſt ex MStis annorum 300 vel 400; quia cum ejuſmodi MStis, et cum his ſolis, conſentit: atqui talis Textus jure debellari poteſt a MSto quocunque, ante annos 400 exarato; quamvis ætatem ei *indubitatam*, vel annorum 500, vel 800, vel intermediam, aſſignare non valeamus. Hoc verò certiſſimum eſt — quo antiquiores ſunt MSti Hebraici, generatim ſpectati, eo magis eos differre a Textu hodierno, eo magis corroborare Verſiones antiquas, et eo magis conſentire cum Pentateucho Samaritano. Quicquid dictum ſit, de ætate MStorum Heb. haud certo determinandâ: hoc mihi evidens eſt et clarum, eos, qui perplurimos oculis perluſtraverint, haud male poſſe conjicere — partim, ex ipſâ MSti facie — partim, ex abſentiâ Punctorum; vel eorum novitate, aut antiquitate — partim, ex abſentiâ Maſoræ; vel ejus majori, aut minori, quantitate in margine — partim, ex formâ grandiori, vel æquali, literarum *initialium*; ſi cum reliquis librorum literis conferantur — et partim, ex Variis quas continet Lectionibus. Arbitror enim, qui hæc omnia diligenter notaverit, et in ejuſmodi MStis evolvendis diu verſatus fuerit, et MStos æras habentes cum MStis ſine æris adſcriptis ſæpius contulerit, eum in conjecturis ſuis non longe a veritate receſſurum fore. Hæc autem fidentiùs a me dicta ſunt; ob duo præcipue, quæ in hac re fecerim, pericula: et quæ hìc exponam eorum in gratiam, qui veriſimilitudinem admittunt, ubi ſtatui poteſt nihil certi. Quum evolvebam MStum Sorbonicum, ſignatum hìc 218; animadverti ætatem hujus MSti alicubi indicari: et ſtatim conſtitui, notam eam non prius legere, et computare, priuſquam ipſe feceram conjecturam. Conjeci, codicem ſcriptum fuiſſe circa an. 1350; invenique poſtea, annum ſcriptionis eſſe 1335. Alterum exemplum hoc eſt. Quum Cl. *Aſſeline*, digniſſimus Ling. Heb. Profeſſor *Sorbonicus*, monſtrârat mihi alium MStum Heb. (ſignatum in hoc Opere 342) quem, ut aiebat Profeſſor, rati ſunt quidam mille eſſe annorum: mox reſpondi (etſi non noſſem, num annus adſcriptus eſſet, necne) videri MStum annorum eſſe 400, vel potius 500. Reperi poſtea, in calce codicis, annum ſcriptionis 5055; a quâ ærâ deductis Judaicis a Creatione ad Chriſtum annis 3760, reſtat annus 1295, qui (anno 1767) erat ante annos 472. Hac ratione quum paululum excuſaverim audaciam, meam proferendo *opinionem*, quam multi Fautorum meorum poſtulârunt, de MANUSCRIPTORUM SINGULORUM ÆTATE: pertexere nunc aggrediar omnium horum MStorum et Editionum impreſſarum Catalogum; idque ordine ſequenti.

164. CATALOGUS Codicum in SEX CLASSES diſtributorum.

CLASS. 1.	MSti, qui ſervantur in variis bibliothecis OXONII	a N°. 1	ad 88
CLASS. 2.	MSti, qui ſervantur CANTABRIGIÆ, LONDINI; et alibi locorum in M. BRITANNIA, HIBERNIA, et AMERICA	89	— 144
CLASS. 3.	MSti, qui ſervantur in aliis Regionibus EUROPÆ	145	— 254
CLASS. 4.	Editiones Impreſſæ, cum paucis aliis MStis [a]	255	— 300
CLASS. 5.	Alii apud Exteros MSti; inſpecti, et in locis ſelectis collati, a Cl. Brunſio, ſecundùm ordinem Regionum quas peragravit	301	— 649
CLASS. 6.	Alii Libri, et Impreſſi et MSti	650	— 694

MSS. OXONIENSES, BODLEIANI.

I. Codex MStus, qui agmen ducit, binis conſtat tomis (in folio) dudum ſeparatis; ſignantur enim, in catalogo Bodleiano, *Laud. A* 172 et 162: primitus tamen ambos tomos *unum* confeciſſe MStum, patet ex Diſſert. meâ 2dâ; pag. 533. Incipit tomus MSti primus a *Geneſ.* 27, 31; et reſiduum continet *Pentateuchi*. Tomus ſecundus habet *Prophetas* et *Hagiographa* [b]; libris in utrâque parte ſe invicem ſequentibus eo ordine, quo in editione Hooghtianâ: præterquam quòd *Jobus* præcedit *Proverbia*, *Ruth* præcedit *Canticum*, et *Eccleſiaſtes* *Threnos*. In duos quidem libros diviſit Hooghtius *Samuelem*; utì etiam *Reges*, et *Chronica*: in hoc autem MSto unus tantùm eſt liber *Samuelis*, unus *Regum*, unus *Chronicorum*. Quaſi partem *Ezræ* exhibet MStus *Nehemiam*: de quo Hooghtius, etſi eum fecit librum diverſum, notat his verbis: *Hebræis in more poſitum fuit, libros Ezræ et Nehemiæ unico*

[a] Quum nonnulli ex his MStis, et libris impreſſis, ad manus meas pervenirent; quando Numeri aliorum, prius affixi, de loco ſuo moveri non potuerunt: neceſſaria hæc fuit Claſſium diſtributio.

[b] Notandum hìc eſt — Judæos nominare libros 4 hiſtoricos *Joſ. Jud. Sam. Reg.* PROPHETAS PRIORES, et *Iſaiam* ad *Malachiam* POSTERIORES — *Iſaiam*, *Jerem.* et *Ezech.* vocari PROPHETAS MAJORES, et *Hoſeam* ad *Malachiam* 12 MINORES — reliquos libros, quos vocant *Cethubim*, vulgò appellari HAGIOGRAPHA; qui libri hoc ordine ſolent procedere — *Pſal. Prov. Job. Megilloth* 5 (complectentia *Cantic. Ruth, Thren. Eccleſ. Eſth*) *Dan. Ezram* (cum *Neb.*) et *Chronica*.

volumine comprehendere. Vid. etiam ſupra; § 15, 36 &c. Exaratus eſt MStus in *membranâ* [a]; charactere *Hiſpanico*; literis quadratis atque elegantibus, at non ornatis; et primitus ſine Punctis. Voces librorum *initiales* nullibi, a primâ manu, erant cæteris majores; ſed a manu ſequiori in majorem formam bis fuerunt amplificatæ, ſcil. *Pſalmor*. et *Proverbior*. initio. Vid. init. *Job*. *Ruth* et *Cant*. cum annotatione meâ libro *Proverb*. præfixâ. Vox in *Exodo* prima, cæteris non major, lineam uniformi modo vel nunc inchoat; etiamſi eandem hanc vocem, paulo ſuperius, literis peramplis et aureis delineavit manus recentior. Multæ literæ, præcipue in tomo primo, vetuſtate et uſu frequentiori detritæ, atramento iterum ſunt oblitæ; quod novum atramentum ſæpius evanuit: vid. *Gen*. 47, *Ex*. 35, *Num*. 18, *Deut*. 29. In MSti hujus Pentateucho, commatibus licèt 758 nunc carente, variantes a textu Hooghtiano lectiones exſuperant 2000; quarum haud paucæ habent in ſe momentum, et *antiquas Verſiones confirmant*. Ne quis hoc, in re prorſus gravi, et de codice omnium primo, temerè dictum eſſe ſuſpicetur, varias hujus codicis lectiones, non quidem omnes, ſed perplurimas, cum antiquis Verſionibus apud Waltonum contuli. Et hoc ſolo in *Pentateucho*, eoque nunc non integro, ſunt lectiones, a textu Heb. hodierno diverſæ, quæ tamen confirmant verſionem *Græcam* in vocibus 109, *Syriacam* in 98, *Arabicam* in 82, *Vulgatam* in 88, et paraphraſin quoque *Chaldaicam* in 42. Docet experientia, MStos Hebraicos, quo vetuſtiores ſunt, *eo magis textui conſentire Samaritano*: nonne hinc igitur validum antiquitatis MSti noſtri exoritur argumentum, quòd textui conſentit Samaritano, contra textum Hebraicum, in vocibus 700? Experientiâ quoque ſumus edocti, MStos Hebraicos, quo ſunt vetuſtiores, *eo magis a textu Heb. hodierno diſcrepare*: et hinc quoque ſtabilitur MSti hujus antiquitas, quòd (utì prius notatum fuit, § 49) variationes a textu Hooghtiano continet 14000; quarum multæ, ſi in aliis omnino extent MStis [b], extant tantùm in antiquioribus. De MStis Heb. ita ſtatuit Jablonſki: *ſi codex, cætera antiquus, nullam prorſus habuerit Maſoram*; *erit perantiquus*. Hujuſce igitur MSti antiquæ favet ætati, quòd primitus Maſoram habuit prorſus nullam: at Rabbini quidam, multo recentiores, margini adſcripſerunt *Keri* octies in Pentateucho, et in cæteris libris octogies; aliquando tamen facta fuit Textûs immutatio, ut eſſet τῷ Keri locus. Paginæ inſuper MSti hujus plurimæ (non omnes) ad oras ſummam et imam habent lineas, quæ quibuſdam Maſoræ partibus videntur fuiſſe paratæ: ſuper quas tamen lineas ne unica quidem vox inſcribitur. Atqui non inſerta fuit Maſora, hac forſitan de cauſâ; quia compertum fuit, MStum hunc Maſoram ſæpius oppugnare. Quum verò conſtat, MStos, quo ſunt recentiores, eo magis Maſoræ eſſe concordes, at vetuſtiſſimos MStos maxime a Maſorâ differre: aliud et hinc quoque enaſcitur argumentum pro MSti noſtri antiquitate, quòd Maſora cum eo in concordiam redigi non potuit. Notetur, omiſſiones quaſdam eſſe in margine a criticis diverſis ſuppletas; atque perpaucis in locis Rabbinum quendam recentem notas conſcribillâſſe: vid. exempl. ſupra; § 66. Finito *Nehemiâ*, manebat, in eâdem paginæ columnâ, ſpatium linearum 17; atque hoc in ſpatio inſertæ fuerunt olim quædam ſententiæ. A lineis tertiâ quintâque pendent, at legi vix poſſunt, voces 7, ex *Pſal*. 119, 165 שלום רב לאהבי תורתך ואין למו מכשול: — a lineis ſeptimâ nonâque ſcriptæ fuerunt voces quædam, quarum prima eſt חזק, et ultima הקורא — lineæ 11 et 13 habent voces 7, ex *Iſai*. 40, 29 (cum voce ברוך præpoſitâ) הנותן ליעף כח ולאין אונים עצמה ירבה: Habuerunt inſuper lineæ 14, 15, 16 multas voces, quæ omnino nunc ſunt eraſæ: ideoque, an olim hìc legebatur vel Scriptionis Annus, vel Scriptoris Nomen, vel aliquid aliud ab utroque diverſum, decernere non licet. Denique, de præſtantiſſimo hoc Codice mea eſt *opinio*, ætatem ejus ad annos 800 revera aſſurgere.

Cod. 2. *Biblia*, 4°. *Selden*. *A* 47. Deficit a *Gen*. 24, 16 ad 25, 22. *Chronica* præcedunt *Pſalmos*, *Ruth* quoque *Canticum*, et *Eccleſ*. *Threnos*. Literæ librorum *initiales* non ſunt cæteris majores; et hemiſticè (ſeu more poetico) ſcribuntur libri *Pſal*. *Prov*. *Job*. De charactere codicis hujus, aliorumque codicum, breviter hìc loci obſervare licet. Eſt inter literas Hiſpanicas et Germanicas character quaſi intermedius: non æque quadratus, erectus, et elegans, ac *Hiſpanicus*; nec æque craſſus,

[a] Notetur, MStum unumquemque, non aliter hìc deſcriptum, habendum eſſe *membranaceum*.

[b] Variantem habet hic codex Lectionem, in nullo alio codice hactenus repertam; quæ tanti eſt ponderis, ut tria vel quatuor explicet commata, quæ de re tractent neceſſe eſt graviſſimâ, at vix aut ne vix quidem nunc poſſunt intelligi. Pars eſt Veteris T. omnino nulla, quæ majori verborum pompâ introducitur, et mentes noſtras magis excitat ad expectandum ſenſum quendam ſplendidum ac glorioſum, quàm VERBA DAVIDIS POSTREMA, in 2 *Sam*. 23, 3—7: quâ tamen ſpe fallimur, inter verba quamplurima tenebris involuta; iiſque adeo craſſis, ut non perſpici poſſit id, in quo *cardo rei* vertitur. Sed de lectione MSti inſigniter momentoſâ audiatur Criticus, non meo abreptus præjudicio. Lectionem hanc primò cum eruditis communicavi, anno 1753; et Diſſertationis meæ *recenſio Goettingenſis* hoc modo ſtatuit, de loci hujus obſcuritate, et variationis hujus momento. "Hæc autem, quantumcunque conferant ad vindicandam a cavillationibus hiſtoriam ſacram, levia quodammodo videri "poſſunt; eximiæ ac novæ collata Lectioni loci maxime adſecti, "2 *Sam*. 23, 4. Ultima verba Davidis mendis laborare quibuſdam "vix audemus dubitare, fruſtra in illis explicandis deſudâſſe totum "Interpretum tanquam collegium intelligentes: neque ipſi, ſollicitâ verborum inveſtigatione, adhibitâ etiam luce quam Arabia ac "Syria præferre ſolet ſcrutatori linguæ Hebraicæ, aliquid ſatis tuti "invenientes. Quicquid ex verbis eruas, hiat; nec apparet, *ad* "*quem finem* pertineat. In hoc ergo difficili carmine legimus, וכאור "בקר יזרח שמש *et ſicut lux matutina orietur ſol*, ſive, *et circa tem*"*pus lucis matutinæ orietur ſol*; languente utrâque ſententiâ. Quis "enim ſolem luci matutinæ, id vero eſt, ſoli ipſi comparaverit? aut "in ſublimi carmine quis canat, ſolem mane oriri quando illuceſcat? "Quod igitur verum, felix, reique Chriſtianæ fauſtum ſit, codex "Kennicotianus, omnium hucuſque inſpectorum antiquiſſimus ha"bet: וכאור בקר יזרח יהוה שמש *atque ut lux matutina orietur Je*"*hova ſol*. Valde perturbata Græca verſio id tamen in ſumma vo"cum ſententiarumque confuſione prodit, *Græcum* interpretem *Dei* "*nomen*, nunc deletum, *in noſtro commate legiſſe*. Vaticinium ergo de "MESSIA deprehendiſſe ſe credit Kennicotus: dignum εὕρημα, quod "ei gratulemur, cupiamuſque magis confirmari." Relationes de Libris novis; Goettingæ: faſcic. 9, pag 26, 27.

inclinans, et literarum extremitatibus aſpere diviſus, ac *Germanicus.* Codices hujus generis a quibuſdam appellantur *Italici*, vel *Gallici.* Quum verò non adhuc definitur characteris Italici Gallicique differentia; *character intermedius* meliùs fortaſſe diſtinguet codices eos, qui (cum hoc noſtro) ſcriptionis modum obſervant *inter* Hiſpanicum et Germanicum: addatur, characterem hunc intermedium eſſe (ut plurimum) paulo minorem, et rotundum potius exhiberi quàm acutum. Varias lectiones habet hic codex vel nunc multas; ſed habuit plures, antequam mutationes ſæpius ſubierat, ideo ut Textui hodierno fieret accommodatior. In fine, inſerta fuit Italicè (an. 1628) codicis hujus laudatio, a *Jo. Leone Modenâ*; qui affirmat, eum fuiſſe ſcriptum an. 5064, ſeu an. Chriſti 1304. Hebraicè quoque deſcribitur hic codex; quaſi exaratus (ſaltem *Dan.* et *Ezra*) in urbe שוריא, a *Sam. ben Rab. Jacob Sarugial*, anno תחסד, præeunte literâ vel ה vel ד. Sed notetur, literas tres primas *nunc eſſe ſupra raſuram*, ideoque parum valere contra æram prius datam: præcipue, quum et duæ harum literarum ultimæ (סד 64) quæ *non mutantur*, æram priorem confirmant. Etſi verò non mutatæ fuiſſent hæ 3 literæ, neque ſic codici conciliare poſſent æram 1104; quia habet codex, ab eâdem manu, commentarium *Jarchii*, qui obiit circa an. 1200. Laudatur hic MStus a Waltono; *Proleg. pag.* 32.

Cod. 3. *Biblia*, 2 tomis, 4°. *Pocock.* 347, 348. Character eſt Hiſpanicus, et mire elegans. Literæ *initiales* non ſunt cæteris majores; et hemiſticè ſcribuntur libri 3 poetici. *Hagiographa* hoc procedunt ordine; *Chron. Pſal. Job. Prov. Dan. Ezr.* (cum *Neh.*) *Eccleſ. Cant. Thren. Ruth, Eſther.* Exaratus fuit hic codex, ni fallor, medio ſeculi 14.

Cod. 4. *Biblia*, 2 tomis, folio; *Hunting.* 11, 12: charactere Germanico. Deficit ab initio ad *Gen.* 34, 21; a *Gen.* 39, 23 ad 41, 29; a 1 *Chron.* 25, 8 ad 27, 7; et a 2 *Chron.* 9, 4 ad finem: nonnulla quoque *Chronicorum* folia ſunt tranſpoſita. *Iſaias* hìc ſequitur *Jer.* et *Ezechielem*: atque hoc ordine procedunt Hagiographa; *Ruth, Pſal. Job. Prov. Eccleſ. Cant. Thren. Dan. Ezr.* (*Neh.*) *Eſther. Chron.* Nullum eſt ſpatium inter *Joſ.* et *Judices.* Exaratus fuiſſe videtur codex ſine Punctis; quæ etiam nunc per integras quaſdam lineas abſunt. Voces initiales, ut plurimum, cæteris ſunt paululum majores. Notetur, in hoc codice, et in aliis exaratis charactere Germanico, literas finales ך et ף propius accedere ad formas ד et ח, et ק ad formam ם; quia linea perpendicularis eſt multo brevior, quàm in literis Hiſpanicis. Vid. ſup. § 119. Vetuſtate hic illic detritæ ſunt literæ. Plurimas habet codex varias lectiones; quarum haud paucæ ſunt bonæ: et ſcriptus fuiſſe videtur abhinc annis 600.

Cod. 5. *Pentateuchus*, folio majori; *Laud.* G 97. Character ad Germanicum propius accedit. Inſunt quædam abbreviationes: ut ישר' pro ישראל; et ע pro ש prope finem lineæ, in מעה et שלעת pro משה et שלשת: in *Exod.* 7, 26 et 10, 23. Targum Onkeloſi excipit ſingula commata textûs Hebraici. Literæ initiales multo majores ſunt cæteris; et ætas fortaſſe codici aſſignanda eſt annorum 450.

Cod. 6. *Pentat.* 2 tomis, folio, *Pocock.* 395, 396: chartâ bombycinâ, et literis potius Hiſpanicis quàm Germanicis. Singulis textûs Heb. commatibus ſubjicitur Targum, quod ſequitur Verſio Arabica. Ad tomi 2di finem legitur, codicem ſcriptum fuiſſe in urbe חמת, atque anno אלף ושבע מאות וששים לשטרות: ſubductis verò ab hoc numero (1760) annis (ante Chriſtum) 312, ſecundùm æram *Contractuum* vel *Seleucidarum*, invenitur annus codicis 1448.

Cod. 7. *Pentat.* rotulis 3 grandioribus, quos conficiunt coria fuſca Africana: charactere potius Hiſpanico; ſine Maſorâ, Punctis, et diſtinctione Capitum vel Commatum. Initiales literæ cæteris ſunt æquales; neque ornamenta adſunt, præter *coronulas* literis quibuſdam impoſitas. Signatur *Hunting.* 618, 619, 620. Exigua verò pars (*Exod.* 12, 38 — 17, 9) omiſſa inter rotulos 1 et 2, nunc efficit rotulum diverſum (ex pellibus binis conſtantem) ſignatumque *Hunting.* 622. Hanc disjunctionem memoravi, in Diſſert. 2dâ pag. 572: eaque mihi erat argumento, *tranſpoſitiones* quaſdam *magnas* etiam inde oriri poſſe, quòd coria, ſeu ſchedæ membranaceæ, poſt ſeparationem, inverſo ordine connectuntur. Nam binæ hæ ſchedæ hodie hoc modo conſutæ ſunt, ut primò legatur *Exod.* 14, 28 — 17, 9; et deinde *Exod.* 12, 38 — 14, 28. Quum vix ullæ variationes hujus MSti ab editione Hooghtianâ repertæ fuerint, etſi pluribus in locis ſit conſultus; non illius facta fuit collatio. Quod ad ætatem attinet: quicquid alii ſenſerint prædicaverintque, de magnâ hujuſmodi rotulorum antiquitate; Cl. Brunſius, qui multos inſpexit, in eâ mecum eſt ſententiâ, horum longe maximam partem antiquitate non præcellere; atque MStum, de quo hìc ſermo eſt, non eſſe ſupra annos 400.

Cod. 8. *Pentat.* folio minori, *Hunting.* 69; eleganter ſcriptus charactere Hiſpanico. Voces librorum initiales ſcriba non inſeruit; vacuum tamen ſpatium reliquit, cui ſine dubio erant inſcribendæ, literis et majoribus et ornatis. Videtur ſcriptus circa an. 1450.

Cod. 9. *Pentat.* 4°. minori, *Marſh* 635. Exaratur charactere Rabbinico; ſine Maſorâ, et Punctis. Plurimas habet variationes; et abundat compendiis, in fine vocum: idque ſæpius, ſed non ſemper, ſine lineæ. En pauca exempla, ex priore parte *Geneſeos* deſumpta — שמע' pro שמעתי, החר' pro החרב, עשר' pro עשרה, מי' pro מים, בשבע' pro בשבעה, ובחד' pro ובחדש, בצל' pro בצלם, אלהי' pro אלהים, באר' pro בארץ, צרי' pro צריך, אש' pro אשר, בעיני' pro בעיניכם, ישר' ſæpe pro ישראל, יצח' ter in cap. 22

pro

pro יצחק, et 'אברה in cap. 21 decies pro אברהם. Vid. supra; § 26. Tantam insuper sæpe habent in hoc codice similitudinem ב et כ, ד et ר; ut a se invicem distingui non possint. Vindicare sibi videtur hic codex annos 500.

Cod. 10. *Pent.* rotulus, charactere Germanico; *Rawlinf. A.* Non habet Masoram, Puncta, vel Capitum Commatumve distinctiones. Codice hic illic examinato, non eum collatione dignum existimavi. Fortasse in Synagogæ alicujus usum fuit conscriptus; idque diu post inventam artem typographicam.

Cod. 11. *Genef.* codex chartaceus, folio; *Bodl.* 278: charactere potius Hispanico. Scriptus videtur textus Hebraicus, ut versioni Latinæ hìc interlineari connecteretur. Non videtur esse annorum 300.

Cod. 12. *Exod.* 12°. *Pocock.* 7. Hispanicum et quidem elegantissimum characterem ostentat hic codex; qui exaratus videtur circa initium seculi 15.

Cod. 13. *Genef. Exod. Deut.* 12°. *Marsh* 10. Chartaceus hic codex habet *Gen.* 4, 20 ad 36, 7; et *Exod.* 5, 8 ad 40, 19: cum *Deuteronomio*. Sine Maforâ Punctisque exaratus est, charactere Rabbinico; et forte, medio seculi 15.

Cod. 14. *Lev. Num. Deut. Megilloth.* 4°. *Hunting.* 235: charactere Hispanico. Deficit liber *Esth.* a cap. 3, 10 ad finem. Nullam habet hic codex Masoram; et videtur fini seculi 14 adscribendus.

Cod. 15. *Num. Deut.* 8°. *Marshall* 51: charactere ad Germanicum accedente. Liber *Num.* deficit ad cap. 4, 44. Adest Targum, post comma Heb. unumquodque interpositum. In margine, charactere Rabbinico, sunt 36 *Haphtaroth* [a]. Forsitan scriptus fuit codex circa an. 1400.

Cod. 16. *Deut.* (a cap. 1, 16) 12°. *Hunting.* 475. Codex hic chartaceus, charactere Rabbinico, paucas habet Haphtaroth; et forte adscribendus est medio seculi 15.

Cod. 17. *Pent. Isai. Proph. minor. Ruth, Eccl. Cant. Thren. Esth. Psal. Job. Prov. Dan. Ezr.* (*Neh.*) *Chron.* 3 tomis, folio majori, *Archiv. A* 95, 96, 97: charactere Germanico. Tomi 2 primi habent *Pentat.* cum *Targum*; tertius *Isaiam* &c. Plurimas continet hic MStus variationes; atque, ex meâ conjecturâ, scriptus fuit circa medium seculi 13.

Cod. 18. *Pent. Megilloth, Job.* et *Haphtaroth*; folio majori, *Marshall* 1: charactere Germanico. Annorum est forsitan 400.

Cod. 19. *Pent. Psal. Megilloth* et *Haphtaroth*; 8°. *Pocock.* 30: charactere Hispanico. Literæ librorum initiales sunt majores, atque auro decoratæ. Psalmorum liber exaratur hemisticè. Æram habet codex 'ר'מ'ג sc. 5243, seu an. Christi 1483. *Estheram* sequitur, quasi alia Bibliorum pars, liber *Maccabæorum* scriptus Chaldaicè: de quo vid. Dissertat. meam 2, pag. 535.

Cod. 20. *Jos. Jud.* 4°. *Hunting.* 396. Charactere scriptus Hispanico nullam habet Masoram; et literæ initiales non sunt majores. Medio seculi 14 videtur adscribendus.

Cod. 21. *Jud. Reg.* 4°. *Marsh* 607. Chartaceus hic codex literas initiales habet non majores; charactere scribitur Rabbinico; et in priori libro punctatus, at non in posteriori. Æram præfert, scil. annum *Contractuum* 1778, seu an. Christi 1466.

Cod. 22. *Sam.* 4°. *Marsh* 91. Chartaceus hic codex propius accedit ad characterem Rabbinicum. Deficit ad 1 *Sam.* 2, 3; atque a 2 *Sam.* 24, 10. Scriptus fuit fortasse circa initium seculi 15.

Cod. 23. *Sam. Reg. Proph. posteriores*, folio majori, *Marshall* 3. Incipit a 1 *Sam.* 6, 10; charactere scriptus Germanico. *Isaias* sequitur *Jerem.* et *Ezechielem*. Adscribendus videtur codex initio sec. 14.

Cod. 24. *Prophet. posteriores.* 4°. *Hunting.* 261: charactere Hispanico. Literæ initiales non sunt majores. Videtur esse annorum 350.

Cod. 25. *Isai.* 8°. *E N* 9. Character codicis hujus chartacei est Rabbinicus; et literæ initiales non sunt majores. Æram habet 1560; quæ, si sit annus *Contractuum*, æquipollet anno Christi 1248.

Cod. 26. *Isai.* 4°. *Hunting.* 234. Est Kimchii in Isaiam commentarius; cum Textu Sacro, in margine commentarii, a diversis manibus, saltem duabus, conscripto. Ad calcem libri apponitur ætas שנת המים an. 5090. Notetur, ם, æque ac מ, hìc valere tantùm 40; utì patet ex verbis in extremâ paginæ lineâ שנת חמשת אלפים ותשעים an. 5090: id est, an. Christi 1330.

Cod. 27. *Jerem.* 4°. folia tantùm duo in quibus legitur a cap. 31, 33 ad 32, 14; et a 36, 23 ad 37, 10. Servantur folia in codice nostro num. 2: videntur esse annorum 400.

Cod. 28. *Ezech.* 4°. *E Museo* 159: sine Masora. Duplicem habet versionem Latinam; alteram interlinearem, alteram in margine. Scribitur, secundùm paginas, a sinistrâ ad dextram; et, in fine, bis exprimit Hebraicè *Orationem Dominicam*. Videtur exaratus ab *Ex-Judæo*, seu Christiano, prius Judæo; atque medio seculi 14.

[a] *Haphtaroth* sunt sectiones, e *Prophetis* selectæ; quæ, post sectiones Legis, leguntur in synagogis, quasi Lectiones secundæ: in quarum Haphtaroth selectione non concordant Judæorum Synagogæ. Vid. Walton. Polyg. tom. 6, pag. 16.

Cod. 29. *Ezech.* et *Prophet. minores*; 24°. *Hunting.* 604: charactere Hispanico minuto. Deficit ab *Ezech.* 15, 4, ad 16, 3; et a 16, 47 ad 21, 6; ab *Ez.* 42, 13 ad *Hos.* 10, 12; et ab *Amos.* 2, 12 ad 5, 16. In fine linearum sæpe desunt literæ. Folia quædam transponuntur; et codicem nunc claudit *Ezechiel.* Scriptus fuit forsitan initio seculi 15.

Cod. 30. *Prophetæ* et *Hagiographa*, 4°. *Tanner* 173. Hoc ordine procedunt libri: *Jos.* — *Reg. Jer. Ezech. Isai.* — *Mal. Dan. Ezr.* (*Neh.*) *Chron. Ruth, Esth. Psal. Job. Prov. Eccles. Cant. Thren.* Deficit ad *Jos.* 10, 6; et a *Thren.* 3, 30. Plurimas habet variationes præstabilis hic codex; et scriptus videtur circa an. 1200. De charactere codicis hujus *intermedio*; vid. supra, ad codicem 2.

Cod. 31. *Hagiographa*; 12°. *Hunting.* 591. Liber *Chron.* præcedit *Psalmos*, et *Jobus Proverbia.* Deficit ad 1 *Chron.* 2, 21; a 1 *Chron.* 7, 25 ad 8, 39; a 2 *Chron.* 18, 2 ad com. 28; atque a 25, 3 ad com. 23; desunt *Psal.* 1 et 2; a 14, 7 ad 18, 11; a 78, 63 ad 81, 8; *Nehem.* a 1, 1 ad 2, 7; a 9, 17 ad 10, 40; denique a 11, 31 ad 12, 38. Libri 3 poetici exarantur hemistichè. Adscribendus videtur codex medio seculi 13.

Cod. 32. *Job.* 4°. *Laud. L* 1. Chartaceus hic codex, charactere Rabbinico, æram habet 5245, id est, an. Christi 1485.

Cod. 33. *Job.* 4°. *Hunting.* 511. Codex hic, charactere scriptus *intermedio*, super chartam bombycinam, duplicem habet versionem Arabicam. Legitur, ad finem, שנת לשטרות (*annus Contractuum*) sed sine numero: videtur esse annorum 400.

Cod. 34. *Job.* folio, *Hunting.* 72. Codex est chartaceus, et character Rabbinicus. Quasdam habet abbreviationes; ut השמחי' pro השמחים, et אמ' pro אמר: quandoque exprimitur יהוה per ״, cum ׳ tertiâ inversâ vel lineolâ ascendente super ultimam literam; sed (quod adhuc rarius) octo sunt exempla, in quibus venerandum illud nomen exprimitur per ׳, cum lineolâ literam sequenti. Vid. supra; § 25. Æram habet שנת אב״רכ״ך et an. 5243 est an. Christi 1483. De ך 20, æque ac כ; vid. supra, de ם, ad codicem 26.

Cod. 35. *Psalm.* 12°. *Laud. A* 43: charactere Germanico. In codice hoc chartaceo nomen יהוה exprimitur quandoque tribus Jod ׳,׳ cum lineâ curvâ superimpositâ; אלהים aliquando est אלדים, utì in antiquis quibusdam editionibus: et in *Psal.* 136, 2 voces כי לעולם חסדו exprimuntur per literas כ״לח. Nullam habet codex Masoram; et scriptus forte fuit prope finem seculi 15.

Cod. 36. *Psalm.* 4°. *Laud. E* 22: charactere Germanico. Vox prima major est, et illuminata. Nulla adest Masora; at *Keri* sæpissime legitur in textu. In eucharistico Messiæ cantico (Psal. 18, 50) congruit MStus versioni *Arabicæ*; legendo אודך יהוה בגוים *celebrabo te, Jehova, in gentibus.* In parte quoque Psalmi 22 priori, Messiæ passionem propheticè depingenti, primus est noster inter eos 6 MStos, a quibus servatur lectio illa insignis et omni procul dubio vera (com. 2) משועתי *a clamore meo,* nunc מישועתי *a salute meâ.* Psalmorum initia, ut plurimum, hìc distinguuntur voce primâ cæteris majori: at Psalmus 91 incipit ab ultimo com. Psalmi 90; et Psalmi 95, 96, 97 continuantur ut partes Psalmi 94. Psalmus 106 incipit voce הודו literis majoribus; et voces הללו יה, nunc præfixæ, hìc adduntur iisdem vocibus ad finem Psalmi 105. Subnectitur Psalmo 116 Psalmus 117; qui tamen pro initio Psalmi 118 certissime, ni fallor, est habendus: vide S. Paulum (*Rom.* 15, 11) verba Psalmi 117 de Messiâ citantem. Nomen יהוה bis saltem exprimitur per ״; et in Psal. 136 legimus כ'לח' pro כי לעולם חסדו. Adscribendus est forsitan codex initio seculi 14.

Cod. 37. *Psalm.* 4°. *Laud. L* 16: charactere potius Germanico, et sine Masorâ. Majores et rubræ sunt voces initiales Psalmi 1, 3, 4 &c: sed Psalmus 2 sequitur, ut pars primi. Nomen יהוה exprimitur ״; cum lineâ curvâ et supra et infra literas. Psalmus 33 incipit a com. 2, addens com. 1 Psalmo 32; quum postulat loci ratio, ut ultimum comma Psalmi 32 fiat initium Psalmi 33. Forsitan annos habet 400.

Cod. 38. *Psalm.* 8°. *Bodlei.* 30: charactere *intermedio.* Scriptus videtur codex initio sec. 15.

Cod. 39. *Psalm.* 12°. *E N* 627; charactere *intermedio*: vid. supra, ad cod. 2. Voces initiales cæteris non sunt majores, et ne minime quidem ornatæ; sed simplices, et elegantes. Nulla habuit primitus puncta; nec sunt quidam Psalmi vel nunc punctati. Omnino abest Masora; et *Keri* sæpe reperitur in ipso Textu. In plurimis locis confirmat Versiones antiquas: sæpissime, si non semper, habet יהוה pro אדני: et lectiones habet quasdam optimas rarissimasque. Inter paucos eos MStos, a quibus servatur (22, 17) lectio כארו *perfoderunt,* primus est hic noster [a]. Hic quoque primus, inter 3 tantùm codices, feliciter exhibet ואתך, pro אותך; vocem sic redintegrans necessariam, ad constituendum commatis τὸ *Vau* initium, nunc verò deperditum: vide *Psal. Alphabetic.* 25, in tomo hoc 2do, pag. 325. Addatur, hunc codicem esse etiam primum inter sex; a quibus conservatur vox לעמו *populo suo* (pro למו *illis*) in 28, 8: quæ lectio concinit Versionibus antiquis omnibus. Hic denique codex, inter antiquissimos jure optimo celebrandus, scriptus fuisse videtur circa annum 1100.

[a] Vid. Dissertat. meam de Textu Heb. primam; pag. 320 et 500.

Cod. 40. *Pſalm.* 12°. *Bodl. Archiv. B* 20. Videtur codex adſcribendus initio ſeculi 16.

Cod. 41. *Pſalm.* 8°. *Selden. ſup.* 105. Scriptus eſt codex hemiſticè; et charactere Hiſpanico. Vox prima deaurata eſt, ac major; idque initio Pſalmorum 42, 73, 90, 107; a quibus incipiunt ultimi quatuor libri. Nam Pſalmos in 5 libros diviſerunt Rabbini recentiores; contra normam antiquorum, qui *unum* tantùm librum Pſalmorum agnoverunt: vid. *Luc.* 10, 42 et *Act.* 1, 20. Æram habet hic codex 5235, id eſt, an. Chriſti 1475.

Cod. 42. *Pſalm.* 4°. *Pocock.* 281. Scribitur hemiſticè, et charactere Hiſpanico. Voces Pſalmorum initiales ſunt cæteris majores. Comitatur textum Hebraicum verſio Arabica. Annum habet, quo emptus fuit, ſcil. 5144; id eſt, an. Chriſti 1384: fortaſſe ſcriptus circa annum 1350.

Cod. 43. *Pſalm.* 8°. *E N* 5. Deficit ad 2, 12. Prima litera Pſalmorum eſt major; et ſcribitur codex hemiſticè, charactere Germanico. Non habet Maſoram; et ſcriptus videtur initio ſeculi 15.

Cod. 44. *Proverb.* 4°. *Pocock.* 215: chartâ bombycinâ, et charactere fere Rabbinico. Habet verſionem Arabicam; et ſcriptus videtur medio ſeculi 15.

Cod. 45. *Proverb.* folio, *Pocock.* 70: chartâ ac charactere iiſdem, cum cod. 44. Exprimitur יהוה quandoque hoc modo יי. Habet verſionem Arabicam; et ſcriptus videtur prope finem ſeculi 14.

Cod. 46. *Proverb.* 8°. *Hunting.* 227: charactere Rabbinico. Deficit a 2, 22 ad 3, 25; et ſine Punctis eſt a 6, 35 ad finem libri. Scriptus fuit fortaſſe medio ſeculi 15.

Cod. 47. *Ruth, Dan. Ezr.* cum *Nehem.* 4°. *Marſh* 21: chartâ bombycinâ, et charactere *intermedio.* Adſcribendus videtur codex initio ſeculi 15.

Cod. 48. *Ezr. (Neh.) Job. Thren. Eſth. Ruth.* 4°. *Bodl.* 851: charactere Germanico. Deficit a *Ruth* 4, 16 ad finem, utì et vox prima *Ezræ* et *Jobi.* Scriptus eſt, ſine Maſorâ, forte ad fin. ſec. 14.

Cod. 49. *Dan. Ezr.* cum *Nehem.* 4°. *Hunting.* 367: chartâ bombycinâ, et charactere Rabbinico. Adſcribendus videtur medio ſeculi 14.

Cod. 50. *Megilloth* et *Haphtaroth:* folio, *Laud. A* 171: charactere Hiſpanico, et ſine Maſora. *Ruth* præcedit *Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Vox prima in codice rubra eſt, et cæteris major. *Haphtaroth* in hoc codice ſunt 78. Et de Haphtarâ 17 notetur, quòd continet *Iſai.* 6, 1 ad 7, 6; cui ſtatim ſubjunguntur duo commata (Meſſiam natum propheticè celebrantia) ſcil. commata 5 et 6 in capite 9. Atque in hoc 5to commate, literæ 3 vel 4, primò ſcriptæ inter בן et נתן, a medio lineæ nunc ſunt exciſæ ſcalpello. Quænam fuit vox, violenter adeo ſublata, et in loco apud Chriſtianos celeberrimo, conjecturâ aſſequi non poſſumus. Addatur, de codice 1, exciſa eſſe in paginæ medio (*Exod.* 1, 14) verba בחמר ובלבנים ובכל: ideo forte exciſa, quoniam inviſa ſervitutis Ægyptiacæ mala minutim exprimunt. Æram habet hic codex 5117, id eſt, an. Chriſti 1357.

Cod. 51. *Eſther:* rotulus, *Bodl. Archiv. A* 177. Non habent rotuli vel Puncta, vel Maſoram. Vid. ſupra, ad codicem 7. Forte ſcriptus eſt medio ſeculi 15.

Cod. 52. *Eſther:* rotulus major, *Bodl. Archiv. A* 186. Forte ſcriptus eſt exeunte ſeculo 15.

Cod. 53. *Eſther:* rotulus minor, *Selden. Archiv. A* 71, 4. Forte ſcriptus eſt ſeculo 16 vel 17.

Cod. 54. *Eſther:* rotulus, *Rawlins. B.* Forte ſcriptus eſt medio ſeculi 15.

Cod. 55. *Eſther:* rotulus, *Rawlins. C.* Forte ſcriptus eſt exeunte ſeculo 15.

Cod. 56. *Eccleſ. Eſther:* cum quibuſdam *Haphtaroth*; 12°. *Selden. ſup.* 106: charactere *intermedio.* Voces librorum initiales deauratæ ſunt, et cæteris majores. Adſcribendus videtur fini ſeculi 14.

Cod. 57. *Eccleſ.* 8°. *Pocock.* 274: chartâ bombycinâ et charactere Rabbinico. Textum Heb. comitatur verſio Arabica. Ætas ſignatur ærâ *Contractuum* אתרטו 1646; id eſt, anno Chriſti 1334.

Cod. 58. *Eccleſ.* 4°. *Hunting.* 616. Deficit uſque ad 10, 4. Chartaceum hoc fragmentum, charactere Rabbinico, ſcriptum forte fuit medio ſeculi 14.

Cod. 59. *Cantic.* 4°. *Hunting.* 496; charactere Hiſpanico. Deficit ab 8, 5 ad finem. Verſionem habet Arabicam; et adſcribendus videtur initio ſeculi 15.

Cod. 60. *Haphtaroth*; rotulus, *Hunting.* 617. Fuſcis conſtat coriis; de quibus vide ſupra, ad cod. 7. Scriptus eſt codex charactere potius Hiſpanico; et forſitan prope finem ſeculi 14.

Cod. 61. *Pentateuchus Samaritanus*; folio, *Bodl. Archiv. C* 1. [Uſſer. 1.] Incipit a *Gen.* 1, 21. Abſunt verba quædam, prope paginarum angulos, uſque ad *Gen.* 45, 1. Deficit a *Num.* 27, 11 ad 28, 14; a *Deut.* 5, 25 ad 6, 2; a 6, 24 ad 7, 5; a 9, 25 ad 9, 28; a 11, 12 ad 11, 25; a 12, 9 ad 13, 8; a 14, 8 ad 16, 15; a 24, 15 ad 26, 13; a 29, 12 ad 29, 20; a 31, 12 ad 32, 34; et a 34, 5 ad finem. Codex hic membranaceus eſt; at in variis locis ſuppletur foliis, quæ ad alios olim codices pertinebant: nam *Exod.* 8 et 17 ſupplentur foliis 2, charactere minori: *Lev.* 4, 2 folio uno, chartâ bombycinâ, et manu recenti: deinde ſunt folia 2, membranâ primâ; folia 8 bombycina, manu recenti; folia

2, mem-

2, membranâ primâ; folia 31 bombycina, manu recenti; folia 10, membranâ primâ; folia 28 bombycina, manu recenti; folia 3 membranacea, et paginâ et charactere minoribus; folia 4 bombycina, manu recenti; folia 6, membranâ primâ; folium 1, paginâ et charactere minoribus; folia 4, membranâ primâ; folia 2, membranâ minori; denique a *Deut.* 11, 25 ad 34, 4, membranâ primâ et charactere majori. Hoc primum eſt eorum 6 exemplarium Pentateuchi Samaritani, quæ ex Oriente advehi curavit Clariſſ. *Uſſerius*, circa annos 1620 — 1630: quum, iiſdem temporibus, alia exemplaria (præcipue cel. illud Oratorienſe) coempta erant a Cl. *Petro a Valle*. Codices 3, qui hic loci ſignantur, ab hæredibus Uſſerianis emerunt Curatores *Bodleiani*: et codicem 4tum, Laudio donatum, eadem ſervat bibliotheca. Codex inſuper 5tus, Cottono donatus, ditat *Muſeum Britannicum*: dum 6tus, ad *Ludovicum de Dieu* tranſmiſſus, nunc ignotus deliteſcit [a]. Deſcriptio hæc primi codicis Samaritani, qui *foliis diverſis ita ſuppletis* conficitur, Criticis non erit ingrata; quia rationem reddere videtur conſenſûs codicum Samaritanorum cum Hebraicis, in locis quibuſdam utrobique nunc corruptis. Vid. ſupra; pag. 39, et 53: et *Diſſertat. de Textu Heb.* 1; pag. 434 — 437. Aſſignandæ videntur partes codicis noſtri antiquiores ſeculo 13 exeunti.

Cod. 62. *Pent. Samar.* 4to majori, *Bodl. Archiv. C* 2. [Uſſer. 2.] Verſionem quoque continet Arabicam, literis Samaritanis; eamque in paginæ columnâ Textui parallelâ exaratam. Duplici igitur de cauſâ dolemus, codicem hunc valde imperfectum eſſe. Deficit enim a *Gen.* 1, 1 ad 1, 11; a 3, 14 ad 4, 10; a 5, 32 ad 6, 22; a 9, 22 ad 10, 25; a 18, 1 ad 18, 23; a 19, 30 ad 21, 19; a 23, 2 ad 24, 3; a 43, 5 ad 43, 23; a 46, 7 ad 46, 34; a 48, 7 ad 49, 5; ab *Exod.* 6, 2 ad 6, 19; a 7, 11 ad 7, 22; a 8, 16 ad 9, 14; a 14, 29 ad 16, 23; a 18, 5 ad *Num.* 18, 20; a 19, 9 ad *Deut.* 8, 13. Præſtantem eſſe hunc codicem vel hinc patet, quòd inter omnes MStos Samar. adhuc examinatos, *ſolus* hic veras *quaſdam* ſervavit lectiones, quæ Hottingerum ex parte refutant [b]. Scriptus forte fuit prope medium ſeculi 13.

Cod. 63. *Pent. Samar.* 4°. *Bodl. Archiv. C* 3. [Uſſer. 3.] Partes hæ Pentateuchi deſunt. *Gen.* 1, 1 ad 25, 29: 26, 30 ad 27, 1: 27, 10 ad 27, 32: 31, 2 ad 31, 37: 33, 12 ad 34, 13: *Exod.* 3, 7 ad 4, 4: 4, 26 ad 5, 16: 7, 13 ad 8, 11: 16, 3 ad 17, 12: 19, 7 ad 28, 15: 28, 39 ad 31, 10: 40, 10 ad 40, 31: *Lev.* 1, 10 ad 3, 13: 6, 12 ad 6, 17: 8, 16 ad 9, 14: 17, 15 ad 18, 2: 22, 3 ad 23, 12: 23, 36 ad 24, 16: 25, 19 ad 25, 36: *Num.* 3, 9 ad 3, 19: 3, 42 ad 3, 47: 15, 34 ad 16, 17: 26, 36 ad 30, 10: 36, 2 ad *Deut.* 2, 8: 2, 27 ad 17, 20: et 22, 21 ad finem. Quædam MSti folia ſunt bombycina; nec membranacea omnia ejuſdem formæ aut ſcripturæ. Forſitan exaratus eſt initio ſec. 14.

Cod. 64. *Pent. Samar.* 4to majori, *Laud. B* 143. [Uſſer. 4.] Deficit a *Deut.* 7, 14 ad 8, 18; 17, 2 ad 17, 15; et a 25, 17 ad 26, 16. Prima folia 2 ſunt chartacea nuper ſcripta; deinde folia 2 membranacea, charactere vetuſtiori; codex hinc incipit originalis, chartâ bombycinâ, eâque uſque ad *Deut.* 17, 2 continuatâ; ſuccedunt folia 8 membranacea; folia 5 chartacea; folia denique chartacea 6, exarata juſſu Laudii ipſius, *ex vetuſto bibliothecæ Cotton. exemplari, quod* (ut in calce *Num.* annotatum extat) *A. D.* 1362 *fuit exaratum.* Sic docet inſcriptio, codici huic ſubjuncta. Codicis inſuper initio præfiguntur a Laudio hæc verba: *Pentateuchum hoc Samar. eſt antiquiſſimis Phœnicum literis deſcriptum. Ab Euſebio, Diodoro Tarſenſi, Hieronymo, Cyrillo, Procopio Gazæo, Aneſpero, G. Syncello, et aliis, ſæpius eſt citatum. A Cuthæis verò hodiernis, unà cum aliis eorum monumentis, redemit Jacobus Uſſerius.* Uſſerii nota, huic paginæ ſubjuncta, noſtro favet codici; quum *recentius* hoc exemplar alia quædam exemplaria quandoque corrigit. Præſtantior enim eſt codice Oratorienſi, in *Gen.* 31; 33 et 35; et *Exod.* 18, 6: atque in tribus his exemplis, præſtantiores etiam codice eodem celeberrimo ſunt codices 3 alii quoque Bodleiani. Forte adſcribendus eſt hic codex initio ſec. 15.

Cod. 65. *Pent. Samar.* 12°. *Marſh* 15. Incipit a *Gen.* 1, 31; at plurimæ voces legi non poſſunt, antequam perventum eſt ad cap. 18. Literæ quoque evanuerunt prope finem; præcipue ad *Deut.* 6, 4; 28, 12; 29, 9; 31, 17: et capita 33, 34 ſcripta ſunt a *Marchib ben Jacob* (vid. ad MSti finem) qui ſupra reſiduas pauperum Samaritarum familias 20 *præluxit*, cum viſeret Sichemum Huntingtonus, anno 1690. Codicem hunc, quem poſtea dono dedit Narciſſo Marſh Archiepiſcopo, tunc temporis accepit a Samaritis: *ſtatim mihi* (ait Huntingtonus) *porrigunt codicem, e ſinu alicujus ipſorum detractum: ita enim collo ſuſpenſum geſtavit.* Vid. Epiſt. ad Ludolfum. Scriptus videtur medio ſec. 13.

Cod. 66. *Pent. Samar.* 24°. *Pocock.* 5: literis valde minutis, iiſque ſæpe evaneſcentibus. Vix et ne vix quidem legitur, uſque ad *Gen.* 6; poſtea, ad cap, 25; *Lev.* 9, et 16; et *Num.* 6: foliorum inſuper quædam partes perierunt, a *Deut.* cap. 15 &c. uſque ad finem, ſcil. 31, 2. Scriptus videtur medio ſeculi 12.

[a] Subjungere liceat Uſſerianam codicis amiſſi deſcriptionem — "Recentius eſt exemplar; verùm ex antiquioribus ſatis fideliter "expreſſum. *Leviticum* a ſe deſcriptum annotavit librarius, *menſe* "*Giumadi altero anni* 900 *filiorum Iſmaelis* i. e. 1495: *Geneſeos* li- "brum ab alio ſuppletum fuiſſe res ipſa loquitur; et quidem *anno* "*Heg.* 986 i. e. 1578."

[b] Vide objectiones Hottingerianas 78, in paginis 4 a me explicatas, et codices Samar. noſtros cum cel. codice Oratorienſi (per ſingulas has objectiones) comparatos; in *Diſſertat. meâ* 2: pag. 541 — 552. Sunt et aliæ lectiones quamplurimæ, nunc inter legendum obſervandæ; a quibus, iiſque ex MStis Samar. *Britannicis* deſumptis, emendari poteſt Textus Oratorienſis.

CLASS. I. —— MSS. OXONIENSES, Biblioth. *Radcliv.* &c.

Cod. 67. *Biblia,* 4°. Hoc codice, qui elegantissime scriptus est charactere Hispanico, Bibliothecam suam nuper ditârunt Honorabiles rerum Radclivianarum Curatores. Litera prima *Gen. Chron. Prov.* et *Cant.* major est, et deaurata; in cæteris libris non item. *Chronica* præcedunt *Psalmos,* et *Eccles. Threnos.* Libri 3 poetici hemisticè scribuntur. Multa adsunt a pictore ornamenta; et margo plurimis animalium figuris dedecoratur. Codex scriptus fuit *Corunnæ,* A.M. 5236—A.C. 1476.

Cod. 68. *Esther.* rotulus, in *Museo Ashmoleano:* forte scriptus prope finem seculi 15.

Cod. 69. *Pentat.* folio, in biblioth. Collegii *Corporis Christi,* signat. *WB* 4, 7. Voces librorum initiales omittuntur: vid. supra, ad cod. 8. Pagina habet columnas 4; quarum mediæ 2 continent versionem Latinam, externæ 2 textum Hebraicum. Hodius (p. 450) ita, de codice nostro — *Hac ætate* (sc. 15) *cœpere textus Heb. et Latina versio, in eisdem voluminibus, e regione exarari. Cujusmodi visuntur volumina aliquot apud nos, inter codd. MSS. Collegii Corporis Christi: viz. bina Bibliorum volumina, in quibus continentur* Pentateuchus *et* Prophetæ — Samuelis *lib.* 1, *Hebraicè et Latinè; quem sequuntur libri* Chronicorum *Hebraicè, cum versione interlineari* — Psalterium *Heb. cum duplici edit. Latinâ, Gallicanâ et Romanâ, e regione oppositâ* — Psalterium *rursus Heb. cum unâ versione Lat. scil. Romanâ. Ejuscemodi volumen aliud Hebræo-Latinum, cum aliâ versione interlineari, servatur in Collegio S. Johannis Baptistæ.* Hodio duce, tribuitur hic codex seculo 15; et priori forte dimidio.

Cod. 70. *Prophet. priores;* folio, *Corp. Christi; E* 3, 8. Vox initialis librorum *Jos. Sam.* et *Reg.* non est cæteris major; sed in libro *Judicum* non ita. Forte fuit scriptus codex initio sec. 15.

Cod. 71. *Samuel. Chron.* 8°. *Corp. Christi; WD* 1, 5. Deficit *Samuel* a 1 *Sam.* 20, 15: atque hoc fragmentum scribitur, quoad paginas, a sinistrâ ad dextram, ob versionem Lat. interlinearem. Omittitur vox prima *Samuelis.* Forte scriptus fuit codex initio sec. 15: vid. supra, ad cod. 69.

Cod. 72. *Prophet. poster.* folio, *Corp. Christi; WB* 4, 8: cum versione Latinâ. Vox librorum initialis omittitur; atque omittitur etiam *Obadias.* Plurimas, ac bonæ notæ haud paucas, conservat codex variationes; et adscribendus videtur seculo 14 exeunti: vid. supra, ad cod. 69.

Cod. 73. *Psalm.* folio, *Corp. Christi; WB* 4, 6. Pagina constat tribus columnis; quarum dextra habet textum Hebraicum, cum versione Latinâ interlineari: in aliis 2 columnis sunt Latinæ versiones, Gallicana scil. et Romana. Vid. supra; ad cod. 69. Scriptus videtur initio seculi 15.

Cod. 74. *Prov.* et *Psalm.* folio, *Corp. Christi; WD* 2, 1. Scribitur liber *Psalmorum,* quoad paginas, a sinistrâ ad dextram; unà cum versione Latinâ. Scriptus videtur prope finem sec. 14.

Cod. 75. *Pentat.* fol. 2 tomis; e Collegio *Jesu,* signat. 11, 12. Habet Targum in margine. Emptus fuit Constantinopoli, an. 1624; et adscribendus videtur medio seculi 14.

Cod. 76. *Cant. Ruth, Thren. Eccles. Esth.* et *Haphtaroth;* cum punctis: atque, in margine, *Psal. Prov.* et *Job.* sine punctis: folio quadrato, et charactere Germanico. Signatur num. 13, in biblioth. Coll. *Jesu.* Plurimas habet hic codex variationes; et abbreviationes quædam hìc sequuntur — במו' pro במות, אלהי' pro אלהים, ישע' pro ישעך, מושי' pro מושיע, מלי' pro מליהם, מתגר' pro מתגרת, משו' pro משוש, בעי' pro בעיר, אבו' pro אבותינו, יעק' pro יעקב, ישר' pro ישראל, כ ל ח pro כי לעולם חסדו. Sæpe exprimitur ל per lineolam curvam super א: et nomen יהוה, quod frequentius per '' cum lineolâ et supra et infra, exprimitur semel per '''. Scriptus fuit codex a Rab. Menahem, in usum Rab. יעקב בן הקדוש ר' שלמה ex *Grenoble,* in civitate *S. Arnould,* A.M. 5056—A.C. 1296.

Cod. 77. *Jos. Jud. Cant. Eccles.* 4°. signat. 143, in abaco 3, biblioth. Coll. Sti *Johannis* Baptistæ. Omittuntur voces initiales; et scribitur codex, quoad paginas, a sinistrâ ad dextram, propter duplicem versionem Latinam. Fortasse scriptus fuit initio seculi 15: vid. supra, ad cod. 69.

Cod. 78. *Pentat.* rotulus parvus et elegantissimus, in biblioth. Coll. *Lincolniensis.* Parum examinatus fuit; quia scriptus videtur seculo 17, et forte ab exemplari impresso desumptus.

Cod. 79. *Esther.* rotulus, in eâdem bibliothecâ: adscribendus videtur medio seculi 15.

Cod. 80. *Pentat.* (a *Gen.* 1, 24) *Haphtaroth* imperf. *Psal.* (a 32, 8) *Job. Eccles.* (a 3, 5) *Cant. Thren. Dan. Esth. Ezr.* (Neh.) *Chron.* ad capitis ultimi com. 20: in bibliothecâ Collegii *Orielensis,* signat. num. 72. Codex hic est magnæ molis, in folio; et charactere scribitur Germanico. Voces librorum initiales non sunt cæteris majores. Dedecoratur margo Masoreticis quibusdam animalibus, circulis, triangulis &c. Plurimas habet codex variationes, et nonnullas pretii haud vulgaris[a]. Exaratus videtur medio seculi 13.

Cod. 81. *Pentat.* 12°. penes *Henricum Barton,* S.T.P. Collegii *Mertonensis* Custodem. Minutus est codicis character; et voces initiales non sunt majores. Scriptus forte fuit exeunte sec. 14.

[a] Proferantur duæ. In *Num.* 22, 5 describitur Balaami locus, scil. *Pethor:* sed *ubi* est Pethor? *Prope fluvium terræ filiorum* עמו POPULI SUI! Versiones Syriaca et Vulgata, cum textu Samaritano, legunt *filiorum* עמון *Ammon.* Et codex noster primus est inter paucos Heb. MStos, quorum auctoritate stabilitur vox עמון *Ammon.* Majoris tamen est ponderis, quòd SOLUS est hic codex, uno tantùm excepto, a cujus textu absunt voces duæ אלהי אביהם *(Deus patrum suorum)* sententiam plurimum turbantes, atque omni procul dubio interpolatæ, in *Gen.* 31, 53: absunt quoque a versione Græcâ. In codicis hujus margine, hæ duæ voces a Rabbino quodam recentiori inserciuntur. Vid. in hunc locum Differtat. meam 1; p. 368—371.

Class. I. —— MSS. oxonienses, Biblioth. *Radcliv.* &c.

Cod. 82. *Biblia* 4°. penes *Kennicott.* Poſt mortem verò meam, invenietur hic codex, cum aliis ſeptem infra memorandis, in bibliothecâ *Radclivianâ*; cui pretioſos hos octo MStos, grati animi τεκμήριον, teſtamento meo ſum donaturus. Charactere (ſi non Hiſpanico) exaratur *intermedio.* Prima litera *Geneſeos, Prov. Cant.* et *Chron.* major eſt, et deaurata; in cæteris libris non item. Hagiographa hoc procedunt ordine: *Ruth. Pſal. Job. Prov. Eccleſ. Cant. Thren. Dan. Eſth. Ezr.* (*Neh.*) *Chron.* adeo ut primus eſt hic codex, qui ad amuſſim ordinem ſervavit Talmudicum: vid. ſup. § 36. Hemiſticè ſcribuntur libri 3 Poetici. Abundant raſuræ; et ſcalpellum evaſerunt veſtigia tantùm genuinarum 4 vocum את עיר מקלט הרצח in loco (*Joſ.* cap. 21) ſæpius citato. Scriptus fuit codex בשוריא *in Soria*, A.M. 5066—A.C. 1306.

Cod. 83. *Pent. Haph. Ruth, Cant. Eccleſ. Thren. Eſth.* 4°. penes *Kennicott.* Emptus fuit Conſtantinopoli; vid. ſupra, § 147. Charactere Hiſpanico eleganter ſcriptus eſt, A.M. 5078—A.C. 1318.

Cod. 84. *Gen.* a 33, 7 ad *Jud.* 20, 47; a 1 *Sam.* 3, 17 ad 2 *Sam.* 24, 15; et a *Jerem.* 11, 10 ad *Jeremiæ* finem: folio majori, penes *Kennicott*; olim penes Rev. *de Wilhem* de *Lekkirkirk.* Voces librorum initiales ſunt cæteris multo majores; atque eas ſcriba, calamo pingens, deformavit. Exaratur codex charactere Germanico; de quo vid. ſupra, ad cod. 4. Plurimas habet variationes; quarum nonnullæ Textum Samaritanum, et multæ Antiquas Verſiones, egregie confirmant[a]. Wolfius (Bib. Heb. 4, 79—82) memorat codices 10, olim penes Schultingium; quorum plurimi poſtea erant penes Rev. Joh. van der Hagen. Uſum codd. Hagenianorum obtinere nulla potuit a me precatio: aliorum tamen *trium* (ex illis decem) facta fuit pro me collatio. Horum primus eſt codex noſter; qui a Schultingio ad Dav. Millium, a Millio ad de Wilhem, et ab illo ad me pervenit. Tomus 2dus, qui hunc meum olim perfecit, forſitan adhuc pertinet ad *Hagenios*: et ex hoc 2do tomo deducitur (ut opinor) tomi primi ætas, apud Wolfium, A. M. 4896 — A. C. 1136.

Cod. 85. *Proph. priores*; 4°. penes *Kennicott.* Adeſt Targum, cum triplici commentario Rabbinico. Voces initiales non ſunt cæteris majores. Notandum eſt hoc quaſi ſingulare; quòd, quum multi codices neceſſaria 2 commata in *Joſuâ* prorſus omiſerint, codex hic ea *bis* exprimit: at ſecundâ vice non ſunt punctata. Charactere Hiſpanico elegantiſſimoque exaratus eſt codex, *Segoviæ*; at æra ſcriptionis, olim addita, non amplius patet: videtur aſſignandus medio ſeculi 13.

Cod. 86. *Proph. prior.* fragm. 4°. penes *Kennicott. Joſ.* 15, 7 ad 22, 29: *Jud.* 5, 26 ad 11, 20: 19, 18 ad 1 *Sam.* 14, 4: et 1 *Sam.* 26, 4 ad 1 *Reg.* 22, 8. Scriptus videtur codex initio ſec. 15.

Cod. 87 et 88. *Eſther.* rotuli 2; penes *Kennicott*: ſcripti forſitan medio ſeculi 15.

Class. II. —— MSS. cantabrigienses, Biblioth. *Pub.* &c.

Cod. 89. *Biblia*, 4°. Biblioth. Pub. *Mm* 5, 27. Character eſt fere Hiſpanicus. *Ruth* præcedit *Canticum*; *Eccleſiaſten* et *Eſtheram* ſequuntur *Threni.* Folia 8, ab *Iſai.* 24, 2 ad 43, 10 tranſponuntur ultra alia 8 proxima; ſic et 8 folia, a *Jer.* 14, 16 ad 29, 4. Maſora marginalis, non figuris animalium, ſed candelabrorum, angulorum, et ſemicirculorum, hìc exhibetur. Voces librorum initiales non ſunt cæteris majores. A recentiori manu ſunt decorationes rubræ, ſuper initia *Gen. Ex.* et *Num.* at ſuper initia *Sam.* et *Reg.* aureæ ſunt voces שמואל et מלכים. Super initium *Threnorum* nihil eſt ornamenti; etſi incipiat, poſt ſpatium, medio columnæ. Nihil ornamenti eſt ſuper *Hab. Pſal. Prov. Cant.* qui libri incipiunt a primis columnarum lineis: at ſuper initia cæterorum librorum deauratur vox ספר. Libri 3 poetici exarantur hemiſticè: *Pſalmi* clariùs, a 13, 4; *Prov.* a 4, 9; et *Job.* a 3, 20. Pſalmorum plurimi ſeparantur; interjacente *ſpatio* quodam brevi, poſt Pſalmum priorem, atque etiam ante Pſalmum ſequentem: ut *Pſal.* 1 et 2. Multos ſeparant *Tituli* tantùm. Incipit *Pſal.* 7, eâdem lineâ qua finitur *Pſal.* 6. Non omnino a Pſalmo præcedenti ſeparatur *Pſal.* 43, vel 93, vel 115. Et quum numerantur Pſalmi literis in margine numeralibus; notetur, *Pſal.* 33 eſſe ſignatum, non לג, ſed ייג. Bis ſaltem, fine lineæ, ſcribitur אש pro אשר: ubi lineola ſiniſtra et perficit ש, et vicem gerit literæ ר; nam cornu aliquantulum extenditur. Sæpe etiam ſimillimæ ſunt ו et ר, ס et ם. Paulo minutius de hoc codice diſquiſitum fuit: quia jam inclaruit, ſub numero diverſo (69) propter Collationem illius apud me factam *Oxonii*, clam tamen *Pariſiis* cum Patribus *Cappucinis S. Honor.* communicatam, anno 1770[b]. Affirmârunt hi Patres, codicem continere (ſecundùm meam computandi rationem) varias lectiones 12000; *ſuâ* tamen opinione, vix 4500. Ad libri finem legimus שנת ה׳ת׳ו׳ר׳ה ליצירה: ſed notetur, literas hìc numerales eſſe *amplificatas, incraſſatas*, et fortaſſe (ſaltem literam ה) *mutatas.* Si prima litera ה denotet 5000, ut ſupra ad cod. 26; habemus 5611, ſeu

[a] Siſtantur ſpeciatim quæ ſequuntur. In *Exod.* 30, 6 textus Heb. hodiernus habet 5 voces male ex præcedentibus iteratas; et quæ, in ſecundo loco, factâ vocis הפרכת *velum* in הכפרת *propitiatorium* mutatione, affirmationi Apoſtolicæ (*Heb.* 9, 7) contrariantur: quomodo enim *ad faciem* propitiatorii, id eſt, in Sancto Sanctorum, quod erat *ſemel* intrandum *quotannis*, ſtare potuit altare, ſuper quod imponenda erant aromata *quotidie?* Abſunt hæ 5 voces a textu Samaritano, et a verſione Græcâ: abſunt quoque a codice noſtro, cum codicibus 17 aliis. Jamfuit obſervata (§ 84, 3) Hieronymi ſententia, de neceſſitate vocis כל *omnis*, in *Deut.* 27, 26; ad citationis Paulinæ (*Gal.* 3, 10) defenſionem inſtituendam: atque inter codices perpaucos, vocem hanc habentes, eminet codex noſter. Trium denique primus eſt, a quibus abſunt hæc verba חמשים אלף איש, in 1 *Sam.* 6, 19: de quo loco difficili in lucem edidi Diſſertat. anno 1768.

[b] Vid. libellum — *Lettres de M. L'Abbé de -- Ex-Profeſſeur en Hébreu au Sr. Kennicott, Anglois*; Rome, 1771: et *A Letter to a Friend, occaſioned by a French Pamphlet lately publiſhed* (at *Paris*, not Rome) *againſt Dr Kennicott, and his Collation of Heb. MSS.* 8°. 1772.

annum Chriſti 1851 — annum adhuc futurum. Sin numero 616 præponas 4000, æquipollet æra 4616, anno Chriſti 856 — anno, qui nullo modo competit veræ codicis hujus conditioni. Conſtat colophon lineis 14, ſcriptis *rythmicè*; et lineæ 8 ultimæ dant *acroſticè* nomen *ſcribæ* יעקב הלוי, qui codicem vel punctavit, vel perfecit. In hoc luſu poetico, alia eſt ſcriptoris manus, quàm in ipſis Bibliis. Et poſt æram primam, quæ videtur immutata, eſt etiam alia, a priori prorſus diſtincta; ſcil. ח'ק'ק לבנין בית בחירה: ſed, an prima litera certe ſit ח, vel ה, vel ת, anceps hæreo; et de quo templo, æque ac de quo anno, loquitur poeta, prorſus neſcio. Eâdem mecum in ſententiâ eſt Cl. Brunſius, ſcil. codicem hunc non eſſe antiquiorem initio ſeculi 13.

Cod. 90. *Proph. priores*; 4to majori: biblioth. Pub. *E e* 5, 8. Voces librorum initiales non ſunt majores; et margini ineſt parum Maſoræ. Forte ſcriptus fuit codex prope finem ſeculi 14.

Cod. 91. *Proph. poſteriores*. 4°. biblioth. Pub. *E e* 5, 10. Voces initiales non ſunt majores. Et forte ſcriptus fuit codex prope finem ſeculi 14.

Cod. 92. *Hagiographa*, omiſſ. *Megilloth*; folio: biblioth. Pub. *E e* 5, 9: cum *Targum*, in Pſal. Prov. Job. CHRON. Pſalmi primi vox prima major eſt, et exornata; et voces Pſalmorum aliorum initiales ſunt cæteris majores. Incipit Pſalmus 71, quaſi pars Pſalmi 70; et vox והוא, in com. 38 Pſalmi 78 prima, major eſt, quaſi inchoans Pſalmum 79. Vox prima major eſt, in Pſal. 115, 12; 116, 12; et in 118, 5. Sed, quod majoris eſt momenti, in codice noſtro, utì et aliis 20, connectitur initium Pſalmi 118 cum Pſalmo 117: vide quæ ſupra dicta ſunt, ad cod. 36. Primus quoque eſt hic inter ſex codices, a quibus ſervatur lectio, verſiones Græcam Syriacamque egregiè confirmans; *Prov.* 15, 20: vid. Diſſertat. meam 2, pag. 188. Non Pſalmorum modò ſed et librorum cæterorum voces initiales majores ſunt, et exornatæ. Codex ſcriptus fuit A. M. 5107 — A. C. 1347.

Cod. 93. *Prophetæ* et *Hagiographa*; 8°. charactere *intermedio*; biblioth. Coll. *Gonv. et Caïi* num. 404: ex dono *Caii*, Fundatoris, an. 1557. Voces librorum initiales ſunt majores, ſed non ornatæ. Tota abeſt Maſora; et *Keri* ut plurimum in Textu reperitur. Abſunt puncta vel nunc a vocibus quibuſdam; primò fortaſſe aberant hìc ab omnibus. Plurimas habet codex variantes lectiones, eaſque haud raro egregias. Hoc forſitan ſingulare de MSto tam antiquo; quòd in eo idem eſt librorum ordo, ac in Verſione noſtrâ Anglicanâ. Hunc tamen codicem eſſe *antiquiſſimum*, affirmat Waltonus; *Proleg. pag.* 32: et forſitan ſcriptus fuit medio ſeculi 13.

Cod. 94. *Biblia*; tomis 3, folio: biblioth. Coll. *Emanuel.* claſſ. 1, 27: ex dono *Bedelli*, Epiſcopi maxime reverendi. Vox initialis major eſt, et ornata; præcipue initio tomi uniuſcujuſque. Vox initialis Pſalmorum ſingulorum major eſt: ſi excipias Pſal. 115 et 117, qui Pſalmis eos præcedentibus annectuntur. *Chronica* præcedunt *Pſalmos*, *Jobus Proverbia*, *Ruth Canticum*, et *Eccleſiaſtes Threnos*. Sæpe evanuerunt literæ, quæ ideo novum acceperunt atramentum; et plurima loca Maſoreticam ſubierunt correctionem. Vix legitur æra, tomo tertio addita, A. M. 5045 — A. C. 1285. Notetur, præfigi huic codici varias quaſdam lectiones; quæ huic Operi inſertæ ſunt, titulo 94 A.

Cod. 95. *Pentat. Megilloth*, *Job. Prov.* et *Haphtaroth*; folio, biblioth. *S. Johannis* Evangeliſtæ: charactere Hiſpanico. Deficit ad *Gen.* 6, 9. Voces initiales ſunt majores. Tranſpoſitio eſt *Num.* 1, 1 ad 21, 25 poſt *Deut.* 8, 3. Scriptus fortaſſe fuit codex initio ſeculi 15.

Cod. 96. *Prophetæ*; præter totum *Joſ.* et a *Jud.* 1, 1 ad 7, 14: biblioth. *S. Johannis*: charactere Germanico. Voces Initiales non ſunt majores. *Iſaias* ſequitur *Jeremiam*; et fragmentum *Jud.* nunc claudit codicem. Plurimas habet variationes; et aſſignandus videtur ſeculo 14 exeunti.

Cod. 97. *Pſalm.* folio, biblioth. Coll. *S. S. Trinitatis*; *R.* 8, 6: cum tribus verſionibus Latinis. Omiſſa eſt prima vox Pſalmorum fere omnium; ut poſtea inſereretur major, et forſan quoque ornata. Annectuntur, ſine ſeparatione, Pſalmi 33, 48, 71 &c: et ſeparatione dividuntur alii; ut 78 ad com. 38, 115 ad com. 12, 116 ad com. 12, et 118 ad com. 5. Codex non adhuc punctatur; a 32, 6 ad 43, 1. Aſſignandus eſt forſitan initio ſeculi 14.

Cod. 98. *Prov.* 12°. biblioth. *S. S. Trinitatis*. Incipit a cap. 1, 22. Vix diſcrepant literæ ב et כ a ס; vel ה quandoque a ח; vel ע a נו aut נו. Æram habet A. M. 5166 — A. C. 1406.

Cod. 99. *Biblia*, fol. biblioth. REGIS AUGUSTISS. vid. ſupra, § 154. Scriptus eſt eleganter charactere Hiſpanico; primæ librorum voces non ſunt majores: et parum adeſt Maſoræ. Libri 3 poetici ſcribuntur hemiſticè; at, ordine forſan ſingulari, exaratur *Ruth* inter *Pſalmos* et *Jobum*. Codex noſter, etſi non inter antiquos numerandus, argutias Maſoreticas de literis minuſculis &c. (*Gen.* 2, 4; 23, 2 &c.) ſæpius corrigit; et plurimas voces abnormes emendat: ut bis in *Gen.* 18, 24 צדיקים et הצדיקים. Dicitur in fine, codicem ſcriptum eſſe *a Jacobo ben Rab. Joſephi de Riphullo, pro R. Iſaaco ben R. Juda de Tholoſa, hìc Salſonæ, an. mundi* 5145: id eſt, an. Chriſti 1385. Hæc deſcriptio nunc paginam exornat titularem; et hac paginâ averſâ, legitur codicis hujus *hiſtoria*, a teſtibus 5 comprobata. Affirmat titulus — *Codicem hunc eſſe ſanctiſſimæ Jeroſolymorum civitatis Synagogæ dicatum et conſecratum.* Affirmat inſuper *hiſtoria* — quòd *Turcæ, deprædatâ Synagogâ Jeruſalem, eo quòd infelix*

infelix natio Judæorum argentum sibi impositum exsolvere potis haudquaquam fuerat, sacrum hunc Librum eo majori abstulerunt aviditate, quo majori cupiditate Judæi retinere conabantur, uti pretiosissimam thesauri sui supellectilem.—Elapsis dehinc quibusdam temporibus, hæc Biblia in possessionem devenere Illust. ac Clar. Laurentii d'Arvieux, in Halepi civitate, anno Dom. 1683[a].

Cod. 100. *Biblia*; folio, *Harl.* 1528. Voces librorum initiales non sunt majores. *Ruth* præcedit *Psalmos*, *Jobus Proverbia*, et *Daniel Estheram*. Primus est hic codex, qui, in loco *Josuæ* celeberrimo, perfectè confirmat Græcam hanc versionem — εκ της φυλης Ρȣϐην, την πολιν το φυγαδευτηριον τȣ φονευσαντος, την Βοσορ εν τη ερημω — legendo — ומכטה ראובן את עיר מקלט הרצח את בצר במדבר. Medio seculi 13 non videtur codex antiquior; etsi æra *sec.* XI nunc sit tergo codicis incisa.

Cod. 101. *Biblia*; tomis 4, 8°. *Harl.* 5498. Voces librorum initiales, ut plurimum, non sunt cæteris majores: aliquando prorsus omittuntur. Libri 3 poetici scribuntur hemisticè. *Ruth* præcedit *Canticum*, et *Eccles. Threnos*. Adscribendus videtur codex medio seculi 14.

Cod. 102. *Biblia*; tomis 2, folio: *Harl.* 5710, 5711. Voces initiales librorum, uti et lectionum *Parashoth*, majores sunt et eleganter exornatæ. Psalmorum voces primæ sunt etiam majores: sed Ps. 115 incipit ut pars Psalmi præcedentis; et in Ps. 118 vox prima commatis 5 major est, quasi novum inchoans Psalmum. In *Jobo*, non est vox major, ad initium singulorum *Capitum*, sed singulorum *Sermonum*. Hemisticè scribuntur libri 3 poetici; et super rasuras, in multis locis, voces conspiciuntur quamplurimæ. *Chronica* præcedunt *Psalmos*, *Jobus Proverbia*, *Ruth Canticum*, et *Eccles. Threnos*. Forte scriptus fuit codex initio seculi 14.

Cod. 103. *Pentat.* fol. *Harl.* 5586. Deficit a *Deut.* 32, 29. Frequentes sunt vocum singularum, et vocum quoque plurium, omissiones: et sæpe videmus literas mire dilatatas. Quandoque ה propius accedit ad ח, et ז ad ק. Scriptus forsitan est codex initio seculi 15.

Cod. 104. *Pentat.* 4°. *Harl.* 5772. Vox librorum initialis est major, et in medio lineæ exhibetur sola: sed in *Num.* et *Deut.* non inseritur. Sæpe omittitur vox *Parashæ* prima; pro qua manet adhuc spatium. Litera ך aliquando est literæ ק similior. Assignandus est forsitan codex initio sec. 15.

Cod. 105. *Pentat.* rotulus major, *Harl.* 7619. De rotulis vid. supra, ad cod. 7. Multæ huic codici insunt rasuræ; et cæteris literis sæpe sunt pares eæ, quæ Masoreticè sunt majusculæ et minusculæ. Forte scriptus fuit prope finem seculi 14.

Cod. 106. *Pentat.* et *Haphtaroth*; 4°. *Harl.* 5683. Deficit Pentat. ad *Exod.* 18, 22; ab *Exod.* 40, 8 ad *Lev.* 8, 28; a *Num.* 7, 61 ad 15, 10; atque a *Deut.* 23, 10 ad 27, 12. Haphtaroth quoque deficiunt ab Haphtarâ 63; *Ezek.* 46, 9. Forte scriptus est codex initio seculi 15.

Cod. 107. *Pent. Megilloth, Haphtaroth*; fol. *Harl.* 5706. Deficit ad *Exod.* 6, 23. Deficit etiam Haphtara 67; a *Zac.* 14, 16. Inter *Megilloth* occurrit primò, ut plurimum ultimò, *Esthera*. Forte scriptus fuit codex medio seculi 13.

Cod. 108. *Pent. Haphtaroth*, et *Megilloth*; 4°. *Harl.* 7621. *Ruth* et *Eccles.* præcedunt *Canticum*; atque inter *Threnos* et *Estheram* sunt *Psalmi* duo, scil. 137 et 79. Voces librorum initiales sunt majores, et exornatæ. Forte scriptus fuit codex initio seculi 15.

Cod. 109. *Pent. Haph.* et *Megilloth*; 4°. *Harl.* 5709. Inter *Threnos* et *Estheram* legitur *Jer.* 8, 13 ad 9, 23. Folium primum, ad *Gen.* 1, 27, est a recentiori manu. Plurimas habet codex variationes; et assignandus videtur initio seculi 13.

Cod. 110. *Pent. Megilloth*, et *Haphtaroth*; 4°. *Harl.* 5773. *Ruth* præcedit *Canticum*, et *Eccles. Threnos*. Æram habet codex A.M. 5105 — A.C. 1345.

Cod. 111. *Pent. Megill. Haph. Job.* 4°. *Harl.* 1861. *Threnis* additur *Psal.* 137. Prima librorum vox quandoque major est, et exornata; quandoque omittitur. Videtur assignandus seculo 14 exeunti.

Cod. 112. *Prophetæ*; fol. *Harl.* 5722. Voces librorum initiales non sunt cæteris majores. Multas habet codex variationes; et literas ו et י sæpissime supplet. Forte scriptus fuit initio seculi 14.

Cod. 113. *Prophetæ*; 4°. *Harl.* 5774. Voces librorum initiales non sunt cæteris majores; et codex adscribendus videtur medio seculi 14.

Cod. 114. *Proph. priores*, et *majores*; fol. *Harl.* 5720. Deficit codex ad *Jos.* 7, 22; et ab *Ezech.* 45, 19. Forte scriptus est initio seculi 14.

Cod. 115. *Reg. ad Micham*; fol. *Harl.* 5721. Deficit ad 1 *Reg.* 9, 11; et a *Mic.* 7, 18. Forte scriptus est medio seculi 14.

Cod. 116. *Isai. ad Haggæum*; 4°. *Harl.* 5509. Deficit ad *Isai.* 13, 14; et a *Hag.* 1, 5. Voces librorum initiales non sunt majores. Forte scriptus est medio seculi 14.

[a] Codex hic *Regius*, inter omnes Heb. codices solus, servavit lectionem omnino necessariam, in 2 *Sam.* 13, 37 — ואבשלום ברח וילך אל תלמי בן עמיהור מלך גשור ויתאבל על בנו כל הימים: Quis verò luxit? Deposcunt statim lectores vocem *David*; quod nomen in omnibus versionibus servatur antiquis, atque id inseruit versio Anglicana. Hoc modo MStus — עמיהור מלך גשור וישמע דוד ויתאבל — *Et Absalom fugit, et ivit ad Talmai filium Ammihud* (non Ammihur) *regem Geshur*; ET AUDIVIT DAVID, *et luxit* &c.

CLASS. II. —— MSS. LONDIN. *Muſ. Britan.* *Societ. Reg.* &c.

Cod. 117. *Hagiographa*; 4°. *Harl.* 5506. Sequuntur *Pſalmos Daniel* et *Ezra* (cum *Nehem.* quem poſtea non memorabo) deinde *Megilloth, Job. Prov.* et *Chronica.* Voces librorum initiales quandoque ſunt, quandoque non ſunt, cæteris majores. Omittitur *Pſal.* 47; et a 2 *Chron.* 19, 7 ad 20, 12. Forte ſcriptus eſt medio ſeculi 14.

Cod. 118. *Hagiographa*; fol. *Harl.* 5715. Megilloth ſcribuntur ad finem libri, atque hoc ordine: *Ruth, Cant. Eccleſiaſtes*; et *Eſtheram* ſequuntur *Threni.* Incipit codex a *Pſal.* 28, 8: et libri 3 poetici exarantur hemiſticè. Aſſignandus forte eſt initio ſeculi 14.

Cod. 119. *Hagiographa*; 4°. *Harl.* 5775. Voces librorum initiales non ſunt majores. *Ruth* præcedit *Pſalmos, Eccleſ. Threnos,* et *Daniel Eſtheram.* Libri 3 poetici exarantur hemiſticè. Scriptus fuit codex A. M. 5111 — A. C. 1351.

Cod. 120. *Job.* et *Cantic.* fol. *Harl.* 5797. Plurima ſunt adhuc loca ſine punctis. Scriptus videtur codex exeunte ſeculo 14.

Cod. 121. *Pſalm.* et *Megilloth*; 4°. *Harl.* 5686. *Ruth* præcedit *Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Scriptus videtur initio ſeculi 15.

Cod. 122. *Proverb.* 4°. *Harl.* 7622. Vox prima non eſt major. Scriptus forte fuit medio ſec. 15.

Cod. 123. *Eſther.* rotulus, *Harl.* 7620. Sine punctis, poſt cap. 2, 9. De rotulis; vid. ſupra, ad cod. 7. Forſitan ſcriptus eſt initio ſeculi 15.

Cod. 124. *Pentat.* rotulus, *Da Coſta* 1. Vid. ſupra, ad cod. 7. Liber *Deuteronomii* hìc ſequitur *Exodum*; ab ipſo ſcriptore mirè tranſpoſitus. Codex hic Maſoræ ſæpius contradicit, quoad literas majuſculas &c; et ter ſaltem habet *Keri* in textu. Forſitan ſcriptus eſt medio ſeculi 15.

Cod. 125. *Pent. Megill. Pſal. Prov. Job.* et *Haph.* 4°. *Da Coſta* 2. Vox prima uniuſcujuſque Pſalmi major eſt; exceptis 118 et 125, qui ideo Pſalmis præcedentibus hìc adjunguntur. Scriptus fuit codex A. M. 5241 — A. C. 1481.

Cod. 126. *Proph. poſter.* 4°. *Da Coſta* 3. Voces librorum initiales non ſunt majores. Aſſignandus videtur codex initio ſeculi 15.

Cod. 127. *Pentat. Samar.* 4°. *Claud.* B 8. Hic eſt codex, quem donavit *Uſſerius* Equiti Illuſt. *Rob. Cottono*; vid. ſupra, ad cod. 61. Waltonus in tomo 6to Polyglott. comparationem edidit Pentateuchi Samaritani cum Hebraico; atque hæc ait, pag. 19 — *Collationem hanc inſtituit Uſſerius, et diſcrepantias communicavit Combero. Hic verò earum copiam fecit Morino; qui in animo habuit eas imprimere: ſed hactenus lucem non viderunt — utriſque Uſſerii et Comberi exemplaribus perditis.* Hæc verò Collatio reapſe ſervatur in bibliothecâ *S. Genovefæ*, Pariſiis; ſub hoc titulo — *Varietates Pentateuchi Hebraici et Samaritani a R. P. Jo. Morino Blæſenſi, Oratorii Jeſu Preſbytero, collatæ.* Hanc collationem ipſemet inſpexi; et apographon illius nactus ſum perfectum. Codicem verò, ſic collatum, eſſe hunc noſtrum *Cottonianum*, evincit ipſa collatio; cui addantur hæc verba Morini — *Codex Anglicus ad nos miſſus non eſt; ſed doctiſſ. Comberus Anglus codicem iſtum cum Hebræo comparavit, differentiaſque omnes etiam minimas exactiſſime adnotavit, et ad me miſit. Iſte codex* INTEGER *eſt, nullibi lacer* [a]. Pretioſus hic codex, ab eâdem manu omnino exaratus, atque etiamnum integer, plurimas habet variationes egregias; et *typographica* corrigit *errata*, quæ editionibus *Pariſienſi* et *Londinenſi* ſunt dedecori. Jam fuit obſervatum (ad cod. 64) Cottonianum hunc Pentateuchum fuiſſe exaratum A. C. 1362.

Cod. 128. *Biblia*; 4°. *Lond.* biblioth. *Societ. Reg.* 1. Hoc ordine procedunt libri: *Pent. Chron. Pſal. Prov. Job. Ru. Can. Ecc. Thren. Eſth. Dan. Ezr. Joſ.* ad *Reg.* et *Iſai.* ad *Mal.* Voces librorum initiales non ſunt majores. *Pſalmi* exarantur hemiſticè. Aſſignandus videtur codex ſec. 14 exeunti.

Cod. 129. *Pent.* (cum Targ.) *Megill.* et *Haph.* 4°. *Lond.* biblioth. *Societ. Reg.* 2. Mirum in modum perturbantur codicis hujus membranæ; et deficit codex ad *Gen.* 6,20: a 14,10 ad 21,10: a 50, 4 ad 50, 26: a *Thren.* 3, 26 ad 4, 4: ab *Eccleſ.* 2, 20 ad 12, 14. Voces librorum initiales ſunt majores. Evanuerunt in plurimis locis literæ; et legi non poſſunt. Fortaſſe ſcriptus fuit medio ſec. 13.

Cod. 130. *Proph.* et *Hagiogr.* folio majori; *Lond.* biblioth. *Societ. Reg.* 3. Inter *Mal.* et *Pſal.* ſunt *Chron.* et *Ruth.* *Job* præcedit *Prov.* et *Eccleſ. Threnos.* Voces librorum initiales non ſunt majores. Sæpe inſeruntur, ſine lineæ, literæ 2 vel 3, quæ diſcrepant a literis recte ſequentibus; et poſitæ videntur tantùm ad ſupplementum lineæ: ut יח' vel ידר' ante יהושע, וד ante יהוה, דק' vel בוק' ante האלהים &c. Fortaſſe ſcriptus fuit codex initio ſeculi 14.

Cod. 131. *Pſalm.* 8°. biblioth. Archi-Epiſcopal. *Lambeth.* 435. Plurimas habet hic codex variationes; quarum haud paucæ ſunt bonæ. Conjecturas tres, a me olim factas, confirmat; *Pſal.* 68, 9 et 79, 7: vid. Diſſert. 1, pag. 503, 504. Servavit etiam Nomen יהוה in plurimis locis; ubi periit in aliis multis MStis, et in omnibus codicibus impreſſis. Aſſignandus videtur fini ſeculi 13.

Cod. 132. *Pentat.* 8°. biblioth. Eccleſ. Collegiat. *Weſtmonaſter.* 1. Voces librorum et ſectionum initiales ſunt cæteris majores. Forte ſcriptus fuit medio ſeculi 14.

[a] Opuſcula Hebræo-Samaritica, 12°. 1657: pag. 98.

CLASS. II. —— MSS. LONDIN. atque alibi, apud *Britannos.*

Cod. 133. *Pſalm.* 8°. biblioth. Eccleſ. Collegiat. *Weſtmonaſter.* 2. Voces Pſalmorum primæ omittuntur; vid. ſupra, ad cod. 8. Omittitur quoque prima vox, in *Pſal.* 115, 12; quaſi novus inchoaretur Pſalmus: idem dicendum de 116,12 et 118,5. Forte ſcriptus fuit codex ſeculo 14 exeunte.

Cod. 134. *Samuel.* 8°. biblioth. Eccleſ. Cath. *Wellenſis:* chartâ bombycinâ. Deficit a 1 *Sam.* 7, 1 ad 10, 1. Vox prima non major. Ad finem legimus — *Ex Hierapoli, Syriæ emporio, tranſmiſſus a Rob. Huntington* 1673, *pertinet ad Eccleſ. Wellenſem, ex legato Geo. Hooper, Epiſc. Batho-Wellenſis.* Forte ſcriptus fuit initio ſeculi 15.

Cod. 135. *Pentat.* rotulus peramplus, in bibliothecâ *Holkamenſi.* Deficit a *Num.* 1, 39 ad 4, 37. Nulla adſunt puncta; ne quidem in fine commatum: vid. ſupra, ad cod. 7. Conſpici poſſunt in hoc codice *raſuræ* pluſquam 3300; quarum plurimæ elegantiori literarum formæ conſulere videntur: inter has raſuras magis extenſæ ſunt 400. Adſcribendus forte eſt codex ſeculo 15 exeunti.

Cod. 136. *Pent.* (cum Targ.) *Megill.* et *Haph.* fol. penes *Ed. Wort. Montague,* Arm. Voces librorum ſectionumque initiales ſunt majores, et aureis literis ornatæ. *Eccleſ.* præcedit *Threnos.* Charactere ſcribitur *intermedio;* atque æram habet A. M. 5059 — A. C. 1299.

Cod. 137. *Pſal. Job. Prov.* 8°. penes *Joſephum Salvadore,* Arm. Codex, Rabbinico charactere, ſcriptus fuit A. M. 5164 — A. C. 1404.

Cod. 138. *Eſther.* rotulus minor elegantiſſimus, penes *Andream Stone,* Arm. Perpaucas habet variationes; et forſitan ſcriptus fuit ſeculo 16 vel 17.

Cod. 139. *Biblia,* 4°. Coll. *Mariſchal.* in Acad. *Aberdonenſi.* Libri 3 poetici exarantur hemiſticè. *Ruth* præcedit *Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Voces librorum initiales ſunt majores, et exornatæ. Codex, charactere Hiſpanico eleganter ſcriptus, aſſignandus videtur ſeculo 14 exeunti.

Cod. 140. *Pentat.* 4°. biblioth. Acad. *Dublin.* Deficit a *Lev.* 26, 2 ad *Num.* 4, 47: a *Num.* 15, 29 ad 17, 19; et a 32, 11 ad 34, 1. Abundat raſuris et correctionibus; et ſcriptus fuit A. M. 5239 — A. C. 1479.

Cod. 141. *Proph. poſter.* et *Hagiographa;* fol. biblioth. Acad. *Dublin.* Deficit ab *Ezech.* 1, 2 ad 4, 4. *Ruth* præcedit *Pſalmos, Jobus Proverbia, Eccleſ. Canticum,* et *Dan. Eſtheram.* Voces librorum initiales, ut plurimum, non ſunt cæteris majores. Codex forſitan ſcriptus fuit prope fin. ſec. 14.

Cod. 142. *Pſalm.* 24°. biblioth. Acad. *Dublin.* claſſ. F, tab. 6, n°. 4. Vox prima plurium Pſalmorum major eſt, et deaurata. Quandoque diſcerni vix poteſt א a י, ב a נ, vel צ a נ. Singulare eſt, quòd ad *Pſal.* 145, in imâ parte paginæ, ſcribitur comma neceſſarium a literâ נ incipiens; nunc verò in aliis codicibus Heb. omnino perditum. Codex forſitan ſcriptus medio ſeculi 14.

Cod. 143. *Eſther;* rotulus, biblioth. *Archi-Epiſcopal. Dublin.* Forte ſcriptus fuit ſec. 15 exeunte.

Cod. 144. *Biblia;* 8°. penes *D. Sampſon Simſon,* Neo-Eboracenſem, apud *Americanos:* vid. ſupra § 154. Voces librorum initiales non ſunt majores. *Ruth* præcedit *Pſalmos, Job. Proverbia, Eccleſ. Canticum, Daniel* et *Ezra Eſtheram.* Libri 3 poetici exarantur hemiſticè. In hoc codice ſervantur commata 2 Joſuæ neceſſaria, perfecte expreſſa: vid. ſupra, ad cod. 100. Codex, Rabbinico ſcriptus charactere, attribuendus videtur initio ſeculi 14.

CLASS. III. —— MSS. in Bibliothecis EXTERIS.

Cod. 145. *Argentoratenſis* 1; tomis 3, folio: biblioth. Pub. — *Prophetæ* et *Hagiographa. Iſaias* ſequitur *Jerem.* et *Ezechielem;* et *Megilloth* ſequuntur *Dan.* et *Ezram.* Codex hic, charactere ſcriptus Germanico, æram habet מ'א 41, id eſt, A. M. 5041 — A. C. 1281. Multas habet variationes bonæ notæ; etſi vitiis abundet: nam doctiſſimi *Oberlini* hæc ſunt verba — *Vitia noſtri codicis adeo ſunt multa loquacem delaſſare valent Fabium.* Bibliothecarius hic celeberrimus, optimè de republicâ literariâ merens, qui codices Argentoratenſes pro hoc Opere humaniter contulit, horum recenſionem publice communicavit, ſub titulo: *Miſcella litteraria maximam partem Argentoratenſia,* 4°. 1770.

Cod. 146. *Argent.* 2; fol. — frag. *Megilloth* et *Pent.* Recenſent codicem *Miſcella Oberlin.* ubi legitur, pag. 80: *Codicis ætas incerta.* Et pag. 81: *Nonnulla reperiuntur, quibus emendatior impreſſo videri queat; licèt ſecunda manus rurſus turbârit omnia.* Aſſignandus videtur medio ſec. 14 [a].

Cod. 147. *Argent.* 3; 4°. — *Hagiographa.* Recenſent codicem *Miſcell. Oberl.* Abeſt liber *Ruth,* ſæpe præfixus *Pſalmis:* atque incipit codex, *Pſal.* 21, 4. *Jobus* præcedit *Prov.* et *Eccleſ. Canticum;* ſic *Daniel Threnos* et *Eſtheram.* Deficit quoque a 2 *Chron.* 12, 11 ad finem. Poſtulat codicis hujus

[a] Hìc loci reddenda eſt ratio, de errore momenti haud levis, in tomo primo, notâ *Deut.* 32, 43 ſubjunctâ; quæ affirmat, particulam את (in hoc codice) præponi עמו *primò* occurrenti in hoc commate. Notatum fuit in collatione עמו — את עמו; ſed non additum vel 1°, vel 2°. Pro conceſſo igitur habui, vocem eſſe עמו primâ vice: partim, ob loci ſententiam; et partim, quia plurimi collatores voci ſæpius occurrenti in eodem commate addiderant 2°, 3°, 4°; ſed *vocem ſolam* poſuerunt, et ſine 1°, quando agitur de voce *primùm* occurrente. Poſtea verò Cl. Oberlinum conſului; qui me certiorem fecit, את *revera præcedere* עמו *vice ſecundâ.* (Judicet lector, an non a ſcriptore codicis Judaico *tranſpoſita* fuit hæc vox, citationi Apoſtolicæ apprime neceſſaria: vid. ſupra, § 72; et 85, 5.) Errorem hunc notum jam fecit *Præfatio* mea in Tom. 1. ſect. 23.

excellentia amplam præ multis aliis recenſionem. De eo ſic ſcripſit Cl. Brunſius — *Codex hic, inter Argentinenſes, ſi ætatem præſtantiamque ſpectas, primum locum tenere videtur.* Memorat quoque — *litteras, infimâ parte, lineas attingere; non, ut in Hiſpanicis codicibus videre eſt, vertice lineas feriunt.* Cl. Oberlinus ait, pag. 82—86: *Ætate codex hic primum noſtrum ſuperare credi poſſet; ſi* frequens lectionis mater, *quod hactenus eſt pro vero acceptum, inter fauſta ejus rei ſigna liceret reponere:* Keri *etiam fere ubivis occurrit expreſſum.* Verſuum *ordo et diſtributio a vulgari codicis lege frequenter in hoc diſcrepat: nunc unus in duo diviſus, nunc duo conflati in unum reperiuntur. Ter etiam aliunde tranſlatus, et inter alios interpoſitus, legitur.* (De hac re, vid. ſupra; § 84, 8.) *Quot locis hic noſter vulgato codice ſit emendatior, prorſus mirum eſt videre* [a]. Aſſignandus videtur medio ſeculi 13.

Cod. 148. *Argent.* 4; 8°—*Pſalm.* cum 6 canticis: ſcil. ex *Iſai.* cap. 12, et 38: 1 *Sam.* cap. 2: *Exod.* 15: *Habac.* 3: et *Deut.* 32. Recenſent hunc quoque codicem *Miſcell. Oberl.* p. 95. *Pſal.* 57 et 58 tranſponuntur. Keri adeſt in textu frequentiſſime. Et finales vocum literæ ſæpe neglectæ ſunt. Aſſignandus videtur codex medio ſeculi 14.

Cod. 149. *Bernenſ.* fol. biblioth. Pub. — *Prophetæ.* Vox librorum initialis major eſt; exceptis libris *Joel.* et *Obad.* qui prophetis præcedentibus immediate connectuntur. *Jeremiam* et *Ezechielem* ſequitur *Iſaias.* Maſora ſub figuris piſcium, triangulorum &c. nonnunquam repræſentatur. Scriptus eſt codex charactere Germanico: atque, ex conjecturâ Brunſianâ, *ſeculo* 13; parte forſan poſteriori.

Cod. 150. *Berolin.* folio majori, tomis 4, biblioth. Reg. Claſs. 1 — *Biblia,* cum *Targum:* charactere Germanico. Voces librorum initiales ſunt majores, et animalium figuris dedecoratæ. *Jeremiam* et *Ezechielem* ſequitur *Iſaias. Ruth* præcedit *Pſalmos, Job. Proverbia, Eccleſ. Canticum,* et *Dan. Eſtheram;* cum quâ connectitur *Somnium Mordecai* Chaldaicè. Opitius ait (Præf. Bibl.) *codicem hunc anno* 1455 *ſcriptum, vel punctatum; quem omnium eſſe optimum, et cum accuratioribus impreſſis plerumque conſpirare codicibus ſui expertus.* Sed de ætate codicis adeo recenti incertum eſſe videmus ipſum Opitium: et quidem multo eſſe antiquiorem, nullus dubito. Wolfius non concedit annum 1455 eſſe *ſcriptionis æram:* vid. 2, 300: et Cl. Brunſius codicem hunc aſſignat ſeculo 13, prope finem; quæ conjectura mihi videtur feliciſſima [b].

Cod. 151. *Blaſienſ.* fol. biblioth. Monaſterii S. Blaſii, in Sylvâ nigrâ — *Pent.* (cum Targum) *Megill.* et *Haph.* Liber *Eſth.* præcedit *Canticum.* Æram habet codex, A.M. 5037 — A.C. 1277.

Cod. 152. *Briegenſ.* folio majori, in templo parochiali Brigæ Sileſiorum — *Pent.* (cum Targum) et *Megill.* Liber *Eccleſ.* præcedit *Threnos.* Wolfius ait (4, 85) — *Maſora artificioſiſſime deſcripta, et coloribus depicta eſt: et ſunt mira hominum, animalium, plantarum, genera; inter quæ porci quoque imago occurrit — Dicitur, legi hìc varias lectiones copioſiſſimas.* Forſan ſcriptus fuit codex initio ſec. 14.

Cod. 153. *Butzovienſ.* tomis 2, penes Clar. O. G. Tychſen — *Biblia,* ſeu potius *Commentarius* in Biblia *Raſhianus,* id eſt, *R. S. Jarchi.* vid. ſup. § 53. Deficit ab initio ad *Exod.* 7, 3. *Jerem.* præcedit

[a] Exemplis Oberlinianis non poſſum non tria alia, juxta ſe invicem poſita, ſubjungere: 1 *Chron.* 2, 6 ודרדע *et Darda,* pro voce corruptâ ודרע *et Dara* — com. 13 וישי *et Jeſſai,* pro ואישי *et Ajeſſai* — et cap. 3, 2 אבשלום *Abſalom,* pro לאבשלום *Abſalomo.* De variatione *Numerorum* in hoc codice, ita collegit Oberlinus: *Ezr.* 2, 35; eſt 3330 pro 3630 — com. 41; eſt 187 pro 128 — com. 66; eſt 737 pro 736 — cap. 8, 9; eſt 290 (280) pro 218 — com. 12; 120 pro 110 — *Neh.* 7, 12; eſt 1204 pro 1254 — com. 20; eſt 657 pro 655 — com. 28; eſt 142 pro 42 — com. 42; eſt 1015 pro 1017 — 1 *Chron.* 9, 13; eſt 760 pro 1760 — et cap. 24, 13; eſt 4 pro 14.

[b] Maxime miranda eſt Opitii affirmatio — *eum cum accuratioribus impreſſis plerumque conſpirare codicibus ſui expertus!* quum habet, ut opinor, variationum decem millia; quarum quidem perpauciſſimæ fuerunt unquam in lucem editæ. De hoc codice ait Jablonſki, quod ad alios pertinet codices melioris notæ — *Incredibile dictu eſt, in veteribus codicibus ad Maſoræ leges reformandis, quàm iſti ſe operoſos præſtiterint. Multa ibi literarum millia jugulata videas, nec fere pauciora ſuperne vel in ventre literarum addita. E. g. in MS.* (hoc noſtro) *quod paucis abhinc annis S. Electori a Judæis dono oblatum fuit, in* CAPITE 40 *Ezech.* CONFOSSÆ *extant literæ matres* 94, *non-matres* 6: ADDITÆ *literæ* 16: MUTATÆ 18. Præf. Bibl. Opitio autem, hominibuſque *Opitianis* qui Integritatem Textûs Maſoretici manibus pedibuſque propugnant, os obſtruet *unicus* hic codex: ſi modò perpendantur variationes ejus tantùm 20, quas igitur ſubjungam.

1. *Exod.* 4, 18 יתר — יתרו in hoc codice *ſolo.* Sic Samar. Et vid. 3, 1: 4, 18.
2. *Lev.* 9, 21 משה — יהוה את משה Sic Samar. et Verſiones Gr. et Ar. et 28 Heb. MSS.
3. 1 *Sam.* 11, 12 ימלך — לא ימלך in hoc fere *ſolo.* Sic Verſiones Gr. Syr. Ar. et Chald.
4. 2 *Sam.* 14, 4 ותאמר 1° — ותבא ſic codd. 33: et Verſ. Gr. Syr. Ar. Vulg.
5. *Iſai.* 9, 2 לא — לו ſic codd. 12 cum ק': et Verſ. Syr. cum Chald.
6. *Iſai.* 28, 12 אבוא — אבו ſic 94 MSS; omnes Verſ. Antiq. et Chald.
7. *Iſai.* 36, 5 אמרתי — אמרת ſic 16 MSS; et 2 *Reg.* 18, 20.
8. *Jer.* 4, 5 — ואמרו ותקעו שופר בארץ קראו מלאו ואמרו האספו וגו'
ואמרו הושע יהוה את עמך ותקעו שופר בארץ קראו מלאו ואמרו האספו
9. *Jer.* 28, 8 ולרעה — ולרעב Vid. ſupra; § 54.
10. *Jer.* 31, 33 נתתי — ונתתי Vid. ſupra; § 66.
11. *Jer.* 45, 4 היא — לי היא Sic codd. 25; et Chald.
12. *Ezec.* 11, 7 הוציא — אוציא Sic codd. 37: Verſ. omnes, et Chald.
13. *Ezec.* 14, 1 ויבוא — ויבאו In hoc fere *ſolo.* Verſ. omnes, et Chald.
14. *Ezec.* 33, 21 בשתי — בעשתי Vid. ſupra; § 105.
15. *Zac.* 12, 10 אלי — אליו Vid. ſupra; § 95.
16. *Zac.* 14, 5 עמך — עמו Sic 37 MSS.
17. *Pſal.* 16, 10 חסידיך — חסידך Vid. ſupra; § 17.
18. *Pſal.* 118 — pars Pſ. 117. Vid. ſupra; ad cod. 36.
19. *Thren.* 2; 16, 17 — tranſpoſ. Vid. ſupra; § 23.
20. 2 *Chro.* 21, 2 ישראל — יהודה Sic poſtulat exigentia loci abſolutiſſima.

Iſaiam. Annis 1766 — 1769 editæ erant *Butzoviæ* Variæ lectiones hujus codicis uſque ad finem *Ezechielis*, unà cum *Pſal. Prov. Job.* quæ omnes Operi meo fuerunt inſertæ. Non ita, ex *Prophetis minoribus*; quia, cum Hagiographorum reliquiis, non ad meas venerunt manus (in *Repertorio*, Lipſiæ 1777) niſi libro *Malachi* prius a me impreſſo. Memorabile eſt, quòd in locis 2, quibus addidit *not* verſio Anglicana, codex *Tychſenianus*, iſque inter omnes Heb. codices *ſolus*, habet לא *non: Job.* 28, 17 לא ככלי פז et *Pſal.* 9, 19 לא תאבד לעד: atque ultimo horum locorum negativam habent particulam omnes ant. Verſiones, cum Chald. paraphraſi. Codex hic, charactere *Gallico*, ſecundùm illius poſſeſſorem, ſcriptus fuit, A.M. 4971 — A.C. 1211 [a].

Cod. 154. *Carlſruh.* 1; folio quadrato, in biblioth. Pub. — *Prophetæ*, cum Targum. Celeberrimus hic eſt Reuchlini codex; de quo vid. ſupra, § 50. Deficit a *Joſ.* 10, 12 ad com. 32; et a 1 *Sam.* 12, 21 ad 17, 1. Antiquiſſima codicis hujus æra (A.C. 1106) notata fuit a Maio, Wolfio, aliiſque. Sed quum æra *a creatione* vix ullibi reperitur, eaque certa et indubitata, in codice tantæ antiquitatis; lectori pergrata erit deſcriptio *Brunſiana*; præcipue de ærâ duplici, nunc primùm hìc detectâ. *Codex ſcriptus eſt* בשנת דאתתסו ליצירה · ובתתרלח לחורבן בירת הבחירה *in anno* 4866 *a creatione* (*et in* 1038 A DESTRUCTIONE TEMPLI) *id eſt*, A.C. 1106. *Codex hic antiquiſſimis et præſtantiſſimis merito accenſendus eſt. Nam annum, qui in fine legitur, a manu codicem exarante profectum eſſe, eadem omnino ſcriptura dubitare non ſinit. Hanc autem valde antiquam eſſe, totus ipſius habitus, forma, ſimplicitas demonſtrant. Summa codicis ora fere tota nuda eſt: in infimâ paſſim Maſoreticæ annotationes occurrunt, ſed pauciores quam in* Ebneriano 2; *licèt cum noſtro, pariter ac* San-Germanenſi 2, *in charactere magnam habeat convenientiam. In marginibus, notæ Maſoretarum haud deſunt. Chaldaicus textus ab impreſſo ſæpe diſcrepat: ſingulis verſibus Hebraicis ſubjicitur; ita ut ne verſiculus quidem Jeremiæ Chaldaicus paraphraſi Chaldaicâ careat.*

Cod. 155. *Carlſruh.* 2; folio majori, in biblioth. Pub. — *Biblia.* Deficit codex a *Prov.* 13, 4 ad 29, 10; et ab *Eſth.* 9, 8 ad *Eccleſiaſten*: omiſſis *Cantico* et *Ruth.* Non ſeparantur a præcedentibus *Pſalmi* 71 et 115. At, quod majoris eſt momenti, DANIEL connectitur cum *Prophetis*; incipit enim, in medio ſchedarum quaternione, poſt *Malachiam.* Plurimæ ſunt raſuræ; et abundant correctiones, præcipue delendo literas ו et י. Adſunt quoque, in fine linearum, abbreviationes haud paucæ: ſcil. יעק-יעקב; ברח-ברחל; פרע-פרעה; ושלשי-ושלשים; רעמס-רעמסס; פלשת-פלשתים. Wolfius (2, 295) ait — *Ingens et pretioſum exemplar, Reuchlino a Maximiliano Imperatore donatum, poſtea ad Illuſtr. Marchionem Badenſem delatum; Buxtorfio ſcriptum videtur in uſum R. Ab. ben Eſra (qui obiit an.* 1217*) ex eo quod in fine dicitur, exaratum in uſum A--ben Meir. Elegantiſſime ſcriptus eſt; cum* Targum, *et Maſorâ ſub animalium figuris depictâ.* Forte ſcriptus fuit prope finem ſec. 13.

Cod. 156. *Carlſruh.* 3; in biblioth. Pub. — *Pſalm.* cum comment. Raſhiano. Aſſignandus videtur codex initio ſeculi 14.

Cod. 157. *Caſſellan.* fol. biblioth. Pub. — *Pent. Hagiographa.* Deficit a *Pſal.* 3, 3 ad 13, 6; a 27, 1 ad 31, 18; et a 55, 5 ad 59, 6. Voces librorum initiales non ſunt cæteris majores; ſed habet Maſoram, in circulos et triangulos quandoque inflexam. *Ruth* præcedit *Pſalmos, Job. Proverbia, Eccleſ. Canticum,* et *Dan. Eſtheram.* Libri 3 poetici exarantur hemiſticè. Pſalmus 1 numero caret, ac ſi eſſet Præfatio; ſecundo א majuſculum, ut indicium primi Pſalmi, adſcriptum eſt: ita etiam tertio ב, quarto ג &c. (Confer. *Act.* 13, 33.) Nullus inſuper numerus Pſalmo 43 præpoſitus eſt; Pſalmique 42 et 43 pro uno habiti ſunt. Unde qui nobis eſt 44, hìc inſcribitur 42; qui computus uſque ad finem durat. Ergo in hoc codice, numerus Pſalmorum eſt 148, non 150. Codicem hunc primus deſcripſit Cl. *Schiede*; 1748: qui ait, p. 32 — *Statim ab initio, paſſim in medio, atque etiam in fine, vel corroſus vel adeo maculatus eſt, ut in multis paginis neque Textus, neque Maſora, ab oculatiſſimo legi poſſit.* Ait quoque, p. 46 — *ſe detexiſſe, ad calcem* Levitici, *nomen Scribæ,* Iſaac. fil. Rab. Baruch; *qui mortuus eſt* A.C. 1094. Undecimum igitur ſeculum huic codici aſſignat Cel. *J. D. Michaelis*; qui plurima de eo edidit. Quaſdam varias ejus lectiones dedit Cl. *J. A. Starck*, in *Sylloge Com.* 12°. 1769. Sed Cl. *Brunſius*, qui ait hunc codicem eſſe charactere ſimilem *Argentoratenſi* primo, at *Reuchliniano* primo antiquitate poſtponendum, conjicit, aſſignandum eſſe medio ſeculi 13.

Cod. 158. *Colon. Agrip.* fol. tomis 3; in Colleg. Soc. Jeſu — *Biblia.* Incipit a *Gen.* 1, 24. *Jer.* præcedit *Iſaiam, Ruth Pſalmos, Job. Proverbia,* et *Eccleſ. Threnos.* Codex hic, melioris notæ, æram habet A.M. 5046 — A.C. 1286.

Cod. 159. *Daventr.* folio majori, biblioth. Pub. — *Prophet. poſter.* Abeſt *Jeremias, Iſaiæ* olim præfixus; et *Iſai.* uſque ad 37, 21; deficit quoque codex a *Zac.* 1, 12 ad *Mal.* finem. Vox prima *Ezech.* et *Hoſeæ* eſt literis maximis. Forte ſcriptus fuit codex exeunte ſeculo 14. Vid. Sylloge Cl. Prof. *Ruckersfelder*; Ultraj. 8°. 1762.

[a] Gloriatur Cl. Tychſen de codice ſuo, *applaudentibus omnibus antiquitatis canæ ſignis.* Atque ei ex animo gratulor, quòd *Pentateuchus* ſuus, etſi valde imperfectus, inter lectiones 188 diverſas a Textu *Hebraico* hodierno, habet (teſte ipſo Tychſenio) non minus quàm 78, a quibus confirmatur Textus *Samaritanus.*

CLASS. III. —— MSS. in Bibliothecis EXTERIS.

Cod. 160. *Erfurt.* 1; folio majori, tomis 2, biblioth. Minist. Evangel. — *Biblia,* cum Targum*. De MStis Erfurtensibus, vid. supra; § 150. Vide etiam Dissertat. Cl. *Kall,* 1706; Præf. ad *Biblia Halens.* 1720, pag. 4; Cel. *Jo. D. Michaelis, Orientalische Bibliothek.* 3 *Theil*; pag. 210; denique specimen Var. Lect. Codd. Erf. a Cl. *Diederichs*; Gotting. 1775. Deficit ab *Isai.* 2,21 ad fin. cap. 3; et in 1 *Chron.* 2, a com. 2 ad 30. *Ruth* præcedit *Psalmos, Job. Proverbia,* et *Eccles. Threnos.* Celeberrimus hic codex Erfurtensium primus pro certo inter optimos numerandus est; nec inferiores meretur laudes hæc Chald. Paraphrasis, quæ egregias habet variationes. Ad finem libri invenit Cl. Brunsius tres subscriptiones, in quibus ter occurrunt literæ numericè notatæ: "י"מ"ג"נ 103 — "י"מ"ג"ן 103 — 'בק'ב *in* 103; et A.M. 5103 est A.C. 1343.

Cod. 161. *Florent.* 1; biblioth. *Laurent.* plut. 1, par. 1, cod. 9; 8°. — *Ezech.* et *Proph. minores.* Deficit a *Zac.* 11, 4. Assignandus videtur medio seculi 13.

Cod. 162. *Florent.* 2; bib. *Laurent.* plut. 1, par. alt. cod. 45; 4°. — *Jos. Jud. Sam.* Deficit codex originalis ad *Jos.* 6, 20; a 1 *Sam.* 1, 1 ad 1, 10; et a 2 *Sam.* 24, 10. Vox prima *Jud.* non est major. Literæ quamplurimæ, vetustate detritæ, aliâ manu renovatæ sunt: et plures fuissent diversitates, si recentior manus non quædam verba mutâsset. Assignandus videtur initio seculi 12.

Cod. 163. *Florent.* 3; bib. *Laurent.* plut. 1, par. alt. cod. 52; 4°. — *Job.* et *Ezra,* cum lib. *Maccab.* Chaldaicè. Codex, charactere Hispanico, scriptus videtur exeunte seculo 13.

Cod. 164. *Florent.* 4; bib. *Laurent.* plut. 2, cod. 12; 4°. — *Hagiographa.* Deficit a *Psal.* 3, 6 ad 7, 14: a 27, 10 ad 98, 7: a 119, 40 ad 119, 121: a 141, 5 ad 145, 8: a *Job.* 13, 16 ad 15, 17: a 28, 15 ad 30, 13: liber *Ruth: Esther.* ad 2, 14: ab *Ezr.* 3, 4 ad 8, 30: a *Neh.* 2, 7 ad 1 *Chron.* 11, 12: a 24, 6 ad 26, 14: a 28, 19 ad 2 *Chron.* 18, 8: a 20, 14 ad 24, 27: et a 26, 10 ad finem. Libri 3 poetici scribuntur hemisticè. Psalmi 1 et 2 pro uno numerantur. Codex, charactere Hispanico, et sine Masorâ, scriptus videtur initio seculi 14.

Cod. 165. *Florent.* 5; bib. *Laurent.* plut. 1, cod. 24; 4°. — *Esther.* Supplevit manus recentior ad 2, 2. Scriptus forsan fuit codex medio seculi 14.

Cod. 166. *Florent.* 6; bib. *Laurent.* plut. 3, cod. 1; folio majori — *Pent.* et *Hagiogr.* Prima libri vox major est, et aurea. Ordo *Megilloth: Ruth, Thren. Eccles. Cant. Esthera*; et *Megilloth* præcedunt *Psalmos.* Libri, hìc inter *Pent.* et *Danielem,* habent *Targum* singulis commatibus subjunctum. Charactere exaratur Hispanico. Inter res memoratas de codice hoc empto, extat annus קעח 178; et A.M. 5178 est A.C. 1418. Videtur codex fuisse scriptus circa medium seculi 14.

Cod. 167. *Florent.* 7; bib. *Laurent.* plut. 3, cod. 4 — *Deut. Haph. Ruth,* et *Eccles.* Exaratur codex, charactere Hispanico, sine Masorâ; forte scriptus prope finem seculi 13.

Cod. 168. *Florent.* 8; bib. *Laurent.* plut. 1, par. alt. cod. 30; folio majori — *Biblia*; cum Targum in Pentateuchum. Voces initiales sunt majores; utì et 5 librorum, in quos nunc dividitur Psalterium. Libri 3 poetici exarantur hemisticè. Psalmus 1 habetur quasi Præfatio; quia numeratio per literas in margine incipit cum א ad Psalmum apud nos secundum, ב ad tertium &c. *Jer.* et *Ezech.* præcedunt *Isaiam, Ruth Psalmos, Eccles. Threnos,* et *Dan. Estheram.* Plurimæ sunt in margine annotationes. Ad *Nehem.* 7, 68 ita notatur: מצא' בספ' מוג' מחוק זה הפסו' ומסור עליו סוסים ופרדים אין ביחש השני *inveni in libro correcto hoc comma deletum, et Masoram super illud: "Equi et "pardi non sunt in catalogo secundo."* Scriptus fuit, charactere Germanico, A.M. 5055—A.C. 1295.

Cod. 169. *Florent.* 9; bib. *Laurent.* plut. 3, cod. 14 — *Pent.* cum Targum. Forte scriptus fuit prope finem seculi 14.

Cod. 170. *Florent.* 10; bib. Illustr. Principis *Alex. Strozzi*; fol. — *Pent. Haph.* et *Hagiographa.* Voces initiales sunt majores; et Masora figuras animalium repræsentat. Libri 3 poetici exarantur hemisticè. Post *Haph.* sunt *Ruth, Thren. Eccles. Esth. Cant. Psal.* &c. Scriptus fuit, charactere Germanico, A.M. 5056 — A.C. 1296.

Cod. 171. *Hafniens.* 1; tom. 3, bib. *Regia:* 4°. 103, 104, 105 — *Biblia.* Prima vox major est, et deaurata. *Chronica* præcedunt *Psalmos*; post *Dan.* et *Ezr.* sunt *Ruth, Cant.* &c. Psalmi incipiunt a 10, 14. Folium *Genesi* præfixum habet æram duplicem. De primâ (דק בקה ל הך) nihil constat. Quòd si reddas secundam (והוא חטוף) 121, cum 5000; æra 5121 (A.C. 1361) veram codicis ætatem videtur ostendere. Hic primus est eorum 7 codicum, quos ex Asiâ et Africâ in *Daniam* transire jussit FREDERICUS V; vid. supra, § 149.

Cod. 172. *Hafniens.* 2; bib. *Reg.* 107, 4°. — *Biblia.* Voces initiales sunt majores, et deauratæ. Incipit codex ab *Exod.* 25, 33. Deficit a *Lev.* 27, 11 ad *Num.* 1, 37; a 10, 11 ad com. 35; a 26, 24 ad 27, 20; a *Psal.* 105, 13 ad 139, 11; ab *Eccles.* 12, 14 ad *Ezr.* 9, 12; a 2 *Chron.* 13, 9 ad 15, 11; et a 21, 25 ad finem. Post *Danielem* sunt *Ruth, Cant. Thren. Esth.* et *Ecclesiastes.* Prolusio Viri

* Ex hoc exemplari edita fuerunt *Chronica* a Beckio, an. 1680; utì ex codice nostro 92, a Wilkins, an. 1715.

CLASS. III. —— MSS. in Bibliothecis EXTERIS.

Clariſſimi *J. A.* CRAMER, edita *Hafniæ* anno 1766, notat, *multis in partibus hujus codicis ſcriptum eſſe annum* 4506 (C. 746); *ſed ubique manifeſtâ fraude.* Forte ſcriptus fuit initio ſeculi 14.

Cod. 173. *Hafnienſ.* 3; bib. *Reg.* 94, 4°.—*Biblia.* Deficit codex ad *Gen.* 22, 9; et ab *Ezr.* 5, 3 ad 8, 32. *Chronica* præcedunt *Pſalmos, Job. Proverbia, Ruth Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Incipit *Haggai,* ſine ſeparatione, in eâdem lineâ cum *Zephaniâ* finito; et ſcriba, errorem animadvertens, quum commata 2 ſcripſerat, ſpatium relinquit ante comma 3[a]. Voces Pſalmorum initiales in linearum ſeparatarum medio, ſeorſim, ponuntur. Præcedentibus tamen adjunguntur Pſalmi 26, 33, 37, 41, 52, 54, 59, 69, 75, 80, 84, 94, 98, 99, 102, 104, 108, 118, 119, 120, 124, 129, 136, 148, 149, 150. In thecâ notatur, ſcriptum eſſe codicem A. M. 5011 — A. C. 1251.

Cod. 174. *Hafnienſ.* 4; bib. *Reg.* 87, 4°.—*Proph. prior.* Voces initiales non ſunt majores. Diſtingui ſæpe non poteſt ב a כ, vel ג a נ. Paucæ ſunt abbreviationes; omiſſis, fine vocum, ם ר ת &c. Sæpiſſime invenitur Keri in Textu. In fine legitur — *Ego R. Hoſeas filius Joſephi ſcripſi, et punctis inſtruxi, hunc librum, A. M.* 5106 — A. C. 1346.

Cod. 175. *Hafnienſ.* 5; bib. *Reg.* 88, 89: fol.—*Biblia.* Vox initialis non eſt major. *Chronica* præcedunt *Pſalmos, Job. Proverbia, Ruth Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Inter Pſ. 41 et 42 ſpatium eſt linearum 2; ſed מב in margine omittuntur. Pſalmi 42 et 43 unicum efficiunt; ita ut Pſ. 44 hìc fiat 43: et ſic deinceps uſque ad Pſ. 118. In hoc codice *ſolo,* a primâ manu, extabat lectio, veritati hiſtoriæ prorſus neceſſaria: nam in 1 *Chron.* 1, 17 וארם ועוץ *Filii* SHEM *erant Elam, et Aſshur, et Arphaxad, et Lud, et* ARAM, *et* UZ, *et Hul, et Gether, et Meſhech.* Sed quum conſtat (ex *Gen.* 10, 23) quòd UZ et tres ejus fratres non ſunt filii τῷ *Shem,* ſed filii τῷ *Aram*; concedatur neceſſe eſt codicis hujus præſtantia, ubi primò ſcriptum fuit וארם ובני ארם עוץ *Filii Shem erant Elam --- et Aram*; ET FILII ARAM *erant Uz* &c. Fine libri legitur *Megillath Antiochi* (hiſt. *Maccab.*) Hebraicè. Literæ quædam punctatæ prodere videntur annum C. 1472; ſed putat Cl. Cramer, codicem eſſe antiquiorem. Forſitan ſcriptus fuit exeunte ſeculo 13.

Cod. 176. *Hafnienſ.* 6; bib. *Reg.* 102, 4°.—*Biblia.* Deficit ad *Gen.* 2, 7; et a 2 *Chron.* 32, 22. *Ruth* præcedit *Pſalmos, Job. Proverbia, Eccleſ. Canticum,* et *Dan. Eſtheram.* Voces initiales non ſunt majores. Addit Cl. Cramer — *Caret omni Maſorâ, et ornamento: et quamvis habeat Keri ſatis frequens, eſt id tamen ab aliâ manu; nam prima ſæpiſſime in textu ipſo id ſcripſerat, deinde mutatum, ut Keri in margine poneretur. In thecâ notatur, Karaiticum eſſe: at nullis, quod equidem ſciam, argumentis judicium hoc ſtabilitur.* Initio ſeculi 13 videtur aſſignandus.

Cod. 177. *Hafnienſ.* 7; bib. *Reg.* 90, fol.—*Pent.* cum Targum; at ſectionibus in Lege (*Paraſhoth*) ſubjunguntur *Haphtaroth* 55; deinde *Megill.* et Targum; denique *Haph.* 22 extraordinariæ. Vox librorum initialis major eſt; et quandoque variis coloribus, atque animalium figuris exornata. Nomen יהוה ſæpe per ״ exprimitur. Ad finem æra eſt A.M. 5050—A.C. 1290.

Cod. 178. *Hafnienſ.* 8; bib. *Reg.* fol.—*Biblia.* Voces initiales non ſunt majores. *Job.* præcedit *Proverbia, Ruth* et *Eccleſ. Canticum.* Libri 3 poetici exarantur hemiſticè. Omittuntur aliqua commata, aut commatum partes; quæ in margine, vel infra columnam, vel intra textum, aliâ manu ſupplentur. Literæ, aliàs ſimiles, hìc ægre diſcernuntur. Ad finem æra eſt A.M. 5061—A.C. 1301.

Cod. 179. *Hal. Sax.* fol. fragmentum *Jobi,* a Clar. *Semlero* detectum. A cap. 3, 2 ad 5, 20; et a 16, 2 ad 19, 10. Simillimæ ſunt hìc ה ק ת; ר in fine lineæ vix a ו differt; et puncta 2 (*Soph paſuk*) figuram literæ ו ſæpe referunt. Hæc lacinia, quæ magno libro tegendo adhibita fuerat, forte ſcripta fuit, ex conjecturâ Semleri, exeunte ſeculo 13.

Cod. 180. *Hamburg.* 1; bib. Pub. *Uffenb.* fol.—*Proph.* et *Hagiogr.* Deficit codex a 1 *Sam.* 16, 1 ad 2 *Reg.* 1, 10; a *Pſal.* 1, 1 ad 4, 7; et a 35, 4 ad 68, 3. *Jer.* et *Ezech.* præcedunt *Iſaiam, Ruth Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Libri 3 poetici exarantur hemiſticè. *Codex eſt* (ait Wolfius 4, 119) *venerandæ vetuſtatis, ætatemque 7 ferme ſeculorum præ ſe ferens.* Ex conjecturâ Brunſianâ, ſcriptus fuit exeunte ſeculo 12.

Cod. 181. *Helmſtad.* bib. Acad. fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Megill. Haph.* Deficit ad *Gen.* 27, 35. Voces initiales ſunt majores. *Eſthera* præcedit *Canticum.* Codicem hunc egregiè deſcripſit Clariſſ. *Vogelius*; cujus deſcriptio, unà cum collatione, edita eſt ad finem Diſſertat. meæ 2dæ Latinè redditæ a Cel. *Tellero*; Lipſ. 1765. Ait Criticus doctiſſimus, pag. 4—8: *Exaratus eſt codex hic Helmſtadienſis ab exemplo, ad Maſoretarum ſtudia non emendato. Hoc patet, quia Keri fere ſemper extitit in textu: patet inſuper ex variis lectionibus. Conſentiunt quamplurimæ cum textu Samar. verſionibus Græcâ, Syr. Vulg. Samar. et paraphraſibus Chaldaicis; earumque auctoritatibus confirmantur.* Scriptus videtur initio ſec. 13.

Cod. 182. *Jenenſ.* bib. Acad. fol. — *Proph.* cum Targum. Deficit a *Hoſ.* 4, 8 ad 7, 5. In margine ſolo leguntur Hebraicè voces 3 eximiæ ומלך מלך והשכיל ante ועשה, *Jer.* 33, 15; quæ tamen voces *hìc* ſunt in Targum. Codex, charactere Germanico, forte ſcriptus fuit medio ſec. 14[b].

[a] Judicet lector, an non, errore ſimili, fini *Chronicorum* adjuncta fuerint prima 2 commata libri *Ezræ.*

[b] De hoc codice GLASSIUS (*Philol. Sac.* 1694, p. 13) — *Quàm diligenter a curioſis Judæis Biblia deſcripta fuerint, quàmque attenti.*

CLASS. III. —— MSS. in Bibliothecis EXTERIS.

Cod. 183. *Leidenſ.* fol. biblioth. Acad. 1 — *Pentat. Samar.* De hoc codice ita *Hottingerus*, Pentateuchi Samar. hoſtis acerrimus (*Bibliothec. Quadripartit.* p. 128) — *Golius noſter, mercatoris Veneti operâ, exemplar acquiſivit elegans* (ex Damaſco allatum) *omnibuſque* καλλιγραφίας *numeris abſolutiſſimum. Quod quidem totum cum contextu Hebraico ego contuli; variaſque lectiones tum ſeparatim excerpſi majores, tum minores, ad marginem exemplaris* HANNOVIENSIS *annotavi.* Mirabitur lector, penes *me* nunc eſſe ipſiſſimum hunc Heb. codicem, impreſſum האנווא 1610, uſque ad finem *Deut.* interfoliatum, et varias habentem lectiones ex hoc Golii codice excerptas, cum paucis ex *Uſſeriano* ad L. de Dieu tranſmiſſo: vid. ſupra, p. 76. Pretioſum hunc librum Hottingerianum a Judæo, Francofurti ad Mœnum, pro me coemit Cl. Brunſius. Alterâ ſic fruor Leidenſis hujus codicis collatione; additâ ei, quam ad me tranſmiſit Celeberrimi utriuſque SCHULTENSII, et Patris et Filii, amicitia.

Cod. 184. *Leidenſ.* penes Prof. Cel. *J. J. Schultens*, 12°. — *Pentat.* Deficit ad *Gen.* 25, 2; a *Lev.* 15, 2 ad 15, 29; et a *Deut.* 24, 10. Similiores hìc ſunt כ et ר; et quandoque י, inſcripta medio literarum ב vel כ, efficit פ: unam quoque literam conficiunt פש. Confirmantur textus Samar. et verſio Græca verbo חיים poſt אלהים, *Deut.* 4, 33; quæ lectio in nullo alio codice reperitur, præter cod. 196. Scriptus fuit, charactere *intermedio*, A. M. 5038 — A. C. 1278.

Cod. 185. *Mediolan.* 1; biblioth. *Ambroſ.* folio majori, *B* 35 — *Pent.* (cum Targ.) *Haph. Megill. Job.* Deficit ad *Gen.* 1, 11; et a *Lev.* 1, 1 ad 7, 29. Codex, charactere Germanico, aſſignandus videtur ſeculo 12 exeunti; etſi æram habet, a manu multò recentiori, A. M. 4730 — A. C. 970.

Cod. 186. *Mediolan.* 2; bib. *Ambroſ.* fol. *E* 89 — *Pent.* cum Targum. Voces librorum initiales ſunt majores, et deauratæ. Æram habuit, quæ fuit immutata; ſed conjicit Cl. Brunſius codicem hunc (exaratum *Ulmæ*, charactere Germanico) ſcriptum fuiſſe תתקצו A. M. 4996 — A. C. 1236.

Cod. 187. *Mediolan.* 3; bib. *Ambroſ.* fol. *B* 56 — *Proph. prior. Megill. Jer. Iſaias.* Deficit a *Joſ.* 4, 8 ad 15, 14; ab *Iſai.* 26, 17 ad 42, 21; et a 62, 4. Voces initiales ſunt majores, et charactere exaratur Germanico. Forte fuit ſcriptus ſeculo 13 exeunte.

Cod. 188. *Mediolan.* 4; bib. *Ambroſ.* fol. *E* 84 — *Hagiographa.* Præcedit *Ruth Pſalmos, Job. Proverbia, Eccleſ. Threnos,* et *Dan. Eſtheram.* Codex, char. Germ. forte ſcriptus eſt exeunte ſec. 12.

Cod. 189. *Mediolan.* 5; bib. *Ambroſ.* fol. *C* 116 — *Pent.* cum Targum. Voces librorum et ſectionum ſunt majores; atque abeſt Maſora. Codex, charactere ſcriptus *intermedio,* attribuendus videtur ſeculo 14 exeunti.

Cod. 190. *Mediolan.* 6; bib. *Ambroſ.* 4°. *C* 105 — *Pent.* Voces initiales librorum et ſectionum majores ſunt, et aureæ. Codex, charactere Hiſpanico, forte ſcriptus fuit fine ſeculi 14.

Cod. 191. *Mediolan.* 7; bib. *Ambroſ.* 4°. *C* 73 — *Pent.* (cum Targ.) *Megill. Haph. Job. Jerem. Iſai.* Voces initiales ſunt majores. Ab initio ad *Gen.* 41, 17 — a 49, 17 ad *Exod.* 1, 3 — atque a *Cant.* 6, 9 ad *Ruth* 1, 7 — a recentiori ſunt manu. Definit *Jer.* in 23, 5; et ſequuntur ex *Iſaiâ*, cap. 34, et 35 ad com. 11. Litera ן, non infra lineam deducta, cum ז confunditur. Codex hic, quoad characterem intermedium, ſimilis eſt *Norimb.* 2 (hìc 199) at forte ſcriptus fuit exeunte ſeculo 12.

Cod. 192. *Mediolan.* 8; bib. *Ambroſ.* 8°. *A* 38 — *Hagiographa*, charactere *intermedio.* Voces initiales ſunt majores. Libri 3 poetici exarantur hemiſticè. *Chron.* et *Ruth* præcedunt *Pſalmos, Job. Proverbia*, et *Eccleſ. Threnos.* Literæ בר"ח in epigraphe ad libri calcem indicare videntur æram 208; et annus 5208 eſt A. C. 1448.

Cod. 193. *Mediolan.* 9; bib. *Ambroſ.* 8°. *G* 2 — *Pentat.* Codex exaratur charactere Germanico; atque etiamnum eſt ſine Punctis, et ſine Maſorâ. Initium *Geneſeos* eſt a manu recentiori: item finis *Levit.* et *Deuteronomii.* In lineâ ultimâ libri cujuſque legitur clauſula conſueta חזק ונתחזק; et novus liber in lineâ inchoatur *proximâ.* Apparent raſuræ et mutationes; ſed ſæpe ſubſtituitur lectio pejor: manent tamen variationes multæ, et bonæ notæ. Fine codicis, ab eâdem recentiori manu quæ a *Deut.* 5, 26 exaravit, eſt æra 4047 — A. C. 287. Sed vocem ארבעה, ſuper raſuram, fuiſſe

opus Maſoretarum ſemper reſpexerint oculis, MSti eorum oſtendunt codices. Eſt in bibliotheca hujus Academiæ codex vetuſtiſſimus; quem, diligenter majori ex parte perquiſitum, NE PUNCTULO QUIDEM A CODICIBUS ALIIS DISCREPARE *animadvertere potui; niſi quòd prima ſcriptio aliquam interdum dictionem omiſerit.* Hoc eſt ſane maxime mirandum; quum Collatio codicis hujuſce, a Clariſſ. *Schnurrer* mihi perhumaniter dono data, paginas in 4to complet fere DUCENTAS. Tantum abeſt, ut ne punctulo quidem diſcrepet; atque ut Maſoram ſemper reſpiciat! In re utrâque, quanta ſit Glaſſio erudito tribuenda fides, judicabit lector ex paucis exemplis.

1. *Joſ.* 6, 6 ארון 2° — ארון ברית hic *ſolus* nunc legit; et Verſio ſola Arab.
2. — 8, 27 ישראל — בני ישראל ſic alii codd. 93; et Verſiones ant. omnes: cum Chald. MS, *Laud A* 168.
3. *Jud.* 15, 6 אביה — בית אביה ſic MSS. 20; et Gr. Syr. Arab.
4. 1 *Sam.* 9, 7 לאיש 1° — לאיש האלהים hic *ſolus*; et Verſ. omnes, cum Chald.
5. —— 16, 23 רוח אלהים — רוח אלהים רעה ſic MSS. 4; et Verſ. omnes, cum Chald.
6. —— 17, 34 זה *hic* — שה *agnus:* ſic MSS. omnes; et Verſ. omnes, cum Chald.
7. 2 *Sam.* 1, 8 ויאמר 2° — ואמר ſic codd. 61; et Verſ. omnes, cum Chald.
8. —— 14, 4 ותאמר 1° — ותבא ſic codd. 33; et Verſ. omnes.
9. *Iſai.* 10, 23 כל — abeſt: ſic codd. 75; et Chald. cum Epiſt. ad *Rom.* 9, 28.
10. ——65, 1 בקיצני ſing. — בקיצוני plur. ſic codd. 103, Verſ. omnes; cum *Rom.* 10, 20.
11. *Jer.* 28, 8 ולרעה — ולרעב primò: ſic MSS. 26; vid. ſupra, § 54.
12. *Ezech.* 11, 7 הוציא — אוציא ſic codd. 37; et Verſ omnes, cum Chald.

חמשה affirmat collator, Clariff. *Hen. A. Porta.* Et fi fecunda manus fcripferit A. M. 5047 — A. C. 1287; partes codicis antiquiores ad initium feculi antecedentis referendæ effe videntur.

Cod. 194. *Mediolan.* 10; bib. *Ambrof.* 12°. *B* 11 — *Chron.* Exaratur codex char. Hifpanico; finé Maforâ. Punctator fuit נתנאל בר אברהם הרופא; et affignandus videtur codex feculo 13 exeunti.

Cod. 195. *Mediolan.* 11; bib. *Ambrof.* 8°. — *Proph.* Voces initiales non funt majores. De hoc codice ita *Montfaucon.* (Diar. Ital. pag. 11) — Notatur in fine, quòd fcriptus fuit *Hifpali anno* 350 (שנת שן) *a creatione: quæ fupputatio, fi accurata fit, admodum recentem codicem denotat, quem magni faciunt: nam eft A. C.* 1590. Sed indoles codicis certiffime antiqui hanc æram refpuit; et an. 1590 admitti non poteft, aliis de caufis, præcipue verò quia literæ שֹׁן funt fupra rafuram et a recentiori manu. Vox quarta poft שן eft יִשְׁעֹ. Et fi litera עֹ, hìc punctata, denotat 70; æra 5070 eft A. C. 1310: quæ videtur veram codicis hujus antiquitatem oftendere.

Cod. 196. *Mediolan.* 12; bib. *Ambrof.* fol. *E* 86 — *Pent.* (cum Targ.) *Megill. Haph. Job.* et *Jer.* a 2, 29 ad 8, 12; et a 9, 24 ad 10, 16. Deficit a *Gen.* 46, 22 ad *Exod.* 6, 6. Voces initiales non funt majores. Codex, charactere intermedio, fcriptus videtur prope finem feculi 12.

Cod. 197. *Mediolan.* 13; bib. *Ambrof.* 12°. — *Pentat. Samar.* Prima 5 folia lacera legi non poffunt; faltem folium quartum et quintum funt a fecundâ manu: et folium fextum, a primâ manu, incipit a *Gen.* 5, 12. Legi non poffunt *Gen.* 6, 18 et 19: 9, 14—16: 10, 17—20: &c. A recentiori etiam manu funt a *Gen.* 19, 26 ad 21, 15: 28, 5—9 et 17—21: 34, 8 ad 36, 22: 49, 25 ad finem *Genefeos.* Ab *Exodo* cap. 30 ad finem Pentateuchi, lacunæ funt adhuc frequentiores: et notatur ad calcem *Deut.* lacunas fuiffe fuppletas A. C. 1522. Obfervandum eft, omiffas literas ו et י (et femel faltem א) indicari per punctum inftar *Holem.* Magni facit hunc codicem *Montfauc.* (Diar. Ital. p. 11) — *Biblia Samar. antiquiffima: hæc fane, fi cui vacaret, vellem collata cum editis.* Collata ideo pro me funt, curâ eruditiffimi Doctoris *Jo. Bapt. Brancæ,* Cel. Bibliothecarii: qui collationi præfixit egregiam Differtationem de codice hoc pretiofo; fcripto fuper membranam tenuiffimam, et minio feu atramento rubro. Docet, codicem hunc in Italiam effe advectum, *ex urbe Sichem,* anno faltem 1621: et, quod ad ætatem attinet, *non eft* (Brancâ judice) *feculo decimo pofterior.*

Cod. 198. *Norimberg.* 1; olim *Solger.* folio majori, tomis 7: bib. Pub. — *Biblia.* Additur Targum libris omnibus, qui præcedunt *Proverbia*; et poft *Deut.* datur etiam Targum Hierofolymitanum in Pentat. *Ruth* et *Efthera* præcedunt *Pfalmos*; et *Jobus,* cum reliquis *Megilloth,* præcedit *Proverbia.* Notas quafdam habet marginales: ut, ad עלה *Gen.* 3, 7 ובספר מדויק ראיתי עלי תאינה — Ipfe annotator *vidit,* in libro *correcto* MSto, lectionem diverfam a textu *Maforeticè* (i. e. *correctè*) impreffo! Æram habet codex 51; et A. M. 5051 eft A. C. 1291.

Cod. 199. *Norimberg.* 2; fol. tomis 2: bib. Pub. — *Pent.* (cum Targ.) *Megill. Haph.* Scriptus codex anno ט' 9; et A. M. 5009 eft A. C. 1249.

Cod. 200. *Norimberg.* 3; fol. bib. *Ebner.* 1 — *Pent. Haph. Megill. Job.* Deficit ad *Gen.* 14, 10; a *Deut.* 5, 22 ad 9, 25; et a 12, 17 ad finem: deficit quoque, a *Job.* 8, 2 ad 10, 8; et a 31, 2 ad finem: Mafora, fub figuris animalium, equitum &c. repræfentatur. Affignandus forfan eft codex initio feculi 14.

Cod. 201. *Norimberg.* 4; fol. bib. *Ebner.* 2 — *Proph. Hagiogr.* Deficit ad 1 *Sam.* 20, 24; ab *Ezech.* 11, 19 ad *Ifai.* 41, 17; ab *Efth.* 9, 16 ad *Ezr.* 2, 69; ab *Ezr.* 8, 24 ad *Neh.* 1, 5; et a 1 *Chron.* 19, 6. *Samuelem* fequitur *Jeremias*; et in medio paginæ, quæ claudit *Jeremiam,* incipit 1 *Reg.* Eadem quoque pagina fiftit finem *Regum,* et initium *Ezechielis. Ezech.* præcedit *Ifaiam*; *Ruth Pfalmos*; *Job. Proverbia*; *Ecclef. Canticum*; et *Dan. Eftheram.* Mafora perquam rara eft; et membrana tenuis. Codex hic, antiquiffimis præftantiffimifque accenfendus, fcripturâ fimilis eft *San-Germanenfi* 2, et *Reuchliniano* 1; et, cum his, in feculi 12 initium incidere videtur.

Cod. 202. *Norimberg.* 5; bib. Pub. — *Megilloth.* Forte fcriptus fuit codex exeunte feculo 14.

Cod. 203. *Parif.* bib. *Reg.* 1 — *Biblia.* Sed, quum *Pfalmorum* tantùm facta fuit Collatio, et plures MSti *Parifienfes* memorandi funt; omnes in hac urbe fervati fimul defcribentur: a n°. 301 ad 370.

Cod. 204. *Parif.* bib. *Reg.* 3 —— *Pfal.* Sed vid. poft cod. 301.
Cod. 205. *Parif.* bib. *Reg.* 4, 5 —— *Pfal.* Sed vid. poft cod. 301.
Cod. 206. *Parif.* bib. *Reg.* 6, 7 —— *Pfal.* Sed vid. poft cod. 301.
Cod. 207. *Parif.* bib. *Reg.* 12 — *Prov. Job. Dan. Ez. Chr.* Poft cod. 305.
Cod. 208. *Parif.* bib. *Reg.* 18 —— *Pfal.* Sed vid. poft cod. 310.
Cod. 209. *Parif.* bib. *Reg.* 26 — *Pent. Jof.* Sed vid. poft cod. 317.
Cod. 210. *Parif.* bib. *Reg.* 29 — *Biblia.* Sed vid. poft cod. 319.
Cod. 211. *Parif.* bib. *Sorbon.* 1 — *Megill.* Sed vid. poft cod. 334.
Cod. 212. *Parif.* bib. *Sorbon.* 2 — *Megill.* Sed vid. poft cod. 334.
Cod. 213. *Parif.* bib. *Sorbon.* 15 — *Megill.* Sed vid. poft cod. 338.
Cod. 214. *Parif.* bib. *Sorbon.* 29 — *Pf. Megill.* Sed vid. poft cod. 349.

Cod.

Claſs. III. —— MSS. in Bibliothecis exteris.

Cod. 215.	*Pariſ.* bib. *Sorbon.* 31 — *Pſal.*	Sed vid. poſt cod. 349.
Cod. 216.	*Pariſ.* bib. *Sorbon.* 32 — *Pſal.*	Sed vid. poſt cod. 349.
Cod. 217.	*Pariſ.* bib. *Sorbon.* 35 — *Pſal.*	Sed vid. poſt cod. 349.
Cod. 218.	*Pariſ.* bib. *Sorbon.* 36 — *Megill.*	Sed vid. poſt cod. 349.
Cod. 219.	*Pariſ.* bib. *Sorbon.* 146 — *Pſal.*	Sed vid. poſt cod. 352.
Cod. 220.	*Pariſ.* bib. *Sorbon.* 254 — *Pſal.*	Sed vid. poſt cod. 353.
Cod. 221.	*Pariſ.* bib. *S. Genoveſ.* — *Pent. Sam.*	Sed vid. poſt cod. 368.
Cod. 222.	*Pariſ.* penes D. *de Gouz* — *Pſal.*	Sed vid. poſt cod. 370.

Cod. 223. *Regiomont.* 1; bib. Senat. fol. — *Pent.* (cum Targum) *Meg. Haph. Job.* (hemiſticè) et *Jer.* a 2, 29 ad 11, 5. Voces initiales ſunt majores, atque deauratæ; et character eſt Hiſpanicus. Æram habet A. M. 5073 — A. C. 1313.

Cod. 224. *Regiomont.* 2; bib. Reg. fol. — *Proph. Hagiogr.* Deficit *Joſ.* ad 6, 16; *Ruth* ad 2, 4; a 2 *Chron.* 14, 10 ad 19, 8; et a 2 *Chron.* 34, 22. Voces initiales ſunt majores; et exarantur hemiſticè libri 3 poetici. *Jeremias* et *Ezech.* præcedunt *Iſaiam*; *Ruth Pſalmos, Job. Proverbia, Eccleſ. Canticum,* et *Dan. Eſtheram.* Numerantur Pſalmi literis א, ב &c. in margine: ſed quum Pſ. 43 pars ſit Pſalmi 42; Pſ. 44 numeratur ut 43 &c. Sic, quia Pſ. 71 non ſeparatur; Pſ. 72 numeratur 70; et non numerato Pſalmo 101; Pſ. 102 fit 99: adeo ut 116 fiat 113. Nullibi, voce 1 exceptâ, ſunt literæ majuſc. vel minuſculæ. Literæ ן ף et ץ vix protrahuntur ultra lineæ baſin; adeo ut ן facile cum ז confundi queat. Pro אדני ſæpe legitur יהוה. Keri in textu reperitur, ſine correctione, in locis 192; ſed, cum correctione, in locis 416[a]. Aſſignandus videtur codex eximius initio ſec. 12.

Cod. 225. *Rom.* 1; bib. *Vatic.* Urbin. 2, folio quadrato — *Biblia.* Incipit a *Gen.* 1, 26; ſcil. a primâ manu: atque nunc deſinit prima manus, ad *Neh.* 3, 13. *Chronica* præcedunt *Pſalmos, Job. Proverbia, Ruth Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Voces initiales non ſunt majores. Exaratur charactere *intermedio*; atque, in libris 3 poeticis, hemiſticè. Maſora in margine legitur charactere minori; interdum, at rariſſime, in orâ inferiore. Æram nunc habet, A. M. 4739 (A. C. 979) ſed cautè notandum eſt, ultimum folium, quod finem *Nehemiæ* et epigraphen ſiſtit, profectum eſſe non a primâ manu, ſed *recentiori.* Quamvis autem Cl. Brunſio parum veriſimile videtur, codicem hunc fuiſſe exaratum A. C. 979; obſervat tamen, illum charactere ſimillimum eſſe codici noſtro 154; creditque, eum ad ſeculi 12 initium haud injuriâ referri poſſe[b].

Cod. 226. *Rom.* 2; bib. *Vat.* fol. tomis 3: Palat. 4, 5, 6 — *Biblia.* Incipit a *Gen.* 1, 17. *Job.* præcedit *Proverbia, Ruth Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Notetur quòd, etſi tomus 2, finito *Deuteronomio,* habeat *Megilloth* et *Haphtaroth,* repetuntur tamen *Megilloth* in tomo 3: et quòd, in tomo 3, *Hagiographa* præcedunt *Prophetas.* Æra ter occurrit, ſed ſemper a manu recentiori; ad finem tomi 1, 2, et 3. In tomis 2 et 3 eſt A.M. 4600 — A.C. 840: ſed in tomo 1, שש 6 mutatur in תשע 9; et exinde oritur A.M. 4900 — A.C. 1140. Ultimus hic annus codici longe convenientior eſt; et a verâ ætate forſitan non aberrat. Vid Catalog. Vatic. pag. 4—6.

Cod. 227. *Rom.* 3; bib. *Vat.* fol. Palat. 9 — *Biblia.* Voces initiales non ſunt majores. Maſora non niſi in fine occurrit. *Chronica* præcedunt *Pſalmos, Job. Proverbia, Ruth Canticum,* et *Eccleſ. Threnos.* Æram habet codex, eodem ſcriptam charactere quo totus codex (minuto, ad Rabbinicum declinante) A. M. 5047 — (A. C. 1287) — בעיר רומא היושבת על נהר טברים. Vid. Catal. Vat. p. 11.

Cod. 228. *Rom.* 4; bib. *Vat.* folio majori: Urbin. 1 — *Biblia*; cum Targum, et in *Chron.* Voces initiales ſunt majores; et circa eas inſeritur Maſora, ſub animalium figuris. *Jer.* et *Ezech.* præcedunt *Iſaiam, Ruth Pſalmos, Job. Proverbia,* et *Eccleſ. Canticum.* Codex hic *Reuchliniano* 2do, quoad molem et ſcripturæ genus, admodum ſimilis; amboque eodem fere tempore conſcripti videntur. Exaratus eſt codex noſter charactere Germanico; et A.M. 5055 — A.C. 1295. Vid. Catal. Vat. p. 411.

Cod. 229. *Rom.* 5; bib. *Vat.* Palat. 1 — *Pentat.* Rotulus eſt; in quo tamen ſunt variationes quædam bonæ, olim erant plures. Nunc habet הדד *Gen.* 25, 15; et תעשה *Exod.* 25, 31: olim ויהיו *Gen.* 5, 23 et 9, 29. De Rotulis; vid. ſup. ad cod. 7. Forte ſcriptus initio ſec. 14. Vid. Catal. Vat. p. 1.

Cod. 230. *Rom.* 6; bib. *Vat.* Palat. 11 — *Proph. poſter.* Scriptus fuit codex, *Soriæ,* A.M. 5072 — A. C. 1312. Vid. Catal. Vat. p. 13.

[a] Hæc inter alia diſcimus, de codice hoc (æque ac priore) Regiomontano, ex *Commentatione Criticâ Theodor. Chr.* LILIENTHAL, Viri longè doctiſſimi; qui, pro magnâ ſuâ erga hoc Opus benevolentiâ, ad me (an. 1768) tranſmiſit varias codicum ſuorum lectiones: quas etiam publicè cum Eruditis communicavit, an. 1770. Et in hac re jus fuit integrum: licebat enim proculdubio, ut *ipſe* eas ederet collationes, quas, *non pecuniis meis,* ſed animo permotus ſuo, laborioſiſſimè perfecerat. Ait porro (pag. 91—100) — *Priori codice noſtro hic longe vetuſtior eſt. Librarius tamen longe vetuſtiorem codicem, eundemque non Maſoreticum, pro archetypo habuiſſe videtur, unde ſuum (quamvis non ſine variis hallucinationibus) fideliter deſcripſit. Numerus omnium varietatum, quas excerpſi, ad plus quam decies ſexies mille adſurgit: atque patebit ex illis, codicem noſtrum cum* VERSIONIBUS ANTIQUIS *ſæpiſſime conſpirare. — Nihil igitur remanet, quàm quòd Verſionum iſtarum Auctores eaſdem jam olim in ſuis codicibus invenerint lectiones, quas noſter aſſervavit.*

[b] In *Bibliothecæ Vaticanæ Catalogo* (OPERE, cujus continuationem exoptant omnes docti bonique) et in tomo 1, edito 1756; eruditiſſimus *Steph. Evod. Aſſemanus,* Vir meritò celeberrimus, hanc æram falſam eſſe ſuſpicatur: ait enim (Catal. p. 412) — *Is codex, omnium Ebraic. æram adſcriptam habentium, vetuſtiſſimus cenſendus eſt; utpote qui ſcriptus dicitur A. C.* 976 (979) *ſi tamen hiſce librarii verbis fides habenda:* ארבעת אלפים ושבע מאות ושלשים ותשע 4739.

CLASS. III. —— MSS. in Bibliothecis EXTERIS.

Cod. 231. *Rom.* 7; bib. *Vat.* Palat. 12 — *Hagiogr.* Præcedit *Ruth Pſalmos*, et *Jobus* ſequitur *Megilloth.* Forte ſcriptus fuit initio ſeculi 14. Vid. Catal. Vat. p. 13.

Cod. 232. *Rom.* 8; bib. *Vat.* Palat. 20—*Pent. Haph.* Deficit ad *Exod.* 30, 27; et a *Lev.* 20, 25 ad 22, 3. Codex, Germanicè ſcriptus, ad initium ſec. 13 amandandus videtur. Vid. Catal. Vat. p. 18.

Cod. 233. *Rom.* 9; bib. *Vat.* Palat. 448 — *Pent.* cum Targum. Deficit ad *Gen.* 7, 11; et a 10, 21 ad 13, 9. Codex, Hiſpanicè ſcriptus, æram habet A.M. 5012—A.C. 1252. Catal. Vat. p. 405.

Cod. 234. *Rom.* 10; bib. *Vat.* Palat. 453 — *Pent.* Rotulus eſt; et forte eidem aſſignandus ætati, cum codice noſtro 229: etſi ab *Archiepiſcopo Apamenſi* habeantur ambo longe antiquiores. Vid. Catal. Vat. p. 408. Et in pag. 459 — *neque in ullâ, quod ſciri poſſit, Aſiæ, vel Europæ bibliothecâ, ante annos* 900 *ſcriptum Ebr. codicem reperiri, compertum exploratumque eſt.*

Cod. 235. *Rom.* 11; bib. *Vat.* Palat. 25 — *Hagiogr.* Abeſt Maſora. Præcedit *Job. Proverbia, Ruth Canticum*, et *Eccleſ. Threnos*: at, quod minus uſitatum, *Daniel* et *Ezra* præcedunt *Megilloth.* Poſt *Threnos* ſunt *Pſalmi* 137 et 79. Exaratus forte fuit medio ſeculi 13. Vid. Catal. Vat. p. 21.

Cod. 236. *Rom.* 12; bib. *Vat.* 4°. Palat. 437 (olim *Alexandræ Chriſtinæ*, Regin. Suec.) — *Pent. Megill.* cum *Pſal.* 137 et 79. Forte ſcriptus fuit exeunte ſeculo 13. Vid. Catal. Vat. p. 399.

Cod. 237. *Rom.* 13; bib. *Vat.* tomis 2, fol. Palat. 439, 440 — *Pent.* (cum Targ.) *Meg Haph. Job.* et *Jer.* uſque ad 23, 6; cum com. 2 in cap. 31: denique *Iſai.* 34, 1 — 35, 5. Codex, ſcriptus Germanicè, attribuendus videtur initio ſeculi 13. (Olim etiam *Chriſtin.*) Vid. Catal. Vat. p. 400.

Cod. 238. *Rom.* 14; bib. *Vat.* Palat. 444 — *Pſalm.* Deficit ad 46, 9; a 52, 3 ad 66, 13; a 68, 17 ad 69, 26; a 81, 13 ad 83, 8; a 89, 20 ad 99, ult. a 114, 1 ad 119, 3; a 120, 6 ad 127, 2; a 131, 2 ad 137, 2; denique, a 143, 1 ad 144, 12. Codex, charactere Rabbinico, forte ſcriptus fuit exeunte ſeculo 14. (Olim etiam *Chriſtin.*) Vid. Catal. Vat. p. 404.

Cod. 239. *Rom.* 15; bib. *Vat.* 4°. Palat. 447 — *Pent. Haph. Hagiogr.* Abſunt *Chronica.* Præcedit *Ruth Canticum*, et *Eſth. Eccleſiaſten.* Codex, ſine Maſorâ, charactere Hiſpanico ſcriptus, atque ex *Meſopotamiâ* advectus, tribuendus videtur fini ſeculi 13. Vid. Catal. Vat. p. 405.

Cod. 240. *Rom.* 16; bib. *Auguſtin. Angelic.* fol. — *Proph. prior.* et *Hagiogr.* cum Targum in libros ante Danielem. Codex incipit a *Joſ.* 7, 17. *Job.* præcedit *Proverbia, Ruth Canticum*, et *Eccleſ. Threnos.* Voces initiales ſunt majores, et ornatæ. Character eſt *intermedius*; et libri 3 poetici ſcribuntur hemiſticè. Codici præmiſſum eſt fragm. *Gen.* Hiſpanicè ſcriptum, quod incipit 3, 19: et notandum, quòd inter אחיו et ויהי (*Gen.* 4, 8) eſt ſpatium literarum 8, cum raſuræ (ut videtur) veſtigiis. Initia *Pſalmorum* minio ſunt diſtincta; et in *Jobo* vox ויען rubra eſt, novam perſonam inducens. Maſora ſolùm in fine; et in marginibus ſunt varii Rabbinorum commentarii &c. Sed, quod prorſus novum eſt, eæ partes et *Danielis* et *Ezræ*[a], quæ in Bibliis hodiernis leguntur tantùm *Chaldaicè*, hìc etiam adſunt HEBRAICE, in columnâ laterali; eodem, quo aliàs Paraphraſis Chald. ſiſtitur, charactere conſcriptæ. Ad calcem *Regum* legitur שנת פז; et A.M. 5087 eſt A.C. 1327.

Cod. 241. *Rom.* 17; bib. *Barberin.* — *Eſther.* Rotulus hic, ornatus licèt *Taggin* ſeu coronulis, forſitan aſſignandus eſt ſeculo 14 exeunti.

Cod. 242. *Rom.* 18; bib. *Maronit.* fol. — *Biblia*, cum Targum in *Pentat.* Voces initiales non ſunt majores; et libri 3 poetici exarantur hemiſticè: charac. *intermedio.* Præcedit *Ruth Pſalmos, Job. Proverbia, Eccleſ. Threnos*, et *Dan. Eſtheram.* Epigraphe exhibet æram A.M. 4976 — A. C. 1216.

Cod. 243. *Rom.* 19; bib. *Auguſtin.* (olim Eminentiſſ. Card. PASSION.) — *Ezech.* ad *Mal.* Codex hic, ſine Maſorâ, charactere ſcriptus Hiſpanico, aſſignandus videtur ſeculo 13 exeunti.

Cod. 244. *Rotterodam.* 1; fol. penes Clariſſ. *Meerman* — *Pent. Meg. Haph.* Pertinebat olim, cum codice ſequente, ad *Corn. de Grave*, ad *Corn. Schultingium*, et ad *Corn. Tripp*, a quo ad Cel. Penſionarium pervenit. *Catalogus quidam* (Wolf. 4, 81) *codici huic æram dedit A.M.* 5188 — *C.* 1228: *at annum eum non invenit Hagenius, niſi quis cenſeat eum exprimi per* פקח 188, *in fine Maſoræ.* Sed 1228, ſi addas 3760, fiet 4988, non 5188. Et A.M. 5188 eſt A.C. 1428; quæ æra recentior eſt, quàm ut codici congruat. Probabile eſt, eum fuiſſe ſcriptum tempore ſupra memorato, A.C. 1228.

Cod. 245. *Rotterodam.* 2; folio majori: penes Clariſſ. *Meerman* — *Proph. poſter.* (præter *Jer.* cum *Ezech.*) et *Hagiogr.* Etſi codex hic priori ſit ſimilis, charactere Germanico; non tamen pro tomo habendus eſt ſecundo. Non competit amplitudo vel codicis ipſius, vel paginarum. In utroque ſunt *Megilloth*, at ordine diverſo: in illo *Ruth* præcedit, in hoc ſequitur, *Eccleſiaſten.* In altero denique codice, Maſoram exhibent animalia; in altero, non item. Wolfius (2, 296 et 4, 82) auctoritate Cl. *Reimari*, attribuit codicem huic æram A.M. 5050 — A.C. 1290.

Cod. 246. *Taurin.* 1; tomis 2, biblioth. *Reg.* 45, 46 — *Prophet. Hagiogr.* Voces librorum initiales ſunt majores. *Jer.* et *Ezech.* præcedunt *Iſaiam, Ruth Canticum*, et *Eccleſ. Threnos.* Jungun-

[a] A *Dan.* 2, 4 ad 7, 28; et *Ezr.* a 4, 7 ad 6, 12: quæ partes Hebraicæ Textui noſtro fuerunt hìc ſubjunctæ, ut eo melius judicent Eruditi; præcipue de DANIELE, nunc partim *Hebraico*, partim *Chaldaico*.

CLASS. III. —— MSS. in Bibliothecis EXTERIS.

tur hi MSti 2; quia formâ et charactere Hispanico conveniunt: et quia Judaicum testimonium, libro *Estheræ* subjunctum, asserit, Codicem 46 complecti Prophetas et Hagiographa. Est ad finem *Mal.* hæc æra A. M. 5065 — A. C. 1305.

Cod. 247. *Taurin.* 2; fol. bib. *Reg.* 44 — *Pentat.* cum Targum. In codd. 45 et 46, literæ pendent a lineâ; in hoc, lineæ quasi basi insistunt: et quum illi sint Hispanico, hic Germanico exaratur charactere. Adscribendus videtur fini seculi 13.

Cod. 248. *Taurin.* 3; fol. bib. *Reg.* 13 — *Pent. Megill. Job.* (Targ. in libros ante Jobum) et *Haph.* Voces initiales librorum et sectionum sunt majores. Præcedit *Esthera Canticum*, et *Threni Ecclesiasten.* Masora in circulos et animalia inflectitur. Et forsan exaratus fuit codex medio sec. 13.

Cod. 249. *Taurin.* 4; bib. *Reg.* 109 — *Biblia.* Desinit in 2 *Chron.* 26, 23. Voces initiales librorum sectionumque sunt majores. *Jer.* et *Ezech.* præcedunt *Isaiam, Ruth Psalmos, Job. Proverbia, Eccles. Threnos*, et *Dan. Estheram.* Multas habet variationes, et bonæ notæ haud paucas. Codex, Germanicè, scriptus forte fuit seculo 13 exeunte.

Cod. 250. *Taurin.* 5; bib. *Reg.* 110 — *Proph.* et *Hagiogr.* præter *Megill.* Voces initiales sunt majores; et character est Hispanicus. *Jer.* præcedit *Isaiam.* Codex, multas etiam et eximias habens lectiones, scriptus fuit A. M. 5095 — A. C. 1335.

Cod. 251. *Taurin.* 6; bib. *Reg.* 107 — *Biblia.* Voces initiales sunt majores, et deauratæ. Libri 3 poetici exarantur hemisticè. *Ruth* præcedit *Canticum*, et *Eccles. Threnos.* Scriptus fuit in *Sardiniâ*, A. M. 5070 — A. C. 1310.

Cod. 252. *Turic.* 1; bib. *Civic.* 8°. — *Biblia.* Character est Hispanicus; et libri 3 poetici scribuntur hemisticè. *Ruth* præcedit *Psalmos, Job. Proverbia, Eccles. Canticum*, et *Dan. Estheram.* Forte scriptus fuit prope finem seculi 13.

Cod. 253. *Turic.* 2; dono datus a Duce *Rohan.* 12°. — *Biblia.* Folio penultimo reperitur hæc nota:
ותשלם כל המלאכה הקדש אשר כתבתי — שנת חמשית אלפים ומאתים וחמשים וחמשה לבריאה עולם
Quum verò annus 5255 (C. 1495) sit posterior editionibus quibusdam impressis; et quum MSti recentiores minimè discedant, in locis tot tantisque, a Textu hodierno: conjecit olim Cl. Brunsius, hunc MStum (in quo sunt variationes plurimæ et insignes, scripto licèt an. 1495) fuisse ex editione quadam *impressâ* desumptum. Nec dubitabunt eruditi; si modò certiores facti fuerint, MStum hunc sæpius legere, utì legit nullus alius MStus hucusque collatus, ubi tamen consentit cum codice quodam prius impresso. In multis igitur locis consentit MStus noster (anno 1495) cum editionibus prius impressis; præcipue verò, cum editione 1488, et sæpe cum hac *solâ*; scil. in hoc catalogo, 260. Esto, speciminis ergo, liber *Josuæ:* 7, 2 ביתאל — 7, 5 במרד — 8, 17 מעי — 13, 17 וכל המשור — 13, 29 בני מטה — et 15, 34 והעדנם:.

Cod. 254. *Viennens.* bib. *Cæsar.* — *Biblia.* Præcedunt *Chronica Psalmos, Job. Proverbia, Ruth Canticum*, et *Eccles. Threnos.* Codex, charactere Hispanico, scriptus videtur exeunte seculo 13.

CLASS. IV. —— Codices IMPRESSI, cum paucis MStis.

Cod. 255. *Psalm.* impress. 4°. 1477: sine punctis. Singulis commatibus Heb. subjungitur Kimchii commentarius. Hìc obtinet divisio Psalmorum (in 5 libros) literis textualibus expressa. In *Psal.* 136, a com. 18, voces כי לעולם חסדו sunt כלח' vel כלח. Notetur, *Arabicam* versionem, cum 10 Heb. MStis, ab hoc codice confirmari; *Psal.* 62, 12 שמענו *audivimus* pro שמעתי *audivi.* Versiones quoquè *Syriaca* et *Arabica* ab hoc codice, et alio prorsus nullo, confirmantur; idque in Prophetiâ magni revera momenti: nam in *Psalm.* 22, 30 pro אכלו *comederunt*, hìc legitur יאכלו *comedent* — *Comedent et adorabunt* (Messiam) *omnes depascentes terram*, vel *depasti a terrâ*; sc. omnes homines. Voces multæ abbreviantur; ut ירו' (medio lineæ) pro ירום, et אשיר' pro אשירה. Vid. supra, de hoc codice primario; § 59. Servatur codex in bib. Reg. *Taurinensi:* et non solum de eo exemplari, sed et de eâ ipsâ Psalmorum editione, egomet primus publicam notitiam edidi, exeunte anno 1772.

Cod. 256. *Pentat.* impress. *Bononiæ*, fol. 1482: cum punctis. Primam hanc Pentateuchi Heb. editionem (cum Targ. et commentar. Jarchii) memoraverat Illustriss. *Scipio Maffei*, in suâ *Veronâ Illustratâ* 3, 7: atque hujus editionis Pentateuchi, cum exemplari hoc Veronensi, notitiam dedit *Collationis meæ Status*, exeunte anno 1767. Penes me ipsum nunc est exemplar: in quo inseruit calamo Rabbinus quidam, super rasuram, א *minusc.* ad *Lev.* 1, 1; quamvis ab hac editione absunt (cum Masorâ) literæ *majusc.* et *minusc.* aliæ, ut opinor, omnes: utì et duæ נ inversæ (nugarum nugacissimæ!) ad *Num.* 10, 34 et 36. Abbreviationes notantur nullæ. In editionibus quibusdam antiquis, ad supplementum lineæ, videas literam additam, quæ tamen non inchoat vocem proximam: supplentur hìc tales literæ (א ב ו) sed paucissimis in locis. Non datur hìc ס, vel separatio, medio com. 17 *Exod.* 20: vid. supra, § 29. Vox librorum initialis non est major. Incipit *Exod.* post linearum 3 spatium; in cujus tamen medio, datur summa comm. *Gen.* 1534. Sequitur *Lev.* post

post linearum 5 spatium; sed *Num.* et *Deut.* post spatium linearum 2. Et insigne hoc est specimen, de spatio inter libros diverso; atque in ipso quidem Pentateucho.

Cod. 257. *Proph. prior.* impress. *Soncini*, fol. 1486: sine punctis, cum comment. Kimchii. In hac primâ editione, adsunt commata 2 *Josuæ* necessaria: at, in vocibus יהוה et אלהים, litera ה, reverentiæ ergo, mutatur in ד vel ק; quæ quidem mutatio non obtigit, in cod. 255 aut 256. Vox librorum prima major est, et medio tabulæ ligneæ incisa; at ne minimo quidem spatio separatur a primo secundus liber vel *Samuelis* vel *Regum*. Nulla adest Masora. Nullæ forsan in hoc (ut in priore) codice adduntur literæ, ad supplementum lineæ; præter eas, quæ inchoant vocem proximam: ut לא ante לאחיו &c. Fine lineæ abbreviantur voces plurimæ; ut ועיני' et כבו' pro ועיניך et כבוד 2 *Sam.* 22, 21 et 28: et quum *sæpissime* omittitur ם, omissa fuit (ni fallor) in voce insigni מעוני 2 *Sam.* 22, 24; secundùm Syr. Ar. et Chald. Vid. supra, § 26. Penes me est editionis hujus exemplar; quod mihi benevolè transmisit Amicus meus doctissimus *J. B. De Rossi*. Celeberrimus hic Professor, excitatus notitiis a me datis de Editionum primarum præstantiâ, edidit *Disquisitionem de antiquis Heb. Editionibus*; *Parmæ*, 4°. 1776: in qua datur uberior codicum horum historia.

Cod. 258. *Proph. poster.* impress. fol. (*Soncini*, 1486:) sine punctis, cum commentar. Kimchii. Penes me hæc est editio. Et de eâ hoc modo Cl. De Rossi; p. 26 — *Annus quidem deest, et locus: sed ita conveniunt formâ, chartâ, charactere tum quadrato tum rabbinico, in omnibus*, posteriores *hi prophetæ cum* prioribus; *ut, alios aliis mox successisse, nullus sit ambigendi locus.* Affirmat quoque Cl. Brunsius, *hunc codicem esse ejusdem sine dubio anni et loci cum codice* 257: et quidem vidit Romæ (bib. *Casanat.* A 6, 54) prophetas *hos* posteriores cum prioribus in *uno* volumine compactos. Vox librorum initialis omissa fuit; hac de causâ, ut insereretur postea, major quidem, et medio tabulæ ligneæ incisa: utì factum videmus in cod. 257. Nulla imprimitur Masora. Et ordo librorum idem est ac in editione Hooghtianâ. Quandoque ad finem lineæ omittitur litera; sæpe ם. Hìc quoque complent lineas literæ quædam insititiæ, quæ non inchoant voces proximas: ut ו, post נפש, sequente לא. Inseruntur, ad lineæ finem, literæ כל sequente כלם, et sequente כלוה: quum verò כל sit per se vox (utì et לא, memorata prius ad cod. 257) ex tali *vocum* insertione nonnulli forsan suborti sunt errores: vid. *Exod.* 31, 8.

Cod. 259. *Hagiogr.* impress. *Neapoli*, fol. 1487: cum punctis. Psalmos comitatur comment. Kimchii; cæteræ partes habent aliorum commentarios. *Megilloth* hìc nominantur איכה, קהלת, שיר, רות, et מגילה: et fortasse sub *rotuli* formâ hodie extat *Esthera* sola. Non hìc agnoscitur *Nehemias*, ut liber separatus; sed, sine spatio, incipit in eâdem lineâ cum *Ezra* finito: et titulus עזרא *Ezra* supra ponitur, usque ad *Nehemiæ* finem: vid. supra, § 36. Inseritur medio tabulæ ligneæ, et literis majoribus, vox prima *Psal. Prov. Job.* et primæ 4 voces *Cantici*. Nulla verò est tabula, nec major vox prima *Eccles. Thren. Ru. Esth. Dan. Ezr. Chron.* In hoc codice, æque ac n°. 258, complent lineas literæ insititiæ ל י ה ג &c; quum voces proximas non inchoant. Non hìc notatur quintuplex Psalmorum divisio; et omnis abest Masora. Hæc prima editio habita fuit pro libro uno, sub partibus diversis. Sed quum æra *Psalmis* subjuncta differt, quoad *mensem* (eodem anno) ab ærâ *Chronicis* subjunctâ; ut notat Cl. *De Rossi*: patet, Hagiographa hìc constare ex *Psalmis* utì tomo priore, et ex *cæteris libris* utì posteriore. Penes me nunc est etiam prima hæc Hagiographorum editio.

Cod. 260. *Biblia*, impress. fol. *Soncini*; 1488: cum punctis. Prima hæc totius Vet. Testamenti editio Hebraica, olim penes doctissimum *Josephum Sanford*, nunc Collegii *Exoniensis* exornat bibliothecam. Epigraphe, de anno loco &c. subjicitur *Pentateucho*; quamvis loquatur de opere Librorum 24 tunc ad umbilicum perducto. Pentateuchum immediate sequuntur *Megilloth*, ordine Hooghtiano. *Nehemias* hìc quoque nominatur *Ezra*. Prima vox *Geneseos* major est, et medio tabulæ ligneæ *majoris* incisa: major etiam, at in tabulâ *minori*, est vox prima *Exod. Lev. Num. Megill. Jos. Jer. Ezech. Hos. Psal. Pro. Jo. Dan. Ezr.* et *Chron.* Omittitur vox prima, spatio relicto, in *Deut. Jud. Sam. Reg.* Vox prima *Isaiæ* datur sine tabulâ, sed spatio magno; et, spatio minori, vox prima *Joelis* ad *Malachiam*. Non hìc notatur quintuplex Psalmorum divisio. Nec duplex est liber *Sam.* vel *Reg.* vel *Chron.* Non hìc percellunt nos literæ *majusculæ* aut *minusculæ*; nec monstrum illud Masoreticum, ad *Num.* 10; 34, 36. Non modò complent lineas initia vocum proximarum, ut יה ante יהוה &c. sed et quandoque literæ insititiæ, quæ non sequuntur. In *Exod.* cap. 20 nullibi apparet ס; nec est in com. 17 vel minima separatio. Denique; lectiones *Keri*, etsi non omnes, quamplurimæ tamen hìc in Textu reperiuntur.

Cod. 261. *Pentat.* impress. *Ulyssipone*, tom. 2, 4°. 1491: cum Targ. et comm. Jarchii. Pertinet codex hic elegantissimus ad bibliothecam Augustissimi REGIS Britannici.

Cod. 262. *Jos. Jud. Sam.* impress. (*Pisauri*, 1493 vel 1494) fol. Signatur A 270, in bibliothecâ Regiâ *Parisiis*. Impressum fuisse hunc codicem *Pisauri*, creditur; sed non constat. Wolfius (2, 397) eum assignat *Neapoli*, et *anno* 1493: quem annum confirmant alii. Constat tamen, textui Heb. hìc adjungi commentarium *Abarbanelis*; atque Rabbinum hoc modo, ad finem, loqui — *Hoc est quod mihi placuit scribere, ad explicandum hunc librum*; *et absolvi* בשנת מאתים וארבעים וארבע לפרט האלף הששי: *in anno* 5244 — A. C. 1484. Vid. etiam Cl. De Rossi; pag. 79.

Cod.

CLASS. IV. —— Codices IMPRESSI, cùm paucis MStis.

Cod. 263. *Reg.* impreſſ. *Leiriæ*, fol. 1495. Adeſt Targum, cum commentariis Kimch. et Gerſon. Codex hic, neutiquam habendus quaſi pars prioris, ſignatur A 275, in Regiâ item bib. *Pariſiis.*

Cod. 264. *Biblia*, impreſſ. *Brixiæ*, 8°. 1494. Hoc ipſo codice, quem nunc ſervat bib. Regia *Berolinenſis*, olim uſus eſt LUTHERUS, ad conficiendam verſionem ſuam Vet. Teſt. Germanicam. Vid. ſupra, § 104. Cel. *B. W. D. Schulze*, qui inſignem hunc codicem pro me contulit, edidit eruditum de eo volumen Germanicè; quod, mihi Anglicè dicatum, gratus iterum agnoſco. Atque ex hoc tractatu, perhumaniter tranſlato operâ Viri meritò celeberrimi *Car. Woide*, fui edoctus, Schulzium in volumine hoc ſuo celebrâſſe varias lectiones fere 500. Codici, ſic ſignato 264, addendi ſunt alii duo. Alter, a me ſignatus 264 A, in quo ſunt *Pent. Meg. Haph. Pſal.* impreſſus fuit *Brixiæ* 1494; et eſt penes Cl. Abbat. *Bern. Poch*, Romæ. Alter verò, ſignatus 264 B, in quo ſunt *Pſalmi* impreſſ. *Brixiæ* 1494, ſervatur *Florentiæ*, in bib. *Laurent.* plut. 1, par. 1, cod. 16.

Cod. 265. *Pſalmi* 7; impreſſ. *Tubing.* 8°. per Reuchlin. 1512. Pſal. ſunt 6, 32, 38, 51, 102, 130, 143. Vix diſtinguuntur ד ר ך, ח ה, et ס ם.

Cod. 266. *Pſal. Prov. Job. Dan.* impreſſ. *Theſſalonicæ*, fol. 1515. cum comm. Jarchii.

Cod. 267. *Pſal.* impreſſ. per *Froben.* (Baſil.) 12°. 1516.

Cod. 268. *Pſal.* impreſſ. *Genoæ*, fol. 1516: per Juſtinian. Primum hoc omnium *Polyglottorum* (ſaltem primò editum) eſt Heb. Gr. Ar. Chald. et Lat. ſub nomine *Octaplus.*

Cod. 269. *Proph. poſter.* impreſſ. *Piſauri*, fol. 1516: cum comm. Abarbanelis.

Cod. 270. *Biblia Complutenſ.* impreſſ. tom. 4; fol. 1517. De his celebratiſſimis Polyglottis, ſeu potius de parte eorum Hebraicâ; vid. ſup. § 60. Ordo librorum idem eſt ac in Verſione Anglicanâ.

Cod. 271. *Biblia*, impreſſ. fol. tom. 2, *Venetiis*, typis Bombergianis, curâ *Felicis Pratenſis*: cum Targ. et comm. Rabb. an. 1518. Vid. ſupra, de hac editione inſigni; § 60. Notetur etiam, eſſe in margine Varietates multas, non inter *Keri* a Maſoretis recenſitas: quæ in hoc Opere meo ſignantur 271 A. Ordo librorum eſt—*Pent. Pſal. Pro. Jo. Meg. Proph. Dan. Ezra* (cum *Neh.* ſub titulo עזרא) et *Chron.*

Cod. 272. *Pſal.* Polyglott. impreſſ. fol. *Coloniæ*; 1518: per Potken. Cum Textu Heb. ſunt verſiones Græc. Chald. (Æthiop.) Lat.

Cod. 273. *Prov.* impreſſ. *Baſil.* 8°. 1520 et 1524: cum verſ. Lat. Munſter.

Cod. 274. *Pſal.* impreſſ. *Iſnæ*, fol. 1542: cum com. Kimch.

Cod. 275. *Pſal. Prov. Cant. Eccleſ.* impreſſ. *Venet.* 24°. [in locis ſelectis.

Cod. 276. *Pentat.* impreſſ. fol. ſine punctis, cum Targ. et com. Jarchii: 1490. Confertur tantùm

Cod. 277. *Biblia*, cum com. Rabbin. impreſſ. *Venetiis*, typis Bomberg. a *Rab. Jac. ben Chaim*: fol. tom. 4; 1526. De hac præclarâ editione, communi editionum hodiernarum fere omnium matre, vid. ſup. § 60. Ordo librorum idem ac in editione Hooghtianâ: atque hìc primùm (utì credo) ſeparatur *Neh.* ab *Ezrâ*, ſub titulo נחמיה ſuprapoſito. Variationes in marg. ſignantur 277 marg.

Cod. 278. *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* impreſſ. *Venet.* 12°. 1527. Selectis in locis confertur.

Cod. 279. *Biblia*, impreſſ. 4°. *Ven.* ed. Bomberg. 3, 1528.

Cod. 280. *Biblia*, impreſſ. 4°. *Ven.* ed. Bomberg. 4, 1533. Selectis in locis.

Cod. 281. *Iſaias*, impreſſ. 4°. *Baſil.* Heb. Gr. Lat. per Munſter.

Cod. 282. *Pent. Proph. prior.* impreſſ. *Baſil.* fol. ed. 1, Munſter. 1534.

Cod. 283. *Biblia*, impreſſ. 4°. *Baſil.* ed. 2, Munſter. 1536. Et diverſæ lectiones, in Appendice, hìc ſignantur 283 A.

Cod. 284. *Biblia*, impreſſ. *Antverp.* Plantin. tomis 4, 8°. 1566.

Cod. 285. *Pſalm.* impreſſ. *Genev.* fol. 1578. Selectis tantùm in locis.

Cod. 286. *Biblia*, impreſſ. *Amſtel.* 8°. 1639.

Cod. 287. *Biblia*, impreſſ. *Amſtel.* 8°. edit. *Athias* 2; per Leuſden. 1667. Vid. ſupra; § 60.

Cod. 288. *Biblia*, impreſſ. *Halæ*, 4to majori; *Michaelis*: 1720. De Editione hac præſtanti atque accuratiſſimâ, vid. ſupra; § 127 et 150. Notetur, hìc referri (poſt meam pag. 48 tom. 1.) ad *varias lectiones* Michaelis, ſub titulo 288; ad *textum* verò Michaelis, ſub titulo 288 T.

Cod. 289. *Biblia*, impreſſ. *Halæ*, Simonis; 8°. 1752. Hac uſus ſum editione, cum Volumina 30 Operi meo neceſſaria confecerim; (vid. ſup. pag. 69:) perſuaſus tunc temporis, hanc eſſe editioni Hooghtianæ conſentaneam. At verò, detectis poſtea quibuſdam differentiis, e re fore meâ judicavi, ut hanc cum illâ penitus conferrem.

Cod. 290. MS. *Proph. poſter.* 4°. Deficit ad *Iſai.* 39, 2; et ab *Ezech.* 13, 2 ad 37, 19. Codex

CLASS. IV. —— Codices IMPRESSI, cum paucis MStis.

hic, nuper ex *Tetuan* huc advectus, charactere scriptus fuit Hispanico, *Toleti*, A.M.4982 — A.C. 1222. Penes *Jos. de Aguilar*, Arm. vid. supra, § 62.

Cod. 291. *Psalm.* impress. 1566. *Witteb.* Selectis in locis.

Cod. 292. *Pent. Haph.* impress. *Amst.* 1632. Selectis in locis.

Cod. 293. MS. *Pent. Megill.* folio quadrato, et charactere per totum amplissimo. Literæ in multis locis prorsus evanuerunt, in aliis sunt evanidæ, vetustate quidem exesæ. Inter antiquissimos æram habentes meritò censendus est codex noster; atque ad finem *Pentateuchi* legimus — בשנת ד ץ ד A.M. 4904 — A.C. 1144. Vox librorum initialis non est major; et inter libros *Pent.* spatium est linearum nunc 3, nunc 4. Nullum spatium medio com. 17, in *Exod.* 20. *Ruth* præcedit *Canticum*, *Eccles. Threnos*: et *Estheram* (a 7, 6) supplevit manus recentissima. Masoræ ut plurimum sufficit una linea super et infra Textum; aliquando lineæ dimidium. Addatur, in Masorâ finali hìc *Exodi* libro subjunctâ commata 1207 numerari, sed in Masorâ impressâ 1209. Pertinet hic codex, cum 5 sequentibus, ad Clariss. BAYER; qui eos, ex bibliothecâ suâ *Toleti*, huc advehi curavit, Operis mei adaugendi gratiâ. Nec sine fructu plurimis in locis fuerunt examinati; etsi ad me seriùs venirent, quàm ut possent per totum conferri. Variationibus priùs elicitis subnecto aliam, quæ magni refert; non quidem per se, sed propter textum Samar. versionesque Græc. et Arabicam. *Deut.* 7, 13 אשר נשבע, nominativo subintellecto; sed habet *Sam.* יהוה, Gr. *κυριος*, *Arab.* verò et *Deus* et *Dominus*: atque *unicus* hic est MStus, qui (cæteris vocibus non mutatis) habet — אשר יהוה אלהיך נשבע.

Cod. 294. MS. *Bayer.* 2. *Pent. Megill. Haph.* 4°. majori. Literæ, vetustate evanescentes, in multis locis novum acceperunt atramentum. Assignandus videtur codex seculo 12 exeunti.

Cod. 295. MS. *Bayer.* 3. *Biblia*, 4°. Forte scriptus fuit exeunte seculo 14.

Cod. 296. MS. *Bayer.* 4. *Biblia*, 12°. Deficit ad *Gen.* 50, 4; et a 1 *Chron.* 19, 15. Codex, charactere Rabbinico minuto et eleganti, forsan medio seculi 14 adscribendus est.

Cod. 297. MS. *Bayer.* 5. *Proph.* fol. Incipit *Jos.* 23, 16. Initio forsan seculi 14 est adscribendus.

Cod. 298. MS. *Bayer.* 6. *Pent.* 4°. Scriptus forte fuit exeunte seculo 13.

Cod. 299. *Pent. Samar.* script. ad marg. Bib. Heb. impress. De cod. hoc, vid. sup. ad cod. 183.

Cod. 300. *Biblia*, impressa, meritò celebratissima, MINCHATH SHAI; de quo jam fusiùs egi, § 62. Addam tantùm, Notas hìc esse signatas 300; Textum verò, 300 T.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

Cod. 301. PARIS. 1; biblioth. *Reg.* 2: fol. — *Biblia.* Voces librorum initiales non sunt cæteris majores. *Jer.* præcedit *Isaiam*, *Ruth Psalmos*, et *Job. Proverbia.* Codex, charactere scriptus Germanico, vix distinguit ף a ה &c. vid. ad cod. 4. Format Masora angues, hircos &c. Assignat hunc codicem *Devalabrigue* (in ipso codice) seculo 12: potius tamen assignandus videtur medio seculi 13.

Cod.—[203] *Paris.* 2; *Reg.* 1: fol. — *Biblia.* Vid. sup. ad num. 203. Voces initiales non sunt majores. *Ruth* præcedit *Psalmos*, et *Dan. Estheram.* Codex Hispanicè exaratur; et libri 3 poetici hemisticè. Æram habet A. M. 5117 — A. C. 1357.

Cod. — [204] *Paris.* 3; *Reg.* 3: fol. — *Biblia.* Codex hic fusè describitur a Clariss. *Houbigant*, Proleg. p. 102—105. Assignandus videtur initio seculi 14.

Cod.—[205] *Paris.* 4; *Reg.* 4, 5: fol. — *Biblia.* In Galliam ex Halebo advectus codex, anno 1674, recte videtur a *Devalabrigue* adscriptus seculo 14: forte pertinet ad partem sec. posteriorem.

Cod. — [206] *Paris.* 5; *Reg.* 6, 7: fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Megill.* et *Haph.* deinde *Proph.* cum reliquis *Hagiogr.* Descripsit Clar. *Houbigant*; Proleg. p. 105. Multæ bonæque lectiones variæ hìc reperiuntur; tum in textu Hebraico, tum in Targum. Æram habet A.M.5058—A.C.1298.

Cod. 302. *Paris.* 6; *Reg.* 8: — *Pent. Meg. Haph.* cum hist. *Maccab.* Hebraicè. Codicem tribuit *Devalabrigue* seculo 14: forte pertinet ad partem seculi posteriorem.

Cod. 303. *Paris.* 7; *Reg.* 9: — *Pent. Meg. Haph.* Nulla est Masora, supra columnas vel infra. Folia quædam transposita sunt. Assignandus videtur codex seculo 14 exeunti.

Cod. 304. *Paris.* 8; *Reg.* 10: 4°. — *Pent.* Charactere amplo et pingui exaratur; atque adscribitur a *Devalabrigue* anno C. 1482.

Cod. 305. *Paris.* 9; *Reg.* 11: fol. — *Pent.* Nulla est Masora, vel supra vel infra. Ait *Devalabrigue*, venditum fuisse codicem Messinæ, anno 1425. Fortasse scriptus fuit, exeunte seculo 14.

Cod. — [207] *Paris.* 10; *Reg.* 12: fol. — *Num.* et *Hagiogr.* præter *Megill.* Post *Num.* (a 6, 9 ad 13, 19; et a 14, 20 ad 21, 23:) incipiunt *Psalmi.* Non Masora, supra vel infra. Æram habet A. M. 5044 — A. C. 1284.

Cod. 306. *Paris.* 11; *Reg.* 13: fol. — *Lev. Num. Deut.* (cum Targ.) *Haph.* et *Cant. Ru. Thren.*

Vendidit

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunſio in *locis ſelectis* collati.

Vendidit codicem Boiſtallerio *Bombergus*, anno 1563. Forte ſcriptus fuit medio ſeculi 13.

Cod. 307. *Pariſ.* 12; *Reg.* 14: fol. — *Proph.* Ad marg. *Joſ.* 21, 35 notatur אלו שני פסו' לא מצינו בהללי formâ fere eâdem, in cod. 209. Canticum *Hannæ* (1 *Sam.* 2) exaratur hemiſticè. Inſcriptio, codici præmiſſa, ei tribuit annos ſupra 400: et forte ſcriptus fuit initio ſeculi 14.

Cod. 308. *Pariſ.* 13; *Reg.* 15: fol. — *Proph.* Ex conjecturâ *Devalabrigue*, ſcriptus fuit ſeculo 12: forte rectiùs, exeunte ſeculo 13.

Cod. 309. *Pariſ.* 14; *Reg.* 16: fol. — *Proph. Hagiogr.* Codex hic, Germanicè ſcriptus, incipit *Joſ.* 12, 20; et definit 2 *Chron.* 36, 12. Variationes inſunt plures, et egregiæ. Adſcribit eum *Devalabrigue* ſeculo 14. Et codex *ſec.* 14 *non excedere videtur*, judice Cl. *Starckio*: vid. *Syllog.* p. 117; et *Critic. in Pſalm.* p. 46. Forte aſſignandus eſt initio ſeculi 14.

Cod. 310. *Pariſ.* 15; *Reg.* 17: fol. — *Proph. prior.* Deficit ad *Joſ.* 8, 10. Non Maſora, ſupra vel infra. Tribuit *Devalabrigue* ſeculo 14: et forte pertinet ad partem ſeculi poſteriorem.

Cod. — [208] *Pariſ.* 16; *Reg.* 18: 4°. — *Pſal. Megill. Job. Prov. Dan. Ezr.* Codex hic, Hiſpanicè ſcriptus, nullam habet Maſoram, vel ſupra vel infra. Vendidit Bombergus. Aſſignatur a *Devalabrigue* ſeculo 12: forte rectiùs, medio ſeculi 13.

Cod. 311. *Pariſ.* 17; *Reg.* 19: fol. — *Hagiogr.* cum comm. Kimchii in Pſalmos. Præcedit *Job. Proverbia*, et *Chron. Danielem.* Delentur hìc multæ commentarii partes; præcipue ad *Pſal.* 2, 22, 45, 72, 87, 110. Tribuit codicem *Devalabrigue* ſeculo 15: fortaſſe pertinet ad medium ſeculi 14.

Cod. 312. *Pariſ.* 18; *Reg.* 20: — *Pſal.* cum Targ. et Kimch. commentario. Ex mente *Devalabrigue*, ſcriptus fuit, *Alexandriæ*, ſeculo 14. Forſan, parte ſeculi poſteriore.

Cod. 313. *Pariſ.* 19; *Reg.* 21: fol. — *Jer.* (a 25, 9) *Thren. Ezech. Dan.* Additâ verſione Latinâ, ſcribitur codex (quoad paginas) a ſiniſtrâ ad dextram. Celebratiſſimus eſt hic codex, propter variationem (*Dan.* 9, 27) a me in eo detectam; quam maximi facit Clariſſ. *J. D. Michaelis*, his verbis — *Vix inſignius exemplum reperiri poſſe autumem, oſtenſuro in codicibus Heb. latere lectiones, digniſſimas quæ eruantur &c.* Epiſt. *de Hebdom. Dan.* p. 210 [a]. Aſſignatur codex a *Devalabrigue* ſeculo 13: nec malè addas, parte ſeculi poſteriori.

Cod. 314. *Pariſ.* 20; *Reg.* 22: — *Pent.* rotulus: forte ſcriptus exeunte ſec. 14.

Cod. 315. *Pariſ.* 21; *Reg.* 23: — *Pent.* rot. Incip. ab *Ex.* 29, 40. Forte ſcriptus initio ſec. 15.

Cod. 316. *Pariſ.* 22; *Reg.* 24: — *Pent.* rotulus: forte ſcriptus exeunte ſec. 14.

Cod. 317. *Pariſ.* 23; *Reg.* 25: — *Pent.* rotulus: forte ſcriptus medio ſec. 14.

Cod. — [209] *Pariſ.* 24; *Reg.* 26: 4°. — *Biblia.* Hemiſticè exarantur libri 3 poetici. *Chronica* præcedunt *Pſalmos.* Scriptus fuit codex, Toleti, A. M. 5032 — A. C. 1272.

Cod. 318. *Pariſ.* 25; *Reg.* 27: 4°. — *Biblia.* Hemiſticè exarantur libri 3 poetici. *Chronica* præcedunt *Pſalmos.* Æram habet A. M. 4992 — A. C. 1232.

Cod. 319. *Pariſ.* 26; *Reg.* 28: 4°. — *Biblia.* Deficit a *Lev.* 24, 10 ad *Num.* 8, 50: a 22, 10 ad 35, 28: à 2 *Sam.* 14, 11 ad 24, 23: a 1 *Reg.* 9, 8 ad 19, 10: ab *Iſai.* 7, 11 ad 30, 6: a *Jer.* 19, 1 ad 32, 25: a 1 *Chron.* 12, 30 ad 25, 7: et a *Job.* 7, 5 ad 35, 16. *Chronica* præcedunt *Pſalmos.* Æram habet A. M. 5104 — A. C. 1344.

Cod. — [210] *Pariſ.* 27; *Reg.* 29: 4°. — *Biblia.* Charactere ſcribitur intermedio, minuto quidem et elegante: et ſupplentur fines linearum vel obliquis pennæ ductibus, vel dilatatis literis שךנ &c. Voces initiales, ut plurimum, ſunt cæteris æquales; et *Megilloth* immediate præcedunt *Chronica.* Codicem hunc, inter optimos indubitanter æſtimandum, ſeculo 12 adſcribit *Devalabrigue.* Huic aſtipulatur Cl. *Starck*; qui notat (*Crit.* p. 45) codici noſtro ineſſe *nullas animalium figuras, in aliis libris multo minoris momenti et recentiorum temporum adpictas.* Videtur exaratus ſeculi 12 initio [b].

Cod. 320. *Pariſ.* 28; *Reg.* 30: 4°. — *Biblia.* Præcedunt *Chron. Pſalmos*, et *Job. Proverbia.* Forte ſcriptus fuit prope finem ſeculi 14.

Cod. 321. *Pariſ.* 29; *Reg.* 31: 4°. — *Biblia.* Præcedit *Ruth Pſalmos*, et *Job. Proverbia.* Scriptus Saragoſſæ, A. M. 5164 — A. C. 1404.

[a] De hoc codice, Cl. Brunſius — Verſio Latina, in câdem paginâ, a lævo latere poſita eſt. Sed ne idem huic accidat, quod Græco-Latinis codd. Novi T. accidiſſe nonnulli conqueruntur, nempe ut Textus originalis ad Verſionem commutatus habeatur: in omnibus locis, mihi ad examinandum in Textu Heb. propoſitis, etiam Verſionem Lat. juxta poſitam inſpexi; diſſenſumque, quoties reperi, annotavi. Exempla enim diſcrepantiarum Textûs a Verſione, ſi inſignia et multa ſint (utì in hoc codice) probant librarii bonam fidem; nec ipſi mentem fuiſſe, Textum ad Verſionem, vel Verſionem ad Textum, effingere.

[b] Clariſſ. Houbigant, de hoc codice — *Eum ſcriptum videri ante annos* 400, *credidere codicum regiorum cuſtodes. Qui, ſi non eſt antiquior, certe ex codice eo fuit tranſcriptus, qui cæteris fere omnibus, qui nunc ſuperſunt, eſſet et antiquior et accuratior. Abeſt* Maſora magna, *quæ omnibus fere in codicibus ſupra et infra paginas ſcripta legitur: abſunt etiam a marginibus* Maſoræ parvæ *animadverſiones; quas quidem codices, ut ſunt vetuſtiores, ita minus multas habent. Paucæ tantùm notæ* Keri *et* Cetib *in marginibus leguntur; eæque notæ melioris. Bene multas in eo reperi ſcripturas bonas; plurima etiam vocabula plene ſcripta, quæ non modo in cæteris codicibus ſcripta ſunt deficienter, ſed quæ etiam* Maſora parva *obſervat jubetque legi deficienter, quanquam barbarè et mendoſè. Ut appareat hujus codicis deſcriptorem,* Maſoræ parvæ *tum nugas, tum pravitates, aut ignorâſſe, aut neglexiſſe.* Prolegom. p. 106.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

Cod. 322. *Parif.* 30; *Reg.* 32: 4°.—*Pent. Proph. prior.* Incip. *Gen.* 1, 18. Codicem Germanicè fcriptum affignat *Devalabrigue* feculo 15: affignandus verò videtur initio feculi 14.

Cod. 323. *Parif.* 31; *Reg.* 33: 8°.—*Gen. Ex. Lev.* Deficit a *Gen.* 3, 6 ad 5, 7: a 23, 6 ad 24, 10: et a *Lev.* 20, 17. Prima *litera* major eft, in medio lineæ fola; et lineam 2dam inchoant literæ ראשית. Scriptus forfitan exeunte fec. 14.

Cod. 324. *Parif.* 32; *Reg.* 34, 35: 4°.—*Pent.* cum interpretatione Perficâ (charactere Heb. expreffâ) fed aliâ ab eâ quam memorant Polyglott. Lond. Litera ל propius accedit ad מ, et ש ad שׂ aut שׁ. Forte fcriptus medio fec. 15.

Cod. 325. *Parif.* 33; *Reg.* 36, 37: 4°.—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Prima columnarum 3 habet Textum Heb. punctatum, cum Targum; fecunda comment. Jarchii; tertia Textum rurfus Hebraicum, non punctatum, et a priore aliquando diverfum: variationes igitur, in hac tertiâ columnâ, hìc fignantur 325 A. Ad finem lineæ, plures voces abbreviantur: ut והאר et מרחפ *Gen.* 1, 2. Forte fcriptus exeunte fec. 13.

Cod. 326. *Parif.* 34; *Reg.* 48: 4°.—*Chro. Pf. Job. Pro. Ru. Can. Ecc. Thr. Eft. Dan. Ezr. Jof. Jud. Sam.* Deficit *Jobus* a 21, 10 ad 27, 19. Tranfponuntur *Prov.* 14, 5—28, 4; et 1 *Sam.* 20, 25—2 *Sam.* 11, 24. Elegans hic codex fcriptus fuit, Toleti, A. M. 4958—A. C. 1198.

Cod. 327. *Parif.* 35; *Reg.* 49: 4°.—*Proph. pofter.* Deficit ad *Ifai.* 48, 1: a 50, 6 ad 57, 3: a 58, 7 ad 59, 17: et a 62, 11 ad 64, 8. Pertinere ratus eft *Devalabrigue* ad fec. 15: forte fub initium.

Cod. 328. *Parif.* 36; *Reg.* 50: 8°.—*Pfal.* Vox Pfalmorum prima major eft; et literis cæruleis rubrifve ornata. Olim penes Thuanum. Affignat *Devalabrigue* feculo 15—forte exeunti.

Cod. 329. *Parif.* 37; *Reg.* 51: 4°.—*Haph. Meg.* Ex pravâ quadam fcriptione, *Devalabrigue* deducit an. C. 1275: fed non videtur feculi 15 initio antiquior.

Cod. 330. *Parif.* 38; *Reg.* 53: 24°.—*Biblia:* cum *Targ.* in Pent. Def. a 2 *Chro.* 31, 16. *Ezech.* præcedit *Ifaiam*, et *Ruth Canticum*. Inter optimos fane habendus eft parvulus hic codex, charactere fcriptus mirè minuto: affignatur (fine cod.) feculo 14: at forte affignandus eft feculo 13 exeunti.

Cod. 331. *Parif.* 39; *Reg.* 54: 24°.—*Job.* Forte fcriptus initio feculi 15.

Cod. 332. *Parif.* 40; *Reg.* (*Aurelian.*)—*Biblia:* cum hift. *Maccab.* Heb. a manu recentiori. *Ruth* præcedit *Pfalmos, Job. Prov.* et *Ecclef. Canticum*. Copiofam exhibent Maforam leones, urfi, aquilæ, cameli &c. Vox prima major eft, et animalibus ornatur. Auro diftinguuntur literæ majuf. minuf. fufpenf. &c. Atque, ut Mafora vel in quifquiliis fummum agat triumphum, vocis ויקרא (*Lev.* 1, 1) literæ 4 primæ funt majores et aureæ; dum litera א paupercula minima eft, et rubro deformis atramento! Codicem hunc effe valde antiquum rati funt quidam; et profectò multas habet egregiafque variationes. Æram habet, atque ut opinor veram, A. M. 1061—A. C. 1301.

Cod. 333. *Parif.* 41; *Reg.* fol. [*Peirefc.* 1]—*Pent. Samar.* Defecit codex ad *Gen.* 1, 20; fed lacuna partim refarcita eft codicis alius folio, habente (ufque ad com. 12) textum Samar. in columnâ dextrâ, in finiftrâ verfionem Arabico-Samaritanam: totum, quod fequitur, ab eâdem manu eft. Deficit ab *Exod.* 19, 24 ad 20, fere 22: a *Lev.* 11, 25 ad 13, 38: a *Num.* 18, 24 ad 20, 4; a 33, 30 ad 34, 17: et a *Deut.* 18, 16 ad 20, 8. Infcribitur codex a tergo *Cod. Sam. Recentior:* et Morinus, a quo appellatur codex *alter*, docet *eum fcriptum fuiffe Damafci anno Gentium* 967—A. C. 1559[a]. Emit Damafci, anno 1628, Cl. *Nic. Faber de Peirefc*, Senator Aquenfis.

Cod. 334. *Parif.* 42; *Reg.* 4°. [*Peirefc.* 2]—*Pent. Samar.* Deficit ad *Gen.* 18, 2: a *Lev.* 14, 39 ad 17, 4: et a *Deut.* 7, 5. Hunc codicem vocat Morinus *minorem*; et judicat effe *omnium* (ibi faltem memoratorum) *antiquiffimum:* pag. 96. Codex hic pretiofus, quem ipfe *coram* fcrutatus fum, videtur ad annos 800 affurgere.

Cod.—[211] *Parif.* 43; biblioth. *Sorbon.* 1: fol.—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph. Job.* Voces librorum primæ majores funt, et ornatæ. Codex Germanicè fcriptus, et Maforeticis abundans animalibus, æram habet A. M. 5060—A. C. 1300.

Cod.—[212] *Parif.* 44; *Sorb.* 2: fol.—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph. Job. Jer.* ad 23, 6; *Ifai.* cap. 34 et 35. Incip. *Gen.* 42, 25. Voces primæ non majores: fine ornatu, fine animalibus. Germanicè fcriptus, videtur initio feculi 13 affignandus.

Cod. 335. *Parif.* 45; *Sorb.* 3: fol.—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Voces primæ majores funt, et animalibus deformes. Germanicè fcriptus, ad finem fec. 13 fortaffe referendus eft.

Cod. 336. *Parif.* 46; *Sorb.* 4: fol.—*Proph.* Codex, fine Maforâ magnâ, æram habet A. M. 5072—A. C. 1312.

Cod. 337. *Parif.* 47; *Sorb.* 5: 4°.—*Proph.* Sequitur *Ifaias Ezechielem*. Voces primæ non funt majores; nec adeft Mafora. Præftabilis hic codex fibi vendicat initium fec. 13.

[a] Opufcula Hebræo-Samar. 12°. 1657; p. 97.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunſio in *locis ſelectis* collati.

Cod. 338. *Pariſ.* 48; *Sorb.* 6: fol. — *Pent. Haph. Meg.* cum *Maccab.* Hebraicè. Deficit ab *Ecc.* 10, 12 ad *Eſth.* 1, 19: a *Ruth* 2, 10 ad 4, 19: et a *Thren.* 2, 22 ad 5, 19. Malè locantur a *Gen.* 11, 23 ad 14, 4. Adſcribendus videtur initio ſec. 14.

Cod. — [213] *Pariſ.* 49; *Sorb.* 15: 8°. — *Pent.* (cum Targ.) *Ru. Ecc. Thren.* (cum *Pſ.* 137 et 79) *Eſth. Cant. Haph.* cum *Pſalmis* Rabbinicè, ſupra et infra *Haphtaroth.* Fertur, *punctatum* fuiſſe an. C. 1496; at ſcriptura videtur ad ſeculi 14 initium referenda.

Cod. 339. *Pariſ.* 50; *Sorb.* 16: 8°. — *Pent. Haph. Meg.* Deficit ad *Gen.* 14, 8; atque ab *Eſth.* 4, 13. Codex, ſine Maſorâ magnâ, forte tribuendus eſt ſeculo 14 exeunti.

Cod. 340. *Pariſ.* 51; *Sorb.* 17 — *Pent.* cum *Haph. Meg.* (et *Maccab.* Chaldaicè) ſupra et infra *Pent.* deſcriptis. Deficit ad *Gen.* 12, 4: et a *Deut.* 25, 6 ad 29, 1. Forte ſcriptus prope finem ſec. 14.

Cod. 341. *Pariſ.* 52; *Sorb.* 18, 19: 4°. — *Pent.* cum Targ. Referendus videtur ad initium ſec. 15.

Cod. 342. *Pariſ.* 53; *Sorb.* 20: 8°. — *Biblia.* Vox prima eſt major; atramento rubro et viridi ornata. *Chron.* præcedunt *Pſalmos*, et *Ruth Canticum.* Vix diſtinguitur ש a עו; et ט a נ׳ aut נו. Codex, Rabbinicè ſcriptus, ſine Maſorâ, et multas ſiſtens variationes, æram habet A. M. 5055 — A. C. 1295.

Cod. 343. *Pariſ.* 54; *Sorb.* 21: 4°. — *Pent.* (cum Targ.) *Haph.* Forte aſſignandus initio ſec. 15.

Cod. 344. *Pariſ.* 55; *Sorb.* 23: 4°. — *Pent.* ad *Deut.* 24, 8. Scriptus Rabbinicè, pertinet fortaſſe ad initium ſec. 14.

Cod. 345. *Pariſ.* 56; *Sorb.* 24: fol. — *Pent.* Codex originalis, Rabbinicè ſcriptus, deſinit ad *Deut.* 25, 3; qui forte pertinet ad finem ſec. 13: lacuna ſuppleta fuit, an. C. 1566.

Cod. 346. *Pariſ.* 57; *Sorb.* 25: 4°. — *Pent.* Litera ט ſimilis eſt טר, et א ſimilis י׳. Rabbinicè ſcriptus, tribuendus videtur ſeculo 14 exeunti.

Cod. 347. *Pariſ.* 58; *Sorb.* 26: 4°. — *Pent.* Deficit ad *Gen.* 19, 35; a 34, 29 ad 42, 15; et a *Deut.* 28, 63. Tribuendus videtur ſeculo 14 exeunti.

Cod. 348. *Pariſ.* 59; *Sorb.* 27: 4°. — *Pent. Meg. Haph.* Def. ad *Gen.* 47, 17; a *Lev.* 6, 22 ad 17, 1; a *Deut.* 20, 14 ad 22, 19; a 34, 9 ad *Can.* 2, 8; et ab *Ecc.* 12, 13 ad *Eſth.* 2, 7. Initio ſec. 14 videtur adſcribendus.

Cod. 349. *Pariſ.* 60; *Sorb.* 28: 4°. — *Pent.* Scriptus Rabbinicè, A. M. 5129 — A. C. 1369.

Cod. — [214] *Pariſ.* 61; *Sorb.* 29: 4°. — *Hagiogr.* Forte ſcriptus initio ſec. 13.

Cod. — [215] *Pariſ.* 62; *Sorb.* 31: 8°. — *Hagiogr.* Def. ad *Pſ.* 30, 12; a 55, 22 ad 59, 11; a 119, 89 ad *Job.* 27, 19; et deſinit *Neh.* 12, 3. *Job.* ante *Prov.* Forte ſcriptus (ſine Maſorâ) initio ſec. 13.

Cod. — [216] *Pariſ.* 63; *Sorb.* 32: 8°. — *Pſal. Prov.* Abeſt Maſora. Ultimæ vocum literæ, ſine lineæ, ſæpe omittuntur. *Pſalmi* ſcribuntur hemiſticè; et *Prov.* ab aliâ manu: et quidem *Pſal.* aſſignandi videntur ſeculo 12 exeunti, ineunti verò ſeculo 14 *Proverbia.* Legitur hìc *Pſal.* 22, 2 (pro עזבתני) שכחתני; quæ vox multo propius accedit ad σαβαχθανι, in *Matt.* 27, 46 et *Mar.* 15, 34: et longe notabilior eſt hæc lectio, quia non perfectè vocem Græcam exprimit, ideoque non a codicis hujus ſcribâ doloſè effingitur.

Cod. — [217] *Pariſ.* 64; *Sorb.* 35: 4°. — *Pſal.* Def. ad 56, 12; et a 119, 76 ad 124, 6. Forte pertinet ad ſeculi 13 finem.

Cod. — [218] *Pariſ.* 65; *Sorb.* 36: 4°. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Def. ad *Gen.* 1, 12; et a 7, 23 ad 9, 3. Æra eſt A. M. 5095 — A. C. 1335.

Cod. 350. *Pariſ.* 66; *Sorb.* 38: fol. — *Proph. prior.* Scriptus forſitan exeunte ſec. 13.

Cod. 351. *Pariſ.* 67; *Sorb.* 39: fol. — *Proph. poſter.* Script. forſitan exeunte ſec. 13.

Cod. 352. *Pariſ.* 68; *Sorb.* 81: fol. — *Proph. poſter.* Forte initio ſec. 14.

Cod. — [219] *Pariſ.* 69; *Sorb.* 146: fol. — *Haph. Hagiogr.* Æra eſt A. M. 5242 — A. C. 1482.

Cod. 353. *Pariſ.* 70; *Sorb.* 147 — *Haph.* Forte ſcript. initio ſec. 15.

Cod. — [220] *Pariſ.* 71; *Sorb.* 254: 4°. — *Proph. Hagiogr.* Ad *Iſai.* 7, 6 — 13; margo habet 9, 5 et 6: ſed non deſunt hæc comm. in cap. 9. Codex, Rabbinicè ſcriptus, et ſine Maſorâ magnâ, forte aſſignandus eſt ſec. 12 exeunti.

Cod. 354. *Pariſ.* 72; *Sorb.* — *Eſther.* rotulus parvus: ſcript. recentiſſimè.

Cod. 355. *Pariſ.* 73; *Orator.* 41, 42, 43: fol. — *Biblia.* Voces initiales ſunt majores, animalibus floribuſque Maſoreticis circumcinctæ. Pentateucho adeſt Targum; et folium primum eſt a manu recentiori. *Jer.* et *Ezech.* præcedunt *Iſaiam*; *Ruth Pſalmos*; et *Job. Prov.* Literæ ך et ק, Germanicè ſcriptæ, paululum differunt a ד et ם. Æram habet A. M. 5074 — A. C. 1314. Errat itaque Cel. Morinus; qui, in an. 1631 (*Exercit. Eccleſ.* p. 7) dat æram *ante* 420 *annos*, quum ſit 317: errat quoque Cl. Houbigant; qui, in an. 1753, ait de hoc codice (p. 100) *nunc, cum hæc ſcribimus habet annos pluſquam* 500.

 Cod.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

Cod. 356. *Parif.* 74; *Orator.* 53: 4°.—*Biblia.* Pentateuchum sequuntur *Chron. Psal. Job. Prov. Ru. Cant. Ecc.* &c: et post *Hagiogr.* sunt *Prophetæ.* Libri 3 poetici scribuntur hemisticè; et character Hispan. simplex est et elegantissimus. Plurimæ hìc sunt rasuræ; per lineas 8, seu 10, aliquando extensæ. Masora occupat lineas 2, in orâ paginæ superiore; in inferiore, fere semper 3. Et quædam Masoræ partes hìc scriptæ fuerunt tempore eodem quo Textus: nam ad *Deut.* 32, per paginas 4, Textus est multo contractior; hac de causâ, ut esset spatium linearum 5 superne, et inferne spatium linearum 7. Ampliora hæc spatia complentur Masorâ *circulos* et *quadra* formante: ideoque lineæ textuales, quæ alibi in paginâ sunt 33, hìc sunt tantùm 21. Hæc eo minutiùs dicta sunt; ut melius perpendatur codex plurimis aliis revera præstantior: qui, quantùm mea valeat conjectura, assignandus est seculo 12 exeunti [a].

Cod. 357. *Parif.* 75; *Orator.* 54: 4°.—*Proph.* Codex hic elegans, charactere Hispanico, est (ait Cl. Houbigant) *notæ inter hodiernos codices longe optimæ.* In commatibus 2 *Josuæ,* fere erasæ sunt hæ voces את עיר מקלט הרצח -- במדבר; et margo habet לא כצינו אלו השני פסוקים בהללי. Margo quoque (*Isai.* 53,4) habet הוא קרי ולא כתיב. Inter voces sæpe ponuntur calami ductus, literis י et ו similes, ad complendas lineas. Æram habet A. M. 4967 — A. C. 1207.

Cod. 358. *Parif.* 76; *Orator.* 55: fol. — *Biblia.* Æram habet, A. M. 5059 — A. C. 1299. Optime describitur, in *Prolegom. Houbig.* p. 99.

Cod. 359. *Parif.* 77; *Orator.* 56: fol. — *Biblia.* Videtur codex initio sec. 14 assignandus.

Cod. 360. *Parif.* 78; *Orator.* 57: 4°. — *Biblia.* Videtur codex fini seculi 14 assignandus.

Cod. 361. *Parif.* 79; *Orator.* 58: fol. — *Proph. poster.* Forte scriptus initio sec. 14.

Cod. 362. *Parif.* 80; *Orator.* 59: fol. — *Pent. Hagiogr.* Præcedunt *Chron. Psalmos,* et *Ruth Canticum.* Elegantissime exaratur Hispanicè; et libri 3 poetici hemisticè. Sunt ה et ב *minusc.* in *Gen.* 2, 4 et 23, 2: נ et ר *majusc.* in *Exod.* 34,7 et 14. Ait Cl. Houbigant (*Proleg.* p. 101) *nullus dubito, hunc ejusdem fere esse antiquitatis, atque illum primum, quem memoravi anno* 1069 *exaratum.* Ideoque, si codex 356 recte assignetur fini sec. 12, assignandus videtur cod. 362 initio sec. 13.

Cod. 363. *Parif.* 81; *Orator.* [*Pet. a Valle,* 1] — *Pent. Samar.* Hic celeberrimus est ille codex, curâ Clar. *Morini* impressus annis 1631—1633; a quo MSto, hucusque fere unico, habuerunt Eruditi sibi patefactum, insigne illud κειμήλιον, PENTATEUCHUM SAMARITANUM. Codicem hunc, totum ab eâdem manu, Damasci ab ipsis Samaritis emptum (an. 1616) a *Petro a Valle* Equite Romano, dono dedit *Oratoriensibus* suis *Achilles Harlæus de Sancy,* circ. an. 1623. Æra temporis non est codici adscripta; sed videtur esse finis seculi 11. De hoc codice vid. *Morin. Exercit.* p. 8; et *Houb. Proleg.* p. 84.

Cod. 364. *Parif.* 82; *Orator.* [*Nolin.*] — *Pent. Samar.* Non unius est scribæ, nec membranæ; et *Genesis* est pars vetustior; quæ fortasse scripta fuit exeunte sec. 14. Vid. *Houb. Proleg* p. 91.

Cod. 365. *Parif.* 83; fol. *San-German.* 1 — *Pent. Meg. Haph.* Def. ab *Exod.* 34,10 ad *Num.* 23, 13; nisi quòd pars (*Lev.* 14,4 ad *Num.* 4, 23) suppletur ex alio codice, cujus textum Heb. comitatur Targum. Prima vox major est, et deaurata. Pertinere videtur ad finem sec. 13.

Cod. 366. *Parif.* 84; 4to majori, *San-Germ.* 2 — *Proph.* Def. a *Jer.* 29, 19 ad 38, 2: et ab *Hos.* 4, 4 ad *Amos.* 6, 12. *Isaias* sequitur *Ezechielem.* Codex hic, melioris notæ, exaratus videtur initio sec. 12.

Cod. 367. *Parif.* 85; fol. *San-Germ.* 3 — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Folium primum recentius est. Æram codex habet certam, A. M. 5063 — A. C. 1303. Nec facilè perspiciunt vel oculatissimi, hanc *scriptionis* æram in nihilum redigi; quia alia docet subscriptio, codicem hunc *dono datum* fuisse A. M. 5363 — A. C. 1603. Sed quid non perspicere possunt *Cappucini S. Honor. Parisienses?* Vid. *Lettres au Sr Kennicott* &c. 1771; et Cl. *Schnurrer, de codd. Heb. ætate:* 1772; p. 10.

Cod. 368. *Parif.* 86; *S. Genovef.* fol. — *Pent. Meg. Haph.* Codex, Germanicè scriptus, æram habet A. M. 5063 — A. C. 1303.

Cod. — [221] *Parif.* 87; *S. Genovef.* 4°. — *Pent. Samar.* Codex est membranaceus, foliis 9 chartaceis exceptis; quorum duo inchoant *Genesin* usque ad 5, 5. Deficit a *Gen.* 8, 2 ad 18, 21: a

[a] Quum verò hic codicum *omnium hodiernorum antiquissimus* honorificè prædicatur; et habitus fuit pro *normâ,* ad ætates codicum aliorum determinandas: non possum non æram, codici huic attributam, breviter perstringere. Cl. Houbigant (Proleg. p. 97) affirmat, *eum fuisse exaratum anno Judaico* 827, *hoc est an. C.* 1069: atque hæc æra profertur, ut clara omnino et indubitabilis. Notetur tamen, intra codicis tegumentum hæc esse verba: *Hæc Biblia exarata sunt* CIRCA *annum* 1100 *Christi, inde jam a* 600 *annis; ut ex eorum Subscriptionis formâ, et cum aliis exemplaribus collatione, judicare est.* Ex voce *circa* patet, auctorem notæ præcedentis non agnoscere æram aliquam in hoc codice definitam; quanquam ad *Subscriptionis formam* sic refert. Fine codicis sunt inscriptiones 4 Rabbinicæ recentiores. Post *secundam,* quædam sunt literæ super rasuram, et male formatæ; quæ in margine habentur דתכז 4427: et infra scribitur 5527, minus 4427, est 1100. Prope inscriptionem *quartam* scribitur 5527, minus 4463, est 1064. Non adhuc detegitur æra 827; ad quam formandam, supponatur necesse est literas דתכז esse תתכז: ex quibus tamen literis, quum miserè scribillantur et sunt super rasuram, nihil certi eliciendum est. Addatur, differentiam computationis inter Judæos et Christianos *vulgo* haberi annos 240; sed in *Prolegom. Houb.* 242: atque hinc 1069 ex 827.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

Lev. 19, 20 ad 27, 32: a *Deut.* 21, 11 ad 22, 6: et a 31, 16. Recentiores sunt *Exod.* et *Lev.* quàm *Genesis*; et ad finem *Gen.* scribitur *an. Ismaelitarum* (Hegiræ) 780 — A. C. 1378.

Cod. 369. *Paris.* 88; biblioth. Patr. *Minimor.* fol. — *Pent.* Scriptus Germanicè, pertinere videtur ad finem sec. 13.

Cod. 370. *Paris.* 89; bib. *S. Victor.* fol. — *Eccles. Cant. Ruth* (ad 4, 17) *Lev.* 23, *Ezech.* 1, et *Psal.* 23, 113—117, 136. Scriptus Rabbinicè, forte ad finem sec. 13.

Cod. 371. *Arras.* bib. *S. Vaast.* fol. — *Megill. Job. Jer.* (ad 33, 16) et sectiones quædam *Pent.* Forte scriptus initio sec. 15.

Cod. 372. *Lovanii*; Coll. *Jes.* — *Pent.* Rotulus, forte scriptus initio sec. 15.

Cod. 373. *Lovanii*; 4°. — *Psal.* Videtur scriptus initio sec. 13.

Cod. 374. *Lovanii*; 8°. — *Gen.* Codex, sine Masorâ, forte scriptus seculo 14 exeunte.

Cod. 375. *Moguntiæ*; bib. *Jes.* fol. — *Proph. prior.* cum *Jer.* et *Ezech.* Deficit ad *Jos.* 1, 16; et a 3, 6 ad 7, 11. Voces primæ non majores, et Masora abest. Keri in marg. raro, et a manu 2da. Sunt variæ lectiones (ex ס״א *aliis libris*) margini adspersæ. Pertinere videtur ad initium sec. 13.

Cod. 376. *Wormatiæ*; in Synag. Jud. — *Pent.* Rotulus, forte scriptus initio sec. 15.

Cod. 377. *Wormatiæ*; in Synag. Jud. — *Psal.* Forte script. exeunte sec. 14.

Cod. 378. *Wormatiæ*; ibid. — *Ecc. Job. Jer.* (ad 23, 6) *Isai.* cap. 34. A. M. 5032 — A. C. 1272.

Cod. 379. *Manhemiæ*; penes *Sekel Levi*, Jud. fol. tomis 6 — *Pent. Haph. Hagiogr.* In codicis hujus lacunosi paginâ tres sunt columnæ: quarum duæ habent *Textum Heb. punctatum* cum Targum; tertia textum iterum Heb. rarissime ab altero deviantem, et sine punctis. In tomo 6to sunt *Hag.* quorum penultimus liber est *Chr.* et ultimus *Prov.* Assignandus videtur codex sec. 14 exeunti.

Cod. 380. *Pferschen*; penes *Low Simon Ulman*, Jud. 8°. — *Pent. Haph. Megill.* (cum Targ.) et *Job.* Post *Estheram* legitur *Somnium Mordecai*, Heb. Script. A. M. 5070 — A. C. 1310.

Cod. 381. *Grieshaber*; apud Judæos. — *Ruth* et *Cant.* Forte script. initio sec. 14.

Cod. 382. *August. Vindel.* bib. Pub. — *Pent.* Rotulus, variationes bonas habens haud paucas, scriptus videtur initio sec. 14. [sec. 13.

Cod. 383. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph. Job. Jer.* (ad 23, 6) *Isai.* 34 et 35. Forsan, exeunte

Cod. 384. *Stutgard.* bib. Consist. fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* et *Job.* hemisticè. Forte scriptus initio sec. 14. Optimè describitur codex a Clar. *Schellingio*, unà cum doctissimâ *Dissert. Prælim.* 8°. Stutgard. 1775.

Cod. 385. *Carlsruh.* 4; bib. Pub. fol. — Comm. Kimch. in *Ezech.* ad *Mal.* Notetur, Kimchium, in hoc MSto, ad *Ezech.* 16, 57 legere אדם (ut Syr.) etsi ארם habeat Kimchi, utì a Bombergo impressus, 1518. Forte scriptus exeunte sec. 14.

Cod. 386. *Carlsruh.* 5; impress. *Brixiæ*, 8°. 1492 — *Pent. Megill. Haph.*

Cod. 387. *Carlsruh.* 6; penes *Sol. Meyer*, Jud. fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Deficit ad *Gen.* 2, 2; et ab *Exod.* 18, 11 ad 22, 10. Codex, Germ. scriptus, forsan pertinet ad sec. 14 exitum.

Cod. 388. *Carlsruh.* 7; penes eundem, fol. — *Pent. Megill.* Codex, Hispanicè scriptus, sine Punctis et Masorâ, adscribendus videtur seculo 13 exeunti.

Cod. 389. *Argentorat.* 5 — *Pent.* integer in rotulis 1 et 2; imperfect. in 3, 4 et 5: hìc signat. 389 A, B, C, D, E. Forsan scrip. exeunte sec. 13. Vid. *Oberlin. Miscell.* p. 56.

Cod. 390. *Basil.* 1; bib. Univ. fol. — *Pent. Meg. Haph.* Ultima 2 folia sunt a manu recentiori, et æram habent A.M. 5162 — A.C. 1402: sed ipse codex antiquior assignandus videtur sec. 13 exeunti.

Cod. 391. *Basil.* 2 — *Pent.* rotulus, ex Ægypto Massiliam apportatus, emptus fuit a J. Buxtorfio. Forte script. initio sec. 15.

Cod. 392. *Basil.* 3; penes *Huber.* olim *Krafft*, fol. — *Proph. poster.* apud quos, conspicitur *Daniel* inter *Ezechielem* et *Hoseam*; atque inter *Jer.* et *Ezech.* sunt *Threni.* Dividuntur nonnunquam voces; ita ut pars prior claudat lineam, et posterior inchoet lineam sequentem: quod non scribam redolet Judaicum. Est tamen inter codices melioris notæ; et forte assignandus initio sec. 13.

Cod. 393. *Basil.* 4; biblioth. *Freyian.* 4°. Cod. MStus *Jo. Buxtorfii fil. Critica Sacra; seu Notæ in libros V. T. Hebraicos: quibus variæ eorundem lectiones — partim ex probatioribus codd. tum MStis tum impressis, partim ex Masorâ — dijudicantur.* Vid. supra; § 111 [a].

Cod. 394. *Turic.* 3; bib. Civ. 8°. *Megill.* cum *Somn. Mordecai*, Heb. A. M. 5082 — A. C. 1322.

Cod. 395. *Turic.* 4; bib. Civ. 8°. — *Pent.* Forte script. initio sec 14.

[a] Quum opus suum, tanta promittens, eruditis sio notum fecit ipse Buxtorfius; eo curiosiùs inspexit hoc αυτογραφον Cl. *Brunsius.* Hic verò, multis excerptis, aliisque partibus inspectis, affirmat — quòd *raro Variæ Lectiones circa literas, in sensu aliquid mutantes, versantur; sed potissimum circa vocalia, accentus &c.* — et quòd *MStos Heb. Biblicos non oculis suis usurpavit Buxtorfius; sed, Rabbinorum auctoritati fisus, sic vel aliter lectum fuisse contendit: quænam verò lectio sit genuina, secundùm Masoræ normam semper dijudicat.*

Class. V. —— MSS. apud exteros, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

Cod. 396. *Turic.* 5. Impress. 8°. (*Pisauri*, 1494) — *Biblia*, cum punctis. Editionem hanc fuisse hìc insertam, pendet a *Con. Pellicani* verbis ipso in codice repertis. Sed ex nuperâ comparatione variationum in hoc codice cum *Brix.* 1494, sum persuasus, hunc ejusdem esse editionis cum cod. 264, amissâ paginâ locum et annum describente. Vid. etiam Cl. De Rossi, *de Heb. Typogr.* p. 80.

Cod. 397. *Turic.* 6. Impress. fol. *Pisauri*, 1511—1517 — *Biblia*.

Cod. 398. *Bern.* bib. Pub. fol. — *Hagiogr.* fragmentum. Incip. a *Dan.* 12, 7; cui additur tantùm *Ezra*, cum *Megilloth*. Æram habet A. M. 5170 — A. C. 1410.

Cod. 399. *Genev.* bib. Pub. fol. — *Biblia.* Præcedunt *Chron. Psalmos.* Codex assignandus videtur seculo 13 exeunti.

Cod. 400. *Genev.* bib. Pub. 8°. — *Biblia.* *Prophetæ* sequuntur *Hagiographa*, et *Daniel Chronica*. Psalmus 2 tanquam primi pars exaratur. Scriptus forte, initio sec. 14.

Cod. 401. *Genev.* fol. — *Pent.* Incip. *Gen.* 34. Codex lacunosus scriptus videtur initio sec. 15.

Cod. 402. *Genev.* bib. Pub. 12°. — *Psal.* Codex, Rabbinicè scriptus, sine Masorâ, forte exaratus fuit exeunte seculo 14.

Cod. 403. *Taurin.* 7; bib. Reg. 47. fol. — *Proph. Hagiogr.* Def. a *Jos.* 5, 6 ad 8, 17: a *Jer.* 29, 6 ad 31, 36; *Ezech.* cap. 19 et 20; et a 43, 22 ad 48, 10; atque ab 1 *Chron.* 1, 8 ad 2, 39. *Jer.* præcedit *Isaiam*, *Ru. Psalmos*, *Job. Prov*; et *Esth. Ecc. Thren.* sunt ante *Canticum*. Codex, melioris notæ, Germanicè scriptus, tribuendus videtur initio sec. 13.

Cod. 404. *Taurin.* 8; *Reg.* 108: 4°. — *Biblia.* Def. a 2 *Chron.* 32, 13. *Ru.* præcedit *Psal.* et *Thren.* cum *Eccl.* sunt ante *Canticum.* Libri 3 poetici exarantur hemisticè. Scriptus Hispanicè, referendus videtur ad seculi 13 finem.

Cod. 405. *Taurin.* 9; *Reg.* 111 — *Biblia.* Def. ad *Exod.* 14, 28. *Hag.* præcedunt *Prophetas*, et *Ruth Canticum*; *Zac.* cum *Haggai* connectitur. Sequitur *Chronica* liber *Maccab.* a recentiori manu. Forte scriptus, Hispanicè, exeunte sec. 13.

Cod. 406. *Taurin.* 10; *Reg.* 112 — *Psal.* Forte script. initio sec. 15.

Cod. 407. *Taurin.* 11; *Reg.* 161: 12°. — *Psal. Job. Prov.* Forte script. exeunte sec. 14.

Cod. 408. *Taurin.* 12; penes *Jac. Segre*, Jud. fol. — *Proph. poster.* Forte script. initio sec. 14.

Cod. 409. *Taurin.* 13; penes eundem: 4°. — *Biblia.* Hemistici sunt libri 3 poetici. Post *Mal.* medio columnæ incipiunt *Chronica*; et Masora finalis adscribit *Chronicis* commata (non 1656, sed) 1765. Script. *Toleti*, A. M. 5037 — A. C. 1247.

Cod. 410. *Casal.* 1; penes *Emil. Bocchi*, Jud. 8°. — *Biblia.* Script. A. M. 5228 — A. C. 1468.

Cod. 411. *Casal.* 2; penes eundem: 8°. — *Pent.* Scriptus videtur initio sec. 13.

Cod. 412. *Casal.* 3; penes eundem: fol. — *Pent.* Forte scriptus initio sec. 15.

Cod. 413. *Casal.* 4; penes eundem: 4°. — *Pent.* Forte scriptus exeunte sec. 14.

Cod. 414. *Casal.* 5; penes *Sabbat. de Vecchio*, Jud. 4°. — *Proph. poster.* A. M. 5230 — A. C. 1470.

Cod. 415. *Casal.* 6; penes eundem: fol. — *Pent.* Incip. *Gen.* 7, 9. Voces primæ non majores. In marg. sunt variæ lectiones, e libris מוגה et זנבוקי. Forte script. exeunte sec. 14.

Cod. 416. *Vercell.* penes *Benj. Segre*, Jud. 4°. — *Pent.* cum Targ. Def. ad *Exod.* 30, 3; et a *Deut.* 32. Codex Germanicus, boni pretii, tribuendus videtur exeunti sec. 12.

Cod. 417. *Mediolan.* 14; bib. Illust. *Com. de Firmian*: fol. — *Biblia.* A. M. 5259 — A. C. 1499.

Cod. 418. *Mediolan.* 15; ibidem: tomis 2, 8°. *Biblia.* Def. ult. 2 cap. *Exod.* ad *Lev.* 7, 29; *Psal.* 72 et 73; *Ezr.* 8, 4 ad com. 33: et a 2 *Chron.* 36, 10 [a]. Forte scriptus initio sec. 12.

Cod. 419. *Mediolan.* 16; ibid. 8°. — *Biblia.* Forte script. exeunte sec. 14.

Cod. 420. *Mediolan.* 17; bib. *Ambros. B* 30: fol. — *Proph.* Forte script. initio sec. 13. Et videntur partes *E* 89, *B* 30, et *E* 84, *Biblia* olim integra et eundem codicem constituisse.

Cod. 421. *Mediolan.* 18; ibid. C 149: 4°. — *Proph.* Script. A. M. 5116 — A. C. 1356.

Cod. 422. *Mediolan.* 19; ibid. fol. — *Job.* Scriptus chartâ, A. C. 1476.

Cod. 423. *Genoæ*; penes *Moyse Jac. Foa*, Jud. 4°. — *Biblia.* Forte script. initio sec. 14.

Cod. 424. *Liburn.* penes *Dom. Franco*, Jud. fol. — *Pent.* cum Targ. A. M. 5206 — A. C. 1446.

[a] Libri metrici hìc scribuntur, nec perfectè στιχηρως; nec continuis lineis, sine omni discrimine, ut in impressis videre est. Secernuntur enim aliquoties spatio, citra tamen (ut videtur) sensûs respectum, sed pro arbitrio Scribæ; qui nec multum membranæ perdere voluit (bipartiendo singula commata, atque unam partem e regione alterius ponendo) nec antiquum stichis scribendi morem prorsus relinquere. Mediam igitur eligens viam, nunc textum exhibet lineâ continuâ, nunc (in iis præcipue commatibus, quæ sponte se partiri videntur) in duas partes lineam, cum spatio intermisso, dividit. Hunc commata scribendi et dividendi morem alii etiam codices servant; atque postea textum Poeticum, non per hemistichia distinctum, nec omnino a textu Prosaico diversum, exaraverunt librarii: quos denique primi V. T. editores, ut plurimum, imitati sunt. Ita, de hac re, Cl. Brunsius.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

Cod. 425. *Liburn*: penes *D. Bonfils*; Jud. tomis 4, fol. — *Biblia*. A. M. 5179 — A. C. 1419.

Cod. 426. *Senæ*; apud Judæos, 4°. — *Pent*. Scriptus *Toleti*, A. M. 5016 — A. C. 1256.

Cod. 427. *Senæ*; ibid. fol. — *Pent*. cum Targ. Script. A. M. 5179 — A. C. 1419.

Cod. 428. *Senæ*; penes *R. Galiki*, Jud. fol. — *Biblia*. Post librum *Samuelis*, Masora finalis hìc numerat commata 1504, non 1506; et minus quoque computat (comm. 2) post lib. *Regum*. Ad initium sec. 14 videtur referendus.

Cod. 429. *Senæ*, bib. Augustin. fol. — Frag. *Num*. et *Deut*. Forsan script. exeunte sec. 13.

Cod. 430. ROMÆ, 20; bib. *Conti*: tomis 2, fol. — *Pent*. olim rotulus convolutus; versionem nunc habet Latinam. Forte scriptus exeunte sec. 14.

Cod. 431. *Rom*. 21; bib. Eminent. Card. ZELADA: fol. — *Proph. Hagiogr*. Def. a *Jer*. 16, 16 ad 19, 14. *Ruth* præcedit *Psal. Eccles. Cant*. et *Dan. Estheram*. Sed, quod majoris est momenti, *Chronica* hìc præcedunt *Ezram*: et certè præcesserunt in exemplari quodam antiquissimo; si *initium Ezræ* additum fuerit *fini Chronicorum*, modo admodum in se manco, scribæ *incuriâ*. Vid. supra; ad cod. 173. Codex melioris notæ, Germanicè scriptus, assignandus videtur fini sec. 13.

Cod. 432. *Rom*. 22; ibid. fol. — *Pent. Meg. Haph*. Forte script. exeunte sec. 14.

Cod. 433. *Rom*. 23; ibid. 8°. — *Pent. Haph. Meg*. Forte script. A. M. 5231 — A. C. 1471.

Cod. 434. *Rom*. 24; bib. *Casanat. (Minerv.)* 1: tomis 3, 4°. — *Biblia*. Def. a 2 *Chro*. 23, 12. Subnectuntur *Prophetis*, in tom. 2do, *Megilloth*. Et post *Mal*. in numeratione commatum (*Jos*. ad *Mal*.) *libri prophetarum* hìc (ut in aliis quibusdam MStis) vocantur 8; adeo ut *Prophetæ* 12 *minores* habiti fuerint liber *unus*. Vid. sup. § 15. Assignandus videtur codex exeunti sec. 14.

Cod. 435. *Rom*. 25; ibid. 2: fol. — *Pent. Haph. Meg*. Incip. *Gen*. 4, 17. Forte script. init. sec. 13.

Cod. 436. *Rom*. 26; ibid. 3: fol. — *Pent. Haph. Meg*. cum *Psalmis* 2 post *Thren*. Def. a *Cant*. 1, 1 ad *Eccles*. 3, 13. Scriptus Germanicè, sine Masorâ, A. M. 5225 — A. C. 1465.

Cod. 437. *Rom*. 27; ibid. 4: fol. — *Pent*. (cum Targ.) *Hagiogr. Haph*. Post Psalmum 63 legitur Psal. 56; ad cujus finem ait scriba, Hebraicè — *hic est Psalmus, quem oblitus sum scribere antea, numero* 56. Vid. sup. § 23. Æram habet codex A. M. 5240 — A. C. 1480.

Cod. 438. *Rom*. 28; ibid. 5: fol. — *Pent*. cum Targ. Def. ad *Gen*. 1, 7: a *Lev*. 23, 42 ad 24, 20: et a *Deut*. 15, 12. Forte script. initio sec. 14.

Cod. 439. *Rom*. 29; ibid. 6: fol. — *Pent*. cum Targ. Def. ad *Ex*. 26, 10; et a *Deut*. 12, 1. Codex, sine Masorâ, tribuendus videtur initio sec. 13.

Cod. 440. *Rom*. 30; ibid. 7: fol. — *Pent*. (cum Targ.) *Meg*. et 3 *Haph*. Forte script. initio sec. 15.

Cod. 441. *Rom*. 31; ibid. 8: fol. — *Pent. Haph. Meg*. Forte script. exeunte sec. 14.

Cod. 442. *Rom*. 32; ibid. 9: fol. — *Num*. (a 28, 9) *Deut. Meg. Haph*. Forte, initio sec. 14.

Cod. 443. *Rom*. 33; ibid. 10: fol. — *Pent*. Forte script. prope finem sec. 15.

Cod. 444. *Rom*. 34; ibid. 11: fol. — *Hagiogr*. Forte script. prope finem sec. 14.

Cod. 445. *Rom*. 35; ibid. 12: fol. — *Biblia*. Codex, sine Masorâ, script. A. M. 5215 — A. C. 1455.

Cod. 446. *Rom*. 36; ibid. 13: fol. — Frag. *Deut*. (a 29, 6) *Haph. Hagiogr*. Forte, sec. 14 exeunte.

Cod. 447. *Rom*. 37; ibid. 14: 4°. — *Pent*. Scriptus videtur prope finem sec. 14.

Cod. 448. *Rom*. 38; ibid. 15: 4°. — *Pent*. cum Targ. Forte script. initio sec. 14.

Cod. 449. *Rom*. 39; ibid. 16: 4°. — *Hagiogr*. *Megilloth* sunt post *Dan*. et *Ezram*: atque post *Threnos* sunt *Psalmi* 2. Forte script. prope finem sec. 14.

Cod. 450. *Rom*. 40; ibid. 17: 8°. — *Pent*. Script. A. M. 5171 — A. C. 1411.

Cod. 451. *Rom*. 41; ibid. 18: 8°. — *Proph. prior*. Codex hic *solus* habuit voces 4, fere nunc erasas, sed quas postulat loci ratio, in 1 *Sam*. 10, 21. Chartaceus hic codex, Rabbinicè scriptus, assignandus videtur initio sec. 14.

Cod. 452. *Rom*. 42; ibid. 19: 8°. — *Prophet*. Forte script. exeunte sec. 13.

Cod. 453. *Rom*. 43; ibid. 20: 8°. — *Isai. Jer*. (cap. 1 et 2) *Proph. minor*. Deficit a *Hag*. 2, 5 ad *Zac*. 1, 12; et a *Zac*. 10, 6 ad 12, 9. Cum *Zac*. connectitur *Malachias*. Forte script. exeunte sec. 14.

Cod. 454. *Rom*. 44; ibid. 21: 8°. — *Psal. Job. Pro*. et fragm. *Meg*. Forte, sub finem sec. 13.

Cod. 455. *Rom*. 45; ibid. 22: 12°. — *Psal*. Assignandus videtur initio sec. 14.

Cod. 456. *Rom*. 46; ibid. 23: 12°. — *Psal*. Assignandus videtur seculo 14 exeunti.

Cod. 457. *Rom*. 47; ibid. 24: 16°. — *Job. Prov. Dan. Ezr*. Forte script. initio sec. 15.

Cod. 458. *Rom*. 48; ibid. 25 — *Pent*. rotulus; forte scriptus initio sec. 15. Locupletant quoque bibliothecam Casanatensem codd. hìc signati 256, 257, 258, 266, 269, 276.

Cod. 459. *Rom*. 49; bib. *Augustin. Angelic*. 3: fol. — *Pent. Proph. prior*. Æra nunc est A. M. 5036 — A. C. 1276. Si verò ושׁשה (sup. ras.) primùm fuit ובמאה, fit æra 5130 — 1370.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunſio in *locis ſelectis* collati.

Cod. 460. *Rom.* 50; ibid. 4: 4°. — *Jud. Sam. Reg.* Deficit ad *Jud.* 6, 29; et a 2 *Reg.* 22, 17. Adſcribendus videtur ſeculo 14 exeunti.

Cod. 461. *Rom.* 51; ibid. 5: 4°. — *Proph.* Def. ad *Joſ.* 8, 3; et ab *Iſai.* 40, 26 ad 42, 13: cum vocibus pluribus malè abſciſſis. In ſolo hoc codice nunc extat lectio inſignis (*Hab.* 2, 4) citationem Apoſtoli confirmans: vid. ſup. § 72. Scriptus videtur exeunte ſeculo 12.

Cod. 462. *Rom.* 52; ibid. 6: 4°. — *Joſ. Jud. Sam.* Def. ad *Joſ.* 12, 2; et a 1 *Sam.* 15, 28. Aſſignandus videtur ſeculo 14 exeunti.

Cod. 463. *Rom.* 53; ibid. 7: 4°. — *Lev.* a 7, 34; *Num.* ad 4, 32. Forte ſcript. initio ſec. 15.

Cod. 464. *Rom.* 54; ibid. 8: [olim Eminentiſſ. Card. PASSION.] — *Pent.* Def. ad *Gen.* 9, 23; et a *Deut.* 33, 9. Folium poſtremum, ſequioris ſcripturæ, recentem habet æram 5255 — 1495. Ipſe tamen codex pertinere videtur ad ſeculi 13 finem [a].

Cod. 465. *Rom.* 55; ibid. 9: fol. — *Pent.* Def. ad *Gen.* 5, 24: a 25, 10 ad 30, 14: a *Num.* 18, 23 ad 26, 65: et a *Deut.* 6, 5 ad 11, 30. Scriptus forſitan exeunte ſec. 14.

Cod. 466. *Rom.* 56; ibid. 10: 8°. — *Pent.* fragm. Script. ſine Maſorâ, forte initio ſec. 14.

Cod. 467. *Rom.* 57; ibid. 11 — *Proph. poſter.* Def. ad *Iſai.* 36, 5; et ab *Ezech.* 32, 12 ad 34, 11. Forſan ſcriptus exeunte ſec. 14.

Cod. 468. *Rom.* 58; ibid. 12: 8°. — *Pſal.* (a 78, 40) *Haph. Meg.* Forſan exeunte ſec. 14.

Cod. 469. *Rom.* 59; ibid. 13: 8°. — *Prov. Job.* Incip. 8, 18. Forte, initio ſec. 15.

Cod. 470. *Rom.* 60; ibid. 14: fol. — Fragm. *Jud. Sam. Haph.* Forte, initio ſec. 15.

Cod. 471. *Rom.* 61; bib. *Barberin.* tomis 4, fol. — *Biblia:* cum Targum, niſi in *Dan. Ezr.* et *Chron.* Uſque ad *Gen.* 28, 4 a recentiori manu eſt. Voces librorum et ſectionum primæ ſunt majores. *Ezech.* præcedit *Iſaiam, Ruth Pſalmos, Cant. Prov.* et *Eccleſ. cum Threnis Jobum.* Codex, Germanicè ſcriptus, æram habet A. M. 5057 — A. C. 1297.

Cod. 472. *Rom.* 62; Coll. *Propagand.* C 7: 4°. — *Pent.* cum Targ. Forſan, initio ſec. 14.

Cod. 473. *Rom.* 63; ibid. B 1: 4°. — *Proph. prior.* Forte ſcript. ſeculo 14 exeunte.

Cod. 474. *Rom.* 64; ibid. A 2: 8°. — *Biblia.* Poſt *Dan. Ezr. Chron.* claudunt codicem *Megilloth,* cum lib. *Maccab.* Chaldaicè. Inter variationes in hoc codice plurimas bonaſque, cæteris prælucet ea, quæ hìc, at alibi nuſpiam, conſervatur; in *Pſal.* 95, 10. Citat hunc locum *Epiſtola ad Hebræos* 3, 10: et doctiſſimus *Peirce* (com. in loc. pag. 68) luculenter oſtendit, QUANTI intereſt (ad *Apoſtolum* rectè intelligendum et defendendum) ut אקוט legatur ואקוט (Διο προσωχθισα) quæ eſt in hoc codice lectio ipſiſſima. Codex hic, ex parte *reſcriptus,* pertinere videtur ad initium ſec. 13.

Cod. 475. *Rom.* 65; penes Cl. Abb. *Bern. Poch,* fol. — *Proph. Hagiogr.* Maſora finalis adſcribit *Chronicis* commata (non 1656, ſed) 1565: vid. ad cod. 409. Nulla adeſt alia Maſoretarum nota, præter Keri; in quo paſſim occurrunt emendationes. Forte ſcriptus initio ſec. 14.

Cod. 476. *Rom.* 66; bib. VATIC. 16; *Palat.* 3: — *Biblia.* Forte, exeunte ſec. 13.

Cod. 477. *Rom.* 67; ibid. 17; *Pal.* 8: fol. — *Biblia.* Codex, Hiſpanicè ſcriptus, ſine Maſorâ, aſſignandus videtur initio ſec. 13.

Cod. 478. *Rom.* 68; ibid. 18; *Pal.* 2 — *Pent.* Rotulus, haud raro varians, ſcript. videtur init. ſec. 13.

Cod. 479. *Rom. Pal.* 453 — *Pent.* Per errorem hìc numeratur; nam idem eſt cum cod. 234.

Cod. 480. *Rom.* 69; ibid. 19; *Pal.* 443: 8°. — *Pent.* Forte ſcript. exeunte ſec. 14.

Cod. 481. *Rom.* 70; ibid. 20; *Pal.* 13: fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Haph.* Def. ad *Gen.* 6, 15; et a 28, 7 ad 32, 32. Germanicè ſcriptus, videtur ad ſeculi 13 finem referendus.

Cod. 482. *Rom.* 71; ibid. 21; *Pal.* 19: fol. — *Lev. Num. Deut.* Hebraicè, Chaldaicè, et Arabicè charactere Rabbinico. Codex Hiſpan. ſcriptus, et ſine Maſorâ, tribuendus videtur init. ſec. 13.

Cod. 483. *Rom.* 72; ibid. 22; *Pal.* 21: 4°. — *Lev. Haph. Cant.* Forte ſcript. exeunte ſec. 13.

Cod. 484. *Rom.* 73; ibid. 23: *Pal.* 7: fol. — *Pent. Hagiogr. Haph.* Forte ſcript. exeunte ſec. 13.

Cod. 485. *Rom.* 74; ibid. 24: *Urb.* 3: fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Forſan initio ſec. 13.

Cod. 486. *Rom.* 75; ibid. 25: *Pal.* 14: fol. — *Pent. Meg. Haph.* Script. A. M. 5059 — A. C. 1299.

Cod. 487. *Rom.* 76; ibid. 26: *Pal.* 15: fol. — *Pent. Meg. Haph.* Forte ſcript. initio ſec. 14.

Cod. 488. *Rom.* 77; ibid. 27: *Pal.* 17: fol. — *Pent. Meg. Haph.* Def. ad *Gen.* 1, 18: ab 11, 8 ad 12, 18: et a *Num.* 25, 12 ad 28, 27. Scriptus videtur initio ſec. 13.

[a] Addatur, de hoc codice *Angelico* (uti et *Baſileenſi*) Cl. Brunſii obſervatio — En codicem; cujus Epigraphe *recentiorem,* quàm par eſt, codicem facit. Et quum Judæi, ut notum eſt, per legem teneantur vel ipſi codices deſcribere, vel ab aliis deſcribendos curare; interdum laboris aut impenſarum pertæſi, veram anni notam in antiquis codicibus delentes, aliam ætati quam degebant congruam ſuppoſuerunt. Tantum igitur abeſt, ut Judæi *ſemper* ætatem codicum ſuorum *ſupra fas extollant,* illiſque ævum nimis antiquum tribuant, ut luculenta adſint documenta, Judæos *interdum* codicum antiquitatem deprimere, illorumque annis aliquot detrahere.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunſio in *locis ſelectis* collati.

Cod. 489. *Rom.* 78; ibid. 28: *Pal.* 18: fol.—*Pent.* (cum Targ.) *Haph. Meg. Job.* et *Jer.* a 2, 29 ad 5, 11. Script. A.M. 5233 — A. C. 1473.

Cod. 490. *Rom.* 79; ibid. 29; *Pal.* 23, 24: fol. — *Proph.* Ad *Jud.* 18, 30 margo habet (quatenus legi poteſt) שלא מנשה היה אלא משה. Scriptus videtur initio ſec. 13.

Cod. 491. *Rom.* 80; ibid. 30: *Pal.* 436: fol. — *Proph.* Forte ſcript. initio ſec. 14.

Cod. 492. *Rom.* 81; ibid. 31: *Urb.* 4: fol. — *Proph. prior.* Adeſt Maſora magna ac parva: atqui (utì addit Cl. Aſſemanus) *Maſora magna ab eâ haud parum diſcrepat, quam R. Jac. ben Chaim Rabbinicis Bibliis inſeruit.* Scriptus videtur prope finem ſeculi 13.

Cod. 493. *Rom.* 82; ibid. 32: *Urb.* 5: 4°. — *Iſai. Jer.* Forte, ſeculo 14 exeunte.

Cod. 494. *Rom.* 83; ibid. 33: *Pal.* 10: fol. — *Proph. Hagiogr.* Def. ad *Joſ.* 6, 26: a 1 *Sam.* 9, 24 ad 20, 27: a 2 *Sam.* 18, 17 ad 1 *Reg.* 5, 25: a 2 *Reg.* 15, 29 ad *Jer.* 2, 21: et ab *Iſai.* 53, 12 ad *Ezech.* 39, 1. Germanicè ſcriptus, forte pertinet ad finem ſec. 13.

Cod. 495. *Rom.* 84; ibid. 34: *Pal.* 26: fol.—*Hagiogr.* cum *Maccab.* Chald. Præcedit *Ruth Pſal. Job. Prov.* et *Ezra Megill.* Script. Hiſpanicè, et libri 3 poetici hemiſticè; forſan exeunte ſec. 13.

Cod. 496. *Rom.* 85; ibid. 35: *Pal.* 29: fol. — *Hagiogr.* Forte ſcript. initio ſec. 14.

Cod. 497. *Rom.* 86; ibid. 36: *Urb.* 6: 4°. — *Hagiogr.* A.M. 5053 — A. C. 1293.

Cod. 498. *Rom.* 87: ibid. 37: *Pal.* 27: 4°. — *Pſal.* A.M. 5180 — A.C. 1420.

Cod. 499. *Rom.* 88: ibid. 38: *Pal.* 28: 8°. — *Pſal.* Forte ſcript. ſeculo 14 exeunte.

Cod. 500. *Rom.* 89: ibid. 39: *Urb.* 7: 8°. — *Pſal.* Script. Neapoli, A.M. 5229 — A. C. 1469.

Cod. 501. *Rom.* 90: ibid. 40: *Pal.* 22: fol. — *Meg. Haph.* Forte, ſeculo 14 exeunte.

Cod. 502. *Rom.* 91: ibid. 41: *Benedict.* 14 — *Pent.* Hebræo-Perſicus. Forte, ſeculo 14 exeunte.

Cod. 503. *Rom.* 92; ibid. 42: fol. [*Petr. a Valle,* 2] — *Pent. Samar.* Integer eſt, et ab eâdem manu. Cl. Aſſemanus ait (Vat. Catal. p. 462) — *Blanchinus codicis hujus ætatem ad ſeptimum ſeculum incautè refert; quum, ad ſummum, ſeculo* 14 *ſcriptus videatur.*

Cod. 504. *Rom.* 93; *Barberin.* fol. [*Peireſc.* 3] — *Pent. Samar.* Deficit ad *Gen.* 34, 22; et a *Deut.* 32, 19 ad 33, 16. Celeber. hic codex trilinguis columnas habet 3: in dextrâ eſt *Textus Samar.* in ſiniſtrâ, *Verſio Samar.* et in mediâ, *Verſio Arab.* — omnes charactere Samaritano. Ait Morinus (Opuſ. Heb. Sam. p. 27) æram ſcriptionis notari, ad finem *Exod.* et *Num. an. Iſmaelitic.* 624 — A. C. 1227.

Cod. 505. *Rom.* 94; penes Cl. *Aſſeman.* 1: fol. — *Biblia.* Forte, ſec. 13 exeunte.

Cod. 506. *Rom.* 95; ibid. 2: 4°. — *Biblia.* Script. A. M. 4976 — A. C. 1216.

Cod. 507. *Rom.* 96; ibid. 3: 8°. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Jam fuit obſervatum, in not. ad *Deut.* 32, 43, codicem noſtrum forte legiſſe, a primâ manu, גוים את עמו: explicabo tamen, in re prorſus gravi, quòd in hoc codice, inter גוים et עמו, eraſæ ſunt literæ 2 vel 3, quarum poſtrema ת fuiſſe videtur. Codex, Germanicè ſcriptus, ad initium ſec. 13 forte referendus eſt.

Cod. 508. *Rom.* 97; ibid. 4: 8°. — *Pſal.* Incip. 9, 17. Forte, exeunte ſec. 14.

Cod. 509. *Rom.* 98; ibid. 5: 12°. — *Pſal.* Scrip. Ulyſſip. A. M. 5255 — A. C. 1495.

Cod. 510. *Rom.* 99; ibid. 6: — *Cant. Thren.* A. M. 5138 — A. C. 1378.

Cod. 511. *Rom.* 100; bib. Em. *Zelad.* 4: 4° — *Pent. Meg. Haph.* Deeſt *Eſth.* A.M. 5192 - A.C. 1432.

Cod. 512. *Rom.* 101; bib. *Zelad.* 5: 4°. — *Hagiogr.* Finito *Daniele,* pars hujus prophetæ *Chaldaica* legitur *Hebraicè:* idem dicendum de *Ezrâ.* (Vid. ad cod. 240.) Forte, exeunte ſec. 12.

Cod. 513. *Rom.* impreſſ. fol. bib. *Vallicellan.* ſignat. F 90 — *Pent.* non punctatus, ſine anno et loco; certè inter Editiones antiquiſſimas. Extat etiam (cum *Haph.* et *Meg.*) *Florent. S. Marc.* ſignat. 699.

Cod. 514. *Florentiæ* 11; *Laurent.* 1, 31 — *Biblia.* Script. a *Chriſtiano,* forte prius Judæo. Ter legitur — לכבוד ולתפארת לאדנינו המלך יהושע נצארינוס (נצרינוס) מלך היהודים et ſemel בשם האב והבן והרוח הקדש. *Chronica* præcedunt *Pſalmos, Job. Prov. Ruth Cant.* et *Eccleſ. Threnos.* Fine *Chron.* eadem eſt Maſora finalis ac in cod. 409. Voces librorum initiales ſunt majores, et deauratæ; ſed Maſora nulla. Multas bonaſque habet variationes. Voces quandoque ſeparantur; ut in voce שבכרמים (1 *Chro.* 27, 27) שבכר claudit lineam, et מים inchoat proximam. Nec tamen hoc probat ſcribam fuiſſe Chriſtianum, quia codex 392 nonnunquam eodem modo dividit; ſed *hunc codicem* (392) *poſſederunt Judæi, quorum nomina in principio leguntur:* ergo veriſimile eſt, eum non fuiſſe exaratum a Chriſtiano. Forte referendus eſt codex noſter ad initium ſec. 14.

Cod. 515. *Florent.* 12; ibid. 2, 1 — *Biblia.* Abundant animalia Maſoretica. A.M. 5157 — A.C. 1397.

Cod. 516. *Florent.* 13; ibid. 3, 3 — *Pent.* (cum Targ.) *Haph. Meg.* Margo, ad *Iſai.* 6, 13, habet — למערבאי עשריה כתיב למדנחאי עשיריה כתיב. German. ſcriptus eſt, A. M. 5051 — A. C. 1291.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunſio in *locis ſelectis* collati.

Cod. 517. *Florent.* 14; ibid. 3, 10 — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Voces librorum et ſectionum ſunt majores, et variis fulgent coloribus. Forte ſcript. ſec. 13 exeunte.

Cod. 518. *Florent.* 15; *S. Marc.* — *Pent.* rotulus. Script. in operculum 5051 — A. C. 1291.

Cod. 519. *Florent.* 16; *Magliabech.* 44: 4°. — *Biblia.* Def. ad *Gen.* 2, 17; a 19, 17 ad 24, 19; et ab *Ezr.* 10, 2. *Chron.* præcedunt *Pſalmos, Job. Prov.* et *Ru. Canticum.* Codex, Rabbinicè ſcriptus, ſine Maſorâ, pertinere videtur ad initium ſec. 14.

Cod. 520. *Florent.* 17; *Carmelit. S. Paul.* n°. 1084: fol. — *Pent. Hagiogr.* Script. 5255—1495.

Cod. 521. *Florent.* 18; ibid. fol. — *Proph.* Script. Hiſpanicè, A. M. 5251 — A. C. 1491.

Cod. 522. *Florent.* 19; penes *Leon Vita Calo,* Jud. 12°. — *Pent.* Forte, ſeculo 14 exeunte.

Cod. 523. *Florent.* 20; penes *E. J. Rimini,* Jud. fol.—*Biblia.* Def. a 1 *Reg.* 3,17 ad 12,27; et a *Jer.* 39, 10 ad 52,3. *Ruth* præcedit *Pſalmos, Job. Prov. Ecc. Canticum,* et *Dan. Eſtheram.* In hoc codice *ſolo* nunc legitur vox מלכים (ut LXX) pro מלכיה; *Iſai.* 7, 16. A. M. 5038 — A. C. 1278.

Cod. 524. *Florent.* 21; ibid. fol. — *Proph.* Oſtenditur hìc fons erroris, in voce *non-Hebraicâ* ההלכוא *qui iverunt, Joſ.* 10, 24: nam linea ſæpiſſime completur inſertione primæ literæ ex lineâ proximâ; atque hìc lineam claudit ההלכוא, et lineam ſequentem inchoat אתו. A.M.5111—A.C.1351.

Cod. 525. *Bononiæ,* 1; bib. *Dominican.* fol. — *Pent. Hag.* Scriptus videtur initio ſec. 13.

Cod. 526. *Bonon.* 2; ibid. fol.—*Proph.* Script. Hiſpanicè, ſine Maſorâ; et forte ſec. 13 exeunte.

Cod. 527. *Bonon.* 3; ibid. — *Pent.* Celebratiſſimus hic eſt codex, in ſacrario Dominicano, ſub duplici clave obſeratus; qui, multorum ſermone, fertur eſſe EZRÆ αυτογραφον. De illo ſic[a] Cl. Brunſius—Puncta abſunt; ſed literæ quædam coronulis nunc ornantur: item nonnullæ ſunt literæ *majuſc.* ut ה *Deut.* 32. Scriptura tamen MStum MStis ſeculo 11 vel 12 exaratis accenſendum eſſe demonſtrat. Nec dubitari poteſt, quum in *Gen.* 5, 23 et 31 cum 9,29 primitùs legebat ויהיו, quin ante Maſoreticam notam, quæ hanc lectionem proſcripſit, exaratus ſit. Forte ſcript. exeunte ſec. 11.

Cod. 528. *Bonon.* 4; ibid. fol. — *Pent. Hagiogr.* Def. a *Deut.* 29, 3 ad *Pſal.* 33. Docet epigraphe, codicem hunc dono datum eſſe *librariæ* an. 1310. Abundat animalibus, circulis &c: et non videtur ſine ſeculi 12 antiquior.

Cod. 529. *Bonon.* 5; *Canon. Reg. S. Salvator.* 649: fol.—*Pent.* cum Targ. Forte, exeunte ſec. 13.

Cod. 530. *Bonon.* 6; ibid. 2: fol. 648 — *Proph. Hagiogr.* Forte, exeunte ſec. 12.

Cod. 531. *Bonon.* 7; ibid. 3; fol. 646, 647 — *Proph. Hagiogr.* A. M. 4953 — A. C. 1193.

Cod. 532. *Bonon.* 8; ibid. 4; fol. 645 — *Pent.* (cum Targ.) *Hag. Haph.* Forte, initio ſec. 13.

Cod. 533. *Bonon.* 9; ibid. 5; 8°. — *Iſai. Jer.* Codex Hiſpan. ſine Maſora, forſan exeunte ſec. 13.

Cod. 534. *Bonon.* 10; ibid. 6 — *Eſther.* Rotulus, coronulis ornatus, *ab ipſo Eſdrâ ut æſtimant exaratus; et videtur ſane ipſo Pentateuchi volumine antiquior:* ſic Montfauc. Diar. Ital. p. 406. Brunſio tamen judice, codex hic rotulo Dominican. eſt recentior; et forte ſcriptus fuit exeunte ſec. 12.

Cod. 535. *Cæſenæ,* bib. *Malateſt.* 8°. — *Biblia.* Script Hiſpanicè, A. M. 5108 — A. C. 1348.

Cod. 536. *Cæſen.* ibid. fol. — *Pent. Haph. Meg.* Inc. *Gen.* 2, 13. Scriptus eſt Germanicè, ſine Maſorâ; et forſitan exeunte ſec. 11.

Cod. 537. *Cæſen.* ibid. fol. — *Reg.* Codex, literis Hiſpan. et max. forte ſcriptus initio ſec. 12.

Cod. 538. *Mutinæ,* bib. Sereniſſ. Ducis; H 1, fol. — *Pent. Ru. Pſal. Prov.* Forte, initio ſec. 14.

Cod. 539. *Mutinæ,* ibid. 2; H 2, fol. — *Biblia.* Forte ſcript. exeunte ſec. 14.

Cod. 540. *Mutinæ,* ibid. 3; H 4, fol. — *Biblia.* Forte ſcript. initio ſec. 14.

Cod. 541. *Mutinæ,* ibid. 4; H 5, fol. — *Biblia.* Forte ſcript. initio ſec. 14.

Cod. 542. *Mutinæ,* ibid. 5; G 8, 4°. — *Biblia.* Punctatur a ſcriptore. A.M.5230—A.C.1470.

Cod. 543. *Mutinæ,* ibid. 6; H 7; 4°. — *Pent. Proph. prior.* Forte ſcript. initio ſec. 14.

Cod. 544. *Mutinæ,* ibid. 7; F 8; 8°. — *Pent. Meg. Haph.* Forte ſcript. exeunte ſec. 13.

Cod. 545. *Mutinæ,* apud Judæos: fol. — Impreſſ. *Biblia:* ſine notâ *anni* et *loci.* Coram me nunc eſt membranaceum hujus editionis exemplar, quod ad bibliothecam pertinet *Holkamenſem.* Notetur, libros 3 poeticos exarari hemiſticè, ſeu poeticâ verborum ſeparatione; quæ in aliâ editione *impreſſâ* fortaſſe non olim obtinuit. *Deuteronomium* ſequuntur *Megilloth*; ubi titulus, ſuper *Eſtheram* poſitus, eſt אחשורוש *Abaſuerus:* et ſignantur folia literis numeralibus, ut אחשורוש קכב *Abaſuerus* 122 (fol.)

[a] *Montfauc.* (Diar. Ital. p. 399) — Ingens eſt volumen, ſeu convolutus liber: eſtque pellis vituli ſubacta, in qua Pentateuchus habetur — Literæ vix quidquam nigredinis amiſerunt; quod pelli tribuitur atramenti retinentiſſimæ. Codex a Judæis huic Monaſterio dono oblatus fuit, tempore Aymerici, Præfecti ab anno 1308. In medio volumine aſſuitur hæc Lat. inſcriptio — *Hic rotulus legis eſt quem ſcripſit Eſdras manu ſuâ* &c. Adeſt quoque inſcriptio Hebraica, codicem a manu Ezræ ſcriptum eſſe affirmans. Ac licet fabulam ſapiat, quod aiunt de Ezrâ, negari ſane poſſe non videtur, aliqualis ſaltem vetuſtatis tum fuiſſe, cum traditus Aymerico fuit.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

super primam *Estheræ* paginam. Deficit, in hoc exemplari, *Deut.* a 7, 18; et 2 *Chron.* a 26, 12 ad 36, 12. Primæ voces ligneis tabulis sunt incisæ, variisque coloribus exornatæ; præcipue, initio *Gen.* et *Josuæ*. Super *Nehemiam* titulus est עזרא *Ezra*. Impressus videtur exeunte sec. 15.

Cod. 546. *Regii Lepid.* penes *Moys. Benj. Foa*, Jud. fol. — *Biblia*. Forte, exeunte sec. 14.

Cod. 547. —— ibid. fol. — *Jos. Jud.* 1 *Sam.* ad 14: 1 *Chron.* ad 21: *Job*. Forte, initio sec. 14.

Cod. 548. *Parmæ*, bib. *Regia*; 1: 4°. — *Pent. Haph.* Script. A. M. 5233 — A. C. 1473.

Cod. 549. *Parmæ*, ibid. 2: 4°. — *Proph.* Forte script. initio seculi 14.

Cod. 550. *Parmæ*, ibid. 3: 4°. — *Pent. Haph. Meg.* Forte script. initio sec. 14.

Cod. 551. *Parmæ*; ibid. 4: 4°. — *Pent.* Forte script. exeunte sec. 13.

Cod. 552. *Parmæ*; ibid. 5: 8°. — *Megill.* Script. sine punctis, A. M. 5088 — A. C. 1328.

Cod. 553. *Parmæ*; ibid. 6: fol. — *Haph. Meg.* Scriptus, forte, initio sec. 14.

Cod. 554. *Mantuæ*, biblioth. pub. Judæor. fol. — *Pent.* cum Targ. A. M. 5082 — A. C. 1322.

Cod. 555. *Mantuæ*, ibid. fol. — Impress. *Prov.* cum Targ. A. M. 5257 — A. C. 1497.

Cod. 556. *Mantuæ*, penes *Jac. Saraval*, Doct. Jud. — *Prov.* Forte script. initio sec. 15.

Cod. 557. *Mantuæ*, ibid. fol. — Impress. *Deut. Haph. Meg.* A. M. 5265 — A. C. 1505.

Cod. 558. *Mantuæ*, ibid. 8°. — *Job. Prov.* Script. forsitan initio sec. 15.

Cod. 559. *Patavii*, bib. *Benedict. S. Justin.* — *Biblia*. Script. A. M. 5046 — A. C. 1286.

Cod. 560. *Patavii*, ibid. 4°. — *Proph.* Forte script. seculo 13 exeunte.

Cod. 561. *Patavii*, apud Judæos; fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Haph. Meg.* A.M. 5246 — A.C. 1486.

Cod. 562. *Venetiis*, bib. *D. Marc.* fol. — *Biblia*. Script. A. M. 5058 — A. C. 1298. De hoc codice agit, in Dissertat. MStâ *Jacob. Saraval*, doctus Judæus Mantuanus; qui disertis verbis ait, *Varietatem lectionis, in MSto magno numero reperiendam, ex consensu cum Antiquis Versionibus dijudicandam esse.*

Cod. 563. *Venet.* ibid. fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Haph.* Script. A. M. 5182 — A. C. 1442.

Cod. 564. *Venet.* bib. *Cornelian.* fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* A.M. 5064 — A.C. 1304.

Cod. 565. *Venet.* ibid. 8°. — *Pro. Job. Dan. Ezr. Ru. Cant.* A. M. 5199 — A. C. 1439.

Cod. 566. *Venet.* ibid. 8°. — *Hagiogr.* Script. A. M. 5085 — A. C. 1325.

Cod. 567. *Venet.* ibid. fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* A. M. 5232 — A. C. 1472.

Cod. 568. *Venet.* penes *J. Bap. Schioppalalba*, dono dat. Cl. *Jac. Jon. Bjornstahl*; 4°. — *Pent.* cum Targ. Forte scriptus seculo 14 exeunte.

Cod. 569. *Venet.* ibid. 8°. — *Pent. Proph.* ad *Isai.* 29, 21. Forte script. initio sec. 13.

Cod. 570. *Venet.* penes *Isaac Treves*, Jud. 12°. — Forte script. initio sec. 13. Si cod. 253 est desumptus ex editione impressâ; in *MSto* hoc (570) solo servantur voces 2, quas postulare videtur sententia; et quarum unam, si non ambas, retinent antiquæ Versiones omnes, Chald. Paraphrasis, et versio quoque Anglicana: אמרה בלבבה מי יבא אלי *Jer.* 49, 4.

Cod. 571. *Venet.* penes *Abr. Cracovia*, Jud. 1: 4°. — *Biblia*. Script. A. M. 5239 — A. C. 1479. Quisquis ad 1 *Sam.* 14, 44 (ut sæpe aliàs) *Versionem Græcam* reprehendet quasi arbitrariò factam, et invitis omnibus codd. Hebraicis, hìc (ut sæpe aliàs) ab ipsis contundetur Judæis: quamvis enim vox תמות neque ab ullâ aliâ versione, nec ab editione aliquâ impressâ, nec in alicujus MSti textu, lecta sit simpliciter ימות ἀποθανῃ, in margine tamen hujus MSti affirmat Judæus מצאתי ימות.

Cod. 572. *Venet.* ibid. 2: 4°. — *Biblia*. Script. A. M. 5208 — A. C. 1448.

Cod. 573. *Venet.* ibid. 3: 4°. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph. Job. Prov.* Forte, sec. 14 exeunte.

Cod. 574. *Venet.* ibid. 4: 4°. — *Biblia*. Script. A. M. 5064 — A. C. 1304.

Cod. 575. *Venet.* ibid. 5: fol. — *Biblia*. Videtur codex initio sec. 14 adscribendus.

Cod. 576. *Utini*, bib. Archi-Episc. fol. — *Pent. Meg. Proph.* Voces initiales Librorum, Parashoth, et Haphtaroth, sunt majores. Clar. Mabillon codicem, in fronte, encomio condecoravit: *Biblia Heb. antiquissima et elegantissima*. Cl. Bruns assignat initio sec. 13.

Cod. 577. *Utini*, ibid. — *Proph. poster.* Codex, qui a Mabillonio nominatur *antiquus*, a Brunsio assignatur seculo 13 exeunti.

Cod. 578. *Goritiæ*, apud Judæos; 4° — *Pent. Haph. Megill.* cum *Maccab.* Chaldaicè. A. M. 1240 — [A. C. 1480.

Cod. 579. *Goritiæ*, ibid. — *Psal. Job. Prov.* Joseph ben Gorion, *Fab. Æsop.* et comment. Rab. Index, Psalmis adjectus, numerat 42 et 43 pro uno; atque in hoc indice Psalmi numerantur 147. Elegantissimæ hìc adsunt picturæ. Forte script. exeunte sec. 14.

Cod. 580. *Gradiscæ*, apud Judæos, studio et benevolentiâ *Eliæ Marpurgo*: 4°. — *Proph. prior.* Codex Hispanicus, absque Masorâ, attribuendus videtur initio sec. 12.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

Cod. 581. *Gradiscæ*, ibid. 2 : 4°.— *Pent. Meg. Haph.* Forte, seculo 13 exeunte.

Cod. 582. *Gradiscæ*, ibid. 3 : 8°.— *Num.* a 4, 23; et *Deut.* ad 26. Forte, exeunte sec. 14.

Cod. 583. *Gradiscæ*, ibid. 4 : fol.— *Pent. Proph. prior.* Forte, initio sec. 14.

Cod. 584. *Gradiscæ*, ibid. 5 : folio majori — *Proph. Meg. Job.* Forte, exeunte sec. 12.

Cod. 585. *Tergesti*, penes *Jos. Marpurgo*, Jud. fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Scriptus est, Germanicè, A. M. 5064 — A. C. 1304.

Cod. 586. *Tergesti*, ibid. fol.— *Pent.* (cum Targ.) *Haph. Meg. Job.* Scrip. A.M. 5234— A.C. 1474.

Cod. 587. *Viennæ*, bib. *Augustin.* fol. — *Biblia.* Psalmi 42 et 43 hìc sunt unus, sub numero nostro 42; et *Psal.* 44 signatur מג. *Ezech.* præcedit *Isaiam*, *Ruth Psalmos*, *Job. Proverbia*; ante *Jobum* sunt *Cant.* et *Threni.* Script. Germanicè, A. M. 5104 — A. C. 1344.

Cod. 588. *Viennæ*, bib. *Cæsar.* 2 : fol.— *Pent. Meg. Job. Haph.* Script. A.M. 5101 — A.C. 1341.

Cod. 589. *Viennæ*, ibid. 3 : fol. — *Deut. Meg. Haph. Job. Jer.* ad 33, 17; et *Isai.* cap. 34. Exaratus videtur prope finem sec. 14.

Cod. 590. *Viennæ*, ibid. 4 : fol. — *Proph. Hagiogr.* Codicem hunc præstantissimum antiquissimumque priùs memoravi; § 49 : et mihi persuasum est, hunc *Cæsareum*, unà cum *Laudiano* nostro omnium hìc primo, ad annos 800 revera assurgere. *Jer.* et *Ezech.* præcedunt *Isaiam*, *Ruth Psalmos*, *Job. Prov. Eccles. Cant.* et *Dan. Estheram.* Masora finalis habet *Isaiæ commata* 1291, non 1295. Textum nulla comitatur Masora; rarò adest Masora finalis. Voces primæ non sunt majores; et libri metrici in breves dividuntur lineas. Junguntur *Psalmi* 1 et 2, 42 et 43, 70 et 71. In 2 *Chron.* 22, 2 corrigitur istud erroris monstrum, num. 42; quia margo hìc legit עשרים ושתים 22.

Cod. 591. *Viennæ*, ibid. 5 : fol. — *Psal. Job. Prov. Dan.* Forte, initio sec. 12.

Cod. 592. *Viennæ*, ibid. 6 : fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Haph.* Forte, exeunte sec. 14.

Cod. 593. *Viennæ*, ibid. 7 : fol. — *Pent. Meg. Haph. Job.* Script. A. M. 5062 — A. C. 1302.

Cod. 594. *Viennæ*, ibid. 8 : fol. — *Pent. Haph. Meg.* Script. A. M. 5109 — A. C. 1349.

Cod. 595. *Viennæ*, ibid. 9 : 4°.— *Pent. Meg. Haph.* Forte, initio sec. 15.

Cod. 596. *Viennæ*, ibid. 10 — *Proph.* Forte, initio sec. 15.

Cod. 597. *Viennæ*, Monast. *Gottwicens.* tom. 2, fol. — *Pent. Prov.* cum Targ. Assignandus videtur codex, melioris notæ, seculo 13 exeunti.

Cod. 598. *Dresdæ*, bib. *Electoral.* folio majori — *Biblia*; cum Targum, etiam in *Chron.* Præcedunt *Jer.* et *Ezech. Isaiam*; *Megilloth Psalmos*; *Ruth Canticum*, *Eccles. Threnos*, et *Job. Proverbia.* Character est *intermedius*; et lineis alternatim divisis distinguuntur libri poetici a prosaicis. Circa vocem *Lev.* primam, in medio paginæ, in varios gyros circumducta est Masora; et ultima vocum 6, quæ in margine notantur, legitur a Cl. Brunsio מסרן — *Eliezer, fil. Sam. Levita, scriptor* MASORÆ. Nec immerita est gloriola; si eam sibi assumat descriptor Masoræ, quam hìc affabre delineant flores, lepores, boves, equi, grues, pisces &c. Assignandus videtur codex initio sec. 14.

Cod. 599. *Lipsiæ*, bib. *Senat.* 2; fol. — *Pent. Haph. Meg. Psal. Pro. Job.* et *Maccab.* Chaldaicè. Libri 3 poetici exarantur hemisticè. Forte, seculo 14 exeunte.

Cod. 600. *Lipsiæ*, ibid. 1; fol. — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Pertinere videtur codex, Germanicè scriptus, ad seculi 13 initium. Maxime memorabilis est hic codex, ob varias lectiones margini adspersas, et ex antiquis Judæorum exemplaribus desumptas; quæ hìc signantur 600 *marg.* [a]

Cod. 601. *Erfurti*, bib. *Minist. Evang.* 2 : folio majori — *Biblia*, cum Targ. in *Pent.* Præcedunt *Jer.* et *Ezech. Isaiam*, utì et *Meg. Psalmos*; *Job.* quoque præcedit *Prov.* Conjungitur *Haggæus Zephaniæ*, sine spatio. Voces initiales sunt majores; et variè effingitur Masora. Codex, charactere *intermedio*, tribuendus videtur initio sec. 14. Vid. sup. ad cod. 160.

Cod. 602. *Erfurt.* ibid. 3 : 4°. — *Biblia.* Def. a 2 *Sam.* 12, 27 ad finem; a *Jer.* 44, 26 ad *Ezech.* 8, 3; et ab *Isai.* 7, 24 ad 34, 1. *Jer.* et *Ezech.* sunt ante *Isaiam*; *Job.* ante *Prov.* et *Ruth* ante *Cant.* Scriptus videtur, exeunte sec. 12. [13.

Cod. 603. *Erfurt.* ib. 4 — *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph. Job.* Incip. *Gen.* 34, 5. Forte, ad finem sec.

Cod. 604. *Jenæ*, penes *Hirtium*; tom. 2, fol.— *Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Forte, initio sec. 15.

Cod. 605. *Halæ Magd.* bib. *Univ.* [Seidel.] fol. — *Pent. Haph.* Ait Wolf. (2, 305) *Pentateuchum esse insignem priscâque simplicitate venerabilem, ac uncialibus literis onus mage exaratum, quàm codicem. Literæ majusc. et minusc. in quibusdam tantùm sunt locis.* Def. a *Gen.* 7, 23 ad 16, 3; a 17, 11 ad 21, 25; a 22, 11 ad 23, 8; et 26 a 10 ad 32. Forte script. seculo 13 exeunte.

[a] Lipsienses hos 2 codices, cum tertio postea memorando (sc. 665) egregiè descripsit, et varias eorum lectiones publicè communicavit, Clar. *Car. Fr. Bahrdt*: vid. *Observat. Critic.* Lips. 8°. 1770. Codex noster 599 in bibliothecâ signatur C 65; et cod. 600 C 51. Mendorum fontes 21 aperit Criticus: partim, literas in *MStis* Heb. magis similes; partim, modos multiplices, quibus erraverunt codicum horum Scribæ. Pag. 16—41, et pag. 80.

CLASS. V. —— MSS. apud EXTEROS; a Cl. Brunſio in *locis ſelectis* collati.

Cod. 606. *Deſſav.* archiv. *Anhalt.* tom. 2, fol.—*Biblia,* cum Targ. in *Pent.* Forte, ſec. 13 exeunte.

Cod. 607. *Berolin.* bib. *Reg.* 2: tom. 3: fol.—*Biblia.* Def. *Gen.* cap. 35, 36, 37: a 1 *Sam.* 13; 20 ad 14, 14: *Zac.* cap. 3 et 4; à *Pſal.* 80 ad 89. Scriptus Germanicè, aſſignandus videtur initio ſec. 13. Emptus fuit, in *Angliâ,* a Stephano Epiſcopo Brandenburgenſi; an. 1437.

Cod. 608. *Berolin.* ibid. 3: fol.—*Pent.* (cum Targ.) *Haph.* Forte ſcript. initio ſec. 14.

Cod. 609. *Berolin.* ibid. 4: fol.—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph. Job.* Def. ad *Gen.* 7, 16. Aſſignandus videtur ſeculo 12 exeunti.

Cod. 610. *Berolin.* ibid. 5: 8°.—*Pent. Meg.* (cum Targ.) et *Haph.* Forſitan, ſec. 14 exeunte.

Cod. 611. *Berolin.* ibid. 6: 12°.—*Pent. Meg. Job. Haph.* Script. A.M. 5094—A.C. 1334.

Cod. 612. *Hamburgi,* bib. Pub. 2: (olim *Trigland.*) tom. 4, fol.—*Biblia*; cum Targ. in *Pent.* et *Megilloth.* *Megilloth* ſequuntur *Pentateuchum, Cant. Eccleſiaſten* et *Ruth, Iſaias Ezechielem, Pſal.* et *Prov. Jobum.* Unum conſtituunt librum *Prophetæ minores,* nullo ſpatio diſtincti: et in unico hoc codice inſignis reperitur tranſpoſitio, *Amoſ.* 5, 26; vid. ſup. § 71. Primus tomus, ſcriptus manu diverſâ et recentiori, habet ad finem *Deut.* hanc æram, A.M. 5131—A.C. 1371. Cæteri verò tomi 3 forſan ſcripti fuerunt A.M. 5099—A.C. 1339; nam numerus סט'ל 99 ſubjicitur *Nehemiæ.*

Cod. 613. *Hamburg.* ibid. 3: 4°. (Q c 3)—*Proph. poſter. Hagiogr.* cum lib. *Maccab.* Hebraicè. Ante *Megilloth* ſunt *Dan.* et *Ezra.* Hemiſticè exarantur libri 3 poetici; et aureæ ſunt voces initiales. Script. Hiſpanicè, A. M. 5248—A. C. 1488.

Cod. 614. *Hamburg.* ibid. 4: *Unger.* fol. (Q a 17)—*Proph.* Multa ex hoc codice excerpſit Cl. *Brunſius*; ſed perfectè contulit Cl. *Reimarus,* a 1 *Sam.* 16, 1 ad 2 *Reg.* 1, 12; ad ſupplendam codicis *Uffenbachiani* (ſup. 180) lacunam. Ita notatur in margine, ad *Jud.* 18, 30—יהונתן בן גרשם בן משה ונקרא על שם מנשה בן חזקיהו שגם הוא עשה פסל בהיכל : vid. ſup. § 21. Codex, Germanicè ſcriptus, ſine Maſorâ, videtur ad initium ſec. 13 referendus.

Cod. 615. *Hamburg.* ibid. 5: *Winckler,* fol. (Q a 3)—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph. Job.* Contulit pro me Cl. Reimarus *Pent.* ita ut Vetus Teſt. (cum codd. 613, 614) conferret *totum.* De hoc cod. vid. Wolf. 2, 311; et 4, 89. Germanicè ſcript. videtur ineunte ſec. 14.

Cod. 616. *Hamburg.* ibid. 6: fol. (Q a 5)—*Proph.* Aſſignandus videtur ſec. 12 exeunti.

Cod. 617. *Hamburg.* ibid. 7: (Q a 4)—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* Def. ad *Gen.* 46, 17: a cap. 50 ad *Ex.* 2, 3: et *Num.* fere tot. Germanicè ſcript. forte pertinet ad finem ſec. 14.

Cod. 618. *Hamburg.* ibid. 8: *Uffenb.* fol. (Q a 11)—*Pent.* (cum Targ.) *Haph. Meg. Job.* Def. ad *Gen.* cap. 15; et *Job.* 32 et 33. Abeſt Maſora. Forte, initio ſec. 13.

Cod. 619. *Hamburg.* ibid. 9: 8°. (Q e 38)—*Gen.* et *Exod.* ad 36, 30. Codex, Rabbinicè ſcriptus, et abſque Maſorâ, pertinet fortaſſe ad initium ſec. 14.

Cod. 620. *Hamburg.* ib. 10: 8° (Q d 56)—*Pent.* Def. ad *Gen.* 20; et a *Deut.* 32. Forte, init. ſec. 14.

Cod. 621. *Hamburg.* ibid. 11: 8°. (Q e 23)—*Dan. Ezr. Chron.* Forte, initio ſec. 15.

Cod. 622. *Hamburg.* ibid. 12: 8°.—*Pent. Meg. Haph. Job.* Def. ad *Gen.* 4; et a 9, 29 ad cap. 14. Scriptus Germanicè, forte pertinet ad initium ſec. 14.

Cod. 623. *Hamburg.* ibid. 13: fol. (Q a 27)—*Pſalm.* Def. ad 15, 3; et a 22, 11 ad 34, 10. In hoc codice quandam ſubierunt mutationem literæ duæ ני, quas a Davide ſcriptas fuiſſe גו admodum veriſimile: vid. ſup. § 18, 5. Forte ſcript. initio ſec. 14.

Cod. 624. *Hamburg.* ibid. 14: 4°. (Q c 26)—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph. Job. Jer.* Def. ad *Gen.* 24, 40; et a *Jer.* 23, 6. Adſunt, in fine, *Jer.* caput 31, et *Iſai.* 34. Forte ſcript. exeunte ſec. 14.

Cod. 625. *Hamburg.* ibid. 15: 4°. (Q c 14)—*Pſalm. Job.* Def. ad *Pſal.* 4, 2; et a 25, 7 ad 31, 2. *Jobo* nunc annectuntur *Sepher Tagnith:* deinde fragmentum מעשה שהיה בימי שלמה *hiſtoriæ tempore Solomonis,* de *Aſhmodæo* qui ipſi apparuerit: deinde frag. *com. in Pſalmos:* denique *Lexicon.* In calce hujus Lexici comparet ſcriptionis nota, A. M. 4921—A. C. 1161; de quâ notâ ait Wolfius—*Cave, credas*; addens—*character ſcribendi in ſingulis, quæ in hoc codice extant, opuſculis eſt diverſiſſimus:* 2, 294. Sed quum vocatur ab ipſo Wolfio *codex antiquiſſimus, charactere antiquam omnino manum præferente*; et a Brunſio aſſignatur ſec. 12; non poſſum non an. 1161 lubenter admittere.

Cod. 626. *Hamburg.* ibid. 16: 12°. (Q f 54)—*Pſalm.* Forte ſcript. exeunte ſec. 14.

Cod. 627. *Hamburg.* ibid. 17: 12°. (Q f 52)—*Pſalm.* Forte ſcript. ineunte ſec. 15.

Cod. 628. *Hamburg.* ibid. 18: 12°. (Q f 51)—*Pſalm.* Forte ſcript. ineunte ſec. 15.

Cod. 629. *Hamburg.* ibid. 19: *Uffenb.* fol. (Q a 16)—*Haph.* Forte ſcript. ineunte ſec. 13.

Cod. 630. *Hamburg.* ibid. 20: *Uffenb.*—*Gen. Exod.* (cum Targ.) *Haph.* Forte ad fin. ſec. 14.

Cod. 631. *Hamburg.* ibid. 21: fol. (Q a 2)—*Pent.* (cum Targ.) *Haph. Jer. Job.* Def. ad *Gen.* 1, 31; ab *Exod.* 32, 32 ad *Deut.* 25; et a *Jer.* 13, 11. Adſunt quoque fragmenta *Cantici* et *Eſtheræ.* Forte ſcript. ineunte ſec. 14.

Class. V. —— MSS. apud exteros, a Cl. Brunsio in *locis selectis* collati.

Cod. 632. *Hamburg.* ibid. 22: *Uffenb.* (Q b 1) — *Proph.* Incipit *Jud.* 1, 32; et *Isaias* sequitur *Ezechielem.* Scriptus Germanicè, sine Masorâ, videtur ad initium sec. 13 referendus.

Cod. 633. *Helmstadii,* bib. Pub. 2: 8°. — *Pent. Cant.* Script. forsan exeunte sec. 14.

Cod. 634. *Helmstad.* ibid. 3 — *Pent.* rotulus. Def. a *Lev.* 22,5 ad *Num.* 31,50. Forte, exeunte [sec. 12.

Cod. 635. *Helmstad.* ibid. 5 — *Pent.* rotulus. Forte, exeunte sec. 14.

Cod. 636. *Amstelod.* penes *Fernand. Nunez,* Jud. fol.—*Biblia.* Præcedunt *Chron. Psalmos,* et *Dan. Megill.* Margo numerat, quasi unum Psalmum, Psalmos 117, 118, 119. Forte, exeunte sec. 13.

Cod. 637. *Amstelod.* penes hæredes *Proops,* 4°. — *Biblia,* cum lib. *Maccab.* Chaldaicè. Scriptus Hispanicè, cum vocibus primis deauratis, forsan tribuendus est seculo 14 exeunti.

Cod. 638. *Amstelod.* ibid. 4°. — *Hagiogr.* Præcedunt *Chronica Psalmos*; uti *Dan.* et *Ezra Megilloth.* Codex, sine Masorâ, numerat *Psal.* 151; et adscribendus videtur seculo 12 exeunti.

Cod. 639. *Amstelod.* penes *Sam. Saportas,* Jud. fol.—*Biblia.* Præcedit *Ruth Psalmos, Job. Prov. Ecc. Cant.* et *Dan. Estheram.* Codex, Hispanicè scriptus, tribuendus est forsan seculo 13 ineunti.

Cod. 640. *Amstelod.* ibid. fol. — *Proph. prior.* Forte, seculo 13 exeunte.

Cod. 641. *Amstelod.* ibid. 4°. — *Proph. prior.* Def. ad *Jud.* 14, 4; et a 2 Reg. 18, 16. Codex Hispanicus, sine Masorâ, forsan pertinet ad seculi 13 finem.

Cod. 642. *Amstelod.* penes *Hen. Medina,* Jud. fol. — *Biblia.* Præcedit *Ruth Psalmos, Job. Prov.* et *Ecc. Canticum.* Codex Hispanicus, plurimis ornatus picturis, æram habet A.M. 1060—A.C. 1300.

Cod. 643. *Amstelod.* penes *If. Teixeira,* Jud. fol.—*Pent.* (cum Targ.) *Meg. Haph.* — A.C. 1344.

Cod. 644. *Ultrajecti,* bib. Pub. 4°. — *Pent. Haph. Meg.* Scriptus videtur exeunte sec. 13.

Cod. 645. *Ultrajecti,* ibid. 4°.—*Proph. poster.* Inc. *Isai.* 25, 24. Scriptus videtur exeunte sec. 14.

Cod. 646. *Leidæ,* bib. Pub. 8° — *Biblia. Megill.* post *Dan.* et *Ezram.* Forte, initio sec. 14.

Cod. 647. *Leidæ,* ibid. 8°. — *Levit.* Forsan scriptus exeunte sec. 12.

Cod. 648. *Leidæ,* ibid. — *Proph.* Sine Masorâ, forte seculo 13 ineunte.

Cod. 649. *Leidæ,* ibid. — *Psalm.* cum versione et glossis Latinis. Scriptus videtur, non a Judæo, exeunte sec. 14. Vid. sup. § 84, 9; de commatibus in *Psalmo* 14.

Class. VI. —— Codices alii, et *Impressi* et *MSti.*

Cod. 650. *Talmud*; impress. Vid. sup. § 35. Notetur, *Mishnam* hìc signari per 650 M, Talmud *Babylonicum* per 650 B, Talmud verò *Hierosolymitanum* per 650 H.

Cod. 651. *Rabboth*; (expositiones in *Pentateuchum* et *Megilloth*) impress. Vid. sup. § 42.

Cod. 652. *Pirke Eliezer*; impress. Vid. sup. § 42. Codicem hunc, cum antecedentibus, pro me contulit doctissimus *J. Gill.* Vid. sup. § 35.

Cod. 653. *Or Torah,* a *Menachem de Lonzano*; impress. Venet. 1618. Vid. sup. § 61.

Cod. 654. *Jobus,* impress. Constantinop. 8°. 1545: collat. tantùm selectis in locis.

Cod. 655. *Polyglotta Antverp.* impress. fol. 1572: selectis in locis.

Cod. 656. *Polyglott. Paris.* impress. fol. 1645: selectis in locis.

Cod. 657. *Polyglott. Lond.* impress. fol. 1657: select. in loc. De his tribus editionibus, vid. § 60.

Cod. 658. Variationes codicum *Orientalium* et *Occidentalium*; ex tomo 6to Polyg. Lond. desumptæ.

Cod. 659. *Keri,* cum variationibus ad *marg.* et *fin.* Bib. *Hooght.*— hìc signat. 659 ק, 659, et 659 F.

Cod. 660. *Wolf. Biblioth. Heb.* de MS. *Malabar.* Vid. tom. 4, 97.

Cod. 661. *Biblia Rabbin.* impress. Amstelod. tom. 4, fol. 1724: selectis in locis.

Cod. 662. *Pent. Haph.* impress. Amstelod. 8°. 1726: selectis in locis.

Cod. 663. Variationes *Marginales* in *Bibl.* impress. 4°. *Venet.* 1739. Variationes in Textu (selectis in locis) hìc signantur 663 T.

Cod. 664. Variationes a Cl. *Houbigantio* citatæ, ex codicibus non descriptis.

Cod. 665. *Machsor,* MS. *Lipsiens.* biblioth. *Acad.* A tom. 2, folio majori — *Haphtaroth* et *Parashoth* fere omnes, cum fragm. *Megilloth.* Forte script. exeunte sec. 14. Vid. *notam,* ad cod. 600.

Cod. 666. Variationes, ex editione *Prag.* a *Lilienthalio* desumptæ. Vid. *notam* ad cod. 224.

Cod. 667. Fragmenta *Pent.* et *Eccles.* in MStis *Norimberg.* collat. ab erudito *Maximil. Nagel.*

Cod. 668. Ex codice MSto inter Judæos *Sinenses*: vid. sup. § 154.

Cod. 669. Codicis *Gothani* fragm. (*Isai. Jer. Ezech. Hos. Amos.*) editæ a Clariss. J. D. *Michaelis,* in *bibliothecâ suâ Orientali*; par. 2 et 4, annis 1772, 1773.

Cod. 670.

CLASS. VI. —— Codices alii, et *Impressi* et *MSti.*

Cod. 670. Variationes *MStorum Samar.* editæ a *Morino*; in *Opusc. Heb. Samar.* 12°. 1657.

Cod. 671. *Pent.* MSS. 5 rotuli, *Synag. Jud.* (Duke's Place) Lond. Signantur 671 A, B, C, D, E.

Cod. 672. *Pent.* MSS. 3 rotuli, *Synag. Jud.* (Bevis Marks) Lond. Signantur 672 A, B, C.

Cod. 673. *Machsor*, MS. Bodl. 12°. *Laud. A* 12. Ex *Pent. Psalm.* &c. Forte, medio sec. 14.

Cod. 674. *Machsor*, MS. Bodl. *Laud. E* 94, folio majori. Ex *Pent. Reg. Ezech. Haph.* et *Megilloth.* Forte, prope finem sec. 13.

Cod. 675. *Machsor*, MS. fol. Bodl. 778. *Ex Pent. Isai. Jer. Jon.* Forte, prope finem sec. 14.

Cod. 676. *Machsor*, MS. 8°. Bodl. *archiv. B* 13. Ex *Pent.* et *Psalmis.* Forte, prope finem sec. 14.

Cod. 677. *Machsor*, MS. 8°. Bodl. *archiv. B* 64. Ex *Lev. Isai. Jon.* Forte, ad finem sec. 13.

Cod. 678. *Machsor*, MS. Bodl. 4°. *Hunting.* 484. Ex *Pent. Proph.* et *Psalm.* Forte, initio sec. 14.

Cod. 679. *Machsor*, MS. Bodl. *Hunting.* 448, 449. Ex *Pent.* et *Psalmis.* Forte, sec. 13 exeunte.

Cod. 680. *Machsor*, MS. Bodl. 4°. *Marshall* 42. Ex *Pent. Proph. Psal. Eccl. Dan.* et *Chron.* Forte, exeunte sec. 14.

Cod. 681. *Machsor*, MS. *Corp. Christ.* 8°. *W C* 1, 10. Ex *Pent.* &c. Forte, medio sec. 13.

Cod. 682. *Pent. Hagiogr.* MS. biblioth. *Holkamens.* fol. Deficit ad *Gen.* 39, 22; *Psal.* ad 5, 12; *Ezr.* a 6, 2; et a 2 *Chron.* 29, 12. *Chron.* præcedunt *Psalmos, Job. Prov. Ruth Cant.* et *Ecc. Threnos.* Scriptus est Hispanicè, et in libris 3 poeticis hemisticè; forsan exeunte sec. 14.

Cod. 683. *Tikkun Sopherim, Ittur Sopherim,* et *Sebirin:* ex Supplemento *Critic. Sacr.* vol. 1, pag. 1 per *Ikenium*; ex Appendice *Critic. Sacr.* per *Meyer*, pag. 4; et ex *Cappell. Crit. Sac.* pag. 176. Hìc signantur 683 'ת — 683 'ע — 683 'ס. Vid. sup. § 41.

Cod. 684. Frag. MSti, penes *Diederichs*; ex *Reg.* et *Isai.* Cl. Michaelis *bib. Orient.* par. 6, p. 244.

Cod. 685. Frag. *Jud.* MS. Bodl. *Seld. supra*, 101; 12°. Ex cap. 4, 5, 6. Forsan, exeunte sec. 12.

Cod. 686. *Pent.* cum Targum. MS. *Upsaliæ*, Suecor. Forte, initio sec. 13. Vid. sup. § 155.

Cod. 687. *Proph. poster.* MS. fol. penes Cel. *De Rossi*; script. A. M. 5015 — A. C. 1255.

Cod. 688. *Deut.* ex MS. *Pent.* 12°. penes Cel. *De Rossi.* Forte, ad finem seculi 14.

Cod. 689. *Pent.* MS. fol. penes Cel. *De Rossi.* Forte, ineunte sec. 14.

Cod. 690. *Megill.* MS. *Molshemiensis*; a Cl. *Oberlin*, Argentorat. Forte, initio sec. 14.

Cod. 691. *Proph. poster.* MS. fol. penes Cel. *De Rossi.* Script. A. M. 5096 — A. C. 1336.

Cod. 692. *Hagiogr.* MS. 4°. penes Cel. *De Rossi.* *Ruth* præcedit *Psal.* Forte, ad finem sec. 14.

Cod. 693. *Megill.* in *Machsor*, impress. an. 1486; penes Cel. *De Rossi.*

Cod. 694. Codices Heb. quos citant *Lucæ Brugensis Notationes in S. Biblia*; 4°. *Antverp.* 1580: cum annotationibus, ab ipso Auctore, *MStis*; penes me ipsum.

Omiss. Cod. 222. *Psalm.* Paris. penes Dom. *de Gouz.* Forte script. exeunte sec. 14.

EN Tibi nunc adest, Lector eruditissime, Codicum Operi huic inservientium Catalogus; isque ab omnibus maximè desideratus, a nemine tamen quàm a me ipso magis exoptatus. In hoc Catalogo contexendo, *brevis esse laboravi,* modò *ne fiam obscurus.* Nec erat parum difficile in paginas 40 coarctare res scitu necessarias, quæ pertinent ad codices Biblicos fere 700; et quorum uberior descriptio Tomum, ne dicam Tomos, facilè per se complevisset. Neque tamen desiderio lectoris critici ex omni parte satisfacturus sim; nisi, arctiori adhuc brevitati consulens, catalogum in quoddam redigam Compendium. Omissis igitur codicibus 94, iisque rariùs citatis et minùs utilibus, cæteros omnes, scil. SEXCENTOS, cum notitiâ tum *loci* quo servantur, tum *ætatis* vel certæ vel (ut mihi videtur) probabilis, exhibebunt sequentes paginæ QUATUOR: ad quas lector, Biblia hæc curiosiùs investigans, sæpe se convertet, et uno fere intuitu omnes hos codices conspicabitur. Restat ut moneam, asteriscum notare ætatem codicis *probabilem*; eumque in columnæ medio positum notare *medium* seculi, sinistram versùs notare seculi *initium,* et dextram versùs seculi *finem.* Codex, nullius æræ, si forte scriptus sit post an. 1400, non habet asteriscum.

No.	Codex	900–1000	1000–1100	1100–1200	1200–1300	1300–1400
1	Oxon. Bodl. Laud.	*				
2	Seld.					1304
3	Poc.					*
4	Hunting.			*		
5	Laud.					*
6	Poc.					1448
8	Hunting.					
9	Marsh.				*	
14	Hunting.					*
15	Marshall.					*
17	Archiv.				*	
18	Marshall.					*
19	Poc.					1483
20	Hunting.					*
23	Marshall.					*
24	Hunting.					
25	E. N.				1248	
26	Hunting.					1330
28	E Mus.					*
30	Tanner.			*		
31	Hunting.				*	
32	Laud.					1485
33	Hunting.					*
34	Hunting.					1483
36	Laud.					*
39	E. N.		*			
41	Seld.					1475
42	Poc.					*
43	E. N.					
44	Poc.					
45	Poc.					*
47	Marsh.					
48	Bodl.					*
49	Hunting.					*
50	Laud.					1357
56	Seld.					*
57	Poc.					1334
60	Hunting.					*
67	Radcliv. biblioth.					1476
69	Coll. Corp. Chr.					
70						
71						
72						*
73						
74						*
75	Coll. Jesu.					*
76					1296	
77	Coll. S. Joh.					
80	Coll. Oriel.				*	
81	H. Barton, S.T.P.					*
82	Kennicott.					1306
83						1318
84				1136		
85					*	
86						
89	Cantab. bib. Pub.				*	
90						*
91						*
92						1347
93	Coll. Caii.				*	
94	Coll. Eman.				1285	
95	Coll. S. Joh.					
96						*
97	Coll. S. S. Trin.					*
99	Lond. Reg. biblioth.					1385
100	Mus. Britannic.				*	
101						*
102						*
103						
104						
106						
107					*	
108						
109					*	
110						1345
111						*
112						*
113						*
114						*
115						*
116						*
117						*
118						*
119						1351
120						*
121						
125						1481
126						
128	Soc. Reg.					*
129					*	
130						*
131	Lambeth.				*	
132	Westmonast.					*
133						*
136	Lond. Montague, Arm.				1299	

No.	Codex	900–1000	1000–1100	1100–1200	1200–1300	1300–1400
137	Salvadore, Arm.					1404
139	Aberdon. Coll. Mar.					*
140	Dublin. Coll. S.S.Trin.					1479
141						*
142						*
144	Amer. Neo-Ebor.					*
145	Argentorat. 1				1281	
146	2					*
147	3				*	
148	4					*
149	Bern. bib. Pub.				*	
150	Berolin. bib. Reg.				*	
151	Blasiens. Monas.				1277	
152	Briegens.					*
153	Butzov. Tychsen.				1211	
154	Carlsruh. 1, bib. Pub.			1106		
155	2				*	
156	3					*
157	Cassel.				*	
158	Colon. Agrip.				12[illegible]6	
159	Daventr.				*	
160	Erfurt. 1.					1343
161	Florent. 1 Laurent.				*	
162	2			*		
163	3				*	
164	4					*
166	6					*
167	7				*	
168	8				1295	
169	9					*
170	10 Stroz.				1296	
171	Hafniens. 1 Reg.					1361
172	2					*
173	3				1251	
174	4					1346
175	5				*	
176	6				*	
177	7				1290	
178	8					1301
179	Hal. Sax. Semler.				*	
180	Hamburg. 1			*		
181	Helmstad.				*	
182	Jenens.					*
184	Leidens. Schultens.				1278	
185	Mediolan. 1 Ambros			*		
186	2				1236	
187	3				*	
188	4			*		
189	5					*
190	6					*
191	7			*		
192	8					1448
193	9			*		
194	10				*	
195	11					1310
196	12			*		
198	Norimberg. 1				1291	
199	2				1249	
200	3					*
201	4			*		
203	Paris. bib. Reg. 1					1357
204	3					*
205	4, 5					*
206	6, 7				1298	
207	12				1284	
208	18				*	
209	26				1272	
210	29			*		
211	Sorbon. 1				1300	
212	2				*	
213	15					*
214	29				*	
215	31				*	
216	32			*		
217	64				*	
218	65					1335
219	146					1482
220	254			*		
222	Dom. de Gouz.					*
223	Regiomont. 1					1313
224	2			*		
225	Rom. Vatican.			*		
226				1140		
227					1287	
228					1295	
229						*
230						1312
231						*
232					*	
233					1252	
234						*
235					*	
236					*	
237					*	

No.	Codex	900 1000	1000 1100	1100 1200	1200 1300	1300 1400
239	Rom. Vatican. —	—	—	—	*	
240	— August. Angel.	—	—	—	—	1327
242	— Maronit. —	—	—	—	1216	
243	— August. Passion.	—	—	—	*	
244	Rotterodam. 1	—	—	—	1228	
245	— 2 —	—	—	—	1290	
246	Taurin. bib. Reg. 45	—	—	—	—	1305
247	— 44	—	—	—	*	
248	— 13 —	—	—	—	*	
249	— 109	—	—	—	*	
250	— 110 —	—	—	—	—	1335
251	— 107	—	—	—	—	1310
252	Turic. 1 —	—	—	—	*	
253	— 2	—	—	—	—	1495
254	Vienn. bib. Cæsar. —	—	—	—	*	
290	Aguilar, Jos. Arm.	—	—	—	1222	
293	Bayer, Clariss. 1 —	—	—	1144		
294	— 2	—	—	*		
295	— 3 —	—	—	—	—	*
296	— 4	—	—	—	—	*
297	— 5 —	—	—	—	—	*
298	— 6	—	—	—	*	
301	Paris. bib. Reg. 2 —	—	—	—	*	
302	—	—	—	—	—	*
303	—	—	—	—	—	*
304	—	—	—	—	—	1482
305	—	—	—	—	—	1425
306	—	—	—	—	*	
307	—	—	—	—	—	*
308	—	—	—	—	*	
309	—	—	—	—	—	*
310	—	—	—	—	—	*
311	—	—	—	—	—	*
312	—	—	—	—	—	*
313	—	—	—	—	*	
314	—	—	—	—	—	*
316	—	—	—	—	—	*
317	—	—	—	—	—	*
318	—	—	—	—	1232	
319	—	—	—	—	—	1344
320	—	—	—	—	—	*
321	—	—	—	—	—	1404
322	—	—	—	—	—	*
323	—	—	—	—	—	*
324	—	—	—	—	—	—
325	—	—	—	—	*	
326	—	—	—	1198		
327	—	—	—	—	—	—
328	—	—	—	—	—	—
329	—	—	—	—	—	—
330	—	—	—	—	*	
331	—	—	—	—	—	—
332	—	—	—	—	—	1301
335	— Sorbon. —	—	—	—	*	
336	—	—	—	—	—	1312
337	—	—	—	—	*	
338	—	—	—	—	—	*
339	—	—	—	—	—	*
340	—	—	—	—	—	*
341	—	—	—	—	—	—
342	—	—	—	—	1295	
343	—	—	—	—	—	—
344	—	—	—	—	—	*
345	—	—	—	—	*	
346	—	—	—	—	—	*
347	—	—	—	—	—	*
348	—	—	—	—	—	*
349	—	—	—	—	—	1369
350	—	—	—	—	*	
351	—	—	—	—	*	
352	—	—	—	—	—	*
355	— Orator. —	—	—	—	—	1314
356	—	—	—	*		
357	—	—	—	—	1207	
358	—	—	—	—	1299	
359	—	—	—	—	—	*
360	—	—	—	—	—	*
361	—	—	—	—	—	*
362	—	—	—	—	*	
365	— S. Germ. —	—	—	—	*	
366	—	—	—	*		
367	—	—	—	—	—	1303
368	— S. Genov.	—	—	—	—	1303
369	— P. Minim. —	—	—	—	*	
370	— S. Victor.	—	—	—	*	
373	Lovan. —	—	—	—	*	
375	Mogunt.	—	—	—	*	
376	Wormat. —	—	—	—	—	—
377	—	—	—	—	—	*
378	—	—	—	—	1272	
379	Manhem.	—	—	—	—	*
380	Pferschen. —	—	—	—	—	1310
382	Aug. Vindel.	—	—	—	—	*
383	—	—	—	—	*	

No.	Codex	900 1000	1000 1100	1100 1200	1200 1300	1300 1400
384	Stutgard. —	—	—	—	—	*
387	Carlsruh. Meyer. —	—	—	—	—	*
388	—	—	—	—	*	
389	Argentorat. —	—	—	—	*	
390	Basil. —	—	—	—	—	1402
392	—	—	—	—	*	
394	Turic.	—	—	—	—	1322
395	—	—	—	—	—	*
399	Genev.	—	—	—	*	
400	—	—	—	—	—	*
403	Taurin. Reg.	—	—	—	*	
404	—	—	—	—	*	
405	—	—	—	—	*	
406	—	—	—	—	—	—
407	—	—	—	—	—	*
408	— Segre.	—	—	—	—	*
409	—	—	—	—	1247	
410	Casal. Becchi.	—	—	—	—	1468
411	—	—	—	—	*	
413	—	—	—	—	—	*
414	— Sab. Vec.	—	—	—	—	1470
416	Vercell. Segre. —	—	—	*		
417	Mediolan. Firmian.	—	—	—	—	1499
418	—	—	—	*		
419	—	—	—	—	—	*
420	— Ambros.	—	—	—	*	
421	—	—	—	—	—	1356
423	Genoæ. —	—	—	—	—	*
424	Liburn.	—	—	—	—	1446
425	—	—	—	—	—	1419
426	Sien. apud Jud. —	—	—	—	1256	
427	—	—	—	—	—	1419
428	—	—	—	—	—	*
429	— Augustin. —	—	—	—	*	
430	Rom. Conti.	—	—	—	—	*
431	— Zelad. —	—	—	—	*	
432	—	—	—	—	—	*
433	—	—	—	—	—	1471
434	— Casanat.	—	—	—	—	*
435	—	—	—	—	*	
436	—	—	—	—	—	1465
437	—	—	—	—	—	1480
438	—	—	—	—	—	*
439	—	—	—	—	*	
440	—	—	—	—	—	—
441	—	—	—	—	—	*
442	—	—	—	—	—	*
443	—	—	—	—	—	—
444	—	—	—	—	—	*
445	—	—	—	—	—	14-5
446	—	—	—	—	—	*
447	—	—	—	—	—	*
448	—	—	—	—	—	*
449	—	—	—	—	—	*
450	—	—	—	—	—	1411
451	—	—	—	—	—	*
452	—	—	—	—	*	
453	—	—	—	—	—	*
454	—	—	—	—	*	
455	—	—	—	—	—	*
456	—	—	—	—	—	*
457	—	—	—	—	—	—
459	— Augustin. Angel.	—	—	—	—	13-0
460	—	—	—	—	—	*
461	—	—	—	*		
462	—	—	—	—	—	*
464	—	—	—	—	*	
465	—	—	—	—	—	*
466	—	—	—	—	—	*
467	—	—	—	—	—	*
468	—	—	—	—	—	*
469	—	—	—	—	—	—
471	— Barberin.	—	—	—	1297	
472	— Propagand. —	—	—	—	—	*
473	—	—	—	—	—	*
474	—	—	—	—	*	
475	— B. Poch.	—	—	—	—	*
476	— Vatican. —	—	—	—	*	
477	—	—	—	—	*	
478	—	—	—	—	*	
480	—	—	—	—	—	*
481	—	—	—	—	*	
482	—	—	—	—	*	
483	—	—	—	—	*	
484	—	—	—	—	*	
485	—	—	—	—	*	
486	—	—	—	—	1299	
487	—	—	—	—	—	*
488	—	—	—	—	*	
489	—	—	—	—	—	1473
490	—	—	—	—	*	
491	—	—	—	—	—	*
492	—	—	—	—	*	
493	—	—	—	—	—	*
494	—	—	—	—	*	

No.	Codex	900–1000	1000–1100	1100–1200	1200–1300	1300–1400
495	Rom. Vatican.				*	
496	—					*
497	—				1293	
498	—					1420
499	—					*
500	—					1469
501	—					*
502	—					*
505	— Aſſeman.				*	
506	—				1216	
507	—				*	
508	—					*
509	—					1495
511	— Zelad.					1432
512	—			*		
514	Florent. Laur.					*
515	—					1397
516	—				1291	
517	—				*	
518	— S. Marc.				1291	
519	— Magliab.					*
520	— Carmel.					1495
521	—					1491
522	— L. V. Calo					*
523	— E. J. Rimini				1278	
524	—					1351
525	Bonon. Dominic.				*	
526	—				*	
527	—		*			
528	—			*		
529	— S. Salvat.				*	
530	—			*		
531	—			1193		
532	—				*	
533	—				*	
534	—			*		
535	Cæſen. Malateſt.					1348
536	—		*			
537	—			*		
538	Mutinæ, bib. Duc.					*
539	—					*
540	—					*
541	—					*
542	—					1470
543	—					*
544	—				*	
546	Regii Lep. Foa					*
547	—					*
548	Parm. bib. Reg.					1473
549	—					*
550	—					*
551	—				*	
552	—					1328
554	Mant. bib. Jud.					1322
556	— Saraval.					
558	—					
559	Patav. Juſtin.				1286	
560	—				*	
561	— Jud.					1486
562	Venet. S. Marc.				1298	
563	—					1442
564	— Cornelian.					1304
565	—					1439
566	—					1325
567	—					1472
569	— Bjornſtahl.				*	
570	— Treves.				*	
571	— Cracovia.					1479
572	—					1448
573	Venet.					*
574	—					1304
575	—					*
576	Utin. bib. Archiepiſc.				*	
577	—				*	
578	Goritiæ, Jud.					1480
579	—					*
580	Gradiſc. Jud.			*		
581	—				*	
583	—					*
584	—			*		
585	Tergeſt. Marpurgo					1304
586	—					1474
587	Vienn. bib. Auguſtin.					1344
588	— Cæſar.					1341
589	—					*
590	—	*				
591	—			*		
592	—					*
593	—					1302
594	—					1349
595	—					
596	—					
597	— Gottwic.				*	
598	Dreſd.					*
599	Lipſ. bib. Senat.					*
600	—				*	
601	Erfurt. 2					*
602	— 3			*		
603	— 4				*	
604	Jenæ, Hirt.					
605	Hal. Magd. Seidel.				*	
606	Deſſav.				*	
607	Berolin. bib. Reg. 2				*	
608	— 3					*
609	— 4			*		
610	— 5					*
611	— 6					1334
612	Hamburg. bib. Pub.					1339
613	—					1488
614	—				*	
615	—					*
616	—			*		
617	—					*
618	—				*	
619	—					*
620	—					*
621	—					
622	—					*
623	—					*
624	—					*
625	—			1161		
626	—					*
627	—					
628	—					
629	—				*	
630	—					*
631	—					*
632	—				*	
633	Helmſtad. bib. Pub.					*
634	—			*		
635	—					*
636	Amſtelod. Nunez				*	
637	— Proops					*
638	—			*		
639	— Saportas				*	
640	—				*	
641	—				*	
642	— Medina				1300	
643	— Teixeira					1344
644	Ultrajeƈt. bib. Pub.				*	
645	—					*
646	Leid. bib. Pub.					*
648	—				*	
649	—					*
665	Lipſ. bib. Acad.					*
667	Norimberg.					
669	Gothæ, frag.					
673	Machſor, Bodl.					*
674	—				*	
675	—					*
676	—					*
677	—				*	
678	—					*
679	—				*	
680	—					*
681	— Corp. Chriſti Coll.				*	
682	Holkham					*
684	Diederichs, frag.					
685	Bodl. frag.			*		
686	Upſal.				*	
687	Parm. De Roſſi				1255	
688	—					*
689	—					*
690	Molſhem. Oberlin					*
691	Parm. De Roſſi					1336
692	—					*

PENTATEUCHUS SAMARITANUS.

No.	Codex	900–1000	1000–1100	1100–1200	1200–1300	1300–1400
61	Oxon. Bodl. Archiv.				*	
62	—				*	
63	—					*
64	—					*
65	— Marſh.				*	
66	— Poc.			*		
127	Lond. Muſ. Brit.					1362
183	Leid.					*
197	Mediolan. Amb.	*				
221	Pariſ. bib. Genov.					1378
333	— Reg. 1					1559
334	— 2	*				
363	— bib. Orator. 1		*			
364	— 2					*
503	Rom. bib. Vat.					*
504	— Barberin.				1227	

255	Pſalm. edit. —	1477	268	Pſalm. Genoæ —	1516	284	Biblia, Plantin.	1566	651	Rabboth.	
256	Pentat. —	1482	270	Biblia Complut.	1517	286	—— Amſtel. —	1639	652	Pirke Eliezer.	
257	Proph. prior.	1486	271	—— F. Pratenſ.	1518	287	—— Athias 2	1667	653	Or Torah.	
258	——poſter. —	1486	272	Pſalm. Colon. —	1518	288	—— Michaelis	1720	655	Polyglott Antverp.	
259	Hagiogr. —	1487	274	—— Iſnæ —	1542	300	—— Minch. Shai	1744	656	——— Pariſ.	
260	Biblia —	1488	276	Pent. —	1490	386	Pent. &c. Brix. —	1492	657	——— Lond.	
262	Joſ. Jud. Sam.	1493	277	Biblia, J. b. Chaim	1526	513	—— Vallicell.		659	Van Hooght. Variat.	
263	Reg. —	1494	281	Iſaias, Munſter.		545	Bib. Holkham.		663	Biblia Venet. —	1739
264	Biblia —	1494	282	Pent. &c. Munſter.	1534	557	Deut. &c. Conſtant.	1505	660	Cod. Lilienthal. —	1770
267	Pſalm. Baſil. —	1516	283	Biblia, Munſter.	1536	650	Talmud. Bab. et Hier.		683	Tikkun Sopherim &c.	

CATALOGO nunc finito, nefas foret non gloriari de TOT et TANTIS CODICIBUS, Editionis hujus gratiâ, ſic collatis. Quis enim alius, inter omnes omnino codices, Varias Lectiones ſibi aſſumpſit ex MStis SEXCENTIS? Quis, ex MStis TRECENTIS? Nec magis admirabitur lector *numerum* eorum quàm *antiquitatem*; quum certior factus fuerit — MStos, in primis 3 columnis poſitos, quaſi annorum 600 ad 800 ætatem habentes, non eſſe (me judice) pauciores quàm 51 — et MStos, in columnâ quartâ, annorum 480 ad 580, eſſe 174 — ideoque Operi huic inſervire MStos, annorum ſupra 480, DUCENTOS VIGINTI QUINQUE. Nec diſplicebit lectori, ſi ſubmoneam, quòd ab eo debentur gratiæ tribus præcipue Civitatibus: OXONIO, in quo conſervantur codices Heb. MSti 98; PARISIIS, in quibus ſunt 90; et ROMÆ, in quâ 101.

165. A Codicibus ita demum exploratis, rite proceditur ad modum, quo fuerunt in his Bibliis adhibiti. Sed provincia hæc jam ſuſcepta eſt, et concluſa in ſectionibus 24; quas Tomo hujus Operis primo, *Præfationis* loco, præfixi. Reſtat tamen, ut de *Textu* noſtro inuſitatè hic illic impreſſo, et de novâ rerum diſpoſitione, non ſine rationibus meis, lectores brevi commonefaciam.

Gen. 4; 23, 24. De carmine hoc omnium antiquiſſimo, aliiſque *Poeſeos* exemplis, hìc more quodam *poetico* (vel ſaltem a *Proſâ* diverſo) impreſſis, jam dixit *Præfatio*; ſect. 20. *Gen.* 36. Si delectare, et plurimum prodeſſe, poſſit *Poeſeos* diſpoſitio *Hemiſtica*; plurimum quoque prodeſſe poſſunt variæ locorum *parallelorum* Comparationes: quæ *ex abundanti* hìc inſeruntur; nec ſine multâ oculorum defatigatione, et temporis laboriſque diſpendio. Prima hìc datur Comparatio. Et quum Comparationes hujuſmodi ſemper ſint utiles; longe tamen utiliores fiunt, prope appoſitis variis codicum lectionibus.

Exod. 15. Prælucet hìc poetica diſpoſitio; non ſolùm in ipſâ Poeſi illuſtrandâ, ſed et in clariore Poeſeos a Proſâ diſtinctione. Separatur hoc Epinicion (hymnorum triumphalium meritò primus) in partes 4. A titulo diſcimus, *Moſen* cantâſſe, et cantâſſe *filios Iſraelis*. Et quum Moſes ſolus incipit *Canam Jehovæ* &c. patet Iſraelitas cum Miriam *Chorum* agere, verbis in commate 21 datis, *Canite Jehovæ* &c. qui chorus *reſpondiſſe* videtur *ter*; poſt com. 3, 8, et 13, fortaſſe etiam poſt 17: et deinde finitur canticum *Choro pleniſſimo*, in com. 18. In *Pſal.* 42 et 43, ter occurrit Chorus; in *Pſal.* 107 quater; quater etiam in *Iſai.* 9 et 10.

Exod. 20. Mihi ſacrum fuit, ipſiſſimas voces editionis Hooghtianæ dare per editionem meam; ſed neque in totidem lineis, nec cum iiſdem ſeparationibus. Hìc ideo ſeparantur PRÆCEPTA 10; ſecundùm Judæos, ſapientiſſimos quidem et antiquiſſimos, *Philonem* et *Joſephum*: vid. ſup. § 29.

Num. 21. In capite hoc, mirabiliter hactenus obſcuro, partes tres dantur *poeticè*; unde loco affunditur haud parum lucis. Totius capitis illuſtratio multas depoſcit obſervationes; ſed hìc perſtringam ſolummodò comma 14. Phraſis *bella Jehovæ* mihi diu viſa eſt dura, et Scripturæ non conſentanea; et præcipue incongruens in hoc loco, ubi vox *Jehova* neceſſaria videtur ad initium carminis rite inſtituendum. Aliter verba habes, ſed verba ſolùm; corpus quidem, ſed ſine ſpiritu. Nunc verò perpendas, lector — *Suph* eſſe nomen loci *juxta Arnonem*, ubi ultima fuit Iſraelis caſtrametatio, antequam tranſirent Jordanem: vid. *Deut.* 1, 1 — et Moſen, pervenientem, inter pericula et bella, uſque ad Arnonem, carmine hìc agnôſſe tutelam DEI, qui cum eo (*Iſraele*, vid. com. 17) profectus erat (a mari Suph) uſque ad Suph prope Arnon. Nam quum אתה vox Chald. a Moſe uſurpatur pro *venit* (*Deut.* 33, 2) uti etiam potuit Moſes verbo ſynonymo הבב (etiamnum Arabicè) *prodiit, profectus eſt* [a]. Eruditis igitur ſeſe offerunt, quæ ſequuntur, tum verba tum interpretatio:

את והב בסופה ואת הנחלים ארנון : יהוה   יהוה אתו הבב סופה ואתה נחלי ארנון :

JEHOVA *cum eo profectus eſt Supham, et venit ad* [b] *torrentes Arnonis!*

De carmine hìc tertio (27—30) tantùm dicam — Me male conſulturum eſſe honori Moſis poetico: ſi Oden hanc ſanè elegantiſſimam (recte quidem intellectam) deduxerim ab AMORITIS; quaſi eſſet Epinicion *Amoriticum* ſplendidè exornatum, mox poſt (quidni et ante?) carmen *Moſis* ipſius juxta mare rubrum. Epinicion hoc ſecundum (ut mihi videtur) MOSEN quoque poſtulat auctorem; præcipue quum manifeſtum eſt, *Iſraelitas* in parte carminis ultimâ triumphum agere, et ſuam celebrare victoriam ab *Amoritis* nuperrime reportatam.

Num. 22, 22. In hoc commate (utì et in aliis locis) parvulum admiſi ſpatium; propter vocem ibi (me judice) omiſſam: vid. ſup. § 44.

Deut. 10; 6—9. Jam fuit notatum (§ 18, 1) multa verba hìc deeſſe, in textu Hebraico. Et

[a] Quum voces in melius formare licet, præcipue ubi diverſa fuit literarum conjunctio; hoc in loco notetur, quòd MSti aliquot habent אתוהב vocem unam. Notat *Minchath Shai* — in MStis quibuſdam correctis unâ voce ſcribi: et ſic ſcripſit *Hiſkuni*, "eſt vox 1 in libro "Hieroſolymitano." *Kimchi* quoque ait, ſe ita inveniſſe: ſic *Michol Jophi*, ubi dicitur — את והב eſt *nomen loci*.

[b] אל *ad* quandoque, poſt verba motûs, ſubintelligitur: vid. 2 *Chr.* 20; 36, 37: *Prov.* 5, 5: et *Gen.* 10, 11 comparat. cum *Hoſ.* 7, 11.

quum hìc videtur textus Heb. non ſolùm omiſſionem, ſed et *tranſpoſitionem* paſſus eſſe: lineam ità tranſpoſitam indicat *lineola nigra*, oppoſita in columnâ Samaritanâ; dum lineam reſpondentem indicat *lineola*, in col. Hebraicâ. Commata 3 denique incluſi *uncinis*; quia mota videntur e loco ſuo.

1 *Sam*. 2. De cantico Hannæ hemiſticè exarato, in MSto Pariſ. Regio 14; vid. ſup. ad cod. 307. Nec omittendum, Balaami etiam vaticinia hemiſticè exarari in MStis 4 Samaritanis.

1 *Sam*. 17. Uncinis hìc includuntur commata 12—31; ſicut in verſione *Houbigantianâ* Latinâ: quoniam non videntur eſſe genuina. Vid. ſupra, § 18, 4.

2 *Sam*. 23; 1—7 et *Pſal*. 49. Mirum ſane videatur, duo hæc ſacræ Scripturæ loca, quorum initia ſunt præ cæteris fere omnibus ſplendida, eſſe nunc præ cæteris fere omnibus obſcura: has tamen Odas haud parum illuſtrabit poetica hemiſtichiorum diſpoſitio.

Iſaias. Ex quo tempore docuerunt me *Prælectiones Lowthianæ*, Poeſin Heb. hemiſticè dividendam eſſe; non potui non divinum hunc Prophetam et Poetam, quaſi brevibus lineis iiſque ſæpe æqualibus ſcribentem, intueri. Et quum compertum habui, ſublimes Iſaiæ ſententias *longe facilius intelligendas eſſe*, ſub formâ hac poeticâ; argumenti hujus vi permotus, non obſtante vel novitate rei vel difficultate, poeticam hujus libri partem in breves lineas diviſam imprimere decrevi. Mecum verò ſtatuet lector, aliquando illud multo felicius fieri potuiſſe, ſi citius orbi literario illuxiſſet *Lowthianus Iſaiæ Commentarius*. Hoc tamen certiſſimum eſt, vel ex meâ diviſione, non quidem ad amuſſim peractâ, facilius eruet lector diviſionem ſæpe accuratiorem, quàm eruere poteſt ex proſaicâ et non interſectâ verborum congerie. Teſtor capita 9, 10, 27, 35, 38, 63.

Iſai. 1; 12, 13. Commatum terminationem male nunc quandoque apponi, eruditorum plurimi conſentiunt. Hac de cauſâ, ſervatâ tamen ſemper hodiernâ punctatione finali, verba hìc et alibi diverſe conjunxi. In hoc loco ſic conjunxit verſio Græca—πατειν την αυλην μου ου προσθησεσθε. Eodem modo Iſaiæ Commentarius ſupra laudatus. Vid. etiam *Pſal*. 40, 12; et *Pſal*, 42, 7.

Iſai. 57. Non poſſum quin proferam *opinionem* meam, voces hujus capitis primas 26 e loco ſuo nunc eſſe motas: rem ab aliis judicandam propono. De comm. 6 et 7 in cap. 41; vid. ſup. § 23.

Jeremias. Si quærant lectores, cur non eadem commoda huic quoque prophetæ, ex hemiſticâ verborum ſerie, conciliare conatus ſim: reſpondeo, quòd libro Jeremiæ ſæpius ineſt proſa; et quòd proſam a poeſi diſtinguere quandoque eſt multo facilius in Iſaiâ, quàm in Jeremiâ cæteriſque qui ſequuntur Prophetis. Horum igitur loca poetica (præter *Jon*. cap. 2, et *Habak*. cap. 3) hominibus naris emunctioris relinquo, hemiſticè in poſterum dividenda.

Jer. 10, 11. Separatur hoc comma, quia Chaldaicum eſt. Sed quum mandatum divinum pergit (me judice) uſque ad finem com. 16; ſuſpicari licet, hanc primam mandati partem non fuiſſe ab ipſo Jeremiâ ſcriptam *Chaldaicè*; ſed, ſcribæ incuriâ, olim deſumptam ex Chaldaicâ paraphraſi in MSto quodam vetuſtiſſimo, in quo erat paraphraſis cuique commati Heb. ſubnexa. Hanc adauget ſuſpicionem commatis ipſius indoles. Nam, etiamſi Chaldaicè foret ſcriptum id quod Chaldæis eſſent dicturi; attamen propheta non *ipſos Judæos* alloqui voluit Chaldaicè. Quocirca tres primæ voces, quibus alloquitur Judæos, et quæ nulla ſunt mandati pars, expectandæ ſunt כה תאמרו להם *Sic dicetis illis*: at has quoque voces Chaldaicè redderet Chaldæus paraphraſtes.

Zac. 9. De lineâ caput 8 a capite 9 ſeparante; vid. ſup. § 113.

Pſal. 2. Haud exiguo erit emolumento, ſi in partes recte dividantur Pſalmi; præcipue ubi plures, quaſi loquentes, introducuntur. In hoc Pſalmo auguſtiſſimo, de Meſſiâ; incipit *Pſalmiſta*, loquitur JEHOVA, loquitur MESSIAS, et *Pſalmiſta* hymnum claudit.

Pſal. 22. In hoc cantico MESSIÆ, primò patientis et precantis, poſtea gratias agentis et exultantis; perſpicis, ex longiorum hemiſtichiorum intuitu, gaudii ipſius exuberantiam. Vid. *Iſai*. 63, 7.

Pſal. 25. Ipſa hemiſtichiorum diſpoſitio, in Pſalmo hoc Alphabetico, præcipuas amovet difficultates. Oſtendit enim vocem אותך, rectius ואתך, eſſe verum ſexti commatis *principium*; atque etiam *finem* hujus commatis neceſſarium nunc male delapſum eſſe ad comma paulo inferius: recuperantur ideo ambo hemiſtichia commatis hujus diu perditi. Et in Pſalmo Alphabeticè diſpoſito, ipſe oculus ſtatim depoſcit vocem quandam a literâ ק incipientem, initio commatis nunc 18.

Pſal. 34. Diſpoſitio Alphabetica hujus quoque Pſalmi viam aperit (ni fallor) ad recuperandum comma 6tum, diu perditum: ſed de re tantâ non hìc licet exſpatiari.

Pſal. 37. Vix potuit hominum ſagaciſſimus, in formâ hujus Pſalmi proſaicâ, corruptiones ejus cum correctionibus ſubodorari — Non tamen eſt amplius perdifficile; præcipue cum hemiſtichium quartum, diu deſideratum ad finem com. 7 et ad finem com. 20, etiamnum in Pſalmo (extra locum) conſervatur; atque ſe ultro offert, ad vulneris medelam.

Pſal. 42 et 43. Ex ordine hoc poetico, et Choro ter expreſſo, (unà cum MStorum 38 auctoritate) ſtabilitur feliciſſima conjectura, de unius Pſalmi in hos duos ſeparatione. Vid. Prælect. 23.

Pſal. 78; 1, 2. De his commatibus, male intruſis, et ad *Iſaiæ* librum pertinentibus; vid. § 84, 8.

Prov. 11, 16. Hemiſtichia 2 videntur omiſſa; vid. Gr. Syr. Ar. verſiones: quæ itidem oſtendunt, hemiſtichium 2dum, in 10, 10, male eſſe inſertum ex 10, 8. Vid. *Diſſert. de Textu Heb*. 1, p. 506.

Job. 3. Colloquium inter Jobum et Amicos minus fit lucidum, dum ob ſermones longos aliquando obliviſcimur an loquitur Jobus, an non; *Jobi* igitur ſermones, per totum poema, diſtinxi *aſteriſcis*: atque ſermones ſingulos, quantum potui, continuatos perfeci. Hic verò, apud Lectores

queror

queror—pulcherrimo huic poemati offundi tenebras; quia Jobus eadem verba, eandemque cum Amicis ſententiam, vi coactus nunc profert, ubi conſenſus talis nullo modo poſſit admitti. Exemplo ut finis capitis 27; com. 13 ad 23. Hæc tamen verba (bonâ Lectorum cum veniâ) minime *Jobi* fuiſſe arbitror, ſed ZOPHARIS. Locutus eſt *ter* Eliphaz, cui Jobus *ter* reſpondit. Locutus eſt *ter* Bildad; cui Jobus *ter* reſpondit. Sed locutus eſt Zophar *bis* tantùm; niſi tertiâ vice loquatur, atque hiſce verbis. Confuſionem hac ratione ſolvo. In cap. 25 tertiò loquitur Bildad. In cap. 26 ad 27,12, tertiò reſpondet Jobus: ideoque ſeries tertiæ hujus reſponſionis nunc interturbatur verbis in 27,1 — ויסף איוב שאת משלו ויאמר quæ videntur efficere titulum capitis 28. Finito Jobi ad Bildad reſponſo, in 27, 12; Zophar, tertiò ferociens, exorditur eo ipſo axiomate quo priùs deſierat, in cap. 20, 29. Ceſſante Zophare, fin. cap. 27; *ſuſcipit Jobus ſuam* de Sapientiâ *parabolam:* quam ſequitur juſtiſſima famæ ſuæ defenſio, uſque ad fin. cap. 31; ubi ultima 3 commata videntur ſedem mutâſſe.

Job. 40—42. Plures ſunt rationes, quàm quæ huic paginæ conveniunt, quibus ſum perſuaſus — comma 15 capitis 40 immediate ſequi debere caput 39; ideoque commata 14, quæ nunc inchoant caput 40, ſequi debere 42, 6: ex qua tranſpoſitione rite factâ, evaneſcent diffidia, concordabunt ſententiæ quædam haud parum nunc adverſæ, et (ſi verba pauca rectius interpreteris) elegantiſſimum hoc poema claudet ſumma pulchritudo.

Thren. 1; 16, 17. In primo hoc capite Alphabetico, quum פ ſequitur ע, modo prorſus regulari: neceſſarium erat, ut commata incipientia iiſdem literis, in capitibus 2, 3 et 4, ubi tranſpoſita ſunt, aliquo modo diſtinguerentur.

Nehemias. Nomen hoc uſitatum ſupra partem *Ezræ* ſecundam hìc retinetur, propter citationes *Nehemiæ* hìc ſæpiſſime factas: ſed pro certo habita fuerunt olim hæc 13 capita quaſi *Ezræ* continuatio. Vid. ſup. § 15 et 36: atque ad codices 1, 259, 260, 271, 277, 545.

Libro denique *Chronicorum* ſubjunguntur locorum parallelorum Comparationes; paucæ quidem, at maximi revera momenti. Vid. Præfationis meæ ſectionem 19.

166. Enumeratis hoc modo codicibus, explicatiſque Operis mei diſpoſitionibus: Judicum Criticorum arbitrio cauſam meam, ulterius adhuc, permitto; et parandæ ſunt mihi reſponſiones, ad generalia duo interrogatoria — 1. Quare non factum eſt hoc Opus magis copioſum?
2. Quare non factum eſt brevius, et minùs extenſum?

Quod ad rem primam attinet: quæſtiones, quæ magis definite proponentur, præcipue ab iis quibus nullum ineſt poſtulandi jus, hæ ſunt ——

1. Quare non conferuntur *MSti* Heb. *plures?*
2. Quare non conferuntur MStorum Heb. *Puncta?*
3. Quare non conferuntur *Verſiones Antiquæ?*
4. Quare non perfectius eſt MStorum *Compendium?*
5. Quare non perfectior eſt MStorum *Collatio?*
6. Quare non dantur ex MStis quibuſdam collatis *omnes* Variationes?

1. Ad primam quæſtionem reſpondeo — me contuliſſe codices multo plures quàm quos ſpoſponderam: nec me voluiſſe ſuſcipere quod humeri fere mille hominum ferre recuſarent.

2. Non contuli *Puncta*; quia vix ſatis erat vitæ, ut conferrem Literas: nec volui, ut ea omnis de Punctatione a me adaugeretur ſalebroſa diſputatio; quum malui ſtudia doctorum ad res *auctoritatis longe majoris* excitare.

3. Non contuli *Verſiones Antiquas:* partim, quia non promiſeram; partim, quia ante collationem Verſionum impreſſ. cum Textu Heb. prius conferantur neceſſe eſt codices Verſionum quoque *MSti.*

4. Non perfectius editum eſt Catalogi mei *Compendium*, quia non erat neceſſarium. Antecedebat Catalogus, *omnes* Codices 694 recenſens; et mens fuit inſigniores tantùm, indicis modo, et uno fere ſub intuitu oſtendere: dum codices, non in *Compendio* memorati, ſtatim habeantur inter codices inferioris notæ. Nec magis fuit neceſſaria uniuſcujuſque codicis repetitio, quàm deſcriptionis uniuſcujuſque in juſtum volumen amplificatio.

5. Collationem MStorum reddi *potuiſſe* perfectiorem, idque variis modis, minime negatur. Fas erat, ut quamplurimæ (quamvis non fas ut *omnes*) recenſerentur diverſæ librorum et ſectionum *ſeparationes*; et ut notarentur ſemper, et in quolibet codice, an ſit ſpatium vel nullum, vel partis lineæ majoris aut minoris; et ſpatium linearum 3 vel 4, 7 vel 10, vel paginæ totius &c. Fas erat, ut notaretur millies, ſententiam, vocem, vel literam, primo omiſſam, poſtea fuiſſe inſertam a manu primâ, vel ſecundâ, vel tertiâ; et forſitan inſertam mox poſt textum ſcriptum, vel forte poſt annos 100, vel annos 500 &c. Fas quoque erat, ut aliæ *notæ marginales*, in millies mille locis, per hoc Opus notarentur; at, non ſine maximâ collatoris confuſione, et errore ſæpius ineluctabili. Sed quod licet, id non ſemper libet: et non libuit vel laboribus labores addere infructuoſos, vel intra annos *decem* opus annorum CENTUM comprehendere conari.

6. Interrogabunt denique, qui poſthac videbunt non hìc eſſe reperiendas *omnes* in collatis quibuſdam MStis variationes, *quare fuerint omiſſæ?* Speciatim, quare omiſſæ fuerint variationes multæ, in codicibus 153, 384, et 686? Reſpondetur — non a me edi poſſe variationes mihi ignotas; nec ad me quidem perveniſſe omnes horum 3 codicum variationes, niſi partibus Operis mei priùs impreſſis. Subjungentur tamen, inter *addenda*, quædam hujus generis ipſo in Opere omiſſa.

Si

Si primæ querulorum hominum claſſi forte fortunâ ſatisfecerim; reſtat, ut querelas etiam contundam de Operis mei *copioſâ nimis amplitudine*. Dolebunt enim alii; quòd —

1°. Exhibetur hoc Opus onuſtum *Textu*, minime gentium neceſſario.

2°. Superadditur aliud adhuc onus, Textus ſcil. *Samaritanus*; nec ſine perlongâ *aſteriſcorum* pompâ.

3°. Extenduntur Notæ, inſertis vocibus ſemiperfectis, et *unicâ* quandoque literâ; additis etiam non ſolum variis lectionibus quæ *forte* ſint veræ, ſed et *erroribus manifeſtiſſimis*.

Reſpondetur — *Textum* hìc minus neceſſarium fore, ſi concordâſſent omnes Textûs adhuc impreſſi editiones; tum quoad ipſas lectiones, tum quoad capitum diviſiones. Neque tamen lectorum commodo recte conſuluiſſem, variis de cauſis; niſi in hac editione Textum unà cum Notis juxtim, atque uno intuitu potuiſſent contemplari. Si de Textu Samaritano, hìc addito, loquerer jactantius; quis miraretur? Non quòd meritiſſimas laudes detrectare vellem MORINI, qui primus, vel WALTONI, qui ſecundus, Pentateuchum hunc, auro contra non carum, cum orbe erudito typis communicavit. Ambas tamen has Pentateuchi Samar. editiones plurima profectò maculârunt errata [a]: et quia errata erant utrobique plurima, hinc exortus eſt quorundam contra Pentateuchi hujuſce utilitatem et famam ferox clamor. Errata hæc nunc primum tollit *MStorum* Collatio. Siccine ſe res habet? Rediit itaque PENTATEUCHO huic celebratiſſimo *antiquus honos*; et non ſine maximo fructu conferetur in poſterum cum Textu Hebraico Textus Samaritanus. Conſtat igitur, eo plus commodi in lectores redundaturum eſſe, quo accuratiùs comparantur hæc priſtina verborum Moſaicorum exemplaria. Et quum vix ac ne vix poſſunt comparari accuratiùs, quàm ex laterali hac juxtapoſitione, variationibus utriuſque Textûs proxime ſubjunctis: ignoſcatis, quæſo, Critici! quòd paucarum paginarum chartæ, majoris utilitatis publicæ gratiâ, non peperci.

167. Contra plurimorum denique querimonias, de meâ Variationum inſulſarum et Errorum manifeſtorum accumulatione; defendat me ſententia Judicis, hac in re maxime idonei, Clariſſimi ERNESTI: qui ait — *In libris excutiendis, nihil, quamvis tenue, quamvis* VITIOSUM, *negligendum eſt.* Haud raro accidit, ut, non ſervatâ voce totâ, ſervetur vocis veræ fragmentum: atque hinc oritur neceſſitas, ut (tantæ huic rei accommodantes quod CHRISTUS de re præcepit diverſâ) COLLIGAMUS FRAGMENTA, ADEO UT NIHIL PEREAT. Uſui quoque ſunt errores manifeſtiſſimi, e codicibus *MStis* excerpti; ut pateat, Scribas Hebraicos *poſſe* quàm maxime *hallucinari*. Et quo ſæpius in MStis tales deteguntur errores; eo facilius credent homines, quoſdam errores hujuſcemodi in codicibus etiam impreſſis reperiri poſſe. Fas ſit igitur, hoc in loco, paucas eligere voces in Textu impreſſo, quas *eſſe errores* Textus ipſe impreſſus oſtendit manifeſtiſſime.

Quis uſpiam Latinè vel ſcribere, vel probare, potuit — *omnes dies fuit?* Sic tamen errat textus *Hebraicus*; in quo *ter* legitur ויהי כל ימי *et fuit omnes dies* (*Gen.* 5; 23, 31 et 9, 29) — reclamante eodem textu; qui, in ſolo capite 5, legit ſepties ויהיו כל ימי *et fuerunt omnes dies:* in com. 5, 8, 11, 14, 17, 20, 27. In *Gen.* 41, com. 1 et 5 legimus, *bis* ſomniâſſe Pharaonem; at legimus in com. 8 — *et declarabat ſapientibus Pharao* חלמו SOMNIUM SUUM; *ſed nemo interpretatus eſt* אותם EA!

Num. 1, 14. Dux *Eliaſaph*, filius DEUELIS, in 2, 24 eſt filius REUELIS: nomen tamen eſt *Deuel* in 7, 42 et 10, 20. Quis non indignabundus legeret (quaſi recte impreſſum, in eâdem editione ejuſdem libri, et fere in eodem capite) *Remoſthenem* et Demoſthenem, Dædalum et *Rædalum*, &c?

Joſ. 17, 11. In hoc commate ſexies occurrit vox eadem; quinquies conſtans literis 7, ſemel literis 6: non minus abſurde quàm ſi imprimeretur quinquies *habitatio*, ſemel *habtatio*, in eodem commate. Similiter, vox eadem quinquies occurrit, in *Jud.* 1, 27; quater recte, ſemel male. Nomen *Joſuæ* præclarum, in *Jud.* 2, et in *eodem commate* ſc. 7, exaratur diverſe — יהושע et יהושוע *Joſa* et *Joſua*. Nec igitur mirum eſt, locum ſepulturæ Joſuæ nominari (*Jud.* 2, 9) תמנת חרם *Timnath*-HARAS, et (*Joſ.* 24, 30) תמנת סרח *Timnath*-SARAH.

Jud. 7, 18. Legimus Iſraelitas, qui Midianis caſtra cingebant, clamorem ſuſtuliſſe, hoc utentes ſymbolo — *Gladius Jehovæ et Gideonis.* Et quum juſſerat Gideon, quo uterentur ſymbolo; vix dubitandum eſt, quin verba, quibus hi uſi ſunt, Gideonis mandato prorſus conſentirent.

Ruth cap. 1. Non latet tyronem Hebraicum, genus maſc. a fæm. diſtingui, in pronominibus verbiſque, per כם et כן, הם et הן. Hanc agnoſcit diſtinctionem libri hujus ſcriptor; ſed hodie adeo confuſe, ut nihil magis. Com. 8: עמכם pro עמכן, et עשיתם pro עשיתן. Com. 9: לכם pro לכן, at להן recte. Com. 11: לכם pro לכן. Com. 13: הלהן bis pro הלהם, et מכם pro מכן. Com. 14: קולן recte. Com. 19: שתיהם pro שתיהן, at עליהן recte. Haud male addi poteſt, ex 2 *Sam.* 19 (com. 38, 39, 41) nomen filii Barzillai — כמהם et כמהן *Kimham* et *Kimhan!*

2 *Sam.* 24, 13. Nec magis admirari licet manifeſtos errores *Numerorum* quàm *Nominum:* præcipue in hoc loco — an *fames* per SEPTEM *annos*, an *fuga* per TRES *menſes*, et an *peſtis* per TRES *dies*; quum idem Dei mandatum, in 1 *Chron.* 21, 12, offert TRES annos, æque ac *tres* menſes, et *tres* dies. Multo quidem facilius erratum fuit, inter ג et ז, literas numerales pro 3 et 7 [b]; quàm inter ראש *caput* et רש *pauper*. Legit tamen textus noſter (2 *Sam.* 12; 1, 3, 4) — *Viri duo fuerunt, alter dives, et alter* ראש caput — *Diviti fuerunt greges et armenta* — ולרש *ſed* PAUPERI *nihil præter agnum* &c. — *cepit agnum viri* הראש (capitis, pro הרש) *pauperis!*

[a] Exhibet editio Morini *errata* in vocibus ſaltem 160; e quibus correxit ipſe Morinus 129, anno 1657. His correctionibus non a Waltono cognitis; emendavit Textus ſuus, ex erratis Morini, circiter 90: cætera iterum exhibuit. Addidit verò Waltonus *errata* de novo circiter 170; e quibus correxit fere 80, ad finem tom. 6.

[b] Vid. ſup. § 27; et Diſſertat. de Textu Heb. 2, p. 212.

1 *Reg.* 7, 36. Nullo modo prætermittenda eſt lectio ועל ומסגרתיה ET *ſuper* ET *clauſuras ſculpſit cherubim.* Keri quidem corrigit errorem; ſed de Textu nunc loquimur, non margine. Addas, in com. 48, השלחן אשר עליו *menſa* ſuper *quam*; quæ menſa aurea, etſi duntaxat *una*, mire ſit pluralis, in 2 *Chron.* 4, 19 — השלחנות ועליהם *menſæ*, et ſuper *eas.*

1 *Reg.* 8, 30. Hìc, in Solomonis oratione, occurrit phraſis תשמע אל השמים *audies ad cœlum*; quæ in loco parallelo (2 *Chron.* 6, 21) eſt מן השמים *e cœlo.* Ampliùs notandum eſt, præpoſitionem מן ante השמים nunc deeſſe in aliis 7 partibus ejuſdem orationis (com. 32, 34, 36, 39, 43, 45, 49) — mirum *aſſimilationis* exemplum! Extat tamen neceſſaria hæc præpoſitio in ſex ex his ſeptem locis, in *Chronicis*; etiamſi, in loco hoc parallelo ſemel omittitur, ſcil. in com. 27.

1 *Reg.* 10; 11, 12. עצי אלמגים — et עצי האלמגים —— *arbores* ALMUGIM — bis.
2 *Chro.* 9; 10, 11. עצי אלגומים — et עצי האלגומים —— *arbores* ALGUMIM — bis.

2 *Reg.* 24, 1. Primò hic occurrit nomen præclarum *Nebuchadnezar*; quod (in Maſoretici Textûs honorem) exhibetur diverſis modis ſaltem *ſeptem:* in hoc et proximo capite, modis 2; in *Ezrâ,* aliis modis 2; in *Jeremiâ,* aliis modis 2; et in *Daniele,* modo ab omnibus aliis diverſo.

2 *Chron.* 21, 20 — בן שלשים ושתים היה 2 *Reg.* 8, 17 — בן שלשים ושתים שנה היה.

Ezr. 1; 9—11. Computet, ſi velit, lector numeros 30, et 1000, et 29, et 30, et 410, et 1000: et ſummam totalem educat, ſi poſſit, 5400. Vid. tom. hujus Operis 2, pag. 731.

Job. 1, 16. עוד זה מדבר — 17. עוד זה מדבר — 18. עד זה מדבר. Mala hæc literam ו vel inſerendi vel omittendi conſuetudo, quum ſit aliquando magni ſane momenti, alio confirmetur exemplo. Cap. 2, 11 צופר *Zophar* — 11, 1 צפר *Zphar* — 20, 1 צופר *Zophar* — 42, 9 צפר *Zphar!* Quis ferre potuit Latinè *Darius, Drius, Darius, Drius?* De aliis Nominibus, vid. ſup. § 122.

Pſal. 42; 6, 7. —— כי עוד אודנו ישועות פניו: אלהי
———— 12. —— כי עוד אודנו ישועת פני ואלהי:
—— 43, 5. —— כי עוד אודנו ישועת פני ואלהי:

Jer. 10, 11. In hoc commate bis occurrit idem verbum, mirâ diverſitate expreſſum; nam ארעא eſt etiam ארקא. An foret inſulſius, ſi quis ſcriberet *terra* et *terka?* Uno eodemque in commate (28, 13) videre eſt מוטת *juga,* et מטות *juga.* In 32, 17 legimus זרע *brachium*; ſed in com. 21 אזרוע. Et in 33, 26 legimus (com. eodem) יעקוב et יעקב *Jacob*; nec non ישחק *Iſaac,* at יצחק in *Gen.* 17, 19 &c.

Dan. 3, 5 —— קרנא משרוקיתא קיתרס סבכא פסנתרין סומפניה וכל זני זמרא
—— 7 —— - - - - - - - - שבכא פסנטרין - - - - - - -
——10 —— - - - - - - - - שבכא פסנתרין וסיפניא - - - - - -
——15 —— - - - - - - - - שבכא פסנתרין וסומפוניה - - - - - - -

Hæc Textûs ipſius contra ſeipſum teſtimonia nunc claudam, unâ adhuc factâ obſervatione — Textum quoque contra ſe teſtari, de vocibus 38 nunc e gloſſâ marginali in textum intruſis, quas tamen reſpuit loci natura. Locus eſt *Deut.* 2, 9—13; ubi recitat Moſes Dei mandatum: at inter *initium* hujus mandati et *finem* nunc legitur nota hiſtorica ſatis longa de *Emim* et *Horim,* quæ non *Moſen* habet auctorem. Loquitur enim nota de eo quod *fecit Iſrael, in terrâ poſſeſſionis ſuæ*; quum tamen *nihil fecit Iſrael in iſtâ terrâ, nec in eam intravit,* niſi poſt Moſis mortem [a].

168. Patefactis Erroribus plurimis, iiſque admodum manifeſtis, qui in omnes Bibliorum editiones irrepſerunt; inde et ipſe etiam ſublevatus nonnihil et defenſus, ad nonnullos errores a me ipſo ortos, et in hanc editionem admiſſos, procedo. Horum verò erratorum optimam (utì ſpero) ſuppeditat cauſa mea excuſationem — *Difficultatem Operis hujus omnino ſingularem.* Immo, Difficultates tot tantæque pervaſerunt collationem codicum Heb. per Europam fere totam eodem tempore factam, variationes fere infinitas in ordinem aptiſſime redactas, et accuratam Operis totius impreſſionem, unà cum *ſiphris* numericis per ſingulas fere paginas calculum facile exſuperantibus [b]: ut, comparatione cautè inſtitutâ inter hoc et quodvis aliud opus, expectanda hìc eſſent errata *centum* pro *uno.* Si quis autem de hac proportione anceps hæreat; vellem, ut certior fiat, hoc ſcilicet modo — Conferat ipſe codices MStos Hebraicos; intentis oculis legat, et relegat (πρόσσω καὶ ὀπίσσω) בכגנדרהחחתוזוימסם &c: maneatque in hac lectione perjucundâ occupatus, durantibus *horis* 6 vel 8 *quotidie,* et per *annos decem:* vel ſaltem, ſi cæteris hominibus ſit ipſe multo ſagacior, per *annos* tantùm *quinque:* atque, ſtudiis ſuis ita peractis, ſi computationem meam denegaverit, concedo ut pro libitu ſuo de eâ *diſputet,* immo eam *corrigat.* In mentem verò revocet lector, quòd plus vice ſimplici contulerunt codices *Novi T. Græcos* Viri eruditiſſimi; ut poſtremi emendarent errores a prioribus admiſſos [c]. Et poſt collationes codicis *Alexandrini,* factas a Criticis optimæ quidem notæ; perplacet eruditis, mox edendum eſſe *adhuc accuratiùs* Novum Teſtamentum ex hoc celeberrimo MSto a CAROLO WOIDE, Viro apud omnes æſtimatiſſimo. Addam tantùm, diſcrimen eſſe haud leve, inter collationem *Græci* codicis factam recitando *verbatim,* et codicis Hebraici factam *literatim*; nec prætermittendam eſſe differentiam inter commata Novi T. fere 8000, et Veteris (cum Pent. Sam.) commata fere 30,000.

[a] Adde his omnes COMPARATIONES, a me adjunctas.

[b] Vid. tom. 1, pag. 474; et tom. 2, pag. 114.

[c] WETSTEN: Prolegom. p. 8 — *Quantumcunque quis omnia et accurate notare, et edere, ſibi propoſuerit; non tamen exiſtimandum eſt fieri poſſe, ut nunquam labatur. Qui in his ſe exercuit, eundemque codicem bis contulit, experientiâ edoctus ita eſſe fatebitur. Quin etiam teſtor, me, cum codices plures contuliſſem, multos* Stephani, Bezæ *et* Millii, *qui eoſdem prius contulerant, errores animadvertiſſe: meos etiam alii, ſed fortaſſe pauciores, oſtendent. Summam enim* ἀκρίβειαν *præſtare imbecillitas humana non permittit.* —— *Innotuit codex* Alexandrinus *per* P. Junium Uſſerio, Grotio, Hammondo, *et per hos* Pricæo *atque* Curcellæo; *deinde ex eodem* Al. Huiſſus *diligentiùs Variantes Lectiones collegit: noviſſime etiam a* Millio, *et poſt hunc a* me ipſo, *et* R. Bentleio, *ſtudioſe cum editis collatus eſt.*

Errata, in TEXTU SAMAR.

Gen. 32, 10. Lege אל ארץ.
Exod. 10, 26. Adde מקנינו.

Errata, in NOTIS SAMAR.

Gen. 1, 16. Lege ויעש 62, 64, 127, 363.
4, 23. Lege וצלה.
9, 15. Dele להחשית ∾ 64.
15, 14. Pone *caret* post ברכוש.
Exod. 5, 3. Dele *Houb.* ult.
37, 28. *Hebr.* lege *Samar.*
Lev. 2, 10. *Hebr.* lege *Samar.*
26, 16. Post 64 adde 127.
Num. 26, 17. Lege לערודי 363 Houb.

Errata, in TEXTU HEBR.

Num. 15, 39. Adde ולא ante תתורו.
1 Sam. 8, 19. בקנל lege בקול.
1 Reg. 5, 12. המשה (err. Hooght.) lege חמשה.
6, 1. ויחי lege ויהי.
14, 30. היתם lege היתה.
Jon. 2, 1. תת lege את.

Errata, in NOTIS HEBR.

Gen. 4, 8; lin. 7. 297 lege 298.
10, 12. ננוה — lege נוה
24, 32. ויפתח 288 dele: ab editore correctum est.
25, 6; lin. 5. 693 lege 653.
primò 15. Lege 14.
21. לנבה 288 dele: ab editore correct.
36, 34. In comparat. lege חישם.
48, 19. אחיו &c. dele; ab editore correct.
Exod. 20, 17; lin. 21. Adde 657.
Lev. 17, 13. ושרך lege ושרף.
Num. 21, 13. במדבר lege במדבר.
26. In comparat. pro 4—11 lege 5—11.
27. In comparat. pro 48—50 lege 49—51.
29, 33. יתיר lege חסר.
Deut. 1, 11. Vox אבותכם habet variationes 3: pertinent ad tertiam codices 1, 9, 14, 167, 688; ad secundam codex 81; et 389 est 389 B.
1, 15. Pro — ושוטרי lege ושוטרים.
21, 10. Post *ornatis*, dele 107, 132.
32, 43. Vide Notam, pag. 82.
Jos. 22, 7. En exemplum literarum male a typographis de novo impositarum, post schedam recte constitutam.
Jos. 22, 34; lin. 2. Pone num. 587 post 300, in lin. 4.
2 Sam. 16, 15. Pro —העם lege העם.
22, 38. In comparat. lege ארד•פה.
1 Reg. 12, secundò 28. Lege 29.
2 Reg. 17, 36; lin. 6. Dele 288 T; ab editore correct.
Isai. 2, 6; lin. 8. יספיקו 1° dele; et pone 297 post 260.
5, 13. Sit finis notæ — 271, 277, 279, 281, 283, 284, 286, 287, 288 T, 289, 300 T, 659 F, 663 T, 664. Vid. Houb.
44, 8. אתם ב lege אתם 1.
46, 11. Post 659 adde ק'.
52, 14. Post עליו adde *nunc.*
63, 16. Dele מאדם &c. err. edit. Halens. 288, sed correct.
65, 7; lin. ult. Lege 659 ק'.
Jerem. 22, 23. Reduc 659 ק' ex lin. 2 in lin. 1.
26, 17. Pro 337 lege 342.
40, 13. Post 249 adde 351 marg. *nunc.*
52, 33. Post 659 adde ק'.
Psal. 68, 34. בקולי lege בקולו.
Dan. 9, 24; lin. 10. Dele 201.
1 Chr. 24, 3. לפקדיתם lege לפקדיהם.
2 Chr. 22, 12; lin. 3. Sit — loco ם.
34, 5. יתיו lege יתיר.

Quod attinet ad errata in *brevi Catalogo*, singulis libris subnexo; existimavi id compendium fore usui, quamvis *minime necessarium*. Rei igitur non necessariæ impensa fuit cura minor; neque nunc tanti videtur, ut sedula instituatur horum catalogorum investigatio, et accurata erroris uniuscujusque in iis correctio. Sufficit, ut ostendant catalogi, *in genere*, an sint codices (ex toto numero 694) vel *circiter* 100, vel *circiter* 300, qui hunc vel illum librum continent; atque ut fiat distinctio quædam, etsi non accuratissima, inter codices MStos et impressos, codicesque vel per totum vel ex parte tantùm collatos. Vellem tamen, ut summa totalis (fin. Jer.) 337 legatur 336.

Errata, in DISSERTAT. GEN.

P. 11, l. 14. *supellectilis* lege *altaris holocausti.*
—— l. 17. *vasa* lege *altare.*
P. 14, l. 44. *Aldina* lege *Complutensis.*
P. 29, l. 2. Sit *comma* post *testimonium.*
P. 56, l. 16. Lege *commemorandus est, ob* &c.
—— l. 26. Pro *and* lege *et.*
P. 61, l. 27. Pro *quòd* lege *quod.*
P. 65, l. 49. Pro *Aquilar* lege *Aguilar.*
P. 78, l. 3. Pro *septem* lege *sex*, et *septem* pro *octo.*
P. 81, l. 11. Pro 5111 et 1351 lege 5156 et 1396.
P. 84, penult. Pro 14 lege 13.
P. 89, l. 9. Pro 370 lege 694.
P. 93, l. 1. Pro 1495 lege 1494.

169. Ultimo loco notandum est, quod mihi in crimen vertitur, errores varios fuisse hìc admissos, inter Notas ad 5tum caput *Judicum*; qui errores habentur quasi *demonstrati*, quia non prorsus consentiunt *meæ* variationes cum variationibus *alibi* editis. Discant ergo lectores, Dissertationem in *Jud.* 5 edidisse (an. 1775) Clar. *Christ. Frideric. Schnurrer:* Virum multiplici ornatum scientiâ, in linguis præcipue Orientalibus; et cui, ob Dissertationem istam doctissimam, magnæ debentur gratiæ. Auctor hic celeberrimus, qui credit *errores in Textum Heb. irrepsisse*, et *emendationes ex MStis peti posse*, varias quasdam lectiones citavit ex MStis decem in *Museo Britannico* servatis: sed non ad me pervenit amicum Dissertationis donum, nisi capite 5to *Jud.* a me prius impresso. Tomo meo primo in lucem edito, repertæ sunt inter hoc Opus et Dissertationem supradictam quædam discrepantiæ; de quibus nunc est brevi dicendum. Intra commata 30 (*Jud.* 5) citantur *a me* hi decem MSti; et numerus variationum in singulis his codicibus simul sumptis est 175. In hoc capite, ex his 10 MStis, collegit Cl. Schnurrer variationes 27: *omissis consultò iis, quæ ortæ sunt ex illâ librariorum inconstantiâ, quâ* ו *et* י *quiescentes modò ponunt, modò omittunt; quarum immensa est copia.* Sed, nonne multum distat, inter collationem *capitis unius* et *totius Veteris Testamenti?* Nonne plurimum distat, inter *otium* et *negotium*; inter collatorem per horas fortasse duas, et ad libitum, se occupantem; atque hominem, qui singulis diebus horas sex vel septem, et totos per annos, tædio confectus, in collationes consumpsit: denique inter collectorem variationum 27, et collectorem variationum 175? Et nonne lectores errata longe plura huic, quàm illi, sunt condonaturi? Non quod hìc nobis perfugiendum est, vel ad veniæ supplicationem, vel comparationes invidiæ plenas: sed ad necessariam Operis hujus liberationem a convitiosis querelis — *quam turpiter se dedit K.* præcipue quoad hoc *Judicum* caput. Hæc sunt verba Viri, qui se Criticum sistit non imi subsellii; et qui a Clarissimo *Michaelis* concelebratur, quasi literatorum dulce decus. Ait Criticus — *Sufficiat, undecim levitatis specimina indicâsse, quæ in unico cantici Deboræ textu, cum quatuor codd. MSS. conferendo edidit K.* Hæc Critici verba iterum impressit Cl. *Michaelis*, unà cum meorum errorum detectione; ut certiores fierent omnes et singuli, de *non nimiâ* Kennicotti accuratione [a].

170. Ecce igitur *undecim* specimina. [1] Com. 30. "*Schnurrer — scriptio prima fuisse* VIDE-"TUR לצואר *sine Jod. Kennicottus silet.*" At collatori meo non ita *videbatur*; ergo omisit. [2] Com. 3. "*Occurrit 2dâ vice* רזנים, *loco* ליהוה אנכי." Collator meus notabat voces 2 omissas. Quum tamen incertus erat, an in MSto revera esset רזנים an רזניב; vox hæc, male repetita, et nullam hìc

[a] Vid. ad fin. Supplementi Tom. 12 Biblioth. Oriental. Jo. Dav. Michaelis, 1778.

proferens ſententiam, fuit omiſſa. [3] Com. 6. "*Voces, primò omiſſæ, ſupplentur.*" Collator meus notabat, eas eſſe omiſſas; quia eas omiſerat prima manus. Non notabat *ſupplementum*; quia noſtra conferendi norma non fuit, per *ſupplementa* auctoritatis omnino incertæ, per *conjecturas* prorſus inanes, et *deſcriptiones* fere infinitas. [4] Com. 9. Contra accuſationem ejuſdem generis idem valet reſponſum. [5] Com. 9. "*Vox inſerta caret vocali.*" Notabat collator meus *vocem* inſertam; ſed punctatio fuit extra quæſtionem. [6] Com. 10. "*Voci, primò ſine* ו, ו' *additur.*" Notabat collator meus, ו abeſſe; quia huic erat curæ, ſcriptionem primam ubique notare, correctiones verò et ſupplementa præterire. [7] Com. 12. "*Addita fuit* את *ante* שביך, *et vocalem habuit* (a "2da manu) *at tertius quidam particulam damnaverat.*" Collator meus, non *punctatorem* curans, nec *tertium* quartumve correctorem, ſed primam ſolummodo ſcriptionem reſpiciens, notabat particulæ additionem, ſcil. a primâ manu. [8] Com. 26. "*Habet* ו *præfix.* מחקה, *ſed non* מחצה." Collator meus hac in re errabat; auferens ו a voce ſecundâ, et non præponens primæ. [9] Com. 30. "PECCATUR; *quia omittuntur voces* צבעים לסיסרא שלל, *non* לסיסרא שלל צבעים." Hac tamen in re erravit Cl. *Schnurrer*. Nam vox *prima*, hìc omiſſa, eſt לסיסרא, non צבעים; hæc enim vox צבעים, *immediate* et in proprio loco, ſequitur גבר שלל: et quomodo, quæſo, inchoare poſſit omiſſionem vox ea, quæ non omittitur? [10] Com. 17. "*Vox* ודן *primo* ודם, *ſed emendat.*" Collator meus, quum non potuit determinare ſcriptionem revera primam, hanc literam notavit incertam. Atque hac de cauſâ, quum vidi vocem דם hìc admitti non poſſe, omittendam eſſe judicavi. [11] Com. 8. "*Vox* בישראל *omiſſ. ſed ſupplet.*" Collator verò meus, videns hanc vocem non abeſſe, ſed intra Textum deſcriptam (nam in hoc cantico ſcribendo, utì et imprimendo, ampla ſunt interſtitia) habuit eam pro *non omiſſâ*. Hæc ſunt, lector, *undecim* ſpecimina falſitatis, ſeu (ut feſtive appellat Criticus) *levitatis* meæ, in unico hoc capite. Sed ex præcedenti examinatione patet, ſemel *pro certo* erraſſe *collatorem*, ſemel verò erraſſe Cl. *Schnurrer*. Et ſi quis contenderit, *collatorem* in uno et altero loco erraſſe ulterius; veniam ille impetrabit, quia erravit quoque Cl. *Schnurrer* in locis 2 aliis: nam, in com. 11, *citat* יהוה צדקות pro (in edit. Hooght) יהוה צדקת; et codicem ſuum 17 prorſus *omittit* ad com. 20, ubi tamen ſcriptio prima certiſſime fuit השמים, non שמים. Sed non adhuc finitur a Critico noſtro vitiorum meorum recenſio: ſervatur, ut agmen claudat, maximæ molis crimen. "*Neſcio, quâ cauſâ inductus, celeberrimus Kennicott varias ab Houbigantio jam collectas* "*lectiones farragini ſuæ inſerere dubitaverit.*" Nolo, lector, ut diutius te lateat Critici hujus nomen; quia criſi ſuæ et ſuæ ſimul famæ faſtigium impoſuit JOHANNES GODOFREDUS EICHORN: ac de eo non diſplicebit ſequens narratiuncula. Cel. *Michaelis*, inter alia quæ Tomo Operis mei primo objectabat, me criminatus eſt de *non inſertis Houbigantii variationibus*. Et affirmante cel. Viro, rem eſſe probatam ex 1 *Sam.* 2, 8; mirum eſt, quàm cito per Germaniam divulgatus fuit rumor — *Conclamatum eſt! De Opere K. actum eſt; periit illico! Peſſundedit illud Michaelis!* OMISIT K. HOUBIGANTIUM! Placuit aliis rumor; perplacuit *Eichornio*. Eichornius, non facto examine, paratus in verba Michaelis jurare, vocem ſuſtulit reboantem — *omiſit Houbigantium!* Non quòd reprehendendus eſt *Eichornius*, ob gratam mentem erga *Michaelis*; hic enim gloriatus fuit de *Profeſſore Jenenſi, viro optime in criticam ſacram et collationem codicum adfecto, ejuſque perito*; *ex quâ* (ſcil. enarratione Operis mei) *intelliges, ad examen revocari Opus tuum potuiſſe* *. Concedo, examinari poſſe: ſed *Eichornium* non examinâſſe, patet; quia calumniam de Houbigantio, ſine examine ſuo, repetere non eſt veritus. Hoc demùm maxime mirandum eſt: poſtquam Cl. Michaelis in errorem duxerat Eichornium, et dum ipſe veniam petit pro re contra veritatem affirmatâ; quòd, eodem in libro quo ipſe errorem deplorat *ſuum*, de novo imprimit ipſiſſimam hanc *Eichornii* calumniam quaſi VERAM, dum ipſe eam FALSAM eſſe publicè confitetur!

171. Hunc Erratorum et Errorum catalogum rite ſequentur ADDITIONES; quæ, recenſione Operis totius factâ, habentur neceſſariæ. Imprimis igitur ſubjiciam lectiones eas, ſaltem præcipuas, quæ variis de cauſis nondum fuerunt notatæ: vid. pag. 115, ad imum.

Gen. 2, 4	בהבראם	בהבראם 686.	*Gen.* 37, 8	אם	[illegible]ם 384.	*Ex.* 31, 9	1° ואת	את 384.
—7, 1	יהוה	אלהים 686.	—40, 10	שריגם	שריגים 686.	—— 13	הוא	היא 651.
—9, 29	ויהי	ויהיו 384.	—42, 25	כספיהם	את כספיהם 686.	—— 17	הוא לעלם	היא לעולם 651.
—15, 2	אדני יהוה	יהוה אדני 384.	—44, 30	אתנו	אתי 686.	—35, 12	1° את	ואת 384.
—— 8	אדני יהוה	יהוה אלהים 384.	—48, 4	והרביתך	והרבתיך 686.	—— 35	1° כל	nunc בכל 384.
—16, 11	שמו	את שמו 384.	*Exod.* 2, 10	ותבאהו	ותביאהו 686.	—38, 3	3° את	ואת 384.
—18, 15	שרה	שרה בקרבה 686.	—6, 20	משה	משה ואת מרים 686.	*Lev.* 8, 30	2° על	ועל 384.
—— 27	אדני	יהוה אדני 686.	—7, 27	לשלח	לשלח את עמי 686.	—15, 18	אשר	כי 384.
—— 29	1° ויאמר	ויאמר לו 686.	—8, 3	בלטיהם	בלהטיהם 384.	—— 19	וכל	nunc כל 384.
—— 31	אדני	יהוה אדני 686.	—— 6	כדברך	כדבריך 686.	—18, 25	ותקא	ותקיא 384.
—19, 25	2° ואת	את 384.	——15	החרטמם	החרטמים 686.	—26, 31	מקרשיכם	מקדשכם 384.
—21, 10	האמה	את האמה 686.	——24	אלהיכם	אלהינו 298.	—— 39	איביכם	איביהם 384.
—25, 19	ואלה	אלה 686.	—9, 7	ישראל	בני ישראל 686.	*Num.* 4, 14	3° את	ואת 384.
—26, 12	1° ההוא	ההיא 651.	12, 8	ומצות על מררים	על מצות ומרורים 651.	—14, 17	ארני	יהוה 384.
—30, 2	יעקב	ליעקב 686.	—13, 15	הזכרים	הזכרים ליהוה 686.	—21, 14	את והב	אתוהב 293.
—— 42	והיה	והיו 686.	—— 16	לאות	לך לאות 686.	—26, 22	ששה	שנים 384.
—33, 4	צוארו	צואריו 384, 651.	—14, 5	את ישראל	את בני ישראל 384.	—— 34	ושבע	וארבע 384.
—34, 10	וסחרוה	וסחרו 384.	—16, 29	השבת	את השבת 686.	—28, 24	תעשו	תעשו ליהוה 605.
—36, 15	תומן	תימן 686.	—25, 31	תיעשה	תעשה 384.	—29, 30	לפרים	^ 605.
—— 18	ובטרם	בטרם 686.	—26, 31	יעשה	עשה 384.	—31, 12	עדת	כל עדת 384.

* Ita ad me Cl. *Michaelis*, de amico ſuo Eichornio; inter notas quas ſubjunxit meæ *Epiſtolæ*, a ſe (me ſic rogante) iterum impreſſæ: p. 65.

Num. 31,31 אלף 2° ^ 384.
Deut. 2,18 את 2° 384. ואת
—3, 4 לא 1° 384. ולא
——12 על נחל 384. על שפת נחל
—5, 8 כל 384. nunc וכל
—23,2 דכה 384. דכא
—28,16 וארור 384. ארור
—32, 2 כשעירם 148. כשעירים
——13 וינקהו 148. ויניקהו
——16 יקנאהו 148. יקנאיהו
——18 מחללך 148. מחולליך
—33,25 מנעלך 384. מנעליך
Jos. 1, 3 נתתיו 384. נתתיו יהיה
——6 את 2° 384. אל
——7 לעשות 384. ולעשות
——-- בכל 384. כל
——8 דרכך 384. דרכיך
—2, 1 ראו 384. וראו
——5 לא 384. forte ולא
—3, 4 ובינו 651. וביניו
—5, 5 בצאתם 384. בצאתכם
——6 הגוי 80. הדור
——10 בארבעה 80,384. בראשון בארבעה
——14 לא 384. לו
—— לו 384.
—6, 1 Post hoc comma est com. 27, in 80.
Jud. 2,18 ואת 1° 384. את
—4, 4 היא 384. והיא
——7 ואת 1° 384. מאת
——14 אחריו 384. עמו
——16 לא 384. ולא
—5, 15 חקקי 384. חקרי
——16 חקרי 384. חקקי
—10, 6 ארם 651. אדום
—11,10 נעשה 384. הוא נעשה
——18 ויבא---מואב ^ 384.
——29 בני 384. את בני
—13, 4 ואל 1° 384. אל
——14 כל 384. מכל
——16 תעשה 384. תעלה
—— יהוה 2° ^ 384.
——17 דבריך 384. דברך
—18,30 מנשה 651. מנשה
1 Sam. 1, 4 ובנותיה 384. ולכל בנותיה
——15 אשה 384. כי אשה
—2, 1 ביהוה 2° 384. באלהי
——3 ולא 148. ולו
——8 מאשפת 384. ומאשפת
—— מצקי 384. מציקי
——9 חסידו 148,384. חסידיו
——10 מריבו עלו 148. מריביו עליו
—12, 3 את 2° 384. ואת
——6 מארץ מצרים 384. ממצרים
——13 אשר 2° 384. ואשר
—— והנה 384. הנה
—15,16 ויאמרו 384. ויאמר
—17,11 האלה ^ 651.
—18,14 דרכו 651. דרכיו
—20,30 ביהונתן 384. בנו
——31 אלי ^ 384.
——36 הנער 384. והנער
——41 הנער 384. והנער
—30,19 להם 2° 337. עמלק
2 Sam. 1, 6. ויאמר 206. ויאמר אליו
—— נקריתי 206. נקראתי
—6, 1 בישראל 384. ישראל
——3 אל 384. על
——10 יהוה 384. האלהים
—— על 384. אל
——18 צבאות 384. צבאות אלהי ישראל
——20 ביתו 384. העם
——21 נגיד 384. לנגיד
—7, 6 למיום 651. ביום
—22,8 ותגעש 384. ויתגעש
——15 ויהמם 384. ויהם
——18 משנאי 384. ומשנאי
——19 משען 384. למשען
——51 מגדיל 384. מגדול
—24,3 מאה 145. אלף
1 Reg. 1,13 כסאי 384. כסאי תחתי
——14 הנה 384. והנה
—— אחריך 384. forte אליו
——16 ויאמר 384. ויאמר לה
——27 עבדיך 384. עבדך
—2, 3 לשמר 384. ולשמר
—— מצותיו 384. ומצותיו
—3, 15 ארון ברית ^ 651.
—— ויעש שלמים 651. ושלמים
——16 לפניו 384. לפני המלך
——18 אין 384. ואין
——26 ותאמר 2° 384. ותאמר לו
—4, 1 מלך ^ 384.
—5,28 שנים 384. ושני
——29 אלף 1° 384. אלף איש
—6, 7 כל 384. וכל
——8 הצלע 384. השער
—— על 384. אל

1 Reg. 7,42 פני 384. ראש
——46 המלך 384.
——47 הכלים ^ 384. הכלים האלה
——50 זהב : 384. סביב :
—8, 1 זקני 384. כל זקני
——9 האבנים 384. הברית
——10 בית 384. ארון
——14 כל ^ 384.
——15 אבי ^ 384. forte אביו
——20 ואבנה 384. לבנת
——60 אין 384. ואין
——61 לבבכם 384. לבבם
—— ללכת 384. ללכת בדרכיו
——63 בני 384. בית
—17,15 הוא והיא 651. היא והיא
—19,14 צבאות 651. ישראל
2 Reg. 7, 13 נבאו 651. נביאי
Isai. 6, 11 אדני 605. יהוה
—13, 6 כשד 297. וכשד
—30,14 כשבר ^ 651.
——29 כליל 651. בליל
—34,13 קמוש 191. ו^ו
——14 מנוח לה 191. ∞
——15 קננה 191. קיננה
——17 יירשוה 191. ירשיה
—35, 4 וישעכם 191. ויושעכם
——5 תפתחנה 191. תפתחתחנה
——8 טמא לא יעברנו 191. טמא לא יעברנו
——10 ישבון 191. ישובון
—38,10 אני 148. ואני
——11 יה יה 148. יה
——12 דורי 148. דוי
——18 אמתך 148. אמתיך
—42,10 מקצה 651. בקצה
—52, 2 התפתחו 651. התפתחי
—60,19 יומם 651. עולם
Jer. 2, 33 למדתי 196,223. למדת
——37 במבטחיך 223. מבטחיך
—3, 3 מאנת 196,223. ומאנת
——4 קראתי 196,223. קראת
——5 דברתי 223. דברת
——7 ותראה 196. ותרא
——13 תחת 196. ותחת
——16 בו 196. עוד
——17 לירושלם 2° 196. ולירושלם
——22 ארפה 223. ארפא
—4, 4 ערלות 223. ערלת
——5 ותקעו 196,223. תקעו
——6 אל 196. ואל
——7 עריך 196. ועריך
——13 קלו 196. וקלו
——19 אוחולה 223. אוחילה
—— שמעתי 196. שומעת
——26 מפני 2° 196,223. ומפני
——27 כי ^ 223.
——28 ולא 1° 196. לא
——29 ורמה 196. רומה
—5, 2 לכן 196. אכן
——14 צבאות 297. ישראל
——22 אם 196. ואם
——29 אפקד 196. אפקד בם
—6, 10 לא 223. ולא
——24 רפו 196. ורפו
——25 תצאי 196,223. תצאו
—— תלכי 196,223. תלכו
——28 משחיתם 196. משחיתים
——29 מאשתם 196. מאש תם
—7, 14 ועשיתי 223. עשיתי
——15 את 2° 196. ואת
——18 למלכת 196. למלאכת
—— הכעיסני 196. הכעיסוני
——22 הוציא 223. הוצאי
——27 כל ^ 223.
—8, 1 ויוציאו 196. יוצאו
—— ולא 2° 223. לא
——10 מנביא 196. ומנביא
——15 מרפה 109. מרפא
——16 ארץ 109. ארץ תבל
——22 כי ^ 109.
—9, 1 יתנני 109. יתן
—— מנאפים 223. מנאצים
——3 איש 109. ואיש
—— רע 109. ריע
——7 ידבר 109. ידברו
——9 מבלי 109. מבלי יושב
——11 כי 109. כי
——13 אבותם 109. מאבתם
——14 יהוה ^ 109.
—— אלהי ^ 109. הנני אלהי
——15 ואבותם 109. ואבתיהם
——17 ותשנה 109,651. ותשאנה
——22 אל 2° 109. ואל
—10,25 נוהו 301. ניהו
—11, 2 ועל 223. ואל
—13,16 ישית 651. ושית
—14,19 אם 651. ואם
—16, 7 יפרסו 301. יפרשו

Jer. 16, 7 להם 301,651. לחם
—23, 8 בית 651. בת
—32,41 אותם 651. אתכם
—33,15 צדקה 309. צדיק
—— 16 וירושלם תשכון 313. וישר' ישכון
—— וזה 309. וזה שמו
—36,23 בקרא 651. בקרא
Ezek. 9, 5 על 651. אל
—21,28 בקסום 651. ו^ו
Hos. 1, 1 עזיה 153. עוזיהו
——8 רחמה 153. רוחמה
—2, 8 שך 153. סך
——14 והשמתי 153. והשימותי
—3, 1 אהבת 153. אהובת
—5, 13 לרפא 153. להרפא
——14 אשא 153. ואשא
——15 ישחרנני 153. ישחרונני
—6, 4 וחסדכם 153. חסדכם
——8 עקבה 153. עקובה
——10 שעריריה 153. שערוריה
—9, 8 אלהי 153. אלהיו
——17 אלהי 153. אלהים
—10,10 עינתם 153. עינותם
——14 בעמיך 153. בעמך
—13, 3 הלך 153. והולך
—14, 4 על 153. ועל
——8 זכרו 153. וזכרו
——9 עניתי 153. אענהו
Joel 1, 6 ומתלעות 153. ומלתעות
—2, 5 אכלה 153. האוכלה
—4,13 השיקו 153. והשיקו
Am. 3,7 אדני יהוה 153. sic alibi יהוה אלהים
—4,13 שחו 153. שיחו
—5, 8 לילה 153. ללילה
——23 שריך 153. שיריך
—8, 8 ונשקה 153. ונשקעה
—9,12 יירשו 153. ירשו
Obad. 12 ואל 1° 153. אל
——13 אל 1° 605. ואל
——14 ואל 1° 153. אל
——15 ישוב 605. ישיב
——18 יהוה 153. פי יהוה
Jon. 3, 8 ויקראו 153. ויקרא
Mic. 1, 8 שילל 153. שולל
——10 התפלשתי 153. התפלשי
——15 אבי 153. אביא
—2, 5 בגורל 153. בנחלה
——6 לא 2° 153. ולא
—6, 4 אהרן 153. ואהרן
Nah. 1, 14 יהוה עליך 153. ∞
—2, 4 גבוריהו 153. ^
Hab. 2,10 לביתך 153. בביתיך
——19 יורה 153. יודה
—3, 4 עזה 153. עוזו
——14 פרזו 153. פרזיו
Zeph. 1, 7 קראיו 153. קרואיו
—3,18 עליה 153. עליך
Hag. 2, 6. ואני 153. והנני
Zach. 1, 16 וקוה 153. וקו
—3, 9 פתחה 153. פיתיחה
—6,14 והעטרת תהיה 153. והעטרות תהיינה והעטרת ההיה
—7, 2 בית אל 153. לבית אל
——5 צמתני 153. צמתיני
—8,17 את רעת רעהו 153. רעת אחיהו
—9, 3 צור ^ 153.
——7 כאלף 153. כאלוף
——13 קשת 153. וקשת
—10,6 והיו 153. והיה
—11,2 הבצור 153. הבציר
——5 ואעשר 153. ועשיר
——16 הנער 153. והנער
——17 רעי 153. רועה
—12,5 ואלפי 153. ואלופי
—14,5 כל 153. וכל
——6 יקפאון 153. וקפאון
——13 יד 1° 153. ביד
Mal. 3,5 ובנשבעים 201. ובנשבעים בשמי
——6 כליתם 153. כליתים
Psal. 109, 8 ימיו 651. בניו
Prov. 1, 1 ישראל 76. יהודה בירושלים
—2, 5 אלהים 650 H. עליון
—3,15 מפנים 650 B, H. מפניים
——27 ידיך 650 B. ידך
——28 לרעיך 650 B. לרעך
——34 ולעניים 650 B, H. ולענוים
—4, 3 לפני 683 ס'. לבני
—6, 1 כפיך 650 B. כפך
—7,20 ביתו 650 B. לביתו
—8,35 מצאי 2° 650 B H, 651. ^
—11,3 ושדם 650 B. ישדם
——8 רשע 650 B. אחר
——17 גמל 650 B. גומל
——26 וברכה 650 B. וברכות
Ezr. 4, 3 לאלהינו 652. אלהינו
—7,10 יהוה 342. יהוה אלהיו
1 Chr. 20, 1 לעת 1° ^ 206.

172. Additis his Variis Lectionibus, mentionem nunc faciam aliorum HEB. MANUSCRIPTORUM, qui nondum in hoc Opere celebrantur: quia serius innotuerunt; vel quia collationem non admisit pecuniæ temporisve inopia; vel quia obstitit loci distantia. Servantur, vel servari feruntur, in—

ANGLIA. *Londini*, nuper prostabat venalis MStus, Biblia complectens, 4°; olim penes Cl. d'Arvieux.
Londini quoque servatur Pentateuchi rotulus; penes *Robertum Palmer*, Armigerum.
Manchestriæ, in biblioth. publicâ, fertur esse MS. Heb.
DANIA. *Hafniæ*, bibliotheca Regia servat codices Heb. 2, olim peculium Rud. Ant. Fabricii.
GALLIA. *Parisiis*, in bib. San-German. frag. *Gen.* Heb. initio cod. Græc. n°. 6.
Besanconi, Abb. S. Vinc. Bibl. Heb. 2 tom. fol.
Lugduni, Coll. Jes. Bibl. Heb. script. an. 1295.
Turonens. bib. S. Gratian. pars Bibl. Heb. [Christiano oppignerata.
GERMANIA. *Altonæ* servatur bibliotheca *Oppenheimer* (in qua plures MSti Bibl.) mercatori cuidam
Hamburgi, penes Judæum *Sol. Wallich*, Bibl. Heb. 2 tom. fol.
———— penes rev. *Jo. Melch. Goeze*, Pentat.
Lingiæ (Westphal.) penes cl. *Loen* MS, olim penes Raym. Krafft.
Biberaci, Bib. Heb. De fragmentis Heb. vid. Cl. Michaelis, *Biblioth. Oriental.* &c.
HELVETIA. *Scaphusiæ*, Biblia Heb.
HISPANIA. *Compluti*, MSS. Heb. *Escurialenses* quoque, et *Toletani*.
HOLLANDIA. *Daventriæ*, Pent. Megill. Heb.
Ultrajecti, penes *Van der Hagen* sunt plures MSS. Heb.
ITALIA. In Monasterio prope *Bononiam* MS. Heb.
Bosci, prope Alexandriam (Piemont.) penes Jacobinos MS. Heb.
Florentiæ, bib. Med. Laurent. plut. 5, 21, Psalm.
Genoæ, in archivis, Bib. Heb. et Chald. 7 tom. fol. max.
Parmæ, in biblioth. Cel. J. B. DE ROSSI, sunt MSti Heb. quamplurimi. Conjicere licet, quosdam ex his in catalogo meo esse inclusos; utpote codices a Cl. Brunsio inspectos: antea penes Judæos, nunc verò penes Virum doctissimum, qui (quod a me sane est exoptatissimum) omnium eorum variationes se in lucem editurum esse profitetur.
Regii Lep. apud Moys. Ben. Foa, MS. Heb.
Romæ, bib. Vat. (Pal. Vat.) n°. 83. MS. Heb. —— et 142. frag. Samuel. MS.
Romæ, bib. Chis. Bibl. Heb.
SILESIA. *Wratislaviæ*, S. Mar. Mag. Bibl. Heb. —— et Proph. cum Hagiogr.
TURCIA. *Constantinop.* penes Judæos Caraitas, Pent. Heb. script. an. 1240.
Thessalonicæ, codices Heb. MSS.
ASIA. *Halebi*, apud Judæos, Bibl. Heb. *Jobar*, prope Damascum, exemplaria 36.
Lataki, in templo Græco, Bibl. Heb. antiq. *Monaster.* mont. *Carmel.* Bibl. Heb. antiq.
Malabar, atque apud *Sinenses*: nec non apud AFRICANOS. Vid. sup. § 154.
Vid. insuper Dissertationem meam *de Textu Hebraico* 2dam, pag. 532.

Claudat Catalogum PENTAT. SAMAR. codex MStus meritò celeberrimus, etiamnum servatus apud Samaritarum reliquias, prope montem *Gerizim*; nisi in Europam nuperrime advehi curavit hodiernus quidam USSERIUS aut LAUDIUS, PEIRESCIUS aut PETRUS A VALLE, laudibus dignus sempiternis. Vide, de pretioso hoc codice, Dissertat. meam 2; pag. 541.

173. Industriam vix minorem postulant VERSIONUM ANTIQUARUM dignitas et momentum: de his igitur, Testamenti Veteris ulteriùs illustrandi gratiâ, notitias quasdam hìc addam utilissimas. Sed quum non licet per omnes thesauros, præcipue in exteris bibliothecis, exspatiari: codices *aliquot* nostrates describam; indicans tantùm *ubi*, apud Exteros, servantur Versionum harum *MSti*.

BODLEIAN. — MSti *Versionum Antiquarum* Veteris Testamenti.

GRÆC. Baroc. 15. *Psal.* cum *Canticis*: sæc. 11. —— et 107. *Psal.* cum *Canticis*.
—— 196. Excerpt. *Pentat.* script. 1043: fol. 297 b — 304.
Cromwell 110. *Psal.* cum *Canticis*.
Grab. Chart. n°. 18; *Gen-Jud.* collat. MS. Voss. sec. 4 vel 5.
Laud. C 38. *Psal.* sec. 12. —— et C 41. *Psal.*
—— C 88. Lectiones ex Vet. T. fere toto, præter *Psal.* sec. 11.
—— K 96. *Prov. Ecc. Cant. Job.* et *Proph.* 16: sec. 11 vel 12.
N E; B 2, 120. *Psal.* cum *Canticis*: sec. 10.
Seld. 9. Lectiones ex Vet. T. (fol. 44—113) sec. 12.
SYRIAC. Archiv. C 4. *Vetus T.* præter *Psal.* (Usser. 2) an. Christi 1627.
— — — 5. *Pentat.* (Usser. 1) an. 1506, id est, Christi 1194.
— — — 6. *Psal.* cum *Canticis*; forte sec. 13.
Dawkins 33. *Psal.* cum *Canticis*; charac. *Estrang.* forte sec. 13.
Hunting. 109, et 250. *Psal.* (cum Arab.) prope fin. sec. 16, et 15.
— — —401. *Psal.* cum *Canticis*; sec. 14.

SYRIAC. Marsh 706. *Psal.* secundùm Syr. simpl. an. Christi 1577.
Pocock. 2. *Psal.* cum *Canticis*; char. minuto *Estrang.* sec. 12, vel 13.
——391. *Vetus T.* præter *Psal.* sec. 16, vel 17.
ARAB. Archiv. C 2. *Pent.* ex Samar. et Charac. Samar. Vid. sup. in catalogo meo, ad cod. 62.
— — — 7. *Pent.* ex Samar. et Charac. Arab. Vid. Dissertat. meam 2dam, pag. 31.
Hunting. 186. *Pent.* —— et 206. *Proph. poster.* charac. Heb.
— — — 369. *Psal.* cum *Canticis.* —— et 424. *Pent.*
— — — 463. *Pent.* —— et 523. *Pent.* charac. Heb.
Laud A 146. *Pent.* e Græc. Cod. Hexaplar. cum asterisc. et obel. insignitus.
— — 147. *Pent.* antiq. e Græc. Cod. Hexaplaris cum asterisc. et obel. insignitus.
— — 182. *Pent.* fertur sæpe cum Samar. consentire.
Pocock. 219. *Pent.* antiq. —— et 394. *Proph. prior.* Charac. Heb.
Selden. 66. *Pent.* e Syr. simp. —— 67. *Proph. poster.* e Græc. —— et 81. *Psal.* antiq.
Partes Versionis Arab. in MStis Heb. quos numerat catalogus meus — 6, 33, 44, 45; omnes [charac. Heb.
VULG. Bodl. 6. *Biblia.* —— 7. *Biblia.* —— 166. *Bib.* præter *Psal.*
—— 222. *Psal.* antiquiss. —— et 253, 254 *Biblia.*
Digb. 9. *Biblia.* —— et 229. *Biblia:* falso numerat. 29, in § 89, 30.
Hypero. 95. *Psal.* lit. majusc.
—— 145. *Bibl.* antiq. —— et 150. *Psal.* antiq.
Laud. C 115. *Biblia,* præter *Psal.*
—— E 79. *Gen. Exod.* antiq. —— et 85. *Jer. Reg.* antiq.
—— F 107. *Bibl.* antiq. —— 116. *Psal.* triplex, antiquiss. —— et I 86. *Bibl.* antiq.
Super. D 1, Art. 820. *Bibl.* antiq. —— et 823, *Bibl.* antiq.
— — — — — 887. *Bibl.* antiq. E Museo; 220, *Bibl.*
CHALD. PAR. Hunting. 399. *Gen. Ex. Lev.* et pars *Megill.*
Laud. A 168. *Proph. prior.*
Partes *Chald. Par.* in MStis Heb. quos numerat catalogus meus — 5, 6, 15, 17, 18, 50.

174. MSti Versionum Antiquarum in Angliâ, extra bib. Bodleianam.

GRÆC. Ædis Christi, *Psal.* cum *Canticis*; 1, fol. —— et 2, 4°.
— — — — — — — 3, 4°. —— et 4, 24°.
Coll. Corp. Christi, *Psal.*
——S. Mar. Magd. 9. *Psal.* cum *Canticis,* sec. 10.
——SS. Trinitatis; *Psal.*
——Universitatis; *Octateuc.* script. an. 1126.
Cantab. Coll. Benedict. 480, *Psal.*
— — — Eman. *Psal.* (frag.) lit. uncial.
— — — SS. Trinit. 17, *Psal.*
Lond. Mus. Br. *Vetus T.* (et Nov.) tomis 4, Cel. Cod. ALEXANDRINUS.
— — — 1 B 2, *Proph. poster.* Pachom. sec. 11.
— — — 1 D 2, *Ruth, Reg. Chro. Ezr. Isai.* sec. 12 et 14.
— — — 2 A 6, *Psal.* cum *Canticis,* sec. 11.
— — — Harl. 5533, 4, 5 *Psal.* sec. 14. —— et 5553, *Psal.*
— — — — 5570, *Psal.* sec. 11. —— et 5571, *Psal.* sec. 12.
— — — — 5575, *Psal.* sec. 14. —— et 5582, *Psal.* sec. 12.
— — — — 5653, *Psal.* sec. 14. —— et 5723, *Psal.* sec. 14.
— — — — 5737, *Psal.* cum *Canticis.* —— et 5738, *Psal.* cum *Canticis.*
— — — — 5786, *Psal.* Græc. (Lat. Arab.) sec. 13.
— — — — 7522, *Jos.—Chro.* et *Prov. Ecc. Cant.*
— Reg. Soc. bib. 281, *Pent.* lit. majusc.
Eton. Coll. B p b. *Psal.* cum *Canticis.*
SYRIAC. *Oxon.* Coll. Nov. (cum Arab.) script. anno C. 1192. *Pent.* olim peculium Clariss. Ridlei.
Cantab. bib. pub. 50, *Psal.* —— et 51, *Proph.*
Lond. bib. Reg. Soc. 493, *Psal.*
ARAB. *Oxon.* Coll. Ball. K 16, *Psal.*
Cantab. bib. Pub. *Psal.* charac. Syr.
Lond. Mus. Br. Harl. 5469, *Psal.* ex Syr. secund. Heb.
— — — — 5475, *Pent.* —— et 5476, *Psal.* cum *Canticis.*
— — — — 5505, *Pent. Psal. Dan.* —— et 5786, *Psal.* cum Gr. Lat.
— — — — 6524, *Psal.* cum Vers. Lat. interlin.
VULG. *Oxon.* Æd. Christi; Aldrich Archiv. *Biblia:* C 12 —— C 14 —— D 19 ——
E 9 —— F 4 —— G 6 —— G 14.
—— Coll. Exon. C 2, 7. *Biblia.* —— et C 2, 13. *Biblia.*

VULG. *Oxon.* Coll. Regin. 29. *Biblia* antiq. —— et Univerſ. 7. *Pſal.* deaurat.
—— *Kennicott;* 1. fol. major. Biblia. —— 2. fol. Biblia: deficit ad fin.
—— —— — 3. fol. Biblia: def. ad *Gen.* 4,18.——4. fol. *Gen.* 6 ad *Jud.* 14: antiq.
—— —— — 5. 8°. Biblia.——6. fol. Comment. Hieron. in *Nahum*—*Mal.* et *Dan.*
Cantab. Coll. Bened. 174, *Pſal.* antiquiſſ.
— — — Eman. 70, *Bibl.* antiquiſſ.
Lond. Muſ. Br. 1 E 7, 8; *Biblia:* ſec. 9. ———— et 1 C 7; *Joſ. Jud. Reg.* ſec. 12.
— — — 2 A 10; *Pſal.* ſec. 12. ———— et 2 B V 3; *Pſal.* ſec. 9.
— — — Veſp. A 1; *Pſal.* ſec. 8.
— — — Harl. 603; *Pſal.* ſec. 10. ———— et 863, par. 5; *Pſal.* ſec. 10.
— — — —— 1287; *Biblia,* præter *Pſal.* ———— et 2793; *Pſal.* ſec. 8.
— — — —— 2805; *Biblior.* pars prior. ———— et 2817; *Job.* ſec. 11.
— — — —— 2833—4; *Biblia:* ſec. 11. ———— et 2895; *Pſal.* ſec. 11.
— — — —— 3085; *Levit.* ſec. 10. ———— et 3086; *Joſ. Jud.* ſec. 10.
— Reg. Soc. 60, *Pſal.* antiq. —— 152, *Pſal.* antiq. —— et 222, *Pſal.* antiquiſſ.
Lambeth. biblioth. 3, 4: *Biblia,* 2 tom. fol. —— et 756: *Biblia.*
— — —— 89, 90: *Biblia,* 2 tom. fol.
Coventr. Schol. pub. *Biblia* antiq.

CHALD. PAR. In codicibus, quos numerat catalogus meus — 85, 104, 109, 136.
Cantab. bib. Pub. E e 5, 9. *Pſal. Job. Chro. Prov.*
Lond. Muſ. Brit. Harl. 5520, *Pent.* —— et 5521, *Chron.*

175. Bibliothecæ apud EXTEROS, in quibus ſervantur *Verſionum Antiquarum* codices MSti.

GALLIA. *Pariſ.* biblioth. *Reg.* habet MStos *Græcos* circiter 45; cum Colbert. frag. Voſſ. *Ex. Lev. Num.* ſec. 4 vel 5 — *Syriacos* 10; cum cod. *Regum,* ſcripto an. C. 704 — *Arabicos* 24 — *Latinos* 15 — et *Chaldaicos* 3; præter Pentateuchos 5, textui Heb. adjunctos.
——*S. German. Græc.* 14; cum *Octateuc.* ſec. 6, et *Pſal.* ſec. 7 — *Latin.* 6 — *Chald.* 2.
——*Orator.* Pſal. *Syr.* — Pentat. *Chald.* hìc numeratus 355.
——*Sorbon.* Pentateuchi *Chald.* hìc numerati — 211, 212, 213, 218, 335, 341, 343.
——*Dominican. Honor.* Pſal. *Syr.* charac. Eſtrangel.
Monaſter. *S. Michael.* (Lotharing.) *Græc.* 1, Pſal. Cant. ſec. 9.
Monaſter. *Murbacenſ.* (Alſat.) *Græc.* 1, *Pſal.* ſec. 7. [Oct. 1765.
Pariſ. penes Syro-Maronitam, Pent. *Syr.* e Græco; antiquiſſ. Vid. L'Advocat; *Jour. Scav.*

GERMANIA. *Vien.* biblioth. *Cæſar.* habet MSS *Græcos* circiter 25; quorum 4 ſunt antiquiſſ.
Auguſt. Vindel. — Græc. 3.
Lipſ. Græc. ſec. 11; *Exod.* 39 — *Deut.* 1: in bib. *Paulin.* Edidit Cl. Fiſcher, Lipſ. 1768.
Monaſter. Tholejenſ. Pſal. *Græc.* ante an. 1037. Vid. Le Long.
Biblia *Chald.* 5; hìc ſignat. 150 *Berol.* 160 *Erf.* 198 *Norim.* 598 *Dreſ.* et 612 *Hamb.*

HELVETIA. *Baſil.* MSS *Græc.* 3; quorum antiquiſſ. habet Gen. Exod. ſec. 11.
Turic. cod. celeberr. *Græc.* 1 Pſal. Vid. Diſſertat. Cl. Breitinger.

HISPANIA. *Eſcurial.* Bibl. *Græc.* Imperator. Cantacuzen. Vid. Le Long.

HOLLANDIA. *Hag.* Cl. Meerman. *Græc.* 3 (olim Jeſ. Pariſ.) ſed non cod. *Marchalian.*
Lugd. Voſſ. frag. *Pent. Joſ. Jud.* Edidit Dav. Mill. Præf. ad LXX, Amſt. 1725.

HUNGARIA. *Comorræ,* Templ. Raſcian. *Græc.* antiquiſſ.

ITALIA. *Rom.* biblioth. *Vatic.* Cel. *Græc.* ſec. 4; cum aliis proculdubio plurimis, certe 8, in Catalogo deſideratiſſimo (unà cum MStis *Arab. Latin.* &c.) mox deſcribendis — *Syr.* 10; quorum 1 eſt *Pent.* Eſtrang. an. C. 929, alterum *Ezech.* ſec. 8 — Bibl. *Chald.* ſignat. in catalogo meo 228. Addatur exemplar VERSIONIS Samar. olim *Petri a Valle.*
— *Barb.* Proph. Min. Iſai. Jer. Ezec. *Græc.* ſec. 9 (Blan. Evan. p. 1 et 2) — *Syr.* 1 Eſtrang. (Blan. Evan. p. 2) — *Chald.* ſignat. in Catal. meo 471. Addatur codex *Tritaplaris,* in quo eſt VERSIO Samar. olim *Peireſc.*
— *Baſil. Græc.* 9. Vid. *Montf. Diar.* p. 212; et *Blan. Evan.* par. 1, p. 505 &c. [1772.
— *Chiſian.* (cum aliis 2 vel 3) cel. cod. *Jer. Dan. Ezec. Iſai.* ſec. 9. *Dan.* editus Romæ,
Bonon. Can. S. Salvator. Pſal. *Græc.* 2, ſec. 11.
Florent. Med. Laurent. *Græc.* 15 — *Syr.* 2 Pſal. Cant.
——— Bib. Palatin. *Syr.* (Vet. T. e Græco) char. Eſtrangel. ſec. 6, ſecund. cl. Aſſeman.
Mediolan. Ambroſ. *Græc.* 1, annor. 1000 — *Syr.* C 313, e Græco, char. Eſtrang. ſec. 8 vel 9; alius quoque codex, B 20, char. Eſtrang. ſec. 8 vel 9, ex Hebræo.
Taurin. Biblioth. *Reg.* MSS *Græc.* 5.
Venet. Biblioth. S. Marc. *Græc.* 5: cum 6to *Job. Prov. Ecc. Proph.* ſec. 8; alioque, in quo ſcribuntur, a dextrâ ad ſiniſtram, paginæ *Pent. Prov. Ru. Can. Ecc. Thren. Dan.*
Veron. Pſal. *Græc.* (et Lat.) ſec. 7. Edidit Cl. *Blanch.* in Opere ſuo præſtantiſſimo *Vindic.*

TURCIA. *Conſtantinop.* in Patriarchio, *Græc.* Job. Vid. Poſſevin. [*Can. Script.*
Patmos Inſula, Monaſter. *Græc.* Pentat. Vid. Poſſevin.

ADDITIONES.

176. *Dissertationi huic Generali* subjicere nunc liceat paucula, illustrandi et confirmandi gratiâ: ubi prior numerus indicat *paginam*, § *sectionem*, et numerus posterior *lineam*.

P. 4 Not. b. Addi potest huic Card. *Bellarmini* auctoritati auctoritas Card. *Baronii*, cum multis aliis. Vid. Morin. *Antiquit. Eccles. Orient. Epist.* 12°. 1682, p. 439—443: et De Rossi, *De præcipuis Causis et Momentis neglectæ a nonnullis Hebraicarum Litterarum disciplinæ:* 4°. 1769, p. 45—108.

P. 9 [4] 11. Vid. Dissertat. meam de Textu Heb. 2dam; pag. 575.

P. 10, 15. Nota Kimchii de Targum, quæ in editione Chaimi memorat viros tum 70 tum 50000, memorat tantùm 70, ad locum, in margine cod. 515; en diversitatem lectionis —

ו״ת וקטיל בסבי עמא שבעים גברא ובקהלא חמשין אלפי גברא ובדברי רז״ל
ו״ת וקטיל בסבי עמא שבעים גברא ובדברי רז״ל

Et est Targum: et occisi sunt in senioribus populi 70 viri, et in plebe 50000 viri. *Sed secundum verba Rabbinorum p. m.* &c.
Et est Targum: et occisi sunt in senioribus populi 70 viri. Sed secundum verba Rabbinorum p. m. &c.

P. 10 § 21, 6. Vid. postea; p. 55, 9 &c.

P. 10 § 21, 19. Inest tomo 6to Polyglott. Lond. collatio *Octateuchi* Græci MSti, in bibliothecâ Collegii *Universitatis*; in qua collatione nihil omnino hìc de Mose. Legit tamen cel. codex MStus— Ιωναθαν υιος μαναση υιȣ γηρσωμ υιȣ ΜΩΣΗ.

P. 12 § 25, 7. *Gen.* 25, 8. Vox. Chald. יומין *dies*, etsi sit omissa in *Polyg. Lond.* reperitur in editionibus *Complut.* et *Antverp.* cum quibusdam Chald. *MStis*.

P. 20, 4. Addantur exempla 2. In *Deut.* 28, 49, pro הארץ, legit cod. 1 השמים: sic versio sola *Arabica*. Et in *Isai.* 40, 15, pro הן habet idem codex כי: sic versio sola *Arabica*.

P. 21 § 49, 5. Vid. Dissertat. meam 1; p. 265, 271: et 2, p. 324—339.

P. 22 § 53, ult. Clar. GRABIUS, in *Spicileg. Patrum*; 1. 356; edit. Oxon. 1714 — "Judæos " reprehendit Deus (*Mal.* 1, 13) his notatu dignis verbis: *Et dixistis, ecce qualis vilitas* (sacrifi- " cium, de quo prolixus ibi sermo) *et expirare fecistis* אותי ME. Scio jam in codice Masoretico legi " אותו *illud*. Sed Judæorum doctores אתי transformâsse in אתו, JARCHI super locum fatetur: *Ista,* " inquit, *est una de dictionibus correctionis scribarum. Scriptum erat* והפחתם אתי et exspirare fecistis " me; *sed scriptura scribarum posuit* אותו *ipsum*. Confer idem *Raschi*, super *Hab.* 1, 12."

P. 22 § 54, 4. Observatione dignissima sunt, de hac re, verba Clarissimi VITRINGÆ (Observ. Sacr. 4°. 1700, pag. 746 — " Etiamsi Maimonides in hoc loco potissimum agat de *textibus clausis* et " *apertis*, in quorum scriptione maximam ait fuisse discrepantiam, in omnibus, quos viderat, codi- " cibus: quis tamen non sentit, illum simul universo hoc suo discursu supponere, codices, probe " exaratos, suo tempore fuisse rarissimos? Qui enim hunc codicem *Ben Ascher* consulebant, et ex " eo suos codices *emendabant*; illi censendi sunt non tantùm textuum *clausorum* et *apertorum*, sed " universæ quoque scripturæ hujus codicis rationem habuisse, et scripturam suorum codicum illi " conformâsse. Quin quod Maimonides asserit, ipsum illum *Ben Ascher* hunc librum sæpius emen- " dâsse: quis non ex eo percipit, in præstantissimis quoque illius ævi codicibus mendas fuisse reper- " tas non infrequentes? Non ignoro equidem, curam celebrium Criticorum *Ben Ascher* et *Ben* " *Naphtali* potissimum versatam esse circa *puncta vocalia* et *accentus*, quorum in libris Synagogæ " publicis nullus est usus: verba tamen Maimonidis adeo sunt generalia, ut ea non tantùm de tex- " tibus *clausis* et *apertis*, vel etiam solummodo de *punctis vocalibus* et *accentibus*, verum de *universâ* " *scripturâ codicis Biblici*, commodè intelligantur. Imo ad id quoque velim animum adverti, quam " facilè evenire potuerit, ut *mendæ* unius codicis ad alios codices quamplurimos transierint; cum Judæi " multorum locorum et ætatum sæpe soliti fuerint (quod certe ex hoc loco liquidum est) suos libros " Biblicos emendare ad exemplar scriptionis unius *Codicis Biblici*, quem alicujus celebris suæ sectæ " Doctoris manibus tritum esse sciverunt."

P. 24, 6. De cod. Kimchii Hilleliano, sic notat (ad com. 18) cod. 572 — עתה (*Leon*) בהללי של ליון.

P. 26 § 61, 3. De hoc Rabbino addantur pauca, ex cod. 393; scil. *Buxtorfii Fil. Critica Sacra*. Ad *Gen.* 9, 29 — Juxta Masoram legendum ויהי. R. Menachem scribit: " in omnibus libris *Hispanicis* " et *Hilleliano* est ויהי; in libris *Arabiæ* et *Germaniæ*, ויהיו — hìc seducunt Punctatores; quia calce " obducti sunt oculi eorum, ne videant: ego verò dico, Contentionem hìc video, non probationes. " — Mihi videtur præferenda lectio ויהי; ex Masoris deprehenditur, quòd Hispanici sapientes hanc " lectionem prætulerint; et præsumitur, illos accurate hoc pensitâsse: quia invenerunt *Masoram* " *aliam*, præter istam *Hammeiri*." Post hæc monet idem R. Menachem " invenisse se aliam Ma- " soram, quæ tradit aliter: sed ait, UNAM MASORAM *non esse audiendam contra* DUAS!"

P. 29, 26. Hoc modo citat *Origenes* (3, 472) — λεγȣσης Προφητειας — ΣΥΝΤΡΙΒΗΣΕΤΑΙ.

P. 30 § 69, 11. Confirmat lectionem εις θανατον codex Syriacus *Mediolanensis* C 313: utì me certiorem nuper fecit, pro humanitate suâ, eruditissimus BRANCA, bibliothecarius meritò celeberrimus.

P. 32;

P. 32; lin. 2 et 3. Si quis dubitet de voce הנה hìc redditâ εαν, videat הן ει in *Isai.* 40, 15.

P. 33 § 76, ult. STILLINGFLEET, vir magni nominis, qui Historiam Sacram a Diluvio ad Abramum eruditè tuetur ex Chronologiâ GRÆCA (sententiam confirmans suam verbis celeberrimi Equitis *Gualt. Rawleigh, Hist. World,* 1 l. 2) ait denique—"Tota controversia de hac parte Chronolo-" giæ mundi tandem eò redit: num magis verisimile sit, *Judæos*, qui vivebant durante Templo se-" cundo (quorum curæ Oracula Divina tum temporis concredita erant) quos LXX sequebantur in " versione suâ, servâsse veram lectionem; an *Judæos* Talmudicos, dispersos et exules, rejectos a Deo, " qui eos populum suum non amplius agnoscebat; et domicilium, quod inter eos fixerat, relinque-" bat, Hierosolymis et Templo funditùs eversis." *Orig. Sacr.* 3, 4, 9.

P. 36 § 81, 7. Lectionem egregiam Ιορδανυ confirmat cel. cod. *Syr. Mediolan.* C 313.

P. 39, 18. Vid. pag. 53 § 121; et pag. 76.

P. 41 (§ 84, 9) 24. Cod. 649 idem est cum eo codice, quem memorat Lucas Brugensis; atque critici hujus sententia, de hoc aliisque Heb. MStis, citatur sub numero 694. Addatur, Græcam Versionem hìc quoque, quoad *plura* commata, a MSto *Syr. Mediolan.* confirmari.

P. 43 § 85, 5. De *Talmude* hanc execrationem præcipiente; vid. *J. Alb. Fabricium, de Veritate Religionis Christianæ*; 4°. pag. 666.

P. 48 § 102, 8. Celeberr. JORTIN, de hoc loco, ita notavit—"Unus textuum, quibus scriptores " antiqui fundârunt doctrinam de generatione Filii ante ejus incarnationem est *Psal.* 110, 3 secundùm " LXX; *ante luciferum genui te:* qui quidem textus argumento maxime idoneus est; si concedimus, " antiquam eam Versionem hìc rectè se habere, et hodiernum textum Heb. esse emendandum." *Remarks on Ecclesiastical History:* lib. 3, pag. 210; edit. 2, 1767.

P. 49 § 105, ult. Ex his MStis unus (sc. 597) habet etiam *Chald. Paraphrasin*; in quâ servatur eadem lectio.

P. 51 § 112, 18. Hoc in loco, quo legit textus Heb. 42, pro 22; et Græca versio impressa, ex MStis Vaticano et Alexandrino, legit εικοσι: habent tamen ΕΙΚΟΣΙ ΚΑΙ ΔΥΟ MSti saltem 3; Paris. *Reg.* n°. 7, et cod. *Carmelit.* cum n°. 330 in biblioth. Vatican.

P. 51 § 113, 5. Lectionem ματιως confirmat cel. codex *Syr. Mediolan.*

P. 53 § 121, ult. Vid. pag. 39, 18: et pag. 76.

P. 54, 11. Optime notavit ORIGENES (4, 140)—*Contemnenda non est accurata circa* NOMINA *diligentia ei, qui voluerit probe intelligere Sanctas Literas.*

P. 56 § 131, 14. De *Titulis* Psalmorum, partim nunc imperfectis, partim non originalibus; vid. *Fenwick, on the Hebrew and Greek Titles of the Psalms:* 8°. 1749; pag. 4, 29.

P. 67, 13. Vid. de hac sententiâ, pag. 124, l. 28 &c.

P. 87, 1. Addatur, codicem forte scriptum esse medio sec. 14.

P. 90. De codicibus 246-251 observetur, eos fuisse collatos non cum editione *Hooghtianâ*, sed cum eâ quam ex V. Hooght edidit *Simonis*; inter quos codices postea fuerunt repertæ quædam diversitates. Nec dubitandum est, quin errores pauci in Variationes antecedentes irrepserint, nullo modo vitandi; quia Collatores, non semper usi editione Hooghtianâ, diversas quandoque adhibuerunt Editiones.

P. 99. Cod. 393. Quum Pentateuchus in hoc MSto præcipue derivetur ex *Or Torah*; vid. Notam, ad pag. 26 § 61, 3.

P. 115, 41. De Accentibus; vid. supra, pag. 27, 2 &c.

P. 119, 3. De Supplementis, et Correctionibus; vid. pag. 24 § 56, l. 27.

177. P. 119 et 120. Inter Varias Lectiones ita subjunctas duæ sunt, quas, attentione haud levi dignas, non licet sine notâ præterire. Quoties vitio datum fuit Versionibus Antiquis, quòd a suo Textu Heb. ad libitum recesserint, et quòd talium aberrationum nulla nunc extant in MStis Heb. vestigia! Sæpius verò, in paginis præcedentibus, refutatur hæc iniqua accusatio: nec dimittetur tanti ponderis argumentum, sine ulteriore adhuc confirmatione. *Exod.* 6, 20. *Et Amram accepit Jochebed in uxorem; et peperit ei Aaronem et Mosen.* Nonne verò peperit etiam filiam, sc. *Miriam?* Sic habet versio *Syriaca.* Legimus quoque *Miriam sororem eorum,* in *Græcâ* versione; atque in *Textu Samar.* cum *versione suâ.* Reperiuntur denique voces ואת מרים in MSto Heb. saltem uno, sc. 686. Locus alter, hìc tandem annotandus, est *Jerem.* 16, 7 — comma quidem valde obscurum. Quis tamen censeret, difficultatem præcipuè oriri ex voce להם *illis?* At si illud manifestò patuit; parvula tamen discrepantia inter literas ה et ח, præsertim in MStis, collatores facilè effugeret. Sæpe, ni fallor, hoc ipso in loco, effugit; quia *semel* tantùm infra Textum notatur variatio, eaque dubitanter expressa—להם forte·לחם. Postea tamen observans, vocem esse לחם in cod. 651; pluris æstimavi notam, a me ipso *Parisiis* factam, de lectione לחם in cod. 301. Nunc verò persuasus, non aliunde quàm ex antiquâ hac lectione לחם deductam fuisse vocem αρτος in versione *Græcâ* (assentien-

tibus

tibus Arab. et Vulg.) appello ad phrasin פרס לחם *Isai.* 58, 7; atque ad antiquum lugendi morem, de *pane* non comedendo, apud *Ezech.* 24, 17. His itaque inductus auctoritatibus, et connexione *poculi* cum *pane* in hoc ipso commate; concludo tandem — *similitudinem* literarum Heb. (sicut ה et ח) multos creâsse errores — in *unico* tantùm MSto (sicut hìc ad *Exod.*) servari posse lectionem veram — collationem codicum *Rabbin.* veterum (sicut *Rabboth* ad *Jerem.*) esse revera utilem — sed utilissimas reperiri *Versiones antiquas*, præcipue (sicut in his exemplis) *Græcam* et *Syriacam* — ac denique, in voce להם pro לחם, naufragium facere *Puncta Masoretica*; quæ a recto sententiæ tramite, hìc ut alibi haud raro, homines *iis* obstrictos perperam diducunt.

178. OPUS mihi concreditum, Lectores Eruditi, nunc claudo. MStos, quibus usus sum, descripsi. Quos adhibui codices per totum collatos, et quos in locis tantùm selectis, exposui. Errata mea protuli. Variationes, prius omissas, jam dedi. Alios MStos Hebraicos, non antea citatos, unà cum Versionum Antiquarum MStis, coram Republicâ Literariâ commendavi. Additiones quoque admisi haud paucas, a quibus magis adhuc stabilitur hæc mea *Dissertatio Generalis.* Dicetur autem — Cui bono hæc tandem omnia? Quamobrem tanta observationum accumulatio? Cuinam usui inservire potest hæc notarum super notas farrago? Quorsum Dissertatio, observationibus referta, novis insuper additionibus, sine fine, sic amplificata? Nonne docti quidam homines totum hoc Opus ab initio damnârunt, vel ut *perniciosum*, vel *inutile?* Nonne quidam doctissimi, inspecto Tomo Operis hujus primo, suas ediderunt sententias, quòd parum aut nihil prodesse possunt *scribarum errores*, ex codicibus bis mille collecti? Quantâ denique de spe deciderunt alii, qui sibi promiserant amplam *utilitatis* messem: qui, cum cel. *Dathio* piè aiunt — *Utinam spei et expectationi nostræ satisfecisset K!* &c. Homines, qui Integritatem Textûs Heb. etiamnum propugnant; et qui clausis oculis clamitant, *Stultus est labor ineptiarum*; nihil hìc curo. Sed quid dicendum de aliis, qui professi sunt, se fere omnia sperâsse, fere nihil accepisse? Equidem non me latet fuisse homines, qui *ex MStis* expectabant diversam rationem *Mundi* conditi, vel novam *Adami* stantis et labentis historiam, vel perfectiores de *Josepho* et *Davide* narrationes — fuisse, qui pro *Præceptis decem*, quasi vix salvis, contremuerunt; et qui rati sunt *sanam Doctrinam*, præcipuè de *S. S. Trinitate*, periclitari — fuisse verò e contrario, qui animo nimis elato sperabant, *omnes Veteris Testamenti spinas* vi MStorum nunc esse evellendas, singulasque illius difficultates illico amovendas. Absit, absit tamen, ut mihi vitio vertantur aliorum deliramenta. Plus quam promiseram, ipse pro certo præstiti: nec spem vel minimam, a me ipso ortam, nunc fallit eventus. Ne serò sapiant ii, qui tantùm desipuerunt; olim vel *omne*, vel *nihil*, adscribentes Editioni huic, tunc temporis futuræ.

179. Inter Criticos fuerunt Duumviri, quorum sententias nefas foret non brevi perstringere. Doctissimus Pater *Gabriel Fabricy*, bibliothecæ *Casanatensis* Romæ præfectus, in binis voluminibus quæ edidit anno 1772 (*Des Titres Primitifs de la Révélation* &c.) notitiam dedit codicum MStorum Hebraicorum, in *Italiâ* asservatorum, falsam omnino atque injustam: asserendo, *illos paucas continere differentias a Textu impresso, et hasce paucas exigui vel potius nullius esse momenti.* Sed quum hic rei status veritati plane repugnaret; et, nisi confutaretur, bonæ existimationi quâ codicum Heb. collatio apud eruditos per Italiam usa fuerat, nonnihil posset detrahere: ab hac calumniâ vindicandum censui Opus meum; et brevem confeci refutationem, anno 1774. A MStis *Taurinensibus* præcipue pendebat accusatio: atque de his affirmabat *Fabricy* (usus verbis *Ansaldi*, sed auctoritate viri prorsus *anonymi*) — TOTAM DIFFERENTIAM (inter MStos Taurin. et textum communem) *esse in quibusdam Vau et Jod, quibus parum mutatur sensus.* Respondi — *certo certius esse,* NON *omnes in his MStis variationes in Vau et Jod occupari: nam multis exemplis constat, eos* TOTIS VERBIS *sæpe a Textu communi differre; eos in quibusdam locis verba 2 vel 3 adjungere, quæ in editionibus impressis desiderantur; pariterque integra omittere verba, alio loco 5, alio 7, idque ubi verba impressi textûs interpolata esse videntur.* Responsi hujus veritas nunc patet. Sin minus; id mox probaturi sunt sex MSti Taurinenses, hìc signati numeris 246, 247, 248, 249, 250, 251. Ex his Regiis codicibus, olim a Cl. *Pasini* collatis (qui ait — *plerasque eorum variationes magni esse momenti*) etsi proferri possent mille exempla, proferam tantùm 24.

1	*Gen.* 25, 8.	ושבע - - - - - - - - - - - - -	ושבע ימים 247, 248.
2	—— 37, 4.	אחיו - - - - - - - - - - - - -	בניו 249.
3	*Lev.* 9, 21.	משה - - - - - - - - - - - - -	יהוה את משה 248.
4	*Deut.* 6, 13.	תעבד - - - - - - - - - - - -	תעבד ובו תדבק 249.
5	*Jos.* 5, 10.	בארבעה - - - - - - - - - - -	בראשון בארבעה 250.
6	— 11, 21.	ומכל הר יהודה - - - - - - - -	ʌ 246.
7	— 21; 35, 36.	ʌ - - - - - - - - - - - -	Duo Commata in Textu; 246, 249, 250.
8	2 *Sam.* 14, 4.	ותאמר 1° - - - - - - - - - -	ותבא 250.
9	2 *R.* 7, 13.	נשארו בה הנם ככל המון ישראל אשר	ʌ 248.
10	*Isai.* 17; 13.	לאמים כשאון מים רבים ישאון	ʌ 249.
11	*Jer.* 28, 8.	ולרעה - - - - - - - - - - - - -	ולרעב primo; 250.

12 *Jer.*

12	*Jer.* 33, 15.	ועשה - - - - - - - - - - - -	ומלך מלך והשכיל ועשה 246, 249, 250.
13	— 51, 19.	ושבט - - - - - - - - - - - - -	וישראל שבט 250.
14	*Ezec.* 5, 7.	לא עשיתם - - - - - - - - -	עשיתם 250.
15	— 33, 21.	בשתי - - - - - - - - - - - -	בעשתי 246.
16	*Hag.* 2, 7.	ובאו חמדת כל הגוים - - - -	∧ 249.
17	*Psal.* 16, 10.	חסידיך - - - - - - - - - - - - -	חסידך 250, 251.
18	— 18, 14.	ברד וגחלי אש - - - - - - - -	∧ 249.
19	— 80, 16.	בן - - - - - - - - - - - - - - -	בן אדם 249.
20	*Prov.* 19, 1.	שפתיו - - - - - - - - - - - - -	דרכיו 250.
21	*Job.* 28, 28.	אדני - - - - - - - - - - - - -	יהוה 248, 249, 250, 251.
22	*Dan.* 9, 25.	ירושלם - - - - - - - - - - - -	חומת ירושלם 249.
23	1 *Chr.* 16, 13.	ישראל - - - - - - - - - - - - -	אברהם 249.
24	2 *Chr.* 22, 6.	ועזריהו - - - - - - - - - - - -	ואחזיהו 246.

Anne hæc pendent omnia ex literis *Vau* et *Jod?* Nihilne variant ipſa verba? Nihilne verba plurima? Nonne in rebus magni ſane momenti? Dehinc ergo diſcant alii, præcipue Cives ſui, quid ſentiendum ſit de Patre hoc doctiſſimo: diſcat etiam *Fabricy*, quid de ſe — quid de ſuâ Operis hujus ſugillatione, quid de Veritate temerè ab eo læſâ. Reſtat tamen id quod maxime eſt mirandum — poſſe hunc Patrem codices Heb. repræſentare, quaſi parum aut nihil variantes; quum e codicibus Hebraicis, in ſuâ ſolum bibliothecâ (ſc. *Caſanatenſi*) ſervatis, eruantur Variæ Lectiones, quæ numero et pondere vix cedunt Variis Lectionibus, quæ additæ fuerunt editioni Auctoris cujuſcunque, vel Græci, vel Latini. Refutatio mea ipſius *Fabricy*, atque unà cum eo omnium *Fabricyanorum*, edita fuit *Italicè*, in *Nuovo Giornale*; *tom.* 6 § 9, *pag.* 239—247.

180. Subjuncta quoque fuit Refutatio hæc, *Latinè*, *Epiſtolæ* meæ ad Celeberrimum Profeſſorem JOH. DAV. MICHAELIS. Etenim hanc Epiſtolam edidi, anno 1777; ob iniquam Tomi *primi enarrationem*, quam paulo ante dederat, in ſuâ *Bibliothecâ Orientali*, Vir meritò clariſſimus. Sententiam quidem nimis feſtinanter tulit Profeſſor de Opere, quod (ſe judice) annos poſtulat haud paucos, ut de eo recte judicetur: quid ergo mirum, quòd errores, male imputati, in eum ipſum recidant? Non tamen diſſentiunt magis, quam conſentiunt, Viri cel. FABRICY et MICHAELIS. Diſſentiunt: quia, dum alter Integritati Textûs Hebraici patrocinatur, non modo Varias Lectiones minime *neceſſarias* eſſe credens, ſed eas quidem *eſſe* vix credens; alter Textûs Integritatem negans et pernegans, Varias Lectiones depoſcit ardentiſſime, et vel unicam in codice unico ad cœlum uſque poteſt evehere. Quapropter non poſſum non laudare fortunas meas, de Duumvirorum *Conſenſu*; quòd Opus meum laudem reportaverit ab utroque Critico: etiamſi, dum ille lætatur, hic luget. Lætatur *Fabricy*, quòd Variationes *paucas* et *nullas eſſentiales* ſum prolaturus; luget verò *Michaelis*, quòd non plures conſpicit variationes, præcipue in locis prius a ſe ſuſpectis.

181. En verba *Fabricy* — *De quelque maniere même que la nouvelle Edition ſoit exécutée; nous montrons que la Vérité Hébraïque n'a rien à craindre: au-contraire nous jugeons abſolument néceſſaire, pour l'honneur de la Religion et l'intérêt des Lettres, qu'une Collection de cette nature ſe faſſe bientôt. Il ne s'agit que de vérifier un fait par la Collation des Manuſcrits Hébreux connus; entrepriſe dont l'exécution va mettre le dernier ſceau d'Authenticité et d'Intégrité aux Titres primordiaux de la Révélation. Quelle Epoque même plus glorieuſe aux Lettres qu'une telle Edition!* Diſcours Prelim. tom. 1, p. 202. En verba *Michaelis* — *Eo certe perventum, ut nequeant porro religionis chriſtianæ adverſarii jactare, codices Hebraicos collatos non eſſe; in quibus forte alia omnia lateant, quam ex evulgatis ſumant ſacrorum doctores. Immortaliter verò de re chriſtiana meritum Kennicottum; ſi vel hoc unum telum adverſariis eripuit, ſcepticiſmoque ſuſpiciones ſpargenti ſilentium impoſuit, codicibus non collatis ſolum, ſed et magna variarum lectionum cupiditate collatis.* Narratio de Bib. K. p. 46. Quod attinet ad *ſpes* Profeſſoris *audaciores non impletas*; reſponſum feci verbis, hìc loci omnino repetendis. "Vide an non hæc maligne in me dicta ſint, quaſi *ipſe ego* tam ingenti ſpe animos eruditorum fruſtra pellexiſſem. Ego certe expectationem adeo vaſtam, at futilem, nec ipſe ſuſcipiebam; nec aliis, ut eam ſuſciperent, auctor eram. Quanquam verò *non omnia*, MULTA tamen, ope MStorum plana atque aperta factum iri confidebam; MULTA quoque in MStis reperiri poſſe, quæ, a codicibus impreſſis diſcrepantia, *Veterum Verſionum* fidem confirment. Ulteriora nec ipſe ſperabam; nec aliis, ut ſperarent, ſuadebam. Et ſi tu minime credidiſſes, codices MStos noſtros omnia et in omnibus acturos eſſe: nihil opus erat, ut tam flebiliter, iterum iterumque, de codicibus hiſce conquerereris. Quod denique ad me attinet: multa, non omnia, ex MStorum collationibus in melius reſtitutum iri, jamdudum expectavi, et per annos haud paucos pro certo habui. Sed non omnium noſtrum diligentia, ſat ſcio, efficiet, ut Textus Heb. mendis prorſus careat. Hoc verò ſincerè affirmare auſim — utcunque in antiquis ſcriptoribus adornandis Viri eruditi egregiam navârunt operam; tamen in *nullo unquam libro* talem extitiſſe Variarum Lectionum tum COPIAM, tum PRÆSTANTIAM, qualem in hac meâ Veteris T. editione in lucem jam edidi, et in poſterum editurus ſum. Quæ et ipſe,

" inquam,

" inquam, audacter affero; atque etiam Eruditos (non dicam omnes, sed) fere omnes in meam hanc
" sententiam serius ocius concessuros esse, satis confido."

182. Neque adhuc licet, ut missum faciam argumentum de Operis hujus Utilitate. Fautores enim meos, maxime honorandos, non mente satis gratâ culturus sum; nisi Illos nunc fecero certiores, quòd longe plus quàm detraxit *Fabricy*, apud Italos, suppleverunt Eminentissimus Card. PASSIONEI et reverendissimus ASSEMANI, cum Viris eruditissimis A PORTA et PASINI, BRANCA quoque et DE ROSSI. Pauxillulùm etiam deprimunt *Eichorniani*, quotquot sunt; quum sustinent ornantque Abbas JERUSALEM maximè reverendus, doctissimi Viri ERNESTI, VELTHUSEN, et CHAIS, cum Auctoribus *Actorum Lipsiensium* et *Bibliothecæ Criticæ Amstelodamensis*. Nefas foret, ingrato præterire silentio Virum illum, cujus Adhortationibus, Commendationibus, atque Consiliis, Opus hoc et inchoatum fuit, et finitum. Quis verò nescit, gratias omnium, quotquot hinc in Sacris suis proficiant Studiis, deberi potissimum ROBERTO LOWTH, EPISCOPO LONDINENSI?

183. Nihil aliud restat, quàm ut, omni qua possum vi, Homines verè doctos nitar cohortari, OPUS HOC, *non solum Veteri Testamento sed et Novo sacrum, perficere*. Plura adhuc *Errata*, inter Variationes meas, vellem ut corrigant; libere quidem, sed candide. Codices Heb. *jam collatos*, si velint, de novo conferant[a]. Sed, ut conferant codices hucusque *ex parte* tantùm collatos, magis concupisco. Nec minus desiderandum, ut et *alii* conferantur hujus generis MSti, quotquot per orbem procurare possit REGUM, PRINCIPUM, DIVITUM, pia munificentia. Nec immemores sint Collatores, quid de *Aurificibus* dixit *Chrysostomus* — Ου μονον τας μαζας τε χρυσε, αλλα και τα μικρα ψηγματα, μετα πασης συλλεγεσιν ακριβειας. Non tamen sat fecit officium vel Locupletum favor, vel Eruditorum industria; si solùm codices respiciat *Hebraicos*. Quò intelligatur, atque etiam quò emendetur, Veteris Testamenti Textus; necesse est (nunc enim *discussa est caligo, diluxit, patet, videmus id omnes*) ut adhibeantur VERSIONES ANTIQUÆ. Sed quis custodiat ipsos custodes? Quis *Versiones* has pretiosissimas, quarum ope custodienda et recuperanda est Textûs ipsius Veritas, custodire velit, atque ab erroribus liberare? Ubinam gentium sunt Magnates, quibus cordi erit, ut conferantur etiam Versionum harum *MSti?* Quot et quanta hìc protuli exempla utilitatis istius, quæ ex his Versionum MStis possit derivari! Sint igitur Mecænates, (et quid desperandum, post inopinatum Operis hujus PATROCINIUM?) non deerunt codices MSti: etenim hanc rem abunde comprobârunt paginæ 121, 122, 123. Memineritis, Lectores, quòd ex ipsis MANUSCRIPTIS HEB. multum commodi derivabitur. Hi certe vos ducent ad annum Christi 1000; et, ipsi quum fuerint ab *aliis* descripti, Textum adhuc antiquiorem (quibusdam fortasse seculis) quodammodo repræsentant. Quum verò MSti Hebraici *Antiquas Versiones*, idque pluribus in locis, et locis majoris æque ac levioris momenti, pro certo confirmant; harum ope, ascendimus ad tempora Hieronymi, Origenis, et Apostolorum Christi: ne dicam ad Judæos, tempore Ptolemæi Philadelphi. Hortor igitur, ut omni quâ potestis accuratione, atque haud mora, hodiernas *Mosis et Prophetarum* editiones, et *Versiones* a Textu derivatas, emaculetis; loca quædam in majorem redigentes concordiam, et cum aliis in *Veteri* Testamento locis, et cum citationibus in *Novo* Testamento factis: curantes denique, ut fiat tota Scriptura clarior et intellectu facilior; quò magis adhuc dignum sit hoc DEI donum, quod ab omni homine recipiatur.

184. Si a verâ in CHRISTUM fide, temporibus hisce nostris, multorum fit defectio; ne frigescat aliorum charitas, sed illustrior accendatur inter CHRISTI DISCIPULOS Oraculorum Sacrorum amor. Quid ait Deista, et quomodo se defendit Judæus? Hoc scil. modo — *Conceditur, Vetus Test. esse verum. Sed Vetus non concordat cum Novo. Ergo* &c. Quid verò a Christianis respondendum? Quid, nisi quòd *Testamentum Novum est verum. Et Vetus olim* (utì nunc constat) *cum Novo concordabat. Ergo, elucet utriusque veritas.* Observabat olim Hieronymus, quòd *Judæi contra se legunt*; et id, quod olim recte dictum, nunc disertiùs affirmandum est. Sed ne fiat id verum, quod proxime subjicit Hieronymus — *Quid pro se sit, nescit Ecclesia.* Ait ipse Christus: *illum, qui non est pro me, esse contra me.* Quid itidem dicendum de iis, qui voces sacras incuriâ omissas non restituunt, qui voces insititias non eximunt, qui corrupta non emendant, qui Biblia sua nolunt esse omni modo perfectissima? Si jussit ipse DEUS, in *Deuteronomio* — *Non addetis super verbum, quod ipse mandans sum vobis, neque minuetis aliquid ex eo*; iisdem jussit verbis, ut verbum reverâ suum vel ab omni mutatione liberetur, vel in integrum reducatur. Et si *Apocalypseos* conclusio, quæ diram execrationem minatur, contra corruptorem istius prophetiæ, totam respicit Scripturam; nihil habent quod metuant, eâ de causâ, qui omnem veræ Scripturæ mutationem prohibere student et corrigere.

185. Quid denique dicendum a me restat? Nonne adhibere licet verba ISAIÆ ardentissima —

עורי עורי לבשי עז זרוע יהוה׃
עורי כימי קדם דורות עולמים

Expergiscere, expergiscere, indue robur, O brachium JEHOVÆ!
Expergiscere, ut in diebus prioribus, in generationibus antiquis!

[a] Vid. notam, ad pag. 117.

Expergiscatur *Zelus* — (verbo utor inter Christianos sacro;) foveat pectora Discipulorum Christi! Crescat, et extendatur sancta illa ενεργεια; cujus ope, hominum, qui in studia Biblica incumbunt, maxima fiat animatio! Tunc agnoscent ipsi Increduli, de Christianis, quòd *inest illis Deus verissimè* — quòd certe credunt, *esse mercedem justis*; *esse Deum, qui terram judicabit*. Atque certo certius est, id affore tempus, quo (verbis S. *Johannis*) *reges terræ, et magnates, et divites, dicent montibus, Cadite super nos, et celate nos ab ira Agni* — eodem tamen tempore (verbis *Danielis*) *ii, qui sapiunt, lucebunt ut cœli splendor*; *et qui multos convertunt ad justitiam, ut stellæ in secula seculorum. Estote ergo intelligentes, O reges! Erudiamini, O judices terræ!* Vos, qui *ministri estis* DEI, *in bonum*; vos, qui constituti estis ad promovendam hominum felicitatem, ad honorem Librorum sacrorum sustentandum et omni modo amplificandum. En, Veteris Testamenti Textus vestram deposcit opem; sed non tam eruditorum gratiâ, quam pro bono publico. Codices Heb. plures adhuc conferre licet, si velitis; sed *Versionum Antiquarum* MSti, optimi saltem, sunt potius conferendi. Non nescitis, *optimos* MStos esse etiam *vetustissimos*, ideoque exitio proximos. Quot millia MStorum *Alexandriæ*, quot millia *Constantinopoli*, inter flammas perierunt! At si millia consumpsit Ignis; centum millia devoravit Tempus, edax rerum: cæteros tamen MStos manet exitium sane ineluctabile, nisi vestra vetuerit Munificentia. Restat igitur discendum, *cui regioni* tribuenda sit major gloria, ob majorem in sacrâ hac contentione ardorem: in quo regno meliùs et perfectiùs explicabuntur libri Mosis et Prophetarum. Honorificum sane est, quòd REX *Sueciæ Augustissimus*, primus omnium, illustre posuit exemplum; facto mandato, ut inchoaretur Veteris Testamenti examinatio, et accuratissima *Versionis Suecicæ* recensio: quò parata esset ea Versio, ut in se admittat commoda, quotquot administraverit hæc Variarum Lectionum editio. MAGNAM BRITANNIAM officio suo defuturam esse, nefas foret suspicari: *Magnam*, dico, *Britanniam!* quam per secula ditavit, atque adhuc ditare vult DEI PROVIDENTIA donis e cœlo pretiosissimis! Regionem illam ipsam — in quâ, sub tutelâ fere ultra fidem munificâ, et sub REGIS PIENTISSIMI AUGUSTISSIMIQUE patrocinio, Hoc Opus (recensionem fore utilissimam demonstrans, et subsidia necessaria simul ostentans) non solum auspicatissime inceptum fuit, et per labores fere infinitos extensum, sed etiam (DEO O. M. sic volente!) ad finem tandem perductum est.

ISAI. XL, 29.

ברוך נתן ליעף כח ולאין אונים עצמה ירבה׃

HABAK. II, 14.

תמלא הארץ לדעת את כבוד יהוה כמים יכסו על ים׃

Corrigantur hæc insuper Errata.

Diss. Gen. pag. 33, lin. 12: lege *fuit anno* — p. 35, 29: pro 15 l. 69 — p. 40, 38: pro *næ* l. *ne dicam* — p. 41, 56: pro *quæ* l. *qui* — p. 62, 52: l. *a celeberrimâ* — p. 77, 17: l. *et ad prius seculi dimidium forte pertinet* — p. 79, 45: l. *Annectuntur præcedentibus* — p. 90, 55: l. *codici* — p. 97, 3: l. *locantur commata* — p. 108, 19: l. *A. M.* 5060 — p. 113, Not. pro *dicitur* l. *etiam dicitur* — p. 118 § 169, lin. 11: dele *singulis* — p. 121, 58: l. 1506, *Ær. Seleuc.* In Not. ad *Isai.* 9, 5: pro *post* l. *ante*, in codice 244. Et quum codex 244 fuerit signatus (initio Operis mei) numero 50; hinc exortus est error in *Dissert. Gen.* p. 75: ubi *excisio*, de codice 50 perperam memorata, est delenda.

INDEX TEXTUUM.

Numerus primus indicat *sectionem*, et secundus *sectionis partem*; c *codicem* in catalogo (a pag. 70 ad 109) n *notam*, p *paginam*: et Præf. *Præfationem*, primo Tomo præfixam.

INDEX TEXTUUM.

INDEX TEXTUUM.

INDEX HOMINUM.

INDEX RERUM.

FINIS.